위대한 사회주의 10월 혁명 40주년 기념 출판

ПРЕДИСЛОВИЕ

За истекшие двенадцать лет после освобождения в нашей стране произошли невиданные великие перемены в политической, экономической, культурной областях жизни. В настоящее время весь корейский народ под мудрым руководством Трудовой партии Кореи поднялся на грандиозную борьбу за построение социализма и мирное объединение Родины. В этих условиях чрезвычайно большое значение имеет усвоение всех передовых достижений и успехов, завоеванных великим советским народом. Именно поэтому Центральный Комитет Трудовой партии Кореи с первых же дней после освобождения уделял и уделяет большое внимание распространению и изучению русского языка.

Настоящий словарь ставит своей целью удовлетворить возрастающие потребности в языковой практике для широких масс населения, изучающих русский язык. Настоящий словарь включает основную общеупотребительную лексику современного русского литературного языка, большую фразеологию-идиома..., устойчивые словосочетания, пословицы и поговорки. В словаре также представлены широко известные термины из специальных областей знаний, науки и техники. В словарь не включены слишком узкоспециальные термины, поскольку они являются объектом терминологических словарей.

В работе по подбору лексики русского языка, включенной в данный словарь, были использованы главным образом «Толковый словарь русского языка» под редакцией профессора Д. Н. Ушакова, «Словарь русского языка» С. И. Ожегова, а также ряд русско-национальных словарей. При подборе корейских эквивалентов к русским словам составители стремились по возможности к обеспечению нормализации корейского литературного языка. Для этой цели была использована следующая лингвистическая литература, изданная Академией наук К... й словарь корейского языка», «Орфографич... ратурного языка», «Транслитера... ных слов».

В целях унификации и уточн... ставители пользовались терминол... ными Академией наук КНДР. О...

신 조쏘 출판사와 여러 동지들과 기타 많은 인사들에게 심심한 감사를 드립니다.

사전 집필 과정에서 참고로 한 서적들은 주로 다음과 같다.

Толковый словарь русского языка под ред. проф. Д. Н. Ушакова. т. т. I—IV. Москва. 1935—1940.

Словарь русского языка Академии наук СССР. т. I. Москва. 1957.

Словарь русского языка. Составил С. И. Ожегов. Изд. 3-е. Москва. 1953.

Словарь современного русского литературного языка Академии наук СССР. Москва-Ленинград. т. т. I—V. 1950—1956.

Толковый словарь живого великорусского языка Владимира Даля. т. т. I—IV. Москва. 1863—1866.

Русско-молдавский словарь. Москва. 1954.

Русско-корейский словарь. Составили Д. М. Усатов, Ю. Н. Мазур, В. М. Моздыков. Изд. 2-е. Москва. 1954.

Корейско-русский словарь. Составил А. А. Холодович. Москва. 1951.

[illegible]大辞典(修訂本). 時代出版社. 北京. 1956.

俄漢新辭典. 上冊. 主編 劉澤榮. 時代出版社. 北京. 1956.

八杉貞利. 露和辞典. 岩波書店. 東京. 1937.

井桁貞敏. 露和辞典(콘사이스). 三省堂. 東京. 1954.

Большая Советская Энциклопедия. Москва.

Словарь иностранных слов. И. В. Лёхин, Ф. Н. Петров. Москва. 1954.

조선어 소사전. 조선어 및 조선 문학 연구소 편찬. 평양. 1956.

문세영. 조선어 사전(修訂 增補). 서울. 1940.

집필자 일동

нов, в отношении которых еще не достигнута полная унификация, то они даны в словаре так, как они временно используются сейчас специалистами в соответствующих отраслях знаний, с тем чтобы достигнуть их унификации в ходе дальнешей работы над словарем.

В работе по составлению настоящего словаря принял участие почти весь коллектив специальной и общей кафедр русского языка Университета имени Ким Ир Сена.

В условиях, когда еще в нашей стране не издан полный толковый словарь корейского языка и впервые издается такого рода русско-корейский словарь, составители столкнулись с рядом серьезных трудностей. Сознавая, что словарь не лишен недостатков, составители просят всех пользующихся данным словарем сообщать издательству о всех замеченных недочетах и желательных изменениях.

Составители выражают большую признательность коллективу издательства Корейского общества культурной связи с СССР и всем другим лицам, которые в процессе работы над данным словарем оказывали большую помощь своими ценными советами и замечаниями.

составители

범 례

사전의 체계

§ 1 올림말의 배렬 순서는 로씨야어 자모표 체계에 준하였다.

§ 2 올림말과 같은 형태가 용례에 사용될 경우에는 올림말의 첫 자모만을 기입하고 점(.)을 찍었다.

례: **дом**, -а [남] ...дéтский д.

стáрший, -ая, -ее... с. брат

§ 3 같은 단어로서 표기 형태가 다를 때에는 같기표(=)를 하였으며, 어음 교체, 보충법 등으로 그 단어 형태의 원형을 찾아 보기 어려울 경우에는 그 단어 형태를 올림말로 등록하고 원형을 보라는 의미에서 화살표(→)를 하였다.

례: **чорт=чёрт**

возьмý→взять

меня́→я

§ 4 대역한 조선어의 단어와 단어 사이에는 반점(,)을 찍었으며 용례와 용례 사이에는 반두점(;)을 찍었다.

례: несчáстный... ①불행한, 불운한, 불쌍한, 가련한; н. слýчай 불행한 사고, 불상사; ... н. человéк 불행한 사람, 불쌍한 사람;

§ 5 현대 로어에서 올림말이 자립적으로는 사용되지 않고 오로지 단어 결합 속에서만 사용되여 올림말 그 자체에 대한 대역이 불가능하든가 또는 무의미한 경우에는 올림말 다음에 두점(:)을 찍고 단어 결합을 기입하였다.

례: **демаркациóнный**, -ая, -ое: демаркациóнная лúния 군사분계선, 분계선.

постоя́лый, -ая, -ое: п. двор 주막, 려인숙.

§ 6 숙어, 성구, 속담, 격언 등은 ◇표 다음에 기입하였다.

례: **потёмки**... ◇чужáя душá—потёмки (속담) 열 길 물 속은 알아도 한 길 사람의 속은 모른다.

§ 7 동음 이의어는 각각 독자적인 올림말로 기록하고 오른쪽 우에 아라비아 수자를 달아서 구별하였다.

례: **косá¹**... 머리채...

косá²... 낫...

косá³... 여울...

§ 8 문법적 범주를 표시하는 략어는 모나 괄호 [ ] 속에 기입하였으며 문체 및 전문 용어에 관한 표시는 둥근 괄호 ( ) 속에 넣었다.

례: **охóтно** [부]

ни́ммкуть, ... [단 없음]

писáть, ... [불완]; написáть... [완]

аммóний, -я [복 없음] [남] (화학)

пень, -и [복 없음] [녀] ①...② [속어] (회화)

발음 및 악센트

§ 9 올림말의 표기 형태와 발음이 서로 차이 날 경우에는 차이 나는 부분만을 발음 부호로 전사하여 모난 괄호 [ ] 속에 기입하였다.

례: **агá**[aha]

детéктор[дэтэ]

§ 10 두 음절 이상의 단어들에는 반드시 악센트 부호 (′)를 찍었다. 그러나 악센트가 자립적 단어로부터 보조적 단어에로 이행할 경우에는 단음절로 된 보조적 단어에도 악센트 부호를 찍어 놓았다.

례: зá руку, пóд руку, нá пол, и́з виду.

§ 11 현대 로어 표준 발음에서 한 단어에 두 악센트가 다 허용될 때에는 악센트 부호를 두개 찍었다.

례: óбýх

§ 12 합성어와 합성 략어에서는 기본 악센트만을 표시하였다.

례: **вагоноремóнтный**

трубопровóд

бомбоубéжище

명 사

§ 13 명사의 올림말은 단수 주격 형태로 제시하였다. 그러나 단수 또는 복수 형태에서만 사용되는 명사는 [복 없음] [단 없음]이란 표식을 하였다.

례: **ворóта**, -óт [단 없음]

знáчимость, -и [복 없음]

만약 그 명사가 주로 복수 형태에서 사용될 때에는 올림말은 복수 주격 형태로 제시하고 그 다음 단수 형태를 기입하였다.

례: **бóтинки**, -ов; 단수 -ик, -а [남]

§ 14 명사는 성에 따라 [남], [중], [녀]의 표식을 하였으며 남성으로도 사용되며 녀성으로도 사용되는 명사는 [남, 녀] 표식을 하였다.

례: **учени́к**, -á [남]

рекá, -и́ [녀]

окнó, -á [중]

зáйка, -и [남, 녀]

§ 15 명사의 변화 형태는 단수 생격 (복수에서만 사용되는 명사는 복수 생격) 형태까지 제시하였다. 그러나 생격 이외의 형태에서 악센트가 이동하거나 례외적인 어미가 나타날 때에는 생격 형태와 함께 해당한 형태를 기입하였다.

례: **окнó**, -á [중]

мать, 생, 여 мáтери, мать, мáтерью, о мáтери; 복수 мáтери, матерéй [녀]

зе́мля, -и́, 대 зе́млю; 복수 зе́мли, земе́ль, зе́млям 〔녀〕

§16 변화하지 않는 명사에는 〔불변〕의 표식을 하였다.

례: **кенгуру́** 〔불변〕 〔남〕 (동물)

пенсне́ 〔불변〕 〔수〕

형 용 사

§17 형용사의 올림말은 완전형 남성의 단수 주격 형태로 제시하였다.

례: **деревя́нный**, -ая, -ое

си́ний, -яя, -ее

глубо́кий, -ая, -ое

блестя́щий, -ая, -ее

во́лчий, -ья, -ье

§18 간단형은 그의 조성법에서 특수성을 가지고 있거나 악센트 위치가 달라질 때에만 표기하되 완전형 어미 다음에 제시하였다.

례: **го́рдый**, -ая, -ое; горд, горда́, го́рдо

бе́лый, -ая, -ое; бел, бела́, бе́ло

грандио́зный, -ая, -ое; -зен, -зна

§19 비교급 형태는 례외적인 방법으로 조성되였을 때에만 간단형 다음에 제시하였다. 최상급 형태는 비교급 다음에 표시하였다.

례: **высо́кий**, -ая, -ое; -о́к, -ока́, -о́ко́; вы́ше; высоча́йший, -ая, -ее

§20 만약 명사화된 형용사들이 완전한 동음 이의어로 되지 않았을 경우에는 동일한 사전 조항내에 기록하고 형용사로서의 의미와 명사로서의 의미를 밝혀 놓았다.

례: **больно́й**, -а́я, -о́е ①앓는... ②〔명사로〕 больно́й, -о́го 〔남〕 환자.

수 사

§21 수사의 올림말은 단수 주격 형태로 제시하고 〔수〕의 표식을 하였다. 수사의 사격에서는 일반적으로 생격 형태만을 표시하기로 하되 기타의 격 형태들은 어미들의 위치, 조성 방법으로 보아 생격 형태와 차이가 날 때에 한하여 제시하였다.

례: **пять**, пяти́, 조 пятью́ 〔수〕

три, трёх, трём, 조 тремя́, о трёх 〔수〕

§22 순서 수사의 올림말은 남성 단수 주격 형태로 제시하고 그 다음에 녀성과 중성 어미를 제시하였다.

례: **шесто́й**, -а́я, -о́е 〔수〕

대 명 사

§23 대명사의 올림말은 남성 단수 주격 형태로 제시하고 격과 성 형태를 밝혀 놓았으며 대명사의 부류를 밝히기 위하여 〔관계 대〕, 〔소유 대〕, 〔규정 대〕 등등의 표식을 하였다.

례: **весь**, всего́ 〔남〕; вся, всей 〔녀〕; всё, всего́ 〔중〕; 복수 все, всех 〔규정 대〕.

동 사

§24 동사의 올림말은 완료태 또는 불완료태의 미정형으로 제시하였다. 올림말에 상응하는 완료태 또는 불완료태 동사가 있을 때에는 그 동사들을 표시하고 〔완〕, 〔불완〕의 표식을 하였다.

§25 올림말과 그에 상응하는 완료태 또는 불완료태 동사 다음에는 각각 단수 1인칭과 2인칭 형태를 제시하였다.

례: **де́лать**, -аю, -аешь 〔불완〕; сде́лать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕

§26 동사의 1, 2인칭 형태들이 실제적으로 사용되지 않는 것이라면 〔1, 2인칭 없음〕의 표식을 하고 3인칭 형태만을 표시하였다.

례: **звуча́ть** 〔1, 2인칭 없음〕 -чи́т 〔불완〕

боле́ть² 〔1, 2인칭 없음〕 -ли́т 〔불완〕

§27 무인칭 동사일 경우에는 단수 3인칭 형태와 과거 단수 중성 형태를 표시하고 〔무인칭〕의 표식을 하였다.

례: **рассвести́**, -ветёт; -ело́ 〔무인칭〕 〔완〕; рассвета́ть, -а́ет 〔무인칭〕 〔불완〕

§28 동사의 과거형, 명령형, 형동사 및 부동사의 형태들이 악센트의 위치 또는 조성에서 특수성을 가지고 있을 때에는 그 형태들을 인칭 형태 다음에 순차적으로 제시하였다.

례: **перенести́**, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕

втере́ть, вотру́, вотрёшь; втёр, -ла; втёртый; втере́в 또는 втёрши 〔완〕

печь, ля́гу, ля́жешь, ля́гут; лёг, легла́; ляг, ля́гте 〔완〕

§29 올림말의 제 형태들이 제시된 다음에는 кого-чего, кому-чему, кем-чем, о ком-чём, с кем-чем, во что 등등의 표식으로 지배 관계를 밝히였다.

례: **заня́ться**, ... ① чем...

проси́ть, ... ①кого-что, кого-чего о ком-чём 또는 〔+미정형〕... ②кого-что за кого-что, о ком-чём... ③кого-что...

§30 올림말에 상응하는 완료태 또는 불완료태 동사가 어휘적 의미로 보아 부분적으로만 올림말에 상응할 경우에는 (①), (①, ③) 등등의 표식으로 상응하는 대역 번호를 밝혀 놓았다.

례: **звать**, зову́, зовёшь; звал, звала́, зва́ло; зва́нный (зван, звана́, зва́но) 〔불완〕; позва́ть, -зову́, -зовёшь 〔완〕 (①, ②)...,

략 어 표

1. 문 법

[감]	감동사	междометие
[규정 대]	규정 대명사	определительное местоимение
[관계 대]	관계 대명사	относительное местоимение
[남]	남성	мужской род
[남, 녀]	남성, 녀성 공통	мужской и женский род
[녀]	녀성	женский род
능동 과거	능동 형동사 과거	действительное причастие прошедшего времени
능동 현재	능동 형동사 현재	действительное причастие настоящего времени
[다회]	다회태	многократный вид
[단 없음]	단수로는 사용되지 않음	не употребляется в единст. числе
[대]	대명사	местоимение
대	대격	винительный падеж
[명사로]	명사로 사용된 단어	в значении существительного
[무인칭]	무인칭 동사	безличный глагол
[미정 대]	미정 대명사	неопределённое местоимение
[+미정형]	미정형과 함께 사용됨	употребляется вместе с неопределённой формой глагола
복수 생	복수 생격	родительный падеж множ. числа
[복 없음]	복수로는 사용되지 않음	не употребляется во множ. числе
[부]	부사	наречие
[부정 대]	부정 대명사	отрицательное местоимение
[불변]	격변화하지 않는 단어	несклоняемое слово
[불정]	불정 동사	глагол неопределённого движения
[불완]	불완료태	несовершенный вид
비칭	비칭 형태	уничижительная форма
[소유 대]	소유 대명사	притяжательное местоимение
[수]	수사	числительное
[술어로]	술어로 사용된 단어	в значении сказуемого
생	생격	родительный падеж
[전]	전치사	предлог
전	전치격	предложный падеж
[접]	접속사	союз
[접두]	접두사	приставка
[정]	정동사	глагол определённого движения
[조]	조사	частица
조	조격	творительный падеж
[중]	중성	средний род
[지시 대]	지시 대명사	указательное местоимение
축소	축소 형태	уменьшительная форма
피동 과거	피동 형동사 과거	страдательное причастие прошедшего времени
피동 현재	피동 형동사 현재	страдательное причастие настоящего времени
[형]	형용사	прилагательное
확대	확대 형태	увеличительная форма
여	여격	дательный падеж
[인칭 대]	인칭 대명사	личное местоимение
[일회]	일회태	однократный вид
애칭	애칭 형태	ласкательная форма
[의문 대]	의문 대명사	вопросительное местоимение
[완]	완료태	совершенный вид
[완, 불완]	완료태로도 불완료태로도 사용됨	употребляется и в сов. и в несов. виде

2. 문 체

(공문)	официальное	(서적)	книжное
(구비)	фольклорное	(속어)	просторечное
(높은 문체)주[1]	высокое	(수사체)	риторическое
(력사어)주[2]	историческое	(전의)	переносное
(롱담)	шутливое	(조야)	грубое
(멸시)	презрительное	(페어)	устарелое
(민요)	народнопоэтическое	(홀시)	пренебрежительное
(방언)	областное	(회화)	разговорное
(불찬)주[2]	неодобрительное	(야유)	ироническое
(비속)	вульгарное	(욕설)	бранное

[주 1] 높은 문체란 말에 장엄하고 앙양된 뉴앙쓰를 부여하며 주로 정론적 문체에서 사용되는 단어를 의미한다.

[주 2] 력사어란 일정한 력사적 시기에 존재하던 사물 또는 개념을 표시하는 단어를 의미한다.

[주 3] 불찬이란 단어에 의하여 표시되는 개념 또는 현상에 대한 화자의 부정적인 또는 못 마땅해 하는 태도를 나타내는 단어를 의미한다.

3. 전문 용어

(건 축)	архитектура	(장 기)	шахматы
(경 제)	экономика	(전 기)	электротехника
(고 고)	археология	(정 치)	политика
(고생물)	палеонтология	(조 류)	птицы
(공 학)	техника	(종 교)	религия
(군 사)	военное дело	(지 리)	география
(기 상)	метеорология	(지 질)	геология
(광 물)	минералогия	(재 봉)	портновское дело
(광 학)	оптика	(재 정)	финансы
(농 업)	сельское хозяйство	(천 문)	астрономия
(동 물)	зоология	(철 도)	железнодорожное дело
(료 리)	кулинария	(철 학)	философия
(무 선)	радиотехника	(측 지)	геодезия
(문 학)	литературоведение	(체 육)	физкультура и спорт
(물 리)	физика	(항 공)	авиация
(미 술)	живопись	(해 부)	анатомия
(민 속)	этнография	(해 양)	морское дело
(방 직)	текстильное	(화 학)	химия
(법 률)	юридическое	(약 학)	фармакология
(부 기)	бухгалтерия	(어 류)	рыба
(사 냥)	охота	(어 업)	рыболовство
(사 진)	фотография	(언 어)	лингвистика
(수 학)	математика	(연 극)	театральное выражение
(수 의)	ветеринария	(영 화)	кинематография
(심 리)	психология	(음 악)	музыка
(생 리)	физиология	(인 쇄)	типографское дело
(생 물)	биология	(예 술)	искусство
(세 균)	бактериология	(의 학)	медицина

발 음

로어에 있어서는 발음 규범과 철자법간의 차이가 그리 심하지 않다. 따라서 본 사전에는 극히 필요하다고 인정되는 것에 한하여 〔 〕 표식 안에 기입하였다. 그리고 발음 규범의 표시는 바로 올림말 다음에 수록하되 그 단어 전체를 대상으로 하는 것이 아니라 발음과 표기간에 차이나는 부분만을 대상으로 하였다. 실례로 конéчно 〔шн〕라고 표시한다면 올림말의 чн를 〔шн〕로 발음해야 한다는 것을 의미한다.

발음에 관한 표식이 수록되어 있지 않는 단어 또는 단어의 부분들에 대하여서는 원칙적으로 표기한 대로 발음하도록 노력하여야 할 것이다. 현대 로어의 표준 발음 규범을 정확히 준수하기 위하여서는 상술한 것 이외에도 다음에 제시한 발음 규범들을 고려에 두지 않으면 안 된다.

1). 로어의 모음들은 악센트 위치에서만 뚜렷이 똑똑하게 발음된다. 따라서 악센트가 없이 발음되는 모음들은 위치적인 조건에 따라서 이러저러한 정도로 불명확하게 발음된다.

2). 악센트가 없는 모음들은 기 ... 에 준한 ... 위치한 자모 O와 A는 〔a〕로 발음된다. (례: сады—〔сады〕, воды—〔вады〕). 이 외의 악센트 없는 위치에 놓인 자모들은 보다 흐리게 발음되는 바 때로는 〔a〕와 비슷하게 발음된다(어말과 어두에서). 한 마디로 말해서 이것은 ы와 a의 중간음이라고 할 수도 있는 데 전사법에서는 이것을 보통 〔ъ〕 부호로 표시한다. (례: садовóд—〔съдавóт〕, водовóз—〔въдавóс〕, высадка—〔выс'ъткъ〕).

옛날 모스크와 발음 규범과는 달리 악센트 앞 첫 음절에서 Ж 또는 Ш 다음에 놓인 자모 A는 〔ы〕로 발음되는 것이 아니라 〔a〕로 발음된다. (례: жарá—〔жырá〕→〔жарá〕, шары—〔шыры〕→〔шары〕). 악센트 앞 첫 음절에서 Ч 또는 Щ 다음에 놓인 모음 A는 e와 и의 중간음 〔ие〕로 발음된다. (례: часы—〔чиесы〕, щавéль—〔ш' иев'éл'〕).

3). 악센트 앞 위치에 놓인 자모 E와 Я는 e와 и의 중간음 〔ие〕로 발음된다. (례: везу—〔виезу〕, пятáк—〔п' иетáк〕).

4). 자모 И, Ы, У는 악센트 없는 위치에서 어느 정도 약화는 되지만 기본적으로 자기 고유한 성질을 잃지 않고 그대로 발음된다.

5). 자모 Я, E, Ю, Ё, И는 경음부 ъ와 연음부 ь다음 위치 및 어두 또는 모음 다음에서 й+a, й+э, й+y, й+o, й+и로서 나타난다. (례: я—〔йа〕, семья—〔с' ием' йа〕, нóвая—〔нóвъйъ〕, подъём—〔падйóм〕 등등). 이와 반면에 이 자모들이 자음 다음에 놓일 때에는 그 자음을 연화시키면서 약간 앞쪽으로 밀려 나온 〔a〕, 〔э〕, 〔y〕, 〔o〕, 〔и〕로 된다. (례: мять—〔м' áт'〕, петь—〔п' óт'〕, пить—〔п' ит'〕 등등).

6). 자모 Г는 일부 감동사들과 몇몇 단어들에서 같은 위치의 유성 마찰음으로
발음 될 때가 있다. (례: ага́—[аhа́], гоп—[hóп]).
7). 유성 자음 Б, В, Г, Д, Ж, З는 어말과 무성 자음 앞에서 무성화 되여
같은 위치에서 조성되는 П, Ф, К, Т, Ш, С로 된다. (례: хлеб—[хл'
éп], бабка—[бáпкъ], бровь—[брóф'], вто́рник—[фто́рн'ик], друг—
[дру́к], сад—[са́т], ло́дка—[ло́ткъ], нож—[нóш], ло́жка—[ло́шкъ],
глаз—[гла́с], груздь—[грус'т'] 등등).
이와 정반대로 유성 자음 앞에 놓인 무성 자음들은 같은 위치에서 조성되
는 유성 자음으로 된다. 그러나 유성 순치음 В만은 그 앞에 쓰인 무성 자음
을 유성화하지 못한다. (례: сде́лать—[з'д'е́лът'], молотьба́—[мълад'ба́],
о́тдых—[о́ддых], вокза́л—[вагза́л], анекдо́т—[ан'иегдо́т], 그러나 свет
—[с'в'е́т], ответ—[атв'е́т]).
8). 자모 Г는 단어 бог와 ГК, ГЧ와 같은 어음결합에서 Х로 발음된다. (례:
бог—[бóх], лёгкий—[л'óхк'ий], мя́гкий—[м'а́хк'ий], ле́гче—[л'е́хч'
ие], мя́гче—[м'а́хч'ие]).
9). 유향 자음 Л, М, Н, Р, Й는 여하한 위치에서도 무성화되지 않는다. 다
만 어말에 위치할 때에 마지막 단계에서 무성화되는 경향이 있기는 하나 이
는 그리 중요한 현상이 아니다.
10). 옛날 모스크와 발음에 의하면 연자음 앞에 놓인 자음들은 거의 연하게
발음되였었다. 그러나 현대 로어에서는 표기의 영향으로 이와 같은 위치
에 쓰인 자음들이 점차 경하게 발음되고 있다. 다만 치음 С, З와 Т, Д만이
연자음 С', З', Т', Д', Н', 와 때로 연자음 В', М', Ф', П', Б', 앞에서 연하게
발음되고 있다. (례: пе́сни—[п'е́с'н'и], зде́лать—[з'д'е́лът'], кость—
[кóс'т'], две́ри—[д'в'е́р'и]).
접두사와 어근이 결합할 때에는 연자음 앞에 자음이 놓인다 하드라도 연화
현상이 일어나지 않는다.
자모 Н은 Ч와 Щ앞에서 례외없이 항상 연하게 발음된다. (례: ня́нчить—
[н'а́н'ч'ит'], ба́нщик—[ба́н'ш̅'ик]).
옛날 발음과는 반대로 분리부 ъ앞에 쓰인 자음들은 경하게 발음하는 것을
원칙으로 한다. (례: съесть—[сйе́с'т']).
11). 로어의 자모 Ж, Ш, Ц는 항상 경하게 발음된다. 따라서 이와 같은 자
모 다음에 표기한 모음 И, Е, Ё는 [ы], [э], [о]로 발음하여야 한다. (례:
жизнь—[жы́з'н'], ци́фра—[цы́фръ], конститу́ция—[кънс'т'иту́цыйъ],
жёлтый—[жóлтый], жечь—[жэ́ч']등등).
이와 반면에 로어의 Ч와 Щ는 항상 연하게 발음되므로 이러한 자모 다음에
쓰인 모음 А, У는 앞모음으로 발음되여야 한다. (례: чай—[ч'а́й], щу́ка—
[ш̅'у́къ]).
12). 자모 Щ와 ЖЧ, ЗЧ, СЧ는 [ш'ч'] (шьч) 또는 [ш'ш'] (шьшь)로
발음된다. (례: ро́ща—[ро́ш'ч'ъ] 또는 [ро́ш'ш'ъ], мужчи́на—[муш'ч'
и́нъ] 또는 [муш'ш'и́нъ], сча́стье—[ш'ч'а́с'т'йие] 또는 [ш'ш'а́с'т'
йие] 등등).
단어 дождь도 역시 이에 준하여 발음된다. (례: дождь—[дóш'ч'] 또는

[дóш'ш']).
13). 어근내에서 찾아 볼 수 있는 자음 결합 ЖЖ와 ЗЖ는 [жж]라고도 발음
할 수 있으며 [ж'ж'] (жьжь)라고도 발음할 수 있다. (례: жужжа́ть—
[жужжа́т'] 또는 [жуж'ж'а́т'], визжа́ть—[в'ижжа́т'] 또는 [в'иж'ж'
а́т'] 등등)
그러나 오늘에 와서는 표기법의 영향으로 경한 장음 [жж]로 발음하는 경
향이 점차 대중화되여 가고 있다.
만약 ЖЖ와 ЗЖ가 접두사와 어근의 결합점에 나타날 경우에는 반드시 경
한 장음 [жж]로 발음된다. (례: разжире́ть—[ръжжыр'е́т'], разжа́ть—
[ражжа́т'], изжива́ть—[ижжыва́т'] 등등).
14). 옛날 모스크와 발음에 의하면 많은 단어들에서 자음 결합 ЧН가 [шн]
로 발음되였었다. 그러나 현대 로어에서는 конечно, скучно, Никитична,
Саввична, прачечная 등등을 비롯한 몇몇 단어들에서만 [шн]의 발음이 허
용되고 있다. 따라서 본 사계에서는 [шн]라는 표식으로써 이와 같은 발음
규범에 준하는 단어들을 따로 밝혀 놓았다.
단어 что와 그로부터 파생된 단어들에서 찾아 볼 수 있는 자음 결합 ЧТ는
[шт]로 발음된다. 그러나 시시어에서 발생한 단어인 нечто만은 표기한 대
로 발음된다. (례: что—[штó], чтóбы—[штóбы]그러나 не́что—[н'е́ч'тъ]).
15). 자음 결합 ДС와 ТС는 어근과 접미사의 결합점에서 [ц]로 발음된다.
(례: городско́й—[гърацко́й], сове́тский—[сав'е́цк'ий])
16). 동사 3인칭 어미와 조사 СЯ가 결합할 때에 나타나는 ТСЯ와 동사 미정
형 어미와 조사 СЯ가 결합할 때에 나타나는 ТЬСЯ는 [цъ]로 발음된다.
(례: берётся—[б'ие р'óццъ], ка́тятся—[ка́т'иеццъ], учи́ться—[уч'и́ццъ]
собира́ться—[съб'ира́ццъ]).
17). 자음 결합 ДЦ와 ТЦ는 [цц]로 발음되며 자음 결합 ДЧ와 ТЧ는 [ч'ч']
로 발음된다. (례: два́дцать—[два́ццът'], отцо́в—[аццóф], укла́дчик—
[укла́ч'ч'ик], нала́дчик—[нала́ч'ч'ик], лётчик—[л'óч'ч'ик])
18). 자음 결합 СТН, ЗДН, СТЛ, НДС는 [сн], [зн], [сл], [нс]로 발음
된다. (례: гру́стный—[гру́сный], пра́здный—[пра́зный], счастли́вый—
[ш̅'асл'и́вый], голла́ндский—[галла́нс'к'ий]).
19). 자음 결합 СТСК에서는 Т가 탈락되고 ССК만이 발음된다. (례: больше
ви́стский—[бъл'шыв'и́с'с'к'ий], маркси́стский—[маркс'и́с'с'к'ий])
20). 자음 결합 РДЦ와 РДЧ에서는 Д가 탈락된다. (례: се́рдце—[с'е́рцъ]
сердчи́шко—[с'иерч'и́шкъ]).
단어 со́лнце에서 찾아 볼 수 있는 자음 결합 ЛНЦ는 [нц]로 발음된다
(례: со́лнце—[со́нцъ]).
21). чувство와 здравствовать에서 파생한 단어들에서 나타나는 자음 결합
ВСТВ와 또한 ЛВСТВ는 [ств], [лств]로 발음된다. (례: чу́вство—
[ч'у́ствъ], бесчу́вствие—[б'и еш'ч'у́с'т'в'ийие], чувстви́тельный—
[ч'ус'т'в'и́т'иел'ный], здра́вствуй—[здра́ствуй], здра́вствует—[здра́с
т-вуйиет]; безмо́лвствовать—[б'иезмо́лствъвът']).
22). 단수 생격 어미 —ОГО, —ЕГО에서 자음 г는 [в]로 발음된다. (례:

когó—[кавó], чегó—[ч' иевó], нóвого—[нóвъвъ], зелёного—[з' иел' óнъвъ]).

итого, сегодня에서도 г는 [в]로 발음된다. (례: итогó—[итавó], сегóдня—[с' иевóл' н' ъ]).

23). 형용사와 형동사의 단수 주격 어미 -ЫЙ와 -ИЙ는 원래 [-ъй], [ией]로 발음되였었으나 오늘에 와서는 철자법의 영향으로 표기한 그대로 즉[-ый], [-ий]로 발음되고 있다. 그러나 아직도 년세가 많은 분들은 옛날 발음 규범을 고수하고 있다는 것을 념두에 두어야 한다.

24). -гий, -кий, -хий로 끝나는 형용사들에서 후설 자음 Г, К, Х는 연하게 발음된다. (례: крáткий—[крáтк' ий], вéтхий—[в' éтх' ий], стрóгий—[стрóг' ий], 등등).

그러나 아직도 옛날 발음 규범에 따라 [-гъй], [-къй], [-хъй]로 발음하기도 한다. (례: крáткий—[крáткъй], вéтхий—[в' éтхъй], стрóгий—[стрóгъй]등등).

25). -ГИВАТЬ, -КИВАТЬ, -ХИВАТЬ로 끝나는 동사들에서 후설 자음 г, к, х는 원래 경하게 발음 되였었으나 오늘에 와서는 표시한 그 대로 연하게 발음하고 있다. (례: натя́гивать—[нат' áг' ивът']).

26). 동사 3인칭 복수 어미 -АТ, -ЯТ는 악센트가 떨어지지 않는 경우에 한해서 [-ут], [-йут]로 발음할 수도 있다. 그러나 최근에 와서는 이와 같은 발음 규범이 점차 구축되고 일반적으로 표기한 그대로 발음하는 현상이 널리 보급되여 가고 있다.

27). 동사 어미 -СЯ, -СЬ는 경하게 발음할 수도 있고 연하게 발음할 수도 있다. (례: учи́лся—[уч' и́лсъ] 또는 [уч' и́лс' ъ], учи́лась—[уч' и́лъс] 또는 [уч' и́лъс'])

그러나 현대 로어에서는 연하게 발음하는 경향이 점차 우세를 차지하고 있다.

). 일련의 외래어들에서는 Е앞에 놓인 자음들이 연화하지 않고 경하게 발음될 때가 있다. 이것은 로어의 발음 규범에 부합되지 않는 특이한 현상이므로 사전에는 그러한 경우에 한하여 발음 표식을 하였다. (례: **ателье́** [тэ], **оте́ль** [тэ] 등등).

따라서 이와 같은 표식이 없을 경우에는 연하게 발음해야 한다는 것을 의미한다. (례: **де́мон, музе́й, те́ма**).

29). 동사로부터 조성된 명사의 마지막 부분인 -НИЕ는 원칙적으로 표기된 대로 발음하나 때로 회화체에서는 нье로 발음하기도 한다.

[주] 자음의 바른 쪽 우에 기입한 «'» 표는 그 자음이 연하다는 것을 표시한다. 본 사전에는 이 표식 대신에 ь표를 사용하고 있음.

대명사 격 변화표

격＼수	단수					복수				
			남	중	녀					
주	я	ты	он	онó	онá	мы	вы	они	кто	что
생	меня́	тебя́	егó	егó	её	нас	вас	их	когó	чегó
여	мне	тебé	ему́	ему́	ей	нам	вам	им	кому́	чему́
대	меня́	тебя́	егó	егó	её	нас	вас	их	когó	что
조	мной (мнóю)	тобóй (тобóю)	им	им	ей (éю)	нáми	вáми	и́ми	кем	чем
전	(обо) мне	(о) тебé	(о) нём	(о) нём	(о) ней	(о) нас	(о) вас	(о) них	(о) ком	(о) чём

격＼수·성	단수			복수	단수			복수
	남	중	녀	3성공통	남	중	녀	3성공통
주	мой	моё	моя́	мои́	наш	нáше	нáша	нáши
생	моегó	моегó	моéй	мои́х	нáшего	нáшего	нáшей	нáших
여	моему́	моему́	моéй	мои́м	нáшему	нáшему	нáшей	нáшим
대	주격 또는 생격	моё	мою́	주격 또는 생격	주격 또는 생격	нáше	нáшу	주격 또는 생격
조	мои́м	мои́м	моéй (моéю)	мои́ми	нáшим	нáшим	нáшей (нáшею)	нáшими
전	(о) моём	(о) моём	(о) моéй	(о) мои́х	(о) нáшем	(о) нáшем	(о) нáшей	(о) нáших

주	весь	всё	вся	все	сам	самó	самá	сáми
생	всегó	всегó	всей	всех	самогó	самогó	самóй	сами́х
여	всему́	всему́	всей	всем	самому́	самому́	самóй	сами́м
대	주격 또는 생격	всё	всю	주격 또는 생격	주격 또는 생격	самó	самоё	주격 또는 생생
조	всем	всем	всей (всéю)	всéми	сами́м	сами́м	самóй (самóю)	сами́ми
전	(обо) всём	(обо) всём	(обо) всей	(обо) всех	(о) самóм	(о) самóм	(о) самóй	(о) сами́х

수 / 성 / 격	단수 남	단수 중	단수 녀	복수 3성공통	단수 남	단수 중	단수 녀	복수 3성공통
주	этот	это	эта	эти	тот	то	та	те
생	этого	этого	этой	этих	того́	того́	той	тех
여	этому	этому	этой	этим	тому́	тому́	той	тем
대	주격 또는 생격	это	эту	주격 또는 생격	주격 또는 생격	то	ту	주격 또는 생격
조	этим	этим	этой (этою)	этими	тем	тем	той (то́ю)	те́ми
전	(об)этом	(об)этом	(об)этой	(об)этих	(о) том	(о) том	(о) той	(о) тех

수사격변화표

수 / 성 / 격	(1) 단수 남	단수 중	단수 녀	복수 3성공통	2 남 중	2 녀	3	4
주	оди́н	одно́	одна́	одни́	два	две	три	четы́ре
생	одного́	одного́	одно́й	одни́х	двух	двух	трёх	четырёх
여	одному́	одному́	одно́й	одни́м	двум	двум	трём	четырём
대	주격 또는 생격	одно́	одну́	주격 또는 생격	주격 또는 생격			
조	одни́м	одни́м	одно́й (одно́ю)	одни́ми	двумя́	двумя́	тремя́	четырьмя́
전	(об) одно́м	(об) одно́м	(об) одно́й	(об) одни́х	(о) двух	(о) двух	(о) трёх	(о) четырёх

수 / 격	5	50	100	200	500
주	пять	пятьдеся́т	сто	две́сти	пятьсо́т
생	пяти́	пяти́десяти	ста	двухсо́т	пятисо́т
여	пяти́	пяти́десяти	ста	двумста́м	пятиста́м
대	пять	пятьдеся́т	сто	две́сти	пятьсо́т
조	пятью́	пятью́десятью	ста	двумяста́ми	пятьюста́ми
전	(о) пяти́	(о) пяти́десяти	(о) ста	(о) двухста́х	(о) пятиста́х

РУССКИЙ АЛФАВИТ

로어 자모표

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд
Ее	Ёё	Жж	Зз	Ии
Йй	Кк	Лл	Мм	Нн
Оо	Пп	Рр	Сс	Тт
Уу	Фф	Хх	Цц	Чч
Шш	Щщ	ъ	ы	ь
Ээ	Юю	Яя		

А

а¹ 〔접〕 ① (대립의 뜻으로) ...나, ...으나, ...아니라, ...아니고; он поéхал, а я остáлся 그는 갔으나 나는 남았다; хоть красúв, а не умён 곱기는 하나 영리하지 못하다; э́то не тетрáдь, а кни́га 이것은 공책이 아니라 책이다; я прочитáл э́то не в газéте, а в журнáле 나는 이것을 신문에서가 아니라 잡지에서 읽었다 ②(첨부, 반대, 설명, 화제의 전환 등에서) ...고, ...이고, 그런데, 그리고; на горé дом, а под горóй ручéй 산 우에는 집이 있고 산 밑에는 시내'물이 흐른다; горá высóкая, а мóре глубóкое 산은 높고 바다는 깊다; а как егó зовýт? 그런데 그 사람 이름은 무엇인지요? что вы сегóдня дéлаете? а зáвтра? 오늘 당신은 무얼 합니까? 그리고 래일은? ◇ а не знáешь, так и не говори́ 모르면 말하지 말라; а где? 어디? а затéм 다음에는; а и́менно 즉; а то 그렇지 않으면.

а² 〔조〕 (회화) ① (의문의 뜻으로) 뭐? что ты сказáл? а? 너 무슨 말을 했니?응? ② (호칭어를 강조) Вáня, а Вáня! 와냐야, 얘, 와냐야!

а³ 〔감〕 (놀라움을 표시) 아! 글쎄! а, вот как! 아, 참 그런가! а, понимáем 아, 알겠다.

абажýр, -а 〔남〕 전등'갓; зелёный а. 푸른 전등'갓.

абáзия, -и 〔녀〕〔복 없음〕 (의학) 보행 불능증, 직립 불능증.

абáк, -а 〔남〕 (고고) 고대 희랍과 로마의 주판.

абáка, -и 〔녀〕 (고고) = абáк.

аббáт, -а 〔남〕 ① 카톨릭교의 수도원장 ② (불란서의) 카톨릭교 신부.

аббáтство, -а 〔중〕 ①카톨릭교 수도원장의 직무 ②카톨릭교 수도원.

аббревиатýра, -ы 〔녀〕 (서적) ①략어 (례: нáша э́ра를 н. э.로 적는 것) ② 합성 략어 (례: вы́сшее учéбное заведéние를 вуз로 적는 것).

аберрациóнный, -ая, -ое (물리) 편차(偏差)의.

аберрáция, -и 〔녀〕 ① (물리) 편차(偏差); а. световы́х лучéй 광행차(光行差) ②정신 착란(精神錯亂).

абзáц, -а〔남〕 문단(文段), 단락(段落); прочéсть пéрвый а. 첫 문단을 읽다.

абисси́нец, -нца 〔남〕 에치오피아 사람.

абисси́нка, -и 〔녀〕에치오피아 녀자.

абитуриéнт, -а 〔남〕 졸업 시험을 치고 있는 중학생, (제정 로씨야의)졸업 직전의 중학생.

аболиционúзм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (노예 제도, 공창(公娼) 제도 등의) 폐지론, 폐지 운동, 폐지주의.

аболиционúст, -а 〔남〕 폐지론자.

абонемéнт, -а 〔남〕 신청, 예약, 예약권(豫約券); а. в теáтр 극장 좌석 예약권.

абонемéнтный, -ая, -ое 신청의, 예약의, 예약권의.

абонéнт, -а 〔남〕 예약자, 신청자; спи́сок абонéнтов 예약자 (또는 신청자) 명부.

абонéнтный, -ая, -ое 예약자의, 신청자의.

абони́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 (폐어) 예약하다, 신청하다; а. лóжу в теáтре 극장 복스석을 예약하다.

абони́роваться, -руюсь, -руешь-

ся 〔완, 불완〕 на что (폐어) 예약하다, 신청하다.

абордáж, -а 〔남〕 (해양) (폐어) 접현전(接舷戰); взять на а. 접현전을 하다.

абордáжный, -ая, -ое 접현전의.

аборигéн, -а 〔남〕 (서적) 원주민(原住民), 토착민(土着民).

абóрт, -а 〔남〕 류산, 락태, 돈좌(頓挫); сдéлать а. 류산하다; искýсственный а. 인공 류산; естéственный а. 자연 류산; онá сдéлала себé а. 그 녀자는 류산하였다.

аборти́вный, -ая, -ое ① (의학) 류산의, 락태의, 돈좌(頓挫)의; а. мéтод 돈좌 료법 ②(생물) 발육 부전(不全)의; аборти́вные óрганы растéний 발육이 부족한 식물 기관.

абрази́в, -а 〔남〕 (기술) 연마제.

абрази́вный, -ая, -ое (공학) 마찰의, 연마의; а. материáл 연마제(研磨劑).

абрáзия, -и 〔녀〕 ①(지질) 해식(海蝕), 수삭(水削) ②(의학) 마모(磨耗), 찰락(擦落).

абракадáбра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 무의미한 잡소리.

абрикóс, -а 〔남〕 ①살구 ② 살구나무.

абрикóсный, -ая, -ое 살구의, 살구나무의; абрикóсная кóсточка 살구 씨.

абрикóсовый, -ая, -ое 살구의, 살구나무의, 살구로 만든.

áбрис, -а 〔남〕 (서적) 윤곽, 략도.

абсентеи́зм 〔сэнтэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (자본주의 국가의 공무 수행에서) 기권, 불참가.

абси́да, -ы 〔녀〕 례배당의 제단.

абсолю́т, -а 〔남〕 (관념론 철학에서) 절대.

абсолюти́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① 전제 정치, 전제 제도, 독재 정치 ② (철학) 절대론, 절대주의.

абсолюти́ст, -а 〔남〕 (정치) 전제 제도 지지자.

абсолюти́стский, -ая, -ое 전제 제도의, 독재 정치의.

абсолю́тно 〔부〕 절대로, 전혀; э́то а. невозмóжно 이것은 절대로 불가능하다; он а. ничегó не знáет 그는 전혀 아무 것도 모른다.

абсолю́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 절대성.

абсолю́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 절대적; абсолю́тная и́стина 절대적 진리; а. нуль 절대 령도; абсолю́тное большинствó 절대 다수; абсолю́тная земéльная рéнта 절대 지대; абсолю́тная монáрхия 절대 군주 정치.

абсорби́ровать 〔1, 2인칭 없음〕 -рует 〔완, 불완〕 что 흡수하다.

абсорбциóнный, -ая, -ое (물리, 화학) 흡수의; а. мéтод 흡수법.

абсóрбция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리, 화학) 흡수; коэффициéнт абсóрбции 흡수 계수.

абстраги́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 추상화.

абстраги́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 추상하다.

абстрáктно 〔부〕 추상적으로.

абстрáктность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 추상성.

абстрáктный, -ая, -ое; [illegible] -тна [illegible] -ая, -ое [illegible] 추상적; абстрáктное поня́тие 추상적 개념.

абстрáкция, -и 〔녀〕 추상, 추상화.

абсýрд, -а 〔남〕 불합리, 무의미, 황당무계.

абсýрдно 〔부〕 무의미하게, 황당무계하게.

абсýрдность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕무의미, 황당무계.

абсýрдный, -ая, -ое 불합리한, 무의미한, 말이 되지 않는, 황당무계한, 언어도단(言語道斷)의.

абсцéсс, -а 〔남〕 (의학) 종상(腫瘍), 농종(膿腫), 농양(膿瘍); а. пéчени, 간농양, 간장농양.

абсци́сса, -ы 〔녀〕 (수학) 횡선, 횡

좌표.
абули́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 의지 결핍(意志缺乏).
абха́зец, -зца [남] 아브하지야 사람.
абха́зский, -ая, -ое 아브하지야의; а. язы́к 아브하지야어.
аван ... 합성어의 첫 부분으로서 «앞», «전면», «위위» 등의 뜻으로 사용됨.
аванга́рд, -а [남] ① 전위(대) ② 선봉(대); в аванга́рде борьбы́ за мир 평화 투쟁의 선봉에서; быть в аванга́рде 선두에 서다.
аванга́рдный, -ая, -ое 전위의, 선봉의; а. отря́д 전위 부대; а. бой 전위전.
аванза́л, -а [남] (청사의) 대기실, 응대실(應待室), 후대실(候待室).
аванло́жа, -и [녀] (연극) 복스석·특별석 뒤의 작은 방.
аванпо́рт, -а [남] (해양) 외항(外港), 항구의 외부.
аванпо́ст, -а [남] (군사) 전초(前哨).
аванпо́стный, -ая, -ое 전초(前哨)의.
ав[illegible] -а [남] 선대금, 전도금; по- [illegible] 전도금을 받다.
[illegible]**ование**, -я [복 없음][중] [illegible] (先貸), 전도(前渡).
аванси́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 선대하다, 전도하다; а. предприя́тие 기업소에 선대하다.
ава́нсовый, -ая, -ое 선대금의, 전도금의; ава́нсовые вы́дачи 전도금 지불.
ава́нсом [부] 전도금으로, 미리; получи́ть а. сто рубле́й 전도금으로 백 루블리를 받다.
авансце́на, -ы [녀] (연극) 무대 전면(舞台前面).
авантю́ра, -ы [녀] 모험, 투기; пуска́ться на авантю́ру 모험하다; вое́нная а. 군사 모험.
авантюри́зм, -а [복 없음][남] 모험주의, 모험 행동.
авантюри́ст, -а [남] 모험가, 투기사.
авантюристи́ческий, -ая, -ое 모험적; авантюристи́ческая поли́тика 모험 정책.
авантюри́стский, -ая, -ое 모험가의, 투기사의, 모험가적인, 투기사적인.
авантю́рность, -и [복 없음][녀] 모험성.
авантю́рный, -ая, -ое 모험적인, 모험의; авантю́рное выступле́ние империалисти́ческой кли́ки 제국주의 도당의 모험적 진출; а. рома́н 모험 소설.
ава́рец, -рца [남] 아와르인 (다게스탄 자치 공화국 주민의 일부를 되고 있는 깝까즈족의 하나).
авари́йность, -и [복 없음] [녀] 파손률, 사고률; борьба́ с авари́йностью 사고 방지.
авари́йный, -ая, -ое 수선용; авари́йная маши́на 수선차; авари́йная кома́нда 수선대(修繕隊).
ава́рия, -и [녀] 파손, 사고, 고장; потерпе́ть ава́рию 파손되다; рабо́тать без ава́рий 고장 없이 일하다.
ава́рский, -ая, -ое 아와르인 (북부 깝까즈 인)의; а. язы́к 아와르어.
а́вгиев: а́вгиевы коню́шни 아브기우쓰 왕의 외양간 (황폐한 곳, 란장판이란 뜻).
авгу́р, -а [남] (력사어) 고대 로마의 점관(占官), 예언자.
а́вгуст, -а [남] 8월.
а́вгустовский, -ая, -ое 8월의.
авиа... 합성어의 첫 부분으로서 «항공의» (авиацио́нный)라는 뜻으로 사용됨.
авиаба́за, -ы [녀] 항공 기지.
авиабо́мба, -ы [녀] 항공 폭탄.
авиабрига́да, -ы [녀] 항공 려단.
авиадви́гатель, -я [남] 비행기 엔진, 비행기용 발동기.
авиадеса́нт, -а [남] 락하산 부대, 항공 륙전대(陸戰隊).

авиазаво́д, -а [남] 비행기 공장.
авиазвено́, -а [중] 항공 중대.
авиака́рта, -ы [녀] 항공 지도.
авиаконстру́ктор, -а [남] 항공기 설계가.
авиали́ния, -и [녀] 항공로.
авиама́тка, -и [녀] 항공 모함.
авиамая́к, -а [남] 항공 등대.
авиамодели́зм [дэ], -а [복 없음] [남] 모형 비행기 제작.
авиамодели́ст [дэ], -а [남] 모형 비행기 제작가, 모형기 써클원.
авиамоде́ль [дэ], -и [녀] 항공 모형기, 모형 비행기.
авиамоде́льный [дэ], -ая, -ое 모형 비행기 (또는 항공기) 제작의; а. кружо́к 모형 비행기 제작 써클.
авиамото́р, -а [남] 항공기용 발동기, 비행기 엔진.
авиамотострое́ние, -я [복 없음] [중] 항공기용 발동기 제작.
авиано́сец, -сца [남] 항공 모함.
авиаотря́д, -а [남] 항공 중대, (회의) 항공대.
авиаподко́рмка, -и [복 없음] [녀] (비행기에서 뿌리는) 분무 비료(噴霧 肥料).
авиапо́лк, -а [남] 항공 련대.
авиапо́чта, -ы [녀] 항공 우편.
авиапромы́шленность, -и [복 없음] [녀] 항공 공업, 비행기 공업.
авиаразве́дка, -и [녀] 항공 정찰, 공중 정찰.
авиасигна́льный, -ая, -ое 항공 신호의, 대공 신호의.
авиасоедине́ние, -я [중] 공군 편합 부대.
авиастрое́ние, -я [복 없음] [중] 항공기 제작, 비행기 제작.
авиасъёмка, -и [녀] 항공 촬영, 공중 촬영.
авиате́хник, -а [남] (항공) 항공기 정비원, 비행기 정비원.
авиа́тор, -а [남] 항공사, 비행사, 비행가.
авиа́торский, -ая, -ое 항공사의, 비행사의, 비행가의.
авиатра́нспорт, -а [남] ① 항공 운수 ② 비행기 수송함(輸送艦).
авиатра́сса, -ы [녀] 항공로 지대.
авиацио́нный, -ая, -ое 항공의; авиацио́нная шко́ла 항공 학교; а. инжене́р 항공 기사; а. заво́д 비행기 공장.
авиа́ция, -и [녀] ① 항공, 항공대; гражда́нская а. 민간 항공; вое́нная а. 군용 항공; бомбардиро́вочная а. 폭격 비행대 ② 항공술, 항공학.
авиача́сть, -и [녀] 항공 부대, 비행대.
авиашко́ла, -ы [녀] 항공 학교.
авиаэскадри́лья, -и [녀] 항공 대대.
авие́тка, -и [녀] (군사, 폐어) 경비행기(輕飛行機).
ави́зо [불변] [중] ① 통보함(通報艦) ①(상업) 위체 수형(爲替 手形) 통지서, 송하 통지서.
авитамино́з, -а [남] (의학) 비타민 결핍증.
аво́сь [삽입어] (회화) 아마; а. он придёт 아마 그이는 오겠지 ◇ на а. (де́лать что-н.) (회화) 요행을 바라고 (...을 하다).
авра́л, -а [남] ① (해양) 전원 갑판 집합(全員 甲板 集合) ② (전의) (회화) 긴급 총동원 작업.
авра́льный, -ая, -ое 전원 갑판 집합의, 긴급 총동원 작업의; авра́льная рабо́та 긴급 총동원 작업.
авро́ра, -ы [복 없음] [녀] ① 서광(曙光), 새벽 노을 ② (희랍 신화) 서광의 녀신 ③ (Авро́ра) 아브로라 (10월 혁명 시에 활약한 순양함의 이름).
австрали́ец, -и́йца [남] 호주인(濠洲人).
австрали́йский, -ая, -ое 호주(濠洲)의.
австри́ец, -и́йца [남] 오지리 사람.
австри́йский, -ая, -ое 오지리의, 오지리 사람의.
автарки́я, -и [녀] (경제) (제국주의 경제 정책에서 침략 전쟁을 준비

하기 위한) 자급 자족 경제.
автенти́чный, -ая, -ое = аутенти́чный.
авто... 합성어의 첫 부분 ①«자동» (예: автосце́пка 자동 련결기) ②«자동차» (예: автоба́за 자동차 기지) ③«자기», «자신» (예: автопортре́т 자화상(自畫像)).
автоба́за, -ы [녀] 자동차 기지.
автобиографи́ческий, -ая, -ое 자서전의; автобиографи́ческая по́весть 자서전식 소설.
автобиографи́чность, -и [복 없음] [녀] 자서전적 성격, 자서전적 경향.
автобиографи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 자서전적; а. рома́н 자서전적 장편 소설.
автобиогра́фия, -и [녀] 자서전.
автоблокиро́вка, -и [복 없음] [녀] (철도)자동 폐색 장치.
автобронета́нковый, -ая, -ое (군사) 장갑 자동 전차(戰車)의
авто́бус, -а [남] 뻐스.
авто́бусный, -ая, -ое 뻐스의; авто́бусное сообще́ние 뻐스 교통; авто́бусная остано́вка 뻐스 정류장.
автогара́ж, -а́ [남] 자동차 차고.
автоге́нный, -ая, -ое (공학) 자융(自熔)의; автоге́нная сва́рка 아세찌렌 용접; автоге́нная ре́зка мета́лла 아세찌렌 금속 절단법.
авто́граф, -а [남] ①자서(自署), 수서(手署), 수결(手訣), 자필 서명 ②자필 원고; пу́шкинские авто́графы 뿌쉬낀의 자필 원고.
автографи́ческий -ая, -ое 자필의, 자서(自署)의, 수고(手稿)의, 자필 원고의.
автодоро́жный, -ая, -ое 자동차 도로의; а. те́хникум 자동차 도로 전문 학교.
автодрези́на, -ы [녀] (철도) 모타 카.
автожи́р, -а [남] (항공) 오토자이로, 헤리콥터.
автозаво́д, -а [남] 자동차 공장.
автока́мера, -ы [녀] 자동차 튜브.
автока́р, -а [남] (공학) (공장내의) 자동 운반차.
автокла́в, -а [남] (물리, 화학) 압열기(壓熱器), 가압 가마.
автоколо́нна, -ы [녀] 자동차 대렬.
автокра́т, -а [남] (정치) 전제 군주, 독재자.
автократи́ческий, -ая, -ое 전제 정치의, 독재 정치의.
автокра́тия, -и [녀] (정치)전제 정치, 독재 정치.
авто́л, -а [남] (화학) 모빌유, 자동차용 기계유.
автомагистра́ль, -и [녀] 자동차 간선 도로.
автома́т, -а [남] ①자동 기계; телефо́н-а. 자동 전화 ②(군사) 자동총.
автоматиза́ция, -и [복 없음] [녀] 자동화.
автоматизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 자동화하다; а. рабо́ту 작업을 자동화하다.
автоматизи́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 자동화되다.
автомати́зм, -а [복 없음] [남] 자동성, 자동 작용, 무의식성, 기계적인 것.
автома́тика, -и [복 없음] [녀] ①자동화 기술 ②자동 기계, 자동 장치.
автомати́чески [부] 자동적으로.
автомати́ческий, -ая, -ое 자동적인, 기계적인, 무의식적인; автомати́ческая винто́вка 자동 보총.
автомати́чность, -и [복 없음] [녀] 기계적인 것, 무의식적인 것.
автомати́чный, -ая, -ое; -чен -чна 기계적인, 무의식적인.
автома́тный, -ая, -ое (군사) 자동총의.
автома́тчик, -а [남] (군사) ①자동 기계공 ②자동 총수.
автомаши́на, -ы [녀] 자동차.
автомобилестрое́ние, -я [복 없음] [중] 자동차 제작.

автомобилестрои́тельный, -ая, -ое 자동차 제작의.
автомобилиза́ция, -и [복 없음] [녀] 자동차 보급.
автомобили́зм, -а [복 없음] [남] 자동차 운전술, 자동차 경기.
автомобили́ст -а [남] 자동차 애용가, 자동차 경기수.
автомоби́ль, -я [남] 자동차; грузово́й а. 화물 자동차; легково́й а. 승용 자동차; санита́рный а. 위생 자동차; брониро́ванный а. 장갑 자동차; управля́ть автомоби́лем 자동차를 운전하다; е́хать на автомоби́ле 자동차를 타고 가다.
автомоби́льный, -ая, -ое 자동차의; а. тра́нспорт 자동차 운수; автомоби́льная промы́шленность 자동차 공업; а. кран 자동차 기중기.
автомотри́са, -ы [녀] (철도) 궤유차(軌油車).
автоно́мия, -и [녀] (정치) 자치제, 자치, 자치권.
автоно́мность, -и [복 없음] [녀] 자치, 자주.
автоно́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 자치의, 자치권 있는; автоно́мная респу́блика 자치 공화국; автоно́мная о́бласть 자치주.
автопа́рк, -а [남] 자동차 주차장(駐車場), 자동차 차고.
автопередвижно́й, -а́я, -о́е 자동 이동의; автопередвижна́я мастерска́я 이동 수리차(修理車).
автопило́т, -а [남] (항공) 자동 조종 장치, 자동 조종기.
автоплу́г, -а [남] (농업) 자동 보습.
автопогру́зчик, -а [남] (공학)기중기차(起重機車).
автопое́ние, -я [복 없음] [중] (농업) (가축을 위한) 자동 급수.
автопо́илка, -и [녀] (농업) (가축을 위한) 자동 급수 장치.
автопортре́т, -а [남] 자화상(自畫像).
автоприце́п, -а [남] (자동차의) 부차(附車), 딸림차.
автопробе́г, -а [남] 자동차 주행.
а́втор, -а [남] 작자, 저자, 필자; а. прое́кта 설계 작성자; а. рома́на 소설의 작자.
авторе́зка, -и [복 없음] [녀] 아세찌렌 절단.
авторемо́нтный, -ая, -ое 자동차 수리의.
авториза́ция, -и [복 없음] [녀] 위임, 인가, 허락.
авторизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완, 불완] что (원작자가)승인하다, 허락하다, 인가하다; авторизо́ванный перево́д 원작자의 승인을 받은 번역.
авторита́рность, -и [복 없음] [녀] ①독재(獨裁) ②유아 독존.
авторита́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①전횡적(專橫的)인, 횡포한; а. фаши́стский режи́м 전횡적 파쑈 제도 ②유아 독존적인, 권세를 부리는, 제도 쓰는.
авторите́т, -а [남] 위신, 권위; по́льзоваться больши́м авторите́том 대단한 권위가 있다; урони́ть а. 위신을 잃다; завоева́ть а. 위신을 얻다; потеря́ть а. 위신을 잃다; кру́пный а. в хи́мии 화학의 대권위자.
авторите́тно [부] 위신있게, 권위있게.
авторите́тность, -и [복 없음] [녀] 권위, 신망.
авторите́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①위신 있는, 권위 있는; а. учёный 권위 있는 학자 ②믿을만한; авторите́тное мне́ние 믿을만한 견해; из авторите́тных исто́чников 정확한 소식통에 의하면.
автоpо́та, -ы [녀] 자동차 중대.
а́вторские, -их [단 없음] (회화) [명사로] 원고료; получа́ть а. 원고료를 받다.
а́вторский, -ая, -ое 작자의, 저자의; а. коллекти́в 저자 집단; а́вторское пра́во 저작권, 판권; а. гоно-

ра́р 원고료; а́вторское свиде́тельство 저자증(著者証).

а́вторство, -а 〔복 없음〕〔중〕 저작권; установи́ть чьё -н. а. …의 저작권을 확인하다.

автору́чка, -и 〔녀〕 만년필.

автоса́ни, -е́й 〔단 없음〕 설상(雪上) 자동차, 자동 썰매.

автосбо́рочный, -ая, -ое: а. заво́д (автосбо́рочная мастерска́я) 자동차 조립 공장.

автосва́рка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 아세찌렌 용접.

автосме́сь, -и 〔녀〕 자동차용 혼합연료.

автосто́п, -а 〔남〕 (철도) 가반나 장치.

автостра́да, -ы 〔녀〕 자동차 전용 도로.

автосце́пка, -и 〔녀〕 (철도) 자동련결기.

автоти́пия, -и 〔녀〕 (인쇄) 사진판술(寫眞版術).

автото́рмоз, -а 〔남〕 (철도) 자동제동 장치.

автотра́кторный, -ая, -ое 자동차 뜨락또르의; а. заво́д 자동차 뜨락또르 공장.

автотра́нспорт, -а 〔복 없음〕〔남〕 자동차 운수; городско́й а. 시내 자동차 운수.

автохто́н, -а 〔남〕 (서적) 원주민, 토착민.

автохто́нный, -ая, -ое 원주민의, 토착민의, 원산(原産)의.

автоцисте́рна, -ы 〔녀〕 유조(油槽) 자동차.

авточа́сть, -и 〔녀〕 자동차 부대.

автоши́на, -ы 〔녀〕자동차 타이야.

автошко́ла, -ы 〔녀〕 자동차 학교.

ага́ [aha] 〔감〕 그것 봐! 옳지! 그래!; ага́! тепе́рь ты бои́шься 그것 봐! 지금에야 무서워하는구나.

ага́ва, -ы 〔녀〕 (식물) 룡설란(龍舌蘭) (열대 지방 식물의 일종) (학명 Agave).

ага́т, -а 〔남〕 ①(광물) 마노 ②검은 눈 또는 검은 머리칼.

ага́товый, -ая, -ое, ага́т의; ага́товые глаза́ 검은 눈.

агломера́т, -а 〔남〕 (지질) 집괴(集塊), 소괴.

агломера́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) (미세원광(微細原鑛)의) 괴화(塊化).

агглютинати́вный, -ая, -ое (언어) 교착의, 가첨의; а. язы́к 교착어.

агглютина́ция, -и 〔녀〕 (언어) 교착, 가첨.

агглютини́рующий, -ая, -ее (언어) 교착하는, 가첨하는.

аге́нт[1], -а 〔남〕 ① 대리인, 대변인, 취급자, 대표; а. по снабже́нию 공급원; дипломати́ческий а. 외교 대표; секре́тный а. 밀사 ②(불찬) 앞잡이, 주구, 간첩; пра́вые социали́сты—аге́нты империали́зма 우익 사회주의자들은 제국주의의 앞잡이다; засыла́ть аге́нтов 간첩을 파견하다.

аге́нт[2], -а 〔남〕 (물리, 화학) 인소, 매개물, …제(劑); а. для расщепле́ния жи́ров 유지 분해제.

аге́нтский, -ая, -ое ① 대리인의, ② 앞잡이의; 간첩의.

аге́нтство, -а 〔복 없음〕〔중〕 통신사, 대표부, 대리점, 출장소; Центра́льное телегра́фное а. Коре́и (ЦТАК) 조선 중앙 통신사.

агенту́ра, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①첩보 기관 ②(집합) 간첩, 주구, 간첩망; пра́вые социали́сты—буржуа́зная а. в ряда́х рабо́чего кла́сса 우익 사회주의자들은 로동 계급 대렬내에 있는 부르죠아jm의 주구이다.

агенту́рный, -ая, -ое 첩보 기관의, 앞잡이의, 주구의, 간첩의; агенту́рные све́дения 첩보 (諜報); агенту́рная разве́дка 간첩에 의한 정탐.

аге́нтша, -и 〔녀〕 аге́нт[1]의 녀성.

агиогра́фия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 성자전 (聖者傳), 성도 렬전(聖徒列傳).

агит... 합성어의 첫 부분으로서 «선동적» (агитацио́нный)의 뜻으로 사용됨 (례: агитпо́езд 선전 렬차; агитбрига́да 선전 브리가다).

агита́тор, -а 〔남〕 선동원.

агита́торский, -ая, -ое 선동원의.

агитацио́нный, -ая, -ое 선동적; агитацио́нная рабо́та среди́ населе́ния 주민 속에서의 선동 사업.

агита́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 선동; предвы́борная а. 선거 전 선동; отде́л агита́ции и пропага́нды 선전 선동부.

агитбрига́да, -ы 〔녀〕 선전대, 선전 브리가다.

агити́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 ① 선동하다 ②(회화) кого́-что 설복하다.

аги́тка, -и 〔녀〕 (회화) 선동 삐라 (삐라, 소책자 등).

агиткампа́ния, -и 〔녀〕 (회화) 선전 깜빠니야.

агитколлекти́в, -а 〔남〕 선동 집단.

агитма́ссовый, -ая, -ое 대중 선동의; агитма́ссовая рабо́та 대중 선동 사업.

агитпо́езд, -а 〔남〕 선동 렬차.

агитпро́п, -а 〔남〕(=отде́л агита́ции и пропага́нды) 선전 선동부.

агитпу́нкт, -а 〔남〕선전실; а. при избира́тельном уча́стке 선거구 선전실.

а́гнец, -нца 〔남〕 (폐어) (제물로 바치는) 어린 양; кро́ток, как а. (야유) 어린 양처럼 온순하다; прики́нуться а́гнцем 얌전한 척하다.

агно́стик, -а 〔남〕 (철학) 불가지론자.

агностици́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (철학) 불가지론.

агности́ческий, -ая, -ое (철학) 불가지론의, 불가지론자의.

агонизи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (서적) 모지름쓰다, 고민하다.

агони́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (서적) 모지름쓰다, 고민하다.

аго́ния, -и 〔복 없음〕〔녀〕 림종(臨終)의 고통.

агорафо́бия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 공간(空間) 공포증.

агра́рий, -я 〔남〕 (정치) 대지주.

агра́рник, -а 〔남〕 (정치) 농업 문제 전문가.

агра́рный, -ая, -ое 농업의, 토지의; агра́рная рефо́рма 토지 개혁; а. вопро́с 농업 문제; а. кри́зис 농업 공황; агра́рная страна́ 농업국.

агра́ф, -а 〔남〕 훅크.

агрега́т, -а 〔남〕(공학) 아그레가트.

агрега́тный, -ая, -ое 아그레가트의.

агрема́н, -а 〔남〕 (외교에서) 아그레망.

агресси́вно 〔부〕 침략적으로; де́йствовать а. 침략적 행동을 하다.

агресси́вность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 침략성.

агресси́вный, -ая, -ое 침략적인; агресси́вная поли́тика империали́стов 제국주의자들의 침략 정책.

агре́ссия, -и 〔녀〕 침략.

агре́ссор, -а 〔남〕 침략자.

агрикульту́ра, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (농업) 농업, 농학.

агрикульту́рный, -ая, -ое 농업의.

агро... 합성어의 첫 부분으로서 «농업»의 뜻으로 사용됨 (례: агроте́хник 농업 기수)

агроба́за, -ы 〔녀〕 농업 시험장.

агробиологи́ческий, -ая, -ое 농업 생물학의.

агробиоло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 농업 생물학.

агрокружо́к, -жка́ 〔남〕 농업 기술 써클.

агролесомелиорати́вный, -ая, -ое 농림 개량 (農林改良)의.

агролесомелиора́тор, -а 〔남〕 농림 개량 전문가.

агролесомелиора́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (농업) 농림 개량.

агроми́нимум, -а 〔남〕 농업 기본 지식.

агроно́м, -а 〔남〕 농업 기사, 농학자.
агрономи́ческий, -ая, -ое 농학의; агрономи́ческая литерату́ра 농학 서적.
агроно́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 농학.
агропропага́нда, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 농업 지식 선전.
агропу́нкт, -а 〔남〕 농업 지도소.
агроте́хник, -а 〔남〕 농업 기수.
агроте́хника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 농업 기술.
агротехни́ческий, -ая, -ое 농업 기술의; агротехни́ческие мероприя́тия 농업 기술 향상 대책; агротехни́ческие приёмы 농업 기술상 방법.
агрохи́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 농예 화학.
ад, -а, об а́де, в аду́ 〔복 없음〕 〔남〕 지옥; му́ки а́да 지옥의 고통; душе́вный а. 형언할 수 없는 정신적 고통.
ада́жио ①〔부〕 (음악) 서서히, 느린 템포로 ②〔불변〕 〔명사로〕 아다지오(느린 템포로 연주되는 악곡).
ада́мов, -а, -о: ада́мова голова́ ① (폐어) 촉루(髑髏) ②밤 나비의 일종; ада́мово я́блоко (해부) 울그대뼈, 갓거리, 울'대뼈.
адамси́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 아담시트.
адапта́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 순응, 적응; а. гла́за 시력 순응.
ада́птер 〔тэ〕, -а 〔남〕 (무선) 흡음기.
адапти́рованный, -ая, -ое ① адапти́ровать의 피동 과거 ② 〔형〕 순응시킨, 적응시킨, 알맞게 한; а. текст 개작 텍스트.
адапти́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 что 순응시키다, 적응시키다.
адвербиализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 부사화.
адвербиализи́роваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется 〔완, 불완〕 (언어) 부사화되다, 부사화하다.
адвербиа́льный, -ая, -ое (언어) 부사적인.
адвока́т, -а 〔남〕 변호사.
адвока́тский, -ая, -ое 변호사의.
адвокату́ра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 〔집합〕 변호사회; сове́тская а. 쏘련 변호사회 ②변호사의 직업.
адеква́тно 〔дэ〕 〔부〕 (서적)대응하여, 적응시켜.
адеква́тность, -и 〔녀〕 일치, 대응, 상응, 충전성(充全性).
адеква́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 일치한, 상응하는, 대응한, 동등한, 충전(充全)한; адеква́тные поня́тия 충전한 개념.
адено́ид, -а 〔남〕 (의학) 선상 증식증(腺上增殖症).
аде́пт 〔дэ〕, -а 〔남〕 (서적) (학설, 주의의) 신봉자, 추종자, 귀의자(歸依者).
аджа́рец, -рца 〔남〕 아드자리야 사람.
аджа́рский, -ая, -ое 아드자리야의; а. язы́к 아드자리야어.
администрати́вно-территориа́льный, -ая, -ое 행정 구역의; а. деле́ние 행정 구역 구분.
администрати́вный, -ая, -ое 관리(管理)의, 행정의; а. центр 행정중심지; в администрати́вном поря́дке 행정적 절차로; администрати́вная до́лжность 행정적 직무; администрати́вное взыска́ние 행정 책벌; администратрати́вная едини́ца 행정 단위.
администра́тор, -а 〔남〕 관리자, 행정 일'군, 관리 일'군; о́пытный а. 능숙한 관리인.
администра́торский, -ая, -ое 관리자의, 관리인의, 관리일'군의.
администра́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①행정, 행정 당국, 행정 기관; вое́нная а. 군정 ②〔집합〕 관리부; а. заво́да 공장 관리부(지도부).
администри́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕(불찬) 관료 행정적 처리, 명령주의; подменя́ть руково́дство го́лым администри́рованием 지도를 순전한 관료 행정적 처리로 대치하다.

администри́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 ①관리하다, 행정적으로 지도하다 ②(전의) 관료주의적으로 관리하다, 형식적으로 관리하다.
адмира́л, -а 〔남〕 해군 대장, 해군 장관; а. фло́та 해군 원수.
адмиралте́йский, -ая, -ое ①(폐어) 군함 건조소의 ②해군성의.
адмиралте́йство, -а 〔중〕 ①군함 건조소 ②(짜리 로씨야의) 해군성.
адмира́льский, -ая, -ое 해군 대장의, 해군 장령의; а. флаг 해군 대장 기.
адо́нис, -а 〔남〕 ①미소년(美少年) ②(식물) 복수초(福壽草).
адопта́ция, -и 〔녀〕 수양(收養).
а́дрес, -а; 복수 -а́, -о́в 〔남〕 ①주소; напи́сать то́чный а. 정확한 주소를 쓰다; посла́ть письмо́ в а. кого-чего-н. ...의 주소로 편지를 보내다 ②축사; поднести́ а. 축사를 드리다 ◇ не по а́дресу 당치도 않게; по а́дресу кого (сказа́ть, заме́тить и т. п.) ...에게 대하여, ...에게 관하여.
адреса́нт, -а 〔남〕 발신자.
адреса́т, -а 〔남〕 수신자; за ненахожде́нием адреса́та 수신자 주소 불명으로.
а́дресный, -ая, -ое 주소의; а. стол 주소 안내소; а́дресная кни́га 주소 등록부.
адресова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 что (편지등을) 보내다, 발송하다; а. письмо́ кому-н. ...에게 편지를 보내다.
адресова́ться, -су́юсь, -су́ешься 〔완, 불완〕 куда (또는 к кому) (폐어)상언(上言)하다, 말씀 올리다, 말하다.
а́дски 〔부〕 (회화) 몹시, 지독하게; я а. уста́л 나는 몹시 피로하였다.
а́дский, -ая, -ое ①지옥의 ②(전의) (회화) 혹독한, 지독한, 심한; а. хо́лод 혹독한 추위 ◇ а. ка́мень (페화학) 초산은; а́дская маши́на (페어) 시한(時限)폭탄.
адсо́рбция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리, 화학) 흡착(吸着).
адъю́нкт, -а 〔남〕 ①륙군 대학 연구생 ② (혁명전 로씨야와 서구라파에서) 조교수, 조수.
адъюта́нт, -а 〔남〕 부관.
адъюта́нтский, -ая, -ое 부관(副官)의.
адыге́ец, -ейца 〔남〕 아듸게이 사람.
адыге́йка, -и 〔녀〕 아듸게이 사람(녀자).
адыге́йский, -ая, -ое 아듸게이의; а. язы́к 아듸게이어.
адэква́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 일치한, 상응하는, 대응한, 동등한, 충전(充全)한; адэква́тные поня́тия 충전한 개념.
адюльте́р 〔тэр〕, -а 〔남〕(페어) ①간통(姦通) ②간통자(姦通者).
адюльте́рный, -ая, -ое 간통의.
ажио 〔불변〕 〔중〕 (상업) 가계(加計), 덧 걸이, 가산(加算).
ажиота́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①투기(投機) ②선혹(煽惑), 젠체이즘.
ажита́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) (페어)흥분; быть в ажита́ции 흥분 상태에 있다.
ажу́р[1], -а 〔복 없음〕〔남〕 투명하고 섬세한 무늬를 넣은 직물 또는 자수(刺繡), 수예품.
ажу́р[2] 〔부〕 당일에, 즉석에, 즉석 결재로.
ажу́рный, -ая, -ое ①얄팍하고 내비치게 짠; ажу́рные чулки́ 얄팍하고 내비치게 짠 양말 ②섬세한, 정교(精巧)한; ажу́рная рабо́та 정교한 제품.
аз, -а́ 〔남〕 ①자모 «а»의 옛 명칭 ②(전의) 〔단 없음〕 초보적 지식; нача́ть с азо́в 초보부터 시작하다 ◇ ни аза́ не знать (또는 не смы́слить) 초보도 모르다.

аза́лия, -и 〔녀〕 (식물) 진달래, 참꽃, 영산홍.

аза́рт, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①흥분, 결기, 열중; рабо́тать с аза́ртом 흥분(또는 열중)하여 일하다 ②놀음, 내기, 도박.

аза́ртно 〔부〕 흥분하여, 약이 올라; а. спо́рить 격론(激論)하다.

аза́ртный, -ая, -ое 흥분한, 열중한, 약이 오른; а. спор 격론(激論).

азбе́ст, -а 〔남〕 석면(石綿).

а́збука, -и 〔녀〕 ①자모표, 알파베트; ру́сская а. 로씨야 자모표; а. Мо́рзе 모르스 기호 ②(전의) 초보, 기본; а. нау́ки 과학의 기본.

а́збучный, -ая, -ое ①자모표의 ②(전의) 초보적인, 자명한, 명백한; а́збучная и́стина 자명한 진리, 명백한 진리.

азербайджа́нец, -нца 〔남〕 아제르바이잔 사람.

азербайджа́нский, -ая, -ое 아제르바이잔의; а. язы́к 아제르바이잔어.

азиа́тский, -ая, -ое 아세아의.

а́зимут, -а 〔남〕 (천문) 방위(方位), 방위각(方位角); идти́ по а́зимуту 방위각에 의해서 가다.

азо́йский, -ая, -ое (지질) 무생물의; азо́йская э́ра (지질) 무생물 시대.

азо́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 질소; за́кись азо́та 아산화 질소; о́кись азо́та 산화 질소.

азо́тистый, -ая, -ое (화학) 질소를 포함한; азо́тистые удобре́ния 질소 비료; а. ангидри́д 무수산 질소.

азо́тный, -ая, -ое (화학) 질소의; азо́тная кислота́ 질산.

а́ист, -а 〔남〕 (조류) 왜가리.

а́истник, -а 〔남〕 (식물) 구와쥐손이 (학명 Erodium cicutarium).

ай 〔감〕 (회화) ①(경악, 고통) 에크머니! 아야! а. бо́льно! 아야 아프다! ②(비난, 책망) 참! 제길! а. как нехорошо́! 그것 참 좋지 않군! ◇ай-ай-ай! 〔аяй〕 (회화) ②의 뜻과 같으나 표정이 더욱 풍부함; ай да ... (회화)(칭찬, 찬성을 표시) ай да молоде́ц! 아 참 용하군!

айва́, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 모과(木瓜).

айво́вый, -ая, -ое 모과(木瓜)의.

айда́ 〔감〕 (회화) 가자, 가거라; а. в лес 숲으로 가자.

а́йсберг, -а 〔남〕 빙산(氷山), 얼음산.

академи́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (폐어, 서적) ① 아까데미야 냄새, 전통주의 ②학술 지상주의, 순 리론주의.

акаде́мик, -а 〔남〕 ①과학원 원사, (정치 경제학몽의) 아까데미야 수업생, 연구생.

академи́ческий, -ая, -ое ①아까데미야의, 과학원의, ②(폐어) 전통주의적인, 구식의, (과학 및 예술등에서) 보수적인; академи́ческая жи́вопись 아까데미적 회화 ③(고등 학교의) 학과의; а. год 학년 ④(전의) 순수 리론적인, 학술 지상적인; а. спор 순수 리론적 론쟁.

академи́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 학술 지상주의, 순수 리론적 경향.

академи́чный, -ая, -ое 학술 지상 주의적인, 순수 리론적인.

акаде́мия, -и 〔녀〕 ①아까데미야, 과학원, 한림원; а. нау́к 과학 아까데미야 ②(고등 학교에 해당하는) 아까데미야, 전문 대학; а. обще́ственных нау́к 사회 과학 아까데미야; вое́нная а. 륙군 대학, 군사 아까데미야.

ака́нт, -а 〔남〕 (식물) 아칸사쓰.

ака́нф, -а 〔남〕 (식물) 아칸사쓰.

а́канье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (언어) 악센트 없는 «о»를 «а»로 발음하는 것, «а»로 내기.

а́кать, -аю, -аешь 〔불완〕 «а»로 발음하다(악센트 없는 «о»를 «а»로 발음하는 것).

ака́фист, -а 〔남〕 (종교) 찬미가, 찬송가.

ака́ция, -и 〔녀〕 아까시야.

аквамари́н, -а [남] (광물) 녹옥석, 록주석, 비취(翡翠).

аквамари́новый, -ая, -ое 녹옥석의, 록주석의, 비취의.

акварели́ст, -а [남] 수채 화가.

акваре́ль, -и [녀] ①수채 화구(水彩畫具); писа́ть акваре́лью 수채 화구로 그리다 ② 수채화; вы́ставка акваре́лей 수채화 전람회.

акваре́льный, -ая, -ое 수채화구(水彩畫具)의, 수채화의; а. портре́т 수채화 초상.

аква́риум, -а [남] 수족관(水族館).

аквати́нта, -ы [녀] (공학) 동판 식루법(蝕鏤法).

аквати́пия, -и [복 없음] [녀] (인쇄) 동판 식루(蝕鏤).

акведу́к, -а [남] 수도, 수로, 도수관(導水管), 수로교(水路橋).

акклиматизацио́нный, -ая, -ое 풍토에 익히는, 풍토에 순응시키는.

акклиматиза́ция, -и [복 없음] [녀] 풍토에 익히는 것, 풍토 순응.

акклиматизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 풍토에 익히다, 풍토에 순응시키다.

акклиматизи́роваться, -руюсь -руешься [완, 불완] 풍토에 익다, 풍토에 순응하다.

аккомодацио́нный, -ая, -ое 조절의, 적응시키는.

аккомода́ция, -и [복 없음] [녀] (서적) 적응, 조절; а. о́рганов ре́чи 발음 기관 조절; а. гла́за 시력 조절.

аккомпанеме́нт, -а [복 없음][남] (음악) 반주; петь под а. роя́ля 피아노 반주에 맞추어 노래하다.

аккомпаниа́тор, -а [남] (음악) 반주자.

аккомпаниа́торша, -и [녀] (음악) 반주자 (녀자)

аккомпани́ровать, -рую, -руешь [불완] (음악) кому-чему на чём 반주하다.

акко́рд, -а [남] (음악) 화음; взять а. 화음을 내다 ◇ заключи́тельный а. (서적) 결말, 종말.

аккордео́н, -а [남] (음악) 손풍금 (아코데온).

аккордеони́ст, -а [남] 손풍금 연주자.

акко́рдный, -ая, -ое (경제) 협약의, 도급의; акко́рдная рабо́та 도급제 로동; акко́рдная опла́та 도급제 지불.

аккредити́в, -а [남] (재정) 신용 행표; получи́ть а. 신용 행표를 받다.

аккредити́вный, -ая, -ое (재정) 신용 행표의.

аккредитова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный [완, 불완] кого-что 위임하다, (외교관으로) 임명하다; дипломати́ческие представи́тели, аккредито́ванные в Москве́ 모스크바 주재 외교 대표.

аккумули́рование, -я [복 없음] [중] (물리) 축전(蓄電), 축적; а. со́лнечного тепла́ 태양열의 축적.

аккумули́ровать, -рую, -руешь [불완] что 축전하다, 축적하다.

аккумуля́тор, -а [남] (전기) 축전지, 밧데리, 축력기(蓄力機); электри́ческий а. 축전지.

аккумуля́торный, -ая, -ое (물리)축전지의, 축력기(蓄力機)의.

аккумуля́ция, -и [복 없음] [녀] 축적, 퇴적; а. электри́чества 축전; а. капита́ла 자본 축적.

аккура́тно[부]정확하게, 말끔하게, 차근차근하게, 면밀하게; а. отвеча́ть на пи́сьма 차근차근 편지 회답을 하다; а. перепи́сывать 정확하게 베끼다.

аккура́тность, -и [복 없음] [녀] 정확성, 치밀성; прояви́ть то́чность и а. 정밀성과 정확성을 발휘하다.

аккура́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 정확한, 차근차근한, 치밀한; аккура́тное исполне́ние 정확한 실행; а. челове́к 차근차근한 사람.

акмеи́зм, -а [복 없음] [남] (문학) 아크메이즘 (20세기 10년대 로씨야 문예 사상의 한 조류.

акмеи́ст, -а [남] (문학) 아크메이스트.

акмеи́стский, -ая, -ое (문학) 아크메이스트의, 아크메이즘의.

акони́т, -а [남] (식물) 박꽃.

акр, -а [남] 에커 (영국 및 미국에서 지면을 측량하는 때 사용하는 단위, 4047 평방 메터에 대등).

акри́ды [단 없음]: пита́ться акри́дами (и ди́ким мёдом) (서적) 소식(素食)하다, 입에 풀칠하다.

акрихи́н, -а [남] (약학) 아크리힌 (쏘련산 마라리야 특효약).

акроба́т, -а [남] 곡예사(曲藝師).

акроба́тка, -и [녀] 곡예사 (녀자).

акроба́тика, -и [복 없음] [녀] 곡예술.

акробати́ческий, -ая, -ое ① 곡예술의; акробати́ческие упражне́ния 곡예 연습 ② 비범한; а. приём 비범한 수법.

акро́поль, -я [남] (력사어) (고대 희랍 도시의) (중앙) 성새, 궁전; афи́нский а. 아테네의 아크로폴리.

акрости́х, -а [남] (문학) 시 문체의 일종 (매줄의 첫 문자를 붙이면 일정한 말이 되는 그러한 시 문체).

аксельба́нт, -а [남] (자본주의 국가와 제정 로씨야의 참모 장교, 부관, 헌병의) 견대(肩帶).

аксессуа́р, -а [남] ① (연극) 무대 장치물 ② (전의, 서적) 부속물.

аксио́ма, -ы [녀] 공리(公理); э́то а. 그것은 자명한 리치다.

аксиомати́ческий, -ая, -ое(수학) 공리의.

акт, -а [남] ① 행위, 행동; террористи́ческий а. 테로 행위; а. агре́ссии 침략 행위 ② (연극의) 막; траге́дия в пяти́ а́ктах 5막으로 된 비극 ③ 조서, 결의문, 악트; обвини́тельный а. 고소장(告訴狀); соста́вить а. 악트를 작성하다 ④ (학교의) 식전(式典).

актёр, -а [남] 배우; коми́ческий а. 희극 배우; траги́ческий а. 비극 배우.

актёрский, -ая, -ое 배우의; актёрское мастерство́ 배우의 기교.

актёрство, -а [복 없음] [중] (회화, 불찬) ① 배우업 ② 가장, 가면.

акти́в[1], -а [남] 열성자들; парти́йный а. 당 열성자들; профсою́зный а. 직맹 열성자들.

акти́в[2], -а [남] (상업) 자산(資産), 대방(貸方).

активиза́ция, -и [복 없음] [녀] 적극화, 활발화.

активизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] ① кого-что 발동시키나, 적극성을 발휘시키다; а. ма́ссы 군중을 발동시키다 ② что 적극화하다, 강화하다; а. рабо́ту 사업에 박차를 가하다.

активизи́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 활발하여지다, 열성을 발휘하다; де́ятельность коми́ссии активизи́ровалась 위원회의 사업이 활발하여졌다.

активи́рованный, -ая, -ое (화학) 활성화(活性化)한; а. у́голь 활성탄.

активи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] (화학) что 활성화(活性化)하다.

активи́ст, -а [남] 열성자.

активи́стка, -и [녀] 열성자(녀자).

активи́стский, -ая, -ое 열성자의.

акти́вно [부] 열성적으로, 적극적으로; а. уча́ствовать в чём-л. ...에 열성적으로 참가하다.

акти́вность, -и [복 없음] [녀] ① 열성, 적극성, 활동성; полити́ческая а. масс 대중의 정치적 열성; прояви́ть а. 열성을 발휘하다 ② (화학) 활동도(活動度).

акти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ① 열성적인, 적극적인; а. член кружка́ 열성적인 써클원; акти́вное избира́тельное пра́во 선거권; акти́вная оборо́на 적극적 방어 ② 활동적인, 중대하는; а. проце́сс в лёгких

(의학) 폐결핵의 섬화 과정.

акти́ний, -я [복 없음] [남] (화학) 악티늄.

акти́ния, -и [녀] (동물) 바위꽃.

акти́ровать, -рую, -руешь; -анный, [완, 불완]; сакти́ровать, -рую, -руешь [완] что (공문) 조서(調書)를 꾸미다, 의도를 작성하다.

а́ктовый, -ая, -ое ① 식전(式典)의, 예식의, 의식(儀式)의; а. зал 강당 ② 조서(調書)의, 악트의; а́ктовая бума́га 공증시 용지.

актри́са, -ы [녀] 녀배우.

актуа́льность, -и [복 없음] [녀] ① (당면의) 중요성, 절박성; а. вопро́са 문제의 절박성 ② 현실성.

актуа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 목전의, 절박한; актуа́льные зада́чи 목전의 과업 ② 현행의, 현존하는.

аку́ла, -ы [녀] 상어; биржевы́е аку́лы (비유) 투기 두목들; аку́лы капитали́зма (비유) 자본주의의 착취자들.

аку́стика, -и [복 없음] [녀] ① (물리) 음향학 ② 음향; хоро́шая а. за́ла 훌륭한 실내 음향.

акусти́ческий, -ая, -ое 음향학의, 음향의.

акуше́р, -а [남] 산'과 의사.

акуше́рка, -и [녀] 조산원, 산파.

акуше́рский, -ая, -ое 산파술의, 산파학의.

акуше́рство, -а [복 없음] [중] ① 산파학, 산파술 ② 조산(助産).

акце́нт, -а [남] ① 악센트, 력점 ② (외국어를 말하는 사람의) 말투; говори́ть по-ру́сски с неме́цким акце́нтом 로어를 독일식 발음으로 말하다 ◇ сде́лать а. на чём-н. …을 강조하다.

акценти́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (사적) ① 악센트를 넣다 ② (전의) 강조하다.

акце́пт, -а [남] (상업) 행표 인수, 행표 보증.

акцептова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [완, 불완] (상업) 인수증을 발행하다.

акциде́нтный, -ая, -ое ① 우연한, 비본질적, 부수적 ② 작은 인쇄물의.

акциде́нция, -и [복 없음] [녀] ① 우연성 ② 작은 인쇄물.

акци́з, -а [복 없음] [남] ① (자본주의 국가들에서 일부 일용품에 대한) 간접세 ② (짜리 로씨야에서) 세무 기관; служи́ть в акци́зе 세무 기관에 근무하다.

акци́зный, -ая, -ое ① 간접세의; а. сбор 간접세 징수 ② 세무 기관의; а. чино́вник 징세관, 세무관.

акционе́р, -а [남] 주주(株主), 고주(股主).

акционе́рный, -ая, -ое 주권(株券)의, 주식의; акционе́рное о́бщество 주식 회사.

акционе́рский, -ая, -ое 주주(株主)의, 고주의; акционе́рское собра́ние 주주 회의, 고주 회의.

а́кция[1], -и [녀] (금융) 주(株), 주권(株券).

а́кция[2], -и [녀] (정치) 행위; дипломати́ческая а. 외교적 행위.

акы́н, -а [남] (까자흐쓰딴과 끼르기스의) 민간 시인.

алба́нец, -нца [남] 알바니야 사람.

алба́нский, -ая, -ое 알바니야의; а. язы́к 알바니야어.

а́лгебра, -ы [복 없음][녀] 대수학.

алгебраи́ческий, -ая, -ое 대수의; алгебраи́ческие фо́рмулы 대수 공식; алгебраи́ческое уравне́ние 대수 방정식.

алеба́рда, -ы [녀] (력사어) (고대 서서 무기의 일종) 도끼 모양의 칼 창.

алеба́стр, -а [복 없음] [남] (광물) 설화석고(雪花石膏).

алеба́стровый, -ая, -ое 설화석고(雪花石膏)의; а. заво́д 설화석고 공장; алеба́стровая ва́за 설화석고로 만든 꽃병.

александри́йский, -ая, -ое (애굽의 도시) 알렉싼드리야의. ◇ александри́йская шко́ла (철학) 알렉싼드리야 학파; а. стих (문학) 알렉싼드리야 체의 시; александри́йская бума́га 알렉싼드리야지; а. лист (또는 стручо́к) (약학) 하제(下劑)의 일종.

але́ть [1, 2인칭 없음] -е́ет [불완] ① 붉어지다; але́л восто́к 동쪽이 붉어졌다 ② (붉은 것이) 어렷어렷 보이다; вдали́ але́ют ма́ки 먼곳에 양귀비꽃이 어렷어렷 보이다.

але́ться [1, 2 인칭 없음] -е́ется [불완] 붉게 보이다.

алеу́т, -а [남] (북방 주민) 알레우트인.

алеу́тка, -и [녀] 알레우트인 [녀자]

алеу́тский, -ая, -ое 알레우트인의.

али [접] (방언) 또는, 혹은.

а́либи [불변] [중] (법률) (사건 현장에) 부재(不在); доказа́ть своё а. 현장 부재(現場不在)를 증명하다.

ализари́н, -а [남] (화학) 알리자린 (염료); ализари́новые кра́ски 알리자린 염료.

ализари́новый, -ая, -ое 알리자린의; ализари́новые черни́ла 알리자린 잉크.

алиме́нтный, -ая, -ое 부양료 (扶養料)의; алиме́нтные дела́ (법률) 부양료 문제.

алиме́нты, -ов [단 없음] (법학) 법적 가족에 대한 부양료; плати́ть а. 부양료를 지불하다.

алкало́ид, -а [남] (화학) 알칼로이드.

алка́ть, а́лчу, а́лчешь (또는 -а́ю, -а́ешь) [불완] (서적, 폐어) 갈망하다.

алкоголи́зм, -а [복 없음] [남] 알콜 중독; борьба́ с алкоголи́змом 알콜 중독과의 투쟁.

алкого́лик, -а [남] 알콜 중독자, 주정뱅이.

алкоголи́ческий, -ая, -ое 알콜 중독의.

алкого́ль, -я [남] ① (화학) 주정, 알콜 ② (일반적으로) 알콜 음료.

алкого́льный, -ая, -ое 주정의, 알콜의; а. напи́ток 알콜 음료.

алла́х, -а [복 없음] [남] (마호메트교 신자들의) 신.

аллегори́чески [부] 우화적으로, 풍유적(諷喩的)으로, 비스듬히, 빗대고.

аллегори́ческий, -ая, -ое 우화적인, 풍유적인, 빗댄.

аллегори́чность, -и [복 없음] [녀] 풍유성(諷喩性).

аллегори́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 풍유의, 빗댄, 우화의; а. стиль 풍유체.

аллего́рия, -и [녀] 풍유, 우화.

алле́гри [불변] [중]: лотере́я-алле́гри 추첨 놀음의 일종.

алле́гро [부] (음악) ① 빨리, 활기있게 ② [명사로] [불변] [중] 알레그로 악주부.

алле́я, и [녀] 가로수'길

аллига́тор, -а [남] (동물) (미국 및 동부 아세아에 있는) 악어.

аллитера́ция, -и [녀] (문학) 두운(頭韻).

алло́! [감] 여보세요!

аллопа́т, -а [남] (의학) 역증 료법의(逆症療法醫).

аллопати́ческий, -ая, -ое (의학) 역증 료법 (逆症療法)의.

аллопа́тия, -и [복 없음] [녀] (의학) 역증 료법 (逆症療法).

аллотропи́ческий, -ая, -ое (화학) 동소 현상(同素現象)의.

аллотро́пия, -и [녀] (화학) 동소 현상.

аллювиа́льный, -ая, -ое (지질) 충적층(沖積層)의.

аллю́вий, -я [남] (지질) 충적층(沖積層).

аллю́р, -а [남] 말의 뛰는 모양, 걷는 모양.

алмаати́нский, -ая, -ое 알마아따의 (알마아따—까자흐 공화국 수도).

алмáз, -а 〔남〕 ①금강석 ②유리칼.
алмáзный, -ая, -ое 금강석의; Алмáзные гóры 금강산.
алогúзм, -а 〔남〕 (서적) 비론리성, 반론리주의, 배리(背理).
алогúческий, -ая, -ое 배리(背理)의, 비론리적인.
алогúчный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 배리(背理)의, 비론리적인.
алóэ 〔불변〕 〔중〕 (식물) 남방 식물의 일종 (학명 Aloe).
алтáец, -тáйца 〔남〕 알따이 사람.
алтáйский, -ая, -ое 알따이의; алтáйские языкú 알따이 제 언어.
алтáрь, -я́ 〔남〕 ①교회의 동쪽 부분 ②제단(祭壇), 성탁(聖卓) ◇ принестú жéртву на а. отéчества (높은 문체) 목숨을 조국에 바치다.
алтéй, -я 〔남〕 (식물) 알쩨이.
алфавúт, -а 〔남〕 ①자모표, 알파베트; корéйский а. 조선어 자모표; написáть фамúлии по алфавúту 자모 순으로 성명을 적다 ②자모표 순서로 된 색인 또는 목록.
алфавúтный, -ая, -ое 자모표의, 알파베트의; в алфавúтном порядке 알파베트 순으로.
алхúмик, -а 〔남〕 련금술자(錬金術者).
алхúмия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 련금술(錬金術).
áлчно 〔부〕 탐욕스럽게.
áлчность, -и 〔복없음〕 〔녀〕 탐욕; прожúть а. 탐욕을 부리다; непомéрная а. капиталúстов 자본가들의 한없는 탐욕.
áлчный, -ая, -ое; -чен, -чна ①탐욕스러운; а. деньгáм (또는 до дéнег) 돈에 욕심사나운 ② (전의) (서적) 갈망하는.
алчý, **áлчешь** → алкáть.
áлчущий, -ая, -ее (시어) алкáть의 능동 현재 ◇ áлчущие и жáждущие (야유) 굶주려 허덕거리는 사람.
áлый, -ая, -ое; ал, алá, áло 선홍색의, 새빨간; áлая кровь 붉은 피.
алычá, -ú〔복 없음〕〔녀〕(식물)장미과의 일종. (학명 Prunuss divaricata).
аль 〔접〕 (방언) 또는, 혹은.
альбатрóс -а 〔남〕 (조류) 신천옹(信天翁).
альбинúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕(생물) 색소 결핍증.
альбинóс, -а 〔남〕 (의학) 백혈병자 (白血病者).
альбóм, -а 〔남〕 앨범, 사진첩.
альбóмный, -ая, -ое 사진첩의; альбóмная бумáга 사진첩 용지.
альбумúн, -а 〔남〕 (생물, 화학) 알부민 (단백질).
альбумúнный, -ая, -ое (생물, 화학) 알부민의.
альвеóла, -ы 〔녀〕 (해부) 치조(齒槽), 이'몸, 이'틀.
альвеоля́рный, -ая, -ое (해부, 언어) 치조의, 이'몸의, 이'틀의.
альдегúд, -а 〔남〕 (화학) 알데히드 (알콜의 산화 생산물).
альков, -а 〔남〕 침대를 설치하기 위하여 벽에 우묵하게 만든 장소.
алькó**вный**, -ая, -ое; алькóв의.
альманáх, -а 〔남〕 문예 작품집, 년감.
альманáшный, -ая, -ое(폐어) 문예 작품집의, 년감의.
альпагá 〔불변〕 〔중〕 (동물) (방직) 알빠까.
альпúйский, -ая, -ое 알프스의; алпúйские лугá 알프스의 초원; алпúйская фиáлка 알프스 미나리꽃.
альпинúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 고산 등산(高山 登山).
альпинúст, -а 〔남〕 고산 등산가 (高山 登山家).
альпинúстка, -и 〔녀〕 고산 등산가(高山 登山家) (녀자).
альпинúстский, -ая, -ое 고산 등산가(高山 登山家)의.
альт, -а (또는 -á) 〔남〕 (음악)①앨토 ② (바이올린보다 좀 더 큰) 앨토 악기.
альтернатúва, -ы 〔녀〕 (서적) 둘중에서 하나를 고르는 것, 이자 택일(二者 擇一).

альтернатúвный, -ая, -ое 둘 중에서 하나를 선택하여야 할; альтернатúвные суждéния (철학) 선언적 판단(選言的 判斷); альтернатúвное решéние 둘 중에서 하나를 선택하여야 할 결정.
альтернáтор, -а 〔남〕 (전기) 교류 발전기.
альтимéтр, -а 〔남〕 (항공) 고도계.
альтúст, -а 〔남〕 (음악)앨토 가수, 앨토 연주가.
альтúстка, -и 〔녀〕 앨토 가수 (녀자), 앨토 연주가 (녀자).
альтóвый, -ая, -ое (음악) 앨토의.
альтруúзм, -а 〔남〕 (서적) 리타주의(利他主義).
альтруúст, -а 〔남〕 리타주의자(利他主義者).
альтруистúческий, -ая, -ое 리타주의적의, 리타적인.
альтруистúчность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 리타주의(利他主義), 리타주의적 경향.
альтруистúчный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 리타적(利他的)인; а. постýпок 리타적 행동.
áльфа, -ы 〔녀〕 알파 (희랍 자모의 첫문'자) ◇ а. и омéга чего (서적) 시초와 종말, 전체; от áльфы до омéги (서적) 처음부터 끝까지.
áльфа-лучú 〔단 없음〕 〔남〕 (물리) 알파선 (α線).
áльфа-частúцы 〔단 없음〕〔녀〕(물리) 알파립자(粒子).
алья́нс, -а 〔남〕 (서적) 동맹, 련합.
алюмúниевый, -ая, -ое 알미눔의; алюмúниевая промы́шленность 알미눔 공업; алюмúниевая посýда 알미눔 그릇.
алюмúний, -я 〔남〕 알미눔.
аляповáто 〔부〕 거칠게, 거슬거슬.
аляповáтость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 조야성(粗野性).
аляповáтый, -ая, -ое; -áт 거친, 조잡한; аляповáтая игрýшка 조잡하게 만든 장난'감.
амазóнка, -и 〔녀〕 (폐어) ① 녀자 승마수 ② 승마용 녀복.
амальгáма, -ы 〔녀〕 ①(화학) 아말감, 수은 합금 ② (전의) (서적) 혼합, 잡탕.
амальгамúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (화학) ①아말감화하다, 수은으로 합금을 만들다 ②수은 정련(水銀 精錬)을 하다.
амарáнт, -а 〔남〕 (식물) 맨드라미의 일종.
амарúллис, -а 〔남〕 (식물) 아마릴리스 (나리꽃의 일종).
амбáр, -а 〔남〕 곡물 창고, 창고.
амбáрный, -ая, -ое 곡물 창고의, 창고의.
амбарýшка, -и 〔녀〕 (방언)амбáр의 애칭.
амбúция, - 〔녀〕 (폐어) 야심, 공명심; человéк с амбúцией 야심 만만한 사람; вломúться (또는 удáриться) в амбúцию 야심에 사로잡혀 날뛰다.
áмбра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 호박(琥珀).
амбразýра, -ы 〔녀〕 ①창'구멍(窓孔) ② 성벽(城壁)의 화구(火口), 화구(火口).
амбрóзия, -и〔녀〕 (희랍 신화) 신의 음식물.
амбулатóрия, -и 〔녀〕 진료소, 외래 환자 진료소.
амбулатóрный, -ая, -ое 진료소의, 외래 환자 진료소의; а. больнóй 외래 환자.
амвóн, -а 〔남〕 (교회의) 설교대, 독경대, 설법단.
амёба, -ы 〔녀〕 (동물) 아메바 (단세포 원시 동물).
америкáнец, -нца 〔남〕 미국인.
американизáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 미국화.
американизúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 미국화하다, 미제국주의 정책에 복종시키다.

американи́зм, -а [남] ①[복 없음] 미국 민족주의 ②미국식 영어 ③(전의) [복 없음] 미국식 실용주의, 미국식 생활 풍습.

америка́нский, -ая, -ое ① 미국의 ②미국인의.

амети́ст, -а [남] (광물) 자수정(紫水晶).

амети́стовый, -ая, -ое ①자수정(紫水晶)의 ②자수정으로 만든; а. пе́рстень 자수정 반지.

ами́д, -а [남] (화학) 아미드.

амидо́л, -а [남] (화학) 아미돌.

ами́н, -а [남] (화학) 아민.

ами́нь [조] (종교) 아멘 (기도 끝에 하는 말; «진정으로» «진실로»의 뜻) ◇ тут ему́ и а. пришёл 여기서 그에게는 종말이 왔다; э́тому де́лу а. 그일은 다 틀어지고 말았다.

аммиа́к, -а [복 없음] [남] (화학) ①암모니야 (역한 무색 까스) ②암모니야수.

аммиа́чный, -ая, -ое 암모니야의.

аммона́л, -а [남] (화학) 암모날루.

аммо́ний, -я [복 없음] [남](화학) 암모늄.

аммони́т, -а [남] (고생물) (화학) 암모니트.

амнисти́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 특사하다, 대사하다.

амни́стия, -и [녀] 은사, 특사, 대사; попа́сть под амни́стию 특사를 받다.

аморали́зм, -а [복 없음] [남] (서적) ①도덕 부인론(道德否認論), 무도덕주의 ②비도덕적 행동.

амора́льность, -и [복 없음] [녀] 비도덕성, 부도덕성; а. поведе́ния 행동의 비도덕성.

амора́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 비도덕적인; а. челове́к 비도덕적 인간.

амортиза́тор, -а [남] (공학) 완충 장치, 완충기, 충격 흡수 장치

амортизацио́нный, -ая, -ое (재정) ①감가 상각의; а. срок 갚을 기한 ② (공학)완충의; амортизацио́нное устро́йство 완충 장치.

амортиза́ция, -и [복 없음] [녀] ① (재정) 감가상각(減價償却) ② (공학)완충.

амортизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (재정) 상환(償還)하다.

амо́рфность, -и [복 없음] [녀] ① 무결정체(無結晶體) ②무정형(無定形).

амо́рфный, -ая, -ое; -фен, -фна ①(광물) 무정형(無定形)의 ②(서적) 형태 없는; амо́рфные языки́ (언어) 무형어.

ампе́р, -а [남] (전기) 암페아.

ампермéтр, -а [남] (전기) 전류계(電流計).

ампе́рный, -ая, -ое (전기) 암페아의.

ампи́р, -а [복 없음] [남] (예술) (18세기말—19세기초 불란서에서 발생하여 발전한 건축 혹은 가구 양식인) 고전 예술식 건축(古典藝術式建築) (혹은 가구).

ампи́рный, -ая, -ое(예술) 고전 예술식 건축(古典藝術式建築)의; а. стиль 고전 예술식 건축 양식.

амплиту́да, -ы [녀] (물리) 진폭(振幅); а. колеба́ний ма́ятника 진동추의 진폭.

амплифика́ция, -и [녀] (문학) 과장, 전개, 확장(擴張), (불필요한 말의) 반복.

амплуа́ [불변] [중] 역(役), 노릇; а. резонёра 보조역.

а́мпула, -ы [녀] 암풀, 유리 제관, (병 모가지가 좁은)유리병.

ампутацио́нный, -ая, -ое (의학) 절단된.

ампута́ция, -и [녀] (의학) 절단; а. ноги́ 다리의 절단.

ампути́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (의학) 절단하다, 끊다; а. но́гу 다리를 절단하다.

амуле́т, -а [남] (폐어) (미신적으로 보호를 받기 위하여 몸에 휴대하는) 호신부(護身符), 호부, 부작.

амуни́ция, -и [복 없음] [녀] (군사) (폐어) 군수품, 군용품.

аму́р, -а [남] ①(신화) 사랑의 신 ②[단 없음] (회화, 롱담) 련애.

аму́рничать, -аю, -аешь [불완] с кем-чем (회화, 롱담) 련애하다.

аму́рный, -ая, -ое (폐어, 롱담) 련애의; аму́рные дела́ 련애 사건; аму́рные пи́сьма 련애 편지.

амфи́бия, -и [녀] ①(생물) 량서류(兩棲類) ②수륙 겸용 장치; самолёт-а. 수륙 겸용 비행기; танк-а. 수륙 겸용 땅크.

амфибра́хий, -я [남] (문학)네필 단격(短長短格) (◡—◡), 수미 단음격(首尾短音格).

амфитеа́тр, -а [남] ①(고대 희랍 및 로마의) 계단식의 원형 야외 극장 ②반원형 객석, 반원형 계단석.

а́мфора, -ы [녀] (고대 희랍의)(손잡이가 두개 있고 목이 가는 긴) 병.

анабио́з, -а [복 없음] [남] (생물) 소생(蘇生).

анагра́мма, -ы [녀] 자모전도법(字母顚倒法) (례: нос→сон).

анакреонти́ческий, -ая, -ое(문학) ①(희랍 시인) 아나크레온식의 ② 시에서 사랑과 쟁을 노래하는; анакреонти́ческие пе́сни Держа́вина 제르쟈윈의 아나크레온식 가요.

анакру́за, -ы [녀] (문학) 아나크루자 (시행 서두에 있는 운율 이루지 않는 음절).

ана́лиз, -а [남] ①분석, 분해; коли́чественный а. 정량(定量) 분석; ка́чественный а. 정성 분석 ②검사; а. кро́ви 피 검사.

анализа́тор, -а [남] ① (물리) 검광자(檢光子) ②(생물) 분석기.

анализи́рование, -я [복 없음] [중] 분석, 분해.

анализи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] проанализи́ровать, -рую,-руешь [완] что (서적)분석하다, 분해하다.

анали́тик, -а [남] 분석자.

анали́тика, -и [복 없음] [녀] (수학) 해석 기하학.

аналити́ческий, -ая, -ое ①분석적인, 분해적; а. ме́тод 분석적 방법; аналити́ческие языки́ 분석적 언어.

аналоги́чно [부] 류사하게, 근사하게, 류추적으로.

аналоги́чность, -и [복 없음][녀] 류사성, 근사성, 류추.

аналоги́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 같은, 류사한, 류추적인; а. слу́чай 류사한 경우; аналоги́чные явле́ния 류사한 현상들.

анало́гия, -и [녀] 류비, 류추; заключи́ть по анало́гии 류추로 결론을 내리다.

анало́й, -я [남] (종교) 경탁(經卓)

ана́льный, -ая, -ое (의학) 항문(肛門)의; ана́льное отве́рстие 항문.

анамне́з, -а [남] (의학) 기왕증(旣往症), 병력(病歷).

анана́с -а [남] 파인아플.

анана́сный, -ая, -ое 파인아플의.

анана́совый, -ая, -ое 파인아플의.

ана́пест, -а [남] (문학) 아나뻬스트, 단단 장격(短短長格) (VV—), 단단 장음격.

анархи́зм, -а [복 없음] [남] 무정부주의.

анархи́ст, -а [남] 무정부주의자.

анархи́стка, -и [녀] 무정부주의자 (녀자).

анархи́стский, -ая, -ое①무정부적인② 무정부주의자의; анархи́стская гру́ппа 무정부주의자 그루빠.

анархи́ческий, -ая, -ое ①무정부주의의 ②무정부 상태의.

анархи́чность, -и [복 없음] [녀] 무정부성, 무질서.

анархи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 무정부적인, 무정부주의적 경향을 가진, 무질서한.

ана́рхия, -и [복 없음] [녀] ①무정부 ②무질서, 혼란; а. произво́дства

생산의 무정부 상태.

анархо-синдикализм, -а [복 없음] [남] 무정부-산지카리슴, 무정부-로동 조합주의.

анархо-синдикалист, -а [남] 무정부-산지카리스트, 무정부-로동 조합주의자.

анархо-синдикалистский, -ая, -ое 무정부-산지카리스트의, 무정부-로동 조합주의적인.

анатом, -а [남] 해부학자.

анатомирование, -я [복 없음] [중] (의학) 해부.

анатомировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 해부하다.

анатомический, -ая, -ое 해부의, 해부학적인; анатомическое исследование 해부학적 연구; а. театр 해부 교실.

анатомия, -и [복 없음] [녀] 해부학; а. человека 인체 해부학; а. растений 식물 해부학; а. животных 동물 해부학.

анафема, -ы [복 없음] [녀] (종교) ①주축(呪逐) ②축귀; предать анафеме 주축하다, 축귀하다 ②저주, 방자.

анафора, -ы [녀] (문학) 어두 중첩법(語頭重疊法).

анахорет, -а [남] (서적, 폐어)은자(隱者), 은거자, 은퇴자, 처사, 거사.

анахронизм, -а [남] (서적) ①시대 착오 ②구식, 구시대의 잔재.

анахронический, -ая, -ое ①시대 착오의 ②구식의, 구시대 잔재의.

ангажемент, -а [남] (폐어) (일정한 기일을 계약한 배우, 음악가등의) 초청, 신청; получить а. 초청을 받다.

ангажировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что (폐어) ①(배우들)초청하다 ②(녀성에게 춤을)청하다.

ангажироваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] (폐어)①초청받다 ②[불완 없음] перед кем 탐이 약속하다.

ангар, -а [남] (항공) 비행기 격납고(格納庫).

ангарный, -ая, -ое 비행기 격납고(格納庫)의.

ангел, -а [남] 천사(天使); мой а.! 나의 천사여! 나의 사랑이여!

ангельский, -ая, -ое 천사의.

ангидрид, -а [남] (화학) 무수물(無水物).

ангина, -ы [녀] 인후염, 편도선염, 인후증, 목감.

английский, -ая, -ое 영국의; а. язык 영어 ◇английская соль (약학) 류산 마그네슘; английская булавка (안전)빈침.

англиканский, -ая, -ое 영국 국교의; англиканская церковь 영국 국교 교회.

англицизм, -а [남] 영국식 말투.

англичанин, -а; 복수 -ане, -ан [남] 영국인(남자).

англичанка, -и [녀] 영국인(녀자).

англо-американский, -ая, -ое 영미의.

англоман, -а [남] (폐어) 영국 숭배자, 영국 숭배병에 걸린자.

англомания, -и [복 없음][녀] (폐어) 영국 숭배.

англоманка, -и [녀] (폐어) 영국 숭배자 (녀자).

англосаксонский, -ая, -ое 앵글로색손의.

ангорский, -ая, -ое 안고라 (토이기 수도 앙카라의 옛 명칭)의; ангорская коза 안고라 염소; ангорская кошка 안고라 고양이.

анданте [тэ] (음악)①[부] 느리게 ②[명사로] [불변] [중] 느리게 연주하는 악곡 (또는 그의 일부분).

аневризма, -ы [녀] (의학) 동맥류 (動脈瘤), 동맥혹, 동맥꽁오리.

анекдот, -а [남] ①일화 ②(전의, 회화) 우스운 이야기; с ним случился а. 그 사람한테 우스운 일이 생겼다.

анекдотический, -ая, -ое 일화적인, 우스운.

анекдотичность, -и [복 없음] [녀] 일화적인 것, 우스운 것.

анекдотичный, -ая, -ое; -чен, -чна, 일화 같은, 믿기 어려운; а. случай 믿기 어려운 일.

анемический, -ая, -ое (의학) 빈혈증의.

анемичность, -и [복 없음] [녀] (의학) 빈혈성, 창백성.

анемичный, -ая, -ое; -чен, -чна (의학) 빈혈적인, 창백한; а. цвет лица 창백한 안색.

анемия, -и [복 없음] [녀] (의학) 빈혈(증).

анемометр, -а [남] (기상) 풍력계.

анемон, -а [남] (식물) 백두옹(白頭翁)의 일종.

анероид, -а [남] (기상) 아네로이드 기압계.

анестезировать [нэстэ], -рую, -руешь [완, 불완] что (의학) 마취시키다, 몽혼시키다.

анестезирующий, -ая, -ее ①анестезировать 의 능동 현재 ②[형] (의학) 마취의; анестезирующие средства 마취제, 몽혼약.

анестезия [нэстэ], -и [복 없음] [녀] (의학) ①감각 상실 ②진통, 마취; местная а. 국부적 마취.

анилин, -а [남] (화학) 아닐린. (석탄에서 나오는 염료액).

анилиновый, -ая, -ое 아닐린의; анилиновое производство 아닐린 생산; анилиновые краски 아닐린 염료.

анималист, -а [남] (예술) 동물화가.

анимизм, -а [복 없음] [남] 물활설(物活說), 정령 숭배(精靈崇拜), 귀신 숭배.

анимистический, -ая, -ое 물활설(物活說)의, 정령 숭배(精靈崇拜)의, 귀신 숭배의.

анис, -а [복 없음] [남] (식물) ①사과의 일종 ②참나물, 아니스(향유를 뽑는 일년초의 일종).

анисовка, -и [복 없음] [녀] ①사과의 일종 ②참나물술, 회향주.

анисовый, -ая, -ое, анис의.

анкер, -а [남] (공학) ①(시계의) 앙클 ②액체량의 단위 (약 두말 반) ③닻의 일종.

анкерный, -ая, -ое (공학) (시계의) 앙클의; часы на анкерном ходу 앙클 시계.

анкета, -ы[녀] ①리력서; заполнить анкету 리력서를 쓰다 ② 조사, 조회; провести анкету 조회하다.

анкетный, -ая, -ое 리력서의, 조사·조회의; анкетные сведения 조사 자료.

анналы, -ов [단 없음] (력사어) 년대기.

аннексионистский [анэ], -ая, -ое 합병의; аннексионистские планы агрессоров 침략자들의 합병 계획.

аннексионный [анэ], -ая, -ое 합병의.

аннексировать [анэ], -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (강제로) 합병(合併) 하다.

аннексия [анэ], -и [녀] 합병.

аннотация, -и [녀] 내용의 간단한 서술·설명· 요약.

аннотировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 요약하다.

аннулирование [ану], -я [복 없음] [중] 취소, 무효 선언, 폐기, 물시(勿施).

аннулировать [ану], -рую -руешь; -анный [완, 불완] что 취소하다, 폐기하다, 물시(勿施) 하다; а. договор 조약을 폐기하다; а. постановление 결정을 취소하다.

аннуляция [ану], -и [복 없음] [녀] (서적) 취소, 폐기, 무효 선언,물시(勿施).

анод, -а [남] (물리) 양극(陽極), 아노드.

анодный, -ая, -ое (물리) 양극의, 아노드의; анодная батарея 양극 전지; анодное окисление (화학) 아노

드 산화.

аномалия, -и 〔녀〕 (서적) 변칙, 변태, 이상(異常) ◇магнитная а. 자침 편차(磁針偏差).

аномальный, -ая, -ое 변칙의, 변태의, 이상한; аномальное состояние 비정상적 상태, 변태.

аноним, -а 〔남〕 (서적) 익명(匿名).

анонимный, -ая, -ое; -мен, -мна 익명(匿名)의; анонимное письмо 이름을 밝히지 않은 서한.

анонс, -а 〔남〕 (서적) (연극, 음악회, 강연회에 대한) 광고.

анонсировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (서적) 광고하다.

анормальный, -ая, -ое; -лен, -льна, -льно (서적) 비정상적인, 괴상한, 변태의; анормальные явления 비정상적 현상.

анофелес, -а 〔남〕 (동물) 마라리야 모기.

ансамблевый, -ая, -ое ①협주단의, 종합 공연의; ансамблевое пение 전합창(全合唱) ②조화된, 어울린; ансамблевая застройка городов 도시의 조화된 건축.

ансамбль, -я 〔남〕 ①(서적) 조화, 배합; архитектурный а. 건축상 조화 ②협주단; а. песни и пляски 음악 무용 협주단 ③종합 출연.

антаблемент, -а 〔남〕 (건축) 지붕과 르미 사이의 좁은 벽, 웃벽.

антагонизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 적대, 반대론, 적의, 적대적 모순; классовый а. 계급적 (적대적) 모순.

антагонист, -а 〔남〕 (서적) 적대자, 반대론자.

антагонистический, -ая, -ое 적대적인, 모순 있는; антагонистические противоречия 불상용적 모순; антагонистические классы 적대적 계급.

Антанта, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (일차 대전시) 군사 동맹, 협합국; Большая А. 영 불 동맹; Малая А. 체코슬로바끼야, 루마니야 및 유고슬라비야의 동맹.

антарктика, -и 〔녀〕 남극.

антарктический, -ая, -ое (지리) ①남극의; а. материк 남극 대륙 ②남극 연구의; антарктическая экспедиция 남극 탐험.

антенна 〔тэ〕, -ы 〔녀〕 (무선) 안테나.

антенный, -ая, -ое (무선) 안테나의.

анти- 〔접두〕 «반대»의 뜻으로 사용됨 (예: антинаучный 반과학적(反科學的)).

антиалкогольный, -ая, -ое 반알콜의, 항주정의, 금주(禁酒)의; антиалкогольные средства 반알콜제; а. съезд 금주 대회.

антивоенный, -ая, -ое 반전(反戰)의, 전쟁을 반대하는; антивоенная демонстрация 반전 시위.

антигитлеровский, -ая, -ое (력사어) 반히틀러적인, 히틀러를 반대하는.

антигосударственный, -ая, -ое 반(反)국가적.

антидемократический, -ая, -ое 반(反)민주주의적인, 민주주의를 반대하는.

антиимпериалистический, -ая, -ое 반제국주의적인; международный а. лагерь 국제 반제국주의 진영.

антиисторизм, -а 〔남〕 반(反)력사주의.

антиисторический, -ая, -ое 반력사주의적인.

антик, -а 〔남〕 (페어) 고대의 유적, 골동품 ◇ а. с гвоздикой (통담) 썩 좋다.

антикатод, -а 〔남〕 (물리) 대음극(對陰極).

антиквар, -а 〔남〕 ①(페어) 골동품 애호자 (또는 수집자) ②골동품 상인.

антиквариат, -а 〔남〕 (페어) 골동품 상점.

антикварный, -ая, -ое ①골동품에 속하는, 고귀한 ②골동품 매매의; а. магазин 골동품 상점.

антиклерикализм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 반승려주의 (反僧侶主義).

антиклерикальный, -ая, -ое 반승려주의적(反僧侶主義的)인.

антикоммунистический, -ая, -ое 반(反)공산주의적인.

антиленинский, -ая, -ое 반 레닌주의적인.

антилопа, -ы 〔녀〕 (동물) 산양.

антимарксистский, -ая, -ое 비맑스주의적인.

антиматериалистический, -ая, -ое 반유물론적인.

антимилитаризм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 반군국주의.

антимилитарист, -а 〔남〕 반군국주의자.

антимилитаристический, -ая, -ое 반군국주의적인.

антимония, -и 〔녀〕: разводить антимонии (비어) 쓸데없는 말을 시끼이다.

антинародный, -ая, -ое 반인민적인.

антинаучный, -ая, -ое 비과학적인.

антинациональный, -ая, -ое 반민족적인.

антиномический, -ая, -ое (철학) 이률 배반적(二律背反的)인.

антиномия, -и 〔녀〕 (철학) 이률배반(二律背反).

антиобщественный, -ая, -ое 반사회적인; а. поступок 반사회적 행동.

антипартийный, -ая, -ое 반당적인.

антипатичность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불쾌, 혐오, 반감.

антипатичный, -ая, -ое; -чен, -чна 불쾌한, 마음에 들지 않는, 싫은; а. человек 불쾌한 인간.

антипатия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 반감, 불쾌; чувствовать (또는 питать) антипатию 불쾌감을 느끼다; внушать антипатию 반감을 주다.

антипод, -а 〔남〕 (서적) ①〔단 없음〕 (지리) 호상 대립되는 지대의 주민 ②кому-чему (또는 кого-чего) (서적) 취미, 신념 등이 정 반대되는 사람.

антипролетарский, -ая, -ое 반프로레타리야적인.

антирабочий, -ая, -ее 반로동자적인; антирабочее законодательство 반로동자적 법률.

антирелигиозный, -ая ое; -зен, -зна, 반종교적인: антирелигиозная пропаганда 반종교 선전.

антисанитарный, -ая, -ое 비위생적인.

антисемит, -а 〔남〕 유태인 배격자.

антисемитизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 유태인 배척 (주의).

антисемитский, -ая, -ое 유태인 배척의.

антисептика (сэ), -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) ①방부술(防腐術) ②〔집합〕 방부제(防腐劑).

антисептический, -ая, -ое ① 방부술(防腐術)의 ② 방부제(防腐劑)의; антисептические средства 방부제.

антисоветский, -ая, -ое 반쏘베트적인, 반쏘적인; а. элемент 반쏘배교 분자.

антитеза 〔тэ〕, -ы 〔녀〕 (서적) ① (상반되는 사상 및 예술 형상의) 대비, 대조 ②정반대.

антитезис〔тэ〕, -а 〔남〕 (철학) 반립(反立), 대립.

антитетический〔тэ〕, -ая, -ое(과학) 반립(反立)적인; антитетическое утверждение 반립적 단정 (판정).

антифашист, -а 〔남〕 반파쑈 투사.

антифашистка, -и 〔녀〕 반파쑈 투사 (녀자).

антифашистский, -ая, -ое 반파쑈의; а. комитет 반파쑈 위원회.

антифриз, -а 〔남〕 방동제(防凍劑).

антихрист, -а 〔남〕 ①(기독교 신

화에서 말세에 나타나기로 되여 있는) 크리스트의 적 ②(속어, 폐어) 저주로운 놈, 고약한 놈, 악마.
антихудо́жественный, -ая, -ое 비예술적인.
антицикло́н, -а 〔남〕 (기상) 역선풍(逆旋風).
антиципа́ция, -и 〔녀〕 (서적) 예전, 예상.
анти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①고풍(古風) ②고대(희랍•로마) 문화 ③단정(端正), 미려, 전아(典雅).
анти́чный, -ая, -ое 고대 (희랍•로마)의; анти́чная филосо́фия 고대(희랍•로마) 철학; анти́чное иску́сство 고대(희랍•로마) 예술.
антияпо́нский, -ая, -ое 반일(反日)의, 항일의; а. партиза́нский отря́д 반일(항일) 유격대.
антологи́ческий, -ая, -ое (문학) 고대(희랍•로마) 서정시의, 고대서적인; антологи́ческая поэ́зия 고대(희랍•로마)시 시가; антологи́ческое стихотворе́ние 고대(희랍•로마) 시.
антоло́гия, -и 〔녀〕 (문학) 시선집; а. сове́тской поэ́зии 쏘베트 시선(詩選).
анто́ним, -а 〔남〕 (언어) 반의어.
анто́нов: а. ого́нь (의학) 탈저(脫疽).
анто́новка, -и 〔녀〕 안또놉까 (늦사과의 일종).
антра́кт, -а 〔남〕 (연극, 음악) ①막간 휴식 ②막간 주악.
антраце́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 안뜨라센 (물감의 원료).
антраце́новый, -ая, -ое (화학) 안뜨라센의.
антраци́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (광물) 무연탄.
антраци́тный, -ая, -ое 무연탄의.
антраци́товый, -ая, -ое 무연탄의; антраци́товые пласты́ 무연탄층; антраци́товая печь 무연탄 난로.
антреко́т, -а 〔남〕 갈비'살, 가리.
антрепренёр, -а 〔남〕 (연극) (부르죠아 사회에서) 극장주.
антрепренёрство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (연극) 사영(私營) 극장업.
антрепри́за, -ы 〔녀〕 (연극)(부르죠아 사회에서)(사영) 극장 경영.
антресо́ли, -ей 〔녀〕 〔흔히 복수로〕 (폐어) 중간 다락.
антропо́ид, -а 〔남〕 류인원(類人猿).
антропо́лог, -а 〔남〕 인류학자.
антропологи́ческий, -ая, -ое 인류학의; а. музе́й 인류학 박물관.
антрополо́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인류학.
антропометри́ческий, -ая, -ое (과학) 인체 측정학(人体測定學)의; антропометри́ческие измере́ния 인체 측정학상의 측정.
антропоме́трия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인체 측정학(人體測定學), 인체 측정(술).
антропоморфи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 신인 동성 동형설(神人同性同形說), 의인관(擬人觀).
антропоморфи́ческий, -ая, -ое 신인 동성 동형설(神人同性同形說)의, 의인관(擬人觀)의.
антропофа́г, -а 〔남〕 식인종.
антропофа́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 식인(食人).
анфа́с 〔부〕 정면으로; сфотографи́роваться а. 정면으로 사진을 찍다.
анфила́да, -ы 〔녀〕 (건축) 방(房)의 종렬(縱列).
анфила́дный, -ая, -ое 종렬(縱列)의; а. ого́нь (군사) 종사(縱射).
анча́р, -а 〔남〕 (식물) 안차르 (남아제아 지대에서 자라는 독이 있는 나무의 일종).
анчо́ус, -а 〔남〕 지중해, 흑해에서 나는 청어의 일종.
аншла́г, -а 〔남〕 입장권이 모두 팔렸다는 광고, 만원 광고; спекта́кль прошёл с аншла́гом 구경판은 대만원이였다.
аню́тин: аню́тины гла́зки 오랑캐꽃.
ао́рист, -а 〔남〕 (문법) 아오리스

트, 선과거(先過去).
ао́рта, -ы 〔녀〕 (해부) 대동맥.
апарта́мент, -а 〔흔히 복수〕 〔남〕 (폐어) 넓은 방, 아빠트.
апати́т, -а 〔남〕 (광물) 린회석.
апати́товый, -ая, -ое 린회석의; апати́товые за́лежи 린회석 광상(鑛床).
апати́чно 〔부〕 랭정히, 무관심하게.
апати́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 랭담, 무관심.
апати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 랭담한, 랭정한, 무관심한; а. челове́к 랭정한 사람.
апа́тия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 랭담, 랭정, 무관심.
апа́ш, -а 〔남〕 ①(불란서에서) 악한(惡漢), 강도, 방나니 ②[illegible] 깃이 넓은; руба́шка а. [illegible] 넓은 샤쯔.
апелли́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 ① [illegible] (控訴)하다, 상소(上訴)하다; а. в вы́сшую инста́нцию [illegible] ② к кому-чему (서적) (사회) [illegible]하다; а. к обще́ственному мне́нию 사회 여론에 호소하다.
апелляцио́нный, -ая, -ое 공소(控訴)의, 상고의; а. суд 공소원; апелляцио́нная жа́лоба 공소.
апелля́ция, -и 〔녀〕 (법률) ①공소(控訴), 상소(上訴); пода́ть апелля́цию 상소하다 ②(서적) 호소, 요청; а. к обще́ственному мне́нию 사회 여론에의 호소.
апельси́н, -а 〔남〕 오렌지, 귤.
апельси́нный, -ая, -ое 오렌지의, 귤의.
апельси́новый, -ая, -ое 오렌지의, 귤의; апельси́новое де́рево 오렌지 나무, 귤 나무; а. напи́ток 오렌지 음료.
апплоди́ровать, -рую, -руешь〔불완〕 кому-чему 박수하다, 손벽치다.
апплодисме́нты, -ов 〔단 없음〕 〔남〕 박수; бу́рные а. 우뢰 같은 박수.
апло́мб, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 자신(自信), 자존심; говори́ть с апло́мбом 자신 있게 말하다.
апоге́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 ①(달의) 원지점(遠地点) ②고비, 절정, 극치(極致); дости́гнуть апоге́я 극치에 이르다; а. сла́вы 영광의 절정.
аподикти́ческий, -ая, -ое(철학) 필연적, 무조건적, 자명한; аподикти́ческое сужде́ние 필연 판단.
апока́липсис, -а 〔남〕 (종교) 신약성서의 하나, 요한 (Иоа́нна Богосло́ва)의 묵시록 (세상의 종말에 대한 예언록).
апокалипси́ческий, -ая, -ое (종교) (신약 성서중 하나인) 요한 묵시록의.
апо́криф, -а 〔남〕 (문학) ①위조성경 ②위조서, 근거 없는 문서.
апокрифи́ческий, -ая, -ое ①위조 성경의 ②위조서의.
апокрифи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 믿지 어려운, 위조의, 조작의.
аполити́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (정치) 정치 무관심 주의, 정치 불참여.
аполити́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 정치 무관심, 정치 불참여; скрыва́ть свои́ реакцио́нные взгля́ды под ма́ской аполити́чности 정치 불참여의 가면밑에 자기의 반동적 견해를 은페하다.
аполити́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 정치에 무관심한; а. челове́к 정치에 무관심한 사람.
апо́лог, -а 〔남〕 (문학) 동물 우화.
апологе́т, -а 〔남〕 (서적) 변호자(辯護者), 비호자, 찬양자.
апологе́тика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (종교) (기독교의 교리를 옹호하는 신학의 한 부문을 이루는) 기독교 비호론.
апологети́ческий, -ая, -ое 변호의, 비호의, 찬양의, 기독교 비호론의.
аполо́гия, -и 〔녀〕 (서적) 변호, 비호, 찬양.
апоплекси́ческий, -ая, -ое (의학) 중풍의, 뇌일혈의, 뇌충혈증의;

a. удáр 중풍, 뇌일혈, 뇌충혈증.

апоплéксия, -и [복 없음] [녀](의학) 중풍, 뇌일혈, 뇌충혈증.

апóрт, -а [남] ①프로아 사과의 일종 ②[감](개에게 심부름을 시킬 때 쓰는 말) 가져 와!

апостериóри [тэ] [부] (철학) 후천적으로, 귀납적으로 (априóри의 반대).

апостериóрность, -и [복 없음] [녀] (철학) 후천성, 귀납.

апостериóрный, -ая, -ое; -рен, -рна (철학) 후천적인, 귀납적인.

апóстол, -а [남] (종교) ①(기독교에서)사도 ②(서적) 신봉자, 추종자 ③(성경의 일부인) 사도 행전(使徒行傳).

апóстольский, -ая, -ое 사도의, 신봉자의.

апострóф, -а [남] 아포스트로프, 사이표.

апофеóз, -а [남] ① (서적) 례찬(禮讚), 숭배 ②(연극의) 화려한 끝장면.

аппарáт¹, -а [남] ①기구, 기계; телефóнный а. 전화기 ②장치, 기관; пищеварúтельный а. 소화 기관.

аппарáт², -а [남] 기관; судéбный а. 재판 기관; госудáрственный а. 국가 기관; партúйный а. 당 기관 ◇ наýчный а. 과학 자료, 인용 자료; критúческий а. 도서 해제.

аппаратýра, -ы [녀] [집합] 기계 설비, 기계 장치; электроизмерúтельная а. 전기 측정 장치; электрúческая а. 전기 설비.

аппарáтчик¹, -а [남] 기계 조종수.

аппарáтчик², -а [남] (회화) 기관 일'군.

аппарáтчица, -ы [녀] 기계 조종수 (녀자).

аппéндикс, -а [남](해부)(맹장의) 충양돌기(虫樣突起).

аппендицúт, -а [남] (의학)(맹장의) 충양돌기염(虫樣突起炎).

апперцепциóнный, -ая, -ое (철학) 통각(統覺)의.

апперцéпция, -и [복 없음] [녀] (철학) 통각(統覺).

аппетúт, -а [남] ① [복 없음] 식욕; приятного аппетúта! 많이 잡수시오! ② [흔히 복수로] (전의) (불찬) 욕망, 탐욕; умéрить аппетúты 욕망을 억제하다 ◇ а. прихóдит во время еды́ (속담) 밥상을 받아야 식욕도 난다.

аппетúтный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 먹음직한, 입맛을 당기는, 구미에 맞는; а. пирóг 먹음직한 삐로그 ② 욕심 나는; аппетúтная жéнщина (회화, 비속) 욕심 나는 녀자 ③ 식욕을 증진시키는, 입맛을 돋우는; аппетúтные кáпли 식욕 증진제, 입맛을 돋우는 약.

апплúкáция, -и [녀] (색종이에 꽃 모양을 그려서 오려 가지고 붙이는) 꽃 장식법, 수예법의 일종.

аппозúция, -и [녀] ① (언어) 동일한 위치어, 동격어 ② (생물) 부저 성장(付著成長).

аппретýра, -ы [복 없음] [녀] 피혁(皮革) 라크.

аппретýрный, -ая, -ое (방직) аппретýра의.

апрéль, -я [남] 4월.

апрéльский, -ая, -ое 4월의; апрéльские тéзисы Лéнина 레닌의 4월 테제.

априóри [부] (철학) 아프리오리, 경험 이전, 사실 이전.

априóрно [부] 아프리오리.

априóрность, -и [복 없음] [녀] 아프리오리적 판단, 아프리오리적 주장.

априóрный, -ая, -ое; -рен, -рна (철학) 아프리오리적인, 연역적인. 경험이전의; априóрное утверждéние 아프리오리적 판단.

апробáция, -и [녀] 시인(是認), 승인.

апробúровать, -рую, руешь; -анный [완, 불완] что (서적) 시인

аристократúчность, -и [복 없음] [녀] 귀족 풍, 귀족 냄새, 귀족 티.

аристокрáтия, -и [복 없음] [녀] ① 귀족 계층 ② 특권층; рабóчая а. 로동 귀족; финáнсовая а. 금융 재벌.

аритмúчность, -и [복 없음] [녀] (서적) 비률동성, 비운률적(非韻律的)인 것.

аритмúчный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 비률동적인, 비운률적인.

аритмúя, -и [복 없음] [녀] (시학) 무률동(無律動), 무운률(無韻律).

арифмéтика, -и [복 없음] [녀] 산수(算數), 산술.

арифметúческий, -ая, -ое 산수의, 산술의; арифметúческая задáча 산수 문제.

арифмóграф, -а [남] 계산 계산기.

арифмóметр, -а [남] 계산기.

Арии, -и [녀] (시야에서) 아리아.

арка, -и; 복수 생 арок [녀] ① 홍예문(虹蜺門) ② 아치; триумфáльная а. 개선문.

аркáда, -ы [녀](건축) 공랑(拱廊).

аркáн, -а [남] (던지는) 올가미, 후립 올가미, 투승(投繩).

áрктика, -и [복 없음] [녀](지리) 북극 지대, 북극 지방.

арктúческий, -ая, -ое ① 북극 지대의; а. пóяс 북극 지대 ② 북극 지방 연구의; арктúческая комúссия 북극 연구 위원회.

арлекúн, -а [남] (이태리 민간 가면극에 나오는)희극 인물, 어릿광대.

арлекинáда, -ы [녀] (연극) 해학극, 어릿'광대극.

армáда, -ы [녀] (높은 문체) 대함대, 무적 함대; воздýшная а. 대항공 부대.

арматýра, -ы [녀] ① [집합] 부속품, 전기 부속품 ② (공학) (콩크리트의) 철근.

арматýрный, -ая, -ое ① 부속품의; а. спúсок 부속품 목록 ② 철근(鐵筋)의.

арматýрщик, -а [남] 철근공

армéец, -éйца [남] 군인.

армéйский, -ая, -ое 군대의, 군사의; армéйские ботúнки 군화.

áрмия, -и [녀] ① 군대; Корéйская Нарóдная Армия 조선 인민 군; Совéтская Армия 쏘련 군대; Китáйская Нарóдно-освободúтельная Армия 중국 인민 해방군; дéйствующая а. (전투 중에 있는) 작전군; оккупациóнная а. 점령군; служúть в áрмии 군대에 복무하다 ② 집단군; Восьмáя Армия Китáя 팔로군 ③ 집단, 대군; а. безрабóтных 실업자의 대군; а. специалúстов 전문가 대군; а. трудá 로동 대군.

армя́к, -á [남] (폐어) (농민용) 외투.

армянúн, -а; 복수 -я́не, -я́н [남] 아르메니야인.

армя́нка, -и [녀] 아르메니야 녀자.

армя́нский, -ая, -ое 아르메니야의; а. язы́к 아르메니야어.

арнаýтка, -и [복 없음] [녀] (농업) 밀의 일종 (토이기 지방에서 나는 백색 밀).

áрника, -и [녀] (식물) 키가 큰 다년생 초의 일종 (색은 황색이고 잎은 약초에 쓴다).

аромáт, -а [남] 향기; а. духóв 향수 냄새, 향기; придавáть а. чего-л. 향기 (냄새)를 피우다.

ароматúческий, -ая, -ое 향기로운; ароматúческие веществá (화학) 방향족 물질 (芳香族物質); ароматúческие соединéния 방향족 화합물(芳香族化合物).

ароматúчный, -ая, -ое; -чен, -чна 향기로운.

аромáтный, -ая, -ое; -тен, -тна 향기로운; а. вóздух 향기로운 대기(공기).

áрочный, -ая, -ое (건축) 아치의, 아치형의; а. пролёт 아치형 경간(徑間).

арпéджио [불변] [중] (음악) ①

아르페조(連急彈奏) ② [부] 하프를 튿듯이.

арсена́л, -а [남] ① 무기고, 병기고 ②무기 공장 ③ (전의) 예비, 다량; а. аргуме́нтов 허다한 론증.

арта́читься, -чусь, -чишься [불완] (회화) 고집부리다.

артба́за, -ы [녀]포병 기지(=артиллери́йская ба́за).

артдивизио́н, -а [남] 포병 대대 (=артиллери́йский дивизио́н).

артезиа́нский; а. коло́дец 분수식 샘물.

арте́ль, -и [녀] ①협동 조합; сельскохозя́йственная а. 농업 협동 조합; промысло́вая а. 생산 협동 조합; а. инвали́дов 영예 군인 협동 조합 ②(전의) 무리, 떼.

арте́льный, -ая, -ое 협동 조합의, 협동의; арте́льное хозя́йство 협동 경리; а. уста́в 협동 조합 규약; на арте́льных нача́лах 협동의 원칙에서.

арте́льщик, -а [남] (폐어) 협동 조합원.

арте́льщица, -ы [녀] 협동 조합원 (녀자), 녀조합원.

артериа́льный, -ая, -ое (해부) 동맥의; артериа́льная кровь 동맥혈액.

артериосклеро́з, -а [남] (의학) 동맥 경화증(動脈硬化症).

арте́рия, -и [녀] (해부) ①동맥 ②(전의) 동로; во́дные арте́рии страны́ 국내 수로망.

арти́кль, -я [남] (언어) 관사.

арти́кул, -а; 복수 생 -ул (또는 -улов) [남] (폐어) (서적)항목, 조항, 절(節) ◇ во́инский арти́кул 군대 규률.

артику́л, -а [남] (군사, 폐어) 총의 사용법, 총 다루는 법.

артикули́ровать, -рую, -руешь [불완] (언어) 조음하다, 발음하다.

артикуляцио́нный, -ая, -ое (언어) 조음의; артикуляцио́нная ба́за 조음 토대.

артикуля́ция, -и [복 없음] [녀] 조음(調音).

артиллери́йский, -ая, -ое 포병의; а. ого́нь 포화, 포사격; а. снаря́д 포탄; артиллери́йская батаре́я 포병 중대; артиллери́йское наступле́ние 포병 공격.

артиллери́ст, -а [남] 포병, 포수; отли́чный а. 우수한 포병.

артилле́рия, -и [복 없음] [녀] ①포; дальнобо́йная а. 원거리포; берегова́я а. 해안포; зени́тная а. 고사포 ②포병 부대; служи́ть в артилле́рии 포병대에 복무하다 ③포병술, 포병학 ◇тяжёлая а. (회화) ①둔한 사람, 굼뜬 사람 ②사상 던위 있는 론거.

арти́ст, -а [남] ① 배우; о́перный а. 가극 배우; цирково́й а. 곡예 배우; наро́дный а. 인민 배우; заслу́женный а. 공훈 배우 ② (회화) 명수, 능수; а. в своём де́ле 자기 사업의 능수.

артисти́ческая, -ой [녀] 배우실, 악실(樂室).

артисти́чески [부] ①배우처럼 ②예술적으로 ③능숙하게.

артисти́ческий, -ая, -ое ①배우다운; артисти́ческие скло́нности 배우다운 성벽; а. хара́ктер 배우의 성격 ②예술적인, 능숙한; артисти́ческое исполне́ние 훌륭한 공연.

артисти́чность, -и [복 없음][녀] 예술에 대한 취미.

артисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 예술적인; он артисти́чен по свое́й нату́ре 그 사람은 천성이 예술적이다.

арти́стка, -и [녀] 녀배우.

артишо́к, -а [남] (식물) 엉겅퀴.

артри́т, -а [남] (의학) 관절염.

а́рфа, -ы [녀] (음악) 하프 (악기의 이름).

арфи́ст, -а [남] 하프 연주가.

арфи́стка, -и [녀] 하프 연주가(녀자).

архаи́зм, -а [남] ①고어(古語), 옛날 말투 ②구식.

архаи́ческий, -ая, -ое 고어의, 구식의, 고풍의; а. стиль 구식 문체, 구식 작풍.

архаи́чность, -и [복 없음] [녀] 고풍, 구식.

архаи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 고어의, 구식의, 고풍의.

арха́нгел, -а [남] ① 주천사(主天使), 천사장(天使長), 대천사(大天使)②(폐어, 회화, 야유)헌병, 순경.

архе́йский, -ая, -ое (지질) 시원대(始原代)의.

археограф, -а [남] 고문헌 학자, 고문헌 연구자.

археографи́ческий, -ая, -ое 고문헌학의.

археогра́фия, -и [복 없음] [녀] 고문헌학.

архео́лог, -а [남] 고고학자.

археологи́ческий, -ая, -ое 고고학의; археологи́ческие раско́пки 고고학적 발굴.

археоло́гия, -и [복 없음] [녀] 고고학.

архи- [접두] ①«최고», «주(主)» «장», «대» 등의 뜻을 표시함(례: архидиа́кон 대주교) ② 최상급을 조성함(례: архива́жный 극히 중요한).

архи́в, -а[남] ①고문서 창고, 고문서과; сдать в а. 고문서과로 넘기다(전의: 고물 혹은 페물로 간주하다) ② 기록 문헌, 보유 문헌; а. Пу́шкина 뿌쉬낀 문헌.

архива́риус, -а [남] (폐어)고문서 보관인.

архиви́ст, -а [남] 고문서 보관자, 고문서 취급자.

архи́вный, -ая, -ое 보존 문헌의, 고문서의; а. фонд 고문서 폰드.

архиепи́скоп, -а [남] (종교) 대주교.

архиепи́скопский, -ая, -ое 대주교의.

архиере́й, -я [남] (종교) 고위 승려.

архиере́йский, -ая, -ое 고위 승려의.

архимандри́т, -а [남] (종교) 승원 관장(僧院管長).

архипела́г, -а [남] (지리) 군도(群島), 제도(諸島)(특히 희랍 근방의 군도).

архитекто́ника, -и [복 없음] [녀] ①(건축, 예술)구조 (법), 구성(법); а. зда́ния 건물의 구성; а. рома́на 소설의 구성 ② (지리) 지각 구조학(地殼構造學).

архитектони́ческий, -ая, -ое ①구성의 ②지각 구조학(地殼構造學)의.

архите́ктор, -а [남] 건축가.

архите́кторский, -ая, -ое 건축가의.

архитекту́ра, -ы [복 없음] [녀] ①건축술, 건축학; сове́тская а. 쏘베트 건축학 ②건축 양식; а. зда́ния 건물의 건축 양식.

архитекту́рный, -ая, -ое 건축술의; а. институ́т 건축 대학; а. стиль 건축 양식; архитекту́рные па́мятники 건축 유물.

архитра́в, -а [남] (건축) 아키트레이브 (기둥 바로 우에 있는 антабleме́нт의 하부).

архо́нт, -а [남] (력사어) (고대 희랍의) 집정자.

арши́н, -а [남] ①아르신 (0.711메터에 해당하는 로씨야의 척도 단위) ②아르신 자; деревя́нный а. 나무로 만든 아르신 자 ◇сло́вно а. проглоти́л 몸을 꼿꼿이 세운채; ме́рить на свой а. 제멋대로 생각하다.

арши́нный, -ая, -ое 아르신의; арши́нными бу́квами 주먹 같이 큰 글씨로.

ары́к, -а [남](중앙 아세아 지방의) 보'도랑, 관개 수로.

арьерга́рд, -а [남] (군사) 후위(대)(後衛隊); находи́ться в арьерга́рде 후위대에 속하다.

арьерга́рдный, -ая, -ое 후위(後衛)의; а. бой 후위전.

асбе́ст, -а [남] (광물) 석면(石綿).

асбе́стовый, -ая, -ое (광물) 석면(石綿)의; а. заво́д 석면 공장.
асе́птика[сэ], -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 방부(법)(防腐法), 화농 방지(법)(化膿防止法).
асепти́ческий, -ая, -ое (의학) 방부(법)(防腐法)의, 화농 방지(化膿防止)의.
асе́ссор, -а 〔남〕(폐어) (고대의) 배심원, 판정원 ◇ колле́жский а. (짜리 로씨야 시대의) 판동관.
асимметри́ческий, -ая, -ое 불균형적인.
асимметри́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕불균형성.
асимметри́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 불균형적인.
асимметри́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕불균형.
асимпто́та, -ы 〔녀〕(수학) 점근선(漸近線).
аскари́да, -ы 〔녀〕(동물) 회충, 거위.
аске́т, -а 〔남〕금욕주의자.
аскети́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕금욕주의.
аскети́ческий, -ая, -ое 금욕주의적인, 금욕적인; аскети́ческая жизнь 금욕 생활.
аспе́кт, -а 〔남〕(서적) 견지, 관점, (문제의) 측면, 국면; рассма́тривать в истори́ческом аспе́кте 역사적 견지에서 고찰하다.
а́спид[1] -а 〔남〕①(동물) 독사 ②(속어) 간악한 놈.
а́спид[2], -а 〔복 없음〕〔남〕(광물) 석판(암)(石板岩), 스레트.
а́спидный, -ая, -ое 석판(암)(石板岩)의, 스레트의; а́спидная доска́ 석판, 스레트 판.
аспира́нт, -а 〔남〕연구생.
аспира́нтка, -и 〔녀〕연구생 (녀자).
аспира́нтский, -ая, -ое 연구생의.
аспиранту́ра, -ы 〔복 없음〕〔녀〕①연구원(硏究院); ко́нчить аспиранту́ру 연구원을 졸업하다 ②〔집합〕〔복 없음〕연구생들.
аспира́та, -ы 〔녀〕(언어) 대기음(帶氣音).
аспира́тор, -а 〔남〕(공학) 아스피레타, 흡인기(吸引器), 흡진 장치(吸塵裝置).
аспира́ция, -и 〔녀〕흡인(吸引), 흡출(吸出).
аспири́н, -а 〔복 없음〕〔남〕(약학) 아스피린.
ас, -а 〔남〕(군사) (항공) 탁월한 비행사; сове́тские а́сы 쏘베트 항공 용사들.
ассамбле́я, -и 〔녀〕①(국제적) 대회, 총회; Генера́льная А. Организа́ции Объединённых На́ций 유엔 총회 ②(뽀뜨르 1세 시대의) 무도회.
ассениза́тор, -а 〔남〕위생 청소원(淸掃員).
ассенизацио́нный, -ая, -ое 위생 청소의; а. обо́з (폐어) 위생 청소차.
ассениза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕위생 청소.
ассигна́ция, -и 〔녀〕(력사어)(로씨야에서 1769년부터 1843년까지의) 지폐(紙幣).
ассигнова́ние, -я 〔중〕①〔복 없음〕지출; а. средств 자금 지출 ②〔흔히 복수로〕지출금, 배당금; ассигнова́ния на наро́дное образова́ние 인민 교육 배당금; дополни́тельные ассигнова́ния 추가 지출금.
ассигнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕что (자금 등을) 지출하다.
ассигно́вка, -и 〔녀〕①지출 ②지출 지도서.
ассимили́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕кого -что 동화(同化)시키다.
ассимили́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕кому-чему 동화(同化)되다.
ассимиля́ция, -и 〔녀〕동화(同化); прогресси́вная а. (언어) 순행 동화; а. зву́ков (언어) 어음 동화; регресси́вная а. (언어) 역행 동화.

асси́риец, -ри́йца, 〔남〕아씨리야 사람.
ассири́йский, -ая, -ое 아씨리야의.
ассисте́нт, -а 〔남〕①조수, 보조자; а. экзамена́тора 시험 부심(副審) ②(대학의) 조교원.
ассисте́нтский, -ая, -ое ①조수의, 보조자의 ②조교원의.
ассисти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕кому 보조하다, 조수 노릇을 하다, 도와 주다.
ассона́нс, -а 〔남〕협음(協音).
ассортиме́нт, -а 〔남〕품종; бога́тый а. тка́ней 여러가지 품종의 천.
ассоциати́вный, -ая, -ое (시씨) 련상(聯想)의.
ассоциа́ция, -и 〔녀〕①협회, 부예; нау́чная а. 학술 협회 ②련상(聯想); а. по сме́жности 린접 련상.
ассоцийровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕что или что с чем (시씨) 련합시키다.
ассоциирова́ться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕с кем-чем (시씨) 련합하다.
астени́ческий 〔тэ〕, -ая, -ое (의학) 쇠약의; астени́ческие явле́ния 쇠약 증세; а. тип 쇠약형.
астени́я 〔тэ〕, -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 쇠약, 무력, 탈력(脫力)
астеро́ид 〔тэ〕, -а 〔남〕(천문) 소유성(小遊星).
астигмати́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학) 란시(亂視),
астигмати́ческий, -ая, -ое (의학) 란시(亂視)의.
а́стма, -ы 〔녀〕(의학) 천식, 헐떡증.
астма́тик, -а 〔남〕(의학) (회화) 헐떡증 환자, 천식 환자.
астмати́ческий, -ая, -ое (의학) 헐떡증의, 천식의.
а́стра, -ы 〔녀〕(식물) 쑥부장이 (학명 Aster).
астро́лог, -а 〔남〕점성술가(占星術家).
астрологи́ческий, -ая, -ое ①점성술(占星術)의 ②점성술가(占星術家)의.
астроло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕점성술(占星術).
астроля́бия, -и 〔녀〕(측지) (폐어) 고대의 경위기 (옛날의 측각기).
астроно́м, -а 〔남〕천문학자.
астрономи́ческий, -ая, -ое 천문학적; астрономи́ческие наблюде́ния 천문학적 관찰; астрономи́ческие прибо́ры 천체 관측 기구; астрономи́ческие чи́сла (또는 ци́фры) 천문학적 수'자.
астроно́мия, -и 〔복 없음〕〔녀〕천문학.
астрофи́зика, -и 〔복 없음〕〔녀〕천체 물리학.
асфа́льт, -а 〔복 없음〕〔남〕아스팔트.
асфальти́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕(공학) 아스팔트 포장; а. у́лиц 거리의 아스팔트 포장.
асфальти́рованный, -ая, -ое 아스팔트 포장을 한; асфальти́рованная доро́га 아스팔트 길 (도로).
асфальти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕что 아스팔트로 포장하다; а. у́лицу 거리를 아스팔트로 포장하다.
асфальтобето́н, -а 〔남〕세멘트 아스팔트.
асфа́льтовый, -ая, -ое 아스팔트의; а. заво́д 아스팔트 공장.
асфальтосмеси́тель, -я 〔남〕아스팔트 혼합기.
асфальтоукла́дчик, -а 〔남〕아스팔트 포장기.
асфикси́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 절맥(絶脈), 질식, 가사(假死), 기절.
атави́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕(생물) 격세 유전.
атависти́ческий, -ая, -ое (생물) 격세 유전의.
ата́ка, -и 〔녀〕(군사) 공격, 돌격, 습격; возду́шная а. 공습, 공중 습격; ночна́я а. 야간 습격; та́нковая

а. 정면 공격; штыковая а. [illegible] ([illegible]); отразить атаку 공격을 격퇴하다; переходить в атаку 공격으로 넘어가다.

атаковать, -кую, -куешь, -ованный [완, 불완] 공격하다, 습격하다; а. врага 적을 공격하다.

атакующий, -его [남] 공격자.

атама́н, -а [남] ①(까자크 부대의) 대장 ②두목, 괴수; а. разбо́йников 강도들의 두목.

атама́нский, -ая, -ое, атама́н의.

атеи́зм [тэ], -а[복 없음] [남] 무신론; воинствующий а. 전투적 무신론.

атеи́ст [тэ], -а [남] 무신론자.

атеисти́ческий [тэ], -ая, -ое 무신론적인.

ателье́ [тэ], [불변] [중] ①(화가의) 화실 ②양복점; заказа́ть костю́м в а. 양복점에서 양복을 마추다.

а́тлас, -а [남] 지도책; а. ми́ра 세계 지도; анатоми́ческий а. 해부도.

атла́с, -а [남] 공단(貢緞).

атла́систый, -ая, -ое =атла́сный ②.

атла́сный, -ая, -ое ①공단의; атла́сное пла́тье 공단 옷; атла́сная ле́нта 공단 리봉②매끈한; атла́сная ко́жа 매끈한 피부; атла́сная бума́га 매끈한 종이.

атле́т, -а [남]①륙상 경기 선수 ②장사(壯士).

атле́тика, -и [복 없음] [녀] 력기, 경기; тяжёлая а. 력기; лёгкая а. 륙상 경기.

атлети́ческий, -ая, -ое 력기의, 륙상 경기의.

атмосфе́ра, -ы [녀] ①대기, 공기; а. Ма́рса 화성의 대기 ②(전의) 환경, 분위기, 정황; това́рищеская а. 동지적 분위기 ③(물리, 공학) 기압.

атмосфери́ческий, -ая, -ое 대기의; атмосфери́ческие явле́ния 대기 현상, 기상(氣象).

атмосфе́рный, -ая, -ое①대기의, 공기의; атмосфе́рное давле́ние 기압; атмосфе́рные оса́дки 눈비, 강우량.

ато́лл, -а [남] (지리) 환상 산호도(環狀珊瑚島).

а́том, -а [남] (물리) 원자; ядро́ а́тома 원자핵; расщепле́ние а́тома 원자의 분석.

атоми́зм, -а [복 없음][남] (철학) 원자론.

атоми́стика, -и [복 없음] [녀] (철학) 원자설.

атомисти́ческий, -ая, -ое 원자론의; атомисти́ческие воззре́ния 원자론적 견해; атомисти́ческая тео́рия 원자론.

а́томник, -а [남] (회화) 원자학자, 원자론자.

а́томность, -и [복 없음] [녀] (화학) 원자'가(原子價).

а́томный, -ая, -ое (화학) 원자의; а. вес 원자량; а́томное ядро́ 원자핵; а́томная эне́ргия 원자 에네르기; а́томная бо́мба 원자탄; а́томное ору́жие 원자 무기.

а́томщик, -а [남] (회화, 멸시)원자 시생 광신자; америка́нские а́томщики 미국의 원자 전쟁 광신자들.

атони́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 쇠약, 이완(弛緩); а. кишо́к 장(腸)의 이완.

атрибу́т, -а [남] ①(서적) 속성, 징표(徵標) ②(언어)규정어.

атрибути́вный, -ая, -ое ①속성적인 ②규정어의.

атропи́н, -а [복 없음] [남] (의학) 아뜨로삔.

атрофи́рованный, -ая, -ое; -ан, -ана (서적) 위축된, 소모된, 쇠약한; а. о́рган 쇠약한 기관.

атрофи́роваться [1, 2인칭 없음] -руется [완, 불완] (서적) 위축•소모되다, 쇠약하다.

атрофи́я, -и [복 없음] [녀] (생물) 위축, 소모, 쇠약.

АТС [녀] (=автомати́ческая телефо́нная ста́нция) 자동 전화국.

атташе́ [불변] [남] 아따쉐, 수원(隨員); вое́нный а. 군사 아따쉐; торго́вый а. 무역 아따쉐.

аттеста́т, -а [남] ①졸업증; а. зре́лости 중학교 졸업증 ②(폐어) (구직장에서 알선하는) 추천서, 소개신 ③(군사) 군인의 부양 증명서 ④동물의 혈통 증명서.

аттестацио́нный, -ая, -ое 감정(鑑定)의, 평정의; аттестацио́нная коми́ссия 평정 위원회.

аттеста́ция, -и [녀] ①증명, 입증 ②감정서(鑑定書), 평정서, 추천서.

аттестова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный [완, 불완] кого-что ①(서적) 추천하다, 감정(鑑定)하다, 평정하다; а. кого-н. как отли́чного рабо́тника ...를 우수한 일'군으로 평정하다 ②자격을 수여하다 ③[illegible].

аттракцио́н, -а [남] ([illegible]) [illegible].

ату́ [감] (사냥) (사냥에서 개에게) [illegible]; а. его! [illegible]

ау́ [감] ①어! (숲 속에서 서로 부르는 소리) ②아이구! (실망의 부르짖음); тепе́рь уже́ ау́, не дого́нишь! 아이구 인제는 따라 가기 글렀다!

аудие́нция, -и [녀]접견, 알현; дать аудие́нцию кому-н. ...를 접견하다.

аудито́рия, -и [녀] ①강당, 강실, 교실 ②[집합] 청중, 청강자.

аудито́рный, -ая, -ое 강당의, 강실의, 교실의.

а́уканье, -я [복 없음] [중] «오!» 소리치기.

а́укать, -аю, -аешь [불완]; а́укнуть, -ну, -нешь [일회](회화) «어!» 소리치다.

а́укаться, -аюсь -аешься [불완]; а́укнуться, -нусь, -нешься [일회] 마주 «어!» 소리치다 ◇ как а́укнется, так и откли́кнется (속담) 가는 말이 고와야 오는 말이 곱다.

а́укнуть [완]→а́укать.

а́укнуться [완]→а́укаться

аукцио́н, -а [남] 경매; прода́ть с аукцио́на 경매하다.

аукциони́ст, -а [남] 경매인.

аукцио́нный, -ая, -ое 경매의; а. зал 경매장.

аýл, -а [남] 아울, (까자크 및 중앙 아세아 산악 지대의) 두메마을.

аускульта́ция, -и [복 없음][녀] (의학) 청진(聽診).

аутенти́чность [тэ], -и [복 없음] [녀] 진실성, 확실성.

аутенти́чный [тэ], -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 진정한, 확실한, 인증(認証)된.

аутодафе́ [불변] [중] (력사어) 분형 (焚刑) (중세기 카토릭 재판에서 이단사를 불에 태워 죽이는 형벌).

афа́зия, -и [복 없음] [녀] (의학) 실어증(失語症).

афга́нец, -нца [남] 아프가니스딴 사람.

афга́нский, -ая, -ое 아프가니스딴의; а. язы́к 아프가니스딴어.

афе́ра, -ы [녀] 협잡, 사기, 투기; пуска́ться в афе́ры 투기에 열중하다.

афери́ст, -а [남] 투기쟁이, 협잡'군, 사기'군.

афи́ша, -и [녀] (연극, 음악회, 강연회 등등의) 포스터, 광고.

афиши́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 뽐내다, 자랑하다, 광고하다

афи́шный, -ая, -ое 포스터의, 광고의.

афори́зм, -а[남] 경구(警句), 격언, 잠언(箴言), 금언(金言).

афористи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 경구(警句)같은, 격언식의.

африка́нец, -нца [남] 아프리카인.

африка́нский, -ая, -ое 아프리카의; африка́нские языки́ 아프리카의 제 언어.

афро́нт, -а [남] (폐어) 망신, 치욕, 불명예.

аффе́кт, -а [남] (서적) 흥분, 격정(激情), 분격; в состоя́нии аффе́кта 분격하여(하다).

аффекта́ция, -и [복 없음] [녀] (서적) (말이나 행동에서 부자연스

비유) 허식, 번덕, 엉너리, 풍.
аффектированный, -ая, -ое; -ан (서시) 허식이 섞인, 번덕부리는, 일부러 감정을 나타낸; 엉너리치는.
аффектировать, -рую, -руешь [불완] что (서적) 허식을 떨다, 일부러 꾸미다, 번덕부리다, 엉너리치다; а. свою речь 자기 연설에서 풍을 치다.
аффикс, -а [남] (언어) 접사(接辭).
аффиксальный, -ая, -ое (언어) 접사적인.
аффинаж, -а [복 없음] [남] (공학) 정련(精鍊), 정제(精製).
аффинирование, -я [복 없음] [중] (공학) 정련(精鍊).
аффинировать, -рую -руешь [불완] что (공학) 정련(精鍊)하다, 정제(精製)하다.
аффриката, -ы [녀] (언어) 파찰음.
ах [감] (놀라움·환희를 표시) 아차! 아! 오!; ах, как красиво! 아, 참 아름답구나! ах, я забыл! 아차, 잊었다!
аханье, -я [중] (회화) «ах!»하고 소리치는 것.
ахать, -аю, -аешь [불완]; ахнуть -ну, -нешь [일회] (회화) 아! 소리치다, 탄식하다, 감탄하다.
ахиллесов : ахиллесова пята 유일의 약점 ([illegible]).
ахинея, -и [녀] (회화) 허튼 소리; нести ахинею 두서 없는 소리를 지껄이다, 횡설수설하다.
ахнуть¹, [일회] → ахать ◇ он а. не успел 그는 미처 어쩔 사이도 없었다.
ахнуть², -ну, -нешь [완] (회화) ①кого-что 힘껏 치다; а. по спине 등어리를 힘껏 갈기다 ②갑자기 소리내다; ахнули орудия 갑자기 포사격을 하였다.
ахроматизм, -а [복 없음] [남] (물리) 소색성(消色性).
ахроматический, -ая, -ое (물리) 소색성(消色性)의.
ахти [감] (방언) 아차! 아! 오! ◇ не а. как (회화) 그리 좋지 않게; не а. какой 그리 좋지 않은.
ацетилен, -а [복 없음] [남] (화학) 아세찌렌.
ацетиленовый, -ая, -ое 아세찌렌의; ацетиленовая горелка 아세찌렌 등.
ацетон, -а [복 없음] [남] (화학) 아세톤.
ашуг, -а [남] (깝까즈의) 민간(民間) 시인.
аэрарий, -я [남] (의학) 공기 욕장(空氣浴場).
аэрация, -и [복 없음] [녀] (농업) 통풍.
аэро... 합성어의 첫 부분으로서 «항공», «기체»의 뜻으로 사용됨.
аэродинамика, -и [복 없음] [녀] 기체 역학.
аэродинамический, -ая, -ое 기체 역학의.
аэродром, -а [남] 비행장.
аэродромный, -ая, -ое 비행장의.
аэроклуб, -а [남] 항공 구락부.
аэролит, -а [남] (천문) 운석(隕石), 별똥.
аэрологический, -ая, -ое 대기학(大氣學)의, 대기학적.
аэрология, -и [복 없음] [녀] 대기학(大氣學).
аэромаяк, -а [남] 항공 등대.
аэрометр, -а [남] 기체계(氣體計).
аэронавигация, -и [복 없음] [녀] 항공술.
аэронавт, -а [남] (서적) 항공사, 비행사.
аэронавтика, -и [복 없음] [녀] 항공술, 비행술.
аэроплан, -а [남] 비행기.
аэропланный, -ая, -ое 비행기의.
аэропорт, -а [남] 공항(空港); новый а. 새 공항.
аэропочта, -ы [녀] 항공 우편.
аэросани, -ей [단 없음] 프로펠라 달린 썰매.

аэросев, -а [복 없음] [남] (농업) 비행기 파종.
аэростат, -а [남] 기구(氣球); а. воздушного заграждения 방공 기구; а. наблюдения 관측 기구; управляемый а. 조종 기구.
аэростатика, -и [복 없음] [녀] (물리) 기체 정력학(氣体靜力學).
аэросъёмка, -и [녀] 공중 촬영.
аэрофобия, -и [복 없음] [녀] 비행 공포증.
аэрофотография, -и [복 없음] [녀] (항공) 공중 사진술, 공중 촬영술.
аэрофотоснимок, -мка [남] 공중 사진.

Б

б [조]—бы
ба [감] (회화) (놀라움을 표시) 아이구! 야! ба! кого я вижу! 아이구! 이게 누구야!
баба¹, -ы [녀] ①(방언, 속어) 아낙네, 농부(農婦) ②[남, 녀] (전의) (회화, 야유) 여자 같은 녀석, 암된 녀석 ③(멸시) 계집 ◇каменная б. (고고) 석상(石像); снежная (또는 снеговая) б. 눈사람; бой-б. 말괄량이 녀자.
баба², -ы [녀] (공학) (기계) 망치의 대가리.
баба³, -ы [녀] 계란 빵; ромовая б. 롬주 계란 빵.
бабахнуть, -ну, -нешь [완] (회화) ①кого-что 힘껏 후려 갈기다 ②큰 소리가 울리다; бабахнуло из пушки 포소리가 울렸다.
бабашка, -и [녀] (인쇄) 공목.
баба-яга, бабы-яги [녀] (로씨야 동화에서) 도깨비 할미, 요파(妖婆).
баббит, -а [복 없음] [남] (공학) 바베트 (동, 안찌모니, 주석 합금).
баббитовый, -ая, -ое (공학) 바베트로 만든, 바베트의.
бабёнка, -и [녀] (회화, 친밀) 팔팔한 젊은 녀자.
бабий, -ья, -ье 아낙네의, 계집의; б. платок 녀자의 수건 ◇бабье лето 초 가을의 맑고 따뜻한 날; бабьи сказки 황당한 이야기.
бабка¹, -и [녀] ①(회화) 할머니 ②로파 ◇повивальная б. 산파, 조산원.
бабка², -и [녀] 발'굽 뼈; игра в бабки 발'굽뼈(돼지) 따기(아이들 놀음의 일종).
бабник, -а [남] (회화) 색골, 색마.
бабочка, -и [녀] 나비; ночная б. 부나비.
бабувизм, -а [복 없음] [남] (정치) 바뷰프주의 (불란서의 공상적 공산주의자 바뷰프의 이름에서 옴).
бабуся, -и [녀] бабушка의 애칭, 할머니.
бабушка, -и [녀] ①할머니, 조모 ②로파 ◇это ещё б. надвое сказала 그것은 허무 맹랑한 말이다.
бабьё, -я [중] [집합] (멸시) 아낙네들.
багаж, -а [남] [집합] ①짐, 소하물(小荷物); камера хранения ручного багажа 수하물 보관소; отправить багажом 소하물로 보내다 ②(전의) 학식, 조예; у него небольшой б. 그 사람의 학식은 대단치 않다; научный б. 학술상 조예.
багажник, -а [남] (자전거, 오토바이 등의) 짐받이.
багажный, -ая, -ое 짐의, 하물의; б. вагон 소하물차; багажная квитанция 소하물 령수증.
багет, -а [남] (틀을 짜거나 벽을 장식하는 데 쓰는) 오림'대.
багетный, -ая, -ое, багет의.
багор, -гра [남] 쇠갈고랑'대, 갈고랑 작살
багренье, -я [복 없음] [중] 쇠갈

꼬랑'대질 (물에서), 갈꼬랑 자살질.
ба́грить, -рю, -ришь [불완] кого что (물에서) 쇠갈꼬랑'내질하다, 갈꼬랑 작살질하다.
багри́ть, -рю́, -ри́шь [불완] что (시어) 진홍색으로 물들이다; кровь багри́т зе́млю 피가 땅을 진홍색으로 물들인다; о́сень багри́т листы́ 가을에는 나무'잎이 진홍색으로 단풍든다.
багрове́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] 진홍색으로 물드다; б. от гне́ва 노하여 낯을 붉히다.
багро́вый, -ая, -ое; -о́в 진홍색의; багро́вое лицо́ 진홍색 얼굴.
багряне́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] (시어) 진홍색으로 보이다; лес багряне́ет на заре́ 노을빛에 숲이 붉게 보인다.
багря́нец, -нца [복 없음] [남] (시어)진홍색, 꼭두서니빛.
багря́ный, -ая, -ое; -я́н (시어)진홍색의; багря́ная заря́ 진홍색 노을.
баде́йка, -и [녀] ①작은 나무 통 ②(방언) (아가리가 좁고 납작한) 우유병.
бадья́, -и́; 복수 생 -де́й [녀] 넓고 낮은 나무 통, 나무 물통.
бадя́га, -и [녀] ①(식물) 해면(海綿)의 일종 ②롱담.
ба́за, -ы [녀] ①기초, 토대, 지반; б. коло́нны 두리기둥 주추; материа́льная б. 물질적 토대; кормова́я б. 사료 기지; техни́ческая б. 기술적 토대 ②창고, 바자 ③근거지, 기지; вое́нно-морски́е ба́зы 해군 기지; возду́шная б. 항공 기지; вое́нная б. 군사 기지 ◇на ба́зе чего ...에 근거하여, ...에 기초하여.
база́льт, -а [남] (광물) 현무암(玄武岩).
база́льтовый, -ая, -ое (광물) 현무암의.
база́р, -а [남] 저자, 시장(市場), 장; колхо́зный б. 꼴호즈 시장; кни́жный б. 서적 시장.
база́рный, -ая, -ое 시장(市場)의, 장의, 저자의; б. день 장날.
базе́дов [зэ], -а, -о: базе́дова боле́знь (의학)바세드 씨 병.
базили́к, -а [남] (식물) 열대 및 아열대 식물로서 꿀풀의 일종.
бази́лика, -и [녀] (건축) (구라파 고대 및 중세기의) 두 열의 두리 기둥이 내부에 서 있는 장방형(長方形) 대 사원식 건축.
бази́ровать, -ру́ю, -ру́ешь [불완] что на чём (서적)기초로 삼다, 의거 시키다; б. авиа́цию на чём ...을 항공 기지로 삼다.
бази́роваться [불완] ①на чём (서적) ...에 근거하다, ...에 의거하다; б. на фа́ктах 사실에 근거하다 ②на что 근거지를 두다; флот бази́руется на морску́ю кре́пость 함대는 해군 요새에 근거를 두고 있다.
ба́зис[1], -а [남] (철학, 경제) 토대; социалисти́ческий б. 사회주의적 토대; экономи́ческий б. 경제적 토대.
ба́зис[2], -а [남] (건축) 토대, 기초.
ба́зисный[1], -ая, -ое (철학, 경제)토대의.
ба́зисный[2], -ая, -ое(건축) 기초의, 토대의.
ба́зовый, -ая, -ое 창고의, 바자의.
ба́иньки [감] 잠자라 (어린아이에게 하는 말); пора́ б. 아가야 잠잘 때가 되였다, 자거라.
бай, -я [남] (력사어) (중앙 아세아의)토호, 부농.
ба́й-ба́й [감] 자장자장.
байба́к, -а [남] ①(동물) 모르모트 ②(회화) 느리광이, 게으름뱅이.
байда́рка, -и [녀] (체육) (홀쭉하고 날샌) 경기용 보트.
ба́йка, -и [복 없음] [녀] (방직)융(絨), 모달리.
байка́льский, -ая, -ое 바이칼의.
ба́йковый, -ая, -ое (방직) 융(絨)의, 융으로 만든; ба́йковое одея́ло 융포대기.

байра́м, -а [복 없음] [남] (종교) 회교도들의 제전(祭典).
байрони́зм, -а [복 없음] [남] (문학) 바이론주의.
бак[1], -а [남] (해양) 이물, 이물쪽 갑판.
бак[2], -а [남] 저수통, 땅크.
бакале́йный, -ая, -ое 식료품의; бакале́йные това́ры 식료품; б. магази́н 식료품 상점.
бакале́йщик, -а [남] (회화) 식료품 판매원, 식료품 상인.
бакале́я, -и [녀] [집합] 식료품.
ба́кен, -а [남] (해양) 수로표(水路標), 부표(浮標).
бакенба́рды, -ард; 단수 -а, [녀] 구레나룻.
ба́кенщик, -а [남](해양) 수로표 감시인, 부표 직이.
ба́ки, бак, [단 없음] (속어, 폐어) 구레나룻.
баки́нский, -ая, -ое 바쿠의.
баккала́вр, -а [남] ([illegible] 이에서와 일부 외국에서의)학사.
баккара́[1] [불변] [중] 고급 유리 제품; ва́за б. 고급 유리 꽃병.
баккара́[2] [불변] [중] 트럼프 놀이의 일종.
бакла́га, -и [녀] (방언) 짤'병.
баклажа́н, -а [남] 가지 (채소).
баклажа́нный, -ая, -ое 가지의, 가지로 만든.
бакла́н, -а [남] (조류) 가마우지, 떼될새.
баклу́ши: бить б. (회화) 흥뚱항뚱하다. 건달부리다.
баклу́шничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 흥뚱항뚱하다, 건달부리다.
бактериа́льный, -ая, -ое 세균의.
бактеризо́ванный, -ая, -ое; -ван, -а 세균 작용을 받은.
бактеризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь [완, 불완] (세균) что 세균 작용을 받게 하다.
бактери́йный, -ая, -ое 세균의.
бактерио́лог, -а [남] 세균 학자,
бактериологи́ческий, -ая, -ое 세균의; бактериологи́ческая война́ 세균전.
бактериоло́гия, -и [복 없음] [녀] 세균학.
бактериофа́г, -а [복 없음] [남] (약학)박테리오파—쥬, 박테리야 탐식자.
бактерици́дный, -ая, -ое 살균의.
бакте́рия, -и [녀]세균, 박테리야.
бал, -а, о ба́ле, на балу́; 복수 -ы́ [남] 무도회; бал-маскара́д 가면 무도회.
балабо́лка, -и (속어) ①[남, 녀] (멸시) 수다쟁이, 떠버리 ②[녀] 딸랑 딸랑 소리 나는 장난'감, 딸랑이.
балага́н, -а [남] ①장사 또는 흥행을 위하여 지은 바락크 ② 구식 민사 연극, 광대놀음.
балага́нить, -ню, -нишь [불완] (비어) 까불이, 우습강스럽게 굴다, 어릿광대 짓 부리다.
балага́нный, -ая, -ое, балага́н의.
балагу́р, -а [남] (회화) 까불이, 떠버리, 장난꾸러기, 수다쟁이.
балагу́рить, -рю, -ришь [불완] (회화) 롱담하다, 익살부리다.
балагу́рство, -а [복 없음] [중] (회화) 롱담, 익살.
балала́ечник, -а [남] 발랄라이까 연주자.
балала́ечный, -ая, -ое 발랄라이까의; б. орке́стр 발랄라이까 악단.
балала́йка, -и [녀] 발랄라이까 (로씨야 악기의 일종).
баламу́тить, -у́чу, -у́тишь [불완] кого-что (회화) ① 혼란시키다, 휘젓다; б. во́ду 물을 휘젓다 ②(전의) 불안케 하다, 근심시키다.
бала́нс[1], -а [남](부기, 경제) 발란스, 결산; годово́й б. 년도 결산; торго́вый б. 무역 차액; б. наро́дного хозя́йства 인민 경제 발란스; подвели́ть б. 결산하다; акти́вный б 수출 초과; пасси́вный б. 수입 초

과; платёжный б. (국가의)대외 수지 균형(對外收支均衡).

бала́нс², -а [남] [집합] 갈포 용재, 갈포 원목.

балансёр, а- [남] 줄광대.

балансир, -а [남] (공학) 형간(衡桿), 저울'대.

баланси́рование, -я [복 없음] [중] 균형 유지, 결산 실시.

баланси́ровать¹, -рую, -руешь [불완] 균형을 유지하다; б. на кана́те 줄을 타고 균형을 잡다.

баланси́ровать², -рую, -руешь [불완]; сбаланси́ровать, -рую, -руешь [완] что 결산하다.

бала́нсовый, -ая, -ое (부기, 경제) 결산의; б. отчёт 결산 보고.

балахо́н, -а [남] 긴 겉옷, 잘못 지어 후렁후렁한 외복.

балбе́с, -а [남] (속어, 멸시) 키큰 머저리, 미련퉁이, 어리보기.

балда́¹, -ы́ [녀](광산) 망치, 쇠메.

балда́², -ы́ [남, 녀] (속어, 욕설) 머저리, 바보, 천치.

балдахи́н, -а [남] 닫집, 당가(唐家).

балери́на, -ы [녀] 녀 무용가.

бале́т, -а [남] 바레, 무용극.

балетме́йстер, -а [남]무용 교수, 안무가(按舞家).

балетме́йстерский, -ая, -ое 무용 교수의, 안무가의.

бале́тный, -ая, -ое 바레 무용의.

балетома́н, -а [남] 바레광(狂).

балетома́ния, -и [복 없음] [녀] 바레에 미치기.

бале́тчик, -а [남] (회화) 바레 무용가.

ба́лка¹, -и [녀] 들'보.

ба́лка² -и [녀] 깊숙한 골짜기, 산협(山峽)

балка́нский, -ая, -ое 발칸의.

балко́н, -а [남] (건축) ①로대(露台), 발코니 ②(극장 우'층의) 관람대.

балко́нный, -ая, -ое ①로대의, 발코니의 ②(극장 우'층의) 관람대의.

балко́нчик, -а [남] балко́н의 축소.

балл, -а [남] ①(기상) 바르; ве́тер в три ба́лла 세 바르의 바람 ②점수, 비점(批點), 평점, 급수; получи́ть хоро́ший б. 좋은 평점을 받다.

балла́да, -ы [녀] (문학, 음악) 담시, 사설시, 설화시, 발라다.

балла́дный, -ая, -ое (문학, 음악) 담시의, 사설시의, 설화시의, 발라다의.

балла́ст, -а [복 없음] [남] ①모래 푸대, 기구(氣球) 또는 배의 밑짐, 비행기의 고눌(調節)짐②(전의) (서적) 무용물, 군더더기; освободи́ться от балла́ста устаре́лых взгля́дов 낡아빠진 견해의 찌꺼기를 없애 버리다 ③(철도) 바라스트(길바닥을 돋구는 모래 또는 자갈).

балластиро́вка, -и [복 없음][녀] (철도) 바라스트 깔이.

балла́стный, -ая, -ое ①모래 푸대의, 고눌(調節)짐의 ②무용물의, 군더더기의 ③ (철도) 바라스트의; б. по́езд 바라스트 렬차.

балла́стовый, -ая, -ое =балла́стный.

балли́стика, -и [복 없음] [녀] (군사) 탄도학(彈道學).

баллисти́ческий, -ая, -ое (군사) 탄도학 (彈道學)의; баллисти́ческая раке́та 탄도(彈道)로켓트.

ба́лловый, -ая, -ое 바르의.

балло́н, -а [남] ①후라스크, 병; б. с кислоро́дом 산소 병 ②튜브, 기낭(氣囊).

балло́нный, -ая, -ое ①후라스크의 ②기구(氣球)의.

баллоти́рование, -я [중] 투표.

баллоти́ровать, -рую, -руешь, -анный [불완] кого-что (서적) 투표하다, 투표에 부치다; б. предложе́ние 제의를 투표에 부치다.

баллоти́роваться, -руюсь, -руешься [불완] (서적) 투표받다, 당선되다; б. в председа́тели 위원장으로 당선되다.

баллотиро́вка, -и [녀] 투표; ста́вить вопро́с на баллотиро́вку 문제를 투표에 부치다.

баллотиро́вочный, -ая, -ое 투표의; б. бюллете́нь 투표 용지.

ба́лльный, -ая, -ое 평점의, 채'점의; ба́лльная систе́ма 채'점제.

бало́ваный, -ая, -ое (회화) (너무 귀여워해서) 버릇 없는, 응석 받은; б. ребёнок 버르장이 없는 아이, 응석받이 아이.

балова́ть, -лу́ю, -лу́ешь; -ованный [불완]; избалова́ть, -лу́ю, -лу́ешь; -о́ванный [완] кого-что (너무 귀여워해서) 버릇을 굿히다, 너무 어미광 부리게 하다; б. ребёнка 어린애를 너무 어리광 부리게 하다.

балова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься [불완] (회화) ①장난하다, 까불다 ② чем 장난삼아 하다, 심심풀이로 하다, 소일삼아 하다.

ба́ловень, -вня [남] ①(회화) 귀여움 받는 아이; б. сча́стья 행운아 ②(속어) 장난꾸러기, 헌갓쟁이, 왈패.

баловни́к, -а́ [남] (회화) 장난꾸러기, 헌갓쟁이, 왈패.

баловни́ца, -ы [녀] 장난꾸러기, 시시덕이(녀자).

баловно́й, -а́я, -о́е (속어) 장난꾸러기의; б. мальчи́шка 장난꾸러기 아이녀석.

баловство́, -а́ [복 없음] [중] ①장난질; наказа́ть за б. 장난질 때문에 벌을 주다 ②(응석으로 길러서)못쓰게 하는 것; по́ртить дете́й баловство́м 응석으로 길러서 아이들을 못쓰게 만들다.

ба́лочный, -ая, -ое 들'보의; б. мост 란간교(欄干橋).

балти́ец, -и́йца [남] 발찍 함대의 선원.

балти́йский, -ая, -ое 발찍(해)의; Балти́йское мо́ре 발찍해.

балы́к, -а́ [남] 연어, 방어 등의 등고기 (말린거나 또는 소금에 저린 것).

балыко́вый, -ая, -ое, балы́к의.

бальза́м, -а [남] ①향유(香油), 향수(香水) ②(폐어) 보약 ③위안.

бальзами́н, -а [남] (식물)봉선화.

бальзами́нный, -ая, -ое (식물) 봉선화의.

бальзами́новый, -ая, -ое 봉선화의.

бальзами́рование, -я [복 없음] [중] (부패하지 않도록) 향유칠하는 것.

бальзами́ровать, -рую, -руешь; -анный [불완]; набальзами́ровать, -рую, -руешь; -анный [완] кого-что (부패하지 않도록) 향유칠하다; б. труп 시체에 향유를 바르다.

бальзамиро́вка, -и [녀] (부패하지 않도록) 향유칠하는 것.

бальзами́ческий, -ая, -ое 향유(香油)의.

бальза́мный, -ая, -ое 향유(香油)의, 향수(香水)의.

бальнео́лог, -а [남](의학)광천 료양 학자(鑛泉療養學者).

бальнеологи́ческий, -ая, -ое (의학) 광천 료양학(鑛泉療養學)의.

бальнеоло́гия, -и [복 없음] [녀] (의학) 광천 료양학(鑛泉療養學).

бальнеотерапи́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 광천 료법.

ба́льный, -ая, -ое 무도회의; ба́льное пла́тье 무도복; ба́льные та́нцы 대중 무용.

балюстра́да, -ы [녀] (건축) 란간(欄干).

балюстра́дный, -ая, -ое (건축) 란간(欄干)의.

баля́сина, -ы [녀] (건축) 란간(欄干)의 기둥.

бамбу́к, -а [남] 참대.

бамбу́ковый, -ая, -ое 참대의; бамбу́ковая ро́ща 참대 숲; бамбу́ковая па́лка 참대 지팡이, 죽장(竹杖).

бана́льно [부]저속하게, 시시하게.

бана́льность, -и [녀] ①저속한 일 ②시시한 말 (또는 사상); говори́ть бана́льности 시시한 말을

하다.

банáльный, -ая, -ое; -лен, -льна 저속한, 시시한; б. сюжéт 저속한 주제; банáльная мысль 시시한 사상.

банáн, -а [남] 바나나.

банáновый, -ая, -ое 바나나의; банáновая рóща 바나나 숲.

бáнда, -ы [여] 악당, 도당; контрреволюциóнная б. 반혁명 도당.

бандáж, -á [남] (의학, 공학) ①특수 붕대, 탈장대(脫腸帶) ②(바퀴 등에 씌우는) 이음, 철륜 쇠테.

бандажи́ст, -а [남] 특수 붕대 제작인.

бандáжный, -ая, -ое ①탈장대(脫腸帶)의, 특수 붕대의 ②외륜의.

бандерóль, -и [여] ①포장지; табáчная б. 담배 포장지 ②(신문, 서적, 우편물 등등의) 소포; отпрáвить кни́гу бандерóлью 책을 소포로 부치다 ③(상품의) 납세증.

бандерóльный, -ая, -ое ①포장지의 ②(신문, 서적등의) 소포의 ③납세증의.

банди́т, -а [남] 강도, 악당; фаши́стские банди́ты 파쇼 강도들.

банди́тизм, -а [복 없음] [남] 강도 행위, 비적 행위.

банди́тский, -ая, -ое 강도의; банди́тская шáйка 강도 무리(단).

бандýра, -ы [여] (음악) 반두라 (가야금과 비슷한 우크라이나 악기의 일종).

бандури́ст, -а [남] (음악) 반두라 연주자.

банк¹, -а [남] 은행; госудáрственный б. 국립 은행; вклáдывать дéньги в б. 은행에 돈을 넣다.

банк², -а [남] ①(트럼프 놀음에서) 패잡는 것, 물주; держáть б. 바을 잡다 ②바끄 (도박의 일종).

бáнка¹, -и [여] ①단지, 시롱, 유리통; консéрвная б. 통조림 통; стекля́нная б. 유리 통 ②(의학)흡단지, 부항(附缸) ◇ лéйденская б. (물리) 라이덴 병.

бáнка², -и [여] 암초(暗礁).

банкабрóш, -а [남] (방직) 권사기(捲絲機).

банкéт, -а [남] 연회; устрóить б. 연회를 베풀다; дать б. в честь когó-н. ...를 위하여 연회를 베풀다.

банки́р, -а [남] 은행가.

банки́рский, -ая, -ое 은행가의; б. дом 은행.

банкнóт, -а [남] (경제) 은행권.

банкнóта, -ы [여] 은행권.

бáнковский, -ая, -ое 은행의; б. капитáл 은행 운영 자금; б. слýжащий 은행 사무원.

бáнковый, -ая, -ое 은행의.

банкомёт, -а [남] (트럼프 놀음에서) 패잡는 사람, 물주.

банкрóт, -а [남] ①파산자 ②(전의) 파멸자, 파탄자; полити́ческий б. 정치적 파산자.

банкрóтский, -ая, -ое ①파산자의 ②파멸자의, 파탄자의.

банкрóтство, -а [중] ①파산; быть на краю́ банкрóтства 파산에 직면하다 ②파멸; б. поли́тики агрéссоров 침략자들이 실시하는 정책의 파멸.

бáнный, -ая, -ое 목욕탕의; б. день 목욕일 ◇ пристáл как б. лист (회화) 시끄럽게 따라 다닌다, 바싹 붙었다, 시끄럽게 군다.

бáночка, -и [여] ①작은 통 ②술잔; вы́пить по бáночке 한잔식 마시다 ◇ постáвить бáночку (속어) 술을 마시다.

бант, -а [남] 나비 댕기.

бáнтик, -а [남] (회화) бант의 축소; тýфли с бáнтиком 나비 댕기 달린 신발.

бáнщик, -а [남] 목욕탕 일'군(남자).

бáнщица, -ы [여] 목욕탕 일'군 (여자).

бáня, -и [여] 목욕탕; идти́ в бáню 목욕하러 가다 ◇ задáть бáню комý-н. ...를 날카롭게 욕하다, ...를 혼내다.

баобáб, -а [남] (식물) 바오바브

(세계에서 가장 굵은 아프리카 산의 나무의 일종).

бапти́зм, -а [복 없음] [남] (종교) 세례교(洗禮敎).

бапти́ст, -а [남] (종교) 세례교파 신도(洗禮敎派信徒).

бапти́стка, -и [여] 세례교파 신도(洗禮敎派信徒)(여자).

бапти́стский, -ая, -ое 세례교파 신도(洗禮敎派信徒)의.

бар¹, -а [남] 빠, 술집.

бар², -а [남] (물리) 바르 (기압의 단위).

бар³, -а [남] (하구의) 여울.

барабáн, -а [남] ①북; бить в б. 북을 치다 ②(공학) 고륜(鼓輪); 원통(圓筒) ③(해부) 고실(鼓室).

барабáнить, -ню, -нишь [불완] ①북을 치다 ②(회화) 빨리 두드리다; б. пáльцами по столý 손가락으로 책상을 두드리다; дождь барабáнит на кры́ше 비'발이 지붕을 북 치듯 두드리다.

барабáнный, -ая, -ое 북의; б. бой 북을 치는 것 ◇ барабáнная перепóнка 고막.

барабáнщик, -а [남] 북치는 사람, 북잡이.

барáк, -а [남] 바라크, 임시 건물, 임시 숙사.

барáн, -а [남] 양.

барáний, -ья, -ье 양의; согнýть в б. рог когó-н. ...를 굴복시키다.

барани́на, -ы [복 없음] [여] 양고기.

барáнка¹, -и [여] 가락지 빵 (가락지 모양의 둥근 빵).

барáнка², -и [여] (속어, 농담) 자동차의 핸들; сесть за барáнку 조종대에 앉다; крути́ть барáнку 핸들을 돌리다.

барáночный, -ая, -ое 가락지 빵의.

барахлó, -á [복 없음] [중] [집합] (속어) ①고물, 폐물, 누더기, 쓰레기 ②(멸시) 잡살뱅이.

барахóлка, -и [여] (회화) 고물 시장.

барáхтанье, -я [복 없음] [중] (회화) 몸부림.

барáхтаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 몸부림치다.

барáчный, -ая, -ое 바라크의, 임시 목조 건물의.

барáшек, -шка [남] ①(회화) 작은 양, 양새끼 ②깃도; воротни́к из барáшка 깃도 칼라 ③(공학) 나비 낫도, 나비암나사.

барáшки, -шков [단 없음] ①백파(白波) ②뭉게 구름.

барáшковый, -ая, -ое 깃도의; барáшковая шáпка 깃도 모자.

барбари́с, -а [복 없음] [남] (식물) ①복우화(伏牛花), 발틉나무 ②복우화 열매.

барбари́сный, -ая, -ое (식물) 복우화(伏牛花)의, 발틉나무의.

барбари́совый, -ая, -ое (식물) 복우화(伏牛花)의, 발틉나무의.

барбóс, -а [남] ①흔히 부르는 마당개 이름 ② (회화) 거칠은 사람.

барви́нковый, -ая, -ое (식물) 새비름의.

барви́нок, [남] (식물) 새비름.

бард, -а [남] (력사어) (고대 켈트족의) 즉흥 가객(即興歌客).

бардá, -ы́ [복 없음] [여] 모주, 술지게미.

барельéф, -а [남] (예술) 양각(陽刻), 부각(浮刻).

барельéфный, -ая, -ое (예술) 양각(陽刻)의, 부각(浮刻)의.

бáржа, -и; 복수 생 барж [여] 짐배.

бáриевый, -ая, -ое (화학) 바륨의.

бáрий, -я [복 없음] [남] (화학) 바륨; хлóристый б. 염화 바륨.

бáрин, -а; 복수 господá, -óд (또는 속어 бáре 또는 бáры, бар) [남] 지주, 량반, 주인, 어른; сидéть бáрином 전달부리다, 무위도식하다.

бари́т, -а [복 없음] [남] (광물) 중정석(重晶石), 바리트.

баритóн, -а [남] ①바리톤; у негó

б. 그의 목소리는 바리톤이다 ②바리톤 가수 ③바리톤 색소폰.

баритона́льный, -ая, -ое 바리톤에 가까운; б. бас 바리톤에 가까운 바쓰.

барито́нный, -ая -ое 바리톤의.

ба́рич, -а [남] (페어) 비로동을 싫어하는 자, 귀향비, 곱게 자라난 자 (혁명의 ... сын ба́рина).

ба́рка, -и; 복수 생 -рок [녀] (갑판이 없는) 짐'배, 하선(荷船).

баркаро́ла, -ы [녀] (음악) 베니스 배'사공들의 노래 (또는 그러한 양식의 노래).

барка́с, -а [남] ①종선 ②해상 보트, (항구의) 예선; пожа́рный б. 소방선.

ба́рмы, барм [단 없음] (페어) (모쓰크바 공국의 귀족들이 쓴) 견갑, 어깨걸이.

баро́граф, -а [남] (기상) 자동 기압계(自動氣壓計).

баро́кко [불변] [중] (예술) 바록끄 (16~18세기의 건축 및 조각 양식).

баро́метр, -а [남] 바로메터, 기압계, 청우계; рту́тный б. 수은 기압계; б. па́дает 기압이 낮아진다; б. поднима́ется 기압이 높아진다.

барометри́ческий, -ая, -ое 바로메터의, 기압계의, 청우계의.

баро́н, -а [남] 남작.

барон́есса [сса], -ы [녀] 남작 부인.

баро́нский, -ая, -ое 남작의.

баро́нство, -а [복 없음] [중] 남작의 지위 (또는 칭호).

бароско́п, -а [남] (기상, 물리) 검압계(檢壓計) (기압계의 일종).

ба́рочник [шн], -а [남] 짐'배 주인, 삼판 주인; 삼판 사공, 배'사공.

ба́рочный, -ая, -ое 하선(荷船)의, 짐'배의, 삼판의.

баро́чный, -ая, -ое (예술) 바록끄의; б. стиль 바록끄 양식.

барра́ж [남] (항공) 초계(哨戒)순찰.

барражи́рование, -я [복 없음] [중] (항공) 초계(哨戒) 순찰.

барражи́ровать, -рую, -руешь [불완] (항공) 초계(哨戒)순찰하다.

баррика́да, -ы [녀] 바리케트, 보루, 방새; у́личные баррика́ды 시가 보루; стро́ить баррика́ды 보루를 쌓다.

баррикади́ровать, -рую, -руешь [불완]; забаррикади́ровать, -рую, -руешь; -анный [완] что 보루를 쌓다.

баррикади́роваться, -руюсь, -руешься [불완]; забаррикади́роваться, -руюсь, -руешься [완] 보루를 쌓고 방어하다.

баррика́дный, -ая, -ое 바리케트의, 방새의; баррика́дный бой 보루 전투.

барс, -а [남] (중앙 아세아의) 표범.

ба́рский, -ая, -ое 귀족의, 지주의; ба́рская уса́дьба 지주의 장원; жить на ба́рскую но́гу 사치스럽게 살다, 호화롭게 살다.

ба́рсовый, -ая, -ое (중앙 아세아) 표범의; ба́рсовая шку́ра 표범 가죽.

ба́рство, -а [복 없음] [중] (멸시) ①무위 도식, 귀족살이 ② [집합] (페어) 지주층, 량반층.

ба́рствовать, -твую, -твуешь [불완] 귀족처럼 살다, 무위도식하다.

барсу́к, -а́ [남] 너구리.

барсуко́вый, -ая, -ое 너구리의.

барсу́чий, -ья, -ье 너구리의; барсу́чья шку́ра 너구리 가죽.

барха́н, -а [남] (초원 또는 사막 안에 있는) 모래 언덕.

ба́рхат, -а [남] 벨베트.

бархати́стость, -и [복 없음] [녀] (벨베트처럼) 부드러운 것; б. го́лоса 목소리의 부드러움.

бархати́стый, -ая, -ое (벨베트 같이) 부드러운; бархати́стая ко́жа 부드러운 가죽.

ба́рхатка, -и [녀] 벨베트 리본.

ба́рхатный, -ая, -ое 벨베트의; б. го́лос 부드러운 목소리.

барчо́нок, -нка; 복수 -ча́та, -ча́т [남] (페어) 지주 자식, 량반집 자식.

барчу́к, -а́ [남] (페어) 지주 자식, 량반집 자식.

ба́рщина, -ы [복 없음] [녀] (력사어) 부역(賦役).

ба́рщинный, -ая, -ое 부역(賦役)의.

ба́рынька, -и; 복수 생 -нек [녀] (회화) (속어) ба́рыня의 비칭 및 애칭.

ба́рыня, -и [녀] (페어) ①녀지주 ②마님, 아씨 ③무용 가요의 일종.

бары́ш, -а́ [남] (회화) 리윤, 리익; приноси́ть больши́е бары́ши 큰 리윤을 내다.

бары́шник, -а [남] (페어) ①중개업자, 중개 상인, 간상배 ②투기자, ③마상(馬商).

бары́шничать, -аю, -аешь [불완] чем (페어) 중개업을 하다, 중개상을 하다.

бары́шничество, -а [복 없음] [중] ①중개업, 중개상, 투기(投機) ②마상(馬商).

ба́рышня, -и; 복수 생 -шень [녀] (페어) 아가씨, 마님 ◇кисе́йная б. 세상 물정 모르는 아가씨, 세상 물정을 모르고 자라난 처녀.

барье́р, -а [남] ①장애물, 울타리, 장벽, 장애; взять б. 장애물을 뛰여 넘다 ②결투 거리 표시선; поста́вить кого-н. к барье́ру 결투를 하게 하다.

барье́рный, -ая, -ое 장애물의, 장벽의, 울타리의.

бас, -а; 복수 басы́ [남] ①바쓰, 저음 가수(歌手) ②저음 악기.

ба́сенный, -ая, -ое (서적) 우화의; б. стиль 우화 문체.

баси́стый, -ая, -ое; -и́ст, -и́ста ①저음의 ② (회화) (음성이) 굵은, 바쓰 음성을 가진.

баси́ть, башу́, баси́шь [불완] (회화) 저음으로 말하다, 저음으로 노래하다.

баскетбо́л, -а [복 없음] [남] (체육) 롱구, 바스켓트볼.

баскетболи́ст, -а [남] (체육)롱구 선수.

баскетбо́льный, -ая, -ое (체육) 롱구의, 바스켓트볼의; баскетбо́льная кома́нда 롱구팀.

ба́сма, -ы [복 없음] [녀] 모발 염료(毛髮染料).

басма́ч, -а́ [남](력사어)(쏘베트 정권을 공고화하던 시기의) 중앙 아세아의 반혁명 역도.

басма́ческий, -ая, -ое, басма́ч의.

басма́чество, -а [복 없음] [중] (력사어) басма́ч들의 반란.

баснопи́сец, -сца [남] 우화 작가.

басносло́вно [부] ①신화적으로, 비현실적으로 ②믿기 어렵게.

баснослове́ный, -ая, -ое; -вен, -вна ①(페어) 전설적인, 신화적인 ②믿기 어려운; б. урожа́й 거짓 말 같은 굉장한 풍작, 어거리 풍년.

ба́сня, -и; 복수 생 -сен [녀] ①우화 ②(회화) [흔히 복수] 허구 날조, 허언, 미두니 없는 말, 공담; расска́зывать ба́сни 거짓 말을 하다, 허풍 치다 하다.

басови́тый, -ая, -ое (회화)=баси́стый ①저음의 ② (회화) 음성이 굵은.

басо́вый, -ая, -ое (음악) ① 바쓰의, 저음의 ② 바쓰 악기의.

басо́к, -ска́ [남] (회화) 약한 바쓰음, (현악기의) 바쓰선(線).

басо́н, -а [남] 완장·견장등에 사용하는 수놓은 천 조박.

басо́нный, -ая, -ое, басо́н의.

бассе́йн, -а [남] ① 저수지, 수영장, 풀; зи́мний б. для пла́вания 동기 수영장 ② 류역; б. реки́ Во́лги 볼가강 류역 ③ 광석 매장 지대; ка-менноу́гольный б. 탄전.

ба́ста [감] (회화) 됐다, 그만.

бастио́н, -а [남] (군사, 페어) 릉보(稜堡).

бастио́нный, -ая, -ое (군사, 페어) 릉보(稜堡)의.

бастова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완] 파업하다, 스트라이크를 일으키다.

басту́ющий, -ая, -ее ① бастова́ть의 능동 현재 ② [명사로] басту́ю-

щий, -его [남] 파업자.

басурма́н, -а [남] (폐어, 욕설) 회교도, 이방인(異邦人), 이교도 (주로 마호메트 교도에 대하여 한 말).

басурма́нский, -ая, -ое (폐어, 욕설) (회교도의) 이방인의, 이교도의(주로 마호메트 교도를 보고 한 말).

батали́ст, -а [남] (미술) 전쟁 화가.

бата́лия, -и [여] (군사, 폐어) ① 전투 ② (회화) (서로 욕설을 하는) 말다툼.

бата́льный, -ая, -ое 전투를 묘사한; бата́льная живопись 전투 회화.

батальо́н (льё) -а [남] (군사) 대대; сво́дный б. 혼성 대대; стрелко́вый б. 저격 대대.

батальо́нный, -ая, -ое (군사) ① 대대의 ② [명사로] батальо́нный, -ого [남] 대대장.

батаре́йка, -и[여]батаре́я²의 축소.

батаре́йный, -ая, -ое (군사) 포병 중대의; б. ого́нь 포병 중대의 사격.

батаре́я¹, -и [여] (군사) 포병 중대; берегова́я б. 해안포 중대; зени́тная б. 고사포 중대.

батаре́я², -и [여] (공학) 전지, 밧데리, 바지에라; б. аккумуля́торов 축전지; суха́я б. 건전지; б. парово́го отопле́ния (난방 스팀) 방열기(放熱器) ◇ б. буты́лок (회화) 많은 술병.

ба́тенька, -и [남] [호칭] (회화) 아버지, 당신; 어르신네, 이 사람.

бати́ст, -а [남] (방직) 마사(麻紗).

бати́стовый, -ая, -ое (방직) 마사(麻紗)의; б. плато́к 마사 수건.

бато́г, -а́ [남] ① (옛날 체형에 사용한) 채찍, 곤장(棍杖) ② (방언) 지팡이.

бато́н, -а [남] ① 흰 식빵 ② 길쭉한 과자.

батра́к, -а́ [남] 고용농, 머슴.

батра́цкий, -ая, -ое 고용농의, 머슴의; б. труд 머슴살이, 고용 노동.

батра́чество, -а [복 없음] [중] ① 고용살이, 머슴살이 ②[집합] 머슴'군들.

батра́чить, -чу, -чишь [불완] 머슴살이하다, 고용살이하다.

батра́чка, -и [여] 고용자, 머슴(여자).

батра́чный, -ая, -ое (경제) 고용 노동에 기초한, 머슴을 부리는; батра́чное хозя́йство 고용 경리.

ба́тька, -и [남] (속어) 아버지.

ба́тюшка, -и [남] ① (폐어) 아버지, 어르신네; по ба́тюшке звать 부칭으로 부르다 ② (폐어) (호칭) 여보시오, 아바이 ③ (신도들 사이에서) 신부, 목사.

ба́тюшкин, -а, -о ① 아버지의 ② 신부의, 목사의.

ба́тя, -и [남] (속어) ① 아버지 ② 신부, 목사.

бау́л, -а [남] 여행용 가방.

бах ① [감] 찰싹, 찰깍 ② [술어로] (속어) 찰싹 (또는 찰깍) 소리를 내다; как б. стака́н об пол! 고뿌가 마루에 찰싹 떨어져 쟁그렁 하였다!

ба́хать [불완]→ ба́хнуть.

ба́хаться [불완]→ба́хнуться.

бахва́л, -а [남] (회화, 불찬) 허풍선이, 자만가.

бахва́лка, -и [여] 우쭐대는 녀자, 허풍떠는 녀자, 자만하는 녀자.

бахва́литься, -люсь, -лишься [불완] чем (회화, 불찬) 우쭐대다, 허풍떨다, 과장하다.

бахва́льство, -а [복 없음][중] (회화, 불찬) 우쭐대는 것, 허풍, 자찬, 자만.

ба́хнуть, -ну, -нешь [완]; ба́хать, -аю, -аешь [불완] (속어) ①찰싹 소리를 내다; ба́хнул вы́стрел 사격 소리가 탕 하고 났다② кого что 요란스럽게 치다 (던지다); б. стака́н об пол 고뿌를 마루에 쟁그렁 떨어뜨리다.

ба́хнуться, -нусь, -нешься [완]; ба́хаться, -аюсь, -аешься (회화) ① 찰깍 부딪치다 ② 쓰러지다, 넘어지다.

бахрома́, -ы́ [복 없음] [여] 술 달린 천 조박; занаве́ска с бахромо́й 술 달린 카텐.

бахро́мчатый -ая, -ое 술 달린 천 조박의, 너슬너슬한.

бахча́, -и́; 복수 생 -че́й [여] 참외밭, 수박밭.

бахчеви́к, -а́ [남] (회화, 방언) 참외 (또는 수박)밭 주인, 참외 (또는 수박)밭 감시인.

бахче́вник, -а [남] (방언) 참외(또는 수박)밭 주인, 참외 (또는 수박) 밭 감시인.

бахчево́д, -а [남] 참외 (또는 수박) 재배자.

бахчево́дство, -а [복 없음] [중] 참외 (또는 수박) 재배.

бахчево́й, -а́я, -о́е 참외 (또는 수박)밭의.

бац [감]①(의성어, 의태어) 탁, 딱 ② [술어로] [속어] 힘껏 때리다, 힘껏 두드리다; б. его́ по спине́ 그의 등을 힘껏 쳤다.

бацилла, -ы [여] (세균) 간상균(桿狀菌).

бацилловый, -ая, -ое (세균) 간상균의.

ба́шенка, -и [여] ба́шня의 축소.

ба́шенный, -ая, -ое ① 탑의; ба́шенные часы́ 탑시계; б. кран 탑식 기중기 ② (군사) 포탑(砲塔)의; б. стрело́к 땅크 포수.

башибузу́к, -а [남] (회화, 폐어) ① (토이기의) 비 정규병 ② (전의) 강도, 악한.

башка́, -и́ [복 없음] [여] (속어) 머리, 대가리.

башки́р, -а [남] 바슈끼르인.

башки́рка, -и [여] 바슈끼르인 (녀자).

башки́рский, -ая, -ое 바슈끼르의; б. язы́к 바슈끼르어.

башкови́тый, -ая, -ое (속어) 똑똑한, 영리한, 머리 좋은.

башлы́к, -а́ [남] 털로 만든 방한모의 일종.

башма́к, -а́ [남] ①구두; под башмако́м у кого-н. быть (전의) 절대 복종하고 있다 ② (바퀴의) 브레끼.

башма́чник, -а [남] (폐어) 구두장수, 갖바치, 제화공, 구두쟁이.

башма́чный, -ая, -ое 구두의; башма́чное произво́дство 구두 생산.

башмачо́к, -чка́ [남] башма́к①의 축소.

ба́шня, -и; 복수 생 -шен [여] ① 탑; водонапо́рная б. 급수탑 ② 포탑; бронева́я б. 장갑 포탑.

башта́н, -а [남] (방언) 참외(또는 수박)밭.

баю [감] 자장자장.

баю-бай [감] 자장자장.

баю-ба́юшки-баю́ [감] 자장자장.

баю́канье, -я [복 없음] [중] 자장가를 부르며 재우는 것.

баю́кать, -аю, -аешь [불완] кого-что 자장가를 부르며 재우다, 잠재우다.

ба́юшки-баю́ [감] 자장자장.

баяде́ра (дэ), -ы [여] ① (인도의 종교 례식에서) 춤추는 녀자②(혁명 전) 동양 무용가 (녀자).

баяде́рка (дэ), -и [여] ① (인도의 종교 례식에서) 춤추는 녀자②(혁명 전) 동양 무용가 (녀자).

бая́н¹, -а [남] 바얀 (고대 로씨야의) 음영 시인(吟咏詩人).

бая́н², -а [남] 바얀(로씨야의 손풍금의 일종).

баяни́ст, -а [남] 바얀 연주자.

бая́нный, -ая, -ое, баян¹의.

бде́ние, -я [중] (서적, 폐어) 철야(徹夜), 경계, 조심 ◇ всено́щное б. (종교) 밤 기도.

бдеть [1인칭 없음] бдишь [불완] (폐어) 철야하다, 경계하다, 조심하다.

бди́тельно [부] 경각성 있게, 경계하면서, 조심성 있게.

бди́тельность, -и [복 없음] [여] 경각성, 경계심; революцио́нная б. 혁명적 경각성; теря́ть б. 경각성을 잃다; повыша́ть б. 경각성을 높이다; полити́ческая б. 정치적 경각성.

бди́тельный, -ая, -ое 경계하는, 조심성 있는, 경각성 있는; б. че-

ловéк 경각성 있는 사람.

бег, -а, о бéге, на бегý [복 없음] ① 달음박질; на бегý 달리면서 ② 경주; б. с препя́тствиями 장애물 경주.

бегá, -óв [단 없음] ① (체육) 경마, ② 경마장 ③ (폐어) 탈주, 도주 ◇ в бегáх (회화)(분주히) 뛰여 다니다; сегóдня весь день прошёл в бегáх 오늘은 하루 종일 분주히 지냈다.

бéганье, -я [복 없음] [중] 달음박질.

бéгать, -аю, -аешь [불완] ① 뛰어 다니다 ② от кого-чего (회화) 탈주하다, 회피하다; от дéла не бéгай 사업을 회피하지 말라 ③ 앞뒤로 재빨리 오나든다; бéгает челнóк в ткáцком станкé 베틀에서 북이 왔다 갔다 한다 ④ (회화) (눈 알을 이리 저리) 빨리 굴리다.

бегемóт, -а [남] (동물) 하마(河馬).

беглéц, -á [남] 탈주자, 망유자.

бéгло [부] ① 손쉽게, 유창하게; б. читáть 유창하게 읽다 ② 소홀히, 대강대강, 얼핏; б. просмотрéть кни́гу 책을 대강 훑어 보다.

бéглость, -и [복 없음] [녀] 유창, 민활성; б. пáльцев 손'가락의 민활성; у негó ещё нет бéглости в чтéнии 그는 아직 술술 읽지 못한다.

бéглый, -ая, -ое ①도주의; б. крепостнóй 도주하는 (또는 도주한) 농노 ② 빠른, 민첩한, 유창한, 능란한; бéглое чтéние 유창한 독서; б. шаг 빠른 걸음 ③ 소홀한, 등한한; брóсить б. взгляд 얼핏 보다 ④ 간략한; бéглое описáние 간략한 서술 ◇ б. огóнь 속사계; бéглые глáсные 출몰 모음.

бегля́нка, -и [녀] 도주자, 탈주자 (녀자).

беговóй, -áя, -óе 경주의, 경마의; беговáя дорóжка 경주 코스, 경마 코스; беговáя лóшадь 경마 말.

бегóм [부] 달려서, 달음박질로; бежáть б. 달아 가다; б. марш! (구령) 구보로 갓! 뛰여 갓! 달아 갓!

бегóния, -и [녀] (식물) 베고니야 (열대 식물, 관상용 화초의 일종).

беготня́, -и́ [복 없음][녀] (회화) 동분서주, 야단법석; весь день прошёл в беготнé 이리저리 뛰여 다니면서 온 하루를 보냈다.

бéгство, -а [복 없음] [중] ① 도주, 탈주; б. из плéна 포로 생활에서의 탈주; спасти́сь бéгством 도주하여 구원되다 ② 도망, 퇴각; обращáться в б. 도망치다.

бегý, бежи́шь...→ бежáть.

бегýн, -á [남] ① 체육 경주자; б. на большúе дистáнции 장거리 경주자 ② [흔히 복수] (공학) 회전석(廻轉石); мéльничные бегуны́ 방아'간의 연'자 매돌.

бегунки́, -кóв; 단수 бегунóк, -нкá [남] ①경마 마차•썰매 ②(공학) 기관차의 보조 소차륜.

бегýнья, -и [녀] 경주자(녀자).

бедá, -ы́; 복수 бéды [녀] ① 불행; попáсть в бедý 불행에 빠지다 ② [술어로] 대단히 나쁘다, 곤난하다; прóсто бедá! 야단 났소! ③ [술어로] (속어) 대단히 많다; людéй там б.! (또는 б. скóлько!) 굉장한 군중이군! ◇ б. как (회화) 대단히; на бедý (또는 на ту бедý) (회화) 불행하게도; не бедá (회화) 큰 일 아니다; лихá б. начáло 시작이 절반이다.

бедлáм, -а [복 없음] [남] (회화) 혼란, 소동, 무질서(영국 런던에 있는 정신 병자 수용소의 이름으로부터 온 말).

беднéть, -éю, -éешь [불완]; обеднéть, -éю, -éешь [완] 가난해지다, 빈곤해지다.

бéдно [부] 가난하게, 빈곤하게, 빈약하게, 가련하게.

бéдность, -и [복 없음] [녀] ①빈곤, 빈한, 빈궁; б. пóчвы 토지의 척박성, 메마른 토지, 박토 ② 결핍, 부족.

беднотá, -ы́ [복 없음] [녀] ①빈민, 빈농; комитéт деревéнской бедноты́ 빈농 위원회 ②(회화) 빈곤, 궁핍.

бéдный, -ая, -ое; -ден, -днá ①가난한, 빈한한, 구차한 ② 빈약한, 황폐한; бéдная природá 황폐한 자연 ③불쌍한, 가련한; б.! он так бóлен 불쌍해라! 그렇게도 앓는구나.

бедня́га, -и [남] (회화) 불쌍한 사람, 가련한 친구.

бедня́жка, -и [남, 녀] (회화) бедня́га의 축소.

бедня́к, -á [남] ①가난뱅이 ②빈농.

бедня́цкий, -ая, -ое 빈농의.

бедня́чество, -а [복 없음] [중] 빈농층, 빈농 계급.

бедня́чка, -и [녀] 빈농(녀자).

бедóвый, -ая, -ое (회화) ①담대(膽大)한; бедóвый мальчи́шка 담대한 어린 아이 ② 날쌘, 영리한, 재빠른.

бедокýр, -а [남] (회화, 폐어)장난'군.

бедокýрить, -рю, -ришь [불완]; набедокýрить, -рю, -ришь [완] (회화) 장난질하다, 못된 장난을 하다, 성가시게 하다.

бéдренец, -нца [남] (식물) 참나물의 일종.

бéдренный, -ая, -ое 넓적다리의; бéдренная кость 대퇴골(大腿骨).

бедрó, -á; 복수 бёдра, -дер, -драм [중] 넓적다리, 대퇴(大腿).

бéдственный, -ая, -ое; -вен, -венна 괴로운, 고생스러운, 비참한; бéдственное положéние 참담한 처지, 도탄.

бéдствие, -я [중] 재난, 재액, 재해; стихи́йное б. 천재; социáльное б. 사회적 불행.

бéдствовать, -твую, -твуешь [불완] 고생을 하다, 가난하게 살다.

бедуи́н, -а [남] 베두인 사람(아라비야 사막 지대 사람).

беж [불변] [형] 황갈색의.

бежáть, бегý, бежи́шь, бегýт[불완] ①달리다; б. во весь опóр 전속력으로 질주하다; б. со всех ног 빨리 달려 가다 ② (전의) 빨리 흘러 가다, 민속하게 지나 가다; дни бегýт 세월이 빨리 흐른다; облакá бегýт 구름이 달려 간다 ③(액체가) 흐르다; кровь бежи́т из рáны 상처에서 피가 흐른다 ④ (끓어서) 넘다; молокó бежи́т 우유가 넘쳐 흐른다 ⑤도주하다, 달아 나다; б. из тюрьмы́ 탈옥하다.

бéжевый, -ая, -ое (회화) 황갈색의.

бéженец, -нца [남]피난자, 망명자.

бéженка, -и [녀] 피난자(녀자).

бéженский, -ая, -ое 피난자의, 망명자의.

без(безо) [전] ...없이; б. дéнег 돈 없이; б. отвéта 대답 없이; б. четвéрти час 12시 45분 (1시 15분 전); б. пяти́ шесть 5시 5분 전; б. нас не начинáйте 우리가 오지 않으면, 시작하지 마시오; б. вас приходи́ли посети́тели 당신이 안 계실 때에 손님이 찾아 왔었습니다 ◇ не б. тогó! (회화) 아마 그럴 것 같다.

без- (безъ- ,бес—) [접두] ①«...이 없는» (례: безавари́йный 무사고의; бесшýмный 고요한) ② «무—»(«無—»), «비—»(«非—») (례: безлéсье 무삼림(無森林); бескультýрье 비문화성).

безавари́йность, -и [복 없음] [녀] 무사고.

безавари́йный, -ая, -ое 무사고의.

безалáберно [부] 란잡하게, 무질서하게.

безалáберность, -и [복 없음] [녀] 란잡성, 무질서.

безалáберный, -ая, -ое; -рен, -рна (회화) 란잡한, 질서 없는; б. человéк 란잡한 사람, 주착이 없는 사람; безалáберная рабóта 란잡한 작품.

безалáберщина, -ы [복 없음]

[녀] (회화) 단장, 무질서, 혼란; б. в до́ме 가정 내의 무질서.

безалкого́льный, -ая, -ое 알콜이 없는, 무주정(無酒精)의; безалкого́льные напи́тки 알콜 성분이 없는 음료.

безапелляцио́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна 상고(上告)를 허하지 않는, 이의(異議)를 허용하지 않는, 단호한; б. тон 단호한 어조.

безбе́дно [부] 유족하게, 풍족하게; жить б. 유족한 생활을 하다.

безбе́дность, -и [복 없음] [녀] 풍족, 유족.

безбе́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 부족이 없는, 걱정 없는, 넉넉한, 유족한, 풍족한; безбе́дное существова́ние 걱정 없는 생활.

безбелко́вый, -ая, -ое [생물] 무단백질의; безбелко́вое вещество́ 무단백질 물질.

безбиле́тный, -ая, -ое 표(票) 없는, 입장권 없는; б. пассажи́р 무표 승객.

безбо́жие, -я [복 없음] [중] 무신론, 반종교.

безбо́жник, -а [남] 무신론자, 반종교가.

безбо́жно [부] (회화) 무신론적으로, 염치 없이, 당치 않게, 한심하게, 얼마 없이; б. врать 뻔뻔스럽게 거짓말하다.

безбо́жный, -ая, -ое (회화) 당치 않은, 염치 없는; б. враль 뻔뻔스러운 거짓말쟁이.

безболе́зненно [부] ①무병하게, 통사없이, 아프지 않게 ②원만하게, 지장 없이, 순조롭게; реорганиза́ция прошла́ б. 조직 개편은 순조롭게 진행되었다.

безболе́зненность, -и [복 없음] [녀] ①무통(無痛), 무통각 상태 ②원만, 지장 없는 것.

безболе́зненный, -ая, -ое; -ен, -енна ①무통(無痛)의, 아프지 않은; безболе́зненная опера́ция 무통 수술 ②지장 없는, 원만한, 순조로운.

безбо́льный, -ая, -ое ①무통(無痛)의, 아프지 않은 ②지장 없는, 원만한, 순조로운.

безборо́дый, -ая, -ое 턱수염이 없는.

безбоя́зненно [부] 대담하게, 겁내지 않고; б. де́йствовать 대담하게 행동하다.

безбоя́зненность, -и [복 없음] [녀] 대담성.

безбоя́зненный, -ая, -ое; -ен, -енна 대담한, 겁내지 않는.

безбра́чие, -я [복 없음] [중] 독신, 독신 생활.

безбра́чный, -ая, -ое 독신의, 독신 생활의.

безбре́жность, -и [복 없음][녀] 광막(廣漠), 무제한.

безбре́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 무연한, 아득한, 광막한; безбре́жное мо́ре 무연한 바다.

безбро́вый, -ая, -ое 눈섭이 없는, 눈섭이 적은.

безбу́рный, -ая, -ое (시어) 폭풍 없는, 안온한.

безве́рие, -я [복 없음] [중] (서적) 무신앙(無信仰).

безве́стно [부] 불명하게; б. отсу́тствующий (법률) 행방 불명자, 실종자(失踪者).

безве́стность, -и [복 없음] [녀] 불명, 분명하지 않는 것, 나타나지 않는 것; жить в безве́стности 무미(無味)하게 살다, 은둔 생활을 하다, 세상을 피하여 숨어 살다.

безве́стный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 불명한, 알리지 않는, 나타나지 않는; б. геро́й 이름 없는 영웅, 숨은 영웅.

безве́тренный, -ая, -ое (날씨에 대하여) 무풍의, 바람이 잔, 고요한; безве́тренная пого́да 고요한 날씨.

безве́трие, -я [복 없음] [중] 무풍, 고요한 날씨.

безви́нно [부] (서적) 애매하게, 무고(無辜)하게; б. пострада́вший 애매하게 고생한 사람.

безви́нный, -ая, -ое 죄 없는, 무고(無辜)한, 결백한, 천진한.

безвку́сие, -я [복 없음] [중] 맛이 없는 것, 무미, 무취미, 살풍경.

безвку́сица, -ы [복 없음] [녀] 취미한 것, 무미, 무취미; кака́я б.! 참 맛도 없구나!

безвку́сно [부] 맛 없게, 무미하게, 무취미하게.

безвку́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ①(음식물에 대하여) 맛 없는; безвку́сная еда́ 맛 없는 음식물 ②무취미한.

безвла́стие, -я [복 없음] [중] 무정부 상태, 혼란.

безво́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①물 없는, 물이 부족한 ②(화학) 무수(無水)의; безво́дная кислота́ 무수산.

безво́дье, -я [복 없음] [중] 물 부족, 가뭄, 한발.

безвозбра́нный, -ая, -ое (폐어) 자유로운, 지장 없는.

безвозвра́тно [부] 다시 돌아 올 수 없이, 회복할 수 없이; б. исче́знуть 영영 사라지다.

безвозвра́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①다시 돌아 올 수 없는, 회복할 수 없는 ②반환할 의무 없는; безвозвра́тная ссу́да 무기 차관(無期借款).

безвозду́шный, -ая, -ое 진공의, 공기가 없는; безвозду́шное простра́нство (물리) 진공.

безвозме́здно [부] 무상으로, 무보수로, 무료로.

безвозме́здный, -ая, -ое (서적) 무상의, 무료의; безвозме́здная по́мощь 무상 원조.

безво́лие, -я [복 없음] [중] 약한 마음, 의지 박약, 우유부단.

безволо́сый, -ая, -ое 털이 없는, 대머리의.

безво́льно [부] 의지 박약하게, 우유부단하게.

безво́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 의지가 박약한, 우유부단한; б. хара́ктер 우유부단한 성격.

безвре́дно [부] 해 없이; 악의 없이.

безвре́дность, -и [복 없음] [녀] 무해한 것, 악의 없는 것.

безвре́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 해 없는, 무해한, 악의 없는; безвре́дное сре́дство 무독제(無毒劑).

безвре́менно [부] 시기 상조하게; б. поги́бнуть 때 아닌 죽음을 하다.

безвре́менный, -ая, -ое (높은 문체) 너무 이른, 때 아닌; безвре́менная кончи́на 때 아닌 죽음.

безвре́менье, -я [복 없음] [중] (폐어) 불행한 시기, 고난의 시기.

безвы́ездно [부] 외출하지 않고, 집 안에만 들어 앉아; жить б. в дере́вне 꼼짝 안 하고 농촌에서 살다, 농촌에 칩거하다.

безвы́ходно [부] ① 외출하지 않고, 들어 박혀; б. сиде́ть до́ма 집에 들어 박혀 있다, 두문불출하다 ②출로 없이, 방책 없이, 막다른 골목에 몰려.

безвы́ходность, -и [복 없음] [녀] 출로 없는 것, 막다른 골목, 속수무책; б. положе́ния 막다른 골목에 빠진 처지.

безвы́ходный, -ая, -ое ①외출하지 나가지 않는, 들어 앉은, 두문 불출의 ②출로 없는, 막다른 골목의, 속수무책의; безвы́ходное положе́ние 궁경.

безгла́зый, -ая, -ое (서적) 애꾸눈의, 눈이 먼.

безгла́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ①(폐어) 지나치게 소심한, 말 없는 ②(언어) 음가를 가지지 않는 (로어에서 ь나 ъ와 같은 것).

безголо́вый, -ая, -ое ①정신 없는, 산만한 ②우둔한, 미련한; безголо́вая сельдь 우둔한 녀석 ③어리석은, 무능한.

безголо́сый, -ая, -ое 목소리가 나쁜, 목소리가 낮은; б. певе́ц 목소리가 나쁜 가수.

безгра́мотно [부] 무식하게, (문법

적 규칙 등을) 틀리게.

безгра́мотность, -и [복 없음] [녀] ①문맹, 무식 ②문법적 오유가 많은 것.

безгра́мотный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 문맹의, 무식한; б. челове́к 문맹자, 무식한 사람 ②지식이 미약한, (문법적) 오유가 많은.

безграни́чно [부] 무한히, 끝없이, 한없이.

безграни́чность, -и [복 없음] [녀] 무한(無限).

безграни́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①무한한, 끝없는, 광활한; б. просто́р 일망무제의 공간 ②(높은 문체)무한의, 지나친; безграни́чная ра́дость 무한의 환희.

безгре́шность, -и [복 없음] [녀] (서적) 천진난만, 순진성.

безгре́шный, -ая, -ое; -шен, -шна (서적, 폐어) ①순결무구한; безгре́шное дитя́ 순결무구한 어린 아이 ②순진한, 순직한, 천진난만한 ◇безгре́шные дохо́ды (야유) 뇌물.

безда́рно [부] 재간없이, 무능하게, 졸렬하게.

безда́рность, -и [복 없음] [녀] 무재, 무능, 재간 없는 것, 졸렬한 것.

безда́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 재간 없는, 무능한, 졸렬한; б. поэ́т 재간 없는 시인; б. нача́льник 무능한 책임자.

бездéйственный, -ая, -ое; -вен, -венна 활동하지 않는, 일하지 않는.

бездéйствие, -я [중] 불활동, 소극성.

бездéйствовать, -твую, -твуешь [불완] 활동하지 않다, 행동하지 않다, 일하지 않다.

бездéйствующий, -ая, -ее 활동하지 않는, 일하지 않는.

безде́лица, -ы [녀] (회화) 사소한 일, 보잘 것 없는 일; вся́кая б. его́ трево́жит 온갖 사소한 일이 그를 불안케 한다.

безде́лка, -и [녀] (회화, 폐어) ①사소한 일, 보잘것 없는 일 ②소장식품.

безделу́шка, -и [녀] 소 장식품; же́нские безделу́шки 부녀들의 소장식품.

безде́лье, -я [복 없음] [중] 한가, 태만; томи́ться от безде́лья 한가하여 답답해 하다.

безде́льник, -а [남] (불찬)태만자, 건달'군.

безде́льница, -ы [녀] (불찬) 태만자, 건달'군 (녀자).

безде́льничанье, -я [복 없음] [녀] 타태•태만(怠慢) 부리는 것, 번둥번둥 노는 것.

безде́льничать, -аю, -аешь [불완] (불찬) 건달부리다, 번둥번둥 놀다.

безде́льный, -ая, -ое; -лен, -льна(회화, 불찬) 한가한, 하는 일 없는; б. челове́к 한가한 사람.

безде́нежный, -ая, -ое ①(경제) 화폐를 사용하지 않는, 물물 교환의; б. расчёт 전표 청산 ②(회화) 돈이 없는; б. челове́к 돈이 없는 사람.

безде́нежье, -я [복 없음] [중] 돈이 없는 것, 금전 부족.

безде́тность, -и [복 없음] [녀] 아이 없는 것, 무자식.

безде́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 아이 없는, 자식 없는; безде́тная же́нщина 아이 없는 녀자.

бездефици́тный, -ая, -ое 결손 없는, 적자 없는.

безде́ятельность, -и [복 없음] [녀] 불활동, 무위, 라태.

безде́ятельный, -ая, -ое; -лен, -льна 활동하지 않는, 무위의, 라태한.

бе́здна, -ы [녀] ①심연; морска́я б. 바다의 심연 ②(전의) (회화) 막대한 수량, 무수; б. дел 무수한 사업 ◇ б. прему́дрости (서적, 폐어, 롱담) 심오한 학문, 해박한 지식.

бездо́ждье, -я [복 없음] [중] 가물, 한발, 한재.

бездоказа́тельность, -и [복 없음] [녀] 론증되지 않는 것, 무근거; б. обвине́ния 기소의 무근거성.

бездоказа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 론증•립증하지 못한, 무근거한; бездоказа́тельное утвержде́ние 무근거한 주장.

бездо́мность, -и [복 없음] [녀] 집 없는 것, 숙소 없는 것, 방랑.

бездо́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 집 없는, 숙소 없는; б. бродя́га 집 없는 방랑자.

бездо́нный, -ая, -ое; -нен, -нна 밑바닥 없는, 한없이 깊은 ◇ бездо́нная бо́чка (회화, 롱담) 밑빠진 독 (끝없이 랑비하는 현상 또는 술을 많이 먹는 사람).

бездоро́жье, -я [복 없음] [중] 도로 미개척, 험로, 나쁜 길; осе́ннее б. 가을철의 나쁜 길.

бездохо́дность, -и [복 없음] [녀] (경제) 무수입, 무수익성.

бездохо́дный, -ая, -ое 벌이 없는, 수입 없는, 수익성 없는.

безду́мный, -ая, -ое(폐어) 사색 없는, 경솔한; безду́мное житьё 안일한 생활.

безду́шие, -я [복 없음] [중] 무정, 랭정.

безду́шно [부] 무정하게, 랭정하게.

безду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 무정한, 랭정한; б. тира́н 랭혹한 폭군.

безды́мный, -ая, -ое 연기 없는; б. по́рох 무연 화약; б. ка́менный у́голь 무연탄.

бездыха́нный, -ая, -ое; -а́нен, -а́нна (높은 문체) 숨이 끊어진, 죽은; б. труп 영별한 시체.

безжа́лостно [부] 무자비하게, 혹독히.

безжа́лостность, -и [복 없음] [녀] 무자비, 혹독, 가혹성.

безжа́лостный, -ая, -ое; -тен, -тна 무자비한, 혹독한, 랭혹한.

безжи́зненность, -и [복 없음] [녀] 생기 없는 것, 생명 없는 것.

безжи́зненный, -ая, -ое; -нен, -ненна ①(서적) 죽은; безжи́зненное те́ло 시체 ②생기 없는, 무미한; б. взгля́д 정기 없는 시선.

беззабо́тно [부] 둥한히, 무사 태평하게; жить б. 무사 태평으로 살다.

беззабо́тность, -и [복 없음][녀] 무사 태평, 둥한.

беззабо́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 둥한한, 무사 태평한; беззабо́тное существова́ние 무사 태평한 생활.

беззаве́тно [부] 헌신적으로; б. служи́ть ро́дине 헌신적으로 조국에 복무하다.

беззаве́тный, -ая, -ое; -тен, -тна(높은 문체) 헌신적; беззаве́тная хра́брость 헌신적 용감성; беззаве́тное служе́ние наро́ду 인민에 대한 헌신적 복무.

беззако́ние, -я [중] ①불법, 위법, 비법; борьба́ с беззако́нием 위법 방지 ②위법 행위, 불법 행위; соверши́ть беззако́ния 위법 행위를 하다.

беззако́нничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 폐어)위법 행위를 하다.

беззако́нно [부] 불법적으로, 비법적으로, 법을 위반하여.

беззако́нный, -ая, -ое; -нен, -нна 불법적인, 비법적인, 무법적인; беззако́нные де́йствия 불법 행위, 비법 행위.

беззапре́тный, -ая, -ое (서적) ①금지되지 않은, 허용된; б. въе́зд в преде́лы госуда́рства 자유 입국 ②막을 수 없는, 구속 당하지 않는; беззапре́тная во́ля 구속 당하지 않는 의지.

беззасте́нчиво [부] 뻔뻔스럽게, 후안 무치하게.

беззасте́нчивость, -и [복 없음] [녀] 후안 무치, 뻔뻔한 것, 철면피.

беззасте́нчивый, -ая, -ое; -ив 철면피한, 뻔뻔한; беззасте́нчивая ложь 뻔뻔한 거짓.

беззащи́тность, -и [복 없음] [녀] 보호 없는 것; 무방비 상태.

беззащи́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 보호 없는, 방어 없는, 무방비 상태의, 고립 무원한; беззащи́тные лю́ди 적수 공권의 사람들.

беззвёздный, -ая, -ое [남성 간단형 없음] -а, -о 별이 보이지 않는, 흐린; беззвёздная по́лночь 캄캄한 밤.

беззву́чно [부] 소리 없이, 조용히.

беззву́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 소리 없는, 조용한; б. го́лос 조용한 음성; б. плач 나직한 울음 소리.

безземе́лье, -я [복 없음] [중] 토지 기근, 토지의 부족; б. — бич капиталисти́ческой дере́вни 토지의 부족은 자본주의 농촌의 재난이다.

безземе́льный, -ая, -ое 토지 없는, 토지 부족의; безземе́льные крестья́не 토지 없는 농민들.

беззло́бие, -я [복 없음] [중] 선심, 친절.

беззло́бно [부] 악의 없이, 선심으로, 착한 마음으로.

беззло́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 착한, 선량한, 악의 없는; б. смех 선량한 웃음.

беззу́бый, -ая, -ое ①이 빠진; б. стари́к 이 빠진 노인 ②(전의) 날카롭지 못한, 미미한; беззу́бая кри́тика 무미몽실한 비판.

безиде́йность [зы], -и [복 없음] [녀] 무사상성, 무원칙성.

безиде́йный [зы], -ая, -ое 무사상적인, 무원칙한.

безынициати́вный [зы], -ая, -ое 창발심 없는, 주동적이 못 되는, 소극적인.

безлепестко́вый, -ая, -ое (식물) 꽃잎 없는.

безле́сный, -ая, -ое 삼림 없는, 나무 없는; безле́сные простра́нства 삼림 없는 공지.

безле́сье, -я [복 없음] [중] 삼림이 없는 것, 삼림 결핍.

безли́кий, -ая, -ое (폐어) 개성 없는, 특징 없는, 특색 없는.

безли́ственный, -ая, -ое (식물의) 잎 없는.

безли́стный, -ая, -ое (식물의) 잎 없는.

безли́чие, -я [복 없음] [중] ①무성격, 무개성 ②(언어) 무인칭.

безли́чность, -и [복 없음] [녀] ①무성격, 개성이 없는 것, 특색 없는 것 ②(언어) 무인칭.

безли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①개성 없는, 특색 없는; б. челове́к 개성 없는 사람 ②(언어) 무인칭의; б. глаго́л 무인칭 동사.

безлоша́дник, -а [남] (농업) 축력 없는 농민.

безлоша́дный, -ая, -ое 축력 없는; безлоша́дные бедняки́ 축력 없는 빈농들.

безлу́нный, -ая, -ое; [남성 간단형 없음] -а, -о 달 없는, 캄캄한.

безлю́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 인적 없는, 사람이 적은; б. переу́лок 인기척 없는 골목, ◇б. фонд 편제 이외의 일'군을 위한 재정 폰드.

безлю́дье, -я [복 없음] [중] 사람이 없는 것, 인원 부족; на б. 사람이 부족하여.

безма́ла [부] (폐어) 거의.

безме́н, -а [남] ①베즈멘 (약 10키로 그람에 해당하는 중량) ②용수철식 저울.

безме́рно [부] 한량 없이, 무한히; б. благода́рен 무한히 감사합니다.

безме́рность, -и [복 없음] [녀] 무한량, 무한대.

безме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (높은 문체) 한량 없는, 무한한; безме́рная ра́дость 무한한 기쁨.

безмо́зглость, -и [복 없음] [녀] (회화) 우매, 우둔, 무지.

безмо́зглый, -ая, -ое (회화) 우매한, 우둔한, 무지한.

безмо́лвие, -я [복 없음] [중] 침묵, 정숙, 정적; наступи́ло по́лное б. 완전한 정적이 깃들었다.

безмо́лвно [부] 말 없이, 묵묵히, 정숙히.

безмо́лвный, -ая, -ое; -вен, -вна ①말 없는, 묵묵한; безмо́лвное согла́сие 무언중의 찬성 ②고요한; безмо́лвные у́лицы 고요한 거리.

безмо́лвствовать, -твую, -твуешь [불완] (높은 문체) 침묵하다.

безмото́рный, -ая, -ое 발동기가 없는; б. самолёт 글라이다; б. полёт (항공) 공중 활주.

безмяте́жно [부] 풍파 없이, 평온하게; жить б. 평온 무사하게 살다.

безмяте́жность, -и [복 없음] [녀] 평온, 풍파가 없는 것, 안일.

безмяте́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 풍파가 없는, 평온한; б. сон 고요한 잠.

безнадёжно [부] 절망적으로, 희망 없이; б. больно́й 불치의 병에 걸려.

безнадёжность, -и [복 없음] [녀] 절망, 희망 없는 것.

безнадёжный, -ая, -ое; -жен, -жна 절망적, 희망 없는; б. больно́й 희망 없는 환자; безнадёжное положе́ние 절망적 사태.

безнадзо́рность, -и [복 없음] [녀] 감독 받지 않는 것, 방임.

безнадзо́рный, -ая, -ое 감독 받지 않는, 방임된; б. ребёнок 방임된 어린 아이.

безнака́занно [부] 처벌 없이, 무사히; э́то не пойдёт б. 이것은 반드시 처벌을 받으리라.

безнака́занность, -и [복 없음] [녀] 무난(無難), 무탈.

безнака́занный, -ая, -ое; -ан, -анна 처벌을 당하지 않은, 무사한; оста́ться безнака́занным 무사히 되다.

безнали́чный, -ая, -ое (재정) 현금이 아닌; б. расчёт 비현금 결산.

безнача́лие, -я [복 없음] [중] (폐어) 무질서, 무정부 상태, 혼란.

безно́гий, -ая, -ое ①발이 없는(한 발 또는 두 발이 모두) ②(회화) (기구의) 다리가 없는; б. стул 다리가 없는 의자 ③[명사로] безно́гие, -гих [단 없음] (동물) 무족류(無足類).

безно́сый, -ая, -ое ①코 없는 ②(식기 등의) 주둥이가 없는; б. ча́йник 주둥이가 없는 차관.

безнра́вственно [부] 비도덕적으로, 도의에 어긋나게 ②음탕하게.

безнра́вственность, -и [복 없음] [녀] 비도덕성, 음탕.

безнра́вственный, -ая, -ое; -вен, -венна 비도덕적인, 음탕한; б. посту́пок 비도덕적 행동.

безо [전]=без.

безоби́дно [부] 악의 없이, 순진하게.

безоби́дность, -и [복 없음] [녀] 순진성, 무해(無害)한 것, 악의 없는 것.

безоби́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 악의 없는, 순진한, 무해한; б. звері́к 무해한 짐승; безоби́дная шу́тка 악의 없는 농담.

безо́блачность, -и [복 없음][녀] ①구름 없는 것 ①(전의) (높은 문체) 청명.

безо́блачный, -ая, -ое; -чен, -чна ①구름이 없는, 청명한; безо́блачное не́бо 맑은 하늘 ②(전의) 청명한, 맑은; безо́блачное сча́стье 알뜰한 행복.

безобма́нный, -ая, -ое 기만 없는, 정직한; безобма́нные сде́лки в торго́вле 상업상의 기만 없는 계약.

безобра́зие, -я [중] ①추악, 추태 ②난잡, 무법; како́е б. 무슨 추태냐!

безобра́зить, -а́жу, -а́зишь [불완]; обезобра́зить, -а́жу, -а́зишь; -а́женный [완] ① кого-что 추악하게 하다, 보기 싫게 하다; э́то пла́тье безобра́зит фигу́ру 이 옷은 몸 맵시를 보기 싫게 한다.

безобра́зник, -а [남] (회화, 불찬) 추태를 부리는 자, 무례한 자.

безобра́зница, -ы [녀] (회화, 불찬) 추태를 부리는 녀자, 무례한 녀자.

безобра́зничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬) 추태를 부리다, 무

비하게 굴다.

безобра́зно 〔부〕 ①보기 흉하게, 추악하게.

безо́бразность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (문학) 무형상성.

безобра́зность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①추악, 추태 ②무례(無禮).

безо́бразный, -ая, -ое (문학) 무형상적(無形像的)인.

безобра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна ①보기 흉한; б. вид 보기 흉한 모양 ②무례한; б. посту́пок 무례한 행동.

безогля́дный, -ая, -ое 〔남성 간단형 없음〕 -а, -о 단호한, 무작정한, 뒤를 고려하지 않는.

безогово́рочно 〔부〕 무조건하고, 절대적으로; б. соглаша́ться 무조건하고 승락하다.

безогово́рочный, -ая, -ое; -чен, -чна 무조건적인, 절대적인; безогово́рочная капитуля́ция 무조건 항복; б. отка́з 무조건 거부.

безопа́сно 〔부〕 안전하게.

безопа́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 안전; Сове́т безопа́сности 안전 보장 리사회; те́хника безопа́сности 안전 기술; гаранти́ровать б. 안전을 보장하다.

безопа́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 안전한, 위험 없는; безопа́сная бри́тва 안전 면도칼; безопа́сная зо́на 안전 지대; безопа́сные спи́чки 안전 성냥.

безору́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 무기 없는, 적수 공권의, 비무장의; безору́жен в спо́ре (전의) (론쟁에서) 론거이 희박하다.

безоснова́тельно 〔부〕 무근거하게, 근거 없이.

безоснова́тельный, -ая, -ое 무근거한.

безостано́вочно 〔부〕 끊임없이, 련속적으로, 계속적으로, 정거(停車)하지 않고.

безостано́вочный, -ая, -ое; -чен, -чна 끊임 없는, 련속적인, 정거하지 않는; безостано́вочное движе́ние 련속적 운동.

безо́стый, -ая, -ое (농업) (곡초, 풀 등에 있는) 가스랭이•꺼치가 없는.

безотве́тность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 유순(柔順), 순종(順從).

безотве́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 회답이 없는 ② 말 없는, 온순한; б. челове́к 말 없는 사람.

безотве́тственно 〔부〕 무책임하게.

безотве́тственность, -и 〔복 없음〕〔녀〕무책임성, 무책임한 현상.

безотве́тственный, -ая, -ое; -вен, -венна 무책임한; безотве́тственное отноше́ние к де́лу 사업에 대한 무책임한 태도.

безотгово́рочный 〔шн〕, -ая, -ое 〔남성 간단형 없음〕 -а, -о 무조건적인, 절대적인; безотгово́рочное исполне́ние 무조건적인 집행.

безотка́зно 〔부〕 쉬지 않고; мото́р рабо́тает б. 발동기가 쉬지 않고 돌아 간다.

безотка́зный, -ая, -ое 쉬지 않는, 끊임없는; безотка́зная рабо́та маши́н 기계의 부단한 회전.

безотлага́тельно 〔부〕 지체 없이, 긴급히; э́то ну́жно сде́лать б. 이 일은 시급히 해야 한다.

безотлага́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 지체 없는, 절박한, 긴급한; б. отъе́зд 즉시 출발.

безотлу́чно 〔부〕 한시도 떠나지 않고; врач б. находи́лся при больно́м 의사는 한시도 환자의 곁을 떠나지 않고 있었다.

безотлу́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 한시도 떠나지 않는.

безотноси́тельно 〔부〕 (서적) ①절대적으로 ②...과는 관계 없이; б. к величине́ и ве́су 크기와 중량에는 관계 없이.

безотноси́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적)①절대적인 ②...과는 관계 없는.

безотра́дно 〔부〕 기쁨 없이, 우울하게, 쓸쓸하게.

безотра́дность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 기쁨 없는 것, 우울.

безотра́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 기쁨없는, 쓸쓸한, 우울한; безотра́дная перспекти́ва 암담한 전망; б. пейза́ж 쓸쓸한 경치.

безотры́вный, -ая, -ое (학습에 있어서) 생산과 유리되지 않는.

безотчётно 〔부〕 ①되는대로, 바치는대로 ②무의식적으로.

безотчётность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①방종(放縱), 방자(放恣) ②무의식.

безотчётный, -ая, -ое; -тен, -тна ①무의식적인, 본능적인; б. страх 본능적 공포 ②방종(放縱)한, 방자(放恣)한.

безоши́бочно 〔부〕 틀림 없이, 오유 없이, 정확히.

безоши́бочность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정확성, 오유 없는 것; б. вы́водов 결론의 정확성.

безоши́бочный, -ая, -ое; -чен, -чна 틀림 없는, 착오 없는, 정확한; б. расчёт 틀림 없는 계산.

безрабо́тица, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 실업(失業); ма́ссовая б. 대중적 실업; социали́зм не зна́ет безрабо́тицы 사회주의는 실업을 모른다.

безрабо́тный, -ого 〔남〕 실업자.

безрабо́тный, -ая, -ое 실업한, 실직한.

безра́достно 〔부〕 기쁨 없이, 슬프게.

безра́достность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 기쁨 없는 것, 슬픔.

безра́достный, -ая, -ое; -тен, -тна 즐겁지 않은, 기쁨 없는, 슬픈.

безразде́льно 〔부〕 분할하지 않고, 완전하게; б. госпо́дствовать 절대적으로 지배하다; владе́ть б. чем-н. ...을 독점하다.

безразде́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①나눌 수 없는 ②공동 소유의; безразде́льное иму́щество 공동 재산.

безразли́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①무관심, 랭정 ②(페어) 무차별.

безразли́чно 〔부〕 ①무관심하게; относи́ться б. 무관심하게 대하다 ②〔술어로〕 괜찮다, 상관없다, 아랑곳 없다; мне б., зна́ет он об э́том и́ли нет 그가 이것을 알든 말든 나에게는 상관 없다.

безразли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ① 무관심한; с безразли́чным ви́дом 무관심한 태도로 ②차별하지 않는, 일률적인.

безрассве́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (시적) ①새벽이 없는, 밤이 오래 계속되는; безрассве́тная ночь 기나 긴 밤 ② (전의) 절망적, 출로 없는.

безрассу́дно 〔부〕 고려 없이, 신중히 생각 않게, 경솔하게; б. поступа́ть 경솔하게 행동하다.

безрассу́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 무모한, 신중하지 못한, 경솔한 б. посту́пок 경솔한 행동.

безрассу́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕 무모, 경솔.

безрасчётный, -ая, -ое 〔남성 간단형 없음〕 -а, -о 타산 없는, 허심한.

безрезульта́тно 〔부〕 결과 없이, 효과 없이, 보람 없이, 소득 없이; око́нчиться б. 소득 없이 끝나다.

безрезульта́тность, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 결과 없는 것, 보람 없는 것, 소득 없는 것.

безрезульта́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 효과 없는, 결과 없는, 보람 없는, 소득 없는; оказа́ться безрезульта́тным 효과 없이 되다, 보람 없이 되다.

безре́льсовый, -ая, -ое 무궤도의; б. тра́нспорт 무궤도 운수.

безро́гий, -ая, -ое 뿔 없는; безро́гая коро́ва 뿔 없는 암소.

безро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①친척 없는, 친척을 알지 못하는, 외로운; б. бродя́га 외로운 방랑자 ②인민과 련계 없는, 애국심이 없는;

б. космополи́т 인민과 유리된 코스모폴리트 ③(폐어) 무명 가문 출신의; б. дворяни́н 무명 가문 출신의 귀족.

безро́потно [부] 불평 없이, 공순히, б. подчини́ться 불평 없이 복종하다.

безро́потность, -и [복 없음][녀] 공순, 불평 없는 것.

безро́потный, -ая, -ое; -тен, -тна 불평 없는, 공순한, 말 없는; б. челове́к 공순한 사람; безро́потное подчине́ние 공순한 복종.

безрука́вка, -и [녀] (회화) 소매 없는 저고리, 조끼.

безру́кий, -ая, -ое ①(한 쪽 또는 두 쪽) 팔이 없는; б. инвали́д 팔 없는 불구자 ②(신어) (회화, 농담)서투른, 둔한.

безры́бье, -я[복 없음][중] 어류 부족, 어류 결핍; на б. и рак ры́ба (속담) 물고기 없으면 가재도 고기 맛.

безубы́точность, -и[복 없음][녀] (상업) 무결손(無缺損).

безубы́точный (кн), -ая, -ое; -чен, -чна 무결손(無缺損)의, 손해 없는; безубы́точное предприя́тие 손해 없는 기업소.

безуда́рный, -ая, -ое (언어)악센트 없는; б. слог 악센트 없는 음절.

безуде́ржный, -ая, -ое; -жен, -жна (서적) ①막을 수 없는, 억제할 수 없는, 무제한한, 구속할 수 없는; безуде́ржная я́рость 억제할 수 없는 분노; безуде́ржные слёзы 끝없이 흐르는 눈물 ②과격한, 성급한; б. пото́к 급류(急流).

без у́держу (부) →удерж.

безукори́зненно [부] 결점 없이, 실수 없이, 비난할 데 없이; б. че́стный 매우 정직한; он оде́т б. 그는 굉장히 옷을 차렸다.

безукори́зненность, -и [복 없음] [녀] 완전 무결.

безукори́зненный, -ая, -ое; -нен, -ненна 흠할 데 없는, 비난할 데 없는, 시비할 데 없는; б. рабо́тник 완전 무결한 일꾼; безукори́зненная рабо́та 비난할 여지 없는 작품.

безу́мец, -мца [남] (서적) ①미치광이, 광인 ②백치, 머저리.

безу́мие, -я [중] [복 없음] ①(폐어) 광란, 미치광이 ②경솔한 행동 ③분별 없는 것; люби́ть до безу́мия 정신 없이 사랑하다, 몹시 익애(溺愛)하다.

безу́мно [부] ①정신 없이, 지각 없이; он поступи́л б. 그는 정신 없이 행동하였다 ②(회화) 무척, 대단히; б. хо́лодно 몹시 춥다; б. люби́ть 무척 사랑하다.

безу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна ①(폐어) 미친, 얼빠진; б. челове́к 얼빠진 사람 ②미친 듯한; безу́мная отва́га 만용 ③(회화) 대단한, 맹렬한, 심한; безу́мная уста́лость 심한 피로.

без у́молку[부]→у́молк 끊임없이.

безумо́лчный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어) 끊임 없이, 침묵할 줄 모르는; б. шум мо́ря 끊임 없이 철썩거리는 바다의 물결 소리.

безу́мство, -а [중] ①광란 ②정신 나간 행동 ③분별 없는 것.

безу́мствовать, -твую, -твуешь [불완] 미친듯이 행동하다, 정신빠진 행동을 하다, 망령부리다.

безупре́чно [부] 완전 무결하게, 흠할 데 없이; б. вести́ себя́ 알뜰히 행동하다.

безупре́чность, -и [복 없음] [녀] 완전 무결.

безупре́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 완전 무결한, 비난할 데 없는.

безусло́вно ①[부] 무조건하고, 꼭 ②[삽입어] 물론, 두말할 것 없이; б., ты прав 물론 네가 옳다.

безусло́вность, -и [복 없음] [녀] 무조건, 절대.

безусло́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①무조건적인, 절대적인; безусло́вное подчине́ние 무조건 복종 ②확실한; безусло́вная уда́ча 확실한 성공 ◇

б. рефле́кс (생리) 무조건 반사.

безуспе́шно [부] 성과 없이, 무익하게, 공연히; б. пыта́ться 공연히 애쓰다.

безуспе́шность, -и [복 없음] [녀] 무익, 불성공, 성과 없는 것, 실패.

безуспе́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 성과 없는, 쓸데 없는, 공연한.

без у́стали [부] →у́сталь.

безуста́нный, -ая, -ое, (폐어) 꾸준한, 불요불굴의; б. труд 꾸준한 노력.

безу́сый, -ая, -ое ①수염이 없는; б. мужчи́на 수염이 없는 남자 ②(전의) (회화, 농담) 몹시 어린, 철모르는; б. мальчи́шка 풋내기 ③(식물) 꺼끄러기가 없는; безу́сая пшени́ца 꺼끄러기 없는 밀.

безуте́шность, -и [복 없음] [녀] ①기쁨이 없는 것 ②수심, 비애.

безуте́шный, -ая, -ое; -шен, -шна (서사) ①기쁨이 없는 ②수심에 잠긴.

безу́хий, -ая, -ое 귀가 없는.

безуча́стие, -я [복 없음] [중] 무관심, 냉정.

безуча́стно (сн) [부] 무관심하게, 냉정히.

безуча́стность (сн), -и [복 없음] [녀] 무관심, 냉정.

безуча́стный (сн), -ая, -ое; -тен, -тна 무관심한, 냉정한; безуча́стное отноше́ние 무관심한 태도.

безъ- [접두] 자모 «я» 앞에서 «без-» 대신에 사용함. «без-»를 참조하라.

безызве́стно (сн) [부] [술어로] кому 불명하다, 알려지지 않고 있다; ему́ не б., что... ...한 것을 그가 모르는 바 아니다.

безызве́стность (сн), -и [복 없음] [녀] 불명; 무소식; находи́ться в безызве́стности 행방 불명이다.

безызве́стный(сн), -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 불명한, 알려지지 않은; совсе́м б. челове́к 전혀 이름 없는 사람.

безымённый, -ая, -ое 무명의, 이름 없는.

безымя́нный, -ая, -ое 무명의, 이름 없는 ◇ б. па́лец 무명지(無名指).

безыску́сственность, -и [복 없음] [녀] 비인공성, 허식 없는 것, 솔직성.

безыску́сственный, -ая, -ое, -вен, -венна 자연스러운, 솔직한, 허식 없는; б. расска́з 지어 내지 않은 이야기.

безысхо́дность, -и [복 없음] [녀] 절망적인 것, 그칠 줄 모르는 것.

безысхо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 절망적인, 그칠 줄 모르는; безысхо́дное го́ре 절망적인 비애.

бей[1], -я [남] (역사어) ①(고대 토이기의) 소공작(小公爵) ②토이기 사람들의 이름에 붙이는 경칭.

бей[2], **бейте**...→ бить.

бейся, **бейтесь**...→ би́ться.

бека́р, -а [남] (음악) 본위 기호(本位記號).

бека́с, -а [남] (조류) 도요새(鷸鳥).

бекаси́нник, -а [남] (사냥) 도요새 총알.

бекаси́ный, -ая, -ое (조류) 도요새의.

беке́ша, -и [녀] 기다란 구식 외투.

бе́кон, -а [남] 베콘.

беко́нный, -ая, -ое 베콘의.

белемни́т, -а [남] (고생물) 전석(箭石) (연체 동물의 화석).

белена́, -ы́ [복 없음] [녀] (식물) 독초의 일종 ◇ белены́ объе́лся? 무슨 탈이야? 미쳤니?

беле́ние, -я [복 없음] [중] (방직) 표백; б. тка́ни 직물 표백.

белёный, -ая, -ое 표백한; б. холст 표백한 아마포.

белесова́тый, -ая, -ое; -ват, -а, 희끄무레한; 희여스레한; белесова́тые во́лосы 희끄무레한 머리칼.

белёсый, -ая, -ое 희끄무레한; белёсые бро́ви 희끄무레한 눈썹.

белеть, -ею, -еешь 〔불완〕; побелеть, -ею, -еешь 〔완〕 ① 〔1, 2인칭 없음〕 희게 보이다; впереди что-то белеет 앞에서 무엇인지 희게 보인다 ②희여지다; на юге от солнца волосы белеют 남방에서는 해'볕에 머리칼이 희여진다.

белеться 〔1, 2 인칭 없음〕 -еется 〔불완〕 희게 보이다.

бели, -ей 〔단 없음〕 (의학) 백대하(白帶下).

белиберда, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 비어) 엉망두게, 무의미한 것, 넌센스, 잡설.

белизна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 백색, 흰 빛; б. снега 흰 눈빛.

белила, -ил 〔단 없음〕 ①백색 도료; свинцовые б. 백연(白鉛) ②(폐어) 백분; б. и румяна 분과 연지.

белильный, -ая, -ое (화학) 표백용의; б. раствор 표백 용액.

белильня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 표백소, 표백부(漂白部).

белильщик, -а 〔남〕 표백공.

белить, -лю, -лишь 〔불완〕; побелить, -лю, -лишь 〔완〕 (①); набелить, -лю, -лишь 〔완〕 (②); выбелить, -лю, -лишь (③) что ① 희게 하다, 희게 칠하다; б. потолок 천장을 희게 칠하다 ②백색안료•백분을 바르다; б. лицо 얼굴에 분칠을 하다 ③표백시키다.

белиться, -люсь, -лишься 〔불완〕; набелиться, -люсь, -лишься 〔완〕 (①) 백분으로 화장하다, 분칠되다, 표백되다, 희여지다.

беличий, -ья, -ье 다람쥐의; беличья шуба 다람쥐 털로 만든 슈바.

белка, -и 〔녀〕 ①다람쥐 ② 다람쥐 털 ③표백.

белковина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (생물) 단백질.

белковый, -ая, -ое 단백질의; белковое вещество 단백질.

белладонна, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (식물) 약품과 화장품에 사용되는 독초.

беллетрист, -а 〔남〕 소설가, 미문가(美文家).

беллетристика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 미문학, 산문학, 소설.

беллетристический, -ая, -ое 미문학적인, 산문학적인.

бело...합성어의 첫 부분으로서 «흰» «백색», «반혁명»등의 뜻으로 사용됨 (례: беловолосый 머리칼이 흰; белобандиты 백파 도당).

белобандит, -а 〔남〕 백파 도당.

белобандитский, -ая, -ое 백파 도당의.

белобокий, -ая, -ое; -ок, -а (민요) 옆구리가 흰; сорока белобока 까치 배는 희다.

белобородый, -ая, -ое 수염이 흰.

белобрысый, -ая, -ое (회화) 금발머리의; белобрысый мальчишка 금발머리의 아이.

беловатый, -ая, -ое 희끄무레한.

беловик, -а 〔남〕 (회화) 정서한 원고.

беловой, -ая, -ое 정서한; б. экземпляр рукописи 정서한 원고 사본.

беловолосый, -ая, -ое; -ос 머리칼이 흰.

белогвардеец, -дейца 〔남〕 백위군, 백파군.

белогвардейский, -ая, -ое 백위군의, 백파의

белогвардейщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 (멸시) 백파.

белоголовый, -ая, -ое 백발의.

белогривый, -ая, -ое 갈기가 흰.

белогрудый, -ая, -ое 가슴이 흰.

белое, -ого 〔복 없음〕 〔중〕 흰옷; одетый в б. 흰옷을 입은.

белозор, -а 〔남〕 (식물) 물매화풀.

белозубый, -ая, -ое 이가 흰.

белок, -лка 〔남〕 ① (눈의) 흰자위 ② (계란의) 흰자위, 란백 ③ (생물) 단백질.

белокаменный, -ая, -ое 흰 돌로 만든.

белокровие, -я 〔복 없음〕 〔중〕(의학) 백혈병(白血病).

белокрыльник, -а 〔남〕 (식물) 천남성(天南星)과의 일종 (학명 calla palustris).

белокурый, -ая, -ое; -ур 담갈색의, 블론드의.

белолицый, -ая, -ее; -лиц 얼굴이 흰, 흰 얼굴의.

беломорский, -ая, -ое 백해(白海)의.

белорус, -а 〔남〕 백로씨야인.

белоруска, -и 〔녀〕 백로씨야 녀자.

белорусский, -ая, -ое 백로씨야의, 백로씨야인의; б. язык 백로씨야어.

белоручка, -и 〔남, 녀〕 (회화, 멸시) 선비(손을 아끼는 사람을 야유해서).

белорыбица, -ы 〔녀〕 (어류) 백련어(白鰱魚).

белоснежный, -ая, -ое; -жен, -жна 백설 같은; белоснежное бельё 새'하얀 내의.

белотелый, -ая, -ое; -тел, -а 피부색이 흰, 몸이 흰.

белошвейка, -и 〔녀〕 내의 전문 녀재봉사.

белошвейный, -ая, -ое 내의를 만드는; белошвейная мастерская 내의 전문 피복점.

белоэмигрант, -а 〔남〕 백계 망명자, 백파.

белоэмигрантский, -ая, -ое 백계 망명자의, 백파의.

белуга, -и 〔녀〕 (어류) 심어의 일종 ◇ реветь белугой (회화) 미친 듯이 떠들어 대다.

белужий, -ья, -ье, белуга의.

белужина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 белуга의 살.

белуха, -и 〔녀〕 (동물) 흰고래, 백해돈(白海豚).

белый, -ая, -ое; бел, бела, бело ① 흰, 백색의 ② 맑은, 투명한; белое вино 흰 포도주 ③ (전의) 반혁명의, 백파의; белая гвардия 백위군 ④ 백인종의; белая раса 백인종◇ белая горячка (의학) 주객섬망(酒客譫妄); Б. дом 백악관(白堊館); белая кость (야유) 귀족, 명문; белое мясо 송아지 고기, 닭고기; белые стихи 무운시; б. билет (폐어) 제대증; б. гриб 식용버섯의 일종; б. уголь 수력(水力) 자원, 백탄; средь бела дня (회화) 백주에.

бельгиец, -йца 〔남〕 백이의 사람.

бельгийка, -и 〔녀〕 백이의 녀자.

бельгийский, -ая, -ое 백이의의, 백이의인의.

бельё, -я〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 내의, 속옷, 샤쯔, 빨래'감; нижнее б. 내의; столовое б. 상'보.

бельевой, -ая, -ое 내의의, 샤쯔의; б. магазин 내의 상점.

бельевщица, -ы 〔녀〕 ① 내의 전문 녀재봉사 ② 내의 보관인 (녀자).

бельмес: ни бельмеса не знать(회화) 아무것도 모르다, 일자 무식이다.

бельмо, -а; 복수 бельма 〔중〕 ① 백내장(白內障) ② 〔단 없음〕 (속어) 두 눈깔 ◇ как б. на глазу (회화) 눈의 가시와 같이.

бельэтаж, -а 〔남〕 ① 이층(二層) ② (극장에서) 이층석(二層席).

белян, -а 〔남〕 (사냥) 흰 토끼.

бемоль, -я 〔남〕 (음악) 반음을 낮추는 기호, 변기호(變記號).

бемский, -ая, -ое; бемское стекло 보헤미야 백색 유리 (고급 유리의 일종).

бенгальский, -ая, -ое (지리) 벵갈의; б. тигр 벵갈 호랑이; б. огонь 벵갈 오색(五色) 불꽃.

бенефис, -а 〔남〕 (부르죠아 극장에서) 어느 한 배우를 위한 공연.

бенефисный, -ая, -ое, бенефис의.

бенефициант, -а 〔남〕 бенефис의 주인공.

бензин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 휘발유, 가솔린, 벤진; автомобильный б. 자동차용 휘발유; авиационный б. 비행기용 휘발유.

бензиновый, -ая, -ое 휘발유의; б. двигатель 휘발유 발동기.

бензинохранилище, -а 〔중〕 휘발유 저장고(또는 저장소).

бензобáк, -а 〔남〕 휘발유 탱크.
бензозапрáвочный, -ая, -ое 휘발유 연료 공급의; бензозапрáвочная колóнка 급유탑(給油塔).
бензоколóнка, -и 〔녀〕 급유탑(給油塔).
бензóл, -а 〔남〕 〔복 없음〕 (화학) 벤졸.
бензопровóд, -а 〔남〕 송유관(送油管).
бензохранúлище, -а 〔중〕 휘발유 (연유) 저장고, 휘발유 (연유) 저장소.
бенуáр, -а 〔남〕 (극장의) 아래층 특석.
бергамóт, -а 〔남〕 배(梨)의 일종.
бердáнка, -и 〔녀〕 (폐어) 베르단 보총 (1868~1891년에 사용한 로씨야의 단발 보총).
бёрдо, -а 〔중〕 (방직) 바디.
бердыш, -á 〔남〕 (력사어) 반월 도끼 (16~17세기 모쓰크바 무사의 무기).
бéрег, -а, о бéреге, на берегý; 복수 берегá 〔남〕 해변, 강변; б. мóря 해변.
береговóй, -áя, -óе 해변의, 강변의; береговáя лúния 해안선; береговáя артиллéрия 해안포; береговáя оборóна 해안 방어.
бередúть, -ежý, -едúшь 〔불완〕; разбередúть, -ежý, -едúшь 〔완〕 что (아픈 곳을) 자극하다, 다치다; б. рáны 상처를 다치다.
бережёный, -ая, -ое (방언) ① 주의 깊은, 조심성 많은 ② 보호되는, 지켜지는.
бережлúво 〔부〕 아껴, 검소하게, 절약하게.
бережлúвость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 절약.
бережлúвый, -ая, -ое; -ив 검소한, 절약하는, 아끼는.
бéрежно 〔부〕 조심스럽게, 신중하게, 세심하게; 소중히, 알뜰하게; б. относúться к комý-н. ...에게 신중히 대하다; б. обращáться 소중히 취급하다.
бéрежность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 조심성, 신중성, 경계 ② 알뜰한 것.
бéрежный, -ая, -ое 조심스러운, 신중한, 알뜰한, 소중히 하는; бéрежное отношéние к людям 사람들에 대한 신중한 태도; бéрежное обращéние с кнúгами 책을 소중히 취급하는 것.
берёза, -ы 〔녀〕 봇나무.
берёзка, -и 〔녀〕 берёза의 축소·애칭.
березняк, -á 〔복 없음〕 〔남〕 봇나무 숲.
берёзовик, -а 〔남〕 봇나무 버섯.
берёзовый, -ая, -ое 봇나무의; б. стол 봇나무로 만든 책상; б. лес 봇나무 숲.
берéйтор, -а 〔남〕 ① 조마사(調馬師) ② 기마술 교사(敎師).
берéменеть, -ею, -еешь 〔불완〕; забеременеть, -ею, -еешь 〔완〕 임신하다.
берéменная, 〔남, 중 없음〕 -нна ① 임신한 ② 〔명사로〕 берéменная, -ой 〔녀〕 임신부.
берéменность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 임신; внемáточная б. 자궁외 임신.
бересклéт, -а 〔남〕 (식물) 회나무 (학명 Evonymus).
бéрест, -а 〔남〕 (방언) 느릅나무.
берестá, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 봇나무 껍질.
берёста, -ы 〔녀〕 봇나무 껍질.
берёстовый, -ая, -ое 봇나무 껍질의.
берестянóй, -áя, -óе 봇나무 껍질의.
берéт, -а 〔남〕 베레모(~帽); дéтский б. 아동용 베레모.
беречь, -егý, -ежёшь, -егýт; -ёг, -еглá 〔불완〕 когó-что ① 아끼다, 저축하다, 애호하다; б. своё врéмя 자기의 시간을 아끼다 ② 보호하다, 지키다; б. тáйну 비밀을 지키다.
беречься, -егýсь, -ежёшься, -егýтся; -ёгся, -еглáсь 〔불완〕 когó-чегó 또는 〔+미정형〕 주의하다, 조심하다; б. вóров 도적을 주의하다.

берúлл, -а 〔남〕 (광물) 록주석.
берúллиевый, -ая, -ое (화학) 베릴륨의.
берúллий, -я 〔남〕 〔복 없음〕 (화학) 베릴륨.
бéркут, -а 〔남〕 (조류) 독수리의 일종.
берлúнский, -ая, -ое 베를린의.
берлóга, -и 〔녀〕 곰 굴.
берлóжный, -ая, -ое 곰 굴의.
бертолéтов, -а, -о: бертолéтова (또는 бертолéтовая) соль (화학) 염소산 가리.
берý, берёшь... → брать.
берýсь, берёшься... → брáться.
берцóвый, -ая, -ое (해부): берцóвая кость 경골(脛骨), 정강이 뼈.
бес, -а 〔남〕 악마, 악귀; рассыпáться мéлким бéсом перед кем-н. (에게) 알랑거리다 (아첨하다); сединá в бóроду, а б. в ребрó (속담) [illegible].
бес- 〔접두〕 무성 자음 앞에서 «без-» 대신에 사용함.
бесéда, -ы 〔녀〕 ① 대화(對話), 담화, 회담; оживлённая б. 활기를 띤 담화; провестú бесéду 담화를 진행하다.
бесéдка, -и 〔녀〕 목조정, 소정자(亭子).
бесéдовать, -дую, -дуешь 〔불완〕 с кем-чем 대화하다, 담화하다, 회담하다.
бесёнок, -нка 〔남〕 бес의 축소.
бесúть, бешý, бéсишь 〔불완〕; взбесúть, -ешý, -éсишь; -ешённый 〔완〕 (회화) 분격하게 하다, 성나게 하다.
бесúться, бешýсь, бéсишься 〔불완〕; взбесúться, -ешýсь, -éсишься 〔완〕 ① 〔1, 2 인칭 없음〕 (동물이) 미치다 ② (회화) 노하다, 성내다; он бéсится при всякой неудáче 실패하기만 하면 그는 성을 낸다 ③ 날뛰다; дéти бесúлись весь вéчер 아이들은 저녁내 날뛰였다.
бесклáссовый, -ая, -ое 계급 없는; бесклáссовое óбщество 무계급 사회.
бескозы́рка, -и 〔녀〕 채양 없는 모자; матрóсская б. 해병 모자.
бесконéчно 〔부〕 무한히, 끝없이; б. мáлая величинá (수학) 무한소(無限小).
бесконéчность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (천문, 수학) ① 무한(無限)성, 무궁(無窮) ② 영원성 ◇до бесконéчности 끝없이, 그칠 줄 모르게.
бесконéчный, -ая, -ое; -чен, -чна ① 무한한, 무궁한, 끝없는; бесконéчное прострáнство 무한한 공간·[illegible] ② 영원한, 고정적인; бесконéчные переговóры 끝날 줄 모르는 회담 (또는 협상).
бесконтрóльно 〔부〕 검열 없이, 통제 없이, 통제 밖에.
бесконтрóльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 통제 없는 것, 검열 없는 것.
бесконтрóльный, -ая, -ое; -лен, -льна 검열 없는, 통제 없는; бесконтрóльное расхóдование 무원칙한 지출.
бескóрмица, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (농업) (흉작으로 인한) 사료 부족, 사료 결핍.
бескорóвный, -ая, -ое ① 소 없는; б. крестья́нин 소 없는 농민 ② 〔명사로〕 бескорóвный, -ого 〔남〕; бескорóвная, -ой 〔녀〕 소 없는 농민.
бескоры́стие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 욕심·사심 없는 것, 공명 정대.
бескоры́стно (сн) 〔부〕 사심 없이, 욕심 없이.
бескоры́стность (сн), -и 〔복 없음〕 〔녀〕 욕심 없는 것, 사심 없는 것, 공정 무사(無私).
бескоры́стный (сн), -ая, -ое; -тен, -тна 욕심 없는, 사심 없는; бескоры́стная пóмощь 사심 없는 원조; б. человéк 욕심 없는 사람.
бескóстный, -ая, -ое 골격 없는; 뼈 없는.
бескрáйний, -яя, -ее (높은 문체) 무한한, 무변한, 끝없는; б. простóр

끝없이 넓은 곳.

бескри́зисный, -ая, -ое 공황이 없는, 공황을 모르는; бескри́зисная социалисти́ческая эконо́мика 공황이 없는 사회주의 경제.

бескро́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①빈혈의, 피가 모자라는, 창백한; бескро́вные гу́бы 핏기 없는 입술 ②유혈 없는, 무혈의; бескро́вная побе́да 무혈 승리.

бескры́лый, -ая, -ое (서적) ①날개 없는 ②(비유) 허공에 뜬; бескры́лое воображе́ние 허공에 뜬 공상.

бескульту́рье, -я [복 없음] [중] 비문화성.

беснова́ние, -я [중] (서적) 날뛰는 것, 발광, 광란.

бесноваться, -ну́юсь, -ну́ешься [불완] ①악마에 홀리다, 발작을 일으키다 ② 발광하다.

бесо́вский, -ая, -ое 악마의, 악마 같은; бесо́вское наважде́ние 악마의 영상.

беспа́лубный, -ая, -ое 갑판(甲板) 없는.

беспа́лый, -ая, -ое 손'가락 없는.

беспа́мятность, -и [복 없음][녀] (퇴하) ①건망증 ②인사불성.

беспа́мятный, -ая, -ое; -тен, -тна (퇴하) ①기억력이 나쁜, 건망증이 ②인사불성의; в беспа́мятном состоя́нии 인사불성이 되여.

беспа́мятство, -а [복 없음] [중] ①무감각 상태, 실신, 인사불성; впасть в б. 기절하다 ②광란; уда́рить кого́-н. в беспа́мятстве 광란하여 …를 치다.

беспардо́нный, -ая, -ое (회화) 뻔뻔스러운, 파렴치한; беспардо́нное поведе́ние 파렴치한 행동.

беспарти́йность, -и [복 없음] [녀] 비당성, 당성이 없는 것.

беспарти́йный, -ая, -ое ①비당원의, 당원이 아닌; б. большеви́к 비당원 볼쉐위크 ②[명사로] беспарти́йный, -ого [남]; беспарти́йная, -ой [녀] 비당원; блок коммуни́стов и беспарти́йных 공산당원과 비당원의 블럭.

беспа́спортный, -ая, -ое 공민증이 없는, 신분증이 없는.

беспате́нтный, -ая, -ое 특허권 없는; б. торго́вец 특허권 없는 상인.

бесперебо́йно [부] 부단히, 끊임없이, 쉴 사이 없이, 계속적으로.

бесперебо́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна 부단한, 끊임없는; бесперебо́йное снабже́ние 원활한 공급.

беспереме́нный, -ая, -ое 변함 없는, 교대 없는, 부단한.

беспереса́дочный, -ая, -ое 갈아 타지 않는, 직통의; беспереса́дочное сообще́ние 직통 련락.

бесперспекти́вность, -и [복 없음] [녀] 전망성 없는 것.

бесперспекти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 전망성 없는, 암담한.

беспёрый, -ая, -ое 우모(羽毛)가 없는.

беспеча́льно [부] 근심 없이, 슬픔 없이.

беспеча́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 근심 없는, 슬픔 없는; беспеча́льная жизнь 시름없는 생활.

беспе́чно [부] 무사 태평으로, 근심 걱정 없이.

беспе́чность, -и [복 없음] [녀] 무사 태평.

беспе́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 무사 태평한; б. челове́к 무사 태평한 사람.

беспи́сьменный, -ая, -ое 문'자 없는; беспи́сьменные наро́дности 문'자 없는 민족.

беспла́ново [부] 무계획적으로, 계획 없이.

беспла́новость, -и [복 없음][녀] 무계획성.

беспла́новый, -ая, -ое 무계획적인, 계획성 없는; беспла́новое хозя́йство 무계획 경제.

беспла́тно [부] 무료로, 무상으로.

беспла́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 무료의, 무상의, 무보수의; б. вход 무료 입장; беспла́тное обуче́ние 무료 교육제.

бесплацка́ртный, -ая, -ое (철도) 지정석 없는; б. биле́т 무지정석권.

беспло́дие, -я [복 없음] [중] ①불임신(不姙娠), 무결실 ②(토양에 관하여) 척박.

беспло́дно [부] 헛되이, 공연히, 보람 없이.

беспло́дность, -и [복 없음] [녀] 불임신(不姙娠), 무결실, 무성과.

беспло́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①임신 능력이 없는 ②(토양이) 척비한, 메마른 ③(전의) 헛된, 쓸데 없는; беспло́дные уси́лия 헛된 노력.

беспло́тный, -ая, -ое (폐어) 무형의, 형태 없는; б. дух 볼 수 없는 (교회 구원지) 개념.

бесповоро́тно [부] 바뀔 수 없이, 최종적으로, 종국적으로; реши́ть б. 최종적으로 해결하다.

бесповоро́тность, -и [복 없음] [녀] 불변성, 만회할 수 없는 상태, 결정적인 것, 최종적인 것.

бесповоро́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 만회할 수 없는, 최종적인, 종국적인; бесповоро́тное реше́ние 종국적 결정.

бесподо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (회화) 무비(無比)의, 류례 없는, 탁월한; б. го́лос 류례 없는 목소리; бесподо́бно! 아주 훌륭하다!

беспозвоно́чный, -ая, -ое ①척추 없는, 무척추의; беспозвоно́чные живо́тные 무척추 동물 ② [명사로] беспозвоно́чное, -ого[중] 무척추 동물.

беспоко́ить, -о́ю, -о́ишь [불완]; обеспоко́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный [완] кого́-что 불안케 하다, 근심시키다, 방해하다, 괴롭히다; беспоко́ящий ого́нь (군사) 위협 사격.

беспоко́иться, -о́юсь, -о́ишься [불완]; обеспоко́иться, -о́юсь, -о́ишься[완] ① о ком-чём 또는 [보어 없이] 근심하다, 괴로워하다, 걱정하다 ②(회화)불안을 느끼다; не беспоко́йтесь, я сам сде́лаю 안심하시오, 내가 직접 할 터이니까.

беспоко́йно [부] 불안스럽게, 소연(騷然)하게.

беспоко́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна ①침착치 못한; б. челове́к 침착치 못한 사람 ②불안한; беспоко́йное состоя́ние 불안한 상태; б. ого́нь (군사) 괴로 사격.

беспоко́йство, -а [중] ①불온, 소란, 괴로움; прости́те за б. 괴로움을 끼치여 미안합니다 ②불안, 근심; с беспоко́йством ждать 불안한 마음으로 기다리다.

бесполе́зно [부] 쓸데없이, 부질없이, 무익하게.

бесполе́зность, -и [복 없음][녀] 무익, 무효, 무용.

бесполе́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 쓸데없는, 부질없는, 무익한; бесполе́зные уси́лия 헛된 노력; бесполе́зное начина́ние 부질없는 기도.

беспо́лый, -ая, -ое (남녀의) 성 구별이 없는; беспо́лое размноже́ние (생물) 무성 번식.

беспоме́стный [сн], -ая, -ое (력사어) 소유지 없는, 령지 없는; б. дворяни́н 령지 없는 귀족.

беспо́мощно [부] 고립 무원하게, 무력하게.

беспо́мощность, -и [복 없음] [녀] ①고립 무원 ②빈약, 졸렬.

беспо́мощный, -ая, -ое; -щен, -щна ①고립 무원한; б. ребёнок 의지가지 없는 어린애 ②빈약한, 졸렬한; беспо́мощные стихи́ 졸렬한 시.

беспоро́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어) 시비할 여지 없는, 흠할 데 없는; беспоро́чная слу́жба 성실한 근무.

беспоря́дки, -ов [단 없음] (폐어) 폭동, 봉기 (귀족이 인민들의 운동을 일컫는 말).

беспоря́док, -дка [남] 무질서, 란잡, 혼란; бежа́ть в беспоря́дке 무

질서하게 도망치다; прийти в беспорядке 혼란 상태에 빠지다.

беспорядочно 〔부〕 무질서하게, 규율 없이.

беспорядочность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무질서한 상태, 혼란 상태, 무질서.

беспорядочный, -ая, -ое; -чен, -чна 무질서한, 혼란한; беспорядочное бегство 무질서한 패주; беспорядочная стрельба 난사.

беспосадочный, -ая, -ое 착륙하지 않는; б. перелёт 무착륙 비행.

беспочвенно 〔부〕 무근거하게, 근거 없이.

беспочвенность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무근거; б. обвинения 비난의 무근거성.

беспочвенный, -ая, -ое; -вен, -венна 무근거한, 근거 없는; беспочвенное решение 무근거한 결정.

беспошлинный, -ая, -ое (상업, 공문) 관세 없는, 면세의; б. ввоз товаров 상품의 자유 수입; беспошлинная торговля 자유 무역.

беспощадно 〔부〕 무자비하게, 혹독하게, 맹혹하게; б. бороться с врагами 원수와 무자비하게 싸우다.

беспощадность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 무자비성, 맹혹성; б. к врагам народа 인민의 원수에 대한 무자비성.

беспощадный, -ая, -ое; -ден, -дна ①무자비한, 용서 없는; беспощадная сатира 신랄한 풍자 ②가혹한, 냉혹한; беспощадная расправа 가혹한 탄압.

бесправие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①무법 ②인권 유린, 무권리.

бесправность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무권리.

бесправный, -ая, -ое; -вен, -вна 무권리한; бесправное положение 무권리한 상태.

беспредельно 〔부〕 무한히, 한없이.

беспредельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무한성, 무궁.

беспредельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 무한한, 끝없는; беспредельная радость 무한한 기쁨; беспредельное пространство 광막한 지대.

беспредложный, -ая, -ое (언어) 전치사 없는; беспредложная конструкция 전치사 없는 구조.

беспредметность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 막연성, 무목적, 무내용.

беспредметный, -ая, -ое; -тен, -тна 내용 없는, 목적 없는, 막연한; б. разговор 공담.

беспрекословно 〔부〕 절대적으로, 무조건적으로; повиноваться б. 절대 복종하다.

беспрекословный, -ая, -ое; -вен, -вна 절대적인, 무조건적인; беспрекословное подчинение 절대적 복종.

беспрепятственно 〔부〕 방해됨이 없이, 지장 없이, 자유롭게.

беспрепятственный, -ая, -ое 방해 없는, 지장 없는, 자유로운; б. въезд 자유 입국; б. вход 자유 입장.

беспрерывно 〔부〕 련속적으로, 끊임없이, 휴식 없이, 부단히; б. в течение часа 한 시간 동안 계속하여.

беспрерывность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부단성, 련속성.

беспрерывный, -ая, -ое; -вен, -вна 끊임없는, 련속적인, 부단한; б. дождь 끊임없이 내리는 비.

беспрестанно 〔부〕 끊임없이, 부단히; б. повторять одно и то же 부단히 같은 것을 반복하다.

беспрестанный, -ая, -ое 부단한, 끊임없는; беспрестанные нападки 끊임없는 공격; б. плач ребёнка 아이의 끊임없는 울음.

беспрецедентный, -ая, -ое (서적) 전례 없는, 미증유의; б. факт 전례 없는 사실.

бесприбыльный, -ая, -ое; -лен, -льна 리익 없는, 리윤 없는.

бесприданница, -ы 〔녀〕 (폐어) 혼자(婚資) 없는 처녀, 혼자가 없어도 훌륭한 처녀.

беспризорник, -а 〔남〕 류랑 소년, 집 없는 아이.

беспризорница, -ы 〔녀〕 류랑 소녀, 집 없는 소녀.

беспризорность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 류랑, 집 없는 것.

беспризорный, -ая, -ое; -рен, -рна ①감독이 없는 ②류랑의, 집 없이 떠다니는; б. ребёнок 류랑아.

беспримерность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무비성, 공전 절후(空前絶後).

беспримерный, -ая, -ое; -рен, -рна 비할 바 없는, 류례 없는, 전례 없는; б. героизм 무비의 영웅성.

беспримесный, -ая, -ое 혼합물 없는, 순수한.

беспринципно 〔부〕 무원칙하게.

беспринципность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무원칙성.

беспринципный, -ая, -ое; -пен, -пна 무원칙한; б. карьерист 무원칙한 출세주의자; беспринципное поведение 무원칙한 행실.

беспристрастие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 공평, 공정, 공명정대.

беспристрастно 〔сн〕, 〔부〕 공평하게, 공정하게, 공명정대하게.

беспристрастность 〔сн〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 = беспристрастие.

беспристрастный 〔сн〕, -ая, -ое; -тен, -тна 공평한, 공정한, 공명정대한; б. приговор 공평한 판결.

беспричинно 〔부〕 리유 없이, 원인 없이, 까닭 없이.

беспричинность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무근거, 원인 없는 것.

беспричинный, -ая, -ое; -нен, -нна 리유 없는, 원인 없는, 무근거한; б. смех 터없는 웃음.

бесприютность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 집 없는 것, 류숙할 곳 없는 것.

бесприютный, -ая, -ое; -тен, -тна 류숙할 곳 없는, 집 없는.

беспробудный, -ая, -ое ①(-ден, -дна) (잠에 대하여) 깨지 않는, 깊은; б. сон 깊은 잠 ②(회화) (음주에 대하여) 끝없이 마시는, 절제 없는.

беспроволочный 〔шн〕, -ая, -ое (폐어) 무선의; б. телеграф 무선 전신; беспроволочная связь 무선 통신.

беспроигрышный, -ая, -ое 손실 없는, 이겨둔, 공첨(空籤)없는.

беспросветный, -ая, -ое; -тен, -тна ①광명 없는, 캄캄한; б. мрак 캄캄한 어둠 ②(전의, 서적) 암담한, 희망 없는; беспросветная тоска 암담한 비애.

беспросыпный, -ая, -ое (회화) 깨지지 않는, 끊임 없는.

беспроцентный, -ая, -ое 리자 없는, 무리자의; б. выпуск займа 리자 없는 공채 발행; беспроцентная ссуда 리자 없는 대부금, 무리자 대부.

беспутник, -а 〔남〕 (회화) 방탕한 사람, 난봉꾼.

беспутница, -ы 〔녀〕 (회화) 방탕한 녀자.

беспутничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 방탕한 행동을 하다, 난봉 부리다, 방탕하게 살다.

беспутный, -ая, -ое; -тен, -тна 방탕한; б. человек 방탕한 사람.

беспутство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 방탕, 난봉.

бессарабец, -бца 〔남〕 베싸라비야 사람.

бессарабский, -ая, -ое 베싸라비야의.

бессвязно 〔부〕 련계 없이, 무질서하게; говорить б. 조리 없이 말하다.

бессвязность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무련계성, 무질서; б. речи 말이 조리 없는 것.

бессвязный, -ая, -ое; -зен, -зна 련계 없는, 무질서한, 단편적인; б. рассказ 단편적인 이야기.

бессемейный, -ая, -ое 가족 없는.

бессемерование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공학) 베세마식 제강법(製鋼法).

бессемеровский, -ая, -ое (공학)

배세마식의; б. спо́соб 배세마식 제강법.
бессемя́нный, -ая, -ое 종자 없는, 씨 없는; бессемя́нные плоды́ 씨 없는 열매.
бессерде́чие, -я [복 없음] [중] 무정, 박정.
бессерде́чно [부] 무정하게, 박정하게.
бессерде́чность, -и [복 없음] [녀] 무정, 박정.
бессерде́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 무정한, 박정한; б. челове́к 무정한 사람; бессерде́чное обраще́ние 박정한 처사.
бесси́лие, -я [복 없음] [중] ①무력, 허약; ста́рческое б. 노쇠 ②(계이) 무능, 불가능; чу́вствовать своё б. в чём-н. ...을 할 능력이 자기에게 없다고 느끼다.
бесси́льно [부] 무력하게, 맥없이, 약하게; б. опусти́лись ру́ки 맥없이 두 팔이 내려 드리웠다.
бесси́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 힘이 없는, 무력한, 약한.
бессисте́мно [부] 순서 없이, 체계 없이, 비조직적으로; б. занима́ться 순서 없이 일하다.
бессисте́мность, -и [복 없음] [녀] 무체계성, 비조직성; б. изложе́ния 서술의 무체계성.
бессисте́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 순서 없는, 체계 없는, 비조직적인.
бессла́вие, -я [복 없음] [중] (서적) 불명예, 수치; навле́чь б. на кого-н. ...에게 불명예를 끼치다.
бессла́вить, -влю, -вишь [불완] (서적) 수치를 끼치다, 불명예를 끼치다, 비방하다, 헐다, 명예를 손상시키다.
бессла́вно [부] 불명예스럽게, 수치스럽게.
бессла́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) 불명예스러운, 수치스러운; бессла́вная смерть 수치스러운 죽음; б. коне́ц 불명예스러운 종말.
бессле́дно [부] 흔적 없이; исчеза́ть б. 종적 없이 사라지다.
бессле́дный, -ая, -ое 흔적 없는.
бесслове́сность, -и [복 없음] [녀] 말할 줄 모르는 것, 침묵.
бесслове́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ①말할 줄 모르는; бесслове́сные живо́тные 말할 줄 모르는 동물들 ②침묵하는, 말 없는.
бессме́нно [부] 교대 없이, 간단없이.
бессме́нность, -и [복 없음] [녀] 교체 없는 것, 계속성.
бессме́нный -ая, -ое; -нен, -нна 교대 없는, 간단 없는; бессме́нное дежу́рство 교대 없는 수직.
бессме́ртие, -я [복 없음] [중] ①불멸, 무궁; стяжа́ть себе́ б. 불멸의 영예를 획득하다 ②불사, 영생.
бессме́ртник, -а [남] (식물) (꽃이 시들지 않는 식물) 조뱅이(자라귀, 조바리).
бессме́ртный, -ая, -ое; -тен, -тна ①불멸의; бессме́ртная сла́ва 불멸의 영광 ②불사의, 영생의.
бессме́тный, -ая, -ое (서적)예산 없는.
бессмы́сленно [부] 무의미하게.
бессмы́сленность, -и [복 없음] [녀] 무의미.
бессмы́сленный, -ая, -ое; -ен, -енна ①무의미한, 불합리한, 엉뚱한; б. посту́пок 부질없는 행동 ②분별 없는.
бессмы́слица, -ы [녀] (회화) 불합리한 것, 우둔한 것, 무의미한 말; не говори́ бессмы́слицы 부질없는 말을 하지 말라.
бессне́жный, -ая, -ое 눈 없는, 눈이 적은; бессне́жная зима́ 눈이 안오는 겨울.
бессо́вестно [부] 양심 없이, 뻔뻔스럽게; б. лгать 뻔뻔스럽게 거짓말 하다.
бессо́вестность, -и [복 없음][녀] 비양심성, 파렴치.
бессо́вестный, -ая, -ое; -тен, -тна 양심 없는, 파렴치한, 뻔뻔스러운; б. обма́н 파렴치한 기만; б. лжец 뻔뻔스러운 거짓말쟁이.

бессодержа́тельность, -и [복 없음] [녀] 내용 없는 것, 공허.
бессодержа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 내용 없는, 공허한; бессодержа́тельная кни́га 내용 없는 책; б. челове́к 보잘것 없는 사람.
бессозна́тельно [부] 무의식적으로.
бессозна́тельность, -и [복 없음] [녀] 무의식성.
бессозна́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①무의식적인; в бессозна́тельном состоя́нии 무의식 상태에서 ②본의 아닌, 생각하지 않은; б. жест 문득 나오는 몸짓.
бессо́нница, -ы [녀] 불면, 불면증; страда́ть бессо́нницей 불면증에 고생하다.
бессо́нный, -ая, -ое 잠 못 이루는; бессо́нная ночь 잠 못 이루는 밤.
бесспо́рно [부] 의심할 바 없이, 분명히; б. че́стный челове́к 확실히 정직한 사람.
бесспо́рность, -и [복 없음] [녀] 확실성.
бесспо́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 분명한, 확실한, 의심할 바 없는; б. факт 확실한 사실.
бессре́бреник, -а [남] (폐어)청렴(清廉)한 사람, 사심 없는 사람.
бессро́чный, -ая, -ое 무기한의; б. па́спорт 무기 공민증; бессро́чное по́льзование 무기한 사용.
бесстра́стие, -я [복 없음] [중]랭담한 것, 랭정, 무감각.
бесстра́стно (сн) [부] 랭담하게, 랭정하게.
бесстра́стный (сн), -ая, -ое; -тен, -тна 랭담한, 랭정한; б. мудре́ц 랭철한 현자(賢者).
бесстра́шие, -я [복 없음] [중] 대담성.
бесстра́шно [부] 무서워하지 않고, 대담하게, 용감하게; бесстра́шно боро́ться за свобо́ду 용감하게 자유를 위하여 싸우다.
бесстра́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 공포를 모르는, 무서워하지 않는, 대담한, 용감한; б. во́ин 대담한 군인; б. по́двиг 용감한 공훈(功勳).
бесстру́нный, -ая, -ое (드물게) 현(줄)이 없는; бесстру́нная балала́йка 현(줄)이 없는 발랄라이까.
бессты́дник, -а [남] (회화) 철면피한• 몰렴치한 사람.
бессты́дница, -ы [녀] 철면피한• 몰렴치한 녀자.
бессты́дно [부] 렴치 없이, 낯가죽이 두텁게.
бессты́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 낯가죽이 두터운, 뻔뻔스러운, 몰렴치한; бессты́дное поведе́ние 뻔뻔스러운 행동.
бессты́дство, -а [복 없음] [중] 렴치 없는 것, 뻔뻔이.
бессты́жий (ст), -ая, -ее (속어) (몹시) 뻔뻔스러운, (매우) 낯가죽이 두터운, 렴치 없는.
бессчётный [сщё], -ая, -ое 무수한, 수많은; бессчётное число́ раз 무수히 여러번.
беста́ктно [부] 어리석게, 재치 없이, 버릇 없이; б. вести́ себя́ 우둔하게 (무례하게) 행동하다.
беста́ктность, -и [복 없음] [녀] ①버릇 없는 것 ②눈치 없는 일; соверши́ть б. 눈치 없는• 우둔한(무례한) 짓을 하다.
беста́ктный, -ая, -ое; -тен, -тна 눈치 없는, 둔한, 재치 없는, 버릇 없는; б. челове́к 눈치 없는• 우둔한 사람, 무례한 사람.
беста́ланный[1], -ая, -ое; -нен, -нна 재간 없는; б. поэ́т 재간 없는 시인.
беста́ланный[2], -ая, -ое (민요에서) 불쌍한, 가련한.
бесте́кстовый, -ая, -ое 본문이 없는.
бестеле́сность, -и [복 없음] [녀]

무형태.

бестелéсный, -ая, -ое 형체 없는.

бéстия, -и [녀] (속어) 협잡꾼, 교활한 자.

бестолкóво [부] 어리석게, 조리 없이.

бестолкóвость, -и [복 없음] [녀] 무의미, 조리 없는 것.

бестолкóвщина, -ы [복 없음] [녀] (회화) (불찬) 무질서.

бестолкóвый, -ая, -ое; -óв 어리석은, 조리 없는, 티애매 없는; б. человéк 티애매 없는 사람; б. расскáз 어리석은 이야기.

бéстолочь, -и [녀] (불찬) 무질서, 조리 없는 것.

бестрéпетно [부] 용감하게, 대담하게.

бестрéпетный, -ая, -ое; -тен, -тна (높은 문체) 용감한, 대담한; б. вóин 용감한 군인.

бесфóрменность, -и [복 없음] [녀] 무정형(無定形).

бесфóрменный, -ая, -ое; -нен, -нна 형태 없는, 체부 없는; бесфóрменная мáсса 형체 없이 된 덩어리.

бесхарáктерность, -и [복 없음] [녀] 개성 없는 것, 무주체, 의지 박약.

бесхарáктерный, -ая, -ое; -рен, -рна 개성 없는, 주대 없는, 의지가 약한; б. человéк 주견 없는 사람.

бесхвóстый, -ая, -ое ① 꼬리 없는, 꼬리를 잃은 ② [명사로] бесхвóстые, -ых; 단수 -ое, -ого [중] (동물) 무미류(無尾類).

бесхи́тростно [сн] [부] 솔직하게, 정직하게.

бесхи́тростный [сн], -ая, -ое; -тен, -тна 꾀 없는, 꾸미지 않는; б. расскáз 꾸미지 않는 이야기.

бесхóзный, -ая, -ое 주인 없는; бесхóзное имýщество 주인 없는 재산.

бесхозя́йный, -ая, -ое (폐어) = бесхóзный.

бесхозя́йственно [부] 관리 방법이 서툴게, 불경제적으로.

бесхозя́йственность, -и [복 없음] [녀] 관리 경영이 안된 것, 불경제, 무책임한 경영.

бесхозя́йственный, -ая, -ое 관리 경영이 나쁜, 불경제적인; бесхозя́йственное отношéние к имýществу 재산에 대한 불경제적인 태도.

бесхребéтный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 척추(등뼈) 없는 ② (전의) 주체 없는, 무원칙한; бесхребéтное решéние 무원칙한 결정.

бесцветкóвый, -ая, -ое (식물) 꽃이 없는.

бесцвéтность, -и [복 없음] [녀] ① 무색 ② 무표정, 막연성.

бесцвéтный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 무색의; бесцвéтная жи́дкость 무색의 액체 ② (전의) 특색 없는, 모호한; б. расскáз 평범한 이야기 ③ 눈에 뜨이지 않는.

бесцéльно [부] 목적 없이, 쓸데없이.

бесцéльность, -и [복 없음] [녀] 무목적, 무의성.

бесцéльный, -ая, -ое; -лен, -льна 목적 없는, 쓸데없는; бесцéльное путешéствие 목적 없는 여행; б. спор 쓸데없는 논쟁.

бесцéнность, -и [복 없음] [녀] бесцéнный의 명사.

бесцéнный, -ая, -ое; -нен, -нна ① 매우 비싼, 매우 고귀한; бесцéнные сокрóвища 고귀한 보물 ② (폐어) 값 싼; б. товáр 값 싼 상품.

бесцéнок: за бесцéнок (회화) 헐값으로; купи́ть за б. 헐가로 사다.

бесцеремóнно [부] 건방지게, 사양 없이, 단폭하게, 예절 없이.

бесцеремóнность, -и [복 없음] [녀] 꺼림 없는 것, 상'스러운 것, 예절 없는 것.

бесцеремóнный, -ая, -ое; -нен, -нна 예절 없는, 건방진, 난폭한, 상스러운; бесцеремóнное поведéние 꺼림 없는 행동; б. человéк 예절을 모르는 사람.

бесчеловéчие, -я [중] = бесчеловéчность.

бесчеловéчно [부] 비인간적으로, 잔인하게; б. угнетáть 비인간적으로 압박하다.

бесчеловéчность, -и [복 없음] [녀] 비인간성, 비인도성, 잔인성.

бесчеловéчный, -ая, -ое; -чен, -чна 비인간적인, 비인도적인, 잔인한; бесчеловéчное обращéние 비인간적인 대우.

бесчéстить, -éщу, -éстишь [불완]; обесчéстить, -éщу, -éстишь; -éщенный [완] когó-что 망신시키다, 수치를 당하게 하다, 누명을 씌우다.

бесчéстно [сн] [부] 불명예스럽게, 수치스럽게.

бесчéстность, -и [복 없음] [녀] 불명예, 수치.

бесчéстный [сн], -ая, -ое; -тен, -тна 불명예스러운, 수치스러운, 불성실한; б. постýпок 명예롭지 못한 행동.

бесчéстье, -я [복 없음] [중] (폐어) 불명예, 모욕; нанести́ б. комý-н. ...을 모욕하다.

бесчешýйный, -ая, -ое 비늘 없는.

бесчи́нство, -а [중] (불찬) 난폭, 무법, 포악.

бесчи́нствовать, -твую, -твуешь [불완] (불찬) 난폭한 행동을 하다.

бесчи́сленность, -и [복 없음] [녀] 무수, 다수.

бесчи́сленный, -ая, -ое; -ен, -енна 무수한, 허다한; бесчи́сленное мнóжество 무수히 많은 수; бесчи́сленные толпы́ нарóда 무수한 군중.

бесчýвственность, -и [복 없음] [녀] ① 무감각성 ② 가혹성.

бесчýвственный, -ая, -ое; -ен, -енна ① 감각이 없는 ② 가혹한, 인정 없는; б. человéк 매정한 사람.

бесчýвствие, -я [복 없음] [중] ① 무감각 ② 가혹, 무정.

бесшабáшно [부] (회화) 되는 대로, 분별 없이, 난폭하게.

бесшабáшность, -и [복 없음] [녀] (회화) бесшабáшный의 명사.

бесшабáшный, -ая, -ое, -шен, -шна (회화) 분별 없는, 난폭한; б. пáрень 분별 없는 젊은이.

бесшéрстный, -ая, -ое 털 없는.

бесшёрстный, -ая, -ое = бесшéрстный.

бесшóвный, -ая, -ое 바느질 아니 한, 꿰매지 아니한.

бесшýмно [부] 고요히, 소리 없이; б. продвигáться 고요히 전진하다.

бесшýмный, -ая, -ое; -мен, -мна 조용한; б. мотóр 무음 발동기.

бéта, -ы [녀] (희랍어의 두번째 자모) 베타.

бéта-лучи́ [단 없음] [남] (물리) 베타선.

бéтель, -я [남] (식물) (외래) 후추의 일종 (학명 Piper betle).

бетóн, -а [복 없음] [남] 콩크리트.

бетони́рование, -я [복 없음] [중] 콩크리트 다지기.

бетони́ровать, -рую, -руешь; -анный [불완]; забетони́ровать, -рую, -руешь; -анный [완] что 콩크리트로 다지다.

бетониррóвка, -и [복 없음] [녀] = бетони́рование.

бетóнный, -ая, -ое 콩크리트의; б. завóд 콩크리트 공장.

бетономешáлка, -и [녀] 콩크리트 교반기.

бетононасóс, -а [남] 콩크리트 펌프.

бетоноуклáдчик, -а [남] 콩크리트 타입기.

бетóнщик, -а [남] 콩크리트공.

бечевá, -ы́ [녀] 바, 끈, 로프; тянýть бечевóй 바'줄을 끌다.

бечёвка, -и [녀] бечевá의 축소, 가는 바, 로프.

бечевóй, -áя, -óе 바'줄의, 로프의, 끈의.

бечёвочный, -ая, -ое 가는 바의, 가는 로프의.

бешамéль, -и [복 없음] [녀]

(계란, 우유, 밀가루 등을 혼합하여 만든)베샤멜 소스.

бешено 〔부〕 미친듯이, 광포하게, 맹렬히.

бешенство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ① 광견병 ② 광포, 분노; прийти́ в б. 분노하다; в бе́шенстве 분노하여.

бе́шеный, -ая, -ое ① 미친, 광포한: бе́шеная соба́ка 미친 개 ② 분노한, 맹렬한; б. темп 맹렬한 속도; бе́шеное сопротивле́ние 맹렬한 반항 ③ (속어) 격분하기 쉬운; б. хара́ктер 격분하기 쉬운 성격 ◇ бе́шеные де́ньги 공'돈, 생각치 않던 돈, 횡재; бе́шеные це́ны (회화) 엄청난 값; бе́шеные при́были 폭리.

бешме́т, -а 〔남〕 소매가 있는 반상(의).

бешу́сь, бе́сишься... →беси́ться

библе́йский, -ая, -ое 성서의; библе́йская леге́нда 성서에 나오는 전설.

библио́граф, -а 〔남〕 도서 해제가.

библиографи́ческий, -ая, -ое 도서 해제의.

библиогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 도서 해제 ② 참고서 목록.

библиома́н, -а 〔남〕 애서가 (愛書家).

библиома́ния, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 애서(愛書).

библиоте́ка, -и 〔녀〕 ① 도서관; публи́чная б. 대중 도서관; передви́жная б. 이동 도서관 ② 장서, 문고; б. учёного 학자의 장서.

библиоте́карский, -ая, -ое 도서 관원의.

библиоте́карь, -я 〔남〕 도서 관원.

библиоте́карша, -и 〔녀〕 도서 관원(녀자).

библиоте́ка-чита́льня, библиоте́ки-чита́льни 〔녀〕 독서실, 선전실.

библиотекове́дение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 도서관학.

библиотекове́дческий, -ая, -ое 도서관학의.

библиоте́чка, -и 〔녀〕 библиоте́ка 의 축소.

библиоте́чный, -ая, -ое 도서관의.

библиофи́л, -а 〔남〕 (서적) 애서가(愛書家), 도서 수집가.

библиофи́льство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 애서(愛書).

би́блия, -и 〔녀〕 성서.

бива́к, -а 〔남〕 (군사) 야영, 로영; стоя́ть на бива́ках 또는 стоя́ть бива́ком 야영 생활을 하다.

бива́ть, -а́ю, -а́ешь (현재형은 드물게 사용) 〔다회〕 (회화) (여러번) 치다, 때리다.

бива́чный, -ая, -ое 야영의, 로영의.

би́вни, -ей; 단수 -вень, -вня 〔남〕 (동물의) 앞'이(前齒), 문치; б. слона́ 코끼리의 앞'이.

бивуа́к, -а 〔남〕=бива́к.

бивуа́чный, -ая, -ое=бива́чный.

бига́мия, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 중혼(重婚), 일부 이처.

бидон, -а 〔남〕 (뚜껑 있는) 양철통; б. для молока́ 우유를 넣는 양철통.

бие́ние, -я 〔중〕〔복 없음〕 고동; б. пу́льса 맥박; б. се́рдца 심장의 고동.

бизо́н, -а 〔남〕 (동물) (북아메리카의) 야우 (野牛).

бикарбона́т, -а 〔남〕 (화학) 중탄산염(重炭酸鹽); бикарбона́т натри́я 중탄산 나트림

биквадра́т, -а 〔남〕 (수학) 사차 방정식.

биквадра́тный, -ая, -ое (수학) 사차 방정식의; биквадра́тное уравне́ние 사차 방정식.

бикфо́рдов 〔형〕 완연 도화(緩燃導火)의; б. шнур (공학) 완연 도화선.

билабиа́льный -ая, -ое (언어) 량순(兩脣)의; б. звук 량순음(兩脣音).

биле́т, -а〔남〕 ① 표, 권: театра́льный б. 극장표; железнодоро́жный

б. 기차표 ② 증명서; парти́йный б. 당증; чле́нский б. 회원증 ③ 지폐, 증권; креди́тный б. 신용 증권 ④ 카드, ...장; пригласи́тельный б. 초대장; экзаменацио́нный б. 시험표 ◇ жёлтый б. (페어) 매춘부 신분증; бе́лый б. (페어) 제대증.

билетёр, -а 〔남〕 (회화) (입장권의) 개찰원.

биле́тный, -ая, -ое 표의; биле́тная ка́сса 출찰구, 매표소.

билиа́рд, -а 〔남〕=билья́рд.

биллиа́рдный, -ая, -ое=билья́рдный.

биллио́н, -а 〔남〕 (수학) ① (영미에서) 십억 ② (독일에서) [illegible].

билло́н, -а 〔남〕 〔복 없음〕 [illegible].

билль, -я 〔남〕(정치) ([illegible]) 법안, 의안; б. [illegible]

би́ло, -а 〔중〕 ① (옛어) ([illegible]) [illegible] ② ([illegible]) [illegible].

бильдаппара́т, -а 〔남〕 (공학) 전송 사진기.

билья́рд, -а 〔남〕 당구 (撞球); игра́ть на билья́рде 당구를 치다.

билья́рдная, -ой 〔녀〕 당구장, 당구실.

билья́рдный, -ая, -ое 당구의; б. шар 당구 알.

биметалли́зм, -а 〔남〕 〔복 없음〕 (경제) 금은화 복본위제 (金銀貨複本位制).

биметалли́ческий, -ая, -ое (경제) 금은화 복본위제의; биметалли́ческая систе́ма 금은화 복본위 제도.

бимс, -а 〔남〕 들'보, (선박) 배들'보 (船樑), 배 넓이 (船幅).

бино́кль, -я 〔남〕 망원경, 쌍안경; полево́й б. 야전용 쌍안경.

бинокуля́рный, -ая, -ое (광학) 쌍안시(~視)의, 쌍안의.

бино́м, -а 〔남〕 (수학) 이항식(二項式); фо́рмула бино́ма 이항 공식.

бинт, -а́ 〔남〕 붕대; наложи́ть б. на ра́ну 상처에 붕대를 감다.

бинтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔불완〕; забинтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный 〔완〕 кого-что 붕대를 감다; б. ра́ну 상처에 붕대를 감다.

бинто́вка, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 붕대 감는 것.

био... 합성어의 첫 부분으로서 „생물" 이라는 뜻을 가짐 (례: биофи́зика 생물 물리학; биохи́мия 생화학; био́лог 생물 학자).

биогене́з, -а 〔남〕〔복 없음〕(생물) 생원설(生源說), 생물 발생.

биогенети́ческий, -ая, -ое 생원설(生源說)의.

био́граф, -а 〔남〕 전기 작가.

биографи́ческий, -ая, -ое 전기의; 약전의; б. о́черк 전기 간략본; б. слова́рь 인명 사전.

биогра́фия, -и 〔녀〕 ① 전기; б. Макси́ма Го́рького 막심 고리끼의 전기 ② (전의) 생애; слу́чай из биогра́фии 생애에 있은 일.

биодина́мика, -и (복 없음) 〔녀〕 (생물) 생물 동력학, 활체학, 생활 기능학.

биодинами́ческий, -ая, -ое (생물) 생활 기능학의.

био́лог, -а 〔남〕 생물 학자.

биологи́ческий, -ая, -ое 생물학의.

биоло́гия, -и〔복 없음〕〔녀〕 생물학, 생태학.

биомеха́ника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생물) 생물 기구학.

биоста́нция, -и 〔녀〕 (=биологи́ческая ста́нция) 생물학 실험소.

биосфе́ра, -ы 〔녀〕 (=биологи́ческая сфе́ра) 유생권(有生圈).

биофи́зика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 생물 물리학.

биохи́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 생화학.

бипла́н, -а 〔남〕 (항공) 복엽 비행기.

биполя́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 량극(兩極), 쌍극.

биполя́рный, -ая, -ое (물리) 량극의, 쌍극의.

би́ржа, -и [녀] ①(자본주의 국가들에서) 취인소, 주식 시장; това́рная б. 상품 취인소 ②(폐어)마차 대합소 ◇ би́ржа труда́ 직업 소개소, 로동 소개소; чёрная б. (외화에 의한) 비밀 상업.

биржеви́к, -а́ [남] (자본주의 국가들에서) 주식(株式) 중개인, 주식 자본가.

биржево́й, -а́я, -о́е 취인소의, 주식 시장의; биржева́я игра́ 주권 투기.

би́рка, -и [녀] ①(수'자를 기록하기 위한) 계산 목편 ②(상품, 화물 등에 부치는) 나무 패'쪽.

бирюза́, -ы́ [복 없음] [녀] (하늘색, 록색) 보석.

бирюзо́вый, -ая, -ое (하늘색, 록색) 보석의.

бирю́к, -а́ [남] (회화) ① (방언) (무리로 살지 않고 혼자 사는) 승냥이 ②(전의, 회화) 우울한 사람; смотре́ть бирюко́м (회화) 우울한 빛을 하다.

бирю́льки, -лек; 단수 -ка [녀] (소형 산가지를 가지고 하는) 유희·놀음의 일종; игра́ть в б. (전의) 시시한 짓을 하다, 시간을 랑비하다.

бирю́ч, -а́ [남] (력사어) (로씨야 제왕 이전 시대의) 칙령 시달자.

бис [감] 다시! 재청! 앙콜!; испо́лнить на б. 재청에 응하다.

би́сер, -а [남] 구슬, 옥, 진주; вы́шить би́сером 구슬로 수놓다.

би́серина, -ы [녀] (회화) 구슬 알, 옥.

би́серинка, -и [녀] (회화) би́серина의 축소, 작은 구슬 알·옥.

би́серный, -ая, -ое ①구슬의, 진주의 ②몹시 잔; б. по́черк 몹시 잔 필적.

биси́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] (서적) 재청하다.

бискви́т, -а [남] 비스케트.

бискви́тный, -ая, -ое 비스케트의.

биссектри́са, -ы [녀] (수학) 이등분선(二等分線).

бисульфа́т, -а [남] (화학) 중아류산염.

бита́, -ы́ [녀] (경기) 매'틀(아이들의 놀음에서 사용됨).

би́тва, -ы [녀] (높은 문체) 전투; б. за Сталингра́д 쓰딸린그라드를 위한 전투; по́ле би́твы 전투 마당.

битко́м [부]: битко́м наби́тый (회화) 립추의 여지 없이; ваго́н наби́т битко́м 차'간은 립추의 여지 없이 초만원이다.

бито́к, -тка́; 복수 битки́ [남] 비크크 (고기를 다져 넣은 음식의 일종).

би́тум, -а [남] (지질) 토력청(土瀝青), 아스팔트.

битуминиза́ция, -и [복 없음] [녀] 력청화광.

битуминизи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 력청을 만들다, 력청을 바르다.

би́тумный, -ая, -ое 력청의, 력청질의.

би́тый, -ая, -ое; бит, -а ① бить의 피동 과거 ②[형]살해당한, 죽은; би́тая пти́ца 죽은 새 ③ 깨진; би́тое стекло́ 깨여진 유리 ◇ би́тые сли́вки 거품을 일으킨 크림; б. час 온 한 시간.

бить, бью, бьёшь; бей; би́тый (бит) [불완]; поби́ть, -бью́, -бьёшь; -бе́й; -би́тый [완](③); проби́ть, -бью́, -бьёшь; -бе́й; -би́тый [완](②); разби́ть, разобью́, разобьёшь; -бе́й; -би́тый [완] (⑧) ① по кому-чему 또는 в кого-что 치다, 때리다; б. в бараба́н 북을 치다; б. по чьим-н. интере́сам (전의) ...의 리익을 침해하다 ② 울리다, 소리나다; бьёт шесть часо́в 여섯 시를 친다 ③ кого-что (아프게) 때리다, 치다; б. ло́шадь 말을 때리다; бо́льно б. 아프게 갈기다 ④ кого-что 격파하다, 타승하다; б. врага́ 적을 타승하다 ⑤ кого-что 때려 죽이다; б. пти́цу 새를 때려 잡다 ⑥ 쏘아 맞히다; б. в цель 목표를 맞히다, (전의) 필요한 성과를 거두다; винто́вка хорошо́ бьёт 보총이 잘 맞는다 ⑦ (세차게) 흘러 나오다; бьёт фонта́н 분수가 솟아 오른다; жизнь бьёт ключо́м 생활이 약동한다 ⑧ что 깨뜨리다, 분쇄하다; б. посу́ду 그릇을 깨뜨리다 ⑨ (속어) кого-что 떨게 하다; бьёт лихора́дка 열병에 떨다 ◇ б. на что 갈망하다, 탐내다, 노리다; б. на чин 직위를 노리다.

битьё, -я́ [복 없음] [중] (회화) ① 구타 ② 파괴, 파손 ③ 타격; б. посу́ды 그릇의 파손; б. по столу́ кулако́м 주먹으로 테블을 치는 것.

би́ться, бью́сь, бьёшься; бе́йся [불완] ① с кем-чем 싸우다, 격투하다; б. на́смерть 죽도록 싸우다 ② обо что [illegible] 부딪치다; б. голово́й о сте́ну 머리를 벽에 부딪치다 ③ 울리다, 뛰다; се́рдце бьётся 심장이 뛰놀다 ④ (회화) над чем, с кем-чем 애쓰다, 노력하다, 힘내다; б. над реше́нием зада́чи 문제를 풀려고 애쓰다.

битю́г, -а́ [남] ① 체격이 큰 화물 운반용 말의 일종 ② (회화) 장사(壯士).

бифурка́ция, -и [복 없음] [녀] (서적) 량분, 분렬, (학교에서의) 분반.

бифште́кс [тэ], -а [남] (료리) 비후떼기.

би́цепс, -а [남] (해부) 이두근육(二頭筋肉).

бич, -а́ [남] ① 채찍; хло́пать бичо́м 채찍질하다 ②(전의)(높은 문체) 불행, 재액, 재난; брак—бич произво́дства 불합격품은 생산의 재해다.

бичева́, -ы́ [녀]→бечева́.

бичева́ние, -я [복 없음] [중] ① 채찍질 ② 혹평.

бичева́ть, -чу́ю, -чу́ешь [불완] кого-что (높은 문체) 채찍질 하다, 혹평을 주다; б. бюрократи́зм 관료주의를 비판하다.

бичёвка -и [녀]→бечёвка.

бишь [조] (회화, 방언) (회상하는 때에 삽입하여 사용한다) Как б. его́ зову́т? 그의 이름이 무엇이더라?

бла́го[1], -а [중] ① (높은 문체) 행복; жела́ю вам вся́ких благ 만복을 축원한다 ②[흔히 복수로] 복리, 복지, 부(富); материа́льные бла́га 물질적 부; ③ 재산; ни за каки́е бла́га 그 어떤 재산을 준다 하더라도.

бла́го[2] [접] (속어) 더우기, 그러니만큼; бери́, б. даю́т 주는 것이니만큼 받으라; он де́лает всё, что хо́чет, б. я молчу́ 내가 아무 말도 않고 있는 것을 기화로 하여 자기 마음대로 한다.

благове́рная, -ой [녀] (회화, 농담) 마누라.

благове́рный, -ого [남] (회화, 농담) 남편, 당신, 임자.

благове́ст, -а [남] (폐어)(종교) 예배를 알리는 종 소리, 예배 종.

благове́щение, -я [복 없음] [중] (폐어) (Б를 큰 문자로 써서) 성모 수태 보희절(聖母受胎報喜節).

благови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 보기 좋은, 허울 좋은; под благови́дным предло́гом 좋은 구실하에, 미명하에, 좋은 핑게로.

благоволе́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) 호의, 친절, 애고; по́льзоваться чьим-н. благоволе́нием ...의 애고를 받다.

благоволи́ть, -лю́, -ли́шь [불완] (폐어) ① кому-чему 호의를 가지다 ② [복수 명령형으로] ...해주십시오 (간절한 부탁을 표시); благоволи́те отве́тить 제발 대답해 주십시오.

благово́ние, -я [중] (서적) 향기, 향취(香臭), 방향(芳香).

благово́нный, -ая, -ое (서적) 향기로운, 향취 좋은, 방향을 가진; благово́нные куре́ния 향기로운 담배 냄새.

благовоспи́танность, -и [복 없음] [녀] (폐어) 예절을 잘 지키는 것, 체모, 교양 있는 것, 예절. 불

떼 있는 것, 으젓한 것, 행신범백.

благовоспи́танный, -ая, -ое; -ан, -анна (폐어) 예절 바른, 교양 있는, 점잖은, 으젓한, 본때 있는, 체모 있는.

благогове́йно [부] 경건하게, 정성스럽게, 공손스럽게, 깨끗이.

благогове́йный -ая, -ое; -ёен, -ёйна (높은 문체) 경건한, 정성스러운, 공경하는; благогове́йное молча́ние 묵묘.

благогове́ние, -я [복 없음] [중] (높은 문체) 공경; относи́ться с благогове́нием 공경•경건하게 대하다.

благогове́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] перед кем-чем (높은 문체)...공경하다; б. пе́ред творе́ниями иску́сства 예술 작품들을 존중히 하다, 예술의 작품 앞에 머리를 숙이다.

благодаре́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) 감사, 사례, 치사, 사의 ◇ б. бо́гу (б. судьбе́) (회화) 고맙게도, 감사하게도.

благодари́ть, -рю́, -ри́шь [불완]; поблагодари́ть, -рю́, -ри́шь [완] кого -что 감사를 드리다, 감사하다, 치사하다, 사례하다; благодарю́ вас! 감사합니다, 고맙습니다.

благода́рно [부] 감사한 마음으로.

благода́рность, -и[녀] ①감사, 치사, 사의; принести́ б. кому-н. 에게 감사를 드리다; выража́ть б. 감사한 뜻을 표하다 ②[단 없음](회화) 치사하는 말; не сто́ит благода́рностей 천만의 말씀이올시다; рассыпа́ться в благода́рностях 사례의 말을 수다스럽게 하다 ③감사'장; получи́ть б. 감사'장을 받다.

благода́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①감사에 넘친, 고마운; я вам о́чень благода́рен 대단히 감사합니다; б. взгляд 감사에 넘친 시선 ②(전의) 좋은, 보람 있는; благода́рная те́ма для расска́за 단편 소설에 알맞는 테마.

благода́рственный, -ая, -ое (높은 문체, 폐어) 감사의 뜻을 표하는; благода́рственное письмо́ 감사'장.

благодаря́ [전] кому-чему 덕택으로, 덕분으로, 인하여, 의하여, 때문에.

благода́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(높은 문체) 복을 주는 (받는), 심덕이 있는, 천행(天幸)의 ②(폐어) 천복(天福)의.

благода́ть, -и [복 없음] [녀] ①행복, 기쁨, 심덕, 지보(至寶), 풍부한 것 ②(폐어) (종교적 관념으로) 천복(天福), 천우(天祐).

благоде́нствие, -я [복 없음] [중] (폐어) 평안, 안녕, 안녕 질서, 태평, 무고, 무사.

благоде́нствовать, -твую, -твуешь [불완] (회화, 폐어) 편안하게 살다, 행복하게 살다; б. на ло́не приро́ды 자연의 품 속에서 행복하게 살다.

благоде́тель, -я [남] (폐어, 야유) (부르죠아 사회에서) 은공자(恩功者), 은인.

благоде́тельно [부] 유용하게, 유익하게.

благоде́тельность, -и [복 없음] [녀] (폐어) 선덕, 자선, 은혜, 혜택, 은덕, 적덕, 덕분, 공덕.

благоде́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 선행의, 공덕의, 행운적인, 도의적인, 유익한, 좋은; б. кли́мат 좋은 기후.

благоде́тельствовать, -твую, -твуешь [불완] кому-чему (폐어) 리익을 주다, 은덕을 베풀다, 공덕을 쌓다, 적덕하다, 선심 쓰다.

благодея́ние, -я [중] (높은 문체) 선행, 선덕, 은혜, 자선, 은덕, 공덕; мир—велича́йшее б. для челове́чества 평화는 인류에게 있어서 가장 커다란 행복이다.

благоду́шествовать, -твую, -твуешь [불완] (롱담, 불찬) 안일한 기분에 잠겨 살다.

благоду́шие, -я [복 없음] [중] ①심덕(心德), 유화한 것, 관대성 ②방심, 안일.

благоду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 안일한, 온화한, 유화한; благоду́шное настрое́ние 방심•안일한 기분; благоду́шная улы́бка 온화한 미소, 다정한 미소.

благожела́тель, -я [남] (폐어) 호의로 대하는 사람, 동정자, 비호자.

благожела́тельно [부] 호의를 가지고, 동정하여.

благожела́тельность, -и [복 없음] [녀] 호의, 동정, 비호.

благожела́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 호의 있는, 호의를 가진; благожела́тельное отноше́ние 호의적인 태도.

благозву́чие, -я [복 없음] [중] 화음, 음조•어조가 좋은 것, 법시고운 것.

благозву́чность, -и [녀], =благозву́чие.

благозву́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 어음이, 음률•음조•어조가 좋은; б. стих 운률 좋은 시.

благо́й[1], -ая, -о́е (폐어) 좋은, 선량한, 훌륭한; благи́е наме́рения 좋은 의도.

благо́й[2]: благи́м ма́том крича́ть (회화) 소리소리 웨치다, 힘껏 소리지르다.

благонадёжность, -и [복 없음] [녀] (폐어) ①진실성, 믿음성 ②(혁명 전의) 사상의 온건성.

благонадёжный, -ая, -ое; -жен, -жна ①(서적) 믿음직한, 믿음성 있는 ②(폐어) 사상이 온건한.

благонаме́ренность, -и [복 없음] [녀] (폐어) 온건성, 선의.

благонаме́ренный, -ая, -ое; -ен, -енна (폐어) 선의의, 온건한.

благонра́вие, -я [복 없음] [중] (폐어) 품행이 방정한 것, 얌전.

благонра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (폐어) 품행이 좋은; б. ребёнок 얌전한(품행이 단정한) 아이.

благообра́зие, -я [복 없음] [중] 단정, 미관, 얌전.

благообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 단정한, 외모가 좋은, 얌전한.

благополу́чие, -я [복 없음] [중] 안녕, 순경(順境), 안락, 행복, 복리.

благополу́чно [부] 무사히, 사고 없이; б. доéхать 무사히 도착하다.

благополу́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 순탄한, 무사한, 안락한, 행복한; б. коне́ц 행복한 종말.

благоприобре́тенный, -ая, -ое 자력으로 획득한, 자신이 얻은, 자수 성가한.

благопристо́йно [부] 예절 있게, 범절 있게, 예절차려.

благопристо́йность, -и[복 없음] [녀] 범절 있는 것.

благопристо́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна (서적) 예의•예절이 있는; благопристо́йное поведе́ние 단정한 행동.

благоприя́тно [부] 순조롭게, 유리하게.

благоприя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 유리한, 좋은, 순조로운; б. моме́нт 좋은 기회; б. о́тзыв 호평; при благоприя́тных усло́виях 유리한 조건 하에서.

благоприя́тствование, -я [복 없음] [중] 공헌, 기여, 협조, 방조; наибо́льшее б. 최혜권(最惠權).

благоприя́тствовать, -твую, -твуешь[불완] 협조하다, 도움을 주다, 용이하게 하다; пого́да благоприя́тствует 날씨마저 알맞다.

благоразу́мие, -я [복 없음] [중] 리성, 분별력, 신중성.

благоразу́мно [부] 리성을 가지고, 분별 있게, 신중하게.

благоразу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 리성 있는, 분별 있는, 신중한; б. посту́пок 분별 있는 행동.

благоро́дие, -я [중] 혁명 전 로씨야의 2등 대위 및 9등관 이하의 사람들에게 ва́ше, его́, её, их를 붙여 경칭으로 사용; 례: ва́ше благоро́дие 나리'님.

благоро́дно [부] 고상하게, 고결하게.

благоро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①고결한; б. челове́к 고결한 사람 ②고상한; благоро́дная красота́ 고상한 미 ③(폐어) 고귀한, 명문의 ④희귀한; б. мета́лл 귀금속 ◇на благоро́дном расстоя́нии (회화) 상당한 거리에서.

благоро́дство, -а [복 없음] [중] ①고상성, 고결성; прояви́ть б. в чём-н. …에서 고결성을 표시하다 ②(폐어) 명문 출신.

благоскло́нно [부] 호의를 가지고; б. отнести́сь к кому́-н. (чему́-н.) …에게 호의를 가지고 대하다.

благоскло́нность, -и[복 없음] [녀] 호의, 동정, 애고(愛顧); по́льзоваться чьей-л. благоскло́нностью …의 호의를 받다.

благоскло́нный, -ая, -ое; -нен, -нна (서적) 호의 있는, 친절한; б. взор 호의 있는 시선.

благослове́ние, -я [복 없음][중] ①동의, 승낙 ②(종교) 축복.

благослове́нный, -ая, -ое; -ен, -енна (높은 문체) 행복한; б. край 행복한 지방.

благослови́ть, -влю́, -ви́шь [완]; благословля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①(높은 문체) 축복하다 ②(폐어) 감사하다, 치사하다 ③(통방) 순허하시다, 재가하시다.

благословля́ть [불완] → благослови́ть.

благосостоя́ние, -я [복 없음] [중] 복리, 번영, 부(富); наро́дное б. 인민의 복리.

бла́гостный [сн], -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 자비로운, 자애로운, 선량한.

благотвори́тель, -я [남] (부르죠아 사회에서) 자선가, 선행자, 신심자, 적선가.

благотвори́тельница, -ы[녀]자선가 (녀자).

благотвори́тельность, -и [복 없음] [녀] (부르죠아 사회에서) 자선, 선행, 자선 사업.

благотвори́тельный, -ая, -ое 자선적인; б спекта́кль 자선 연극.

благотвори́тельство, -а [복 없음] [중] 자선 사업.

благотвори́тельствовать, -вую -вуешь [불완] кому-чему (폐어) 자선 행위를 하다, 자선 사업을 하다.

благотво́рно [부] 유익하게, 리롭게, 좋은 영향을 주어; кли́мат повлия́л на него́ б. 기후가 그에게 좋은 영향을 주었다.

благотво́рность [복 없음] [녀] 유익, 좋은 효과를 주는 것.

благотво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 유익한, 리로운, 좋은 효과를 주는; б. кли́мат 좋은 기후.

благоусмотре́ние, -я [복 없음] [중] (폐어): на чьё-н. б. …의 마음대로, 재량(裁量)에 의하여, 재량 대로.

благоустра́ивать [불완] →благоустро́ить.

благоустра́иваться, -аюсь, -аешься[불완]잘 조직되다, 잘 정비•설비되다, 잘 편성되다.

благоустро́енность, -и [복 없음] [녀] 잘 정비•설비된 것.

благоустро́енный, -ая, -ое; -оен, -оена 잘 조직•정비•설비 된; б. дом 잘 설비된 집.

благоустро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный (-о́ен, -о́ена) [완]; благоустра́ивать, -аю, -аешь [불완] что 잘 조직• 정비•설비하다.

благоустро́йство, -а [복 없음] [중] 정비• 설비가 좋은 것, (시설의) 정비, 정리.

благоуха́ние, -я [중] (서적) 향기, 향취.

благоуха́нный, -ая, -ое(서적) 향취 있는, 향기로운; благоуха́нная ро́за 향기로운 장미 꽃.

благоуха́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (서적) 향취를 내다, 향내 피우다;

цветы́ благоуха́ют 꽃이 향기를 피운다.

благоуха́ющий, -ая, -ее ①благоуха́ть의 능동 현재 ②[형] = благоуха́нный.

благочести́вый, -ая, -ое; -ив(폐어) (신자들에게 있어서) 경건한.

благоче́стие, -я [복 없음] [중] (서적, 종교) 경건.

блаже́нно [부]행복하게, 안락하게.

блаже́нный, -ая, -ое; -ен, -енна ①행복한, 극락(極樂)의 ②(회화) [간단형 없음] 좀 우둔한, 어리숙한.

блаже́нство, -а [복 없음] [중] 행복의 절정, 황홀경 ◇быть на верху́ блаже́нства 행복에 도취되다.

блаже́нствовать, -твую, -твуешь [불완] 행복을 누리다, 우둔하게 행복하다.

блажи́ть, -жу́, -жи́шь [불완] (속어) 제멋대로 행동하다.

блажно́й, -а́я, -о́е (속어) 어리석은, 분별 없는, 불합리한, 하찮은 ...

блажь, -и [복 없음][녀] (회화) 망상, 우둔한 일; вы́кинуть б. из головы́ 망상을 그만 두다.

бланк, -а [남] 여백, 공백(空白), 규격 용지; телегра́фный б. 전보 용지.

бла́нковый, -ая, -ое 여백의, 공백의.

бланширова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완] (공학) что 표백하다.

бласто́ма, -ы [녀] (의학)종기, 부스럼.

блат, -а [복 없음] [남] ①(도적 은어) 범죄, 도적질, 위반 ②도적들의 변 ◇по бла́ту (속어, 욕설) 비법적으로, 안면으로.

блатно́й, -а́я, -о́е (회화) (도적 은어) 범죄적인 ◇блатна́я му́зыка. 도적놈의 변.

блева́ть, блюю́, блюёшь [불완] (비속) 토하다, 게우다.

блево́тина, -ы [복 없음] [녀] (속어) 구토한 것, 토해 놓은 것.

бледне́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; побледне́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ①창백해지다; б. от стра́ха 공포에 질려 창백해지다 ②(전의) перед чем 정채를 잃다, 의의를 상실하다; их успе́хи бледне́ют пе́ред на́шими 그들의 성과는 우리 성과보다 못하다.

бле́дно [부] 무미 건조하게, 희미하게, 빈약하게; расска́з напи́сан б. 소설은 내용이 무미하다.

бледноли́цый, -ая, -ее ①얼굴이 창백한 ②백인종의.

бле́дность, -и [복 없음][녀] 담색(淡色), 창백, 무미(無味); б. сти́ля 문체의 무미 건조성.

бле́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́ ①희미한, 창백한; бле́дное лицо́ 핏기 없는 얼굴②생기 없는, 정채 없는; б. расска́з 생기 없는 이야기.

блёклость, -и [녀] 퇴색한 것, 위축성.

блёклый, -ая, -ое 퇴색한, 쇠퇴한, 위축된; блёклые кра́ски 퇴색한 빛깔.

блёкнуть, -ну, -нешь; блёк, блёкла [불완]; поблёкнуть, -ну, -нешь [완] 색이 낡다, 희미해지다, 위축하다, 시들다.

бле́нда, -ы [녀] (광산) ①섬아연광 (閃亞鉛鑛) ② 광산용 안전등 ③(사진기의) 차광판.

блеск, -а [복 없음][남] ①광채, 섬광; б. со́лнца 태양의 광채 ②(전의) (높은 문체) 화려•미려•탁월한 것; во всём бле́ске 온통 화려하게 ③(광물의 명칭과 함께) 발광체(發光体); желе́зный б. 경철광(鏡鐵鑛).

блесна́, -ы́ [녀] (어로) 번적 낚시(훌림 낚시), 얼레 낚시.

блесну́ть, -ну́, -нёшь ①빛나다, 광채나다 ②(전의) 번개 같이 나타나다, 섬광이 비치다; блесну́ла наде́жда 희망이 번개 같이 떠올랐다.

блесте́ть, блещу́, блести́шь 및 бле́щешь; бле́щущий 및 блестя́щий [불완] чем ①빛나다, 광채나다, 반짝이다; звёзды блестя́т 별이 반짝

인다 ②(전의) [блещешь로만] 특출하다, 뛰여 나다; он не блещет умом 그의 지혜는 특출하지 못하다.

блёстки, -ток; 단수 -тка, -и [녀] ①반짝반짝 빛나는 것 ② 반짝이는 빛, 광채.

блестяще [부] 찬란하게, 빛나게, 훌륭하게, 우수하게; б. выдержать экзамен 우수한 성적으로 시험에 통과하다.

блестящий, -ая, -ее; -ящ 빛나는, 반짝이는, 찬란한, 화려한, 탁월한, 훌륭한; б. успех 빛나는 성과; блестящие глаза 빛나는 눈동자.

блеф, -а [남] (서적) 허위, 날조, 허장 성세(虛張聲勢).

блеяние, -я [복 없음][중] 양·염소의 우는 소리.

блеять [1, 2인칭 없음] блеет 및 блеют [불완] 양이 울다.

ближайший, -ая, -ее 가장 가까운; 최근의; в ближайшие дни 최근에, 불원간; б. друг 가장 친근한 벗; в ближайшем будущем 아주 가까운 장래에; при ближайшем рассмотрении 엄밀히 심사하면, 엄격히 따지면.

ближе, близкий의 비교급, 더 가깝다, 매우 가까이; я стоял ближе всех 나는 누구보다도 가까이 서 있었다.

ближневосточный, -ая, -ое 근동의.

ближний, -яя, -ее ①가까운, 부근의, 친근한; ближняя родня 가까운 친척; ближняя разведка 근거리 정찰.

близ [전] [생격과 함께] 근처에, 부근에; б. дома 집 부근에.

близёхонько [부] (회화) 아주 가까이.

близиться [1, 2인칭 없음] близится [불완]; приблизиться, -зится [완] 임박하다, 가까워 오다; близится зима 겨울이 가까워 온다.

близкие, -их [단 없음] 친근한 사람.

близкий, -ая, -ое; -зок, -зка, ближе; ближайший ①가까운, 근(近); близкое расстояние 근거리; близкое будущее 가까운 장래 ② с кем-чем, к кому-чему 친근한; б. друг 친근한 벗 ③비슷한, 류사한; близкие взгляды 비슷한 견해.

близко [부] ①가까이, 부근에, 근처에; жить б. 근처에 살다 ②친근하게, 밀접하게; я его знаю б. 나는 그 사람을 잘 안다.

близлежащий, -ая, -ее 가까이 있는, 부근의, 근처의, 린접한; б. город 린접 도시.

близнецы, -ов; 단수 -нец, -а [남] 쌍둥이; братья-б. 쌍둥이 아들.

близорукий, -ая, -ое; -рук ①근시의 (дальнозоркий의 반의어) ②(전의) 근시안적, 통찰력 없는, 예견성 없는; близорукая политика 근시안적 정책.

близорукость, -и [복 없음] [녀] ①근시안 ②통찰력 없는 것.

близость, -и [복 없음] [녀] ①근방, 근처, 부근 ②친밀, 친근성; между ними установилась б. 그들 사이에 친밀한 관계가 맺어졌다 ③류사성; б. взглядов 견해의 류사성.

блик, -а [남] 광채, 섬광, 반짝이는 반점(斑点).

блин, -а [남] 전병(煎餠) ◇ первый б. комом 첫술에 배부르랴.

блиндаж, -а [남] (군사) 엄폐부, 방탄 설비(防彈設備).

блиндировать, -рую(-рую), -руешь(-руешь) [완, 불완] что (군사) 방탄 설비를 리용하여 방어하다; б. окопы 참호를 엄폐하다.

блинный, -ая, -ое 전병의; блинная мука 전병을 부치는 밀가루.

блинчики, -ов 잼 또는 응유(凝乳)를 넣은 전병.

блистательность, -и [복 없음] [녀] 찬란한 것, 화려, 광휘.

блистательный, -ая, -ое; -лен, -льна (높은 문체) 찬란한, 화려한, 빛나는; б. успех 빛나는 성과.

блистать, -аю, -аешь [불완] чем

빛나다, 반짝이다, 뛰여 나다; б. красноречием 웅변으로 특출하다 ◇ б. отсутствием (전의, 야유) 일부러 결석하여 주목을 끌다.

блок¹, -а [남] (정치) ①블럭, 자패, 동맹; б. коммунистов и беспартийных 공산당원과 비당원의 블럭; англо-американский агрессивный б. 미영 침략 블럭.

блок², -а [남] (공학) ①블로크 (콩크리트) ②활차(滑車), 도롱태.

блокада, -ы [복 없음] [녀] 봉쇄; экономическая б. 경제 봉쇄; континентальная б. 대륙 봉쇄.

блокадный, -ая, -ое 봉쇄의.

блокгауз, -а [남] (군사) 엄개 화점.

блокирование, -я [복 없음] [중] 봉쇄하는 것.

блокировать, -рую, -руешь [완, 불완] кого-что ① 봉쇄하다 ②(철도) 폐쇄하다.

блокироваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 봉쇄를 받다, 폐쇄를 받다.

блокировка, -и [복 없음] [녀] ①봉쇄 ②(철도) 폐쇄 장치.

блокировочный [шн], -ая, -ое 봉쇄의, 폐쇄의.

блокнот, -а [남] 필기장, 노트, 수첩, 용지철(用紙綴).

блокпост, -а [남] (철도) 신호 초소.

блок-сигнал, -а [남] 폐쇄 신호.

блок-система, -ы [녀] (철도) 폐쇄 체계.

блондин, -а [남] 금발 머리의 사람.

блондинка, -и [녀] 금발 머리의 녀자, 금발 미인.

блоха, -и; 복수 блохи, -лох, -лохам [녀] 벼룩.

блочный, -ая, -ое (공학) 활차의, 도롱태의.

блошиный, -ая, -ое 벼룩의; б. укус 벼룩이 문 자리.

блошница, -ы [녀] (식물) 길경이의 일종 (학명 Plantago psyllium).

блуд, -а [남] (폐어) 음란, 방탕한 성생활, 성'적 타락, 간음(姦淫).

блудить¹, -ужу, -удишь [불완] (속어, 불찬) 간음하다, 간통하다, 음탕한 생활을 하다.

блудить², -ужу, -удишь [불완] (속어) 방황하다, 배회하다, 헤매다; б. по лесу 숲 속을 헤매다.

блудливость, -и [복 없음] [녀] 방탕, 간음, 음란, 란잡.

блудливый, -ая, -ое; -ив (회화) ①방탕한, 음란한 ② 장난 즐기는, 도적질의; б. кот 도적 고양이 ◇ блудливый как кошка 교활하기 짝이 없는.

блудница, -ы [녀] (폐어) 방탕한 녀자, 음란한 녀자.

блудный, -ая, -ое 음란한, 방탕한 ◇ б. сын (폐어) 방탕아.

блуждание, -я [중] (서적) 방황, 배회.

блуждать, -аю, -аешь [불완] 헤매다, 방황하다, 배회하다; б. по лесу 숲 속을 헤매다; б. по свету 세상을 헤매다 ◇ мысли (глаза) блуждают 정신을 (눈을) 판다.

блуждающий, -ая, -ее 방랑하는, 떠다니는; блуждающие звёзды 유성들; б. огонь 도깨비불.

блуза, -ы [녀] 불루즈, 작업복.

блузка, -и [녀] ① блуза의 축소 ②부라우스

блуминг, -а [남] =блюминг.

блюдечко, -а [중] блюдо ①의 축소.

блюдо, -а [중] ① 접시; фарфоровое б. 사기 접시 ②료리 한 접시; вкусное б. 맛 있는 료리.

блюдолиз, -а [남] (폐어) 기식자, 문객, 식객(食客), 남의 돈으로 먹기 좋아하는 사람, 건달.

блюдце, -а; 복수 생 -дец [중] 작은 접시, 잔'대 (고뿌 밑에 받치는 접시).

блюминг, -а [남] (공학) 블류밍, 전압기(碾壓機), 대형 전압기; 대형

압연기(壓延機).

блюмс, -а 〔남〕 (공학) 대형 압연기로 가공한 금속괴(金屬塊).

блюсти́, блюду́, блюдёшь; блюл, -а́ 〔불완〕; соблюсти́, -блюду́, -блюдёшь 〔완〕 что(높은 문체) 지키다, 준수하다, 수호하다; б. поря́док 질서를 지키다.

блюсти́тель, -я 〔남〕 (높은 문체, 서적) 준수자, 수호자; б. зако́на 준법가(遵法家).

бля́ха, -и 〔녀〕 (표제, 번호 등을 찍은) 금속판, 번호패, 기호표.

боа́[1] 〔불변〕 〔남〕 (동물) 남부 아메리카 산의 구렁이.

боа́[2] 〔불변〕 〔중〕 (부인용) 모피 또는 깃 목도리.

боб, -а́ 〔남〕 콩, 대두 ◇ бобы́ разводи́ть (회화) 쓸데없는 소리를 노상 지껄이다; оста́ться на боба́х 또는 сиде́ть на боба́х (회화) 헛탕을 치다.

бобёр, -бра́ 〔남〕 ①해리(海狸) ②〔복 없음〕 해리 털, 해리 슈바, 해리 가죽.

боби́на, -ы 〔녀〕 (공학) 꾸러미 ②(전기) 코일.

бобо́вый, -ая, -ое 콩알의, 대두의.

бобо́к, -бка́ 〔남〕 콩 한 알 ◇ бобки́ по́лпой (식물) 월계수.

бобр, -а́ 〔남〕 (동물) 해리(海狸) ◇ уби́ть бобра́ (이유) 오산하다.

бо́брик, -а 〔남〕 라사의 일종.

бобро́вый, -ая, -ое 해리의; б. воротни́к 해리 모피로 만든 옷깃.

бобы́ль, -я́ 〔남〕 (폐어) (토지도 집도 (사회도 없는) 극빈 농민, 홀아비; жить бобылём 극빈한 생활을 하다, 외롭게 혼자 살다, 홀아비 살림을 하다.

бог [бох], -а, 호격 бо́же 〔남〕 신, 하느님 ◇ б. ви́дит 또는 б. весть 아무도 모른다, 누가 안다; как б. на́ душу поло́жит (회화) 마음 대로, 좋도록; ни бо́же мой 결코; дай б. (또는 бо́же) 원컨대, 제발; заче́м тебя́ б. принёс? 무엇하러 왔나?; счастли́в твой б. 너는 운수가 좋다; сла́ва бо́гу 고맙게도, 다행히도; ну вас к бо́гу 제발; взять на бо́га 넘겨 짚어 보다; с бо́гом 무사히, 안녕히, 성공을 빈다; ра́ди бо́га 제발.

богаде́льня, -и; 복수 생-лен 〔녀〕 ① (제정 로씨야의) 자선 기관 ② (야유) 일 없는 기관, 한가한 기관.

богате́й, -я 〔남〕 (방언) 부자, 장자.

богате́йший, -ая, -ее, бога́тый의 최상급.

богате́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; разбогате́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 부유해지다.

бога́то 〔부〕 부유하게, 유족하게.

бога́тство, -а 〔중〕 ①재부, 재물, 재산 ② 부원, 자원③ 풍부, 부유 ④화려; накопле́ние наро́дных бога́тств 인민적 부의 축적 ◇ не с бога́тством жить, с челове́ком (속담) 재부와 결혼치 말고 사람과 결혼하라.

бога́тый, -ая, -ое; -а́т; бога́че 또는 бога́чее. ① 부유한, 유족한; б. колхо́з 부유한 꼴호즈 ② 화려한, 사치스러운; бога́тая обстано́вка 화려한 환경 ③ 풍부한, 풍족한; б. урожа́й 풍작 ④ (전의) 고귀한, 훌륭한; б. го́лос 훌륭한 목소리 ◇ не силён, не бори́сь; не бога́т, не серди́сь (속담)오르지 못할 나무는 처다 보지도 말라(힘 없으면 싸우지 말고 돈 없으면 성내지 말라).

богаты́рский, -ая, -ое 장사의, 건장한; б. рост 장사 같은 장대한 키; богаты́рское телосложе́ние 건장한 체격; б. э́пос (고대 로씨야의) 영웅 서사시.

богаты́рь, -я́ 〔남〕 장사, 영웅.

бога́ч, -а́ 〔남〕 부자.

бога́че, бога́тый의 비교급.

богдыха́н, -а 〔남〕 (력사어) 중국 황제.

боге́ма, -ы 〔녀〕 〔집합〕 보헤미안, 방랑주의자, 방랑 생활, 방랑자(예술가, 배우 등).

боги́ня, -и 〔녀〕 녀신(女神), 선녀.

богобоя́зненный, -ая, -ое; -ен, -енна(종교) 신을 믿는, 경신적(敬神的)인.

богома́терь, -и 〔녀〕 (종교, 서적) 성모(聖母).

богомо́лец, -льца 〔남〕 (폐어) 기도자, (교회) 신자, 순례자.

богомо́лье, -я〔중〕 (폐어)기도, 순례.

богомо́льный, -ая, -ое; -лен, -льна(폐어) 경신적인, 신을 믿는, 기도 올리는.

богоро́дица, -ы 〔녀〕 성모.

богосло́в, -а 〔남〕 ① 신학자 ②(력사어) 신학교 상급생.

богосло́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 신학, 종교학.

богосло́вский, -ая, -ое 신학자의, 종교학의, 신학의.

богослужéбный, -ая, -ое 예배의; богослужебные книги 성서.

богослуже́ние, -я 〔중〕 예배, 미사.

боготвори́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕 кого-что ① 우상화하다, 숭배하다 ② 숭배하다; мать боготвори́т своего́ ребёнка 어머니는 자기 애를 극진히 사랑한다.

богоху́льник, -а 〔남〕 (폐어) (종교) 독신자(瀆神者), 신을 중상하는 사람, 신을 모독하는 사람.

богоху́льный, -ая, -ое 신을 모독하는, 독신(瀆神)의.

богоху́льство, -а 〔중〕 (폐어) 독신(瀆神), 신에 대한 모독.

богоху́льствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (종교) 신을 모독하다.

бода́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완; бодну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 кого-что (소가) 뿔로 받다.

бода́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 뿔로 받는 증세가 있다, 뿔로 받는 버릇이 있다, 서로 뿔로 받다.

бодли́вый, -ая, -ое; -и́в 뿔로 받기 잘 하는; бодли́вая коро́ва 받기 잘 하는 소.

бодну́ть, 〔일회〕 →бода́ть.

бодри́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕 кого-что 힘 내게 하다, 격려하다, 의기를 돋우어 주다; весе́нний во́здух бодри́т 봄의 공기는 기운을 돋우어 준다.

бодри́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔불완〕 용기를 내다, 궐기하다, 기운을 내다.

бо́дро 〔부〕 힘 있게, 활발히, 활기 있게.

бо́дрость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 활기, 용기, 기력.

бо́дрствование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 밤 새우는 것, 철야, 경야; б. во сне 몽유병.

бо́дрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (서적) 밤 새우다, 철야하다.

бо́дрый, -ая, -ое; бодр, бодра́, бо́дро 활기 있는, 용기 있는, 힘 있는, 씩씩한, 활발한; бо́дрое настрое́ние 활기 있는 기분; б. стари́к 정정한 로인.

бодря́щий, -ая, -ое ① бодри́ть의 능동 현재 ② 〔형〕 용기를 내는, 격려하는.

бодя́га, -и 〔녀〕 =бадя́га.

бодя́к, -а́ 〔남〕 (식물) 엉겅퀴(가시나물, 항가 새) (학명Girum Maackii Maximowicz)

боеви́к, -а́ 〔남〕 ① (력사어) (혁명당 내) 전투원 ② (인기 있는) 영화 ③ (군사) 전투기.

боево́й, -а́я, -о́е ① 전투의; б. това́рищ 전우 ② 전투적인, 투쟁적인, 단호한; б. дух 전투적 정신• 사기 ③ (전의)지극히 중요한, 가장 긴급한; б. вопро́с 초미의 문제.

бо́ек, бо́йкий의 간단형.

боёк, бойка́ 〔남〕 ① 격침 끝 ②(방언) 도리깨 ③ (방언) (유희에서 쓰는) 골패.

боекомпле́кт, -а 〔남〕 (군사) (боево́й компле́кт) 탄약 정량, 전투 정량.

боепита́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 탄약 보급, 탄약 공급.

боеприпа́сы, -ов〔단없음〕〔남〕탄약.

боеспосо́бность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 전투력.

боеспосо́бный, -ая, -ое; -бен,

-бна 전투력 있는, 전투 능력 있는.

боец, бойца́ [남] ① (높은 문체, 시어) 전사, 용사; командиры и бойцы́ 지휘관들과 전사들 ② 선부원; возду́шный б. 항공 대부원 ③ 도살장 일'군, 백정.

бо́же! ① [감] 에!! 아! 아이구! 아차! б., как здесь краси́во! 야, 참 여기는 아름답기도 하다!! ② (페어) (종교, 시적) бог의 호격.

бо́жеский, -ая, -ое (페어) ① (회화) 인자한, 공정한, 공명한 ② = бо́жий.

боже́ственно [부] (회화) 비상히, 극히, 훌륭히.

боже́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①(페어) 종교의, 종교적인, 교회의; боже́ственные кни́ги 교서, 성서 ② (회화) 훌륭한, 아름다운, 미묘한; б. го́лос 아름다운 목소리.

божество́, -а́; 복수 -а́ [중] (서적) ① 신, 신성화, 우상화 ② (대상에 대한) 절정.

бо́жий, -ья, -ье 신적인, 신의 ◇ ка́ждый б. день (회화, 페어) 매일; бо́жий челове́к (야유) 성인(聖人), 선한 사람.

божи́ться, -жу́сь, -жи́шься [불완]; побожи́ться, -жу́сь, -жи́шься [완] 맹세하다, 단언하다; б. в непра́вде 허위임을 확인하다; он божи́тся и кля́нётся 그는 완고히 주장하고 있다 ◇ за чужу́ю ду́шу не божи́сь (속담) 인심은 조석변이다(人心朝夕變).

божо́к, -жка́ [남] ① (작은) 우상 ② (전의) (야유) 숭배자.

бой[1], бо́я, о бо́е, в бою́, 및 в бо́е; 복수 бои́, боёв [남] ①→бить, би́ться ②전투; на по́ле бо́я 싸움터에서; вызвать на б. 도전하다; без бо́ю 싸움하지 않고; управле́ние бо́ем 전투 지휘.

бой[2], бо́я [남] 깨진 유리.

бойка́, боёк 의 단수 생격.

бо́йкий, -ая, -ое; бо́ек, бойка́, бо́йко; бо́йче (회화) ① 민첩한, 활발한; б. па́рень 활발한 젊은이 ② 사람이 많은, 흥성거리는; бо́йкое ме́сто 흥성거리는 곳.

бо́йкость, -и [복 없음] [녀] ① 민첩성, 기민성, 활발 ② 능숙성; б. пера́ 글이 능숙한 것.

бойко́т, -а [남] ① (자본주의 사회에서 정치, 경제 투쟁의 수단인) 보이코트, (로동, 직무의) 거부 ② 절교, 배척, 절연, 거역.

бойкоти́ровать, -рую, -руешь; -анный [불완] кого-что 보이코트하다, 배척하다, 거부하다.

бойни́ца, -ы [녀] ①화구 ② (광산에서의) 동발 ③ (도살장에서 쓰는) 도살 마치, 도끼.

бо́йня, -и; 복수 생 бо́ен [녀] ① 도살장 ② 대량적 살륙; крова́вая б. 류혈적 대량 살륙.

бо́йся, бо́йтесь...→ боя́ться.

бойца́, боец 의 단 수 생격.

бойцо́вый, -ая, -ое 전투하는, 싸우는; бойцо́вые петухи́ 투계 (鬪鷄), 쌈닭.

бок, -а, о бо́ке, на боку́; 복수 бока́ [남] ① 옆구리; лечь на́ б. 옆으로 눕다 б. о б. 어깨를 나란이 하고 ② 측면; изба́ покоси́лась на пра́вый б. 농가는 오른 쪽으로 기울어졌다; взять за бока́ кого́ 재촉하다; по бока́м 량측에.

бока́л, -а [남] 잔, 술'잔; подня́ть б. 축배를 들다.

боково́й, -а́я, -о́е 측면의, 옆의; бокова́я ка́чка 옆으로 흔드는 것; бокова́я дверь 옆문 ◇ бокова́я ли́ния 방계의 친척.

бо́ком [부]어깨를 돌려,옆으로; пройти́ б. 돌아 가다(옆으로 돌아 가다).

бокс, -а [남] 권투.

боксёр, -а [남] 권투 선수.

боксёрский, -ая, -ое 권투 선수의.

бокси́ровать, -рую, -руешь [불완] 권투하다.

бокси́т, -а [남] (광물) 보키싸이트.

бокси́товый, -ая, -ое 보키싸이트의.

болва́н, -а [남] ① (방언) 나무 토막 ② 모자 만드는 골 ③ 박제꿈 ④ 바보.

болва́нка, -и [녀] ① (금속의) 피체; стальна́я б. 강철괴 ② = болва́н①②

болга́рин, -а; 복수 -ры, -а́р [남] 불가리아 사람, 불가리아인.

болга́рка, -и [녀] 불가리아 녀자.

болга́рский, -ая, -ое 불가리아의, 불가리아인의; б. язы́к 불가리아어.

бо́ле [부] (페어) бо́лее 와 같음.

болево́й, -а́я, -о́е 아픔의; болевы́е ощуще́ния 통각(痛覺), 통증.

бо́лее [부] ① 더욱, 더 많이; б. или ме́нее 다소간, 많으나 적으나 ② (형용사 및 부사와 결합하여 그것들의 비교급을 형성) 보다; б. споко́йный 보다 침착한; б. споко́йно 보다 침착하게.

болезне́нно [부] [illegible]; б. переживать [illegible]

болезне́нность, -и [복 없음] [녀] ① 허약, 병약 ② (회화) 불건전성 ③ 아픔, 고통.

болезне́нный, -ая, -ое; -нен, -ненна ①병약한, 허약한; б. ребёнок 병약한 어린애 ② (전의) 불건전한, 병적인; болезне́нное самолю́бие 병적인 자존심; болезне́нные явле́ния 병적 현상 ③아픈; б. уку́с 깨물린 아픈 자리.

болезнетво́рный, -ая, -ое (의학) 병을 일으키는, 병의 원인으로 되는; б. микро́б 병균.

боле́зный, -ая, -ое (방언) ①동정할, 가련한, 불쌍한 ②사랑스러운 ③자비스러운.

боле́знь, -и [녀] 병, 질병; душе́вная б. 정신병; зара́зная б. 전염병; морска́я б. 배'멀미; тяжёлая б. 중병; хрони́ческая б. 만성 질병.

боле́льщик, -а [남] (회화) 운동 애호가, 연극 애호가, 열광자.

боле́ть[1], -е́ю, -е́ешь [불완] ① чем 병을 앓다; б. ти́фом 티브스를 앓다 ② (전의) о ком- чём 또는 за кого-что 슬퍼하다, 걱정하다, 애타하다; б. душо́й о чём н. ...에 대하여 진심으로 걱정하다 (또는 슬퍼하다) ③ (전의)за кого-что (회화) (운동 시합등에서 어느쪽 사람의) 편을 들어 응원하다• 지지하다.

боле́ть[2] [1, 2 인칭 없음] -ли́т [불완] 아프다; у меня́ рука́ боли́т 나는 손이 아프다.

болеутоля́ющий, -ая, -ее 진통의; болеутоля́ющие лека́рства 진통제.

боливи́ец, -и́йца; 복수 -и́йцы, -и́йцев 볼리비아 사람.

боливи́йский, -ая, -ое (지리) 볼리비아의, 볼리비아 사람의.

болиголо́в, -а [남] (식물) 미나리의 일종 (학명 Conium maculatum).

боли́д, -а [남] (천문) 류성, 운석 (隕石).

боло́нка, -и [녀] (동물)볼론까 (집 안에서 기르는 털이 길고 몸뚱이가 작은 개의 일종), 삽살개.

боло́тистый, -ая, -ое; -ист 진펄이 많이 진; боло́тистая ме́стность 진펄 지대, 소택지(沼澤地), 진수렁이'밭.

боло́тник, -а [남] (식물) 물별이끼 (학명 Callitriche).

боло́тный, -ая, -ое 진펄의; б. газ (화학) 메탄 (가스); боло́тная лихора́дка (의학) 마라리야, 학질, 고금.

боло́то, -а [중] 진펄, 진창, 소택(沼澤); торфяно́е б. 니탄(토탄)습지; обыва́тельское б. 소시민적 구렁.

болт, -а́ [남] 볼트, 숫'나사.

болта́нка, -и [복 없음] [녀] (회화) (비행시의) 상하 요동.

болта́ть[1], -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) ①что 뒤젓다; б. чай ло́жкой 숟가락으로 차를 젓다 ② (손이나 발을) 이리 저리 흔들다.

болта́ть[2], -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) что (또는 чем) (쓸데없는 말을 많이) 지껄이다, 지절대다; б. вздор 허튼 소리를 하다; б. без

умолку 쉴새 없이 지절대다.

болтаться, -аюсь, -аешься [불완] ① (회화) 요동하다, 건들거리다; конец пояса болтается 허리띠 끝이 너풀거리다 ② (속어) 좌우로 요동하다, (물이) 출렁이다 ③ (속어, 불찬) 빈둥빈둥 놀아 다니다, 건달 부리다.

болтливость, -и [복 없음] [녀] 말 많은 것; 수다스러운 것.

болтливый, -ая, -ое; -ив 지껄이기를 좋아하는, 수다스러운, 말이 많은.

болтовня, -и [복 없음] [녀] (회화, 불찬) 지껄이기, 잡담, 공담; заниматься болтовнёй 잡담하다.

болторезный, -ая, -ое (공학) 볼트에 홈치는, 숫나사에 홈치는.

болтун¹, -а [남] (회화, 불찬) 말공부쟁이.

болтун², -а [남] (닭 오리 등의) 무정란(無精卵).

болтунишка, -и [남] болтун의 축소.

болтунья, -и [녀] 말공부쟁이 (녀자).

болтушка¹, -и [녀] болтунья의 축소.

болтушка², -и [녀] 우유를 섞은 계란 찜.

болтушка³, -и [녀] (가축을 먹이는) 물에 탄 사료.

боль, -и [녀] 아픔, 고통; зубная б. 치통; головная б. 두통, 머리앓이.

больная, -ой [녀] 병든 녀자.

больница, -ы [녀] 병원.

больничный, -ая, -ое 병원의; больничная койка 병원 침대 ◇ б. лист 진단서.

больно¹ [부] ①아프게; сделать б. кому-н. ...에게 아픔을 주다 ② (전의) 아프다, 불쾌하다; мне б. за него 나는 그 사람 일로 해서 마음이 아프다.

больно² [부] (속어) 몹시, 매우, 지독하게; б. хитёр 몹시 교활하다.

больной, -ая -ое; болен, больна ①병든, 병을 앓는; больное сердце 앓는 심장; больное место (전의) 아픈 데, 약점; б. вопрос 초미의 문제, 아픈 문제 ② [명사로] больной, -ого [남]; больная, -ой [녀] 병자, 환자.

большак, -а [남] 큰 길, 행길.

больше ① большой, много의 비교급 ② [부] 보다 더, 더욱, 앞으로는, 더는; б. туда не ходи 더는 (앞으로는) 거기로 가지 말라; б. нет вопросов? 더는 질문이 없습니까?

большевизация, -и [복 없음] [녀] 볼쉐위크화.

большевизировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 볼쉐위크화하다, 볼쉐위크로 만들다.

большевизироваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 볼쉐위크화되다, 볼쉐위크로 되다.

большевизм, -а [복 없음] [남] 볼쉐위즘, 볼쉐위크 사상.

большевик, -а [남] 볼쉐위크.

большевистский, -ая, -ое 볼쉐위크의, 볼쉐위크적인; большевистская партия 볼쉐위크당, 볼쉐위크적인 당.

большеголовый, -ая, -ое 머리가 큰.

большие, -их [단 없음] [명사로] (회화) 어른들, 성인들; слушаться больших 어른들의 말을 듣다.

больший, -ая, -ее, большой의 비교급; большей частью (또는 по большей части) 대부분은, 대개는; большая часть 과반, 대부분.

большинство, -а [복 없음] [중] 대다수, 과반수; б. голосов 과반수의 투표; в большинстве случаев 대다수 경우에.

большой, -ая, -ое; больше; больший, -ая, -ее ① 큰, 커다란, 거대한, 대규모의, 중대한; б. дом 큰 집; большое дерево 큰 나무; большая радость 큰 기쁨; большая победа 대승리, 큰 승리, б. поэт 대시인 ② 나이 든, 성인이 된; б. сын 나이 든 아들 ③ 범위가 넓은, 허다한, 수 많은; большое знакомство 넓은 안면, 많은 안면.

большущий, -ая, -ее (회화) 굉장히 큰, 방대한; большущая книга 방대한 서적.

болячка, -и [녀] (회화) 부스럼, 약간한 상처.

бомба, -ы [녀] 폭탄; атомная б. 원자 폭탄; водородная б. 수소 폭탄; зажигательная б. 소이탄; осколочная б. 파렬탄; фугасная б. 지뢰 폭탄.

бомбардир, -а [남] (짜리 군대의) 포병 상등병.

бомбардировать, -рую, -руешь; -ованный [불완] кого-что ① 폭격하다, 포격하다; б. город 도시를 폭격하다 ② (전의) 맹렬히 보내다, 집요하게 보내다; б. письмами 편지를 부지런히 보내다.

бомбардировка, -и [녀] 폭격, 포격.

бомбардировочный, -ая, -ое 폭격의, 포격의; б. самолёт 폭격기.

бомбардировщик, -а [남] ① 폭격기 ② 폭격기 비행사.

бомбёжка, -и [녀] (회화) 폭격.

бомбить, -блю, -бишь [불완] кого-что 폭격하다.

бомбовоз, -а [남] 폭격기.

бомбовый, -ая, -ое 폭탄의, 포탄의.

бомбодержатель, -я [남] (비행기의) 폭탄 걸이 (운반 장치의).

бомбомёт, -а [남] (군사) 척탄포(擲彈砲).

бомбометание, -я [복 없음] [중] 포탄 투사(投射), 폭탄 투하; прицельное б. 조준 폭탄 투하.

бомбоньерка, -и [녀] (아름답게 만든) 사탕 곽, 사탕 통.

бомбоубежище, -а [중] 방공호, 방공 대피호.

бона, -ы [녀] 약속 수형(約束手形), 류통권(流通券), 증권(證券).

бондарный, -ая, -ое 통(桶)을 만드는; бондарное производство 통 생산.

бондарня, -и [녀] 통 제작소, 통 공장.

бондарство, -а [복 없음] [중] 제통업(製桶業).

бондарь, -я 또는 -я [남] 제통공(製桶工).

бонитировка, -и [복 없음] [녀] 부동산의 가격 사정(價格査定), (상품) 평가.

бонна, -ы [녀] (제정 로씨야의) 외국인 보모, 외국인 가정 교사 (녀자).

бор¹, -а, о боре, в бору; 복수 -ы, -ов [남] 침엽수림; сосновый б. 송림 ◇ с бору да с сосенки (회화) 어디서든지, 아무케나.

бор², -а [복 없음] [남] (치'과용) 끝송곳, 착공기의 끝송곳.

бор³, -а [남] (화학) 붕소(硼素).

борацит, -а [남] (광물) 방붕광(方硼鑛).

бордо¹ [불변] [중] (불란서 보르도산(産)의) 포도주.

бордо² [불변] [형] 진홍색의.

бордовый, -ая, -ое (회화) 진홍색의.

бордюр, -а [남] 선두리 치장.

борец, -рца [남] ① 투사; борцы за мир 평화 투사들 ② 경기 선수, 레쓸링 선수, 씨름 선수; б. тяжёлого веса 중량급 레쓸링 선수.

боржом, -а [남] 보르좀수 (그루지야산 약수).

борзая, -ой [녀] (동물) 보르조이 개 (사냥개의 일종).

борзописец, -сца [남] (야유) 속기자, 람필 작가(濫筆作家), 매문가(賣文家).

борзый, -ая, -ое (폐어) 빠른, 민첩한; б. конь 준마, 룡마.

бормашина, -ы [녀] (의학) (치'과용) 찬공기(鑽孔器).

бормотание, -я [복 없음] [중] 중얼거리는 것, 중얼거리기.

бормотать, -очу, -очешь [불완]

중얼거리다, 중얼대다.

бóрный, -ая, -ое 〔화학〕 붕소(硼素)의; бóрная кислотá 붕산(硼酸).

бóров¹, -а; 복수 -ы 〔남〕 (동물) 거세한 돼지.

бóров², -а; 복수 -á 〔남〕 (저문) 굴뚝의 수평 연쇄부(水平煙道部).

боровик, -á 〔남〕 흰 버섯.

боровóй, -áя, -óе 침엽수림의, 송림의.

бородá, -ы́, 대 бóроду; 복수 бóроды, борóд, -áм 〔녀〕 턱수염; смеяться в бóроду 비웃이 웃다; отпусти́ть бóроду 수염을 기르다.

бородáвка, -и 〔녀〕 무사마귀.

бородáвник, -а 〔남〕 (식물) 젖풀(씨아풀, 애기똥풀, 까치다리)(白屈菜).

бородáвчатый, -ая, -ое; -ат(회화) 무사마귀 투성이의.

бородáтый, -ая, -ое; -áт 턱수염이 많은, 텁석부리의; б. стари́к 턱수염이 많은 로인, 텁석부리 로인.

бородáч, -á 〔남〕 (회화) 턱수염 많은 사람, 텁석부리.

борóдка¹, -и 〔녀〕 бородá의 축소.

борóдка², -и〔녀〕 열쇠의 걸개, 턱.

бороздá, -ы́; 복수 бóрозды, борóзд, -áм〔녀〕①고랑, 이랑 ②깊은 주름'살.

борозди́ть, -зжу́, -зди́шь 〔불완〕; взборозди́ть, -зжу́, -зди́шь〔완〕 что ①이랑을 짓다 ②우묵하게 하다, 주글주글하게 하다; морщи́ны бороздя́т лоб 주름 때문에 이마가 주글주글하다.

борóздка, -и〔녀〕 ① бороздá의 축소 ②홈.

борóздчатый, -ая, -ое; -ат 고랑이 많은.

боронá, -ы́, 대 бóрону; 복수 бóроны, борóн, -áм 〔녀〕 써레.

борони́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕; взборони́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 что 써레질하다, 밭을 고르다.

боронoвáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (농업) 써레질, 번지질.

бороновáть, -ну́ю, -ну́ешь〔불완〕 что 써레질 하다, 번지질 하다.

бороньбá, -ы́ 〔녀〕 (방언) 써레질.

борóться, борю́сь, бóрешься〔불완〕 ①с кем-чем 싸우다, 투쟁하다; б. с врагóм 원수와 싸우다; б. с предрассу́дками 편견과 싸우다; б. с отстáлостью 락후한 것과 싸우다 ② за кого-что 쟁취하다, 달성하기 위하여 싸우다; б. за свобóду 자유를 위해 싸우다; б. за пéрвенство 선수권 쟁탈전을 하다; б. за досрóчное выполнéние плáна 계획의 기한 전 완수를 위해 싸우다 ③맞서다, 충돌하다; рáдость борóлась с зáвистью 기쁨과 부러움 사이에 갈등이 생겼다.

борт, -а, о бóрте, на бортý; 복수 -á, -óв 〔남〕 ①측(側); б. корабля́ 배'전; б. грузовикá 차측 ②당구대(撞球台)의 전 ②(양복의)앞섶 ◇ взять нá б. 배에 수용하다, 배에 태우다; на бортý 배'간에서; человéк за бóртом 사람이 배에서 떨어졌다, 사람이 물에 빠졌다.

бортевóй, -áя, -óе (농업, 페어) борть의; б. мёд 산'벌꿀, 석청.

бортмехáник, -а 〔남〕 (항공) 항공 기관사.

бóртник, -а 〔남〕 (페어) 산간(山間)양봉가.

бóртничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (페어) 산간에서 양봉하다.

бóртничество, -а 〔복 없음〕〔중〕 (페어) 산간 양봉(山間養蜂).

бортовóй, -áя, -óе 배'전의, 모서리의; бортовáя кáчка 배가 좌우로 흔들리는 것.

борть, -и〔녀〕 야생 벌둥지 또는 간단한 벌통.

борщ, -á〔남〕 야채'국, 야채 수프.

борьбá, -ы〔복 없음〕〔녀〕 ① за что, с чем 싸움, 투쟁; клáссовая б. 계급 투쟁; национáльно-освободи́тельная б. 민족 해방 투쟁; б. за мир 평화를 위한 투쟁; б. за существовáние 생존 경쟁; б. с зáсухой 한발과의 투쟁 ②(체육) 씨름; япóнская б. 유도(柔道); францу́зская б. 레스링.

босикóм 〔부〕 맨발로.

боскéт, -а 〔남〕 (서적, 전문) 작은 수림.

босóй, -áя, -óе; бос, босá, бóсо 맨발의 ◇ на босу́ нóгу (양말을 신지 않은) 맨발로.

босонóгий, -ая, -ое 맨발의.

босонóжка, -и 〔녀〕 ①맨발의 소녀, 부인 ②맨발로 춤추는 녀자.

босонóжки, -жек; 단수 босонóжка, -и 〔녀〕 샌달.

бостóн, -а 〔복 없음〕〔남〕 ① 트럼프 놀음의 일종 ②모직 나사(羅紗) ③사교 무용의 일종 (보스톤).

бося́к, -á 〔남〕 부랑인.

бося́цкий, -ая, -ое 부랑자의, 부랑인의.

бот, -а 〔남〕 (페어) (보통 갑판이 없는) 작은 배, 보트.

ботанизи́ровать, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕 (회화, 식물) 식물을 채집하다.

ботáник, -а 〔남〕 식물 학자.

ботáника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 식물학.

ботани́ческий, -ая, -ое 식물학적; б. сад 식물원.

ботвá, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 근채류(根菜類)의 잎사귀• 줄기; картóфельная б. 감자의 잎사귀•줄기.

ботви́нья, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사탕무 잎과 크와쓰와 물고기 등을 넣어 만든 탕국.

бóтики, -ов; 단수 бóтик, -а 〔남〕 목이 높은 녀자 덧신.

боти́нки, -нок; 단수 боти́нок, -нка 〔남〕 구두, 편상화.

ботфóрты, -ов; 단수 -рт, -а 〔남〕 (페어) 목이 긴 기병 장화.

бóты, бóтов; 단수 бот, -а 〔남〕 = бóтики.

бóцман, -а 〔남〕 수부장(水夫長).

бочáр, -á 〔남〕 제통공(製桶工).

бочáрный, -ая, -ое 제통공(製桶工)의.

бочáрня, -и 〔녀〕 통 제작소, 제통공장.

бóчечка, -и 〔녀〕 бóчка의 애칭.

бóчка, -и 〔녀〕 ①통, 물통; б. с цемéнтом 세멘트 통 ②액체 계량의 척도 (약 480리터).

бочкóм 〔부〕 (회화) 옆으로, 옆구리로, 옆길로.

бочкообрáзный, -ая, -ое 통 모양의, 통처럼 생긴.

бочóк, -чкá 〔남〕(회화) бок의 축소.

бочóнок, -нка 〔남〕 작은 통.

бóюсь, бои́шься...боя́ться.

боязли́во 〔부〕 무서워하면서, 겁내면서, 벌벌 떨며, 소심하게.

боязли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 소심, 비겁.

боязли́вый, -ая, -ое; -и́в 소심한, 겁 많은, 무서워하는.

боя́зно 〔부〕 (회화, 술어) ① 〔술어〕 무섭다, 겁난다, 두렵다; мне б. 나는 무섭다 ②소심하게, 벌벌 떨며.

боя́знь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 무서움, 두려움, 공포, 불안, 황공(惶恐); из боя́зни 황공하여, 무서워서.

боя́рин, -а; 복수 -я́ре, -я́р 〔남〕 (모쓰크바 루씨 시대의) 대귀족.

боя́рский, -ая, -ое 대귀족의; боя́рская ду́ма 귀족회.

боя́рство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (집합) 대귀족들, 대귀족 층.

боя́рщина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (력사어) ①(지주를 위한)부역 ②대귀족 층의 통치.

боя́рыня, -и 〔녀〕 대귀족의 부인.

боя́рышник, -а 〔남〕 (식물) 산사나무 (아가위 나무) (山査木), 조팝나무.

боя́рышня, -и; 복수 생 -шен 〔녀〕 대귀족의 딸 (미혼녀).

боя́ться, бою́сь, бои́шься 〔불완〕 ①кого-чего 무서워하다, 위구하다, 두려워하다; б. волкóв 승냥이를 무서워하다; б. простуди́ться 감기들가 두려워하다 ② чего (...때문에)못 쓰게 되다; фотографи́ческие пласти́нки боя́тся свéта 사진판

은 광선에 쏘이면 못 쓰게 된다.

бра [불 변] [중] (벽에 붙인) 촉대(燭台), 초'대.

бравáда, -ы [복 없음] [녀] 만용(蠻勇), 쓸데 없는 용기.

бравúрование, -я [복 없음] [중] 만용(蠻勇); 쓸데 없는 용기.

бравúровать, -рую, -руешь [불완] чем (시적) 만용(蠻勇)을 내다, 헛용기• 쓸데없는 용기를 내다, 경솔하게 모험하다; б. опáсностью 위험한 짓을 하다.

брáво[1] [부] 장하게, 용감하게.

брáво[2] [감] 좋다! 멋있다! (극장에서 배우들에게 찬사를 보낼 때)잘한다!

бравýрный, -ая, -ое; -рен, -рна (음악) 웅장한, 기세 좋은, 활기 있는.

брáвый, -ая, -ое 장한, 용감한, 씩씩한; б. мужчúна 씩씩한 남자.

брáга, -и [녀] 집에서 만든 맥주.

брадобрéй, -я [남] (폐어, 롱담) 리발쟁이.

брáжник, -а [남] (폐어) 주정뱅이, 모주'군.

брáжничать, -аю, -аешь [불완] (폐어) 폭음(暴飮)하다, 취해 떠들다, 주정하다.

браздá, -ы [녀] (종교, 폐어) ① 고랑, 이랑 ②깊은 주름'살.

брáзды [단 없음]: б. правлéния (폐어) 주권, 권력.

бразúлец, -льца [남] 브라질 사람.

бразúльский, -ая, -ое 브라질의.

брак[1], -а [남] 결혼, 혼인, 혼인 제도; вступúть в б. 결혼하다; расторгáть (또는 нарушáть) б. 리혼하다; б. по любвú 내애 결혼; б. по расчёту 타산 결혼(打算 結婚); рождённый вне брáка 사생아(私生兒); закóн о брáке 혼인법.

брак[2], -а [남] ①오작품, 불합격품; борьбá с брáком 오작품 반대 투쟁 ②결함, 흠'집, 결점, 흠; стеклó с брáком 흠 있는 유리.

бракёр, -а [남] 수출품• 제품 검사원.

бракерáж, -а [남] 품질 검사, 제품 검사.

бракóванный, -ая, -ое 불합격의; б. товáр 불합격(상)품.

браковáть, -кýю, -кýешь; -óванный [불완]; забраковáть, -кýю, -кýешь [완] ①что 불합격품을 골라내다, 분류하다 ②кого-что 배제하다, 제거하다, 불합격으로 인정하다.

бракóвка, -и [복 없음] [녀] 품질 검사, 제품 검사.

бракóвщик, -а [남] 품질 검사원, 제품 검사원.

бракодéл, -а [남] (회화, 멸시) 오작품 대장(大將), 오작품 선수.

бракодéльство, -а [복 없음] [중] 불합격품 생산, 오작품 생산.

браконьéр, -а [남] 밀렵자(密獵者), 허가 없는 사냥'군.

браконьéрство, -а [복 없음] [중] 밀렵(密獵), 허가 없는 사냥.

бракоразвóдный, -ая, -ое 리혼의; б. процéсс 리혼 소송.

бракосочетáние, -я [중] (폐어) 혼례(婚禮), 결혼식.

брамúн, -а [남] 브라민(인도 국민의 4계층 중 최고 계층에 속하는 사람).

брáмсель, -я [남] (해양) 브레입젤, (범선(帆船)의 하부로부터 세 번째의 돛).

брандвáхта, -ы [녀] (해양) 부두 경비선, 부두 감시선.

брáндер, -а [남] (해양) ①(적선(敵船)을 점화하는 때 사용하는) 점화선(點火船) ②폐색선(閉塞船) (적선의 침입을 방지하기 위하여 침몰시키는 배).

брандмáуер [нтм], -а [남] (건축) 방화벽.

брандмéйстер [нтм], -а [남] (폐어) 소방대장.

брандспóйт, -а [남] ①소방 뽐프 ②소방용 호스의 앞끝.

бранúть, -ню́, -нúшь [불완]; вы́бранить, -ню, -нишь [완] кого-что за что 꾸짖다, 욕설하다.

бранúться, -ню́сь, -нúшься [불완]; побранúться, -ню́сь, -нúшься [완] ①с кем 서로 욕설하며, 말다툼 하다 ②꾸지람하다.

брáнный[1], -ая, -ое 욕설의; брáнные словá 욕, 욕설.

брáнный[2], -ая -ое (폐어) 전투의, 전쟁의; брáнные доспéхи 갑옷; брáнные пóдвиги 전공(戰功).

бранчúвый, -ая, -ое; -úв (회화) 욕 잘 하는, 다투기 좋아하는.

брань[1], -и [복 없음] [녀] 욕설, 욕, 상'소리, 패담, 말다툼.

брань[2], -и [녀] (폐어) 전쟁, 전투; на пóле брáни (또는 전쟁) 싸움터에서.

брас, -а [남] (해양) 제형식(轉桁索).

браслéт, -а [남] (회화) ①손목 걸이, 팔찌 ②(복 없음) (오욕에서) 수갑, 쇠고랑이 사'슬.

браслéтка, -и[녀]→браслéт.

брасс, -а [남] (체육) 평영(平泳), 개구리 헤엄.

брат, -а; 복수 брáтья, -ьев [남] ①형제 ②(회화) 형, 동생 (남사끼리 친근하게 부를 때 사용) ◇ ваш б. (회화) 당신네들, 당신또래; на брáта (회화) 매개인당; наш б. 우리네들, 우리또래; свой б. 친근한 사람, 자기편, 우리편.

братáние, -я [복 없음] [중] 의형제를 맺는 것, 동맹 체결, 친교를 맺는 것.

братáться, -áюсь, -áешься [불완]; побратáться, -áюсь, -áешься [완] с кем-чем ①친교를 맺다, 형제적 우의를 맺다 ②정전하다, 동맹을 체결하다.

братвá, -ы́ [녀] [집합] (속어) 동무들, 벗들, 동지들.

брáтец, -тца [남] (회화) брат의 애칭.

братúшка, -и [남] (속어) ①брат의 축소 ②아우, (남)동생.

брáтия, -и; 복수 생 брáтий [녀] ① (폐어) (수도원의) 승려 집단 ②(회화, 롱담) 일행, 동료; нáша б. 우리 동료들.

брáтнин, -а, -о(회화) 형의, 동생의; б. дом 형네 집, 아우네 집.

братóк, -ткá [남] (속어) 형제, 친구, 자네.

братоубúйственный, -ая, -ое 동족 상쟁의, 내홍(內訌)의; братоубúйственная войнá 동족 상쟁의 내란.

братоубúйство, -а [복 없음] [중] 형제(또는 친근자) 살해, 동족 상쟁, 소장지환(蕭牆之患), 내홍(內訌).

братоубúйца -ы [남](또는 드물게 [녀]) 형제 살해자.

брáтски [부] 형제적으로.

брáтский, -ая, -ое 형제적인, 친근한, 남시 친한; брáтская любóвь 형제의 사랑; брáтские респýблики 형제적 공화국들; брáтские ýзы 형제적 유대 ◇ брáтская могúла 전사들의 공동 묘지, 전사 합장묘.

брáтство, -а [중] ①(높은 문체) 친선; б. нарóдов 제 인민의 친선 ②(폐어)(종교적)단체, 교단(敎團).

брать, берý, берёшь; брал, бралá, брáло [불완]; взять, возьмý, возьмёшь; взял, взялá; взя́тый [완] ① кого-что 쥐다, 장악하다, 잡다, 가지다; б. перó в рýку 펜촉을 손에 쥐다; б. власть 정권을 장악하다 ②작용하다; брúтва хорошó берёт 면도 칼이 잘 든다 ③кого-что 접수하다, 인수하다; б. приз 상품을 접수하다; б. на себя́ обязáтельство 의무를 지니다 ④кого-что 점령하다, 차지하다; б. крéпость 요새를 점령하다 ⑤что 징수하다; б. процéнты 리자를 받다 ⑥что (일정한 량의 시간이나 로력을) 빼앗다, 요구하다; э́то дéло берёт мнóго трудá 이 사업은 힘이 몹시 든다 ⑦일정한 방향을 취하다; б. пря́мо 곧 바로 가다 ⑧(명사와 결합하여) ...하다; б. на себя́ смéлость 감행하다; б. начáло 시작하다; б. на учёт 고려하다; б. на

прицéл 표준하다 ◇ б. верх 리드하다, 우세하다, 승리하다; б. в оборóт кого-что 몰아 쥐다; б. всем 나무랄 점이 없다, 만점이다; б. на порýки кого 보증하다; б. гóлыми рукáми 손 쉽게 얻다; б. зá сердце 상심케 하다, 슬프게 하다; б. в свои рýки 자기가 담당하다; б. на себя́ 일을 담당하다, 의무를 지니다; б. слóво 발언하다; б. слóво с когó 약속을 받다; б. примéр с когó 본받다; б. собóю [illegible]하다; б. слóво обрáтно (또는 назáд) 한 말을 취소하다; б. стóрону чью-нибудь 누구의 편을 들다; б. урóки у когó (완료체 없음) 누구한테서 개인 교수를 받다.

брáться, берýсь, берёшься; брáлся, -лáсь 〔불완〕; взя́ться; возьмýсь, возьмёшься 〔완〕 ①за что 잡다, 손을 대다; б. не за своё дéло 자기 일도 아닌데 손을 대다 ②за что-нибудь〔어떠한 일에〕착수하다; б. за кни́гу 책을 읽기 시작하다; б. за рабóту 일에 착수하다 ③〔1, 2인칭 없음〕(회화) 나타나다, 생기다; откýда у негó дéньги берýтся? 그는 돈이 어데서 생기는가? ◇ б. за ум 정신을 차리다.

брáунинг, -а 〔남〕 브로닝 (자동 권총의 일종).

брахицефáл, -а 〔남〕 단두인(短頭人).

брахмáн, -а 〔남〕 =брами́н.

брахмани́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (종교) 브라만교 (고대 성서 «웨드»에 기초한 인도의 종교).

брáчный, -ая, -ое 결혼의; брáчные ýзы 결혼으로 맺어진 인연.

брáшпиль, -я 〔남〕 (해양) 양묘기(揚錨機), 닻감개.

бревéнчатый, -ая, -ое 통나무의; б. дом 통나무로 만든 집, 귀틀 집.

бревнó, -á; 복수 брёвна, -вен, -венам 〔중〕 통나무.

брёвнышко, -а 〔중〕 бревнó의 축소.

брег, -а; 복수 -á 〔남〕 (폐어) →бéрег

брегéт, -а 〔남〕 (폐어) 날'자 표시가 있는 매우 정밀한 시계.

бред, -а, о брéде, в бредý 〔남〕 잠꼬대, 헛 소리.

брéдень, -дня 〔남〕 (어업) (두 사람이 사용하는) 그물.

бреди́на, -ы 〔녀〕 (식물) 버드나무의 일종.

брéдить, брéжу, брéдишь 〔불완〕 ①잠꼬대하다, 헛소리하다; больнóй брéдит 환자가 헛 소리 한다 ②(회화) 환상하다, 열중하다; б. мýзыкой 음악에 열중하다.

брéдни, -ей 〔단 없음〕 (홀시) 환상, 몽상, 헛 소리; пусты́е б. 무의미한 몽상.

бредовóй, -áя, -óе ①헛소리의, 잠꼬대의 ②(전의) 얼빠진, 황당무계한; бредовы́е идéи агрéссоров 침략자들의 얼빠진 생각.

брéзгать, -аю, -аешь 〔불완〕; побрéзгать, -аю, -аешь 〔완〕 кем-чем 꺼리다, 싫어하다, 기피하다; ничéм не брéзгает 아무것도 꺼리지 않는다.

брезгли́во 〔부〕 꺼리며, 기피하며, 요사스럽게.

брезгли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 꺼리는 것, 기피, 결벽.

брезгли́вый, -ая, -ое; -и́в 꺼리는, 결벽한, 혐오를 느끼는; б. человéк 요사스러운 사람; брезгли́вое чýвство 혐오감; б. взгляд 꺼리는 눈초리.

брéзговать, -ую, -уешь 〔불완〕 (회화) 꺼리다, 싫어하다, 기피하다.

брезéнт, -а 〔남〕 방수포(防水布).

брезéнтовый, -ая, -ое, 방수포의, 방수포로 만든; брезéнтовая óбувь 방수포로 만든 구두.

брéзжить 〔1, 2인칭 없음〕 -ит; брéзжущий 〔불완〕 훤히 밝다; брéзжит заря́ 동이 훤히 튼다.

брéзжиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕 훤히 밝다.

брелóк, -а 〔남〕 (시계'줄 같은 것에 붙이는) 장식물, 구슬.

брелóчный, -ая, -ое 구슬의, 장식물의.

брéмсберг, -а 〔남〕 (광산) (경사된 지대에 설치된) 자동 운반 장치.

брéмя, 생, 여, 전 -мени, 조 -менем; 복수 -менá, -мён 〔중〕 ①(제어)(무거운)짐 ②(전의) (서적) 부담; взять на себя́ непоси́льное б. 힘에 겨운 부담을 지다 ◇ разреши́ться от брéмени (서적) 해산(解産)하다, 몸 풀다; под брéменем 압박 밑에.

брéнность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (제어) брéнный의 명사.

брéнный, -ая, -ое; 〔남 지단 없음〕 -а -о(제어) 연약한 [illegible].

бренчáть, -чý, -чи́шь 〔불완〕 ①절렁거리다; б. ключáми 열쇠 뭉음을 절렁거리다 ②서툴게 연주하다, 서툴게 타다; б. на гитáре 기타를 서툴게 타다.

брести́, бредý, бредёшь; брёл, брелá 〔불완〕 겨우 걸어 가다, 천천히 가다; б. по грязи 진흙탕으로 겨우 걸어 가다.

бретéль, -и〔녀〕녀자 치마의 어깨 띠.

бретéлька, -и 〔녀〕=бретéль.

бретёр, -а 〔남〕 (폐어) 결투쟁이.

брехáть, брешý, брéшешь 〔불완〕 (속어) ①(동물이) 짖다 ②(불찬)거짓말하다.

брехня́ -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 홀시) 거짓말, 황당 무계.

брехýн, -á 〔남〕 (속어. 불찬) 거짓말쟁이, 대포쟁이.

брешь, -и 〔녀〕 ①터진 구멍; б. от снаря́да 포탄에 뚫린 구멍 ②(전의) 부족, (무엇으로써도 보상할 수 없는)손해, 결손, 부족; б. в бюджéте 예산의 결손.

брéю, брéешь...→ брить.

брéюсь, брéешься...→ бри́ться.

брéющий: б. полёт 저공 비행.

бриг, -а 〔남〕 (폐어) ① (18—19세기의) 쌍돛 군용선 ②쌍돛 상선 (200—250톤).

бригáда, -ы 〔녀〕 ①려단; свóдная б. 혼성 려단; тáнковая б. 땅크 려단 ②렬차 승무반 ③작업반; колхóзная полевáя б. 꼴호즈 전야 작업반.

бригади́р, -а 〔남〕 ①작업 반장; колхóзный б. 꼴호즈 작업 반장 ②(력사어)려단장.

бригади́рский, -ая, -ое 작업 반장의.

бригáдный, -ая, -ое ①려단의 ②승무반의 ③작업반의.

бриганти́на, -ы 〔녀〕 (해양) (폐어) [illegible]시 쌍돛 경선(현재 없음) (16—18세기 군용 및 해적 범선).

бриз, -а 〔남〕 (해양) 미풍(微風).

бризáнтный, -ая, -ое (군사) 작렬(炸裂)의; бризáнтные веществá 작렬 물체; б. снаря́д 작렬탄; бризáнтная грана́та 작렬 류탄.

брикéт, -а 〔남〕 련탄(煉炭), 벽돌 모양으로 [illegible].

брикети́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (전문) 련탄(煉炭)을 만들다, 벽돌 모양으로 만들다.

бриллиáнт 〔лия〕, -а 〔남〕=брилья́нт.

бриллиáнтовый 〔лия〕, -ая, -ое =брилья́нтовый.

брилья́нт, -а 〔남〕 금강석.

брилья́нтовый, -ая, -ое 금강석의.

британец, -нца 〔남〕 영국인.

бритáнский, -ая, -ое 영국의.

бри́тва, -ы 〔녀〕 면도 칼; безопáсная б. 안전 면도 칼.

бри́твенный, -ая, -ое 면도 칼의, 면도의, 면도용; б. прибóр 면도 세트.

бритоголóвый, -ая, -ое 중대가리의, 까까중의.

бри́тый, -ая, -ое, брить의 피동 과거, 면도한.

брить, брéю, брéешь; бри́тый 〔불완〕; побри́ть, -рéю, -рéешь, -и́тый 〔완〕 면도하다.

бритьё, -я́ [복 없음] [중] 면도.
бри́ться, бре́юсь, бре́ешься [불완]; побри́ться, -бре́юсь, -бре́ешься [완] 면도하다.
бри́чка, -и [녀] 사륜마차, 경마차.
бровь, -и; 복수 бро́ви, -е́й, -я́м [녀] 눈섭; хму́рить бро́ви 눈섭을 찡그리다 ◇ не в бровь, а пря́мо в глаз 바로 맞혔다 (딱 맞았다).
брод, -а [남] 강, 호수에서 벗고 건너 갈 수 있는 곳, 여울 ◇ не спроси́сь бро́ду, не су́йся в во́ду (속담) 여울을 알고 건너 가라.
броди́льный, -ая, -ое 발효(醱酵)의; б. чан 발효통; б. грибо́к 발효균.
броди́ть[1], брожу́, бро́дишь [불완] 돌아 다니다, 방랑하다, 거닐다; б. по ле́су 숲 속을 거닐다.
броди́ть[2] [1, 2인칭 없음] бро́дит [불완] 발효(醱酵)하다, 고이다; вино́ бро́дит 포도주가 발효한다.
бродя́га, -и [남] 방랑자, 부랑자(浮浪者), 유랑자, 뜨내기.
бродя́жничать, -аю, -аешь [불완] 방랑하다, 배회하다, 유랑하다.
бродя́жнический, -ая, -ое 방랑자의, 유랑자의.
бродя́жничество, -а [복 없음] [중] 방랑, 배회, 유랑.
бродя́чий, -ая, -ее 방랑하는, 배회하는, 유랑하는; бродя́чие наро́ды 유목민; б. о́браз жи́зни (회화, 야유) 유랑자 생활 양식.
броже́ние, -я [복 없음] [중] ① 발효(醱酵) ② (전의) 동요, 격동; б. умо́в 인심 동요.
бром, -а [복 없음] [남] (화학) 브롬, 취소(臭素).
бро́мистый, -ая, -ое 브롬화의; б. водоро́д 브롬화 수소.
бро́мный, -ая, -ое 브롬의.
броне... 합성어의 첫 부분 ① «장갑...», «철갑...» (례: бронепо́езд 장갑 렬차) ② «장갑 땅크의».
бронеавтомоби́ль, -я [남] 장갑차, 장갑 자동차.
бронеба́шня, -и [녀] 장갑 포탑.
бронебо́йный, -ая, -ое 파갑(破甲)의; б. снаря́д 파갑탄.
бронебо́йщик, -а [남] 반땅크 사수(射手).
броневи́к, -а́ [남] 장갑 자동차.
бронево́й, -а́я, -о́е ① 장갑의; б. автомоби́ль 장갑 자동차 ② 장갑용의; броневы́е пли́ты 장갑용 철판.
бронемаши́на, -ы [녀] (회화) 장갑 자동차, 장갑차.
брононо́сец[1], -сца [남] (군사, 해양) 장갑함(裝甲艦), (19세기 말—20세기 초의) 전투함.
брононо́сец[2], -сца [남] (동물) 미국 야생 장갑(裝甲) 동물.
бронено́сный, -ая, -ое 장갑한; б. кре́йсер 장갑 순양함.
бронепо́езд, -а [남] 장갑 렬차.
бронеси́лы, -си́л [단 없음] 장갑 부대.
бронета́нковый, -ая, -ое 장갑 땅크의, 장갑차의; бронета́нковые ча́сти 장갑 땅크 부대, 장갑 부대.
бронетранспортёр, -а [남] 장갑 수송 자동차.
бронеча́сть, -и [녀] 장갑 부대.
бро́нза, -ы [녀] ① 청동 ② 놋.
бронзиро́ванный, -ая, -ое 청동 도금을 한, 청동색으로 된.
бронзирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완, 불완] 청동 도금을 하다.
бронзиро́вка, -и [복 없음] [녀] 청동 도금, 청동칠.
бро́нзовый, -ая, -ое ① 청동의, 청동으로 된; бро́нзовая меда́ль 동메달 ② 청동색의; б. зага́р 청동 빛으로 탄 피부 ◇ б. век (고고) 청동기 시대.
брониро́ванный[1], -ая, -ое = бронево́й.
брониро́ванный[2], -ая, -ое 예약한; брониро́ванное ме́сто 지정석, 예약석 ◇ б. кула́к (제국주의 렬강의) 군사력, 무장력.
бронирова́ть[1], -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [불완] что 장갑하다.
бронирова́ть[2], -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [불완]; забронирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완] что 예약하다; б. ме́сто 좌석을 예약하다.
бро́нхи, -ов (해부) 기관지(氣管支), 숨'대, 숨통.
бронхиа́льный, -ая, -ое (해부) 기관지(氣管支)의.
бронхи́т, -а [남] (의학) 기관지염.
бро́ня, -и [녀] 예약.
броня́, -и́ [녀] ① (옛적의) 갑옷 ② 장갑(裝甲).
броса́ние, -я [복 없음] [중] броса́ть의 명사.
броса́тельный, -ая, -ое (서예) 던지는, 투척용(投擲用)의.
броса́ть [불완] → бро́сить ◇ б. тень на кого-что ① 그림자를 던지다 ② (비유) 남의 명예를 [illegible]; б. [illegible] на кого-что [illegible]; б. [illegible] 무장하다, 항복하다.
броса́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① → бро́ситься ② чем 서로 던지다; б. камня́ми 돌을 맞 던지다 ③ (전의) кем-чем 랑비하다, 허비하다; б. деньга́ми 금전을 랑비하다 ◇ б. в глаза́ 눈에 뜨이다.
бро́сить, бро́шу, бро́сишь; бро́шенный [완]; броса́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① кого-что 던지다, 버리다; б. мяч 볼을 던지다 ② кого-что 출동시키다, 파견하다; б. войска́ 군대를 출동시키다 ③ кого-что 또는 [+미정형] 그만 두다, 포기하다; б. кури́ть 담배를 끊다; б. шко́лу 학교를 그만 두다 ④ [무인칭] кого-что во что 느끼게 하다, 사로잡히게 하다, 걸리게 하다; б. в пот 땀나게 하다, 혼내다 ⑤ [명령] (회화) брось(те) 그만 두라, 필요 없다.
бро́ситься, бро́шусь, бро́сишься [완]; броса́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① 달려 가다, 돌진하다; б. на врага́ 적을 향하여 돌진하다 ② 뛰여 내리다; б. в во́ду 물 속에 몸을 던지다, 투신 자살하다.

бро́ский, -ая, -ое; -сок, -ска (회화) 선명한, 뚜렷한, 눈부신, 찬란한.
броско́м [부] 일격에, 단김에, 한번 뛰여서.
бро́совый, -ая, -ое (속어) 사시한, 저렴한, 쓸모 없는; б. това́р 질이 낮은 상품 ◇ б. э́кспорт (경제) 덤핑, 투매(投賣).
бросо́к, -ска́ [남] ① бро́сить의 명사 ② 도약(跳躍); б. вперёд 전퍼으로의 도약.
броширова́ть [불완] → брошюрова́ть.
бро́шка, -и [녀] (옷 깃을 채우거나 가슴에 붙이는) 장식품, 브로찌.
брошь, -и (녀) = бро́шка.
брошю́ра [шу], -ы [녀] 소책자, 팜프레트; популя́рная б. 대중 소책자.
брошюрова́льный, -ая, -ое 장정(裝幀)의.
брошюрова́ть [шу], -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [불완]; сброшюрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완]; сброширова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완] что 장정(裝幀)하다.
брошюро́вка [шу], -и [복 없음] [녀] 장정(裝幀).
брошюро́вщик [шу], -а [남] 장정공(裝幀工).
бру́дер [де], -а [남] (병아리를 기르기 위한) 양계기.
брудерша́фт [де]: вы́пить б. (또는 на б. с кем) (잔을 끼어 동시에 마시고 키쓰를 한 후 서로 «ты»라고 하는) 친교를 맺는 것, 친교의 술'잔.
брус, -а; 복수 -сья, -сьев [남] 각재(角材) ◇ паралле́льные бру́сья 평행봉.
бруско́вый, -ая, -ое 각재(角材)의, 사각주 모양의; бруско́вое мы́ло 네모비누.
брусни́ка, -и [복 없음] [녀] (식물) 월귤(越橘)(나무); 딸기류.
брусни́чный, [шн], ая -ое (식물) 월귤(越橘) (나무)의.

брусо́к, -ска́ 〔남〕 ① 숫돌; точи́ть нож на бруске́ 숫돌에 칼을 갈다 ② 네모난 물건; б. мы́ла 네모난 비누.

бру́ствер, -а 〔남〕 (군사) 흉장(胸牆); 흙담.

бру́тто 〔불변〕 〔형〕(상업) 총량의, 총계의, 무게채로의.

брыже́йка, -и 〔녀〕 (의학) 장간막(腸間膜).

брызга́лка, -и 〔녀〕 (회화) 관수기(灌水器).

бры́згать, -зжу, -зжешь 〔불완〕; бры́знуть, -ну, -нешь 〔일회〕 ① (물방울 등이) 뿌려지다, 튀다, 분출하다; фонта́н бры́зжет 분수의 물이 내뻗히다 ② (-аю, -аешь) на кого-что(또는 что) 물 뿌리다, 끼얹다, 뒤기다; б. водо́й 물을 끼얹다.

бры́згаться, -зжусь, -зжешься (또는 -аюсь, -аешься) 〔불완〕 (회화) 뿌리다; б. водо́й 물을 뿌리다.

бры́зги, брызг 〔단 없음〕 ① 비말(飛沫); б. дождя́ 비'방울 ② 망치에 맞아 튀는(불, 쇠티) 부스러기들.

бры́знуть, -ну, -нешь 〔완〕 ① → бры́згать ② 쏟아지다, 흘러 내리다; бры́знула кровь 피가 내뻗혔다.

брыка́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; брыкну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 кого-что (회화) 뒤'발질하다.

брыка́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 (회화) 서로 뒤'발질하다.

брыкли́вый, -ая, -ое; -и́в (속어) 뒤'발질하는; б. конь 뒤' 발로 차기 잘하는 말.

брыкну́ть 〔일회〕 →брыка́ть.

бры́нза, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 양젖으로 만든 치즈.

брысь! 〔감〕 (고양이를 쫓을 때) 쉬! 비키라, 저리 가!

брюзга́, -и́ 〔남, 녀〕 (회화, 불찬) 불평쟁이, 잔소리'군.

брюзгли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불평하는 것, 잔소리 잘 하는 것.

брюзгли́вый, -ая, -ое; -и́в 불평 많은, 잔소리 많은.

брюзжа́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 불평하는 것, 두덜대는 것.

брюзжа́ть, -жу́, -жи́шь 〔불완〕 불평하다, 잔소리하다, 두덜대다.

брю́ква, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 숫무, 계절무.

брю́квенный, -ая, -ое (식물) 숫무의, 계절무의, 숫무로 만든.

брю́ки, брюк 〔단 없음〕 바지, 즈봉, 양복 바지.

брюне́т, -а (남) 갈색 머리, 갈매'빛 머리, 갈색 머리의 사람, 브류넷트.

брюне́тка, -и (녀) 갈색 머리, 갈매'빛 머리(녀자), 브류넷트(녀자).

брюссе́льский, -ая, -ое 브류쎌의.

брюха́стый, -ая, -ое; -ха́ст (속어)배가 뚱뚱한.

брю́хо, -а 〔중〕 (속어) 배때기.

брюши́на, -ы 〔녀〕 복막(腹膜).

брюшко́, -а́; 복수 -и́, -о́в 〔중〕 ① (회화)뚱뚱배; мужчи́на с брюшко́м배가 뚱뚱한 남자 ② 소동물 의 복부 ③(동물의) 배'가죽, 배'단지.

брюшно́й, -а́я, -о́е 배의; брюшна́я по́лость 복부; б. тиф 장질부사.

бряк 〔감〕 〔술어로〕 덜렁! 잘까!

бря́кать 〔불완〕 →бря́кнуть.

бря́каться 〔불완〕 →бря́кнуться.

бря́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕; бря́кать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① чем 덜컹대다, 잘까닥거리다; б. ло́жками 숟가락들을 잘까닥거리다 ② (회화, 불찬) (안 할 말을) 경솔하게 입 밖에 내다.

бря́кнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; бря́каться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 탁 쓰러지다 (떨어지다).

бряца́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (금속 등을 두드려서) 쟁쟁 소리 내는 것, 잘까닥거리는 것.

бряца́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 чем 또는 на чём (금속 등을 두드려서) 쟁쟁 소리를 내다; б. ору́жием 전쟁으로 위협하다.

бу́бен, -бна; 복수 생 -бен 〔남〕 손북, 소고.

бубенцы́, -о́в; 단수 -не́ц, -нца́ 〔남〕 방울.

бубе́нчик, -а 〔남〕 ① бубене́ц의 축소 ② (식물) 방울 꽃.

бу́блик, -а 〔남〕 가락지 빵.

бубни́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕 (회화, 불찬) 중얼거리다.

бубно́вый, -ая, -ое (트럼프) 다이야의.

бу́бны, -бён, -бна́м; 단수 -бна, -ы 〔녀〕(트럼프) 다이야; коро́ль бубён 다이야의 왕.

бубо́н, -а 〔남〕 (의학) 서혜선종(鼠蹊腺腫), 가래톳.

бубо́нный, -ая, -ое (의학) 서혜선종(鼠蹊腺腫)의, 가래톳의; бубо́нная чума́ 선(腺)페스트.

буго́р, -гра́ 〔남〕 언덕.

бугоро́к, -рка́ 〔남〕 бугор의 축소.

бугорча́тка, -и 〔녀〕 (폐어) 폐결핵, 폐'병.

бугорча́тый, -ая, -ое 언덕이 많은.

бугри́стый, -ая, -ое; -и́ст 언덕이 많은.

будапе́штский, -ая, -ое 부다페스트의.

будди́зм, -а 〔남〕 불교.

будди́йский, -ая, -ое 불교의; б. храм 절'간, 사원, 가람, 사찰; б. свяще́нник 중.

будди́ст, -а 〔남〕 불교 신자.

будёновка, -и 〔녀〕 (회화) (붉은 군대의) 기병 모자.

бу́дет 〔부사로〕 (회화) 됐다! 그만!

буди́льник, -а 〔남〕 자발 시계, 자명종.

буди́ть, бужу́, бу́дишь 〔불완〕; разбуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный 〔완〕(①); пробуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -ужде́нный (-ён, -ена́) 〔완〕 (②) кого-что ① 깨우다 ② (전의) 각성시키다; б. не́нависть к врагу́ 적에 대한 증오심을 불러 일으키다.

бу́дка, -и 〔녀〕 보초막, 초막, 막, 보초소; телефо́нная б. 공중 전화실; парово́зная б. (기관차의) 기관실.

бу́дни, -ей ① 보통 날, 여느 날, 평일 ② (전의) 일상 생활.

бу́дний, -яя, -ее (회화) 평일의, 보통의; б. день 평일, 여느날.

бу́дничность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 бу́дничный의 명사.

бу́дничный, -ая, -ое ① 평일의, 여느날의, 보통 날의 ② 평상 생활의.

будора́жить, -жу, -жишь 〔불완〕; взбудора́жить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕 кого-что (회화) 불안케 하다, 근심시키다.

бу́дочник, -а 〔남〕 (옛적의) 보초 근무 경관.

бу́дочный, -ая, -ое 보초막의.

бу́дра, -ы 〔녀〕 (식물) 긴병꽃풀.

бу́дто ① 〔접〕 마치…듯, …체; смо́трит, б. живо́й 산 사람처럼 바라보고 있다 ② 〔접〕 что와 동일(사실이 애매할 때); я слы́шал, б. он уе́хал 나는 그가 떠났다고 들었다; он де́лает вид, б. ничего́ не зна́ет 그는 아무 것도 모르는 체 하고 있다 ③ 〔조〕 (회화)…것 같다, …듯 싶다; ты мне б. э́того не говори́л 너는 이 말을 나한테 하지 않은 것 같다 ④ 〔의문 조〕 (회화) 과연…이 아닌가?

бу́ду, бу́дешь…→быть.

будуа́р, -а 〔남〕〔폐어〕 부인'방, 안주인의 응접실, 안'방, 내실.

будуа́рный, -ая, -ое (폐어) будуа́р의.

бу́дущее, -его 〔복 없음〕 〔중〕 미래, 장래; в недалёком бу́дущем 가까운 장래에; счастли́вое бу́дущее 행복한 미래.

бу́дущий, -ая, -ее 미래의, 장래의; 다음 번의; б. ме́сяц 래달.

бу́дущность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 미래, 장래성; б. промы́шленности 산업의 장래성.

будь→быть; б. здесь в три часа́! 세 시에 여기 와 있거라! б. я моло́же, я бы пое́хал 내가 더 젊다면 가겠는데; не б. вас, бы́ло бы тру́дно 당신이 없었더라면 힘들번 했군 ◇ б. то…

다 타 보, ...든 간에, ...를 막론하고.
бу́ер, -а 〔남〕 (해양) ① 빙상용 돛 썰매 ② 욧트.
буера́к, -а 〔남〕 작은 골짜기.
буж, -а́ 〔남〕 (의학) 소식자(消息子).
бужени́на, -ы 〔녀〕 삶은 돼지 고기로 만든 요리.
бужу́, бу́дишь ...будить.
буза́[1], -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 깝까즈 막걸리•약주.
буза́[2], -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 불찬) 난장판, 입다툼, 소동, 혼란.
бузина́, -ы́ 〔녀〕 (식물) 딱총 나무의 일종, 딱오줌'대, 가막총 나무.
бузи́нный, -ая, -ое 딱총 나무의, 가막총 나무의, 딱오줌'대의.
бузи́новый, -ая, -ое =бузи́нный.
бузи́ть 〔1인칭 없음〕 -зи́шь 〔불완〕 (속어, 불찬) 소동을 일으키다, 난장판을 만들다, 혼란을 일으키다.
бузотёр, -а 〔남〕 (속어, 불찬) 소동을 일으키는 자, 혼란을 일으키는 자.
буй, -я; 복수 -уи́, -ёв 〔남〕 부표(浮標), 띠.
бу́йвол, -а 〔남〕 물'소.
бу́йволица, -ы 〔녀〕 물'소의 암컷.
бу́йволовый, -ая, -ое 물'소의.
бу́йно 〔부〕 광포(狂暴)하게, 난폭하게, 맹렬하게.
бу́йный, -ая, -ое; бу́ен, буйна́, бу́йно ① (민요에서) 광포(狂暴)한 회오리 ② (식물에 대하여) 빽빽한, 무성한, 우거진 ③ 맹렬한, 난폭한 б. хара́ктер 난폭한 성격.
бу́йство, -а 〔중〕 폭행, 광포(狂暴), 난폭.
бу́йствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 난폭하게 굴다.
бук, -а 〔남〕 (식물) 너도밤 나무, 도토리나무, 상수리나무.
бу́ка, -и 〔남, 녀〕 (회화) ① (아이들을 놀래기 위한) 도깨비, 귀신 ② (전의) 우울한 사람; сиде́ть бу́кой 우울한 낯을 하고 앉아 있다.
бука́шка, -и 〔녀〕 잔벌레, 갑충(甲蟲), 딱정벌레,
бу́ква, -ы; 복수 생 букв 〔녀〕 글'자; 문'자; б. в бу́кву 한 자 한 자씩, 정확하게; б. зако́на 법률의 진의.
буква́льно 〔부〕 문'자 그대로, 정확하게.
буква́льный, -ая, -ое 문'자 그대로의, 축자(逐字)의, 정확한, 직접적인; б. перево́д 축자역; б. смысл сло́ва 단어의 본의(本意).
буква́рный, -ая, -ое 문'자 편의, 자모 편의.
буква́рь, -я́ 〔남〕 문'자 편, 자모 편, 초등 독본.
бу́квенный, -ая, -ое (서적) 문'자의, 자모의.
бу́квица, -ы 〔녀〕 예술적으로 가공한 머리 글'자.
буквоє́д, -а 〔남〕 (홀시) 현학자, 독서광, 문'자의 뜻에만 구애하는 사람.
буквое́дский, -ая, -ое 현학자의, 독서광의.
буквое́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (야유) 독서광, 현학, 문'자의 뜻에만 구애하는 것.
буке́т, -а 〔남〕 ① 꽃다발 ② чего -а ...의 향기와 맛; б. ча́я 차'맛.
буке́тный, -ая, -ое ① 꽃다발의 ② 향기의, 맛의.
букини́ст, -а 〔남〕 고서적 상인.
букинисти́ческий, -ая, -ое 고서적 판매의; б. магази́н 고서적 상점.
бу́ккер, -а 〔남〕 (농업) (구식) 파종기의 일종.
бу́кли, -ей; 단수 -я, -и 〔녀〕 (폐어) 늘어뜨린 머리타래.
бу́ковый, -ая, -ое (식물) 너도밤 나무의, 너도밤나무로 만든.
буко́лика, -и 〔녀〕 (문학) 전원시, 목가.
буколи́ческий, -ая, -ое (문학) 전원시의, 목가의.
букс, -а 〔남〕 (식물) 회양목, 황양목(黃楊木).
бу́кса, -ы 〔녀〕 (철도) 축함(軸函), 축실.
букси́р, -а 〔남〕 ① 견인선(牽引船),

끌'배 ② (배를 끌기 위한) 끌'바; брать на б. 견인선으로 끌다, 도와주다, 끌어 올리다.
букси́рный, -ая, -ое ① 끌'배의, 견인선의 ② 끌'바의.
букси́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 견인선으로 끄는 것.
букси́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что 바'줄로 (다른 배, 자동차 등을) 끌다.
букси́ровка, -и 〔녀〕 =букси́рование.
буксова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 바퀴가 헛도는 것, 공전(空轉).
буксова́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -су́ет 〔불완〕 바퀴가 헛돌다, 공전(空轉)하다.
булава́, -ы́ 〔녀〕 ①철퇴 ②(역사어) 권세를 상징하는 철퇴, 홀(笏); атама́нская б. 까자크 두목의 홀(笏)(권세의)(통치자의 위엄을), 지휘봉.
була́вка, -и 〔녀〕 핀; англи́йская б. 핀.
була́вочный, -ая, -ое 핀의, 편지의 ◇ с була́вочную голо́вку (회화) 미세(微細)한, 바늘'귀 만한, 눈곱 만한.
була́ный, -ая, -ое (말에 대하여) 담황색의, 누르끄레한.
була́т, -а 〔남〕 ①다마스크 강철 ② (폐어) 검.
була́тный, -ая, -ое, була́т의.
бу́лка, -и 〔녀〕 불까 (밀'가루빵의 일종), 계란 빵.
бу́лла, -ы 〔녀〕 로마 법왕의 칙서(勅書) ◇золота́я б. 황금 문서(黃金文書).
бу́лочка, -и 〔녀〕 ① бу́лка의 축소 ②크림 빵, 잼 빵, 계란 빵 등.
бу́лочная[шн], -ой 〔녀〕 빵'집, 빵(상) 점, 빵가게.
бу́лочник[шн], -а 〔남〕 ①빵굽는 사람, 빵 장수 ②(폐어) 빵'집• 빵(상)점 주인, 빵 가게 주인.
бу́лочный[шн] -ая, -ое, бу́лка의, бу́лочная ла́вка 빵(상) 점, 빵 가게.
бултых 〔감〕 〔술어로〕 (회화) 풍덩 빠졌다; б. в во́ду! 물에 풍덩 빠졌다!
бултыха́ться 〔불완〕 → бултыхну́ться.
бултыхну́ться, -ну́сь -нёшься 〔완〕; бултыха́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) (물속에) 풍덩 빠지다; б. в реку́ 강물에 풍덩 빠지다.
булы́жник, -а 〔남〕〔또는 집합〕 률석(栗石); мости́ть булы́жником 률석을 깔다.
булы́жный, -ая, -ое, булы́жник의. булы́жная мостова́я 률석 포장 도로.
бульва́р, -а 〔남〕 가로수 통로.
бульва́рный, -ая, -ое ①бульва́р의 ②(전의) 저급한, 통속적인, 비속한; б. рома́н 통속 소설.
бульдо́г, -а 〔남〕 부르도그 (개의 일종).
бульдо́зер, -а 〔남〕 (공학) 불도제르.
бульдозери́ст, -а 〔남〕 (공학) 불도제르 조종사.
бу́льканье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (액체가) 콸짝콸짝 쏟아지는 것.
бу́лькать, -аю, -аешь〔불완〕; бу́лькнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (액체가) 콸짝콸짝 쏟아지다; у него́ бу́лькает в го́рле 그의 목에서 콸짝콸짝 소리가 난다.
бу́лькнуть 〔일회〕→бу́лькать.
бульо́н, -а 〔남〕 불리온 (고기 국물); кури́ный б. 닭 국물, 연계 탕, 백숙.
бульо́нный, -ая, -ое, бульо́н의.
бум, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 소동, 활기, 센세이슌; биржево́й б. 주식 시장의 호경기.
бума́га[1], -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 종이; б. в лине́йку 횡선지, 줄친 종이; б. в клётку 방안지(方眼紙); пи́счая б. 필기 용지; печа́тная б. 인쇄지; почто́вая б. 편지지; обёрточная б. 포장 용지; кури́тельная б. 담배지, 담배 종이; промока́тельная бума́га 압지; нажда́чная б. 속새 종이(연마지); оста́ться на бума́ге 지상

공론으로 되다 ②[흔히 복수] 문건, 공문서, 서류, 증서; це́нные бума́ги 유가 증권(有價證券).
бума́га², -и [녀] (폐어) ①무명실, 면사 ②무명, 면 제품.
бумагодержа́тель¹, -я [남] 서류 집게.
бумагодержа́тель², -я [남] 증권(證券) 소유자.
бумагомара́тель, -я [남] (회화, 풍자) 엉터리 작가.
бумагопрядéние, -я [복 없음] [중] (방직) 면방적 공업.
бумагопряди́льный, -ая, -ое 면방적 공업의.
бумагопряди́льня, -и [녀] (방직) 방적 공장.
бума́жка, -и [녀] ①종이 조각 ②서류, 문건 ③지폐.
бума́жник¹, -а [남] 돈 지갑.
бума́жник², -а [남] 제지공.
бума́жный¹, -ая, -ое 종이의; бума́жные де́ньги 지폐; бума́жная фа́брика 제지 공장.
бума́жный², -ая, -ое 무명의, 면제의; бума́жная ткань 면직물.
бумажо́нка -и [녀] (홀시) ①종이 나부랑이 ②너절한 문건•증서 나부랑이.
бумазе́йный, -ая, -ое (방직) 푸란네르의.
бумазе́я, -и [복 없음] [녀] (방직) 푸란네르.
бумера́нг, -а [남] 부메랑 (던지는 무기의 일종).
бунд, -а [남] (정치) 분드 (10월 혁명전 베쉐위크적 소부르죠아 조직체인 전 유태인 노동 동맹).
бу́ндовец, -вца [남] (정치) 분드 성원.
бу́нкер, -а [남] 빤카(석탄, 곡물을 넣는 곳), 석탄고, 콤바인의 낟알 탱크; б. для у́гля 석탄고.
бу́нкерный, -ая, -ое, бу́нкер의.
бункерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완] что бу́нкер에 넣다.
бункеро́вка, -и [복 없음] [녀] бункерова́ть의 명사.
бунт¹, -а́ [남] 폭동, 반란, 소동.
бунт², -а́ [남] ①뭉치, 묶음, 꾸러미, 섬 ②짐'더미.
бунта́рский, -ая, -ое 반란의, 폭동의; б. дух 반란 정신.
бунта́рство, -а [복 없음] [중] 반란, 폭동, 반란•폭동 정신.
бунта́рь, -я́ [남] (폐어) 폭동자, 반란 분자.
бунтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완] 폭동을 일으키다, 반란을 일으키다.
бунтовщи́к, -а́ [남] 폭동 참가자, 반란자, 폭동자.
бунчу́к, -а́ [남] (력사어) 장군기(旗), 대장기.
бур, -а [남] (공학) 굴진기, 착암기.
бура́, -ы́ [복 없음] [녀] (화학) 붕사(硼砂); очи́щенная б. 붕산 나트륨.
бура́в, -а́ [남] (공학) 찬공기(鑽孔器), 뚫이개.
бура́вить, -влю, -вишь [불완] что 찬공기(鑽孔器)로 뚫다.
бура́вчик, -а [남] бура́в의 축소.
бура́к, -а́ [남] (방언) ①붉은 사탕무 ②봇나무 껍질로 둥글게 만든 곽.
бура́н, -а [남] (초원의) 눈보라.
бургоми́стр, -а [남] (일부 구라파 나라들과 구로씨야의) 시장(市長).
бурда́, -ы́ [복 없음] [녀] (회화, 홀시) 맛없는 음료, 하급 음료, 뜨물.
бурдю́к, -а́ [남] (술 등 액체 보관 또는 운반에 쓰는) 가죽 자루.
бурдю́чный, -ая, -ое 가죽 자루의.
буреве́стник, -а [남] 해연(海燕).
бурело́м, -а [남] [집합] 폭풍에 넘어진 수목(樹木).
буре́ние, -я [복 없음] [중] (공학) 굴착, 굴진; б. нефтяны́х сква́жин 석유천 굴진(石油泉掘進).
буре́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; побуре́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 암갈색(暗褐色)으로 되다.
буржуа́ [불변] [남] (서적) 부르죠아.

буржуа́зия, -и [녀] 부르죠아지; кру́пная б. 대부르죠아지; ме́лкая б. 소부르죠아지.
буржуа́зно-демократи́ческий, -ая, -ое 부르죠아 민주주의의.
буржуа́зность, -и [복 없음][녀] 부르죠아 성격, 부르죠아 근성.
буржуа́зный, -ая, -ое 부르죠아의; б. строй 부르죠아 제도.
буржу́й, -я [남] (회화, 멸시) 부르죠아, 부자.
буржу́йка¹, -и [녀] (회화) 로씨야에서 10월 혁명 전후에 사용하던 소 난로 (연료난의 시기에 사용됨).
буржу́йка², -и [녀] (회화, 멸시) 부르죠아 녀자, 부자(녀자).
буржу́йский, -ая, -ое 부르죠아의, 부자의.
бури́льный, -ая, -ое 찬공(鑽孔)의, 굴착의; бури́льная маши́на 굴착기.
бури́льщик, -а [남] 굴착공, 굴진공.
бури́ть, -рю́, -ри́шь [불완] что 찬공(鑽孔)하다, 굴착하다, 굴진하다.
бу́рка, -и [녀] 펠트 및 양털로 만든 소매 없는 외투; каза́к в бу́рке 부르까를 입은 까자크 인.
бу́ркать, -аю, -аешь [불완]; бу́ркнуть, -ну, -нешь [일회] что(속어) 중얼거리다, 두덜거리다.
бу́рки, -рок [단 없음] 펠트 장화.
бу́ркнуть [일회]→бу́ркать.
бурку́н, -а [남] (식물) (학명 Melilotus alba et offic).
бурла́к, -а́ [남] (폐어) 부르라크(혁명전 볼가 강변에서 배 끌던 인부).
бурла́цкий, -ая, -ое (폐어) бурла́к의.
бурла́чество, -а [복 없음] [중] (폐어) 배끄는 막벌이.
бурла́чить, -чу, -чишь [불완] 배끄는 노릇을 (또는 벌이를)하다.
бурле́ние, -я [복 없음] [중] 용솟음치는 것, 뒤끓는 것.
бурли́вый, -ая, -ое; -и́в 물끓는, 용솟음치는, 날뛰는; б. пото́к 격류.
бурли́ть, -лю́, -ли́шь [불완] 날뛰다, 용솟음치다, 물끓다; мо́ре бурли́т 바다가 몹시 뒤설레인다; вода́ бурли́т в котле́ 물이 솥에서 끓어 오른다.
бурми́стр, -а [남] (농노제 당시에 지주가 임명하는) 촌장(村長).
бу́рно [부] ①사납게, 맹렬하게 ②(전의) 열정적으로, 광폭하게.
бу́рность, -и [복 없음][녀] 맹렬; 광폭.
буpну́с, -а [남] ①부르누스(면사포식으로 머리부터 내려 입는 아라비아 인의 외복) ②19세기 망토식 녀자 외투.
бу́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①폭풍 많은, 폭풍우와 같은; бу́рная о́сень 폭풍이 잦은 가을 ②맹렬한; б. рост 맹렬한 장성 ③(전의) 열정적인, 광폭한; б. спор 열렬한 론쟁.
бурова́тый, -ая, -ое; -а́т 황갈색의.
буро́вой, -а́я, -о́е 착암기로 뚫는; бурова́я сква́жина 발파공; бурова́я маши́на 굴착기.
бу́рса, -ы [녀] (폐어)(옛적의) 종교 학교.
бурса́к, -а́ [남] (폐어)(옛적의) 종교 학교 학생.
бурса́цкий, -ая, -ое (폐어) 종교 학교 학생의.
буру́н, -а́ [남] 거품 이는 파도.
бурунду́к, -а́ [남] (동물) 홍색 다람쥐 (학명 Tamias sibiricus).
бурча́ние, -я [복 없음] [중] (회화) 중얼거리는 것, 부글부글하는 것.
бурча́ть, -чу́, -чи́шь [불완] (회화) ①중얼거리다 ②[1, 2인칭 없음] 부글부글 소리를 내다; в животе́ бурчи́т 배속에서 부글댄다.
бу́рый, -ая, -ое; бур, бура́, бу́ро ①갈색의, б. у́голь 갈탄 ②(말털같은 것에 대하여) 밤빛의.
бурья́н, -а [복 없음] [남] (식물) 잡초, 부리안초.

бу́ря, -и[녀]폭풍; снéжная б. 눈보라.
буря́т, -а [남] 부랴트 사람.
буря́тский, -ая, -ое 부랴트 사람의.
бу́сина, -ы [녀] 구슬 알, 구슬.
бу́синка, -и [녀] 작은 구슬 알, 잔구슬.
буссо́ль, -и [녀] (공학) 라침판, 정향판(定向盤), 수상 측량용 대형 8분의(水上測量用大型八分儀).
бу́сы, бус [단 없음] 구슬.
бут, -а [복 없음] [남] (건축) 릉석(稜石), 초석(礎石), 주추'돌, 각석(角石).
бута́н, -а [복 없음] [남] (화학) 부탄.
бутафо́р, -а [남] (연극) 소도구사(小道具師).
бутафо́рия, -и [복 없음] [녀](연극) 소도구 (小道具).
бутафо́рский, -ая, -ое 소도구의.
бу́тень, -я [남] (식물) 미나리과의 일종 (학명 Chaerophyllum)
бутербро́д [тэр], -а [남]부떼르브로드(빵에, 버터를 바르거나 덧바싸 등을 놓은 [illegible]), 샌드위치.
бутерла́к, -а [남] (식물) 부채꽃과(학명 Peplis portula).
бути́л, -а (화학) 부틸.
бутило́н, -а (화학) 부틸렌(C_4H_8).
бути́ть, бучу́, бути́шь [불완]; забути́ть, -чу́, -ти́шь [완] что (건축) 초석을 놓다.
бу́товый, -ая, -ое 릉석(稜石)의, 초석의; б. ка́мень 릉석, 초석,각석(角石).
буто́н, -а [남] 꽃 봉오리.
бутонье́рка, -и [녀] 가슴에 꽂는 꽃.
бу́тсы, -ов [단 없음] 축구화.
буту́з, -а [남] (회화) 건강한 살진 어린 애.
буту́зить, -у́жу, -у́зишь [불완] кого-что (회화, 천밀) 치다, 때리다, 주먹질 하다.
бу́тылка, -и [녀] ①병 ②액체의 계량 척도 (약 0.6리터).
буты́лочка, -и [녀] 작은 병.
буты́лочный, -ая, -ое 병의; б. цвет 진한 초록.
буты́ль, -и [녀] 큰 병.
бу́фер, -а; 복수 -а́ [남] 완충기(緩衝機), 됨.
бу́ферный, -ая, -ое 됨의, 완충기의 ◇бу́ферное госуда́рство 완충국(緩衝國).
буфе́т, -а [남] ①간이 식당, 소식당 ②찬장.
буфе́тный, -ая, -ое ①간이 식당의 ②찬장의.
буфе́тчик, -а [남] 간이 식당 판매원.
буфе́тчица, -ы [녀] 간이 식당 녀 판매원.
буфф [불변](형) (연극)희극적; о́пера-б. 희가극.
буффо́н, -а [남] (연극) 희극 배우, 희극쟁이.
буффона́да, -ы [녀] (연극)희극.
бух! [감] 철썩! 텀벙! 덜컥!; он б. в во́ду 그는 물'속에 텀벙 빠졌다.
буха́нка, -и [녀] 빵 한덩이.
бу́хать, -аю, -аешь [불완]; бу́хнуть, -ну, -нешь [일회] (회화)덜컹 하는 소리를 내다; бу́хают пу́шки 대포가 꽝 울린다.
бу́хаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 덜커덩하고 떨어지다.
бухга́лтер [уха], -а [남] 부기원, 회계원.
бухгалте́рия [уха], -и [복 없음] [녀] ①부기; проста́я б. 단식 부기; двойна́я б. 복식 부기 ②부기부.
бухга́лтерский, -ая, -ое 부기의.
бу́хнуть¹, -ну, -нешь; бух, -ла [불완] (습기 때문에) 붇다, 붇어나다.
бу́хнуть² [완] →бу́хать.
бу́хнуться, -нусь, -нешься [일회] (속어) 덜커덩하고 떨어지다.
бу́хта¹, -ы [녀] 물구비, 만(灣); вход в бу́хту 만구(灣口), 후미.
бу́хта², -ы [녀] (해양) 빙빙 서린 바'줄.

бу́хты-бара́хты: с б.-б. (회화) 생각지 않고, 갑자기.
бу́цы, -ев [단 없음] =бу́тсы.
бу́ча, -и [녀] (속어) 소동; подня́ть бу́чу 소동을 일으키다.
бушева́ние, -я [복 없음] [중]бушева́ть의 명사.
бушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь [불완] ①(바람, 바다, 불'길이) 미쳐 날뛰다, 발광하다, 설레다; пла́мя бушева́ло 불'길이 맹렬히 타오르다 ②(진의) (회화) 란폭하게 굴다.
бу́шель, -я [남] 부쉘 (영 미국의 용량 척도, 영국에서 약 36.3리터, 미국에서는 약 35.2리터).
бушла́т, -а[남]라사로 만든 [illegible].
бушпри́т, -а [남] (해양) 배'머리 앞에 우뚝 경사로 서 있는 나무'대.
буя́н, -а [남] (회화, [illegible]) [illegible]
буя́нить, [illegible] [불완] (회화) [illegible]
бы [조] ①과거형의 동사와 결합하여 가정법을 형성하여 다음과 같은 뜻을 표시함 ㄱ)가상적 가능성; я пое́хал б. е́сли б. бы́ло вре́мя 시간이 있었더라면 나는 갔을 것이다 ㄴ)공손한 권유; ты прилёг б. 좀 누워 쉬렴②동사 미정형과 함께 ㄱ)희망; вы́спаться б. 한잠 푹 잤으면 ㄴ)부정 조사 «не»와 함께 가정법의 뜻을 표시; е́сли б. не намекну́ли, ему́ не догада́ться б. 암시하여 주지 않았더라면 그가 짐작하지 못하였을 걸 ◇е́сли бы [가정의 접속사] 만약...라면; бу́дто бы 마치도; хотя́ бы...라이라도.
быва́ло [삽입어] 한때 자주...하였다, 이전에 가끔...있었다; ся́дет, б., и начнёт расска́зывать 앉아서 이야기를 시작하군 하였습니다.
быва́лый, -ая, -ое ①로련한,숙달한, 경험이 많은; б. челове́к 경험 많은 사람 ②(회화) 전에 있었던; э́то де́ло быва́лое 이 것은 이미 있었던 일이다.
быва́ть, -а́ю, -а́ешь ①있다, 있을 수 있다, 자주 있다; ве́чером он всегда́ быва́ет до́ма 저녁 때면 그는 언제나 집에 있다; быва́ют стра́нные слу́чаи 이상한 경우가 있군 한다 ②자주 가다, 방문하다; я ча́сто быва́ю у них 나는 자주 그들을 찾아간다 ◇как ни в чём не быва́ло (회화) 마치 아무 일도 없던 것처럼.
бы́вший, -ая, -ее 전의, 이전의; б. дире́ктор 이전 지배인.
бык¹, -а́ [남] 황소; племенно́й б. 종우(種牛); здоро́в как б. 황소처럼 튼튼하다 ◇взять быка́ за рога́ 어려운 일에서 결정적인 고리에 주력을 기울이다.
бык², -а́ [남] (건설) 교대(橋台).
былево́й, -а́я, -о́е (문학) были́на의.
были́на, -ы [녀] (문학)(로씨야 구비 문학에서) 영웅담(英雄譚).
были́нка, -и [녀] 풀'줄기.
были́нный, -ая, -ое (문학) были́на의.
бы́ло [조] 동사 과거형과 결합하여 동작을 하려고 하든가 또는 시작하였으나 완수하지 않았다는 의미를 표시; я совсе́м б. собра́лся идти́, да разду́мал 나는 막 떠나려고 하다가 그만 두었다.
бы́лое, -ого [복 없음] [중] 과거, 지난날.
бы́лой, -а́я, -о́е (높은 문체)과거의, 옛날의, 지나간; в бы́лые времена́ 지난날에.
быль, -и [녀] ①옛날일, 과거사; б. мо́лодцу не уко́р(속담) 사소한 과거의 잘못을 가지고 대장부를 탓하지 마라 ②실화; э́то не ска́зка, а б. 이것은 꾸며낸 말이 아니라 실화다.
бы́льё: бы́льём поросло́ 옛날 옛적 일이다, 다 잊어 버린 옛날 일이다.
быстрина́, -ы́ [녀] 급류(急流).
бы́стро [부] 빨리, 속히, 급속히.
быстрогла́зый, -ая, -ое; -ла́з 시선이 예민한.
быстрокры́лый, -ая, -ое (시적,

시어) 빨리 나는; б. орёл 빨리 나는 독수리.

быстроно́гий, -ая, -ое (서적, 시어) 빨리 걸어 가는, 빨리 뛰는.

быстропо́ртящийся, -аяся, -ееся 빨리 썩는, 빨리 못 쓰게 되는.

быстрорасту́щий, -ая, -ее 빨리 자라는, 급속히 성장하는.

быстрота́, -ы́ [복 없음] [녀] 속도, 급속도.

быстроте́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어) 급속히 지나가는, 류수 같은, 물살이 빠른; быстроте́чное вре́мя 류수 같은 세월.

быстрохо́дность, -и [복 없음] [녀] (항해) 속도, 고속도.

быстрохо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 고속도의, 속도가 빠른; б. ка́тер 고속도 모터 보트.

бы́стрый, -ая, -ое; быстр, быстра́, бы́стро 빠른, 속한, 급속한; бы́стрыми те́мпами 급속도로, 빠른 템포로.

быт, -а, о бы́те, в быту́ [복 없음] [남] 일상 생활, 생활 양식, 세태; б. и нра́вы 세태 풍속; дома́шний б. 가재, 가풍.

бытие́, -я́ [중] (서적) 존재, 실재, 실생활; обще́ственное б. определя́ет созна́ние 사회적 존재가 의식을 결정한다.

бы́тность, -и [녀]: в бы́тность (폐어) 체재 시에, …로서 있을 때; в б. мою́ студе́нтом 내가 대학생이였을 때에; в б. его́ в Москве́ 그의 모스크바 체재 시.

бытова́ть [1, 2인칭 없음] -ту́ет [불완] 있다, 존재하다; э́то выраже́ние быту́ет в языке́ 이 표현은 흔히 회화에서 사용된다.

бытово́й, -а́я, -о́е 일상 생활의, 생활 상태의, 생활 양식의; бытовы́е усло́вия 생활 조건.

бытописа́ние, -я [중] (폐어) 풍토기(風土記).

бытописа́тель, -я [남] (고어) 풍토기 작가, 력사가.

быть [단수 3인칭 есть와 폐어인 복수 3인칭 суть 이외에 현재시 없음] 부동사 бу́дучи; был, была́, бы́ло (부정 조사와 함께 не́ был, не была́, не́ было); бу́ду, бу́дешь; 명령 будь [불완] ① 있다, 존재하다; у него́ есть сын 그에게는 아들이 있다; не́ было свобо́дного вре́мени 여가가 없었다; бу́ду до́ма 나는 집에 있겠다; нам есть чему́ пора́доваться 우리에게는 기뻐할 일이 있다 ② 가다, 오다, 일어 나다, 발생하다; я там не́ был 나는 그곳에 가지 않았다; бу́дет дождь 비가 올 것이다 ③ [계사로] оте́ц был врачо́м 아버지는 의사였다; он был в отсу́тствии 그는 부재 중이였다; дом был разру́шен 집이 파괴되였다; ◇ была́ не была́! (회화) 길고 짧은 것은 대 봐야 안다; быть в состоя́нии 할 수 있다; бу́дьте здоро́вы! 안녕히 계시오; мо́жет быть 또는 быть мо́жет [삽입어] 아마; будь, что бу́дет (회화) 어떠한 일이 있더라도; как быть? 어떻게 할가?; должно́ быть 아마 (확실히) …것 같다; был-жил (옛말에서) 옛날 옛적에 …살고 있었다.

бытьё, -я́ [중] (폐어) 생활, 생활 양식.

быча́чий, -ья, -ье 황소의.

бы́чий, -ья, -ье =быча́чий.

бычо́к[1], -чка́ [남] ① бык[1]의 축소 ② 송아지.

бычо́к[2], -чка́ [남] (어류) 망둥어 (학명 Gobiidae).

бьеф, -а [남] (운하 등의) 두 수문 간의 부분.

бью, бьёшь… →бить.

бьюсь, бьёшься… →би́ться.

бэ́кон, -а [남] =бе́кон.

бюва́р, -а [남] 압지의 협판.

бюдже́т, -а [남] 예산; госуда́рственный б. 국가 예산; вое́нный б. 군사비 예산.

бюдже́тный, -ая, -ое 예산의; б. год 예산 년도; б. пери́од 예산 기간; бюдже́тные ассигнова́ния 예산 지출.

бюллете́нь, -я [남] ① 통보, 공보; метеорологи́ческий б. 기상 통보; б. Акаде́мии нау́к 과학원 통보 ② 월보, 년보 ③ 투표 용지 (=избира́тельный б.) ④ (회화) 진단서.

бю́ргер, -а [남] (독일 및 기타 일부 국가들의) 시민, 평민.

бюре́тка, -и [녀] (화학) 뷰렛트.

бюро́[1] [불변] [중] ① (일부 기관의) 지도부; парти́йное бюро́ 당 뷰로 ② 사무국, 사무실, 국; б. жа́лоб 신소국; спра́вочное б. 안내소; б. пого́ды 기상 예보국; б. нахо́док 분실물 보관소.

бюро́[2] [불변] [중] 사무용 책상.

бюрокра́т, -а [남] ① (불가) 관료주의자 ② (폐어) (부르죠아 국가들에서) 고급 관리, 벼슬아치.

бюрокра́тия, -и [녀] 관료주의 (녀자).

бюрократиза́ция, -и [복 없음] [녀] 관료화, 관료주의화.

бюрократизи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] кого-что 관료화하다, 관료주의화하다.

бюрократи́зм, -а [복 없음] [남] ① (부르죠아 국가들의) 관료 제도 ② (전의) 관료주의.

бюрократи́ческий, -ая, -ое ① 관료 제도의; бюрократи́ческая маши́на буржуа́зного госуда́рства 부르죠아 국가의 관료 기구 ② 관료주의적인; б. подхо́д к де́лу 관료주의적 사업 작풍.

бюрокра́тия, -и [복 없음] [녀] ① 관료 제도 ② (집합) 관료주의자들; бесду́шная б. 냉혹한 관료주의자들.

бюст, -а [남] ① 반신상; б. Пу́шкина 뿌슈낀의 반신상 ② 녀자의 젖가슴.

бюстга́льтер [hальтэр], -а [남] 녀자의 가슴싸개, 녀성 흉대.

бю́стик, -а [남] бюст ①의 축소.

бю́стовый, -ая, -ое ① 반신상의 ② 녀자 젖가슴의, 유방의.

бя́зевый, -ая, -ое, бязь의.

бязь, -и [복 없음] [녀] 질 낮은 면직의 일종.

В

в (**во**) [전] [Ⅰ] (대격 및 전치격과 함께) ① …로, …에로, …에, …에서; положи́ть бума́ги в стол 종이를 책상 안에 넣다; учи́ться в университе́те 종합 대학에서 공부하다; вовле́чь в рабо́ту 사업에 인입하다 ② …으로 된, …되는; лека́рство в порошка́х 가루약; дом в три этажа́ 삼층 집; длино́й в три ме́тра 길이가 3메터 되는 ③ …을 입은, …을 입고; оде́ться в шу́бу 슈바를 입다; купа́ться в тру́сиках 빤쯔를 입고 목욕하다 ④ …때에, …에; в про́шлом году́ 작년에; в пять часо́в 다섯 시에 [Ⅱ] (대격과 함께) ① …배나; в три ра́за бо́льше 세 배나 더 크다 ② …을 위하여, …으로; сде́лать что-н. в насме́шку 비웃어 …을 하다 ③ …를 닮다; весь в мать 꼭 어머니를 닮았다 [Ⅲ] (전치격과 함께) ① …거리에서, …떨어져서; в двух шага́х от меня́ 내가 있는데서 두 발자욱 떨어져서; в пяти́ мину́тах ходьбы́ от го́рода 시내에서 도보로 5분 걸리는 거리에 ② …째로; во-пе́рвых 첫째로; в-шесты́х 여섯 번째로.

в- (**во-**, **въ-**) [접두] ① 내부로 향한 운동 (례: входи́ть, вписа́ть) ② (조사 «ся»와 함께) 내부로 향한 동작을 끝까지 수행하는 것 (례: всмотре́ться, вслу́шаться).

ва-ба́нк [부] (도박에서) 물주와 맞붙고, 흥망을 내걸고; игра́ть (또는 идти́) ва-ба́нк 모험을 무릅쓰고 놀

다(또는 가다).
вáбик, -а〔남〕(사냥) (새를 잡기 위한) 통소, 피리.
вáбить, -блю, -бишь〔불완〕кого-что (사냥) (통소, 피리 등으로) 유인하다, 꾀이다.
вавилóнский, -ая, -ое 바빌론의; вавилóнское столпотворéние 무의미한 소동, 북새판.
вáга, -и〔녀〕(폐어) ① 큰 저울 ② 공간(槓杆), 지레.
вагóн, -а〔남〕차'간, 차량; багáжный в. 수하물차; вагóн-лéдник 랭장차; жёсткий в. 경석차; мя́гкий в. 연석차; товáрный в. 화물차; пассажи́рский в. 객차; трамвáйный в. 전차; вагóн-ресторáн 식당차; спáльный в. 침대차.
вагонéтка, -и〔녀〕밀차, 도로꼬.
вагонéтчик, -а〔남〕밀차를 부리는 사람.
вагонéтчица, -ы〔녀〕밀차를 부리는 녀자.
вагóнный, -ая, -ое 차량의, 차'간의; вагóнные колёса 차륜.
вагоновожáтый, -ого〔남〕전차 운전수.
вагоноремóнтный, -ая, -ое 차량 수리의; в. завóд 차량 수리 공장.
вагоностроéние, -я〔복 없음〕〔중〕차량 제조.
вагоностроúтельный, -ая, -ое 차량 제조의; в. завóд 차량 제작 공장.
вагóнчик, -а〔남〕вагóн의 축소.
вагрáнка, -и〔녀〕(공학) 용광로.
вагрáнщик, -а〔남〕(공학) 용광로 로공자.
важнéйший, -ая, -ее, вáжный의 최상급.
вáжничание, -я〔복 없음〕〔중〕(회화) 뽐내는 것, 우쭐대는 것.
вáжничать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) 뽐내다, 우쭐대다.
вáжно〔부〕① 점잖게; в. держáть себя́ 점잖은 태도를 취하다 ② 〔술어로〕중요하다, 중대하다; э́то не столь в. 이것은 그다지 중요하지 않다; в., чтóбы ...것이 중요하다.
вáжность, -и〔복 없음〕〔녀〕① 중대성, 중요성; в. вопрóса 문제의 중요성 ② 자만, 교만, 거만; напускáть на себя́ в. 뽐내다, 우쭐대다 ◇ великá в. 또는 э́ка в. (회화) 대수롭지 않다, 첫 그까지것!
вáжный, -ая, -ое; -жен, -жнá, -жно ① 중요한, 중대한; в. вопрóс 중대한 문제 ② 높은, 고위의 (회화); в. начáльник 높은 직위에 있는 상관 ③ 교만한, 거만한; в. вид 교만한 몰거지.
вáза, -ы〔녀〕병, 꽃병.
вазели́н, -а〔남〕와세린.
вазели́новый, -ая, -ое 와세린의.
вазóн, -а〔남〕화분.
вáзочка, -и〔녀〕вáза의 축소; 작은 병, 작은 꽃병.
вáйда, -ы〔녀〕(식물) 대청(大靑).
вакáнсия, -и〔녀〕공석(空席), 결원; заполня́ть вакáнсию 결원을 보충하다; в. открылáсь 결원이 생겼다, 자리가 났다.
вакáнтный, -ая, -ое; -тен, -тна 결원의, 공석의; вакáнтная дóлжность 결원된 직무.
вакáции, -ий; 단수 -ия, -и〔녀〕(폐어) 방학, 휴가.
вакациóнный, -ая, -ое (폐어) 방학의, 휴가의.
вáкса, -ы〔녀〕(검은) 구두약, 구두기름; чи́стить вáксой 구두 약으로 닦다.
вáксить, -кшу, -ксишь〔불완〕что 구두 약으로 닦다.
вáкуум, -а〔남〕(물리) 진공(眞空).
вакханáлия, -и〔녀〕① 〔보통 복수로〕(고대의) 박카쓰의 축전 ② (전의) (서적) 막심한 무질서, 주연.
вакхáнка, -и〔녀〕(고대의) 박카쓰를 모시는 무당.
вакхи́ческий, -ая, -ое ① 박카쓰 축전의 ② (미칠듯이) 흥겨운.
вакци́на, -ы〔녀〕(의학) 왁찐.

вакцинáция, -и〔녀〕(의학) 왁찐 주사를 놓는 것.
вакцини́ровать, -рую, -руешь〔완, 불완〕кого-что (의학) 왁찐 주사를 놓다.
вал[1], -а; 복수 -ы́〔남〕(흙으로 만든) 장벽, 토성; крепостнóй в. 요새의 장벽.
вал[2], -а; 복수 -ы́〔남〕큰 물'결; пéнятся валы́ 큰 파도가 친다; огневóй в. 맹렬한 포격.
вал[3], -а; 복수 -ы́〔남〕로라, 기축; ведýщий в. 주축; колéнчатый в. 곡축(曲軸).
валáнданье, -я〔복 없음〕〔중〕(회화) 지체, 태만.
валáндаться, -аюсь, -аешься〔불완〕(속어) 우물쭈물하다, 빈둥거리다, 게을리 하다; пиши́ скорéй, не валáндайся! 빈둥거리지 말고 빨리 써라!
валáх, -а〔남〕(식물) [illegible].
валáшский, -ая, -ое (식물) [illegible].
валéжник, -а〔남〕덤불, 고목(枯木).
валёк, -лькá〔남〕① 빨래 방추 ② 멍에 채 ③ 인쇄 로라.
вáленки, -нок 또는 -нков, -нкам; 단수 -нок, -нка〔남〕왈렌끼 (펠트로 만든 방한 장화).
валéнтность, -и〔복 없음〕〔녀〕(화학) 원자'가(原子價).
валéнтный, -ая, -ое (화학) 원자'가의; в. электрóн 원자'가 전자.
вáленый, -ая, -ое =вáляный.
валериáна, -ы〔녀〕=валерья́на.
валерья́на, -ы〔복 없음〕〔녀〕(식물) 쥐오줌풀의 일종 (학명 Valeriana).
валерья́нка, -и〔녀〕(회화) 강심제 (물약).
валерья́новый, -ая, -ое (식물) валерья́на의.
валéт, -а〔남〕(트럼프의) 쟈크.
вáлик, -а〔남〕① 작은 로라 ② 소파 목침.
вали́ть[1], -валю́, -вáлишь〔불완〕; повали́ть, -алю́, -áлишь〔완〕(① кого-что 넘어뜨리다, 쓰러뜨리다; вéтер вáлит дерéвья 바람이 나무를 쓰러뜨린다; в. дерéвья 벌목하다; в. с ног 밀어 넘어뜨리다 ② (회화) что 되는 대로 내던지다, 쓸어 넣다, 쌓다; в. вéщи в я́щик 물건들을 통에 막 쓸어 넣다 ③ (전의) (회화) что на кого 책임을 지우다, 뒤집어 씌우다; в. всё на други́х 모든 것을 남에게 뒤집어 씌우다.
вали́ть[2] 〔1, 2 인칭 없음〕-и́т〔불완〕① (회화) 무리를 지어 가다, 떼지어 가다; снег вали́т хлóпьями 함박눈이 쏟아진다; нарóд вáлом вали́т на плóщадь 사람들이 광장으로 밀려 든다 ② (명령형) вали́ (те) (속어) 자, 어서; вали́, беги́! 자 뛰여라!
вали́ться, валю́сь, вáлишься〔불완〕; повали́ться, -алю́сь, -áлишься〔완〕; 또는 свали́ться, -алю́сь, -áлишься〔완〕넘어지다, 떨어지다; в. от устáлости 지쳐서 [illegible] 쓰러지다; у негó всё из рук вáлится 그는 맥이 풀려서 무슨 일을 해도 잘 하지 못한다.
вáлка[1], -и〔복 없음〕〔녀〕베여 눕히는 것; в. дерéвьев 벌목.
вáлка[2], -и〔복 없음〕〔녀〕전(氈)으로 만드는 것, 펠트로 만드는 것.
вáлкий, -ая, -ое; -лок, -лкá, -лко 불안정한, 건들건들하는 ◇ ни шáтко, ни вáлко (속담) 중간이다, 좋아지지도 않고 나빠지지도 않는다.
вáлкость, -и〔복 없음〕〔녀〕불안정한 것, 건들대는 것.
валовóй, -áя, -óе (상업, 경제) 총량의; в. дохóд 총수입; в. сбор 총수확고.
валóм〔부〕: вáлом вали́ть (회화) 떼를 지어 다니다 (주로 사람들이).
валтóрна, -ы〔녀〕(음악) 호른.
валторни́ст, -а〔남〕(음악) 호른 취주자(吹奏者).
валýн, -а〔남〕뢰석(磊石), 환석, 수마석(水磨石).
вáльдшнеп, -а〔남〕(조류) 멧도요새.

вальс, -а [남] 왈츠, 원무곡; танцевать в. 왈츠를 추다.

вальсировать, -рую, -руешь [불완] 왈츠를 추다.

вальцевать, -цую, -цуешь; -цованный [불완] что (공업) (금속을) 압연하다.

вальцовать [불완] =вальцевать.

вальцовка, -и [복 없음] [녀] (공학) 압연(壓延).

вальцовочный, -ая, -ое 압연하는; в. цех 압연 직장.

вальцовщик, -а [남] 압연공.

вальцовый, -ая, -ое (공학) 압연(壓延) 로라의.

вальцы, -ов (공학) 압연 로라.

валюта, -ы [녀] 화폐; золотая в. 금화; иностранная в. 외화; разменная в. 환산률.

валютный, -ая, -ое 화폐의; валютная операция 화폐의 교역(交易).

валютчик, -а [남] (회화, 폐어) (신경제 정책 시기의) 외화 투기업자.

валяльный, -ая, -ое 제전용(製氈用)의, 펠트를 만드는.

валяльня, -и; 복수 생 -лен [녀] 제전소(製氈所).

валяльщик, -а [남] 제전공(製氈工).

валяние, -я [복 없음] [중] валять 의 명사.

валяный, -ая, -ое 전(氈)의, 펠트의.

валять, -яю, -яешь [불완]; вывалять, -яю, -яешь; -янный [완] (①); свалять, -яю, -яешь; -янный[완] ((②③)); навалять, -яю, -яешь; -янный [완] ((④)) кого-что ① 뒹굴리다; в. в снегу 눈 속에 뒹굴리다 ② 빚다; в. тесто 반죽하다 ③펠트로 만들다, 제모로 만들다 ④ 빈둥거리다, 방탕 하다: он не работает, а валяет, как попало 그는 일하는 것이 아니라 닥치는 대로 방탕하고 있다 ◇ в. дурака 시시하게 굴다, 머저리 짓을 하다; валяй! 또는 валяйте! 자, 하라!

валяться, -яюсь, -яешься [불완] ① 굴다, 뒹굴다; в. на траве 풀 우에 뒹굴다 ②(회화) 빈둥 빈둥 누워 있다; в. в постели 침대에 누워 있다 ③(회화) 흩어져 있다, 널려져 있다, 굴러 돌아 가다; вещи валяются по всей комнате 온 방안에 물건이 흩어져 있다 ◇ в. в ногах у кого 에게 복걸하다.

вам → вы.

вами → вы.

вампир, -а [남] ① (동화에서 밤중에 무덤에서 나와 산 사람의 피를 빨아 먹는다고 하는) 귀신, 악귀, 악령, 아귀 ② 큰 박쥐의 일종.

ванадиевый, -ая, -ое (화학) 바나듐의.

ванадий, -я [남] (화학) 바나듐.

вандал, -а [남] 문화 파괴자.

вандализм, -а [복 없음] [남] 문화 파괴주의, 만행.

ванилевый, -ая, -ое 와닐리 (향료의 일종)의.

ванилин, -а [남] (화학) 와닐린(향료의 일종).

ванилиновый, -ая, -ое 와닐린의.

ваниль, -и [녀] ① 와닐리(향료의 일종) ② (식물) 남 아메리카 산 란과의 일종(학명 Vanilla fragrans, V. planifolia).

ванильный, -ая, -ое 와닐리의.

ванна, -ы [녀] ① 목욕통; сесть в ванну 목욕통에 들어 앉다 ②목욕; принять ванну 목욕하다 ③ (전의) (물, 공기, 모래 등으로 하는) 료법; солнечные ванны 일광욕; холодная в. 랭수욕.

ванная, -ой [녀] 목욕실, 욕실.

ванночка, -и [녀] ① 작은 목욕통 ② (사진) 현상용 접시.

ванный, -ая, -ое 목욕의; ванная комната 목욕실, 욕실.

ванты, вант [흔히 복수] (해양) 돛대 '평형바' 줄(사다리 겸용).

вапоризатор, -а [남] 증류기.

вапоризация, -и [복 없음] [녀] 증발, 증류, 기화.

вар, -а [남] 송진을 넣인 기름; сапожный в. 구두 지칠.

варвар, -а [남] ① (고대 희랍 및 로마에서) 외국인 ② 야만인, 미개인: фашистские варвары 파쑈야만들.

варваризация, -и [복 없음] [녀] 야만화.

варваризм, -а [남] 야만, 미개.

варварски [부] 야만적으로.

варварский, -ая, -ое ① (고대 희랍 및 로마에서) 외국인의 ② 야만인의, 미개인의.

варварство, -а [복 없음] [중] 야만, 만행.

варево, -а [중] (속어, 방언) [illegible], 뜨거운 음식.

варежки, -ек; 단수 варежка, [illegible] [녀] 벙어리 명장갑.

варенец, [illegible]

варение, [illegible]

варе[illegible], [illegible]

варёный, -ая, -ое ①삶은, [illegible] 지진, 삶은; варёная рыба 삶은 생선 ②(전의) (회화) 나른한; я сегодня весь день какой-то в. 오늘 나는 온종일 몸이 나른하다.

варенье, -я [중] 잼; малиновое в. 딸기 잼.

вариант, -а [남] ①변종, 변형, 변체; проект в двух вариантах 두 종류의 초안 ②이문(異文); издание сочинений Пушкина с вариантами 뿌슈낀 선집의 이문판 발찬.

вариантный, -ая, -ое 변종의, 변형의, 변체의.

вариационный, -ая, -ое (서적) 변종의, 변이의; вариационное исчисление (수학) 변수학.

вариация, -и [녀] ①(서적) 변이, 변종 ②(음악) 변주곡.

варьироваться [불완]=варьироваться.

варить, варю, варишь [불완]; сварить, сварю, сваришь; сваренный [완] что ① 삶다, 끓이다; в. картофель 감자를 삶다, 감자를 찌다; в. суп 국을 끓이다; в. обед 음식을 만드다 ②정제하다; в. масло 빠터를 정제하다 ③양조하다; в. пиво 맥주를 양조하다 ◇ желудок варит(위가) 소화한다.

вариться, варюсь, варишься [불완]; свариться, сварюсь, сваришься [완] 쪄지다, 끓다; суп варится 국이 끓고 있다 ◇ в. в собственном соку 자기의 좁은 사생활에만 골몰하다, 외부 현실과는 교섭 없이 혼자 생활하다, 우물 안의 개구리.

варка, -и [복 없음] [녀] ① варить 의 명사 ②(공학) 용해; в. железа 철의 용해.

варница, -ы [녀] (공학) ①제염소 ②[illegible] 가마.

варочный, -ая, -ое (공업) (방언) 용해의; в. котёл 용해 가마.

варшавский, -ая, -ое 와르샤와의.

варшавянка, -и [복 없음] [녀] 파란 혁명가(歌)의 명칭.

варьете [тэ], [불변] [중] (폐어) 에스트라다.

варьировать, -рую, -руешь [불완] (서적) что ①변경시키다, 개변시키다; в. рассказ 이야기(단편 소설)를 변작하다 ②(오용) 변화하다.

варьироваться [1, 2인칭 없음] -руется [불완] (서적) 변경되다, 변종이 되다.

варяги, -ов; 단수 варяг, -а [남] ① (력사어) 노르만족의 고대 명칭(전설에 의하면 이 족이 남하하여 로씨야 귀족으로 됨) ② (폐어, 야유) 원주민 보다 권력이 강한 외래인 ③ (속어) 행상인, 돌팔이 ◇ призвать варягов 아주 모르는 사람에게 원조를 청하다.

варяжский, -ая, -ое (력사어) варяг의; варяжское судно 외래인의 선박.

василёк, -лка [남] (식물) 수레국

화, 촉바퀴국화.

василиск, -а 〔남〕 ①(신화에 나오는 요괴스러운) 뱀 ②(동물) (남미산의) 도마뱀의 일종.

василистник, -а 〔남〕 (식물)꿩의다리의 일종 (학명 Thalictrum).

васильковый, -ая, -ое 수레국화의, 촉바퀴국화의; в. цвет 수레국화꽃 색'갈 (코바르트색).

вассал, -а 〔남〕 ①(봉건 영주에게 예속된) 지주 ②(비유)(서적) 졸도, 사환'군, 속국; вассалы американских империалистов 미국 제국주의자들의 사환'군.

вассальный, -ая, -ое ①봉건 지주의 ②졸도의, 사환'군의; вассальная зависимость 종속 관계; вассальное государство 속국.

вата, -ы 〔녀〕 솜; стерильная вата 소독면; пальто на вате 솜 외투.

ватага, -и 〔녀〕 ①(회화) 무리, 떼, 패거리; в. ребятишек 아이들의 무리 ②(방언) 어부들의 조합 ③(력사어) 싸자크 기병의 행군 중대.

ватажный, -ая, -ое, ватага의.

ватер, -а 〔남〕 (방직) (속어) 방사기(紡絲機)의 일종.

ватерлиния 〔тэ〕, -и 〔녀〕 (해양) 흘수선(吃水線) (선박이 물에 잠기는 한도를 표시하는 선) 입수선.

ватермашина, -ы 〔녀〕 (방직) 정방사기(精紡績機).

ватерный -ая, -ое (방직) 방사기(紡絲機)의.

ватерпас 〔тэ〕, -а 〔남〕 (공학) 수준기(水準機), 수평기.

ватерщик, -а 〔남〕 방사공, 방사기계공.

ватин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (동복 안감으로 쓰는) 메리야스 천.

ватиновый, -ая, -ое 메리야스천의.

ватка, -и 〔녀〕 솜 조각.

ватманский, -ая, -ое 와트만지의; ватманская бумага 와트만지 (제도, 수채화용 고급용지).

ватник, -а 〔남〕 솜 덧 저고리.

ватный, -ая, -ое 솜의, 솜을 넣은; в. тампон 솜뭉오리(綿球); ватное одеяло 솜 이불.

ватрушечный 〔шешн〕, -ая, -ое 우유 비지 과자의.

ватрушка, -и 〔녀〕 우유 비지 과자.

ватт, -а 〔남〕 (전기) 와트 (전력 단위).

ваттметр, -а 〔남〕 (전기) 전력계.

ваттчас, -а 〔남〕 (전기) 와트시.

вафельница, -ы 〔녀〕 와풀 (비스케트의 일종) 제조자, 와풀 과자 제조공.

вафельный, -ая, -ое 와풀 과자의.

вафля, -и; 복수 생 -фель〔녀〕 와풀(비스케트의 일종).

вахмистр, -а 〔남〕 (혁명전) 기병 조장(騎兵曹長).

вахта, -ы 〔녀〕 ①(해양) 당직, 수직, 수직 시간; стоять на вахте 수직을 서다; нести вахту 수직을 서다; (제정 로씨야 시대) первая в. 우현(右舷) 선원; вторая в. 좌현(左舷)선원 ②(전의) (높은 문체) чего 〔또는 형용사와 함께〕 헌신적 사업, 영예 로동, 합리화 운동; на вахте мира 평화의 초소에서; стахановская в. 쓰따하노브 증산 운동.

вахтенный[1], -ая, -ое (해양) ①수직의, 당직의; в. журнал 항해 일지.

вахтенный[2], -ого 〔남〕 당직관, 당직 책임자, 수직 책임자; в. начальник 총직일관.

вахтер, -а 〔남〕 (페어) 수위장, 책임 경비원.

вахтерский, -ая, -ое 수위장의, 책임 경비원의.

ваш, -его 〔남〕; ваша, -ей 〔녀〕; ваше, -его 〔중〕; ваши, -их 〔복수〕 〔소유 대〕 당신의, 당신들의; в. дом 당신(들)의 집; в. колхоз 당신들의 꼴호스; здесь вашего нет 여기에 당신(들)의 것은 없소; как ваши поживают? 당신의 가족들은 어떻게 지내십니까? по вашему 당신의 의견으로는, 당신이 좋을 대로; 당신의 마음대로; воля ваша 마음대로; ваша взяла 당신들이 이겼소.

ваша →ваш.

ваше→ваш.

ваши→ваш.

вашингтонский, -ая, -ое, 와싱톤의.

ваяльный -ая, -ое 조각의.

ваяние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 페어) ①조각술, 조각물 ②조각하는 것.

ваятель, -я 〔남〕 (서적, 페어) 조각가.

ваять, -яю, -яешь 〔불완〕; изваять, -яю, -яешь 〔완〕 (서적, 페어) что 조각하다, 파다, 새기다.

вбегать 〔불완〕 →вбежать.

вбежать, вбегу, вбежишь, вбегут 〔완〕; вбегать, -аю, -аешь 〔불완〕 뛰어(달려) 들어 가다; в. в комнату 방안으로 뛰어 들어 가다.

вбивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 박아 넣는 것, 박는 것.

вбивать 〔불완〕 → вбить.

вбивка, -и 〔녀〕 박아 넣는 것, 삽입.

вбирать〔불완〕→ вобрать.

вбираться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; вобраться, вберусь, вберёшься; -ался, -алась 〔완〕 (물이) 배다, 잦다, 흡수되다.

вбить, вобью, вобьёшь; вбей; вбитый 〔완〕; вбивать, -аю, аешь 〔불완〕 что во что 박다; в. гвоздь в стену 못을 벽에 박다; в. в голову что-н. кому-н. (전의) (회화) 똑똑히 기억시키다.

вблизи 〔부〕 가까이에, 근방에; в. раздался крик 가까이에서 웨치는 소리가 났다; в. от дома 집 근방에.

вбок 〔부〕 옆으로, 옆에.

вброд 〔부〕 여울을 건너, 벗고 물을 건너; перейти реку в. 여울로(강을) 걸어 건느다.

вбухать, -аю, -аешь 〔완〕; вбухивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) что 단번에 많이 부어 넣다, 투입하다, 투자하다.

вбухивать 〔불완〕→ вбухать.

вваливать 〔불완〕→ ввалить.

вваливаться 〔불완〕→ ввалиться.

ввалить, ввалю, ввалишь 〔완〕; вваливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что во что (무엇인가 육중한 것을) 던져 버리다, 내 던지다, 처 넣다, 밀어 넣다; в. щебень в яму 자갈을 구덩이에 밀어 넣다 ② кому-чому (속어) (지독히) 때리다; в. кому-н. в спину …의 잔등을 때리다.

ввалиться, ввалюсь, ввалишься 〔사〕; вваливаться, -аюсь, -аешься 〔불사〕 ① во что (무거운 것이) 떨어지다, 빠지다; в. в яму 구덩이에 빠지다; в. в комнату (전의)(속어) 방으로 뛰어 들어 가다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 쑥 우묵해지다, 꺼지다; щёки ввалились 두 볼이 움푹 꺼졌다.

введение, -я〔중〕 ① 〔복 없음〕 도입, 제정, 실시; в. всеобщего обучения 전반적 의무 교육 실시 ②서론, 머리'말, 개론; в. в языкознание 언어학 개론; в. к книге 서적의 서문 ③〔복 없음〕 (종교) 성모궁입제(聖母宮入祭).

ввезти, -зу, -зёшь; -зённый (-ён, -ена) 〔완〕; ввозить, ввожу, ввозишь 〔불완〕 кого-что во что 끌어 들이다, 도입하다; в. товары 상품을 반입하다.

ввек 〔부〕 (회화) 〔부정 조사와만 함께〕 결코, 영원히; я в. этого не забуду 나는 이것을 영원히 잊지 않겠다.

ввергать 〔불완〕→ ввергнуть.

ввергнуть, -ну, -нешь; вверг, -ла; -нутый 〔완〕; ввергать, -аю, -аешь 〔불완〕① кого-что во что (높은 문체) (서적, 페어) 감금하다, 가두다, 어떤 상태에 빠지게 하다; в. в темницу 투옥하다 ② (곤경에) 빠치다, 떨어뜨리다; в. в отчаяние 절망

에 빠뜨리다; в. в печáль 비탄케 하다.

ввéрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; вверя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что кому-чемý (누구를 누구에게) (믿는 마음으로) 위탁하다, 위임하다; в. свою́ судьбý комý-н. 자기 운명을 …에게 위탁하다; в. тáйну 비밀을 털어 놓다.

ввéриться, -рюсь, -ришься [완]; вверя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] комý-чемý (나무) 신뢰하다, 몸을 맡기다.

ввернýть, -нý, -нёшь; ввёрнутый [완]; ввёртывать, -аю, -аешь [불완] что во что ① 비틀어 넣다; в. винт 나사못을 틀어 박다 ②(전의) (회화) 말을 삽입하다; в. словéчко 몇 마디 말을 머 집어 넣다.

вверстáть, -áю, -áешь; ввёрстанный [완]; ввёрстывать, -аю, -аешь [불완] что(인쇄) 정판(整版)하다.

ввёрстывать[불완]→ вверстáть.

ввертéть, -ерчý, -éртишь [완]; ввёртывать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 틀어(돌려) 박다; в. электри́ческую лáмпочку 전구를 끼우다.

ввёртывать [불완] →ввертéть.

вверх [부] ①우로, 높이: рýки в. 손들어! ②(물을) 거슬러; в. по Вóлге 볼가 강을 거슬러 오르다◇в. дном (회화) 아주 무질서하게; прыжóк в. 고조(高跳)(높이 뛰기).

вверхý [부] 우에서, 웃쪽에, 높은데.

вверя́ть [불완]→ ввéрить.

вверя́ться [불완]→ ввéриться.

ввести́, -едý, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -едённый [완]; вводи́ть, -ожý, -óдишь [불완] ① кого-что 끌어 들이다, 인도하며, 안내하다; в. войскá в гóрод 군대를 도시로 끌어 들이다; в. лóшадь в конюшню 말을 마구간에 끌어 들이다 ② кого-что во что (…상태에) 끌어 가다, 도입·인입하다; в. в бой крýпные си́лы 전투에 대규모의 병력을 투입하다; в. в строй нóвые предприя́тия 새로운 기업소가 조업하다; в. канáл в эксплуатáцию 운하를 운영하다; в. в употреблéние нóвое лекáрство 새 약을 사용하다 ③ кого-что во что …에 빠뜨리다, 야기하다, …하게 하다, …을 입게 하다; в. в расхóд 지출케 하다; в. в обмáн 속이다 ④ кого-что во что …에 도입하다, 보급하다 …을 소개하다; в. когó в кýрс дéла …를 사업에 정통케 하다 ⑤ что 설정하다, 류행시키다; в. нóвую мóду 신식 류행을 끌어 들이다; в. нóвую метóдику преподавáния 새로운 교수법을 도입하다 ⑥ [«во владéние», «в наслéдство» 기타의 단어와 함께] 권리를 주다, 권리를 부여하다; в. во владéние 소유권을 부여하다; в. в наслéдство 상속권을 부여하다.

ввивáть [불완]→ ввить.

ввидý [전] [생격과 함께] …때문에, …까닭에, …으로 인하여; в. болéзни не рабóтал три дня́ 병으로 인하여 사흘 동안 일하지 못하였다; в. э́того 그런 까닭에; в. тогó, что он не пришёл 그가 오지 않았으므로; в. отсýтствия преподавáтеля 교원이 없기 때문에.

ввинти́ть, -нчý, -нти́шь [완]; ввинчивать, -аю, -аешь [불완]; что во что 비틀어 박다, 끼우다; в. гáйку 나사를 틀어 박다.

ввинти́ться, -нчýсь, -нти́шься[완]; вви́нчиваться, -аюсь, -аешься [불완] 틀어 박히다, 끼이다.

вви́нчивать [불완]→ ввинти́ть.

вви́нчиваться[불완]→ввинти́ться.

ввить, вовью́, вовьёшь; ввей; -и́л, -илá, -и́ло; вви́тый(ввит, -á) [완]; ввивáть, -áю, -áешь [불완] что во что 꼬다, 드리다, 엮다; в. лéнту в кóсу 머리태에 댕기를 드리다; в шнýрок ввитá золотáя нить 노끈에 금실이 섞여 꼬였다.

ввод, -а [남] ①인입, 도입, 인도, 안내; в. сýдна в гáвань 항구에로의 선박 안내 ②설비, 설치, 시설; в. для телефóна 전화 설비; у вас нет ввóда, поэ́тому телефóн нельзя́ постáвить 당신들에게 설비가 없기 때문에 전화를 놓을 수 없다◇в. в наслéдство 상속권 부여; в. во владéние 소유권 부여.

вводи́ть [불완]→ ввести́.

ввóдный, -ая, -ое ①안내의, 인도하는, 인입의 ②서문의, 머리말의; ввóдная лéкция 서론 강의; ввóдная статья́ 서문; в. расскáз 삽화(揷話) ③(언어) ввóдное слóво 삽입어; ввóдное предложéние 삽입문◇в. лист (법률) 소유권 증서.

ввоз, -а [복 없음] [남] ①반입, 수입(輸入) ②(경제) 수입액, 수입량.

ввози́ть [불완]→ ввезти́.

ввóзный -ая, -ое (경제) 수입(輸入)의, 수입하는; в. товáр 수입품; ввóзная пóшлина 수입세.

вволю [부] 마음대로, 충분히, 마음껏; нагуля́ться в. 마음껏 거닐다.

ввóсьмеро [부] 8배로; увели́чить в. 8배로 증가시키다; умéньшить в. 8분지 1로 축소하다; в. бóльше 8배나 더 많이 (많다); сложи́ть в. 8로 승하다, 8배하다, 팔절로 접다.

ввосьмерóм [부] (회화) 여덟 사람으로, 8명으로; мы э́ту рабóту сдéлали в. 우리는 이 일을 여덟이서 해 버렸다.

в-восьмы́х [삽입어] 여덟째로.

ввысь [부] (서적) 우로, 하늘로; подня́ться в. 우로 높이 올라 가다.

ввязáть, -яжý, -я́жешь; ввя́занный [완]; ввя́зывать, -аю, -аешь [불완] ①что 엮어 드리다, 엮다 ②(전의) (회화, 불찬) кого-что 관입시키다, 끌어 넣다; в. в какóе-н. дéло 어떤 사업에 끌어 들이다.

ввязáться, -яжýсь, -я́жешься [완]; ввя́зываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화, 불찬) во что 거들다, 참견하다, 간섭하다, 걸려들다; в. в разговóр 말 참견하다 ◇ в. в бой (군사) 전투에 참가하다.

ввя́зывать [불완]→ ввязáть.

ввя́зываться [불완]→ ввязáться.

вгиб, -а[남] 구부러진 곳, 우묵한 곳.

вгибáть [불완] → вогнýть.

вгибáться→ [불완] вогнýться.

вглубь [부] ①깊이, 속으로, 밑으로; измéрил óзеро в. 호수의 깊이를 측량하였다; идти́ в. лéса 삼림 속으로 가다.

вглядéться, -яжýсь, -яди́шься [완]; вгля́дываться, -аюсь, -аешься [불완] в кого-что 주시하다, 응시하다, 눈을 빨고 보다.

вгля́дываться [불완]→вглядéться.

вгнезди́ться[1인칭 없음], -ди́шься [완] в кого-что (서적) 뿌리를 박다, 뿌리를 뻗치다, 침투하다.

вгоня́ть [불완]→ вогнáть.

вгрызáться [불완]→ вгры́зться.

вгры́зться, -зýсь, -зёшься [완]; вгрызáться, -áюсь, -áешься [불완] (회화) (깊이) 콱 깨물다, (동물이) 달려 붙다.

вдавáться [불완]→вдáться.

вдави́ть, -авлю́, -áвишь; вдáвленный [완]; вдáвливать, -аю, -аешь [불완] что ① во что 압축하다, (압축하여) 박아 넣다, 처넣다, 눌러 박아 넣다 ②(눌러) 우묵 들어 가게 하다.

вдави́ться, -авлю́сь, -áвишься [완]; вдáвливаться, -аюсь, -аешься [불완] 밀고 뚫어 가다, 뚫고 들어 가다.

вдáвливать [불완] →вдави́ть.

вдáвливаться[불완]→вдави́ться.

вдáлбливание, -я[중](골로) 파기.

вдáлбливать [불완]→ вдолби́ть.

вдалекé [부] 멀리에, 먼 곳에, 먼데.

вдали́ [부] 먼데, 멀리, 먼데로, 먼 곳으로; в. виднéется лес 멀리 수림이 보인다.

вдаль [부] 멀리, 먼데로, 먼곳으로; смотрéть в. 멀리 바라보다.

вдáться, -áмся, -áшься, -áстся, -адимся, -адитесь, -адýтся; -áйся; -áлся, -алáсь 〔완〕; вдавáться, вдаюсь, вдаёшься; вдавáясь; вдавáйся 〔불완〕 ① во что 깊이 들어 가다, 파고 들다, 빠지다 ◇ в. в подрóбности 상세히 파고 들다 (설명하다, 연구하다); в. в крáйности 극단에 빠지다 ② во что 돌출하다, 뾰족히 나오다; мыс далекó вдаётся в мóре 갑(岬)이 바다 속으로 쭉 뻗치고 있다.

вдвигáть 〔불완〕→вдвинуть.

вдвигáться 〔불완〕→ вдвинуться.

вдвинуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; вдвигáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что во что 밀어 넣다.

вдвинуться, -нусь, -нешься 〔완〕; вдвигáться, áюсь, -áешься 〔불완〕 밀고 들어 가다.

вдвóе 〔부〕 2배로, 2배나; в. сильнéе 두배나 더 강하다; увели́чить в. 2배로 증가하다 (확장• 확대하다); сложи́ть в. 두 겹으로 꺾다, 절반으로 접다.

вдвоём 〔부〕 둘이서, 함께; идти́ в. 둘이 같이 가다.

вдвойнé 〔부〕 2중으로, 2배로; заплати́ть в. 2배 더 많이 지불하다 ◇ он в. непрáв (전의, 서적) 그는 아주 옳지 못하다.

вдевáние, -я 〔복 없음〕 〔남〕 вдевáть의 명사.

вдевáть 〔불완〕→ вдеть.

вдевáться 〔불완〕→вдéться.

вдéвятеро 〔부〕①아홉곱절로, 9배로; в. бóльше 9배 더 많이 ②(전의) (회화) 9배 더 많이.

вдевятерóм 〔부〕 아홉 사람으로서, 9명으로.

в-девя́тых 〔삽입어〕 아홉째.

вдéлать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; вдéлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 끼우다, 맞추어 넣다; в. кáмень в кольцó 반지에 보석을 끼우다.

вдéлывание, -я 〔중〕 (다른 물건에) 끼우는 것, 맞추는 것.

вдéлывать 〔불완〕 →вдéлать.

вдёргивать 〔불완〕 →вдёрнуть.

вдёрнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; вдёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что, во что 꿰다; в. ни́тку в иглý 바늘 귀에 실을 꿰다.

вдéсятеро〔부〕열곱절로, 10배로; в. мéньше 십배나 적게.

вдесятерóм 〔부〕 열사람이서, 열명으로.

в-деся́тых 〔삽입어〕열째.

вдеть, -éну, -éнешь; вдень; вдéтый 〔완〕; вдевáть, -áю, áешь 〔불완〕 что во что 꿰다; в. ни́тку в иглý 바늘 귀에 실을 꿰다; в. нóгу в стрéмя 등자에 발을 꿰다.

вдéться, -éнусь, -éнешься; -éнься 〔완〕; вдевáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 꿰지다; ни́тка вделáсь в игóлку 바늘 귀에 실이 꿰여졌다.

вдобáвок 〔부〕 더, 또한, 게다가, 더우기나.

вдовá, -ы́ 〔녀〕 홀어미, 과부; весёлая в. 유쾌한 과부 ◇ солóменная в. (회화, 농담) 남편과 별거하는 녀자.

вдовéть, -éю, -éешь 〔불완〕 (회화) 과부로 되다, 홀아비로 되다; онá (он) вдовéет трéтий год 그 녀자(남자)는 과부(홀아비)로 된지 3년이 되였다.

вдовéц, -вцá 〔남〕 홀아비, 환부(鰥夫) ◇солóменый в. (회화, 롱담) 처와 별거중의 남자.

вдóвий, -ья, -ье 홀어미의, 과부의, 홀아비의.

вдови́ца, -ы, 〔녀〕 (서적, 폐어) 홀어미, 과부.

вдовóль 〔부〕 (회화) ① 마음껏, 기껏, 실컷; в. наéлся 기껏 먹다 ② 〔술어로〕 풍부하다, 충분하다; у нас всегó в. 우리에게는 모든 것이 풍족하다.

вдовствó, -á 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 홀어미•홀아비 생활, 환거(鰥居).

вдóвствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (폐어) 홀어미 (홀아비) 살이 하다.

вдóвушка, -и 〔녀〕(회화) вдовá의 축소, 홀어미, 과부.

вдóвый, -ая, -ое; вдов, -а, -о 홀어미• 홀아비 살이의.

вдогóнку 〔부〕 뒤따라, 뒤쫓아; идти́ в. 뒤쫓아 가다; послáть в. письмó 뒤이어 편지를 보내다.

вдолби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый (-ён -енá) 〔완〕; вдáлбливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что в кого-что 두들겨 кому-чему (속어) 밀어 넣다; в. в гóлову 깨우쳐 주다, 겨우 이해시키다.

вдóль ①〔부〕 세로, 사방으로, 세로로; разрéзать в. 세로 끊다 ◇ в. и поперёк 사방으로; избороздить страну в. и поперёк 온 나라를 다 돌아 다니다 ② (전의) 상세히, 충분히; я изучил эту книгу в. и поперёк 나는 이 책을 아주 상세히 연구하였다 ③ 〔전〕 〔생격과 함께〕 따라; идти́ в. дорóги 길을 따라 가다; в. бéрега 강 기슭을 따라.

вдóсталь 〔부〕 (방언)= вдовóль.

вдох, -а 〔남〕 (회화) 들숨.

вдохновéние, -я 〔중〕 (서적) 명감(靈感), 감동.

вдохновéнно 〔부〕 감격에 넘쳐, 감동적으로.

вдохновéнность, -и 〔녀〕 령감, 감동.

вдохновéнный, -ая, -ое (높은 문체) 령감을 받은, 감격적인, 감동적인; вдохновéнная речь 감동적인 연설; в. поэт 령감으로 충만된 시인.

вдохнови́тель, -я 〔남〕 고무자, 격려자.

вдохнови́тельный, -ая, -ое (서적, 폐어) 자극성 있는, 흥분시키는; в. напи́ток 자극성 있는 음료.

вдохнови́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -енá) 〔완〕; вдохновля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (높은 문체) кого-что ① 령감을 주다, 격려하다; в. мáссы 대중을 격려하다 ② на что 고무하다, 추동하다; в. на пóдвиг 위훈을 세우도록 고무하다.

вдохнови́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; вдохновля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (높은 문체) чем 또는 〔보어 없이〕 령감을 받다, 고무되다, 감동되다.

вдохновля́ть〔불완〕 →вдохнови́ть.

вдохновля́ться 〔불완〕→вдохнови́ться.

вдохновля́ющий, -ая, -ее ① вдохнови́ть의 능동 현재 ② 〔형〕 령감을 주는, 고무하는.

вдохнýть, -нý, -нёшь 〔완〕; вдыхáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①что во что 숨을 들이 쉬다 (마시다); в. свéжий вóздух 신선한 공기를 들이마시다 ② (전의) что в кого 고무하다, 고취하다, 북돋아 주다; в. мýжество и бóдрость 용사들에게 용기를 북돋아 주다.

вдребезги 〔부〕 (회화) ①조각조각, 산산이; разби́ть в. 산산이 부스러뜨리다 ②완전히, 정신을 잃도록◇в. пьян 정신을 잃도록 취하다.

вдрýг 〔부〕 갑자기, 별안간 ◇ всё в. (все в.)(회화) 단번에, 단숨에.

вдрызг 〔부〕 (속어) ① 산산이, 조각조각 ② (전의) 정신을 잃도록, 완전히, 노그라지게; напи́лся в. 노그라지게 취하다

вдувáние, -я 〔중〕 ①вдувáть의 명사 ② (의학) 인공 기복.

вдувáтельный, -ая, -ое. 불어 넣는.

вдувáть 〔불완〕 →вдýнуть.

вдýматься, -аюсь, -аешься 〔완〕; вдýмываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 во что 깊이 생각하다, 생각에 잠기다, 몰두하다.

вдýмчиво 〔부〕 생각 깊이, 전심으로 몰두하여; в. изучáть что-н. …를 꼼꼼히 연구하다.

вдýмчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 깊이 생각하는 것, 깊이 탐구하는 것, 전념(專念), 심사숙고(深思熟考).

вду́мчивый, -ая, -ое; -чив, -а 몰두하는, 꼼꼼한, 진심하는; в. рабо́тник 꼼꼼한 일꾼; вду́мчивое лицо́ 사색에 잠긴 얼굴.

вду́мываться 〔불완〕 →вду́маться.

вду́нуть, -ну, -нешь 〔일회〕; вдуть, -ду́ю, -ду́ешь 〔완〕; вдува́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 불어 넣다.

вдуть 〔완〕 →вдува́ть.

вдыха́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ① 들'숨, 흡입 작용(吸入作用) ②(의학) 흡기.

вдыха́тельный, -ая, -ое, 들'숨의, 흡기의.

вдыха́ть 〔불완〕 →вдохну́ть.

вегетариа́нец, -нца〔남〕 ①채식(菜食)하는 사람, 채식주의자 ②(계의) 무력 무정주의자.

вегетариа́нский, -ая, -ое 채식의, 채식주의의; вегетариа́нская столо́вая 채식 식당; в. стол 소채 요리.

вегетариа́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 채식주의.

вегетарья́нец, -нца 〔남〕 =вегетариа́нец.

вегетати́вный, -ая, -ое (생물) 식물 생장의; вегетати́вное размноже́ние 분포 번식(分胞繁殖).

вегетацио́нный, -ая, -ое (식물) 식물 생장의, 식물 생장력의; в. пери́од 식물 생장기, 식물 발아기.

вегета́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 식물의 생장, 생장력.

ве́дать[1], -аю, -ешь 〔불완〕 (서적, 폐어) что 알다.

ве́дать[2], -аю, -ешь 〔불완〕 чем 관리하다, 지배하다, 관할하다; в. хозя́йством 경제를 관리하다.

ве́дение, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공문) 관할; находи́ться в чём-н. ве́дении …의 관할에 속하다.

веде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 수행, 실행, 관리, 경영, 처리, 진행, 집행, 운영; в. дел 업무 집행; в. хозя́йства 경리 운영; в. заседа́ния 회의 진행.

[illegible], -а; 복수 -и, -рок, -ркам 〔중〕 ведро́의 축소 (회화) 물통, 바께쯔.

ведёрный, -ая, -ое ① 한 바께쯔 들이의, 바께쯔의, 물통의; в. бочо́нок 한 바께쯔들이 통; ведёрная ру́чка 물통의 손잡이 ② 〔명사로〕 ведёрная, -ой 〔녀〕 물통(바께쯔) 제작소.

ведётся… →вести́сь.

ведовско́й, -а́я, -о́е (서적) 요술의, 주술(呪術)의.

ведовство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 주술(呪術), 굿, 요술.

ве́домо: с его ве́дома 그의 승낙하에; без ве́дома отца́ 아버지의 승낙 없이 (아버지에게 알리지 않고).

ве́домость, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 ① 일람표, 통지서, 계산서; расчётная в. 계산서 ② 〔단 없음〕 ве́домости Верхо́вного Наро́дного собра́ния 최고 인민 회의 공보.

ве́домственный, -ая, -ое (공문) …부(部)의, …국(局)의, 부서의; в. дом 청사; в. подхо́д к чему-н. (전의) 기관 본위적 태도.

ве́домство, -а 〔중〕 …부(部), …국(局), 부서 (정부 내의 기관).

ве́домый, -ая, -ое; -дом, -а, (폐어) 알려진, 다 아는, 주지의; э́то де́ло всем ве́домо 이 일은 모든 사람들에게 다 알려져 있다.

ведо́мый, -ая, -ое; -до́м, -а (서적, 폐어) ① вести́의 피동 현재 ②〔형〕 지휘 하에 있는, 인도되는.

ве́дреный, -ая, -ое (속어) 맑고 따뜻한; ве́дреная пого́да 맑고 따뜻한 일기.

ведро́, -а́; 복수 вёдра, вёдер〔중〕①바께쯔, 물통 ②액체량(液体量) (=12.3리터) ◇ до́ждь льёт, как из ведра́ 비가 억수로 퍼붓다.

вёдро, -а 〔복 없음〕 〔중〕(속어) 맑고 따뜻한 날씨.

веду́, ведёшь… →вести́.

веду́щий, -ая, -ее ①вести́의 능동 현재 ② 〔형〕 주요한, 선진적인, 지도적인; веду́щий самолёт(항공)지휘기; веду́щие о́трасли наро́дного хозя́йства 인민 경제의 주도적 부문; игра́ть веду́щую роль 주동적 역할을 놀다.

ведь ① 〔접〕 …까닭에, …니까; он разъясни́т нам, в. он э́то зна́ет 그가 그것을 알고 있으니까 우리에게 설명할 것이다 ②〔조〕 (강조의 뜻)…이 아닌가; в. э́то всем изве́стно 그것은 모두들 알고 있는 일이 아닌가; в. я тебе́ говори́л 내가 너에게 말하지 않았는가 ③〔조〕(의문의 뜻) 과연…인가? в. э́то пра́вда? 그것이 과연 진실인가?

ве́дьма, -ы 〔녀〕 (민속) ① 무당, 마녀 ②(전의) (욕설) [illegible] 년, 악마.

ве́ер, -а; 복수 -а́ 〔남〕부채.

ве́ерный, -ая, -ое 부채의; [illegible] мастерска́я 부채 제작소.

веерообра́зный, [illegible] 부채 모양의, 부채형의.

ве́жды, [illegible] 〔녀〕 (폐어) 눈 까풀.

вежета́ль, -я 〔복 없음〕〔남〕 (머리에 뿌리는) 화장수(化粧水).

ве́жливо 〔부〕 정중히, 은근히, 점잖게.

ве́жливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 정중성, 인사성.

ве́жливый, -ая, -ое 정중한, 은근한, 점잖은, 인사성 있는, 의젓한; ве́жливое обраще́ние 정중한 대우; в. молодо́й челове́к 인사성 있는 젊은 사람.

везде́ 〔부〕 가는 곳마다, 도처에.

вездесу́щий, -ая, -ее; -су́щ, -а, -е 보편적인, 참견 잘 하는, 잘 삐치는.

вездехо́д, -а 〔남〕 무한 궤도가 달린 자동차, 수륙 겸용차, 도로 상태의 여하를 불구하고 다니는 자동차.

вездехо́дный, -ая, -ое, вездехо́д의

везе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 행운(幸運); 운수 좋은 것.

везти́[1], -зу́, -зёшь; вёз, везла́; вёзший, -ая, -ее 〔불완〕 кого-что 운반하다, 운송하다; маши́на везёт песо́к 자동차가 모래를 운반한다; курье́рский по́езд везёт нам госте́й из Чендзи́на 급행 렬차가 청진에서 손님을 실어 온다.

везти́[2], -зёт 〔무인칭〕 〔불완〕 кому-чему в чём (회화) 운이 트다; ему́ везёт 그는 운수가 좋다; ему́ не везёт 그는 운수가 나쁘다.

вей, ве́йте →вить, ве́ять.

вейсмани́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 와이스만주의.

век[1], -а, о ве́ке, на веку́; 복수 -а́, -о́в 〔남〕 ①세기; двадца́тый в. 20세기 ②시대; сре́дние века́ 중세기; ка́менный в. 석기 시대; бро́нзовый в. 청동기 시대; ме́дный в. 동기 시대; желе́зный в. 철기 시대; золото́й в. 황금 시대 ③(회화) 생애, 일생; на моём веку́ 나의 생애에서; чужо́й в. заживать 너무 장수하다; в. корота́ть 일생을 지내다 (보내다) ④(회화)(전의) 오래'동안, 영구히; мы с тобо́й в. не вида́лись 너와 나는 매우 오래'동안 만나지 못하였다 ◇из ве́ка в в. 수 세기에 걸쳐; отны́не и до ве́ка 영구히, 영원토록; в ко́и ве́ки раз 오래간만에, 극히 드물게; в. живи́ — в. учи́сь (속담) 죽을 때까지 배우라.

век[2] 〔부〕 (회화) 늘, 항상, 언제나; в. до́ма сиде́ть 늘 집에 있다.

ве́ко, -а; 복수 -и, век〔중〕 눈시울.

векова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔불완〕; свекова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔완〕: век векова́ть 오래 살다; не век нам с тобо́й здесь векова́ть 우리가 여기서 일생 동안 같이 살 것도 아니다.

векове́чный, -ая, -ое (회화, 폐어) 영원한, 항구한; векове́чные спо́ры 끝없는 론쟁.

веково́й, -а́я, -о́е 영원한, 세기적, 생애의, 극히 드문, 오랜; в. дуб 백년 묵은 참나무; вековы́е привы́чки

오랜 인습(因習).

вексель, -я; 복수 -я́ 〔남〕 수형(手形); уплати́ть по ве́кселю 수형에 의해서 지불하다; уче́сть в. 수형을 할인하다.

ве́ксельный, -ая, -ое 수형의; ве́ксельная опера́ция 수형 취인(取引).

ве́ктор, -а 〔남〕 (수미) 동경(動徑).

векториа́льный, -ая, -ое (수학) 동경의.

ве́кторный, -ая, -ое (수학) 동경의.

ве́кша, -и 〔녀〕 (방언) 다람쥐.

веле́невый, -ая, -ое: веле́невая бума́га 모조지(模造紙).

веле́ние, -я 〔중〕 (폐어) 명령.

велеречи́вый, -ая, -ое; -чи́в, -а, (폐어, 야유)수다스런, 말주변 있는.

веле́ть, -лю́, -ли́шь 〔완, 불완〕 (과거형은 완료태 뿐) кому-чему 명령하다; он веле́л мне сде́лать э́то 그는 나에게 이 일을 하여 놓을 것을 명령하였다; долг мне вели́т 나는 이 것을 할 의무가 있다; со́весть мне не вели́т 양심이 허락하지 않는다.

велика́н, -а 〔남〕 거인(巨人).

велика́нский, -ая, -ое (회화) 거인의.

велика́нша, -и 〔녀〕 거인(녀자).

вели́кий, -ая, -ое 위대한, 거대한, 큰; Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая револю́ция 위대한 사회주의 10월 혁명; Вели́кая Оте́чественная война́ 위대한 조국 전쟁; вели́кие держа́вы 렬강; вели́кие лю́ди 위인들 ◇ от ма́ла до вели́ка 아이 어른 할 것 없이, 노소를 막론하고; в. князь(력사어) 대공(大公); к вели́кому сча́стью 다행이도; к вели́кому у́жасу 아주 무섭게도.

великова́тый, -ая, -ое; -ва́т, -а, (회화) 큼직한; костю́м великова́т 양복이 큼직하다.

великовозра́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 나이가 넘은, 나이 들어 보이는; в. шко́льник 학령이 넘은 아동.

великодержа́вный, -ая, -ое 대강국의; в. шовини́зм 대강국적 배타주의.

великоду́шие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 관대(寬大).

великоду́шничать, -аю, -аешь 〔불완〕; свеликоду́шничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 관대한 체 하다, 너그러운 체 하다.

великоду́шно 〔부〕 관대히, 너그럽게.

великоду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 관대한; в. челове́к 관대한 사람; в. посту́пок 관대한 행동.

великокня́жеский, -ая, -ое (력사어) (로시야) 대공(大公)의.

великоле́пие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 호화, 화려.

великоле́пно 〔부〕 호화롭게, 화려하게, 훌륭히.

великоле́пный, -ая, -ое; -пен, -пна, 화려한, 호화로운, 훌륭한; великоле́пное убра́нство 화려한 차림; в. рабо́тник 훌륭한 일'군.

великоро́сс, -а 〔남〕 =великору́с.

великору́с -а 〔남〕(서적) 대로씨야인 (=великоро́сс).

великору́сский, -ая, -ое (폐어) 대로씨야의.

великосве́тский, -ая, -ое (폐어) 상류 사회의.

велича́во 〔부〕 장엄히, 웅대히, 위엄 있게.

велича́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 장엄, 웅대, 위엄(威嚴).

велича́вый, -ая, -ое; -ча́в, -а, 장엄한, 웅대한, 위엄 있는.

велича́йший, -ая, -ое 가장 큰, 가장 위대한; собы́тие велича́йшей ва́жности 가장 중대한 사건.

велича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (전의) ① кого-чем (폐어) (존경의 뜻에서 부칭이나, 칭호로) 부르다 ②(폐어, 방언)축복하다; в. жениха́ с неве́стой 신랑 신부를 축복하다.

велича́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화, 방언) ① (부칭으로) 불리우다 ② 우쭐대다, 뽐내다, 거만하게 굴다, 거드름 피우다.

вели́чественность -и 〔복 없음〕 (서적) 장엄한 것, 휘황한 것.

вели́чественный, -ая, -ое; -ен, -енна (높은 문체)장엄한, 휘황한; вели́чественная програ́мма коммунисти́ческого строи́тельства 공산주의 건설의 장엄한 계획.

вели́чество, -а 〔중〕 ① 〔대명사 ваше, их, его, её와 함께〕 왕(王)·군주의 존칭; ваше в. 폐하(陛下).

вели́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 위대한 것, 존엄; в. по́двига 위훈.

величина́, -ы́; 복수 -и́ны 〔녀〕 ① 크기, 치수, 용적; в. ко́мнаты 방의 크기 ② (수학, 물리) 량(量); неизве́стная в. 미지량(未知量); бесконе́чно ма́лая в. 무한소(無限小) ③ (전의) (사람에 대하여) 저명한 인사, 위인, 대가; он кру́пная в. в нау́ке 그는 과학계의 대가이다.

вело... велосипе́дный «자전거의»의 뜻을 가진 합성 단어의 첫 부분 (예: велоспо́рт 자전거 경기; велозаво́д 자전거 공장; велодро́м 자전거 경기장; велопокры́шка 자전거 다이야).

велого́нки, -нок; 단수 велого́нка 〔녀〕 자전거 경주; весе́нние в. 춘기 자전거 경기(경주).

велодро́м, -а 〔남〕 자전거 경기장.

велока́мера, -ы 〔녀〕 자전거 츄브.

велокро́сс, -а 〔남〕 자전거 경기.

велопробе́г, -а 〔남〕 ① 자전거 경주 ② 자전거 주행 거리.

велосипе́д, -а 〔남〕 자전거; е́хать на велосипе́де 자전거로 가다.

велосипеди́ст, -а 〔남〕 자전거를 타는 사람, 자전거 경기 선수.

велосипе́дный, -ая, -ое 자전거의; в. заво́д 자전거 공장: велосипе́дные го́нки 자전거 경주.

велоспо́рт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 자전거 스포츠.

вельбо́т -а 〔남〕 (해양) ① 배'머리가 뾰족하고 돛이 달린 가벼운 보트 ② 포경선(捕鯨船).

вельве́т, -а 〔남〕 면(綿) 비로드, 베르벳트.

вельве́товый, -ая, -ое 베르벳트의.

вельмо́жа, -и 〔남〕 (폐어) 대신, 고관, 귀현(貴顯); ца́рские вельмо́жи 짜리의 고관들(현재는 대개 야유로 쓰임).

вельмо́жный, -ая, -ое 고관의, 귀현(貴顯)의.

велю́р, -а, 〔남〕 고급 비로드.

веляриза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 연구개음화.

веля́рный, -ая, -ое 연구개의; в. звук 연구개음.

ве́на, -ы 〔녀〕 (의학) 정맥; расшире́ние вен 정맥류(靜脈瘤).

венге́рец, -рца 〔남〕 =венгр.

венге́рка[1], -и 〔녀〕 웽그리야 녀자.

венге́рка[2], -и 〔녀〕 ① (무용) 웽그리야 무용 또는 그 음악 ② (폐어) 웽그리야식 저고리.

венге́рский, -ая, -ое 웽그리야의; в. язы́к 웽그리야어.

венге́рское, -кого 〔복 없음〕 〔중〕 웽그리야 술의 일종.

венгр, -а〔남〕 웽그리야 사람.

венде́тта 〔дэ〕, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (코르시카 섬 사람들이 근친 간에서 진행하는) 원쑤 갚음, 복수.

вене́ра, -ы 〔녀〕 ① (천문) 금성(金星) ② (신화) (Вене́ра) 웨네라(사랑과 미(美)의 녀신).

венери́ческий, -ая, -ое (의학) 화류병의, 성병의,

веннеро́лог, -а 〔남〕(의학) 성병과 의사, 화류병과 의사.

венерологи́ческий, -ая, -ое 성병과 의사의.

венероло́гия, -и 〔녀〕 성병과, 화류병과.

вене́ц, -нца́ 〔남〕 ① 화관(花冠); терно́вый в. 가시(棘) 면류관 ② (전의) (높은 문체) 어떤 사업의 성취; коне́ц всему́ де́лу вене́ц(속담) 로력 끝에 영광이 있으리라, 고진감래(苦

盡甘來) ③ 관, 왕관; царский в. 짜리 왕관 ④ (혼례식에 쓰는) 면사포, 관; пойти под в. с кем-н. ...와 혼례하다 ⑤ 후광(後光), 원광(圓光), 여경(餘慶).

венец, -нца [남] 빈나 주민.

венециа́нец, -нца [남] 베니스 사람(주민).

венециа́нский, -ая, -ое 베니스의.

вене́чник, -а [남] (식물) 패모(貝母)의 일종.

вене́чный, -ая, -ое, 화관의, 왕관의, (혼례식에 쓰는)면사포 또는 관의, 원광(圓光)의.

ве́нзелевый, -ая, -ое, ве́нзель의.

ве́нзель, -я; 복수 -я́ [남] 성명의 첫 글자를 합쳐서 한 글 자와 같이 쓰는 식.

ве́ник, -а [남] 비(箒); берёзовый в. 봇나무 욕장채(한증할 때 몸에 물을 뿌리거나 땀을 돋이는 데 쓰는 것).

ве́нничник, -а [남] (식물) 패모(貝母).

вено́зный, -ая, -ое (의학, 해부) 정맥(靜脈)의; вено́зная кровь 정맥혈.

вено́к, -нка́ [남] 화관, 화환; лавро́вый в. 월계관.

ве́нский, -ая, -ое 빈나의.

ве́нтерь, -я [남] 어망(魚網)의 일종.

вентили́ровать, -рую, -руешь[불완]; провентили́ровать, -рую, -руешь[완] что ① 통풍하다, 환기(換氣)하다; в. помеще́ние 실내 공기를 환기하다 ② (속어) 심의하다.

ве́нтиль, -я [남] ① (공학) 자동 개폐판, 자동 개폐기 ② (음악) 관악기의 음의 고저를 변화 시키는 장치.

вентиля́тор, -а [남] 통풍기(通風機), 선풍기, 환기 장치.

вентиляцио́нный, -ая, -ое 통풍의, 환기의; вентиляцио́нные прибо́ры 통풍 기구.

вентиля́ция, -и [녀] 통풍, 환기, 통풍 장치.

венцено́сец, -сца [남] 군주(君主), 대관자(戴冠者).

венцено́сный, -ая, -ое 대관(戴冠)한.

венча́льный, -ая, -ое 혼례(婚禮)의; в. обря́д 혼례식(결혼식); в. наря́д 결혼 차림.

венча́ние, -я [중] ① 대관식(戴冠式); в. на ца́рство 즉위(即位), 즉위식(即位式) ② (종교) 혼례식.

венча́ть, -а́ю, -а́ешь; ве́нчанный (폐어) [불완]; повенча́ть, -а́ю, -а́ешь[완] ①кого-что (폐어) 대관(戴冠) 시키다, 즉위(即位) 시키다; в. на ца́рство 즉위시키다; в. геро́я лавро́вым венко́м 영웅에게 월계관을 씌워주다 ② (전의) что 시상(施賞)하다, 상을 주다, 표창하다 ③ кого-что, кого с кем 결혼시키다, 배필을 뭇게 하다 ◇коне́ц венча́ет де́ло 마지막이 좋으면 모두가 좋다.

венча́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; обвенча́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; повенча́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] 결혼하다.

ве́нчик, -а [남] ① 화관(花冠) ② 치관(齒冠) ③ вене́ц(화관)의 애칭 ④ 죽은 사람의 이마에 놓는 성모(聖母)의 지편(紙片).

венчикообра́зный, -ая, -ое 화관 모양의.

вепрь, -я [남] 메 돼지.

ве́ра, -ы [녀] ① 확신, 신념, 신뢰, 신심; в. в побе́ду 승리의 신심; твёрдая в. 굳은 신념; в. в свои́ силы 자기 역량에 대한 확신; приня́ть что на ве́ру 선용으로 빌리다 ② 종교, 신앙, 교의(教義); христиа́нская в. 예수교; челове́к ино́й ве́ры 이교도(異教徒).

вера́нда, -ы [녀] 베란다.

ве́рба, -ы [녀] (식물) ① 자홍색 버들 ② 움 튼 버들.

верба́льный, -ая, -ое (서적) 구두(口頭)의; верба́льная но́та(외교) 구두 통고, 구두 성명.

верб́ена, -ы [녀] (식물) 마편초(馬鞭草), 말 채찍풀(학명 verbena).

вербе́новый, -ая, -ое 말 채찍 풀의.

верблю́д, -а [남] 락타; одногорбый в. 단봉(單峯)락타; двугорбый в. 쌍봉(双峯) 락타.

верблю́дица, -ы [녀] 암 락타.

верблюжа́тина, -ы [복 없음][녀] 락타 고기.

верблю́жий, -ья, -ье 락타의.

верблюжо́нок, -нка; 복수 -жа́та, -жат [남] 락타 새끼.

вербова́ние =вербо́вка.

вербова́ть, -бу́ю, -бу́ешь; -бо́ванный[불완]; завербова́ть, -бу́ю, -бу́ешь [완] (①); навербова́ть, -бу́ю, -бу́ешь [완] (②) ① кого-что по что 징모(徵募)하다, 모집하다, 고용하다; в. доброво́льцев 지원병을 모집하다; в. рабо́чих в па́ртию 노동자를 당에 흡수하다 ② что 모집해 내다, 벌다; в. уда́рные брига́ды 돌격대를 모집하다.

вербо́вка, -и [복 없음] [녀] 초모(招募), 모집.

вербо́вочный, -ая, -ое 초모의, 모집의.

вербо́вщик, -а [남] 징모자(徵募者), 초모사.

ве́рбовый, -ая, -ое 자홍색 버들의, 싹튼 버들의; ве́рбовая ро́ща 버드나무 숲.

верди́кт, -а [남] (법률) 판결; обвини́тельный в. 유죄 판결; оправда́тельный в. 무죄 판결.

верёвка, -и [녀] 새끼, 노끈.

верёвочка, -и [녀] верёвка의 축소, 노끈, 노 오라기, 가는 새끼.

верёвочный, -ая, -ое 새끼의, 바의, 노끈의; верёвочная ле́стница 바줄로 만든 사닥다리; верёвочное произво́дство 제승(製繩).

верееди́ть, -ежу́, -еди́шь [불완]; развереди́ть, -ежу́, -еди́шь [완] (속어) (나아 가는 상처를 긁거나 다치거나 하여) 또다시 되지게 하다.

верени́ца, -ы [녀] 행렬, 렬, 줄; в. у́ток 오리 떼의 렬(줄); идти́ верени́цей 렬을 지어 가다; в. мы́слей 꼬리를 물고 일어나는 생각.

ве́реск, -а [남](식물) 전달래(石南)과의 일종 (학명 Erica vulgaris).

ве́ресковый, -ая, -ое, ве́реск의.

веретённый, -ая, -ое (방직) 방추(紡錘)의, 꾸리의.

веретено́, -а́ [남] (방직) 방추 紡錘), 꾸리.

веретенообра́зный, -ая, -ое 방추형(紡錘形)의, 꾸리 모양의.

веретёнце, -нца [중] веретено의 축소, 작은 방추(紡錘).

верещать, -щу́, -щи́шь [불완] 찍찍 소리치다.

вере́я, -и́ [녀] (방언) 대문 기둥.

верзи́ла, -ы [남, 녀] (회화) 키꺽다리.

вери́ги, -ри́г; 단수 -га, -и [녀] ①(금욕의 목적으로 몸에 씌우는) 쇠사슬 ②벌 서게 하는 도구.

вери́тель, -я [녀] (폐어) 위탁인, 위임자.

вери́тельный, -ая, -ое (공문, 폐어) 신임하는; вери́тельная гра́мота 신임장.

ве́рить, -рю, -ришь [불완]; пове́рить, -рю, -ришь[완]кому-чему 또는 во что 믿다, 확신하다, 신뢰하다; в. в побе́ду 승리를 확신하다; в. на́ слово 말만 듣고 신용하다; я ве́рю ему́ во всём 나는 모든 점에 있어서 그를 믿는다; не в. свои́м глаза́м 괄목 상대(括目相對)하다 ◇не верь чужи́м реча́м, верь свои́м оча́м 백문이 불여 일견이다 (百聞不如一見).

ве́риться, -ится [무인칭] [불완] 믿어지다; мне́ не ве́рится 나는 믿어 지지 않는다; не ве́рится, что э́то так 그것이 그러리라고는 믿어지지 않는다.

ве́рмахт, -а[남]독일 군국주의.

вермише́левый, -ая, -ое 양국수의.

вермише́ль, -и [복 없음] [녀]

① 양국수(건면의 일종) ②(전의, 회화)자질구레한 물건이 마구 엉킨 모양; в. какáя-то получи́лась в дéле 일이 마구 뒤죽박죽이 되었나.

вéрмут, -а [남] 웨르무트(포도주의 일종).

вернéе ①вéрный의 비교급 ②[삽입어] 좀더 정확히; в. говоря́ 좀더 정확히 말한다면, …라기보다.

верниéр, -а [남] верньéр.

вернисáж, -а [남] (예술) 개관하기 전에 전시품을 보는 것, 전람회 첫 날.

вéрно [부] ①옳게, 바르게, 정확하게, 틀림없이, 충실하게; в. служи́ть рóдине 조국에 충실히 복무하다; совершéнно в. 정말 옳다; в. реши́ть задáчу 문제를 정확히 풀다 ②[삽입어] 아마, 분명히; он, в. не придёт 그는 아마 안 올 것이다 ◇ с подлинным в. 원본과 틀림없음.

верноподдáннический, -ая, -ое (페어) 사기 군주에게 충실한.

верноподдáнный, -ая, -ое (페어) ①자기 군주에게 충실한 ②[명사로] верноподдáнный, -ого [남] 충신.

вéрность, -и [녀] 정확성, 충실성, 성실; в. перевóда 번역의 정확성, в. рóдине 조국에 대한 충실성; нарушéть в. 절조를 지키지 않다.

вернýть, -нý, -нёшь [완] ①돌려주다, 반환하다; в. кни́гу в библиотéку 책을 도서관에 반환하다 ②도로 찾다, 회복하다; в. свою́ незави́симость 자기 독립을 찾다; в. здорóвье 건강을 회복하다 ③돌려 보내다; в. когó-н. домóй …를 집으로 돌려 보내다.

вернýться, -нýсь -нёшься [완] ①돌아오다; в. домóй 집으로 돌아오다; в. к жи́зни 소생하다 ②회복되다; к ней вернýлось сознáние 그녀자는 의식이 회복되였다.

вéрный, -ая, -ое; -рен, -рнá, ①정확한, 바른, 옳바른, 어김없는, 틀림없는; вéрное решéние 옳바른 결정; вéрное изображéние 정확한 표현; вéрная ги́бель 피하지 못할 죽음; эти часы́ вéрны 이 시계는 정확하다; идти́ вéрным путём 옳바른 길로 가다 ②충실한, 믿을 수 있는, 신뢰할 수 있는; в. друг 충실한 친구; в. своемý слóву 자기 약속에 충실한.

верньéр, -а [남] (공학) 유표(遊標), 유척(遊尺).

вéрование, -я [중] (종교) 신앙; вéрования дрéвних славя́н 고대 스라브인들의 신앙.

вéровать, -рую, -руешь [불완] (페어) 신을 믿다, 교를 믿다.

вероисповéдание, -я [중] 종교, 신교(信敎), 종교 체계; католи́ческое в. 가토릭교; христиáнское в. 기독교; свобóда вероисповéдания 신앙(신교)의 자유.

вероисповéдный, -ая, -ое 종교의, 신교의.

веролóмно [부] 배신적으로; в. напáсть 배신적으로 공격하다.

веролóмность, -и [복 없음][녀] (서적) 배신, 서약 파기(誓約破棄).

веролóмный, -ая, -ое; -мен, -мна 배신적인, 약속을 어기는; в. враг 배신적인 적; веролóмное нападéние 배신적 공격.

веролóмство, -а [중] (서적) 배신적 행위.

веронáл, -а [복 없음] [남] (의학) 최면제(催眠劑)의 일종.

вероотстýпник, -а [남] (페어) 신앙을 버린 사람, 신앙 배반자, 종교 배반자, 배교자(背敎者).

вероотстýпнический, -ая, -ое (페어) 신앙을 버린 사람의, 신앙 배반자의, 종교 배반자의, 배교자의.

вероотстýпничество, -а [중] (페어) 신앙 또는 종교의 배반, 배교.

веротерпи́мость, -и [복 없음] [녀] 신앙 자유의 권리 인정, 타교 관용(寬容), 타교 신앙의 자유.

веротерпи́мый, -ая, -ое 타교 관용의, 타교 신앙 자유의.

вероучéние, -я [중] (서적) 교리(敎理), 종지(宗旨); христиáнское в. 기독교 교리.

веро́ятие, -я [중] (페어) 신실(信實), 있을듯 싶은 것; по всемý веро́ятию 십중 팔구(十中八九)는 틀림없이; это не лишенó веро́ятия 이것은 있을 수 있는 일이다, 믿을 만한 일이다; это лишенó вся́кого веро́ятия 그것은 도저히 믿을 수 없니.

веро́ятно ①[삽입어] 아마… 것이다; в шесть часóв я, в., бýду дóма 여섯시에 내가 집에 있게 될 것이다 ②[술어로] это весьмá в. 이것은 있을 수 있는 일이다 (있을 것 싶다).

веро́ятность, -и [복 없음] [녀] 있을 수 있는 것, 있을 상 싶은 것, 개연성(蓋然性) ◇ теóрия веро́ятности (수학) 공산론(公算論); по всей веро́ятности 십중 팔구(十中八九), 틀림없이.

веро́ятный, -ая, -ое; -тен, -тна, -тно (서적) 있을 상 싶은, 그럴 듯한.

версáльский, -ая, -ое 베르사이유의; в. ми́рный дóговор 베르사이유 강화 조약.

версификáтор, -а [남] 기교적 시인(技巧的詩人), 압운자(押韻者), 작시자(作詩者).

версификáция, -и [복 없음][녀] 작시(作詩), 작시법.

вéрсия, -и [녀] (서로 다른 관점에서 본) 설명, 다른 설(說), 떠도는 말; нóвая в. 새로운 설.

верстá, -ы́, 대 вёрсту 또는 верстý [녀] ①로리(露里) (=1,06 키로메터) ②(페어) 리정표(里程標) ◇ зá версту 멀리; колóменская в. 또는 с колóменскую верстý (회화, 롱담) 키꺽다리.

верстáк, -á [남] 작업대, 대패틀.

верстáльщик, -а [남] (인쇄) 정판공(整版工).

верстáтка, -и [녀] (인쇄) 식자틀(植字架).

верстáть, -áю, -áешь [불완]; сверстáть, -áю, -áешь; свёрстанный [완] (①); поверстáть, -áю, -áешь; -вёрстанный [완] (②) ① что 정판(整版)하다; в. кни́гу 책을 정판하다 ②(력사어) когó-что чем 부여하다, 분여하다; в. помéстьем 령지(領地)를 분여하다.

верстáчный, -ая, -ое 작업대의, 대패틀의.

вёрстка, -и [복 없음] [녀] (인쇄) 정판.

верстовóй, -áя, -óe 로리의; в. столб 리정표(里程標).

вéртел, -а [남] 불고기 석쇠꼬챙이.

вертóльный, -ая, -ое(공학) 선반의.

вертéп, -а [남] ①소굴 ②(인형극)예수 탄생의 광경을 보여 주는 인형 궤짝함(函).

вертéпный, -ая, -ое, вертéп의; вертéпная дрáма 그리스도 탄생극(基督誕生劇).

вертéть, верчý, вéртишь [불완] ①когó-что 또는 кем-чем 돌리다 회전시키다; в. колесó 바퀴를 돌리다; в. трóстью 지팡이를 휘돌리다. ② (전의, 회화) кем-чем 마음 대로 하다; вертéла им, как хотéла 그를 제 마음 대로 주물렀다(하였다).

вертéться, верчýсь, вéртишься [불완] ① 돌다, 회전하다; колесó вéртится 바퀴가 돌고 있다 ②(전의) 돌아치다; в. под ногáми 발 밑에 돌아치다, 추종하다; он вертéлся здесь весь день 그는 여기에서 하루 종일 돌아다녔다(방랑하였다) ③(전의, 회화) 이리저리 피하다, 돌아치다; не верти́сь, говори́ прáвду 이리저리 피하지 말고 사실을 말하라; в. в головé 생각날 듯 하면서도 좀체로 머리에 떠 오르지 않는다; в. на кóнчике языкá 혀끝에서 뱅뱅돈다, 잘 생각나지 않는다.

вертикáль, -и [녀] 수직선(垂直線).

вертика́льно 〔부〕 수직으로.
вертика́льность, -и 〔녀〕 수직.
вертика́льный, -ая, -ое 수직의; вертика́льная ли́ния 수직선.
вертихво́стка, -и 〔녀〕 (비하, 불찬) 경솔한 녀자, 교태(嬌態)를 부리는 녀자.
вертише́йка, -и 〔녀〕 (조류) 딱따구리새의 일종 (학명 lynx torquilla).
вёрткий, -ая, -ое; -ток, -тка́ (회화) 재빠른, 잽싸한, 매끄러운.
вертлю́г, -а 〔남〕 ①(해부) 골두(骨頭), 복상씨 모양(顆狀), 둥굴한 모양, 돌기(突起) ②(공학) 선회축(旋廻軸).
вертлю́жный, -ая, -ое ①(해부) 골두의, 둥굴한 모양의, 복상씨 모양(顆狀)의, 돌기(突起)의, 쑥 빼여진 ②(공학) 선회축(旋廻軸)의.
вертля́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 вертля́вый의 명사.
вертля́вый, -ая, -ое; -я́в (회화) 진정 못 하는, 까부는; в. ребёнок 진정 못 하는 아이.
вертопле́т, -а 〔남〕 (항공) 헬리코프터.
вертопра́х, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 경박한 사람, 변덕쟁이.
верту́н, -а 〔남〕 ①(회화) 경박한 사람 ②비둘기의 일종.
верту́шка[1], -и 〔녀〕 ①회전판, 번호 회전판, 다이야르 ②수속(水速) 측정기.
верту́шка[2], -и 〔녀〕 (회화) 경망(輕妄)한 녀자, 가벼운 녀자, 까부는 녀자, 깝신거리는 녀자.
вертя́чка, -и 〔녀〕 (수의) 양의 현훈증.
ве́рующий, -его 〔남〕 (종교) 신자.
ве́рфь, -и 〔녀〕 조선소(造船所).
верх, -а, о ве́рхе, на верху́; 복수 -и́ 〔남〕 ①꼭대기, 상층; в. горы́ 산 꼭대기; в. до́ма 집의 상층 ②마차의 포장 ③옷 거죽; шу́ба с суко́нным ве́рхом 라사 거죽 털외투 ④(전의) 우월, 우세; взять в. в борьбе́ 투쟁에서 승리하다 ⑤(전의) 극치, 절정; в. иску́сства 예술의 극치; в. сча́стья 행복의 절정 ◇(회화) хвата́ть верхи́ 수박 겉 핥기로 습득하다.
верхи́, -о́в; 단수 верх, -а ①상부, 지도부, 지배층; прави́тельственные в. 정부 지도부; реши́ли в верха́х 상부에서 결정하였다 ②(음악) 고음(高音) ◇нахвата́ться верхо́в 피상적 지식을 소유하다.
верхне... 강 상류에 있는 지명을 표시하는 단어의 첫 부분(예; верхнево́лжский 볼가강 상류 지방의).
ве́рхний, -яя, -ее ①우의, 상부의; в. эта́ж 상층; ве́рхнее тече́ние 상류 ②외면의, 표면의; ве́рхнее пла́тье 웃옷, 외의(外衣), 두루마기 ③(음악) в. реги́стр 고성역(高聲域).
верхове́нство, -а 〔중〕 (폐어) 최상권(最上權), 주권.
верхо́вный, -ая, -ое (공문) 최상의, 최고의; Верхо́вный главнокома́ндующий 최고 사령관; Верхо́вное Наро́дное Собра́ние 최고 인민회의; Верхо́вное кома́ндование 최고 사령부.
верхово́д, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 선도자.
верхово́дить, -о́жу, -о́дишь 〔불완〕 кем-чем (회화) 선도하다, 지도하다.
верхово́й, -а́я, -о́е ①기마(騎馬)의; верхова́я езда́ 기행(騎行); верхова́я ло́шадь 기마 ③〔명사로〕 верхово́й, -о́го 〔남〕 말 탄 사람.
верхо́вье, -я; 복수 생 -вьев 〔중〕 상류, 상류 지방; в. Во́лги 볼가 상류 지방.
верхогля́д, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 피상적인 것만 보는 인간.
верхогля́дство, -а 〔중〕 (회화, 불찬) 피상 적인 것만 보는 것.
ве́рхом 〔부〕 ①웃쪽에서; идти́ в. 웃쪽을 거닐다 ②넘치게; нали́ть стака́н в. 잔이 넘치게 붓다.
верхо́м 〔부〕 (어떤 동물의, 특히는 말의) 등을 타고, 말타고; е́хать в. 말을 타고 가다.

верху́шечный, -ая, -ое 꼭대기의, 상층부의; верху́шечные слои́ госпо́дствующего кла́сса 지배 계급의 상층부.
верху́шка, -и 〔녀〕 ①꼭대기, 절정(絶頂); в. де́рева 나무 꼭대기; верху́шки лёгких 폐첨(肺尖) ②(전의)(회화) 상층부, 지도부; в. па́ртии 당 지도부.
верче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 회전, 선회.
ве́рченый, -ая, -ое (회화, 멸시) 경박한, 무분별한.
ве́рша, -и 〔녀〕 고기 잡이 통발, 어리.
верши́на, -ы 〔녀〕 ①꼭대기, 마루; в. горы́ 산 꼭대기, 산마루 ②(전의) 절정; в. тво́рчества 창작의 절정 ◇в. угла́ 각(角)의 정점.
верши́нный, -ая, -ое (서체) 꼭대기의, 정점의.
верши́тель, -я 〔남〕 (높은 문체) 판정자, 심리자, 결정자; в. су́деб 운명의 결정자.
верши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕 чем (높은 문체) 처리하다, 심의하다, 선정하다, 관리하다; в. всеми́ дела́ми 만사를 처리하다; в. су́дьбами 운명을 결정하다(좌우하다).
вершки́, -о́в 〔단 없음〕 (회화) 웃쪽, 꼭대기.
вершо́к, -шка́ 〔남〕 길이의 단위 (4.445cm) (1.4669寸).
вес, -а (-у) 〔남〕 ①중량, 무게; а́томный вес 원자량; уде́льный вес 비중; продава́ть на вес 근으로 팔다 ②(전의) 권위, 세력; челове́к с ве́сом 권위 있는 사람 ◇на весу́ 허공에 떠 있다, 미해결 상태에 있다; на вес зо́лота 매우 높이 평가하다, 금덩어리처럼 여기다.
веселе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 유쾌하여지다, 명랑해지다.
весели́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕; развесели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что 즐겁게 하다, 유쾌하게 하다; в. пу́блику 관중을 유쾌하게 하다.
весели́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔불완〕 유쾌히 시간을 보내다, 흥겨웁게 놀다.
ве́село 〔부〕 ①유쾌하게, 즐겁게 ②〔술어로〕 유쾌하다, 즐겁다; мне о́чень ве́село 나는 매우 유쾌합니다.
весёлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 즐거움, 쾌활, 기쁨.
весёлый, -ая, -ое; ве́сел, -а́ ①즐거운, 유쾌한, 쾌활한; в. челове́к 유쾌한 사람; в. хара́ктер 쾌활한 성격 ②재미 있는, 흥미 있는, 재미나는; весёлая кни́га 흥미 진진한 책.
весе́лье, -я 〔중〕 즐거움, 기쁨, 환락(歡樂), 오락, 위안.
весе́льный, -ая, -ое (배의) 노의.
весельча́к, -а́ 〔남〕 (회화) 유쾌한 사람, 쾌활한 사람, 재미 있는 사람.
веселя́щий, -ая, -ее ①весели́ть의 능동 현재 ②〔형〕 유쾌하게 하는, 즐겁게 하는 ◇веселя́щий газ (화학) 소기(笑氣).
весе́нний, -яя, -ее 봄의; в. день 봄날; весе́нняя посевна́я кампа́ния 춘기 파종 깜빠니야.
ве́сить, ве́шу, ве́сишь 〔불완〕 무게가 있다; э́тот арбу́з ве́сит 5 кг 이 수박은 다섯키로 나간다.
ве́ский, -ая, -ое; -ок, -ска 무게가 있는, 유력한; в. това́р 중량이 있는 상품; в. до́вод 유력한 론거.
ве́ско 〔부〕 무게 있게. 유력하게, 위신 있게; в. говори́ть 위신 있게 말하다.
ве́скость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 무게 있는 것, 위신 있는 것, 정중성, 신중성.
весло́, -а́; 복수 вёсла, -сел, -слам 〔중〕 노; идти́ на вёслах 노를 지어 가다.
весна́, -ы́; 복수 вёсны, -сен, -снам 〔녀〕 봄, 청춘.
весно́й 〔부〕 봄에.

весно́ю =весно́й.
весну́шки, -шек, -шкам; 단수 -шка, -и 〔녀〕 죽은깨.
весну́шчатый, -ая, -ое 죽은깨 투성이의; в. ма́льчик 죽은깨 투성이의 소년.
весня́нка, -и 〔녀〕 봄 노래.
весово́й, -а́я, -о́е ① 저울의; весова́я стре́лка 저울 바늘 ② 저울에 떠 파는; в. хлеб 저울에 달아 파는 홀레브 ③ (체육) 중량의; весовы́е катего́рии 중량급.
весовщи́к, -а́ 〔남〕 저울 다루는 사람, 검량원(檢量員).
весо́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 물체의 중량, 무게.
весо́мый, -ая, -ое; -со́м, -а 무게 있는, 중량 있는, 저울에 뜰 수 있는, 무게를 가진.
вест, -а 〔남〕 (해양) 서쪽(西), 서풍.
веста́лка, -и 〔녀〕 ① 웨쓰터 녀신 (고대 로마인들의 아궁이 불의 녀신), 순결한 녀승 ② (패어) 순결한 처녀.
вести́, веду́, ведёшь; вёл, вела́; ве́дший; ведо́мый 〔불완〕 ① кого-что 데리고 가다, 동행하다; в. больно́го 환자를 데리고 가다 ② 인도하다, 운전하다; в. по́езд 기차를 운전하다; в. рабо́чий класс к побе́де 로동 계급을 승리에로 인도하다 ③ (일정한 방향으로) 길을 열다, 부설하다, 시설하다; в. телегра́фную ли́нию 전신선을 가설하다 ④ чем по чему 더듬다, 만지다; в. па́льцем по ка́рте 손가락으로 지도를 짚어 나가다 ⑤ ...에로 나가다, ...에로 통하다; все доро́ги веду́т в Рим 모든 길이 로마에로 통한다 ⑥ (전의로) к чему...에 이르다, 가져오다; ложь к добру́ не ведёт 거짓 말은 좋은 결과를 가져오지 못한다 ⑦ 하다, 진행하다, 수행하다; в. войну́ 전쟁을 하다; в. перепи́ску 편지 거래를 하다 ⑧ 지도하다, 처리하다; в. кружо́к 크루쇼크를 지도하다 ◇ вести́ себя́ 행동하다, 태도를 취하다; у́хом не ведёт 도무지 귀를 기울이지 않는다.
вестибю́ль, -я 〔남〕 현관 (주로 공공 건물의), 문깐.
вести́мо 〔삽입어〕 (방언) 물론, 말할 것도 없이, 번연하게도.
вести́мый, -ая, -ое (방언, 속어): вести́мое де́ло 물론이다, 더 말할 것도 없다, 번연한 일이다.
вести́сь 〔1, 2인칭 없음〕 ведётся; вёлся, вела́сь; ве́дшийся 〔불완〕 그렇게 되여 있다, 그런 법이다; так ведётся и́сстари 옛적부터 그런 법이다, 옛적부터 그렇게 진행되여 온다, 전례가 그러하다.
ве́стник -а 〔남〕 (서적) ① 통보, 통지 ② 통보인 (人), 통지자, 사자(使者) ③ (잡지, 신문의 이름) 통보, 공보.
ве́стница, -ы 〔녀〕 통보인, 통지자, 사자(使者) (녀자).
вестово́й[1], -а́я -о́е 통보의, 신호의; вестово́е судно́ 신호선, 보지함(報知艦).
вестово́й[2], -о́го 〔남〕 (폐어) (군대에서) 전령(傳令), 바따병.
ве́сточка, -и 〔녀〕 (회화) весть의 애칭.
весть[1], -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 소식, 통신, 소문; в. о побе́де 승리의 소식, 승리의 첩보(捷報); без ве́сти пропа́сть 전무소식이다, 소식 없이 행방 불명이다, 자취 없이 사라지다.
весть[2]: бог весть 또는 не ве́сть (회화) 모르겠다, 알기 힘들다.
весы́ -о́в 〔단 없음〕 저울, 계량기(計量器); ручны́е весы́ 손저울, 약형.
весь[1], всего́ 〔남〕; вся, всей 〔녀〕; всё, всего́ 〔중〕; все, всех 〔복수〕 〔규정 대〕 ①모두, 몽땅, 다, 전부, 온, 온통, 전 (全); весь день 종일, 온 종일; весь мир 전 세계; весь мо́крый 몽땅 젖은; вся Москва́ 전 모쓰크바 ② 〔명사로〕 всё, всего́ 〔중〕 모든 것; всё для побе́ды!

모든 것은 승리를 위하여! ③ 〔명사로〕 все, всех 〔단 없음〕 (사람에 대하여) 모두들; все как оди́н на вы́боры! 모두다 한 사람 같이 선거에로! ◇ во всю ива́новскую (속어) 전력을 다하여; всё одно́ 또는 всё равно́ (속어) 마찬가지다, 매일반이다; при всём том 그럼에도 불구하고; по всему́ (회화) 모든 점으로 보아, 모든 것으로 미루어; по всему́ ви́дно, что он прав 모든 점으로 보아 그가 정당하다는 것이 뻔하다.
весь[2], -и 〔녀〕 (폐어) 촌락, 마을, 부락.
весьма́ 〔부〕 매우, 상당히, 아주; в. стара́тельный челове́к 매우 부지런한 (근면한) 사람.
ветви́стый, -ая, -ое; -ви́ст, -а 가지가 많은.
ветви́ться, -вли́тся, -вя́тся 〔불완〕 (식물) 가지가 벌어, 가지 뻗다.
ветвь, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 ① 나무 가지 ② 부분, 분파(分科), 지맥(支脈) ③ 가계 (家系); бокова́я ветвь 방계 (傍系).
ветвяно́й, -а́я, -о́е 가지로 만든.
ве́твяный, -ая, -ое =ветвяно́й.
ве́тер, -тра 〔남〕 바람; попу́тный ве́тер 순풍; встре́чный ве́тер 맞 바람; держа́ть нос по ве́тру 환경에 적응하다, 바람 부는대로 하다 ◇ броса́ть слова́ на ве́тер 함부로 말을 던지다, 되는대로 지꺼리다; у него́ ве́тер в голове́ 그는 경박하다, 들떴다; подби́тый ветро́м 경박한, 진실하지 못한(사람), 엷은 (의복등).
ветера́н, -а 〔남〕 (높은 문체) 로병(老兵), 로련가 (老練家).
ветерина́р, -а 〔남〕 수의 (獸醫).
ветерина́рия -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수의학(獸醫學).
ветерина́рный, -ая, -ое 수의의; в. институ́т 수의 대학.
ветеро́к, -рка́ 〔남〕 미풍 (微風), 산들 바람, 실바람.
ве́тка, -и 〔녀〕 ① (작은) 가지 ② 철도 지선.
ветла́, -ы́; 복수 вётлы, вётел, вётлам 〔녀〕 (식물) 반작 버들.
ветло́вый, -ая, -ое (식물) 반작 버들의.
ве́то 〔불변〕 〔중〕 (서적) 거부권, 부인, 거부; пра́во ве́то 거부권; наложи́ть ве́то 거부권을 행사하다.
ве́точка, -и 〔녀〕 (회화) ве́тка의 애칭.
вето́шка, -и 〔녀〕 (회화) 누더기, 넝마.
вето́шник, -а 〔남〕 (폐어) 누더기 장사, 헐러리 장사, 찌러기 장사.
вето́шный, -ая, -ое (회화) 누더기의, 헌옷의 ◇ в. ряд (폐어) 헌옷전, 누더기 시장, 헐러리 시장, 찌러기 시장; 넝마시.
ве́тошь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 헌 옷, 누더기, 설메.
ветр, -а 〔남〕 (시가, 폐어) =ве́тер.
ве́треник, -а 〔남〕 (회화) 경박한 사람, 바람쟁이.
ве́треница[1], -ы 〔녀〕 (회화) 경박한 녀자, 바람쟁이 녀자.
ве́треница[2], -ы 〔녀〕 (식물) 바람꽃의 일종 (학명 Anemone).
ве́треничать, -аю, -аешь 〔불완〕 경솔히 행동하다, 경솔한 태도를 가지다.
ве́трено ① 〔술어로〕 바람이 있다; сего́дня в. 오늘은 바람이 있다, 오늘은 바람이 분다 ② 〔부〕 경솔하게, 경박하게; поступа́ть в. 경솔하게 행동하다.
ве́треность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 경솔, 경박.
ве́треный, -ая, -ое; -рен, -а ① 바람이 부는; ве́треная пого́да 바람이 부는 날씨 ② 경솔한, 경박한, 변하기 쉬운; в. челове́к 경박한 사람.
ветри́ло, -а 〔중〕 (시적, 시어, 폐어) 돛 (=па́рус).
ветрово́й, -а́я, -о́е 바람의.
ветрого́н, -а 〔남〕 (회화, 불찬) ① 경박한(輕薄漢), 바람쟁이 ②좋

풍기, 풍구.

ветрогóнка, -и [녀] 바람쟁이, 행동이 천박한 녀자.

ветродви́гатель, -я [남] 풍력 발동기.

ветрозащи́тный, -ая, -ое 바람을 막는; ветрозащи́тные полосы 방풍 지대.

ветромéр, -а [남] (기상) 풍력계.

ветросиловóй, -áя, -óе 풍력의; ветросиловáя устанóвка 풍력 장치.

ветря́к, -á [남] (회화) ① 풍력 발동기 ② 풍력 제분소 ③(방언)풍차.

ветря́нка[1], -и [녀] (회화) 풍력 제분소.

ветря́нка[2], -и [녀] (회화) (의학) 풍두(風痘).

ветряной, -áя, -óе = вéтряный[1].

вéтряный[1], -ая, -ое 풍력의, 바람에 움직이는; вéтряная мéльница 풍력 제분소.

вéтряный[2], -ая, -ое; вéтряная óспа (의학) 풍두(風痘).

вéтхий, -ая, -ое; ветх, -á, (서시) 낡은, 낡아 빠진; вéтхое плáтье 낡은 옷; в. дóмик 낡은 집 ◇ в. завéт 구약 시서.

ветхозавéтный, -ая, -ое ① 구약 시서의 ②(풍자, 야유) 낡아 빠진.

вéтхость, -и [복 없음] [녀] (시서) 낡아 빠진 것; прийти́ в в. 낡아 빠지다.

ветчинá, -ы́ [복 없음] [녀] 햄 (식료품).

ветчи́нный, -ая, -ое 햄의.

ветшáть, -áю, -áешь [불완]; обветшáть, -áю, -áешь [완] 헐어지다, 낡아지다.

вех, -а [남] (식물) 독미나리.

вéха, -и [녀] ① 도로 표시, 도로표지(道路標) ② 중요한 시기; оснoвны́е вéхи твóрчества Пýшкина 푸슈낀 창작의 기본적 시기; э́то вáжная в. 그것은 중요한 시기다.

вéче, -а [중] (력사어) ① (고대 로씨야의)주민 회의 ② 그 회의 장소.

вечевóй, -áя -óе (력사어) вéче의.

вéчер, -а; 복수 -á [남] ①저녁 ②야회; литератýрный вéчер 문학의 밤; получи́ть приглашéние на вéчер 야회에 초대를 받다; музыкáльный в. 음악회.

вечерéть [1,2 인칭 없음] -éет [불완]; завечерéть, -éет [완] (방언)날이 저물어지다, 어두워지다.

вечери́нка, -и [녀] 소야회, 밤 모임; студéнческая в. 대학생의 춤과 오락 야회.

вечеркóм [부] (회화) 저녁에 (= вéчером).

вечéрний, -яя, -ее 저녁의; в. кýрс 야간 학교; вечéрняя газéта 석간(夕刊)신문.

вечéрница, -ы [녀] (식물) 십자화과(十字花科) (학명 Hesperis).

вечéрня, -и; 복수 생 -рен [녀] 저녁 기도.

вéчером [부] 저녁에.

вéчно [부] ① 영원히, 영구히 ②(회화)항상; в. жить в пáмяти 영원히 기억에 남다; он в. зáнят 그는 항상 분주하다 (다망하다).

вечнозелёный, -ая, -ое (식물) 상록(常綠)의; вечнозелёные дерéвья 상록수.

вéчность, -и [복 없음] [녀] (저작) 영원, 영구 ◇ цéлую вéчность 몹시 오랜 동안; кáнуть в в. (저작) 흔적 없이 사라지다.

вéчный, -ая, -ое 영원한, 끝 없는, 무궁한, 항구한; вéчная слáва 영생 불멸의 영광; вéчные спóры 끝 없는 론쟁; вéчная кáторга 무기 징역; в. капитáл 고정 자본.

вечóр [부] (방언) 어제 저녁에.

вéшалка, -и [녀] ① 옷 걸이 ②(걸기 위하여 옷 깃에 단) 고리 ③ 탈의실(脫衣室).

вéшатель, -я [녀] ① 거는 사람 ② 교형리(絞刑吏).

вéшать[1], -аю, -аешь [불완]; повéсить, -éшу, -éсишь; -éшенный [완] кого-что ① 걸다; в. карти́ну 그림을 걸다 ② 교살하다, 교수형에

처하다.

вéшать[2], -аю, -аешь [불완]; свéшать, -аю, -аешь; -анный [완] (회화) кого -что 저울질 하다, 저울에 달다; в. товáр 상품을 저울에 달다 ◇ в. гóлову 고개를 수그리다, 우울해 하다; в. собáк на когó 누구에게 누명을 씌우다 на шéю комý(회화) 막 ...하다.

вéшаться[1], -аюсь, -аешься [불완]; повéситься, -éшусь, -éсишься [완] 목을 매여 죽다 ◇ в. на шéю комý (회화, 불찬) 목에 매달리다, (녀자가) 아부하여 호의를 얻으려 하다.

вéшаться[2], -аюсь, -аешься [불완]; свéшаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 자기 체중을 달다.

вешéние, -я [복 없음] [중] (측지) 표간(標杆)을 세우기.

вешúть, -шý, -шúшь [불완] 표간(標杆)을 세우다.

вéшка, -и [녀] (측지) вéха의 지소, 표간(標杆), 표말.

вéшний, -яя, -ее (시어, 방언) 봄의 (= весéнний); вéшние вóды 봄 시위.

вéшу, вéсишь... → вéсить.

вещáние, -я [중] ① 예언 ② (라지오) 방송.

вещáтельный, -ая, -ое (라지오) 방송의.

вещáть[1] [1,2인칭 없음] -áет [불완] (라지오) 방송하다.

вещáть[2], -áю, -áешь [불완] (폐어) ① 예언하다 ② 설교하다, 엄숙히 말하다.

вещевóй, -áя, -óе 물품의; вещевóе довóльствие (군사) 피복 급여; в. мешóк 배낭; в. склад 물품 창고, 피복 창고.

вещéственность, -и [녀] 물질성, 실질성.

вещéственный, -ая, -ое 물질의; вещéственное доказáтельство 물적 증거.

веществó, -á [중] 물질; взры́вчатые веществá 폭발물; обмéн веществ (생리) 신진 대사.

вéщий, -ая, -ее (높은 문체) 선견지명(先見之明)있는, 총명한, 예언적인; вéщие словá 예언.

вещи́ца, -ы [녀](회화) вещь의 축소, 자그마한 물건, 보잘 것 없는 물건.

вещи́чка, -и [녀] = вещи́ца.

вéщный, -ая, -ое 물건의; вéщное прáво (법률) 물권(物權).

вещýн, -á [남] (폐어) 예언자.

вещь, -и; 복수 -и, -éй [녀] ① 물건, 물품 ② (문학, 예술 등의) 작품; удáчная в. 잘 된 작품 ③ 일, 사정, 형상; произошлá непоня́тная в. 알 수 없는 일이 생겼다; положéние вещéй 시대 ◇ в. в себé (철학) 물자체.

вéялка, -и [녀] (농업) 풍양기(風揚機), 풍구, 키풍선이.

вéяльщик, -а [남] 풍양기공(風揚機工), 풍구질꾼.

вéяние, -я [중] ① 풍구질, 키질, 풍구질 ② 사조(思潮); нóвые вéяния 새로운 사조.

вéять, вéю, вéешь [불완]; провéять, -éю, -éешь; -янный [완] ① 불다; вéтер вéет 바람이 분다; ужé вéет веснóй 어느덧 봄기운이 돈다 ② 펄럭거리다, 휘날리다; вéют знамёна 기'발들이 펄럭거린다 ③ 키질하다, 양풍하다; в. зернó 곡식을 키질하다, 풍구질하다.

вживáться [불완] → вжи́ться.

вжи́ться, вживýсь, вживёшься [완]; вживáться, вживáюсь, вживáешься [불완] во что ...에 익숙하여지다, 정통하여지다; в. в свою́ роль (배우가)자기 역에 익숙하여지다.

взад [부] (회화) 뒤로; ходи́ть в. и вперёд 앞뒤로 왔다 갔다 하다; ни в. ни вперёд 진퇴 량난, 진퇴 유곡.

взаи́мно [부] 서로, 호상.

взаи́мность, -и [복 없음] [녀] 상호(相互), 서로 사랑하는 것; люби́ть без взаи́мности 짝 사랑을 하다 ◇ при́нцип взаи́мности 호혜 원칙.

взаи́мный, -ая, -ое; -мен, -мна

상호의, 호상간의; взаимное дове́рие 호상 신뢰; взаимная любо́вь 상애(相愛); взаимная по́мощь 호상 원조.

взаимоде́йствие, -я [중] ①상호 작용 ②협동 동작; в. всех родо́в во́йск 각 병종의 협동 작전.

взаимоде́йствовать, -твую, -твуешь [불완] 상호 작용하다, 협동 동작하다.

взаимодове́рие, -я[중]호상 신뢰.

взаимозави́симость, -и [복 없음] [녀] (철학) 호상 의존성.

взаимоисключа́ющий, -ая, -ее 호상 배제되는.

взаимообусло́вленность, -и[복 없음] [녀] (철학) 호상 제약성.

взаимоотноше́ние, -я [중] 상호 관계; норма́льные взаимоотноше́ния 정상적 상호 관계.

взаимопо́мощь, -и [복 없음] [녀] 호상 원조, 호상 방조; догово́р взаимопо́мощи 호상 원조 조약; ка́сса взаимопо́мощи 공제(共濟) 조합.

взаимопонима́ние, -я [복 없음] [중] 호상 이해; дости́гнуть взаимопонима́ния 호상 이해에 도달하다.

взаимопроникнове́ние, -я [복 없음] [중] 호상 침투.

взаимосвя́зь, -и [복 없음] [녀] 호상 배계, 호상 련계; в. явле́ний 제 현상의 호상 련계.

взаимоуничтоже́ние, -я [복 없음] [중] 상호 살육, 호상 소멸.

взаймы́ [부] 꾸어, 빌려서; взять де́ньги в. 돈을 꾸다; дать в. 꿔어 주다.

взаме́н [전] [생격과 함께]...의 대신에.

взаперти́ [부] ① 가치어, 가두어; держа́ть в. 누군 감금케하다 ② 외로이; жить в. 은거(隱居)하다.

взапра́вду [부] (속어) 참말, 정말; в. так бы́ло? 사실 그러하였는가?

вза́пуски [부] (회화) 앞을 다투어; бе́гать в. 앞을 다투어 뛰다.

взасо́с [부]: целова́ться в. (회화) 숨이 막힐 정도로 계속 키스하다.

взатя́жку [부]: кури́ть в. 연기를 깊이 들이 마시며 담배를 피우다.

взачёт [부] 계산에 넣기로 하고, 전불금으로; в. зарпла́ты 임금에서 공제하기로 하고.

вза́шей [부] (속어) 뒤'덜미를 밀어서; прогна́ть в. 뒤'덜미를 밀어 내쫓다.

вза́шей = вза́шеи.

взба́дривать[불완] →взбодри́ть.

взба́лтывать [불완] → взболта́ть.

взба́лтываться [불완] → взболта́ться.

взбега́ть [불완]→ взбежа́ть.

взбежа́ть, -егу́, -ежи́шь, -егу́т [완]; взбега́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 뛰여 올라 가다.

взбелени́ться, -ню́сь, -ни́шься[완] (속어) на кого-что 분노하다, 성내다, 골내다, 노발대발하다.

взбеси́ть [완] → беси́ть.

взбеси́ться [완] → беси́ться.

взбешённый, -ая, -ое; -шён, -шена́, -шено́ ①взбеси́ть의 피동 과거 ② [형] 발광한, 격분한.

взбива́ть [불완] → взбить.

взбива́ться [불완] → взби́ться.

взбира́ться [불완] → взобра́ться.

взби́тый, -ая, -ое; взбит, -а ① взбить의 피동 과거 ②허분허분하게 된, 거품이 일어난; взби́тые сли́вки 거품이 일어난 크림.

взбить, взобью́, взобьёшь; взбей; взби́тый [완]; взбива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 허분허분하게 만들다, 거품이 일게 하다; в. поду́шки 벼개를 부풀려여 폭신폭신하게 만들다; в. сли́вки크림을 저어서 거품이 일게 하다.

взби́ться, взобью́сь, взобьёшься; взбе́йся [완]; взбива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 허분허분하여지다, 거품이 일다; сли́вки взби́лись 크림 거품이 일어 났다.

взбодри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый, (-рён, -а́) [완]; взба́дривать, -аю, -аешь [불완] 고무하다, 격려하다, 원기를 북돋아주다.

взболта́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́лтанный [완]; взба́лтывать, -аю, -аешь[불완] 흔들다, 흔들어 뒤섞다; в. миксту́ру 물약을 흔들어 섞다 (젓다).

взболта́ться -а́юсь, -а́ешься[완]; взба́лтываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 건들먹거리다, (액체 등이) 뒤섞이다.

взборозди́ть, -зжу́, -зди́шь [완]; борозди́ть, -зжу́, -зди́шь [불완] 이랑•고랑을 째다, 우묵하게 하다.

взборони́ть, -оню́, -о́ни́шь [완]; борони́ть, -оню́, -о́ни́шь (번지로) 밭을 고르다, 걸기를 놓다, 써레질하다.

взбреда́ть[불완]→взбрести́.

взбрести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший [완]; взбреда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] на что (회화) 겨우 올라 가다, 겨우 올라 서다; в. на при́горок 언덕으로 겨우 올라 가다 ◇ в. в го́лову кому на ум (회화) 문득 머리에 생각이 나다, 우연히 머리에 떠오르다.

взбры́згивать [불완] → взбры́знуть.

взбры́знуть, -ну, -нешь [완]; взбры́згивать, -аю, -аешь [불완] (회화) кого-что (물을)끼얹다, 뿌리다.

взбудора́женный, -ая, -ое; -жен, -а (회화) ①взбудора́жить의 피동 과거 ②[형]불안하여진, 격동된.

взбудора́живать [불완] →взбудора́жить.

взбудора́живаться [불완] → взбудора́житься.

взбудора́жить, -жу, -жишь[완]; взбудора́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что(회화) 불안하게 하다, 격동시키다, 근심시키다, 자극하다.

взбудора́житься,-жусь, -жишься [완]; взбудора́живаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 불안하여지다, 격동되다.

взбунтова́ть, -тую, -туешь [완] кого-что 폭동을 선동하다, 폭동을 일으키게 하다.

взбунтова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься [완]; бунтова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься [불완]격동하다, 폭동이 일어 나다, 소동이 일어 나다.

взбуха́ние, -я [복 없음] [중] 팽창(膨脹), 부풀어 오르는 것.

взбуха́ть [불완] → взбу́хнуть.

взбу́хнуть, -ну, -нешь; -бу́х, -бу́хла [완]; взбуха́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 부풀어 오르다.

взбу́чка, -и [녀] (속어): зада́ть кому́ сде́лать взбу́чку 꾸타하다, 질책하다.

взбушева́ться, -шу́юсь, -шу́ешься [완] 사나워지다, 날치다.

взва́ливать [불완] → взвали́ть.

взвали́ть, -алю́, -а́лишь [완]; взва́ливать, -аю, -аешь [불완]① что на кого-что 지우다; в. ве́щи на́ спину 등에 짐을 지우다 ②(책임 등을) 지우다, 부과하다, 부담시키다, 전가하다; на меня́ взвали́ли э́ту рабо́ту 나에게 이 일을 지워 시웠다; в. на его́ вину́ 죄를 그에게 전가하다.

взве́сить, -е́шу, -е́сишь; -е́шенный [완]; взве́шивать, -аю, -аешь [불완] (서적) ①저울질하다, 달다; в. това́р 물건을 달다 ②(전의) 달아 보다, 상량(商量)하다, 생각하다; в. все до́воды 모든 론거를 상량하다.

взве́ситься, -е́шусь, -е́сишься[완]; взве́шиваться, -аюсь, -аешься [불완] (서적) 사기 체중을 달다.

взвести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший; -едённый, (-ён, -а́) [완]; взводи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] ① 끌어 올리다, 높이다, 향상시키다, 구축하다; он взвёл меня́ на́ гору 그는 나를 산으로 끌어 올렸다; в. уро́к 학과 수준을 높이다 ②(전의) на кого(죄 등을) 뒤집어 씌우다, 무고(誣告)하다; в. обвине́ние на кого-н. 누구를 무고(誣告)하다, 죄를 뒤집어 씌우다.

взвести́сь, -еду́сь, -едёшься; взвёлся, -ла́сь; -е́дшийся [완]; взводи́ться, -ожу́сь, -о́дишься [불완]우로 올라 가다, 우로 향하다; куро́к

легко взвёлся 격철이 쉽게 재껴졌다.

взвесь, -и [녀] (화학) 부유체(浮遊体).

взвешенный, -ая, -ое; -шен, -а ① взвесить의 피동 과거, 달은, 달아 본; товар взвешен 상품을 달았다 ②[형] 부유(浮游)하는; вещество во взвешенном состоянии 부유 상태에 있는 물질.

взвешивание, -я [복 없음] [중] (서적) 저울질, 달아 보는 것, 상량(商量), 고려(考慮).

взвешивать [불완]→взвесить.

взвешиваться [불완]→взвеситься.

взвивать [불완]→взвить.

взвиваться [불완]→взвиться.

взвидеть, -ижу, -идишь [완]: я не взвидел света 나는 정신이 아뜩하여졌다 (어지러워졌다).

взвизг, -а [남] (회화) 새된 소리.

взвизгивание, -я [중] 새된 소리 내기.

взвизгивать [불완] → взвизгнуть.

взвизгнуть, -ну, -нешь [일회]; взвизгивать, -аю, -аешь [다회] 새된 소리를 내다; кошка взвизгнула от удара 고양이가 매를 맞고 새된 소리를 질렀다.

взвинтить, -нчу, -нтишь [완]; взвинчивать, -аю, -аешь [불완](회화) ①흥분시키다, 긴장시키다; в. нервы 신경을 흥분시키다 ②(전의) 올리다, 증가시키다; в. цены 가격을 올리다.

взвинченность, -и [복 없음][녀] 흥분, 긴장, 인상(引上), 증가, 증장.

взвинченный, -ая, -ое; -чен, -а (회화) ① взвинтить의 피동 과거 ②[형] 흥분된, 긴장된, 인상(引上)된; взвинченные чувства 흥분된 감정 ◇ взвинченные цены 인상된 가격.

взвинчивание, -я [복 없음] [중] взвинчивать의 명사, 흥분시키기, 긴장시키기, 인상(引上)하기, 올리기.

взвинчивать [불완] → взвинтить.

взвить, взовью, взовьёшь; взвил, -ила, -ило; взвей [완]; взвивать, -аю, -аешь [불완] 올리다, 맴돌아 오르게 하다; ветер взвил пыль 바람이 먼지를 휘몰아 올렸다.

взвиться, взовьюсь, взовьёшься; -ился, -илась; взвейся [완]; взвиваться, -аюсь, -аешься [불완] 오르다, 올라 가다, 높이 맴돌아 올라 가다; сокол взвился под облака 매가 구름 밑으로 날아 올라 갔다.

взвихрить, -рю, -ришь [완] (시어) 선회시켜 올리다, 감돌아 올리다; ветер взвихрил клубы снега 바람이 눈덩이를 휘몰아 올리였다.

взвихрить, -рю, -ришь [완] (속어)(머리칼을) 휘몰아 올리다, 흩날리다.

взвихриться, -рюсь, -ришься[완] 올라 가다, (선풍처럼)감돌아 오르다.

взвихриться, -рюсь, -ришься[완] (속어)(선풍처럼) 감돌아 올라 가다, (털이)엉클어지다.

взвод[1], -а [남](군사) 소대; стрелковый в. 보병 소대.

взвод[2], -а [남] ①격동쇠 ②격동 상태.

взводить [불완] → взвести.

взводиться [불완] → взвестись.

взводной, -ая, -ое 격동쇠의; взводная пружина 격동 용수철.

взводный, -ая, -ое (군사) 소대의; в. командир 소대장.

взволнованно [부] 격동하여, 흥분되여.

взволнованный, -ая, -ое ① взволновать의 피동 과거 ②[형] 흥분한, 격동한.

взволновать [완] →волновать.

взволноваться[완]→волноваться.

взвывать[불완]→взвыть.

взвыть, взвою, взвоешь [완]; взвывать, -аю, -аешь [불완] ①(돌연히) 울음 소리를 내다, 소리 지르다, 통곡하다; собака взвыла от боли 개가 아파서 소리를 질렀다 ②(전의)(회화)(불만, 번민, 비애 등을) 호소하다, 하소연하다.

взгляд, -а [남] ①시선, 눈초리, 눈매; строгий в. 엄격한 눈초리; на первый в. 얼핏 보기에는; бросить в. 얼핏 쳐다 보다; на в. 겉으로 보기에는 ②견해, 의견; на мой в. 나의 의견으로는; ошибочный в. 그릇된 견해; высказать свой в. 자기 견해를 피력하다.

взглядывать [불완]→ взглянуть.

взглянуть, -яну, -янешь [완]; взглядывать, -аю, -аешь[불완]보다, 쳐다 보다, 얼핏 보다, 힐끗 보다; в. на небо 하늘을 힐끗 쳐다 보다.

взгорье, -я [중] (방언) 언덕, 야산(野山).

взгревать [불완] →взгреть.

взгреть, -ею, -еешь; -гретый[완]; взгревать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어) 몹시 때리다, 욕하다.

взгромождать[불완]→взгромоздить.

взгромождаться [불완]→взгромоздиться.

взгромоздить, -зжу, -здишь[완]; взгромождать, -аю, -аешь[불완] (회화)(무겁고 큰 것을)겨우 올려 놓다.

взгромоздиться, -зжусь, -здишься [완]; взгромождаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) (높은 곳으로) 겨우 기여 올라 가다.

взгрустнуться, -нётся [무인칭] [완] кому-чему (회화)(문득) 슬퍼지다; мне взгрустнулось 나는 갑자기 슬퍼졌다.

вздваивать[1][불완]→вздвоить[1].

вздваивать[2][불완]→вздвоить[2].

вздвоить[1], -ою, -оишь; -оенный [완]; вздваивать, -аю, -аешь [불완] (군사) 이렬(二列)로 만들다; ряды вздвой! (구령) 이렬(二列) 지엇!.

вздвоить[2], -ою, -оишь[완]; вздваивать, -аю, -аешь [불완] 량분(兩分)하다, (밭을)재벌 갈다.

вздёргивать [불완]→ вздёрнуть.

вздёрнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; вздёргивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화)①끌어 올리다, ②교수대(絞首台)에 매다; вздёрнуть на виселицу 교수대에 매달다 ◇ вздёрнуть нос 코를 쳐들다, 뽐내다, 자만하다.

вздеть, -ену, -енешь; -ень; вздетый [완]; кого-что (회화) вздевать, -аю, -аешь [불완] (회화) 입히다, 씌우다, (실을) 꿰다; в. кафтан 로씨야식 두루마기를 입히다; в. очки на нос 안경을 코에 걸다; в. нитку в иголку 실을 바늘에 꿰다.

вздор, -а [복 없음] [남] 망탄(妄誕), 무의미, 헛된 말; нести (또는 молоть, говорить) в. 공담하다; сплошной в. 황당무계한 말.

вздорить, -рю, -ришь[불완]; поздорить, -рю, -ришь [완] (회화) 다투다, 말다툼하다.

вздорность, -и [복 없음] [녀] вздорный의 명사.

вздорный, -ая, -ое ①부질 없는, 무의미한, 불합리한 ②[illegible] 좋아하는, 쌩쌩거리는; в. слух 헛된 소문.

вздорожание, -я [복 없음] [중] (서적) (물가) 등귀.

вздорожать [1,2인칭 없음] -ает [완]; дорожать, -ает [불완] 비싸지다, 물가가 오르다.

вздох, -а [남] 숨, 호흡, 한숨 ◇ испустить последний в. 숨이 끊어지다.

вздохнуть, -ну, -нёшь[일회]①→вздыхать ②(회화) 숨을 돌리다, 숨쉬다, 쉬다, 한숨 쉬다.

вздрагивание, -я [중] 전률, 떨림, 몸서리.

вздрагивать [불완]→вздрогнуть.

вздремнуть, -ну, -нёшь [완](회화) 졸다, 한잠 자다.

вздремнуться, -нётся [무인칭] [완] кому (회화) 졸리다; мне вздремнулось 나는 졸았다.

вздрогнуть, -ну, -нешь [완]; вздрагивать, -аю, -аешь [불완] 떨다, 전률하다.

вздувать [불완] →вздуть[1].

вздува́ться 〔불완〕→вздуться.

взду́мать, -аю, -аешь 〔완〕 문득 생각해 내다, …하려고 하다; взду́мал прокати́ться 문득 드라이브 할 생각이 났다; не взду́май кури́ть на сенова́ле 건초 저치장(乾草貯置場)에서 담배를 피우지 말아라.

взду́маться, -ается 〔무인칭〕〔완〕 생각나다, 머리에 떠 오르다; взду́малось заня́ться спо́ртом (문득) 운동할 생각이 떠 올랐다.

взду́тие, -я 〔중〕 ① 돌기(突起), 팽창(膨脹) ② 물가 등귀, 통화 팽창; в. живота́ 복부 팽창; в. цен 물가 등귀.

взду́тый[1], -ая, -ое; вздут, а, о ① вздуть[1]의 피동 과거 ②부어 오른, 부푼; взду́тые це́ны 등귀된 가격.

взду́тый[2], -ая, -ое, вздут ① вздуть[2]의 피동 과거; ② 몹시 매 맞은.

вздуть[1], -ую, -уешь 〔완〕; вздува́ть, -аю, -аешь〔불완〕 불어 올리다, (불을) 불어 일으키다, (값을) 부려 올리다; ве́тер вздул пыль 바람이 먼지를 불어 올렸다; в. ого́нь 불어서 불을 일으키다; в.це́ны 가격을 부려대고 올리다.

вздуть[2], -ую, -уешь 〔완〕 (속어) 몹시 때리다, 두들겨 패다.

взду́ться, -у́юсь, -у́ешься 〔완〕; вздува́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①부다, 부풀어 오르다; река́ взду́лась 강물이 불었다; па́лец взду́лся 손'가락이 부었다 ②(우로) 오르다, (값이) 비싸지다; це́ны взду́лись 값이 올랐다.

вздыбить, -блю, -бишь 〔완〕 кого-что (서적, 폐어) (동물이) 뒤'발로 일어 서다.

вздыбиться, -блюсь, -бишься〔완〕 뒤'발로 일어 서다; конь взды́бился 말이 뒤'발로 일어 섰다.

вздыма́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 들다, 올리다, 일으키다; в. ру́ки 손을 들다; в. пыль 먼지를 일으키다.

вздыма́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 오르다, 부풀어 오르다.

вздыха́тель, -я 〔남〕 (야유, 폐어) 한숨쟁이 (사랑을 하는 사람), 사모하는 사람, 흠모자(欽慕者), 숭배자.

вздыха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 вздохну́ть, -ну́, -нёшь〔일회〕 (①)① 한숨쉬다, 탄식하다 ②о ком-чём, по ком-чём 서러워하다, 애달파하다; мать вздыха́ет о пропа́вшем без ве́сти сы́не 어머니는 행방 불명이 된 아들을 애달파한다 ③그리워하다, 사모하다; в. по де́вушке (롱담) 처녀를 그리워하다.

взима́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공문)(세금 등의)징수, 받아 내기; в. нало́гов 세금 징수.

взима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (공문) 징수하다, 받아 내다; в нало́г 세금을 징수하다; в. штраф 벌금을 받아 내다.

взира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (폐어) на кого-что 보다, 바라 보다 ◇не взира́я на ли́ца 누구라 할 것 없이, 사람을 가리지 않고; не взира́я на поте́ри 손해를 무릅쓰고.

взла́мывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 깨뜨리고 여는 것, 파개(破開).

взла́мывать〔불완〕→взлома́ть.

взлеза́ть〔불완〕→влезть.

взлезть, -зу, -зешь〔완〕; взлеза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 기여 오르다; ма́льчик взлез на де́рево 소년이 나무에 기여 올랐다.

взлеле́ять, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 кого-что (서적) ① 양육하다, 애육(愛育)하다, 애무(愛撫)하다 ②(희망 등을) 품다; в. наде́жду 희망을 품다.

взлёт, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①날아 올라 가는 것, 상승 ②(항공) 리륙.

взлета́ть〔불완〕→взлете́ть.

взлете́ть, взлечу́, взлети́шь 〔완〕; взлета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①날아 가다, 날아 올라 가다, 상승하다 ②(항공) 리륙하다, 리수(離水)하다 ◇в. на во́здух 폭발하다, (계획 등이) 수포로 돌아 가다.

взлётный, -ая, -ое (항공): взлётная доро́жка (또는 площа́дка) 활주로.

взлом, -а〔남〕 깨뜨리고 여는 것, 파개(破開); кра́жа со взло́мом 강도 행위.

взлома́ть -а́ю -а́ешь 〔완〕; взла́мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 깨뜨려 열다, 깨뜨리다, 분쇄하다; в. дверь 문을 깨뜨리다; в. оборо́ну врага́ 적의 방어를 분쇄(粉碎)하다.

взло́мщик, -а 〔남〕 날강도.

взлохма́тить, -а́чу, -а́тишь〔완〕; взлохма́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (머리칼을) 흐뜨리다.

взлохма́титься, -а́чусь, -а́тишься 〔완〕; взлохма́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (머리칼이) 흐뜨러지다.

взлохма́ченный -ая, -ое; -чен, -а ① взлохма́тить의 피동 과거 ② 〔형〕 (머리칼이) 흐뜨러진.

взлохма́чивать 〔불완〕→ взлохма́тить.

взлохма́чиваться 〔불완〕→взлохма́титься.

взлюби́ть, -люблю́, -лю́бишь 〔완〕 кого-что (항상 부정 조사를 동반함); не в. 싫어하다, 미워하다.

взмах, -а〔남〕 흔드는 것, 휘젓는 것.

взма́хивать 〔불완〕→ взмахну́ть.

взмахну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; взма́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 чем 흔들다, 휘젓다; в. платко́м 손'수건을 흔들다.

взмёт, -а 〔남〕 개간(開墾).

взмета́ть, -мечу́, -ме́чешь 〔불완〕 что(회화) 우로 집어 던지다.

взметну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 ① чем 흔들다, 치흔들다; пти́ца взметну́ла кры́льями 새가 날개를 흔들었다 ②우로 집어 던지다.

взметну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔일회〕; взмётываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 우로 치올라가다, 올라 가다; ого́нь взметну́лся из-под кры́ши 불'길이 지붕밑에서 치올랐다.

взмётываться〔불완〕 →взметну́ться.

взмока́ть 〔불완〕 → взмо́кнуть.

взмо́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕; взмока́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 젖다, 축축해지다.

взмоли́ться, -олю́сь, -о́лишься 〔완〕 кому-чему, к кому-чему 간청하다, 애원하다, 빌다; в. о проще́нии 용서를 빌다.

взмо́рье, -я 〔중〕 바다'가, 해안.

взмости́ться, -ощу́сь, -ости́шься 〔완〕 на кого-что (회화) 기여 올라 앉다; в. на де́рево 나무 우에 기여 올라가 앉다.

взмути́ть, -учу́, -у́тишь 〔완〕 흐리게 하다.

взмыва́ть 〔불완〕 → взмыть.

взмы́ленный, -ая, -ое ① 비누 거품이 난 ② 비지땀이 난.

взмы́ливать 〔불완〕 → взмы́лить.

взмы́лить, -лю, -лишь 〔완〕; взмы́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① 비누 거품을 내다 ② (말을) 땀에 흠뻑 젖도록 몰다.

взмы́литься, -люсь, -лишься 〔완〕 (회화) ① 비누 거품이 나다 ② (말이) 땀에 흠뻑 젖도록 달리다 ③ 거품 투성이로 되다.

взмыть, -мо́ю, -мо́ешь 〔완〕; взмыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 날아 올라가다.

взнос, -а 〔남〕 납부금; вступи́тельный в. 입회금; чле́нский в. 당비, 맹비, 회비.

взнузда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; взну́здывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (말입에) 자갈을 물리다.

взну́здывать 〔불완〕→ взнузда́ть.

взобра́ться, взберу́сь, взберёшься 〔완〕; взбира́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕기여 오르다.

взойти́, взойду́, взойдёшь; взошёл, -шла́; взоше́дший 〔완〕 오르다; со́лнце взошло́ 해가 떴다; в. на ле́стницу 사닥다리를 오르다.

взопре́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕(속어) 땀나다; в. на со́лнце 더워서 땀을 흘리다.

взор, -а [남] 시선(視線); все взоры обращены на что...에 모든 시선이 돌려졌다.
взорвать, -ву, -вёшь; взорванный [완]; взрывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 폭파하다; в. мост 교량을 폭파하다 ② 격분시키다; его слова взорвали меня 그의 말은 나를 격분시켰다.
взорваться [1,2인칭 없음] -вётся [완]; взрываться, -аюсь, -аешься [불완] 폭발하다, 폭파하다.
взрастить, -ащу, -астишь; -ащённый (-ён, -ена) [완]; взращивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (폐어) 양육하다, 사육하다, 재배하다.
взращивать [불완] → взрастить.
взреветь [1,2인칭 없음] -вёт [완] 갑자기 울부짖다; раненый зверь взревел 상한 짐승은 울부짖었다; ветер взревел 바람 소리가 잉잉거렸다.
взрезать, -ежу, -ежешь [완]; взрезать, -аю, -аешь [불완] взрезывать, -аю, -аешь [불완] 자르다, (칼로) 베어내다, 베다.
взрезать [불완] → взрезать.
взрезывать [불완] → взрезать.
взрослеть, -ею, -еешь [불완]; повзрослеть, -ею, -еешь [완] 어른이 되다, 다 크다, 다 자라다.
взрослый, -ая, -ое ① 어른의, 성년의, 성인의 ② (명사로) взрослый, -ого [남] 성인, 어른; школа для взрослых 성인 학교.
взрыв, -а [남] 폭발, 폭파, 파열; в. газа 가스 폭발; в. скалы 암석 폭파; в. смеха 폭소(爆笑); в. аплодисментов 우레같이 일어나는 박수.
взрывание, -я [복 없음] [중] 폭발, 파열, 폭파.
взрыватель, -я [남] [군사] 신관(信管).
взрывать¹ [불완] → взорвать.
взрывать² [불완] → взрыть.
взрываться [불완] → взорваться.
взрывной, -ая, -ое 폭발의, 파열의, 폭파의; взрывная сила снаряда 포탄의 폭발력.
взрывный, -ая, -ое (언어) 파열의; в. звук 파열음.
взрывчатка, -и [녀] (회화) 폭발물.
взрывчатость, -и [복 없음] [녀] (화학) 폭발성.
взрывчатый, -ая, -ое (화학) 폭발성의, 폭발의; взрывчатое вещество 폭발물.
взрытие, -я [복 없음] [중] (서적) 파 올리는 것, 파 헤치는 것.
взрыть, -рою, -роешь [완]; взрывать, -аю, -аешь [불완] что 파헤치다; в. землю 땅을 파 헤치다.
взрыхление, -я [중] 물신물신해지는 것, 푸실푸실해지는 것.
взрыхлить, -лю, -лишь [완]; взрыхлять, -яю, -яешь [불완] что; в. землю 땅을 부드럽게 하다, 쇄토하다.
взрыхлять [불완] → взрыхлить.
взъ- [접두] «вз» 대신에 е 앞에 쓰인다 (예: взъерошить 머리칼을 엉크러뜨리다).
взъедаться [불완] → взъесться.
взъерепениться, -нюсь, -нишься [완] (속어) 약이 올라 고집을 부리다, 기를 쓰다.
взъерошенный, -ая, -ое; -шен, -а ①взъерошить의 피동 과거 ② [완] (회화) 머리칼이 엉크러진.
взъерошивать [불완] → взъерошить.
взъерошиваться [불완] → взъерошиться.
взъерошить, -шу, -шишь [완]; взъерошивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 엉크러뜨리다.
взъерошиться, -шусь, -шишься [완]; взъерошиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 엉크러지다.
взъесться, -емся, -ешься, -естся, -едимся, -едитесь, -едятся; -елся [완]; взъедаться, -аюсь, -аешься [불완] на кого-что (속어, 불찬) 욕설하며 내달다.
взывать, -аю, -аешь [불완]; воззвать, воззову, воззовёшь [완] (높은 문체) к кому-чему о чём 큰 소리로 부르다, 호소하다, 간청하다; в. к проходящим о помощи 통행인에게 구원을 청하다.

взыграть, -аю, -аешь [완] ①(갑자기) 좋아 날뛰다; сердце взыграло 가슴이 환희에 벅차 올랐다 ② 설레다; море взыграло 바다가 설레였다.
взыскание, -я [중] (공문) ①징수 ②징수금, 벌금 ③징벌, 처벌; наложить в. 징벌 처분하다.
взыскательность, -и [복 없음] [녀] 엄격성, 요구성, 준엄성.
взыскательный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 엄격한, 요구성이 강한, 준엄한; в. критик 엄격한 비평가.
взыскать, -ыщу, -ыщешь; взысканный [완]; взыскивать, -аю, -аешь [불완] ① что 징수하다; в. налог 세금을 징수하다 ② с кого-чего за что 처벌하다; начальник строго взыскал с подчинённых за опоздание 상관은 부하가 지각한 데 대하여 엄격히 처벌하였다 ◇ не взыщите (속어) (무엇을 권할 때) 변변치 못하지만...
взыскивать → взыскать.
взятие, -я [복 없음] [중] 점령, 체포, 획득, 접수; в. крепости 요새의 점령; в. города 도시의 점령.
взятка, -и [녀] ①뇌물(賂物); брать взятку 뇌물을 받다; давать взятку 뇌물을 주다 ② (트럼프에서) 접수.
взяточник, -а [남] (멸시) 뇌물을 받는 사람, 수뢰자(收賂者).
взяточнический, -ая, -ое 뇌물을 즐기는; взяточнические привычки 뇌물을 즐기는 버릇.
взяточничество, -а [복 없음] [남] (멸시) 뇌물 행위, 수뢰(收賂).
взять, возьму, возьмёшь; взял, -а, -о; взятый (взят, -а, -о); [완] ① → брать ②실문을 골어 내다, 결정하다; (회화) с чего ты взял? 어디서 그런 것을 생각해 내였는가? 무슨 그런 난데 없는 소리를 하는가?
взяться → [완] браться.
виадук, -а [남] 고가교(高架橋), 구름 다리.
вибратор, -а [남] (물리) 진동자(振動子), 진동기(振動器).
вибрационный, -ая, -ое (물리) 진동의.
вибрация, -и (녀) 진동(振動).
вибрион, -а [남] 라선상균(螺旋狀菌); в. холеры 호렬자의 라선상균.
вибрировать [1,2인칭 없음] -рует [불완] (서적) 진동하다; голос вибрирует (전의) 목소리가 떨린다.
вибрирующий, -ая, -ее 진동하는, 떨리는.
вивисектор, -а [남] 활체 해부 전문가(活体 解剖 專門家).
вивисекционный, -ая, -ое 활체 해부의.
вивисекция, -и [녀] 활체 해부.
вигвам, -а [남] 북미 토인(北米土人)의 오두막.
вигоневый, -ая, -ое 남미산 락마(南米産 駱馬)의; вигоневая шерсть 남미산 락마의 털.
вигонь, -и [녀] 남미산 락마.
вид¹, -а (-у), о виде, в виде, в виду, на виду [남] ①외관, 외모, 외형, 모습, 태도; здоровый в. 건강한 모습; в трезвом виде 맑은 정신으로; делать в. ...체하다; на в. 또는 с виду ему лет двадцать 그는 보기에는 20세 가량 되어 보인다 ② 모양, 풍경; альбом с видами Кавказа 깝까스의 풍경을 수록한 알범 ③시야(視野), 안계(眼界); скрыться из вида 시야에서 사라지다; потерять из виду 념두에 두지 않다; на виду у всех 모든 사람의 눈앞에서; быть на виду (전의) 중요한 사회적 위치를 차지하다 ④ (전의) 의도, 의향, 고려, 예상; иметь в виду уехать 떠나갈 것을 고려에 넣다; виды на будущее 미래에 대한 예상 ◇ в виде чего... 으로서; в виде шутки 농담으로; видал виды (회화) 갖은 풍파를 다 겪었다 (경험이 많은 사람에 대하여).

вид на жительство (폐어) 거주증; для вида 외면상으로만, 겉으로; согласился для вида 겉으로 동의하였다; ни под каким видом 여하한 구실이 있든 간에, 어떤 조건으로라도; под видом чего…에 빙자하여; поставить на вид кому что 따끔하게 지적하다.

вид², -а [남] ① 종류, 종; в. растения 식물의 종류 ② (동사의) 태; совершенный в. 완료태; несовершенный в. 불완료 태.

виданный, -ая, -ое; -дан, -а, (회어) видать의 피동 과거; виданное ли это дело? 일찌기 이런 일이 있었던가?

видать¹, -аю, -аешь; виданный [불완] (회화); повидать, -аю, -аешь [완]; увидать, -аю, -аешь [완] (속어) 자주 만나다, 자주보다 ◇ глаза б мой не видали (회화) 보기도 싫다.

видать²: не видать (속어) 보이지 않는다; прохода не видать 기식이 보이지 않는다.

видать³ [삽입어] (방언) 필시…것같다, 듯보이다, 아마; в., он дома 그는 집에 있는것 같다.

видаться, -аюсь, -аешься [불완] (회어); повидаться, -аюсь, -аешься [완]; увидаться, -аюсь, -аешься [완] 만나다.

виденье, -я [복 없음] [중] (서적) 보는 능력, 시력.

виденье, -я [중] 환상, 유령.

видеть, вижу, видишь; виденный [불완]; увидеть, увижу, увидишь, увиденный [완]; видывать, -аю, -аешь [다회] кого-что ① 보다, в. город вдали 멀리 도시를 바라보다 ② 만나다; вчера видел его два раза 어제 그를 두번 만났다; рад вас в. 당신을 만나서 기쁩니다 ③ (전의) 겪다, 체험하다, 관찰하다; многое видел на своём веку 자기 생애에서 많은 것을 체험하였다 ④ (전의) 인식하다, 깨닫다; в. свою ошибку 자기 과오를 깨닫다 ◇ видишь ли, видите ли [삽입어] 단 말이야, 저말이예요, 보다싶이.

видеться, вижусь, видишься [불완]; привидеться, -ижусь, -идишься [완] (②); свидеться, свижусь, свидишься [완] (①); увидеться, увижусь, увидишься [완] (①) ① с кем-чем (서로) 만나다; в. с друзьями 친구들과 만나다 ② кому-чему (환상으로) 보이다; мне виделось во сне 나는 꿈에 (무엇을) 보았다.

видимо [삽입어] 아마, 짐작컨대; ты, в., ещё не знаешь об этом? 자네는 아마 아직도 그것을 모르는게지?

видимо-невидимо [부] (회화) 무수히(無數), 헤아릴 수 없이; народу было видимо-невидимо 인산 인해(人山人海)를 이루었다.

видимость, -и [복 없음] [녀] ① 보이는 것, 시야(視野) ②외양(外樣), 겉모양 (회화); осталась одна в. 겉모양 뿐이다, 외형만 남았다.

видимый, -ая, -ое; -им ① 보이는, 볼 수 있는; видимое расстояние 볼 수 있는 거리, 시야(視野) ② 눈에 뜨이는, 명백한, 똑똑한; для этого нет никакой видимой причины 이것은 아무런 근거도 가지고 있지 않다 ③ 외견의, 겉의, 허울좋은; это успех только видимый 이 성과는 다만 허울뿐이다.

виднеться [1, 2 인칭 없음] -еется; [불완] 보이다, 몽롱하게 보이다; вдали виднелся лес 멀리에 숲이 보였다.

видно [삽입어] (회화) 아마; в., он не придёт 아마 그는 안 올 것이다.

видный, -ая, -ое, виден, видна, видно ① 눈에 뜨이는; на видном месте 눈에 뜨이는 장소에, 대서 특기하여; дом виден издалека 멀리서 집이 보인다 ②(전의) 저명한, 유명한; в. учёный 저명한 학자 ③(전의) 체격이 좋은, 틈틈한; в. мужчина 틈틈한 대장부, 헌헌장부(軒軒丈夫).

видовой¹, -ая, -ое 경치의, 풍경의.

видовой², -ая, -ое ① 종류의, 종의; видовое понятие 종개념(種槪念) ②(문법) 태의; видовые различия глагола 동사의 태 구분.

видоизменение, -я [중] 변형, 변종.

видоизменить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완]; видоизменять, -яю, -яешь [불완] что 변형하다, 일부 변경하다; в. план 계획을 일부 변경하다.

видоизмениться, -нюсь, -нишься [완]; видоизменяться, -яюсь, -яешься [불완] 변형되다, 일부 변경되다.

видоизменяемость, -и [복 없음] [녀] (서적) 변형성.

видоизменять [불완]→видоизменить.

видоизменяться [불완] →видоизмениться.

видоискатель, -я [남] (사진) 거리계(距離計), 파인다.

видывать [불완] →видеть.

виза, -ы [녀] (출국, 입국 여권 등의) 사증(査證); получить визу 사증을 받다.

визави (서적) ① [부] 마주 향하여, 대좌(對坐)하여; сидеть в. 마주 앉다 ② [불변] [남, 녀] 맞은편 사람; мой в. 나의 맞은편 사람.

византиец, -тийца [남] 비잔찐 사람 (남자).

византийский, -ая, -ое 비잔찐의.

византинист, -а [남] 비잔찐 연구가.

византиноведение, -я [복 없음] [중] 비잔찐학.

визг, -а [남] 새된 소리, 빽빽하는 소리, 째는 듯한 소리; поднять визг 째는 듯한 소리를 내다.

визгливо [부] 새되게, (소리가) 째는 듯이; в. кричать 째는 듯한 소리로 웨치다.

визгливость, -и [복 없음] [녀] визгливый의 명사.

визгливый, -ая, -ое; -ив ① 새된, 째는 듯한, 쨍쨍한; в. голос 새된 목소리 ② 자주 새되게 우는.

визготня, -и [녀] [복 없음] (회화) 날카로운 소리, 찌르는 듯한 소리, 아우성 치는 소리.

визжание, -я [복 없음] [중] 새된 소리를 내는 것.

визжать, -жу, -жишь [불완] 날카로운 소리를 내다, 새된 소리를 지르다, 아우성 치다.

вязига, -и [복 없음] [녀] 철어의 등 마루뼈에 있는 힘'줄로 만든 식료품.

визионер, -а [남] 환시자(幻視者).

визионерский, -ая, -ое 환시자(幻視者)의.

визир, -а [남] 조성(照星), 묘준경(瞄準鏡) 파인다.

визирный, -ая, -ое 묘준의; визирная линия 묘준선(瞄準線).

визирование¹, -я [복 없음] [중] (공문) (여권의) 사증(査證) 하는 것.

визирование², -я [복 없음] [중] 묘준, 겨눔.

визировать¹, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 사증(査證)하다, 검인을 찍다; в. паспорт 여권에 사증을 찍다.

визировать², -рую, -руешь; -анный [완, 불완] (군사) что 묘준하다, 겨누다.

визирь, -я [남] (근동 국가의) 대신; великий в. 지난날의 토이기의 재상.

визит, -а [남] 방문, 왕진; нанести в. кому-н. 방문하다; прийти с визитом 방문하다; протокольный в. (외교) 의례 방문.

визитёр, -а [남](폐어) 방문객, 손

다.

визити́ровать, -рую, -руешь 〔불완〔①〔보어 없이〕 방문하다 ②кого-что 왕진하다.

визи́тка, -и 〔녀〕 모닝 코트, 예복.

визи́тный, -ая, -ое 방문의, 방문용의; в. костю́м 방문의(訪問衣), 출입복(出入服); визи́тная ка́рточка 명함.

визуа́льный, -ая, -ое (천문) 육안에 의한; визуа́льные наблюде́ния 육안 관측.

ви́ка, -и 〔녀〕 (식물) 살갈퀴 나물.

вика́рий, -я 〔남〕 부감독, 카토릭교의 부사교(副司敎).

ви́кинг, -а 〔남〕 고대 스칸디나비아의 해병 (해적).

ви́ковый, -ая, -ое (식물) 살갈퀴 나물의.

вико́нт, -а 〔남〕 (불란서, 영국) 자작(子爵).

вилайе́т, -а 〔남〕 ①따쥐크스탄의 주 ②이기의 행정 단위.

ви́лка, -и 〔녀〕 포크; штепсельная в. 플러그 스위치, 꽂 스위치.

ви́лла, -ы 〔녀〕 별장.

вило́к, -лка́ 〔남〕 봉우리 져가는 양배추 (캬베츠), 둥근 양배추통.

вилообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (시적) 거리'대 모양의, 쇠스랑 모양의.

ви́лочный, -ая, -ое 포크의.

ви́лы, вил 〔단 없음〕 (농업) 거리'대, 쇠스랑.

вильну́ть 〔완〕 → виля́ть.

виля́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 휘두르는 것, 우물우물하는 것.

виля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; вильну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 ① чем 또는 〔보어 없이〕 휘두르다; в. хвосто́м 꼬리를 휘두르다 ②(전의) (회화, 불찬) 이러지러 핑계대다, 둘러 대다, 우물우물하다.

вина́, -ы́; 복수 ви́ны 〔녀〕 죄, 과오, 잘못, 비행의 원인, 장본; по чьей-л. вине́ ...의 죄로, 잘못으로; свали́ть вину́ на кого ...에게 죄를 지가 하다; искупи́ть вину́ 속죄(贖罪)하다.

винегре́т, -а 〔남〕 ①(채소, 고기, 물'고기, 계란 등을 잘게 썰어 초친 혹은 치지 않은) 랭 잡채, ②(전의) (회화) 잡탕.

вини́тельный: вини́тельный паде́ж 대격.

вини́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕 кого - что ① в чём 죄를 부과하다; во всём вини́ самого́ себя́ 모든 점에서 자기 자신을 문책하라 ②за что(회화) 비난하다, 질책하다.

вини́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔불완〕 в чём (회화); повини́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕 죄를 자인하다, (잘못을) 고백하다, 자복(自服)하다.

виннока́менный, -ая, -ое (화학) 포도주석(石)의; виннока́менная кислота́ 포도주산(酸).

ви́нный, -ая, -ое 포도주의, 술의; в. по́греб 술움; в. магази́н 주점(酒店).

вино́, -а́; 복수 ви́на 〔중〕 술, 포도주; хле́бное в. 워드까.

винова́то 〔부〕 잘못 된 듯이, 미안한 듯이; в. улыбну́ться 미안한 듯 빙그레 웃다.

винова́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 винова́тый의 명사.

винова́тый, -ая, -ое; -ат ① 죄진, 잘못된 ② 미안한 듯 한, 죄스러운, 후회하는 듯한; в. вид 미안한 듯 한 모양; в. взгляд 죄스러운 눈치; без вины́ винова́тый 죄 없는 죄인; винова́т! 미안 합니다!, 실례 했습니다!

вино́вник, -а 〔남〕 죄인, 장본인.

вино́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유죄(有罪), 범죄; установи́ть в. 유죄로 확정하다.

вино́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 죄 있는, 죄를 지은; призна́ть вино́вным 죄과를 인정하다; чу́вствовать себя́ вино́вным 자기에 대하여 죄스럽게 생각하다.

виногра́д, -а 〔남〕 포도 나무, 포도; ди́кий в. 산포도, 머루.

виногра́дарский, -ая, -ое 포도 재배의, 포도 재배자의.

виногра́дарство, -а 〔중〕 포도 재배.

виногра́дарь, -я 〔남〕 포도 재배자.

виногра́дина, -ы 〔녀〕 포도 열매.

виногра́дник, -а 〔남〕 포도원, 포도 밭.

виногра́дный, -ая, -ое 포도의; виногра́дное су́сло 포도 즙; виногра́дная кисть 포도 송이; виногра́дная лоза́ 포도 나무 그루; в. са́хар (이학) 포도당.

виноде́л, -а 〔남〕 포도주 양조업자.

виноде́лие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 포도주 양조, 포도주 양조업.

виноде́льный, -ая, -ое 포도주 양조의, 포도주 양조업자의.

виноде́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 포도주 양조소, 양조실.

виноде́льческий, -ая, -ое 포도주 양조의, 포도주 양조업자의; в. райо́н 포도주 양조 구역.

виноку́р, -а 〔남〕 양조업자.

виноку́рение, -я 〔중〕 양조.

виноку́ренный, -ая, -ое 술(酒)을 만드는; в. заво́д 양주 공장.

виноку́рня, -и; 복수 생 -рен 〔녀〕 술을 만드는 곳, 양조장.

виноторго́вец, -вца 〔남〕 술 장수 (남자).

виноторго́вля, -и; 〔복 없음〕 〔녀〕 술장사, 주류 매매.

виноче́рпий, -я 〔남〕 (력사어) 술 시중군, 헌작 시종(獻酌侍從).

винт¹, -а́ 〔남〕 ①나사, 나사 못; ввинти́ть в. 나사 못을 박다 ② (선박의) 라선 추진기 (螺旋推進器), (비행기의) 프로페라.

винт², -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 트럼프 노름의 일종.

ви́нтик, -а 〔남〕 винт의 축소, 작은 나사, 나사 못; у него́ ви́нтика не хвата́ет (회화) 그는 좀 머리가 모자라다.

винти́ть, -нчу́, -нти́шь 〔불완〕 (회화) что (나사를) 틀어 넣다, (나사를)조이다.

винтова́льный, -ая, -ое = винторе́зный.

винтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔불완〕 (공학) что 라선(螺旋)을 만들다, 용수철을 만들다.

винто́вка, -и 〔녀〕 보총; автомати́ческая в. 자동총; заряжа́ть винто́вку 총을 재다, 장탄하다; разряжа́ть винто́вку 보총을 해탄하다.

винтово́й, -а́я, -о́е 라선의, 라선형의; винтова́я наре́зка 강선(腔線), 라선; винтова́я ле́стница 라선형 사닥다리; винтово́й парохо́д 륜선(輪船).

винто́вочный, -ая, -ое 보총의; в. патро́н 보총탄.

винтомото́рный, -ая, -ое 추진 발동기의, 프로페라 발동기의.

винтообра́зный, -ая, -ое 라선형의; винтообра́зная наре́зка 라선(螺線), 강선(腔線).

винторе́зный, -ая, -ое 라선 천치기(螺旋穿齒機)의, 라사(螺絲)를 파는; в. стано́к 천치반(穿齒盤), 라선을 깍는 선반.

винцо́, -а́ 〔중〕 (회화) вино́의 축소.

винче́стер, -а 〔남〕 윈체쓰터식 보총.

винье́тка, -и 〔녀〕 컷.

вио́ла, -ы 〔녀〕 (음악) 비오라 (현악기의 일종).

виолончели́ст, -а 〔남〕 첼로 연주가.

виолонче́ль, -и 〔녀〕 (음악) 첼로.

виолонче́льный, -ая, -ое (음악) 첼로의.

ви́ра, -ы 〔녀〕 (력사어) 위라 (고대 로씨야와 독일에서 살인범에게서 받는 벌금).

вира́ж¹, -а́ 〔남〕 (비행기, 자동차 등의) 급선회, (경자전 경기용 도로의)급카—브; круто́й в. 급선회(急

旋回); вертикальный в. 수직 선회.
вира́ж², -а́ 〔남〕 (사진) 조색(調色).
вири́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (사진) 조색(調色)하다.
виртуа́льный, -ая, -ое 잠재적인; виртуа́льная си́ла 잠재력.
виртуо́з, -а 〔남〕 (주로 음악가) 명수(名手), 명장.
виртуо́зно 〔부〕 원숙하게, 재치 있게.
виртуо́зность, -и〔녀〕 묘기(妙技), 명기(名技), 원숙(圓熟); дости́чь виртуо́зности 절묘(絶妙)의 경지에 이르다, 각 묘하지게 되다.
виртуо́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 원숙한, 재치있는; виртуо́зное исполне́ние 원숙한 연기, 신묘한 연기.
вируле́нтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 병독(病毒)성.
вируле́нтный, -ая, -ое; -тен, -тна (의학) 유독(有毒)한, 병독성(病毒性) 있는.
ви́рус, -а 〔남〕 (의학) 병독, 병근체(病根体), 비루스.
ви́русный, -ая, -ое (의학) 병독농(病毒濃)의, 비루스의.
виршепле́т, -а 〔남〕 (회화, 졸시) 무능한 시인, 엉터리 시인.
ви́рши 〔단 없음〕 -ей ①각운시(脚韻詩) (17세기 로씨야와 우크라이나에서 유행한 음절 시) ② (회화, 졸시) 엉터리 시, 졸시(拙詩).
ви́селица, -ы 〔녀〕 교수대.
ви́сельник, -а 〔남〕 ① (폐어) 교형(絞刑) 당한 사람 ② (욕설) 목매여 죽일 놈, 악한.
висе́ть, вишу́, виси́шь 〔불완〕 ①걸리다; лю́стра виси́т под потолко́м 샨데리야가 천정에 드리워 있다; самолёт виси́т над по́лем 비행기가 벌판 우에서 떠 있다 ② (전의) 붙어 있다; виси́т объявле́ние 광고가 붙어 있다 ③돌출하다, 빼쳐 나오다; утёс виси́т над мо́рем 바위가 바다 우에 내 솟아 있다; над ни́ми виси́т больша́я опа́сность 그들에게 커다란 위기가 닥쳐 오고 있다; пальто́ виси́т на нём 외투가 그의 몸에는 크다 ◇ висе́ть на волоске́ (또는 ни́точке) 위기 일발이다; в. в во́здухе 허공에 뜨고 있다, 풍전 등화이다; в. на ше́е у кого-н. 목에 매 달려 있다 (남의) 덕택에 살다.
ви́ски 〔불변〕 〔중〕 위스키.
виски́→ висо́к.
виско́за, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 비스코스, 인조사(人造絲).
виско́зный, -ая, -ое 인조 견사(人造絹絲)의, 비스코스의.
вислоза́дый, -ая, -ое (동물에 대하여) 방둥이가 처진; в. кобе́ль 방둥이 처진 수캐.
вислоу́хий, -ая, -ое 귀가 처진; вислоу́хая соба́ка 귀가 처진 개.
ви́смут, -а 〔남〕 (화학) 비스무트, 창연(蒼鉛).
ви́смутовый, -ая, -ое (화학) 비스무트의.
ви́снуть, -ну, -нешь; вис, -ла; 〔불완〕; пови́снуть, -ну, -нешь 〔완〕 ①매여 드리우다; во́лосы ви́снут на лоб 머리 카락이 이마를 가렸다• 이마를 덮었다 ② (전의) (회화) на ком-чём 애착을 느끼다, 달라붙다.
висо́к, -ска́; 복수 -ски́ 〔남〕관자 노리.
високо́сный: високо́сный год 윤년(閏年), 윤달 든 해.
висо́чный, -ая, -ое 관자 노리의.
вист, -а 〔남〕 트럼프 노름의 일종.
висю́лька, -и 〔녀〕 (회화) 드리워 있는 작은 장식물, 마구의 장식물.
вися́чий, -ая, -ее 드리운, 걸린; в. мост 구름다리, 가교(架橋); в. сад 바비론의 가공원(架空園), в. замо́к 잠울쇠.
витали́зм, -а 〔남〕 활력설(活力說).
витали́ст, -а 〔남〕 활력설 지지자.
виталисти́ческий, -ая, -ое 활력설의.
витами́н, -а 〔남〕 비타민.
витами́нный, -ая, -ое 비타민의; витами́нный заво́д 비타민 공장.
витамино́зный, -ая, -ое 비타민이 있는; витамино́зная пи́ща 비타민이 많은 식료품.

вита́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (높은 문체, 야유) 환상에 잠기다, 허공에 떠돌다, 숨어 돌다; в. в ми́ре мечта́ний 공상 세계에 잠기다; мы́сли поэ́та вита́ли где́-то далеко́ 시인의 사색은 그 어딘가 먼데에 떠돌고 있었다; в. в облака́х 망상하다; сме́рть вита́ет над ним 죽음이 그에게 닥쳐 오고 있다, 죽음이 그의 머리 우에서 맴돌이치고 있다.
витиева́то 〔부〕 (문체에 대하여) 미려하게, 분식하여.
витиева́тость, -и 〔녀〕 수사(修辭)가 많은 것, (문체가) 화려한 것.
витиева́тый, -ая, -ое; -а́т, -а́та 수사(修辭)가 많은, 분식된, 화려한; в. сти́ль 수사가 많은 문체.
вити́йство, -а 〔중〕 (폐어) 웅변술.
вити́йствовать, -твую, -твуешь, 〔불완〕 (폐어) 웅변술로 말하다 (쓰다), 분식해서 말하다, 꾸며 말하다.
вити́я, -и 〔남〕 (폐어) 웅변가.
вито́й, -а́я, -о́е 꼬인, 엮은, 비틀린, 감긴; вита́я ле́стница 라선형 사닥다리; вита́я бу́лка 타래빵.
вито́к, -тка́ 〔남〕 라선에서 한번 감겨진 (또는 꼬여진) 부분.
витри́на, -ы 〔녀〕 진렬장, 쇼윈도.
витри́нный, -ая, -ое 진렬장의; витри́нное стекло́ 진렬장 유리.
ви́ттов: ви́ттова пля́ска (의학) 무도병(舞踏病).
вить, вью, вьёшь; вил, вила́, ви́ло; вей; ви́тый (вит, -а́, -о) 〔불완〕; свить совью́, совьёшь 〔완〕 что 감다, 꼬다, 틀다; в. верёвку 노끈을 꼬다◇в. гнёздо 둥지를 틀다; в. верёвки из кого-н. (회화) ...를 마음대로 쥐고 흔들다.
ви́ться, вью́сь, вьёшься; ви́лся, ви́лась 〔불완〕 감기다, 고불고불하다, 선회(旋回)하다, 감돌다; плющ вьётся 등 나무가 감겨 올라 가다; пыль вьётся 먼지가 불아치다; река́ вьётся 강이 감돌아 흐르다; доро́га вьётся 길이 고불고불하다; в. у ног 아양 부리다.
ви́тязь, -я 〔남〕 (고대 로씨야의) 용사, 무사(武士).
вихля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (속어) 비틀 거리다; колесо́ вихля́ет 바퀴가 비틀거리다.
вихля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (속어) 비틀거린다.
вихо́р, -хра́ 〔남〕 다박 머리 (이마에 드리우는 머리카락).
вихра́стый, -ая, -ое; -а́ст (회화) 다박 머리의.
вихрево́й, -а́я, -о́е 선풍 같은, 회오리 바람 같은.
ви́хрем 〔부〕 선풍처럼, 선풍 같이.
вихри́ться 〔1, 2 인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 (회화) 선회하다, 소용돌이 치다; пыль вихри́тся 먼지가 소용돌이 치다.
вихрь, -я 〔남〕 선풍, 회오리 바람.
вице ... 합성어의 첫 부분으로서 《대리(代理)》, 《부(副)》, 《차(次)》등의 뜻을 가진다 (례: ви́це-ма́ршал 차수).
вице-адмира́л, -а 〔남〕 해군 중장.
вице-адмира́льский, -ая, -ое 해군 중장의.
вице-ко́нсул, -а 〔남〕 부 령사(副領事).
вице-президе́нт, а 〔남〕 부통령, 부총재.
вицмунди́р, -а 〔남〕 (페어) 일상 제복(日常制服), 략복, 평상복.
ви́шенка, -и 〔녀〕 ви́шня의 축소, 벚 나무.
ви́шенник, -а 〔남〕 (방언) 벚나무 밭.
вишнёвка, -и 〔녀〕 버찌주, 버찌술.
вишнёвый, -ая, -ое 버찌의; вишнёвое де́рево 벚 나무; в. сад 벚 나무 동산.
ви́шня, -и; 복수 생 -шен 〔녀〕 벚 나무.
вишня́к, -а́ 〔남〕 = ви́шенник.
вишь 〔조〕 (속어) 저것 봐, 저것 보렴, 그것 보지; вишь, ты! 이것 봐

라! вишь, что выдумал! 저것 봐, 엉뚱한 것을 생각해 냈는걸!

вка́лывать 〔불완〕 →вколо́ть.

вка́лываться 〔불완〕 → вколо́ться.

вка́пать, -аю, -аешь 〔완〕; вка́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (액체를) 떨궈 넣다; больно́му вка́пали в глаз лека́рство 환자의 눈에 약을 넣다.

вка́пывание[1], -я 〔중〕 구멍을 파고 넣는 것, 파묻는 것.

вка́пывание[2], -я〔중〕떨궈 넣는 것.

вка́пывать[1] 〔불완〕 → вкопа́ть.

вка́пывать[2] 〔불완〕 → вка́пать.

вкара́бкаться 〔불완〕 → вскара́бкаться.

вкати́ть, вкачу́, вка́тишь; вка́ченный 〔완〕; вка́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 굴려 넣다; в. бо́чку в сара́й 통을 헛간에 굴려 넣다.

вкати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; вка́тываться, -аюсь -аешься 〔불완〕 во что 굴러 들다; мяч вкати́лся в воро́та 공이 대문으로 굴러 들어 갔다, (축구에서) 골인.

вка́тывать 〔불완〕 → вкати́ть.

вка́тываться 〔불완〕 → вкати́ться.

вкида́ть, 〔불완〕→вки́нуть.

вки́дывать 〔불완〕 → вки́нуть.

вки́нуть, -ну, -нешь (일회); вкида́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; вки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 던져 넣다; вки́нуть мяч в се́тку 공을 그물에 던져 넣다.

вклад, -а〔남〕 ①저금, 예금, 출자금, 기부금; в. в сберка́ссу 저금소 예금 ②공헌, 기여; в. в де́ло укрепле́ния ми́ра 평화를 공고화하는 사업에 대한 기여; в. в нау́ку 과학에 대한 공헌.

вкла́дка, -и 〔녀〕 삽입(插入), 덧장(서적, 신문에 덧넣는 보충 페지).

вкладно́й, -а́я, -о́е ① 삽입(插入)의, 덧장의 ②예금의, 출자금의.

вкла́дчик, -а 〔남〕 예금자, 출자한 사람.

вкла́дывание, -я 〔중〕 ① 투하, 출자, 투자 ② 삽입.

вкла́дывать 〔불완〕 → вложи́ть.

вкла́дыш, -а 〔남〕 (인쇄) ①(신문, 잡지의) 삽입지(挿入紙) ②(공학)베아링로시, 바침쇠, 안바침.

вкле́ивать 〔불완〕 →вкле́ить.

вкле́иваться 〔불완〕 →вкле́иться.

вкле́ить, -е́ю, -е́ишь 〔완〕; вкле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 붙이여 넣다,들어 붙이다; вкле́ить лист в кни́гу 종이'장을 책 속에 붙여 넣다.

вкле́иться, -е́юсь, -е́ишься 〔완〕; вкле́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 붙여 넣어지다, 들어 붙여지다.

вкле́йка, -и 〔녀〕 붙여 넣은 것 (또는 종이'장), 들어 붙인 것.

вклепа́ть, -а́ю, -а́ешь 또는 -еплю́ -е́плешь〔완〕; вклёпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 조이개로 조이다, (공학) 병접하다 ② (전의) кого-что 현혹(眩惑)시키다, 틀리게 하다, 끌어 넣다.

вклепа́ться, -а́юсь, -а́ешься 또는 -еплю́сь, -е́плешься 〔완〕; вклёпываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 현혹되다, 조이개로 조여지다, 병접되다, 끌려 들다.

вклёпывать 〔불완〕 →вклепа́ть.

вклёпываться〔불완〕→вклепа́ться.

вкли́нивать 〔불완〕→вклини́ть.

вкли́ниваться 〔불완〕 →вклини́ться.

вклини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; вкли́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что ① 쐐기를 박다, (짬에) 끼워 넣다; в. до́ску в щель 널을 틈에 끼우다 ② (전의) 말참견 하다.

вклини́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; вкли́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①쐐기가 박혀지다, 끼워 들다, 끼우다 ②돌입하다, 침입하다; полице́йский отря́д вклини́лся в демонстра́цию 경찰대가 시위 대렬속에 돌입하였다.

включа́тель, -я 〔남〕 (전기)개폐기(開閉器), 련결 스위치.

включа́ть 〔불완〕 →включи́ть.

включа́ться〔불완〕 →включи́ться.

включа́я 〔전〕 〔생격과 함께〕 …을 포함하여, …을 합하여; нас бы́ло пя́теро, в. дете́й 어린애들까지 넣어서 우리는 다섯 사람이였다.

включе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 포함, 삽입, (전류의) 련결; со включе́нием 포함하여.

включи́тельно 〔부〕 포함하여; с 1-го по 10-е число́ в. 1일부터 (10일도 포함하여) 10일까지.

включи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; включа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что во что 포함시키다, 가입시키다, 삽입하다, 넣다; в. но́вый пункт в догово́р 계약에 새 조항을 넣다; в. в спи́сок уча́щихся 학생 명부에 기입하다 ②что во что 련결시키다, 접속시키다; в. телегра́фный аппара́т в сеть 전신기를 전신망에 련결시키다 ③발동시키다; в. мото́р 모터를 발동시키다.

включи́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕; включа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 во что 가입하다, 참가하다, 포함되다; в. в рабо́ту 일에 참가하다; в. в социалисти́ческое соревнова́ние 사회주의 경쟁에 참가하다.

вкола́чивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 вкола́чивать의 명사.

вкола́чивать 〔불완〕 →вколоти́ть.

вколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный 〔완〕; вкола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 쳐박다; в. кол в зе́млю 말뚝을 땅에 쳐박다.

вколо́ть, вколю́, вко́лешь; вко́лотый 〔완〕; вка́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 꿰찌르다, 꽂다; в. була́вку 빈침을 꽂다.

вколо́ться, вколю́сь, вко́лешься 〔완〕; вка́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 찔리다, 박히다, 꽂히다.

вконе́ц 〔부〕 (회화) 아주, 완전히; в. измучился 아주 지쳐 버렸다.

вко́панный, -ая, -ое; -пан, -а вкопа́ть의 피동 과거, 파묻힌; столбы́ вко́паны 기둥이 꽂혀 섰다 ◇ как вко́панный (стои́т) 꽂힌듯 (서 있다), 장승처럼 (서 있다).

вкопа́ть, -а́ю, -а́ешь; вко́панный 〔완〕; вка́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 파묻다; в. столб 기둥을 파 세우다.

вкорени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; вкореня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (회화) что 뿌리 박게 하다, 명기시키다, 주입시키다.

вкорени́ться, -ню́сь, -ни́шься〔완〕; вкореня́ться, -я́юсь -я́ешься 〔불완〕 뿌리박다; вкорени́лись но́вые обы́чаи 새로운 풍습이 뿌리 박았다.

вкореня́ть 〔불완〕→вкорени́ть.

вкореня́ться〔불완〕→вкорени́ться.

вкось 〔부〕 비뚤게, 비스듬으로; сложи́ть плато́к в. 손'수건을 대각선으로 접다.

ВКП(б) (Всесою́зная Коммунисти́ческая Па́ртия(большевико́в)) 전련맹 공산당(볼쉐위끼) (КПСС의 구칭).

вкра́дчиво 〔부〕 간교(奸巧)하게.

вкра́дчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 간교성.

вкра́дчивый, -ая, -ое; -ив 간교한, 간교스러운; в. челове́к 간사한 사람; в. го́лос 간사한 목소리.

вкра́дываться 〔불완〕→вкра́сться.

вкрапи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) 또는 вкра́пленный 〔완〕; вкрапля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; вкра́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① (빛깔등을 뿌려서) 반점을 만들다 ②(전의) 기입하다, 삽입하다, 포함시키다; хоро́шие замеча́ния, вкра́пленные в изложе́ние 서술에 기입된 좋은 의견.

вкрапле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) вкрапи́ть의 명사.

вкра́пливать 〔불완〕 →вкрапи́ть.

вкра́пливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 반점이 지어지다.

вкра́сться, -аду́сь, -адёшься; -а́лся [완]; вкра́дываться, -аюсь, -аешься [불완] во что ① [1, 2인칭 없음] 숨어 들다, 섞여 들다; в текст вкра́лась опеча́тка 원문에 오식(誤植)이 들어 있었다 ②(부찬) 알랑거리다; в. в дове́рие 알랑거려서 신용을 얻다.

вкра́тце [부] 간단히, 짧게; изложи́ть в. 간단히 서술하다.

вкривь [부] (회화) 꾸불게, 비뚤게; 바르지 않게 ◇ в. и вкось 되는 대로, [illegible], 아무렇게나.

вкруг [부] (폐어) 주위에, 사면에 (=вокру́г).

вкругову́ю [부] (회화) 원형으로, 차례로 돌면서, 돌림으로.

вкрути́ть, -учу́, -у́тишь; -у́ченный [완]; вкру́чивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 비틀어 넣다, 틀어 박다.

вкрути́ться, -учу́сь, -у́тишься[완]; вкру́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] 비틀며 들어 가다, 틀어 박히다.

вкруту́ю [부] (계란에 대하여) 되게, 흠씬(삶다); свари́ть яйцо́ в. 계란을 흠씬 삶다.

вкру́чивать [불완] →вкрути́ть.

вкру́чиваться [불완] →вкрути́ться.

вку́пе [부] (폐어) 함께; в. да (또는 и) влю́бе 함께 사이좋게.

вкус[1], -а [남] 미각(味覺), 맛, 풍미; ки́слый в. 신 맛; прия́тный на в. 맛좋은.

вкус[2], -а [남] ①취미, 기호, 미감; входи́ть во в. 흥미(취미)를 붙이다 ②(회화) 식, 스타일, 모양; не по моему́ вку́су 나의 취미에 맞지 않는다; одева́ться со вку́сом 의복을 잘 어울리게 입다; име́ть вкус к чему́-н. ...에 취미를 가지다; та́нец в испа́нском вку́се 이스빠니야식 춤.

вкуси́ть, вкушу́, вку́сишь; вкушённый (-ён, -ена́) [완]; вкуша́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] (높은 문체) что 또는 чего 맛보다, 체험하다, 느끼다; в. любви́ 사랑을 맛보다; в. сча́стье 행복을 체험하다.

вку́сно [부] 맛있게; в. пое́сть 맛있게 먹다; э́то о́чень в. 이것은 매우 맛좋다.

вку́сный, -ая, -ое 맛좋은, 맛있는; вку́сное ку́шанье 맛있는 음식.

вкусово́й, -а́я, -о́е 맛의, 미각의, 입맛의; вкусовы́е ощуще́ния 미각, 입맛.

вкуша́ть [불완]→вкуси́ть.

вкуше́ние, -я[중] вкуси́ть의 명사.

вла́га, -и [녀] 습기.

влага́лище, -а [중] ① (의학)질(膣) ②(식물) 포경(包莖), 꺼풀.

влага́лищный, -ая, -ое ① (의학) 질(膣)의 ②(식물) 포경의, 꺼풀의.

влага́ть [불완]→ вложи́ть.

владе́лец, -льца [남] 소유자, (물건의)주인, 임자; в. до́ма 집 주인; в. кни́ги 책 임자.

владе́лица, -ы [녀] 소유자, 주인, 임자(녀자).

владе́льческий, -ая, -ое 소유자의, 주인의, 임자의.

владе́ние, -я [중] 소유, 소유지, 부동산(不動産), 령지, 령토, 판도(版圖); обши́рные владе́ния 광활한 령토.

владе́тель, -я [남](고어) 소유자, 령주, 통치자.

владе́тельный, -ая, -ое 소유자의, 령주의, 통치자의.

владе́ть, -е́ю, -е́ешь [완] кем-чем 소유하다, 지배하다, 정통하다, 능통하다, ...줄 알다; в. иму́ществом 재산을 소유하다; одна́ мысль владе́ет им 한 생각이 그를 사로잡고 있다; в. перо́м 문장력이 있다; в. ору́жием 무기를 자유자재로 쓸 줄 안다; в. иностра́нными языка́ми 외국어에 능통하다; не в. ле́вой руко́й 왼손을 쓰지 못하다 ◇владе́ть собо́й 자제(自制)하다.

влады́ка, -и [남] (높은 문체) 통치자, 군주.

влады́чество, -а [중] (높은 문체) 지배, 통치, 통치권.

влады́чествовать, -твую, -твуешь [불완] (높은 문체) 지배하다, 통치하다.

влады́чица, -ы [녀] (높은 문체) 통치자, 군주(녀자).

влажне́ть [1, 2 인칭 없음] -е́ет [불완]; повлажне́ть, -е́ет [완] 습기가 돌다(끼다), 축축하게 되다.

вла́жность, -и [녀] 누기, 습기, 습도(濕度), 수분.

вла́жный, -ая, -ое 습기 있는, 축축한, 누기 있는; вла́жная земля́ 습기 있는 땅; вла́жные глаза́ 눈물 어린 눈.

вла́мываться [불완] →вломи́ться.

вла́ствовать, -твую, -твуешь [불완](높은 문체)над кем-чем 또는 (폐어) кем-чем 통치하다, 지배하다.

властели́н, -а [남] (높은 문체, 폐어) 통치자, 군주.

власти́тель, -я [남] (높은 문체, 폐어) 통치자, 군주; в. дум ([illegible]) 강한 영향력을 가진 사람.

власти́тельница, -ы [녀] 통치자, 군주(녀자).

власти́тельный, -ая, -ое(폐어) 통치자의, 군주의, 위력 있는, 권력 있는.

вла́стно [부] 명령적으로, 엄격하게.

вла́стность, -и [녀]권력, 권세, 세력, 위력.

вла́стный, -ая, -ое; -тен, -тна ①명령적인, 엄격한, 명령하기 좋아하는; в. жест 명령적인 태도 ②권력 있는, 능력 있는; я не вла́стен э́то сде́лать 나는 이것을 할 권한이 없다; не вла́стен над собо́й 자기를 억제할 수 없다.

властолюби́вый, -ая, -ое; -и́в (서적) 권세욕이 강한.

властолю́бие, -я [중](서적) 권세욕.

власть, -и; 복수 -и, -е́й [녀] 권력, 주권, 정권, 기관, 당국, 권세; госуда́рственная в. 국가 주권; роди́тельская в. 부모 권력; законода́тельная в. 입법권; исполни́тельная в. 집행권; брать (взять) в. 권력을 잡다, 주권을 잡다; потеря́ть в. 권력을 상실하다; быть под вла́стью кого-н. ...에게 지배되다; име́ть в. над кем-н. ...를 지배하다; в. сове́тов 쏘베트 주권; в. наро́дной демокра́тии 인민 민주주의 주권; верхо́вная в. 최고 주권; прийти́ к вла́сти 주권을 장악하다; стоя́ть (быть) у вла́сти 주권을 장악하고 있다; сове́тская в. 쏘베트 정권; наро́дная в. 인민 정권; ме́стные вла́сти 지방 주권 기관; в. зо́лота 금권 ◇ во вла́сти предрассу́дков 선입견에 사로잡혀 있다.

вла́сы, -о́в; 단수 влас, -а [남] (시어, 폐어) 머리털 (=во́лосы).

влачи́ть, -чу́, -чи́шь [불완] что: в. жа́лкое существова́ние 간신히 목숨을 이어가다, 비참한 생활을 하다.

влачи́ться, -чу́сь, -чи́шься [불완] (시어, 폐어) 헤매다, 방황하다.

вле́во [부]왼쪽으로, 왼편으로; в. от доро́ги 길 왼쪽에.

влеза́ть [불완]→влезть.

влезть, -зу, -зешь; влез, -ла; влезь [완]; влеза́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] на что, во что ①오르다, 기여 오르다; влезть на де́рево 나무에 기여 오르다; вле́зть в окно́ 창문으로 기여 들어 가다 ②뚫어 가다, 기여 들다; вле́зть в трамва́й (속어) 전차 안으로 뚫어 가다; все кни́ги вле́зли в портфе́ль (회화) 책이 다 가방 속으로 들어 갔다; в. в дове́рие 신임을 얻다 ③몸에 맞다; сапоги́ мне не влеза́ют (속어) 신이 발에 맞지 않는다 ◇ влеза́ть в долги́ 빚에 올라 앉다; влеза́ть в ду́шу 마음을 꿰뚫어 보다.

влёк, влекла́... →влечь.

влепи́ть, влеплю́, вле́пишь; вле́пленный [완]; влепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что во что ①붙이여 넣다, 붙이다; в. в гли́ну ка́мешек 진흙에 돌맹이를 꽂아 넣다 ②(전

의)(속어) 때리다; в. пощёчину 뺨을 후려 갈기다.

влепля́ть 〔불완〕→влепи́ть.

влета́ть 〔불완〕→влете́ть.

влете́ть, -чу́, -ти́шь 〔완〕; влета́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 во что ①날아 들다; пчела́ влете́ла в ко́мнату 벌이 방 안으로 날아 들어 왔나 ② (회화)뛰여 들다; он всегда́ влета́ет в ко́мнату, как бе́шеный 그는 언제나 방 안으로 미친 놈처럼 뛰여 들어온다 ③〔무인칭〕 кому-чему (속어) 욕을 먹다, 벌을 받다; шалуну́ влете́ло 장난꾸러기가 욕을 먹었다.

влече́ние, -я 〔중〕 애착, 열정, 흥미; в. к труду́ 로동에 대한 애착; сле́довать своему́ влече́нию 자기 흥미에 따르다; серде́чное в. 열렬한 사랑.

влечь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́ 〔불완〕 кого-что ①끌다, 당기다; уста́лая ло́шадь е́ле влекла́ пово́зку 지친 말이 수레를 겨우 끌었다 ②(마음을)끌다, 쏠리게 하다, 유인하다; его́ влечёт к нау́ке 그는 과학에 마음이 쏠리고 있다, 그는 과학에 흥미를 느끼다 ◇ в. за собо́й что 동반하다, (결과를) 초래하다.

вле́чься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь 〔불완〕 (페어) к чему (마음이) 끌리다, 쏠리다; в. к зна́нию 지식에 마음이 끌리다.

влива́ние, -я 〔중〕 (서적) 부어 넣는 것, 주입(注入).

влива́ть 〔불완〕→влить.

влива́ться 〔불완〕→вли́ться.

влипа́ть 〔불완〕→вли́пнуть.

вли́пнуть, -ну, -нешь; влип, -ла 〔완〕; влипа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕〔보어 없이〕 또는 во что 형편이 딱하게 되다, 불리한 형편에 처하다; он влип с прода́жей ме́бели 그는 가구판매에서 불리한 처지에 빠졌다; в. в исто́рию 사건에 봉착하다.

влить, волью́, вольёшь; влил, -а́; влей; вли́тый (влит, -а́) 〔완〕; влива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что во что ①부어 넣다, 쏟아 넣다; в. во́ду в бо́чку 물을 통에 부어 넣다; в. бо́дрость в кого-н. (전의) 원기를 돋우어 주다 ②(전의) 보충하다, 추가하다; в. но́вые ка́дры в промы́шленность 공업에 새로운 간부를 을 보충하다.

вли́ться 〔1, 2인칭 없음〕 вольётся; вли́лся, влила́сь, вли́ло́сь 〔완〕; влива́ться, -а́ется 〔불완〕во что ①흘러 들다; вода́ влила́сь в кана́л 물이 운하로 흘러 들었다 ②(전의)보충되다, 추가되다; в коллекти́в вли́лись све́жие си́лы 집단에 새로운 력량이 보충되였다.

влия́ние, -я 〔중〕 ①영향; оказа́ть в. на что-н. ...에 영향을 주다; под чужи́м влия́нием 다른 사람의 영향하에 ②위신, 세력; челове́к с больши́м влия́нием 권력이 우세한 사람, 대권위자.

влия́тельность, -и 〔녀〕 영향력.

влия́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 영향력 있는, 세력 있는; в. челове́к 유력한 사람.

влия́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; повлия́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 на кого-что 영향을 주다(끼치다), 세력을 뻗치다; в. на дете́й 어린이들에게 영향을 끼치다; кли́мат всегда́ влия́ет на разви́тие се́льского хозя́йства 기후는 언제나 농촌 경리에 영향을 준다.

ВЛКСМ (Всесою́зный Ле́нинский Коммунисти́ческий Сою́з Молодёжи) 전 련맹 레닌 공산 청년 동맹.

вложе́ние, -я 〔중〕 ①봉입(封入), 투하, 삽입 ②투자; вложе́ния в промы́шленность 공업 투자; капита́льные вложе́ния 기본 투자.

вложи́ть, -ожу́, -о́жишь〔완〕; вкла́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕; влага́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①) ① 넣다, 삽입하다; в. письмо́ в конве́рт 편지를 봉투에 넣다; в. ду́шу в люби́мое де́ло (전의) 마음에 드는 일에 정신을 들이다 ②투자하다, 예

금하다; в. капита́л в строи́тельство 건설에 자금을 투자하다; влага́ть ду́шу во что-н. ... 에 마음을 기울이다.

вломи́ться, -омлю́сь, -о́мишься 〔완〕; вла́мываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) во что (장애를 부숴 쓰고) 뚫어 가다, 침입하다; в. в чужо́й дом 남의 집에 침입하다; в. в дверь 문을 뜯고 들어 오다 ◇ в. в амби́цию 대단히 분개하다.

вло́паться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (속어) ① во что 빠지다, 떨어지다, 불쾌한 처지에 빠지다; в. в грязь 진탕에 빠지다; в. в беду́ 불행에 빠지다 ②в кого 반하다.

влюби́ть, -юблю́, -ю́бишь 〔완〕; влюбля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого -что (회화) 사랑하게 하다, 반하게 하다, 그립게 하다.

влюби́ться, -юблю́сь, -ю́бишься 〔완〕; влюбля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 в кого-что 반하다, 사랑하다, 그리워하다, 련모(戀慕)하다.

влюблённо 〔부〕 반하여, 사랑에 빠져.

влюблённость, -и 〔녀 없음〕 〔녀〕 련모(戀慕), 사랑에 빠진 것.

влюблённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ 반한, 사랑에 빠진, 련모(戀慕)하는; в. взгля́д 반한 시선.

влюбля́ть 〔불완〕→влюби́ть.

влюбля́ться 〔불완〕 → влюби́ться.

влю́бчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화)влю́бчивый의 명사.

влю́бчивый, -ая, -ое; -чив, -а (회화)사랑에 빠지기 쉬운, 련모하기 쉬운; в. ю́ноша 사랑에 빠지기 쉬운 청년.

вма́зать, -а́жу, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; вма́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 발라서 넣다, (진흙, 세멘트 등으로) 발라서 굳게 하다; в. кирпи́ч в сте́ну 벽돌을 벽에 끼워 (흙, 세멘트 등을 발라서) 고착시키다.

вма́зка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 вма́зать의 명사.

вма́зывать 〔불완〕→вма́зать.

вмени́ть, -ню́, -ни́шь; -ённый (ён, -ена́) 〔완〕; вменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (공문) что кому-чему во что: ①в. в вину́...고소하다, 유죄로 인정하다 ② в. в обя́занность 의무를 지우다, 의무로 하다.

вмени́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; вменя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (공문) кому-чему во что ①공(功)•죄(罪)가 누구에게 돌려지다• 씌워지다; э́то вменя́ется ему́ в заслу́гу 이것은 그의 공로로 된다 ②부과하다, 맡기다.

вменя́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (법률) 책임 능력.

вменя́емый, -ая, -ое; -ня́ем(공문) 책임 능력 있는; суд призна́л подсуди́мого вменя́емым 재판은 피고를 소송법적 책임 능력이 있는 것으로 인정하였다.

вменя́ть 〔불완〕→вмени́ть.

вменя́ться 〔불완〕→вмени́ться.

вмеси́ть, вмешу́, вме́сишь; вме́шенный 〔완〕; вме́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что во что 혼합하다, 섞어 넣다; в. пря́ности в те́сто 반죽에 향료를 섞다.

вме́сте〔부〕 함께, 같이; в. с това́рищем 동무와 함께 ◇ вме́сте с тем 그와 동시에, 이와 함께; всё вме́сте взя́тое 전부 합하여.

вмести́, -ету́, -етёшь; -ёл, -ела́; -ётший 〔완〕; вмета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕쓸어 넣다; заче́м ты сор сюда́ вмета́ешь? 왜 너는 티끌을 여기에 쓸어 넣느냐?

вмести́лище, -а 〔중〕 저장소(貯藏所), 용기(容器); в. воды́ 물 그릇; в. для зерна́ 알곡 저장소

вмести́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 용량(容量), 용적, 수용력; 적재량.

вмести́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 용량(容量), 용적, 수용력, 적재량.

вмести́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 용적이 큰, 수용력 있는, 광

대한; в. зал 넓은 강당; в. котёл 용량이 큰 가마.
вместить, -ещу́, -ести́шь 〔완〕; вмещать, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что во что 속에 넣다, 수용하다, 포함하다; зал не вмести́л всех прише́дших 강당은 온 사람들을 다 수용하지 못하였다; в. все ве́щи в шка́ф 모든 물건을 장 속에 집어 넣다; котёл вмеща́ет сто ли́тров 가마에 백 되미가 된다.
вмести́ться, вмещу́сь, вмести́шься 〔완〕; вмеща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 들어 가다, 수용되다; все мои́ кни́ги вмеща́ются в шкаф 나의 책들은 죄다 책장에 들어 간다; в. всем в ко́мнате 모두 다 방에 들어 갈 수 있다.
вме́сто 〔전〕〔생격과 함께〕 대신에; иди́ в. меня́ 나 대신에 가거라; в. того, что́бы…할 대신에.
вмета́ть¹, -а́ю, -а́ешь; вмётанный 〔완〕; вмётывать, -аю, -аешь 〔불완〕 대강 호다, 감치다.
вмета́ть² 〔불완〕 →вмести́ть.
вмётывать 〔불완〕 →вмета́ть¹.
вмеша́тельство, -а 〔중〕 간섭, 간섭; вооружённое в. 무력 간섭; хирурги́ческое в. 외과 수술.
вмеша́ть, -а́ю, -а́ешь; вме́шанный 〔완〕; вме́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕во что ①что 휘저어 대다 ②кого-что (기외) 간섭케 하다, 끌어 넣다; его́ вмеша́ли в э́ти дрязги 그를 이 일나툼에 끌어 넣었다; в. в де́ло 사업에 간섭케 하다.
вмеша́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; вме́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 간섭하다, 참견하다; в. в спор 말다툼에 참견하다.
вме́шивать¹ 〔불완〕→вмеси́ть.
вме́шивать² 〔불완〕→вмеша́ть.
вме́шиваться 〔불완〕→вмеша́ться.
вмеща́ть 〔불완〕→вмести́ть.
вмеща́ться 〔불완〕→вмести́ться.
вмиг 〔부〕 (회화) 순간에, 순시에.
вмина́ть 〔불완〕→вмять.
вмурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕; вмуро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 주위에 돌을 쌓고 세멘트, 진흙 등으로 고착시키다.
вмуро́вывать 〔불완〕 →вмурова́ть.
вмять, вомну́, вомнёшь; вмя́тый 〔완〕; вмина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화)что 밀어 넣다, 구기여 넣다; вмина́ть в чемода́н бельё 내의를 트렁크 속에 밀어 넣다.
внаём 〔부〕: отда́ть в. 세로 주다; взять в. 세로 빌리다.
внаймы́ 〔부〕=внаём.
внаки́дку 〔부〕(회화) 어깨에 걸쳐; носи́ть пальто́ в. 외투를 걸쳐 입다.
внакла́дку〔부〕 사탕을 넣어서; пить чай в. 차에 사탕을 넣어서 마시다.
внача́ле 〔부〕 처음에; в. бы́ло тру́дно 처음에는 곤난하였다.
вне 〔전〕 〔생격과 함께〕 밖에, 외에, 범위 외에, 이상으로; вне о́бщества нет языка́ 사회를 떠나서 언어는 없다; вне до́ма 집 밖에서; вне сомне́ния 의심할 바 없이; вне пла́на 계획외에; вне о́череди 렬(列) 밖에서, 새 치기로, 줄 서지 않고; вне зако́на 법 외에 ◇быть вне себя́ 노발 대발하다, 격분하다, 열중(熱中)하다.
вне... 합성어의 첫 부분으로서 «밖에», «외에»의 뜻을 가진다 (례: внеслу-же́бный 직무외의; внекла́ссовый 계급외의).
внебра́чный, -ая, -ое (폐어) 사생(私生)의, 결혼외의; внебра́чная связь 불의(不義)의 관계, 결혼 아닌 관계; в. ребёнок 사생아.
внево́йсковой, -а́я, -о́е 군대 외의, 민간의; внево́йсковая подгото́вка 예비 훈련, 민간 훈련.
вневре́менный, -ая, -ое (시적) 초 시간적, 시간외의.
внедре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 도입, 고착, 침투; в. передово́й те́хники 선진 기술의 도입.
внедри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый, (-ён, -ена́) 〔완〕; внедря́ть, -я́ю,

-я́ешь〔불완〕что во что 도입하다, 뿌리 박다, 침투하다, 명기(銘記)하다; в. в произво́дство прогресси́вные ме́тоды труда́ 생산에 선진 노동 방법을 도입하다; в. в созна́ние 명기(銘記)하다.
внедри́ться, -рю́сь, -ри́шься〔완〕; внедря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 в кого-что 뿌리 박히다, 침투되다, 명기되다; внедри́лся в па́мяти 기억에 사무쳤다.
внедря́ть 〔불완〕→внедри́ть.
внедря́ться 〔불완〕 → внедри́ться.
внеза́пно 〔부〕 갑자기, 돌연히, 뜻밖에.
внеза́пность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 돌발, 불의(不意), 의외.
внеза́пный, -ая, -ое; -пен, -пна 불의의, 돌연한; внеза́пное нападе́ние 불의의 공격; внеза́пное нача́ло 돌발.
внекла́ссный, -ая, -ое 과외의; внекла́ссное чте́ние 과외 독서.
внекла́ссовый, -ая, -ое 비계급적인, 계급외의.
внема́точный, -ая, -ое; внема́точная бере́менность (의학) 자궁외 임신.
внеочередно́й, -а́я, -о́е ① 번외의, 의사 일정외의; внеочередно́е заявле́ние 림시 성명 ②특별한, 비상한; внеочередно́е заседа́ние 특별 회의; в. призы́в 비상 소집.
внепарти́йный, -ая, -ое 무당적인, 당외의; внепарти́йная группиро́вка 당외에 있는 파벌.
внепла́новый, -ая, -ое 계획외의; внепла́новое зада́ние 계획외 과제 (계획 초과 과제).
внесе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 폐어) 납부, 기입, 기재(記載), 제출, 제안.
внеслуже́бный, -ая, -ое (공문) 근무외의; внеслужебное вре́мя 근무외 시간.
внесме́тный, -ая, -ое (재정)예산 외의; внесме́тные расхо́ды 예산외 지출.
внести́, -су́, -сёшь; -сённый (-ён, -ена́)〔완〕; вноси́ть, вношу́, вно́сишь 〔불완〕 кого-что ① 가지고 들어 가다, 날라 들이다; в. ве́щи в ваго́н 물건을 가지고 차간에 들어 가다 ②지불하다, 납금(納金)하다; в. пла́ту за обуче́ние 수업료를 물다 ③(전외) 제출하다, 제의하다; в. предложе́ние в прези́диум 상임 위원회에 문제를 제의하다 ④첨가하다, 첨부하다; в. в текст попра́вку 원문에 수정을 가하다 ⑤ 일으키다, 야기시키다; в. оживле́ние 활기를 일으키다; в. раздо́ры 불화를 일으키다.
внешко́льный -ая, -ое 학교 이외의, 교외(校外)의; внешко́льная рабо́та 교외 작업; внешко́льное образова́ние 교외 교육.
вне́шне 〔부〕 외부로는, 표면상, 겉으로는; в. он споко́ен 그는 겉으로는 태연하다.
внешнеполити́ческий, -ая, -ое 외교 정책의, 대외 정책의; внешнеполити́ческая обстано́вка 국제 정세.
внешнеторго́вый, -ая, -ое 대외 무역의; внешнеторго́вая арбитра́жная коми́ссия 대외 무역 중재 위원회.
вне́шний, -яя, -ее ①외부의, 외적인; в. вид 외형, 외모; в. у́гол (수학) 외각(外角) ②표면적인, 외면적인; вне́шнее хладнокро́вие 외관상의 랭정 ③대외적인, 외교적인; вне́шняя поли́тика 대외 정책; вне́шняя торго́вля 대외 무역.
вне́шность, -и 〔녀〕 외면(外面), 외관, 외모.
внешта́тный, -ая, -ое 정원외(定員外)의; внешта́тные сотру́дники 정원외 직원들.
вниз 〔부〕 아래로, 밑으로; спусти́ться в. 아래로 내려 가다; в. по Во́лге 볼가강 하류로.
внизу́ 〔부〕 아래에, 밑에, 하층에; жить в. 아래'층에 살다.
вника́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 вни-

ка́ть의 명사.

вника́ть [불완]→вни́кнуть.

вни́кнуть, -ну, -нешь [완]; вника́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] во что 자세히 알아 보다, 구명하다, 파고 들다; в. в подро́бности де́ла 사건을 상세하게 구명하다; в. во все дета́ли 세부에 이르기까지 다 알아 보다.

внима́ние, -я [중] ① 주의, 주목, 유의; обрати́ть в. на что-н. ...에 주의를 돌리다; отнести́сь со внима́нием 주의 깊이 대하다; привле́чь в. 주의를 끌다; приня́ть во в. 고려에 넣다 ② 배려, 호의; спаси́бо за внима́ние 배려하여 주셔서 고맙습니다.

внима́тельно [부] 주의 깊게, 신중히, 세심히.

внима́тельность, -и [복 없음] [녀] ①신중성, 조심성 ② 친절, 호의; в. хозя́ина к го́стям 손님에게 대한 주인의 호의.

внима́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 주의 깊은, 신중한; в. взгляд 주의 깊은 시선 ② 세심한, 호의의; в. ухо́д за больны́ми 환자들에 대한 세심한 간호.

внима́ть [불완]→внять.

вничью́ [부] 승부 없이, 동점으로; они́ сыгра́ли в. 그들은 놀음에서 승부없이 끝났다; па́ртия око́нчилась в. 경기는 무승부로 끝났다.

вно́ве [부] 생소하게, 서툴게; всё бы́ло ей в. 모든 것이 그 녀자에게는 생소하였다.

вновь [부]새로이, 다시, 재차; уви́деться в. 다시 만나다; в. стро́ить 새로 건설하다.

вноси́ть [불완]→внести́.

вно́ска, -и [녀] ①[복 없음] вноси́ть의 명사 ②반입, 삽입; в. веще́й 물건 반입.

внук, -а [남] ① 손자, 외손(外孫) ② [단 없음](전의)자손, 후예.

вну́тренне [부] 마음 속으로, 내심(內心)으로; я в. дово́лен 나는 마음이 흡족하다; в. соглаша́ться 마음 속으로 동의하다.

вну́тренний, -яя, -ее ① 내부의, 내면의; вну́тренняя сторона́ 안쪽, 내면 ②(전의) 내부적인, 내재적인, 내심적인; вну́тренняя фо́рма сло́ва 단어의 내적 형태 ③국내의, 대내의; вну́тренняя поли́тика 대내 정책; в. ры́нок 국내 시장.

вну́тренности, -те́й [단 없음] 내장(內臟).

вну́тренность, -и [복 없음] [녀] чего 내부, 리면, 내면; в. до́ма 집의 내부 구조.

внутри́ ① [부] 내부에, 속에 있는, 안에 있는; находи́ться внутри́ 내부에 있다 ② [전] [생격과 함께] 안에, 속에; в. го́рода 도시 안에; в. страны́ 국내에.

внутри... 합성어의 첫 부분으로서 «가운데», «속에», «내부에» 라는 뜻을 가짐 (례: внутриве́нный 정맥내의; внутрипарти́йный 당내의; внутрикварти́рный 가옥내의).

внутриа́томный, -ая, -ое 원자내의; в. проце́сс 원자내 과정.

внутриве́нный, -ая, -ое 정맥내(靜脈內)의.

внутривидово́й, -а́я, -о́е (생물) 종간(種間)의; внутривидова́я гибридиза́ция 종간 잡종법.

внутризаводско́й, -а́я, -о́е 공장내의; в. тра́нспорт 공장내 운수(運輸).

внутрипарти́йный, -ая, -ое 당내의; внутрипарти́йная демокра́тия 당내 민주주의; внутрипарти́йная борьба́ 당내 투쟁

внутриполити́ческий, -ая, -ое 국내 정치의, 내부 정치의; внутриполити́ческое положе́ние 국내 정치 정세.

внутрипроизво́дственный, -ая, -ое 국내 생산의; внутрипроизво́дственные ресу́рсы 국내 생산 자원(내부 원천).

внутрипромы́шленный, -ая, -ое 국내 산업의, 국내 공업의; внутрипромы́шленные накопле́ния 국내 산업 축적.

внутрисою́зный, -ая, -ое 련맹내의, 동맹내의.

внутрихозя́йственный, -ая, -ое 국내 경제의.

внутрь ① [부] 내부로, 속으로, 안으로; войти́ в. 안으로 들어 가다 ②[전] [생격과 함께] 안으로; войти́ в. до́ма 집안으로 들어가다.

внуча́та, -а́т [집합] 손자들, 손녀들.

внуча́тный, -ая, -ое 손자의 (孫子)의; в. племя́нник 종손(從孫), 이손(外孫); в. брат 재종형제(再從兄弟).

вну́чек, -чка [남] вну́к의 애칭.

вну́чка, -и [녀] 손녀.

внуша́емость, -и [복 없음] [녀] (의학) 감응성(感應性), 피암시성(被暗示性).

внуша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; внуши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -ена́) [완] что кому-чему ①일으키다, 자아내다; он внуша́ет мне отвраще́ние 그는 나에게 혐오(嫌惡)를 일으킨다; в. уваже́ние 존경의 념(念)을 일으키다 ② что кому-чему 또는 [보어 없이] 설득하다, 깨우쳐 주다; в. мысль 사상을 고취하다, 생각을 주입하다; в. мора́ль 훈도(薰陶)하다.

внуше́ние, -я [중] ① [단 없음] (사상, 감정의) 고취, 주입 ②충고, 교훈, 훈계(訓戒); сде́лать в. 훈계하다.

внуши́тельно [부] 인상 깊게, 감명 깊게; вы́глядеть в. 인상 깊게 보이다.

внуши́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 인상 깊은, 감명 깊은; внуши́тельная ре́чь 인상(감명)깊은 연설 ②(회화) 큰, 대규모의; внуши́тельные вое́нные си́лы 대병력; в. вид 위용(威容).

внуши́ть [완]→внуша́ть.

вню́хаться, -аюсь, -аешься [완]; вню́хиваться, -аюсь, -аешься [불완] во что (회화) 냄새를 잘 맡아 보다.

вню́хиваться [불완]→вню́хаться.

вня́тно [부] 똑똑히, 명료하게; говори́ть в. 똑똑히 말하다.

вня́тность, -и [복 없음] [녀] 명확성, 명료성.

вня́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 명확한, 명료한, 명백한, 똑똑한; в. го́лос 명료한 목소리; вня́тное произноше́ние 똑똑한 발음.

внять [미래형 없음] внял, -а́, -о [완]; внима́ть, -а́ю, -а́ешь 또는 вне́млю, вне́млешь; внима́й 또는 внемли́; внима́я 또는 вне́мля [불완] кому-чему (서적, 수사체) 귀를 기울이다, 주의를 돌리다, 경청하다.

во [전]→в.

во- [접두] й, о 앞에서와 일부 자음 결합 앞에서 «в» 대신에 사용됨 (례: войти́, вооружи́ть).

во́бла, -ы [복 없음] [녀] (까스삐해의) 물고기의 일종 (학명 Rutilus rutilus caspicus).

вобра́ть, вберу́, вберёшь; вобра́л, -ала́, -а́ло; во́бранный (-ан, -ана́, -ано) [완]; вбира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①흡수하다, 빨아 들이다; в. всю вла́гу 모든 수분을 흡수하다 ② (전의)(서적) 감수하다.

вове́к [부] (폐어) 영원히, 언제나, 언제까지나; в. не забу́ду 영원히 잊지 않겠다.

вове́ки=вове́к ◇ вове́ки веко́в 영원히, 어떠한 일이 있더라도 (не와 함께는 «결코»).

вовлека́ть [불완]→вовле́чь.

вовлека́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; вовле́чься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь [완] 끌려 들어 가다, 인입되다, 참가하다; в. в обще́ственную рабо́ту 사회 사업에 인입되다.

вовлече́ние, -я [복 없음] [중] 흡수, 인입, 유인, 유도.

вовле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк,

-еклá; -ечённый (-ён, -енá) 〔완〕; вовлекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что во что ① 끌어 넣다, 인입하다, 참가시키다; вовлекáть мáссы в социалисти́ческое строи́тельство 대중을 사회주의 건설에 인입시키다 ② 유도하다, 유인하다; вовлекáть в кутёжи 주연에 유인하다.

вовлéчься 〔완〕→вовлекáться.

вовнé 〔부〕 (시사) (한계, 범위)밖으로, 외로.

вовнýтрь 〔게〕 〔생격과 함께〕 (회화)안으로, 속으로, 내부로.

вó-время 〔부〕 적시에, 제때에, 때마치; прийти́ вó-время 제때에 오다.

вóвсе 〔부〕 (회화) 아주, 전혀; в. не нýжно 전혀 필요치 않다; в. пропáл 아주 망했다.

вовсю́ 〔부〕 (속어) 전력을 다하여, 힘껏; рабóтать в. 전력을 다하여 일하다.

во-вторы́х 〔삽입어〕 둘째로.

вогнáть, вгоню́, вгóнишь; вогнáл, -алá, -áло; вóгнанный (-ан, -анá, -ано) 〔완〕; вгоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что во что ① 몰아넣다; в. кур в сарáй 닭을 헛간에 몰아 넣다 ②(속어) 박아 넣다; в. гвоздь в доскý 못을 널에 박다 ③ (서의)(회화, 친밀) (불쾌한 처지에) 이르게 하다, 빠뜨리다; в. в пот 진땀을 빼게 하다; в. в крáску 무안을 주다.

вóгнутость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 오므러짐 (오므러진 곳), 좁 들어 간 곳, 내곡, 홈타기.

вóгнутый, -ая, -ое 오므러진, 좁 들어 간; вóгнутое стеклó 오므러진 유리.

вогнýть, -нý, -нёшь; вóгнутый 〔완〕; вгибáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 안으로 우묵 들어가게 하다, 오므리다, 오므러뜨리다.

вогнýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕; вгибáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 안으로 구부러지다, 오므러지다, 안으로 휘다.

водá, -ы́, 대 вóду; 복수 вóды 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 물, 수(水); стакáн воды́ 한 잔의 물; морскáя в. 해수; дождевáя в. 빗물; питьевáя в. 음료수; ключевáя в. 샘물; жёсткая в. 경수(硬水), 센물; мя́гкая в. 연수(軟水), 물끈 ②수면, 수상(水上); путешéствие по водé 기선 여행; высóкая в. 고조(高潮); ни́зкая в. 저조(低潮) ③ 〔단 없음〕 물결, 흐름; весéнние вóды 봄시위 ④ 〔단 없음〕 온천; лечи́ться на водáх 온천에서 치료하다; минерáльные вóды 광수(鑛水), 약수 ◇ жёлтая в. (의학) 록내장(綠內障); тёмная в. (의학) 흑내장(黑內障); брилья́нт чи́стой воды́ (전의) 고급 금강석; как в вóду опýщенный(전의) 침울한, 슬픈; толóчь вóду в стýпе (전의) 보람 없는 일을 하다, 헛수고를 하다; мнóго (немáло) воды́ утеклó(전의) 많은 세월이 흘러 갔다; как две кáпли воды́ (전의) 꼭 같다, 쌍둥이 같다; воды́ не замýтит (전의)매우 온순하다; из воды́ сухи́м вы́йти(전의) 묘하게 빠져나오다, 처벌을 면하다.

водворéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) ①정주(定住), 안착 ②수립, 설정; в. поря́дка 질서 수립.

водвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá) 〔완〕; водворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ① кого-что во что (폐어, 회화) 정주(定住)시키다, 살게 하다 ②(전의)(서적) что 세우다, 수립하다; в. поря́док 질서를 세우다; в. тишинý 정숙하게 하다.

водвори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; водворя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ① в чём (폐어, 회화) 정주(定住)하다; в. в нóвом дóме 새 집에 자리잡다 ② 〔1,2인칭 없음〕 (전의) (서적) 세워지다, 수립되다; водвори́лся поря́док 질서가 잡혔다; тишинá водвори́лась 조용하여졌다.

водворя́ть 〔불완〕→водвори́ть.

водворя́ться 〔불완〕→водвори́ться.

водеви́ль, -я 〔남〕 (노래로 된 간단한) 소극(笑劇), 경희극.

водеви́льный, -ая, -ое 경희극(輕喜劇)의.

води́тель, -я 〔남〕 운전수, 운전사; в. тáнка 땅크 운전수; в. автóбуса 뻐스 운전수.

води́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (높은 문체) 령도, 향도, 지도; под води́тельством кого-л. …의 령도하에.

води́ть, вожý, вóдишь 〔불완〕 〔부정〕 ① →вести́ ① ② ④; в. детéй гуля́ть 아이를 데리고 놀러 다니다; в. смычкóм по стрýнам 활(弓)로 줄(絃)을 켜다 ② что с кем-чем (회화) 관계·련계를 유지하다; в. дрýжбу 친선을 맺고 있다 ③(사회, 놀음 등에서) 주역을 놀다.

води́ться, вожýсь, вóдишься 〔불완〕 ① 〔1,2인칭 없음〕 있다, 살고 있다; в э́той рекé вóдится ры́ба 이 강에는 물고기가 있다; за ним вóдятся грéшки 그에게는 과오가 있다; так вóдится 그렇게 되어 있다, 그런 법이다 ② (회화) 사귀다, 교제하다, 친교를 맺다.

води́ца, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) водá의 축소, 물.

вóдка, -и 〔녀〕 술, 화주(火酒); 워드까, 소주 ◇ цáрская в. (화학) 왕수(王水); крéпкая в. (화학) 초산; дать на вóдку 술 값이나 하라고 더 주다, 행하를 주다, 팁을 주다.

вóдник, -а 〔남〕 수운 종업원(水運從業員).

вóдность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수량(水量).

воднотрáнспортный, -ая, -ое 수운의; в. ýзел 수운 교차점; воднотрáнспортная магистрáль 수로 간선, 수운 간선.

вóдный, -ая, -ое ① 물의, 수운(水運)의; вóдная повéрхность 수면; вóдный трáнспорт 수운; вóдный путь 수로 ② 수분을 함유(含有)한; вóдная óкись (화학) 수산화물,

водо... 합성어의 첫 부분으로서 «물», «수(水)»의 뜻을 가짐(례: водопóльзование 수리(水利); водораспредели́тельный 배수(配水)의; водоподивнóй 관수(灌水)의).

водобоя́знь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 공수병(恐水病).

водовмести́лище, -а 〔중〕 (서적) 물통, 수조(水槽), 저수 땅크, 저수지(貯水池).

водовóз, -а 〔남〕 물 운반자, 물긷는 사람, 물장사.

водовóзный, -ая, -ое 물 운반용의, 물 싣는; водовóзная бóчка 물운반 통.

водоворóт, -а 〔남〕 ① 소용돌이 ② 북새통, 혼잡성.

водогрéйный, -ая, -ое 물을 데우는, 물 끓이는; в. котёл 물 끓이는 가마.

водоём, -а 〔남〕 물 땅크, 수조(水槽), 저수지(貯水池).

водоёмкий, -ая, -ое ① 많은 물을 담을 수 있는 ② 습기를 잘 흡수하는, 흡습성(吸濕性)의.

водоёмкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 저수량.

водоизмери́тельный, -ая, -ое 수량(水量) 측정의; водоизмери́тельные прибóры 수량 측정 기구.

водоизмещéние, -я 〔중〕 배수량; корáбль водоизмещéнием в 25,000 тонн 배수량 25,000톤의 선박.

водокáчка, -и 〔녀〕 급수탑(給水塔), 양수탑(揚水塔).

водолáз, -а 〔남〕 잠수부, 잠수자(潛水者).

водолáзный, -ая, -ое 잠수의; в. костю́м 잠수복.

водолéй[1], -я 〔남〕 ①배수부 ② (전의, 회화) 말공부쟁이.

Водолéй[2], -я 〔남〕 (천문) 보병궁(寶瓶宮).

водолечéбница, -ы 〔녀〕 수치료원(水治療院), 물 맞는 데.

водолечéбный, -ая, -ое 수료법(水療法)의, 수치(水治)의, 물 맞는, 물맞이의.

водолечéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕

(의학) 수치요법(水治療法).

водопи́в, -а 〔남〕 ① (물기잡이) [illegible] 잡'배의 제일 수부 ② 배수부 — водолей¹).

водолюби́вый, -ая, -ое 물을 좋아하는 [illegible]

водоме́р, -а 〔남〕 수량계.

водоме́рный, -ая, -ое 수량계의; водоме́рная тру́бка 또는 водоме́рное стекло́ 수면계.

водомёт, -а 〔남〕 (시어, 폐어) 분수(噴水), 샘물.

водомо́ина, -ы 〔녀〕 (방언) 물에 [illegible]

водонагрева́тель, -я 〔남〕 물 가열 장치, 온 난방 장치.

водонагрева́тельный, -ая, -ое 〔물〕 가열의, 물 가열용의; водонагрева́тельная коло́нка 물 가열기.

водонапо́рный, -ая, -ое: водонапо́рная ба́шня 수압탑.

водонасо́сный, -ая, -ое 물 뽐프의; водонасо́сная ста́нция 양수장(揚水場).

водонепроница́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방수성(防水性), 내수성(耐水性).

водонепроница́емый, -ая, -ое; -ем 내수(耐水)의, 방수(防水)의; водонепроница́емая перегоро́дка 방수벽.

водоно́с, -а 〔남〕 (방언) ① (물통을 메는) 멜'대 ② 물 운반하는 사람, 물 지게'군.

водоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна, ① 물을 함유한, 수분 있는; в. слой земли́ 물'기 있는 지층 ② 물을 운반하는.

водоотво́д, -а 〔남〕 배수, 방수(放水).

водоотво́дный, -ая, -ое 배수의, 방수(放水)의; в. кана́л 배수구(排水溝).

водоотли́в, -а 〔남〕 배수.

водоотли́вный, -ая, -ое 배수용의; водоотли́вное отве́рстие 배수 구멍, 배수공(孔), 물 뺄 구멍.

водоочисти́тель, -я 〔남〕 정수기(淨水器), 물 거르는 그릇.

водоочисти́тельный, -ая, -ое 정수용(淨水用)의; водоочисти́тельные прибо́ры 정수기.

водопа́д, -а 〔남〕 폭포.

водопла́вающий, -ая, -ее (동물) 물에서 사는, 물에 뜨는; водопла́вающие пти́цы 수조(水鳥), 수금(水禽).

водопла́вный, -ая, -ое = водопла́вающий.

водопода́ча, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 급수(給水).

водоподъёмный, -ая, -ое 물을 끌어 올리는, 양수(揚水)의; в. механи́зм 양수기.

водопо́й, -я 〔남〕 (가축 또는 짐승들의) 물 먹이는 장소, 물터.

водополивно́й, -а́я, -о́е 관수(灌水)의, 물 대는, 배수(配水)의, 물 보내는; водополивны́е сооруже́ния 배수 시설.

водопо́лье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 봄'시위, 홍수, 범람.

водопо́льзование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 물의 리용, 수리(水利).

водоприво́дный, -ая, -ое 물을 끌어 오는.

водоприёмник, -а 〔남〕 (양수기 등에서) 취수구(取水口).

водопрово́д, -а 〔남〕 수도, 수도관.

водопрово́дный, -ая, -ое 수도의; водопрово́дная труба́ 수도관; водопрово́дная ста́нция 급수장(소), 물 주는 데.

водопрово́дчик, -а 〔남〕 수도 일'군, 수도공(水道工).

водопроница́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 водопроница́емый의 명사.

водопроница́емый, -ая, -ое; -ем 물이 배게 하는, 물이 침투할 수 있는; в. слой земли́ 물의 가침성(可浸性) 지층, 물이 배 들어 가는 지층.

водоразде́л, -а 〔남〕 (지리) 분수령(分水嶺), 분수계(分水界); 무너미.

водоразде́льный, -ая, -ое 분수(分水)의; водоразде́льная ли́ния 분수선(分水線).

водоре́з, -а 〔남〕 (해양) (배'머리의) 물 받는 코, 이물 밑.

водоро́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕(화학) 수소.

водоро́дистый, -ая, -ое 수소의.

водоро́дный, -ая, -ое 수소의.

во́доросль, -и 〔녀〕 해초(海草), 수초(水草).

водосбо́р, -а 〔남〕 (식물) 하늘 매발톱(학명 Aquilegia).

водосбро́с, -а 〔남〕= водосли́в.

водоска́т, -а 〔남〕 강물의 [illegible] 떨어지는 곳, 폭포, 여울목.

водосли́в, -а 〔남〕 (제방 등의) 수문(水門), 물문.

водосли́вный, -ая, -ое 제방 수문의.

водоснабже́ние, -я 〔중〕 급수(給水).

водоспу́ск, -а 〔남〕 수문관 (水門管), 물목.

водосто́к, -а 〔남〕 배수구, 방수로(放水路), 하수도.

водосто́чный, -ая, -ое 배수의, 방수의; водосто́чная труба́ 배수관.

водотру́бный, -ая, -ое: водотру́бный котёл 수관식(水管式) 보이라.

водоупо́рный, -ая, -ое 물에 풀리지 않는, 내수적(耐水的)인; в. слой (земли́) (토양의) 내수층(耐水層).

водохрани́лище, -а 〔중〕 저수지.

водочерпа́лка, -и 〔녀〕 (공학) 양수기(揚水機), 물 푸개, 무자위.

водочерпа́тельный, -ая, -ое (공학) 양수용의, 물 푸는.

во́дочка, -и 〔녀〕 (회화) во́дка의 애칭, 술, 워드까.

во́дочный, -ая, -ое 워드까의; в. заво́д 워드까 공장.

водружа́ть 〔불완〕 → водрузи́ть.

водружа́ться 〔불완〕 → водрузи́ться.

водрузи́ть, -ужу́, -узи́шь; -ужённый (-ён, -ена́) 〔완〕; водружа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (높은 문체) что (대, 기둥 등을) 세우다; в. фла́ги 기'대를 세우다, 기'발을 달다.

водрузи́ться, -ужу́сь, -узи́шься 〔완〕; водружа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (높은 문체) (대, 기'대 등이) 세워지다.

водяне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 수분이 많아지다, 물'기가 많아지다; карто́фель водяне́ет в сыро́й по́чве 감자는 습지에서 수분이 많아진다.

водяни́стость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수분, 물'기.

водяни́стый, -ая, -ое; -и́ст ① 물'기가 많은, 수분이 많은; водяни́стые фру́кты 수분이 많은 과실 ② (전의) 내용이 빈약한, 씨원치 않은, 애매모호한; в. докла́д 내용이 빈약한 보고; в. сти́ль (회화, 멸시) 모호한 문체.

водя́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 수종(水腫).

водяно́й¹, -а́я, -о́е ① 물의; в. пар 수증기 ② 물에서 생장하는, 물에서 자는; водяно́е расте́ние 수생 식물(水生植物) ③ 수력으로 움직이는; водяна́я ме́льница 물'방아 ◇ водяно́е отопле́ние 온수 난방 (溫水 煖房); водяно́й газ (화학) 수성 가스; водяно́й знак (종이의) 투명 수문(透明水紋); водяно́е пра́во 항행권.

водяно́й², -о́го 〔남〕 물에 사는 요귀(妖鬼), 물 귀신.

водя́ночный, -ая, -ое (의학) 수종(水腫)의; в. отёк 수종; в. больно́й 수종 환자.

воева́ть, -вою́ю, -вою́ешь 〔불완〕 ① 전쟁하다 ② (전의로) (회화) 말다툼하다, 싸우다.

воево́да, -ы 〔남〕(력사어) ① (고대 루씨의) 군 사령관, 장군 ② (고대 루씨의 시(市), 주(州)의) 지방 장관.

воево́дский, -ая, -ое ① (고대 루씨의) 군 사령관의 ② (고대 루씨에서 시, 주(市, 州)의) 지방 장관의.

воево́дство, -а 〔중〕 (력사어) ①

воево́да의 직위, 직무 ② воево́да의 관구(管區).
воеди́но 〔부〕 (낡은 문체) 함께, 한데, 하나로; собра́ть в. 한데 모이다; сплоти́ть в. 하나로 묶어 세우다.
военн... «군사»의 뜻을 가진 합성어의 첫 부분 (예: военко́р 종군 기자; военсове́т 군사 위원회).
военнача́льник, -а 〔남〕 군사 장관, 지휘관.
военниза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 군사화, 군사 교육.
военизи́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 군사화하다.
военизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 군사화 되다.
военко́м, -а 〔남〕 군사 위원.
военкома́т, -а 〔남〕 군사 위원부, 군사부.
военко́р, -а 〔남〕 종군 기자.
вое́нно-возду́шный, -ая, -ое 공군의; в. флот 공군.
вое́нно-морско́й, -ая, -ое 해군의; в. флот 해군; вое́нно-морска́я акаде́мия 해군 대학.
военнообя́занный, -ого 〔남〕 병역 의무자(兵役義務者), 예비병.
военнопле́нный, -ого 〔남〕 전쟁 포로, 포로병; ла́герь военнопле́нных 포로 수용소.
вое́нно-полево́й, -ая, -ое 야전의; в. суд (폐어) 야전 군사 재판.
вое́нно-полити́ческий, -ая, -ое 군사 정치의, 군정의(軍政의); вое́нно-полити́ческая акаде́мия 군사 정치 아까데미야.
военнопромы́шленный, -ая, -ое 군수 공업의; военнопромы́шленные комите́ты(백사어) 군수 공업 위원회.
вое́нно-революцио́нный, -ая, -ое 군사 혁명의; вое́нно-революцио́нные комите́ты(백사어) 혁명 군사 위원회.
вое́нно-санита́рный, -ая, -ое 군의의; в. пункт 군의소.
военнослу́жащий, -его 〔남〕군인, 군무자(軍務者).
вое́нно-стратеги́ческий, -ая, -ое 군사 전략적인.
вое́нно-уче́бный, -ая, -ое 군사 교육의; военноуче́бное заведе́ние 군관 학교(軍官學校).
вое́нный[1], -ая, -ое ①전쟁의; вое́нное вре́мя 전시; вое́нная опа́сность 전쟁 위험; вое́нное положе́ние 전시 상태; в. престу́пник 전쟁 범죄자; в. трофе́й 로획품 ②군사의, 군수의, 군용의; вое́нная промы́шленность 군수 공업; вое́нное де́ло 군사학; вое́нная нау́ка 군사 과학; вое́нный порт 군항; вое́нное иму́щество 군용품, 군수품; вое́нное учи́лище 군관 학교; в. тра́нспорт 군용 수송 수단 ③군인의; в. мунди́р 군복.
вое́нный[2], -ого 〔남〕 군인.
военру́к, -а 〔남〕 (вое́нный руководи́тель) 군사 지도자.
военте́хник, -а 〔남〕 군사 기술가.
вое́нщина, -ы 〔녀〕 (불찬) 군벌, 군벌주의; фаши́стская в. 파쑈스트 군벌.
вожа́к, -а́ 〔남〕 ① 선도자(先導者), 지도자, 두목 ② 안내자, 인도자.
вожа́тая, -ой 〔녀〕 소년단 지도자 (녀자).
вожа́тый, -ого 〔남〕 ①(서적, 방언) 안내자, 인도자, 길잡이 ②(공문) 삐오네르 지도자 ③(회화) 운전수.
вожделе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) 열망, 갈망, 성욕, 색욕; пло́тское в. 성욕, 음욕, 색욕.
вожделе́нный, -ая, -ое (폐어) 열망하는, 갈망하는, 몹시 기다리는; в. час 몹시 기다리는 시각.
вожделе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 (서적) ①к чему 열망하다, 탐내다 ② к кому-чему (서적, 폐어, 회화, 롱담) 성욕의 충동을 느끼다, 성욕을 느끼다, 음욕이 동하다, 색욕이 동하다.
вожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 통솔, 령도, 운전; иску́сство вожде́ния самолёта 비행기 조종술; в. войск 군대 통솔.

вождь, -я́ 〔남〕 수령, 지도자; Ле́нин—вождь рабо́чего кла́сса 레닌은 로동 계급의 수령이다.
во́жжи, вожже́й; 단수 вожжа́, -и́ 〔녀〕 고삐; отпусти́ть во́жжи 고삐를 늦추다 ◇вожжа́ под хвост попа́ла (회화, 비속) 웬일인지 늘 신경질을 부리다, 항상 화를 내다, 항상 성을 내다.
вожу́[1]→води́ть.
вожу́[2]→вози́ть.
вожу́сь[1]→води́ться.
вожу́сь[2]→вози́ться.
воз- 〔접두〕 동사의 접두사로 다음과 같은 뜻을 가진다 ①«우로» (예: возводи́ть (직위 등을) 올리다, 승진하다) ②«다시» «재(再)» (예: возроди́ть 재생시키다, 부흥시키다, 부활시키다).
воз, -а, о во́зе, на возу́; 복수 -ы́ 〔남〕 ①짐 수레, 달구지; в. дров 나무 짐 수레, 나무 한 수레 ② 〔복 없음〕 (전의, 회화) 다수, 다량; в. новосте́й 많은 새 소식 ◇ что с во́зу упа́ло, то пропа́ло(속담) 쏟뜨린 물은 도루 담을 길 없다.
возблагодари́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (서적, 폐어) кого-что 감사를 드리다, 사의(謝意)를 표하다.
возбрани́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; возбраня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (폐어) что 금지하다; возбрани́ть въезд в страну́ 입국을 금지하다.
возбраня́ть〔불완〕→возбрани́ть.
возбраня́ться〔1, 2인칭 없음〕-ется (폐어) 금지되다.
возбуди́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 흥분하기 쉬운 것, возбуди́мый의 명사.
возбуди́мый, -ая, -ое; -и́м 흥분하기 쉬운, 격동하기 쉬운; легко́ в. челове́к 흥분하기 쉬운 사람.
возбуди́тель, -я〔남〕 동인(動因), 자극물, 병원체; в. боле́зни 병균 ②(물리) 진동기(振動器); в. электри́чества 발전기.
возбуди́тельный, -ая, -ое 자극성의; возбуди́тельное сре́дство 자극물, 흥분제.
возбуди́ть, -ужу́, -уди́шь; -уждённый (-ён, -ена́) 〔완〕; возбужда́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 일으키다, 야기(惹起)하다; в. аппети́т 식욕을 돋구다; в. волне́ние 격동시키다 ② 자극하다, 흥분시키다; в не́рвы 신경을 자극하다 ③선동하다; кула́ки возбужда́ют крестья́н про́тив сове́тской вла́сти 부농들은 농민들을 선동하여 쏘베트 정권을 반대케 한다 ④제기하다, 제출하다; в. вопро́с 문제를 제기하다; в. де́ло 소송하다.
возбуди́ться, -ужу́сь, -уди́шься 〔완〕; возбужда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 흥분하다.
возбужда́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕=возбуди́мость.
возбужда́ть 〔불완〕 →возбуди́ть.
возбужда́ться〔불완〕→возбуди́ться.
возбужда́ющий, -ая, -ее ①возбужда́ть의 능동 현재 ②〔형〕 흥분시키는, 자극하는; возбужда́ющее сре́дство 자극물, 흥분제.
возбужде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①흥분, 자극, 제기; в. вопро́са 문제 제기 ②흥분 상태 ③(물리)려기(勵起).
возбуждённо 〔부〕 흥분하여.
возбуждённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 흥분 상태, 격분 상태.
возбуждённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ ①возбуди́ть의 피동 과거 ②〔형〕 흥분된; возбуждённое состоя́ние 흥분 상태.
возведе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕(서적) ①건설, 건축; в. зда́ния 건물 건축 ②제고, 앙양 ③등용, 승격 ④(수학) 자승; в. в сте́пень 자승(自乘).

возвели́чение, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적, 폐어)(높은 문체) 반들어 올리는 것, 찬양.

возвели́чивать 〔불완〕 →возвели́чить.

возвели́чиваться 〔불완〕 →возвели́читься

возвели́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; возвели́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (높은 문체) кого-что 반들어 올리다, 찬양하다, 찬미하다.

возвели́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; возвели́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (서적, 폐어)(높은 문체) 유명해지다, 위대하게 되다, 오만하여지다.

возвести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший; -едённый (-ён, -ена́) 〔완〕; возводи́ть, -жу́, -о́дишь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) 올리다, 승급시키다; в. о́чи к не́бу 눈을 들어 하늘을 바라보다; в. на престо́л (전의) 즉위(即位)하다 ②что 건축하다, 세우다; в. зда́ние 건물을 건축하다 ③(폐어) во что 부여하다, 수여하다; в. в гра́фское досто́инство 백작의 칭호를 부여하다 ④на кого-что (서적) 무고(誣告)하다, 허위 고소하다; в. обвине́ние на кого-н. 무고하다 ⑤(수학) во что 승하다, 자승하다; в. в сте́пень 자승(自乘)하다; в. в тре́тью сте́пень 삼승(三乘)하다 ⑥что к чему (서적) …에 기원하다, …에 속하다; не́которые обы́чаи мо́жно возвести́ к глубо́кой дре́вности 일부 풍습은 태고(太古)에 기원한다 ◇ в. в при́нцип что …을 원칙으로 삼다.

возвести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый (-ён, -ена́) 〔완〕; возвеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (높은 문체) 아뢰다, (엄숙하게) 통지하다, 전달하다.

возвеща́ть 〔불완〕 →возвести́ть.

возвеще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (엄숙한) 통지, 전달, 선언.

возводи́ть 〔불완〕 →возвести́.

возвра́т, -а 〔복 없음〕〔남〕 (서적) ①반환; в. до́лга 부채(負債) 반환 ②귀환, 복구(復舊), (병의) 재발; в. боле́зни 병의 재발 ◇ возвра́т со́лнца(천문) 일지(日至), 동지(冬至), 하지(夏至)); то́чка возвра́та (수학) 역행점.

возврати́ть, -ащу́, -ати́шь; -ащённый (-ён, -ена́) 〔완〕; возвраща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①반환하다, 돌려주다; в. кни́гу 책을 반환하다 ②회복하다, 만회하다; в. себе́ здоро́вье 건강을 회복하다 ③돌아 오게 하다; в. гонца́ с доро́ги 급사(急使)를 도중에서 되불러 오다.

возврати́ться, -ащу́сь, -ати́шься 〔완〕; возвраща́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 ①돌아오다; в. домо́й 집으로 돌아오다; в. на ро́дину 귀국하다 ②회복되다; постепе́нно возврати́лись си́лы по́сле боле́зни 병후에 점차 맥이 회복되였다.

возвра́тный, -ая, -ое ①돌아오는; в. путь 돌아오는 길 ②(의학) 회귀의; в. тиф 재귀열 ③(언어) 재귀의; в. глаго́л 재귀 동사.

возвраща́ть 〔불완〕→ возврати́ть.

возвраща́ться 〔불완〕 → возврати́ться.

возвраще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①반환; в. иму́щества 재산 반환 ②귀환; в. домо́й 귀가; в. в родны́е края́ 귀향.

возвы́сить, -ы́шу, -ы́сишь; -ы́шенный 〔완〕; возвыша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) что 제고하다, 등귀하다; в. це́ны 가격을 올리다 ②(전의) кого-что 승급시키다, 등용하다.

возвы́ситься, -ы́шусь, -ы́сишься 〔완〕 ①(폐어) (수위 등이) 높아지다, 제고되다; у́ровень воды́ возвы́сился 수위(水位)가 높아졌다 ②(폐어) 높은 지위를 차지하다, 높아지다, 등용되다.

возвыша́ть〔불완〕→возвы́сить.

возвыша́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 ①→возвы́ситься ②우뚝 솟다; на горе́ возвыша́ется ба́шня 산우에 탑이 우뚝 솟아 있다.

возвыше́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①올리는 것, 제고 ②높은 곳(高所); стоя́ть на возвыше́нии 높은 데 서다, 연단에 서다.

возвы́шенность, -и 〔녀〕 ①고지, 구릉(丘陵) ②고상(高尙), 고귀, 탁월.

возвы́шенный, -ая, -ое; -ен, -енна ①(폐어) возвы́сить의 피동 과거 ②높은, 높아진; возвы́шенная ме́стность 고지 ③(전의) 고상한, 숭고한, 고귀한, 탁월한; возвы́шенная мысль 고상한 생각 возвы́шенные це́ли 고상한 목적.

возгла́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; возглавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (서적) что 선두에 서다, 지도하다, 영도하다, 통솔하다; в. предприя́тие 기업을 영도하다; в. во́йско 군대를 통솔하다.

возглавля́ть 〔불완〕→ возгла́вить.

во́зглас, -а 〔남〕 외침, 소리, 함성(喊聲), 고함 소리; в. ра́дости 기쁨의 외침 소리, 환호.

возгласи́ть, -ашу́, -аси́шь; -ашённый (-ён, -ена́) 〔완〕; возглаша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что(폐어) 엄숙히 선언하다, 선포하다.

возглаша́ть 〔불완〕 → возгласи́ть.

возглаше́ние, -я 〔중〕 ①(엄숙한) 선언, 선포 ②함성, 고함.

возгна́ть 〔완〕 → возгоня́ть.

возго́нка, -и 〔녀〕 (물리) 승화(昇華), 휘발(揮發).

возгоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; возгна́ть, -гоню́, -го́нишь 〔완〕 (물리) что 승화(昇華)시키다, 휘발하다.

возгоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 승화(昇華)되다.

возгора́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) 가연성(可燃性).

возгора́емый, -ая, -ое (공학) 가연적(可燃的)인.

возгора́ться 〔불완〕 → возгоре́ться.

возгорди́ться, -ржу́сь, -рди́шься; 〔완〕 (불찬) чем 거만하게 되다, 뽐내다; в. свои́ми успе́хами 자기 성과를 자랑하다.

возгоре́ться, -рю́сь, -ри́шься〔완〕; возгора́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (높은 문체) ①불 타오르다; из и́скры возгори́тся пла́мя 하나의 불꽃에서 불길이 타오르리라 ②(전쟁이) 일어나다, 발발하다; возгоре́лась ожесточённая война́ 가렬한 전쟁이 발발하였다 ③(전의) (욕망, 희망 등이) 타오르다, 일어나다; в. жела́нием учи́ться 향학열에 불타다.

воздава́ть〔불완〕→возда́ть.

воздава́ться 〔불완〕 → возда́ться.

возда́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; -а́л, -ала́, -а́ло; -а́й; во́зданный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; воздава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й; -дава́я 〔불완〕(서적) ①что 인정하다; в. честь кому-н. 경의를 표하다; в. до́лжное кому-н. …의 공적을 인정하다 ②чем 갚다; в. злом за добро́ 선을 악으로 갚다.

возда́ться, -а́стся; -а́лось 〔무인칭〕〔완〕 (서적, 수사체) 보답되다.

воздая́ние, -я 〔중〕 (폐어) 갚음, 보답, 보상; в. за преступле́ние 징벌(懲罰); в. за заслу́ги 공적에 대한 보답.

воздвига́ть 〔불완〕 → воздви́гнуть.

воздвига́ться 〔불완〕→ воздви́гнуться.

воздви́гнуть, -ну, -нешь; -ви́г, -ла; -и́гнутый 〔완〕; воздвига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (높은 문체)что 건축하다, 건립하다, 세우다; в. зда́ние 건물을 세우다; в. па́мятник 기념비를 세우다.

воздви́гнуться, -нусь, -нешься;

-игся, -глась [완]; воздвигаться, -аюсь, -аешься [불완] (폐어) ①건축되다, 일어서다 ②나타나다, 우뚝 솟다; пе́ред мно́ю воздвига́ется ба́шня дре́внего го́рода 내 앞에는 고대 도시의 탑이 우뚝 솟아 있다.

воздвиже́ние, -я [복 없음] [중] 세우는 것, 건축, 건립.

воздева́ть [불완] →возде́ть.

возде́йствие, -я [복 없음] [중] ①영향, 감화; оказа́ть в. 영향을 주다 ②반항, 작용; физи́ческое в. 육체 체벌; ме́ра возде́йствия 제재.

возде́йствовать, -твую, -твуешь [완, 불완] на кого-что 영향을 주다, 감화하다, 작용하다, 세력을 떨치다; в. на ребёнка слова́ми 어린애에게 말로 감화를 주다.

возде́лать, -аю, -аешь; -анный [완]; возде́лывать, -ываю, -ываешь [불완] (서적, 폐어) что ①경작하다, 개간하다; в. зе́млю 땅을 경작하다, 밭을 갈다 ②재배하다.

возде́лывание, -я [복 없음] [중] 경작, 개간, 재배.

возде́лывать [불완] →возде́лать.

воздержа́вшийся, -егося [남] (공문, 회화) (선거, 표결등의) 기권자; воздержа́вшихся не́ было 기권자는 없었다.

воздержа́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 절제(節制), 자제(自制), 억제, 거부, 거절; полово́е в. 금욕; в. от алкого́ля (куре́ния) 금주(금연); в. от голосова́ния 투표에서의 기권.

возде́ржанность, -и [복 없음] [녀] (회화) 절제력, 자제력, 억제력.

возде́ржанный, -ая, -ое; -жан, -жана, -жано 절제 있는, 자제력 있는, 억제력 있는, 근신(謹愼)하는; возде́ржанная жизнь 절제 있는 생활.

воздержа́ться, -ержу́сь, -е́ржишься [완]; возде́рживаться, -аюсь, -аешься [불완] ①от чего 자제하다, 억제하다, 거절하다; в. от куре́ния 금연하다; в. от выступле́ния 출연을 그만두다 ②[보어 없이] (회화, 공문) 기권하다; в. от голосова́ния 투표를 기권하다 ③[보어 없이] (회화) 기피하다, 피하다; в. от реше́ния вопро́са 문제의 해결을 기피하다.

возде́рживаться [불완]→воздержа́ться.

возде́ржность, -и [복 없음] [녀] =возде́ржанность.

возде́ржный, -ая, -ое=возде́ржанный.

возде́ть, -е́ну, -е́нешь; -е́нь; -де́тый [완]; воздева́ть -а́ю, -а́ешь [불완] (폐어): возде́ть ру́ки (분개, 애원, 정의에 대한 호소 등의 표식으로) 손을 들다; в. ру́ки (서적) 쌍수를 쳐들다.

во́здух, -а [복 없음] [남] ①공기, 대기; све́жий в. 신선한 공기; дыша́ть во́здухом 공기를 호흡하다; давле́ние во́здуха 기압; сжа́тый в. 압축 공기; жи́дкий в. 액체 공기 ②허공(虛空), 공중(空中); борьба́ в во́здухе 공중전; владе́ние во́здухом 제공(制空); госпо́дство в во́здухе 제공권 ◇вы́йти на во́здух (회화) 밖으로 (거리로) 나가다; что-то но́сится в во́здухе 그 어떤 분위기를 감촉할 수 있다; дыша́ть во́здухом чего-н (서적)…분위기 속에서 살다, 환경에서 살다; подня́ться в (на) в. 공중으로 날아 오르다; во́здух! (구호) 공습 경보!; в во́здухе (전의) 사회 여론속에서; пита́ться во́здухом (롱담, 회화) 굶어 살다; на во́льном во́здухе 야외에서; на откры́том во́здухе 로천에서, 밖에서.

воздуходу́вка, -и [녀] (공학) 송풍기.

воздуходу́вный, -ая, -ое (공학) 송풍의; воздуходу́вные маши́ны 송풍기; в. мех 풍구(風具).

воздухонагнета́тельный, -ая, -ое (공학) 압축 공기의; в. насо́с 고풍탁(鼓風卓).

воздухонагрева́тель, -я [남] (공학) 열풍로.

воздухоочисти́тель, -я [남] (공학) 정기(淨氣)의, 환기의.

воздухопла́вание, -я [복 없음] [중] 항공술, 비행술.

воздухопла́ватель, -я [남] 비행가, 항공가.

воздухопла́вательный, -ая, -ое 항공의; воздухопла́вательная шко́ла 항공 학교.

воздухопрово́д, -а [남] (공학) ①통풍 장치 ②(음악)풍금의 파이프.

возду́шность, -и [복 없음] [녀] (서적) ①기체성(氣体性) ②가벼움.

возду́шный, -ая, -ое ①공기의, 대기의, 기체의; в. пото́к 기류; возду́шная я́ма (항공) 에아 포케트 ②공중의; возду́шное простра́нство 공간(空間); возду́шные явле́ния 공중 현상; в. флот 공군; возду́шная оборо́на 방공(防空); возду́шная ата́ка 공습; в. бой 공중전; возду́шная трево́га 공습 경보; возду́шное сообще́ние 공중 교통; в. тра́нспорт 공운(空運) ③항공의; в. аппара́т 항공기; в шар 기구; возду́шная ли́ния 항공로; возду́шная по́чта 항공우편; в. кора́бль 비행선 ④공기를 사용하는; в. насо́с 공기 펌프; в. то́рмоз 공기 제동기 ⑤(전의)가벼운; возду́шная похо́дка 사뿐사뿐한 걸음거리; возду́шное пла́тье 하르르한 옷; возду́шное пече́ние 속이 빈 과자, 붕어 과자 ◇возду́шные за́мки 공중루각; возду́шная желе́зная доро́га 고가 철도(高架鐵道).

возже́чь, -жгу́, -жжёшь, -жгу́т; жёг, -жгла́; -жжённый (-ён, -ена́) [완]; возжига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①(서적, 폐어) что 점화(點火)하다, 불붙이다 ②(전의) 선동하다, 일으키다; в. войну́ 전쟁을 도발하다.

во́зжи, -жей, 단수 возжа́, -и́ [녀] =во́жжи.

возжига́ть [불완] →возже́чь.

воззва́ние, -я [중] 호소, 호소문, 격문; в. к рабо́чему кла́ссу 로동 계급에게 보내는 호소문.

воззва́ть [완]→взыва́ть.

воззре́ние, -я [중] 견해, 관점, 의견; односторо́ннее в. 편견; материалисти́ческие воззре́ния 유물론적 견해.

воззри́ться, -рю́сь, -ри́шься [완] (속어) на кого-что 응시하다, 주시하다.

вози́ть, вожу́, во́зишь [불완] кого-что ①→вести́; в. дрова́ из ле́са 삼림에서 나무를 운반해 오다; в. пассажи́ров на парохо́де 기선으로 여객을 수송하다 ②[보어 없이] чем (회화) не вози́ рукой по столу́ 손으로 책상을 문지르지 말라.

вози́ться, вожу́сь, во́зишься [불완] ①떠들석하다, 떠들며 돌아 치다; де́ти во́зятся на полу́ 아이들이 마루바닥에서 장난하고 있다 ②(회화) с кем-чем (성가스러운 일에) 골몰하다, 매달리다, 애먹다; в. с отчётом 보고서 작성에 골몰하다; музыка́нт до́лго вози́лся с свои́м инструме́нтом 음악가는 오래'동안 자기 악기를 주므르고 있었다; в. с детьми́ 아이를 시중에 애먹다 ③(회화) 꾸물꾸물하다; что ты там так до́лго во́зишься? 너는 거기서 무엇을 그렇게 오래 꾸물거리느냐?

во́зка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①운반, 운송, 수송 ②운반 도수, 운송 회수.

возлага́ть [불완]→возложи́ть.

возлага́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (서적) 부과되다, 지워지다; отве́тственность возлага́ется на меня́ 책임은 내가 지게된다.

во́зле ① [부] 곁에, 옆에, 가까이에; он живёт в. 그는 가까이에 살고 있다 ② [전] [생격과 함께]옆에; он прохо́дит во́зле моего́ до́ма 그는 우리 집 옆을 지나 다닌다.

возлежа́ть, -жу́, -жи́шь [불완]

(패어, 롱담) на чём 누어 있다.
возле́чь, -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -легла́ (서적, 패어, 롱담) на что...우에 눕다.
возликова́ть, -ку́ю, -ку́ешь [완] (서적, 패어) (높은 문체) 환희하다, 아주 기뻐하다.
возлия́ние, -я [중] ①(력사어)(고대에서의) 제주(祭酒), 제전(祭奠) ②(회화, 롱담) 음주; по́сле возлия́ния 술을 기껏 마신 후에.
возложе́ние, -я [복 없음] [중] ①(패어) 부여, 위탁, 위임 ②증정, 헌정; в. венка́ на моги́лу 묘에 화환 헌정.
возложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный [완]; возлага́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что на кого-что ①증정하다, 헌정하다; в. вено́к на моги́лу 묘에 화환을 증정하다; в. вено́к на го́лову победи́теля 승리자의 머리에 월계관을 씌우다 ②위탁하다, 위임하다, 부과하다, 지우다; в. обя́занность 의무를 지우다 ◇ возложи́ть вину́ на кого...에게 죄를 씌우다; возложи́ть отве́тственность на кого...에게 책임을 지우다; возложи́ть наде́жду на кого-что...에 희망을 걸다, 촉망하다.
возлюби́ть, -юблю́, -ю́бишь; -ю́бленный [완] (패어) кого-что 편애하다, (다른 사람보다...를) 더 사랑하다; не в. 편애하지 말라.
возлю́бленная, -ой [녀] 애인, 정든 님, 정부(情婦).
возлю́бленный, -ая, -ое (패어) ①возлюби́ть의 피동 과거 ②(서적, 패어) 열렬히 사랑 받는, 열렬히 사랑하는; в. сын 귀여움 받는 아들 ③[명사로] возлю́бленный -ного [남] (회화) 애인, 정인(情人), 정든 님.
возля́гу, -я́жешь, -я́гут → возле́чь.
возме́здие, -я [복 없음] [중] (높은 문체) ①보복(報復), 징벌, справедли́вое в. 정당한 징벌; получи́ть в. 보복 당하다 ②보수, 배상.
возмести́тельный, -ая, -ое 보상의, 배상(賠償)의.
возмести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый (-ён, -ена́) [완]; возмеща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что-чем 보충하다, 보상하다, 배상(賠償)하다; в. убы́тки 손해를 배상하다; в. поте́рянное вре́мя уси́ленной рабо́той 돌격 작업으로 랑비된 시간을 보충하다.
возмечта́ть, -а́ю -а́ешь [완] ①공상하다, 공상에 잠기다 ②자고자대 하다; мно́го в. о себе́ (회화, 야유) 자고 자대하다, 과대 망상하다.
возмеща́ть [불완] → возмести́ть.
возмеще́ние, -я [복 없음] [중] 보상(報償), 배상(賠償), 변상, 배상금, 변상금; в. расхо́дов 지출 변상; в. убы́тков 손해 배상.
возмо́жно ①[부] 될 수 있는 대로, 될수록, 가능한대로; в. скоре́е 될수록 빨리; как в. 될 수 있는한 ②[술어로] [무인칭] 가능하다, 될 수 있다; э́то вполне́ в. 그것은 완전히 가능하다 ③[삽입어] 아마도, 혹시...지도 모른다; мне, в., придётся уе́хать 나는 아마도 떠나야할 것 같다.
возмо́жность, -и [녀] ①[복 없음] 가능성; в. не превраща́ется в действи́тельность автомати́чески 가능성은 자동적으로 현실성으로 되지 않는다 ②[복 없음] 기회, 호기(好機); упусти́ть в. 기회를 놓치다; откры́лась в. 기회가 나타났다 ③[단 없음] 수단, 자력(資力), 능력; произво́дственные возмо́жности 생산 능력 ◇ по возмо́жности 또는 по ме́ре возмо́жности 될 수 있는 대로, 가능한 한.
возмо́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ①가능한, 할 수 있는, 될 수 있는, 있을 수 있는; в. слу́чай 있을 수 있는 경우; сде́лать всё возмо́жное 전력을 다하다, 최선을 다하다 ②허용되는, 허용할 수 있는; тако́й вопро́с вполне́ возмо́жен 이와 같은 문제는 충분히 있을 수 있다.

возмужа́лость, -и [복 없음] [녀] возмужа́лый의 명사.
возмужа́лый, -ая, -ое 성년(成年)의, 성인의, 성인이 된, 숙성한.
возмужа́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 성인이 되다, 성장하다; ю́ноша возмужа́л 총각은 장정이 되였다.
возмути́тель, -я [남] (패어) 선동자, 교란자(攪亂者).
возмути́тельно [부] 분개할 정도로, 매우 불유쾌하게.
возмути́тельность, -и [복 없음] [녀] возмути́тельный의 명사.
возмути́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①격분시키는, 매우 불유쾌한, 분개할 수 있는; в. посту́пок 나쁜 행동 ②선동적인; возмути́тельные ре́чи 선동적 언사.
возмути́ть, -ущу́, -ути́шь; -ущённый (-ён, -ена́) [완]; возмуща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①분개시키다, 격분시키다; э́тот посту́пок возмути́л меня́ 이 행동은 나를 격분시켰다 ②(패어) 선동하다, 반란을 일으키게 하다.
возмути́ться, -ущу́сь, -ути́шься [완]; возмуща́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① 분개하다, 격분하다; в. при ви́де несправедли́вости 불공정한 것을 볼 때면 격분한다 ②(패어) 반란(叛亂)을 일으키다.
возмуща́ть [불완] → возмути́ть.
возмуща́ться [불완] → возмути́ться.
возмуще́ние, -я [중] ①[복 없음] 분개, 격분, 격노 ②(패어) 반란, 폭동, 소동, 소요 ③(천문) 섭동(攝動).
возмущённо [부] 분개하여, 격분하여; в. говори́ть 분개하여 말하다.
возмущённый, -ая, -ое ①возмути́ть의 피동 과거 ② [간단형 없음] 격분된, 분노한; в. го́лос 격분된 목소리.
вознагради́ть, -ажу́, -ади́шь; -аждённый (-ён, -ена́) [완]; вознагражда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 갚다, 보수하다, 보상(補償)하다, 표창하다; в. кого за труд 로력에 대하여 보수하다.
вознагражда́ть [불완] → вознагради́ть.
вознагражде́ние, -я [복 없음] [중] ①표창, 보수, 보상(補償) ②상금, 수당금, 보수금.
вознаме́риваться [불완] → вознаме́риться.
вознаме́риться, -рюсь, -ришься [완]; вознаме́риваться, -аюсь, -аешься [불완] [+미정형] (서적) 기도하다, 작정하다, 마음먹다, ...려고 하다; вознаме́риться уе́хать 떠나가려고 하다.
вознегодова́ть, -ду́ю, -ду́ешь [완] (서적) на кого-что 분통이 터지다.
возненави́деть, -и́жу, -и́дишь [완] (서적) кого-что 몹시 증오하다, 몹시 미워하다; в. врага́ 적을 몹시 증오하다.
вознесе́ние, -я [복 없음] [중] ①(서적) 게양, 높이는 것 ②(종교) 예수 승천(昇天), 예수 승천절(昇天節).
вознести́, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) [완]; возноси́ть, -ошу́ -о́сишь [불완] (패어) кого-что 추어 올리다, 게양하다, 칭양(稱揚)하다.
вознести́сь, -су́сь, -сёшься; -ёсся, -есла́сь [완]; возноси́ться, -ошу́сь, -о́сишься [불완] (패어, 서적) ①높이 솟다, 높이 올라가다 ② (전의) 우쭐거리다, 교만하게 굴다.
возника́ть [불완] → возни́кнуть.
возникнове́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 발생, 발단(發端).
возни́кнуть [1, 2인칭 없음] - нет; -и́к, -ла [완] возника́ть, -а́ет [불완] (서적) 생기다, 발생하다, 일어나다, 나다; возни́кло подозре́ние 의심이 생겼다.
возни́ца, -ы [남] (패어) (야유) 마차군.
возни́чий, -его [남] (패어) 마차군.

возноси́ть [불완] → вознести́.

возноси́ться [불완] → вознести́сь.

возня́, -и́ [복 없음] [녀] (회화) ① 소란, 소동, 수선; дети подняли возню́ 아이들이 수선떨었다 ② с кем-чем 성가신 일 ③ (비어) 음모.

возобладать, -áю, -áешь [완] над кем-чем 우세를 차지하다, 우월하다.

возобнови́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) [완]; возобновля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 다시 시작하다, 갱신하다, 부흥하다, 회복하다; в. учёбу 학업을 또다시 계속하다; в. контра́кт 계약을 갱신하다.

возобнови́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; возобновля́ться, -я́ется [불완] 갱신되다, 재생되다, 부활되다, 다시 시작되다; заня́тия возобнови́лись 일(공부가)이 다시 시작되였다.

возобновле́ние, -я [복 없음] [중] 갱신, 재생, 부활.

возобновля́ть [불완] →возобнови́ть.

возобновля́ться [불완] → возобнови́ться.

возо́к, -зка́ [남] (페어) 유개(有蓋)썰매, 지붕썰매.

возомни́ть, -ню́, -ни́шь: возомни́ть о себе́ (야유) 자고 자대하다, 젠체하다.

возопи́ть, -плю́, -пи́шь [완] (페어) 새된 소리를 치다, 악쓰다.

возра́доваться, -дуюсь, -дуешься [완] (페어) 기뻐하다.

возража́ть [불완] → возрази́ть.

возраже́ние, -я [중] 반대, 반박, 항의, 이의(異議); в. на отве́т 항변(抗辯); име́ть возраже́ния про́тив чего 어떤 일에 대하여 반대 의견을 가지고 있다; прое́кт встре́тил возраже́ния 초안은 반대에 봉착하였다.

возрази́ть, -ажу́, -ази́шь [완]; возража́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 반대하다, 반박하다, 항의하다, 이의(異議)를 말하다; возрази́ть на реце́нзию 평론에 대하여 반박하다; возрази́ть докла́дчику 보고자에 대하여 이의를 말하다(보고자를 반박하다); вы не возража́ете? 당신은 반대하지 않습니까? 이의 없으십니까?

во́зраст, -а [남] ① 생장(生長), 성장(成長), 년령; зре́лый в. 성년; вы́йти из шко́льного во́зраста 학령(學齡)이 넘다 ② 성인, 성년; деви́ца на во́зрасте 묘령(妙齡)의 처녀, 나이찬 처녀, 시집갈 처녀, 한창때의 처녀; войти́ в в. 나이가 차다.

возраста́ние, -я [복 없음] [중] ① 생장, 성장 ② 증대, 증가; в. тру́дностей 곤난의 증대.

возраста́ть [불완] →возрасти́.

возраста́ющий, -ая, -ее 성장하는; возраста́ющая ско́рость (물리) 가속도; возраста́ющие широ́ты (해양) 고위도(高緯度) (극지에 가까운).

возрасти́, [1, 2인칭 없음] -тёт; -рос, -ла́ [완]; возраста́ть, -а́ет [불완] ① 생장하다, 성장하다, 발육하다 ② 증가되다, 증대되다; си́лы возросли́ 힘이 증대되였다; расхо́ды всё возраста́ют 지출이 그냥 증대되여 간다; це́ны возраста́ют 물가가 오르고 있다, 오른다.

возрастно́й, -а́я, -о́е (=во́зрастный) 년령의; в. сро́к 정년(停年); в. ценз 자격년령, 년령자격.

возроди́ть, -ожу́, -оди́шь; -ождённый (-ён, -ена́) [완]; возрожда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① 부흥시키다, 복구하다, 재생하다; в. промы́шленность 산업을 부흥시키다 (복구하다) ② 부활시키다, 소생(蘇生)시키다, 회복시키다; в. к жи́зни 갱생시키다.

возроди́ться, -ожу́сь, -оди́шься [완]: возрожда́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① 재생하다, 부활되다, 회복되다; в. к жи́зни 재생하다; я возроди́лся, отдохну́в в санато́рии 나는 료양소에서 휴양하고 회복되였다 ② 부흥되다.

возрожда́ть [불완] → возроди́ть.

возрожда́ться [불완]→ возроди́ться.

возрожде́ние, -я [복 없음] [중] ① 부활, 재생 ② 부흥; в. промы́шленности 산업 부흥; эпо́ха Возрожде́ния 문예 부흥 시대.

возропта́ть, -опщу́, -о́пщешь [완] (페어) 투덜거리다, 불평을 말하다, 툴툴거리다.

во́зчик, -а [남] 짐 마차군.

возыме́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (서적) (명사와 결합하여 명사의 뜻에 저응하는 동작을 표시한다); в. жела́ние 원하다, 바라다, 희망하다; в. наме́рение 기도하다; лека́рство возыме́ло де́йствие 약이 효과를 발생하였다.

возьму́, возьмёшь... →взять.

возьму́сь, возьмёшься... →взя́ться.

во́ин, -а [남] (높은 문체) 전사(戰士), 무사(武士), 군인, 병사; до́блестный сове́тский в. 영용한 쏘베트 병사.

во́инский, -ая, -ое 군인의, 군대의, 군용의, 군사적; во́инское зва́ние 군사 칭호; в. по́езд 군용 렬차; во́инская обя́занность (사회주의 국가의) 의무 병역; во́инская пови́нность (자본주의 국가의) 병역, 의무 병역; в. уста́в 군사 규정; в. дух 군인 정신.

вои́нственно [부] 호전적(好戰的)으로.

вои́нственность, -и [복 없음] [녀] 호전적인 것.

вои́нственный, -ая, -ое; -вен, -венна ① 군인다운, 용감한; в. вид 용감한 모습 ② 호전적인; вои́нственные племена́ 호전적 종족.

во́инство, -а [중] [집합] (높은 문체) 군대, 무력; ру́сское в. 로씨야 군대.

вои́нствующий, -ая, -ее 전투적인, 비타협적인; в. материали́зм 전투적 유물론.

вои́стину [부] [삽입어] (높은 문체) 실제로, 사실, 진실로.

вои́тель, -я [남] ① (페어, 시어) 전사(戰士), 용사 ② 싸움패.

вой, -я [복 없음] [남] ① (짐승의) 우짖는 소리; подня́ть в. 울부짖다 ② (바람이) 노호(怒號)하는 소리; в. ве́тра 노호하는 바람 소리 ③ 통곡 ④ 음률에 맞지 않는 노래 소리.

во́йлок, -а [남] 두터운 휄트천.

во́йлочный, -ая, -ое 두터운 휄트의; во́йлочная шля́па 휄트 모자.

война́, -ы́, 복수 во́йны [녀] 전쟁; Вели́кая Оте́чественная в. 위대한 조국 전쟁; гражда́нская в. 국내 전쟁; справедли́вая в. 정의의 전쟁; освободи́тельная в. 해방 전쟁; захва́тническая в. 침략 전쟁; мирова́я в. 세계 대전; холо́дная в. 랭전; объяви́ть войну́ 선전 포고하다; позицио́нная в. 진지전; наступа́тельная в. 공세전; оборони́тельная в. 방어전; манёвренная в. 기동전; находи́ться в состоя́нии войны́ 전쟁 상태에 놓여 있다; черни́льная в. 문필전(文筆戰).

во́йско, -а, 복수 -а́, во́йск, -а́м [중] 군대, 군; регуля́рные войска́ 정규군; сухопу́тные войска́ 륙군; наёмные войска́ 고용군; инжене́рные войска́ 공병; род во́йск 병종; войска́ прикры́тия 엄호군.

войсково́й, -а́я, -о́е 군대의, 군용의; войсково́е соедине́ние 병단(兵團), 군단; войскова́я часть 부대; войскова́я соба́ка 군견(軍犬); в. врач 군의.

войт, -а [남] (제정 로씨야의 서부 지역 및 파란의) 촌장.

войти́, войду́, войдёшь; вошёл, -шла́; -ше́дший [완]; входи́ть, вхожу́, вхо́дишь [불완] во что ① 들어가다; в. в дом 집으로 들어가다; парохо́д вошёл в га́вань 기선이 입항(入港)하였다 ② 포함되다, 참여(參與)하다, 성원(成員)이 되다; в. в со-

ста́в комите́та 위원회 성원으로 되다; в. в коми́ссию 꼬미씨야 성원으로 되다 ③ 들어가다, 넣어지다; в шка́ф вошло́ мно́го книг 책장에 많은 책이 들어 갔다; бельё вошло́ в чемода́н 내의를 트렁크 속에 넣었다 ④(추상 명사들과 결합하여 이 명사들로 표현된 동작, 상태의 시초를 표시함) в. в мо́ду 유행하기 시작하다; в. в сноше́ния 관계를 맺다; в. в привы́чку 습관으로 되다; в. в де́йствие 작용하다, 효력을 내다; в. в дове́рие 신임을 얻다 ⑤ 익다, 익숙해지다, 잘 알다, 파악하다; в. в роль (연극)...의 역(役)을 잘 하다; в. в суть де́ла 본질을 파악하다; в. в вкус чего-н. 취미를 붙이다 ⑥ 기입되다, 기재되다; в. в исто́рию 력사에 기입되다; в. в спи́сок 명단에 기입되다 ⑦ 간섭하다, 참견하다; в. в чужи́е дела́ 타인의 일에 간섭하다 ⑧ с кем (어떤 기관, 사람에 대하여 어떤 행동을) 하다; в. в суд с проше́нием о чём 어떤 일에 관하여 재판소에 청원하다; в. с предложе́нием 제의하다.

вока́булы, вока́бул 〔단 없음〕 (페어) (학습하기 위하여 발췌한 외국어의) 단어, 어휘.

вокализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(음악) 발성법 ② (언어) 발음.

вокали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① (언어) 모음 조직 ② (담화 또는 노래할 때의) 발성.

вокали́ст, -а 〔남〕 (음악) 성악가.

вока́льный, -ая, -ое ① 소리의, 유성(有聲)의 ② (음악) 성악의; вока́льная му́зыка 성악.

вокза́л, -а 〔남〕 역(驛).

вокза́льный, -ая, -ое 정거장의, 역의; вокза́льное зда́ние 역 청사.

вокру́г ①〔부〕 주위에, 주위를; огляну́ться в. 주위를 살펴 보다 ②〔전〕 〔생격과 함께〕 주위에; вокру́г до́ма 집주위에 ◇ вокру́г да о́коло 요령부득.

вол, -а́ 〔남〕 (거세한) 황소, 악대소 ◇ вола́ верте́ть (крути́ть) 쓸데 없는 일에 시간을 보내다; рабо́тать как в. 열심히 일하다, 일을 많이 하다, 황소 같이 일하다.

вола́н, -а 〔남〕① 부인복의 꽃단 ② 깃놀음 (유희); игра́ть в в. 깃놀음 하다.

во́лглый, -ая, ое (방언) 축축한, 습기 있는.

волды́рь, -я́ 〔남〕 (회화) 물집, 맞아서 나온 혹, 맞아서 부르튼 자리.

волево́й, -а́я, -о́е 의지가 강한, 의지적인; в. команди́р 의지가 강한 지휘관.

волеизъявле́ние, -я 〔중〕 (높은 문체) 의사 표시; свобо́дное в. избира́телей 선거자들의 자유로운 의사표시.

волейбо́л, -а 〔복 없음〕〔남〕 배구.

волейболи́ст, -а 〔남〕 배구 선수.

волейбо́льный, -ая, -ое 배구의; в. мяч 배구 뽈; волейбо́льная площа́дка 배구장.

во́лей-нево́лей 〔부〕 좋든 궂든, 부득불, 하는 수 없이; в.-н. согласи́лся 부득불 동의하였다.

волжа́нин, -а; 복수 -жа́не, -жан 〔남〕 볼가 강반의 주민 또는 그 곳에서 난 사람.

во́лжский, -ая, -ое 볼가의.

волк, -а; 복수 -и, -о́в 〔남〕 승냥이 ◇ морско́й в. 로련한 배'군(해원); с волка́ми жить—по во́лчьи выть 절에 가면 중이 되고 마을에 가면 속인이 되라; волко́в боя́ться—в лес не ходи́ть 승냥이가 무섭거든 산에 가지 말라, 구데기 무섭다고 장 못 담을까; во́лком смотре́ть 적의를 품고 바라보다; во́лком выть 자기의 고통을 하소연하다.

волк-маши́на, -ы 〔녀〕 (공학) 쌀면기.

волкода́в, -а 〔남〕 (승냥이 사냥에 쓰는) 사냥'개.

волна́, -ы́; 복수 во́лны, -а́м 〔녀〕 ① 파도, 물결; морска́я

в. 바다 물결 ② 파동; звукова́я в. (물리) 음파; длина́ волны́ (무전) 파장(波長); ультракоро́ткая в. (무전) 초 단파; светова́я в. 광파(光波) ③ (전의) 파도; в. недово́льства 불만의 파도.

волне́ние, -я 〔중〕 ① 파동, 물결치는 것 ② (전의) 격동, 불안, 흥분; прийти́ в в. 흥분하다 ③ (흔히 복수로) 소동; волне́ния рабо́чих в стра́нах капита́ла 자본주의 제국에서의 로동자들의 소동.

волни́стый, -ая, -ое 파상(波狀)의; волни́стая ме́стность 파상 지대(波狀地帶); волни́стые во́лосы 고수머리.

волнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔불완〕; взволнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔완〕 кого-что ① 파도를 일으키다, 물결을 일으키다; ве́тер волну́ет мо́ре 바람이 바다에 파도를 일으키다 (바람이 바다를 설레이다) ②(전의) 흥분시키다, 불안케 하다; эти ве́сти волну́ют меня́ 이 소식은 나를 흥분시킨다 ③ 소동·폭동을 일으키게 하다, 선동하다.

волнова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься 〔불완〕; взволнова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься 〔완〕 ① 파도치다, 물결치다 ② (전의) 흥분하다, 동요하다, 격정하다, 불안하여지다; пу́блика волну́ется 관중은 흥분하고 있다 ③ (전의)(폐어) 소동하다.

волново́й, -а́я, -о́е 파도를 일으키는, 파동(波動)의; волнова́я тео́рия 파동설(波動說); волново́е движе́ние 파동.

волноло́м, -а 〔남〕 방파제(防波堤), 항구안의 파도를 막기 위한 둑.

волноме́р, -а 〔남〕 (공학) 파장계 (波長計).

волнообра́зный, -ая, -ое 파상 (波狀)의; волнообра́зная пове́рхность 파상 표면.

волноре́з, -а 〔남〕 방파제(防波堤).

волноуказа́тель, -я 〔남〕 (전기) 검파기(檢波器).

волну́шка, -и 〔녀〕 식용 버섯의 일종.

волну́ющий, -ая, -ее ① волнова́ть의 능동 현재 ② 〔형〕 소연(騷然)한, 불안스러운, 흥분하는, 소동시키는, 격동시키는; волну́ющее изве́стие 불안한 소식; волну́ющие собы́тия 민심을 소란시키는 사건; волну́ющая пье́са 격동적인 희곡.

воло́вий, -ья, -ье ①(거세한) 황소의, 악대소의; воло́вья шку́ра 황소 가죽 ② (전의, 회화) 매우 튼튼한, 강한, 굳한; тут ну́жно име́ть воло́вьи не́рвы 여기에는 매우 튼튼한 신경이 필요하다.

воло́вина, -ы 〔녀〕 (방언) 소고기, 소가죽.

волоки́та[1], -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 불찬) (고의적인) 지연, 지체; бюрократи́ческая в. 관료주의적 폐습.

волоки́та[2], -ы 〔남〕 (회화, 페어) 녀자의 뒤'꽁무니를 따라 다니는 자.

волоки́тчик, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 태만분자, 굼벵이.

волокни́стость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 섬유성(纖維性), 섬유질.

волокни́стый, -ая, -ое 섬유의, 섬유질의; 섬유상(纖維狀)의; волокни́стые вещества́ 섬유성 물질; волокни́стые расте́ния 섬유 식물.

волокно́, -а́; 복수 -о́кна, -о́кон, -о́кнам 〔중〕 ①섬유(纖維); льняно́е в. 아마 섬유; иску́сственное в. 인조 섬유; не́рвное в. 신경 섬유 ② 실(糸).

во́локом 〔부〕 질질 끌어; тащи́ть что-н. в. 무엇을 질질 끌다.

волоку́ша, -и 〔녀〕 ①목재 운반기 ② 어망의 일종.

волонтёр, -а 〔남〕 의용병(義勇兵), 지원병.

волонтёрский, -ая, -ое 의용병의, 지원병의.

волоо́кий, -ая, -ое (시어, 페어) 크고 표정적인 눈을 가진.

волопа́с, -а 〔남〕 ① 소를 기르는

사람 ② (천문) Волопа́с 목부좌(牧夫座).

во́лос, -а; 복수 -ы, -о́с, -а́м 〔남〕 머리칼, 털; седые во́лосы 백발; ко́нский в. 말털; во́лосы рвать на себе́ (원통스러워) 자기 자신의 머리칼을 쥐어 뜯다 ◇ни на́ волос 털끝만치도.

волоса́тик, -а 〔남〕 (동물) ①연가시 ② (식물) 시금치의 일종 ② 수정(水晶).

волоса́тый, -ая, -ое; -а́т ① 털이 많은; волоса́тая грудь 털이 부드르한 가슴; в. мужчи́на 털보.

волоси́нка, -и 〔녀〕 (회화) 머리카락, 잔털.

волосно́й, -а́я, -о́е 모(毛)의, 모제(毛細)의; волосны́е сосу́ды 모제관(～管) (=капилля́ры).

волосно́сть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 모세관 현상(毛細管現象).

волосо́к, -ска́ 〔남〕 ① во́лос의 축소, 가는 털(細毛) ② (시계의) 유사 ③전구의 철사(電球鐵絲), 필라멘트 전구의 가열선(加熱線).

волостно́й, -а́я, -о́е 면(面)의; в. исполни́тельный комите́т=вик 면(面) 집행 위원회.

во́лость, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 향(鄕), 면(面) (혁명전 로씨야의 군(郡) 관하의 행정 구역).

волосяно́й, -а́я, -о́е 털의, 털로 만든, 모제의(毛製의); в. тюфя́к 털 포단; волосяно́е си́то 말총으로 만든 체.

волоче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① волочи́ть의 명사 ②철사 제조, 철사 뽑기.

волочи́льный, -ая, -ое 잡아 늘이는, 철사 제조의.

волочи́ть, -очу́, -о́чишь 〔불완〕 кого-что ①끌어 가다, 질질 끌다, 지연시키니; в. мешо́к с зерно́м 곡식 가마니를 끌어 당기다; е́ле но́ги воло́чит 겨우 발을 옮긴다 ②잡아 늘이다, 잡아 펴다; в. про́волоку 쇠줄을 뽑아 내다.

волочи́ться, -очу́сь, -о́чишься 〔불완〕 (회화) ①질질 끌리다; дли́нное пла́тье по по́лу воло́чится 길다란 옷자락이 땅에 끌린다 ②за кем (회화, 폐어) (녀자의 뒤'꽁무니를)따라 다니다.

воло́чь, -оку́ -очёшь, -оку́т; -о́к, -ла́ 〔완〕 кого-что (속어) =волочи́ть.

воло́чься, -оку́сь, -очёшься; -оку́тся; -о́кся, -ла́сь 〔완〕 (속어) =волочи́ться.

волхв, -а́ 〔남〕 (서적, 폐어) (고대 스라브 인들에게 있은) 마술쟁이, 요술쟁이, 점쟁이.

волхвова́ть, -хву́ю, -хву́ешь 〔불완〕 (서적, 폐어) 점치다, 요술 부리다.

волча́нка, -и, 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 랑창(狼瘡), 피부 결핵 (주로 얼굴).

во́лчий, -ья, -ье 승냥이의, 승냥이 가죽으로 만든; в. след 승냥이 발자국(자취); во́лчья шу́ба 승냥이 가죽으로 만든 슈바 ◇ в. аппети́т 매우 왕성한 식욕; в. го́лод 심한 주림; в. зако́н 승냥이 법칙 (약육강식 법칙); во́лчьи слёзы거짓 눈물, 헛 눈물.

волчи́ха, -и 〔녀〕 (방언)=волчи́ца.

волчи́ца, -ы 〔녀〕 암 승냥이.

волчо́к, -чка́ 〔남〕 팽이; пуска́ть в. 팽이를 치다.

волчо́нок, -нка; 복수 -ча́та, -ча́т 〔남〕 승냥이 새끼, 새끼 승냥이.

волше́бник, -а 〔남〕 마술쟁이, 요술쟁이.

волше́бница, -ы 〔녀〕녀자 마술쟁이, 요술쟁이.

волше́бный, -ая, -ое ①마술의, 요술의; в. жезл (прут) 마술 지팽이 ② (전의) 매혹적인, 유혹적인, 요염(妖艶)한, 신기한; в. го́лос 매혹적인 목소리 ◇ в. фона́рь 환등(幻燈).

волшебство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 ①마술, 요술 ②매력.

волы́нить, -ню, [illegible] (속어) 늘장 부리다, [illegible]

다; не волы́нь, а рабо́тай 게으름 피우지 말고 일하라.

волы́нка1, -и 〔녀〕 ① (음악) 풍적(風笛).

волы́нка2, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(속어, 불찬) 지체, 지연, 태만; прекрати́ть волы́нку! 태만 하지 말라! тяну́ть волы́нку 지연하다, 지체하다.

волы́нщик1, -а 〔남〕 풍적(風笛)을 부는 사람.

волы́нщик2, -а 〔남〕 (회화, 속어) 사업을 고의적으로 지체시키는 자.

вольго́тно 〔부〕 (회화) 자유롭게, 구속없이.

вольго́тный, -ая, -ое (회화) 자유로운, 구속 없는; вольго́тная жизнь 구속 없는 생활.

во́льная, -ой 〔녀〕(력사어) 농노 해방증(農奴解放證); дать во́льную 해방증을 주다, 자유를 주다.

во́льница1, -ы 〔녀〕 (주로 집합) 자유민.

во́льница2, -ы 〔남, 녀〕 (회화) 방종(放縱)한 사람.

во́льничанье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 방종, 제멋대로 하는 짓.

во́льничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 제멋대로 굴다, 방종하다, 제 마음대로 하다.

во́льно 〔부〕 ①자유롭게, 제멋대로, 마음대로 ②쉬엿!

вольно́ 〔술어로〕 кому-чему (속어) 자기가 좋아서 하고는 뭘, 할것 뭐인가; в. ему́ бы́ло ве́рить ей 하필 그런 녀자를 믿고는 뭘.

вольноду́мец, -мца 〔남〕 ① 자유 사상가 ②자유 신봉자(自由信奉者).

вольноду́мный, -ая, -ое 자유 사상의, 자유 신봉의.

вольноду́мство, -а 〔중〕 ① 자유 사상 ② 자유 신봉.

вольноду́мствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (폐어) 자유 사상을 품다• 가지다.

вольнолюби́вый, -ая, -ое; -и́в; (폐어) 자유 애호의, 자유를 지향하는.

вольномы́слие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 =вольноду́мство.

вольнонаёмный, -ая, -ое 고용된; в. соста́в 고용 성원.

вольноопределя́ющийся, -щегося 〔남〕 (짜리 로씨야의) 지원병.

вольноотпу́щенник, -а 〔남〕 (력사어) 해방 농노, 해방 노예.

вольноотпу́щенный, -ая, -ое ① 해방된 ② 〔명사로〕 해방 농노.

вольнослу́шатель, -я 〔남〕 (폐어) 청강생(聽講生).

во́льность, -и 〔녀〕 ①자유; борьба́ за в. 자유를 위한 투쟁 ②구속 없는 것, 수의(隨意); позволя́ть себе́ во́льности 제멋대로 굴다, 사양치 아니 하다 ③방종, 일탈 поэти́ческие во́льности 시'적 규격에서의 일탈 ④특권, 특전; каза́цкие во́льности 까자크의 특권.

во́льный1 -ая, -ое ①자유로운, 자유의; в. наро́д 자유 인민 ②구속 없는, 제멋대로 구는, 사양 없는, 자유자재한; в. перево́д 자유역 ③비정상적, 비표준적, 법외(法外)의; по во́льным це́нам 법외의 가격으로 ④ 군인 아닌 ◇ во́льная пти́ца 자유로운 몸; в. порт 자유항(自由港); во́льные движе́ния 자유체조; во́льные стихи́ 자유시.

во́льный2, -ая, -ое 의지적인, 주'대 있는.

вольт1, -а 〔남〕 ①(체육) 기마술 련습시의 륜승(輪乘), 기마 련습장의 원형 도로 ② (검술(劍術)의) 급피(急避) ③(놀음 은어) 트럼프 칠때의 사기술.

вольт2, -а 〔남〕 (전기) 볼트.

вольта́ж, -а 〔남〕 (전기) 전압(電壓), 볼트 수, 전압량.

вольта́метр, -а 〔남〕 (전기) (전류의 화학 작용에 의하여 측정하는)전력계(計).

вольтерья́нец, -нца〔남〕(력사어) 볼테르 (1694～1778) 주의자, 자유 사상가.

вольтерья́нство, -а 〔중〕 (력사어)

볼테르 주의· 사상· 철학.

вольтижёр, -а 〔남〕 (체육) 능난한 기마 체육기.

вольтижи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (체육) 기마 체조를 하다.

вольтижиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (체육) 기마 체조(騎馬体操), 곡마(曲馬).

вольтме́тр, -а 〔남〕 (전기) 볼트계, 전압계.

вольфра́м, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 볼프람.

вольфра́мовый, -ая, -ое (화학) 볼프람의.

волюнтари́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학, 심리) 주의설(主意說) (반동적, 유심론적 철학).

волюнтаристи́ческий, -ая, -ое (철학, 심리) 주의설(主意說)의.

волю́та, -ы 〔녀〕 (건축) 와선(渦線), 와형장식(渦形裝飾).

во́ля[1], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 의지, 의지력; си́льная в. 강한 의지; си́ла во́ли 의지의 힘 ② 신념, 신심; в. к побе́де 승리에 대한 신심 ③ 소원, 욕망, 요구; в. наро́да 인민의 소원 (욕망); после́дняя в. 마지막 소원 (유언); ва́ша до́брая в. 당신의 소원대로 하십시오.

во́ля[2] -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자유; вы́пустить на во́лю 석방하다, 해방시키다; дать во́лю свои́м чу́вствам 자기 멋대로 하다 ◇на во́лю, на во́ле 소풍하러 밖으로 나가다.

вон[1] 〔부〕 (회화) 밖으로 가라, 물러가라; вы́йти в. 밖으로 나가다; пошёл в. 나가라! 없어지라!; в. отсю́да! 여기서 나가라! 이 자리에서 없어지라! ◇ лезть из ко́жи в. 매우 애를 쓰다; из рук в. пло́хо 매우 서툴게.

вон[2] 〔조〕 (속어) 저기에; в. он идёт 저기 그가 갑니다· 가지 않습니까.

вон[3], -а〔남〕원(圓)(조선 화폐 단위).

вонза́ть 〔불완〕 →вонзи́ть.

вонза́ться 〔불완〕 → вонзи́ться.

вонзи́ть, -нжу́, -нзи́шь; -зённый (-ён, -ена́) 〔완〕; вонза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что в кого-что 찌르다; в. кинжа́л в грудь 단도로 가슴을 찌르다.

вонзи́ться 〔1,2 인칭 없음〕 -нзи́тся 〔완〕; вонза́ться, -а́ется 〔불완〕 찔리다; иго́лка вонзи́лась в па́лец 바늘에 손'가락을 찔렸다.

вонь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 악취(惡臭), 고약한 냄새, 고린내.

воню́чий, -ая, -ее; -юч 악취 있는, 고약한 냄새 나는, 고린내 나는.

вонючка, -и 〔녀〕 ① (동물) 스캉크 ② (식물) 다닥냉이 ③방귀쟁이.

воня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (회화)악취를 내다, 고약한 냄새를 피우다, 방귀를 뀌다, 고린내를 피우다.

вообража́емый, -ая, -ое 상상적인, 공상적인.

вообража́ть 〔불완〕→ вообрази́ть.

вообража́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; вообрази́ться, -ажу́сь, -ази́шься 〔완〕 상상되다, 생각되다.

воображе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 상상, 공상, 상상력; пусто́е в. 헛상상.

вообрази́мый, -ая, -ое 상상할 수 있는.

вообрази́ть, -жу́, -зи́шь; -ажённый (-ён,-ена́) 〔완〕; вообража́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что 상상하다 ②(회화) 공상하다, 망상하다.

вообрази́ться 〔완〕→ вообража́ться.

вообще́ 〔부〕 ① 대체로, 일반적으로; в. э́то ве́рно 대체로 옳다 ② (회화) 언제나, 항상; он в. тако́й 그는 항상 그렇다 ◇ вообще́ говоря́ (삽입어) 대체로 말하면, 일반적으로 말하면.

воодушеви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; воодушевля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 고무하다, 격려하다, 활기 띠게 하다; в. войска́ [illegible] 사기(士氣)를 북돋아 주다.

воодушеви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; воодушевля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 чем 열중(熱中)하다, 고무·격려되다, 분발하다; в. предстоя́щей борьбо́й 투쟁을 앞두고 분발하다.

воодушевле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 고무, 격려, 열심, 열중; рабо́тать с воодушевле́нием 열중하여 일하다.

воодушевлённый, -ая, -ое; -лён, -лена́ ① воодушеви́ть의 피동 과거 ② 〔형〕 고무된, 열렬한, 활기 띤, 생기 있는; воодушевлённая речь 열렬한 연설.

воодушевля́ть 〔불완〕→ воодушеви́ть.

воодушевля́ться 〔불완〕 → воодушеви́ться.

вооружа́ть 〔불완〕 → вооружи́ть.

вооружа́ться 〔불완〕 → вооружи́ться.

вооруже́ние, -я 〔중〕 ①무장, 군비; в. а́рмии 군대의 무장, 군비 [illegible] вооруже́ний [illegible] произво́дство вооруже́ния 무기 생산 ② 설비, 장치, 시설; па́русное [illegible] су́дна (해양)배의 돛 장치(돛, 마스트, 삭구 등).

вооружённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 장비; техни́ческая в. промы́шленности 산업의 기술적 장비.

вооружённый, -ая, -ое 무장된, 무장의; вооружённое восста́ние 무장 폭동 (봉기); в. нейтралите́т 무장 중립 상태; вооружённые си́лы 무장력 (군비); в. до зубо́в 발톱까지 무장한; вооружённым гла́зом 망원경 현미경등의 광학 기계를 리용하여.

вооружи́ть, -жу́, -жи́шь; -жённый (-ён,-ена́) 〔완〕; вооружа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 무장시키다, 정비하다, 장비하다; в. а́рмию 군대를 무장시키다; в. кого-н. зна́нием ...를 지식으로 무장시키다; в. наро́дное хозя́йство совреме́нной те́хникой 인민 경제를 현대 기술로 장비하다 ②적대시키다, 반목(反目)하게 하다; в. сы́на про́тив [illegible] 아들을 아버지와 반목케 하다.

вооружи́ться, -жу́сь, -жи́шься 〔완〕; вооружа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 чем 무장하다; в. до зубо́в 발톱까지 무장하다, 무장하다; в. зна́ниями 지식으로 무장하다 [illegible] вооружа́ться терпе́нием 참을성을 가지다.

вочию 〔부〕 자기 눈으로 (보아서), [illegible] 여실(如實)히; убеди́ться в. [illegible] 자기 눈으로 확인하다.

во-пе́рвых 〔삽입어〕 첫째로.

вопи́ть, -плю́, -пи́шь 〔불완〕 (회화) [illegible] 통곡하다.

вопию́щий, -ая, -ее (높은 문체) [illegible] 격분케 하는, 용인 [illegible] 수 없는, 대단히 심한; в. факт 격분할만한 사실; глас вопию́щего в пусты́не [illegible] (성서 [illegible]).

воплоти́ть, -ощу́, -оти́шь; -ощённый(-ён, -ена́) 〔완〕; воплоща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(높은 문체) кого -что в ком-чём 체현(体現)하다, 구현하다, 실현시키다; в. иде́ю в стихотворе́нии 사상을 시로써 체현하다.

воплоти́ться, -ощу́сь, -оти́шься 〔완〕; воплоща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (서적) в ком-чём 구현되다, 체현되다, 실현되다; в револю́ции воплоти́лась во́ля рабо́чего кла́сса 혁명에서 로동 계급의 의사가 구현되였다.

воплоща́ть〔불완〕→воплоти́ть.

воплоща́ться〔불완〕→воплоти́ться.

воплоще́ние, -я 〔중〕 ① (종교에서)신이 사람으로 변하는 것, 화신(化身) ②구현, 체현.

воплощенный, -ая, -ое ①воплоти́ть의 피동 과거 ②〔형〕 구현된, 체현된.

вопль, -я 〔남〕 ①부르짖는 소리, 규

성(叫聲) ②통곡, 개탄, 곡성(哭聲).
вопреки́ [전] [여격과 함께] ...에 반(反)하여, ...에 거슬러, ...에도 불구하고; в. прика́зу 명령을 거역하고; в. тому́ 그럼에도 불구하고.
вопро́с, -а [남] ①물음, 질문; зада́ть в. 질문하다; отвеча́ть на в. 질문에 대답하다 ②문제, 의문; национа́льный в. 민족 문제; крестья́нский в. 농민 문제; подня́ть в. 문제를 제기하다, 문제를 일으키다; спо́рный в. 론쟁 문제; в. че́сти 명예에 관한 문제; в. жи́зни и сме́рти 사활 문제 ◇быть под вопро́сом 의문으로 되고 있다; что за вопро́с! (회화) 물론이지!, 그렇구 말구!
вопроси́тельно [부] 묻는 듯, 미심쩍게.
вопроси́тельный, -ая, -ое 의문의, 물음의, 의혹적인; в. знак 물음표; вопроси́тельное местоиме́ние 의문 대명사; в. взгляд 미심한 눈치.
вопроси́ть[완]-->вопроша́ть.
вопро́сник, -а [남] 문제집.
вопро́сный, -ая, -ое 질문의, 문제의; в. лист 질의 응답 용지; вопро́сные пу́нкты 론의점, 질문 사항.
вопроша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; вопроси́ть, [미래형 없음] [완] (폐어) 질문 하다; вопроша́ющий взгляд 묻는 듯한 시선, 의아스러워하는 시선.
вопью́сь, вопьёшься...→впи́ться.
вор, -а; 복수 -ы, -о́в [남] ①도적, 도적놈 ②(옛날의) 사기'군, 악한.
во́рвань, -и [녀] (고래 등)물짐승의 기름.
ворва́ться, -ву́сь, -вёшься; -а́лся, -ала́сь, -ало́сь [완]; врыва́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 뚫고 들어가다, 돌입하다; в. в око́пы проти́вника 적의 전호에 돌입하다; ве́тер ворва́лся в окно́ 세찬 바람이 창문으로 확 불어 들어 왔다.
вори́шка, -и [남] (회화, 멸시) 좀도적, 아이 도적.
воркова́нье, -я [복 없음] [중] ①(비둘기의) 구구 우는 소리 ②(사랑하는 남녀의) 속삭임.
воркова́ть, -ку́ю, -ку́ешь [불완] ①[1,2인칭 없음] (비둘기가) 구구 울다 ②(사랑하는 남녀가)속삭이다.
воркотня́, -и́ [복 없음] [녀] (회화) 툴툴거리기.
воробе́й, -бья́ [남] 참새; ста́рый воробе́й (전의로) 로련한 사람, 늙은 여우 같은 사람.
воробе́йник, -а [남] (식물)지치, 자초(紫草).
воро́бушек, -шка [남] (воробе́й의 축소) 참새 새끼, 작은 참새.
воро́бышек, -шка [남]=воро́бушек.
воробьи́ный, -ая, -ое 참새의 ◇ воробьи́ная ночь ①하지(夏至)전후의 짧은 밤 ②소낙비가 나리거나 번개가 번쩍이는 밤; у него́ па́мять коро́че воробьи́ного но́са 그는 기억이 매우 나쁘다.
воробьи́ха, -и [녀] (속어) 참새 암놈, 참새의 암컷.
воро́ванное, -ого [중] [집합] 훔친 물건, 도적질한 물건.
воро́ванный, -ая, -ое 도적 맞은, 훔쳐 낸.
ворова́тый, -ая, -ое (회화) 교활한, 부정직(不正直)한; в. взгляд 교활한 시선.
ворова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완] что 훔치다, 도적질하다; в. де́ньги 돈을 훔치다.
воро́вка, -и [녀] 녀도적, 도적년.
воровски́ [부] (회화) 교활하게, 도적놈 같이(처럼).
воровско́й, -а́я, -о́е 도적의.
воровство́, -а́ [복 없음] [중] 도적질, 절도, 강탈, 부정 절취(不正竊取) ◇ литерату́рное в. (저작물의) 표절(剽竊).
во́рог, -а [남] (폐어) 적, 원수 (=враг).
ворожба́, -ы́ [복 없음] [녀] (폐어)점(占), (무당의) 굿, 마술.

ворожея́, -и́ [녀] (폐어) [illegible] 쟁이, 무당.
ворожи́ть, -жу́, -жи́шь [불완] 점(占)치다, [illegible], 굿을 하다.
во́рон, -а [남] [illegible] 까마귀.
воро́на, -ы [녀] ①까마귀 ②(비유) 멍청이, 바보, [illegible] 사람 ◇ бе́лая в. 남다른 사람, [illegible](群鷄之鶴); воро́н счита́ть [illegible] 입을 벌리고 있다; воро́на в [illegible] их пе́рьях 비단 보자기에 개똥; пу́ганая воро́на куста́ бои́тся 경궁지조(驚弓之鳥), 미친 개눈에는 몽둥이만 보인다, 자라 보고 놀란 놈이 솥 뚜껑 보고 놀란다.
вороне́ние, -я [중] (공학) 금속품 착색(검은 색으로).
воронёнок, -нка; 복수 -ня́та, -ня́т [남] 까마귀 새끼.
воронёный, -ая, -ое (공학) [illegible]
[illegible]
воро́нить, -ню, -нишь [불완] (속어) 멍하니 입을 벌리다, 멍하니 있다, 어리벙벙하여지다.
ворони́ть, -ню́, -ни́шь [불완] что (공학) 검은 빛깔을 내다, 착색하다; в. сталь 강철을 (검게)칠하다.
ворони́ха, -и [녀] 까마귀 암놈, 까마귀의 암컷.
воро́нка, -и [녀] ①폭탄 자리, 포탄 구덩이 ②깔때기.
воронкообра́зный, -ая, -ое 깔때기 모양의.
во́ронов, -а, -о (폐어) 까마귀의: цвет воро́нова крыла́ (회화) 광택(光澤)있는 검은 색, 까마귀 날개 색.
вороно́й, -а́я, -о́е 검은 색의, 검은 털의; вороная ло́шадь 검정말, 가라말.
воронье́, -я́ [복 없음] [중][집합] ①까마귀 떼, 송장을 뜯어 먹는 날짐승 ②약탈자, 략취자.
во́рот[1], -а [남] 깃, 동정, 카라.
во́рот[2], -а [남] (공학) 권양기.
воро́та, -о́т [단 없음] 대문, 문; тесо́вые в. 널빤지 대문; триумфа́льные в. 개선문; футбо́льные в. (축구의) 골문.
вороти́ла, -ы [남] (회화, 불찬, [illegible]) 큰 사업을 모조리 관찰 처리하는 사람, 모사'군, 거두; он у нас в дере́вне гла́вный в. 그는 우리 마을의 모사'군이다.
вороти́ть, -очу́, -о́тишь [완] (속어) ①[illegible] 주다 ② 도로 돌아오게 하다 ③받아내다 отда́ть де́ньги легко́, [illegible] в. их тру́дно 돈을 내주기는 쉬우나 받아 내기는 어렵다.
вороти́ться, -очу́сь, -о́тишься [완] (속어) 돌아 오다.
воротни́к, -а́ [남] (옷) 깃, 카라; мехово́й в. (외투 등의) 털깃.
воротничо́к, -чка́ [남] воротни́к 의 [illegible].
[illegible], -ая, -ое 문의.
во́рох, -а; 복수 -и 또는 -а́ [남] 퇴시(堆積), 더미, 매우 많은 것; в. бума́г 문서 더미; у меня́ на сего́дня в. ра́зных де́л 나에게는 오늘 할 일이 산'더미 같이 많다.
ворохну́ть[완]-->вороши́ть.
ворохну́ться [완] --> вороши́ться.
воро́чать, -аю, -аешь ①кого-что 굴리다, 굴리다, 굴려 내다, 회전시키다; в. ка́мни 돌맹이를 굴려 내다 ②чем 지시하다, 처리하다; в. дела́ми 사업을 처리하다.
воро́чаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①이리 저리 돌아 눕다; в. в посте́ли 잠자리에서 이리저리 치닥거리다 ②빈둥거리다.
вороши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (ён, -ена́) [불완]; ворохну́ть, -ну́, -нёшь [일회] (회화) что 뒤적이다, 뒤쉬다, 뒤번지다; в. бума́ги 종이를 뒤쉬다; в. се́но 건초를 뒤집다.
вороши́ться, -шу́сь, -ши́шься [불완]; ворохну́ться, -ну́сь, -нёшься [일회] (회화) 우굴거리다, 움

직거리다; в навóзе воропи́лись жуки́ 거름에서 딱장벌레가 우글거리고 있었다.

ворс, -а〔남〕보풀 털, 가는 털 (모직 기타 방직물을 상면의), 보푸라기; наводи́ть в. 보푸라기를 일으키다; сукнó с вóрсом 보푸라기 있는 라사; глáдить по вóрсу 보푸라기가 누워 있는 방향으로 내리 쓰다듬다; прóтив вóрса 보푸라기가 누워 있는 반대 방향으로.

ворси́льный, -ая, -ое＝ворсовáльный.

ворси́нка, -и〔녀〕① 융, 담(絨毯)등속의 보푸라기의 한오리 ②(해부) 장비(腸壁)의 솜털.

ворси́нчатый, -ая, -ое 보푸라기 있는, 잔털(솜털)이 부스스한, 잔털(솜털) 투성이의.

ворси́стость, -и〔복 없음〕〔녀〕ворси́стый의 명사.

ворси́стый, -ая, -ое; -и́ст 부드러운 털 또는 보푸라기가 부스스한, 부드러운 털 또는 보푸라기 투성이의.

ворсовáльный, -ая, -ое 보푸라기를 일으키는; ворсовáльная маши́на(방직)보푸라기를 일으키는 기계.

ворсовáние, -я〔복 없음〕〔중〕털 또는 보푸라기를 일으키는 것.

ворсовáть, -сýю, -сýешь; -óванный〔불완〕; наворсовáть, -сýю, -сýешь〔완〕털• 보푸라기를 일으키다.

ворсóвка, -и〔녀〕털• 보푸라기를 일으키는 것.

ворчáние, -я〔복 없음〕〔중〕①투덜거리는 것; 불평하는 것; 잔소리하는 것 ②으르렁거리기.

ворчáть, -чý, -чи́шь〔불완〕①투덜거리다, 불평을 부리다, 잔소리하다 ②으르렁거리다.

ворчли́вый, -ая, -ое 게투덜거리는, 잔소리 잘 하는, 불평을 잘 하는, 게정 잘 부리는.

ворчýн, -а〔남〕(회화) 투덜쟁이, 불평'군, 잔소리쟁이.

ворчýнья, -и〔녀〕(회화) 투덜쟁이, 불평'군 (녀자).

ворю́га, -и〔녀〕(민시) 도적놈.

вос-〔접두〕무성 자음 앞에서 «воз» 대신에 쓰임 (례: воспитáть 교양하다).

восвоя́си〔부〕(회화, 야유) 제 집으로; отпрáвился в. 자기 집으로 떠나 갔다.

восемнáдцатый, -ая, -ое〔수〕제 십팔의, 열 여덟째의.

восемнáдцать, -и〔수〕열 여덟.

вóсемь, -сьми́, 조 восемью 또는 восьмью〔수〕여덟.

вóсемьдесят, -сьми́десяти〔수〕팔십.

восемьсóт, -сьмисóт〔수〕팔백.

вóсемью〔부〕팔배; в. три—двáдцать четы́ре 삼팔은 이십 사.

воск, -а〔남〕밀랍(蜜蠟); бéлый в. 표백랍; жёлтый в. 황랍; гóрный в. 지랍(地蠟); мя́гкий, как в. 랍처럼 부드러운, 나약한, 연약한.

воскли́кнуть, -ну, -нешь〔완〕; восклицáть, -áю, -áешь〔불완〕규환(叫喚)하다, 웨치다, 부르짖다, 절규(絕叫)하다, 감탄하다.

восклицáние, -я〔중〕웨침, 부르짖음, 규환(叫喚), 절규(絕叫), 감탄.

восклицáтельный, -ая, -ое 감탄의, 절규(絕叫)의; в. знак 느낌표; восклицáтельное предложéние 감탄문.

восклицáть〔불완〕→ воскли́кнуть.

воскóвка, -и〔녀〕랍지(蠟紙), 밀종이.

восковóй, -áя, -óе ① 밀랍(蜜蠟)의; восковáя свечá 밀초(蜜燭), 양초 ② (전의) 창백한; восковóе лицó 창백한 얼굴.

воскресáть〔불완〕→ воскрéснуть.

воскресéние, -я〔중〕(서적) 부활, 갱생(更生).

воскресéнье, -я〔중〕일요일.

воскреси́ть, -ешý, -еси́шь; ешён-ный(-ён, -енá)〔완〕; воскрешáть, -áю, -áешь〔불완〕кого-что ① (종교에서) 소생시키다, 부활시키다 ② 회복시키다, 구원하다; гóрный вóз-

дух воскреси́л больнóго 산의 공기는 환자를 회복시켰다 ③ (서적)(희망, 추억 등을) 재생시키다; в. в пáмяти дни мóлодости [illegible] 시절을 회상하다.

воскрéсник, -а〔남〕[illegible] 노동, 휴일 의무 노동.

воскрéснуть, -ну, -нешь; -éс, -ла〔완〕; воскресáть, -áю, -áешь〔불완〕① 소생되다, 부활되다 ② [illegible] 되다, 구원되다; больнóй воскрéс пóсле оперáции 환자가 수술 후에 회복되였다.

воскрéсный, -ая, -ое 일요일의; в. óтдых 일요 휴식; воскрéсная шкóла 일요 학교.

воскрешáть〔불완〕→ воскреси́ть.

воскрешéние, -я〔중〕(서적) 소생, 부활, 재생, 회복, 구원.

воскурéние, -я〔중〕(폐어) [illegible]

воскури́ть, -урю́, -у́ришь〔완〕; воскуря́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕(폐어) что 향을 피우다; в. фимиáм комý (야유) 극구 찬양하다.

воскуря́ть〔불완〕→ воскури́ть.

воспéд〔부〕〔전〕(시어, 폐어)＝вслед.

воспалéние, -я〔중〕(의학) 염'증(炎症), 발열; в. лёгких 폐염; в. мóзга 뇌염; в. брюши́ны 장염.

воспалённый, -ая, -ое; -ён, -енá 염'증(炎症)이 일어난, 염'증 있는; воспалённые глазá 충혈된 눈.

воспали́тельный, -ая, -ое 염'증성의; в. процéсс (의학) 염'증 과정.

воспали́ться, -лю́сь, -ли́шься〔완〕; воспаля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕① 〔1,2인칭 없음〕염'증이 일다; гóрло воспали́лось 목에 염'증이 일어 났다 ② (전의) (폐어) 격정(激情)에 불다다; в. гнéвом 분노에 불타다.

воспаля́ться〔불완〕→ воспали́ться.

воспари́ть, -рю́, -ри́шь〔완〕; воспаря́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕(폐어) ①높이 날아 오르다, (전의) 몹시 감동되다; в. мы́слью (전의) 명상이 떠 오르다, 시흥(詩興)이 떠오르다.

воспаря́ть〔불완〕→ воспари́ть.

воспевáние, -я〔중〕노래 부르는 것, 찬미.

воспевáть〔불완〕→ воспéть.

воспевáться, -áюсь, -áешься〔불완〕(서적, 시어) 노래 불려지다, 찬미되다; в были́нах воспевáется нарóдная си́ла 영웅담에서 인민의 [illegible]이 노래 불려지고 있다.

воспéть, -пою́, -поёшь; -пéтый〔완〕; воспевáть, -áю, -áешь〔불완〕([illegible]) кого-что 노래 부르다, (시가(詩歌)로써) 찬미하다, 찬양하다; в. герóев отéчественной войны́ [illegible] 영웅들을 찬양하다.

воспитáние, -я〔복 없음〕〔중〕① [illegible] ② [illegible] коммунисти́ческое в. [illegible] 교양; полити́ческое в. масс 대중의 정치 교양.

воспи́танник, -а〔남〕피양육자, 피교양자, 제자(弟子), 학생, 생도; в. Сувóровского учи́лища 수보로브 학교 학생.

воспи́танность, -и〔복 없음〕〔녀〕교양 있는 것.

воспи́танный, -ая, -ое; -ан, -анна ① воспитáть의 피동 과거 ②〔형〕교양 받은, 교양 있는, 례절 있는; в. человéк 교양 있는 사람.

воспитáтель, -я〔남〕양육자, 교양자, 교육자, 교원.

воспитáтельный, -ая, -ое 교양의, 양육의; воспитáтельная рабóта 교양 사업.

воспитáтельский, -ая, -ое 양육자의, 교양자의, 교육자의, 교원의.

воспитáть, -áю, -áешь; -и́танный〔완〕; воспи́тывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ① 기르다, 양육하다; в. ребёнка 어린이를 양육하다 ② 교양하다, 육성하다, 배양하다, 양성하다; пáртия воспитáла из нас вéр-

ных патриóтов 당은 우리들을 충실한 애국자로 육성하였다; в. детéй в любви́ к труду́ (또는 в. в детя́х любóвь к труду́) 어린이들을 로동에 대한 사랑에로 교양하다 ③ (농업) 재배하다, 사양(飼養)하다.

воспитáться〔완〕→ воспи́тываться.

воспи́тывать 〔불완〕→ воспитáть.

воспи́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; воспитáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 (피动) 양육되다, 교양되다, 양성되다, 배양되다.

воспламенéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 점화(點火), 발화; в. горю́чих материáлов 가연물의 발화.

воспламени́тель, -я 〔남〕 (군사) 발화약.

воспламени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -енá)〔완〕; воспламеня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 когó-что ① 발화시키다, 불붙게 하다 ② (전의, 높은 문체) 격려하다, 고무하다; словá командíра воспламени́ла бойцóв 지휘관의 말은 전투원들을 고무하였다.

воспламени́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; воспламеня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ① 발화하다, 불붙다 ② (높은 문체) 고무되다, 격려되다; в. любóвью к своéй вели́кой рóдине 위대한 자기 조국에 대한 사랑에 불타오르다.

воспламеня́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 가연성(可燃性), 연소성(燃燒性), 발화성.

воспламеня́ть 〔불완〕→ воспламени́ть.

воспламеня́ться 〔불완〕→ воспламени́ться.

восполнéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 보충.

воспóлнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; восполня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 채우다, 보충하다, 증보(增補)하다; в. пробéлы в знáниях 지식의 부족을 보충하다.

воспóлниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; восполня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 차다, 보충되다, 증보되다.

восполня́ть 〔불완〕 → воспóлнить.

восполня́ться 〔불완〕 → воспóлниться.

воспóльзоваться 〔불완〕→ пóльзоваться.

воспоминáние, -я 〔중〕 ① 추억, 회상, 회고; в. дéтства 어린 시절의 회상 ② 〔복수〕 회상기(回想記), 회상록, 회상담; вéчер воспоминáний 추억의 밤 ◇ остáлось однó воспоминáние от чегó-н. (속담) 자취 없이 사라졌다.

воспослéдовать, -дую, -дуешь 〔완〕 (폐어) 결과(結果)로서 일어나다; скóро воспослéдовало решéние 뒤이어 곧 결정이 내렸다.

воспрепя́тствовать 〔불완〕 → препя́тствовать.

воспрети́тельный, -ая, -ое (공문, 폐어) 금지하는, 금지의, 단속의; в. закóн 금지법 (단속법).

воспрети́ть, -рещу́, -рети́шь; -рещённый (-ён, -енá)〔완〕; воспрещáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (공문) 금지하다, 단속하다; в. въезд в гóрод 입성(入城) 금지, 도시 출입 금지.

воспрещáть 〔불완〕→ воспрети́ть.

воспрещáться 〔1, 2인칭 없음〕 -áется〔불완〕 (공문) 금지되다; вход воспрещáется 출입 금지; кури́ть воспрещáется 금연.

воспрещéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 금지, 단속.

восприéмник, а 〔남〕 (폐어) 교부(敎父), 세례 보증인(洗禮保證人).

восприéмница, -ы 〔녀〕 (폐어) 교모(敎母), 세례 보증인 (녀자).

восприи́мчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감수성(感受性), 감염성(感染性).

восприи́мчивый, -ая, -ое; -ив ① 감수성 있는, 감수성이 강한 ②(병이나 감화를)받기 쉬운, 감염되기 쉬운; в. ребёнок 감수성이 예민한 어린이; в. к болéзням 병에 감염되기 쉬운.

воспринимáть 〔불완〕→ восприня́ть.

восприня́ть, -иму́, -и́мешь; -и́нял, -инялá, -и́няло; -и́нятый 〔완〕; воспринимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 받아 들이다, 리해하다, 해득하다, 파악하다, 지각하다; хорошó в. содержáние кни́ги 서적의 내용을 잘 파악하다.

восприя́тие, -я 〔중〕 (심리) ① 지각; объéкт восприя́тия 지각 대상 ② 감득, 파악.

воспроизведéние, -я 〔중〕 ① 재생 ② 복제(複製), 복사(複寫), 중간(重刊).

воспроизвести́, -еду́, -едёшь; -едённый(-ён, -енá)〔완〕; воспроизводи́ть, -ожу́, -óдишь〔불완〕что ① [illegible] 재생하다, [illegible] 상기하다 [illegible] ② [illegible] 복제(複製)하다, 복사하다, 재판(再版)하다, [illegible] в. карти́ну 그림을 복제하다.

воспроизвести́сь 〔완〕→ воспроизводи́ться.

воспроизводи́ть 〔불완〕 → воспроизвести́.

воспроизводи́ться, -вожу́сь, -вóдишься 〔불완〕; воспроизвести́сь, -еду́сь, -едёшься; -ёлся, -елáсь; -éдшийся 〔완〕 (서적) ① 반복되다, 재현(再現)되다 ② 추억되다.

воспроизвóдство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ① 재생산; расши́ренное в. 확대 재생산; простóе в. 단순 재생산 ② 중식, 재생.

воспроти́виться 〔완〕 → проти́виться.

воспря́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 (서적) 활기를 띠다, 원기(元氣)를 내다; в. ду́хом 정신이 나다, 활기 띠다 ◇ воспря́нуть ото сна (폐어) 잠을 깨다.

воспылáть 〔완〕→ пылáть.

восседáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (폐어, 야유) ① 존엄하게 앉아 있다.

воссéсть, -ся́ду, -ся́дешь; -сел; -ся́дь 〔완〕 (폐어, 야유) ① 존엄하게 앉다, 착석하다 ② 즉위(卽位)하다; в. на престóл 즉위하다.

воссия́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (높은 문체) 비치기 시작하다, 빛나기 시작하다, 번쩍거리기 시작하다; в. свобóда 자유가 빛나기 시작하다.

воссла́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; восславля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (높은 문체) когó-что 찬미하다, 찬양하다, 칭찬하다, 영예를 주다; в. побéду 승리를 찬양하다.

восславля́ть 〔불완〕→ воссла́вить.

воссоединéние, -я 〔중〕 재통합, 재합동, 재결합.

воссоедини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; воссоединя́ть, -я́ю, я́ешь 〔불완〕 (높은 문체) что с чем 재통합하다, 재결합하다, 재합동하다.

воссоедини́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; воссоединя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 재통합되다, 재결합되다.

воссоединя́ть〔불완〕→ воссоедини́ть.

воссоединя́ться 〔불완〕→ воссоедини́ться.

воссоздавáть 〔불완〕→воссоздáть.

воссоздавáться 〔불완〕→ воссоздáться.

воссоздáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 재건(再建), 재현(再現), 상기(想記).

воссоздáть, -áм, -áшь, -áст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; -áл, -алá, -áло; -áй; -óзданный〔완〕; воссоздавáть, -даю́, -даёшь; -давáй; -давáя 〔불완〕(서적) 재건하다, 재현(再現)하다, 상기하다; в. карти́ну прóшлого 과거의 상태를 재현하다.

воссоздáться, -áмся, -áшься, -áстся, -ади́мся, -аду́тся; -áлся, -алáсь; -áйся 〔완〕; воссоздавáться, -даю́сь, -даёшься; -давáйся; -давáясь 〔불완〕 (서적) ① 재현되다, 부활하다, 재건되다, 갱생되다, 상기되다.

восстава́ть [불완] → восста́ть.

восста́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; восставля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что: восста́вить перпендикуля́р 수직선을 긋다.

восстана́вливать [불완] → восстанови́ть.

восстана́вливаться [불완]→восстанови́ться.

восста́ние, -я [중] 무장 봉기, 폭동; вооружённое в. рабо́чих и крестья́н 로동자 농민들의 무장 봉기.

восстанови́тель[1], -я [남] 복구자(復舊者), 재건자(再建者); восстанови́тели го́рода 도시의 복구자들.

восстанови́тель[2], -я [남] 백발염색약.

восстанови́тельный, -ая, -ое 복구의, 부흥의, 재건의, 회복의; в. пери́од 복구 시기; восстанови́тельные рабо́ты 복구 사업; в. проце́сс 회복 과정.

восстанови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный[완]; восстана́вливать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 복구하다, 부흥하다, 회복하다; в. разру́шенный го́род 파괴된 도시를 복구하다; в. своё здоро́вье 자기 건강을 회복하다 ② в чём 복위(復位)시키다, 복권(復權)시키다, 복직(復職)시키다; в. в до́лжности 복직시키다; в. в права́х 복권시키다 ③ про́тив кого-чего 반대하게 하다, 반항시키다, 적대시키다; в. всех про́тив кого-н. 모든 사람들로 하여금 ...를 반대하게 하다.

восстанови́ться, -овлю́сь, -о́вишься [완]; восстана́вливаться, -аюсь, -аешься [불완] ① 복구되다, 부흥되다, 회복되다; здоро́вье восстанови́лось 건강이 회복되였다 ② 복위되다, 복직되다, 복권(復權)되다; в. в права́х 복권되다.

восстановле́ние, -я[복 없음][중] ① 부흥, 복구, 회복 ② 복위(復位) 복직, 복권(復權) ③(화학) 환원(還元)

восстановля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]→восстанови́ть.

восстановля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완]→восстанови́ться.

восста́ть, -а́ну, -а́нешь; -а́нь[완]; восстава́ть, -таю́, -таёшь; -тава́й; -тава́я[불완] ①일어나다, 궐기하다, 봉기하다, 폭동을 일으키다, 반란을 일으키다; весь наро́д восста́л на врага́ 전체 인민들은 적에 항거하여 봉기하였다; всеме́стно наро́д восста́л про́тив войны́ 도처에서 인민들은 전쟁을 반대하여 궐기하였다; ②반대하다, 반항하다.

восто́к, -а[남] ①동쪽 ②(대문'자로) 동방(동양); Бли́жний В. 근동(바르칸 반도, 소아세아 방면); Сре́дний В. 중동; Да́льний В. 원동.

востокове́д, -а[남] 동방 학자, 동양 학자.

востокове́дение, -я [복 없음] [중] 동방학, 동양학.

востокове́дный, -ая, -ое=востокове́дческий.

востокове́дческий, -ая, -ое, 동방학의, 동양학의.

восто́рг, -а[남] 환희, 광희(狂喜), 희열; прийти́ в в. 광희하다; привести́ кого в в. 광희케 하다.

востopга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого что 환희케 하다, 환열케 하다.

восторга́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완]кем-чем 환희에 싸이다.

восто́рженность, -и[복없음][녀] 환희, 광희, 열광, 열정, 의기 양양한 것; ю́ношеская в. 청년의 기쁨.

восто́рженный, -ая, -ое 환희의, 광희의, 열광적인, 열정적인, 열렬한, 의기 양양한; восто́рженная ре́чь 열광적 연설; восто́рженная похвала́ 열렬한 칭찬.

восторжествова́ть, -тву́ю, -тву́ешь [완] (노온 문체) над кем-чем 이기다, 승리하다, 타승하다; в. над враго́м 적을 타승하다; и́стина восторжествова́ла 진리가 승리하였다.

восто́чный, -ая, -ое ①동쪽의 ②동방의, 동양의; в. ве́тер 동풍, 샛바람; в. вопро́с 동방 문제.

востре́бование, -я[중] (공문)청구; письмо́ до востре́бования 류서(留置)우편.

востре́бовать, -бую, -буешь; -анный [완] (공문) что 청구하다.

востро́ [부]: держа́ть у́хо в. 경계하다, 바싹 정신차리다.

вострогла́зый, -ая, -ое(회화,친근) 눈치가 빠르고 간사스러운, 눈초리가 똘똘한(주로 어린애에게).

востроно́гий, -ая, -ое(회화,친근) 민첩한, 재빠른, 날쌘; в. мальчи́шка 날쌘 아이.

востроно́сый, -ая, -ое(회화, 친근) 뾰족코의.

воструби́ть, -ублю́ -у́бишь [완] (예어) [illegible]

[illegible], -я[중] 찬미, [illegible]

[illegible] [완] →восхваля́ть.

восхваля́ть, -я́ю, -я́ешь[불완]; восхвали́ть, -алю́, -а́лишь[완] 찬미하다, [illegible], 칭찬하다.

восхити́тельно [부]황홀하게.

восхити́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 황홀하게 하는, 매혹적인; в. го́лос 매혹적인 목소리.

восхити́ть, -ищу́, -ити́шь; -ищённый (-ён, -ена́) [완]; восхища́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] кого-что 황홀하게 하다, 매혹케 하다, 감탄하게 하다, 기뻐 날뛰게 하다.

восхити́ться, -ищу́сь, -ити́шься [완]; восхища́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완] кем-чем 황홀하여지다, 매혹되다, 감탄하다; все им восхища́ются 모두들 그에게 탄복한다.

восхища́ть[불완]→восхити́ть.

восхища́ться[불완]→восхити́ться.

восхище́ние, -я [복 없음] [중]환희, 광희, 황홀, 감탄, 탄복.

восхищённый, -ая, -ое, -щён, -щена́, -щено́(서적) ①восхити́ть의 피동 과거 ②[형] 황홀하여진, 매혹된, 감탄한.

восхо́д, -а[남] ①떠오르는 것, 해돋이, 일출(日出); в. со́лнца 해돋이, ②(폐어, 방언) 동쪽.

восходи́ть, -ожу́, -о́дишь[불완] ①오르다, 상승(上昇)하다 ②к чему 부터 출발하다, 기원하다; мно́гие обы́чаи восхо́дят к дре́вности 많은 관습은 옛날부터 내려 온다.

восходя́щий, -ая, -ее 올라 오는, 상승하는; восходя́щее со́лнце 욱일(旭日); восходя́щее движе́ние 상승 운동; в. у́зел(천문)상승 교점(上昇交点); восходя́щее ударе́ние 상승 악센트.

восхожде́ние, -я [중]상승, 올라가기; в. на́ гору 등산.

восше́ствие, -я[중]: восше́ствие на престо́л(력사어) 즉위(即位), 등극(登極), 등조(登祚).

восьмёрка, -и[녀] ①(회화)수'자 팔(8), 여덟 ②(게임용어)세 팔호 ③팔인조(八人組) ④네쌍의 노가 달린 배; ло́дка-в. 네쌍의 노가 달린 배 ⑤팔두 마차(八頭馬車) ⑥(항공) 8자 비행 ⑦(폐어) (학교에서) 8점.

во́сьмеро -ы́х, [수] 여덟; 여덟 쌍; в. мужчи́н 여덟명의 남자; в. глаз 여덟 쌍의 눈.

восьми ... 합성어의 첫 부분으로서 «여덟»이라는 뜻을 표시한다(례: восьмичасово́й 팔시간의, восьмиуго́льный 팔각(八角)의, восьмигра́нник 팔면체.

восьмивесе́льный, -ая, -ое 비쌍의 노를 가진, 노가 여덟 개 있는; восьмивесе́льная шлю́пка 노가 여덟개 있는 보트.

восьмигра́нник -а[남](수학)팔면체(八面体).

восьмигра́нный, -ая, -ое 팔면(八面)의, 팔릉(八稜)의.

восьмидесятипе́тний, -яя, -ее ①팔십세의 ②팔십년의.

восьмидеся́тый, ая, -ое [수] 제 팔십의, 여든번 째의.

восьмидне́вный, -ая, -ое 팔일

의, 팔일간의.

восьмикла́ссник [асн], -а [남] 팔학년 남학생, 고급 중학교 일학년 남학생.

восьмикла́ссница [асн], -ы[녀] 팔학년 녀학생, 고급 중학교 일학년 녀학생.

восьмикра́тный, -ая, -ое 팔배의, 팔회의.

восьмиле́тний, -яя, -ее 팔년의, 팔년간의, 팔년간 계속되는, 여덟 살 먹은; восьмиле́тнее обуче́ние 팔년제 교육; в. ребёнок 여덟 살 먹은 아이.

восьмино́г, -а [남] (동물) 문어.

восьмисо́тый, -ая, -ое [수] 제 팔백의, 팔백번째의.

восьмисти́шие, -я [중] (문학) 팔행시(八行詩).

восьмисто́пный, -ая, -ое (문학) 팔운각(八韻脚)의.

восьмистру́нный, -ая -ое (악기에서) 팔현(八絃)의.

восьмиуго́льник, -а, [남](수학) 팔각형.

восьмиуго́льный, -ая, -ое 팔각형의.

восьмичасово́й, -а́я, -о́е 팔시간의, 팔시간 계속되는; в. рабо́чий день 팔시간 로동제.

восьмо́й, -а́я, -о́е [수] 제 팔의, 여덟번째의.

восьму́шка, -и [녀] 어떤 물체 혹은 어떤 척도의 8분지 1의 량(量); в. табаку́ 담배의 여덟 등분; в. бума́жного ли́ста 8절지 (~切紙).

вот [조] ① (눈에 띄우거나 직접 눈 앞에서 발생하는 것을 가리킨다) 지금, 지금 곧, 여기에, 거기에, 저기; в. идёт по́езд 저기 기차가 가오; в. где я живу́ 여기가 내가 사는 곳이오 ② (흔히 뒤' 단어의 뜻을 강조하면서 좀더 강한 표현을 부여하기 위해서 사용된다) 바로, 아, 참; в. ва́с-то мне и на́до 바로 당신이 나에게 요구되오; в. и вся моя́ исто́рия 바로 이것이 나의 전체 경력이요; в. пре́лесть! 거 참 훌륭한데! ◇ вот-во́т (회화) 1) 꼭 맞았소, 바로 그렇소 2) 곧, 방금, 이제 곧, 당장; он вот-во́т придёт 그는 곧 올 것이오; во́т ещё! (회화) 무엇인가 거절할 때, 무엇인가 불찬성할 때 하는 말; во́т как! (또는 во́т что!) 그래요! 설마 그럴가요!; во́т так (회화, 비유) (경멸할 때 사용된다) 그 따위가, 저 따위가; во́т тебе! (회화) 어디 경을 쳐 보아라! 어디 손맛을 좀 보아라! (누구에게 싸움을 걸 때, 그를 때릴 때 쓰는 말); во́т тебе и на́ 또는 во́т так та́к (회화) (무엇인가 뜻하지 않던 일이 갑자기 생겼을 때 감탄의 뜻으로 사용된다) 이런 변이라니! 뜻밖인데!

воти́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (국회, 의회에서) 투표하다; в. креди́ты 크레지트를 표결하다.

вотиро́вка, -и (복 없음) [녀]투표.

воткáть, -ку́, -кёшь; -áл, -алá, -áло; во́тканный [완] что 천을 짤 때 다른 실을 끼워 짜다• 써넣다• 무늬를 넣다.

воткну́ть, -ну́, -нёшь; во́ткнутый [완]; втыкáть, -áю, -áешь [불완] что во что (가늘고 뾰족한 물건을 무엇에다) 박다, 꽂다; в. иго́лку в плáтье 바늘을 옷에 꽂다.

воткну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; втыкáться, -áюсь, -áешься [불완] (회화) (가늘고 뾰족한 끝이) 뚫고 들어 가다, 꽂아지다.

во́тум, -а [남](부르죠아 국가들에서 투표의 결과 채택된) 표결, 결의안; парлáментский в. недове́рия прави́тельству 정부를 불신임하는 국회 결의안, в. дове́рия 신임안.

во́тчина, -ы [녀](력사어) 고대 부찌 시대의 세습 령지.

во́тчинник, -а [남] 고대 부찌 시대의 세습 령지 소유자, 령주.

во́тчинный, -ая, -ое -> во́тчина의.

вотще́ [부] (페어) 무익하게, 헛되히, 쓸데없이.

вотяки́, -о́в; 단수 -я́к, -á [남] 우드무르트인(人)들의 옛 명칭.

вотя́цкий, -ая, -ое ->вотя́ки의.

вотя́чка, -и [녀] 우드무르트인 (녀자).

вохо́тку [부] (회화) ①하고 싶어서, 만족해서, 구미가 당겨서; поéл в. щей 배추'국을 맛있게 먹었다; ②[술어로] кому 하고 싶다, 취미가 있다; мне в. прогуля́ться сейчáс 나는 지금 산보하고 싶다.

воцаре́ние, -я [복 없음] [중] (페어) 왕위에 오르는 것, 최고 권력의 장악, 즉위 (即位).

воцари́ться [1,2 인칭 없음] -и́тся [완]; воцаря́ться, -я́ется [불완] [illegible]; воцари́лось молчáние 침묵이 [illegible]; воцари́лась тишина́ 정적이 [illegible].

воцаря́ться [불완] -> воцари́ться.

во́шка, -и [녀] (회화) вошь의 축소.

вошь, вши, 조 во́шью; 복수 вши, -ей [녀] 이(虱).

вощáнка, -и [녀] ① 밀랍(蜜蠟)을 먹인 종이 또는 방직물 ② 밀랍을 먹이는 데에 사용하는 헝겊 ③ 밀랍 덩어리.

вощано́й, -áя, -óе 밀랍(蜜蠟)으로 바른, 밀랍을 먹인.

вощéние, -я [복 없음] [중] 밀랍을 먹이는 것.

вощёный, -ая, -ое 밀랍을 먹인, 밀랍을 바른; вощёная бумáга 유지(油紙).

вощи́на, -ы [녀] ① 빈 꿀벌 집 ② 정제하지 않은 밀랍.

вощи́ть, -щу́, -щи́шь [불완]; навощи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -енá) [완] что, 밀랍을 바르다, 밀랍을 먹이다.

во́ю, во́ешь...→выть.

вою́ю, вою́ешь...→воевáть.

вою́ющий, воевáть의 능동 현재.

вояж, -а [남, 녀] (회화) (롱담, 비유) 려행, 출장.

вояжёр, -а [남] (회화) (롱담, 비유) (페어) 려행자, 출장원.

воя́ка, -и [남] (회화) (비유) ① 용사 ② 쌈'군.

впадáть, -áю, -áешь [불완] ① ->впасть ② [1,2인칭 없음] во что 흘러 들어 가다, 합류하다; Невá впадáет в Фи́нский зали́в 네바강은 핀랜드만으로 흘러 들어 간다.

впаде́ние, -я [복 없음] [중] ① 흘러 들어 가는 것, ②합류점(合流点), 하구(河口); у впаде́ния реки́ Москвы́ в Оку́ 모스크바강과 오까강의 합류점에서.

впáдина, -ы [녀] ① 홈, 구멍, 움푹 패인 자리, 들어 간 곳, 웅덩이; глазнáя в. 안와(眼窩) ② 고지 사이에 새겨진 산의 분지.

впáдинка, -и [녀] впáдина의 축소.

впáивать [불완] →впая́ть.

впáйка, -и [녀] ①[복 없음] впая́ть의 명사 ②납 땜한 것, 땜한 곳.

впáлость, -и [복 없음] [녀] 들어 간 것, 움푹한 것, 패인 것.

впáлый, -ая, -ое 들어 간, 움푹한, 푹 패인; впáлая грудь 우묵한 가슴.

впáрхивать, [완] →впорхну́ть.

впасть, впаду́, впадёшь; впал; впáвший [완] впадáть, -áю, -áешь [불완] (②) ① [1,2인칭 없음] 움푹 들어 가다; щёки впáли 뺨이 홀쭉해지다 ② во что 어떠한 형편에 처하다; в. в отчáяние 절망 상태에 빠지다; в. в крáйность 극단으로 떨어지다; в. в противоре́чие 모순에 빠지다.

впая́ть, -я́ю, -я́ешь; впáянный [완]; впáивать, -аю, -аешь [불완] что во что 땜해서 붙이다.

впервинку [부] (회화) 처음으로, 새로이; емý не в. вы́ехать 그

는 처음으로 여행하는 것이 아니다.

впервóй [부] (회화) 최초로, 처음으로 (흔히 부정뒤); это емý не в. 이것은 그에게 처음이 아니다.

впервы́е [부] 처음으로, 최초에; в. в жи́зни 생신 처음으로, 난생 처음.

вперебóй [부] (회화) 앞을 다투어, 앞서거니 뒤서거니.

вперевáлку [부] (회화) 흔들거리며; идти́ в. 건들건들 걷다.

вперегиб [부] (회화) 허리를 몹시 굽히면서; согнýться в. 코가 땅에 닿도록 몸을 굽히다.

вперегонки́ [부] 서로 앞을 다투며; бежáть в. 서로 앞을 다투며 뛰다.

вперегóнку [부] (회화) =вперегонки́.

вперёд [부] ① 앞으로, 전방으로; идти́ в. 전진하다; в. к нóвым побéдам! 새로운 승리를 향하여 앞으로! ; двигать наýку в. 과학을 발전시키다; большóй шаг в. 크게 전진하다 (큰 성과를 거두다); часы́ ушли́ в. 시계가 빨라졌다 ② (회화) 금후에는, 이제부터는; в. бýдьте осторóжнее 앞으로는 좀더 주의하십시오 ③미리, 먼저; заплати́ть в. 전불하다.

впереди́ ① [부] 앞에서, 전방에서; идти́ в. 앞서서 가다; в. простирáлся лес 앞에는 무연한 수림이 놓여 있다 ②[부] (미래를 표시) 앞날에, 장래에; у негó ещё вся жизнь в. 그에게는 오직 앞날이 있을 뿐이다; об э́том речь в. 이에 대해서는 앞으로 말하게 될 것이다 ③ [전] [생격과 함께] он в. всех 그는 모든 사람들의 앞장에 섰다.

вперемéжку [부] 어긋매껴, 번갈아, 하나씩 걸러서.

вперемéшку [부] 뒤섞여서, 무질서하게; кни́ги лежáли в. с тетрáдями 책들이 학습장들과 뒤섞여 놓여 있었다.

впери́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён) [완]; вперя́ть, -я́ю, -я́ешь; [불완] (높은 문체, 폐어) 주시하다, 뚫어지게 보다.

вперя́ть [불완] →впери́ть.

впечатлéние, -я [중] ① 인상, 감명, 감상(感想); си́льное в. 강한 인상 ② 영향, 작용; произвести́ благоприя́тное в. 좋은 인상을 주다.

впечатли́тельность, -и [복 없음] [녀] 감수성이 빠른 것.

впечатли́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 민감한, 감수성이 풍부한, 감수성이 빠른; в. ю́ноша 감수성이 풍부한 청년.

впечатля́емость, -и [복 없음] [녀] 강한 인상을 자아내는 특성•능력.

впечатля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] 강한 인상을 주다.

впечатля́ющий, -ая, -ое 강한 인상을 주는; впечатля́ющее зрéлище 감명 깊은 장면.

впивáть, -áю, -áешь [불완] что 빨아 들이다, 흡수하다.

впивáться [불완] →впи́ться.

впи́ку [부] кому-чему (회화) 악의로, 일부러, 고의로.

впи́санный, -ая, -ое; -сан, -а, -о ① вписáть의 피동 과거 ②[간단형 없음] (수학) (각(角)의) 내접(內接); в. многоуго́льник 내접 다각형; впи́санная окрýжность 내접원(內接圓).

вписáть, -ишý, -и́шешь; -и́санный [완]; впи́сывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 기입하다, 등록하다; в. слóво 단어를 기입하다; в. в число́ отъезжáющих 출발인 명단에 넣다; в. слáвную страни́цу в истóрию 영광스러운 한 페지를 력사에 기록하다 ②내접시키다; в. треугóльник в окрýжность 원에 삼각형을 내접시키다.

вписáться, -ишýсь, [illegible] [완] 등록하다, 가입하다.

впи́ска, -и [녀] (속어) ① [illegible] 없음] вписáть 의 명사 ②[illegible]용, 삽입문; рýкопись нераз[illegible] от большóго числá впи́сок [illegible] 가필이 너무 많기 때문에 판[illegible] 수 없다.

впи́сывание, -я [복 없음] [중] 기입하는 것, 포함시키는 것, 삽입하는 것.

впи́сывать [불완] → вписáть.

впи́сываться→ вписáться.

впитáть, -áю, -áешь; впи́танный [완]; впи́тывать, -аю, -аешь [불완] что (액체를) 빨아 들이다, 흡수하다; вáта впитáла кровь 솜은 피[illegible]; в. нóвые впечатлéния 새로운 인상을 [illegible].

впитáться [illegible] [illegible]

впи́тывание, -я [복 없음] [중] 빨아 들이는 것, 흡수하는 것.

впи́тывать [불완]→впитáть.

впи́тываться [불완]→ впитáться.

впи́тывающий, -ая, -ее① впи́тывать의 능동 현재 ②[형] 빨아 들이는, 흡수하는.

впить [완]→впивáть.

впи́ться[1], вопью́сь, вопьёшься; впи́лся, -лáсь; впéйся [완]; впивáться, -áюсь, -áешься [불완] в кого-что (무엇인가 가늘고 뾰족한 것이) 깊이• 단단히 뚫어 가다, 착 달라 붙다, 뚫고 들어 가다; в. зубáми в мя́со 고기를 깨물다; пия́вка впи́лась в тéло 거머리가 몸에 꽉 달라 붙었다; в. в кни́гу 독서에 열중하다; в. глазáми в кого-н. 누군가를 오래'동안 주시하다.

впи́ться[2], вопью́сь, вопьёшься; впи́лся, -лáсь [완] 중독되다.

впихáть [불완] →впихнýть.

впи́хивать [불완] →впихнýть.

впихнýть, -нý, -нёшь; -и́хнутый [완]; впихáть, -áю, -áешь [불완]; впи́хивать, -аю, -аешь [불완] кого-что во что 쑤셔 넣다, 밀어 넣다, 끼다.

вплавь [부] 헤엄쳐서; переправиться через рéку в. 헤엄쳐 강을 [illegible]다.

вплести́, -летý, -летёшь; -ёл, -лёвший; -летённый (-ён, -ена́) [완]; вплетáть, -áю, -áешь [불완] что во что ①걸다, 엮다; в. лéнту в кóсу 댕기를 드려 머리를 땋다 ② 사건에 끌어 넣다.

вплести́сь, -етýсь, -етёшься; -ёлся, -елáсь; -ётшийся [완]; вплетáться, -áюсь, -áешься[불완] ①교이다, 비비 틀리다 ②(속어) (어떤 사업이) 혼란에 빠지다, 엉클어지다.

вплетáть[불완]→вплести́.

вплетáться[불완]→ вплести́сь.

вплотну́ю [부] 아주 가까이, 꼭 붙어서, 빈틈없이, 바싹; парохóд подошёл в. к при́стани 기선은 부두에 바싹 들어 닿았다; заня́ться в. рабóтой 사업에 정신이 팔리다, 사업에 심각히 착수하다, 사업에 바싹 들어 붙다.

вплоть [조] ①(전치사 до와 함께 사용되면서 그 뜻을 강조한다) в. до вéчера 바로 저녁 전까지, 꼭 저녁 때에 이르기까지 ②(회화) ...에까지, ...을 포함하여; промóкло всё в. до рубáшки 샤쯔까지 함빡 젖었다 ③(전치사 к와 함께)바싹, 가까이, 밀접히.

вплывáть[불완]→вплыть.

вплыть, -ывý, -ывёшь; -ыл, -ылá, -ы́ло [완]; вплывáть, -áю, -áешь [불완] во что 헤엄쳐 들어 오다• 가다, 배가 들어 오다• 가다.

впова́лку [부] (회화) 질서없이 누워서, 누운대로; спать в. 쓰러진채 누워 자다.

вполглаза [부](속어) (동사 спать, ви́деть, смотрéть 등과 함께) 눈을 지긋이 감고 보는 것; спал в. 깊은

잠이 못 들다, 꾸벅거리며; наблюдáл в. 멍하니 보았다.
вполгóлоса 〔부〕 낮은 소리로; петь в. 가는 목소리로 노래하다.
вползáть〔불완〕→вползти́.
вползти́, -зý, -зёшь; вполз, -лá 〔완〕; вползáть, -áю, -áешь 〔불완〕 기어 들어 가다, 겨우 기여 오르다.
вполнé 〔부〕 전적으로, 완전히, 충분히, 아주; в. довóлен 아주 만족하다.
вполоборóта 〔부〕 모로 돌아서; стоя́ть в. 모로 돌아 서다.
вполови́ну 〔부〕 (회화) 절반만큼, 절반만, 절반쯤.
вполпути́ 〔부〕 (회화) 도중에서, 중도에서, 가다가.
впопáд 〔부〕 (회화) 때마침, 마침, 제때에, 알맞게; сказáть что-н. в. 제때에 말하다.
впопыхáх 〔부〕 ①숨이 차서, 헐떡거리며; прибежáть в. 헐떡 거리며 달려 오다 ② 성급해서; в. забы́ть что-н. 성급히 굳다가 잊어 버리다.
впóру 〔부〕 ①치수가 맞게, 딱; сапоги́ мне в. 장화가 내게 꼭 들어 맞는다 ② (회화) 때마침; мне в. уéхать домóй 나는 마침 집으로 갈 때가 되였다.
впорхнýть, -нý, -нёшь 〔완〕 날아 들어 가다; воробéй впорхнýл в кóмнату 참새가 방 안으로 날아 들어 왔다.
впослéдствии 〔부〕 그 후, 후에, 금후, 뒤에, 차후에, 뒷'날, 후일.
впотьмáх 〔부〕 어둠 속에서, 암흑속에, 캄캄한 속에서; сидéть в. 캄캄한 데 앉아 있다.
впрáвду 〔부〕 (회화) 참말, 진정, 정말, 틀림 없이, 정녕코, 진정으로, 거짓 없이; я и в. э́того не знал 정말 나는 이것을 몰랐네.
впрáве 〔부〕〔+미정형〕 〔술어로〕 권리가 있다; он не в. так поступáть 그는 이렇게 행동할 권리가 없다•할 수 없다.
впрáвить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; вправля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 что (위골된 것을) 제자리에 들어 맞추다•끼우다; в. пáлец 손'가락 삔 것을 바로 잡다; в. мозги́ комý-н. (속어) 뇌수를 바로 잡아 주다(좀더 현명하게 행동하도록 한다는 뜻).
впрáвиться, -влюсь, -вишься〔완〕 (위골된 것이)제 자리에 가 들어 맞다•끼이다.
впрáвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 제자리에 맞추는 것, 제 위치에 놓는 것.
вправлéние, -я, 〔중〕=впрáвка.
вправля́ть〔불완〕→впрáвить.
вправля́ться〔불완〕→впрáвиться.
впрáво 〔부〕 바른 쪽으로, 오른 쪽으로; повернýть в. 우측으로 돌다.
впрах 〔부〕 완전히, 철저하게; войскá в. расколóтили неприя́теля 부대들은 적들을 한 놈도 남김 없이 소탕하였다.
впредь 〔부〕 금후에는, 앞으로는, 장래에는; в. будь внимáтельней 앞으로는 좀더 정신 차리라 ◇ впредь до чего 어느 순간까지; в. до разрешéния 허락할 때까지.
впригля́дку 〔부〕 (농담) 설탕 없이, 설탕을 바라만 보면서; пить чай в. 사탕을 마시지 않고 맨차만 마시다.
в придáчу →придáча.
вприкýску 〔부〕 (회화): пить чай в. (성구로서만 사용) 사탕 덩어리 또는 각사탕을 씹으면서 차를 마시다.
вприпры́жку 〔부〕 깡충거리며, 깡충깡충; бежáть в. 깡충거리며 뛰다•달리다.
вприся́дку 〔부〕 (춤출 때) 두 발을 번갈아 우로 차겼다 내렸다 하며.
впритúрку 〔부〕 (속어) 아주 밀접히, 꼭 들어 맞어서.
впрúтык 〔부〕 (속어) 꼭 들어 붙어서, 빼곡히.
впрóголодь 〔부〕 굶다싶이, 먹는 둥 마는 둥; трудя́щиеся колониáльных стрáн живýт в. 식민지 국가 근로자들은 반 기아 상태에서 살고

있다.
впрок 〔부〕 ①여유로; [illegible] что-н. в. 예비로•여유로 [illegible] ②(회화) 리익이 되게; э́то тебé в. пойдёт 이건 자네에게 리로울 걸세.
впросóнках 〔부〕 (회화) 잠을 깨지 못한 채, 잠'결에, 선잠에.
впрóчем 〔접속〕 ① (기술된 내용을 제한하면서 문장 혹은 그 부문을 련결시키는 접속사) 그러나, 그러기는 하나, 그렇지만; кни́га хорóшая, в. не во всех частя́х 책은 좋은데 부분적으로는 결함도 있다 ② (결단성의 부족, 동요 등의 표현으로) 그런데; в. я не знáю, решáй сам 그런데 저 나는 잘 모르겠으니 혼자서 결정하게.
впры́гивать〔불완〕→впры́гнуть.
впры́гнуть, -ну, -нешь 〔완〕; [illegible]
впры́скивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①주사, 주입 ②(회화) 주사약.
впры́скивать〔불완〕→впры́снуть.
впры́снуть, -ну, -нешь; -утый; 〔완〕; впры́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 주사 놓다.
впрягáть〔불완〕→впрячь.
впрягáться〔불완〕→впря́чься.
впрядáть〔불완〕→впрясть.
впрядáться〔불완〕→впря́сться.
впрямь 〔삽입어〕 (회화) 진실로, 실지로 (흔히 и впрямь로 사용된다).
впрясть, -ядý, -ядёшь; -ял, -ялá, -я́ло 〔완〕; впрядáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что во что (천 짤 때 무엇을) 넣어 짜다; в. шёлк в шерсть 털실에 명주실을 섞어 짜다.
впря́сться, -ядýсь, -ядёшься; -я́лся́, -ялáсь, -я́лóсь 〔완〕; впрядáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 во что (천을 짤 때) 섞어 짜지다.
впрячь, -ягý, -яжёшь, -ягýт; -я́г, -лá; -яжённый (-ён, -енá) 〔완〕; впрягáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что во что 메우다; в. лошадéй в сáни 썰매에 말들을 메우다.
впря́чься, -ягýсь, -яжёшься, -ягýтся; впря́гся́ 〔рёк〕, -глáсь, 〔완〕; впрягáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 во что 메워지다 (말이 수레에).
впуск, -а 〔복 없음〕 〔남〕 들여'보내는 것, 입장 허가, 입장.
впускáть〔불완〕→впусти́ть.
впускнóй, -áя, -óе 들여 보내는, 입장시키는, 입구의, 입장의; впускны́е ворóта 출입대문; в. билéт 입장권.
впусти́ть, впущý, впýстишь; впýщенный 〔완〕; впускáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 들여 보내다, 입장시키다; в. пýблику в зал 관중을 홀에 들여 보내다.
впустýю 〔부〕 (회화) 무익하게, 공연히, 쓸데없이; старáлся в. 공연히 수고하다.
впýтать, -аю, -аешь 〔완〕; впýтывать, -аю, -аешь ① 〔불완〕 что 감아 넣다 ② во что 끌어 넣다, 끼우다; в. в истóрию 사건에 끌어 넣다.
впýтаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; впýтываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 ① 감기다, 얽히다, 감겨 들어 가다 ② 불쾌한 사건에 끼울려 들다, 참견하다.
впýтывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 впýтывать(-ся)의 명사.
впýтывать〔불완〕→впýтать.
впýтываться〔불완〕→впýтаться.
впух 〔부〕 (회화) ①송두리채; проигрáлся в. 쫄딱 망했다 ② 화려하게; разряди́лась в. 화려하게 단장됐다.
впя́теро 〔부〕 5배로; в. бóльше 5배나 더 많다(크다).
впятерóм 〔부〕 다섯 사람이서; игрáть в. 다섯 사람이서 놀다.
в-пя́тых 〔삽입어〕 다섯째, 제오(五).
враг, -á 〔남〕 ① 적, 원수; клáссовый в. 계급적 원수; буржуази́я —непримири́мый в. рабóчего клáсса и трудя́щихся 부르죠아는 로동 계

급과 근로자들의 불구대천의 원수이다 (타협 못할 적이다) ②(군사) 적군, 적병; в. бу́дет разби́т, побе́да бу́дет за на́ми! 적군은 격멸될 것이고 우리는 승리할 것이다! ③ чего 적대자, 반대자; в. куре́ния 흡연 반대자.

вражда́, -ы́ [녀] 적대시(敵對視), 적대(敵對), 반목(反目), 적의(敵意); непримири́мая в. ме́жду империалисти́ческими держа́вами и угнетёнными наро́дами 제국주의 렬강과 피압박 인민들간의 불상용적 적대 관계.

вражде́бно [부] 적대적으로, 적의를 품고, 화목하지 못하게.

вражде́бность, -и [복 없음][녀] 적대시(敵對視), 적의(敵意), 적대성.

вражде́бный, -ая, -ое; -бен, -бна ①적대(敵對)적인, 적대시(敵對視)하는, 반목(反目)하는, 적의(敵意)를 품은; вражде́бные отноше́ния 적대적 관계; в. взгляд 적대적 견해 ②적의, 원수의; вражде́бные сто́роны 적(敵)편.

враждова́ть, -ду́ю, -ду́ешь [불완] 적의를 품다, 적대시하다, 반목하다.

вра́жеский, -ая, -ое, 적의; вра́жеская а́рмия 적군(敵軍); в. стан 적진.

вра́жий, -ья, -ье (폐어) 적의 (=вра́жеский); вра́жья си́ла 적의 력량.

враз [부] (속어) 한꺼번에, 단번에, 동시에, 일시에; уда́рили в. 한꺼번에 타격을 주었다.

вразби́вку [부] 순서 없이, 따로따로; спра́шивать что-н. в. 질서 없이 질문하다.

вразбро́д [부] 흩어져서, 분산하여, 뿔뿔이, 제제금, 제각기; де́йствовать в. 제각기 행동하다.

вразбро́с [부] (속어) 산산이, 산란하게, 어수선하게; кни́ги лежа́ли в. 책들이 어수선하게 (산산이)흩어졌었다.

вразва́лку [부] (걸음 걸을 때) 비틀거리며, 흔들거리며, 비틀비틀, 자척지척.

вразнобо́й [부] (속어) 산산이, 따로따로; де́йствовать в. 따로따로 (제각기)행동하다.

вразре́з [부] 반대로, 반(反)하여, 정반대로; в. с жела́нием 기대에 어그러지게.

вразря́дку[부] (인쇄)글'자 사이를 띄여서; набра́ть сло́во в. 단어를 글'자 사이를 띄여서 식자(植字)하다.

вразуми́тельно [부] 리해하기 쉽게, 평이하게, 알기 쉽게.

вразуми́тельность, -и [복 없음] [녀] 평이성, 알기 쉬운 것, 명료성.

вразуми́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 리해하기 쉬운, 알기 쉬운, 요령 있는, 줄거리 있는, 대중 있는.

вразуми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) [완]; вразумля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 알게 하다, 설복하다, 설교하다, 교시하다; в. шалу́на 장난꾸러기를 타이르다.

вразумля́ть[불완]→вразуми́ть.

вразумля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 알게 되다, 납득하다, 설복되다, 깨닫다.

вра́ки, врак [단 없음] (회화) 거짓말, 황당한 말, 횡설수설.

враль, -я́ [남] (회화) 거짓말쟁이, 수다쟁이, 시시덕이, 바람둥이, 풍'군.

враньё, -я́ [중] (회화) ① врать 의 명사 ②거짓말, 헛소리, 허위, 만들어 낸 말; его́ расска́зы — чи́стое в. 그의 이야기들은 새빨간 거짓말이다.

враска́чку [부] (회화) 흔들거리며, 비틀거리며; идти́ в. 비틀거리며 걷다.

врасплóх [부] 별안간, 갑자기; напа́сть в. 갑자기 달려 들다.

врассыпну́ю [부] 사방으로, 사분오렬되여; побежа́ть в. 사방으로 흩어져 달아 나다.

враста́ние, -я [복 없음] [중] 성장(成長), 뿌리를 박는 것.

враста́ть [불완]→врасти́.

врасти́ [1,2인칭 없음] -тёт; врос, -ла́ [완]; враста́ть, -а́ет [불완] во что 속으로 자라 들어 가다; в. в зе́млю 땅에 뿌리를 박다.

врастя́жку [부] (회화) 몸을 쭉 펴고; лежа́ть в. 몸을 쭉 펴고 눕다.

врата́, врат [단 없음] = воро́та.

врата́рь, -я́ [남] 축구 혹은 혹케이 시합시에 문을 지키는 선수, 문지기, 키퍼.

врать, вру, врёшь; врал, -ла́, -ло [불완]; навра́ть, -ру, -рёшь; на́вранный [완]; совра́ть, -ру, -рёшь; со́вранный [완](회화) 거짓말하다.

врач, -а́ [남] 의사.

враче́бный, -ая, -ое 의사의, 의료[illegible]; враче́бное сре́дство 의료 수단.

врачева́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) 치료.

врачева́ть, -чу́ю, -чу́ешь [불완]; уврачева́ть, -чу́ю, -чу́ешь [완] кого-что(폐어) 치료하다.

враща́тельный, -ая, -ое 도는, 회전의, 회전하는; враща́тельное движе́ние 회전 운동.

враща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чем 돌리다, 회전시키다; в. колесо́ 바퀴를 돌리다; в. глаза́ми 눈을 두리번거리다.

враща́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①돌다; земля́ враща́ется вокру́г со́лнца 지구는 태양의 주위를 돈다 ②자주 어디엔가 가 있다; в. в учёных круга́х 학자들과 교제하다.

враще́ние, -я [복 없음] [중] 회전, 돌리는 것.

вред, -а́ [남] 해, 해독, 손해; причини́ть в. 해를 끼치다.

вреди́тель[1] -я [남] 해충(害虫).

вреди́тель[2], -я [남] 가해자, 해독 분자.

вреди́тельский, -ая, -ое 해독적인, 유해한; вреди́тельское де́йствие 해독적 행위.

вреди́тельство, -а [중] 해독 행위, (사회주의 국가를 반대하는) 적대 행위, 반동 행위.

вреди́ть -ежу́, -еди́шь [불완]; повреди́ть, -ежу́, -еди́шь [완] кому-чему 해롭히다, 해를 끼치다.

вре́дно [부] 해롭게, 유해하게; в. влия́ть 해로운 영향을 주다; э́то в. для здоро́вья 이것은 건강에 해롭다.

вре́дность, -и [녀] 해독성.

вре́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́, -дно 해로운, 위험한, 해를 끼치는; в. для здоро́вья 건강에 해로운; кури́ть вре́дно 흡연은 해롭다; вре́дная тео́рия 해로운 리론.

вредоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 유해한, 해를 끼치는; вредоно́сные де́йствия 해로운 행동.

вре́зать, вре́жу, вре́жешь; вре́занный [완]; вреза́ть, -а́ю, -а́ешь[불완]; вре́зывать, -аю, -аешь[불완] что во что 움폭 판 자리에 끼우다; в. замо́к в дверь 문에 빗장을 치르다.

вре́заться, вре́жусь, вре́жешься [완]; вреза́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; вре́зываться, -аюсь, -аешься [불완] ①во что 좁고 뾰족한 것이 박히다; ло́дка вре́залась в бе́рег 보트가 강변에 처박히다 ②во что 처들어 가다; ко́нница вре́залась в неприя́тельские ряды́ 기병대는 적중에 처들어 갔다 ③во что 깊이 인상에 남다; в. в па́мять 마음에 깊이 새겨지다 ④ в кого (속어) 반하다.

вреза́ться [불완]→вре́заться.

вре́зка, -и [복 없음] [녀] 잘라서 맞추는 것, 끼우는 것.

вре́зывать [불완]→вре́зать.

вре́зываться [불완]→вре́заться.

временáми [부] (회화) 때로, 가끔, 때때로, 때로는; в. шёл дождь 때때로 비가 왔다.

временни́к, -а́ [남] 정기 간행물의 명칭, 연대기.

вре́менно [부] 림시로, 일시적으로.

временно́й -а́я, -о́е ①(철학) 시간의; временна́я связь 시간적 련관; временна́я зави́симость 시간적 계; временны́е катего́рии 시칭 범주. ②(언어) 종속

вре́менность, -и [복 없음] [녀] 일시적 혹은 우연한 존재, 림시성, 우연성.

вре́менный, -ая, -ое 림시의, 일시의; вре́менное прави́тельство 림시 정부; в. успе́х 일시적 성공; вре́менное соглаше́ние 잠정적(暫定的) 협정, 림시 협정.

временщи́к, -а́ [남](멸시) 간신(奸臣), 아첨으로 일시 권력을 얻은 자.

вре́мечко, -а [복 없음] [중] (회화) вре́мя의 축소.

вре́мя, -мени; 복수 -мена́, -мён, -мена́м [중] ①때, 시간; в коро́ткое в. 단기간에; одно́ и то же в. 동시에, 같은 때에; в любо́е в. 언제든지, 언제나; ра́ньше вре́мени 기한전에 ②동안, 시기, 시대; до́лгое в. 오랜 동안; ми́рное в. 평화 시기; вое́нное в. 전쟁 시기; в ско́ром вре́мени 오라지 않아; в пре́жнее в. 지난 시기에는; в то в. 그 때에 ③시절, 계절, 철; в ле́тнее в. 여름 철에 ④(언어) настоя́щее в. 현재; проше́дшее в. 과거, бу́дущее в. 미래 ◇в. от вре́мени, по времена́м 때때로; во́-в. 제때에; в своё в. 한때에; всё в. 계속, 줄곧; со вре́менем 시간이 흐름에 따라; в то в., как...할 때에, ...하고 있나면, ...한다면; за после́днее в. 최근에; на в. 일시적으로, 어떠한 시기까지; тем вре́менем 그러는 중, 바로 그 때에, 그와 동시에; до вре́мени (폐어) 혹은 до поры́ до вре́мени 적당한 시기가 올 때까지; выи́грывать в. 시간을 얻다; ско́лько вре́мени? 몇시 되였소? в одно́ прекра́сное в. 그 어느 날.

времяисчисле́ние, -я [중] 시간 계산, 년대 계산법, 력서 체계.

время́нка, -и [녀] (일시 방 안에 설치한) 조그만 화덕.

времяпрепровожде́ние, -я [복 없음] [중] 시간 리용, 시간 보내기; весёлое в. 유쾌한 시간 소비(소일).

времяпровожде́ние, -я [복 없음] [중]=времяпрепровожде́ние.

вро́вень [부] с чем 똥똥하게, 같은 수준으로; вода́ в. с края́ми бо́чки 물이 통에 가득 찼다.

вро́де [전] [생격과 함께]...과 같은, 류사한, 비슷한; пальто́ в. моего́ 외투는 내 것과 같다; он в. тебя́ 그는 너와 같다.

врождённость, -и [복 없음] [녀] 천분, 천성(天性), 천품, 타고난 성질.

врождённый, -ая, -ое 선천적인, 타고난; в. тала́нт 선천적 재능.

вро́зницу [부] (상업) 소매(小賣)로.

врозь [부] 개별적으로, 따로따로 떨어져서; жить в. 따로 살나, 별거하다.

вру, врёшь...→врать.

вруб, -а [남] (광산) 짧으로 틀어 박는 것, 쐐기를 박는 것, 간대를 지르는 것.

вруба́ть [불완]→вруби́ть.

вруба́ться [불완] → вруби́ться.

вруби́ть, врублю́, вру́бишь; вру́бленный [완]; вруба́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что во что 쐐기를 틀어 박다, 네 귀를 물리다, 징을 박다.

вруби́ться, врублю́сь, вру́бишься [완]; вруба́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] во что 뚫고 들어 가다, 돌입하다; в. в ка́менную поро́ду 광층으로 뚫고 들어 가다; в. в ряды́ врага́ 적의 대렬에 돌입하다.

вру́бка, -и [복 없음] [녀] 짧으로 틀어 박는 것, 징을 때려 박는 것.

врубмаши́на, -ы [녀] (공학) 광석 착공기.

вру́бовка, -и [녀] (회화) (공학) =врубмаши́на.

вру́бовый, -ая, -ое 광석 착공의; вру́бовые рабо́ты 광석 착공 작업; вру́бовая маши́на 광석 착공기.

врукопа́шную [부] ①주먹 다짐으로 ②(군사)육박전으로; схвати́ться в. 주먹 다짐으로 싸우다.

врун, -а́ [남] (회화, 친밀) 거짓말쟁이, 대포쟁이, 풍쟁이.

вру́нья, -и [녀] 거짓말쟁이, 대포쟁이, 풍쟁이 (녀자).

вруча́ть [불완]→вручи́ть.

вруча́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] вруча́ть의 피동; в. под распи́ску 수증을 받고 내여 주다·수교(手交)하다·교역(交易)하다.

вруче́ние, -я [복 없음] [중] 내여 주는 것, 수교·위임·전달하는 것.

вручи́тель, -я [남] 위임자, 수교자.

вручи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) [완]; вруча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что кому-чему 내여 주다, 위임하다; в. пове́стку 소식을 전하다; в. свою́ судьбу́ кому 자기 운명을 누구에게 내 맡기다.

вручну́ю [부] 맨 손으로 (기계의 도움 없이), 수공(手工)으로; копа́ть в. 손으로 파다.

врыва́ть [불완]→врыть.

врыва́ться[1] [불완]→ вры́ться.

врыва́ться[2] [불완]→ворва́ться.

врыть, врою, вро́ешь; вры́тый [완]; врыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что во что 파묻다, 매몰하다; в. столб в зе́млю 전주를 땅에 묻다.

вры́ться, врою́сь, вро́ешься [완]; врыва́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 매장되다, 땅 속으로 들어 가다, 파묻히다.

вряд [부] (회화)=вряд ли.

вряд ли [부] 의심스럽다, 설마 그러랴, ...것 같지 않다; вряд ли он придёт 그는 오지 않을 것이며, 그는 아마 오지 않을거야.

вс- [접두] 무성 자음 앞에서 «вз» 대신 쓰인다 (례: вски́нуть 던져 올리다).

всади́ть, всажу́, вса́дишь; вса́женный [완]; вса́живать, -аю, -аешь [불완] что во что 찌르다, 박다; в. топо́р в де́рево 나무에 도끼를 박다; в. снаря́д в блинда́ж 포탄 한 방을 적 엄폐부에 쏘아 넣다.

вса́дник, -а [남] 기사(騎士), 말 탄 사람, 기마병.

вса́живать [불완]→всади́ть.

вса́сываемость, -и [복 없음] [녀] 흡착(吸着), 빨아 들이는 것.

вса́сывание, -я [복 없음] [중] 빨아 들이는 것, 흡수, 흡입.

вса́сывательный, -ая, -ое, 빨아 들이는, 흡수하는, 빨아 올리는.

вса́сывать [불완]→всоса́ть.

вса́сываться [불완]→всоса́ться.

вса́сывающий, -ая, -ее 빨아 들이는; в. насо́с 흡수뽐프.

все ① [규정 대] весь의 복수 ②[명사로] все, всех, всем, всех, всеми́, обо всех 다, 모두다, 전체; в. пришли́ 다 왔습니다; в. за одного́, оди́н за всех 전체는 한 사람을 위하여, 한 사람은 전체를 위하여.

всё[1] [부] (회화) ①항상, 늘상; он всё бо́лен 그는 늘 앓고 있다 ②여전히, 계속; в. ещё 아직도, 여전히, 계속; дождь в. льёт 비는 계속 퍼붓는다 ③ [접속사로] 여전히, 그럼에도 불구하고; как ни стара́ется, в. ничего́ не выхо́дит 아무리 노력하여도 여전히 아무런 결과를 얻지 못하고 있다 ④ [비교급 앞에서] в. бо́лее и бо́лее 계속, 더욱 더; пого́да в. лу́чше и лу́чше 더욱 더 좋은 일기가 계속된다 ⑤다만, 오직; а в. из-за тебя́ 그런데 다만 자네 한 사람 때문에; ◇в. ж 이렇건 저렇건 간에; 여하튼 в. равно́ 어쨌든 매 일반이다.

всё[2] ①[대] весь의 중성 ②[명사로]

всё, -его́ 〔중〕〔복 없음〕 모든 것; в. его́ ра́довало 모든 것이 그를 기쁘게 하였다; всего́ понемно́гу (회화) 모든 것을 조금씩 ◇всего́ хоро́шего! 안녕히 가십시오! (작별 인사); в. и вся 온갖 사물들이.

все... 합성어의 첫부분으로서 «전(全)», «전부», «완전»의 뜻을 가진다 (례: всеросси́йский 전 로씨야의; всепобежда́ющий 백전 백승의).

всеве́дение, -я 〔복 없음〕〔중〕 (페어) (현재는 비유로 사용) 모든 지식을 소유하는 것, 박식.

всеве́дущий, -ая, -ее 모든 것을 다 아는, 만물 제현상을 알고 있는, 박식의.

всевла́стие, -я 〔중〕 제한 없는 권력, 만능의 권력, 독재; пришёл коне́ц всевла́стию капита́ла 자본 만능의 시기는 종말에 이르렀다.

всевобу́ч, -а 〔남〕 (всео́бщее вое́нное обуче́ние) 전반적 군사 교육.

всевозмо́жный, -ая, -ое 될 수 있는 한의, 모든, 여러가지의, 각종의; в. това́р 각종 상품.

всево́лновый, -ая, -ое 전파(全波)의; в. приёмник 전파 수신기.

всегда́ 〔부〕 항상, 일상, 언제나; в. гото́в 항상 준비되여 있다.

всегда́шний, -яя, -ее (회화) 항상 있는, 평소의, 불변의, 영원한; в. гость 단골 손님; всегда́шние жа́лобы 일상적 불평.

всего́[1] 〔부〕 ① 전부, 총, 총액; в. израсхо́довано сто рубле́й 총액 100 루블리가 지출되였다 ② 다만, ...만; откли́кнулось в. тро́е 세 명만이 응답했다 ◇ всего́-на́всего 전부 다해서, 오직; всего́ ничего́ (회화)대단히 적다, 거의 아무 것도 없다; де́нег у него́ оста́лось всего́ ничего́ 그에게는 돈이 떨어졌다; то́лько и в. 이것 뿐이다.

всего́[2]→весь, всё.

в-седьмы́х 〔삽입어〕 일곱 번째, 제칠(七).

всезна́йка, -и 〔남, 녀〕 (회화) (야유) 박식가연하는 사람; 많이 아는 체하는 사람.

всезна́йство, -а〔복 없음〕〔중〕 많이 아는체 하는 것, 박식가연하는 행동.

всей→вся.

всекита́йский, -ая, -ое 전 중국의; всекита́йская федера́ция профсою́зов 중화 전국 총 공회.

всекоре́йский, -ая, -ое 전 조선의.

вселе́ние, -я 〔중〕〔복 없음〕(공문) 정착 거주, 집들이; в. в но́вые дома́ 새집들이.

вселе́нная, -ой 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) ① 우주 ② 전 세계, 천하; всю́-то я вселе́нную прое́хал, нигде́ ми́лой не нашёл (민요) 온 세상 다 돌아 봤건만 예쁜 아가씨는 아무 데도 없었네.

вселе́нский, -ая, -ое (페어) (종교, 서적) 전 세계의; в. собо́р (력사어) 기독 교도 전 세계 대회·총회.

всели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён -ена́) 〔완〕; вселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что во что ① 이주시키다, 이사시키다, 집에 들게 하다; в. в но́вый дом 새 집으로 이사시키다 ② (전의) что в кого-что (높은 문제) (공포, 신심 등을) 품게 하다, 고취하다; в. трево́гу в се́рдце 불안케 하여 주다; в. в кого-н. уве́ренность 누구에게 신심을 돋구어 주다.

всели́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; вселя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①이주하다, 거주하다; в. в но́вый дом 새 집에 이사하다 ②(전의, 시적, 페어) в кого-что 품다, 생기다, 자리잡다; в се́рдце всели́лась трево́га 마음이 불안하다.

вселя́ть 〔불완〕→всели́ть.

вселя́ться 〔불완〕→всели́ться.

всем → ① весь, всё ② все.

всём (**обо всём**)→весь, всё.

всеме́рно 〔부〕 백방으로, 온갖 수단을 다하여, 전력을 다하여; в. помога́ть 백방으로 도와 주다; в. поощря́ть инициати́ву масс 대중의 창발성을 백방으로 장려하다.

всеме́рный, -ая, -ое 백방의, 온갖 수단의, 전력을 다하는; всеме́рная подде́ржка 백방으로 되는 지지.

все́меро 〔부〕 7배로; увели́чить в. 7배로 증가시키다; уме́ньшить в. 7분지 1로 감소시키다.

всемеро́м 〔부〕 일곱이서.

все́ми →все.

всеми́рно-истори́ческий, -ая, -ое 전 세계사적인; всеми́рно-истори́ческие побе́ды сове́тского стро́я 쏘베트 제도의 전 세계사적 승리; всеми́рно-истори́ческое значе́ние Вели́кой Октя́брьской социалисти́ческой револю́ции 위대한 사회주의 10월 혁명의 전 세계사적 의의.

всеми́рный, -ая, -ое, 전 세계의, 세계적인; всеми́рная исто́рия 세계사; в. Конгре́сс сторо́нников ми́ра 세계 평화 옹호자 대회; в. Сове́т Ми́ра 세계 평화 이사회; Всеми́рная федера́ция Профсою́зов 세계 직업 련맹 ◇ всеми́рное тяготе́ние (물리)만유 인력.

всемогу́щество, -а 〔복 없음〕〔중〕 전능 (全能), 만능(萬能).

всемогу́щий, -ая, -ее; -у́щ (서적, 수사제) 전능의, 만능의.

всему́→весь, всё.

всенаро́дно 〔부〕 전 인민적으로.

всенаро́дный, -ая, -ое 전 인민적인, 전 인민의; в. пра́здник 전 인민적 명절; всенаро́дное достиже́ние 전 인민적 성과.

всенижа́йший, -ая, -ее (페어) (전 존히여 자기를 낮추어서 쓰는 말) 소생(현재는 롱담으로만 사용함).

все́нощная 〔шн〕, -ой 〔녀〕(종교) 희랍교회에서의 저녁 례배.

всео́буч, -а 〔남〕(=всео́бщее обуче́ние) 일반 교육, 일반 의무 교육; зако́н о всео́буче 일반 의무 교육에 대한 법령.

всео́бщий, -ая, -ее; -о́бщ 전체적인, 일반적인, 총(總); всео́бщее избира́тельное пра́во 보통 선거권; всео́бщее вое́нное обуче́ние 전반적 군사 교육; всео́бщая забасто́вка 총파업.

всео́бщность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 보편성, 공통성.

всеобъе́млющий, -ая, ее; -ющ 모든 것을 포함하는, 전체를 포괄하는, 총괄적인.

всеору́жие, -я 〔중〕: во всеору́жии чего 완전히 준비된 태세로; во всеору́жии зна́ний 지식을 완전히 소유하여.

всеохва́тывающий, -ая, -ее 전체를 포괄하는, 총괄적인.

всепобежда́ющий, -ая, -ее (높은 문제) 백전 백승의, 불패의; всепобежда́ющая си́ла иде́и ленини́зма 레닌주의 사상의 불패의 힘.

всепоглоща́ющий, -ая, -ее(서적) 온 마음을 사로잡는, 극히 격렬한; всепоглоща́ющая страсть 극히 격렬한 열정.

всепожира́ющий, -ая, -ее (페어) (서적) 모든 것을 삼켜 버리는, 모든 것을 없애 버리는.

всепоко́рнейший, -ая, -ее (페어) 극히 겸손한, 아주 공손한.

всепроника́ющий, -ая, -ее 모든 것을 관철하는, 모든 것을 통찰하는; в. челове́ческий ум 모든 것을 통찰하는 인간의 지혜.

всепроща́ющий, -ая, -ее (페어) 모든 것을 용서하는, 무한히 관대한.

всепроще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적, 페어) 모든 것을 용서하는 것.

всердца́х 〔부〕 (회화) →се́рдце.

всеросси́йский, -ая, -ое 전(全)로씨야의, 전(全)로씨야적인; в. съезд 전 로씨야 대회.

всерьёз 〔부〕 (회화) 신중히, 진정으로; в. взя́ться за де́ло 신중하게 일에 착수하다; приня́ть что-н. в. 진담으로 생각하다.

всеси́лие, -я 〔중〕 (높은 문제) 무제한한 권리, 무한한 권력.

всеси́льный, -ая, -ое; -лен,

-льна (높은 문체)전능(全能)한, 무제한한 권력을 가진; всесильное, всепобеждающее учение марксизма-ленинизма 강유력한 백전 백승의 맑스-레닌주의 학설.

всеславянский, -ая, -ое 전(全)슬라브적인.

всесокрушающий, -ая, -ее (페어) 섬멸적인; в. удар 섬멸적 타격.

всесоюзный, -ая, -ое 전(全)쏘련의, 전(全)련맹적인; В. Ленинский Коммунистический Союз Молодёжи (ВЛКСМ) 전 련맹 레닌 공산 청년 동맹.

всесторонне [부] 전면적으로, 다방면적으로, 철저하게; в. обсудить вопрос 문제를 전면적으로 토의하다.

всесторонний, -яя, -ее 백방의, 전면적인, 다방면적인, 철저한; в. разбор дела 사업의 전면적 분석; всестороннее развитие 전반적 발전.

всё-таки [부, 접] 그렇지만, 그럼에도 불구하고, 그러나, 어쨌든; в.-т. он прав 어쨌든 그는 정당하다.

всеукраинский, -ая, -ое 전(全)우크라이나의, 전(全)우크라이나적인.

всеуслышание, -я [중]: во всеуслышание(높은 문체) 아주 큰 소리로, 다 들도록; объявить что во в. 큰소리로 선포하다.

всех→все.

всецело [부] 완전히, 전연, 전혀; в. предан науке 전적으로 과학에 헌신하다.

всечасно [부] 시시각각으로, 부단히.

всечасный, -ая, -ое (페어) 시시각각의, 끊임 없는, 부단한.

всеядный, -ая, -ое (서적)(동물에 대하여) 아무 것이나 먹을 수 있는, 잡식하는; всеядное животное 잡식(雜食)동물.

всилу [부]→сила.

вскакивать [불완]→вскочить.

вскапывать [불완]→вскопать.

вскарабкаться[완]→карабкаться.

вскарабкиваться [불완] → вскарабкаться.

вскармливание, -я [복 없음][중] 양육, 사육, 기르는 것.

вскармливать[불완]→вскормить.

вскачь [부] (말등에 대하여) 속보로, 매우 빨리; ехать в. (말이) 빨리 가다 (말타고 질주하다).

вскидывать [불완]→вскинуть.

вскидываться [불완] → вскинуться.

вскинуть, -ну, -нешь; -утый[완]; вскидывать, -аю, -аешь [불완] что ①на что 우로 던지며, 던져 올리다; в. мешок на спину 자루를 등에 걸터메다 ②(전의) что 재빨리 들다; в. голову 고개를 재빨리 쳐들다;

вскинуться, -нусь, -нешься [완]; вскидываться -аюсь, -аешься [불완] на кого-что. 욕을 하며 대들다.

вскипание, -я [복 없음] [중] 끓는 것, 비등(沸騰).

вскипать, -аю, -аешь [불완]; вскипеть, -плю, -пишь [완] 끓기 시작하다; вода вскипает 물이 끓기 시작한다.

вскипеть, -плю, -пишь [완] ①→вскипать ②(전의, 회화) 격분하다, 성나다; от этого замечания я весь вскипел 이 지적을 받은 나는 몹시 화가 났다.

вскипятить [불완] →кипятить.

вскисать, -аю, -аешь [불완]; вскиснуть, -ну, -нешь; -кис, -сла [완] 발효(醱酵)하다, 괴다, 쉬다; молоко вскисает в тёплом месте 우유는 더운데 두면 쉬여진다.

вскиснуть [완] →вскисать.

вскладчину [부] (회화) 돈을 모아서.

всклокоченный, -ая, -ое; -чен, -а, -о (속어) ① всклокочить의 피동 과거 ②[간단형 없음] 머리칼이 엉클어진.

всклокочивать [불완] → всклокочить.

всклокочить, -чу, -чишь; -ченный [완]; всклокочивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) (머리칼을) 엉클다.

всколебать, -лéблю, -лéблешь; -лéбли [완] что (페어) 동요케 하다; ветер всколебал море 바람은 바다를 설레게 하였다.

всколыхнуть, -ну, -нёшь [완] кого-что ①흔들다; ветер всколыхнул рожь 보리가 바람에 흔들렸다 ②궐기시키다, 동요시키다; Великая Октябрьская социалистическая революция всколыхнула широкие массы трудящихся 위대한 사회주의 10월 혁명은 광범한 근로 대중을 궐기시켰다.

всколыхнуться, -нусь, -нёшься [완] ① 흔들리기 시작하다; рожь всколыхнулась 보리는 흔들리기 시작하였다 ②궐기하다, 활동하기 시작하다; массы всколыхнулись 대중들이 궐기하였다.

вскользь [부] 살짝, 스쳐, 약간; в. коснуться вопроса 문제에 슬쩍 언급만 하다.

вскопать, -аю, -аешь; -опанный [완]; вскапывать, -аю, -аешь [불완] что 파헤치다, 갈다; в. землю 땅을 파헤치다; в. огород 채마밭을 갈다.

вскоре [부] 곧, 오래지 않아; он в. вернулся 그는 곧 돌아 왔다.

вскормить, -ормлю, -ормишь; -ормленный [완]; вскармливать, -аю, -аешь [불완] кого-что (높은 문체) 기르다, 양육하다, 사양하다; в. ребёнка грудью 어린애에게 젖을 먹이다.

вскорости [부] (속어) 곧, 오래지 않아; в. он явился на собрание 그는 곧 회의에 나타났다.

вскочить, -очу, -очишь [완]; вскакивать, -аю, -аешь [불완] ①뛰여 오르다, 뛰여 타다; в. на коня 말에 올라타다 ② 뛰여 일어 나다; в. от испуга 놀라서 펄쩍 뛰다 ③[1, 2인칭 없음] (전의) 별안간 생기다, 돋다; вскочил прыщ 뾰루지가 갑자기 돋았다.

вскрик, -а [남] 갑자기 소리지르는 것, 웨치는 소리, 고함.

вскрикивать [불완]→вскрикнуть.

вскрикнуть, -ну, -нешь [완]; вскрикивать, -аю, -аешь [불완] 소리치다, 웨치다, 비명을 울리다, 고함 지르다.

вскричать, -чу, -чишь [완] (서적) 비명을 울리다, 웨치다; в. в негодовании 분개해서 웨치다.

вскружить, -ужу, -ужишь [완]: вскружить голову 현혹케 하다; успех вскружил ему голову 성과는 그를 황홀케 했다.

вскружиться, -ужится [완]: у него вскружилась голова 그는 머리가 핑 돌았다, 현혹되였다.

вскручиниться, -нюсь, -нишься [사] о ком-чём (민요) 그리워하다, (생각하여) 슬퍼하다.

вскрывать [불완]→вскрыть.

вскрываться [불완] →①вскрыться.

вскрытие, -я [중] ①[복 없음] 개방, 터치는 것, 뜯는 것; в. письма 편지 개봉 ②해부; в. трупа 시체 해부 ③[복 없음] 해빙; в. реки 해빙(解氷).

вскрыть, -рóю, -рóешь; -ытый [완]; вскрывать, -аю, -аешь [불완] что ①열다, 뜯다; в. конверт 봉투를 뜯다 ②폭로하다, 적발하다, 드러내 놓다; в. недостатки в работе 사업에서의 결함을 폭로하다 ③해부하다; в. труп 시체를 해부하다.

вскрыться [1, 2 인칭 없음] -рóется [완]; вскрываться, -ается [불완] ①째지다, 찢어지다, 터지다; нарыв вскрылся 종처(腫處)가 터졌다 ② (얼음이) 풀리다 ③ 폭로되다, 드러나다; вскрылись недостатки в работе 사업에서 결함들이 폭로되였다.

вспасть [부] (회화) 충분히, 만족하게; поработать в. 만족하게 일하다.
вслед [부] за кем-чем 뒤를 이어서, 뒤를 따라서; идти в. за кем-н. 누구의 뒤를 곧 따라가다 ②[전] [여격과 함께] 뒤를 따라서, 뒤를 이어서, ...뒤를; смотреть в. ушедшему 나가는 사람의 뒤를 바라보다.
вследствие [전] [생격과 함께] 까닭에, 인하여, 의하여, 결과에, 때문에; в. болезни 병 때문에.
вслепую [부] 맹목적으로; браться за дело в. 맹목적으로 사업에 착수하다.
вслух [부] 들리게, 소리내여; читать в. 소리내여 읽다, 랑독(朗讀)하다.
вслушаться -аюсь, -аешься[완]; вслушиваться, -аюсь, -аешься [불완] во что 귀를 기울이다, 잘 듣다; в. в разговор 이야기에 귀를 기울이다.
вслушиваться [불완] → вслушаться.
всматриваться [불완] → всмотреться.
всмотреться, -отрюсь, -отришься [완]; всматриваться, -аюсь, -аешься [불완] 잘 보다, 뚫어지게 보다, 찬찬히 보다.
всмятку [부]: яйцо в. 반숙(半熟)한 계란.
всовывать [불완]→ всунуть.
всосать, -су, -сёшь; всосанный [완]; всасывать, -аю, -аешь [불완] что 빨아 들이다 ◇ в. что-н. с молоком матери (성미•습성에 대하여) 타고 나다, 어렸을 때부터 뿌리 박히다.
всосаться [1, 2 인칭 없음] -сётся [완]; всасываться, -ается [불완] в кого-что ①붙어붙어 빨다; пиявки всосались в ногу 거마리가 발에 붙어 붙었다 ②스며 들다; вода всосалась в почву 물이 땅에 스며 들었다.
вспаивать [불완] →вспоить.
вспархивать [불완] → вспорхнуть.
вспарывать [불완] → вспороть.
вспасть, -аду -адёшь; вспал [완]; вспадать, -аю, -аешь [불완]: вспасть на ум 혹은 на мысль 머리에 떠오르다; вспало ему на ум жениться 그는 장가들 생각이 들었다.
вспахать, -пашу, -пашешь [완]; вспахивать, -аю, -аешь [불완] что (밭을) 갈다, (땅을) 파다; в. трактором 뜨락또르로 갈다; в. поле 밭을 갈다.
вспахивание, -я [복 없음] [중] 기경(起耕), 개간(開墾).
вспахивать [불완] → вспахать.
вспашка, -и [녀] 기경(起耕), 개간(開墾); весенняя в. 춘경, 봄갈이; осенняя в. 추경, 가을갈이; зяблевая в. 추기 경작(秋期耕作), 가을 심기.
вспенивать [불완] → вспенить.
вспениваться [불완] → вспениться
вспенить (вспенить는 폐어) -ню, -нишь [완]; вспенивать, -аю -аешь [불완] (시지) кого-что 거품을 내다; ветер вспенил реку 바람은 강물을 물결치게 하였다; в. коня 말을 비지땀 흘리게 몰다.
вспениться -нюсь, -нишься [완]; вспениваться, -аюсь, -аешься [불완] 거품이 일다; квас вспенился 크와쓰 (로씨야 음료의 일종)는 거품이 일었다.
вспетушиться [완] → петушиться [불완] (속어) 갑자기 골을 내다, 약이 오르다, 분격하다; ты что так вспетушился, какая муха тебя укусила? 무엇이 어쨌다구 그리 성이 나서 야단인가? 어떤 파리가 자네를 물었기에 그리 골이 나서 야단인가?
всплакнуть, -ну, -нёшь [완] о ком-чём (회화) 좀 울다, 눈물을 좀 흘리다; всплакнула о сыне 아들을 생각하여 눈물을 좀 흘렸다.

всплакнуться, -нётся [무인칭] [완] кому-чему (회화) 쓸쓸히여 눈물을 흘리다; ей всплакнулось сегодня 그 녀자는 오늘 웬지 쓸쓸하여 눈물을 흘렸다.
всплеск, -а [남] (물이) 찰싹거리는• 출렁거리는 소리; всплески волн 파도가 찰싹거리는 소리.
всплёскивать [불완] → всплеснуть.
всплеснуть, -ну, -нёшь [완]; всплёскивать, -аю, -аешь [불완]: в. руками 손벽을 탁 치다 (경탄하여 혹은 신기로워서).
всплошную [부] (속어) 빽빽히, 밀접하게, 나란이; лёд шёл в. 얼음이 서로 엉키여 흘렀다.
всплывать [불완] → всплыть.
всплыть, -ыву, -ывёшь; -ыл, -ыла -ыло [완]; всплывать, -аю, -аешь [불완] ①떠오르다, 표면에 나타나다 ② [1, 2 인칭 없음] («наружу», «на поверхность» 등 단어들과 함께) 나타나다, 드러나다; всплыли недочёты 결점이 발로되다.
вспоить, -ою, -оишь; -оённый (-оён, -ена) [완]; вспаивать, -аю, -аешь [불완] ①젖을 먹여 기르다, 양육하다; в. телёнка 송아지를 젖을 먹여 키우다 ②기르다.
всполаскивать [불완]→ всполоснуть.
всползать [불완] → всползти.
всползти, -зу, -зёшь; всполз, -ла [완]; всползать, -аю, -аешь [불완] на кого-что 기여 오르다; муравьи всползают на дерево 개미들이 나무로 기여 오른다.
всполоснуть, -ну -нёшь [완]; всполаскивать, -аю, -аешь[불완] что (회화) (빨래를) 헹기다.
всполошить, -шу, -шишь [완] кого-что (회화) 놀라게 하다.
всполошиться,-шусь,-шишься[완] (회화) 놀라다.
вспоминать [불완] → вспомнить.
вспоминаться [불완] → вспомниться.
вспомнить, -ню, -нишь [완]; вспоминать, -аю, -аешь [불완] кого-что, о ком-чём 기억하다, 회상하다, 추억하다; в. свою молодость 자기의 청년 시절을 회상하다; в. о важном деле 중요한 일을 기억하다.
вспомниться [1,2인칭 없음]-ится [완]; вспоминаться, -ается [불완]생각이 떠오르다, 기억되다, 회상되다.
вспомогательный, -ая, -ое 방조의, 방조적인, 보조의, 조력하는, 부차적인; в. отряд 후원 부대 ◇ в. глагол 조동사.
вспоможение, -я [중] 부조, 원조, 물질적 원조.
вспомоществование, -я [중] (폐어) = вспоможение.
вспомянуть, -яну, -янешь; -янутый [완] кого-что 또는 о ком-чём (회화)회상하다, 상기하다.
вспороть, -орю, -орешь; -оротый [완]; вспарывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ①찢어 벌리다, 터뜨리다; в. живот 복부를 해부하다 ②(속어) 구타하다.
вспорхнуть, -ну, -нёшь [완]; вспархивать, -аю, -аешь, [불완] 날아 오르다.
вспотевший, -ая, -ое → вспотеть.
вспотеть, -тею, -теешь; -тевший [완] 땀이 나다.
вспрыгивать[불완]→вспрыгнуть.
вспрыгнуть, -ну, -нешь [완]; вспрыгивать, -аю, -аешь [불완] 뛰여 오르다.
вспрыскивание, -я [중] вспрыскивать의 명사.
вспрыскивать [불완] → вспрыснуть.
вспрыснуть, -ну, -нешь; -утый [완]; вспрыскивать, -аю, -аешь [불완] что ①뿌리다; в. бельё 빨래에 물을 뿜다 ②(전의) (회화) 축하의 뜻으로 마시다; в. удачу 성공을

축하하여 술잔을 들다 ⑧(의하) 주사
놓다.
вспу́гивать [불완] → вспугну́ть.
вспугну́ть, -ну́, -нёшь; -у́гнутый
[완]; вспу́гивать, -аю, -аешь [불
완] кого-что 놀래워 쫓다; в. пти́цу
새를 놀래워 일으키다.
вспузы́риваться [불완]→вспузы́-
риться.
вспузы́риться [1,2 인칭 없음]
-рится [불완]; вспузы́риваться,
-ается [불완](액체에 대하여) 거품
이 나다, 거품으로 덮이다; кипяти́ть
молоко́, пока́ не вспузы́риться 거품
이 일 때까지 우유를 끓이다.
вспуха́ть [불완] → вспу́хнуть.
вспу́хнуть [완] → пу́хнуть.
вспу́чивать [불완] → вспу́чить.
вспу́чиваться[불완]→вспу́читься.
вспу́чить[1,2인칭 없음] -чит[완];
вспу́чивать, -ает [불완]; пу́чить,
-чит [불완] что (회화) 부풀게 하
다, 팽창시키다.
вспу́читься [1,2인칭 없음] -чится
[완]; вспу́чиваться, -ается[불완]
부풀다, 팽창하다.
вспыли́ть, -лю́, -ли́шь [완] ① 발
끈 성내다, 짜증을 내다.
вспы́льчивость, -и [복 없음]
[녀] вспы́льчивый의 명사.
вспы́льчивый, -ая, -ое; -ив 신
경질적인, 잘 성내는, 짜증을 잘 내는.
вспы́хивать [불완] →вспы́хнуть.
вспы́хнуть, -ну, -нешь [완];
вспы́хивать, -аю, -аешь [불완] ①
갑자기 타 오르다, 발화하다; вспы́х-
нул огонёк 불이 확 타 올랐다;
вспы́хнул пожа́р 화재가 났다 ②
(전의) 발발하다, 돌발하다, 갑자기
일어나다; вспы́хнула война́ 전쟁
이 발발하였다; вспы́хнула страсть
정렬이 타 올랐다 ③(전의) (얼굴
이) 새빨갛게 되다; в. от смуще́-
ния 난처하여 얼굴을 붉히다 ④ чем
격정(激情)에 사로 잡히다; в. гне́-
вом 격노(분노)하다.
вспы́шка, -и [녀] ① 발화, 폭발,
폭연(爆燃); в. по́роха 화약의 폭
발 ② (감정, 사건 등의) 발발, 폭
발, 발생; в. гне́ва 격분; в. эпиде́-
мии 전염병의 발생.
вспять [부] 뒤로; поверну́ть в. 뒤
로 돌리다.
встава́ние, -я [복 없음] [중]
встава́ть의 명사; почти́ть па́мять
встава́нием 일어서서 애도를 표하
다; ра́ннее в. 이른 기상.
встава́ть [불완] → встать.
вста́вить, -влю, -вишь; -вленный
[완]; вставля́ть, -я́ю, -я́ешь[불완]
кого-что во что 끼우다, 넣다, 맞추어
넣다, 삽입하다; в. стекло́ в ра́му
유리를 틀에 끼우다; в. себе́ зу́бы
이를 해 넣다; в. в догово́р статью́
계약에 한 조항을 보충하여 넣다;
в. кра́сное словцо́ 멋있는 말을 삽입
하다.
вста́вка, -и [녀] ① [복 없음] 끼
워 넣는 것, 삽입; в. стёкол 유리를
끼워 넣는 것 ②삽입된 것, 끼워 놓
는 것 ③ 천필대.
вставля́ть [불완] → вста́вить.
вставно́й, -а́я, -о́е 삽입한, 끼워
넣은; в. зуб 의치(義齒).
встарину́ [부] 먼 옛날에.
встарь [부] 먼 옛날에.
встать, -а́ну, -а́нешь [완]; вста-
ва́ть, -таю́, -таёшь [불완] ①일어
서다; в. со сту́ла 의자에서 일어
서다; в. с ме́ста 일어 서다; в.! 일어
섯! ②일어 나다, 기상하다; в. с по-
сте́ли 잠'자리에서 일어나다; пора́
уже́ в. 벌써 일어날 때가 되였다 ③
회복되다; больно́й встал 환자는 일
어 났다(회복되였다) ④на кого-что,
на ком-чём 또는 в чём 서다, 놓
이다; в. на ковёр 모전 우에 서
다; стол вста́нет в э́тот у́гол
책상이 이 구석에 놓일 것이다;
⑤(해, 달 등이) 떠 오르다, 돋다;
со́лнце вста́ло 해가 돋았다 ⑥궐기
하다; в. на защи́ту оте́чества 조
국 방위에 궐기하다; в. гру́дью за

что-н. 가슴으로 보위하다, 생명을
바쳐 싸우다; в. с ору́жием в рука́х
무기를 들고 궐기하다 ⑦ (전의)
пе́ред кем-чем 또는 [보어 없이]
나타나다, 발생하다, 제기되다;
пе́ред путеше́ственником вста́ла
высо́кая гора́ 여행가 앞에 높은 산
이 나타났다; пе́ред ни́ми встал
вопро́с 그들 앞에 문제가 제기되였
다 ⑧[보어 없이] 서다; в. ря́дом
나란이 서다; часы́ вста́ли 시계가
섰다 ◇ река́ вста́ла 강이 얼었다;
в. на́ ноги 회복하다, 제구실을 하
다, 확고한 지위를 차지하다; в.
поперёк доро́ги кому 앞길을 가로
막다, 방해하다; в. на путь пре-
да́тельства 배신 행위의 길에 들어서
다; в. на коле́ни 무릎을 꿇다; у́тро
встаёт 날이 밝는다; в. на карау́л
위병을 서다.
встрево́жить [불완] → трево́-
жить.
встрево́житься [불완] → трево́-
житься.
встрепену́ться, -ну́сь, -нёшься
[완] ① 심하게 몸을 떨다; пти́ца
встрепену́лась 새가 놀라서 날개를
쳤다; ре́зкий о́крик заста́вил его
в. 날카로운 소리에 그는 몸을 부르
르 떨었다 ②(마음이) 약동하다, 고
동치다; се́рдце встрепену́лось от
ра́дости 기뻐서 가슴이 울렁거렸다
⑧날개 치다.
встрёпка, -и [녀] (회화) ① 질
책, 책망, 벌; зада́ть встрёпку 꾸
짖다, 혼내다 ② (정신상의) 충동,
격동.
встре́тить, -ре́чу, -ре́тишь; -е́чен-
ный [완]; встреча́ть, -а́ю, -а́ешь
[불완] ① кого-что 만나다, 마중하
다, 영접하다; в. това́рища во вре́-
мя прогу́лки 산보하다가 동무를
만나다; в. госте́й на вокза́ле 정
거장에 나가 손님들을 마중하다;
в. аплодисме́нтами 박수로 환영하다;
в. насме́шками 조소하는 태도로 맞
이하다; в. проти́вника пу́шечным
огнём 적을 포화 사격으로 맞이하다
② что 만나다, 받다; в. отка́з 거
절 당하다; в. сочу́вствие 동정을 받
다; в. раду́шный приём 따뜻한 영
접을 받다 ③ что 맞이하다; в. но́-
вый год 새해를 맞이하다.
встре́титься, -ре́чусь, -ре́тишь-
ся [완]; встреча́ться, -а́юсь, -а́ешь-
ся[불완] ①с кем-чем 또는 [보어 없
이] 만나다, 부닥치다; в. с дру́гом
на у́лице 거리에서 친우를 만나다;
в. глаза́ми 시선이 마주치다; в. с
опа́сностями 위험에 부닥치다; в.
с тру́дностями 난관에 봉착하다 ②
с кем-чем 또는 [보어 없이] 모
여 들다; корабли́ встре́тились у
вхо́да в га́вань 함선들은 항만(港
灣) 입구로 모여 들었다 ③ 합치하
다; они́ встре́тились во вку́сах 그
들은 취미가 서로 맞았다 ④ с кем-
чем 또는 [보어 없이] (체육) 대전
하다; встре́тились лу́чшие шахма-
ти́сты 우수한 장기 선수들이 대전
하였다 ⑤ [1,2인칭 없음] 눈에
띄우다; в кни́ге встре́тились ин-
тере́сные места́ 책에서 재미 있는
장면들이 눈에 띄웠다 ◇ гора́ с
горо́ю не встреча́ется, а челове́к
с челове́ком встре́тится (속담) 제
비와 기러기는 만날 날이 없어도 사
람과 사람은 만날 날이 있다.
встре́ча, -и [녀] ① 만나는 것, 조
우(遭遇), 상봉, 해후(解逅); неожи́-
данная в. 해후; поздоро́ваться
при встре́че 만났을 때에 인사하다;
в. избира́телей со свои́м депута́том
선거자들과 자기 대의원과의 상봉
② 마중, 영접, 환영(회), 모임;
в. делега́тов 대표단의 환영; ока-
за́ть раду́шную встре́чу 열렬히 환
영하다; устро́ить торже́ственную
встре́чу 성대한 환영회를 개최하다
③ 경기, 시합; това́рищеская в.
футбо́льных кома́нд 친선 축구 시
합 ◇ в. но́вого го́да 설맞이; идти́
на встре́чу кому 마중하러 가다, 제
의에 응하다, 양보하다, 일치하다,

встреча́ть〔불완〕→ встре́тить.

встреча́ться 〔불완〕→встре́титься.

встре́чный, -ая, -ое ①만나는, 마주 오는; в. по́езд 마주 오는 기차; в. бой 조우전; в. ве́тер 맞바람 ②〔명사로〕 встре́чный, -ого 〔남〕 만나는 사람: пе́рвый в. (회화) 처음 만나는 (모르는) 사람; в. и попере́чный (비하) 오다가다 만난 사람, 누구나 다 ◇в. план 대안(對案); в. иск(법률) 맞소송(訴訟).

встро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; встра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (건축물 내부에) 부설하다, 건축하다.

вструхну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 놀라다, 공포를 느끼다.

встря́ска, -и 〔녀〕 (회화) ①(정신상의) 충동, 격동 ②엄책(嚴責).

встря́хивать 〔불완〕→ встряхну́ть.

встря́хиваться 〔불완〕→ встряхну́ться.

встряхну́ть, -ну́, -нёшь; -я́хнутый〔완〕; встря́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 흔들다, 떨다; в. пла́тье от пы́ли 옷의 먼지를 떨다② (전의) кого-что 격동시키다; война́ встряхну́ла наро́дные ма́ссы 전쟁이 인민 대중을 격동시켰다 ③〔무인칭〕 뒤흔들리다; теле́гу встряхну́ло на мосту́ 다리 우에서 마차가 몹시 뒤흔들렸다.

встряхну́ться,-ну́сь, -нёшься〔완〕; встря́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①몸을 흔들다, 떨다 ②(회화) 활기를 띠다, 힘을 내다.

вступа́ться〔불완〕→ вступи́ться.

вступи́тельный, -ая, -ое ①들어가는, 시작하는; в. взнос 입회금(入會金); в. экза́мен 입학 시험 ②개시하는, 개막하는; вступи́тельное сло́во 개회사, 개막사.

вступи́ть, -уплю́, -у́пишь〔완〕; вступа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 во что, на что ①들어 가다; войска́ вступи́ли в го́род 군대가 도시에 들어 갔다(입성하였다); в. на родну́ю зе́млю 고향땅을 디디다 ② 가입하다, 참가하다; в. в па́ртию 입당하다; в. в а́рмию 입대하다; в. в чле́ны кооперати́ва 협동 조합에 가입하다 ③착수하다, 개시하다; в. в бой 전투를 시작하다; в. в спор 론쟁을 시작하다; в. в перегово́ры 담판 (교섭)을 개시하다; в. в разгово́р 이야기를 시작하다; в. во владе́ние име́нием (공문) 재산의 소유자가 되다; в. в свои́ права́ 한창이나, 지력을 다 나타내다 ④이행하다, 넘어 가다 (새로운 단계, 상태에로); мы вступи́ли в пери́од социали́зма 우리는 사회주의 시기에 들어 갔다; в. в соверше́ннолетие 성년이 되다; в. в зре́лый во́зраст 성년이 되다 ◇ в. в до́лжность(공문) 취임하다; весна́ вступи́ла в свои́ права́ 바야흐로 봄이 한창이다; в. в брак(공문) 결혼하다; в. на престо́л (서적) 즉위(即位)하다; в. в зако́нную си́лу 법적 효력을 가지게 되다, 실시되다.

вступи́ться, -уплю́сь, -у́пишься 〔완〕; вступа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①за кого-что 편들다, 역성들다, 옹호하다; в. за ребёнка 어린애의 역성을 들다 ② во что(속어) 뻬치다, 간섭하다; в. в чужо́й разгово́р 남의 이야기에 뻬치다.

вступле́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 들어 감, 가입; в. войск в го́род 군대의 입성(~入城); в. в па́ртию 입당; в. на престо́л 즉위(即位); в. в до́лжность 취임 ②(서적의) 서두, 허두, 서언, (음악의) 서곡(序曲), (연설의) 서설(序說).

всу́е 〔부〕 (폐어) 쓸데없이, 헛되게, 공연히.

всу́нуть, -ну, -нешь; -нутый〔완〕; всо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 밀어 넣다; в. ру́ку в карма́н 손을 호주머니에 넣다.

всухомя́тку〔부〕: есть в. (회화) 강밥을 먹다, 강다짐으로 먹다.

всу́чивать〔불완〕→ всучи́ть.

всучи́ть, всучу́, всу́чишь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; всу́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕что ① 비벼 넣다, 꼬아 넣다; в. то́нкую ни́тку 가는 실을 꼬아 넣다 ②(저속)(비하, 불찬) кому 떠맡기다, 속여 팔다; не зна́ю что кому́ э́то в. 이것을 누구에게 떠 맡기면 좋을지 모르겠다; в. плохо́й това́р 나쁜 상품을 속여 팔다.

всхли́пнуть〔완〕→ всхли́пывать.

всхли́пывание, -я 〔중〕 흐느끼는 것, 흐느껴 우는 것, 훌쩍 훌쩍 우는 것.

всхли́пывать, -аю, -аешь〔불완〕; всхли́пнуть, -ну, -нешь〔일회〕 흐느끼다, 흐느껴 울다, 훌쩍 훌쩍 울다; де́вочка переста́ла крича́ть и лишь ти́хо всхли́пывала 소녀는 소리내여 울다가 그저 조용히 흐느끼기만 하였다.

всходи́ть〔불완〕→ взойти́.

всхо́ды, -ов 〔단 없음〕 움, 맹아, 싹.

всхо́жесть, -и 〔복 없음〕〔녀〕발아력(發芽力); прове́рка семя́н на в. 발아력 검사.

всхо́жий, -ая, -ее 잘 발아(發芽)하는; всхо́жие семена́ 잘 발아하는 씨앗.

всхолмлённый, -ая, -ое 언덕이 많은, 기복이 많은.

всхрапну́ть -ну́, -нёшь 〔완〕①→ всхра́пывать ②(회화, 롱담) 노루잠을 자다.

всхра́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕; всхра́пнуть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 ① 코를 드르렁드르렁 골다.

всы́пать[1], -плю, -плешь; -анный 〔완〕; всыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что во что 쏟다, 쏟아 넣다, 담다; в. муку́ в мешёк 자루에 밀가루를 쏟아 넣다.

всы́пать[2], -плю, -плешь〔완〕; всыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему (속어) 때리다, 치다, 꾸짖다, 꾸지람하다, 나무람하다.

всы́паться, -плюсь, -плешься(또는 (회화)-пешься); -пься 〔완〕; всыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься (가루 등이) 들어 가다, 담기다; в э́тот мешо́к кило́ са́хару не всы́пется 이 자루에는 사탕 한 킬로도 들어 가지 못한다.

всыпа́ться〔불완〕→ всы́паться.

всю→ вся.

всю́ду 〔부〕 가는 곳마다, 어디서나, 도처에서, 방방곡곡에서; в. и везде́ 가는 곳마다, 방방곡곡에서.

вся→ весь.

вся́кий, -ая, -ое ① 각(各), 온갖, 매(每), 여러 가지, 각종의; в. студе́нт 어떤 학생이든지; в. раз 매번; во вся́кое вре́мя 아무 때든지, 언제든지; вся́кие това́ры 온갖 상품; в. челове́к 누구든지, 어떤 사람이든지 ②〔+без〕 하등의... 없이; без вся́кой по́льзы 하등의 리익도 없이; без вся́кой причи́ны 하등의 리유도 없이 ③〔명사로〕 вся́кий, -ого〔남〕 누구든지, 어떤 사람이든지; в. мо́жет э́то сде́лать 이것은 누구든지 할 수 있다 ◇ на вся́кий слу́чай 만일의 경우를 생각하여, 미심결에; во вся́ком слу́чае 여하간.

вся́ко 〔부〕(속어) 여러 가지로, 각양각색으로; в. быва́ет 세상에는 별일이 다 있을 수 있다, 무슨 일이 일어날지 모른다.

вся́чески 〔부〕 (회화) 갖은 방법으로, 각양 각색으로, 백방으로; в. стара́ться 백방으로 로력하다.

вся́ческий, -ая, -ое (회화) 모든, 각양 각색의, 각종의; вся́ческим о́бразом 여러 가지로, 각양각색으로.

вся́чина, -ы 〔녀〕 잡동산이, 잡다한 물건; вся́кая в. 잡동산이.

вта́йне〔부〕 비밀히, 가만히, 남모르게; замышля́ть что-л. в. 비밀히 기도하다(음모하다).

вта́лкивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 밀어 넣음.

вта́лкивать〔불완〕→ втолкну́ть.

вта́птывать〔불완〕→ втопта́ть.

вта́скивать〔불완〕→ втащи́ть.

втáскиваться[불완]→ втащи́ться.
втачáть, -áю, -áешь; втáчанный
[완]; втáчивать, -аю, -аешь [불완]
что во что 꿰매 넣다, 꿰매 붙이다;
в. рукáв в рубáху 와이샤쯔에 소
매를 꿰매 붙이니.
втáчивать[불완]→ втачáть.
втáчка, -и[녀] ①[복 없음] 꿰매
붙이는 것 ②꿰맨 자리, 꿰맨 것.
втащи́ть, втащу́, втáщишь; втá-
щенный[완]; втáскивать, -аю,
-аешь [불완] кого-что во что 끌어
들이다, 겨우 끌어 올리다.
втащи́ться, втащу́сь, втáщишься
[완]; втáскиваться, -аюсь, -аешься
[불완] (회화) 발을 질질 끌며 들어
가다 (올라 가다).
втекáть[불완]→ втечь.
втёмную[부] (트럼프 놀음에서) 자
기 패를 보지 않고 ◇ дéйствовать
в. (전의) 맹목적으로 행동하다.
втемя́шивать[불완]→ втемя́шить.
втемя́шиваться [불완] →втемя́-
шиться.
втемя́шить, -шу, -шишь; -шен-
ный[완]; втемя́шивать, -аю, -аешь
[불완] что кому-чему (속어) 겨우
티해시키다, 여러번 말하여 알게
하다.
втемя́шиться[1, 2인칭 없음] -ится
[완]; втемя́шиваться, -ается [불완]
кому (속어)(충분한 근거 없이)꼭
믿어지다, (머리에)꼭 박히다.
втерéть, вотру́, вотрёшь; втёр,
-ла; втёртый; втерéв 또는 втёрши
[완]; втирáть, -áю, -áешь[불완]что
во что 문대다, 비벼서 스며들게 하
다; в. мазь в кóжу 피부에 고약이
스며들게 하다 ◇ в. очки́ кому́-л
(속어) (눈을) 속이다.
втерéться, вотру́сь, вотрёшься;
втёрся, -лась[완]; втирáться, -áю-
сь, -áешься[불완]во что ① (회화)
헤치고 뚫어 가다; в. в толпу́ 군중
속으로 헤치고 뚫어 가다②(속어)교
묘하게 끼여들다; в. в компáнию 술
꾼 동료들 속에 끼여 들다, 억지로
짝패가 되다③ [1, 2인칭 없음] 스며
들다; мазь хорошó втёрлась 고약이
잘 스미여 들었다, ◇ в. в довéрие
(전의) (불찬) 교묘하게 신용을 얻
다.
втесáться, -шу́сь, -шешься[완]; во
что(속어, 불찬) 교묘하게 끼이다, 억
지로 뚫어 가다, 헤치고 뚫어 가다.
втечь[1, 2인칭 없음]втечёт, втеку́т;
втек, втеклá[완]; втекáть, -áет[불
완] во что 흘러 들어 가다(오다).
втирáние, -я[중]①마찰 ②문지르는
것, 마찰하는 약.
втирáть[불완]→втерéть.
втирáться[불완]→втерéться.
втиру́ша, -и[남, 녀](회화) ①교묘
하게 신용을 얻는 자•기어 드는 자
② 훼방'군.
вти́скивать[불완] →вти́снуть.
вти́скиваться [불완]→вти́снуться
вти́снуть, -ну, -нешь; -нутый[완];
вти́скивать, -аю, -аешь[불완] что
во что 끼어 넣다, 밀어 넣다, 끼우다.
вти́снуться, -нусь, -нешься[완];
вти́скиваться, -аюсь, -аешься [불
완]①[1, 2인칭 없음](회화)끼여들어
가다 ②(속어) 헤치고 뚫어 가다; в. в
толпу́ 겨우 군중을 속으로 뚫고 들
어가다.
втихомóлку[부] (회화)가만이, 남
몰래, 슬그머니.
втиху́ю[부] (속어) 가만이, 남몰래.
втолкáть, -áю, -áешь[완]; втáлки-
вать, -аю, -аешь [불완] кого-что
во что(속어) 몇번씩 밀어서 넣다.
втолкну́ть, -ну́, -нёшь; втóлкну-
тый[완]; втáлкивать, -аю, аешь
[불완] кого-что во что 밀어 넣다;
в. бóчку в подвáл 나무통을 움에
밀어 넣다.
втолковáть, -ку́ю, -ку́ешь; -óван-
ный [완]; втолкóвывать, -аю,
-аешь[불완] что кому-чему (회화)
여러번 말하여 납득시키다.
втолкóвывать[불완]→втолковáть.
втолóчь, -лку́, -лчёшь, -лку́т; -лóк,
-лклá[완] что во что 빻아서 넣다
깨뜨려 넣다; в. щéбень в мостову́ю
포장도로에 조약돌을(깨뜨려) 깔다.

втоптáть, -опчу́, -óпчешь; -óптан-
ный[완]; втáптывать, -аю, -аешь
[불완]что во что 밟아 넣다, 다지다
◇в. в грязь когó-н. (전의) 얼굴에
흙칠해주다, 누명을 씌우다.
втóра, -ы[녀](음악)제2 바이올린,
제2 성부(~聲部).
вторгáться[불완] →втóргнуться.
втóргнуться, -нусь, -нешься;
-ргся, -лась[완]; вторгáться, -áюсь,
-áешься [불완] во что ①침입하다,
②(전의)참견하다; в. в чужи́е делá
남의 일에 참견하다.
вторжéние, -я [중] 침입; внезáп-
ное в. 불의의 침범.
втóрить -рю, -ришь[불완] кому-
чему ①반복하다, 되풀이하다 ②맞
장구치다 ③(폐어, 음악) 제2 성부로
노래하다, 제2 바이올린을 켜다.
втори́чно[부] 또다시, 재차, 이차적
으로.
втори́чный, -ая, -ое ①재차의, 두번
째의; в. вы́зов 두번째 호출 ② 제
2 기의, 2차적인, 속발하는, 부차적
인; втори́чная болéзнь 여병(余病);
в. электри́ческий ток 제2차 전류;
втори́чная обмóтка(전기)제 2차 선
륜(~線輪); втори́чная формáция
제2 층암(第二層岩); в. элемéнт 2
차 전지(二次電池).
втóрник, -а[남] 화요일.
втóрничный, -ая, -ое 화요일의.
второгóдник, -а[남] 류급생(留級
生), 락제생.
второгóдничество, -а [복 없음]
[중] 락제, 류급(留級).
вторóе, -óго[중] 수프, (국) 다음에
나오는 료리.
вторóй, -áя, -óе①제2의, 둘째의,
다음이, 두번째의; вторáя óчередь
다음 차례; игорóе числó 2일; вто-
рáя рóдина 제2 고향; в. том 제
2권; во вторóм часу́ 두시경에, 한
시 지나서; в. нóмер (№ 2) 제 2호;
вторáя 제 2층. 제 2급, 2등 ②
차요(次要)의, 부차적인, 제2의적
인; вторáя скри́пка 제2 바이올린;
игрáть вторы́е рóли 부차적인 역할
을 놀다; в. план(영화)접사(接寫),
(연극, 회화)배경(背景) ◇из вто-
ры́х рук(купи́ть, узнáть, получи́ть)
간접적으로(사다, 알다, 받다); од-
нá вторáя 이분지 일(절반).
второклáссник, -а[남] 2학년생.
второклáссный, -ая, -ое 제 2급
의, 2등의, 이류(二流)의.
второку́рсник, -а[남](대학의) 2
학년생.
второпя́х [부] 덤벼서, 바삐, 조급
히, 덤비다가; в. забы́л дéнег 덤비
다가 돈을 두고 왔다.
второразря́дный, -ая, -ое 제 2
종의, 제 2등의, 이류(二流)의.
второсóртный, -ая, -ое 2급품의,
2류의; в. товáр 2등품(二等品).
второстепéнный, -ая, -ое①제
2차적, 비금가는, 부차적; в. вопрóс
부차적인 문제; в. теáтр воéнных
дéйствий 제 2차적인 전투 마당;
второстепéнные члéны предложé-
ния(언어)문장의 부성분; дéло вто-
ростепéнной вáжности 그리 중요
하지 않은 일 ②제 2위의, 2등의, 이
류(二流)의; в. писáтель 2류 작가.
втрави́ть, -авлю́, -áвишь; -áвлен-
ный[완]; втрáвливать, -аю, -аешь
[불완] кого-что во что ①길들이다
②(전의) (속어) (나쁜 방면으로)
꾀다, 추기다, 끌어 들이다; в. молодцá
в игру́ 똑똑한 청년을 꾀여 놀음판
에 끌어 넣다.
втрáвливать[불완]→втрави́ть.
втравля́ть[불완]→втрави́ть.
в-трéтьих[삽입어] 세째로.
втри́дешева[부] (속어) ① 3배로
싸게 ②아주 헐값으로.
втри́дорога[부] (회화)①세배나 비
싸게 ②너무 비싸게; продáть в. 아
주 비싸게 팔다; драть в. 아주 비
싸게 받아 내다.
втрóе[부]삼배로, 삼배나 더 (많게,
적게); умнóжить в. 세곱하다; сло-

жить бумагу в. 종이를 세겹으로
접다; в. больше 세배나 더 많다.
втроём[부]셋이서.
втройне[부] 세배나 많이, 세곱이
나 더.
втуз[남](высшее техническое учеб-
ное заведение) 공업 (단과) 대학.
втузовский, -ая, -ое 공업계통 대
학의.
втулка, -и[녀] ①(구멍을 막는)마
개, 휘마개, 전(栓), ②(수레 등의)
곡(轂), 축통; 살통, 바퀴통.
втуне(예어) 헛 되게, 보람 없이.
втупик[부]→тупик.
втыкание, -я [복 없음] [중] 꽂는
것, 찌르는 것, 밀어 넣는 것.
втыкать[불완]→воткнуть.
втыкаться[불완]→воткнуться.
втягивать[불완]→втянуть.
втягиваться[불완]→втянуться.
втяжной, -ая, -ое (공학)흡입 또
는 흡수용의.
втянуть, -яну, -янешь; -янутый
[완]; втягивать, -аю, -аешь[불완]
кого-что во что ①끌어 당기다, 끌
어 들이다, 당겨 들이다 ②(공기,물
등을)빨아 들이다; в. воздух 공기를
흡입하다 ③(전의) (회화) (어떤 일
에)끌어 넣다, 인입하다; в. в борь-
бу 투쟁에 끌어 넣다, 인입하다; в.
в работу 사업에 인입하다; в. в бе-
ду 재액에 끌어 넣다 ④(발톱 등을)
오므러 뜨리다; в. когти(고양이가)
발톱을 오므러 뜨리다 ⑤(모가지 등
을)움치며 뜨리다; черепаха втянула
голову 거북이가 목을 움추리었다.
втянуться, -янусь, -янешься [완];
втягиваться, -аюсь, -аешься [불
완] ①[1,2인칭 없음] 휩쓸며 들어
가다; пехота втянулась в лес 보
병이 삼림에 들어섰다 ②[1,2인
칭 없음] 오므러지다, 들어 가다;
щёки втянулись после болезни 앓고
나서 그는 홀쭉해졌다 ③(전의) (회
화)습관이 되다, 익다, 버릇이 생기
다; в. в работу 로동에 익숙해지
다; в. в боевую жизнь 전쟁 생활에
습관되다; в. в курение 담배에 인이
백이다.
вуалировать, -рую, -руешь[불
완]; завуалировать, -рую, -руешь;
-анный [완]что 애매하게 만들다,
(베일로 가리운 듯이) 모호(模糊)하
게 만들다, 은폐하다.
вуаль, -и[녀] ①면사포, 베일 ②
(사진)모호현상(模糊現象).
вуз, -а[남] (высшее учебное заве-
дение) 대학.
вузовец, -вца[남](회화) 대학생.
вузовский, -ая, -ое 대학의.
вулкан, -а[남] 화산(火山); дейст-
вующий в. 활화산(活火山); потух-
ший в. 사화산(死火山) ◇ жить
как на вулкане 불가마에 앉아있다,
불안한 생활을 하다.
вулканизатор, -а[남](공학] 가류
기(加硫器), 고무의 가류(加硫).
вулканизационный, -ая, -ое 가
류(加硫)용, 고무 가류의.
вулканизация, -и[녀] (공학) 가류
(加硫).
вулканизированный, -ая, -ое
가류한; в. каучук 가류(加硫)고무,
에보나이트.
вулканизировать, -рую, -ру-
ешь; -анный[완, 불완](공학)что(고
무를)가류(加硫)하다.
вулканизироваться, -руюсь,
-руешься[완, 불완]가류(加硫)되다.
вулканизм, -а [복없음] [남]화성
설, 화산 작용.
вулканизованный, -ая, -ое가류
(加硫)한.
вулканит, -а[남] 가류(加硫)고무,
에보나이트.
вулканический, -ая, -ое ①화산
의; вулканическая горная порода
화성암(火成岩); вулканическая бом-
ба 화산탄.
вульгаризатор, а [남] 비속화하
는 자.
вульгаризаторский, -ая, -ое
вульгаризатор의.
вульгаризация, -и [복없음][녀]
비속화.

вульгаризированный, -ая, -ое
비속화된.
вульгаризировать, -рую, -ру-
ешь; -анный [완, 불완] кого-что
비속화하다.
вульгаризм, -а [남] 비속한 언사·
표현·말, 비속 어법.
вульгарно [부] 비속하게, 아비하게.
вульгарность, -и [복 없음] [녀]
①비속, 아비성 ②비속한 언행, 비속
어법.
вульгарный, -ая, -ое; -рен,
-рна 속된, 비속한, 비속히, 아비히,
вундеркинд, -а [남] 신동(神童).
вурдалак, -а[남](민간 전설에서,
야밤에 묘에서 나와 [illegible]
[illegible]) 흡혈귀(吸血
鬼).
вход, -а [남] ①들어 [illegible]
[illegible] билет для
[illegible] в. [illegible]
[illegible] главный в. 정
문.
входить [불완]→войти.
входной, -ая, -ое 들어가는, 입장
(입구)의; в. билет 입장권; входная
плата 입장료; входная дверь 입구,
입문.
входящий, -ая, -ее (공문) 수입
(收入)의, 들어온, 도착한; входя-
щие документы (기관, 회사 등의)
입수 문건; входящая книга (또는
в. журнал) 문건 접수부(簿); в.
угол(수학) 요각(凹角); журнал вхо-
дящих и исходящих бумаг 문건 접
수 및 발송부(簿), 문서 수발부.
вхождение, -я [복 없음] [중] 들
어 가는 것, 입장.
вхожий, -ая, -ее; вхож (회화)허
물없이 드나드는; быть вхожим 허물
없이 드나드는 사람으로 되다; он
вхож в этот дом 그는 이 집(가정)
에서 환영을 받고 있다; она не
вхожа ко мне в дом 그 녀자는 우리
집에 잘 드나들지 않는다.
вхолостую [부](기계 가동에서)공
전(空轉)으로, 헛되게.
вцепиться, вцеплюсь, вцепишься
[완]; вцепляться, -яюсь, -яешься
[불완] в кого-что (회화) 붙잡다,
움켜잡다, 매달리다; собака вцепи-
лась в ногу 개가 다리를 물고 놓
지 않았다; репей вцепился в пла-
тье 우엉(牛蒡)씨가 옷에 붙었다; в.
в волосы 머리털을 움켜쥐다; ты
вцепляешься в каждое слово 너는
남의 말 마디마다 트집을 잡는다.
вцепляться [불완]→вцепиться.
ВЦСПС (Всесоюзный Центральный
Совет профессиональных союзов) 전
연맹 직업 동맹 중앙 평의회.
вчера [부] ①어제; в. вечером (днём)
어제 저녁(낮)에.
вчерашний, -яя, -ее 어제의; в. день
어제 ◇ искать вчерашнего дня (회
화, 야유) 이미 없어진 것이나 찾을
수 없는 것을 찾느라고 헛수고를 하
다(심불 밭에서 수은 찾기).
вчерне [부] 개략적으로, 대략적으
로, 초벌로, 대충; писать в. 초고
를 쓰다; доклад готов в. 보고 초안
이 작성 되였다; приготовить речь
в. 연설 초고를 준비하다.
вчертить, вчерчу, вчертишь; вчер-
ченный [완]; вчерчивать, -аю,
-аешь [불완] что во что (도면에)
그려 넣다; в. треугольник в круг
원안에 삼각형을 그려넣다.
вчерчивать [불완]→вчертить.
вчетверо [부] 4배로, 네곱으로;
увеличить в. 4배로 증가하다; сло-
жить в. 네겹으로 접다; в. больше
4배나 더 많다·크다.
вчетвером [부] 넷이서.
в-четвёртых [삽입어] 네째로.
вчинить, -ню, -нишь; -нённый (-ён,
-ена)[완]; вчинять, -яю, -яешь [불
완] (공문, 폐어) (법률) (소송등을)
제기하다; в. иск 소송을 제기하다.
вчинять [불완]→вчинить.
вчистую [부] (속어, 폐어)완전히,
최종적으로; уволить в. (со службы
в отставку) 완전히 해고하다.

вчита́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; вчи́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 во что 정독(精讀)하다, 숙독하다, 독해(讀解)하다.

вчи́тываться 〔불완〕→вчита́ться.

вчу́же 〔부〕 남이지만; мне его́ в. жаль 남의 일이지만 그는 불상하다.

вше́стеро 〔부〕 6배로, 여섯곱으로; увели́чить в. 6배로 증가하다; уме́ньшить в. 6분지 1로 감소(축소)하다; в. бо́льше 6배나 더 크다; в. ме́ньше 6분지 1로.

вшестеро́м 〔부〕 여섯이서.

в-шесты́х 〔삽입어〕 여섯째로.

вши→вошь.

вшива́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 꿰매는 것.

вшива́ть 〔불완〕→вшить.

вши́веть, -ею, -еешь 〔불완〕; завши́веть, -ею, -еешь 〔완〕; обовши́веть, -ею, -еешь 〔완〕 이(虱) 투성이가 되다.

вшивно́й, -а́я, -о́е 꿰맨, 잡아맨; в. рука́в 꿰매 붙인 소매.

вши́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 이(虱)투성이.

вши́вый, -ая, -ое; вшив 이(虱)투성이의, 이투성이의.

вширь 〔부〕 폭 넓게; раздáться в. 넓게 퍼지다.

вшить, вошью́, вошьёшь; вшей; вши́тый 〔완〕; вшива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что во что 꿰매 넣다, 꿰매 붙이다; в. рука́в 소매를 꿰매 붙이다.

въ- 〔접두〕 《в》 대신에 《е》, 《я》 앞에 쓴다 (례: въе́хать, въявь).

въеда́ться 〔불완〕→въе́сться.

въе́дчивый, -ая, -ое; -ив(회화) ①부식성의, 침식성의, 침투성(滲透性)의; въе́дчивая кра́ска 부식성 염료 ②(전의) 신랄한, 흠을 잡기 좋아하는, 깐깐한; въе́дчивая кри́тика 신랄한 비판, 뜨끔한 비판.

въезд, -а 〔남〕 ①타고 들어 가는 것, 들어 가는 것; при въе́зде в го́род 도시로 타고 들어 갈 때; в. на́ гору(무엇을 타고) 등산 하는 것 ②입구, 언덕받이; у́зкий в. 좁은 입구; у въе́зда 어귀 곁에서 ③입국; в. в страну́ 입국.

въездно́й, -а́я, -о́е 타고 들어 가는, 입구의.

въезжа́ть 〔불완〕→въе́хать.

въе́сться 〔1, 2인칭 없음〕 въе́стся, въедя́тся; въе́лся, -лась 〔완〕; въеда́ться, -а́ется 〔불완〕 во что ①부식되다, 침식하다; ржа въе́лась 녹이 슬었다 ②침투하다, 스며들다; черни́ла въе́лись в пол 잉크가 마루 바닥에 스며들었다; хими́ческая кра́ска въеда́ется в мате́рию 천이 화학 염료로 염색된다 ③먹어나다, 먹는 것이 습관되다; постепе́нно соба́ка въеда́ется в хлеб 개가 점차적으로 빵 먹기에 습관되고 있다.

въе́хать, -е́ду -е́дешь 〔명령 없음〕〔완〕; въезжа́ть 〔ежьжя〕, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 во что 또는 на что ①타고 들어 오다 (올라 가다); в. во двор 마당으로 타고 들어 가다; в. на́ гору 등산하다 ②(회화, 친밀) (우연히, 헛 모르고) 빠지다; в. в лу́жу 물구멍이에 빠지다 ◇ в. в мо́рду (또는 в ры́ло кому́) (속어, 비) 낯바닥을 갈기다.

въявь 〔부〕 (폐어) 현실에서, 실제(로), 명백히.

вы, вас, вам, вас, ва́ми, о вас 〔인칭대〕 ①당신; вас не́ было до́ма 당신은 집에 계시지 않았습니다; что с ва́ми? 무슨 일이 생겼습니까? благодарю́ вас 당신에게 감사를 드립니다 ②당신들, 여러분③ 〔ты의 복수〕 너희들.

вы- 〔접두〕 (완료태에 있어서 악센트가 вы́…에 떨어지며 그의 파생어에서도 동일함) ①내부로부터 외부에로 가는 동작을 표시한다 (례: вы́бежать 뛰어 나오다)②동작의 완결, 목적의 달성을 표시한다(례: вы́учить 다 가르치다; вы́просить 간청하여 얻어내다) ③조사 «ся»와 함께 동사에 한해, 실컷이라는 뜻을 부여

한다 (례: вы́лежаться 한껏 (실컷) 쉬다).

выба́лтывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 입밖에 내는 것, 루설.

выба́лтывать 〔불완〕→вы́болтать.

выбега́ть 〔불완〕→вы́бежать.

вы́бежать, -егу, -ежишь 〔완〕; выбега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 뛰어 나오다.

вы́белить 〔완〕→бели́ть.

вы́белиться, -люсь, -лишься 〔완〕 표백되다, 희여지다.

выбива́льный, -ая, -ое 치내는.

выбива́ть 〔불완〕→вы́бить.

выбива́ться 〔불완〕→вы́биться.

выбира́ть 〔불완〕→вы́брать.

выбира́ться 〔불완〕→вы́браться.

вы́бить, -бью, -бьешь; -бей; -битый 〔완〕; выбива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①쳐부시어, [illegible] ②쳐내다, [illegible] 치부시다; в. [illegible] 적들을 [illegible] 쳐내였다 ③쳐서 떨구다, 쳐서 내떠뜨리다; в. мяч из рук 손에서 공을 쳐서 떨어 뜨리다; всадника вы́били из седла́ 기사를 말안장에서 쳐서 떨어 뜨리었다; в. зу́бы 이빨을 두드려 빼다 ④떨어 (털어) 내다; в. пыль из пла́тья 옷의 먼지를 털다 ⑤что (농업) 짓밟아 없애 버리다, 쳐서 못쓰게 만들다; коро́вы вы́били луг 소들이 풀밭을 짓밟아 못쓰게 만들었다; град вы́бил посе́вы 작물이 우박에 맞아 못쓰게 되였다 ⑥что (화폐 등을) 찍어내다, 새기다; в. меда́ль 메달을 주조하다, ⑦〔산 없음〕 (박자를) 맞추다, 탑포습을 주다; выбива́ть такт 발로 박자를 맞추다; выбива́ть чечётку 탑 [illegible] 주다 ◇в. кого́ из коле́и (회화) (궤도에서) 탈선하게 하다; в. дурь из головы́ (또는 из кого-н.) 모을 내시 (매질을 해서) 어리석은 생각을 버리게 하다, 어리석은 행동을 그만 두게 하다.

вы́биться, -бьюсь, -бьешься; -бейся〔완〕; выбива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①(겨우) 빠져 나오다 (나가다); в. из толпы́ 군중들 속에서 빠져 나오다; в. из долго́в 빚을 겨우 벗다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 삐여져 나오다; дли́нные во́лосы вы́бились из-под ша́пки 긴 머리털이 모자밑으로 삐여져 나왔다 ◇в. из сил 기진 맥진하다; в. в лю́ди(회화, 폐이) 오랜 노력 끝에 상당한 사회적 지위를 얻다•출세하다.

вы́боина, ы 〔녀〕 ①바퀴자리 ②홈구, (벙기의) 패여진 자리, 타상.

вы́болтать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; выба́лтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что (비밀을) 입밖에 내다, 루설하다.

вы́бор, -а 〔남〕 ①선택, 선정, 물색; де́лать в. 고르다; останови́ть свой в. на чём-л. …을 고르다, (어떤 물건)으로 결정하다; не име́ть друго́го вы́бора, как…밖에는 할 수 없다 ◇ большо́й в. това́ров 상품이 다종 다양하다; по вы́бору 골라서, 선택하여, 취미에 따라서; на в. 취미에 따라 ②〔단 없음〕선거.

вы́борка, -и 〔녀〕 ①선택, 골라내는 것; сде́лать (произвести́) вы́борку 선택하다; прове́рить что-н. на вы́борку 선택하여 조사하다 ②〔흔히 복수〕 발취.

вы́борность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 선거 제도; в. руководя́щих о́рганов 지도 기관 선거제.

вы́борный, -ая, -ое ①피선된, 선거 받은, 선거된; вы́борное лицо́ 피선거자 ② 〔명사로〕 вы́борный, -ого〔남〕 피선자, 대표자③ 선거의; вы́борная процеду́ра 선거 절차; в. бюллете́нь 투표 용지.

вы́борочно 〔부〕 골라서, 선택하여, 부분적으로, 중점적으로.

вы́борочный, -ая, -ое ① 선택의 ②중점적(重點的)인.

вы́борщик, -а 〔남〕 ①선택자; в.

семян 선종자(選種者) ②(다계단 선거에서 전권을 위임받은) 선거자 ③(드물게) 선거사.

выборы, -ов [단 없음] 선거; всеобщие, равные и прямые в. 일반적, 평등적, 직접적인 선거; дополнительные в. 보충 선거; производить в. 선거를 실시하다; в. в Верховный Совет 최고 쏘베트 대의원 선거; предстоящие в. 당면한 선거.

выбранить [완]→бранить.

выбраниться [완]→браниться.

выбрасыватель, -я [남] (군사) 약통차개.

выбрасывать [불완]→выбросить.

выбрасываться [불완]→выброситься.

выбрать, -беру, -берешь; -ранный [완]; выбирать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①고르다, 추리다, 선택하다, 가리다; в. книгу 책을 고르다; в. профессию 직업을 선택하다; в. сор из семян 종자에서 티검불을 고르다 ②선거하다; в. делегата 대표를 선거하다 ③꺼내다; в. всё из сундука 옷궤에서 모든 것을 꺼내다 ④(권리를 부여하는 문서 등을) 받다; в. патент 특허장을 받다 ⑤(헌것으로) 재단하여 만들다; в. картуз из старых брюк 헌 바지에서 모자(차양달린)한 감을 말라내어 만들다.

выбраться, -берусь, -берешься [완]; выбираться, -аюсь, -аешься [불완] ①(겨우) 빠져 나가(오)다, 기여 나가(오)다; в. из леса на дорогу 산림에서 한 길로 빠져 나오다; в. из болота 진펄에서 겨우 벗어나다 ②(전의) 벗어 나다, 면하다; в. из затруднений 곤경에서 벗어나다; в. из долгов 빚에서 벗어나다, 빚을 물다 ③겨우 시간을 얻다; в. в театр 겨우 극장에 갈 짬을 얻다; наконец-то я выбрался съездить за город 드디여 나는 교외로 갔다 올 짬을 얻었다, ④이전하다.

выбрести, -еду, -едешь; -ел; -елший [완]; выбредать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①나오다; в. из дому погулять 집에서 산보하러 나오다 ②(헤맨후에) 찾아 나오다; выбрел на тропинку 오솔길을 찾아 나왔다.

выбривать [불완]→выбрить.

выбрить, -рею, -реешь; -итый [완]; выбривать, -аю, -аешь [불완] что 밀어 버리다; в. волосы 머리칼을 밀어 버리다.

выбриться, -еюсь, -еешься [완]; выбриваться, -аюсь, -аешься [불완] 말끔히 면도하다.

выбродить, -ожу, -одишь [완]; 충분히 발효하다.

выброс, -а [남] ①(체육) 팔 펴기 ②(지질) 분출 ③내던지는 것.

выбросить, -ошу -осишь; -ошенный [완]; выбрасывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①버리다, 내버리다, 던지다, 내던지다; в. в окно 창문으로 내던지다; в. за борт (배에서) 물속에 던지다; в. мусор 쓰레기를 내버리다; волна выбросила лодку на берег 파도가 보트를 해안에 떠밀쳤다; в. (что-л.) из головы ...을 잊어 버리다 ②(기외) (회화) 제거하다, 삭제하다, 방기하다; в. из рассказа все скучные места 소설에서 모든 무미건조한 부분들을 삭제하다; в. строку 한줄을 지우다 ③(회화) 해고하다; прогульщика выбросили с фабрики 건달군을 제조소에서 해고하였다 ④(회화, 불찬) 허비하다, 랑비하다; в. зря деньги 돈을 맹랑 허비하다 ⑤(신체의 부분을) 힘껏 내밀다, 펴다; в. руку вперёд 팔을 앞으로 쑥 내밀다 ⑥(군사) 돌입시키다, 투입하다, 파견하다; в. парашютный десант 락하산 부대를 상륙시키다; в. более сильные части 더욱 유력한 부대를 투입하다 ⑦(상품을) 방출하다, 내보내다; в. товар на рынок 상품을 시장으로 내보내다 ◇в. за борт кого-что 헌신짝같이 내던지다, 집어던지다; в. на улицу кого (회화) 거리로 내쫓다 (집에서, 공장에서); в. деньги на ветер 돈을 맹랑 쓰다; в. лозунг (회화) 선포(표고)하다.

выброситься, -ошусь, -осишься [완]; выбрасываться, -аюсь, -аешься [불완] ①뛰여 내리다, 뛰어 나오다; в. из окна 창문으로 뛰여나오다; в. с парашютом 락하산을 타고 내리다 ②바깥으로 나오다.

выбывать [불완]→выбыть.

выбытие, -я [복 없음] [중] (공문, 폐어) 떠나는 것, 리탈, 퇴거, 퇴직, 퇴학, 탈퇴.

выбыть, -буду, -будешь; -будь [완]; выбывать, -аю, -аешь [불완] из чего ① 떠나다, 퇴거(退去)하다, 출발하다; в. из города 도시를 떠나다; в. из дома 집을 떠나다 ②퇴직하다, 퇴학하다, 탈퇴하다; он работал до осени, а потом выбыл 그는 가을까지 일하다가 그후 곧 퇴직하였다; в. из общества 단체(협회)에서 탈퇴하다 ◇ в. из строя ① (군사) 전투 능력을 상실하다, 락오(落伍)하다, 대렬에서 떨어져 나가다 ② (전의) (로동 능력 상실로) 퇴직하다, 로동 능력을 상실하다.

вываливать[1] [불완]→вывалить.

вываливать[2] [불완]→вывалять.

вываливаться[1] [불완]→вывалиться.

вываливаться[2] [불완]→вываляться.

вывалить, -лю, -лишь; -ленный [완]; вываливать, -аю, -аешь [불완] что из чего ① 쏟아 내다, 뒤집어 쏟다 ② [보어 없이] 우르르 밀려 나오다.

вывалиться, -люсь, -лишься [완]; вываливаться, -аюсь, -аешься [불완] ① 떨어지다 ② 와 밀며 나오다.

вывалять, -яю, -яешь [완]; вываливать, -аю, -аешь [불완] ①→валять ② 굴려 더럽히다; в. в снегу 눈 속에 굴려 더럽히다.

вываляться, -яюсь, -яешься [완]; вываливаться, -аюсь, -аешься [불완] ①실컷 딩굴다 ②굴어서 더러워지다; собака вывалялась в грязи 개가 진탕에 딩굴어 흙투성이가 되다.

вываривать [불완]→выварить.

выварить, -рю, -ришь; -ренный [완]; вываривать, -аю, -аешь [불완] что 삶아내다, 삶아서 때를 빼다, 다리다; в. соль 소금을 고아내다; в. мясо 고기를 삶아내다; в. пятна на платье 옷을 삶아 얼룩을 빼다.

выварка, -и [녀] ①[복 없음] 삶아 내는 것 ②빨래를 삶는 그릇.

вываро́чный, -ая, -ое ① 삶은, 다린; выварочная соль 정제염, 식염 ② 삶는, 삶기 위한; в. котёл 제염(製鹽) 가마.

выведать, -аю, -аешь; -анный [완]; выведывать, -аю, -аешь [불완] что (회히) 알아 내다, 탐지하다; в. чьи-н. намерения ...의 기도를 알아 내다; в. секрет у кого-н. ...의 비밀을 탐지하다.

выведе́ние, -я [복 없음] [중] ① 데려 내오는 것, 잡아 내는 것 ②이주(移住) ③배양, 재배; в. новых сортов 새 품종의 재배 ④ 구제(驅除), 근절, (얼룩을) 빼는 것; в. пятен 얼룩 빼기 ⑤(수학, 화학)(공식 등의) 유도; в. формулы 공식의 유도.

выведывать [불완]→выведать.

вывезти, -зу, -зешь; -вез, -ла; -зенный [완]; вывозить, -ожу, -озишь [불완] кого-что ① 반출하다, 실어 내다; в. хлеб с поля 밭에서 곡식을 실어 내다 ② 수출하다; в. товары за границу 상품을 외국에 수출하다 ③ (다른 곳에서) 가져 오다, 들여오다 ④ (속어) (곤경에서) 구출하다; счастливый случай часто вывозил его в игре 행운은 그로 하여금 놀음에서 자주 이기게 하였다 ◇ в. дочь в общество (또는 свет) (부르죠아 사회에서) 딸을 사교계로

내보내다.

выбе́ивать [불완]→вы́веять.

вы́верить, -рю, -ришь; -ренный [완]; выверя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 조정하다, 교정하다, 차근차근히 검사하다; в. часы́ 시계를 맞추다.

вы́верка, -и(복 없음) [녀] 조정(調整), 교정; в. мото́ра 발동기의 조정·점열.

вы́вернуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; вывёртывать, -аю, -аешь [불완] вывора́чивать, -аю, -аешь[불완] что ① из чего 틀어 뽑다, 뽑다, 틀며 빼다; в. ла́мпочку 전구를 뽑다 ② 비틀다; в. ру́ку 팔을 비틀다 ③ 뒤집다; в. карма́ны 호주머니를 뒤집다; в. наизна́нку 뒤집어 놓다.

вы́вернуться, -нусь, -нешься[완]; вывора́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] вывёртываться, -аюсь, -аешься [완] из чего (회화) ① [1,2인칭 없음] 틀어 뽑아지다, 뽑아지다, 빠지다 ② [1,2 인칭 없음] (회화) 비틀리다 ③ [1,2 인칭 없음] 뒤집어지다 ④ (전의) (회화)...에서 벗어나다, ...에서 빠져 나오다; в. из беды́ 재난에서 빠져 나오다.

вы́верт, -а [남] (회화) ① (춤에서) 부자연스럽게 모양을 내는 몸'짓 ② (전의) 괴벽스러운 언행; челове́к с вы́вертом 괴벽스러운 사람.

вывёртывание, -я [복 없음] [중] 틀어 뽑는 것, 뽑는 것, 비트는 것, 뒤집는 것.

вывёртывать [불완]→вы́вернуть.

вывёртываться [불완] →вы́вернуться.

выверя́ть [불완]→вы́верить.

вы́весить¹, -ешу, -есишь; -еси; -ешенный [완]; выве́шивать, -аю, -аешь [불완] 내 걸다, 게시하다; в. флаг 기'발을 내 걸다; в. объявле́ние 광고를 게시하다.

вы́весить², -ешу, -есишь; -ешенный [완]; выве́шивать, -аю, -аешь [불완] что ① 중량을 달다, 저울이 수평으로 되게 하다; в. серебро́ 은의 중량을 달다 ② (수준기로)수평이 되게 하다; в. пол 마루바닥을 수평이 되게 하다.

вы́веска¹, -и (복 없음)[녀] ① [복 없음] 거는 것 ② 간판, 문패; под вы́веской чего-л. (외교, 정치에서의)...의 가면을 쓰고, ...의 장막밑에.

вы́веска², -и[복 없음] [녀] ① 저울질 ②정량(定量) ③저울이 수평이 되게 하기 위하여 올려 놓는 물건 ④ (속어, 비속) 낯바닥, 상판대기.

вы́вести¹, -еду, -едешь, -ел; -едший; -еденный[완]; выводи́ть, -ожу́, -о́дишь[불완] кого-что ① 데려 내 오다, 이끌어 내다, 잡아내오다; в. дете́й за́ город 아이들을 교외로 데리고 가다; в. войска́ на пара́д 군대를 열병식으로 인솔해 가다; в. войска́ из-под обстре́ла 사격권으로 부터 군대를 철거시키다 ② 옮기다, 이주시키다; в. крестья́н на но́вые места́ 새 지방으로 농민들을 옮기다 ③ 제명하다, 해임하다, 탈퇴시키다, 축출하다; в. из соста́ва прези́диума 상임 위원회 구성에서 제명하다 ④ (해충 등을) 박멸하다, 근절하다, 없애다; в. паразитов 기생충을 박멸하다; в. клопо́в 빈대를 박멸하다; в. пятна́ на пла́тье 옷의 얼룩을 빼다 ⑤ кого-что из чего 구출하다; в. из беды́ 재난에서 구출하다; в. страну́ из разру́хи 나라를 파멸에서 구출하다 ⑥ (정반대되는 상태에) 처하게 하다, ...시키다; в. из терпе́ния 참지못하게 하다, 격분하게 하다 ⑦ (결론, 공식 등을) 끌어내다, 결론짓다; в. заключе́ние 결론짓다; в. фо́рмулу (화학, 수학) 공식을 유도하다 ◇ в. из себя́ кого-н. 성나게 하다; в. на чи́стую во́ду кого-н. (회화) 폭로하다; в. в лю́ди 출세하게 하다, 등용하다; в. нару́жу что (서적) 드러내다 (어떤 비밀, 좋지않은 일을 모든 사람이 명백하게 알게 하다); в. в расхо́д 장부

의 지출란에 올리다, (감옥 은어,총살하다; в. из стро́я 전투 능력을 잃게 하다, (전의) (회화) 무엇을 수행할 능력을 잃게 하다.

вы́вести², -еду, -едешь; -ел; -едший [완]; выводи́ть -ожу́, -о́дишь [불완] ① кого-что 부화(孵化)하다; в. цыпля́т (птенцо́в) 알을 깨우다 ② что 배양하다, 양육하다, 사양하다; в. но́вый сорт слив 오얏 나무의 새로운 종류를 배양하다 ③ что 세우다, 건축하다; в. фунда́мент 토대를 구축하다; в. дом 집을 세우다 ④что (회화) 정미롭게 들여서 그리다, 묘사하다, 노래하다; в. узо́ры 정성껏 무늬를 놓다; в. ка́ждую бу́кву 글'자를 또박또박 정성껏 쓰다.

вы́вестись¹ [1,2 인칭 없음]-едется; -елся [완]; выводи́ться, -о́дится [불완] ① (습관, 풍속이) 없어지다, 없어지다; ста́рые обы́чаи вы́велись 낡은 습관들이 없어졌다 ② 없어지다, 줄어 가다; дичь в э́том лесу́ понемно́жку выво́дится 이 산림에는 새들이 점차 없어져 가고 있다 ③ (얼룩등이)빠지다, 없어지다; пятна хорошо́ вы́велись 얼룩이 잘 빠졌다.

вы́вестись² [1,2인칭 없음] -едется; -елся [완]; выводи́ться, -о́дится 부화(孵化)되다, 번식하다; в э́том году́ ма́ло вы́велось птиц 올해에는 새들이 새끼를 적게 깠다.

выве́тривание, -я[복 없음] [중] ① 바람에 날리는 것; в. дурно́го за́паха 나쁜 냄새를 바람에 날리는 것 ② (지질) 풍화 작용; в. го́рных поро́д 광물의 풍화 작용.

выве́тривать [불완]→вы́ветрить.

выве́триваться [불완] →вы́ветриться.

вы́ветрить, -трю, -тришь; -ренный [완]; выве́тривать, -аю, -аешь [불완] что ①바람에 쐬다, (냄새 등을) 바람을 통해서 없애버리다, 바람에 날려버리다 ② (전의) (회화) 사라지게 하다, 없어지게 하다; вре́мя все вы́ветрит из па́мяти 세월은 모든 것을 기억속에서 날려보내고 만다; хмель ещё не вы́ветрило у него́ 그에게서 아직 취기(醉氣)가 사라지지 않았다.

вы́ветриться [1,2 인칭 없음] -ится [완]; выве́триваться, -ается [불완]① (지질) 풍화하다 ②(전의) (회화) 사라지다, 없어지다; в. из па́мяти 기억에서 사라지다, 잊어 버리다.

выве́шивать [불완] → вы́весить¹,².

вы́веять, -ею, -еешь [완]; выве́ивать, -аю, -аешь [불완]; вывева́ть, [불완] -а́ю, -а́ешь (곡식을) 키질하다, 곡물을 까불어서 티끌을 없애다.

вы́винтить, -нчу, -нтишь; -нченный[완]; выви́нчивать, -аю, -аешь [불완] что из чего (나사를) 틀어 빼다, 틀며 빼다, 뽑다; в. га́йку 암나사를 뽑다.

вы́винтиться, -нчусь, -нтишься [완]; выви́нчиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 틀며 빠지다, 빠지다.

выви́нчивать [불완]→вы́винтить.

выви́нчиваться [불완] →вы́винтиться.

вы́вих, -а [남] ①위골, 탈골부; в. руки́ 팔의 위골 ② (전의) 정신 이상(異常) ◇теорети́ческий в. 리론적 탈선.

вы́вихнутый, -ая, -ое 위골된, 뼈가 삐어진.

вы́вихнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; выви́хивать, -аю, -аешь [불완] что 위골시키다, 삐다, 접지르다; в. но́гу 발목을 접지르다.

вы́вихнуться, -нусь, -нешься [완]; выви́хиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 위골되다, 접질리다. 뼈가 삐어지다.

вы́вод, -а [남] ①데리고 나가는 것, 철퇴; в. войск 철병 ② 이주(移住); покупа́ть крестья́н на в. (력사어) 농민들을 이주시킬 목적으로 (데리고 나갈 목적으로) 사다

③ 결론, 판단; сделать в. 결론을 짓다, 추론하다; важный в. 중요한 결론; поспешный в. 조급한 판단; прийти к выводу, что...라는 결론에 이르다 ④(공학) 배출(排出), 방출(放出), 밀어 내는 것, 뽑아 내는것.

выводить [불완]→вывести[1,2].

выводиться [불완] -> вывестись[1,2].

выводка, -и [녀] ① [복 없음](회화)(옷의 얼룩이 등) 빼는 것; в. пятен 얼룩이를 빼는 것 ② (산보시키기 위하여 말 등을)끌고 나오는 것.

выводной, -ая, -ое ① 방출용의; выводная труба 배출관(排出管) ② (의학) 분비의, 배설용의; в. проток (해부) 배설관; выводная жидкость 배설액(排泄液) ③ 얼룩이를 빼는 ④ (력사어) (농노가) 이주되는, (녀자 농노가) 다른 령지로 출가하는.

выводок, -дка [남] (조류) 한 배의 새끼; в. цыплят 한배의 병아리; утиный в. 오리 한배.

вывоз, -а [복 없음] [남] ① 반출; в. имущества 소유물의 반출 ② (상업) 수출; в. капитала 자본 수출; в. и ввоз 수출과 수입 ③ (상업) 수출액, 수출고.

вывозить, -ожу, -озишь [완] кого-что ① (회화, 드물게) 여러번 운반하여 옮기다 ② (속어) 굴려서 더럽히다.

вывозить [불완]→вывезти.

вывозиться, -ожусь, -озишься [완] (속어) 뒹굴어서 더러워지다; собака вывозилась в пыли 개가 먼지에 뒹굴어서 온 몸이 먼지 투성이가 되였다.

вывозиться, -ожусь, -озишься [불완] ①(회화) (세간을 가지고) 떠나다, 빠져 나오다; при виде пожара соседи стали в. из своих домов 불이나자 이웃 사람들은 재물을 가지고 집에서 피하기 시작하였다 ② 반출되다; навоз вывозится в поле 거름이 밭으로 반출된다 ③ 수출되다; пшеница вывозится за границу 밀이 외국으로 수출된다 ④ (다곳에서) 가지고 오다.

вывозка, -и[복 없음] [녀] (속어) ① 반출; в. навоза 거름의 반출 ② (다곳에서) 가지고 오는 것.

вывозной, -ая, -ое ① 반출의 ② 수출의; вывозные пошлины 수출세.

выволакивать [불완]→выволочь.

выволочь, -оку, -очешь, -окут; -ок, -ла; -оченный [완]; выволакивать, -аю, -аешь [불완] что ① (속어) 끌어 내다, 끌어 올리다 ② 물밑바다에서 채취하다; в. соль 소금을 캐내다.

выворачивание, -я [불완] [중] 흔들어 빼는 것, 뒤집는 것.

выворачивать [불완] →вывернуть 또는 выворотить.

выворачиваться [불완]→вывернуться 또는 вывoротиться.

выворотить, -очу, -отишь; -оченный [완]; выворачивать, -аю, -аешь [불완] что (속어) ① 흔들어 빼다, 꿇어빼다; в. столб 전주를 흔들어 빼다 ② 뒤집어 구미다 ③ 뒤집어 쏟다.

выворотиться, -рочусь, -ротишься [완]; выворачиваться, -аюсь, -аешься (회화) 뒤집히다, (옷이)뒤집히다.

вывязать, -яжу, -яжешь; -язанный [완]; вывязывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ① 떠서 만들다; в. чулки (긴) 양말을 다 뜨다 ② 뜨개 질로 벌이하다.

вывязывать [불완]->вывязать.

выгадать, -аю, -аешь; -анный [완]; выгадывать, -аю, -аешь[불완] что (회화) ① 교묘한 타산으로 리득을 보다, 벌다, 얻어내다; в. время 시간을 얻어내다 ② 절약해 쓰다; он на этом выгадал 20 рублей 그는 이것으로 20루블리를 절약하였다(얻었다).

выгадывать [불완]->выгадать.

выгиб, -а [남] ① 굴곡, 굴절(屈折), 만곡 ② 만곡부(灣曲部).

выгибание, -я[중]굴곡, 만곡, 굴절.

выгибать [불완]→выгнуть.

выгибаться [불완]→выгнуться.

выгладить [완]→гладить.

выглядывать [불완]→выглодать.

выглаживать [불완]→выгладить.

выглодать, -ожу, -ожешь [완]; выгладывать, -аю, -аешь[불완] что (회화) 쏠아서 끊다, 씹어 먹다, 파 먹다.

выглядеть[1], -яжу, -ядишь [불완] (회화)...모양을 하고 있다,...처럼 보이다; в. больным 앓는 사람처럼 보이다; в. моложе своих лет 나이 보다 젊어 보이다.

выглядеть[2], -яжу, -ядишь [완]; выглядывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ① 주시하다, 찾아 내다; в толпе он выглядел своего знакомого [illegible] ② [illegible] 내 보다; ты тут кого выглядел? 너는 여기서 누구를 몰래 살폈니? ◇ в. все глаза (속어, 민요) 눈이 아프도록 보다, 뚫어지게 보다.

выглядывать [불완]→выглянуть.

выглянуть, -ну, -нешь [완]; выглядывать, -аю, -аешь [불완] ① 내다 보다, 숨어 보다, 밖을 보다; мальчик выглянул из окна 소년이 창문으로 밖을 내다 보았다 ② (전의) 보이나, 나타나다; выглянула луна 달이 보인다.

выгнать, -гоню, -гонишь; -анный [완]; выгонять, -яю, -яешь [불완] кого-что ① 쫓아 내다, 구축하다, 추방하다; в. из дому 집에서 쫓아 내다 ② 몰아 내다; в. скот в поле 가축을 들로 내 몰다 ③ (전의, 회화) 면직시키다, 해직•퇴학시키다; в. со службы 퇴직시키다; в. из школы 출학시키다 ④ 빚다; 담그다; в. вино из хлеба 곡물로 술을 빚다.

выгнивать [불완]→выгнить.

выгнить, -ию, -иешь [완] выгнивать, -аю, -аешь [불완] 완전히 썩어 빠지다, 썩어서 못쓰게 되다.

выгнутый, -ая, -ое; -нут, -а 굽은, 두드러진, 굴절된, 볼록한.

выгнуть, -ну, -нешь, -утый[완]; выгибать, -аю, -аешь [불완] что 굽히다.

выгнуться, нусь, -нешься [완]; выгибаться, -аюсь, -аешься [불완] 구브러지다.

выговаривать [불완] → выговорить.

выговариваться [불완]→выговориться.

выговор, -а [남] ① 발음; у него плохой в. 그는 발음이 나쁘다 ② 질책, 견책, 경고, 꾸지람, 꾸중.

выговорить, -рю, -ришь; -ренный [완]; выговаривать, -аю, -аешь[불완] ①что 말하다, 발음하다 ②что 약속•계약으로 권리•리득을 얻다③[완 없음] кому 질책하다, 책벌을 주다.

выговориться, -рюсь, -ришься [완]; выговариваться, -аюсь, -аешься[불완](회화)끝까지 말하다.

выгода, -ы [녀] 리익, 벌이, 유익; взаимная в. 호상 리익.

выгодно [부] 유리하게.

выгодность, -и [복 없음] [녀]유익성.

выгодный, -ая, -ое; -ден, -дна 유리한; в. договор 유리한 조약 ◇ в выгодном свете 또는 в выгодном освещении (представлять, выставлять кого-что, являться) 좋은 점만 들어내 놓다.

выгон, -а [남] ①[복 없음] (목장에서 가축을) 내모는 것 ② 방목장, 목장.

выгонка, -и [복 없음] [녀] 증류(蒸溜); 담그는 것, 촉성 재배.

выгонять [불완]→выгнать.

выгораживать [불완] →выгородить.

выгорать[불완]→выгореть[1,2].

выгореть[1] [1,2인칭 없음]-ит[완]; выгорать, -ает [불완] ①다 버리다, 전소(全燒)하다; ②일광에 변색하다, 퇴색하다.

выгореть[2] [1,2인칭 없음]-ит[완];

выгорáть, -áю, -áешь [불완] (일이) 잘 되어가다; дéло не вы́горело 일이 잘 되지 않았다, 일이 성취 되지 못했다.

вы́городить, -ожу, -одишь; -оженный [완]; выгорáживать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 담으로 둘러 막다, 담장을 치다 ② кого(전의) (회화) 변호하여 구원하다.

вы́гравировать [완] →гравировáть.

выгребáние, -я[중] 긁어 내는 것.

выгребáть[불완]→вы́грести[1,2].

выгребáться, -áюсь, -áешься [불완]; вы́грестись, -ребусь, -ребешься [완] ① 노를 저어 나오다 ②(전의)(비속) [특히 명령에서] 가 버리다, 없어지다, 물러가다; ну, выгребáйся отсю́да! 여보게, 여기서 냉큼 없어지게!

вы́гребка, -и[녀] ①[복 없음] 긁어 내는것; в. мýсора 쓰레기를 긁어 내는 것 ②[단 없음] 쓰레기, 긁어 낸 것.

выгребнóй, -áя, -óе 긁어 내기 위한 ◇выгребнáя я́ма 쓰레기 구덩이, 두엄 구덩이, 오물 구덩이.

вы́грести[1], -ребу, -ребешь; -реб, -ла; -ребенный [완]; выгребáть, -áю, -áешь[불완] что 긁어 내다; в. зóлу из пéчи 페치까에서 재를 긁어 내다, 재를 쳐내다.

вы́грести[2], -ребу, -ребешь; -реб, -ла [완]; выгребáть, -áю, -áешь [불완] (노를) 저어 나가다; в. к бéрегу 기슭으로 저어 나가다.

выгружáтель, -я [남] 하륙 끔베야, 화물 적하기(貨物 積下機).

выгружáть [불완]→вы́грузить.

выгружáться [불완] →вы́грузиться.

вы́грузить, -ужу, -узишь; -уженный [완]; выгружáть, -áю, -áешь [불완] 짐을 부리다, 적하하다.

вы́грузиться, -ужусь, -узишься [완]; выгружáться, -áюсь, -áешься [불완] (회화) ①자기 짐을 내리다, 짐이 부리워지다 ②하차하다, 하륙하다, 탔은 사람들이 짐을 가지고 내리다.

вы́грузка, -и [복 없음] [녀] 하차 작업, 적하, 하륙, 짐부리는 것.

выгрузнóй, -áя, -óе 적하의, 짐부리는.

выгрызáть [불완]→вы́грызть.

вы́грызть, -зу, -зешь; -ыз, -ла; -зенный [완]; выгрызáть, -áю, -áешь [불완] что 쏠아내다, 쏠아서 구멍을 뚫다; мы́ши вы́грызли дырý 쥐가 구멍을 뚫었다.

вы́гул, -а [복 없음] [남] (농업) ①방목장(放牧場) ②목초에 의한 비육(牧草肥育).

вы́гуляться, -яюсь, -яешься[완]; выгýливаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ① 신선한 공기를 쐬여 몸을 회복하다 ② 방목하여 살 지다.

выдавáть [불완]→вы́дать.

выдавáться [불완]→вы́даться.

вы́давить, -влю, -вишь; -вленный [완]; выдáвливать, -аю, -аешь [불완] что ① 짜 내다; в. сок из лимóна 레몬즙(汁)을 짜 내다 ② 눌러 깨다; в. стеклó 유리를 눌러 깨다 ③ (전의) 억지로 표정을 짓다; в. смех 억지로 웃다; в. слёзы 눈물을 짜 내다 ④ 새기다, 표적하다; в. знак на метáлле 철판에 표적을 새겨 놓다, 찍어 내다.

вы́давиться, -влюсь, -вишься [완]; выдáвливаться, -ваюсь, -ваешься ①짜내지다 ② 눌리여 깨지다 눌리여 부서지다 ③ 새겨지다, 표가 나다, 눌리여 자리가 나다.

выдáвливание, -я [복 없음] [중] ① 압착(壓搾), 압출(壓出) ② 눌러 깨는 것 ③ 표적(標跡), 새기는 것.

выдáвливать→ [불완] вы́давить.

выдáвливаться→ [불완] вы́давиться.

выдáивать→ [불완] вы́доить.

выдáлбливать→[불완]вы́долбить.

выдáлбливаться [불완] выдáлбливать.의 피동.

вы́данье, -я [복 없음] [중] (회화): на в. 시집 갈 나이; у негó дочь на в. 그의 딸은 시집갈 나이가 되였다.

вы́дать, -ам, -ашь, -аст, -адим, -адите, -адут; -ай; -анный [완]; выдавáть, -даю́, -даёшь; -давáй [불완] кого-что ① 주다, 내 주다, 발급하다, 수교하다; в. прóпуск 통행증을 내 주다; в. дéньги 돈을 주다 ② 넘겨 주다, 내 주다; в. вóра 도적놈을 넘겨 주다 ③ 폭로하다, 일러 바치다; в. тáйну 비밀을 누설하다; в. соóбщников 공모자를 일러바치다; в. дрýга 동무를 일러 바치다 ④ за кого-что...체 하다; в. себя́ за знатокá чег.-н. ...의 대가(大家)인 체하다; в. себя́ за учёного 학자연하다 ◇ в. зáмуж за кого ...에게 시집 보내다.

вы́даться [1,2인칭 없음] -астся, -адутся [완]; выдавáться, -даётся [불완] ① 돌출(突出)하다, 불쑥 나오다 ② (회화) 생기다, 되다; в. хорóший день 날씨가 좋아지다; в. слýчай 기회가 오다 ③ 특출하다, 뛰어나다.

вы́дача, -и [녀] ①[복 없음] 지급, 지불, 수교(手交), 발급, 교부; в. зарплáты 임금 지불 ② 교부금, 교부품.

выдаю́щийся, -аяся, -ееся ① выдавáться의 능동 현재; ②[형] 뛰어난, 탁월한, 특출한, 유명한; в. учёный 탁월한 학자; в. талáнт 뛰어난 재능.

выдвигáние, -я [복 없음] [중] ① 앞으로 옮겨 놓는 것, 전진 ② 제출, 제기 ③ 등용.

выдвигáть [불완]→ вы́двинуть.

выдвигáться[불완]→вы́двинуться.

выдвижéнец, -нца [남] 등용된 간부.

выдвижéние, -я [복 없음][중] ① 제출, 제기, 추천; в. кандидáтов в депутáты 대의원 입후보 추천 ② 등용; в. на руководя́щую рабóту 지도적 사업에로의 등용; в. молоды́х кáдров 젊은 간부의 등용.

выдвижéнческий, -ая, -ое 등용된 간부의.

выдвижнóй, -áя, -óе 빼 내는; в. я́щик 빼함; выдвижнóе окнó 미닫이 창문.

вы́двинуть, -ну, -нешь, -нутый [완]; выдвигáть, -гáю, -гáешь[불완] кого-что ①앞으로 옮겨 놓다, 빼 내다 ② (전의)심의에 붙이다, 제출하다, 제기하다; в. вопрóс 문제를 제기하다 ③ (전의) 제의하다; в. нóвый мéтод 새로운 방법을 제의하다; в. рационализáторское предложéние 합리화 운동을 제의하다 ④ кого (전의) 등용하다; в. рабóчего на дóлжность мáстера 로동자를 직공장의 직위에 등용하다.

вы́двинуться, -нусь, -нешься[완]; выдвигáться, -áюсь, -áешься [불완] ①전진하다, 진출하다; прáвый фланг нéсколько вы́двинулся 우익이 좀 진출하였다 ② 빼어지다 ③ (전의) 특출하다, 유명해지다, 등용되다, 승급하다; талáнтливый тóкарь бы́стро вы́двинулся 재능 있는 선반공은 곧 등용되였다.

вы́дворить, -рю, -ришь; -ренный [완]; выдворя́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] кого-что (속어) (행정적으로) 철거시키다, 이주시키다.

выдворя́ть [불완]→ вы́дворить.

вы́дел, -а [남] (법률) ① 분배, 나누는; в. имýщества 재산 분배 ② 분배량.

вы́деланный, -ая, -ое ① вы́делать의 피동 과거 ② 가공한; вы́деланная кóжа 가공한 가죽.

вы́делать, -аю, -аешь [완]; выдéлывать, -аю, -аешь[불완] 가공하다, 제작하다; в. кóжу 제혁(製革)하다, 무두질하다.

выделéние, -я [중] ①할당, 분배, 분여; в. имýщества 재산 분배 ② 선발; в. людéй для рабóты в дерéвне 농촌 사업을 위한 사람들의 선발 ③ (생리) 분비(分泌), 분비물(分泌物) ④ 구분, 식별; в. цитáт

особым шрифтом 인용문을 특별한 활자로 구분하다.

выделительный, -ая, -ое (생리) 분비(分泌)의; выделительные органы 분비 기관.

выделить, -лю, -лишь; -ленный [완]; выделять, -яю, -яешь [불완] кого-что ① 선발하다, 뽑아 내다, 선정하다; в. лучших учеников 우수한 학생을 뽑아 내다 ② 분배하다, 분여하다, 배당하다; в. часть имущества 재산의 일부를 배당하다 ③ 분리하다 ④ [1,2인칭 없음] (생리) 분비하다; в. пот 땀을 분비하다 ⑤ 구분하다, 강조하다, 특기하다; в. цитату особым шрифтом 인용문을 특별한 활자로 구별하다.

выделиться, -люсь, -лишься [완]; ① 분리되다, 분가(分家)하다; старший сын выделился из семьи 맏아들은 분가하였다 ② (전의) 뛰여나다, 우수하다, 특출하다; в. смелостью 용감성으로 뛰여나다 ③ [1, 2인칭 없음] (생리) 분비하다 ④(화학) 유리되다.

выделка, -и [복 없음] [녀] ① 제작; в. кожи 제혁(製革) ② 가공, 완성 ③ 솜씨; сукно хорошей выделки 솜씨있게 만든 라사천.

выделывание, -я [복 없음] [중] 제작, 가공, 완성, 분비(分泌).

выделывать, -аю, -аешь [불완] ①→выделать ② что 제조하다, 제작하다; завод выделывает кожи 공장은 가죽을 무두질한다 ③ (전의) 묘한 짓을 하다; что ты тут выделываешь? 너는 여기서 무슨 수단을 꾸미고 있느냐? в. ногами 발을 까불다.

выделываться, -ваюсь, -ваешься [불완] выделывать의 피동; на фабрике выделывается бумага 공장에서 종이가 제조된다.

выделять [불완]→ выделить.

выделяться [불완]→ выделиться.

выдергать, -гаю, -гаешь [완]; выдёргивать, -ваю, -ваешь [불완] что (회화) 잡아 빼다; в. гвозди 못을 잡아 빼다; в. зуб 이를 뽑다.

выдёргивание, -я [복 없음] [중] 잡아 빼는 것, 발취.

выдёргивать [불완] → выдергать 또는 выдернуть.

выдёргиваться [불완]→ выдернуться.

выдержанность, -и [복 없음] [녀] ① 인내성, 자제력(自制力) ② 철두 철미, 관철성; в. стиля 철두철미한 문체.

выдержанный, -ая, -ое ① 자제력 있는, 인내성 있는; в. характер 자제력 있는 성격 ② 철저한, 시종일관한; идеологически в. 사상적으로 철저한 ③ 잘 고은; выдержанное вино 잘 고은 술.

выдержать, -жу, -жишь; -жанный [완]; выдерживать, -аю, -аешь [불완] ① кого-что 견디다; лёд выдержит пешеходов 어름이 잘 얼어서 걸어 갈 수 있다 ② что 이겨내다, 견디다, 참아내다; в. пытку 고문(拷問)을 참아 내다; не выдержал и заплакал 참지 못하고 울어 버렸다 ③ 합격하다; в. экзамен 시험에 합격하다 ④ кого-что 훈련시키다 ◇ в. характер 정절을 꺾지 않는다, 지조를 지키다; в. вино 술을 오래 고다; в. роль 역할을 정확히 수행하다, 연기를 잘 하다; в. несколько изданий 몇번 재판하다, 대중의 인기를 끌다.

выдерживать, -аю, -аешь [불완] → выдержать ◇ не выдерживает критики 아무 쓸모 없다.

выдержка[1], -и [녀] 인용문, 발취문; привести выдержку из Маркса 맑스의 저서에서 인용(引用)하다 ◇ взять на выдержку 맹탕 인용하다, 맹탕 발췌하다.

выдержка[2], -и [복 없음] [녀] ① 자제력, 인내성, 견인성; проявить выдержку 인내성을 발휘하다 ②(사진의)로출(露出) 시간③지연(遲延).

выдернуть, -ну, -нешь; нутый [완]; выдёргивать, -аю, -аешь [불완] что 잡아 빼 버리다; в. зуб 이를 잡아 뽑다.

выдернуться, -нусь, -нешься [완]; выдёргиваться, -аюсь, -аешься [불완] 빠져 버리다; гвоздь выдернулся 못이 빠져 버렸다; нитка выдернулась 실이 빠져 버렸다.

выдирать [불완]→ выдрать[1].

выдоить, -ою, -оишь; -и; -оенный [완]; выдаивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (농업)젖을 짜다.

выдолбить, -блю, -бишь; -бленный [완]; выдалбливать, -аю, -аешь [불완] ①파내다, 우비여 내다(자귀, 까뀌등으로) ②(회화) 통채로 외우다.

выдох, -а [남] 숨을 내 쉬는 것, 날'숨.

выдохнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; выдыхать, -аю, -аешь [불완] что 숨을 내 쉬다; в. воздух 숨을 내 쉬다.

выдохнуться, -нусь, -нешься, -охся, -охлась [완]; выдыхаться, -аюсь, -аешься ① 힘이 빠지다, 향기가 빠지다, 맛이 없어지다 ②(전의) 무기력해지다, 맥이 빠지다, 약해지다; атака выдохлась 공격이 약해졌다; талант выдохся 재능이 없어지고 말았다.

выдра, -ы [녀] (동물) 수달.

выдрать[1], -деру, -дерешь; -анный [완]; выдирать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①→ драть ② 찢어 내다; в. лист из тетради 노트에서 종이 장을 찢어 내다.

выдрать[2], -деру, -дерешь [완]; выдирать, -аю, -аешь [불완] кого 때리다, 때려서 벌주다◇в. за уши 귀를 잡아 당겨 혼내우다.

выдрессировать [완] → дрессировать.

выдубить, -блю, -бишь [완] 가죽을 니무다, 무두질하다.

выдувальщик, -а [남] 유리 제조공(製造工), 취공(吹工).

выдувание, -я [복 없음] [중] выдувать의 명사.

выдувать [불완]→ выдуть.

выдувка, -и [복 없음] [녀](공학) (유리를)불어 내는 것, 불어 만드는 것.

выдувной, -ая, -ое (유리에 대하여) 불어 만든.

выдуманный, -ая, -ое; -ман, -мана ①выдумать의 피동 과거 ② 꾸며낸, 허위적인, 고안해 낸; выдуманная история 꾸며낸 사건.

выдумать, -аю, -аешь; -анный [완]; выдумывать, -аю, -аешь [불완] что ①발명하다, 생각해 내다; в. новую игру 새로운 놀음을 생각해 내다 ②꾸며내다 ◇ не выдумай 생각조차 말아라.

выдумка, -и [녀] ①발명, 고안 ② 허구(虛構), 거짓말; всё это одна в. 이 모든 것은 순전히 거짓말이다.

выдумщик, -а [남] (회화) ①고안자(考案家) ②대포쟁이, 거짓말쟁이.

выдумщица, -ы [녀] ①고안가(녀자) ②대포쟁이, 거짓말쟁이(녀자).

выдумывать, -аю, -аешь [불완] → выдумать ◇не выдумывай [다음에 주로 명령형이 옴] 다른 생각 말고, 여러 생각 말고.

выдуть, -ую, -уешь [완]; выдувать, -аю, -аешь [불완]что ①불다, 불어 날리다; в. пепел 재를 불어 날리다 ②(속어) 쭉 마시다 ③유리를 불어 만들다.

выдых, -а [남]=выдох.

выдыхание, -я [복 없음] [중] 숨을 내 쉬는 것, 호기(呼氣), 날'숨.

выдыхательный, -ая, -ое 숨을 내 쉬는; выдыхательное движение лёгких 폐의 호흡 운동.

выдыхать [불완]→ выдохнуть.

выдыхаться [불완]→ выдохнуться.

выедать [불완]→ выесть.

выеденный, -ая, -ое ①выесть의 피동 과거 ②[형] 먹어 버린 ◇не стоит выеденного яйца 터진 꽈리

(아무 의미 없다), 개 값도 싸지 않다.

выезд, -а [남] ①[복 없음] ①출발; при выезде 출발시에 ②출구 ③(폐어) 마차; богатый в. 화려한 마차, 꽃마차.

выездить, -зжу, -здишь; -зженный [완]; выезжать, -жаю, -жаешь [불완] кого-что ①탈 수 있도록 훈련 시키다; в. лошадь 말을 훈련 시키다 ②(회화, 드물게) 먼 곳을 타고 다니다, 여행하다 ③(회화) 마차로 돈벌이 하다.

выездиться, -зжусь, -здишься [완] (말이) 훈련되다, 길 들다.

выездка, -и [복 없음] [녀] (말의) 훈련.

выездной, -ая, -ое ①출발의, 출구의 ② 외출용의; выездное платье 외출복 ◇выездная сессия суда 순회 법정(巡廻法廷).

выезжать¹, -аю, -аешь [불완] ① 떠나다, 출발하다; в. в свет 사교계(社交界)로 나가다 ②(전의) (회화) на ком-чём 타인의 로력의 결과를 리용하다; в. на своём помощнике 자기 조수가 해 놓은 것을 리용하다.

выезжать², [불완]→выездить.

выем, -а [남]=выемка ③

выемка, -и [복 없음] [녀] ①꺼내는 것, 추출(抽出); в. денег из банка 은행에서 돈을 찾아 내는 것 ②압수(押收); в. документов 서류의 압수 ③홈, 오목한 곳; в. в стене 벽의 오목한 곳 ④ 우벼 낸 곳, 오려낸 자리.

выесть, -ем, -ешь, -ест, -едим, -едите, -едят; -ешь; -ел; -еденный [완]; выедать, -аю, -аешь [불완] ①먹어 버리다, 속을 먹어 버리다 ②[1,2인칭 없음] 썩히다, 부패 시키다 ◇глаза выело дымом 연기에 눈이 아프다, 연기에 눈이 맵다.

выжаривать [불완] →выжарить.

выжарить, -рю, -ришь; -ренный [완]; выжаривать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 잘 구워 내다, 잘 보구다.

выехать, -еду, -едешь [완]; выезжать¹, -аю, -аешь [불완] ①떠나다, 출발하다; в. из города 도시에서 떠나다; в. в командировку 출장을 가다 ②집을 떠나다; жильцы выехали 세 집 사람들이 나가 버렸다.

выжать¹, -жму, -жмешь; -атый [완]; выжимать, -аю, -аешь [불완] что ①짜내다; в. бельё 내의의 물을 짜내다; в. сок из винограда 포도즙을 짜내다; в. последние силы из кого-н. (전의) 기진 맥진케 하다 ③(체육) (무거운 것을) 들다; в. левой рукой 50 килограммов 왼 손으로 50 키로그람을 들다.

выжать², -жну, -жнешь; -атый [완]; выжинать, -аю, -аешь [불완] 다 거두다, 수확해 버리다; в. гектар 한 헥타를 수확해 버리다.

выжаться, -жмусь, -жмешься [완] 깨끗이 짜지다.

выждать, -ду, -дешь [완]; выжидать, -аю, -аешь [불완] кого-что 기다려내다, 대기하다, 엿보다; в. удобный случай 좋은 기회를 엿보다.

выжелтить [완]→ желтить.

выжереб, -я [남] 망아지.

выжечь, -жгу, -жжешь; -жег, -жгла; -жженный [완]; выжигать, -аю, -аешь [불완] что ①태워 버리다, 불살아 버리다 ②각인하다, 지져서 그리다; в. по дереву 철을 달구어 나무에다 그림을 그리다.

выжженный, -ая, -ое ①выжечь의 피동 과거 ②[형] 단, 몹시 뜨거워진; выжженная солнцем степь 해'볕에 단 초원.

выживать [불완]→ выжить.

выжига, -и①[복 없음] [녀] 인조금(人造金), 인조은(人造銀)② [녀] 화전(火田) ③[남, 녀] (속어, 불찬) 사기'군.

выжигание, -я [복 없음] [중] 연소(燃燒), 태우는 것; в. по дереву 나무에 지져서 그림을 그리는 것.

выжигать [불완]→ выжечь.

выжидание, -я [복 없음] [중]대기(待機), 기다리기, 등대(等待).

выжидательность, -и[복 없음] [녀] 대기(待機), 기다리기, 등대(等待).

выжидательный, -ая, -ое (서적) 대기적(待機的)인, 때를 기대리는, 엿 보는, 틈새를 보는, 눈치 보는, 쌍을 보는; выжидательная политика 기회주의 정책.

выжидать[불완]→выждать.

выжим, -а [남] (체육) 띄기, 도립(倒立).

выжимание, -я [복 없음] [중] ①압착(壓搾), 압축 ②힘내기, 띄기.

выжимать[불완]→выжать¹.

выжимка, -и [복 없음] [녀] 짜내는 것; в. белья 내의(內衣)의 물을 짜내는 것.

выжимки, -мок [복 없음] 찌꺼기, 찌끼; виноградные в. 포도 찌꺼기.

выжинать[불완]→выжать²

выжить, -ву, -вешь; -итый [완]; выживать, -аю, -аешь [불완] ①안 매해지다, 낫다, 살아나다; раненый выжил 부상자는 병이 다 나았다 ②잠시 체류하다, 대기하다 ③ кого-что 퇴거시키다, 쫓아내다; в. жильца 세든 사람을 내 쫓다 ◇выжить из ума 로망(老妄)하다, 망령부리다, 얼빠지다.

вызванивать, -аю, -аешь [불완]; вызвонить, -ню, -нишь [완] что ① 종악(鐘樂)을 연주하다, 쇠풍류를 아뢰다, 종명악(鐘鳴樂)을 울리다 ②종을 울리다.

вызвать, -зову, -зовешь; -анный [완]; вызывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①불러내다, 초청하다, 소환하다, 불러 일으키다; в. по телефону 전화로 불러 내다; в. ученика к доске 학생을 흑판 앞으로 불러내다; в. на социалистическое соревнование 사회주의 경쟁을 호소 하다 ② 불러 일으키다, 초래케 하다, 자아내게 하다; в. смех 웃음을 자아내다; в. гнев 분노케 하다; в. аппетит 식욕을 돋구다; в. подозрение 의심을 갖게 하다; в. тревогу 불안을 느끼게 하다; в. слёзы 눈물을 자아 내다; в. сочувствие 동정심을 일으키다 ③ 도전하니 ④ на что 제외하다 ⑤호출하다, 부르다; в. в суд 법정으로 호출하다; в. в милицию 내무서로 호출하다 ◇вызвать к жизни 출현케 하다.

вызваться, -зовусь, -зовешься [완]; вызываться, -аюсь, -аешься [불완] 자청하다, 쾌(快)히 …을 하다, 자진하여 하다; в. помочь другу 자청하여 동무를 도와주다.

вызвездить, -ит [무인칭] [완] 별이 총총 나다; к ночи вызвездило 밤이 깊어지자 하늘은 별로 덮이였다.

вызволить, -лю, -лишь; -ленный [완]; вызволять, -яю, -яешь [불완] кого-что (회화) 구출하다, 건져내다, 꺼내주다, 해방하다; в. из беды 봉변에서 구출하다.

вызволять[불완]→вызволить.

вызвонить [완]→вызванивать.

выздоравливать[불완]→ выздороветь.

выздоравливающий ①выздоравливать의 능동 현재 ②[명사로] выздоравливающий, -его [남]완쾌기(完快期)에 있는 사람, 다 나아 가는 사람, 소복되여 가는 사람, 쾌차해가는 사람.

выздороветь, -влю, -вишь 또는 -ею, -еешь [완]; выздоравливать, -аю, -аешь [불완] 회복되다, 완쾌되다, 병이 낫다, 쾌차하다.

выздоровление, -я [복 없음] [중] 완쾌, 회복, 쾌차, 소복.

вызов, -а [남] ①소환, 호출, 초청, 호소; в. по телефону 전화로써 호출; в. на социалистическое соревнование 사회주의 경쟁에 대한 호소; в. в суд 법정으로 호출; послать кому-н. в. …에게 (시합, 경기 등을) 신청하다 ② 소환장 ③도전(挑戰)행위; бросить в. 도전하다.

вызола́чивать [불완] →вы́золотить.

вы́золотить, -лочу, -лотишь [완]; вызола́чивать, -аю, -аешь [불완] 도금(鍍金)하다, 금을 올리다.

вызрева́ние, -я [복 없음] [중] 성숙(成熟), 익는 것, 여묾.

вызрева́ть [불완]→вы́зреть.

вы́зреть [1,2인칭 없음] -еет[완]; вызрева́ть, -ает [불완] (과실에 대하여) 익다, 성숙하다, 맛들다.

вызу́бривать [불완]→вы́зубрить.

вы́зубрить, -рю, -ришь [완]; вызу́бривать, -аю, -аешь [불완] что ①날을 기질게 하다, 날을 상하게 하다; в. топо́р 도끼 날을 무디게 하다 ②기계적으로 외우다, 통째로 외우다, 암기하다.

вызыва́ть [불완]→вы́звать.

вызыва́ться [불완]→вы́зваться.

вызыва́юще [부] 도전적(挑戰的)으로, 퉁명스럽게, 덤벼드는 듯이; отвеча́ть в. 퉁명스럽게 대답하다; в. смо́трит 싸움이나 걸자는 듯이 바라본다.

вызыва́ющий, -ая, -ее ①вызыва́ть의 능동현재 ②[형] 겸손치 못한, 불손한, 버르장이 없는; в. вид 불손한 태도, 도전적인 태도.

вы́играть, -аю, -аешь; -анный [완]; выи́грывать, -аю, -аешь [불완] что ①승리하다, 이기다; в. войну́ 전쟁에서 이기다, 전쟁에서 승리하다; в. па́ртию в ша́хматы 장기 시합에서 이기다; в. суде́бное де́ло 재판에서 이기다; в. пари́ 내기하여 이기다 ②(전의) 호평을 받다 ③돈을 따다, 벌다, 덕을 보다; населе́ние вы́играло от сниже́ния цен 주민들은 물가 인하로 덕을 보았다; в. вре́мя 시간 여유를 얻다; в. мно́го де́нег 많은 돈을 따다 ④추첨하다.

выи́грывать [불완]→вы́играть.

вы́игрыш, -а [남] ①승리 ②상(賞), 리득, 횡재; гла́вный в. 일등상; кру́пный в. 큰 리득, 횡재 ③딴 돈, 당첨된 돈 ◇быть в вы́игрыше 이기다.

вы́игрышный, -ая, -ое ①당첨된; вы́игрышные де́ньги 당첨금 ②유리한, 우세한; вы́игрышные положе́ния 유리한 립장, 우세한 립장.

вы́искать, -ищу, -ищешь; -анный [완]; выи́скивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 찾아내다, 수색하다, 애써 찾다; в. ре́дкую кни́жку 희귀한 책을 찾아내다.

вы́искаться [1,2인칭 없음]-ищется [완]; выи́скиваться, -ается [불완] 나타나다, 출현하다; для выполне́ния опа́сного де́ла выи́скивалось мно́го доброво́льцев 위험한 과업 수행에 많은 자원자들이 나섰다.

выи́скивать [불완]→вы́искать.

выи́скиваться [불완]→вы́искаться

вы́йти, вы́йду, вы́йдешь 또는 (속어) вы́ду, вы́дешь; вы́шел, -шла; -вы́йди; вы́шедший; вы́йдя [완]; выходи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] ①나가다, 외출하다; в. в мо́ре 바다로 나가다, 항해하다 ②(회화) 지나가다, 나가버리다, 지출되다; срок вы́шел 기한이 지나 버렸다; вся бума́га вы́шла 종이가 전부 없어졌다, 전부 나가 버렸다 ③(회화) 만들어지다, 되다; портре́т вы́шел уда́чный 초상화가 잘 되였다; из него́ вы́шел хоро́ший рабо́тник 그는 훌륭한 일군이 되였다; из э́той мате́рии не вы́йдет пла́тья 이 천으로는 옷감이 부족하다; из э́того ничего́ не вы́шло 이것은 아무것도 안되였다; вы́шло, что он прав 결국 그가 옳았다 ④…출신(出身)이다; вы́шло из наро́да 인민속에서 나왔다 ⑤자기 사명(使命)을 그만두다; вы́шло из употребле́ния 사용하지 않게 되였다; в. из соста́ва коми́ссии 위원을 그만두다; в. в отста́вку из а́рмии 군대에서 제대하다, 퇴역하다 ◇в. за́муж 시집가다; ро́стом не вы́шел 키가 작다; чи́ном не вы́шел 직위가 낮다; в. из терпе́ния 참지 못하다; в. из себя́ 결을 내다, 흥분하다; в. из па́мяти(из головы́) 기억에서 사라지다; в. из-под пера́ …의 저작이다; в. в свет 세상에 나오다, 발간되다; в. в лю́ди 출세하다.

вы́казать, -кажу, -кажешь; -анный [완]; выка́зывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 나타내다, 보여주다, 표시하다; в. хра́брость 과감성을 나타내다.

выка́зывать [불완]→вы́казать.

выка́лывать [불완]→вы́колоть.

выка́пчивать [불완]→ вы́коптить.

выка́пывать [불완]→вы́копать.

выка́пываться [불완]→вы́копаться.

вы́карабкаться, -аюсь, -аешься [완]; выкара́бкиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①기어 나오다 ②(회화) 빠져 나오다, 벗어나다; в. из беды́ [illegible] 빠져 나오다, 불행을 벗어나다.

выкара́бкиваться [불완] → вы́карабкаться.

выка́рмливание, -я [복 없음] [중] 사육(飼育), 양육.

выка́рмливать [불완]→вы́кормить

вы́катать, -таю, -таешь [완]; выка́тывать, -аю, -аешь [불완] ①что 다리다, 다림질하다; в. бельё 내의를 다리다 ②(방언) 차, 말, 보트 등으로 돈을 벌다 ③кого-что …에 이리저리 굴리다; вы́катал в снегу́ 눈속에 뒹굴렸다.

вы́кататься, -таюсь, -таешься [완]; выка́тываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①(다림으로) 쫙 다려지다 ②뒹굴다.

вы́катить, -ачу, -атишь; -аченный [완]; выка́тывать, -аю, -аешь [불완] что 굴려내다; в. бо́чки 통을 굴려내다 ◇ в. глаза́ (속어) 눈을 부릅뜨다.

вы́катиться, -ачусь, -атишься [완]; выка́тываться, -аюсь, -аешься [불완] 굴러 나오다, 굴러 떨어지다; я́блоки вы́катились из корзи́ны 바구니에서 사과들이 굴러 나왔다.

выка́тывать[1] [불완]→вы́катать.

выка́тывать[2] [불완]→вы́катить.

выка́тываться[1] [불완] →вы́кататься.

выка́тываться[2] [불완]→ вы́катиться.

вы́качать, -чаю, -чаешь; -анный [완]; выка́чивать, -аю, -аешь [불완] что ①뽐프로 자아내다, 자아 올리다; в. во́ду 물을 자아 올리다 ②(전의) (돈 등을) 빼앗아 내다, 탈탈하다; в. де́ньги 돈을 발가 먹다; капитали́сты вы́качали из коло́ний огро́мные материа́льные це́нности 자본가들은 식민지로부터 거대한 보물들을 탈탈하였다.

выка́чивание, -я [복 없음] [중] 빨아 내는 것, 탈탈; в. де́нег 돈을 발가 먹는 것, 돈을 빨아 내는 것; в. при́былей 리윤을 짜 내는 것.

выка́чивать [불완]→вы́качать.

вы́качка, -и [복 없음] [녀] ①빨아 내는 것, 뽑아 내는 것 ②탈탈.

выка́шивать [불완]→вы́косить.

выка́шливать [불완]→вы́кашлять

выка́шливаться [불완]→ вы́кашляться.

вы́кашлять, -яю, -яешь [완]; выка́шливать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 기침하여 떼내다.

вы́кашляться, -яюсь, -яешься [완]; выка́шливаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) (목에 걸린 것을) 기침하여 내뱉다.

вы́кидать, -аю, -аешь [완]; выки́дывать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 내던지다, 내버리다.

вы́кидка, -и [녀] (회화) вы́кидать의 명사.

выки́дывать [불완] → вы́кидать, вы́кинуть.

выки́дываться [불완] → вы́кинуться.

вы́кидыш, -а [남] ①류산(流産); 락태(落胎) ②조산아(早産兒).

вы́кинуть, -ну, -нешь; -утый [완]; выки́дывать, -аю, -аешь [불

완] (회화) ①кого-что 내던지다, 휘뿌리다, 내버리다②что 뜻하지 않은 것 또는 이상한 짓을 하다; в. штýку 즉흥 재간을 부려 웃기다(놀래우다) ③류산(流産)하다, 조산(早産)하다, 지여놓다 ◇в. из головы́ 잊어 버리고 말다; в. флаг 기'발을 올리다; в. лóзунг 구호를 내걸다; вы́кинуло из трубы́ 연통에서 불이 보였다; в. на вéтер 낭비하다.

вы́кинуться, -нусь, -нешься[완]; выки́дываться, -аюсь, -аешься[불완] (속어)뛰여 나가다; сумасшéдший вы́кинулся из окнá 미치광이는 창문으로 뛰여 나갔다.

выкипáть[불완]→вы́кипеть.

вы́кипеть [1, 2인칭 없음] -пит [완]; выкипáть, -áю, -áешь[불완] 끓어 잦아버리다; водá вы́кипела 물이 끓어 졸아 버렸다.

вы́кипятить, -ячу, -ятишь [완] что 끓이다; в. бельё 내의를 삶다.

выкисáть[불완]→вы́киснуть.

вы́киснуть [1, 2인칭 없음] -нет; -кис, -кисла [완]; выкисáть, -áет [불완] 발효(醱酵)하다, 뜨다, 시크므레해지다, 쉬다; тéсто хорошó вы́кисло 반죽은 잘 떴다.

вы́кладка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①진열 ②[주로 복수] 계산(計算); математи́ческие вы́кладки 수학적 계산.

выкла́дывать[불완]→ вы́ложить.

вы́клевать, -люю, -люешь; -анный [완]; вы́клюнуть, -ну, -нешь; -утый[일회]; выклёвывать, -аю, -аешь [불완] ①쪼아 내다 ②쪼아 먹어 버리다 ◇ворон вóрону глаз не вы́клюет (속담) 까마귀 끼리는 눈알을 쪼아 먹지 않는다, 나쁜 짓을 하는 놈들은 (또는 친척들은)서로 비호한다.

выклёвывать[불완]→ вы́клевать.

вы́клеймить, -млю, -мишь [완] что 락인(烙印)하다.

выкликáть[불완]→вы́кликнуть.

вы́кликнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; выкликáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 큰 소리로 불러내다, 호명(呼名)하다, 웨치다; в. по спи́ску 명단 순서로 호명하다, 점고(點考)하다, 점명하다.

вы́клюнуть[일회]→вы́клевать.

выключáтель, -я [남] (전기) 스위치, 개페기(開閉器).

выключáть[불완]→вы́ключить.

выключáться[불완]→вы́ключиться.

выключéние, -я [복 없음] [중] ①전기(電氣)를 끄는 것; автомати́ческое в. тóка 전류(電流)의 자동차단(自動遮斷) ②제명, 삭제.

вы́ключить, -чу, -чишь; -ченный [완]; выключáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ① 끄다, 차단(遮斷)하다; в. газ 까스를 끄다; в. электри́чество 전기를 끄다; в. рáдио 라지오를 끄다; в. мотóр 모터를 멈추다 ②제명하다, 삭제하다, 제적하다; в. из спи́сков 명단에서 삭제하다, 제적하다.

вы́ключиться, -чусь, -чишься [완]; выключáться, -áюсь -áешься [불완] ①꺼지다, 차단되다 ②제명되다, 제적되다.

выкля́нчивать [불완]→ вы́клянчить.

вы́клянчить, -чу, -чишь [완]; выкля́нчивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 끈지게 졸라 얻어내다; в. дéньги 돈을 졸라 얻어내다.

вы́ковать, -кую, -куешь; -анный [완]; выкóвывать, -аю, -аешь [불완] что ①벼리다, 단야하다 ②(전의) 단련하다, 양성하다; в. нóвые кáдры 새 간부를 양성하다.

вы́коваться, -куюсь, -куешься, [완]; выкóвываться, -аюсь, -аешься[불완] ①벼려지다 ②(전의) 단련되다, 양성되다.

вы́ковка, -и [녀] (회화) = выкóвывание.

выкóвывание, -я [복 없음] [중] ①벼림질, 단야질 ②단련, 양성.

выкóвывать[불완]→вы́ковать.

выкóвываться[불완] →вы́коваться.

выковы́ривать [불완] →вы́ковырять.

выковы́рнуть [일회]→ вы́ковырять.

вы́ковырять, -яю, -яешь [완]; вы́ковырнуть, -ну, -нешь; -нутый [일회]; выковы́ривать, -аю, -аешь [불완] что(회화) 긁어 내다, 우비여내다, 파내다.

выколáчивание, -я [복 없음] [중] ①두드려 빼내는 것; в. кли́на 쐐기를 쳐 두드려 빼 내는 것 ②털어 내는 것; в. пы́ли 먼지를 털어 내는 것 ③ 강제로 받는 것.

выколáчивать [불완] → вы́колотить

вы́колоситься [1, 2인칭 없음] -сится [완]; колоси́ться, -сится [불완] 이삭이 나오다.

вы́колотить, -чу, -тишь [완]; выколáчивать, -аю, -аешь [불완] что ①두드려 빼다, 빼내다 ②털어 내다; в. пыль 먼지를 털어 내다 ③강제로 얻어 내다, 받아 내다 ④(속어) 힘들게 벌어들이다 ◇в. дурь из кого …를 혼내여 어리석은 짓을 그만 두게 하다.

вы́колотка, -и [녀] ①(인쇄)조판된 활자들을 고르게 하는데 쓰는 네모진 나무 쪼각 ②(제화) 구두 바닥을 부드럽게 하거나 구김살을 펴는데 쓰는 나무토막 ③(공학)병접(鉼接), 못을 두드려 빼는 숫나사.

вы́колоть, -лю, -лешь [완]; выкáлывать, -аю, -аешь [불완] что 찌르다, 찔러 빼다; в. глазá 눈알을 도려 빼다 ◇темнó хоть глаз вы́коли 눈알을 잡아 빼도 모를 만큼 어둡다, 뺨을 쳐도 모를 정도로 어둡다.

вы́копать, -аю, -аешь [완]; выкáпывать, -аю, -аешь [불완] ① что 파다; в. колóдец 우물을 파다 ②파내다, 발굴하다; в. картóфель 감자를 파내다 ③кого-что 찾아내다.

вы́копаться, -аюсь, -аешься [완]; выкáпываться, -аюсь, -аешься [불완] 패이다, 발굴(發掘)되다.

вы́коптить, -пчу, -птишь [완]; выкáпчивать, -аю, -аешь [불완] что 그슬리다.

вы́кормить, -млю, -мишь [완]; выкáрмливать, -аю, -аешь [불완] 양육(養育)하다, 기르다; в. грýдью 젖먹여 기르다; в. крóликов 토끼를 기르다.

вы́кормыш, -а [남] (속어) ①어미 없이 키운 동물 ②(멸시) 후레아들.

вы́корчевать, -чую, -чуешь; [완]; выкорчёвывать, -аю, -аешь [불완] что ①뿌리 채 뽑아 버리다, 뽑아 뒤집어 엎다 ② 근절하다, 숙청하다; в. пережи́тки капитали́зма 자본주의적 잔재를 숙청해 버리다.

выкорчёвка, -и [복 없음] [녀] 뿌리 채 뽑아내는 것, 근절, 숙청.

выкорчёвывать [불완] →вы́корчевать.

вы́косить, -ошу, -осишь [완]; выкáшивать, -аю, -аешь [불완] ①풀을 다 베다, 몽땅 예취(刈取)하다 ②풀베여 돈 벌다.

выкрáдывать[불완]→вы́красть.

выкрáивание, -я [복 없음] [중] ①재단(裁斷) ②절약.

выкрáивать[불완]→вы́кроить.

вы́красить, -ашу, -асишь [완]; выкрáшивать, -аю, -аешь [불완] что 물들이다, 염색하다.

вы́краситься, -шусь, -сишься[완]; выкрáшиваться, -аюсь, -аешься [불완] 물들어 더러워지다.

вы́красть, -ду, -дешь; -ал, -ала; -аденный [완]; выкрáдывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 훔쳐내다.

выкрáшивать[1] [불완]→вы́красить

выкрáшивать[2] [불완] →вы́крошить.

выкрáшиваться[1] [불완] → вы́крошиться.

выкрáшиваться[2] [불완]→вы́краситься.

вы́крик, -а [남] 고함'소리.

выкри́кивание, -я [복 없음][중] 고함치는 것.

выкри́кивать[불완] →вы́крикнуть

вы́крикнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; выкри́кивать, -аю, -аешь [불완] 고함치다.

вы́кристаллизоваться, -зуюсь, -зуешься [완]; выкристаллизо́вываться, -аюсь, -аешься [불완] (화학) 결정체(結晶体)로 되다.

выкристаллизо́вываться[불완] →вы́кристаллизоваться.

вы́кричаться, -чусь, -чишься [완]; выкри́киваться, -аюсь, -аешься [불완] 실컷 고함치다, 고함치여 피곤해지다.

вы́кроить, -ою, -оишь; -оенный [완]; выкра́ивать, -аю, -аешь[불완] что ①재단(裁斷)하다 ②절약하다; в. вре́мя 시간을 절약하다.

вы́кройка, -и [녀] 본, 본보기; сде́лать вы́кройку 본을 뜨다.

вы́крошить, -шу, -шишь [완]; выкра́шивать, -аю, -аешь [불완] что 부스러 뜨리다, 부수다, 비수다

вы́крошиться, -шусь, -шишься [완]; выкра́шиваться, -аюсь, -аешься [불완] 부스러지다.

выкрута́сы, -ов [단 없음] (회화) ①교묘한 몸짓 또는 무용 동작 ②(전의)교묘하게 말하는 것, 꾀바른 말; говори́ть с выкрута́сами 교묘하게 말하다; писа́ть с выкрута́сами 교묘하게 쓰다.

вы́крутить, -учу, -утишь; -ученный [완]; выкру́чивать, -аю, -аешь [불완] что ①꼬다; в. верёвку 새끼를 꼬다 ②(틀며서)빼다; в. ла́мпочку 전구를 틀며 빼다 ③쥐여 짜다; в. бельё 빨래를 쥐여 짜다.

вы́крутиться, -чусь, -тишься[완]; выкру́чиваться, -аюсь, -аешься[불완] из чего ①풀아 빠지다 ②(불쾌 또는 불리한 처지에서)모면하다, 빠져 나오다.

выкру́чивать[불완] →вы́крутить.

выкру́чиваться[불완] → вы́крутиться.

вы́куп, -а [남] ① 대'가를 치르고 저당물을 찾아 내는 것 또는 그 돈 ②몸값.

вы́купать, -аю, -аешь [완]; купа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 목욕시키다.

выкупа́ть[불완]→вы́купить.

вы́купаться, -аюсь, -аешься [완]; купа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]목욕하다.

вы́купить, -плю, -пишь; -пленный [완]; выкупа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 대'가를 치르고(저당물을) 찾아 내다, 몸값을 내고 해방시키다; в. ве́щи из ломба́рда 전당포에서 물건을 찾아 오다.

вы́купиться, -плюсь, -пишься [완]; выкупа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 몸값을 내고 해방되다.

выкупно́й, -а́я, -о́е, вы́куп의; выкупны́е платежи́ 농노 해방시에 농민이 지불한 토지 대금.

выку́ривать[불완]→вы́курить.

вы́курить, -рю, -ришь; -ренный [완]; выку́ривать, -аю, -аешь [불완] ①что 다 피워 버리다 ②(연기로) 쫓아내다 ③양주(釀酒)하다.

вы́куриться, -рюсь, -ришься[완]; выку́риваться, -аюсь, -аешься [불완] ①다 피워 없어지다 ②빛어지다 ③(방언)가 버리다; го́сти вы́курились 손님들이 가 버렸다.

вы́кушать, -аю, -аешь [완] (폐어) что 마시다.

выла́вливать[불완]→вы́ловить.

вы́лазка, -и [녀] ①(군사)출격(出擊)②덤벼드는 것, 준동; в. кла́ссового врага́ 계급적 원수의 준동 ③(체육) 하이킹; лы́жная в. 스키 하이킹.

вы́лакать, -аю, -аешь [완]; лака́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 핥아 먹다.

выла́мывать[불완]→вы́ломать.

выла́щивать [불완] →вы́лощить.

вы́лежать, -жу, -жишь [완]; вылёживать, -аю, -аешь [불완] (회화) 누워 있다; больно́му ну́жно в.

환자(患者)는 누워 있어야 한다.

вы́лежаться, -жусь, -жишься [완]; вылёживаться, -аюсь, -аешься [불완] ①실컷 누워 있다 ②(저장한 결과에) 품질이 좋아지다 (또는 나빠지다) ③(과실, 담배 등을)따서 두어 익히다.

вылёживать [불완]→вы́лежать.

вылёживаться [불완] →вы́лежаться.

вылеза́ть[불완]→вы́лезть.

вы́лезти[완]=вы́лезть.

вы́лезть, -зу, -зешь; -зи 또는 -зь [완]; вылеза́ть -а́ю, -а́ешь [불완] 기여 나오다; в. из я́мы 구덩이에서 기여 나오다 ②빠지다; во́лосы вы́лезли 머리칼이 빠졌다 ③내리다; в. из трамва́я 전차에서 내리다.

вы́лепить, -плю, -пишь [완]; лепи́ть, -плю́, -пи́шь [불완] 빚다, 조각(彫刻)하다, 새기다; в. из гли́ны 찰흙으로 빚다.

вы́лепиться, -плюсь, -пишься [완] 빚어지다, 조각(彫刻)되다.

вы́лет, -а [남] ①날아 가는 것, 날아 오르는 것 ②리륙(離陸); в. самолёта 비행기의 리륙 ◇ на вы́лет 관통(貫通)하여; пу́ля ра́нила его́ на в. 그는 관통상을 입었다.

вылета́ть[불완]→вы́лететь.

вы́лететь, -лечу, -летишь [완]; вылета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①날아 가다, 날아 오르다, 리륙(離陸)하다; самолёт вы́летел 비행기가 리륙하였다 ②출발하다; в. на самолёте 비행기로 출발하다 ③축출당하다◇ в. из головы́ (회화) (사상이) 흔적 없이 사라지고 말다; в. в трубу́ 파산당하다, 령락하다.

вылёчивание, -я [복 없음][중] 완치(完治).

вылёчивать[불완]→вы́лечить.

вылёчиваться[불완]→ вы́лечиться.

вы́лечить, -чу, -чишь; -ченный [완]; вылёчивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 완치(完治)하다.

вы́лечиться, -чусь, -чишься [완]; вылёчиваться, -аюсь, -аешься [불완] 완치(完治)되다, 완쾌하다.

вылива́ть[불완]→вы́лить.

вылива́ться[불완]→вы́литься.

вы́лизать, -ижу, -ижешь; -анный [완]; выли́зывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 깨끗이 핥다.

вы́лизаться, -ижусь, -ижешься. [완]; выли́зываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 깨끗이 핥아지다.

выли́зывать[불완]→вы́лизать.

выли́зываться[불완]→вы́лизаться

вы́линять [1, 2인칭 없음] -яет[완] ①색이 날다, 탈색(脫色)하다 ②(동물) 털이 빠지다, 털을 갈다.

вы́литый, -ая, -ое ①주조(鑄造)한, 부어 낸 ②판박은 듯한; мой брат—в. оте́ц 나의 형님은 아버지와 얼굴이 꼭 같다.

вы́лить, -лью, -льешь; -лей -литый [완]; вылива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①따르다, 쏟다; в. во́ду из стака́на 고뿌에서 물을 따르다 ②주조(鑄造)하다.

вы́литься [1, 2인칭 없음], -льется [완]; вылива́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완] ①흘러 나오다; вода́ вы́лилась 물이 흘러 나오다; вы́льется мысль 생각이 흘러 나오다 ②во что ...의 형태를 띠다; неизве́стно, во что всё э́то вы́льется 이것이 어떤 결과로 될는지 모르겠다.

вы́ловить, -влю, -вишь; -вленный [완]; выла́вливать, -аю, -аешь [불완] кого-что 모조리 잡다; в. всю ры́бу в пруду́ 못에 있는 고기를 전부 잡아 내다.

вы́ложить, -жу, -жишь; -женный [완]; выкла́дывать, -аю, -аешь[불완]что ①꺼내여 놓다, 진렬하다, 드러 놓다; в. това́р 상품을 진렬하다 ②(생각등을) 다 털어 놓다, 다 털어 내다 ③что чем 깔다, 쪄다.

вы́ломать, -аю, -аешь; -анный [완]; выла́мывать, -аю, -аешь [불완] 쳐 부수다, 깨뜨려 떼내다;

в. замóк 잠을쇠를 깨뜨리다.

вы́ломить, -млю, -мишь[완]=вы́ломать.

вы́лощенный, -ая, -ое ①вы́лощить의 피동 과거 ②[형] 지나치게 멋부리는.

вы́лощить, -щу, -щишь; -щенный [완]; выла́щивать, -аю, -аешь [불완] что ①(빛색 번쩍하게) 광채를 내다 ②кого 멋을 내주다.

вы́лудить, -ужу, -удишь [완]; вылу́живать, -ваю, -ваешь [불완] что 납을 겉에 올리다, 납땜하다.

вылу́живать [불완] →вы́лудить.

вы́лупить, -плю, -пишь; -пленный [완] что (가죽, 껍질을) 벗겨 내다 ◇в. глаза́ 놀라서 눈을 크게 뜨다.

вы́лупиться [1,2인칭 없음] -ится [완]; вылу́пливаться, -ается [불완] ①(병아리가) 껍질을 쫓고 나오다 ②(눈이)휘둥그래지다.

вылу́пливаться[불완] → вы́лупиться.

вылупля́ться[불완]→вы́лупиться.

вылу́щивать[불완]→вы́лущить.

вы́лущить, -щу, -щишь; -щенный [완]; вылу́щивать, -аю, -аешь [불완] что ①(씨를) 까다 ②끼내다, 잡아 빼다, 적출(摘出)하다.

вы́мазать, -мажу, -мажешь; -жь; -занный [완]; выма́зывать, -аю, -аешь [불완] что ①칠하다 ②묻치다, 묻쳐서 더럽히다.

вы́мазаться, -мажусь, -мажешься [완]; выма́зываться, -аюсь, -аешься [불완]기름 따위가 묻다.

выма́зывать[불완]→вы́мазать.

выма́зываться[불완] →вы́мазаться.

выма́ливать[불완]→вы́молить.

выма́лывать[불완]→вы́молоть.

выма́нивать[불완]→вы́манить.

вы́манить, -ню, -нишь; -ненный [완]; выма́нивать, -аю, -аешь [불완] кого-что①꾀여 빼앗다, 사취(詐取)하다 ②유인(誘引)해 내다.

вы́марать, -аю, -аешь; -анный [완]; выма́рывать, -аю, -аешь [불완] что ①더럽히다 ②지우다; в. две строки́ 두 줄을 지워 버리다.

вы́мараться, -аюсь, -аешься[완] 더러워지다.

выма́ривать [불완] →вы́морить.

выма́рывать [불완] →вы́марать.

выма́рываться [불완] → вы́мараться.

выма́тывать [불완] → вы́мотать.

выма́тываться [불완] → вы́мотаться.

выма́чивать [불완] → вы́мочить.

выма́чиваться [불완] → вы́мочиться.

выма́щивать [불완]→вы́мостить.

выме́нивать [불완] → вы́менять.

вы́менить, -ню, -нишь [완]=вы́менять.

вы́менять, -яю, -яешь [완]; выме́нивать, -аю, -аешь [불완] 바꾸다, 교환(交換)하여 얻다.

вы́мереть [1, 2인칭 없음] -мрет; -мер, -ла [완]; вымира́ть, -а́ет [불완] 전부 사멸하다, 폐절(廢絕)되다, 멸망하다, 황폐해지다; плёмя вы́мерло 종족이 멸망하였다.

вымерза́ть [불완] →вы́мерзнуть.

вы́мерзнуть, -ну, -нешь [완]; вымерза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 얼어 버리다, 얼어 죽다.

выме́ривать [불완] =вы́мерять.

вы́мерить, -рю, -ришь [완]; вымеря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 재다, 측정(測定)하다.

вы́мерять, -яю, -яешь [완] =вы́мерить.

вымеря́ть [불완] → вы́мерить.

вы́месить, -ешу, -есишь; -ешенный [완]; выме́шивать, -аю, -аешь [불완] что 반죽하다.

вы́меситься, -шусь, -сишься [완]; выме́шиваться, -аюсь, -аешься [불완] 반죽이 잘 되다(다 되다).

вы́мести, -мету, -метешь; -метший; -метенный [완]; вымета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① 쓸어 내다, 소제하다 ②(속어) кого 쫓아 내다.

вы́местить, -ещу, -естишь; -ещенный [완]; вымеща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кому чем, что на ком -чём 분풀이하다; в. зло́бу на ком ...에게 분풀이하다.

вы́метать, -аю, -аешь [완]; вымётывать, -аю, -аешь [불완] что (단추 구멍 같은 것을) 사뜨다, 휘갑치다.

вымета́ть [불완]→вы́мести.

вымётывать [불완]→вы́метать.

вы́мешать, -аю, -аешь [완]; выме́шивать, -аю, -аешь [불완] 저어서 되게 하다, 뒤섞어 걸게 하다.

выме́шивать[1] [불완]→ вы́мешать.

выме́шивать[2] [불완]→вы́месить.

выме́шиваться [불완] →вы́меситься.

вымеща́ть [불완]→вы́местить.

вымира́ние, -я [복 없음] [중] 사멸(死滅); обре́чь на в. 사멸의 [illegible]에 처하다.

вымира́ть [불완] →вы́мереть.

вымога́тель, -я [남] (서적) 강요자(强要者), 억제자.

вымога́тельский, -ая, -ое 강요하는, 강요자적인, 억제하는.

вымога́тельство, -а [중] (서적) 강요(强要), 위협, 공갈, 협박.

вымога́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 강요하다, 강청하다; в. де́ньги 돈을 강요하다.

вы́моина, -ы [녀] 비 또는 물에 패워 오목해진 곳.

вымока́ть [불완]→вы́мокнуть.

вы́мокнуть, -ну, -нешь; вы́мок, -ла [완]; вымока́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①젖어서 간이 (맛이) 빠지다 ②물'기가 많아서 썩다 ③폭 젖다; он вы́мок от дождя́ 그는 비에 폭 젖었다.

вымола́чивать [불완] →вы́молотить

вы́молвить, -влю, -вишь; -вленный [완] что (폐어) 말하다; сло́ва не в. 한 마디도 말하지 않다.

вы́молить, -лю, -лишь; -ленный [완]; выма́ливать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (회화) 애원(哀願)하다; в. проще́ние 용서해 달라고 빌다.

вы́молот, -а [복 없음] [남] 탈곡(脫穀)한 낟알, 마당질해 놓은 알곡.

вы́молотить, -лочу, -лотишь[완]; вымола́чивать, -аю, -аешь [불완] что (농업)(일정한 량을) 모두 탈곡하다.

вы́молотки, -ток 또는 -тков [단 없음] (농업)북데기.

вы́молоть, -мелю, -мелешь [완]; выма́лывать, аю, -аешь [불완] что (회화) 낟알을 빻다, (낟알을) 빻아서 일정한 량의 가루를 얻다.

вымора́живать [불완] →вы́морозить.

вы́морить, -рю, -ришь [완]; выма́ривать, -аю, -аешь [불완] кого-что ([illegible]) 소멸(消滅)시키다, [illegible].

вы́морозить, -рожу, -розишь; -оженный [완]; вымора́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 차게하다, 얼구다, 찬 기운으로 소독하다 ②얼구어 죽이다.

вы́морочный, -ая, -ое 상속인(相續人)없는; вы́морочное иму́щество 상속인 없는 재산.

вы́мостить, -ощу, -остишь; -мощенный [완]; выма́щивать, -аю, -аешь [불완]; мости́ть [불완] (도로를) 포장(鋪裝)하다, 깔다.

вы́мотать, -аю, -аешь; -анный [완]; выма́тывать, -аю, -аешь [불완]что ①감아 버리다 ②(전의) 맥빠지게 하다, 고생시키다, 혹사하다 ◇в. ду́шу 죽도록 고생시키다.

вы́мотаться, -аюсь, -аешься[완]; выма́тываться, -аюсь, -аешься [불완] ① 탕진되다 ②피곤해지다, 기진맥진해지다.

вы́мочить, -чу, -чишь; -ченный [완]; выма́чивать, -аю, -аешь [불완](①)кого-что①(흠뻑)적시다, 적시어 내다 ②물에 담가서 연하게 하다, 간을 (맛을) 빼다.

вы́мочиться, -чусь, -чишься〔완〕; вымáчиваться, -аюсь, -аешься (속어) 흠뻑 젖다.
вы́мочка, -и〔복 없음〕〔녀〕 вы́мочить의 명사.
вы́мпел, -а〔남〕(해양) 마스트에 띠우는 (제비 꼬리 모양으로 된 긴) 군함기.
вы́мученный, -ая, -ое 로심(勞心)하여 얻은, 간신히 생각해 낸.
вымýчивать〔불완〕→вы́мучить.
вы́мучить, -чу, -чишь; -ченный〔완〕; вымýчивать, -аю, -аешь〔불완〕что ①무리하여 얻어 내다 ②억지로 짜내나, 로심(勞心)하여 생각해 내다; в. мысль 생각을 짜내다.
вы́муштровать, -рую, -руешь〔완〕; муштровáть, -рýю, -рýешь〔불완〕кого-что 강제 훈련 제도를 실시하다.
вымывáть〔불완〕→вы́мыть.
вымывáться〔불완〕→вы́мыться.
вы́мысел, -сла〔남〕거짓말, 허위, 허구(虛構), 공상(空想).
вы́мыслить〔완〕→вымышля́ть.
вы́мыть, -мою, -моешь; -тый〔완〕; вымывáть, -áю, -áешь〔불완〕кого-что 씻다, 씻어 주다, 빨다.
вы́мыться, -моюсь, -моешься〔완〕; вымывáться, -áюсь, -áешься〔불완〕씻어서 깨끗해지다, 목욕하다.
вы́мышленный, -ая, -ое 꾸며 낸, 허구(虛構)의, 허위(虛僞)의; под вы́мышленным и́менем 가명(假名)으로.
вымышля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; вы́мыслить, -лю, -лишь〔완〕что (폐어) 꾸며 내다, 고안하다; 생각해 내다, 공상해 내다.
вы́мя, -мени〔중〕(동물의) 젖통, 유방.
вынáшивать〔불완〕→ вы́носить.
вынесéние, -я〔복 없음〕〔중〕반출(搬出); 끌어 내는 것, 참는 것 ◇в. приговóра 판결 언도(判決言渡).
вы́нести, -су, -сешь; -ес, -сла; -сенный〔완〕; выноси́ть, -ошý, -óсишь〔불완〕①кого-что 반출하다, 가져 가다; в. рáненого с пóля бóя 전장(戰場)에서 부상병을 이송(移送)하다; волнóй вы́несло лóдку на бéрег 파도에 보트가 기슭으로 밀려 갔다; в. товáр на ры́нок 상품을 시장으로 내가다 ② что 제기(提起)하다; в. вопрóс на óбщее собрáние 총회(總會)에 문제를 제기하다 ③ что 결정(決定)하다, 결의(決議)하다; в. решéние 결정하다; в. пригóвор 판결(判決)을 내리다 ④ что 받다; в. хорóшее впечатлéние 좋은 인상을 받다 ⑤ что 참다; в. боль 아픔을 참다; в. мнóго оскорблéний 많은 모욕(侮辱)을 참아 내다 ◇ в. на свои́х плечáх 혼자서 감당하다; выноси́ть сор из избы́ (속담) 내 밑 들어 남 보이기.
вы́нестись, -сусь, -сешься〔완〕; выноси́ться, -ошýсь -óсишься〔불완〕뛰여 나가다, 날아 나오다; в. из-за углá 골목에서 달려 나오다.
вынимáть〔불완〕→вы́нуть.
вынимáться, -áюсь, -áешься〔불완〕①→вы́нуться ②(회화) 빠지다; я́щик столá не вынимáется 책상 설합이 빠지지 않는다.
вы́нос, -а〔복 없음〕〔남〕① 옮겨 놓는 것; в. лéвой ноги́ вперед 왼발을 앞으로 옮겨 놓는 것 ② 출관(出棺); в. покóйника 발인(發靷).
вы́носить, -шу, -сишь〔완〕; вынáшивать, -аю, -аешь〔불완〕① кого-что 제 달을 채워 해산하다 ② что 구상(構想)하다.
выноси́ть, -ошý, -óсишь〔불완〕①→ вы́нести ②кого-что 참다, 견디여 내다.
выноси́ться〔불완〕→ вы́нестись.
вы́носка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) ①반출(搬出) ② 란외 주(欄外註), 각주(脚註).
вынóсливость, -и〔복 없음〕〔녀〕참을성, 인내성(忍耐性), 견인성.
вынóсливый, -ая, -ое; 인내성 있는, 견인성 있는, 참을성 있는.

вы́нудить, -ужу, -удишь; -ужденный〔완〕; вынуждáть, -áю, -áешь〔불완〕кого-что 강제하다, 강요하다; в. проти́вника отступи́ть 적으로 하여금 퇴각케 하다; в. соглáсие 동의(同意)를 강요하다.
вынуждáть〔불완〕→вы́нудить.
вы́нужденный, -ая, -ое ①вы́нудить의 피동 과거 ②〔형〕부득이한; вы́нужденная посáдка 불시 착륙(不時着陸); я вы́нужден согласи́ться 나는 부득이 동의할 밖에 없다.
вы́нуть, -ну, -нешь; вынь; -утый〔완〕; вынимáть, -áю, -áешь〔불완〕что 꺼내다, 빼다; в. дéньги 돈을 꺼내다; в занóзу 가시를 빼다 ◇ вынь да полóжь (회화) 콩밭에 서슬치기.
вы́нуться, -нусь, -нешься; -нься〔완〕; вынимáться, -áюсь, -áешься〔불완〕빠지다; запоза выпулась 가시가 빠졌다.
выны́ривать〔불완〕→вы́нырнуть.
вы́нырнуть, -ну, -нешь〔완〕; выны́ривать, -аю, -аешь〔불완〕①불자맥질하다 ②불시에 나타나다.
вы́нюхать, -аю, -аешь,〔완〕; вынюхивать -аю, -аешь〔불완〕(회화) что ①(코 담배등을) 다 맡아버리다 ②다 알아내다.
вынюхивать〔불완〕→вы́нюхать.
выня́нчивать〔불완〕→вы́нянчить.
вы́нянчить, -чу, -чишь〔완〕; выня́нчивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (회화) 길러 내다.
вы́пад, -а〔남〕①(체육) 격검(擊劍)에서 찌르기 위해 몸을 앞으로 던지는 동작② 적대 행동, 공격, 비난, 독설(毒舌).
выпадáть〔불완〕→вы́пасть.
выпадéние, -я,〔복 없음〕〔중〕①떨어 지는 것 ②탈락(脫落).
выпáивание, -я〔복 없음〕〔중〕먹여 기르는 것; в. теля́т молокóм 송아지에게 우유를 먹여 기르는 것.
выпáивать〔불완〕→вы́поить.
выпáливать〔불완〕→вы́палить.
вы́палить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; выпáливать, -аю, -аешь〔불완〕①사격(射擊)하다 ② что 단숨에 말해 버리다 ③(방언) 태워 버리다.
выпáлывать〔불완〕→вы́полоть.
выпáриваться〔불완〕→ вы́париться.
вы́парить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; выпáривать, -аю, -аешь〔불완〕① что 증발시키다 ② что 찌다, 증기소독하다 ③кого-что 증기 목욕을 시키다.
вы́париться, -рюсь, -ришься〔완〕; выпáриваться, -аюсь -аешься〔불완〕①증발하다 ②증기 목욕하다.
выпáрхивать〔불완〕→вы́порхнуть.
выпáрывать〔불완〕→ вы́пороть[1].
вы́пас, -а〔남〕①방목 ②목장, 방목장.
вы́пасти, -су, -сешь; -пас, -пасла〔완〕① кого -что 방목(放牧)하다 ② что 목축으로 빈이용 하다 ◇ в. луга (농업) 방목으로 목초를 망치다.
вы́пасть, -аду, -адешь〔완〕; выпадáть, -áю, -áешь〔불완〕①떨어지다; в. из рук 손에서 떨어지다 ② 빠지다; вóлосы вы́пали 머리칼이 빠졌다 ③(비, 눈이) 오다; вы́пал снег 눈이 내렸다 ④(우연히) 생기다, 닥치다; емý вы́пало счáстье 그에게 행운이 굴러 들었다; вы́пал сóлнечный день 오래간만에 날이 들었다; ◇вы́пасть на дóлю 운명에 부닥치다; на мою́ дóлю вы́пала э́та рабóта 이 사업이 결국 나에게 오고야 말았다.
вы́пахать, -пашу, -пашешь〔완〕; выпáхивать, -аю, -аешь〔불완〕что ① 갈다, 갈아 내다 ② 밭갈이하여 돋벌다 ③(밭갈이할 때) 파내다; в. кáмень 돌을 파내다 ④ (로질을) 메마르게 하다, 척박하게 하다.
вы́пачкать, -аю, -аешь; -канный〔완〕; пáчкать, -аю, -аешь〔불완〕кого- что 더럽히다.
вы́пачкаться, -аюсь, -аешься〔완〕; пáчкаться, -аюсь, -аешься〔불완〕

머더워지다.

выпекáть [불완] →вы́печь.

выпекáться [불완]→вы́печься.

вы́переть, -пру, -прешь; -ер, -ерла; -ертый[완]; выпирáть, -áю, -áешь[불완] ①что 밀어 내다 ②앞으로 나오다, 삐여져 나오다 ③кого-что 내쫓다.

вы́пестовать, -тую, -туешь; -анный[완] пестовать, -тую, -туешь [불완] кого-что 귀엽게 기르다, 애육하다, 길러 내다; в. стóйких и отвáжных борцóв 불요 불굴하고 용감한 투사들을 길러 내다.

вы́печка, -и [복 없음] [녀] ①굽는 것 ②구어 놓은 량.

вы́печь -еку, -ечешь, -екут; -ек, -екла; -еченный [완]; выпекáть, -áю, -áешь [불완] что 구어 만들다, 상당한 량을 굽다, 잘 굽다; в. хлеб 빵을 굽다; хлеб не вы́печен 빵이 잘 구워지지 않았다.

вы́печься [1,2인칭 없음]-ечется, -екутся; -екся, -еклась [완]; выпекáться, -áется [불완] 잘 익다, 구어지다.

выпивáть, -áю, -áешь [불완] ①→вы́пить ②(회화) 술을 좋아하다.

вы́пивка, -и [녀] (회화) ①주연, 음주(飮酒) ②술, 주류.

вы́пивши ①вы́пить의 부동사 ②[술어로] 술에 취하다.

выпи́ливание, -я [복 없음] [중] 톱으로 켜는 것.

выпи́ливать [불완] →вы́пилить.

вы́пилить, -лю, -лишь; -ленный [완]; выпи́ливать, -аю, -аешь [불완] что ①톱으로 켜다, 톱질하다 ②톱질로 돈벌다 ③톱으로 켜서 만들다; в. рáмку 톱으로 켜서 틀을 만들다.

выпирáть(불완)→вы́переть.

вы́писать, -ишу, -ишешь; -анный [완]; выпи́сывать, -аю, -аешь [불완]①что 발췌(拔萃)하다; в. цитáту из кни́ги 책에서 인용문을 발췌하다 ②что 완전히 쓰다, 정서하다 ③кого-что 초빙(招聘)하다, (편지로) 불러 오다; в. к себé семью́ 편지를 써서 가족을 자기에게 불러 오다 ④что 주문(注文)하다; в. газéту 신문을 주문하다; в. кни́гу по пóчте 우편으로 서적을 주문하다 ⑤кого-что 제명(除名)하다, 삭제(削除)하다; в. больнóго из больни́цы 환자를 퇴원(退院)시키다.

вы́писаться, -шусь, -шешься[완]; выпи́сываться, -аюсь, -аешься [불완] ①탈퇴(脫退)하다, 제명되다; в. из больни́цы 퇴원하다 ②창작력이 고갈되다.

вы́писка, -и [녀] ①발췌(拔萃) ②발췌문(拔萃文); ③정서(淸書) ④[복 없음] 주문(註文); в. газéт 신문의 주문 ⑤[복 없음] 제명(除名), 삭제(削除); в. из больни́цы 퇴원(退院).

выпи́сывать [불완]→вы́писать.

выпи́сываться[불완] →вы́писаться.

вы́пись, -и [녀] (폐어) ①발췌(拔萃), 초본(抄本) ②등본(謄本); метри́ческая в. 호적 등본(戶籍謄本).

вы́пить, -ью, -ьешь; -тый [완]; выпивáть, -áю, -áешь[불완] ①что 마셔 버리다; в. зáлпом 단숨에 들이키다; в. до дна 끝까지 마시다 (잔을 내다) ②(회화)(술을) 마시다; он сегóдня вы́пил 그는 오늘 한잔 했다 ◇он вы́пить не дурáк (롱담) 그는 술을 꽤 한다.

выпи́хивать [불완]→вы́пихнуть.

вы́пихнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; выпи́хивать, -аю, -аешь [불완] кого-что(회화) 밀어 내다.

вы́плавить, -влю, -вишь; -вленный[완]; выплавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]что 야금하다, 용해(熔解)하여 정련(精鍊)하다; в. две тóнны чугунá 2톤의 주철(鑄鐵)을 용해 제련하다.

вы́плавиться [1,2인칭 없음]-вится[완]; выплавля́ться, -я́ется [불완] 야금되다, 용해 정련(精鍊)되다.

вы́плавка, -и [녀] ①[복 없음] 야금, 용해, 정련; в. стáли 강철(鋼鐵)을 용해하여 정련하는 것, 강철 생산 ②정련된 량; сýточная в. 일주야(晝夜)정련량(精鍊量).

выплавля́ть [불완]→вы́плавить

выплавля́ться [불완]→вы́плавиться.

вы́плакать, -ачу, -ачешь; -чь; -анный [완]; выплáкивать, -аю, -аешь[불완] что ①울다; в. гóре 슬퍼서 울다 ②울면서 졸라대다, 애걸(哀乞)하다; в. себé прощéние 울면서 용서(容恕)를 받다 ◇в. глазá 울어서 눈이 붓다, 오래 동안 울다.

вы́плакаться, -чусь, -чешься [완] (회화) 실컷 울다, 실컷 울어서 속이 후련하다.

выплáкивать [불완]→вы́плакать.

вы́плата, -ы [녀] ①지불(支拂); в. дóлга 환채(還債), 빚을 갚는 것 ②꺾어주기, 분할 지불.

вы́платить, -ачу, -атишь; -аченный[완]; выплáчивать, -аю, -аешь [불완] что [illegible]; в. долги́ 빚을 갚다.

выплáчивание, -я [복 없음] [중] 완전 지불(完全支拂).

выплáчивать [불완] →вы́платить.

выплёвывать [불완] → вы́плюнуть.

вы́плескать, -ещу, -ещешь; -есканный[완]; выплёскивать, -аю, -аешь[불완]что 물을 뿌리다•쏟뜨리다; в. всю вóду 물을 전부 뿌리다.

вы́плескаться [1,2인칭 없음] -ется [완]; вы́плеснуться, -нется [일회]; выплёскиваться, -ается[불완](물이) 튀다, 쏟아지다.

выплёскиваться [불완]→вы́плескаться.

вы́плеснуться [완]→вы́плескаться.

вы́плести, -ету, -етешь; -ел, -ела; -етший; -етенный [완]; выплетáть, -áю -áешь[불완] что ①(뜨게질한 것을) 풀다; в. лéнту из косы́ 머리채에서 댕기를 풀다 ②뜨게질하다 ③뜨게질로 돈 벌다.

выплетáть[불완]→вы́плести.

выплывáть [불완]→вы́плыть.

вы́плыть, -ыву, -ывешь[완]; выплывáть, -áю, -áешь[불완] ①떠오르다; в. на повéрхность воды́ 물우에 떠오르다 ②헤염쳐 나가다; в. в откры́тое мóре 넓은 바다로 헤염쳐 나가다 ③[1,2인칭 없음](전의)(화제) 갑자기 나타나다; вы́плыл ряд вопрóсов 일련의 문제가 갑자기 제기되었다.

вы́плюнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; выплёвывать, -аю, -аешь [불완] что 뱉아 버리다.

вы́плясать[완]→выпля́сывать.

выпля́сывать, -аю, -аешь[불완]; вы́плясать, -яшу, -яшешь[완](회화)(어떤 가지 동작을 취하여)춤을추다.

вы́поить, -ою, -оишь; -ой 또는 -ои; -оенный [완]; выпáивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 동물을 먹여 기르다.

вы́пойка, -и [복 없음] [녀] (동물을) 먹여 기르는 것.

выполáскивать [불완]→вы́полоскать.

выползáть [불완]→вы́ползти.

вы́ползти, -зу -зешь [완]; выползáть, -áю, -áешь [불완]기여 나오다, 기여 나가다.

выполнéние, -я [복 없음] [중] 완수, 수행, 실행; досрóчное в. 기한전 완수(期限前完遂); в. плáна 계획의 완수.

выполни́мый, -ая, -ое; -и́м 수행할 수 있는, 실행할 수 있는; выполни́мое задáние 실행할 수 있는 과업.

выполни́тель, -я [남] 수행자(遂行者), 실행자(實行者).

вы́полнить, -ню, -нишь; -ненный [완]; выполня́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] что 완수하다, 수행하다, 실행하다, 리행(履行)하다; в. приказáние 명령(命令)을 리행하다; в. пятилéтку 5개년 계획을 완수하다; в. свой долг 자기의 의무(義務)를 수행하다.

выполниться [1, 2인칭 없음] -нится [완]; выполня́ться, -я́ется [불완] ①완수되다, 실천 되다, 수행 되다 ③충만되다, 가득차다.

выполня́ть [불완]→вы́полнить.

выполня́ться [불완]→вы́полниться.

вы́полоскать, -лощу -лощешь; -анный [완]; выпола́скивать, -аю, -аешь [불완] что 헹기다, 양치질 하다; вы́полоскать бельё 빨래를 헹기다; в. рот 양치질하다.

вы́полоть, -лю, -лешь; -лотый [완]; выпа́лывать, -аю, -аешь[불완] что 김매다, 제초(除草)하다.

вы́пороть[1] -рю, -решь; -ротый [완]; выпа́рывать, -аю, -аешь[불완] что ①혼솔을 뜯어서(속의 것을) 빼내다 ②배를 타다, 내장을 꺼내다.

вы́пороть[2], -рю, -решь; -ротый [완]; поро́ть, -рю́, -по́решь[불완] кого-что (속어) 때리다.

вы́порхнуть, -ну, -нешь [완]; выпа́рхивать, -аю, -аешь [불완] ①새가 휘 날아나다 ②뛰어 나가다.

вы́пот, -а [남](의학) 삼성 분비물.

вы́потрошить, -шу, -шишь; -шенный [완]; потроши́ть, -шу́, -ши́шь [불완] кого-что 배를 타다, 내장을 꺼내다.

вы́править, -влю, -вишь; -вленный[완]; выправля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что①펴다, 곧게하다; в. погну́вшуюся ло́жку휜 숟가락을 펴다 ②시정하다, 고치다, 수정(修正) 하다; в. недочёты 결함을 시정하다.

вы́правиться, -влюсь, -вишься [완]; выправля́ться, -я́юсь -я́ешься[불완] ①[1, 2인칭 없음] 펴지다, 곧아지다 ②시정되다, 고쳐지다 ③회복(回復)되다; положе́ние вы́правилось 사태는 회복되었다.

вы́правка, -и [복 없음] [녀] ①수정(修正) ②단정(端正)한 자세(姿勢); вое́нная в. 군인다운 자세.

выправле́ние, -я [복 없음] [중] ①펴는 것 ②수선(修繕) ③시정.

выправля́ть [불완]→вы́править.

выправля́ться [불완] →вы́правиться.

выпра́стывать [불완]→ вы́простать.

выпра́шивание, -я [복 없음] [중] 간청(懇請), 청하여 얻는 것, 졸라대여 얻는 것.

выпра́шивать [불완] →вы́просить.

выпрова́живать [불완]→вы́проводить.

вы́проводить, -ожу, -одишь; -оженный [완]; выпрова́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что (멸시) 쫓아 내다, 쫓아 보내다.

вы́просить, -ошу, -осишь; -ошенный [완]; выпра́шивать, -аю, -аешь[불완] что 간청(懇請) 하다, 졸라서 얻다.

вы́простать, -аю, -аешь; -анный [완]; выпра́стывать, -аю, -аешь [불완] что ①(속어)텅 비게 하다②빼내다, 꺼내다; в. ру́ки из-под одеяла 이불 밑에서 손을 꺼내다.

выпры́гивать [불완] →вы́прыгнуть.

вы́прыгнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; выпры́гивать, -аю, -аешь [불완]뛰여 내리다, 뛰여 나가다; в. из кусто́в 수풀에서 뛰여 나가다; в. с парашю́том 락하산(落下傘)으로 뛰여 내리다.

выпряга́ть [불완]→вы́прячь.

выпряга́ться[불완]→вы́прячься.

выпряда́ть [불완]→вы́прясть.

выпрями́тель, -я [남] (공학) 정류기(整流器); 교류 변전기(交流變電器).

выпрями́тельный, -ая, -ое 정류기(整流器)의; выпрями́тельная устано́вка 교류 변전 장치(交流變電裝置), 정류 장치(整流裝置).

вы́прямить, -млю, -мишь; -мленный[완]; выпрямля́ть, -я́ю, -я́ешь

[불완] что 펴다, 곧게 하다; в. про́волоку 철사를 펴다; в. ток (전기) 교류를 직류로 바꾸다.

вы́прямиться, -млюсь, -мишься [완]; выпрямля́ться, -я́юсь, -я́ешься[불완] ①펴지다, 곧아 지다 ②몸을 쭉 펴다.

выпрямле́ние, -я [복 없음] [중] вы́прямить의 명사.

выпрямля́ть [불완] →вы́прямить.

выпрямля́ться [불완] →вы́прямиться.

вы́прясть, -яду, -ядешь; -ял, -ла; -ядший[완]; выпряда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①(일정한 기간) 짜다, 방직하다 ②(방언) 방직으로 돈 벌다.

вы́прячь, -ягу, -яжешь, -ягут; -яг, -ла [완]; выпряга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 마구(馬具)를 벗기다.

вы́прячься, -ягусь, -яжешься [완]; выпряга́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 마구(馬具)를 벗다.

вы́пукло [부] 불록하게, 뚜렷하게.

вы́пукло-во́гнутый, -ая, -ое 요철(凹凸)의; вы́пукловогнутое стекло́ 요철 렌즈.

вы́пуклость, -и [녀] ① 불출, 불룩한 것; в. пове́рхности 표면이 불룩 나온 것 ②(전의) 선명성; в. худо́жественного о́браза 예술적 형상의 선명성.

вы́пуклый, -ая, -ое ①불출한, 불룩한, 두드러진; вы́пуклые стёкла 철(凸) 렌즈 ②선명한, 명백한 ③부각(浮刻)의 ◇вы́пуклые глаза́ 퉁방울눈, 툭 불거진 눈.

вы́пуск, -а [남] ① [복 없음] 해방, 석방, 방출; в. птиц 새를 자유롭게 놓아 주는 것 ②[복 없음] 생산; в. това́ров наро́дного потребле́ния 인민 소비품 생산 ③발간, 발행; в. за́йма 공채 발행; в. книг 서적 발행 ④분책; кни́га выхо́дит вы́пусками 서적이 분책으로 발간된다 ⑤졸업, (일회의) 졸업생 수 ⑥축소, 삭제; пьеса вышла с вы́пусками 희곡이 군데군데 삭제되여 나왔다.

выпуска́ть [불완] →вы́пустить.

выпуска́ющий, -ая, -ее ①выпуска́ть의 능동 현재 ②[명사로] выпуска́ющий, -его [남] 정판계원(整版係員).

выпускни́к, -а́ [남] 졸업반 학생.

выпускно́й, -а́я, -о́е ①흘러 나오는, 배출의; выпускно́е отве́рстие 배출구(排出口) ②졸업의; в. класс 졸업반, 졸업 학년; в. экза́мен 졸업 시험.

вы́пустить, -ущу, -устишь; -ущенный[완]; выпуска́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что 석방하다, 놓아주다, 해방하다; в. пти́цу 새를 놓아주다; в. на свобо́ду 해방하다②что 생산하다, 발행하다; в. това́ры высо́кого ка́чества 품질이 높은(고급) 상품을 생산하다; в. кни́гу 서적을 발행하다 ③ что 떨어뜨리다; в. из рук 손에서 떨어뜨리다 ④ 졸업시키다; в. студе́нтов 대학생들을 졸업시키다 ⑤что 삭제하다; в. главу́ 장(章)을 삭제하다 ⑥что 길게 만들다 ◇ вы́пустить из виду 보다가 놓치다, 간과하다, 미처 못 보다; вы́пустить ко́гти 흉계가 드러나다; вы́пустить снаря́д 발포하다.

вы́путать, -аю, -аешь; -танный [완]; выпу́тывать, -аю, -аешь [불완] (회화) кого-что ①(실을) 풀다, 풀어 내다 ②(전의)(친밀) кого-что 구출하다, 구원해 내다.

вы́путаться, -аюсь, -аешься[완]; выпу́тываться, -аюсь, -аешься [불완] ① 풀리다, 풀려 나오다 ② (난관으로부터) 벗어나다, 구원되다; в. из беды́ 불행으로부터 구원되다.

выпу́тывать [불완] → вы́путать.

выпу́тываться [불완] →вы́путаться.

выпу́чивать [불완] →вы́пучить.

выпу́чиваться [불완] → вы́пучиться.

вы́пучить, -чу, -чишь; -ченный [완]; выпу́чивать, -аю, -аешь [불

완] (속어) что 불룩 내밀다; в. живóт 배를 내밀다 ◇ вы́пучить глазá 눈을 부릅뜨다.

вы́пучиться, -чусь, -чишься[완]; выпу́чиваться, -аюсь, -аешься[불완] 불룩 나오다, (살이) 부어 오르다.

вы́пушка, -и [녀] (고어) 옷 도련에 댄 가죽.

вы́пытать, -аю, -аешь; -анный [완]; вы́пытывать, -аю, -аешь [불완] что у кого-что (고문하여) 캐어내다, 밝혀 내다; в. секрéт 고문하여 비밀을 알아 내다.

вы́пытывать [불완] →вы́пытать.

вы́пь, -и [녀] (조류) 알락 왜가리.

выпя́ливать [불완] →вы́пялить.

вы́пялить, -лю, -лишь; -ленный; [완]; выпя́ливать, -аю, -аешь[불완] (회화, 비속) что 불룩 내밀다, 두드러지게 하다; в. глазá 놀라서 눈을 크게 뜨다.

вы́пятить, -чу, -тишь; -ченный; [완]; выпя́чивать, -аю, -аешь; [불완] что ①(회화) 불쑥 내밀다; в. грудь 가슴을 내밀다 ②(전의) 뚜렷히 나타나게 하다, 노출하다.

вы́пятиться, -чусь, -тишься; [완]; выпя́чиваться, -аюсь, -аешься; [불완] ①(회화) 불룩 나오다 ②(전의) 노출되다, 확연히 나타나다.

выпя́чивать [불완] →вы́пятить.

выпя́чиваться [불완] → вы́пятиться.

вырабáтывать [불완] →вы́работать.

вы́работать, -аю, -аешь; -анный [완]; вырабáтывать, -аю, -аешь[불완]①что 만들다, 생산하다, 제작하다; в. полуфабрикáт 반제품(半製品)을 생산하다 ②작성하다; в. план 계획을 작성하다; в. прогрáмму 강령을 작성하다 ③кого-что 육성하다, 만들다; жизнь вы́работала из негó смéлого борцá 생활은 그를 용감한 투사로 만들었다 ④(속어) 돈벌다; за недéлю вы́работал сто рублéй 일주일간에 100 루블리를 벌었다.

вы́работка, -и [녀] ①[복 없음] 생산(生產), 제작, 제조; в. электроэнéргий 전력 생산 ②[복 없음] (회화) 생산고, 생산량 ③[복 없음] 생산성; нóрмы вы́работки 생산 노르마(基準量) ④[복 없음] 품질; ткань хорóшей вы́работки 좋은 품질의 직물 ⑤[복 없음] 작성; в. законопроéкта 법안 작성 ⑥[복 없음] 배양, 완성; в. нáвыков к трудý 노동에 대한 관습의 배양 ⑦[흔히 복수] (광산) 갱도.

вырáвнивание, -я [복 없음] [중] ① вырáвнивать의 명사 ②(군사) 정돈, 정렬; в. стрóя 대렬 정돈.

вырáвнивать[불완] →вы́ровнять.

вырáвниваться [불완] →вы́ровняться.

выражáть [불완] →вы́разить.

выражáться, -áюсь, -áешься [불완]; вы́разиться, -ажусь, -азишься [완](①,②) ①в чём 또는 чем 표현되다, 구현되다 ② в чём 또는 чем 나타나다 ③[보어 없이] (속어) 욕설하다; прошу не в. 욕질 좀 그만 두시오.

выражéние, -я [중] ①[만 없음] 표현, 표시; в. благодáрности 감사의 표시 ②[만 없음] 표정, 모습; в. лицá 얼굴의 표정 ③말씨, 말투, 어법; óбразное в. 형상적 어법 ④(수학) 식(式); алгебраи́ческое в. 대수식.

вы́раженный, -ая, -ое ①вы́разить의 피동 과거 ②[형] 나타난; я́рко в. 명백히 나타난.

вырази́тель, -я [남] (서적) 표현자, 표시자, 구현자(具現者); в. нарóдных чáяний 인민의 숙망을 표현하는 사람.

вырази́тельница, -ы [녀] (서적) 표현자, 표시자, 구현자 (녀자).

вырази́тельно [부]①표정이 풍부하게, 표현성있게; в. читáть 실감나게 읽다 ②의미 심중하게; в. посмотрéть 의미 심장하게 바라보다.

вырази́тельность, -и [복 없음] [녀] 표현성, 표현력, 표정력, 의미 심장한 것.

вырази́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①표현력 있는, 표현성 있는, 실감나는; вырази́тельное чтéние 표현 독 ②표정이 풍부한, 의미 심장한, 의미 깊은; вырази́тельное лицó 표정이 풍부한 얼굴.

вы́разить, -ажу, -азишь; -аженный [완]; выражáть, -áю, -áешь [불완] что 표현하다, 표시하다; в. мысль 의사를 표시하다; в. в ци́фрах 수'자로 표시하다.

вы́разиться [완] →выражáться.

вырастáть [불완] →вы́расти.

вы́расти, -ту, -тешь; -рос, -ла; -росший[완]; вырастáть, -áю, -áешь [불완] (②,④,⑤) ① →расти́ ②из чего 의복이 맞지 않을 정도로 자라나다 ③자라나다, 성장하다, 어른이 되다 ④(전의)в кого-что ...에 달하다, ... 으로 되다; в. в большóго писáтеля 유명한 작가로 되다; звýки вы́росли в грóхот 소리는 폭음(爆音)으로 변했다 ⑤(전의) 나타나다, 전개되다.

вы́растить, -ащу -астишь; -ащенный[완]; вырáщивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①기르다, 양육하다, 재배하다; в. детéй 아이들을 기르다 ②교양하다, 양성하다; в. нóвые кáдры 새로운 간부를 양성하다.

вырáщивание, -я [복 없음] [중] 양육, 재배, 양성; в. специали́стов 전문가들의 양성.

вырáщивать [불완]→вы́растить.

вы́рвать[1], -ву, -вешь; -рванный [완]; вырывáть, -áю, -áешь[불완] кого-что ①빼내다, 뜯다, 뽑다; в. сорняки́ 잡초를 뽑다; в. зуб 이를 뽑다 ②빼앗다; в. из рук 손에서 빼앗다 ③(전의) 강제(强制)하다, ...하게 하다; в. признáние 강제로 고백하게 하다.

вы́рвать[2], -вет [무인칭] [완]; рвать, рвёт [불완] кого чем 토하다; его вы́рвало ры́бой 그는 물고기를 토하였다.

вы́рваться, -вусь, -вешься [완]; вырывáться, -áюсь, -áешься[불완] ①[1,2인칭 없음] 빠지다, 떨어지다; из кни́ги вы́рвалась страни́ца 책 페지가 떨어졌다; стакáн вы́рвался из рук 고뿌가 손에서 떨어졌다 ② 벗어나다, 탈출하다; в. из врáжеского окружéния 적의 포위망으로부터 벗어나다; я éле вы́рвался 나는 간신히 빠져 나왔다 ③[1, 2인칭 없음] 빠져 나오다, 힘 있게 나오다 ④불시에 튀여 나오다; у негó вы́рвалось неосторóжное слóво 그는 문득 조심성 없는 말을 입밖에 냈다 ⑤돌진하다; танк вы́рвался вперёд 땅크는 앞으로 돌진하였다.

вы́рез, -а[남] ①잘라 내는 것, 오려 내는 것, 단면(斷面) ◇купи́ть на в. (수박을)베여 보고 사다.

вы́резать, -ежу, -ежешь; -занный [완]; вырезáть, -áю, -áешь [불완]; вырéзывать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①베여 내다, 잘라 내다, 오려 내다; в. карти́ну 그림을 오려 내다; в. вы́кройку 본을 따 내다 ②что 조각(彫刻)하다, 새기다 ③박멸하다, 전멸 시키다.

вырезáть [불완] →вы́резать.

вы́резаться, -ежусь, -ежешься; -жься 또는 -ежись[완]; вырезáться, -áюсь, -áешься[불완]; вырéзываться, -аюсь, -аешься [불완] ① 잘라지다, 오려지다 ②(전의) 똑똑히 드러나다, 두드러지다.

вырезáться [불완] →вы́резаться.

вы́резка, -и [복 없음] [녀] ① 베여냄, 오려냄 ② 베여낸 것, 오려낸 것; газéтная в. 신문 오린 것.

вырезнóй, -áя, -óе 오린, 새긴.

вырéзывание, -я [복 없음] [중] 베여 내는 것, 오려 내는 것, 새기는

것.
вырéзывать 〔불완〕 → вы́резать.
вырéзываться 〔불완〕 → вы́резаться.
вы́решить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕 (회화) что 해결해 버리다; в. вопрóс 문제를 해결해 버리다.
вы́рисовать, -сую, -суешь; -анный 〔완〕; вырисóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 면밀히 그리다, 정밀히 그리다, 잘 그리다.
вы́рисоваться 〔1, 2인칭 없음〕 -суется 〔완〕; вырисóвываться, -ается 〔불완〕 윤곽이 나타나다, 똑똑히 보이다; на горизóнте вы́рисовались гóры 수평선 우에 산이 똑똑히 나타났다.
вырисóвывать 〔불완〕 → вы́рисовать.
вырисóвываться 〔불완〕 → вы́рисоваться.
вы́ровнять, -яю, -яешь; -енный 〔완〕; выравнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 평탄하게 하다, 평평하게 하다, 정리하다; в. дорóгу 길을 평탄하게 하다 ② когó-что (군사, 체육) 정렬하다, 대렬을 정돈하다.
вы́ровняться, -яюсь, -яешься 〔완〕; выра́вниваться; -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 평탄해지다, 평평해지다, 균등(均等)해지다 ② (군사, 체육) 대렬이 정렬되다, 대렬이 정돈되다 ③ (전의) (회화) 철이 들다, 침착하게 되다; ребёнок вы́ровнялся 아이는 철이 들었다.
вы́родиться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ится 〔완〕; вырожда́ться, -áется 〔불완〕 ① 〔보어 없이〕 퇴화(退化)하다; растéние вы́родилось 식물이 퇴화하였다 ② во что 악화되다, 나쁘게 되다; собрáние вы́родилось в беспоря́док 회의는 무질서하게 되였다.
вы́родок, -дка 〔남〕 (회화, 불찬) (나쁜 것에로의) 변화•악화•타락한 사람.
вырожда́ться 〔불완〕 → вы́родиться.
вырождéнец, -нца 〔남〕 (서적) 퇴화물(退化物), 퇴화자 (退化者), 타락한 사람.
вырождéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 퇴화, 쇠퇴, 타락; в. буржуа́зной культу́ры 부르조아 문화의 타락.
вырождéнческий, -ая, -ое 퇴화의, 타락의.
вы́роиться, -оюсь, -оишься 〔완〕 분봉(分蜂)하다.
вы́ронить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 что из чего 떨어뜨리다; в. из рук 손에서 떨어뜨리다.
вы́рост, -а 〔복 없음〕 〔남〕 = нарóст.
выруба́ть 〔불완〕 → вы́рубить.
выруба́ться 〔불완〕 → вы́рубиться.
вы́рубить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕; выруба́ть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ① 채벌하다, 찍어 없애다; в. лес 삼림을 채벌해 버리다 ② из чего 깎아 만들다 ③ 배여 만들다.
вы́рубиться, -блюсь, -бишься 〔완〕; выруба́ться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ① 도끼로 찍어서 만들어 내다 ② (나무를 찍어 길을 내면서) 빠져 나오다.
вы́рубка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 찍는 것, 채벌 ② 채벌적지(跡地).
вы́ругать, -аю, -аешь 〔완〕; ругáть, -гáю, -гáешь 〔불완〕 когó-что (회화) 욕설을 퍼붓다.
вы́ругаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; ругáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 욕설을 퍼붓다.
выруча́ть 〔불완〕 → вы́ручить.
вы́ручить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; выруча́ть, -áю, -áешь 〔불완〕 ① когó-что 구제하다, 구출하다; в. из беды́ 재난으로부터 구출하다 ② что (장사하여) 돈을 얻다, 리익을 빼내다 ③ (돈을 주고) 물건을 찾다; в. залóженные вéщи 전당물을 찾다.

вы́ручка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 구제, 구출, 구원; пошёл на вы́ручку товáрищей 동무들을 구원하러 떠났다 ② 매상고; дневна́я в. 하루의 매상고.
вырыва́ние[1], -я 〔복 없음〕 〔중〕 뽑아 내는 것; в. с кóрнем 뿌리채 뽑아 내는 것.
вырыва́ние[2], -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 파내는 것, 발굴 ② 파는 것, 굴착.
вырыва́ть[1] 〔불완〕 → вы́рвать.
вырыва́ть[2] 〔불완〕 → вы́рыть.
вырыва́ться 〔불완〕 → вы́рваться.
вы́рыть, -рою, -роешь; -рытый 〔완〕; вырыва́ть[2], -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что ① 파내다, 발굴하다; в. кáмень 돌을 파내다 ② 파다; в. колóдец 우물을 파다.
вы́рядить, -яжу, -ядишь 〔완〕; выряжа́ть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что (회화) 를 치장을 시키다.
вы́рядиться, -яжусь, -ядишься 〔완〕; выряжа́ться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 몸 치장하다, 단장하다.
выряжа́ть 〔불완〕 → вы́рядить.
выряжа́ться 〔불완〕 → вы́рядиться.
вы́садить, -ажу, -адишь; -аженный 〔완〕; выса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 когó-что ① 하차시키다, 상륙시키다, 내리우다; в. из пóезда пассажи́ров 려객들을 렬차에서 하차시키다; в. десáнт 륙전대를 상륙시키다 ② 이식하다, 옮겨 심다 ③ 쳐서 깨다, 부셔 버리다; в. стеклó 유리를 부셔 버리다.
вы́садка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 상륙(上陸) ② 이앙(移秧), 이식(移植).
выса́живать 〔불완〕 → вы́садить.
выса́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; вы́садиться, -жусь, -дишься 〔완〕 ① 상륙하다, 하차하다 ② 이식(移植)되다, 이앙(移秧)되다.
выса́сывать 〔불완〕 → вы́сосать.
высвéрливать 〔불완〕 → вы́сверлить.
вы́сверлить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; высвéрливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (구멍을) 뚫다.
вы́свистать 〔완〕 → высви́стывать.
высви́стывать, -аю, -аешь 〔불완〕; вы́свистать 또는 вы́свистеть, -ищу, -ищешь 또는 -истишь 〔완〕 (속어) ① что 휘파람으로 노래하다 ② что 휘파람으로 별이름 하다 ③ когó-что 휘파람으로 호출하다.
вы́свободить, -божу, -бодишь; -ожденный 〔완〕; высвобожда́ть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что ① 빼내다, 끼내다 ② 해방시키다, 구출하다.
вы́свободиться, -жусь, -дишься 〔완〕; высвобожда́ться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 구출되다, 구원되다, 해방되다, 빠져 나오다.
высвобожда́ть 〔불완〕 → вы́свободить.
высвобожда́ться 〔불완〕 → вы́свободиться.
высвобождéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 구출 ② 해방, 석방.
вы́сев, -а 〔남〕 ① 파종 ② 파종량.
высева́ть 〔불완〕 → вы́сеять.
вы́севка, -и 〔녀〕 (방언) = вы́сев.
вы́севки, -вок 또는 -вков 〔단 없음〕 무거리; пшени́чные в. 밀기울.
высéивать -аю, -аешь 〔불완〕 = высева́ть.
высека́ть 〔불완〕 → вы́сечь[1].
высемéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 퇴거시키는 것, 이주시키는 것.
вы́селить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; выселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 когó-что из чего 이주시키다, 퇴거시키다; в. из кварти́ры 주택을 내게 하다.
вы́селиться, -люсь, -лишься 〔완〕; выселя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 이사하다, 퇴거하다.
вы́селки, -ков; 단수 вы́селок, -лка 이민촌(移民村).
выселя́ть 〔불완〕 → вы́селить.
выселя́ться 〔불완〕 → вы́селиться.
вы́семениться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕 씨가 익어 떨어지다.
вы́серебрить, -брю, -бришь; -ренный 〔완〕; серебри́ть, -рю́,

-ри́шь[불완] что 은(銀)풀을 올리다, 은메끼를 하다.

вы́сечь[1], -ску, -сечешь; -ек, -екла; -ченный [완]; высека́ть; -а́ю, -а́ешь[불완] что 돌에 새기다, 돌로 조각하다; в. бюст 반신상(半身像)을 조각하다 ◇ высека́ть ого́нь 부시치다.

вы́сечь[2], -еку, -ечешь; -ек, -екла; -ченный [완]; сечь, секу́, сечёшь [불완] кого-что ①채찍하다, 짜르다 ②매리다, 채찍질하다.

вы́сеять, -ею, -еешь; -янный[완]; высева́ть -а́ю, -а́ешь [불완] что (일정한 밭이 종자를) 파종하다.

вы́сидеть, -ижу, -идишь; -иженный [완]; выси́живать, -аю, -аешь[불완] 계속 앉아 있다; в. до конца́ 끝까지 앉아 있다 ② кого-что (품어 앉아서 알을)까다; в. птенцо́в (조류가) 새끼를 까다.

выси́живание, -я [복 없음][중] 새끼 까는 것, 알 까는 것.

выси́живать [불완]→вы́сидеть.

вы́синить, -ню, -нишь [완] что (속어) ①흰 빨래에 푸른 물을 약간 먹여서 산뜻한 맛을 내다 ②푸른 물을 들이다.

вы́ситься [1, 2인칭 없음] -ится [불완] (높은 문체) 솟아 오르다.

выска́бливание, -я [복 없음] [중] ①깎아 내는 것, 긁어 내는 것 ②긁어서 매끈하게 하는 것.

выска́бливать[불완]→вы́скоблить

вы́сказать, -кажу, -кажешь; -анный [완]; выска́зывать, -аю, -аешь [불완] что 말하다, 발언하다, 진술하다; в. своё мне́ние 자기 의견을 진술하다.

вы́сказаться, -кажусь, -кажешься [완]; выска́зываться, -аюсь, -аешься[불완] ① о чём 의견을 진술하다, 발언하다; вы́сказались два челове́ка 두 사람이 발언하였다 ② за что, про́тив чего ...을 찬성 혹은 반대하여 발언하다; в. за предложе́ние 제의에 찬의를 표하다.

выска́зывание, -я [중] ①[복 없음] 발언, 진술(陳述), 토로(吐露); в. своего́ мне́ния 자기 의견의 진술 ②의견, 견해.

выска́зывать [불완]→вы́сказать.

выска́кивать [불완]→вы́скочить.

выска́льзывать[불완]→вы́скользнуть.

вы́скоблить, -лю, -лишь; -ленный [완]; выска́бливать, -аю, -аешь[불완]что ① 깎아 내다, 칼로 파내다, 긁어 내다 ②긁어서 빤빤하게 하다, 매끈하게 하다 ③(의학) 내부의 썩은 살을 수술하여 긁어내다, (수술하여) 유산시키다.

выскользáть, -а́ю, -а́ешь [불완] =выска́льзывать.

вы́скользнуть, -ну, -нешь [완]; выска́льзывать, -аю, -аешь [불완] ①미끄러 떨어지다; ры́ба вы́скользнула и́з рук 고기가 손에서 미끄러 떨어졌다 ②(전의) 슬그머니 가 버리다, 뺑소니치다.

вы́скочить, -чу, -чишь [완]; выска́кивать, -аю, -аешь[불완] ①뛰여 내리다, 뛰여 나가다; в. из окна́ 창문에서 뛰여 내리다; в. из трамва́я 전차에서 뛰여 내리다 ②떨어지다; из кольца́ вы́скочил ка́мень 반지에서 보석이 떨어졌다.

вы́скочка, -и [남, 녀](회화, 멸시) ①약삭빠른 자, 아첨쟁이 ②엉터리로 출세한 자.

выскреба́ть [불완] →вы́скрести.

вы́скрести, -ребу, -ребешь; -реб, -ребла; -ребенный [완]; выскреба́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (회화) ①깨끗이 긁어 내다 ②빡빡 긁어 닦다.

вы́слать, вы́шлю, вы́шлешь; вы́сланный [완]; высыла́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①보내다, 파견하다 ②구축하다, 추방하다; в. из преде́лов страны́ 국외로 추방한다.

вы́следить, -ежу, -едишь; -еженный [완]; высле́живать, -аю,

-аешь [불완] кого-что 자취를 찾아 내다, 탐지하다; в. лиси́цу 여우의 자취를 찾아 내다; в. шпио́на 간첩의 종적을 탐지하다.

высле́живать[불완]→ вы́следить.

вы́слуга, -и [녀]: за вы́слугу лет 다년간의 공로로; за вы́слугой лет (폐어) 근무 연한이 찬 결과에.

выслу́живать [불완] →вы́служить.

выслу́живаться [불완]→ вы́служиться.

вы́служить, -жу, -жишь; -женный [완]; выслу́живать, -аю, -аешь [불완] ① (일정한 기간) 복무하다, 근무하다; в. 20 лет 20년 동안 근무하다 ②что (다년간) 근무하여 얻다; в. пе́нсию 오래 근무하여 년금을 받다.

вы́служиться, -жусь, -жишься [완]; выслу́живаться, -аюсь, -аешься [불완] у кого-чего 누구 перед кем-чем (회화, 멸시) 아첨하여 인내·칭찬을 받니· 출세하다.

вы́слушать, -аю, -аешь; -анный [완]; выслу́шивать, -аю, -аешь[불완]кого-что ①끝까지 듣다; в. ле́кцию 강의를 끝까지 듣다 ②(의학) 청진(聽診)하다.

выслу́шивание, -я [복 없음][중] ①청취(聽取) ②청진(聽診).

выслу́шивать[불완]→вы́слушать.

высма́ливать [불완]→вы́смолить.

высма́тривать [불완]→ вы́смотреть.

высме́ивание, -я [복 없음][중] 조소(嘲笑).

вы́смеять, -ею, -еешь; -янный [완]; высме́ивать, -аю, -аешь[불완] кого-что 비웃다, 조소하다.

вы́смолить, -лю, -лишь; -ленный [완]; высма́ливать, -аю, -аешь [불완] что 타르를 먹이다.

вы́сморкать, -аю, -аешь [완]; сморка́ть, -а́ю, -а́ешь[불완]: в. нос 코를 풀다.

вы́сморкаться, -аюсь, -аешься [완]; сморка́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]코풀다.

высморкнуться -нусь, -нешься [일회]→вы́сморкаться.

вы́смотреть, -рю, -ришь; -ренный [완]; высма́тривать, -аю, -аешь[불완] ① что 유심히 살피다, 유심히 보다 ②кого-что 유심히 살펴 찾아 내다; в толпе́ в. дру́га 군중속에서 친구를 찾아 내다 ③что 관찰하다, 알아 내다; в. расположе́ние сил проти́вника 적의 력량 배치를 알아내다 ◇в. глаза́ 눈을 너무 긴장시켜 망쳐 버리다.

высо́вывать [불완]→вы́сунуть.

высо́вываться[불완]→вы́сунуться.

высо́кий, -ая, -ое ① 높은, 큰; высо́кая гора́ 높은 산; в. рост 큰 키; температу́ра высо́кая 열이 높다; высо́кое давле́ние 고압(高壓); ток высо́кого напряже́ния 고압 전류 ②고상한, 고급의; высо́кий сорт 고급 품종 ③탁월한, 높은; в. тала́нт 탁월한 재능; высо́кое мне́ние 탁견(卓見), 고견(高見); высо́кая иде́йность 높은 사상성 ◇ высо́кие догова́ривающиеся сто́роны 조약 쌍방, 쌍방 조약국(條約國).

высо́ко́ ①[부] 높이; в. держа́ть зна́мя 기'발을 높이 추켜 들다 ②[술어] 높다, 고상하다, 위대하다.

высоково́льтный, -ая, -ое (전기) 고압(高壓)의.

высокого́рный, -ая, -ое 고산 지대(高山地帶)의; в. луг 고산 지대의 초원, 고원.

высокоиде́йный, -ая, -ое 사상성이 높은; высокоиде́йное произведе́ние 사상성이 높은 작품.

высокока́чественный, -ая, -ое 품질이 좋은; в. това́р 품질이 좋은 상품.

высококвалифици́рованный, -ая, -ое 기능 수준이 높은; в. рабо́чий 숙련 로동자.

высокоме́рие, -я [복 없음][중]

거만, 교만.
высокоме́рный, -ая, -ое 거만한, 교만한; вести́ себя́ высокоме́рно 거만하게 굴다.
высоко́нько 〔부〕 매우 높이.
высокообразо́ванный, -ая, -ое 교양이 매우 높은.
высокоопла́чиваемый, -ая, -ое 높은 임금을 받는, 보수가 많은.
высокопа́рно 〔부〕 과장하여, 화려하게; в. говори́ть 과장하여 말하다.
высокопа́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(문체에 대하여) 과장, 호화(豪華).
высокопа́рный, -ая, -ое (문체에 대하여) 과장한, 호화로운.
высокопоста́вленный, -ая, -ое 지위가 높은; высокопоста́вленное лицо́ 고관(高官).
высокопревосходи́тельство, -а 〔중〕(폐어) 각하(閣下).
высокопро́бный, -ая, -ое ① (금, 은에 대하여) 72이상의 품위(品位)를 가진 ②최고급의; в. това́р 최고급 상품.
высокопродукти́вный, -ая, -ое 수익성(收益性)이 높은, 번식률(繁殖率)이 높은; в. скот 번식률이 높은 가축.
высокопроизводи́тельный, -ая, -ое 생산 능률이 높은; в. труд 생산 능률이 높은 로동.
высокоро́дие, -я 〔중〕 (고어)나으리님 (ваше, их, его, её 등의 대명사를 앞에 동반하여 제정 로씨야 시대에 8등 문관 또는 그들의 부인을 부르는 경칭).
высокосо́ртный, -ая, -ое (서적) 고급품의; высокосо́ртные това́ры 고급 상품.
высокотова́рный, -ая, -ое 상품률이 높은; высокотова́рное колхо́зное произво́дство 상품률이 높은 꼴호즈 생산.
высокоудо́йный, -ая, -ое (농업) 젖이 많은, 젖을 많이 내는; высокоудо́йная коро́ва 젖이 많은 소.
высокоурожа́йный, -ая, -ое 다수확의; в. сорт 다수확 품종.
высокоце́нный, -ая, -ое 고귀한; высокоце́нные произведе́ния иску́сства 고귀한 예술 작품.
высокочасто́тный, -ая, -ое (전기) 고주파(高周波)의.
высокоэффекти́вный, -ая, -ое 효과가 많은; в. ме́тод 매우 효과 있는 방법.
вы́сосать, -осу, -осешь 〔완〕; выса́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что из чего 빨아 내다, 빨아 먹다, 소식을 알아내다 ②(전의) (회화, 비속)из кого 돈, 정보등을 빨아 내다 ◇вы́сосать все со́ки из кого 고혈을 짜 내다; вы́сосать из па́льца что(회화)근거 없이 꾸며 내어 필요 없는 말을 하다.
высота́, -ы́ 〔녀〕 ①〔복 없음〕 높이, 고도(高度); в. полёта 비행 고도(飛行高度); в. треуго́льника 삼각형의 수선(垂線) ②고지(高地); го́рные высо́ты 고산 지대(高山地帶); заня́ть высоту́ 고지를 점령(占領)하다 ◇быть на высоте́ положе́ния 모든 요구를 충족(充足)시킬 수 있다.
высо́тник, -а 〔남〕 ①고층 건축자 ②고공 비행사.
высо́тный, -ая, -ое ①고도의; в. полёт 고공 비행(高空飛行) ②고층의; высо́тное зда́ние 고층 건물.
высотоме́р, -а 〔남〕 (기계)고도계(高度計).
вы́сохнуть, -ну, -нешь; -сох, -ла 〔완〕; высыха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①마르다; бельё высыха́ет на со́лнце 해'빛에 빨래가 마르고 있다 ②(식물이) 시들다 ③(전의) (회화) 여위다, 빼빼 마르다; в. от тоски́ 걱정에 시달려 여위다.
высо́чество, -а 〔중〕 (폐어) 전하(殿下) (ваше, их, его, её 등의 대명사를 앞에 동반하여 제정 로씨야 시대에 황족과 대공 또는 그의 부인을 부르던 존칭); ва́ше высо́чество 전하.

вы́спаться, -плюсь, -пишься〔완〕; высыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 실컷 자다, 충분히 자다.
выспра́шивать 〔불완〕→вы́спросить.
вы́спренний, -яя, -ее (폐어, 서적) 과장한; вы́спренние выраже́ния 과장된 표현.
вы́спренность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 과장.
вы́спросить, -ошу, -осишь; -ошенный 〔완〕; выспра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ① что 자세히 물어 보다 ② кого о чём 자꾸캐여 물어 자료를 얻어 내다, 심문하다, 자백케 하다.
вы́ставить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; выставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 밖에 내놓다; в. стол 책상을 밖으로 내놓다; в. но́гу 발을 앞으로 내놓다 ②что 진렬하다, 전람하다; в. карти́ну 그림을 전시하다; в. това́ры в витри́не 상품을 진렬장에 진렬하다• 전람하다 ③ что(날'자를) 부치다, 정하다; в. да́ту 날'자를 부치다 ④ кого-что 제기하다, 추천하다; в. кандидату́ру 후보를 추천하다; в. тре́бования 요구를 제기하다 ⑤(전의) кого-что 증거로 말하다• 내놓다 ⑥뽑아 내다 ⑦(전의) кого 규정하다, …이라고 부르다; в. себя́ учёным 학자인 체하다; в. кого-н. в дурно́м све́те 어떤 사람을 나쁜 것처럼 말하다 ⑧ (회화) кого 내쫓다; в. вон наха́ла 뻔뻔한 자를 내쫓다.
вы́ставиться, -влюсь, -вишься 〔완〕; выставля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화) ① 불쑥 나타나다, 불쑥 나오다 ② 출품하다; худо́жник вы́ставился впервы́е в э́том году́ 화가는 금년에 처음으로 출품하였다 ③(불찬)애써 보이며 하다, 자랑하다; он лю́бит в. 그는 자기 성과를 자랑하기를 좋아한다.
вы́ставка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 진렬(陳列), 전람 ② 전람회, 박람회; сельскохозя́йственная в. 농업 전람회; в. карти́н 미술 전람회; пойти́ на вы́ставку 전람회장에 가다.
выставле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 вы́ставить의 명사.
выставля́ть 〔불완〕→вы́ставить.
выставля́ться 〔불완〕 → вы́ставиться.
вы́ставочный, -ая, -ое 전람의, 전람회의, 진렬의; в. павильо́н 전람관(展覽館).
выста́ивать 〔불완〕→вы́стоять.
выста́иваться 〔불완〕→вы́стояться.
вы́стегать 〔불완〕→стега́ть².
вы́стелить, -телю, -телешь 〔완〕 выстла́ть.
выстила́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 까는 것, 펴는 것.
выстила́ть 〔불완〕→вы́стлать.
выстира́ть 〔완〕 →стира́ть¹.
вы́стлать, -телю, -телешь 〔완〕; выстила́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 깔다, 펴다; в. доро́гу щё́бнем 길에 자갈을 깔다; в. одея́ло 이불을 펴다.
вы́стоять, -ою, -оишь 〔완〕; выста́ивать, -аю, -аешь〔불완〕①(일정한 시간) 서 있다, 그냥 서 있다; в. весь спекта́кль 연극이 끝날 때까지 그냥 서서 구경하다 ②계속 서 있다, 오래 남아 있다; дом вы́стоит 집은 (허물어지지 않고) 견디여 낼 것이다 ③견지하다, 이겨 내다; в. про́тив врага́ 적의 공격을 이겨내다.
вы́стояться 〔1, 2인칭 없음〕 -оится 〔완〕; выста́иваться, -ается〔불완〕 ①맛이 빠지다, 김 나가다, 냄새가 날다; вку́с вы́стоялся 식초의 독이 빠졌다 ②맛들다, 더욱 맛이 나다; вино́ вы́стоялось 술 맛이 들었다 ③(말이) 쉬다.
выстра́гивать 〔불완〕 → вы́строгать.

выстрадать, -аю, -аешь; -анный[완] что ①심히 고생하다, 많은 고생을 하다; мно́го в. в жи́зни 생활에서 많은 고생을 맛보다 ②간난 신고하여 얻다; в. своё сча́стье 간난 신고하여 자기의 행복을 찾다.

выстра́ивать 〔불완〕 → вы́строить¹, ².

выстра́иваться 〔불완〕→вы́строиться.

выстра́чивать 〔불완〕 →вы́строчить.

вы́стрел, -а 〔남〕 ①사격, 발사; дать в. 사격하다 ②사격 소리; разда́лся в. 사격 소리가 들려 왔다 ◇на вы́стрел (회화) 사격 유효 거리에.

выстре́ливать 〔불완〕 →вы́стрелять.

вы́стрелить, -лю, -лишь 〔완〕 사격하다, 발사하다; в. из винто́вки 보총으로 쏘다; в. в пти́цу 새를 쏘다.

вы́стрепать, -яю, -яешь 〔완〕; выстре́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①(회화) что (밭아울) 쓰아 없애다 ②кого-что 사격하여 소멸시키다.

выстрига́ть 〔불완〕→вы́стричь.

вы́стричь, -игу, -ижешь, -игут; -иг, -ла; -иженный 〔완〕; выстрига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (머리를) 깎다, 짜르다.

вы́строгать, -аю, -аешь; -ганный〔완〕; выстра́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕что 대패로 밀다, 대패질하다.

вы́строить¹, -ою, -оишь; -оенный〔완〕; выстра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 준공하다, 완공하다.

вы́строить², -ою, -оишь 〔완〕; выстра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 정렬시키다; в. солда́т 병사들을 정렬시키다.

вы́строиться, -оюсь, -оишься〔완〕; выстра́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 정렬하다.

вы́строчить, -чу, -чишь 〔완〕; выстра́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (의복을)호다.

вы́студить, -ужу, -удишь; -уженный 〔완〕; высту́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 식히다, 랭각시키다; в. ко́мнату 방을 식히다.

высту́живать 〔불완〕 →вы́студить.

вы́стукать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; высту́кивать, -аю, -аешь〔불완〕 ①кого-что 타진하다, 진찰하다; в. лёгкие 페를 타진(打診)하다 ②(음악)곡조를 타다③что(감옥 은어) 벽 신호하다.

высту́кивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①타진(打診) ②두드리는 것.

высту́кивать 〔불완〕 → вы́стукать.

вы́ступ, -а 〔남〕 (집, 건물, 강변 기타 물체의) 돌출부(突出部), 돌출물(突出物), 두드러진 곳, 삐여져 나온 자리.

выступа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①→вы́ступить ②〔1,2인칭 없음〕 돌출(突出)하다, 삐여져 나오다 ③팔자걸음 걷다, 천천히 위풍있게 걷다.

вы́ступить, -плю, -пишь 〔완〕; выступа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①삐여져 나오다, 앞으로 나오다; из толпы́ вы́ступила же́нщина 군중 속에서 한 녀성이 앞으로 나왔다 ②넘다, 범람(氾濫)하다; река́ вы́ступила из берего́в 강물이 넘었다 ③출발하다, 진군(進軍)하다; в. похо́д 행군하다, 출진(出陣)하다 ④출연(出演)하다, 발언하다, 연설하다; в. на собра́нии 회의에서 토론하다; в. с ле́кцией 강연(講演)하다, 강의(講義)하다; в. по ра́дио 방송 연설하다; в. в печа́ти 출판물(出版物)을 통하여 자기 의사를 발표하다; в. в защи́ту кого...를 변호하여 나서다; в. в ро́ли кого ...의 역(役)으로 출연하다 ⑤(밖으로)나오다; пот вы́ступил 땀이 났다; слёзы вы́ступили 눈물이 나왔다; вы́ступила сыпь 발진(發疹)하였다.

выступле́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 출발, 출동; прика́з о выступле́нии 출발 명령 ②진출; революцио́нные выступле́ния 혁명적 진출 ③출연, 등단, 연설, 토론; в. арти́стов 배우들의 공연; в. на собра́нии 회의에서의 토론.

выстыва́ть 〔불완〕→вы́стыть.

вы́стыть, -тыну, -тынешь; -тыть; 〔완〕; выстыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화)식어 빠지다, 완전히 식다; вы́стыла ко́мната 방이 식었다.

вы́сунуть, -ну, -нешь; -нутый〔완〕; высо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 내밀다; в. язы́к 혀를 내밀다 (경멸 표시) ◇нельзя́ но́су в. (из дому) (회화,롱담) 거리로•사람들이 있는 곳으로 나갈 수 없다; бежа́ть вы́сунув язы́к 정신없이 달려마.

вы́сунуться, -нусь, -нешься 〔완〕; высо́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 불쑥 삐여져 나오다; 외부에 나타나다; в. из окна́ 창으로 머리를 내밀다.

высу́шивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 말리우는 것, 건조(乾燥)시키는 것.

высу́шивать 〔불완〕→вы́сушить.

высу́шиваться 〔불완〕→вы́сушиться.

вы́сушить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; высу́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 바싹 말리다•말리우다 ②кого-что (전의, 회화) 허약(虛弱)케 하다, 빼빼 마르게 하다; боле́знь вы́сушила ма́льчика 병은 소년을 빼빼 마르게 하였다 ③(전의) (회화)кого-что 박정(薄情)하게 만들다.

вы́сушиться, -шусь -шишься〔완〕; высу́шиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 바싹 마르다.

вы́считать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; высчи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 계산(計算)하다, 산정(算定)하다; в. су́мму расхо́дов 지출 총액(支出總額)을 계산하다.

высчи́тывать 〔불완〕→ вы́считать.

вы́сший, -ая, -ее ① 〔высо́кий의 최상급〕 최고(最高)의, 최상(最上)의, 고급(高級)의, 고등(高等)의; в. сорт 고급품; вы́сшая награ́да 최고 표창; в. о́рган госуда́рственной вла́сти 최고 주권 기관; вы́сшее кома́ндование 최고 사령부, 최고 통수부(最高 統帥部); вы́сшая сре́дняя шко́ла 고급 중학교; вы́сшая матема́тика 고등 수학.

высыла́ть 〔불완〕→вы́слать.

вы́сылка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①파송, 발송 ②파견 ③추방.

высыпа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 쏟아지는 것 ②(의학)발진(發疹), 운집(雲集); в. толпы́ 군중의 운집.

вы́сыпать, -плю, -плешь 〔완〕; высыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① что из чего 쏟다, 덜어 내다, 쥐다 이어지다; в. соль из мешка́ 자루에서 소금을 쏟아 내다; в. все но́вости 뉴스를 죄다 털어 놓다②발진(發疹)하다 ③ (전의) (군중들이) 쏟아져 나오다, 밀려 나오다 ; на у́лицу вы́сыпал наро́д 사람들이 거리로 쏟아져 나왔다.

высыпа́ть 〔불완〕→вы́сыпать.

вы́сыпаться, -плюсь, -плешься 〔완〕; высыпа́ться, -а́юсь -а́ешься 〔불완〕 쏟아지다, 쏟아져 나오다.

высыпа́ться¹ 〔불완〕→ вы́спаться.

высыпа́ться²〔불완〕→вы́сыпаться.

вы́сыпка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(가루 등을)쏟는 것②쏟아진 것③(조류가)풍겨 날아 나는 것.

высыха́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕바싹 마르는 것.

высыха́ть 〔불완〕→вы́сохнуть.

высь, -и 〔녀〕 (서적) ①창궁(蒼穹) ② 정점, 절정 ③(전의) 환상계(幻想界); унести́сь мы́слями в заоблачную в. 환상적인 생각을 하다.

выта́лкивать 〔불완〕 →вы́толкнуть.

вытáпливать [불완]→вы́топить.
вытáпливаться [불완] →вы́топиться.
вытáптывать [불완] →вы́топтать.
вытарáщивать [불완]→вы́таращить.
вы́таращить, -щу, -щишь [완]; вытарáщивать, -аю, -аешь [불완] что 눈을 부릅뜨다.
вытáскивать [불완]→вы́тащить.
вытáскиваться [불완]①→вы́тащиться ② вытáскивать의 피동.
вытáчивание, -я [중]=вы́точка.
вытáчивать [불완]→вы́точить.
вы́тащить, -щу, -щишь; -щенный [완]; вытáскивать, -аю, -аешь[불완]①кого-что끌어내다; в. мешóк (벼) 자루를 끌어내다 ②что 뽑다; в. гвоздь 못을 뽑다; в. занóзу 가시를 뽑다 ③ кого 억지로 데리고 가다 ④훔치다.
вы́тащиться, -щусь, -щишься [완]; вытáскиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①나오다, 나가다 ②뽑아지다.
вы́твердить, -ржу, -рдишь [완]; вытвéрживать, -аю, -аешь [불완] (회화)что 암기(暗記)하다.
вытвéрживать[불완]→ вы́твердить.
вытворя́ть, -я́ю, -я́ешь, [불완] что (회화) 괴상한 짓을 하다, 묘한 짓을 하다; в. глýпости 민한 짓을 하다; что ты тут вытворя́ешь? 너는 여기서 무슨 짓을 하고 있느냐?
вытекáть [1,2인칭 없음] -áет[불완]; вы́течь, -ечет; -ек, -ла[완] из чего ① 흘러 나오다, 새다; водá вытекáет из бóчки 물통에서 물이 새 나온다; рекá вытекáет из óзера 강물이 호수(湖水)에서 흘러 나간다 ②(전의)결론(結論)이 나오다; из вышескáзанного вытекáет... 이상에서 말한 바에 근거하여 ... 결론이 나온다.
вы́теребить [완]→теребить[2].

вы́тереть, -тру, -трешь; -тер, -терла; -тертый; -терши 또는 -терев[완]; вытирáть, -áю, -áешь [불완]①кого-что 닦다; в. стол 탁상을 닦다; в. пы́ль 먼지를 훔치다 ②что(회화) 닳아 해뜨리다; в. лóкти 팔꿈치를 닳아 해뜨리다.
вы́тереться, -трусь, -трешься; -терся, -лась; -тершись[완]; вытирáться, -áюсь, -áешься [불완] ①(자기 몸을) 닦다 ②[1,2인칭 없음] (회화) 닳아 해지다.
вы́терпеть, -плю, -пишь[완] что 또는 [보어 없이] 참아 내다, 견디어 내다; в. боль 아픔을 참아 내다.
вы́тертый, -ая, -ое ① вы́тереть의 피동 과거 ②[형](옷에 대하여) 많이 닳은.
вы́тесать, -ешу, -ешешь; -анный [완]; вытёсывать, -аю, -аешь [불완] что 깎아서 만들다.
вытеснéние, -я[복 없음] [중] ①내 쫓는 것, 구축(驅逐) ②(화학) 치환(置換).
вы́теснить, -ню, -нишь; -ненный [완]; вытесня́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] кого-что ① 내 쫓다, 몰아 내다, 밀어 내다 ②구축(驅逐)하다 ③ (화학) 치환(置換)하다.
вытесня́ть[불완]→ вы́теснить.
вытёсывать[불완]→вы́тесать.
вы́течь[완]→ вытекáть.
вытирáние, -я[복 없음][중] ①닦는 것, 문지르는 것 ②닳아 해지는 것.
вытирáть[불완]→ вы́тереть.
вы́тиснить, -ню, нишь; -ненный [완]; вытисня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 인쇄하다, 압인(壓印)하다.
вы́тиснуть, -ну, -нешь[완]= вы́тиснить.
вы́тиснуться, -нусь, -нешься[완] 인쇄되다, 찍혀 나오다.
вытисня́ть[불완]→вы́тиснить.
вы́ткать, -тку, -ткешь; -анный[완] что 짜내다; в. узóр 무늬를 놓아 짜다.
вы́толкать, -аю, -аешь; -анный [완]=вы́толкнуть.

вы́толкнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; выталкивать, -аю, -аешь[불완]кого-что 밀어 내다, 밀어 내쫓다.
вы́топить[1], -плю, -пишь; -пленный[완]; вытáпливать, -аю, -аешь [불완] что 불때다, 덥히다; в. кóмнату 방에 불을 때다.
вы́топить[2], -плю, -пишь; -пленный[완]; вытáпливать, -аю, -аешь [불완] что(불을 때서)녹여 내다, 고아 내다.
вы́топиться[1] [1,2인칭 없음]-пится[완]; вытáпливаться, -ается[불완] (불때어) 더워지다.
вы́топиться[2] [1,2인칭 없음] -пится[완]; вытáпливаться, -ается [불완] (불때어) 고아지다, 녹다.
вы́топка, -и[복 없음] [녀] 녹이는 것, 가열 용해(加熱溶解).
вы́топки, -пок[단 없음] (용해된 나머지) 찌꺼기, 재.
вы́топтать, -пчу, -пчешь; -танный[완]; вытáптывать, -аю, -аешь [불완] 짓밟다, 유린하다, 밟아서 없애 버리다; в. травý 풀을 짓밟다.
вы́торговать, -гую, -гуешь; -анный[완]; выторгóвывать, -аю, -аешь [불완] что① 장사하여 벌다② 에누리하다, 값을 내리다; покупáтель вы́торговал рубль 구매자는 1루블리를 에누리하였다.
выторгóвывать[불완]→вы́торговать.
вы́точенный, -ая, -ое ①вы́точить[1,2]의 피동 과거 ②[형] 깎은 ◇слóвно вы́точенный 매끈하게 생긴, 깎아 낸 것 같은.
вы́точить[1], -чу, -чишь; -ченный [완]; вытáчивать, -аю, -аешь[불완] что 갈다; в. нóжи 칼을 갈다.
вы́точить[2], -чу, -чишь; -ченный [완]; вытáчивать, -аю, -аешь [불완] что(선반기로) 깎다.
вы́точка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①연마(研磨), 깎는 것 ②나무의 벌레 먹은 구멍.
вы́травить[1], -влю, -вишь; -вленный[완]; вытравля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; вытрáвливать -аю, -аешь [불완] кого-что (화학적 또는 기타 방법으로) 없애다; в. пятнó на костю́ме (약으로) 의복의 얼룩이를 없애다.
вы́травить[2][완]→трави́ть[1,4,5].
вытравлéние, -я [복 없음] [중] ① 독살(毒殺), 구충(驅虫) ② 제거(除去), 새기는 것.
вытрáвливать [불완] → вы́травить[1,2].
вытравля́ть [불완]→ вы́травить[1].
вы́требовать, -бую, -буешь; -анный[완] кого-что ①요구하다, 요구해서 얻다; в. нýжные докумéнты 필요한 문건을 요구하다②호출하다, 출두시키다; в. свидéтеля в суд 증인(證人)의 재판소 출두를 요구하다.
вытрезви́тель, -я[남] 음주자 진정소.
вы́трезвить, -влю, -вишь; -вленный[완]; вытрезвля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого 술 깨게 하다.
вы́трезвиться, -влюсь, -вишься [완]; вытрезвля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 술 깨다.
вытрезвлéние, -я[복 없음] [중] 술에서 깨는 것.
вытрезвля́ть[불완] → вы́трезвить.
вытрезвля́ться [불완]→ вы́трезвиться.
вытрясáть[불완]→ вы́трясти.
вы́трясти, -су, -сешь; -рясс, -рясла; -рясенный [완]; вытрясáть, -áю, -áешь[불완] что ①흔들어 떨구다; в. мукý из мешкá 자루에서 가루를 떨어내다 ②털다; в. пы́ль 먼지를 털다.
вытря́хивать [불완] → вы́тряхнуть.
вы́тряхнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; вытря́хивать, -аю, -аешь[불완] что 흔들어 떨구다, 떨어 내다.
вытýривать[불완]→ вы́турить.
вы́турить, -рю, -ришь [완]; вытýривать, -аю, -аешь [불완] кого-

-что(조야) 내쫓다.

выть, во́ю, во́ешь[완] ①울부짖다, 짖다; соба́ка во́ет 개가 짖는다; ве́тер во́ет 바람이 울부짖는다 ②통곡하다.

вытьё, -я[복 없음][중] ①울부짖음 ②통곡.

вытя́гивать[불완] → вы́тянуть.

вытя́гиваться [불완] → вы́тянуться.

вы́тяжка, -и[복 없음][녀] ①쭉 펴는 것 ②뽑아 내는 것 ③(화학) 정(精) ◇ стоя́ть на вы́тяжку 차렷 자세를 취하다.

вытяжно́й, -а́я, -о́е ①뽑아 내는, 펴지는; в. пла́стырь 뽑아 내는 고약; вытяжна́я труба́ 통풍관(通風管) ②정(精)의, 에끼스의.

вы́тянуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; вытя́гивать, -аю, -аешь[불완] (①②③) ①что 늘이다, 펴다; в. ше́ю 목을 펴다; в. про́волоку 철사를 펴다 ②что 곧게 하다, 곧게 펴다; в. ру́ки 팔을 곧게 펴다 ③что 뽑아 내다, 빨아 내다; в. гной 고름을 뽑아 내다; в. дым вентиля́цией 통풍기로 연기를 뽑아 내다 ④(시의)(회화) 견디다, 참다, (목숨이) 지탱되다; стари́к до́лго не вы́тянет 늙은이는 오래 견디지 못하겠다, 노인은 오래 살지 못할 게다 ⑤кого-что(채찍으로) 내리다 ◇ в. ду́шу из кого (у кого)...를 지치게 하다; в. все жи́лы из кого...를 맥 빠지게 하다.

вы́тянуться, -нусь, -нешься [완]; вытя́гиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①늘어 나다, 펴지다; мате́рия по́сле сти́рки вы́тянулась 천은 세탁한 후에 늘어 났다 ②커지다; в. за ле́то 여름 동안에 커지다 ③차렷 자세를 취하다 ◇ лицо́ вы́тянулось у кого (회화) (뜻밖에 불쾌한 일을 당하여) 유감, 실망의 빛을 나타내다.

вы́удить, -жу, -дишь; -уженный [완]; выу́живать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①(고기를) 낚다 ②(전의) 유혹하다, 홀리다, 속여서 빼앗다, 겨우 찾아 내다.

выу́живать[불완]→ вы́удить.

вы́утюжить, [완]→утюжи́ть.

вы́ученик, -а[남] 제자(弟子), 수업(修業)을 끝낸 도제(徒弟).

выу́чивать[불완]→ вы́учить.

выу́чиваться[불완]→ вы́учиться.

вы́учить, -чу, -чишь; -ученный [완]; выу́чивать, -аю, -аешь[불완]; учи́ть, учу́, у́чишь[불완] ①что 배우다, 습득하다; в. наизу́сть 외우다, 암송하다; в. стихотворе́ние наизу́сть 시(詩)를 암송하다 ②кого -что чему 또는 [+미정형] 배워 주다, 가르치다; в. сы́на му́зыке 아들에게 음악을 가르치다; в. игре́ в ша́хматы 장기(將棋)를 가르치다.

вы́учиться, -чусь, -чишься [완]; выу́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] чему 배우다, 습득하다; в. ру́сскому языку́ 로어를 습득하다.

вы́учка, -и[복 없음] [녀] ①훈련, 견습(見習); пройти́ вы́учку 훈련을 받다 ②기능, 솜씨.

вы́франтиться, -нчусь, -нтишься [완](회화) 멋써 나게 차리다, 멋내다.

выха́живать [불완]→ вы́ходить[1].

вы́хватить, -ячу, -атишь; -ачен-ный[완]; выхва́тывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 잡아 빼앗다; в. кни́гу из рук 손에서 책을 잡아 빼앗다 ②что 잡아 빼다, 끄내다; в. са́блю из но́жен 칼집에서 칼을 잡아 빼다 ③что(전의) 되는 대로 빼내다; в. цита́ту 대가리와 꼬리를 맞추지 않고 되는대로 인용(引用)문을 빼내다 ④(재봉)(회화) 너무 많이 베내다.

выхва́тывать[불완]→вы́хватить.

вы́хлоп, -а [남](공학) 배기(排氣), 배출(排出).

выхлопа́тывать[불완] → вы́хлопотать.

выхлопно́й, -а́я, -о́е(공학) 배출(排出)한; в. газ 배출한 기체; выхлопна́я труба́ 배기관(排氣管).

вы́хлопотать, -почу, -почешь; -panный[완]; выхлопа́тывать, -аю, -аешь[불완] что 분주히 돌아 다녀 얻다.

вы́ход, -а[남]①[복 없음]나가는 것, 출현, 발간(發刊), 발행, 외출, 출연, 출가(出嫁); в. кни́ги из печа́ти 서적 발간(書籍發刊) ②출구(出口); запа́сный в. 비상구(非常口); стоя́ть у вы́хода 출구에 서다 ③(전의)출로(出路); найти́ в. из тру́дного положе́ния 난관으로부터의 출로를 구하다 ④생산량, 산출량(産出量), 생산고(生産高); в. зерна́ с гекта́ра 헥터 당 알곡 생산량 ◇ дать в. гне́ву 분노(憤怒)케 하다; зна́ть все хо́ды и вы́ходы (회화) (기관, 단체 등의) 내부 정형을 잘 알다, 속속들이 알다.

вы́ходец, -дца[남] ①이주자, 이민(移民); вы́ходец из Гре́ции 희랍에서 이주해 온 사람 ②출신(出身); в. из крестья́н 농민 출신.

вы́ходить[1], -ожу, -одишь[완]; выха́живать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①간병(看病)하다, 돌보다 ②기르다, 키우다.

вы́ходить[2], -ожу, -одишь[완]; выха́живать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 다 돌다; в. весь го́род 온 도시를 돌다.

выходи́ть [불완]→вы́йти.

вы́ходка, -и [녀] 불손한 행동, 비행(非行), 적대적 행동.

выходно́й, -а́я, -о́е ①출구(出口)의, 나가는; выходна́я дверь 출구; выходно́е отве́рстие 배출구 ②외출(外出)용의; в. костю́м 외출복(外出服) ◇ я сего́дня в. 나는 오늘 쉬는 날이다; выходно́е посо́бие 퇴직금(退職金); в. лист(인쇄) 표지(表紙); в. день 휴일(休日).

выхола́щивать[불완]→ вы́холостить.

вы́холить, -лю, -лишь; -ленный [완] кого-что 알뜰히 키우다• 기르다; в. ребёнка 아이를 소중히 키우다.

вы́холостить, -лощу, -лостишь; -лощенный[완] (②) выхола́щивать, -аю, -аешь [불완] ① кого-что 거세(去勢)하다, 무력하게 만들다, 빼 버리다 ②(전의)что 내용을 빈약하게 하다; в. содержа́ние кни́ги 서적의 내용을 빈약하게 하다.

вы́хухолевый, -ая, -ое 물쥐 가죽으로 만든.

вы́хухоль, -я [남] (쏘련에서 자라는) 물쥐, 물쥐의 가죽.

вы́царапать, -аю, -аешь; -анный [완]; выцара́пывать, -аю, -аешь [불완] ①허벼 내다, 할퀴다, 할퀴여서 상처를 내다; в. глаза́ 눈을 허벼 내다 ②새겨내다 ③억지로 얻어내다.

выцара́пывать [불완] →вы́царапать.

вы́цвести, -вету, -ветешь; -цвел, -ла; -цветший[완]; выцвета́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] 퇴색(褪色)하다, 물이 날다, 색이 바래지다; оде́жда вы́цвела 의복의 물이 날았다.

выцвета́ние, -я [복 없음][중] 퇴색(褪色).

вы́цедить, -ежу, -едишь; -еженный[완]; выце́живать, -аю, -аешь [불완] что ①밭다, 거르다 ②(구멍으로) 쏟다 ③마셔 버리다.

выце́живать[불완]→ вы́цедить.

вычека́нивать [불완]→ вы́чеканить.

вы́чеканить, -ню, -нишь [완]; вычека́нивать, -аю, -аешь [불완] что 주조(鑄造)하다; в. моне́ту 동전을 주조하다.

вычёркивание, -я [복 없음] [중] 지우는 것, 삭제, 제거; в. из спи́ска 제명(除名).

вычёркивать [불완] → вы́черкнуть.

вы́черкнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; вычёркивать, -аю, -аешь[불완]кого-что 지워 버리다, 삭제하다, 제거하다; в. стро́чку 글'줄을 지우다.

다; в. из списка 제명(除名)하다 ◇ в. из памяти 의식적으로 잊어 버리려고 애쓰다.

вычернить, -ню, -нишь [완] кого-что 검은 빛을 들이다, 거멓게 하다.

вычерпать, -аю, -аешь; -анный [완]; вычёрпывать, -аю, -аешь [불완] что 퍼 내다, 떠 내다; в. воду из бочки 통에서 물을 퍼 내다.

вычерпывать [불완] → вычерпать.

вычертить, -рчу, -ртишь; -рченный [완]; вычерчивать, -аю, -аешь [불완] что 제도(製圖)하다, 긋다.

вычерчивать [불완] → вычертить.

вычесать, -ешу, -ешешь; -анный [완]; вычёсывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 빗다, 빗으로 가리다; в. голову 머리를 빗다; в. лён 삼을 가리다 в. вшей из головы 빗으로 머리에서 이를 훑어 내다.

выческа, -и [복 없음] [녀] 빗는 것.

вычесть, -чту, -чтешь; -чел, -чла; -чтенный; -чтший -чтя [완]; вычитать, -аю, -аешь, [불완]; вычитывать, -аю, -аешь [불완] что ①감(減)하다; в. два из пяти 다섯에서 둘을 감하다 ②공제(控除)하다; в. задолженность 차용금을 공제하다; в. один процент из жалованья 봉급에서 한 퍼센트를 공제하다.

вычёсывать [불완] → вычесать.

вычет, -а [남] ①감산(減算), 공제(控除); произвести в. 감산(減算)을 하다; за вычетом этой суммы 이 금액을 공제하고.

вычисление, -я [복 없음] [중] ① 계산, 산출; в. стоимости 원가 계산.

вычислитель, -я [남] ①계산원 ② 계산기.

вычислительный, -ая, -ое 계산(計算)의; в. аппарат 계산기; вычислительная таблица 계산표.

вычислить, -лю, -лишь; -ленный [완]; вычислять, -яю, -яешь [불완] что 계산하다, 산출하다; в. стоимость 원가 계산을 하다.

вычислять [불완] → вычислить.

вычистить, -ищу, -истишь; -чищенный [완]; вычищать, -аю, -аешь [불완] ①что 깨끗이 하다 ② кого-что 제명하다, 해임시키다; в. из партии 출당시키다.

вычиститься, -ищусь, -истишься [완]; вычищаться, -аюсь, -аешься [불완] 깨끗해지다.

вычитаемое, -ого [중] (수학) 감'수(減數).

вычитание, -я [복 없음] [중] (수학) 감(減)하기; произвести в. 감하다.

вычитать, -аю, -аешь; -анный [완]; вычитывать, -аю, -аешь [불완] что ① 읽어 알다; в. новость 소식을 읽고 알다; в. что-н. в газетах 신문에서 읽고 알다 ② 교열(校閱)하다; в. рукопись 원고를 교열하다.

вычитать [불완] → вычесть.

вычитывать[1] [불완] → вычитать.

вычитывать[2] [불완] → вычесть.

вычищать [불완] → вычистить.

вычищаться [불완] → вычиститься.

вычура, -ы [녀] [주로 복수] (회화) ① 기변(奇辮), 괴변(怪辮) ② 지나치게 복잡하고 기묘한 무늬를 넣은 물건.

вычурно [부] 지나치게 멋을 내여.

вычурность, -и [복 없음] [녀] 지나치게 멋을 낸 것.

вычурный, -ая, -ое 지나치게 멋을 낸, 기묘한.

вышагать [완] → вышагивать.

вышагивать, -аю, -аешь [불완]; вышагать, -аю, -аешь [완] 정보로 행진(行進)하다.

вышвыривать [불완] → вышвырнуть.

вышвырнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; вышвыривать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①집어 던지다 ②(전의) 쫓아 버리다, 몰아 내다.

выше ①высоко, высокий의 비교급) 보다 높이, 더 높이; в. ростом 키가 더 크다; подняться в. 더 높이 오르다 ②[부] 이상에서, 우에서; как сказано в. 이상에서 말한 바와 같이 ③(한계를 표시)...이상의; температура в. нуля 령도(零度) 이상의 온도(溫度) ◇это в. моих сил 이것은 나의 힘에 넘친다.

вышеизложенный, -ая, -ое 상술(上述)한, 이상에서 서술한; вышеизложенные доводы 상술한 론거(論據).

вышел, вышла ...→ выйти.

вышелушивать [불완] → вышелушить.

вышелушить, -шу, -шишь; -шенный [완]; вышелушивать, -аю, -аешь [불완] что 껍질을 벗기다, 외피(外皮)를 제거하다; в. зерно 알곡을 찧다.

вышеназванный, -ая, -ое 상술한.

вышеозначенный, -ая, -ое 상술한.

вышепоименованный, -ая, -ое 우에서 지시한.

вышеприведённый, -ая, -ое 우에서 든; в. пример 우에서 든 례(例).

вышесказанный, -ая, -ое 상술한.

вышестоящий, -ая, -ее 상급(上級)의; в. орган 상급 기관.

вышеуказанный, -ая, -ое 우에서 지적한, 상술한.

вышеупомянутый, -ая, -ое 상술한.

вышибать [불완] → вышибить.

вышибить, -бу, -бешь; -шиб, -ла; -шибленный [완]; вышибать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ①쳐 떨구다, 쳐 부시다; в. пистолет из руки 손을 탁 쳐서 권총을 떨구다; в. дверь 문을 쳐 부시다 ②кого-что 쫓아 내다, 제명하다; враги вышиблены из пределов страны 원쑤는 국외로 격퇴되였다.

вышивальный, -ая, -ое 수(繡)의, 자수(刺繡)의, 자수용(刺繡用)의; вышивальная игла 자수'바늘; вышивальная машина 자수기(刺繡機).

вышивальщица, -ы [녀] 자수자(刺繡者), 수 놓이 하는 녀자.

вышивание, -я [중] ①[복 없음] 수 놓는 것 ②자수 수예품(刺繡手藝品).

вышивать [불완] → вышить.

вышивка, -и [녀] ①[복 없음] 자수(刺繡) ②수 놓은 무늬; платье с вышивкой 수 놓은 의복.

вышина, -ы [복 없음] [녀] ①높이, 고도(高度); вышиной в 200 метров 고도 200메터 ②높은 곳.

вышитый, -ая, -ое ①вышить의 피동 과거 ②[형] 수 놓은.

вышить, -шью, -шьешь; -шитый [완]; вышивать, -аю, -аешь [불완] что ①수 놓다, 자수(刺繡)하다; в. подушку 베개에 수를 놓다.

вышка, -и [녀] ①다락 ②망루(望樓); сторожевая в. 감시탑(監視塔); нефтяная в. 채유탑(採油塔).

вышколить, -лю, -лишь; -школенный [완] кого-что 훈육(訓育)하다, 훈련하다.

вышлифовать, -фую, -фуешь; -ванный [완]; вышлифовывать, -аю, -аешь [불완] что (유리, 돌, 금속을) 갈다, 연마(硏磨)하다.

вышлифоваться, -фуюсь, -фуешься [완]; вышлифовываться, -аюсь, -аешься 연마(硏磨)되다.

вышлифовывать [불완] → вышлифовать.

вышлифовываться [불완] → вышлифоваться.

выштукатурить, -рю, -ришь; -ренный [완]; выштукатуривать, -аю, -аешь [불완] что 칠하다, 매질하다.

вышутить, -учу, -утишь; -ученный [완]; вышучивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 희롱하다, 비웃다, 조롱하다.

вышучивать [불완] → вышутить.

выщелачивание, -я [복 없음] [중] (화학) 알칼리화하는 것, 잿'물로 씻는 것.

выщела́чивать [불완]→ вы́щелочить.

вы́щелочить, -чу, -чишь; -ченный [완]; выщела́чивать, -аю, -аешь [불완] что (화학) 알칼리화하다, 잿'물로 씻다.

вы́щербить, -блю, -бишь; -бленный [완]; выщербля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (회화) что 톱날 모양으로 만들다, 무디게 하다; в. нож 칼날을 톱날처럼 거칠게 하다.

выщербля́ть [불완]→вы́щербить.

вы́щипать, -плю, -плешь; -анный [완]; вы́щипнуть, -ну, -нешь [일회]; выщи́пывать, -аю, -аешь [불완] что 뜯어 내다, 뽑아 내다, 잡아 뽑다; в. сорня́к 잡초(雜草)를 뽑다.

вы́щипнуть [일회] → вы́щипать.

выщи́пывать [불완]→вы́щипать.

вы́явить, -влю, -вишь; -вленный [완]; вы́щипнуть, -ну, -нешь [일회]; выявля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 나타내다, 명시(明示)하다; в. тала́нт 재능을 나타내다 ②밝히다, 폭로(暴露)하다, 적발(摘發)하다; в. недоста́тки в рабо́те 사업에서의 결함을 폭로하다.

вы́явиться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; выявля́ться, -я́ется [불완] ①나타나다, 명백해지다 ②밝혀지다, 폭로되다, 적발되다.

выявле́ние, -я [복 없음] [중] ①나타내는 것, 명시(明示) ②밝혀 내는 것, 폭로, 적발.

выявля́ть [불완]→ вы́явить.

выявля́ться [불완]→ вы́явиться.

выясне́ние, -я [복 없음] [중] 해명(解明), 천명(闡明).

вы́яснить, -ню, -нишь; -ненный [완]; выясня́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] что 해명(解明)하다, 밝히다.

вы́ясниться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; выясня́ться, -я́ется [불완] 해명되다, 명백히 되다, 밝혀지다.

выясня́ть [불완] →вы́яснить.

выясня́ться [불완]→ вы́ясниться.

вью, вьёшь ...→ вить.

вьюга, -и [녀] 눈보라.

вьюк, -а[남] 말•소 등에 싣는 짐, 바리'짐.

вьюн, -а́ [남] ①칠성'고기, 미꾸라지 ②민첩한, 바스대는 사람이나 동물; верте́ться вьюно́м 바스대다, 재빨리 돌아치다.

вьюно́к, -нка́ [남] 나팔꽃.

вьюро́к, -рка́ [남] 화계(花鷄).

вьюсь, вьёшься ..→ ви́ться.

вью́чить, -чу, -чишь [불완]; навью́чить, -чу, -чишь [완] что на кого-что 바리'짐을 싣다; в. покла́жу на верблю́да 락타에 짐을 싣다.

вью́чный, -ая, -ое 바리'짐의; вью́чное живо́тное 짐 싣는 동물.

вью́шка, -и [녀] 굴뚝 뚜껑, 굴뚝 마개.

вью́щийся, -аяся, -ееся ①ви́ться의 능동 현재 ②[형] 곱슬곱슬한, 달라 붙는.

вя́жет→ вяза́ть[2].

вяжу́, вя́жешь...→ вяза́ть[1].

вя́жущий, -ая, -ее 수렴성(收斂性)의; вя́жущее сре́дство 수렴제(收斂劑).

вяз, -а [남] (식물) 느릅나무.

вяза́льный, -ая, -ое 뜨개질의; вяза́льные спи́цы 뜨개 바늘.

вяза́льщик, -а [남] ①뜨개질 하는 사람 (남자) ②단을 묶는 사람.

вяза́ние, -я [복 없음] [중] 뜨개질 하는 것, 단을 묶는 것.

вяза́нка, -и [녀] 단, 묶음; в. дров 나무'단; в. камыша́ 갈'단.

вя́заный, -ая, -ое 뜬, 엮은; вя́заные перча́тки 뜬 장갑.

вяза́ть[1], вяжу́, вя́жешь; вя́занный [불완]; связа́ть, свяжу́, свя́жешь; свя́занный [완] ①кого-что 묶다; в. снопы́ 단을 묶다 ②결박하다; в. разбо́йника 강도를 묶다 ③что 뜨개질하다; в. чулки́ 양말을 뜨다 ④교착시키다, 접합하다; в. кирпичи́ цеме́нтом 벽돌을 세멘트로 교착시키다 ⑤이종 교배(異種交配)시키다.

вяза́ть[2], вя́жет [무인칭] [불완]

쓰다, 떫다, 시큼털털하다, 수렴성(收斂性)이 있다; от зелёного я́блока вя́жет во рту́ 선 사과를 먹어 입안이 시큼털털하다.

вяза́ться, -яжу́сь, -я́жешься [불완] ①일치하다, 부합하다; его́ слова́ не вя́жутся с его́ дела́ми 그는 언행(言行)이 일치하지 않는다 ②묶이다, 결박되다 ◇де́ло не вя́жется 일이 잘 되지 않는다.

вязи́га -и [녀]= визи́га.

вя́зка, -и [복 없음] [녀] ① 뜨개질 ② 묶는 것, 묶기.

вя́зкий, -ая, -ое; -зок, -зка́ -зко; 점착성(粘着性) 있는, 질척질척한; вя́зкие вещества́ 점착성 물질; вя́зкая гли́на 점토(粘土).

вя́зкость, -и [복 없음] [녀] 점성(粘性), 점착력(粘着力); 교질(膠質), 질척한 성질.

вя́знуть, -ну, -нешь; -вяз, -зла [불완]; увя́знуть, -ну, -нешь [완] (신 땅 속에) 빠지다, 끼우다; в. в гря́зи 진흙에 빠지다.

вя́зовый, -ая, -ое 느릅나무의.

вязь, -и [복 없음] [녀] (언어) 결합 문'자 (щ와 같은 것들).

вя́ление, -я[복 없음][중](물'고기, 고기 등을) 볕에 말리우는 것, 거풍.

вя́леный, -ая, -ое 볕에 마른, 거풍된; вя́леная ры́ба 건어(乾魚).

вя́лить, -лю, -лишь; -ленный [불완]; провя́лить, -лю, -ли́шь [완] что (생선, 고기 등을) 말리우다, 거풍하다.

вя́литься, -люсь, -лишься[불완]; провя́литься, -люсь, -лишься [완] (생선, 고기 등이) 볕에 마르다, 거풍되다.

вя́ло [부] 풀'기 없이, 맥 없이, 활기 없이, 시들해서; говори́ть в. 맥 없이 말하다; рабо́тать в. 맥 없이 일하다.

вя́лость, -и [복 없음] [녀] ①시들은 것 ②무기력(無氣力), 저조(低調), 부진 상태.

вя́лый, -ая, -ое ①시들은 ②풀'기 없는, 무기력한, 원기(元氣) 없는, 맥 없는, 저조한, 부진한.

вя́нуть, -ну, -нешь [불완]; увя́нуть, -ну, -нешь [완]; завя́нуть, -ну, -нешь, -я́дший [완] 시들다, 쇠퇴하다; вя́нет лист 나무 잎이 시든다 ◇у́ши вя́нут 듣기도 싫증이 난다.

вя́щий, -ая, -ее (폐어) 보다 큰, 보다 높은, 보다 강력한; для вя́щего успе́ха 보다 큰 성과(成果)를 위하여; для вя́щего удово́льствия 보다 큰 만족을 위하여.

вя́щший, -ая, -ее=вя́щий.

Г

га [불변] [중] 헥타 (=гекта́р).

габарди́н, -а [복 없음] [남] 가바르진 (일종의 방수복지(防水服地)).

габари́т, -а [남] ① (철도) 궤간계(軌間計), 적재정규(積載定規) ②(철도) 차량 횡단면의 최대 륜곽(最大輪郭), 표준 궤간(標準 軌間) ③ 실물 대모형 (實物大模型) (배, 포의) ④ (공학) 표준 크기 ⑤ (군사) 시사(試射), 가바리트.

га́вань, -и [녀] 항구(港口); есте́ственная г. 자연 항(自然港); войти́ в г. 입항(入港)하다.

га́вканье, -я [복 없음] [중] (회화) 짖는 것, 짖기.

га́вкать, -аю, -аешь [불완] (회화) 짖다.

га́вкнуть, -ну, -нешь [완] [일회]→га́вкать

гаво́т, -а [남] (음악)가워트 곡(曲), 가워트 무용 (고대 불란서 무용).

га́га, -и [녀] (조류) 북극해의 오리의 일종 (학명 Somateria).

гага́ра, -ы [녀] (조류) 가가라, 북

극해에 사는 큰 새의 일종.
гага́рий, -ья, -ье, -ьи, гага́ра의.
гага́ра, -и [녀] 북극해의 새의 일종.
гага́чий, -ья, -ье, -ьи, га́га의.
гад, -а [남] ① (동물) 파충(爬虫) ② (욕설) 더러운 새끼, 더러운 자식, 빌어 먹을 새끼.
гада́лка, -и [녀] (여자) 점쟁이.
гада́льщик, -а [남] 점쟁이.
гада́ние, -я [중] 점(占), 점치기, 알아 맞히기.
гада́тельно [부] ① 어림으로, 짐작으로, 추측으로 ② 의혹스럽게, 의아스럽게.
гада́тельный, -ая, -ое ① 점치는 ② 추측(推測)의, 의혹적(疑惑的)인, 의아스러운.
гада́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; погада́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 점치다, 알아 맞치다, 추측하다.
га́дина, -ы [녀] (욕설) 더러운 놈(년), 더러운 자식; фаши́стские га́дины 파쑈 악당.
га́дить, га́жу, га́дишь [불완]; нага́дить, -га́жу, -га́дишь [완] ① (짐승이) 똥 누다, 배설(排泄)하다, 뒤보다 ② (속어) кому-чему 해롭히다.
га́дкий, -ая, -ое 추악(醜惡)한, 더러운; г. посту́пок 추악한 행동; га́дкое чу́вство 더러운 심정(心情).
гадли́вость, -и [복 없음] [녀] 혐오(嫌惡), 염오(厭惡), 증오; чу́вство гадли́вости 혐오감.
гадли́вый, -ая, -ое; -и́в 혐오할, 염오할, 증오할; гадли́вое чу́вство 혐오감.
га́дость, -и [녀] (회화) ① 더러운 물건, 더러운 것 ② 더러운 짓, 더러운 행위; де́лать га́дости 더러운 짓을 하다.
гадю́ка, -и [녀] ① 독사(毒蛇), 독사 같은 녀자, 악독한 녀자, 독부.
гадю́чий, -ья, -ье; -ьи 독사(毒蛇)의.
га́ер, -а [남] (폐어) 어릿광대, 익살'군.
га́ерничать, -аю, -аешь [불완] (폐어) 어릿광대 부리다, 익살부리다.
га́ерский, -ая, -ое 어릿광대의, 익살'군의.
га́ерство, -а [복 없음] [중] 어릿광대 짓 (놀음), 익살.
га́ерствовать -твую, -твуешь [불완] =га́ерничать.
га́ечный, -ая, -ое (공학) 낫트의, 암나사의.
газ[1], -а [남] 가스, 기체(氣体); приро́дный г. 자연 가스; углекислый г. 탄산 가스; свети́льный г. 발광(發光) 가스, 등불용 가스; гре́мучий г. 산수소(酸水素)가스, 폭발 가스; рудни́чный г. 탄화수소(炭化水素)가스, 폭발 가스; удушли́вый г. 질식(窒息) 가스; слезоточи́вый г. 최루(催淚) 가스; ядови́тый г. 독가스 ②[단 없음] 방귀.
газ[2] -а [복 없음] [남] 하르르하고 투명한 비단천.
газа́ция, -и [복 없음][녀] 물체에 가스를 흡취시키는 것.
газго́льдер, -а [남] 가스 탕크.
газе́л(л)а, -ы [녀]=газе́ль[1].
газе́ль[1], -и [녀](문학) 가젤(아라비야 시에서 채용한 시 형식의 일종).
газе́ль[2], -и [녀] (동물) 북 아프리카산 사슴의 일종(羚羊, 麚鹿).
газе́та, -ы [녀] 신문; ежедне́вная г. 일간(日刊) 신문; стенна́я г. 벽신문; подписа́ться на газе́ту 신문을 주문하다; ◇ ходя́чая газе́та 소문 놓는 사람; жива́я газе́та 시사극(時事劇) (구락부나 기업소들에서 긴박한 문제를 제마로 하여 에스뜨라다 형식으로 공연하는 것).
газе́тный, -ая, -ое 신문의; г. кио́ск 신문 매점(新聞賣店); г. язы́к (또는 стиль) 신문 문체; газе́тная заме́тка (статья́) 신문 기사(記事) (론설); газе́тная бума́га 신문지; газе́тная чита́льня 신문 열람실.
газе́тчик, -а [남] ① 신문 판매원(新聞販賣員) ② (회화) 신문 기자.
газе́тчица, -ы [녀] газе́тчик의 녀성.
гази́рование, -я [복 없음] [중] 기체• 가스를 흡취시키는 것.
гази́рованный, -ая, -ое 기체•

가스가 들어 간; гази́рованная вода́ 탄산수(炭酸水).
гази́ровать, -рую, -руешь [불완] что 가스를 흡취시키다.
газиро́вка, -и [복 없음] [녀] (회화) ① 가스를 흡취시키는 것 ② 탄산수(炭酸水).
газифика́ция, -и [복 없음] [녀] ① 가스화(~化), 기체화(氣体化), 기화(氣化) ② 가스 연료화.
газифици́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что ① 기체화하다, 기화하다, 기체를 얻다; г. у́голь 석탄을 기화시키다 ②가스 (연료) 장치하다; г. дома́ 집에 가스 장치를 하다.
газобалло́н, -а [남] 가스통(筒), 가스병.
га́зовый[1], -ая, -ое 가스의, 기체의, 독가스의; г. заво́д 가스 (제조) 공장; га́зовое отопле́ние 가스 난방(煖房); га́зовая ата́ка 독가스 공격; га́зовая плита́ 가스 풍로; г. обме́н (의학) 가스 대사(代謝).
га́зовый[2], -ая, -ое 하르르한 명주 천의; г. ша́рф 하르르한 명주 목도리.
газогенера́тор, -а [남] (공학) 가스 발생기(發生機), 가스 발생로(發生爐), 연료 기화기(燃料氣化機).
газокали́льный, -ая, -ое 가스를 백열(白熱)하는; газокали́льная ла́мпа 가스 람프.
газоли́н, -а [복 없음] [남] 가솔린, 휘발유.
газоме́р, -а [남] 가스 계량기(計量器).
газомёт, -а [남] (군사) 가스 방사기(放射器), 독가스 방사포.
газоме́тр, -а [남] (화학) 가스메터.
газомото́р, -а [남](공학) 가스 발동기(發動機).
газо́н, -а [남] 잔디밭.
газонепроница́емый, -ая, -ое 기체가 스며 들지 못하는, 기체 불통의, 기밀(氣密)의.
газоно́сный, -ая, -ое 가스를 가지고 있는, 기체를 함유하는.
газообме́н, -а [복 없음] [남] 가스 대사(代謝).
газообра́зность, -и [복 없음] [녀] 가스 상(狀), 가스 모양.
газообра́зный, -ая, -ое 가스 상(狀)의, 기체의; газообра́зное те́ло 기체(氣体); газообра́зное состоя́ние 기화 상태(氣化狀態).
газообразова́ние, -я [복 없음] [중] 가스화(化), 기화(氣化), 가스의 발생.
газопрово́д, -а [남] (공학) 가스관(管).
газопрово́дный, -ая, -ое 가스를 보내는, 가스관(管)의; газопрово́дная труба́ 가스관(管).
газопрово́дчик, -а [남] 가스관 련결공(連結工), 가스 파이프 련결공.
газоубе́жище, -а [중] 독가스 대피호(待避壕).
гайдама́к, -а [남] (력사어) ①17—18세기에 파란인을 반대하여 궐기한 우크라이나 까자크 폭동자 ②우크라이나의 기병(騎兵).
гайдама́цкий, -ая, -ое (력사어) гайдама́к의.
гайду́к, -а́ [남] ① (력사어) 토이기 집정 시기의 발칸 제국의 반란자 ②(지주 집에서의) 바깥 심부름'군.
гайду́кский, -ая, -ое, гайду́к 의.
гайду́чество, -а [복 없음] [중] (력사어) ① 머슴살이 ② 반란(叛亂).
га́йка, -и [녀] (공학) 낫트, 암나사못; завинти́ть га́йку 나사못을 조이다.
гаймори́т, -а [남] (의학) 하이머강염.
га́йморов: га́йморова по́лость (해부) 하이머강(~腔).
гак, -а [때로는 -у] [남] (방언) ① 여분, 추가 ②쇠갈고리 ◇ с га́ком (방언) 남짓이; с га́ку 일격에.
гала́ктика, -и [녀](천문) 은하계.
галакти́ческий, -ая, -ое (천문) 은하계의.

галакто́за, -ы 〔녀〕 (화학) 갈락토즈(탄수화물의 일종).

галакто́метр, -а 〔남〕 계유기(計乳器).

галантере́йный, -ая, -ое ①잡화상의; галантере́йные това́ры 잡화; г. магази́н 잡화점 ②녀성에게 친절한.

галантере́йщик, -а 〔남〕 잡화상, 황아장수.

галантере́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 잡화 (보통 화장품 자중), 황화.

гала́нтно 〔부〕 (녀성에게) 정중하게, 친절히, 상냥하게.

гала́нтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정중성, 친절(녀성에 대하여).

гала́нтный, -ая, -ое; -тен, -тна (녀성에 대하여) 매우 정중한, 친절한, 정건한, 상냥한.

галдёж, -а́ 〔복 없음〕〔남〕(회화) 고함 소리, 웅성대는 소리, 떠드는 소리; на ваго́не це́лый день галдёж стоя́л 차'간은 온 종일 떠들썩하였다.

галде́ть 〔1인칭 없음〕 -ди́шь; 〔불완〕 (회화, 속어) 떠들다, 소리 지르다, 웨치다.

гале́ра, -ы 〔녀〕 (력사어) ①고대 서구라파에서 타고 다니던 배(船) (노가 많은) ②〔단 없음〕 (고대 서구라파에서 죄인들이 이런 배를 타고 일하는) 강제 로동.

галере́я, -и 〔녀〕 ①장식된 복도, 회랑(廻廊), 전망대 ②극장내의 상층 좌석 ③(군사) 갱도 ④(전의) 긴 행렬 ◇карти́нная г. 미술 전람관; ми́нная г. (광산) 갱도.

галёрка, -и 〔녀〕(극장) 상층의 하등석, 보통 좌석.

гале́рный, -ая, -ое (력사어) гале́ра의.

гале́та, -ы 〔녀〕 건빵 (항행용, 행군용).

гале́тка, -и 〔녀〕 гале́та의 축소, 작은 건빵.

галиматья́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 무의미한 것 (넌센스), 허튼 소리, 실없은 소리, 보잘 것 없는 것; нести́ галиматью́ 허튼 소리하다; что за галиматья́ 무슨 허튼 소리야!

галифе́ 〔불변〕 〔중〕 승마바지.

га́лка, -и 〔녀〕 까문기, 갈가마귀 (까마귀의 일종).

галл, -а 〔남〕(력사어) 갈리야 (현재 불란서에 사는 고대 켈트족).

галлере́я, -и 〔녀〕=галере́я.

га́ллий, -я 〔남〕 (화학) 가륨 (희금속 원소).

галлици́зм, -а 〔남〕 (언어) ①불란서식 말투 ②불어에서 채용한 단어.

галло́н, -а 〔남〕 갈론 (용량 단위로서 영국—4.546 리뜨르, 미국—3.785 리뜨르(액체), 4.4 리뜨르 (곡물)에 해당한다).

га́лльский 〔аль〕, -ая, -ое (력사어) 갈리야 족(현재 불란서에 거주하는 고대 켈트족)의; га́лльское остроу́мие 불란서인의 독특한 유모어 (기지).

галлюцинато́рный 〔алю〕, -ая, -ое; (의학, 심리)환각적(幻覺的)인; галлюцинато́рное состоя́ние 환각 상태.

галлюцина́ция 〔алю〕, -и 〔녀〕 (의학, 심리) 환각(幻覺), 착각.

галлюцини́ровать 〔алю〕, -рую, -руешь 〔불완〕 환각(幻覺)을 일으키다.

галоге́н, -а 〔남〕 (화학) 하로겡, 성염소(成鹽素).

гало́ид, -а 〔남〕 (화학) 하로겡염, 해염(海鹽).

гало́идный, -ая, -ое (화학) 하로겡염의, 해염의.

гало́п, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①구보(驅步), (말의) 질주 ②장단이 빠르고 경쾌한 무용.

галопи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (말이) 구보로 달리다.

гало́пом 〔부〕 구보로 (말의); скака́ть г. 질주하다.

га́лочий, -ья, -ье, -ьи 갈가마귀·까문기 (까마귀의 일종)의.

гало́ши, -о́ш; 단수 гало́ша, -и 〔녀〕 덧신 ◇сесть в гало́шу 실패하다, 실수하다.

галс, -а 〔남〕 (해양) ①돛배의 벌이줄, 아딧'줄 ②바람에 대한 선박의 이동 방향; пра́вый г. 우풍(右風; 오른편에서 부는 바람); перемени́ть г. 배'머리를 돌리다.

га́лстук, -а 〔남〕 넥타이; пионе́рский г. (소년 단원의) 붉은 넥타이 ◇столы́пинский г. 교수대 (1905년 혁명후 혁명 진압을 위해 가장 혹독하게 행동할 것을 지시한 당시 총리 대신의 이름을 딴 것); заложи́ть за га́лстук (속어) 술을 실컷 마시다 (취하도록).

га́лстучный, -ая, -ое 넥타이의.

галу́н, -а́ 〔남〕 모르 (정복의 소매나 가슴팍에 다는 금줄 혹은 은줄).

галу́нный, -ая, -ое 모르의, 금줄 혹은 은줄의.

галу́шки, -шек; 단수 галу́шка 〔녀〕 우크라이나 료리의 일종, 떡국.

галчо́нок, -нка; 복수 галча́та, -ча́т 〔남〕 갈가마귀 새끼.

гальваниза́тор, -а 〔남〕 (물리) 류전기 장치(流電氣裝置), 류전기 기구.

гальваниза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (물리) ①전기 료법 ②전기 도금(電氣鍍金).

гальванизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (물리) что ①전기 도금하다 ②류전기(流電氣)를 보내다, 전기 료법을 가하다 ◇гальванизи́ровать труп (수사체) (전의) 죽은 것을 인공적으로 살리려고, 생기 있게 하려고 헛되이 노력하다.

гальвани́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 류전기(流電氣), 류전기학.

гальвани́ческий, -ая, -ое 류전기(流電氣)의; г. ток 갈리바니 전류; гальвани́ческая батаре́я 류전지(流電池).

гальва́но 〔불변〕 〔중〕 (인쇄) 전기 아연판, 전기판.

гальвано́метр, -а 〔남〕 (물리) 전류계(電流計).

гальванопла́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공학) 전기 도금법, 전기 제판법(製版法).

гальванопласти́ческий, -ая, -ое (공학) 전기 도금법의, 전기 제판법의.

гальваноско́п, -а 〔남〕 (물리) 약전 검출기(弱電驗出器), 험전기(驗電器), 검류계(檢流計).

гальванотерапи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 전기 료법.

гальваноте́хника 〔복 없음〕〔녀〕 전기 공학.

гальваноти́пия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (인쇄) 전기판(電氣版).

га́лька, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 조약돌.

гам, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 왁작 떠드는 소리; по́дняли шум и гам 와지끈 떠들썩하였다.

гамадри́л, -а 〔남〕 (동물) 비비(狒狒)의 (한 원숭이의) 일종.

гама́к, -а́ 〔남〕 그물 침대, 함모크 (주로 원료 시위줄이 나무와 나무 사이에 걸어 놓고 쉬는 것); кача́ться в гамаке́ 그물 침대에 누워 흔들거리다.

гама́ши, -а́ш; 단수 гама́ша, -и〔녀〕 행전, 각반.

гамби́т, -а 〔남〕 (장기) 시작에서 빨리 공격으로 넘어 가기 위하여 자기의 졸이나 말을 희생시키는 장기의 수.

га́мма[1], -ы 〔녀〕 (음악) 음계(音階).

га́мма[2], -ы 〔녀〕 희랍 알파비트의 제3문'자(γ).

га́мма-лучи́, -е́й 〔단 없음〕 (물리) 감마선 (방사선의 하나).

га́нглий, -я 〔남〕 ①(해부) 신경절(神經節) ②(의학) 건초류(腱鞘瘤).

гангре́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 괴저(壞疽), 탈저(脫疽).

гангрено́зный, -ая, -ое (의학) 괴저(壞疽)의, 탈저(脫疽)의.

га́нгстер, -а 〔남〕 (멸시) 깽, 양키 강도; америка́нские га́нгстеры 미국 깽들·강도들; га́нгстеры пера́ (전의) 부르죠아 어용 (뢰물에 좌우

되는) 작가 또는 신문 기자들.

гандика́п -а 〔남〕 (체육) ①핸디캡 (특상 경기, 장기 등에서 약한 선수에게 어떤 특권을 주어 강자와의 역량 대비를 고르게 하는 것) ②핸디캡을 붙인 경마 또는 경주.

ганзе́йский, -ая, -ое (력사어) 한자(중세기 북부마파의 도시)동맹의.

гантéль, -и 〔녀〕 아령(체육 기구).

гаоля́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 메수수 (고량).

гара́ж, -а́ 〔남〕 자동차 차고(自動車車庫), 차고.

гара́жный, -ая, -ое 자동차 차고의.

гара́нт, -а 〔남〕 보증인.

гаранти́йный, -ая,-ое 보증의, 보장의; г. до́говор 안전 보증 조약; гаранти́йное письмо́ 보증서.

гаранти́рованный, -ая, -ое ① гаранти́ровать의 피동 과거 ②〔형〕 보증된, 보장된.

гаранти́ровать, -рую, -руешь; -руй 〔완, 불완〕 ①что кому 보증하다, 담보하다; г. про́чность това́ров 상품의 견고성을 담보하다 ②кого-что от чего 손해•피해가 없을 것을 보장하다, 예방하다; приви́вка гаранти́рует от зараже́ния о́спой 종두(種痘)는 천연두(天然痘)에 게임되지 않도록 보장한다; г. от вся́ких неожи́данностей 온갖 불상사를 충분히 예방하다.

гара́нтия, -и 〔녀〕 보증, 보장, 담보; дава́ть гара́нтию 보증하다, 담보하다, 보장하다; часы́ с гара́нтией 보증 붙은 시계; продава́ть с гара́нтией 보증 판매하다.

гардемари́н, -а 〔남〕 (해군) 짜리 로씨야 시대의 해군 사관 학교 최고 학년생, 해군 소위 후보생.

гарде́ния, -и 〔녀〕 (식물) 치자 나무(梔子).

гардеро́б, -а 〔남〕 ①양복장 ②탈의실(脫衣室), 의상실(衣裳室) ③한 사람 또는 온 가족의 의복 전부.

гардеро́бная, -ой 〔녀〕 탈의실 (脫衣室), 의상실(衣裳室).

гардеро́бный, -ая, -ое 양복장의, 탈의실의.

гардеро́бщик, -а 〔남〕 의복을 맡아 보관하는 사람.

гарди́на, -ы 〔녀〕 카텐.

гарди́нный, ая, -ое 카텐의.

гаре́м, -а 〔남〕 ①회교도(回教徒)의 내실(內室), 규중(閨中) ②〔집합〕회교도의 처•첩.

гаре́мный, -ая, -ое, гаре́м의

га́ркать, -аю, -аешь 〔불완〕; га́ркнуть, -ну, -нешь 〔완〕 (속어) 소리치다, 웨치다, 고함치다.

га́ркнуть 〔불완〕→га́ркать.

гармониза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (음악) 화성화, 화성•화음을 붙이는 것.

гармонизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 조화(調和) 시키다, 화성을 붙이다.

гармо́ника, -и 〔녀〕 손풍금, 아코데온; губна́я г. 하모니까.

гармони́ст, -а 〔남〕 손풍금수, 손풍금 연주자.

гармони́ческий, -ая, -ое(음악) ①화성학(和聲學)의, 화성의 ②일치한, 조화된.

гармони́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 조화된, 일치된, 화합된; гармони́чное пе́ние 조화된 노래.

гармо́ния, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(음악) 화성학(和聲學) ②(서적) 화음, 조화, 일치; г. интере́сов 리해 관계의 일치.

гармо́нь, -и 〔녀〕 (회화) 손풍금, 아코데온.

гармо́шка, -и 〔녀〕 (회화)(비칭) 손풍금, 아코데온.

га́рнец, -нца 〔남〕 (폐어) 가르네쯔 (3.28리트르에 해당하는 로씨야 량곡 단위).

гарнизо́н, -а 〔남〕 수비대(守備隊).

гарнизо́нный, -ая, -ое (군사) 수비대의.

гарни́р, -а 〔남〕 (료리) 고기 또는 물고기 료리에 양념으로 놓은 야채,

гарниту́р, -а 〔남〕 (기구, 장식품의) 한 벌, 한 조(一組).

гарниту́ра, -ы 〔녀〕 = гарниту́р; г. шри́фтов 활'자 한 조.

га́рный, -ая, -ое 연소용(燃燒用)의; га́рное ма́сло 등화유.

га́рпия, -и 〔녀〕 ①폭풍의 신 (고대 희랍 신화에서 나오는 녀자의 머리를 가진 괴이한 새) ②(조류) 남미(南米)의 큰 수리개 ③(동물) 남아메아의 큰 박쥐.

гарпу́н, -а́ 〔남〕 바다'고기 잡이에 쓰는 날창 (긴 바'줄이 달려 있다).

гарпу́нный, -ая, -ое 바다'고기 잡이에 쓰는 날창의.

гарпу́нщик, -а 〔남〕 날창으로 바다'고기를 잡는 사람.

гарт, -а 〔복 없음〕〔남〕 (인쇄) (인자 주조용) 배금, 주자연(鑄字鉛).

га́рус, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①털실(毛絲)의 일종 ②모직 비슷한 면직물의 일종.

га́русный, -ая, -ое, га́рус의.

гарцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь 〔불완〕; прогарцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь 〔완〕 재간을 피우며 말타다.

гарь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①탄 냄새 ②석탄재, 그을음.

гаси́льный, -ая, -ое 소등용(消燈用)의, 소등기의.

гаси́тель, -я 〔남〕 ①소등기, 소화기(消火器) ②압제자.

гаси́ть, гашу́, га́сишь; гаси́ 〔불완〕; погаси́ть, -ашу́, -а́сишь 〔완〕; загаси́ть, -ашу́, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕 ①что (불을)끄다 ②(전의) 소멸하다 ③(전의)말살하다; г. инициати́ву 창발성을 말살하다 ◇ г. и́звесть 석회를 소화(消和)하다; г. долги́ 빚을 갚다.

га́снуть, -ну, -нешь; гас, га́сла 〔불완〕; пога́снуть, -ну, -нешь 〔완〕; уга́снуть, -ну, -нешь 〔완〕 ① (불이) 꺼지다; свечи́ га́снут 초'불이 꺼진다 ② (전의) (서적) 쇠퇴하다, 허약해지다, 조락하다; си́лы га́снут 맥이 진해진다.

гастри́т, -а 〔남〕 (의학) 위염.

гастри́ческий, -ая, -ое 위염의.

гастролёр, -а 〔남〕 순회 공연 배우.

гастроли́ровать, -ую, -уешь 〔불완〕 ①순회 공연하다 ②(전의)(회화, 불찬)직업을 이리저리 옮기다.

гастро́ль, -и 〔녀〕 순회 공연; пригласи́ть на г. 순회 공연에 초대하다.

гастро́льный, -ая, -ое 순회 공연의; гастро́льная пое́здка 순회 공연 려행.

гастроно́м[1], -а 〔남〕 미식가(美食家).

гастроно́м[2], -а 〔남〕 식료품 상점.

гастрономи́ческий, -ая, -ое 식료품의; г. магази́н 식료품 상점.

гастроно́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①식료품(특히 부식물) ②비싼 식료품의 총칭, 고급 식료품.

гати́ть, гачу́, гати́шь; -гати́ 〔불완〕; загати́ть, -гачу́, -га́тишь 〔완〕 что(전문) 나무'단이나 통나무를 깔아 수렁땅에 통로를 만들다.

гать, -и 〔녀〕 수렁땅을 통하기 위해 깐 나무'단이나 통나무.

га́убица, -ы 〔녀〕 (군사) 류탄포 (榴彈砲), 곡사포; лёгкая г. 경 류탄포; тяжёлая г. 중(重)류탄포.

га́убичный, -ая, -ое 류탄포의.

гауптва́хта, -ы 〔녀〕 ①영창; посади́ть на гауптва́хту 영창에 잡아넣다 ②위병소.

гаше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 끄는 것, 소화(消和); г. и́звести 석회의 소화(消和).

гашёный, -ая, -ое: гашёная и́звесть 소석회(消石灰).

гаше́тка, -и 〔녀〕 방아쇠, 격발기의 압철(押鐵).

гаши́ш, -а 〔복 없음〕 〔남〕 핫수(인도의 아마에서 정제하는 마취제).

гашу́, га́сишь...→ гаси́ть.

гвалт, -а 〔복 없음〕 〔남〕(회화) 고함소리, 소동, 소요(騷擾); подня́ть г.

소동을 일으키다.

гвардéец, -дéйца [남] 근위병, 근위대원.

гвардéйский, -ая, -ое 근위대의, 근위병의; гвардéйская дивизия 근위 사단; г. полк 근위 연대.

гвáрдия, -и [복 없음] [녀] 근위대; крáсная г. 붉은 근위대 (혁명적 노동자 부대); молодáя г. 청년 근위대; юная г. 소년 근위대; гвáрдии майóр 근위 소좌 ◇старая гвáрдия 노련한 활동가; бéлая гвáрдия 백위군.

гвельф, -а [남] (력사어) (중세기 로마의) 법왕당(法王黨).

гвоздáрь, -я́ [남] 못 제작공, 제정공(製釘工).

гвóздик, -а [남] гвоздь의 축소, (회화) 잔못.

гвоздика[1], -и [녀] (식물) ①팔자꽃 ②정자수(丁子樹).

гвоздика[2], -и [복 없음] [녀] 정자수의 꽃을 말리워 만든 조미료•양념.

гвоздильный, -ая, -ое 못의; гвоздильная машина 못 제작기; г. завóд 못 공장.

гвоздильщик, -а [남] 못 제작공, 제정공(製釘工).

гвоздить, -озжу́ [ожьжю], -оздишь; -озди́ [불완]; загвоздить, -озжу́, -оздишь [완] ①что 못을 박다 ②кого-что 다치는 대로 치다, (전의) 욕설을 퍼붓다 ③кому (끈기 있게) 타이르다, 되풀이하다.

гвоздичный[1], -ая, -ое, 팔자꽃의.

гвоздичный[2], -ая, -ое гвоздика[2]의.

гвоздодёр, -а [남] 못뽑이.

гвоздь, -дя́, -дю́; 복수 гвóзди, -дéй [남] ①못; забить гвоздя́ми 못을 박다 ◇и ни каких гвоздéй 만족하다, 이의 없다 ②중심; г. всей рабóты 모든 일의 중심.

где [부] ①[의문대] 어디(에), 어느 곳에, 어디에서; г. вы живёте? 당신은 어디서 사십니까? г. мой книга? 어디에 나의 책이 있습니까? ②[관계부사로] я не знáю, г. онá рабóтает 나는 그 녀자가 어디서 일하는지 모릅니다 ③[кому-чему+미정형] 부정, 의아를 표시함; г. смý это сдéлать? 그 따위가 이걸 해? г. емý спрáвиться! 그가 이 일을 해 낼가! ◇где бы то ни было 어데서든지, 어디 있든지.

гдé-либо=гдé-нибудь.

гдé-нибудь [부] (일정한 곳이 없이) 어데에서든, 아무데서든.

гдé-то [부] (곳은 일정하나 똑똑히 알 수 없는) 그 어데서인가, 어느 곳에서인지; где-т. раздáлся выстрел 어데서인가 사격 소리가 울렸다.

гебраист, -а [남] 고대 유태 어문학 연구자(전문가).

гебраистика, -и [복 없음] [녀] 고대 유태 어문학.

гегельянец, -нца [남] (철학) 헤겔 추종자, 헤겔 학도, 헤겔 학파.

гегельянство, -а [복 없음] [중] 헤겔 철학.

гегемóн, -а [남] (서적) 지도자, 령도자, 수령; пролетариáт—г. революции 프로레타리아트는 혁명의 령도자이다.

гегемóния, -и [녀] 헤게모니, 지배권, 령도권, 패권(霸權); борьбá за гегемóнию в Еврóпе 구라파에서의 패권을 위한 투쟁; г. пролетариáта в социалистической революции 사회주의 혁명에 있어서의 프로레타리아트의 령도권.

гедонизм, -а [복 없음] [남] (철학) 쾌락주의(快樂主義) (고대 희랍에서 대두한 인간의 본능적 향락을 주장한 륜리(倫理)학설).

гедонист, -а [남] 쾌락주의자.

гедонистический, -ая, -ое (철학) 쾌락주의의; гедонистическая философская школа 쾌락주의 철학 학파.

гей [hei] [감] (방언) 이봐; гей! все сюдá! 어이! 모두 이리와!

гéйзер, -а [남] 주기적으로 물을 높이 뿜는 온천(間噴溫泉).

гéйша, -и [녀] 게이샤(일본 기생).

гекатóмба, -ы [녀] (서적) 대중적 희생, 대량 살륙; империалистическая войнá сопровождáлась грандиóзными гекатóмбами 제국주의 전쟁은 막대한 대중적 희생을 동반하였다.

гекзáметр, -а [남] (문학) 륙각운(六脚韻), 륙음조.

гекзаметрический, -ая, -ое (문학) 륙각운의, 륙음조의.

гексаэдр, -а [남] (수학) 륙면체(六面体).

гектáр, -а [남] 헥타 (토지 측정 단위, 1만 평방메터).

гектовáтт, -а [남] 100와트.

гектогрáмм, -а [남] 100그람.

гектóграф, -а [남] 등사판, 등사기.

гектографировать, -рую, -руешь [불완] что 등사하다.

гектографический, -ая, -ое 등사판의, 등사의.

гектолитр, -а [남] 100리터.

гектомéтр, -а [남] 백메터.

гéлиевый, -ая, -ое (화학) 헬륨의.

гéлий, -я [복 없음] [남] (화학) 헬륨(금속 원소).

геликоптéр, -а [남] (항공) 헬리코프터.

гелиогравюра, -ы [녀] (인쇄) 사진 동판(寫眞銅版), 동판 사진술.

гелиóграф, -а [남] (군사) ①일광 반사 신호기(日光反射信號機) ②(천문) (태양 촬영용) 태양 사진기 ③(기상) 자동 태양 광도계(自動太陽光度計).

гелиогрáфия, -и [녀] ①(인쇄) 사진동판술 ②(천문) 태양학.

гелиóметр, -а [남] (천문) 태양의(太陽儀).

гелиоскóп, -а [남] (천문) 일광 관측경(日光觀測鏡).

гелиостáт, -а [남] (물리) (천문) 일광 반사경(日光反射鏡).

гелиотерапия, -и [복 없음] [녀] (의학) 일광 료법.

гелиотрóп, -а [남] ①(식물) 지치과의 일종 (학명 Heliotropium) ②(광석) 혈옥수 (血玉髓).

гелиотропизм, -а [복 없음] [남] (식물) 향일성(向日性); положительный г. 향일성; отрицáтельный г. 배일성(背日性).

гелиотропический, -ая, -ое 향일성(向日性)의.

гелиоцентризм, -а [복 없음] [남] (천문) 태양 중심설(太陽中心說).

гелиоцентрический, -ая, -ое (천문) 태양 중심의; гелиоцентрическая систéма 태양 중심 계.

гельминтолóгия, -и [녀] (의학) 장충학(腸虫學).

гéмма, -ы [녀] (예술) 조각한 보석(寶石).

гемоглобин, -а [남] (생리) 혈색소(血色素), 헤모그로빈.

геморроидáльный, -ая, -ое (의학) 치질(痔疾)의.

геморрóй, -я [남] (의학) 치질.

геморрóйный, -ая, -ое (의학) 치질의.

гемофилия, -и [복 없음] [녀] (의학) 혈우증(血友症), 혈우병.

ген, -а [남] (생물) 겐 (유전학상의 원소), 유전자 (遺傳子).

генеалогический, -ая, -ое (서적) 계통학(系統學)적; генеалогическое дéрево 계통수(系統樹); генеалогическая классификáция языкóв 언어의 계통적 분류.

генеалóгия, -и [복 없음] [녀] (서적) 계통학(系統學), 계통, 혈통.

гéнезис, -а [남] 발생(發生), 기원(起源), (사상, 문화 현상 등의) 발생사; г. рýсского языкá 로씨야어의 발생.

генерáл, -а, [남] 장군, 장령; г.-майóр 소장(少將); г.-лейтенáнт 중장; г.-полкóвник 대장; г.-áрмии 상장(上將).

генерáл-губернáтор, -а [남]

(역사어) 총독(總督).

генерали́ссимус, -а, [남] 대원수(大元帥).

генералитéт, -а [남] [집합] 장령(將領).

генера́льный, -ая, -ое 일반적인, 전반적인, 총체적인; г. секрета́рь па́ртии 당 총비서; г. ко́нсул 총영사(總領事); г. план 총계획; генера́льная ли́ния па́ртии 당의 총로선; г. секрета́рь ООН 유엔 사무 총장; генера́льная ассамблéя ООН 유엔 총회; генера́льная провéрка 총검열; генера́льное сражéние 결전(決戰) ◇ г. штаб 총 참모부; генера́льная репети́ция(연극) 총 련습.

генера́льский, -ая, -ое 장령의, 장관의, 장군의.

генера́льша, -и [녀] 장군의 부인.

генера́тор, -а, [남] (공학)발전기(發電機), 발생기(發生器).

генера́торный, -ая, -ое (공학) 발전기의, 발생기의.

генера́ция, -и [녀] ① 같은 동류의 동물, 식물, 광물의 총체 ② (무선) 발진(發振).

генери́ровать, -рую, -руешь [불완] (무선) 발생시키다, 발진(發振)시키다.

генéтика [нэ], -и [녀] (생물) 유전학(遺傳學); мичу́ринская г. 미추린적 유전학.

генети́ческий, -ая, -ое (생물)유전학의, 진화의, 발생의.

гениа́льно [부] 천재적으로; г. предви́дел 천재적으로 예견하였다.

гениа́льность, -и [녀] (서적) 천재적인 것.

гениа́льный, -ая, -ое 천재적인; г. поэ́т 천재적 시인.

гéний, -я [남] (서적) ① 천재(天才), 수재(秀才); литерату́рный г. Толсто́го 톨스토이의 문학적 천재; Ломоно́сов был гéнием 로모노쏘브는 천재였다 ② (고대 로마 신화에서) 수호신(守護神).

гешта́б, -а [남] (=генера́льный штаб) 총 참모부.

гео... 합성어의 첫 부분으로서 «지(地)» «지구(地球)»의, 뜻을 가짐(례: геофи́зика 지구 물리학, геохи́мия 지구 화학.

геобота́ника, -и [녀] 지구 식물학(地球 植物學).

геóграф, -а [남] 지리학자(地理學者).

географи́ческий, -ая, -ое; 지리의; географи́ческая ка́рта 지도; географи́ческое назва́ние 지명; географи́ческое положéние 지리적 위치(位置).

геогра́фия, -и [녀] 지리학; физи́ческая г. 자연 지리; экономи́ческая г. 경제 지리.

геодези́ст, -а [남] 측지학자(測地學者).

геодези́ческий, -ая, -ое; 측지학의; г. инструмéнт 측량 기구.

геодéзия, -и [녀] 측지학(測地學).

геóлог, -а, [남] 지질학자(地質學者).

геологи́ческий, -ая, -ое 지질학의; геологи́ческая развéдка 지질 탐사.

геолóгия, -и [녀] 지질학.

геологоразвéдочный, -ая, -ое 지질 탐사의; геологоразвéдочные рабо́ты 지질 탐사 사업; г. институ́т 지질 탐사 연구소.

геóметр, -а [남] (수학) 기하학자(幾何學者).

геометри́ческий, -ая, -ое 기하학의; геометри́ческая прогрéссия 기하 급수(幾何級數).

геомéтрия, -и [녀] 기하학; элемента́рная г. 초등 기하학; аналити́ческая г. 해석 기하학; начерта́тельная г. 도형(圖形)기하학.

геоморфолóгия, -и [녀] 지질 형태학, 지구 형태학.

георги́н, -а [남] (식물) 다리야.

георги́на, -ы [녀] (식물)=георги́н.

геотропи́зм, -а [남] (식물)향지성(向地性); положи́тельный г. 향지성; отрица́тельный г. 배지성(背地性).

геофи́зика, -и [녀] 지구 물리학(地球 物理學).

геофизи́ческий, -ая, -ое 지구 물리학의.

геохими́ческий, -ая, -ое 지구 화학(地球 化學)의.

геохи́мия, -и [녀] 지구 화학.

геоцентри́зм, -а [복 없음] [남] (천문) 지구 중심설 (地球 中心說).

геоцентри́ческий, -ая, -ое (천문) 지구 중심설의, 지구 중심의.

гера́льдика, -и [복 없음] [녀] 문장학(紋章學).

геральди́ческий, -ая, -ое 문장학의.

гера́нь, -и [녀] (식물)왜새꽃.

герб, -а [남] 국장(國章), 문장(紋章); госуда́рственный г. КНДР 조선 민주주의 인민 공화국 국장.

гербариза́ция, -и [복 없음] [녀] (식물)식물 채집.

гербаризи́ровать, -рую, -руешь; -руй; [불완] 식물을 채집하다.

герба́рий, -я [남] 식물 표본집.

гéрбовый, -ая, -ое ① 국장(國章)의 ② 인장(印章)의 ③ 수입 인지세의; г. сбор 수입 인지세; гéрбовая ма́рка 수입 인지.

геркулéс[1], -а [남] 헤라클레스 (고대 희랍 신화의 힘 장사), 힘 장사.

геркулéс[2], -а [복 없음] [남] ①잘게 탄(간) 귀밀 ② Геркулéс (천문) 북쪽 성좌(星座).

геркулéсов, -а, -о [소유 형]: геркулéсовы столбы́ 극단(極端).

геркулéсовский, -ая, -ое геркулéс [1]의 형용사.

герма́нец, -нца [남] 독일 사람.

германи́зм, -а [남] (언어) 독일어식 말투, 독일어에서 채용한 단어들.

герма́ний, -я [남] (화학) 게르마늄 (희금속 원소).

германи́ст, -а [남](언어) 게르만어 학자.

германи́стика, -и [녀] 게르만어학.

германофи́л, -а [남] 친독(親獨) 분자, 친독주의자.

германофи́льство, -а [복 없음] [중] 친독주의(親獨主義).

германофóб, -а [남] 반독(反獨) 분자, 반독주의자.

германофóбство, -а [중] 반독주의(反獨主義).

герма́нский, -ая, -ое ① 게르만의; герма́нские языки́ 게르만 제언어 ② 독일의.

гермафроди́т, -а [남] ①남녀 량성 소유자(男女 兩性 所有者) ②(식물) 자웅 동화(雌雄同花).

гермети́ческий, -ая, -ое 밀봉한, 밀폐한.

герои́зм, -а [남] 영웅성, 영웅주의; беспримéрный г. 무비의 영웅성; ма́ссовый г. 대중적 영웅성; проявля́ть г. 영웅성을 발휘하다.

герóика, -и [녀] (서적) 영웅적 품성, 영웅적 작풍, 영웅적 내용.

герои́ня, -и [녀] 녀성 영웅, 녀자 주인공; мать-герои́ня 모성 영웅.

герои́чески [부] 영웅적으로.

герои́ческий, -ая, -ое 영웅적인, 용감한, 영용한; герои́ческая поэ́ма 영웅 서사시; герои́ческие по́двиги 영웅적 공훈.

герóй, -я [남] ① 영웅, 용사; г. Социалисти́ческого труда́ 사회주의 로력 영웅; гóрод-герóй 영웅 도시 ②(문학) 주인공; г. пóвести 중편 소설의 주인공.

герóйски, [부] 영웅적으로, 영용하게.

герóйский, -ая, -ое 영웅의, 영용한, 용감한; г. посту́пок 용감한 행동.

герóйство, -а [중] 영웅성, 영용성; прояви́ть г. 영웅성을 발휘하다.

герóльд, -а [남] (력사어)(봉건 룡

치하에서) 전령(傳令).

герунди́в, -а [남] (언어) 동형사(動形詞).

геру́ндий, -я [남] (언어) 동명사(動名詞).

герц, -а [남] (전기) 주(週)(주파를의 단위).

ге́рцог, -а [남] (서구라파의) 공작(公爵).

герцоги́ня, -и [녀] 공작의 부인•딸.

ге́рцогство, -а [중] ①공국(公國) ②공작의 지위.

гете́ра [тэ], -ы [녀] ①(고대 희랍의) 기생(妓生) ② 품행이 좋지 못한 녀자.

гетероге́нный [тэ], -ая, -ое(서적) 이종(異種)의, 이질(異質)의, 이성의.

гетероди́н, -а [남] (무선) 헤테로다인.

ге́тман, -а [남](력사어) ① 까자크 군대의 두목 ②16—18세기 파란군 사령관.

ге́тманский, -ая, -ое, ге́тман의 형용사.

ге́тманство, -а [복 없음] [중] (력사어) ге́тман의 정권.

ге́тманщина, -ы [복 없음] [녀] (력사어) ① 겟뜨만 통치하의 우크라이나의 일부분 ② 1918년 우크라이나에서의 군주 정권 복고(復古)음모 시기의 겟뜨만 통치.

ге́тры, гетр [단 없음] 각반(脚絆).

ге́тто [불변] [중] (중세기의 한 도시에 있던)유태인 거리; существова́ние г. —одно́ из кра́йних проявле́ний ра́сового шовини́зма 유태인 거리의 존재는 인종 배타주의의 극단적 표현의 하나다.

гиа́тус, -а [남] (언어) 모음 중복(母音重複).

гиаци́нт, -а [남] (식물) ①히야신쓰 (향기로운 구경화(球莖花) ②(광물) 보석 (붉은 색, 오렌지 색, 누런 색).

гиаци́нтовый, -ая, -ое ①히야신쓰의 ② 보석의.

гиббо́н, -а [남] (동물) 팔이 긴 원숭이(長手猿).

гибелли́н, -а [남] (력사어) 기벨린 당(黨), 중세(中世) 이태리•독일의 법왕당(法王黨)에 대립한 왕당(王黨).

ги́бель, -и [녀] ①멸망, 파멸, 사멸, 재난; вести́ к ги́бели 멸망에로 이끌다; итти́ навстре́чу ги́бели 파멸의 길을 걷다; находи́ться на краю́ ги́бели 사경에 림하다, 멸망의 궁경(窮境)에 처해 있다 ②(회화) 다수, 다량; г. де́нег 거액의 돈.

ги́бельный, -ая, -ое 멸망의, 파멸적인, 사멸의, 치명적(致命的)인.

ги́бкий, -ая, -ое ①구부러지기 쉬운, 연약한, 탄력성 있는, 후리후리한(몸매에 대하여) ②(전의) 융통성(融通性)있는, 신축성 있는 ③(전의) 나약한, 온순한, 순종하는; г. хара́ктер 원활한 성격.

ги́бкость, -и[복 없음][녀] 연약성, 나약성, 신축성.

ги́блый, -ая, -ое (속어) 아무 데도 쓸 수 없는, 쓸모 없는, 어쩔 수 없는; ги́блое де́ло 소용 없는 일, 쓸데 없는 일, 헛된 일; ги́блое ме́сто 황폐한 곳.

ги́бнуть, -ну, -нешь; -ни; гиб, -ла, -ло, -ли [불완]; поги́бнуть, -ну, -нешь; поги́б, -ла[완] 파멸하다, 멸망하다, 사멸하다, 난파(難破)하다; от чумы́ ги́бнут населе́ния 페스트로 주민들이 사망한다.

гибри́д, -а [남] ①(생물) 하이부리드, 잡종(雜種), 혼합종(混合種) ②(언어) 혼성어(混成語).

гибридиза́ция, -и [복 없음] [녀] (생물) 잡종화(雜種化), 잡종 번식, 잡종법.

гибри́дный, -ая, -ое 잡종의, 혼합종의.

гига́нт, -а [남] ①거인(巨人) (고대 희랍 신화에서 나오는 초 인간적 힘의 소유자인 거인) ②대 기업소, 대가; заво́д-г. 대 공장; г. мы́сли 대사상가(大思想家).

гига́нтский, -ая, -ое 거대한, 막대한, 비상한; 특출한; гига́нтские уси́лия 비상한 노력; гига́нтские успе́хи 거대한 성과; гига́нтскими шага́ми 거대한 속도로, 장족적으로.

гигие́на, -ы [복 없음] [녀] (의학) 위생, 위생학, 보건; соблюде́ние пра́вил гигие́ны 위생 규칙의 준수; соблюда́ть гигие́ну 위생을 지키다; социа́льная г. 사회적 위생; г. жили́щ 주택 위생; г. труда́ 로동 위생.

гигиени́ст, -а [남] (의학) 위생학자.

гигиени́ческий, -ая, -ое (서적) 위생적인, 위생학의; г. о́браз жи́зни 위생적 생활 양식; гигиени́ческие ме́ры 위생 대책; г. бинт 월경대(月經帶).

гигиени́чный, -ая, -ое; чен, -чна (서적) 위생적인; г. костю́м 위생적인 양복.

гигро́граф, -а [남] (기상) 자동 기입 습도계(自動記入濕度計).

гигро́метр, -а [남] (물리) 습도계(濕度計).

гигроско́п, -а [남] (물리) 습도계(濕度計).

гигроскопи́ческий, -ая, -ое; -чен, -чна, -чны 습기를 흡수하는, 습기 제거의; гигроскопи́ческая ва́та 탈지면(脫脂綿).

гид, -а [남] (폐어) ①(도시 명승지의) 안내자, 길잡이 ②안내서.

гида́льго [불변] [중] 서반아의 귀족.

ги́дра, -ы [녀] ①(신화) 머리가 아홉개 있는 괴상한 뱀 ②(전의) 비밀 정치 활동(秘密政治活動).

гидра́влика, -и [녀] (물리) 액체 기계학(液体機械學), 수리학(水理學).

гидравли́ческий, -ая, -ое 액체 기계학의, 수력의, 수압의(水壓); г. дви́гатель 수력 발동기; г. пресс 수압기(水壓機); гидравли́ческое сооруже́ние 하천 공사.

гидра́нт, -а [남] 소화전(消火栓), 급수전(給水栓).

гидра́т, -а [남] (화학) 수화물(水化物).

гидроавиа́ция, -и [복 없음] [녀] 수상 비행(水上飛行).

гидробиоло́гия, -и [복 없음] [녀] 수중 생물학(水中生物學).

гидрогеоло́гия, -и [복 없음] [녀] 수중 지질학(水中地質學).

гидро́граф, -а [남] (지리) ① 수문학자(水文學者) ② 수문 지리 학자.

гидрографи́ческий, -ая, -ое 수문학(水文學)의.

гидрогра́фия, -и [복 없음] [녀] (지리) 수문학(水文學).

гидродина́мика, -и [복 없음] [녀] (공학) 액체 력학(液体力學), 수력학(水力學).

гидродинами́ческий, -ая, -ое 액체 력학의, 수력학의.

гидро́лиз, -а [남] (화학) 가수 분해(加水分解).

гидролити́ческий, -ая, -ое (화학) 가수 분해의; гидролити́ческая адсо́рбция 가수 분해 흡착.

гидро́лог, -а [남](지리) 수문 학자(水文學者).

гидрологи́ческий, -ая, -ое (지리) 수문학의.

гидроло́гия, -и [복 없음] [녀](지리) 수문학.

гидромелиора́ция, -и [복 없음] [녀]관개수리.

гидро́метр, -а [남] (물리) 수문 관측 기수.

гидрометри́ческий, -ая, -ое(물리) 수문 관측의; гидрометри́ческие прибо́ры 수문 관측기(器); г. ме́тод 수문 측정법(測定法).

гидроме́трия, -и [녀](물리) 수문 관측법(觀測法).

гидромеха́ника, -и [복 없음][녀] (지리) 수문학(=гидра́влика).

гидропа́тия, -и [복 없음] [녀](의

학) 수치법(水治法), 수료법(水療法).

гидроплáн, -а [남] (항공) 수상 비행기(水上飛行機).

гидросамолёт, -а [남] 수상 비행기(水上飛行機): лóдочный г. 수상 비행선.

гидростáнция, -и [녀] ①수력 발전소(水力發電所) ②수상 비행기 착수장(着水場).

гидростáтика, -и [복 없음] [녀] (물리) 정수학(靜水學).

гидростатúческий, -ая, -ое (물리) 정수학(靜水學)의.

гидросульфúт, -а [남] (화학) 하이드로술피트.

гидротерапúя, -и [녀] (의학) 수치법(水治法), 수료법(水療法).

гидротéхник, -а [남] 수문 기술자.

гидротéхника, -и [복 없음] [녀] (공학) 수문 공학(水文工學).

гидротехнúческий, -ая, -ое 수문 공학적(水文工學的).

гидротóрф, -а [남] (공학) 수력 니탄 채굴법(水力泥炭採掘法).

гидротурбúна, -ы [녀] 수력 타빈.

гидроýзел, -зла [남] 종합 수력 발전 공학 시설.

гидроустанóвка, -и [녀] (공학) 수력 기계 장치(水力機械裝置).

гидрофóбия, -и [복 없음] [녀] (의학) 공수병(恐水病), 광견병(狂犬病).

гидроцентрáль, -я [남] 중심 수로, 중앙 수로.

гидроэлектрúческий, -ая, -ое 수력 전기(水力電氣)의; гидроэлектрúческая стáнция 수력 발전소.

гидроэлектростáнция, -и [녀] 수력 발전소.

гидроэнéргия, -и [녀] 수력(水力).

гиéна, -ы [녀] (동물) 열대산 맹수(熱帶産猛獸).

гúканье, -я [복 없음] [중] (회화) 함성.

гúкать, -аю, -аешь [불완]; гúкнуть, -ну, -нешь [완] 함성을 올리다, 함성을 지르다, 고함치다.

гúкнуть [완]→ гúкать.

гильдéйский, -ая, -ое (력사어) 길드의, 동업 조합(同業組合)의; г. социалúзм 길드 사회주의.

гúльдия, -и [녀] (력사어) 길드(서구라파 중세기의 동업 조합), 동업 조합.

гúльза, -ы [녀] ①탄피 ②약통 ③물'부리.

гильотúна, -ы [녀] 단두대(斷頭台).

гильотинúровать, -рую, -руешь [완, 불완] (서적) когó-что 단두대에서 처단하다.

гимн, -а [남] ①국가(國歌); госудáрственный г. 국가(國歌) ②(서적, 시어) 찬미가, 찬가.

гимназúст, -а [남] (제정 로씨야의) 중학생.

гимназúческий, -ая, -ое(제정 로씨야의)중 학교의.

гимнáзия, -и [녀] (제정 로씨야의) 중 학교; элементáрная г. 초급 중 학교; жéнская г. 녀자 중 학교.

гимнáст, -а [남] 체조 선수(体操選手).

гимнастёрка, -и [녀] 군복(상의).

гимнáстика, -и[녀] 체조; ýтренняя г. 아침 체조; худóжественная г. 예술 체조; лечéбная г. 의료(醫療) 체조· занимáться гимнáстикой 체조하다.

гимнастúческий, -ая, -ое 체조의; г. зал 체육관(体育館); гимнастúческая площáдка 체육장(体育場).

гинекóлог, -а [남] (의학) 산부인과 의사.

гинеколóгия, -и [녀] (의학) 산부인과 의학.

гинéя, -и [녀] 기니(고대 영국 화폐(貨幣)).

гипéрбола, -ы [녀]①(수학) 쌍곡

선(双曲線) ②(문학) 과장(誇張)법.

гиперболизúровать, -рую, -руешь [완, 불완] ①(수학) 쌍곡선화(化)하다 ②(문학) 과장하다.

гиперболúческий, -ая, -ое ①(수학) 쌍곡선의 ②(서적, 시어) 과장법의.

гиперболóид, -а [남] (수학) 쌍곡면(双曲面).

гиперемúя, -и [복 없음] [녀] (의학) 혈관 충혈(血管充血).

гипертонúя, -и [복 없음] [녀](의학) 고혈압.

гипертрофúрованный, -ая, -ое 비대(肥大)해진.

гипертрофúроваться, -руюсь, -руешься[완, 불완] ①비대(肥大)해지다 ②(전의) 과도(過度)히 발전하다.

гипертрофúя, -и [녀] ①이상 비대(異常肥大) ②(전의)(서적) 과도한 발달.

гипнóз, -а [복 없음] [남] 최면(催眠), 최면 상태; находúться под гипнóзом 최면 상태에 있다; субъéкт, подвергнýтый гипнóзу 피최면자(被催眠者).

гипнотизáция, -и [복 없음] [녀] 최면화(催眠化).

гипнотизёр, -а [남] 최면술사(催眠術師).

гипнотизúрование, -я [복 없음] [중] 최면술을 쓰는 것.

гипнотизúровать, -рую, -руешь; [불완]; загипнотизúровать, -рую, -руешь [완] когó-что 최면시키다.

гипнотúзм, -а [복 없음][남] 최면술.

гипнотúческий, -ая, -ое 최면술의.

гипосульфúт, -а [남] (화학) 차아 류산염(次亞硫酸鹽).

гипóтеза, -ы[녀] 가설(假說), 억측(臆測); строúть гипóтезу 가설을 세우다.

гипотенýза, -ы [녀](수학) 직각 삼각형의 사변(直角三角形斜邊).

гипотетúческий, -ая, -ое (서적) 가설적(假說的)인, 억측(臆測)의.

гипотетúчность, -и [복 없음] [녀] гипотетúчный의 명사, 가설적인 것.

гипотетúчный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно (주로 간단형 사용) 가설적인.

гипоцéнтр, -а [남](물리) 지진 발원지, 진원(震源), 진원지(震源地).

гиппологúя, -и [복 없음][녀] (수의) 마학(馬學).

гиппопотáм [ипо], -а[남] (동물) 하마(河馬).

гипс, -а [복 없음] ①석고(石膏) ②류산 석회; сырóй г. 생석회 ③석고 모형 ④(의학) 기브스 붕대.

гипсовáние, -я [복 없음] [중] гипсовáть의 명사.

гипсовáть, -сýю, -сýешь [불완]; загипсовáть, -сýю, -сýешь[완] ①(의학) 석고 기브스를 끼우다 ②석회 비료를 주다.

гúпсовый, -ая, -ое 석고의, 기브스의; гúпсовая повя́зка 기브스 붕대; г. слéпок 석고 모형.

гипсóметр, -а [남] (측지) 측고계(測高計).

гипсометрúческий, -ая, -ое (측지) 측고술(測高術)의.

гипсомéтрия, -и [복 없음] [녀] (측지) 측고술(測高術).

гипю́р, -а [복 없음][남] 손으로 뜬 레쓰.

гипю́ровый, -ая, -ое 손으로 뜬 레쓰의.

гиревúк, -á (체육) 아령 선수.

гúрло, -а [중] (지리) 지류가 많은 강구(江口).

гирля́нда, -ы [녀] 화관(花冠), 화환(花環).

гироскóп, -а [남] 회전의(回轉儀), 자이로쓰코프.

гúря, -и [녀] 저울 추 (г. весóв); спортúвные гúри (체육) 아령.

гистóлог, -а [남] 조직 학자(組織

學者).

гистологи́ческий, -ая, -ое (생물) 조직학의.

гистоло́гия, -и [녀] (생물) 조직학.

гита́ра, -ы [녀] 기타 (악기); игра́ть на гита́ре 기타를 타다.

гитари́ст, -а [남] 기타수.

гитлери́зм, -а [남] 히틀러주의.

ги́тлеровец, -вца [남] 히틀러주의자.

ги́тлеровский, -ая, -ое 히틀러적인.

ги́чка, -и [녀] (체육) 쾌속정(快速艇).

глава́[1], -ы́; 복수 -а́вы [녀] ①머리 ②수뇌자, 거두, 원수(元首), 장(長); г. прави́тельства 정부 수석(政府首席); г. семьи́ 가장(家長); г. па́ртии 당수(黨首) ◇стоя́ть во главе́ 선두(先頭)에 서다; во главе́ (с кем)...를 수위(首位)로 하여, ...를 단장(團長)으로 하여; ста́вить во главу́ угла́ 중요시(重要視)하다, 기본적인 것으로 내세우다.

глава́[2], -ы́ [녀] 장 (章); в пе́рвой главе́ 제 1장에서.

глава́рь, -я́ [남] 괴수(魁首), 두목; г. ша́йки 악당(惡黨)의 괴수.

главе́нство, -а [복 없음] [중](서적) 최고 지배권(最高支配權), 수위(首位).

главе́нствовать, -вую, -вуешь [불완] в чем, над кем-чем (서적) 최고 지배권을 행사하다, 주권을 장악하다, 통치권을 장악하다.

гла́вное, -ого [중] ①주요한 것; г.—не опа́здывать 주요한 것은 지각하지 않을 것 ②[삽입어] 주요한 것은, 무엇보다 것은, 긴요한 것은.

главнокома́ндование, -я [중] 총사령부(總司令部); верхо́вное г. 최고 사령부.

главнокома́ндующий, -его [남] 총사령관; верхо́вный г. 최고 사령관 (최고 총사령관); г. сухопу́тными войска́ми 육군 총사령관(사령관); г. морски́ми си́лами 해군 총사령관(사령관); г. вое́нно-возду́шными си́лами 항공(航空) 총사령관(사령관).

гла́вный, -ая, -ое ①주요한, 주되는; гла́вные си́лы 주력(主力); гла́вная кварти́ра (ста́вка главнокома́ндующего) 최고 사령부, 총 사령부; гла́вным о́бразом 주(主)로; са́мое гла́вное 가장 주요한 것; г. врач 주임(主任)의사; г. инжене́р 기사장; гла́вное управле́ние 총국; гла́вное предложе́ние (언어) 주문.

глаго́л, -а [남] (언어) 동사.

глаго́лица, -ы [녀] (언어) 글라골리짜 (고대 슬라브 문자의 일종).

глаголи́ческий, -ая, -ое (언어) 글라골리짜의.

глаго́льный, -ая, -ое(언어) 동사의, 동사적; глаго́льные приста́вки 동사적 접두사.

гладиа́тор, -а [남] (력사어) (야수 또는 다른 투사와 싸우게 한 고대 로마의 포로 및 노예) 투사.

гладиа́торский, -ая, -ое (력사어) гладиа́тор의.

глади́льный, -ая, -ое 다리는데 쓰는; глади́льная доска́ 다리미 판, 전반.

глади́льщик, -а [남] 다리미질하는 사람, 다리미 공(工).

гла́дить, гла́жу, гла́дишь; гладь [불완]; вы́гладить, -глажу, -гладишь [완] ①что 다리다(의복을); г. оде́жды 의복을 다리다 ②по кому 어루만지다, 쓰다듬다; г. по голове́ 머리를 쓰다듬다; г. про́тив ше́рсти 비위에 틀리게 행동하다• 말하다.

гла́дкий, -ая, -ое ①미끄러운, 매끈매끈한, 평평(平平)한, 평탄(平坦)한; гла́дкая пове́рхность 평탄한 표면, 매끈 매끈한 표면 ②(전의) 류창(流暢)한; гла́дкая речь 류창한 연설 ③(회화) 번지르르한, 기름진; гла́дкая ло́шадь 번지르르한 말.

гла́дко [부] 매끈매끈하게, 평탄하게, 류창하게, 순조롭게; г. вы́стругать 대패로 매끈하게 밀다; г. вы́бритый 매끈하게 면도한; говори́ть г. 류창하게 말하다; всё прошло́ г. 만사가 순조롭게 (잘)되였다.

гладкостви́льный, -ая, -ое; 총신(銃身) 속에 라선(螺線)이 없는; гладкостви́льное ружьё 무라선 총.

гла́дкость, -и [녀]매끈매끈한 것, 평탄(平坦)한 것, 류창(流暢)한 것.

гладь[1], -и [복 없음] [녀] 평평한 표면, 넓은 평면 ◇г. да тишь (회화) 안온한 생활.

гладь[2], -и [복 없음] [녀] 평자수(平刺繡), 문화자수.

гла́женье, -я [복 없음] [중] 다리미질.

глаз, -а, о гла́зе, в глазу́; 복수 глаза́, глаз, глаза́м [남] ①눈(眼); близору́кие глаза́ 근시안(近視眼); во все глаза́ смотре́ть 주의 깊게 살피다; хоть г. вы́коли 눈을 빼도 모를 정도로 어둡다 ②[복 없음] 감시(監視), 시력(視力); ну́жен г. 감시가 필요하다; на глаз 눈짐작으로, просты́м гла́зом 육안(肉眼)으로 ◇смотре́ть чьи́ми-н. глаза́ми (на что) 주견없이 다른 사람의 의견에 따르다; с гла́зу на г. 맞대고, 일대일 (一對一)로; идти́ куда́ глаза́ глядя́т 발길 가는 대로 가다; не попада́ться на глаза́ кому-н ...의 눈에 띄우지 않다; броса́ться в глаза́ 눈에 띄우다, 뚜렷하게 나타나다; откры́ть глаза́ (кому-н. на что-н.) ...의 주의를 ...에 돌리다, 눈을 뜨게 하다; пуска́ть пыль в глаза́ 자랑하면서 속이다; лезть на глаза́ (кому) 보려고 애쓰다; закры́ть глаза́(кому) (на что) 모르는 체하다; в глаза́ говори́ть 맞서서 이야기하다, 직접 이야기하다; за глаза́ говори́ть 본인 없이 이야기 하다, 뒤에서 이야기하다; 뒷공론하다; в мои́х глаза́х 내 생각에는; за глаза́ дово́льно 충분하다; на глаза́х кого ...의 면전에서; ни в одно́м глазу́ 조금도 취하지 않다; с пья́ных гла́з 술에 취해서.

глаза́стый, -ая, -ое ①눈 큰, 눈이 큰, 눈 방울이 데굴데굴한, ②눈초리가 예리(銳利)한, 눈매가 찌르는 듯이 날카로운.

глазе́ть, -е́ю, -е́ешь[불완]; поглазе́ть, -е́ю, -е́ешь [완] на что, на кого (구경이나 하듯이) 멍하니 바라보다, 멍청하니• 멀뚱하니 바라보다.

глазиро́ванный, -ая, -ое ①глазирова́ть의 피동 과거 ②[형] 유약(釉藥)을 칠한, 번들거리는.

глазирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완, 완] ①유약(釉藥)을 칠하다 ②사탕 시룹프를 바르다.

глазиро́вка, -и [복 없음] [녀] глазирова́ть의 명사.

глазни́к, -а́ [남] (회화)안과 의사.

глазни́ца, -ы [녀] (해부) 안과(眼窠), 눈확(眼窩).

глазно́й, -ая, -ое 눈의; глазны́е боле́зни 눈 병; г. врач 안과 의사; глазно́е я́блоко (해부) 안구(眼球), 눈자위; глазно́е зе́ркало 검안경(檢眼鏡).

глазо́к, -зка́ [남] глаз의 축소, 작은 눈, 귀여운 눈 ◇аню́тины гла́зки 삼색 제비꽃(오랑캐 꽃); де́лать гла́зки 추파(秋波)를 던지다.

глазоме́р, -а [남] 목측(目測), 눈어림, 눈짐작, 눈대중; име́ть хоро́ший г. 목측을 잘 한다, 눈대중이 용하다.

глазоме́рный, -ая, -ое 목측의.

глазу́нья, -и; 복수 생-ний [녀] 노란 자위를 그대로 보존해서 기름에 붙인 계란 료리.

глазу́рь, -и [복 없음] [녀] ①유약 ②사탕 시룹프.

гла́нды, гланд; 단수 гла́нда, -ы [녀](해부) 편도선(扁桃腺); 선(腺).

глас, -а [남] (폐어) 목소리.

гласи́ть, -ашу́, -аси́шь; -аси́ [불완]; возгласи́ть, -ашу́, -аси́шь[완] (서적) 말하다, 통지하다, 선포하다.

гла́сно [부] 공개(公開)적으로, 공공연히, 드러내 놓고.

гла́сность, -и [복 없음] [녀] 공개(公開); преда́ть гла́сности 공개하다, 공포(公布)하다.

гла́сный[1], -ая, -ое(인이) ①모음의; г. звук 모음(母音) ②[명사로] гла́сый, -ого [남] 모음.

гла́сный[2], -ая, -ое 공개의; г. суд 공개 재판.

гла́сный,[3] -ого [남] (제정 로씨야의) 자치회 위원; г. городско́й ду́мы 시 자치회 위원.

гла́уберов -а, -о: гла́уберова соль [화학] 글라우베르우염(塩), 망초(芒硝), 류산(硫酸)나트륨.

глауко́ма, -ы [녀] (의학) 록내장(緑内障).

глаша́тай, -я [남] ①선포자(宣佈者), 공포자(公布者) ②(전의) 대변자(代辯者), 대변인(代辯人).

гле́тчер, [남] 빙하(氷河).

гликоге́н, -а [남] (화학) 글리코겐.

гли́на, -ы [녀] 진흙; огнеупо́рная г. 내화 점토(耐火粘土); фарфо́ровая г. 고령(陶土), 초대흙.

гли́нистый, -ая, -ое 점토질(粘土質)의, 진흙의; гли́нистая по́чва 점토질 토양.

глинобитный, -ая, -ое 섞음을 넣어 이긴 흙의; глинобитные сте́ны 흙 벽.

глинозём, -а [남] (화학) 반토(礬土).

глинтве́йн, -а [남] 달게 한 열홍주(熱紅酒), 감홍로(甘紅露).

гли́няный, -ая, -ое 점토(粘土)의, 진흙의, 진흙으로 만든.

гли́птика, -и [녀] (예술) 보석 조각술(寶石彫刻術).

гли́ссер, -а [남] 쾌속선(快速船), 쾌속 발동선.

глист, -а́ [남] 내장 기생충(주로 장내); кру́глые глисты́ 거위, 회충.

глиста́, -ы́ [녀] (회화) ①거위 ②(전의)물거미 뒤'다리 (몸은 마르고 키만 큰 사람을 가리킴).

гли́стный, -ая, -ое 내장 기생충의, 장내 기생충의; гли́стная боле́знь 기생충병(寄生虫病).

глистого́нный, -ая, -ое (의학) 장내• 내장 기생충 구제의; глистого́нное сре́дство 기생충 구제약.

глицери́н, -а [남] 글리세링.

глицери́новый, -ая, -ое 글리세링의; глицери́новое мы́ло 글리세링 비누.

глици́ния, -и (식물) 등(藤).

гло́бус, -а [남] 지구의(地球儀).

глод, -а [남] (식물) 산사 나무의 일종.

глода́ние, -я [복 없음] [중] ①쏠아 먹는 것, 넘어 먹는것 ②잔소리 ③괴롭히는 것, 양심에 겅기는 것.

глода́ть, -ожу́, -о́жешь [불완]; обглода́ть, -ожу́, -о́жешь; обгло́данный[완] кого-что ①갉아 먹다, 쏠아 먹다 ②(전의) 괴롭히다, 가책하다.

гло́сса, -ы [녀] (언어) (법률) 해석, 주해, 주석, 역어(譯語).

глосса́рий, -я [남] (언어) (법률) ①어휘, 어휘 해서 ②(폐어) (방언 몽의)어휘집, 법문서, 주해집.

глота́ние [복 없음] [녀] 삼키기, 들이키기.

глота́тельный, -ая, -ое 삼키는, 들이키는.

глота́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; проглоти́ть, -очу́, -о́тишь; -оти́; -о́ченный[완]что 삼키다, 들이키다, 게걸스레 먹다; г. слёзы 눈물을 머금다, 눈물을 참다; г. слова́ 똑똑하지 않게 빨리 말하다• 발음하다.

гло́тка, -и[녀] ①(해부)후두(喉頭), 목젖 ②(회화)목 ◇заткну́ть гло́тку кому-л. ...말하게 하다, 입을 막다; драть гло́тку 큰 소리로 웨치다, 큰 소리로 노래하다.

глотну́ть, -ну́, -нёшь [완] глота́ть의 일회체.

глото́к, -тка́ [남] 한 모금; да́йте мне г. воды́ 물 한 모금 주시오; одни́м глотко́м 한 모금에, 단숨에 (들이키다).

гло́точный, -ая, -ое (해부) 후두)喉頭)의.

гло́хнуть, -ну, -нешь; -ни [불완]; огло́хнуть, -ну, -нешь [완] (①); загло́хнуть, -ну, -нешь [완] (②), (③) ①귀먹다 ②(소리가) 웅얼거리다 ③황폐하여 지다, 시들다.

глу́бже, глубо́кий의 비교급.

глубина́, -ы́; 복수 -и́ны [녀] ①깊이, 심도(深度); на глубине́ ста ме́тров 백 메터의 깊이에, 깊이 백 메터 되는 곳에; глубино́ю в оди́н метр 깊이 한 메터; морски́е глуби́ны 해저(海底), 바다의 깊이; г. чу́вств 감정의 깊이 ②[복 없음] 깊은 곳, 멀리 떨어진 곳; в глубине́ за́ла 강당에 쑥 들어 가서.

глуби́нный, -ая, -ое 깊은, 깊은 곳에 있는; глуби́нная бо́мба 반잠수함 폭탄(反潜水艦爆彈); г. аэродро́м전선에서 멀리 떨어진 비행장.

глубо́кий, -ая, -ое; -о́к, -ока́, -око́ 깊은, 심오한, 심심한, 심각한; глубо́кая река́ 깊은 강; глубо́кие ко́рни 깊이 박힌 뿌리; глубо́кая благода́рность 심심한 사의(謝意); глубо́кая ста́рость 고령(高齢); глубо́кая о́сень 늦 가을 ◇глубо́кая разве́дка 원거리 정찰; г. экономи́ческий кри́зис 심각한 경제 공황.

глубо́ко [부] 깊이, 심오하게; г. зары́ть 깊이 묻다; г. уважа́ть 깊이 존경하다; здесь о́чень г. 여기는 매우 깊다.

глубоково́дный, -ая, -ое 물깊은, 심해(深海)의; глубоково́дные ры́бы 심해어(深海魚).

глубокомы́сленный, -ая, -ое 뜻깊은, 의미 심장한; с глубокомы́сленным ви́дом 의미 심장한 양으로, 의미 심장하게.

глубокомы́слие, -я [중] 심원(深遠), 심려(深慮), 심오.

глубокоуважа́емый, -ая, -ое 깊이 존경하는, 존귀한.

глубоча́йший, -ая, -ее, глубо́кий의 최상급, 가장 깊은, 아주 깊은.

глубь, -и [녀] 깊은 곳, 깊이.

глуми́ться, -млю́сь, -ми́шься [불완]; поглуми́ться, -млю́сь, -ми́шься [완] над кем, над чем 조롱(嘲弄)하다, 희롱(戯弄)하다, 놀리다.

глумле́ние, -я [중] 희롱, 조롱, 롱지거리.

глумли́вый, -ая, -ое; -лив, -а, -о 조롱하기 좋아하는, 희롱을 즐기는, 롱지거리 즐기는.

глу́пенький, -ая, -ое; -пе́нек, -пе́нька, глу́пый의 축소, 둔한, 우둔한, 어리석은.

глупе́ть, -е́ю, -е́ешь[불완]; поглупе́ть [완] 둔해지다, 우둔해지다, 우매(愚昧)해지다, 멍청이가 되다.

глу́по [부] 둔하게, 어리석게; г. смея́ться 히죽이 웃다.

глупова́тый, -ая, -ое; -ва́т, -а, -о 좀 우둔한, 좀 미욱한, 어리숭한.

глу́пость, -и [녀] 우둔한 것, 어리석은 것, 우매한 것; сказа́ть г. 어리석은 말을 하다; де́лать г. 어리석은 짓을 하다; по глу́пости 둔해서, 어리석은 탓으로.

глу́пый, -ая, -ое; глуп, глупа́, глу́по: глупе́е; 어리석은, 우둔한, 둔한, 미욱한; г. посту́пок 우둔한 짓 ◇глуп, как про́бка 알머저리.

глупы́ш, -а́ [남] (회화) 바보, 머저리, 멍청이.

глуха́рь[1], -я́ [남] (조류) 멧닭 (학명 Tetrao urogallus).

глуха́рь[2], -я́ [남](회화) 귀머거리.

глу́хо [부] 웅굴게.

глухова́тый, -ая, -ое ①약간 귀먹은 ②뜻 모를; г. го́лос 웅굴은 목소리 ③인기척이 적은, 인적이 드문, 인적이 희소한, 쓸쓸한.

глухо́й, -а́я, -о́е; глух, глуха́, глу́хо ①귀먹은; г. от рожде́ния 나면서부터 귀먹은 ②인적 없는; глуха́я у́лица 인적 없는 거리; глхо́е ме́сто 쓸쓸한 곳 ③무관심한, 귀를 기울이지 않는; он глух к мои́м про́сьбам 그는 나의 부탁에 귀를 기울이

지 않는다 ④ (소리가) 웅글은 ⑤ [명사로] глухой, -ого[남] 귀머거리 ◇глухие ворота 꽉 잠긴 대문; глухая ночь 깊은 밤; глухая деревня 벽촌.

глухонемой, -ая, -ое ①귀먹고 말 못하는, 농아(聾啞)의 ②[명사로] глухонемой-ого[남]벙어리; училище для глухонемых 농아 학교, 벙어리 학교.

глухонемота, -ы [복 없음] [녀] (시적) 귀먹고 말 못하는 것, 농아.

глухота, -ы [복 없음] [녀] 귀먹은 것; страдать глухотой 귀가 어두워 고생하다.

глушитель, -я [남] (공학) ①소음기(消音器), 진음기(鎭音器) ②억압자; г. критики 비판의 억압자.

глушить, -ушу, -ушишь [불완]; оглушить, -ушу -ушишь [완] ① кого-что 얼떨떨하게 만들다; г. рыбу 폭발물 또는 얼'음장을 두드려 얼떨떨해진 고기를 잡다②귀먹게 하다, 귀는귀먹게 하다; г. звук (다른) 소리를 삼키다 ③발전하지 못하게 하다, 억압하다; г. инициативу 창발성을 억압하다 ④끄다(불을).

глушь, -и [복 없음] (녀) 벽지, 쓸쓸한 곳, 인적 없는 곳; жить в глуши 벽지에서 살다.

глыба, -ы [녀] 덩어리, 흙덩이, 돌덩이; г. льда 얼음 덩이.

глюкоза, -ы [복 없음] [녀] (화학) 포도당.

глядеть, -яжу, -ядишь; гляди; глядя [불완]; поглядеть, -яжу, -ядишь[완]①во что, на что 보다, 바라 보다; г. в окно 창문으로 바라 보다 ②(전의) 나타나다, 보이다; г. из-за туч (해, 달이) 구름 속에서 나타나다 ③за кем-чем 살펴 보다, 감시하다; г. за ребёнком 아이를 돌보다 ④(회화)...쪽으로 향하고 있다; окна глядят во двор 창문은 뜰 쪽으로 났다 ⑤ кем-чем...으로 보이다; г. героем 영웅으로 보이다 ◇нечего на него г. 그는 보잘것없다; того и гляди 당장...할 것 같다, 방금이라도 막...할 것 같다; г. в оба 주의해 보다, 주의하다, 조심하다; замуж выходи—в оба гляди(속담) 남편을 택할 때는 신중히 해야 한다; г. в гроб 죽을 날이 가깝다; итти куда-нибудь на ночь глядя 밤이 되는데 어디론가 가다.

глядь [조] (뜻하지 않은 동작에 대하여) 저것 봐; глядь, он идёт 저봐, 그가 오네.

глянец, -нца [복 없음] [남] 광채, 광택, 윤택, 유약(釉藥); навести г. на ботинки 구두에 구두약 칠하다.

глянуть -ну, -нешь [완] глядеть의 일회체.

глянцевать, -цую, -цуешь [불완] наглянцевать, -цую, -цуешь [완] 광채를 내다, 빛을 내다.

глянцевитость, -и[복 없음] [녀] 광채가 있는 것, 광택(光澤)이 있는 것.

глянцевитый, -ая, -ое; 광채 나는, 광택이 있는.

глянцевый, -ая,-ое 광채 나는, 빛 나는, 광택이 나는.

гм! [감] 흐—ㅁ (불신임• 의문을 표시).

гнать[1], гоню, гонишь; гнал, гнала, гнало; гонящий; гонимый; гоня [불완] кого-что ①쫓다, 쫓아 내다 ②몰다, 몰고 가다, 내몰다; г. лошадей 말을 몰다; г. плоты 떼'목을 몰다; г. мяч 볼을 몰다; г. машину 자동차를 내몰다 ③압박하다, 박해하다.

гнать[2], гоню, гонишь; гнал, гнала, гнало; гонящий; гоня [불완] 양조(釀造)하다, 고아내다, 증류(蒸溜)하다.

гнаться, гонюсь, гонишься, гнался, гналась; гонящийся; гонясь [불완] ①за кем-чем 쫓아 가다, 뒤따르다, 추격(追擊)하다; г. за противником по пятам 적의 뒤를 추격하다 ② за чем...을 추구하다; г. за славой 영예를 추구하다 ◇г. за двумя зайцами 두 가지를 다 탐내다, 두 곳에 다리 걸다.

гнев, -а [복 없음] [남] 분노(憤怒), 분개(憤慨), 화, 성; в порыве гнева 분노가 격발하여, 화가 북받쳐서; в гневе 분김에, 분노하여.

гневаться, -аюсь, -аешься [불완] (폐어) на кого-что 분노하다, 분개하다, 격분하다.

гневить, -влю, -вишь [불완] прогневить, -влю, -вишь [완](폐어) кого-что 노하게 하다.

гневный, -ая, -ое; -вен, -вна, -вно 격노(激怒)한, 분노한.

гнедой, -ая, -ое 밤'빛 나는; гнедая лошадь 공골말.

гнездиться [1, 2인칭 없음] -ится [불완] ①둥지 틀다; ласточки гнездятся под крышей 제비들이 처마밑에 둥지 틀고 있다 ②(곤충이) 무리를 지어 산다 ③생각이 자리잡다, 집착(執着)하다.

гнездо, -а, 복수 гнёзда [중] ①둥지; 보금자리; орлиное г. 독수리 둥지; вить гнёзда 둥지를 틀다 ②소굴; разбойничье г. 강도의 소굴 ③(언어) 동일 어군(同一語群) ◇пулемётное г. 기관총좌(機關銃座); г. заразы 전염병 근원지.

гнездование, -я [복 없음] [중] 둥지 틀기; наступила пора гнездования 둥지 틀 때가 닥쳐 왔다.

гнездовка, -и [녀] (식물) 란초(蘭草)와 비슷한 식물.

гнездовой, -ая, -ое ①둥지를 트는 ②동일 어군의, 동족 어군의.

гнездовьё, -я [중] 둥지 틀기 적합한 곳.

гнёздышко, -а [중] гнездо의 축소, 둥지, 소굴.

гнейс, -а [남] (지질, 광물) 편마암(片麻岩).

гнейсовый, -ая, -ое (지질, 광물) 편마암(片麻岩)의.

гнести, -ету, -етёшь [과거 없음] гнетущий [불완] кого-что ①(공학) 압착하다 ②억누르다, 압박하다, 괴롭히다, 고통스럽게 하다, 고민케 하다.

гнёт, -а [남] ①(공학)압착 ②압박, 억압, 박해; под гнётом капитализма 자본주의의 억압하에.

гнетущий -ая, -ее ① гнести의 능동 현재 ②[형] 고통스러운, 괴로운; гнетущие мысли 고통스러운 생각.

гнида, -ы [녀] 서캐.

гниение, -я [복 없음] [중] 부패, 퇴폐.

гниловатый, -ая, -ое 썩어 가는, 쉬지근한.

гнилой, -ая,-ое; гнил, гнила, гнило ①썩은, 부패한 ②퇴폐한, 타락한; г. либерализм 퇴폐한 자유주의 ③누습한, 궂은; гнилая погода 궂은 날씨.

гнилокровие, -я [복 없음] [중] (의학) 패혈증(敗血症).

гнилостность, -и [복 없음] [녀] гнилостный의 명사; 부패.

гнилостный -ая, ое 부패시키는; гнилостные бактерии 부패균(腐敗菌).

гнилость, -и [녀] 부패성(腐敗性), 퇴폐성.

гнилушка, -и [녀] ①썩은 나무 그루, 부패물.

гниль, -и [복 없음] [녀] (회화) ①부패물, 썩은 것 ②곰팡이.

гнильё, -я [중](=гниль①) 부패물, 썩은 것.

гнильца, -ы [녀]: с гнильцой 약간 썩은.

гнить, гнию, гниёшь; гнил, гнила, -ило [불완]; погнить [1, 2 인칭 없음]-ниёт [완]; сгнить, -нию, -ниёшь[완]①썩다, 부패해지다; трупы гниют 시체가 썩어 간다 ②곪기다 ③(전의) 타락하다, 퇴폐해지다, 부화해지다.

гноевидный, -ая, -ое; -ден, -дна, -дно (의학) 농상(膿狀)의; гноевидное кровие [단수로만 사용함]

(의학)패혈증.
гноéние, -я [복 없음] [중] (의학) 화농(化膿).
гноеотделúтельный, -ая, -ое (의학) 농분비(膿分泌)의.
гноерóдный, -ая, -ое (의학) 화농시키는.
гноетечéние, -я [중] (의학)농루(膿漏), 고름이 흐르는 것.
гноеточúвый, -ая, -ое (의학) 농루성(膿漏性)의.
гнóйстый, -ая, -ое(의학)화농성의.
гноúть, -ою́, -оúшь [불완]; сгноúть, -ою́, -úшь [완] ①что 화농시키다, 부패시키다 ②(전의) когó-что 썩여 버리다; г. в тюрьмé 옥중에서 썩여 버리다.
гноúться, -óюсь, -óишься [불완] 화농하다, 곪기다, 진무르다; рáна гноúтся 상처가 곪긴다.
гной, -я [복 없음][남]고름,농(膿).
гнойнúк, -á [남] ①농양(膿瘍), 종기, 농종(膿腫) ②(전의) (사회 현상에서의) 병'집, 홈'집, 부패의 근원.
гнóйный, -ая, -ое 농의, 고름의, 화농의, 농종의; гнóйное воспалéние 화농염(化膿炎); гнóйное выделéние 농분비(膿分泌); г. процéсс 화농 과정; гнóйная рáна 화농상.
гном, -а [남] ①지신(地神)(땅속의 보배를 지킨다는 작은 귀신) ②난쟁이.
гнóма, -ы [녀] (문학) (시,산문 형식으로 된)격언(格言),경'구(警句).
гнóмон, -а [남] (천문) 태양 시계.
гносеологúческий, -ая, -ое (철학) 인식론적(認識論的).
гносеолóгия, -и [녀] 인식론.
гнóстик, -а [남] (력사어, 철학)그노스찌찌즘 철학파(哲學派)의 대표자, 감오주의자(感悟主義者).
гностицúзм, -а [복 없음] [남](철학) 그노스찌찌즘 (동방의 종교설과 삐다고라스의 철학설과 신 플라톤설에 립각하여 기독교 독단론을 제창한 기독교 초기의 종교적 철학파).
гностúческий, -ая, -ое 그노스찌찌즘의.
гну [불변] [중] (동물) (남 아프리카 산) 사슴의 일종.
гнус, -а [남] [집합] ①유해한 작은 동물 떼(群), 날아 다니는 작은 곤충 떼 ②추악한 사람.
гнусáвить, -влю, -вишь [불완] 코'소리로 말하다, 코먹은 소리로 말하다.
гнусáво [부사] 코'소리로; говорúть г. 코먹은 소리로 말하다.
гнусáвость, -и [녀] 코먹은 소리.
гнусáвый, -ая, -ое; -áв, -а, -о 코먹은 소리의.
гнусúть [불완]=гнусáвить.
гнýсно [부]추악하게, 던적스럽게.
гнýсность, -и [녀] ①추악, 비굴 ②추행(醜行),비굴한 짓.
гнýсный, -ая, -ое; -сен, -снá, -сно 추악한, 던적스러운; г. человéк 추악한 사람.
гнýтый, -ая, -ое; гнут, -а, -о ① гнуть의 피동 과거 ②굽혀진,굽힌.
гнуть, гну, гнёшь [불완]; погнýть, -гнý, -гнёшь [완] ①что 굽히다; г. прóволоку 철사를 구부리다 ◇гнуть спúну 허리를 굽실거리다, 굽실굽실하다; гнуть гроб 등뼈가 부러지게 일하다 ②к чему 일정한 목표에로 이끌다.
гнýться, -гнýсь, -гнёшься [불완]; погнýться, -нýсь, -гнёшься [완] (자신을)굽히다.
гнушáться, -áюсь, -áешься [불완]; погнушáться -áюсь, -áешься [완] ①когó-чегó кем-чем 싫어하다 ②기피하다.
гобелéн, -а [남] 고벨렌식 화문 벽모전(花紋壁毛氈).
гобелéновый, -ая, -ое 고벨렌식 화문벽모전의.
гобоúст, -а [남](음악)오보이 취주자.
гобóй, -я [남] (음악)오보이.
говáривать[다회]→говорúть.
говéнье, -я [중] (종교) (성찬전

(聖餐前))의 재계(齋戒), 정진(精進), 금기(禁忌).
говéть, -éю, -éешь [불완] ①재계(齋戒)하다, 정진(精進)하다 ②절식(節食)하다, 금기하다, 소식하다.
гóвор, -а [복 없음] [남] ①말소리 ②사투리, 방언 ③소문 ④지껄이는 소리.
говорúльня, -и [녀]①가납산이들, 수다쟁이들 ②내용 없는 회의.
говорúть, -рю́, -рúшь; -рённый (-рён, -ренá)[불완]; сказáть, -жý, -жешь; -жú; скáзанный (-зан, -зана) [완] ①말하다; ребёнок ужé говорúт 아이가 벌써 말할 줄 안다; г. по-рýсски 로어로 말하다 ②что 이야기하다; г. прáвду 사실을 말하다 ③с кем 담화하다④о чём (전의) 증명하다; э́тот факт говорúт о мнóгом 이 사실은 많은 것을 말하여준다 ⑤за когó 변호하다 ◇нéчего г. 말할 것도 없다; говорúт самó за себя́ (증명할 여지 없이) 자명(自明)한 리치다; как говоря́т, что 소문에 의하면; говоря́т тебé 명령한다; что и г. 물론; инáче говоря́ 환언하면; Говорúт Москвá 여기는 모스크바 방송국 입니다.
говорúться(1,2 인칭 없음], -рúтся [불완] ①이야기 되다 ②(삽입어): как говорúтся 소위, 이른바.
говорлúвость, -и [녀] 말하기 즐겨하는 것, 다변(多辯), 수다스러운 것, 말성.
говорлúвый, -ая, -ое 말하기를 즐기는, 말이 많은, 수다스러운.
говорýн, -á [남] ①말 많은 사람 ②말 공부쟁이, 수다쟁이.
говя́дина, -ы [복 없음] [녀]소고기.
говя́жий, -ья, -ье 소고기의; говя́жье сáло 소 기름.
гóголь, -я [남] (동물) 물오리의 일종 ◇ ходúть гóголем 우쭐대다.
гóголь-мóголь, гóголь-мóголя [복 없음] [남] 고골모골, 닭알의 노랑자위에 사탕 또는 할주(술)섞은 것.
гóгот, -а [남]=гоготáнье.
гоготáнье, -я [중] ①(거위, 오리 등이) 우는 소리 ②가가 대소(呵呵大笑).
гоготáть, -очý, -óчешь [불완] ①(거위, 오리 등이) 울다 ②큰 소리로 웃다, 앙천대소(仰天大笑)하다, 가가 (呵呵)대소하다, 껄껄 웃다.
год, -а; 복수 годá 또는 гóды, годóв [남] ①년(年),살 (년령); астрономúческий г. 태양년(太陽年), 천문년(天文年) (365일 5시 48분 51초); отчётный г. 회계 년도; текýщий г. 금년; мне 22 гóда 나는 스물 두 살이다; високóсный г. 윤년(閏年); учéбный г. 학년도(學年度); урожáйный г. 풍년; прóшлый г. 작년; в бýдущем годý 래년에; в позапрóшлом годý 재작년에; г. томý назáд 1년전에; чéрез два гóда 2년 후에; из гóда в год 년년이(年年이) ②[단 없음] 시절; молоды́е гóды 청춘 시절; в мои́ гóды 내가 젊었을 때는, 나와같은 나이로서는; 1900 гóды 일천 구백년대; он ужé в годáх 그는 이미 늙었다; бéз году недéля 극히 최근에, 요 며칠간에.
гóдик, -а [남] год의 축소.
годúна, -ы [녀] ①(서적) (중대 사건이 발생한)때, 시(時), 시기; тяжёлая г. 어려운 시기 ②(시, 페어)년, 해.
годúться, гожýсь, годúшься [불완] ①쓸모 있다, 적당하다; не годúться в учúтеля 교원으로는 부적당하다; э́ти сапогú ещё годя́тся 이 장화는 아직 신을만 하다; э́то никудá не годúтся 이것은 아무데도 쓸모 없다 ②맞다; костю́м мне не годúтся 양복이 나에게 맞지 않는다 ◇ так поступáть не годúтся 그렇게 행동해서는 안된다.
годúчный, -ая, -ое ①1년 간의; г. срок 1년 기한; г. план 1년 계획; г. óтпуск 1년간의 휴가 ②년 일회의.
гóдность, -и [녀] 유용한 것, 적합

한 것; г. к вое́нной слу́жбе 군대에 복무할 수 있음.

го́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́, -дно 유용한, 적당한, 적합한; г. к вое́нной слу́жбе 군무(軍務)에 적합한, 군대에 복무할 수 있는; г. для питья́ 마실 수 있는; он ни к чему́ не го́ден 그는 아무데도 쓸모 없다; биле́т го́ден в тече́ние су́ток 표(票)는 일주야 (一晝夜)동안 유효(有效)하다.

годова́лый, -ая, -ое (회화) 일년 묵은, 일년 되는, 한 살나는, 한 살의; г. ребёнок 한살되는 어린애; г. поросёнок 일년 되는 돼지 새끼.

годово́й, -а́я, -о́е 일개년; г. отчёт 년간 총화; г. дохо́д 세입(歲入); г. план 년간 계획.

годовщи́на, -ы [녀] 주년, 기념일; 11-ая годовщи́на освобожде́ния Коре́и от япо́нского и́га Сове́тской а́рмией 쏘베트 군대에 의한 조선의 일제 기반오로부터의 해방 11주년 기념일.

годо́к, -дка́ [남] год의 축소.

гожу́сь, **годи́шься** ...→годи́ться.

гой [감] 오! 이이! (장엄한 호칭) гой, ты, ро́дина моя́ 오! (너)나의 조국이여!

гол, -а [남] (체육) ① 꼴 ② 득점 (得点); заби́ть три го́ла 꼴 셋을 넣디.

голена́стый, -ая, -ое ①종아리가 긴, 경골(脛骨)이 긴② [명사로]голена́стые, -ых, 다리가 긴 조류(鳥類).

голени́ще, -а [중] 장화의 동피(胴皮), 장화 목.

го́лень, -и [녀] (해부) 경골(脛骨), 종아리.

голи́к, -а[남] (잎사귀 없는)비(箒).

голки́пер, -а [남] (체육)키파.

голла́ндец [ола], -ндца [нца] [남] 화란(和蘭)사람.

голла́ндка [ола́нка], -и [녀] ①화란 녀자 ②화란식 뻬치까 ③화란 암소, 화란 암탉.

голла́ндский, -ая, -ое 화란의, 화란식(和蘭式)의; г. язы́к 화란어.

голова́, -ы́, 대 го́лову; 복수 го́ловы [녀] ①머리, 두뇌(頭腦); у меня́ г. боли́т 나는 머리가 아프다 ② 두(頭), 필(匹), 마리; сто голо́в рога́того скота́ 유각(有角)가축(家畜) 백두 (백마리) ③지혜(智慧), 리성(理性); у него́ све́тлая г. 그이는 두뇌가 명석하다; у него́ г. рабо́тает 그이는 머리가 명석하다. ④지도자, 두목(頭目) ⑤선진 부대(先進部隊); он всему́ де́лу г. 그는 만사에서 선두에 선다 ◇забра́ть себе́ в го́лову 자기가 생각한 바를 고집하다; мно́го забра́ть себе́ в го́лову 우쭐하다, 아는 체하다; в голова́х 벼개'머리에서, 머리맡에서; в пе́рвую го́лову 첫째로; вы́кинуть из головы́ 잊어 버리다, 단념하다; вы́мыть го́лову кому 몹시 꾸짖다; голова́ в го́лову (군사) 대형을 맞추어; быть голово́й вы́ше 훨씬 높다 (지혜와 문화소양에 있어서); го́лову дава́ть на отсече́ние 목숨을 걸고 보증하다 (책임지다); го́лову пове́сить 절망하다, 락망(落望)하다; из головы́ вон 망각하다; о двух голова́х 목숨을 걸고 모험하는, 아주 용감한; лома́ть го́лову над чем 고심 참담(苦心慘憺)하다; с больно́й головы́ (ла)на здоро́вую책임•잘못을 전가하다; с голово́й 재간있다, 똑똑 하다; вы́дать голово́й 비밀을 탄로시키다, 배반(背反)하다, 자유에 맡기다; с головы́ до ног 머리 끝에서 발 끝까지; голово́ю не знать 전연 모르다.

голова́стик, -а [남] (동물)올챙이.

голова́стый, -ая, -ое 머리가 큰.

голове́шка, -и [녀] 냉과리.

голови́зна, -ы [녀] (큰 물고기의) 대가리.

голо́вка, -и [녀] ①голова́의 축소② (검(劍), 지팽이의)자루③(옷, 빤침의) 대가리; г. гвоздя́ 못 대가리, г. лу́ка 파 대가리 ④지도부; г. профсою́зных организа́ций 직맹 지도부.

головно́й, -а́я, -о́е ①머리의; головна́я боль 두통; г. убо́р 두건(頭巾); головна́я вошь 머리'이; г. плато́к 머리'수건 ②선두의; г. отря́д 선두 부대; головны́е ваго́ны 선두 차량들.

головня́, -и [녀] ①냉과리 ②깜부기.

головокруже́ние, -я [중] 어지러움, 현훈증 ◇ г. от успе́хов 성공으로 인한 현훈증; вы́звать г. 현훈증을 일으키다.

головокружи́тельный, -ая, -ое 어지러운, 현훈증이 나는; головокружи́тельная высота́ 어찔하게 높은 곳; г. успе́х 현훈증을 일으킬 정도의 성공.

головоло́мка, -и [녀] 풀기 어려운 수수께기, 해결하기 힘든 과업, 두통'거리.

головоло́мный, -ая, -ое 해결하기 힘든, 매우 복잡한, 두통'거리의.

головомо́йка, -и [녀] 엄한 질책, 견책(譴責), 꾸중, 꾸지람.

головоре́з, -а [남] 강도, 강탈자, 악당; фаши́стские головоре́зы 파쑈 강탈자들.

головотя́п, -а [남] 일을 되는대로 막 해치우는 사람.

головотя́пский, -ая, -ое, головотя́п의.

головотя́пство, -а [복 없음][중] 일을 되는대로 막 해치우는 것.

голо́вушка, -и [녀]①голова́의 애칭 ②인간 ◇ пропа́ла моя́ голо́вушка 나는 망했다.

головча́тка, -и [녀](식물) 파리풀.

го́лод, -а [복 없음] [남] ①기아(飢餓), 기근(飢饉); во́лчий г. 심한 공복(空腹); мно́гие умира́ли от го́лода (또는 с го́лода) 많은 사람들이 기아로 인하여 죽었다 ②부족(不足), 난(難); кни́жный г. 서적난; това́рный г. 상품 기근 (상품 부족); кварти́рный г. 주택난.

голода́ние, -я [복 없음] [중] 기아(飢餓), 굶주림.

голода́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①굶다 ②단식(斷食)하다; заключённые в тю́рьмах ча́сто голода́ют в знак проте́ста 옥(獄)에 감금된 사람들은 항의의 표식으로 자주 단식한다.

голода́ющий, -ая -ее① голода́ть의 능동 현재 ②[명사로] голода́ющий, -его [남] 굶주린 사람.

голо́дный, -ая, -ое; го́лоден, голодна́, го́лодно ① 굶주린; г. зверь стра́шен 굶주린 짐승은 무섭다 ② голо́дная сме́рть 아사(餓死) ◇ г. год 흉년 ③ [명사로] голо́дный, -ого [남] голо́дная, -ой[녀] 굶주린 사람 ◇голо́дный тиф 발진 티브스.

голодо́вка, -и [녀] 단식; объявля́ть голодо́вку 단식을 선언(宣言)하다.

голодра́нец, -нца, [남](멸시) ①거지 ②재산(財産)이 적은 사람, 가난한 사람, 가난뱅이.

голоду́ха, -и [녀]: с голоду́хи 기아(飢餓)로 인하여, 굶주려서, 배고파서.

гололе́дица, -ы [복 없음] [녀] 살얼음이 지면(地面)을 덮는 시기, 살얼음.

голоно́гий, -ая, -ое 맨발의.

го́лос, -а ; 복수 голоса́ [남] ① 목소리; ни́зкий г. 낮은 목소리; гро́мким го́лосом 큰 목소리로; хри́плый г. 쉰 목소리; в оди́н г. 이구 동성으로; крича́ть во весь г. 힘껏 웨치다; узна́ть по го́лосу 목소리를 듣고 알다 ②(정치) 투표; пра́во го́лоса 투표권; реша́ющий го́лос 결의권; совеща́тельный г. 협의권; подсчита́ть голоса́ 투표 수를 계산하다; большинство́м голосо́в 다수결로; пода́ть г. за кого...에게 찬성 투표하다 ③(음악)음부; пе́сня на три го́лоса 3부 합창(三部合唱) ◇ г. чита́теля 독자의 목소리; с чужо́го го́лоса 주견(主見)없이; быть в го́лосе 성량이 좋다.

голоси́сто [부] 음량(音量)이 크게, 성량(聲量)이 크게.

голоси́стость, -и[복 없음] [녀] 음량·성량이 큰 것.
голоси́стый, -ая, -ое 성량이 큰.
голоси́ть, -лошу́, -си́шь [불완] (상가 등에서) 방성 통곡하다, 울부짖다.
голосло́вно [부] 무근거하게, 근거 없이.
голосло́вность, -и[복 없음] [녀] (서적) 무근거한 것, 근거 없는 것.
голосло́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) 무근거한; голосло́вное обвине́ние 무고(誣告), 무근거한 비난.
голосова́ние, -я [중] 투표, 표결, 선거; та́йное г. 비밀 투표; откры́тое г. 공개 투표, 기명 투표; г. по отде́льным кандидату́рам 개별적 입후보자에 대한 투표; всео́бщее г. 보통 선거, 일반 투표; прямо́е г. 직접 투표; воздержа́ться от голосова́ния 기권하다; поста́вить на г. 표결에 부치다, 가결에 부치다.
голосова́ть, -су́ю, -су́ешь [완, 불완]; проголосова́ть [완] ①за кого-что ...에게 투표하다; г. за кандида́тов бло́ка коммуни́стов и беспарти́йных 공산당원 및 비당원 블럭 입후보자에게 투표하다 ②가결하다, 표결하다; г. предложе́ние 제의를 가결하다.
голосово́й, -а́я, -о́е ①목소리의, 음성의 ②유성의, 발음의; голосовы́е свя́зки 성대(聲帶); г. о́рган 발음기관; голосова́я му́зыка 성악; голосова́я щель 성문.
голосо́к, -ска́ [남] го́лос의 축소.
голошта́нник, -а [남] ①람루한 의복을 입은 사람, 헌털뱅이, 가난뱅이, 거지 ②(롱담) 철부지, 천둥벌거숭이.
голубегра́мма, -ы [녀] (군사) 비둘기 통신.
голубёнок, -нка; 복수 -бя́та, -бя́т [남] 비둘기 새끼.
голу́бенький, -ая, -ое; голубо́й의 애칭.
голубе́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; поголубе́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ①담청색으로 되다, 하늘색으로 되다 ②하늘색으로 보이다; в траве́ голубе́ют незабу́дки 풀 속에서 물망초가 파랗게 보인다.
голубизна́, -ы́ [복 없음] [녀] 하늘색, 담청색.
голуби́ка, -и [복 없음] [녀] (북방 소택지의) 딸기 나무 덤불.
голуби́ный, -ая, -ое 비둘기의, 온순한; голуби́ная по́чта 비둘기 우편 ◇голуби́ная кро́тость 비둘기와 같이 온순한 것.
голу́бить, -блю, -бишь [불완] 귀여워하다, 사랑하다, 애무(愛撫)하다.
голу́бка, -и [녀] ①암비둘기 ②애인, 사랑하는 녀자, 귀염둥이.
голубова́тый, -ая, -ое; 푸르스레한, 푸르므레한.
голубогла́зый, -ая, -ое 눈이 새파란, 파랑 눈의.
голубо́й, -а́я, -о́е 푸른, 하늘색의 ◇голуба́я кровь (야유) 귀족 출신.
голубо́к, -бка́ ①го́лубь의 축소 ②애인, 사랑하는 남자.
голу́бушка, -и [녀]①녀성에 대한 애칭 ②암 비둘기.
голубе́ц, -бца́[복수]-бцы́[남] ①담청색 물'감 ②(주로 복수)양배추 만두.
голу́бчик, -а [남] (회화) ①작은 비둘기 ②남자에 대한 애칭, 사랑하는 그대.
го́лубь, -я; 복수 -и, -е́й [남] 비둘기; дома́шний г. 집 비둘기; ди́кий г. 산 비둘기; почто́вый г. 전령(傳令)비둘기.
голубя́тина, -ы [녀] (회화) 비둘기 고기.
голубя́тник, -а [남] ①비둘기 애호가, 비둘기 기르는 사람 ②비둘기 잡는 매.
голубя́тня, -и [녀] 비둘기장.
го́лый, -ая, -ое; гол, гола́, го́ло, го́лы ①벗은; го́лое те́ло 알몸, 라체; го́лыми рука́ми 맨손으로, 맨주먹으로, 적수 공권으로; го́лая голова́ 맨머리(모자 쓰지 않은), 대머리 ②순수한; пьют го́лый спирт 순수 알콜을 마시고 있다 ◇го́лая и́стина 숨김 없는 진리; гол как соко́л 백수 건달이다, 빈 털털이다; го́лой руко́й не тро́нь! 위험! 주의!

голытьба́, -ы́ [복 없음][집합][녀] 빈민.
голы́ш, -а́ [남] ①벌거숭이 ②알몸인형 ③밥 자갈.
голышо́м [부] 알몸으로, 실 한오리 걸치지 않고.
голь, -и[복없음][녀] ①[집합]빈민, 헐벗은 사람, 거지들 ②황량(荒涼).
гольё, -я́ [복 없음] [중] ①가죽을 벗긴 동물의 사지(四肢), 내장 ②생가죽.
гольф, -а[복 없음][남](체육) 골프.
голя́к, -а́ [남] 극빈자, 가난뱅이, 탐무한 사람, 거지.
гомеопа́т, -а [남] (의학) 동종료법의(同種療法醫).
гомеопати́ческий, -ая, -ое 동종료법(同種療法)의, 류사료법의.
гомеопа́тия, -и [복 없음] [녀](의학) 동종료법(同種療法), 류사료법.
гомери́ческий, -ая, -ое: г. смех 호마의 웃음(큰 소리로 웃는 웃음).
гоме́ровский, -ая, -ое; (문학) 호마의(일리야드와 오뎃쎄이의 저작인 고대 희랍 시인).
го́мон, -а [복 없음] [남] (회화)①헌소(喧騷), 헌화, 소음 ②(새들이) 지저귀는 소리; пти́чий г. 새들의 지저귐 ③(파리, 벌들이) 잉잉대는 소리.
гомосексуали́зм, -а [복 없음] [남] 동성애(同性愛), 동성 련애.
гомосексуали́ст, -а [남] 동성 련애자.
гомосексуа́льный, -ая, -ое; 동성애의.
гон, -а [남] ①쫓기 ②수렵장 ③고대의 거리 단위(리정).
гонг, -а [남] 꽁고, 바라(놋으로 만든 악기의 일종); уда́рит в г. 바라를 친다.
гондо́ла, -ы [녀] ①곤도라(이태리 베니스의) 유람보트 ②비행선, 기구(氣球)에 달린 바구니.
гондолье́р, -а [남] 노젓는 사람, (이태리 베니스 보트의) 배'사공.
гоне́ние, -я [중] (서적) 박해(迫害), 압박; подверга́ться гоне́ниям 박해를 당하다.
гоне́ц, -нца́ [남] (폐어) ①급사(急使), 파발'군(擺撥) ②통보자.
гони́мый ①гнать의 피동 현재 ②[형]박해 당하는.
гонио́метр, -а [녀] (지질) 각도계(角度計).
гониоме́трия, -и [복 없음] [녀] 측각술(測角術).
гони́тель, -я [남] (서적) 박해자, 압제자.
го́нка[1], -и [녀] [복 없음]①추구(追求), 수적 ② [복 없음]분망, 창황, 덤비는 것, 서두는 것 ③[단 없음] (체육) 경주(競走); автомоби́льные го́нки 자동차 경주(경기); велосипе́дные го́нки 자전차 경기 ◇го́нка вооруже́ний 군비 경쟁; зада́ть кому-н. го́нку ...를 질책하다, 비난하다.
го́нка[2], -и [녀] 양조(釀造); г. спи́рта 알콜 양조.
гоноко́кк, -а [남] (세균) 림균(淋菌), 림질균.
гоноко́кковый, -ая, -ое; 림균(淋菌)의, 림질균의.
го́нор, -и [복없음][남](회화) 거만, 자부, 자존; он с больши́м го́нором 그는 매우 거만하다.
гонора́р, -а [남] 원고료(原稿料), 사례금(謝禮金).
гонора́рий, -я [남]=гонорар.
гонора́рный, -ая, -ое 원고료의.
гонорре́йный, -ая, -ое (의학) 림질(淋疾)의.
гонорре́я, -и [복 없음] [녀] 림질(淋疾).
го́ночный, -ая, -ое 경주의, 경기의, 경주용의; го́ночная ло́дка 경기용 보트; г. автомоби́ль 경기용 자

동차.

гонт, -а[복 없음][집합][남] 목기와(木瓦), 널 이영.

гонтовóй, -áя, -óе 목기와의, 널 이영의.

гончáр, -á [남] 도공(陶工).

гончáрный, -ая, -ое 도공(陶工)의, 도자기의; гончáрные издéлия 질그릇, 사기 그릇(陶磁器); г. круг 도자로(陶磁爐).

гончáрня, -и; 복수 생-рен [녀] 도자기 만드는 곳, 도기 공장.

гóнчая, -ей [녀] 사냥'개.

гóнщик, -а [남] ①륙상 선수(경주에서) ②양조공.

гоню́, гóнишь…→гнать.

гоня́ть, -я́ю, -я́ешь; [불완] ①몰다, 쫓다 ②많은 일을 시키다, 심부름 시키다 ③싸 다니다 ◇гоня́ть лóдыря (또는 собáк) (회화, 친밀) 건달부리다.

гоня́ться [불완]→гнáться.

гоп! [감투] 뛰엇!

гопáк, -á [남] 고빠(우크라이나 민속 무용의 일종).

гор…합성 단어의 첫 부분으로서 다음의 뜻을 가짐; ①городскóй (горкóм 시위원회) ②гóрный (гóрпромышленность 광업).

горá, -ы [녀] ①산; у поднóжья горы́ 산 기슭에 ②고지 ③많은 량; гóры книг 많은 서적; ◇идти́ в гóру 산으로 오르다, 상승하다, 번영하다, 영달하다; пóд гору 산밑으로, 아래로, 내리막으로; горá с плеч (회화) 근심이 없어지다, 시름을 덜다; по за горáми (회화) 가까운 곳에, 곧; стоя́ть горóй за кого что 극력 비호하다; сули́ть золоты́е гóры 막대한 리익을 약속하다; при горóй (회화) 성연(盛宴).

горáзд, -а, -о [형] …교묘하다, 능숙하다, 익숙하다; онá на всё горáзда 그 녀자는 만사에 능숙하다.

горáздо [부] 훨신, 비할 바 없이; г. лу́чше 훨신 좋다; г. бóльше 훨신 많다.

горб, -á [남] 혹 ◇свои́м горбóм 자기 힘으로, 자기 로력으로.

горбáтость, -и [녀] горбáтый의 명사.

горбáтый, -ая, -ое 혹의, 등곱새의 ◇горбáтого моги́ла испрáвит 제살 버릇이 여든까지 간다.

гóрбик, -а [남] горб의 축소.

горби́нка, -и [녀] горб의 축소.

гóрбить, -блю, -бишь [불완]; сгóрбить, -блю, -бишь; -бленный[완] 굽히다; г. спи́ну 등을 굽히다.

гóрбиться, -блюсь, -бишься [불완]; сгóрбиться, -блюсь -бишься [완] (자신의) 몸을 굽히다.

горбонóсый, -ая, -ое 낚시코의, 매부리코의.

горбу́н, -а [남] 곱새둥이.

горбунóк, -нкá [남] горбу́н의 축소.

горбу́шка, -и [녀] (회화) (끝부분의) 빵조각.

горбу́ль, -я́ [남] 죽데기 (껍질이 있는 판자).

горделиво [부] 거만하게, 불손하게.

горделивость, -и [복 없음] [녀] 거만, 불손.

горделивый, -ая, -ое; 거만한, 불손한; горделивая осáнка 거만한 태도.

гордéц, -á [남] (불찬) 거만한 녀석.

гóрдиев у́зел ①프리기야 왕 고르데우스가 맺은 매듭 ②난사(難事), 착종 분규(錯綜紛糾), 뒤 엉크러진 것; разруби́ть гóрдиев у́зел 쾌도란마(快刀亂麻)하다.

горди́ться, -ржу́сь, -рди́шься [불완] ①кем-чем 자랑하다, 궁지감을 갖다; он горди́тся свои́м сы́ном 그는 자기 아들을 자랑한다 ②우쭐대다, 뽐내다.

гóрдо [부] ①자랑스러히 ②거만하게.

гóрдость, -и [복 없음][녀] ①궁지, 자랑 ②거만; чу́вство гóрдости 궁지감; национáльная г. 민족적 궁지(자랑); красá и г. 아름다움과 자랑.

гóрдый, -ая, -ое; ①자랑스러운 ②거만한; г. взгля́д 거만한 눈초리.

горды́ня, -и [복 없음] [녀] (폐어, 서적) ①교만, 오만 ②거만.

гордя́чка, -и [복 없음][녀] (폐어, 불찬, 회화, 친밀) 건방진 녀자, 거만한 녀자.

гóре, -я [복 없음][중] ①비애, 슬픔, 수심; заболéть с гóря 근심끝에 병들다 ②불행, 불운, 고통; егó постúгло г. 그는 불행에 부닥쳤다 ◇гóре ему́! 그에게 불행이 있으라! 그는 불행에 빠지리라! к моему́ гóрю 불행하게도; и гóря мáло кому 심상히 여기다, 개의(介意)치 않다; убúтый гóрем 슬픔에 잠긴; гóре охóтник 재수없는 사냥'군, 서투른 사냥'군.

горевáть, -рю́ю, -рю́ешь [불완] ①о ком-чём 또는 [보어 없이] 슬퍼하다, 상심하다, 수심하다; не горю́й 상심치 마오, 서러워마라 ② [보어 없이](속어) 가난하게 살다, 가난하게 지내다, 겨우 연명하다, 생활에 고통 받다.

горéлка[1], -и [녀] 바-나, 등구(燈口); при́мусная г. 석유 난로의 바-나.

горéлка[2] 또는 흔히 гори́лка, -и[복 없음][녀](방언) 워드까.

горéлки, -лок [단 없음] 짝을 지어 뛰는 것을 붙잡는 유희.

горéлый, -ая, -ое; 눌은, 탄; пáхнет горéлым 탄냄새가 풍긴다.

горельéф, -а [남] (예술) 고부각(高浮刻), 양각(陽刻), 돋새김.

горельéфный, -ая, -ое 고부각(高浮刻)의, 양각의, 돋새김의.

горемы́ка, -и[녀](회화) 불행한 사람, 불운(不運)한 사람, 실패자, 팔자가 기박한 사람, 운수 사나운 사람, 운수 나쁜 자.

горемы́чный, -ая, -ое; 불행한, 팔자 사나운, 기박한.

горéние, -я [복 없음] [중] (서적) ①연소(燃燒) ②불타오름 ③발열.

гóрестно [сн] [부] 불행하게, 불쌍하게, 슬픔에 잠겨, 슬피, 슬프게.

гóрестный [сн] -ая, -ое; (서적) 불행한, 비애로운, 불쌍한, 슬픈; гóрестное извéстие 슬픈 소식.

гóресть, -и[녀] ①[복 없음](폐어) 비애, 슬픔 ②(단 없음) 불행, 상심, 고통; переживáть мнóго гóрестей 갖은 고통을 겪다.

горéть, -рю́, -ри́шь; [불완]; сгорéть, -рю́, -ри́шь [완] ①불타다; дровá горя́т 장작이 타고 있다 ②타다; печь гори́т 빼찌까가 타고 있다; лáмпочка гори́т 등잔 불이 켜져 있다; гори́т! 불붙는다! (불이야!) (화재시에); гори́т желáнием 희망에 타오르다 ③붉어지다; лицó гори́т 얼굴이 붉어진다 ④на ком-чём 꿰지다; обу́вь гори́т на нём 그는 신발을 잘 해뜨린다 ◇земля́ гори́т под ногáми кого 도망치지 않을 수 없다.

гóрец, -рца[남] ①산악 지대 주민, 산사람; альпи́йские гóрцы 알프스 산맥 지대 주민 ②(폐어) 깝까즈인.

горечáвка, -и [녀] (식물) 룡담과(龍膽科) (학명 Gentiana)

гóречь, -и [복 없음][녀] ①쓴 맛; г. во рту 입안이 쓰다 ②쓴 것; нельзя́ есть г. 쓴 것을 먹어서는 안된다 ③쓰라림, 비애, 불행; гóречь разлу́ки 리별의 고통.

горжéтка, -и[녀] 좁은 모피로 만든 목에 거는 부인용 장식품(裝飾品), 모피 목거리.

горизóнт, -а[녀] ①[복 없음] 지평선, 수평선; показáться на горизóнте 지평선에 나타나다; скры́ться за горизóнтом 지평선 넘어에 사라져 버리다 ②인식 범위·한계, 지식 범위; человéк с широ́ким горизóнтом 지식이 많은 사람, 시야(視野)가 넓은 사람 ③수준(水準); г. воды́ 수평선(水平線).

горизонтáль, -и [녀] ①수평선, 지

평선 ②(공학) (지형학에서)등고선(等高線).

горизонта́льно[부] 수평으로.

горизонта́льность, -и [녀] 수평 상태(水平狀態).

горизонта́льный, -ая, -ое; 수평의; горизонта́льная ли́ния 수평선.

гори́лла, -ы[녀](동물) 고릴라(제일 큰 류인원(類人猿)).

горисполко́м, -а[남] 시(市) 집행위원회(執行委員會).

гори́стость, -и[복 없음][녀] 산이 많은 것; г. ме́стности 산악지대.

гори́стый, -ая, -ое; 산이 많은; гори́стая ме́стность 산악지대, 산이 많은 고장.

горихво́стка, -и [녀] (조류)랑계(朗鷄) (꽁지에 황금빛을 띤 티티새의 일종).

горицве́т, -а [남](식물) 동자꽃.

гори́чник, -а [남](식물) 두메 기름나물.

го́рка, -и[녀] ①гора́의 축소, 야산(野山), 구릉(丘陵) ②고급 식장 ◇кра́сная г. 부활제(復活祭) 직후 첫 주(週).

го́ркнуть, (1, 2인칭 없음) -нет; [불완]; прого́ркнуть, -нет [완](부패하여) 쓴맛이 나다; 맛이 변하다 ма́сло го́ркнет 빠다 맛이 변해가다.

горко́м, -а [남] (=городско́й комите́т) 시 위원회; г. па́ртии 시 당 위원회.

горла́н, -а[남](속어, 불찬) 웨치는 놈, 고함치는 자.

горла́нить, -ню, -нишь [불완](속어, 불찬) 웨치다, 소리지르다, 함성지르다.

горла́стый, -ая, -ое; -ла́ст, -а, -о (회화, 친밀, 불찬) 목소리가 큰, 욕설을 즐기는.

го́рлинка, -и[녀]= го́рлица.

го́рлица, -ы[녀] ①(동물) 산비둘기 ②(시어, 폐어) 귀여운 그대, 귀여운 사람.

го́рло, -а [중] ①목, 인후(咽喉); дыха́тельное г. 기관(氣管); у меня́ пересо́хло в го́рле 나는 목이 말랐다 ②하구(河口), 강구(江口) ◇с ножо́м к го́рлу 아귀차게 덤벼들다; взя́ть за г. 강박하다; во всё г. 목이 터지게; промочи́ть г. 한잔 마시다; я сыт по г. 실컷 먹었다(목까지 찼다); быть за́нятым по г. 눈코 뜰 사이 없다.

горлови́на, -ы [녀] 구멍, 깊은 구멍; г. вулка́на(кра́тер)화산구.

горлово́й, -а́я, -о́е; 목의, 후두의; горлова́я чахо́тка 후두 결핵.

горлодёр, -а [남]= горла́н.

го́рлышко, -а; 복수,-шки, -шек[중] ①(회화) го́рло의 축소 ②병모가지, 병목.

гормо́н, -а[남](생리) 호르몬.

гормона́льный, -ая, -ое; 호르몬의.

горн¹, -а [남] (공학) 용광로, 로; электри́ческий г. 전기로; кузне́чный г. 야장로, 풀무.

горн², -а[남](관악기)호른, (신호용) 나팔.

горни́ло, -а[중](서적) ①(폐어) 용광로 ②(전의)시련의 도가니; в горни́ле войны́ 전쟁의 시련 속에서; в горни́ле страсте́й 열정의 도가니 속에서.

горни́ст, -а[남] 나팔수.

го́рница, -ы[녀]①(폐어) (시초에는 웃층의) 방(房) ②(방언) 농가의 살림방.

го́рничная, -ой[녀](고어) 하녀(下女), 너중.

горново́й¹, -а́я, -о́е; 용광로의.

горново́й, -о́го[남] 용광로 로동자.

горнозаво́дский, -ая, -ое; 광산의, 채광업의; горнозаво́дская промы́шленность 광산업; г. райо́н 광산 지대.

горнозаво́дчик, -а[남](폐어)광산주.

горнопромы́шленник, -а[남](폐어) 광업주.

горнопромы́шленный, -ая, -ое; 광업의; г. райо́н 광산업 지대.

горнорабо́чий, -его [남] 광산 로동자.

горнору́дный, -ая, -ое 채광(採鑛)의; горнору́дная промы́шленность 채광업.

горноста́евый, -ая, -ое 초(貂)의, 초피(貂皮)의.

горноста́й, -я [남] (동물) 초(貂).

горнострелко́вый, -ая, -ое 산악 보병 부대(山岳步兵部隊)의.

го́рный -ая, -ое ①산(山)의; го́рная ме́стность 산악 지대; го́рная цепь 산맥; г. жи́тель 산간 주민 ②산이 많은; го́рная страна́ 산이 많은 나라 ③ 광산의, 채광(採鑛)의; г. инжене́р 광산 기사; г. институ́т 광산 대학; го́рное де́ло 광업; го́рная промы́шленность 채광업, 광산업.

горня́к, -а́[남] ①광부 ②광산 기사, 광산 대학생.

горня́цкий, -ая, -ое 광부의, 광산 기사의.

го́род¹, -а; 복수 -а́[남]도시; го́род-геро́й 영웅 도시; столи́чный г. 수도; промы́шленный г. 산업 도시; ◇что г., то но́ров, что дере́вня, то обы́чай(속담) 고을에는 고을 풍속, 마을에는 마을 풍속.

го́род², -а; 복수 -а́ [남](체육) ①(놀음에서) 진지(陣地) ②고로드끼 놀음에서 나무 토막을 쌓는 판.

городи́ть, -рожу́, -роди́шь [불완] ①담으로 막다, 담벽치다 ②헛된 소리하다 ◇огоро́д городи́ть 무익(無益)한 일을 하다.

городи́шко, -а[중] го́род의 비칭.

городи́ще¹, -а[중] го́род의 확대.

городи́ще², -а[중](고고)고대 도시(古代都市)의 유적(遺跡).

городки́, -о́в [단 없음] 고로드끼(판에 쌓아 놓은 5개의 나무 토막을 곤봉으로 쳐내는 유희).

городни́чий, -его [남](력사어) 시장(市長)(19세기 전반기까지).

городово́й, -а́я, -о́е ①[형](폐어) 도시의 ②[명사로] городово́й -о́го [남](폐어) 순사.

городо́к, -дка́[남] 소도시; студе́нтский г. 대학생 도시; вое́нный г. 군사(軍事) 도시.

городско́й, -а́я, -о́е ①도시의, 시(市)의; г. жи́тель 도시 주민; г. комите́т 시 위원회.

горожа́нин, -а [남] 시민, 대처 사람, 도회'사람.

горожа́нка, -и [녀] горожа́нин의 녀자.

горообразова́ние, -я [복 없음] (지리) 산악 형성, 산악 형성 작용.

горообразова́тельный, -ая, ое 산악 형성의.

гороско́п, -а [남] (별의 위치에 의한) 성점(星占), 별점, 별보기.

горо́х, -а(у)[복 없음][남] ① 완두(豌豆) ◇как об сте́ну г. (또는 от стены́ г.) 쓸모 없는 일을 하다; при царе́ Горо́хе 옛날 옛적에.

горо́ховый, -ая, -ое ①완두의; горо́ховое поле 완두 밭; г. суп 완두국 ◇чу́чело горо́ховое 외복을 뒤는데로 입은 사람, 콩밭의 허수아비 같은 녀석.

горо́шек, -шка[남] ①горо́х의 축소 ② 직물(織物)에 새긴 콩알 무늬 ◇ ме́лким горо́шком рассыпа́ться перед кем... 앞에서 아첨하다, 발타 맞추다.

горо́шина, -ы[녀] 완두알.

горо́шинка, -и[녀] 잔 완두 알.

го́рский, -ая, -ое 산'골 사람의, 산간 주민의.

горсове́т, -а[남](=городско́й сове́т) 시(市) 쏘베트.

горсть, -и; 복수 -и, -е́й[녀] ①한줌②(전의)(서적) 작은 수량, 소량.

горта́нный, -ая, -ое 인후(咽喉)의, 후두(喉頭)의; г. го́вор 목구멍에서 나는 말소리.

горта́нь, -и [녀] 인후(咽喉), 목구멍, 후두(喉頭).

горте́нзия, -и[녀](식물)자양화(紫陽花).

горча́к, -а[남](식물) 마디풀.

го́рче, го́рький의 비교급.

горчи́ть, -чу́, -чи́шь 쓴 맛이 나다; во рту́ горчи́т 입이 쓰다.

горчи́ца, -ы[녀]겨자(芥子) ◇по́сле у́жина г. 행차 후에 나팔, 성복 후 약방문.

горчи́чник[шн], -а[남](의학) 겨자 고약.

горчи́чница [шн], -ы [녀] 겨자.

горчи́чный [шн], -ая, -ое 겨자의, 겨자로 만든; г. газ (화학) 미란성 독가스(糜爛性毒瓦斯); горчи́чное ма́сло 겨자유(芥子油).

го́рше, го́рький 의 비교급.

горше́чник, -а [남] 제도공(製陶工).

горше́чный, -ая, -ое 제도공의.

го́рший, -ая, -ее (폐어) го́рький 의 비교급.

горшо́к, -шка́ [남] ① 토기(土器), 항아리, 토도기(土陶器), 질그릇 ② 화분 ◇ ночно́й г. 요강③ 화로.

го́рькая, -ой[녀] 화주(火酒), 소주.

го́рький, -ая, -ое; -рек, -рька́, -рько; го́рче; горча́йший ① 매운, 쓴, 아린; г. вкус 쓴 맛 ② 불행한, 슬픈; го́рькая у́часть 기박한 팔자 ◇ го́рькие слёзы 슬픔의 눈물; г. пья́ница 아료꾼 중독자; пить го́рькую 폭시 취하다; г. смех 슬픔에 찬 웃음.

го́рько [부] ①쓰게, 슬프게; г. пла́кать 슬피 울다 ② [술어로]쓰라리다, 괴롭다, 고통 스럽다; г. ду́мать 생각하기 괴롭다.

горькова́тость, -и [복 없음][녀] горькова́тый의 명사.

горькова́тый, -ая, -ое 씁슬한, 약간 쓴, 좀 쓴.

горю́чее, -его[복 없음][중] 연료; эконо́мия горю́чего 연료 절약.

горю́честь, -и [복 없음] [녀] 가연성(可燃性).

горю́чий, -ая, -ее 연소의, 가연성(可燃性)의; г. материа́л 가연성 물질(可燃性物質) ◇ пла́кать горю́чими слеза́ми 슬프게 울다.

го́рюшко, -а [복 없음] [중] (회화, 친밀, 민요) 슬픔, 비애, 고통 ◇ ему́ и го́рюшка ма́ло (회화) 개의치 않다.

горя́нка, -и [녀] 산'골 사람 (녀자), 산간 주민(山間住民) (녀자).

горя́чее, -его [복 없음] [중] (회화) 뜨거운 음식, 국, 탕, 찌개.

горя́чечный [шн], -ая, -ое ①열나는, 열이 있는; г. бред (열이 날 때 하는) 군 소리, 헛소리 ② [명사로] горя́чечный, -ого [남] (회화) 열병 환자.

горя́чий, -ая, -ее; -ря́ч, -ча́, -чо́ ① 뜨거운; г. утю́г 뜨겁게 단 다림; горя́чие исто́чники 온천 ② 열렬한, 열정적인, 성급한, 조급한; горя́чая любо́вь 열렬한 사랑; горя́чие ре́чи 열렬한 연설• 토론; горя́чий приве́т 열렬한 축하 ◇ горя́чее вре́мя 분망한 시기; по горя́чим следа́м (수립) 그 즉시로, (전의) 현행범으로; под горя́чую ру́ку 노기 등등할 때 (만나다).

горячи́тельный, -ая, -ое (폐어) 화 달게 하는, 체온을 높이는 ◇горячи́тельные напи́тки (폐어)화 취하게 하는 술 (도수가 강한 주류).

горячи́ть, -чу́, -чи́шь [불완]; разгорячи́ть, -чу́, чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) [완](서적) 흥분시키다, 격분시키다, 성나게 하다.

горячи́ться, -чу́сь, -чи́шься [불완]; разгорячи́ться, -чу́сь, -чи́шься [완] 흥분하다, 격분하다, 성내다; ты напра́сно горячи́шься 너는 공연히 성내는구나.

горя́чка[1], -и [녀] [속어] 열병; роди́льная г. (의학) 산욕열(産褥熱).

горя́чка[2], -и [녀] 열중, 흥분, 성급; г. пе́ред отъе́здом 출발을 앞두고 서두는 것.

горя́чность, -и[복 없음][녀](서적) 격분, 성급, 열중; он с большо́й горя́чностью принялся́ за де́ло 그는 매우 열중하여 일에 착수하였다.

горячо́ ① 열렬히, 열심으로; г. сочу́вствовать 열렬히 동정하다 ②[술어로] 뜨겁다; г. рука́м 손이 뜨겁다.

гос ... госуда́рственный를 간략한 합성어의 첫 부분으로서 «국가» «국립» «국영»의 뜻을 가짐 (례: госучрежде́ние 국가 기관; госпредприя́тие 국영 기업소).

госаппара́т, -а [남] (=госуда́рственный аппара́т) 국가 기관, 국가 기구.

госба́нк, -а[남](=госуда́рственный банк) 국립 은행.

госбюдже́т, -а [남](=госуда́рственный бюдже́т) 국가 예산.

госзаём, -за́йма[남] (=госуда́рственный заём) 국채.

госизда́т, -а [남] (=госуда́рственное изда́тельство) 국립 출판사.

госкреди́т, -а [남] (=госуда́рственный креди́т) 국가 신용대부, 국가 크레지트.

госпитализа́ция, -и [녀] 입원(入院).

госпитализи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] кого 입원시키다.

го́спиталь, -я [남] 병원 (주로 군인 수용); эвакуацио́нный г. 후송 병원; полево́й г. 야전 병원; тылово́й г. 후방 병원; вое́нный г. 륙군 병원.

госпита́льный, -ая, -ое 병원의.

господа́рь, -я [남] (력사어)...님, ...씨, 나으리.

господи́н, -а; 복수 -ода́, -о́д, -ода́м [남] (폐어) ①...님, 나으리, 령감, 귀하 ②령주 ③[단 없음] господа́! 여러분! 제씨! ◇господи́н своего́ сло́ва (서적) 약속을 지키는 사람; сам себе́ господи́н (회화) (완전히) 자립적인 인간.

госпо́дский, -ая, -ое (폐어) 령주의, 귀족의, 나으리님의, 령감마님의.

госпо́дство, -а[복없음][중](서적) 통치, 제패, 지배, 주권; полити́ческое г. 정치적 지배; г. в во́здухе 제공권; г. на мо́ре 제해권; мирово́е г. 세계 제패.

госпо́дствовать, -твую, -твуешь [불완] (서적) ① над кем-чем 지배하다, 통치하다, 패권을 잡다 ② над чем 우세하다, 우월하다; госпо́дствует мне́ние... 의견이 우세하다 ③над чем ...에 솟아 있다.

госпо́дствующий, -ая, -ее ①госпо́дствовать의 능동 현재 ②[형] 지배적인, 우세한, 주도적; г. класс 지배 계급; госпо́дствующее мне́ние 우세한 의견, 지배적 여론.

госпо́дь [ho], го́спода [복 없음] [남] 신(神), 하느님, 주(主); го́споди [감] (폐어)하나님 맙소서.

госпожа́, -и́ [녀] (폐어) ①녀사 ②녀주인, 주부, 녀자 령주(女子領主).

госпредприя́тие, -я[중](=госуда́рственное предприя́тие) 국영 기업소.

госпромы́шленность, -и [녀] (=госуда́рственная промы́шленность) 국영 산업.

госснабже́ние, -я [중] (=госуда́рственное снабже́ние) 국가 공급.

госстра́х, -а [남] (=госуда́рственное страхова́ние) 국가 보험.

гостево́й, -а́я, -о́е (회화) 손님의; гостевы́е места́ 래빈석; г. биле́т 초대권.

гостеприи́мный, -ая, -ое 손님 대접 잘하는, 손님을 환대하는, 손님을 우대하는.

гостеприи́мство, -а[복 없음][중] 손님 후대(厚待), 손님 환대, 손님 대접 잘하는 것.

гости́ная, -ой [녀] 객실(客室), 응접실(應接室).

гости́нец, -нца [남] (회화) ①토산품(土産品), 선물 ②[단 없음] 과자.

гости́ница, -ы [녀] 려관, 호텔; остана́вливаться в гости́нице 려관에 들다.

гости́ный, -ая, -ое: г. двор 시장(市場).

гости́ть, гощу́, гости́шь [불완]; га́щивать [현재형 없음] (회화)[다회] 손님으로 있다, 나들이 가다.

госторго́вля, -и[녀](=госуда́рственная торго́вля) 국가 상업, 국영 상업.

гость, -я; 복수 -и, -ей[남]①손님 ②래빈 ③(페어)상인 ◇идти́ в го́сти 나들이 가다; быть в гостя́х 손님으로 있다.

го́стья, -и [녀] 녀자 손님.

госуда́рственность, -и [복 없음] [녀] (서적) 국가 제도, 국가 체제.

госуда́рственный, -ая, -ое 국가의, 국영의, 국립의; г. строй 국가 제도; г. де́ятель 국가 활동가; госуда́рственная власть 국가 주권; госуда́рственная грани́ца 국경; г. бюдже́т 국가 예산; госуда́рственная та́йна 국가 비밀; госуда́рственная изме́на 매국적 반역(反逆); г. переворо́т 정변.

госуда́рство, -а [중] ①국가(國家); социалисти́ческое г. 사회주의 국가; многонациона́льное г. 다민족 국가.

госуда́рыня, -и [녀] (력사어) 녀왕, 왕후(王后) ◇ми́лостивая госуда́рыня (존경, 호칭) 귀부인.

госуда́рь, -я [남] (력사어) 국왕, 황제 ◇ми́лостивый г. (존경, 호칭) 귀하, 전하, 폐하.

госфо́нд, -а [남] (=госуда́рственный фонд) 국가 폰드, 국고 기금(國庫基金).

гот, -а [남] (력사어), 고트 족(族).

го́тика, -и [복 없음] [녀] (건축) 고티크 식(式) (건물).

готи́ческий, -ая, -ое (건축) 고티크식의; г. стиль 고티크 식 건축 양식; (인쇄) г. шрифт 고티크식 활자(活字).

гото́вальня, -и [녀] 제도 용구 함, 제도 기구 함.

гото́вить, -влю, -вишь, [불완]; пригото́вить, -влю, -вишь [완] ①что 준비하다; г. ка́дры 간부를 양성하다 ② что 또는 [보어 없이] 료리하다; она́ хорошо́ гото́вит 그 녀자는 료리를 잘 한다 ③ (전의) что 차비하다; 마련하다; г. сюрпри́з 생각지 않던 선물을 마련하다.

гото́виться, -влюсь -вишься[불완]; пригото́виться, -влюсь, -вишься [완] ①к чему 또는 [+ 미정형] 준비하다; г. к экза́менам 시험 준비하다; г. к отъе́зду 떠날 차비하다. ②...이 생기려고 하다; гото́вятся ва́жные собы́тия 중요한 사변(事變)이 일어날 것 같다 ◇гото́вьсь! (군사) 준비!

гото́вность, -и[복 없음][녀]①각오 ②준비 (정도), 태세, 용의; г. к бо́ю(또는 боева́я г.) 전투 준비, 전투 태세; быть в по́лной гото́вности 만단의 준비가 되여 있다.

гото́во [술어로] 준비되여 있다, 준비되였다; у меня́ всё г. 나는 모두 준비되였다.

гото́вый, -ая, -ое; -о́в, к чему 또는 на что ①준비된, 기성(既成)의; г. материа́л 기성 재료(既成材料); гото́вое пла́тье 녀자 기성복(既成服); г. костю́м 기성복 ② 용의가 있는, 각오된; г. сде́лать на всё 모든 일을 할 용의가 있는 ◇ всегда́ гото́в! 항상 준비! на всём гото́вом 완비(完備)된 조건에서.

го́тский, -ая, -ое ①(력사어) 고트족(族)의, 고트 식(式)의 ②고타(중부독일의 도시)의; го́тская програ́мма 고타 강령.

готтенто́т, -а[남] 호텐토트 족(남아프리카의).

готтенто́тский, -ая, -ое 호텐토트족의, 호텐토트 식의.

гофрирова́льный, -ая, -ое, 주름잡는; гофрирова́льная маши́на 주름잡는 기계.

гофриро́ванный, -ая, -ое ①гофрирова́ть의 피동 과거 ②[형] 주름잡힌, 머리가 파도 모양으로 지져진, (머리칼이) 곱슬곱슬한; гофриро́ванные во́лосы 곱슬곱슬한 머리칼.

гофрирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный[완, 불완]что①(머리칼을) 파도 모양으로 지지다; г. во́лосы 머

리칼을 파도 모양으로 지지다 ②(방직) (천에) 곱슬곱슬한 모양을 넣다 ③주름잡다.

гофрирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [불완, 완] (머리칼이) 지져지다, 곱슬곱슬해지다, 주름 잡히다.

гофриро́вка, -и [녀] ①[복 없음] гофрирова́ть의 명사 ②주름 ③파도 모양으로 지진 머리.

гощу́, гости́шь...→гости́ть.

граб, -а [남] (식물) 까치박달.

грабёж, -бежа́ [남] 강탈, 략탈; г. среди́ бе́ла дня 백주(白晝)의 강탈.

граби́тель, -я [남] 강도, 강탈자, 략탈자; ша́йка граби́телей 강도단.

граби́тельский, -ая, -ое 강도적인, 략탈적인; граби́тельская война́ 략탈 전쟁.

гра́бить[1], -блю, -бишь [불완]; огра́бить, -блю, -бишь; -бленный [완] кого-что 략탈하다, 강탈하다, 빼앗다, 강도질하다.

гра́бить[2], -блю, -бишь [불완] (방언) что 긁어 모으다.

гра́бли, -бель 또는 -блей, -блям [단 없음] 갈퀴, 써스랑.

гра́бовый, -ая, -ое (식물) 까치박달의.

граве́р, -а [남] 조루사(彫鏤師), 동판사(銅版師).

граве́рный, -ая, -ое 조루(彫鏤)의; граве́рное иску́сство 조루술, 조루예술.

гра́вий, -я [복 없음] [남] 자갈.

гравирова́льный, -ая, -ое 조루용(彫鏤用)의; г. инструме́нт, 조루도구, 각도(刻刀).

гравирова́ние -я[중]=гравиро́вка

гравиро́ванный, -ая, -ое; -ван ①гравирова́ть의 피동 과거 ②[형] 조루(彫鏤)한, 파넌; г. портре́т 조루한 초상.

гравирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный[불완]; вы́гравировать, -рую, -руешь; -ованный [완]; награвирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]что 조각하다; г. на ме́ди 동판(銅版)에 조각하다.

гравиро́вка, -и [복 없음] [녀] 조루(彫鏤).

гравиро́вщик, -а [남] 조각 전문가, 조루사(彫鏤師), 새김쟁이.

гравиро́вщица, -ы [녀] 조루 전문가, 조루사(녀자).

гравитацио́нный, -ая, -ое (물리) 중력(重力)을 받는.

гравита́ция, -и [복 없음] [녀](물리) 중력(重力).

гравю́ра, -ы [녀] (예술) 판화(版畫); г. на де́реве 목판화(木版畫).

град[1], -а [복 없음] [남] ①우박 ②(전의) 다수(多數), 다량; г. вопро́сов 많은 질문; под гра́дом пуль 탄우(彈雨) 속에서, 우박처럼 쏟아지는 탄환(彈丸) 속에.

град[2], -а [남] (페어, 시어) 도시, 성(城).

града́ция, -и [녀] 순서, 단계, 등급, 점차 이행.

гради́на, -ы [녀] (회화) 우박 알.

гради́нка, -и [녀] гради́на의 축소.

гради́рня, -и; 복수 생 -рен [녀] (공학) 정염장(精鹽場), 정염 장치.

градирова́ние, -я[복 없음] [중] =гради́ровка.

гради́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] (공학) 정염(精鹽)하다.

гради́ровка, -и [복 없음] [녀](공학) 정염(精鹽).

градоби́тие, -я [중] (페어) 우박 벼락(雹害), 박재(雹災).

градово́й, -а́я, -о́е 우박의.

гра́дом [부] 무수히, 우박처럼; снаря́ды сы́пались г. 포탄(砲彈)이 우박처럼 퍼부었다.

градонача́льник, -а [남] (페어) (혁명전)시 행정 장관(市行政長官).

градострои́тельный, -ая, -ое 도시 건설의.

градострои́тельство, -а [복 없음] [중] 도시 건설.

градуи́ровать, -рую, -руешь;

[완, 불완] что 분도(分度)를 매기다 (새겨 넣다); г. термометр 체온계에 분도를 매기다.

градуиро́вка, -и [복 없음] [녀] градуировать의 명사.

гра́дус, -а [남] 도(度), 도수(度數), 분도(分度); г. широты́ 위도(緯度); г. долготы́ 경도(經度); 35 гра́дусов хо́лода (моро́за) 령하(零下) 35도.

гра́дусник, -а [남] (속어) 체온계(体温計), 한난계.

гра́дусный, -ая, -ое, гра́дус의.

граждани́н, -а [남] 공민(公民); г. КНДР 조선 민주주의 인민 공화국 공민; г. (호칭어로) 동무! 여보시오!

гражда́нка, -и [녀] 녀공민(女公民).

гражда́нский, -ая, -ое ① 공민의; гражда́нские права́ 공민권 ② 민사의; г. ко́декс 민법 법전; г. брак (교회의 제례를 받지 않는) 자유 결혼 ③민간의; гражда́нская авиа́ция 민간 항공; гражда́нское пла́тье 평복 ◇гражда́нская война́ 공민 전쟁; гражда́нское лицо́ 사민; гражда́нская смерть (폐어) 공민권 박탈.

гражда́нство, -а [복 없음] [중] 공민권; приня́ть коре́йское г. 조선 공민권을 받다; лише́ние прав гражда́нства 공민권 상실(喪失).

грамза́пись, -и [복 없음] [녀] 록음(錄音) (주로 음악).

грамм, -а [남] 그람.

грамма́тик, -а [남] ① [폐어]문법 저자 ②(고대의) 초급 신학교(神學校) 학생.

грамма́тика, -и [녀] 문법; истори́ческая г. 력사 문법; нормати́вная г. 규범(規範) 문법.

грамматист, -а [남] 문법 학자.

граммати́ческий, -ая, -ое 문법적인; граммати́ческие пра́вила 문법적 규칙; г. строй 문법 구조; г. ана́лиз 문법적 분석.

грамм-а́том, -а [남] (화학) 그람-원자.

грамм-кало́рия, -и [녀] 그람-칼로리.

грамм-моле́кула, -ы [녀](화학) 그람-분자(分子).

граммофо́н, -а [남] 축음기(蓄音器).

граммофо́нный, -ая, -ое 축음기의; граммофо́нная пласти́нка 축음기판, 레코드.

гра́мота, -ы [복 없음] [녀] ①국해(國解), 읽고 쓰기; вы́учиться гра́моте 무식을 면하다, 읽고 쓰기를 배우다; полити́ческая г. (전의) 초보적인 정치 지식 ②문건, 문서, 증서; вери́тельная г. 신임장; почётная г. 표창장; отзывны́е гра́моты 소환장; охра́нная г. 등록증 ◇фи́лькина г. (야유) 서투른 문건, 무식한 문서.

грамоте́й, -я [남] 식자, 유식쟁이.

гра́мотно [부] 유식하게.

гра́мотность, -и [녀] 초보적 지식(知識), 읽고 쓰기, 유식.

гра́мотный, -ая, -ое; -тен, -тна, ①쓰고 읽을 줄 아는; г. крестья́нин 쓰고 읽을 줄 아는 농민 ②제대로 씌여진; гра́мотное письмо́ 문투가 째인 편지 ③ 유식한.

гран, -а [남] 그렌(약국 용량 단위) 0.0622 그람.

грана́т[1], -а [남](식물) 석류(石榴).

грана́т[2], -а [남] (광물) 석류석(石榴石).

грана́та, -ы [녀] (군사) 류탄(榴彈); ручна́я г. 수류탄(手榴彈); противота́нковая г. 반(反)땅크 수류탄; зажига́тельная г. 소이탄(燒夷彈).

грана́тник, -а [남] (식물) 석류(石榴)나무.

грана́тный, -ая, -ое 류탄(榴彈)의.

грана́товый[1], -ая, -ое 석류의; грана́товое де́рево 석류 나무 (과수).

грана́товый[2], -ая, -ое (광물) 석류석(石榴石)의.

гранатомёт, -а [남] (군사) 척탄포(擲彈砲).

гранатомета́ние, -я [복 없음] [중] 수류탄 던지기, 투탄(投彈).

гранатомётчик, -а [남] (군사) 척탄병(擲彈兵).

гранд, -а [남] 서반아의 최고 귀족.

грандио́зно [부] 거대하게, 방대하게, 웅장하게.

грандио́зный, -ая, -ое 거대한, 막대한, 방대한.

гране́ние, -я [복 없음] [중] (보석의) 연마(研磨), 탁마(琢磨).

гранёный, -ая, -ое ①연마(研磨)한, 탁마(琢磨)한; г. алмаз 연마한 금강석 ②다면체의.

грани́льный, -ая, -ое 연마(研磨)용, 탁마(琢磨)하는.

грани́льня, -и [녀] 연마소(研磨所).

грани́льщик, -а [남] 연마공(研磨工).

грани́т, -а [남] (광물) 화강암.

грани́тный, -ая, -ое 화강암의.

грани́ть, -ню́, -ни́шь [불완] что (보석을) 갈다, 연마하다.

грани́ца, -ы [녀] ①경계선; госуда́рственная г. 국경; охра́на госуда́рственных грани́ц 국경 경비; нарушить грани́цу 국경을 침범하다; переходи́ть грани́цу 월경하다; за грани́цей 외국에서 ②한계(限界); не знать грани́цы 한계를 모르다, 한(限)이 없다.

грани́чить [1, 2인칭 없음] -чит [불완] ①с чем...과 경계하다, 린접하다 ②가깝다; э́то грани́чит с сумасше́ствием 이것은 발광에 가깝다.

гра́нка, -и [녀] (인쇄) 활'자판(活字盤), 게라판.

гранули́рование, -я [복 없음] [중] гранули́ровать 의 명사.

гранули́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (공학) 바수다.

грануляцио́нный, -ая, -ое; (의학) 육아(肉芽)의, 육아 발생의.

грануля́ция, -и [복 없음] [녀](의학) 육아(肉芽), 육아 발생.

грань, -и [녀] ①경계; на гра́ни двух веко́в 두 세기의 교체기에 ②모, 면(面); гра́ни ку́ба 립방체의 모.

грасси́ровать, -рую, -руешь [불완] «р»자를 불란서식으로 발음하다.

граф, -а [남] 백작(伯爵).

графа́, -ы́ [녀] (서적) (인쇄물의) 란(欄), 줄, 행(行); во второ́й графе́ 제2 란에.

графе́ма, -ы [녀] (언어) 표기 단위(表記單位).

гра́фик, -а [남] 그라피크, 도표, 작업 도표, 진도표, 사업 계획; г. весе́ннего се́ва 춘기 파종 도표(계획); рабо́тать стро́го по гра́фику 엄격히 그라피크에 따라 작업하다.

гра́фика, -и [복 없음] [녀] ①(미술) 도안 ②(언어) 표기법.

графи́н, -а [남] 물'병 (물 또는 술을 넣기 위한 목이 긴 유리병).

графи́нчик, -а [남] графи́н의 축소.

графи́ня, -и [녀] 백작 부인(伯爵夫人), 백작 령양(伯爵令孃).

графи́т, -а [복 없음] [남] (광물) 흑연(黑鉛).

графи́тный, -ая, -ое 흑연(黑鉛)의.

графи́товый, -ая, -ое=графи́тный.

графи́ть, -флю́, -фи́шь [불완]; разграфи́ть, -флю́, -фи́шь [완] что 줄을 치다.

графи́ческий, -ая, -ое 표기의, 도안의; графи́ческие иску́сства 도안 예술.

графле́ние, -я [복 없음] [중] 줄긋기, 줄치기

графлёный, -ая, -ое 줄친; графлёная бума́га 줄친 종이.

графо́лог, -а [남] 필상학자(筆相學者).

графоло́гия, -и [복 없음] [녀] 필

상학(筆相學) (글씨에 의하여 사람의 성격을 규정하는 방법).
графома́н, -а [남] ①(의학) 서광환자(書狂患者) ②무능력한 다작가(多作家).
графома́ния, -и [복 없음] [녀] (의학) 서광(書狂).
гра́фский, -ая, -ое 백작의.
гра́фство, -а [복 없음] [중] ①백작 작위 ②영국 행정 구역 단위 ③백작 령지.
грацио́зно [부] 우아(優雅)하게, 우미(優美)하게, 정연(整然)하게.
грацио́зность, -и [복 없음] [녀] 우미성(優美性), 우아성(優雅性).
гра́ция, -и [녀] 우미(優美), 우아(優雅).
грач, -а́ [남] 갈가마귀.
грачи́ный, -ая, -ое 갈가마귀의.
грачо́нок, -нка; 복수 грача́та, -ча́т[남] 갈가마귀 새끼.
гребёнка, -и [녀] 빗 ◇стричь под гребёнку 머리를 짧게 깎다: стричь всех под одну́ гребёнку 똑같이 취급하다.
гребе́нник, -а [남] (식물) 별무.
гребе́нчатый, -ая, -ое 빗모양의, 빗과 같은; гребе́нчатые ли́стья 빗모양의 잎사귀.
гребенщи́к, -а́ [남] 빗 장사.
гре́бень, -бня [남] ①빗; ча́стый г. 참빗 ②볏 (새, 닭의); петуши́ный г. 수탉의 볏 ③봉우리, 절정 ④물고비.
гребе́ц, -бца́ [남] ①노젓는 사람, 사공 ②(방언) 새(건초) 베는 사람, 풀베는 사람.
гребешо́к, -шка́ [남] гре́бень의 축소 ①작은 빗 ②작은 볏.
гре́бля, -и [복없음] [녀] 노젓기, 긁어 모으는 것; па́рная г. 쌍 노 젓기.
гребно́й, -а́я, -о́е 노 젓는; г. спорт 보트 경주; г. винт (공학) 추진기(推進器), 스크류.
гребо́к, -бка́ [남] 노를 한번 젓는 것.
грегориа́нский, -ая, -ое; г. календа́рь 그레고리아 력(曆), 신력(新曆).
грёза, -ы [녀] 환상(幻想), 공상.
гре́зить, -е́жу, -е́зишь [불완]; пригре́зить, -е́жу, -е́зишь [완] о чём①환상하다, 공상 하다 ②꿈꾸다.
гре́зиться, -е́жусь, -е́зишься [불완]пригре́зиться, -е́жусь, -е́зишься [완]; 꿈에 보이다, 어슴프레 보이다.
гре́йдер [дэ], -а [남] (공학) 균토기(均土機), 반지.
гре́йфер, -а [남] (공학) 기중기(起重器)의 아가리.
грек, -а [남] 희랍인.
гре́лка, -и [녀] 채온기(採溫器), 난로; рези́новая г. 고무 채온기; электри́ческая г. 전기 난로.
греме́ть -млю́, -ми́шь [불완] ①чем 또는 [보어 없이] 울리다, 우르렁거리다; вдали́ греме́ло [무인칭] 먼 곳에서 우뢰가 우르렁거리였다; гремя́т вы́стрелы 총소리가 울린다 ②떨치다; и́мя его́ греме́ло по всей стране́ 그의 이름은 온 나라에 떨치였다.
гремя́чий, -ая, -ее 울리는, 우르렁거리는; гремя́чая змея́ (동물) 향사(響蛇); г. газ (화학) 폭명 기체; гремя́чая ртуть (화학) 뢰홍.
гре́на, -ы [녀] (집합) 누에 알.
гренаде́р, -а [남] ①(폐어) 척탄병(擲彈兵) ②(전의, 폐어) 키다리.
гренаде́рский, -ая, -ое 척탄병의.
гренки́, -ко́в; [단수] грено́к, -нка [남] 빵의 일종.
грести́, гребу́, гребёшь; греби́; грёб, гребла́ [불완] ①чем 노젓다 ②что чем 긁어 모으다.
греть, гре́ю, гре́ешь; [명령]грей; гре́тый [불완]; нагре́ть, -е́ю, -е́ешь; -ре́тый [완]; согре́ть, -е́ю, -е́ешь; -ретый [완] ①что 덥히다, 데우다; г. пи́щу 음식을 데우다 ②열을 내다, 보온하다; со́лнце гре́ет 해가 쪼인다; шу́ба хорошо́ гре́ет 외투가 꽤 훈훈하다.
гре́ться, гре́юсь, гре́ешься [불

완]; нагре́ться, -е́юсь, -е́ешься (①) [완] ①쪼이다; г. на со́лнце 해 볕을 쪼이다 ②[1, 2인칭 없음] 더워지다, 따뜻해지다; вода́ гре́ется 물이 더워진다.
грех, -а́ [남] 죄악, 죄행, 범죄, 과실 ◇с грехо́м попола́м 겨우, 간신히; грех сказа́ть 입밖에 내기는 죄스럽지마는; как на грех (회화)공교롭게도; что греха́ таи́ть (또는 ничего́ греха́ таи́ть) (회화) 고백해야 한다; приня́ть на себя́ г. 과실에 대한 책임을 지다.
грехо́вный -ая, -ое; -вен, -вна (폐어) 죄많은.
грехово́дник, -а [남] (회화, 폐어) ①행실이 나쁜 사람, 방탕한 사람 ②장난꾸러기.
грехово́дница, -ы [녀] грехово́дник의 녀성.
грехово́дничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬, 폐어) 경솔히 행동하다.
грехопаде́ние, -я[복 없음] [중] ①(종교) 원죄(原罪) ②(전의) (폐어) 죄행, 질서 위반.
греци́зм, -а [남] 희랍어에서의 차용어 또한 표현.
гре́цкий, -ая, -ое 희랍의 (일부 명칭에서만 사용); г. оре́х 호도(胡桃); гре́цкая гу́бка 해면(海綿).
гре́ча, -и [녀] (방언)=гречи́ха.
греча́нка, -и [녀] 희랍 녀자.
гре́ческий, -ая, -ое 희랍의; г. язы́к 희랍어.
грechи́ха, -и [녀] [복 없음] 모밀.
грechи́шник, -а [남] (식물) 모밀.
грechи́шный, -ая, -ое 모밀의; гречи́шная крупа́ 모밀 쌀 (맞오로 탄 모밀).
греши́ть, -шу́, -ши́шь [불완]; согреши́ть, -шу́, -ши́шь (①) [완]; погреши́ть, -шу́ -ши́шь(②) [완] ①(종교, 폐어)죄를 범하다② про́тив чего 과오를 범하다, 위반하다; г. про́тив грамма́тики 문법을 위반하다; г. про́тив и́стины 진리를 외곡하다.
гре́шник, -а [남] (폐어) 위반자, 죄 많은 사람.
грешно́[술어로] кому-чему 또는 [+미정형] 나쁘다, 수치스럽다; г. вам так говори́ть 그렇게 말씀하시면 못씁니다; г. клевета́ть на друго́го남을 중상하는 것은 죄스러운 일이다.
гре́шный, -ая, -ое; -шен, -шна́, -е́шно́ (폐어) 죄 많은; г. челове́к 죄 많은 사람 ◇гре́шным де́лом [삽입어] (회화) 유감스럽게도, 고백하는 바이지만.
грешо́к, -шка́ [남] (회화) грех의 축소.
гриб, -а [남] 버섯; собира́ть грибы́ 버섯을 따다; ходи́ть по грибы́ 버섯 따러 가다 ◇ съесть г. (회화, 롱담) 실패하다; расти́ как г. (회화) 무럭무럭 자라다.
грибко́вый, -ая, -ое 곰팡이의.
грибни́ца, -ы [녀] 버섯의 솜, 균사(菌絲).
грибно́й, -а́я, -о́е, 버섯의; грибно́е ме́сто 버섯 많은 곳, 버섯 산지 ◇ г. дождь 해'비, 여우비.
грибо́к, -бка́ [남] ①гриб의 축소, 잔버섯 ②(양말 수선용) 버섯 모양의 나무틀③곰팡이.
гри́ва, -ы [녀] ①갈기; ко́нская г. 말갈기 ②긴 머리칼.
грива́стый, -ая, -ое; -аст (속어) 갈기가 긴.
гри́венник, -а [남] 10코페이까 짜리 은화.
гри́вна, -ы; 복수생 гри́вен[녀]①고대 로씨야의 화폐 단위 ②10코페이까 은화③금, 은으로 된 고대의 목걸이.
гри́дница, -ы [녀](력사어)공작 응접실(公爵應接室).
грим, -а [남] (연극) ①분장 ②분장 염료(染料).
грима́са, -ы [녀] 찡그린 얼굴; грима́сы капиталисти́ческого бы́та (전의) 자본주의적 생활 양식의 추악상.
грима́сник, -а [남] 얼굴을 찡그리는 사람.

грима́сничать, -аю, -аешь 얼굴을 찡그리다.

гримёр, -а 〔남〕 (연극) 화장사(化粧師).

гримёрша, -и 〔녀〕 화장사 (녀자).

гримирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔불완〕; загримирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔완〕(②); нагримирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔완〕(①) кого-что ①분장하다, 화장하다; г. себе́ лицо́ 얼굴을 분장하다 ②кем-чем 분장하여 뵈게 하다, 의장하다; г. де́вушек стару́хами 처녀를 로파로 분장시키다.

гримирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔불완〕; загримирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕; нагримирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕 분장하다, 의장하다.

гримиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 분장, 의장.

грипп, -а 〔남〕 감기, 류행성 감기; заболе́ть гри́ппом 감기에 걸리다.

гриппо́зный, -ая -ое, 감기의, 류행성 감기의; г. больно́й 류행성 감기 환자.

гриф¹, -а 〔남〕 ① (고대 신화에서) 독수리 머리와 날개 및 사자의 몸둥이를 가진 맹수 ②(조류) 매의 일종.

гриф², -а 〔남〕 (음악) 바이올린의 목.

гриф³ -а 〔남〕 인장, 도장.

гри́фель, -я 〔남〕 석필(石筆).

гри́фельный, -ая, -ое 석필의; гри́фельная доска́ 석판(石板).

грифо́н, 〔남〕 ① =гриф¹ ②사냥개의 일종.

гроб, -а 〔남〕 ①관(棺) ②(전의) 죽음 ◇ идти́ за гро́бом 죽은 사람을 묘에 묻으며 가다; вогна́ть в гроб 고생시켜 죽게하다; стоя́ть одно́й ного́й в гробу́ 죽을 날이 가깝다, 한다리를 관에 넣고 있다; по гроб (또는 по гроб жи́зни) 죽는 날까지.

гро́бик, -а 〔남〕 гроб의 축소.

гробни́ца, -ы 〔녀〕 묘(墓), 묘(廟), 고분(古墳).

гробово́й, -а́я, -о́е ①관(棺)의 ②죽음의; гробово́е молча́ние 죽은 듯한 침묵; до гробово́й доски́ 죽을 때까지.

гробовщи́к, -ка́ 〔남〕 관을 만드는 사람.

гробокопа́тель, -я 〔남〕 ①무덤 파는 사람 ②(야유) 고고 학자.

грог, -а 〔남〕 〔복 없음〕 술의 일종.

гроза́, 〔녀〕 ①소낙비, 뢰우; разрази́лась г. 소낙비가 시작하였다 ②(전의) 폭군(暴君) ③(전의) 위협, 재해, 공포.

гро́здь, -и; 복수 гро́зди, грозде́й 또는 гро́здьев 〔녀〕 송이; г. виногра́да 포도 송이.

грози́ть, -ожу́, -ози́шь 〔불완〕; погрози́ть, -ожу́, -ози́шь 〔완〕; пригрози́ть, -ожу́ -ози́шь 〔완〕 ① кому чем 위협하다 ②위험이 있다; скала́ грози́т обва́лом 절벽이 무너질 듯하다 ③ (불행이) 닥쳐 오다; грози́т сме́рть 죽음이 닥쳐 오고 있다.

грози́ться, -жу́сь, -зи́шься〔불완〕; погрози́ться, -жу́сь, -зи́шься 〔완〕 (회화) 위협하다.

гро́зно 〔부〕 무섭게, 위협적으로, 어마어마하게.

гро́зность, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 위혁, 위협, 공갈.

гро́зный, -ая, -ое; -зен, -зна́, -зно ①엄격한, 혹독한; г. прави́тель 혹독한 통치자 ②위혁적인, 무서운; гро́зное письмо́ 협박장; г. взгляд 위협적 눈초리 ③어마어마한, 무서운; г. мсти́тель 어마어마한 복수자.

грозово́й, -а́я, -о́е 소낙비의, 폭풍우의.

гро́м, -а; 복수 -ы, -о́в 〔남〕 ①우뢰'소리; раска́ты гро́ма 울려가는 우뢰'소리; г. греми́т 우뢰, 소리가 나다; его́ уби́ло гро́мом 그는 벼락을 맞았다; г. аплодисме́нтов 우뢰와같은 박수 ②(전의) 우르렁거리는

소리; г. канона́ды 포격소리 ◇как гро́мом поражённый 벼락 맞은 사람처럼.

грома́да, -ы 〔녀〕 큰 구조물, 큰 물체.

грома́дина, -ы 〔녀〕 (회화) 거대한 물건.

грома́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 거대한; грома́дное большинство́ 대다수, 다량.

громи́ла, -ы 〔녀〕 (폐어) ①강도, 파괴자 ②략탈자; фаши́стские громи́лы 파쑈 략탈자.

громи́ть, -млю́ -ми́шь〔불완〕; разгроми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) 〔완〕кого-что①격멸하다, 파괴하다, 분쇄하다; г, вра́жеские войска́ 적군을 격멸하다 ②규탄하다.

гро́мкий, -ая, -ое; -мок, -мка́; гро́мче ① 소리 높은; г. го́лос 큰 목소리 ②(전의) 이름 떨친, 유명한; гро́мкая сла́ва 이름 떨친 영광.

гро́мко 〔부〕 큰 소리로; г. говори́ть 큰 소리로 말하다.

громкоговори́тель, -я 〔남〕 확성기.

громкоголо́сый, -ая, -ое; -о́с 목소리 높은, 큰 목소리의.

громове́ржец, -жца 〔남〕 ①(희랍 신화에서) 뢰신(雷神) ②(롱담) 엄격한 상관.

громово́й, -а́я, -о́е; 우뢰의, 우뢰와 같은; г. го́лос 매우 큰 목소리.

громогла́сно 〔부〕 큰 목소리로, 위엄있는 목소리로.

громогла́сный, -ая, -ое, -сен, -сна (폐어) 큰 목소리의; громогла́сное заявле́ние (전의) 공개적 성명.

громозди́ть, -зжу́, -зди́шь 〔불완〕; нагромозди́ть, -зжу́, -зди́шь; -ождённый, (-ён, -ена́)〔완〕 쌓아 올리다; г. кни́ги 책을 쌓아 올리다.

громозди́ться, -зжу́сь, -зди́шься 〔불완〕 쌓이다; вдали́ громозди́лись ска́лы 먼곳에 바위들이 첩첩히 솟아 있었다.

громо́здкий, -ая, -ое; -здок, -здка, -здко 육중한.

громо́здкость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 육중한 것.

громоотво́д, -а 〔남〕 피뢰침(避雷針).

громоподо́бный, -ая, -ое 우뢰와 같은.

гро́мче 〔부〕 гро́мкий 및 гро́мко의 비교급.

громыха́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 우르렁거리는 것.

громыха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; громыхну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 천동 소리가 나다, 우르렁거리다.

громыхну́ть 〔일회〕→громыха́ть

гросс, -а 〔남〕(상업) 12다—스.

гро́ссбух, -а 〔남〕(부기) 원부(原簿).

гроссме́йстер, -а 〔남〕 ①(장기) 장기 명수 ②(력사어) 고대의 특일 기사 단장(騎士團長).

гроссме́йстерский, -ая, -ое 장기 명수의.

грот¹, -а 〔남〕 굴(窟), 동굴(洞窟).

грот², -а 〔남〕(해양) 그뭇르(중앙 마스트에 달린 돛).

гроте́ск, -а 〔남〕 그로테스크 (환상적이며 기괴하고 희극적인 예술 작품), 그로테스크한 예술 경향.

гроте́скный, -ая, -ое 그로테스크한.

гроте́сковый, -ая, -ое 그로테스크한.

грот-ма́чта, -ы 〔녀〕 (해양) 중앙 마스트.

гро́хать 〔불완〕 →гро́хнуть.

гро́хаться 〔불완〕 →гро́хнуться.

гро́хнуть, -ну, -нешь 〔완, 일회〕; гро́хать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 쾅 떨어뜨리다; г. вяза́нку дров 나무단을 쾅 놓다.

гро́хнуться, -нусь, -нешься〔완, 일회〕; гро́хаться, -аюсь, -аешься〔불완〕쾅하고 떨어지다; г. с ле́стницы 사다리에서 쾅 떨어지다.

гро́хот¹, -а 〔남〕 굉음(轟音), 폭음(爆音); г. ору́дий 포성(砲聲).

гро́хот², -а 〔남〕 큰 체(篩).

грохота́ть, -хочу́, -хо́чешь [불완] 우르렁거리다, 울리다; грохо́чет гром 천둥이 울리다.

грохоти́ть, -хочу́, -хоти́шь [불완]; прогрохоти́ть, -хочу́, -хоти́шь[완] 체질하다.

грош, -а́ [남] ①(고대 로씨야의) 반(半)꼬뻬이까 동전, 한푼; гроша́ не сто́ит 한푼의 가치도 없다; у меня́ нет ни гроша́ 나는 한푼도 없다 ② [단 없음]극히 적은 돈, 헐값 ◇грош ме́дный не сто́ит (또는 гроша́ ло́маного не сто́ит) 아무 데도 쓸모 없다; ни в грош не ста́вить кого-что(회화) …를 대수롭지 않게 여기다; г. цена́ кому-чему 한푼의 가치도 없다.

грошо́вый, -ая, -ое (회화) ①헐값의 ②보잘것없는, 너절한.

грубе́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; загрубе́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; огрубе́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 거칠어지다.

груби́ть, -блю́, -би́шь[불완]; нагруби́ть, -блю́, -би́шь [완] 폭언하다, 막 내쏘다.

грубия́н, -а [남](회화) 망골(亡骨), 무뢰한, 부랑자.

грубия́нить, -ню, -нишь [불완]; нагрубия́нить, -ню, -нишь [완] (회화) кому 무례하게 행동하다, 방자히게 굴다.

грубия́нство, -а [복 없음][중] 무례한 언행, 난폭한 행동.

грубова́тый, -ая, -ое 좀 거칠은, 좀 투박한.

гру́бость, -и [녀] ①[복 없음]조야(粗野), 거친 것 ②무례한 행동, 난폭한 행동.

грубошёрстный, -ая, -ое 거친 모직(毛織)의.

гру́бый, -ая, -ое; груб, груба́, гру́бо ①거친, 조잡한, 투박한, 조야한; г. челове́к 투박한 사람; гру́бая вы́ходка 난폭한 행동; гру́бая рабо́та 조제품(粗製品); гру́бая мате́рия 거친 감(布); гру́бое обраще́ние 무례한 대우 ②대략적인; г. подсчёт 대략적 계산 ◇гру́бая оши́бка 큰 과오.

гру́да, -ы [녀] 퇴적(堆積), 더미, 무더기; лежа́ть гру́дой 무더기로 쌓이다.

груда́стый, -ая, -ое (속어) 가슴이 떡 벌어진.

груди́на, -ы [복 없음][녀] 흉골(胸骨).

груди́нка, -и [복 없음][녀] 갈비에 붙은 고기, 걸망.

гру́дка, -и [녀] грудь의 축소.

грудни́ца, -ы [복 없음][녀] (의학) 유방염(乳房炎), 유종(乳腫).

грудно́й, -а́я, -о́е 가슴의; грудна́я жа́ба 협심증 (狹心症); г. ребёнок 갓난아이, 유아(乳兒); г. го́лос 가슴속에서 우러나오는 목소리.

грудобрю́шный, -ая, -ое: грудобрю́шная прегра́да 횡격막(橫隔膜).

грудь, -и, о гру́ди, на груди́ [녀] ①가슴, 흉부; широ́кая г. 넓은 가슴; дыша́ть всей гру́дью 심호흡하다; таи́ть в груди́ 가슴속에 간직하다 ②(녀자의) 유방, 젖; корми́ть ребёнка гру́дью 아이에게 젖을 먹이다; отня́ть ребёнка от гру́ди 젖떼다; соса́ть г. 젖을 빨다 ◇стоя́ть (또는 вста́ть) гру́дью за кого-что. …을 목숨으로 지키다; ходи́ть гру́дью 뽐내며 다니다.

груз, -а [복 없음][남] ①짐, 하물(荷物), 화물(貨物) ②중하(重荷), 바리'짐.

гру́здь, -здя [남] 버섯 ◇назва́лся груздём, полеза́й в ку́зов(속담) 기왕 벌린 춤이야 끝까지 추어야지.

грузи́ло, -а [중](낚시의) 추(錘), 연추(鉛錘).

грузи́н, -а [남] 그루지야 사람.

грузи́нский, -ая, -ое 그루지야의.

грузи́ть, -ужу́, -у́зишь; -у́женный [불완]; нагрузи́ть, -ужу́, -у́зишь [완], погрузи́ть, -ужу́, -у́зишь [완] 싣다, 적재하다 ②짐을 쌓다.

грузи́ться, -жу́сь, -у́зишься[불완]; погрузи́ться, -жу́сь, -у́зишься [완] ①적재(積載)되다 ②쌓이다.

гру́зно [부] 육중하게.

гру́зность, -и [복 없음][녀] гру́зный의 명사.

гру́зный, -ая, -ое; -зен, -зна́, -зно 육중한; гру́зная фигу́ра 육중한 몸.

грузови́к, -а́ [남] 화물 자동차.

грузовладе́лец, -льца [남] 화주(貨主), 짐 임자, 물건 임자.

грузово́й, -а́я, -о́е 화물(貨物)의; г. тра́нспорт 화물 수송; г. автомоби́ль 화물 자동차.

грузооборо́т, -а [남](경제) 화물 수송량, 화물 류통량.

грузоотправи́тель, -я [남] 화물 발송인.

грузоподъёмник, -а [남] 화물 기중기(貨物起重機).

грузоподъёмность, -и [복 없음][녀] 적재량, 적재력.

грузоподъёмный, -ая, -ое 짐을 적재하기 위한; г. кран 화물 기중기.

грузополуча́тель, -я [남] 화물 령수인.

грузопото́к, -а [남] (경제) 화물 순환.

гру́зчик, -а [남] 짐군; порто́вый г. 부두 로동자.

грунт, -а [남] ① 땅, 지반, 토양; гли́нистый г. 점토; песча́ный г. 사지(砂地) ②바다 밑, 해저(海底), 내 바닥, 하상(河床) ②(미술) 밑칠, 바탕칠.

грунтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완]; загрунтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [완] что (미술) 밑칠하다, 바탕칠하다.

грунто́вка, -и [복 없음][녀] (미술) 바탕칠, 밑칠.

грунтово́й, -а́я, -о́е грунт의; грунтова́я вода́ 지하수 (地下水); грунтова́я доро́га 포장하지 않은 도로.

гру́ппа, -ы [녀] ①군(群); г. острово́в 군도(群島) ②집단, 단체 ③조(組), 반(班), 학급, 그루빠 ④부대; уда́рная г. 돌격대 (突擊隊).

группирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완]; сгруппирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완] кого-что ① 집결시키다, 그루빠를 만들다 ② 분류하다, 그루빠로 나누다.

группирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [불완]; сгруппирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [완] ①집결되다, 집중 되다 ②분류되다.

группиро́вка, -и [복 없음][녀] ①분파, 종파 ②분류 ③집결; г. во́йск 군대의 집결.

группово́д, -а [남] 반장(班長), 조장(組長).

группово́й, -а́я, -о́е 집단적인, 분조의, 단체의.

группо́вщина, -ы [복 없음][녀] 파벌주의, 종파주의.

грусти́ть, -ущу́, -усти́шь [불완] 슬퍼하다, 애타하다; г. о далёком дру́ге 먼곳에 있는 동무를 애타해하다.

гру́стно ①[부] 슬프게, 쓸쓸하게 ②[술어로] 슬프다, 쓸쓸하다; мне г. 나는 슬프다.

гру́стный, -ая, -ое; -тен, -тна́, -тно 슬픈; гру́стная пе́сня 슬픈 노래; наводи́ть кого в гру́стное размышле́ние …를 슬픈 생각에 잠기게 하다.

грусть, -и [복 없음][녀] 슬픔, 비애, 애수.

гру́ша, -и [녀] 배, 배나무.

груша́нка, -и [녀] (식물) 노루발(鹿蹄草).

грушеви́дный, -ая, -ое 배 비슷한, 배 모양을 한.

гру́шевый, -ая, -ое 배의; гру́шевое де́рево 배나무.

грушо́вка, -и [복 없음][녀] ①배술(배로 빚은) ②사과의 일종.

гры́жа, -и [녀](의학) 탈장(脫腸), 헤루니야.

гры́жевый, -ая, -ое (의학) 탈장(脫腸)의, 헤루니야의.

грыжник, -а [남] (식물)기린초, 말똥비름, 채송화.

грызло, -а [중] 굴레.

грызня́, -и́ [복 없음][녀] ①(짐승의)싸움 ②시시한 싸움, 개쌈, 개다툼, 닭쌈.

грызть, -зу́, -зёшь; грыз, -ла[불완]; разгры́зть, -зу́, -зёшь, -ы́зенный [완] ① кого-что 물어 뜯다 ②쇠지기미 하다 ◇ его́ грызёт со́весть 그는 양심의 가책을 받고 있다.

гры́зться, -зу́сь, -зёшься; гры́зся, -лась [불완] ①문다, 물어 뜯다 ②(속어, 불찬)늘 다투다, 늘 욕질하다.

грызу́н, -а́ [남](동물) 설치류(齧齒類) (미명 Rodentia).

гряда́, -ы́ [녀] ①이랑 ②산맥; го́рная г. 산맥 ③렬(列); г. острово́в 렬도(列島).

гря́дка, -и [녀] гряда́의 축소.

гря́дковый, -ая, -ое 밭이랑의.

гряду́щий, -ая, -ее 장래의, 미래의.

грязево́й, -а́я, -о́е 진탕의, 진탕오로 된.

грязелечёбница, -ы [녀] 니욕의료소(泥浴醫療所), 흙섭질 의료소.

грязелечёбный, -ая, -ое 니욕치료(泥浴治療)의, 흙찜질 치료의.

грязелече́ние, -я [복 없음] [중] 니욕 치료, 니욕 료법(泥浴療法), 흙찜질 치료.

грязи́ща, -и [복 없음] [녀](회화) грязь의 확대.

грязни́ть, -ню́, -ни́шь [불완]; загрязни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённая [완]; нагрязни́ть, -ню́, -ни́шь [완] кого-что 더럽히며, 진탕 투성이로 만든다; г. оде́жду 옷을 더럽히다; г. своё и́мя 자기의 영예를 더럽히다.

грязни́ться, -ню́сь, -ни́шься [불완]; загрязни́ться, -ню́сь, -ни́шься [완] 더러워지다, 때묻다.

гря́зно ①[부] 더럽게 ②[술어로] 더럽다; на у́лице г. 거리는 더럽다.

грязнова́тый, -ая, -ое 좀 더러운.

грязну́ля, -и [남, 녀] (회화, 불찬) 검덕 귀신, 불결한 사람, 무추한 사람.

грязну́ха, -и [녀] 불결한 녀자, 더러운 녀자.

гря́зный, -ая, -ое 더러운, 불결한, 추악(醜惡)한; гря́зные ру́ки 더러운 손; гря́зная исто́рия 추악한 사건.

грязь, -и, о гря́зи, в грязи́ [녀] ① 진탕; он весь в грязи́ 그는 온 몸이 진흙 투성이다 ②비렬한 짓, 추악한 행동 ◇заброса́ть гря́зью, смеша́ть с гря́зью, втопа́ть в г., затопта́ть в г. 부당하게 중상하다, 공개적으로 모욕하다; не уда́рить лицо́м в г. 영예를 손상시키지 않게 하다.

гря́нуть [1, 2인칭 없음] -нет [완료] ①요란하게 울리다 ②(전의)돌발하다; гря́нула война́ 전쟁이 돌발하였다.

гуа́но [불변] [중] (비료로 되는) 해조(海鳥)의 똥.

гуа́шь, -и [복 없음] [녀] ①수채화구(水彩畵具) ②수채화(水彩畵).

губа́[1] -ы́; 복수 гу́бы, -а́м [녀]입술; сжать гу́бы 입술을 꽉 다물다 ◇ наду́ть гу́бы 비죽 내 밀다 (불만을 표시하다); куса́ть гу́бы 성내다; г. не ду́ра 분별할 줄 안다, 제법이다; (у него́) молоко́ на губа́х не обсо́хло 젖 비린내 난다, 머리에 피도 안 마르다; срамны́е гу́бы (해부) 음순(陰唇).

губа́[2], -ы́; 복수 гу́бы, -а́м [녀] (식물) 버섯의 일종.

губа́стый, -ая, -ое 입술이 두터운, 입술이 큰.

губерна́тор, -а [남] ①현지사(縣知事) ②총독(總督).

губерна́торский, -ая, -ое ① 현지사의 ② 총독의 ◇ положе́ние ху́же губерна́торского(롱담) 진퇴량난.

губерна́торство, -а [복 없음] [중]총독 직위(總督職位), 현지사의 직위.

губе́рния, -и [녀] 현(縣) ◇пошла́ писа́ть г. (롱담) 야단 법석이다.

губе́рнский, -ая, -ое 현(縣)의; г. го́род 현 도시(縣都市).

губи́тель, -я [남] (서적)파괴자(破壞者) ◇ г. серде́ц 녀자의 마음을 유혹하는 남자.

губи́тельность, -и [복 없음] [녀] губи́тельный의 명사.

губи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 파멸적인, 유해한; г. ого́нь артилле́рии 섬멸적인 포 사격; г. кли́мат 유해한 기후.

губи́ть, гублю́, гу́бишь [불완]; погуби́ть, -гублю́, -гу́бишь; -у́бленный[완] кого-что 파괴하다, 파멸시키다, 해(害)하다, 위태롭게 하다; г. здоро́вье 건강을 해하다.

гу́бка[1], -и [녀] губа́의 축소.

гу́бка[2], -и [녀] (동물) 해면류(海綿類).

губногубно́й, -ая, -ое (언어)량순(兩唇)으로 이루어지는; г. звук 량순음.

губнозубно́й, -ая, -ое (언어) 입술과 이로 이루어지는; г. звук 순치음.

губно́й, -а́я, -о́е 입술의; губна́я пома́да 연지; губна́я гармо́ника 하모니카.

губошлёп, -а [남] (욕설) 둔쟁이, 둔보.

гу́бчатый, -ая, -ое 구멍이 많은, 해면 질의.

гуверна́нтка, -и [녀] (폐어) 녀가정 교사.

гувернёр, -а [남] (폐어)가정 교사.

гуґено́т, -а [남] (력사어) 16세기의 불란서 신교도(新敎徒).

гу-гу́ [간투]: ни гу-гу́ (회화) ① 쉬-, 말하지 마라! ②[술어로] 찍 소리 없다.

гуде́нье, -я [복 없음] [중] 잉잉 소리 나는 것.

гуде́ть, гужу́, гуди́шь [불완] 잉잉 소리나다; в уша́х гуди́т 귀가 왱 울린다; мото́р гуди́т 발동기가 잉잉 소리를 내고 있다.

гудо́к, -дка́ [남] 기적(汽笛), 고동; выходи́ть по гудку́ 고동 소리를 듣고 나오다; трево́жный г. 경보(警報).

гудро́н, -а [복 없음] [남] (공학) 력청(瀝青), 핏취.

гудрони́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 력청(瀝青)을 덮다, 핏취를 씌우다.

гудро́нный, -ая, -ое 력청의, 핏취의.

гуж, -а́ [남] 간다개 (말의 목곤)◇ взя́лся за г. — не говори́, что не дюж (속담) 말고삐를 잡았거든 끝까지 달려라.

гужево́й, -а́я, -о́е 뎍축을 리용하는, г. тра́нспорт 우마차 수송.

гужо́м [부] 말구지로; вози́ть г. 달구지로 운반하다.

гул, -а [복 없음] [남] 우르릉거리는 소리, 멀리서 울려 오는 소리; гул одобре́ния 찬성의 우뢰 소리; 우뢰 같은 찬성 소리.

гу́лкий, -ая, -ое; -лок, -лка́, -лко 울리는, 울려 퍼지는.

гульба́, -ы [복 없음] [녀] (회화) 허송 세월, 음주 방탕.

гу́льден, -а [녀] 화란 은화(和蘭銀貨) (약 80꼬뻬이까).

гуля́ка, -и [남, 녀] (회화) 방탕자, 술망나니.

гуля́нка, -и [녀] (회화) ①놀이; 소 연회, 야유회 ②여가(餘暇).

гуля́нье, -я [복 없음] [중] ①산보 ②야유회, 오락회; наро́дное г. 군중 오락회.

гуля́ть, -я́ю, -я́ешь[불완]; погуля́ть, -я́ю, -я́ешь[완] ①산보하다②즐겁게 놀다 ③놀다, 태만하다 ④(회화) (아이에 대하여) 잠 자지 않다.

гуля́ш, -а [남] 굴랴쉬 (고기로 만든 헹그리야 료리).

гуля́щий, -ая, -ее 방탕한; гуля́-

…щая жéнщина 방탕한 녀자.
гумани́зм, -а [복 없음] [남] 인도주의(人道主義).
гумани́ст, -а [남] 인도주의자.
гуманисти́ческий, -ая -ое 인도주의적인.
гуманита́рный, -ая, -ое 인문(人文)의; гуманита́рные нау́ки 인문과학(人文科學).
гума́нно [부] 인도주의적으로.
гума́нный, -ая, -ое; -а́нен, -а́нна 인도적인, 인자한.
гу́мма, -ы[녀](의학) (매독성, 결핵성 등의) 멍울.
гуммиара́бик, -а [복 없음] [남] 아라비아 산 아까시야 또는 기타 나무의 진(津), 사무용 풀.
гуммо́зный, -ая, -ое (의학) 멍울의.
гумно́, -а́ [중] ①곡식 창고 ② 탈곡장.
гу́мус, -а [복 없음] [남] 부식토(腐植土).
гунн, -а [남] (력사어) ①훈족(匈奴) (4세기 경에 구라파를 침범한 유목민) ②야만인, 파괴자.
гу́ннский, -ая, ое, гунн의.
гу́рия, -и [녀] (동방신화) 선녀(仙女).
гурма́н, -а [남] 식도락가(食道樂家), 미식가(美食家).
гурма́нский, -ая, -ое, гурма́н의.
гурма́нство, -а [복 없음] [중] 식도락(食道樂).
гурт, -а [남] 무리'떼.
гуртово́й, -а́я, -о́е 무리'떼의.
гуртовщи́к, -а [남] ①몰이'군 ② 가축 상인.
гурто́м [부] ①통 털어, 다 같이 ② 도매로; г. покупа́ть 도매로 사다.
гуртопра́в, -а [남] 몰이'군.
гурьба́, -ы́[녀]무리'떼; идти́ гурьбо́й 떼를 지어 가다.
гуса́к, -а́ [남] 숫 거위.
гуса́р, -а[남](폐어)경기병(輕騎兵).
гу́сельный, -ая, -ое (음악) гу́сли의.
гу́сеница, -ы [녀] ①정벌레 ②무한 궤도.
гу́сеничный, -ая, -ое ①정벌레의 ②무한 궤도의.
гусёнок, -нка; 복수 -ся́та, -ся́т, -ся́там [남] 게사니 새끼.
гуси́ный, -ая, -ое 거위의 ◇ гуси́ная ко́жа 소름 돋은 피부; гуси́ные ла́пки 눈귀의 주름'살.
гуси́т, -а [남] (력사어) 15세기 체코의 종교 개혁자(宗敎改革者)인 얀 구스의 교도(敎徒).
гуси́тский, -ая, -ое; 얀 구스 교도의.
гу́сли, -ей [단 없음] (음악) 구슬리 (고대 악기의 일종).
гусля́р, -а́ [남] (음악) 구슬리 연주자.
густе́ть [1,2인칭 없음], -е́ет[불완]; загусте́ть, -е́ет (②)[완]; погусте́ть, -е́ет (①③) [완] ① 조밀해지다 ② 되여지다; клей густе́ет 풀이 되여진다 ③짙어지다; тума́н густе́ет 안개가 짙어진다.
густи́ть, гущу́, густи́шь [불완]; сгусти́ть, сгущу́, сгусти́шь [완] что 진하게 만들다.
гу́сто [부] 진하게, 빽빽히; 되게 ◇ у меня́ де́нег не гу́сто 나는 돈이 바트다.
густоволо́сый, -ая, -ое 머리 숱이 많은.
густо́й, -а́я, -о́е ①짙은, 진한 ②빽빽한, 울창한; густо́е населе́ние 밀집(密集)한 주민(住民); г. лес 울창한 수림, 밀림(密林) ◇ г. бас 성량(聲量)이 많은 바스.
густоли́ственный, -ая, -ое 잎이 무성한 (빽빽한).
густоли́стый, -ая, -ое 잎이 빽빽한.
густонаселённый, -ая, -ое 주민이 밀집한.
густота́, -ы́ [복 없음] [녀] 밀도, 조밀도(稠密度), 농도(濃度); г. населе́ния 인구 밀도.
гусы́ня, -и [녀] 암 거위.
гусь, -я [남] 거위, 기러기 ◇ как

с гу́ся вода́ 무관심하다, 관계 없다.
гусько́м [부] 한줄로, 일렬로.
гуся́тина, -ы [복 없음] [녀](회화) 거위 고기.
гуся́тник, -а [남] ①거위 우리, 거위장 ②거위 장사 ③거위지기.
гуся́тница, -ы [녀] 거위를 기르는 녀자.
гу́та, -ы [녀] (폐어)유리 공장.
гуттапе́рча, -и [복 없음] [녀] 구타페르차.
гуттапе́рчевый, -ая, -ое 구타페르차의.
гуцу́л, -а [남] 구쭐인(까르빠르 산맥 지대에 거주하는 우크라이나 사람).
гуцу́льский, -ая, -ое 구쭐인의.
гу́ща, -и [복 없음] [녀] ①찌끼기, 국 건더기; кофе́йная гу́ща 커피 찌끼기 ② 밀림, 수풀.
гу́ще, густо́й 및 гу́сто의 비교급.
гущина́, -ы́ [복 없음] [녀] ①밀도 ②밀림.
гюйс, -а [남] 선수기(船首旗).
гяу́р, -а [남] [폐어] (마호메트 교도들의 관점에서) 이교도(異敎徒).

Д

да[1] [조] ①(긍정의 의미로)네, 그렇습니다, 그렇다; все пришли́? —да 모두 왔습니까? —네; да и́ли нет? 그런가요 아닌가요? ② (놀라움을 표시) да? я и не знал 그래요? 나는 몰랐소 ③ (삽입어로서 문장 앞에 사용) да, хоро́шее тепе́рь вре́мя 그래, 지금은 참 좋은 시절이야; да, ещё одна́ но́вость! 그래 참, 또 새 소식이 하나 있어!
да[2] [조](강조를 표시) да не мо́жет быть! 결코 그럴 수 없다! да скажи́те же! 자, 어서 말 좀 하시오! да помоги́те же! 제발 좀 도와 주시오!
да[3] [조] (동사 현재 및 미래형과 함께 사용되면서 희망을 표시) да здра́вствует Трудова́я па́ртия Коре́и! 조선 로동당 만세! да здра́вствует на́ша до́блестная Коре́йская Наро́дная Армия! 영용한 조선 인민군 만세!
да[4] [접] ①(련결) ты да я 너와 나 ②그것도, 게다가 또; шёл я но́чью оди́н, да ещё ле́сом 야밤 중에 혼자서 길을 걸었는데 그것도 숲속 길을 걸었다 ③(대립) (=но) он охо́тно сде́лал бы э́то, да у него́ нет вре́мени 그는 이 일을 즐겨 할 것이었건만 그에게는 시간이 없다 ◇да и то́лько ...할 뿐이다, 다만...뿐이다; го́ре да и то́лько 그저 고통뿐이다.
да́бы [접] (폐어) ...하기 위하여 (=что́бы).
дава́ть, даю́, даёшь; дава́й; дава́я [불완]; дать, дам, дашь, даст; дади́м, дади́те, даду́т; дай; да́нный[완] ① кого-что кому́ 주다; д. де́ньги 돈을 주다 ②что кому 베풀다, 조직하다; д. обе́д гостя́м 손님들을 위하여 연회를 차리다 ③[+명사] ...하다; д. сигна́л 신호하다; д. согла́сие 승락하다; д. залп 일제 사격하다; д. сло́во 약속(約束)하다, 맹세(盟誓)하다 ④허용(許容)하다, 하게 하다; не д. себя́ в оби́ду 자기를 모욕하지 못하게 하다; д. поко́й 안정시키다 ⑤что кому 가하다; д. по спине́ 등을 치다 ⑥[조] дава́й(те) (권유를 표시) д. поговори́м 말해 봅시다; д. пойдём 가 봅시다 ⑦дава́й (동사 미정형과 함께 사용되면서 동작의 시작, 착수를 표시) а я дава́й бежа́ть 나는 뺑소니 치기 시작하였다 ◇д. поня́ть 암시하다; д. нача́ло (시작) 시작이 되다.
дава́ться, даю́сь, даёшься[불완]; да́ться, да́мся, да́шься, да́стся, да-

димся, дадитесь, дадутся; дался [완] ①손쉽게 하다, 하기 헐하다; математика ему легко даётся 그는 수학에 능하다 ②(기만·동용) 당하다, 굴(屈)하다; не д. в обман 기만 당하지 않다; не д. искушению 유혹(誘惑) 당하지 않다.

давеча [부] (회화) 얼마 전에.

давешний, -яя, -ее 얼마 전에 있은.

давило, -а [중] 압착기(壓搾機).

давильный, -ая, -ое 압착용(壓搾用)의.

давильня, -и [녀] 압착소(壓搾所).

давильщик, -а [남] 압착공(壓搾工).

давить, давлю, давишь; давленный [현완]; задавить, -авлю, -авишь; -авленный [완] (⑤); раздавить, -авлю, -авишь; -авленный [완] (⑤); удавить, -авлю, -авишь; -авленный [완] (⑥) ①на кого-что 누르다, 압력을 가하다; снег давит на крышу 지붕이 눈에 지질리다 ②что 압착하다, 짜내다; д. лимон 레몬을 짜다 ③кого-что 압박하다, 억압하다, 억누르다; д. инициативу 창의를 억누르다 ④что 죄이다; сапог давит мне ногу 장화에 발이 죄이다 ⑤кого-что 눌러 죽이다, 치다; д. клопов 빈대를 눌러 죽이다 ⑥кого-что 목눌러 죽이다, 교살하다 ◇мне давит грудь 나는 가슴이 옥죄이다.

давиться, давлюсь, давишься [불완] ①목메어 죽다 ②чем 목이 메다, 숨이 막히다; д. костью 뼈가 목에 걸리다 ◇д. от смеха 우스워서 허리가 끊어질 지경이다.

давка, -и [복 없음] [녀] 북새, 잡답(雜沓), 대혼잡(大混雜).

давление, -я [복 없음] [중] 압력; д. льдов 빙괴의 압력; атмосферное д. 기압; кровяное д. 혈압; высокое д. 고압; д. воды 수압; оказывать на кого д. ...에게 압력을 가하다; под давлением общественности 여론의 압력 밑에.

давленый, -ая, -ое (회화) ①억눌린; давленые помидоры 눌려 물크러진 토마토 ②교살된.

давненько [부] (회화) 벌써 오래 전에.

давний, -яя, -ее 오래 전에 있던, 오래 전의; с давних пор 오래 전부터; д. друг 옛 친구; давние события 오래 전에 일어난 사건.

давнишний, -яя, -ее 옛날의, 오래된; д. приятель 옛 친구; это его давнишняя мечта 이것은 그의 오랜 숙망이다.

давно [부] ①오래 전에, 옛 날에; это было д. 이것은 오래 전의 일이였다; д. пора уходить 벌써 갈 때가 된지 오래다; он пришёл д. 그는 오래 전에 왔다 ②오래 동안; д. не виделись! 오래간만입니다! я уже д. жду тебя 나는 당신을 기다린지 이미 오래오 ◇д. бы так! 진작 그럴 것이지!

давнопрошедший, -ая, -ее 이미 오랜 옛날에 있던 ◇давнопрошедшее время (문법) 선과거(先過去).

давность, -и [복 없음] [녀] ①давний의 명사 ②유구(悠久)한 것; это дело имеет большую д. 이 문제는 오랜 력사를 가지고 있다 ②(법학) 시효(時效); перерыв срока давности 시효의 중단.

давным-давно [부] 아득히 먼 옛날에, 옛날 옛적에.

дагестанец, -нца [남] 다게스탄 사람.

дагестанский, -ая, -ое 다게스탄의.

дадим, дадите...→дать.

даже [조] ①...도, ...까지(도), ...조차, 심지어; я д. представить себе не мог 나는 상상조차 할 수 없었다; д. теперь 지금도; д. если 심지어 ...할지라도.

дактилический, -ая, -ое (문학) (시에 대하여) 닥찔의, 닥찔로 구성된.

дактилография, -и [녀] 서자법(書字法).

дактилоскопический, -ая, -ое 지문감정(指紋鑑定)의.

дактилоскопия, -и [복 없음] [녀] 지문 감정법(指紋鑑定法).

дактиль, -я [남] (문학) 닥찔 (구라파 작시법에서의 —◡◡).

далай-лама, -ы [남] 달라이-라마 (라마 교주).

далее [부] ①더 멀리; до города не д. километра 도시까지는 한 키로메터 미만입니다; итти д. 앞으로 더 걸어가다 ②그리고, 다음에; д. он подчеркнул... 다음에 그는...강조하였다 ◇и так д. 등등; не д., чем вчера 바로 어제.

далёкий, -ая, -ое; -лёк, -лека ①먼 곳에 있는, 먼, 먼 곳의; далёкое путешествие 먼 여행; далёкая невеста 먼 곳의 애인; далёкое будущее 먼 장래, 먼 앞날 ②인연이 먼, 사이가 먼, 소원(疏遠)한; они далёкие друг другу люди 그들은 서로 소원하게 지낸다 ◇не очень д. человек 그는 그리 총명하지 못하다; быть далёким от чего-л. ...할 생각이 없다; я далёк от мысли ехать 나는 갈 생각이 없다.

далеко [부] ①멀리; я живу д. от города 나는 도시에서 멀리 떨어져 살고 있습니다 ②зайти д. 지나치다; ссора зашла слишком д. 언쟁(言爭)이 너무 지나쳤다 ◇д. за полночь 야밤 삼경; д. не 결코; он д. не глуп 그는 결코 어리석지 않다; д. не уедешь 큰 소득이 없다; д. пойти 출세하다, 크게 성공하다.

даль, -и [녀] ①[복 없음] 먼곳 ②원경(遠景) ◇такая д! 또는 такую д! 매우 멀다!

дальневидение, -я [복 없음] [중] 텔레비죤.

дальневосточный, -ая, -ое 원동(遠東)의, 극동(極東)의.

дальнейший, -ая, -ее ①가일층의; дальнейшее развитие 가일층의 발전 ②차후의, 금후의, 이후의; планировать дальнейшую работу 금후 사업의 계획을 세우다; отказаться от дальнейших переговоров 차후 회담을 거절하다 ◇в дальнейшем 금후, 장차.

дальний, -яя, -ее ①먼, 멀리 떨어진; д. путь 장도(長途), 먼 길; дальнее плавание 원양 항행(遠洋航行); д. огонь 원거리 사격; дальние страны 원방 국가(遠方國家) ②д. родственник 먼 친척 ◇без дальних слов 군말 없이; Д. Восток 원동(遠東).

дальнобойность, -и [복 없음] [녀] 원거리 사격(遠距離射擊).

дальнобойный, -ая, -ое 원거리 사격용의, 원거리 사격의; дальнобойное орудие 원거리 포(遠距離砲).

дальновидность, -и [복 없음] [녀] 선견지명(先見之明), 형안(炯眼).

дальновидный, -ая, -ое 선견지명(先見之明)이 있는, 형안(炯眼)의; д. человек 선견지명이 있는 사람.

дальнозоркий, -ая, -ое; -рок, -рка, -рко 원시안(遠視眼)의; очки для дальнозорких 원시안경.

дальнозоркость, -и [복 없음] [녀] 원시(遠視).

дальномер, -а [남] (공학) 거리 측정기(距離測定器).

дальномерный, -ая, -ое 거리 측정의, 거리 측정기의.

дальность, -и [복 없음] [녀] 원거리(遠距離), 거리(距離); д. расстояния 원거리; д. огня 사정(射程); д. полёта пули 착탄 거리(着彈距離); д. стрельбы 사격 거리.

дальтонизм, -а [복 없음] [남] 색맹(色盲).

дальше ①형용사 далёкий 또는 부사 далеко의 비교급; 더 멀리; не видеть д. своего носа 자기 코 앞도 내다 보지 못하다 (사람이 맥혔다) ②[부] 그 다음에, 그후에, 그리고; д. что было? 그 다음엔 어떻게 되였소? я д. не мог слушать 나는 더 들을 수 없었다.

дам, дашь...→дать.

да́ма, -ы [녀] 부인(夫人) (부르조아•귀족 사회의 지식층에 속하는 녀성); кла́ссная д. (제정 로씨야의) 녀학교 담임 교원.

да́мба, -ы [녀] 뚝, 동뚝.

да́мка, -и [녀] (서양 장기에서) 상대편 진지에 돌입하여 행동의 자유를 얻은 장기 쪽.

дамо́клов меч, 어느때 닥쳐 올지 모르는 위험(危險).

да́мский, -ая, -ое 녀자의, 녀자용의; да́мское пальто́ 녀자용 외투.

да́нник, -а [남] 납공자(納貢者).

да́нные, -ых; 단수 -ое [중] 재료(材料), 자료(資料); официа́льные д. 공식 자료; по непо́лным да́нным 불충분한 자료에 의하면.

да́нный, -ая, -ое; дан, дана́, дано́ ①дать의 피동 과거 ②[형] 소여(所與)의, 본(本), 이; да́нная страна́ 본국; в д. моме́нт 현 시기에; в да́нном слу́чае 이 경우에는.

данти́ст, -а [남] (페어) 치과 학교를 졸업하지 않은 치과의.

дань, -и [복 없음] [녀] (력사어) ①공물(貢物); взима́ть д. 공물을 징수하다 ②보상하여야 할 것, 보수 ◇отда́ть д. приро́де 자기 요구대로 행동하다; отда́ть д. кому-чему 옳게 평가하다, 공적을 인정하다; принести́ д. уваже́ния 존경하다.

дар, -а [남] ①선물(贈物), 희사물(喜捨物); принести́ что-н. в дар ...을 선물하다 ②재능, 천품(天禀); д. красноре́чия 말'재간; литерату́рный д. 문학적 재능 ③[단 없음] (종교) 성찬(聖餐) ◇святы́е дары́ (종교) 성찬.

дарвини́зм, -а [복 없음] [남] 다윈주의.

дарвини́ст, -а [남] 다윈주의자.

даре́ние, -я [복 없음] [중] 증정(贈呈), 선사, 기증(寄贈).

даре́ный, -ая, -ое (회화) 선물 받은; даре́ная вещь 선물 받은 물건 ◇дарёному коню́ в зу́бы не смо́трят (속담) 공'것이면 양시'물도 먹는다.

дари́ть, дарю́, дари́шь [불완]; подари́ть, -рю́, -ри́шь; -а́ренный [완] ①кому-что 선사하다, 선물하다, 드리다 ②кого чем 수여(授與)하다, 포상(褒賞)하다 ◇д. улы́бкой 웃음지어 보이다.

дармое́д, -а [남] (회화) 건달'군, 기생충.

дармое́дничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 무위 도식하다, 기생충 생활하다.

дармое́дский, -ая, -ое (회화) 건달의, 기생충 같은.

дармое́дство, -а [복 없음] [중] 건달 행위(行爲), 무위도식.

дарова́ние, -я [중] ①[복 없음] (페어) 선사 ②재능, 천품; приро́дное д. 천품.

дарова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완, 불완] ①что 선사하다 ②чем 수여(授與)하다.

дарови́тый, -ая, -ое 재능있는.

даро́вой, -а́я, -о́е (회화) 공짜로 받은; д. биле́т 무료권(無料券).

даровщи́на, -ы [복 없음] [녀] 무료(無料), 무상(無償), 선물.

даровщи́нка, -и [녀] = даровщи́на ◇на даровщи́нку 무료로, 공짜로.

да́ром [부] ①무료로, 무상으로, 거저; получи́ть д. 공짜로 받다 ②무익하게, 공허하게, 헛되게; тра́тить д. вре́мя 시간을 허비하다; он не д. сказа́л 그가 공연히 말한 것은 아니요 ◇д. что ...에도 불구하고; я э́то сде́лаю, д. что я за́нят 나는 바쁨에도 불구하고 이 일을 해내겠습니다.

да́рственный, -ая, -ое (법률) да́рственная за́пись 하사장(下賜狀) (재산의 수여를 증명하는 문서).

да́та, -ы [녀] 날'자, 년월일(年月日); поста́вить да́ту 날자를 기록하다; истори́ческие да́ты 력사적 의의가 있는 날'자.

да́тельный, -ая, -ое д. паде́ж 여격(與格).

дати́рование, -я [복 없음] [중] дати́ровать의 명사.

дати́рованный, -ая, -ое ①дати́ровать의 피동 과거 ②[형] 년월일을 매긴; д. докуме́нт 년월일이 적혀진 문건.

дати́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что ①날자를 적다, 날자를 매기다; д. сего́дняшним число́м 오늘 날'자로 적다; д. за́дним число́м (실지보다) 늦은 날'자를 기입하다 ②시일을 정하다, 년대를 추정(推定)하다.

дати́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] ...날'자로 정하다, ...날'자로 하다.

да́тский, -ая, -ое 덴마크의.

датча́нин, -а; 복수 -а́не, -а́н [남] 덴마크 사람.

дать, дам, дашь, даст, дади́м, дади́те, даду́т; дал, дала́, да́ло, да́ли (не́ дал, не дала́, не́ дало); дай; да́нный (дан, дана́) [완]; дава́ть, даю́, даёшь; дава́й; дава́я [불완] ①кого-что кому-чему 주다, 부여하다; д. де́ньги 돈을 주다 ②что кому-чему 내주다, 양보하다; д. помеще́ние 자리를 내주다; д. доро́гу 길을 내주다 ③что кому-чему 내다, 가져다 주다; земля́ дала́ большо́й урожа́й 땅은 많은 수확을 냈다 ④что кому-чему 베풀다, 차리다; д. обе́д 참심을 차리다; д. спекта́кль 공연하다 ⑤что кому-чему 평가하다, 값을 주다, 규정하다; д. за кни́гу 10 вон 책 한권에 10원을 주다; ему́ не д. сорока́ лет 그는 40세 미만이다 ⑥[명사와 함께] ...하다; д. согла́сие 동의(同意)하다; д. прика́з 명령(命令)하다 ⑦что (또는 чего) кому-чему 또는 кому-чему по чему 치다(打); д. пощёчину 빰을 치다; д. по спине́ 등을 치다 ◇дать знать 알리다; д. ру́ку 보증하다; я тебе́ дам 버릇을 혼내우겠다; ни дать, ни взять 딱 닮아 떨어지다.

да́ться, да́мся, да́шься, да́стся, дади́мся, дади́тесь, даду́тся; да́лся, дала́сь; да́йся [완]; дава́ться, даю́сь, даёшься; дава́йся; дава́ясь [불완] (①, ②) кому ①자신을 맡기다; не д. в обма́н 기만당하지 않다 ②[1, 2인칭 없음] (회화) 배우기 쉽다; ру́сский язы́к ему́ да́лся 그는 로어를 쉽사리 배웠다 ③[1, 2인칭 없음] (회화) 인기(人氣), 흥미; 주의의 대상으로 되다; э́та кни́га тебе́ дала́сь 이 책은 너의 흥미를 매우 끌었다.

да́ча[1], -и [녀] ①[복 없음] 주는 것, 부여, 교부 ②할당량(割當量), 투여(投與)량.

да́ча[2], -и [녀] 별장; на да́че 별장에서; на да́чу 별장으로.

да́ча[3], -и [녀] 삼림 지구.

да́чник, -а [남] 피서자(避暑者), 별장 거주자(別莊居住者).

да́чный, -ая, -ое 별장의 ◇д. по́езд 별장행 기차, 교외(郊外)행 기차.

дашь...→дать.

да́шься...→да́ться.

даю́, даёшь...→дава́ть.

дая́ние, -я [중] (페어) ①진상물(進上物), 기증물 ②재능(才能), 재간(才幹), 천부(天賦), 천품(天禀).

два, двух, двум, двумя́, (о) двух [수] ①둘, 량(兩); два́жды д. — четы́ре 이(二) 이(二)는 사(四); в д. часа́ 두시에; в д. счёта 곧, 즉석(即席)에서, 손쉽게, 쉽사리; в двух шага́х 매우 가까운 곳에, 눈앞에 ②이점 (二点) ◇ни д., ни полтора́ 밥도 죽도 아니다, 중도반단.

двадцатипе́тие, -я [중] ①20년, 20년간 ② 20주년.

двадцатипе́тний, -яя, -ее ①20년의, 20년간의, 20세의 ② 20주년의.

двадцатипятипе́тие, -я [중] ①25년, 25년간 ②25주년.

двадцатипятипе́тний, -яя, -ее ①25년의, 25년간의 ②25주년의 ③25세의.

двадца́тый, -ая, -ое [수] 제20, 스무째; д. но́мер 20호; двадца́тые го́ды 20년대; двадца́тое ма́я 5월 20일; двадца́того января́ 정월 20일에.

два́дцать, -и́, -ью́ [수] 20, 스물;

д. лет 스무살.

дважды 〔부〕 두번, 이배; д. в неделю 한 주일에 두번; д. герой 이중 영웅(二重英雄).

две, двух 〔수〕два의 녀성 〔녀성 명사와 함께〕; д. книги 책두권; д. недели 두 주일; д. девушки 두 처녀.

двенадцатиперстный, -ая, -ое: двенадцатиперстная кишка 〔해부〕 십이지장(十二指腸).

двенадцатый, -ая, -ое 〔수〕 제 12, 열두번째; в двенадцатую долю листа 한장을 12등분(等分)으로 또는 12절로.

двенадцать, -и 〔수〕 열둘, 십이(十二).

дверка, -и 〔녀〕 작은 문(門) (= дверца).

дверной, -ая, -ое 문(門)의; дверная ручка 문의 손잡이; д. замок 문'쇠, 문잠을 쇠.

дверца, -ы; 복수생 -рец 〔녀〕 작은 문(門); д. автомобиля 자동차의 문; печная д. 뻬찌까 문.

дверь, -и, о двери, на двери; -и, -ей, -ям, -ями 또는 -рьми 〔녀〕 문; входная д. 입구(入口); стоять в дверях 문'간에 서다; стоять у дверей 문 곁에 서다; запасная д. 비상 출입구(非常出入口), 비상 출입문 ◇показать кому-н. на д. 나가라고 문을 가리키다; заседание при закрытых дверях 비밀 회의(秘密會議); д. на запор от кого ...를 빗아 들이지 않다, ...와의 교제(交際)를 끊다; политика открытых дверей 문호 개방 정책(門戶開放政策); ломиться в открытую д. 누구에게나 명백한 것을 증명하려고 애쓰다.

двести, двухсот, двумстам 〔수〕 이백.

двигатель, -я 〔남〕 ①발동기, 원동기(原動機); д. внутреннего сгорания 내연 기관(內燃機關); реактивный д. 로케트 원동기 ②동인(動因), 추동력.

двигательный, -ая, -ое 발동의, 운동의, 추동하는; двигательная сила 원동력; двигательные нервы 운동 신경.

двигать, -гаю, -гаешь 또는 движу, движешь 〔불완〕; двинуть, -ну, -нешь 〔완〕 ①кого-что 움직여 놓다, 운동시키다; паровоз движет вагоны 기관차는 차량을 움직인다 ②전진시키다; д. войска 군대를 전진시키다; д. науку 과학을 발전시키다 ③чем 움직이다; д. пальцами 손가락을 움직이다.

двигаться, -гаюсь, -гаешься 또는 движусь, движешься 〔불완〕; двинуться, -нусь -нешься 〔완〕 ①전진하다; д. гигантскими шагами 거대(巨大)한 보조(步調)로 전진하다 ②움직이다; не двигайся! 움직이지마라!

движение, -я 〔중〕 ①운동(運動), 움직임, 동작, 이동; поступательное д. 전진 운동; вращательное д. 회전 운동; обходное д. (군사) 우회 작전 (迂廻作戰); порывистое д. 돌발(突發)운동; революционное д. 혁명 운동; рабочее д. 로동 운동; забастовочное д. 파업 운동; национально-освободительное д. 민족 해방 운동; д. сопротивления 항거(抗拒)운동; массовое д. сторонников мира 대중적 평화 옹호 운동; д. новаторов производства 생산 혁신자의 운동 ②통행, 교통, 왕래; трамвайное д. 전차(電車)통행; правила уличного движения 교통 규칙(規則).

движимость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①가동성 ②동산(動産).

движимый, -ая, -ое ①двигать의 피동 현재 ②〔형〕 감동되는, 움직여지는; д. чувством сострадания 동정(同情)에 감동되는 ③가동의; движимое имущество 동산(動産).

движок, -жка 〔남〕 ①기계의 축에 따라 움직이는 부분 ②소 발동기 ③눈넉가래.

движущий, -ая, -ее ①двигать의 능동 현재 ②〔형〕 동인으로 되는, 추동력이 되는; движущая сила 동력.

двинуть 〔완〕 →двигать.

двинуться 〔완〕 →двигаться.

двое, двоих 〔수〕생물체를 표시하는 남성 명사 및 복수 형태만 가진 명사와 함께 사용된다; 량(兩), 둘; д. глаз 두 눈; д. братьев 두형제; д. суток 이주야(二晝夜) ◇ на своих двоих 두발로, 도보로.

двоебрачие, -я 〔복 없음〕〔중〕 이중 결혼(二重結婚), 중혼.

двоевластие, -я 〔복 없음〕〔중〕 이중 정권(二重 政權).

двоедушие, -я 〔복 없음〕〔중〕 표리(表裏), 위선(僞善), 표리 부동.

двоедушничать, -аю, -аешь〔불완〕 표리 부동(表裏不同)하게 행동하다.

двоедушный, -ая, -ое 표리 부동의, 이중성(二重性)의, 표리 있는.

двоеженец, -нца 〔남〕 중혼자(重婚者), 재혼자.

двоеженство, -а 〔복 없음〕〔중〕 중혼(重婚), 재혼.

двоекратный, -ая, -ое 이회(二回)의.

двоеточие, -я 〔중〕 (언어) 두 점 (:).

двоиться, двоюсь, двоишься 〔불완〕; раздвоиться, -двоюсь, -двоишься〔완〕 ①두개로 갈라지다 ②두개로 덧 보이다; д. в глазах 두개로 덧 뵈다.

двойка, -и 〔녀〕 ①이점(二点), 2계단, 락제 ②«2»자 ③둘로 구성된 것.

двойник, -а〔남〕 꼭같이 생긴 사람.

двойной, -ая, -ое ①이배(二倍)의, 이중(二重)의; д. расход 이중 지출(二重支出) ②표리 있는, 량면적인 ◇ двойная бухгалтерия 복식 부기(複式簿記).

двойня, -и; 복수 생 -оен〔녀〕 쌍동이.

двойственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 량면성, 이중성(二重性), 표리(表裏)있는 것.

двойственный, -ая, -ое; -ен, -ена 량면적인, 이중적인, 표리 있는; д. характер 이중 성격 ◇ двойственное число (언어) 쌍수(雙數).

двор[1], -а 〔남〕 ①마당, 뜰악 ②농가(農家), 농호(農戶); в деревне сорок дворов 농촌에서 40호가 살고 있다 ◇ на д. 변소에 가다; прогнать со двора 집에서 내쫓다; монетный д. 조폐국(造幣局); скотный д. 축사(畜舍); постоялый д. 객주집; не ко двору кто 또는 что (회화) 격에 맞지 않다, 어울리지 않다, 못 갈 곳으로 가다.

двор[2], -а 〔남〕 궁중(宮中), 궁정(宮廷).

дворец, -рца 〔남〕 ①궁전(宮殿); д. культуры 문화 궁전; д. пионеров 삐오넬 궁전 ②전당(殿堂); д. науки 과학의 전당.

дворецкий, -ая, -ое 궁전의.

дворник, -а 〔남〕 문직이.

дворницкий, -ая, -ое 문직이의.

дворня, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 (력사어)머슴, 종.

дворняга, -и 〔녀〕 마당'개, 집 지키는 개.

дворняжка, -и; 복수 생 -жек〔녀〕 =дворняга.

дворовый, -ая, -ое ①двор의 ②머슴의 ③〔명사로〕 дворовый, -ого 〔남〕; дворовая, -ой 〔녀〕 농노.

дворцовый, -ая, -ое 궁중의, 궁전의; д. переворот 궁중 정변(宮中政變).

дворянин, -а; 복수 -яне, -ян 〔남〕 귀족, 량반.

дворянский, -ая, -ое 귀족의; дворянское сословие 귀족 신분.

дворянство, -а 〔복 없음〕〔중〕 귀족, 귀족 계급, 귀족 계층.

двоюродный, -ая, -ое 사촌(四寸)의; д. брат 사촌 형제.

двоякий, -ая, -ое 두가지의, 이중의; двоякая польза 이중 리익(二重

利益), 량득(兩得); д. смысл 두가지 의미(意味).

двояко [부] 이중으로, 두가지로; эту задачу можно решить д. 이 문제는 두 가지 방법으로 풀 수 있다.

двояковогнутый, -ая, -ое 량면이 들어간; двояковогнутое стекло 량면 오목 렌스.

двояковыпуклый, -ая, -ое 량면이 볼록 나온; двояковыпуклое стекло 량면 볼록 렌즈

дву,... 합성어의 첫 부분으로서 «두» «량(兩)», 이중(二重)의 뜻을 가짐.

двубортный... -ая, -ое 접섶의 (양복의 종류를 가르키는 말); д. костюм 접섶 양복.

двувалентный, -ая, -ое (화학) 2 원자가(原子價)의.

двуглавый, -ая, -ое 량두(兩頭)의, 쌍두(雙頭)의; д. орёл 쌍두 독수리(고대 오스트리아 황국(皇國)의 국장).

двугласный, -ая, -ое 겹모음의 ②[명사로] двугласный, -ого, -ому [남] 겹모음.

двугодичный, -ая, -ое 2년간의, 이년제의; двугодичный план 2년 계획.

двугорбый, -ая, -ое 쌍안육(双鞍肉)의, 쌍봉(双峰)의; д. верблюд 쌍봉 타다.

двугранный, -ая, -ое 2면의; д. угол (수학) 2면각.

двугривенный, -ого [남] 20꼬뻬이까, 20전 짜리 은화.

двудольный, -ая, -ое ①(식물) 쌍자엽(雙子葉)의 ②두 부분으로 된.

двудомные, -ых; 단수 -ое, -ого [중] (식물) 자웅 이주 식물(雌雄異株植物).

двужильный, -ая, -ое 강의(剛毅)한, 근기있는, 강인한, 검질긴.

двузначный, -ая, -ое 두 자리의; двузначное число 두 자리 수.

двуколка, -и [녀] 이륜 마차(二輪馬車), 두바퀴 마차.

двуконный, -ая, -ое 쌍마(雙馬)의.

двукопытный, -ая, -ое ①(동물) 쌍제류(雙蹄類)의 ②[명사로] двукопытное, -ого [중] (동물) 쌍제 동물.

двукратно [부] 두 번으로, 이회(二回)로, 이배로.

двукратный, -ая, -ое 이배(二倍)의, 이회(二回)의, 두번의; двукратное напоминание 두번의 회상; в двукратном размере 두배의 크기로.

двукрылые, -ых; 단수 -ое, -ого [중] (동물) 쌍시류(双翅類).

двуличность, -и [복 없음] [녀] 표리 있는 것, 량면성, 위선, 표리 부동.

двуличный, -ая, -ое 표리 있는, 량면적인, 표리 부동한, 위선적인.

двуместный, -ая, -ое 두 자리의, 복좌(複座)의, 쌍좌의, 둘이 타는, 이인용의; д. самолёт 복좌 비행기.

двумстам→ двести.

двуногий, -ая, -ое 두 발의.

двуокись, -и [녀] (화학) 이산화물(二酸化物).

двуосный, -ая, -ое 축(軸)이 두개 있는, 두 축(軸)의, 복축의.

двупалубный, -ая, -ое 갑판(甲板)이 두 개 붙은.

двуполый, -ая, -ое (생물) 량성 공유(兩性共有)의, 량성 구유(具有)의, 량성의.

двуполье, -я [복 없음] [중] (농업) 이단윤작법(二段輪作法) (매년 토지의 절반을 묵히는 구식 경작법).

двупольный, -ая, -ое, двуполье의.

двурогий, -ая, -ое 뿔이 두개 달린, 쌍각(双角)의.

двурукий, -ая, -ое ①팔이 두개 달린 사람의 ②[명사로] двурукие -их (동물) (폐어) 쌍수 동물•사람(단수형은 표시하지 않음).

двуручный, -ая, -ое 손잡이가 두개 달린; двуручная пила 대톱.

двурушник, -а [남] (멸시) 량면주의자(兩面主義者), 표리 있는 자.

двурушничать, -аю, -аешь [불완]; сдвурушничать, -аю, -аешь [완] (멸시) 표리 부동한 행동을 하다, 량면주의적 행동을 하다.

двурушнический, -ая, -ое (멸시) 량면주의의, 표리 있는.

двурушничество, -а [복 없음] [중] (멸시) 량면주의; политическое д. 정치적 량면주의.

двусветный, -ая, -ое 상하층 두 단(段)으로 된 창문의.

двускатный, -ая, -ое 경사면(傾斜面)이 두 개 있는; двускатная крыша 량면이 경사진 지붕.

двусложный, -ая, -ое 두 음절로 된, 2 음절의; двусложное слово 두 음절 단어.

двусменный, -ая -ое; 2교대의; двусменная работа 2교대 작업.

двусмысленно [부] 량수걸이로, 두다리 걸치기로, 애매하게; д. ответить; 애매하게 대답하다.

двусмысленность, -и [복 없음] [녀] ①량의성(兩義性) ②애매한 것, 모호한 것.

двусмысленный, -ая, -ое ①두가지 의미의(二義) ②애매한, 량수걸이의; двусмысленное поведение 애매한 행동.

двусмыслица, -ы [녀] 애매한 표현(말).

двуспальный, -ая, -ое 둘이서 자는; двуспальная кровать 2인용 침대, 부부 침대, 내외 침대, 따블 베드.

двустволка, -и [녀] 쌍신총(双身銃), 쌍대 렵총.

двуствольный, -ая, -ое (무기에 대하여) 쌍신(双身)의; двуствольное ружьё 쌍신총, 쌍대 렵총의.

двустворчатый, -ая, -ое (동물) 량편에 조개 껍질이 달린, (공학) 쌍바라지식 개폐기의; двустворчатая дверь 쌍단이 문, 쌍바라지 문.

двустишие, -я [중] [시] 2행(行)시, 두줄 시.

двустопный, -ая, -ое (문학) 二운각(二韻脚)의, 두 각운의.

двусторонний, -яя, -ее ①량면의; двустороннее сукно 안팎 없는 라사(羅紗) ②쌍무적인; двустороннее соглашение 쌍무(双務) 협정.

двутавровый, -ая, -ое 공자형(工字形)의; двутавровое железо 공자형의 철봉(鐵棒).

двууглекислый, -ая, -ое 중탄산(重炭酸)의; двууглекислая сода [화학] 중탄산 소다.

двухактный, -ая, -ое (연극 등의) 이막(二幕)의.

двухвесельный, -ая, -ое 노가 두개 있는, 쌍노(双櫓)의.

двухгодичный, -ая, -ое 2년간의; двухгодичные курсы 2년제 과정(課程).

двухгодовалый, -ая, -ое 두 살된; д. ребёнок 두 살 된 아이.

двухдневный, -ая, -ое 2일 간의.

двухколейный, -ая, -ое (철도) 쌍궤도(双軌道)의, 복선(複線)의; двухколейная железная дорога 복선 철도.

двухколёсный, -ая, -ое 이륜(二輪)의, 두 바퀴의.

двухлемешный, -ая, -ое 보섭날이 두 개 달린, 쌍 보섭날의.

двухлетие, -я [중] ①2년 ②2주년

двухлетний, -яя, -ее ① 2년간의; д. труд 2년간의 노력 ②두 살된, 2년의; д. ребёнок 두 살 먹은 아이.

двухмачтовый, -ая, -ое (해양) 두 개의 마스트가 있는, 쌍마스트의.

двухместный, -ая, -ое 두 좌석(座席)의, 복좌의, 쌍좌의.

двухмесячный, -ая, -ое ①2개월간의; д. отпуск 2개월간의 휴가 ②2개월이 된; д. ребёнок 두달 된 아이.

двухмоторный, -ая, -ое 쌍발동기(双發動機)의, 쌍발의; д. самолёт 쌍발기(双發機).

двухнедельник, -а [남] 2주 1회 간행물, 격주 간행물.

двухнеде́льный, -ая, -ое ①2주일 간의 ②생후 2주일이 되는 ③2주 1회 발간하는; д. журна́л 2주 1회 (격주) 발간 잡지.
двухо́сный, -ая, -ое 축(軸)이 두 개 달린, 복축의, 쌍축의.
двухпала́тный, -ая, -ое 량원제(兩院制)의; двухпала́тная систе́ма 량원 제도.
двухпа́лубный, -ая, -ое 갑판이 두 개 있는, 2층 갑판의.
двухпо́люсный, -ая, -ое 량극(兩極)의.
двухсотле́тие, -я〔중〕①2백년 ②2백주년.
двухсотле́тний, -яя, -ее ①2백년 간의 ②2백주년의.
двухсо́тый, -ая, -ое〔수〕 제 2백(第二百), 2백 번째.
двухта́ктный, -ая, -ое (음악) 2박자(拍子)의.
двухто́мник, -а〔남〕 두 권으로 된 책.
двухтру́бный, -ая, -ое 굴뚝이 두 개 달린, 쌍 굴뚝의.
двухты́сячный, -ая, -ое ①2천(二千)의 ② 2천 루블리의.
двухфа́зный, -ая, -ое(전기) 二상(二相)의; д. переме́нный ток 二상 교류(二相交流).
двухцве́тный, -ая, -ое 이색(二色)의, 두 색의.
двухцили́ндровый, -ая, -ое(공학) 쌍 찌린다의.
двухчасово́й, -а́я, -о́е 두 시간 동안의, 두 시간의.
двухъя́русный, -ая, -ое 두층(二層)의.
двухэта́жный, -ая, -ое; 이층(二層)의.
двучле́н, -а〔남〕 (수학) 이항식(二項式).
двучле́нный, -ая, -ое(수학) 이항식의.
двуязы́чие, -я〔복 없음〕〔중〕 이중 언어제(二重言語制).
двуязы́чный, -ая, -ое 이중 언어제의, 2개 국어 병용(倂用)의; двуязы́чное населе́ние 두 나라의 말을 병용하는 주민; д. слова́рь 대역(對譯) 사전.
де〔조〕 타인(他人)의 말을 전달할 때 사용; он-де не мо́жет прийти́ 그는 올 수 없다고 하셨습니다.
де- 〔접〕 동사•동사에서 파생한 명사들에서 «폐기(廢棄), 소멸, 거부»를 표시하는 접두사 (례: деблоки́ровать 봉쇄(封鎖)를 해제(解除)하다).
дебаркаде́р 〔де〕, -а́ 〔남〕 (폐어) ① (철도) 프랫트홈 ② 선착장(船着場), 상차장(上車場).
дебати́ровать, -рую, -руешь〔불완〕; продебати́ровать, -рую, -руешь〔완〕 что, о чём 토론하다, 토의하다.
деба́ты, -ов〔단 없음〕 토론, 토의.
дебе́лость, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) 살진 것, 뚱뚱한 것.
дебе́лый, -ая, -ое; -бе́л 살진, 기름진, 뚱뚱한.
де́бет, -а 〔남〕 (부기) 차방(借方).
дебети́ровать, -рую, -руешь; 〔완, 불완〕(부기) 차방에 기입하다.
дебетова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; 〔완. 불완〕 =дебети́ровать.
деби́т 〔да〕 -а 〔남〕 류출량(流出量), 분출량(일정한 시간의).
дебито́р, -а〔남〕 (부기) 채무자(債務者).
дебо́ш, -а〔남〕 란폭(亂暴), 소동(騷動), 무질서(無秩序), 추태(醜態); устро́ить д. 추태를 부리다.
дебоши́р, -а〔남〕 추태를 부리는 사람, 폭행자(暴行者), 란폭한 사람, 지랄쟁이.
дебоши́рить, -рю, -ришь〔불완〕 추태를 부리다, 질서를 문란(紊亂)시키다, 란폭한 행동을 하다, 지랄부리다.
дебоши́рство, -а 〔중〕 란폭한 행동, 추악한 행동.
де́бри, -ей〔단 없음〕 ①밀림 ②벽지 ③난점(難点), 난해한 점.
дебю́т, -а〔남〕 데뷰, 처녀 공연(處女公演), 첫 공연, 봉절(영화등의), 처녀 연설, 처녀작 발표.

дебюта́нт, -а〔남〕 초연자(初演者), 첫 출연자, 데뷰하는 사람.
дебюти́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 처녀 공연하다, 데뷰하다.
де́ва -ы 〔녀〕 (시어, 폐어) 처녀 ◇ ста́рая д. (회화) 로처녀(老處女).
Де́ва, -ы〔녀〕(천문) 처녀궁(宮).
девальва́ция, -и 〔녀〕(경제) 화폐 가치 인하(貨幣價値引下).
девальви́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 화폐 가치를 인하하다.
девальви́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 화폐 가치가 인하되다.
дева́ть, -а́ю, -а́ешь ①〔완〕〔미래 없음〕 치우다, 감추다, 두다; куда́ ты дева́л кни́гу? 너는 책을 어디 치웠니? ②〔불완〕 쓰다, 소비(消費)하다; куда́ он дева́ет де́ньги? 그는 돈을 어디다 쓰는가?
де́верь, -я; -рья́, -рёв 또는 -рей 〔남〕시숙(시형, 시동생).
девиа́ция, -и〔녀〕 편차(偏差), 라침판 지침의 편차.
деви́з, -а〔남〕 신조(信條), 표어, 좌우명(左右銘).
деви́за, -ы 〔녀〕 (재정) 외국 위체(外國爲替).
деви́ца, -ы 〔녀〕 (폐어) 처녀.
де́вица, -ы 〔녀〕 (민요) 처녀.
деви́ческий, -ая, -ое 처녀의.
деви́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕(폐어)처녀 시절.
де́вичий, -ья, -ье 처녀의; де́вичья красота́ 처녀의 미(美).
де́вичья, -ьей 〔녀〕 (폐어) 녀종의 방(房).
де́вка, -и 〔녀〕 (방언) ①처녀; засиде́тся в де́вках 처녀로 늙는다 ② 갈보; ули́чная д. 매음부, 매춘부.
дево́нский, -ая, -ое (지질) 니분(泥盆)의; д. пери́од 니분기(紀).
де́вочка, -и 〔녀〕 소녀(少女).
де́вственница, -ы 〔녀〕 숫처녀.
де́вственность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①동정(童貞) ②순결성.
де́вственный, -ая, -ое ①처녀의 ②순결한 ③손대지 않은, 미 개척의; д. лес 처녀림(林) ◇де́вственная плева́(해부) 처녀막.
де́вство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) ①처녀 시절 ②순결.
де́вушка, -и; 복수생 -шек 처녀.
девча́та, -а́т 〔단 없음〕 (회화) 처녀들, 소녀들.
девчо́нка, -и 〔녀〕 (회화) 계집애.
девчу́рка, -и 〔녀〕 (회화) де́вочка의 애칭.
девяно́сто, -а 〔수〕 구십, 아흔.
девяностоле́тие, -я 〔중〕 ①90년간 ② 90주년.
девяностоле́тний, -ая, -ее ①90년의, 90년간의, 90세 된; д. стари́к 아흔살 먹은 로인 ② 90주년의.
девяно́стый, -ая, -ое 〔수〕 제90, 아흔번째의.
девяси́л, -а 〔남〕 (식물) 금불초, 들국화 (학명 Inula).
де́вятеро, -ы́х 〔수〕 아홉.
девятигра́нник, -а 〔남〕 (수학) 9면체(九面體).
девятигра́нный, -ая, -ое (수학) 9면체(九面體)의.
девятикра́тный, -ая, -ое 9회(九回)의, 아홉번의.
девятиле́тний, -яя, -ее ①9년의, 9년간의, 9세 된 ② 9 주년의.
девятисо́тый, -ая, -ое 〔수〕 9백번째.
девятиуго́льник, -а 〔남〕 9각형(九角形).
девятиуго́льный, -ая, -ое 9각(九角)으로 된, 구각형의.
девя́тка, -и 〔녀〕 ① 9 자(字) ② 아홉개 ③트람프 놀음의 일종.
девятна́дцатый, -ая, -ое 〔수〕 19의, 열 아홉번째의.
девятна́дцать, -и 〔수〕 19, 열 아홉.
девя́тый, -ая, -ое 〔수〕 제9, 아홉번째의; д. но́мер 9호; девя́тое ма́я 5월 9일.

дéвять, -й 〔수〕 9, 아홉; дéвятью 구배로; д. дéвятью — восемьдесят один 구구 팔십일.

девятьсóт, девятисот, девятистáм, 대—주, девятьюстáми, о девятистáх 〔수〕 9백.

дегазáтор, -а 〔남〕 (공학) 독가스 해제기(毒瓦斯解除器), 독가스 해제자(者).

дегазациóнный, -ая, -ое 독가스 해제용.

дегазáция, -и〔복없음〕 〔녀〕 독가스해제(毒瓦斯解除), 가스 해제.

дегазúровать, -рую, -руешь〔완, 불완〕 독가스(毒瓦斯)를 해제하다, 가스를 해제하다.

дегенерáт, -а〔남〕퇴화자(退化者).

дегенератúвность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (육체, 심리적) 퇴화(退化).

дегенератúвный, -ая, -ое 퇴화의, 쇠퇴하는.

дегенерáция, -и 〔녀〕 퇴화, 쇠퇴.

дегенерúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 퇴화하다, 쇠퇴하다.

дёготь, -гтя 〔복 없음〕 〔남〕 타르, 석탄 기름; смáзать дёгтем óси у телéг 수레의 축에 타르를 칠하다.

деградáция, -и 〔녀〕 퇴화(退化).

деградúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 퇴화하다, 퇴보하다.

дегтя́рник, -а 〔남〕 타르 제조자, 타르 판매자.

дегтя́рный, -ая, -ое 타르의; дегтя́рная бóчка 타르 통.

дегтя́рня, -и 〔녀〕 타르 제조소.

дегустáтор, -а 〔남〕 (술, 담배, 차 등의) 품질 감정인(品質 鑑定員).

дегустáция, -и 〔녀〕 (술, 담배, 차등의) 품질 감정(品質 鑑定).

дегустúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (술, 담배, 차 등의)품질을 감정하다.

дед, -а 〔남〕 ①할아버지 ②〔단 없음〕 선조(先祖), 조상(祖上).

дéдов, -а 〔물주형〕 할아버지의.

дéдовский, -ая, -ое 할아버지의, 선조(先祖)의, 조상(祖上)의.

дедуктúвный, -ая, -ое 연역적(演繹的); д. мéтод 연역적 방법.

дедýкция, -и 〔복없음〕 〔녀〕 연역(演繹).

дедуцúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 추단(推斷)하다, 연역하다, 연역적 방법으로 증명하다.

дéдушка, -и 〔남〕 дед의 애칭.

деепричáстие, -я 〔중〕 (언어) 부동사(副動詞).

деепричáстный, -ая, -ое 부동사(副動詞)의; д. оборóт 부동사 구(句).

дееспосóбность, -и〔복 없음〕〔녀〕 행위 능력.

дееспосóбный, -ая, -ое ①법적 자격 있는 ②행위 능력 있는.

дежýрить, -рю, -ришь 〔불완〕당직 근무하다, 당번 서다; кто сегóдня дежýрит? 누가 오늘 당번이요?

дежýрный, -ая, -ое①당번의, 당직의; д. врач 당직 의사; д. офицéр 직일관 ②〔명사로〕 дежýрный, -ого 〔남〕 당번, 당직 ◇дежýрное блю́до 기성 요리.

дежýрство, -а 〔중〕 당번•당직 근무; ночнóе д. 수직; назнáчить на д. 당번으로 지명하다.

дезавуúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 когó-что (외교) 취소하다, 부인하다.

дезертúр, -а 〔남〕 도피분자, 탈주자, 탈주병(脫走兵).

дезертúрование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 도피, 탈주.

дезертúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 도피하다, 탈주하다.

дезертúрство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 도피, 탈주.

дезидерáты, -рáт 〔단 없음〕 (폐어) ①보충이 필요한 문건, 부족한 서적 ②절실한 희망.

дезинсекциóнный, -ая, -ое 해충구제(害虫驅除)의, 제충(除虫)용의.

дезинсéкция, -и 〔복 없음〕〔녀〕해충 구제(害虫驅除), 제충(除虫), 살충(殺虫).

дезинтегрáтор, -а 〔남〕 쇄석기(碎石機).

дезинтегрáция, -и 〔녀〕 (공학) 쇄석(碎石), 돌바숨.

дезинфéктор, -а 〔남〕 소독자.

дезинфекциóнный, -ая, -ое 소독의, 소독용의; дезинфекциóнная кáмера 소독실; дезинфекциóнные срéдства 소독제.

дезинфéкция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소독; д. одéжды 의복의 소독.

дезинфицúрование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 소독.

дезинфицúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 소독하다; д. помещéние 실내를 소독하다.

дезинформáция 〔дэзы〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 허위 보도.

дезодорáтор, -а 〔남〕 방취제(防臭劑), 방취기(防臭器), 냄새를 제하는 약, 냄새 막는 고(?).

дезодорáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방취(防臭).

дезодорúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 악취(惡臭)를 제거(除去)하다, 방취(防臭)하다.

дезорганизáтор, -а〔남〕조직 파괴자, 교란자 (攪亂者).

дезорганизáторский, -ая, -ое 조직을 파괴하는, 교란(攪亂)하는, 와해하는; дезорганизáторские дéйствия 조직 파괴 행동, 교란(攪亂).

дезорганизовáть, -зýю, -зýешь; 〔완,불완〕; дезорганизóвывать, -аю, -аешь〔불완〕 когó-что 와해하다, 질서를 문란시키다, 교란(攪亂)하다.

дезорганизовáться, -зýюсь, -зýешься 〔완, 불완〕; дезорганизóвываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 교란되다, 와해(瓦解)되다.

дезорганизóвывать 〔불완〕 → дезорганизовáть.

дезорганизóвываться 〔불완〕→ дезорганизовáться.

дезориентáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방위 상실 (方位 喪失).

дезориентúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 когó 방향을 잃게 하다.

деúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 리신론(理神論).

деúст, -а 〔남〕리신론자(理神論者).

деистúческий, -ая, -ое리신론적인.

дéйственность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 실효, 효력.

дéйственный, -ая, -ое; -вен, -венна 실효(實效)있는, 유효(有效)한, 실제적인; дéйственная мéра 실제적 방책(方策).

дéйствие, -я 〔중〕 ①행동, 동작; машúна в дéйствии 기계는 움직이고 있다; еднство дéйствий 행동 통일; воéнные дéйствия 군사 행동; теáтр воéнных дéйствий 전장 (戰場), 전쟁터 ②〔복 없음〕작용, 효력(效力); войтú в д. 작용하다; вступúть в д. 효력을 발생하다, 실효(實效)를 나타내다; обрáтное д. 반작용; вводúть в д. 실시하다; срок дéйствия в течéние двух лет 유효 기간 2년 ③〔복 없음〕 영향, 감명; врéдное д. 유해(有害)로운 영향; окáзывать своё д. 자기의 영향을 주다; под дéйствием чегó ...의 영향 밑에 ④〔복 없음〕 (희곡, 소설에서) 사건(事件); мéсто дéйствия 사건이 진행되는 장소; д. происхóдит в Пхеньяне 사건은 평양에서 벌어진다 ⑤연극 장면(場面); 막(幕); пьéса в четырёх дéйствиях 사막 희곡 ⑥(수학) 운산(運算).

действúтельно 〔부〕 실로, 참말; д. сегóдня хóлодно 오늘은 정말 춥다; э́то д. так 사실 그렇다.

действúтельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 현실; 실제, 현실정; превратúть возмóжность в д. 가능성을 현실성으로 전환시키다 ②실효(實效); терять свою д. 자기의 효력을 상실하다; срок действúтельности билéта 표의 유효 기간 ◇в действúтельности 사실, 실로, 사실에 있어서.

действúтельный, -ая, -ое; -лен

-льна ①현실적인, 실제적인, 진정한; д. факт 현실적 사실(事實); это его действительные слова 이것은 그의 진정한 말이다 ②유효(有效)한; этот билет действителен на трое суток 이 표는 3주야(三晝夜) 동안 효력을 가진다; действительное средство 효과적 수단 ③확실한 ◇д. залог(언어)능동상(能動相); д. член 정회원(正會員); действительная служба 현역(現役).

действовать, -вую, -вуешь[불완]; подействовать, -вую, -вуешь [완] ①행동하다; д. в соответствии с законом 법(法)에 맞게 행동하다; д. по приказу 명령대로 행동하다 ②작용하다, 효력(効力)을 내다; телефон не действует 전화가 고장났다; у него не действует левая рука 그의 왼 팔이 움직이지 않는다; д. на нервы 신경을 자극하다; лекарство не действует 약효(藥効)가 없다; слова на него не действуют 그에겐 말이 소용 없다; закон действует со дня его опубликования 법은 공포(公布)한 날부터 효력(効力)을 발생한다.

действующий, -ая, -ее ①действовать의 능동 현재 ②[형] 현행(現行)의; д. закон 현행법(現行法) ◇ действующие лица 등장 인물(登場人物); действующая армия 전방군 부대.

дек, -а [남] 갑판(甲板), 덱크.

дека, -и [녀] (음악) 공명반(共鳴盤).

декабрист, -а [남](력사어)십이월당원(12月黨員).

декабрь, -я [남] 십이월, 섣달.

декабрьский, -ая, -ое 십이월의; декабрьское вооружённое восстание 1905 года 1905 년 12 월 무장 폭동.

декаграмм[дэ], -а [남] 데까그람(10그람에 해당).

декада, -ы [녀] 순(旬), 십일간(十日間); первая д. 상순(上旬); вторая д. 중순(中旬); третья д. 하순(下旬); д. Советско-Корейской дружбы 조쏘 친선 순간(朝蘇親善旬間).

декаданс, -а [남] 퇴폐주의, 데까단스.

декадент, -а [남] 퇴패주의자, 데까당, 데까당파 예술가.

декадентский, -ая, -ое 퇴패주의적, 데까당적인.

декадентство, -а [복] [중] (예술, 문학) 퇴패주의, 데까당적 경향.

декадник, -а [남] 순간(旬間); д. помощи гражданской авиации 민간 항공 원호 순간.

декадный, -ая, -ое 순간(旬間)의.

декалитр, -а [남] 데까릿드르(10릿드르).

декалькировать [лэ] -рую, руешь [완, 불완] что(공학) 전인(轉印)하다 (그림을 종이에서 유리• 도자기 등에 옮겨 적는것).

декалькомания [де] -и [녀] 전인법(轉印法) (사기, 유리나 나무에 화면(畵面)을 전사(轉寫)하는 법).

декаметр, -а [남] 10메터, 데까메터.

декан, -а [남] ①학부장(學部長) ②카톨릭교의 장로(長老).

деканат, -а [남] ①학부(學部) ②학부 사무실.

деканский, -ая, -ое 학부장의.

декатировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완]что (공학) (습기끼지 않게 모직물을) 증기로 찌다.

декатировка, -и [녀] (공학) декатировать의 명사.

декатировщик, -а [남] (공학) декатировать 하는 사람.

декатонна, -ы [녀] 십톤(10톤).

декаэдр [де], -а [남] (수학) 십면체(10面体).

деквалификация [де] -и [녀]기능 상실, 능력 상실.

деквалифицировать, -рую, -руешь [완, 불완] кого 기능을 상실시키다.

деквалифицироваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 기능을 상실하다.

декель, -я [남] (인쇄) 압지격(壓紙格), 데켈.

декламатор, -а [남] 랑독자(朗讀者), 시 랑송자(詩朗誦者).

декламаторский, -ая, -ое 랑송의, 랑독의.

декламационный, -ая, -ое 랑송의, 랑독의.

декламация, -и [복 없음] [녀] 랑송(朗誦).

декламирование, -я [복 없음] [중] 랑송, 랑독.

декламировать, -рую, -руешь [불완]; продекламировать, -рую, -руешь; -анный [완] что 랑송하다, 랑독하다; д. стихотворение 시(詩)를 랑송하다.

декларативный, -ая, -ое 선언(宣言)의, 포고(布告)의, 선언적(宣言的)인.

декларация, -и [녀] 선언(宣言), 선언서(書), 공포(公布); д. прав 권리의 선언; правительственная д. 정부 선언.

декларировать, -рую, -руешь [완, 불완] что 선언하다, 공포하다.

деклассированный, -ая, -ое 계급에서 탈락한; д. элемент 계급 탈락분자; деклассированная труппа 도적놈, 음매부물.

деклассироваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 계급에서 탈락하다, 타락하다.

деклинатор, -а [남] (천문) 편차의(偏差儀), 적위계(赤緯計).

деклинометр, -а [남] (물리) 편차계(偏差計).

дековый, -ая,-ое 갑판의, 덱크의.

декокт, -а [남](의학) 전약(煎藥), 탕약(湯藥).

декольте [де, тэ] [불변] [중] 데꼴떼 (부인복에서 깃과 어깨 부분을 도려낸 부분).

декольтированный, -ая, -ое (부인복에서) 데꼴떼가 있는 (깃과 어깨 부분이 도려 내여진).

декольтировать, -рую, -руешь [완, 불완] кого (부인복에서) 데꼴떼를 만들다.

декоративный, -ая, -ое 장식용(裝飾用)의, 무대 장치의; декоративные растения 관상용 식물; декоративные искусства 장식 예술.

декоратор, -а [남] 무대장치가(舞台裝置家).

декорационный, -ая, -ое 장식의, 무대 장치의.

декорация, -и [녀] (연극) ① 무대 장치 ②(전의) 분식(粉飾).

декорировать, -рую, -руешь [완, 불완] ①무대 장치하다, 장식하다; д. зал цветами 회장을 꽃으로 장식하다 ②분식하다.

декортикатор, -а [남] (농업) 박피기(剝皮機).

декортикация, -и [녀] 제각(除殼), 박피(剝皮).

декорум [де], -а [복 없음] [남] 례의(禮儀); соблюдать д. 례절을 지키다.

декрет, -а [남] ①법령(法令); д. о земле 토지 법령; д. о мире 평화의 법령 ②포고(佈告).

декретирование, -я [복 없음] [중] 발포(發布), 명령적 방법.

декретировать, -рую, -руешь [완, 불완] что 포고하다, 법령을 내다.

декретный, -ая, -ое 법령의; д. отпуск 산전 산후 휴가; декретное время 법정 시간(法定時間).

декстрин, [복 없음] [남] (화학) 덱스트린.

декстриновый, -ая, -ое; (화학) 덱스트린의.

деланность, -и [복 없음] [녀]인공성(人工性), 부자연성(不自然性), 가장(假裝).

деланный, -ая, -ое 인공

的)인, 부자연스러운, 꾸며진.

де́лать, -аю, -аешь [불완]; сде́лать, -аю, -аешь; -анный[완] ①что 또는 [보어 없이]하다; не говори́ть, а на́до д. 말을 하지 말고 해야 한다; д. свою́ рабо́ту 자기 일을 하다; д. по-сво́ему 자기 대로 하다; ничего́ не д. 아무 일도 안하다 ②만들다, 제작(製作)하다, 제조(製造)하다; э́тот заво́д де́лает ме́бель 이 공장은 가구(家具)를 만든다; д. газе́ту 신문을 편집하다 ③운동을 표시; по́езд де́лает по 70 киломе́тров в час 기차는 한 시간에 70키로를 달린다 ④что [조동사로]...하다; д. вы́бор 선택하다; д. предложе́ние 제의하다; д. попы́тку 시도하다; д. обхо́д 우회(迂廻)하다; д. оши́бки 과오를 범하다; д. докла́д 보고하다 ⑤кого-чего кем-чем ...를 ...으로 만들다; д. несча́стным 불행하게 만들다 ◇де́лать под себя́ 잠자리 또는 옷에 오줌 싸다; д. честь кому́... ①존경을 표시하다 ②...의 공로(功勞)이다; д. из му́хи слона́ 침소 봉대(針小棒大); д. не́чего [삽입어] 하는 수 없다; из-за не́чего д. 할일이 없어서; д. вид ...체하다, ...척하다.

де́латься, -аюсь, -аешься[불완]; сде́латься, -аюсь, -аешься[완]①되다; пого́да де́лается лу́чше 날씨가 좋아진다; де́лается темно́ 어두워진다; мне де́лается жа́рко 나는 더워진다 ②[1,2인칭 없음] 생기다, 일어나다; что де́лается у нас до́ма? 우리 집에서는 무슨 일이 일어나고 있소?; что с ним де́лается? 그는 무슨 일이 생겼소?; у него́ на ко́же де́лаются пя́тна 그의 피부에 얼룩이 생긴다 ③с кем-чем(속어) 대하다, 보복하다.

делега́т, -а [남] 대표(代表); д. съе́зда 대회 대표.

делега́тский, -ая, -ое 대표(代表)의; д. биле́т 대표증(代表證); делега́тское собра́ние 대표 회의.

делега́ция, -и [녀] 대표단(代表團).

делеги́рование, -я [복 없음] [중] 대표 파견(派遣).

делеги́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] кого 대표로 파견하다, 대표로 선출하다.

делёж, -а́ [남] 분배(分配); д. иму́щества 재산 분배.

делёжка [녀] 분배(分配).

деле́ние, -я [중] ①[복 없음] 나누는 것, 분배, 구분, 분할; д. на ча́сти 몇 부분(部分)으로 나누는 것 ②(수학) 제'법(除法) ③도수(度數), 도(度); деле́ния термо́метра 한난계의 분도(分度); одно́ д. 1도(度) ④분열; д. кле́тки(생물) 세포 분열.

деле́ц, -льца́ [남] (멸시) ①실업가(實業家); кру́пный д. 대실업가 ②잡바리(자기 실속만 채리며 기민하게 행동하는자).

деликате́с, -а [남] 진기한 료리, 고급 료리.

деликате́сный, -ая, -ое 진기한 료리의, 특별 료리의.

делика́тничать, -аю, -аешь [불완] 너무 체면을 차리다, 너무 친절하게 대하다.

делика́тно [부] 신세하게, 상냥하게, 우아하게, 미묘하게.

делика́тность, -и [복 없음] [녀] делика́тный의 명사.

делика́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①상냥한, 섬세한, 우아(優雅)한, ②민감한, 미묘한, 허약한; д. вопро́с 미묘한 문제 ③자상한.

дели́мое, -ого [중] (수학) 피제'수(被除數).

дели́мость, -и [복 없음] [녀] 나누어 지는 것.

дели́тель, -я [남] (수학) 제'수(除數); о́бщий наибо́льший д. 최대 공약수(最大公約數).

дели́тельный, -ая, -ое 분도용(分度用)의; дели́тельная маши́на 분도기(分度機).

민주주의, 민주주의적 성격.

дели́ть, делю́, де́лишь [불완]; поделить, -делю́, -де́лишь; -лённый (-ён; -ена́) [완] (①); разделить, -делю́, -де́лишь, -лённый[완] ①что 나누다; д. иму́щество 재산을 나누다, 분재(分財)하다; д. по́ровну 균등(均等)하게 나누다 ②(수학) 제(除)하다, 나눗기하다; д. попола́м 등분(等分)하다; д. де́вять на три 9를 3으로 제하다, 나누다 ③что с кем ...을 ...와 나누다, 같이하다; он с ним дели́л го́ре и ра́дость 그들은 고락(苦樂)을 함께 나누었다; д. судьбу́ 운명을 같이 하다.

дели́ться, -лю́сь, -лишься [불완]; подели́ться, -делю́сь, -де́лишься [완] (②, ③); раздели́ться, -делю́сь, -де́лишься [완] (①, ②) ①(수학) 나누어지다, 제해지다; де́вять де́лится на три 아홉은 삼(三)으로 제해진다 ②чем 서로 분배하다, 분재(分財)하다, 동무와 의견(意見)을 나누다; д. ра́достью 기쁨을 같이 하다.

де́ло, -а [중] ①일; у него́ мно́го де́ла 그는 일이 많다; он зава́лен дела́ми по го́рло 그는 많은 일로 눈코 뜰 사이 없다; приня́ться за д. 일에 착수하다; как ва́ши дела́? 재미 어떻습니까?; сиде́ть без де́ла 할 일 없이 앉아 있다; вмеша́ть в чужи́е дела́ 남의 일에 참견하다 ②용무, 용건; я к вам по де́лу 나는 용무가 있어 당신에게 왔습니다; он пришёл по ли́чному де́лу 그는 개인 용무로 왔습니다 ③사건(事件); д. бы́ло у́тром 아침에 있은 일이였다; э́то д. случи́лось давно́ 오래전에 생긴 일이다 ④임무(任務), 의무; э́то д. прокуро́ра 이것은 검사(檢事)가 할 일이다; э́то не моё д. 이것은 내가 할 일이 아니다 ⑤문제(問題); д. со́вести 량심(良心) 문제; д. вку́са 취미에 관한 문제 ⑥사업(事業), 목적(目的); д. госуда́рственной ва́жности 국가적 중요성을 띤 사업; э́то д. всей его́ жи́зни 그것은 그의 일생 과업이다; боро́ться за де́ло ми́ра 평화를 위하여 투쟁하다 ⑦업(業); вое́нное д. 군사학; го́рное д. 광산업; изда́тельское де́ло 출판업; лётное д. 비행술; бума́жное д. 제지업(製紙業) ⑧(법률) 소송 사건(訴訟事件); уголо́вное д. 형사(刑事) 소송 사건; гражда́нское д. 민사(民事) 소송 사건; возбуди́ть д. про́тив него́ 그 사람을 소송하다 ⑨영업(營業), 기업소(企業所); он закры́л своё д. 그는 자기 기업소의 문을 닫았다 ⑩전투(戰鬪); ра́нен в де́ле под Варша́вой 와르샤와 부근 전투에서 부상(負傷)당했다 ⑪사정(事情), 문제(問題); де́ло в том, что... 문제는 ...에 있다; не в том д. 문제는 거기 있지 않다; д. про́шлое 지나간 문제다 ⑫문서, 문건(文件), 서류 ◇то и д. 끊임 없이, 계속; за д. 당연(當然)히; д. таба́к 일이 어렵게 됐다, 개판이다; пе́рвым де́лом 첫째로; име́ть д. с кем ...와 관계를 가지다; не у де́ла 근무하지 않다; на де́ле 실지로; д. за ним 문제는 그에게 달렸다; ме́жду де́лом 짬을 타서; в са́мом де́ле 정말; д. ма́стера бои́тся 모든 일에는 능수가 필요하다•있다; д. шу́тки не лю́бит 어떤 일에나 진지한 태도가 필요하다; в том-то и д. 문제는 바로 거기에 있다; э́то д. его́ рук 이 것은 그가 한 짓이다.

делови́то [부]솜씨 있게, 능숙하게.

делови́тость, -и [복 없음] [녀] 능숙한 것, 솜씨, 실무적인 것.

делови́тый, -ая, -ое 능숙한, 솜씨 있는, 민완(敏腕)한, 실무적 수완이 있는.

делово́й, -а́я, -о́е ①실무적인, 사무적인; делова́я бума́га 공문서(公文書), 문건 ②요령 있는, 민완한, 사무적 수완이 있는; д. подхо́д к вопро́су 문제에 대한 실무적인 태도.

делопроизводи́тель, -я [남] 사무원, 서기.

делопроизво́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 사무, 문서 처리.
де́льно 〔부〕 능숙하게, 요령 있게, 그럴듯 하게, 적절하게.
де́льный, -ая, -ое ①능숙한, 요령 있는 ②그럴듯한, 적절한, 근거 있는; д. сове́т 적절한 충고; де́льное предложе́ние 적절한 제의.
де́льта 〔дэ〕, -ы 〔녀〕 ①델타 (희랍어의 네번째 문'자 «Δ») ②삼각주(三角洲).
де́льта-лучи́, -е́й 〔단 없음〕 (물리)델타 광선(光線).
дельтови́дный, -ая, -ое 델타형의, 삼각형(三角形)의.
дельтообра́зный, -ая, -ое 델타형의, 삼각형(三角形)의.
дельфи́н, -а 〔남〕 (동물) 해돈(海豚) (고래의 일종).
дельфи́ний, -ья, -ье 해돈의; д. жир 해돈 기름.
де́льце, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) де́ло의 축소.
деля́нка, -и 〔녀〕 ①분량(分量), 배당량(配當量) ②할당 구역(割當區域) ③ 삼림 채벌구(森林採伐區).
деля́ческий, -ая, -ое 협애한 사무주의적인, 실무주의적인.
деля́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 협애한 실용주의, 사무주의, 실무주의.
демаго́г, -а(서적) 데마고그, 역선동자, 역선전자.
демагоги́ческий, -ая, -ое 역선전의.
демаго́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 데마고기야, 데마, 역선전, 악선동; д. буржуа́зных политика́нтов 부르조아 정객들의 역선전.
демаркацио́нный, -ая, -ое; демаркацио́нная ли́ния (군사)분계선.
демарка́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (정치) 경계 설정, 분계선 결정.
дема́рш 〔дэ〕, -а 〔남〕 (외교) 출연, 연설, 대책.
демаски́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완,불완〕 кого-что (군사) (위장을) 드러내다, 폭로하다, 가면을 벗기다, (잠복하였던 부대 혹은 포병을)불의에 출진시키다.
демаскиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (군사) (위장의) 폭로, 위장 해제.
демилитариза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비군사화, 무장 해제.
демилитаризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 что 비군사화하다.
демисезо́нный, -ая, -ое 춘추의 (의복, 직물); демисезо́нное пальто́ 춘추 외투, 스프링 코트.
демиу́рг, -а 〔남〕 (관념론 철학에서) 조물주.
демобилизацио́нный, -ая, -ое 동원 해제의, 제대의.
демобилиза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 제대, 동원 해제; д. рядовы́х 전사들의 제대; д. а́рмии 군대의 동원 해제; д. промы́шленности 공업의 평시화(平時化).
демобилизо́ванный, -ая, -ое ① демобилизова́ть의 피동 과거 ②〔명사로〕 демобилизо́ванный, -ого〔남〕 제대 군인.
демобилизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -зо́ванный 〔완, 불완〕 кого-что 제대시키다, 동원 해제하다, 평화 상태로 옮기다.
демобилизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 제대하다, 제대되다, 동원 해제되다.
демографи́ческий, -ая, -ое 인구학적인.
демогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인구학(人口學).
демокра́т, -а ①민주주의자 ②민주당원.
демократиза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 민주화, 민주주의화.
демократизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 민주화 하다, 민주주의화 하다.
демократизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완,불완〕 민주화 되다, 민주주의화 되다.
демократи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕

демократи́ческий, -ая, -ое ①민주적인, 민주주의적인; междунаро́дный д. ла́герь ми́ра 국제 민주 평화 진영; д. строй 민주 제도; демократи́ческая респу́блика 민주 공화국; д. централи́зм 민주주의적 중앙 집권제 ②평민적인; д. о́браз жи́зни 평민적 생활 양식.
демократи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 평민적인.
демокра́тия, -и 〔녀〕 민주주의; буржуа́зная д. 부르조아 민주주의; внутрипарти́йная д. 당내 민주주의; наро́дная д. 인민 민주주의; социалисти́ческая д. 사회주의적 민주주의; стра́ны наро́дной демокра́тии 인민 민주주의 제 국가.
де́мон, -а 〔남〕 (기독교 신화에서) 악마, 귀신.
демони́ческий, -ая, -ое 악마적인; демони́ческая нату́ра 악마적 본성, 교활하고 흉악한 본성.
демоноло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 귀신학, 요괴학.
демонстра́нт, -а 〔남〕 시위 운동 참가자, 시위자.
демонстра́нтка, -и 〔녀〕 시위 운동 참가자, 시위자(녀자).
демонстрати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 시위적인.
демонстрацио́нный, -ая, -ое 시위 운동의, 시위 행진의.
демонстра́ция, -и 〔녀〕 ①시위, 시위 운동, 시위 행진, 데모; могу́чая д. сове́тского патриоти́зма 쏘베트 애국주의의 강력한 시위; первома́йская д. 5.1절 시위 행진 ②상영(上映); д. кинокарти́ны 영화 상영 ③데몬쓰뜨라찌야, 공개 실험, 실물 설명 ④(군사) 양동(陽動).
демонстри́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①시위 ②상영.
демонстри́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; продемонстри́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 (②,③)①시위하다 ②кого-что 상연하다; д. но́вый кинофи́льм 새 영화를 상영하다 ③кого-что 공개 실험하다, 실물로서 설명하다.
демонта́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (기계의) 분해.
демонти́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕 что (기계를)분해하다.
деморализа́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 규률 해이, 풍기 문란, 타락, 사기 저상, 괴패.
деморализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -зо́ванный 〔완, 불완〕 кого-что 규률을 와해시키다, 풍기를 문란케 하다, 사기를 상실케 하다.
де́мпинг 〔дэ〕 -а 〔남〕 (경제) 덤핑(投賣).
денатурализа́ция〔дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 공민권 박탈, 공민권 상실, 국적 상실.
денатурализова́ть 〔дэ〕, -зу́ю, -зу́ешь 〔완, 불완〕 кого-что 공민권을 박탈하다.
денатура́т 〔дэ〕 -а 〔복 없음〕〔남〕 변성 주정(變性酒精), 변성 알콜.
денатура́ция 〔дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 →денатури́рование.
денатури́рование 〔дэ〕, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (주정(酒精)을) 변성시키는 것.
денатури́ровать 〔дэ〕, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (주정을) 변성시키다.
денационализа́ция 〔дэ〕 -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①민족성 상실. 박탈②국유로 몰수한 것을 폐지하여 환부(還付)하는 것.
денационализи́ровать 〔дэ〕, -рую, руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 국유로 몰수했던 것을 환부하다.
денацифика́ция 〔дэ〕, -и 〔녀〕파쇼즘 잔재 숙청 (파쑈화 되였던 국가들에서 제 2차 세계 대전후에).
де́нди 〔дэ〕 〔불변〕〔남〕(부르조아 귀족 사회에서) 멋쟁이.
дендри́т 〔дэ〕, -а 〔남〕 ①(해부)수상 돌기(樹狀突起) ②(광물) 모수석(模樹石).

дендропо́гия [лэ], -и [복 없음] [녀] (생물) 수목학(樹木學).
де́нежка, -и [녀] ①[단 없음](회화, 롱담) 돈 ②(력사어) 반 코페이까짜리 동전 ◇пла́кали де́нежки чьи! (회화) 날아나고 만 돈이다.
де́нежный, -ая, -ое ①돈의, 금전의, 화폐의; де́нежная рефо́рма 화폐 개혁; де́нежное обраще́ние 화폐 류통 ②(회화) 돈 많은, 부유한; д. челове́к 부자.
денёк, -нька́ [남] (회화) день의 애칭.
денёчек, -чка [남] (회화) день의 애칭.
денни́ца, -ы [녀] (폐어, 시어) 아침 노을.
де́нно [부] : де́нно и но́щно (회화) 부단히, 주야로, 밤낮.
денно́й, -а́я, -о́е (폐어) 낮의, 백주의.
денонси́рование [лэ], -я [복 없음] [중] (외교) 효력 상실, 폐기; д. догово́ра 조약 폐기.
денонси́ровать [лэ], -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (외교) (조약의) 효력 상실을 예고하다, 폐기에 대하여 통고하다; д. догово́р 조약을 폐기하다.
денти́н [лэ], -а [복 없음] [남] (해부) (이'발의) 상아질(象牙質).
де́ну, де́нешь... →деть.
де́нусь, де́нешься... →де́ться.
денщи́к, -а́ [남] (군사) (혁명전) 종졸(從卒).
де́нь, дня [남] ①낮; в середи́не дня 한 낮에; средь бе́ла дня 대낮에, 백주에; в 2 часа́ дня 오후 두시에 ②날, 일(日); о́тпуск на 4 дня 4일간의 휴가; оста́лись счи́танные дни́ 며칠 남지 않았다; како́й сего́дня д.? 오늘은 무슨 요일입니까? выходно́й д. 휴일; трудово́й д. 로동일 ③기념일, 명절; д. побе́ды 전승 기념일; д. рожде́ния 생일; междунаро́дный же́нский д. 국제 부녀절 ④[단 없음] 시절, 기간, 시기; дни́ ю́ности 청년 시절; в дни́ войны́ 전쟁 기간에; в на́ши дни́ 오늘날, 현재에 ◇рабо́чий д. 로동 시간; восьмичасово́й рабо́чий д. 8시간 로동제; д.-деньско́й (회화) 하루 종일; д. в д. 틀림 없이, 지정된 날에; д. ото дня́ 점차, 나날이, 매일; изо дня в д. 날마다 끊임 없이; на днях 근일에, 요지음; со дня на д. 금명간에; тре́тьего дня 그저께; чёрный д. (회화) 불길한 날, 불행한 날; до́брый д.! (낮 인사) 안녕하십니까!
де́ньги, де́нег, деньга́м [단 없음] ①돈, 금전; бума́жные д. 지폐; нали́чные д. 현금; ме́лкие д. 잔돈 ◇быть при деньга́х (회화) 재산·돈을 가지고 있다; ни за каки́е д. 무엇으로든지; де́нег сто́ит (회화) 비싸다.
деньжа́та, -жа́т [단 없음] (회화) де́ньги의 애칭.
департа́мент, -а [남] ①국(局); д. вы́сшего образова́ния 고등 교육국; д. кни́жного управле́ния 도서 관리국; госуда́рственный д. (미국의) 국무성 ②불란서의 행정 구역의 단위.
департа́ментский, -ая, -ое 국(局)의.
депе́ша, -и [녀] ①(외교) 지급 공보(至急公報) ②(폐어) 전보, 특보(特報).
депо́ [불변][중] 기관고; паровозное д. 기관고; пожа́рное д. 소방차고.
депози́т, -а [복 없음] [남] (재정) 예금(預金).
депози́тный, -ая, -ое (재정) 예금의.
депози́тор, -а [남] (재정) 예금자(預金者).
деполяриза́ция [лэ], -и [복 없음] [녀] (물리) 소극(消極).
депоне́нт, -а [남] (재정) 예금자(預金者).
депоне́нтский, -ая, -ое 예금자의.
депони́ровать [лэ], -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (재정) 예금하다.

депресси́вный [лэ], -ая, -ое; -вен, -вна ①(경제) 불경기의, 침체한; д. пери́од в промы́шленности 산업에서의 불경기 시기 ②우울한, 저기압의.
депре́ссия [лэ], -и [녀] ①(경제) 불경기 ②(의학) 우울증.
депута́т, -а [남] ①대의원; д. Верхо́вного Наро́дного собра́ния 최고 인민 회의 대의원 ②대표.
депута́тский, -ая, -ое 대의원의, 대표의; д. манда́т 대의원증; депута́тская неприкоснове́нность 대의원 불가침권.
депута́ция, -и [녀] 대표단; вы́слать депута́цию 대표단을 파견하다.
дератиза́ция [лэ], -и [복 없음] [녀] 약품으로 쥐를 박멸하는 것, 구서(驅鼠).
де́рби [лэ] [불변][중] (체육) (사육잡이 말들의) 대경마.
дерви́ш, -а [남] 회회교의 걸승(乞僧).
дёрганье, -я [복 없음] [중] ①за что 끌어 당기는 것 ②때는 것, 뜯는 것 ③못 살게 구는 것.
дёргать, -аю, -аешь [불완]; дёрнуть, -ну, -нешь [일회] (①) кого-что ① 갑자기 끌어 당기다; д. за рука́в 소매를 끌어 당기다 ②(회화) 때다, 뜯다; д. зуб 이를 뽑다 ③(회화) 못 살게 굴다, 괴롭히다; д. подчинённых 부하를 못살게 굴다 ④[무인칭] (회화) (경련을 일으켜) 떨게 하다; его́ всего́ дёргает 그는 온 몸이 경련을 일으키고 있다; у меня́ дёргает па́лец 나의 손가락에 경련이 일고 있다.
дёргаться, -аюсь, -аешься [불완]; дёрнуться, -нусь, -нешься [일회] (회화) ①빠지다 ②경련이 일다.
держа́ч, -а́ [남] ①(조류) 작은 릅부기 ②못짱이.
деревене́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; одеревене́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (회화) 딱딱해지다, 굳어지다, 감각을 잃다; но́ги от моро́за деревене́ют 발이 얼어서 감각을 잃는다.
дереве́нский, -ая, -ое 촌의, 시골의, 농촌의; д. жи́тель 농촌 주민.
деревéнщина, -ы [남, 녀] (폐어, 멸시) 촌놈, 촌바위, 촌뜨기, 시골뜨기.
деревéнька, -и [녀] дере́вня의 축소, 조그마한 농촌, 소부락.
дере́вня, -и; 복수 -и, -ве́нь, -вням [녀] 농촌, 촌, 마을; жить в дере́вне 농촌에서 살다; уничтоже́ние противополо́жности ме́жду го́родом и дере́вней 도시와 농촌간의 대립의 청산.
де́рево, -а; 복수 дере́вья, дере́вьев [중] ①나무; фрукто́вое д. 과수(果樹); вечнозелёное д. 상록수; хво́йное д. 침엽수(針葉樹); ли́ственное д. 활엽수(濶葉樹) ②목재 ◇родосло́вное д. (서적) 가계도(家系圖); за дере́вьями не ви́деть ле́са (속담) 나무를 보고 숲을 못 보다.
деревоотде́лочник, -а [남] 목공(木工).
деревоотде́лочный, -ая, -ое 목공의; д. цех 목공 제조.
деревообраба́тывающий, -ая, -ее 목재 가공의; деревообраба́тывающая промы́шленность 목재 가공업.
деревообрабо́тка, -и [녀] 목재 가공.
дереву́шка, -и [녀] (회화) дере́вня의 축소, 조그마한 농촌.
де́ревце, -а; 복수 -а́, -о́в [중] (회화) де́рево ①의 축소.
деревяне́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] =деревене́ть.
деревяни́стый, -ая, -ое; -и́ст ①목질(木質)의, 나무 비슷한 ②(전의) 맛 없는, 딱딱한; деревяни́стое я́блоко 맛 없는 사과.
деревя́нный, -ая, -ое ① 나무로 만든, 목제(木製)의 ②(전의) 무표정(無表情)한; деревя́нное лицо́ 무표정한 얼굴 ◇деревя́нное ма́сло 질이 낮은 오리브 유(油).
деревя́шка, -и [녀] 나무 쪼각.

держáва, -ы 〔녀〕 ①강국, 국가; велúкие держáвы 열강; Совещáние минúстров инострáнных дел четырёх держáв 4대강 외상 회의 ②(력사어) (모쓰크바 루씨 및 짜리 시대) 제왕의 권력을 표시하는 십자가가 달린 둥그런 황금의 홀(笏).

держáвный, -ая, -ое ①(수사체)통치하는, 최고 권력을 가진 ②(시어) 강대한, 웅대한.

дéржаный, -ая, -ое(회화) 헌, 낡은, 써먹은; дéржаные кнúги 헌 책.

держáтель[1], -я〔남〕(유'가증권 등의)소유자; д. облигáций 공채 소유자.

держáтель[2], -я 〔남〕 집게, 걸개; д. для бумáг 종이 집게.

держáть, держý, дéржишь〔불완〕 ①кого-что 쥐다, 잡다; д. лóжку 숟가락을 쥐다; д. ребёнка зá руку 아이의 손을 잡다 ②что 막다, 유지하다; плотúна дéржит вóду 제방이 물을 막고 있다 ③кого-что 보관하다, 저장하다; д. молокó в леднике́ 우유를 랭장고에 간수하다; д. дéньги в бáнке 돈을 은행에 보관하다 ④(가축을) 키우다; д. кур 닭을 치다; д. собáку 개를 먹이다 ⑤кого-что 경영하다; д. трактúр 술집을 경영하다 ⑥방향을 잡다; д. на сéвер 북으로 방향을 잡다. ◇держú вóра! 도적을 잡으라! д. под арéстом 구류(拘留)하다, 감금하다; д. оборóну 방어하다; д. когó-н. в рукáх 손아귀에 틀어 쥐다; д. в повиновéнии 복종시키다; д. когó-н. в чёрном тéле 혹사하다, 학대하다; д. парú 내기하다; д. речь 연설하다; д. экзáмен 시험에 합격하다•통과하다; д. язык за зубáми 침묵을 지키다; д. ýхо вострó с кем (회화) 조심하다, 마음을 주지 않다, 경계하다; д. корректýру(인쇄) 교정하다; д. себя́ 처신하다; не умéет д. себя́ 그는 처신할 줄 모른다; д. в пáмяти 기억해 두다; д. стóрону чью-н. 응원하다, 지지하다; держú кармáн шúре! (회화) 아예 바라지도 마라! д. слóво 약속을 지키다; д. бáнк (화투와 트럼프 놀음에서)물주가 되다, 박쥐다.

держáться, держýсь, дéржишься 〔불완〕 ① за когó-что 붙잡고 있다, 붙들고 있다, 쥐고 있다; ребёнок дéржится за мать 아이는 어머니를 붙잡고 있다; д. за отморóженное ýхо 언 귀를 쥐고 있다 ②〔1, 2인칭 없음〕 на чём 매여 달리다, 지탱하다 ③자세를 취하다; éле держáлся на ногáх от устáлости 피곤하여 겨우 서 있었다; д. прямо 똑 바로 서 있다 ④(전의)행동하다; он дéржится óчень скрóмно 그는 몹시 겸손한 태도를 취한다 ⑤чего 또는 за кем-чем 따라 가다; д. прáвого бéрега 오른쪽 기슭을 따라 가다; д. прáвил 규칙을 준수하다 ⑥〔1,2인칭 없음〕 남아 있다, 존속되다; привы́чки дéржатся дóлго 습관은 오래 남는다 ⑦견디여 내다; кры́ша не дéржится 지붕이 견디여 내지 못한다; д. до прибы́тия подкреплéний 증원 부대가 도착할 때까지 견디여 내다; он дóлго держáлся, но наконéц расплáкался 그는 오래'동안 그냥 참다가 끝내 울고 말았다 ◇д. в стороне́ 간섭하지 않다.

дерзáние, -я 〔중〕 (높은 문체) 대담한 지향, 용감한 기상(氣象).

дерзáть, -áю, -áешь 〔불완〕; дерзнýть, -нý, -нёшь〔완〕 (②) ①대담하게 지향하다 ②(서적, 폐어) 감행하다; враги́ не дерзáли прибли́зиться к крéпости 적은 감히 요새에 접근하지 못하였다.

дерзи́ть 〔1인칭 없음〕 -зи́шь 〔불완〕; надерзи́ть, -зи́шь 〔완〕(회화) 불손한 말을 하다; д. стáршим 웃사람들에게 불손한 말을 하다.

дéрзкий, -ая, -ое; -зок, -зкá, -зко; дéрзче ①버릇 없는, 건방진, 불손한, 무례한; д. мáльчик 버릇없는 소년; дéрзкое поведéние 건방진 태도 ②용감한, 과감한.

дéрзко 〔부〕 ①버릇 없이, 건방지게, 용감하게, 과감하게.

дерзновéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) ＝дерзáние.

дерзновéнный, -ая, -ое; -éн, -éнна (높은 문체) 대담한, 과감한.

дерзнýть 〔완〕→дерзáть.

дéрзостный, -ая, -ое; -тен, -тна 〔폐어〕 과감한.

дéрзость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 무례(無禮), 불손, 철면피 ②버릇 없는 언행; говори́ть д. 버릇 없는 말을 하다.

дерива́т 〔дэ〕, -а 〔남〕(화학) 유도체(誘導體).

дерива́ция 〔дэ〕, -и 〔녀〕 ①(군사) 사정편차(射程偏差); д. снаря́да 포탄 편차 ②(수학) 유도법(誘導法).

дермати́н, -а 〔남〕 모조혁(模造革).

дермати́т 〔дэ〕, -а 〔남〕 (의학) 피부염.

дерматóз 〔дэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 피부병.

дерматóлог 〔дэ〕, -а 〔남〕 (의학) 피부병학자, 피부과 의사.

дерматологи́ческий, -ая, -ое (의학)피부병학의.

дерматолóгия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학)피부병학.

дёрн, -а 〔복 없음〕 〔남〕 잔디; укла́дывать дёрном 잔디를 깔다.

дернóвый, -ая, -ое 잔디의.

дернорéз, -а 〔남〕 잔디 또는 기구.

дёрнуть 〔일회〕→ дёргать ◇дёрнуло меня́ 또는 нелёгкая меня́ дёрнула 〔+미정형〕 쓸데없이• 괘니... 하였다, 귀신이 비쳤는지.

дёрнуться 〔일회〕→дёргаться.

дерý, **дерёшь**...→драть.

дерýсь, **дерёшься**...→драться.

дерю́га, -и 〔녀〕 조포(粗布).

дерю́жный, -ая, -ое 조포의.

десáнт, -а 〔남〕 (군사) 상륙, 상륙부대; парашю́тный д. 락하산 부대; морскóй д. 해군 륙전대; вы́садить д. 상륙시키다.

десáнтник, -а 〔남〕 (군사) 륙전대원(陸戰隊員), 상륙병(上陸兵).

десáнтный, -ая, -ое(군사) 상륙의, 륙전대의.

дёсенный, -ая, -ое (해부)이'몸의, 치은(齒齦)의.

десéрт, -а 〔남〕 (식사후에 내놓는 실과, 과자 등의) 식후 다과(食後茶果), 데자르.

десéртный, -ая, -ое 식후 다과의 ◇десéртное винó 단 포도주; десéртная лóжка 데자르 숟가락(보통 숟가락 보다는 작고 차숟가락 보다는 큰 금속으로 만든 숟가락).

дéскать 〔삽입어〕(회화)타인의 말을 인용할 때 사용함; ты, д., сам виновáт 너 자신이 잘못이라고 하더라; э́то всё, д., глýпости 이것은 다 어리석은 짓이라는 거야.

деснá, -ы́; 복수 дёсны, дёсен, дёснам〔녀〕(해부) 치은(齒齦), 이'몸.

десни́ца, -ы 〔녀〕 (폐어, 시어) 오른손, 손, 팔.

дéспот, -а 〔남〕 폭군(暴君), 전제군주(專制君主); он настоя́щий д. в своéй семье́ 그는 자기 가정에서는 그야말로 폭군이다.

деспоти́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 폭정(暴政), 전횡(專橫).

деспоти́чески (부) 포학하게, 폭군같이.

деспоти́ческий, -ая, -ое ①전제의 ②전횡적(專橫的)인, 폭군적인, 포학한; д. óбраз правлéния 전제적 통치 방식.

деспоти́чный, -ая, -ое 전횡의, 횡포한, 포학한.

деспоти́я, -и 〔녀〕 (력사어) 전제국가.

десть, -и; 복수 생 -éй 〔녀〕 종이 계산의 단위; рýсская д. 24매;

метрическая д. 50배.

десятеро, -ых[수]열 사람, 열 마리; д. человек열 사람; нас было д. 우리는 열 사람이였다.

десяти...합성어의 첫 부분으로서 «열» 또는 «10으로 된»의 뜻을 가짐(례: десятирублёвый 10루블리의; десятитонный 10톤의; десятидневный 10일간의; десятилетний 10년의).

десятигранник, -а [남] (수학) 십면체(十面體).

десятигранный, -ая, -ое (수학) 십면체의.

десятидневка, -и [녀] 10일간, 10일, 순(旬); первая д. мая 5월 상순.

десятидневный, -ая, -ое 10일간의.

десятиклассник, -а [남] 10학년 남학생.

десятиклассница, -ы [녀]10학년 녀학생.

десятиклассный, -ая, -ое (중학교에서) 10년제의.

десятикратный, -ая, -ое 10배의, 10회의.

десятилетие, -я [중] ①10년간, 10년 ②10주년.

десятилетка, -и [녀] (회화) 10년제 중학교, 10개년 계획.

десятилетний, -яя, -ее 열살 난, 10년간의; д. мальчик 열살 난 소년.

десятимесячный, -ая, -ое 열달이 된, 10 개월간의; д. щенок 열달이 된 강아지.

десятина, -ы [녀] 면적(面積)의 단위로서 1,09헥타에 해당함.

десятирублёвка, -и [녀] (회화) 10루블리짜리 지폐.

десятирублёвый, -ая, -ое 10루블리의.

десятисложный, -ая, -ое 10음절의.

десятиструнный, -ая, -ое (음악) 10현(絃)의.

десятиугольник, -а [남] 십각형(十角形).

десятиугольный, -ая, -ое 십각의, 십각형의.

десятичный, -ая, -ое 십진(十進)의, 십분(十分)의; десятичная система 십진법 (十進法); десятичная дробь 소수(小數).

десятка, -и [녀] ①수자 «10» ②열로 구성된 것.

десятник, -а [남] 십장(什長), 로동자들의 감독.

десяток, -тка [남] 열개; д. яиц 닭알 열개; ему пошёл пятый д. 그는 쉰 살이 넘었다 ◇он не робкого десятка (회화) 그는 소심한 사람은 아니다, 그는 겁쟁이 아니다.

десятский, -ого[남] (력사어) 짜리로씨야에서 농민으로서 선거되여 농촌에서 경찰 역할을 수행한 사람, (농민 출신의) 촌 순사.

десятый, -ая, -ое[수] 열 번째의: половина десятого 아홉시 반; одна десятая 십분지 일; десятое мая 5월 10일.

десять, -и, 조 -ью [수] 열, 10; разделить д. на пять 10을 5로 나누다.

десятью [부] (곱하기에서) 십배, 열곱; д. десять—сто 열의 열배는 백.

детализация, -и [복 없음] [녀] 상세화(詳細化), 구체화.

детализировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 상세히 하다, 세밀히 하다.

деталь, -и [녀] ①상세, 세부(細部), 디테일; вдаваться в детали 세부에 까지 이르다; изложить со всеми деталями 매우 상세하게 서술하다 ②(공학) 부분품; тракторные детали 뜨락또르의 부분품.

детально [부] 상세하게.

детальный, -ая, -ое 상세한, 세부에 이른.

детвора, -ы [녀] [집합] (회화) 아이들.

детдом, -а [남] (=детский дом) 애육원.

детектив [дэтэ], -а [남]형사, 탐정.

детективный [дэтэ], -ая, -ое 탐정적인; д. роман 탐정 소설.

детектор [дэтэ] -а, [남] (무선) 검파기(檢波器).

детекторный [дэтэ], -ая, -ое 검파기의, 검파의; д. приёмник 검파수신기.

детёныш, -а [남] 새끼; д. слона 코끼리 새끼.

детерминант, -а [남] (수학) 정렬식(定列式).

детерминизм [дэтэ], -а [복 없음] [남] (철학) 결정론(決定論).

детерминист [дэтэ], -а [남](철학) 결정론자.

детерминистический [дэтэ], -ая, -ое (철학) 결정론적.

дети, детей, детям, детьми, о детях (ребёнок와 дитя의 복수의 뜻으로 사용됨) 아이들, 아동(兒童).

детина, -ы [남] (회화) 대장부.

детишки, -шек [단 없음] дети의 축소-애칭.

детище, -а; 복수 생 -ищ [중] ①(폐어) 아이 ②(전의) 로력의 결정(結晶), 산아(產兒), 산물 ◇мертворождённое д. 허망한 계획 초안.

детка, -и [녀] (회화) 아이.

детки, -ток [단 없음] дети의 축소-애칭.

детонатор, -а [남] (공학) 기폭(起爆)뢰관, 기폭관.

детонаторный, -ая, -ое (공학) 기폭뢰관의, 기폭관의.

детонационный, -ая, -ое (공학) 기폭(起爆)의.

детонация, -и [녀] (공학) 폭발.

детонировать, -рую, -руешь [불완] (음악) 곡조가 틀리게 노래(연주)하다.

детородный, -ая, -ое: детородные органы 생식기(生殖器).

деторождение, -я [복 없음] [중] (서적) 생식(生殖).

детоубийство, -а [중] 유아 살해(幼兒殺害).

детоубийца, -ы [남, 녀] 유아 살인자.

детрит, -а [복 없음] [남] (생리, 의학) 두묘(痘苗); оспенный д. 우두묘(牛痘苗).

детская, -ой [녀] 아이들의 방(房).

детский, -ая, -ое ①어린이의, 아동의; д. дом 애육원; д. сад 유치원; детские болезни 소아병 ②어린이 같은, 아이다운; детское поведение 어린 아이 같은 행동 ◇детское место (해부) 태반(胎盤).

детскость, -и [복 없음] [녀] (회화) 어린이 같은 것, 동심.

детство, -а [복 없음] [중] 유년시대; с детства 어릴 때부터; друг детства 유년 시대의 친구 ◇впасть в д. 로망(老妄)하다.

деть, дену, денешь; день [완]; девать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①치우다, 두다; куда ты дел книгу? 너는 책을 어디에 치웠느냐? ②쓰다, 소비하다; он не знает, куда деть свои деньги 그는 자기의 돈을 어데다 써야 좋을지 모르고 있다.

деться, денусь, денешься; денься [완]; деваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 몸을 감추다, 없어지다; куда он делся? 그는 어디로 갔는가? он не знал, куда д. от стыда 그는 창피하여 어쩔 줄 몰랐다.

де-факто[дэ] [부] (서적) 사실상, 실지로.

дефекация, -и [복 없음] [녀] ①(공학) 세척(洗滌) ②(의학) 배설(排泄); д. сахара 싸까링.

дефект, -а [남] 결점, 부족점, 결함.

дефективный, -ая, -ое 육체상 또는 정신상 결함있는, 불완전한; д. ребёнок 심신(心身)에 결함있는 아이.

дефектный, -ая, -ое 결함있는, 불완전한.

дефензива [дэ], -ы [녀] (군사) ①방어 전술 ②(파탄의) 결비대.

дефиле́[лэ][불변] [중] (지리, 군사) 협곡(峽谷), 애로(隘路).

дефили́ровать, -рую, -руешь [불완] (서적) 분렬 행진(分列行進)하다, 보무당당히 행진하다.

дефинити́вный[дэ], -ая, -ое 확정(確定)된.

дефини́ция[лэ], -и [녀] 정의(定義).

дефи́с, -а [남] 하이픈 (조선어 구두법에서 소횡선(小橫線)에 해당함; 례: се́веро-восто́к, во-пе́рвых).

дефици́т, -а [남] (경제, 무역) 결손(缺損), 적자(赤字), 부족(不足).

дефици́тный, -ая, -ое (경제) 적자(赤字) 나는, 결손을 가져오는, 부족한; д. бюдже́т 적자 예산; д. това́р 부족되는 상품.

дефле́ктор, -а [남] (공학) (통풍기, 굴뚝의) 전향 장치(轉向裝置), 전사판(轉斜版).

дефля́ция[лэ], -и [복 없음] [녀] ①(경제) 통화 수축(通貨收縮) ②(지질) 풍식(風蝕).

деформа́ция, -и [녀] (서적) 변형(變形).

деформи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 변형(變形)시키다.

деформи́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 변형되다, 변경되다.

декха́нин, -а [남] 중앙 아세아의 농민.

декха́нка, -и [녀] 중앙 아세아 녀농민.

децемви́р[лэ], -а[남] (력사어) 고대 로마의 십대관(十大官)의 한사람.

децентрализа́ция [лэ], -и [복 없음] [녀] 지방 분권(地方分權).

децентрализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완, 불완] что 지방 분권하다.

децигра́мм [лэ], -а [남] 데시 그람 (한 그람의 1/10).

децили́тр [лэ], -а [남] 데시 리터 (한 리터의 1/10).

децим́етр[лэ], -а [남] 데시 메터 (한메터의 1/10).

дешёвенький, -ая, -ое(회화, 홀시) дешёвый의 축소.

дешеве́ть [1, 2인칭 없음] -е́ет [불완]; подешеве́ть, -е́ет [완] 싸지다, 값이 내리다.

дешеви́зна, -ы [복 없음] [녀]렴가(廉價), 싼 값.

дешёвка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①싼값, 싼 물건, 눅거리; купи́ть по дешёвке 싸게 사다 ②(전의) (홀시) 시시한 것; э́ти стихи́ д. 이 시는 시시하다.

деше́вле, дешёвый [형] 및 дёшево [부]의 비교급 ◇д. па́реной ре́пы (회화) 헐 값으로.

дёшево [부] 싸게, 렴가로; д. купи́ть 싸게 사다 ◇д. отдела́ться 큰일없이 지내다, 끝마치다; д. и серди́то 값싸고 훌륭하다; д. сто́ить 아무런 가치도 없다; д. да гни́ло, до́рого да ми́ло (속담) 값싼 것이 갈치자반.

дешёвый, -ая, -ое; дёшев, дешева́, дёшево; деше́вле 값싼; дешёвые тка́ни 값싼 천; дешёвое удово́льствие (회화) 값싼 향락.

дешифри́ровать [лэ], -и́рую, -и́руешь [완, 불완] что (서적) (암호 또는 모를 문자를) 독해(讀解)하다, 판독(判讀)하다.

дешифро́вка [лэ], -и [복 없음] [녀] 독해(讀解), 판독(判讀).

де-ю́ре [лэ-юрэ] [부] (서적) 법률상, 법적으로.

дея́ние, -я [중] (높은 문체) 행동, 사업, 공적; бессме́ртное д. 불멸의 공적; д. апо́столов 성도 행전(聖徒行傳).

де́ятель, -я [남] 활동가; госуда́рственный д. 국가 활동가; полити́ческий д. 정치 활동가, 정치가; обще́ственный д. 사회 활동가; заслу́женный д. иску́сства 공훈 예술가.

де́ятельно [부] 적극적으로, 활발하게.

де́ятельность, -и [복 없음][녀] 활동(活動); обще́ственная д. 사회 활동; революцио́нная д. 혁명 활동; педагоги́ческая д. 교육 사업; по́ле де́ятельности 활동 무대.

де́ятельный, -ая, -ое 활발한, 적극적인, 활동적인; принима́ть де́ятельное уча́стие в чём-л. 적극적으로 참가하다; д. челове́к 활동력이 많은 사람, 정력가, 활동가.

джаз, -а [남] (음악) 쟈즈.

джаз-ба́нд, джаз-ба́нда [남] (음악) 쟈즈반드.

джа́зовый, -ая, -ое 쟈즈의; джа́зовая му́зыка 쟈즈 음악.

джем, -а [남] 잼.

дже́мпер, -а [남] 단추 없는 녀자 쟈케트, 모직 조끼, 잠바.

джентльме́н, -а [남] 신사(紳士), 젠틀맨.

джентльме́нский, -ая, -ое 신사적(紳士的)인.

джентльме́нство, -а [중] 신사적 행동.

джиги́т, -а [남] (깝까즈 지방의) 말 잘 타는 사람, 기마 명수.

джигитова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완] (까자크와 깝까즈 지방에서의) 마술(馬術) 경기하다.

джигито́вка, -и [복 없음] [녀] (까자크와 깝까즈 지방에서의) 마술 경기(馬術競技), 기묘한 승마술.

джин, -а [복 없음] [남] ①진 (영국의 곡주의 일종) ②(공학) 조면기(繰綿機).

джи́у-джи́тсу [불변] [중] (체육) 유도(柔道), 유술(柔術).

джо́нка, -и [녀] 장크 (중국의 돛단 배).

джу́нгли, -ей [단 없음] 정글, 열대 지방의 밀림.

джут, -а [복 없음] [남] (식물) 마니라 삼.

джу́товый, -ая, -ое 마니라 삼의.

дзот, -а [남] (군사) 토목 화점(де́рево-земляна́я огнева́я то́чка의 략어).

диаба́з, -а [남] (지질) 휘록암(輝綠岩).

диаба́зовый, -ая -ое 휘록암의.

диабе́т, -а [남] (의학) 당뇨병(糖尿病).

диабе́тик, -а [남] 당뇨병 환자.

диа́гноз, -а [남] (의학) 진단(診斷); ста́вить д. 진단하다.

диагно́ст, -а [남] (의학) 명의(名醫), 정확히 진단하는 의사.

диагно́стика, -и [녀] (의학) 진단학.

диагности́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (의학) 진단을 내리다.

диагности́ческий, -ая, -ое 진단의, 진단학적.

диагона́левый, -ая, -ое (방직) 릉직(綾織)의.

диагона́ль, -и [녀] ①(수학) 대각선; по диагона́ли 대각선으로 ②(방직) 릉직(綾織).

диагона́льный, -ая, -ое (수학) 대각선의; в диагона́льном направле́нии 대각선의 방향으로.

диагра́мма, -ы [녀] 비교표(比較表), 도표(圖表).

диаде́ма [дэ], -ы [녀] 족두리 비슷한 머리장식품의 일종.

диакрити́ческий, -ая, -ое: д. знак (언어) 구분표(區分標) (동일한 문자로 씌여진 상이한 음을 표시하기 위한 부호)(례: ё).

диале́кт, -а [남](언어) 방언; ме́стный д. 지역적 방언.

диалекта́льный, -ая, -ое(언어) 방언의, 방언적; диалекта́льные явле́ния 방언적 현상.

диалекти́зм, -а [남] (언어)(표준어에서 사용되는) 방언.

диале́ктик, -а [남] (철학) 변증법자, 변론가(辯論家).

диале́ктика, -и [복 없음] [녀] (철학) 변증법; материалисти́ческая д. 유물론적 변증법; д. приро́ды 자연 변증법.

диалектический, -ая, ое 변증법적; д. метод 변증법적 방법; д. материализм 변증법적 유물론.

диалектный, -ая, -ое (언어) 방언적, 방언의.

диалектолог, -а [남] (언어) 방언 학자.

диалектологический, -ая, -ое (언어) 방언학적; д. атлас 방언 지도.

диалектология, -и [복 없음] [녀] (언어) 방언학.

диализ, -а [복 없음] [남] (화학, 물리) 투석(透析).

диализатор, -а [남] (화학, 물리) 투석기(透析器).

диалог, -а [남] 대화(對話); вести д. 대화하다.

диалогический, -ая, -ое 대화의.

диамагнетизм, -а [복 없음] [남] (물리) 반자성(反磁性).

диамагнитный, -ая, -ое (물리) 반자기(反磁氣)의.

диамант, -а [남] (페어) 다이야몬드, 금강석.

диамат, -а [남] (=диалектический материализм) 변증법적 유물론.

диаметр, -а [남] (수학) 직경(直徑).

диаметрально [부]: д. противоположный 정반대(正反對)의.

диаметральный, -ая, -ое 직경(直徑)의; диаметральная противоположность 정반대(正反對).

диапазон, -а [남] ①(음악) 음역(音域), 성역(聲域); д. голоса 성역 ②(전의) 범위(範圍); д. знаний 지식의 범위.

диапозитив, -а [남] (사진) 환등판(幻燈板).

диапозитивный, -ая, -ое 환등판(幻燈板)의.

диастола, -ы [녀] (의학) (규칙적인) 심장 확장(心臟擴張).

диатермия, -и [녀] (의학) 투열 요법(透熱療法).

диатонический, -ая, -ое (음악) 전음계(全音階)의; диатоническая гамма 전음계.

диафрагма -ы [녀] (해부) 횡격막(橫膈膜) ②(광학) 격막(隔膜) ③(물리) 격판(隔板).

диахронический, -ая, -ое (언어) 통시적(通時的).

диахрония, -и [복 없음] [녀] (언어) 통시태(通時態).

диван[1], -а [남] (가구) 소파.

диван[2], -а [남] ①(력사어) 교대 토이기 등의 중추원(中樞院) ②(동방 문학에서) 서정시집.

диванный, -ая, -ое 소파의.

диванчик, -а [남] диван[1]의 축소.

дивергенция, -и [녀] (생물, 수학, 언어) 분기(分岐), 디베르겐찌야(發散).

диверсант, -а [남] 파괴 분자, 암해 분자.

диверсионный, -ая, -ое 파괴적(破壞的), 암해적.

диверсия, -и [녀] ①(군사) 견제(牽制), 유격(誘擊) ②파괴 행위, 파괴 공작.

дивертисмент, -а [남] (연극) 막간의 여흥(餘興).

дивертисментный, -ая, -ое (연극) 막간에 주는 여흥의.

дивиденд, -а [남] (경제) 리익 배당금.

дивидендный, -ая, -ое (경제) 리익 배당금의.

дивизион, -а [남] (군사) ① (포병, 기병, 땅크 부대의) 대대(大隊) ②(해군에서) 소함선 편대; д. миноносцев 수뢰정대(水雷艇隊).

дивизионный, -ая, -ое (군사) 사단의, 분함대의, 소함선 편대의.

дивизия, -и [녀] (군사) ① 사단; кавалерийская д. 기병 사단; пехотная д. 보병 사단; авиационная д. 항공 사단; гвардейская д. 근위 사단 ②분함대(分艦隊); д. линейных кораблей 전함(戰艦) 분함대.

дивить, -влю, -вишь [불완] кого-что (회화) 놀래우다, 놀라게 하다.

дивиться, -влюсь, -вишься [불완]; подивиться, -влюсь, -вишься [완] (회화) кому-чему 또는 на кого-что 놀라다, 감탄하다; я дивился его успехам 나는 그의 성공에 놀랐다.

дивно [부] (회화) 놀랄만 하게, 신기하게, 굉장하게.

дивный, -ая, -ое; -вен, -вна 놀랄만한, 신기한, 훌륭한; д. голос 매우 아름다운 목소리.

диво, -а [복 없음] [중] (회화) ① 기이(奇異), 기적(奇蹟); что за д.! 참 신기하다 ②[술어로] 신기하다, 이상스럽다; д., что он не пришёл 그가 오지 않은 것은 이상하다 ◇диву даваться (회화) 놀라다, 이상히 여기다; на диво (회화) 훌륭히, 우수하게.

дидактизм, -а [복 없음] [남] 교훈(敎訓)적 성격, 교훈주의.

дидактика, -и [복 없음] [녀] 교수학(敎授學), 교수론.

дидактический, -ая, -ое ①교수학적, 교수론적; д. метод 교수론적 방법 ②교훈적; д. тон 교훈적 어조.

диез [иэ], -а [남] (음악) 지에즈(嬰記號).

диета [иэ], -ы [복 없음] [녀] (의학) 식사 료법, 식이료법(食餌療法); сидеть на диете 식사 료법을 받다; посадить на диету 식사 료법을 시키다; абсолютная д. 단식 료법.

диететика [иэтэ], -и [복 없음] [녀] 위생 식사학, 식양학(食養學), 식사 료법.

диететический [иэтэ], -ая, -ое 식사 위생학식의, 식양학의, 식사 료법의.

диетический [иэ], -ая, -ое 식사 료법의; диетическое питание 의료 식사.

диетотерапия [иэ], -и [녀] (의학) 식사 료법, 식이료법.

диетпитание, -я [중] (=диетическое питание) 의료 식사.

дизель, -я [남] (공학) 디젤기관.

дизельмотор, -а [남] 디젤 발동기.

дизельный, -ая, -ое (공학) 디젤식(式)의, 디젤 엔징의.

дизентерийный, -ая, -ое (의학) 적리(赤痢)의; д. больной 적리 환자.

дизентерия, -и [복 없음] [녀] (의학) 적리(赤痢).

дикарский, -ая, -ое 야만인의, 미개인의, 마음이 옹졸한; д. вид 야만과 같은 모습.

дикарство, -а [복 없음] [중] 야만(野蠻), 미개, 남을 싫어하는 것, 마음이 옹졸함.

дикарь, -я [남] ①야만인, 미개인 ②남을 싫어하는 사람, 마음이 옹졸한 사람, 웅생원, 골샌님.

дикий, -ая, -ое; дик, дика, дико ① 야만적, 미개한; дикие племена 미개한 종족들 ②야생적(野生的); д. зверь 야수(野獸), 들짐승; дикое яблоко 능금; дикая роза 들장미(~薔薇), 찔레 ③(전의) 횡포(橫暴)한, 조야(粗野)한, 거칠은; д. нрав 횡포한 성질 ④괴상한, 망칙한 (회화) ⑤(전의) 사람을 피하는, 낯설어하는; д. ребёнок 낯설어 하는 아이 ⑥(회화) 대단한; д. восторг 굉장한 환희 ◇дикое мясо (회화) (상처옆에 나는) 군살.

дико [부] ①야만적으로, 횡포하게, 조야하게, 괴상하게, 굉장히 ② [술어로] (회화) 이상하다, 괴상하다.

дикобраз, -а [남] (동물) 고슴도치의 일종(=дикообраз).

диковина, -ы [녀] =диковинка.

диковинка, -и [녀] (회화) 이상한 일, 희한한 것; что за д.! 참 신기하다; в диковинку 이상스럽게도, 희한하게도.

диковинный, -ая, -ое (회화) 놀라운, 희한한, 이상한.

дикообраз, -а [남] =дикобраз.

дикорастущий, -ая, -ее 야생의.

дикость, -и [복 없음] [녀] ①야만 ②야생 ③횡포한 것 ④남을 싫어하는 것 ⑤(회화) 괴상한 일, 엉터

리, 무의미한 일.
диктáнт, -а 〔남〕 서취(書取), 받아 쓰기.
диктáт, -а 〔남〕 강요(强要), (강국에 의한) 강제적 명령; полúтика диктáта 강요 정책.
диктáтор, -а 〔남〕 독재자(獨裁者).
диктáторский, -ая, -ое 독재적(獨裁的), 독재자의.
диктáторство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 독재(獨裁),독재권(~權),독재 행위.
диктáторствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 독재하다.
диктатýра, -ы 〔녀〕독재; д. пролетариáта 프롤레따리아트의 독재.
диктовáть, -тýю, -тýешь 〔불완〕; продиктовáть, -тýю, -тýешь; -óванный 〔완〕 что ①서취(書取)시키다, 받아 쓰게 하다 ②(제의, 조건의 접수, 집행을) 강요하다, 지시하다; д. услóвия 조건의 접수를 강요하다; д. свою вóлю побеждённому 패배자에게 자기의 의사대로 행동할 것을 요구하다.
диктóвка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 받아 쓰는 것, 지시(指示); писáть под диктóвку 받아 쓰다; дéлать что-н. под чью-н. диктóвку…의 지시로 …을 하다 ②서취(書取).
дúктор, -а 〔남〕 (무선) 아나운사, 방송원.
дúкторский, -ая, -ое (무선) 아나운사의, 방송원의.
диктофóн, -а 〔남〕 록음기(錄音機).
дúкция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 발음의 명확성, 선명한 발음; хорóшая д. 똑똑한 발음.
дилéмма, -ы 〔녀〕 질렘마, 궁경(窮境); стоя́ть пéред дилéммой 진퇴 량난(進退兩難)한 처지에 있다.
дилетáнт, -а 〔남〕 현학자(衒學者), 질레딴트, 아마추어 예술가; он д. в мýзыке 그는 아마추어 음악가다.
дилетантúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 현학적 태도, 질레딴찌즘.
дилетáнтка, -и〔녀〕 дилетáнт 의 녀성.
дилетáнтский, -ая, -ое 현학적, 아마추어의, 도락적(道樂的).
дилетáнтство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 현학적 태도, 질레딴찌즘.
дилижáнс, -а 〔남〕 (폐어) 우편 마차, 역마차.
дилювиáльный, -ая, -ое (지질) 홍적(洪積)의; д. перúод 홍적기(~期), 홍층기(~層~).
дилю́вий, -я 〔남〕 ①(지질) 홍적층(洪積層) ②대홍수(특히 노아(성서에 나오는)의).
диморфúзм, -а 〔남〕 ①(생물) 동종이형(同種二形) ②(광물) 동질이상(同質二像).
димóрфный, -ая, -ое (광물, 생물) 동종이형의, 동질이상의.
дúна, -ы 〔녀〕 (물리) 다인 (한 그람의 질량에 매초 1센치메터의 가속도를 증가시켜 주는 힘).
динáмик, -а 〔남〕 (무선) 다이나미크 확성기.
динáмика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①력학(力學) ②과정(過程); д. общéственного развúтия 사회 발전 과정.
динамúт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 지나미트, 다이나마이트, 폭파약.
динамúтный, -ая, -ое 지나미트의, 다이나마이트의.
динамúтчик, -а 〔남〕 ①발파공 ②다이나마이트를 사용하는 피괴 분자.
динамúческий, -ая, -ое ①력학적 ②동적(動的)인; динамúческая мýзыка 동적인 음악.
динамúчность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 동적인 것.
динамúчный, -ая, -ое; -чен, -чна 동적인.
динáмо 〔불변〕 〔중〕 직류 발전기 (=динáмо-машúна).
динамóметр, -а 〔남〕 (공학) 력량계(力量計), 동력계(動力計).
динáр, -а 〔남〕 ①유고슬라비아의 화폐 단위 ②고대 아라비아의 금화(金貨).
династúческий, -ая, -ое 왕조

(王朝)의.
динáстия, -и 〔녀〕 왕조(王朝); д. Ромáновых 로마노브 왕조.
дúнго 〔불변〕〔중〕 (동물) 호주산 산개.
динозáвр, -а 〔남〕 (고생물) 공룡류 (恐龍類).
динь-дúнь 〔의성어〕 방울이 울리는 소리, 딸랑 딸랑.
диóд, -а 〔남〕 (무선) 이극 진공관(二極眞空管).
диóптр, -а 〔남〕 (광학) 조준공(照準孔), 조준기.
диоптрúя, -и〔녀〕 (광학) 지오쁘뜨리(광선 굴절력 단위).
диорáма, -ы 〔녀〕 (예술) 디오라마, 투시화(透視畫).
дипкурьéр, -а 〔남〕 (=дипломатúческий курьéр) 외교 신서사(信書使).
диплокóкк, -а〔남〕 (세균) 쌍구균(双球菌).
диплóм, -а〔남〕 증서(證書), 졸업증서, 상장.
дипломáнт, -а 〔남〕 졸업 론문을 쓰는 학생.
дипломáт, -а 〔남〕 외교관.
дипломатúчески 〔부〕 외교적으로.
дпломатúческий, -ая, -ое 외교적, 외교의; дипломатúческие сношéния 외교 관계; д. кóрпус 외교단; дипломатúческая нóта 외교 각서; дипломатúческая мúссия 외교 사절단.
дипломатúчно 〔부〕 (전의) 외교적으로; дéйствовать д. 외교적으로 행동하다.
дипломатúчность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 дипломатúчный의 명사, 외교적 행동.
дипломатúчный, -ая, -ое; -чен, -чна (전의) 외교적인, 외교적 수완이 좋은; д. отвéт 외교적인 대답.
дипломáтия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 외교, 외교술.
дипломúрованный, -ая, -ое 증서를 받은, 면허장을 가지고 있는.
дипломúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕кого-что (서적) 증서를 (또는 면허장을) 수여하다.
диплóмник, -а 〔남〕 졸업 론문을 작성하고 있는 학생.
диплóмница, -ы 〔녀〕 졸업 론문을 작성하고 있는 녀학생.
диплóмный, -ая, -ое 증서의, 면허장의; диплóмная рабóта 졸업 론문; д. проéкт 졸업 론문 초안.
директúва, -ы〔녀〕 지시, 지령(指令), 지령서, 지도서.
директúвный, -ая, -ое 지시의, 지령적인.
дирéктор, -а 〔남〕 ①지배인; д. завóда 공장 지배인 ②학장(學長), 교장; д. институ́та 대학 학장③(력사어) 집정관(執政官).
директорáт, -а 〔남〕 (공업) 관리기관.
директóрия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (력사어) 집정 기관(執政機關) (례를 들면 불란서 혁명 시기의 내각).
дирéкторский, -ая, -ое 지배인의, 교장의; д. фóнд 지배인 폰드.
дирéкторство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 지배인 (또는 교장)의 직위• 사업.
директрúса[1], -ы 〔녀〕(폐어)(혁명전 녀학교)의 녀교장.
директрúса[2], -ы〔녀〕 (수학) 준선(準線).
дирéкция, -и 〔녀〕 관리부(管理部), 지도부, 지배인실, 교장실.
дирижáбельный, -ая, -ое 비행선의.
дирижаблестроéние, -я〔복 없음〕 〔중〕 비행선 건조(飛行船建造).
дирижаблестроúтельный, -ая, -ое 비행선 건조의.
дирижáбль, -я〔남〕 비행선(飛行船), 항공선.
дирижёр, -а〔남〕 (음악) 지휘자.
дирижёрский, -ая, -ое (음악)지휘자의; дирижёрская пáлочка 지휘봉(指揮棒).
дирижúрование, -я〔복 없음〕〔중〕

(음악) 지휘.
дирижи́ровать, -рую, -руешь [불완] чем (음악) 지휘하다.
дисгармони́ровать, -рую, -руешь [불완] ①(음악)불협화음(不協和音)이 되다, 화음을 깨뜨리다 ②(전의) 불일치하다, 조화를 깨뜨리다.
дисгармони́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 조화를 깨뜨리는, 불일치한.
дисгармо́ния, -и[복 없음] [녀]불협화음(不協和音), 불일치(不一致).
диск, -а[남]원반(圓盤); мета́тельный д. 체육용 원반; со́лнечный д. 태양의 시표면(視表面); д. луны́ 달의 시표면(視表面)
ди́скант, -а [남] (음악) 디스칸트(兒童高音), 최고 음부.
дискантовый, -ая, -ое (음악)디스칸트의; дискантóвая пáртия 디스칸트 파트, 아동 고음부.
дисквалифика́ция, -и [복 없음] [녀]자격 상실, 자격 박탈.
дисквалифици́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 자격을 상실시키다, 자격을 박탈하다.
дисквалифици́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 자격을 박탈 당하다, 자격을 잃다.
дискобо́л, -а [남] 원반 던지기 선수.
ди́сковый, -ая, -ое 원반의, 원반형의.
диско́нт, -а [남] (재정) 수형할인(手形割引).
дисконтёр, -а[남] (재정) 수형할인자.
дисконти́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (상업,재정) 수형할인하다.
дискообра́зный, -ая, -ое 원반형의.
дискредита́ция, -и[복 없음][녀] 위신 저락, 신용 저락.
дискредити́ровать, -рую, -руешь; -анный [완,불완] кого-что 신용을 잃게 하다, 위신을 저락시키다.
дискримина́ция, -и [복 없음][녀] 차별(差別), 차별 대우; ра́совая и национа́льная д. в капиталисти́ческих стра́нах 자본주의 제국가들에서의 인종적 및 민족적 차별.
дискримини́ровать, -рую, -руешь[완, 불완] кого-что 차별하다, 차별 대우를 하다.
дискуссио́нный, -ая, -ое토론의, 론쟁적; в дискуссио́нном поря́дке 토론의 형식으로.
дискусси́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что, о чём 토의하다, 토론하다, 론쟁하다.
диску́ссия, -и [녀]토론, 론쟁; свобо́дная д. 자유 토론.
дискути́ровать, -рую, -руешь [완,불완]=дискусси́ровать.
дислокацио́нный, -ая, -ое (군사) 배치(配置)의; дислокацио́нная ка́рта 배치도(配置圖).
дислока́ция, -и[녀] ①(군사)배치; д. а́рмии 군대의 배치②(지질)단층(斷層).
дислоци́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] кого-что (군사) 배치하다.
диспансе́р, -а [남]예방 치료소(豫防治療所); туберкулёзный д. 결핵 예방 치료소; венери́ческий д. 성병 예방 치료소.
диспансериза́ция, -и [복 없음] [녀] (의학) (예방 치료소를 통한) 대중 보건 위생 제도.
диспансе́рный, -ая, -ое (의학) 예방 치료소의.
диспара́тный, -ая, -ое (철학) 부동(不同)한, 상위(相違)한.
диспепси́ческий, -ая, -ое (의학) 소화 불량의.
диспепси́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 소화 불량(消化不良).
диспе́рсия, -и [복 없음] [녀](물리) 분산(分散).
диспе́тчер, -а[남] (철도) 운전사령(運轉司令), (운수 사업소)배차원.

диспе́тчерский, -ая, -ое 운전 지령의; д. пу́нкт 운전 지령소.
диспози́ция, -и[녀] (군사)(폐어) 작전 배치, 작전 명령서.
диспропорциона́льный, -ая, -ое 불균형의, 불평균의.
диспропо́рция, -и[녀] 불균형, 불평균.
ди́спут, -а [남] 학술 토론.
диспута́нт, -а [남](폐어) 학술 토론 참가자, 학술 토론자.
диспути́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] 학술 토론에 참가하다.
диссерта́нт, -а [남] 학위 론문 제출자.
дессерта́нтка, -и [녀] 학위론문 제출자(녀자).
диссерта́ция, -и [녀] 학위 론문; кандида́тская д. 학사 학위 론문; защища́ть диссерта́цию 학위 론문을 론증하다.
диссиде́нт, -а [남] (력사어) (카톨릭교에 있어서) 이교도(異敎徒).
диссимили́роваться, -ру́юсь, -руешься [불완] 이화(異化)하다.
диссимиляти́вный, -ая, -ое (언어) 이화(異化)의.
диссимиля́ция, -и [녀] (언어) 이화(異化).
диссона́нс, -а [남] ①(음악) 불협화음(不協和音) ②(전의) 불일치, 부조화.
диссони́ровать -рую, -руешь [불완] ①(음악) 화음이 안되다 ②(전의) 불일치하다, 부조화(不調和)하다.
диссоциа́ция, -и [녀] (화학) 해리(解離).
дистанцио́нный, -ая, -ое 거리의, 간격의; дистанцио́нная тру́бка (군사) (포탄의) 공작 신관(空炸信管).
диста́нция, -и [녀] 거리, 간격, 구간; стрельба́ на больши́е диста́нции 장거리 사격.
дистилли́рование, -я [복 없음] [중] 증류(蒸溜).
дистиллиро́ванный, -ая, -ое 증류된; дистиллиро́ванная вода́ 증류수(蒸溜水).
дистилли́ровать, -рую, -руешь; -и́рованный [완, 불완] что 증류(蒸溜)하다; д. во́ду 물을 증류하다.
дистилля́тор, -а [남] 증류기.
дистилля́ция, -и [복 없음] [녀] 증류(蒸溜).
ди́стих, -а [남] (문학) 대구(對句), 이행시(二行詩).
дистро́фик, -а [남] (의학) 영양 실조자(榮養失調者).
дистрофи́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 영양 실조(榮養失調).
дисципли́на[1], -ы [복 없음] [녀] 규률; трудова́я д. 로동 규률; парти́йная д. 당 규률; во́инская д. 군사 규률; желе́зная д. 강철 같은 규률; соблюда́ть дисципли́ну 규률을 지키다; наруше́ние дисципли́ны 규률 위반.
дисципли́на[2], -ы [녀] 학과(學課), 과목, 분과; истори́ческие дисципли́ны 력사 학과목들.
дисциплина́рный, -ая, -ое 규률의, 징계(懲戒)의; дисциплина́рное взыска́ние 징계 처분, (군사) 기률 징벌; д. уста́в 징계 조례(條例), (군사) 기률 규정(紀律規定).
дисциплини́рованность, -и [복 없음] [녀] 규률성.
дисциплини́рованный, -ая, -ое 규률 있는, 훈련된.
дисциплини́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 규률에 습관되게 하다, 훈련시키다.
дитя́, 생, 여, 전 дитя́ти, 대 дитя́, 조 дитя́тею; 복수 де́ти [중] 아이, 아들; д. приро́ды 자연의 아들.
ди́тятко, -а [중] (회화) дитя́의 축소.
диурети́н, -а [남] (약학) 리뇨제(利尿劑).
дифира́мб, -а [남] (문학) 송가

(頌歌), 찬가(讚歌), 분에 넘는 찬양 ◇ петь дифира́мбы кому (전의) (서적) 찬양하다.
дифирамби́ческий, -ая, -ое 송가(頌歌)의.
дифосге́н, -а [복 없음] (남) (화학) 지포스겐.
дифра́кция, -и [복 없음] [녀] (물리) 회절(廻折).
дифтери́йный, -ая, -ое (의학) 지프테리아의; дифтери́йная приви́вка 지프테리야 예방 주사.
дифтери́т, -а [남] 지프테리야.
дифтери́тный, -ая, -ое 지프테리아의.
дифтери́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 지프테리야.
дифто́нг, -а [남] (언어) 겹모음.
дифтонгиза́ция, -и [복 없음] [녀] (언어) 겹모음화.
дифтонги́ческий, -ая, -ое (언어) 겹모음의.
диффама́ция, -и [복 없음] [녀] (서적) (출판물에서의) 비방, 중상, 명예 훼손.
дифференциа́л, -а [남] ①(수학) 미분계수(微分係數) ②(공학) 차동 장치(差動裝置).
дифференциа́льный, -ая, -ое ①차별의, 구별의; д. тари́ф 차별 세율(差別稅率), 차별적 운임률; дифференциа́льная ре́нта 차액 지대(差額地代) ②(수학) 미분(微分)의; дифференциа́льное исчисле́ние 미분학; дифференциа́льное уравне́ние 미분 방정식.
дифференциа́ция, -и [복 없음] [녀] ①구별, 차별, 분별, 분화(分化); кла́ссовая д. дере́вни 농촌의 계급 분화 ②(수학) 미분.
дифференци́рование, -я [복 없음] [중] (수학) 미분.
дифференци́рованный, -ая, -ое 구분된, 분화된, 차별 있는; дифференци́рованная опла́та 차액 임금제.
дифференци́ровать, -рую -руешь [완, 불완] что ① 구별하다, 구분하나, 분화하다 ②(수학) 미분하다.
диффра́кция, -и [녀] =дифра́кция.
диффу́зия, -и [녀] (물리) 확산(擴散).
диффу́зный, -ая, -ое (물리) 확산(擴散)의
диффу́зор, -а [남] ①(물리) 확산기(擴散器) ②(공학) 배기(排氣) 나팔.
дича́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; одича́ть, -а́ю, -а́ешь [완] ①거칠게 되다, 야생적으로 되다 ②교제하기 싫어하다.
дичи́на, -ы [복 없음] [녀] (방언) ①들새(野鳥), 야수(野獸) ②(식용) 들새 또는 산짐승의 고기.
дичи́ться, -чу́сь, -чи́шься [불완]; подичи́ться, -чу́сь, -чи́шься [완] (①) (회화) ①кого-чего 꺼리다, 피하다; де́вочка всех дичи́лась 소녀는 모든 사람들을 꺼려하였다 ②[보어 없이] 수집어하다; он всегда́ дичи́лся при посторо́нних 다른 사람들이 있으면 그는 늘 수집어하였다.
дичко́вый, -ая, -ое 어린 과수 나무의.
дичо́к, -чка́ [남] ①(식물) 어린 과수 나무 ②(전의) (회화) 교제를 싫어 하는 사람, 수집어하는 사람.
дичь, -и [복 없음] [녀] ①들새(野鳥), 야수 ②들새 또는 산짐승의 고기 ③(회화) 엉터리, 헛소리; поро́ть д. 허튼 소리를 하다 ④(회화) 벽촌(僻村).
диэ́з, -а [남] =дие́з.
диэле́ктрик, -а [남] (물리) 전매질(電媒質), 유전체(誘電體).
диэ́та, -ы [녀] =дие́та.
диэте́тика, -и [녀] =диете́тика.
диэтети́ческий, -ая, -ое=диетети́ческий.
диэти́ческий, -ая, -ое=диети́ческий.
диэтотерапи́я, -и [녀] =диетотерапи́я.

длань, -и [녀] (폐어) 손, 손바닥.
длина́, -ы́ [복 없음] [녀] 길이; длино́й в четы́ре ме́тра 길이가 4미터 되는; растяну́ться во всю длину́ 쭉 기를 펴고 눕다 ◇ д. волны́ (무선) 파장(波長).
длинно... 합성어의 첫 부분으로서 «긴» 이란 뜻을 가짐 (예: длинноpу́кий 팔이 긴).
длинноборо́дый, -ая, -ое 수염이 긴.
длиннова́тый, -ая, -ое (회화) 좀 긴, 약간 긴.
длинноволно́вый, -ая, -ое (무선) 장파(長波)의.
длинноволо́сый, -ая, -ое 머리털이 긴.
длинноно́гий, -ая, -ое 다리가 긴.
длинноно́сый, -ая, -ое 코가 긴.
длиннопо́лый, -ая, -ое 옷자락이 긴.
длинно́ты, -о́т [단 없음] (문학) 장황하게 느러놓은 부분; мно́го длинно́т в расска́зе 단편 소설에 장황하게 느러 놓은 데가 많다.
длинноу́хий, -ая, -ое 귀가 긴.
длинноше́ий, -яя, -ее 목이 긴.
длинношёрстный, -ая, -ое 털이 긴.
длинношёрстый, -ая, -ое=длинношёрстный.
дли́нный, -ая, -ое; -нен, -нна́, -нно 긴; дли́нное путеше́ствие 장기 여행; д. расска́з 긴 이야기; д. рука́в 긴 소매 ◇ у него́ д. язы́к 그 사람은 수다스럽다.
дли́тельно [부] 오래'동안.
дли́тельность, -и [복 없음] [녀] (시간의) 지속(持續), 오래 끄는 것.
дли́тельный, -ая, -ое 오래'동안의, 장시간의, 오래 지속되는; дли́тельное отсу́тствие 장기 결석; дли́тельные перегово́ры 장시간에 걸친 회담.
дли́ться [1,2인칭 없음] дли́тся [불완]; **продли́ться** [1, 2인칭 없음] -дли́тся [완] 계속되다, 오래 끌다; боле́знь дли́тся тре́тий ме́сяц 병은 석달째 계속되고 있다.
для [전] [생격과 함께] ① ...위하여, ...의 목적으로; же́ртвовать жи́знью д. ро́дины 조국을 위하여 목숨을 바치다; я э́то сде́лаю то́лько д. вас 나는 이것을 오로지 당신을 위하여 하겠습니다; д. чего́ вы э́то де́лаете? 무슨 목적으로 당신은 이것을 합니까? ②...위한, ...용(用); бума́га д. черче́ния 제도용지; кни́га д. дете́й 아동 서적; зерно́ д. посе́ва 종곡(種穀); я́щик д. пи́сем 편지통 ③...에게, ...에; э́то бы́ло д. него́ поле́зным уро́ком 이것은 그에게 좋은 교훈이였다; э́то д. меня́ тру́дно 이것은 나에게 힘들다; д. своего́ во́зраста ребёнок о́чень ра́звит 자기 나이 치고는 아이가 매우 조숙하다 ◇не́ для чего (회화) 쓸데 없다, 필요 없다; нам не́ для чего́ торопи́ться 우리는 서두를 필요가 없다.
днева́лить, -лю, -лишь [불완] (군사)(회화) 직일 근무하다.
днева́льный, -ого [남] (군사) 직일병.
днева́ть, дню́ю, дню́ешь [불완] 하루'동안 머물다, 하루'동안 체재하다 ◇ д. и ночева́ть (회화) 밤낮을 보내다; он дню́ет и ночу́ет в клу́бе 그는 구락부에서 살다싶이 하고 있다.
днёвка, -и [녀] (군사) (행군 도중의) 1일간 휴식.
дневни́к, -а́ [남] 일기(日記), 일지(日誌); регуля́рно вести́ д. 정상적으로 일기를 적다; шко́льный д. 학교 일지.
дневно́й, -а́я, -о́е ①낮의; д. сон 낮잠; дневна́я сме́на 주간(晝間)교대; д. спекта́кль 낮 공연 ②하루'동안의, 1일간의; д. за́работок 하루'벌이; д. марш (군사) 1일간 행군.
днём [부] 낮에; вчера́ д. 어제 낮에.
днесь [부] (폐어) 현재, 지금, 오

눈날.
дни́ще, -а [중] ①(선박의) 저부(底部) ②(통의) 밑바닥, 밑창.
дно, -а; 복수 до́нья, до́ньев [중] ①[복 없음] (바다, 강의) 밑바닥; на дне мо́ря 해저(海底)에서 ②(병, 통, 상자의) 밑바닥 ◇ переверну́ть всё верх дном 모든 것을 뒤집어 엎다, 뒤섞어 놓다; до дна 끝까지; пить до дна 끝까지 다 마시다; идти́ ко дну 가라 앉다, 침몰하다; золото́е д. (회화) 노다지, 수입이 많은 일.
дноочисти́тельный, -ая, -ое (공학) 밑바닥 소제용의.
дню́ю, дню́ешь…→днева́ть.
до¹ [불변] [중] (음악) 도.
до² [전] [생격과 함께] ①(공간적으로) …까지; до го́рода оста́лось пять киломе́тров 시내까지 5키로 남았다 ②(시간적으로) …까지, …전에; до отхо́да по́езда оста́лось полчаса́ 기차가 출발할 때까지 반시간이 남았다; ждать до ве́чера 저녁때까지 기다리다; до револю́ции 혁명전, до войны́ 전쟁전 ③(정도로 보아) …까지; я до кра́йности удивлён 나는 몹시 놀랐다; до сме́рти хо́чется пойти́ 가고 싶어서 죽겠다; моро́з дохо́дит до сорока́ гра́дусов 추위는 40도에 달한다 ④(량적 한계) …까지, …이하; де́ти до десяти́ лет 열살 이하의 아이들; ве́сом до двух килогра́мм 중량 2키로 그람 이하의 ⑤약, 대략; зал вмеща́ет до ты́сячи челове́к 강당은 약 1천 명을 수용한다 ◇ у меня́ до вас де́ло 나는 당신에게 일이 있소; мне нет де́ла до э́того 나는 그것과 아무런 관계가 없다; мне не до шу́ток 나는 롱담할 형편이 못된다; мне не до сме́ху 나는 웃을 경황이 못된다; ему́ не до тебя́ 그는 너까지 관심할 겨를이 없다; что до… (회화) …에 관하여 말한다면; что до меня́, то я не могу́ согласи́ться с ним 나에게 대해서 말한다면 나는 그의 의견에 찬동할 수 없다; до свида́ния 안녕히 계십시오; до чего́ жаль 얼마나 가엾은가; до чего́ интере́сная кни́га 얼마나 재미 있는 책인가; до сих пор 지금까지, 오늘까지; до тех пор, пока́ …때까지, до того́…, что… 할 정도다; до того́ крича́л, что охри́п 목이 쉴 때까지 소리 질렀다; он до того́ слаб, что не мо́жет дви́нуться 그는 어떻게나 약한지 움직일 수 없다.
до- [접두] ①동사 앞에 붙어서 동작의 완료, 목적의 달성, 일정한 한계의 도달, 첨부 등의 의미를 부여한다 (례: дописа́ть, добежа́ть, дова́рить) ②-ся로 끝나는 동사를 형성하면서 동작이 부정적인 무의미한 결과에 도달함을 표시한다 (례: доигра́ться, добега́ться) ③ 형용사 앞에 붙어서 «이전의» 라는 의미를 부여한다 (례: довое́нный 전전의; дошко́льный 학령전의).
доба́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; добавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 또는 чего 보태다, 첨가하다, 부언(附言)하다; мне не́чего доба́вить 나는 아무 것도 부언할 것이 없다.
доба́вка, -и [녀] (회화) 첨부, 첨가, 보탬, 부언(附言), 추가(追加), (식사에서) 덧'나오는 것.
добавле́ние, -я [중] ①[복 없음] 첨가, 부가, 추가 ② 첨가물, 부가물, 부언; в д. к ска́занному 상술한 것에 첨부하여; я сде́лал не́которые добавле́ния к статье́ 나는 론문에다 약간 가필하였다 (몇 구절을 넣었다).
добавля́ть [불완]→доба́вить.
доба́вок, -вка [남] (속어) 첨부, 추가 ◇в доба́вок 게다가.
доба́вочный, -ая, -ое 보충적, 추가의; доба́вочное пита́ние 보충 식사; д. паёк 추가 공급.
добега́ть [불완]→добежа́ть.
добе́гаться, -аюсь, -аешься [완]

до чего (회화) 뛰여서 나쁜 결과를 가져 오다; д. до изнеможе́ния 맥이 빠지도록 뛰여 다니다; он добе́гался до просту́ды 그는 너무 뛰여 다녀서 감기에 걸렸다.
добежа́ть, -бегу́, -бежи́шь, -бегу́т [완]; добега́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 뛰여서 다닫다, …까지 뛰여 가다; д. до до́ма 집까지 뛰여 가다.
до́бела́ [부] 깨끗하게, 새'하얗게, 말끔하게; отмы́ть д. 말끔하게 씻다; раскали́ть желе́зо д. 철을 백열케 하다.
добива́ть [불완]→доби́ть.
добива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] доби́ться, -бью́сь, -бьёшься; -бе́йся [완] ((①)) кого-чего ①달성하다, 쟁취하다, 이루다; д. больши́х успе́хов 큰 성과를 거두다; д. свое́й це́ли 자기의 목적을 달성하다; д. побе́ды 승리를 쟁취하다; д. согла́сия 노력하여 동의를 얻다 ② 얻으려고 애쓰다, 조르다; упо́рно д. чего́-л…을 얻으려고 집요히 조르다.
добира́ть [불완]→добра́ть.
добира́ться [불완]→добра́ться.
доби́ть, -бью́, -бьёшь; -бе́й[완]; добива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что 때려 눕히다, (부상자를) 마저 죽여 버리다; д. врага́ 원쑤를 끝까지 때려 눕히다 ②что 마저 깨뜨려 버리다, 마저 부셔 버리다; д. стака́н 컵을 마저 깨뜨려 버리다.
доби́ться [완]→добива́ться.
до́блестный, -ая, -ое; -тен, -тна (높은 문체) 영용한, 용감한; до́блестные войска́ 영용한 군대.
до́блесть, -и [녀] (높은 문체) 영용성, 희생적 활동; во́инская д. 전사들의 영용성; прояви́ть д. 영용성을 발휘하다.
добра́сывать [불완]→добро́сить.
добра́ть, -беру́, -берёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; до́бранный (-ан, -ана́, -ано) [완]; добира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что, кого-чего (부족한 것을 채우기 위하여) 더 얻다, 더 가지다 ②кого-что 다 모아 놓다.
добра́ться, -беру́сь, -берёшься; -а́лся, -ала́сь, -ало́сь [완]; добира́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] до кого-чего (회화) 다닫다, 도달하다; наси́лу добрали́сь до до́ма 겨우 집까지 왔다; наконе́ц, добрали́сь до су́ти де́ла 마침내 문제의 본질을 파악하였다 ◇погоди́, доберу́сь я до тебя́! 어디 봐라, 너를 혼내고야 말테니!
добреда́ть [불완] →добрести́.
добре́йший, -ая, -ее ①до́брый의 최상급 ②(주로 서한에서 친근한 사람을 존경하여 부르는 말) 친숙(親熟)한 (폐어); д. Па́вел Петро́вич! 친숙한 빠웰 뻬뜨로위치씨!
до́бренький, -ая, -ое (회화) до́брый의 애칭.
добрести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́, -е́дший [완]; добреда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) ①겨우 다닫다; е́ле мы добрели́ до́ дому 우리는 겨우 집에 다닫았다 ②천천히 다닫다.
добре́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; подобре́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ((①)); раздобре́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ((②)) ①좋아지다, 선량해지다 ②(회화) 뚱뚱해지다.
добрива́ть [불완]→добри́ть.
добрива́ться [불완]→добри́ться.
добри́ть, -ре́ю, -ре́ешь[완]; добрива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (회화) 면도를 끝내다, 마저 면도하다.
добри́ться, -бре́юсь, -бре́ешься [완]; добрива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) (자기 얼굴의) 면도를 마저 끝마치다.
добро́¹, -а́ [복 없음] [중] ①선(善) ② 좋은 것, 리로운 것; жела́ть добра́ 행복을 바라다; де́лать д. кому́-л. …에게 좋은 일을 해 주다 ②재물(財物), 재산, 물건; берёчь колхо́зное д. 꼴호즈의 재산을 아끼다; чужо́е д. 남의 물건 ◇ помина́ть добро́м (회화) 감사의 정으로

회상하다; э́то не к добру́ (회화) 이것은 좋은 징조가 아니다; нет ху́да без добра́ (속담) 개똥도 약에 쓴다; от добра́ добра́ не и́щут (속담) 허욕(虛慾)을 내지 말아.

добро́² [부] (방언) [궁정 조사로 사용] 좋다, 좋소; д., сде́лаем так 좋소, 그렇게 합시다 ◇д. пожа́ловать 환영한다, 어서 오십시오.

добро́³ [접속] (조사бы 또는 б와 함께 조건 접속사로 사용) (회화); д. бы он сам был здесь 그 자신이 여기에 있으면 좋겠는데.

добро́⁴: по добру́, по здоро́ву (회화) (불쾌한 일이 있기 전에) 제때에, 무사히; иди́те-ка по добру́, по здоро́ву 제때에 어서들 가시오, 재미가 없을 터이니 어서 가시오.

доброво́лец, -льца [남] 의용병, 지원병; записа́ться доброво́льцем 지원병으로 등록하다.

доброво́льно [부] 자발적으로, 자원하여.

доброво́льность, -и [복 없음] [녀] 지원, 자원적 참가; на осно́ве широ́кой доброво́льности масс 대중들의 광범한 자원적 참가에 기초하여.

доброво́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 자발적인,자원적인; доброво́льное о́бщество (체육등의) 자원적 조직, 협회; на доброво́льных нача́лах 자원적 원칙에서.

доброво́льческий, -ая, -ое 의용병의, 지원병의; д. отря́д 의용군 부대, 지원 부대.

доброде́тель, -и [녀] 덕행(德行), 선행, 미덕(美德).

доброде́тельный, -ая, -ое; лен, -льна 덕행 있는, 선행(善行)의, 미덕의.

доброду́шие, -я [복 없음] [중] 친절, 선량.

доброду́шный, -ая, -ое 선량한, 친절한; д. отве́т 친절한 대답; д. челове́к 호인(好人).

доброжела́тель, -я [남], доброжела́тельница, -ы [녀] 동정자, 남의 행복을 원하는 사람.

доброжела́тельно [부] 호의를 가지고, 친절하게.

доброжела́тельность, -и [복 없음] [녀] 호의적 태도, 친절.

доброжела́тельный, -ая, -ое 호의적인, 친절한.

доброжела́тельство, -а [복 없음] [중] 호의적 태도, 친절, 애고(愛顧).

доброка́чественность, -и [복 없음] [녀] 질 좋은 것.

доброка́чественный, -ая, -ое 질이 좋은; д. това́р 질 좋은 상품 ◇доброка́чественная о́пухоль (의학) 량성 종양(良性腫瘍).

добро́м [부] (회화) 스스로, 자발적으로.

добронра́вие, -я [복 없음] [중] (서적, 폐어) 방정한 품행, 얌전함.

добронра́вный, -ая, -ое (폐어) 품행이 방정한, 얌전한.

добропоря́дочность, -и [복 없음] [녀] (폐어) 예절겨움, 무던함.

добропоря́дочный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어) 무던한, 예절겨운.

добросерде́чие, -я [복 없음] [중] 선량, 친절, 온량, 자비심, 무던함, 성실(誠實).

добросерде́чность, -и [복 없음] [녀]=добросерде́чие.

добросерде́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 선량한, 친절한, 온량한, 자비심 많은, 무던한, 성실한.

добро́сить, -о́шу, -о́сишь [완] добра́сывать, -аю, -аешь [불완] что ...까지 던지다; д. па́лку до черты́ 막대기를 금 있는 데까지 던지다.

добросо́вестно [부] 충실하게, 정직하게, 성실하게; д. относи́ться свои́м обя́занностям 자기 의무를 충실히 집행하다; он д. изучи́л вопро́с 그는 문제를 성실하게 연구하였다.

добросо́вестность, -и [복 없음]

[녀] 충실성, 정직, 성실성.

добросо́вестный, -ая, -ое; -тен, -тна 충실한, 정직한, 성실한; д. рабо́тник 성실한 일'군.

добрососе́дский, -ая, -ое 선린적(善隣的); добрососе́дские отноше́ния 선린적 관계.

доброта́, -ы́ [복 없음] [녀] 선량.

добро́тность, -и [복 없음] [녀] 품질이 좋은 것, 튼튼한 것, 질긴 것.

добро́тный, -ая, -ое 품질이 좋은, 튼튼한, 질긴.

до́брый, -ая, -ое; добр, добра́, до́бро; добре́йший ① 착한, 선량한, 좋은, 마음이 좋은 ②친근한, 친숙한, 가까운; на́ши до́брые друзья́ 우리들의 친근한 벗들 ③훌륭한; д. конь 훌륭한 말; он в до́бром здоро́вье 그는 매우 건강하다 ④(명사 또는 수사와 함께 사용되면서) 틀림없이, 충분히; оста́лось до́брых де́сять вёрст 넉넉히 10로리는 잘 남았다 ◇лю́ди до́брой во́ли 선량한 사람들; по до́брой во́ле 자발적으로, 자진하여, 스스로; д. ма́лый (회화) 호인; д. молоде́ц(구비) 용감한 젊은이; будь добр, бу́дьте до́бры (회화) 제발, 부디; твоя́ (его́) до́брая во́ля(회화) 네(그의) 마음 대로, 너(그가)좋은 대로; до́брое у́тро, с до́брым у́тром (아침 인사), д. день (낮인사), д. ве́чер (저녁 인사) 안녕하십니까! всего́ до́брого! 안녕히 가십시오! чего́ до́брого [삽입어] (회화) (불쾌한 것, 좋지 않은 일을 예견하면서) 아마...할 위험이 있을 것이다, 그러다가는 뻔히.

добря́к, -а́ [남] (회화) 호인.

добуди́ться, -ужу́сь, -у́дишься [완] 겨우 잠을 깨우다; нельзя́ д. кого-н. 아무리 해도 깨우지 못한다.

добыва́ние, -я [복 없음] [중] ①획득, 구득(求得); д. средств к жи́зни 생활비의 획득 ②채취, 채굴; д. ка́менного у́гля 석탄 채굴.

добыва́ть [불완]->добы́ть.

добы́тчик, -а [남] добы́тчица, -ы [녀] (속어) 밥벌이'군.

добы́ть, -бу́ду, -бу́дешь; добы́л, добыла́, добы́ло; добу́дь; -бы́вший; -бы́тый (добы́т, добыта́, добы́то) [완]; добыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①얻다, 획득하다, 구득하다, 벌다; добыва́ть сре́дства к жи́зни 생활비를 벌다; я добы́л необходи́мые мне кни́ги 나는 나에게 필요한 책을 구하였다 ②(광물을)채취하다, 채굴하다 ◇добыва́ющая промы́шленность채취공업.

добы́ча, -и [복 없음] [녀] ①채취, 채굴, 구득, 획득; д. ка́менного у́гля 석탄 채취 ②획득물, 채취량 ③전리품, 노획물 ◇стать добы́чей чего́-н. 희생물로 되다.

дова́ривать [불완]->довари́ть.

дова́риваться [불완] → довари́ться.

довари́ть, -арю́, -а́ришь [완]; дова́ривать, -аю, -аешь [불완] что 다 끓이다 (삶다, 익히다), 충분히 끓이다, 충분히 익히다.

довари́ться, -арю́сь, -а́ришься [완]; дова́риваться, -аюсь, -аешься [불완] 충분히 끓다, 다 끓다, 다 삶아지다; яйцо́ ещё не довари́лось 닭알은 아직 덜 삶아졌다.

довезти́, -зу́, -зёшь; ёз, -езла́; -зённый (-ён, -ена́)[완]; довози́ть, -ожу́, -о́зишь [불완] кого-что...까지 운반하다,나르다; д. до до́му 집까지 날라 주다.

дове́ренность, -и [복 없음] [녀] ①위임장; получи́ть де́ньги по дове́ренности 위임장에 의하여 돈을 받다 ②(고어) 신용.

дове́ренный, -ая, -ое ①дове́рить의 피동 과거 ②[형]: дове́ренное лицо́ (공문) 위임장 소유자, 대리인 ③[명사로] дове́ренный, -ого [남] (공문)위임장 소유자, 대리인.

дове́рие, -я [복 없음] [중] 신용, 신뢰, 신임; ока́зывать д. кому-л.

...를 신임하다; питать д. кому-л. ...를 신용하다; пользоваться чьим-л. доверием...의 신용을 얻다, 신임을 받다; внушать д. 신용하게 하다, 신뢰감을 일으키다; заслуживающий доверия 신뢰할 수 있는; его слова не заслуживают доверия 그의 말은 믿을 만한 것이 못된다; потерять чьё-л. д. ...의 신임을 잃다; вкрасться в д. (교활, 아첨 등으로) 신임을 얻다; злоупотреблять доверием 신임을 악용하다 ◇вотум доверия (정치) 신임 투표.

доверитель, -я [남] (공문) 위임자(委任者).

доверительно [부] (폐어) 비밀로.

доверительный, -ая, -ое ①(공문) 위임의, 신임의; д. документ 위임장 ② (공문, 폐어) 비밀의; доверительное письмо 비밀 서한.

доверить, -рю, -ришь; -ренный [완] доверять, -яю, -яешь [불완] кому-чему ①кого-что 믿고 맡기다, 위탁하다; д. ребёнка 아이를 맡기다; д. тайну 신용하고서 비밀을 알리다; д. имущество 재물을 위탁하다 ②что 또는 [+미정형](공문) 위임하다; д. получить деньги 돈 받을 것을 위임하다.

довериться, -рюсь, -ришься[완]; доверяться, -яюсь, -яешься [불완]кому-чему 신뢰하다, 신용하다, 신임하다, 믿다.

доверху [부] 우에까지; налить воду в бочку д. 물을 통에 가득 붓다; добраться д. 절정까지 도달하다.

доверчиво [부] 쉽게 남의 말을 믿으면서; д. слушать все небылицы 온갖 거짓말을 그대로 고지 듣다.

доверчивость, -и [복 없음] [녀] 쉽게 남을 믿는 것.

доверчивый, -ая, -ое; -ив 쉽게 남을 믿는, 믿기 잘하는.

довершать [불완]→довершить.

довершение, -я [복 없음] [중] 완성, 완료, 성취 ◇в довершение всего 게다가 또, 결국에는 (흔히 불쾌한 일에 대하여); в довершение всех бед потерял и последние деньги 갖은 재난을 당한데다가 몇푼 남지 않은 돈마저 잃어버렸다.

довершить, -шу, -шишь; -шённый (-ён, -ена)[완]; довершать, -аю, -аешь [불완] что 끝마치다, 성취하다, 완성하다, 완료하다.

доверять, -яю, -яешь [불완] ① →доверить ②кому-чему 신임하다, 믿다, 신용하다.

доверяться [불완] →довериться.

довесить, -ешу, -есишь [완]; довешивать, -аю, -аешь [불완] что (모자라는 무게를) 채워서 달다; не д. 모자라게 달다.

довесок, -ска [남] (필요한 량이 되게 하기 위하여) 보탠 분량.

довести, -еду, -едёшь; -ёл, -ела; -едший; -едённый (-ён; -ена)[완]; доводить, -ожу, -одишь [불완] кого-что до чего ①...까지 데려다주다; д. до дому 집까지 바래다 주다 ②(어떤 상태에까지) 이르게 하다; д. до слёз 울리다; д. до отчаяния 절망케 하다; д. до беды 불행하게 만들다; д. дело до конца 일을 끝까지 하여 버리다 ③이끌다, 연장시키다; д. железную дорогу до города 철도를 도시까지 부설하다 ◇д. до сведения (공문) 통지하다; д. до сознания 알게끔 하다.

довестись [무인칭] -едётся [완]; доводиться, -водится [불완] [+미정형] ...하게 되다, ...할 기회를 가지다, ...하는데 성공하다; им не довелось встретиться 그들은 서로 만날 기회를 가지지 못하였었다.

довешать, -аю, -аешь [완]; довешивать, -аю, -аешь[불완](회화) что 마저 걸다; довешаю бельё и пойду 빨래를 마저 널고 가겠다.

довешивать[1] [불완]→довесить.

довешивать[2] [불완]→довешать.

довлеть [1, 2인칭 없음] -еет [불완] ①(고어) кому-чему 충분하다 ②над кем-чем (회화) 압력을 가하다, 지배하다.

довод, -а [남] 론거, 리유, 론증; веский д. 유력한 론거; неопровержимый д. 반박할 수 없는 론거; приводить д. 론증하다.

доводить [불완]→довести.

доводиться, -ожусь, -одишься [불완] ①→ довестись ②кому кем(회화) (친척 관계가) 되다; он доводится мне дядей 그는 나에게 아저씨 벌이 된다.

довоенный, -ая, -ое 전쟁전의, 전전의; д. уровень 전전 수준.

довозить[1] [불완]→ довезти.

довозить[2], -ожу, -озишь[완] что (회화) 운반을 끝마치다, 다 나르다.

довольно[1] [부] ①[술어로] [+생격] 충분하다; с меня и этого д. 나로서는 이것 만으로도 충분하다 ②상당히, 꽤; он д. молод 그는 꽤 젊다; прошло уже д. времени 벌써 꽤 시간이 지났다 ②чего 또는 [+미정형](명령의 뜻으로) 그만두라; д. спорить! 그만 다투어라! д. шалить! 장난 그만 두어라!

довольно[2] [부] 만족스럽게, 흡족하게.

довольный, -ая, -ое; -лен, -льна 만족한, 흡족한; д. вид 흡족한 얼굴; д. своей работой 자기 사업에 만족한.

довольствие, -я[복 없음](중) ①(군사)(식료, 일용품 등의) 공급, 급여(給與), 급양(給養); вещевое д. 피복 공급 ②만족, 부유(富裕).

довольство, -а [복 없음] [중] ①부유(富裕), 풍족; жить в довольстве 풍족하게 살다 ②만족, 흡족; испытывать д. 만족감을 느끼다.

довольствовать, -твую, -твуешь [불완] кого-что(공문) 급여하다, 공급하다; д. войско пищей 군대에게 식량을 공급하다.

довольствоваться, -твуюсь, -твуешься [불완]; удовольствоваться, -твуюсь, -твуешься [완] ((②)) ① (군사) 급여를 받다, 공급을 받다 ②чем 만족하다; д. малым 적은 것에 만족하다.

довыборы, -ов [단 없음] 보선(補選).

дог, -а[남] (영어의) 개, 몸집이 큰 개의 일종.

догадаться, -аюсь, -аешься [완]; догадываться, -аюсь, -аешься [불완] о чём 추측하다, 알아 맞히다, 통찰(洞察)하다.

догадка, -и[녀] ①추측, 억측, теряться в догадках 추측할 수 없어지다 ②[복 없음] (회화) 분별(分別), 꾀, 눈치; у него догадки не хватило 그 사람은 꾀가 부족하였다.

догадливость, -и [복 없음] [녀] 분별, 통찰력(洞察力), 꾀, 눈치.

догадываться[불완]→догадаться.

догладить, -ажу, -адишь[완]; доглаживать, -аю, -аешь [불완] что (의복 등을) 다 다리다, 다림질을 마저 마치다.

доглаживать[불완]→ догладить.

доглядеть, -яжу, -ядишь[완]; доглядывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①что 끝까지 바라보다 ②(흔히 부정형으로) за кем-чем 주의 깊게 보다, 살펴보다; не доглядел за ребёнком—упал 아이를 잘 보지 않아 넘어 졌다.

доглядывать[불완]→ доглядеть.

догма, -ы[녀] 교조, 도그마, 독단.

догмат, -а [남](종교) 교리(教理), 교의(教義).

догматизировать, -рую, -руешь [불완] что 교조적으로 서술하다, 교조화하다.

догматизм, -а[복 없음][남] 교조주의.

догматик, -а[남] 교조주의자.

догматически[부] 교조적으로.

догматический, -ая, -ое 교조주의적인, 독단적(獨斷的)인; д. тон

독단적 어조.

догмати́чность, -и [복 없음][녀] 교조주의적인 것, 독단적인 것.

догмати́чный, -ая, -ое 교조주의적인, 독단적인.

догна́ть, -гоню́, -го́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; до́гнанный (-ан, -ана́, -ано) [완]; догоня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 따라잡다, 따라가다; д. и перегна́ть 따라가서 앞서다.

догова́ривать [불완]→ договори́ть.

догова́риваться [불완]→ договори́ться.

догово́р, -а[남] 조약, 계약, 협정; коллекти́вный д. 단체 계약; изда́тельский д. 출판 계약; торго́вый д. 통상 계약; ми́рный д. 강화 조약; д. о ненападе́нии 불가침 조약; д. о дру́жбе и взаи́мной по́мощи 우호 및 호상 협조 조약; заключи́ть д. 조약• 계약• 협정을 체결하다; ратифици́ровать д. 조약을 비준하다; нару́шить д. 조약을 위반하다.

договорённость, -и[복 없음][녀] 합의(合意), 예비 회담에 의한 협정.

договори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; догова́ривать, -аю, -аешь [불완]что 끝까지 말하다, 다 말하다, 말을 끝맺다; дать д. 끝까지 말하게 하다; не д. 끝까지 말하지 않다.

договори́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; догова́риваться, -аюсь, -аешь [불완] ① о чём[또는 보어 없이]약속하다, 상담하다, 협정하다; д. о цене́ 값을 정하다 ②до чего 어떤 불쾌한 결과에 이르기까지 이야기 하다; д. до хрипоты́ 목이 쉬도록 이야기 하다.

догово́рный, -ая, -ое 조약• 계약• 협정의; догово́рное обяза́тельство 조약상 의무; на догово́рных нача́лах 조약에 기초하여.

догола́[부] 알몸이 되도록; разде́ть д. 홀딱 발가 벗기다; разде́ться д. 발가 벗다.

догоня́ть[불완]→ догна́ть.

догора́ние, -я[복 없음] [중] 연소(燃燒), 다 타버리는 것.

догора́ть[불완]→ догоре́ть.

догоре́ть, -рю́, -ри́шь [완]; догора́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 타버리다, 다 타다; свеча́ догоре́ла 초'불이 다타버렸다; заря́ догоре́ла 노을이 졌다.

догружа́ть [불완]→ догрузи́ть.

догрузи́ть, -ужу́, -у́зишь; -у́женный [완]; догружа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]кого-что 짐을 다 싣다, 적하를 끝마치다; д. парохо́д 기선에 짐을 다 싣다.

додава́ть[불완]→ дода́ть.

дода́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; до́дал, -ала́, -ало; -а́вший; до́данный (-ан, -ана́, -ано) [완]; додава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й; -дава́я [불완] кого-что (부족한 부분, 나머지 부분을) 마저 주다; не д. чего-л. 덜 주다.

доде́лать, -аю, -аешь; -анный [완]; доде́лывать, -аю, -аешь [불완]что 마저 해버리다, 마저 완성하다, 마저 끝내다; на́до кое-что д. 좀 더 손질할 것이 있다.

доде́лывать [불완]→ доде́лать.

додержа́ть, -держу́, -де́ржишь [완]; доде́рживать, -аю, -аешь [불완] что①(일정한 시기까지) 보존하다, 가지다 ②(동사 держа́ть로 표시되는 동작을) 끝마치다; д. экза́мены 시험을 다 쳐버리다; д. корректу́ру 교정을 끝마치다.

доду́мать, -аю, -аешь[완]; доду́мывать, -аю, -аешь [불완]что(회화) 끝내 생각해 내다; д. до конца́ 끝까지 생각해 내다.

доду́маться, -аюсь, -аешься[완]; доду́мываться, -аюсь, -аешься [불완] до чего(회화) 생각해 내다.

доду́мывать[불완]→ доду́мать.

доду́мываться [불완] → доду́маться.

доеда́ть[불완]→ дое́сть.

доезжа́ть[불완]→ дое́хать.

дое́ние, -я [복 없음][중] 젖을 짜는 것, 착유(搾乳).

дое́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т; -е́денный [완]; доеда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]что 다 먹어 버리다, 다 먹다, 끝까지 먹다.

дое́хать, -е́ду, -е́дешь [완]; доезжа́ть, -а́ю, -а́ешь ①до чего (일정한 지점까지) 도착하다, 도달하다 ②кого-что(회화) 못 살게 굴다, 맥 빠지게 하다.

дож, -а[남](력사어) 중세기 베니스와 제노아 공화국의 원수(元首).

дожа́ривать [불완]→ дожа́рить.

дожа́рить, -рю, -ришь[완]; дожа́ривать, -аю, -аешь [불완] кого-что (먹을 수 있게) 다 지지다, (기름에) 마저 튀기다, 충분히 볶다, 마저 구어 내다.

дожа́ть[1], -жму́, -жмёшь [완] дожима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 다 짜 내다, 다 압착(壓搾)하다.

дожа́ть[2], -жну́, -жнёшь[완]; дожина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 수확을 끝마치다; д. пшени́цу 밀을 다 거두다.

дожда́ться, -ду́сь, -дёшься; -а́лся, -ла́сь, -а́ло́сь[완] ①кого-чего 또는 [보어 없이]기다려 내다; он не дожда́лся конца́ спекта́кля 그는 연극이 끝날 때까지 기다려 내지 못하였다; он ждал её до́лго, но не дожда́лся 그는 그 녀자를 오래'동안 기다렸으나 결국 올때까지는 기다려내지 못하였다; д. побе́ды 승리의 날까지 살다; д. родны́х 친척을 올때까지 기다려 만나보다 ②чего до, того, что 또는 [보어 없이](회화, 야유)혼나고 말다; он дожда́лся того́, что получи́л замеча́ние 그는 끝내 꾸지람을 듣고야 말았다.

дождева́льный, -ая, -ое: д. аппара́т 인공 강우기(人工降雨機).

дождева́ние, -я[복 없음][중](농업) 인공 강우(人工降雨).

дождеви́к[1], -а́[남](식물) 식용 버섯의 일종 (학명 Lycoperdon).

дождеви́к[2], -а́[남] (회화) 비옷, 레인코트.

дождево́й, -а́я, -о́е 비의; дождева́я ту́ча 비구름; дождева́я вода́ 비'물; д. зо́нтик 우산 ◇ дождево́й червь 지렁이.

дождём [부] 비처럼, (비가) 퍼붓다싶이.

дождеме́р, -а [남] (기상) 우량계(雨量計).

до́ждик, -а [남](회화) дождь의 축소.

дожди́ть, -и́т[무인칭][불완](회화) 비가 오다.

дождли́вый, -ая, -ое; -и́в 비가 많이 오는; д. сезо́н 장마철, 우기(雨期).

дождь, -я́ [남] 비; проливно́й д. 소나기; ме́лкий д. 가랑비; д. идёт 비가 온다; д. мороси́т 가랑비가 나린다; собира́ется д. 비가 오려 한다; под дождём 비를 맞으면서; д. льёт как из ведра́ 비가 억수로 퍼붓는다; д. упрёков 퍼붓는 비난.

дожива́ть [불완]→ дожи́ть.

дожида́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] кого-чего(회화) 기다리다.

дожима́ть [불완] → дожа́ть[1].

дожина́ть [불완] → дожа́ть[2].

дожи́тие, -я[복 없음][중] 여생(餘生); страхова́ние жи́зни на д. 양로보험(養老保險).

дожи́ть, -иву́, -ивёшь; до́жил, -ила́, -ило; -и́вший; до́житый (до́жит, -ита́, -ито) [완]; дожива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]①до чего (일정한 시기 까지) 살다, 살아 나가다; д. до глубо́кой ста́рости (до седы́х воло́с) 오래 장수(長壽)하다; больно́й не доживёт до весны́ 병자는 봄까지 살지 못할 것이다 ②что(남은 기간을)살다, 지내다; э́ту неде́лю я доживу́ здесь 이번 주일을 나는 여기서 지내겠다; д. свой век 일생을 끝 마치다.

до́за, -ы [녀] (의학) 일회 복용량; смерте́льная д. 치사량(致死量); д.

иро́нии(천의) 약간의 야유.

дозаре́зу[부](회화, 친밀) 몹시, 꽝장히.

дозва́ться, -зову́сь, -зовёшься; -а́лся, -ала́сь; -а́ло́сь[완] кого-чего 불러 내다; я е́ле его дозва́лся 나는 겨우 그를 불러 냈다.

дозволе́ние, -я[복 없음] [중](폐어) 허락; с дозволе́ния кого-и. 허가를 받고서.

дозво́ленный, -ая, -ое ①дозво́лить의 피동 과거 ②[형] 허용된, 공인된; дозво́ленные сре́дства 허용된 수단.

дозволи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна(폐어) 허용되는.

дозво́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; дозволя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (폐어) 허락하다, 승낙하다.

дозволя́ть[불완]→ дозво́лить.

дозвони́ться, -ню́сь, -ни́шься[완] до кого-чего, к кому(회화) 베루를 울려서(또는 전화로) 불러 내다; не дозвони́лся в кварти́ру 집에 전화를 걸었으나 나오지 않았다; я едва́ дозвони́лся к нему́ по телефо́ну 나는 그에게 겨우 전화를 걸 수 있었다.

дозимова́ть, -му́ю, -му́ешь [완] 남어지 겨울을 지내다.

дози́ровать, -рую, -руешь; -анный[완, 불완] что 일회 복용량으로 나누다; д. лека́рство 투약하다.

дозиро́вка, -и[복 없음][녀] 일회 복용량으로 나누는 것, 투약(投藥).

дознава́ться[불완]→ дозна́ться.

дозна́ние, -я [중] (법률) 심문(訊問), 취조(取調); произвести́ д. 심문하다.

дозна́ться, -а́юсь, -а́ешься; -а́лся, -ала́сь [완]; дознава́ться, -наю́сь, -наёшься; -ва́йся, -ва́ясь [불완] (회화) 알아 내다.

дозо́р, -а [남](군사) ①(폐어) 순찰; обходи́ть дозо́ром 순찰하다 ②척후(斥候); головно́й д. 선두 척후; боково́й д. 측면 척후; ночно́й д. 야간 척후.

дозо́рный, -ая, -ое (군사) ①척후의, 순찰의 ②[명사로] дозо́рный, -ого [남] 척후병; высла́ть дозо́рных 척후병을 파견하다.

дозрева́ние, -я [복 없음] [중] 성숙 (成熟)하는 것, 농익어 가는것.

дозрева́ть[불완]→дозре́ть.

дозре́лый, -ая, -ое 성숙한, 농익은.

дозре́ть [1, 2인칭 없음] -е́ет [완]; дозрева́ть, -а́ет [불완] 성숙하다, 농익다, 무르익다; виногра́ду ну́жно ещё д. 포도는 아직 더 익어야 하겠다.

доигра́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; дои́грывать, -аю, -аешь [불완] что 놀음•유희•연극등을 끝내다; д. па́ртию 한판을 끝내다.

доигра́ться, -а́юсь, -а́ешься[완]; дои́грываться, -аюсь, -аешься [불완] до чего (회화) 놀음 또는 경솔한 행동으로 악결과를 초래하다; ребёнок доигра́лся до слёз 아이는 놀던 끝에 울고 말았다.

дои́грывать[불완]→доигра́ть.

дои́грываться [불완] →доигра́ться.

до́ильник, -а [남] (농업) 착유(搾乳)통.

до́ильница, -ы [녀] (방언) до́ильник의 녀성.

до́ильный, -ая, -ое(농업) 젖짜는데 쓰이는, 착유용(搾乳用)의; до́ильная маши́на 착유기(搾乳機).

до́ильщица, -ы [녀] (농업) 착유부(搾乳婦).

доимпериалисти́ческий, -ая, -ое 제국주의 이전의.

доиска́ться, -ищу́сь, -и́щешься [완]; дои́скиваться, -аюсь, -аешься [불완] чего (회화) 탐구하다, 찾아내다, 발견하다, 알아내다.

дои́скиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①→доиска́ться ②찾아 내려고 힘쓰다(애쓰다), 알아 내려고 하다.

доистори́ческий, -ая, -ое 유사 이전의, 력사 이전의; доистори́ческие времена́ 선사 시대(先史時代).

дои́ть, дою́, дои́шь [불완]; подои́ть, -ою́, -и́шь; -о́енный [완] кого-что 젖을 짜다; д. коро́ву 소젖을 짜다, 우유를 짜다.

дои́ться [1, 2인칭 없음] дои́тся [불완](소가) 젖을 내다; коро́ва пло́хо дои́тся 소는 젖이 적다.

до́йка, -и [복 없음][녀] (농업) 젖을 짜는 것, 착유(搾乳); механи́ческая д. 기계 착유.

дойму́, доймёшь...→доня́ть.

до́йный, -ая, -ое 젖을 내는; до́йная коро́ва 젖소, (전의) 돈구멍.

дойти́, дойду́, дойдёшь; дошёл, дошла́; доше́дший [완]; доходи́ть, -ожу́, -о́дишь[불완] ①до кого-чего 다다르다, ...까지 걸어 가다, 이르다, 도달하다; д. до ста́нции 역에까지 가다; письмо́ дошло́ бы́стро 편지는 빨리 왔다; до нас дошёл слух 우리 귀에까지 소문이 들려왔다; вода́ дошла́ до краёв бо́чки 물은 통에 가득 찼다; д. до кра́йности 극도에 달하다; д. до соверше́нства 극치에 도달하다 ②до кого-чего 알아 채리다, 리해하다; д. свои́м умо́м 자기 두뇌로써 알아 채리다 (파악하다) ③до кого-чего 납득하다; смысл ре́чи не дошёл до него́ 연설의 의미는 그에게 납득되지 않았다 ④(먹을 수 있게) 농익다, 충분히 끓다•구어지다; пироги́ дошли́ 삐로그(소 넣은 빵의 일종)는 잘 구어졌다; помидо́ры дошли́ на со́лнце 도마도는 해'빛에 농익었다.

док, -а ①[남] 선거(船渠), 도크; плову́чий д. 뜨는 도크; сухо́й д. 건(乾) 도크 ②조선소.

до́ка, -и [남] (속어) 전문가, 능수; он в э́том де́ле д. 그는 이 일에는 훌적 난다.

доказа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 립증할 만 한, 론증적인.

доказа́тельство, -а [중] ①증거, 증명, 증언, 론거; я́вное д. 확실한 증거; веще́ственное д. 물질적 증거; приводи́ть доказа́тельства 증거를 들다; служи́ть доказа́тельством 증거로 되다 ②(수학) 증명.

доказа́ть, -ажу́, -а́жешь; -а́занный [완]; дока́зывать, -аю, -аешь [불완] ①что 증명하다, 립증하다, 증언하다; д. теоре́му 정리를 증명하다; д. свою́ пре́данность Ро́дине 조국에 대한 자기의 충성을 증명하다 ②на кого-что(속어) 고발(告發)하다, 찔러 바치다; он на допро́се доказа́л на своего́ това́рища 그는 신문을 당할 때 자기 동무를 찔러 바쳤다.

доказу́емость, -и [복 없음][녀] 증명 가능성.

доказу́емый, -ая, -ое; -у́ем 증명될 수 있는, 립증되는; доказу́емая и́стина 증명 될 수 있는 진리.

дока́зывать[불완]→доказа́ть.

дока́ливать[불완]→докали́ть.

докали́ть, -лю́, -ли́шь [완]; дока́ливать, -аю, -аешь [불완] что 다 달구다, 작열하다, 끝까지 달구다, 일정한 상태에까지 달구다, 작열시키다; д. добела́ 백열이 될 정도로 달구다, 작열시키다.

дока́лка, -и [복 없음] [녀](공학) 다 달구는 것, 작열.

дока́лывать[불완]→доколо́ть.

дока́нчивать[불완]→доко́нчить.

докапиталисти́ческий, -ая, -ое 자본주의 이전의; докапиталисти́ческое о́бщество 자본주의 이전 사회.

дока́пывать[불완]→докопа́ть.

дока́пываться[불완]→докопа́ться

докати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; дока́тывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что (일정한 장소까지) 굴려 보내다 ②[보어 없이] (회화) 빨리 타고 가다; мы в полчаса́ докати́ли до ме́ста 반 시간동안에 우리는 목적지에 도착하였다.

докати́ться, -ачу́сь, -а́тишься [완]; дока́тываться, -аюсь, -аешь-

ся 〔불완〕①(일정한 장소까지) 굴러 가다 ②(나쁜, 비굴한 상태에)빠지다; д. до преступле́ния 결국 죄를 짓고 말다; вот до чего́ докати́лся! (회화) 저런 지경에 빠지고 말았구나!

дока́тывать〔불완〕→докати́ть.

дока́тываться〔불완〕→докати́ться

дока́шивать〔불완〕→докоси́ть.

до́кер, -а 〔남〕 (영국 및 자본주의 국가에서) 부두 로동자.

доки́дывать〔불완〕→доки́нуть.

доки́нуть, -ну, -нешь 〔완〕; доки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕кого-что (회화) (일정한 장소까지) 던지다; д. ка́мень до забо́ра 돌을 울타리 있는 데까지 던지다.

докла́д, -а 〔남〕 보고, 보고서, (손님동이 온 것을) 통지; отчётный д. 결산 보고; де́лать д. 보고하다; пре́ния по докла́ду 보고에 대한 토론◇без докла́да не входи́ть 통지없이 들어오지 말 것, 무단 출입 금지.

докладно́й, -а́я, -о́е 보고의; докладна́я запи́ска 보고 요지, 보고서.

докла́дчик, -а 〔남〕 보고자.

докла́дывать 〔불완〕 → доложи́ть[1, 2].

доклассо́вый, -ая, -ое 계급 이전의, 계급 발생 이전의, 계급 분화 이전의.

до́ковый, -ая, -ое 도크의.

доко́ле 〔부〕(폐어) ①〔의문 대〕언제까지; д. я бу́ду ждать? 언제까지 나는 기다려야겠는가? ②〔관계 대〕 ...하는 한, ...할때 까지.

докопо́ть, -колю́, -ко́лешь 〔완〕; дока́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что 다 쪼개다; д. дрова́ 장작을 다 패놓다 ②кого-что (이미 부상한 것을) 찔러서 죽여 버리다.

доко́ль〔부〕=доко́ле.

докона́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что (회화) 아주 죽이다, 전혀 못쓰게 만들다, 파멸케하다, 망치다; боле́знь его́ совсе́м докона́ла 병은 그를 아주 죽여 버렸다.

доко́нчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; дока́нчивать, -аю, -аешь〔불완〕 что 끝내다, 끝마치다, 끝맺다.

докопа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; дока́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 다 파버리다, 일정한 장소까지 파다; д. ров 도랑을 다 파다; д. я́му до середи́ны 구멍을 중간까지 파다.

докопа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; дока́пываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 до чего ...에 까지 파뚫어가다, 파서 찾아 내다; д. до воды́ 물 있는 데까지 파뚫어 가다; д. до и́стины 진리를 발견하다.

докоси́ть, -кошу́, -ко́сишь 〔완〕; дока́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (풀을) 다 베다; д. по́ле 들의 풀을 다 베내다.

докра́сить, -а́шу, -а́сишь 〔완〕; докра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 다 칠하다, ...까지 칠하다, д. пол 마루를 다 칠하여 놓다.

до́красна́ 〔부〕 발갛게 될 때까지, 새'발갛게; растере́ть ко́жу д. 발갛게 될 때까지 피부를 비비다.

докра́шивать 〔불완〕→докра́сить.

докрича́ться, -чу́сь, -чи́шься〔완〕 ①кого-чего 소리쳐 부르다, 들게끔 소리치다; е́ле докрича́лся сосе́дей 소리를 질러서 겨우 옆집 사람들이 들을 수 있었다 ②до чего 소리 지른 결과 일정한 상태에 이르다; д. до хрипоты́ 소리를 질러 목이 쉬다.

до́ктор, -а́; 복수 -а 〔남〕 ①박사; д. медици́нских нау́к 의학 박사; получи́ть сте́пень до́ктора 박사 학위를 받다 ②의사; посла́ть за до́ктором 의사를 데리러 보내다.

доктора́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 학자태를 부리는, 학자연하는.

доктора́нт, -а 〔남〕 박사 론문을 준비하고 있는 학자, 박사원(博士員).

до́кторский, -ая, -ое 박사의, 의사의; до́кторская диссерта́ция 박사 론문.

до́кторша, -и 〔녀〕(속어)①(폐어) 의사의 처 ②녀의사.

доктри́на, -ы 〔녀〕 학설, 교리(教理), 공론.

доктринёр, -а 〔남〕교조주의자, 공론자, 독경주의자.

доктринёрский, -ая, -ое 현학적인, 공론가적인.

доктринёрство, -а 〔복 없음〕〔중〕 현학적 태도, 교조주의, 공론.

доку́да 〔부〕 (회화) 어디까지.

докуме́нт, -а 〔남〕 ①문건, 서류, 문서; секре́тные докуме́нты 비밀 서류 ②문헌; истори́ческие докуме́нты 력사적 문헌 ③증명서, 증서, 신분 증명서, 려권; предъявля́ть докуме́нты 증명서를 보이다.

документа́льно 〔부〕 문서에 의거하여, 사실에 근거하여.

документа́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 문서에 의거한 것, 사실에 근거한 것,

документа́льный, -ая, -ое 문서•사실에 근거한; документа́льные да́нные 문건상의 자료, 사실에 근거한 자료; д. фильм 기록 영화.

документа́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①문건상 증명 ②〔집합〕 서류.

документи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 문건상으로 증명하다.

докупа́ть〔불완〕→докупи́ть.

докупи́ть, -уплю́, -у́пишь 〔완〕; докупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 더 사다, 마저 사다.

доку́ривать〔불완〕→докури́ть.

докури́ть, -урю́, -у́ришь 〔완〕; доку́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 끝까지 피우다, 다 피워버리다.

докуча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему чем (폐어) 싫증나게하다, 보채다, 성가시게 굴다, 귀찮게 하다.

доку́чливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (폐어)귀찮게 구는 것, 성가시게 구는 것, 보채는 것.

доку́чливый, -ая, -ое, -ив (폐어) 성가신, 귀찮게 구는, 보채는.

доку́чный, -ая, -ое; -чен (폐어) 귀찮은, 싫증나는, 성가신, 시끄러운.

доку́шать, -аю, -аешь 〔완〕; доку́шивать, -аю, -аешь〔불완〕что (회화) 마저 먹어 버리다, 다 마시다.

дол, -а 〔남〕 (폐어, 시어) 골짜기, 골, 계곡.

долби́ть, -блю́, -би́шь 〔불완〕; продолби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что ①뚫다, 파내다, 우비다, (새가 나무를) 쫏다; ка́пля и ка́мень долби́т 물방울이 바위를 뚫는다 (水滴石穿) ② (회화) 자꾸 되풀이하다, 말한것을 자꾸 반복하다; ско́лько ему́ ни долби́— не понима́ет 아무리 말하여 주어도 그는리해하지 못한다 ③(회화, 불찬) (기계적으로) 외우다, 암기하다.

долбле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 뚫는 것, 앵무새처럼 외우는 것.

долг[1], -а 〔복 없음〕 〔남〕 의무; гражда́нский д. 공민의 의무; чу́вство до́лга 의무감; вы́полнить свой долг 자기의 의무를 다하다(수행하다); счита́ть свои́м до́лгом 자기의 의무로 생각하다 ◇по до́лгу слу́жбы 직무(職務) (또는 직책)으로 말미암아; пе́рвым до́лгом 맨처음에; отда́ть после́дний д. поко́йнику 고인(故人)의 장의식(葬儀式)에 참석하다.

долг[2], -а; 복수 -и́ 〔남〕 빚, 부채(負債); дать в д. (돈을) 꾸어 주다; взять в д. (돈을)꾸다; расплати́ться с долга́ми 빚을 갚다; продава́ть в д. 외상으로 팔다; де́лать долги́ 돈을 꾸다; вле́зать в долги́ (속어) 잔뜩 빚지다 ◇не оста́ться в долгу́ (перед кем-л.)(회화)가만히 있지 않다, 한마디 (반박, 답변을)하다; оста́ться в долгу́ (перед кем-л.)...의 덕을 입다, ...의 신세를 지다; в долгу́ как в шелку́ 빚을 잔뜩 져서 꼼짝달삭할 수 없다.

до́лгий, -ая, -ое; до́лог, долга́, до́лго; до́льше 및 до́лее 오랜, 긴;

долгое время 오래' 동안; д. путь 장기간의 여행; долгая зима 긴 겨울 ◇это долгая песня (회화) 이것은 오래 질질 끌어 오는 일이다; откладывать в д. ящик (회화) 오래 끈채로 두다.

долго [부] 오래, 오래' 동안 ◇д. ли до беды! (회화) 불행은 눈앞에 있다!; д. ли, коротко ли 조만간에.

долго... 합성어의 첫 부분으로서 《오래' 동안》, 《긴》 이란 의미를 가진다 (례: долготерпеливый, долгогривый).

долговечный, -ая, -ое; -чен, -чна ①장기간의, 오래 계속되는 ②오래 견디는, 튼튼한.

долговой, -ая, -ое 빚의, 부채(負債)의; долговое обязательство 채무(債務).

долговременный, -ая, -ое 장기간의, 장구한; долговременное укрепление (군사) 영구 축성; долговременная огневая точка (군사) 영구화점.

долговязый, -ая, -ое; -яз (회화) 가늘고 긴, 키가 호리호리하고 민활치 못한, 키만 크고 민활치 못한.

долгогривый, -ая, -ое; -рив, -а 갈기가 긴; д. конь 갈기가 긴 말.

долгожданный, -ая, -ое 오래 기다리던, 손곱아 기다리던; она получила долгожданное письмо 그 녀자는 손곱아 기다리던 편지를 받았다.

долголетие, -я [복 없음] [중] (높은 문체) 장수(長壽); желаю вам долголетия и здоровья 당신의 만수 무강을 축원합니다.

долголетний, -яя, -ее 다년간의.

долгоножка, -и [녀] (동물) 다리가 긴 거미의 일종.

долгоносик, -а [남] (동물) 딱장벌레의 일종.

долгополый, -ая, -ое 옷자락이 긴.

долгосрочный, -ая, -ое 장기간의, д. отпуск 장기 휴가; д. кредит 장기 크레지트; д. заём 장기 대부, 장기 공채.

долгота, -ы; 복수 долготы [녀] ①[복없음]길이 ②(지리) 경도(經度); 30 градусов восточной долготы 동경(東經)30도.

долготерпение, -я [복 없음] [중] 참을성, 견인성.

долготный, -ая, -ое 경도(經度)의.

долгунец, -нца [남] (농업) 섬유가 좋고 긴 아마(亞麻).

долевой, -ая, -ое (공학) 세로 간, 종적(縱的)인.

долежать, -жу, -жишь [완]; долеживать, -аю, -аешь (회화) ①до чего ...까지 누워 있다 ②[보어 없이] 따놓은 과실이 익다.

долежаться, -жусь, -жишься[완]; долеживаться, -аюсь, -аешься (회화) до чего 오래 누워서 악결과를 초래하다; д. до головной боли 너무 오래 누워서 머리가 아프다.

долеживать [불완]→долежать.

долеживаться [불완]→ долежаться.

долезать [불완]→долезть.

долезть, -зу, -зешь; долез, -ла; -лезь[완]; долезать, -аю, -аешь[불완]до чего ...까지 기여 오르다.

долетать [불완] →долететь.

долететь, -лечу, -летишь [완]; долетать, -аю,-аешь [불완]до кого-чего ...까지 날아오다(가다).

должать, -аю, -аешь [불완]; задолжать,-аю, -аешь [완] (회화) кому 빚지다, 꾸다.

должен, -жна -жно [술어로] ①кому-чему 빚지다; он мне д. сто рублей 그는 나에게 100루블리 빚졌다 ②[+미정형] ....하여야 한다, 하지않으면 안되다; мы должны преодолеть все трудности 우리들은 모든 곤난을 극복하여야 한다; он д. скоро прийти 그는 곧 와야 한다 ◇должно быть[삽입어] 아마.

долженствовать, -твую, -твуешь[불완] [+미정형] (페어)...할 의무가 있다, ...하여야 하다.

должник, -а [남] 빚'쟁이, 빚'구러기, 채무자(債務者); несостоятельный д. (법률) 지불 능력 상실자.

должница, -ы[녀]должник의 녀성.

должно [술어로] [+미정형](페어) ...하여야 하다; так не д. говорить 그렇게 말해서는 안된다.

должностной, -ая,-ое 직무상의, 공무상의; должностное лицо (공문) 공무원.

должность, -и; 복수 -и, -ей [녀] 직무, 직위, 직책; штатная д. 편제상 직위; государственная д. 국가적 직무; исполняющий д. директора 지배인 대리; вступить в д. секретаря 비서 직에 취임하다.

должный, -ая, -ое ①응당한, 당연한, 상당한; на должном уровне 응당한 수준에서 ②[명사로] должное,-ого [복 없음] [중]필요한 것, 해야할 것; отдать д. кому- чему-н. 공정히 평가하다.

должок, -жка [남] (회화) долг의 축소.

доливать [불완]→долить.

долина, -ы [녀] 골짜기, 계곡.

долинный, -ая, -ое 골짜기의, 계곡의.

долить, -лью,-льёшь; долил, -ила, долило; -лей; -ливший;-итый (долит, -ита, долито)[완]; доливать, аю,-аешь [불완] что 또는 чего(가득 차도록)더 붓다, 부어서 보태다.

доллар, -а [남] 딸라 (미국 화폐단위).

долларовый, -ая, -ое 딸라의.

доложить[1] -ожу,-ожишь; -оженный [완]; докладывать, -аю, -аешь [불완]что 또는 о ком-чём 보고하다.

доложить[2],-ожу,-ожишь; -оженный [완]; докладывать,-аю,-аешь [불완] что 또는 чего 보태 놓다.

долой [부] (회화) 물리치라, 물러가라, 없어지라, 타도하라; д. империализм! 제국주의를 타도하라! д. неграмотность! 문맹을 퇴치하라!

доломать, -аю, -аешь [완] 마저 부수다, 마저 깨뜨리다.

доломит, -а [남] (광물) 백운석.

доломитовый, -ая, -ое (광물) 백운석의.

долото, -а; 복수 -ота, -от 또는 (속어) -отья, -ьев [중] 끌.

долотообразный, -ая, -ое 끌같은, 끌모양의.

долу [부] (페어)밑으로, 아래로.

долька, -и [녀] (회화) доля ①의 축소.

дольмен, -а [남] (고고)돌멘, 고분(古墳).

дольний, -яя, -ее(페어, 시어) ①골짜기의, 계곡의, ②속세의, 이승의.

дольше ①долгий의 비교급 ②долго의 비교급.

доля[1], -и; 복수 -и,-ей[녀]①부분, 몫; делить на равные доли 똑같이 나누다; пятая д. 5분지 1; на мою долю пришлось сто рублей 내 몫으로 100루블리가 돌아 왔다; входить в долю с кем-л. 한몫 들다; скудная д. 극소량 ◇ доля истины 일리가 있다; львиная доля 부당하게·엄청나게 많은 몫.

доля[2], -и [복 없음] [녀] 운, 운명, 팔자; счастливая д. 행운; горькая д. 비운(悲運), 쓰라린 운명.

дом, -а, из дому 또는 из дома; 복수 дома [남] ①집, 일가, 가사(家事); жилой д. 주택; прислать на д. 집으로 보내다; вести весь д. 온 집안 살림살이를 돌보다; д. отдыха 휴양소; родильный д. 산원(産院); д. культуры 문화 회관; дом учёных 학자 회관; детский д. 고아원; сумасшедший д. 정신 병원; ночлежный д. 려인숙; д. терпимости 유곽; игорный д. 도박장; работать на дому 자택에서 일하다; жить своим домом 자기 세대를 가지고 살림하다; разойтись по домам 집으로 흩어져 가다; отказать от дома кому-н. 더는 오지 못하게 해놓다. ②왕조(王朝), 가(家) д. Романовых 로마노브 왕실(王室)◇Белый дом 백

악판.

до́ма 〔부〕 집에서, 자택에서; он д. 그는 집에 있다; у тебя́ д. 너의 집에서; бу́дьте как д. 편히 하십시요, 사양 마십쇼 ◇ у него́ не все д. (회화) 그 사람은 좀 모자라는군.

дома́лывать 〔불완〕→домоло́ть.

домарксистский, -ая, -ое 맑스주의 이전의.

дома́шний, -яя, -ее ①집의, 가정의; дома́шнее хозя́йство 가계(家計), 집안 살림살이; дома́шняя хозя́йка 주부, 가정 부인; дома́шние обстоя́тельства 가정 사정 (형편); д. телефо́н 자가용 전화 ②(동물에 대하여)집에서 기르는; дома́шние живо́тные 가축 ③집에서 만든 (사지 않은); д. хлеб 집에서 만든 훌레브 ④〔명사로〕 дома́шние, -их 〔단 없음〕 (회화)집안 식구들.

до́мбра, -ы 〔녀〕 (음악)돔브라 (중앙 아세아의 현악기의 일종).

до́менный, -ая, -ое (공학) 용광로의; до́менная печь 용광로.

до́менщик, -а 〔남〕 용해공.

доме́ривать 〔불완〕→доме́рить.

доме́рить, -рю, -ришь 〔완〕; доме́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 다 재다, 마저 재다, 다 재버리다.

домеси́ть, -ешу́, -е́сишь〔완〕; доме́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕что 마저 반죽하다, 끝까지 이기다.

домести́, -ету́, -етёшь; -мёл, -мела́; -мётший〔완〕; домета́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕 что 마저 쓸다, 쓸어 버리다.

доместика́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 순양(馴養).

домета́ть 〔불완〕→домести́.

домеша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; доме́шивать, -аю, -аешь〔불완〕что 마저 섞다, 마저 섞어 놓다, 마저 섞어 버리다.

доме́шивать 〔불완〕→домеси́ть 또는 домеша́ть.

до́мик, -а 〔남〕 дом의 축소 (작은 집).

доми́на, -ы 〔남〕 (회화) 대 가옥, 큰 집.

домина́нта, -ы 〔녀〕 ①(음악)도미난따, 속음(屬音) ②주요부.

доминио́н, -а 〔남〕 (정치) (영국의)자치령(自治領).

домини́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 над чем 또는 〔보어 없이〕 지배하다, 압도적이다, 우세하다.

домини́рующий, -ая, -ее 지배적인.

домино́[1] 〔불변〕〔중〕 가장 무도회용 의상의 일종.

домино́[2] 〔불변〕 〔중〕 도미노, 도미노 놀음.

доми́шко, -а; 복수 -и, -шек, -шкам 〔남〕 (회화, 홀시) 조고마한 나쁜 집.

домкра́т, -а 〔남〕 (공학) 기중기.

до́мна, -ы; 복수 생 -мен〔녀〕(공학) 용광로.

домови́тый, -ая, -ое; -ви́т, -а 살림 잘하는.

домовладе́лец, -льца 〔남〕 집 주인, 가옥 소유자.

домовладе́льческий, -ая, -ое 집 주인의.

домово́й, -о́го 〔남〕(민속)집 귀신.

домо́вый, -ая, -ое 집의, 주택의; домо́вая кни́га 주민 대장; домо́вая конто́ра 주택 관리소.

домога́тельство, -а 〔중〕 간청(懇請), 강청(强請).

домога́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 чего 조르다, 강요하다, 검질기게 간청하다.

домо́й 〔부〕 자기 집으로; он ушёл д. 그는 집으로 가버렸다; мне пора́ домо́й 나는 집에 갈 때가 되였다.

домола́чивать 〔불완〕 → домолоти́ть.

домолоти́ть, -лочу́, -ло́тишь〔완〕; домола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 타작을 끝내다, 마당질을 끝내다.

домоло́ть, -мелю́, -ме́лешь 〔완〕; дома́лывать, -аю, -аешь〔불완〕что

다 빻다.

домонополисти́ческий, -ая, -ое 독점전(獨占前)의; д. капитали́зм 독점전 자본주의.

домоправи́тельница, -ы 〔녀〕 (폐어)가정의 경리를 맡아 보는 일'군, 가계관리인(家計管理人)(녀자).

доморо́щенный, -ая, -ое ①집에서 기른 ②(전의)유치한,평범한, 시시한.

домосе́д, -а 〔남〕 안'방샛님 (집에 들어 있기 좋아하는 사람).

домострое́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 주택 건설.

домострои́тельный, -ая, -ое 주택 건설의.

домотка́нный, -ая, -ое 집에서 짠, 수방직(手紡織)의.

домоуправле́ние, -я 〔중〕 주택 관리소.

домохозя́ин, -а 〔남〕 집주인.

домохозя́йка, -и 〔녀〕 주부, 가정 부인.

домоча́дцы, -цев; 단수 домоча́дец, -дца 〔남) (폐어, 회화) 하인, 집안 사람.

до́мра, -ы 〔녀〕 (음악) 아세아식 현악기의 일종.

домрабо́тница, -ы〔녀〕(=дома́шняя рабо́тница) 식모.

домраче́й, -я 〔남〕 (폐어) до́мра를 타는 사람.

домри́ст, -а 〔남〕 =домраче́й.

домча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 кого-что (회화) ...까지 빨리 나르다; ло́шади ми́гом домча́ли меня́ до́ дому 말들이 순시에 나를 집까지 실어 왔다.

домча́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕 빨리 도착하다.

домыва́ть 〔불완〕 →домы́ть.

до́мысел, -сла 〔남〕 억측(臆測).

домы́ть, -мо́ю, -мо́ешь 〔완〕; домыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (회화) 다 씻다, 씻어 버리다.

донага́ 〔부〕 알몸이 되도록; разде́ться д. 발가벗다.

дона́шивать 〔불완〕 →доноси́ть[3].

дона́шиваться 〔불완〕 → доноси́ться.

донба́сский, -ая, -ое 돈바쓰의; д. у́голь 돈바쓰 탄.

доне́льзя 〔부〕 (회화) 극히, 몹시; он д. упря́м 그는 대단한 고집쟁이다.

донесе́ние, -я 〔중〕 (상부에 대한) 보고; сде́лать д. 보고하다; по донесе́ниям разве́дки 정찰 보고에 의하면.

донести́[1], -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; доноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 кого-что ...까지 날라가다, 가져오다, ...까지 운반하다; д. вещь до́ дому 물건을 집까지 날라가다.

донести́[2], -су́, -сёшь, -ёс, -есла́ 〔완〕; доноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 ①о чём (상부에) 보고하다 ②на кого-что 밀고(密告)하다, 고발하다.

донести́сь, -су́сь, -сёшься; -ёсся, -есла́сь 〔완〕; доно́ситься 〔1, 2인칭 없음〕 -о́сится〔불완〕 (①) ① 〔1,2인칭 없음〕 들려 오다, 울려 오다②(회화) 빨리 도착하다, 달려 오다; до нас донёсся слух 소문이 우리 한테까지 들려 왔다.

доне́цкий, -ая, -ое 도네쯔강의, 도네쯔강 류역의; доне́цкий у́гольный бассе́йн (Донба́сс) 도네쯔강 류역 탄광 지대 (돈바쓰).

донжуа́н, -а 〔남〕 (야유) 돈쥬안, 오입쟁이, 난봉쟁이 (서반아 전설의 주인공으로부터 유래함).

донжуа́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (야유) 오입, 방탕.

до́низу 〔부〕 밑에까지, 아래까지.

донима́ть 〔불완〕 →доня́ть.

донкихо́т, -а 〔남〕 돈 끼호떼, 현실을 모르는 가소로운 공상가 (서반아 작가 쎄르반떼쓰의 소설의 주인공의 이름에서 유래함).

донкихо́тство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 돈 끼호떼적인 행동을 하려는 경향.

до́нник, -а 〔남〕 (식물) 싸리의 일

종.

до́нный, -ая, -ое 저부의; 바닥의, 강밑의.

до́нор, -а [남] (의학) 혈액 공급자.

до́норский, -ая, -ое 수혈(輸血)의; д. пункт 수혈처.

до́норство, -а [복 없음] [중] 수혈(輸血).

доно́с, -а [남] 밀고, 고발.

доноси́тельство, -а [중] (폐어) 밀고, 고발.

доноси́ть[1,2] [불완] →донести́[1,2].

доноси́ть[3], -ошу́, -о́сишь[완]; дона́шивать, -аю, -аешь [불완]кого-что(회화) ①다 나르다 ②다 입어 해뜨리다, 다 신다 ③(산월(產月)보다 빠르지 않게) 분만하다, 낳다.

доноси́ться [불완] →донести́сь.

доно́счик, -а [남] 밀고자, 고발자.

донско́й, -а́я, -о́е 돈강의, 돈 주의.

до́нце, -а; 복수 생 до́нец[중] дно의 축소.

доны́не [부] (폐어) 오늘까지, 지금까지.

до́нышко, -а; 복수 -и, -шек, -шкам [중] дно의 축소.

до́нья, до́ньев...→дно.

доня́ть, дойму́, доймёшь; до́нял, -яла́, -яло; -я́вший; до́нятый (-ят, -ята́, -ято) [완]; донима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого (회화) 못 살게 굴다, 몹시 괴롭게 굴다.

дооб́еденный, -ая, -ое 점심 전의.

доокт́ябрьский, -ая, -ое 10월 혁명 이전의.

допаха́ть, -пашу́, -па́шешь; [완] допа́хивать, -аю, -аешь [불완] 다 갈다.

допа́хивать [불완] →допаха́ть.

допека́ть [불완] →допе́чь.

допетро́вский, -ая, -ое (역사어) 뾰뜨르 대제 이전의.

допе́ть, -пою́, -поёшь; пе́тый [완] 끝까지 부르다; д. пе́сню 노래를 끝까지 다 부르다.

допеча́тать, -аю, -аешь[완]; допеча́тывать, -аю, -аешь [불완] что 다 인쇄하다, 마저 인쇄하다; д. ещё ты́сячу экземпля́ров 아직 1000부를 마저 찍어야 한다.

допеча́тка, -и [복 없음] [녀] 보충 인쇄, 증보판(增補版).

допеча́тывать [불완] →допеча́тать.

допе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) [완]; допека́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] ①что 완전히 굽다, 구어 버리다 ②(전의) кого (회화) 못 살게 굴다.

допива́ть [불완] →допи́ть.

допива́ться [불완] →допи́ться.

дописа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный [완]; допи́сывать, -аю, -аешь(불완) что 다 쓰다, 다 그리다; д. карти́ну 그림을 다 그리다.

допи́сывать [불완] →дописа́ть.

допи́ть, -пью́, -пьёшь; до́пил, -ила́, до́пило; -пе́й; -пи́вший; допи́тый (-и́т, -ита́, -и́то) [완]; допива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 다 마시다, 끝까지 마시다; д. стака́н ча́ю 한 고뿌의 차를 다 마시다.

допи́ться, -пью́сь, -пьёшься; -и́лся, -ила́сь; -пе́йся [완]; допива́ться, -а́юсь, а́ешься[불완]до чего (회화) 과도의 음주로 악결과를 초래하다; д. до бе́лой горя́чки 해독에 이르기까지 망탕 음주하다.

допла́та, -ы [녀] (회화) ①미불잔액(未拂殘額), 마저 물 돈 ②잔액의 지불, 마저 무는 것.

допла́тный, -ая, -ое 미불금이 있는; допла́тное письмо́ 미납(未納) 편지.

доплати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; допла́чивать, -аю, -аешь [불완] что 더 물다, 잔액을 지불하다.

допла́чивать [불완] →доплати́ть.

доплести́сь, -ету́сь, -етёсься; -ёлся, -ела́сь; -ётшийся [완] (회화) 겨우 다다르다; он е́ле доплёлся до дому 그는 겨우 집까지 다다랐다.

доплыва́ть [불완] →доплы́ть.

доплы́ть, -ыву́, -ывёшь -ы́л, -ыла́, -ы́ло, -ы́ли [완]; доплыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] до чего...까지 헤엄쳐 가다, (배가)... 까지 떠 가다.

допо́длинно [부] (폐어) 확실히, 틀림 없이; д. изве́стно 매우 뚜렷하다, 확실히 알고 있다.

допо́длинный, -ая, -ое (회화, 롱담) 확실한, 진실한, 정확한.

допоздна́ [부] (회화) 늦게까지.

дополза́ть [불완] →доползти́.

доползти́, -зу́, -зёшь; -по́лз, -ползла́ [완]; доползáть, -а́ю, -а́ешь [불완] до чего ...까지 기여가다.

дополне́ние, -я [중] ①보충, 추가; д. к резолю́ции 결정서에 대한 보충; в д. к чему́-н. ...에 또 더 보태여 ②(언어) 보어; прямо́е д. 직접 보어; ко́свенное д. 간접 보어.

дополни́тельно [부] 보충적으로, 보태여, 추가하여.

дополни́тельный, -ая, -ое 보충적인, 추가적인; дополни́тельная подпи́ска на газе́ты 신문의 추가 신청; дополни́тельные вы́боры 보선(補選); дополни́тельная пла́та 추가 지불 ◇дополни́тельное прида́точное предложе́ние 보어의 부문(副文).

допо́лнить, -ню, -нишь; -ненный [완]; дополня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 보충하다, 추가하다, 마저 채우다, 마저 차다; д. друг дру́га 서로 보충하다.

дополня́ть [불완] →допо́лнить.

дополуча́ть [불완] →дополучи́ть.

дополучи́ть, -учу́, -у́чишь [완]; дополуча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]что 더 받다, 나머지를 받다; мне на́до д. сто рубле́й 나는 100 루블리를 더 받아야 한다.

допото́пный, -ая, -ое (회화, 롱담) 케케묵은, 낡아 빠진; допото́пные взгля́ды 케케묵은 견해; д. экипа́ж 낡아 빠진 마차, 구식 마차.

допра́шивать [불완] → допроси́ть.

допризы́вник, -а [남] 군사 훈련을 받고 있는 징병전의 청년.

допризы́вный, -ая, -ое 징모전의, 징병전의; допризы́вная подгото́вка 징모전 훈련; д. во́зраст 징모전 년령.

допро́с, -а [남] 신문, 심문; перекрёстный д. (법률) 대심(對審); д. свиде́телей 증인의 심문; подве́ргнуть допро́су 심문하다.

допроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный[완]; допра́шивать, -аю, -аешь [불완] кого 신문하다, 심문하다; д. обвиня́емого 피고를 심문하다.

допроси́ться, -ошу́сь, -о́сишься, [완]; допра́шиваться, -аюсь, -аешься[불완] (회화) ①чего 또는 [+미정형] 졸라서 자기의 목적을 이루다; у него́ ничего́ не допро́сишься 그에겐 아무 부탁도 할 수 없다; его́ не допро́сишься пойти́ 그는 아무리 말해도 가지 않는다 ②о чём 알아 내다; не могли́ д., кто он тако́й 그가 누구인지를 알아낼 수 없었다.

допро́сный, -ая, -ое 심문의.

допры́гивать [불완] → допры́гнуть.

допры́гнуть, -ну, -нешь [완]; допры́гивать, -аю, -аешь [불완] до чего ...까지 높이 뛰다.

до́пуск, -а [남] ①입장 허가; име́ть д. к больны́м 환자와의 면회 허가를 받다 ②(공학) 규격 상위 한도, 허용오차.

допуска́ть [불완] →допусти́ть.

допуска́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 허용되다; э́то не допуска́ется 이것은 허용되지 않는다.

допусти́мый, -ая, -ое; -и́м 허용될 수 있는, 허락할 만한.

допусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный [완]; допуска́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что до кого-чего 또는 к кому-чему (통행, 입장을) 허락하다, 허가하다; д. к ко́нкурсу 경연(競演)에 참가할 것을 허락하다; д. к экза́мену 응시 허락을 하

다; д. к больно́му 환자와의 면회를 허락하다 ②что 가정하다; допу́стим, что э́то так 이것이 그렇다고 합시다 ③что 허용하다; э́того нельзя́ д. 이것을 묵인하여서는 안 된다 ◇д. оши́бку 과오를 범하다.

допуще́ние, -я 〔중〕 ①허용 ②(서적) 가정(假定).

допыта́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; допы́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 애써 알아 내다.

допы́тываться 〔불완〕 →допыта́ться.

до́пьяна 〔부〕 (회화) 완전히 취할 때까지.

дораба́тывать 〔불완〕 → дорабо́тать.

дораба́тываться 〔불완〕 →дорабо́таться.

дорабо́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; дораба́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①〔보어 없이〕 ...까지 일하다; д. до утра́ 아침까지 일하다 ②что 다 만들다, (손질을 더하여) 완료하다, 일을 끝마치다.

дорабо́таться, -юсь, -ешься 〔완〕; дораба́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 до чего (회화) 일정한 상태에 달하도록 일하다, 너무 일하여 일정한 결과에 달하다; д. до изнеможе́ния 너무 일하여 기진맥진해지다.

дорабо́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (제품, 원고, 작품 등의) 완성; верну́ть ру́копись а́втору на дорабо́тку 손을 더 대여 완성시키기 위하여 원고를 저자에게 돌려 보내다.

дораста́ть 〔불완〕 →дорасти́.

дорасти́, -ту́, -тёшь; -ро́с, -ла́ 〔완〕; дораста́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ...까지 자라나다, 커지다, 성장하다, 더 자라다; де́рево доросло́ до кры́ши 나무는 지붕 만큼 자랐다; ты ещё не доро́с, что́бы ходи́ть в кино́ 너는 아직 영화관에 다닐 나이가 못 됐다.

дорва́ться, -ву́сь, -вёшься; -а́лся, -ала́сь 〔완〕; дорыва́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 до чего (회화) ①(오래 기다리던 것에) 허겁지겁 달려 들다 ②방정맞게 굴다가 악결과를 가져오다; шалуны́ дорву́тся до беды́ 작란'군들이 까불다가 코 다칠게다.

дореволюцио́нный, -ая, -ое 혁명전의.

дорефо́рменный, -ая, -ое (력사어) (19세기 60년대 로씨야의)개혁 이전의.

дорисова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔완〕; дорисо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 마저 그리다, 다 그리다.

дорисо́вывать 〔불완〕→дорисова́ть

дори́ческий, -ая, -ое (력사어) (고대 희랍의 도리야 지방 건축 방식을 말함) 도리야의, 도리야 식의.

доро́га, -и 〔녀〕 ①길, 도로; просёлочная д. 촌'길, 마을길; больша́я д. 간선 도로; шоссе́йная д. 신작로; автомоби́льная д. 자동차 도로; грунтова́я д. 포장하지 않은 도로; асфальти́рованная д. 아쓰팔트 길; по доро́ге к до́му 집으로 가는 길에; сби́ться с доро́ги 길을 잘못 들다; дать доро́гу кому́-н. 길을 내여 주다; доро́гу! 길을 비껴라! ②려행; на доро́гу 길떠나기 전에; отпра́виться в доро́гу 길 떠나다; да́льняя д. 먼 길(려행); в доро́ге 려행중에; уста́л с доро́ги 려행에 시달리다 ◇желе́зная д. 철도; проби́ва́ть себе́ доро́гу 자기의 길을 개척하다; идти́ свое́й доро́гой 자기 생각대로 해 나가다; стать кому-н. попере́к доро́ги 방해하다, 길을 가로 막다; мне с тобо́й по доро́ге 나는 너와 길동무다; быть на хоро́шей доро́ге 성공하고 있다, 전도 유망하다; туда́ ему́ и д. 그것은 그에게 당연한 일이다; одна́ д. остаётся кому-н. 단 한 길 만이 남아 있다.

до́рого 〔부〕 ①비싸게 ②힘들게, 희생의 대'가로; успе́х ему́ д. доста́лся 그는 쉽게 성공한 것이 아니였다; э́то ему́ д. обойдётся 그는 이 때문에 혼날 것이다 ◇д. бы я дал, что́бы...(실현 할 수 없는 강한 욕망을 표시함)...할 수 없는 것이 한이다, ...면 죽어도 원이 없겠다; лю́бо-д. (회화) 기쁘다.

дорогова́тый, -ая, -ое; -а́т, -а́та, -о 좀 비싼.

дорогови́зна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 물'가 등귀(物價騰貴).

доро́гой 〔부〕 (회화) 가면서, 가는 길에, 려행 중에, 도중에.

дорого́й, -а́я, -о́е; до́рог, дорога́, до́рого ; доро́же ①비싼, 고가(高價)의; по дорого́й цене́ 고가로 ②귀중한; дороги́е ка́мни 보석 ③친애하는, 귀여운.

дорогосто́ящий, -ая, -ее 비싼, 고'가의.

доро́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 доро́дный의 명사.

доро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 체구가 큰, 체격이 좋은, 건강한.

доро́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕=доро́дность.

дорожа́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕; вздорожа́ть, -ает 〔완〕 비싸지다; хлеб дорожа́ет 빵 값이 오른다.

доро́же, → дорого́й 또는 до́рого 의 비교급; он для меня́ д. всех 그는 나에게 누구 보다도 더 귀중하다.

доро́женька, -и 〔녀〕 (민요) доро́га의 축소-애칭.

дорожи́ть, -жу́, -жи́шь 〔불완〕 кем-чем 귀중히 여기다, 아끼다; д. вре́менем 시간을 아끼다; д. дру́жбой 우정을 소중히 여기다.

дорожи́ться, -жу́сь, -жи́шься 〔불완〕 (회화, 불찬) (값을) 비싸게 부르다.

доро́жка, -и 〔녀〕①доро́га의 축소-애칭, 길 ②소로, 오솔길, 보도(步道) ③(랑하 또는 마루방에 까는) 좁고 긴 양탄자, 좁은 상보 ④줄낚시 ⑤(공학) 좁은 홈, 이랑 ⑥(경마에서) 말뛰는 길.

доро́жник, -а 〔남〕 도로 부설 (道路敷設)전문가, 선로(線路)기술자.

дорожностро́ительный, -ая, -ое 도로 부설(道路 敷設)의.

доро́жный, -ая, -ое ①길의, 도로의, 려행의; доро́жные впечатле́ния 려행 인상 ②려행용; д. костю́м 려행복; доро́жные расхо́ды 려비 ◇д. ма́стер (철도) 선로 감독.

дорса́льный, -ая, -ое ①(해부) 배후면의 ②(언어) 혀'등의, 설배음(舌背音)의.

дортуа́р, -а 〔남〕 (혁명전 로씨야 학교의)공동 침실.

дорыва́ть 〔불완〕→доры́ть.

доры́ть, -ро́ю, -ро́ешь 〔완〕; дорыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①다 파다 ②до чего ...까지 파다.

доса́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 유감, 억울, 분노, 노여움; кака́я д.! 에, 분해라; с доса́ды 분해서.

досади́ть, -ажу́, -а́дишь 〔완〕; досажда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему 약을 올리다, 기분을 상하게하다.

доса́дливый, -ая, -ое; -ив 유감스러운, 억울한, 분한.

доса́дно 〔술어로〕 кому 유감스럽다, 속상하다, 분하다, 노엽다, 억울하다; мне д. 참 원통하다.

доса́дный, -ая, -ое: -ден, -дна 유감스러운, 분한.

доса́довать, -дую, -дуешь 〔불완〕 на кого-что 화를 내다, 유감하게 생각하다; д. на свою́ судьбу́ 자기 운명을 한탄하다.

досажда́ть 〔불완〕→досади́ть.

досева́ть 〔불완〕→досе́ять.

досе́ле 〔부〕 (폐어) 지금까지, 오늘날까지.

досе́ять, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; досева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; досе́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (농업) 파종을 끝내다, ...까지 파종하다.

досиде́ть, -ижу́, -иди́шь 〔완〕; доси́живать, -аю, -аешь 〔불완〕

до чего ...까지 앉아 있다; д. до концá заседáния 회의가 끝날 때까지 앉아 있다.

досиживать [불완]→досидéть.

доскá, -и, 대 дóску; 복수 дóски, досóк, доскáм[녀] 판, 널판; клáссная д. 흑판, 칠판; шáхматная д. 장기판; грифельная д. 석판; мемориáльная д. 기념판(記念板); набóрная д. (인쇄) 식자가(植字架); распрслелйтельная д. (전기) 배전반(配電盤); д. счёта (체육) 득점판(得点板); крáсная д. 또는 д. почёта 표창판, 영예게시판; чёрная д. 락후자의 이름을 게시하는 판; д. объявлéний 게시판; настилáть дóски 널판을 깔다 ◇от доскй до доскй (прочéсть) 처음부터 끝까지(읽다); стáвить на однý дóску кого с кем 동렬에 놓다, 동일한 것으로 인정하다; до гробовóй доскй 죽는 날까지, 죽을 때까지.

doскáбливать[불완]→доскоблйть.

доскáбливаться [불완]→доскоблйться.

досказáть, -ажý, -áжешь; -áзанный [완]; доскáзывать, -аю, -аешь [불완] что 끝까지 이야기하다, 마저 말하다.

доскáзывать [불완]→досказáть.

доскакáть, -скачý, -скáчешь [완]; доскáкивать, -аю, -аешь[불완] 말을 달리여 ...까지 도달하다.

доскáкивать [불완]→доскакáть.

доскоблйть, -облю́, -облйшь [완]; доскáбливать, -аю, -аешь [불완] что 끌질을 끝내다, 파내는 일 (긁어 내는일)을 끝내다; д. дóску до чего...까지 널판을 파내다.

доскоблйться, -лю́сь, -лйшься [완]; доскáбливаться, -аюсь, -аешься[불완](회화) ...까지 파내다•끌질하다.

доскона́льно [부] 상세하게, 세밀하게.

доскона́льный, -ая, -ое 상세한, 세밀한.

доспáть, дошлю́, дошлёшь [완]; досылáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 더 보내다, 마저 보내다.

доспéдование, -я [중] (법률) 추가 조사, 보충 조사.

доспéдовать, -ую, -уешь [완] что (법률) 추가 조사하다.

дослóвно [부] 문자 그대로, 아주 정확하게.

дослóвный, -ая, -ое 문자 그대로의, 아주 정확한; д. перевóд 축자역(逐字譯).

дослýживать [불완]→дослужйть.

дослýживаться [불완]→дослужйться.

дослужйть, -ужý, -ýжишь [완]; дослýживать, -аю, -аешь [불완] (회화)до чего(일정한 기간까지) 근무하다• 복무 하다; д. до пéнсии 년금을 받을 때까지 근무하다.

дослужйться, -ужýсь, -ýжишься [완]; дослýживаться, -аюсь, -аешься [불완] до чего ...까지 근무하다• 복무하다; д. до генерáла 오래 복무하여 장령이 되다, 장령이 될 때까지 복무하다.

дослýшать, -аю,-аешь [완]; дослýшивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 다 듣다, ...까지 듣다.

дослýшивать [불완]→дослýшать.

досмáтривать [불완] →досмотрéть.

досмóтр, -а [남] 검사; тамóженный д. 세관검사(稅關檢查).

досмотрéть, -отрю́, -óтришь; -óтренный [완]; досмáтривать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① ...까지 보다, 다 보다; д. пьéсу 연극을 끝까지 보다 ②(세관에서) 검사하다.

досмóтрщик, -а [남] 세관 검사원.

досовéтский, -ая, -ое 쏘베트 시기 이전의.

досóхнуть, -ну, -нешь; досóх, -ла [완]; досыхáть, -áю, -áешь [불완] 다 마르다.

досоциалистйческий, -ая, -ое 사회주의 이전의.

доспáть, -плю́, -йшь, -áл, -алá -áло [완]; досыпáть, -áю, -áешь [불완] до чего ...까지 푹자다, ...까지 자다; д. до утрá 아침까지 자다; не д. 푹 자지 못하다.

доспевáть [불완]→доспéть.

доспéть, -éю, -éешь [완]; доспевáть, -áю, -áешь [불완] (회화)다 익다; фрýкты ещё не доспéли 과실이 아직 설익었다.

доспéхи, -ов [단 없음] (폐어) 갑옷.

досрóчно [부] 기한전에; вы́полнить план д. 계획을 기한전에 완수하다.

досрóчный, -ая, -ое 기한전의.

доставáть [불완]→достáть.

доставáться [불완] → достáться.

достáвить, -влю, -вишь; -вленный [완]; доставля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①кого-что 메여다 주다, 배달해 주다, 가져다 주다; д. нá дом 집에 가져다 주다; ②что 주다, 제공하다, 보장해 주다; д. удовóльствие 만족감을 주다; д. слýчай убедйться 확인할 기회를 주다; д. пóлный покóй 절대 안정을 보장해 주다.

достáвка, -и [복 없음] 배달, 송달(送達).

дставлéние, -я [복 없음] [중] 배달, 송달.

доставля́ть [불완]→достáвить.

достáвщик, -а [남] 배달부, 배달인; д. телегрáмм 전보 배달부.

достáток, -тка [남] ① [복 없음] 풍족, 부유; жить в достáтке 풍족하게 살다 ②[단 없음] (회화) 수입(收入).

достáточно ①[부] 충분히, 상당히 ②[술어로, 무인칭] кого-что 충분하다; д. сказать, что...라고 말하면 충분하다; д. бы́ло одногó слóва 한 마디로써 충분하였다; у негó д. книг для чтéния 그는 독서하기에는 충분한 서적을 가지고 있다; д.! замолчйте! 그만하면 됐소, 더 말맙시다!

достáточный, -ая, -ое; -чен, -чна ①충분한 ②(폐어) 부유한, 풍족한.

достáть, -áну, -áнешь [완]; доставáть, -таю́, -таёшь [불완] ① что 꺼내다, 집어 내다; д. кнйгу с пóлки 책장에서 책을 꺼내다 ②구하다, 얻다; д. билéт в теáтр 극장입장권을 구하다; трýдно д. э́ту кнйгу 이책은 구하기가 힘들다 ③до чего ...까지 닿다, 자라다, 및다; д. рукóй до потолкá 팔을 펴서 천정에 닿게 하다 ④[술어로, 무인칭] (회화) 충분하다; сил достáнет 힘은 충분하다.

достáться, -нусь, -нешься [완]; доставáться, -таю́сь, -таёшься [불완] кому-чему ①(분배할 때)손에 들어 오다, 몫으로 돌아 오다; нам ничегó не достáлось 우리에게는 아무것도 돌아 오지 않았다 ②[술어로, 무인칭] (회화) 단단히 혼나다; емý достáлось за егó шáлости 그는 장난이 심한 탓으로 혼났다.

достигáть [불완]→достйгнуть.

достйгнуть, -гну, -гнешь; -гнутый [완]; достигáть, -áю, -áешь [불완] чего 또는 до чего ①다다르다, 이르다; д. бéрега 기슭에 다다르다; д. глубóкой стáрости 고령(高齡)에 달하다 ②чего 달성하다, 획득하다, 거두다; д. цéли 목적을 달성하다; д. успéха 성과를 거두다.

достижéние, -я [중] ①[복 없음] 달성, 도달; д. цéли 목적의 달성 ②[단 없음] 성과, 업적; достижéния в óбласти наýки 과학 령역에서의 업적; достижéния социалистйческого строительства 사회주의 건설의 성과.

достижймость, -и [복 없음][녀] 달성의 가능성, 달성할 수있 는 것.

достижймый, -ая, -ое; -жйм, -а 도달할 수 있는, 성취할 수 있는; э́то вполнé достижймо 이것은

충분히 달성할 수 있다.

достичь [완]=достигнуть.

достовéрность, -и [복 없음] [녀] 확실성, 확신성.

достовéрный, -ая, -ое; -рна 믿을만한, 확실한.

достóинство, -а [복 없음] [중] ①자질(資質), 인격(人格); человéческое д. 인격; чýвство сóбственного достóинства 자존심; держáться с достóинством 위신있게 행동하다 ②장점, 우점; достóинства кнúги 책의 우점 ③가치; облигáция достóинством в сто вон 100원 짜리 채권 ◇оценúть по достóинству 정확하게 평가하다.

достóйно [부] 알맞게, 상응하게, 마땅히, 정당하게, 당연하게; д. наказáть 마땅히 벌을 주어야 한다.

достóйный, -ая, -ое; -тóин, -тóйна ①чего ...할자격 있는, 할만한; д. похвалы́ 찬양할만한; д. подражéния 본받을만한 ②마땅한, 당연한, 정당한; достóйная наградá 정당한 표창 ③우수한, 존경할만한; д. человéк 훌륭한 사람.

достопáмятный, -ая, -ое; -тен, -тна (높은 문체, 폐어) 기억할만한, 현저한, 기념할만한.

достопримечáтельность, -и [녀] 명지, 명승지, 명물.

достопримечáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна (폐어) 주의를 끌만한, 훌륭한.

достояние, -я [복 없음] [중] 자산, 재산; всенарóдное д. 전인민적 재산.

достоя́ть, -ою́, -ои́шь[완]...까지 서 있다, 끝까지 서 있다.

дострóить, -óю, -óишь; óенный [완]; дострáивать, -аю, -аешь[불완] что 다 짓다, 준공하다, 다 건설하다.

дострóйка, -и[녀] 다 세우는 것, 준공(竣工).

дóступ, -а[복 없음] [남] 통과, 입장, 입구, 입장 허가; свобóдный д. 자유로운 입장; закры́ть д. кудá-н. 출입을 금지하다; сугрóбы закры́ли вся́кий д. к сарáю 헛간으로 가는 길이 눈더미로 죄다 막혀 버렸다.

достýпность, -и [복 없음] [녀] достýпный 의 명사.

достýпный, -ая, -ое; -пен, -пна ①통과할 수 있는, 접근할 수 있는; мéстность, достýпная для тáнков 땅크가 통과할 수 있는 곳 ②알맞는, 적당한 достýпная ценá 알맞는 싼 가격 ③리해하기 쉬운; достýпное изложéние 알기 쉬운 서술 ④(사람에 대하여) 대중성 있는, 접근할 수 있는.

достучáться, -чýсь, -чи́шься[완] (회화) 대답이 있을 때까지 문을 두드리다, 두드려서 들리게 하다; не д. в дверь 문을 두드려도 아무 기척이 없다.

досýг, -а [복 없음] [남] 여가(餘暇), 한가(閑暇), 짬; на досýге 또는 в часы́ досýга 한가한 때에, 틈이 있을 때.

досýжий, -ая, -ее (회화) 한가한, 짬 있는; досýжее врéмя 여가 ◇досýжие тóлки 잡담.

дóсуха [부] 완전히 마를 때까지; вы́тереть д. 물'기가 없도록 닦다.

досчитáть, -áю, -áешь[완]; досчи́тывать, -аю, -аешь[불완]до чего ...까지 세다, 계산하다, 다 세다; д. до ста 백까지 세다.

досчи́тывать [불완]->досчитáть.

досыпáть [불완]->дослáть.

досыпáть[1] [불완]->доспáть.

досыпáть[2] [불완]->досы́пать.

досы́пать, -плю, -плешь; -анный [완]; досыпáть, -áю, -áешь [불완] что 또는 чего 더 뿌리다, 가득 채우다; д. мешóк дó верху 자루를 우까지 가득 채우다; д. муки́ 밀가루를 더 쏟다, 뿌리다.

дóсыта [부] (회화) 충분히, 배부르게; накорми́ть д. 실컷 먹이다.

досыхáть[불완]->досóхнуть.

досьé [불변] [중] (부문별) 문서철(文書綴).

досю́да [부] (회화) 여기 까지, 이곳 까지.

досягáемость, -и [복 없음] [녀] ①도달할 수 있는 것, 도달 거리 ②(군사) 사정(射程), 착탄 거리(着彈距離).

досягáемый, -ая, -ое(폐어) 도달할 수 있는.

досягáть[불완]->досягнýть.

досягнýть, -нý, -нёшь[완]; досягáть, -áю, -áешь [불완] (폐어) кого-чего 도달하다, 다다르다.

дот, -а[남] (=долговрéменная огневáя тóчка) (군사) 영구 화'점.

дотáскивать [불완] ->дотащи́ть.

дотáция, -и [녀] 국가 보조금.

дотащи́ть, -ащý, -áщишь [완]; дотáскивать, -аю, аешь [불완] кого-что (회화)...까지 끌어내다, ...까지 끌고 가다.

дотащи́ться, -ащýсь, -áщишься [완](회화) до чего 겨우 다다르다.

дотемнá [부](회화)어두울 때까지.

дотерпéть, -терплю́, -тéрпишь [완](회화) 끝까지 참다.

дотлá [부] 모조리, 남김 없이, 전부, 송두리째 (주로 сгорéть, разори́ть 와 함께 사용됨).

дотóле [부] (폐어)그때까지.

дотóшность, -и [녀] дотóшный의 명사.

дотóшный, -ая, -ое(회화) 꿰뚫고 있는, 정통하고 있는, 꼼꼼한, 경험 있는; д. человéк 꼼꼼한 사람.

дотрáгиваться [불완] -> дотрóнуться.

дотрóнуться, -нусь, -нешься [완]; дотрáгиваться, -аюсь, -аешься [불완] до кого-чего 닿다, 접촉하다.

дотýда[부] (회화) 그곳까지, 거기까지.

дотя́гивать[불완]->дотянýть.

дотя́гиваться[불완]->дотянýться.

дотянýть, -янý, -я́нешь; -я́нутый [완]; дотя́гивать, -аю, -аешь [불완]①кого-что до чегó... 까지 끌다; д. бревнó до бéрега 통나무를 물'가까지 끌어가다; д. рабóту до вéчера 저녁까지 일을 끌다 ②до чего ... 까지 연명하다, 살다; он не дотя́нет до утрá 그는 아침까지 살 것 같지 않다 ③견디다, 돈이 자라다; д. до зарплáты 봉급 날까지 견디다.

дотянýться, -янýсь, -я́нешься [완]; дотя́гиваться, -аюсь, -аешься [불완] до чего ①(손을 뻗쳐서) 겨우 대다, 쥐다; д. до потолкá 천정까지 겨우 손이 닿다 ②(회화) ...까지 늘어 서다.

доупáду [부](회화) 너머질때까지, 자빠질 지경으로.

доýчивать [불완]->доучи́ть.

доýчиваться [불완]->доучи́ться.

доучи́ть, -учý, -ýчишь [완]; доýчивать, -аю, -аешь [불완] ①кого -что ...까지 가르치다, 다 가르치다 ②что ...까지 배우다, 다 배우다, 공부하다.

доучи́ться, -учýсь, -ýчишься[완]; доýчиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①다 배우다 ②до чего ... 까지 공부하다, 학업을 마치다.

дохá, -и́; 복수 дóхи [녀] 안팎에 털을 댄 슈바.

дóхлый, -ая, -ое ①(동물에 대하여) 죽은, 폐사한; дóхлая мы́шь 죽은 쥐 ②(속어, 멸시) 맥 빠진, 개신개신한, 기신없는.

дохля́тина, -ы[복 없음] [녀] (속어) ①죽은 짐승 ②(롱담, 홀시) 허약자.

дóхнуть, -ну, -нешь; дох, -ла [불완]; издóхнуть, -нет[완]; подóхнуть, -нет [완] (동물에 대하여) 죽다, 죽어가다 ◇мýхи дóхнут (회화, 야유) 가깝해 죽을 지경이다.

дохнýть, -нý, -нёшь [일회] ①(회화) (한번) 숨을 내쉬다 ②(전의) 불다; дохнýл слáбый ветерóк 산들 바람이 불어 왔다 ◇не сметь д. (겁이 나서) 숨소리도 못내다; д.

не́когда (바빠서)숨돌릴 사이도 없다.

дохо́д, -а 〔남〕 수입, 소득(所得); национа́льный д. 국민 소득; валово́й д. 총수입; госуда́рственные дохо́ды 국고 수입; чи́стый д. 순수입; нетрудовы́е дохо́ды 불로소득(不勞所得); побо́чный д. 부수입; приноси́ть д. 리윤을 가져오다.

доходи́ть 〔불완〕 →дойти́ ◇ру́ки не дохо́дят (회화) 짬이 없다.

дохо́дность, -и〔복 없음〕〔녀〕 수익성(收益性), 수입.

дохо́дный, ая, -ое; -ден, -дна 유리한, 수입이 많은, 수익성 높은; дохо́дная статья́ бюдже́та (재정)예산의 수입 항목.

дохо́дчиво〔부〕 (회화) 알기 쉽게.

дохо́дчивость, -и 〔녀〕 дохо́дчивый의 명사.

дохо́дчивый, -ая, -ое; -ив (회화) 리해하기 쉬운; дохо́дчивая пье́са 잘 리해되는 희곡.

доцвести́, -ету́, -етёшь; -ёл, -ела́; -е́тший〔완〕; доцвета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 다 피여 버리다.

доцвета́ть〔불완〕→доцвести́.

доце́нт, -а 〔남〕 부교수.

доце́нтский, -ая, -ое 부교수의.

доценту́ра, ы 〔복 없음〕〔녀〕 부교수의 학직, 부교수 진(陣); получи́ть доценту́ру 부교수의 학직을 받다.

до́ченька, -и 〔녀〕 (회화) дочь의 애칭.

до́черин, -а, -о 딸의.

доче́рний, -яя, -ее 딸의.

до́чиста 〔부〕 ①깨끗하게 ②(전의) (회화)남김 없이, 몽땅; съесть всё д. 남김 없이 다 먹다; обокра́ли д. 몽땅 훔쳐 갔다.

дочита́ть, -а́ю, -а́ешь; -чи́танный 〔완〕; дочи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕что 다 읽어버리다, ...까지 읽다.

дочита́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; дочи́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 너무 읽어서 악결과를 가져오다.

дочи́тывать〔불완〕→дочита́ть.

дочи́тываться 〔불완〕→дочита́ться.

до́чка, -и〔녀〕 (회화) дочь의 애칭.

дочу́рка, -и〔녀〕 дочь의 축소-애칭.

дочь, 생, 여, 전 до́чери, 대 дочь, 조 до́черью; 복수-чери, -чере́й, -черя́м, 대=생, 조 -черьми́, -черя́х 〔녀〕딸.

дошива́ть〔불완〕→доши́ть.

доши́ть, -шью́, -шьёшь; -ше́й; -ши́тый〔완〕; дошива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 다 깁다, 꿰매다, ...까지 깁다, ...까지 꿰매다.

дошко́льник, -а 〔남〕 ①학령전 아동 ②학령전 아동들의 교육자.

дошко́льница, -ы 〔녀〕 ①학령전 아동 (녀자) ②학령전 아동들의 교육자(녀자).

дошко́льный, -ая, -ое 학령전의, 학령전의; д. во́зраст 학교전 년령; дошко́льное обуче́ние 학령전 교육; дошко́льная педаго́гика 학령전 교육학.

до́шлый, -ая, -ое (회화) 꾀있는, 약은, 민첩한.

доща́ник, -а 〔남〕작은 너벅선.

дощано́й, -а́я, -о́е 널판으로 만든.

доща́тый, -ая, -ое 널판으로 만든.

доще́чка, -и 〔녀〕 (회화) доска́의 축소.

доя́рка, -и 〔녀〕 착유부(搾乳婦).

дра́га, -и 〔녀〕 (공학) 사광(砂鑛) 채취 채광기, 준설기(浚渫機).

драги́ровать, -рую, -руешь〔완, 불완〕 что(дра́га를 사용하여)채취하다, 깊이 파다.

драгома́н, -а〔남〕(력사어) (동방에 주재하는 구라파 제국가 대사관의) 통역관.

драгома́нский, -ая, -ое, драгома́н의.

драгоце́нность, -и〔녀〕 ①귀금속 제품, 보석②〔복 없음〕 고가의 물품, 귀중품.

драгоце́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ①귀중한, 고가의; д. ка́мень

보석 ②(전의)(회화, 롱담) 귀여운, 귀중한; мой д. друг! 나의 사랑하는 동무!

драгу́н, -а; 복수 생 драгу́н 또는 драгу́нов 〔남〕 (력사어, 군사) (짜리로씨야 및 기타 일부 구라파 국가들에서) 룡기병(龍騎兵).

драгу́нский, -ая, -ое 룡기병의.

дража́йший, -ая, ее (폐어) 〔호칭어로〕 존경하는 ◇ дража́йшая полови́на (롱담, 폐어) 처(妻), 마누라.

драже́ 〔불변〕 〔중〕드라제 (속에 포도주나 시럽을 넣은 알사탕의 일종).

дразни́ть, дразню́, дра́знишь 〔불완〕 кого-что ①약올리다, 놀리다; д. соба́ку 개를 약올리다 ②(전의) 자극하다, 흥분시키다; д. аппети́т 식욕을 돋우다.

дра́ить, -а́ю, -а́ишь〔불완〕; надра́ить, -а́ю, -а́ишь; -а́енный 〔완〕 что(해양)씻다, 닦다, 소제하다; д. па́лубу 갑판을 씻다.

дра́ка, -и 〔녀〕 싸움, 주먹 다툼; ле́зти в дра́ку 주먹다툼을 하다.

драко́н[1], -а〔남〕 룡(龍).

драко́н[2], -а〔남〕(천문) 룡좌(龍座).

драко́новский, -ая, -ое(서적): драко́новские зако́ны 가혹한 법령.

дра́ма, -ы 〔녀〕 ①극, 드라마 ②(전의) 비극, 고민, 극적 사건; пережи́ть дра́му 고민을 겪다; семе́йная д. 가정의 비극.

драматиза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 희곡화, 각색(脚色).

драматизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕что 희곡으로 개작하다, 각색하다.

драмати́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 극적 요소, 극적 긴장성.

драмати́ческий, -ая, -ое 극적인, 비극적인, 연극의; драмати́ческое произведе́ние 극작품; д. кружо́к 연극 써클; д. те́нор 드라마틱 테노르; д. теа́тр 연극 극장; драмати́ческое иску́сство 연극 예술.

драмати́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 극적인 것.

драмати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 극적 요소로 가득찬, 극적인; д. слу́чай 극적 사건.

драмату́рг, -а 〔남〕 극작가.

драматурги́ческий, -ая, -ое 희곡의, 극문학의.

драмату́ргия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 연극학, 극문학, 연극 리론; ру́сская класси́ческая д. 로씨야 고전 극문학.

драмкружо́к, -жка́ 〔남〕 (драмати́ческий кружо́к) 연극 써클.

дра́нка, -и 〔녀〕 〔집합〕 (지붕을 덮거나 벽에 대는) 오림대, 오리목.

дра́ночный, -ая, -ое, дра́нка의 형용사.

дра́ный, -ая, -ое (속어) 헐벗은, 누더기가 된, 다 떨러진, 째여진; дра́ные сапоги́ 다 떨러진 장화.

дрань, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 →дра́нка.

драньё, -я́ 〔중〕 〔복 없음〕 (속어) драть의 명사 (①, ⑥, ⑧의 뜻으로).

драп, -а 〔복 없음〕 〔남〕 두터운 라사(羅紗) (주로 외투에 쓰이는).

драпирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔불완〕; задрапирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕 кого-что (창, 벽 등을 천으로 또는 카텐으로) 덮어 장식하다, 고운 주름을 내면서 입히다; д. сте́ны ковра́ми 벽을 모전으로 장식하다.

драпирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔불완〕; задрапирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕 во что ①고운 주름이 난 옷을 입다 ②(전의) 일부러 ...체하다, 그럴싸한 태도를 취하다.

драпиро́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 실내를 천으로 덮어 장식하는 것, 고운 주름이 난 옷을 입히는 것 ②실내 장식 ③넓은 주름이 있는 카텐 또는 벽에 치는 보.

драпиро́вочный, -ая, -ое 카텐

의, 실내 장식용의.

драпиро́вщик, -а [남] 카텐 등으로 실내를 장식하는 사람.

дра́повый, -ая, -ое 두터운 라사로 만든.

драпри́ [불변] [중] 카텐, 천 장식물; суко́нное д. 라사 카텐.

дра́тва -ы [복 없음] [녀](가죽 제품 또는 구두 수선용) 초 혹은 송진 먹인 굵은 실.

дра́твенный, -ая, -ое, дра́тва의.

драть, деру́, дерёшь; драл, -а́ла́, -а́ло [불완]; вы́драть, -деру, -дерешь; -апный [완] ((⑥)); задра́ть, -деру́, -дерёшь; -ал, -а́ла́, -а́ло; за́дранный [완]((⑤)); содра́ть, сдеру́, сдерёшь; содра́л -а́ла́, -а́ло; со́дранный [완]((②, ③, ④)) (회화) ① что 찢다, 너무 써서 떨어뜨리다 ② что 베끼다; д. шку́ру 가죽을 베끼다, (전의) 몽땅 후려 먹다 ③что 때다; д. зу́бы 이를 때다 ④с кого 또는 [보어 없이] (전의, 속어) 비싸게 팔아 먹다; ку́пцы дра́ли втри́дорога за това́ры 장사'군들은 물건을 세배나 비싸게 팔아 먹었다 ⑤ кого-что (방언) (동물에 관하여)찢어 죽이다 ⑥кого-что (회화) 때리다, (귀를) 잡아 당겨서 혼내우다; д. ро́згами 매질 하다 ⑦ что 자극하다, 아리게 하다; у меня́ дерёт в го́рле 나는 목안이 쓰리다 ⑧что(회화) 칼•면도 등이 무디여서 긁어 뜯다; бри́тва дерёт 면도가 잘 들지않는다 ⑨땡소니치다 ◇по ко́же дерёт (추워서 또는 무서워서) 벌벌 떨리다, 소름이 끼치다; д. го́рло 큰 소리로 웨치다, 꽥꽥거리다; д. нос (속어) 점잔을 부리다, 빼기다; д. с живо́го и с мёртвого 용서 없이 돈을 빼앗아 가다.

дра́ться, деру́сь, дерёшься; дра́лся, дра́ла́сь [불완]; подра́ться, -деру́сь, -дерёшься; -дра́лся, -а́ла́сь -а́лось [완]((②)) ①с кем-чем 싸우다; д. на дуэ́ли 결투하다 ②서로 때리다; де́ти деру́тся 아이들이 서로 싸우고 있다 ③(전의) 투쟁하다; д. за высо́кий урожа́й 다수확을 위해 싸우다.

дра́хма, -ы [녀] ①희랍 화폐의 단위 ②이전 약품 중량의 단위 (3.73 그람).

драце́на, -ы [녀] (식물) 백합과의 관목 혹은 교목의 일종으로서 아프리카의 열대 지방과 남아세아 지방에서 생장하는 식물 (학명 Dracaena).

драчли́вость, -и [복 없음] [녀] 싸우는 버릇.

драчли́вый, -ая, -ое; -ли́в (속어) 싸움을 좋아하는, 싸우는 버릇이 있는.

драчу́н, -а́ [남] (회화) 싸움'군, 싸움 (녀자).

драчу́нья, -и; 복 생 -ний [녀] 싸움'군(녀자), 싸움쟁이 (녀자).

дребеде́нь, -и [복 없음] [녀] (회화, 불찬) 엉터리, 시시한 것, 무의미한 것.

дре́безг, -а [남]: с дре́безгом (회화) 찰삭 소리를 내면서, 울리면서; разби́ться в ме́лкие дре́безги 산산히 깨지다, 박산나다.

дребезжа́ние, -я [복 없음] [중] 찰삭하는 소리, 댕강거리는 소리.

дребезжа́ть [1, 2인칭 없음] -жи́т [불완] (식기 등이) 댕강거리다.

древеси́на, -ы [복 없음] [녀] 목질(木質), 목재.

древеси́нный, -ая, -ое 목질(木質)의.

древе́сница, -ы [녀] (동물) ①청개구리 ②목질을 먹는 벌레 및 성충.

древе́сный, -ая, -ое 나무의, 목질의; древе́сная ма́сса 목질 물체; д. спирт 목정(木精) (메찔알콜); д. у́голь 목탄.

дре́вко, -а; 복수 -и, -ов [중] (기'발을 달기 위한, 또는 창(槍)의) 막대, 긴 막대; д. зна́мени 기'대.

древне...«고대»라는 뜻을 가진 합성어의 첫 부분 (례: древнеру́сский 고대 로씨야의).

дре́вний, -яя, -ее; -вен, -вня 고대의, 옛적의, 오래된; дре́вняя исто́рия 고대사; дре́вние языки́ 고대어 (고대 희랍어, 라틴어); д. дуб 오랜 참나무; д. стари́к 옛 노인, д. обы́чай 옛 풍속.

дре́вность, -и [복 없음] [녀] ① 고대; в глубо́кой дре́вности 태고에, 아득한 옛날에 ②[단 없음] (고고) 유물, 유적.

дре́во, -а; 복수 древеса́, древе́с [중] (고어, 시어) 나무◇родосло́вное д. 가계(家系), 족보.

древови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 나무 같은, 나무 비슷한.

древонасажде́ние, -я [중] 식수(植樹); пра́здник древонасажде́ния 식수 기념일.

дредно́ут, -а [남] (해양) 대 전투함(大戰鬪艦).

дрези́на, -ы [녀] (철도) 도록고, 가소린 카, 궤도차(軌道車).

дрейф, -а [남] (해양) ①표류(漂流); лечь в дрейф 표류하다 ②항차(航差).

дрейфова́ть, -фу́ю, -фу́ешь [불완] (해양) 표류하다; дрейфу́ющая поля́рная ста́нция 북극지대 표류 관측소; дрейфу́ющая льди́на 떠다니는 얼음, 표류하는 빙산.

дреко́лье, -я [중] [집합] (페어) (무기로 사용한) 몽둥이, 곤봉.

дрель, -и [녀] (공학) 회전식(廻轉式) 송곳, 드릴.

дрема́[1], -ы́ [녀] (페어, 시어) 졸음.

дрема́[2], -ы́ [녀] (식물) 동자꽃.

дрема́ть, дремлю́, дре́млешь [불완] 졸다.

дрема́ться, дре́млется [무인칭] [불완] кому 졸음이 오다; мне дре́млется 나는 졸린다.

дремо́та, -ы [녀] 졸음.

дремо́тный, -ая, -ое 졸음이 오는, 조는.

дрему́чий, -ая, -ее 울창한; д. лес 밀림.

дрена́ж, -а [남] ①(공학) 배수(排水), 배수 시설 ②(의학) 배농(排濃)

дрена́жный, -ая, -ое 배수용의; дрена́жные тру́бы 배수관.

дрени́рование, -я [복 없음][중] ①(공학) 배수 ②(의학) 배농(排濃)

дрени́ровать, -рую, -руешь [불완] 배수하다, (의학) 배농하다.

дресва́, -ы́ [복 없음] [녀] (모래보다 굵은) 푸석돌.

дресвя́ный, -ая, -ое 푸석돌의.

дрессирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный[불완]; вы́дрессировать, -рую, -руешь [완] кого-что 길드리다, (동물을) 다루다; д. звере́й 짐승을 길들이다.

дрессиро́вка, -и [복 없음] [녀] (동물을) 다루는 것, 길들이는 것.

дрессиро́вщик, -а [남] (동물을) 길들이는 사람, 다루는 사람.

дрессиро́вщица, -ы [녀] (동물을 길들이는• 다루는 녀자.

дриа́да, -ы [녀] (희랍 신화에서) 삼림(森林)의 요정(妖精).

дроби́лка, -и [녀] (공학) 쇄광기(碎鑛機), 파쇄기(破碎機).

дроби́льный, -ая, -ое (공학) 쇄광용(碎鑛用)의, 파쇄용(破碎用)의.

дроби́на, -ы [녀] (렵총에 사용되는) 산탄(霰彈)의 한알.

дроби́нка, -и [녀] → дроби́на의 축소.

дроби́ть, -блю́, -би́шь [불완]; -раздроби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый; (-ён, -ена́) [완] что ①깨뜨리다, 부수다 ②(전의) 세분하다.

дроби́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [불완]; раздроби́ться, -и́тся [완] 부서지다, 세분되다; во́лны дробя́тся о ска́лы 파도가 바위에 부닥쳐 부서지다.

дробле́ние, -я [복 없음] [중] ① 부스는 것, 분쇄, 세분(細分) ②세포 분렬.

дро́бность, -и [녀] 세분, 구분.

дро́бный, -ая, -ое ①(수학) 분수의, 소수의; дро́бное число́ 분수②

잔; д. шаг 잔 걸음 ③세분된, 자세한; дробное перечисление обязанностей по пунктам 조항에 따라 직무를 자세히 열거하는 것.

дробовик, -á 〔남〕 산탄(霰彈)렵총, 렵총.

дробовой, -áя, -óе 산탄(霰彈)의.

дробь, -и 〔녀〕 ①(수학) 분수; десятичная д. 소수; непрерывная д. 련속 소수; периодическая д. 순환 소수; правильная д. 정(正)수; неправильная д. 가(假)수 ②〔집합〕 〔복 없음〕 산탄(霰彈) ◇ барабанная д. 소고(小鼓)치는 소리.

дрова, дров 〔단 없음〕 장작 ◇кто в лес, кто по д. (속담) 제각기 제멋대로, 각인 각색.

дровишки, -шек, -шкам 〔단 없음〕 (회화) дрова의 축소.

дровни, дровней 〔단 없음〕 (장작 또는 짐을 운반하는) 농민들의 썰매.

дровозаготовки, -вок 〔단 없음〕 화목 저장, 화목 수대.

дровокол, -а 〔남〕 ①장작 패는 사람, 나무'군 ②(방언)도끼.

дровосек, -а 〔남〕 (폐어)나무'군, 벌목공.

дровяник, -á〔남〕(방언) 나무 창고.

дровяной, -áя, -óе 장작의, 화목의.

дрога, -и, 대 дрогу; 복수 дроги〔녀〕 앞뒤의 차축을 련결하는 나무'대.

дроги, дрог 〔단 없음〕 긴 운목차(運木車), 짐 마차; похоронные д. 령구(靈柩)차.

дрогист, -а 〔남〕 (폐어) 약장사, (약품 또는 도료) 상인.

дрогнуть[1], -ну, -нешь; дрог, -ла 〔불완〕 продрогнуть, -ну, -нешь (추워서 몸이) 얼다, 떨리다.

дрогнуть[2], -ну, -нешь; -нул, -а 〔완〕 ①떨리다; голос дрогнул 소리가 떨렸다 ②(전의) 떨다, 동요하다, 뒤'걸음질 하다, 당황하여 퇴각하다; толпа дрогнула 군중은 동요하였다; враг дрогнул 적은 당황하여 퇴각하였다. ◇рука не дрогнет 겁내지 않는다.

дрожание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 떨림, 진동(振動).

дрожательный, -ая, -ое 떨리는; д. паралич (의학) 빵게 찬써병.

дрожать, -жу, -жишь 〔불완〕; дрогнуть, -ну, -нешь〔완〕 ((①)①떨리다, 떨다, 진동하다; стёкла дрожат 유리창이 떨린다; д. от страха 무서워서 벌벌 떨다; д. всем телом 전신을 떨다; голос дрожит 목소리가 떨린다 ②(전의) за кого-что, над кем-чем 아끼다, 근심하다, 념려하다; д. за своего ребёнка 자기 아이를 걱정 하다; д. над каждой копейкой 푼돈에 떨다.

дрожжевой (또는 дрождевой), -áя, -óе 효모(酵母)의.

дрожжи (또는 дрожди), -ей 〔단 없음〕 효모(酵母), 누룩.

дрожечный, -ая, -ое дрожки의 형용사.

дрожки, -жек, -жкам 〔단 없음〕 로씨야의 사륜 마차, 승용 마차; беговые д. 경쟁용 마차.

дрожь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 떨림; лихорадочная д. 오한; д. берёт 또는 в д. бросает 막 떨린다.

дрозд, -á 〔남〕 (조류) 티티의 일종 (학명 Turdus); чёрный д. 검은 티티.

дроздовый, -ая, -ое 티티의.

дрок, -а 〔남〕 (식물) 두과 식물의 일종 (학명 Genista).

дромадер, -а 〔남〕 (동물) 단봉 락타(單峯駱駝).

дроссель, -я 〔남〕 (공학) 축류구.

дротик, -а 〔남〕 (력사어) (고대의 무기로 사용된 던지는 짧은 창)투창(投槍).

дрофа, -ы 〔녀〕 (조류) 너새 (학명Otides).

друг[1], -а, 복수 друзья, -зей 〔남〕 친구; 동무, 벗 ◇ будь другом (회화) 제발, 바라건대, 어서.

друг[2] 〔другой의 간단형〕: д. друга 서로; д. за другом 뒤를 따라서; д. с другом 서로 같이; д. против друга 서로 반대하여; все помогают д. другу 모두들 서로 방조한다.

другой, -áя, -óе ①다른, 딴, 기타; и тот и д. 이것도 저것도 다; в д. раз поговорим 차후에 이야기합시다; другими словами 〔삽입어〕 다시 말하면; это другое дело 그것은 문제가 다르다; никто д., как он 다름 아닌 그가 ②두번째, 다음의; на д. день 다음날, 이튿날에 ③〔명사로〕 другой, -óго 〔남〕타인, 다른 사람.

дружба, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 친선, 우의, 우정; быть в дружбе с кем-л. ...와 사이가 좋다, ...와 친하다 ◇ не в службу, а в дружбу (속담) 의리 때문에가 아니라 우정으로써.

дружелюбие, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적)우의, 우정.

дружелюбный, -ая, -ое; -бен, -бна 우정있는, 친절한, 화목한.

дружески 〔부〕 친절하게, 친구답게.

дружеский, -ая, -ое ①동무의, 벗의 ②친한, 친절한, 우의적인; дружеское отношение 친교(親交), 친한 사이 ◇ быть на дружеской ноге с кем-л. ...와 친하게 지내다.

дружественный, -ая, -ое; -ен, -енна ①친절한; д. тон 친절한 말투 ②우호적, 우의적; дружественное государство 우방(友邦); в тёплой и дружественной атмосфере 화기애애한 분위기 속에서.

дружина, -ы 〔녀〕 ①(력사어) 고대 루씨의 공후들의 친병들 ②민병(民兵), 부대; боевая д. 전투대 (로동자 무장 부대); пожарная д. (자원적으로 조직된) 소방대.

дружинник, -а 〔남〕 민병, 소방대원, 전투 대원.

дружинница, -ы 〔녀〕 녀자 민병, 녀자 소방 대원, 녀자 전투 대원.

дружинный, -ая, -ое 민병의, 소방대의, 전투대의.

дружить, -жу, -жишь 〔불완〕 с кем-чем 친교를 맺다, 친하다, 사이가 좋다.

дружище, -а 〔남〕 〔호칭어〕 (회화, 친밀) 친구, 여보게.

дружка[1], -и 〔남〕 신랑의 들러리.

дружка[2], -и 〔남〕 (회화)->друг[2]; друг дружку 서로.

дружно 〔부〕 ①사이 좋게, 친하게 ②다 같이, 일제히, 한꺼번에.

дружный, -ая, -ое; жен, -жна, -жно ①사이 좋은, 친목한; дружная семья 화목한 가정 ②일치한, 일제히 일어나는; д. смех 한꺼번에 터져 나오는 웃음; д. отпор 일치한 반항 ◇ дружная весна 빨리 오는 봄.

дружок, -жка 〔남〕 (회화) друг의 애칭.

друид, -а 〔남〕 (력사어) 드루이드 (고대 켈트족의 제관(~祭官)).

дрыгать, -аю, -аешь 〔불완〕; дрыгнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 чем (회화)다리를 바들바들 떨다• 흔들어 대다.

дрыхнуть, -ну, -нешь 〔불완〕(속어, 불찬)한껏 자다.

дряблость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 조락, 무기력, 맥없는 것.

дряблый, -ая, -ое; дрябл, -á, -о 시들어 빠진, 맥없는, 맥이 풀린, 무기력한.

дрязги, дрязг 〔단 없음〕(회화, 불찬)말다툼, 잔 근심, 잔 걱정거리.

дрянной, -áя, -óе (회화) 시시한, 쓸모 없는.

дрянь, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) ①쓰레기, 폐물, 시시한 것 ②(멸시) 시시한 놈 ◇ дело—д. (회화)일이 시시하다.

дряхлеть, -éю, -éешь 〔불완〕; одряхлеть, -éю, -éешь 〔완〕 늙어 빠지다, 로쇠하다.

дряхлость, -и 〔복 없음〕〔녀〕로쇠(老衰).

дряхлый, -ая, -ое; дряхл, -á, -о ①로쇠한, 늙어 빠진 ②(전의) 낡아 빠진.

дуали́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕(철학) 이원론(二元論).

дуали́ст, -а 〔남〕(철학) 이원론자.

дуалисти́ческий, -ая, -ое (철학) 이원론적.

дуб, -а; 복수 -ы́ 〔남〕 참나무.

дуба́сить, -а́шу, -а́сишь 〔불완〕; отдуба́сить, -а́шу, -а́сишь 〔완〕 (속어) ①кого-что 후려갈기다, 치다 ②по чему 또는 во что 호되게 때리다.

дуби́льный, -ая, -ое (공학) 가죽을 이기기 위한, 제혁용의; д. чан 가죽을 이기는 통(桶); дуби́льная кислота́ (화학) 탄닌산; дуби́льное вещество́ (화학) 탄닌질.

дуби́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 제혁장(製革場).

дуби́льщик, -а 〔남〕 무두장이, 제혁공(製革工).

дуби́на, -ы ①〔녀〕곤봉(棍棒), 몽둥이 ②〔남, 녀〕(욕설) 바보, 머저리.

дуби́тель, -я 〔남〕(공학) 제혁 원료.

дуби́ть, -блю́, -би́шь 〔불완〕; вы́дубить, -блю, -бишь 〔완〕 что 무두질하다, (가죽을) 이기다.

дубле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕(공학) 무두질, 제혁(製革).

дублёр, -а 〔남〕 (연극) 대역(代役) 배우.

дубле́т, -а 〔남〕 ①복제품(複製品) 모사품, 등본(謄本), 부본(副本) ②(사냥) 두 개의 총신으로 부터 동시에 발사하는 것.

дубле́тный, -ая, -ое 복사품의, 등본의; д. экземпля́р 등본.

дублика́т, -а 〔남〕 등본(謄本), 사본(寫本), 부본.

дублика́тный, -ая, -ое 부본의, 사본의.

дубли́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①복사하는 것 ②대역(代役)하는 것.

дубли́ровать, -рую, -руешь; -руй; -рованный 〔불완〕 кого-что ①(다른 사람이 하는 것을) 되풀이하다; д. роль 대역(代役)하다 ②복사하다, 사본을 만들다.

дубля́ж, -а 〔복 없음〕〔남〕 토키 영화 녹음의 번역.

дубня́к, -а́ 〔복 없음〕〔남〕 참나무숲.

дубо́вый, -ая, -ое ①참나무의, 참나무로 만든 ②(전의)(회화) 조잡한, 미련한; д. стиль 조잡한 문체 ③(전의, 회화, 홀시) 딱딱한, 먹지 못할; дубо́вые я́блоки 먹지 못할 사과 ◇ дубо́вая голова́ (속어, 욕설) 머저리, 바보.

дубо́к, -бка́ 〔남〕 дуб의 축소.

дубоно́с, -а 〔남〕(조류) 구라파, 아세아, 아메리카의 중부지방에 서식하는 조류로서 부리가 단단하고 노래를 잘 부르는 새, 미라부리.

дубра́ва, -ы 〔녀〕(시어, 폐어) ①참나무 숲 ②(시어) 활엽수림(濶葉樹林), 밀림, 숲.

дубра́вный, -ая, -ое (시어) 수풀의, 참나무 숲의, 활엽 수림의.

дубра́вушка, -и 〔녀〕(시어) дубра́ва의 축소.

дубро́ва, -ы 〔녀〕=дубра́ва.

дубро́вка, -и 〔녀〕 (식물) 활엽 수림속에 나는 잡초.

дубро́вник, -а 〔남〕 (식물) 개곽향과(학명 Teucrium).

дуга́, -и́; 복수 ду́ги, ду́гам 〔녀〕 ①(소, 말의 목에 가로 얹는) 멍에 ②호(弧), 호선(弧線), 궁형(弓形) ◇ согну́ть кого́ в дугу́ (또는 согну́ть в три дуги́ кого) (회화) 강제적으로 복종시키다, 강압하다; дуго́й 궁형으로; изогну́ть дуго́й 궁형으로 구부리다.

дугово́й, -а́я, -о́е 멍에의, 궁형의; (공학) дугова́я сва́рка 전호 용접(아크 용접).

дугообра́зный, -ая, -ое 궁형의.

дуда́, -ы́ 〔녀〕(폐어, 방언) 퉁소, 피리.

дуде́ть, 〔1인칭 없음〕, -ди́шь 〔불완〕 피리(또는 퉁소)를 불다.

ду́дка, -и 〔녀〕 퉁소, 피리 ◇ плясать под чью-л. ду́дку (회화) …의 장단에 춤추다 (하라는 대로 하다).

ду́дки 〔감〕(회화, 롱담) 거절을 표시할 때 쓰임; нет, д., не дам! 아니야, 천만에, 주지 않겠네!

ду́дочка, -и 〔녀〕 ду́дка의 축소.

ду́дочник, -а 〔남〕 퉁소(또는 피리) 부는 사람.

ду́дочный, -ая, -ое 퉁소의, 피리의.

ду́дчатый, -ая, -ое 퉁소같은, 관(管)같은.

ду́жка, -и 〔녀〕 궁형의 작은 물체 (검의 손잡이, 바께쓰의 손잡이, 조류의 쇄골(鎖骨) 등).

дука́т, -а 〔남〕 (력사어) (이태리 베니스에서 시작되여 거의 모든 구라파 나라들에서 사용된) 고대 금화(金貨).

ду́ло, -а 〔중〕 포구(砲口), 총구(銃口).

ду́льный, -ая, -ое 포구의, 총구의.

ду́ма, -ы 〔녀〕 ①(시어, 폐어) 생각, 사색; тя́жкие ду́мы 괴로운 생각; ду́му ду́мать 생각하고 생각하다, 깊이 생각하다 ②(두마) 우크라이나의 서사적 민요 ③(력사어) (제정 로씨야 및 모스크바 공국 시대의) 국회, 의회, 두마; госуда́рственная д. (제정 로씨야의) 국회; городска́я д. 시회(市會); боя́рская д. (모스크바 공국 시대의) 귀족회.

ду́мать, -аю, -аешь 〔불완〕; поду́мать, -аю, аешь 〔완〕 ①생각하다, 궁리하다; д. про себя́ 속으로 생각하다; ду́маю, что о́н непра́в 그가 옳지 않다고 생각한다 ②〔+미정〕 (회화) …하려 한다, …할 생각이다, …할 예정이다; я ду́маю за́втра зако́нчить рабо́ту 나는 래일 일을 다 해 치울 생각이다; и не ду́маю! 그런 생각은 하지도 않는다! ◇ мно́го о себе́ д. (회화) 자부(自負)하다, 자기를 과신하다; и д. не́чего! 생각할 것도 없소! не до́лго ду́мая 주저함이 없이.

ду́маться, -ается 〔무인칭〕〔불완〕 (회화) кому 생각되다; мне ду́мается, что… 라고 나에게는 생각된다.

дум-ду́м: (군사) пу́ля д.-д. 담담탄.

ду́мка, -и 〔녀〕 ①(방언) ду́ма① 의 축소 ②우크라이나의 서정적 민요 ③(회화, 친밀)(속어) 베개.

ду́мский, -ая, -ое (제정 로씨야의) 국회의, 시회의.

ду́мушка, -и 〔녀〕(민요) ду́ма①의 축소.

дуна́йский, -ая, -ое 다뉴브강의.

дунове́ние, -я 〔중〕 (바람이) 부는 것; ни мале́йшего дунове́ния 한점의 바람기도 없다.

ду́нуть, -ну, -нешь 〔일회〕→дуть.

дупели́ный, -ая, -ое (동물) ду́пель의.

ду́пель, -я; 복수 -я́ 〔남〕 (조류) 황새과의 일종 (학명 Capella media).

дупле́т, -а 〔남〕 (당구 놀음에서) 알이 당구대 가에 부딪친 다음 포켓트에 들어가는 것.

дуплика́тор, -а 〔남〕 ①복사기, 등사기 ②(전의) 강압기.

дупли́стый, -ая, -ое (나무에 대하여) 줄기 속이 텅 비여 있는.

дупло́, -а́; 복수 ду́пла, ду́пел 〔중〕 ①나무 줄기 속의 구새먹은 곳, 허공 ② 충치(蟲齒) 구멍.

ду́ра, -ы 〔녀〕(욕설) 바보(녀자).

дура́к, -а́ 〔남〕 ①(욕설) 머저리, 바보, 멍텅구리 ②(폐어) 옛날 궁중의 익살'군, 어리'광대 ③〔단 없음〕 트람프 놀음의 일종 ◇наби́тый д. (또는 д. дурако́м) 무능태, 얼머저리, 무대(武大); валя́ть дурака́ (속어) 바보짓을 하다, 머저리 노릇을 하다; оста́вить в дурака́х кого-л. 속이다, 머저리로 만들다; оста́ться в дурака́х 속여 넘어 가다, (속혀서) 머저리가 되고 말다; сваля́ть дурака́ (회화, 홀시) 바보짓을 하다; нашли́ дурака́! 또는 ищи́ дурака́ (회화) 천만에, 어림도 없다; не д. 〔+미정형〕 (롱담) 좋아하다; не д. вы́пить 술마시는 것을 좋아하다.

дуракова́тый, -ая, -ое; -а́т (회화) 약간 바보같은, 좀 어리석은.

дурале́й, -я 〔남〕(회화, 홀시) 좀 모자라는 인간, 멍텅구리.

дуралюми́ний=дюралюми́ний.

дура́нда, -ы [복 없음][녀](농업) 깨묵 대두박.

дура́цкий, -ая, -ое (회화) 바보의, 바보같은, 시시한 ◇ д. колпа́к 어릿광대용 모자, 원추형(圓錐形) 종이 모자.

дура́чество, -а [중](회화)장난, 시시한 짓.

дурачи́на, -ы [남](회화, 욕설) 머저리, 멍텅구리.

дура́чить, -чу, -чишь [불완]; оду-ра́чить, -чу, -чишь [완] кого (회화)우롱(愚弄)하다, 속이다, (남을) 놀려 주다.

дура́читься, -чусь, -чишься (불완](회화)까불다, 시시덕거리다, 머저리같이 굴다, 장난질하다.

дурачо́к, -чка́ [남] ①дура́к의 축소; прики́дываться дурачко́м 바보인체하다 ②백치(白痴).

дура́шливый, -ая, -ое; -лив (회화, 친밀) ①어리석은, 우매한, 우둔한 ②익살 맞은.

ду́рень, -рня [남] (속어) 머저리, 멍텅구리.

дуре́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; одуре́ть, -е́ю, -е́ешь [완](속어) 바보가 되다, 우둔해 지다.

дурёха, -и [녀] (속어, 홀시) 머저리, 멍텅구리 (녀자).

дури́ть, -рю́, -ри́шь [불완] (회화) ①장난하다, 시룽거리다, 우둔한 짓을 하다; он на ста́рости стал д. 그는 노망을 부리게 되였다 ②고집부리다, 뒤떡다, 잘개다.

дурма́н, -а [복 없음] [남] ①(식물) 독말풀 ②(전의) 마취제(痲醉劑); рели́гия — д. 종교는 마취제이다.

дурма́нить, -ню, -нишь [불완]; одурма́нить, -ню, -нишь; -ненный [완] кого-что 마비시키다, 중독시키다, 어리뚱절하게 만들다.

дурма́нный, -ая, -ое 마취용, 중독시키는.

дурне́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; подурне́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (용모가) 좀 미워지다, 좀 민해 지다.

ду́рно ①[부] 나쁘게, 역하게; д. васпа́хнуть 역한 냄새가 나다; д. воспи́танный 교양을 잘 받지 못한 ②[술어로] [무인칭] кому -чему 기분 나쁘다, 어질어질하다, 느긋느긋하다; ему́ сде́лалось д. 그는 어지러워 졌다, 느긋느긋해 졌다; почу́вствовать себя́ д. 어질어질해 지다.

дурно́й, -а́я, о́е; ду́рен, дурна́, ду́рно ①나쁜, 역한, 추악한; д. за́пах 역한 냄새; дурно́е поведе́ние 방정치 못한 품행; д. при́знак 나쁜 징조; истолкова́ть в дурну́ю сто́рону 나쁜 방향으로 해석하다 ②미운, 보기 싫은; она́ дурна́ собо́й 그 녀자는 보기 싫다 ③(방언)멍한, 어리석은 ◇ дурна́я боле́знь (완곡용법) 화류병(花柳病).

дурнота́, -ы́ [복 없음] [녀] 구역질, 어지러움; почу́вствовать дурноту́ 구역질 나다, 어지럽다.

дурну́шка, -и [녀] (회화) 못난이 녀자, 못 생긴 녀자, 민짜 녀자.

ду́рость, -и [녀] (회화) 어리석은 것, 머저리짓, 천한 행동.

ду́рочка, -и [녀] (회화) ду́ра의 애칭·축소.

дуршла́г, -а [남] 양철로 만든 조리·채.

дурь, -и [복 없음] [녀] (회화, 홀시) 어리석은 짓, 머저리짓, 어리석은 행동, 부질 없는 짓; вы́бить д. из головы́ 부질 없는 생각을 버리게 하다.

ду́тый, -ая, -ое ①дуть의 피동과거 ②[형] 속이 빈, 융눈은, 궁굴은; ду́тые ши́ны (공기를 불어 넣어)팽팽한 다이야 ② [형](전의) 과장된; ду́тые ци́фры 몹시 과장된 수자.

дуть, ду́ю, ду́ешь; ду́тый[불완]; вы́дуть, -ую, -уешь [완] (②③); ду́нуть, -ну, -нешь [일회] (①) ①불다, 불어 오다; ве́тер ду́ет 바람이 분다; д. на горя́чий чай 뜨거운 차를 후후 불다; д. в трубу́ 나팔을 불다; здесь ду́ет 여기는 외풍이 있다 ② что 불어서 만들다; ду́ет буты́лки 유리병을 불어서 만들다 ③(속어) 많이 마시다 ④빨리 해 치우다, (악기를) 빨리 타다 ◇ он и в ус не ду́ет (회화) 그는 태연자약하다, 그는 무사 태평하다; д. и в хвост и в гри́ву (속어) 막 내몰다, 사정없이 재촉하다; дуй его́ (тебя́) горо́й! (속어, 욕설) 빌어먹을 자식! 까라 치워라!

дутьё, -я [복 없음] [중] (공학) 송풍(送風), 유리를 부는 것.

ду́ться, ду́юсь, ду́ешься [불완] ①на кого-что (회화) 부르퉁하다, 성을 내다, 뿔어나다 ②во что 장난에 팔리다• 열중하다, 장난에 미치다.

дух, -а [남] ① [복 없음] 정신(精神), 넋, 진수(眞髓), 본질; д. зако́на 법률의 정신; д. вре́мени 시대정신; здоро́вый д. в здоро́вом те́ле 건전한 신체에 건전한 정신이 깃든다 ②[복 없음] 의기(意氣), 기개(氣慨), 용기, 사기(士氣); па́дать ду́хом 락심하다; собра́ться с ду́хом 마음을 가다듬다; прису́тствие ду́ха 침착성; поднима́ть д. 고무하다, 용기를 북돋아 주다 ③[복 없음] (회화) 숨, 호흡; перевести́ д. 숨쉬다, 약간 쉬다; испусти́ть д. 숨을 내쉬다; у меня́ д. захва́тывает 나는 숨이 막힌다; еди́ным ду́хом 단숨에, 단거번에 ④[복 없음] (회화) 냄새 ⑥(종교) 령혼, 혼령(靈); злой д. 악마 ⑦[복 없음] 공기 ◇ быть в ду́хе 기분이 좋다; быть не в ду́хе 기분이 나쁘다; мча́ться во весь дух 전력을 다하여 달리다; о нём ни слу́ху, ни ду́ху 그는 종무 소식이다; в э́том ду́хе 이런 식으로, 이렇게; во́льный д. ①(료리) 불을 물린 뒤에 남은 온기 ②(폐어, 롱담) 자유주의 사고.

духа́н, -а [남] (깝까즈의) 술집.

духа́нщик, -а [남] (깝까즈의) 술집 주인.

духа́нщица, -ы [녀] (깝까즈의) 술집 주인 (녀자).

духи́, -о́в [단 없음] 향수.

духове́нство, -а [복 없음] [중] [집합] 승려계급, 승려층.

духо́вка, -и [녀] (회화) 빵 같은 것을 굽기 위하여 페치까에 장치된 공기로(空氣爐) 또는 천롱.

духо́вная, -ой [녀](폐어) 유서(遺書), (만일의 경우를 위하여 써 놓은) 유언.

духовни́к, -а́ [남](폐어) 참회 청문승(懺悔聽聞僧), 참회를 받는 승려.

духо́вный, -ая, -ое①정신적인; духо́вное ору́жие 정신적 무기②종교적인, 교회의; духо́вное лицо́ 목사; д. сан 성직(聖職); духо́вная семина́рия 신학교 ◇духо́вное завеща́ние (폐어) 유서(遺書), (만일의 경우를 고려하여 써 놓은) 유언.

духово́й[1] -а́я, -о́е 취주(吹奏)의; духова́я му́зыка 취주악; д. орке́стр 취주 악단.

духово́й[2], -а́я, -о́е : духова́я печь 공기로(空氣爐).

духота́, -ы́ [복 없음] [녀] 무더위, 무더움, 무더운 공기.

душ, -а [남] 샤와; приня́ть д. 샤와로 목욕하다.

душа́, -и́, 대 ду́шу; 복수 ду́ши, ду́шам [녀] ①마음; от всей души́ 충심으로부터; от души́ ра́доваться 진정으로 기뻐하다; в глубине́ души́ 마음속 깊이; всей душо́й 마음껏, 진심으로, 충심으로; вложи́ть всю ду́шу во что-н. …에 정성을 다하다; челове́к до́брой души́ 량심을 가진 사람; э́то мне по душе́ 이것은 내 마음에 든다; ра́достно на душе́ 마음이 기쁘다; говори́ть по душа́м 흉금을 툭 털어 놓고 말하다 ②이러 저러한 성격상 특징 또는 그의 소유자; ни́зкая д. 비렬한 인간; ро́бкая д. 겁쟁이 ③(종교) 혼, 령혼 ④감정, 정열; петь с душо́й

열정을 담아 노래하다; в нём души нет 그에게는 감정이 없다 ⑤중심 인물, 주인공, 고무자, 주요 부분, 정수, 본질; он д. этого движения 그는 이 운동의 중심 인물이다 ⑥(회화)사람; в семье пять душ 가족은 다섯 사람이다; по два вона с души 한사람으로부터 이원씩; на душу населения 매인당, 일인당; нет ни одной души 한 사람도 없다⑦(력사어)농노(農奴); родовые души 세습 농노; мёртвые души 죽은 농노 ◇ д. моя (회화) 사랑하는 사람에게 대한 호칭어로 사용됨; у него д. нараспашку 그는 허심한 (솔직한) 사람이다; жить д. в душу 사이 좋게 살다, 일심동체이다; отвести душу 속에 품었던 것을 툭 털어 놓다; без души 정신 없이; души не чаять (또는 слышать) в ком-н. (회회) 정신 없이 사랑하다, 숭배하다; стоять над душой чьей (회화) 치근거리다, 치근치근 졸라대다; д. не на месте 맘이 뿔뜨다, 설레다, 불안스럽다; д. в пятки ушла (회화, 롱담) 몹시 혼났다, 깜짝 놀랐다; сколько душе угодно (회화) 마음 내키는 대로, 마음껏; кривить душой 량심을 속이다, 거짓말을 하다, 양봉음위 하다; в душе ① 마음 속으로 ②천성으로 보아, 천품으로 보아; нет за душой у кого-н. ①아무 것도 없다 ②확고한 주견도 없이; в чём только д. держиться (회화) (병자에 대하여)겨우 명이 걸려 있다; отдать богу душу (폐어, 회화) 황천으로 가다, 죽다; ни душой, ни телом 추호도, 결단코; влезть (또는 залезть) в душу кому (회화) ①피 빨리 남의 환심을 사다②남의 속을 캐들다, 알아 내다; д. не лежит к кому-чему 정이 안 들다, 마음이 안 붙다, 취미가 없다, 뜨악하다; лежит на душе 마음에 걸리다; брать на душу что 책임지다; с души тянет (또는 воротит 또는 на душе мутит) (회화) 싫다, 싫증나다; для души (회화) (흔히 야유) 제멋에 겨워.

душевая, -ой [녀] 샤와실,

душевно [부] (회화) 충심으로, 진정으로.

душевнобольной, -ая, -ое (서적)①정신병 걸린②[명사로]душевнобольной, -ого [남]; душевнобольная, -ой[녀] 정신 병자, 미치광이.

душевный, -ая, -ое ①душа의; душевное спокойство 마음의 안온; душевная сила 정신력 ②다정한, 정다운, 성의 있는, 인정 있는; душевная беседа 다정한 담화 ◇ душевные болезни 정신병.

душевой, -ая, -ое 샤와의; д. павильон 큰 샤와실.

душегрейка, -и [녀] (폐어) 부인용 배자 (소매 없는 것).

душегуб, -а [남] (회화, 멸시) 살인귀, 인간 백정.

душегубка[1], -и [녀] (회화, 멸시) 살인귀, 인간 백정(녀자).

душегубка[2], -и [녀] 쪽배, 매생이.

душегубка[3], -и [녀] 가스로 사람을 독살하기 위하여 독일 파쑈 도배들이 만든 자동차.

душегубство, -а [중] (회화, 멸시) 살인(殺人), 인간 백정질.

душение, -я [복 없음] [중] 질식시키는 것.

душенька, -и [복 없음] [녀] (회화) (호칭어, 애칭) 사랑하는 그대여 (주로 녀성을 향하여).

душеприказчик, -а [남] (법률) 유언 집행인.

душеприказчица, -ы [녀] (법률) 유언 집행인(녀자).

душераздирающий, -ая, -ее (회화)가슴이 터질 것 같은, 무서운, 절망에 찬; д. крик 절망에 찬 울부짖음.

душеспасительный, -ая -ое; -лен, -льна (폐어, 야유) 구혼적(救魂的)인, 교화(敎化) 적인, 교훈적인; д. разговор 교훈적인 이야기.

душечка, -и [녀] (회화) (호칭어, 애칭) ①아릿다운 처녀 ②=душенька.

душистый, -ая, -ое; -ист 무척 향기로운 ◇ д. горошек (식물) 향완두 (학명 Lathyrus odoratus).

душитель, -я [남](전의)(서적)교살자(絞殺者), 억압자, 압박자.

душить[1], душу, душишь [불완]; задушить, -ушу, -ушишь; -ушенный [완] кого-что ①목을 눌러서 죽이다, 교살하다 ②질식시키다, 숨쉬지 못하게 하다; душит кашель 기침에 숨이 막히다 ③압박하다, 구속하다, 억압하다 ◇д. в объятиях кого (회화) 뜨겁게 포옹하다.

душить[2], душу, душишь [불완]; надушить, -ушу, -ушишь; -ушенный [완] кого-что 향수를 뿌리다, 향내를 풍기다; д. носовой платок 손수건에 향수를 뿌리다.

душиться, душусь, душишься [불완]; надушиться, -ушусь, -ушишься [완] чем 또는 [보어 없이] 자기 몸에 향수를 치다, 스스로 향내를 풍기다.

душица, -ы [녀] (식물) (학명 Origanum).

душка, -и [남, 녀] ①(회화) (롱담, 야유) 매력 있는 사람 ②(속어) 울대 머리 밑에 쑥 들어 간 곳 ③새의 흉골.

душник, -а [남] 페치까를 땐 다음 더운 공기를 방에 들어 가게 하는 열통기구(熱通氣口).

душно [술어로] [무인칭] ①무덥다; в комнате д. 방안이 무덥다, ②кому-чему 숨이 막힐 지경이다, 숨쉬기 힘들다, (가슴이) 답답하다; ему стало д. 그는 가슴이 답답해졌다.

душный, ая, -ое; -шен, -шна, -шно 무더운, 숨쉬기 가쁜; д. вечер 무더운 저녁.

душок, -шка [복 없음] [남] (회화) ①썩은 냄새; мясо с душком 썩은 냄새가 나는 고기 ②(전의) (불찬) 기미(氣味), 경향; газета с либеральным душком 자유주의적인 경향을 가진 신문.

душонка, -и [녀] (회화, 홀시) душа ① ② ③의 비칭; мелкая д. 옹졸한 사람.

дуэлист, -а [남] (폐어) 결투로 유명한 사람, 격투쟁이.

дуэль, -и [녀] (폐어) 결투; вызвать на д. 결투를 요구하다; драться на дуэли 결투하다.

дуэльный, -ая, -ое 결투의.

дуэлянт, -а [남] (폐어) 결투자, 결투 참가자.

дуэнья, -и; 복수 생 -ний[녀] ①서반아에서 처녀의 뒤를 보살피는 늙스그레한 부인, 가사를 보살피는 늙은 부인 ②처녀 또는 아씨의 행동을 감시하는 늙스그레한 부인.

дуэт, -а [남] (음악) 이중창, 이중주.

дую, дуешь...→дуть.

дуюсь, дуешься ...→дуться.

дыба, -и [녀] (폐어) 고문대(拷問台), 형틀.

дыбом [부] 거꾸로 일어 서서, (동물이) 뒤'발로 서서 ②고추 서서 ◇у него волосы д. встали 그는 머리 끝이 오싹하였다.

дыбы: на д. ①(말에 대하여) 뒤'발로 서다 ②(전의) (회화, 불찬) 한사코 반대하다, 고집부리다.

дылда, -ы [남, 녀] (속어, 멸시) 키다리, 키꺽다리, 거위영장.

дым, -а ①연기 ②(력사어)가옥(家屋), 개별적인 집 ◇нет дыма без огня(속담) 불 아니 땐 굴뚝에 연기 날가; у них в доме д. коромыслом (회화) 저 사람들 집에서는 란장판이다.

дымить, -млю, -мишь [불완]; надымить, -млю, -мишь[완] ①[1, 2인칭 없음] 내다, 내굽다; печь дымит 난로가 낸다 ②чем 연기를 내다.

дымиться [1, 2인칭 없음] -ится [불완] 내다, 내굽다, 김이 나다, (안개가) 끼다.

дымка, -и [녀] ①아지랑이, 엷은 안개, 운무, 연무 ②(전의) 묘사가 선명치 못한 것 ③(폐어) 하늘하늘한 천.

дымный, -ая, -ое 내는, 연기가 자욱한, 연기를 내는; д. порох 유연 화약(有煙火藥).

дымовой, -ая, -óе 연기의; дымовая труба 연통, 굴뚝; дымовая завеса 연막(煙幕).

дымогарный, -ая, -ое: дымогарная трубка (공학) 보이라 내부에 있는 연실(煙室).

дымок, -мка [남] 가볍게 서린 연기, 가는 연기 줄기, 가벼운 연기 송이.

дымоход, -а [남] (페치카의) 연기 굴, 방고래.

дымчатый, -ая, -ое; -ат 연기색(煙氣色)의.

дынный, -ая, -ое 참외의, 멜롱의.

дыня, -и [녀] 참외, 멜롱.

дыра, -ы́; 복수 ды́ры [녀] ①구멍, (전의) 결함, 부족점; заткнуть дыру 재빨리 구멍을 메꾸다, 부족점을 메꾸다 ②(전의) (회화) 벽촌, 궁벽한 곳.

дырка, -и [녀] 작은 구멍.

дырокол, -а [남] (회화) 종이에 구멍을 뚫는 기계, 나래 송곳.

дырочка, -и [녀] дыра의 축소.

дырчатый, -ая, -ое; -чат 구멍이 송송한, 구멍이 많은.

дырявить, -влю, -вишь [불완] что (속어) 구멍을 뚫다, 구멍을 내다.

дырявый, -ая, -ое; -яв 구멍이 뚫린, 구멍이 송송한; д. карман 구멍이 송송난 호주머니 ◇дырявая голова 또는 дырявая память 건망증.

дыхальце, -а; 복수 생 -лец [중] (동물) (곤충의) 호흡공(呼吸孔).

дыхание, -я [복 없음] ①호흡, 숨(呼吸), 호흡 작용; искусственное д. 인공 호흡; затаив д. 숨을 죽이고; не переведя дыхания 숨도 돌리지 않고 ②(전의)(시어) 풍기는 것, 떠도는 것; д. весны 춘색.

дыхательный, -ая, -ое (해부) 호흡의, 숨의; д. орган 호흡 기관.

дыхнуть [일회] →дышать.

дышать, дышу, дышишь; дышащий [불완]; дыхнуть, -ну, -нёшь [일회] чем 또는 [보어 없이] 숨쉬다, 호흡하다, 풍기다, 발현되다; д. свежим воздухом 신선한 공기를 호흡하다; он дыхнул на меня вином 그는 나에게 술 냄새를 풍겼다 ◇его лицо дышало отвагой 그의 얼굴은 용감성을 나타내고 있었다; д. на ладан (회화) 숨이 끊어져 가다, 죽어 가다.

дышаться, дышится [무인칭] кому-чему 숨쉬다, 호흡하다; мне дышится тяжело 나는 숨쉬기 가쁘다.

дышло, -а [중] 수레채, 기관차의 련결봉•련간(連桿).

дышловой, -áя -óе 수레채의, 련결봉•련간(連桿)의; д. механизм 련결봉• 련간 장치.

дьявол, -а [남] ①귀신, 악귀, 마귀, 악마 ②[감] (회화, 비속) 제길할! ◇ какого дьявола? (또는 за каким дьяволом? 또는 на кой дьявол?) (회화, 비속) 무엇 때문에? 어째서?.

дьяволёнок, -нка; 복수 -лята, -лят [남] (회화) ①꼬마 귀신, 소악마 ②까부는 아이.

дьявольски [부] (회화) 굉장히, 대단히, 지독하게; я д. устал 나는 녹초가 되였다.

дьявольский, -ая, -ое ①귀신의, 귀신 같은, 악마 같은 ②악랄한, 교활한; д. умысел 흉계 ③지독한, 무서운, 힘든; дьявольская погода 지독한 날씨.

дьявольщина, -ы [복 없음] [녀] (회화) 귀신 장난.

дьяк, -á [남] (력사어) 고대 루씨의 관청 서기.

дьякон, -а [남] (종교) 보제(補祭) (희랍 정교와 카톨릭 교회에서 목사보다 한층 낮은 직위)

дьяконица, -ы [녀] (회화) 보제의 처.

дьячиха, -и [녀] дьячок의 처.

дьячок, -чка [남] (정교 교회에서의) 하승(下僧).

дюжий, -ая, -ее; дюж, дюжа, дюже (회화) 건장한, 몸집이 큰, 기골이 늠늠한, 장대한.

дюжина, -ы [녀] 다스, 열두개 ◇чёртова д. (통담) 열세개.

дюжинный, -ая, -ое 평범한, 보통의.

дюйм, -а [남] 인치 (약 25mm).

дюймовый, -ая, -ое 한 인치되는.

дюны, дюн; 단수 дюна, -ы [녀] (바람이 불어서 생긴) 해변의 모래 언덕.

дюралюминиевый, -ая -ое (화학, 공학) 듀랄루민으로 만든.

дюралюминий, -я [복 없음] [남] (화학, 공학) 듀랄루민.

дюшес, -а [남] 고급 배(梨)의 일종.

дягиль, -я [남] (식물) (학명 Archangelica) 미나리과에 속하는 다년초 (약초).

дяденька, -и [남] (회화) дядя의 애칭, 아저씨.

дядин, -а, -о, -ы 아저씨의.

дядька, -и [남] ①(회화) 아저씨 ②(력사어) 귀족 가정에서 소년을 돌보고 기르는 하인, 짜리 시대의 군대에서 신병(新兵)을 훈육할 책임을 진 로병(老兵).

дядюшка, -и [남] (회화) дядя의 애칭.

дядя, -и; 복수 생 -ей [남] ①삼촌, 외삼촌, 아저씨 ②(성인에 대한 호칭어) 아저씨.

дятел, -тла [남] 딱다구리, 더구리.

дятловый, -ая, -ое 딱다구리의, 더구리의.

E

евангелие, -я [중] (종교) 복음서(福音書), 복음.

евангелист, -а [남] (종교) ①복음서의 저자 ②복음 교회 신도.

евангелический, -ая, -ое (종교) 복음주의(福音主義)적인.

евангельский, -ая, -ое (종교) 복음서의, 복음의.

евгеника, -и [복 없음] [녀] (자본주의 학설) 우생학(優生學), 인종개량학(人種改良學).

евгенический, -ая, -ое 우생학적인.

евкалипт, -а [남] =эвкалипт.

евклидов: евклидова геометрия 유클리드 기하학.

евнух, -а [남] ①환관(宦官), 내시(内侍) ②(폐어) 고자.

еврей, -я; 복수 -и, -ев [남] 유태인.

еврейка, -и [녀] 유태 녀자.

еврейский, -ая, -ое 유태인의, 유태의.

европейка, -и [녀] (폐어) 구라파 녀자.

европеец, -ейца [남] 구라파인.

европеизация, -и [복 없음] [녀] 구라파화.

европеизировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 구라파화하다.

европейский, -ая, -ое 구라파의, 구라파적인, 구라파식의.

евстахиева труба: (해부) 인고관(咽鼓管).

егермейстер, -а [남] (제정 로씨야의 왕궁의) 주렵관(主獵官).

éгерский, -ая, -ое 사냥'군의, 렵병(獵兵)의, 렵기병(獵騎兵)의; е. полк (폐어) 렵병 련대.

éгерь, -я; 복수 éгери, -ей 또는 егеря́, -éй 〔남〕 ①렵사, 렵부, 사냥'군 ②렵병(獵兵), 렵기병(獵騎兵).

еги́петский, -ая, -ое 애급의 ◇ е. труд (또는 рабóта) (회화)참을 수 없이 괴로운 로동; тьма еги́петская 암암칠야(漆夜).

египтóлог, -а 〔남〕 애급학자.

египтолóгия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕애급학.

египтя́нин, -а; 복수 -я́не, -ян〔남〕 애급인.

египтя́нка, -и 〔녀〕 애급 녀자.

егó ①〔인칭대〕→он ②〔소유대〕 〔남, 중〕 그의; е. дом 그의 집.

егозá, -ы́ 〔남, 녀〕 (회화) 수선쟁이, 까불이, 장난'군, 발란개비.

егози́ть, -ожý, -ози́шь 〔불완〕 (회화) ①수선떨다, 분주하게 날뛰다, 까불다 ②перед кем (불찬) 아부하다, 아첨을 대며 빨랑거리다.

едá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①음식물; питáтельная е. 영양식 ②식사, 먹는 것; во врéмя еды́ 식사중에.

едáть 〔현재형 없음〕 〔다회〕→есть.

едвá ①〔부〕겨우, 억지로, 약간; я е. дошёл 나는 겨우 다달았다; е. освещённая кóмната 약간 비치워진 방 ② 〔접〕 ...하자마자; е. он вошёл, как...그가 들어 오자마자 곧 ◇ е. ли 아마...하지 못할 것이다; е. ли он бýдет жив 그는 아마 살지 못할 것이다; е. (ли) не 하마트면, 거의; он е. не упал 그는 하마트면 자빠질번 하였다; он считáется е. ли не лýчшим арти́стом 그는 거의 제일 우수한 배우로 인정되고 있다.

éдем, éдете...→éхать.

еди́м, еди́те...→есть[1].

единéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 합동, 결합, 단결, 단합.

едини́ца, -ы 〔녀〕 ①단위(單位); дéнежная е. 화폐 단위; е. измерéния 도량의 단위; боевáя е. 전투 단위 ②하나, 일(1) ③(수학)단위; дeся́тки едини́ц 수십 단위 ④일점 (학교 채점 단위) ⑤〔단 없음〕(10명 이하)소수, 극 소수의 사람; едини́цы дýмают так 극 소수의 사람들이 그렇게 생각한다.

едини́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 단일성, 개별성.

едини́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 유일한, 개개의, 소수의, 개별적인, 단위의; е. слýчай 유일한 경우; едини́чные слýшатели 소수의 청강자; едини́чное произвóдство 단일 생산.

единобóжие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 일신교(一神敎).

единобóрство, -а 〔중〕 단기 접전(單騎接戰), 단기전, (일 대 일의) 격투.

единобóрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 단기 접전(單騎接戰)하다, 단기전하다, 격투하다.

единобрáчие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 일부 일처제(一夫一妻制).

единобрáчный, -ая, -ое 일부 일처제의.

единовéрец, -рца 〔남〕 ①같은 종교를 신앙하는 자 ②(력사어) 정교신자(正敎信者).

единовéрка, -и 〔녀〕 ①신앙을 같이 하는자 (녀자) ②정교 신자 (녀자).

единовéрие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①동교(同敎)의 신앙 ②(력사어) 정교 신앙(正敎信仰).

единовлáстие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 전제(專制), 일인 독재.

единовлáстный, -ая, -ое; -тен, -тна 일인 독재의, 전제적인.

единоврéменный, -ая, ое 한꺼번의, 일시의, 일제히, 단 한번 급여하는, 동시의; единоврéменное пособие 일시적 보조금.

единоглáсие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①만장 일치, 완전 합의(完全合意) ②(음악)화성.

единоглáсно 〔부〕 만장 일치로; приня́ть е. 만장 일치로 채택하다.

единоглáсный, -ая, -ое; -сен, -сна 만장 일치의, 완전히 일치한, 이구 동성의.

единодýшие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 의견 일치, 합의, 협동.

единодýшно 〔부〕 일치하게, 한결같이, 협동하여.

единодýшный, -ая, -ое; -шен, -шна 일치한, 의견이 일치한, 한결같은; в э́том вопрóсе все бы́ли единодýшны 이 문제에 대하여 전체 의견이 일치하였다; е. востóрг 한결같은 환희; единодýшные признáния 일치한 승인.

еди́ножды 〔부〕 (폐어) 한번.

единокрóвный, -ая, -ое; -вен, -вна (폐어) ①배다른, 이복(異腹)의; единокрóвные брáтья 이복 형제 ②같은 혈통의, 동족(同族)의.

единоли́чник, -а 〔남〕 개인농.

единоли́чный, -ая, -ое ①개인농의; единоли́чное (крестья́нское) хозя́йство 개인(농) 경리 ②개인적인.

единомы́слие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사상 (또는 견해)의 공통성, 같은 의견, 같은 사상.

единомы́шленник, -а 〔남〕 ①의견을 같이 하는자, 동지 ②공모자.

единомы́шленница, -ы 〔녀〕 ①의견이 같은 사람(녀자), 동지 ②공모자 (녀자).

единоначáлие, -я 〔복 없음〕〔중〕 유일 관리제, 단독 관리제.

единоначáльник, -а 〔남〕 유일 관리자, 단독 관리자.

единообрáзие, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①통일, 조화(調和), 양식의 동일성 ②단조(單調), 천편 일률.

единообрáзно 〔부〕 동일하게, 단조롭게, 천편 일률적으로.

единообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна 양식이 동일한, 단조로운; единообрáзна систéма 동일한 체계.

единоплемéнник, -а 〔남〕 동족인.

единоплемéнница, -ы 〔녀〕 동족인 (녀자).

единоплемéнный, -ая, -ое 종족이 같은, 민족이 같은, 동족의.

единорóг, -а 〔남〕 ①(동물)일각어(一角魚) (바다 짐승) ②(신화)일각수(一角獸) (전설에 나오는 괴물) ③옛날의 일각포(一角砲).

единоутрóбный, -ая, -ое; -бен, -бна (폐어) 이부동복(異父同腹)의.

еди́нственно 〔부〕 유일하게, 다만, 순전히; е. возмóжный спóсоб 유일하게 가능한 방법; е. для вас 오로지 당신을 위하여.

еди́нственный, -ая, -ое 단하나의, 유일한; е. сын 외아들; е. в своём рóле 독특한, 둘도 없는 ◇ еди́нственное числó (언어)단수(單數).

еди́нство, -а 〔복 없음〕〔중〕 통일, 단결, 일치, 공통성; е. пáртии 당의 통일; е. дéйствий 행동 통일; е. теóрии и прáктики 리론과 실천의 통일; е. интерéсов 리해 관계의 공통성.

еди́ный, -ая, -ое; -и́н, -и́на ①통일적인, 단일적인; еди́ный фронт 통일 전선; еди́ные госудáрственные цéны 단일한 국가 가격 ②단 하나의; ни еди́ной минýты 일분도 놓치지 않고; все до еди́ного 모두가 한결 같이 ◇ е. партбилéт 유일 당증.

éдкий, -ая, -ое; éдок, едкá, éдко ①가성(苛性)의, 침식성(侵蝕性)의, 부식성(腐蝕性)의; е. натр 가성 소다; éдкое веществó 부식제(腐蝕劑) ②코를 찌르는, 자극하는; е. зáпах 코를 찌르는 냄새 ③ 신랄(辛辣)한; éдкая ирóния 신랄한 야유.

éдкость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕자극성, 부식성 ②신랄한 말.

едóк, -á 〔남〕 ①(공문)(식량 공급에서)일인; выдаю́т по два килогрáмма на едокá 일인당 두 키로그람씩 배급한다 ②식구, 식솔 ③호식가(好食家).

éду, éдешь...→éхать.

её ①[인칭대]->она ②[소유대] 그 녀자의, 그것의.

ёж, ежа́ [남] 고슴도치.

еже... 합성어의 첫 부분으로서 «매»(每), «마다»의 뜻을 가짐 (례: еженóщный 밤마다 반복되는).

ежевечéрний, -яя, -ее 저녁마다 있는.

ежеви́ка, -и [녀](식물)(학명 Rubus) 딸기의 일종.

ежеви́чник, -а [남] ежеви́ка가 무성한 곳.

ежеви́чный, -ая, -ое, ежеви́ка의 형용사.

ежегóдник, -а [남] 년감(年鑑), 년보(年報).

ежегóдно [부] 매년, 해마다.

ежегóдный, -ая, -ое 매년(每年)의, 해마다 있는, 매년 일회의.

ежеднéвно [부] 매일, 날마다.

ежеднéвный, -ая, -ое 매일(每日)의, 날마다 있는; ежеднéвная газéта 일간 신문.

éжели [접](페어) =éсли.

ежемéсячник, -а [남] ①월간 잡지(月刊雜誌) ②월보(月報).

ежемéсячно [부] 매월, 달마다.

ежемéсячный, -ая, -ое 매월(每月)의, 달마다 진행되는; ежемéсячное издáние 월간(月刊).

ежемину́тно [부] 매분(每分), 부단히.

ежемину́тный, -ая, -ое 매분마다 있는, 부단한.

еженедéльник, -а [남] 주간 잡지(週刊雜誌), 주보(週報).

еженедéльно [부] 매주(每週).

еженедéльный, -ая, -ое 매주(每週)의.

еженóщный, -ая, -ое 밤마다 있는, 밤마다 계속되는.

ежесеку́ндный, -ая, -ое 매초(每秒)마다 진행되는, 매초의.

ежесу́точный, -ая, -ое 매주야(每晝夜)의.

ежечáсный, -ая, -ое 매시간마다 있는, 매시간의, 끊임 없는.

ёжик, -а [남] ёж의 축소.

ёжиком [부] (회화) (머리에 대하여) 상고 머리로, 빳빳이 일어선 머리로.

ёжиться, ёжусь, ёжишься [불완] 몸을 웅그리다, 쪼그리다, 위축하다; ё. от хóлода 추워서 몸을 웅그리다.

ежи́ха, -и [녀] 고슴도치(암컷).

ежóвый, -ая, -ое 고슴도치의 ◇ держáть когó-н. в ежóвых рукави́цах (회화) 엄하게 대하다, 틀어쥐다.

езда́, -ы́ [복 없음][녀] 타고 다니는 것, 타고 가는 것, 승행(乘行); верховáя е. 말타고 가는 것, 기행(騎行); в трёх часáх езды́ 타고 가면 세 시간 걸리는 곳에.

éздить, éзжу, éздишь [불완] ①(타고) 다니다 ②탈 줄 알다; е. верхóм 말타고 다니다; е. на автомоби́ле 자동차를 타고 다니다.

ездовóй, -áя, -óе ①타고 다니기 위한 ②[명사로] ездовóй, -óго [남] (군대) 마사원.

ездóк, -а́ [남] ①기수 ②승객.

éзженый, -ая, -ое ①탈 수 있게 길든인 ②(도로에 대하여)차마가 많이 지나 다닌.

éзжу, éздишь ...->éздить.

ей->она́.

ей-бóгу [감동](페어) 정말.

ей-éй [감] (회화) 정말.

ёкать [불완] ->ёкнуть.

ёкнуть, -ну, -нешь [일회] ёкать, -аю, -аешь [불완]: сéрдце ёкнуло (회화) 가슴이 두근거렸다, 가슴이 (심장이) 출렁했다.

éле [부] 겨우, 억지로; он е. жив 그는 간신이 목숨이 붙어 있다; я е. пóднял я́щик 나는 궤짝을 겨우 들었다 ◇ éле-éле душа́ в тéле (속담) 몹시 약하다, 숨이 겨우 붙어 있다.

éлевый, -ая, -ое 젓 나무의.

елéй, -я [복 없음][남] (종교) (교회에서 쓰는) 올리브 유(油).

елéйность, -и [복 없음][녀] 지나

치게 삽삽한 것 또는 친절한 것.

елéйный, -ая, -ое ①(종교) 올리브유의 ②지나치게 친절한, 아부하는.

ели́ко [부]: е. возмóжно (페어) 가능한 한, 될 수 있는 대로.

ёлка, -и [녀] ① 젓나무 ②올까(신년 경축을 위해 방에 장식하는 젓나무); новогóдняя е. 신년 올까.

елóвый, -ая, -ое 젓나무의.

елóзить, -óжу, -óзишь [불완](속어)기다.

ёлочка, -и [녀] ①ёлка의 축소 ②ёлка와 같은 무늬.

ёлочный, -ая, -ое 올까의.

ель, -и [녀] 젓나무.

éльник, -а [남] ①젓나무 숲 ②젓나무 가지.

ем->есть[1].

ёмкий, -ая, -ое; ёмок, ёмка 용량(容量)이 큰, 많이 담을 수 있는.

ёмкость, -и [복 없음][녀]용량(容量), 용적(容積).

ему́->он.

енóт, -а [남](동물)①미국산 너구리(학명 Procyon) ②енóт의 가죽 ③енóт의 가죽으로 만든 의복.

енóтовый, -ая, -ое; енóт의 형용사.

епархиáльный, -ая, -ое (종교) 희랍 정교 감독 관구(希臘 正敎 監督管區)의.

епáрхия, -и [녀] (종교)희랍 정교 감독 관구.

епи́скоп, -а [남](종교)(희랍 정교에서)주교(主敎).

епи́скопский, -ая, -ое (종교)주교의.

епи́скопство, -а [복 없음] [중] (종교)주교의 직위.

епистрахи́ль, -и [녀](종교)목걸이.

ерала́ш, -а [복 없음][남]①(회화) 뒤죽박죽, 혼란 ②(페어)옛날 트럼프 놀음의 일종.

ерева́нский, -ая, -ое 예레반(아르메니아의 수도)의.

ерепéниться, -нюсь, -нишься[불완]; взъерепéниться, -нюсь, -нишься [완](속어)열이 나서 반대하다, 약이 올라 고집부리다.

éресь, -и; 복수 -и, -ей [녀] ①(종교) 이교(異敎), 이단(異端) ②(회화) 엉터리.

ерети́к, -а [남](페어)이교도, 이단자(異端者).

ерети́ческий, -ая, -ое 이교도의, 이단자의.

ёрзать, -аю, -аешь [불완](회화)안절부절못하다, (앉아서) 움죽거리다.

ермóлка, -и [녀] (유태인이 쓰는) 채양 없는 둥근 모자.

ерóшить, -шу, -шишь [불완]; взъерóшить, -шу, -шишь; -шенный [완] что (회화)(머리를) 헝클다.

ерóшиться [1, 2인칭 없음] -ится [불완] (회화) (주로 머리칼에 대하여) 엉클어지다.

ерунда́, -ы́ [복 없음] [녀] (회화) 엉터리, 무의미한 것, 시시한 것; э́то для меня́ е. 이것은 나에겐 아무 것도 아니야; говори́ть ерунду́ 엉터리 없는 소리하다.

ерунди́ть [1인칭 없음] -и́шь [불완](속어)시시한 말을 하다; брóсь е.! 시시한 소리 작작 해라!.

ерундóвый, -ая, -ое (속어)시시한, 엉터리 없는, 무의미한.

ёрш, ерша́ [남] ①(어류) 농어의 일종(학명 Acerina cernua) ②(속어)고집쟁이 ③남포(등포)등을 소제하는 솔 ④[복 없음](회화) 워드까와 맥주를 섞은 혼합주 ⑤갈고랑 못.

ерши́стый, -ая, -ое; -и́ст, -а(속어) ①(머리칼이)곤두선 ②(전의)억지 쓰는, 강'자를 부리는, 성급한.

ерши́ться, -шу́сь, -ши́шься[불완] (속어)약이 오르다, 화내다.

ершóвый, -ая, -ое, ёрш ①의 형용사.

ершóм [부](회화)곤두서게 (머리칼에 대하여).

есау́л, -а [남](력사어)혁명전 까자크 일등 대위(一等大尉).

е́сли [접] 만일, 만약; е. бы он знал, он э́того не сде́лал бы 만일 그가 알았더라면 그는 이런 짓을 하지 않았을 것인데; е. бы он был здесь 만일 그가 이곳에 있었으면; что, е.?...하면 어떻게 하나? ...что, е. он узна́ет? 그가 알게 되면 어떻게 할가? что, е. бы? ...하면 어떻겠니? что, е. бы вы зашли́ к нему́? 당신이 그에게 가 보시면 어떻겠습니까? придёт, е́сли не он, то друг его́ 그가 오지 않으면 그의 동무라도 올 것이다 ◇ е. бы да кабы́ (회화, 롱담)망서리는 데 대한 속담적 표현.

ест→есть[1]

есте́ственник, -а [남](회화)자연과학자, 박물학자, 자연과 학생.

есте́ственно ①[부] 자연히, 자연스럽게 ②[삽입어]물론.

есте́ственность, -и [복 없음][녀] 자연스러운 것, 정상적인 것.

есте́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①자연의; есте́ственные бога́тства 자연 부원(富源), 자연 자원; есте́ственные нау́ки 자연 과학 ②자연적인 ③자연스러운, 당연한; е. вы́вод 당연한 결론; есте́ственная по́за 자연스러운 자세(姿勢) ◇ е. отбо́р(생물)자연 도태.

естество́, -а́ [복 없음][중] (폐어) ①본질, 본성, 천성 ② 자연, 자연계, 만물.

естествове́д, -а [남]자연 과학자, 박물학자, (학교에서) 자연과 교원.

естествове́дение, -я [복 없음] [중](서적) (학과목으로서의)자연, 박물.

естествозна́ние, -я [복 없음] [중]자연 과학, 박물학.

естествоиспыта́тель, -я [남] 자연 과학자, 자연 연구자.

есть[1], ем, ешь, ест, еди́м, еди́те, едя́т; ел, е́ла; ешь [불완]; съесть, съем, съешь; съе́денный [완] (①) кого-что ① 먹다; он никогда́ не ест мясно́го 그는 절대로 육식을 하지 않는다; не е́вши, не пи́вши 먹지도 않고 마시지도 않은 채; е. с аппети́том 맛있게 먹다 ②침식하다 ③아리게 하다, 자극하다; дым ест глаза́ 연기 때문에 눈이 아리다 ④(전의) (속어)욕질하다, 책망하다 ◇ е. поедо́м кого-л. (회화)욕질하여 못 살게 굴다; е. глаза́ми(롱담)뚫어지게 보다.

есть[2] ①...이다(->быть); что е. и́стина? 진리란 무엇인가? ②있다; е. наде́жда 희망이 있다; у них е. что показа́ть 그들에게는 자랑할 만한 것이 있다; у них е. чему́ поучи́ться 그들에게는 배울만한 것이 있다 ◇ что е. сил 힘이 자라는 대로, 힘껏; так и е. 사실, 정말로; как е. (회화)전혀; е. тако́е де́ло(속어, 친밀) 좋다, 그렇게 하자.

есть[3] [감](군대)알았습니다.

ефре́йтор, -а [남] (군사) 상등병(上等兵).

е́хать, е́ду, е́дешь; поезжа́й; е́дучи [불완] ①타고 가다; е. верхо́м на ло́шади 말을 타고 가다; е. на маши́не 자동차를 타고 가다 ② 출발하다; е. в Москву́ 모쓰크바로 가다 ③미끄러지다, 비뚤어지다; га́лстук е́дет на бок 넥타이가 옆으로 비뚤어진다 ◇ да́льше е. не́куда(회화)될대로 다 되다 (더 나쁘게 될 수는 없다).

ехи́дна, -ы [녀] ①(동물) (오쓰트라리야의)고슴도치 ②(동물) (오쓰트라리야의)독사 ③(전의) (회화)간악한자.

ехи́дничать, -аю, -аешь [불완]; съехи́дничать, -аю, -аешь [완] (회화)비꼬으며 놀리다, 독살부리다, 독설을 퍼붓다.

ехи́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 간휼(奸譎)한, 간악한, 독살스러운, 간교한.

ехи́дство, -а [복 없음][중] 간휼한 것, 악의, 간교.

ехи́дствовать, -ствую, -ствуешь [불완](회화)독살스럽게 굴다, 간휼하게 행동하다, 악의를 품고 행동하다, 간교를 부리다.

ешь->есть[1].

ещё [부] ①더, 또, 더욱; е. черне́е 더 까맣게; е. раз 또 한번; что е.? 또 뭐? е. немно́го 좀 더 ② 아직; е. не пришёл 아직 오지 않았다 ③ 벌써, 이미; е. на про́шлой неде́ле 벌써 지난 주일에; е. вчера́ 벌써 어제 ④[조]...도, 또, какой е. пода́рок ему́! 그에게 선물은 또 무슨 선물이야! ◇ е. бы! (회화)물론이지! вот е. (회화) 천만에! всё е. 아직껏, 아직도; е. ничего́ (회화)아직 일 없어, 아직 괜찮아.

е́ю->она́.

Ж

ж →же.

ж. желе́зный, же́нский의 략.

жа́ба[1], -ы [녀] (동물) 두꺼비.

жа́ба[2], -ы [녀] (폐어, 의학) 편도선염(扁桃腺炎), 인두염 ◇грудна́я ж. (의학) 협심증(狹心症).

жа́берный, -ая, -ое 아가미의, 아가미를 가진.

жа́бий, -ья, -ье 두꺼비의.

жа́бник, -а [남] (식물) 미나리아재비 일종 (학명 Ficaria).

жабо́ [불변][중](력자어) ①남자용 샤쯔의 흉부와 깃에 다는 레스 장식• 무늬 ②(샤쯔의) 세워진 딱딱한 칼라.

жа́бры, -бр, -брам, 단수 -а, -ы [녀] 아가미, (게의)자부럽 ◇взять за ж. кого-л 멱살을 쥐다, (전의) 강요하다, 강압하다.

жаве́ль, -я [복 없음] [남] (화학) 쟈웰리 액, 차염소산카리 수(次鹽素酸카리水).

жа́воронок, -нка [남] 종달새.

жа́дина, -ы [남, 녀] (회화, 불찬) 욕심쟁이, 구두쇠.

жадне́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] (회화) 욕심이 많아지다, 린색해지다.

жа́дничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 욕심부리다, 린색하게 굴다, 탐내다.

жа́дно [부] ①게걸스레, 욕심을 내여, 탐내여; ж. есть 게걸스레 먹다 ②열중하여; ж. слу́шать 열중하여 듣다.

жа́дность, -и [복 없음] [녀] ① 게걸스러운 것, 욕심, 탐, 탐욕; ж. к деньга́м 금전욕, 물욕; прояви́ть ж. 욕심부리다; есть с жа́дностью 게걸스레 막 먹다 ②(전의) 열중; с жа́дностью 열중하여.

жа́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́ ①욕심스러운, 탐욕스러운, 게걸스러운, 리기적인, 린색한; ж. к деньга́м 금전욕이 심한 ②(전의) 열중한, 열망하는; жа́дное стремле́ние 열렬한 지향.

жа́жда, -ы [복 없음] [녀] ①갈증(渴症); испы́тывать жа́жду 목마르다; утоли́ть жа́жду 갈증을 덜다; томи́ться жа́ждою 갈증에 괴로워하다 ②(전의) 갈망, 지향, 열망; жа́жда зна́ний 지식욕, 향학렬; ж. свобо́ды 자유에 대한 갈망; ж. зо́лота 금전욕; ж. ме́сти 복수하려는 열망.

жа́ждать, -ду, -дешь [불완] ① (폐어) 목마르다 ②(전의) чего 또는 [+미정형] 갈망하다, 열망하다; ж. ми́ра 평화를 갈망하다.

жаке́т, -а [남] 쟈케트.

жаке́тка, -и [녀] (회화) 쟈케트.

жале́йка, -и [녀] 소뿔로 만든 로씨야 농민 악기로서 퉁수의 일종.

жале́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; пожале́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ①кого-что 가엾게 여기다, 불상하게 생각하다; ж. сиро́т 고아를 불상하게 여기다 ②о ком-чём 슬퍼하다, 애석하게 생각하다, 후회하다; ж. о проше́дшей

мóлодости 지나간 청춘을 슬퍼하다 ③что 또는 чего 아끼다; не ж. своéй жи́зни 자기의 목숨을 아끼지 않다; не жалéя сил 힘을 아끼지 않고; ж. себя́ 몸을 아끼다.

жáлить, -лю, -лишь [불완]; ужáлить, -лю, -лишь; -ленный [완] когó-что (벌이나 뱀이) 쏘다, 물다.

жáлкий, -ая, -ое; -лок, -лкá, -лко; жáльче ①불상한, 가련한, 가엾은; ж. вид 불상한 모양; дойти́ до жáлкого состоя́ния 가련한 신세에 이르다 ②초라한, 보잘 것 없는, 가련한; игрáть жáлкую роль 시시한 역할을 놀다.

жáлко ①[부] 가엾게, 불상하게 ②[술어로] =жаль.

жáло, -а [중] ①곤충(벌 등)의 살, 침, (독사의) 혀끝, (비늘, 창의) 끝 ②(전의) 예봉(銳鋒); ж. сати́ры 풍자의 예봉.

жáлоба, -ы [녀] ①하소연, 원한, 불평; приставáть с жáлобами (회화) 하소연하면서 귀찮게 굴다 ②на когó-что 신소; подáть жáлобу 신소하다; кассациóнная ж. (법률) 상소(上訴), 상소장 ◇бюрó жáлоб 신소처(申訴處); кни́га жáлоб и предложéний 신소책.

жáлобно [부] 슬프게, 하소연하듯이.

жáлобный, -ая, -ое; -бен, -бна 하소연하는 듯한, 슬픈, 원한스러운 ◇жáлобная кни́га 신소책.

жáлобщик, -а [남] 신소자(申訴者), 기소자, 원고(原告) =истéц.

жáлованный, -ая, -ое, жаловáть의 피동 과거; 시상된, 수여된, 치사된 ◇жáлованная грáмота (력사어)은사 증서(恩賜證書) (옛날 왕이 귀족에게 특별한 특권이나 자산을 부여하는 문건).

жáлованье, -я [중] (폐어) 봉급, 월급.

жáловать, -лую, -луешь [불완]; пожáловать, -лую, -луешь [완] (폐어) (① ③) ① когó-что 또는 комý-чемý 하사(下賜)하다, 상여(賞與)하다 ②когó-что 애고(愛顧)하다, 친절하게 대하다, 호의를 표시하다; онá егó не жáлует 그 녀자는 그 사람을 좋아하지 않는다 ③к комý 찾아오다, 방문하다; он давнó к нам не жáловал 그분은 오래 동안 우리 집에 오지 않았다.

жáловаться, -луюсь, -луешься [불완]; пожáловаться, -луюсь, -луешься [완] ①на что 하소연하다, 불평을 말하다, 원망하다; на что ты жáлуешься? 너는 무엇을 두덜거리니? -어디가 아픈가? ②на когó-что 신소하다, 송사하다; ж. в суд 고소(告訴)하다 ③на когó-что (회화) 밀고하다, 욕하다, 비방하다.

жалонóсный, -ая, -ое (동물) 독설(毒舌)있는, 독아(毒牙)있는.

жáлостливость, -и [복 없음] [녀] 동정심이 많은 것.

жáлостливый, -ая, -ое; -лив (회화) 동정심이 많은, 자비심 많은, 인정 있는.

жáлостный -ая, -ое; -тен, -тна (회화) ①가엾게 생각하는, 동정심 많은 ②하소연하는, 슬픈, 가련한, 가엾은; жáлостная пéсня 하소연하는 듯한 슬픈 노래.

жáлость, -и [복 없음] [녀] ①동정심, 련민(憐憫)의 정; из жáлости 가엾어서; вызывáть ж. 동정심을 일키다 ②애석(愛惜)한 마음, 슬픔; с жáлостью проводи́ли егó 애석한 마음으로 그를 송별하였다 ◇какáя жáлость! (회화) 정말 유감한 일인데!

жаль [무인칭] ①[술어로] когó 또는 [+미정형] 가엾다, 불상하다; мне ж. э́того человéка 나는 이 사람이 불상하다 ②[술어로] чегó [+미정형] 아깝다, 애석하다; мне ж. врéмени 나는 시간이 아깝다 ③[술어로] [접속사 что와 함께] 섭섭하다, 유감스럽다; ж., что вы уезжáете 당신이 떠나신다니 참 섭섭합니다 ④[삽입어](회화) 유감스럽게도, 섭섭하게도.

жалюзи́ [불변] [중] (창문의) 감아올리는 창(窓), 발창.

жандáрм, -а [남] 헌병(憲兵).

жандармéрия, -и [복 없음] [녀] [집합] 헌병대.

жандáрмский, -ая, -ое 헌병의.

жанр, -а [남] ①쟌르 ②(미술) 풍속화 ③(전의) 스타일, 취미, 태도, 식.

жанри́ст, -а [남] (미술) 풍속화가, 세태 화가.

жáнровый, -ая, -ое 쟌르의, 풍속화의; жáнровая жи́вопись 풍속화.

жар, -а, о жáре; в жарý [복 없음] [남] ①열, 열기(熱氣), 훈기, 더위; от пéчи неслó жáром 난로 있는 데서 훈기가 치췄다; у больнóго ж. 병자는 열이 있다 ②(회화) 불꽃 없는 가열된 숯, 탄 덩어리 ③열정, 정열, 열심; рабóтать с жáром 열심히 일하다 ◇ как ж. горéть 눈부시게 반짝거리다; ж. свали́л 더위가 지나 갔다; егó брóсило в ж. 그는 가슴이 두근거렸다; поддáть жáру (회화) (증기 목욕탕의 돌에 물을 쳐) 김을 올리다, 힘을 도꾸워주다, 북돋아 주다; чужи́ми рукáми ж. загребáть (속담) 남이 놓은 불에 게 잡기, 남의 팔매에 밤 줏기.

жарá, -ы́ [복 없음] [녀] 더위, 열; знóйная ж. 혹서(酷暑).

жаргóн, -а [남] 곁말, 통용어(通用語).

жаргóнный, -ая, -ое 곁말의, 통용어의.

жардиньéрка, -и; 복수 생 -рок [녀] (실내 장치용) 꽃 바구니, 꽃을 심는 통.

жáреное, -ого [중] 불'고기, 불에 구운 음식물, 볶은 료리.

жáреный, -ая, -ое 볶은, 구운; жáреное мя́со 볶은 고기, 불'고기.

жáренье, -я [복 없음] [중] (회화) 지지는 것, 볶는 것, 굽는 것, 튀우는 것.

жáрить[1], -рю, -ришь [불완]; зажáрить, -рю, -ришь; -ренный [완] (①); 또는 изжáрить, -рю, -ришь, -ренный [완] (①) когó-что ①볶다, 지지다, 굽다, 태우다 ②(속어) 아주 덥게 불때다 ◇сóлнце жáрит 해가 뜨겁게 쪼인다.

жáрить[2], -рю, -ришь [불완] (속어) 빠르고 정력적인 동작에 대하여 그 동사 대신 사용됨: жáрили егó рóзгами 그를 막 매질하였다; ж. на гармóнике 손풍금을 날새게 타다; жáрь в аптéку 약방으로 달려라.

жáриться, -рюсь, -ришься [불완]; зажáриться, -рится [완] ①; изжáриться, -рится [완] (①) ①[1, 2인칭 없음] 볶아지다, 구어지다 ②데이다, 쪼이다, (해'빛에) 타다, 더운 곳에 오래 있다.

жари́ща, -и [복 없음] [녀] (회화) жарá의 확대, 혹서(酷暑).

жáркий, -ая, -ое; -рок, -рка; жáрче ①더운, 뜨거운; жáркое лéто 더운 여름 ②열렬한, 격렬한; ж. спор 격론, 고담 준론(高談峻論); ж. бой 격전(激戰) ◇ж. пóяс (지리) 열대(熱帶).

жáрко [부] ①덥게, 뜨겁게 ②열렬히, 격렬하게 ③[술어로] [무인칭] комý 덥다, 뜨겁다 ◇так, что нéбу ж. стáнет (회화, 진밀) 끝수에 박히도록.

жаркóе, -óго [중] 불'고기, 볶은 고기, 구운 고기.

жарóвня, -и; 복수 생 -вен [녀] 화로.

жарóк, -рка́ [남] (жар의 애칭) 열.

жаропонижáющее, -его [중] (의학) 해열제.

жаропонижáющий, -ая, -ее (의학) 해열용(解熱用)의.

жаротрýбный, -ая, -ое (보이라의) 가열관(加熱管)의; ж. котёл (공학) 가열 보이라.

жароупóрный, -ая, -ое (공학) 내열(耐熱)의; ж. кирпи́ч 내화(耐火) 벽돌.

жароустóйчивый, -ая, -ое =жа-

роупорный.

жар-птица, -ы 〔녀〕 불'새(로씨야 옛 이야기에 나오는 광채나는 날개를 가진 새).

жарче, жаркий의 비교급.

жасмин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 자스민, 피짱 나무 (학명 Jasmin).

жасминный, -ая, -ое (식물) 자스민의, 피짱 나무의.

жатва -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①추수, 가을 걷이, 수확 ②수확기(期).

жатвенный, -ая, -ое (농업) 추수의, 수확용(用)의; жатвенная машина 수확기(機).

жатка, -и 〔녀〕 (농업) 수확기; ж.-самосброск 자동 수확기.

жать[1], жму, жмёшь; жал, -ла, -ло; жми; жатый 〔불완〕 кого-что ①밀다, 압박하다, 물어 쥐다; ж. друг друга в толпе 빽빽이 들어선 군중들이 서로 밀치다 ②짜다, 압착하다; ж. сок из лимона 리몬의 즙을 짜내다 ③(신이나 옷이) 죄이다, 죄여 붙다; ботинок жмёт мне ногу 구두가 작아서 발이 죄인다; в плечах жмёт 어깨가 죄인다 ◇ж. руку 손을 잡다, 악수하다; сердце жмёт (회화) 가슴이 아프다.

жать[2], жну, -жнёшь; жни; жатый 〔불완〕; сжать, сожну, сожнёшь; сжатый 〔완〕 что 가을하다, 추수하다; ж. рис 벼 가을하다.

жаться, жмусь, жмёшься 〔불완〕 ①움츠리다, 움초리다; ж. от холода 추워서 몸을 오그리다 ②바싹 달라 붙다; ребёнок жмётся к матери 아이는 어머니에게 바싹 달라 붙는다 ③린색하게 굴다, 욕심부리다, 깍쟁이 부리다.

жбан, -а 〔남〕 뚜껑 있는 나무 단지.

жвачка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①새김질, 반추(反芻) ②새김질되는 식물(食物); жевать жвачку 새김질하다.

жвачный, -ая, -ое (동물) 반추(反芻)하는, 새김질하는; жвачное животное 반추 동물.

жгу, жжёшь...→жечь.

жгут, -а 〔남〕 ①바, 바'줄; соломенный ж. 새끼줄 ②(의학)지혈대(止血帶) ③(력사어) 〔단 없음〕 (군복 견장에 다는) 금•은 모르.

жгутик, -а 〔남〕 ①жгут의 축소 ②(동물)하등 동물의 섬모(纖毛).

жгучий, -ая, -ее; жгуч ①뜨거운, 태는듯한; жгучее солнце 지지는 듯한 태양; жгучие слёзы 뜨거운 눈물, 열루(熱淚) ②살을 어이는 듯한, 쏘는 듯한; ж. мороз 살을 어이는 듯한 추위; ж. взгляд 쏘는 듯한 눈길; жгучая сатира 날카로운 풍자 ◇ж. брюнет 눈과 머리가 새까만 사람; ж. вопрос 긴박한 문제, 초미의 문제.

ждать, жду, ждёшь; ждал, ждала, ждало; жди 〔불완〕 кого-что 또는 кого-чего 기다리다, 고대하다, 기대하다 ◇того и жди(회화)이제 곧(방금)...할 것만 같다; ж. у моря погоды(회화)부질없이 기대하다; ж. не дождаться (회화)일각 천추로 기다리다, 기다려 내지 못하다.

жду, ждёшь...→ждать.

же[1] 〔접〕 ①〔대립〕 그러나, 그런데 (두문장 또는 두 성분을 대립시킴 =а, ведь): старики сидят дома, дети же ушли гулять 로인들은 집에 앉아 있는데 아이들은 놀려 나갔다 ②〔련결〕 (삽입문을 련결시킴): когда мы приехали, приехали же мы летом, стояла солнечная погода 우리가 왔을 때—우리가 온 것은 여름이였었는데—그때 좋은 날씨가 계속되고 있었다 ◇ всё же 그래도 역시.

же[2] 〔조〕 ①〔강조〕 바로, 과연, 대관절, 도대체 (=ведь, именно): когда же вы будете готовы? 당신은 도대체 언제 준비를 다 하시겠습니까? пойдём же! 자, 가자! мы поедем сегодня же 오늘 당장 우리는 떠나겠다; ведь выдумал же ты сам! 바로 너 자신이 생각해 낸 것이 아닌가! ②(동일성을 표시함) 바로; тогда же 바로 그 때; там же 바로 그 곳에.

жевание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 씹는 것, 씹기, 저작(咀嚼).

жёванный, -ая, -ое ① 잘게 씹은 ②우굴주굴한.

жевательный, -ая, -ое 씹는, 저작(咀嚼)의, 저작용의; жевательные мышцы (해부) 저작근(咀嚼筋); жевательная резинка 츄잉껌.

жевать, жую, жуёшь; жёванный 〔불완〕 что 씹다, 저작(咀嚼)하다; ж. жвачку 반추(反芻)하다, 새김질하다, 츄잉껌을 씹다, (전의) 듣기 싫게 자주 되풀이하다 ◇ж. губами 입술을 우물거리다.

жезл, -а 〔남〕 ①왕• 주교 등의 권력을 상징하는 지팽이, 권표(權標) ②(철도)타블렛트.

желание, -я 〔중〕 희망, 념원, 소원; гореть желанием 희망에 불타다; при всём моём желании 내가 매우 희망하기는 하나; по желанию 소원 대로.

желанный, -ая, -ое ①바라던, 고대하던 ②(폐어) 사랑하는, 귀여운 (주로 호칭어에서); ж. друг! 사랑하는 동무여!

желательно 〔술어로〕 〔무인칭〕 좋겠다, 바라는 바다; ж. закончить работу сегодня 오늘로 일을 끝마쳤으면 좋겠다; ж. было бы ...면 좋겠는데; мне ж. знать 알았으면 좋겠는데.

желательность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 희망하는 것, 희망, 소원.

желательный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 희망되는, 소원되는, 필요한, 념원에 맞는 ◇желательное наклонение (언어) 소원법.

желатин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 젤라틴.

желатиновый, -ая, -ое 젤라틴의.

желать, -аю, -аешь 〔불완〕; пожелать, -аю, -аешь 〔완〕 чего (또는 미정형 또는 чтобы와 함께)원하다, 바라다, 희망하다, ...고 싶다; желаю вам успеха 당신의 성공을 바랍니다 ◇оставляет ж. многого (또는 лучшего) 개선할 점이 적지 않다.

желающий, -ая, -ее ①желать의 능동 현재 ②〔명사로〕 желающий, -его〔남〕 지원자, 희망자.

желвак, -а 〔남〕 혹, 부은 자리.

желе 〔불변〕 〔중〕 ①제리 (과자의 일종) ②(생선이나 고기를 조려서 식혔을 때 생기는) 응결물(凝結物), 엉긴 것, 덕정이.

железа, -ы; 복수 железы, желёз, железам 〔녀〕 (해부) 선(腺); железы внутренней секреции 내분비선; миндалевидные железы 편도선(扁桃腺); щитовидная ж. 갑상선(甲狀腺); желудочная ж. 위액선(胃液腺).

железина, -ы 〔녀〕 (회화) 철편(鐵片), 쇠붙이.

железистый[1], -ая, -ое 철이 있는; железистая руда 철광(鐵鑛); железистые пески 사철(砂鐵).

железистый[2], -ая, -ое (해부) 선질(腺質)의.

железка, -и 〔녀〕 (회화) ① 쇠붙이, 철편 ②트럼프 놀음의 일종.

железка, -и 〔녀〕 ①(해부) железа의 축소, 소선(小腺) ②(식물) 선(腺).

железнодорожник, -а 〔남〕 철도 일'군, 철도 종업원.

железнодорожный, -ая, -ое 철도의; ж. транспорт 철도 운수; ж. путь 철로; железнодорожная ветка 철도 지선(支線); ж узел 철도 교차점, 교차역; железнодорожная сеть 철도망.

железный, -ая, -ое 철의, 철로 만든, 강철 같은; железные опилки 쇠부스러기; ж. лист 철판(鐵板); железная воля 강철의 의지; железная дисциплина 강철 같은 규률 ◇ж. век (력사어)철기 시대; железная дорога 철도; ж. блеск (광물) 휘철광(輝鐵鑛); ж. купорос(화학)록반(綠礬); железное дерево (식물) 철목(鐵木); за железной решёткой

철장(鐵欌) 속에; 감옥에; воздушная железная дорога 가공(架空) 철도; двухколейная (одноколейная) железная дорога 복선 (단선) 철로.

железняк, -а [남] 철광(鐵鑛); магнитный ж. 자(磁)철광.

железо, -а [중] ①[복 없음] 철, 쇠; листовое ж. 철판, 합석판; волокнистое ж. 연철(軟鐵); гальванизированное ж. 아연 입철판(亞鉛引鐵板); прокатное ж. 압연철(壓延鐵); твёрдое ж. 주철(鑄鐵) ②[집합] 철물 ③[단 없음] (폐어, 시어) 쇠사슬, 수갑, 족쇄, 금고 ◇куй ж., пока горячо (속담) 소뿔은 단김에 빼라 (때를 놓치지 말라는 뜻).

железобетон, -а [복 없음] [남] 철근 콩크리트.

железобетонный, -ая, -ое 철근 콩크리트의.

железоделательный, -ая, -ое 제철(製鐵)의; железоделательная промышленность 제철 공업.

железоплавильный, -ая, -ое 용철(鎔鐵)의; ж. завод 주철(鑄鐵) 공장; железоплавильная печь 용철로(爐).

железопрокатный, -ая, -ое 철을 압연(壓延)하는; ж. завод 철 압연 공장.

железопрокатчик, -а [남] 압연공.

железорезный, -ая, -ое 철을 절삭(切削)하는; железорезные ножницы 철 베는 가위.

железорудный, -ая, -ое 철광의.

жёлоб, -а; 복수 желоба [남] (널판지·철판등으로 만든) 길다란 홈통.

желобок, -бка [남] жёлоб의 축소.

желобчатый, -ая, -ое 모양이 желобок와 같은.

желонка, -и [녀] (공학) 베라, 채유기(採油機).

жёлтенький, -ая, -ое; -тенек, -тенька 노르스름한, 노란.

желтеть, -ею, -еешь [불완]; пожелтеть, -ею, -еешь[완] ①노랗게 되다, 누르러지다 ② 노랗게 보이다; вдали желтела рожь 멀리에 보리가 누렇게 보였다.

желтеться, [1,2인칭 없음] -еется [불완] (회화)누렇게 보이다.

желтизна, -ы [복 없음] [녀] 황색, 누런 반점, 누런 색'갈.

желтить, -лчу, -лтишь [불완]; выжелтить, -лчу, -лтишь; -лченный [완]; зажелтить, -лчу, -лтишь; -лчённый (-ён, -ена) [완] что 노랗게 만들다, 누렇게 염색하다.

желтковый, -ая, -ое 노른자위의.

желтоватый, -ая, -ое 누르스름한, 노르스름한.

желток, -тка [남] 노른자위.

желтокожий, -ая, -ее 피부가 누런.

желтолицый, -ая, -ее 얼굴이 누런.

желтопузик, -а [남] (동물) 구렁이, 황굴이, 황신에, 무족(無足) 도마뱀.

желторотый, -ая, -ое ①(새 새끼에 대하여) 주둥이가 노란 ②(전의) 피도 마르지 않은, 풋내기의, 젖비린내 나는.

желточный, -ая, -ое 노른자위의.

желтуха, -и [복 없음] [녀] (의학) 황달병.

желтушный, -ая, -ое (의학) 황달병의.

жёлтый, -ая, -ое; жёлт, желта, жёлто 또는 желто ①누런, 노란; 황색의 ②(전의) 개량주의적인, 비속한; жёлтые профсоюзы 황색 직업동맹; ж. интернационал 황적 인터내슈날; жёлтая пресса 황색 출판물 (퇴폐적인 부르죠아 출판물) ◇жёлтая вода (의학) 록내장; жёлтая лихорадка (의학) (열대 지방의) 황열병(黃熱病).

желудёвый, -ая, -ое 도토리의, 도토리로 만든.

желудок, -дка[남] 위(胃) ◇расстройство желудка 배탈, 설사;

несварение желудка (의학) 소화불량.

желудочек, -очка [남] (해부) ① 심실(心室) ② 뇌실(腦室)③ желудок의 축소.

желудочный, -ая, -ое 위의; ж. сок 위액(胃液); желудочные заболевания 위'병.

жёлудь, -я; 복수 생 желудей[남] 도토리.

желчеотделение, -я [복 없음] [중] (생리) 담즙 분비(膽汁分泌).

жёлчность, -и [복 없음] [녀] 신경질적 성격.

жёлчный, -ая, -ое; -чен, -чна ①(해부) 쓸개의, 담즙(膽汁) 의; ж. пузырь 담낭(膽囊) ②(전의) 빨끈한, 성 잘 내는, 신경질적인.

жёлчь, -и [복 없음] [녀] ①쓸개, 담즙 ②(전의) 성, 화; подавить ж. 화가 나는 것을 꾹 참다; в нём много жёлчи 그는 성을 잘 낸다.

жеманиться, -нюсь, -нишься [불완] (회화) 체 하다, 거드름 부리다, 허식하다.

жеманница, -ы [녀] (회화)체 하는 녀자, 거드름 부리는 녀자.

жеманничать, -аю, -аешь [불완] (회화)체 하다, 거드름 부리다, 허식하다.

жеманность, -и [복 없음] [녀] 체 하는 것, 거드름, 허식.

жеманный, -ая, -ое; -нен, -нна 체 하는, 거드름 부리는, 허식하는, 지나치게 공순하는.

жеманство, -а [복 없음] [중] 체 하는 것, 거드름, 허식.

жемчуг, -а; 복수 -а [남] 진주(眞珠); ловля жемчуга 진주 채취; искатель жемчуга 진주 따는 사람; ж. зубов 진주 같은 이(齒).

жемчужина, -ы [녀] ①진주알 (한 알) ②(전의) 보물.

жемчужница, -ы[녀]①진주패(眞珠貝) ②(동물) 가축의 결핵병.

жемчужный, -ая, -ое 진주(眞珠)의; жемчужная раковина 진주패(貝); жемчужное ожерелье 진주 목걸이; жемчужные зубы 진주 같은 이(齒).

жена, -ы; 복수 жёны, жён, жёнам ①처(妻); 안해, 부인 ②녀인, 아낙네, 녀자.

женатый, -ая, -ое; -ат ①안해 있는, 장가 간 ②[단 없음] 부부 관계를 맺은; они уже давно женаты 그들은 이미 오래 전부터 부부로 되였다.

женин, -а, -о [형](회화) 안해의, 처의.

женить, женю, женишь [완, 불완] кого-что на ком 장가 보내다, 결혼시키다 ◇без меня меня женили (속담) 본인 없이 문제를 결정한다는 뜻.

жениться, женюсь, женишься [완, 불완] (남자가) 결혼하다, 장가가다, 장가들다.

жених, -а [남] 약혼자 (남자), 구혼자, 신랑'감 ◇смотреть женихом (회화) 대단히 기분 좋아 하다, 명랑하다, 만면 희색이다.

жениховский, -ая, -ое (회화) 약혼자의, 약혼자와도 같은.

жёнка, -и [녀] (회화) жена의 애칭, 색씨.

женолюб, -а [남] 색쟁이, 색골.

женолюбивый, -ая, -ое; -бив (서적) 호색의, 색골의, 녀자를 너무 좋아하는.

женолюбие, -я [복 없음] [중] (서적) 호색(好色).

женоненавистник, -а [남] (서적, 야유) 녀자를 싫어하는 남자.

женоненавистничество, -а [복 없음] [중] (서적) 녀자를 싫어하는 것.

женоподобный, -ая, -ое; -бен, -бна 녀자 같은.

женоубийца, -ы [남] 자기 처를 살해한 자.

женский, -ая, -ое 녀자의, 녀성의, 부녀의, 부인의, 녀자다운; Международный ж. день 국제 부

녀절; ж. труд 녀성 로동; же́нская о́бувь 녀자 신; же́нская шко́ла 녀학교; же́нские боле́зни 부인병; ж. род (언어) 녀성.

же́нственность, -и [복 없음] 녀자다운 것, 녀자다움.

же́нственный, -ая, -ое; -вен, -венна 녀자다운, 녀자 같은.

жёнушка, -и [녀] (회화) жена́의 애칭, 색시.

же́нщина, -ы [녀] 녀자, 녀성, 부인; за́мужняя ж. 결혼한 녀자; ж.-врач 녀의사; публи́чная ж. 창부(娼婦), 매음부.

женьше́нь, -я[복 없음][남] 인삼(人參).

жёрдочка, -и [녀] ①жердь의 축소 ②홰'대.

жердь, -и; 복수 생 -е́й[녀]막대기, 장대.

жерёбая: ж. кобы́ла 새끼 밴 말.

жеребёнок, -нка; 복수 -бя́та, -бя́т[남] 망아지.

жеребе́ц, -бца́ [남] 수'말, 종마(種馬).

жереби́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [불완]; ожереби́ться, -и́тся [완](말이) 새끼를 낳다.

жере́бчик, -а[남] жеребе́ц의 축소.

жеребьёвка, -и [녀] 제비 뽑기.

жеребя́чий, -ья, -ье ①망아지의, 망아지 같은 ②(전의) 너무 까부는.

же́рех, -а[남] (어류) 잉어의 일종(학명 Aspius aspius).

жерло́, -а́; 복수 же́рла, жерл[중] ①(폐어) 포구(砲口), 총구; ж. пу́шки 포구 ②깊은 구멍; ж. вулка́на 분화구(噴火口).

жёрнов, -а; 복수 жернова́, -о́в [남] 방아'돌, 맷돌.

жерново́й, -а́я, -о́е 맷돌의, 방아'돌의.

же́ртва, -ы [녀] 희생, 공양(供養), 공물(供物); принести́ в же́ртву кого-что 희생시키다; гото́вность на любы́е же́ртвы 모든 것을 다 희생할 결심(용의); ценóй больши́х жертв 다대한 희생의 대'가로; ценóй любы́х же́ртв 어떠한 희생을 내고라도.

же́ртвенник, -а[남](력사어) 공물'대(供物台), 제단(祭壇), 성단(聖壇).

же́ртвенный, -ая, -ое ①희생자의, 공물(供物)의 ②희생적인, 자기희생적인.

же́ртвователь, -я [남](폐어) 희사자(喜捨者), 기부자(寄附者).

же́ртвовать, -твую, -твуешь[불완]; поже́ртвовать, -твую, -твуешь; -анный[완] ①что (폐어) 기부하다, 희사하다, 의연(義捐)하다 ②кем-чем 희생하다, 아끼지 않다; ж. свое́й жи́знью 자기 목숨을 바치다.

жертвоприноше́ние, -я [중](폐어) 공물•제물을 바치는 것, 공양(供養)하는 것.

жеру́ха (жеру́шник), -и[녀](식물) 속속이풀 (참구슬냉이) (학명 Roripa 또는 Nasturtium).

жест, -а[남] 제스추어, 손짓, 몸짓, 태도; язы́к же́стов 몸짓 언어; э́то всего́ ж. 이것은 순전히 제스추어다.

жестикули́ровать, -рую, -руешь[불완] 손짓을 하나, 제스추어를 하다.

жестикуляцио́нный, -ая, -ое 손짓의.

жестикуля́ция, -и [복 없음][녀] 손짓하는 것, 제스추어하는 것.

жёсткий, -ая, -ое; -ток, -тка; жёстче ①딱딱한, 굳은; жёсткие во́лосы 뻣뻣한 머리칼 ②거칠은, 거센, 준엄한, 강경한; ж. хара́ктер 거친 성격; жёсткие ме́ры 강경한 수단; жёсткие сро́ки 엄격한 기한 ◇жёсткая вода́ 경수(硬水); ж. ваго́н 경석차(硬席車).

жёстко[부] ①딱딱하게 ②억세게, 거칠게, 강경하게, 준엄하게 ◇мя́гко сте́лет, да ж. спать(속담) 겉에는 웃음 품고 속에는 칼을 품는다.

жёсткость, -и [복 없음][녀] ①경고(硬固), 딱딱함 ②강경성.

жесто́кий, -ая, -ое; -о́к, -ока́, -о́ко; жесточа́йший 무자비한, 잔인한; 가혹한, 지독한, 몰강스러운, 혹독한; ж. челове́к 몰강스러운 사람; жесто́кое обраще́ние 가혹한 대접; жесто́кая борьба́ 무자비한 투쟁; ж. моро́з 혹독한 추위, 혹한(酷寒); ж. муж 박정(薄情)한 남편; жесто́кая оши́бка 엄중한 과오; ж. бой 가혹한 전투.

жесто́ко[부] ①무자비하게, 잔인하게, 가혹하게, 매몰스레 ②심히, 엄중하게.

жестокосе́рдие, -я[복 없음][중] 잔인, 박정, 몰인정.

жестокосе́рдный, -ая, -ое; -ден, -дна 잔인한, 박정한, 몰강스러운.

жесто́кость, -и [녀] ①[복 없음] 혹독, 랭혹, 몰인정, 박정(薄情) ②잔인한 행동, 몰인정한 것, 지독한 것.

жёстче, жёсткий의 비교급.

жесть, -и[복 없음][녀] 양철, 합석; кро́вельная ж. 지붕용 합석.

жестя́ник, -а [남] 양철공.

жестя́нка, -и [녀] ①양철통, 깡통 ②(회화) 양철 조각.

жестяно́й, -а́я, -о́е 양철로 만든, 합석으로 만든.

жестя́нщик, -а [남] 양철공.

жето́н, -а[남] 기념 휘장, 기념 메달.

жето́нный, -ая, -ое 휘장의, 메달의.

жечь, жгу, жжёшь; жёг, жгла [불완]; сжечь, сожгу́, сожжёшь; сожжённый (-ён, -ена́) [완] кого-что ①태우다, 때다, 소각하다, 사르다, 켜다; ж. мно́го дров 장작을 많이 때다; ж. электри́чество 전기를 켜다; ж. у́голь 숯을 굽다 ②조이다, 쏘다, 자극하다; со́лнце жжёт 해가 조인다.

же́чься, жгусь, жжёшься; жёгся, жглась [불완] ① [1.2인칭 없음] 닳다; утю́г жжётся 대리미가 닳아 오른다 ②데다; она́ жгла́сь утю́гом 그 녀자는 대리미에 데였다 ③ (폐어) (물'가가) 아주 비싸다.

жже́ние, -я [복 없음] [중] ①태우는 것, 연소(燃燒), 소각 ②가슴 앓이.

жже́нка, -и [녀] (부란데나 럼주를 사탕, 과실과 섞어서 만든) 술의 일종.

жжёный, -ая, -ое 태워진, 불에 끄슬린; ж. кирпи́ч 구워낸 벽돌.

жжёшь, жжёт...→жечь.

жжёшься, жжётся... → же́чься.

жива́ть[현재형 없음] [다회] (회화) 살다.

живётся→ жи́ться.

живёхонек, -нька, -нько (속어) 생기발발한.

живёхонько[부](회화) 생기 발발하게.

живи́тельный, -ая, -ое 힘을 북돋아 주는, 생기를 내여 주는, 소생시키는; ж. во́здух 상쾌한 공기 ◇живи́тельная вла́га (회화, 롱담) 워드까.

живи́ть, -влю́ -ви́шь [불완] кого (높은 문체) 생기를 넣어 주다, 활기를 띠게 하다, 고무하다, 소생시키다.

жи́вность, -и [복 없음][녀] ①[집합] (회화) 가금 (家禽) ②(방언) 생존; при жи́вности отца́ 부친의 생존시에.

жи́во[부] ①똑똑히, 생생하게, 선명하게; ж. по́мнить 생생하게 기억하다 ②매우, 몹시, 대단히 ③활발히, 생기 있게 ④(회화) 빨리, 날쌔게; ж. сбе́гать 재빨리 뛰다.

живодёр, -а [남](회화, 불찬) ①흡혈귀, 잔인한 자 ②죽은 동물의 가죽을 벗기는 사람.

живодёрка, -и[녀](회화, 불찬) ①흡혈귀, 잔인한 자(녀자) ②죽은 동물의 가죽 벗기는 사람(녀자).

живодёрство, -а[중](회화, 불찬) 잔인한 행동, 만행.

живо́й, -а́я, -о́е; жив, жива́, жи́во ①살고 있는, 생명 있는, 생생한; его́ роди́тели ещё жи́вы 그의 량친은 아직 생존하시다; пока́ я жив 내가 살고 있는 한; живо́е существо́ 생

물; живая действительность 생생한 현실; ж. пример 산 모범; живая вода 생명수; живое воспоминание 생생한 추억; остаться в живых 살아 남다; взять живым 산채로 잡다 ②활발한, 생기 있는, 생동적인, 생기발랄한, 민첩한; живая беседа 활발한 담화; ж. мальчик 민첩한 소년; живые глаза 생기 발랄한 눈; ж. ум 예리한 두뇌 ◇ж. вес 산 동물의 중량; живая рана 아물지 않은 상처; живая изгородь 나무를 심이서 만든 울타리; живые цветы 생화(生花); ж. язык 현대어; живая сила 유생 력량; ж. инвентарь 가축(家畜); ж. портрет кого-н. 판박이(아주 흡사하게 닮은 사람); живого места нет 상하지 않은(다치지 않은)곳은 하나도 없다; на живую нитку(회화)데면데면하게, 마구, 되는대로; ни одной живой души 인기척 없다; ни жив, ни мёртв (놀라거나, 불안해서) 정신이 없다, 경황이 없다; на живую руку 재빨리, 이럭저럭; за живое задеть(забрать, затронуть) кого (회화) 남의 아픈 점(귀중한 것)을 다쳐서 흥분시키다 (괴롭히다), 격분시키다.

живописать, -сую, -суешь [완, 불완](높은 문체, 폐어) что 생생하게 묘사하다, 아름답게 그리다.

живописец, -сца[남] 화가(畫家).

живописно [부] 그림 같이.

живописность, -и [복 없음] [녀] 그림 같은 풍경, 아름다운 풍경.

живописный, -ая, -ое; -сен, -сна ①회화의 ②그림 같은, 그림 같이 아름다운; живописная природа 아름다운 자연; живописная местность 경치 좋은 곳, 절경.

живопись, -и[복 없음][녀] 회화, 회화 예술; стенная ж. 벽화(壁畫); пейзажная ж. 풍경화 ◇ж. слова 시(詩).

живородящий, -ая, -ее(동물) 태생(胎生)의.

живорыбный, -ая, -ое 양어의, 생어의; ж. садок 양어장(養魚場).

живость, -и [복 없음][녀] ①활발, 생기, 생동성, 민첩성; ж. изложения 서술의 생동성; ж. ребёнка 어린애의 생기 발발성 ②진실성, 선명함 ◇с живостью①(говорить, спрашивать 및 기타와 함께) 활발히, 생동성 있게 ②(вскочить, схватить 및 기타와 함게) 재빨리, 민활히.

живот, -а[남] ①배, 복부; у меня ж. болит 나는 배가 아프다 ②(폐어) 생명, 삶; не на ж., а насмерть 생명을 아끼지 않고, 결사적으로 ◇надорвать ж. от смеха (회화) 너무 웃어서 배가 아플 지경이다, 포복 절도할 지경이다; ж. подвело (회화) 배가 고프다.

животворить, -рю, -ришь[불완]; оживотворить, -рю, -ришь; рённый [완] кого-что (폐어) 힘을 북돋아 주다, 고무하다, 소생시키다.

животворность, -и [복 없음][녀] 고무, 소생, 생기를 주는 것.

животворный, -ая, -ое; -рен, -рна(높은 문체) 힘을 북돋아 주는, 고무하는, 소생시키는, 생기를 주는; ж. воздух 상쾌한 대기.

животворящий, -ая, -ее(폐어) ①животворить의 능동 현재 ②[형] 생기를 주는, 힘을 북돋아 주는; 고무하는, 소생시키는.

животик, -а[남](회화) живот ①의 축소.

животновод, -а[남] 축산가, 축산 전문가.

животноводство, -а[복 없음][중] 축산, 축산업, 목축업.

животноводческий, -ая, -ое 축산의; ж. совхоз 국영 목장.

животное, -ого [중] 동물, 짐승; домашнее ж. 가축; копытное ж. 유제(有蹄) 동물; позвоночное ж. 척추 동물; млекопитающее ж. 포유 동물; двуногое ж. 두발 짐승.

животный, -ая, -ое ①동물의; ж. мир 동물계; животное масло 동물성 기름 ②동물 같은, 본능적인, 육체적인, 야비한; ж. страх 본능적인 공포; животное чувство 육체적 욕망 ◇ж. эпос(문학) 동물 우화; ж. магнетизм 동물 자기(磁氣).

животрепещущий, -ая, -ее ①흥미의, 절박한, 긴박한; ж. вопрос 흥미의 문제 ②이목을 끄는; животрепещущие новости 이목을 끄는 소식 ③생생한, 약동하는.

живу, живёшь... → жить.

живучесть, -и[복 없음][녀] ①생명력, 생활력이 강함, 목숨이 질김, 강인성 ②수명.

живучий, -ая, -ее; -уч ①생명력이 강한, 목숨이 질긴 ②(전의) 시간적으로 오래 계속되는, 유구한, 사라지지 않는; живучие обычаи 뿌리 깊은 풍습.

живчик, -а[남] ①(회화) 활발한 사람, 민활한 사람 ②(생물) 정자(精子) ③ 빠른 맥박(脈搏) ④미끼.

живьём[부] 산채로; захватить ж. в плен 생포하다.

жидкий, -ая, -ое; -док, -дка, -дко; жиже ①물 같은, 액체의, 류동하는; жидкие тела (물리) 액체; жидкое топливо 액체 연료; ж. воздух(물리) 액체 공기 ②희박한, 물을 많이 탄, 진하지 않은(국, 차에 대하여); жидкое молоко 진하지 않은 우유; ж. клей 되지 않은 풀(糊) ③드문, 성긴; жидкие волосы 숱이 적은 머리칼 ④불충분한, 내용 없는; жидкие аргументы 불충분한 증거; жидкие мускулы 약한 근육.

жидкостный, -ая, -ое ①약해 빠진 ②액체의, 류동체의.

жидкость, -и [녀] ①류동체, 액체 ②류동성, 희박성, 빈약성.

жижа, -и[복 없음][녀] ①진탕 ②(잡물이 합쳐서 생긴) 액체; навозная ж. (농업) 퇴거름.

жиже, жидкий 또는 жидко 의 비교급.

жизнедеятельность, -и [복 없음][녀] ①활동력, 생기, 활기 ②(폐어) 일평생의 사업.

жизнедеятельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①활기 있는, 생기 있는 ②활동력 있는.

жизненность, -и [복 없음] [녀] 생활력, 생명력, 중요성, 필요성.

жизненный, -ая, -ое; -знен, -зненна ①생활상의; жизненные потребности 생활상 수요; ж. опыт 처세의 경험; жизненная сила 생활력; ж. путь 생애; ж. уровень 생활 수준; жизненные припасы 식료품; жизненные отправления 생활의 출발 ②사활적인, 중대한, 생활상 필요한; ж. вопрос 사활적인 문제.

жизнеописание, -я [중] 전기(傳記).

жизнеощущение, -я [복 없음] [중] 생활 감각, 생활감.

жизнепонимание, -я [복 없음] [중] 인생관.

жизнерадостность, -и[복 없음] [녀] 락천성, 쾌활성.

жизнерадостный, -ая, -ое; -тен, -тна 락천적인, 쾌활한.

жизнеспособность, -и[복 없음] [녀] 생활력.

жизнеспособный, -ая, -ое; -бен, -бна 생활력 있는.

жизнестойкий, -ая, -ое; -оек, -ойка 파괴하기 힘든, 저항력이 강한, 생활력이 강한.

жизнеутверждающий, -ая, -ее 생기 발발한, 생활에서 락관적인.

жизнеутверждение, -я [복 없음] [중] 생기 발발, 락천성.

жизнь, -и[녀] ①생명, 목숨, 생; отдать ж. за родину 조국을 위해 목숨을 바치다; борьба за ж. 생존 경쟁; лишить себя жизни 자살하다; возродить к жизни 재생(소생) 시키다; посвятить ж. чему-н. 목숨(생애, 일생)을...에 바치다 ②생활, 살림; общественная ж. 사회 생활; политическая ж. 정치 생활; зажиточная ж. 부유한 생활; кипучая ж. 약동하는 생활, 끓는 생활; образ жизни 생활 양식; средства к жизни 생활비, 생계, 생활 자금; походная

ж. 전장(戰場) 생활 ③일생, 생애, 일평생; в течéние всей жúзни 일평생에, 일생 동안; на всю ж. 일생 동안; при жúзни 생존시에; пéрвый раз в жúзни 생전에 처음으로; на склóне жúзни 만년에 ④현실; вы́звать к жúзни 낳다, 창조하다, 효력을 일으키다, 실현시키다; провестú в ж. 실천하다, 실현하다 ⑤생기, 활기; жить пóлной жúзнью 활기 있는 생활을 하다; ýлицы пóлны жúзни 거리는 흥청거리고(웅성거리고) 있다 ◇борóться не на ж, а нá смерть 결사적으로 투쟁하다; мéжду жúзнью и смéртью 생사의 지경에서; вопрóс жúзни и смéрти 사활적 문제; по гроб жúзни 죽을 때까지; подрýга жúзни (높은 문체, 롱담) 안해; прожигáть ж. 방탕하다; ни в ж. (회화) 결코; ж. на волоскé 위기 일발, 풍전의 등화; жúзни не рад (회화) 근심스럽다, 락을 모르다; как ж. (회화)어떻게 지내시오? ж. моя! (회화) 사랑하는 그대여!

жиклёр, -а [남] (공학) (캐미레다의) 연료 조절구.

жи́ла¹, -ы [녀] ①(회화) 힘'줄 ②혈관 ③(지질) 광맥 ◇тянýть жи́лы из кого (회화) 괴롭히다, 못살게 굴다.

жи́ла², -ы [남, 녀] (속어, 홀시)수전노, 구두쇠, 깍쟁이, 린색한 사람.

жилéт, -а [남] 조끼.

жилéтка, -и [녀] (회화) 조끼 ◇плáкать кому-н. в жилéтку (회화, 롱담, 홀시) 동정을 얻으려고 하소연하다.

жилéтный, -ая, -ое 조끼의; ж. кармáн 조끼 주머니.

жилéц, -льцá [남] ①하숙인, 세'집사람 ②(폐어) 주민, 거주자; он не ж. на землé (회화) 그는 오래 살지 못할 사람이다, 죽을 때가 가깝다.

жи́листый, -ая, -ое; -ист ①힘줄이 많은, 힘줄이 많이 보이는, 여윈 ②(전의) 강인한, 우람스러운, 질긴.

жили́ца, -ы [녀] 세'집 사람, 하숙인 (녀자).

жили́ще, -а [중] 주택.

жили́щно-бытовóй, -áя, -óе 주택 생활의.

жили́щно-строи́тельный, -ая, -ое 주택 건설의.

жили́щный, -ая, -ое 주택의; жили́щные услóвия 주택 조건; жили́щное строи́тельство 주택 건설; ж. вопрóс 주택 문제.

жи́лка¹, -и [녀] ①힘줄, 혈맥, 혈관 ②(식물) 엽맥(葉脈) ③(동물) 시맥(翅脈) ④(광석, 나무의) 석리(石理), 목리(木理).

жи́лка², -и [녀] (회화) 소질, 천분, 기질; обладáть организáторской жи́лкой 조직자적 소질을 가지다.

жилковáние, -я[중] ①(동물) 시맥(翅脈) ②(식물) 엽맥(葉脈).

жилóй, -áя, -óе①거주를 위한; ж. дом 주택; жилáя плóщадь 주택의 유효 면적; ж. фонд 주택 폰드 ②거주하고 있는, 사람이 사는; жилáя кóмната 사람이 살고 있는 방.

жилотдéл, -а [남] (=жили́щный отдéл) 주택 관리부.

жи́лочка, -и[녀] жи́лка의 축소.

жилплóщадь, -и [녀] (=жилáя плóщадь) 주택의 유효 면적, 주택 건평, 주택 대지, 주택 처소.

жильё, -я́; 복수 жи́лья, -ьев [중] (회화) 집, 살림집, 주택; гóдный для жилья́ 살림집에 적당한, 주택에 적합한.

жи́льный, -ая, -ое(지질) 광맥의; жи́льное зóлото 광맥 속의 금.

жи́молость, -и [복 없음] [녀] (식물) 땡땡이 나무의 일종(학명 Lonicera).

жир, -а; 복수 -ы [남] 기름, 지방(脂肪); живóтный ж. 동물성 지방; расти́тельный ж. 식물성유; ры́бий ж. 간유(肝油); говя́жий ж. 소기름 ◇нагуля́ть жи́ру 무위도식하여 뚱뚱해지다; с жи́ру беси́ться (회화) 너무 잘 살아서 신경질을 내다(생지랄 부리다); от жи́ру лóпаться 대단히 뒤룩뒤룩 살지다.

жирáф, -а [남] (동물) 기린.

жирáфа, -ы [녀] (동물) 기린.

жирéть, -éю, -éешь [불완]; ожирéть, -рéю, -рéешь[완]; разжирéть, -рéю, -рéешь[완](회화) 살이 지다, 유들유들해지다, 뚱뚱해지다.

жи́рно [부]기름'기 많이, 기름지게 ◇ж. бýдет (회화, 친밀)너무 많다.

жи́рность, -и [복 없음] [녀] 기름진 것, 비만한 것.

жи́рный, -ая, -ое; -рен, -рнá, -рно ①기름'기 많은, 기름진; жи́рное мя́со 기름진 고기; жи́рное молокó 기름'기 많은 우유; жи́рная земля́ 기름진 땅 ②살진, 뚱뚱한; ж. пёс 살진 개 ◇ж. шрифт 고직활자; ж. кусóк (회화) 상당한 금액; жи́рное пятнó 기름 묻은 얼룩.

жи́ро[불변] [중] (재정) 수형(手形)의 리면 기재, 환치.

жировáть, -рýю -рýешь [불완]① что (공학) 기름을 치다 ② (농업) (나무가) 결실하지 않고 키만 커지다 ③(농업) (동물이) 살지다.

жирови́к¹, -á[남] (광물) 동석(凍石), 활석(滑石).

жирови́к², -á [남] (의학) 지방종(脂肪腫).

жирóвка, -и [녀] (회화) =жироприкáз.

жировóй, -áя, -óе ①기름이 있는, 지방성의; жировы́е веществá 지방물(脂肪物)②유지 가공의; жировáя промы́шленность 유지(油脂) 공업.

жирóк, -ркá [복 없음] [남] (회화) жир의 축소.

жиромолóчный, -ая, -ое (농업) (가축에 대하여) 기름진 젖이 많은.

жиронди́ст, -а [남](력사어)(불란서 혁명 당시의) 지롱드 당원.

жироотложéние, -я [중] (수의) 지방 침전(脂肪沈澱).

жиропóт, -а [복 없음] [남](동물) (양의 피지선(皮脂腺) 또는 한선(汗腺)에서 분비되는)지한물.

жироприкáз, -а [남] (재정) (거래하는 은행에다 채권자에게 대한) 환치 청산 요청서.

жирoскóп, -а [남] 회전기(廻轉機), 자이로스코프.

жиротóп, -а [남] 유지공(油脂工), 제유공(製油工), 제지공(製脂工).

жиротóпный, -ая, -ое 기름을 만드는, 제지(製脂)의.

жиротóпня, -и; 복수 생 -пен [녀] 제지소(製脂所).

житéйский, -ая, -ое 인생의, 생활의, 속세의, 일상적인; житéйские забóты 속세의 번쇄(煩瑣); дéло житéйское! 보통 일이다! 이상할 것 없다! житéйская мýдрость 처세의 비결; житéйское мóре 속세, 인생의 바다.

жи́тель, -я [남] 주민, 거주민; горoдскóй ж. 도시 주민; кореннóй ж. 토착인, 원주민(原主民), 본토배기.

жи́тельство, -а [복 없음] [중]거주(居住) ◇вид на ж. 거주증.

жи́тельствовать, -твую, -твуешь [불완] (폐어) 거주하다.

житиé, -я́ [중] (력사어, 문학)(성자의) 전기, 언행록(言行錄); ж. святы́х 성자전.

жити́йный, -ая, -ое (력사어, 문학) 전기의, 언행록의.

жи́тница, -ы[녀]①(폐어)곡물 창고 ②(전의)곡창; Украи́на—ж. СССР 우크라이나는 쏘련의 곡창이다.

жи́тный, -ая, -ое 곡물의, 알곡의.

жи́то, -а [복 없음] [중]알곡, 곡물.

жить, живý, живёшь; жил, жилá, жи́ло[불완]살다, 생활하다; ж. зажи́точно 부유하게 살다; ж. на чужóй счёт 등쳐 먹다, 우겨 먹다; емý нéчем ж. 그는 살 도리가 없다; ж. иллю́зиями 환상만 하면서 살다; я живý в Пхенья́не 나는 평양에 살고 있다; увéренность жилá в егó душé 그는 마음 속에 확신을 가지고 있었다; ж. на однó жáлованье 봉

굽만으로 살다; ж. в двóрниках 문
칙이 노릇을 하다 ◇жил-был (민
요) 살았답니다; ж.-поживáть (민
요, 회화) 살고 있었답니다; прика-
зáл дóлго ж. 별세하였다; здóрово
живёшь (속어) 괘니, 까닭 없이.
житьё, -я́ [복 없음] [중](회화) 살
림살이, 생활, 살기; пригóдный для
житья́ 살기 적당한, 살기 편리한
◇житья́ нет (от когó-н.) (회화) 못
살겠다, 고통스럽다; от негó житья́
нет 그 사람 때문에 못 살겠다; ж.
-бытьё 살림 살이.
жи́ться, живётся [무인칭] [불완]
комý (회화) 살다, 살게 되다; емý
хорошó живётся 그는 잘 지낸
다; как вам живётся? 살림살이
가 어떠하십니까? емý не живётся
на однóм мéсте 그는 한 고장에
붙어 있지 못한다.
жмот, -а [남] (속어, 멸시) 구두
쇠, 따쟁이.
жму, жмёшь...→жать¹.
жму́рить, -рю, -ришь [불완]; за-
жму́рить, -рю, -ришь; -ренный[완]
что 실눈하다, 눈을 가늘게 뜨다.
жму́риться, -рюсь, -ришься [불
완]; зажму́риться, -рюсь, -ришься
[완]실눈을 하다, 눈을 가늘게 조프
리다.
жму́рки, -рок [단 없음] 눈싸매기
놀음.
жму́сь, жмёшься...→жа́ться.
жмыхи́, -óв; 단수 жмых, -а [남]
(농업) (기름을 짜고 난 다음에
남은) 찌끼, 깻묵; бобóвые ж. 대두
박.
жмыхóвый, -ая, -ое; жмыхи́의.
жне́йка, -и [녀] (농업) 수확기(收
穫機).
жнец, -á [남]가을하는 사람, 수확자.
жне́я, -и́[녀] 가을하는 사람(녀자).
жни́во, -а [중]=жнивьё.
жнивьё, -я́ [중] ①가을한 밭②[복
없음] (가을한 다음에 남은)그루
터기 ③수확, 수확기(收獲期).
жнитвó, -á[복 없음][중]=жнивьё.
жни́ца, -ы [녀] 가을하는 녀자.
жну, жнёшь...→жать².
жоке́й, -я [남] (체육) 경마 기수.
жóлоб, -а[남]=жёлоб.
жóлудь, -я[남]=жёлудь.
жом, -а [남] ①(농업) 압착기 ②
[집합] 기름 또는 (사탕무의) 당분
을 짜낸 찌끼, 깨묵 ③까쟁이.
жóмовый, -ая, -ое ①압착기의 ②
기름 또는 당분을 짜낸 찌끼의, 깻
묵의.
жонглёр, -а [남] 손'재주를 쓰는
곡예사, 광대.
жонглёрский, -ая, -ое 손'재주를
쓰는 곡예사의, 광대의.
жонглёрство, -а [복 없음] [중]
광재, 곡예.
жонгли́ровать, -рую, -руешь[불
완] чем 말재주를 부리다, (기마술에
서 한꺼번에 몇개의 물품을 던지거
나 받는) 손'재주를 부리다.
жóрнов, -а[남]=жёрнов.
жох, -а[남] (속어) 협잡군.
жратвá, -ы́[복 없음] [녀] (비속)
①처 먹는 것 ②음식.
жрать, жру, жрёшь; жрал, жра-
лá, жрáло [불완]; сожрáть, -жрý,
-жрёшь; -жрáл, -лá, -лó; сó-
жранный (-ан, -анá, -анó) [완]
что (조야) (동물이) 먹다, (사람에
대하여) 처 먹다.
жрéбий, -я [남] ①제비; тянýть
ж. 제비를 뽑다; бросáть ж. 제비
를 던지다 ②(전의) (폐어)운명 ◇
ж. брóшен 운명은•판사는 결정되
였다.
жрец, -á[남]①(력사어) 신관(神官),
제사(祭司) ②(전의) (폐어)헌신자;
ж. наýки 과학에 헌신하는 자.
жрéческий, -ая, -ое (력사어) 신
관의.
жрéчество, -а [복 없음] [중] ①
신관직(神官職), 신관의 신분(身分)
②신관 계급.
жри́ца, -ы [녀] (력사어) 신관(녀
자).
жýжелица, -ы [녀] (곤충) 딱정

벌레의 일종 (학명 Carabidae).
жужжáние, -я [복 없음] [중] 웅
웅(앵앵)거리는 것, 웅웅(앵앵)거
리는 소리.
жужжáть, -жжý, -жжи́шь [불완]
(곤충, 탄환 등이) 웅웅거리다, 앵앵
거리다; комары́ жужжáт 모기가
앵앵거리다; пýля жужжи́т 탄알이
앵앵한다•풍풍 난다.
жуи́р, -а [남] 향락주의자.
жуи́ровать, рую, -руешь [불
완] 향락에 빠지다, 향락하다.
жук, -а [남] ①딱정 벌레, 갑충 ②
(속어, 불찬) 협잡'군.
жýлик, -а [남] (회화) 도적놈, 소
소한 협작'군.
жуликовáтый, -ая, -ое; -áт ①사
기 잘하는, 협잡하는 ② 협잡'군 같
은, 쓰리'군 같은 ③의심스러운.
жульё, -á [복 없음] [중] [집합]
(회화)협잡'군들, 쓰리'군들.
жýльничать, -аю, -аешь [불완];
сжýльничать, -аю, -аешь [완] 협
잡하다, 쓰리 하다, (트럼프 놀음
에서)속이다, 도적질하다.
жýльнический, -ая, -ое 협잡'군
의, 협잡'군 같은, 쓰리'군의.
жýльничество, -а [복 없음] [중]
협잡, 도적질.
жупáн, -а [남] (폐어)옛날 우크라이
나와 파란 사람들의 남자 상의(上衣).
жýпел, -а [남] 괴물(怪物), 위협
적인 말.
журавлёнок, -нка; 복수 -ля́та,
-ля́т [남] 학(鶴) 새끼.
журавли́ный, -ая, -ое 학의, 학
같은; журавли́ные нóги 황새 다리
(가늘고 긴 다리).
журáвль¹, -я́[남] 학(鶴).
журáвль², -я́ [남] (우물에서) 물
긷는 데 쓰는 긴 대, 지레'대.
жури́ть, -рю́, -ри́шь[불완]; пожу-
ри́ть, -рю́, -ри́шь [완] когó-что
(회화) 꾸짖다, 욕하다.
журнáл, -а [남] ①잡지; литера-
тýрный ж. 문학 잡지; еженедéль-
ный ж. 주간 잡지 ②일지; клáсс-
ный ж. 출석부 ③(부기) 장부.
журнали́зм, -а [복 없음] [남]
저날리즘.
журнали́ст, -а [남] ①저날리스
트, (잡지, 신문) 기자 ②(기관의)공
보(公報) 취급자.
журнали́стика, -и [복 없음][녀]
저날리스찌까, 신문 잡지 활동, 정
기 간행물, 신문학.
журнали́стка -и [녀] 저날리스트
(녀자), (잡지, 신문) 녀자 기자.
журнали́стский, -ая, -ое 기자의,
기자다운.
журнáльный, -ая, -ое 잡지;
журнáльная статья́ 잡지 기사.
журчáние, -я [복 없음] [중] 졸
졸 흐르는 소리, (물의) 조잘거림.
журчáть [1, 2인칭 없음] -чи́т
[불완] 졸졸거리다, 조잘거리다;
ручéй журчи́т 개울이 조잘거리며
흐른다.
жýткий, -ая, -ое; жýток, -ткá,
-тко 무시무시한; жýткое зрéлище
무시무시한 광경.
жýтко ①[부] (속어) 무지하게; ж.
мнóго нарóду 사람들이 무지하게
많다 ②[술어로] [무인칭] 무시무시
하다; мне ж. стáло 나는 무시무시
해졌다.
жýткость, -и [복 없음] [녀] 무시
무시한 것.
жуть, -и ①[복 없음] [녀] (회화)
불안한 생각, 무시무시한 생각; ж.
берёт 불안스럽다, 무섭다②[술어로]
(속어) 무시무시하다, 끔찍하다; на-
рóду там— ж.! 저기 사람들이 끔
찍히 많다.
жýхлый, -ая, -ое ①(색갈이)모호
한, 흐릿한 ②(피부가) 거칠은.
жýхнуть [1, 2인칭 없음] -нет;
жух, -ла [불완]; зажýхнуть, -нет
[완] (색갈이) 흐릿해지다, 희미해
지다.
жýчить, -чу, -чишь [불완] когó-
что (속어) 욕질하다, 학대하다.
жýчка, -и [녀] (회화) ①개이름
②마당개.

жучо́к, -чка́, [남] жук의 축소.

жую́, жуёшь…→жева́ть.

жюри́ [불변] [중] ①심사 위원회; член ж. 심사 위원 ②(체육) 심판관.

З

за [전치] ① [대, 조격과 함께] (대격은 방향, 조격은 장소를 표시)… 뒤로, …밖에, …넘어로, … 건너에, 저쪽에; за реко́й 강 건너; за воро́тами 대문 밖에; уе́хать за́ город 교외로 가다; жить за́ го́родом 교외에서 살다; вы́бросить за окно́ 창 밖으로 내던져 버리다; со́лнце скры́лось за ту́чи 해가 구름 속에 숨어 버렸다; стать за де́рево 나무 뒤에 서다 ②[대, 조격과 함께]…옆에, 곁에; сиде́ть за столо́м 식탁에 앉다; сесть за роя́ль 피아노 앞에 앉다 ③ [조격과 함께]…때에, 사이에; за рабо́той 일 할때에; за обе́дом 식사중에; за уро́ками 학과시간중에 ④[대격과 함께]…기간에 …동안에; за э́тот год 금년중에; за неде́лю 일주일 동안에; за час 한 시간에; за́работок за оди́н ме́сяц 한 달 월급; за оди́н раз 한 번에; за после́дние три ме́сяца 최근 3개월 간에 ⑤[대격과 함께](시간이) 지나다, (나이가) 넘다; уже́ за́ полночь 벌써 자정이 지났다; ей далеко́ за со́рок 그 녀자는 마흔이 훨씬 넘었다 ⑥[대격과 함께] (시간을 표시) 전에; за час до отхо́да по́езда 기차가 떠나기 한 시간전에; за два дня до пра́здника 명절 이틀 전에 ⑦[조격과 함께] 뒤'이어; оди́н за други́м 련달아; день за днём 나날이, 날이 갈수록; шаг за ша́гом 일보 일보, 점차; сле́довать за ке́м-н. …의 뒤를 따라 가다 ⑧[대격과 함께] …을 위하여; боро́ться за де́ло револю́ции 혁명의 위업을 위하여 투쟁하다; борьба́ за мир 평화를 위한 투쟁; сража́ться за ро́дину 조국을 위하여 싸우다; пить за здоро́вье кого́-н. …의 건강을 위하여 마시다; голосова́ть за предложе́ние 제안에 찬성 투표하다 ⑨[조격과 함께]… 하러, … 하기 위하여; пойти́ за водо́й 물길러 가다; посла́ть за врачо́м 의사를 데리러 보내다; стоя́ть в о́чередь за биле́тами 표를 사려고 줄을 서다 ⑩[대, 조격과 함께] …때문에, …까닭에; уважа́ть за хра́брость 용감하기 때문에 존경하다; благодари́ть за по́мощь 방조해 준데 대하여 감사를 드리다; за неиме́нием вре́мени 시간이 없기 때문에 ⑪[대격과 함께]…대신에, … 몫으로; рабо́тать за двои́х 두 사람 몫을 일하다; его́ счита́ют за офице́ра 그를 군관으로 여기고 있다; расписа́ться за кого́-н. …대신에 싸인하다 ⑫ [조격과 함께]…있는(=с) письмо́ за по́дписью дире́ктора 지배인이 싸인한 서한 ⑬[대격과 함께] (거리를 표시) …떨어진 곳에; за де́сять киломе́тров от го́рода 도시에서 10킬로 메터 떨어진 곳에 ⑭[대, 조격과 함께](동작의 대상을 표시)…을; уха́живать за больны́м 병자를 간호하다; смотре́ть за детьми́ 아이들을 돌보다; беспоко́иться за дете́й 아이들을 걱정하다 ⑮[대격과 함께] …을 쥐고; вести́ за́ руку 손을 잡고 데려 가다; держа́ться за пери́ла 란간을 쥐다 ⑯[대격과 함께] (동작의 착수를 표시); …에 착수하다; взя́ться за рабо́ту 일에 착수하다 ⑰[대격과 함께] (가격을 표시)…에, …을 주고; за де́ньги 돈으로; купи́ть кни́гу за сто вон 책을 100원에 사다 ⑱[조격과 함께] (추상적 개념의 소속을 표시)…에게 있다; о́чередь за ва́ми 당신 차례입니다; за ним пра́во 그에게 권리가 있다; за ним есть э́та дурна́я привы́чка 그에게는 이런 나쁜 습성이 있다; побе́да бу́дет за на́ми 승리는 우리의 것이다 ◇за ва́ми сто вон 당신 몫으로 100원이오 (당신은 100원을 앞으로 갚아야 하오); вы́йти за́муж за кого-н. …에게 시집가다; быть за́мужем за кем-н. …와 결혼 생활을 하다; ни за что́ (на све́те) 어떤 일이 있더라도; за счёт кого-н. …의 부담으로; за исключе́нием …을 제외하고; за и про́тив 찬부(贊否), 가부(可否).

за: что за …! (=како́й) 무슨, 그어떤; что за челове́к! 어떻게 된 사람이야! что за шум! 무슨 소동이야!

за- [접두] 1. 동사에 붙어서 다음과 같은 의미를 나타낸다 ①행동의 시작; заболе́ть, запла́кать ②행동 한계의 확대; зае́хать, засла́ть ③극도에 도달한 행동; закорми́ть, зарабо́таться ④해당한 동사의 완료태; загримирова́ть (=гримирова́ть) 2. 명사 또는 형용사에 붙어서 «저쪽»이란 의미를 부여한다; закавка́зье, заатланти́ческий.

заакти́ровать, -рую, -руешь [완]; акти́ровать, -рую, -руешь [불완] что 악료를 작성하다.

заале́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ①붉어지기 시작하다, 홍조를 띠기 시작하다 ②붉게 보이다.

зааплоди́ровать, -рую, -руешь [완] 박수하기 시작하다.

заарендова́ние, -я [복 없음] [중] 임차(賃借).

заарендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь [완]; заарендо́вывать, -аю, -аешь [불완] 임차하다, 삯을 주고 빌리다.

заарендо́вывать [불완] →заарендова́ть.

заарка́нить, -ню, -нишь [완] кого(회화) 투승(投繩)을 던져 (동물을)잡다.

заарта́читься, -чусь, -чишься [완] (회화) 떼를 쓰기 시작하다, 고집 부리기 시작하다.

заасфальти́ровать [완] →асфальти́ровать

заатланти́ческий, -ая, -ое 대서양 건너편의, 대서양을 건너 온.

зaа́хать, -аю, -аешь [완] (회화) (기쁨, 유감, 슬픔을 표시하며) «오!» 또는 «아!»하다.

заба́ва, -ы [녀] 장난, 오락, 놀음; де́тские заба́вы 아이들의 장난; пуста́я з. 공연한 장난; для заба́вы 장난삼아.

забавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого чем 즐겁게 하다, 웃기다, 기분을 돋궈 주다.

забавля́ться, -я́юсь -я́ешься [불완] 장난하다, 장난으로 소일하다; з. и́грами 놀음으로 시간을 보내다.

заба́вник, -а [남] (화화) 익살'군, 익살 꾸러기.

заба́вно ①[부] 익살스럽게, 우습게 ②[술어로] [무인칭] кому 우습다, 재미 있다.

заба́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 익살스러운, 우스운, 재미 있는; з. слу́чай 우스운 일; з. челове́к 익살스러운 사람, 자미 있는 사람.

забайка́льский, -ая, -ое 바이깔호 저쪽의, 바일깔호 이동(以東)의.

забалка́нский, -ая, -ое 발칸 저쪽의.

забаллотирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완] кого-что 반대 투표하다, 락선 시키다.

заба́лтывать [불완]→заболта́ть[2].

заба́лтываться [불완] →заболта́ться[2].

забараба́нить, -ню, -нишь [완] 북을 치기 시작하다; дождь забараба́нил по кры́ше 비가 지붕을 두드리기 시작하였다.

забаррикади́ровать, -рую, -руешь [완]; баррикади́ровать, -рую, -руешь [불완] 바리케드를

쌓다.

забасить, -башу, -басишь [완] (회화) 굵은 목소리로 말하기 시작하다, 바스 음성으로 말하다.

забастовать, -тую, -туешь [완] 파업하다.

забастовка, -и [녀] 파업, 동맹 파업, 스트라이크; всеобщая з. 총 파업, 제네스트; объявить забастовку 파업을 선언하다.

забастовочный, -ая, -ое 파업의; з. комитет 파업 위원회; забастовочное пособие 파업 수당; з. пикет (동맹 파업시에 파견하는) 규찰대(糾察隊), 파업 보위 자위대.

забастовщик, -а [남] 파업자, 파업 참가자.

забвение, -я [복 없음] [중] ①망각 ②인사 불성(人事不省); предать что-н. забвению 망각하다; лежать в забвении 인사 불성 상태에 놓여 있다.

забег, -а [남] (체육) 경주(競走); з. на четыреста метров 400 메타 경주.

забегать, -аю, -аешь [완] ①뛰기 시작하다 ②(눈, 시선이) 빨리 움직이다.

забегать [불완]→забежать.

забегаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 뛰여서 피곤해지다, 너무 뛰여 맥이 빠지다.

забежать, -егу, -ежишь, -егут [완]; забегать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①к кому 가는 길에 잠간 들리다, 잠간 들렸다 가다 ②멀리 뛰여가다 ◇з. вперёд ①선후를 가리지 않고 서두르다 ②잘 보이려고 애쓰다.

забелеть, -ею, -еешь [완] ①희여지기 시작하다 ②희게 보이다.

забеливать [불완]→забелить.

забелить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена) [완]; забеливать, -аю, -аешь [불완]; забелять, -яю, -яешь [불완] что (회화) ①흰 칠하다; з. стёкла окон 창문의 유리를 희게 칠하다 ②(우유 등을 음식에) 타다; з. суп молоком 수프에 우유를 타다.

забелка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①흰 칠하는 것 ②우유를 타는 것.

забелять [불완]→забелить.

забеременеть, -ею, -еешь [완] 임신하다, 잉태하다.

забеспокоиться, -боюсь, -боишься [완] 근심하기 시작하다.

забетонировать, -рую, -руешь [완]; бетонировать, -рую, -руешь [불완] 콩크리트를 타입하다.

забивание, -я [복 없음] [중] 때려 박는 것, 두드려 채우는 것, 타입(打入).

забивать [불완]→забить[1].

забиваться [불완]→забиться[1].

забивка, -и [복 없음] [녀] (회화) 박는 것, 타입(打入), 막는 것, 채우는 것.

забинтованный, -ая, -ое 붕대로 싸맨, 붕대를 감은.

забинтовать, -тую, -туешь [완]; забинтовывать, -аю, -аешь [불완]; бинтовать, -тую, -туешь [불완] кого-что 붕대로 싸매다.

забинтовывать [불완]→забинтовать.

забирать [불완]→забрать.

забираться [불완]→забраться.

забитость, -и [복 없음] [녀] 부대낌, 시달림, 불안한 상태.

забитый, -ая, -ое ①забить의 피동 과거 ②[형] 시달린, 부대낀, 버림 받은; з. человек 버림 받은 사람.

забить[1], -бью, -бьёшь; -бей; -итый [완]; забивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①박다; з. гвоздь 못을 박다 ②막아 버리다; з. щели 틈을 막다; з. окно досками 판자로 창을 막아 버리다; трубу забило песком 굴뚝이 모래에 막혀 버렸다 ③가득 채우다; з. сарай дровами 헛간에 장작을 가득 처 넣다 ④때려 눕히다 ⑤(회화) 뛰여나다, 능가하다; он всех нас забил 그 사람은 우리들보다 더 우수한 성적을 냈다 ⑥(체육) 차 넣다; з. мяч в ворота 볼을 골문에 차 넣다 ⑦도살하다, 때려 잡다 ◇з. голову кому чем (쓸데 없는 것으로) 머리를 둔하게 만들다; забить себе в голову что (회화) 생고집 부리다.

забить[2], -бью, -бьёшь; -бей [완] ①치기(때리기) 시작하다; з. барабаны 북을 치기 시작하다; з. тревогу 경보를 울리기 시작하다 ②(샘물이) 솟기 시작하다.

забиться[1], -бьюсь, -бьёшься [완]; забиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①숨다, 몸을 감추다; з. в угол 구석에 숨다 ②чем(오물로) 가득 차다; труба забилась грязью 관(管)이 오물로 꽉 막혔다.

забиться[2], -бьюсь, -бьёшься [완] 두근거리기(뛰기) 시작하다, 고동치기 시작하다; сердце забилось 심장이 두근거리기 시작하였다.

забияка, -и [남, 녀] (회화) 시비군, 싸움군.

заблаговременно [부] 미리, 미연에, 제때에.

заблагорассудиться [1,2인칭 없음] -ится [완] 머리에 떠오르다, 적당하다고 생각 되다; он делает всё, что ему заблагорассудится 그는 적당하다고 생각하는 것이면 죄다 한다.

заблестеть, -ещу, -естишь 또는 -естешь [완] 반짝이기 시작하다, 번쩍이기 시작하다; на глазах заблестели слёзы 눈에 눈물이 글썽거렸다.

заблеять, -ею, -еешь [완] (양이) 울기 시작하다.

заблистать, -аю, -аешь [완] (서체) 반짝이기 시작하다.

заблудиться, -ужусь, -удишься [완] 길을 잃다, 길을 헤매다; з. в лесу 삼림 속에서 길을 헤매다.

заблудший, -ая, -ее (폐어) 길을 잃은, 타락한 ◇заблудшая овца ①길 잃은 양 ②(전의) 그른 길로 들어선 사람.

заблуждаться, -аюсь, -аешься [불완] 잘못 생각하다, 오해하다.

заблуждение, -я [중] 잘못, 착오, 오해, 틀림; впасть в з. 길을 잘못 들어 서다, 옳지 않게 생각하다; ввести в з. 그릇된 길로 이끌다, 오해케 하다; вывести из заблуждения 잘못을 깨우쳐 주다.

забодать, -аю, -аешь [완] кого (뿔로) 뜨다, (뿔로) 받아서 죽이다 (또는 부상시키다).

забой[1], -я [남] (광산) 갱도, 막장.

забой[2], -я [남] ①(체육) 펀칭 ②[복 없음] 도살(屠殺) ③[복 없음] 도살량(量).

забойщик, -а [남] (광산) 갱부(坑夫), 굴진공.

заболачивание, -я [복 없음] [중] 진펄로 되는 것.

заболачиваться [불완]→заболотиться.

заболеваемость, -и [복 없음] [녀] 발병률, 리병률(罹病率).

заболевание, -я [중] ①발병 ②병; тяжёлое з. 중병.

заболевать [불완]→заболеть[1,2].

заболеть[1], -ею, -еешь [완]; заболевать, -аю, -аешь [불완] 발병하다, 병 드다, 병에 걸리다; з. лихорадкой 열병에 걸리다.

заболеть[2] [1,2인칭 없음] -еет [완]; заболевать, -ает [불완] 아프기 시작하다; зуб заболел 이가 쏘기 시작하였다.

заболонь, -и [녀] (식물) 나무의 속껍질.

заболотиться [1,2인칭 없음] -отится [완]; заболачиваться, -ается [불완] 진펄로 변하다.

заболоченность, -и [복 없음] [녀] 진펄 지대가 많은 것, 진펄로 변하는 것.

заболоченный, -ая, -ое 진펄로 된; з. луг 진펄로 변한 초원.

заболта́ть[1], -а́ю, -а́ешь; -о́лтанный 〔완〕 (회화) чем 흔들기 시작하다, 흔들거리기 시작하다; з. нога́ми 다리를 흔들거리기 시작하다.

заболта́ть[2], -а́ю, -а́ешь 〔완〕; заба́лтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 뒤섞다; з. яйцо́ в суп 닭알을 국에 풀다.

заболта́ться[1] 〔1,2인칭 없음〕-а́ется 〔완〕 (회화) 흔들리기 시작하다, 흔들거리기 시작하다.

заболта́ться[2], -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; заба́лтываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 지꺼리는데 정신이 팔리다; з. до утра́ 아침까지 잡담하다.

забо́р[1], -а 〔남〕 바자, 울타리, 담장.

забо́р[2], -а 〔남〕 ① 도매(都買)한 물건 ②외상으로 사는 물건.

забо́ристый, -ая, -ое; -ист (회화) ①독한; з. таба́к 독한 담배 ②(전의) 날카로운, 신랄한; з. фелье-то́н 날카로운 펠레톤.

забормота́ть, -мочу́, -мо́чешь 〔완〕 (회화) 중얼거리기 시작하다.

забо́рный[1], ая, -ое ①바자의, 울타리의 ②조잡한, 쌍스러운; забо́рная ру́гань 쌍스러운 욕설.

забо́рный[2], -ая, -ое: забо́рная кни́жка (현재의) 구매권, (혁명전의) 외상 수첩.

заборони́ть, -роню́, -ро́нишь 〔완〕 что(농업) 써레질하다.

забо́та, -ы 〔녀〕 배려, 념려, 근심, 심려; з. о челове́ке 인간에 대한 배려 ◇ без забо́т 근심 없이, 무사태평으로; ему́ и забо́ты ма́ло(회화) 저 사람은 제 일을 하려고 하지 않는다; э́то уж моя́ з. (회화) 이것은 내가 할 일이야; вот не́ было забо́ты! (전의)(회화) 원 또 성가신 일이 생겼구나!

забо́тить, -о́чу, -о́тишь 〔불완〕; озабо́тить, -о́чу, о́тишь; -о́ченный 〔완〕 кого-что 근심시키다, 걱정시키다; что тебя́ забо́тит? 당신은 무엇 때문에 걱정합니까?

забо́титься, -о́чусь, о́тишься 〔불완〕; позабо́титься, -о́чусь, -о́тишься〔완〕о ком-чём 근심하다, 념려하다, 배려하다, 마음을 쓰다; з. о своём здоро́вье 자기 건강 상태에 류의하다; з. о де́тях 아이들을 돌보다.

забо́тливо 〔부〕 조심스럽게, 공을 들여, 잘 돌보아, 성의 있게.

забо́тливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 배려, 근심, 세심한 태도.

забо́тливый, -ая, -ое; -лив 잘 돌보아 주는, 배려하는, 주의 깊은, 세심한; з. оте́ц 잘 돌 보아 주는 아버지; забо́тливое отноше́ние к де́лу 사업에 대한 세심한 태도.

забрако́ванный, -ая, -ое; -ван, 불합격품으로 인정된; з. това́р 불합격품.

забракова́ть 〔완〕 →бракова́ть.

забра́ло, -а 〔중〕 (력사어)투구(兜)의 얼굴 덮개 ◇с откры́тым забра́лом 솔직하게, 흉금을 털어 놓고.

забра́сывать[1] 〔불완〕→заброса́ть.

забра́сывать[2] 〔불완〕 забро́сить.

забра́ть, -беру́, -берёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; за́бранный (-ан, -ана, -ано) 〔완〕; забира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①가지다, 가져 가다, 쥐다; з. с собо́й кни́ги 책을 가져 가다; з. власть над кем-н. …에 대한 권력을 장악하다 ② (회화) 잡다, 잡아 가다, 체포하다; з. в плен 포로하다 ③(전의) (감정, 욕망이) 휩싸다; забрала́ охо́та …하고 싶다 ④주름을 잡아 주리다 ⑤막다; з. окно́ до́сками 널판을 쳐서 창을 막다 ◇забра́ло его́ за живо́е (회화) 그를 몹시 흥분시켰다; мно́го з. себе́ в го́лову (회화) 자만하다, 뽐내다; з. в ру́ки 복종시키다; з. себе́ в го́лову(회화) что 기억해 두다.

забра́ться, -беру́сь, -берёшься; -а́лся, -ала́сь 〔완〕; забира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕기여 들어 가다, 기여 오르다; з. на де́рево 나무에 기여 오르다; з. под одея́ло 이불 속으로 기여 들다; во́ры забрали́сь в дом 도적놈들이 집에 기여 들었다.

забреда́ть 〔불완〕→забрести́.

забре́дить, -е́жу, -е́дишь 〔완〕 헛소리를 하기 시작하다.

забре́зжить 〔1,2인칭 없음〕 -жит 〔완〕 밝기 시작하다, 반짝거리기 시작하다; в темноте́ забре́зжил огонёк 어둠 속에서 불이 반짝거리기 시작하였다; забре́зжило 〔무인칭〕 날이 밝기 시작하였다, 먼동이 트기 시작하였다.

забренча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 쟁그랑거리기 시작하다.

забрести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́, -е́дший 〔완〕; забреда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) 잘못 (또는 우연히) 들어 서다, 잠간 들리다; з. дале́ко в лес 숲 속으로 깊이 잘못 들어 서다 ◇ мне забрела́ в го́лову мысль (회화) 생각이 언뜻 머리에 떠 올랐다.

забрива́ть 〔불완〕 →забри́ть.

забри́ть, -ре́ю, -ре́ешь; -и́тый 〔완〕; забрива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕: з. кого 또는 з. лоб кому(폐어) 병정으로 데려가다.

забро́дить[1], -ожу́, -о́дишь 〔완〕 (회화) 돌아 다니기 시작하다, 거닐기 시작하다.

забро́дить[2], -ожу́, -о́дишь 〔완〕 발효(醱酵)하기 시작하다.

заброни́ровать, -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕; брони́ровать, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕 кого-что ① 장갑(裝甲)하다 ②미리 확보하다, 예약하다.

забро́с, -а 〔남〕: в забро́се (회화) 내 버려둔 채로 있다, 돌보지 않다; огоро́д в забро́се 채원은 버려둔 채로 있다.

заброса́ть -а́ю, -а́ешь; -о́санный 〔완〕; забра́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что чем 막 던지다; з. камня́ми 돌을 막 던지다; з. гря́зью 진탕을 끼얹다, 모욕을 주다; з. вопро́сами 질문을 막 퍼붓다; з. я́му песко́м 모래를 던져서 구멍을 메우다.

забро́сить, -о́шу, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; забра́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①멀리 던지다; з. мяч в сад 공을 마당에 던지다 ②잊어 버리다 ③(전의) 그만 두다, 포기하다, 내던지다; з. му́зыку 음악 공부를 그만 두다; з. хозя́йство 경리를 아랑곳 않다; з. дете́й 아이들을 돌보지 않고 내버려 두다 ④공급하다, 수송하여 주다.

забро́шенный -ая, -ое ①забро́сить의 피동 과거② 〔형〕 내 버린, 쓰지 않는, 손을 대지 않는; з. дом 내 버린 집.

забры́згать[1], -аю, -аешь; -анный 〔완〕; забры́згивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 가득 끼얹다, 사방에 튀게 하다.

забры́згать[2] 〔1,2인칭 없음〕-зжет 〔완〕 뿌리기 시작하다; ско́ро забры́зжет фонта́н 이제 곧 분수는 물을 뿜어 올릴 것이다.

забры́згивать 〔불완〕 →забры́згать[1].

забубённый, -ая, -ое(속어) 말세적인, 란잡한, 란포한 ◇забубённая голо́вушка 방탕아.

забулды́га, -и 〔남〕 (속어, 불찬) 방탕자, 주정군.

забурли́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 설레이기 시작하다, 뒤끓기 시작하다.

забурча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 (회화) ①중얼거리기 시작하다 ②(물이 끓어서) 부글거리기 시작하다, (배에서) 꿀꿀거리기 시작하다.

забути́ть 〔완〕 →бути́ть.

забу́хать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 쾅쾅거리기 시작하다; забу́хали пу́шки 대포가 쾅쾅거리기 시작하였다.

забуха́ть 〔불완〕→забу́хнуть.

забу́хнуть [1,2인칭 없음] -нет; -у́х, -ла [완]; забуха́ть, -а́ет [불완](물기를 먹어) 붓다; ра́мы окна́ от дождя́ забу́хли 창들이 비를 맞아 불었다.

забушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь[완] 뒤설레다, 사납게 날뛰다; 소란해지다.

забуя́нить, -ню, -нишь [완] (회화) 뒤설레다, 난포해지다.

забыва́ть [불완] →забы́ть ◇не з. себя́(회화) 제 배'속은 다 채리다.

забыва́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①→забы́ться ②정신이 흐려지다; дед от ста́рости стал з. 할아버지는 로령이라 정신이 흐려졌다.

забы́вчивость, -и [복 없음] [녀] 건망증.

забы́вчивый, -ая, -ое; -ив 잘 잊어 버리는, 건망증 있는, 정신이 산만한.

забы́ть, -бу́ду, -бу́дешь; -бу́дь; -ы́тый [완]; забыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что, о ком-чём 잊다, 잊어 버리다; з. но́мер кварти́ры 주택 번호를 잊어 버리다; з. кни́гу до́ма 책을 집에 잊어버리고 오다.

забытьё, -я́ [복 없음] [중] 졸음, 혼미(昏迷) 상태, 인사불성; впасть в з. 혼수 상태에 빠지다; на меня́ нашло́ з. 나는 졸음이 온다.

забы́ться, -бу́дусь, -бу́дешься; -бу́дься [완]; забыва́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①혼수 상태에 빠지다, 실신하다; больно́й забы́лся 환자는 인사 불성이 되였다 ② 자신을 잊어버리다, 정신을 잃다; з. в мечта́х 공상에 빠져 정신을 잃다③ 세상 만사를 잊다 ④(회화) 제멋대로 굴다, 버릇없이 놀다.

зав, -а [남] (회화) заве́дующий의 생략.

зава́жничать, -аю, -аешь [완] (회화) 점잔 빼기 시작하다, 뽐내기 (우쭐대기) 시작하다.

зава́л, -а [남] 더미, 큰 무더기; сне́жные зава́лы 눈더미.

зава́ливать [불완]→завали́ть.

зава́ливаться [불완] → завали́ться.

зава́линка, -и [녀] 방한용 토담.

завали́ть, -лю́, -а́лишь; -а́ленный [완]; зава́ливать, -аю, -аешь [불완] что ①메우다, 묻다; з. я́му 구덩을 메우다 ②막다; з. доро́гу камня́ми 돌을 가득 쌓아 길을 막다 ③덮다; з. двор му́сором 오물이 온 마당에 가득 쌓이다 ④가득 채우다 ⑤кого(회화) 과중한 부담을 맡기다; з. рабо́той 너무 많은 일을 시키다.

завали́ться, -алю́сь, -а́лишься [완]; зава́ливаться, -аюсь, -аешься [불완] ① 떨어지다, 넘어가다, 기울어지다; кни́га завали́лась за по́лку 책이 책장 뒤로 떨어졌다; забо́р завали́лся 바자가 기울어졌다 ②(회화) 눕다; з. на дива́н 쏘파에 묻어 눕다.

за́валь -и [복 없음] [녀] (회화) ①[집합] 묵은 물건(상품)찌꺼기 ②(전의) 시시한 것, 쓰레기.

заваля́ться [1,2인칭 없음] -я́ется [완] (회화) ①오래 묵다, 굴러 다니다 ②팔리지 않은 채 남아 있다.

заваля́щий, -ая, -ее(회화) 시시한, 쓸모 없는.

зава́ривать [불완]→завари́ть.

зава́риваться [불완]→завари́ться.

завари́ть, -арю́, -а́ришь, -а́ренный [완]; зава́ривать, -аю, -аешь [불완] что ①다리다; з. чай 차를 다리다 ②끓는 물에 적시다, 잠그다; з. бельё 끓는 물에 옷을 잠그다 ③(공학) 단접(鍛接)하다 ④(전의) (귀찮은 일을) 시작하다; з. де́ло 성가신 일을 시작하다.

завари́ться[1,2인칭 없음] -а́рится [완]; зава́риваться, -ается ①우려지다; чай завари́лся 차가 다려졌다 ②(전의) (성가신 일이) 시작되다; завари́лось де́ло(회화) 성가신 일이 생겼다.

зава́рка, -и [녀] ①다리는(煎) 것 ②[복 없음] (공학) 단접(鍛接).

заварно́й, -а́я, -о́е ①끓인, 다린, ②끓이기 위한, 다리기 위한.

зава́рочный, -ая, -ое (공학)단접용.

заведе́ние[1], -я [중] 시설, 기관; уче́бное з. 교육 기관.

заведе́ние[2], -я [복 없음] [중] 풍습, 습관, 제정 ◇ у нас (у них) тако́е з. 우리에게는 (그들에게는) 그러한 풍습이 있다, 여기는 그러한 곳이다, 여기는 그렇게 되여 있다.

заве́дование, -я [복 없음] [중] 관리, 지휘; з. шко́лой 학교 관리.

заве́довать, -дую, -дуешь [불완] 또는 заве́дывать, -аю, -аешь [불완] чем 관리하다, 지도하다; з. хозя́йством 경리를 관리하다.

заве́домо [부] 고의적으로, 의식적으로, 틀림없이, 미리 알고 있으면서; з. зная о чём-н. …에 대하여 사전에 잘 알고 있으면서.

заве́домый, -ая, -ое (부정적인 것에 대하여) 세상이 다 아는, 확실한; заве́домая ложь 뻔한 거짓; з. лентя́й 유명한 게으름뱅이.

заве́дующий, -его [남] 관리인, 지배인, 주임; з. магази́ном 상점 지배인; з. уче́бной ча́стью 교무 주임; з. ка́федрой 강좌장.

заве́дывание, -я [중] 관리, 지도, 운영.

заве́дывать [불완]=заве́довать.

завезти́, -зу́, -зёшь; -вёз, -ла́; -зённый (-ён, -ена́)[완]; завози́ть, -ожу́, -о́зишь[불완] кого-что ①(가는 길에) 가져다 주다, 운반하다; з. письмо́ по доро́ге (타고) 가는 길에 편지를 가져다 주다 ②잘못 멀리 보내다 ③공급하다, 송달(送達)하다; з. това́ры в магази́н 상품을 상점에 실어다 (가져다)주다.

зави́вать [불완]→зався́ть[2].

завербова́ние, -я [복 없음] 모집, 징모(徵募).

завербова́ть, -бу́ю, -бу́ешь; -бо́ванный [완]; завербо́вывать, -аю, -аешь [불완] кого 모집하다, 징모하다.

завербо́вывать [불완] →завербова́ть.

завере́ние, -я [중] 확언, 보증; дать з. в чём-н. …을 보증하다.

завери́тель, -я [남] 증인, 보증인.

заве́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; заверя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①з чём 믿게 하다, 확언하다, 보증하다 ②(날인(捺印) 또는 서명을 함으로써) 확인하다, 확증하다; з. по́дпись 서명이 옳음을 확인하다.

заве́рка, -и [복 없음] [녀] 확인, 확증, 보증; з. по́дписи 서명의 확인.

заверну́ть, -ну́, -нёшь; -вёрнутый [완]; завёртывать, -аю, -аешь [불완]; завора́чивать, аю, -аешь [불완] ①кого-что 싸다; з. в бума́гу 종이에 싸다; з. ребёнка в одея́ло 아이를 담요로 싸다 ②что 돌리다, 틀다; з. га́йку 암나사를 돌리다; з. кран 수도 꼭지를 틀다 ③что (회화) 접다, 접어 올리다, 걷어 올리다, 걷다; з. рукава́ 소매를 걷어 올리다 ④[보어 없이] 돌아가다 ⑤(회화) 가는 길에 들리다; з. к прия́телю 도중에 동무한테 들리다.

заверну́ться, -ну́сь, -нёшься[완]; завёртываться, -аюсь, -аешься [불완] ①몸을 두르다, 감싸이다; з. в одея́ло 담요에 몸이 감싸이다, 담요를 덮다 ②(회화) 접히다, 걷우어지다; рука́в заверну́лся 소매가 접히여졌다.

заверте́ть, -ерчу́, -е́ртишь; е́рченный [완] ①чем 돌리기 시작하다, 틀기 시작하다 ②(전의)кого-что 어지럽게 하다, 현혹케 하다, 열중하게 하다, 이끌어 돌리다.

заверте́ться, -ечу́сь, -е́ртишься [완] ①돌기 시작하다; колесо́ завер-

те́лось 바퀴가 돌기 시작하였다 ② (전의, 회화)분주히 돌아 다니다, 기진 맥진하다; з. с делами (일로)동분 서주하다.

завёртка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕싸는 것, 포장, 돌리기 ② 싸놓은 것(물건), 작은 보'짐, 소포.

завёрточный, -ая, -ое 포장용; завёрточная маши́на 포장기.

завёртывать 〔불완〕→заверну́ть.

завёртываться 〔불완〕 →заверну́ться.

заверша́ть 〔불완〕→заверши́ть.

заверша́ться〔불완〕→заверши́ться.

заверше́ние, -я 〔중〕완성, 종결 ◇ в з. всего́ 최후로, 결국.

заверши́тель, -я 〔남〕 완성자.

заверши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ен, -ена́) 〔완〕; заверша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 что чем 끝맺다, 완성하다, 대성하다, 성취하다, 완료하다; з. пятиле́тку досро́чно 5개년 계획을 기한 전에 완수하다; з. диссерта́цию 학위 론문을 완성하다.

заверши́ться 〔1,2인칭 없음〕-и́тся 〔완〕; заверша́ться, -а́ется 〔불완〕 чем 끝나다, 완성되다, 실천되다, 성취되다; строи́тельство заверши́лось 건설이 끝났다.

заверя́ть 〔불완〕 →заве́рить.

заве́са, -ы 〔녀〕 막, 장막; дымова́я з. (군사) 연막; огнева́я з. (군사) 탄막(彈幕) ◇приподня́ть заве́су над че́м-н. (전의) 밝히다, 해명하다, 폭로하다.

заве́сить, -е́шу, -е́сишь; -е́шенный 〔완〕; заве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 카텐을 치다• 덮다• 가리다.

завести́¹, -еду́, -едёшь; ёл, -ела́; -едённый (-ён, -ена́); -едя́ 〔완〕; заводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 кого ①가는 길에 데려다 주다, 데려가다 ②멀리 (또는 잘못) 데려가다, 끌어넣다; з. в боло́то 진펄로 끌어 가다, (전의)멀고 괴이한 딴 방향으로 안내하다; з. далеко́ 멀리 데려가다 ◇ з. в тупи́к 궁경(窮境)에 빠뜨리다, 진퇴 량난의 처지에 빠뜨리다.

завести́² -еду́, -едёшь ;ёл, -ела́. 〔완〕; заводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ① кого-что 갖추다, 입수하다, 설비하다; з. соба́ку 개를 얻다; з. но́вое обору́дование 새 설비를 갖추다 ②что 도입하다, 제정하다; з. но́вые поря́дки 새로운 질서를 세우다; з. обыкнове́ние 관례를 만들다 ③что 시작하다; з. разгово́р 담화를 시작하다; з. знако́мства 교제하기 시작하다.

завести́³ - еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -едённый 〔완〕; заводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 (기계에 대하여)틀어 주다; з. часы́ 시계 태엽을 감다; з. мото́р 모터를 발동시키다.

завести́сь¹ 〔1,2인칭 없음〕 -едётся; -ёлся, -ела́сь; -е́дшийся; -едя́сь 〔완〕; заводи́ться, -о́дится 〔불완〕 ①나타나다, 생기다; в сара́е завели́сь мы́ши 헛간에 쥐가 성하기 시작하였다; у него́ завели́сь друзья́ 그에게는 동무들이 생겼다 ②수립되다, (제도, 질서가)서다; завело́сь обыкнове́ние 관례로 되였다.

завести́сь² 〔1, 2인칭 없음〕 -едётся, -ёлся, -ела́сь; -е́дшийся; -едя́сь 〔완〕; заводи́ться, -о́дится 〔불완〕(기계가)발동되다•돌아 가다.

заве́т, -а 〔남〕 유언, 유훈; заве́ты Ле́нина 레닌의 유훈 ◇Ве́тхий з. 구약 전서; Но́вый з. 신약 전서.

заве́тный, -ая, -ое ①귀중한, 신성한, 가슴 깊이 간직하고 있는; заве́тные мечты́ 숙망; заве́тная ду́ма 가슴 깊이 간직하고 있는 생각 ②비밀의.

заве́тренный, -ая, -ое 바람에 맞지 않는, 바람이 통하지 않는; заве́тренная сторона́ 바람에 맞지 않는 쪽.

завечере́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔무인칭〕 〔완〕 날이 저물기 시작하다, 저녁이 되기 시작하다.

заве́шать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; заве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что чем (회화) 가득 걸어 놓다; з. сте́ны карти́нами 벽에 그림을 가득 걸다.

заве́шивать¹ 〔불완〕 →заве́шать.

заве́шивать² 〔불완〕 →заве́сить

завеща́ние, -я 〔중〕 유언, 유서; оста́вить з. 유언 (유서)을 남기다.

завеща́тель, -я 〔남〕 (법률)유언자.

завеща́тельный, -ая, -ое (법률) 유언자의, 유언의.

завеща́ть, -а́ю, -а́ешь; -е́щанный 〔완, 불완〕 ① кого-что, кому-чему (재산을) 유언하여 넘겨 주다; з. иму́щество сы́ну 유산을 아들에게 물려 주다 ② 〔+미정형〕 кому-чему 유언하다.

заве́ять¹ -е́ю, -е́ешь 〔완〕 불기 시작하다, 휘날리기 시작하다.

заве́ять², -е́ю, -е́ешь 〔완〕; заве́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (바람, 눈에 대하여) 덮어 버리다, (흔적을) 지워 버리다.

завзя́тый, -ая, -ое (회화) 열광적인, 미쳐 빠진; з. охо́тник 사냥에 미친 사람; з. игро́к 놀음에 미친 사람; з. плут 고치지 못할 (뿌리 박힌) 협잡'군.

завива́ть 〔불완〕 →зави́ть.

завива́ться 〔불완〕→ зави́ться.

зави́вка, -и 〔녀〕 ①머리를 지지는 것, 파마하는 것 ②파마, 지진 머리.

зави́деть, -и́жу, -и́дишь 〔완〕 кого-что (회화) 멀리서 보다, 멀리서 알아 보다.

зави́дно ① 〔부〕 부러울 만큼; он з. здоро́в 그는 부러울 만큼 건강하다 ② 〔술어로〕 〔무인칭〕 부럽다; на него́ з. смотре́ть 그를 보면 부럽다.

зави́дный, -ая, -ое 부러워할 만한, 부러워할 만큼 훌륭한,

зави́довать, -дую, -дуешь 〔불완〕; позави́довать, -дую, -дуешь 〔완〕 кому-чему 부러워하다; я зави́дую его́ успе́хам 나는 그의 성공을 부러워한다 ◇не зави́дую ему́ 그의 일은 유감스럽다.

завиду́щий, -ая, -ее (회화) 탐내는, 욕심 많은; глаза́ завиду́щие 탐내는 눈.

завизжа́ть, -зжу́, -зжи́шь 〔완〕 쇠된 소리를 내기 시작하다; соба́ка завизжа́ла 개가 깽깽거리며 울기 시작했다.

завизи́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что 사증(査證)을 찍다.

завиля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 흔들기 시작하다 ◇з. хвосто́м (회화) 애매하게 굴다, 아부하다.

завинти́ть, -инчу́, -инти́шь; -и́нченный 〔완〕; зави́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 돌려서 조이다; з. винт 나사못을 조이다.

завинти́ться, -нчу́сь, -нти́шься 〔완〕 (회화) (나사가)다 조여지다; га́йка хорошо́ завинти́лась 암나사가 잘 조여졌다.

зави́нчивание, -я 〔중〕 (나사를) 조이는 것, 트는 것, 돌리는 것.

зави́нчивать 〔불완〕 →завинти́ть.

зави́ральный, -ая, -ое (폐어)허위적인, 어처구니 없는.

завира́ться 〔불완〕 →завра́ться.

зави́сеть, -и́шу, -и́сишь 〔불완〕 от кого-что 종속하다, 의존하다, 달려 있다; успе́х де́ла зави́сит от нас 사업의 성과는 우리들에게 달려 있다.

зави́симость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 종속, 예속, 의존; колониа́льная з. 식민지적 예속; находи́ться в по́лной зави́симости от кого-н. 완전히 종속되여 있다 ◇в зави́симости от кого-чего …에 따라; в зави́симости от пого́ды 날씨에 따라,

зави́симый, -ая, -ое 달려 있는, 예속적인, 종속적인, 의존하고 있는; зави́симые страны 예속 국가들; зави́симое состоя́ние 예속 상태.

зави́стливо [부] 부러운 듯이, 부럽게; з. смотре́ть на его́ сча́стье 그의 행복을 부러운 듯이 바라보다.

зави́стливость, -и [복 없음][녀] 선망(羨望), 부러워하는 것, 질투.

зави́стливый, -ая, -ое 부러워하는, 잘 부러워하는, 탐내는; зави́стливые взгля́ды 부러워하는 눈치; з. челове́к 잘 부러워하는 사람, 질투'군.

зави́стник, -а [남] 부러워하는 사람, 질투'군 (남자).

зави́стница, -ы [녀] 부러워하는 녀자, 질투'군(녀자).

за́висть, -и [복 없음] [녀] 선망(羨望), 부러움, 질투(심).

завито́й, -а́я, -о́е; за́вит, -завита́, за́вито 지진, 파마한; завиты́е во́лосы 지진 머리.

завито́к, -тка́ [남] ①지진 머리태 ②라선형의 물건 ③흘려 쓴 글씨; по́черк с завитка́ми 멋지게 흘려 쓴 필체.

завиту́шка, -и [녀] (회화) = завито́к.

зави́тый, -ая, -ое =завито́й.

зави́ть, -вью́, -вьёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; -ве́й; -и́тый (-и́т, -ита́) [완]; завива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 꼬다, (머리를) 땋다, 지지다; з. во́лосы 머리를 지지다; з. косу́ 머리를 땋다 ◇з. го́ре верёвочкой (전의, 회화, 통담) 더는 슬퍼하지 않는다.

зави́ться, -вью́сь, -вьёшься; -ви́лся, -ла́сь, -ви́ло́сь; -ве́йся [완]; завива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 라선형으로 되다, 곱슬 머리가 되다 ②(자기 머리를) 파마하다, 지지다.

завихре́ние, -я [중] (공학) 파동(波動).

завко́м, -а [남] (заводско́й комите́т의 략) 공장 직맹 위원회.

завко́мовский, -ая, -ое 공장 직맹 위원회의.

завладева́ть [불완] →завладе́ть.

завладе́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; завладева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кем-чем 수중에 넣다, 점유하다; з. неприя́тельской кре́постью 적의 요새를 점령하다 ②(전의) 집중시키다, 끌다; з. внима́нием 주의를 집중시키다.

завлека́тельный, -ая, -ое (회화) 흥미진진한, 매혹적인; з. расска́з 흥미진진한 이야기.

завлека́ть [불완] →завле́чь.

завле́чь, -еку́, -ечёшь; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) [완]; завлека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 꾀이다, 유혹하다; 유인하다, 끌어 들이다; з. врага́ в лес 적을 수림 속으로 유인하다.

заво́д[1], -а [남] 공장, 제작소; металлурги́ческий з. 제철소; машинострои́тельный з. 기계 제작소; авиацио́нный з. 비행기 공장; автомоби́льный з. 자동차 공장; хими́ческий з. 화학 공장; кирпи́чный з. 벽돌 공장; виноку́ренный з. 양주장(釀酒場) ◇ко́нский з. 양마장(養馬場).

заво́д[2], -а [복 없음] [남] ①(태엽을) 감는 것 ②태엽; часово́й з. 시계 태엽; игру́шка с заво́дом 태엽 장치가 있는 장난'감 ◇(и) в заво́де нет (회화) 아무데도 없다, 있은 적이 없다.

заводи́ла, -ы [남, 녀] 주창자(主唱者), 솔선하는 정력가.

заводи́ть[1,2,3] [불완] → завести́[1,2,3].

заводи́ться[1,2] [불완] → завести́сь[1,2].

заво́дка, -и [복 없음] [녀] 태엽을 주는 것, 태엽 장치.

заводно́й, -а́я, -о́е 태엽으로 움직이는 기계 장치의; заводна́я игру́шка 자동 장난'감.

заводоуправле́ние, -я [중] 공장 지도부, 공장 관리부.

заво́дский, -ая, -ое =заводско́й.

заводско́й, -а́я, -о́е 공장의; з. рабо́чий 공장 로동자; заводска́я конто́ра 공장 사무소.

заво́дчик, -а [남] (폐어) 공장주, 공장 소유자.

заво́дь, -и [녀] 후미(灣).

завоева́ние, -я [중] ①정복, 점령, 침략 ②전취물, 성과, 업적; вели́кие завоева́ния социали́зма 사회주의의 위대한 전취물.

завоева́тель, -я [남] 정복자.

завоева́тельница, -ы [녀] 정복자(녀자).

завоева́тельный, -ая, -ое 정복하려는, 침략적인; завоева́тельная поли́тика америка́нских империали́стов 미제국주의자들의 침략 정책.

завоева́ть, -ою́ю, -ою́ешь; ёванный [완]; завоёвывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①정복하다, 침략하다 ②(전의) 전취하다, 쟁취하다, 획득하다; з. побе́ду 승리를 쟁취하다; з. дове́рие 신임을 얻다.

завоёвывать [불완]→ завоева́ть.

заво́з, -а [복 없음][남] ①운수, 수송, 운반 ②운수 화물.

завози́ть[1] [불완]→завезти́.

завози́ть[2], -ожу́, -о́зишь [완] (회화) ①чем 움직이기 시작하다 ②что 더럽히다, 적시다.

завози́ться, -ожу́сь, -о́зишься [완] ①시끄럽게 굴기 시작하다, 부스럭거리다.

заво́зный, -ая, -ое ①운반해 온, 수입한 ②운반용의.

завола́кивание, -я [중] 덮음, 가림.

завола́кивать [불완]→заволо́чь.

завола́киваться [불완] → заволо́чься.

заво́лжский, -ая, -ое 볼가강 좌안(左岸) 지역의.

заволнова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься [완] 설레기 시작하다, 근심하기 시작하다.

заволо́чь, -оку́, -очёшь, -оку́т; -о́к, -окла́ [완]; завола́кивать, -аю, -аешь [불완] что 덮다, 가리우다; ту́чи заволокли́ не́бо 구름이 하늘을 덮었다; глаза́ заволокло́ слеза́ми 눈물이 앞을 가리웠다, 눈에 눈물이 어리였다.

заволо́чься [1, 2인칭 없음] -очётся, -оку́тся; -о́кся, -окла́сь [완]; завола́киваться, -ается [불완] чем 덮이다, 가리워지다.

завопи́ть, -плю́, -пи́шь [완] (회화) 부르짖기 시작하다, 길게 웨치기 시작하다, 통곡하다.

завора́живать [불완] → заворожи́ть.

завора́чивать[1] [불완]→заверну́ть.

завора́чивать[2] [불완] →завороти́ть.

завора́чиваться [불완]→завороти́ться.

заворкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь [완] (비둘기가) 구구거리기 시작하다.

заворожи́ть, -жу́, -жи́шь [완]; завора́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(폐어) 마법을 걸다, 요술을 걸다, 신비롭게 하다 ②(전의) 현혹시키다, (마음•감정을) 사로 잡다, 황홀케 하다.

за́ворот, -а [남]: з. кишо́к (의학) 장념전(腸捻轉).

завороти́ть, -очу́, -о́тишь [완]; завора́чивать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①[보어 없이] 돌아 가다, 방향을 바꾸다 ②что 말아 올리다, 걷어 올리다; з. рукава́ 소매를 말아 올리다, 소매를 걷어 올리다.

завороти́ться, -очу́сь, -о́тишься [완]; завора́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] 휘여지다, 비틀어지다.

заворо́чаться, -аюсь, -аешься [완] 몸을 뒤치다, 전전 반측(輾轉反側)하다.

заворчáть, -чý, -чи́шь[불완]что또는чем ①(개가)으르렁거리기 시작하다 ②(사람이)중얼거리기 시작하다.

завра́ться, -ру́сь, -рёшься; -ра́лся, -ла́сь [완]; завира́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완](회화) ((①)) ①대포불다, 되는대로 허튼말을 지꺼리다 ②거짓말쟁이가 되다.

завсегдатай, -я [남](회화) 단골, 늘 오는 사람, 상객(常客).

за́втра [부] 래일, 명일; з. у́тром 래일 아침에; отложи́ть на з. 래일로 미루다 ◇ не ны́нче—з. 얼마 안 가서, 곧, 오늘 아니면 래일.

за́втрак, -а [남] 아침 식사, 조반, 조찬; дать з. в честь кого-н. …를 위하여 조찬회(朝餐會)를 베풀다.

за́втракать, -аю, -аешь [불완] 아침 식사를 하다, 아침을 먹다.

за́втрашний, -яя, -ее 래일의; з. день 래일, 명일; с за́втрашнего дня 래일부터.

завуали́ровать, [완] →вуали́ровать.

за́вуч, -а[남] (заве́дующий уче́бной ча́стью) 교무 주임, 교무 부장.

завхо́з, -а [남] (заве́дующий хозя́йством)경리 주임, 경리부장.

завхо́зовский, -ая, -ое 경리 주임의, 경리부장의.

завши́веть, -ею, -еешь[완]; вши́веть, -ею, -еешь [불완] (속어) 이 투성이 되다.

завыва́ние, -я [중] (동물이) 우는 것, (바람이)윙윙거리는 것.

завыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 통곡하다, (동물이)울다, 윙윙거리다.

завы́сить, -ы́шу, -ы́сишь; -ы́шенный [완]; завыша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (회화)부당하게 올리다; з. отме́тку 점수를 지내 올려 매기다; з. це́ны 값을 너무 올리다.

завы́ть, -во́ю, -во́ешь [완] 울기 시작하다, 윙윙거리기 시작하다.

завыша́ть [불완]→завы́сить.

завыше́ние, -я [중] (회화)부당하게 올리는 것.

завяда́ть [불완]→завя́нуть.

завя́дший, -ая, -ее 시들은, 시들어 버린.

завяза́ть[1], -яжу́, -я́жешь; -я́занный [완]; завя́зывать, -аю, -аешь [불완] что ①매다, 묶다, 싸매다, 둘러매다; з. га́лстук 넥타이를 매다; з. у́зел 매듭을 매다, з. го́лову 머리를 싸매다 ②맺다, 시작하다; з. дру́жбу 우의를 맺다; з. торго́вые отноше́ния 통상 관계를 맺다; з. разгово́р 이야기를 시작하다; з. дра́ку 싸움을 시작하다• 걸다.

завяза́ть[2] [불완]→завя́знуть.

завяза́ться [1,2인칭 없음] -я́жется[완]; завя́зываться, -ается[불완] ① 매여지다, 맺히다; га́лстук пло́хо завяза́лся 넥타이가 잘 매여지지 않었다 ②시작되다; завяза́лся горя́чий бой 격전이 벌어졌다; завяза́лась бесе́да 이야기가 시작되였다 ③(과실이)결실(結實)하기 시작하다.

завя́зка, -и [녀] ①매는 것, 묶는 것 ②(매기 위한, 또는 묶기 위한) 줄, 바'끈 ③시작, 출발점, 개시; з. боя 전투 개시; з. дра́мы 드라마의 시작.

завя́знуть, -ну, -нешь; завя́з, -ла[완]; завяза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] в чем 빠지다, 끼이다; з. в боло́те 진펄에 빠지다; з. в дверя́х 문에 끼이다; з. в долга́х 빚에 얽매이다; з. в дела́х 일에 조룰려서 옴짝달싹 못하다.

завя́зывание, -я [중] ①묶기, 매기, 맺는 것 ②개시, 시작, 발단.

завя́зывать [불완]→завяза́ть[1].

завя́зываться[불완]→завяза́ться.

за́вязь, -и [녀] (식물)자방(子房).

завя́ливать [불완]→завя́лить.

завя́ливаться [불완]→завя́литься

завя́лить, -лю, -лишь [완]; завя́ливать, -аю, -аешь [불완] что말리다; з. ры́бу 어물을 말리다.

завя́литься, -люсь, -лишься [완]; завя́ливаться, -аюсь, -аешься[불완]마르다, 시들다.

завя́лый, -ая, -ое(방언) 시들어 진.

завя́нуть, -ну, -нешь; -я́л; -я́дший [완]; завяда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; вя́нуть, -ну, -нешь [불완] (회화) 시들다, (나무가) 마르다.

загада́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́данный [완]; зага́дывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 [보어 없이] ①수수께끼를 던지다; з. зага́дку 수수께끼를 던지다 ②추측하다, 생각하다, 예측하다; з. како́е-н. число́ 어떤 수를 생각해 두다.

зага́дить, -а́жу, -а́дишь [완]; зага́живать, -аю, -аешь[불완] что (속어)더럽히다.

зага́дка, -и [녀] 수수께끼; отгада́ть зага́дку 수수께끼를 풀다; зага́дки приро́ды 자연의 수수께끼 ◇ говори́ть зага́дками 돌려 말하다.

зага́дочно [부]수수께끼 같이, 알 수 없게, 이상하게, 이상스럽게.

зага́дочный, -ая, -ое; -чен, -чна ①수수께끼 같은 ②이상한, 알지 못할, 정체 모를; з. челове́к 수상한 사람.

зага́дывать [불완]→загада́ть.

зага́живать [불완]→зага́дить.

загалде́ть [1인칭 없음] -ди́шь [완] (회화, 친밀)떠들어 대다, 왁자지껄하다.

зага́р, -а [복 없음][남] 볕 그을음.

загаса́ть [불완]→зага́снуть.

загаси́ть, -ашу́, -а́сишь [완]; загаша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 꺼 버리다; з. све́чку 초'불을 끄다; з. костёр 모닥불을 끄다.

зага́снуть, -ну, -нешь; -га́с, -ла [완]; загаса́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]꺼지다.

загати́ть, -ачу́, -ати́шь [완]; зага́чивать, -аю, -аешь [불완] что (진탕에 통로를 만들기 위하여) 싸리•갈•통나무를 깔다, 덮다.

загаша́ть [불완]→загаси́ть.

загво́здка, -и [녀](회화) ①못 박혀진 것 ②전(栓) ③주먹다짐 ④장해(障害), 난문제(難問題), 난점(難点), 야단.

заги́б, -а [남] ①굴곡(屈曲), 굴절(屈折), 접친 자리, 접혀진 것 ②(진의) (회화)편향; ле́вый з. 좌경.

загиба́ть [불완]→загну́ть.

загиба́ться [불완]→загну́ться.

заги́бщик, -а [남](회화) 좌경 분자, 좌익 편향자(偏向者).

загипнотизи́ровать [완]→гипнотизи́ровать.

загипсова́ть [완]→гипсова́ть.

загла́вие, -я [중] 제목, 표제; з. кни́ги 책의 표제; под загла́вием제목으로.

загла́вный, -ая, -ое 표제의; з. лист 절장; загла́вная бу́ква 대문자.

загла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный [완]; загла́живать, -аю, -аешь[불완] что ①매끈하게 하다, 고르게 하다, 펴다; з. скла́дки утюго́м 구김살을 다리미로 펴다 ②(잘못을)고치다, 씻다; з. вину́ 죄과를 씻다, 속죄하다.

загла́живать [불완]→ загла́дить.

заглаза́ [부](회화) ①뒤에서, 없는 데서; з. его руга́ют 뒤에서 그를 욕한다 ②충분히.

загла́зно [부] (회화) 본인 없이, 은밀히.

загла́зный, -ая, -ое(회화) 본인없이 진행되는, 뒤에서 하는, 은밀한; загла́зные разгово́ры 뒤'공론.

загла́тывать [불완]→заглота́ть.

заглота́ть [1,2인칭 없음] -а́ет; -о́танный [완]; загла́тывать, -ает [불완] кого-что (물고기가)삼켜 버리다.

загло́хнуть, [완]→гло́хнуть.

заглуша́ть [불완]→заглуши́ть.

заглуши́ть, -шу́, -ши́шь [완]; заглуша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①(소리를)들리지 않게 하다; орке́стр заглуши́л го́лос певца́ 오케스트라가 가수의 목소리를 삼켜 버렸다 ②(전의)없애다, 느끼지 못하게 하다, 억누르다; з. боль 아픔을 진정시키다 ③사라지 못하게 하다; сор-

някú заглушúли всё пóле 잡초가 온 밭을 못 쓰게 만들었다 ④꺼 버리다; з. самовáр 싸모와르의 불을 끄다.

заглядéнье, -я [복 없음] [중] (회화)볼 만한 것, 가관(可觀); прóсто з. 정말 볼만하다.

заглядéться, -яжýсь, -ядúшься [완]; заглядываться, -аюсь, -аешься[불완] кого-что 정신없이 바라 보다.

заглядывать [불완]→ заглянýть. ◇ з. вперёд 또는 з. в бýдущее 장래 일을 타산하다.

заглядываться [불완] → заглядéться.

заглянýть, -янý, -янешь [완]; заглядывать, -аю, -аешь [불완] ① 엿보다, 드려다 보다, 훔쳐 보다; з. емý в лицó 그의 얼굴을 엿보다; з. в словáрь 사전을 찾아 보다; з. в окнó 창 밖을 엿보다 ②(회화)들리다; з. к приятелю 친구에게 잠간 들리다.

загнáивать [불완]→загнойть.

загнáиваться[불완] →загнóйться.

зáгнанный, -ая, -ое ①загонять 의 피동 과거 ②[형] (너무 뛰여서) 기진맥진한, 맥빠진, 지친; зáгнанная лóшадь 기진맥진한 말 ③[형] 시달린, 버림 받은, 수모 받은, 겁에 질린; з. ребёнок 버림 받은 아이 ◇ как з. зверь 겁에 질려.

загнáть, -гоню́, -гóнишь; -áл, -алá, áло; -зáгнанный (-ан, зáгнана, -ано) [완]; загонять, -яю, -яешь [불완] что ①몰다, 몰아 넣다, 몰아들이다; з. корóву 소를 몰아 넣다; з. мяч в ворóта 볼을 골문에 몰아 넣다 ②(속어) 박아 넣다, 박다; з. гвоздь в дóску 못을 판자에 박다 ③ когó (너무 몰아서) 맥빼다, 기진 맥진케 하다, 지치게 하다; з. лóшадь 몹시 타고 달려서 말을 지치게 하다 ④(속어) 팔아 먹다.

загнивáние, -я[복 없음] [중] 썩기 시작하는 것, 썩어가는 것, 부패화(腐敗化); з. капиталúзма 자본주의의 부패화.

загнивáть [불완] →загнúть.

загнúть, -ню́, -нёшь; -úл, -úлá, -úло [완]; загнивáть, -áю, -áешь [불완] 썩기 시작하다, 썩어 가다, 썩다, 부패하다; капýста загнúла 양배추가 썩었다; капиталистúческий мир загнивáет 자본주의 세계는 썩어 간다.

загнойть, -ою́, -ойшь; -оённый, (-ён, -енá) [완]; загнáивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 곪게 하다, 썩히다; з. рáну 상처를 곪게 하다; з. капýсту 호배추를 썩히다.

загнóйться [1, 2인칭 없음] -йтся [완]; загнáиваться, -ается [불완] 곪게 시작하다, 곪다; рáна загнóйлась 상처가 곪았다.

загнýть, -нý, -нёшь; зáгнутый[완]; загибáть, -áю, -áешь [불완] что ①접다, 굽다, 고부리다, 굽히다; з. странúцу 페지를 접다; з. пáлец 손가락을 굽다 ②(회화) 돌아가다, 감돌다 ③(속어) (욕설, 부당한 말을) 말하다, 짓거리다, 떠들어 대다 ◇ з. цéну (회화) 엄청난 값을 부르다; з. салáзки комý (회화, 롱담) 볼기를 때리다.

загнýться [1, 2인칭 없음] -нётся [완]; загибáться, -áется [불완] 접혀지다, 굽어지다, 꾸부러지다.

заговáривать [불완] →заговорúть.

заговáриваться [불완] →заговорúться.

зáговенье, -я [복 없음] [중](종교) 기독교도들에게 있어서 재기(齋期) 전 최후의 육식일.

заговéться, -éюсь, -éешь [완]; заговля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (종교) (기독교 신자들이) 재기(齋期) 전날에 최후의 육식을 하다.

зáговор¹, -а [남] 음모, 밀약, 공모, 밀모; раскры́ть контрреволюциóнный з. 반혁명적 음모를 폭로하다; состáвить з. 음모를 획책하다.

зáговор², -а [남] (폐어) 주문(呪文), 푸념.

заговорúть, -рю́, -рúшь [완]; заговáривать, -аю, -аешь [불완] ① 말하기 시작하다 ②[1, 2인칭 없음] (전의) 각성하다, 눈뜨기 시작하다, 작용하기 시작하다; заговорúла сóвесть 량심이 눈뜨기 시작하였다, 량심의 가책을 느꼈다 ③кого-что 이야기로 남을 지치게 하다 ④кого-что (폐어) 주문(呪文)을 읽다, 푸념하다, 마술을 걸다 ◇з. зýбы комý (전의) 말로 속여 넘기다, 얼버무리다, 눈 속임하다.

заговорúться, -рю́сь, -рúшься [완]; заговáриваться, -аюсь, -аешься [불완] ①이야기에 정신이 없다, 이야기에 열중하다, 이야기를 지나치게 하다 ②허풍떨다, 몹시 대포를 불다.

заговóрщик, -а [남] 음모 가담자, 공모자, 밀모자.

заговóрщица, -ы [녀] 음모 가담자, 공모자, 밀모자.

заговóрщицкий, -ая, -ое, заговóрщик의.

загоготáть, -гогочý, -гогóчешь [완] (회화) ①(오리가) 꽉꽉 거리다 ②껄껄 웃기 시작하다, 웃음'보가 터지다.

загогýлина, -ы [녀] (속어) 란필; писáть с загогýлинами 란필로 갈겨 쓰다.

зáгодя [부] (속어) 미리, 사전에, 제때에.

заголúться, -лю́сь, -лúшься [완]; заголя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (속어) 벌거벗다, 몸의 일부를 들어내다.

заголóвок, -вка [남] 제목, 표제.

заголóвочный, -ая, -ое 표제의; з. шрифт 제목 활자 (큰 활자).

заголосúть, -лошý, -лосúшь [완] 곡(哭)을 시작하다, 곡성을 터뜨리다.

заголубéть, -éю, -éешь [완] 푸르러 (하늘색으로) 보이기 시작하다.

заголя́ться [불완] →заголúться.

загóн, -а [남] ①(가축을) 몰아 넣음 ②(한데 있는) 가축 우리 ③예비품 ④예비 원고 ◇быть в загóне ①(회화) 학대 받다, 방임되다, 버림 받다, 천대 받다 ②(공장 은어) 처박히다 (예비로서).

загóнщик, -а [남] (사냥) 모리'군.

загоня́ть¹ [불완] →загнáть.

загоня́ть², -я́ю, -я́ешь [완] кого-что (회화) 혹사(酷使)하여 지치게 하다, 기진 맥진케 하다 ②까다로운 질문으로 궁지에 빠뜨리다.

загорáживать [불완] →загородúть.

загорáживаться [불완] →загородúться.

загорáть [불완] →загорéть.

загорáться [불완] →загорéться.

загóрбок, -бка [남] (회화) 등'골.

загордúться, -ржýсь, -рдúшься [완] (회화) 거드럼 부리다, 짝 없이 오만해가기 시작하다, 거만 무쌍해지다.

загоревáть, -рю́ю, -рю́ешь [완] (회화) 슬퍼하기 시작하다, 수심에 잠기다.

загорéлый, -ая, -ое 볕에 탄 (또는 그슬린), (볕에 그슬려) 가무잡잡한.

загорéть, -рю́, -рúшь[완]; загорáть, -áю, -áешь [불완] (볕에) 타다(또는 그슬리다); лицó загорéло 얼굴이 볕에 탔다.

загорéться, -рю́сь, -рúшься [완]; загорáться, -áюсь, -áешься [불완] (①) ①타 오르다, 불이 나다; дом загорéлся 집에 불이 났다; з. желáнием 희망에 불타다 ②[무인칭] комý [+미정형] (회화) ...하고 싶어 못 견디다; загорéлось емý э́то сдéлать 그는 이것이 하고 싶어 견딜 수가 없었다 ③시작되다, 발발하다; з. спор 론쟁이 시작되다.

загорлáнить, -ню, -нишь [완] (속어) 떠들어대기 시작하다, 꽥꽥거리기 시작하다, (돼지 멱따는 소리로) 노래하기 시작하다.

загородúть, -ожý, -одúшь; -óжен-

ный [완]; загора́живать, -аю, -аешь[불완]кого-что①울타리를 치다, 담을 쌓다; з. двор забо́ром 마당에 울타리를 치다 ②막다; з. сту́льями вход 걸상으로 입구를 막다; з. свет 광선을 막다, 해'빛을 가리다.

загороди́ться, -рожу́сь, -ро́дишься [완]; загора́живаться, -аюсь, -аешься [불완] ①담이 쌓이다 ②막히다, 가리워지다; з. ши́рмой 병풍으로 가리워지다; з. руко́й от со́лнца 손으로 해'빛을 가리다.

загоро́дка, -и [녀] (회화) 울타리, 담, 바자.

за́городный, -ая, -ое ①교외(郊外)의, 시외의, 근교의; за́городная прогу́лка 교외 산'보 ②(속어) 타도시의.

загости́ться, -ощу́сь, -ости́шься [완]; зага́щиваться,-аюсь,-аешься [불완] 오래 손(客)으로 가 있다, 남의 집에서 오래 너무 묵새기다.

заготавливать, -аю, -аешь [불완]=заготовля́ть.

заготови́тель, -я [남] (공문) 수매 일'군, 수매원, 구입자, 준비원.

заготови́тельный, -ая, -ое 수매의, 수매하는, 구입하는; заготови́тельная цена́ 수매 가격; з. пункт 수매소, 수매 지점; заготови́тельные организа́ции 수매 기관.

загото́вить, -влю,- вишь; -вленный [완]; заготовля́ть,-я́ю,-я́ешь [불완] кого-что 예비로 두다, 저장하다, 미리 준비하다, 수매하다; з. дрова́ на́ зиму 겨울에 땔 장작을 미리 마련하다.

загото́вка, -и [녀] ①준비, 저장, 수매, 구매; з. хле́ба 곡물 수매; госуда́рственные загото́вки 국가 수매 ②구두 재단.

заготовле́ние, -я [복 없음] [중] (서적) =загото́вка ①.

заготовля́ть [불완]→загото́вить.

загото́вочный, -ая, -ое, загото́вка ②의.

загото́вщик, -а [남] ①수매원, 수매 일'군, 구매자 ②구두 재단자.

заготпу́нкт, -а [남] (заготови́тельный пункт)수매소, 수매 지점.

заграба́стать, -аю, -аешь; -анный [완]; заграба́стывать, -аю, -аешь [불완] кого-что(속어, 불찬) 빼앗다, 강탈하다.

заграба́стывать [불완] →заграба́стать.

загради́тель, -я [남] (군사, 해양) 수뢰 부설함(水雷敷設艦) (=ми́нный з.).

загради́тельный, -ая, -ое(군사) 견제(牽制)하는, 저지(阻止)하는, 방해하는; з. ого́нь 저애(장애) 사격; з. аэроста́т 저지 기구; загради́тельные отря́ды 견제 부대.

загради́ть, -ажу́,-ади́шь; -аждённый (-ён,-ена́) [완]; загражда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 막다, 저지하다, 견제(牽制)하다, 차단하다; з. путь 길을 막다 (차단하다); з. прохо́д 통로를 차단하다.

загражда́ть [불완] → загради́ть.

загражде́ние, -я [중] ①저지, 차단 ②장애물; про́волочные загражде́ния 철조망; противота́нковые загражде́ния 반전차(反戰車) 장애물; ми́нные загражде́ния 수뢰 장애물, 지뢰 장애물.

заграни́ца, -ы [녀] (회화) 외국, 국외, 타국, 타향.

заграни́цей [부] 외국에서.

заграни́цу [부] 외국에로.

заграни́чный, -ая, -ое 외국의, 타국의, 국외의, 타향의; з. това́р 외국 상품, 수입품; з. па́спорт 외국 여권.

загреба́ть[1] [불완]→загрести́.

загреба́ть[2] -а́ю, -а́ешь [불완] 노를 젓다.

загребно́й, -о́го [남] 고물(船尾)에서 노 젓는 배'사공.

загребу́щий, -ая, -ее (방언) 욕심 많은, 탐욕스러운.

загреме́ть, -млю́, -ми́шь [완] ①

큰 소리가 울리기 시작하다, 우렁우렁 울려나다; загреме́л гром 뢰성(천동)이 울렸다; з. ключа́ми 열쇠가 쟁그렁 거리다 ②(속어) 쿵하고 자빠지다.

загрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́ [완];загреба́ть,-а́ю,-а́ешь [불완] что (회화) 긁어 모으다,모아 가지다 ◇загреба́ть де́ньги лопа́той (회화) 돈을 노다지로 벌다, 폭리를 취하다; чужи́ми рука́ми жар з. (속담)남의 쑨 불에 게 잡기, 남의 팔매에 밤 줏는다,남의 둥 쳐 먹다.

загри́вок, -вка [남] ①말의 목마루 (목덜미) ②(속어) (사람의) 목'덜미, 뒤'덜미.

загримирова́ть, [완]→гримирова́ть.

загримирова́ться, [완]→гримирова́ться.

загро́бный, -ая, -ое 저승의, 저 세상의, 죽은 다음의; з. мир 저승, 저 세상 ◇з. го́лос 령혼의 목소리.

загроможда́ть [불완] →загромозди́ть.

загроможде́ние, -я [복 없음] ①(무거운 것을) 가득 쌓는 것 (또는 싣는 것), 가득 채움, 만재 ③(전의) 지나치게 쌓는 것 (또는 싣는 것), 지나치게 채움.

загромозди́ть, -зжу́, -зди́шь; -ождённый (-ён, -ена́) [완]; загроможда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①(무거운 것을) 가득 쌓다 (또는 싣다), 가득 채우다 ②(전의) 지나치게 쌓다 (또는 싣다), 지나치게 채우다.

загромыха́ть, -а́ю, -а́ешь [완] (회화) 우렁 우렁 울리기 시작하다, 천둥 (뢰성)이 울려 나다.

загрохота́ть, -хочу́, -хо́чешь [완] (회화) 우렁우렁 울리기 시작하다, (큰 소리가) 울려 나다; пу́шки загрохота́ли 포성이 쿵쿵 울렸다.

загрубе́лость, -и [복 없음] [녀] 거칠음.

загрубе́лый, -ая, -ое (회화) 거친, 거칠어진, 거칠은.

загрубе́ть [완]→грубе́ть.

загружа́ть [불완] →загрузи́ть.

загру́женность, -и [복 없음][녀] 가득 실음, 만재(滿載), 과중한 부담.

загрузи́ть, -ужу́, -у́зишь; -у́женный 또는 -ужённый (-ён, -ена́) [완]; загружа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 가득 싣다, 적재하다, 만재하다 ② кого-что (일을) 잔뜩 말다, 과중하게 부담시키다; з. преподава́телей рабо́той 교원들에게 과중한 부담을 맡기다.

загрузи́ться, -ужу́сь, -у́зишься [완]; загружа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ②가득 실리다, 만재되다 ③잔뜩 맡다, 과중한 부담을 지다; з. рабо́той 일을 잔뜩 맡다.

загру́зка, -и [복 없음] [녀] ①적재, 만재, 상차 ②(일을) 잔뜩 맡는 것, 잔뜩 부담을 지는 것.

загру́зочный, -ая, -ое (공학) 적재용의, 짐 싣는.

загру́зчик, -а [남] 적재부(～夫).

загрунтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [완]; грунтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완]; загрунто́вывать, -аю, -аешь [불완] что 초벌칠하다, 초벽하다; з. пол 마루를 초벌 칠하다.

загрунто́вывать[불완] →загрунтова́ть.

загрусти́ть, -ущу́, -усти́шь [완] 슬퍼하기 시작하다, 수심에 잠기다 (쌓이다); де́вушка загрусти́ла 처녀가 수심에 잠겼다.

загрыза́ть [불완] →загры́зть.

загры́зть, -зу́, -зёшь; -гры́з, -ла; -ы́зенный [완]; загрыза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①물어 죽이다, 물어 뜯다; волк загры́з ягнёнка 승냥이가 양새끼를 물어 죽였다 ②(전의) (회화, 불찬) 괴롭히다; со́весть его́ загры́зла 그는 량심의 가책을 받았다.

загрязне́ние, -я [중] ①더럽힘, 어지럽힘, 더러워짐, 어지러워짐 ②

오물, 쓰레기].

загрязни́ть, -ню́, -ни́шь [완]; загрязня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 더럽히다, 어지럽히다; з. ру́ки 손을 더럽히다.

загрязни́ться [1,2인칭 없음]-и́тся [완]; загрязня́ться, -я́ется [불완] 더러워지다, 어지러워 지다.

загрязня́ть [불완] →загрязни́ть.

загрязня́ться [불완] → загрязни́ться.

загс, -а [남] (отде́л за́писи а́ктов гражда́нского состоя́ния) 신분 등록소.

загуби́ть, -ублю́, -у́бишь; -у́бленный [완] кого-что (회화) ①죽이다, 망치다, 파멸시키다; з. челове́ка 사람을 죽이다; з. здоро́вье 건강을 망치다 ②낭비하다, 허비하다; з. мно́го де́нег 많은 돈을 허비하다.

загуде́ть, -ужу́, -уди́шь [완] 울리기 시작하다.

загу́ливать[불완]→загуля́ть.

загуля́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; загу́ливать, -аю, -аешь [불완](회화) 음주• 놀음에 정신이 팔리다.

загуля́ться, -я́юсь, -я́ешься [완] (회화) ①너무 오래 산보하다, 산보에 정신이 팔리다 ②음주• 유흥에 정신이 팔리다.

загусте́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 진하게 되다, 질어지다.

загусти́ть, -ущу́, -усти́шь; -ущённый (-ён, -ена́)[완] что 진하게 하다, 질게 하다; з. кра́ску 색을 진하게 하다.

загусти́ться, -ущу́сь, -усти́шься [완] 진해 지다, 질어지다.

зад, -а [남] ①뒤, 뒤'부분; наде́ть пла́тье за́дом наперёд 옷을 뒤집어 입다 ②궁둥이.

зада́бривать[불완]→задо́брить.

задава́ть[불완]→зада́ть.

задава́ться[1][불완]→зада́ться.

задава́ться[2], -даю́сь, -даёшься; -дава́ясь; -дава́йся [불완] (속어, 불찬) 뽐내다, 잘난체 하다.

задави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный [완] кого-что ①깔아 죽이다, 밟아 죽이다; трамва́й задави́л прохо́жего 전차가 통행인을 치어 죽였다 ②질식시켜 죽이다, 교살하다 ③진압하다, 억누르다.

зада́ние, -я [중] 과업, 임무, 과제; пла́новое з. 계획 과제; боево́е з. 전투 임무; дома́шнее з. 숙제; дать з. 과업을 주다; перевы́полнить з. 과업을 초과 완수하다.

зада́ривать[불완]→задари́ть.

задари́ть, -арю́, -а́ришь; -а́ренный 또는 -арённый (-ён, -ена́) [완]; зада́ривать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①많이 선사하다 ②매수하다; поме́щик задари́л уе́здную поли́цию 지주는 군 경찰을 매수하였다.

зада́ром [부] (회화) ①싸게, 공짜로 ②쓸데 없이, 공연히, 괜히; пострада́л з. 괜히 애썼다.

зада́тки, -ов [단 없음]기질, 소질.

зада́ток, -тка [남] 선금, 예약금; внести́ з. при зака́зе 주문할 때에 선금을 지불하다.

зада́точный, -ая, -ое 선금의; зада́точная су́мма 선금.

зада́ть, -да́м, -да́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; за́дал, -ала́, -а́ло; -а́й; -а́вший; за́данный (-ан, -ана́, -ано) [완]; задава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й; -дава́я [불완] ①что кому-чему 맡기다, 부과하다; з. рабо́ту 일을 맡기다; з. зага́дку 수수께끼를 내다 ②что(회화) 베풀다, 조직하다; з. бал 무도회를 베풀다 ③чего-кому (꼴, 사료를)주다; з. овса́ ло́шади 귀밀을 말에게 주다 ◇з. вопро́с кому 묻다, 질문을 제기하다; з. тон ①(음악) (합창단에게)음을 조절해 주다 ②영향을 주다, 모범을 보이다; з. стра́ху 또는 з. страх 겁먹게 하다; з. встрёпку 혼내다; з. ба́ню (또는 пе́рцу, жа́ру) 되게 욕하다, 벌주다; я тебе́ зада́м! 또는 я те зада́м 내가 너를 혼내 줄테다!

зада́ться, -а́мся, -а́шься, -а́стся, -ади́мся, -ади́тесь, -аду́тся; -да́лся́, -ла́сь; -а́йся; -а́вшийся [완]; задава́ться, -даю́сь, -даёшься; дава́йся; -дава́ясь [불완] ①чем 마음먹다, 결심하다; з. це́лью изучи́ть язы́ки́ 언어 연구를 자기의 목적으로 삼다; з. мы́слью ...할 생각을 가지다; з. вопро́сом 문제 해결을 결심하다 ②[1,2인칭 없음][보어 없이](회화) 잘 되다, 성공하다; де́ло ему́ не задало́сь 그는 일이 잘 되지 않았다; ну и денёк сего́дня зада́лся! 오늘은 아주 류별난 날이다! 오늘은 아주 운이 좋은 날인데!

зада́ча, -и [녀] ①문제; арифмети́ческая з. 산수 문제; реши́ть зада́чу 문제를 풀다 ②과업, 목적, 임무; очередна́я з. 당면 과업; боева́я з. 전투 임무; ста́вить себе́ зада́чей 또는 ста́вить пе́ред собо́й зада́чу 자기의 과업으로 삼다.

зада́чник, -а [남] 문제집; з. по арифме́тике 산수 문제집.

задви́гать, -аю, -аешь [완] что 또는 чем 움직이기 시작하다.

задвига́ть[불완]→задви́нуть.

задвига́ться[불완]→задви́нуться.

задви́жка, -и [녀] 빗장; дверна́я з. 문 빗장; закры́ть дверь на задви́жку 문을 닫고 빗장을 지르다.

задвижно́й, -а́я, -о́е 빗장의.

задви́нуть, -ну, -нешь; -утый [완]; задвига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①치우다, 감추다, 끼우다; з. корзи́ну под крова́ть 바구니를 침대 밑에 치워 버리다 ②닫다, 채우다; з. задви́жку 빗장을 지르다.

задви́нуться, -нусь, -нешься[완]; задвига́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①끼여지다, 들어 맞다; я́щик задви́нулся 서랍이 들어 맞았다 ②채워지다, 닫혀지다.

задвои́ться, -ою́сь, -ои́шься[완] 둘로 보이기 시작하다, 아물거리기 시작하다.

задво́рки, -рок [단 없음] 뒤'결, 뒤'뜰안; на задво́рках 뒤'결에, 눈에 뛰우지 않는 곳에, (전의) 벽촌에.

задева́ть[1][불완]→заде́ть.

задева́ть[2], -а́ю, -а́ешь [완] что (속어) (둔 곳을 모르게) 치우다, 놓다; куда́ я очки́ задева́л? 내가 안경을 어데 두었던가?

задева́ться, -а́юсь, -а́ешься[완] (회화) 사라져 버리다, 잃어지다; куда́ задева́лась кни́га? 책이 어데로 갔는가? куда́ вы задева́лись? 당신은 어데 가 있었소?

заде́л, -а [남] 생산 초과액 또는 초과 생산품.

заде́лать, -аю, -аешь; -анный [완]; заде́лывать, -аю, -аешь [불완] что ①메우다; з. ще́ли 틈을 다 메우다; з. дверь 페문해 버리다 ②포장하다, 싸다; з. я́щик 궤짝을 포장하다.

заде́латься[1], -аюсь, -аешься [완]; заде́лываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 데여지다.

заде́латься[2], -аюсь, -аешься [완]; заде́лываться, -аюсь, -аешься [불완] кем (회화) 되다; з. арти́стом 배우가 되다.

заде́лка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①메우는 것, ②포장 ③(농업)복토.

заде́лывать [불완] →заде́лать.

заде́лываться[1] [불완] → заде́латься[1].

заде́лываться[2] [불완]→заде́латься[2].

задёрганный, -ая, -ое (회화) 시달리운; з. челове́к 시달리운 사람.

задёргать, -аю, -аешь [완]; задёргивать, -аю, -аешь [불완] (②) ①что 또는 чем 끌어 당기기 시작하다, 가리우기 시작하다; з. вожжа́ми 고삐를 쥐여 당기다 ②кого (회화)못 살게 굴다, 귀찮게 굴다; з. подчинённого 부하를 못살게 굴다.

задёргаться, -аюсь, -аешься [완] 떨기 시작하다, 경련을 일으키기 시작하다; у неё задёргались губы от обиды 그 녀자는 분해서 입술을 바르르 떨기 시작하였다.

задёргивать [불완] →задёрнуть.

задёргиваться [불완] →задёрнуться.

задеревенелый, -ая, -ое (회화) 딱딱해진, 굳어진, 감각을 잃은.

задеревенеть, -нею, -неешь [완](회화) 딱딱해지다, 감각을 잃다, 꿋꿋해지다; руки задеревенели от холода 추워서 손이 곱아 들었다.

задержание, -я [복 없음] [중] ①검거, 구류, 구금 ②지연, 지체.

задержать, -ержу, -ержишь[완] задерживать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 저지하다, 막다; з. наступление 공격을 저지하다; з. дыхание 호흡을 멈추다; з. воду плотиною 물을 제방으로 막다 ②кого 붙잡다; з. гостя 손을 만류하다; посетитель задержал меня на целые два часа 방문객이 나를 두 시간 동안이나 지체시켰다 ③что 지연시키다, 끌다; з. уплату долга 빚을 갚지 않고 끌다 ④кого-что 검거하다, 체포하다; з. на месте преступления 현장에서 체포하다.

задержаться, -ержусь, -ержишься [완]; задерживаться, -аюсь, -аешься [불완] ①지체되다, 머무르다; з. в дороге 도중에서 너무 오래 머무르다 있다 ② [1,2인칭 없음] 멈춰지다, 정지하다.

задерживать [불완] → задержать.

задерживаться [불완] →задержаться.

задержка, -и [녀] ①정지(停止), 멈춤 ②지체; без задержки 지체 없이.

задерновать, -ую, -уешь [완]; что 떼를 가득 씌우다, 떼'장 덮다.

задёрнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; задёргивать, -аю, -аешь [불완]что ①끌어 당기다; з. занавеску 카텐을 치다 ②чем 덮다, 가리우다; з. окно занавеской 창을 카텐으로 가리우다.

задёрнуться, -нусь, -нешься [완]; задёргиваться, -аюсь, -аешься [불완]가리워지다, 덮이다.

задетый, -ая, -ое ①задеть의 피동 과거 ②[형] (회화) 병에 걸린; у него задеты лёгкие 그는 폐를 앓는다.

задеть, -ену, -енешь; -ень; -детый [완]; задевать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 또는 за что 다치다, 걸키다; з. за гвоздь 못에 걸키다; пуля задела кость 탄알이 뼈를 다쳤다 ②(전의) 모욕하다; з. самолюбие 자존심을 해치다; его выступление сильно меня задело 그의 토론은 내 마음을 몹시 상하게 하였다 ◇ з. за живое 아픈 데를 다치다, 속상하게 하다.

задира, -ы [남, 녀] (회화) 싸'군.

задирать, -аю, -аешь [불완] ① →задрать ②кого (회화) 속상하게 하다.

задираться, -аюсь, -аешься [불완] ①→задраться ②(회화) 싸움을 걸다, 지분거리다.

задненёбный, -ая, -ое(언어) 연구개의, 연구개음.

заднепровский, -ая, -ое 드네쁘르 강 대안의.

заднеязычный, -ая, -ое (언어) 후설(後舌)의, 후설음.

задний, -яя, -ее 뒤의, 후부의; з. ряд 뒤'줄; заднее колесо 뒤'바퀴; задние ноги 뒤'발; з. проход(해부) 항문(肛門) ◇задняя мысль 딴 생각, 딴 의도, 음흉한 생각; задним умом крепок(회화) 빨리 리해하지 못한다 (뒤' 생각을 못하다); быть без задних ног (회화) 고단해서 자빠질 지경이다; задним числом 사실보다 이른, 이미 지나간 날'자로; ходить на задних лапках 아첨하다.

задник, -а [남] ①(신의) 뒤축 ②(극장) 무대 장치.

задобрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; задабривать, -аю, -аешь[불완]кого (회화) 환심사려고 호의를 보이다, 아부하다.

задок, -дка [남] ①(주로 가구, 마차의) 뒤'부분; з. дивана 소파의 등'대기 ②뒤축.

задолбить, -блю, -бишь [완]; задалбивать, -аю, -аешь [불완] ((2)) ①[보어 없이] 쪼기 시작하다, 뚫기 시작하다 ②что (회화) 통채로 외우다 ◇з. себе что-н. (회화) 의견을 고집하다; задолбил себе, что его все обижают 모두가 그를 업신여긴다는 생각이 머리에 꽉 박혀 버렸다.

задолго [부] 오래 전에; з. до отхода поезда 기차가 출발하기 훨씬 전에.

задолжать, [완]→должать.

задолжаться, -аюсь, -аешься [완](회화) 빚을 많이 지다.

задолженность, -и [복 없음] [녀] 빚, 부채; погасить з. 빚을 청산하다, 빚을 갚다.

задом [부] (회화) 등지고; з. наперёд 전후를 바꾸어.

задор, -а [복 없음] [남] 혈기, 열정, 분격, 결; юношеский з. 청년의 혈기.

задоринка, -и [녀] 다친 곳; ни сучка ни задоринки 또는 без сучка, без задоринки (속담) 걸리는 데 없이, 멋있게.

задорно [부] 결나서, 불뚝, 발끈.

задорный, -ая, -ое; -рен, -рна ①혈기 왕성한, 열정적인, 과격한 ②발끈거리는, 성내기 쉬운, 결내기 쉬운, 격하기 쉬운.

задорого [부] (회화) 비싸게.

задохнуться, -нусь, -нёшься; -нулся, -лась 또는 -охся, -охлась [완]; задыхаться, -аюсь, -аешься [불완] ①질식하다, 숨 막히다 ②헐떡거리다, 숨이 가쁘다, 숨차다; з. от дыма 연기 때문에 숨쉬기 힘드다; з. от волнения 흥분하여 씩근거리다.

задразнить, -азню, -азнишь, -нённый (-ён, -ена) [완] кого (회화) 지분거려서 못 살게 굴다, 속을 썩히다, 속상하게 하다.

задрапировать, -рую, -руешь [완]; задрапировывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 주름잡아 입히다 (또는 씌우다).

задрапировывать [불완] →задрапировать.

задрать, -деру, -дерёшь; -ал, -ала, -ало; задранный (-ан, задрана, задрано) [완]; задирать, -аю, -аешь [불완] ((①②)) (회화) ①что 추켜 들다, (옷을) 걷어 올리다; з. голову 고개를 들다; з. хвост 꼬리를 들다 ②что 허비다, 할퀴다, 벗겨 올리다; з. кожу на пальце 손'가락의 껍질을 벗기다 ③кого 찢어 죽이다, 갈가 죽이다 ◇ з. нос 뽐내다, 우쭐거리다.

задраться [1, 2인칭 없음] -дерётся, -ался, -алась, -алось[완]; задираться, -ается [불완] (회화) ①(나무 껍질 또는 가죽이)떨어져 우로 제껴지다 ②(옷이) 우로 걷히다.

задребезжать, -жу, -жишь[완] 왈카닥거리기 시작하다, 쟁쟁거리기 시작하다.

задремать, -емлю, -емлешь[완] 졸기 시작하다.

задрожать, -жу, -жишь [완] 떨기 시작하다, 떨리기 시작하다.

задруга, -и [녀](력사어) 남부 슬라브인들의 가부장적 가족 공동체, 대가족 제도.

задрыгать, -аю, -аешь [완] что, чем 또는 [보어 없이] (회화, 천밀) 프들프들 떨기 시작하다; з. ногами 발을 프들프들 떨다, 다리질하다.

задубасить, -ашу, -асишь [완] (회화)후려 갈기다, 치기 시작하다.

задувать [불완]→задуть[2].

задувка, -и [복 없음] [녀] (용

화) (불을 피워) 달구는 것, 화입(火入); з. до́мны 용광로의 화입;

заду́мать, -аю, -аешь [완]; заду́мывать, -аю, -аешь [불완] ①생각해 내다, 궁리하다, 기도하다; я заду́мал жени́ться 나는 결혼하려고 생각하였다 ②생각해 두다, 마음 속으로 고르다; з. како́е-н. число́ 어떤 수를 생각해 두다.

заду́маться, -аюсь, -аешься[완]; заду́мываться, -аюсь, -аешься [불완] ①생각에 잠기다, 깊이 생각하다 ②[+미정형](부정조사와 함께) 생각해 보다, 주저하다; не заду́мался сказа́ть пра́вду в глаза́ 면전에서 진실을 말하려고 하지 않았다.

заду́мчивость, -и [복 없음] [녀] 사색, 묵상, 심사; впасть в з. 또는 погрузи́ться в з. 깊은 생각에 잠기다.

заду́мчивый, -ая, -ое; -чив 생각에 잠긴; з. взгля́д 생각에 잠긴 눈.

заду́мывать [불완]→заду́мать.

заду́мываться [불완] →заду́маться.

задури́ть, -рю́, -ри́шь [완]; (회화) ①미저리 짓을 하다 ②고집부리기 시작하다 ◇з. го́лову кому (속어)혼란시키다, 영문을 모르게 하다.

заду́ть[1], -у́ю, -у́ешь; -у́тый[완] 불기 시작하다; заду́л се́верный ве́тер 북풍이 불기 시작하였다.

заду́ть[2], -у́ю, -у́ешь; -у́тый[완]; задува́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①불어서 끄다; з. свечу́ 초'불을 끄다 ②(공학) 작열(灼熱) 하다, 풍력으로 불을 피워 가열시키다; з. до́мну 용광로를 달구다.

задуше́вность, -и [복 없음][녀] 친밀, 친근성.

задуше́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 친밀한, 친근한, 마음에 스며드는, 마음으로 부터 나오는; з. разгово́р 친밀한 이야기, 간담(懇談); з. друг 친우.

задуши́ть [완]→души́ть.

зады́, -о́в [단 없음] ①(방언) 뒤뜰안, 뒤'골목; идти́ зада́ми 뒤'결으로 가다 ② тверди́ть з. (회화) 다 아는 것을 되풀이 하다.

задыми́ть, -млю́, -ми́шь; -млён-ный (-ён, -ена́) [완] ① (연기가) 내기 시작하다 ②что (회화) 그슬리다, 그을게 하다; з. потоло́к 천정을 그을게 하다.

задыми́ться [1,2인칭 없음] -и́тся [완] ①연기가 내기 시작하다; тру́бы задыми́лись 굴'뚝에서 연기가 나기 시작하였다 ②(회화)그을리다; потоло́к задыми́лся 천정이 연기에 글을기 시작하였다.

задыха́ние, -я [복 없음][중]질식.

задыха́ться [불완]→задо́хнуться.

задыша́ть, -ышу́, -ы́шишь [완] 숨쉬기 시작하다.

заегози́ть, -ожу́, -ози́шь [완] (회화) 수선거리다, 아부하기 시작하다.

заеда́ть [불완] →зае́сть [1, 2].

заёжиться, -жусь, -жишься[완] 몸을 웅그리기(쪼그리기) 시작하다.

зае́зд, -а [남] ①(체육) 경마 레스 ② к кому (타고 가는 도중에) 들림; е́хать в Москву́ с зае́здом в Ту́лу 도중에 툴라에 들렸다가 모스크바로 가다.

зае́здить, -зжу, -здишь [완] (회화) кого-что ①(너무 오래 달려서) 맥을 빼다; з. ло́шадь 너무 달려서 말을 맥 빠지게 하다 ②(힘에 겨운 일로) 괴롭히다, 지치게 하다.

зае́здом [부] (회화) 가는 길에, 여행 도중에.

заезжа́ть [불완]→зае́хать.

зае́зженный, -ая, -ое ①зае́здить의 피동 과거②[형] (회화) 낡아 빠진, 진부한; зае́зженная фра́за 낡아 빠진 문구.

зае́зжий, -ая, -ее (회화) 잠간 체류하는, 타 곳에서 온 ◇ з. двор(폐어) 려인숙.

заёкать, -аю, -аешь [완] (회화) се́рдце заёкало 가슴이 두근거리기 시작하였다.

заём, за́йма [남] 공채(公債), 차관(借款); госуда́рственный з. 국채; вну́тренний з. 내채; вне́шний з. 외채; вы́игрышный з. 당첨 공채; вы́пустить з. 국채를 발행하다; подписа́ться на з. 공채에 응모하다; сде́лать з. (회화) 돈을 꾸다.

заёмный, -ая, -ое (법률) 차용의, 차입의; заёмное письмо́ 차용 증서; заёмные сре́дства 차입(借入)자금.

заёмщик, -а [남] (법률) 채무자(債務者), 채권 발행인.

заёрзать, -аю, -аешь [완] 안절부절 못하다, 초조해하기 시작하다.

зае́сть[1], -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т; -е́л; -е́шь; -е́ден-ный [완]; заеда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого 물어 죽이다 ②кого (회화) 괴롭히다 ③что 입가심하다, 쓴 맛을 가라 앉히다; з. лека́рство сла́дким 약을 먹고 난 다음 단 것으로 입가심하다.

зае́сть[2] [1,2인칭 없음] -е́ст; -е́ло [완]; заеда́ть, -а́ет [불완] что (해양) 걸리다, 매다; кана́т зае́ло 줄이 걸렸다.

зае́сться, -е́мся, -е́шься, -е́стся, -еди́мся, -еди́тесь, -едя́тся; -е́лся [완] (속어, 불찬) 입이 밭다, 음식을 가려 먹다, 입이 까다롭다.

зае́хать, -е́ду, -е́дешь [완]; заезжа́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] ①к кому (차를 타고)잠간 들리다; з. к знако́мым 아는 집에 잠간 들리다 ②за кем-чем(차를 타고)가지러 오다; з. за детьми́ 아이들을 데려 가려고 오다 ③(차를 타고) 돌아 들어 가다; з. со стороны́ са́да 정원이 있는 쪽으로 에돌아서 들어 가다 ④(차를 타고)잘못들어 서다, 빠지다; з. в кана́ву 도랑창에 차가 빠지다 ⑤(회화, 속어)치다, 쥐여 박다: зае́хал ему́ в физионо́мию 그 놈의 상통을 후려 갈겼다.

зажа́ривать [불완] →зажа́рить.

зажа́риваться [불완] →зажа́риться.

зажа́рить, -рю, -ришь [완]; зажа́ривать, -аю, -аешь [불완] 굽다, 지지다, 볶다, 닦다.

зажа́риться, -рюсь, -ришься [완]; зажа́риваться, -аюсь, -аешься [불완] 볶아지다, 구어지다, 닦아지다.

зажа́тие, -я [중] 압착.

зажа́ть, -жму́, -жмёшь; -а́тый [완]; зажима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①꽉 쥐다, 누르다, 압착하다; з. в руке́ 손에 꽉 쥐다 ②눌러 막아 버리다; з. нос 코를 눌러 막다; з. у́ши 귀를 틀어 막다; з. рот ему́ 입을 틀어 막다, 이야기를 못하게 하다 ③(회화) 억압하다, 막다, 억누르다; з. инициати́ву 창발성을 억누르다; з. кри́тику 비판을 억압하다.

зажда́ться, -ду́сь, -дёшься; -а́лся, -ала́сь [완] кого-чего (회화) 오래 기다려 지치다.

зажелте́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ①누러지기 시작하다 ②노랗게 보이기 시작하다.

зажелти́ть, -лчу́, -лти́шь [완] что (회화) 노랗게 물들이다.

зажестикули́ровать, -рую, -руешь [완] 손짓하기 시작하다.

заже́чь, -жгу́, -жжёшь, -жгу́т; жёг, -жгла́; -жжённый(-ён, -ена́) [완]; зажига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①불붙이다, 태우다, 불지르다; з. спи́чку 성냥'불을 켜다 ②(전의) 고무하다, 흥분시키다, 일으키다; з. слу́шателей ре́чью 연설로 청중을 흥분시키다; з. в нём уве́ренность 그에게 자신심을 북돋아 주다.

заже́чься, -жгу́сь, -жжёшься, -жгу́тся; -жёгся, -жгла́сь [완]; зажига́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①[1,2인칭 없음] 불붙다, 타기 시작하다; зажгли́сь фона́ри 등불이 켜졌다 ②(전의) (감정이) 불타오르다; з. не́навистью к врагу́

원수에 대한 증오심으로 불타다.

зажива́ть 〔불완〕 ->зажи́ть.

зажива́ться 〔불완〕 ->зажи́ться.

заживи́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; заживля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (헌데, 상처를) 치료하다, 고치다, 아물게 하다; з. ра́ну 상처를 고치다.

заживле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (상처의) 치료.

заживля́ть 〔불완〕 ->заживи́ть.

за́живо 〔부〕 산채로; з. погребённый 산채로 매장된, 생매장 당한.

зажига́лка 〔녀〕 ①라이타 ②소이탄.

зажига́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 발화, 점화(点火).

зажига́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 선동성(煽動性).

зажига́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 방화용(放火用); зажига́тельная бо́мба 소이탄 ②선동적인, 흥분시키는, 격동시키는; зажига́тельная речь 열화 같은 연설, 선동적인 연설.

зажига́ть 〔불완〕 ->заже́чь.

зажига́ться 〔불완〕 ->заже́чься.

зажи́ливать 〔불완〕 ->зажи́лить.

зажи́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; зажи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) (빚을) 갚지 않다, 횡령하다.

зажи́м, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 억압; з. кри́тики 비판의 억압 ② 압착 ③(공학) 압착기.

зажима́ть 〔불완〕 ->зажа́ть.

зажи́мный, -ая, -ое (공학) 압착용; з. винт 압착용 나사 못.

зажи́мщик, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 억압자; з. кри́тики 비판을 억누르는 자.

зажире́лый, -ая, -ое (방언) 뚱뚱해진, 피둥피둥한.

зажире́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (방언) 뚱뚱해지다, 피둥피둥해지다, 살지다.

зажи́точно 〔부〕 부유하게, 풍족하게.

зажи́точность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 풍족, 부유.

зажи́точный, -ая, -ое; -чен, -чна 부유한, 풍족한, 유족한; зажи́точная жизнь 부유한 생활.

зажи́ть, -иву́, -ивёшь; за́жил, -ила́, за́жило; -и́вший 〔완〕; зажива́ть, -а́ет 〔불완〕(①) ①〔1,2 인칭 없음〕 아물다; ра́на зажила́ 상처가 아물었다 ②살기 시작하다, 살게 되다; з. семе́йной жи́знью 가정 생활을 시작하다.

зажи́ться, -иву́сь, -ивёшься; -и́лся, -ила́сь, -и́лось; -и́вшийся 〔완〕; зажива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) 너무 오래 살다.

зажму́ривать 〔불완〕 -> зажму́рить.

зажму́риваться 〔불완〕 ->зажму́риться.

зажму́рить, -рю, -ришь 〔완〕; зажму́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 실눈을 뜨다, (눈을) 조프리다.

зажму́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕 зажму́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 실눈을 뜨다, 눈을 조프리다.

зажужжа́ть, -жжу́, -жжи́шь〔완〕 (곤충, 탄환이) 앵앵거리기 시작하다, 웅웅거리기 시작하다.

зажурча́ть 〔1,2인칭 없음〕 -чи́т 〔완〕 (물이)졸졸거리기 시작하다.

зазва́ть, -зову́, -зовёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; за́званный (-ан, -ана́) 〔완〕; зазыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (회화) 간청하다, 초청하다, 청하다; з. в го́сти 초대하다.

зазвене́ть 〔1,2인칭 없음〕 -ни́т 〔완〕쟁쟁 울려 오다; зазвене́л колоко́льчик 방울 소리가 울리기 시작하였다; зазвене́л де́тский смех 아이들의 웃음 소리가 들려 왔다.

зазвони́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 (방울을) 울리기 시작하다, (전화가) 오다; зазвони́л телефо́н 전화가 왔다.

зазвуча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 소리나기 시작하다, 들리기 시작하다; зазвуча́ли голоса́ 목소리가 들려 왔다.

зазвя́кать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) (철물이 부닥쳐서) 웽그렁뎅그렁거리다.

заздра́вный, -ая, -ое 건강을 축복하는; з. тост 건강을 축복하여 드는 술'잔, 축배.

зазева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (회화) 멍하니 바라보다; 먼 산을 바라 보다, 한 눈 팔다.

зазелене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①푸르러지기 시작하다 ②푸르게 보이기 시작하다.

зазелени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что (회화) 푸르게 물들이다, 푸른 색으로 더럽히다.

заземле́ние, -я 〔중〕 (전기) 접지(接地), 아쓰시키는 것.

заземли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; заземля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (전기) 접지(接地)하다, 아쓰시키다.

заземля́ть 〔불완〕 ->заземли́ть.

зазимова́ть, -му́ю, -му́ешь 〔완〕 과동하다, 겨울을 나다.

зазнава́ться 〔불완〕 ->зазна́ться.

зазна́йка -и 〔남, 녀〕(회화)자고 자대하는 사람, 자만하는 사람.

зазна́йство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 자고 자대, 자만.

зазна́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; зазнава́ться, -наю́сь, -наёшься; -нава́йся; -нава́ясь 〔불완〕 (회화, 불찬) 자만하다, 자고 자대하다.

зазно́ба, -ы 〔녀〕 ①(민요) 사랑, 상사 (相思) ②(회화) 애인, 사랑하는 녀자.

зазноби́ть, -и́т 〔무인칭〕 〔완〕 (회화) 오한이 나기 시작하다, 오슬오슬하다; больно́го зазноби́ло 병자는 오한이 나기 시작하였다.

зазо́р[1], -а 〔복 없음〕 〔남〕 (속어) 부끄러움, 수치, 창피, 불명예, 무안.

зазо́р[2], -а 〔남〕 (공학) 공극(空隙), 홈, 틈, 짬.

зазо́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (회화) 창피한, 수치스러운.

зазре́ние, -я 〔중〕: без зазре́ния со́вести (회화) 뻔뻔스럽게, 비양심적으로.

зазу́бренный[1], -ая, -ое ①зазу́бри́ть[1]의 피동 과거 ②〔형〕 톱날 같은, 들쭉날쭉한; з. нож 날이 무디여진 칼.

зазу́бренный[2], -ая, -ое ①зазубри́ть[2]의 피동 과거 ②〔형〕 (의미 파악 없이) 암송한, 통채로 외운.

зазу́бривать[1] 〔불완〕→зазу́бри́ть[1].

зазу́бривать[2] 〔불완〕→зазубри́ть[2].

зазу́бриваться[1] 〔불완〕 →зазубри́ться[1].

зазу́бриваться[2] 〔불완〕 → зазубри́ться[2].

зазу́брина, -ы 〔녀〕 이가 빠진 날, 무딘 것, 들쭉날쭉한 것; нож с зазу́бринами 날이 무딘 칼.

зазу́бри́ть[1], -зу́брю, -зу́бри́шь; -зу́бренный 〔완〕; зазу́бривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 톱날처럼 깎다, 무디게 하다.

зазубри́ть[2], -зубрю́, -зу́бри́шь; -зу́бренный 〔완〕; зазу́бривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 통채로 암송하다; з. уро́к 학과를 통채로 삼키다.

зазу́бри́ться[1], -зу́брюсь, -зу́бри́шься 〔완〕; зазу́бриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 톱날 모양으로 되다, 무디게 되다; нож зазу́брился 칼이 (이가 빠져서) 톱날 처럼 되였다, 칼이 무디게 되였다.

зазубри́ться[2], -зубрю́сь, -зу́бришься 〔완〕; зазу́бриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (통채로) 암기만 하여 바보가 되다.

зазы́в, -а 〔남〕 집요한 초대, 끈기있는 초빙.

зазыва́ние, -я 〔중〕=зазы́в.

зазыва́ть 〔불완〕 →зазва́ть.

зазя́бнуть, -ну, -нешь; -зяб, -зя́бла 〔완〕 (방언) 얼다, 서리를 맞다, (식물이) 얼어 죽다; я́блоня

зазя́бла, 사과 나무가 얼어 죽었다.
заи́гранный, -ая, -ое ①заигра́ть[2]의 피동 과거 ②너무 사용하여 못쓰게된.
заигра́ть[1], -а́ю, -а́ешь; -и́граный [완]; заи́грывать, -аю, -аешь [불완] ①연주하기 시작하다, 놀기 시작하다 ②(전의) 번쩍이다, 비치기 시작하다; румя́нец заигра́л на щека́х 얼굴이 붉어졌다.
заигра́ть[2], -а́ю, -а́ешь; -и́гранный[완]; заи́грывать, -аю, -аешь [불완] ① что(너무 자주 사용하여) 낡다, 헐다 ②(전의)(너무 자주 연주하여)비속하게 되다, 낡아 빠지다.
заигра́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; заи́грываться, -аюсь, -аешься[불완] 놀음에 몰두하다, 과도하게 놀다; де́ти заигра́лись 아이들이 장난에 열중하였다.
заи́грывание, -я [복 없음] [중] заи́грывать의 명사.
заи́грывать, -аю, -аешь [불완] ①→заигра́ть[1,2] ②(전의) с кем 희롱하다, 놀리다 ③(전의) с кем 아첨하다, 알랑거리다, 추파를 던지다.
заи́грываться[불완]→заигра́ться
за́йка, -и [남, 녀] 말더듬이.
заика́ние, -я [중] 말을 더듬는것.
заика́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; заикну́ться, -ну́сь, -нёшься [완] ①말을 더듬거리다, 얼버모리다 ②(전의) о ком-чём 시사하다, 암시하다, 조심스레 말하다; он и не заика́лся о поéздке 그는 여행에 대하여는 통 입을 떼지도 않았다.
заикну́ться [불완]→заика́ться.
заиле́ние, -я [복 없음] [중] 감탕으로 덮임, 충적토(沖積土).
заимода́вец, -вца [남] (페어) 채권주, 채주.
заимода́тель, -я[남]=заимода́вец
заимообра́зно [부] 차용 형식으로, 대여 형식으로; взять сто рубле́й з. 100 루블리를 차용하다; дать з. 대여하다.
заимообра́зный, -ая, -ое 대차(代借)의, 대여 또는 차용의.
заи́мствование, -я [중] ①차용 ②차용물; иноязы́чные заи́мствования 차용어, 외래어.
заи́мствованный, -ая, -ое ①заи́мствовать의 피동 과거 ②[형] 차용된; заи́мствованные слова́ 차용어, 외래어.
заи́мствовать, -твую, -твуешь; -анный [완, 불완] что 채용하다, 섭취하다, 인용하다.
заи́ндевелый, -ая -ое, 서리로 덮인.
заи́ндеветь [완] →и́ндеветь.
заинтересо́ванность, -и [복 없음] [녀] 관심, 관심사, 리해 관계.
заинтересо́ванный, -ая, -ое ①заинтересова́ть의 피동 과거 ②[형] 관심을 가진, 흥미를 가진, 리해 관계를 가진; заинтересо́ванные сто́роны 유관 쌍방, 유관측(側)들, 피고와 원고, 리해 관계자들; заинтересо́ванное лицо 당사자.
заинтересова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный [완]; заинтересо́вывать, -аю, -аешь [불완] кого-что чем ①흥미를 일으키다, 관심을 일으키다; з. слу́шателей расска́зом 이야기로써 청강자들의 흥미를 일으키다 ② 리해 관계를 갖게 하다.
заинтересова́ться, -су́юсь, -су́ешься [완]; заинтересо́вываться, -аюсь, -аешься [불완] кем-чем 흥미를 가지다, 관심을 가지다, 동정하다; з. кни́гой 책에 흥미를 가지다.
заинтересо́вываться [불완] →заинтересова́ться.
заинтригова́ть [불완]→интригова́ть.
за́инька, -и[남]за́йка의 축소-애칭.
заи́скивание, -я [중] 아첨, 아부.
заи́скивать, -аю, -аешь [불완] перед кем-чем 아첨하다, 아부하다; з. пе́ред учи́телем 선생의 비위를 맞추다.
заи́скивающе [부] 아첨하여.
заи́скивающий, -ая, -ее ①заи́скивать의 능동 현재 ②[형] 아첨하는, 간사스러운; заи́скивающая улы́бка 간사스러운 웃음.

заи́скриться, -рю́сь, -ришься [완] 번쩍이기• 비치기 시작하다; глаза́ заи́скрились 눈이 번쩍거리기 시작하였다.
за́йка, -и [남] за́яц의 애칭.
за́йма →заём.
за́ймище, -а [중] ①(방언) 장마에 잠긴 지대, 강변 ②(력사어) (사원에서 멀리 떨어진) 신 개간지.
за́ймовый, -ая, -ое 차관의, 공채의, 부채의.
займодержа́тель, -я [남] 채권 소유자, 채주.
займу́, займёшь ... →заня́ть[1,2].
зайти́, зайду́, зайдёшь; зашёл, -шла́; заше́дший; зайдя́ [완]; заха́живать, -аю, -аешь [다회]; заходи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] ①(가는 길에) 들리다, 방문하다, 들려 가다, 찾아 들리다; з. в магази́н 상점에 들리다; з. за кни́гой 책을 가지러 들리다; з. к прия́телю 동무한테 들리다; з. за учи́телем 선생을 모시러 가다; з. в лес 삼림속으로 들어가다 ②돌아 가다 з. за у́гол 모퉁이로 돌아 가다 ③(해, 달이) 지다, 숨어 들어가다; со́лнце зашло́ 해가 졌다; луна́ зашла́ за о́блако 달이 구름 뒤에 숨었다 ④[1, 2인칭 없음] (말이) 시작되다; речь зашла́ о му́зыке 음악에 대하여 이야기가 시작되였다 ◇зайти́ сли́шком далеко́ 너무 지나치다, 과도하다.
зайти́сь [1, 2인칭 없음] зайдётся; зашёлся, зашла́сь; заше́дшийся [완] (회화) 감각을 잃다, 얼다, 마비되다; ру́ки зашли́сь от хо́лода 손이 추위에 감각을 잃어 버렸다; се́рдце зашло́сь от стра́ха 공포에 질려 심장이 뛰을 못 하였다.
за́йца →за́яц.
за́йчик, -а [남] ①за́яц의 축소 ②(반사된) 해'빛; за́йчики на стене́ 벽에 비친 반사광.
зайчи́ха, -и [녀] 암토끼.
зайчо́нок, -нка; 복수 зайча́та [남] 토끼 새끼.
закабале́ние, -я [복 없음] [중] 노예화, 예속.
закабали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; закабаля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 노예화하다, 예속시키다, 종으로 부리다.
закабали́ться, -лю́сь, -ли́шься [완]; закабаля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 노예화되다, 예속되다, 종으로 되다.
закабаля́ть [불완] →закабали́ть.
закабаля́ться [불완] →закабали́ться.
закавка́зский, -ая, -ое 자깝까스의.
закады́чный, -ая; -ое; з. друг 또는 прия́тель (회화) 친우, 친밀한 벗.
зака́з, -а [남] ①주문, 주문품; на зака́з (по зака́зу) 주문에 의하여; дать (сде́лать) з. 주문하다; социа́льный з. (어떠한 계급의) 사회적 요구 또는 의사 ②(페어) 금지.
заказа́ть[1], -ажу́, -а́жешь; -а́занный[완]; зака́зывать, -аю, -аешь [불완] что 주문하다; з. костю́м 양복을 마추다; з. биле́т 표를 주문하다.
заказа́ть[2], -ажу́, -а́жешь; -а́занный [완]; зака́зывать, -аю, -аешь [불완] (페어) что 금지하다; все пути́ ему́ зака́заны 그의 출입은 죄다 금지되여 있다.
заказно́й, -а́я, -о́е ①주문에 의하여 만든; з. костю́м 주문에 의하여 만든 양복, 마춘 양복 ②등기의; «заказно́е» 등기 우편; заказно́е письмо́ 등기 편지.
зака́зчик, -а [남] 주문자.
зака́зчица, -ы [녀]주문자(녀자).
зака́зывать[1] [불완] →заказа́ть[1].
зака́зывать[2] [불완] →заказа́ть[2].
зака́иваться [불완]→зака́яться.
зака́л, -а [복 없음] [남] ①단련 ②(전의) 인내, 강인; челове́к ста́-

рого закала 호루사, 오랜 신통파 습성이 몸에 밴 사람.

закалённость, -и [복 없음] [녀] 단련, 강인성.

закалённый, -ая, -ое; -лён, -лена́. ①закали́ть의 피동 과거 ②[형] 단련된; з. человéк 단련된 사람; закалённая сталь 단련된 강철.

зака́ливание, -я [복 없음] [중] 단련, 견고화.

зака́ливать [불완] →закали́ть.

зака́ливаться[불완]→закали́ться.

закали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́, -ено́) [완]; зака́ливать, -аю, -аешь [불완]; закаля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 단련하다, 견고케 하다, 튼튼케 하다; з. здоро́вье 몸을 튼튼케 하다; з. сталь 강철을 단련하다.,

закали́ться, -лю́сь, -ли́шься [완]; зака́ливаться, -аюсь, -аешься [불완] (①); закаля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (②)① [1, 2인칭 없음] 굳어지다, 제련되다; з. сталь 강철이 제련 되다②(전의)단련되다, 튼튼히여지다; з. в боя́х 전투에서 단련되다; здоро́вье закали́лось 몸이 튼튼하여졌다.

зака́лка, -и [복 없음] [녀] ① = зака́л ②(전의) 단련; полити́ческая з. 정치적 단련.

зака́лывать [불완]→заколо́ть.

зака́лываться[불완]→заколо́ться.

закаля́ть [불완]→закали́ть.

закаля́ться [불완]→закали́ться.

зака́нчивать [불완]→зако́чить.

зака́нчиваться [불완] → зако́нчиться.

зака́пать, -аю, -аешь; -анный [완]; зака́пывать, -аю, -аешь [불완] ①(방울지어) 떨어지다; дождь зака́пал 비가 떨어지기 시작하였다 ②что (물방울 등을)뿌리다, 얼룩지게 하다; з. стол черни́лами 책상을 잉크로 얼룩지게 하다.

зака́паться, -аюсь, -аешься [완]; зака́пываться, -аюсь, -аешься [불완](비방울 등을) 뿌리다, (물방울이) 뿌려지다, 얼룩지다.

закапри́зничать, -аю, -аешь [완](회화) 어리광부리기 시작하다, 엉석부리다, 떼를 쓰다.

зака́пчивать [불완]→закопти́ть.

зака́пывать¹ [불완]→закопа́ть.

зака́пывать² [불완]→зака́пать.

зака́пываться¹ [불완] → закопа́ться.

зака́ркать, -аю, -аешь [완] (까마귀가) 까옥 까옥 울기 시작하다.

зака́рмливание, -я [복 없음] [중] 과식시킴, 지나치게 먹이는것.

зака́рмливать [불완] → закорми́ть.

закаспи́йский, -ая, -ое 까쓰삐해 동쪽의.

зака́т, -а [남] ①(해)지는 것, 일몰, 해 질 무렵, 저녁 노을; на зака́те со́лнца 해질 무렵에 ②(전의) 끝, 만년; на зака́те дней 만년(晩年)에; на зака́те жи́зни 늙오막에, 만년에.

заката́ть, -а́ю, -а́ешь, -ка́танный [완]; зака́тывать, -аю, -аешь [불완] ((②) (③)) ① 타기 시작하다, 굴리기 시작하다 ② кого-что во что 돌며 싸다; 감다; з. в полоте́нце 수건에 감다 ③평평하게 하다.

закати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; зака́тывать, -аю, -аешь [불완] ①что 굴리다, 굴리여 넣다; з. мяч под дива́н 공을 쏘파밑에 굴려 넣다; з. теле́гу во двор 마차를 마당으로 끌어 넣다 ②(전의) (속어) что кому 만들다, 일으키다; з. исте́рику 히스테리를 일으키다; з. пощёчину(회화) 뺨을 치다; з. глаза́ 눈이 뒤집히다 (실신할 때).

закати́ться, -ачу́сь, -а́тишься [완]; зака́тываться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1,2 인칭 없음]굴러 들어가다; 굴러가다; мяч закати́лся под дива́н 공이 쏘파 밑으로 굴러 들어갔다②[1,2인칭없음] 지다, 넘어 가다; со́лнце закати́лось 해가 졌다③(속어) (차를 타고) 떠나다, 출발하다; зака́тимся за́ город! 시외로 떠나볼가요! ④(회화) (울음, 기침,웃음 등이) 터지다; з. сме́хом 포복절도하다, 허리가 부러질 지경으로 웃다, 폭소하다.

зака́тный, -ая, -ое, зака́т의; з. луч 저녁 노을, 석양; з. час 해질 무렵.

зака́тывать¹ [불완]→ заката́ть.

зака́тывать² [불완]→ закати́ть.

зака́тываться→ закати́ться.

закача́ть, -а́ю, -а́ешь[완]; зака́чивать, -аю, -аешь[불완] ((②) ①흔들기 시작하다, 흔들리다; з. голово́й 머리를 흔들기 시작하다 ②[무인칭] кого-что 멀미나게 하다; его́ кача́ло на парохо́де 그는 배에서 멀미를 났다.

закача́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] 흔들리기 시작하다, 동요하다; ло́дка закача́лась 배가 흔들리기 시작하였다.

зака́чивать [불완]→закача́ть.

зака́шивать [불완]→закоси́ть.

зака́шливаться[불완]→зака́шляться.

зака́шлять, -яю, -яешь [완] 기침하기 시작하다.

зака́шляться, -яюсь, -яешься[완]; зака́шливаться, -аюсь, -аешься [불완] 기침이 터지다, 기침해 대다, 심하게 기침하다.

зака́яться, -а́юсь, -а́ешься[불완] (회화)[+미정형] (그만둘 것을) 다짐하다, 약속하다, 맹세하다; зака́ялся кури́ть 금연할 것을 다졌다.

заква́кать, -аю, -аешь[완](개구리가)개골개골 울기 시작하다.

заква́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́сь; -а́шенный[완]; заква́шивать, -аю, -аешь[불완] 발효(醱酵)시키다, 쉬게 하다.

заква́ситься, -шусь, -сишься[완]; заква́шиваться, -аюсь, -аешься (불완) 발효하다, 쉬여지다.

заква́ска, -и[복 없음][녀] ①발효 ②효모, 누룩 ③(전의)소질; у него́ хоро́шая з. 그는 좋은 소질이 있다.

заква́шивание, -я[중] 발효.

заква́шивать [불완]→ заква́сить.

заква́шиваться [불완] → заква́ситься.

закива́ть, -а́ю, -а́ешь [완] чем 끄덕거리다, 끄덕이기 시작하다; з. голово́й 머리를 끄덕이기 시작하다.

закида́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́данный [완]; заки́дывать, -аю, -аешь[불완](회화) кого-что чем ①채우다, 파묻다; з. я́му землёй 웅덩이를 흙으로 메우다 ②던지기 시작하다; з. цвета́ми 꽃을 막 던지다 ◇ша́пками закида́ем (적을) 수월히 이길 수 있다, 너따위는 아무것도 아니다.

заки́дывать [불완] ①→ заки́нуть ②→закида́ть.

заки́дываться [불완] → заки́нуться.

заки́нуть, -ну, -нешь; -утый[완]; заки́дывать, -аю, -аешь[불완] ① кого-что 던지다, 뿌리다, 포기하다; з. се́ти 그물을 던지다; з. у́дочку 낚시를 던지다, (전의) 미리 타진해보다 ②что(뒤로, 우로) 제치다, 올리다; з. го́лову(наза́д) 고개를 뒤로 제치다(교만한 표정); з. винто́вку за́ спину 총을 등에 메다 ◇з. слове́чко (сло́во) (회화) 암시를 주다, 시사하다; з. но́гу на́ ногу 무릎에 다리를 올려 놓다.

заки́нуться [1, 2인칭 없음]-нется [완]; заки́дываться, -ется[불완] ①제쳐지다; голова́ заки́нулась 머리가 뒤로 제쳐졌다 ②(말이 질주하다가) 옆으로 휘돌아 서다.

закипа́ть[불완] →закипе́ть.

закипе́ть [1, 2인칭 없음]-пи́т[완]; закипа́ть, -а́ет [불완] 끓기 시작하다, 끓어나다, 활기띠다; рабо́та закипе́ла 일이 푹푹 자리나기 시작하였다; жизнь закипе́ла 생활이 뒤끓기 시작하였다.

закиса́ние, -я [중] заки́снуть의 명사.

закиса́ть [불완]→заки́снуть.

закиснуть, -ну, -нешь; -ис, -ла [완]; закисать, -аю, -аешь [불완]①뜨기 시작하다, 시어지다, 쉬기 시작하다; тесто закисло 가루 반죽이 쉬였다 ②(전의) (회화) 돈담무심(頓淡無心)해지다, 탱담• 무심해지다.

закись, -и[녀](화학) 아산화물; з. азота(화학) 아산화질소.

заклад, -а[남] ①저당(抵當), 저당물; взять денег под з. 저당하고 돈을 얼마간 꾸다; отдать в з. 저당하다②(폐어)도박, (물건을)거는 것, 돈내기 ◇ биться об з. 도박하다.

закладка, -и[녀] ①(건물 등의)기초 수립, 기초 설치, 토대를 닦는 것, ②(책의 페지를 혼돈하지 않기 위하여 넣는) 서표.

закладная, -ой [녀] (법률)(폐어) 저당 증서.

закладной, -ая, -ое ①저당의, 담보의 ②기초의; з. камень 초석(礎石).

закладчик, -а [남] 저당자(抵當者), 담보 설정자.

закладчица, -ы[녀] 저당자, 담보 설정자(녀자).

закладывание, -я[중] ①저당, 담보(=закладка) ②заложить의 명사.

закладывать [불완]→заложить.

заклание, -я [중]: на заклание 파멸에로, 고난에로; отдать на з. (폐어) 희생하다, 고생시키다; идти на з. 또는 как на з. 희생되다, 고생하다.

заклевать, -люю, -люёшь; -лёванный [완]; заклёвывать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①쪼기 시작하다 ②쪼아 죽이다 ③[보어 없이] (전의) 박해하다, 괴롭히다.

заклёвывать[불완] →заклевать.

заклеивать[불완] →заклеить.

заклеить, -ею, -еишь; -еенный [완]; заклеивать, -аю, -аешь[불완] что 붙이다, 교착시키다; з. конверт 봉투를 봉하다.

заклейка, -и[녀] 붙이는 것, 교착시킴.

заклеймить[완] →клеймить.

заклепать, -аю, -аешь; -клёпанный [완]; заклёпывать, -аю, -аешь [불완] что 리벳트를 박다, 병접하다.

заклёпка, -и [녀](공학) ①[복 없음] 리벳트를 박는 것, 병접(鋲接) ②리벳트.

заклёпочный, -ая, -ое 병접의.

заклёпщик, -а[남] 병접(鋲接)공.

заклёпывать[불완] → заклепать.

заклинание, -я [중] ①기원(祈願) ②주문(呪文), 굿; произносить заклинания 주문을 외우다.

заклинатель, -я [남] (서적) 기원하는 사람, 주문(呪文)을 외우는 자.

заклинать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①기원하다, 애원하다 ②(미신에서)주문으로 홀리다.

заклинивать[불완] → заклинить.

заклинить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена)[완]; заклинивать, -аю, -аешь[불완] что ①쐐기를 박다, 쐐기를 치다; з. топор 도끼 대가리에 쐐기를 박다 ②(기구의 일부를 파손하여) 움직이지 못하게 하다.

заклубить [1,2인칭 없음] -ит[완] что 밀아 올리다, 맴돌이처 올리다; ветер заклубил пыль 바람이 먼지를 밀아 올렸다.

заклубиться [1,2인칭 없음]-ится [완] 회오리치다, 맴돌이치다; пыль заклубилась от ветра 바람에 먼지가 회오리쳤다.

заключать [불완]→заключить.

заключаться [1,2인칭 없음]-ается [불완] ①...에 있다, 성립되다, ...으로 되다; задача заключается в следующем 과업은 다음과 같다 ②내재하다, 있다; в этом пакете заключается важные документы 이 피봉속에 중요한 문건들이 들어 있다 ③끝나다; письмо заключалось пожеланиями 편지는 축복으로 끝났다.

заключение, -я [중] ①체결; з. договора 계약 체결 ②감금(監禁), 금고(禁錮); быть в заключении 감금되다 ③결론; прийти к важному заключению 중요한 결론에 도달하다 ④결말, 끝 ◇ в заключение 끝으로, 마지막으로.

заключённый[1], -ая, -ое ①заключить의 피동 과거 ②[형] 포함된; смысл, з. в его словах 그의 말에 포함된 의미.

заключённый[2], -ого[남]; заключённая, -ой [녀] 수인(囚人), 가친 사람; политический з. 정치범.

заключительный, -ая, -ое 맺는, 마지막의, 종결의; заключительное слово 결론, 맺는 말, 폐회사, (법률) 최종 변론; заключительное заседание 최종 회의; заключительная сцена(연극) 최후의 장면; з. протокол(외교) 최종 의정서.

заключить, -чу, -чишь; -чённый (-ён, -ена) [완]; заключать, -аю, -аешь[불완] ①кого-что 넣다, 가두다; з. в скобки 괄호 안에 넣다; з. под стражу 감금하다, 체포하다 ②결론짓다; я заключил, что он прав 나는 그이가 옳다고 결론지었다 ③что чем 끝맺다; з. речь приветствиями 연설을 축하로써 끝맺다 ④맺다, 체결하다; з. договор 계약을 체결하다; з. союз 동맹을 맺다; з. мир 강화 조약을 체결하다 ⑤[불완] 내포하다, 포함하다; пакет заключал в себе письмо 묶음에는 편지가 들어 있었다 ◇ з. в объятия 포옹하다, 끌어 안다.

заклясть, -яну, -нёшь; -ял, -яла [완] (서적) 주문으로 굴복시키다, 애원하다, 맹세하다.

заклятие, -я[중](폐어) ①=заклинание ② 맹세, 서약.

заклятый, -ая, -ое 흉악한; з. враг 불구대천의 원수.

заковать, -кую, -куёшь; -ованный [완]; заковывать, -аю, -аешь [불완] ①수갑을 채우다, 쇠사슬로 매다; з. в кандалы 수갑을 채우다 ②(철을 박을 때 말의) 발을 상하게 하다 ③얼리다; мороз сковал реку 추위에 강이 얼어 붙었다.

заковывать [불완]→заковать.

заковыка, -и[녀](속어, 방언) ①고장, 장애; в этом вся з. 여기에 고장의 근원이 있다 ②교활성, 암시.

заковылять, -яю, -яешь[완](회화, 친밀) 절뚝거리다.

заковыристый, -ая, -ое; -ист(회화) 교묘한, 난해한, 묘하게 만든; заковыристая задача 난해한 문제.

заковычка, -и[녀] =заковыка.

закогтить [완]→когтить.

заколачивать[불완]→заколотить.

заколачиваться [불완] → заколотиться.

заколдованный -ая, -ое: заколдованный круг(론리) 순환론법, 곤경; попасть в з. круг 곤경에 빠지다.

заколдовать, -дую, -дуешь; -ованный [완]; заколдовывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 마술에 걸다, 미혹시키다, 마취시키다.

заколдовывать [불완]→ заколдовать.

заколебаться, -леблюсь, -леблешься [완]동요하기 시작하다, 흔들리기 시작하다.

заколесить, -ешу, -есишь [완](회화)타고 다니다, (타고)돌아 다니다, 여행하다; з. по всему городу 온 도시를 타고 다니다.

заколка, -и[녀] ①заколоть의 명사 ②머리핀의 일종.

заколоситься, -лошусь, -лосишься[완] 이삭이 나오기 시작하다, 이삭이 패다.

заколотить, -очу, -отишь; -оченный [완]; заколачивать, -аю, -аешь[불완] ①что 박아 넣다, 못을 박다; з. гвоздь 못을 처박다; з. ящик 궤짝에 못을 박다 ②кого(죽도록) 때리다, 때려 죽이다.

заколотиться, -очусь, -отишься [완]; заколачиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화)뛰기 시작하다, 고동치다; сердце заколотилось 심장이 고동치기 시작하였다.

заколоть, -олю, -олешь; -олотый [완]; закалывать, -аю, -аешь [불완] ①кого 찌르다, 찔러 죽이다; з.

штыко́м 창으로 찌르다 ②что 꽂다 ③〔무인칭〕〔불완 없음〕 아파나다, 뜨끔 뜨끔 아프다; у меня́ заколо́ло в боку́ 나는 옆구리가 쑤시여 아프다.

заколо́ться, -колю́сь, -ко́лешься 〔완〕; зака́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 찔러서 자살하다, 자진하다.

заколо́чка, -и〔녀〕 =зако́лка.

заколыха́ть, -а́ю, -а́ешь 및 -ы́шу, -ы́шешь〔완〕(회화)что 움직이기 시작하다, 흔들기 시작하다.

заколыха́ться, -а́юсь, -а́ешься 및 -ы́шусь, -ы́шешься〔완〕 흔들리기 시작하다; заколыха́лись знамёна 기'발이 휘날리기 시작하였다.

закольцева́ть 〔완〕 →кольцева́ть.

зако́н, -а〔남〕 법, 법률, 법규, 법칙; уголо́вный з. 형법; гражда́нский з. 민법; избира́тельный з. 선거법; ко́декс зако́нов 법전; прое́кт зако́на 법안; вводи́ть з. в де́йствие 법률을 실시하다, 법률이 효력을 발생케하다; зако́ны приро́ды 자연법칙; устано́влено зако́ном 법률로 규정되였다; з. всеми́рного тяготе́ния (물리) 만유인력의 법칙; по зако́ну 법에 의하여; вне зако́на 법외에.

зако́нник, -а〔남〕(회화) ①법률가, 법학자 ②법률 준수자(遵守者).

зако́нница, -ы〔녀〕 (회화) зако́нника의 녀성.

зако́нно 〔부〕 법적으로, 정당하게, 합법적으로.

зако́нность, -и〔복 없음〕〔녀〕 ①합법성, 정당성; з. претéнзий 요구의 정당성 ②준법성; социалисти́чекая з. 사회주의적 준법성.

зако́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна ①법적인, 합법적인; зако́нное пра́во 법적 권리, 정당한 권리; на зако́нном основа́нии 법적 근거에 의하여; з. брак 합법적 결혼 ②(전의) 당연한, 정당한; зако́нное тре́бование 정당한 요구.

законове́д, -а〔남〕 법률가, 법학자.

законове́дение, -я〔복 없음〕〔중〕 법학.

законове́дческий, -ая, -ое 법률학적인, 법학의.

законода́тель, -я 〔남〕 ①립법자(立法者), 법제자 ②습관·류행 등을 만드는 사람.

законода́тельница, -ы〔녀〕 законода́тель의 녀성.

законода́тельный, -ая, -ое 립법의, 법률 제정의; законода́тельная власть 립법권; з. о́рган 립법기관; законода́тельное собра́ние 립법회의.

законода́тельство, -а〔중〕(법률) 법, 립법, 법률, 법제, 법전; сове́тское з. 쏘베트 법전; уголо́вное з. 형법(刑法).

закономе́рно 〔부〕 합법적으로, 법칙적으로.

закономе́рность, -и 〔복없음〕〔녀〕 (서적) 합법칙성, 법칙성; з. явле́ний 현상의 합법칙성.

закономе́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 합법칙적인, 합리적인, 당연한, 정당한; закономе́рное разви́тие 합법칙적 발전.

закононаруши́тель, -я 〔남〕 법위반자, 위법자.

законопа́тить, -а́чу -а́тишь〔완〕; законопа́чивать, -аю, -аешь〔불완〕 (틈, 구멍 등을) 막다; з. ще́ли 틈을 틀어 막다.

законопа́чивать 〔불완〕 →законопа́тить.

законоположе́ние, -я 〔중〕 법규, 법제, 립법.

законопрое́кт, -а 〔남〕 법안(法案), 법률안; вноси́ть з. 법안을 제출하다.

законсерви́ровать 〔완〕 →консерви́ровать.

законспекти́ровать 〔완〕 →конспекти́ровать.

законспири́ровать 〔완〕 конспири́ровать.

законтрактова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔완〕; законтракто́вывать, -аю, -аешь〔불완〕; контрактова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔불완〕 кого-что 계약하다, 약정(約定)하다.

законтрактова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься 〔완〕 законтракто́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (자기 로력 제공을) 계약하다, 약정하다.

законтракто́вывать 〔불완〕 → законтрактова́ть.

законтракто́вываться 〔불완〕→ законтрактова́ться.

зако́нченность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 완결성, 완성, 종결; з. де́йствия (언어) 행동의 종결.

зако́нченный, -ая, -ое①зако́нчить의 피동 과거 ②〔형〕완성된, 완전한, 완결된; зако́нченная мысль 완전한 사상; з. худо́жник 원숙한 예술가.

зако́нчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; зака́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 끝내다, 필하다, 완성하다; з. рабо́ту 일을 끝마치다; з. уче́бное заведе́ние 학교를 졸업하다.

зако́нчиться, -чусь, -чишься, 〔완〕; зака́нчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 끝나다, 완결되다, 완성되다; совеща́ние зако́нчилось ве́чером 회의는 저녁에 끝났다.

закопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный 〔완〕; зака́пывать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 파묻다, 메우다; з. в зе́млю 땅에 파묻다; з. я́му 구덩이를 메우다.

закопа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; зака́пываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 파묻히다.

закопоши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔완〕 욱실욱실하다, 욱실거리다, 우글거리다, 욱실덕실하다; муравьи́ закопоши́лись 개미들이 우글거렸다.

закопте́лый, -ая, -ое (회화) 연기에 그슬린, 그은.

закопте́ть →копте́ть[1].

закопти́ть →копти́ть.

закопти́ться, -пчу́сь, -пти́шься 〔완〕 그을다; стёкла закопти́лись 유리가 그을렸다.

закорене́лость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (불찬) 뿌리 깊은 것, 완고성, 오래된 것, 고치기 어려운 것.

закорене́лый, -ая, -ое (불찬) 뿌리 깊은, 완고한, 구습(舊習)의, 만성적인; з. предрассу́док 인 배긴 낡은 편견; з. престу́пник 고칠 수 없는 죄인.

закорене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (불찬) в чём 뿌리 박다, 습관이 되다, 인습이 박히다; з. в предрассу́дках 편견에 물젖다.

зако́рки, -рок 〔단 없음〕: на зако́рки 또는 на зако́рках (속어) 어깨 (잔등)에; сесть на зако́рки 목말을 타다; нести́ на зако́рках 저나르다, 등'짐으로 나르다.

закорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -о́рмленный 〔완〕; зака́рмливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 과식(過食)시키다, 너무 먹이다.

закорю́чка, -и 〔녀〕 (회화) ①구부러진 물건, 구부러진 것 ②(전의) 방해, 장애, 지장.

закоси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; зака́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (남의 것 또는 해당되지 않는 밭의 풀을) 베다 ②낫으로 베기 시작하다.

закосне́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고집, 집요(執拗), 억척.

закосне́лый, -ая, -ое =закорене́лый.

закосне́ть 〔완〕 →косне́ть.

закостене́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 뻐처럼 굳어진 것.

закостене́лый, -ая, -ое 뼈처럼 굳어진; закостене́лые ру́ки 뼈처럼 굳어진 손.

закостене́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 =закостене́лость.

закостене́ть 〔완〕 →костене́ть.

закоу́лок, -лка 〔남〕 구석, 모퉁이; знать все углы́ и закоу́лки (전의) 정통하다, 통달하다.

закочене́лый, -ая, -ое (추위에) 곱은, 굳어진.

закоченéть 〔완〕 →коченéть.

закрáдываться 〔불완〕 → закрáсться.

закрáина, -ы 〔녀〕 ①(강, 호수 등의 기슭의) 얼음 녹은 부분 또는 얼음이 녹은 물 ②(방언) 강' 기슭의 얼음 ③변두리, 가장사리.

закрáпать, -аю, -аешь 〔완〕; закрáпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что 얼룩점을 찍다 ②〔보어 없이〕 (비가) 뚝뚝 떨기 시작하다.

закрáпывáть 〔불완〕→закрáпать.

закрáсить, -áшу, -áсишь; -áшенный 〔완〕; закрáшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 색칠하다, 물들이다; з. пятна 색을 칠하여 얼룩을 지우다.

закрáситься, -áшусь, -áсишься 〔완〕; закрáшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 물들여지다, 색칠에 (얼룩이) 지워지다.

закрáска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 색칠하기.

закраснéть, -éю, -éешь 〔완〕 붉어지다, 얼굴이 붉어지다.

закраснéться, -éюсь, -éешься 〔완〕 (회화) 붉어지기 시작하다, (당황하여) 얼굴이 붉어지다.

закрáсться, -адýсь, -адёшься〔완〕; закрáдываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①슬며시 기여 뜰다 ②〔1,2 인칭 없음〕(전의) 가만이 나타나다; закрáлось подозрéние 슬그머니 의심을 품게 되다.

закрáшивать 〔불완〕→закрáсить.

закрáшиваться 〔불완〕 →закрáситься.

закрепи́тель, -я 〔남〕 정착액(定着液).

закрепи́тельный, -ая, -ое 굳게 하는, 공고히 하는, 확인하는; з. талóн 확인표(確認票).

закрепи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -енá) 〔완〕; закреплять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что ①맺다, 고정시키다, 고착시키다; з. гвоздём 못으로 고정시키다 ②(전의) 공고히 하다; з. успéхи 성과를 공고히 하다 ③(의학) 설사를 멎게 하다; егó закрепи́ло 그는 설사가 멎었다 ④за кем-чем 에게 소속시키다, 확보하다; з. за собóй квартиру 주택을 확보하다.

закрепи́ться, -плю́сь, -пи́шься 〔완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 공고히 되다, 튼튼히 되다, 강화되다 ②방비(防備)하다, 방위하다; войскá закрепи́лись на высотáх 부대는 고지에서 방비하고 있었다.

закреплéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①견고, 공고화, 확고화; з. знáний 지식의 공고화 ②кого-чего за кем-чем 확보 ③(사진) 고착, 정착 ◇ з. желýдка (의학) 지사(止瀉).

закреплять 〔불완〕 →закрепи́ть.

закрепляться 〔불완〕 →закрепи́ться.

закрепляющий, -ая, -ое ①закреплять의 능동 현재 ②〔형〕 설사를 멎게 하는; закрепляющее срéдство (의학) 지사제(止瀉劑).

закрепости́ть, -ощý, -ости́шь; -ощённый (-ён, -енá) 〔완〕; закрепощáть, -áю, -áешь〔불완〕 кого-что 노예화하다.

закрепости́ться, -щýсь, -сти́шься 〔완〕; закрепощáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 노예로 되다.

закрепощáть 〔불완〕→закрепости́ть.

закрепощáться 〔불완〕→закрепости́ться.

закрепощéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 노예화.

закристаллизовáть 〔완〕 →кристаллизовáть.

закристаллизовáться 〔완〕 →кристаллизовáться.

закричáть, -чý, -чи́шь 〔완〕 ①소리치다, 소리지르다, 웨치다; з. от бóли 아파서 소리치다 ②소리치기 시작하다.

закрóечный, -ая, -ое (재봉) (의복의) 재단(裁斷)의.

закрóйный, -ая, -ое (재봉) (의복의) 재단의; з. цех швéйной фáбрики 피복 공장의 재단 제조(직장).

закрóйщик, -а 〔남〕 (의복, 신발의) 재단사(裁斷師).

зáкром, -а; 복수 -á 〔남〕 고, 집 안의 쌀을 넣어 두는 간.

закруглéние, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 동그랗게 하기, 동그라미 ②구비, 카브; на закруглéнии пóезд сошёл с рéльсов 카브에서 기차가 탈선하였다.

закруглённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(서적) (전의) 류창성(流暢性), 간결성; з. фраз 문군의 류창성.

закруглённый, -ая, -ое ①закругли́ть의 피동 과거 ②〔형〕 동그래진 ③〔형〕 (전의) 간명한, 간결한; закруглённые фрáзы 류창한 문군.

закругли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -енá) 〔완〕; закруглять, -яю, -яешь 〔불완〕 что ①동그랗게 하다, 둥그렇게 하다 ②(전의) 류창하게 하다, 간결하게 하다; з. фрáзу 문장을 간결하게 하다.

закругли́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; закругляться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 동그래지다, 둥그래지다 ②(속어) 요약해서 끝맺다; доклáдчик закругли́лся 보고자는 내용을 요약해서 끝을 맺었다.

закруглять 〔불완〕 →закругли́ть.

закругляться 〔불완〕 →закругли́ться.

закружи́ть, -ужý, -ýжишь; -ужённый (-ён, -енá) 〔완〕 ①돌리기 시작하다 ②(회화) кого-что 뱅뱅 돌려서 어지럽게 하다.

закружи́ться, -ужýсь, -ýжишься 〔완〕 ①돌기 시작하다; головá закружи́лась 머리가 핑 돌기 시작하였다 ②(회화) 분주히 서두러서 기진맥진해지다, 머리가 핑 돌다.

закрути́ть, -учý, -ýтишь 〔완〕; закрýчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①비틀다 ②꽉 조이다, 틀다; з. гáйку 다사못을 꽉 조이다 ③감다; з. шарф 목도리를 감다 ④ что 재치있게• 요령있게 말하다.

закрути́ться, -учýсь, -ýтишься 〔완〕; закрýчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (①) ①비틀리다, 조여지다, 감기다; гáйка закрути́лась 다사못이 조여졌다; шарф закрути́лся 목도리가 감겼다 ②휘날려 오르다, 휘돌아쳐 오르다; закрути́лась пыль 먼지가 휘돌아쳐 올랐다.

закрýчивать 〔불완〕 →закрути́ть.

закрýчиваться 〔불완〕 →закрути́ться.

закручи́ниться 〔완〕→кручи́ниться.

закрывáть 〔불완〕 →закры́ть.

закрывáться 〔불완〕 →закры́ться.

закры́тие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 닫는 것, 폐문; з. магази́на 상점의 폐문; з. собрáния 폐회 ②(군사) 엄폐부; стрелять из закры́тий 엄폐부에서 사격하다.

закры́тый, -ая, -ое ①закры́ть의 피동 과거 ②〔형〕 닫힌, 비공개적인; закры́тое заседáние 비공개 회의; закры́тое голосовáние 비밀 투표; закры́тое мóре 내해, 령해(領海); закры́тое письмó 봉함 편지, 봉서(封書); при закры́тых дверях 비공개적으로.

закры́ть, -рóю, -рóешь; -ы́тый; 〔완〕; закрывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①닫다, 덮다, 가리우다; з. дверь 문을 닫다; з. кни́гу 책을 덮다; з. рот 입을 다물다; з. лицó рукáми 손으로 얼굴을 가리우다; тýчи закры́ли нéбо 검은 구름이 하늘을 덮었다 (가렸다) ②끝내다, 닫다; з. заседáние 회의를 닫다 (끝마치다); з. прéния 토론을 끝마치다 ③막다; з. вход 입구를 막다; з. вóду 물을 막다 ◇з. глазá на что ...을 보고도 못 본체 하다, 묵과하다.

закры́ться, -рóюсь, -рóешься〔완〕; закрывáться, -áюсь, -áешься 〔불

완〕 ①닫히다, 덮이다 ②가려지다 ③끝나다; заседа́ние закры́лось 회의가 끝났다; магази́н закры́лся 상점이 닫혔다.

закряхте́ть, -хчу́, -хти́шь 〔완〕(회화) 신음하기 시작하다.

закуда́хтать 〔완〕 →куда́хтать.

закукова́ть 〔완〕 →кукова́ть.

закули́сный, -ая, -ое ①무대(舞台) 리면의; закули́сная жизнь 무대 리면의 생활 ②(전의) 비밀의; закули́сная сторона́ 리면; закули́сные перегово́ры 비밀 회담.

закупа́ть 〔불완〕 →закупи́ть.

закупа́ться[1], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 많이 사들이다.

закупа́ться[2], -а́юсь, -а́ешься〔완〕 (회화) 너무 오래 목욕하여 몸을 상하다.

закупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; закупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что (도매로) 사들이다, 수매하다 ②что 및 чего 사들이여 저장하다, 저축하다; з. дров на́ зиму 과동용 화목을 지장하다.

заку́пка, -и 〔너〕 구매(購買), 구입, 수매.

заку́поривание, -я 〔복 없음〕〔중〕 =заку́порка.

заку́поривать 〔불완〕 →заку́порить.

заку́пориваться 〔불완〕 →заку́пориться.

заку́порить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; заку́поривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 구멍을 막다, 틀어 막다; з. буты́лку 병에 마개를 막다.

заку́пориться, -рюсь, -ришься 〔완〕; заку́пориваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 꽉 틀어 막히다; буты́лка заку́порилась 병에 마개가 막혀졌다.

заку́порка, -и 〔복 없음〕〔너〕 구멍을 틀어 막는 것; з. буты́лок 병에 마개를 막는 것; з. вен (의학) 정맥 폐색(閉塞).

заку́почный, -ая, -ое 구입하는, 수매의; заку́почная цена́ 수매 가격.

заку́пщик, -а 〔남〕구매자, 수매원.

заку́ривать 〔불완〕→ закури́ть.

закури́ть, -урю́, -у́ришь; -у́ренный 〔완〕; заку́ривать, -аю, -аешь〔불완〕①что 담배 피우기 시작하다; з. тру́бку 고불통을 빨기 시작하다 ②원래 안피우던 사람이 담배를 피우기 시작하다; опя́ть закури́л 또다시 담배를 피우기 시작하였다 ③кого-что 담배 연기로 역하게 하다; вы меня́ закури́ли (당신의) 담배 연기에 구역질이 날 지경이요.

закури́ться〔1,2인칭 없음〕 -у́рится 〔완〕; заку́риваться, -ается〔불완〕 ①(담배 등이) 불 붙다, 타기 시작하다 ②연기 나기 시작하다.

закуса́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́санный 〔완〕 (회화) кого-что 물어 뜯거나 쏘아서 괴롭히다; комары́ меня́ закуса́ли 모기들이 나를 물어 뜯었다.

закуси́ть[1], -ушу́, -у́сишь; у́шенный 〔완〕; заку́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕что 깨물다; з. гу́бы 입술을 깨물다; з. язы́к 혀를 깨물다, (전의) 말을 멈추다, 문득 입을 다물다.

закуси́ть[2], -ушу́, -у́сишь 〔완〕; заку́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①чем 조금 먹다; пора́ уже́ з. 자 밥 먹을 때가 되였소 ②что чем 입가심으로 먹다.

заку́ска, -и 〔너〕 ①조금 먹는 것②입가심; на заку́ску 입가심으로③(전의) (회화) 끝으로, 마지막으로; на заку́ску расскажу́ вам но́вый анекдо́т 끝으로 당신에게 새 일화를 이야기하겠소 ④안주, 찬, 반찬; з. к во́дке 술 안주; холо́дные заку́ски 랭료리(冷料理).

заку́сочная, -ой 〔너〕 간이 식당, 선술집.

заку́сочный, -ая, -ое 안주의, 반찬의, 부식물의.

заку́сывать〔불완〕 →закуси́ть[1,2].

заку́т, -а 〔남〕 (방언)①(작은 가축들의) 우리 ②허'간, 고'간.

заку́та, -ы 〔너〕 (방언) (=заку́т) (작은 가축들의) 우리, 허'간, 고'간.

заку́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 заку́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 싸다, 감싸다, 덮다, 씌우다; з. ребёнка в одея́ло 아이를 포대기에 싸다; з. ше́ю ша́рфом 목에 목도리를 감다.

заку́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; заку́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 둘러 쓰다, 입다, 쓰다; з. в плащ 비옷을 둘러 쓰다.

закути́ть〔불완〕→ кути́ть.

заку́тка, -и 〔너〕 ①(=заку́т) 작은 우리, 허'간 ②(회화)방 구석 (빼치까 옆), 비밀 장소.

заку́ток, -тка 〔남〕 ①(방언)→заку́т ②(회화) 방 구석 (빼치까 옆), 비밀 장소.

заку́тывать 〔불완〕→заку́тать.

заку́тываться 〔불완〕 → заку́таться.

зал, -а 〔남〕 강당, 회장, 홀, 응접실; зри́тельный з. 관람실; лекцио́нный з. 강실; а́ктовый з. 대강당; з. ожида́ния 대기실, 대후실, 등대'방; з. заседа́ния 회의실.

за́ла, -ы〔너〕(폐어) 응접실, 접대실.

зала́дить, -а́жу, -а́дишь 〔완〕 (회화) ①что 되풀이 하기 시작하다; з. одно́ и то́ же 같은 말을 되풀이 하기 시작하다 ②〔+미정형〕 반복하다, 같은 일을 되풀이하다; он зала́дил ходи́ть в кино́ 그는 자주 영화관으로 다니군 하였다.

залакирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный (-ван, -вана) 〔완〕; залакиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 타크칠하다, 에나메트칠하다, 양칠하다, 반자반자하게 하다.

залакиро́вывать 〔불완〕 →залакирова́ть.

зала́мывать 〔불완〕→заломи́ть.

заласка́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́сканный〔완〕 (회화) кого-что귀찮아 할 정도로 귀여워하다; з. ребёнка 아이를 귀찮아 할 정도로 귀여워 하다.

залата́ть 〔완〕→лата́ть

зала́ять, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 짖기 시작하다, 짖어대다.

залга́ться, -лгу́сь, -лжёшься, -лгу́тся; -лга́лся́, -лга́ла́сь, -лга́ло́сь 〔완〕 (회화) 거짓말을 많이 하다, 대포장이가 되다.

залега́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 오랜'동안 누워 있는 것, 매장되여 있는 것; з. ка́менного угля 석탄의 매장.

залега́ть 〔불완〕→ зале́чь

заледене́лый, -ая, -ое ①얼음으로 덮인 ②언, 동결한; заледене́лые ру́ки 언 손.

заледене́ть 〔불완〕→леденеть.

залежа́лый, -ая, -ое (회화) 오래 누워 있는, 묵은, 묵혀서 썩은; з. това́р 오래 묵은 상품, 체화 상품.

залежа́ться, -жу́сь, -жи́шься; 〔완〕 залёживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 오래 누워있다; з. в посте́ли 잠'자리에 오래 누워 있다 ②〔1,2인칭 없음〕 묵다, 묵혀 못 쓰게 되다, 묵어 썩다; тако́й това́р не залежи́тся 이런 상품은 묵지 않을 것이다; мя́со залежа́лось 고기가 오래 묵어서 썩었다.

залёживаться 〔불완〕→залежа́ться.

за́лежный, -ая, -ое, за́лежь의; за́лежная земля́ 묵은 땅.

за́лежь, -и 〔너〕 ①처녀지, 휴경지(休耕地) ②(지질) 광층, 탄층, 광상(鑛床); за́лежи у́гля 탄층(炭層) ③(상품등이) 오래 묵는 것, 체화, 누워 있는 것; за́лежи това́ров 상품의 체화.

залеза́ть 〔불완〕→зале́зть.

зале́зть, -зу, -зешь; -е́з, -ла; -е́зь 〔완〕; залеза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①на что 기여 오르다; з. на де́рево 나무에 기여 오르다 ②(회화) во что 몰래 기여 들다, 숨어 들다; во́ры зале́зли в ко́мнату 도적

들이 방에 기여 들었다 ◇ з. в долги́ (회화) 빚을 잔뜩 걸머지다.

залени́ться, -еню́сь, -е́нишься 〔완〕 ①게으름을 부리기 시작하다 ②태공, 태흘하기 시작하다.

залепи́ть, -леплю́, -ле́пишь; -ле́пленный 〔완〕; залепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что чем 발라 막다; з. дыру́ гли́ной 진흙으로 구멍을 막다 ②(회화) что чем 바르다, 붙이다; з. сте́ну объявле́ниями 벽에 광고를 붙이다 ◇з. глаза́ 눈부시게 하다; з. пощёчину 또는 з. по щеке́ (속어) 귀'삼을 갈기다.

залепи́ться, -леплю́сь, -ле́пишься 〔완〕; залепля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 발라지다, 막히다.

залепля́ть 〔불완〕→залепи́ть.

залепля́ться →залепи́ться.

залета́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 날아다니기 시작하다, 날기 시작하다.

залета́ть[2] 〔불완〕→залете́ть.

залете́ть, -лечу́, -лети́шь 〔완〕; залета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① 날아 들다, 날아 오다; в окно́ залета́ла пти́ца 새가 방으로 날아 들었다 ②멀리 높이 날아 가다 ③도중착륙(途中着陸)하다.

залётный, -ая, -ое 우연히 날아든; залётная пти́ца 날아 들어 온 새; з. гость (회화) 뜻밖에 찾아 온 손님.

зале́чивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 치료.

зале́чивать 〔불완〕→залечи́ть.

зале́чиваться〔불완〕→залечи́ться.

залечи́ть, -ечу́, е́чишь; -е́ченный 〔완〕; зале́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①고치다, 치료하다; з. ра́ну 상처를 치료하다 ②(회화) 서투른 치료로써 고통을 주다 (죽이다).

залечи́ться 〔1,2인칭 없음〕 -е́чится 〔완〕; зале́чиваться, -ается 〔불완〕 (회화) (병이)낫다, 상처가 아물다; ра́на залечи́лась 상처가 나았다.

зале́чь, -ля́гу, -ля́жешь, -я́гут; -ёг, -егла́; -ля́г 〔완〕; залега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① (오래) 누워 있다, 눕다; з. в берло́гу 굴속에 (오래) 누워 있다; з. спать 자려고 눕다, 취침하다 ②엎드려 숨다; з. в куста́х 숲 속에 엎드려 숨다; з. в заса́ду 매복하다 ③(지질) 층을 이루다, 매장되여 있다; руда́ залегла́ здесь неглубоко́ 광석은 이 곳에 얕게 매장되여 있다 ④(전의)(인상등이) 뿌리박히다; глубоко́ залегли́ впечатле́ния 인상이 깊이 뿌리박혔다 ◇ нос залёг 또는 в носу́ залегло́ 코가 막혔다.

зали́в, -а 〔남〕 만(灣), 후미.

залива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①→зали́ть ②(회화, 조야) 거짓말하다, 허튼 소리를 하다 ②술을 질탕 마시다.

залива́ться 〔불완〕 →зали́ться[1], [2].

зали́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 주형(鑄型).

заливно́й, -а́я, -о́е ①물에 잠긴; з. луг 가끔 물에 잠기는 초원 ②소화용; заливна́я труба́ 소화용 뽐프 ③소리가 쟁쟁 울리는 ④〔명사로〕 заливно́е, о́го 〔중〕고기나 물고기에 우무 같은 것을 씌운 음식.

зализа́ть, -ижу́, -и́жешь; -и́занный 〔완〕; зали́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①핥아서 매끈히 하다, 핥아서 깨끗이 하다; з. ра́ну 상처를 핥아서 아물게 하다 ②(회화) (머리를) 매끈히 빗다 ③〔완료태만〕 핥기 시작하다.

зали́зывать 〔불완〕→зализа́ть.

зали́ть, -лью́, -льёшь; за́ли́л, -ила́, за́ли́ло; зале́й; зали́вший; зали́тый (за́ли́т, -ита́, за́ли́то)〔완〕; залива́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что (물 등을) 부어 넣다, 침수시키다; з. све́том ко́мнату (전의)방에 별을 들이다; толпа́ залила́ пло́щадь (전의)사람들이 광장에 꽉 몰어 찼다 ②что (물로) 끄다; з. ого́нь 불을 끄다 ③덮다, 깔다; з. асфа́льтом

아스팔트를 깔다 ◇ з. кало́ши 덧신을 때다.

зали́ться[1] 〔1,2인칭 없음〕 -льётся; зали́лся́, -ила́сь; -ле́йся; -ли́вшийся 〔완〕; залива́ться, -а́ется 〔불완〕 물에 젖다, 침수되다, 물에 잠기다.

зали́ться[2], -лью́сь, -льёшься; зали́лся́, -ила́сь; -ле́йся; -ли́вшийся 〔완〕; залива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①(큰 소리로) 노래 부르다(또는 웃다, 울다, 짖다); з. слеза́ми 눈물을 흘리다; з. пе́снями 큰 소리로 노래부르다; з. сме́хом 앙천 대소하다, 웃어대다.

залихва́тский, -ая, -ое(회화) 용맹스러운, 장한.

зало́г[1], -а 〔남〕 ①전당, 저당(抵當), 저당물; отда́ть в з. 전당 잡히다; з. иму́щества 재산의 저당; вы́купить из зало́га 전당물을 도루 찾다 ②담보, 보장; з. успе́ха 성공의 담보; з. дру́жбы 친선의 담보.

зало́г[2], -а 〔남〕 (언어) 상(相); действи́тельный з. 능동상; страда́тельный з. 피동상; сре́дний з. 중동상.

зало́говый[1], -ая, -ое 전당의, 저당의; зало́говая квита́нция 전당표.

зало́говый[2], -ая, -ое (언어) 상(相)의.

залогода́тель, -я 〔남〕 (법률)저당권 설정자, 저당자.

залогода́тельница, -ы 〔녀〕 (법률) 저당권 설정자(녀자), 저당자(녀자).

залогодержа́тель, -я 〔남〕 (법률) 저당권자, 전집자(典執者).

залогодержа́тельница, -ы〔녀〕 저당권자 (녀자), 전집자(典執者)(녀자).

заложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕; закла́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①뒤'쪽에 놓다, 뒤'면에 놓다; з. ру́ки за́ спину 뒤'짐지다 ②찾기 어렵게 쌓다• 놓다; з. куда-то кни́гу 책을 어디엔가 모르게 놓다 ③막다, (책상 등에)가득 놓다; з. у́ши ва́той 귀를 솜으로 틀어 막다 ④(말 등을) 수레에 메우다 ⑤토대를 닦다, 기초를 세우다 ⑥전당 잡히다, 저당으로 잡히다; з. часы́ 시계를 전당 잡다 ⑦저장하다 ⑧(서간표 등을) 끚아 넣다; з. в кни́ге закла́дкой 책에 서간표를 끚아 넣다 ⑨〔무인칭〕 (귀, 코등이) 병나다, 막히다; у меня́ нос заложи́ло 나는 코가 메였다.

зало́жник, -а〔남〕인질(人質), 볼모.

зало́жница, -ы 〔녀〕 인질(녀자), 볼모(녀자).

заломи́ть, -омлю́, -о́мишь; -о́мленный 〔완〕; зала́мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①깨뜨리기 시작하다, 굽히다; з. ве́тку 나무 아지를 굽히다 ②(회화) 비싼 값을 부르다; з. це́ну비싼 값을 부르다 ③〔무인칭〕 아파나다; заломи́ло в боку́ 옆구리가 뜨끔뜨끔 쏘다 ◇заломи́ть ша́пку 모자를 제껴 쓰다.

залосни́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕 (의복 등을 오래 입어) 반들반들해 지다, 빛이 나다.

залп, -а 〔남〕 일제 사격; дать з. 일제 사격하다.

за́лповый, -ая, -ое 일제 사격의.

за́лпом 〔부〕 ①일제 사격으로; вы́стрелить з. 일제히 사격하다 ②(전의) (회화) 단꺼번에, 단숨에, 단김에; вы́пить з. 단숨에 들이마시다; проче́сть кни́гу з. 단숨에 책을 읽어 버리다.

залупи́ться〔1,2인칭 없음〕 -у́пится (색갈, 가죽 등이) 벗어지다, 벗겨 지다; кра́ска залупи́лась 색갈이 날았다.

залуча́ть 〔불완〕→залучи́ть.

залучи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; залуча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 кого-что (회화) 유인(誘引)하다, 불러 들이다; з. кого-н. в го́сти 누구를 손으로 청하다.

залюбова́ться, -бу́юсь, -бу́ешь-

ся 〔완〕 кем-чем 정신 팔리기 시작하다, 대견하게 바라보기 시작하다.

запя́пать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что (속어)(잉크 등으로) 더럽히다; з. ру́ки черни́лами 손에 잉크칠 하다.

зама́зать, -а́жу, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; зама́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①바르다, 칠하다 ②발라 메다, 문질러 바르다, 칠하여 지우다; з. на́дпись 글씨를 칠하여 지우다 ②(회화) 더럽히다; з. пла́тье черни́лами 옷에 잉크칠 하다 ③(전의)(회화) 감춰 두다, 어물어물해 버리다; з. недоста́тки в рабо́те 사업의 결함을 어물어물하여 감추다.

зама́заться 〔불완〕→маза́ться.

зама́зка, -и 〔녀〕 ①зама́зать 하는 것 ②틈새, 구멍 등을 메꾸기 위하여 사용하는 떕.

зама́зывание, -я〔복 없음〕〔중〕①바르기, 칠하기 ②(전의) (회화)어물어물해 버리는 것, 감춰 두는 것.

зама́зывать 〔불완〕→замаза́ть.

зама́пивать 〔불완〕→замоли́ть.

зама́пчивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 침묵, 묵살(默殺), 묵과.

зама́пчивать〔불완〕→замолча́ть².

замани́ть, -аню́, -а́нишь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; зама́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 꾀여 들이다, 유인하다, 유혹하다; з. в лову́шку 함정으로 꾀여 들이다; з. в се́ти 그물로 후려 들이다.

зама́нчиво 〔부〕 유혹적으로, 매혹적으로.

зама́нчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유혹, 매혹적인 것.

зама́нчивый, -ая, -ое 매혹적인, 유혹적인; зама́нчивая перспекти́ва 매혹적인 전망.

замара́ть 〔완〕→ма́ра́ть.

замара́ться 〔완〕→мара́ться.

замара́шка, -и〔 남, 녀〕 (회화, 불찬) (주로 아이들에 대하여) 손•얼굴에 때가 많이 묻은 어린애, 꾀죄죄한 사람, 칠칠치 못한 사람.

замаринов**а́ть** 〔완〕 → марино**в**а́ть,

замаринов**а́ться** 〔완〕 →марино**в**а́ться.

замаскиро́ванный, -ая, -ое ①(직의 및 전의)가면을 쓴 ②은폐된; замаскиро́ванные ору́дия위장한 포.

замаскирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный〔완〕; замаскиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 은폐하다, 위장시키다, 가장시키다; з. свой наме́рения 자기의 의도를 은폐하다.

замаскирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕; замаскиро́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 가장하다, 은폐하다, 위장하다.

замаскиро́вывать →замаскирова́ть.

замаскиро́вываться〔불완〕 →замаскирова́ться.

зама́спивать〔불완〕→зама́слить.

зама́спиваться 〔불완〕 →зама́слиться.

зама́спить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; зама́сливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①기름칠하다; з. оде́жду 의복에 기름칠하다 ②(전의) 아첨으로 꼬이다, 뇌물로 매수하다.

зама́спиться, -люсь, -лишься〔완〕; зама́сливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①기름이 묻다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 번쩍이다; глаза́ зама́слились 눈이 번쩍이기 시작하였다.

заматере́пый, ая, -ое (폐어) 해묵은, 뿌리 깊은, 영영 고칠 수 없는; з. престу́пник 고질된 죄인(영영 고칠 수 없는 죄인); з. бюрокра́т 고질된 관료주의자.

заматере́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕 (폐어) (해를 묵어) 뿌리 깊어지다, 완고하여지다.

зама́тывать 〔불완〕 →замота́ть¹.

зама́тываться 〔불완〕→замота́ться.

зама́х, -а 〔남〕 (때리려고 손을) 처드는 것; з. руко́й(때리려고) 손을 번쩍 처드는 것.

замаха́ть, -машу́ -ма́шешь 〔완〕 흔들기 시작하다; з. хвосто́м 꼬리를 흔들기 시작하다 (젓기 시작하다); з. кры́льями 나래치다.

зама́хиваться 〔불완〕 → замахну́ться.

замахну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; зама́хиваться, -аюсь-аешься 〔불완〕 둘러메다 (때리기 위하여); з. па́лкой 몽둥이를 둘러메다; з. са́блей 군도를 휘두르다.

зама́чивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (물에) 적시는 것.

зама́чивать 〔불완〕→замочи́ть.

зама́шка, -и 〔녀〕 (회화, 불찬) 버릇, 습성; ба́рские зама́шки 귀족적 행색, 탕반티.

зама́щивание, -я〔중〕포장(鋪裝).

зама́щивать 〔불완〕 →замости́ть.

зама́щиваться 〔불완〕 → замости́ться.

зама́ять, -а́ю, -а́ешь, ; -а́янный〔완〕 кого(속어) 괴롭히다, 피로케 하다, 기진맥진케 하다, 진이 빠지게 하다; больно́й ребёнок меня́ совсе́м зама́ял 앓는 어린애가 나를 아주 지치게 하였다.

зама́яться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어) 피로해지다, 지치다, 기진맥진해지다, 맥이 빠지다.

замая́чить, -чу, -чишь 〔완〕 반작거리기 시작하다; вдали́ замая́чили огни́ 먼 곳에서 불빛이 반작거렸다.

замедле́ние, -я 〔중〕 〔복 없음〕 ①지연(遲延), 지체, 완화(緩和); з. те́мпа 속도의 완화(緩和); без замедле́ния 지체 없이 ②(음악) 음을 길게 내는 것.

заме́дпенный, -ая, -ое 더딘, 늦어진, 지체한; бо́мба заме́дленного де́йствия 시한 폭탄.

заме́дпить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; замедля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что 지연시키다, 지체시키다, 늦추다, 더디게 하다; з. шаг 걸음을 늦추다 ②〔+미정형〕 чем 또는 с чем 늦어지다, 지체하다; он не заме́длил яви́ться 그는 곧 나타났다; не з. с отве́том! 회답을 곧 보내시오!; он не заме́длит испо́лнить обеща́ние 그는 약속을 곧 지킬 것이다; слу́чай не заме́длил предста́виться 기회가 곧 생겼다.

заме́дпиться 〔1, 2인칭 없음〕-лится〔완〕; замедля́ться, -я́ется 〔불완〕 늦어지다, 더디다, 지체되다; движе́ние поездо́в заме́длилось 기차의 속도가 떠졌다.

замедпя́ть〔불완〕→заме́длить.

замедпя́ться〔불완〕 →заме́длиться.

замепи́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (회화) что 백묵칠하다; з. пятно́ 얼룩을 지워 버리다 (회칠로).

замепька́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 얼씬거리기 시작하다, 얼른거리기 시작하다, 반짝이기 시작하다; замелька́ли огни́ 불빛이 반짝거리기 시작하였다; замелька́ли верстовы́е столбы́ 리정표가 얼른거리기 시작하였다.

заме́на, -ы〔녀〕 ①교대, 교체, 대신 ②대리, 대리자, 대용물; найти́ себе́ заме́ну 자기의 대리자를 찾아내다; в заме́ну 대리로.

замени́мый, -ая, -ое; -и́м 바꿀 수 있는, 교체할 수 있는, 대리할만 한.

замени́тепь, -я 〔남〕 대용물, 대용품; з. ко́жи 가죽의 대용물(품).

замени́ть, -еню́, -е́нишь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; заменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①кем--чем 교체하다, 교대하다, 바꾸다, 대용하다; з. одно́ сло́во други́м 한 단어를 다른 단어로 바꾸다 ②대리하다, 대신하다; поги́бших заменя́ют но́вые борцы́ 새로운 투사들이 전사자들을 대신한다.

замени́ться, -еню́сь, -е́нишься 〔완〕; заменя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 кем-чем 바꾸어지다, 교체되다.

заменя́ть 〔불완〕→замени́ть.

заменя́ться 〔불완〕→замени́ться.

замéр, -а[남]측정; з. ýровня воды́ в рекé 강의 수위(水位)의 측정.

зáмер →замерéть.

замерéть, -мрý, -мрёшь; зáмер, замерлá, зáмерло, зáмерли; -ép-ший [완]; замирáть, -áю, -áешь [불완] ①실신하다, 마비되다, 기절하다, 숨죽이다; з. от ýжаса 무서워서 숨이 넘어 갈 듯 하다; сéрдце зá-мерло 심장이 고동을 멈추었다 ②[1,2인칭 없음] (전의) 사라지다, 멈추다; звýки зáмерли вдалú 소리가 멀리 사라졌다; словá зáмерли у негó на устáх 말이 입 안에서 꽉 막혔다, 어안이 벙벙해졌다.

замерзáние, -я [중] 결빙(結氷), 동결(凍結); тóчка замерзáния (물리) 빙점(氷点) ◇ на тóчке замер-зáния (전의, 통담) 발전이 없이 한 자리에 머물러 있다.

замерзáть, -áю, -áешь [불완]; замёрзнуть, -ну, -нешь -мёрз, -ла-, ло, -ли; -мёрзший [완] ①얼다, 동결(凍結)하다; рекá замёрзла 강이 얼었다 ②얼어 죽다; цветы́ за-мёрзли 꽃들이 얼어 죽었다 ③곱다, 몹시 얼다; рýки замёрзли 손이 곱았다.

замёрзнуть [완]→замерзáть.

замéрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; замéривать, -аю, -аешь [불완] 재다, 측정하다.

зáмертво [부] 실신하여, 죽은 것처럼 되여, 죽은 듯이 되여.

замерцáть [1, 2인칭 없음] -áет [완] 반짝거리기 시작하다.

замесúть, -ешý, -éсишь; -éшенный [완]; замéшивать, -аю, -аешь [불완] что 반죽하다, 이기다, 개다; з. хлеб 떡반죽하다; з. суп 끓는 국에 밀가루를 넣어서 걸죽하게 하다.

заместú, -метý, -метёшь; -мёл, -мелá; -мётший; -метённый (-ён, -енá) [완]; заметáть, -áю, -áешь [불완] ①что 쓸다, 쓸어 모으다; з. сор в ýгол 쓰레기를 구석에 쓸어 모으다 ②что (눈, 모래 등으로) 덮다; дорóгу замелó снéгом 길은 눈에 덮였다; з. следы́ 발자취를 없애다, 흔적을 없애다, (전의) 감추다.

заместúтель, -я[남] 대리자 з. минúстра 부상; з. председáтеля 부위원장.

заместúтельница, -ы[녀]대리자.

заместúтельство, -а [복 없음] [중] 대리.

заместúть, -ещý, -естúшь; -ещённый (-ён, -енá) [완]; замещáть, -áю, -áешь [불완] ①кого-что 바꾸다, 대리하다 ②что кем-чем 자리를 채우다, 보충하다; з. дóлжность секретаря́ 비서의 직무를 대리하다; з. вакáнсию 결원을 보충하다.

заметáть[1] [완]→заместú.

заметáть[2], -áю, -áешь; -мётанный[완]; замётывать, -аю, -аешь [불완] 스치다, 호다; з. склáдку на плáтье 옷에 주름을 잡다.

заметáться, -ечýсь, -éчешься [완] 버둥거리기 시작하다, 몸부림치다, 덤비기 시작하다; больнóй заметáлся 환자가 버둥거리기 시작하였다; з. в отчáянии 절망하여 허덕이다, 절망으로 몸부림치다.

замéтить, -мéчу, -мéтишь; -мé-ченный [완]; замечáть, -áю, -áешь [불완] ①кого-что 보다, 알다, 발견하다, 목격하다; з. дымóк на го-ризóнте 수평선에 연기를 발견하다 ②알아 채다, 눈치 채다, 기억하다; з., что слýшатели устáли 청강자들이 피곤해진 것을 눈치 채다•알아 채다; з. ýлицу 길을 기억해 두다 ③지적하다, 말하다, 주의하다.

замéтка, -и [녀] ①소기사(小記事), 론평; газéтная з. 신문 기사 путевы́е замéтки 려행기 ②짧은 기록, 메모 ③표, 표식, 기호; сдéлать замéтки 표식을 하다 ◇на замéтку взять кого-что (회화)...를 주목하다 (점찍어 두다).

замéтно [부] 확연하게, 현저하게, 눈에 뜨이게, 빤하게, 유난하게; э́то замéтно? 이것이 알리느냐?

замéтный, -ая, -ое ①눈에 보이는, 눈에 띄우는, 확연한, 이목을 끄는, 현저한; замéтная рáзница 판연한 차이 ②(전의) 뛰여난, 유명한, 훌륭한; стать замéтным чело-вéком 뛰여난 사람이 되다.

замётывать [불완]→заметáть[2].

замечáние, -я [중] ①주의, 생각나는 점, 의견, 소견, 지적, 주(註); вéрное з. 옳은 지적 (의견); вы́-сказать з. 소견을 말하다 ②책망; сдéлать з. 책망을 하다(주의를 주다).

замечáтельно ①[부] 훌륭히, 유별나게, 유난히, 뛰여나게; он з. поёт 그는 훌륭히 노래를 부른다 ②[술어로] 훌륭하다, 굉장하다; з., нéчего сказáть! (회화) 훌륭해요, 더 말할 것 없어요!

замечáтельный, -ая, -ое 훌륭한, 굉장한, 우수한, 뛰여난, 유별난, 유난한; з. писáтель 훌륭한 작가.

замечáть [불완]→замéтить.

замечáться [1, 2인칭 없음] -áется [불완] 나타나다, 폭로되다.

замечтáться, -áюсь, -áешься [완] 공상에 빠지다 (잠기다); з. о бýдущем 미래에 대한 공상에 빠지다.

замéшанный, -ая, -ое 관계 있는; быть замéшанным во что-л. ...에 관계되고 있다.

замешáтельство, -а [중] [복 없음] 혼란, 혼잡, 란잡, 당황; внес-тú з. в неприя́тельские ряды́ 적의 대렬을 혼란시키다; быть в замешáтельстве 혼란에 빠지다; провестú в з. 혼란시키다; прийтú в з. 혼란에 빠지다, 당황해 하다.

замешáть, -áю, -áешь; -éшанный [완]; замéшивать, -аю, -аешь [불완] кого-что во что 인입하다, 관계시키다, 끌어 넣다; з. кого-л. в неприя́тное дéло ...를 불쾌한 일에 끌어 넣다.

замешáться, -áюсь, -áешься [완]; замéшиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①참여하다, 관계하다, 인입되다; з. в неприя́тную истóрию 불쾌한 사건에 관계하다 ②뒤섞이다, 혼잡되다, 첨가되다 ◇ з. в толпé 군중 속에 뒤섞여 버리다.

замéшивать[1] [불완]→замешáть.

замéшивать[2] [불완]→замесúть.

замéшиваться [불완] →заме-шáться.

замéшка, -и [녀] 지체, 지연.

замéшкаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 우물주물하다, 오래 머물러 있다; з. у приятеля 동무의 집에 오래 머물다.

замещáть -áю, -áешь [불완] ①→заместúть ②대리하다; з. дирéк-тора 지배인 대리를 하다.

замещéние, -я [중] ①대리, 환치(換置) ②보충; з. дóлжности 직무의 대리.

замигáть, -áю, -áешь [완] 깜작거리다, 까박거리다, 섬벅거리다, 반짝거리다; з. глазáми 눈을 섬벅거리다; замигáли звёзды 별들이 반짝거렸다.

заминáть [불완]→замя́ть.

заминáться [불완]→замя́ться.

заминúровать, -ую, -уешь; -ро-ванный [완] что 지뢰를 부설하다.

замúнка, -и [녀] ①고장, 방해; врéменная з. 일시적 고장 ②지체, 정지(停止); говорúть без замúнки 류창하게 말하다.

замирáние, -я [중] 중지, 정지, 마비, 기절 ◇с замирáнием сéрдца 가슴이 섬찍하여.

замирáть [불완]→замерéть.

замирúть, -рю́ -рúшь; -рённый (-ён, -енá) [완]; замиря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (폐어) кого-что 화해시키다, 화목(和睦)케하다, 강화(媾和)시키다.

замирúться, -рю́сь, -рúшься[완]; замиря́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (폐어) с кем-чем 강화(媾和)하다, 화목하게 되다, 화해하다.

за́мкнуто [부] 폐쇄되어, 교제 없이; з. жить 은거(隱居)하다; держа́ться з. 교제 없이 살다.

за́мкнутость, -и [복 없음] [녀] 고립성, 고립 상태, 교제를 꺼리는 것, 폐쇄, 은둔(隱遁).

за́мкнутый, -ая, -ое ①замкну́ть의 피동 과거 ②[형] 교제를 싫어하는, 폐쇄된, 교제가 적은; за́мкнутая гру́ппа 교제가 적은 그루빠; з. хара́ктер 교제를 싫어하는 성격; з. о́браз жи́зни 은거(隱居)생활.

замкну́ть, -ну́, -нёшь; за́мкнутый [완]; замыка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①(자물'쇠로) 잠그다, 폐쇄하다, 채우다; з. на замо́к 자물'쇠로 잠그다; з. дверь 문을 잠그다 ②련결하다, 잇다; з. цепь 고리를 잇다.

замкну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; замыка́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①잠겨지다, 채워지다; замо́к замкну́лся 자물'쇠가 채워졌다 ②[1,2인칭 없음] 련결되다, 이어지다; цепь замкну́лась 고리가 이어졌다 ③(전의) во что 또는 в чём 폐쇄되다; з. в себе́ 은거하다.

за́мковый, -ая, -ое 성(城)의.

замко́вый, -ая, -ое 자물'쇠의.

замоги́льный, -ая, -ое ①(시어) 사후(死後)의, 저승의, 래세(來世)의, ②(회화) (목소리에 대하여) замоги́льный го́лос 음울한 목소리.

за́мок, -мка [남] 성(城); средневеко́вый з. 중세기의 성 ◇ стро́ить возду́шные за́мки 공중 루각(空中樓閣)을 쌓다.

замо́к, -мка́ [남] ①자물'쇠; запере́ть на з. 자물'쇠로 잠그다; дверь на замке́ 문이 잠겨 있다; держа́ть под замко́м 자물'쇠를 잠그어 보관하다 ②(소총의)폐쇄기 ③(공학) 접합(接合), 단접(鍛接) ◇ за семью́ замка́ми (전의)잘 감추어져 있다, 극히 비밀이 보관하다, 극히 신중히 보관하다.

замо́кнуть [1,2인칭 없음] -нет; -мо́к, -ла [완]; замока́ть, -а́ет [불완] (물에) 젖다, 축축해지다, 부풀어지다.

замо́лвить, -влю, -вишь [완]; замо́лвить сло́во 또는 слове́чко у кого 또는 пе́ред кем за кого-что (회화) (어떤 사람에게) 유리하게 말하여 주다, 변호하다, 대변하여 주다.

замоли́ть, -олю́, -о́лишь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; зама́ливать, -аю, -аешь [불완] (용서를) 열심으로 빌다, 애원하다; з. грех, 죄과의 용서를 열심으로 빌다.

замолка́ть [불완]→замо́лкнуть.

замо́лкнуть, -ну, -нешь; -о́лк, -ла [완]; замолка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 말을 그치다, 잠잠해지다, 고요해지다; зву́ки замо́лкли 소리가 잠잠해졌다; разгово́р замо́лк 이야기가 그쳤다.

замолча́ть[1], -чу́, -чи́шь [완] 말을 그치다, 잠잠해지다; неприя́тельская батаре́я замолча́ла 적의 포병 중대는 잠잠해졌다.

замолча́ть[2], -чу́, -чи́шь [완]; зама́лчивать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 알리지 않다, 비밀로 하다, 말하지 않다; з. како́й-л. факт 어떠한 사실을 비밀로 하다.

замора́живание, -я [복 없음] [중] 얼게 하는 것, 동결, 동결(凍結); з. средств 재산의 동결; поли́тика «замора́живания» за́работной пла́ты 로동 임금의 «동결»정책.

замора́живать [불완] →заморо́зить.

заморга́ть, -а́ю, -а́ешь [완] (눈을)깜박거리기 시작하다.

заморённый, -ая, -ое; -рён, -ена́, -ено́ 쇠약한, 맥이 빠진; заморённая ло́шадь 맥 빠진 말; з. вид 맥 빠진 얼굴빛•모습.

замори́ть, -рю́, -ри́шь [완]; зама́ривать, -аю, -аешь [불완] кого-что 굶겨 죽이다, 가혹히 학대하다; з. го́лодом 굶겨 죽이다, ◇ з. червячка́(회화, 친밀)요기하다.

замори́ться, -рю́сь, -ри́шься [완] (속어) 지치다, 기진맥진해지다.

заморо́женный, -ая, -ое ①заморо́зить의 피동 과거 ②언, 얼큰, 동결된, 랭동의; заморо́женные фру́кты 랭과실(冷果實).

заморо́зить, -о́жу, -о́зишь; -о́женный [완]; замора́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①얼구다, 랭동(冷凍)하다, 차게하다, 랭각시키다 ②(전의)동결(凍結) 시키다; з. сре́дства 재산을 동결시키다.

за́морозки, -ков [단 없음] (봄, 가을의) 아침 랭기(冷氣)

заморо́сить, -рошу́, -роси́шь [완] 보슬비가 오기 시작하다; заморосил дождь 비가 보슬보슬 내리기 시작하였다.

замо́рский, -ая, -ое (폐어) ①외국의, 해외의; з. това́р 수입품, 외국 상품 ②대외의; замо́рская торго́вля 대외 무역.

замо́рыш, -а [남] (회화) 허약자, 발육이 나쁜 생물.

замости́ть, -ощу́, -ости́шь [완]; зама́щивать, -аю, -аешь [불완] 포장(鋪裝)하다, (길에 돌같은 것을) 깔다.

замости́ться, -ощу́сь, -ости́шься [완]; зама́щиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 깔리다, 포장(鋪裝)되다.

замота́ть[1], -а́ю, -а́ешь [완]; зама́тывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①что 둘러 감다 ②(전의) кого-что 지치게 하다, 기진맥진케 하다.

замота́ть[2], -а́ю, -а́ешь [완] 흔들기 시작하다, 젓기 시작하다; з. голово́й (불찬성의 뜻으로) 고개를 흔들기 시작하다

замота́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; зама́тываться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1,2인칭 없음] 감기다 ②(속어) 지치다, 기진맥진해지다; я совсе́м замота́лся 나는 아주 지쳤다.

замо́чек, -чка [남] замо́к의 축소, 조그만 자물'쇠.

замочи́ть, -очу́, -о́чишь [완]; зама́чивать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 적시다, (약간)적시다; з. но́ги 발을 적시다 ②что (물에) 잠그다, 담그다; з. бельё 빨래를 물에 담그다.

замо́чка, -и [녀] 적시는 것, 물에 담그는 것.

замо́чный, -ая, -ое 자물'쇠의; замо́чная сква́жина 자물'쇠 구멍.

замоще́ние, -я [복 없음] [중] 길에 (돌같은 것을) 까는 것, 포장.

за́муж [부]: ① вы́йти (выходи́ть, идти́, пойти́) за́муж за кого 시가가다, 결혼하다 ②отда́ть 또는 вы́дать за́муж кого за кого 시가보내다, 시집보내다.

за́мужем [부] 시집가서, 결혼해서; быть за́мужем 결혼생활하다.

заму́жество, -а [중] 출가, 시집살이, 결혼 생활; счастли́вое з. 행복한 결혼 생활.

заму́жняя [형] 시가간, 출가한, 결혼한; з. же́нщина 시가간 녀자, з. жизнь 결혼 생활.

замура́вить, -влю, -вишь [완] что 유약을 칠하다.

замурлы́кать, -аю, -аешь [완] (고양이가 기분이 좋아서) 갈그랑거리다.

замурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]; замуро́вывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 은거시키다, 밀폐하여 두다, 잠에 끼여 두다.

замуро́вывать [불완] →замурова́ть.

заму́слить, -лю, -лишь; -ленный [완]; заму́сливать, -аю, -аешь [불완] что 더럽히다, 침을 흘려 더럽히다.

заму́слиться, -люсь, -лишься [완]; заму́сливаться, -аюсь, -аешься [불완] 어지러워지다, 더러워지다.

замусо́ленный, -ая, -ое ①за-

мусо́лить의 피동 과거 ②[형]어지러워진, 더러워진.

замусо́ливать [불완] →замусо́лить.

замусо́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; замусо́ливать, -аю, -аешь [불완](회화) что (때나 기름이나 침으로) 더럽히다, 어지럽히다; з. руба́шку 루바슈까(샤쯔)를 더럽히다.

заму́сорить, -рю, -ришь; -ренный [완] что (쓰레기나 먼지로)어지럽히다, 더럽히다; з. ко́мнату 방을 어지럽히다.

замути́ть, -учу́, -у́ти́шь [완] 물을 흐리다 ◇ воды́ не заму́тит 조용한, 온순한, 겸손한.

замути́ться [완]→мути́ться.

замухры́шка, -и [남, 녀] (속어) 궁상맞은 사람, 초라한 사람.

заму́чивать [불완]→заму́чить.

заму́чиваться [불완]→заму́читься.

заму́чить, -чу, -чишь; -ченный [완]; заму́чивать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①괴롭게 굴다, 괴롭히다, 지치게 하다; головна́я боль заму́чила меня́ 나는 두통에 시달렸다 ② 들볶아 죽이다.

заму́читься, -чусь, -чишься[완]; заму́чиваться, -аюсь, -аешься[불완] 기진맥진해지다, 힘이 빠지다, 지치다.

за́мша, -и [녀] 록피(鹿皮), 록비.

за́мшевый, -ая, -ое 록비(鹿皮)의; за́мшевые ту́фли 록비 구두.

замше́лый, -ая, ое 곰팡이 또는 이끼에 덮인; з. пень 이끼낀 그루.

замше́ть [1,2인칭 없음] -е́ет [완] 곰팡이 또는 이끼에 덮이다; пни замше́ли 그루들이 이끼에 덮였다.

замыва́ть [불완]→замы́ть.

замы́вка, -и [녀] 씻어내는 것, 세탁.

замы́зганный, -ая, -ое 해여진, 헐어진, 궤진.

замы́згать, -аю, -аешь; -анный [완]; замы́згивать, -аю, -аешь[불완] (속어) что 해뜨리다, 궤뜨리다, 헐게 하다; з. костю́м 양복을 궤뜨리다.

замы́згаться, -аюсь, -аешься [완]; замы́згиваться,-аюсь, -аешься[불완] 해여지다, 헐어지다, 궤지다, 더러워지다.

замы́згивать [불완]→замы́згать.

замы́згиваться [불완]→замы́згаться.

замыка́ние, -я [중] 폐쇄, 합선(合線) ◇ коро́ткое замыка́ние(공학) 단락(短絡).

замыка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①→замкну́ть ②что 끝을 잇다, 끝에 서다; з. ше́ствие 행렬(行列)의 끝에 서다.

замыка́ться [불완]→замкну́ться.

за́мысел, -сла [남] ①기도(企圖), 의도, 음모, 모략; опа́сный з. 위험한 기도; осуществи́ть з. 음모하다, 음모를 감행하다 ②[복 없음] (문학)구상; з. пье́сы 희곡의 구상.

замы́слить, -лю, -лишь; -ы́шленный [완]; замышля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 또는 [+미정형] 기도하다, 계획하다, 음모하다; з. побе́г 도주를 기도하다.

замыслова́то [부] 교묘하게, 까다롭게, 복잡하게, 알기 힘들게.

замыслова́тость, -и [복 없음] [녀](서적)교묘한 것, 복잡한 것.

замыслова́тый, -ая, -ое 교묘한, 복잡한, 알기 힘든, 까다로운; замыслова́тая игра́ 알기 힘든 (복잡한) 놀음.

замы́ть, -мо́ю, -мо́ешь; -ы́тый [완]; замыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (회화) (오점(汚点)같은 것을)씻어 버리다; з. пятно́ 얼럭진 곳을 씻어 버리다.

замыча́ть, -чу́, -чи́шь [완](소가) 메메 울기 시작하다; коро́ва замыча́ла 소가 메메 울기 시작하였다.

замышля́ть [불완]→ замы́слить.

замя́ть, -мну́, -мнёшь; -я́тый

[완]; замина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (회화)중단하다, 그만두다; з. де́ло 일을 중단하다; з. разгово́р 화제를 돌리다.

замя́ться, -мну́сь, -мнёшься[완]; замина́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완](회화) (당황하여) 우물쭈물하다, 떠듬거리다.

замяу́кать, -аю, -аешь [완] (고양이가) 야웅거리다, 야웅야웅 울다.

за́навес, -а [남] ①막, 장막(帳~); подня́ть з. 막을 올리다; опуска́ть з. 막을 내리다 ②(폐어)문장(門帳), 카텐.

занаве́сить, -е́шу, -е́сишь; -е́шенный [완]; занаве́шивать, -аю, -аешь [불완] что (카텐으로)가리다, 막을 닫다; з. окно́ 창에 카텐을 치다.

занаве́ситься, -е́шусь, -сишься [완]; занаве́шиваться, -аюсь, -аешься [불완] 막으로 가리워지다; з. от со́лнца 해를 막으로 가리다.

занаве́ска, -и [녀] 막, 카텐, 휘장(幃帳); опусти́ть занаве́ску 막을 내리다(가리우다).

занаве́сочный, -ая, -ое 막의, 카텐의, 휘장의.

занаве́шивать [불완]→ занаве́сить.

занаве́шиваться [불완] →занаве́ситься.

зана́шивать [불완]→заноси́ть[1].

зана́шиваться[불완]→ заноси́ться[1].

занеду́житься, -ится [무인칭] [완] кому-чему(방언) (건강이) 나빠지다.

занеме́ть [완]→неме́ть.

занемо́чь, -огу́, -о́жешь, -о́гут; -о́г, -ла́[완] 병나다, 병에 걸리다,

занесе́ние, -я [복 없음] [중] 게재, 기입, 기록; з. в протоко́л 회의록 기입·기록.

занести́, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый(-ён, -ена́) [완]; заноси́ть, -ошу́, -о́сишь [불완] кого-что ①겸사로 가져 오다, 날라 가다; з. кни́гу това́рищу 동무에게 들리는 겸사 책을 가져다 주다 ②기입하다; з. в спи́сок 기입하다, 등록하다; з. в протоко́л 의정서에 기록하다 ③[무인칭]덮다; всё занесло́ сне́гом 온통 눈에 덮였다 ④쳐들다; з. ру́ку для уда́ра 때리려고 손을 쳐들다.

занести́сь, -су́сь, -сёшься; -ёсся, -есла́сь [완]; заноси́ться, -ошу́сь, -о́сишься [불완] ①(회화, 불찬)거드럼부리다 ②공상에 빠지다.

занижа́ть [불완]→зани́зить.

заниже́ние, -я [중] 저하(低下), 낮추는 것, 경감, 감소.

зани́зить, -и́жу, -и́зишь; -и́женный [완]; занижа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 낮추다, 낮게 만들다; з. но́рмы 기준(基準) (책임량)을 낮추다; з. тре́бования 요구를 낮추다.

занима́тельно [부] 흥미 있게, 재미 있게, 마음을 끌게; з. расска́зывать 흥미 있게 이야기하다.

занима́тельность, -и [녀] занима́тельный의 명사.

занима́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 흥미 있는, 재미 있는, 마음을 끄는; з. расска́з 재미 있는 이야기.

занима́ть[1] [불완]→заня́ть[1].

занима́ть[2] [불완]→заня́ть[2].

занима́ться[1], -а́юсь, -а́ешься[불완] ①чем 종사하다, 일하다; з. се́льским хозя́йством 농업에 종사하다; з. спо́ртом 스포츠를 하다; чем вы занима́етесь? 당신은 무엇을 하고 있습니까?, 당신의 직업은 무엇입니까? ②공부하다, 일하다; з. в университе́те 종합 대학에서 공부하다 ③чем 공부하다, 배우다, 연구하다; з. матема́тикой 수학을 공부하다 ④ с кем-чем 가르치다, 지도하다; з. с ученика́ми 학생들을 가르치다 (또는 지도하다) ◇ заря́ занима́ется 노을이 비끼기 시작한다; з. с покупа́телем 장사하다.

занима́ться[2] 〔불완〕 →заня́ться[2].

за́ново 〔부〕 새로, 다시, 또다시; написа́ть з. 새로 쓰다; сде́лать з. 다시 하다.

зано́за, -ы 〔녀〕 ①가시; вы́тащить зано́зу 가시를 뽑다 ②〔남, 녀〕 (전의) (회화) 깐깐한 사람, 깐깐이, 깐깐보, 깐깐쇠, 트집쟁이.

зано́зистый, -ая, -ое; -ист (회화) 깐깐한, 트집스러운; з. челове́к 깐깐한 사람.

занози́ть, -ожу́, -ози́шь 〔완〕 что 가시가 박히다• 끼다; з. па́лец 손'가락에 가시가 박히다.

зано́с, -а 〔남〕 ①занести́ ①, ②의 명사②눈무지, 눈'데미; сне́жные зано́сы 눈'데미; борьба́ с зано́сами 눈무지와의 투쟁.

заноси́ть[1], -ошу́, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; зана́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (입어서) 해뜨리다, (입어서)헐게 하다; з. пальто́ 외투를 입어서 해뜨리다.

заноси́ть[2] 〔불완〕 →занести́.

заноси́ться[1] 〔1,2인칭 없음〕-о́сится 〔완〕; зана́шиваться, -ается 〔불완〕 (입어서) 해여지다, 닳아지다.

заноси́ться[2] 〔불완〕→занести́сь.

зано́сный, -ая, -ое (서적) 외부에서 온, 채용한; зано́сное влия́ние 외부로부터의 영향; зано́сная мо́да 외국식 류행.

зано́счиво 〔부〕 교만하게, 거만하게.

зано́счивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교만, 거만, 자고자대.

зано́счивый, -ая, -ое 거만한, 교만한, 불손한; з. отве́т 거만한 대답; з. тон 불손한 어조.

заночева́ть, -чу́ю, -чу́ешь 〔완〕 (회화) 숙박하다, 외박하다.

зано́шенный, -ая, -ое ①заноси́ть[1]의 피동 과거 ②〔형〕 입어서 해여진, 입어서 닳아진.

занумерова́ть〔완〕→нумерова́ть.

заны́ть, -но́ю, -но́ешь 〔완〕 ①호노끼다, 신음하기 시작하다 ②아파나다, 쑤기 시작하다; се́рдце заны́ло 심장이 아파나기 시작하였다.

заня́тие[1], -я 〔복 없음〕〔중〕 점령, 점유; з. кре́пости 요새의 점령.

заня́тие[2], -я 〔중〕 ①일, 사업, 직업; вы́брать себе́ з. 직업을 택하다; род заня́тий 사업(직업의) 종류 ②〔흔히 복수〕 수업, 공부; вести́ заня́тия 수업하다; такти́ческие заня́тия(군사) 전술 상학.

заня́тно 〔부〕 흥미있게, 재미있게; з. расска́зывать 흥미있게 이야기하다.

заня́тность, -и 〔녀〕 흥미, 재미.

заня́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (회화) 흥미 있는, 재미 있는; заня́тная кни́га 흥미 있는 책.

занято́й, -а́я, -о́е; за́нят, занята́, -ято 분주한, 다망한; он з. челове́к 그는 다망한 사람이다.

за́нятость, -и 〔녀〕 ①다망, 분주한 것 ②취업; по́лная з. рабо́чих 로동자들의 완전 취업; и́ндекс за́нятости рабо́чих 로동자 취업률.

за́нятый[1], -ая, -ое, заня́ть[1]의 피동 과거.

за́нятый[2], -ая, -ое ①заня́ть[2]의 피동과거 ②〔형〕 점령된, 점유된, 분주한, 다망한; я о́чень за́нят 나는 매우 다망하다; она́ сейча́с занята́ 그 녀자는 지금 일하고 있다; за́нят по го́рло 눈코 뜰 새 없다; э́то ме́сто за́нято 이 자리는 차지되였다; телефо́н за́нят 통화 중이다.

заня́ть[1], займу́, займёшь; за́нял, -ла́, за́няло; заня́вший; за́нятый (-нят, -ната́, -нято) 〔완〕; занима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 빌리다, 꾸다, 채용하다; з. сто рубле́й 백 루블리를 꾸다.

заня́ть[2], займу́, займёшь; за́нял, -ла́, за́няло; заня́вший; за́нятый (-ят, -ята́, -ято) 〔완〕; занима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①점령하다, 점유하다, 차지하다; з. мно́го ме́ста 많은 자리를 차지하다; з. мно́го вре́мени 많은 시간이 걸리다; з. кре́пость (пози́цию) 요새(진지)를 점령하다; з. пе́рвое ме́сто 일등을 하다; з. ме́сто секретаря́ 비서의 지위에 있다; з. до́лжность 직책을 맡다 ②(전의)흥미를 끌다, 재미를 부치게 하다; он за́нят то́лько собо́й 그는 자기만 생각한다(리기주의자다); но́вые пла́ны за́няли его 새 계획은 그의 흥미를 끌었다 ③하게 하다, 취업시키다; з. дете́й игру́шками 아이들을 장난'감을 가지고 놀게 하다; з. госте́й 손님을 접대하다; рабо́чие, за́нятые в промы́шленности 공업에 취업한 로동자들 ◇дух за́няло (회화) (흥분, 운동으로 말미암아) 숨이 막히다, 숨이 차다.

заня́ться[1], займу́сь, займёшься; -ялся́, -ла́сь; -я́вшийся 〔완〕; занима́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①чем …하기 시작하다, 착수하다; з. чте́нием 독서하기 시작하다 ②с кем-чем 배워 주다, 지도하다; з. с детьми́ 아이들을 가르치다 ③열중하다; з. де́лом 일에 열중하다; з. то́лько собо́й 자기 몸 차림에만 신경을 쓰다.

заня́ться[2]〔1,2인칭 없음〕займётся; -ялся́, -яла́сь; -я́вщийся 〔완〕; занима́ться, -а́ется 〔불완〕 타오르기 시작하다, 타기 시작하다; костёр заня́лся́ 모닥불이 타올랐다; заря́ заняла́сь 노을이 타올랐다 ◇дух заня́лся́(회화) 숨이 막히다, 숨이 차다.

заоблачный, -ая, -ое ①구름 뒤에 있는, 구름 우에 있는, 천상에 있는 ②현실과 떨어진; заоблачные мечты́(비유) 비현실적인 공상.

заодно́ 〔부〕 ①공동으로, 일치하게, 같이; де́йствовать з. 일치하게 행동하다; быть з. с кем-н. …와 협동하다 ②(회화) 동시에, 겸사겸사; купи́ть з. и кни́жку 겸사겸사 책도 사다.

заозёрный, -ая, -ое 호수 건너편의.

заокеа́нский, -ая, -ое 대양 저쪽의, 대서양 건너 편의; заокеа́нская респу́блика 미국.

заора́ть, -ру́, -рёшь 〔완〕 웨치다, 소리지르다, 함성지르다, 고함지르다.

заостре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 뾰족하게 하는 것, 예리화, 첨예화.

заострённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 예리, 예리성, 첨예화; с заострённостью 예리하게; полити́ческая з. 정치적 예리성.

заострённый, -ая, -ое ①заостри́ть의 피동 과거 ②〔형〕 뾰족한, 모난, 첨예한, 예리한; з. нос 뾰족한 코.

заостри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; заостря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①날카롭게 하다, 예리하게 하다, 뾰족하게 하다; з. каранда́ш 연필을 뾰족하게 깎다 ②(전의) 명확히 하다, (똑똑히) 밝히다, 첨예화시키다; з. вопро́с 문제를 첨예화시키다; з. внима́ние 주의를 집중하다; з. буди́тельность 경각성을 높이다.

заостри́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; заостря́ться, -я́ется 〔불완〕 날카로워지다, 뾰족해지다, 첨예화되다; нос заостри́лся 코가 뾰족해졌다, (전의) 매우 여위였다.

заостря́ть 〔불완〕 →заостри́ть.

заостря́ться 〔불완〕 →заостри́ться.

зао́хать, -аю, -аешь 〔완〕 한숨쉬기 시작하다, 탄식해쌓다.

зао́чник, -а 〔남〕 통신 학생.

зао́чница, -ы 〔녀〕 통신 녀학생.

зао́чно 〔부〕 ①부재 중(不在中)에, 결석 중에; реши́ть з. 결석 중에 결정하다; вы́нести пригово́р з. 결석 판결을 내리다 ②통신으로; обуча́ться з. 통신 교수를 받다.

зао́чный, -ая, -ое ①결석 중의, 부재 중의; зао́чное реше́ние 결석 중의 결정; з. пригово́р 결석 판결 ②통신의; зао́чное обуче́ние 통신 교수.

за́пад, -а 〔남〕 ①서쪽, 서방, 서

부; на за́паде 서쪽에서, 서부에서; на за́пад 서쪽으로, 서부로; к за́паду от... ...에서 서쪽으로; се́веро-з. 서북; ю́го-з. 서남 ②За́пад (전의) 서구라파, 서구(西歐).

запа́дать, -аю, -аешь 〔완〕 떨어지기 시작하다, (비가) 내리기 시작하다; запа́дали ка́пли дождя́ 비'방울이 떨어지기 시작하였다.

западáть 〔불완〕 →запа́сть.

за́падник, -а〔남〕 서구라파 지지자, 서구라파 숭배자.

за́паднический, -ая, -ое 서구(西歐)숭배의, 서구주의의.

за́падничество, -а 〔중〕 (19세기 로씨야 부르죠아 귀족 사회에서의) 서구 지지 사상, 서구 숭배 사상.

западноевропе́йский, -ая, -ое 서구라파의.

за́падный, -ая, -ое 서쪽의, 서부의, 서방의; з. ве́тер 서풍; за́падные держа́вы 서부 렬강; За́падная Евро́па 서구라파; за́падное полуша́рие 서반구(西半球), 서방.

западня́, -и́; 복수 생 -не́й 〔녀〕 덫, 함정; устро́ить западню́ 덫을 놓다; попа́сть в западню́ 함정에 빠지다.

запа́здывание, -я 〔중〕 지체, 늦음, 지연.

запа́здывать 〔불완〕→запозда́ть.

запа́ивать[1] 〔불완〕 →запая́ть.

запа́ивать[2] 〔불완〕 →запои́ть.

запа́йка, -и 〔녀〕 ①때는 것, 용접 ②땐 곳.

запакова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -ко́ванный 〔완〕; запако́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 묶다, 싸다, 포장하다; з. ве́щи 물건을 포장하다.

запакова́ться, -ку́юсь, -ку́ешься 〔완〕; запако́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 묶이다, 포장되다.

запако́вывать 〔불완〕 → запакова́ть.

запако́вываться 〔불완〕 → запакова́ться.

запа́костить 〔완〕 →па́костить.

запа́л[1], -а 〔남〕 도화선(導火線); оруди́йный з. 포의 점화선; подрывно́й з. 폭파 도화선.

запа́л[2], -а 〔남〕 (방언) (말의) 폐기종(肺氣腫).

запа́ливать 〔불완〕 →запали́ть[1].

запали́ть[1], -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́)〔완〕; запа́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) 불붙이다, 불지르다, 불때다; з. соло́му 짚에 불지르다.

запали́ть[2], -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что (방언) ①(비지땀을 흘리는 말에) 물먹이다 ②(말을)몰아 대다.

запали́ть[3], -лю́, -ли́шь 〔완〕 불지르기 시작하다, 발사(發射)하다; з. из ружья́ 보총을 발사하다.

запали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; запа́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①물을 갑자기 많이 먹어 탈나다 (말이 몹시 달린 뒤에) ②(말이) 헐떡거리다, 기진맥진해지다.

запа́льчиво 〔부〕 성나서, 성급히.

запа́льчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 성나기 쉬운 성질, 격분; отве́тить с запа́льчивостью 성나서 대답하다.

запа́льчивый, -ая, -ос 성나기 쉬운, 성난, 격분한; з. челове́к 성나기 쉬운 사람; з. отве́т 성난 대답.

запа́мятовать, -тую, -туешь 〔완〕 что (회화) 잊다, 잊어버리다, 까먹다.

запанибра́та 〔부〕 친밀하게, 흉금을 털어 놓고, 사이 좋게; быть с кем-н. з. ...와 사이 좋다, ...와 친밀하다.

запа́ривать 〔불완〕 →запа́рить.

запа́риваться 〔불완〕 → запа́риться.

запа́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; запа́ривать, -аю, -асшь 〔불완〕 (①, ②, ③)кого-что ①(회화) 기진맥진해지도록 혹사하다 ②(회화) 비지땀이 나도록 말을 몰다 ③(공학)증기로 가공하다, 찌다 ④뜸드

기 시작하다.)

запа́риться, -рюсь, -ришься〔완〕; запа́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(목욕해서) 피곤해지다 ②(회화) (말이) 뛰여서 땀에 젖다 ③(속어) 걸어서 피곤해지다.

запа́рка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①запа́рить ③의 명사 ②섬유를 찌는 가마.

запарши́веть 〔완〕 →парши́веть.

запа́рывать[1] 〔불완〕 →запоро́ть[1].

запа́рывать[2] 〔불완〕 →запоро́ть[2]

запа́с, -а 〔남〕 ①예비, 축적, 저장, 저축; з. това́ров 상품의 예비, 재고품; продово́льственные запа́сы 식량 예비; неприкоснове́нный з. 비상 용품, 응급용품; з. зна́ний 학식, 조예; слова́рный запа́с 어휘 축적; про з. 예비로, 만일을 위하여; боевы́е запа́сы 탄약 ② (군사)예비; вы́йти в з. 예비로 되다; зачисля́ть в з. 예비에 편입시키다; офице́р запа́са 예비 군관 ③ 옷단; вы́пустить з. 옷의 품(또는 길이)을 늘쿠다.

запаса́ть 〔불완〕 →запасти́.

запаса́ться 〔불완〕→запасти́сь.

запа́сливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 저축심.

запа́сливый, -ая, -ое 저축심 있는; запа́сливая хозя́йка 저축심이 강한 주부.

запа́сник, -а 〔남〕 (속어) 예비병(豫備兵).

запасно́й, -а́я, -о́е ①예비의, 후비의; з. вы́ход 비상구(非常口); з. путь (철도) 측선(側線); запасны́е ча́сти (공학) 예비품, 부속품, (군사) 예비 부대 ②〔명사로〕 запасно́й, -о́го 〔남〕 (군사) 예비병.

запа́сный, -ая, -ое 예비의, 후비의, 축적의; з. капита́л 적립금; запа́сные войска́ 예비군.

запасти́, -су́, -сёшь; -а́с, -ла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; запаса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 чего 저장하다, 저축하다, 축적하다, 마련하다; з. дрова́ (дров) на́ зиму 과동용 화목을 저장하다; з. продово́льствие 식량을 저축하다.

запасти́сь, -су́сь, -сёшься; -а́сся, -ла́сь 〔완〕; запаса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 чем 저장하다, 저축하다; з. дрова́ми 화목을 저장하다 ◇ з. терпе́нием (전의) 견디여낼 각오를 하다.

запа́сть 〔1,2인칭 없음〕 -адёт; -а́л; -а́вший 〔완〕; западáть, -а́ет 〔불완〕 ①(회화, 폐어) 넘어지다, 떨어지다 ②(전의) 깊이 인상에 남다; з. в ду́шу 마음 속에 깊이 새겨지다 ◇глаза́ запа́ли (병으로) 눈이 쑥 들어 갔다.

запатентова́ть 〔완〕 →патентова́ть.

за́пах, -а 〔남〕 내, 냄새, 향기; издава́ть з. 냄새 피우다, 향기내다; з. цвето́в 꽃의 향기; чу́вствуется (слы́шится) з. 냄새가 풍기다.

запаха́ть, -ашу́, -а́шешь; -а́ханный 〔완〕; запа́хивать[1], -аю, -аешь 〔불완〕 что (밭을) 갈다, 경작하다.

запа́хивать[1] 〔불완〕 →запаха́ть.

запа́хивать[2] 〔불완〕 →запахну́ть.

запа́хиваться 〔불완〕 →запахну́ться.

запа́хнуть, -ну, -нешь; -па́х, -ла 〔완〕 냄새가 풍기기 시작하다, 향기가 풍기기 시작하다; з. га́рью 탄내가 나기 시작하다.

запахну́ть, -ну́, -нёшь; -а́хнутый 〔완〕; запа́хивать,[2] -аю, -аешь 〔불완〕 что ①여미다; з. пальто́ 외투를 여미다 ②(끌어서) 닫다; з. занаве́ску 카텐을 치다, 카텐을 가리다.

запахну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; запа́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 몸에 걸치다, 입다; з. в спа́льный хала́т 잠옷을 입다.

запа́чкать, -аю, -аешь 〔완〕 кого-что 더럽히다, 어지럽히다.

запа́чкаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 더러워지다, 어지러워지다.

запа́шка, -и〔녀〕(방언)①〔복 없음〕경작(耕作)②경지(耕地)③경지면적.

запа́шник, -а〔남〕(농업) 경작기구, 쟁기.

запашо́к, -шка́〔남〕(회화) 나쁜 냄새, 약간 썩은 냄새; ры́ба с запашко́м 썩은 냄새 나는 물'고기.

запая́ть, -я́ю, -я́ешь; -а́янный 〔완〕; запа́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (땜을) 때다, 용접하다; з. кастрю́лю 남비를 때다; з. дыру́ 구멍을 때다.

запе́в, -а〔남〕(음악) 선창(先唱).

запева́ла, -ы〔남, 녀〕①선창자(先唱者)②(전의) (회화)발기자(發起者); комсомо́льцы — запева́лы социалисти́ческого соревнова́ния 공청원들은 사회주의 경쟁의 발기자들이다.

запева́ть 〔불완〕 →запе́ть.

запека́нка, -и〔녀〕①볶음; карто́фельная з. 감자볶음 ②파실주

запека́ть 〔불완〕 →запе́чь.

запека́ться 〔불완〕 →запе́чься.

запёкшийся, -аяся, -ееся ① запе́чься의 능동 과거 ②〔형〕응결한, 마른; запёкшаяся кровь 응결(凝結)한 피; запёкшиеся гу́бы 바싹 말라 튼 입술.

запелена́ть 〔완〕 →пелена́ть.

запеленгова́ть 〔완〕 →пеленгова́ть.

запе́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 что (회화) 거품을 일으키다.

запе́ниться 〔1, 2인칭 없음〕-нится 〔완〕 거품이 일기 시작하다; вино́ запе́нилось 술에 거품이 일어났다.

запере́ть, -пру́, -прёшь; за́пер, -ла́, за́перло; запёрший; за́пертый (-ерт, -ерта́, -ерто): запере́в 〔완〕; запира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①닫다, 채우다, 잠그다; з. дверь на замо́к (на ключ, ключо́м, замко́м) 문을 자물쇠로 잠그다; з. ко́мнату 방을 잠그다 ②가두어 두다, 넣어 두다; з. де́ньги в шкаф 장에 돈을 넣어 두다; з. флот проти́вника (전의)적의 함대를 포위하다; з. ко́шку в чула́не 고'간에 고양이를 가두어 두다.

запере́ться, -пру́сь, -прёшься; за́перся́, заперла́сь, за́перлось; -пёршийся; -перши́сь 〔완〕; запира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ① (문을 걸고) 들어 박히다; з. в ко́мнате 방에 들어 박혀 있다 ②в чём (회화) (잘못을) 부인하다, 자백하지 않다.

заперши́ть, -и́т 〔무인칭〕〔완〕 (목이) 근질근질하다; у меня́ заперши́ло в го́рле 나는 목구멍이 근질근질하였다.

запестре́ть 〔1, 2인칭 없음〕-е́ет 〔완〕 알록달록하게 보이다; пе́ред глаза́ми запестре́ли поля́ 눈앞에는 들이 알록달록하게 보였다; запестре́ли цветы́ 꽃이 알록달록 하게 피였다.

запестри́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕 얼룩덜룩 보이다, 어른거리기 시작하다; запестри́ло в глаза́х (알락 달락한 것이) 눈에 어른거렸다.

запе́ть, -пою́, -поёшь; -пе́тый 〔완〕; запева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 노래하기 시작하다; з. пе́сню 노래를 부르기 시작하다 ◇з. друго́е 또는 з. на друго́й лад 화제를 바꾸다.

запеча́литься, -люсь, -лишься 〔완〕 슬퍼하기 시작하다.

запеча́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; запеча́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 봉인(封印)하다, (편지 봉투를) 붙이다, 봉하다; з. письмо́ 편지를 봉하다; з. герме́тически 밀봉하다; з. конве́рт 봉투를 붙이다 ② 압인(押印)하다.

запеча́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; запеча́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 봉해지다, 붙여지다; письмо́ пло́хо запеча́талось 편지는 잘 봉해지지 않았다.

запечатлева́ть 〔불완〕→запечатле́ть.

запечатлева́ться 〔불완〕 →запечатле́ться.

запечатле́ть, -е́ю, -е́ешь; -ённый (-ён, -ена́) 〔완〕; запечатлева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ① 묘사하다, 새겨 나타내다; з. собы́тие в карти́не 그림에 사건을 묘사하다 ②(전의) 인상에 남기다, 깊은 흔적을 남기다, 기억하다; з. в па́мяти что-н. …을 기억하다.

запечатле́ться, -е́юсь, -е́ешься 〔완〕; запечатлева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕인상을 받다, 기억에 생생하다, 기억되다, 깊이 새겨지다; з. в па́мяти 기억에 새겨지다.

запеча́тывать 〔불완〕 →запеча́тать.

запеча́тываться 〔불완〕 →запеча́таться.

запе́чный, -ая, -ое 페치까 뒤에 있는.

запе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; запека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 굽다.

запе́чься 〔1, 2인칭 없음〕 -ечётся, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь 〔완〕; запека́ться, -а́ется 〔불완〕 ①굽히다 ②(피가) 응결(凝結)하다 ③말라 버리다, 트다; гу́бы запекли́сь 입술이 바싹 말랐다(텄다).

запива́ть 〔불완〕 →запи́ть[2].

запина́ться 〔불완〕 →запну́ться.

запи́нка, -и〔녀〕(회화) 더듬거리는 것; говори́ть без запи́нки 류창하게 말하다.

запира́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 запира́ть의 명사.

запира́тельство, -а〔중〕(불찬) 부인, 자백의 거부.

запира́ть 〔불완〕 →запере́ть.

запира́ться 〔불완〕 →запере́ться.

запирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕 (회화) 주연(宴酒)을 시작하다.

записа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; запи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①적다, 적어 두다, 받아 쓰다; з. ле́кцию 강의를 받아 쓰다 ② 등록하다, 기록하다, 기입하다; з. в протоко́л 기록하다; з. на плёнку 록음하다; з. в спи́сок 명단에 이름을 기입하다.

записа́ться, -ишу́сь, -и́шешься 〔완〕; запи́сываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕①기입되다, 가입하다, 입적하다, 등록되다; з. доброво́льцем в а́рмию 지원병으로 입대하다; з. в кружо́к 써클에 들다 ② (회화) 글쓰기에 정신이 팔리다.

запи́ска, -и〔녀〕글쪽지, 수기(手記); докладна́я з. 보고 요지.

запи́ски, -сок〔단 없음〕①수첩, 노트 ② 일기, 회상록; путевы́е з. 려행기; дневны́е з. 일기 ③과학잡지; учёные з. университе́та 종합 대학 학보.

записно́й[1], -а́я, -о́е (회화) 열광적인, 골독한, 이골이 난; з. игро́к 이골이 난 놀음'군; з. плут 유명한 협잡'군.

записно́й[2], -а́я, -о́е: записна́я кни́жка 수첩.

запи́сочка, -и〔녀〕запи́ска의 축소.

запи́сывать 〔불완〕 →записа́ть.

запи́сываться 〔불완〕 →записа́ться.

за́пись, -и〔녀〕①기록, 필기, 기입, 등록; звукова́я з. 록음; отде́л за́писи а́ктов гражда́нского состоя́ния (загс) 신분 등록소 ②(페어) 증서; да́рственная з. 증여(贈與) 증서; долгова́я з. 채용 증서.

запи́ть[1], -пью́, -пьёшь; за́пил, -ла́, запи́ло; -пе́й; запи́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕 굉장히 많이 마시기 시작하다, 모주이 되다, 음주에 빠지다.

запи́ть[2], -пью́, -пьёшь; за́пил, -ла́, запи́ло; -пе́й; запи́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; запива́ть, -а́ю,

-а́ешь 〔불완〕 что чем (삼키기 어려운 것을 물 또는 차로) 넘기다; з. пилю́лю водо́й 물로 환약을 넘기다.

запиха́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́ханный 〔완〕; запихну́ть, -ну́, -нёшь; -и́хнутый 〔일회〕; азпи́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(회화) 밀어 넣다, 쑤셔 넣다; з. бума́ги в стол 책상에 종이를 밀어 넣다.

запи́хивать 〔불완〕 →запиха́ть.

запихну́ть 〔일회〕 →запиха́ть.

запища́ть, -щу́, -щи́шь 〔완〕 앵앵•잉잉거리기 시작하다.

запла́канный, -ая, -ое; -ан 운, 운 흔적이 있는, 울고 난; запла́канные глаза́ 눈물이 채 마르지 않은 눈, 울고 난 눈.

запла́кать, -а́чу, -а́чешь 〔완〕 울기 시작하다; з. от оби́ды 모욕을 당하여 울기 시작하다, 분해서 울다.

заплани́ровать 〔완〕 → плани́ровать[2].

запла́та, -ы 〔녀〕 기운 헝겊, 덧댄 헝겊; наложи́ть запла́ту 헝겊 쪼각을 대다; весь в запла́тах 누더기 천지다.

заплата́ть 〔완〕 →плата́ть.

заплати́ть, -ачу́, -а́тишь; а́ченный 〔완〕; плати́ть, -ачу́, -а́тишь 〔불완〕 что 물다, 지불하다, 갚다; з. по счёту 계산서에 따라 지불하다; з. жи́знью за свобо́ду ро́дины 조국의 자유를 위하여 목숨을 바치다.

запла́тка, -и 〔녀〕 запла́та의 축소.

запла́чка, -и 〔녀〕 (민속) (로씨야 결혼식 때의) 신부의 울음, (장의식 때의) 곡(哭).

запла́чу →запла́кать.

заплачу́ →заплати́ть.

заплева́ть, -люю́, -люёшь; -лёванный 〔완〕; заплёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 침을 뱉다; з. пол 마루 바닥에 침을 뱉다.

заплёвывать 〔불완〕 →заплева́ть.

заплеска́ть, -а́ю, -а́ешь; -ёсканный 〔완〕 ① кого-что 물을 끼얹다; з. меня́ водо́й 나에게 물을 끼얹다.

заплёскивать 〔불완〕 →заплесну́ть.

запле́сневелый, -ая, -ое 곰팡이 쓴.

запле́сневеть 〔완〕 →пле́сневеть.

заплесну́ть, -ну́, -нёшь; -ёснутый 〔완〕; заплёскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(회화) 물을 뿌리다; волна́ заплесну́ла ло́дку 파도가 배에 물을 뿌렸다.

заплести́, -лету́, -летёшь; -ёл, -ела́; -лётший; -летённый (-ён, -ена́) 〔완〕; заплета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 땋다, 틀다, 짜다; з. ко́су (во́лосы) 머리를 땋다; з. вено́к 화환(花環)을 엮다.

заплета́ть 〔불완〕 →заплести́.

заплета́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕(회화) (혀 또는 발이) 겨우 움직이다; у него́ но́ги заплета́ются 그는 비틀거리며 걸어 간다, 그는 겨우 발을 옮겨 놓는다.

запле́чный, -ая, -ое 어깨 뒤에 있는; з. мешо́к 어깨에 멘 자루 ◇ з. ма́стер 또는 запле́чных дел ма́стер(폐어) 사형 집행자.

запле́чье, -я; 복수 생-чий 〔중〕 (회화) 어깨'죽지.

запломбиро́ванный, -ая, -ое ①запломбирова́ть의 피동 과거② 〔형〕 납으로 땜, 납봉한.

запломбирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный (-ан, -ана) ① 납으로 때다, (충치를) 때다; з. зуб 이를 때다 ②연으로 봉하다, 납봉하다; з. ваго́н 화물차를 납봉하다.

заплута́ть, -а́ю, а́ешь 〔완〕 = заплута́ться.

заплута́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어) (길을) 헤매다, 길을 잃다.

заплы́в, -а 〔남〕 (체육) (개별적) 경영(競泳), 보트 레스; з. на коро́ткую диста́нцию 단거리(短距離) 경영.

заплыва́ть[1,2] 〔불완〕→заплы́ть[1,2].

заплы́ть[1], -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло 〔완〕; заплыва́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕 헤여 들어 가다, 헤염쳐 가다; з. на середи́ну реки́ 강 한가운데로 헤염쳐 가다.

заплы́ть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -ывёт; -ы́л, -ыла́, -ы́ло 〔완〕; заплыва́ть, -а́ет〔불완〕 ①(류동성 있는 물체가) 응결하여 층을 이루다 ②기름지다; свеча́ заплыла́ 초가락이 녹아 굳어 붙다.

запляса́ть, -яшу́, -я́шешь 〔완〕 춤추기 시작하다.

запну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; запина́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 말이 막히다, 말을 더듬다; з. на пе́рвом же сло́ве 첫 마디에 말이 막히다.

запове́дать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; запове́довать, -ую, -уешь 〔불완〕 (높은 문체) что 훈계하다, 유촉(遺囑)하다, 유훈하다.

запове́дник, -а 〔남〕 금렵 구역(禁獵區域); госуда́рственный з. 국가 금렵 구역.

запове́дный, -ая, -ое ①금지된; з. лес 금벌림(禁伐林) ②(폐어) 귀중한, 깊이 간직한.

запове́довать 〔불완〕 →запове́дать.

за́поведь, -и 〔녀〕 ①(종교) 계률(戒律); де́сять за́поведей(종교) 성경, 십계(十戒).

запога́нить, -ню, -нишь〔완〕 что (회화) 다 더럽히다, 어지럽히다.

заподо́зрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; заподо́зривать, -аю, -аешь 〔완〕; запода́зривать, -аю, -аешь(폐어)〔불완〕кого-что в чём 의심을 가지다, 의혹을 품다.

запо́ем〔부〕 ①(음주에 대하여) 폭음하여; пить з. 망탕 마시다, 폭음하다, 탐취하다 ②(전의) (회화)많은 량을 단꺼번에; чита́ть з. 단꺼번에 많이 읽다.

запозда́лость, -и〔녀〕 지연, 지체, 지각.

запозда́лый, -ая, -ое 늦어진, 뒤떨어진, 지체된; запозда́лая по́мощь 지체한 원조; запозда́лое разви́тие 뒤떨어진 발전.

запозда́ние, -я 〔중〕 지연, 지체, 지각; с больши́м запозда́нием 썩 늦어서.

запозда́ть, -а́ю, -а́ешь〔완〕; запа́здывать, -аю, -аешь〔불완〕 좀 늦어지다, 좀 지각하다; з. к обе́ду 점심참에 좀 늦어지다.

запои́ть, -ою́, -ои́шь〔완〕; запа́ивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что (속어) ①(물을) 지나치게 먹이다 ②(술을)녹초가 되도록 먹이다.

запо́й, -я〔남〕 주기적인 음주• 폭음, 알콜 중독; страда́ть запо́ем 술에 중독되여 고생하다.

запо́йный, -ая, -ое 폭음의, 음주를 즐기는, 술에 중독된.

запо́лзать, -аю, -аешь 〔완〕 기기 시작하다; муравьи́ запо́лзали 개미들이 기기 시작하였다.

заполза́ть〔불완〕 →заползти́.

заползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -ла́ 〔완〕; заполза́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 기여 들다; з. под стол 상 밑으로 기여 들다.

заполне́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ① 채우는 것, 보충, 충만(充滿); з. пробе́лов 여백(餘白)을 채우는 것 ②기입; з. анке́тов 안케트 기입.

запо́лнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; заполня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 что ①채우다, 가득 채우다; зри́тели запо́лнили зал 관중이 강당에 가득 찼다; з. вре́мя рабо́той 쉬지 않고 일을 하다 ②기입하다, 써 넣다; з. анке́ту 안케트에 기입하다.

запо́лниться〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; заполня́ться, -я́ется〔불완〕 충만되다, 가득 차다; пло́щадь за-

по́лнилась наро́дом 광장은 사람들로 가득 찼다.

за́полночь [부] 야밤 삼경이 지나서; засидётся з. 야밤 삼경이 지나도록 앉아 있다.

заполня́ть[불완] →запо́лнить.

заполня́ться[불완] → запо́лниться.

заполони́ть[1], -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)[완]; заполоня́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] кого-что 사로잡다, 끌어 넣다, 매혹시키다.

заполони́ть[2] [1, 2인칭 없음]-и́т; -нённый (-ён, -ена́)[완]; заполоня́ет[불완] (회화) 가득 채우다; толпа́ заполони́ла все вхо́ды 군중이 모든 입구에 가득 찼다.

заполоня́ть [불완] →заполони́ть[1], [2].

заполучи́ть, -учу́, -у́чишь; -ченный[완] кого-что(속어) ①미리 받다 ②얻다, 획득하다.

запылха́ть [1, 2인칭 없음] -а́ет [완] 불타기 시작하다.

заполя́рный, -ая, -ое 극권(極圈) 뒤에 있는; з. го́род 극권 뒤에 있는 도시.

запомина́ние, -я[복 없음][중] 기억, 상기, 회상.

запомина́ть[불완] →запо́мнить.

запомина́ться [불완] →запо́мниться.

запо́мнить, -ню, -нишь[완] запомина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого--что ①기억하다, 상기하다; з. наизу́сть 암송하다, 외우다 ②(회화) 기억하고 있다, 알고 있다 (부정 및 현재로서만 사용됨); тако́й пого́ды старожи́лы не запо́мнят 이런 날씨는 로인들도 못 보았다.

запо́мниться, -нюсь, -нишься [완]; запомина́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완] 기억에 남아 있다, 기억되다, 상기되다; мне хорошо́ запо́мнились э́ти стихи́ 이 시는 나에게 잘 기억되였다.

за́понка, -и[녀] 카우스 단추, 소매 단추.

за́понь, -и [녀] (흘러 내리는 목재를 막기 위하여 강에 설치한) 후리.

запо́р[1], -а [남] 빗장; дверь без запо́ра 빗장 없는 문.

запо́р[2], -а[남](의학) 변비(便秘); страда́ть запо́рами 변비로 고생하다.

запора́шивать [불완] → запороши́ть.

запоро́жец, -жца [남](력사어) 자뽀로지에 출신 까자크.

запоро́жский, -ая, -ое 자뽀로지에의.

запоро́ть[1], -орю́, -о́решь, -о́ротый [완]; запа́рывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) (채찍으로) 죽사하도록 때리다.

запоро́ть[2], -орю́, -о́решь; -о́ротый [완]; запа́рывать, -аю, -аешь[불완]что(속어) ①(서투르게 하여) 못쓰게 만들다, 망가뜨리다 ②허튼 소리 하다.

запороши́ть [1, 2인칭 없음] -и́т; -шённый(-ён, -ена́) [완]; запора́шивать, -ет [불완] ①→пороши́ть ② (비나 눈이)보슬보슬 떨어 지기 시작하다.

запорхну́ть, -ну́, -нёшь[완](이리저리 날다가) 날아 들다.

запотева́ть[불완] →запоте́ть.

запоте́лый, -ая, -ое (회화) 땀에 든, 땀에 젖은, 김에 젖은; запоте́лые стёкла 김에 서린 유리.

запоте́ть [1,2인칭 없음]-е́ет [완]; запотева́ть, -а́ет [불완] (페어) 김에 서리다, 땀 흘리다; окно́ запоте́ло 창문은 김에 서리였다.

запо́тчевать, -чую, -чуешь[완] кого,-что(회화, 고어) 지나치게 접대하여 피곤케 하다.

започива́ть [미래 없음][완](페어, 존대의 말) 주무시다.

заправи́ла, -ы[남](속어) 두목, 주재자(主宰者), 괴수.

запра́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; заправля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①조미(調味)하다, 맛을 내다; з. щи смета́ной 고기 국을 신우유로 조미하다 ②정비하다; з. маши́ну бензи́ном 자동차에 휘발유를 넣어 정비하다; з. ла́мпу 등잔에 기름을 넣다 ③밀어 넣다; з. брю́ки в сапоги́ 바지를 장화 속에 밀어 넣다.

запра́виться, -влюсь, -вишься [완]; заправля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (자기의 자동차나 비행기를) ①정비하다 ②(속어) 물리도록 실컷 먹다.

запра́вка, -и[녀] ①정비, 정돈; з. маши́ны горю́чим 휘발유로하는 기계(자동차, 비행기의) 정비 ②(회화) 조미(調味), 조미료.

заправля́ть[1], -я́ю, -я́ешь [불완] (속어) 관리하다, 주관(主管)하다, 지도하다; з. всёми дела́ми 모든 일을 주관하다.

заправля́ть[2][불완] → запра́вить.

заправля́ться [불완] →запра́виться.

запра́вочный, -ая, -ое: запра́вочная ста́нция 휘발유 공급소, 자동차 급유소.

запра́вский -ая, -ое (회화) 진실한, 진정한, 참다운.

запра́шивать[불완] →запроси́ть.

запрева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 썩기 시작하다; соло́ма запрева́ет 벼짚이 썩기 시작한다.

запре́т, -а [남] 금지; без запре́та 금지당함이 없이; наложи́ть з. 금지하다; быть (находи́ться) под запре́том 금지되여 있다, 금지 당하다.

запрети́тельный, -ая, -ое 금지의; з. тари́ф 금지 세률(禁止稅率); запрети́тельная по́шлина 금지세.

запрети́ть, -рещу́, -рети́шь; -рещённый (-ён, -ена́) [완]; запреща́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] что 금지하다; з. пропага́нду войны́ 전쟁 선전을 금지하다; з. аза́ртные и́гры 도박을 금하다; з. кури́ть 금연시키다.

запре́тный, -ая, -ое 금지의, 사용금지의; запре́тная зо́на 금지 구역.

запреща́ть[불완] →запрети́ть.

запреща́ться[1,2인칭 없음]-а́ется[불완] (광고에서)금지되다; кури́ть—запреща́ется 금연; вход посторо́нним (ли́цам) запреща́ется 무용자 출입 금지.

запреще́ние, -я[중]금지; з. а́томного ору́жия 원자 무기의 사용 금지; наложи́ть з. 금지하다; снять з. 금지 해제하다.

запрещённый, -ая, -ое 금지된, 금지한.

заприме́тить, -ме́чу, -ме́тишь; -е́ченный[완] кого-что(속어) 알아차리다, 기억하다; з. кого-н. в толпе́ 군중 속에서…를 알아 내다.

заприхо́довать [완] →прихо́довать.

запродава́ть[불완] →запрода́ть.

запрода́жа, -и [녀] 예약 판매, 판매 계약의 체결.

запрода́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; -о́дал, -ала́, -ало; а́й; -а́вший; -о́данный[완]; запродава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й; -дава́я[불완] кого-что (상업) 예약 판매하다.

запроекти́ровать [완] проекти́ровать[1].

запроки́дывать [불완] →запроки́нуть.

запроки́дываться [불완] →запроки́нуться.

запроки́нуть, -ну, -нешь; -утый [완]; запроки́дывать, -аю, -аешь [불완] что 뒤로 젖치다; з. го́лову 머리를 뒤로 젖히다.

запроки́нуться, -нусь, -нешься [완]; запроки́дываться, -аюсь, -аешься [불완] 뒤로 젖혀지다; голова́ запроки́нулась 머리가 뒤로 젖혀졌다.

запропасти́ть, -ащу́, -асти́шь [완] кого-что (속어) 감추다; 잃어 버리다.

запропасти́ться, -ащу́сь, -ас-

тúшься [완] (속어) 사라지다, 분실되다; кнúга кудá-то запропастúлась 책이 어디론가 없어지고 말았다; где он запропастúлся 그는 대체 어디로 가 버렸느냐.

запропáсть, -адý, -адёшь; -áл, -áла[완] 사라지다, 없어지다.

запрóс, -а[남] ①심문, 문의, 질문; сдéлать з. (주로 국회에서) 문의하다, 질문하다②에누리; цéны без запрóса 에누리 없는 가격 ③[단 없음] 수요, 요구; запрóсы совéтской молодёжи 쏘베트 청년의 요구.

запросúть, -ошý, -óсишь; -óшенный[완]; запрáшивать, -аю, -аешь [불완]кого-что ① о чём 심문하다, 문의하다, 질문하다; з. в пúсьменной фóрме(국회에서) 서면으로 질문하다; з. мнéние редáкции 편집부의 의견을 문의하다 ②비싼 값을 부르다, 에누리를 하다.

запросúться, -ошýсь, -óсишься [완] 청하기 시작하다, 부탁하기 시작하다.

зáпросто [부] 허물없이, 형식을 차리지 않고, 단순히; з. бывáть у кого-н. 허물없이 다니다.

запротестовáть, -тýю, -тýешь [완] 항의하기 시작하다.

запротоколúровать, -рую, -руешь [완] 회의록에 기입하다.

запрýда, -ы[녀] ①뚝, 제방(堤防) ②저수지.

запрудúть[1] [1, 2인칭 없음] -úт; -ужённый(-ён, -енá)[완]; запрýживать, -ает[불완] что 가득 채우다; толпá запрудúла всю плóщадь 군중이 온 광장에 가득 찼다.

запрудúть[2], -ужý, -ýдишь; -ýженный 또는 -ужённый[완]; запрýживать, -аю, -аешь [불완] что 제방을(뚝을) 쌓다, 제방으로 막다.

запрудúться[1], -ужýсь, -ýдишься [완] запрýживаться, -аюсь, -аешься [불완] (가득 차서) 넘다.

запрудúться[2] [1, 2인칭 없음] -úтся [완]; запрýживаться, -ается[불완] 뚝으로 막히다.

запрýживать [불완] →запрудúть[1, 2].

запрýживаться [불완] →запрудúться[1, 2].

запрыгать, аю, -аешь [완] 뛰기 시작하다; сéрдце запрыгало от рáдости 기뻐서 가슴이 울렁거렸다.

запрягáть[불완] → запрячь.

запряжка, -[녀] ①말을 메우는 것 ②말을 메운 마차; пáрная з. 쌍두마차.

запря́тать, -я́чу, -я́чешь; -анный [완]; запря́тывать, -аю, -аешь [분완] кого-что(회화) 감추다, 숨겨두다; з. дéньги 돈을 감추어 두다.

запря́таться, -я́чусь, -я́чешься [완]; запря́тываться, -аюсь, -аешься [불완] 숨다.

запря́тывать[불완] →запря́тать.

запря́тываться[불완] → запря́таться.

запря́чь, -ягý, -яжёшь, -ягýт; -я́г, лá; -яжённый(-ён, -енá) [완]; запрягáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 말을 메우다; з. лóшадь в телéгу 마차에 말을 메우다.

запýганность, -и[녀] 질겁, 경악.

запýганный, -ая, -ое 겁먹은, 두려워하는, 놀랜.

запугáть, -áю, -áешь; -ýганный [완]; запýгивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 놀래우다, 위협하다, 무서워하게 하다, 겁에 질리게 하다 з. ребёнка 아이를 놀래우다.

запýгивание, -я [중] 위협, 협박, 놀래우는 것.

запýгивать[불완] →запугáть.

запýдривать [불] →запýдрить.

запýдрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; запýдривать, -аю, -аешь [불완]что 분칠하다, 분을 바르다.

зáпуск, -а [복 없음] [남] запускáть 하는 것.

запускáть[1, 2][불완]→запустúть[1, 2].

запустéлость, -и [복 없음] [녀] 황량(荒凉), 텅 비인 것.

запустéлый, -ая, -ое 황폐한, 쓸쓸한, 텅 비인.

запустéние, -я [복 없음] [중] 황폐; дом в запустéнии 집은 황폐해지고 있다 ◇мéрзость запустéния 폐허.

запустéть[1, 2인칭 없음] -éет[완] 황폐해지다; гóрод запустéл 도시는 황폐해졌다. 폐허가 되였다.

запустúть[1], -ущý, -ýстишь; -ýщенный [완]; запускáть, -áю, -áешь [불완] ①кого-что 또는 чем (회화) 던지다, 뿌리다; з. кáмень (또는 кáмнем) в окнó 창문에 돌을 던지다②что 발동시키다; з. мотóр 모타를 발동시키다 ③что 높이 띄우다; з. змéй 연을 띄우다 ④что 밀어 넣다; рýку в кармáн 호주머니에 손을 넣다; з. кóгти 발톱을 뻗다.

запустúть[2], -ущý, -ýстишь; -ýщенный [완]; запускáть, -áю, -áешь [불완] что ①손질하지 않다, 황폐케 하다; з. сад 뜰을 손질하지 않다; з. рабóту 일을 포기하다 ②내버려 두다, 등한 하다; з. болéзнь 병을 내버려 두다.

запýтанно [부] 엉크러지게, 복잡하게, 착잡하게, 까다롭게.

запýтанность, -и [복 없음] [녀] 혼란성, 엉크러진 것, 까다로움, 착잡성.

запýтанный, -ая, -ое 엉크러진, 복잡한, 착잡한, 까다로운; з. вопрóс 복잡한 문제, 까다로운 문제.

запýтать, -аю, -аешь; -анный [완]; запýтывать, -аю, -аешь [불완] ①что 엉클다; з. нúтки 실을 엉클다 ②(전의) что 혼란시키다; з. дéло 일을 혼란시키다 ③кого во что 끌어 넣다; з. кого-н. в исторúю... 를 사건에 끌어 넣다④кого-что 헛갈리게 하다.

запýтаться, -аюсь, -аешься [완]; запýтываться, -аюсь, -аешься [불완] 엉키다, 혼란되다, 복잡해지다; верёвка запýталась 노끈이 엉키였다; дéло запýталось 일이 엉키였다; вопрóс запýтался 문제가 복잡해졌다; з. в своúх речáх 자기 말에 헛갈리다.

запýтывание, -я [복 없음] [중] 엉클어짐, 혼란, 복잡.

запýтывать [불완] →запýтать.

запýтываться [불완] →запýтаться.

запухáть [불완] →запýхнуть.

запýхлый, -ая, -ое 부풀어 오른, 부은.

запýхнуть, -ну, -нешь; -пýх, -ла [완]; запухáть, -áю, -áешь [불완] 붓다, 부풀어 오르다; глазá запýхли 눈이 부었다.

запушúть [1, 2인칭 없음] -úт; -шённый (-ён, -енá)[완]что (부실부실하게) 덮다; úней запушúл окнó 창문에 성에가 꼈다.

запýщенность, -и [복 없음] [녀] 황폐, 등한(等閑), 방임.

запýщенный, -ая, -ое ①запустúть[1, 2]의 피동 과거 ②[형] 황폐한, 몹시 거친, 손질하지 않은; з. сад 황폐한 정원 ③[형] 내버려 둔, 방임한; запýщенная болéзнь 내버려 둔 병.

запылáть, -áю, -áешь [완] ①활활 타기 시작하다; запылáл костёр 모닥불이 활활 타기 시작하였다 ②(전의) 붉어지다, 타오르다; щёки запылáли 빰이 붉어졌다; з. любóвью к ней 그 녀자에 대한 사랑에 불타다.

запылúть [완] →пылúть.

запылúться [완] →пылúться.

запыхáться, -áюсь, -áешься[완] 헐떡거리다; з. от бéга 달음박질하여 헐떡거리다.

запыхтéть, -хчý, -хтúшь [완] ①헐떡거리기 시작하다 ②(기차가) 증기를 뿜다.

запьянéть [완] →пьянéть.

запья́нствовать, -твую, -твуешь [완] 술을 마시기 시작하다.

запя́стье, -я [중] ①팔목뼈, 완골(腕骨) ②팔찌.

запятая, -ой 〔녀〕 ①(언어) 반'점 (,) ②(회화, 롱담) 곤난, 난관, 고장, 장애물, 지장; в этом-то и вся з. 여기에 바로 난관이 있다.

запятки, -ток 〔단 없음〕 마차 뒤에 있는 하인석(下人席).

запятнать 〔완〕 →пятнать.

зарабатывать 〔불완〕 →заработать.

зарабатываться 〔불완〕 →заработаться.

заработать, -аю,-аешь; -отанный 〔완〕; зарабатывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①) ①что 벌다, 일하여 돈을 벌다; з. тысячу вон 천원을 벌다 ②일하기 시작하다; машина заработала 기계가 돌기 시작하였다.

заработаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; зарабатываться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화)①일에 지치다; он совсем заработался 그는 일에 완전히 지쳤다 ②(일에) 열중하다; з. до полночи 밤 늦도록 일에 열중하다.

заработный, -ая, -ое: заработная плата 로동 임금, 로임; реальная заработная плата 실질 임금.

заработок, -тка 〔남〕 ①임금, 로임; годовой з. 년간 임금; лёгкий з. 쉽사리 번 돈 ②〔단 없음〕 (폐어)품팔이, 삯전; уходить на заработки 품팔이하러 떠나 가다.

заравнивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 균등, 평균.

заравнивать〔불완〕 →заровнять.

заравниваться 〔불완〕 →заровняться.

заражать 〔불완〕 →заразить.

заражаться〔불완〕 →заразиться.

заражение, -я 〔중〕 감염, 전염; з. крови 파상풍(破傷風); з. дифтеритом 지프테리아 전염.

зараз 〔부〕 (회화) 단번에, 한번에; делать з. два дела 두 일을 단꺼번에 하다; съесть всё з. 단꺼번에 다 먹어 버리다.

зараза, -ы 〔녀〕전염, 전염병; распространение заразы 전염병의 만연; источник заразы 전염병의 근원.

заразительно 〔부〕 전염되기 쉽게, 감염되기 쉽게.

заразительность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 전염성.

заразительный, -ая, -ое ①전염되기 쉬운, 쉽게 옮는; заразительная болезнь 감염되기 쉬운 병 ②본받기 쉬운.

заразить, -ажу, -азишь; -ажённый (-ён, -ена) 〔완〕; заражать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что чем ①전염시키다, 옮게 하다, 감염시키다; з. кого-н. болезнью 병을…에게 전염시키다 ②(전의) 본 받게 하다; з. примером 모범을 본 받게 하다.

заразиться, -ажусь, -азишься 〔완〕; заражаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 чем ①전염되다, 감염되다, 옮다; з. гриппом 감기에 전염되다 ② (전의) 느끼다, 닮다, 감수하다; з. общей радостью 같은 기쁨을 느끼다.

заразный, -ая, -ое 전염성의; заразная болезнь 전염병; з. больной 전염병 환자.

заранее 〔부〕 미리, 먼저, 사전에; решить з. 미리 결정하다; с з. обдуманным намерением 미리 꾸민 계획으로.

зарапортоваться, -туюсь, -туешься 〔완〕 (회화, 야유) 말의 갈피를 잡을 수 없다, 허튼 수작을 떠벌리다, 객적은 소리를 이죽거리다.

зарастать 〔불완〕 →зарасти.

зарасти, -ту, -тёшь; -рос, -ла 〔완〕; зарастать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①무성(茂盛)하다; з. мхом 이끼로 덮이다; з. бородой 턱수염이 텁수룩하게 나다 ②(회화) (상처가) 아물다, 낫다; рана заросла 상처가 아물었다.

зарваться, -вусь -вёшься; -ался, -алась 〔완〕; зарываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화, 불찬) 뒤넘스럽게 굴다, (사업에서) 분수없이 덤비다, 지나치게 하여 실수하다; з. в своих требованиях 엉터리 없이 요구하다.

зардеться, -еюсь, -еешься 〔완〕 붉어지다; девушка зарделась 처녀는 얼굴이 붉어졌다.

зареветь, -ву, -вёшь 〔완〕 ①울부짖기 시작하다, 노호하기 시작하다 ②큰 소리로 울기 시작하다; дети заревели 아이들이 큰 소리로 울기 시작하였다.

зарево, -а 〔중〕 화광, 서광, 노을빛; з. пожара 화재의 불빛; з. заката 저녁 노을빛.

зарегистрировать 〔완〕 →регистрировать.

зарегистрироваться 〔완〕 →регистрироваться.

зарез, -а (또는-у) 〔남〕 (회화) 불행, 막다른 골목; без денег — з. 돈 없이는 어쩔 수 없다 ◇до зарезу(회화) 극히, 매우; до зарезу нужно 매우 필요하다.

зарезать 〔완〕 →резать.

зарезаться, -ежусь, -ежешься 〔완〕 (회화) 목을 찔러 자살하다.

зарезервировать 〔완〕 →резервировать.

зарекаться 〔불완〕 →заречься.

зарекомендовать, -дую, -дуешь 〔완〕 자기의 진'가를 나타내다; з. себя хорошим работником 훌륭한 일'군으로서 평'가를 받다.

заречный, -ая, -ое 강 건너의, 강 건너편의; заречная сторона 강 건너편.

заречье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 강 건너.

заречься, -екусь, -ечёшься, -екутся; -ёкся, -еклась〔완〕; зарекаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 안 하겠다고 맹세하다; з. пить вино 술을 마시지 않겠다고 맹세하다.

заржавелый, -ая, -ое=заржавленный.

заржаветь 〔완〕 →ржаветь.

заржавленный, -ая, -ое 녹이 쓴; з. нож 녹 쓴 칼.

заржать, -жу, -жёшь 〔완〕 ①(말이) 울기 시작하다 ②(전의)(홀시)싱겁게 웃다.

зарисовать, -сую, -суешь; -ованный 〔완〕; зарисовывать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 그리다, 략도를 그리다; з. с натуры 사생(寫生)하다.

зарисоваться, -суюсь, -суешься 〔완〕 (회화) 그림에 열중하다.

зарисовка, -и 〔녀〕 ①그리는 것 ②〔단 없음〕 그림; зарисовки с натуры 사생화(寫生畵).

зарисовывать 〔불완〕 →зарисовать.

зариться, -рюсь, -ришься 〔불완〕; позариться, -рюсь, -ришься 〔완〕 на кого-что (속어) 몹시 부러워하다, 탐내 하다; з. на чужое добро 다른 사람의 재물을 탐내다.

зарница, -ы 〔녀〕 섬광(閃光), 마른 번개'불, 먼 번갯'불.

заробеть, -ею, -еешь 〔완〕 겁내다, 두려워하다.

заровнять, -яю, -яешь; -нённый 〔완〕; заравнивать, -аю, -аешь〔불완〕 что 평평하게 하다, 균등하게 하다; з. яму 구멍이를 메워 평탄하게 하다.

заровняться, -яюсь, -яешься〔완〕; заравниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 평탄해지다, 균등해지다.

зародить, -ожу, -одишь; -ождённый (-ён, -ена) 〔완〕; зарождать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 일으키다, 깨우치다, 낳다, 발생시키다; з. сомнение 의심을 일으키다.

зародиться〔1, 2인칭 없음〕 -одится 〔완〕; зарождаться, -ается 〔불완〕 ①산생되다 ②(전의) 생기다, 나타나다, 발생하다; зародилось сомнение 의심이 생겼다.

заро́дыш, -а 〔남〕 ①태아(胎兒), 배아(胚芽); з. яйца́ 란핵(卵核) ②(전의) 맹아(萌芽), 발안(發案); подави́ть в заро́дыше 시초에 제거하다, 미연에 방지하다.

заро́дышевый, -ая, -ое 태아의, 배아(胚芽)의; заро́дышевые клётки 배세포(胚細胞).

зарожда́ть 〔불완〕 →зароди́ть.

зарожда́ться 〔불완〕 → зароди́ться.

зарожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 산생, 발생, 기원, 출생.

зарозове́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 장미색으로 되기 시작하다.

зарои́ться, -ою́сь, -ои́шься 〔완〕 모여 들기 시작하다.

заро́к, -а 〔남〕 하지 않겠다는 맹세; дать з. 하지 않겠다고 맹세하다.

зарокота́ть 〔1,2인칭 없음〕 -о́чет 〔완〕 오르릉거리다; мо́ре зарокота́ло 바다가 뒤설레였다.

заро́ни́ть, -оню́, -о́нишь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что ①떨어뜨리다, 던지다; з. и́скру в се́но 건초에 불씨를 떨어 뜨리다 ②일으키다; з. сомне́ния в ком-н. …를 의심하다.

зарони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔완〕 사모치다, 깊은 인상을 받다, зарони́лась и́скра по́вод чего-н. …할 동기가 생겼다.

заропта́ть, -опщу́, -о́пщешь〔완〕 불평하기 시작하다.

за́росль, -и 〔녀〕 숲, 수풀, 덤불; за́росли тростника́ 갈'대숲, 갈밭.

зарпла́та, -ы 〔녀〕 (за́работная пла́та) (회화) 로임, 임금, 품 값; ме́сячная з. 월급; номина́льная з. 명목 임금; реа́льная з. 실질 임금; среднеме́сячная з. 월 평균 임금; повыше́ние зарпла́ты 임금 인상.

заруба́ть 〔불완〕 →заруби́ть.

зарубе́жный, -ая, -ое 외국의, 해외의; зарубе́жные стра́ны 외국(들); зарубе́жная пре́сса 외국 출판물.

заруби́ть, -ублю́, -у́бишь, -у́бленный 〔완〕; заруба́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 (②) кого-что ①(도끼, 칼 등으로) 찍어 죽이다, 패 죽이다 ②찍어 내다, 새기다, 에우다 ◇ з. себе́ на носу́ 또는 на лбу (회화) 잘 기억하여 두다.

зару́бка, -и 〔녀〕 ①찍어 죽이는 것 ②찍은 자리, 에운 자리; з. на де́реве 찍어서 나무에 표적한 자리.

зарубцева́ться 〔완〕 →рубцева́ться.

зарубцо́вываться〔1,2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕(상처가) 아물어 가다, 새 살이 나다; ра́на зарубцо́вывается 상처가 아물어 간다.

заруга́ть, -а́ю. -а́ешь 〔완〕 кого-что(속어) 욕설을 퍼붓다, 욕질하다.

заруга́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어) 욕지거리 하기 시작하다, 말다툼 하기 시작하다.

зарумя́нивать 〔불완〕 →зарумя́нить.

зарумя́ниваться 〔불완〕 →зарумя́ниться.

зарумя́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; зарумя́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 붉게 하다, 붉히다; моро́з зарумя́нил щёки 추위에 볼이 붉어졌다.

зарумя́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; зарумя́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 붉어지다, 얼굴을 붉히다; лицо́ зарумя́нилось 얼굴이 붉어졌다.

заруча́ться 〔불완〕 →заручи́ться.

заручи́ться, -учу́сь, -учи́шься 〔완〕; заруча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 чем 미리 확보하다; з. согла́сием 사전에 동의를 얻다; з. подде́ржкой 미리 지지를 보장 받아 두다.

зару́чка, -и 〔녀〕 (속어) 배경 (뒤를 도와 주는 힘).

зарыва́ть 〔불완〕 →зары́ть.

зарыва́ться[1] 〔불완〕 →зарва́ться.

зарыва́ться[2] 〔불완〕 →зары́ться.

зарыда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 흐느껴 울기 시작하다, 통곡하기 시작하다.

зары́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕; зарыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 파묻다, 묻다; з. в зе́млю 땅에 파묻다 ◇ з. тала́нт в зе́млю 재능을 썩여 버리다.

зары́ться, -ро́юсь, -ро́ешься 〔완〕; зарыва́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 파묻히다, 묻히다; з. в кни́ги 책에 몰두하다.

зарыча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 으르렁거리기 시작하다.

заря́, -и́, 대 зарю́ 또는 зо́рю; 복수 зо́ри, зорь 〔녀〕 ①(대 зарю́; 복수 여 заря́м) 노을; у́тренняя з. 아침 노을; вече́рняя з. 저녁 노을; на заре́ 새벽에; от зари́ до зари́ 밤새껏; ни свет ни з. 매우 일찌기, 이른 새벽에; встать с зарёй 새벽에 일어 나다 ②(대 зарю́) (전의) 여명기, 시초, 서광(曙光); на заре́ но́вой жи́зни 새로운 생활의 벽두에; з. свобо́ды 자유의 서광 ③(대 зо́рю; 복수 여 зо́рям) (군사) (아침, 저녁의)집합 신호; бить 또는 игра́ть зо́рю (군대) 아침•저녁의 점검(点檢) 신호를 하다.

зарябо́ть, -и́т 〔무인칭〕 〔완〕 어른거리다, 아른거리다; зарябо́ло в глаза́х 눈이 아물거렸다.

заря́д, -а 〔남〕 ①장약(裝藥), 탄약; разрывно́й з. 파렬 장약; боево́й з. 실탄; холосто́й з. 공탄 ②충전(充電); положи́тельный з. 양전기(陽電氣); отрица́тельный з. 음전기(陰電氣) ③(능력, 감정등의) 축적, 축적량, 예비; з. эне́ргии 에네르기의 축적.

заряди́ть[1], -яжу́, -я́ди́шь; -яжённый (-ён, -ена́) 및 -я́женный 〔완〕; заряжа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①장탄하다; з. ружьё 장탄하다; заряжа́й! 장탄! ②충전하다; з. аккумуля́тор 축전지에 충전하다 ③장비 (裝備) 하다; з. огнетуши́тель 소화기 (消火器)를 장비하다.

заряди́ть[2], -яжу́, -я́дишь 〔완〕 что 또는 〔+미정형〕 (회화) 동일한 일을 되풀이하다; дождь заряди́л 비가 쉴'새 없이 왔다; заряди́л одно́ и то́ же 같은 말을 되풀이하였다.

заряди́ться, -яжу́сь, -я́ди́шься 〔완〕; заряжа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 장탄되다, 충전되다 ②(전의) (회화) 힘을 얻다, 에네르기를 축적하다.

заря́дка, -и 〔녀〕 ①장탄, 충전, ②체조; у́тренняя з. 조기 체조; де́лать заря́дку 조기 체조를 하다 ③힘의 축적.

заря́дный, -ая, -ое 탄약의; з. я́щик 탄약 상자.

заряжа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①충전, 장전(裝電) ②장약.

заряжа́ть 〔불완〕 →заряди́ть[1].

заряжа́ться 〔불완〕 →заряди́ться.

заря́женный =заряжённый.

заряжённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ 장탄된, 재워진; пистоле́т заряжён 권총은 장탄되여 있다.

заса́да, -ы 〔녀〕 ①매복(埋伏); танк в заса́де 땅크는 매복하고 있다 ②매복한 부대, 잠복 부대, 복병(伏兵); попа́сть в заса́ду 잠복병을 만나다; устро́ить заса́ду 매복시키다.

засади́ть[1], -ажу́, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; заса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 심다; з. клу́мбу цвета́ми 화단에 꽃을 심다.

засади́ть[2], -ажу́, -а́дишь; а́женный 〔완〕; заса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(회화) 박아 넣다; з. топо́р в бревно́ 도끼를 통나무에 박아 넣다 ②(회화) 앉히다, 가두다; з. льва в клётку 사자를 우리에 가두다; з. в тюрьму́ 감옥에 넣다; з. за рабо́ту 일을 시키다; з. за чте́ние 책을 읽히다.

заса́дный, -ая, -ое 매복(埋伏)한, 매복의.

заса́живать 〔불완〕 →заса-

дить 1, 2.

засаживаться 〔불완〕→засесть.

засаленный, -ая, -ое ①засалить의 피동 과거 ②〔형〕(기름이 묻어) 더러워진, 때오른; з. рукав 기름에 더러워진 소매.

засаливать¹ 〔불완〕→ засалить.

засаливать² 〔불완〕→ засолить.

засаливаться 〔불완〕→засалиться.

засалить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; засаливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 기름에 더럽히다, 때를 올리다, 때를 묻히다.

засалиться, -люсь, -лишься 〔완〕; засаливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 기름에 더러워지다, 때가 오르다, 때가 묻다.

засасывать 〔불완〕→засосать.

засахаренный, -ая, -ое 사탕물에 저린; засахаренные фрукты 사탕물에 저린 과실.

засахаривать 〔불완〕→ засахарить.

засахариваться 〔불완〕→засахариться.

засахарить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; засахаривать, -аю, -аешь 〔불완〕 사탕물에 저리다; з. фрукты 과실을 사탕물에 저리다.

засахариться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ится〔완〕; засахариваться, -ается 〔불완〕 (꿀, 잼 같은 것에) 사탕 버캐가 앉다.

засверкать 〔1,2인칭 없음〕 -ает 〔완〕; 번쩍거리기 시작하다, 반짝거리기 시작하다; звёзды засверкали 별들이 반짝거리기 시작하였다 ◇ пятки засверкали (회화) 공무니를 때다, 부리나게 뛰여 가다, 주'자를 놓다.

засверлить, -лю, -лишь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 구멍을 뚫기 시작하다.

засветить, -вечу, -ветишь 〔완〕 что (폐어) 불 켜다, 불 붙이다; з. свечу 초'불을 켜다.

засветиться 〔1,2인칭 없음〕 -ветится 〔완〕빛이 나기 시작하다; 번쩍거리기 시작하다; з. радостью 눈이 기쁨으로 하여 빛나기 시작하다.

засветло 〔부〕 어둡기 전에, 밝아서, 저물기 전에; выехать з. 어둡기 전에 떠나다.

засвидетельствование, -я 〔복 없음〕〔중〕 증명, 확증, 보증.

засвидетельствовать, -твую, -твуешь; -ованный 〔완〕; свидетельствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 что 확증하다, (틀림 없음을) 증명하다; факт засвидетельствован всеми 사실은 모든 사람들에 의하여 확증되였다; з. подпись 수표를 증명하다 ◇з. своё почтение (폐어) 경의를 표시하다.

засвистать, -ищу, -ищешь 〔완〕 휘파람을 불기 시작하다.

засвистеть -ищу, -истишь 〔완〕 휘파람을 불기 시작하다.

засев, -а 〔남〕 파종(播種), 파종면적.

засевать 〔불완〕 →засеять.

заседание, -я 〔중〕 회의; торжественное з. 기념 보고 대회; открытое з. 공개 회의; закрытое з. 비공개 회의; совместное з. 합동 회의, 련석 회의; судебное з. 공판(公判); открыть з. 개회하다; закрыть з. 폐회하다.

заседатель, -я 〔남〕 (법률): народный з. 참심원(參審員); присяжный з. (폐어) 배심원(陪審員).

заседать, -аю, -аешь 〔불완〕 회의하다, 회의에 참가하다.

засеивать 〔불완〕 →засеять.

засека, -и 〔녀〕 ①벌목(伐木)해 버린 곳 ②(력사어, 군사) 록채 (鹿砦) (나무를 쌓아 올려 만든 장애물).

засекать 〔불완〕 →засечь.

засекаться 〔불완〕 →засечься.

засекретить, -речу, -ретишь; -еченный 〔완〕; засекречивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①비밀에 부치다, 비밀로 삼다; з. документы 서류를 비밀에 부치다 ②(회화) 비밀 공작을 시키다; з. работника 일'군에게 비밀 공작을 시키다.

засекречивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 비밀로 삼는 것, 비밀 공작을 시키는 것.

засекречивать 〔불완〕→засекретить

заселение, -я 〔복 없음〕〔중〕 заселить의 명사.

заселённость, -и 〔복 없음〕〔중〕 заселённый의 명사.

заселённый, -ая, -ое ①заселить의 피동 과거 ②정주(定住)한, 거주한, 인구 밀도가 조밀한; з. дом 사람이 든 집; густо заселённая местность 인구가 조밀한 곳.

заселить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена) 〔완〕; заселять, -яю, -яешь 〔불완〕 что (집에) 들다, 거주하다, 정주하다, 식민(植民)하다; рабочие заселили новый дом 로동자들은 새 집에 들었다; переселенцы заселили край 변강 지역에 이주민들이 살게 되였다.

заселиться 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; заселяться, -яется 〔불완〕(건물 또는 지역에 대하여) 이주민 또는 주민에게 차지되다.

заселять 〔불완〕 →заселить.

заселяться 〔불완〕 →заселиться.

засеменить, -ню, -нишь 〔완〕 잔걸음질하기 시작하다, 바삐 서둘기 시작하다.

засеребриться, -рюсь, -ришься 〔완〕 은빛나기 시작하다.

засесть, -сяду, -сядешь; -сел; -сядь 〔완〕; засаживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (① ②) ①오래 앉아 있다, 오래 머물다; з. дома 집에 오래 머물다 ②за что 또는 〔+미정형〕 착수하다; з. за работу 일에 착수하여 오래 앉아 있다 ③во что 잠복하다; з. в засаду 매복하고 있다 ④〔1,2인칭 없음〕 в чём 깊이 박히다; пуля засела в боку 탄알이 옆구리에 깊이 박혔다; засела мысль в голове 생각이 머리에 딱 박혔다.

засечка, -и 〔녀〕 ①(도면상에서의) 방향 교차점, 방향의 판정•측정 ②나무에 도끼 또는 칼로 찍은 표적 ③말발굽의 압종.

засечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ек, -ла; -чённый (-ён, -ена) 또는 -сеченный 〔완〕; засекать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что ①매며 죽이다; з. розгами 채찍으로 때려 죽이다 ②뒤'발로 앞발을 차서 상하게 하다 ③(위치, 시간 등을)정하다, 표시하다, 측정(測定)하다; з. время 시간을 기록하다; з. направление 방향을 정하다.

засечься 〔1,2인칭 없음〕 -ечётся, -екутся; -екся, -лась 〔완〕; засекаться, -ается 〔불완〕 (말의) 두 발이 마주치다.

засеять, -ею, -еешь; -янный 〔완〕; засевать, -аю, -аешь 〔불완〕; засеивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 씨를 뿌리다, 파종하다; з. поле пшеницей 밭에 밀을 심다.

засидеть 〔1,2인칭 없음〕 -дит; -иженный 〔완〕 засиживать, -ает 〔불완〕 что (파리, 새들이) 똥으로 더럽히다.

засидеться, -ижусь, -идишься 〔완〕; засиживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 오래 앉아 있다, 너무 오래 머물다; з. в гостях 손님으로 가서 오래 앉아 있다; з. за работой 일을 붙잡고 너무 오래 있다.

засиживать 〔불완〕 →засидеть.

засиживаться 〔불완〕 →засидеться.

засилосовать〔완〕 →силосовать.

засилье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 압제(壓制), 강압.

засим 〔부〕 (폐어) 다음에, 그 후에, 그리고.

засинеть, -ею, -еешь 〔완〕 푸르러지기 시작하다, 푸르게 보이다;

вдали засинéло мóре 먼 곳에서 바다가 푸르게 보였다.

засинéться, -éюсь, -éешься 〔완〕= засинéть.

засúнивать 〔불완〕 →засинúть.

засинúть, -ню́, -нúшь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; засúнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 너무 진하도록 푸른 색을 먹이다, 온통 푸른 물드리다.

засия́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 ①빛나기 시작하다, 번쩍거리기 시작하다 ②미소를 띄우다.

заскакáть, -скачу́, -скáчешь 〔완〕 (회화) 뛰기 시작하다, 달리기 시작하다; з. от рáдости 기뻐서 뛰기 시작하다.

заскáкивать 〔불완〕 →заскочúть.

заскандáлить, -лю, -лишь 〔완〕 주태를 부리기 시작하다, 란폭하게 굴다, 질서를 문란시키다, 말다툼을 하기 시작하다.

засквозúть 〔1,2인칭 없음〕-úт〔완〕 ①투명해지다, 비쳐 보이다 ②나타나다, 보이다; чéрез вéтви засквозúло нéбо 나무 가지 사이로 하늘이 보였다 ③〔무인칭〕 맞바람이 불기 시작하다, 맞 바람치기 시작하다; дверь откры́ли, и засквозúло 문을 열었더니 맞 바람치기 시작하였다.

заскирдовáть, -ду́ю, -ду́ешь; -дóванный 〔완〕 낟가리를 가리다.

заскóк, -а 〔남〕 (회화) ①도약(跳躍) ②상성(喪性), 실성(失性); у негó бывáют заскóки 그는 가끔 실성한다, 그는 가끔 오망 부린다.

заскользúть, -льжу́, -льзúшь 〔완〕 ①미끄러지기 시작하다 ②활주하기 시작하다.

заскору́злость, -и 〔녀〕 ①거칠음 ②(전의) 침체, 락후성.

заскору́злый, -ая, -ое (회화) ①거칠은, 맹정한; заскору́злые ру́ки 거칠은 손 ②(불찬) 뒤떨어진, 락후한.

заскору́знуть, -ну, -нешь 〔완〕 (회화) ①거칠어지다; ру́ки заскору́знули 손이 거칠어졌다 ②(전의) 뒤떨어지다, 락후해지다.

заскочúть, -очу́, -óчишь 〔완〕; заскáкивать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) 뛰여 들다, 뛰여 오르다.

заскрежетáть, -жещу́, -жéщешь 〔완〕 이를 갈기 시작하다; з. зубáми 이를 갈기 시작하다.

заскрестú, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -реблá 〔완〕 (회화) ①허비기 시작하다, 긁기 시작하다 ②〔무인칭〕(전의) 근심되다 ◇у меня́ заскреблó на душé 나는 마음이 불안하였다.

заскрестúсь, -ребу́сь, -ребёшься; -рёбся, -реблáсь 〔완〕 긁적거리기 시작하다; заскреблáсь мышь 쥐가 긁적거리기 시작하였다.

заскрипéть, -плю́, -пúшь 〔완〕 삐걱거리기 시작하다.

заскулúть, -лю́, -лúшь 〔완〕 (개가) 울기 시작하다, 짖기 시작하다.

заскучáть, -áю, -áешь 〔완〕 갑갑증이 나기 시작하다, 그리워하기 시작하다.

заслáть, зашлю́, зашлёшь; зáсланный 〔완〕; засылáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①보내다, 파견하다; з. на дáльний сéвер 먼 북방으로 보내다 ②(알아 내기 위하여) 친입시키다, 보내다, 파견하다; з. шпиóнов 간첩들을 파견하다.

заследúть, -ежу́, -едúшь; -éженный 〔완〕; заслéживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 발'자국으로 더럽히다; з. пол 마루를 밟아 더럽히다.

заслéживать 〔불완〕 →заследúть.

заслезúться, -ежу́сь, -езúшься 〔완〕 눈물이 나기 시작하다; глазá заслезúлись 눈에 눈물이 글썽해졌다.

заслóн, -а 〔남〕 (군사) 엄호 부대.

заслонúть, -ню́, -нúшь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; заслоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①가리우다, 가로 막다, 덮다; з. свéт 해'빛을 가리우다; ту́чи заслонúли сóлнце 검은 구름이 해를 가리웠다 ②막다, 보호하다; з. лицó от удáра 타격으로부터 얼굴을 막다; з. собóй 자기

몸으로 보호하다 ③(전의) (기억에서) 몰아 내다, 덮씌워 버리다.

заслонúться, -ню́сь, -нúшься〔완〕; заслоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①가리워지다, 덮이다; сóлнце заслонúлось ту́чами 해가 구름에 가리워졌다 ②자기 몸을 막다, 보호하다; з. рукóй от удáра 손으로 타격을 막다 ③(전의) 기억에서 사라지다.

заслóнка, -и 〔녀〕 아궁문.

заслоня́ть 〔불완〕 →заслонúть.

заслоня́ться 〔불완〕 → заслонúться.

заслу́га, -и 〔녀〕 공훈, 공로, 공적; он имéет большúе заслу́ги 그는 큰 공로가 있다; боевы́е заслу́ги 전투 공훈; з. пéред рóдиной 조국에 대한 공로 ◇по заслу́гам ①공로에 의하여 ②(전의) 소행에 따라, 저지른 만큼; наказáть по заслу́гам 소행에 따라 처벌하다.

заслу́женно 〔부〕 마땅히, 정당히, 응당, 공훈에 따라; з. получúть нагрáду 정당히 상을 받다.

заслу́женный, -ая, -ое 또는 заслужённый, -ая, -ое ①заслужúть의 피동 과거 ②〔형〕 공훈있는, 공적있는; з. артúст 공훈 배우; з. дéятель нау́ки 공훈 과학자; з. дéятель иску́сств 공훈 예술가; з. мáстер спóрта 공훈 스포츠 명수 ③〔형〕 응당히 받아야 할, 응당한, 정당한; з. упрёк 응당한 비난.

заслу́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①→заслужúть ②чего 신임•찬양 받을 일을•비난 받을 노릇을 하다; з. похвалы́ 찬양할만 하다, 찬양 받을 노릇을 하다; з. довéрия 신임할만 하다, 신임받을 일을 하다.

заслу́живаться 〔불완〕 →заслужúться.

заслужúть, -ужу́, -у́жишь; -у́женный〔완〕; заслу́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 찬양 받을 일을•비난 받을 노릇을 하다, …할 가치가 있다, 지당하다; з. нагрáду 상을 받을만 하다; з. довéрие 신임을 받을만 하다; з. внимáния 주의할 가치가 있다.

заслужúться, -ужу́сь, -у́жишься 〔완〕; заслу́живаться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) 오래'동안 근무하다, 공훈 또는 보수를 받을만큼 복무하다.

заслу́шать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; заслу́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 듣다, 청취하다; з. доклáд 보고를 듣다; з. отчёт 총결 보고를 듣다.

заслу́шаться, -аюсь, -аешься〔완〕; заслу́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 чем 열심히 듣다; з. расскáзами 이야기를 열심히 듣다; он пел так, что я заслу́шался 그가 노래를 아주 잘 부르기에 나는 정신없이 들었다.

заслу́шивать 〔불완〕→заслу́шать.

заслу́шиваться 〔불완〕 →заслу́шаться.

заслы́шать, -шу, -шишь 〔완〕 что ①(잡아) 듣다; з. гóлос 목소리를 듣다 ②냄새 맡다; з. зáпах 냄새를 맡다.

заслюнúть 〔완〕 → слюнúть.

заслюня́вить, -влю, -вишь 〔완〕 что 침으로 더럽히다.

засмáливать〔불완〕→ засмолúть.

засмáтривать, -аю, -аешь 〔불완〕 во что 들여다 보다, 눈치보다; з. в óкна 창으로 안을 엿보다; з. в глазá 눈치를 보다.

засмáтриваться 〔불완〕 →засмотрéться.

засмéивать 〔불완〕 →засмея́ть.

засмея́ть, -ею́, -еёшь; -éянный 〔완〕; засмéивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 비웃어대다, 조롱하다.

засмея́ться, -ею́сь, -ёшься 〔완〕 웃기 시작하다.

засмолúть, -лю́, -лúшь; -лённый (-ён, -енá)〔완〕; засмáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 나무 진으로 칠하

다, 타르칠하다, 송진으로 더럽히다; з. лóдку 보르에 타르칠하다.

засморкáть, -áю, -áешь; -óрканный 〔완〕 что (속어) 코풀어 더럽히다, 코칠하다.

засморкáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 (회화) 코풀기 시작하다.

засмотрéться, -отрю́сь, -óтришься〔완〕; засмáтриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 на кого-что 또는〔보어 없이〕 정신 없이 바라보다.

заснежённый, -ая, -ое; -ён, -енá 눈이 덮인, 눈이 쌓인; заснежённые поля́ 눈이 덮인 들.

заснимáть 〔불완〕 →заснять.

заснýть, -нý, -нёшь 〔완〕; засыпáть, -áю, -áешь 〔불완〕 잠들다; з. вéчным сном (수사체) 영면(永眠)하다.

заснять, -нимý, -ни́мишь; -я́л, -ялá, -я́ло; -я́тый (-я́т, -ятá, -я́то) 〔완〕; заснимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 촬영하다.

засóв, -а 〔남〕 빗장; запирáть на з. 빗장을 질러서 잠그다; задви́нуть з. 빗장을 찌르다.

засóвеститься, -ещусь, -естишься 〔완〕 (속어) 부끄러워지다, 양심에 가책을 느끼다.

засóвывать 〔불완〕 →засýнуть.

засóл, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(소금에) 절이는 것; з. огурцóв 오이 절이 ②간; огурцы́ слáбого засóла 간이 싱거운 오이.

засолéние, -я 〔중〕 (농업) з. пóчвы 염토화(鹽土化); борьбá с засолéнием почв 염토화 방지 투쟁.

засоли́ть -олю́, -óлишь; -óленный 〔완〕; засáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 소금에 저리다; з. огурцы́ 오이를 절이다.

засóлка, -и 〔녀〕 절이는 것, 염장(鹽藏).

засóлочный, -ая, -ое 소금에 저린, 염장한.

засопéть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 (회화, 불찬) 글글거리기 시작하다, 코를 골기 시작하다.

засорéние, -я 〔중〕 먼지, 쓰레기 등으로 메우는 것; з. желýдка (의학) 소화 불량; з. канализáции 하수도가 메이는 것.

засорённость, -и 〔녀〕 어지러워진 것, 불결하게 된 것.

засори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá) 〔완〕; засоря́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 что 어지럽히다, (먼지, 쓰레기로) 메이게 하다; з. глазá пы́лью 눈에 먼지가 들다; з. желýдок 소화 불량을 일으키다.

засори́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; засоря́ться, -я́ется 〔불완〕 불결하게 되다, 어지러워지다, 막히다, 메다.

засоря́ть 〔불완〕 →засори́ть.

засоря́ться 〔불완〕 → засори́ться.

засóс, -а 〔남〕 흡수, 빨아 들이는 것.

засосáть, -осý, -осёшь; -óсанный 〔완〕; засáсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ((2), (3)) кого-что ①빨기 시작하다 ②빨아서 괴롭히다, 억척스럽게 젖을 빠다 ③흡수하다, 삼키다, 빨아 들이다; охóтника засосáло в болóте 포수는 진펄에 빠졌다; средá засосалá кого-н. ...는 환경에 눌리어 타후하게 되였다, 환경이 못쓰게 만들다.

засóхнуть, -ну, -нешь; -сóх, -ла; -хший 〔완〕; засыхáть, -áю, -áешь 〔불완〕 마르다, 시들다; цветы́ засóхли 꽃이 말라 버렸다.

засóхший, -ая, -ее ①засóхнуть의 능동 과거 ②〔형〕 마른, 건조한, 시드러진; з. лист 마른 잎사귀.

засочи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕 새여 나오기 시작하다, 방울방울 흐르다, 뚝뚝 떨어지기 시작하다; з. крóвью 피를 뚝뚝 떨구다.

зáспанный, -ая, -ое 자고 난; з. вид 자고 난 얼굴; зáспанные глазá 부석부석한 눈, 자고 난 눈; он всегдá з. 그는 언제나 자고 난 것 같은 얼굴이다.

заспáть, -плю́, -пи́шь; -áл, -алá, -áло; зáспанный 〔완〕 кого-что (속어) (저도 모르게) 자다가 깔아 죽이다.

заспáться, -плю́сь, -пи́шься; -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕 (회화) 너무 자다, 실컷 자다.

заспеши́ть, -шý, -ши́шь 〔완〕 서둘기 시작하다, 덤비기 시작하다.

заспиртовáть, -тýю, -тýешь; -óванный 〔완〕; заспиртóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 알콜에 담가 두다•절이다.

заспиртóвывать 〔불완〕 → заспиртовáть.

заспóрить, -рю, -ришь 〔완〕 론쟁하기 시작하다, 다투기 시작하다.

засрами́ть, -млю́, -ми́шь〔완〕 кого-что (속어) 모욕(侮辱)하다, 창피주다, 욕보이다.

застáва, -ы 〔녀〕 ①관문(關門) ②초소(哨所), 전초(前哨) 및 그 부대; пограни́чная з. 국경 수비대; сторожевáя з. 전초 부대.

заставáть 〔불완〕 →застáть.

застáвить¹, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; заставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①쌓아 놓다; з. кóмнату мéбелью 방에 가구를 들여 쌓다 ②막다; з. дверь шкáфом 문을 장으로 막아 놓다.

застáвить², -влю, -вишь 〔완〕; заставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 〔+미정형〕 ...시키다, 부득이 ...하게하다, ...하게끔 하다, 강요하다; з. замолчáть 침묵하게 하다; з. отвечáть 대답시키다; не з. себя́ ждать (또는 проси́ть) 매우 빨리 해 버리다, 지체없이 처리하다; з. себя́ ждать 늦잡다; з. себя́ проси́ть 자진해 하다, 내키여서 하다.

застáвка, -и 〔녀〕 (서적) 권두(卷頭)에 있는 큰 그림.

заставля́ть¹ 〔불완〕 →застáвить¹.

заставля́ть² 〔불완〕 →застáвить².

застáвочный, -ая, -ое; застáвка 의; з. рисýнок 권두에 있는 그림.

застáиваться 〔불완〕 →застоя́ться.

застарéлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 만성, 뿌리 박힌 것, 오란 것.

застарéлый, -ая, -ое 만성의, 뿌리 박힌, 인 박힌, 고질(痼疾)이 된; з. ревмати́зм 만성 류마치스; застарéлые привы́чки 굳혀진 버릇.

застарéть, -éю, -éешь 〔완〕 뿌리 박다, 만성이 되다, 고질이 되다.

застáть, -áну, -áнешь; -áнь 〔완〕; заставáть, -таю́, -таёшь; -тавáй; -тавáя 〔불완〕 кого-что 만나다, 찾아 내다; з. дóма 집에서 만나다; его́ застáл дождь 그는 비를 만났다; з. на мéсте преступлéния 범죄의 현장에서 붙잡다; з. врасплóх 불의에 만나다; з. его́ за рабóтой 그가 일하고 있는 도중에 만나다.

застёгивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (단추를) 채우는 것.

застёгивать 〔불완〕→ застегнýть.

застёгиваться 〔불완〕→застегнýться.

застегнýть, -нý, -нёшь -тёгнутый 〔완〕; застёгивать, -аю, -аешь〔불완〕 что 단추를 채우다, 단추를 걸다; з. пальтó 외투의 단추를 채우다.

застегнýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕; застёгиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(자기 옷의) 단추를 다 채우다; з. на все пýговицы 단추를 다 채우다.

застёжка, -и 〔녀〕 단추 구멍.

застеклéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 유리를 넣는 것, 유리 넣기, 유리 끼우기, 유리 씌우는 것.

застеклённый, -ая, -ое ①застекли́ть의 피동 과거 ②〔형〕유리를 넣은.

застекли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -енá) 〔완〕; застекля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 유리를 넣다, 유리를 달다, 유리를 끼우다; з. окнó 창에 유리를 넣다.

застекля́ть 〔불완〕→застекли́ть.

застели́ть 〔불완〕→застлáть.

застенографи́ровать〔완〕 →стенографи́ровать.

застéнок, -нка 〔남〕 고문실.

застéнчивость, -и 〔녀〕 부끄러워 하는 것, 수집어하는 것, 소심(小心).

застéнчивый, -ая, -ое 수집은, 부끄러워하는, 스스러운, 내외하는; з. человéк 수집어하는 사람.

застигáть 〔불완〕 →застúгнуть 또는 застúчь.

застúгнуть 또는 застúчь, -йгну, -йгнешь; -йг, -йгла; -йгнутый 〔완〕; застигáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 붙잡다, 만나다; з. на мéсте преступлéния 범죄의 현장에서 붙잡다; быть застúгнутым врасплóх 불의에 습격 받다, 생각지 않던 일이나 사람을 불의에 만나다; нас застúгла грозá 우리들은 갑자기 소낙비를 만났다.

застилáть 〔불완〕 →застлáть 또는 застелúть.

застилáться 〔불완〕 →застлáться.

застúлка, -и 〔녀〕 덮는것, 까는 것, 펴는 것.

застирáть, -áю, -áешь; -úранный〔완〕; застúрывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 빨다, 씻다, 씻어 지우다; з. рукáв 소매를 씻다; з. пятнó на плáтье 옷에 있는 얼룩을 씻어 지우다 ②잘못 빨아 못쓰게 하다.

застúрывать 〔불완〕 →застирáть.

зáстить, зáщу, зáстишь, зáсть 또는 зáсти 〔불완〕 что (회화) 빛을 가리다, 막다.

застúчь =застúгнуть.

застлáть 또는 застелúть (속어) -телю́, -тéлешь; зáстланный 또는 застéленный (속어) 〔완〕; застилáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ① 깔다, 펴다; з. пол коврóм 마루에 모전을 깔다 ②(전의) (застлáть만) 덮다; дым застлáл нéбо 연기가 하늘을 덮다; слёзы застлáли глазá 눈물이 앞을 가렸다.

застлáться〔1,2인칭 없음〕 -тéлется 〔완〕 덮이다, 닫히다; нéбо застлáлось тýчами 하늘은 검은 구름으로 덮였다; глазá застлáлись слезáми 눈에 눈물이 가득하였다.

застóй, -я 〔남〕 ①정체(停滯), 침체(沈滯), 부진(不振), 불경기(不景氣); з. в делáх 사업의 침체 ②(의학) застóй крóви 울혈(鬱血).

застóйный, -ая, -ое ①정체된, 침체된; з. перúод 침체기 ②수요(需要)가 없는; з. товáр 체화 상품.

застóльный, -ая, -ое 주연의; з. тост (주연에서 진행되는) 축배; застóльная пéсня 주연의 노래.

застонáть, -онý, -óнешь 〔완〕 신음하기 시작하다; з. от бóли 아파서 신음하기 시작하다.

застóпоривать 〔불완〕 →застóпорить.

застóпориваться 〔불완〕 →застóпориться.

застóпорить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; застóпоривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①멈추다, 세우다; з. машúну 기계를 세우다 ②(전의) 지연시키다, 늦추다; з. дéло 일을 지연시키다.

застóпориться, -рюсь, -ришься 〔완〕; застóпориваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①서다, 멈추다, 멎다 ②(전의) 지연되다, 늦어지다; дéло застóпорилось 일이 늦어졌다.

застоя́ться, -ою́сь, -оúшься 〔완〕; застáиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①너무 오래 서 있다; конь застоя́лся 말이 한 자리에 너무 오래 서 있었다 ②고이다; водá застоя́лась 물이 고였다 ③머물다, 오래 체재하다; з. в дорóге по болéзни 도중에서 병으로 오래 머물었다.

застрáгивать〔불완〕→застрогáть.

застрáивать 〔불완〕 →застрóить.

застрáиваться 〔불완〕 →застрóиться.

застрахóванный, -ая, -ое ①застраховáть의 피동 과거 ②〔형〕 보험(保險)에 든; застрахóванное имýщество 보험에 든 재산 ③(명사로) застрахóванный, -ого 〔남〕; застрахóванная, -ой 〔녀〕 보험에 든 사람, 피보험자.

застраховáть, -хýю, -хýешь; -хóванный 〔완〕; застрахóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①보험하다, 보험에 들다; з. жизнь 생명보험에 들다; з. имýщество 가재를 보험에 넣다 ②(위험성, 불행 또는 물질적 해독을 면하기 위하여) 담보하다.

застраховáться, -хýюсь, -хýешься 〔완〕; застрахóвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①보험에 부치다 ②담보하다.

застрахóвывать〔불완〕→застраховáть.

застрахóвываться 〔불완〕 →застраховáться.

застрáчивать 〔불완〕 →застрочúть[1].

застращáть, -áю, -áешь 〔완〕; застрáщивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) 위협하다, 놀래우다, 두려워하게 하다.

застрáщивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 놀래움, 위협.

застрáщивать 〔불완〕 →застращáть.

застревáть 〔불완〕→застря́ть.

застрелúть, -елю́, -éлишь; -éленный 〔완〕 кого-что 쏘아 죽이다, 사살하다, 총살하다; з. вóлка 승냥이를 쏘아 죽이다.

застрелúться, -елю́сь, -éлишься 〔완〕 (총으로) 자살하다.

застрéльщик, -а 〔남〕 발기자, 제창자; з. социалистúческого соревновáния (соцсоревновáния) 사회주의 경쟁의 발기자.

застрéха, -и 〔녀〕 (방언) 처마.

застригáть 〔불완〕→застрúчь.

застрúчь, -игý, -жёшь, -игýт; -úг, -ла; -úженный 〔완〕; застригáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (회화) ① 〔불완 없음〕 깎기 시작하다, 베기 시작하다 ②(손톱 등을) 너무 깊이 깎다.

застрогáть 또는 застругáть, -áю, -áешь; -óганный 또는 -ýганный 〔완〕; застрáгивать, -аю, -аешь〔불완〕что ①대패질을 시작하다 ②날카롭게 하다, 뾰족하게 하다.

застрóить, -óю, -óишь; -óенный 〔완〕; застрáивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (건물을) 짓다, 건축하다; з. всю плóщадь домáми 집을 지어 전 지면•광장을 채우다, 전 면적에 집을 지여 세우다.

застрóиться〔1,2인칭 없음〕, -óится 〔완〕; застрáиваться, -ается〔불완〕 건물로 덮이다, 건설되다; плóщадь застрóилась нóвыми домáми 공지가 새집들로 덮였다.

застрóйка, -и 〔녀〕 건축; прáво застрóйки 건축 권리.

застрóйщик, -а 〔남〕 건축 권리 소유자.

застрóйщица, -ы 〔녀〕 건축 권리 소유자(녀자).

застрочúть[1], -очý, -óчишь; -очённый(-ён, -енá) 또는 -óченный〔완〕; застрáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (재봉침으로) 박다; з. воротнúк 깃을 달다.

застрочúть[2], -очý, -óчишь; -очённый (-ён, -енá) 또는 -óченный 〔완〕 что ①(회화) 빨리 쓰기 시작하다, 흘려 쓰기 시작하다, 갈려 쓰다, 흘려 쓰다 ②(전의) (회화) (자동총 등으로) 련발 사격하다; з. из пулемёта 기관총으로 련발 사격하다.

застругáть 〔완〕=застрогáть.

заструúться 〔1,2인칭 없음〕 -úтся 〔완〕 (서적) 흐르기 시작하다, 새기 시작하다.

застря́ть, -я́ну, -я́нешь; -я́нь 〔완〕; застревáть, -áю, -áешь〔불완〕 ①끼우다, 빠지다, 걸키다, 배기다; з. в грязú 진탕 속에 빠지다; кость застря́ла в гóрле 뼈가 목에 걸렸다; словá застря́ли в гóрле (전의) (당황, 놀램, 고통 등으로) 목이 막혀 말이 나가지 않았다; пýля застря́ла в мы́шце 총알이 근육에 박혔다 ②(전의) (회화) 오래 머물다, 걸리다; з. в гостя́х 손님으로

오래 머물다.

застуденéть〔완〕→студенéть.

застудить, -ужý, -ýдишь; -ýженный 〔완〕; застýживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (아픈 데를 차게 하여서)악화시키다; з. гóрло (아픈) 목을 차게 하여서 악화시키다.

застудиться, -ужýсь, -ýдишься 〔완〕; застýживаться,-аюсь,-аешься 〔불완〕 차게 하여서 병들다.

застýживать 〔불완〕→застудить.

застýживаться 〔불완〕 →застудиться.

зáступ, -а 〔남〕 삽.

заступáть 〔불완〕 →заступить[1,2].

заступáться〔불완〕→заступиться.

заступить[1], -уплю́, -ýпишь 〔완〕; заступáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что кому (속어) 대신하다, 대리하다; з. мéсто отцá 아버지의 대리를 하다.

заступить[2], -уплю́, -ýпишь 〔완〕 заступáть, -áю, -áешь 〔불완〕 취임하다; з. на пóст 직위에 오르다, 취임하다.

заступиться, -уплю́сь, -ýпишься 〔완〕; заступáться, -áюсь, -áешься〔불완〕за кого-что 편들다, 역성들다, 비호하다, 옹호하다.

застýпник, -а 〔남〕 변호자, 비호자.

застýпница, -ы 〔녀〕 변호자 (녀자), 비호자(녀자).

застýпнический, -ая, -ое 변호하는, 비호하는.

застýпничество, -а 〔중〕 비호, 변호, 옹호.

застучáть, -чý, -чишь 〔완〕 두드리기 시작하다; 노크하기 시작하다; з. в дверь 문을 노크하기 시작하다.

застывáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①굳어지는 것, 응고 ②어는 것.

застывáть 〔불완〕→засты́ть.

застыдить, -ыжý,-ыдишь; -ыжённый (-ён, -енá) 〔완〕 кого-что (회화) 무안하게 하다, 스스럽게 하다, 창피하게 하다, 부끄럽게 하다.

застыдиться, -ыжýсь, -ыдишься 〔완〕 (회화) 무안해하다, 부끄러워하다, 창피를 당하다.

засты́нуть〔완〕 =засты́ть.

засты́ть 또는 **засты́нуть,** -ы́ну, -ы́нешь; -ы́нь 〔완〕; застывáть, -áю, áешь 〔불완〕 ① 굳어지다, 되게 되다, 응고(凝固)하다; лáва засты́ла 용암(熔岩)이 굳어졌다; клей засты́л 풀이 꾸덕꾸덕해졌다 ②(회화) 곱다, 얼다; рýки засты́ли 손이 곱았다; рекá засты́ла 강이 얼었다 ③(손 또는 발이) 저리다 ④(전의) 멍해지다; з. от ýжаса 무서워서 멍해지다; з. от удивлéния 놀라서 멍하여지다; засты́вшая улы́бка 웃다 만 웃음.

засудить, -ужý, -ýдишь; -ýженный 〔완〕 кого-что (속어) 유죄 판결을 하다.

засуетиться, -ечýсь, -етишься 〔완〕 분주하게 싸다니다, 서두르다.

засýнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; засóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 밀어 넣다, 끼워 넣다, 꽂아 넣다; з. бумáги в стол 책상에 종이를 밀어 넣다; з. рýку в кармáн 호주머니에 손을 넣다.

засупóнивать 〔불완〕 →засупóнить.

засупóнить, -пю, -нишь; -ненный 〔완〕; засупóнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (말을 메울 때) 가죽 목끈을 죄여 매다.

засýслить 〔완〕→сýслить.

засусóлить 〔완〕→сусóлить.

зáсуха, -и 〔녀〕 가물, 한발(旱魃); борьбá с зáсухой 가물과의 투쟁.

засухоустóйчивость, -и 〔녀〕 가물을 견디여 내는 것.

засухоустóйчивый, -ая, -ое 가물을 견디어 내는; засухоустóйчивые культýры 가물을 견디여 내는 작물.

засýчивать 〔불완〕→засучить.

засучить, -учý, -ýчишь; -ýченный 〔완〕; засýчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 걷다; з. рукавá 소매를 걷다; приня́ться за дéло, засучи́в рукавá 팔을 부르걷고 일에 덤비여 들다.

засýшивать 〔불완〕 →засушить.

засýшиваться 〔불완〕→засушиться.

засушить, -ушý, -ýшишь; -ýшенный 〔완〕; засýшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 말리다, 건조시키다; з. цветóк 꽃을 말리다.

засушиться, -ушýсь, -ýшишься 〔완〕; засýшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(식물이)마르다, 건조하다.

засýшливый, -ая, -ое; -ив 한발의, 가물의, 가무는, 건기있는, 바삭바삭한; з. кли́мат 가무는 기후; засýшливые зéмли 가무는 땅.

засчитáть, -áю, -áешь; -и́танный 〔완〕; засчи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 계산해 넣다, 계산하다.

засчи́тывать 〔불완〕 →засчитáть.

засылáть 〔불완〕 →заслáть.

засы́лка, -и 〔녀〕 파송, 파견.

засы́пать, -плю, -плешь; -ы́пь; -анный〔완〕; засыпáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ① 묻다, 메우다, 가득 채우다; з. я́му 구덩이를 메우다 ②막 뿌리다, 막 던지다; з. цветáми 꽃을 뿌리다; з. вопрóсами (계의) 질문을 퍼붓다; з. поздравлéниями (전의) 축하를 퍼붓다 ③ что 또는 чего 쏟아 넣다, 붓다; з. чáю 차를 봉에 넣다.

засыпáть[1] 〔불완〕 →заснýть.

засыпáть[2] 〔불완〕 →засы́пать.

засы́паться, -плюсь, -плешься; -ы́пься 〔완〕; засыпáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 뿌려 들어 가다; песóк засы́пался в сапоги́ 모래가 장화 속에 들어 갔다 ② 덮이다; дорóга засы́палась сухи́ми ли́стьями 길은 마른 잎사귀에 가득 덮였다.

засыпáться 〔불완〕 →засы́паться.

засы́пка, -и 〔녀〕 ①매몰, 메우는 것; з. я́мы 구덩이의 매몰 ②쏟아 넣는 것, 붓는 것.

засыхáть 〔불완〕 →засóхнуть.

затаврить 〔완〕 →таври́ть.

затаённый, -ая, -ое ①затаи́ть의 피동 과거 ②〔형〕 비밀의, 내심의, 마음 속에 감춘; затаённые желáния 숙망 ③〔형〕 소리를 낮춘; з. гóвор 속삭이는 말'소리.

затáивать 〔불완〕 →затаи́ть.

затáиваться 〔불완〕 → затаи́ться.

затаи́ть, -аю́, -аи́шь; -аённый (-ён, -енá)〔완〕; затáивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 마음 속에 감추어 두다• 품다• 숨기다; з. злóбу 악의를 품다; з. мечтý 희망을 품다 ◇ з. дыхáние 숨'소리를 죽이다.

затаи́ться, -таю́сь, -таи́шься〔완〕; затáиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 숨다, 감추어지다, 품다 ◇з. в себé 자기 속을 남에게 감추다.

затáлкивать[1]〔불완〕 →затолкáть.

затáлкивать[2]〔불완〕→затолкнýть.

затанцевáть, -цýю, -цýешь 〔완〕 춤추기 시작하다; з. от рáдости 기뻐서 춤추기 시작하다.

затанцевáться -цýюсь, -цýешься 〔완〕 실컷 춤추다, 춤에 열중하다.

затáпливать 〔불완〕 →затопи́ть[1].

затáпливаться 〔불완〕 → затопи́ться[1].

затáптывать 〔불완〕→затоптáть.

затараторить, -рю́, -ришь 〔완〕 (회화, 불찬) 재잘거리기 시작하다, 지꺼리기 시작하다.

затáсканность, -и〔복 없음〕〔녀〕 평범성, 케케 묵은 생각(말).

затáсканный, -ая, -ое ① затаскáть의 피동 과거 ② 〔형〕 입은, 넝마가 된, 입어 해진, 입어 낡아진; з. костю́м 입어 해진 양복 ③(전의) 진부(陳腐)한, 케케 묵은; затáсканное выражéние 진부한 표현.

затаскáть, -áю, -áешь; -áсканный 〔완〕; затáскивать, -аю, -аешь 〔불완〕(①, ②) кого-что (회화) ①입어 낡게 하다, 입어 때 오르게 하다, 입어 해뜨리다, 다 입다; з. пальтó 외투를 입어 낡게 하다 ②(전의) 진부(陳腐)하게 하다, 가끔 같은 말을 되풀이하여 재미 없게 하다, 천하게

하다 ③피롭히다, 피곤하게 하다; з. по магази́нам 상점으로 끌고 다녀 피곤케 하다.

затаска́ться 〔1,2인칭 없음〕-а́ется 〔완〕; зата́скиваться, -ается 〔불완〕 ①(회화) 입어 낡아지다, 입어 해지다, 입어 때오르다, 입어 때묻다 ②방황(彷徨)하기 시작하다, 거닐기 시작하다.

зата́скивать[1] 〔불완〕→затаска́ть.

зата́скивать[2] 〔불완〕→ затащи́ть.

зата́скиваться 〔불완〕→затаска́ться.

зата́чивать 〔불완〕 →заточи́ть[2].

затащи́ть, -ащу́, -а́щишь; -а́щенный 〔완〕; зата́скивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что 끌어 가다, 데려 가다; з. в лес 숲 속으로 끌고 가다; з. кого-н. в го́сти (전의) (회화)...를 손님으로 모시다.

затвердева́ть 〔불완〕 → затверде́ть.

затверде́лость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕경화성(硬化性), 경화(硬化), 굳어지는 것 ②(의학)경화증(硬化症), 경결(硬結).

затверде́лый, -ая, -ое 굳어진, 경화(硬化)한; затверде́лая о́пухоль 경화한 종처(腫處).

затверде́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 굳어지는 것, 경화 ②(의학)경화증(硬化症), 경결(硬結), 경결부(硬結部), 경화한 종처(腫處).

затверде́ть 〔1,2인칭 없음〕 -е́ет 〔완〕; затвердева́ть, -а́ет 〔불완〕 굳어지다, 경화하다.

затверди́ть 〔완〕→тверди́ть.

затво́р, -а 〔남〕 ①폐쇄기, 폐쇄 장치, 격발기; з. винто́вки 보총의 격발기②빗장 ③수문(水門).

затвори́ть[1], -орю́, -о́ришь; -о́ренный 〔완〕; затворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕что 닫다; з. дверь 문을 닫다.

затвори́ть[2] 〔완〕 →твори́ть[2]

затвори́ться, -орю́сь, -о́ришься 〔완〕; затворя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①(창문, 문등이) 닫기다 ②은거(隱居)하다, 은퇴하여 지내다.

затво́рник, -а〔남〕은둔자(隱遁者), 은거자(隱居者), 은퇴자; жить затво́рником(전의)집에 박히여 있다, 사람을 사귀지 않다.

затво́рница, -ы 〔녀〕은둔자, 은거자, 은퇴자(녀자).

затво́рнический, -ая, -ое 은거의; вести́ з. о́браз жи́зни 은거 생활을 하다.

затво́рничество, -а 〔중〕 은거, 은거 생활.

затворя́ть 〔불완〕 →затвори́ть[1].

затворя́ться〔불완〕 →затвори́ться.

затева́ть 〔불완〕 →зате́ять.

затева́ться 〔불완〕 →зате́яться.

зате́йливо 〔부〕 진기(珍奇)하게, 교묘하게, 공교롭게.

зате́йливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕진기성(珍奇性), 교묘한 것, 공교로운 것.

зате́йливый, -ая, -ое 익살스러운, 우스개 잘 하는, 진기한, 교묘한, 공교로운; зате́йливое украше́ние 진기한 장식; зате́йливая игру́шка 교묘한 놀음'감.

зате́йник, -а 〔남〕 ①(회화) 익살'군, 장난'군 ②(대중 유희 또는 오락) 발기자, 지도자.

зате́йница, -ы 〔녀〕 зате́йник의 녀자.

зате́йщик, -а 〔남〕 발기자, 주모자, 계획한 사람.

затека́ть 〔불완〕 →зате́чь.

зате́м 〔부〕 ①다음에, 그 후에 ②위하여, 목적으로; з. что́бы...하기 위하여.

затемне́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 어두워지는 것, 어둡게 하는 것 ②차광막(遮光幕); устро́ить з. на о́кнах 창문에 차광막을 치다 ③(의학) 검은 점; рентге́новский сни́мок показа́л з. в лёгких 렌트겐 촬영에 폐의 검은 점이 나타났다.

затемне́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔완〕 거뭇거뭇해 보이다, 어슴푸레 보이다; вдали́ затемне́л лес 먼 곳에 숲이 거뭇거뭇하게 보이다.

затемни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕; затемня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①어둡게 하다, 빛을 가리다; з. го́род 도시를 등화 관제하다 ②(전의)흐릿하게 하다, 어슴푸레하게 하다, 애매하게 하다, 몽롱하게 하다; з. созна́ние 의식을 몽롱하게 하다; з. смысл 의미를 애매하게 하다.

затемни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; затемня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 어두워지다, 몽롱해지다.

за́темно 〔부〕 (회화) ①밝기 전에; з. уе́хать 밝기 전에 떠나가다, ②황혼이 짙을 무렵에.

затемня́ть 〔불완〕 →затемни́ть.

затемня́ться 〔불완〕→ затемни́ться.

затене́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 그늘지는 것, 가리는 것.

затени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; затеня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 그늘을 짓다; з. свет 빛을 가리다.

затеня́ть 〔불완〕 →затени́ть.

зате́пливать 〔불완〕 →зате́плить.

зате́плить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; зате́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (폐어) 불을 켜다; з. свечу́ 초'불을 켜다.

зате́плиться 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔완〕 (폐어) 켜지다, 불이 비치기 시작하다; зате́плился огонёк 불이 반짝이기 시작하였다.

затеребить, -блю́, -би́шь; -еблённый 〔완〕 кого-что ①뿌리채 뽑기 시작하다 ②애를 먹이다.

затере́ть, -тру́, -трёшь; -тёр, -ла; -тёртый; -тёрши 또는 -терев 〔완〕; затира́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 갉아 없애다, 발라서 지우다; з. пятно́ на стене́ 벽에 있는 얼룩점을 발라 없애다 ②압박하다, 움직이지 못하게 하다 парохо́д затёрло льда́ми 배가 얼음'덩이에 끼워서 정지되였다; з. его в толпе́ 군중 속에 끼여 못 가게 하다 ③(전의) (회화, 불찬) 발전을 방해하다; з. молодо́го специали́ста 젊은 전문가의 발전을 방해하다.

затере́ться, -тру́сь, -трёшься; -тёрся, -рлась 〔완〕; затира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (속어)살금살금 기여 들다; з. в толпу́ 군중 속으로 살금살금 기여들다.

зате́рпнуть 〔완〕 →те́рпнуть.

зате́рянный, -ая, -ое ① затеря́ть의 피동 과거 ②〔형〕 (전의) 잃어 버린, 외로운, 내버려진; зате́рянная в лесу́ сто́рожка 삼림 속에 외로히 남아 있는 보초막.

затеря́ть, -я́ю, -я́ешь; -те́рянный 〔완〕 что (회화) 잃다, 잃어 버리다; з. кни́жку 책을 잃어 버리다.

затеря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (회화) 잃다, 류실되다 ②(전의) 보이지 않다, 눈에 뜨이지 않다; з. в толпе́ 군중 속에 끼여 들어 보이지 않다.

затеса́ть, -ешу́, -е́шешь; -тёсанный 〔완〕; затёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕что 깎다; з. кол 말뚝을 깎다.

затеса́ться, -ешу́сь, -е́шешься 〔완〕; затёсываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(속어) 기여 들다, 잠입하다.

затёсывать 〔불완〕 →затеса́ть.

затёсываться 〔불완〕 → затеса́ться.

зате́чь 〔1,2인칭 없음〕-ечёт, -еку́т; -ёк, -екла́ 〔완〕; затека́ть, -а́ет 〔불완〕 ①흘러 들다; вода́ затекла́ под пол 물이 마루 밑으로 흘러 들었다 ②붓다, 부어 오르다; глаз затёк 눈이 부었다 ③저리다, 마비되다; ру́ки затекли́ 손이 저렸다.

зате́я, -и 〔녀〕 ①기도(企圖), нело́пая з. 터무니없는 일; неуда́чная з. 헛된 기도 ② 오락, 유희, 장난; ребя́чьи зате́и 아이들의 장난 ③〔단 없음〕 허식(虛飾); рассказа́ть по́просту, без зате́й 허식 없이 솔직하게 이야기 하다.

зате́ять, -е́ю; -е́ешь; -е́янный〔완〕;

затевáть, -áю, -áешь [불완] что 또는 [+미정형](회화) ①고안하다, 생각해 내다 ②착수하다, 하기 시작하다; з. игрý 놀음을 시작하다; з. спор 론쟁을 시작하다.

затéяться, -éюсь, -éешься [완]; затевáться, -áюсь, -áешься [불완] 시작되다, 고안해 내다; затéялась дрáка 싸움이 벌어졌다.

затирáть [불완] →затерéть.

затирáться [불완] →затерéться.

затúскать, -аю, -аешь [완] кого-что 욱박지르다, 눌러서 괴롭히다 з. ребёнка 아이를 꽉 끌어 안아 괴롭히다.

затúскивать [불완] →затúснуть.

затúскиваться [불완] →затúснуться

затúснуть, -ну, -нешь; -утый [완]; затúскивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 눌러 넣다, 밀어 넣다; з. плáтье в чемодáн 옷을 트렁크에 밀어 넣다.

затúснуться, -нусь, -нешься[완]; затúскиваться, -аюсь, -аешься[불완] 눌리여 뚫어 가다, 밀려 뚫어 가다, 끼여 뚫다.

затихáть [불완] →затúхнуть.

затúхнуть, -ну, -нешь; -úх, -ла [완]; затихáть, -áю, -áешь [불완] ①조용해지다, 잠잠해지다, 멎다; звýки затúхли 소리가 잠잠해졌다; дождь затúх 비가 멎었다 ②(전의) 진정(鎭靜)하다; больнóй затúх 환자가 진정하였다.

затúшье, -я [중] 잠잠한 것, 정적, 적막(寂寞), 평온(平穩); з. пéред бýрей 폭풍우를 앞둔 평온; наступúло з. 잠잠해졌다.

заткáть, -кý, -кёшь; -áл, -алá, -áло; зáтканный [완] 가득 수(繡)를 놓아 짜다; з. ковёр цветáми 주단에 가득 꽃 수를 놓다.

заткнýть, -нý, -нёшь; зáткнутый [완]; затыкáть, -áю, -áешь [불완]что①чем 꽉 막다, 틀어 막다; з. бутылку прóбкой 병을 마개로 막다; з. рот комý-н. ...의 입을 틀어 막다, 말 못 하게 하다; з. ýши вáтой 귀'구멍에 솜을 틀어 막다 ②за что 꽂다, 밀어 넣다; з. кинжáл за пóяс 칼을 허리에 차다 ◇ з. зá пóяс кого(회화) ...를 릉가하다.

заткнýться, -нýсь, -нёшься [완]; затыкáться, -áюсь, -áешься [불완] ① 꽉 막히다, 꽂히다 ②(속어) 침묵하다; заткнúсь! (욕설) 닥쳐라!

затлéть [1,2인칭 없음] -éет [완] 썩기 시작하다, 재'불이 되다.

затлéться [1, 2인칭 없음] -éется [완] =затлéть.

затмевáть [불완] →затмúть.

затмéние, -я [중] ① (천문) 식(蝕); лýнное (сóлнечное) з. 또는 з. луны́ (сóлнца) 월식(月蝕) (일식(日蝕))②(전의) 흐릿한 것, 어렴풋한 것; на меня́ нашлó з. 나는 정신이 아리숭해졌다.

затмúть [1인칭 단수 없음] -мúшь [완]; затмевáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①가리다, 덮다; тýчи затмúли сóлнце 구름이 해를 가리웠다 ②(전의) 릉가하다, 이기다; з. всех своúм остроýмием 자기의 기지(機智)로써 모든 사람을 릉가하다.

затмúться, -млюсь, -мúшься[완]; затмевáться, -áюсь, -áешься [불완] 어두워지다, 흐릿해지다.

затó [접] 그러나, 그렇지만, 그 대신에; дóрого, з. хорóшая вещь 비싸지만 좋은 물건이다.

затовáренность, -и[복 없음][녀] 체화(滯貨).

затовáривание, -я [중] 체화(滯貨).

затовáривать [불완] → затовáрить.

затовáриваться [불완] → затовáриться.

затовáрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; затовáривать, -аю, -аешь [불완] что(상업) 체화(滯貨)시키다.

затовáриться, -рюсь, -ришься [완]; затовáриваться, -аюсь, -аешься [불완] 체화(滯貨)되다.

затопкáть, -áю, -áешь [완]; затáлкивать, -аю, -аешь [불완]① кого-что (회화) ①밀치여 괴롭히다 ②깊이 밀어 넣다.

затолкнýть, -нý, -нёшь; -óлкнутый [완]; затáлкивать, -аю, -аешь [불완] кого -что (회화) 깊이 밀어 넣다.

затóн, -а[남] ①강만(江灣), 후미②정박소(碇泊所), 배 대는 데.

затонýть, -онý, -óнешь[완](배•화물 등이)가라앉다, 침몰하다; парохóд затонýл 배가 가라앉았다.

затóпать, -аю, -аешь [완](회화) 발을 구르기 시작하다; з. ногáми 발을 구르기 시작하다.

затопúть[1], -оплю́, -óпишь; -óпленный [완]; затáпливать, -аю, -аешь [불완] что 불때다, 때기 시작하다; з. пéчку 뻬치까에 불때다.

затопúть[2], -оплю́, -óпишь; -óпленный [완]; затопля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①침수하다; затопúло лугá(무인칭) 초원에 침수하다 ②물에 잠그다, 가라앉히다, 침몰시키다; з. судá 배를 가라앉히다.

затопúться[1] [1,2인칭 없음]-óпится [완]; затáпливаться, -ается [불완] 불붙기 시작하다; печь затопúлась 뻬치까의 불이 붙기 시작하였다.

затопúться[2], -оплю́сь, -óпишься [완]; затопля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 침수되다, 물에 잠기다, 침몰되다, 가라앉다.

затоплéние, -я [중] 침수, 침몰.

затопля́ть [불완] →затопúть[2].

затопля́ться [불완] →затопúться[2].

затоптáть, -опчý, -óпчешь; -óптанный [완]; затáптывать, -аю, -аешь [불완] ①что 밟아 고르게 하다, 짓밟다, 밟아 지우다; з. следы́! 발자취를 밟아 지우다 ②кого-что 밟아 죽이다 ③что 밟아 끄다; з. папирóсу 담배'불을 밟아 끄다 ④что (회화) 밟아 더럽히다; з. пол 마루를 밟아 더럽히다◇ з. кого-н. в грязь (전의)중상하다, 비방하다.

затоптáться, -опчýсь, -óпчешься [완] (회화) 답보(踏步)하기 시작하다, 주저하다; з. на мéсте 그 자리에서 답보하기 시작하다.

затóр, -а [남] (회화) 군집(群集), 잡답, 혼잡, 퇴적(堆積); ледянóй з. 얼음'장의 퇴적; ýличный з. 거리의 군집.

затормозúть [완] →тормозúть.

затормозúться, -можýсь, -мозúшься [완] 부레끼가 걸리다, 지연되다; дéло затормозúлось 일이 정체되였다.

затормошúть, -шý, -шúшь; -шённый (-ён, -енá) [완] кого-что(회화) ①잡아 당기기 시작하다 ②괴롭히다, 시끄럽게 굴다.

заторопúть, -оплю́, -óпишь [완] кого-что 재촉하다, 바삐 서둘게 하다.

заторопúться, -оплю́сь, -óпишься [완] (회화) 바삐 서둘다.

затосковáть, -кýю, -кýешь [완] 그리워하기 시작하다, 슬퍼하기 시작하다.

заточáть [불완] →заточúть[1].

заточéние, -я [복 없음] [중] 감금, 투옥; долголéтнее з. 다년간의 감금; жизнь в заточéнии 감옥생활.

заточúть[1], -чý, -чúшь; -чённый (-ён, -енá) [완]; заточáть, -áю, -áешь [불완](폐어) 감금하다, 구금하다; з. в тюрьмý 옥에 가두다.

заточúть[2], -очý, -óчишь; -óченный [완]; затáчивать, -аю, -аешь [불완] что (줄로) 쓸다, 갈다; з. нож (줄로) 칼을 쓸다.

затóчка, -и [복 없음] [녀](칼 등을 줄로)쓰는 것, 가는 것.

затошнúть, -úт[무인칭][완]кого-что 구역질 나다, 느긋느긋하기 시작하다, 메스껍다. меня́ затош-

ни́т 나는 구역질난다.

затравене́ть 〔완〕 →травене́ть.

затрави́ть 〔완〕 →трави́ть[3].

затра́гивать 〔불완〕 →затро́нуть.

затрапе́зный, -ая, -ое (회화) 일상시의, 평상시에 입는, 입어서 낡아진; затрапе́зное пла́тье 녀자용 평복(平服).

затра́та, -ы 〔녀〕 소모(消耗), 랑비, 소비, 비용, 지출; непроизводи́тельная з. 비생산적 소비; больши́е затра́ты 거액의 지출(支出).

затра́тить, -а́чу, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; затра́чивать, -аю, -аешь〔불완〕 что на что (어떤 목적으로) 소비하다, 쓰다, 지출하다; з. сре́дства на обору́дование 설비에 자금을 지출하다; з. мно́го уси́лий 많은 노력을 들이다; з. впусту́ю 허비하다, 랑비하다.

затра́чивать 〔불완〕 →затра́тить.

затре́бовать, -бую, -буешь; -анный 〔완〕 кого-что 요구하다; з. докуме́нт 서류를 요구하다; з. свиде́теля в суд 증인의 출정(出廷)을 요구하다.

затрепа́ть, -еплю́ -е́плешь; -трёпанный 〔완〕 (회화) ①что 입어서 해뜨리다; з. пальто́ 외투를 입어서 헐게 하다 ②кого 못 살게 굴다 ◇з. чьё-н. и́мя (전의)좋지 못한 평판을 내다.

затрепа́ться, -еплю́сь, -е́плешься 〔완〕 (회화) 입어서 해지다.

затрепета́ть, -ещу́, -е́щешь〔완〕 떨기 시작하다.

затреща́ть, -щу́, -щи́шь 〔완〕 ① (짜개질 때, 갈라질 때, 탈 때) 딱딱•우지끈 소리를 내다; лёд затреща́л 어름이 쩡쩡 소리냈다; загоре́лись, затреща́ли дрова́ в пе́чке 빼치까에서 장작이 타면서 바지직거리기 시작하였다 ②(전의) (회화) 재잘거리다, 지꺼리기 시작하다.

затре́щина, -ы 〔녀〕 (속어) 찰싹 뺨 때리는 것; дать затре́щину 찰싹 뺨을 치다.

затро́нуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; затра́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 다치다, 접촉하다, 건드리다; пу́ля затро́нула кость 총알이 뼈를 다쳤다; з. самолю́бие (전의) 자존심을 손상시키다; з. чьи-н. интере́сы 리해 관계를 침해하다; з. вопро́с 문제를 취급하다.

затруби́ть, -ублю́, -уби́шь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 나팔을 불기 시작하다; з. сбор 소집 나팔을 불기 시작하다.

затрудне́ние, -я 〔중〕 곤난, 장애, 곤경(困境); устрани́ть затрудне́ния 장애를 제거하다; быть в затрудне́нии 곤경에 빠지다, 곤난을 당하다; вы́вести из затрудне́ния 곤경에서 구출하다; вы́йти из затрудне́ния 곤경에서 벗어나다.

затруднённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ ①затрудни́ть의 피동 과거 ②〔형〕 곤난을 당한, 곤난한; затруднённое дыха́ние (의학)호흡 곤난.

затрудни́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 곤난성, 애로.

затрудни́тельный, -ая, -ое; -лен 곤난한, 시끄러운, 어려운; затрудни́тельное положе́ние 곤경, 곤난한 처지; поста́вить в затрудни́тельное положе́ние 곤경에 빠뜨리다.

затрудни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; затрудня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①곤난케 하다, 어렵게 하다; з. до́ступ куда-н. 접근하기 곤난케 하다, 입장하기 어렵게 하다; з. положе́ние 사태를 곤난하게 하다 ②괴롭히다, 시끄럽게 하다, 수고를 끼치다; е́сли вас не затрудни́т 수고스럽지만; з. поруче́нием 부탁으로 괴롭히다.

затрудни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; затрудня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 чем 또는 〔+미정형〕 곤난해하다, 난처해 하다, 어려워 하다 з. испо́лнить поруче́ние 위임을 실행하기 어려워 하다.

затрудня́ть 〔불완〕 →затрудни́ть.

затрудня́ться 〔불완〕 → затрудни́ться.

затруси́ть, -ушу́, -уси́шь 〔완〕 ① (말이) 느리게 가기 시작하다 ② 뿌리기 시작하다, 털어내기 시작하다.

затрясти́, -су́, -сёшь; -тря́с, -ла́ 〔완〕 кого-что 떨게 하기 시작하다, 진동시키다.

затрясти́сь, -су́сь, -сёшься; -я́сся, -ясла́сь 〔완〕 떨기 시작하다; з. всем те́лом 온 몸을 떨기 시작하다; з. от стра́ха 무서워서 떨기 시작하다.

затужи́ть, -ужу́, -у́жишь 〔완〕 슬퍼하기 시작하다.

затума́нивать 〔불완〕 → затума́нить.

затума́ниваться 〔불완〕 →затума́ниться.

затума́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; затума́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①안개로 덮다, 흐리게 하다; з. горизо́нт 수평선을 안개로 덮다 ②(전의) 어슴푸레하게 하다, 흐릿하게 하다, 불명료하게 하다; слёзы затума́нили глаза́ 눈물이 앞을 가리였다; з. смысл 의미를 알지 못하게 하다.

затума́ниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится〔완〕; затума́ниваться, -ается〔불완〕 ①안개로 덮이다, 안개 끼다 ②(전의)어슴푸레해지다, 몽롱해지다, 애매하게 되다; смысл затума́нился 의미가 애매해졌다; голова́ затума́нилась 머리가 멍해졌다.

затупи́ть, -туплю́, -ту́пишь 〔완〕; затупля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 무디게 하다; з. нож 칼을 무디게 하다.

затупи́ться 〔1,2인칭 없음〕-ту́пится 〔완〕; затупля́ться, -я́ется 〔불완〕 무디다; топо́р затупи́лся 도끼가 무디여졌다.

затупля́ть 〔불완〕 →затупи́ть.

затупля́ться 〔불완〕 → затупи́ться.

затуха́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 소화(消火), 소멸 ②(물리) 감쇠(減衰); з. радиово́лн 전파의 감쇠; декреме́нт затуха́ния 감쇠률.

затуха́ть 〔불완〕 →зату́хнуть.

зату́хнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -у́х, -ла 〔완〕; затуха́ть, -а́ет〔불완〕 ①꺼지다, 사그러지다; костёр зату́х 모닥불이 꺼졌다 ② 점차 소멸되다 ③ (물리) 감쇠(減衰)되다.

затушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь; -шёванный 〔완〕; затушёвывать, -аю, -аешь〔불완〕 что ①먹칠하다 ②(전의)(회화)눈에 띄우지 않게 하다.

затушева́ться, -шу́юсь, -шу́ешься 〔완〕; затушёвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①먹칠해지다 ②(전의)(회화)눈에 띄우지 않다.

затушёвывать 〔불완〕 → затушева́ть.

затушёвываться 〔불완〕 →затушева́ться.

затуши́ть 〔완〕 →туши́ть[1].

за́тхлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 썩은 냄새; з. нежило́го до́ма 빈집의 썩은 내 ②(전의) 침체, 락후.

за́тхлый, -ая, -ое ①썩은, 썩은 내 나는; за́тхлая мука́ 썩은 밀가루; з. во́здух 썩은 내 나는 공기 ②(전의)침체한, 활기 없는, 락후한; за́тхлая атмосфе́ра 침체한 분위기.

затыка́ть 〔불완〕 →заткну́ть.

затыка́ться 〔불완〕 →заткну́ться.

заты́лок, -лка 〔남〕 뒤통수, 후두부(後頭部); сдви́нуть ша́пку на з. 모자를 뒤로 제끼다 ◇стано-ви́ться в з. 렬이여 서다, 일렬로 서다.

заты́лочный, -ая, -ое 뒤통수의, 후두부의.

заты́чка, -и 〔녀〕 (속어) ①마개 ②(전의) 대리(代理), 보결 ◇ко вся́кой бо́чке з. (속담) 동네 목쟁반(부족한 사람을 대신하여 두루 쓸 수 있는 인간); на заты́чку (속어) 바꾸어 채우기 위하여, (사람을)갈아 대기 위하여.

затягивать 〔불완〕 →затянуть.

затягиваться 〔불완〕 →затянуться.

затяжка, -и 〔녀〕 ①담배를 들이 빠는 것, 한 모금 ②(회화) 지체, 지연.

затяжной, -ая, -ое 오래 끄는, 장기적인; затяжная болезнь 고질, 만성병; з. кризис капитализма 자본주의의 장기적인 공황.

затянуть, -яну, -янешь; -янутый 〔완〕; затягивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 죄이다, 잡아 당겨 매다; з. пояс 띠를 죄이다 ②꽉 잡아 당기다; з. поводья 고삐를 꽉 잡아 당기다③кого-что 빨아 들이다; 끌어 넣다, 빠뜨리다; лошадь затянуло в трясину 말이 진탕에 빠졌다 ④что 가리다, 덮다; тучи затянули небо 검은 구름이 하늘을 덮었다⑤〔무인칭〕 что 낫다, 아물다; рану затянуло 상처가 나았다⑥что 지연시키다, 끌다; з. работу 사업을 지연시키다 ⑦ что 노래부르기 시작하다; з. хором 합창하기 시작하다.

затянуться, -янусь, -янешься 〔완〕; затягиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①죄여지다; з. поясом 띠가 죄여지다 ②덮이다; небо затянулось тучами 하늘은 구름으로 덮였다 ③낫다, 아물다; рана затянулась 상처가 나았다 ④연장되다, 늦어지다, 지연되다; дело затянулось 일이 늦어졌다; обсуждение затянулось 토의가 지연되였다 ⑤담배를 한모금 들이 빨다.

заумничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 똑똑한 체 하다, 영리한 체 하기 시작하다.

заумный, -ая, -ое; -мен, -мна 정상적인 어음 결합을 무시하고 내용 없는 신어(新語)를 함부로 늘어 놓은, 알 수 없는, 내용 없는, 무의미한.

заунывно 〔부〕 쓸쓸하게, 슬프게, 처량하게, 우울하게.

заунывность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 쓸쓸한 마음, 슬픔, 우울, 설움, 시름.

заунывный, -ая, -ое 슬픈, 쓸쓸한, 우울한, 처량한; заунывное пение 쓸쓸한 노래.

заупокойный, -ая, -ое (종교) 공양(供養)의, 재를 올리는, 명복(冥福)을 비는; заупокойная молитва 공양 기도.

заупрямиться, -млюсь, -мишься 〔완〕 고집을 쓰다, 고집을 부리기 시작하다, 생억지를 쓰기 시작하다.

зауральский, -ая, -ое 자우랄의 (우랄 동쪽의).

заурядность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 평범성, 범속(凡俗).

заурядный, -ая, -ое; -ден, -дна 평범한, 보통의, 범속한; з. писатель 평범한 작가.

заусеница -ы 〔녀〕 (손톱 부는 철물에 돋는) 거스러미.

заутреня, -и 〔녀〕 새벽 례배, 아침 례배.

заутюживать 〔불완〕 → заутюжить.

заутюживаться 〔불완〕→ заутюжиться.

заутюжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; заутюживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 다림질하다; з. складку 다림질하여 주름을 찌다.

заутюжиться, -жусь, -жишься 〔완〕; заутюживаться, -аюсь, -аешься〔불완〕(다리미로) 다려지다; складки хорошо заутюжились 주름이 잘 다려졌다.

заученный, -ая, -ое ① заучить의 피동 과거 ②〔형〕 미리 준비해 둔, 인공적인, 고의적인; заученные фразы일부러 암기한 문구; заученная улыбка 틀에 박힌 웃음.

заучивать 〔불완〕→заучить.

заучить, -учу, -учишь; -ученный 〔완〕; заучивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 외워 두다, 암송하여 두다; з. наизусть 암송하다, 암기하다.

заучиться, -учусь, -учишься〔완〕; заучиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(회화)공부에 피곤해지다, (피곤하여) 머리에 들어 가지 않다.

заушательский, -ая, -ое: заушательская критика 모욕적인 비판, 중상적인 비판.

заушательство, -а 〔중〕 모욕적인 비판, 중상적인 비판.

заушница, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 이하선염(耳下腺炎).

заушный, -ая, -ое 귀의 뒤'부분의; заушная опухоль 귀'부스럼.

зафаршировать〔완〕→фаршировать.

зафиксировать 〔완〕 →фиксировать.

зафилософствовать, -твую, -твуешь〔완〕①철학을 연구하기 시작하다. 사색하기 시작하다 ② (전의) (회화)개똥 철학을 풀다, 궤변을 늘어 놓다.

зафрахтовать, -тую, -туешь; -тованный 〔완〕; зафрахтовывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 선박을 빌리다, 삯배를 내다.

зафрахтовывать 〔불완〕 → зафрахтовать.

захаживать, -аю, -аешь 〔다회〕 들리다, 놀러 오다; захаживайте почаще 좀 더 자주 놀러 오시오.

захаивать 〔불완〕→захаять.

захандрить, -рю, -ришь 〔완〕 우울해지기 시작하다.

захаркать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 ①чем (피, 가래 등을) 토하기 시작하다, 각혈하기 시작하다; з. кровью 피를 토하기 시작하다 ②(회화)뱉아서 더럽히다.

захаять, -аю, -аешь; -аянный 〔완〕; захаивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) 욕설을 퍼붓다, 욕설하다, 비난하다.

захваливание, -я〔중〕지나친 찬양.

захваливать 〔불완〕→захвалить.

захвалить, -алю, -алишь; -аленный 〔완〕; захваливать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что(회화) 지나치게 찬양하다, 지나친 찬양으로 망치다; з. молодого спортсмена 청소한 운동 선수를 지나치게 찬양하다.

захват, -а 〔남〕 ①점령, 장악, 로획, 략탈, 탈취; з. власти 정권 장악; з. чужой территории 타국 령토의 강점 ②잡는 것; з. мяча 공을 잡는 것 ③손잡이.

захватать, -аю, -аешь; -атанный 〔완〕; захватывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(회화) ①쥐기 시작하다, 붙잡기 시작하다 ②자주 주물러 어지럽히다; з. рукопись 원고에 자주 손을 대여 더럽히다.

захватить, -ачу, -атишь; -аченный 〔완〕; захватывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что①쥐다, 움켜쥐다; з. горсть конфет 사탕을 한 줌 움켜 쥐다; з. с собой деньги 돈을 가지고 가다 ②걸다, 걸어 당기다; машиной захватило край одежды 〔무인칭〕 자동차에 옷자락이 걸리였다; з. крючком 갈구리로 걸어 당기다 ③점령하다, 강점하다, 탈취하다; з. чужую территорию 타국의 령토를 강점하다; з. город 도시를 강점하다; з. власть 정권을 장악하다• 탈취하다; з. инициативу 주도권을 장악하다 ④(전의)관심을 끌다, 마음을 끌다; работа меня захватила 나는 일에 열중했다; музыка захватила меня 나는 음악에 사로잡혔다 ⑤(속어)만나다; з. врасплох 불의에 습격하다; я не захватил его дома 나는 그를 집에서 만나지 못하였다; дождь захватил нас по дороге домой 집에 돌아 오는 길에 우리는 비를 만났다⑥(회화)제때에 대책을 취하다; з. болезнь во-время 제때에 병을 치료하다 ◇ у меня дух захватило (дыхание захватило) 〔무인칭〕나는 숨이 막혔다, 숨쉬기 곤난하였다.

захватнический, -ая, -ое 략탈적인, 강탈적인; захватническая война 략탈 전쟁.

захватчик, -а 〔남〕 강점자, 강탈자.

захватывать[1]〔불완〕→захватать.

захва́тывать² 〔불완〕→захвати́ть.

захва́тывающий, -ая, -ее ① захва́тывать²의 능동 현재②〔형〕매력 있는; з. расска́з 마음을 끄는 이야기; слу́шать с захва́тывающим интере́сом 흥미진진하게 듣다.

захвора́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; захва́рывать, -аю, -аешь 〔불완〕 아프기 시작하다, 병들다, 발병하다.

захиле́ть 〔완〕 → хиле́ть.

захире́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 여위여 가다, 쇠약해져 가다, 쇠퇴하기 시작하다, 약해져 가다.

захихи́кать, -аю, -аешь 〔완〕 히히거리기 시작하다, 해해거리기 시작하다.

захламлённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ (회화)쓰레기 천지가 된, 쓰레기 투성이가 된; з. коридо́р 지저분한 복도.

захламля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕что (회화)쓰레기 천지로 만들다, 쓰레기 투성이로 되게 하다, 지저분하게 하다.

захлебну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; захлёбывать, -аю, -аешь 〔불완〕 чего 물이 마시다, 들이키다; з. воды́, купа́ясь 헤엄치면서 물을 들이키다.

захлебну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; захлёбываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 물을 들이 마시다; захлебну́вшись, утону́л 꿀꺽거리다가 물 속에 잠겨 버렸다 ②(전의) 벅차다; з. от сча́стья 행복에 가슴이 벅차다; з. от ра́дости 기쁨에 넘쳐 어쩔 줄 모르다; ата́ка захлебну́лась (군사)(전의) 실패로 돌아 갔다; говори́ть, захлёбываясь (전의) 숨이 막힐 지경으로 말하다; захлёбывался от сме́ха 자지러지게 웃었다; з. от слёз(전의) 흐느껴 울다.

захлёбывать 〔불완〕→захлебну́ть.

захлёбываться 〔불완〕→ захлебну́ться.

захлеста́ть, -ещу́, -е́щешь; -ёстанный 〔완〕; захлёстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①кого-что 채찍질 하다; з. ло́шадь 말을 채찍질하다 ②후려치기 시작하다, 뿌리다; дождь захлеста́л по кры́ше 비가 지붕을 후려치기 시작하였다.

захлестну́ть, -ну́, -нёшь; -ёстнутый 〔완〕; захлёстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 кого-что чем (회화) (올가미 등을 던져)옭아매다, 얽어매다; з. верёвку 노끈을 던져서 옭아매다; з. кого-н. пе́тлей...를 올가미로 옭아 매다②кого-что 물'결이 밀려 들다; волна́ захлестну́ла ло́дку 물결이 배 안에 밀려 들었다 ③кого (전의) 내 던지다.

захлестну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; захлёстываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕옭아 매지다; верёвка захлестну́лась на ше́е 노끈이 목에 옭아 매졌다.

захлёстывать¹ 〔완〕 → захлестну́ть.

захлёстывать² 〔불완〕 →захлеста́ть.

захлёстываться 〔불완〕→захлестну́ться.

захло́пать, -аю, -аешь 〔완〕 ① 치기 시작하다 ② 박수하기 시작하다; з. в ладо́ши 박수하기 시작하다.

захло́пнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; захло́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①쾅 닫다; з. дверь 문을 쾅 닫다; з. кни́гу 책을 탁 덮다; з. кры́шку 덮개를 쾅 덮다 ②кого 출구를 막고 붙잡다.

захло́пнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; захло́пываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 쾅 닫기다; дверь захло́пнулась 문이 쾅 닫겼다.

захлопота́ть, -очу́, -о́чешь〔완〕(회화)분주히 돌아 다니다, 주선하다.

захлопота́ться, -очу́сь, -о́чешься 〔완〕(회화)근심에 사로잡히다, 걱정으로 피곤해지다, 분주하다; з. по хозя́йству 분주한 살림 살이에 피로해지다.

захло́пывать 〔불완〕→захло́пнуть.

захло́пываться 〔불완〕→ захло́пнуться.

захлороформи́ровать 〔완〕 → хлороформи́ровать.

захмеле́ть 〔완〕→хмеле́ть.

захны́кать, -ы́чу, -ы́чешь 〔완〕 흐느껴 울기 시작하다.

захо́д, -а 〔남〕 ①일, 월, 성, 진 (日, 月, 星, 辰)등의 몰입(沒入); захо́д со́лнца 일몰, 해지기 ②들리는 것, 기항(寄港), 우회; з. в порт 기항; з. в тыл неприя́телю 적후 우회.

заходи́ть¹ 〔불완〕→зайти́.

заходи́ть², -ожу́, -о́дишь 〔완〕 다니기 시작하다; з. в разду́мье по ко́мнате 생각에 잠겨 방안을 왔다 갔다 하다.

заходя́щий, -ая, -ее ① заходи́ть의 능동 현재 ②〔형〕 заходя́щее со́лнце 넘어 가는(지는) 해.

захожде́ние, -я 〔중〕 ①들어 가는 것, 지는 것, 몰입(沒入) ②들리는 것, 기항, 우회.

захо́жий, -ая, -ее (속어) 타관에서 온, 들린, 지나 가는.

захолу́стный, -ая, -ое 벽촌의, 궁벽(窮僻)한; з. городо́к 궁벽한 소도시.

захолу́стье, -я 〔중〕 벽지, 궁벽한 곳.

захороне́ние, -я 〔중〕 매장.

захорони́ть, -оню́, -о́нишь 〔완〕 кого-что묻다, 파묻다, 매장하다.

захоте́ть 〔완〕→хоте́ть.

захоте́ться 〔무인칭〕-о́чется 〔완〕 ...싶다, 싶어하다; ему́ захоте́лось спать 그는 자고 싶었다.

захохота́ть, -очу́, -о́чешь 〔완〕 크게 웃기 시작하다, 껄껄 웃어대다.

захрапе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 코골기 시작하다.

захребе́тник, -а 〔남〕(방언, 고어) 기식자(寄食者), 빌어 먹는 자, 얻어 먹는 자, 기생충.

захребе́тница, -ы 〔녀〕(방언, 고어) 식객, 기식자, 걸식하는 자, 기생충(녀자).

захрипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 목쉰 소리를 내기 시작하다.

захрома́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 다리를 절기 시작하다.

захрусте́ть, -ущу́, -усти́шь 〔완〕 바작바작 소리내기 시작하다, 빠각빠각 소리내다, 삐걱삐걱 소리내다.

захуда́лый, -ая, -ое 몰락한, 령락한; з. дворя́нский род 몰락한 귀족의 가문.

захуда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕(폐어) 몰락하다, 령락하다.

зацвести́, -цвету́, -цветёшь; -ёл, -ела́; -цве́тший 〔완〕; зацвета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 꽃피기 시작하다; зацвели́ я́блони 사과나무가 꽃피기 시작하였다.

зацвета́ть 〔불완〕→зацвести́.

зацелова́ть, -лу́ю, -лу́ешь; -о́ванный 〔완〕 кого-что (회화) 련방 입맞추다; з. ребёнка 아이와 련거퍼 입맞추다.

зацепи́ть, -цеплю́, -це́пишь; -це́пленный 〔완〕; зацепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①걸다, 걸어 붙이다; з. багро́м бревно́ 통나무를 갈고리로 걸다 ②우연히 걸다, 걸리다; з. ного́й за поро́г 문턱에 발이 걸리다.

зацепи́ться, -цеплю́сь, -це́пишься 〔완〕; зацепля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①걸리다; пла́тье зацепи́лось за гвоздь 옷이 못에 걸렸다 ②(회화)붙잡다, 매달리다, 달라 붙다.

заце́пка, -и 〔녀〕 ①(회화)걸개, 갈고리 ②(전의) (속어)비호, 보호 ③(전의)고장, 방해.

зацепле́ние, -я 〔중〕(갈고리 등으로)거는 것, 걸어 당기기, 집적거리는 것.

зацепля́ть 〔불완〕→зацепи́ть.

зацепля́ться 〔불완〕→зацепи́ться.

зачаро́ванный, -ая, -ое ①зачарова́ть의 피동 과거 ②〔형〕 매혹된, 정신이 팔린, 도취된; он смотре́л, как з. 그는 매혹된 듯이 보고

있었다; сидит, зачарованный музыкой 음악에 도취되여 앉아 있다,

зачаровать, -рую, -руешь; -ованный [완]; зачаровывать, -аю, -аешь [불완]; кого-что 매혹케 하다, 마음을 끌다, 도취시키다; артист зачаровал своей игрой 배우는 연기로써 매혹케 하였다.

зачаровывать [불완] →зачаровать.

зачастить, -ащу, -астишь [완] (회화) 자꾸 거듭하다, 자주 반복하기 시작하다; он зачастил к нам 그는 자주 우리를 찾아 왔다 ◇ дождь зачастил 비가 심해졌다 (또는 몹시 쏟아지기 시작했다), 비가 억수로 퍼붓기 시작했다.

зачастую [부] (회화) 자주, 때때로; так з. бывает 흔히 그러하다.

зачатие, -я [중] 잉태, 수태(受胎), 수정(受精), 수분(受粉).

зачаток, -тка [남] ①싹, 맹아(萌芽) ②(생물) 흔적 기관, 불완전 기관 ③(전의) 시작, 시초, 발단, 효시(嚆矢); зачатки новой жизни 새 생활의 시작

зачаточный [шн], -ая, -ое, зачаток의; в зачаточном состоянии 초기에, 초창기에.

зачать, -чну, -чнёшь; зачал, -ала, зачало; -атый (-ат, -ата, -ато) [완] кого-что(폐어) ①배다, 애를 서다, 임신하다, 수태하다 ②(방언) что 또는 [보어 없이] 시작하다, 착수하다.

зачахнуть [완] →чахнуть.

зачем [부] 왜, 무엇 때문에, 어째서, 무슨 목적으로; з. пришёл? 왜 왔느냐; вот з. он пришёл! 그는 바로 이런 목적으로 왔다!

зачем-то [부] 그 어떠한 목적으로, 무슨 영문이 있어, 그 무슨 까닭으로; он зачем-то приходил вчера 그는 어제 무슨 까닭이 있어 왔었다.

зачервиветь [완] →червиветь.

зачёркивание, -я [복 없음] [중] 그어 버리는 것, 지워 버리는 것, 삭제, 취소.

зачёркивать [불완] →зачеркнуть.

зачеркнуть, -ну, -нёшь; -ёркнутый [완]; зачёркивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (선을) 긋다, 지우다, 취소하다; з. написанное 쓴 것을 지우다; з. кого-н. в списке 명단에서…를 제명하다.

зачернеть [1,2인칭 없음] -еет [완] 거무스레 보이다, 거뭇거뭇하게 보이다; вдали зачернел лес 먼 곳에서 산림이 거뭇거뭇 보였다.

зачернеться [1,2인칭 없음] -еется [완] 거무스레 보이기 시작하다, 거뭇거뭇하게 보이기 시작하다.

зачернить [완] →чернить.

зачерпнуть, -ну, -нёшь; -черпнутый [완]; зачерпывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 긷다, 뜨다; з. воды из колодца 우물에서 물을 긷다.

зачерпнуться [1, 2인칭 없음] -нётся [완]; зачерпываться, -ается [불완] (회화) 떠지다; мало зачерпнулось воды в ковш 국자에 물이 조금 떠졌다.

зачерпывать [불완] → зачерпнуть.

зачерпываться [불완] →зачерпнуться.

зачерствелость, -и [복 없음] [녀] ①꾸득꾸득한 것, 굳어진 것, (빵 등이) 딱딱한 것, 견고성 ②(전의) 냉혹성, 무정, 랭정.

зачерствелый, -ая, -ое ①꾸득꾸득한, 굳어진, 견고한; з. хлеб 꾸득꾸득한 빵 ②(전의) 무정한, 랭정한, 랭혹한; зачерствелое сердце 무정한 심정, 돌 심장.

зачерстветь [완] →черстветь.

зачертить, -ерчу, -ертишь; -ерченный [완]; зачерчивать, -аю, -аешь [불완] что ①선을 가득 긋다, 이리저리 그어 놓다; з. всю

страницу 온 책장에 선을 가득 그어 놓다 ②스케치하다, 초잡다, 소묘(素描)하다, 데쌍하다.

зачерчивать [불완] →зачертить.

зачёс, -а [남] 쓸어 넘긴 머리, 올빽.

зачесать[1], -ешу, -ешешь; -ёсанный [완]; зачёсывать, -аю, -аешь[불완]что 빗다, 빗어 넘기다, 빗어 올리다, 올빽하다; з. волосы кверху 머리를 빗어 올리다; студент с зачёсанными волосами 머리를 뒤로 넘긴 대학생.

зачесать[2], -ешу, -ешешь; -ёсанный [완] 긁기 시작하다.

зачесаться[1] [1,2인칭 없음] -ешется [완]; зачёсываться, -ается [불완] (머리가) 빗겨지다, 빗겨 올려지다, 빗겨 넘겨지다.

зачесаться[2], -ешусь, -ешешься [완] 가렵다, 가려워지다, 근지러워지다, 근질근질하여 지다; у него зачесалась рука 그는 손이 근지러워졌다 ②긁다, 긁기 시작하다.

зачесть, -чту, -чтёшь; -чёл, -чла; -чтённый (-ён, -ена); -чтя [완]; зачитывать, -аю, -аешь[불완] что ①계산하다, 계산에 넣다, 산입하다; з. полгода за год 반년을 1년으로 계산하다 ②(교육) 합격 평점을 매기다, 통과시키다; з. курсовую работу 학과 론문을 통과시키다.

зачесться [1,2인칭 없음] -чтётся; -чёлся, -члась; -чтясь[완]; зачитываться, -ается[불완]계산되다, 산입되다; это время ему зачтётся 이 시간은 그에게 산입된다.

зачёсывать [불완] →зачесать[1].

зачёсываться [불완] →зачесаться.

зачёт, -а [남] ①계산, 산입, 계산에 넣는 것; в з. долга 빚 값으로 ②(시험의 일종) 자초트, 평접 (통과 또는 합격); сдать з. 자초트를 통과하다; поставить з. 자초트 (통과)를 매기다; принять з. 자초트를 받다.

зачётный, ая, -ое, зачёт의; зачётная книжка 성적증.

зачехлить [완]→чехлить.

зачин, -а [남] 시초, 서두, 발단, 첫 머리; з. былины 영웅담의 서두•첫 머리.

зачинатель, -я [남] (높은 문체) 발기자; з. социалистического соревнования 사회주의 경쟁의 발기자; зачинатели колхозного движения 꼴호즈 운동의 발기자.

зачинать, -аю, -аешь [불완] (높은 문체) 시작하다.

зачинаться [1,2인칭 없음] -ается [불완] (높은 문체) 시작되다; зачинаются великие стройки 위대한 건설이 시작된다.

зачинивать [불완]→зачинить.

зачинить, -иню, -инишь; -иненный [완]; зачинивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 깁다, 고치다, 수선하다, 수리하다; з. дыры 해진 구멍을 깁다.

зачиниться, -инюсь, -инишься [완]; зачиниваться, -аюсь, -аешься [불완] 기워지다, 수리되다, 고쳐지다; брюки хорошо зачинились 양복 바지가 잘 기워졌다.

зачинщик, -а [남] (불찬) 주모자, 주동 인물, 추동자, 발기자, 장본인; з. драки 싸움의 주동자.

зачинщица, -ы [녀] 주모자, 주동 인물, 추동자, 발기자, 장본인 (녀자).

зачисление, -я [복 없음] [중] 편입, 등록, 입적, 산입; з. в штат 정원에의 편입; з. в армию 입대.

зачислить, -лю, -лишь; -ленный [완]; зачислять, -яю, -яешь [불완] (공문) ①кого-что 편입시키다, 입적시키다, 등록하다; з. на службу 취임시키다; з. в институт 대학에 편입 (또는 입학)시키다; з. в армию 입대시키다 ②что на что 계산에 넣다, 산입하다; з. в счёт 계산에 넣다, 산입하다.

зачислиться, -люсь, -лишься[완]; зачисляться, -яюсь, -яешься [불

완] (공문) 편입하다, 입적하다, 취임하다, 등록되다; з. в университет 종합 대학에 편입(입학)하다; з. на службу 취임하다.

зачисля́ть [불완] →зачи́слить.

зачисля́ться[불완] →зачи́слиться.

зачита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный [완]; зачи́тывать, -аю, -аешь [불완]что ①낭독하다, 읽다; з. протоко́л 회의록을 낭독하다 ②(회화) 책을 빌리고 돌려 주지 않다 ③кого-что (친밀) 큰 소리로 책을 읽어서 남을 못 살게 굴다 ④что 또는 [보어 없이] (대학용 은어)시간외에 더 강의를 하다; з. полчаса́ 반시간이나 더 강의하다 ⑤읽기 시작하다.

зачита́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; зачи́тываться, -аюсь, -аешься [불완] чем 독서에 열중하다, 독서에 정신이 팔리다, 애독하다; з. рома́ном 소설을 열중하여 읽다 (애독하다); з. до утра́ 아침까지 독서에 정신이 팔리다.

зачи́тывать[1] [불완] →заче́сть.

зачи́тывать[2] [불완] →зачита́ть.

зачи́тываться[1] [불완] →заче́сться.

зачи́тываться[2] [불완] →зачита́ться.

зачиха́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 재채기 나기 시작하다.

зачумлённый, -ая, -ое 페스트(흑사병)에 걸린; зачумлённая ме́стность 페스트 전염 구역 ◇бежа́ть, как от зачумлённого 문둥이라도 본 듯 뺑소니치다, (전의) 몹시 싫어하다.

зачу́ять, -у́ю, -у́ешь [완] кого-что 감촉하다, 예감하다; соба́ка зачу́яла дичь 개가 들새 냄새를 감촉했다.

зашага́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 걷기 시작하다, 거닐기 시작하다; з. по ко́мнате 방안을 거닐기 시작하다; з. по доро́ге 길을 걸어 가다; з. к до́му 집으로 걸어 가다; бы́стро з. 빨리 걷다.

зашали́ть, -лю́, -ли́шь [완] 응석부리기 시작하다, 장난하기 시작하다, 아양을 떨기 시작하다.

зашá́ркать, -аю, -аешь; -анный [완]; зашá́ркивать, -аю, -аешь [불완] ①что (속어) 밟아 더럽히다 (어지럽히다), 밟아 허물을 내다 з. пол 마루를 밟아 더럽히다 (어지럽히다) ② 바삭바삭 발 소리 내다, 두발을 모으다, 발뒤'축을 마주 붙이기 시작하다 (인사할 때); з. нога́ми 두발을 모으다.

зашата́ть, -а́ю, -а́ешь[완] кого-что (회화) 흔들기 시작하다; его́ зашата́ло [무인칭] 그는 아찔해졌다, 그는 머리가 핑 돌았다, 그는 현훈증을 느꼈다.

зашата́ться, -а́юсь, -а́ешься[완] ①흔들리기 시작하다, 동요하기 시작하다; зуб зашата́лся 이가 흔들리기 시작하였다 ②(속어) 방황하다, 헤매다, 배회하다; з. по го́роду 시내를 배회하다.

зашвартова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -то́ванный [완]; зашварто́вывать, -аю, -аешь [불완](해양) (배를) 잡아 매다, (배를) 계류(繫留)시키다; 닻을 내리다.

зашвартова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься [완]; зашварто́вываться, -аюсь, -аешься[불완](해양)(배를) 잡아매 놓다, 계류하다, 닻이 내리워지다.

зашварто́вывать [불완] →зашвартова́ть.

зашварто́вываться [불완]→зашвартова́ться.

зашвы́ривать[1][불완] →зашвырну́ть 또는 зашвыря́ть.

зашвы́ривать[2] [불완] →зашвыря́ть

зашвырну́ть, -ну́, -нёшь; -ы́рнутый [완]; зашвы́ривать, -аю, -аешь [불완] что (회화)던지다, 내던지다; з. мяч 공을 내 던지다.

зашвыря́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; зашвы́ривать, -аю, -аешь [불완]① кого-что чем 던지다, 내던지다; з. кого-я. камня́ми...에게 돌을 던지다 ②кого-что чем 또는 [보어 없이] (드물게) 내던지기 시작하다.

зашевели́ть, -елю́, -е́лишь [완] что 또는 чем 움직이기 시작하다, 흔들기 시작하다; з. па́льцами 손'가락을 움질거리다.

зашевели́ться, -елю́сь, -е́лишься [완] 움직이기 시작하다, 흔들리기 시작하다, 움질거리다, 간들거리기 시작하다, 웅성거리기 시작하다; ли́стья зашевели́лись 잎사귀가 간들거리기 시작하였다; толпа́ зашевели́лась 군중이 웅성거리기 시작하였다.

заше́йный, -ая, -ое 목 뒤의, 목덜미의, 뒤'덜미의.

зашелесте́ть, -ещу́, -ести́шь[완] 바삭거리기 시작하다, 살랑거리기 시작하다; ли́стья зашелесте́ли 잎사귀가 바삭거리기 시작하였다.

зашелуди́веть [완] → шелуди́веть.

зашелуши́ться, -шу́сь, -ши́шься [완] (껍질 등이) 벗어지기 시작하다.

зашепта́ть, -епчу́, -е́пчешь [완] что 또는 [보어 없이] 속삭이기 시작하다, 수군거리기 시작하다; з. на́ ухо 귀에 대고 속삭이기 시작하다, 수군덕 (또는 소근소근) 거리기 시작하다.

зашепта́ться, -шепчу́сь, -ше́пчешься [완] 서로 수군거리기 시작하다, 서로 속삭이다, 수군덕(또는 소근소근) 거리다.

зашерша́веть[완] →шерша́веть.

зашиба́ть [불완] →зашиби́ть.

зашиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́б, -ла; -ши́бленный [완]; зашиба́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]кого-что(속어) ①상처를 입히다, 부상시키다; з. па́лец 손'가락을 다치다 ②(불찬)돈벌이 하다; з. копе́йку 한 푼 벌이 하다.

зашива́ть [불완] →заши́ть.

зашива́ться [불완] →заши́ться.

заши́кать, -аю, -аешь[완] ①쉿! 소리를 하다; на него́ заши́кали 그에게 쉿! 하고 소리쳤다 ②홍! 하고 비웃다 (또는 빈정거리다); з. плохо́му актёру 서투른 배우를 홍! 하고 비웃다.

зашипе́ть [완] →шипе́ть.

заши́ть, -шью́, -шьёшь; -и́тый [완]; зашива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①깁다, 꿰매다; з. проре́ху 해진 곳을 꿰매다; з. ра́ну (의학) 상처를 봉합하다 ②꿰매서 포장하다; з. посы́лку в холст 소포를 조포(粗布)에 싸서 꿰매다.

заши́ться, -шью́сь, -шьёшься; -ше́йся [완]; зашива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) ①기워지다, 꿰매지다 ② 일이 안되여 애먹다.

зашифро́ванный, -ая, -ое; -ван, -а ①зашифрова́ть의 피동 과거 ②[형] 암호로 쓴; зашифро́ванная радиогра́мма 암호 무전.

зашифрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный [완]; зашифро́вывать, -аю, -аешь [불완] что 암호로 쓰다.

зашифро́вывать[불완]→зашифрова́ть.

зашлёпать, -аю, -аешь [완] (회화) ①кого-что чем 톡톡 두드리기 시작하다; з. по руке́ 손을 탁탁 치기 시작하다 ②(속어)по чему 걷기 시작하다; з. по гря́зи 진탕을 걷기 시작하다 ③[보어 없이]저벅저벅 걷다, 뚜벅뚜벅 걷다.

зашнурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный [완]; зашнуро́вывать, -аю, -аешь[불완]что 끈으로 매다; 노끈으로 잡아 매다, 끈을 매서 죄이다; з. боти́нки 편상화 끈을 매다.

зашнурова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [완]; зашнуро́вываться, -аюсь, -аешься [불완] 끈이 죄여지다, 끈으로 매지다.

зашнуро́вывать [불완] →зашнурова́ть.

зашнуро́вываться [불완] →за-

шнуроваться.

зашпаклевать, -лю́ю, -лю́ешь; -лю́й; -лёванный [완]; зашпаклёвывать, -аю, -аешь [불완]; шпаклевать, -лю́ю, -лю́ешь; -лёванный [불완] что 잠•틈을 메우다.

зашпаклёвывать [불완] →зашпаклевать.

зашпиливать [불완] →зашпилить.

зашпилить, -лю, -лишь; -ленный [완]; зашпиливать, -аю, -аешь [불완] что 핀(빈침)을 꽂다; з. волосы 머리에 핀을 꽂다.

зашпилиться, -люсь, -лишься [완]; зашпиливаться, -аюсь, -аешься [불완] 핀(빈침)으로 꽂다.

заштатный, -ая, -ое (페어) 정원외(定員外)의; з. чиновник 촉탁 ◇заштатный город (페어) 군(郡)의 행정 중심지가 아닌 도시.

заштемпелевать [완] → штемпелевать.

заштопанный, -ая, -ое 기운, 꿰맨; з. чулок 기운 양말.

заштопать, -аю, -аешь; -анный [완]; заштопывать, -аю, -аешь [불완] что 꿰매다, 깁다.

заштопаться [1, 2인칭 없음] -ается [완]; заштопываться, -ается [불완] 꿰매지다, 기워지다.

заштопывать[불완]→заштопать.

заштопываться[불완] →заштопаться.

заштриховать [완] → штриховать.

заштукатуривать [불완] →заштукатурить.

заштукатурить, -рю, -ришь; -ренный [완]; заштукатуривать, -аю, -аешь [불완] что 매질하다, 도벽(塗壁)하다; з. дыру 구멍을 발라 메우다.

заштуковать [완] →штуковать.

зашуметь, -млю, -мишь [완] 떠들기 시작하다, 설레기 시작하다; дети зашумели 아이들이 떠들기 시작하였다.

зашуршать, -шу́, -ши́шь [완] 바스락거리기 시작하다, 사르륵거리기 시작하다.

зашушукаться, -аюсь, -аешься [완] (서로) 속삭이기 시작하다, (서로) 시시거리기 시작하다.

защебетать, -ечу́, -е́чешь[완]재잘거리기 시작하다; защебетали птицы 새들이 재잘거리기 시작하였다.

защекотать, -очу́, -о́чешь [완] кого-что ①간지럽혀 못 살게 굴다. ② 간지럽히기 시작하다.

защёлка, -и [녀] 걸'쇠(잠을'쇠의 돌출부).

защёлкать, -аю, -аешь [완] ① (피끄리 등이) 울기 시작하다 ②чем 짝짝 소리를 내기 시작하다; з. языком 혀를 차기 시작하다; з. пальцами 손'가락을 튕기기 시작하다.

защёлкивать [불완] →защёлкнуть.

защёлкиваться[불완] →защёлкнуться.

защёлкнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; защёлкивать, -аю, -аешь[불완]что 걸'쇠를 걸다, 빗장으로 잠그다; з. дверь 빗장으로 문을 잠그다.

защёлкнуться, -нусь, -нешься [완]; защёлкиваться, -аюсь, -аешься [불완] 빗장•걸쇠등에 의해서 잠기다, 걸리다.

защемить, -емлю́, -е́мишь; -млённый (-ён, -ена́) [완]; защемлять, -я́ю, -я́ешь [불완] что 끼우다; з. палец в дверях 손'가락이 문에 끼우다; защемило сердце (또는 на сердце) [무인칭] (전의) 마음이 조였다.

защемлять [불완] →защемить.

защёчный, -ая, -ое 뺨 뒤'부분의, 뒤'볼의.

защипать, -иплю́, -и́плешь; -и́панный [완]; защипывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①꼬집어 괴롭히다 ②[완] 꼬집기 시작하다, 뜯기 시작하다, 뽑기 시작하다.

защипнуть, -ну́, -нёшь; -ип-

нутый [완]; защипывать, -аю, -аешь [불완] что 집게로 집다; з. кусок сахару 사탕 조각을 집게로 집다;

защипывать [불완] → защипнуть 또는 защипать.

защита, -ы [녀] ①보위, 옹호, 방위, 방어, 변호, 비호, 수비; з. родины 조국보위; з. диссертации 학위 론문의 론증; з. подсудимого (법률) 피고(被告)에 대한 변호; превосходная игра защиты(체육) 수비측의 우수한 께임; выступать в защиту 변호하다; защита от дождя 비를 막는 것; искать защиты у кого-н. ...의 변호•비호를 구하다; под защитой 비호하에; ② (법률) 피고측.

защитительный, -ая, -ое 변호의, 보호의, 방어의; защитительная речь 변호 연설.

защитить, -ищу́, -ити́шь; -ищённый (-ён, -ена́) [완]; защищать, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①수호하다, 방어하다, 지키다, 보위하다, 옹호하다, 막다; з. город от врага 적의 침입으로부터 도시를 방위하다; з. себя от дождя 비를 막다 ②(전의) 고수하다, 주장하다; з. свой взгляды 자기의 견해를 고수하다.

защититься, -щищу́сь, -щити́шься [완]; защищаться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 방위되다, 지켜지다, 수호되다.

защитник, -а [남] ①옹호자, 수호자, 보위자; защитники мира 평화 옹호자들 ②변호사 ③(체육) 수비자.

защитница, -ы [녀] защитник의 녀자.

защитный, -ая, -ое 보호의; защитные лесные полосы 보호림; з. цвет (또는 защитная окраска) 보호색.

защищать, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①→защитить ②변호하다, 보호하다; з. подсудимого 피고를 변호하다; з. диссертацию 학위 론문을 론증하다.

защищаться [불완] → защититься

заявитель, -я [남] ①신고자(申告者), 계출인, 제출자 ② 선언자.

заявить, -явлю́, -я́вишь; -я́вленный [완]; заявлять, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①성명하다, 언명하다, 선언하다, 말하다; з. свои права 자기의 권리를 선언하다; з. о своём согласии 자기의 동의의 뜻을 표명하다 ②(페어) 계출하다, 증명하다; з. протест 항의를 제출하다.

заявиться, -явлю́сь, -я́вишься [완] (속어) (뜻밖에) 나타나다, 출두하다; заявился к нам поздно вечером 저녁 늦게 우리 한테 불두 나타났다.

заявка, -и [녀] 신청, 신청서, 요구, 청구, 청구서; сделать заявку 신고하다; представить заявку 신청서를 제출하다.

заявление, -я [중] ①성명, 성명서, 언명; сделать официальное з. 공식 성명을 하다 ②원서, 신청서; подать з. о приёме в учебное заведение 입학 원서를 내다.

заявлять [불완] →заявить.

заядлый, -ая, -ое (회화) 맹렬한, 열렬한, 열중한; з. игрок 길'군, 질'군 (도박 상습자)з. враг 불구대천의 적.

заяц, зайца [남] ①토끼 ②(회화) 표 없는 승객(또는 관람자) ◇ехать зайцем 차표 없이 타고 가다; за двумя зайцами погонишься, ни одного не поймаешь(속담) 두 토끼 쫓다가는 한 토끼도 못 잡는다; убить одним ударом двух зайцев (속담) 일거 량득.

заячий, -ья, -ье 토끼의; з. мех 토끼 모피; заячья натура (전의) 겁많은 성격 ◇заячья губа (의학) 언청이, 째보; заячья капуста (식물) 돌꽃.

звáние, -я 〔중〕 ①칭호; з. Герóя Социалистúческого Трудá 사회주의 로력 영웅 칭호; вóинские звáния군사 칭호; учёное з. 학직; з. заслýженного артúста 공훈 배우의 칭호; присвóить почётное з. 명예 칭호를 수여하다 ②(폐어) 신분; духóвное з. 승려 신분, 승직(僧職); лю́ди вся́кого звáния (회화) 각계각층의 사람들.

звáный, -ая, -ое 초대받은, 초청된; з. гость 초대된 손님 ◇дать звáный обéд 초대연(오찬회)을 베풀다.

звáтельный, -ая, -ое: звáтельный падéж (언어) 호격.

звать, зовý, зовёшь; звал, звалá, звáло; звáнный (зван, званá) 〔불완〕; позвáть, -зовý, -зовёшь 〔불완〕 (①) когó-что ①부르다, 초청하다, 초대하다, 불러 오다; з. врачá 의사를 부르다; з. домóй 집으로 불러 오다; з. на пóмощь 원조를 구하다; з. к себé в гóсти 손님으로 초대하다; з. на свáдьбу 결혼식에 초청하다 ②когó кем 칭하다, 명명하다; как вас зовýт? 당신의 이름이 무엇입니까? меня́ зовýт Ивáном 나는 이완이라 부릅니다 (나의 이름은 이완입니다) ◇поминáй как звáли (속담) 자취없이 사라지다.

звáться, зовýсь, зовёшься; звáлся́, звалáсь, звáлóсь 〔불완〕 (폐어) 불리우다, 명명되다; её сестрá звалáсь Татья́ной 그 녀자의 동생은 따찌야나라고 불렀다.

звездá, -ы́; 복수 звёзды, -ам 〔녀〕 별; Поля́рная з. 북극성; пáдающие звёзды 류성(流星); блуждáющие звёзды 유성(遊星); пятиконéчная з. 오각별; неподвúжная з. 항성(恒星); вéрить в свою́ звездý (전의) 자기의 운명을 믿다; морскáя з. (동물) 해성(海星), 삼바리; з. экрáна (전의) 명배우; звёзд с нéба не хватáет (전의) 머리가 모자라다 (두뇌가 좋지 못함에 대하여).

звёздный, -ая, -ое 별의, 별이 있는, 별이 반짝이는; звёздная кáрта 천체도; звёздное нéбо 별이 총총한 하늘; звёздная ночь 별이 반짝이는 밤◇звёздный пробéг (체육) 성형 경주(星形競走) (운동 경기의 일종).

звездообрáзный, -ая, -ое 별모양의, 성형의; з. мотóр 성형 발동기.

звездочёт, -а 〔남〕 (폐어) 점성사(占星師).

звёздочка, -и 〔녀〕 ①звездá의 축소 ②별표.

звенéть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕 울리다, 딸랑거리다, 짤랑거리다; звени́т колокóльчик 방울이 딸랑딸랑 울리다; звени́т монéтами 돈이 짤랑거리다 ◇в ушáх звени́т 귀가 운다, 귀에서 쟁쟁소리가 나다.

звенó, -á; 복수 звéнья, -ьев 〔중〕 ①고리; звéнья цéпи 사슬의 고리들; основнóе з. (전의) 기본 고리; слáбое з. (전의) 약한 고리(약점); однó из звéньев борьбы́ (전의) 투쟁의 일환 ②반(班), 분조, 분단; з. самолётов 비행기의 조; пионéрское з. 소년단의 분단.

звеньевáя, -óй 〔녀〕 звеньевóй의 녀자.

звеньевóй, -óго 〔남〕 분조장; колхóзный з. 꼴호즈의 분조장.

зверёк, -ькá; 복수 зверькú, -óв, зверь의 축소.

зверёнок, -нка; 복수 -ря́та, -ря́т 〔남〕 짐승의 새끼.

зверёныш, -а 〔남〕 짐승의 새끼.

звере́ть -éю, -éешь 〔불완〕; озверéть, -éю, -éешь 〔완〕 (회화, 불찬) 야수적으로 되다; 사나워지다; з. в дрáке 싸움에서 야수처럼 날뛰다.

зверúна, -ы 〔남〕 큰 짐승.

зверúнец, -нца〔남〕(폐어) 동물원.

зверúный, -ая, -ое 야수의, 짐승의, 야수적인; зверúная шкýра 짐승의 모피; зверúные инстúнкты 짐승의 본능; зверúная нéнависть (전의) 야수적 증오; зверúные закóны капитали́зма 자본주의의 야수적 법령.

зверобóй¹, -я 〔남〕 (식물) 동이 나물, 물레 나물.

зверобóй², -я 〔남〕 (폐어) (바다 짐승의) 사냥군.

зверобóйный¹, -ая, -ое (식물) 동이 나물의, 물레 나물의.

зверобóйный², -ая, -ое (바다 짐승) 사냥의; з. прóмысел 바다 짐승의 수렵.

зверовóд, -а 〔남〕 모피수 사양가(毛皮獸飼養家).

зверовóдство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 모피수의 사양.

зверовóдческий, -ая, -ое 모피수 사양의; з. совхóз 모피수 사양 쏩호즈.

зверóк, -ркá〔남〕зверь ①의 축소.

зверолóв, -а 〔남〕 포수, 사냥군.

зверолóвный, -ая, -ое 사냥군의, 수렵의; з. прóмысел 수렵.

зверолóвство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 수렵, 사냥.

звероподóбный, -ая, -ое; -бен, -бна 짐승과 같은.

зверосовхóз, -а 〔남〕 모피수 사양 쏩호즈 (=зверовóдческий совхóз).

звéрски 〔부〕 ①야수적으로, 혹독하게, 잔인하게 ②혹심하게; з. устáть 매우 피로해지다; я з. гóлоден 나는 매우 배가 고프다.

звéрский, -ая, -ое ①야수적인, 혹독한; звéрское убúйство 야수적 학살; звéрское обращéние 학대 ②대단한, 심한; у негó з. аппетúт 그는 식욕이 매우 왕성하다.

звéрство, -а 〔중〕 야수적 행위, 만행, 야수성; фашúстские звéрства 파쑈적 만행.

звéрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 만행을 감행하다, 야수적 행위를 하다.

зверýшка, -и 〔녀〕 (회화) зверь ①의 축소.

зверь -я; 복수 -и, -éй 〔남〕 ①짐승; дúкий з. 야수; хúщный з. 맹수; пушнóй з. 모피 짐승 ②(전의) 흉악한 사람, 혹독한 사람; смотрéть звéрем 사나워지다; зверь-звéрем 잔인 무도한 자.

зверьё -я́ 〔중〕 〔집합〕 짐승, 야수, 개무리; фашúстское з. 파쑈 개무리.

зверю́га, -и 〔남, 녀〕 짐승, 동물.

зверю́шка, -и 〔녀〕 (회화) зверь ①의 축소.

звеня́та→ зверёнок.

звон, -а 〔남〕 ①소리, 울리는 소리; з. кóлокола 종 소리; з. монéт 동전 소리; похорóнный з. 장의(葬儀)의 종소리 ②(속어)뜬소문 ◇з. в ушáх 귀울림소리, 이명증(耳鳴症); звóну сдать (속어)욕지거리 하다, 두드려 패다.

звонáрь, -я́ 〔남〕 ①종 치는 사람 ②(전의) 말공부쟁이.

звонúть, -ню́, -нúшь 〔불완〕 ①울리다; з. в кóлокол 종을 울리다(치다); телефóн звонúт 전화 벨이 울린다; з. по телефóну 전화를 걸다; я емý звонúл 나는 그에게 전화를 걸었다 ②(전의)(속어)о ком-чём 말공부질하다, 소문을 내다.

звонúться, -ню́сь, -нúшься 〔불완〕 (회화) (입구의)벨을 울리다.

звóнкий, -ая, -ое; -нок, -нкá, -нко; звóнче 울리는, 쟁쟁한, 유성의; з. гóлос 쟁쟁한 목소리; з. соглáсный(언어)유성 자음 ◇звóнкая монéта 금속으로 만든 화폐.

звóнко 〔부〕 울리게, 쟁쟁하게, 높은 소리로; з. смея́ться 큰 소리로 웃다.

звонкóвый, -ая, -ое 종의, 벨의.

звонкоголóсый, -ая, -ое; -óс 쟁쟁한 목소리의.

звóнкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 울

뢰, 소리.

звонóк, -нкá [남] ①초인종 벨, 종; электрúческий з. 전령(電鈴); двернóй з. 초인종; дать з. 종을 울리다; раздáлся з. 종이 울렸다 ②종소리, 벨 소리; телефóнный з. 전화의 벨 소리; по звонкý 벨 소리에 의하여.

звонóчек, -чка [남] звонóк의 축소-애칭.

звук, -а [남] 소리, 음향, 음, 음성(어음); з. вы́стрела 총소리, 사격 소리; з. шагóв 발 소리, 발자취 소리, 발걸음 소리, 공음(跫音); звýки рéчи (언어) 어음; глáсный з. (언어) 모음; соглáсный з. (언어) 자음; не издавáть ни звýка 찍 소리도 안 내다, 찍 소리도 내지 않다 ◇пустóй з. 헛소리, 유명 무실한 것.

звуковúк, -á [남] 음의 탐지가(探知家), 청음가(聽音家).

звуковóй, -áя, -óе 음의, 음향의, 음성의, 소리나는, 어음의; звуковóе кинó 발성 영화; звуковáя волнá 음파; з. сигнáл 발성 신호; звуковáя киноустанóвка 발성 영사기.

звукозапúсывающий, -ая, -ее 록음의; з. аппарáт 록음기.

звукозáпись, -и [녀] 록음; радиопередáча по звукозáписи 록음 방송.

звукомаскирóвка, -и[녀](군사) 음의 가장.

звукометрúческий, -ая, -ое 음향 측정의; звукометрúческая стáнция 음향 측정소.

звукомéтрия, -и [녀] 음향 측정.

звуконепроницáемость, -и[녀] 음의 비침투성, 방음성(防音性).

звуконепроницáемый, -ая, -ое 음을 침투시키지 않는, 방음(防音)의; звуконепроницáемые стéны 방음벽(防音壁).

звукооперáтор, -а [남] (영화에서) 록음 담당자.

звукоподражáние, -я [중](언어) 의성(擬聲), 의성어.

звукоподражáтельный, -ая, -ое 의성의; звукоподражáтельные словá 의성어.

звукопровóдность, -и [복 없음] [녀](물리) 음향 전도성(音響傳導性).

звукопровóдный, -ая, -ое (물리) 음향전도의, 음향 전도성 있는.

звукопроводя́щий, -ая, -ее 음향을 침투시키는.

звукопроницáемость, -и [복 없음] [녀] 음의 침투성.

звукопроницáемый, -ая, -ое 음이 침투되는.

звукоря́д, -а [남] 음계(音階).

звукоснимáтель, -я [남] 수음기(收音器).

звукосочетáние, -я [중] (언어) 어음 결합.

звукоулáвливание, -я [복 없음] [중] (군사) 청음(聽音).

звукоулáвливатель, -я [남] (군사) 청음기(聽音機).

звукоуловúтель, -я [남] =звукоулáвливатель.

звукоусилúтель, -я [중] 음향 증폭기(增幅器).

звучáние, -я [복 없음] [중] 소리나는 것, 울리는 것, 울림; з. кóлокола 종소리.

звучáть [1, 2인칭 없음] -чúт[불완] 소리나다, 울리다, 들리다; вдалú звучáли голосá 먼 곳에서 목소리가 울리였다; в гóлосе звучáла рáдость 환희에 찬 목소리가 울리였다.

звучáщий, -ая, -ее ① звучáть의 능동 현재 ②[형]울리는; звучáщее тéло 향음체.

звýчно [부] 쟁쟁하게, 높이, 소리나게; з. раздавáться 쟁쟁하게 울리다.

звýчность, -и[복 없음] [녀] 음이 울리는 것, 유성(有聲), 음도(音度).

звýчный, -ая, -ое 울리는, 소리 높은, 랑랑한, 청청한; з. гóлос 청청한 목소리; з. кóлокол 맹맹 울리는 종.

звя́кание, -я[복 없음] [중] 딸까닥 소리나는 것, 쟁그렁거리는 소리; з. ключéй 열'쇠의 딸까닥 하는 소리.

звя́кать, -аю, -аешь[불완]; звя́кнуть, -ну, -нешь [일회] чем 딸까닥거리다, 째그럭거리다, 쟁그렁거리다; з. ключáми 열'쇠를 딸까닥거리다.

звя́кнуть [일회]→звя́кать

зги: не вúдно ни зги 지척도 분간할 수 없다, 눈을 찔러도 모르게 어둡다.

здáние, -я[중] 건물, 건축물, 가옥; высóтное з. 고층 건물; общéственные здáния 공공 건물; деревя́нное з. 목조 건물; кáменное з. 석조 건물; жилóе з. 주택.

здáньице, -а [중] (회화) здáние의 축소.

здесь [부] ①여기, 여기에서, 이 곳에서; з. и там 여기 저기서; кто з. 여기 누가 있는가? ②이 경우에, 이 때에.

здéшний, -яя, -ее 이 곳의; здéшние жúтели 이 곳의 주민들; óн не з. 그는 이곳 사람이 아니다.

здорóваться, -аюсь, -аешься[불완]; поздорóваться, -аюсь, -аешься [완] 인사하다; з. зá руку 악수로 인사하다.

здоровéнный, -ая, -ое (속어) 키가 크고 단단한; з. пáрень 키가 크고 단단한 청년; здоровéнная пáлка 크고 단단한 막대기.

здоровéть, -éю, éешь [불완]; поздоровéть, -éю, -éешь [완] 건강해지다, 튼튼해지다.

здоровёшенек, -нька, -нько [형] 매우 건강하다.

здорóвиться, -ится[무인칭][불완] кому [부정 조사와 함께 사용되여] 건강하지 못하다, 고달프다; мне не совсéм здорóвится 또는 мне не óчень здорóвится 나는 몸이 그리 편치 못하다, 나는 몸이 고달프다.

здóрово[부](속어) 굉장하게, 잘, 훌륭하게, 참, 몹시; з. погуля́ли 실컷 산보하였다; вчерá мы з. порабóтали 어제 우리들은 참 잘 일하였다; вот э́то з.! 이것 참 좋구나, 이것 참 굉장하구나.

здорóво [감] (속어) (인사로서) 잘 있소! 안녕하오!

здорóвый[1], -ая, -ое; -óв ①건강한; 튼튼한, 건전한; з. ребёнок 건강한 아이; быть здорóвым 건강하다; имéть з. вид 건강한 얼굴색을 가지다; здорóвая идéя 건전한 사상 ②건강에 유익한; здорóвая пúща 건강에 좋은 음식; з. вóздух 건강에 좋은 공기 ◇в здорóвом тéле з. дух (속담) 건전한 정신은 건강한 몸에 깃든다; бýдьте здорóвы! (будь здорóв!) 안녕히 계십시오! (잘 있거라!), 안녕히 가십시오! (잘 가거라!); здорóво живёшь(속어)원인없이, 까닭없이, 영문없이.

здорóвый[2], -ая, -ое; -óв (속어) ①건장한, 단단한; з. пáрень 단단한 사나이 ②지독한, 심한, 큰, 소리 높은; з. морóз 지독한 추위; з. гóлос 높은 목소리 ③[완전형 없음] [+미정형] 잘 한다, 솜씨 있다; здорóв плясáть 춤추는데 명수다.

здорóвье, -я[복 없음] [중] 건강; слáбое з. 약한 몸; крéпкое з. 튼튼한 몸, 건강체; состоя́ние здорóвья 건강 상태; берéчь з. 몸을 조심하다; не забóтиться о здорóвье 건강을 돌보지 않다; расстрóить з. 건강을 해치다; как вáше з.? 당신의 건강은 어떠하십니까? пить за з. 건강을 위하여 마시다 ◇на з.! 어서 많이! 천만의 말씀입니다! кýшайте на здорóвье 어서 많이 잡수십시오!

здорóвьишко, -а [복 없음] [중] (회화)здорóвье의 축소-비칭.

здоровя́к, -á [남] (회화) 건강한 사람, 몸 좋은 사람.

здоровя́чка, -и [녀] (회화) 건강한 녀자, 몸 좋은 녀자.

здрáвие, -я [중] (폐어) 건강 (현재는 약간의 표현들에서만 사용됨);

во з. =на здоровье; здравия желаю! (군대에서 상관에 대한 인사) 건강을 축복합! ◇начать за здравие, а кончить за упокой (속담) 시작은 좋으나 끝을 맺지 못하다, 룡두사미(龍頭蛇尾)의 격.

здравица, -ы [녀] (높은 문체, 폐어) 축배; провозгласить здравицу за кого-н. …의 건강을 위하여 축배를 들다.

здравница, -ы[녀] 료양소, 휴양소.

здраво [부] 합리적으로, 분별이 있게, 정당하게, 건전하게; з. рассуждать 합리적으로 생각하다; з. судить 정당하게 판단하다.

здравомыслие, -я[복 없음][중] 건전한 사고, 상식, 분별.

здравомыслящий, -ая, -ее 건전하게 사고하는, 상식•분별이 있는; з. человек 건전하게 사고하는 사람.

здравоохранение, -я [복 없음] [중] 보건; министерство здравоохранения 보건성.

здравоохранительный, -ая, -ое 보건의.

здравость, -и [복 없음][녀] 건전성, 정당성, 합리성.

здравствовать [аст], -твую, -твуешь [불완] (서적) 건강히 지내다, 건재하다; старик и доныне здравствует 로인은 지금도 정정하다 ◇да здравствует! 만세! да здравствует наша родина! 우리 조국 만세! здравствуй(те)! 안녕하오! (안녕하십니까!).

здравствуй(те)→здравствовать.

здравый, -ая, -ое ①정당한, 합리적인, 건전한, 상식적인; здравая мысль 건전한 사상; з. смысл 상식; з. ум 건전한 두뇌 ②(폐어) 건강한; он здрав и невредим 그는 건강하며 무사하다.

зебра, -ы[녀] 반마(斑馬), 제부라 (아프리까의 야생말의 일종).

зебу [불변] [남] 인도(印度)소.

зев, -а [남] ①(해부) 인두 ②(폐어) 아가리; з. льва 사자의 아가리.

зевака, -и [남, 녀] (회화, 불찬) 멍청이, 멍추.

зевание, -я [복 없음] [중] ①하품하는 것 ② 멍해 있는 것.

зевательный, -ая, -ое 하품하는.

зевать, -аю, -аешь[불완]; зевнуть, -ну, -нёшь[일회](①) ①하품하다; з. во весь рот 입을 쩍 벌리고 하품하다, 한껏 하품하다; з. от скуки 가깝하여 하품하다 ②멍하고 있다 ③멍청하여 잃다, 놓치다; не зевай! 정신 차리라!

зевнуть [완] →зевать.

зевок, -вка [남] ①하품; подавить з. 하품을 억누르다 ②실책.

зевота, -ы [녀] 하품, 자꾸 나오는 하품; подавить зевоту 하품을 억누르다; на него нашла (напала) з. 그는 하품이 나올 듯 하였다.

зеленеть, -ею, -еешь[불완]; зазеленеть[1, 2인칭 없음]-еет[완](②); позеленеть, -ею, -еешь[완](①) ①푸르러지다, 록색으로 되다; бронза зеленеет 청동(青銅)이 푸르러진다; поля зеленеют 들이 푸르러진다; з. от злости (전의)악에 바쳐 새파래지다 ②[1, 2인칭 없음] 푸르게 보이다; вдали зеленеет роща 먼 곳에서 수풀이 푸르게 보인다.

зеленеться [1, 2인칭 없음] -еется [불완] 푸르게 보이다.

зеленить, -ню, -нишь [불완]; позеленить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완] что 푸르게 하다, 푸른 색칠을 하다, 푸르게 물들이다.

зеленной, -ая, -ое 채소의, 소채의, 채마의, 푸성귀의, 나물의; зеленная лавка 채소 판매점; зеленная торговля 채소 매매, 채소 장사.

зеленоватый, -ая, -ое ①푸르스레한 ② 채 익지 않은.

зеленоглазый, -ая, -ое 푸른 눈의; зеленоглазая кошка 눈이 푸른 고양이.

зеленщик, -а [남] 채소 상인.

зелёный, -ая, -ое ①푸른, 파란, 록색의, 초록색의, 새파란, 창백한; з. цвет 록색, 푸른 색; з. чай 록차(綠茶); зелёная краска 록색 도료; зелёные насаждения 위생 풍치림 ②푸성귀의, 채소의; зелёные щи 야채국 ③익지 않은, 여물지 않은; зелёные яблоки 익지 않은 사과 ④(전의) 미숙한; зелёная молодёжь 새파란 청년, 책상 물림 (경험 없는 청년) ◇до зелёного змия напиться(회화) 눈 앞이 어질어질하도록 술 마시다; зелёная улица (철도) 개방선(開放線); молодо-зелено 풋내기다.

зелень, -и [복 없음] [녀] ①푸른색, 록색 ②록수(綠樹), 풀, 초목; з. лесов 록수 ③채소, 푸성귀, 나물; продажа зелени 채소의 판매; питаться зеленью 나물을 먹다 ④록색 도료• 염료.

зеленя, -ей [단 없음] (방언) 추파 작물의 싹, 해'순(荀).

зело [부] (폐어) 매우, 단단히.

зелье, -я; 복수 생 -лий [중](폐어) ①약초, 독초; приворотное з. (요술에서) 정신을 혼란시켜 홀딱 반하게 한다는 약초 ②화약 ③담배 ④독살스러운 사람, 란봉'군 ⑤매력적이며 악착한 녀자, 요녀.

земелька, -и [녀] земля의 축소·애칭.

земельный, -ая, -ое 땅의, 토지의; з. налог 지세(地稅); земельная собственность 소유지, 부동산; з. участок 전지, 토지, 지면; земельная реформа 토지 개혁; земельная площадь 지면(地面), 경작지; земельная рента 지대(地代); з. кодекс 토지법.

землеведение, -я [복 없음][중] 지리학.

землевладелец, -льца [남] 토지 소유자, 지주; крупный з. 대토지 소유자, 대지주; мелкий з. 소토지 소유자, 소지주.

землевладелица, -ы [녀] 토지 소유자 (녀자), 녀지주.

землевладельческий, -ая, -ое 토지 소유의.

землевладение, -я [복 없음] [중] 토지 소유; крупное з. 대토지 소유; мелкое з. 소토지 소유.

земледелец, -льца [남] 농민, 농사'군, 농부.

земледелие, -я [중] 농업, 농사; социалистическое з. 사회주의 농업; заниматься земледелием 농업에 종사하다.

земледельческий, -ая, -ое 농부의, 농업의; земледельческие орудия 농구; земледельческая страна 농업 국가.

землекоп, -а [남] 굴토공, 토역군, 토역 로동자.

землекопный, -ая, -ое 토역의; з. инструмент 굴토 도구, 토역 도구.

землемер, -а [남] 토지의 경계선을 구획하는 사람, 측지 기사.

землемерный, -ая, -ое 측지(測地)의, 측량의; землемерные работы 측지 작업.

землепашество, -а [복 없음] [중](폐어) 경작, 농사.

землепашец, -шца [남](폐어) 경작인, 농경인, 농사'군.

землепользование, -я [복 없음] [중] 토지 리용; реформа землепользования 토지 리용제 개혁.

землепроходец, -дца [남] 새 땅의 탐사자(探査者).

землероб, -а [남] (방언) 농민, 농사'군, 농부.

землеройка, -и [녀] 두더지.

землеройный, -ая, -ое 땅을 파는, 굴토의; землеройная машина 굴토기.

землесос, -а[남]흡토기(吸土機), 니토 흡상기(泥土吸上機), 준설(浚渫) 뽐프.

землесосный, -ая, -ое 흡토용(吸土用)의, 니토 흡상용의; з. снаряд 흡토기, 니토 흡상기(泥土吸上機).

землетрясение, -я [중] 지진(地震); очаг землетрясения 진원(震

源).

землеустройтельный, -ая, -ое (농업) 토지 정리의.

землеустройство, -а [복 없음] (농업) 토지 정리.

землечерпалка, -и [녀] (공학) 준설기(浚渫機), 준설선(船).

землечерпание, -я [복 없음][중] (공학) 준설(浚渫).

землечерпательный, -ая, -ое 준설용의; землечерпательные машины 준설기.

землистость, -и [복 없음] [녀] 다토질(多土質), 토상(土狀), 토색.

землистый, -ая, -ое ①흙색의, 토색의; з. цвет лица 흙색갈의 얼굴 ②다토질(多土質)의, 토상(土狀)의, 합토질(含土質)의; з. песок 합토질 모래.

землица, -ы [녀] земля́의 축소.

земля́, -и́, 대 зе́млю; 복수 зе́мли, земе́ль, зе́млям[녀] ①지구; з. движется вокруг солнца 지구는 태양의 주위를 돈다 ②대륙, 륙지; на корабле увидели зе́млю 배에서 륙지를 보았다 ③흙, 땅, 토지, 토양; плодородная з. 비옥한 땅; истощённая з. 매마른 땅; обработка земли́ 토지의 경작; твёрдая з. 굳은 토양; па́хотная з. 경작지; за́лежные и цели́нные зе́мли 미개간지와 황무지 ④나라, 국가, 령토; чужи́е зе́мли 타국의 령토, 이국; сове́тская з. 쏘베트 나라 ⑤소유지, 령지, 농토; колхо́зная з. 꼴호즈의 소유지; национализа́ция земли́ 토지 국유화 ◇на земле́ 세상에; ме́жду не́бом и землёй (회화) 천애의 고아로, 정처 없이; за три́девять земе́ль (옛말에서) 머나 먼 곳에; провали́лся как сквозь зе́млю 감쪽같이 사라지다.

земля́к, -а́ [남] 한 고향 사람, 동향인.

земляни́ка, -и [녀] 딸기.

земляни́чный, -ая, -ое 딸기의; земляни́чное варе́нье 딸기 잼; земляни́чное де́рево 딸기 나무.

земля́нка, -и [녀] 토굴, 토막집.

земляно́й, -а́я, -о́е 흙으로 된, 흙으로 만든; з. вал 뚝, 제방; земляны́е рабо́ты 토역, 토공; з. червь 지렁이; земляна́я гру́ша (식물) 뚱딴지; з. оре́х 락화생.

земля́ночный, -ая, -ое 토굴의, 토막의.

земля́чество, -а [중] (폐어) 동향인회(同鄉人會).

земля́чка, -и [녀] 동향인 (녀자), 한 고향 녀자.

зе́мно [부] : зе́мно кла́няться (폐어) 땅에 대이게 절하다, 국궁 재배하다.

земново́дный, -ая, -ое ①수륙량서(水陸兩棲)의; земново́дное живо́тное 량서 동물 ②[단 없음] 량서류.

земно́й, -а́я, -о́е 지구의, 지상의, 륙지의, 땅의, 이 세상의; з. шар 지구; земна́я пове́рхность 지면; земна́я кора́ 지각(地殼); земна́я ось 지축(地軸) ◇земно́й покло́н 땅에 대이는 경례, 공손한 경례.

зе́мский, -ая, -ое ①(짜리 시대의) 지방 자치의 ②(옛날의) 전국적인; зе́мское ополче́ние 전국적 의병, 민병(民兵) ◇зе́мский нача́льник (짜리 시대의) 지방 행정 장관 (군수).

земснаря́д, -а[남] (=землесо́сный снаря́д) 흡토기, 니토 흡상기(泥土吸上機).

зе́мство, -а [중] (혁명전) 지방 자치회; уе́здное з. 군(郡) 자치회; губе́рнское з. 현(縣) 자치회.

зе́мщина, -ы[녀]①이완 그로즈느이왕 시기에 왕의 령지에 속하지 않은 지방 ②그 지방에서 사는 주민.

зензу́бель, -я [남] 홈치기(대패의 일종).

зени́т, -а[남] ①(천문) 천정(天頂), 천심(天心) ②(전의) 절정, 최고; зени́т сла́вы 영광의 절정.

зени́тка, -и [녀] (군사) (회화) 고사포.

зени́тный, -ая, -ое ①(천문) 천심(天心)의; 천정(天頂)의, 정점(頂點)의 ②절정의 ③고사(高射)의, 대공(對空)의; зени́тная артилле́рия 고사포대; зени́тное ору́дие 고사포; зени́тная батаре́я 고사포 중대; з. пулемёт 고사 기관총.

зени́тчик, -а [남] 고사포병, 고사포수.

зени́тчица, -ы [녀] 고사포병(녀자).

зени́ца, -ы [녀](폐어) 눈, 눈'동자; бере́чь как зени́цу о́ка 눈'동자와 같이 보호하다.

зенкова́ние, -я [중] (공학) 구멍의 첫머리를 부비여 뚫는 것.

зенкова́ть, -у́ю, -у́ешь [완] 구멍의 첫머리를 부비여 뚫다.

зе́ркало, -а; 복수 -ала́, -а́л, -ала́м [중] 거울, 석경; смотре́ть в з. 거울을 보다; гла́дкий как з. 거울처럼 빤빤한; глаза́ — з. души́ 눈은 마음의 거울이다.

зерка́льный, -ая, -ое ①거울의; зерка́льное стекло́ 거울 유리; з. заво́д 거울 공장; з. ка́мень (광물) 운모(雲母) ②거울과 같은; зерка́льная пове́рхность воды́ 거울 같은 수면.

зе́ркальце, -а[중]зе́ркало의 축소.

зерни́стость, -и [복 없음] [녀] зерни́стый의 명사.

зерни́стый, -ая, -ое 알이 많이 진, 립상(粒狀)의; зерни́стая по́чва 립상 토양.

зерно́, -а́; 복수 зёрна, зёрен, зёрнам [중] ① [집합] 알곡, 곡물; произво́дство зерна́ 알곡 생산; семенно́е з. 종곡(種穀) ②씨, 종자; з. пшени́цы 밀 종자 ③알, 알맹이, 싹 ◇жемчу́жное зерно́ 진주(眞珠)알; рациона́льное зерно́ 합리적 알맹이.

зерно-бобо́вый, -ая, -ое: зерно-бобо́вые культу́ры 알곡 두과 작물.

зернови́дный, -ая, -ое 립상(粒狀)의, 알이 진.

зерново́й, -а́я, -о́е 곡물의, 알곡의; зерновы́е культу́ры 알곡 작물; зерново́е хозя́йство 알곡 농사.

зерновы́е, -ы́х [단 없음] 곡식, 곡물, 낟알; убо́рка зерновы́х [단 없음] 곡물 수확.

зернодроби́лка, -и [녀] 곡물 분쇄기.

зернодроби́льный, -ая, -ое 곡물 분쇄의; зернодроби́льная маши́на 곡물 분쇄기.

зерноочисти́тельный, -ая, -ое 곡물 정선의, 정곡(精穀)의; зерноочисти́тельная маши́на 곡물 정선기, 정곡기.

зерноочи́стка, -и [복 없음] [녀] 곡물 정선(精選).

зерносовхо́з, -а [남](=зерново́й совхо́з) 곡물 쏩호즈, 국영 알곡 농장.

зерносуши́лка, -и [녀] ①곡물 건조기 ②[복 없음] 곡물 건조.

зерноулови́тель, -я [남] (콤바인의) 낟알 채취기(採取機).

зернохрани́лище, -а [중] 곡물 창고, 곡물 저장소.

зернойдный, -ая, -ое 곡식을 먹는; зерноя́дные пти́цы 식곡성 조류.

зёрнышко, -а [중] зерно́의 축소; я́блочное з. 사과 씨.

зефи́р[1], -а [남] ①(희랍 신화에서) 서풍(西風) ②(전의) 연풍(軟風), 산들 바람.

зефи́р[2], -а [남] ①고급 모직물 ②엷은 무명.

зефи́р[3], -а [남] 과실을 넣고 구운 과자.

зефи́ровый, -ая, -ое зефи́р[2]의; зефи́ровая руба́шка 제퍼르 와이샤쯔.

зигза́г, -а [남] Z자형, 갈지'자(之)형, 전광형(電光形); зигза́ги мо́лнии 갈지'자형의 번개.

зигзагообра́зный, -ая, -ое 지그자그의, 갈지'자형의, 구불구불한, 전광형의; зигзагообра́зное дви-

же́ние 갈지'자형 운동, 굴곡 운동.

зижди́тель, -я [남] (폐어) 창조자, 창시자, 창립자, 발기자.

зи́ждиться [1,2인칭 없음] -ется [불완] на чём 기초하다, 의거하다; си́ла Сове́тской Армии з. на иде́е защи́ты свобо́ды и незави́симости свое́й Ро́дины 쏘베트 군대의 위력은 자기 조국의 자유와 독립을 수호하는 사상에 기초한다.

зима́, -ы́, 대 зи́му; 복수 зи́мы [녀] 겨울; суро́вая з. 엄동(嚴冬); в разга́ре зимы́ 엄동 설한에; на́ зиму 겨울 차비로 (과동을 위하여); всю зи́му 온 겨울 동안.

зи́мний, -яя, -ее 겨울의, 동기의; з. ве́чер 겨울 밤; зи́мняя оде́жда 겨울 옷, 동복.

зимова́ние, -я [복 없음] [중] 과동(過冬).

зимова́ть, -му́ю, -му́ешь [불완]; перезимова́ть, -му́ю, -му́ешь [완]; прозимова́ть, -у́ю, -у́ешь [완] 겨울을 지내다, 과동하다, 동면(冬眠)하다.

зимо́вка, -и [녀] 과동, 동면; оста́ться на зимо́вку 과동하려고 남다.

зимо́вщик, -а [남] 과동하는 사람, 월동자.

зимо́вье, -я [중] 과동 장소, 과동 지점.

зимо́й [부] 겨울에.

зимоло́док, -дка [남] (조류) 물총새.

зимосто́йкий, -ая, -ое 내한성(耐寒性)의; зимосто́йкие культу́ры 내한성 작물.

зимосто́йкость, -и [녀] 내한성(耐寒性).

зипу́н, -а́ [남] (폐어) 거칠은 라사로 만든 농사'군의 덧저고리.

зия́ние[1], -я [중] (언어) 모음 중복.

зия́ние[2], -я [복 없음] [중] 넓게 벌리는 것.

зия́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (서적) (넓게) 벌려지다, 열려지다; зия́ет бе́здна 심연이 아가리를 쩍 벌리고 있다; в груди́ зия́ла ра́на 가슴에서 상처가 넓게 벌려졌다.

зия́ющий, -ая, -ее ①зия́ть의 능동 현재 ②[형] 열려져 있는, 벌려져 있는; зия́ющая пасть 넓게 벌려져 있는 아가리; зия́ющая ра́на 넓게 벌려져 있는 상처.

зла́к, -а [남] [흔히 복수] ①곡초, 화본과 식물; хле́бные зла́ки 곡초(穀草) ②(폐어) 식용 식물·풀.

зла́ковый, -ая, -ое 화본과 식물의, 곡초의; зла́ковые расте́ния 화본과 식물.

зла́то, -а [복 없음] [중] (폐어, 시어) 금(金) (=зо́лото).

златове́рхий, -ая, -ое (폐어, 시어) 금색 지붕의; з. те́рем 금색 지붕의 궁궐.

златогла́вый, -ая, -ое=златове́рхий.

злато́й, -а́я, -о́е (폐어, 시어) 금의, 금빛의 (=золото́й).

златоко́ваный, -ая, -ое 금으로 버린; з. меч 금으로 버린 칼(검).

златокры́лый, -ая, -ое 금빛 날개의.

златоку́дрый, -ая, -ое (폐어) 금빛 고수머리의; златоку́дрое дитя́ 금빛 고수머리의 아이.

златотка́ный, -ая, -ое (폐어) 금실로 짠.

злато́уст, -а [남] (폐어) 웅변가, 능변가 (4세기의 주교 전도사의 별명을 따라).

златоцве́т, -а [남] (식물) 금선화.

зла́чный, -ая, -ое: зла́чное ме́сто (회화) (폐어) 유흥장 (술집, 카페 등).

зле́йший, -ая, -ее (злой의 최상급) 극악무도한; з. враг 극악무도한 적.

зле́ть, зле́ю, зле́ешь [불완] (회화) 흉악해지다, 악해지다, 성내다.

зли́ть, злю, зли́шь [불완]; обозли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый -ён, -ена́) [완]; озли́ть, -лю́ -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; разозли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완] кого-что 성나게 하다, 화를 돋구어 주다, 약을 올려 주다.

зли́ться, злю́сь, зли́шься [불완]; обозли́ться, -лю́сь -ли́шься [완]; озли́ться, -лю́сь, -ли́шься [완]; разозли́ться, -лю́сь, -ли́шься [완] 노하다, 성내다, 화내다, [불완에서만] (날씨가) 사나워지다.

зло[1], -а; 복수는 생격만 зол [중] ①악(惡), 죄악, 해, 해독; жела́ть зла кому-н. 저주하다; причини́ть (сде́лать) з. 해롭게 하다, 해독을 끼치다; оплати́ть добро́м за з. 악을 선으로 갚다; употреби́ть во з. 악용하다 ②불행; из двух зол вы́брать ме́ньшее 두개의 불행이라면 그중 적은 것을 택하다; как на з. 불행하게 ③악의, 적의; сде́лать со зла 일부러(고의로)하다; на́ з. 일부러; меня́ берёт з. 나는 노엽다.

зло[2] [부] 악의를 품고, 적의를 갖고; з. обраща́ться с кем-н. …에게 악의를 품고 대하다.

зло́ба, -ы [복 없음] [녀] 악의, 적의, 원한, 유한; пита́ть (затаи́ть) зло́бу 원한을 품다; лицо́ его́ дыша́ло зло́бой 그의 얼굴은 악의에 차 있었다; по зло́бе 원한으로부터 ◇зло́ба дня 오늘의 중요 문제·사건, 당면 문제·사건.

зло́биться, -блюсь, -бишься [불완] (회화) 악의를 품다, 원한을 품다, 앙심 먹다, 증오하다.

зло́бно [부] 악의에 차서, 적의를 품고, 표독스럽게, 앙칼지게; з. взгляну́ть 표독스럽게 쳐다 보다.

зло́бность, -и [복 없음] [녀] 적의, 악의, 표독, 흉악.

зло́бный, -ая, -ое 악의에 찬, 적의를 품은, 표독스러운, 앙칼진, 흉악한; з. враг 흉악한 적; з. взгляд 악의에 찬 시선, 표독스러운 눈초리.

злободне́вность, -и [복 없음] [녀] (오늘의) 중요 문제, 당면 문제.

злободне́вный, -ая, -ое 당면한; 절박한, 초미의, 중요한, 론의되는; з. вопро́с (오늘의) 중요 문제, 당면 문제.

зло́бствовать, -твую, -твуешь [불완] 발악하다, 원한을 품다; враг зло́бствует 적은 발악한다.

злове́ще [부] 불길(不吉)스레, 상서롭지 못하게; з. улыба́ться 불길스레 웃다.

злове́щий, -ая, -ее; -е́щ 불길한, 상서롭지 못한; з. го́лос 음흉한 목소리; злове́щая тишина́ 무시무시한 정적; з. при́знак 불길한 징조, 흉조.

злово́ние, -я [중] 고린내, 악취; наполня́ть злово́нием 고린 냄새를 가득 채우다.

злово́нный, -ая, -ое 고린내 나는, 악취나는; з. во́здух 고린내 나는 공기; злово́нная лу́жа 나쁜 내 나는 고인 물.

зловре́дность, -и [복 없음] [녀] 해독, 해독성.

зловре́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 해독스러운, 유해한; з. челове́к 해로운 사람; зловре́дная мысль 해독적 사상.

злоде́й, -я [남] 악인, 악한, 악당, 범죄자.

злоде́йка, -и [녀] 악인 (녀자), 악녀, 녀범죄자.

злоде́йски [부] 간악하게, 흉악하게, 악독하게.

злоде́йский, -ая, -ое 간악한, 흉악한, 악독한, 악질적인; з. за́мысел 흉악한 음모; злоде́йское уби́йство 간악한 살인.

злоде́йство, -а [중] 간악한 짓, 악행(惡行), 만행, 폭행; соверша́ть з. 만행을 하다; фаши́стские злоде́йства 파쑈적 만행.

злоде́йствовать, -твую, -твуешь [불완] 간악한 짓을 하다, 만행을 하다, 악행을 하다.

злодея́ние, -я [중] 만행, 폭행,

악행.

злой, злáя, злóе; зол, зла; злéйший ①흉악한, 적의 있는, 악의를 가진, 악한, 독살스러운; з. ýмысел 악의; злóе чýвство 악감; з. язы́к 독설; з. человéк 악한 사람; з. врáг 흉악한 적; злáя весть 불길한 소식; злáя судьбá 불행한 운명 ②(전의) 독한, 맵짠; з. морóз 독한 추위; з. пéрец 얼얼한 고추 ③〔간단형〕 на кого-что 노하다; он зол на всех 그는 모든 사람들에 대하여 원한을 품고 있다.

злокáчественность, -и〔복 없음〕〔녀〕 악성, 악질.

злокáчественный, -ая, -ое 악성의, 악질의; злокáчественная óпухоль 악성 종상(腫傷).

злоключéние, -я, 〔중〕 (폐어) 불행, 재난, 재화, 재액.

злокóзненный, -ая, -ое (폐어) 간교한, 교활한, 악랄한; з. постýпок 교활한 행동.

злонамéренность, -и〔복 없음〕〔녀〕 흉계, 간악.

злонамéренный, -ая, -ое (서적) 흉계를 품은, 음흉한, 간악한; з. человéк 흉계를 품은 사람.

злонрáвие, -я〔중〕 (폐어) 악성질(惡性質), 악습.

злонрáвный, -ая, -ое; -вен, -вна (폐어) 성격이 나쁜, 악성질의, 습성이 나쁜.

злопáмятность, -и〔복 없음〕〔녀〕 злопáмятный의 명사.

злопáмятный, -ая, -ое 원(怨)을 잊지 않는, 앙심을 품어 두는, 모진; з. человéк 앙심을 품어 두는 사람, 모진 사람.

злопáмятство, -а〔복 없음〕〔중〕 =злопáмятность.

злополýчие, -я〔복 없음〕〔중〕 불행, 불운, 재난, 재액.

злополýчный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 불행한, 불운한; злополýчная судьбá 불운한 운명.

злопыхáтель, -я〔남〕 악의를 품고 있는 자.

злопыхáтельский, -ая, -ое 악의에 찬; злопыхáтельские рéчи 악의에 찬 연설, 독설.

злопыхáтельство, -а〔중〕 악의, 적의, 악의를 품은 언행.

злопыхáть, -áю, -áешь〔불완〕 악의를 가지다, 적의를 품다.

злорáдно〔부〕 남의 잘못됨을 좋아하여·고소하게 생각하여.

злорáдный, -ая, -ое; -ден, -дна 남의 재난을 기뻐하는·고소해하는·속 시원하게 여기는; злорáдное чýвство 남의 재난을 고소해하는 마음; злорáдная усмéшка 지꿎은 웃음.

злорáдство, -а〔복 없음〕〔중〕 남의 재난을 기뻐하는 것.

злорáдствовать, -твую, -твуешь〔불완〕 남의 재난을 기뻐하다·고소하게 여기다, 잘코사니야하다.

злорéчивый, -ая, -ое; -йв (폐어) 독설(毒舌)을 퍼붓는, 입이 나쁜, 비방하는.

злорéчие, -я〔복 없음〕〔중〕 독설, 욕설, 비방.

злослóвие, -я〔복 없음〕〔중〕 욕설, 독설, 비방.

злослóвить, -влю, -вишь〔불완〕 욕설을 퍼붓다, 비방하다.

злóстно〔부〕 악의에 차서, 흉악하게, 난폭하게.

злóстность, -и〔복 없음〕〔녀〕 흉악성, 악의, 악독성.

злóстный, -ая, -ое; -тен, -тна ①악의에 찬, 흉악한, 간악한; злóстная клеветá 악의에 찬 중상(비방); злóстные намéрения 흉악한 기도 ②고의적인; з. неплатéльщик 고의적 체납자(滯納者) ③악습이 뿌리 박힌; з. престýпник 상습범(常習犯).

злость, -и〔복 없음〕〔녀〕 악의, 원한, 격분; сказáть со злóстью 악의에 차서 말하다, 격분하여 말하다; меня́ берёт з. 나는 격분한다.

злосчáстие, -я〔중〕 불행, 불운, 불우(不遇), 박명(薄命).

злосчáстный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 불행한, 불운의, 불우한, 박명의; злосчáстная любóвь 불행한 사랑.

злóтый, -ого〔남〕 즈로뜨이 (파란의 화폐 단위).

злоумы́шленник, -а〔남〕 (폐어) 간계(奸計)있는 사람, 악인, 속이 검은 사람.

злоумы́шленный, -ая, -ое (폐어) 간계를 품은, 악의를 가진, 흉계를 품은; з. постýпок 악의를 가진 행동.

злоумышля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 흉계를 꾸미다, 간계를 꾸미다, 악한 마음을 품다.

злоупотреби́ть, -блю́, -би́шь〔완〕; злоупотребля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 чем 악용하다, 람용하다; з. довéрием 신임을 악용하다; з. влáстью 권력을 람용하다; з. своúм положéнием 자기의 직위를 악용하다.

злоупотреблéние, -я〔중〕 악용, 람용; з. влáстью 권력의 람용; раскры́ть злоупотреблéния 악용 행위를 폭로하다.

злоупотребля́ть〔불완〕 → злоупотреби́ть.

злоязы́чие, -я〔복 없음〕〔중〕 독설을 퍼붓는 것, 욕설, 비방.

злоязы́чный, -ая, -ое; -чен, -чна(폐어) 독설을 퍼붓는, 입이 나쁜, 욕설하는; з. человéк 입이 나쁜 사람.

злю́ка, -и〔남, 녀〕 뿌르퉁이, 괘한 사람.

злю́чка, -и〔남, 녀〕 (회화) (=злю́ка) 뿌르퉁이, 괘한 사람.

злю́щий, -ая, -ее(회화) 매우 악한, 잔악한, 사나운; з. пёс 맹견(猛犬).

змееви́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 뱀 모양의.

змееви́к, -á〔남〕 ①라선형의 관(管) ② (광물) 사문석(蛇紋石).

змеёныш, -а〔남〕 뱀 새끼.

змееобрáзный, -ая, -ое 뱀 모양의.

змеи́ный, -ая, -ое ①뱀의; змеи́ная кóжа 뱀가죽; змеи́ное гнездó 뱀구멍; ②(전의) 간악한, 음흉한; змеи́ная улы́бка 흉측한 웃음.

змеи́ться, -ею́сь, -еи́шься〔불완〕 ①구불거리다, 사리다; тропи́нка змеи́тся 오솔'길이 구불구불 뻗어 갔다 ②(전의) 스쳐 가다, 스쳐 지나다.

змей, -я〔남〕 ①(폐어, 방언) 뱀 ②(신화에서) 구렁이, 사신 괴물(蛇身怪物) ③연; бумáжный з. 연; запускáть змéя 연을 띄우다·날리다.

змéйка, -и〔녀〕 ①змея́의 축소; бежáть змéйкой (시내'물에 대하여) 굽이굽이 흐르다 ②(군사)사형 대렬(蛇形 隊列); дви́гаться змéйкой 사형 대렬로 행진하다.

змея́, -и́; 복수 змéи〔녀〕 뱀; ядови́тая з. 독사; очкóвая з. 코부라; гремýчая з. 향사(響蛇); подколóдная з. (욕설) 숨은 원수; пригрéть змею́ на своéй груди́ 제가 기른 개에게 발뒤'축을 물리다, 독사를 품 속에 기르다.

змий, -я〔남〕 (폐어) 뱀.

знавáть〔불완〕 →знать[1].

знак, -а〔남〕 표, 표식, 기호, 부호, 신호, 징조; вопроси́тельный з. (언어) 의문부; услóвный з. 략호(略號), 약속 표호; знáки препинáния (언어) 구두점; знáки отли́чия 훈장; дóбрый з. 좋은 징조; молчáние — з. соглáсия 침묵은 동의의 표식이다; в з. протéста 항의의 표식으로; дéлать (또는 подавáть) з. рукóй 손으로 신호하다; окáзывать знáки внимáния 우대를 표시하다 ◇фабри́чный з. 공장 상표; дéнежный з. 지폐(紙幣); почтóвый з. 또는 з. почтóвой оплáты 우표; водянóй з. 수준표; под знáком чего… 구호 밑에, 기치 하에; под знáком борьбы́ за мир

평화 투쟁의 기치하에.

зна́ковый, -ая, -ое 표식의.

знако́мец, -мца 〔남〕 (폐어) 지인(知人).

знако́мить, -млю, -мишь 〔불완〕; ознако́мить, -млю, -мишь; -о́мленный 〔완〕; познако́мить, -млю, -мишь; -о́мленный 〔완〕 кого-что с кем-чем ①인사시키다, 소개하다; з. меня́ с но́вым студе́нтом 내게 새로운 학생을 소개해 주다 ②알게 하다, 지식을 가지게 하다, 통달케 하다; з. с исто́рией ро́дины 조국의 력사를 알게 하다.

знако́миться, -млюсь, -мишься 〔불완〕; ознако́миться, -млюсь, -мишься 〔완〕; (②) познако́миться, -млюсь, -мишься 〔완〕 с кем-чем ①알게 되다, 사귀다, 인사하다; з. с но́вым това́рищем 새로운 동무를 알게 되다 ②지식을 가지다, 료해하다, 통달하다; з. с обстано́вкой 환경을 알게 되다.

знако́мство, -а 〔중〕 ①〔복 없음〕 с кем-чем 아는 사이, 지기(知已), 교제; завяза́ть з. 서로 알게 되다, 사귀다; ша́почное з. 모자 벗고 인사할 정도로아는 사이, 친근치 못한 사이; име́ть (또는 води́ть) з. 아는 사이다, 교제를 가지다; порва́ть з. 교제를 끊다 ② с чем 지식, 통달; з. с литерату́рой 문학 지식.

знако́мый, -ая, -ое; -о́м ①кому-чему 또는 с чем 아는, 낯익은, 면목 있는, 익숙한, 통달한; быть знако́мым с кем-н. …를 알다; знако́мая пе́сня 아는 노래; партиза́н, з. с ка́ждой тропи́нкой 매 오솔'길을 잘 알고 있는 빨찌산 ②〔명사로〕знако́мый, -ого 〔남〕 아는 사람, 지인; мой хоро́ший з. 나의 좋은 동무; ста́рый з. 옛 친구; встре́тил знако́мого 아는 사람을 만났다.

знамена́тель, -я 〔남〕 (수학) 분모; привести́ к одному́ знамена́телю 통분(通分)하다, (전의)동등하게 하다, 류사하게 하다.

знамена́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 의미심중한 것.

знамена́тельный, -ая, -ое ① 의미심중한, 의미 깊은, 거룩한; знамена́тельная да́та 뜻 깊은 날② (언어) 독립적 의미의; знамена́тельные слова́ 독립어 (보조어 이외의 단어).

зна́мени, зна́менем →зна́мя.

зна́мение, -я 〔중〕 (폐어) 표, 표징, 징조, 전조 ◇зна́мение вре́мени (서적) 시대의 상징.

знамени́тость, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 유명한 사람, 명사(名士); стать знамени́тостью 명사(名士)로 되다, ②유명한 것, 저명한 것.

знамени́тый, -ая, -ое 유명한, 저명한; з. писа́тель 유명한 작가.

знамённый, -ая, -ое 기'발의, 군기의.

знаменова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔불완〕 что 표시하다, 표징으로 되다, 텹중하다; з. собо́й нача́ло но́вой э́ры 새로운 기원의 시초로 되다.

знаменова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься 〔불완〕 чем (폐어) 표시되다, 특징지어지다.

знамено́сец, -сца 〔남〕 기수(旗手); з. ми́ра 평화의 기수.

знамёнщик, -а 〔남〕 (군대에서) 기수(旗手).

зна́мя, -мени; 복수 -мёна, -мён 〔중〕 기'발, 기치, 기(旗); полково́е з. 련대기; кра́сное з. 붉은 기; водрузи́ть з. побе́ды 승리의 기'발을 세우다; переходя́щее з. 순회 우승기; з. коммуни́зма 공산주의의 기치; подня́ть з. борьбы́ 투쟁의 기'발을 들다; под зна́менем 기치하에, 기'발 밑에; о́рден Кра́сного Зна́мени 적기 훈장; о́рден Трудово́го Кра́сного Зна́мени 로력 적기 훈장.

зна́ние, -я 〔중〕 ①지식, 학식; облада́ть зна́ниями 지식을 습득하다; агротехни́ческие зна́ния 영농 지식; пове́рхностные зна́ния 피상적 지식; повыша́ть зна́ния 지식을 높이다; со зна́нием де́ла 능숙하게; име́ть больши́е зна́ния 박식하다 ②과학; о́бласть зна́ния 과학 분야.

зна́тно 〔부〕 ①유명하게, 뛰여나게 ②충분히; з. угости́л 충분히 대접하였다.

зна́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고귀한 신분.

зна́тный, -ая, -ое ①유명한, 저명한; зна́тные лю́ди на́шей страны́ 우리 나라의 저명한 인사들; з. трактори́ст 유명한 뜨락또르 운전사 ②(폐어)고귀한, 명문의; з. род 명문출신, 명현 ③뛰여난, 우수한.

знато́к, -тка́ 〔남〕 박식한 사람, 능통한 사람; быть знатко́м языкозна́ния 언어학에 정통하다; з. своего́ де́ла 자기 사업에 능통한 사람; з. литерату́ры (또는 в литерату́ре) 문학에 조예가 깊은 사람.

знать[1], зна́ю, зна́ешь 〔불완〕; знава́ть 〔현재형 없음〕〔다회〕 알다, 리해하다, 통달하다, 경험하다; з. о родны́х 친척들의 소식을 알다; з. наизу́сть 암기하다; з. по наслы́шке 풍문으로 알다; з. кого-н. в лицо́ …의 얼굴을 알다; з. вдоль и поперёк 자세히 알다; з. как свой пять па́льцев 자기 손'금 보듯이 잘 알다; з. языки́ 여러 언어를 알다 (리해하다); з. му́зыку 음악을 알다; з. своё де́ло 자기 사업을 잘 알다; з. толк в чём-н. …을 리해하다, …에 취미가 있다; он ничего́ не жела́ет з. 그는 아무것도 알려고 하지 않는다; наско́лько я зна́ю 내가 아는 한에서는; де́лай как зна́ешь 아는 대로 하라; не з. поко́я ни днём, ни но́чью 낮이나 밤이나 마음을 놓지 못하다 ◇он то́лько и зна́ет, что …라는 것 밖에 모른다; дать знать о себе́ 나타나다, 자기를 나타내다; дать себя́ знать 자기를 감촉케 하다, (스스로) 나타내다; почём знать? 또는 как знать? 알 도리 없다; кто его́ зна́ет? 또는 бог его́ зна́ет 또는 чорт его́ зна́ет 또는 го́сподь его́ зна́ет (회화) 누가 알라? 알 것이 무어냐; зна́ешь (зна́ете что 〔삽입어〕 (회화) (대화자의 주의를 끌기 위하여) 이봐(이보십시오).

знать[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 명문(名門), 상류계급.

знать[3] 〔삽입어〕 확실히, 보건대.

зна́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 с кем-чем (속어) 서로 알다, 교제하다; ни с кем не жела́ет з. 아무와도 교제하려고 하지 않는다.

зна́харка, -и 〔녀〕 마법치료사(魔法治療師)(녀자).

зна́харский, -ая, -ое 마법치료사(魔法治療師)의.

зна́харство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 마법치료(魔法治療).

зна́харь, -я 〔남〕 마법치료사(魔法治療師).

зна́чащий, -ая, -ее 중요한, 의미를 가지는, з. элеме́нт ре́чи 연설중 중요한 의미를 가지는 부분.

значе́ние, -я 〔중〕 뜻, 의의, 중요성; буква́льное з. 문'자 그대로의 뜻; прямо́е з. 직접적 의미; перено́сное з. 전의(轉意); полити́ческое з. 정치적 의의; реша́ющее з. 결정적 의의; придава́ть большо́е з. 큰 의의를 부여하다; не име́ет значе́ния 의의가 없다; преде́льное з. (수학) 극한치(極限値).

зна́чимость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 의의, 중요성; социа́льная з. 사회적 의의.

зна́чимый, -ая, -ое 의미를 가지는, 의의 있는; зна́чимая часть сло́ва 단어의 유의미적 부분.

зна́чит 〔삽입어〕 (회화) 따라서, 즉, 그런즉; з., пора́ е́хать? 그런즉 떠날 때가 되였지요?

значи́тельно 〔부〕 ①훨씬, 현저하게; з. бо́льше 훨씬 더 많이;

превосходи́ть 훨씬 능가하다; он з. развился 그는 현저하게 발전하였다 ②중요하게 ③의미 있는 듯이, 표현성 있게; з. посмотре́ть 유심히 보다.

значи́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①현저한 것, 큰 것 ②중요성, 중대성; з. собы́тий 사건의 중요성 ③표현성.

значи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①현저한, 큰, 다량의; значи́тельная су́мма 거액; з. успе́х 현저한 성과; в значи́тельной ме́ре 또는 в значи́тельной сте́пени 현저하게 ②중요한; значи́тельные собы́тия 중대한 사변 ③표현성 있는, 의미 있는 듯한; з. взгля́д 뜻 있는 듯한 시선; значи́тельные слова́ 표현성 있는 말.

зна́чить, -чу, -чишь 〔불완〕 что 의미하다, 의미를 가지다; что э́то зна́чит? 이것은 무엇을 의미하는가? э́то ничего́ не зна́чит 이것은 아무런한 의미도 없다; ма́ло зна́чит 의의가 적다; я здесь о́чень ма́ло зна́чу 여기서 나는 하찮은 존재다.

зна́читься, -чусь, -чишься 〔불완〕(공문) 등록되다, 명부 같은데 오르다; з. в отпуску́ 휴가자 명단에 등록되다; з. в спи́ске 명단에 오르다.

значо́к, -чка́ 〔남〕 ①표, 마크, 휘장; университе́тский з. 종합대학 휘장; наде́ть з. на груди́ 가슴에 휘장을 달다; з. почёта 명예 휘장 ②표식, 기호; значки́ на поля́х кни́ги 책의 란외의 표식.

зна́ющий, -ая, -ее ①знать[1]의 능동 현재 ②〔형〕 지식이 있는, 경험이 많은, 정통한; з. челове́к 많이 아는 사람; з. врач 경험 많은 의사.

знобить, -и́т 〔무인칭〕〔불완〕 кого-что 오한이 나다, 오슬오슬하다; меня́ зноби́т 나는 오한이 난다.

зной, -я 〔남〕 무더위, 혹서(酷暑); полу́денный з. 한낮의 더위.

зно́йный, -ая, -ое; зно́ен, зно́йна ①무더운; з. день 무더운 날 ②(전의) 열렬한, 불타는; зно́йная страсть 불타는 열정.

зоб, -а, о зо́бе, в зобу́; 복수 -ы́ 〔남〕 ①(조류의) 사낭(砂囊) ②(의학) 갑상선 종상(甲狀線腫傷) ③(회화) 군턱 (턱 밑의 살진 곳).

зоба́стый, -ая, -ое; -а́ст (회화) 사낭(砂囊)이 큰.

зо́бный, -ая, -ое ①사낭(砂囊)의 ②(의학) 갑상선 종상(甲狀線腫傷)의.

зов, -а 〔남〕 부름, 호소, 초청; по зо́ву па́ртии 당의 부름에 따라.

зову́, зовёшь ...→звать.

зову́сь, зовёшься ...→зва́ться.

зодиа́к, -а 〔남〕 (천문) 황도대(黃道帶), 십이궁(十二宮); зна́ки зодиа́ка 황도대의 표식.

зодиака́льный, -ая, -ое (천문) 황도대(黃道帶)의, 십이궁(十二宮)의.

зо́дческий, -ая, -ое 건축술의; зо́дческое иску́сство 건축술.

зо́дчество, -а 〔복 없음〕〔중〕 건축술; древнеру́сское деревя́нное з. 고대 로씨야의 목조 건축술.

зо́дчий, -его 〔남〕 (높은 문체) 건설자, 건축가; з. коммуни́зма 공산주의의 건설자.

зол ①зло의 복수 생 ②злой의 간단형 남성.

зола́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 재(滓); древе́сная з. 나무재, 목회(木灰).

золе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕=зо́лка.

зо́листый, -ая, -ое 재(滓)가 많은, 재가 섞인.

золи́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕 что 재'물에 삶다, 재'물로 가죽의 털을 제거하다.

зо́лка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 재'물로 삶는 것, 재'물로 가죽의 털을 제거하는 것.

золо́вка, -и 〔녀〕 시누이.

золоти́льный, -ая, -ое 도금(鍍金)의, 도금용의; з. пресс 도금용 압착기.

золоти́стость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 금빛, 황금빛.

золоти́стый, -ая, -ое 금빛의, 황금색의; золоти́стые во́лосы 금발(金髮).

золоти́ть, -очу́, -оти́шь 〔불완〕; вы́золотить, -очу, -отишь; -очённый 〔완〕; позолоти́ть, -очу́, -оти́шь; -о́ченный 〔완〕 ①도금(鍍金)하다; з. ло́жки 숟가락을 도금하다 ②금빛으로 물들이다; со́лнце золоти́ло верху́шки гор 태양은 산마루를 금빛으로 물들였다.

золоти́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 금빛나다, 금빛으로 보이다; вдали́ золотя́тся пески́ 멀리에서 모래 밭이 금빛으로 빛난다.

зо́лотко, -а 〔복 없음〕〔중〕 귀한 것, 귀여운 것; з. моё! 나의 귀여운 이여!

золотни́к[1], -а́ 〔남〕 로씨야의 중량의 단위(약 4.26그람) ◇мал золотни́к, да до́рог (속담) 작아도 고추알.

золотни́к[2], -а́ 〔남〕 (공학) 활판(活瓣).

золотнико́вый, -ая, -ое (공학) 활판(活瓣)의.

зо́лото, -а 〔복 없음〕〔중〕 ①금, 황금; чи́стое з. 순금(純金); черво́нное з. (약간 붉은 색 나는) 순금; суса́льное з. 금박(金箔); оправля́ть в з. 금테를 씌우다 ②〔집합〕 금화(金貨); сто рубле́й зо́лотом 금화 백 루블리 ③금실; шить зо́лотом 금실로 꿰매다 ④(전의) 귀중한 이, 귀중한 것, 귀여운 이; з. моё! 나의 귀여운이여! ◇не всё то зо́лото, что блести́т 경주돌이면 다 옥석일가(반짝이면 다 금일가).

золотова-лю́тный, -ая, -ое 금 본위(金本位)의.

золотоволо́сый, -ая, -ое 금발의, 금빛 머리의.

золотоиска́тель, -я 〔남〕 금광 탐사자.

золото́й, -а́я, -о́е ①금의, 황금의; золоты́е при́иски 금광; золота́я моне́та 금화; золота́я жи́ла 금맥(金脈); золота́я валю́та 금본위 ②금빛의; золоты́е ку́дри 금빛 고수머리 ③(전의) 행복한, 훌륭한; у него́ золоты́е ру́ки 그는 손 재주가 좋다; з. век (золота́я пора́) 황금 시대; золоты́е слова́ 금언(金言) ④(전의) 귀중한, 친애하는; з. мой! 나의 친애하는 이여! ⑤〔명사로〕 золото́й, -о́го 〔남〕 금화 ◇золота́я молодёжь (불찬) 몸차림만 하는 자; золото́е дно 돈 구멍 (리익이 많이 나는 일); золота́я середи́на 중용(中庸); золоты́х дел ма́стер 금세공쟁이; золото́е сече́ние 황금분할(黃金分割).

золотоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 금분을 함유하는; з. песо́к 금분을 함유하는 모래, 황금사(黃金沙).

золотопромы́шленник, -а 〔남〕 ①금광업자 ②금광 일'군.

золотопромы́шленность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 채금업.

золотопромы́шленный, -ая, -ое 채금업의.

золототы́сячник, -а 〔남〕 (식물) 수레국화.

золотошве́йный, -ая, -ое 금수(金繡)를 놓는.

золоту́ха, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 선병(腺病).

золоту́шный, -ая, -ое; -шен, -шна (의학) 선병(腺病)의.

зо́лотце, -а 〔복 없음〕〔중〕 зо́лото ④의 축소-애칭.

золоче́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 도금(鍍金).

золочёный, -ая, -ое 도금한; золочёные ло́жки 도금한 숟가락.

зо́лушка, -и 〔녀〕 (폐어) 미움 받는 딸.

зо́льник, -а 〔남〕 ①(로의) 밑아궁이 (재가 떨어지는 곳) ②(가죽의

털을 제거하기 위한) 재'물 (또는 재'물통).

зо́льный, -ая, -ое ①재(滓)에서 빼여 낸 ②(가죽의 털을 제거하기 위한) 재'물의.

зо́на, -ы [녀] 지대, 지역, 구역; нейтра́льная з. 중립 지대; запре́тная з. 금지 지대; оккупи́рованная з. 점령 지대; демилитаризо́ванная з. 비무장 지대; з. вое́нных де́йствий 작전 지대; пограни́чная з. 국경 지대.

зона́льный, -ая, -ое 대상(帶狀)의, 지대의; зона́льная гру́ппа расте́ний 지대적 식물 그루빠.

зонд, -а [남] ①시탐기(試探器) ②공기권 관측기.

зонди́рование, -я [중] (지질, 신체등의) 탐사, 검사.

зонди́ровать, -рую, -руешь[불완]; позонди́ровать, -рую, -руешь (②) [완] кого-что ①зонд를 사용하여 탐사하다, 조사하다 ②(전의) (서적) 미리 알아보다, 사전에 탐지하다 ◇ з. по́чву 미리 탐지하다.

зо́нный, -ая, -ое 지대의.

зонт, -а [남] 양산, 우산.

зо́нтик[1], -а [남] 양산, 우산.

зо́нтик[2], -а [남] (식물) 산형화(傘形花).

зо́нтичный, -ая, -ое 산형(傘形)의; зо́нтичные расте́ния 산형 식물.

зооветерина́рный, -ая, -ое 수의(獸醫)의; з. пу́нкт 수의소.

зоогеогра́фия, -и [복 없음] [녀] 동물 지리학.

зоо́лог, -а [남] 동물학자.

зоологи́ческий, -ая, -ое 동물학의, 동물의; з. сад (또는 парк) 동물원; з. музе́й 동물학 박물관.

зооло́гия, -и [복 없음] [녀] 동물학.

зоморфи́зм, -а [남] 동물 형상(形象).

зоопа́рк, -а [남] 동물원 (=зоологи́ческий парк).

зоопсихоло́гия, -и [복 없음] [녀] 동물 심리학.

зооса́д, -а [남] 동물원 (зоологи́ческий сад).

зооспо́ра, -ы [녀] (식물) 유주자(遊走子).

зооте́хник -а [남] 축산 전문가.

зооте́хника, -и [녀] 가축 사양학.

зоотехни́ческий, -ая, -ое 가축 사양의; зоотехни́ческие приёмы 가축 사양법.

зооте́хния, -и[녀] 가축 사양학.

зооферма, -ы[녀] 목장.

зоофи́т, -а [남](동물) 식충류(植虫類).

зоохими́ческий, -ая, -ое 동물 화학의.

зоохи́мия, -и[녀] 동물 화학.

зо́ренька, -и [녀] заря́의 축소-애칭.

зо́ри, зорь →заря́.

зо́ркий, -ая, -ое; зо́рок, зорка́, зо́рко; зо́рче ①형안(炯眼)의, 눈 밝은, 잘 보는; зо́ркие глаза́ 밝은 눈 ②(전의) 명철한, 각성 높은, 명민한; з. ум 명철한 지혜; з. страж 경각성 있는 감시원.

зо́ркость, -и [복 없음][녀] зо́ркий의 명사.

зо́рю →заря́.

зра́зы, зраз; 단수 зра́за, -ы [녀] 고기죽(고기와 죽으로 만든 료리).

зрачко́вый, -ая, -ое 동공(瞳孔)의, 눈'동사의.

зрачо́к, -чка́ [남] 눈'동자.

зре́лище, -а [중] ①광경, 불만한 사건• 장면; з. пожа́ра 화재의 광경; необыкнове́нное з. 비상한 광경(사건); фееси́ческое з. 황홀한 장면 ②상연(上演), 공연; ма́ссовые зре́лища 대중적 공연.

зре́лищный, -ая, -ое 공연의, 상연의.

зре́ло [부] 원만하게, 충분히; з. обду́мать 숙고(熟考)하다.

зре́лость, -и[복 없음][녀] 성숙(成熟), 성장, 원숙; полити́ческая з. 정치적 성숙; з. мы́сли 사상의 성숙;

нуть зре́лости 성숙하다, 성장하다 ◇аттеста́т зре́лости(짜리 시대의) 남자 중학교의 졸업증.

зре́лый, -ая, -ое; зрел, -а́, -о ①익은, 여문, 성숙한; зре́лые я́блоки 익은 사과 ②성장한; з. во́зраст 성년(成年) ③충분히 고려한; зре́лое реше́ние 깊이 생각한 결심; зре́лая мысль 원숙한 생각.

зре́ние, -я[중] 시력(視力), 시각; о́рган зре́ния 시각 기관; хоро́шее з. 좋은 시력; сла́бое з. 약한 시력; по́ртить себе́ з. 시력을 상하다; потеря́ть з. 시력을 잃다 ◇ то́чка зре́ния 견지, 관점, 견해; под угло́м зре́ния 견지로부터, 견지에서; по́ле зре́ния 시야, 안계(眼界); обма́н зре́ния 착각.

зреть[1], зре́ю, зре́ешь[불완]; созре́ть, -е́ю, -е́ешь [완]여물다, 익다, 성숙하다; я́блоки зре́ют 사과가 익어간다; зре́ют пла́ны (전의) 계획이 째여 간다.

зреть[2], зрю, зришь[불완]; узре́ть, -рю́, -у́зришь[완] кого-что 또는 на кого-что (폐어) 보다, 바라보다.

зри́мый, -ая, -ое; -им ①보이는, 볼 수 있는, 눈에 띄우는 ②(전의) (높은 문체) 명백한; зри́мые черты́ коммуни́зма 공산주의의 명백한 특징.

зри́тель, -я [남] 관람자, 구경'군, 관객; места́ для зри́телей 관람석.

зри́тельный, -ая, -ое ①시각의; з. нерв 시 신경; зри́тельная труба́ (폐어) 망원경; зри́тельная си́ла 시력 ②관람자의, 관람용의; з. зал(극장의) 관람석.

зрю, зришь ...→зреть[2].

зря[부](회화) 쓸데없이, 공연히; 돈을 тра́тить де́ньги 쓸데없이 돈을 소비하다; з. говори́ть 공연히 말하다 ◇ куда́ з. 제갈대로, 발'길 돌아 가는 대로.

зря́чий, -ая, -ее 시각(視覺) 있는; стать зря́чим 눈이 보이기 시작하다.

зря́шный, -ая, -ое(속어) 쓸데없는, 무익한, 공연한; зря́шная рабо́та 공연한 일; з. челове́к 쓸모없는 사람.

зуб, -а[남] ①복수 зу́бы, зубо́в 이, 치아; пере́дние зу́бы 앞'이, 문치; коренны́е зу́бы 구치(臼齒), 어금'이; моло́чные зу́бы 유치(乳齒); вставны́е зу́бы 갈아 넣은 이, 의치(義齒); з. му́дрости 사랑'이; удали́ть зу́бы 이를 뽑다; вооружённый до зубо́в(전의) 발톱까지 무장한; з. на́ з. не попада́ет(전의) 벌벌 떨다(추위나 공포로); зу́бы на по́лку положи́ть (전의) 겨우 살아 가다; сквозь зу́бы говори́ть(전의) 겨우 말을 떼다, 마지못해 말하다; в зуба́х навя́зло (전의)(회화) 매우 실증났다; име́ть з. про́тив кого-н. ...에게 대하여 원한을 품다; точи́ть зу́бы на кого-н. (전의) ...를 원망하다, ...를 해롭게하다; держа́ть язы́к за зуба́ми (전의) 말을 참다; загова́ривать зу́бы(전의) 얕은 꾀를 써서 남을 속이려고 애쓰다; не по зуба́м (전의)할 힘이 없다, 할 능력이 없다, 힘에 겨웁다; де́ло на зубу́ (전의) 일은 확실하다; ни в зуб (толкну́ть) 아무 것도 모르다 ②복수 зу́бья, зу́бьев(톱의) 날, 이.

зуба́стость, -и [녀]①이가 크고 센 것 ②독설.

зуба́стый, -ая, -ое①이가 크고 센, 이가 날카로운; з. волк 이가 날카로운 승냥이 ②(전의) 독설의, 입심이 센; з. па́рень 입심센 사나이.

зуба́тка, -и [녀]석공용구(石工用具)(날이 있는 마치).

зуба́тый, -ая, -ое 이 있는; зуба́тые ки́ты 이 있는 고래.

зубе́ц, -бца́[남] ①날, 이; з. пилы́ 톱날 ②(흔히 복수) 성벽 우에 있는 작은 초소; зубцы́ гор (전의) 산의 톱 솔부.

зуби́ло, -а [중] 끌.

зуби́льный, -ая, -ое 끌의.

зубно́й, -ая, -ое 이의, 치(齒)의; з. врач 치과의; зубна́я боль 치통; зубна́я щётка 치솔; з. порошо́к

치분; зубные согласные (언어) 치음.

зубо́вный, -ая, -ое: скре́жет з. (서적) 독살, 지독한 원한, 살기찬 분노 ②со скре́жетом зубо́вным (폐어) 딱 싫어서.

зубоврачёбный, -ая, -ое 치과의의; з. кабине́т 치과 진료실.

зубоврачева́ние, -я [중] (서적) 치과 치료.

зубо́к, -бка́; 복수 зу́бки, -бко́в [남] зуб의 축소-애칭; вы́учить на з. (전의) 철저히 암기하다; подари́ть на з. (전의) 갓난 아이에게 선물하다; попа́сть кому-н. на з. (전의) 비판의 대상으로 되다.

зубопечёбница, -ы [녀] 치과 병원.

зубопечёбный, -ая, -ое=зубоврачёбный.

зуборе́зный, -ая, -ое (공학) 치차 제작의; з. стано́к 치차 제작기.

зубоска́л, -а [남] (회화, 불찬) 조소하는 사람, 비웃기 좋아하는 사람.

зубоска́лить, -лю, -лишь [불완] (회화, 불찬) 비웃다, 조소하다.

зубоска́льство, -а [중] 조소, 비웃는 것, 조롱.

зуботы́чина, -ы [녀] (속어) 주먹으로 이'발을 치는 것.

зубочи́стка, -и [녀] 이 쑤시개.

зубр, -а [남] ①야우(野牛)의 일종 ②(전의) 악질 반동 분자.

зубрёжка, -и [녀] 기계적 암기.

зубри́ла, -ы [남, 녀] (회화) 기계적으로 암송하는 자.

зубри́лка, -и [남, 녀]=зубри́ла.

зубри́ть[1], зубрю́, зу́бри́шь [불완]; зазубри́ть, -зубрю́, -зу́бри́шь; -у́бренный [완] что (톱날을) 세우다.

зубри́ть[2], зубрю́, зу́бришь [불완]; вы́зубрить, -рю, -ришь; -енный [완]; зазубри́ть, -рю́, -ри́шь; -у́бренный [완] что (회화) 기계적으로 암기하다, (내용의 파악 없이) 외우다; з. стихи́ 시를 기계적으로 외우다.

зубри́ться [1, 2인칭 없음] -зу́бри́тся [불완]; зазубри́ться, -зу́бри́тся [완] 톱날처럼 되다.

зубро́вка, -и [녀] (식물) 향모(香茅) (학명 Hierochloë odorata).

зубча́тка, -и [녀] (공학) 치차, 치차의 이'발.

зубча́тый, -ая, -ое 치차의, 치상(齒狀)의, 날 있는; зубча́тое колесо́ 치륜(齒輪).

зу́бчик, -а [남] зуб②의 축소.

зу́бья, зу́бьев →зуб②.

зубя́нка, -и [녀] (식물) 꽃황새 냉이.

зуд, -а [남] ①가려움; вызыва́ть з. 가렵다 ②(전의) 열망(熱望); писа́тельский з. 작가로 되려는 열망.

зуде́ть [1, 2인칭 없음] зуди́т [불완] (회화) ①가렵다; те́ло зуди́т 몸이 가렵다; у меня́ ру́ки зудя́т 나는 손이 가렵다 ② (전의) 갈망하다.

зу́ммер, -а [남] (전기) 봉명기(蜂鳴器), 봉명 신호 장치.

зумпф, -а [남] 갱도내(抗道內)의 웅덩이.

зурна́, -ы́ [녀] 깝까즈의 관악기.

зы́биться [미정형, 과거 및 1, 2인칭 없음] зы́блется [불완] (폐어) 잔물'결이 일다, 동요하다, 한들거리다.

зы́бка, -и [녀] (방언) 요람.

зы́бкий, -ая, -ое; -бок, -бка́, -бко ①한들거리는; зы́бкая ло́дка 한들거리는 배 ②(전의) 불안정한, 튼튼치 못한, 믿음성 없는; зы́бкое положе́ние 불안정한 상태; зы́бкие очерта́ния 희미한 륜곽.

зы́бкость, -и [녀] 동요성, 불안정성.

зыбу́н, -а́ [남] 연한 지반(地盤), 소택지.

зыбу́чий, -ая, -ее 한들거리는; зыбу́чие пески́ 연사지(軟砂地).

зыбь, -и [녀] 잔잔한 물결; мёртвая з. 폭풍우 지난뒤의 잔 물'결, 여파(余波); подёрнуться зы́бью 수면에 잔 주름이 지다.

зы́кнуть, -ну, -нешь [완] (회화) ①на кого-что 꽥꽥거리다, 날카롭게 웨치다.

зы́чность, -и [녀] 꽥꽥 소리를 지르는 것.

зы́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 쨍쨍 울리는; з. го́лос 쨍쨍한 목소리.

зя́бкий, -ая, -ое; -бок, -бка́, -бко 추위에 민감한, 추위 잘 타는.

зя́бкость, -и [녀] зя́бкий의 명사.

зя́блевый, -ая, -ое 추경(秋耕)의; зя́блевая вспа́шка 추경; зя́блевая па́хота 추경.

зя́блик, -а [남] (조류) 화계(花鷄), 꽃참새.

зя́бнуть, -ну, -нешь; зяб, -ла [불완]; озя́бнуть, -ну, -нешь [완] 얼다, 몹시 추위를 타다.

зябь, -и [녀] 추경지; подня́ть з. 추경하다.

зять, -я; 복수 зятья́, -ьёв [남] 사위, 매부.

И

и[1] [접] ① 과(와), 및, 그리고, 또한; тео́рия и пра́ктика 리론과 실천; уничтожа́ть живу́ю си́лу и те́хнику врага́ 적의 유생 력량과 기술 기재를 소멸하다; произво́дство та́нков, самолётов и ору́дий 땅크, 비행기 및 대포의 생산; и я хоте́л пойти́ вме́сте со все́ми 나도 모든 사람들과 같이 가려고 했다; и он, и я там рабо́тали 그이도 나도 거기서 일하였다; и я, и он, и ты 내나 그이나 너나 ② 이리하여, 이렇듯, 그리하여; и наста́ло у́тро 그리하여 아침이 왔다 ③(양보의 뜻으로) ...는 (은)데 ...지만; и разреше́ние име́л, а пойти́ не мог 허가는 받았는데 갈 수 없었다; и пое́хал бы, да вре́мени нет 가고는 싶은데 시간이 없다 ◇ и так да́лее (и т. д) 등등; и тому́ подо́бное 등등; то и знай 쉴새 없이; то и де́ло 연송, 쉴새없이.

и[2] [조] 심지어, 도, 까지도, 바로; и сам не рад 자신도 기뻐하지 않는다; не могу́ и поду́мать об э́том; 이것에 대하여는 생각도 할 수 없다; то и для него́ тру́дно 이것은 그이에게도 힘들다; так оно́ и случи́лось 그 일은 역시 그렇게 되고 말았다.

и[3] [감] (감탄문에서) 에이, 아; и, по́лно 아 그만 두시요, 됐습니다.

иберийский, -ая, -ое 이베리야의, 이베리야인의.

и́бис, -а [남] (조류) 따오기의 일종.

и́бисовый, -ая, -ое (조류) 따오기의.

и́бо [접] 왜냐하면.

и́ва, -ы [녀] 버들; плаку́чая и. 수양 버들.

ива́н-да-ма́рья, ива́н-да-ма́рьи [녀] (식물) (학명 Melampyrum nemorosum).

ива́новский, -ая, -ое: во всю ива́новскую (회화) 매우 큰 소리로, 힘껏; крича́ть во всю ива́новскую 힘껏 웨치다.

ива́н-чай, ива́н-ча́я [남] (식물) 류홍분바늘꽃(학명 Epilobium angustifolium).

ивасёвый, -ая, -ое 정어리의.

иваси́ [불변] [녀] (어류) 정어리.

ивня́к, -а́ [남] 버드나무 숲.

ивняко́вый, -ая, -ое 버드나무 숲의, 버드나무 아지의.

и́вовый, -ая, -ое 버들의; и́вовые пру́тья 버들 가지; и́вовая корзи́-

на 버드나무 광주리.

иволга, -и [녀] (조류) 피꼬리 (황조).

игла́, -ы́; 복수 и́глы, игл [녀] ①바늘, 침; шве́йная и. 재봉 바늘; патефо́нная и. 축음기 바늘; вяза́льная и. 뜨게 바늘 ②가시, 침엽(針葉); хво́йная и. 침엽; и́глы сосны́ 소나무의 침엽 (입사귀); и́глы шипо́вника 들장미 꽃의 가시; и́глы ежа́ 고슴도치의 가시털 ②뾰족한 것; и́глы льда́ 얼음의 끝.

игли́стый, -ая, -ое 가시가 많은.

игнови́дный, -ая, -ое 가시 모양의.

иглодержа́тель, -я [남] (의학) 수술용 바늘 집게.

иглоко́жие, -их; 단수 -ее, -его [중] 극피(棘皮) 동물.

иглообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 가시 모양의.

игнори́рование, -я [복 없음][중] 무시, 경시, 등한(等閑).

игнори́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] кого-что 무시하다, 도외시하다; и. фа́кты 사실을 무시하다.

и́го, -а [중] 기반, 압박, 압제; под и́гом колониза́торов 식민주의자들의 압박하에서; коре́йский наро́д был освобождён от и́га япо́нского империали́зма 조선 인민은 일본제국주의의 기반에서 해방되였다.

иго́лка, -и [녀] 바늘, 침 ◇сиде́ть как на иго́лках 바늘 방석 우에 앉아 있는 듯 하다 (불안, 흥분의 표현); до иго́лки 상세히.

иго́лочка, -и [녀] иго́лка의 축소 ◇оде́т с иго́лочки 방금 지은 새 옷을 입고 있다.

иго́лочник, -а [남] 바늘겨레.

иго́лочный, -ая, -ое 바늘의; и. уко́л 주사.

иго́льник, -а [남] 바늘겨레.

иго́льница, -ы [녀] 바늘겨레.

иго́льный, -ая, -ое 바늘의; иго́льное ушко́ 바늘'귀.

иго́льчатый, -ая, -ое 가시 있는, 침이 있는; иго́льчатое ружьё 침발총(針發銃).

иго́рный, -ая, -ое 놀음의; и. дом 도박장.

игра́, -ы́; 복수 и́гры [녀] ①유희, 경기, 오락, 놀음; и. в ка́рты 트럼프 (또는 화투) 놀음; и. в ша́хматы 장기 놀음 (경기); аза́ртные и́гры 도박; спорти́вные и́гры 운동 경기; олимпи́йские и́гры 오림픽 경기; и. с огнём (전의) 불장난; вести́ опа́сную игру́ (전의) 위험한 장난을 하다; раскры́ть чью-н. игру́ (전의) 흉계를 폭로하다; и. не сто́ит свеч (전의) 노력 들인 것보다 성과가 적은 일, 헛수고 ②연기, 연주(演奏), 연출 ③[복 없음] 광채, 빛; и. драгоце́нного ка́мня 보석(寶石)의 광채 ④장난'감; прода́жа де́тских игр 장난'감의 판매 ◇игра́ приро́ды 자연의 희롱 (드물게 있는 불구(不具) 등); игра́ слов 말 장난, 롱담; игра́ воображе́ния 망상, 환상; игра́ судьбы́ 운명의 희롱.

игра́лище, -а [중] (폐어, 시어) 희롱의 대상.

игра́льный, -ая, -ое 유희용의, 놀음의; игра́льные ка́рты 화투, 트럼프; игра́льные ко́сти 골패.

и́граный, -ая, -ое 이미 놀음에 사용된; и́граные ка́рты 이미 사용된 트럼프 (화투).

игра́ть, -а́ю, -а́ешь; и́гранный [불완]; сыгра́ть, -а́ю, -а́ешь; сы́гранный [완](①, ②); и́грывать [현재 없음] (①,②)[다회] ①놀다; де́ти игра́ют во дворе́ 아이들이 마당에서 놀고 있다; и. в футбо́л 축구를 하다; и. на де́ньги 돈 내기를 하다 ②кого-что 또는 на чём 연주하다, 연기(演技)하다; и. пье́су 희곡을 연출하다; и. на сце́не 무대에 출연하다; и. на скри́пке 바이올린을 켜다; и. на роя́ле 피아노를 타다; и. *Хлестако́ва* 흘레스따꼬브의 역을 하다 ③나타나다; улы́бка игра́ет на лице́ 얼굴에 미소가 떠돈다; руби́н хорошо́ игра́ет 루빈은 잘 번쩍거린다 ④кем-чем 또는 с кем-чем 가지고 놀다, 놀리다; и. с огнём (전의) 불장난을 하다; и. свое́й жи́знью (전의) 쓸데없이 모험하다; и. людьми́ (전의) 사람을 놀리다 ◇и. ва́жную роль 중요한 역할을 하다; и. сва́дьбу (방언) 결혼식을 거행하다; и. пе́рвую скри́пку 제일 바이오린을 켜다, (전의) 지도적 역할을 하다; и. коме́дию 희극을 놀다; и. слова́ми 말 장난을 하다, 롱담하다, 말공부를 하다; и. глаза́ми 눈을 반짝거리다; и. в молча́нку 침묵을 지키다; и. в пря́тки 숨박꼭질하다, 숙닥거리다 (전의); и. в великоду́шие 관대한 척하다; и. на́ руку ...의 리익이 되게 하다; и. с кем-н. в одну́ ру́ку ...와 공모(共謀)하다; и. на би́рже 투기업을 하다.

игра́ться [1, 2인칭 없음] -а́ется [불완] 놀 기분이 나다; мне сего́дня что-то не игра́ется 나는 오늘 웬 일인지 놀 기분이 나지 않는다.

игра́ючи [부](회화) 놀면서, 소일'거리로; и. реши́ть тру́дную зада́чу 어려운 문제를 아주 헐하게 풀다.

игра́ющий, -ая, -ее ①игра́ть의 능동 현재 ②[명사로]игра́ющий, -его [남] 노는 사람, 연주하는 사람.

и́грек, -а [남] ①«y»자의 불란서어 명칭 ②(수학) 미지수.

игре́невый, -ая, -ое (말의 털색) 갈색이되 갈기와 꼬리는 흰빛의.

игри́во [부] 경솔하게, 활기있게.

игри́вость, -и [복 없음] [녀] 활기, 발랑거리는 것.

игри́вый, -ая, -ое; -и́в 발랑거리는, 활기있는, 경솔한; и. котёнок 발랑거리는 고양이 새끼; игри́вое настрое́ние 달뜬 기분; игри́вая улы́бка 명랑한 웃음.

игри́стость, -и [복 없음] [녀] 거품이 이는 것.

игри́стый, -ая, -ое; -и́ст 거품이 이는; и. напи́ток 거품이 이는 음료수; игри́стое вино́ 거품이 이는 술.

и́грище, -а [중] (폐어) 오락회.

игрово́й, -а́я, -о́е 유희의, 놀음의.

игро́к, -а́ [남] ① 노는 사람, 경기선수, 선수; и. в футбо́л 축구하는 사람, 축구 선수; и. в ша́хматы 장기 두는 사람 ②연주하는 사람 ③놀음'군, 도박'군; он и. с молоды́х лет 그는 이골난 도박'군이다; заядлый и. 도박에 미친 사람.

игроте́ка, -и [녀] (대출용) 장난'감 보관실.

игру́н, -а́ [남] (회화) 장난'군, 놀음'군.

игру́нья, -и; 복수 생 -ний[녀] 장난'군, 놀음'군 (녀자).

игру́шечка, -и [녀] игру́шка의 축소·애칭.

игру́шечник, -а [남] 장난'감 제작자.

игру́шечный, -ая, -ое ①장난'감의; и. магази́н 완구 상점; игру́шечное ружьё 장난'감 총 ③매우 작은; игру́шечная соба́ка 매우 작은 개.

игру́шка, -и [녀] 장난'감; прода́жа игру́шек 장난'감의 판매 ◇быть игру́шкой в чьих-н. рука́х ...의 놀음'감이 되다, ...의 손아귀에서 놀다.

и́грывать [다회] → игра́ть.

игу́мен, -а [남] 수도 원장(修道院長).

игу́менский, -ая, -ое 수도 원장의.

игу́менья, -и; 복수 생 -ий [녀]녀수도 원장.

идеа́л, -а [남] ①리상; высо́кие идеа́лы коммуни́зма; 공산주의의 고상한 리상 ②(서적)전형(典型), 극치(極致); и. доброты́ 선행(善行)의 전형.

идеализа́ция, -и [복 없음] [녀]

리상화.
идеализи́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 리상화(理想化).
идеализи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 리상화하다; и. старину́ 옛날을 리상화하다.
идеали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①관념론, 유심론; субъекти́вный и. 주관적 관념론; объекти́вный и. 객관적 관념론 ②리상화, 리상주의.
идеали́ст, -а 〔남〕 ①관념론자, 유심론자 ②공상가, 리상주의자.
идеалисти́ческий, -ая, -ое 관념론적인; идеалисти́ческое мировоззре́ние 관념론적 세계관.
идеалисти́чно 〔부〕 관념론적으로.
идеалисти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 리상주의, 관념론.
идеалисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 관념론적인.
идеа́льно 〔부〕 리상적으로.
идеа́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 리상, 리상적인 것.
идеа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 리상적인, 훌륭한, 모범적인; и. рабо́тник 우수한 일'군; идеа́льные усло́вия 리상적 조건.
иде́йка, -и 〔녀〕 (불찬) (보잘것 없는) 사상.
иде́йно 〔부〕 사상적으로.
иде́йно-полити́ческий, -ая, -ое 정치 사상적인; и. у́ровень 정치 사상적 수준; иде́йно-полити́ческое воспита́ние масс 대중의 정치 사상적 교양.
иде́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사상성.
иде́йно-теорети́ческий, -ая, -ое 사상 리론적인; и. у́ровень 사상 리론적 수준.
иде́йно-худо́жественный, -ая, -ое 사상 예술적인.
иде́йный, -ая, -ое; -е́ен, -е́йна 사상적인, 사상성이 높은, 원칙성 있는; иде́йное руково́дство 사상적 지도; иде́йное влия́ние 사상적 영향; на высо́ком иде́йном у́ровне 높은 사상적 수준에서; он и. челове́к 그는 사상성이 높은 사람이다.
идентифика́ция 〔дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동일시(同一視).
идентифици́ровать 〔дэ〕, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 동일시하다, 동일한 것으로 인정하다.
идентифици́роваться 〔дэ〕, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 동일시되다.
иденти́чность 〔дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동일성(同一性), 일치.
иденти́чный 〔дэ〕, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 동일한, 같은, 일치하는.
идеогра́мма, -ы 〔녀〕 (언어) 표의 문'자.
идеографи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (언어) 표의 문'자법.
идеографи́ческий, -ая, -ое (언어) 표의 문'자의; идеографи́ческое письмо́ 표의 문'자.
идеогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 표의 문'자.
идео́лог, -а 〔남〕 사상가, 이데올로그, 리론가; идео́логи рабо́чего кла́сса 로동 계급의 사상가들.
идеологи́чески 〔부〕 사상적으로.
идеологи́ческий, -ая, -ое 이데올로기야의, 사상적인; идеологи́ческая борьба́ 사상 투쟁; идеологи́ческая напра́вленность иску́сства 예술의 사상적 지향성; на идеологи́ческом фро́нте 사상 전선에서.
идеоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사상, 이데올로기야; маркси́стско-ле́нинская и. 맑스-레닌주의 사상.
идёт →идти́.
иде́я, -и 〔녀〕 ①사상; передовы́е иде́и 선진적 사상; полити́ческие иде́и 정치 사상 ②기본 사상; и. рома́на 소설의 기본 사상 ③고안, 생각, 의도; в го́лову пришла́ счастли́вая и. 머리에 좋은 생각이 떠올랐다 ④(서적) 관념, 개념 ◇навя́зчивая иде́я 강박 관념(強迫觀念).

идилли́ческий, -ая, -ое ①전원시(田園詩)의 ②(전의) 안일 무사한.
идилли́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무사 태평.
идилли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 안일 무사한.
иди́ллия, -и 〔녀〕 ① 전원시(田園詩) ②(전의) 무사 태평.
идио́м, -а 〔남〕 (언어) 관용어, 성구 (=идио́ма).
идио́ма, -ы 〔녀〕 (언어) 관용어, 성구.
идиомати́зм, -а 〔남〕 (언어) 관용어, 성구(=идио́ма).
идиома́тика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 관용어법.
идиомати́ческий, -ая, -ое (언어) 관용어의; идиомати́ческое выраже́ние 관용어적 표현.
идиосинкрази́ческий, -ая, -ое (의학)특이질(特異質)의, 개인적 특질의.
идиосинкрази́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 특이질(特異質), 개인적 특질.
идио́т, -а 〔남〕 ①(의학) 백치(白痴), 천치(天痴) ②(회화, 불찬) 바보.
идиоти́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①백치(白痴), 천치(天痴) ②어리석은 것, 우둔.
идиоти́ческий, -ая, -ое 백치(白痴)의.
идиоти́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 백치, 천치.
идио́тка, -и 〔녀〕 идио́т의 녀자.
идио́тский, -ая, -ое ①백치의; идио́тское выраже́ние лица́ 백치 같은 표정 ②어리석은, 바보같은; и. посту́пок 어리석은 행동.
идио́тство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 바보 행세, 어리석은 짓.
и́дол, -а 〔남〕 우상(偶像); поклоня́ться и́долам 우상을 숭배하다 ◇сиде́ть (стоя́ть) и́долом 우상처럼 앉아 (서)있다, (전의) 묵묵히 앉아 있다.
и́долище, -а 〔남〕 и́дол의 확대.
идолопокло́нник, -а 〔남〕 우상 숭배자.
идолопокло́ннический, -ая, -ое 우상 숭배의.
идолопокло́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 우상 숭배.
и́дольский, -ая, -ое 우상의.
идти́ (또는 итти́), иду́, идёшь; шёл, шла; ше́дший; идучи 〔불완〕 ①가다, 오다, 움직이다; и. пешко́м 걸어 가다; и. вперёд 앞으로 가다, 전진하다; и. ря́дом 나란이 가다; по́езд идёт три часа́ 기차가 세 시간 동안 달린다; ме́дленно иду́т облака́ к се́веру 구름은 천천히 북쪽으로 움직이고 있다 ②떠나다, 떠나 가다; и. гуля́ть 산보하러 가다; и. на войну́ 전장으로 나가다; и. на врага́ 적을 향하여 가다; по́езд идёт че́рез час 기차는 한 시간 후에 떠난다; парохо́д идёт к по́рту 기선이 항구를 향하여 간다; на́ша страна́ идёт к коммуни́зму 우리 나라는 공산주의를 향하여 나간다 ③접근해 오다; берегись, по́езд идёт! 조심하라, 기차가 온다; весна́ идёт 봄이 온다 ④흐르다, 나오다; из ра́ны идёт кровь 상처에서 피가 흐른다; вода́ идёт из кра́на 물이 수도에서 나온다; дым идёт из трубы́ 연기가 굴뚝에서 나온다; пар идёт из рта 김이 입에서 나온다 ⑤들어가다; гвоздь легко́ идёт в сте́ну 못이 쉽사리 벽에 박힌다 ⑥(비, 눈에 대하여) 떨어지다, 오다; идёт снег 눈이 온다; идёт дождь 비가 온다 ⑦놓여지다; доро́га идёт ле́сом 길은 산림을 통하고 있다; да́льше иду́т го́ры 앞에는 산맥이 놓여서 있다 ⑧(시간에 대하여) 경과하다, 지나 가다; дни иду́т 하루 하루 지나 간다; ему́ идёт двадца́тый год 그는 20세가 된다 ⑨진행되다; иду́т пре́ния 토론이 진행된다; заня́тия иду́т регуля́рно 수업은 정

상적으로 진행된다; делá идýт успéшно 일은 잘 되여간다; идýт переговóры 회담이 진행되고 있다 ⑩ 입학하다, 들어가다; и. в воéнное учи́лище 군관 학교에 들어 가다; и. в университéт 종합 대학에 입학하다; и. в лётчики 비행사가 되다 ⑪팔리다; товáр идёт хорошó 상품이 잘 팔린다 ⑫요구되다, 필요하다; на э́то идёт мнóго врéмени 이 일에는 시간이 많이 걸린다; на э́то плáтье идёт три мéтра шёлка 이 옷에는 세 메터의 명주가 든다 ⑬어울리다; шля́па вам идёт 모자는 당신에게 어울립니다; э́ти разговóры к дéлу не идýт 이 담화는 사업과 부합되지 않는다 ⑭얻어오다, 가져 오다; чай идёт с Кавкáза 차는 까브까즈에서 가져 온다 ⑮회부되다, 전달되다; докумéнты идýт на пóдпись 서류는 결재를 받기 위하여 회부된다; дéло идёт в суд 사건은 재판에 넘어 간다 ⑯(놀음에서)던지다, 두다; и. конём (장기의)말을 쓰다 ⑰(연극) 상연되다; сегóдня в теáтре идёт нóвая óпера 오늘 극장에서는 새 오페라가 상연된다 ⑱ (3인칭 단수만)(속어) 좋소, 찬성이요; —пойдём сегóдня в теáтр? —идёт! 오늘 극장으로 가겠습니까?—좋소! (또는 찬성이요!) ◇ идти́ за кем-чем-н. (전의) 가지러 (모시러)가다; иду́ за врачóм 의사를 데리러 간다; идёт слух 소문이 돈다; ко мне сон не идёт 나는 잠이 오지 않는다; идти́ в счёт 계산되다 (э́то в счёт не идёт 이것은 계산에 들지 않는다); дéло идёт на лад 일은 잘 되여 간다; речь идёт о ком-чём-н. ...에 대하여 언급되고 있다 (또는 ...에 대한 이야기다); не идти́ с умá 념두에서 사라지지 않다; идти́ зáмуж 시집가다; идти́ к цéли 목적을 향하여 나가다; идти́ прóтив когó-н. ...를 반대하다; идти́ на ýбыль (또는 на понижéние) 감하여지다, 떨어지다; идти́ в сравнéние 비교되다; идти́ прямы́м путём 질러 가다; идти́ ко дну 가라 앉다; кудá ни шлó! 될대로 되여라!

и́ды, -ид [단 없음] (폐어) (고대 로마에서) 매달의 15일 또는 13일 ◇ мáртовские и́ды (전의) 불길한 날(씨자의 서거일과 관련하여).

иезуи́т, -а [남] ①제수이트교도 ②(전의) 교활한 사람.

иезуити́зм, -а [복 없음] [남] 제수이트교.

иезуи́тски [부] 교활하게, 위선적(僞善的)으로.

иезуи́тский, -ая, -ое ①제수이트교도의 ②(전의) 교활한, 위선적인; и. постýпок 교활한 행동.

иезуи́тство, -а [복 없음] [중] 위선(僞善), 교활.

иезуи́тствовать, -ствую, -ствуешь [불완] 교활하게 행동하다.

иéна, -ы [녀] (일본의 화폐 단위) 원.

иерáрх, -а [남] (희랍 정교의) 주교(主教).

иерархи́ческий, -ая, -ое ①(교회의) 위계(位階)의 ②(전의) 상부에 복종하는; иерархи́ческая лéстница 상부에 복종하는 계단.

иерáрхия, -и [녀] (서적) ①하부가 상부에 복종하는 절차; церкóвная и. 교회의 복종제도 ②[집합] 승려.

иерéй, -я [남] 목사(牧師).

иерóглиф, -а [남] 한'자(漢字), 상형 문'자(象形文字); писáть иерóглифами (전의) 알기 어려운 문'자로 쓰다.

иероглифи́ческий, -ая, -ое 한'자(漢字)의; иероглифи́ческая пи́сьменность 한문'자.

иждивéнец, -нца [남] 부양가족.

иждивéние, -я [복 없음] [중] 부양(扶養); быть (또는 состоя́ть) на чьём-н. иждивéнии ...의 부양을 받다.

иждивéнка, -и [녀] 부양 가족(녀

자).

иждивéнство, -а [복 없음] [중] 부양 가족; спрáвка об иждивéнстве 부양 가족 증명서.

иждивéнческий, -ая, -ое 부양 가족의.

из (изо) [전][생격과 함께] ①(내부로 부터의 운동, 출처) 부터, 에서; вы́йти из дому 집으로 부터 나오다; привести́ из колхóза 꼴호즈에서 가져 오다; вы́писка из сочинéнии Пýшкина 뿌슈낀의 작품에서의 발취; по сообщéнию ТАСС из Москвы́ 모스크바발 따쓰 통신에 의하면 ②...중, 가운데서 (전체의 한 부분); однó из двух 둘 중 하나; оди́н из студéнтов 학생들 중 한 사람; лýчший из всех 전체 중에서 제일 우수한 ③...로, ...로 만든; сдéлать из стáли 강철로 만들다; лóжка из серебрá 은으로 만든 숟가락 ④...때문에, ...로 인하여, ...로 말미암아; из уважéния к вам 당신에 대한 존경으로 인하여; из стрáха 무서워서; из зáвисти 부러워서 ⑤(출신); он из крестья́н 그는 농민 출신이다 ◇изо дня в день 매일, 나날이; из гóда в год 매년; из кóжи лезть 열심히 노력하다; вы́йти из себя́ 매우 성내다; изо всех сил 전력을 다하여.

из... 합성어의 첫 부분으로서 다음의 뜻을 가짐 ①어느 지점으로부터의 동(예: изгнáть 추방하다) ②사방 또는 전부에 미치는과정 (례: изгрязни́ть 흙투성이가되다) ③극도의, 완전한 (례: иззя́бнуть 얼어 빠지다).

избá, -ы́, 대 избý; 복수 и́збы [녀] 농가; избá-читáльня 농촌 독서실, 민주 선전실.

избави́тель, -я [남] (높은 문체) 구원자, 구제자, 구세주.

избави́тельница, -ы [녀] (높은 문체) 구원자, 구제자, 구세주(녀자).

избáвить, -влю, -вишь; -вленный [완]; избавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] когó-что от когó-чегó 구원하다, 구제하다, 면하게 하다, 해방시키다; и. от смéрти 죽음을 면하게 하다; и. от опáсности 위험을 벗어 나게 하다; избáвьте меня́ от вáших совéтов 당신의 충고를 그만 두시요.

избáвиться, -влюсь, -вишься [완]; избавля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] от когó-чегó 구원되다, 면하다, 벗어 나다, 빠져 나오다; и. от смéрти 죽음을 면하다; и. от опáсности 위험에서 벗어 나다; и. от простýды 감기가 낫다.

избавлéние, -я [복 없음] [중] 구원, 구제, 해방.

избавля́ть [불완] → избáвить.

избавля́ться [불완] → избáвиться.

избалóванность, -и [복 없음] [녀] 어리광, 버릇 나쁘게 되는 것.

избалóванный, -ая, -ое ①избаловáть의 피동 과거 ②[형] 어리광 부리는, 버릇궂은; и. ребёнок 어리광 부리는 아이.

избаловáть, -лýю, -лýешь; -лóванный [완]; избалóвывать, -аю, -аешь [불완] когó-что 버릇 궂히다, 어리광 부리게 하다; и. ребёнка 아이의 버릇을 궂히다.

избаловáться, -лýюсь, -лýешься [완]; избалóвываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 버릇이 나빠지다, 어리광 부리다; он избаловáлся в моё отсýтствие 그는 내가 없는 동안에 버릇이 나빠졌다.

избалóвывать [불완] → избаловáть.

избалóвываться [불완] → избаловáться.

избáч, -á [남] 농촌 독서실 일'군, 민주 선전실장.

избá-читáльня, избы́-читáльни [녀] 농촌 독서실, 민주 선전실.

избéгать, -аю, -аешь [완] что (회화) 뛰여 다니다; и. весь гóрод 온 시내를 뛰여 다니다.

избегáть, -áю, -áешь [불완] ① →избежáть ②когó-что 또는 [+미

정형] 피하다, 회피하다; и. знакомых 친구를 피하다; и. встречаться 만나는 것을 회피하다.

избéгаться, -аюсь, -аешься [완] (회화)뛰여 다녀서 맥빠지다.

избéгнуть [완] →избежáть.

избежáние, -я [복 없음] [중]: во избежáние чего... ...을 피하기 위하여; во и. ошибок 오유를 피하기 위하여; во и. неприятностей 불상사가 생기지 않도록.

избежáть, -егý, -ежишь, -егýт [완]; избéгнуть, -ну, -нешь; -нул(또는 -éг, -ла); -нéгутый [완]; избегáть, -áю, -áешь [불완] чего 구원되다, 면하다; и. наказáния 벌을 면하다; и. смéрти 죽음을 면하다.

избёнка, -и [녀] избá의 비칭.

избивáть [불완] →избить.

избиéние, -я [복 없음] [중] ①구타 ② (대중적)학살; и. мирных жителей 평화적 주민의 학살; мáссовое и. 대중적 학살.

избирáние, -я [복 없음] [중] 선거, 선출, 선택.

избирáтель, -я [남]선거자; встрéча депутáта с избирáтелями 대의원과 선거자들과의 상봉.

избирáтельница, -ы [녀] 선거자(녀자).

избирáтельность, -и [복 없음] [녀] ①선거 제도 ②(생물)선택 능력.

избирáтельный, -ая, -ое 선거의; и. закóн 선거법; и. óкруг 선거구; и. учáсток 선거구, 선거장; избирáтельная систéма 선거 제도; избирáтельная кампáния 선거 깜빠니야; избирáтельное прáво 선거권; и. бюллетéнь 선거표.

избирáть [불완] →избрáть.

избитость, -и [복 없음] [녀] 진부한 것, 낡아 빠진 것.

избитый, -ая, -ое ①избить의 피동 과거 ②[형] 진부한, 평범한, 낡아 빠진; избитое выражéние 진부한 표현; избитая тéма 낡아빠진 제목.

избить, изобью, изобьёшь; избéй; избитый [완]; избивáть, -áю, -áешь[불완] (①)кого-что①때리다, 구타하다; и. до полусмéрти 반죽음이 되게 때리다; и. до потéри сознáния 실신할 때까지 때리다 ② (회화) 타격으로 못 쓰게 하다.

избóина, -ы [녀] (방언) 깨묵.

изболéться, -éюсь, -éешься [완] (방언) 속썩이다, 쇠약해지다; душá изболéлась 애타서 가슴이 마르다.

избочéниваться [불완] → избочéниться.

избочéниться, -нюсь, -нишься [완]; избочéниваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 허리에 손을 짚고 뽐내는 티를 내다.

избрáние, -я [복 없음] [중] 선거, 선출, 선택; и. в депутáты Верхóвного Совéта 최고 쏘베트 대의원 선거; и. профéссии 직업의 선택.

избрáнник, -а [남] (높은 문체) 당선자, 피선된 사람; депутáты Верхóвного Совéта—избрáнники нарóда 최고 쏘베트 대의원은 인민에게서 선거 받은 사람이다.

избрáнница, -ы [녀] (높은 문체) 당선자, 피선된 사람(녀자).

избранный, -ая, -ое ①선정된, 선택된; избранные сочинéния Пýшкина 뿌슈낀 선집 ②(부르죠아 사회에서) 상류의, 특권있는; и. круг людéй 특권층의 인물들.

избрáть, -берý, -берёшь; -áл, -алá, -áло; избранный [완]; избирáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 선거하다, 선정하다, 선택하다; прáво избирáть депутáтов 대의원을 선거할 권리; прáво быть избранным в Верхóвный Совéт 최고 쏘베트에 피선될 권리; и. профéссию 직업을 선택하다; и. президиум 상임 위원회를 선거하다.

избýшка, -и [녀] избá의 축소.

избывáть [불완] →избыть.

избыток, -тка [남] ①잉여(剩餘), 여분, 나머지; и. хлéба 여분의 빵; имéть в избытке 남아 돌아 가다 ②풍부, 충분한 것; от избытка чýвств 감정이 복받쳐; вознаградить с избытком 충분히(완전히) 보상하다.

избыточный, -ая, -ое; -чен, -чна 남는, 잉여의, 여분의.

избыть, -бýду, -бýдешь; -был, -былá, -было; -будь [완]; избывáть, -áю, -áешь [불완] что (폐어) 면하다, 벗어 나다, 제거하다; и. гóре 슬픔을 제거하다.

изваля́ть, -я́ю, -я́ешь; -áлянный [완] кого-что (회화) (넘어뜨려서) 더럽히다, 묻히다; и. в грязи (넘어뜨려서) 진흙 투성이를 만들다.

изваля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (넘어져서) 더러워지다, 흙투성이가 되다.

извая́ние, -я [중] (폐어) 조각물(彫刻物), 소상(塑像).

извая́ть [완] →вая́ть.

извéдать, -аю, -аешь [완]; извéдывать, -аю, -аешь [불완] что (높은 문체) 몸소 느끼다, 경험하여 알다, 체험하여 알다; и. гóре 슬픔을 맛보다; и. своё счáстье 자기의 행복을 몸소 느끼다.

извéдывать [불완] → извéдать.

извéка [부] (폐어) 예로부터.

изверг, -а [남] 흉악한 자, 악한; и. рóда человéческого 인간 쓰레기; фашистские изверги 파쑈 살인귀들.

извергáть [불완] →извéргнуть.

извергáться [불완]→извéргнуться.

извéргнуть, -ну, -нешь; -ерг, -ла; -éрженный(또는 -éргнутый) [완]; извергáть, -áю, -áешь[불완] 내뿜다, 분출하다, 배출하다; вулкáн извéрг лáву 화산이 용암을 내뿜었다; извергáть ругáтельства (전의) 욕설을 퍼붓다; и. из своéй среды (전의) 자기 대렬에서 내쫓다.

извéргнуться, -нусь, -нешься; -éргся, -лась [완]; извергáться, -áюсь, -áешься [불완] 분출되다, 배출되다, 빠져 나오다; лáва извéрглась из вулкáна 용암이 화산에서 분출되였다.

изверже́ние, -я [중] 내뿜는 것, 분출; 분화; и. лáвы 용암의 분출; и. вулкáна 화산의 분화.

извéрженный, -ая, -ое ①извéргнуть의 피동 과거 ②[형] 분화에 의한.

извéриться, -рюсь, -ришься[완] в ком-чём, в кого-что 또는 [보어 없이] 신용을 하지 않게 되다; и. в друзья́х 동무들을 신용하지 않게 되다; и. в свои силы 자기 힘을 믿지 않게 되다, 자신을 잃다.

извернýться, -нусь, -нёшься[완]; извёртываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ① 몸을 돌리다, 빠져 나가다; егó схватили, но он лóвко извернýлся и убежáл 그는 붙잡혔으나 날쌔게 몸을 빼여 도망쳤다 ②(전의)곤경을 면하다; и. при отвéте (전의) 솜씨있게 곤경에서 빠져 나오다.

извертéть, -ерчý, -éртишь [완] что 비틀어 못 쓰게 하다.

извертéться, -ерчýсь, -éртишься[완]①비틀어 못 쓰게 되다; винт извертéлся совсéм 나사가 완전히 못 쓰게 되였다②(전의)퇴폐해지다.

извёртываться [불완]→извернýться.

известú, -едý, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -едённый (-ён, -енá) [완]; изводить, -ожý, -óдишь [불완] кого-что ①(회화)소비하다; и. все дéньги 돈을 다 써버리다 ②(서적)없애 버리다, 박멸하다, 괴롭히다; и. таракáнов 바퀴를 박멸하다 ③괴롭히다, 지치게 하다, 피로케 하다; и. тяжёлой рабóтой 중로동으로

지치게 하다; и. кого-н. насмешками비웃음으로써 피곤히다.

известие, -я 〔중〕 ①통지, 통신, 소식, 보도; радостное и. 반가운 소식; последние известия 최근 소식, 최근 뉴스 ②〔복수〕(정기 간행물의 명칭) 공보, 시보, 학보, 통보; известия академии наук 과학원 학보.

известись, -едусь, -едёшься; -ёлся, -слась; -ёдшийся 〔완〕; изводиться, -ожусь, -одишься 〔불완〕 (회화) 지치다, 맥빠지다, 기진 맥진하다, 피곤해지다, 쇠약해지다; и. от тяжёлой работы 힘겨운 일에 몸이 지치다; и. от горя 슬픔에 몸이 파리해지다.

известить, -ещу, -естишь; -ещённый (-ён, -ена) 〔완〕; извещать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что о чём 알리다, 통지하다, 통고하다, 통보하다; и. о дне заседания 회의의 날'자를 알리다; и. о приезде 도착을 통지하다.

извёстка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 석회, 석회 용액.

известкование, -я 〔중〕 (밭에) 석회를 뿌리는 것, 석회 시비.

известковать, -кую, -куешь; -ованный 〔완, 불완〕 что (밭에) 석회를 뿌리다, 석회 비료를 주다; и. почву 토양에 석회 비료를 주다.

известковый, -ая, -ое 석회의, 석회질의; известковая вода 석회수; известковое молоко 석회유.

известно ① 〔술어로〕 кому-чему 알려져 있다, 안고 있다; всем известно 널리 알려져 있다; что об этом и.? 이것에 대하여 무엇이 알려져 있는가?; как и. 아는 바와 같이, 주지하는 바와 같이; насколько мне и. 내가 알고 있는 한에 있어서는 ② 〔삽입어〕 물론; и., с ним не сговориться 물론 그와는 합의될 수 없다.

известное, -ого 〔중〕 (수학) 기지수(旣知數).

известность, -и 〔녀〕 ①유명, 명성, 저명; пользоваться известностью 유명하다 ②인기, 평판 ◇привести в и. 알아 보다, 똑똑히 해명하다; поставить в и. 통지하다, 통고하다.

известный, -ая, -ое; -тен, -тна ①알려진, 알고 있는; хорошо и. факт 잘 알려진 사실, 주지의 사실; известное всему миру событие 전세계에 알려진 사건 ②유명한, 저명한, 인기 있는, 명성 높은; и. поэт 유명한 시인; быть известным 유명하다 ③일정한; известное количество 일정한 량; ложиться спать в и. час 일정한 시간에 취침하다 ④약간의, 어떠한; в известных случаях 어떠한 경우에는; после известного колебания 얼마간 동요한 후; в известной мере 어느 정도.

известняк, -а 〔남〕 석회암.

известняковый, -ая, -ое 석회암의, 석회석의.

известь, -и 〔녀〕 석회; гашёная и. 소석회(消石灰); едкая и. 가성 석회; жжёная (живая) и. 생석회; хлорная и. 표백분.

извет, -а 〔남〕 (페어) 고발, 중상.

изветшалый, -ая, -ое (페어) 낡아 빠진, 낡아 썩은; извстшалое здание 낡아 빠진 건물.

изветшать 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔불완〕 (페어) 낡아 빠지다, 썩어 빠지다; дом изветшал 집은 낡아서 쓸모 없이 되였다.

извечный, -ая, -ое; -чен, -чна 옛날부터의, 이전부터의, 오래 전부터의; извечное чувство любви к родине 조국에 대한 오래 전부터의 사랑의 감정; и. спор 이전부터의 론쟁.

извещать 〔불완〕→известить.

извещение, -я 〔중〕 ①통지, 통보, 통고 ②통지서; получить и. 통지서를 받다; официальное и. 공보.

извив, -а 〔남〕 (서적) 굴곡, 만곡, 구불구불함; извивы реки 강물의 굴

곡.

извивать 〔불완〕→извить.

извиваться 〔불완〕→извиться.

извилина, -ы 〔녀〕 굴곡, 만곡(灣曲), 굽이, 굽은 것; извилины дороги 길의 굴곡; извилины мозга 뇌습(腦褶).

извилистость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 구불구불한 것, 굴곡.

извилистый, -ая, -ое; -ист 구불구불한, 굴곡이 많은; извилистая дорога 구불구불한 길.

извинение, -я 〔중〕 ①용서, 사죄; просить извинения 용서를 빌다, 사죄하다 ② 구실, 변명; болезнь служит ему извинением 병이 그의 구실로 된다.

извинительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①용서할 만한, 무리가 아닌; извинительная ошибка 용서할 만한 오유; и. поступок 용서할 수 있는 행동 ②용서를 비는, 사죄의; извинительное письмо 사죄의 편지.

извинить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) 〔완〕; извинять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что ①용서하다; извините за беспокойство 근심시켜 미안합니다 ②변명하다, 변호하다; взятку нельзя и. бедностью 뇌물받는 리유를 빈곤에다 빙자 할 수는 없다; и. поступок молодостью 행동을 젊다는 것으로써 변명하다.

извиниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; извиняться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 ①용서를 빌다, 사죄하다, 사과하다; и. за долгое молчание 오랜'동안 침묵한데 대하여 사과하다; извинитесь за опоздание 늦어서 미안합니다 ②чем 구실로 삼다, 기화로 하다, 변명하다; и. своей болезнью 자기의 병을 구실로 삼다.

извинять 〔불완〕→извинить.

извиняться 〔불완〕→извиниться.

извиняющий, -ая, -ее ①извинять의 능동 현재 ② 〔형〕 완화되고 있는; извиняющие обстоятельства 완화되고 있는 사태.

извиняющийся, -аяся, -ееся ① извиняться의 능동 현재 ②〔형〕사과하는, 용서를 비는, 미안해 하는; говорить извиняющимся тоном 미안해 하는 어조로 말하다.

извить, изовью, изовьёшь; -ил, -ила, -ило; извей; извитый (-ит, -ита, -ито) 〔완〕; извивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 굽히다, 구부리다, 구불구불 감다, 사리다; змея извила хвост кольцом 뱀은 꼬리를 또아리처럼 사렸다.

извиться, изовьюсь, изовьёшься; -ился, -илась 〔완〕; извиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 구부러지다, 구불구불하다, 구불구불 감기다; дорога извивается 길이 구불구불하다; змея извивалась всем телом 뱀은 온 몸을 사렸다.

извлекать 〔불완〕→извлечь.

извлекаться 〔불완〕→извлечься.

извлечение, -я 〔중〕 ①꺼내는 것, 빼여 내는 것, 뽑아 내는 것; 추출(抽出); и. пули из тела 몸에서 탄환을 뽑아 내는 것; и. корня (수학) 개방법(開方法) ②발취, 인용; и. из собрания законов 법규집에서의 발취.

извлечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ёк, -екла; -ечённый (-ён, -ена) 〔완〕; извлекать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что из кого-чего ①뽑아 내다, 끄집어 내다, 꺼내다, 빼여 내다; и. пулю из тела 몸에서 탄환을 뽑아 내다 ②채취하다, 짜내다; и. сок из растения 식물에서 즙을 짜 내다; и. корень (수학) 근(根)을 구해 내다 ③(전의) 나타나게 하다; и. звук из струны 줄에서 소리나게끔 하다 ◇извлечь пользу 리익을 짜내다, 리득을 보다; и. урок 교훈을 얻다.

извлечься, -екусь, -ечёшься, -екутся; -ёкся, -еклась 〔완〕; извлекаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 뽑아지다, 뽑히다, 빠지다.

извне 〔부〕 외부로부터, 옆에서; по-

мощь и. 외부로부터의 원조.

извóд[1], -а 〔남〕(언어) 고대 슬라브어 문헌 수사본(手寫本).

извóд[2], -а 〔남〕 ①소비, 탕비; и. дéнег 돈의 소비 ②괴롭히는 것, 지치게 하는 것.

изводи́ть 〔불완〕→извести́.

изводи́ться 〔불완〕→извести́сь.

извóз, -а 〔남〕(짜리 로씨야에 있어서) 마차업 수송; занимáться извóзом 마차 수송업에 종사하다.

извози́ть, -ожý, -óзишь; -óженный 〔완〕 что (속어) 끌고 다녀 더럽히다; и. подóл в грязи́ 옷자락을 끌고 다녀 흙투성으로 만드다.

извози́ться, -ожýсь, -óзишься 〔완〕 끌고 다녀 더러워지다.

извóзничать, -аю, -аешь 〔불완〕 마차 수송업에 종사하다.

извóзный, -ая, -ое 마차 수송의; и. прóмысел 마차 수송업.

извóзчик, -а〔남〕 ①마차'군, 마부, 마파리'군, 말구종 ②마차; éхать на извóзчике 마차를 타고 가다.

извóзчичий, -ья, -ье 마차'군의, 마부의, 마파리'군의, 말구종의.

изволéние, -я 〔중〕(폐어) 의사, 의향, 희망.

извóлить, -лю, -лишь 〔불완〕 ① чего 또는〔＋미정형〕원하다, 희망하다 (미정형과의 결합에 있어서는 존경의 뜻을 표시할 따름이다); чего извóлите? (불찬) 무엇이 필요합니까? бáрин извóлит гневáться(존경의 뜻) 나오리'님께서는 노여워하신다; извóльте вы́йти 어서 나가 주시오; кудá извóльте éхать? (또는 кудá извóльте?) 어디로 가십니까? ② 명령형 извóль, извóльте는 «좋다», «동의 한다»의 뜻으로 사용됨(회화); извóль, я поéду 좋습니다 제가 떠나겠습니다; извóль, я соглáсен 좋습니다 나는 동의합니다.

извора́чиваться 〔불완〕 →извернýться.

изворóт, -а 〔남〕 ①기묘한 회전, 선회(旋廻), 굽은 것; изворóты рекú 구불구불 굽이친 강'줄기 ②(전의) 술책, 간교, 간계.

изворóтливо 〔부〕 재빨리, 민첩하게, 솜씨있게.

изворóтливость, -и〔복 없〕〔음녀〕 재빠른 것, 민첩성, 민감성, 예민성.

изворóтливый, -ая, -ое; -ив 예민한, 솜씨있는, 재빠른; -и. человéк 재빠른 사람; и. ум 예민한 두뇌.

изврати́ть, -ащý, -ати́шь; -ащённый(-ён, -енá) 〔완〕; извращáть -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что. 외곡하다, 곡해하다, 전도하다; и. фáкты 사실을 외곡하다; и. словá 말을 곡해하다; и. и́стину 진리를 외곡하다.

изврати́ться, -ащýсь, -ати́шься 〔완〕; извращáться, -áюсь, -áешься〔불완〕 외곡되다, 곡해되다.

извращáть 〔불완〕→изврати́ть.

извращáться 〔불완〕→изврати́ться.

извращéние, -я 〔중〕 ①외곡, 곡해, 전도; и. теóрии 리론의 외곡 ②기형성, 부자연한 것, 비정상, 이상(異常); нрáвственные извращéния 도덕적 변태성.

извращённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 외곡, 부자연성, 기형성, 비정상성.

извращённый, -ая, -ое ①изврати́ть의 피동 과거 ②〔형〕 부자연스러운, 기형적인, 이상한, 전도된; и. вкус 이상한 취미, 괴이한 취미 ③외곡된, 곡해된; и. смысл 외곡된 의미.

изгáдить, -áжу, -áдишь; -áженный〔완〕; изгáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 когó-что(속어) ①더럽히다, 어지르다②파손하다, 못 쓰게 하다.

изгáдиться, -áжусь, -áдишься 〔완〕; изгáживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 못 쓰게 되다, 파손되다.

изгáживать 〔불완〕→изгáдить.

изгáживаться 〔불완〕→ изгáдиться.

изги́б, -а 〔남〕 ①구부러진 것, 굴곡, 만곡, 굽이; лéвый и. 좌경; изги́бы дорóги 길굽이 ② 야릇한 것, 미묘한 것, 섬세성; изги́бы гóлоса 야릇한 목소리.

изгибáние, -я 〔중〕 굴곡, 굽은 것, 굽이.

изгибáть 〔불완〕→изогнýть.

изгибáться 〔불완〕 →изогнýться.

изглáдить, -áжу, -áдишь; -áженный 〔완〕; изглáживать, -аю, -аешь〔불완〕что (높은 문체) 지우다, 씻어 버리다, 말살하다, 눈에 띄우지 않게 하다; врéмя изглáдило нáдпись на кáмне 세월은 돌 우의 비문을 지워 버렸다; и. из пáмяти 기억에서 사라지게 하다, 잊어 버리다.

изглáдиться〔1, 2인칭 없음〕-áдится 〔완〕; изглáживаться, -ается 〔불완〕(높은 문체) 지워지다, 없어지다, 보이지 않게 되다; и. из пáмяти 기억에서 사라지다.

изглáдывать 〔불완〕→изглодáть.

изглáживать 〔불완〕→изглáдить.

изглáживаться 〔불완〕 →изглáдиться.

изглóданный, -ая, -ое ①изглодáть의 피동 과거 ②〔형〕이 곳 저 곳 깨물린, 사방 깨물린.

изглодáть, -ожý, -óжешь (속어 -áю, -áешь) 〔완〕; изглáдывать, -аю, -аешь〔불완〕что 깨물어 먹다, 이 곳 지 곳 깨물다, 사방 깨물다.

изгнáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 추방, 류형, 구축; жить в изгнáнии 류형 생활을 하다; и. из óбщества 사회로부터의 추방; и. за предéлы страны́ 국외에로의 추방.

изгнáнник, -а 〔남〕 추방된 사람, 류형자, 망명자.

изгнáнница, -ы 〔녀〕 추방된 자, 류형자(녀자).

изгнáннический, -ая, -ое 추방된 사람의, 류형자의.

изгнáнничество, -а〔복 없음〕〔중〕 (폐어) 류형살이, 류형 생활, 망명 생활.

изгнáть, -гоню́, -гóнишь; -áл, -алá, -áло; и́згнанный 〔완〕; изгоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 когó-что 몰아 내다, 내쫓다, 추방하다, 구축하다; и. из своéй среды́ 자기의 주위에서 내쫓다; и. из употреблéния (전의) 못 쓰게 하다.

изгнивáть 〔불완〕→изгни́ть.

изгни́ть, -ию́, -иёшь; -и́л, -илá, -и́ло 〔완〕; изгнивáть, -áю, -áешь 〔불완〕 모주리 썩다, 완전히 썩다.

изгóй, -я 〔남〕 (고대 로씨야에서) 본래의 신분을 잃은 사람 (계승권이 없는 공후작(公候爵), 파산된 상인, 해방 농노 등).

изголóвье, -я 〔중〕 머리'말; сидéть у изголóвья 머리'말에 앉다; положи́ть в и. 머리'말에 놓다; служи́ть изголóвьем 베개를 대신하다.

изголодáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 ①지독히 굶다, 지독히 배곯다, 기아에 시달리다; и. в пути́ 길에서 굶어 허기지다 ②(전의) (부족, 또는 결핍으로) 괴롭다, 고생하다, 가깝해하다; и. по хорóшей кни́ге 좋은 책이 없어 가깝증을 느끼다.

изгоня́ть 〔불완〕→изгнáть.

и́згородь, -и 〔녀〕 울, 울타리; живáя и. 생나무 울타리.

изготáвливать 〔불완〕 →изготóвить.

изготáвливаться 〔불완〕 →изготóвиться.

изготови́тель, -я 〔남〕 생산자, 제조자, 준비자.

изготóвить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; изготовля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; изготáвливать, -аю, -аешь 〔불완〕 когó-что ①제조하다, 제작하다, 생산하다; и. сверх плáна 계획을 초과하여 생산하다 ②준비하다 ③음식을 만들다.

изготóвиться, -влюсь, -вишься 〔완〕; изготовля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕; изготáвливаться, -аюсь, -аешься〔불완〕 ①준비를 갖추다; и. к бóю 전투 준비를 하다 ②제조되다, 생산되다, 제작되다.

изготóвка, -и [녀] ①제조, 제작 ②준비; взять ружьё на изготóвку 총을 쥐고 사격 준비를 하다.
изготовлéние, -я [복 없음] [중] 제조, 제작, 생산; и. консéрвов 통조림의 제조.
изготовля́ть [불완]→изготóвить.
изготовля́ться [불완] →изготóвиться.
изгрыза́ть [불완] →изгры́зть.
изгры́зть, -зу́, -зёшь; -ы́з, -ла; -ы́зенный [완]; изгрыза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 쏠다; мы́ши изгры́зли мешóк 쥐들이 자루를 쏠아버렸다.
изгрязни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-нён, -нена́) [완]; изгрязня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]что 더럽히다, 흙투성이를 만들다.
изгрязни́ться, -ню́сь, -ни́шься [완]; изгрязня́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 흙투성이 되다, 더러워지다, 어지러워지다.
издава́ть [불완] →изда́ть¹,².
издава́ться [불완] →изда́ться.
и́здавна [부] 오래 전부터, 옛적부터.
издалека́ [부] 멀리에서, 멀리로부터; гóрод ви́ден и. 도시가 멀리에서 보인다; нача́ть разговóр и. (전의) 빙 돌려 말을 시작하다.
и́здали [부] 멀리에서, 멀리로부터.
изда́ние, -я [중] ①[복 없음] 출판, 발행, 발간, 공포, 발포; и. закóна 법령의 발포 ②출판물; спи́сок изда́ний 출판물 목록; периоди́ческое и. 정기 간행물; вторóе и. 재이판; испра́вленное и допóлненное и. 수정 증보판; сокращённое и. 간략판; ежемéсячное и. 월간 출판물; рóскошное и. 호화판; популя́рное и. 보급판.
изда́тель, -я [남] 발행자.
изда́тельница, -ы [녀] 발행사(녀자).
изда́тельский, -ая, -ое 발행자의, 출판의; и. план 출판 계획; изда́тельское дéло 출판업.
изда́тельство, -а [중] 출판사, 발행소; госуда́рственное и. 국립 출판사; И. газéты «Нодон Синму́н» 로동 신문사.
изда́ть¹, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; изда́л, издала́, изда́ло; и́зданный (-ан, -ана́, -ано) [완]; издава́ть, -даю́, -даёшь [불완] что ①출판하다, 발행하다, 발간하다; и. кни́гу 서적을 출판하다 ②공포하다, 발포하다; и. постановлéние 결정을 발포하다.
изда́ть², -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; изда́л, издала́, изда́ло; и́зданный (-ан, -ана́, -ано) [완]; издава́ть, -даю́, -даёшь [불완] (음성, 냄새 등을) 내다; и. звук 소리를 내다.
изда́ться [1, 2인칭 없음] -а́стся [완]; издава́ться, -даётся [불완] 출판되다, 발간되다.
издева́тельски [부] 모욕적으로, 조롱하여.
издева́тельский, -ая, -ое 조롱하는, 모욕적인; издева́тельское отношéние 조롱하는 태도.
издева́тельство, -а [중] 조롱, 모욕; подверга́ться издева́тельствам 조롱을 당하다.
издева́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] над кем-чем 조롱하다, 희롱하다, 모욕하다.
издёвка, -и [녀] (또는 издéвка, -и [녀]) (회화) 조롱, 모욕.
издéлие, -я [중] ①[복 없음] 제조, 제작, 생산; товáр кустáрного издéлия 수공업 제품 ②제품, 생산품; промы́шленные издéлия 공업 제품; шерстяны́е издéлия 모사 제품; трикотáжные издéлия 메리야스 제품; готóвые издéлия 기성품.
издёрганный, -ая, -ое ①издёргать의 피동 과거 ②[형] 신경이 쇠약한, 지친, 등이 단, 흥분된; издёрганные нéрвы 지친 신경.

издёргать, -аю, -аешь; -анный [완]; издёргивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①잡아 뜯다, 쥐여 뜯다 ②(신경을)지치게 하다, 못 살게 굴다.
издёргаться, -аюсь, -аешься [완]; издёргиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①[1, 2인칭 없음] 쥐여 뜯기다 ②(신경이)지치다.
издёргивать [불완] →издёргать.
издёргиваться [불완] →издёргаться.
издержа́ть, -ержу́, -éржишь; -éржанный [완] что 소비하다, 써 버리다; и. все дéньги 돈을 깡그리 써 버리다.
издержа́ться, -ержу́сь, -éржишься [완] (회화) (돈을) 소비해 버리다, 써 버리다; он совсéм издержа́лся в дорóге 그는 려행 도중에 돈을 몽땅 써 버렸다.
издéржки, -жек; 단수 издéржка, -и [녀]비용, 지출; и. произвóдства 생산비; судéбные и. 소송 비용; путевы́е и. 려비; и. обращéния (경제) 류통비.
издóльщина, -ы [복 없음] [녀] (력사어) 도조(賭租).
издóхнуть, -ну, -нешь; -дох, -ла [완]; издыха́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) 죽다, 폐사(斃死)하다, (사람이) 죽어 넘어 가다.
издрéвле [부] (페어) 옛적부터, 오래 전부터.
издыха́ние, -я [복 없음] [중]: до послéднего издыха́ния 숨을 때까지; при послéднем издыха́нии 림종시(臨終時)에.
издыха́ть [불완] →издóхнуть.
изжа́лить, -лю, -лишь [완]; изжа́ливать, -аю, -аешь[불완] кого-что (벌, 모기 등이) 쏘다.
изжа́рить [완] →жа́рить¹.
изжа́риться [완] →жа́риться.
изжёванный, -ая, -ое ①изжева́ть의 피동 과거 ②[형] 몹시 구겨진; изжёванное пла́тье 몹시 구겨진 옷.
изжева́ть, -жую́, -жуёшь; -жёванный [완]; изжёвывать, -аю, -аешь [불완] что 씹어서 못 쓰게 하다, 씹어서 없애다.
изжёвывать [불완] →изжева́ть.
и́зжелта... 색갈을 표시하는 형용사와 결합되여 «누르므레한»의 뜻을 나타냄 (례: и́зжелта-крáсный 누르므레하고 붉은).
изжéчь, изожгу́, изожжёшь, изожгу́т; изжёг, изожгла́ [완]; изжига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ① 여러 곳을 눋게 하다•썩게 하다②많이 때우다 ③태워 없애다, 태워 치우다.
изжива́ние, -я [복 없음] [중] 제거, 근절.
изжива́ть [불완] →изжи́ть.
изжива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 소멸되다, 근절되다; послéдствия войны́ постепéнно изжива́ются 전쟁 후과는 점차 가시여진다.
изжига́ть [불완] →изжéчь.
изжи́тие, -я [복 없음] [중] 제거, 근절; и. недостáтков 결함의 근절.
изжи́ть, -иву́, -ивёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; -и́тый 또는 (회화) -итóй (-и́т, -ита́) [완]; изжива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кто ①근절하다, 제거하다, 종식시키다; и. имéющиеся недостáтки 현존하는 결함을 근절하다 ②(페어) 참아 내다.
изжóга, -и [복 없음][녀] 가슴앓이.
из-за [전] [생격과 함께] ①...뒤로부터, ...밖으로 부터; смотрéть из-за двéри 문 뒤에서 보다; приéхать из-за мóря (또는 грани́цы) 해외에서 돌아 오다; встать из-за столá 상에서 물러나다; дéйствовать из-за угла́ (전의) 리면에서 행동하다, 숙덕거리다 ②(원인) ...때문에, ...탓으로, ...로 인하여; из-за тебя́ 당신 때문에; из-за дождя́ опоздáл 비로 말미암아 늦었다; из-за болéзни 병으로 인하여; из-за пустякóв 쓸 데 없는 일 때문에.
и́ззелена... 색갈을 표시하는 형용

사와 결합하여 《푸르므레한》의 뜻을 나타냄 (례: и́ззелена-сѐрый 푸르므레한 회색의).

иззелени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-нён, -нена́) 〔완〕 что 록색 칠을 하다, 록색 칠로 더럽히다.

иззу́бривать 〔불완〕→иззубри́ть.

иззу́бриваться 〔불완〕 →иззубри́ться.

иззубри́ть, -убрю́, -у́бри́шь 〔완〕; иззу́бривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 톱날처럼 만들다; и. нож 칼을 톱날처럼 만들다.

иззубри́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -у́бри́тся〔완〕; иззу́бриваться, -ается 〔불완〕 톱날처럼 되다.

иззя́бнуть, -ну, -нешь; -зя́б, -ла 〔완〕 몹시 얼다, 얼어 빠지다.

излага́ть 〔불완〕 →изложи́ть.

изла́зить, -а́жу, -а́зишь 〔완〕 что (회화) 사방으로 기여 다니다; в. все углы́ 구석구석을 기여 다니다.

излени́ться, -еню́сь, -е́нишься 〔완〕 (회화) 형편없이 게을러지다, 대단한 게으름뱅이로 되다.

излёт, -а 〔복 없음〕〔남〕 (날아 가는 물체의) 떨어지기 전의 마지막 순간; пу́ля на излёте 락하 직전의 탄환.

излече́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 치료; быть на излече́нии в го́спитале 병원에서 치료중에 있다 ②회복, 완치; по́лное и. 완쾌.

изле́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕; излечи́ть, -ечу́, -е́чишь; -е́ченный (또는 -ечённый) 〔완〕 что 완치하다, 치료하다; мно́гие боле́зни изле́чивают соверше́нно 많은 병들을 완전히 고친다.

изле́чиваться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается〔불완〕; излечи́ться, -е́чится 〔완〕 치료하다, 완쾌되다, 회복되다; он излечи́лся от дурно́й привы́чки 그는 나쁜 습관을 떼였다.

излечи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 치료할 수 있는 것, 치료 가능성.

излечи́мый, -ая, -ое; -и́м 치료할 수 있는, 고칠 수 있는; излечи́мая боле́знь 고칠 수 있는 병.

излечи́ть 〔완〕 →изле́чивать.

излечи́ться 〔완〕 →изле́чиваться.

излива́ть 〔불완〕 →изли́ть.

излива́ться 〔불완〕 →изли́ться.

изли́ть, изолью́, изольёшь; -и́л, -и́ла́, -и́ло; изле́й; изли́тый (-и́т, -и́та, -и́то) 〔완〕; излива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①(페어) 쏟다, 흘리다; и. пото́ки слёз 눈물을 줄줄 흘리다 ②(전의) (높은 문체) 표현하다, 표명하다, 토로(吐露)하다; и. ду́шу 마음을 털어 놓다; и. гнев на кого-н. …에게 성을 내다; и. доса́ду 유감의 뜻을 표시하다; и. свою́ благода́рность 감사의 뜻을 표시하다.

изли́ться, изолью́сь, изольёшься; -и́лся, -ила́сь, -и́лось; изле́йся〔완〕; излива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕(높은 문체) ①(페어) 흘러나오다 ②в чём (감정 등을) 나타내다, 표현하다; и. в жа́лобах 불평의 뜻을 나타내다; и. в выраже́ниях благода́рности 감사의 뜻을 표시하다.

изли́шек, -шка 〔남〕 여분, 과잉, 잉여, 과분; э́того хва́тит с изли́шком 이것이면 넉넉하다; изли́шки това́ров 잉여 상품.

изли́шество, -а 〔중〕 무절제(無節制), 과도(過度); и. в еде́ 과식.

изли́шествовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (서적) 도(度)를 넘다.

изли́шне 〔부〕 ①과도하게, 지나치게 ②(술어로) э́то и. 이것은 쓸데 없다.

изли́шний, -яя, -ее; -шен, -шня 여분의, 과도한, 지나친, 쓸데 없는; изли́шняя осторо́жность 지나친 조심성; изли́шняя поспе́шность 지나친 조급성; счита́ть изли́шним 필요 없다고 간주하다.

излия́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 흘러 나오는 것 ②(전의) 고백, 실토(實吐); дру́жеские излия́ния 친근한 사이의 고백.

излови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный 〔완〕 кого-что 붙잡다; и. во́ра 도적을 붙잡다.

изловчи́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕 호기(好機)를 포착하다.

изложе́ние, -я 〔중〕 서술, 진술, 기술, 설명; кра́ткое и. 요약한 서술; у́стное и пи́сьменное и. 구두 및 서면 서술.

изложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕; излага́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 말하다, 서술하다, 진술하다, 기술하다; и. свою́ про́сьбу 자기의 부탁을 말하다; и. своё мне́ние 자기의 의견을 진술하다; и. на бума́ге 서면으로 서술하다; и. в немно́гих слова́х 요약하여 서술하다.

изло́м, -а 〔남〕 ①끊어진 부분, 파손된 곳 ②굴곡, 굽이; изло́мы доро́ги 길 굽이 ③(광물) 단면(斷面).

изло́манный, -ая, -ое ①излома́ть의 피동 과거 ②〔형〕 구불구불한; изло́манная доро́га 구불구불한 길 ③〔형〕 (전의) 기형적인; изло́манная жизнь 기형적인 생활.

излома́ть -а́ю, -а́ешь; -о́манный 〔완〕 ①что 파괴하다, 망그러뜨리다, 파손하다; и. игру́шку 장난'감을 망그러뜨리다 ②(전의) кого-что 못 쓰게 하다, 버리다, 망쳐 버리다; и. хара́ктер 성격을 망쳐 버리다.

излома́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 ①파손되다, 파괴되다, 망그러지다; игру́шка излома́лась 장난'감이 망그러졌다 ②(전의) (회화, 불찬) 중뿔나게 굴다.

излуча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕; излучи́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 что 방사하다, 내다; и. тепло́ 열을 내다; и. свет 빛을 방사하다; её глаза́ излуча́ли ра́дость (전의) 그 녀자의 눈은 기쁨에 빛났다.

излуча́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕; излучи́ться, -чи́тся〔완〕 방사되다, 나오다.

излуче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 방사(放射).

излу́чина, -ы 〔녀〕 굽이, 구불어진 곳, 굴곡; и. реки́ 강'굽이, 물'굽이.

излу́чистый, -ая, -ое 굴곡이 많은, 구불구불한.

излучи́ть 〔완〕 →излуча́ть.

излучи́ться 〔완〕 →излуча́ться.

излю́бленный, -ая, -ое 특히 좋아하는, 제일 습관된; излю́бленное ме́сто для прогу́лки 즐겨 산보 가는 곳.

изма́зать, -а́жу, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; изма́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①묻히다, 칠하여 더럽히다; и. па́льцы черни́лами 손'가락에 잉크칠하다 ②(도료 등을) 써 버리다.

изма́заться, -а́жусь, -а́жешься 〔완〕; изма́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 묻다, 묻어서 더러워지다.

изма́зывать 〔불완〕 →изма́зать.

изма́зываться 〔불완〕 → изма́заться.

изма́лывать 〔불완〕 →измоло́ть.

изма́лываться 〔불완〕 → измоло́ться.

измара́ть 〔완〕 →мара́ть.

измара́ться 〔완〕 →мара́ться.

изма́сливать〔불완〕 →изма́слить.

изма́сливаться 〔불완〕 →изма́слиться.

изма́слить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; изма́сливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 기름칠하여 더럽히다.

изма́слиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; изма́сливаться, -ается 〔불완〕 기름에 더러워지다, 기름 투성이 되다.

изма́тывать 〔불완〕 →измота́ть.

изма́тываться 〔불완〕→измота́ться.

изма́ять, -а́ю, -а́ешь; -а́янный 〔완〕 кого-что (방언) 피로케 하다, 피롭히다.

изма́яться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (방언) 피곤하다, 피로하다, 피로워

지다.

измельча́ние, -я[복 없음] 〔중〕 ①작아지는 것, 가느러지는 것, 얕아지는 것; и. реки́ 강이 얕아지는 것 ②퇴화(退化); и. поро́ды 종의 퇴화.

измельча́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①작아지다, 얕아지다, 가느러지다; о́зеро измельча́ло 호수는 얕아졌다 ②퇴화하다.

измельча́ть[2] 〔불완〕→измельчи́ть.

измельча́ться 〔불완〕 →измельчи́ться.

измельче́ние, -я〔복없음〕〔중〕 세분화, 분말화(粉末化), 바수는 것.

измельчи́ть, -чу́, -чи́шь; - ённый(-чён, -ена́) 〔완〕; измельча́ть -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 쩧다, 빻다, 세분화하다.

измельчи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -чи́тся 〔완〕; измельча́ться, -а́ется 〔불완〕 바스러지다, 부스러지다, 가루가 되다.

изме́на, -ы 〔녀〕 ①반역; 배신; госуда́рственная и. 국가적 반역•반란 ②부정(不貞); супру́жеская и. 부부 사이에서의 부정(배반).

измене́ние, -я 〔중〕 변화, 변경, 변동; и. окружа́ющей сре́ды 주위환경의 변화; коренны́е измене́ния 근본적 변화; внести́ измене́ния в зако́н 법률을 수정하다; впере́дь до измене́ния 앞으로 변경할 때까지; подве́ргнуть измене́ниям 변경시키다.

измени́ть[1], -еню́, -е́нишь; -ённый (-ён, -ена́) 〔완〕; изменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 바꾸다, 달리하다, 변경하다; и. поря́док 순서를 바꾸다; и. догово́р 계약 (조약)을 변경하다; и. план 계획을 변동시키다; и. своё мне́ние 자기의 의견을 변경시키다; и. свою́ жизнь 자기 생활을 달리 하다.

измени́ть[2], -еню́, -е́нишь 〔완〕; изменя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 кому-чему ①배반하다, 배신하다, 반역하다; и. ро́дине 조국을 배반하다; и. прися́ге 맹세를 배반하다; и. своему́ дру́гу 자기의 동무를 배반하다; и. своему́ сло́ву 자기의 말을 배반하다, 자기 약속을 어기다 ②(전의) 쓸모 없이 되다, 말듣지 않다; е́сли па́мять мне не изменя́ет ...만약 나의 기억에 틀림이 없다면... ◇си́лы мне измени́ли 나는 힘이 빠졌다; сча́стье ему́ измени́ло 그는 행복을 놓쳤다.

измени́ться, -еню́сь, -е́нишься 〔완〕; изменя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 달라지다, 변하다, 변경되다, 변화되다; и. к лу́чшему (ху́дшему) 좋아 (나빠)지다; и. в лице́ 얼굴색이 달라지다; пого́да измени́лась 날씨가 변하였다.

изме́нник, -а 〔남〕 반역자, 배신자, 변절자; и. оте́честву 배국노.

изме́ннически 〔부〕 배신적으로, 배반하여.

изме́ннический, -ая, -ое 배신적인, 반역적인, 배반의; и. посту́пок 배신적 행위, 배반 행위.

изме́ничество, -а 〔중〕 반역, 배반, 배신, 배신 행위.

изме́нчиво 〔부〕 변화가 심하게, 변덕스럽게.

изме́нчивость, -и 〔녀〕 변화성, 동요, 변동성; и. пого́ды 일기의 가변성; и. хара́ктера 성격의 변동성.

изме́нчивый, -ая, -ое; -ив 변하기 쉬운, 동요하는, 일정치 않은; и. хара́ктер 변하기 쉬운 성격; изме́нчивая пого́да 변동이 심한 일기.

изменя́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 가변성, 변화성, 변동성; и. сло́ва по падежа́м 격에 따르는 단어의 가변성.

изменя́емый, -ая, -ое 가변적인, 변화되는, 변동되는; изменя́емые ча́сти ре́чи 변화하는 품사.

изменя́ть 〔불완〕 →измени́ть[1,2].

изменя́ться 〔불완〕 →измени́ться.

измере́ние, -я 〔중〕 ①재는 것, 측정, 측량; и. температу́ры 온도의 측정 ②척도, 차원(次元); три измере́ния 3차원 (높이, 넓이, 길이).

измери́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 측정• 측량할 수 있는 것.

измери́мый, -ая, -ое 잴 수 있는, 측정할 수 있는, 측량할 수 있는; измери́мая величина́ 측정할 수 있는 크기.

измери́тель, -я 〔남〕 ①계량기(計量器), 측정기 ②(경제) 지표(指標).

измери́тельный, -ая, -ое 측정(용)의, 측량 (용)의; и. прибо́р 측정기.

изме́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; измеря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 재다, 측정하다, 측량하다; и. температу́ру 온도를 재다; и. зе́млю 토지를 측량하다; и. на глаз 눈'짐작 (측정)하다, 목측하다.

измеря́ть 〔불완〕 →изме́рить.

измеря́ться 〔1,2인칭 없음〕-я́ется 〔불완〕 측정되다; запа́сы хле́ба измеря́ются со́тнями тонн 곡물의 저장량은 수백 톤이나 된다.

измождённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ 극도로 피곤한, 쇠약한; измождённое лицо́ 몹시 피곤한 얼굴; и. вид 피곤한 모양.

измока́ть 〔불완〕 →измо́кнуть.

измо́кнуть, -ну, -нешь; -о́к, -ла 〔완〕; измока́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) 푹 젖다; и. на дожде́ (또는 под дождём) 비에 푹 젖다.

измола́чивать 〔불완〕 →измолоти́ть.

измола́чиваться 〔불완〕 →измолоти́ться.

измоло́т, -а 〔남〕 탈곡량(脫穀量).

измолоти́ть, -лочу́, -ло́чишь; -ло́ченный〔완〕; измола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 쳐다 탈곡하다.

измолоти́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ло́тится 〔완〕; измола́чиваться, -ается 〔불완〕 쳐다 탈곡되다.

измоло́ть, -мелю́, ме́лешь; -мо́лотый〔완〕; изма́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 쳐다 찧다, 빻다, 제분(製粉) 하다; и. всё зерно́ 알곡을 다 찧다.

измоло́ться〔1,2인칭 없음〕-ме́лется〔완〕; изма́лываться, -ается〔불완〕 찧여지다, 빻아지다, 제분되다.

измо́р, -а 〔남〕: взять измо́ром кого-что ①굶겨서 (또는 힘을 완전히 소모시키면서) 탈취하다; взять осаждённый го́род измо́ром 포위된 도시를 굶겨서 (또는 힘을 완전히 소모시켜서) 점령하다 ②(전의) 천천히•지루하게 타일러… 에게서 얻어 내다.

измори́ть, -орю́, -о́ришь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что (회화) 피곤케 하다, 맥 빠지게 하다.

измори́ться, -орю́сь, -о́ришься 〔완〕 피곤하다, 기진맥진하다, 맥 빠지다.

и́зморозь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 서리.

и́зморось, -и〔복 없음〕〔녀〕 안개 비, 가는비; осе́нняя и. 가을 안개 비.

измота́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́танный 〔완〕; изма́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 맥이 빠지게 하다, 쇠약하게 하다; и. врага́ в боя́х 전투에서 적을 맥 빠지게 하다; в. здоро́вье 건강을 약하게 하다.

измота́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; изма́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 기진맥진해지다, 약해지다.

измоча́ливать 〔불완〕 →измоча́лить.

измоча́ливаться 〔불완〕 →измоча́литься.

измоча́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; измоча́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①что 갈기갈기 찢어 못 쓰게 하다 ②(전의) (속어) 맥나게 하다, 괴롭히다, 피곤케 하다; поéздка его́ взмоча́лила 여행은 그를 피곤케 하였다.

измоча́литься, -люсь, -лишься 〔완〕; измоча́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕갈

기갈기 찢기여 못 쓰게 되다 ②(전의) (속어) 피롭다, 피곤하다; совсём измочалился за послéднее врéмя 근자에 완전히 맥이 빠졌다.

измочить, -очý, -óчишь; -óченный [완] кого-что 푹 젖게 하다, 푹 적시다.

измочиться, -очýсь, -óчишься [완] 푹 젖다.

измýченный, -ая, -ое ①измýчить의 피동 과거 ②[형] 피곤한, 피로운; и. вид 피로운 모양.

измýчить [완] →мýчить.

измýчиться [완]→мýчиться.

измывáтельский, -ая, -ое (회화, 불찬) 비웃는, 조소하는; измывáтельское отношéние 비웃는 태도.

измывáтельство, -а[중] (회화, 불찬) 조소.

измывáться, -áюсь, -áешься[불완] над кем-чем (회화, 불찬)비웃다, 조소하다.

измызганный, -ая, -ое 몹시 더러워진, 불결한; измызганное пальтó 불결한 외투.

измызгать, -аю, -аешь [완]; измызгивать, -аю, -аешь [불완] что 몹시 더럽히다.

измызгаться, -аюсь, -аешься [완]; измызгиваться, -аюсь, -аешься [불완] 몹시 더러워지다.

измызгивать[불완] →измызгать.

измызгиваться [불완] →измызгаться.

измыливать [불완] →измылить.

измыливаться [불완] →измылиться.

измылить, -лю, -лишь[완]; измыливать, -аю, -аешь [불완] что (비누를) 다 쓰다, 써 버리다.

измылиться [1,2인칭 없음] -лится [완]; измыливаться, -ается [불완] (비누가) 닳아 없어지다.

измыслить, -лю, -лишь; -ышленный [완]; измышлять, -яю, -яешь [불완] что 허위 날조하다, 꾸며 내다; и. всякие небылицы 온갖 거짓말을 꾸며 내다.

измытáрить, -рю, -ришь; -ренный [완] кого-что (속어) 몹시 괴롭히다, 고통스럽게 하다, 피로케 하다.

измытáриться, -рюсь, -ришься [완] (속어) 몹시 괴롭다, 고통스럽다, 피곤하다.

измышлéние, -я [중] 고안, 날조, 허구; гнýсные измышлéния врагá 적의 흉계.

измышлять [불완] →измыслить.

измять [완] →мять.

измяться [완] →мяться.

изнáнка, -и [녀] ①(옷, 천 등의) 안, 내면(內面); вывернуть изнáнкой вверх 안을 뒤집다 ②(전의) (회화) 리면; и. событий 사건의 리면.

изнасúлование, -я [중] 강간, 강요.

изнасúловать, -лýю, -лýешь; -анный [완] кого-что 강간하다.

изначáльный, -ая, -ое (폐어) 최초부터의, 원시적인.

изнáшиваемость, -и [복 없음] [녀] (공학) 마멸, 마멸률; и. машúны 기계의 마멸(률).

изнáшивание, -я [중] 마멸, 마손(磨損).

изнáшивать [불완] →износúть.

изнáшиваться [불완] →износúться.

изнéженность, -и [복 없음] [녀] (너무 응석 받아 주어) 유약(幼弱)해진 것, 연약(軟弱).

изнéженный, -ая, -ое ①изнéжить의 피동 과거 ②(너무 응석 받아 주어) 유약한, 연약한; и. человéк 연약한 사람.

изнéживать [불완] →изнéжить.

изнéживаться [불완] → изнéжиться.

изнéжить, -жу, -жишь; -женный [완]; изнéживать, -аю, -аешь[불완] кого-что 호강하게 하다, 연약케 하다; и. ребёнка 아이를 (너무 응석

받아 주어) 유약하게 만들다.

изнéжиться, -жусь, -жишься[완]; изнéживаться, -аюсь, -аешься [불완](너무 응석 받아 주어)유약해지다, 연약해지다.

изнемогáть, -áю, -áешь [불완]; изнемóчь, -огý, -óжешь, -óгут; -óг, -лá[완] 힘이 빠지다, 맥 빠지다; и. от устáлости 피로하여 맥이 빠지다; и. от жары 더위로 인하여 맥 빠지다.

изнеможéние, -я [중] 맥이 진하는 것, 극도의 피곤; дойтú до изнеможéния 극도로 피곤해지다, 노그러지다; быть в изнеможéнии 몹시 피곤해지다, 노그러지다.

изнеможённый, -ая, -ое 맥이 진한, 몹시 피곤한; и. человéк 몹시 피곤한 사람.

изнемóчь [완] →изнемогáть.

изнéрвничаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 신경 과민이 되다, 신경질이 되다.

изничтожáть [불완] →изничтóжить.

изничтожáться [불완]→изничтóжиться.

изничтожéние, -я [중] (서적) 절멸(絕滅), 격멸(擊滅).

изничтóжить, -жу, -жишь; -женный [완]; изничтожáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (서적) 절멸하다, 격멸하다, 소멸하다; и. врагá 적을 소멸하다.

изничтóжиться, -жусь, -жишься [완]; изничтожáться, -áюсь, -áешься [불완] 절멸되다, 격멸(擊滅)되다, 소멸되다.

изнищáть, -áю, -áешь [완] 빈곤해지다, 극빈하게 되다.

изнóс, -а [남] (옷, 구두 등에 대하여) не знать изнóсу (-а) 오래 견디다, 헐어 지지 않다; этому пальтó изнóсу (-а) нет 이 외투는 오래 견딘다 ◇и. механúзмов 기계의 마손(磨損).

износúть, -ошý, -óсишь; -óшенный [완]; изнáшивать, -аю, -аешь[불완]что 헐게 하다, 판내다; и. две пáры óбуви в год 일 년에 두 켤레의 신발을 신어 해뜨리다; и. пальтó 외투를 입어 헐게 하다.

износúться [1, 2인칭 없음] -óсится [완]; изнáшиваться, -ается [불완] 해여지다, 헐다, 판나다, 마멸되다; костюмы износúлись 양복이 해여졌다; детáли машúны износúлись 기계의 부속품들이 마멸되였다.

изнóшенность, -и [녀] 헐게 되는 것, 해여지는 것, 마멸(률); и. машúны 기계의 마멸(률).

изнóшенный, -ая, -ое ①износúть의 피동 과거 ②[형] 헐어진, 해여진, 닳아 떨어진, 낡은, 못 쓰게 된; изнóшенное плáтье 헌 옷; изнóшенное оборýдование 못 쓰게 된 설비.

изнурéние, -я [중] 극도의 피곤, 쇠약; дойтú до крáйнего изнурéния 극도로 피곤해지다.

изнурённость, -и [녀] =изнурéние.

изнурённый, -ая, -ое ①изнурúть의 피동 과거 ②[형] 몹시 피로한, 쇠약한; и. вид 매우 피곤한 모양.

изнурúтельность, -и [녀] 피곤, 쇠약.

изнурúтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 피곤케 하는, 쇠약하게 하는, 맥을 빼는; и. труд 피곤케 하는 로동; изнурúтельная болéзнь 모진 병, 쇠약하게 하는 병.

изнурúть, -рю, -рúшь; -рённый, -ён, -енá [완]; изнурять, -яю, -яешь [불완] кого-что 피곤케 하다, 쇠약하게 하다, 괴롭히다; болéзнь изнурúла меня 병이 나를 극도로 피로케 하였다.

изнурúться, -рюсь, -рúшься[완]; изнуряться, -яюсь, -яешься [불완] 피로해지다, 쇠약해지다.

изнурять [불완] →изнурúть.

изнуря́ться 〔불완〕→изнури́ться.

изнутри́ 〔부〕 안으로부터, 내부로부터; дверь за́перта и. 문은 안으로부터 잠겼다.

изныва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; изны́ть, -но́ю, -но́ешь 〔완〕 고생하다, 피로워하다, 신음하다; и. от жа́жды 목이 말라서 피로워하다; и. от тоски́ 슬픔에 잠기다; Сове́тская Армия освободи́ла миллио́ны люде́й, изныва́ющих под фаши́стским и́гом 쏘베트 군대는 파쑈 기반에서 신음하는 수백만 인민을 해방하였다.

изны́ть 〔완〕 →изныва́ть.

изо →из.

изо... 〔접〕 й 및 ь의 앞에 있는 자음 앞, 그리고 약간의 자음 결합 앞에서«из...»대신에 사용됨(예:изойти́ 출발하다; изобью́ 때려 죽이겠다; изогну́ 구부리겠다; изошёл 출발하였다 등).

изоба́ра, -ы 〔녀〕 (공학) 등압선(等壓線).

изоби́деть, -и́жу, -и́дишь; -и́женный 〔완〕 кого-что (회화) 몹시 모욕하다, 몹시 노엽히다.

изоби́лие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 풍부, 다량; и. продуктов пита́ния 풍부한 식료품; в изоби́лии 풍부하게.

изоби́ловать 〔1, 2인칭 없음〕 -лует 〔불완〕 кем-чем 풍부하다, 많이 있다; река́ изоби́лует ры́бой 강에는 고기가 많다; Коре́я изоби́лует я́блоками 조선은 사과가 풍부하다; страна́, изоби́лующая озёрами 호수가 많은 나라.

изоби́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 풍부한, 많은; изоби́льная расти́тельность 풍부한 식물.

изоблича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①→изобличи́ть ②кого что в ком-чём (서적) 증명하다, 밝혀 내다, 보여 주다; произноше́ние изоблича́ло в нём инострáнца 발음이 그가 외국인이라는 것을 보여 주었다.

изобличе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 폭로, 탐증; и. во лжи 허위의 폭로.

изобличи́тель, -я 〔남〕 실증자, 폭로자, 증인.

изобличи́тельный, -ая, -ое 폭로하는, 탐증하는; и. докуме́нт 폭로 문건.

изобличи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; изоблича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕кого-что в чём (높은 문체) (죄과를) 폭로하다, 드러 내다, 밝혀 내다; и. во лжи 허위를 폭로하다; и. враго́в наро́да 인민의 적을 폭로하다.

изобража́ть 〔불완〕→изобрази́ть.

изобража́ться 〔불완〕 →изобрази́ться.

изображе́ние, -я 〔중〕①〔복 없음〕 묘사, 표현, 연출; и. действи́тельности 현실의 묘사; и. на сце́не 무대 연출; графи́ческое и. 선화(線畫) ②그림, 회화, 영상(影像); моне́та с изображе́нием ге́рба 국장(國章)의 그림이 있는 화폐; и. в зе́ркале 거울에 비친 영상.

изобрази́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 묘사.

изобрази́тельный, -ая, -ое (서적) 묘사의, 표현의; и. приём 묘사 수법, 표현 수법; изобрази́тельные иску́сства 조형 예술(造形藝術).

изобрази́ть, -ажу́, -ази́шь; -ажённый (-ён, -ена́) 〔완〕; изобража́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①묘사하다, 그리다, 연출하다; и. морску́ю даль 바다의 원경을 묘사하다; и. на сце́не 무대 연출을 하다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 표현하다, 나타내다; его́ лицо́ изобрази́ло испу́г 그의 얼굴은 놀라움을 나타내였다; он изобрази́л из себя́ революционе́ра 그는 혁명자인 체 하였다.

изобрази́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; изобража́ться, -а́ется 〔불완〕 (서적) 표현되다, 나타나다; на лице́ изобрази́лась трево́га 얼굴에 불안의 기색이 나타났다.

изобрести́, -рету́, -ретёшь; -ёл, -ела́; -ре́тший; -ретённый (-ён, -ена́) 〔완〕; изобрета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 발명하다, 고안하다; и. но́вую маши́ну 새로운 기계를 발명하다; и. но́вый спо́соб 새로운 방법을 고안하다.

изобрета́тель, -я 〔남〕 발명자, 고안자; ру́сский инжене́р Попо́в— и. ра́дио 로씨야의 기사 뽀뽀브는 라디오의 발명자이다; рабо́чие-изобрета́тели 로동자-발명가들.

изобрета́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 발명력, 기지(機智).

изобрета́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 발명력 있는, 기지 있는; и. челове́к 발명력 있는 사람; и. ум 기지가 풍부한 두뇌.

изобрета́тельский, -ая, -ое 발명가의; изобрета́тельские спосо́бности 발명 능력.

изобрета́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 발명, 고안; рабо́чее и. 로동자의 고안; занима́ться изобрета́тельством 발명에 종사하다.

изобрета́ть 〔불완〕 →изобрести́.

изобрете́ние, -я 〔중〕 ①발명, 고안; и. паровóй маши́ны 증기 기관의 발명 ②발명품, 고안품; но́вые изобрете́ния 새로운 발명품.

изовра́ться, -ру́сь, -рёшься 〔완〕 (회화) 거짓말만 하다, 거짓말쟁이가 되다.

изогло́сса, -ы 〔녀〕 (언어) 등어선(等語線).

изо́гнутость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 굽은 것, 굴곡도(度).

изо́гнутый, -ая, -ое 구부러진; и. в дугу́ 활 모양으로 구부러진.

изогну́ть, -ну́, -нёшь; -о́гнутый 〔완〕; изгиба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 굽히다; и. спи́ну 등을 굽히다.

изогну́ться, -ну́сь, -нёшься〔완〕; изгиба́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 구부러지다.

изо́дранный, -ая, -ое 찢어진.

изодра́ть, издеру́, издерёшь; -о́дранный 〔완〕 что (회화) 찢어버리다, 갈기갈기 찢다; и. в кло́чья 갈기갈기 찢다.

изодра́ться 〔1,2인칭 없음〕 издерётся 〔완〕 (회화) 갈기갈기 찢어지다.

изойти́, -йду́, -йдёшь; -ошёл, -шла́, -оше́дший 〔완〕; исходи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 약해지다, 피곤해지다, 기진하다; и. кро́вью 출혈하여 쇠약해지다; и. слеза́ми 눈물을 흘며 기진하다.

изолга́ться, -лгу́сь, -лжёшься, -лгу́тся; -а́лся, -ала́сь, -а́лось 〔완〕 거짓말쟁이가 되다.

изоли́ния, -и 〔녀〕 (지리) 등온선(等溫線), 등고선(等高線).

изоли́рованность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고립, 격리(隔離).

изоли́рованный, -ая, -ое 고립된, 격리된, 개별적인; 절연(絕緣)된; изоли́рованная ко́мната 격리실; изоли́рованные фа́кты 개별적 사실; и. про́вод (전기) 절연선.

изоли́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 고립시키다, 격리하다, 차단하다; и. больно́го 환자를 격리하다; и. престу́пника 죄인을 유폐시키다 ②(전기) 절연하다, (화학) 유리하다; и. электри́ческий про́вод 전선을 절연하다.

изоли́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 고립되다, 분리되다, 격리되다, 절연되다.

изолиро́вка, -и 〔녀〕 ①(전기) 절연; и. про́вода 전선의 절연 ② 절연용 테프.

изолиро́вочный, -ая, -ое (전기) 절연용; изолиро́вочные материа́лы 절연용 재료.

изоля́тор[1], -а 〔남〕 (전기) ①절연체 ②뚱딴지.

изоля́тор[2], -а 〔남〕 격리실, (감옥의) 독방; и. для больны́х 환자 격

리실.

изоляционизм, -a[남] 쇄국 정책, 구라파 문제에 대한 불간섭이라는 비명 밑에 발생하여 미제의 침략을 엄폐하는 도구로 된 정치적 조류.

изоляционист, -a[남] 고립주의자.

изоляционный, -ая, -ое 고립된, 격리된, 절연의; изоляционная ка́- мера для больных 환자 격리실; изоляционная лента 절연용 테프.

изоляция, -и [복 없음] [녀] ①고 립, 격리; и. больного 환자의 격 리 ②(전기) 절연, 절연체; и. про- водов 전선의 절연; резиновая и. 고무 절연체.

изомер, -a [남] (화학) 이성체(異 性体).

изомерия, -и [복 없음][녀] 동질 이성(同質異性), 동분 이성(同分異 性).

изомерный, -ая, -ое 이성체의.

изометрический, -ая, -ое 등대 (等大)의, 등적(等積)의, 등각(等 角)의, 등용(等容)의.

изоморфизм, -a [복 없음] [남] 이질 동상(異質同像), 동형(同形).

изоморфный, -ая, -ое 이질 동상 (異質同像)의, 동형(同形)의.

изорванный, -ая, -ое 찢어 진.

изорвать, -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; -о́рванный [완] что 갈기갈 기 찢어 버리다; и. письмо́ 편지를 죽죽 찢어 버리다; и. оде́жду 옷을 갈기갈기 찢어 버리다.

изорваться [1, 2인칭 없음] -вёт- ся; -а́лся, -ала́сь, -а́лось [완] 갈기갈기 찢어지다; оде́жда изор- вала́сь 옷이 갈기갈기 찢어졌다.

изотера [тэ], -ы [녀] (기상) 등서 선(等暑線).

изотерма [тэ], -ы [녀] (기상) 등온선(等溫線).

изотермический [тэ], -ая, -ое 등온(等溫)의; и. ваго́н для пере- во́зки фру́ктов 과실 수송용 등온차.

изотоп, -a [남] (화학) 동위 원소 (同位元素), 동성체.

изотропия, -и [복 없음] [녀](물 리) 동방성(等方性).

изотропность, -и [복 없음] [녀] (물리) 등방성(等方性).

изотропный, -ая, -ое(물리) 동방 성(同方性)의.

изохронность, -и [복 없음][녀] (물리) 등시성(等時性), 동시성(同時 性).

изохронный, -ая, -ое 등시(等 時)의; изохро́нные колеба́ния 등 시 진동.

изощрение -я [복 없음] [중] 예 민하게 하는 것, 예리하게 하는 것.

изощрённость, -и[복 없음] [녀] 예민성, 예리성; и. ума́ 두뇌의 예 민성.

изощрённый, -ая, -ое ①изощ- ри́ть의 피동 과거 ②[형] 예민한, 예리한; и. слух 예민한 청각; и. вкус 예민한 미각; и. ум 예민한 두뇌.

изощрить, -рю́, -ри́шь; -рён- ный (-ён, -ена́) [완]; изощря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 예리하게 하다, 예민하게 하다, 날카롭게 하 다; и. слух 청각을 날카롭게 하다; и. ум 두뇌를 예민하게 하다.

изощриться, -рю́сь, -ри́шься[완]; изощря́ться, -я́юсь, -я́ешься [불 완] ①[1, 2인칭 없음] 날카로워지다, 예민하여지다, 예리하여지다; вкус изощри́лся 미각이 예민해졌다 ②성 공하다, 완성하다; и. в вы́думках 고 안을 성공하다.

изощрять [불완] →изощри́ть.

изощряться [불완] →изощри́ть- ся.

из-под [전][생격과 함께] ①밑으로 부터; вы́лезти из-под стола́ 상 밑 에서 기여 나오다; из-под земли́ 지 하로부터; из-под влия́ния 영향으 로부터 ②부근으로부터, 근처로 부터; прие́хал из-под Москвы́ 모 스크바 근처에서 왔다 ③...을 넣기 위한, ...을 넣었든; буты́лка из-под молока́ 우유병 ◇из-под но́су 바 로 눈 앞에서; из-под па́лки 강제 에 못 이겨.

изразец, -зца́ [남] 화장 연와, 타일.

изразцовый, -ая, -ое 화장 기와 의, 타일의.

изранить, -ню, -нишь; -ненный [완] кого-что 많은 상처를 입게하 다; и. всё те́ло 만신창(滿身瘡)이 되다.

израсходование, -я [복 없음] [중] 소비, 지출.

израсходовать [완] →расхо́до- вать.

израсходоваться [완] →расхо́- доваться.

изредка [부] 드물게, 가끔.

изрежённость, -и [녀] (농업)불 량한 발아률(發芽率).

изрежённый, -ая, -ое (농업) (발아가) 비정상적인, 드믄; борьба́ с изрежёнными всхо́дами карто́- феля 감자의 불량한 발아를 극복하 기 위한 투쟁.

изрезанный, -ая, -ое ①изре́- зать의 피동 과거② [형] (해안선등 이) 굴곡이 많은; изре́занная ме́- стность 단절지(斷絕地).

изрезать, -е́жу, -е́жешь; -е́зан- ный [완]; изре́зывать, -аю, -аешь [불완] что ①잘게 썰다, 토 막치다; и. мате́рию 천을 자박 자박 썰다; и. стол ножо́м 책상에 많은 칼자리를 내다 ②(전의) 절단하다, 굴곡지게 하다; бу́хты изре́зали бе́- рег 만이 해안을 굴곡지게 하였다.

изрезаться, -е́жусь, -е́жешься [완]; изре́зываться, -аюсь, -аешь- ся [불완] 베여지다; и. о ка- мыш 갈대에 스쳐 베여지다.

изрезывать [불완] →изре́зать.

изрезываться [불완]→изре́зать- ся.

изрекать, -а́ю, -а́ешь [불완]; из- ре́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена) [완] что (패이, 야유)말하다; он не го- вори́т про́сто, а изрека́ет 그의 말 은 보통 말이 아니라 엄숙한 말이 다; и. и́стину 진리를 말하다.

изречение, -я [중] 격언, 금언(金 言); изрече́ния вели́ких люде́й 위 대한 인물들의 금언.

изречь [완] →изрека́ть.

изрешетить, -шечу́, -шети́шь; -ше́ченный [완] кого-что 버리둥 지처럼 구멍을 뚫다; и. пу́лями 총 알로 버리둥지 처럼 쏘아 뚫다.

изрешетиться, -ше́чусь, -ше- ти́шься [완] 버리둥지 처럼 구멍이 뚫어지다.

изрисованный, -ая, -ое ①изри- сова́ть의 피동 과거 ② [형] 그림으 로 덮힌.

изрисовать, -су́ю, -су́ешь; -со́- ванный [완]; изрисо́вывать, -аю, -аешь [불완] что ①전면에 그리 다, 이곳 저곳 그려 놓다 ②그려 소 모하다; и. весь каранда́ш 그림을 그려서 연필을 다 써버리다.

изрисовывать [불완] →изрисо- ва́ть.

изрубать [불완] →изруби́ть.

изрубить, -ублю́, -у́бишь; -у́б- ленный [완]; изруба́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①잘게 썰다; и. капу́сту 양배추를 잘게 썰다 ② 베여 죽이다; кавалери́сты изруби́- ли врага́ 기병대원들은 적을 마구 베여 죽였다.

изругать [완] →руга́ть.

изрывать [불완]→изры́ть.

изрыгать, -а́ю, -а́ешь [불완]; из- рыгну́ть, -ну́, -нёшь [일회] что (높은 문체, 폐어) ①뿜다; и. ого́нь 불을 뿜다 ②(욕설, 모욕적 언사등을) 던지다, 퍼붓다; и. про- кля́тия 저주의 말을 던지다; и. ру- га́тельства 욕설을 퍼붓다.

изрыгнуть [일회] →изрыга́ть.

изрытый -ат, -ое, изры́ть의 피동 과거.

изрыть, -ро́ю, -ро́ешь; -ры́тый [완]; изрыва́ть, -а́ю, а́ешь [불 완] что (마구) 파 헤치다; по́ле,

изрытое снарядами 마구 포탄으로 파 헤쳐진 벌판 ◇изрытый óспой 곰보.

изря́дно [부] (회화) ①괜찮게, 곳잘; он и. подшутил 그는 곳잘 놀며 댔다 ②상당히; вчера́ и. вы́пил 어제는 상당히 많이 마셨다.

изря́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①(폐어) 훌륭한, 꽤 좋은; изря́дная шу́ба 훌륭한 슈바 ②(회화, 친밀) 상당히 많은; изря́дная су́мма де́нег 상당한 금액 ③(회화, 친밀) (부정적인 사물을 가리키는 명사와 결합되여) 상당한 (정도의); и. дура́к 얄바보.

изуве́р, -а [남] (멸시) 야수와 같은 자; фаши́стские изуве́ры 파시스트 야수.

изуве́рка, -и [녀] (멸시) 야수와 같은 자 (녀자).

изуве́рский, -ая, -ое(멸시)야수적.

изуве́рство, -а [중] (멸시) ①광신(狂信), 야수적인 것, 야수성 ②광신적, 야수적 행위, 만행

изуве́рствовать, -твую, -твуешь [불완] (멸시) 야수와 같이 행동하다, 발광하다.

изуве́чение, -я [복 없음] [중] 불구로 만드는 것.

изуве́ченный, -ая, -ое; -чен ①изуве́чить의 피동 과거 ②[형] 불구로 된.

изуве́чивать [불완] →изуве́чить.

изуве́чиваться [불완] →изуве́читься.

изуве́чить, -чу, -чишь; -ченный [완]; изуве́чивать, -аю, -аешь[불완] кого-что 불구자로 만들다, 병신되게 하다; муж в сраже́ньях изуве́чен 남편은 전투에서 불구자로 되였다.

изуве́читься, -чусь, -чишься[완]; изуве́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 불구자로 되다, 병신이 되다.

изукра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный [완]; изукра́шивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (사방 또는 전면을)장식하다; и. зда́ние фла́гами 건물을 죄다 기'발로 장식하다.

изукра́ситься, -а́шусь, -а́сишься [완]; изукра́шиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①(사방 또는 전면이) 장식되다, 미화되다②(회화, 야유) 볼품없이 되다; лицо́ изукра́силось синяка́ми 얼굴에 멍이 들어 볼품없이 되였다.

изукра́шивать [불완] →изукра́сить.

изукра́шиваться [불완] →изукра́ситься.

изуми́тельно [부] 비상히, 놀랄만큼; она́ изуми́тельно краси́ва 그 녀자는 굉장히 아름답다.

изуми́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 비상한, 놀랄만한, 매혹적인; и. тала́нт 비상한 재능.

изуми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) [완] изумля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что (서적) 놀라게 하다, 경탄케하다; путеше́ственника изуми́л бы́стрый темп строи́тельства в СССР 쏘련에서의 급속한 건설 템포에 관객은 놀랐다.

изуми́ться, -млю́сь, -ми́шься[완]; изумля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (서적) 놀라다.

изумле́ние, -я [복없음] [중] (서적) 놀람, 경탄; с изумле́нием 놀라서.

изумлённо [부] 놀라서.

изумлённый, -ая, -ое; -лён, -лена́ (서적) ①изуми́ть의 피동 과거 ② [형] 놀란; и. взгля́д 놀란 눈초리.

изумля́ть [불완] →изуми́ть.

изумля́ться [불완] →изуми́ться.

изумру́д, -а [남] 록보석(綠寶石).

изумру́дный, -ая, -ое 록보석의,

изумру́довый, -ая, -ое 록보석색의.

изуро́дование, -я [복 없음] [중] 불구로 만드는 것.

изуро́дованный, -ая, -ое; -ван, -а ①изуро́довать의 피동 과거 ②[형] 불구로 된.

изуро́довать [완] →уро́довать.

изуро́доваться [완] →уро́доваться.

изу́стно [부] (폐어) 말로, 구두로.

изу́стный, -ая, -ое (폐어) 구전의, 구두의; и. преда́ние 구비, 구전.

изуча́ть [불완] →изучи́ть.

изуча́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 연구되다.

изуче́ние, -я [중] 연구, 탐구, 학습; и. маркси́зма-ленини́зма 맑스레닌주의의 연구.

изучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완]; изуча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 배우다, 습득하다, 연구하다, 료해하다; я хорошо́ изучи́л э́того стра́нного челове́ка 나는 이 괴상한 사람을 충분히 료해하였다; и. иностра́нный язы́к 외국어를 연구하다.

изъ- [접두]е, ю, я 앞에서 из-대신에 사용된다.

изъеда́ть [불완] →изъе́сть.

изъе́денный, -ая, -ое; -ден, -а ①изъе́сть의 피동 과거 ②[형] 쓴; и. мо́лью костю́м 좀 먹은 의복.

изъе́здить, -е́зжу, -е́здишь; -е́зженный [완] что ①(타고) 돌아 다니다; и. всю страну́ 전국을(타고) 돌아 다니다 ②(속어) (타고 다니여 길, 마차 등을) 못 쓰게 만들다; и. доро́гу (타고 다녀) 길을 못쓰게 만들다; и. бри́чку (타고 다니여) 마차를 못쓰게 만들다.

изъе́зженный, -ая, -ое; -жен, -а ①изъе́здить의 피동 과거 ②[형] 울퉁불퉁한; изъе́зженная доро́га 울퉁불퉁한 길.

изъе́сть [1, 2인칭 없음] -е́ст, -едя́т; -е́л; -е́денный [완]; изъеда́ть, -а́ет [불완] что ①쏠다, 쏠아 버리다; жучо́к изъе́л ме́бель 딱지 벌레가 가구를 쏠아 버렸다 ②부식하다, 침식하다; кислота́ изъе́ла ткань 산(酸)이 천을 문드러뜨렸다.

изъяви́тельный, -ая, -ое: изъяви́тельное наклоне́ние (언어) 직설법.

изъяви́ть, -явлю́, -я́вишь; -явленный [완]; изъявля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (공문) 표명하다, 표현하다, 표시하다; и. удово́льствие 만족감을 표시하다; и. своё жела́ние 자기의 희망을 표시하다.

изъявле́ние, -я [중] 표명, 표현, 표시; и. чу́вства 감정의 표시.

изъявля́ть [불완] →изъяви́ть.

изъя́н, -а [남] ①손상, 손실; това́р с изъя́ном 흠 있는 상품 ②결함, 부족점; у него́ мно́го изъя́нов (전의) 그에게는 부족점이 많다.

изъя́нец, -нца [남] (회화, 롱담) изъя́н의 축소.

изъясне́ние, -я [중] 설명, 해석.

изъясни́тельный, -ая, -ое 설명의, 해석의.

изъясни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́) [완]; изъясня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (서적, 폐어) 설명하다, 해석하다; и. свою́ про́сьбу 자기의 부탁을 설명하다.

изъясни́ться, -ню́сь, -ни́шься[완]; изъясня́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (서적, 폐어) 의사를 발표하다, 말하다, 진술하다; изъясни́тесь про́ще 더 간단히 말하시요.

изъясня́ть [불완] →изъясни́ть.

изъясня́ться [불완] →изъясни́ться.

изъя́тие, -я [중] (서적) ①제외, 제거 ②례외; все без изъя́тия 례외 없이 모두; в и. из о́бщих зако́нов 일반적 법칙의 례외로서.

изъя́тый, -ая, -ое ①изъя́ть의 피동 과거 ②[형] 제거된, 제외된; и. из обраще́ния 류통이 정지된.

изъя́ть, изыму́, изы́мешь; изъя́тый 또는 (폐어) изыма́ть, -а́ю, -а́ешь 또는 (폐어)изъе́млю, -лешь; изъе́мли [불완] кого-что (서적) 제외하

다, 제거하다; и. что-н. из обращéния 류통을 금지하다; и. из продáжи 판매 중지하다.

изымáть [불완] →изъя́ть.

изымý, изы́мешь →изъя́ть.

изыскáние, -я [중] ①탐색, 탐구, 찾는것; и. дéнежных срéдств 자금 탐구 ②[흔히 복수] 답사, 탐사; геологи́ческие изыскáния 지질 탐사; наýчные изыскáния 과학 탐사.

изы́сканно [부] 세련되게, 매끈하게.

изы́сканность, -и [복 없음] [녀] (서적) 세련성; и. вкýса 세련된 취미; выражáться с изы́сканностью 세련된 솜씨로 표현 되다.

изы́сканный, -ая, -ое (서적) ①изыскáть의 피동 과거 ②[형] [간단형 -ан, -анна] 세련된; и. вкус 세련된 취미; и. наря́д 매끈한 몸차림.

изыскáтель, -я [남] 답사가, 탐사가, 연구자; инженéр-и. 탐사 기사.

изыскáтельский, -ая, -ое 답사가의, 탐사가의, 연구자의; изыскáтельская пáртия 탐사대.

изыскáть, -ыщý, -ы́щешь; изы́сканный [완]; изы́скивать, -аю, -аешь [불완] что 탐색하다, 탐구하다, 답사하다.

изыскáться, -ыщýсь, -ы́щешься [완]; изы́скиваться, -аюсь, -аешься [불완] 발견되다, 탐구되다.

изы́скивать [불완] →изыскáть.

изы́скиваться [불완]→изыскáться.

изю́бр, -а [남] 사슴의 일종, 동부 시베리야산 사슴.

изю́м, -а 또는(-у) [남] 건포도 ◇не фунт изю́му(회화, 롱담) 식은 죽 먹기가 아니다.

изю́мина, -ы [녀] 건포도알.

изю́минка, -и [녀] (회화) изю́мина의 축소 ◇человéк с изю́минкой(회화) 특별한 풍취있는 사람.

изя́щество, -а [복 없음] [중] (서적) 우미(優美), 우아(優雅).

изя́щно [부] 말끔하게, 말쑥하게, 우미(優美)하게, 우아(優雅)하게.

изя́щность, -и [복 없음] [녀] (서적) 우미(優美), 우아(優雅), 말쑥한 것.

изя́щный, -ая, -ое; -щен, -щна (서적) 말쑥한, 미끈한, 우미(優美)한, 우아(優雅)한; изя́щная дéвушка 말쑥한 처녀; и. пóчерк 미끈한 필적; изя́щное плáтье 미끈한 옷 ◇ изя́щные искýсства (폐어) 회화•조각•건축술•음악을 말함; изя́щная литератýра 또는 словéсность (폐어) 예술 문학.

и́канье, -я [복 없음] [중] (언어) 이까니예, 아크센트 앞 음절의 «е», «я»를 «и»로 발음하는 것.

икáние -я [중] 딸꾹질.

и́кать, -аю, -аешь [불완] (언어) 아크센트 앞의 음절에서 «е», «я»를 «и»로 발음하다(례: веснá를 [виснá]로 발음).

икáть, -áю, -áешь [불완]; икнýть -нý, -нёшь [일회] 딸꾹질 하다.

икáться, -áется [무인칭] [불완] икнýться, -нётся [일회] кому (회화) 딸꾹질 하다.

икнýть [완] → икáть.

икóна -ы [녀] 성상(聖像).

икóнный, -ая, -ое 성상(聖像)의.

иконографи́ческий, -ая, -ое 성상화(聖像畵)의.

иконогрáфия, -и [복 없음] [녀] 성상화술(聖像畵術).

иконопи́сец, -сца [남] 성상 화가(聖像畵家).

иконопи́сный, -ая, -ое ①성상화술(聖像畵術)의 ②성상화와 같은; иконопи́сное лицó 엄숙미(嚴肅美) 있는 얼굴.

и́конопись, -и [복 없음] [녀] 성상화술(聖像畵術).

икóрный, -ая, -ое 어란(魚卵)의.

икосáэдр, -а [남] (수학) 이십면체 (二十面体).

икóта, -ы [복 없음] [녀] 딸꾹질.

икрá¹, -ы́ [복 없음] [녀] 어란(魚卵), 이크라, 알젓 ◇мéчет икрý (회화, 비속) 구토하다.

икрá², -ы́; 복수 и́кры [녀] 장딴지.

икри́на, -ы [녀] 어란, 알젓의 알.

икри́нка, -и [녀] икри́на의 축소-애칭.

икри́стый, -ая, -ое; -и́ст 알을 많이 밴.

икри́ться, -рю́сь, -ри́шься [불완] (물'고기, 개구리 등이) 알을 쓸다.

икрометáние, -я [복 없음] [중] 물'고기, 개구리 등의 산란(産卵); врéмя икрометáния 산란기.

икрянóй, -áя, -óе ①알을 가진; икрянáя ры́ба 알을 가진 물'고기 ②어란으로 만든.

икс, -а [남] ①라틴어의 자모 «х» ②(수학) 미지수.

икс-лучи́, -éй [단 없음] (물리) 엑쓰 광선, 렌트겐선.

ил, -а [복 없음] [남] 니토(泥土).

и́ли [접] ①혹은, 또는 내지..., ..이나 ②(회화) 정말(=рáзве, неужéли); и́ли ты не знáешь об этом? 정말 너는 이것을 모르는가? ③다시 말해서 (=инáче), 즉; аэроплáн, и́ли самолёт 비행기(аэроплáн), 다시 말해서 (또는 즉) 비행기 (самолёт).

и́листый, -ая, -ое; -ист 니토로 덮인, 니토가 많이 덮인; и́листое дно 니토로 덮인 밑바닥.

иллегáльный, -ая, -ое 비합법적인, 비합법의, 위법적인.

иллири́йский, -ая, -ое (력사어) иллíрия의.

иллюзиони́зм, -а [남] (철학) 환상주의.

иллюзиони́ст, -а [남](철학) 환상론자, 환상주의자.

иллюзионисти́ческий, -ая, -ое (서적) 환상주의의, 환상론의.

иллюзиони́стский, -ая, -ое (철학) 환상주의자의, 환상론자의.

иллю́зия, -и [녀] ①착각, 환각 ②망상, 환상; стрóить иллю́зии 망상하다, 공중 루각을 세우다.

иллюзóрность, -и [녀] 망상, 허망, 환상.

иллюзóрный, -ая, -ое 환상적인, 허망한; иллюзóрные надéжды 부질없는 희망.

иллюминáтор, -а [남] ①선창(船窓) ②전식 기사(電飾技師).

иллюминациóнный, -ая, -ое 가두 전기 장식의, 전식의.

иллюминáция, -и [녀] 가두 전기 장식, 전식; устрáивать иллюминáцию 전식하다.

иллюмини́ровать [완, 불완]→ иллюминовáть.

иллюминовáть, -нýю, -нýешь; -óванный [완, 불완]; иллюмини́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (가두에) 전기 장식을 하다, 전식하다.

иллюстрати́вность, -и [복 없음] [녀] 직관성(直觀性)

иллюстрати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 직관적인, 삽화• 도해•설명이 있는; и. мéтод 직관적 방법.

иллюстрáтор, -а [남] 삽화가(揷畵家), 도해가.

иллюстрáция, -и [녀] ① 삽화 공작 ②삽화 ③실례, 례증.

иллюстри́рование, -я [중] иллюстри́ровать의 명사.

иллюстри́рованный, -ая, -ое; -ван, -а ①иллюстри́ровать의 피동 과거 ②[형] [간단형 없음] 삽화가 들어 있는, 도해가 있는.

иллюстри́ровать, -рую, -руешь; -и́рованный [완, 불완]; проиллюстри́ровать, -рую, -руешь [완] (②) что ①삽화를 넣다; и. кни́гу 책에 삽화를 넣다 ②(전의) 례증하다; и. свою́ мысль примéром 자기의 사상을 례를 들면서 구체적으로 설명하다.

илóт, -а [남] ①고대 스파르타의 농노 ②(전의) 노예.

иль [접] =или.

ильм (또는 йлим, йлем), йльма [남] (식물) 참느릅 나무.

йльмовый, -ая, -ое (식물) 참느릅 나무의.

им →он.

имажинизм, -а [복 없음] [남] (문학) 사상파(寫像派).

имажинист, -а [남] (문학)사상파(寫像派)의 성원.

имажинистка, -и [녀] (문학) 사상파(寫像派)의 성원 (녀자).

имажинистский, -ая, -ое (문학) 사상파(寫像派)의.

имам, -а [남] (종교) 회회교 장로.

имбирный, -ая, -ое (식물) 생강(生薑)의.

имбирь, -я [남](식물) 생강(生薑).

имени →имя.

имение, -я [중] (폐어) ①령지,소유지,장원; родовое и. 세습 령지 ②소유물, 재산.

именинник, -а [남] 명명일을 맞는 사람; сегодня он и. 오늘은 그의 명명일이다 ◇силит именинником(회화,롱담) 희색 만면하여 앉아 있다.

именинный, -ая, -ое 명명일의.

именины, -ин [단 없음] ①명명일 ②명명일 잔치, 명명일 축하연.

именительный, -ая, -ое: именительный падеж (언어) 주격.

именитый, -ая, -ое; -ит (폐어) 사회적 지위가 높은, 귀현의, 귀중한; и. гость 귀중한 손님; и. гражданин (력사어) 명예 시민.

именно [조] ①바로; и. он 바로 그이 ②(접속사 «а»와 함께) 즉 (라렬에 앞서 사용됨); явились все, а и. Петров, Иванов и Сидоров 모두들 즉 뻬뜨로브, 이와노브, 씨도로브가 출두하였다.

именной, -ая, -ое ①소유주의 이름이 적혀 있는, 등록된 ② (언어) имя(④)의 ◇именной список 명부; именной указ (짜리 시대의) 칙령.

именованный, -ая, -ое; -ван именовать의 피동 과거 ◇именованное число (수학) 명'수(名數).

именовать, -ную, -нуешь; -нуемый; -ованный [불완]; наименовать, -ную, -нуешь; -ованный [완] кого-что (폐어) 명명하다, 이름짓다; и. кого-н. Петром 뾰뜨르라고 이름짓다 ◇именованное число (수학) 명'수.

именоваться, -нуюсь, -нуешься [불완] (폐어)...라고 불려지다,...라는 이름을 가지다; и. Петром 뾰뜨르라고 불려지다.

именуемый, -ая, -ое; -уем, -а ①именовать의 피동 현재 ②[형] [간단형 없음] ...라는 별명을 가지는, ...라고 불려지는; Царь Иван, и. Грозным 뢰제(雷帝)라고 불려지는 이완 황제.

именьице, -а [중] имение ①의 축소-애칭.

иметь, -ею, -еешь [불완] ①кого-что 또는 кого-что кем-чем 가지고 있다; и. право 권리를 소유하고 있다; и. кого-н. помощником...를 조수로 가지고 있다 ②명사의 대격과 결합되여 그 명사에 대한 동사적 의미를 나타낸다; и. применение (=применяться) 적용되다 ③동사 미정형과 결합되여 미래의 뜻(예정)을 나타낸다; завтра имеет быть собрание 래일은 회의를 할 예정이다 ◇и. значение 의의를 가지다, 중요하다; и. дело с кем-чем-н. ...과 관계를 가지다; и. место (=быть, совершаться) 있다, 일어나다; это событие имело место много лет тому назад 이 사건은 여러해 전에 있은 일이다; и. в виду 고려에 넣다; и. что-н. против кого-чего-н. ...에 대하여 악감•반감을 가지다; ничего не и. (+ 발언, 진술의 뜻을 가지는 동사의 완료태 미정형) ...할 근거 (재료)가 없다; ничего не имею возразить 하등 반박할 것이 없다; и. задачу, цель 또는 задачей, целью ...을 과업• 목적으로 삼다, ...을 지향• 목적하다; и. голову на плечах 판단력이 있다, 리해력이 있다.

иметься [1,2인칭 없음] -еется [불완] 있다; препятствий не имеется 장해는 없다.

ими →он.

имитатор, -а [남] 모방자, 모조자.

имитация, -и [녀] ①모방, 모조, ②모조물 ③(음악) 모방음.

имитировать, -рую, -руешь; -анный [불완] кого-что 모방하다, 모조하다.

имманентность, -и [복 없음] [녀] ①내재, 함축(含蓄) ②(철학) 내재론.

имманентный, -ая, -ое; -тен, -тна (철학) 내재적인, 내재론의; имманентная школа в философии 철학에서의 내재론파.

имматериализм, -а [남] (철학) 비유물론, 유심론.

имматериальный, -ая, -ое; -лен, -льна (철학) 비물질적인, 유심론적인.

иммигрант, -а [남] 국외 이주민, 이민(移民), 망명자.

иммигрантка, -и [녀] 국외 이주민 (녀자), 이민(녀자).

иммигрантский, -ая, -ое 국외 이주민의, 이민의, 망명자의.

иммиграционный, -ая, -ое 국외 이민(移民)의; иммиграционные законы 이민법.

иммиграция, -и [녀] ①국외 이민(移民) ② (집합) 국외 이주민.

иммигрировать, -рую, -руешь [완, 불완] (국외로) 이주하다, 망명하다.

иммобилизация, -и [녀] ①(경제) 유통 자본의 고정; и. капитала 자본의 고정 ②(의학) 신체 일부분의 고정.

иммрализм, -а(복 없음) [남](철학)도덕 부인주의, 도덕 부인론.

имморальный, -ая, -ое [철학] 도덕 부인주의의, 도덕 부인론의.

иммунизационный, -ая, -ое (의학) иммунизация의.

иммунизация, -и [녀] (의학) 면역(免疫).

иммунизировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что (의학)면역하다, (법률) 면제하다.

иммунитет, -а [남] ①(의학) 면역성 ②(법률) 특권, 면제.

иммунный, -ая, -ое; -нен, -нна (의학) 면역의.

императив, -а [남] ①(철학) 명령, 정언적 명령; категорический и. Канта 칸트의 정언적 명령 ②(언어) 명령법.

императивность, -и [복 없음] [녀] императивный의 명사.

императивный, -ая, -ое; -вен, -вна ①정언적 명령의, 절대 명령의 ②(언어) 명령법의.

император, -а [남] 황제.

императорский, -ая, -ое 황제의.

императрица, -ы [녀] 녀왕, 왕후.

империал[1], -а [남] (폐어) 로씨야의 금화 (10루블리의 명칭, 1897년부터는 15 루블리).

империал[2], -а [남] (폐어) 공중(公衆) 마차• 뻐스 등의 옥상 좌석.

империализм, -а [남] 제국주의; и. есть последняя ступень в развитии капитализма 제국주의는 자본주의 발전의 최후 단계이다; и., как высшая стадия капитализма 자본주의의 최고 단계로서의 제국주의; и. канун социалистической революции 제국주의는 사회주의 혁명의 전야이다.

империалист, -а [남] 제국주의자.

империалистический, -ая, -ое 제국주의적인, 제국주의의.

империалистский, -ая, -ое 제국주의자의.

империя, -и [녀] ①제국(帝國); римская и. 로마 제국 ②제국 시

제(帝國時代); пéрвая и. во Фрáнции 불란서에서의 제1 제국 시대.

импéрский, -ая, -ое 제국(帝國)의.

имперфéкт, -а [남] (언어) 부정 과거.

имплантáция, -и [녀] (의학) 식입술(植入術), 이식(移植).

импозúвный, -ая, -ое (언어) 내파의.

импозáнтно [부] 틀있게, 위엄이 있게, 틀차리고.

импозáнтность, -и [녀] 위엄• 틀 있는 것, 위압적 태도• 인상.

импозáнтный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 위엄 있는, 당당한, 위압적; импозáнтная фигýра 위엄 있는 모습.

импонúровать, -рую, -руешь [불완] кому-чему (서적) 좋은 인상을 주다.

úмпорт, -а [남] (경제) 수입(輸入).

импортёр, -а [남] (경제) 수입자(개인• 회사• 국가).

импортúрование, -я [중] (경제) 수입(輸入).

импортúровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что (경제) 수입하다.

úмпóртный, -ая, -ое 수입(輸入)의; úмпóртные товáры 수입품; úмпóртная пóшлина 수입세, 수입 관세.

импотéнт, -а [남] (의학) 생식 불능자, 생식기 위축자.

импотéнтный, -ая, -ое; -нтен, -нтна ①(의학) 생식 불능의, 생식기 위축의 ②무능한, 무력한.

импотéнция, -и [녀] 생식 불능, 생식기 위축.

импресáрио [불변] [남] (부르죠아 사회에서의) 흥행주(興行主).

импрессионúзм, -а [복 없음] [남] (예술) 인상주의.

импрессионúст, -а [남] (예술) 인상주의자.

импрессионистúческий, -ая, -ое (예술) 인상주의적인, 인상주의의.

импрессионúстский, -ая, -ое (예술) 인상주의(자)의.

импровизáтор, -а [남] 즉음자(即吟者), 즉흥 시인, 즉석 연설자, 즉석 연주자.

импровизáторский, -ая, -ое импровизáтор의; и. талáнт 즉흥적 창작 재능.

импровизáторство, -а [중] 즉흥적 창작.

импровизáция, -и [녀] ①즉흥, 즉석 창작 ②즉흥, 즉석적 작품(즉흥시, 즉흥곡, 즉흥 연설).

импровизúрованный, -ая, -ое; -ван ①импровизúровать의 피동 과거 ②즉석에서 만든(또는 차린), 있는 것으로 만든; и. вéчер 준비 없이 별안간 차린 야회.

импровизúровать, -рую, -руешь; -анный [불완]; симпровизúровать [сым-] -рую, -руешь; -анный (작품을) 즉흥적으로 창작하다, 즉석에서 작시(作詩)• 연설• 연주하다.

úмпульс, -а [남] ①(서적) 충동, 충격 ②(물리) 임펄스, 순력(瞬力), 순동(瞬動); 력적(力積), 충격량, 인성.

импульсúвность, -и [복 없음] [녀] импульсúвный의 명사.

импульсúвный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) ①충동적인, 반사적인; импульсúвные движéния 반사 운동 ②발작적인, 돌발적인 ③(물리) 충동의, 순동(瞬動)의, 임펄스의.

имýщественный, -ая, -ое 소유물의, 재산의; и. ценз 재산 자격; имýщественные отношéния 재산 관계 (재산을 둘러 싸고 생기는 개인간의 관계); имýщественные правá 재산권.

имýщество, -а [복 없음] [중] 소유물, 재산; двúжимое и. 동산; лúчное и. 개인 재산; сóбственное и. 개인의 소유 재산; недвúжимое и. 부동산; стол, стул да кровáть—всё моё и. 책상, 의자, 침대—이것이 모두 나의 소유물이다.

имýщий, -ая, -ее (폐어) 부유한, 재산이 많은; имýщие клáссы 유산 계급 ◇власть имýщие (폐어) 집권자들, 권력 소유자.

úмя, 생, 여, 전 úмени, 조격 úменем; 복수 именá, имён, именáм [중] ①이름; как твоё и.? 너의 이름은? егó úмя Николáй 그의 이름은 니꼴라이이다; назвáть по úмени 이름을(으로) 부르다; по úмени Ивáн 이름은 이완이라고 합니다 ②명성; учёный с большúм úменем 고명의 학자; приобрестú и. 유명하게 되다 ③유명한 인물; крýпные именá 저명한 인사들 ④(언어) 대상, 성질, 수량을 가리키면서 격변화를 하는 문법적 범주; и. существúтельное 명사; и. прилагáтельное 형용사; и. числúтельное 수사 ◇завóд úмени Кúрова 끼로브 (명칭)공장; во и. кого-чего(높은 문체) …을 위하여; во и. слáвы рóдины 조국의 영예를 위하여; на и. кого …에게 보내는, …의 이름으로 (발송 대상자를 가리킴; заявлéние на и. дирéктора завóда 공장 지배인에게 보내는 성명서; пóчту посылáйте на моё и. 우편은 나에게 (나의 이름으로)보내시오; от úмени кого …의 명의로, …를 대신하여; говорúть от úмени отцá 아버지를 대신하여 말하다; называть вéщи своúми именáми 있는 대로 말하다; знать тóлько по úмени 외면적으로만 알다.

инакомы́слящий, -ая, -ее (폐어) 사상• 견해가 다른, 이설(異說)의, 이단(異端)의.

инáче ① [부] 다르게, 달리; сдéлать и. 달리하다 ② [접] 그렇지 않으면; бегú, и. опоздáешь 달려라, 그렇지 않으면 늦겠다 ◇не и. как (속어) 반드시, 바로, 다름아닌; не инáче, как он э́то сказáл 바로 그가 이것을 말하였다; так úли и. (회화) 이렇든 저렇든, 여하 간; так úли и., я придý 어쨌든 나는 오겠다(가겠다).

инвалúд, -а [남] 로동 능력 상실자, 폐질자(癈疾者); и. войны́ 전쟁 불구자.

инвалúдность, -и [녀] 로동 능력 상실자의 처지, 로동 능력 상실.

инвалúдный, -ая, -ое ①로동 능력 상실자의 ②불구자와 같은, 병약한, 허약한.

инвектúва, -ы [녀] (서적) 독설, 욕질, 매도(罵倒).

инвентаризáция, -и [녀] 재산 목록(비품 목록)작성, 재산 목록 (비품 목록)에 등록하는 것.

инвентаризúровать, -рую, -руешь; -ванный [완, 불완] 재산 목록(비품 목록)을 작성하다.

инвентáрный, -ая, -ое 재산(비품)의; и. нóмер 재산 (비품)등록 번호; инвентáрная кнúга 재산 목록•비품 대장; инвентáрная óпись 재산(비품)등록.

инвентáрь, -я́ [남] ①재산, 비품; живóй и. 가축; мёртвый и. 생산 도구 ①재산 목록, 비품 목록.

инвéрсия, -и [녀] ①(언어)어순 전환 ②(수학)전도, (물리)발전, 전위(轉位) ③(론리) 며환법(戻換法) ④[복 없음](화학, 생물) 전화(轉化).

инвертúн, -а [복 없음] [남] (화학)서당(蔗糖).

инвертúровать, -рую, -руешь [완, 불완] (화학) что 전화(轉化)시키다.

инвестúрование, -я [복없음] [중] (경제)투자 (특히 국외의 기업에 대한).

инвестúровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что(경제) 투자하다 (특히 국외의 기업에 대하여).

инвестúтор, -а [남] (경제) 투자주(投資主), 투자가.

инвеститýра, -ы [녀] (력사어) (중

제기의) 서임(敍任), 서임식, 채읍식(採邑式).

инвести́ция, -и 〔녀〕 (경제) 투자, 투자금, 투하 자본.

инве́стор, -а 〔남〕 (경제) (=инвести́тор) 투자가.

ингаля́тор, -а 〔남〕 (의학)흡입기(吸入器), 흡인기(吸引器).

ингаляцио́нный, -ая, -ое (의학) 흡입(吸入)의.

ингаля́ция, -и 〔녀〕 (의학)흡입.

ингредие́нт, -а 〔남〕 (서적) (물질, 혼합물의)성분, 구성 요소.

и́ндеветь, 〔1, 2인칭 없음〕 -веет 〔불완〕; заи́ндеветь, -веет 〔완〕 서리로 덮이다.

инде́ец, -е́йца 〔남〕 아메리카 토인.

инде́йка, -и 〔녀〕 칠면조(암 컷), 칠면조(암컷)의 고기.

инде́йский, -ая, -ое 아메리카 토인의 ◇и. пету́х(회화) 칠면조.

и́ндекс 〔дэ〕, -а 〔남〕 ①색인, 목록 ②(경제, 수학) 지수(指數) ③지표, 지도.

и́ндексный 〔дэ〕, -ая, -ое ①색인(목록)의 ②(경제, 수학)지수(指數)의 ③지표• 지도의.

индетермини́зм 〔дэтэр〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 비 결정론, 비정명론.

индетермини́ст (дэтэр), -а〔남〕 (철학)비결정론자, 비정명론자(非定命論者).

индетерминисти́ческий(дэтэр), -ая, -ое (철학) 비결정론의, 비정명론(非定命論)의.

индиа́нка -и 〔녀〕 ①아메리카 토인 녀자 ②인도 녀자.

индиви́д, -а 〔남〕 (서적) 개인, 개체 (=индиви́дуум).

индивидуализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 개별화, 개성화.

индивидуализи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 개별화하다, 개성화하다.

индивидуали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 개인주의, 개체주의.

индивидуали́ст, -а 〔남〕 개인주의자, 개체주의자.

индивидуали́стка, -и 〔녀〕 개인주의자(녀자), 개체주의자(녀자).

индивидуалисти́ческий, -ая, -ое 개인주의의, 개체주의적.

индивидуалисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) (드물게 사용됨) 개인주의적인, 개체주의의.

индивидуали́стский, -ая, -ое (서적) (드물게 사용됨) 개인주의자의, 개체주의자다운.

индивидуа́льность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 개별성, 특유성; и. ка́честв 성질의 개별성 ②개성.

индивидуа́льный, -ая, ое; -лен, -льна ①개성적인, 독특한 ②개인적인, 개인의; индивидуа́льное хозя́йство 개인 경리 ③개별적인, 개개의; и. подхо́д 개별적 취급; в индивидуа́льном поря́дке 개별적 절차로; и. слу́чай 개별적 경우.

индиви́дуум, -а 〔남〕 (서적) 개인, 개체.

инди́го 〔불변〕 〔중〕 (생물, 화학) 인디고.

инди́ец, -и́йца; 복수 -и́йцы, -ев 〔남〕 인도 사람.

и́ндий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 인듐 (금속 원소의 하나).

инди́йский, -ая, -ое 인도의, 인도 사람의.

индикати́в, -а 〔남〕 (언어) 직설법.

индика́тор, -а 〔남〕 ①(공학) 지시 계기(指示計器), 지압기(指壓器), 인지케터 ②(화학) 지시약(指示藥).

индика́торный, -ая, -ое(공학) 지시의; индика́торная диагра́мма 지시도(指示圖), 기력도(氣力圖) ◇ индика́торная си́ла(공학) 지시력.

индиф(ф)ерента́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 무관심주의, 무차별적인 태도.

индиф(ф)ере́нтно 〔부〕 무관심하게, 무차별적으로.

индиф(ф)ере́нтность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 무관심, 무차별.

индиф(ф)ере́нтный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적)무관심한, 무차별적인, 랭담한.

индогерма́нский, -ая, -ое (언어)인도 게르만의(=индоевропе́йский); индогерма́нские языки́ 인도 게르만 제(諸) 언어.

индоевропе́йский, -ая, -ое (언어) 인도 구라파의; индоевропе́йские языки́ 인도 구라파 제(諸)언어.

индонези́ец, -и́йца; 복수 -и́йцы, -ев 〔남〕 인도네시아 사람.

индонези́йка, -и 〔녀〕 인도네시아 녀자.

индонези́йский, -ая, -ое 인도네시아의, 인도네시아 사람의.

индоссаме́нт, -а 〔남〕 (상업)수형 리서(裏書)확인.

индосса́нт, -а〔남〕 (상업)수형 확인자(手形確認者), 수형 리서(裏書)인.

индосса́т, -а〔남〕 (상업) 피수형 확인자, 피리서인(被裏書人).

индосси́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (상업) 수형 확인을 하다, 보증하다.

индукти́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) индукти́вный의 명사 인덕탄스, 유도도.

индукти́вный, -ая, -ое(서적) ①(철학) 귀납의; и. ме́тод 귀납적 방법 ②(물리) 감응의, 유도의; индукти́вное сопротивле́ние 감응 저항(感應 抵抗).

инду́ктор, -а 〔남〕 (물리) 감응기(感應器).

инду́кторный, -ая, -ое (물리) 감응기(感應器)의.

индукцио́нный, -ая, -ое (물리) 유도(誘導)의, 감응의; и. ток 감응 전류; индукцио́нная кату́шка 감응 코일.

инду́кция, -и 〔녀〕 ①(철학) 귀납, 귀납법 ②(물리) 감응, 유도(誘導), 유도 작용; электромагни́тная и. 전자 감응(電磁感應).

индульге́нция, -и 〔녀〕 (력사어, 종교) (카트릭 교에서) 면죄(免罪), 면죄부 판매(免罪符販賣).

инду́с, -а 〔남〕 인도 사람 (아리안족에 속하는 인도 토착인을 말함).

инду́сский, -ая, -ое 인도 사람의 (→инду́с).

индустриализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 공업화.

индустриализи́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕 что 공업화하다; и. страну́ 나라를 공업화하다.

индустриализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь 〔완, 불완〕 что 공업화하다 (=индустриализи́ровать).

индустриа́льный, -ая, -ое (서적) 공업의, 산업의; и. рабо́чий 산업 로동자.

инду́стрия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 공업; лёгкая и. 경공업; тяжёлая и. 중공업.

индю́к, -ка́ 〔남〕 칠면조 (숫놈); наду́лся, как и. (속담) 독(纛)같이 성났다.

индю́шка, -и 〔녀〕 ①칠면조 (암놈) ②칠면조 고기.

индюшо́нок, -нка; 복수 -ша́та, -ша́т 〔남〕 새끼 칠면조.

и́ней, -я〔복 없음〕 〔남〕 서리, 성애.

ине́ртность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 타태, 게으름.

ине́ртный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(물리) 타성있는 ②(서적) 타태한, 게으른 ③화학적 변화를 일으키지 않는, 불활성(不活性)의.

ине́рция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(물리) 타력 ②(서적)타태, 게으름.

инже́ктор, -а 〔남〕 (공학) 주수기(注水器).

инжене́р, -а 〔남〕 기사; го́рный и. 광산 기사; и. путе́й сообще́ния 철도 기사; и. -гидро́граф 수로(水路) 기사; и.-меха́ник 기계 기사; и. -строи́тель 건축 기사; и. -эле́ктрик 전기 기사; вое́нный и. 공병

기사; главный и. 기사장; сменный и. 교대 기사.

инженéрнотехни́ческий, -ая, -ое 공업 기사의; и. персонáл 공업 기사 그루빠.

инженéрный, -ая, -ое 공학의, 기사의, 공병의; инженéрное дéло 공병학; инженéрные рабóты (군사)공병 작업; инженéрные войскá (군사) 공병.

инженéрский, -ая, -ое 기사의; и. состáв 기사 구성.

инженéрство, -а 〔복 없음〕〔중〕 ①기사의 직업 ②〔집합〕 (신어)기자.

инжи́р, -а 〔남〕 (식물)무화과나무.

инжи́рный, -ая, -ое(식물)무화과나무의.

и́нистый, -ая, -ое; -ист, -а 서리에 덮힌, 서리가 앉은.

инициáлы, -ов; 단수 (드물게 사용) -áл, -а 〔남〕 이름과 부칭과 성의 첫자 또는 이름과 성의 첫자 또는 (흔히) 이름과 부칭의 첫자; и. А. В., а фами́лия Ивано́в 이름과 부칭의 첫자는 А. В. 이고 성은 이와노브입니다; товáрищ Ивано́в, как(또는 каки́е) вáши и.? 이와노브 동무, 당신의 이름과 부칭의 첫자는 무엇입니까?

инициати́ва, -ы 〔녀〕 ①발기; это былá егó и. 이것은 그의 발기에 의한 것이였다 ②주도권; взять (또는 захвати́ть) инициати́ву в свои́ ру́ки 주도권을 장악하다 ③창발성, 창발력; человéк без вся́кой инициати́вы 창발력이라고는 조금도 없는 사람.

инициати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①창발성 있는 ②발기한; инициати́вная гру́ппа 발기자 그루빠.

инициáтор, -а 〔남〕 발기자, 제창자.

инкассáтор, -а 〔남〕 (은행) 대금(大金)수집원.

инкассáторский, -ая, -ое (은행) 대금(大金) 수집원의.

инкассáция, -и 〔녀〕 (은행) 대금 수집(大金收集).

инкасси́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (은행) 대금(大金)을 수집하다.

инкáссо 〔불변〕 〔중〕 (은행) 대금 수집(大金收集).

ин-квáрто (인쇄) ①〔부〕 사절판(四折版)으로; кни́га напечáтана (또는 и́здана) и. 책은 사절판으로 출판 되였다 ②〔형용사로〕 〔불변〕 사절판의; кни́га и. 사절판 ③〔명사로〕〔불변〕〔남, 중〕 사절판.

инквизи́тор, -а 〔남〕 ①(력사어)종교 재판관 ②(전의)혹독한 심문자.

инквизи́торский, -ая, -ое ①(력사어) 종교 재판관의 ②(전의) 잔혹한; и. взгля́д 랭혹 무정한 눈초리.

инквизицио́нный, -ая, -ое (력사어) 이단자(異端者) 심문의, 종교 재판의; и. суд 종교 재판소.

инквизи́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(력사어) (카토릭교에서) 이단자를 고문· 징벌하는 교회의 재판 기관 ②(전의) (서적) 고문.

инко́гнито ①〔부〕 본명을 감추고, 익명으로, 변명(變名)으로; путешéствовать и. 익명으로 려행하다 ②〔명사로〕 〔불변〕 〔중〕 익명, 변명; и. раскры́лось 익명이 드러났다.

инко́р, -а 〔남〕 (=инострáнный корреспондéнт)외국 통신원.

инкорпорáция, -и 〔녀〕 (서적) ①포함, 합병, 내포(內包) ②법률의 통합.

инкорпори́ровать, -и́рую, -и́руешь 〔완, 불완〕 что (서적) ①포함하다, 합병하다, 내포시키다 ②법률을 통합하다.

инкримини́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что кому-чему (서적) 죄를 씌우다; и. кому-н. уби́йство...에게 살인죄를 씌우다.

инкрустáция, -и 〔녀〕 ①상안(象眼) ②장식을 박는 것, 감입(嵌入).

инкрусти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ①상안(象眼)하다 ②장식을 박다.

инку́бáтор, -а 〔남〕 인공 부화기, 인공 부란기.

инкубато́рий, -я 〔남〕 인공 부화실, 인공 부란실.

инкубáторный, -ая, -ое 인공부화기의, 인공 부란기의.

инкубацио́нный, -ая, -ое ①인공 부화의 ②(의학) 잠복의; и. пери́од 잠복기.

инкубáция, -и 〔녀〕 ①인공 부화 ②(의학) 잠복기.

инкунáбула, -ы 〔녀〕 인쇄술 발명 초기의 출판물 (서기 1500년 이전 시기의 것을 말함).

иновéрец, -рца 〔남〕 (폐어) 이교도(異敎徒).

иногдá 〔부〕 때때로, 때로는, 가끔.

иногоро́дний, -яя, -ее ①타 도시의 ②(폐어) 까자크 신분이 아닌 (까자크들이 사는 지방에서 그들과 신분이 다른 사람들을 가리켜 하는 말).

инозéмец, -мца 〔남〕 (폐어) 외국인, 타국인.

инозéмный, -ая, -ое (폐어) 외국의, 다국의; инозéмные захвáтчики 외래 강점자.

ино́й, -áя, -óе ①다른; вопро́с э́тот трéбует ино́го разрешéния 이 문제는 다른 해결 방도를 요구한다; не кто и., как...바로, 다름아닌...(사람을 가리킬 때); не что инóе, как ...바로, 다름아닌...(물건을 가리킬 때) ②어떤; в ино́м слу́чае 어떤 경우에는; и. раз 때로는 ②〔명사로〕 ино́й, -óго 〔남〕 어떤 사람; ино́му э́то мóжет не понрáвиться 어떤 사람에게는 이것이 마음에 들지 않을 수 있다.

и́нок, -а 〔남〕 (폐어) 승려, 수도승.

ин октáво (인쇄) ①〔부〕팔절판(八折版)으로; кни́га напечáтана и. 책은 팔절판으로 출판되였다 ②〔형용사로〕 〔불변〕 팔절판의; кни́га и. 팔절판 ③〔명사로〕 〔불변〕〔남, 중〕 팔절판.

инокули́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕종두(種痘)하다, 우두 놓다, 접종하다.

инокули́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕우두를 맞다.

инокуля́ция, -и 〔녀〕 종두, 우두(牛痘), 접종.

иноплемéнник, -а 〔남〕 (폐어)타종족 출신의 사람.

иноплемéнный, -ая, -ое 타종족 출신의, 타민족 출신의.

инoро́дный, -ая, -ое 다른, 인연이 없는, 관계 없는, 판이한; иноро́дные явлéния 판이한 현상들; иноро́дное тéло 이체(異体).

иносказáние, -я 〔중〕 ①(문학) 비유 (=аллего́рия); говори́ть иносказáниями 비유로 말하다, 빗대 놓고 말하다.

иносказáтельно 〔부〕 비유하여.

иносказáтельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비유.

иносказáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 비유적인.

инострáнец, -нца 〔남〕 외국인.

инострáнка, -и〔녀〕 외국 녀자.

инострáнный, -ая, -ое 외국의, 외국인의; и. язы́к 외국어.

инострáнщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 멸시) 외국 것 (풍습, 문화, 언어등) (자본주의 나라에 대하여).

инохо́дец, -дца 〔남〕 같은 쪽 앞뒤'발을 동시에 처들고 뛰는 말.

и́ноходь, -и 〔녀〕 같은 쪽 앞뒤'발을 동시에 처들고 뛰는 것 (말에 대하여).

иноязы́чный, -ая, -ое ①외국어로 말하는; иноязы́чное населéние 외국어를 자기 언어로 하는 주민 ②외국어의, 외국어에서 온; иноязы́чное сло́во 외래어.

инсектици́д, -а 〔남〕 살충제.

инсинуáтор, -а 〔남〕 풍자하는 사람, 비방자, 중상자, 훼방자.

инсинуа́ция, -и 〔녀〕 풍자, 비방, 중상, 훼방.

инсинуи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 풍자하다, 비방하다, 중상하다, 훼방하다.

инсоля́ция, -и 〔녀〕 ①(물리)일사률(日射率), 일볕 ②(의학) 일광 료법 ③(의학) 일사병.

инспекти́рование, -я 〔중〕 시찰, 검열, 감독.

инспекти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что 검열하다, 시찰하다, 감독하다.

инспе́ктор, -а; 복수 -а́ 〔남〕 ①검열원, 시찰원, 교학 ②(짜리 로씨야에서) 시학관.

инспе́кторский, -ая, -ое ①시찰원의, 검열원의, 교학의 ②(짜리 로씨야에서) 시학관의 ③검열의, 시찰의, 감독의; и. опро́с 검열 담화.

инспе́кторство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 시찰원 (검열원, 시학, 교학)의 직책.

инспе́кторствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (회화) 시찰원 (검열원, 교학) 노릇을 하다, 감독하다.

инспекту́ра, -ы 〔녀〕 ①〔복 없음〕 검열 제도 ②시찰원 (검열원, 시학, 교학)의 직책 ③〔집합〕 시찰원 (검열원, 시학, 교학) 그루빠.

инспекцио́нный, -ая, -ое ①시찰의, 검열의 ②시찰 (검열) 기관의.

инспе́кция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 검열, 시찰 ②검열 제도, 시찰 제도 ③검열 기관, 시찰 기관.

инспира́тор, -а 〔남〕 교사자(教唆者), 사촉자, 선동자.

инспира́ция, -и 〔녀〕 교사(教唆), 선동, 사촉, 추동.

инспири́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (서적) 교사(教唆)하다, 선동하다, 사촉하다, 추동하다.

инста́нция, -и 〔녀〕 ①(재판) 심급(審級); вы́сшая и. 최종심 ②(일정한 급의) 기관; ни́зшая и. 하급 기관.

инсти́нкт, -а 〔남〕 본능.

инстинкти́вно 〔부〕 본능적으로.

инстинкти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 본능적인.

институ́т[1], -а 〔남〕 단과 대학, 연구소, 연구 기관; учи́тельский и. 교원 대학; педагоги́ческий и. 사범 대학; музыка́льный и. 음악 대학; худо́жественный и. 미술 대학; политехни́ческий и. 공업 대학; и. маркси́зма-ленини́зма 맑스-레닌주의 연구소; медици́нский и. 의학대학; сельскохозя́йственный и. 농업 대학; и. иностра́нных языко́в 외국어 대학.

институ́т[2], -а 〔남〕 (서적) 제도; и. бра́ка 결혼 제도.

институ́тка, -и 〔녀〕 (짜리 로씨야의) 기숙 녀자 중학교 학생.

институ́тский, -ая, -ое, институт[1]의.

инструкта́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (사업상의)지도; и. ни́зовых организа́ций 하급 기관에 대한 지도.

инструкти́вный, -ая, -ое 교훈적인, 훈시적인; и. докла́д 교훈적인 보고.

инструкти́рование, -я 〔중〕 (사업상의)지도(=инструкта́ж).

инструкти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (사업상의) 지도(지시)를 주다.

инстру́ктор, -а 〔남〕 지도원, 교관; и. по стрельбе́ 사격 교관.

инстру́кторский, -ая, -ое 지도원의, 교관의.

инстру́кция, -и 〔녀〕 (사업상의) 지도, 지령.

инструме́нт, -а 〔남〕 ①기구, 도구 ②악기 (=музыка́льный и.); стру́нные инструме́нты 현악기; уда́рный и. 타악기 ③(전의)수단.

инструментали́ст, -а 〔남〕 (음악)기악가.

инструмента́льный, -ая, -ое ①(공학)기구 제작용의; инструмента́льная сталь 기구 제작용 강철 ②(음악) 기악의 (반대 : вока́льный 성악의); инструмента́льная му́зыка 기악 ③〔명사로〕 инструмента́льная, -ой 〔녀〕 악기 제작소, 악기실.

инструмента́льщик, -а 〔남〕 기구 제작공.

инструменти́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (음악)기악 편곡을 하다(=инструментова́ть).

инструментова́ть =инструменти́ровать.

инструменто́вка, -и 〔녀〕 (음악) ①기악 편성법, 관현악 작곡법 ②관현악용 악곡 ③관현악 리론.

инсули́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕(의학, 약학)인슐린(물'고기나 짐승의 취장에서 짜내여 만든 약, 당뇨병이나 신체 허약에 효과 있다).

инсу́льт, -а〔남〕(의학) 졸도(卒倒).

инсурге́нт, -а 〔남〕 (서적, 폐어) 반정부 폭동 참가자, 반란자.

инсцени́рование, -я 〔중〕(=инсцениро́вка) ①각색; и. рома́на 소설의 각색 ②각색한 작품.

инсцени́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 ①각색하다; и. по́весть 소설을 각색하다 ②(전의) 허위시으로 묘사하다.

инсцениро́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 각색; и. рома́на 소설의 각색 ②각색한 작품; теа́тр поста́вил инсцениро́вку «Мёртвых душ» 극장에서는 «죽은 넋»의 각색 작품을 상연하였다.

инта́рсия, -и 〔녀〕 나무 조각을 붙여서 하는 세공(細工).

интегра́л, -а〔남〕(수학) 적분(積分).

интегра́льный, -ая, -ое ①(수학) 적분의; интегра́льное исчисле́ние 적분학; интегра́льная фу́нкция 적분 함수 ②(과학) 전일적(全一的)인, 완전한.

интегра́ция, -и 〔녀〕 (서적) ①(수학) 적분(법) ②(과학) 부분·요소를 합쳐서 전일적인 (완전한)것으로 만드는 것, 통합, 집성.

интегри́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (수학) 적분.

интегри́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (수학) 적분하다.

интелле́кт, -а 〔남〕 지성(知性), 지력(智力).

интеллектуали́зм, -а 〔남〕 (심리학, 철학) 주지론(主智論).

интеллектуали́ст, -а 〔남〕 주지론자(主智論者).

интеллектуа́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 지성적인 것.

интеллектуа́льный, -ая, -ое 지성적인, 지력의.

интеллиге́нт, -а 〔남〕 지식인, 인테리.

интеллиге́нтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인테리적 특성, 교양 있는 것, 문화적인 것.

интеллиге́нтный, -ая, -ое 교양 있는, 문화적인.

интеллиге́нтский, -ая, -ое 〔멸시〕 인테리의, 인테리 겐챠의.

интеллиге́нция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 지식층, 인테리겐챠.

интеллиги́бельный 〔тэ〕, -ая, -ое (철학) 리성적인, 리지적인.

интенда́нт, -а 〔남〕 (군대의) 후방 일'군.

интенда́нтский, -ая, -ое (군대의) 경리의, 경리부의, 후방 일'군의.

интенда́нтство, -а 〔중〕 (군대의) 후방부.

интенси́вно〔тэ〕 〔부〕 ①격렬하게, 긴장하여, 강도를 높이여; и. рабо́тать 강도를 높이여 일하다 ②집약적으로.

интенси́вность〔тэ〕, -и〔복 없음〕 〔녀〕 ①강도(强度) ②격렬 ③집약성.

интенси́вный〔тэ〕, -ая, -ое ①격렬한, 긴장된, 강도가 높은; и. труд 격렬한 로동 ②집약적인; интенси́вная систе́ма се́льского хозя́йства 집약농법(集約農法).

интенсификация〔тэ〕, -и〔복 없음〕〔녀〕집약화, 강화; и. хозяйства 경영의 집약화.

интенсифицировать〔тэ〕, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что ①강화하다, 강도를 높이다 ②집약화하다; и. сельское хозяйство 농업을 집약화하다.

интервал, -а〔남〕①사이, 간격; с интервалом в 5 минут 5분 사이를 두고 ②(음향학, 음악) 음정(音程).

интервент〔тэ〕, -а〔남〕간섭자(주로 무장 간섭자).

интервенционист〔тэ〕, -а〔남〕간섭(주로 무장 간섭) 지지자.

интервенционистский〔тэ〕, -ая, -ое 간섭(주로 무장 간섭) 지지자의.

интервенционный〔тэ〕, -ая, -ое 간섭(주로 무장간섭)의; интервенционные войска 간섭군.

интервенция〔тэ〕, -и〔녀〕간섭(주로 무장 긴섭).

интервокальный〔тэ〕, -ая, -ое (언어) 모음 사이에 있는; и. согласный 모음 사이에 있는 자음.

интервью〔тэ〕〔불변〕〔중〕기자들과의 회견, 인터뷰; дать и. (기자 또는 기자단과) 회견하다; получить и. (기자 또는 기자단이) 회견하다.

интервьюер〔тэрвью〕, -а〔남〕회견 기자.

интервьюировать〔тэ〕, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕кого-что (기자 또는 기자단이) 회견하다; и. известного писателя 유명한 작가와 회견하다.

интерес, -а〔남〕①관심; проявлять большой и. к делу 사업에 큰 관심을 돌리다 ②흥미; рассказ, полный интереса 흥미 진진한 단편 소설 ③〔복수〕리해, 리해 관계; 필요, 요구; классовые интересы 계급적 리해 관계; в наших интересах 우리에게 유리하게 ④리익; играть на и. 돈을 걸고 노름을 하다.

интересно〔부〕재미 있게, 흥미 있게.

интересный, -ая, -ое; -сен, -сна ①재미 있는, 흥미 있는 ②아름다운, 눈을 끄는, 매력 있는; интересная женщина 매력 있는 녀성.

интересовать, -сую, -суешь〔불완〕кого-что 흥미 (관심, 주의)를 끌다; его интересует техника 그는 공학에 취미를 가지고 있다.

интересоваться, -суюсь, -суешься〔불완〕кем-чем 흥미를 느끼다, 관심을 가지다; и. политикой 정치에 흥미를 가지다.

интермедия〔те〕, -и〔녀〕막간극(幕間劇).

интермеццо〔тэ〕〔불변〕〔중〕간주악(間奏樂).

интернат, -а〔남〕(고어) 학생 기숙사.

интернатский, -ая, -ое 학생 기숙사의.

интернационал〔тэ〕, -а〔남〕①인터내쇼날 ②공산당가(~歌) ③국제 공산당; первый и. 제1 국제 공산당 (1864—1876); второй и. 제2 국제 공산당 (1889—1914); третий и. 제 3 국제 공산당(1919—1943).

интернационализация〔тэ〕, -и〔복 없음〕〔녀〕(정치) 국제화; и. Дуная 두나이강의 국제화 (항행 리용에 있어서).

интернационализм〔тэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕국제주의.

интернационалист, -а〔남〕국제주의자.

интернационалистический〔тэ〕, -ая, -ое 국제주의적인.

интернациональность〔тэ〕, -и〔복 없음〕〔녀〕국제주의 정신(또는 성격).

интернациональный〔тэ〕, -ая, -ое 국제적, 국제주의적; 국제주의 정신의.

интернирование, -я〔복 없음〕〔중〕(정치) 억류.

интернированный, -ая, -ое ①интернировать의 피동 과거 ②〔명사로〕интрнированный, -ого〔남〕억류자.

интернировать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕кого-что (정치) 억류하다, 구금하다, 구류하다.

интерпел(л)ировать〔тэ〕, -рую, -руешь〔완, 불완〕(정치) (의회에서 정부에 대하여) 질문하다.

интерпелляция〔тэ〕, -и〔녀〕(정치) (의회에서 정부에 대한) 질문.

интерполировать〔тэ〕, -рую, -руешь〔완, 불완〕что ①(문학) (타인이) 삽입·첨가하다 ②(수학, 통계) 보간(補間)하다.

интерполяция〔тэ〕, -и〔녀〕①(문학) (타인에 의한) 삽입, 첨가 ②(수학, 통계) 보간(補間).

интерпретация〔тэ〕, -и〔녀〕해석, 설명, 연주(演奏); и. текста 본문의 해석.

интерпретировать〔тэ〕, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что 해석하다, 설명하다, 연주하다.

интерференция〔тэ〕, -и〔녀〕(물리) (광파, 음파, 전파 등의) 간섭, 중첩.

интерьер〔тэ〕, -а〔남〕①(폐어) 내부, 내면 ②(건축) 실내도 (室內圖), 실내화(室內畵).

интимно〔부〕친밀하게, 비밀리에, 내막적으로.

интимность, -и〔복 없음〕친밀, 비밀.

интимный, -ая, -ое; -мен, -мна 친밀한, 다정한, 내막적인, 비밀의; и. разговор 비밀 담화.

интоксикационный, -ая, -ое (의학) 중독의.

интоксикация, -и〔녀〕(의학) 중독.

интонационный, -ая, -ое (언어) 어조의, 억양의.

интонация, -и〔녀〕①(언어) 어조(語調), 억양 ②(음악) 조음(調音), 발성 조절법.

интонировать, -рую, -руешь〔불완〕(서적) 억양을 넣어 발음하다.

интрига, -и〔녀〕①음모, 간책, 간계 ②(문학) 발단, 줄거리 ③(폐어) 정사(政事), 밀통.

интриган, -а〔남〕(불찬) 음모자.

интриганский, -ая, -ое 음모자의, 음모자다운; и. поступок 음모 행위.

интриганство, -а〔복 없음〕〔중〕음모, 음모 행위.

интриговать, -гую, -гуешь〔불완〕; заинтриговать, -гую, -гуешь; -ованный ((2)) ①против кого-чего 음모를 꾸미다, 술책을 꾸미다 ②кого-что 흥미(호기심)를 일으키다.

интродукция, -и〔녀〕(음악) 서곡.

интроспективный, -ая, -ое (심리) 내성적(內省的), 내관적(內觀的).

интроспекция, -и〔녀〕(심리) 내성(內省), 내관(內觀).

интуитивизм, -а〔복 없음〕〔남〕(철학) 직관주의, 직각주의.

интуитивно〔부〕직관적으로.

интуитивный, -ая, -ое; -вен, -вна ①직관적인, 직각적인 ②(철학) 직관론적인; интуитивная философия 직관 철학.

интуиция, -и〔녀〕(철학) 직관, 직각.

инфантерия, -и〔복 없음〕(폐어, 군사) 보병 ◇генерал от инфантерии (제정 로씨야) 보병 장관.

инфантилизм, -а〔복 없음〕〔남〕발육 부전(發育不全).

инфантильность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 발육 부전(發育不全).

инфантильный, -ая, -ое ①발육 부전(發育不全)의 ②어린애와 같은, 미숙한, 유치한.

инфаркт, -а〔남〕(의학) 경색(硬塞).

инфекционный, -ая, -ое (의학) 전염하는, 전염성의; инфекционные

болёзни 전염병.
инфéкция, -и 〔녀〕 (의학) 전염, 감염.
инфи́кс, -а 〔남〕 (언어) 삽입사.
инфильтрáт, -а 〔남〕 (생물, 의학) 침윤(浸潤), 침윤물.
инфильтрáция, -и 〔녀〕 (생물, 의학) 침윤.
инфинити́в, -а 〔남〕 (언어) (동사의) 미정형.
инфлуэ́нца, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 류행성 감모.
инфлюэ́нца, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 류행성 감모 (=инфлуэ́нца).
инфля́ция, -и 〔녀〕 (경제) 인프레숀, 통화 팽창.
ин-фóлио 〔부〕 ①(인쇄) 맞접이 판(版)으로, 량접이 판으로; кни́га напечáтана (또는 и́здана) и. 책은 맞접이 판으로 출판되였다 ②〔형용사로〕 〔불변〕 кни́га и. 맞접이 판의 책 ③〔명사로〕 〔불변〕 〔남, 중〕 맞접이 판, 량접이 판.
информáтор, -а 〔남〕 통보자, 보도자.
информациóнный, -ая, -ое 보도의, 정보의, 통보의; информациóнное бюрó 정보국.
информáция, -и 〔녀〕 통보, 보도, 정보; газéтная и. 신문 보도.
информбюрó (=информациóнное бюрó) 〔불변〕 〔중〕 정보국.
информи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 проинформи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 кого-что 통보하다, 통지하다, 보도하다; и. собрáвшихся о чём-н. ...에 관하여 모인 사람들에게 보도하다.
информи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 보도·정보를 받다, 통지를 받다; и. о положéнии дéла 사업 정형에 대하여 정보를 받다.
инфракрáсный, -ая, -ое: инфракрáсные лучи́ (물리) 적외선(赤外線); инфракрáсная часть спéктра (물리) 적외선.
инфузóрия, -и 〔녀〕 (동물) 적충류(滴虫類).
инциде́нт, -а 〔남〕 사변, 불상사건, 충돌 사건; пограни́чный и. 국경 충돌 사건.
инъéкция, -и 〔녀〕 (의학) 주사.
иóг 〔ёг〕, -а 〔남〕 유가(瑜伽) (인도 철학중 유가파의 교도).
иóд 〔ёд〕, -а 〔남〕 (화학) 요드.
иóдистый 〔ёд〕, -ая, -ое (화학) 요드를 포함하는; и. кáлий 요드 카리.
иóдный 〔ёд〕, -ая, -ое (화학) 요드의; и. раствóр 요드 용액; иóдная тинктýра 요드 (옥도) 진기.
иодофóрм 〔ёд〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학, 약학) 요도 호름.
иóн, -а 〔남〕 (물리) 이온.
ионизáтор, -а 〔남〕 (물리) 전리기(電離器).
ионизациóнный, -ая, -ое (물리) 이온화의.
ионизáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 이온화, 전리(電離).
ионизи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что (물리) 이온화하다, 전리하다.
иони́йский, -ая, -ое (고대 희랍의) 이오니야의.
иони́ческий, -ая, -ое (고대 희랍의) 이오니야의 (=иони́йский).
иóнный, -ая, -ое (물리) 이온의; иóнные тóки 이온 전류.
иóт 〔ёт〕, -а 〔남〕 (언어) 로씨야의 문자 й로 표시되는 음 (j).
иóта 〔ёта〕, -ы 〔녀〕 ①희랍 자모 (j) ②최소(最小) ◇ни на иóту (회화) 조금도, 조그만치도.
иотáция 〔ёт〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 모음 앞에서의 〔j〕음의 출현.
ипотéка, -и 〔녀〕 (경제) (자본주의 사회에서) 부동산의 저당(抵當); 저당 대부금.
ипотéчный, -ая, -ое 저당(抵當)의; и. банк 대부 은행.
ипохóндрик, -а 〔남〕 (의학) 히포혼드리야 환자, 심기성(心氣性) 환자.

ипохондри́ческий, -ая, -ое (의학) 히포혼드리야의, 심기성의; и. бред 심기성 망상.
ипохóндрия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 히포혼드리야, 심기증.
ипподрóм, -а 〔남〕 경마장(競馬場).
ипри́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 이페리트.
ирáнец, -нца 〔남〕 이란 사람.
ирани́ст, -а 〔남〕 이란어 학자.
ирáнка, -и 〔녀〕 이란 사람 (녀자).
ирáнский, -ая, -ое 이란의, 이란 사람의.
ири́диевый, -ая, -ое (화학) 이리둠의.
ири́дий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 이리둠.
и́рис, -а 〔남〕 ①(식물) 붓꽃 ②(해부) 홍채(虹彩).
ири́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 과자의 일종.
ирлáндец, -дца 〔남〕 아일랜드 사람.
ирлáндка, -и 〔녀〕 아일랜드 사람 (녀자).
ирлáндский, -ая, -ое 아일랜드의, 아일랜드 사람의.
и́род, -а 〔남〕 (속어, 멸시) 폭군, 악한(惡漢).
иронизи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 над кем-чем 야유하다, 풍자하다, 비꼬아 말하다.
ирони́чески 〔부〕 야유하여, 풍자적으로, 비꼬아서.
ирони́ческий, -ая, -ое 야유적인, 풍자적인, 비꼬는.
ирони́чный, -ая, -ое; -чен, -чна =ирони́ческий.
ирóния, -и 〔녀〕 (문학) 야유, 풍자.
иррадиáция, -и 〔녀〕 ①(광학) 광삼(光滲), 현시(眩視) ②(의학) 방사상(放射狀) 신경통.
иррационали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) ①비 리성주의 ②비 합리주의.
иррационáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(철학) 비 리성성, 비 합리성 ②(수학) 무리수.
иррационáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(철학) 비 리성적인, 비 합리적인 ②(수학) 무리의; и. показáтель 무리 지수(指數); иррационáльное числó 무리수; иррационáльное уравнéние 무리 방정식; и. многочлéн (одночлéн) 무리 다항식 (단항식).
ирреáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비 실재성, 비 현실성.
ирреáльный, -ая, -ое; -лен, -льна 비실재적인, 비현실적인.
иррегуля́рный, -ая, -ое (폐어) 불규칙적인, 비 정규의; иррегуля́рные войскá 비정규군.
ирригáтор[1], -а 〔남〕 관개 전문 기사.
ирригáтор[2], -а 〔남〕 (의학) 세척기(洗滌器).
ирригациóнный, -ая, -ое 관개의; ирригациóнная систéма 관개망.
ирригáция, -и 〔녀〕 ①관개 ②(의학) 세척(洗滌).
ис- 〔접〕 무성 자음 앞에서 «из» 대신에 쓰인다(례: испи́ть 다 (좀) 마시다).
иск, -а 〔남〕 소송, 배상 요구; предъяви́ть и. к сосéду 이웃 사람에 대한 소송을 제기하다; граждáнский и. 민사 소송; отказáться от и́ска 소송을 기각하다; прáво на и. 소송권; ценá и́ска 소송 가격.
искажáть 〔불완〕 →искази́ть.
искажáться 〔불완〕→искази́ться.
искажéние, -я 〔중〕 ①외곡, 곡해 ②찡그림.
искажённый, -ая, -ое ①искази́ть의 피동 과거 ②〔형〕 외곡된, (얼굴을) 찡그린.
искази́ть, -ажý, -ази́шь; -ажённый (-ён, -енá) 〔완〕; искажáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①외곡하다; и. смысл чего-н. ...의 뜻을 외곡하다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (얼굴을) 찡그리다; боль искази́ла лицó 아파서 얼

굴을 찡그렸다.

искази́ться [1.2인칭 없음] -и́тся [완]; искажа́ться, -а́ется [불완] ①왜곡되다, 곡해되다; фра́за при переда́че искази́лась 어구가 전달시에 왜곡되였다 ②(얼굴이) 찡그려지다; лицо́ искази́лось от не́нависти 얼굴이 증오로 말미암아 찡그려졌다.

искале́чение, -я [복 없음] [중] 불구로 만듦.

искале́ченный, -ая, -ое; -чен, -а ①искале́чить의 피동 과거 ②[형] 불구가 된.

искале́чивать [불완] →искале́чить.

искале́чиваться [불완] →искале́читься.

искале́чить, -чу, -чишь [완]; искале́чивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①불구로 만들다, 병신으로 만들다 ②기형으로 만들다, 못 쓰게 만들다; дурно́е воспита́ние искале́чило ребёнка 좋지 않은 교양이 아이를 기형으로 만들었다; и. игру́шку 장난'감을 못 쓰게 만들다.

искале́читься, -чусь, -чишься [완]; искале́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①불구로 되다, 병신이 되다 ②기형으로 되다, 못 쓰게 되다.

иска́лывать [불완] →исколо́ть.

иска́лываться [불완] →исколо́ться.

иска́ние, -я [중] ①[복 없음] 수색, 탐색 ②[흔히 복수] 탐구; иска́ния худо́жника 화가의 탐구.

иска́пывать [불완] →ископа́ть.

иска́тель[1], -я [남] (폐어) 탐색자; 탐구자; и. приключе́ний 모험자; и. лёгкого успе́ха 안일하게 성공을 바라는 자.

иска́тель[2], -я [남] (사진기의) 화인더.

иска́тельность, -и [복 없음] [녀] 아첨, 알랑거림.

иска́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (폐어) 아첨하는, 알랑거리는; и. взгляд 아첨의 눈초리.

иска́тельство, -а [복 없음] [중] 아첨, 알랑거림.

иска́ть, ищу́, и́щешь [불완] ①кого-что 찾아 보다; и. упа́вшую иго́лку 떨어진 바늘을 찾다; и. пра́вду 진리를 탐구하다; и. глаза́ми 찾아 보다 ②кого-что 또는 чего 구하다; и. кварти́ру 주택을 구하다; и. рабо́ты 일을 구하다 ③что с кого-чего 또는 на ком-чём (법률)(배상 요구를 위하여) 소송을 제기하다.

исклева́ть, -люю́, -люёшь; исклёванный [완]; исклёвывать, -аю -аешь [불완] кого-что ①여기 저기 쫓다; петухи́ исклева́ли друг дру́га 숫닭들이 서로서로 쪼았다 ②쪼아 먹어 버리다; и. всё зерно́ 낟알을 다 쪼아 먹다.

исклёвывать [불완] →исклева́ть.

исключа́ть [불완] →исключи́ть.

исключа́я [전] [생격과 함께] ...을 제외하고; все, и. одного́ 한 사람을 제외하고 모두.

исключе́ние, -я [중] ①[복 없음] 제외, 제거, 삭제, 제명; и. из шко́лы 출학; и. из спи́сков 제명 ②례외; нет пра́вила без исключе́ния 례외 없는 규칙은 없다; в ви́де исключе́ния 례외적으로; все без исключе́ния 례외 없이 모두; за исключе́нием кого-н. ...를 제외하고.

исключи́тельно ①[조] 다만(= лишь, то́лько); пре́мию получи́ли и. отли́чники 최우등생들만 상을 받았다 ②[부] ...을 제외하고 (반의어: включи́тельно); от бу́квы А до К и. 문'자 А에서 К 바로 앞까지 (즉 Й까지).

исключи́тельность, -и [복 없음][녀] ①특수성, 독특성; и. э́того явле́ния 이 현상의 특수성 ②(서적) 권리 제한.

исключи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①례외적, 특별한, 독특한; исключи́тельные права́ 특권 ②비상한; и. слу́чай 특수한 경우; исключи́тельное положе́ние 비상사태 ③(회화) 최고급의, 최상의; изде́лия исключи́тельного ка́чества 고급 제품.

исключи́ть, -чу́, -чи́шь, -чённый (-ён, -ена́) [완]; исключа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что 제명하다, 삭제하다; и. из спи́сков 제명하다; и. из кружка́ 크루쇼크에서 제명하다 ②что 제거하다; и. опа́сность 위험성을 제거하다.

исковéркать [완] →ковéркать.

исково́й, -а́я, -о́е 소송의; исково́я да́вность 소권 시효(訴權時効).

исколáчивать [불완] →исколоти́ть.

исколеси́ть, -ешу́, -еси́шь; -ешённый(-ён, -ена́) [완] что (회화)(타고 또는 걸어서) 돌아 다니다; и. всю страну́ 국내를 죄다 돌아 다니다.

исколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный [완]; исколáчивать, -аю, -аешь[불완]кого-что(회화) ①실컷 때리다; и. до полусмéрти 죽도록 때리다 ②여기저기 흠집을 내다 (또는 못 쓰게 만들다); и. стéну гвоздя́ми 벽 사방에 못자리를 내다.

исколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый [완]; иска́лывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 여기저기 찌르다, 쪼개다, 패다; и. ру́ку була́вкой 바늘로 손을 여기저기 찌르다.

исколо́ться, -олю́сь, -о́лешься [완]; иска́лываться, -аюсь, -аешься [불완] (바늘, 가시 등에) 온몸이 찔리다.

иско́мкать [완] →ко́мкать.

иско́мкаться [완] →ко́мкаться.

иско́мый, -ая, -ое ①미지(未知)의; иско́мая величина́ 미지량 ②[명사로] иско́мое, -ого [중] (수학) 미지수; найти́ и. 미지수를 구하다.

искони́ [부] (높은 문체) 태고로부터, 예로부터.

иско́нный, -ая, -ое 예로부터 내려오는; и. жи́тель 토착 주민, 토배이.

ископа́емое, -ого[중] 화석(化石).

ископа́емые, -ых; 단수 ископа́емое, -ого [중] 광물; поле́зные и. 유용 광물.

ископа́емый, -ая, -ое 발굴되는, 광물의, 화석으로 된; ископа́емые минера́лы 광석; ископа́емые живо́тные (расте́ния) 화석화된 동물 (식물).

ископа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный [완]; иска́пывать, -аю, -аешь [불완] что (도처에서) 파 내다, 발굴하다.

искорéние, -я [복 없음] [중] 근절, 청산, 박멸.

искорени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён -ена́) [완]; искореня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 근절하다, 청산하다, 박멸하다; и. недостáтки 결함을 퇴치하다.

искорени́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; искореня́ться, -я́ется [불완] 근절되다, 청산되다, 제거되다; искорени́лись ста́рые предрассу́дки 낡은 편견이 제거되였다 (일소되였다).

искореня́ть [불완] → искорени́ть.

искореня́ться [불완] →искорени́ться.

и́скорка, -и [녀] и́скра의 축소.

и́скоса [부] 흘금흘금, 곁눈질로; и. погля́дывать 흘금흘금 쳐다보다.

и́скра, -ы [녀] ① 불꽃, 섬광(閃光); и. надéжды 희망의 불꽃 ②빤짝거리는 잔 부스러지; и́скры снéга 눈의 반사광 ◇у меня́ и́скры из глаз посы́пались 나의 눈에서 불이 났다 (머리에 센 타격을 받을 때의 눈의 착각).

искрéние, -я [복 없음] [중] (공업) 스파크, (접촉이 불완전하여) 불꽃이 튀는 것.

и́скренне [부] 충심으로, 성심으로, 진심으로; и. говорю́ 성심성의

로 말한다.

и́скренний, -яя, -ее; -ренен, -ренна 성심 성의의, 진실한, 충심으로부터의, 진심으로부터의; и. челове́к 진실한 사람.

и́скренно 〔부〕 충심으로, 성심으로, 진실하게.

и́скренность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 성실, 진심, 성심성의.

искриви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый(-ён, -ена́) 〔완〕; искривля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 굽히다, 구부러뜨리다; и. гвоздь 못을 구부러뜨리다.

искриви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; искривля́ться, -я́юсь -я́ешься 〔불완〕 구부러지다, 굽어지다; гвоздь искриви́лся 못이 구부러졌다.

искривле́ние, -я 〔중〕 ① 구부러짐, 굽음 ② 구부러진 곳, 굴곡부; и. ко́сти 뼈의 굽은 곳 ③(전의) 외곡; и. полити́ческой ли́нии 정치 로선의 외곡.

искривля́ть 〔불완〕 → искриви́ть.

искривля́ться 〔불완〕 → искриви́ться.

искри́стый, -ая, -ое; -и́ст 불꽃 날리는, 불꽃 튀는, (음료 등의)거품 이는; искри́стое вино́ 거품 이는 포도주.

искри́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔불완〕 (공업)스파크하다, 불꽃이 튀다.

и́скриться, -рюсь, -ришься 〔불완〕 (불꽃 등이) 빤짝거리다, (음료 등이) 거품을 뿜다, 끓다; вино́ и́скриться 포도주가 거품을 뿜는다; снег и́скрится на со́лнце 눈이 해빛에 빤짝거리다.

искровени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что (회화) 피투성이로 만들다; и. лицо́ 얼굴을 피투성이로 만들다.

искровени́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕 (회화) 피투성이가 되다.

и́скровец, -вца 〔남〕 1900년 웨•이•레닌이 창시한 신문 «이스크라»를 지지한 혁명가, 이스크라파.

искрово́й, -а́я, -о́е 불꽃의; и. телегра́ф (폐어) 무선 전신.

искрогаси́тель, -я 〔남〕 (공학) (기관차 등의) 불꽃 방지 장치, 엄개(掩蓋).

искромётный, -ая, -ое ①불꽃을 날리는 ②(전의) 불타 오르는, 빤짝거리는; и. взгля́д (전의) 불타는 눈'동자.

искромса́ть 〔완〕 →кромса́ть.

искроуловитель, -я́ 〔남〕 (전기) 불꽃 방지 장치.

искроши́ть 〔완〕 →кроши́ть.

искроши́ться 〔완〕 → кроши́ться.

искупа́ть[1] 〔불완〕 →искупи́ть.

искупа́ть[2], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 =вы́купать.

искупа́ться[1] 〔불완〕→искупи́ться.

искупа́ться[2], -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 =вы́купаться.

искупи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (높은 문체) 보상(報償)의, 속신(贖身)의; искупи́тельная же́ртва 속죄 공물(贖罪供物).

искупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; искупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①속죄(贖罪)하다, 죄를 때우다; и. свою́ вину́ чем-н. ...으로 죄를 메우다 ②(서적) 보상(報償)하다, 메우다; и. усидчи́востью недоста́ток спосо́бностей 능력의 부족을 견인성으로 보충하다.

искупи́ться, -уплю́сь, -у́пишься 〔완〕; искупа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 속죄되다, 메워지다, 때이다.

искупле́ние, -я 〔중〕 속죄(贖罪).

иску́с, -а 〔남〕 (서적) 시험, 시련; тяжёлый и. 간고한 시련; вы́держать и. 시험 (또는 검사)에 통과하다.

искуса́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́санный 〔완〕; иску́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (여러번 또는 여러 군데) 물다; его́ искуса́ла соба́ка 개가 그를 여러 군데 물었다.

искуси́тель, -я 〔남〕 유혹자.

искуси́ть, -ушу́, -уси́шь; -ушённый (-ён, -ена́) 〔완〕; искуша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (폐어) ①유혹하다 ②〔불완〕 시험하다; и. судьбу́ (전의, 폐어) 모험적인 일을 하다.

искуси́ться, -ушу́сь, -уси́шься 〔완〕; искуша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①в чём (폐어) 능수가 되다; 숙달하다; и. в веде́нии спо́ра 언쟁의 능수가 되다 ②чем (회화) 유혹되다; и. зама́нчивым предложе́нием 마음을 끄는 말에 귀가 솔깃해지다.

иску́сник, -а 〔남〕 (회화) 능수.

иску́сница, -ы 〔녀〕 (회화) 능수(녀자).

иску́сно 〔부〕 능하게, 썩 잘, 재간있게.

иску́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 능란, 익숙, 숙련.

иску́сный, -ая, -ое ①능란한, 능숙한, 익숙한, 솜씨 있는; и. стрело́к 능숙한 사수 ②기교 있는; иску́сная рабо́та 기교 있는 작품.

иску́сственно 〔부〕 ① 인공적으로, 부자연스럽게 ②거짓으로, 지어서, 꾸미여; смея́ться и. 꾸며 웃음을 짓다.

иску́сственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①인공성, 부자연성 ②거짓, 가장.

иску́сственный, -ая, -ое ①인공적인, 모조의; иску́сственные цветы́ 조화; иску́сственное дыха́ние 인공호흡; иску́сственное осемене́ние (농업) 인공 수정(受精) ②(-ен, -енна) 위조의, 지어 낸; и. смех 꾸민 웃음.

иску́сство, -а 〔중〕 ①예술; изобрази́тельные иску́сства 조형 예술; изя́щное и. 미술 ② 〔복 없음〕 기교, 기술; владе́ть иску́сством шитья́ 재봉 기술을 배우다; с больши́м иску́сством 매우 능란하게; вое́нное и. 군사 예술 ◇из любви́ к иску́сству (롱담) 취미 삼아, 흥미 삼아.

искусствове́д, -а 〔남〕 예술학자, 예술 리론가.

искусствове́дение, -я 〔중〕 예술학.

искусствове́дческий, -ая, -ое 예술학의, 예술학적인.

искусствозна́ние, -я 〔중〕 예술학 (=искусствове́дение).

иску́сывать 〔불완〕 →искуса́ть.

искуша́ть 〔불완〕 →искуси́ть.

искуша́ться 〔불완〕 →искуси́ться

искуше́ние, -я 〔중〕 ①유혹 ②시험.

искушённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ ①искуси́ть의 피동 과거 ②능숙한, 경험 많은; он в э́тих дела́х искушён 그는 이 일에 경험이 많다(능하다); и. о́пытом 경험이 풍부한.

исла́м, -а 〔복 없음〕 〔남〕 이슬람교(教), 회회교(回回教).

ислами́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 이슬람교(教), 회회교(回回教).

исла́ндец, -дца 〔남〕 아이슬랜드인.

исла́ндка, -и 〔녀〕 아이슬랜드인(녀자).

исла́ндский, -ая, -ое 아이슬랜드의, 아이슬랜드인의.

испа́костить 〔완〕→па́костить.

испа́нец, -нца 〔남〕 서반아 사람

испа́нка[1], -и 〔녀〕 서반아 녀자.

испа́нка[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕서반아 감기 (류행성 감모의 하나).

испа́нский, -ая, -ое 서반아의, 서반아 사람의.

испаре́ние, -я ①〔복 없음〕 증발, 기화(氣化) ②〔흔히 복수〕증발물, 증발 기체; вре́дные испаре́ния 유해한 증발물.

испа́рина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕(해열 후의) 땀; покры́ться испа́риной 식은 땀에 푹 젖다.

испари́тель, -я 〔중〕(물리, 공학) 증발기(蒸發器).

испари́тельный, -ая, -ое(물리,

공학)증발의, 증발용의.

испари́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; испаря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 증발시키다; и. жи́дкость 액체를 증발시키다.

испари́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; испаря́ться, -я́ется 〔불완〕 ①증발하다 ②(전의)(회화, 농담)없어지다, 사라지다; де́ньги испари́лись 돈이 어느덧 다 없어졌다; он то́тчас испари́лся 그는 곧 사라져 버렸다.

испаря́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 증발률(蒸發率), 발산성(發散性).

испаря́ть 〔불완〕→испари́ть.

испаря́ться 〔불완〕→испари́ться.

испа́чкать 〔완〕→па́чкать.

испа́чкаться 〔완〕→па́чкаться.

испепеле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 재로 되는 것.

испепели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; испепеля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (높은 문체)재'더미로 만들다, 재로 만들다, 완전히 소각하다.

испепели́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; испепеля́ться, -я́ется 〔불완〕 (높은 문체) 재'더미로 화하다, 재가 되다.

испепеля́ть 〔불완〕→испепели́ть.

испепеля́ться 〔불완〕 → испепели́ться.

испестри́ть, -трю́, -три́шь; -трённый (-ён, -ена́) 〔완〕; испестря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 얼룩지게 하다, 얼룩덜룩하게 하다.

испестря́ть 〔불완〕→испестри́ть.

испечённый, -ая, -ое; -чён, -чена́, -чено́, испе́чь의 피동 과거 ◇ вновь и. (회화, 농담)새로운, 갓 만든, 갓 된; вновь и. студе́нт 새로 입학한 대학생, 신입생.

испе́чь 〔완〕→печь.

испе́чься 〔완〕→пе́чься.

испещрённый, -ая, -ое; -рён, -рена́ (서적) ①испещри́ть의 피동 과거 ②〔형〕얼룩진, 알록달록해진; и. оши́бками 오유 투성이 된.

испещри́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕; испещря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (서적) ①(반점, 표적 등으로)얼룩지게 하다; и. пя́тнами 반점으로 얼룩지게 하다 ②잔 글씨로 많이 써 넣다; и. кни́гу заме́тками 책에 가득 안표해 두다.

испещря́ть 〔불완〕→испещри́ть.

испива́ть 〔불완〕→испи́ть.

исписа́ть, -шу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; испи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①가득 쓰다, 가득 써 넣다; и. лист бума́ги 종이'장에 가득 써 넣다 ②써서 소비하다; и. мно́го бума́ги 많은 종이를 써서 소비하다; и. весь каранда́ш 연필이 전부 닳도록 쓰다.

исписа́ться, -ишу́сь, -и́шешься 〔완〕; испи́сываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 써서 없어지다, 써서 못 쓰게 되다; каранда́ш исписа́лся 연필이 다 닳아 버렸다 ②(전의)필력이 무디여지다; писа́тель исписа́лся 작가의 필력이 무디여졌다.

испи́сывать 〔불완〕→исписа́ть.

испи́сываться 〔불완〕→исписа́ться.

испито́й, -а́я, -о́е (회화)여윈, 살이 빠진, 파리한, 쇠약한; испито́е лицо́ 파리한 얼굴.

испи́ть, изопью́, изопьёшь; -и́л, -ила́; испе́й; -и́тый (-и́т, -ита́) 〔완〕; испива́ть, -а́ю, а́ешь 〔불완〕 ①чего (방언) 약간 마시다; и. молока́ 우유를 조금 마시다 ②что 다 마셔 버리다 (형상적인 표현에서 사용, 높은 문체, 폐어) и. го́рькую ча́шу страда́ний 고통의 고배(苦杯)를 마시다.

исповеда́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 참회실(카토릭 교회의).

испове́дание, -я 〔중〕(서적) ①종교, 신교; христиа́нское и. 기독교 ②고백, 참회.

испове́дать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 кого-что(회화) ①고백하다 ②참회하게 하다(=испове́довать).

испове́даться, -аюсь, -аешься 〔완〕; испове́доваться, -дуюсь, -дуешься 〔완, 불완〕 (회화) ①고백하다 ②참회하다.

испове́дник, -а 〔남〕 참회자.

испове́дница, -ы 〔녀〕 참회자(녀자).

испове́дование, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①고백 ②참회.

испове́довать[1], -дую, -дуешь; -данный 〔완, 불완〕 кого-что ①참회하게 하다 ②(회화)상세히 묻다 ③что кому-чему 고백하다; и. дру́гу свои́ задуше́вные мы́сли 동무에게 자기의 가슴 깊이 간직한 생각을 고백하다.

испове́довать[2], -дую, -дуешь; -данный 〔불완〕 что ①(어떤 신앙을)믿다; и. христиа́нскую ве́ру 기독교를 믿다 ②시인하다, 준수하다, 순종하다; и. нра́вственные при́нципы 도덕적 원칙을 준수하다.

испове́доваться 〔불완〕 → испове́даться.

и́споведь, -и 〔녀〕 ①고백, 자백; а́вторская и. 저자의 고백 ②참회; быть на и́споведи 참회하다.

испога́нивать 〔불완〕 →испога́нить.

испога́ниваться〔불완〕 →испога́ниться.

испога́нить, -ню, -нишь 〔완〕; испога́нивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что(속어) 더럽히다, 어지럽히다; испога́нил чи́стое ведро́ помо́ями 깨끗한 바께쓰를 구정물로 더럽혔다.

испога́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; испога́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어)더러워지다, 어지러워지다.

и́сподволь 〔부〕 점차적으로, 조금씩, 서서히, 짬짬히; и. подгото́виться к чему-н. …을 천천히 준비하다.

исподло́бья 〔부〕 치뜨면서; гляде́ть и. 눈을 치뜨고 보다, (전의)눈을 가늘게 뜨고 멸시하여 바라 보다.

испо́дни́зу 〔부〕(회화)밑으로부터; вы́нуть что-н. и. 밑으로부터 꺼내다.

испо́дний, -яя, -ее ①밑의, 밑에 있는; испо́дняя руба́шка (회화, 방언) 속샤쯔 ②〔명사로〕 испо́днее, -его 〔중〕(속어)속샤쯔.

исподтишка́ 〔부〕 (불찬)몰래, 슬그머니; де́йствовать и. 남몰래 행동하다.

испоко́н: испоко́н ве́ку 또는 испоко́н веко́в(서적)태고로부터, 예로부터.

исполи́н, -а 〔남〕 거인, 장사; и. нау́ки(전의) (높은 문체)과학의 거장.

исполи́нский, -ая, -ое 엄청나게 큰, 비상한, 거대한; и. рост 엄청나게 큰 키.

исполко́м, -а 〔남〕 (=исполни́тельный комите́т) 집행 위원회; и. райо́нного сове́та депута́тов трудя́щихся 구역 근로자 대의원 쏘베트 집행 위원회.

исполне́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 집행, 수행, 실시, 리행; и. приказа́ния 명령의 집행; прове́рка исполне́ния 실행 정형의 검열; привести́ в и. 실행하다 ◇в и. 또는 во и. чего-н. (공문)…을 할 목적으로.

испо́лненный, -ая, -ое ①испо́лнить[1, 2]의 피동 과거 ②〔형〕충만된, 가득 찬; и. го́рдости 자랑에 찬.

исполни́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 실행의 가능성.

исполни́мый, -ая, -ое; -и́м 실행(또는 수행)할 수 있는; исполни́мое пожела́ние 실현될 수 있는 욕망; тре́бования бы́ли легко́ исполни́мы 요구는 쉽게 실행될 수 있었다.

исполни́тель, -я 〔남〕 집행자, 실행자, 연기자, 연주가; и. приказа́ний 명령의 집행자; суде́бный

и. (법률)집행원.

исполни́тельница, -ы 〔녀〕 исполни́тель의 녀자.

исполни́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕 집행력.

исполни́тельный, -ая, -ое (-лен, -льна) ①집행의, 실행의; и. комите́т 집행 위원회 ②집행력 있는; и. рабо́тник 집행력이 강한 일'군.

исполни́тельский, -ая, -ое 연기의, 연주의; исполни́тельское иску́сство 무대 예술.

испо́лнить[1], -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; исполня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①집행• 수행• 실행하다 ②연주• 연기하다; и. рома́нс 로만스를 연주하다.

испо́лнить[2], -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; исполня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кто-что чем 또는 чего (서적, 페어)가득 채우다, 넘치게 하다, 부듯하게 하다; и. кого-н. ра́достью...를 기쁨에 넘치게 하다; и. се́рдце надёждой (또는 надёжды) 가슴을 희망으로 부듯하게 하다.

испо́лниться[1]〔1, 2인칭 없음〕 -ится〔완〕; исполня́ться, -я́ется 〔불완〕 ①집행되다 실행되다, 실현되다; жела́ние испо́лнилось 욕망은 실현되였다 ②кому-чему 〔무인칭〕(년령, 년한을 표시)지나다, 경과하다; испо́лнилось со́рок лет 40년이 되였다; ему́ испо́лнилось 30 лет 그는 만 30세다.

испо́лниться[2], -нюсь, -нишься 〔완〕; исполня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 чего 또는 чем (서적, 페어)(어떤 감정에)충만되다, 넘치다, 부듯해지다; и. реши́мости 결의에 충만되다; се́рдце испо́лнилось наде́жды 가슴은 희망으로 부듯하다; и. гнёва 분노에 차다.

исполня́ть 〔불완〕 → испо́лнить[1,2].

исполня́ться 〔불완〕 →испо́лниться[1,2].

исполосова́ть 〔완〕->полосова́ть.

и́сполу 〔부〕 절반씩, 반분제로; обраба́тывать зе́млю и. 반작으로 토지를 경작하다.

испо́льзование, -я 〔복 없음〕〔중〕 리용; без испо́льзования 리용함이 없이, 리용하지 않은 채로; и. отбро́сов 폐물 리용.

испо́льзовать, -зую, -зуешь; -зуемый; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 리용하다; максима́льно и. те́хнику 기계를 최대 한도로 리용하다; и. о́пыт 경험을 리용하다; и. все возмо́жности 온갖 가능성을 리용하다.

испо́льзоваться, -зуюсь, -зуешься 〔완, 불완〕 리용되다.

испо́льный, -ая, -ое 반작의; испо́льное хозя́йство 반작 경리.

испо́льщик, -а 〔남〕 (페어) 반작 농민.

испо́льщина, -ы 〔녀〕(페어) 반타작제, 반분제.

испо́ртить 〔완〕→ .о́ртить.

испо́ртиться 〔완〕→.ю́ртиться.

испо́рченность, -и〔복 없음〕〔녀〕 ①손상, 부패 ②타락, 퇴폐.

испо́рченный, -ая, -ое; -чен, -а ①испо́ртить의 피동 과거 ②〔형〕못 쓰게 된, 부패한; испо́рченное мя́со 썩은 고기 ③〔형〕퇴폐한, 타락한; и. ма́льчик 타락한 소년.

исправи́мость, -и 〔복 없음〕 시정 가능성, 수정 가능성.

исправи́мый, -ая, -ое 시정• 수정할 수 있는; исправи́мое де́ло 시정할 수 있는 일.

исправи́тельно-трудово́й 교화(敎化)로동의.

исправи́тельный, -ая, -ое 시정(수정)의, 교화의; исправи́тельные ме́ры 시정 대책; и. дом 교화소.

испра́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; исправля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 시정하다, 수정하다, 고치다, 수리하다, 교정하다, 개정하다; и. оши́бку 과오를 시정하다; и. хара́ктер 성격을 고치다; и. водопрово́д 수도를 수리하다.

испра́виться, -влюсь, -вишься 〔완〕; исправля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 시정되다, 수정되다, 고쳐지다; хара́ктер испра́вился 성격이 고쳐졌다.

исправле́ние, -я 〔중〕 ①시정, 수정, 정정; и. оши́бок 오유의 시정; внести́ и. в текст 본문을 수정하다 ②수리, 수선; и. механи́зма 기계의 수선.

исправля́ть 〔불완〕->испра́вить.

исправля́ться 〔불완〕 ->испра́виться.

испра́вник, -а 〔남〕 (제정 로씨야의)군 경찰서장.

испра́внический, -ая, -ое (제정 로씨야의) 군 경찰서장의.

испра́вничий, -ья, -ье=испра́внический.

испра́вно 〔부〕 순조로이, 정연하게, 고장없이, 정확히; маши́на рабо́тает и. 기계가 잘 돈다.

испра́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①정확성, 무사고, 완전 무결; маши́на в испра́вности 기계는 정확히(또는 사고없이) 돌아 가고 있다. ②성실성; похвали́ться испра́вностью в служе́бных дела́х 직무에서의 성실성을 자랑하다.

испра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①순조로운, 고장없는, 정확한, 정연한 ②성실한, 집행력이 강한; и. рабо́тник 성실한 일'군.

испражне́ние, -я 〔중〕 ①배설(排泄) ②배설물, 대변.

испра́шивать 〔불완〕→испроси́ть.

испро́бовать 〔완〕 →про́бовать.

испроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; испра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (공문) 청원하여 얻다, 청원하다; и. разреше́ние 허가를 청하다; я испроси́л о́тпуск на оди́н ме́сяц 나는 일개월 간 휴가를 신청하였다.

испу́г, -а 〔복 없음〕 〔남〕 놀람, 경악; в испу́ге (с испу́га) убежа́ть 놀라서 달아나다.

испу́ганно 〔부〕 깜짝 놀라서.

испу́ганный, -ая, -ое ①испуа́ть의 피동 과거 ②〔형〕 놀란, 놀란 듯한; испу́ганные лю́ди 놀란 사람들.

испуга́ть 〔완〕 →пуга́ть.

испуга́ться 〔완〕 →пуга́ться.

испуска́ть 〔불완〕 →испусти́ть.

испусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный 〔완〕; испуска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 내다, 발산(發散)하다, 내뿜다; и. за́пах 향기를 뿜다; и. кри́к 소리를 지르다 ◇и. после́дний вздох 숨이 지다.

испыта́ние, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 경험, 체험 ②시험, 실험; приёмные испыта́ния 입학 시험; вы́держать испыта́ния 시험에 합격하다 ③시련; суро́вые испыта́ния войны́ 전쟁의 준엄한 시련.

испы́танный, -ая, -ое ①испыта́ть의 피동 과거 ②〔형〕검열된, 세련된, 시련을 겪은; и. бое́ц 검열된 투사.

испыта́тель, -я 〔남〕 시험관, 실험자.

испыта́тельный, -ая, -ое 시험의, 실험의; и. полёт на самолёте 비행기의 시험 비행; и. срок 시험 기간; испыта́тельная коми́ссия 시험 위원회.

испыта́ть, -а́ю, -а́ешь; -ы́танный 〔완〕; испы́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 시험하다, 실험하다; и. мото́р 발동기를 시험하다 ②что 경험하다, 체득하다, 체험하다, 겪다; и. нужду́ 곤궁을 겪다; и. ра́дость 기쁨을 맛보다.

испыту́емый, -ая, -ое ①시험 받는 ②체험되는 ③〔명사로〕 испыту́емый, -ого 〔남〕; испыту́емая, -ой 〔녀〕 피시험자, 피실험자.

испыту́юще 〔부〕예민한 눈초리로, 주의 깊게, 찬찬히; смотре́ть и. 뚫어지게 보다.

испыту́ющий, -ая, -ее (눈초리에 대하여) 예민한, 주의 깊은; и. взгля́д 예민한•떠보는 듯한 눈초리.

испытывать [불완] →испытáть.

испятнáть, -áю, -áешь [완] кого-что (회화) 온통 얼룩지게 하다; испятнáл все брюки мáслом 바지를 온통 기름무성이로 만들었다.

иссекáть [불완] →иссéчь.

йссера... 색채를 표시하는 형용사와 결합되여 «회색이 도는»의 뜻을 나타낸다 (예: йссера- голубóй 거컴컴한 담청색의).

иссéчь, -екý, -ечёшь, -ék, -ла; -ечённый(-ён, -енá)[불완]; иссекáть, -áю, -áешь[불완] кого-что 온 군데 베다, 때리다.

йссиня... 색채를 표시하는 형용사와 결합되여 «남색이 도는»의 뜻을 나타낸다 (예: йссиня- чёрный 검은 남색의).

исслéдование, -я [중] ①[복 없음] 연구, 조사, 탐구, 답사, 탐사; и. мéстности 지방의 답사; и. крóви 혈액 검사 ②과학적 저작.

исслéдователь, -я [남] 연구자, 조사자, 탐구자.

исслéдовательница, -ы [녀] исслéдователь의 녀자.

исслéдовательский, -ая, -ое 탐구의, 연구의; исслéдовательская рабóта 연구 사업; и. институ́т 연구소.

исслéдовать, -дую, -дуешь; -анный [완, 불완] кого-что 연구•탐구•조사•검사•답사하다; и. мéстность 지방을 답사하다; и. больнóго 환자를 진찰하다; и. вопрóс 문제를 연구하다; и. кровь 혈액을 검사하다.

иссóхнуть, -ну, -нешь; -óх, -ла [완]; иссыхáть, -áю, -áешь [불완] ①(폐어) 말라 버리다; рéки иссóхли 강이 말랐다 ②살이 빠지다; и. от гóря 애타서 살이 빠지다.

йсстари [부] 예로부터; так и. ведётся 예로부터 내려 오는 관례다.

исстрадáться, -áюсь, -áешься [완] 고민에 시달리다.

исстрелять, -яю, -яешь; -éлянный [완]; исстрéливать, -аю, -аешь [불완] что ①쏘아 버리다; и. все патрóны 탄환을 다 쏘아 버리다 ②탄알'자리 투성이로 만들다; и. всю мишéнь 과녁을 온통 탄환으로 쏘아 뚫다.

исступлéние, -я [복 없음] [중] 열광, 광란, 극도의 흥분; прийти́ в и. 열광 상태에 빠지다; довести́ до исступлéния 열광 상태에 빠뜨리다, 극도로 흥분시키다; и. гнéва 격노.

исступлённо [부] 열광적으로, 극도로 흥분되여.

исступлённость, -и [복 없음] [녀] 열광, 극도의 흥분.

исступлённый, -ая, -ое 열광적인, 극도로 흥분된.

иссушáть [불완] →иссуши́ть.

иссуши́ть, -ушý, -ýшишь; -ýшенный [완]; иссушáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①바싹 말리다, 전부 말리다; жарá иссуши́ла болóта 더위는 소택들을 바싹 말려 버렸다 ②(전의) 지치게 하다; болéзнь егó иссуши́ла 병으로 그는 할쑥해졌다.

иссыхáть [불완] →иссóхнуть.

иссякáть [불완] →иссякнуть.

иссякнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -як, -ла [완]; иссякáть -áет [불완] 없어지다, 고갈하다; водá в истóчнике иссякла 샘물의 물이 고갈되였다; си́лы врагá иссякли 적은 기진하였다.

иссякший, -ая, -ее ①иссякнуть의 능동 과거 ②[형] 고갈된; и. истóчник 고갈된 샘물.

истáпливать [불완] →истопи́ть.

истáптывать [불완]→истоптáть.

истáсканный, -ая, -ое ①истаскáть의 피동 과거 ②[형] (회화) 해여진; истáсканная óбувь 해여진 신발 ③[형]방탕한 생활에 지친; и. вид 지친 모양.

истаскáть, -áю, -áешь; -áсканный [완]; истáскивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 해여뜨리다; и. сапоги́ 장화를 해여뜨리다.

истаскáться, -áюсь, -áешься [완]; истáскиваться, -аюсь, -аешься [불완] 회화 ①[1, 2인칭 없음] 해여지다 ②방탕한 생활에 지치다.

истáскивать [불완]→истаскáть.

истáскиваться[불완]→истаскáться.

истáчивать [불완] →источи́ть.

истáчиваться [불완] →источи́ться.

истáять, -áю, -áешь[완](폐어)녹아 버리다; и. от тоски́ (전의)근심 때문에 해쓱해지다.

истекáть [불완]→истéчь.

истéкший, -ая, -ее ①истéчь의 능동 과거 ②[형] 지나간, 끝난; и. год 지난 해 (작년); за и. пери́од 지난 기간에.

истерéть, изотрý, изотрёшь; истёр, -ла; истёртый; истёрши 또는 истрéв [완]; истирáть, -áю, -áешь [불완] что ①비비여 해여뜨리다 ②닳아 없어지게 하다; и. рези́нку 고무 지우개를 다 써 버리다.

истерéться [1, 2인칭 없음] изотрётся; истёрся, -рлась [완]; истирáться, -áется 닳아 없어지다, 닳아서 못 쓰게 되다.

истéрзанный, -ая, -ое ①истерзáть의 피동 과거 ②[형]갈기갈기 찢어진; во истéрзанной одéжде 갈기갈기 찢어진 옷을 입고 ③[형](전의)시달린, 지친.

истерзáть, -áю, -áешь; -éрзанный [완] кого-что (마음을) 괴롭히다; гóре истерзáло егó 슬픔이 그를 괴롭혔다.

истерзáться, -áюсь, -áешься[완] 마음이 괴로워지다, 마음이 쪼들리다; он истерзáлся в ожидáнии 그는 기다리기에 마음이 쪼들리였다.

истéрик, -а [남] (회화) 히스테리 환자.

истéрика, -и [녀] 히스테리; би́ться в истéрике 히스테리를 부리다, (히스테리로 인하여) 야단치다.

истери́чески [부] 히스테리적으로.

истери́ческий, -ая, -ое ①히스테리의 ②히스테리에 걸린; истери́ческая жéнщина 히스테리에 걸린 녀자 ③히스테리적인, 발작적인, 병적으로 흥분하는; и. смех 히스테리적 웃음.

истери́чка, -и [녀] 히스테리에 걸린 녀자.

истери́чность, -и [복 없음] [녀] 히스테리적 성질.

истери́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①히스테리에 걸린 ②히스테리적인, 발작적인.

истери́я, -и [복 없음] [녀] 히스테리; воéнная и. (전의) 전쟁 히스테리, 전쟁 선동자.

истёртый, -ая, -ое ①истерéть의 피동 과거 ②[형] (회화)해여진, 깨진; и. диван 해여진 안락의자.

истéц, -тцá[남](법률) 원고(原告).

истечéние, -я [복 없음] [중] ①류출, 배출; и. крóви 출혈 ②경과, 만료(滿了); по истечéнии мéсяца 일개월 경과후; за истечéнием срóка 만기후.

истéчь, -екý, -ечёшь, -екýт; -ёк, -еклá; -ёкший 또는 -éкший (폐어) [완]; истекáть, -áю, -áешь [불완] ①(폐어) 흘러 나오다, 류출하다 ②경과하다, 만료하다; срок договóра истёк 계약한 기한이 만료되였다 ◇и. крóвью 다량으로 출혈하다, (전의) 전쟁에서 막대한 희생을 내다.

йстина, -ы [녀] ①진실 ②진리; абсолю́тная и. 절대적 진리; объекти́вная и. 객관적 진리; относи́тельная и. 상대적 진리; изби́тая и. 이미 다 아는 사실; э́то стáрая и. 그것은 진부한 론거다; святáя и. 자명한 사실.

йстинно [부] 진정하게, 진실하게, 참말로.

йстинность, -и [복 없음] [녀] 진실성.

йстинный, -ая, -ое; -нен, -инна ①진실한 ②실제의; йстинное сóлнечное врéмя 진태양시 (眞太陽時) ③참다운; и. друг 참다운 친구.

истирáть 〔불완〕 →истерéть.

истирáться 〔불완〕 →истерéться.

истлевáть 〔불완〕 →истлéть.

истлéть, -éю, -éешь 〔완〕; истлевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①썩어 버리다; труп истлéл 시체가 썩어 버렸다②다 버리다; ýгли истлéли 석탄이 다서 재가 되였다.

истмáт, -а 〔남〕 (истори́ческий материали́зм) 력사적 유물론.

и́стово 〔부〕 (폐어) 열심히.

и́стовый, -ая, -ое; -ов (폐어) 열심히 하는; и. поклóн 공손한 례(禮).

истóд, -а 〔남〕 (식물) 애기풀의 일종 (학명 Polygala).

истóк, -а 〔남〕 ①수원(水源) ②(전의) 시초; истóки первобы́тной культýры 원시 문화의 시초.

истолковáние, -я 〔중〕 해석, 설명, 주석; рáзные истолковáния однoгó явлéния 동일한 현상에 대한 각이한 해석,

истолковáтель, -я 〔남〕 해석자, 설명자.

истолковáть, -кýю, -кýешь; -óванный 〔완〕; истолкóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 해석•설명•주석하다.

истолковáться, -кýюсь, -кýешься 〔완〕; истолкóвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 해석• 해명되다.

истолкóвывать 〔불완〕 →истолковáть.

истолкóвываться 〔불완〕 →истолковáться.

истолóчь 〔완〕 →толóчь.

истóма, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 가벼운 피로 상태; в слáдкой истóме 개나른해서.

истоми́ть 〔완〕 →томи́ть.

истоми́ться 〔완〕 →томи́ться.

истомлённый, -ая, -ое; -лён, -ленá ①истоми́ть의 피동 과거 ②〔형〕 기진맥진한, 지친; и. вид 지친 얼굴.

истопи́ть, -оплю́, -óпишь; -óпленный 〔완〕; истáпливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①덥히다, 때다; и. печь 페치까를 덥히다 (때다) ②때서 없애다, 때여 버리다; и. цéлый кубомéтр дров 한 립방 메터의 장작을 전부 때여 버리다 ③녹여 버리다; и. весь воск 밀을 모두 녹여 버리다.

истопни́к, -á 〔남〕 난방 화부, 보이라 공.

истоптáть, -опчý, -óпчешь; -óптанный 〔완〕; истáптывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①짓밟아 뭉개다; и. травý 풀밭을 짓밟아 놓다 ②(사방에) 발'자국을 내다; и. вы́мытый пол 잘 닦은 마루에 온통 발'자국을 내다 ③(신을) 해뜨리다, 닳게 하여서 못 쓰게 만들다; и. сапоги́ 장화를 닳게 하여서 못 신게 만들다.

исторгáть 〔불완〕 →истóргнуть.

истóргнуть, -ну, -нешь; -торг, -ла; -нутый 〔완〕; исторгáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ① (높은 문체) 추방하다; и. когó-н. из своéй среды́...를 자기 계렬에서 추방하다 ②из кого-чего, у кого-чего 꺼내다, 빼내다; и. кинжáл из нóжен 칼 집에서 칼을 빼다.

истори́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 력사주의.

истóрик, -а 〔남〕 력사가.

истóрико-литератýрный, -ая, -ое 력사 문학의, 력사 문학적인.

истóрико-филологи́ческий, -ая, -ое 력사 문헌학의, 력사 문헌학적인, 력사 문학의; и. факультéт 력사 문학부.

истóрико-филосóфский, -ая, -ое 력사 철학의, 력사 철학적인.

историóграф, -а 〔남〕 력사학자, 력사가.

историографи́ческий, -ая, -ое 력사학의, 력사학적인.

историогрáфия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 력사학.

истори́чески 〔부〕 력사적으로.

истори́ческий, -ая, -ое ①력사적인, 력사의; истори́ческое решéние пáртии 당의 력사적 결정; и. факультéт 력사 학부 ③유사(有史)의(반대: доистори́ческий 유사전); истори́ческая эпóха 유사 시기.

истори́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 력사적 사실에 부합되는 것, 력사적으로 정확한 것.

истори́чный, -ая, -ое 력사적 사실에 부합되는, 력사적으로 정확한.

истóрия, -и 〔녀〕 ①력사; закóны истóрии 력사의 법칙 ②력사 과학; и. срéдних векóв 중세사 ③(회화) 사건; с ним произошлá такáя и. 그에게는 이러한 사건이 발생하였었다④(회화) 이야기; расскáзывать рáзные истóрии 여러 가지 이야기를 하다.

истосковáться, -кýюсь, -кýешься 〔완〕 по кому-чему 걱정•근심•애수 등에 잠겨 시달리다; и. по роднóму крáю 몹시 고향 생각을 하다.

источáть, -áю, -áешь 〔완〕 что (서적) 류출(流出) 시키다, 분비하다, 뿜어 내다; цветóк источáет аромáт 꽃이 향기를 뿜는다.

источи́ть, -очý, -óчешь; -óченный 〔완〕; истáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①너무 갈아서 못 쓰게 만들다; и. нож 칼을 너무 갈아서 무디게 하다; и. бру-сóк 너무 써서 숫돌을 못 쓰게 만들다 ②쏠다; жучóк источи́л мéбель 빈대가 가구를 쏠았다.

источи́ться, -очýсь, -óчишься 〔완〕; истáчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (갈아서) 닳아 버렸다; нож источи́лся совсéм (여러 번 갈아서) 칼이 완전히 닳아 없어졌다.

истóчник, -а 〔남〕 ①샘물; и. минерáльной воды́ 광천 (약수); нефтянóй и. 유천(油泉) ②원천, 출처; сóлнце—и. свéта 태양은 빛의 원천이다 ③사료(史料); истóчники для истóрии Корéи 조선사의 사료.

источникоzвéдение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사료학(史料學).

истóшный, -ая, -ое (회화) (목소리에 대하여) 째지는 듯한, 절망적인; и. крик 절망적인 웨침.

истощáть 〔불완〕 →истощи́ть.

истощáться 〔불완〕→истощи́ться.

истощéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①쇠약, 허약; и. нéрвной систéмы 신경 쇠약; войнá истощéния 소모(消耗)전 ②탕진; и. запáсов 예비의 탕진 ◇и. пóчвы (농업) 토지의 피폐.

истощённый, -ая, -ое ①истощи́ть의 피동 과거 ②〔형〕 피폐한, 쇠약한, 허약한 ◇истощённая пóчва (농업) 척박한 토지.

истощи́ть, -щý, -щи́шь; -щённый (-ён, -енá) 〔완〕; истощáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①쇠약케 하다, 피폐케 하다; болéзнь истощи́ла егó 병은 그를 쇠약케 하였다 ②탕진하다; и. энéргию 에네르기를 다 소모해 버리다.

истощи́ться, -щýсь, -щи́шься 〔완〕; истощáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①쇠약해 지다 ②탕진되다, 다 소모되다 ◇моё терпéние истощи́лось 나는 더는 참을 수 없었다; пóчва истощи́лась 토지가 척박하여졌다.

истрáтить 〔완〕 →трáтить.

истрáтиться 〔완〕 →трáтиться.

истреби́тель, -я 〔남〕 ①박멸자, 근절자; и. крыс 쥐잡 ②구축함 ③추격기; реакти́вный и. 젯트 추격기; и.-бомбардирóвщик 전투 폭격기.

истреби́тельный, -ая, -ое 구축의, 추격의, 구축•추격 용의; истреби́тельная авиáция 추격 항공대; и. отря́д 추격대.

истреби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый (-ён, -енá) 〔완〕; истребля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 кого-что 박멸하다, 근절하다, 소탕하다; и. крыс 쥐를 박멸하다.

истреблéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 박멸, 근절, 소탕; войнá на и. 소탕전.

истребля́ть 〔불완〕 →истреби́ть.

истре́бование, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공문) 청구, 요청.
истре́бовать, -бую, -буешь 〔완〕 кого-что (공문) 청구하여 접수하다; и. докуме́нты 문서를 청구하여 접수하다.
истрепа́ть, -еплю́, -е́плешь; -епи́; -ёпанный 〔완〕; истрёпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①헐어뜨리다, 못 쓰게 만들다 ②해뜨리다.
истрепа́ться, -еплю́сь, -е́плешься 〔완〕; истрёпываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 헐다, 해지다, 못 쓰게 되다.
истрёпывать〔불완〕→истрепа́ть.
истрёпываться 〔불완〕 →истрепа́ться.
истре́скаться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔완〕 (회화) 군데군데 금이 가다; таре́лка истре́скалась 접시에 군데군데 금이 갔다.
истука́н, -а 〔남〕 (고대의) 립상, 우상; стоя́ть истука́ном 멍하니 서 있다, 움직이지 않고 서 있다.
иступи́ть 〔완〕 →тупи́ть.
иступи́ться 〔완〕 →тупи́ться.
иступля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 무디여 버리게 하다.
и́стый, -ая, -ое (서적) 진정한, 명실상부한; и. учёный 진정한 학자.
исты́кать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; исты́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 사방을 찌르다, 사방에 구멍을 내다; и. иго́лкой 바늘로 사방을 찌르다; и. гвоздя́ми 사방에 못질을 하다.
исты́кивать 〔불완〕 →исты́кать.
истяза́ние, -я 〔중〕 고문, 가책.
истяза́тель, -я 〔남〕 고문자.
истяза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (불찬) 고문하다; и. живо́тное 동물을 볶아 대다.
истязу́емый, -ая, -ое 가책(苛責) 받는; 고문 당하는.
исха́живать 〔불완〕 →исходи́ть¹.
исхлеста́ть, -ещу́, -е́щешь; -ёстанный 〔완〕; исхлёстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (채찍 등으로) 세차게 때리다.
исхлёстывать 〔불완〕 →исхлеста́ть.
исхлопа́тывать 〔불완〕 → исхлопота́ть
исхлопота́ть, -очу́, -о́чешь; -о́танный 〔완〕; исхлопа́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (공문) 동분서주하여 얻다, 달성하다; и. разреше́ние 동분서주하여 허가를 얻다.
исхо́д, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(폐어) 출발 ②종결, 종말, 결과.
исхода́тайствовать, -твую, -твуешь; -анный 〔완〕 что (공문) 청원하여 달성하다 (얻다, 받다).
исходи́ть¹, -ожу́, -о́дишь; -о́женный 〔완〕; исха́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 사방 돌아 다니다; и. весь го́род 온 거리를 돌아 다니다.
исходи́ть², -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①из кого 또는 от кого 기원(起原)을 두다, 출발하다; све́дения исхо́дят из ве́рных исто́чников 정보는 확실한 자료에서 온 것이다; слух исхо́дит от него́ 소문은 그에게서 나오고 있다 ②из чего…에 기초하다; и. из предположе́ния 가정(假定)에 기초하다.
исходи́ть³ 〔불완〕 →изойти́.
исхо́дный, -ая, -ое 시발의, 출발의 исхо́дное положе́ние 원래의 지위, 원래의 정형, (군사) 출발 위치; и. пу́нкт 시발점, 출발점.
исходя́щий, -ая, -ее ①исходи́ть²,³의 능동 현재 ②〔형〕 발신의; исходя́щая по́чта 발신 우편물.
исхуда́лый, -ая, -ое 할쑥하게 여윈; исхуда́лое лицо́ 할쑥한 얼굴.
исхуда́ние, -я 〔복 없음〕〔남〕 할쑥해지는 것.
исхуда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 할쑥해지다.
исцара́пать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; исцара́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 온통 할퀴다; и. ру́ку 온 손을 할퀴다.
исцара́паться, -аюсь, -аешься 〔완〕; исцара́пываться, -аюсь,

-аешься 〔불완〕 온통 할퀴우다; зе́ркало исцара́палось 거울이 온통 갈리였다.
исцара́пывать 〔불완〕 →исцара́пать.
исцара́пываться 〔불완〕 →исцара́паться.
исцеле́ние, -я 〔중〕 완치(完治), 전치(全治), 건강 회복.
исцели́мый, -ая, -ое; -ли́м, -а 완치할 수 있는.
исцели́тель, -я 〔남〕 (높은 문체) 의사.
исцели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-лён, -лена́) 〔완〕; исцеля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (높은 문체) (병을) 완치하다.
исцели́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; исцеля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (높은 문체) 완치되다.
исцеля́ть 〔불완〕 →исцели́ть.
исцеляться 〔불완〕 →исцели́ться.
исча́дие, -я 〔중〕: исча́дие а́да (폐어) 혐오·공포의 마음을 자아내게 하는 사람.
исча́хнуть, -ну, -нешь; -а́х, -ла 〔완〕(서적) 쇠약해지다; и. от боле́зни 병으로 쇠약해지다.
исчеза́ть 〔불완〕 →исче́знуть.
исчезнове́ние, -я 〔중〕 소멸, 소실.
исче́знуть, -ну, -нешь; -е́з, -ла 〔완〕; исчеза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 없어지다, 사라지다, 소멸되다.
исчерка́ть, -а́ю, -а́ешь; -чёрканный 〔완〕; исчёркивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(쓴 것을) 지워서 더럽히다; и. ру́копись 원고를 지워서 더럽히다 ②마구 선을 긋다; и. всю бума́гу 지면 전체에 선을 긋다.
исчёркать, -аю, -аешь 〔완〕 = исчерка́ть.
исчёркивать 〔불완〕 →исчерка́ть.
исче́рпать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; исче́рпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①)что ①탕진하다 ②종결짓다, 해결하다; вопро́с исче́рпан 문제는 종결되였다.
исче́рпывать 〔불완〕→исче́рпать.
исче́рпываться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 кем-чем (서적) 종결되다, 해결되다; э́тим де́ло не исче́рпывается 이것으로써 문제가 해결되지는 않는다.
исче́рпывающе 〔부〕 전면적으로, 완전히; и. изучи́ть вопро́с 문제를 전면적으로 연구하다.
исче́рпывающий, -ая, -ее ① исче́рпывать의 능동 현재 ②〔형〕 전면적인, 완전한, 남김 없는; и. отве́т 전면적인 해답.
исчерти́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -е́рченный 〔완〕; исче́рчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①선을 가득 긋다 ②그어서 없애다; и. весь мел 분필을 다 써 버리다.
исче́рчивать 〔불완〕 →исчерти́ть.
исчи́ркать, -аю, -аешь 〔완〕 что (회화) (성냥 등을) 그어서 다 없애 버리다; и. коро́бок спи́чек 한 곽의 성냥을 다 그어 없애다.
исчисле́ние, -я 〔중〕 계산, 산출; и. сто́имости проду́кции 제품의 원가 계산; дифференциа́льное и. 미분학; интегра́льное и. 적분학.
исчи́слить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; исчисля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 계산하다, 산출하다; и. сто́имость ремо́нта 수리 비용을 계산하다; и. пло́щадь треуго́льника 삼각형의 면적을 계산하다.
исчисля́ть 〔불완〕 →исчи́слить.
исчисля́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -я́ется 〔불완〕 (…의 수량에) 달하다, (…의 수량으로) 산정(算定)되다; запа́сы хле́ба исчисля́ются миллио́нами пудо́в 곡물의 예비는 수백만 뿌드로 산정된다.
исщипа́ть, -щиплю́, -щи́плешь 〔완〕 кого-что (회화) 사방 [illegible]다; и. всю ру́ку 온 손을 꼬집다.
ита́к 〔접〕 따라서, 그러고 보즉, 결국 (앞의 진술에 대한 결론으로서

는 문장을 시작할 때 쓴다); и. вопрóс решён 이리하여 문제는 해결되였다.

итальянец, -нца 〔남〕이태리 사람.

итальянка, -и 〔녀〕 이태리 녀자.

итальянский, -ая, -ое 이태리의, 이태리 사람의 ◇итальянская забастóвка (정치) 이태리식 파업.

и т. д. (и так дáлее) …등등(等等).

итератúвный 〔тэ〕, -ая, -ое(언어) 다회태의; и. глагóл 다회태 동사.

итóг, -а 〔남〕 ①총계, 총액; подвестú и. 총계를 내다• 짓다 ②(전의)결론, 결과; в конéчном итóге 궁극에 있어서; итóги переговóров 회담의 결과.

итогó 〔부〕 총계하여, 합하여; и. в сýмме тысяча рублéй 총액 1,000 루블리.

итóговый, -ая, -ое 총계의; итóговая сýмма 총액.

итóжить, -жу, -жишь 〔불완〕 (부기) 결산하다, 총계를 내다.

и т. п. (и томý подóбное)…등(等).

иттú →идтú.

иýда, -ы 〔남〕 (멸시) 변절자, 배반자 (예수 크리스또를 배반한 그의 제자 Иýда의 이름에서 온 것).

иудéй, -я 〔남〕(폐어) 유태교 신자.

иудéйский, -ая, -ое (폐어) 유태교의; иудéйское вероисповéдание 유태교.

иудéйство, -а〔복 없음〕〔중〕유태교.

их→ он.

ихневмóн, -а 〔남〕 (동물) 족제비.

úхний, -яя, -ее (속어) 그들의.

ихтиозáвр, -а 〔남〕 (고생물)어룡(魚龍).

ихтиóл, -а 〔복 없음〕 〔남〕 이흐찌올.

ихтиóловый, -ая, -ое 이흐찌올의; ихтиóловая мазь 이흐찌올 연고.

ихтиóлог, -а 〔남〕 어류학자.

ихтиологúческий, -ая, -ое 어류학의, 어류학적인.

ихтиолóгия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 어류학(魚類學).

ишáк, -á 〔남〕 (방언) 나귀.

úшиас, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 좌골(坐骨) 신경통.

ишь 〔감〕 (속어) (비난, 경악을 표현하며; вон, посмотрú와 같다) 저것, 이것, 야; ишь, как быстро идёт! 저 봐라, 참 빨리 간다!

ищéйка, -и 〔녀〕 탐색용 개, 수색견(搜索犬).

ищý, **úщешь** …→искáть.

ию́ль, -я 〔남〕 7월.

ию́льский, -ая, -ое 7월의.

ию́нь, -я 〔남〕 6월.

ию́ньский, -ая, -ое 6월의.

Й

йог 〔ёг〕, -а 〔남〕 (인도 종교 철학) 유가(瑜伽).

йод, -а 〔복 없음〕 〔남〕요드, 옥소(沃素).

йóдистый, -ая, -ое (화학) 요드를 포함한, 요드분이 있는; й. кáлий 요드화 칼륨; йóдистая медь 요드화 동; й. нáтрий 요드 나트리움; йóдистая кислотá 요드 산.

йóдный, -ая, -ое 요드의; йóдное числó 요드'가; йóдная настóйка 옥도정기.

йодофóрм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 요도포름.

йóн, -а=иóн.

йот 〔ёт〕, -а 〔남〕 (언어) 자음 〔j〕의 명칭.

йóта 〔ёта〕, -ы 〔녀〕(언어) 희랍어

자모의 하나(1) ◇ни на йóту (회화) 조금도; не уступáть ни комý ни на йóту в спóре 언쟁에서 누구에게도 절대 양보하지 않는다.

йотáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 모음 앞에서 «й» 음을 발음하는 것.

йотúрованный, -ая, -ое (언어) «й» 음을 갖는.

К

к(ко) 〔전〕 〔여격과 함께〕 ①(동작의 방향) …로, …에로; плыть к бéрегу 기슭으로 헤엄쳐 가다; воззвáние ко исем трудящимся 전체 근로자들에게 보내는 격문 ②(시간) …경에, …까지에; к пéрвому января 1월 1일까지에; к вéчеру 저녁 무렵에 ③(목적, 사명) к чемý? 무엇 때문에; вперёд, к побéде коммунúзма! 공산주의의 승리를 향하여 앞으로! готóв к трудý и оборóне 로동과 조국 보위에 준비되여 있다; принять к свéдению 참고로 알아 두다 ④(첨가, 첨부, 가담) …에; присоединúться к большинствý 다수의 편에 가담하다; к трём прибáвить два 셋에다 둘을 더하다; к томý же 게다가; приклéить к стенé 벽에 붙이다 ⑤(적합성, 타당성을 표시함) не ко врéмени 때에 맞지 않게; вáше замечáние бы́ло к мéсту 당신의 지적은 적절하였습니다⑥(제목에서) к вопрóсу о... …에 관하여 ⑦(삽입어와 사입문에서) к сожалéнию 유감스럽게도; к моемý счáстью(내가)다행히도; к моемý стыдý(내가) 창피하게도; к своемý ýжасу 놀라웁게도; к лýчшему 가장 좋게는.

-ка 〔조〕 (회화) ①(명령형과 함께 사용하여 청원, 명령의 뜻을 약화한다); спой-ка 노래를 부르려무나; нý-ка, покажú 어디, 좀 보여 주려무나 ②(단순 미래형 1인칭 단수와 결합되여 결심, 기도를 표시한다) напишý-ка я письмó 나는 편지를 쓰겠다.

кабáк, -á 〔남〕 (폐어) 술집.

кабалá, -ы́ 〔녀〕 ①(고대 로씨야에서) 신분 또는 재산 예속 계약 ②(14~17세기 모쓰크바 공국 시대에) 이러한 계약에 의한 종신 노예의 신분 ③(전의) 완전 예속, 노예의 처지(신분).

кабáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①〔간단형 없음〕 (고대 로씨야에서) 신분(또는 재산) 예속 계약의; (14~17세기 모쓰크바 루시에서) 신분 (또는 재산) 예속 계약에 의한 종신 노예의 신분에 처하여 있는 ②(전의)완전한 예속, 노예의 처지 (신분)에 빠져 있는; кабáльные услóвия трудá в капиталистúческих стрáнах 자본주의 국가들에서의 노예적 로동 조건.

кабáн, -а 〔남〕 ①메'돼지 ②숫돼지.

кабáний, -ья, -ье ①메'돼지의 ②숫돼지의.

кабаргá, -ú 〔녀〕 씨비리산의 사향(麝香)의 일종.

кабардúнец, -нца 〔남〕 까바르진 사람.

кабардúнка, -и〔녀〕까바르진 녀자.

кабардúнский, -ая, -ое 까바르진의, 까바르진 사람의.

кабарé 〔рэ〕 〔불변〕 〔중〕 카바레.

кабáтчик, -а 〔남〕 (폐어) 주막집 주인, 술집 주인.

кабáцкий, -ая, -ое ①주막집의, 술집의 ②(회화, 불찬) 조야한, 비속한 ◇голь кабáцкая (민요) 마지막 한 푼까지 다 불어 먹은 술도깨비.

кабачóк[1], -чкá 〔남〕 호박의 일종.

кабачо́к², -чка́ 〔남〕 каба́к의 축소.

каббали́стика, -и 〔녀〕 ①(중세기의) 유태 밀교의 의식(儀式) ②(야유) 알지 못할 것, 불가사의(不可思議)적인 것.

каббалисти́ческий, -ая, -ое ①(중세기의) 유태 밀교의 ②신비한, 알지 못할, 불가사의적인.

ка́бель, -я 〔남〕 케블, 피복선.

ка́бельный, -ая, -ое 케블의, 피복선의.

ка́бельтов, -а; 복수 -ы, -ых 〔남〕 (해양) ①길이의 단위(185.2메터) ②그 길이의 철색(와이야 줄).

кабеста́н, -а 〔남〕 (공학) 교반(絞盤).

каби́на, -ы 〔녀〕 캐빈, 선실, 운전대, 조종대.

кабине́т, -а 〔남〕 ①서재, 사무실; к. дире́ктора 지배인실, 교장실 ②까비네트, 연구실; к. ру́сского языка́ 로어 까비네트 ③내각; к. мини́стров 내각; сформи́ровать к. 조각(組閣)하다.

кабине́тный, -ая, -ое ①서재의, 사무실의, 사무실용의; к. шкаф 책장 ②까비네트의 ③실천과 유리된; к. учёный 실지 사업과 동떨어진 학자, 서재 학자.

кабине́тский, -ая, -ое 내각의; к. кри́зис 정부 위기.

каби́нка, -и 〔녀〕 ①каби́на의 축소 ②(회화) → каби́на.

каблогра́мма, -ы 〔녀〕 (무선) 케블 전보.

каблу́к, -а́ 〔남〕 (구두의) 뒤'축; наби́ть каблуки́ 뒤'축을 대다; ту́фли на высо́ких каблука́х 하이힐 ◇быть под каблуко́м у кого (회화) ...에게 눌려 지내다; держа́ть кого-н. под каблуко́м ...를 쥐고 흔들다.

каблу́чный, -ая, -ое 구두 뒤'축의.

каблучо́к, -чка́ 〔남〕 каблу́к의 축소.

кабота́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (해양) 연해 항행(沿海航行), 근해 항행(近海航行).

кабота́жник, -а 〔남〕 (해양) ①근해 항행 해원(近海航行海員) ②(회화) 근해 항행 선박.

кабота́жничать, -аю, -аешь〔불완〕 (해양) 근해 항행(近海航行)을 하다.

кабота́жный, -ая, -ое (해양) 근해 항행(近海航行)의; кабота́жное су́дно 근해 항행 선박; кабота́жное пла́вание 근해 항행.

кабриоле́т, -а 〔남〕 이륜 마차의 일종.

кабы́ 〔접〕 (속어) 만일에 (=если бы).

кавале́р¹, -а 〔남〕 훈장 소유자, 수훈자; к. золото́й звезды́ 금별 메달 소유자.

кавале́р², -а 〔남〕 무도에서 녀자의 상대가 된 남자.

кавалери́йский, -ая, -ое 기병의; кавалери́йские ча́сти 기병대; к. налёт 기병 습격.

кавалери́ст, -а 〔남〕 기병(騎兵).

кавале́рия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 기병대.

кавалька́да, -ы 〔녀〕 승마자의 일행.

каварда́к, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 무질서, 혼란, 란장판; устро́ить к. 혼란을 일으키다.

savati´na

кавати́на, -ы 〔녀〕 (음악) 가극 중의 서정적 독창곡, 단(短) 서정곡.

ка́верза, -ы 〔녀〕 (회화, 불찬) 음모, 못된 장난; устро́ить ка́верзу кому-н. ...에 대하여 음모를 꾸미다.

ка́верзный, -ая, -ое (회화) ①(불찬) 음모를 꾸미는, 못된 장난을 좋아하는 ②난해(難解)의, 몹시 엉클어진; к. вопро́с 풀기 곤난한 문제.

каве́рна, -ы 〔녀〕 (의학) 공동(空洞); каве́рны в лёгких 페내의 공동.

кавка́зец, -зца 〔남〕 깝까즈 사람.

кавка́зка, -и 〔녀〕 깝까즈 녀자.

кавка́зский, -ая, -ое 깝까즈의;

кавка́зские го́ры 깝까즈 산맥.

кавы́чки 〔단 없음〕 -чек 인용부(引用符); откры́ть к. 인용부를 열다; закры́ть к. 인용부를 닫다; учёный в кавы́чках (야유) 사이비 학자, 이른바 학자.

кага́т, -а 〔남〕 크림반도 채염장(採鹽場)에서의 소금 더미.

каго́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕(불란서에서 나는) 붉은 포도주의 일종.

када́нс, -а 〔남〕 (음악)(폐어) ①정지법(靜止法) ②(문학) 음률, 률동.

када́стр, -а 〔남〕 (법률)과세 대장(課稅台帳), 과세용 부동산 대장.

када́стровый, -ая, -ое (법률) 과세 대장(課稅台帳)의, 부동산 대장의.

каде́нция, -и 〔녀〕 ①정지법(靜止法) (=када́нс) ②(문학) 음률, 률동.

каде́т¹, -а 〔남〕 (짜리 시대의) 유년학교 학생.

каде́т², -а 〔남〕 립헌 민주당원 (=конституцио́нный демокра́т).

каде́тский¹, -ая, -ое 유년 학교 학생의; к. ко́рпус 륙군 유년 학교.

каде́тский², -ая, -ое 립헌 민주당원의.

кади́ло, -а 〔중〕 (종교) 향로(香爐).

кади́ть, кажу́, кади́шь 〔불완〕 (향로(香爐)를 흔들어) 향내를 퍼뜨리다, 향내를 피우다 ②(전의) кому-чему (회화, 불찬) 아첨하다, 아부하다.

ка́дка, -и 〔녀〕 나무통.

ка́дмиевый, -ая, -ое (화학) 카드뮴의; к. элеме́нт 카드뮴 전지.

ка́дмий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 카드뮴.

ка́дочный 〔шн〕, -ая, -ое 나무통의; ка́дочные огурцы́ 나무통에 절인 오이, 오이지.

кадр, -а 〔남〕 (영화) 화면.

кадри́ль, -и 〔녀〕 카드릴(무용의 일종).

кадрови́к, -а́ 〔남〕 (회화) ①현역 군인; офице́р-к. 현역 군관 ②간부; ста́рый кадрови́к 로간부.

ка́дровый, -ая, -ое ①(영화) 화면의 ②평시(平時) 편제의, 상비의; ка́дровые войска́ 상비군, 정규군.

ка́дры 〔단 없음〕 -ов ①상비군 ②간부 진영, 간부 성원; подбо́р ка́дров 간부의 선발; подгото́вка ка́дров 간부 양성.

каду́шка, -и 〔녀〕 조그마한 나무통.

кады́к, -а́ 〔남〕 울'대뼈.

каёмка, -и 〔녀〕 кайма́의 축소.

каёмчатый, -ая, -ое 테두리가 달린; к. плато́к 테두리를 단 손'수건.

каждого́дный, -ая, -ое (폐어) =ежего́дный.

каждодне́вный, -ая, -ое 매일 매일의, 매일 되풀이되는.

ка́ждый, -ая, -ое ①〔규정 대〕 매개의, 각개의; к. ме́сяц 매달 ②〔명사로〕 ка́ждый, -ого 〔남〕 매개인, 각자; к. до́лжен знать 각자는 응당 알아야 한다.

ка́жется ①〔삽입어〕 아마도, 보건대, ...같다; он, к., не прилёт 아마도 그는 오지 않을 것이다 ②каза́ться의 3인칭 현재.

кажу́сь···→каза́ться.

ка́жущийся, -аяся, -ееся ①каза́ться의 능동 현재 ②〔형〕 외견상의, 가상적인; ка́жущаяся тру́дность 외견상의 난관.

каза́к, -а́; 복수 -аки́ 또는 -а́ки ①까자크 ②까자크 병사 ◇во́льный к. (회화) 완전히 자유로운 사람, 아무 구속도 받지 않는 사람.

каза́н, -а́ 〔남〕 (방언) 왕가마(큰 솥).

каза́рма, -ы 〔녀〕 병사(兵舍), 병영.

каза́рменный, -ая, -ое 병사(병영)의.

каза́ть, кажу́, ка́жешь 〔불완〕: не каза́ть глаз (또는 но́су) 나타나지 않다, 찾아 오지 않다.

каза́ться, кажу́сь, ка́жешься 〔불완〕; показа́ться, -ажу́сь, -а́жешься 〔완〕 ①кем-чем ...으로 (...하

게) 보이다, 생각되다; к. умным 영리하게 보이다②[무인칭] кажется, казалось ...같다, ...라고 생각된다; мне кажется, что он прав 나에게는 그가 옳은 것 같다 ③→ кажется.

казах, -а [남] 까자흐 사람.

казахский, -ая, -ое 까자흐의, 까자흐 사람의; к. язык 까자흐어.

казацкий, -ая, -ое 까자크의.

казачество, -а [복 없음] [집합] 까자크인들 (=казаки).

казачий, -ья, -ье 까자크의, 까자크인의.

казачка, -и [녀] 까자크 녀자, 까자크인의 부인 또는 딸.

казачок, -чка [남] ①казак의 애칭②동노(童奴), 몸종③까자크 무용.

казашка, -и [녀] 까자흐 녀자.

казеин, -а [복 없음] [남] (화학) 카제인.

казеиновый, -ая, -ое (화학) 카제인의.

каземат, -а [남] ①(군사) 음포대(陰砲台) ②감방(監房).

казематный, -ая, -ое ①(군사) 음포대(陰砲台)의 ②감방(監房)의.

казённый, -ая, -ое ①국고의, 국가의; казённая квартира 국유주택; на к. счёт 국가 비용으로 ②(전의) (불찬) 관청식의, 관료(주의)적인, 형식주의적인; к. подход к делу 사업에 대한 관료(주의)적 태도 ◇казённая палата (짜리 로씨야 시대의) 도(道)재무서; казённая часть 총•포의 후신.

казёнщина, -ы [복 없음] [녀] (회화, 불찬) 관청식, 형식주의, 관료 기풍.

казино [불변] [중] 구락부, 오락실.

казна, -ы [복 없음] [녀] ①관금, 국고금, 국가 재산 ②(재정상으로 본) 국가; он продал дом казне 그는 집을 국가에 팔았다.

казначей, -я [남] (공문) 기관•단체의 국가현금 (귀중품, 재산) 관리자, 금고 책임자, 재무계원.

казначейский, -ая, -ое ①(제정 로씨야의) 지방 국가 재정 기관의 ②국가 현금 (귀중품, 재산) 관리자의.

казначейство, -а [중] (혁명전 로씨야의) 지방 국가 재정 기관, 국고 (國庫).

казнить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [불완] кого-что ①[완, 불완] 사형에 처하다 ②(전의) чем (높은 문체) 정신적 고통을 주다, 처벌하다.

казниться, -нюсь, -нишься [불완] (회화) 가책을 느끼다, 참회하다.

казнокрад, -а [남] (폐어)국고금 횡령자, 관금 소비자.

казнокрадство, -а [복 없음] [중] 국고금 횡령, 관금 소비.

казнь, -и [녀] 사형; смертная к. 사형.

казуальность, -и [복 없음] [녀] (철학) 우연성.

казуальный, -ая, -ое (철학)-우연적인.

казуар, -а [남] (동물) 카슈아리.

казуист, -а [남] (불찬) ①도학자(道學者)②궤변가, 궤변론자.

казуистика, -и [녀] ①시비 판단론(是非 判斷論) ②(불찬) 궤변, 번쇄.

казуистический, -ая, -ое ①시비 판단론(是非 判斷論)의 ②궤변적인; казуистическое возражение 궤변적인 항변.

казуистка, -и [녀] (불찬) казуист의 녀자.

казус, -а [남] 혼잡한 사건, 난건(難件) ◇к. белли ①(외교) 선전포고의 리유• 동기 ②(전의, 서적) 분쟁의 리유• 동기.

казусный, -ая, -ое 혼잡한 사건의; к. случай 복잡한 사건.

каик, -а [남] (선박) 일종의 평저선(平底船).

каин, -а [남] (폐어) (아담과 이브의 아들 Каин에서 온 말) 살인자, 사람 백정.

каинов, -а, -о 살인자의, 범죄자의; каинова печать на ком-н. (높은 문체) 얼굴에 나타난 범죄의 형적.

кайла, -ы [녀] (광산에서 쓰는) 곡괭이의 일종.

кайло, -а [중] =кайла.

кайма, -ы; 복수 каймы, каём, каймам[녀] 테두리.

каймак, -а [복 없음] [남] (방언) 유지(乳脂).

кайман, -а [남] (동물) 아메리카산의 악어.

как ①[부] 어떻게; к. вы поживаете? 어떻게 지내십니까? к. вас зовут? 성함이 무엇입니까? к. ваше здоровье? 건강이 어떠하십니까? к. это случилось? 어떻게 하여 그리 되였을가요? к. пройти на станцию? 정거장으로 가려면 어떻게 가야 합니까? к. вы сюда попали? 어떻게 하여 여기에 오시게 되였습니까? к. вы сказали? 무엇이라구요? не знаю, как это делается 이것은 어떻게 하는 것인지 모르겠습니다 ②[조] (분노, 놀라움을 표시함) 제길할, 무어라구? к.! ты опять здесь! 이것봐, 너 또 왔구나! к.! он уехал? 아니, 그가 떠났니-구? ③[조] (완료태 미래형과 결합되여 별안간의 동작을 나타낸다) (회화) она к. закричит! 그 녀자가 갑자기 소리친다 ④[접] (비교의 뜻을 나타냄) ...와 같은, ...와 같이, ...처럼; белый к. снег 백설 같이 흰; такой же, к. прежде 이전과 같은, 여전한 ⑤[접] (자격을 나타냄) ...로서; советую вам это к. друг 친구로서 당신에게 충고한다 ⑥[접] (삽입어, 삽입어구의 초두에 쓰임) к. говорят 흔히 말하듯이; к. например 례를 들면, 례컨대 ⑦[접] (주문과 부문 간의 시간적 관계를 표시함) ...할 때면 언제나, ...한 때로부터, ...한 이래; к. вспомнишь, страшно становится 생각만 해도 무서워진다; прошёл год, к. мы виделись 전번에 만났을 때부터 (헤여진 이래) 일년이 지났다 ⑧[접] (부정의 뜻을 가지는 단어나 표현들의 다음에서 кроме, только와 같은 의미를 가진다); больше некому, к. тебе 다름 아닌 너에게, 바로 너에게 ◇как будто ①마치도, ...처럼; бежал так быстро, как будто погоня была 누구가 뒤에서 쫓기나 하듯 빨리 달렸다 ②...듯 싶다, ...하는 것 같다; он как будто придёт 그가 올 것 같다, 올 듯 싶다; как бы то ни было 어떤 일이 있더라도; как бы не (위구의 뜻을 나타냄) ...나 하지 않을가, ...나 하지 않았으면; боюсь, как бы не стал он браниться 그가 욕이나 하지 않을가, 욕이나 하지 않았으면; как бы не так (속어) (불찬성의 뜻을 나타냄) 천만에; как вдруг 별안간, 갑자기; как есть (속어) 전연; он как есть болван 그는 아주 바보야; как и что (속어) 사정, 사태; расскажи, как и что 사정을 이야기하여라; как ни как (회화)결국, 하여튼; как ни как, а работа удалась 여하튼 일은 성공하였다; как один человек 일제히, 한결같이; как же (회화, 야유) 물론이지; как же, я обязательно пойду туда, 물론이지요, 나는 반드시 거기로 가겠어요; как можно 또는 как нельзя(비교급의 뜻을 강조함에 사용함) как нельзя лучше 더할 나위 없이 훌륭히; как раз ①바로; как раз сегодня я его встретил 바로 오늘 나는 그를 만났다 ②(술어의 뜻에서) (크기• 때가) 알맞다; брюки (пришлись) мне как раз 바지는 나에게 꼭 맞는다; как сказать (회화)① (정확한 표현을 찾지 못하여 말을 더듬을 때 쓰는 말) 뭐라 할가 ②어림없다, 천만에, 당치도 않는 말이

다; ты дашь ему́ де́нег?—ну, э́то ещё как сказа́ть 그에게 돈을 줄 터인가?— 어림도 없네, 천만에; как ско́ро (폐어) ...하자 곧, 하자 마자, ...하면 곧; как ско́ро вы полу́чите э́то предписа́ние, приму́те необходи́мые ме́ры 이 지시를 받는 대로 곧 필요한 조치를 취하십시오; как ско́ро он не лени́в и не трус, он уже́ зна́ет, что ему́ де́лать и как вести́ себя́ 그가 게으름뱅이도 겁쟁이도 아니라면 자기가 무엇을 할 것인가 또 어떻게 처신해야 하는가를 잘 알 것이다; как то́лько ...하자 마자, ...하자 곧.

какаве́лла, -ы 〔녀〕 코코아 열매 껍질.

какаду́ 〔불변〕〔남〕 앵무새의 일종.

кака́о 〔불변〕〔남〕 ①코코아나무 ②코코아.

кака́овый, -ая, -ое 코코아 나무의, 코코아의.

ка́к-либо 〔부〕 어떻게 하여서라도.

ка́к-нибудь 〔부〕 ①어떻게 하여서라도; на́до как-н. помо́чь ему́ 어떻게 하여서라도 그를 도와야 한다 ②(회화) 이럭 저럭, 되는대로; он всё де́лает как-н. 그는 모든 일을 되는대로 해버린다 ③(회화) 아무 때나; зайди́те ко мне как-н. на бу́дущей неде́ле 다음 주일 아무 때나 나한테로 오십시오.

како́в, -а́, -о́ 〔대〕 ①〔의문 대〕 어떻게? к. он собо́й? 그가 어떻도냐? ②〔관계 대〕 어떠한; тру́дно сказа́ть, каковы́ бу́дут результа́ты 결과가 어떠하리라는 것은 말하기 곤난하다 ③ (경탄, 분개 등의 감정을 나타냄) к. хитре́ц! 얼마나 교활한 놈인가!

каково́ 〔부〕 (회화) 어떻게; к. ему́ живётся? 그는 어떻게 지내고 있는가? к. мне э́то слы́шать! 내가 그것을 들으면 어떨가!

каково́й, -а́я, -о́е 〔대〕 (폐어) = кото́рый, како́й.

какоди́л, -а 〔남〕 카코딜.

како́й, -а́я, -о́е 〔의문 대〕 ①어떠한; кака́я сего́дня пого́да? 오늘 날씨는 어떠한가? забы́л, к. сего́дня день 오늘이 무슨 요일인지 잊어버렸다 ②(감탄, 경탄, 분개 등의 감정을 나타냄) 얼마나; како́е сча́стье! 얼마나 행복한 일인가! кака́я беда́! 참, 야단났군! ③(미정 대명사의 뜻으로) (=како́й-нибу́дь) (속어); нет ли у вас како́го вопро́са? 무슨 질문이 없습니까?④〔중성에서만〕 како́е (회화) 천만에, 당치도 않다; согла́сен он? како́е! и слы́шать не хо́чет 그가 동의하는가? 천만에! 들으려고도 하지 않네 ◇како́е там (회화) 말 말게; ты отдохну́л? како́е там! 좀 쉬였나? 말도 말게; како́й есть 또는 како́й ни на есть (속어) 아무 것이라도 (좋으니); дай мне каку́ю ни на есть кни́гу 아무 책이라도 주게; како́й тако́й? (의문을 강조하기 위하여 «како́й»의 뜻으로 쓰임); Пришёл Ивано́в. Како́й тако́й Ивано́в? 이와노브가 왔소. 이와노브는 또 웬 이와노브요? ни в каку́ю (속어) 절대로, 결코; ни в каку́ю не согла́сен 절대로 동의하지 못하겠다.

како́й-либо 〔미정 대〕 어떤 (=како́й-нибудь); или други́м каки́м-либо спо́собом 또는 어떤 다른 방법으로.

како́й-нибудь 〔미정 대〕 ①어떤; найти́ како́й-н. вы́ход из положе́ния 처지에서 빠져 나갈 그 어떤 출구를 찾아내다 ②대략, ...쯤; оста́лся како́й-н. киломе́тр 1키로메터쯤 남았다 ◇хоть како́й-нибудь 어떠한 것이라 할지라도.

како́й-то 〔미정 대〕 ①어떤; како́й-то прие́зжий тебя́ ждёт 어떤 손님이 너를 기다린다 ②...와 비슷한, ...와 같은; он како́й-то чуда́к 그는 어딘가 괴짜 비슷하다, 그는 좀 이상한 사람이야.

какофони́ческий, -ая, -ое (서적) 음조 부정(音調不整)의.

какофо́ния, -и 〔녀〕 (서적) 음조 부정(音調不整).

ка́к-то 〔부〕 ①이럭 저럭; он ка́к-то суме́л ула́дить де́ло 그는 이럭저럭하여 일을 정리할 수가 있었다 ②좀, 어쩐가 좀, 어쩐지 좀; он говори́т ка́к-то непоня́тно 그는 어쩐가 좀 불명확하게 말한다; здесь ка́к-то неудо́бно 여기는 어쩐지 좀 불편하다 ③(회화) 언젠가, 한 번은; я ка́к-то раз был у него́ 나는 언젠인가 그의 집에 들렸던 적이 있다 ④〔조사로〕 즉 (열거에 있어서); все предприя́тия, как-то: строи́тельные, тексти́льные, полиграфи́ческие... 모든 기업소들, 즉 건설, 방직, 인쇄 기업소들...

ка́ктус, -а 〔남〕 (식물) 사보텐.

ка́ктусовый, -ая, -ое (식물) 사보텐의.

кал, -а 〔남〕 〔복 없음〕 배설물, 분(糞); 똥, 대변.

каламбу́р, -а 〔남〕 (동음 이의어에 의한) 결말.

каламбури́ст, -а 〔남〕 каламбу́р 를 잘 하는 사람, 결말쟁이.

каламбу́рить, -рю, -ришь 〔불완〕; скаламбу́рить, -рю, -ришь 〔완〕 (회화) (이음 동의어로) 결말하다.

каламбу́рный, -ая, -ое, каламбу́р의.

кала́ндр, -а 〔남〕 (공학) 광택기(光澤機), 가광기(加光機).

каландри́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что(직물, 종이 등을) 빛같나게 하다, (광택기로) 반들반들하게 하다, 반드럽게 하다.

каланча́, -и́; 복수 생 -е́й〔녀〕 ①망루(望樓), 망대(望台); пожа́рная к. 소방대 망루②(전의, 농담) 키다리, 키 큰 사람.

кала́ч, -а́ 〔남〕 ①원호형(圓弧形)의 흰 빵 ②(방언) 흰 빵 ◇тёртый кала́ч (회화) 노숙한 인간, 산전 수전을 다 겪은 사람; калачо́м не зама́нишь (회화, 농담) 결코 유혹 못하리라; нужда́ нау́чит калачи́ есть (속담) 난리에 앉은뱅이 없다.

кала́чиком 〔부〕 웅크리고, 꼬부리고; кала́чиком лечь 몸을 꼬부리고 눕다; сверну́ться к. 몸을 웅크리다.

кала́чный, -ая, -ое ①원호형(圓弧形) 흰 빵의 ②흰 빵의.

калейдоско́п, -а 〔남〕 만화경(萬花鏡) ②(전의) (형상, 인물 등의) 급격한 변화, 천변 만화(千變萬化); к. собы́тий 사건의 천변 만화.

калейдоскопи́ческий, -ая, -ое 만화경(萬花鏡)의, 만화경적인, 천변만화의, 변화무쌍한; калейдоскопи́ческая сме́на впечатле́ний 주마등같은 인상.

kале́ка, -и 〔남, 녀〕 불구자 ◇кале́ки перехо́жие (민요, 민속) 순례(巡禮).

календа́рный, -ая, -ое 일력의, 력서의; в календа́рном поря́дке 월일별로, 순차로; к. год 력년(曆年) (1월 1일부터 12월 31일까지); к. план 진행표, 진도표, 일정표.

календа́рь, -я́ 〔남〕 ①력법(曆法); юлиа́нский к. 율리안력 (구력); грегориа́нский к. 그레고리력 (신력) ②력서 ③진행표, 진도표, 일정; к. спорти́вных состяза́ний 경기 진행표.

кале́нды, -нд 〔단 없음〕 (고대 로마 력서에서 매달의) 초하루'날, 초하루, 삭일(朔日) ◇отложи́ть до гре́ческих кале́нд 끝없이 연기하다, 무기 연기하다.

кале́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①적열(赤熱) ②열광(熱光); бе́лое к. 백열(白熱); кра́сное к. 적열(赤熱); до бе́лого кале́ния довести́ кого́-н. 격분시키다.

калёный, -ая, -ое ①빨갛게 단 ②구운, 달군, 단련된; калёные оре́хи 구운 호도 ◇калёным желе́зом вы́жечь что-н. (높은 문체) 무자비하게 용서 없이 적발하다.

кале́чить, -чу, -чишь 〔불완〕; иска-

лéчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕 кого-что ① 불구자로 만들다; войнá калéчит людéй 전쟁은 사람들을 불구자로 만든다 ②못 쓰게 만들다, 파괴하다; нельзя́ к. харáктер детéй 어린이들의 성격을 망쳐서는 안 된다; к. маши́ну 기계를 파손하다.

калéчиться, -чусь, -чишься 〔불완〕; искалéчиться, -чусь, -чишься 〔완〕 불구자로 되다, (정신, 도덕적인) 불구자로 되다.

кали́бр, -а 〔남〕 ①(총, 포 등의) 구경 ②(공학) 게지, 공형 표준 측정기, 규준 치'수; контрóльный к. 검사용 규준 치'수.

калибровáть, -рýю, -рýешь; -óванный 〔불완〕 что ①구경을 측정·검열하다 ② (각종 측정기의) 눈금을 검사하다, 치'수를 검사하다.

калибрóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①구경 측정 ②구경 측정기.

калибромéр, -а 〔남〕 구경측정기, 구경 규준기.

кáлиевый, -ая, -ое (화학) 칼륨의; кáлиевое мы́ло 칼륨 비누; кáлиевое удобрéние 칼륨 비료.

кáлий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 칼륨; к. метасерниотоки́слый 메타아류산 칼륨.

кали́йный, -ая, -ое (화학) 카리의; кали́йное удобрéние 카리 비료(칼륨 비료).

кали́льный, -ая, -ое (공학) 적열(赤熱)의; кали́льная печь 야금용 적열로.

кали́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 덧꼴풀.

кали́новый, -ая, -ое 덧꼴풀의.

кали́тка, -и 〔녀〕 울타리'문, 바자'문, 조그마한 문.

кали́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕 ①시뻘겋게 달구다, 적열(赤熱)시키다; к. желéзо 쇠를 시뻘겋게 달구다 ② (직접 불에 쪼이여) 굽다; к. орéхи 호도를 굽다.

кали́ф, -а 〔남〕 ①회교 교주(教主) (13세기전 아랍 제국에서) ◇кали́ф на час (야유) 삼일 천하(三日天下)의 왕.

калифáт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 кали́ф (халиф)를 군주로 하는 국가 또는 종교-정치 단체.

каллигрáф, -а 〔남〕 달필가(達筆家), 명필가.

каллиграфи́чески 〔부〕 활달하게, 미끈하게.

каллиграфи́ческий, -ая, -ое ① 달필가의, 명필가의 ②서도(書道)의; к. пóчерк 능한 필치.

каллигрáфия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 서도(書道), 서'법.

кáломéль, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 감홍(甘汞).

калори́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 칼로리 량, 발열량(發熱量); к. пи́щи 음식물의 칼로리 량.

калори́йный, -ая, -ое 칼로리의, 발열량의.

калори́метр, -а 〔남〕 (공학) 열량계(熱量計).

калориметри́ческий, -ая, -ое 열량 계산법의.

калоримéтрия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 열량 계산법.

калори́фер, -а 〔남〕 난방 장치, 열풍로, 사열기.

калори́ферный, -ая, -ое 난방 장치의, 열풍로의.

калóрия, -и 〔녀〕 칼로리.

калóши, -óш; 단수 -óша, -и 〔녀〕 덧신; постáвить в калóшу кого (회화) 난처한 처지에 빠뜨리다; сесть в калóшу (회화) 실패하여 창피를 당하다.

калы́м, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (동방 민족들에서) 신랑 이 신부의 부모에게 지불하는 금전, 납채(納采).

кальви́ль, -я 〔복 없음〕 〔남〕 크림산의 사과의 일종.

кальвини́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 칼빈교(~教).

кальвини́ст, -а 〔남〕 칼빈교도(~教徒).

кальвини́стка, -и 〔녀〕 칼빈 교도(녀자).

кальвини́стский, -ая, -ое 칼빈교도(~教徒)의, 칼빈교의.

кáлька, -и; 복수 생 кáлек 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 투사지(透寫紙) ②투사도(透寫圖) ③ (언어) 모조(模造).

кальки́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; скальки́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 что ①투사(透寫)하다; к. чертёж 도면을 투사하다 ② (언어) 모조하다, 모조어를 만들다; к. лати́нское выражéние 라틴어의 표현을 모조하다.

калькули́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; скалькули́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 что (상업) (상품의 원가, 지출의 액수 등을) 계산하다.

калькуля́тор, -а 〔남〕 (상업) 계산자, 계산원.

калькуляциóнный, -ая, -ое (상업) 원가 계и워. 계산의

калькуля́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (상업) (상품의 원가, 지출의 액수 등의) 원가 계산.

кальсóны, -сóн 〔단 없음〕 (바지 밑에 입는) 남자용 속바지, 속내의.

кáльциевый, -ая, -ое (화학) 칼슘의; кáльциевое мы́ло 칼슘 비누; кáльциевое омы́ление 석회 비누화.

кáльций, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 칼슘; к. глюконáт 글루콘산 칼슘.

кальционáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 석회화.

кальцини́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (화학) 석회질화.

кальцини́рованный, -ая, -ое (화학) 석회화된; кальцини́рованная сóда 무시 탄산 소다.

кальцини́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 (화학) что 석회화하다.

кальци́т, -а 〔남〕 (광물) 방해석.

калья́н, -а 〔남〕 (연기가 수중을 통과하게 만든 동양 사람들의) 대통, 연죽(煙竹).

каля́кать, -аю, -аешь 〔불완〕; покаля́кать, -аю, -аешь 〔완〕 (속어) 공담을 지껄이다, 군말하다, 잡담하다.

камари́лья, -и 〔녀〕 (불찬) 궁정 간당(宮庭奸黨), 궁중 간신.

камáринская, -ой 〔녀〕 ①로씨야 인민 무용가(~歌) ②로씨야 인민 무용가에 맞추어 추는 춤.

кáмбала, -ы 〔녀〕 (어류) 가재미.

кáмбий, -я 〔남〕 형성층(形成層).

кáмбуз, -а 〔남〕 선박내의 취사장.

камвóльный, -ая, -ое (방직) ① 양모의, 양모직물의; камвóльная шéрсть 방직용 양모; камвóльные издéлия 모직물 ②모방직의, 모직물상의; к. комбинáт 모직 콤비나트.

кáмедь, -и 〔녀〕 나무'진, 식물의 진, 송진.

камелёк, -лькá 〔남〕 ①ками́н의 축소-애칭 ②작은 난로, 소난로.

камéлия, -и 〔녀〕 (식물) 동백나무.

каменéть, -éю, -éешь 〔불완〕; окаменéть, -éю, -éешь 〔완〕 ①석화(石化)하다 ②(전의) 굳어지다, 랭혹해지다, 완고해지다.

камени́стый, -ая, -ое; -и́ст 돌이 많은, 암석이 많은; камени́стая пóчва 돌이 많은 땅; камени́стая дорóга 돌이 많은 도로.

каменноугóльный, -ая, -ое 석탄의; к. бассéйн 탄전; каменноугóльная промы́шленность 석탄 공업; каменноугóльная систéма (지질) 석탄 계(~系).

кáменный, -ая, -ое ①석조(石造)의, 돌로 만든; к. дом 돌'집 ②굳어진, 생기 없는; кáменное выражéние лицá 무표정한 얼굴 ③랭혹한, 랭정한; кáменное сéрдце 돌심장, 랭정한 마음, 랭정한 사람, 무정한 사람◇к. ýголь 석탄; кáменная соль 암염(岩塩); к. век 석기 시대.

каменобóец, -бóйца 〔남〕 채석공(採石工).

каменолóмный, -ая, -ое 채석

(採石)의, 채석용의; каменоло́мные работы 채석 작업.

каменоло́мня, -и; 복수 생 -мен [녀] 채석장(採石場).

каменотёс, -а [남] 석공.

ка́менщик, -а [남] 벽돌공, 축조공 ◇во́льные ка́менщики (폐어) 비밀 공제회원, 마송회원.

ка́мень, -мня; 복수 -мни, -мне́й 또는 (수어) -ме́нья, -ме́ньев [남] ①돌; точи́льный к. 숫돌 ②암석; подво́дные ка́мни 암초(暗礁) ③보석; драгоце́нные ка́мни 보석; кольцо́ с ка́мнем 보석 반지 ◇возду́шный (또는 небе́сный) к. 운석(隕石); краеуго́льный к. 초석, 주추 돌; к. преткнове́ния 방해물, 장애, 장애물; про́бный к. 시금석; на се́рдце к. 마음이 고통스럽다; к. с души́ свали́лся 마음이 거뿐해졌다; броса́ть ка́мнем в кого-н. (돌을 던지다) 비난하다; к. за па́зухой держа́ть 앙심을 품다; на ка́мне ка́мня не оста́вить 철저히 파괴하다; ка́мнем упа́сть 돌같이 떨어지다.

ка́мера, -ы [녀] ①방, 독방; тюре́мная к. 감방; одино́чная к. 독방 ②(기계, 기구, 장치 등의)…실; к. сгора́ния (공학) 연소실 ③암상(暗箱); фотографи́ческая к. 사진기 암상 ④공기가 충만되여 있는 튜브, 기낭(氣囊); футбо́льная к. 축구 볼의 내피.

камерге́р, -а [남] (궁중에서의) 시종(侍從).

камерге́рский, -ая, -ое (궁중에서의) 시종(侍從)의.

камерди́нер, -а [남] (폐어) 몸종.

камери́стка, -и [녀] (폐어) 몸종(녀자).

ка́мерный[1], -ая, -ое (음악) 실내의; ка́мерная му́зыка 실내악.

ка́мерный[2], -ая, -ое, ка́мера ②, ③, ④의.

каморто́н, -а [남] (음악) 음차(音叉).

ка́мешек, -шка [남] ка́мень의 축소 ◇ка́мешек в чей-н. огоро́д (회화)…에 대한 암시.

каме́я, -и [녀] 부각(浮刻)을 한 보석 또는 조가비.

камзо́л, -а [남] 옛날 조끼.

камила́вка, -и [녀] 정교(正敎) 목사들이 쓰는 두건(頭巾).

ками́н, -а [남] 벽난로(暖爐)(난로의 일종).

ками́нный, -ая, -ое, ками́н의.

камло́т, -а [복 없음] [남] 거칠은 모직물의 일종.

камнедроби́лка, -и [녀] 쇄석기(碎石機).

камнере́зный, -ая, -ое 석재(石材) 가공의, 석재 조각의; камнере́зная фа́брика 미술 석재 공장.

камнесече́ние, -я [중] (의학) 방광결석적출술(膀胱結石剔出術).

камнетёсный, -ая, -ое 채석용(採石用)의, 석재 가공용의.

камо́рка, -и [녀] (회화) 조그마한 방.

кампа́ния, -и [녀] ①(폐어) 전역(戰役); туре́цкая к. 토이기 전역 ②(함대의) 항행 (또는 작전) 기간, 출항기(出航期) ③깜빠니야, 운동; избира́тельная к. 선거 깜빠니야; посевна́я к. 파종 깜빠니야 ④(어떤 제품의) 소요 생산 시간, (기계 장치 등의) 수명; са́харная к. 사탕 생산에 소요되는 시간; к. до́менной пе́чи 용광로의 수명.

кампе́шевый, -ая, -ое: кампе́шевое де́рево 소방(蘇芳).

камса́, -ы́ [복 없음] [녀] (어류) 갈치.

камуфле́т, -а [남] ①(군사) 대호 화갱 (對壕火坑); (적의 갱도를 파괴하기 위한) 지뢰 폭발 ②(회화, 롱담) 뜻하지 않았던 타격, 실패, 모욕.

камуфля́ж, -а [복 없음] (군사) 미채(迷彩); маскиро́вка камуфля́жем 미채 위장(僞裝).

ка́мушек, -шка [남] (회화) ка́мень의 축소.

камфара́, -ы́ [녀] 장뇌(樟腦), 캄파.

камфа́рный, -ая, -ое ①장뇌의; камфа́рное ма́сло 캄파유.

камфора́, -ы́ 장뇌(樟腦) (=камфара́).

камфо́рка, -и [녀] 싸모와르의 화통 두껑.

камфо́рный, -ая, -ое 장뇌(樟腦)의 (=камфа́рный).

камфороно́сный, -ая, -ое 장뇌분(樟腦分)이 있는.

камы́ш, -а́ [남] ①[복 없음] 갈 ②[단 없음] 갈밭.

камы́шевый, -ая, -ое 갈의; камы́шевые за́росли 갈밭.

камыши́т, -а [복 없음] 갈과 점토, 석고 등을 섞어서 압축하여 만든 건축 재료의 하나.

камышо́вый, -ая, -ое 갈의, 갈대로 만든; камышо́вая трость 갈대 지팡이.

кана́ва, -ы [녀] 도랑.

кана́вка, -и [녀] кана́ва의 축소.

канавокопа́тель, -я [남] 수로(水路) 굴착기.

кана́дец, -дца [남] 카나다 사람.

кана́дский, -ая, -ое 카나다의.

кана́л, -а [남] ①운하(運河) ②수로(水路); судохо́дный к. 운하; ороси́тельный к. 관개 수로 ③(군사) 강선(腔線); к. ствола́ 총신강(銃身腔) ◇дипломати́ческие кана́лы 외교적 수단.

канализа́тор, -а [남] 하수도망 설치자.

канализацио́нный, -ая, -ое 하수도 시설의; канализацио́нная систе́ма 하수도망; канализацио́нная труба́ 하수도관.

канализа́ция, -и [복 없음] [녀] 배수 설비, 하수도 설비; городска́я к. 도시 하수도망.

канализи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 하수도를 설치하다; к. го́род 도시에 하수도를 놓다.

кана́льский, -ая, -ое (회화, 친밀, 폐어) 악당의, 교활한, 날치같은.

кана́лья, -и [남, 녀] (회화, 불찬) 협잡군, 악당, 날치.

канапе́ [불변] [중] 긴 안락 의자(安樂椅子).

канаре́ечный, -ая, -ое ①카나리야의 ②담황색(淡黃色)의.

канаре́йка, -и [녀] (조류) 카나리야.

кана́т, -а [남] 동아줄, 굵은 바, 로프.

кана́тный, -ая, -ое, кана́т의.

канатохо́дец, -дца [남] 줄광대.

кана́ус, -а [복 없음] [남] 거칠은 견직물의 한 가지.

канва́, -ы́ [복 없음] [녀] ①캄바스, 수판(繡板)으로 쓰는 천 ②(사건의) 기본 줄기, 골맥, 구상, 토대; хронологи́ческая к. 년보(年譜).

канво́вый, -ая, -ое, канва́의.

кандалы́, -о́в [단 없음] 족쇄(足鎖), 수갑; ручны́е к. 수갑; ножны́е к. 족쇄.

канда́льник, -а [남] (폐어) 족쇄를 채운 수인(~囚人).

канда́льный, -ая, -ое, кандалы́의.

канделя́бр, -а [남] 대촉대(大燭台), 싼데리야.

кандида́т, -а [남] ①후보자; к. в депута́ты 대의원 후보자; к. па́ртии 후보 당원 ②학사; к. медици́нских нау́к 의학 학사.

кандида́тский, -ая, -ое ①후보자의 ②학사의; к. ми́нимум 학사 론문 제출 자격 시험.

кандидату́ра, -ы [녀] ①(회화) 후보자 ②입후보; вы́ставить чью-н. кандидату́ру …을 후보자로 추천하다.

кани́кулы, -ул [단 없음] 방학, 휴가; ле́тние к. 여름 방학.

каникуля́рный, -ая, -ое, кани́кулы의.

канитéлить, -лю, -лишь [불완] кого-что (회화, 불찬) 오래 끌다, 지체시키다.

канителиться, -люсь, -лишься [불완] (회화, 불찬) 굼뜨게 굴다, 우물쭈물하다, 꾸물거리다.

канитель, -и [복 없음] [녀] ①금 모르, 은 모르 ②지루하게 끄는 일 ◇тянуть (разводить) к. 지루하고 소득 없는 일을 하다.

канительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(회화, 불찬) 지루한; канительное дело 지루한 일 ②굼뜬; к. человек 굼뜬 사람 ③[간단형 없음] 금•은 모르의, 금•은 모르로 만든.

канифолить, -лю, -лишь [불완]; наканифолить, -лю, -лишь; -ленный [완] что 송진으로 문지르다.

канифоль, -и [복 없음] [녀] 정제 송지(精製松脂).

канифольный, -ая, -ое 정제 송지(精製松脂)의.

канкан, -а [남] 캉캉 무용 (음란한 불란서 무용의 하나).

каннелюра, -ы [녀] 원주(圓柱)에 판 홈, 구각(溝刻).

каннибал, -а [남] ①식인종 ②(전의) 잔인한 사람.

каннибализм, -а [복 없음] [남] 야만, 잔인성.

каннибальский ①식인종의 ②잔인한.

каннибальство, -а [복 없음] [중] 야만, 잔인성.

канон, -а [남] ①(사조, 학설 등의) 원칙(原則); эстетические каноны классицизма 고전주의의 미학적 제 원칙 ②(교회의) 종규(宗規), 종규집(~集) ③(교회의) 찬송가.

канонада, -ы [녀] 포격(砲擊).

канонер, -а [남] 포병.

канонерка, -и [녀] 포함(砲艦).

канонерский, -ая, -ое 포병의 ◇канонерская лодка 포함(砲艦) (=канонерка).

канонизация, -и [복 없음] [녀] ①(사조, 학설 등의) 원칙으로 인정하는 것 ②성렬(聖列)에 가입시키는 것.

канонизировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что ①(사조• 학설 등의) 원칙으로 인정하다, 종규(宗規)로 삼다 ②성렬(聖列)에 가입시키다.

каноник, -а [남] (로마 카톨릭교의) 승회원(僧會員).

канонир, -а [남] (짜리 군대에서) 포병 병졸, 포수(砲手).

канонический, -ая, -ое ①종규(宗規)에 준한 ②엄밀히 규정된.

каноничность, -и [복 없음] [녀] каноничный의 명사.

каноничный, -ая, -ое ①종규(宗規)에 준한 ②엄밀히 규정된 (=канонический).

кант, -а [남] ①모자 테두리, 소매 끝 또는 바지 혼솔기에 대는 색줄 ②(사진, 그림등의 틀을 대신하는) 테프 ②각재(角材).

канталупа, -ы [녀] 메론의 일종.

кантата, -ы [녀] (음악) 깐따따.

кантианец, -нца [남] (철학) 칸트학파의 학자.

кантианский, -ая, -ое (철학) 칸트학파의.

кантианство, -а [복 없음] (철학) 칸트 철학.

кантилена, -ы [녀] ①(음악) 선률 ②(중세기 구라파 문학에서) 짧은 민요적 서사시의 일종.

кантовать¹, -тую, -туешь [불완]; окантовать, -тую, -туешь; -ованный [완] что ①테프로 둘러 싸다, 테두리를 두르다, 색줄을 치다; к. портрет 초상화를 테프로 둘러 싸다 ②횡단면이 직각으로 되게끔 각재(角材)를 베다.

кантовать², -тую, -туешь [불완] 엎드려 놓다, 뒤집어 놓다.

кантовский, -ая, -ое 칸트의.

кантон, -а [남] (서서, 불란서 등에서의) 지방 행정 구역의 한 단위, 군.

кантональный, -ая, -ое, кантон의.

кантонист, -а [남] (력사어) (19세기 전반 로씨야에서) 세습 소년병.

кантор, -а [남] 유태 교회의 가수.

канун, -а [남] ①명절, 제일(祭日)의 전날; к. нового года 새해 전날 ②전야; империализм—к. пролетарской революции 제국주의는 프로레타리야 혁명의 전야다.

кануть [1, 2인칭 없음] -нет [완] (폐어) 뚝뚝 떨어지다, 방울져서 떨어지다; канула слеза 눈물이 뚝뚝 떨어졌다 ◇как в воду к. 갑자기 간데없이 사라지다; к. в вечность (폐어) 영원히 사라지다; к. в Лету (높은 문체) 간데없이 사라지다.

кануфер, -а [남] (식물) 다년생 초의 하나 (학명 Pyrethrum balsamita).

канцелярист, -а [남] ①(폐어) 관청 서기 ②(전의) (멸시) 관료.

канцелярия, -и [녀] ①사무실, 서무과 ②(폐어) 관방(官房).

канцелярский, -ая, -ое 사무실의; к. служитель 사무원; канцелярские принадлежности 사무용품 ◇к. слог 무미 건조하고 난해한 문장; канцелярская крыса (회화, 멸시) 관청 서기, 하급 관리.

канцелярщина, -ы [복 없음] [녀] (회화, 불찬) 관료식 형식주의.

канцлер, -а [남] ①(독일과 오지리의) 수상 ②(력사어) 혁명전 로씨야의 최고 문관의 칭위.

канцлерский, -ая, -ое, канцлер의.

канцона, -ы [녀] ①(음악) 깐쪼네따 (민요풍 가요, 서정가요) ②(문학) 시의 한 형식 (일종의 서정적 단시).

канцонетта, -ы [녀] (음악) 깐쪼네따.

каньон, -а [남] (지질) 협곡(峽谷).

канючить, -чу, -чишь [불완] (속어, 불찬) 조르다, 졸라대다.

каолин, -а [복 없음] 도토(陶土), 자토(磁土), 고릉토(高陵土).

каолиновый, -ая, -ое 백도토(白陶土)의, 자토(磁土)의.

капанье, -я [복 없음] [중] 뚝뚝 떨어지는 것, 방울져서 떨어지는 것.

капать, -плю, -плешь 또는 -аю, -аешь [불완]; накапать, -аю, -аешь [완] (②); капнуть, -ну, -нешь [일회] ① [1, 2인칭 없음] 뚝뚝 떨어지다, 방울져서 떨어지다; дождь каплет 비'방울이 떨어진다 ②что (물방울 같은 것을) 떨어뜨리다; к. лекарство в рюмку 약 방울을 술'잔에 떨어뜨리다 ◇над нами не каплет (회화) 서두를 것이 없다.

капелла, -ы [녀] 합창단; государственная к. 국립 합창단.

капеллан, -а [남] 가정 예배당 목사.

капель, -и [복 없음] [녀] 눈이 녹아 처마 끝이나 나무에서 물방울이 되여 떨어지는 것 또는 그 물'방울.

капельдинер, -а [남] (폐어) (극장의) 표 받는 사람.

капелька, -и [녀] ①капля의 축소-애칭 ② [복 없음] (회화) 극소량(極少量); к. вина 한 방울의 (약간의) 포도주; ни капельки не страшно 조금도 무섭지 않다; нет ни капельки табаку 담배가 조금도 없다.

капельмейстер, -а [남] (오케스트라• 악대의) 지휘자, 악장(樂長); к. военного оркестра 군악대 대장.

капельмейстерский, -ая, -ое (오케스트라• 악대) 지휘자의, 악장(樂長)의.

капельница, -ы [녀] ①적량기(滴量器) ②피펫트.

капельный, -ая, -ое (회화) 극히 작은, 극소량(極少量)의.

капельный, -ая, -ое (물리) 적상(滴狀)의, 물'방울 같은.

каперс, -а [남] (식물) 백화채(白花菜) (남방 반(半) 관목성 식물의 하나).

капилляр, -а [남] ①모세관(毛細管) ②모세혈관(毛細血管).

капиллярность, -и (물리) 모세관(毛細管) 현상.

капилля́рный, -ая, -ое ①모세관(毛細管)의 ②모세 혈관(毛細血管)의; к. электроме́тр 모세관 전기계.
капита́л, -а 〔남〕 ①자본; оборо́тный к. 유동 자본; основно́й к. 고정 자본; переме́нный к. 가변 자본; постоя́нный к. 불변 자본; торго́вый к. 상업 자본; фина́нсовый к. 금융 자본 ②자산 ③(회화) 거액의 금액.
капитализа́ция, -и 〔녀〕 자본화, 자금화.
капитализи́ровать -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 자본화하다, 자금화하다.
капитали́зм, -а 〔남〕 자본주의, 자본주의 제도; умира́ющий к. 죽어가는 자본주의; госуда́рственный к. 국가 자본주의.
капитали́ст, -а 〔남〕 자본가.
капиталисти́ческий, -ая, -ое 자본주의의, 자본주의적인; капиталисти́ческое госуда́рство 자본주의 국가.
капиталовложе́ние, -я 〔중〕 투자(投資), 투자액.
капита́льный, -ая, -ое ①기본적인, 근본적인, 극히 중요한; к. вопро́с 극히 중요한 문제; к. труд 대작(大作); капита́льное приобрете́ние 거리(巨利); к. ремо́нт 대수리; капита́льная стена́ 외벽; капита́льные вложе́ния 투자 ②고'가(高價)의.
капита́н, -а 〔남〕 ① (륙군) 대위; к. пе́рвого ра́нга 해군 대좌; к. второ́го ра́нга 해군 중좌; к. тре́тьего ра́нга 해군 소좌; к. лейтена́нт 해군 대위 ②함장, 선장 ③(체육)주장.
капита́нский, -ая, -ое, капита́н의; к. мо́стик на парохо́де 기선의 사령 선교(～司令船橋).
капите́ль, -и 〔녀〕 (건축) 대두(大斗) (원주(圓柱)의 우'부분).
капите́льный, -ая, -ое (건축) 대두(大斗)의.
капитули́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 항복하다, 투항하다.
капитуля́нт, -а 〔남〕 (멸시) 투항자, 투항주의자.
капитуля́нтский, -ая, -ое 투항주의적인, 투항자적인.
капитуля́нтство, -а 〔중〕 (멸시) 투항주의.
капитуля́ция, -и 〔녀〕 항복, 투항; безогово́рочная к. 무조건 항복.
ка́пище, -а 〔중〕 이교사원(異教寺院).
капка́н, -а 〔남〕 덫, 함정, 궤계; попа́сться в к. 덫에 걸리다, (전의) 모략에 빠지다.
капка́нный, -ая, -ое 덫의.
капу́н, -а́ 〔남〕 거세한 닭.
ка́пля, -и; 복수 생 -пель 〔녀〕 ①물'방울; до после́дней ка́пли кро́ви би́ться (сража́ться) 마지막 피 한 방울까지 싸우다; вы́пить всё до ка́пли 한방울도 남기지 않고 다 마시다; к. в мо́ре 창해 일속(滄海一粟); ка́пли в рот не берёт (회화) 술을 전연 입에 대지 않는다 ②〔단 없음〕 적제(滴劑) ③(전의) чего 극소량; ни ка́пли нет чего-н. …이 조금도 없다 ◇похо́жи как две ка́пли воды́ 꼭 같다; к. и ка́мень долби́т (속담) 수적석천(水滴石穿).
ка́пнуть 〔일회〕 →ка́пать.
ка́пор, -а 〔남〕 끈이 달린 아동 및 부인용 모자.
капо́т, -а 〔남〕 ①(공학) 기관부의 씌우개 ②(폐어) 실내용 부인복의 넓은 상의(上衣).
капота́ж, -а 〔남〕 =кабота́ж.
капоти́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (자동차, 비행기 등의) 전복(顚覆).
капоти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (자동차, 비행기 등이) 전복(顚覆)되다.
капра́л, -а 〔남〕 (군사) 오장(伍長).
капра́льский, -ая, -ое (군사) 오장(伍長)의.

капри́з, -а 〔남〕 변덕.
капри́зник, -а 〔남〕 (회화) 변덕쟁이, 떼꾸러기.
капри́зничать, -аю, -аешь 〔불완〕 변덕부리다, 떼를 쓰다.
капри́зный, -ая, -ое 변덕이 많은, 변덕부리는; капри́зная пого́да 변하기 쉬운 날씨.
каприфо́лий, -я 〔남〕 (식물) 인동(忍冬), 땡땡이 나무.
капри́ччио 〔불변〕 〔중〕 (음악) 광상곡.
капро́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 까쁘론 (인조 섬유의 일종, 메리야스 제품의 하나).
капро́новый, -ая, -ое, капро́н의.
ка́псула, -ы 〔녀〕 ①(해부) 피막(被膜) ②(약학) 교갑.
ка́псюль, -я 〔남〕 (군사) 뢰관; к. дистанцио́нной тру́бки 공작 신관.
ка́псюльный, -ая, -ое (군사) 뢰관의.
капта́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (공학) 인수 설비(引水設備).
каптена́рмус, -а 〔남〕 (군사) 후방부 하사관.
капти́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 인수 설비(引水設備)를 하다; к. исто́чник 샘물에 인수관(引水管)을 설치하다.
капу́ста, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 양배추; ква́шеная к. 초에 저린 양배추.
капу́стница, -ы 〔녀〕 양배추를 먹는 흰 나비 (학명 Pieris brassicae).
капу́стный, -ая, -ое 양배추의.
капу́т 〔불변〕 (회화, 롱담) 파멸, 죽음, 종말; к. ему́ пришёл 그는 마지막이다.
капюшо́н, -а 〔남〕 (외투에 달린) 두건(頭巾).
ка́ра, -ы 〔녀〕 (높은 문체) 징벌; подве́ргнуть стро́гой ка́ре 엄벌에 처하다.
караби́н, -а 〔남〕 기병총, 카빈총.
карабине́р, -а 〔남〕 ①(서구라파에서) 기병총수 ②이태리의 헌병.
кара́бкаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; вскара́бкаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 기여 오르다; к. на́ гору 산에 기여 오르다.
карава́й, -я 〔남〕 크다란 둥근 빵.
карава́н, -а 〔남〕 ①대상(隊商) ②상선대(商船隊).
карава́нный, -ая, -ое ①대상(隊商)의 ②상선대(商船隊)의.
карава́н-сара́й, -я 〔남〕 (아세아의) 대상(隊商) 숙박지.
карае́лла, -ы 〔녀〕 16세기 서반아, 포도아의 경범선(輕帆船).
карага́ч, -а 〔남〕 (식물) 느릅나무의 일종 (학명 Ulmus foliacea).
кара́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (법률) 징벌 가능, 유죄.
кара́емый, -ая, -ое ① кара́ть의 피동 현재 ②〔형〕 징벌할, 징벌할 수 있는, 유죄의.
караи́м, -а 〔남〕 카라임 사람.
карои́мка, -и 〔녀〕 카라임 녀자.
карои́мский, -ая, -ое 카라임 사람의.
карака́тица, -ы 〔녀〕 ①(동물) 오징어 ②(전의) 발이 짧고 모양 없는 사람, 손발이 오징어 같은 사람.
кара́ковый, -ая, -ое 흑갈색의(말의 털색에 대하여).
каракулево́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 까라꿀 양(羊) 사양업.
кара́кулевый, -ая, -ое 까라꿀 양털의; к. воротни́к 까라꿀 양털로 만든 깃.
кара́куль, -я 〔복 없음〕 〔남〕 까라꿀 양털.
каракульча́, -й 〔복 없음〕 〔녀〕 조산(早產)한 까라꿀 양 새끼의 털.
кара́куля, -и 〔녀〕 알아 보지 못하게 쓴 글씨, 서투르게 쓴 글씨; писа́ть кара́кулями 알아 보지 못하게 쓰다.
карамбо́ль, -я 〔남〕 (당구에서) 캐논; сде́лать к. 캐논을 하다.
караме́ль, -и 〔녀〕〔집합〕 카라멜.

карамéлька, -и 〔녀〕 (회화) 캬라멜.

карамéльный, -ая, -ое 카라멜의.

карандáш, -á 〔남〕 연필; хими́ческий к. 화학 연필; цветны́е карандаши́ 색연필.

карандáшик, -а 〔남〕 карандáш의 축소.

карандáшный, -ая, -ое 연필의; карандáшная фáбрика 연필 공장.

каранти́н, -а 〔남〕 ①격리 ②검역소 ③검역 기간.

каранти́нный, -ая, -ое ①격리의; к. срок 격리 기간 ②검역의; к. пункт 검역소.

карапу́з, -а 〔남〕 (회화, 롱담) ①작은 어린애에 대한 애칭 ②땅딸보.

карасёвый, -ая, -ое 붕어의.

карáсий, -ья, -ье 붕어의.

карáсь, -я́ 〔남〕 (어류) 붕어.

карáт, -а 〔남〕 카랏트(금은 보석의 량목의 단위, 0.205 그람).

карáтель, -я 〔남〕 (멸시) 징벌자 (헌병, 경찰등), 징벌 대원.

карáтельный, -ая, -ое (서적) 징벌의; карáтельные мéры 징벌 대책; к. отря́д 징벌대.

карáть, -áю, -áешь 〔불완〕; покарáть, -áю, -áешь; -áранный 〔완〕 кого-что (높은 문체) 징벌하다.

караýл, -а 〔남〕 ①위병대; почётный к. 명예 의장대, 명예 위병대 ②위병 근무; нести́ к. 위병 근무에 서다 ③위병, 파수, 감시인 ④〔감동사로〕(회화)사람 살리우! ◇ взять на караýл 받들어 총을 하여 경의를 표하다.

караýлить, -лю, -лишь 〔불완〕 кого-что ①감시하다, 파수서다, 지키다; к. сад 정원을 감시하다 ②(회화) 망을 보다, 장 맞이 하다, 기회를 엿보다; кóшка караýлит мышь 고양이가 쥐를 망보다.

караýлка, -и 〔녀〕 (회화) 초소, 위병소.

караýльный, -ая, -ое ①위병의, 위병 근무의; караýльная бýдка 위병소 ②〔명사로〕 караýльный, -ого 위병, 초병.

караýльня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕초소, 위병소.

карáчки 〔단 없음〕: на карáчках 또는 на к. (속어) 네 발로; ползáть на карáчках 네 발로 기다; стать на к. 네 발로 서다.

карачýн: к. пришёл кому (속어) ...에게 파멸(또는 죽음)이 닥쳐 왔다, ...가 죽었다.

карби́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 카바이트.

карби́дный, -ая, -ое 카바이트의.

карбокси́л, -а 〔남〕 (화학) 탄산기(炭酸基).

карбóлка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 석탄산(石炭酸).

карбóловый, -ая, -ое: карбóловая кислотá 석탄산(石炭酸).

карбонáрий, -я 〔남〕 카르보나르 (19세기 초 이태리에서 조직된 비밀 혁명 단체 당원).

карбонáт, -а 〔남〕 (화학) 탄산염.

карбонизациóнный, -ая, -ое (공학) 탄화(炭化)의.

карбонизáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) 탄화(炭化).

карбонизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 탄화(炭化)시키다.

карбони́т, -а 〔남〕 (화학, 공학) 카르보니트(미염(微焰) 다이나마이트).

карборýнд, -а 〔남〕 (화학) 카보란담, 금강사(金剛砂).

карбýнкул, -а 〔남〕 ①(광물) 루비, 홍옥 ②(의학) (피부의) 화농성 염증(化膿性炎症)

карбункулёзный, -ая, -ое (의학) карбýнкул의.

карбюрáтор, -а 〔남〕 (화학, 공학) 기화기(氣化器).

карбюрáция, -и 〔복 없음〕 (화학, 공학) 〔녀〕 탄화(炭化), 기화(氣化).

карбюри́ровать, -и́рую, -и́руешь 〔완, 불완〕 что (화학, 공학) 탄화(炭化)시키다, 탄소와 화합시키다, 기화(氣化)시키다.

каргá, -и́; 복수 кáрги́, карг, -гáм 〔녀〕①(방언)까마귀, ②(회화, 홀시) 심술쟁이 로파, 마귀할미.

кáрда, -ы 〔녀〕 (방직)모(毛) 혹은 기타의 섬유를 빗거나 쓸기 위한 솔의 일종.

кардамóн, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 소두구(小荳蔻).

кардамóнный, -ая, -ое 소두구의.

кардáн, -а 〔남〕 (공학) 방향접합, 방향축.

кардáнный, -ая, -ое (공학) кардáн의; к. вал 방향축.

кардинáл, -а 〔남〕 로마 법왕 추기원(~樞機員).

кардинáльно 〔부〕 본질적으로, 기본적으로.

кардинáльный, -ая, -ое 추축(樞軸)이 되는, 가장 중요한, 본질적인, 기본적인; к. вопрóс 기본적인 문제; кардинáльные тóчки 방위기점(方位基点).

кардинáльский, -ая, -ое 로마 법왕 추기원(~樞機員)의.

кардиогрáмма, -ы 〔녀〕 (의학) 심동묘기(心動描記).

кардиóграф, -а 〔남〕 (의학) 심동묘사기(心動描寫器), 심장 운동계(心臟運動計).

карди́т, -а 〔남〕 (의학) 심장염.

кáрдный, -ая, -ое, кáрда의.

карé 〔рэ〕 〔불변〕 〔중〕 (폐어) (군사) 방진(方陣).

карéл, -а; 복수 생 -éл 〔남〕까렐리야 사람.

карéлка, -и 〔녀〕 까렐리야 녀자.

карéло-фи́нский, -ая, -ое 까렐리야—핀의.

карéльский, -ая, -ое 까렐리야의, 까렐리야 사람의; карéльская берёза 봇나무의 일종.

карéта, -ы 〔녀〕 스프링이 있는 대형 사륜 유개 마차.

карéтник, -а 〔남〕 ①(폐어) 마차고(馬車庫) ②사륜 마차(карéта) 제조인.

карéтка, -и 〔녀〕 ①(회화) карéта의 축소 ②(공학) (각종 기계의) 축(軸), 이동틀, 도비, 이동대.

карéтный, -ая, -ое, карéта의.

кариати́да, -ы 〔녀〕 (건축) 건물의 돌출부를 지지하는 기둥으로서의 녀상(女像)

кáриес, -а 〔남〕 (의학) 카리에스.

кáрий, -яя, -ее ① (말이나 눈에 대하여)갈색의, 밤색의; кáрие глазá 밤빛 눈'동자.

карикатýра, -ы 〔녀〕 ①풍자 만화, 풍자화 ②류사하면서도 어데인가 웃음을 자아 내는 것; э́та карти́на —к. на искýсство 이 그림은 예술 작품이 되며다 말았다.

карикатури́ст, -а 〔남〕 풍자 만화가, 풍자 화가.

карикатýрно 〔부〕 희극적으로, 만화식으로, 풍자적으로.

карикатýрный, -ая, -ое ①풍자 만화의, 풍자화의 ②(-рен, -рна) 희극적인, 풍자 만화적인; 만화식인; карикатýрная фигýра 우스운 모양.

кариóз, -а 〔남〕 (의학) 카리에스.

кариóзный, -ая, -ое (의학) 카리에스의; к. зуб 충치.

кáрканье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (까마귀가) 까우까우 우는 소리.

каркáс, -а 〔남〕 (건축물 등의) 골간; к. здáния 건물의 골간; к. абажýра 전등 갓의 골격.

кáркать, -аю, -аешь 〔불완〕; кáркнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (①) ①(까마귀가) 까우까우 울다 ② (전의) (불찬) 불길한 예언을 하다, 흉조를 보이다; довóльно тебé к.! 재수 없는 말은 그만 둬!

кáркнуть 〔일회〕 →кáркать.

кáрлик, -а 〔남〕 난쟁이.

кáрликовый, -ая, -ое (동물, 식물에 대하여) 앙바틈한, 왜소(矮小)한; кáрликовое растéние 앙바틈한 식물.

карпица, -ы [너] 난쟁이 (녀자).

карман, -а [남] ①호주머니, 포케 트; бить по карману (회화) 손해 를 주다; не по карману (회화) 너무 비싸다; набить себе к. (회 화) 돈을 번다, 부유해지다; держи к. шире (회화) (농담) 실컷 기다 려도 나올 것은 없다; в к. за сло́вом не лезть (회화) 말 수가 많 다 ②(어떤 물건에 붙어 있는) 주머 니; к. в портфе́ле 가방 안에 있는 주머니.

карманник, -а [남] (속어) 쓰리' 군.

карманный, -ая, -ое 호주머니 의, 회중의; карманные часы 회 중 시계; карманные расходы 소 소한 지출; к. вор 쓰리'군; карманная артиллерия (회화) 수류 탄; к. вопрос 금전 문제.

карманчик, -а [남] ①(회화) карман 의 축소-애칭 ② 어떤 물건에 붙인 거푸집.

карманьола [ньё], -ы [복 없음] [녀] (력사어) (1792년에 만들어 진) 불란서 혁명가(~歌) ②불란서 혁명가곡에 맞춘 무용 ③(불란서 혁명 당시의) 야꼬빈당원의 의 복.

кармашек, -шка [남] (회화) карман의 축소.

кармин, -а [남] 선홍색, 선홍색 염료.

карминный, -ая, -ое, кармин의.

карнавал, -а [남] ① (불란서, 이 태리에서의) 사육제(謝肉祭) ② 가장행렬 (假裝行列); первомайский к. 5•1절 가장 시위.

карнавальный, -ая, -ое ①사육 제 (謝肉祭)의 ②가장(假裝) 행렬 의; карнавальное шествие 가장 행렬.

карниз, -а [남][건축]사복(蛇腹).

каротель, -и [복 없음] (녀) 홍당 무의 일종.

карп, -а [남] (어류) 잉어.

карпатский, -ая, -ое 까르빠쩨야 산맥의.

карст, -а [복 없음] [남] (지질) 암석 지대.

карстовый, -ая, -ое (지질) 암석 지대의.

карта, -ы [녀] ①지도; масштаб карты 지도 축척; физическая к. 자연 지도; политическая к. 정치 지도 ②트럼프; колода карт 한 조 의 트럼프; сдавать карты 트럼프 를 돌리다 (나누어 주다); к. бита чья -н. ...의 패가 잡히다 (눌리 다), (전의) ...의 기도가 실패하였다; раскрыть свой карты 자기의 트 럼프를 펴다, (전의) 자기의 기도를 폭로하다; ставить на карту что -н. (전의) 도박하다, 요행을 바라면 서 모험을 하다, 칼 물고 뜀뛰기 ③ [단 없음] 트럼프 놀음; сидеть за картами 트럼프를 놀고 있다.

картавить, -влю, -вишь [불완] «р»음과 «л»음을 똑똑치 않게 발음 하다.

картавость, -и [복 없음] [녀] картавый의 명사.

картавый, -ая, -ое «р»음과 «л»음 을 똑똑치 않게 발음하는.

картёжник, -а [남] (회화) 트럼 프 놀음'군, 트럼프광(~狂).

картёжница, -ы [녀] 트럼프 놀 음'군, 트럼프광 (녀자).

картёжный, -ая, -ое (회화) 트 럼프 놀음의; картёжная игра 트 럼프 놀음.

картезианец, -нца [남] ①(철 학) 데카르트파의 철학자, 데카르트 주의 학자.

картезианский, -ая, -ое (철학) 데카르트파 철학자의.

картезианство, -а [복 없음] [중] (철학) 데카르트주의.

картелирование [тэ], -я [복 없 음] [중] (경제) 카르텔화.

картелировать [тэ], -рую, -руешь [완, 불완] что (경제) 카르텔 화하다.

картель [тэ], -и [녀] (경제) 카 르텔.

картер, -а [남] (공업) (기계의) 덮개(摧蓋).

картечный, -ая, -ое, картечь의.

картечь, -и [복 없음] [녀] ①산탄 (霰彈) ②큰 사냥용 총알.

картина, -ы [녀] ①그림, 광경, 화상, 화폭, 경치; не дом, а картина 집은 그림처럼 아름답다 ②(회 화) 영화 필림③(연극의)장(場) ④정 세, 상태, 국면(局面); картина развития социалистической революции 사회주의 혁명 발전의 정형.

картинка, -и [녀] ①картина ①의 축소 ②삽화; книга с картинками 삽화가 들어 있는 책 ◇одеть по картинке (회화, 폐어) 최신식 류 행복을 입다; модная картинка 최신식 류행복 그림.

картинность, -и [복 없음] [녀]① 회화적인 것②아름다움, 절경(絶景).

картинный, -ая, -ое; -нен, -нна ① 그림의, 회화의; картинная галерея 화랑(畵廊), 미술 전람실②아름다 운, 그림으로 그릴 만한; к. беспорядок 굉장한 난장판 ③생생한, 형 상적인; картинное воображение 선명한 상상.

картограмма, -ы [남] 통계 자료 도해, 통계도.

картограф, -а [남] 지도 작성자.

картографирование, -я [복 없 음] [중] ①지도에 기입하는 것 ② 통계자료 도해의 작성, 통계도 작성.

картографировать, -рую, -руешь; -анный [불완] что ①지도에 기입하다, 제도하다 ②통계 도해를 작성하다, 통계도를 그리다.

картографический, -ая, -ое ① 지도학(地圖學)의, 지도학적인, 제도 법의 ②지도 작성의.

картография, -и [복 없음] [녀] ①지도학(地圖學), 제도법 ②지도 작성.

картон, -а [남] ①마분지 ②마분 지 곽, 마분지 통.

картонаж, -а [남] 마분지 수공 (手工), 마분지 제품.

картонажный, -ая, -ое 마분지 수공(手工)의, 마분지 제품의; картонажная мастерская 마분지 수 공실.

картонка, -и [녀] 마분지 곽, 마 분지 통.

картонный, -ая, -ое 마분지의; к. домик 종이 집.

картотека, -и [녀] 카드롱, 목록 카드; библиотечная к. 도서 목록 카드.

картофелезаготовка, -и [녀] 마령서 수매.

картофелекопалка, -и [녀]마령 서 수확기.

картофелекопатель, -я [남]마 령서 수확기.

картофелесажалка, -и [녀]마령 서 파종기.

картофелесортировка, -и [녀] ①마령서 선종(選種) 사업 ② 마령 서 선종기(選種機).

картофелехранилище, -а [중] 마령서 저장고.

картофелина, -ы [녀] (회화) 한 알의 감자.

картофель, -я [복 없음] [남] 감 자; к. в мундире 껍질을 벗기지 않고 찌거나 또는 구운 감자.

картофельный, -ая, -ое, 감자 의; к. суп 감자국; картофельная мука 농마 ◇к. бунт 1840년대 로씨야에서 마령서 강제 재배를 반 대한 운동.

карточка, -и [녀] ①карта ②의 축소 ②카드; каталожная к. 목 록 카드 ③명함; визитная к. 명함 ④증명서; членская к. 회원증 ⑤ 배급권, 구매권; продовольственная к. 식량권, 식료품 구매권 ⑥(회 화) 사진; к. для паспорта 여권용 사진.

карточный, -ая, -ое, карточка ②, ③, ④, ⑤의.

картошка, -и [녀] (회화) ①감자 (=картофель) ②한 알의 감자

(=карто́фелина).

карту́з, -а́ [남] ①남자용 모자의 한가지, 까르뚜즈②(폐어) 봉지, 종이 주머니 ③ 약포(藥包), 한약통.

карту́зник, -а [남] 까르뚜즈 제작인.

карусе́ль, -и [녀] 회전 목마(回轉木馬) (하시온 안락 의자, 말, 보트 형으로 되여 있음).

карусе́льный, -ая, -ое 회전 목마(回轉木馬)의 ◇к. стано́к 선반(旋盤).

ка́рцер, -а [남] (군대)(혁명전 로씨야 학교 등에서의) 개인 수용 영창, 개인 감금소.

карье́р[1], -а [복 없음] [남] (말의) 최고 속보(最高速步), 습보(襲步); во весь к. 전속력으로; пусти́ть ло́шадь карье́ром 말을 습보로 몰다 ◇с ме́ста в к. (준비 없이) 당장에서, 즉석에서, 곧.

карье́р[2], -а [남] 로천 채굴장, 채석장, 채사장(採砂場).

карье́ра, -ы [녀] ①출세; блестя́щая к. 굉장한 출세; сде́лать карье́ру 출세하다 ②지위, 직업.

карьери́зм, -а [복 없음] [남] 출세주의.

карьери́ст, -а [남] (불찬) 출세주의자, 탐위주의자.

карьери́стка, -и [녀] (불찬) 출세주의자, 탐위주의자(녀자).

карьеристи́ческий, -ая, -ое 출세주의적인, 탐위주의적인.

карье́рный, -ая, -ое, карье́ра의.

каса́ние, -я [중] (폐어) 접촉 ◇то́чка каса́ния (수학) 접점.

каса́тельная, -ой [녀] (수학) 접선(切線).

каса́тельно [전치] чего ...에 관하여; к. на́шего де́ла 우리 사업에 관하여.

каса́тельный, -ая, -ое: каса́тельная ли́ния (수학) 접선.

каса́тельство, -а [복 없음] [중] 관계, 관련, 접촉; иметь к. к чему-н. ...과 관계 (또는 관련)를 가지다.

каса́тик, -а [남] ① (방언, 민요 등에서 남자를 다정하게 부르는 말)그대, 사랑하는 그대, 정다운 그대 (비교: голу́бчик, ми́лый) ② (식물) 창포.

каса́тка, -и [녀] ①제비의 일종 ② (방언) 제비 ③(방언, 민요 등에서 녀자를 다정하게 부르는 말) 그대, 그리운 그대, 아릿다운 그대.

каса́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; косну́ться, -ну́сь, -нёшься [완] кого①저촉하다, 대다; к. земли́ нога́ми 땅에 발을 대다 ② 언급하다, ...에 대하여 말하다; к. како́й-н. те́мы в кни́ге 저서에서 어떤 문제에 언급하다 ③관계하다, 관련이 있다; э́то тебя́ не каса́ется 이것은 너와 관련이 없다; что каса́ется кого-чего, то ......에 관하여 말한다면....

ка́ска, -и; 복수 생 -сок [녀] 철갑모, 비행모; пожа́рная к. 소방 철갑모.

каска́д, -а [남] ① (폐어) 폭포, 인공 폭포; к. зву́ков (전의)련속적인(부단한)음 ②곡마식(曲馬式)으로 말에서 뛰여 내리는 것.

каска́дный[1], -ая, -ое, каска́д의.

каска́дный[2], -ая, -ое ①(극장) 음란한 노래의 ②경박한, 경솔한, 체면 없는.

каспи́ец, -и́йца [남] 까쓰삐해 함대 해병.

ка́сса, -ы [녀] ①금고 ②현금 취급소; театра́льная к. 매표구 ③출납계 ④각종 금융 기관; сберега́тельная к. 저축 은행; к. взаимопо́мощи 공제 금고⑤현금; прове́рить ка́ссу 현금을 대조해 보다 ⑥ 활자판; набо́рная к. 활자판.

кассацио́нный, -ая, -ое 판결 폐기의; к. суд 상심 재판소; кассацио́нная жа́лоба 상소(上訴).

касса́ция, -и [녀] ①판결 폐기; пода́ть на касса́цию 상심 (上審)에 회부하다.

кассе́та, -ы [녀] (사진) 건판 (또는 필림) 케스.

касси́р, -а [남] 출납원.

касси́ровать, -рую, -руешь, -анный [완, 불완] что 판결을 취소하다.

касси́рша, -и [녀](회화) 녀출납원.

ка́ссовый, -ая, -ое, ка́сса의.

ка́ста, -ы [녀]①(인도 기타 동방 국가들에서) 특권 계층, 특별한 사회 그루빠, 카스트; к. брами́нов 파라문 교도 계층 ②(불찬) 일반적으로 그 정체를 알기 어려운 폐쇄된 사회적 그루빠.

кастанье́та, -ы [녀] 카스타네트 (흔히 서반아에서 무용과 음악에 반주하는 기구).

кастеля́нша, -и [녀] (병원, 휴양소, 려관 등의) 위생복 관리원.

касте́т, -а [남] (싸움'군들이 쓰는) 쇠로 만든 깍지

ка́стовость, -и [복 없음] [녀] (불찬) 특권; ликвиди́ровать к. в нау́ке 과학에서의 특권을 없애다.

ка́стовый, -ая, -ое, 특권의, 특권 계층의.

касто́р, -а [남] 라사의 일종.

касто́рка, -и [복 없음] [녀] (회화) 피마자유.

касто́ровый[1], -ая, -ое: касто́ровое ма́сло 피마자유.

касто́ровый[2], -ая, -ое 피마자유의.

кастра́т, -а [남] 거세(去勢)한 사람, 고자.

кастра́ция, -и [복 없음] [녀] 거세(去勢).

кастри́рование, -я [복 없음] [중] 거세(去勢).

кастри́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 거세(去勢)하다.

кастрю́лька, -и [녀] кастрю́ля의 축소.

кастрю́ля, -и [녀] 남비.

катава́сия, -и [녀] (회화, 롱담) 혼란, 무질서.

катакли́зм, -а [남] (서적) (자연, 사회의) 급격한 대변동.

катако́мба, -ы [녀] [흔히 복수] 고대 기독교들이 례배•매장•박해로부터의 피난을 위하여 건설한 지하실.

катала́жка, -и [녀] (속어, 롱담, 폐어) 감옥, 류치장.

катале́ктика, -и [녀] 행말(行末)에서 운각(韻脚)이 절단된 것 (례: дал гон ...цу́ тако́й при...ка́з).

каталекти́ческий, -ая, -ое катале́ктика의.

каталепси́ческий, -ая, -ое (의학) 까딸렙쁘씨의, 경색증의, 까무러치는 증세의.

каталепси́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 까딸렙쁘씨, 경색증, 까무러침증.

катале́птик, -а [남] (의학) 경색증 환자.

ката́лиз, -а [남] (화학) 촉매 작용(觸媒作用), 접촉 작용.

катализа́тор, -а [남](화학) 촉매(觸媒).

каталити́ческий, -ая, -ое (화학) 촉매 작용의, 접촉 작용의.

катало́г, -а [남] 까딸로그, 목록.

каталогиза́тор, -а [남] 까딸로그 작성자.

каталогиза́ция, -и [복 없음] 까딸로그 작성.

каталогизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] 까딸로그를 작성하다.

катало́жная, -ой [녀] 까딸로그실.

катало́жный, -ая, -ое 까딸로그의; катало́жная ко́мната 까딸로그실.

ката́ние, -я [중] ①굴리는 것 ②드라이브 ③타고 다니는 것; к. верхо́м 기마 산보; к. на конька́х 스케트 타기; фигу́рное к. 휘기야 스케트 타기 ④압연(壓延), (직물의) 다림질 ◇не мытьём, так ката́ньем 어떻게 해서라도.

катапу́льта, -ы [녀] ①고대의 투

석기(投石器) ② (군인 또는 지상의)비행기 (또는 로바이더) 사출기(射出機).

катáр, -а 〔남〕 (의학) 카다르.

катарáкт, -а 〔남〕 ①수력 제동기 ②(의학) 백내장(白內障).

катарáкта, -ы 〔녀〕 (의학) 백내장(白內障).

катарáльный, -ая, -ое (의학) 카다르의.

катастрóфа, -ы 〔녀〕 ① 불상사, 참사(慘事); железнодорóжная к. 철도 사고 ②파국(破局).

катастрофи́ческий, -ая, -ое 불행한, 비참한, 파국적(破局的)인.

катастрофи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비참한 것, 파국적(破局的)인 것.

катастрофи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 불행한, 비참한, 파국적(破局的)인.

катáть, -áю, -áешь; кáтанный 〔불완〕 ① кого-что 굴리다; к. шары́ 공을 굴리다 ②кого-что 태우고 다니다; к. детéй в коля́сочке 어린애들을 유모차에 태우고 다니다 ③что 둥그렇게 빚다; к. шáрики из гли́ны 진흙으로 알을 빚다④что 압연(壓延)하다.

катáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①굴러 다니다; шары́ катáются по билья́рду 당구대에서 당구가 굴러 다닌다 ②타고 돌아 다니다; к. на велосипéде 자전거를 타고 다니다 ③(회화) 누워서 몸을 이리저리 뒤치다 ◇катáться сó смеху 앙천 대소하다.

катафáлк, -а 〔남〕 ①관대(棺臺) ②영구차(靈柩車).

катахрéза, -ы 〔녀〕 (언어) 말의 오용(誤用).

категори́чески〔부〕 무조건적으로, 절대적으로, 단호히, 결정적으로; к. отказáться 단호히 거절하다.

категори́ческий, -ая, -ое 무조건적인, 절대적인, 결정적인, 단호한.

категори́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 결정적, 무조건.

категори́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 무조건적인, 절대적인, 결정적인, 단호한.

категóрия, -и 〔녀〕 ①범주 ②부류(部類).

кáтер, -а; 복수 -á 〔남〕 (해양) 소형 발동선, 소형 증기선; торпéдный к. 어뢰정.

кáтерный, -ая, -ое 소형 발동선의, 소형 증기선의.

кáтет, -а 〔남〕 (수학) 직각 삼각형에서 직각을 이루는 량변.

катéтер 〔тэтэ〕, -а 〔남〕 (의학) 도뇨관(導尿管).

катетеризáция 〔тэтэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 도뇨관 삽입(導尿管挿入).

катетеризи́ровать〔тэтэ〕, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 도뇨관(導尿管)을 삽입하다.

катехи́зис, -а 〔남〕 기독교 문답시교서 (~問答示敎書), 교조(敎調).

кати́ть, качý, кáтишь 〔불완〕 ① кого-что 굴리다; к. бóчку 통을 굴리다 ②(속어) 빨리 타고 가다; к. в автомоби́ле 자동차를 타고 질주하다.

кати́ться, качýсь, кáтишься 〔불완〕 ①굴러 가나; автомоби́ль кáтится по дорóге 자동차가 길을 달린다 ②흐르다; кáтятся из глаз гóрькие слёзы 두 눈에서 쓰라린 눈물이 쏟아진다 ③명령형 кати́сь (-тесь) (속어, 멸시)물러 가(시오)(=убирáйся (-тесь)); кати́сь отсю́да 물러 가.

катóд, -а 〔남〕 ①(전기) 마이나스극(~極), 음극 ②(화학) 까또드.

катóдный, -ая, -ое (전기) 마이나스 극의, 음극의; катóдная лáмпа 마이나스 극관(極管), 음극관.

катóк[1], -ткá 〔남〕 스케트장.

катóк[2], -ткá 〔남〕 ①로라 ②환주장 ③광택 내는 로라 (속옷 등속을).

катóлик, -а 〔남〕 카톨릭교도, 천주교도.

католици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕

카톨릭교, 천주교.

католи́ческий, -ая, -ое 카톨릭교의, 천주교의.

католи́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 카톨릭교, 천주교.

кáторга, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①류형지 ②강제 로동, 고역(苦役); сослáть на кáторгу 강제 로동에 보내다, 도형(徒刑)에 처하다③(전의) 어려운 생활 조건.

каторжáнин, -а; 복수 -áне, -áн (짜리 시대의) 강제 로동자, 류형수(流刑囚).

кáторжник, -а 〔남〕 류형수(流刑囚), 강제 로동자.

кáторжно 〔부〕 견디여 내기 어려운 정도로, 힘겨웁게.

кáторжный, -ая, -ое ①강제 로동의, 고역(苦役)의 ②힘에 겨운, 고역적인.

катýшечный, -ая, -ое ①실패의 ②코일의.

катýшка, -и 〔녀〕 ①실패 ②(전기) 코일; индукциóнная к. 유도 코일.

кáтышек, -шка 〔남〕 (회화) ①동그라미 ②동그런 목괴(木槐).

катю́ша, -и 〔녀〕 카츄샤포.

каузáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (철학) 인과성.

каузáльный, -ая, -ое (철학) 원인의, 인과적인, 인과의.

кау́рый, -ая, -ое (말에 대하여) 연한 밤색의.

каусти́ческий, -ая, -ое 가성(苛性)의; каусти́ческая сóда 가성 소다, 양재'물.

каучýк, -а 또는 -á 〔복 없음〕 〔남〕 생고무; синтети́ческий каучýк 합성 고무.

каучýковый, -ая, -ое 생고무의; каучýковое дéрево 고무 나무 ◇каучýковая резолю́ция (야유) 애매한 결정.

каучуконóс, -а 〔남〕 (식물) 고무 나무.

каучуконóсный, -ая, -ое 고무 나무의.

кафé 〔불변〕 〔중〕 카페.

кáфедра, -ы 〔녀〕 강단(講壇); занимáть кáфедру (폐어) 교수의 직에 있다 ②(대학의) 강좌; завéдующий кáфедрой 강좌장; к. рýсского языкá 로어 강좌.

кафедрáльный, -ая, -ое (대학의) 강좌의.

кáфель, -я 〔남〕 (건축에서 미장용으로 쓰는) 타일.

кáфельный, -ая, -ое (건축에서 미장용으로 쓰는) 타일의; кáфельная печь 타일을 붙인 뻬치까.

кафетéрий 〔тэ〕, -я 〔남〕 카페의 일종.

кафешантáн, -а 〔남〕 무대 있는 카페 또는 료리집.

кафешантáнный, -ая, -ое, кафешантáн의.

кафтáн, -а 〔남〕 로써야의 옛 남자용 무푸마기의 일종.

кацавéйка, -и 〔녀〕(=куцавéйка) (속어, 멸시) (털을 넣은) 짧은 녀자용 상의의 일종.

качáлка, -и 〔녀〕 ①요동 의자(搖動椅子) ②요람의 일종.

качáние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 качáть(ся)의 명사 ②진동, 동요; часы́ испóрчены: пóсле нéскольких качáний мая́тника они́ останáвливаются 추가 몇 번 흔들리고는 멎는 것으로 보아 시계는 고장이 났습니다.

качáтельный, -ая, -ое 진동하는, 요동하는.

качáть, -áю, -áешь 〔불완〕; качнýть, -нý, -нёшь 〔일회〕 (①, ②) ①кого-что 흔들다; к. колыбéль 요람을 흔들다 ②кого-что (회화) (존경, 축복의 뜻으로 여럿이 사람을) 추겨 올리다 ③чем 흔들다; к. головóй (질책, 불찬성의 뜻으로) 머리를 흔들다 ④что 뽐프로 푸다; к. вóду 뽐프로 물을 푸다.

качáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕; качнýться, -нýсь, -нёшься 〔일

회] ① 진동하다, 동요하다; зуб кача́ется 이가 흔들리다; ло́дка кача́ется на волна́х 배가 파도에 흔들리다 ②비틀거리면서 걷다; кача́ясь, дошёл до дива́на 비틀거리면서 쏘파까지 갔다.

каче́ли, -ей[단 있음]그네; кача́ться на каче́лях 그네를 뛰다.

ка́чественность, -и [복 없음][녀] 특질(特質), 질적으로 우수한 것.

ка́чественный, -ая, -ое ①질적인; ка́чественное измене́ние 질적 변화 ②고급의, 량질의; ка́чественные ста́ли 우량 강(鋼); к. ремо́нт 우수한 수리 ◇ка́чественное прилага́тельное (언어) 성질 형용사.

ка́чество, -а [중] ①질; к. и коли́чество 질과 량; перехо́д к но́вому ка́честву 새 질에로의 이행; к. изде́лий 제품의 질; высо́кие душе́вные ка́чества 높은 도덕적 품성 ◇в ка́честве кого-чего…로서, …의 자격으로; в ка́честве дру́га 친우로서; в ка́честве дире́ктора 교장으로서, 지배인으로서,

ка́чка, -и [녀] ①급수(汲水); к. воды́ насо́сом 뽐프에 의한 급수(汲水) ②진동, 동요; ваго́нная ка́чка 차량의 동요; морска́я к. 선박의 동요 ③(방언) 요람 ④(방언) 오리(鴨).

качкава́л, -а [남] 치즈의 일종.

качну́ть [완] →кача́ть.

качну́ться [완] →кача́ться.

качу́, ка́тишь…→кати́ть.

качу́сь, ка́тишься…→кати́ться.

ка́ша, -и [녀]①죽, 밥 ②(전의)(회화) 뒤죽박죽, 혼잡; у него́ ка́ша в голове́ 그는 머리가 혼잡하다; к. во рту 알지 못하게 중얼거리다◇ка́ши не сва́ришь с кем-н. (회화) …와 같이 일할 수 없다; ма́ло ка́ши ел (회화) 아직 어리다, 아직 젖 비린내 난다; сапоги́ ка́ши про́сят (회화, 롱담) 장화가 판났다, 장화가 돈달랬다; берёзовая ка́ша (회화, 롱담) 채찍; завари́ть (또는 расхлёбывать) ка́шу (회화) 시끄러운 일을 저지르다.

кашало́т, -а [남] (동물) 머리가 큰 고래의 일종.

кашева́р, -а [남] (폐어) (군대 또는 로동자 집단의) 취사부, 취사원, 료리사.

кашева́рный, -ая, -ое, кашева́р 의.

кашева́рня, -и; 복수 생-рен [녀] (군대 또는 로동자 합숙의) 취사장.

ка́шель, -шля [복 없음] [남] 기침; сухо́й к. 군 기침; схвати́ть к. (회화) 기침을 삼키다, 기침을 참다.

кашеми́р, -а [남] 비단의 일종.

кашеми́ровый, -ая, -ое, кашеми́р 의.

каши́ца, -ы [녀] (회화) 죽.

ка́шка, -и [녀] ка́ша ①의 축소.

ка́шляние, -я [복 없음] [중] 기침.

ка́шлянуть [일회]→ка́шлять.

ка́шлять, -яю, -яешь [불완]; ка́шлянуть, -ну, -нешь [일회] 기침 깇다.

кашне́ [нэ] [불변] [중] 목도리.

кашта́н, -а [남] 밤, 밤나무; жа́реный к. 군밤 ◇таска́ть кашта́ны из огня́ 남의 친환(親患)에 단지(斷指).

кашта́новый, -ая, -ое ①밤의, 밤나무의 ②밤색의.

каще́й=коще́й

каю́к[1], -а [남] ①밑 바닥이 번번한 뽀트 ②갑판 없는 화물선.

каю́к[2] [불변](남): к. пришёл кому (속어)[술어로] 다 죽었다, 망했다;

каю́та, -ы [녀] 선실(船室).

каю́т-компа́ния, -и [녀] 공동 선실(共同船室), (군함의) 군관 집합실.

ка́яться, ка́юсь, ка́ешься [불완]; пока́яться, -а́юсь, -а́ешься [완] в чём 후회하다, 참회하다.

квадра́нт, -а [남] ①(수학) 사분원(四分圓) ②측각의(測角儀).

квадра́т, -а [남] ①정방형 ②(수학) 자승; возвести́ три в к. 3을 자승하다 ◇в квадра́те (회화, 롱담) 2배로, 극히, 몹시; он дура́к в квадра́те 그는 순 머저리다 (형편 없는 머저리다).

квадра́тик, -а [남] квадра́т의 축소.

квадра́тно-гнездово́й, -а́я, -о́е: квадра́тно-гнездово́й спо́соб поса́дки 정방형 파종법.

квадра́тный, -ая, -ое 정방형의, (수학) 자승의; к. ко́рень (수학) 평방근; квадра́тное уравне́ние 2차 방정식; к. метр 평방 메터; квадра́тная ме́ра 평면적.

квадрату́ра, -ы [녀] ① (수학) 구적법(求積法) ②평적(平積) ③(전의) 불가능한 문제.

квадрильо́н, -а [남] 백만을 4승(乘)한 수 (1에 령이 24개 붙은 수) (미국, 불란서에서는 1에 령이 15개 붙은 수).

ква́канье, -я [복 없음][중] 개구리 우는 소리.

ква́кать, -аю, -аешь [불완]; ква́кнуть, -ну, -нешь [일회] (개구리가) 개굴개굴하고 울다.

ква́кнуть [일회] →ква́кать.

квалификацио́нный, -ая, -ое 자격 사정의, 등급 사정의, 평정의; квалификацио́нная коми́ссия 자격 사정 위원회, 등급 사정 위원회.

квалифика́ция, -и [녀] ① [복 없음] 자격 사정, 등급 사정, 평정 ②자격, 등급 ③전문 직업, 자질; приобрести́ квалифика́цию то́каря 선반공이 되다.

квалифици́рованный, -ая, -ое; -ан, -анна 유능한, 능숙한, 숙련된, 자격 있는; к. рабо́тник 유능한 일'군; к. рабо́чий 기능공; к. труд 숙련 로동.

квалифици́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что ①(자격, 등급 등을) 사정하다 ②평정하다, 평가하다.

квант, -а [남] 량자(量子); тео́рия квант 량자설, 량자론.

ква́нта, -ы [녀] =квант.

квантитати́вный, -ая, -ое 량적, 분량상의, 정량의.

ква́нтовый, -ая, -ое 량자의; ква́нтовая тео́рия 량자론; ква́нтовая меха́ника 량자 력학.

ква́рта, -ы [녀] ①용적의 단위·(보통 한 리터보다 조곰 많은 량) ②(음악) (음계의) 제 4도.

кварта́л, -а [남] ①(도시의) 구(區); 구역 ②(결산 년도의) 4분기; пе́рвый к. 1·4분기; по кварта́лам 분기 별로.

кварта́льный, -ая, -ое ①(도시의) 구(區)의, 구역의 ②분기의; к. отчёт 분기별 총결.

кварте́т, -а [남] ①4중주곡, 4중창곡 ② 4중주, 4중창; стру́нный к. 현악 4중주.

кварте́тный, -ая, -ое ① 4중주곡의, 4중창곡의 ②(음악) 4중주의, 4중창의.

кварти́ра, -ы [녀] ①주택 ②(군사) 숙영(宿營); гла́вная к. 최고 사령부.

квартира́нт, -а [남] (폐어) 주택 사용자, 세'방살이 하는 사람.

квартира́нтка, -и [녀] (폐어) квартира́нт의 녀성.

квартирме́йстер, -а [남] (폐어, 군사) (급양, 숙사 관계를 취급하는) 경리장.

кварти́рный, -ая, -ое ①주택의; кварти́рная пла́та 주택 사용료 ②(군사) 숙영의; кварти́рное расположе́ние войск (행군시의) 숙소 배치.

квартирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완] ①(속어, 폐어) 주택에서 살다 ②(군사) 숙영(宿營)하다.

квартиронанима́тель, -я [남] (공문) 주택 사용자, 세'방살이 하는 사람.

квартирохозя́ин, -а [남] (폐어) 집주인, 가옥주.

квартирье́р, -а [남] (군사) 숙영(宿營) 선택을 위한 선발대원.

квартпла́та, -ы [녀] 주택 사용료

(=квартирная плáта).

кварц, -а [복 없음] [남] (광물) 석영(石英).

квáрцевый, -ая, -ое (광물) 석영(石英)의.

кварцит, -а [복 없음] [남] (광물) 석영암, 계암(硅岩).

квас, -а; 복수 -ы́[남] 크와스(맥아 물 및 각종 곡류 또는 과실로 만든 로씨야 음료의 일종).

квáсить, -áшу, -áсишь [불완]; заквáсить, -áшу, -áсишь; -áшенный [완] что 빚다, 발효(醱酵)시키다, 시게 하다; к. тéсто 반죽을 쉬게 하다; к. капýсту 양배추를 숨 죽이여(저려서) 시게 만들다.

квасóк, -скá [남] (회화) ①квас의 축소 ②신 맛; я́блоко с кваскóм 신맛 나는 사과.

квасцевáть, -цýю, -цýешь [불완] 명반(明礬)으로 처리하다, 명반 용액에 담그다.

квасцóвый, -ая, -ое (화학) 명반의.

квасцы́, -óв [단 없음] (회화) 명반.

квáшение, -я [복 없음] [중] квáсить의 명사.

квáшеный, -ая, -ое 발효(醱酵)된, 시게 된; квáшеная капýста 숨 죽여서 시게 만든 양배추.

квашня́, -й; 복수 생 -нéй [녀] ①반죽을 개기 위한 나무 통 ②(방언) 쉰 반죽 ③(전의) (속어, 멸시) 생기 없는 사람, 풀이 죽은 사람.

квéрху [부] 위로; поднять глазá к. 눈을 올려 뜨다.

квершлáг, -а [남] (광산) 횡단갱도(橫斷坑道).

квиетизм, -а [복 없음] [남] (서적) 정숙주의.

кви́нта, -ы [녀] (음악) ①오도음정(五度音程) ②악기의 가장 가는 줄, 최세현(最細絃) ◇повéсить нос на кви́нту (회화, 롱담) 우울해지다.

квинтáл, -а [남] (중량의 단위) 100키로그람.

квинтéт, -а [남] (음악) ①5중주곡, 5중창곡 ②5중주, 5중창.

квинтильóн, -а [남] (수학) 1에 령이 18개 달린 수, 100경(京).

квинт-эссéнция, -и [녀] (서적) ①정수(精髓), 정화(精華) ②(철학) 제오원(第五元) (비다고라쓰 학파들의 토(土), 수(水), 공기(空氣), 화(火) 이외의 우주 원소).

квитанциóнный, -ая, -ое 령수증의, 인수증의.

квитáнция, -и [녀] 령수증, 인수증.

кви́ты[술어로] (회화) 대차 관계가 없다, 청산하다; мы с ним к. 나와 그와의 사이에는 대차 관계가 없다.

квóрум, -а [남] 회의 성립을 위하여 필요한 인원수; нет квóрума 회의에 필요한 인원이 차지 못하였다.

квóта, -ы [녀] (경제) 배당액, 배당수(配當數), 분담액.

квохтáть [1, 2인칭 없음] квóхчет [불완] (방언) (암탉 또는 기타 조류의 암 컷이) 꼬꼬거리다.

кéгель, -гля [남] 활자의 크기.

кегельбáн, -а [남] 구주희장(九柱戲場).

кéгельный, -ая, -ое 구주희(九柱戲)의.

кéгли, -ей; 단수 -ля, -и [녀] 구주희(九柱戲) 놀음에서 사용하는 몽둥이.

кегль, -гля [남] 활자의 크기.

кéгля, -и [녀] 구주희(九柱戲) 놀음에서 사용하는 몽둥이.

кедр, -а [남](식물)잣나무(송과).

кедрóвый, -ая,-ое(식물)잣나무의.

кекс, -а [남] 카스테라, 쇼트케키.

келéйно [부] 비밀리에, 은밀히.

келéйность, -и [복 없음] [녀] 비밀, 은밀.

келéйный, -ая, -ое ①암자(庵子)의, 승방(僧房)의 ②비밀의, 은밀의.

кéльнер, -а [남] (독일, 기타 나라에서) 료리점 접대원.

кéльня, -и; 복수 생 -лен (석회, 세멘트 용의) 흙손, 고테, 벽돌 고테.

кельт, -а; 켈트인.

кéльтский, -ая, -ое 켈트의.

кéлья, -и; 복수 생 -лий [녀] 암자(庵子), 승방(僧房).

кем →кто.

кенáф, -а [남] (식물) 양삼(무궁화과의 일종)(학명 Hibiscus cannabinus).

кенгурóвый, -ая, -ое 캉가루의.

кенгурý [불변][남](동물)캉가루.

кенды́рь, -я́ [복 없음] [남] (식물) 개정향풀.

кенотрóн, -а [남] (무선) 정류관(整流管).

кентáвр, -а [남] (희랍 신화에서) 반인반마(半人半馬)의 괴물, 켄타브르쓰.

кéпи [불변] [중] ①(19세기 불란서와 로씨야에서 쓰던)군모의 일종 ②캪 (=кéпка).

кéпка, -и [녀] 캪(모자의 일종).

кéпочный, -ая, -ое 캪의.

керáмика, -и [복 없음] [녀] ①[집합] 도자기(陶磁器), 도자 제품 ②도자기 제조업.

керами́ческий, -ая, -ое①도자기(陶磁器)의 ②도자기 제조의.

кéрнер, -а [남] (공학)정, 펀치.

керогáз, -а [남] 석유 스로브.

керосин, -а [복 없음] [남] 석유, 등유(燈油), 케로신.

кероси́нка, -и [녀] 석유 곤로.

кероси́нный, -ая, -ое 석유의, 등유의, 케로신의; к. зáпах 석유 냄새.

кероси́новый, -ая, -ое 등용 석유의; кероси́новая лáмпа 석유 람프.

керосинокали́льный, -ая, -ое 석유를 등유로 하는; керосинокали́льная лáмпа 석유 람프.

кéсарев, -а, -о: кéсарево сечéние(의학)제왕절개술.

кессóн, -а [남] (공학) (수중에서의 작업을 위한) 잠수함(潛水函), 케손.

кессóнный, -ая, -ое (수중에서의 작업을 위한) 잠수함(潛水函)의, 케손의.

кéта, -ы[녀](어류)(원동산의)련어.

кéтовый, -ая, -ое (원동산의) 련어의.

кетóн, -а [남] (화학) 케톤.

кефáль, -и [녀] (어류) 숭어.

кефи́р, -а [남] 우유술, 발효 우유.

кефи́рный, -ая, -ое 우유술의, 발효 우유의.

киби́тка, -и [녀] ①옛날의 려행용 유개마차②유목민들의 이동식 주택.

кивáть, -áю, -áешь [불완]; кивнýть, -нý, -нёшь [일회] ①чем(머리를) 끄덕거리다, 끄덕이다, 흔들다 ②на кого-что 고개로 가리키다 ◇кивáть на кого-что (회화) 핑계하다, (죄를) 전가시키다.

ки́вер, -а; 복수 -á [남] 고대의 높은 군모(軍帽)의 일종.

кивнýть [일회]→ кивáть.

кивóк, -вкá [남] (인사로) 머리를 끄덕거리는 것, 수긍.

кивóт, -а [남] 성상갑(聖像匣).

кидáние, -я [복 없음] [중] 던지는 것.

кидáть, -áю, -áешь [불완]; ки́нуть, -ну, -нешь [완] 던지다.

кидáться, -áюсь, -áешься [불완]; ки́нуться, -нусь, -нешься [완] ①몸을 던지다, 돌진하다 ②몸을 뒤치다; к. из стороны́ в стóрону 이쪽 저쪽으로 몸을 뒤치다 ③на кого-что 뛰여 물다, 달려 들다, 덤벼 들다; собáка кидáется на прохóжих 개가 지나 가는 사람들에게 달려 든다 ④чем 서로 던지다; к. камня́ми 서로 돌을 던지다.

киевля́нин, -а; 복수 -ля́не, -ля́н [남] 끼예브 사람.

киевля́нка, -и [녀] 끼예브 사람(녀자).

кизи́л, -а[남](식물) ①산수유(山茱萸)과 말채나무의 일종 ②그 열매.

кизи́левый, -ая, -ое, кизи́л의.

кизи́ловый, -ая, -ое, кизи́л의; кизи́ловая рóща 말채나무 숲.

кизи́ль, -я́ 〔남〕 (식물) =кизи́л.

кизя́к, -а́ 〔남〕 (벽돌 모양으로 압축한 연료용의) 건분(乾糞).

кий, -я 〔남〕 당구 채.

кики́мора, -ы 〔녀〕 ①(녀자의 형상을 한) 집 귀신 ②(속어, 롱담)괴상 망측한 사람.

килево́й, -а́я, -о́е (선박) 룡골(龍骨)의; килева́я ка́чка (선박의) 전후 동요.

кило́ 〔불변〕 〔중〕 (회화) 키로그람.

кило ...합성어의 첫 부분으로서 «키로»의 뜻을 가짐 (례: килогра́мм 키로그람; киломе́тр 키로메터, килова́тт 키로와트).

килова́тт, -а 〔남〕 (전기) 키로와트; к.-час 키로와트시(時).

килово́льт, -а 〔남〕 (물리) 키로볼트.

килогра́мм, -а 〔남〕 키로그람.

килогра́ммовый, -ая, -ое 한 키로그람의.

килограммме́тр, -а 〔남〕 (물리) 키로그람 메터 (작업의 단위).

кило́литр, -а 〔남〕 키로 릿터.

киломе́тр, -а 〔남〕 키로메터.

киломе́тровый, -ая, -ое 한 키로메터의; киломе́тровое расстоя́ние 한 키로메터의 거리; к. столб(매 키로메터마다 세우는) 리정표.

киль, -я 〔남〕 (선박) 룡골(龍骨).

кильва́тер 〔тэ〕, -а 〔남〕 (해양) 선적(船跡).

кильва́терный, -ая, -ое (해양) 선적(船跡)의; кильва́терная коло́нна 선박 종대.

ки́лька, -и 〔녀〕 (어류)발찍해에 있는 정어리의 일종.

ки́льсон, -а 〔남〕 (선박)측내 룡골(側內龍骨).

кимва́л, -а 〔남〕 (음악)(폐어)고대의 타악기(打樂器)의 일종, 씸바르.

кимо́граф, -а 〔남〕 ①(의학) 끼모그라프, 혈압계, 압력 기록기 ②(언어) 끼모그라프.

кимоно́ 〔불변〕 〔중〕 기모노(일본의 민족복의 일종).

кингсто́н, -а 〔남〕 (선박) 킹스톤.

кинема́тика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 동학(動學), 운동학.

кинемати́ческий, -ая, -ое (물리) 동학(動學)의, 운동학의.

кинемато́граф, -а 〔남〕 (폐어) ①영사기 ②영화관.

кинематографи́ческий, -ая, -ое 영화의.

кинематогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 영화, 영화술.

кине́тика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 동력학.

кинети́ческий, -ая, -ое (물리) 동력학의, 운동의; кинети́ческая эне́ргия 운동 에네르기야.

кинжа́л, -а 〔남〕 단검; заколо́ть кинжа́лом 단검으로 찌르다.

кино́ 〔불변〕 〔중〕 ①영화관 ②영화; звуково́е к. 발성 영화; цветно́е к. 천연색 영화; немо́е к. 무성 영화; пойти́ в к. 영화관에 가다, 영화를 보러 가다.

кино...합성어의 첫 부분으로서 «영화»의 뜻을 가짐(례: кинопроизво́дство 영화 제작).

киноактёр, -а 〔남〕 영화 배우.

киноаппара́т, -а 〔남〕 ①영화 촬영기 ②영사기.

киноаппарату́ра, -ы 〔녀〕 〔집합〕 영화 기계.

киноарти́ст, -а 〔남〕 영화 배우.

киноателье́ 〔тэ〕〔불변〕〔중〕 영화 촬영소.

кинобу́дка, -и 〔녀〕 영사실.

киноварный, -ая, -ое (광물, 화학) 진사(辰砂)의.

ки́новарь, -и 〔녀〕 (광물, 화학) 진사(辰砂).

киноведение, -я〔중〕영화 예술학.

киноведческий, -ая, -ое 영화 예술학의; к. факульте́т 영화 예술학부.

киножурна́л, -а 〔남〕 시보 영화; спорти́вный к. 스포츠 시보.

кинозвезда́, -ы́ 〔녀〕 (회화) 영화 명배우

киноиску́сство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 영화 예술.

кинокарти́на, -ы 〔녀〕 (회화) 영화 필림.

киноле́нта, -ы 〔녀〕 영사 필림.

киномеха́ник, -а 〔남〕 영사 기사.

кинооперáтор, -а 〔남〕 영화 촬영 기사.

кинопередви́жка, -и 〔녀〕 ①이동 영화관 ②이동 영사기.

киноплёнка, -и 〔녀〕 영화 촬영용 필림 (생필림).

кинопромы́шленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 영화 공업.

кинорежиссёр, -а 〔남〕 영화 감독.

киносеа́нс, -а 〔남〕 영화 상영.

киносе́ть, -и 〔녀〕 영화망.

киносту́дия, -и 〔녀〕 영화 촬영소.

киносцена́рий, -я 〔남〕 영화 대본, 씨나리오.

киносъёмка, -и 〔녀〕 영화 촬영; проводи́ть киносъёмку 영화를 촬영하다.

кинотеа́тр, -а 〔남〕 영화관.

киноте́хника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 영화 기술.

киноустано́вка, -и 〔녀〕 영사기.

кинофа́брика, -и 〔녀〕 영화 제작소.

кинофестива́ль, -я 〔남〕 영화 축전.

кинофика́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①영화 보급 ②영화화(映畵化).

кинофи́льм, -а 〔남〕 영화 필림.

кинофици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ①영화를 보급하다; к. дере́вню 농촌에 영화를 보급하다 ②영화화(映畵化)하다; к. по́весть 소설을 영화화하다.

кинохро́ника, -и 〔녀〕 시보 영화.

ки́нуть 〔완〕 →кида́ть.

ки́нуться 〔완〕 →кида́ться.

кио́ск, -а 〔남〕 간이 매점, 이동 매점; кни́жный к. 간이 서점, 이동 서점.

киоскёр, -а 〔남〕간이 매점 판매원.

кио́т, -а 〔남〕 성상갑(聖像匣).

ки́па, -ы 〔녀〕 묶음, 단, 꾸레미, 통구리; к. тетра́дей 노트 묶음; к. хло́пка 한 통구리의 목화.

кипари́с, -а 〔남〕 (식물) 백(栢)나무의 일종 (학명 Cypressus).

кипари́сный, -ая, -ое, кипари́с의.

кипари́совый, -ая, -ое, =кипари́сный.

кипе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 비등(沸騰); то́чка кипе́ния 비등점.

ки́пень, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (시가에서) 물이 끓을 때의 하얀 거품; как к. облака́ 거품과 같은 흰 구름.

кипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔불완〕; вскипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 끓다, 비등하다; вода́ кипи́т 물이 끓다; рабо́та кипи́т (전의) 일이 한창이다; к. не́навистью (전의) 증오심에 불타다; зло́ба кипи́т в се́рдце 마음 속에서 분노심이 끓끓다.

кипу́честь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비등, 맹렬, 열렬.

кипу́чий, -ая, -ее; -у́ч ①물끓는, 거품을 내는 ② (전의) 맹렬한, 열렬한; кипу́чая де́ятельность 맹렬한 활동.

кипяти́льник, -а 〔남〕 보이라 땅크, (물 끓이기 위한) 큰 가마.

кипяти́льный, -ая, -ое 끓이기 위한; к. бак 보이라 땅크.

кипяти́ть, -ячу́, -яти́шь 〔불완〕; вскипяти́ть, -ячу́, -яти́шь; -ячённый 〔완〕 что 끓이다, 삶다; к. молоко́ 우유를 끓이다; к. бельё 속 옷을 삶다.

кипяти́ться, -ячу́сь, -яти́шься 〔불완〕 ① 〔1, 2 인칭 없음〕 끓다 ②(전의) (회화) 성내다, 격노하다, 격분하다; к. из-за пустяко́в 공연한 일로 성을 내다; не кипяти́сь! 성내지 말라!

кипято́к, -тка́ 〔복 없음〕 〔남〕 ①끓은 물 ②(전의) (회화)괘한 사

탕.

кипячéние, -я [복 없음] [중] 끓임, 삶음.

кипячёный, -ая, -ое 끓인; кипячёная водá 끓인 물.

кирáса, -ы [녀] 흉갑(胸甲).

кирасúр, -а [남] 흉갑 기병(胸甲騎兵).

кирасúрский, -ая, -ое 흉갑 기병의.

киргúз, -а [남] 끼르기즈 사람.

киргúзка, -и [녀] 끼르기즈 녀자.

киргúзский, -ая, -ое 끼르기즈의, 끼르기즈 사람의; Киргúзская ССР 끼르기즈 쏘베트 사회주의 공화국.

кúрза, -ы [녀] 방습포(防濕布).

кúрзовый, -ая, -ое 방습포의; кúрзовые сапогú 방습포로 만든 장화.

кирúллица, -ы [복 없음] [녀] 끼릴 문'자 (고대 쓸라브 자모중의 하나).

кúрка, -и [녀] 신교(新教)의 교회.

киркá, -ú [녀] 곡괭이.

кирказóн, -а [남] (식물) 쥐방울과 식물의 일종 (학명 Aristolochia).

киркóвый, -ая, -ое 곡괭이의.

кирпúч, -á [남] ① [복 없음, 집합] 벽돌; стенá в одúн к. 벽돌 한 장벌로 쌓는 벽; клáдка в два кирпичá 벽돌 두 장벌로 쌓기; огнеупóрный к. 내화 벽돌; произвóдство кирпичá 벽돌 생산 ②벽돌 모양의 물건.

кирпúчник, -а [남] 벽돌 제조공.

кирпúчный, -ая, -ое ①벽돌의, 벽돌로 만든; к. дом 벽돌집 ②벽돌 제조의 ◇к. чай 벽돌차 (벽돌 모양으로 압축한 차의 일종).

кисéйный, -ая, -ое 모스링의.

кисéль, -я́ [남] 끼쎌 (음식물의 일종) ◇десятая(또는 седьмáя) водá на киселé(회화, 롱담) 먼 친척, 사돈의 팔촌; за семь вёрст киселя́ хлебáть (회화) 특별한 일이 없이 공연히 먼 길을 떠나다, 헛 수고하다.

кисéльный, -ая, -ое, кисéль의 ◇молóчные рéки, кисéльные берегá (옛말에서) 선경(仙境), 도원경(桃源境).

кисéт, -а [남]쌈지; к. для табакý 담배 쌈지.

кисéя, -ú [녀] 모스링 (천의 일종).

кис-кис [감] (회화) 고양이를 부르는 소리.

кúсленький, -ая, -ое 시크므레한, 새크므레한.

кислéть, -éю, -éешь [불완] (맛이) 시여지다, 산미(酸味)를 띠다.

кислúнка, -и [녀]: с кислúнкой (회화) 좀 신 맛이 있는, 신맛이 도는; я́блоко с кислúнкой 신맛이 있는 사과.

кислúть [1, 2인칭 없음] -úт [불완](회화)좀 신맛이 있다, 시큼하다, 신맛이 돌다; я́блоко кислúт 사과가 좀 시다.

кúсло [부] 시큼하게; к. улыбнýться 억지로 웃다, 쓴 웃음을 짓다.

кисловáтость, -и [복 없음] [녀] 시크므레한 것, 새크므레한 것.

кисловáтый, -ая, -ое 시크므레한, 새크므레한, 신맛이 도는.

кислорóд, -а [복 없음] [남] (화학) 산소.

кислорóдный, -ая, -ое (화학) 산소의; кислорóдное числó 산소'가; кислорóдная кислотá 산소산.

кислослáдкий, -ая, -ое 시고 달크므레한; кислослáдкое я́блоко 시고 달크므레한 사과.

кислотá[1], -ы́; 복수 -óты [녀] (화학) 산(酸); сéрная к. 류산; азóтная к. 질산; бóрная к. 붕산; солянáя к. 염산; лимóнная к. 레몬산; ýксусная к. 초산, 식초산; молóчная к. 유산; карбóловая к. 석탄산.

кислотá[2], -ы́ [복 없음][녀]산미(酸味), 산성(酸性).

кислóтность, -и[복 없음][녀](화학) 산성(酸性), 산도(酸度); повы́шенная к. желýдочного сóка 위산과다(胃酸過多).

кислóтный, -ая, -ое (화학) 산(酸)의; кислóтные соединéния 산화물.

кислотоупóрный, -ая, -ое 내산성(耐酸性)의.

кúслый, -ая, -ое; -сел, -слá, -сло ①신, 시큼한, 산미 있는; кúслое я́блоко 시큼한 사과 ②시여진, 초에 담근; кúслая капýста 초에 담가 시여진 양배추 ③(전의)(회화)시뜻한; кúслое выражéние лицá 시뜻한 표정; кúслое настроéние 시무룩한 기분④[간단형 없음] 산(酸)의; к. раствóр 산 용액.

кисля́тина, -ы [복 없음] [녀](회화) ①신 맛 ②(전의)(불찬) 눌큰한 사람.

кúснуть, -ну, -нешь; кис, -ла [불완]; прокúснуть, -нет; -кúс, -ла (①) [완] ①[1,2인칭 없음] 시여지다; молокó кúснет в теплé 우유는 더운데서 시여진다 ②(전의)(회화) 눌큰해하다, 녹신해지다.

кистá, -ы́ [녀] 낭종(囊腫).

кистевúдный, -ая, -ое, кисть[1] 비슷한.

кистевóй, -áя, -óе, кисть[1,2]의.

кистéнь, -я́ [남] 쇠 도리깨 (고대 무기의 일종).

кúсточка, -и [녀] ①조그만 술 (방울 술, 붓 귀얀, 붓 등) ②포도, 꽃 등의 조그만 송이.

кисть[1], -и; 복수-и, -éй [녀] ①술, 방울 술, 붓; маля́рная кисть 도장용(塗裝用)솔; владéть кúстью 붓 놀릴 줄 알다②(포도, 꽃 등의)송이; виногрáдная к. 포도 송이 ③술; пóяс с кистя́ми 술이 달린 띠.

кисть[2], -и [녀] 손목부터 손끝까지의 부분.

кит, -á [남] 고래.

китаевéд, -а [남] 중국어 학자, 중국 관계 학자.

китáец, -áйца [남] 중국인.

китаúст, -а [남] 중국통(中國通), 중국어 학자.

китáйский, -ая, -ое 중국의, 중국인의◇китáйская стенá 만리 장성.

китая́нка -и [녀] 중국 녀자.

кúтель, -я; 복수 -и 또는-я́[남]제복; морскóй к. 해병용 하복 상의.

китобóй, -я [남] 포경선(捕鯨船).

китобóйный, -ая, -ое 포경(捕鯨)의, 포경용의.

китóвый, -ая, -ое 고래의.

китолóв, -а [남] 포경(捕鯨)로동자, 포경업자.

китолóвный, -ая, -ое 포경(捕鯨)의, 포경용의.

китолóвство, -а [복 없음] [중] 포경업(捕鯨業).

китообрáзный, -ая, -ое 고래 모양의.

кичúться, -чýсь, -чúшься [불완] кем-чем(불찬) 뽐내다, 자만하다; к. своúми успéхами 자기의 성공을 뽐내다.

кичлúвость, -и [복 없음] [녀] 고만(高慢), 오만.

кичлúвый, -ая, -ое 뽐내는, 우쭐대는, 교만한, 오만한.

киш! [감] 우여—(새를 쫓는 소리).

кишéть [1,2인칭 없음]-шúт [불완] 많이 뭉쳐 우물거리다, 버글버글하다, 욱신거리다; муравьú кишáт 개미가 욱신거리다; ýлицы кишáт нарóдом 거리 거리에는 사람들이 꽉 차서 욱신거리다.

кишéчник, -а [남] 장(腸); очúстить к. 관장(灌腸)하다.

кишéчный, -ая, -ое 장(腸)의.

кишинёвец, -ца [남] 끼쉬노브(몰다비야 공화국의 수도)사람.

кишкá, -ú; 복수 생 -шóк; -шкáм [녀] ①장(腸), 밸 ②호스 ◇к. тонкá(또는 слабá) у кого 또는 к. не вы́держит у кого (속어, 멸시) 힘(또는 능력)이 모자란다; надорвáть кишкú (со смéху) (회화, 친밀) 포복 절도(抱腹絶倒)하다.

кишлáк, -á [남] (중앙 아세아에서) 촌락.

кишмúш, -а [복 없음] [남] 씨

없는 건포도의 일종.

кишмя́ 〔부〕: к. кише́ть(회화) 욱신거리다.

кишне́ц, -неца́ 〔남〕 (식물)고수(胡荽).

клавеси́н, -а 〔남〕 클라브쌍 (피아노의 전신).

клавеси́нный, -ая, -ое, клавеси́н의.

клавиату́ра, -ы 〔녀〕 (피아노, 타자기 등의) 키, 건반(鍵盤).

клавико́рды, -ов 〔단 없음〕 구형(舊型)피아노.

клави́р, -а 〔남〕 ①피아노의 고칭(古稱) ②오케스트라용 작품을 피아노용으로 개편하는 것, 피아노용 악보.

кла́виш, -а 〔남〕 (피아노, 타자기 등의)키, 건(鍵).

кла́виша, -и 〔녀〕 (피아노, 타자기 등의)키.

кла́вишный, -ая, -ое (피아노, 타자기 등의)키의.

клад, -а 〔남〕 비보(秘寶), 비장해 둔 보배, 보배(사람 또는 물건에 대하여); э́та кни́га для меня́ к. 이 책은 나의 보배다.

кла́дбище, -а 〔중〕 묘지.

кладби́щенский, -ая, -ое 묘지의; к. сто́рож 묘직이.

кла́дезь, -я 〔남〕: к. прему́дрости(통담)박식가.

кла́дка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕놓는 것, 쌓는 것 ②(돌, 벽돌 등으로) 쌓아 올리는 것 또는 쌓아 올린 것.

кладова́я, -о́й 〔녀〕 창고.

кладо́вка, -и 〔녀〕 (회화)광, 창고.

кладовщи́к, -а́ 〔남〕 창고장.

кладь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 짐, 하물; ручна́я к. 수하물.

кла́ка, -и 〔집합〕 〔녀〕 (부르조아 사회에서)배우에게 박수를 보내기 위하여 고용된 사람들.

клакёр, -а 〔남〕 (부르조아 사회에서)배우에게 박수를 보내기 위하여 고용된 인물.

клан, -а 〔남〕 (고대 아일랜드와 스콧틀랜드의 씨족, 씨족 공동체.

кла́няться, -яюсь, -яешься 〔불완〕; поклони́ться, -оню́сь, -о́нишься〔완〕 ①кому-чему 또는 с кем 인사하다, 절을 하다; не кла́няться с кем-н. (전의)…와 사이가 틀렸다, 교제를 끊다; честь име́ю к. (혁명전 군대에서)안녕히 계십시오, 돌아 가겠습니다 ②кому-чему 인사를 전하다 ③кому-чему чем 선물하다 ④(전의) кому-чему 또는 перед кем-чем(회화, 불찬)간청하다, 사정하다.

кла́пан, -а 〔남〕 ①(기계, 악기 등의) 판(瓣); предохрани́тельный к. 안전 개폐판 ② (심장의) 판막(瓣膜) ③호주머니의 뚜껑.

кларне́т, -а 〔남〕 클라리네트.

кларнети́ст, -а 〔남〕 클라리네트 취주자(吹奏者).

класс[1], -а 〔남〕 계급; рабо́чий к. 로동 계급.

класс[2], -а 〔남〕 ① 학년, 학급, 반; учени́к пе́рвого кла́сса 일학년 생 ②교실 ③(분류에서) 종, 류, 강, 문, 족; к. млекопита́ющих 포유강(哺乳綱) ④등급; лётчик пе́рвого кла́сса 일급 비행사; каю́та пе́рвого кла́сса 일등 선실(船室) ⑤(수학)클라스.

кла́ссик, -а 〔남〕 ①클라씨크, 창시자, 대가(大家), 문호(文豪); кла́ссики маркси́зма-ленини́зма 맑스—레닌주의의 창시자들; кла́ссики мирово́й литерату́ры 세계 문호들 ②고전주의 작가• 예술가 ③고전 철학가, 고전 문학가.

кла́ссика, -и 〔녀〕고전, 고전 작품.

классифика́тор, -а 〔남〕 ①분류하자 ②선광기(選鑛機).

классификацио́нный, -ая, -ое 분류의, 분류용의.

классифика́ция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 분류 ②분류법, 분류 체계; устаре́лая к. 낡은 분류법.

классифици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что 분류하다.

классици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①고전주의 ②고전 교육 체계.

класси́ческий, -ая, -ое ①고전적인; ру́сские класси́ческие писа́тели 로씨야 고전 작가들; класси́ческая литерату́ра 고전 문학 ②(전의)(회화)전형적인, 모범적인; к. приме́р 모범적인 실례 ③고대(희랍, 로마)의; класси́ческие языки́ 희랍•로마어 ④고전주의적인; класси́ческая жи́вопись 고전주의 회화(~繪畵) ⑤고전 언어• 문학(희랍, 로마 언어•문학)연구의; класси́ческое образова́ние 고전 교육.

кла́ссный, -ая, -ое ①교실의; кла́ссная ко́мната 교실; кла́ссная доска́ 흑판, 칠판 ②(체육에서)최고급의; к. игро́к 고급 선수.

кла́ссовость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 계급성; к. поли́тики 정치의 계급성.

кла́ссовый, -ая, -ое 계급의, 계급적인; кла́ссовое о́бщество 계급 사회; кла́ссовая борьба́ 계급 투쟁; кла́ссовое мировоззре́ние 계급적 세계관; кла́ссовая солида́рность 계급적 련대성; кла́ссовое самосозна́ние 계급적 자각.

кла́ссы, -ов 〔단 없음〕 어린이들의 유희의 일종.

класть, кладу́, кладёшь; клал, кла́ла 〔불완〕; положи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕 (①,②,③, ④); сложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕 (⑤) кого-что ①놓다, 둬두다; к. ра́неного на носи́лки 환자를 들'것에 싣다; к. плато́к в карма́н 손'수건을 호주머니에 넣다; к. де́ньги в сберка́ссу 저금하다; к. больно́го в больни́цу 병자를 입원 시키다 ②칠하다, 찍다; к. кра́ски на холст 그림에 채색을 하다; к. печа́ть 도장을 찍다, 날인하다; к. повя́зку на́ руку 붕대로 팔을 싸매다 ③넣다; к. ма́сло в ка́шу 죽에다 기름을 치다 ④(회화) на что 투입하다, 할당하다; к. все си́лы на рабо́ту 일에 전력을 다하다; к. на пое́здку три ме́сяца 출장에 3개월을 잡는다 ⑤(돌, 벽돌 등을) 쌓아 올리다, 축조하다; к. печь 페치까를 쌓다 ◇к. я́йца 산란(産卵)하다; к. в рот кому-н. (회화)잘 타이르다; к. нача́ло чему-н. …을 시작하다; к. ору́жие (폐어)투항하다; к. коне́ц чему-н. 그만 두다; к. основа́ние 기초를 이루다; к. в осно́ву чего (서적)기초로 삼는다; к. под сукно́ (청원, 안건 등을)오래'동안 깔아 두다; к. зу́бы на по́лку(회화) 군색하게 지내다.

кла́узула, -ы 〔녀〕 ①(법률)조건 ②시구(詩句)의 끝.

клева́ть, клюю́, клюёшь 〔불완〕; клю́нуть, -ну, -нешь 〔일회〕 ①кого-что (새 등이)쪼다, 쪼아 먹다 ② 〔1,2인칭 없음〕 (고기가 미끼를)물다; ры́ба хорошо́ клюёт у́тром 아침에는 고기가 잘 문다 ◇клева́ть но́сом(회화) 끄떡끄떡 졸다.

клева́ться 〔1,2인칭 없음〕 клюётся 〔불완〕 (회화) 서로 쪼다, (새가) 싸우다.

кле́вер, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 크로바, 자주개자리.

кле́верный, -ая, -ое 크로바(식물)의, 자주개자리의.

клевета́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 비방, 중상; возводи́ть на кого-н. клевету́ …를 비방 (또는 중상)하다.

клевета́ть, -ещу́, -е́щешь 〔불완〕; наклевета́ть, -ещу́, -е́щешь 〔완〕 на кого-что 비방하다, 중상하다.

клеветни́к, -а́ 〔남〕 비방자, 중상자.

клеветни́ца, -ы〔녀〕비방자, 중상자(녀자).

клеветни́ческий, -ая, -ое 비방하는, 중상적인.

клево́к, -вка́ 〔남〕 (새가)쪼는 것,

клеврéт, -а 〔남〕 (서적, 멸시) 충복(忠僕); прáвые социалисты—клеврéты буржуáзии 우익 사회주의자들은 부르죠아지의 충복이다.

клееварéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (아교) 제조.

клеевóй, -áя, -óе 아교 (阿膠)의, 갖풀의; клеевáя крáска 유화구(油畵具).

клеёнка, -и 〔녀〕 유포(油布); дéтская к. 고무 기저귀.

клеёнчатый, -ая, -ое 유포(油布)로 만든; клеёнчатый divан 유포로 씌운 소파.

клéить, клéю, клéишь 〔불완〕; склéить, -éю, -éишь; -éенный 〔완〕 что 갖풀로 붙이다, 풀붙이다.

клéиться 〔1, 2인칭 없음〕 клéится 〔불완〕 (회화)순조로이 진척되다; дéло не клéится 일이 잘 안 된다.

клей, -я, о клéе, на клею́ 〔남〕 아교(阿膠), 풀.

клéйка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 풀(또는 아교)로 붙이는 것.

клéйкий, -ая, -ое 교질(膠質)의, 찐득찐득한, 끈끈한; клéйкая бумáга (파리 잡는)끈끈이.

клейковúна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕(화학)그루텐.

клéйкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕찐득찐득한 것, 끈끈한 것.

клеймéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 락인을 찍는 것.

клеймёный, -ая, -ое 락인이 찍힌; к. скот 락인을 찍은 가축.

клеймúть, -млю́, -мúшь 〔불완〕; заклеймúть, -млю́, -мúшь; -мённый (-ён, -енá) 〔완〕 когó-что ①도장을 찍다, 락인을 찍다; к. скот 가축에 락인을 찍다 ②(전의) (높은 문체) 규탄하다, 오명을 씌우다, 비난하다; к. измéнников революции 혁명의 배반자에게 락인을 찍다.

клеймлéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 клеймúть의 명사.

клеймó, -á; 복수-éйма 〔중〕 락인, 도장; к. на лóшади 말에게 찍는 락인; к. позóра (서적) 치욕의 락인, 오명; смыть позóрное к. 오명을 씻다.

клеймóвщúк, -а 또는 -á 〔남〕 락인을 찍는 자, 도장 찍는 사람, 스탬프 찍는 사람.

клéйстер 〔лест〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 풀(糊).

клёкот, -а 〔복 없음〕 〔남〕 독수리나 기타의 맹금이 우는 소리.

клекотáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 독수리나 기타의 맹금이 우는 것• 우는 현상.

клекотáть 〔1,2인칭 없음〕 -óчет 〔불완〕 (독수리나 기타의 맹금이)울다.

клéмма, -ы 〔남〕 (전기) 고정 나사.

клён, -а 〔남〕 단풍, 신나무.

кленóвый, -ая, -ое 단풍 나무의, 신나무의; к. лист 단풍'잎.

клепáльный, -ая, -ое 병접 하기 위한, 리베트를 박는.

клепáльщик, -а 〔남〕 리베트 박는 사람.

клепáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 клепáть의 명사.

клёпаный, -ая, -ое 리베트를 박은, 병접한; к. бак 병접한 탕크.

клепáть[1], клеплю́, клéплешь (또는 -áю, -áешь) 〔불완〕 что ① 쇠둥속을 두드려 마주 잇다 ②병접하다, 리베트를 박다.

клепáть[2], клеплю́, клéплешь 〔불완〕; наклепáть, -клеплю́, -клéплешь 〔완〕 на когó-что(속어) 비방하다, 중상하다, 헛 소문을 퍼뜨리다.

клёпка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 병접, 리베트 ②〔집합〕 나무로 만든 통, (제통용)널 조각.

клёпочный, -ая, -ое 리베트를 박은, 병접하는; клёпочные рабóты 리베트 박는 작업.

клептомáн, -а 〔남〕 (의학) 절도벽(竊盜癖) 환자.

клептомáния, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 절도벽(竊盜癖).

клерикáл, -а 〔남〕 (정치) 교권 주의자(敎權主義者), 승권 팽창론자.

клерикалúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 교권주의(敎權主義), 승권 팽창론.

клерикáльный, -ая, -ое 교권 주의(敎權主義)의, 승권 팽창론의.

клерк, -а 〔남〕 (서구라파에서) 사무원, 서기.

клеровáть, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕 что 순수한 것으로 만들다, 정제하다, 잡물(雜物)을 제거하다; к. мáсло 기름을 맑게 정제하다.

клéтка, -и 〔녀〕 ①우리, 새장 ②정자형(井字型), 바둑판 무늬 ③세포; нéрвная к. (의학)신경 세포 ◇груднáя и. 흉곽(胸廓); лéстничная к. 사닥다리의 간.

клéточка, -и 〔녀〕 клéтка ①,②의 축소.

клéточный, -ая, -ое(생물)세포의; к. яд (의학) 세포 독(毒); клéточная оболóчка(의학) 세포 질; клéточная теóрия (의학) 세포 학설.

клетýшка, -и 〔녀〕 ①клеть ①의 축소 ②(전의) (회화, 불찬)조그만 방.

клетчáтка, -и 〔녀〕 ①(식물의)세포 막질, 세포 조직 ②섬유막, 쎄르로스.

клéтчатый, -ая, -ое ①정자형• 바둑판 무늬 있는; к. платóк 정자형• 바둑판 무늬 있는 손수건 ②세포의; клéтчатое строéние ткáни (동식물의) 세포 조직.

клеть, -и; 복수 -и, -éй〔녀〕 ①(방언) 창고, 청'간 ②〔단 없음〕광산용 승강기.

клёцка, -и 〔녀〕 수프에 넣는 새알심.

клёш, -а 〔남〕 (치마, 바지 가랑이 등의) 아래가 넓은 것; ширóкий к. (치마, 바지 가랑이 등의) 아래를 넓게 한 재단; брю́ки к. 나팔 바지.

клешня́, -и́; 복수 생 -нéй 〔녀〕 (게의) 발집게.

клещ, -á 〔남〕 (동물) 진드기 (학명 Acarus).

клещевúна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 피마자, 아주까리.

клéщи 〔단 없음〕 -éй ①집게, 못뽑이; кузнéчные к. (대장'간에서 쓰는) 긴 불집게; из негó слóва клещáми не вы́тянешь(회화) 그에게서 한마디의 말도 듣지 못할 것이다(자백시킬 때) ②(군사 작전에서) 량면 공격; зажáть в к. 량면 포위를 하다; попáсть в к. 궁경에 빠지다.

клúвер, -а 〔남〕 (배'머리에 있는) 삼각형의 돛.

клиéнт, -а 〔남〕 ①소송 의뢰인 ②고객(顧客), 단골.

клиентéла, -ы 〔녀〕(력사어) 로마의 평민과 그의 보호자인 귀족과의 관계.

клиéнтка, -и 〔녀〕 ①소송 의뢰인, 위임자(녀자) ②고객(녀자), 단골(녀자).

клиентýра, -ы 〔녀〕 〔집합〕 ①소송 의뢰인 ②고객(顧客)들, 단골들.

клиентýрный, -ая, -ое ①소송 의뢰인들의 ②고객(顧客)들의, 단골들의.

клúзма, -ы 〔녀〕 ①관장(灌腸); постáвить комý-н. клúзму ...에 관장을 하다 ②관장기(灌腸器).

клик, -а 〔남〕 (높은 문체) 환성(喚聲), 아우성, 환호; рáдостные клúки 환희에 넘친 아우성 소리.

клúка, -и 〔녀〕(멸시) 파(派), 도당, 집단; милитаристúческая к. 군벌; финáнсовая к. 재벌; к. интригáнов 음모 도당; реакциóнная к. 반동파.

клúкать, клúчу, клúчешь 〔불완〕; клúкнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (①, ③) ①когó-что (회화) 큰 소리로 부르다 ②когó-что кем-чем (방언) (이름을)...라고 부르다 ; егó клúчут Ивáном 그는 이완이라고 부른다 ③〔1,2인칭 없음〕 (어떤 새들이) 큰 소리로 울다; лéбеди клúчут 백조들이 큰 소리로 울다.

клúкнуть 〔완〕 →клúкать.

кликýн, -а 〔남〕 (방언) ①떠버리,

왜가리 ②(동물) 백조의 일종.

клику́ша, -и [남, 녀] 히스테리, 정신 병자, 지랄병 환자.

клику́шество, -а [중] 히스테리병, 지랄병, 지랄.

климактёрий, -я [복 없음] [남] 갱년기(更年期) (녀자가 월경을 멈추는 기간).

климактери́ческий, -ая, -ое 갱년기(更年期)의; к. пери́од 갱년기.

кли́мат, -а [남] 기후, 풍토(風土), 풍토대; тёплый к. 따뜻한 기후; континента́льный к. 대륙성 기후; мелиора́ция кли́мата 기후 개조; колеба́ние кли́мата 기후 변동; измене́ние кли́мата 기후 변화; структу́ра кли́мата 기후 형성.

климати́ческий, -ая, -ое 기후의, 풍토의; климати́ческое усло́вие 기후 조건; 풍토 조건; климати́ческая ста́нция 보양지(保養地); к. по́яс 기후대(氣候帶); к. спра́вочник 기후 편람; климати́ческие элеме́нты 기후 요소.

климатологи́ческий, -ая, -ое 기후학(氣候學)의, 기후학적인; климатологи́ческие фро́нты 기후학적 전선(~前線); к. прогно́з 기후현상의 예보.

климатоло́гия, -и [복 없음] [녀] 기후학(氣候學).

клин, -а; 복수 -нья, -ньев [남] ①쐐기; загна́ть к. в бревно́ 통나무에 쐐기를 박다; вбить к. между кем-чем-н. (전의) 쐐기를 치다, 유리시키다, 사이를 나쁘게 하다, 리간시키다 ②(군사 작전에서)쐐기 작전 ③(의복에 붙이는) 삼각천(三角布), 속옷; вшить к. 삼각천을 붙이다 ④파종 지대•구역; ози́мый к. 추파지 ◇свет не кли́ном сошёлся (회화) 세상은 아주 넓다, 출구는 있다, 어떻게든지 된다; клин кли́ном вышиба́ют 악은 악으로 갚는다; кула́ ни кинь, всё клин 사면초가, 진퇴량난, 사방에 장애가 있다.

кли́ника, -и [녀] 대학 부속 병원; к. для проходя́щих больны́х 외래 환자 진료소.

клини́цист, -а [남] 대학 부속 병원 의사.

клини́ческий, -ая, -ое 대학 부속 병원의.

кли́нкер, -а [남] 내화(耐火) 벽돌, 방수(防水) 련와.

клинко́вый, -ая, -ое (칼) 날의; клинко́вая сталь 칼날을 만드는 강철.

клинови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 쐐기 모양의, 설형(楔形)의.

клино́к, -нка́ [남] (칼의) 날.

клинообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 쐐기 모양의, 설형(楔形)의; клинооба́зное письмо́ 설형 문'자.

клинопи́сный, -ая, -ое 설형(楔形) 문'자의.

кли́нопись, -и [녀] 설형(楔形) 문'자.

кли́пер, -а [남] 쾌속 삼범선(快速三帆船), 쾌속 범선.

клир, -а [남] (교회의) 승려 집단, 승려 계층.

кли́ринг, -а [남] (상업) 청산, 상쇄(相殺).

кли́ринговый, -ая, -ое 청산의, 상쇄(相殺)의; кли́ринговое соглаше́ние 청산 협정.

кли́рос, -а [남] (종교) (교회의) 합창대, 찬양대.

клисти́р, -а [남] ①관장(灌腸) ②관장기(灌腸器).

клисти́рный, -ая, -ое 관장(灌腸)의, 관장용의; клисти́рная тру́бка 관장기(灌腸器).

кли́тор, -а [남] (해부) 음핵(陰核).

клич, -а [남] (높은 문체) 환호, 아우성, 호소; кли́кнуть к. (대중을) 큰 소리로 부르다.

кли́чка -и [녀] ①(가축, 동물을 부르는) 이름 ②(롱담) 별명, 익명.

клише́ [불변] [중] ①(인쇄) 연판(鉛版), (사진의) 음화(陰畵) ②(전의) 진부한 문구; гото́вое к. (전의) 진부한 문구•표현.

клоа́ка, -и [녀] ①고대 로마의 하수도 ②(전의) (서적, 멸시)불결한 장소 ③(동물의) 배설강(排泄腔), 배설구, 홍문.

клоа́чный, -ая, -ое (고대 로마에서) 하수도의.

клобу́к, -а́ [남] 승려의 두건(頭巾), 고깔.

клозе́т, -а [남] (회화) 화장실, 변소; ва́тер-к. 세척식(洗滌式) 변소.

клозе́тный, -ая, -ое 변소의; клозе́тная бума́га 변소용 수지, 뒤지.

клок, -а 및 -а́; 복수 кло́чья, -чьев 및 клоки́, -о́в [남] ①(한)단, (한)묶음, 한 줌; к. се́на 건초 한 단 ②조각, 부스러기, 덩이; изорва́ть кни́гу в кло́чья 책을 조각조각 찢다; кло́чья тума́на 산산이 흩어진 안개.

кло́кот, -а [남] 비등(沸騰), 물끓는 소리, (목구멍에서) 그르렁거리는 소리.

клокота́ние, -я [복 없음] [중] 물 끓는 소리, (목구멍에서) 그르렁거리는 소리.

клокота́ть [1, 2인칭 없음] -о́чет [불완] (물이) 끓다, 물끓다, 비등하다; клоко́чет водопа́д 폭포가 떨어져 소용돌이치다; в нём клоко́чет гнев (전의) 그는 분노에 차 있다.

клони́ть, клоню́, кло́нишь [불완] кого-что ①굽히다; ло́дку клони́ло на́ бок 쪽배가 옆으로 기울어졌다 ②к чему ...로 이끌다, 돌리다, 향하게 하다; кло́нит ко сну 졸리다; к. разгово́р к чему-н. 화제를 ...로 돌리다 ③(회화) к чему 추구하다, 꾀하다; к чему́ он кло́нит? 그는 무엇을 (어떤 목적을) 추구하고 있는가? ④(시어, 폐어) что (눈을) 내리 깔다, 내리 뜨다 ◇клони́ть го́лову, ше́ю, спи́ну (수사어) (전의) 굴종하다, 복종하다.

клони́ться, клоню́сь, кло́нишься [불완] ①기울어지다; де́рево кло́нится к земле́ 나무가 땅으로 기울어진다 ②...로 향하다, 접근하다; день кло́нился к ве́черу 날은 저물었다; де́ло кло́нится к ссо́ре 일이 말 싸움으로 되여간다.

клоп, -а [남] ①빈대 ②(회화, 롱담) 꼬마(어린애).

клопи́ный, -ая, -ое 빈대의.

клопо́вник, -а [남] ①(속어, 멸시) 빈대집, 빈대의 소굴, 빈대 구멍이 ②(식물) 가는 잎 백산차, 노란 장대.

клопо́вый, -ая, -ое 빈대의. (=клопи́ный)

клопомо́р, -а [남] ①빈대약, 빈대 구제기(驅除器) ②빈대 잡이를 전문적으로 하는 사람.

кло́ун, -а [남] (곡예단의) 어릿광대.

клоуна́да, -ы [녀] (곡예단의) 어릿'광대짓, 어릿'광대의 연기.

кло́унский, -ая, -ое, кло́ун의.

клохта́нье, -я [중] 암탉이 우는 소리.

клохта́ть, [1, 2인칭 없음] кло́хчет [불완] (방언) (암탉이나 기타 새의 암컷이) 울다 ②(전의) (친밀) 불평하다, 게정부리다.

клочо́к, -чка́ [남] клок의 축소.

клуб[1], -а; 복수 -ы, -ов 또는 -о́в [남] (연기, 증기등의) 둥그런 뭉치, 맴돌이; клу́бы ды́ма 타래져 오르는 연기.

клуб[2], -а [남] 구락부; рабо́чий к. 로동자 구락부; заво́дский к. 공장 구락부.

клу́бень, -бня [남] (식물) 구근(球根), 괴근(塊根), 괴경(塊莖); карто́фельные клу́бни 감자알; корнево́й к. 괴근.

клубенько́вый, -ая, -ое 근류(根瘤)의; клубенько́вые расте́ния 근류 식물; клубенько́вые бакте́рии 근류 박테리아.

клуби́ть [1, 2인칭 없음] -и́т [불완] что 회오리쳐 올리다, 감아 올리다; ве́тер клуби́т пыль 바람은 먼지를 회오리쳐 올린다.

клубиться [1, 2 인칭 없음] -ится [불완] 회오리쳐 오르다, 감돌아 오르다; пыль клубится по дороге 먼지는 길우에서 회오리쳐 오르고 있다.

клубневой, -ая, -óе(식물) 괴경의, 괴근의, 구경의.

клубнеплод, -а [남] (식물) 괴근 식물, 괴경류 작물; картофель относится к клубнеплодам 감자는 괴경류 작물에 속한다.

клубника, -и [복 없음] [녀] (식물) 딸기(학명 fragaria).

клубничный, -ая, -ое 딸기의; к. куст 딸기 덤불.

клубный, -ая, -ое 구락부의; клубная работа 구락부 사업.

клубок, -бка [남] ①실꾸리; к. ниток 실꾸리 ②(전의) 련속, 착잡(錯雜), 혼란; к. мыслей 사상의 혼란; к. противоречий 모순의 착잡 ③(히스테리• 발작시의) 후두 경련증 ◇свернуться клубком (또는 в клубок) 몸을 웅크리다, 웅크리고 눕다.

клубочек, -чка [남] клубок ①의 축소.

клумба, -ы [녀] 화단, 꽃밭.

клуша, -и [녀] (방언) ①안는 암탉 ②(속어) 동작이 느린 녀자.

клык, -á [남] 견치(犬齒), (동물의) 이.

клыкастый, -ая, -ое; -аст (회화) 이가 큰, 견치가 큰.

клюв, -а [남] (조류의) 부리.

клюз, -а [남] (해양) 이물(선수)에 있는 닻줄 구멍.

клюка, -й [녀] 송엽장(松葉杖).

клюкать [불완] →клюкнуть.

клюква, -ы [녀] (식물) 월귤 덩굴(학명Oxycoccus palustris) ◇вот так клюква! 자, 야단이로군! развесистая клюква(사실을 모르는 데서 오는) 거짓말.

клюквенный, -ая, -ое, клюква의.

клюкнуть, -ну, -нешь [완]; клюкать, -аю, -аешь [불완] ①(속어) 얼근히 취하다, 거나하게 취하다 ②(방언) 때리다, 치다 ③술버릇이 있다.

клюнуть [완] →клевать.

ключ[1], -á [남] ①열'쇠; запереть на к. 열'쇠를 채우다; найти к. к решению задачи 과제 해결의 열'쇠를 발견하다 ②(나사, 시계등의) 틀개; к. для часов 시계 태엽 틀개; гаечный к. 라사 틀개, 스파나 ③해답서, 해설서; к. к задачнику 련습 문제 해답서 ◇ключ местности (군사) 중요 거점.

ключ[2], -á [남] 샘물; вода бьёт ключом 물이 콸콸 내솟는다; жизнь бьёт ключом (전의) 생활이 끓어 넘친다.

ключ[3], -á [남] (음악) 기호; басовый к. 바쓰 기호.

ключ[4], -á [남] (건축) 요석(要石), 검석(劍石).

ключевой[1], -áя, -óе ①열'쇠의 ②나사틀개의, 스파나의.

ключевой[2], -áя, -óе 샘물의; ключевая вода 샘물.

ключевой[3], -áя, -óе (건축) 요석(要石)의, 검석(劍石)의; к. камень 요석(要石), 검석(劍石).

ключик, -а [남] ключ[1] ①, ②의 축소.

ключица, -ы [녀] (해부) 쇄골(鎖骨).

ключичный, -ая, -ое 쇄골의; ключичная кость 쇄골.

ключник, -а [남] 가사(家事) 또는 식량 관리인.

ключница, -ы [녀] ключник의 녀성.

клюшка, -и [녀] ①(호케이 용어) 타구봉(打球棒) ②뜨개 바늘 ③(용광로용) 불갈구리.

клюю, клюёшь…→клевать.

клякса, -ы [녀] 잉크 등의 반점(또는 오점).

клянчить, -чу, -чишь [불완]; выклянчить, -чу, -чишь; -ченный [완] что (회화, 불찬) 시끄럽게 졸라대다; к. деньги 돈을 달라고 시끄럽게 졸라대다.

кляп, -а [남] 입 틀어막개.

клясть, кляну, клянёшь; клял, -á, -о; клятый [불완] кого-что (낡은 문체) 저주하다.

клясться, клянусь, клянёшься; клялся, -лáсь [불완]; поклясться, -янусь, -янёшься [완] в чём [+접속사 что] 또는 [+미정형] 맹세하다; к. в дружбе 우의(友誼)를 맹세하다; к. исполнить обещание 약속을 실행할 것을 맹세하다.

клятва, -ы [녀] (낡은 문체) 맹세, 선서, 서약; к. верности 또는 в верности 충성의 맹세.

клятвенный, -ая, -ое 맹세의, 선서(宣誓)의, 서약(誓約)의; клятвенное обязательство 맹세한 의무.

клятвопреступление, -я [중] (서적) 서약(誓約) 위반.

клятвопреступник, -а [남] (서적) 서약(誓約) 위반자.

кляуза, -ы [녀] ①말다툼, 비방, 뒤'소리; заниматься кляузами 비방을 (뒤'소리등을) 일삼다 ②(폐어, 법률) 자그마한 소송.

кляузник, -а [남] (회화, 불찬) 비방시, 뒤'소리질하는 자, 말다툼을 일삼는 자.

кляузница, -ы [녀] (회화, 불찬) кляузник의 녀성.

кляузничать, -аю, -аешь [불완]; накляузничать, -аю, -аешь [완] 말다툼• 비방• 뒤'소리를 일삼다.

кляузничество, -а [복 없음][중] 말다툼•비방• 뒤'소리를 일삼는 것.

кляузный, -ая, -ое 말다툼• 비방• 뒤'소리질하는; кляузное дело (법률) 자그마한 소송 사건.

кляча, -и[녀] (멸시)비루 먹은 말.

книга, -и [녀] ①책, 서적; сидеть за книгой 독서하다 ②장부; приходо-расходная к. 출납부; счётная к. 구좌부; к. жалоб и предложений 신소책; к. записей актов гражданского состояния 신분 등록 대장; домовая к. 주민 대장; кассовая к. 현금 출납부 ③(서적의) 분책, 편; к. первая 제 1분책 ◇ему и книги в руки (전의)이 일에서는 그가 권위자다, 이것은 그가 잘 알고 있다.

книговед, -а [남] 서지(書誌) 학자.

книговедение, -я [복 없음][중] 서지(書誌)학.

книговедение, -я [복 없음][중] 기장(記帳), 장부 처리.

книговедческий, -ая, -ое 서지학의.

книгоед, -а [남] (동물) ①좀벌레 ②(멸시) 독경주의자.

книгоиздатель, -я [남] 도서 출판업자.

книгоиздательский, -ая, -ое 도서 출판의; книгоиздательское дело 도서 출판 사업.

книгоиздательство, -а [중] ①출판사 ②[복 없음] 도서 출판.

книгоноша, -и [남, 녀] 서적 이동 판매원, 서적 배달원.

книгопечатание, -я [복 없음] [중] 서적 인쇄, 도서 출판.

книгопечатник, -а [남] (폐어) 도서 간행자.

книгопечатный, -ая, -ое 서적 인쇄의, 도서 출판의.

книгопечатня, -и [녀] 인쇄소.

книгопродавец, -вца [남] 도서 판매원.

книготорговец, -вца [남] 도서 판매상.

книготорговля, -и [복 없음][녀] 도서 판매업.

книготорговый, -ая, -ое 도서 판매의; книготорговая сеть 도서 판매망.

книгохранилище, -а [중] ①(도서관의) 서고(書庫) ②대도서관.

книжечка, -и [녀] книга ①, ②의 애칭.

книжица, -ы [녀] (회화, 롱담) книга ①, ②의 축소.

книжка[1], -и [녀] ①книга ①, ②의

축소; записна́я к. 비망록, 수첩 ②수첩, 통장, (수첩으로 된) 증서; чле́нская к. 회원증; сберега́тельная к. 저금 통장; на кни́жке лежи́т де́сять рубле́й 저금 통장에는 10루블리 있다.

кни́жка², -и 〔녀〕 (반추 동물의) 제 삼 위(第三胃).

кни́жник, -а 〔남〕 ①애서가, 서적광; стра́стный к. 열렬한 애서가 ②도서 판매 일'군.

кни́жно 〔부〕 ①실천과 떨어져 ②서적어 투로; говори́ть к. 서적어 투로 말하다.

кни́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 кни́жный ②, ③의 명사.

кни́жный, -ая, -ое ①책의, 서적의; к. магази́н 책방, 서점 ②(전의) 책에서 배운, 실천과 떨어진; кни́жное зна́ние 책에서 배운 지식 (실천과 떨어진 지식) ③(전의)서적어적인; к. стиль 서적어 문체.

книжо́нка, -и 〔녀〕 (회화)кни́га ①, ②의 비칭.

кни́зу 〔부〕 아래로; опусти́ть к. го́лову 머리를 아래로 숙이다.

кно́пка, -и 〔녀〕 ①압정 ②(전령등의) 누르는 단추; к. электри́ческого звонка́ 전령(電鈴) 단추 ③ 포크단추.

кнутови́ще, -а 〔중〕 채찍의 손잡이.

княги́ня, -и 〔녀〕 공작 부인, 녀공작.

княже́ние, -я 〔중〕(페어) ①〔복 없음〕 княжи́ть의 명사 ②공국(公國).

кня́жеский, -ая, -ое ①공작(公爵)의 ②공후(公侯)의.

кня́жество, -а 〔중〕 공국(公國), 공작의 령지.

кня́жий, -ья, -ье (페어) ①공작(公爵)의 ②공후(公侯)의 (=кня́жеский).

кня́жить, -жу, -жишь 〔불완〕(페어) 공후(公侯) 노릇을 하다, 공작령지를 지배하다.

кня́жич, -а 〔남〕 (페어) 공작의 아들 (미혼자).

княжна́, -ы́; 복수 생 -жо́н 〔녀〕 공작 (또는 공후)의 딸, 공작 (또는 공후) 아가씨.

князёк, -зька́ 〔남〕 князь의 축소-애칭 및 비칭.

князь, -я; 복수 -зья́, -зе́й〔남〕 ①(고대 로씨야의) 공후(公侯) ②공작(公爵).

ко 〔전〕 어떤 자음 그루빠로 시작되는 단어 앞에서 전치사 «к»대신에 사용되는 전치사 (례: ко мне 나에게로; ко рту́ 입에로; ко всем 모든 것에; не ко двору́ 어울리지 않다, 적합지 않다).

коагули́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (화학) что 응결시키다.

коагуля́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 응결, 응결물.

коали́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 련립• 련합•제휴(提携)•합작하다; к. с буржуа́зией 부르죠아지와 련합하다.

коалицио́нный, -ая, -ое 련합의, 련립의; коалицио́нное прави́тельство 련합 정부; к. кабине́т 련립 내각.

коали́ция, -и 〔녀〕 련립, 련합, 제휴(提携), 합작, 동맹, 련맹; к. ме́жду госуда́рствами 제국(諸國)간의 동맹; к. ме́жду па́ртиями 제정당의 련합.

ко́бальт, -а 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 코발트.

ко́бальтовый, -ая, -ое 코발트의.

кобе́ль, -я́ 〔남〕 수캐.

ко́бза́, -ы 또는 -ы́〔녀〕 고대 우크라이나의 현악기의 하나.

кобза́рский, -ая, -ое, кобза́рь의.

кобза́рь, -я́ 〔남〕 кобза́를 연주하는 우크라이나의 인민 가수.

ко́бра, -ы 〔녀〕 (동물) 코브라 (독있는 뱀의 일종).

кобура́, -ы́ 〔녀〕 ①권총'집 ②기병용 안장 가방.

ко́бчик, -а 〔남〕(동물)종명(鴒隼).

кобы́ла, -ы 〔녀〕 ①암말 ②체조용 목마(木馬) ③(력사어) 체형대, 고문대.

кобы́лий, -ья, -ье 암말의.

кобыли́ца, -ы 〔녀〕 암말, 어미말.

кобы́лка, -и 〔녀〕①(회화) кобы́ла ①의 축소 ②(현악기의)현가(絃架).

ко́ваный, -ая, -ое ①베려서 만든; к. меч 베려서 만든 검 ②철판을 붙인; к. сунду́к 쇠 테두리를 한 나무 트렁크 ③(높은 문체)명료한, 표현성이 풍부한; к. стих 명료한 시구.

кова́рно 〔부〕 교활하게, 간교하게.

кова́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교활, 간교, 간교한 행위.

кова́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 교활한, 간교한; к. посту́пок 교활한 행위.

кова́рство, -а 〔중〕 교활, 간교, 교활한 행동.

кова́ть, кую́, куёшь; ко́ванный 〔불완〕; подкова́ть, -кую́, -куёшь; -о́ванный(③) 〔완〕 кого-что ①베리다, 단련하다; к. меч 검을 베리다 ②(높은 문체) 창조하다, 쟁취하다; к. своё сча́стье 자기의 행복을 창조하다 ③편자를 박다; к. коня́ 말에 편자를 박다, 편자를 신기다 ◇куй желе́зо, пока́ горячо́(속담) 소뿔도 단김에 빼라.

ковбо́й, -я 〔남〕 카우보이(북미의 목동).

ковбо́йка, -и 〔녀〕 ①ковбо́й들이 쓰는 모자 ②샤쯔의 일종.

ковбо́йский, -ая -ое, ковбо́й의.

ковёр, -вра́ 〔남〕 ①모전, 양탄자 ②(전의) (꽃, 풀, 눈이) 양탄자를 깐 듯한 곳; зелёный к. лу́га 양탄자를 깐 듯한 푸른 초원.

кове́ркание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①망치는 것 ②외곡.

кове́ркать, -аю, -аешь 〔불완〕 исков́еркать, -аю, -аешь; -анный〔완〕 ①망치다, 못 쓰게 만들다; к. маши́ну 기계를 못 쓰게 만들다 ②외곡하다; к. мысль 사상을 외곡하다.

коверко́т, -а 〔남〕 탄탄한 비단의 일종.

коверко́товый, -ая, -ое, коверко́т의.

ко́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(쇠를) 베리는 것, 제련, 단련 ②편자를 신기는 것, 굽박기.

ко́вкий, -ая, -ое; -вок, -вка́, -вко 잘 베려지는, 가압연성의; к. мета́лл 가압연 금속.

ко́вкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ко́вкий의 명사.

ко́вочный, -ая, -ое 대장의, 대장'간에서 쓰는; к. инструме́нт 대장용 도구.

коври́га, -и 〔녀〕 (방언) 크고 둥근 빵.

коври́жка, -и 〔녀〕 단 과자의 일종; ни за каки́е коври́жки (회화) 절대로, 결코, 여하한 경우에라도.

ко́врик, -а 〔남〕 ковёр (①)의 축소.

ковро́вщик, -а 〔남〕 양탄자 제조인.

ковро́вый, -ая, -ое 양탄자의, 모전의.

ковче́г, -а 〔남〕 ①(성경) 노아의 방주(方舟) ②(정교에서) 약궤(約櫃) ③(폐어, 시어) 구원 수단.

ковш, -а́ 〔남〕 ①국자, 가달박 ②남비, 바께쯔; лите́йный к. 주조통; к. экскава́тора 굴착기의 흙바가지.

ковы́ль, -я́ 〔복 없음〕 〔남〕 ①(식물)나리새 ②절뚝바리, 절뚝 걸음.

ковы́льный, -ая, -ое (식물) 나리새의.

ковыля́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①절뚝 걸음(跛行).

ковыля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (회화) 절뚝절뚝 걸어 가다, 겨우 걸어 가다.

ковырну́ть 〔완〕 →ковыря́ть.

ковыря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; ковырну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 что 또는 в чём 파 들어 가다, 쑤시다; к. зе́млю 땅을 파 들어 가다; к. в зуба́х 이를 쑤시다.

ковыря́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불

완〕(회화) ①뒤지다, 파 들추다; к. в мýсорной я́ме 쓰레기 통을 뒤지다 ②(회화, 불찬) (몽요하며) 꾸물꾸물 일하다.

когдá ①〔부〕 언제, 어느 때; к. он придёт? 그는 언제 옵니까?; я не знáю, к. он придёт 그가 언제 올지 모르겠습니다; в день, к. пришлá весть о побéде 승리의 소식이 알려진 그 날에 ② (속어) 때로는…때로는…(=иногдá); к. éзжу, к. пешкóм хожý 타고 다니기도 하고 걸어 다니기도 한다 ③(속어) 언제인가(=когдá-нибýдь) жил ли ты к. на сéвере? 언제인가 북방에서 산 적이 있는가? ④〔접〕(회화)…할 적에는, …할 경우에는; к. так, соглáсен с тобóй 그렇다면 너의 의견에 동의한다.

когдá-либо 〔부〕 언제인가, 아무때나 (=когдá-нибуль).

когдá-нибудь 〔부〕 언제인가, 아무때나, 어느 한때; ви́дели ли вы егó когдá-иибудь? 언제인가 그를 만난 일이 있습니까?

когдá-то 〔부〕 어느 때인가, 언제인가 한번; когдá-то я читáл э́ту кни́гу 언제인가 한번 이책을 읽었다.

когó→кто.

когóрта, -ы 〔녀〕 (력사어) ①고대 로마의 보병 부대 (600명으로 구성됨) ②(높은 문체) 부대, 대오; желéзная к. борцóв за мир 평화 투사의 강철의 대오; революциóнная к. 혁명 대렬.

коготóк, -ткá 〔남〕 кóготь의 축소.

кóготь, -гтя; 복수 -гти, -гтéй 〔남〕 (새나 짐승의)발톱; показáть свой кóгти 위협하다; держáть кого в когтя́х 수중에 틀어 잡다, 엄격히 취급하다; онá у негó в когтя́х 그는 그 녀자를 손아귀에 틀어 쥐였다.

когти́стый, -ая, -ое; -и́ст (새나 동물의) 발톱이 긴, 발톱이 예리한.

когти́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔불완〕; закогти́ть, -и́т 〔완〕 (방언) кого-что (발톱으로) 할퀴다.

код, -а 〔남〕 신호, 부호, 약속부호; телегрáфный к. 전신 부호.

кóда, -ы 〔녀〕 ①(음악) 코다 ②시말(詩末)에 첨부한 구절.

кодеи́н, -а 〔복 없음〕〔남〕 (화학) 코데인; к. фосфорнокислый 린산코데인.

кóдекс, -а 〔남〕①법전(法典); уголóвный к. 형법 법전 ②고대의 수고철(手稿綴) ③(전의) (도덕•품행•사상의) 규범, 규약; морáльный к. 도덕상 규범.

кодификáтор, -а 〔남〕 법전 편찬자, 법전 작성자.

кодификациóнный, -ая, -ое 법전 편찬의; к. отдéл 법전 편찬부.

кодификáция, - и 〔녀〕 법전 편찬.

кодифици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 법전을 편찬•작성하다; к. закóны 법전을 편찬하다.

кóе-где́ 〔부〕 여기 저기, 군데 군데, 곳곳에.

кóе-кáк 〔부〕(회화) ①겨우, 간신히, 가까스로; кóе-кáк добрáлись домóй 이러 저러 하여 겨우 집에 다닫았다 ②되는 대로, 이럭 저럭; рабóта сдéлана кóе-кáк 되는 대로 만들었다.

кóе-какóй, -áя, -óе 〔미정 대〕 (кóе와 какóй 사이에 전치사가 끼일 수 있다) 몇가지의, 이런 저런; кóе-каки́е примéры 몇가지 실례; подружи́лся кóе с каки́ми товáрищами 이러 저러한 (여러) 동무들과 친해졌다.

кóе-когдá 〔부〕 때때로, 때로.

кóе-ктó, кое-когó 〔미정 대〕(кое와 кто 사이에 전치사가 끼일 수 있다) 몇몇 사람; поговори́ли кóе с кем 몇몇 사람과 이야기하였다.

кóе-кудá 〔부〕 어데론가.

кóечный, -ая, -ое ①(함선의) 요람식 침대의 ②(병원, 기숙사 등의)침대의, 입원의; к. больнóй 입원 환자.

кóе-что, -чего 〔미정 대〕 (кое와 что 사이에 전치사가 끼일 수 있다) 이것 저것; поговори́ли кóе о чём 이것 저것 이야기하였다.

кóжа, -и 〔녀〕 ①피부 ②가죽, 피혁; чемодáн из свинóй кóжи 돼지 가죽으로 만든 트렁크 ③(회화) (과실의) 껍질; я́блоко с тóлстой кóжей 껍질이 두터운 사과 ◇из кóжи вон лезть (회화) 몹시 애쓰다; кóжа да кóсти 말라깽이; ни с кóжи, ни с рóжи (속어, 욕설)지질이 못 생긴.

кóжанка, -и 〔녀〕 가죽 잠바, 가죽 반(半) 오바.

кóжаный, -ая, -ое 가죽으로 만든; к. чемодáн 가죽 트렁크.

кожéвенный, -ая, -ое ①피혁제품의; к. завóд 피혁 공장 ②피혁 제품 판매의.

кожéвник, -а 〔남〕 피혁공(皮革工), 제혁공.

кожедёр, -а 〔남〕 (동물의) 가죽 벗기는 사람.

кожими́т, а 〔복 없음〕 〔남〕 인조 가죽.

кóжица, -ы 〔녀〕 ①엷은 피부 ②껍데기, 외피; к. колбасы́ 끌바싸의 껍질.

кóжник, -а 〔남〕 (회화) 피부과 의사, 피부병 의사.

кóжный, -ая, -ое 피부의; кóжные болéзни 피부병; к. покрóв 피막(皮膜), 외피.

кожурá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (과실의) 껍질, 외피.

кожýх, -á 〔남〕 가죽 외투 ②(기계 등의) 씨우개, 덮개.

козá, -ы́ ; 복수 кóзы〔녀〕 산양, 염소; драть(또는 лупи́ть), как си́дорову козý(속어) 용서 없이 때리다.

козёл, -злá 〔남〕 숫염소◇от негó, как от козлá молокá (회화) 그는 아무 쓸모도 없다; пусти́ть козлá в огорóд (회화) 붙는 불에 키질하기; козёл опущéния (회화) 항상 남의 죄악• 책임등을 도말아 뒤집어 쓰는 사람.

козерóг, -а 〔남〕일종의 야생 산양, 두 뿔이 큰 야생 양 ◇трóпик козерóга (천문) 남회귀선(南回歸線).

кóзий, -ья, -ье, 산양의, 염소의; кóзья шкýра 양(염소)의 가죽; кóзье молокó 염소 젖.

козлёнок, -нка; 복수 -ля́та, -ля́т 〔남〕 염소 새끼.

кóзлик, -а 〔남〕 козёл의 축소-애칭.

козли́ный, -ая, -ое 숫염소의.

козлóвый, -ая, -ое 양피제(羊皮製)의; козлóвые сапоги́ 양피 장화.

козлонóгий, -ая, -ое (시어) 염소 다리와 같은.

кóзлы 〔단 없음〕 -зел, -злам ①(마차의) 마부대(馬夫台) ②삼각가(三脚架) ◇ постáвить рýжья в кóзлы 가총(架銃)하다.

козля́тина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 염소 고기.

кóзни, -ей 〔단 없음〕(서적, 폐어)간계(奸計); стрóить к. 간계를 꾸미다.

козовóд, -а 〔남〕 염소 사양자(飼養者).

козовóдство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 염소 사양(飼養).

козовóдческий, -ая, -ое 염소 사양의, 염소 사양업의.

козодóй, -я 〔남〕(조류) 외쏙독새.

кóзочка, -и 〔녀〕 козá 의 축소-애칭.

козýля, -и 〔녀〕 사슴의 일종.

козырёк, -рькá 〔남〕 ①(모자의) 차양; сдéлать под к. 거수 경례를 하다 ②(군사) 엄개(掩蓋).

козырнóй, -áя, -óе 주패(主牌)의.

козырнýть 〔불완〕 →козыря́ть[1,2].

кóзырь, -я; 복수 -и, -éй 〔남〕 ① 주패(主牌); ходи́ть кóзыря 주

패를 내놓다; покры́ть ко́зырем 주패로 누르다; перекры́ть ста́ршим ко́зырем (주패 높음에서) 높은 패로 누르다 ②센 수, 장'기 ◇ ходи́ть ко́зырем (회화) 위풍당당하게 (또는 거만하게) 걷다.

козыря́ть[1], -я́ю, -я́ешь [불완]; козырну́ть, -ну́, -нёшь [완, 일회] (속어) ①주패를 내놓다 ②(전의) чем 뽐내다; к. свои́ми зна́ниями 자기 지식을 뽐내다.

козыря́ть[2], -я́ю, -я́ешь [불완]; козырну́ть, -ну́, -нёшь [완, 일회] (회화) 거수 경례를 하다.

козя́вка, -и [녀] (회화) 딱정벌레, 갑충.

кой-где́ [부] ко́е-где́의 속어.

ко́йка, -и [녀] ①(함선의) 요람식 침대 ②(병원, 기숙사등의) 침대.

кой-ка́к [부] ко́е-ка́к의 속어.

кой-како́й, -а́я, -о́е [미정대]ко́е-како́й의 속어.

кой-кто́, кой-кого́[미정 대]ко́е-кто́의 속어.

кой-куда́ [부] ко́е-куда́의 속어.

кой-что́, кой-чего́ [미정 대] ко́е-что́의 속어.

кок[1], -а [남] 료테머리; причёска с ко́ком 료테머리.

кок[2], -а [남] (선박의) 료리사.

ко́ка, -и [복 없음] [녀] (식물) 코까.

кокаи́н, -а [남] 코까인 (마취제의 하나).

кокаини́зм, -а [복 없음] [남] 코까인 중독.

кокаини́ст, -а [남]코까인 중독자.

кокаи́новый, -ая, -ое 코까인의.

кока́рда, -ы [녀] (페어) (모자의) 휘장, 모표.

ко́кать, -аю, -аешь [불완]; ко́кнуть, -ну, -нешь [일회] что (속어) 쳐서 깨뜨리다; к. я́йца 닭알을 깨뜨리다.

ко́каться [불완]→ко́кнуться.

коке́тка[1], -и [녀] 교태를 부리는 녀자.

коке́тка[2], -и [녀] 주름을 접는 완피스의 웃부분.

коке́тливо [부] 애교있게, 아양을 떨면서.

коке́тливость, -и [복 없음] [녀] 애교, 교태(嬌態).

коке́тливый, -ая, -ое 아양떠는, 애교부리는; коке́тливая де́вушка 아양떠는 처녀.

коке́тничать, -аю, -аешь [불완] 아양떨다, 애교를 부리다; к. с мужчи́нами 남자들 앞에서 아양을 떨다; к. свое́й наи́вностью 어리광부리다; к. глаза́ми 눈 웃음치다.

коке́тство, -а [복 없음] [중] 애교, 교태(嬌態).

кокк, -а [남] 구형 세균(球形細菌).

коклю́ш, -а [남] 백일해.

коклю́шный, -ая, -ое 백일해의.

ко́кнуть [일회] →ко́кать.

ко́кнуться, -нусь, -нешься[완]; ко́каться, -аюсь, -аешься [불완] ①부딪치다, 충돌하다 ②부딪쳐 깨여지다; яйцо́ ко́кнулось 계란이 부딪쳐 깨여졌다.

ко́кон, -а [남] (누에)고치.

ко́конный, -ая, -ое 고치의.

коко́с, -а [남] 야자(椰子).

коко́совый, -ая, -ое 야자(椰子) 나무의.

коко́тка, -и [녀] (부르조아 사회에서) 유한매춘부(有閑賣春婦).

коко́шник, -а [남] 고대 북방 로씨야의 녀자용 두건.

кокс, -а [복 없음] [남] 해탄, 콕쓰.

кок-сагы́з, -а [복 없음] [남] 콕사기스(고무 원료로 되는 식물의 일종).

коксова́льный, -ая, -ое 해탄 제조의, 콕쓰 제조의; коксова́льная печь 해탄로.

коксова́ние, -я [복 없음] [중]해탄화(骸炭化), 콕쓰화(~化).

коксова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный [불완] что 해탄으로 만들다, 콕쓰화하다; к. у́голь 석탄을 해탄으로 만들다.

коксова́ться, -су́юсь, -су́ешься [불완] 해탄으로 되다, 콕쓰화되다; э́ти у́гли хорошо́ коксу́ются 이 석탄은 콕쓰화률(率)이 좋다.

ко́ксовый, -ая, -ое 해탄의, 콕쓰의.

коксу́ющийся, -аяся, -ееся ①коксова́ться의 능동 현재 ②콕쓰화할 수 있는; к. у́голь 점결탄(粘結炭).

коктéйль [тэ], -я [남] 칵테일.

кол, -а́ [남] ①[복수 ко́лья, -ьев]말뚝; вбива́ть к. 말뚝을 박다②[복수 колы́, -о́в] (회화) 일점(학교 성적에서) ◇хоть к. на голове́ теши́ кому(속어) 소 귀에 경읽기, 대못박기; ни кола́, ни двора́ у кого(회화)몹시 구차하다, 빈 털털이다; стоя́ть ко́лом в го́рле(회화) (맛이 없어서) 목구멍에 걸려 넘어 가지 않는다, 입맛이 전혀 당기지 않는다.

ко́лба, -ы [녀] (화학) 플라스크; к. для перего́нки 증류 플라스크.

колбаса́, -ы́ ; 복수 -а́сы[녀] 꼴바싸, 소세지, 서양 순대.

колба́ска, -и [녀] колбаса́의 축소-애칭.

колба́сная, -ой [녀] 꼴바싸 매점.

колба́сник, -а [남] 꼴바싸 제조인, 꼴바싸 판매인.

колба́сный, -ая, -ое 꼴바싸의.

колдо́бина, -ы [녀] (방언)(도로의) 바퀴 자리, 구멍이, 웅덩이.

колдова́ть, -ду́ю, -ду́ешь [불완] 마술(魔術)부리다, 요술(妖術)하다.

колдовско́й, -а́я, -о́е 마술의, 요술의.

колдовство́, -а́ [복 없음] [중] 마술, 요술.

колду́н, -а́ [남] 마법사.

колду́нья, -и [녀] 마법사(녀자), 마귀 할미.

колеба́ние, -я [중] ①진동, 동요 ②불안정, 변동; к. цен 가격의 불안정• 동요 ③주저, 비결단성; без колеба́ния 주저함이 없이; по́сле до́лгих колеба́ний 오래 망서리다가.

колеба́тельный, -ая, -ое 진동하는, 동요하는; колеба́тельные движе́ния 진동.

колеба́ть, -ле́блю, -ле́блешь; -ле́бля [불완]; поколеба́ть, -ле́блю, -ле́блешь; -ле́бленный [완] кого-что 흔들다, 진동시키다, 동요시키다.

колеба́ться, -ле́блюсь, -ле́блешься; -ле́блясь [불완]; поколеба́ться, -ле́блюсь, -ле́блешься [완] (①,②) (①1,2인칭 없음] 진동하다, 동요하다, 흔들리다; дере́вья коле́блются от ве́тра 나무들이 바람에 흔들린다; це́ны коле́блются 가격이 동요하다 ②불안정하다 ③주저하다, 망서리다; к. в оце́нке кого-н. ...에 대한 평가를 주저하다; к. в вы́боре чего-л. 그럴가 말가 하고 망서리다.

коле́нка, -и [녀] (회화) 무릎; стоя́ть на коле́нках 무릎으로 서다.

коленко́р, -а [복 없음] [남] 면직물의 일종 ◇ э́то (совсе́м) друго́й коленко́р (속어) 이것은(전연)문제가 다르다.

коленко́ровый, -ая, -ое, коленко́р의.

коле́нный, -ая, -ое 무릎의; коле́нная ча́шка (해부) 슬관절(膝關節).

коле́но, -а [중] ①[복수 коле́ни, -ней, -ням] 무릎; стоя́ть на коле́нях 무릎으로 서다; вода́ по коле́ни 물이 무릎까지 찬다; посади́ть ребёнка к себе на коле́ни 애를 자기의 무릎 우에 앉히다②[복수 коле́нья, -ьев] 마디, 고리; коле́нья бамбу́ка 참대의 마디 ③[복수 коле́на, -е́н, -е́нам] 굴절, 굴곡, 굽이; коле́на реки́ 강의 굽이 ④[복수 коле́на, -е́н, -е́нам] 족(族), 세대(世代), 자손 ◇мо́ре по коле́но кому-н. (회화) 아무 것도 아

нится, 두려울 것이 없다; поста́вить на коле́ни кого-и. 굴복시키다; пасть пе́ред кем на коле́ни 무릎을 꿇다, 굴복하다.

коленопреклоне́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (폐어) 무릎을 꿇는 것.

коленопреклонённый, -ая, -ое (폐어)(기도를 드리거나 절을 할 때)무릎을 꿇고 앉은.

коле́нце, -а; 복수 생 -нец 〔중〕 коле́но의 축소.

коле́нчатый, -ая, -ое 마디가 있는; к. вал (공학) 크랑크 사프트, 곡병축(曲柄軸); коле́нчатая труба́ (공학) 직각곡관(直角曲管).

ко́лер¹, -а 〔남〕 (미술) 색채.

ко́лер², -а 〔남〕 말의 광증(狂症).

колёсико, -а 〔중〕 колесо́의 축소.

колеси́ть, -ешу́, -еси́шь 〔불완〕 (회화) 타고 돌아 가다(돌아 다니다); к. по всей о́бласти 지방 전체를 타고 돌아 다니다.

колёсник, -а 〔남〕 차륜 제조인, 차륜 판매인.

колесни́ца, -ы 〔녀〕 고대의 이륜마차; боева́я к. (고대 희랍, 로마인들의)전차; погреба́льная к. 령구차(靈柩車) ◇ после́дняя спи́ца в колесни́це (회화) 무용지물.

колесни́чный, -ая, -ое, колесни́ца의.

колёсный, -ая, -ое 차륜의, 바퀴의; колёсная мазь 바퀴에 치는 기름.

колесо́, -а́; 복수 колёса 〔중〕 차륜, 바퀴; веду́щее к. 주동륜(主動輪); гребно́е к. (기선의) 외륜(外輪); переда́точное к. 전동륜(傳動輪) ◇кружи́ться, как бе́лка в колесе́ 무사 분주하다; вставля́ть па́лки в колёса (회화) 방해하다; пя́тое колесо́ в теле́ге 사족(蛇足); грудь колесо́м (회화) 새 가슴; но́ги колесо́м(회화) 굽은 다리.

колесова́ние, -я 〔중〕 (력사어)릉지 처참(陵遲處斬), 사지를 수레바퀴에 매여 찢어 죽이는 형벌.

колесова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 кого-что (력사어) 릉지 처참하다, 사지를 수레 바퀴에 매여 찢어 죽이다.

колесови́дный, -ая, -ое 바퀴 모양의, 륜형(輪形)의, 륜상(輪狀)의.

коле́чко, -а 〔중〕 кольцо́ ①의 축소-애칭.

колея́, -и́ 〔녀〕 ①차바퀴, (도로의) 바퀴 자리 ②궤도; широ́кая к. 광궤(廣軌); у́зкая к. 협궤(狹軌) ③상규(常規), 상습(常習); вы́биться из колеи́ 상규 (또는 상습)를 벗어나다.

ко́ли 〔접〕 (방언, 폐어) 만일에 (=е́сли); ко́ли ско́ро (서적, 폐어) 만일, ...라고 한다면; ко́ли что 무엇이 일어날 경우에는.

коли́бри 〔불변〕〔남〕 (동물) 봉작(蜂雀) (학명— Trochilus).

ко́лики, -ик; 단수 -ка, -ки 〔녀〕 (의학)(폐어) 복통 ◇сме́яться до ко́лик 포복절도할 지경이다.

колирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕 что 접목(接木) 하다, 접붙이다.

колиро́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 접목(接木), 접붙이는 것.

коли́т, -а 〔남〕 (의학) 결장염(結腸炎).

коли́чественный, -ая, -ое 량적인, 수량의; коли́чественные измене́ния 량적 변화; к. ана́лиз (화학) 정량 분석; коли́чественные числи́тельные (언어) 개수사.

коли́чество, -а 〔중〕 수, 량, 수량; к. перехо́дит в ка́чество 량이 질로 변화한다; большо́е к. наро́ду 다수의 사람들.

ко́лка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (장작을) 패는 것, 쪼개는 것.

ко́лкий¹, -ая, -ое; ко́лок, колка́, ко́лко 잘 쪼개여지는, 잘 패지는; 잘 깨뜨려지는; ко́лкие дрова́ 잘 패지는 장작.

ко́лкий² -ая, -ое; ко́лок, колка́, ко́лко ① 찌르는, 찌르는 듯한;

ко́лкая хво́я 뾰족한 침엽(針葉); к. снег 살을 베는 듯한 눈 ② 신랄한; ко́лкое замеча́ние 신랄한 비판; ко́лкая насме́шка 신랄한 조소.

ко́лкость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 예리(銳利)성, 신랄성.

коллаборациони́ст, -а 〔남〕 (정치, 멸시) 2차 대전시 독일군 강점시에 변절하여 적에게 협력한 자, 변절자.

коллаборациони́стский, -ая, -ое 변절자의.

колле́га, -и 〔남〕 (폐어) (주로 대학생들의) 동창생, 학우(學友), (교원, 의사들의) 동료.

коллегиа́льно 〔부〕 협의에 의하여, 집체적으로.

коллегиа́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 협의제, 합의제.

коллегиа́льный, -ая, -ое 협의에 의한, 집체적인; коллегиа́льное реше́ние 집체적 결정; коллегиа́льное управле́ние 집체적 관리.

колле́гия, -и 〔녀〕 ① 협의회, 위원회, 참의회; к. профессоро́в 교수 협의회; к. министе́рства просвеще́ния 교육성 참의회; редакцио́нная к. 편집 위원회; к. адвока́тов 변호사회; иностра́нная к. 외교 위원회 ②(폐어)학교, 학원 ③(폐어) (제정 로씨야 및 기타제국의)성(省).

колле́дж, -а 〔남〕 (영국의) 전문학교, 단과 대학.

колле́жский, -ая, -ое 제정 로씨야에서 혹종의 칭위를 나타내는 합성 명칭의 첫 부분으로 되는 단어; к. асе́ссор 8등관; к. регистра́тор 14등관; к. секрета́рь 10등관; к. сове́тник 6등 문관.

коллекти́в, -а 〔남〕 집단, 단체, 전체 직원; нау́чный к. 과학 일군 그루빠; к. заво́да 공장 종업원 일동.

коллективиза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 집단화, 협동화; к. се́льского хозя́йства 농업의 집단화; сплошна́я к. 전면적 집단화; к. дере́вни 농촌의 집단화• 협동화.

коллективизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 집단화하다, 협동화하다; к. се́льское хозя́йство 농업을 집단화하다.

коллективи́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 집단주의, 협동 원칙; дух коллективи́зма 집단주의 정신.

коллективи́ст, -а 〔남〕 집단주의자.

коллективи́стка, -и 〔녀〕 (녀자) 집단주의자.

коллективисти́ческий, -ая, -ое 집단주의적인.

коллективи́стский, -ая, -ое 집단주의자의.

коллекти́вно 〔부〕 집단적으로, 집체적으로.

коллекти́вность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 집단주의 원칙, 집체성, 집체제.

коллекти́вный, -ая, -ое 집단적, 집체적; к. дух 집체적 정신; коллекти́вное хозя́йство 집단 경리; коллекти́вное руково́дство 집체적 령도, 집체적 지도; коллекти́вные нача́ла 집체적 원리; к. догово́р 단체 계약; коллекти́вная безопа́сность (외교) 집체적 안전 보장.

колле́ктор¹, -а 〔남〕 ①(운하, 수도의) 간관(幹管), 주관(主管); к. городско́й канализа́ции 도시 하수도의 간관 ②(전기) 정류관(整流管).

колле́ктор², -а〔남〕 (도서)배포소, 분배소; библиоте́чный к. 도서 배포소.

колле́кторный, -ая, -ое (전기) 정류의; колле́кторное кольцо́ 정류환(環).

коллекционе́р, -а 〔남〕 수집가(蒐集家); к. ма́рок 우표 수집자.

коллекционе́рский, -ая, -ое 수집가(蒐集家)의.

коллекциони́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕 수집(蒐集).

коллекциони́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что 수집(蒐集)하다; к. ста́рые кни́ги 고서적을 수집하다.

колле́кция, -и 〔녀〕 수집(蒐集), 수집품, 저장품; к. дре́вних моне́т 수집한 고전(古錢); к. карти́н 수집한 회화.

колли́зия, -и 〔녀〕 (서적) 충돌, 알륵, 저촉, 모순; к. зако́нов (법률) 법률 충돌; к. экономи́ческих интере́сов 경제적 리해 관계의 모순.

колло́дий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 콜로디온.

колло́ид, -а 〔남〕 (화학) 콜로이드, 교질(膠質).

коллоида́льный, -ая, -ое 교질(膠質)의; к. раство́р 교질 용액.

колло́идный, -ая, -ое (화학) 교질의; колло́идная систе́ма 교질계; колло́идная части́ца 교질 텁자; колло́идная ме́льница 교질 분쇄기; колло́идное состоя́ние 교질 상태; колло́идная хи́мия 교질 화학; колло́идное то́пливо 교질 연료.

колло́квиум, -а 〔남〕(중간 시험에서의) 구두 시문(口頭試問), 구두 시험, 자초르; держа́ть к. по коре́йскому языку́ 조선어(과목)의 자초르를 치르다.

колобо́к, -бка́ 〔남〕 (방언) (옛'이야기에서) 조그만한 둥근 빵.

колобро́дить, -о́жу, -о́дишь 〔불완〕 (속어, 불찬) ①(사방을) 돌아다니다, 배회(徘徊)하다 ②떠들다, 덤비다, 분주히 서들다; ве́чно они́ в свое́й ко́мнате колоброд́ят 그들은 언제나 방안에서 떠든다.

коловоро́т, -а 〔남〕 ①다래 송곳 ②(방언) 맴돌이, (물의) 소용돌이 ③(서적, 폐어) 급변; к. жи́зни 생활의 급변; к. собы́тий 사건의 급변.

коловраще́ние, -я 〔중〕 (폐어) 회전, 순환; к. мы́слей 궁리(窮理).

коло́да[1], -ы 〔녀〕 ①통나무 ②(통나무의) 구멍 ◇ через пень коло́ду (вали́ть) (회화) 일을 굼뜨게 (또는 겨우, 되는 대로)하다.

коло́да[2], -ы 〔녀〕 한 조의 트럼프, 화투목; к. в 52 ка́рты 쉰 두장으로 된 한 조의 트럼프.

коло́дезный, -ая, -ое 우물의; коло́дезная вода́ 우물 물.

коло́дезь, -я 〔남〕 (폐어) 우물.

коло́дец, -дца 〔남〕 ①우물; брать во́ду из коло́дца 우물에서 물을 긷다 ②갱도, 정(井); рудни́чный к. 광갱(鑛坑), 광정(鑛井) ◇не плюй в к., пригоди́тся воды́ напи́ться 침뱉은 우물도 다시 먹을 날이 있다; артезиа́нский к. 판 우물, 한데 우물, абисси́нский к. 뽐프식 우물.

коло́дка[1], -и 〔녀〕 ① 목가(木架); 나무'대; к. руба́нка 포신(砲身); к. щётки 솔'등, 솔의 손잡이 나무 ② 구두'골, 구두의 모형.

коло́дка[2], -и; 복수 생 -док〔녀〕 (흔히 복수로) 족쇠, 착고.

коло́дник, -а 〔남〕 (폐어) 족쇠·착고에 채인 수인(囚人).

коло́дница, -ы 〔녀〕 (폐어) 족쇠나 착고 채운 수인 (녀자).

коло́к, -лка́ 〔남〕 ①(방언) 짧고 가는 말뚝 ②현악기의 목전(木栓); скрипи́чные колки́ 바이올린 목전.

ко́локол, -а 〔남〕 종(鐘); пожа́рный к. 불'종, 화재 경종; церко́вный к. 교회당의 종 ◇колокола́ льют (폐어) 헛소리치다.

колоко́льный, -ая, -ое 종(鐘)의; к. звон 종 소리.

колоко́льня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕 종루(鐘樓), 종각 ◇со свое́й колоко́льни смотре́ть на что-н. (회화, 야유) 협소한 자기의 편견을 통하여 사물을 보는 것, 우물 안의 개구리; отзвони́л и с колоко́льни доло́й (회화, 불찬) 책임을 모면하려고 마지못해 일을 하다.

колоко́льчик, -а 〔녀〕 ①작은종, 방울; дверно́й к. 초인종; звони́ть в к. 방울을 울리다.

коло́менский, -ая, -ое: коло́менская верста́ (회화) 키다리.

коломя́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 아마포(亞麻布)의 일종.

коломя́нковый, -ая, -ое; коломя́нка의.

колониали́зм, -а 〔남〕 (정치) 식민주의, 식민지 강점주의.

колониали́ст, -а 〔남〕 (정치) 식민주의자, 식민지 강점주의자.

колониа́льный, -ая, -ое 식민지의, 식민의; колониа́льные това́ры 식민지에서 오는 상품; колониа́льные держа́вы 식민지 소유 렬강, 종주국 렬강; колониа́льные госуда́рства 식민지 소유 국가; к. гнёт 식민지적 억압; к. вопро́с 식민지 문제; колониа́льная поли́тика 식민지 정책.

колониза́тор, а 〔남〕 (멸시) ① 식민주의자 ②식민 (또는 이민) 조직자, 개척자.

колониза́торский, -ая, -ое ① 식민지주의자의 ②식민(또는 이민) 조직자의.

колонизацио́нный, -ая, -ое ① 식민지화의; колонизацио́нная поли́тика 식민지화 정책 ②식민(植民)의, 이민(移民)의.

колониза́ция, -и 〔녀〕 ①식민지화 ②식민, 이민.

колонизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что ①식민지화하다, 식민지로 만들다 ②식민(植民)하다, 이민(移民)하다.

колонизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -ованный 〔완, 불완〕 что ①식민지화하다 ②식민(植民)하다, 이민(移民)하다.

колони́ст, -а 〔남〕 ① 거류민(居留民), 식민지 거류민 ②집단 생활자.

колони́стский, -ая, -ое ①거류민(居留民)의.

колони́стка, -и 〔의〕 ① 식민지 거류민 (녀자).

коло́ния, -и 〔녀〕 ①식민지 ②이민기(移民地) ③거류민단(居留民團).

коло́нка[1], -и 〔녀〕①(목욕물을 끓이는) 원주형(圓柱形) 가마 ②급유탑(給油塔) ③(광산) 스탄드.

коло́нка[2], -и 〔녀〕 (신문 등의) 란(欄), (문장의) 행(行), 렬(列).

коло́нна[1], -ы 〔녀〕 ①원주(圓柱), 기둥; зал с коло́ннами 원주가 있는 홀, 대 원주실; триумфа́льная к. 개선 기념 원주.

коло́нна[2], -ы 〔녀〕 ①종대(縱隊) 종렬(縱列); та́нковая к. 땅크 종렬; ◇пя́тая к. 제 5렬(적에 가담한 변절자 간첩 등을 말함) ② (신문 등의)란(欄).

колонна́да, -ы 〔녀〕 (건축) 주랑(柱廊), 렬주(列柱).

коло́нный, -ая, -ое 원주(圓柱)의, 기둥의; к. зал 원주가 있는 홀.

колонти́тул, -а 〔남〕 (인쇄) 페지 란외(欄外) 색인(索引).

колонци́фра, -ы 〔녀〕 (인쇄) 페지 색인(索引).

колорату́ра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (음악) 콜로라츄라 (악기, 성악곡의 장식적 구 또는 그것의 연주법).

колорату́рный, -ая, -ое (음악) колорату́ра의; колорату́рное сопра́но 콜로라츄라 독창.

колори́метр, -а 〔남〕 (물리) 색도계(色度計).

колориметри́я, -и 〔녀〕 비색 정량 (법)(比色定量(法)).

колори́ст, -а 〔남〕 ①(회화) 색채파 ②직물의 색채를 연구하는 기사, 직물 색채 기사.

колори́т, -а 〔남〕 ①색채, 색조(色調); я́ркий к. 선명한 색조 ②(전의) 색채의 총체, 특징; к. эпо́хи в истори́ческом рома́не 력사 소설에서 시대의 특징.

колори́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 선명한, 똑똑한; к. язы́к писа́теля 작가의 선명한 언어.

ко́лос, -а; 복수 -о́сья, -ьев 〔남〕 이삭; к. ржи 쌀보리 이삭.

колоси́стый, -ая, -ое; -и́ст 이삭이 많은; к. сте́бель 이삭이 많이 달린 줄거리.

колоси́ться 〔1, 2 인칭 없음〕 -и́т-

ся 〔불완〕 (이삭이) 패다.

колоско́вый, -ая, -ое 이삭의.

колосни́к, -а́ 〔남〕 ①로스톨 ②패목 ③〔단 없음〕 (연극) 무대 장치를 든든히 하기 위하여 무대우에 그들로써 펴젼한 철 혹은 나무 가름'대.

колоснико́вый, -ая, -ое, колосни́к의.

колосовы́е 〔단 없음〕 -ы́х 유수 식물(有穗植物), 화곡, 오곡.

колосо́к, -ска́ 〔남〕 ко́лос의 축소.

коло́сс, -а 〔남〕 거상(巨像); к. нау́ки (전의) (높은 문체) 탁월한 학자 ◇к. на гли́няных нога́х 허수아비 장수, 실속 없는 장수.

колосса́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 거대, 방대, 대규모.

колосса́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 거대한, 방대한, 대규모의; колосса́льные уси́лия 방대한 노력.

колоти́ть, -очу́, -о́тишь 〔불완〕; поколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный ((②,③) 〔완〕 ①по чему 또는 во что 세차게 치다, 세차게 뚜드리다; к. молотко́м по доске́ 망치로 판자를 세차게 두드리다 ②кого-что (회화) 타격을 주다; к. врага́ 적에게 타격을 주다 ③что(속어) 깨뜨리다; к. посу́ду 접시를 깨뜨리다 ④〔1, 2인칭 없음〕 кого-что (회화) 떨게 하다; его́ коло́тит лихора́дка 그는 몸살이 와서 떨고 있다.

колоти́ться, -чу́сь, -о́тишься 〔불완〕; поколоти́ться, -о́тится 〔완〕 ((④) ①문을 두드리다, 녹크하다; к. в дверь 문을 두드리다 ②부딪치다, 충돌하다; к. голово́й об сте́ну 머리를 벽에 부딪치다 ③(속어) 떨다, 전률하다; се́рдце коло́тится 심장이 울렁거린다; к. в лихора́дке 몸살로 떨다 ④〔1, 2인칭 없음〕 (속어) 깨여지다.

колоту́шка, -и 〔녀〕 ①나무 망치 ②딱딱이 (야경돌 때 뚜드리는) ③(속어) 주먹으로 치는 것; надава́ть кому-н. колоту́шек …를 주먹으로 때리다.

ко́лотый[1], -ая, -ое 깨여진, 깨뜨린; к. са́хар 각사탕.

ко́лотый[2], -ая, -ое 찔리운; ко́лотая ра́на 찔리운 상처.

коло́ть[1], колю́, ко́лешь; ко́лотый 〔불완〕; расколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый〔완〕что 쪼개다, 패다, 깨뜨리다; к. дрова́ 장작을 패다; к. са́хар 사탕을 깨다.

коло́ть[2], колю́, ко́лешь 〔불완〕; заколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый 〔완〕 ((②); кольну́ть, -ну́, -нёшь 〔완, 일회〕 кого-что ①찌르다; к. була́вкой 핀침으로 찌르다; к. штыко́м 총창으로 찌르다; к. свине́й 돼지를 도살하다; в боку́ ко́лет 〔무인칭〕 옆구리가 쿡쿡 쑤다 (쑤신다) ②(회화) 독설을 퍼붓다, 모욕하다 ◇коло́ть глаза́ кому чем (회화) 창피를 주다; пра́вда глаза́ ко́лет (속담) 옳은 말은 귀에 거슬린다.

колотьё, -я́ 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 찌르는 듯한 아픔, 쿡쿡 쑤는 것, 욱시저린 것; к. в груди́ 가슴앓이.

коло́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 ко́лется 〔불완〕 깨여지다, 쪼개지다, 패여지다; са́хар хорошо́ ко́лется 사탕이 잘 깨여진다.

коло́ться[2], 〔1, 2인칭 없음〕 ко́лется 〔불완〕 찔리다; була́вка ко́лется 바늘이 찔린다.

колоше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 이삭이 패는 것.

колошни́к, -а́ 〔남〕 용광로의 투입구(投入口).

колпа́к, -а́ 〔남〕 ①원추형 또는 타원형의 각종 모자, 나이트캡, 위생모 (의사, 간호원, 료리사들이 쓰는); ночно́й к. 침실용 모자; поварско́й к. (료리사의) 위생모 ②그러한 형태를 한 각종 덮개 ③(속어, 롱담) 바보.

колпа́чить, -чу, -чишь 〔불완〕 (속어) 기만하다, 속여 넘기다, 바보로 만들다.

колпачо́к, -чка́ 〔남〕 колпа́к ①, ②의 축소.

колту́н, -а́ 〔남〕(수의) (말 갈기 밑의)피부병.

колумба́рий, -я 〔남〕 (고대 희랍의)납골당 (納骨堂).

колу́н, -а́ 〔남〕 도끼의 일종.

колхо́з, -а〔남〕콜호즈(=коллекти́вное хозя́йство); колхо́зы— миллионе́ры 부유한 콜호즈들.

колхо́зник, -а 〔남〕 콜호즈원.

колхо́зница, -ы 〔녀〕 녀콜호즈원.

колхо́зный, -ая, -ое 콜호즈의; колхо́зное крестья́нство 콜호즈 농민.

колча́н, -а 〔남〕 화살통, 전동, 전통.

колчеда́н, -а 〔남〕 류화광(硫化鑛).

колчено́гий, -ая, -ое (속어) 절름바리의; к. челове́к 절름발이; к. стул 절름발이 의자.

колыбе́ль, -и 〔녀〕 요람; с колыбе́ли (전의) 어려서부터; к. свобо́ды (전의) (높은 문체) 자유의 요람.

колыбе́лька, -и 〔녀〕 колыбе́ль의 축소.

колыбе́льный, -ая, -ое 요람의; колыбе́льная пе́сня 자장가.

колыма́га, -и 〔녀〕 (폐어, 야유) 육중한 역마차, (돌을 운반하는) 마차.

колыха́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 동요, 진동.

колыха́ть, -ы́шу, -ы́шешь 〔불완〕; колыхну́ть, -ну́, -нёшь 〔완, 일회〕 что 흔들다, 흔들리게 하다; ве́тер колы́шет занаве́ску 바람에 카텐이 흔들린다.

колыха́ться, 〔1, 2인칭 없음〕 -ы́шется 〔불완〕; колыхну́ться, -нётся 〔완, 일회〕 흔들리다, 동요하다, 진동하다; занаве́ска колы́шется от ве́тра 카텐이 바람에 흔들린다.

колыхну́ть 〔완〕 →колыха́ть.

колыхну́ться 〔완〕→колыха́ться.

ко́лышек, -шка 〔남〕 кол ①의 축소.

коль 〔접〕 (방언, 폐어) 만일에 … 한다면 (=ко́ли) ◇коль ско́ро 만일에 …하기만 한다면.

кольдкре́м, -а 〔남〕 콜드크림 (화장품).

колье́ 〔불변〕 〔중〕 목걸이.

кольну́ть 〔완〕 →коло́ть[2].

кольра́би 〔불변〕 〔녀〕 (식물) 호배추의 일종.

кольцева́ние, -я 〔중〕 кольцева́ть의 명사.

кольцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь 〔불완〕; закольцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный〔완〕; окольцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный 〔완〕 ((②) кого-что ①병충해 방지를 위하여 나무 구루 주위에 약을 칠하다 ②(과학적 연구의 목적으로) 새의 다리나 물'고기의 꼬리에 고리를 끼우다.

кольцеви́дный, -ая, -ое 가락지 모양의, 고리 모양의, 환상(環狀)의.

кольцево́й, -а́я, -о́е 가락지의, 고리의, 환상(環狀)의; к. автомоби́льный маршру́т (자동차의) 륜환선; кольцево́е движе́ние 환상 운동.

кольцеобра́зный, -ая, -ое 가락지 모양의, 고리 모양의, 환상(環狀)의.

кольцо́, -а́; 복수 ко́льца, коле́ц, ко́льцам 〔중〕 ①가락지, 고리, 반지; золото́е к. 금가락지; обруча́льное к. 약혼 반지; годи́чное к. 년륜(年輪); трамва́йное к. (전차의) 륜환선 ②봉쇄망, 포위망; вы́рваться из кольца́ окруже́ния 포위망을 돌파하다 ◇верну́ться ко́льцем 륜환선을 타고 일주하다.

ко́льчатый, -ая, -ое 고리로 이루어진, 고리로 된.

кольчу́га, -и 〔녀〕 갑옷.

кольчу́жный, -ая, -ое 갑옷의.

колю́чий, -ая, -ее; -ю́ч ①가시가 있는, 가시가 많은; к. куст 가시덤불; колю́чая про́волока 가시줄, 철조(鐵條) ②찌르는, (머리털, 수

염 등이) 깔깔한; колю́чая борода́ 깔깔한 수염 ③(회화) 중상적인, 모욕적인; колю́чее замеча́ние 중상적인 비판; к. язы́к 독설.

колю́чка, -и 〔녀〕 (식물의) 가시.

ко́лющий[1], -ая, -ее коло́ть[1]의 피동 현재

ко́лющий[2], -ая, -ее ①коло́ть[2]의 피동 현재 ②〔형〕 찌르는 듯한; ко́лющая боль 찌르는 듯한 아픔, 꾹꾹 (또는 쿡쿡) 쏘는.

коля́дка, -и 〔녀〕 크리스마스 축가(祝歌).

колядова́ть, -ду́ю, -ду́ешь 〔불완〕 크리스마스 축가(祝歌)를 부르면서 집집을 돌아 다니다.

коля́ска, -и 〔녀〕 ①(스프링 달린) 사륜(四輪) 마차 ②유모차.

ком[1] -а; 복수 ко́мья, -ьев〔남〕 덩어리, 알; снѐжный к. 눈 덩어리; сверну́ть в к. 알로 빚다 ◇пе́рвый блин ко́мом 첫술에 배 부를까.

ком[2] →кто.

ко́ма, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 혼수(昏睡)상태.

кома́нда, -ы 〔녀〕 (군사) ①구령; стреля́ть по кома́нде 구령에 의하여 사격하다 ②지휘; отря́д под чей-н. кома́ндой ...지휘하의 부대 ③부대, 구분대; сапёрная к. 공병대; пожа́рная к. 소방대④(선박의) 승무원 ⑤(운동 경기의) 팀; футбо́льная кома́нда 축구팀; капита́н кома́нды 주장(主將).

команда́рм, -а 〔남〕 집단군 사령관, 군단장 (=кома́ндующий а́рмией).

команди́р, -а 〔남〕 지휘관, 사령관, 대장, 함장; к. полка́ 련대장; к. кре́йсера 순양함장; команди́ры произво́дства 생산 중견 간부.

командирова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 파견, 출장.

командиро́ванный, -ая, -ое; -ван, -а, -о ①командирова́ть의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 파견된.

командирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 кого-что(공무로) 파견하다, 출장 보내다.

командиро́вка, -и 〔녀〕 ①파견(공무 출장을 위한) ②출장; получи́ть командиро́вку 출장 명령을 받다; уе́хать в командиро́вку 출장가다; он в командиро́вке 그는 출장 중이다 ③(회화) 출장증명서; предъяви́ть свою́ командиро́вку 자기의 출장 증명서를 내 보이다.

командиро́вочные 〔шн〕 -ых 〔단 없음〕 출장 려비; получи́ть к. 출장 려비을 받다.

командиро́вочный 〔шн〕, -ая, -ое 출장의; командиро́вочные де́ньги 출장 려비; командиро́вочное удостовере́ние 출장 증명서.

команди́рский, -ая, -ое 지휘관의.

кома́ндный, -ая, -ое ①구령의 ②부대의, 군부대의 ③(선박의) 승무원의 ④(운동 경기의) 팀의 ◇кома́ндные высо́ты 제압 고소, 결정적 위치.

кома́ндование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①구령을 치는 것 ②지휘.

кома́ндовать, -дую, -дуешь 〔불완〕; скома́ндовать, -дую, -дуешь 〔완〕 (①) ①구령을 치다 ②кем-чем 지휘하다; к. полко́м 련대를 지휘하다 ③кем-чем 또는 над кем-чем (회화, 불찬) 명령하다, 호통치다; привы́к до́ма к. 집에서 호통 때는 버릇이 있다 ④над чем 지배하다, 제압하다; высота́, кома́ндующая над ме́стностью 제압 고지.

командо́р, -а 〔남〕 ①(중세기의) 기사 단장 ②(체육단 등의) 단장 ③항공 대장(隊長).

командо́рский, -ая, -ое, командо́р의.

кома́ндующий, -его 〔남〕 사령관; к. а́рмией 집단군 사령관, 군단장.

кома́р, -а́ 〔남〕모기 (蚊)◇к. но́са не подто́чит (전의) (회화) 흠잡을 곳 하나 없다.

комари́ный, -ая, -ое 모기의.

комато́зный, -ая, -ое 혼수 상태(昏睡狀態)의.

комба́йн, -а 〔남〕 콤바인, 종합 수확기.

комба́йнер, -а 〔남〕 콤바인 운전사.

комба́йновый, -ая, -ое 콤바인의.

комба́т, -а 〔남〕 ①대대장 (=команди́р батальо́на) ②포병 중대장 (=команди́р батаре́и).

комбе́д, -а 〔남〕 빈농 위원회 (=комите́т бедноты́).

комбико́рм, -а 〔남〕 합성 사료 (=комбини́рованный корм).

комбико́рмовый, -ая, -ое 합성 사료의; к. заво́д 합성 사료 공장.

комбина́т, -а 〔남〕 ①종합 공장, 콤비나트 ②련합 학교.

комбина́тор, -а 〔남〕 음모가(陰謀家).

комбинато́рный, -ая, -ое (서적) 조합의, 배합의, 결합의, 련합의, 합동의; к. ана́лиз в матема́тике 수학의 배합 분석; комбинато́рное измене́ние 결합 변화.

комбинацио́нный, -ая, -ое (서적) 련합의, 결합의, 합동의, 조합의, 배합의.

комбина́ция, -и 〔녀〕 ①련합, 결합, 배합, 합동, 조합; к. зву́ков 어음 결합 ②궁량, 구상; хи́трая к. 계교, 교묘한 꾀 ③(원피스 밑에 입는) 녀자의 속 내리닫지 ④아동용 내리닫지 ◇к. из трёх па́льцев 엄지 손'가락을 둘째 손'가락과 세째 손'가락 사이에 끼여 남을 조롱 또는 조소하는 모양.

комбинезо́н, -а 〔남〕 (상하가 맞붙은) 작업복.

комбини́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①련합, 결합, 합동, 조합, 배합 ②궁량, 구상.

комбини́рованный, -ая, -ое ①комбини́ровать의 피동 과거 ②〔형〕 련합의, 결합의, 합동의, 배합의, 조합의; к. ме́тод 배합식 방법.

комбини́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; скомбини́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 ①кого-что 련합하다, 배합하다, 조합하다, 결합하다, 합동하다; к. разли́чные цветы́ для буке́тов 꽃다발을 엮기 위하여 가지 각색 꽃을 배합하다 ②〔보어 없이〕(회화, 불찬) 계교를 꾸미다.

комбини́роваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕 결합되다, 련합되다, 합동되다, 배합되다, 조합되다.

комбри́г, -а 〔남〕 (군사) 려단장 (=команди́р брига́ды).

комди́в, -а 〔남〕 (군사) 사단장 (=команди́р диви́зии).

комедиа́нт, -а 〔남〕 ①(페어) 희극 배우, 광대, 어릿광대 ②(전의) (불찬)위선자(僞善者).

комедиа́нтский, -ая, -ое ①(페어)희극 배우의, 광대의, 어릿광대의②(전의)(불찬)위선자(僞善者)의.

комедиа́нтство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (불찬) 위선(僞善).

комеди́йный, -ая, -ое (문학, 연극) 희곡의, 희극의; к. стиль 희곡체; к. жанр 희곡(또는 희극)잔르.

коме́дия, -и 〔녀〕 ①희곡, 희극 ②(전의) (불찬) 위선(僞善) ◇игра́ть, разы́грывать (또는 лома́ть) коме́дию (회화, 불찬) 거짓 행동을 하다, 탈을 쓰다; ку́кольная к. 인형 희극 ③(페어) 희극 극장 ④(전의) 우스개, 우스꽝스러운 일.

коменда́нт, -а 〔남〕 ①사령관 ②위수 사령관; к. го́рода 시 위수 사령관 ③수송 감시원 ④기숙사 부장, 사감; к. общежи́тия 기숙사 부장 (또는 사감).

коменда́нтский, -ая, -ое, коменда́нт의.

комендату́ра, -ы 〔녀〕 위수 사령

부, 사령관이 있는 곳.

комендо́р, -а 〔남〕 해군 포수.

коме́та, -ы 〔녀〕 (천문) 혜성(彗星), 살별.

коме́тный, -ая, -ое (천문) 혜성의, 살별의; к. хвост 혜성의 꼬리.

кометообра́зный, -ая, -ое 혜성 비슷한.

ко́ми 〔불변〕 꼬미족(~族); язы́к к. 꼬미어.

коми́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 우스개, 우습꺼리, 유모어, 익살.

ко́мик, -а 〔남〕 ①희극 배우 ②(전의) 희극쟁이, 익살쟁이, 익살'군(또는 꾸러기) ③(폐어) 희극 작가.

коминте́рн, -а 〔복없음〕〔남〕 꼼민테른(=Коммунисти́ческий Интернациона́л).

комисса́р, -а 〔남〕 위원 (사회 단체, 정치 기관, 행정 기관 등에서 전권을 맡고 있는); вое́нный к. 군사 위원; наро́дный к. 인민 위원.

комиссариа́т, -а 〔남〕 위원부(委員部); вое́нный к. 군사 위원부; наро́дный к. 인민 위원부.

комисса́рский, -ая, -ое, комисса́р의.

комиссионе́р, -а 〔남〕 (부르조아 사회에서) 중개인, 브로카, 거간'군, 흥정'군.

комиссионе́рский, -ая, -ое (부르조아 사회에서) 중개인의, 브로카의, 거간'군의, 흥정'군의.

комиссионе́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (부르조아 사회에서) 중개업, 브로카, 거간.

комиссио́нные, -ых 〔단 없음〕 수수료, 구전.

комиссио́нный, -ая, -ое ①위원회의 ②위임의, 위탁의; к. магази́н 위탁 판매점.

коми́ссия[1], -и 〔녀〕 위원회; избира́тельная к. 선거 위원회; манда́тная к. 자격 심사 위원회; ревизио́нная к. 검사 위원회.

коми́ссия[2], -и 〔녀〕 ①위임, 위탁; сдать това́р на коми́ссию 물건을 위탁 판매로 맡기다 ②(전의) 시름, 걱정, 수고.

комите́т, -а 〔남〕 위원회; наро́дный к. 인민 위원회; исполни́тельный к. 집행 위원회; к. де́йствия 행동 위원회.

комите́тский, -ая, -ое 위원회의.

коми́ческий, -ая, -ое ①희곡의, 희극의 ②희극 배우의 ③우스깡스러운, 익살스러운.

коми́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 우스개, 우스깡스러운 일, 익살.

коми́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 희극적인, 익살스러운, 우스깡스러운; коми́чное выраже́ние лица́ 얼굴의 익살스러운 표정.

ко́мкать, -аю, -аешь 〔불완〕; иско́мкать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 (①) что ①구기적거리다, 구겨서 동그랗게 뭉치다; к. бума́гу 종이를 구기적거리다 ②(회화) (황급히 또는 되는 대로 해서) 못 쓰게 만들다, 망치다, 그르치다; к. стихотворе́ние 시를 망쳐 먹다; к. ле́кцию 강의를 망치다.

командитный, -ая, -ое: команди́тное о́бщество (또는 това́рищество) 합사 회사(合資會社).

коммента́рий, -я; 복수 생 -иев 〔남〕 ①〔흔히 복수〕 주석, 주해; сочине́ния с коммента́риями 주석을 단 저작집 ②〔단 없음〕(서적) 해설, 론평; коммента́рии изли́шни 해설 불필요; коммента́рии печа́ти 출판물 론평.

коммента́тор, -а〔남〕(서적) 주해자(註解者), 주석자(註釋者), 해설자.

комменти́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕; прокомменти́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что (서적) 주석을 붙이다 (또는 달다) 주해(註解)하다, 해설하다.

коммерса́нт, -а 〔남〕 (부르조아 사회에서) 대상업가, 대상인.

комме́рция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(부르조아 사회에서) 상업, 통상, 무역; поддержа́ть комме́рцию (회화, 롱담)상인을 돕기 위하여 물건을 사다.

комме́рческий, -ая, -ое ①상업의, 통상의, 무역의; комме́рческие опера́ции 통상; к. флот 상선대(商船隊) ②(배급 제도하에서) 자유 판매의; к. магази́н 자유 판매 상점; комме́рческие це́ны 자유 판매 가격 ◇комме́рческий дире́ктор 경리부 지배인, 경리 책임자.

коммивояжёр, -а 〔남〕 (부르조아 사회에서) 주문 외교원, 외교 판매원.

коммивояжёрский, -ая, -ое, коммивояжёр의.

комму́на, -ы 〔녀〕 ①꼼무나; пари́жская к. 파리 꼼무나 ②(일부 국가들의) 행정 구역 단위 ③지방 자치체.

коммуна́льный, -ая, -ое ①комму́на ①, ② 의 ②도시 경영의, 공영의; коммуна́льные услу́ги 편의 시설; коммуна́льное хозя́йство 도시 경영; министе́рство коммуна́льного хозя́йства 도시 경영성.

коммуна́р, -а 〔남〕 ①파리 꼼무나 참가자 ②(회화) 공산주의자.

коммуни́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 공산주의 ◇первобы́тный коммуни́зм 원시 공산주의; вое́нный к. 전시 공산주의.

коммуникати́вный, -ая, -ое 통신의, 교제의; коммуникати́вная фу́нкция челове́ческого языка́ 인간 언어의 통신적 기능.

коммуникацио́нный, -ая, -ое 교통의, 통로의, 련락의; коммуникацио́нная ли́ния (군대의) 련락선, 교통로.

коммуника́ция, -и 〔녀〕 ①교통, 통로, 련락; перере́зать коммуника́ции врага́ 적의 통로를 차단하다 ②(서적) 통신, 교제.

коммуни́ст, -а 〔남〕 ①공산당원 ②공산주의자.

коммунисти́ческий, -ая, -ое 공산주의자의, 공산주의의; коммунисти́ческая па́ртия 공산당; Манифе́ст коммунисти́ческой па́ртии 공산당 선언.

коммуни́стка, -и 〔녀〕 ①녀 공산당원 ②녀 공산주의자.

коммутати́вный, -ая, -ое (수학) 교환의.

коммута́тор, -а 〔남〕 ①(전기) 정류자 (整流子) ②(체신) 교환기.

коммута́торный, -ая, -ое ①(전기) 정류자(整流子)의 ②(체신) 교환기의.

коммутацио́нный, -ая, -ое (전기) 정류(整流)의; коммутацио́нная доска́ 정류판

коммута́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (전기) 정류(整流).

коммюнике́ 〔불변〕 〔중〕(공문) 꼼뮤니케.

ко́мната, -ы 〔녀〕①방(房), 실(室).

комнатёнка, -и 〔녀〕 ко́мната의 비칭.

ко́мнатный, -ая, -ое 방의, 실내의; ко́мнатная температу́ра 실내 온도; ко́мнатные и́гры 실내 유희.

комо́д, -а 〔남〕 오거리, 농.

комо́к, -мка́ 〔남〕 ком의 축소.

комо́лый, -ая, -ое (방언) 뿔 없는; комо́лая коро́ва 뿔 없는 암소.

комо́чек, -чка 〔남〕 ком의 애칭.

компа́ктно 〔부〕 조밀하게, 촘촘하게, 탁탁하게, 탄탄하게.

компа́ктность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 탄탄한 것, 조밀, 정밀, 촘촘한 것, 탁탁한 것.

компа́ктный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 탄탄한, 조밀한, 촘촘한, 탁탁한; к. шрифт 촘촘한 활'자; компа́ктное изда́ние 축쇄판(縮刷版).

компане́йский, -ая, -ое (회화) ①사교성 있는, 사귀기 쉬운, 교제하기 좋은; к. па́рень 사교성 있는 청년 ②공동 출자의, 추렴한; на к. счёт 공동 출자로, 추렴으로; на компане́йских нача́лах 공동 출자에 기초하여, 추렴으로 ③상회의, 회사의 ◇к. сою́з 어용 로동 조합 (공장주의 영향하에 있는 로동자

들의 노동 조합).

компáния, -и 〔녀〕 패, 패거리, 동아리; весёлая к. 유쾌한 패거리; гуля́ть компáнией 패를 지어 산보하다; состáвьте нам компáнию 우리와 함께 패를 지읍시다; расстрóить компáнию 패거리를 흐트러뜨리다, 인연을 끊다; в компáнии с кем-н. …와 함께, 협력하여; за компáнию 함께, 같이 ②〔복 없음〕 교제, 사교, 사귐, 친분; водить с кем-н. компáнию …와 함께 친분을 맺다 ③회사, 상사, 상회; акционéрная к. 주식 회사.

компаньóн, -а 〔남〕 ①동료, 협력자, 동무 ②회사원, 상사원, 상회원, 조합원.

компáртия, -и 〔녀〕 공산당 (=коммунисти́ческая пáртия).

кóмпас, -а 〔남〕 나침판.

кóмпасный, -ая, -ое 나침판의; кóмпасная стрéлка 나침판 바늘.

компáунд, -а 〔남〕 (공학) 복식(複式) 증기 기관.

компéндиум, -а 〔남〕 개요, 대요(大要).

компенсáтор, -а 〔남〕 (물리) 보정판(補整板), 보상기.

компенсациóнный, -ая, -ое ①보상(報償)의, 보수의, 배상의; компенсациóнная сýмма 배상금 ②(물리) 보정(補整)의; к. мáятник 보정추 또는 진자(振子).

компенсáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①보수, 보상, 배상; к. убы́тков 손해 배상 ②위로금, 특별 가봉금 ③(의학) 대상(代償); к. сéрдца 심장 대상 ④상쇄(相殺) ⑤(물리) 보정(補整).

компенси́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что ①보수하다, 보상하다, 배상하다; к. потéрю 손해 배상을 하다 ②(의학) 대상하다; компенси́рованный порóк сéрдца 대상성 심장 장애.

компетéнтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①권위, 통달 ②권한, 권능, 전권.

компетéнтный, -ая, -ое ①권위 있는, 통달한 ②권한 있는, 전능한, 전권을 가진; к. специали́ст 권위 있는 전문가; компетéнтное суждéние 권위 있는 판단.

компетéнция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①권의, 통달; э́то не вхóдит в мою́ компетéнцию 이것은 나의 전문이 아니다 ②권한, 권능, 전권; к. судá 재판권.

компили́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 편저(編著), 편작(編作).

компили́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; скомпили́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 кого-что 편저(編著)하다, 편작하다.

компиляти́вный, -ая, -ое; -вен -вна 편작(編作)한; компиляти́вное сочинéние 편작.

компиля́тор, -а 〔남〕 편저자(編著者), 편작자.

компиля́ция, -и 〔녀〕 편저(編著), 편작, 편작집.

кóмплекс, -а 〔남〕 (서적) ①총체, 전체, 합성(合成) ②(력점이 кóмплекс인 경우에 한함) 종합 교수법 ③(심리)감각 복합(感覺複合).

кóмплексность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 총체성, 종합적 성격.

кóмплексный, -ая, -ое 총체적인; 합성적인, 종합적인, 집중적인; кóмплексное соединéние(화학) 착화합물(錯化合物); кóмплексное мáсло(화학) 압축기유(壓縮機油); к. мéтод преподавáния 종합적 교수 방법.

комплéкт, -а 〔남〕 ①전수(全數), 전원(全員); к. журнáлов за 1957-й год 1957년도 잡지 합본(合本) ②(기선 등의) 정원, 정수(定數); сверх комплéкта 정원 초과 ③한벌, 일식(一式) к. бельй 내의 한벌, (침구의) 잇 한벌 ④적량(適量).

комплектáтор, -а 〔남〕 (대렬) 보충자(補充者).

комплéктный, -ая, -ое 전수(全數)의, 완전한, 다 갖춘, 적량의, 일

절의, 일식의.

комплектовáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 보충, 소집, 조립, 해당되는 량을 일체 준비하는 것(기계, 부속품 등).

комплектовáть, -тýю, -тýешь; -óванный〔불완〕; скомплектовáть, -тýю, -тýешь 〔완〕; укомплектовáть, -тýю, -тýешь 〔완〕 보충하다, 일식을 갖추다, 합본을 만들다; к. библиотéку 도서관의 도서를 보충하다; к. полк 련대의 병력을 보충하다.

комплéкция, -и 〔녀〕 (서적) 체격; тýчная к. 비만(肥滿)한 체격.

комплемéнт, -а 〔남〕 ①보충, 첨가 ②(의학) 보체(補体).

комплимéнт, -а 〔남〕 말치레; сказáть к. к кому-н. …에게 말치레하다; не в к. будь вам скáзано 이것은 당신께 대한 말치레는 아닙니다.

комплóт, -а 〔남〕 음모, 공모; они́ состáвили к., чтóбы погуби́ть егó 그들은 그를 살해하기 위하여 공모하였다.

компози́тор, -а 〔남〕 작곡가.

компози́торский, -ая, -ое 작곡가의.

композициóнный, -ая, -ое ①구성의, 구상의 ②작곡의.

компози́ция, -и 〔녀〕 ①구성, 구상; к. ромáна 소설의 구상 ②작곡.

компонéнт, -а 〔남〕 (서적) 성분, 구성 요소.

компоновáть, -нýю, -нýешь 〔불완〕; скомпоновáть, -нýю, -нýешь; -óванный 〔완〕 что (저적)구성하다, 편성하다; к. карти́ну 화면을 구성하다; к. материáл исслéдования 연구 자료를 종합하다.

компонóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 구성, 편성.

компóст, -а 〔남〕 퇴비(堆肥), 혼합비료.

компóстер, -а 〔남〕 검표(檢票) 가위, 빤치(차표, 선표 등을 찍는 가위), 착공기(穿孔器).

компости́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; прокомпости́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 что 검표(檢票)하다, 표를 찍다; к. билéт 검표하다.

компóстный, -ая, -ое 혼합 비료의, 퇴비의.

компóт, -а 〔남〕 과실 조림 (사탕물에 조린 과실).

компрéсс, -а 〔남〕 찜질, постáвить к. 찜질을 하다.

компрéссия, -и 〔녀〕 (기체 등의) 압축.

компрéссный, -ая, -ое 찜질의.

компрéссор, -а 〔남〕 ①(공학) 압착기 ②(의학) (혈관의) 지혈기(止血器), 압박기.

копрéссорный, -ая, -ое ①(공학) 압착기의 ②(의학) 압박기의, 지혈기의.

компрометáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 명예 훼손.

компрометúровать, -рую, -руешь 〔불완〕; скомпромети́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 кого-что 명예를 훼손시키다, 망신을 주다, 사람을 망치다.

компроми́сс, -а 〔남〕 타협(妥協), 화해(和解), 절충(折衷); пойти́ на компроми́сс 타협하다.

компроми́ссный, -ая, -ое 타협한, 화해한, 절충한; компроми́ссное решéние 타협적인 결정.

комсомóл, -а 〔남〕 (=коммунисти́ческий союз молодёжи) 공산청년 동맹, 공청.

комсомóлец, -льца 〔남〕 공청원.

комсомóлка, -и 〔녀〕 녀공청원.

комсомóльский, -ая, -ое 공산청년 동맹의, 공청의; к. билéт 공청맹증.

комсóрг, -а 〔남〕 (=комсомóльский организáтор) 공청 초급 단체 위원장.

комсостáв, -а 〔남〕 (=комáндный состáв) (군사) 간부, 지휘관들,

комý→кто.

комфóрт, -а 〔복 없음〕〔남〕(서적) 안락, 편이(便易), 편리, 생활의 편리를 위한 갖춤 또는 시설.

комфортáбельно 〔부〕 안락하게, 편안하게, 편리하게.

комфортáбельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 안락한, 편안한, 편리한, 살음직하고 편리하게 시설된.

конáрмия, -и 〔녀〕 기병군(騎兵軍).

конвéйер, -а 〔남〕(공학) 콤베야, 전송 장치(傳送裝置).

конвейеризáция, -и 〔녀〕(공학) 콤베야 설치, 콤베야화(化).

конвейеризúровать, -рую, -руешь〔완, 불완〕что 콤베야를 설치하다, 콤베야화하다; к. внутризавóдский трáнспорт 공장내 수송을 콤베야화하다.

конвéйерный, -ая, -ое 콤베야의.

конвéкция, -и 〔녀〕(물리) (전기, 열의) 대류(對流), 환류.

конвéнт, -а 〔남〕(일부 서구라파 국가들에서) 대표 회의; Национáльный к. (불란서 혁명 시기의) 국민 공회(國民公會).

конвенционáльный, -ая, -ое 약정적(約定的)인, 협정(協定)된.

конвенциóнный, -ая, -ое (국제적인) 협정의, 협약의, 공약의.

конвéнция, -и 〔녀〕(국제적인) 협정, 협약, 공약; железнодорóжная к. 철도 협정.

конвергéнтный, -ая, -ое 부합(符合)하는.

конвергéнция, -и 〔녀〕 ①부합(符合) ②(생리) 복합(輻合).

конверсиóнный, -ая, -ое (경제) 차환(借還)의.

конвéрсия, -и 〔녀〕 ①(경제) 차환(借還); к. зáймов 공채 차환 ②(언어) 품사 이행.

конвéрт, -а 〔남〕 ①봉투; запечáтать к. 봉투를 봉하다, 봉합하다 ②갓난 아이를 싸기 위한 봉투 모양의 포단.

конвертúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (경제) 차환(借還)하다; к. заём 공채를 차환하다.

конвéртный, -ая, -ое 봉투의.

конвéртор, -а 〔남〕(공학) 제강용 전로(製鋼用 轉爐), 변환기(變換器), 변압기.

конвоúр, -а 〔남〕 호송(대)원, 호송함(護送艦).

конвоúровать, -рую, -руешь 〔불완〕 кого-что 호송하다, 압송하다; к. плéнных 포로들을 호송하다.

конвóй, -я 〔남〕 호송대; вестú под конвóем 호송하다, 압송하다.

конвóйный, -ая, -ое ①호송대의, 호위대의 ②〔명사로〕 конвóйный, -ого 〔남〕 호송(대)원, 호위병.

конвульсúвность -и 〔복 없음〕〔녀〕 경련적(痙攣的)인 것.

конвульсúвный, -ая, -ое 경련적(痙攣的)인.

конвýльсия, -и 〔녀〕 경련(痙攣).

конгениáльный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 재주가 비등한, 막상막하(莫上 莫下)한, 손색 없는; перевóд, к. оригинáлу 원작에 비하여 손색 없는 번역.

конгломерáт, -а 〔남〕 ①(기계적인, 무질서한) 혼합물, 혼합체 ②(지질) 력암(礫岩).

конгломерáтный, -ая, -ое ①(기계적인, 무질서한) 혼합물의, 혼합체의 ②(지질) 력암의.

конгломерáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 혼합물.

конгрéсс, -а 〔남〕 ①국제 회의, 대회; Всемúрный к. сторóнников мúра 세계 평화 옹호 대회 ②(미국 기타 나라의) 국회.

кондачóк : с кондачкá (회화) 준비 없이, 되는 대로, 경솔하게, 모르면서; решáть дéло с кондачкá 일을 되는 대로 처리하다.

конденсáт, -а 〔남〕 침전(沈澱), 침재(沈滓).

конденсáтор, -а 〔남〕 ①(공학) 응축기(凝縮器) ②(물리) 콘덴사, 축전기.

конденсациóнный, -ая, -ое 응축(凝縮)의, 응결의, 응기(凝汽)의, 축합(縮合)의.

конденсáция, -и 〔녀〕 ①(공학) 응축(凝縮), 랭축(冷縮), 응기(凝汽), (화학) 축합(縮合); к. пáр 응기 ②축적; к. энéргии 에네르기야의 축적.

конденсúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 응축(凝縮)하다, 응결시키다, 응기(凝汽)시키다, 랭축(冷縮)시키다, 축적하다, 축합(縮合)하다; к. пар 응기시키다; к. молокó 우유를 응축시키다; к. энéргию 에네르기야를 축적하다.

конденсúроваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 응축되다, 응결되다, 응기되다, 랭축되다, 축적되다.

конденсор, -а 〔남〕(물리) 집광기(集光器).

кондúтер, -а 〔남〕 ①과자 제조인 ②과자상(菓子商).

кондúтерская, -ой 〔녀〕 과자점(菓子店).

кондúтерский, -ая, -ое 과자 제조의, 과자 판매업의.

кондициóнный, -ая, -ое 약정(約定)한 (제품, 상품 등에 대하여); кондициóнные услóвия постáвки 약정한 납입(納入) 조건.

кондúция, -и 〔녀〕 약정(約定) 조건, 계약 조건; я соглáсен на вáши кондúции 나는 당신이 내놓은 조건에 동의한다.

кóндор, -а 〔남〕(조류) 콘도르(미국산 큰 독수리).

кондотьéр, -а 〔남〕 ①(중세기 이태리의) 고용병 대장(隊長) ②(전의)(멸시) 대우만 좋으면 모든 것과 싸우는 모험주의자.

кондрáшка, -и 〔복 없음〕〔남〕 급사(急死); егó хватúл к. 그는 급사하였다.

кондуúт, -а 〔남〕(폐어) (학생, 군대의) 품행록(品行錄).

кондýктор, -а; 복수 -ы 또는 -á 〔남〕 ①차장; к. трамвáя 전차 차장 ②(전기) 도체(導体), 도선.

кондýкторный, -ая, -ое (전기) 도체(導体)의.

кондýкторский, -ая, -ое 차장의.

коне... 합성어의 첫 부분으로서 «양마업» (養馬業), «양마업의»라는 뜻을 가진다 (례: конефéрма 양마장; конесовхóз 국영 양마장).

коневóд, -а 〔남〕 양마부(養馬夫).

коневóдство, -а 〔복 없음〕〔중〕 양마(養馬).

коневóдческий, -ая, -ое, коневóдство의; к. совхóз (쏘련의) 국영 양마장.

конезавóд, -а 〔남〕 양마장.

конёк, -нькá 〔남〕 ①конь[1]의 축소 ②(건축) 룡두머리의 장식 ③〔주로 복수〕 스케트; катáться на конькáх 스케트를 타다 ④(회화) (이야기, 생각 등에서) 즐겨하는 늘 하는 장기(長技) ◇сесть на своегó конькá 늘 하는 장기를 꺼내다.

конемáтка, -и 〔녀〕(농업) 새끼 밴 암말.

конесовхóз, -а 〔남〕(쏘련의) 국영 양마장(養馬場), 양마 쏩호즈(=коневóдческий совхóз).

конефéрма, -ы 〔녀〕 양마장(養馬場) (=коневóдческая фéрма).

конéц, -нцá 〔남〕 ①끝, 말단, 결말, 종국; к. ножá 칼끝; к. зимы́ 늦겨울; к. кнúги 책의 마감 끝, 권말(卷末); к. селá 마을 끝; под к. согласúлся 마지막에 가서야 동의하였다; до концá разрушúть 철저히 (완전히, 끝까지) 파괴하다; без концá 끝 없이 (오래), 한 없이 (많이); концá нет чему-н. ...에 끝이 없다 ②(회화) (두 지점간

의)길; сдéлал большóй к. 먼길을 갔다(왔다); в óба концá пешкóм ходи́л 도보로 왕복하였다(3)(배를 매는) 바'줄; отдáть концы́ 바'줄을 풀어 놓다 ④(서의) (회화) 죽음 ◇ в концé концóв 결국에 가서; и дéло с концóм (속어) 이것으로 마감이다; 다 끝났다; из концá в к. 사방으로; концы́ в вóду (хорони́ть) (회화) 꼬리를 감추다, 흔적을 없애다; концы́ с концáми сводить 겨우 생계를 유지하다; на тот к. (속어) ...의 목적으로, ...경우에는; на худóй к.(회화) 최악의 경우라도; оди́н к. (회화) 매일반이다; со всех концóв 사방에서, 각처에서.

конéчно 〔ШН〕〔조〕〔삽입어〕 물론, 틀림없이, 의심할바없이; он, конéчно, прáв 물론 그는 옳다; вы лю́бите мýзыку?—конéчно! 당신은 음악을 좋아하십니까?—물론이지요!

конéчность, -и〔녀〕 ①수족(手足), 사지(四肢) ②〔복 없음〕 유한성(有限性).

конéчный, -ая, -ое ①(-чен, -на) (높은 문체, 폐어) 유한(有限)의, 끝이 있는; жизнь человéка конéчна 사람의 생명에는 끝이 있다 ② 끝에 있는; 마지막의; конéчная стáнция пути́ 종점, 종착역 ③궁극적인; конéчная цель 궁극적인 목적 ◇ в конéчном итóге (또는 счёте) 결국에 가서.

кони́на, -ы〔복 없음〕〔녀〕 말고기.

кони́ческий, -ая, -ое 원추형(圓錐形)의, 원추체(圓錐体)의; кони́ческое сечéние (수학) 원추 곡선.

кóнка, -и〔녀〕 (폐어) 철도 마차(전차 발명 이전에 말이 끌던 철도 차량).

конкордáт, -а〔남〕 (정치) 로마 법왕과 타국 정부 간의 조약, 정교간 조약(政教間條約).

конкретизáция, и〔복 없음〕〔녀〕 구체화.

конкретизи́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕 что 구체화하다; к. óбщее положéние 일반적인 명제를 구체화하다.

конкретизи́роваться, -руюсь, -руешься〔완, 불완〕 구체화되다.

конкрéтно〔부〕 구체적으로.

конкрéтно-истори́ческий, -ая, -ое 구체적이며 력사적인.

конкрéтность, -и〔복 없음〕〔녀〕 구체성.

конкрéтный, -ая, -ое; -тен, -тна 구체적인.

конкурéнт, -а〔남〕 경쟁자, 적수(敵手).

конкурéнция, -и〔복 없음〕〔녀〕 경쟁; торгóвая к. 판매 경쟁; вне конкурéнций (회화) 무쌍(無雙), 무비(無比), 무적.

конкури́рование, -я〔복 없음〕〔중〕 경쟁.

конкури́ровать, -рую, -руешь〔불완〕 с кем-чем в чём 경쟁하다.

кóнкурс, -а〔남〕 경쟁, 경연(競演), 콩쿨; к. скрипачéй 바이올린 경연 대회.

кóнкурсный, -ая, -ое 경쟁의; к. экзáмен 경쟁 시험; кóнкурсное сочинéние 응모 작품.

кóнник, -а〔남〕 기병.

кóнница, -ы〔녀〕 기병대.

конно ...합성어의 첫 부분으로서, «기마의»의 뜻을 나타냄 (례: конноартиллери́йский 기마 포병의.)

конногвардéец, -ейца〔남〕 근위 기병.

коннозавóдский, -ая, -ое ①종마 사양(種馬飼養)의 ②종마장의.

коннозавóдство, -а〔중〕 ①〔복 없음〕 종마 사양 ②종마장.

коннозавóдчик, -а〔남〕 종마장(種馬場)주인.

конноспорти́вный, -ая, -ое 기마 경기의, 기마 스포츠의.

кóнный, -ая, -ое ①말의 ②마력(馬力)에 의한; кóнная тя́га 마력견인 ③기마의, 기병의; к. строй 기병 대렬; кóнная áрмия 기병.

коновáл, -а〔남〕 ①면허'장이 없는 농촌 마의자(馬醫師) ②(회화, 멸시) 엉터리 의사.

коновóд[1], -а〔남〕 양마자(養馬者), 마부(馬夫).

коновóд[2], -а〔남〕 (속어) 장본인, 주모자, 발기인.

кóновязь, -и〔녀〕 말 말뚝.

конокрáд, -а〔남〕 말 도적.

конокрáдство, -а〔복 없음〕〔중〕 말 도적질.

конопáтить, -áчу, -áтишь〔불완〕; законопáтить, -áчу, -áтишь; -áченный〔완〕 что(솜, 헝겊, 삼, 쑥 등으로) 구멍 또는 틈새기를 막다; к. избý 집의 틈새기를 (솜, 헝겊 등으로)막다.

конопáтый, -ая (방언) 얽은, 죽은 깨가 많은; конопáтое лицó 얽은 얼굴, 죽은깨가 많은 얼굴.

конопáчение, -я〔복 없음〕〔중〕 (솜, 헝겊 등으로) 틈새기를 막는 것.

коноплевóд, -а〔남〕 (농업) 삼 재배 일'군.

коноплевóдный, -ая, -ое (농업) 삼 재배의.

коноплевóдство, -а〔복 없음〕〔중〕 (농업) 삼 재배.

коноплевóдческий, -ая, -ое (농업) 삼 재배의.

коноплá, -й〔복 없음〕〔녀〕 삼, 대마(大麻).

конопля́ник, -а〔남〕 삼밭, 마포(麻圃).

конопля́нка, -и〔녀〕 (조류) 방'울새의 일종 (Acanthis cannabina).

конопля́ный, -ая, -ое, конопля́의; конопля́ное мáсло 삼씨 기름, 대마유(大麻油).

консеквéнтный, -ая, -ое 뒤따아 일어나는, 계기적(繼起的)인.

консервати́вность, -и〔복 없음〕〔녀〕 보수성(保守性).

консервати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 보수적(保守的)인.

консервати́зм, -а〔복 없음〕〔남〕 보수주의.

консервáтор, -а〔남〕 ①보수주의자 ②보수 당원.

консерватóрия, -и〔녀〕 음악대학.

консервáторский, -ая, -ое ① 보수주의자의 ②보수 당원의.

консерватóрский, -ая, -ое 음악 대학의.

консервáция, -и〔복 없음〕〔녀〕 중지; к. предприя́тия 기업소의 경영·작업 중지. 보관, 저장.

консерви́рование, -я〔복 없음〕〔중〕 ①통조림으로 만드는 것 ②방부 처리(防腐處理), 저장 ③(경영의 림시) 정지, 중지.

консерви́рованный, -ая, -ое ②통조림으로 된; консерви́рованные фрýкты 과실 통조림 ②특수한 가공 방식으로 상해 또는 마르지 않게 해 놓은 ③정지된, 중지된.

консерви́ровать, -рую, -руешь; -анный〔불완〕; законсерви́ровать, -рую, -руешь〔완〕 что ①통조림으로 하다 ②방부 처리(防腐處理)를 하다, (저리거나 구워서) 저장하다, 보존하다; к. внýтренности живóтного в спи́рте 동물의 내장을 알콜에 담가서 보존하다 ③ 중지하다; к. предприя́тия 기업소의 문을 닫다 (림시).

консéрвный, -ая, -ое 통조림의; консéрвная промы́шленность 통조림 공업; консéрвная бáнка 통조림 통.

консéрвы, -ов〔단 없음〕 통조림; мясны́е к. 고기 통조림; ры́бные к. 물고기 통조림.

конси́лиум, -а〔남〕 의사 협의회.

консистéнция, -и〔녀〕 (서적) 밀도(密度), 농도(濃度), 경도(硬度),

кóнский, -ая, -ое 말의; к. завóд 양마장; к. вóлос 말총.

консолидáция, -и〔복 없음〕〔녀〕 ①(굳은) 단결, 단합, 공고화, 강화; к. всех парти́йных сил 전 당

적 력량의 단합 ②(단기 채무의)장기화; к. до́лга 부채의 장기화.

консолиди́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ①(서적) (굳게) 단결하다, 단합하다, 공고화하다, 강화하다; к. все си́лы борцо́в за мир 평화 투사들의 모든 력량을 단합하다 ②(단기 채무를) 장기화하다; к. за́ймы 차관을 장기화하다.

консолиди́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (서적) 단결되다, 단합되다, 공고화되다, 강화되다.

консо́ль, -и 〔녀〕 (교통) 끈쏠리, (농업) 송류대, (공학) 승강대, 지철, (건설) (장식품 또는 발꼬니 등을 설치하기 위하여 벽에 돌출되게 만든) 장식 받침대 또는 받침대.

консо́льный, -ая, -ое, консо́ль의.

консона́нс, -а 〔남〕 (음악) 화음.

консона́нт, -а 〔남〕 (언어) 자음.

консонанти́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 자음 조직; к. ру́сского языка́ 로어의 자음 조직.

консо́рциум, -а 〔남〕 (자본주의 나라들에서) 대은행•대은행가들의 독점적 련합체, 은행 련합, 재단(財團), 신디게트.

конспе́кт, -а 〔남〕 제강(提綱), 요강(要綱), 개요, 끈스뻭트; к. ле́кции 강의의 끈스뻭트.

конспекти́вно 〔부〕 개략적으로, 요점만 따서.

конспекти́вность, -и 〔복 없음〕 간결성, 요령.

конспекти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 개략적인, 요점만 딴, 간명한; конспекти́вное изложе́ние 개략적인 서술.

конспекти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; законспекти́ровать, -рую, -руешь; -анный 또는 проконспекти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 что 제강을 작성하다, 요약하다, 경개를 쓰다, 요강•끈스뻭트를 작성하다; к. ле́кцию 강의의 요점을 필기하다.

конспирати́вно 〔부〕 비밀리에, 은밀히.

конспирати́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비밀.

конспирати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 비밀적인, 지하의; конспирати́вное собра́ние 비밀 회의, 지하 회의.

конспира́тор, -а 〔남〕 지하 운동 참가자, 비밀 공작원.

конспира́ция, -и 〔녀〕 ①지하 운동, 지하 활동, 비밀 공작 ②비밀 준수, 비밀 보장; в э́том де́ле необходи́ма стро́гая к. 이 일에는 엄격한 비밀 보장이 필요하다.

конспири́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; законспири́ровать -рую, -руешь; -анный 〔완〕 кого-что 지하 운동을 하다, 비밀 공작을 하다.

конста́нта, -ы 〔녀〕 (물리, 수학) 정수(定數), 불변수(不變數).

конста́нтный, -ая, -ое 불변의, 부단한, 견고한.

констата́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)확인, 확정.

констати́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적)확인, 확정.

констати́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (서적)확인하다, 확정하다; к. смерть 사망을 확인하다.

констелля́ция 〔тэ〕, -и〔녀〕 ①(천문)성좌(星座) ②사건의 병발(併發).

конституи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 제정하다, 규정하다, 조직하다, 구성하다; к. прези́диум како́й-н. организа́ции 어떤 단체의 지도부를 구성하다.

конституи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 제정되다, 규정되다, 조직되다, 구성되다; прези́диум конституи́ровался 지도부가 구성되였다.

конституционали́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 립헌 정체주의, 립헌주의.

конституционали́ст, -а 〔남〕

립헌 정체주의자, 립헌주의자.

конституционалисти́ческий, -ая, -ое 립헌 정체주의적인, 립헌주의적인.

конституционали́стский, -ая, -ое 립헌 정체주의자의.

конституциона́льный (의학, 생리)체격의, 체질의, 구조의.

конституцио́нный, -ая, -ое ①헌법의 ②립헌적인 ③(의학, 생리) 체격의, 체질의, 구조의.

конститу́ция[1], -и 〔녀〕 헌법.

конститу́ция[2], -и 〔녀〕 구조, 조직, 체격, 체질; к. органи́зма 체격, 체질; органи́зм сла́бой конститу́ции 약한 체격.

констри́ктор, -а 〔남〕(해부) 괄약근(括約筋).

конструи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ①건설하다, 건조하다, 설계하다; к. маши́ну 기계를 건조하다 ② (서적) 구성하다, 조직하다; к. прези́диум междунаро́дного съе́зда 국제 회의의 상무 위원회를 구성하다.

конструктиви́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕(예술)구성주의.

конструктиви́ст, -а 〔남〕 (예술) 구성주의자.

конструктиви́стский, -ая, -ое (예술)구성주의자의.

конструкти́вность, -и 〔복 없음〕〔녀〕건설적인 것.

конструкти́вный, -ая, -ое ①구성의, 구조의 ②건설적인; конструкти́вное предложе́ние 건설적인 제의.

констру́ктор, -а 〔남〕 설계가, 설계자; к. самолётов 항공기 설계가.

констру́кторский, -ая, -ое 설계가의, 설계자의.

констру́кция, -и 〔녀〕 ①축조, 건조, 건설, 구조, 건축 ②구성, 조립 ③무대 장치 ④(수학) 작도(作圖).

ко́нсул, -а 〔남〕 ①령사(領事); генера́льный к. 총령사 ②고대 로마의 집정관.

ко́нсульский, -ая, -ое ①령사(領事)의 ②(고대 로마의)집정관의.

ко́нсульство, -а 〔중〕 ①령사관 ②령사의 직책.

консульта́нт, -а 〔남〕 끈쑬딴트, 협의자.

консультати́вный, -ая, -ое 협상의; 협의의, 상담의, 충고의; к. сове́т 협상 리사회; Наро́дный полити́ческий к. сове́т Кита́я 중국 인민 정치 협상 회의.

консультацио́нный, -ая, -ое; консульта́ция의.

консульта́ция, -и 〔녀〕 ①협의회; созва́ть консульта́цию юри́стов 법률가의 협의회를 소집하다 ②협의, 상담, (전문가의)의견 ③상담소; юриди́ческая к. 법률 상담소; де́тская к. 유아 상담소 ④질의 문답, 끈술따찌야; расписа́ние консульта́ций 끈술따찌야 시간표.

консульти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; проконсульти́ровать, -рую, -руешь(②) 〔완〕 (서적) ①с кем-чем (전문가와)상담하다, 협의하다; к. с юри́стом 법률가와 상담하다 ②кому-чему...의 질의에 응하다, 끈쑬리따찌야에 응하다.

консульти́роваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕; проконсульти́роваться, -руюсь, -руешься〔완〕 ①с кем-чем (전문가와) 상담하다 (=консульти́ровать) ②끈술따찌야를 받다, 협의를 받다.

конта́кт, -а 〔남〕 접촉, 련계, 관계, 련락; установи́ть к. с кем-н. ...와 접촉 관계를 맺다; войти́(또는 вступи́ть) в к. с кем-н. ...와 접촉하다; быть в конта́кте с кем-н. ...와 접촉을 하다; име́ть те́сный к. с кем-н. ...와 밀접한 접촉관계에 있다.

конта́ктный, -ая, -ое 접촉의, 련계의; конта́ктное сопротивле́ние 접촉 저항.

контамина́ция, -и 〔녀〕(언어) 혼

돈(混沌).
контéйнер, -а 〔남〕(철도)규격 화물 용기.
контéкст, -а 〔남〕(서적)문맥; понять незнакóмое слóво в контéксте 문맥을 통하여 새 단어의 뜻을 알다.
контингéнт, -а 〔남〕 ①제한량, 최대량, 허용량, 지정 수량; экспóртный к. ýгля 석탄 수출 최대 제한량 ②인원의 총수; к. учáщихся 학생 총수; нóвые контингéнты рабóчих 새로운 노동자들의 총수.
контингéнтный, -ая, -ое; контингéнт의.
континéнт, -а 〔남〕 대륙(大陸).
континентáльный, -ая, -ое 대륙의, 대륙적인; к. клúмат 대륙성 기후.
контокоррéнт, -а 〔남〕 (은행)교호 계산(交互計算).
контóра, -ы 〔녀〕 사무소, 사무실.
контóрка, -и 〔녀〕 ①(경사진)사무용 책상 ②하천 선박 계류장(河川船舶繫留場).
контóрский, -ая, -ое 사무소의, 사무실의; к. слýжащий 사무원.
контóрщик, -а 〔남〕(폐어)사무원.
контр ...합성어의 첫 부분으로서«반(反)»의 뜻을 가짐(례: контрмéра 대응책; контрпретéнзия 대소(對訴); контрпредложéние 대안(對案)).
кóнтра, -ы 〔녀〕 ①언쟁, 말다툼, 의견 불일치, 알륵, 불화 ②про и к. 가부(可否), 찬부(贊否).
контрабáнда, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①밀수입 ②밀수입품.
контрабандúст, -а 〔남〕 밀수입자.
контрабандúстский, -ая, -ое 밀수입자의.
контрабáндный, -ая, -ое ①밀수입의 ②밀수입품의.
контрабáс, -а 〔남〕 (음악)콘트라바스(최저음의 현악기).
контрабасúст, -а 〔남〕(음악) ①콘트라바스 연주가 ②저음 성악가.
контрабáсный, -ая, -ое (음악) 콘트라바스의.
контрабасóвый, -ая, -ое(음악) 콘트라바스의.
контрагéнт, -а 〔남〕 계약 당사자(當事者).
контр-адмирáл, -а 〔남〕 해군 소장.
контр-адмирáльский, -ая, -ое 해군 소장의.
контрáкт, -а 〔남〕(서면에 의한)계약; заключúть к. (서면상으로)계약을 체결하다.
контрактáнт, -а 〔남〕(주로 농산물의)예약 수매 계약자.
контрактáция, -и 〔녀〕 (주로 농산물의)수매 예약.
контрáктный, -ая, -ое (서면에 의한)계약의.
контрактовáть, -тýю, -тýешь 〔불완〕; законтрактовáть, -тýю, -тýешь; -óванный 〔완〕 когó-что (사용, 예약 수매 등을)예약하다; к. урожáй 농산물 수매를 예약하다; к. рабóтников 로무자의 채용을 계약하다.
контрактовáться, -тýюсь, -тýешься 〔불완〕 ①예약하다 ②예약되다.
контрáктовый, -ая, -ое (서면에 의한)계약의.
контрáкция, -и 〔녀〕 수축(收縮), 축소(縮少).
контрáльто 〔불변〕〔중〕(음악)①콘트랄트, 최저 녀성음 ②최저 녀성음 가수.
контрáльтовый, -ая, -ое(음악) ①콘트랄트의, 최저 녀성음의 ②최저 녀성음 가수의.
контрамáрка, -и 〔녀〕 부표(副票), 대리 증표(代理證票).
контрапýнкт, -а 〔복 없음〕〔남〕(음악)대위법(對位法), 중복 선률법.
контрапунктúческий, -ая, -ое (음악) 대위법(對位法)의, 중복 선률법의.

контрапýнктный, -ая, -ое (음악) 대위법(對位法)의, 중복 선률법의.
контрáст, -а 〔남〕 대립, 현격한 차이, 대비, 대조, 콘트라스트.
контрастúровать, -рую, -руешь 〔불완〕 с кем-чем 또는 комý-чемý(서적)콘트라스트를 이루다, 대조를 이루다.
контрáстность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 대조(對照), 대조적인 것, 차이점.
контрáстный, -ая, -ое 대조적인, 대비적인, 정반대의.
контратáка, -и 〔녀〕 (군사) 반격, 반공격; перейтú в контратáку 반공격으로 넘어 가다.
контратаковáть, -кýю, -кýешь; -óванный 〔완, 불완〕 когó-что 반격하다, 반공격하다; к. протúвника 적에게 반공격을 가하다.
контрафáкция, -и 〔녀〕 저작권 또는 판권 침해.
контргáйка, -и 〔녀〕 덧암나사, 이중 낫트.
контржýр, -а 〔남〕 역광선 촬영.
контр-заговóр, -а 〔남〕 대항 모략(對抗謀略).
контрибуциóнный, -ая, -ое (전패국이 지불하는)배상금의.
контрибýция, -и 〔녀〕 (전패국이 지불하는)배상금.
контрманёвр, -а 〔남〕 반기동(反機動), 대항 운동.
контрмéра, -ы 〔녀〕 대응책, 대책.
контрмúна, -ы 〔녀〕 (군사) 대항도(對抗道), 반항도(反抗道).
контрнаступлéние, -я 〔중〕 반격, 반공격; перейтú в к. 반공격으로 넘어 가다.
контровéрза, -ы 〔녀〕 (서적) ①철학적 론쟁 문제 ②론쟁꺼리, 론쟁.
контролёр, -а 〔남〕 감독원, 감시원, 검사원, 개찰원, 검표원.
контролёрский, -ая, -ое, контролёр의.
контролúровать, -рую, -руешь 〔불완〕; проконтролúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 когó-что 감독하다, 검사하다, 검표하다; к. билéты 검찰(檢札)하다, 검표하다.
контрóль, -я 〔남〕 ①감독, 감시, 검사, 통제 ②감독 기관, 통제 기관, 검사 기관; госудáрственный к. 국가 통제 기관 ③〔집합〕감독자, 감시자, 검사자, 통제자.
контрóльный, -ая, -ое 감독의, 감시의, 검사의, 통제의; контрóльная рабóта 검열 작업; контрóльные цúфры 규정 수자.
контрпредложéние, -я 〔중〕 대안(對案), 반대 제안.
контрпретéнзия, -и 〔녀〕 (법학) 대소(對訴), 반대 요구.
контрразвéдка, -и 〔녀〕 첩보 정찰 기관.
контрреволюционéр, -а 〔남〕 반혁명 분자.
контрреволюциóнный, -ая, -ое 반혁명의, 반혁명적인; контрреволюциóнные бáнды 반혁명 도당.
контрреволюция, -и 〔녀〕 반혁명.
контрудáр, -а 〔남〕 반격; нанестú протúвнику к. 적에게 반격을 가하다.
контрфóрс, -а 〔남〕 (성벽의) 토대석(土臺石).
кóнтры, -тр 〔단 없음〕 (속어) 불화, 알륵; быть в кóнтрах с кем-н. ...와 사이가 좋지 않다.
контýженный, -ая, -ое ①контýзить의 피동 과거 ②〔형〕 타박상을 입은.
контýзить, -ýжу, -ýзишь; -ýженный 〔완〕 когó-что 타박상을 입히다; контýзить комý-н. гóлову ...의 머리에 타박상을 입히다; к. в гóлову 머리에 타박상을 입히다.
контýзия, -и 〔녀〕 타박상.
кóнтур, -а 〔남〕 외형, 륜곽, к. здáния 건물의 륜곽.
кóнтурный, -ая, -ое 외형의, 륜곽의; кóнтурная кáрта 륜곽도

(지도), 략도.

конура́, -ы́ 〔녀〕 개집, 개굴.

ко́нус, -а 〔남〕원추(圓錐), 원추체, 원추형.

конусообра́зный, -ая, -ое 원추형의.

конфедерати́вный 〔дэ〕, -ая, -ое 련합의, 련방(聯邦)의.

конфедера́ция 〔дэ〕, -и 〔녀〕 련합, 련방(聯邦); 련맹; к. труда́ 로동 평의회.

конфера́нс, -а 〔남〕 (연극) 공연 종목 해설, 꼰페란스 (프로 소개).

конферансье́ 〔불변〕 〔남〕 (연극) (음악회, 공연 등의) 프로 소개 배우, 꼰페란시예.

конфере́нц-за́л, -а 〔남〕 (경축 대회를 진행하는) 회의실, 회의장.

конфере́нция, -и 〔녀〕 회의, 대표자 회의; междунаро́дная к. 국제 회의; парти́йная к. 당 대표자 회의; нау́чная к. 과학 꼰페렌찌야, 학술 론문 발표회.

конфе́та, -ы〔녀〕 당과(糖菓), 드롭쁘스, 꼰페트; шокола́дная к. 알초콜레트.

конфе́тный, -ая, -ое 당과의, 꼰페트의; конфе́тная фа́брика 과자 공장 ②(회화, 멸시) 달콤한, 치근치근한.

конфетти́ 〔불변〕 〔중〕 (명절 또는 무도회에서 뿌리는) 꽃보라.

конфигура́ция, -и〔녀〕 (서적) 륜곽, 외형(外形), (성좌의)대좌(對座), 배치(配置).

конфиденциа́льно 〔дэ〕 〔부〕내막적으로, 비밀리에; сообщи́ть к. 내막적으로 통지하다.

конфиденциа́льный 〔дэ〕, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 내막적인, 비밀적인; к. разгово́р 밀담.

конфирма́ция, -и 〔녀〕 (폐어) 최고 기관의 비준(批準); к. пригово́ра 판결의 비준.

конфиска́ция, -и 〔녀〕 몰수, 압수; к. поме́щичьих земе́ль 지주 토지의 몰수.

конфискова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕что 몰수하다, 압수하다; к. иму́щество 재산을 몰수하다.

конфли́кт, -а 〔남〕충돌, 사변, 쟁의, 갈등; вооружённый к. 무장 충돌; к. мне́ний 의견 충돌; вступи́ть в к. 충돌하다.

конфли́ктный, -ая, -ое 충돌의, 분쟁의, 사변의, 쟁의의, 갈등의; конфли́ктная коми́ссия 분쟁 조정 위원회.

конфликтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔불완〕 с кем-чем(회화) 충돌하다, 분쟁하다, 사변을 일으키다; к. с нача́льством 상부와 충돌하다.

конфо́рка, -и 〔녀〕 ①싸모와르의 연통 덮개 ②(취사용 뻬치까의)원형의 불판 덮개.

конфу́з, -а 〔남〕 (회화) 부끄러움, 망신, 수치, 수치스럽고 딱한 처지, 거북한 처지; испы́тывать к. 부끄러움• 망신• 수치를 느끼다; привести́ в к. 당황하게 하다, 수치를 당하게 하다, 망신을 당하게 하다.

конфу́зить, -у́жу, -у́зишь〔불완〕; сконфу́зить, -у́жу, -у́зишь; -у́женный〔완〕 кого-что 당황케 하다, 딱한 처지에 빠뜨리다, 망신하게 하다, 수치를 주다, 창피를 주다.

конфу́зиться, -у́жусь, -у́зишься 〔불완〕; сконфу́зиться, -у́жусь, -у́зишься 〔완〕 кого-чего 또는 〔보어 없이〕 당황하다, 부끄러워하다; к. посторо́нних 낯선 사람 앞에서 어색해 하다.

конфу́зливый, -ая, -ое; -ив (회화) 잘 수집어하는, 부끄러움을 잘 타는.

кофу́зный, -ая, -ое (회화) 어색한, 난처한, 딱한; к. слу́чай 난처한 경우, 창피한 사건.

конфуциа́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 유교(儒敎).

концево́й, -а́я, -о́е 끝의, 끝에 있는; концева́я строка́ 끝줄, 마지막줄.

конце́нтр, -а 〔남〕 종합 교수법.

концентра́т, -а 〔남〕 ①(건조한 압축 혼합 식료품) 건압식료(乾壓食料) ②농후 사료(濃厚飼料) ③정선광(精選鑛).

концентрацио́нный, -ая, -ое ①집중하는 ②농도(濃度)의; к. элеме́нт 농도 전지(電池); концентрацио́нная поляриза́ция 농도 분극(分極) ◇к. ла́герь (포로, 위험 인물 등의) 수용소, 감금소.

концентра́ция, -и 〔녀〕①집중; к. капита́ла 자본의 집중 ②농도; раство́р си́льной концентра́ции 농후한 용액; к. раство́ра 용액의 농도.

концентри́рованный, -ая, -ое ①концентри́ровать의 피동 과거 ②농후(濃厚)한; к. раство́р 농후한 용액; к. корм 농후 사료 ③정선(精選)된; концентри́рованная руда́ 정선광(精選鑛).

концентри́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; сконцентри́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 (①) ①кого-что 집중하다, 집결시키다; к. войска́ 군대를 집중하다; к. своё внима́ние на чём-н. ...에 자기 주의를 집중시키다 ② что 농후(濃厚)하게 하다, 농화(濃化)하다; к. раство́р 용액을 농화하다; к. корм 사료를 농후하게 하다 ③정선(精選)하다.

концентри́роваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется 〔불완〕; сконцентри́роваться, -руется 〔완〕 집중하다.

концентри́ческий, -ая, -ое 동중심(同中心)의; концентри́ческие круги́ 동심원(同心圓).

концентри́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동중심(同中心).

концентри́чный, -ая, -ое 동중심(同中心)의.

конце́пт, -а〔남〕(철학) 개념(概念).

концептуали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 개념주의(概念主義).

конце́пция, -и〔녀〕 (서적) 개념, 개념 작용, 리해.

конце́рн, -а 〔남〕 (경제) 콘체른.

конце́рт ①음악회, 연주회 ②(음악) 콘체르트, 협주곡; к. для скри́пки 바이올린 콘체르트 (또는 협주곡).

коцерта́нт, -а 〔남〕 연주자(演奏者).

концерти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 연주회를 베풀다, 출연하다.

концертме́йстер, -а 〔남〕 ①관현악단의 제 일 바이올리니스트 ②오페라 극장의 피아노 반주자.

конце́ртный, -ая, -ое 음악회의, 연주회의; к. зал 음악 회장.

концессионе́р, -а 〔남〕 리권 소유자.

концессионе́рский, -ая, -ое 리권 소유자의.

концессио́нный, -ая, -ое 리권의.

конце́ссия, -и 〔녀〕 ①리권(利權); к. на постро́йку желе́зной доро́ги 철도 부설권; переда́ча конце́ссии 리권 양도 ②(국가에서 리권을 양도받은 개인들의) 리권 기업소.

концла́герь, -я 〔남〕 (포로, 위험 인물의) 수용소, 감금소 (=концентрацио́нный ла́герь).

концо́вка, -и 〔녀〕 ①책이나 장(章) 끝에 있는 그림 또는 모양 ②(작품의) 결말; к. рома́на 소설의 결말.

конча́ть 〔불완〕 →ко́нчить.

конча́ться 〔불완〕 →ко́нчиться.

ко́нченый, -ая, -ое(회화) 해결을 본; де́ло ко́нченое 그 일은 해결을 본 것이다 ◇ко́нченый челове́к 장래성 없는 인간.

ко́нчик, -а 〔남〕 коне́ц ①의 축소.

кончи́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (수사체) 서거(逝去).

ко́нчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; конча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ① что кем-чем 또는〔+미정형〕 끝마치다, 끝내다, 완결하다, 성취하다; к. ремо́нт 수리를 끝마치다; к. жизнь (점의) 죽다;

он кóнчил цирковы́м наéздником 그는 기마 곡예사로서 생애를 마치였다; к. самоуби́йством 자살하다; к. рабóтать 일을 끝마치다; к. университéт 대학을 졸업하다; к. речь приветствием 연설을 축사로 끝맺다 ②с кем-чем 처리하다, 해치우다; к. с дéлом 일을 처리하다 ◇к. плóхо (сквéрно) (회화) 가련한 신세로 되다, 비극적으로 일생을 끝내다.

кóнчиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; кончáться, -áется 〔불완〕 ①끝나다, 완결되다, 락착되다; урóк кóнчился 수업이 끝났다; на э́том всё и кóнчилось 이것으로써 모든 것이 락착되고 말았다 ②(폐어)죽다, 서거하다.

конъектýра, -ы 〔녀〕 ①(문헌학) (원전의) 추독(推讀) ②(철학) 추측설(推測說).

конъектýрный, -ая, -ое ①(문헌학) 추독(推讀)의 ②(철학) 추측설의.

конъюнктиви́т, -а 〔남〕 (의학) 결막염.

конъюнктýра, -ы 〔녀〕 (서적) ①정세, 시국(時局); междунарóдная к. 국제 정세 ②(경제) 경기(景氣), 상황(商況).

конъюнктýрный, -ая, -ое 시국(時局)의, 경기(景氣)의.

конь, -я́; 복수 кóни, конéй 〔남〕 ①말; по кóням! 승마! (구령) ②(장기에서) 말; ход конём 말 길 ③(체조용) 목마(木馬) ◇не в коня́ корм кому-н. что-н. (속어) 소귀에 경읽기.

конькú→конёк.

конькобéжец, -жца 〔남〕 스케트 선수.

конькобéжный, -ая, -ое 스케트의; к. спорт 빙상 경기.

коньяк, -á 〔남〕 꼬냐크 (양주의 일종).

конья́чный, -ая, -ое 꼬냐크의.

кóнюх, -а 〔남〕 말시중'군, 말구종.

коню́шенный, -ая, -ое마 구'간의.

конюшня, -и; 복수 생-шен 〔녀〕 마구'간.

кооперати́в, -а 〔남〕 ①협동 단체, 협동 조합 ②(회화) 소비 조합 상점.

кооперати́вный, -ая, -ое 협동 조합의, 협동의, 소비 조합의.

кооперáтор, -а 〔남〕 협동 단체 일'군.

коопеpáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 협동 단체, 협동 조합; сéльско-хозя́йственная к. 농업 협동 조합; произвóдственная к. 생산 협동 조합; потреби́тельская к. 소비 조합.

коопери́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 협동화.

коопери́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 협동화하다.

коопери́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 협동화되다.

кооптáция, -и 〔녀〕 (서적) 선거를 통하지 않는 위원의 보충; предостáвить коми́ссии прáво кооптáции 위원회에 보선권을 부여하다.

коопти́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (선거 없는) 위원 보충, 보선.

коопти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 когó-что(서적) (선거를 통하지 않고) 위원을 보충하다, 보선하다.

координáта, -ы 〔녀〕 (수학) 좌표(座標); óси координáт 좌표축.

координáтный, -ая, -ое (수학) 좌표(座標)의.

координáция, -и 〔녀〕 (서적) 상응, 일치, 동등; к. движéний 협동.

координи́рование, -я〔복 없음〕 〔중〕 상응• 일치시키는 것, 동등케 하는 것.

координи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 또는 что с чем 상응시키다, 일치시키다, 동등케 하다; к. дéйствия пехóты и тáнков 보병과 땅크의 행동을 합치시키다; к. уси́лия 노력을 합치시키다.

координи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 상응하다, 일치하다.

копáл, -а 〔남〕 꼬빨(니스의 원료).

копáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 굴착, 파는 것, 캐는 것.

копáть, -áю, -áешь; кóпанный 〔불완〕; вы́копать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; копнýть, -нý, -нёшь 〔일회〕 что 파다, 굴착하다, 캐다; к. зéмлю 땅을 파다; к. я́му 구덩이를 파다; к. картóфель 감자를 캐다.

копáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①в чём 파뒤집다, 뒤지다; к. в пескé 모래판을 뒤지다; к. в сундукé 궤짝을 뒤지다 ②(전의) 깊이 파고 들다, 꼼꼼히 생각하다; к. в душé 마음을 이리저리 파고 들다 ③с чем (회화) 방서리다, 우물쭈물하다, 주저하다; к. с уклáдкой вещéй 물건 쌓는 것을 망서리다.

копéечка, -и 〔녀〕 копéйка의 축소 ◇в копéечку стать (또는 встать, обойти́сь, влетéть) (회화) 매우 비싸게 먹다.

копéечник 〔шн〕, -а 〔남〕 (속어, 비하) 깍쟁이, 수전노(守錢奴).

копéечный, -ая, -ое ①꼬뻬이까의 ②(비어) (회화) 사소한, 소액(少額)의; копéечные расхóды 사소한 지출 ③(비어) 인색한, 타산이 심한; копéечная душóнка 깍쟁이, 수전노(守錢奴).

копéйка, -и 〔녀〕 꼬뻬이까 ◇копéйка в копéйку (회화) (금전 계산에 있어서) 정확히, 딱딱히, 한푼도 틀림 없이; сидéть без копéйки 돈 한푼 없이 지내다; ни копéйки не стóит 한푼의 가치도 없다.

копёр, -прá 〔남〕 ①(공학) 항타기(杭打機) ②(광산) 정가(井架)(승강기 따위 탄갱 우에 장치하는 시설).

кóпи, -ей; 단수 копь, -и 〔녀〕 (폐어) 갱, 광산; ýгольные к. 탄광.

копи́лка, -и 〔녀〕 저금통.

копи́рка, -и 〔녀〕 (회화) 복사지; писáть под копи́рку 복사지를 대고 쓰다.

копировáльный, -ая, -ое 복사의, 복사용의; копировáльная бумáга 복사지.

копировáльщик, -а 〔남〕 복사원(複寫員), 필경(筆耕).

копи́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 복사(複寫), 등사.

копи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; скопи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 (①)когó-что ①복사하다, 등사하다; к. карти́ну 그림을 모사하다 ②모방하다, 흉내내다; к. чью-н. манéру рéчи ...의 말투를 모방하다; к. чьи-н. жéсты ...의 몸짓을 흉내내다.

копирóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 복사(複寫), 등사.

копирóвщик, -а 〔남〕 복사원(複寫員), 등사원; чертёжник-к. 복사 제도수.

копи́ть, коплю́, кóпишь 〔불완〕; накопи́ть, -оплю́, -óпишь; -óпленный 〔완〕 что 모아 두다, 축적하다, 저축하다; к. дéньги 돈을 저축하다; к. си́лы 력량을 축적하다.

копи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 кóпится 〔불완〕; накопи́ться, -óпится 〔완〕 축적되다, 모이다; дéньги кóпятся 돈이 축적된다.

кóпия, -и 〔녀〕 복사(複寫), 사본(寫本), 모사; к. с рýкописи 원고의 사본; к. карти́ны (с карти́ны) 그림의 모사; снять кóпию 복사하다; он тóчная к. своегó отцá (전의) 그는 자기 아버지를 꼭 닮았다.

кóпка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (방언) 굴착, 캐는 것; вóзка свёклы не должнá отстанáть от кóпки 사탕무의 운반이 수확에 뒤떨어져서는 안 된다.

копнá, -ы́; 복수 кóпны, -пён, -пнáм 〔녀〕 (건초, 곡식의) 더미, 낟가리; рожь в копнáх 밀 낟가리;

к. волос (전의)(회화) 숱이 많은 머리:

копнение, -я 〔복 없음〕〔중〕 낟가리를 쌓아 올리는 것.

копнить, -ню, -нишь 〔불완〕; скопнить, -ню, -нишь; -ённый (-ён, -ена)〔완〕что 더미로 쌓아 올리다, 낟가리를 쌓다.

копнуть 〔일회〕 →копать.

копотливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①굼뜬 것, 완만성 ②거창한 것, 품드는 것.

копотливый, -ая, -ое; -ив (회화) ①(일에서) 느린, 굼뜬, 게을러진, 완만한; к. человек 굼뜬 사람 ②품드는, 거창한, 로력이 많이 드는; копотливое дело 품드는 일.

копотня, -и 〔녀〕 (속어) 굼뜨게 하는 것, 지지 부진(遲遲不進).

копотун, -а 〔남〕(속어) 느리광이.

копотунья, -и; 복수 생 -ний〔녀〕 느리광이, 늘보 (녀자).

копоть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 검댕, 그을음.

копошиться, -шусь, -шишься 〔불완〕 어물거리다, 우물거리다; муравьи копошатся 개미들이 우물거린다 ②(전의)(회화) (생각, 감정 등이) 떠오르다, 떠돌다; в душе копошится сомнение 마음 속에서 의혹이 떠돈다; мысли копошатся в голове 생각이 머리에서 떠돈다.

копра, -ы (-ы) 〔녀〕 꼬쁘라 (야자 열매의 씨).

коптеть[1] 〔1,2인칭 없음〕 -тит〔불완〕; закоптеть, -тит 〔완〕〔무인칭〕 (회화) 그을다, 그슬리다; в кухне коптит 부엌이 그을다.

коптеть[2], -пчу, -птишь 〔불완〕 (속어) 열중하다, 몰두하다; к. над работой 일에 열중하다.

коптилка, -и 〔녀〕 (회화) 등잔.

коптильный, -ая, -ое 훈제용(燻製用)의; к. завод 훈제 공장.

коптильня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕 훈제 공장.

коптить, -пчу, -птишь 〔불완〕; закоптить, -пчу, -птишь; -пчённый (-ён, -ена) 〔완〕 (①, ②); накоптить, 〔1,2 인칭 없음〕 -тит 〔완〕 (③) ①кого-что 훈제하다, 그슬리다 ② что 그슬리다; к. стекло 유리를 그슬리다 ③〔1,2인칭 없음〕 그을음을 내다; лампа коптит 람프가 그을음을 낸다.

копулировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 접지(接枝)하다, 접목(接木)하다.

копулировка, -и 〔녀〕 접지(接枝), 접목(接木).

копуляция, - 〔녀〕 (생물) 접합.

копун, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 느림뱅이, 늘보.

копунья, -и 〔녀〕 (회화, 불찬) 느림뱅이(녀자).

копуша, -и 〔남, 녀〕 (속어, 친밀) 느림뱅이(═копун).

копчение, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 그슬리는 것 ②훈제품(燻製品); разные копчения и соления 각종 훈제품과 염장물.

копчёнка, -и 〔녀〕 (방언) 훈제한 고기.

копчёность, -и 〔녀〕(흔히 복수)훈제품.

копчёный, -ая, -ое 그슬린, 훈제한; копчёная рыба 훈제한 물'고기.

копчик, -а〔남〕 (해부) 미골(尾骨).

копчиковый, -ая, -ое (해부) 미골의.

копчушка, -и 〔녀〕 (회화) 훈제한 잔 물'고기.

копытный, -ая, -ое 발'굽의.

копыто, -а 〔중〕 발'굽; лошадиное к. 말발'굽.

копытце, -а; 복수 생 -тец 〔중〕 копыто의 축소.

копь, -и; 복수 копи, -ей 〔녀〕 (폐어) 〔흔히 복수〕 갱내(坑內); угольные к. 탄갱.

копьё, -я; 복수 копья, -пий, -пьям 〔중〕창; метание копья 창던지기 (운동경기 종목의 하나)◇копья ломать из-за чего-н. (전의) (야유) …때문에 말다툼하다, 론쟁하다; стоит ли из-за этого копья ломать? 이것 때문에 론쟁할 필요가 있겠는가?

копьевидный, -ая, -ое 창 모양의, 창과 같은.

копьеносец, -сца 〔남〕(력사어)창병(槍兵).

кора, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①나무 껍질; древесная к. 수피 ②외피(外皮), 외각; земная к. 지각 (地殼) ③(해부) 피질(皮質), 피층; мозговая к. 대뇌 피질.

корабельный, -ая, -ое ①선박의; корабельная артиллерия 함포 ②조선용의; к. лес 조선 용재(造船用材).

корабельщик, -а 〔남〕 (폐어) ①선주(船主), 선장②수병, 선원(船員).

кораблевождение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 항해술, 선박 운전술; искусство кораблевождения 항해술.

кораблекрушение, -я 〔중〕 난파(難破); потерпеть к. 난파 당하다.

кораблестроение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 조선(造船), 조선업, 조선학.

кораблестроитель, -я 〔남〕 조선(造船) 전문가.

кораблестроительный, -ая, -ое 조선(造船)의: к. институт 조선 대학.

кораблестроительство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 조선(造船), 조선학, 조선업.

кораблик, -а 〔남〕 корабль의 축소; игрушечный к. 장난'감 배.

корабль, -я 〔남〕 배, 선박, 함선; линейный к. 전투함; воздушный к. 비행선 또는 대형 비행기; военный к. 군함 ◇сжечь свой корабли 원 상태에 다시 돌아오지 못하게 하다.

коралл, -а 〔남〕 ①산호충(珊瑚蟲) ②산호(珊瑚).

коралловидный, -ая, -ое 산호(珊瑚) 모양의, 산호와 같은.

коралловый, -ая, -ое 산호(珊瑚)의; к. остров 산호도(珊瑚島).

коран, -а 〔남〕 회교 성전(回教聖典).

корвет, -а 〔남〕 (고대의) 돛대 세개 단 군함, 구식 돛대 세개 단 군용선.

корда, -ы 〔녀〕 훈마용(訓馬用) 바'줄.

кордебалет 〔дэ〕, -а 〔남〕 바레 무용단.

кордебалетный, -ая, -ое 바레 무용단의.

кордегардия 〔дэ〕, -и 〔녀〕 (군사, 력사어) 위병소, 초사(哨舍).

кордон, -а 〔남〕 (군사) 국경 경비대, 초병선(哨兵線), 경계선(警戒線), 경계대; санитарный к. 방역선(防疫線), 방역소, 교통 차단선.

кордонный, -ая, -ое 국경 경비대의, 초병선의, 경계선의.

коревой, -ая, -ое ①홍역의 ②홍역에 걸린; коревой больной 홍역 환자.

кореец, -ейца; 복수 -ейцы, -ейцев 〔남〕 조선 사람.

корёжить, -жу, -жишь 〔불완〕; искорёжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; покорёжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; скорёжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕 кого-что (속어) ①굽히다, 휘게 하다, (얼굴을) 찡그리게 하다; фанеру корёжит от сырости 베니야 판이 습기로 휘우둥해 진다; меня всего корёжит (회화) 나는 온 몸이 저리며 아프다 ② 노엽히다, 기분 상하게 하다; всякая грубость его корёжит 모든 버릇 없는 일에 그는 기분을 상한다.

корёжиться, -жусь, -жишься 〔불완〕; искорёжиться, -жусь, -жишься 〔완〕; покорёжиться, -жусь, -жишься 〔완〕; скорёжиться, -жусь, -жишься 〔완〕(속어) 구부러지다, 휘다; переплёт корёжится 표지가 오그라진다; к. от боли (회화) 아파서 몸을 옹그리

다.
коре́йка, -и 〔녀〕 (돼지, 송아지 등의) 가슴 고기.
коре́йский, -ая, -ое 조선의, 조선인의; Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика 조선민주주의 인민 공화국.
корена́стость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 корена́стый의 명사.
корена́стый, -ая, -ое; -а́ст ①다부진, 앙바틈한, 옹골찬; к. челове́к 다부진 사람 ②뿌리가 굵은, 뿌리 깊은; к. дуб 뿌리 깊은 참나무.
корени́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 в чём (높은 문체) …에 기원하다, 유래하다, 뿌리 박다; суеве́рия кореня́тся в неве́жестве 미신은 무지에 기인한다; в нём кореня́тся поро́ки 그에게는 악습이 뿌리 박고 있다.
коренни́к, -а́ 〔남〕 어간말(삼두마차에서 가운데 말).
коренно́й, -а́я, -о́е ①토착(土着)의, 예로부터의; к. москви́ч 모스크바 토배기; к. жи́тель 토착민 ②근본적인; измени́ть коренны́м о́бразом 근본적으로 변경하다; коренны́е преобразова́ния 근본적 개혁 ③〔명사로〕 коренно́й, -о́го 〔남〕 ◇ коренна́я, -о́й 〔녀〕 어간말 ◇ коренны́е зу́бы 구치(臼齒), 어금이.
ко́рень, -рня; 복수 -рни, -рне́й 〔남〕 ①뿌리; пусти́ть ко́рни 뿌리를 뻗치다, (전의)(회화) 뿌리 박다; вы́рвать с ко́рнем 뿌리채 뽑아버리다, (전의) 근절하다 ②근원, 출처; к. зла 악의 근원 ③(언어) 어근 ④(수학) 근(根); квадра́тный к. 평방근 ◇в ко́рне 전연, 근본적으로; в ко́рне непра́вильно 근본적으로 옳지 않다; в ко́рень запря́чь (또는 в корню́ быть запряжённым) (삼두 마차에서) 가운데 말을 메우다; в ко́рень смотре́ть 본질에 파고 들다; на корню́ (곡식에 대하여) 베지 않은 상태로; гнить на корню́ 밭에서 썩다, (흔히 전의로) 썩어 없어지다; покрасне́ть до корне́й воло́с (창피를 당하여) 귀뿌리까지 빨개지다.
коре́нья, -ьев 〔단 없음〕 (무, 감자 등 식용 식물의) 괴근(塊根), 채근(菜根).
корешо́к, -шка́ 〔남〕 ①ко́рень ①의 축소 ②(서적, 노트등의) 표지, 등; переплёт с золоты́м тисне́нием на корешке́ 금박으로 장정한 표지 ③존근(存根), 부본 쪽지.
коре́янка, -и 〔녀〕 조선 녀자.
корж, -а́ 〔남〕(방언) 기름에 튄 과자의 일종.
ко́ржик, -а 〔남〕 기름에 튄 과자의 일종 (=корж).
корзи́на, -ы 〔녀〕 광주리, 바구니, 고리, 고리짝.
корзи́нка, -и 〔녀〕 광주리, 바구니, 종댕이, 고리짝 (=корзи́на).
корзи́нный, -ая, -ое 광주리의, 바구니의; корзи́нное произво́дство 광주리・바구니 생산.
корзи́ночка, -и 〔녀〕 корзи́на의 축소.
корзи́ночный 〔шн〕, -ая, -ое 광주리의.
корзи́нщик, -а 〔남〕 바구니・광주리・제조인, 판매인
кориа́ндр, -а 〔남〕 (식물) 고수(胡荽) (학명 Coriandrum sativum).
коридо́р, -а 〔남〕 복도.
коридо́рный, -ая, -ое ①복도의; коридо́рная систе́ма кварти́ры 주택의 공동 복도식 구조 ②〔명사로〕 коридо́рный, -ого 〔남〕 (려관의) 접대원.
кори́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 건포도의 일종.
кори́нфский, -ая, -ое (건축) 코린프식의.
кори́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕 кого-что (회화) ①질책하다, 비난하다, 책망하다, 꾸짖다; к. за невнима́тельность 부주의에 대하여 질책하다;

к. куско́м хле́ба 한 조각의 빵으로 꾸짖다.
корифе́й, -я 〔남〕 (높은 문체) 대가, 거장; к. ру́сской нау́ки 로써야 과학의 거장.
кори́ца, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 계피(桂皮).
коричнева́тый 〔шн〕, -ая, -ое 연한 갈색의.
кори́чневый 〔шн〕, -ая, -ое 갈색의; к. костю́м 갈색 양복; к. цвет 갈색.
кори́чный, -ая, -ое 계피(桂皮)의.
ко́рка, -и 〔녀〕 ①나무 껍질, 수피(樹皮) ②(과실의) 껍질, 껍데기; апельси́нная к. 귤껍질 ③딱지; ра́на покры́лась ко́ркой 상처에 딱지가 앉았다 ◇от ко́рки до ко́рки (прочита́ть) 처음부터 끝까지 (통독하다); на все ко́рки (брани́ть) (속어) 몹시 욕하다.
ко́рковый, -ая, -ое ①수피(樹皮)의 ②껍질의, 껍데기의 ③(해부)뇌수 피질의.
корм, о ко́рме, на ко́рме 또는 на корму́; 복수 -ы (-а́), -о́в 〔남〕 ①사료, 모이; зада́ть ко́рму 사료를 주다, 사양(飼養)・사육(飼育)하다; останови́ться для ко́рма лошаде́й 말에 사료를 주기 위하여 멎다.
корма́[1], -ы́ 〔녀〕 ①선미(船尾) ②수송 비행기의 후부(後部).
корма́[2], корм의 복수 주격.
кормёжка, -и 〔녀〕〔복 없음〕(회화) 사료, 모이, 사양(飼養); к. лошаде́й 말에 사료를 주는 것.
корми́лец, -льца 〔남〕 ①부양자; 양육자; пои́лец и к. (폐어) 부양자(의미를 강조); назна́чить пе́нсию по́сле сме́рти корми́льца 부양자가 죽은 후 년금의 발급을 지정하다 ②(방언) 남자에 대한 애칭.
корми́лица, -ы 〔녀〕 젖어미, 유모.
корми́ло, -а 〔중〕: у корми́ла правле́ния (стоя́ть, быть) (높은 문체) 집권하다, 정권을 장악하다.
корми́ть, кормлю́, ко́рмишь; ко́рмленный 〔불완〕; накорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь 〔완〕 (①, ②); покорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь 〔완〕(①,②); прокорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь 〔완〕 (③) кого-что ①사육하다; к. скот 가축을 사육하다; не кормя́ е́хать 사료를 먹이지 않고 계속 타고 가다 ②먹여 주다, 먹이다; к. больно́го с ло́жки 환자를 숟가락으로 먹여 주다; к. ребёнка гру́дью 아이에게 젖을 먹이다 ③(전의) 부양하다, 양육하다; к. всю семью́ 온 가족을 부양하다 ◇к. обеща́ниями (회화, 야유) 무책임한 약속을 하다; соловья́ ба́снями не ко́рмят (속담) 빈말로 배불릴가!
корми́ться, кормлю́сь, ко́рмишься 〔불완〕; покорми́ться, -ормлю́сь, -о́рмишься 〔완〕 (①); прокорми́ться, -ормлю́сь, -о́рмишься 〔완〕 (②) ①(회화) (사료, 모이를) 먹다, 사육되다 ②чем 생계를 세우다, 살아 가다; к. свои́м трудо́м 자기 로력으로 살아 가다.
кормле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 양육, 보육, 사육, 사양, 포유(哺乳).
кормово́й[1], -а́я, -о́е 사료의, 사료로 되는; кормовы́е культу́ры 사료 작물; кормова́я ба́за животново́дства 축산업의 사료 기지.
кормово́й[2], -а́я, -о́е ①선미(船尾)의; к. ве́тер 선미풍, 순풍(順風) ②〔명사로〕 кормово́й, -о́го 〔남〕 타수(舵手).
кормодобыва́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사료 채취.
кормомо́йка, -и 〔녀〕 사료 세척기.
кормоприготовле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사료 제조.
кормопроизво́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 사료 생산.
корму́шка, -и 〔녀〕 ①구유 ②(전

외, 회화, 불찬) 자유로운 환경을 리용하여 자기 리'속을 채울 수 있는 장소 또는 곳.

ко́рмчий, -его 〔남〕 (폐어) 타수(舵手), 키잡이; гениа́льный к. (전의) (높은 문체) 령도자, 수령.

корна́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; окорна́ть, -а́ю, -а́ешь〔완〕; обкорна́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что (속어) 너무 바투 짜르다; 얼룩지게 깎다; к. во́лосы 머리칼을 너무 바투 짜르다.

корневи́дный, -ая, -ое 뿌리 모양의.

корневи́ще, -а 〔중〕 ①근경(根莖), 지하경(地下莖) ②(나무의) 주근(主根), (지상의) 나무 뿌리.

корнево́й, -а́я, -о́е ①뿌리의; к. напль́ів 근류(根瘤); корнева́я систе́ма 근계 ②(언어)어근의; корнева́я часть сло́ва 단어의 어근부.

корне-клубнепло́ды 〔단 없음〕 〔남〕 근채—괴경.

корнепло́д, -а 〔남〕 근채(根菜).

корнепло́дный, -ая, -ое 근채의; корнепло́дные расте́ния 근채류.

корнере́зка, -и 〔녀〕 근채 재단기.

корне́т[1], -а 〔남〕 (짜리 군대에서) 기병 소위.

корне́т[2], -а 〔남〕 코르네트 (취악기의 일종).

корне́т-а-писто́н, -а〔남〕 코르네트 (취악기의 일종).

корнети́ст, -а 〔남〕 코르네트를 부는 사람.

корни́стый, -ая, -ое (방언) 뿌리가 퍼진, 뿌리 많은; к. дуб 뿌리가 퍼진 참나무.

корнишо́н, -а 〔남〕 초에 절인 작은 종류의 오이 (오이지의 한가지).

корноу́хий, -ая, -ое; -у́х (개 같은 것의) 귀를 짜른; корноу́хая соба́ка 귀가 짤라진 개.

ко́роб, -а; 복수 -а́〔남〕 바구니, 광주리, 궤짝 ◇с три ко́роба(наговори́ть, насказа́ть) (회화) 매우 많이 떠버리다, 태산 같은 말을 하다; це́лый к. но́востей (회화) 매우 많은 새 소식.

коробе́йник, -а 〔남〕 옛날의 화장품 또는 직물 행상인.

коро́бить, -блю, -бишь 〔주로 무인칭〕 〔불완〕; покоро́бить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕 кого-что ①굽히다, 휘다, 쪼그라뜨리다; переплёт коро́бит от сы́рости 표지가 습기로 오그라든다 ②(전의) (회화) 기분상하게 하다, 불쾌하게 하다; меня́ коро́бит от его́ слов (его́ слова́) 나에게는 그의 말이 불쾌하다.

коро́биться, 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕; покоро́биться, -ится 〔완〕; скоро́биться, -ится 〔완〕 구부러지다, 휘다, 쪼그라지다.

коро́бка, -и 〔녀〕 (마분지 또는 목제의) 갑, 통; к. спи́чек 성냥갑; к. конфе́т 한통의 과자 ◇черепна́я к. (해부) 두개(頭蓋); к. ско́ростей (переда́ч) (공학) 치차통.

коро́бление, -я 〔복 없음〕〔중〕 구부러지는 것, 굴절, 쪼그라지는 것.

коробо́к, -бка́〔남〕조그마한 갑, 통; к, спи́чек 성냥갑.

коро́бочка, -и 〔녀〕 коро́бка의 축소.

коро́бочный, -ая, -ое (작은) 갑의, 통의.

коро́ва, -ы 〔녀〕 ①암소; моло́чная к. 젖소; до́йная коро́ва 젖소, (전의) (회화, 야유) 화수분, 돈구멍; морска́я к. (동물) 해우(海牛) ②(전의)(속어) 뚱뚱하고 우둔한 녀자.

коро́вий, -ья, -ье 〔소유형〕 암소의; коро́вье молоко́ 우유.

коро́вка, -и〔녀〕 (회화) коро́ва의 축소 ◇бо́жья к. (곤충) 무당벌레, 딱정벌레, (전의) 마음이 약한 사람.

коро́вник, -а 〔남〕 ①외양간 ②(폐어) 소치는 사람.

коро́вница, -ы 〔녀〕소치는 녀자.

короед, -а 〔남〕 나무를 깎아 먹는 딱정벌레의 일종.

короле́ва, -ы 〔녀〕 ①녀왕 ②왕비 ③(장기) 녀왕.

короле́вич, -а 〔남〕 왕자.

короле́вна, -ы; 복수 생 -вен〔녀〕 공주, 왕녀.

короле́вский, -ая, -ое ①왕의; к. дворе́ц 왕궁 ②(장기의)궁의.

короле́вство, -а 〔중〕 왕국.

королёк, -лька́ 〔남〕 ①오렌지의 일종 ②귀금속의 싸라기.

коро́ль, -я́ 〔남〕 ①왕 ②(트럼프의)킹 ③(장기의)궁 ④(전의)독점자본가; нефтяно́й к. 석유왕.

коромы́сло, -а 〔중〕 ①멜'대 ②(기계, 기구의) 흔들'대, 지리'대 ◇дым коромы́слом (회화)대소동.

коро́на, -ы 〔녀〕 ①왕관(王冠)②왕권(王權)③왕국 ④(시어)화관(花冠)⑤(천문)광관(光冠), 광환(光環).

коронацио́нный, -ая, -ое 대관식(戴冠式)의.

корона́ция, -и 〔녀〕 대관식(戴冠式).

коро́нка, -и 〔녀〕 ①коро́на의 축소 ②치관(齒冠).

коро́нный, -ая, -ое(폐어) 국가의, 정부의; коро́нная слу́жба 관직(官職) ◇коро́нная роль 어떤 배우의 연기 중에서 가장 성공한 것.

короно́ванный, -ая, -ое; -ван, -а, короновать의 피동 과거.

короновáть, -ну́ю, -ну́ешь 〔완, 불완〕 (제정 로씨야에서, 회화) кого-что 대관(戴冠)시키다, 즉위시키다.

короновáться, -ну́юсь, -ну́ешься 〔완, 불완〕 대관(戴冠)하다, 즉위하다.

коро́ста, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) ①개선(疥癬) ②피부에 붙은 때 ③악습(惡習); к. ле́ни 게으름 병.

короста́вник, -а 〔남〕(식물) 크노스따브니크 (학명 knautia).

коросте́ль, -я́ 〔남〕 (조류) 뜸부기, (학명 crex crex).

корота́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕; скорота́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (회화) (시간을)보내다, 소일하다; к. вре́мя 시간을 보내다.

коро́тенький, -ая, -ое; -те́нек, -те́нька ①коро́ткий ①의 축소 ②(속어, 롱담)키작고 앙바라진.

коро́ткий, -ая, -ое; ко́ро́ток, -тка́, ко́ро́тко́; коро́че ①짧은, 간단한; коро́ткие во́лосы 짧은 머리 털; к. отве́т 간단한 답변; коро́ткие во́лны (무선)단파; на к. срок 단기간에 ②친근한, 가까운; к. знако́мый 지기(知已) ③단호한, 결정적인; коро́ткая распра́ва 단호한 징벌 ◇ру́ки ко́ротки у кого-н. (회화) 아직 어림없다; коро́че воробьи́ного но́са (회화, 롱담) 매우 짧다; коро́че говоря́ 간단히 말해서.

коротко... 합성어의 첫 부분으로서 «짧은»의 뜻을 가짐 (례: коротконо́гий 다리가 짧은; коротковолно́вый 단파의; короткошёрстный 털이 짧은; короткоше́ий 목이 짧은, 자라목의).

ко́ротко 〔부〕 비교급 коро́че ①짧게 ②간단하게; к. говоря́ 간단히 말해서; к. и я́сно 간단 명료하게 ③친밀하게, 사이가 가깝게; к. знать 친밀히 알다.

коротковáтый, -ая, -ое 약간 짧은, 짤막한.

коротково́лновый, -ая, -ое (무선)단파의; к. переда́тчик 단파 송신기.

коротковоло́сый, -ая, -ое -ло́с, -а 머리털이 짧은, 털이 짧은.

короткогри́вый, -ая, -ое 갈기가 짧은.

короткометра́жный, -ая, -ое 치수가 짧은, 짧은; к. фильм 단편 영화.

коротконо́гий, -ая, -ое; -но́г, -а 다리가 짧은.

коротконо́жка, -и 〔남, 녀〕 (회화, 친밀, 야유) (몸에 비하여) 다리

가 짧은 사람.

короткору́кий, -ая -ое 팔이 짧은.

коро́ткость, -и [복 없음] [녀] (회화)친교, 친밀성; не допуска́ть изли́шней коро́ткости 례의도 지킬 탓이다.

короткофо́кусный, -ая, -ое(광학) 초점 거리가 짧은; к. объекти́в 초점 거리가 짧은 대물(對物)렌즈.

короткохво́стый, -ая, -ое; -о́ст, -а 꼬리가 짧은, 단미(短尾)의; короткохво́стная обезья́на 단미원 (短尾猿).

короткоше́ий, -е́яя, -е́ее 목이 짧은, 자라목의; к. челове́к 목이 받은 사람.

короткошёрстный, -ая, -ое =короткоше́рстый.

короткоше́рстый, -ая, -ое 털이 짧은.

короткошёрстый, -ая, -ое = короткоше́рстый.

коро́тыш, -а [남] (회화) 땅딸보, 난쟁이.

коро́тышка, -и [남, 녀] 땅딸보, 난쟁이.

коро́че →коро́ткий 또는 ко́ротко.

ко́рочка, -н [녀] ко́рка의 축소—애칭.

корпе́ть, -плю́, -пи́шь[불완] над чем, за чем 또는 [보어 없이]전념(專念)하다, 열중하다; к. над кни́гами 독서에 전념하다.

ко́рпия, -и [복 없음] [녀] 면살사(綿撒絲).

корпорати́вность, -и [복 없음] [녀] (서적) 단체성.

корпорати́вный, -ая, -ое(서적) 공공 단체의, 동업 조합의, 법인 조직의.

корпора́ция, -и [녀] (서적) 단체, 조합, 법인, 회사, 협회; учёная к. 학자 협회.

корпуле́нтность, -и [복 없음] [녀] 비만(肥滿), 지방 과다(脂肪過多).

корпуле́нтный, -ая, -ое 비만(肥滿)한, 지방질이 많은, 지방 과다의.

корпуле́нция, -и [녀] (회화, 롱담)비만(肥滿), 비대(肥大),.

ко́рпус, -а; 복수 -а́ [남] ①체구; 동체(胴体) ②단체; дипломати́ческий к. 외교단 ③(군사)군단; кавалери́йский к. 기병 군단; резе́рвный к. 예비 군단 ④선체, 차체(車体) ⑤외피; к. часо́в 시계 케스 ⑥큰 집채 ⑦중형 활자(中型活字) ⑧ 연백(鉛白)을 넣은 채색.

корпу́скула, -ы [녀] (물리)미립자.

корпускуля́рный, -ая, -ое (물리) 미립자의; корпускуля́рная тео́рия 미립자설.

ко́рпусный, -ая, -ое ①ко́рпус (①을 제외)의; к. команди́р(군사)군단장; ко́рпусная артилле́рия 군단 포병 ② (회화, 색채에 대하여); 투명치 않은; ко́рпусная кра́ска 연백(鉛白)이 든 회구(繪具)(=ко́рпус 채색).

корректи́в, -а [남] (서적) ①사정, 수정 ②교정.

корректи́рование, -я [복 없음] [중] 시정, 수정.

корректи́ровать, -рую, -руешь [불완]; покорректи́ровать, -рую, -руешь [완] что ① 정정하다, 수정하다, 시정하다; к. стрельбу́ 사격을 수정하다 ②교정하다; к. статью́ 론문을 교정하다.

корректиро́вка, -и [녀] = корректи́рование.

корректиро́вщик, -а [남] (군사) 사격 수정자, 사격 수정 비행기; к.-самолёт 사격 수정 비행기.

корре́ктность, -и [복 없음] [녀] (서적)정중성; к. выраже́ний 표현의 정중성; к. поведе́ния 행동의 정중성.

корре́ктный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) ①정중한, 례절있는; он челове́к вполне́ к. 그는 아주 정중한 사람이다 ②(장기에서)적중(適中)의; к. ход 잘 쓴 수.

корре́ктор, -а; 복수 -ы 또는 -а́ [남] 교정원.

корре́кторская, -ой [녀] 교정실(校正室).

корре́кторский, -ая, -ое 교정의, 교정원의; к. труд по́ртит глаза́ 교정 사업은 눈을 못 쓰게 한다.

корректу́ра, -ы [녀] ①[복 없음] 교정; втора́я к. 재교; держа́ть (пра́вить) корректу́ру 교정하다 ②교정지(校正紙).

корректу́рный, -ая, -ое 교정의, 교정지의; к. лист 교정지; к. о́ттиск 교정지; корректу́рная рабо́та 교정 사업.

корре́кция, -и [녀] ①(의학)교정(矯正); к. зре́ния 시력 교정 ②시력 교정.

корреля́т, -а [남] (철학)상관 개념(相關槪念).

корреляти́вность, -и [복 없음] [녀] 상관 관계.

корреляти́вный, -ая, -ое 상관적인; корреляти́вное поня́тие 상관 개념.

корреляцио́нный, -ая, -ое 상관적인.

корреля́ция, -и [녀] 상관 관계.

корреспонде́нт, -а [남] ①서신 거래자 ②(신문, 잡지등의)통신원; специа́льный к. 특파원; вое́нный к. 종군 기자.

корреспонде́нтка, -и [녀] ①서신 거래자(녀자) ②(신문, 잡지등의)녀통신원.

корреспонде́нтский, -ая, -ое (신문, 잡지등의)통신원의; корреспонде́нтская заме́тка 통신 기사(記事), 기사(記事); к. биле́т 통신원증.

корреспонде́нция, -и [녀] ①서신 거래 ②통신 ③보도 기사, 통신 기사.

корреспонди́ровать, -рую, -руешь [불완] (서적) ①(폐어) 통신 기사를 보내다 ②с чем 상응하다; э́ти поня́тия корреспонди́руют 이 개념들은 서로 상응한다.

коррози́йный, -ая, -ое 부식(腐蝕)의, 침식의, 녹이 쓴.

корро́зия, -и [복 없음] [녀] 부식, 침식, 녹.

корру́пция, -и [녀] (부르죠아 사회에서)뢰물에 의한 매수.

корса́ж, -а [남] ① 부인복의 젖 가슴 부분 ②스카트의 띠.

корса́р, -а [남] (고대 서구라파에서) 해적.

корсе́т, -а [남] ①코르세트 ②탄탄한 붕대의 일종.

корсе́тница, -ы [녀] 코르세트 제조인.

корсе́тный, -ая, -ое, корсе́т의.

корт, -а [남] 테니스 코트.

корте́ж [тэ], -а [남] (폐어)행렬; похоро́нный к. 장송 행렬.

корте́сы, -сов [단 없음] (서반아, 포도아의)의회.

ко́ртик, -а [남] (해군 군관, 비행사등의)단검.

ко́рточки, -чек [단 없음]: сиде́ть на ко́рточках (на ко́рточки) 무릎을 쪼그리고 앉다.

кору́нд, -а [복 없음] [남] 강옥(鋼玉).

кору́ндовый, -ая, -ое 강옥(鋼玉)의; к. порошо́к 금강사(金剛砂).

корча́га, -и [녀] (방언) (주로 질(陶)로 만든) 항아리, 바탱이.

корчева́льный, -ая, -ое 뿌리채 뽑는.

корчева́ние, -я [복 없음] [중] 뿌리채 뽑는 것.

корчева́ть, -чу́ю, -чу́ешь [불완] что 뿌리 뽑다; к. пни 나무 고루들을 뿌리채 뽑다.

корчёвка, -и [복 없음] [녀] 뿌리채 뽑는 것 (=корчева́ние).

ко́рчи, -ей; 단수 ко́рча, -и [녀] (회화) 경련.

ко́рчить, -чу, -чишь 〔불완〕; скорчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕 (①) кого-что ① 〔흔히 무인칭〕 경련을 일으키다; его ко́рчит от бо́ли 아픔으로 인해 경련을 일으킨다 ②경련을 일으키게 하다 ③(전의) (속어) 서투르게 모방하다; к. ки́слую ми́ну 낯을 찡그리다; к. из себя́ вельмо́жу 위족인 체하다.

ко́рчиться, -чусь, -чишься 〔불완〕; ско́рчиться, -чусь, -чишься 〔완〕 몸을 끄부리다, 쪼그라뜨리다, 쪼크리다, 경련을 일으키다; к. от бо́ли 아파서 몸을 끄부리다•쪼크리다.

корчма́, -ы́; 복수 생 -че́м 〔녀〕 (폐어) (백로씨야, 우크라이나에서의) 주막집, 려인숙, 술'집.

корчма́рь, -я́ 〔남〕 (폐어) 주막집 주인, 려인숙 주인, 술'집 주인.

корчма́рка, -и 〔녀〕 (폐어)주막집 녀주인, 려인숙 녀주인.

ко́ршун, -а 〔남〕 (동물) 솔개미; ко́ршуном налете́ть на кого-н. 누구에게 맹렬하게 대들다.

коры́стно 〔부〕 탐욕스러이, 욕심사납게.

коры́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 탐욕적인, 욕심 많은, 사리 사욕에 눈이 어두운; с коры́стной це́лью 탐욕적 목적으로 ②탐욕스러운; к. челове́к 탐욕스러운 인간.

корыстолюби́вый, -ая, -ое; -и́в (서적) 탐욕스러운, 사리를 탐내는; к. челове́к 사리 사욕만 채우는 사람.

корыстолю́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 탐욕(심), 사리사욕, 욕심.

коры́сть, -и 〔녀〕 ①리익, 탐욕, 사리; кака́я ему́ в э́том к.?! 이에서 그는 어떤 리익을 추구하는가?!

коры́то, -а 〔중〕 함지; ци́нковое к. 아연제 함지 ◇у разби́того коры́та оста́ться (속담) 남가 일몽(南柯一夢), 날개 부러진 매 신세.

коры́тце, -а; 복수생 -тец 또는 -тцев 〔중〕(회화) коры́то의 축소.

корь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 홍역, 마진.

корьё, -я́ 〔중〕 〔집합〕 (벗긴) 나무 껍질, 수피(樹皮); дуби́льное к. 제피용 수피(製皮用樹皮).

ко́рюшка, -и 〔녀〕 (발찍해 또는 추운 해변가에서 나는) 청어의 일종 (학명 Osmeridae).

коря́вый, -ая, -ое; -я́в ①(방언) 우굴쭈굴한, 끄부라진, 구붓한, 우불구불한, 구불구불한; коря́вое де́рево 끄브랑나무 ②껄껄한, 거칠은; коря́вая ко́жа 껄껄한 피부; коря́вые ру́ки 껄껄한 손, 울룩불룩한 손 ③(전의) (회화) 졸렬한, 곱지 못한, 조잡한; к. стиль 졸렬한 문체; к. по́черк 조잡한 필체 ④쪼굴쪼굴한, 얽은; коря́вое лицо́ 얽은 얼굴.

коря́га, -и 〔녀〕 (속어) 물 속에 잠기거나 또는 떠도는 옹이가 많은 나무, 또는 그런 나무의 일부분.

коса́[1], -ы́ 대격 ко́су́; 복수 -ко́сы 〔녀〕머리채; заплести́ две косы́ 머리채를 두 가닥으로 땋다; де́вушка носи́ла ко́су 처녀는 머리채가 있었다.

коса́[2], -ы́, 대격 -ко́су́; 복수 ко́сы 〔녀〕 낫; точи́ть ко́су́ 낫을 갈다 ◇нашла́ к. на ка́мень (속담) 뛰는 놈 우에 나는 놈 있다.

коса́[3], -ы́, 대격 ко́су́; 복수 ко́сы 〔녀〕 (낮고 길게 물가에 두드러져 나온) 반도.

коса́рь[1], -я́ 〔남〕 풀베기하는 사람, (곡물을) 베는 사람.

коса́рь[2], -я́ 〔남〕 큰 식칼.

коса́ч, -а́ 〔남〕 (방언) (동물) 산닭의 수놈의 일종 (학명 Tetrago urogallus).

ко́свенно 〔부〕 간접적으로, 간접으로; обвине́ние к. каса́ется и его́ 기소는 그에게도 간접적으로 관계된다.

ко́свенный, -ая, -ое ①(폐어) 비스듬한, 경사진; к. луч 사양(斜陽), 비껴 드는 볕 ②간접적인, 간접의, 부차적인; ко́свенное доказа́тельство 간접적 증거; ко́свенные ули́ки 부차적 죄상; к. нало́г 간접세; к. вопро́с 부차적 문제 ③(언어) 간접적인; ко́свенная речь 간접 담화; ко́свенное дополне́ние 간접보어; к. паде́ж 사격(斜格), 간접격.

косе́канс 〔се́〕, -а 〔남〕 (수학) 코세칸스.

косе́ц, -сца́ 〔남〕 =коса́рь[1].

коси́лка, -и 〔녀〕 (농업) 예취기, 기계낫.

коси́нка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (속어, 회화, 친밀) 여린 사팔눈, (정도가 약한) 사팔눈; глаза́ с коси́нкой 여린 사팔눈; де́вушка с коси́нкой 약간 사팔눈을 뜨는 처녀.

ко́синус, -а 〔남〕 (수학) 코싸인.

коси́ть[1], кошу́, коси́шь; ко́шенный 〔불완〕; скоси́ть, скошу́, скоси́шь; ско́шенный 〔완〕; покоси́ть, -кошу́, -коси́шь〔완〕 (①) ①что 또는 чем (눈을) 흘기다, 옆으로 보다, 비뚤게 하다, 기웃거리다; к. рот 입을 비쭉거리다; к. глаза́ 눈을 흘금거리다, 가로 보다 ②〔1, 2인칭 없음〕 〔보어 없이〕 비뚤어지다, 기울어지다; пла́тье спе́реди коси́т 옷의 앞면이 기울다 ③〔보어 없이〕 (회화) 기울어지다, 사팔눈을 하다, 사팔눈으로 보다.

коси́ть[2], кошу́, ко́сишь 〔불완〕; скоси́ть, скошу́, ско́сишь; ско́шенный 〔완〕 (풀을) 베다, 풀베기 하다; к. се́но 건초를 베다; к. траву́ 풀베기하다; к. люде́й 사람들을 살육하다, 몰살시키다.

коси́ться[1], ко́шу́сь, ко́сишься 〔불완〕 (풀이) 베여지다; се́но ко́сится у нас в середи́не ию́ля 우리게서는 건초를 7월 중순에 베기 시작한다.

коси́ться[2], кошу́сь, коси́шься 〔불완〕; покоси́ться -кошу́сь, -коси́шься 〔완〕 (①, ②) ①〔1, 2인칭 없음〕 기울어지다, 비뚤어지다, 경사가 지다; дверь коси́тся 문이 기울어진다 ②(회화) на кого-что 흘겨 보다, 흘금거리다 ③(전의) на кого-что (불찬성의 뜻으로) 흘겨 보다, 마뜩지 않게 바라보다, 의아스러운 눈으로 보다.

коси́ца, -ы 〔녀〕 ①머리칼의 한쪽채 ②가늘고 나쁜 머리채.

коси́чка, -и 〔녀〕 (회화) коса[1]의 축소 -애칭.

косма́тить, -а́чу, -а́тишь 〔불완〕 кого-что (회화) (머리칼을) 엉클어뜨리다; 란발(亂髮)로 만들다; к. во́лосы 머리칼을 엉클어뜨리다.

косма́титься, -а́чусь, -а́тишься 〔불완〕 (속어) (머리칼이) 엉클어지다.

косма́тый, -ая, -ое; -а́т 엉클어진, 란발(亂髮)로 된; к. зверь 털이 엉클어진 짐승; косма́тые во́лосы 엉클어진 머리칼; косма́тая ша́пка 털이 많이 달린 모자.

косме́тика, -и 〔녀〕 ①화장술, 미용술; лече́бная к. 의료성 화장; кабине́т косме́тики 화장실 ② 〔집합〕 화장품, 장식품, 미용 도구.

космети́ческий, -ая, -ое 화장품의, 화장의, 미용술의; к. магази́н 화장품 상점; космети́ческое сре́дство 화장품; космети́ческое мы́ло 화장 비누.

косми́ческий, -ая, -ое ①우주의, 세계의; косми́ческие лучи́ (물리) 우주 광선 ②(전의) 극히 거대한, 광대 무변한, 웅대한; к. масшта́б 극히 거대한 규모.

космогони́ческий, -ая, -ое 우주 진화론의, 우주 개벽론의, 천체 기원론의; космогони́ческая гипо́теза 우주 진화론 가설.

космого́ния, -и 〔녀〕 (서적) 우주 진화론.

космографи́ческий, -ая, -ое 우주학의, 천지학의.

космогра́фия, -и 〔녀〕 (서적) 우주학(宇宙學), 천지학.

космологи́ческий, -ая, -ое 우주 창시설의, 우주 개벽론의.

космоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 우주론(宇宙論), 우주학.

космополи́т, -а 〔남〕 세계주의자, 꼬쓰모뽈리뜨.

космополити́зм, -а 〔남〕 꼬쓰모뽈리찌즘, 세계주의; реакцио́нный к. 반동적 세계주의; к.—идеоло́гия америка́нского империали́зма, стремя́щегося к мирово́му госпо́дству 세계주의는 세계 제패를 기도하는 미제국주의의 이데올로기야이다.

космополити́ческий, -ая, -ое 세계주의의, 꼬쓰모뽈리찌즘의.

ко́смос, -а 〔남〕 (서적) 세계, 우주.

ко́смы, косм; 단수 косма́, -ы́ (속어, 멸시) 머리채.

косне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; закосне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (①) ①(멸시, 폐어) в чём ...에 체류하다, ...에 처하다, ...처지에 빠지다; к. в неве́жестве 무지 몽매해지다 ②굳어지다; говори́ть косне́ющим языко́м 말이 굳다.

ко́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 완만성, 구습, 인습, 보수성; боро́ться с ко́сностью 인습과 투쟁하다; к. ума́ 지식의 보수성.

косноязы́чие, -я 〔중〕 말 더듬는 것, 어눌한 것.

косноязы́чность, -и 〔녀〕 =косноязы́чие.

косноязы́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 말을 더듬는 ②(전의, 멸시) 졸렬하게 말하는, 말이 서투른.

косну́ться 〔완〕→каса́ться.

ко́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 락후한, 구습의, 보수적인; к. о́браз жи́зни 락후한 생활 양식, 구습적 생활 양식.

ко́со 〔부〕 ①비스듬히, 경사되게, 삐뚜롬히; портре́т виси́т к. 초상화가 삐뚜름히 걸려 있다 ②(전의) 훌 기죽, 힐끗; к. смотре́ть на кого-л. 누구를 흘겨보다.

кособо́кий, -ая, -ое; -бо́к, -а (회화) 옆으로 기울어진; к. челове́к 허리가 옆으로 굽은 사람.

косови́ца, -ы 〔녀〕 (농업) (풀, 곡식을) 베는 시기(時期); к. хлебо́в 추수기, 수확기.

косови́ще, -а 〔중〕 낫 자루, (칼) 자루.

косоворо́тка, -и 〔녀〕 (남자용 샤쯔의 일종) 루바슈까.

косогла́зие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사팔눈.

косогла́зый, -ая, -ое; -а́з (회화) 사팔뜨기의.

косого́р, -а〔남〕 산의 경사면, 언덕, 자드락; на косого́ре 자드락에서; по косого́ру 산비탈을 따라.

косо́й[1], -а́я, -о́е; коса́, ко́со ①비스듬한, 경사진, 기울어진; к. до́ждь 모로 퍼붓는 비; к. по́черк 모로 뉘여 쓴 글씨 ② 구부러진, 휘여진; к. нос 비뚜러진 코 ③ 사팔눈의; к. ма́льчик 사팔눈의 애 (소년); косы́е глаза́ 사팔눈 ④(전의)(눈을) 흘기죽거리는, 힐끗힐끗하는; броса́ть косы́е взгля́ды 힐끗 (증오의) 눈초리를 던지다 ◇коса́я са́жень в плеча́х 어깨가 몹시 넓고 체격이 좋은 사람.

косо́й[2], -о́го〔남〕(속어, 방언) 토끼.

косола́пость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 다리가 구부러진 것.

косола́пый, -ая, -ое; -а́п ①다리가 구부러진; к. медве́дь 다리가 구부러진 곰 ②(전의, 회화) 서투른, 투박한, 졸렬한.

косоприце́льный, -ая, -ое; к. ого́нь (군사) 사면 사격(斜面射擊).

косоуго́льный, -ая, -ое 사각(斜角)의; к. треуго́льник 사각 삼각형; косоуго́льные координа́ты 사교 좌표 (斜交座標).

костёл, -а 〔남〕 파란의 카톨릭 교회당, 사원.

костене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; закостене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; окостене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 굳어지다, 감각이 없어지다, 동상을 입다; к. от хо́лода 동상을 입다.

костёр, -тра́ 〔남〕 모닥'불, 우등'불; заже́чь к. 모닥'불을 피우다; пионе́рский к. 삐오네르들의 우등'불 모임.

косте́рь, -я, 〔남〕 (식물) 독보리(毒麥) (사료로 쓰는 잡초).

кости́стый, -ая, -ое; -и́ст ①뼈가 굵은, 골격이 큰, 뼈가 앙상한; кости́стая фигу́ра 뼈가 굵은 체격; кости́стые ру́ки 뼈가 앙상한 손 ②뼈•가시가 많은; кости́стая ры́ба 가시가 많은 고기.

кости́ть, кощу́, кости́шь 〔불완〕 (속어) кого-что 오래'동안 비난하다, 저주하다, 꾸지람하다.

костля́вый, -ая, -ое; -я́в ①피골이 상접한, 뼈가 앙상한; костля́вые ру́ки 뼈가 앙상한 손 ②뼈•가시가 많은; костля́вая ры́ба 가시가 많은 고기.

ко́стный, -ая, -ое, 뼈의 к. мозг 골수; к. туберкулёз (의학)골결핵; ко́стная ки́ста (의학) 골포(骨胞); ко́стная по́лость 골강(骨腔); ко́стная клётка 골세포.

костое́да, -ы 〔녀〕 (의학) 골저(骨疽), 골양(骨瘍).

костопра́в, -а 〔남〕 (폐어) 접골(接骨)의사.

ко́сточка, -и 〔녀〕 ①кость의 축소 ②과실의 핵(核), 씨 ◇перемыва́ть кому-л. ко́сточки (회화, 친밀) 말공부를 하다; вое́нная к. (폐어, 회화) 군사계의 전형적 대표 인물.

ко́сточковый, -ая, -ое (과실의) 씨가 있는, 핵(核)이 있는.

костра́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕(삼, 아마의) 가려서 나온 찌꺼기, 껍질.

костре́ц, -а́〔남〕 ①(해부) 천골(薦骨)의 하부 ②넓적다리에 붙은 고기.

костри́ка, -и 〔녀〕 (방언) =костра́.

косты́ль, -я́ 〔남〕 ①총염장; ходи́ть на костыля́х 지팽이를 짚고 걸어 다니다 ②대못(大釘).

кость, -и; 복수 -и, -е́й〔녀〕 ①뼈, 골격, 골; гру́дная к. 흉골; ры́бья к. 물고기의 가시; перело́м ко́сти 절골 ②〔단 없음〕 (시어)•유해, 해골 ③(회화, 야유) 가문, 출신; дворя́нская к. 귀족 출신; бе́лая к. 귀족의 가문; чёрная к. 평민 출신 ◇слоно́вая к. 상아, 상아로써 만드는 흑색 화구; язы́к без косте́й 떠버리, 수다쟁이, 드리없이 잘 떠드는 자; до косте́й промо́кнуть푹 젖다; лечь костьми́ (높은 문체) 전사하다.

костю́м, -а 〔남〕 옷, 의복, 의상, 복장; национа́льный к. 민족 의복; театра́льный к. 무대 의상; вече́рний к. 야회복; мужско́й к. 남자 옷; да́мский к. 녀자 옷 ◇в костю́ме ада́ма (롱담) 벌거숭이 (남자); в костю́ме е́вы (롱담) 벌거숭이 (녀자).

костюме́р, -а 〔남〕 (극장에서의) 의상 담당자.

костюме́рная, -ой 〔녀〕 (극장에서의) 의상실.

костюмиро́ванный, -ая, -ое ①костюмирова́ть의 피동 과거 ②(극장의) 의상을 입은, 무대복을 입은; к. ве́чер 각국의 각종 의상을 입은 무도 야회, 가면 무도회.

костюмирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 (연극) кого-что 의상을 입히다.

костюмиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (연극) ①의상을 입히는 것 ②〔집합〕 연극 의상, 가장.

костю́мный, -ая, -ое 옷의, 의상의, 의복의, 복장의; костю́мная пье́са 시대 의상극 (時代衣裳劇).

костю́мчик, -а 〔남〕 (회화) костю́м의 축소-애칭.

костя́к, -а́ 〔남〕 ①골격, 골간 ②(전의) 골간, 간부, 핵심; к. а́рмии

군대의 골간; к. организации 단체 (조직체)의 핵심(간부).

костяной, -áя, -óе 뼈의, 뼈로 만든, 골제품의; костянáя рукоятка 뼈로 된 손잡이; костянáя мукá 골분(骨粉).

костяшка, -и〔녀〕(회화) ①작은 뼈, 골 조각, 소골(小骨) ②주판 알, 산판 알.

косýля, -и〔녀〕①(동물)사슴②보습.

косынка, -и〔녀〕(속어) (녀자용 삼각형의) 머리'수건.

косьбá, -ы́〔복 없음〕〔녀〕(곡식 또는 풀베기 등) 베기.

косяк[1], -á〔남〕①문 또는 창문틀의 각목, 문턱 ②기울어진 물체.

косяк[2], -á〔남〕①숫말 한 마리를 낀 암말의 무리 ②(물'고기, 조류, 짐승의) 무리, 떼; к. сéльди 청어떼.

кот, -á〔남〕숫고양이 ◇к. наплáкал (회화, 롱담) 눈 곱짜기 만큼, 매우 적게.

котáнгенс, -а〔남〕(수학) 코땅겐쓰.

котёл, -тлá〔남〕①가마 ②(전의) 공동 식사, 한 가마밥 (=óбщий к.) ③보이라; паровóй к. 증기 보이라 ④(도박판에서) 돈을 두는 그릇, 판'돈 ◇с пивнóй к. (속어) 엄청나게 큰(주로 머리에 대하여).

котелóк[1], -лкá〔남〕작은 솥, 작은 가마, 남비, 쟁개비.

котелóк[2], -лка〔남〕딴딴한 펠트 모자.

котéльная, -ой〔녀〕보이라실.

котéльный, -ая, -ое (공학) 솥의, 가마의, 보이라의; котéльные трýбки 보이라 관.

котёльчик, -а〔남〕котёл의 축소.

котéльщик, -а〔남〕①제관공(製罐工) ②보이라 기술자, 보이라공.

котёнок, -нка; 복수 -тя́та -я́т〔남〕고양이 새끼.

кóтик, -а〔남〕①물'개 ②물'개의 가죽 ③кот의 축소-애칭; 숫고양이.

кóтиковый, -ая, -ое 물'개의.

котильóн, -а〔남〕(고대' 무도의 일종) 까느릴의 일종.

котировать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что 유가 증권의 가격을 정하다, 시'가 혹은 시세를 정하다.

котироваться〔1, 2인칭 없음〕-руется〔불완〕유가 증권의 가격이 제정되다, 시세가 정해지다.

котирóвка, -и〔녀〕시세 혹은 시'가의 제정, 상품의 시세.

котирóвочный, -ая, -ое 상품 시세의.

котиться, кочýсь, котишься〔불완〕; окотиться, -кочýсь, -котишься〔완〕①고양이가 새끼를 낳다②(짐승이) 새끼를 낳다.

котлéта, -ы〔녀〕카트레츠 (고기를 탕쳐서 볶은 음식).

котлéтный, -ая, -ое, котлéта의.

котловáн, -а〔남〕(건축) (건물) 기초 구덩이.

котловина, -ы〔녀〕①분지 ②(화산의) 분화구 ③(수산)주형 해분.

котловинный, -ая, -ое 분지의; (화산의) 분화구의.

котлóвый, -ая, -ое (공학) 보이라의.

котовик, -á〔남〕(식물) 개 박하.

котóмка, -и〔녀〕배낭(背囊).

котонизáция, -и〔녀〕(공학) 섬유 가공 (아마 등의).

котонизировать, -рую, -руешь〔완, 불완〕что (아마 등의) 섬유를 가공하다.

котóрый, -ая, -ое ①〔의문 대〕어느, 어떠한, 몇 번째의; к. лýчше? 어느 쪽이 더 좋은가? к. час? 몇 시입니까? ②〔관계 대〕(종속 문장을 주문장에 련결시킴) гóрод, в котóром прошлó дéтство 유년 시절을 지낸 도시 ⑤〔미정 대〕수차, 여러 번; к. раз я тебé говорю 나는 수차 너에게 말한다 ④〔미정 대〕(нéкоторый의 뜻으로 사용됨) котóрые дóма сидéли, котóрые катáлись на конькáх 어떤 사람들은 집에 앉아 있었고 어떤 사람들은 스케트를 타고 있었다.

коттéдж〔отэ〕, -а〔남〕(교외에 한 가족만 살 수 있는) 별장, 주택.

котýрны, -ов〔단 없음〕고대 로마 또는 희랍 극장의 비극 배우가 신던 뒤'축 높은 구두 ◇становиться на котýрны (서적, 야유) 우쭐해지다.

кóфе〔불변〕〔남〕커피.

кофеёк, -фейкá〔복 없음〕〔남〕(회화) кóфе의 축소-애칭.

кофеин, -а〔복 없음〕〔남〕(화학) 코패인.

кофéйная, -ой〔녀〕커피점, 다방.

кофéйник, -а〔남〕(목이 긴) 커피 주전자.

кофéйница, -ы〔녀〕①커피 보관 용기 ②커피 롱.

кофéйный, -ая, -ое 커피의; к. цвет 커피 색, кофéйное дéрево 커피나무; кофéйная плантáция 커피 재배지.

кофéйня, -и; 복수 생 кофéен〔녀〕(페어) 커피점, 다방.

кóфта, -ы〔녀〕(녀자의) 상의(上衣), 적삼.

кóфточка, -и〔녀〕кóфта의 축소.

кохинхинка, -и〔녀〕고찡 (닭의 일종).

кочáн, -á 또는 -чнá〔남〕양배추 통.

кочáнный, -ая, -ое 양배추 통의; 양배추 모양의.

кочевáть, -чýю, -чýешь〔불완〕①류랑살이 하다, 유목하다 ②(전의) 자주 이사하다.

кочéвник, -а〔남〕류랑자, 유목민.

кочéвнический, -ая, -ое 유목민의, 유목 생활의.

кочевóй, -áя, -óе 류랑의, 유목의.

кочéвье, -я; 복수 생 -вий〔중〕①유목민의 천막 ②유목지.

кочегáр, -а〔남〕보이라 화부, 화부.

кочегáрка, -и〔녀〕(공학) ①기관실 ②화구(火口).

кочегáрный, -ая, -ое 기관실의, 화구의.

коченéть, -éю, -éешь〔불완〕; закоченéть -нéю, -нéешь〔완〕; окоченéть, -нéю, нéешь〔완〕꽁꽁 얼다, 곱다, 마비 되다; к. от хóлода 추워서 꽁꽁 얼다.

кочергá, -и́; 복수 생 -рёг〔녀〕①불갈고리 ②(욕설) 망할 할미.

кочерыжка, -и〔녀〕호배추 줄기.

кóчка, -и〔녀〕(소택지나 습지에 있는) 작은 둔덕.

кочковáтый, -ая, -ое 둔덕 비슷한.

кош, -а〔남〕(페어) ①유목민의 천막 ②까자크 군영 ③원추형의 어망.

кошáра, -ы〔녀〕(방언) (야외에서 양을 치는 곳) 양우리.

кошáчий, -ья, -ье ①고양이의 ②고양이 가죽의.

кошевóй, -áя, -óе ①까자크 군영의 ②〔명사로〕кошевóй, -óго〔남〕지휘자.

кошелёк, -лькá〔남〕돈지갑, 돈가방.

кошёлка, -и〔녀〕(회화) ①나뭇이 주머니 (부인들이 채소와 식료품을 사 넣는 데 씀) ②작은 바구니.

кошéль, -я́〔남〕①кошелёк의 페어 ②(방언) 큰 가방.

кошемáр, -а〔남〕=кошмáр.

кошéние, -я〔복 없음〕〔중〕косить의 명사.

кошенилевый, -ая, -ое (공학) кошениль의.

кошениль, -и〔복 없음〕〔녀〕①(공학) 양홍(洋紅) ②(동물) 연지충(臙脂虫).

кóшечка, -и〔녀〕кóшка의 축소.

кóшка, -и〔녀〕①암고양이; к. поймáла мышь 고양이가 쥐를 잡았다; к. мяýкает 고양이가 야옹거린다; к. оцарáпала ребёнка 고양이가 어린애를 할퀴였다 ②(회화) 고양이 가죽; купил кóшку на воротник 목도리감으로 고양이 가죽을 샀다 ③〔주로 복수〕(동물) 고양이의 포유류속 ④셋 혹은 그 이상의 발이 달린 작은 닻; рыбаки забрóсили кóшку 어부들은 닻을 던졌다 ⑤(나무로 기여 오르기 위한) 밑 바닥에

뾰죽한 못이 달린 구두, 등산화 ⑥(공학) 못뽑이, 노루 발 ⑦〔단 없음〕 끝이 몇 가닥으로 난 가죽 채찍 ◇чёрная к. пробежáла мéжду кем-н. 사이가 나빠졌다; кóшки скребýт на сéрдце у него 번민하다, 마음이 불안하다.

кошмá, -ы́; 복수 кóшмы〔녀〕①큰 펠트 조각 ②(불가강의) 잔 떼'목.

кошмáр, -а〔남〕(=кошемáр)(폐어) 악몽, 악마가 나타나는 꿈.

кошмáрный, -ая, -ое; -рен, -рна ①악몽의, 악마 같은; кошмáрное впечатлéние 악마 같은 인상; к. сон 악몽 ②(전의) 싫증나는, 극히 나쁜; бумáга кошмáрная, писáть нельзя́ 종이가 나빠서 쓸 수가 없다.

кошý[1], **кóсишь** →косúть[1].

кошý[2], **косúшь**→косúть[2].

кошýсь, косúшься →косúться[2].

кощéй, -я〔남〕(민속) ①(로씨야 옛말에 나오는 신화적 존재) 몹시 여위여 앙상하고 키가 크며 장수(長壽)한 돈 많은 늙은이 ②(회화) 키크고 여윈 늙은이 ③(회화) 구두쇠, 깍쟁이.

кощýнственный, -ая, -ое; -вен, -венна, (서적) ①(교회) 종교를 모욕하는, 성물 모독의; кощýнственное дéйствие 종교 모욕 행위, 성상 모독 행위 ②모독적인, 불손한, 멸시적인; кощýнственное отношéние к наýке 과학에 대한 모독적인 태도.

кощýнство, -а〔복 없음〕〔중〕(교회, 서적) 성상 모독, 종교 모욕.

кощýнствовать, -твую, -твуешь〔불완〕над чем (교회, 서적) 성상을 모독하다, 종교를 모멸하다.

коэффициéнт, -а〔남〕①(수학) 계수; дифференциáльный к. 미분 계수 ②(물리) 률(率), 계수; к. полéзного дéйствия 효률; к. расширéния 팽창 계수.

КПСС (=Коммунистúческая пáртия Совéтского Союза) 쏘련 공산당.

краб, -а〔남〕(동물) 게.

крáвчий, -его〔남〕(력사) 고대 모쓰크바 궁전의 장선(～掌膳).

крáги, краг〔단 없음〕가죽 각반.

крáденое, -ого〔복 없음〕〔중〕도난 당한 물건, 장물.

крáденый, -ая, -ое; -ден, -а 도난 당한.

крáдучись (회화) ①крáсться의 부동사 ②〔부〕몰래, 은밀히, 눈을 기여.

краевéд, -а〔남〕향토 연구자, 지지 학자(地誌學者).

краевéдение, -я〔복 없음〕〔중〕향토 연구, 지지학(地誌學).

краевéдческий, -ая, -ое 지지학의, 향토 연구의.

краевóй, -áя, -óе ①지방의, 변강의; к. исполкóм 변강 집행 위원회; к. съезд совéтов 변강 쏘베트 대회 ②지방적 의의를 가지는 ③가(端)의.

краеугóльный, -ая, -ое (서적) 기본적인, 기초적인, 중요한 ◇к. кáмень 기본 사상, 기초, 기본 견해.

крáешек, -шка〔남〕(회화) 가, 기슭, 머리.

крáжа, -и〔녀〕절취, 절도; уличúть в крáже 절도 행위의 증거를 잡다; соверши́ть крáжу 절도하다.

край, -я, с крáю, о крáе, на краю́; 복수 края́〔남〕①극단, 기슭, 말미, 모서리, 변; к. столá 책상'가; к. кры́ши 지붕 끝; он удáрится о к. сундукá 그는 궤짝 모서리에 부딛쳤다; к. одéжды 옷 모서리(옷자락); он живёт на краю́ гóрода 그는 도시 변경에서 살고 있다 ②국토, 나라, 광활한 지역, 령토; мы лю́бим свой к. 우리는 자기 향토를 사랑한다; сéверный к. 북부 지역; дальневостóчный к. 원동 지방 ③〔단 없음〕(회화)장소, 고장; в чужúх края́х 외국에서, 타향에서 ◇ край свéта(회화) 머나먼 곳; уéхал кудá-то на к. свéта 어데로인가 먼 곳으로 떠나가 버렸다; слы́шать крáем ýха 귀'

동으로 듣다; хватúть чéрез к. (회화) 불필요한 말을 하다, 쓸데없는 일을 하다; из краáя в к. 끝에서 끝까지; быть на краю́ моги́лы (또는 грóба, ги́бели) 죽음(또는 멸망)의 위험성에 처하다; тóлстый к. 목덜미에 붙은 살코기; тóнкий к. 갈비살(고기).

крáйне〔부〕①(서적) 극단으로, 대단히; к. удивлён 대단히 놀랐다; к. огорчён 극단으로 실망했다; к. полéзное дéло 대단히 유익한 사업; к. вáжно 대단히 중요하다 ②(서적) 급진적으로, 과격하게; он к. лéво настрóен 그는 급진적 좌익 기분을 가지고 있다.

крáйний, -яя, -ее ①말단의, 끝의; крáйняя кóмната 끝방; крáйняя лóжа в трéтьем я́русе (극장) 세번째 단의 끝 복스석, 마감 특별석; к. сéвер 북극 ②(서적) 비상한, 극단의 крáйнее возмущéние 극도의 흥분; крáйнее напряжéние 극도의 긴장 ③(서적) 급진적, 과격한; к. прáвый 극우적인; к. лéвый 극좌적인; крáйние убеждéния 급진 사상, 극단적 신념 ◇ к. срок 최종기한; крáйняя ценá 최저 가격; крáйние мéры 최후 수단; по крáйней мéре 적어도; в крáйнем слýчае 최후 경우에; крáйняя необходи́мость 절대적 필요성.

крáйность, -и〔녀〕①(의견•행동•속성의) 극단, 과도; впадáть в к. 극단에 빠지다; до послéдней крáйности 극도로 ②끝, 종말 ③〔복 없음〕곤궁, 극빈; к. толкнýла егó на преступлéние 극빈이 그를 범죄에로 몰아 갔다.

краковя́к, -а〔남〕파란 무도, 크라꼬뱌크.

крамóла, -ы〔녀〕(혁명전 로씨야에서) 반란, 폭동, 소란, 소동.

крамóльник, -а〔남〕(혁명전 로씨야에서) 반란자, 소동자, 폭동자.

крамóльничать, -аю, -аешь〔불완〕(혁명전 로씨야에서) 소동을 일으키다, 폭동을 일으키다, 반란을 일으키다.

крамóльнический, -ая, -ое (혁명전 로씨야에서) 반란자의, 폭동자의.

крамóльный, -ая, -ое (혁명전 로씨야에서) 반란의, 폭동의, 반역의; крамóльные мы́сли 반역적 생각; к. гóрод 반란 도시.

кран[1], -а〔남〕수도 꼭지, 수도 마개.

кран[2], -а〔남〕기중기.

краниологúческий, -ая, -ое 두개학(頭蓋學)의.

краниолóгия〔녀〕두개학(頭蓋學).

крап, -а〔남〕점, 반점.

крáпать, -аю, -аешь; -пай 또는 -áплю, -áплешь; -áпь〔불완〕〔보어 없이〕뚝뚝 떨어지다, 물'방울이 떨어지다; дождь крáпает 비'방울이 떨어진다; дождя́ нет: так, немнóжко крáпает 비는 아니오는데 몇 방울 떨어질 따름이다.

крапúва, -ы〔복 없음〕〔녀〕(식물) 엉겅퀴, 항가새, 돌삼.

крапúвник, -а〔남〕돌삼이 무성한 곳.

крапúвница, -ы〔녀〕①(의학)마진 ②(동물) 나비의 일종.

крапúвный, -ая, -ое ①돌삼의 ②〔명사로〕крапúвное, -ого〔중〕돌삼 ◇ крапúвная лихорáдка (의학)마진; крапúвное сéмя (야유, 폐어) 벼슬아치.

крáпина, -ы〔녀〕반점.

крáпинка, -и〔녀〕반점.

краплённый, -ая, ое(트럼프 같은 데)표를 하여둔, 표해 놓은; краплёные кáрты 표해 둔 화투'장.

крáпчатый, -ая, -ое(회화) 반점이 있는.

красá, -ы́〔녀〕①〔복 없음〕(시어, 폐어) 미려, 아름다움 ②(서적) 장식, 정화(精華); к. и гóрдость шкóлы 학교의 영광과 자랑 ③(시어, 폐어)미인 ④〔단 없음〕(시어, 폐어) 절미, 매력; во всей (своéй)красé 아름답게 단장하고.

красáвец, -вца〔남〕미남; гóрод-

-к. 아름다운 도시.

краса́вица, -ы 〔녀〕 미인 (녀자), 미녀; к. -Нева 아름다운 네바강.

краса́вчик, -а 〔남〕 (속어) ①미남 ②(전의)멋쟁이.

краси́венький, -ая, -ое (회화, 비칭) 아름다운, 고운.

краси́во 〔부〕 아름답게, 곱게.

краси́вый, -ая, -ое; -си́в ①아름다운, 고운; краси́вое лицо́ 아름다운 얼굴; к. пейза́ж 아름다운 풍경(풍경화); краси́вая му́зыка 아름다운 음악; к. го́лос 아름다운 목소리; ②(도덕적으로) 훌륭한; к. посту́пок 훌륭한 행동 ③(불찬) (내용은 없으나 주의를 끄는) 멋 있는, 멋진.

краси́льный, -ая, -ое 채색용의; краси́льное вещество́ 염료.

краси́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 염색 공장, 염색소.

краси́льщик, -а 〔남〕 염색 로동자, 염색공.

краси́тель, -я 〔남〕 염료.

кра́сить, -а́шу, -а́сишь 〔불완〕; вы́красить, -ашу, -асишь; -ашенный 〔완〕; окра́сить, -а́шу, -а́сишь; -ашенный 〔완〕; покра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕 кого -что ① 물들이다, 채색하다, 칠하다, 바르다; к. забо́р зелёной кра́ской 울타리를 푸른 색으로 칠하다; к. ше́рсть 모직에 물들이다; к. во́лосы 머리칼에 물들이다 ②(페어) 장식하다.

кра́ситься, -а́шусь, -а́сишься 〔불완〕; накра́ситься, -а́шусь, -а́сишься 〔완〕 (①); окра́ситься, -а́шусь -а́сишься 〔완〕 (②) ① 화장하다; она́ не кра́сится 그 녀자는 화장을 하지 않는다 ② 물들다, 물이 들다.

кра́ска, -и 〔녀〕 ①염료, 물'감, 뼁끼, 채목; ма́сляная кра́ска 유화구(油畵具); акваре́льные кра́ски 수채 화구; суха́я кра́ска 파스테르; анили́новая кра́ска 아니린 염료 ②〔흔히 복수〕 색채; тёмные кра́ски Рембра́ндта 렘브란트의 음침한 색채; я́ркие кра́ски зака́та 석양의 내리 비끼는 쨋쨋한 해'발; ту́склые кра́ски тума́нного утра́ 안개 낀 아침의 희미한 해'빛 ③〔흔히 복수〕 (전의)(서적)(말의) 표현, 수사'법; я́ркими (또는 мра́чными) кра́сками (또는 в я́рких, мра́чных кра́сках) опи́сывать (또는 расска́зывать, изобража́ть) 선명한(음침한) 색채로 묘사하다 (이야기 하다) ④〔복 없음〕 홍조(紅潮), 얼굴을 붉히는 것; от раздраже́ния к. бро́силась ему́ в лицо́ 그는 성이 나서 얼굴이 붉어졌다 (붉히였다); от внеза́пного у́жаса к. сошла́ с его́ лица́ 뜻하지 않은 공포로 해서 그의 얼굴은 창백해졌다.

красне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; покрасне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (① ②) ①빨개지다; я́годы красне́ют 딸기가 빨갛게 익는다; про́волока красне́ет от нака́ла 쇠줄이 작열되면 빨개진다 ②(인체에 대해서) 붉어지다; ру́ки красне́ют от моро́за 추위에 손이 빨개진다; к. от стыда́ 창피하여 얼굴이 빨개지다 ③(전의) 부끄러워 하다; мне за тебя́ прихо́дится к. 나는 너 때문에 창피를 당하게 된다 ④ 점차 붉게 보이다, 멀리 붉게 보이다; черепи́чная кры́ша красне́ла среди́ зе́лени 록음 가운데서 기와 지붕이 멀리 붉게 보이였다.

красне́ться, -е́юсь, -е́ешься 〔불완〕 점차 보이다, 멀리 보이다 (붉은 물체에 대해서).

красноарме́ец, -е́йца 〔남〕 붉은 병사, 붉은 군대 군인.

красноарме́йский, -ая, -ое 붉은 병사의, 붉은 군대의; к. клуб 붉은 군대 구락부; к. депута́т 붉은 병사 대의원.

красноба́й, -я 〔남〕 (회화, 멸시) 웅변가, 말공부쟁이.

красноба́йство, -а 〔복 없음〕

〔중〕 (회화) 웅변, 능변.

краснобу́рый, -ая, -ое 적갈색의, 붉은 밤색의.

краснова́тый, -ая, -ое 붉은 빛을 띤, 불그스레한.

красногварде́ец, -де́йца 〔남〕붉은 근위병, 적위병.

красногварде́йский, -ая, -ое 붉은 근위대의, 적위대의; красногварде́йские отря́ды 적위대.

красногу́бый, -ая, -ое 붉은 입술의.

краснодере́вец, -вца 〔남〕 마호가니 가구사, 고급 가구사.

краснодере́вщик, -а 〔남〕 마호가니 의장(衣欌)공, 마호가니 가구사.

краснозна́менный, -ая, -ое 적기 훈장이 수여된; к. полк 적기 훈장 수훈 련대; к. заво́д 적기 훈장 수훈 공장.

краснოко́жий, -ая, -ее; -кож, -а, -е ① 피부가 붉은 ② 〔명사로〕 краснოко́жий, -его 〔남〕적색 인종, 남북미의 토인, 인디안족; пле́мя краснოко́жих 적색 인종.

краснопе́сье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 침엽수림.

красноно́сый, -ая, -ое 코가 붉은.

красноречи́во 〔부〕 웅변적으로.

красноречи́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 웅변, 능변.

красноречи́вый, -ая, -ое; -чи́в (서적) ①웅변술이 능한, 웅변적인; к. ора́тор 능숙한 웅변가; красноречи́вое вы́ступле́ние 웅변적인 토론 ②(전의) (감정 혹은 기분을 전달하는) 표현적인; к. взгляд 표현이 풍부한 시선; к. жест 웅변적인 제스츄어③(전의)증명적인; к. факт 뚜렷한 사실.

красноре́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 웅변의 재능, 웅변.

краснота́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 붉은 색, 적색, 붉은 점; к. лица́ 얼굴의 붉은 빛; к. в го́рле 목 구멍이 붉어진 것, 편도선이 붉어진 것.

краснофло́тец, -тца 〔남〕 붉은 해병.

краснофло́тский, -ая, -ое 붉은 해병의, 붉은 함대의; краснофло́тские пе́сни 붉은 해병의 노래.

краснощёкий, -ая, -ое; -щёк 빰이 붉은; к. мальчуга́н 빰이 붉은 소년.

красну́ха, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(의학) 자반 ②전염성 돼지 병의 일종.

кра́сный, -ая, -ое; кра́сен, красна́, кра́сно ①붉은, 붉은 색의; к., как кровь 피같이 붉은; к. о́тблеск зака́та 석양의 붉은 해'발; кра́сное пла́мя 붉은 불'길; кра́сные от хо́лода ру́ки 추위로 인해 붉어진 두 손 ②(혁명적 공산주의 제도와 련결된) 붉은, 공산주의의; Кра́сная А́рмия 붉은 군대; К. флот 붉은 함대; кра́сная гва́рдия 적위군 ③〔명사로〕 кра́сные, -ых 〔단 없음〕 혁명가들, 공산주의자들, 붉은 군대; го́род за́нят кра́сными 거리는 붉은 군대가 점령하고 있다 ④아름다운, 화려한, 성장(盛裝)의; кра́сная де́вица 아름다운 처녀 ⑤명백한, 광명한; кра́сное со́лнышко 밝은 태양; к. день 밝은 날, 광명한 날 ◇ Орден Кра́сного зна́мени 적기 훈장; Орден Трудово́го Кра́сного зна́мени 적기 로력 훈장; кра́сное крыльцо́ 앞 현관; кра́сный гриб(식용) 붉은 버섯; кра́сное де́рево(식물) 마호가니 (홍목); кра́сные ци́фры 적자(赤字), 결손; кра́сный лес 침엽수림; кра́сная строка́ (새 빠라그라프의) 새 줄; кра́сная ры́ба 잔뼈만 있는 고급 어물; кра́сная цена́ 적당한 최고 가격; под кра́сную ша́пку (попа́сть) (페어) 군대로 (뽑다), 군대 모집에 해당하다; к. у́гол 민주 선전실.

красова́ться, -су́юсь, -су́ешься 〔불완〕 ①〔보어 없이〕 아름답게(화려하게) 보이다 ② собо́ю 또는 чем (회화) 자랑하다, 뻐기다, 무양을 부리다 ③〔보어 없이〕 (야유, 회화) 나타나다, 눈에 뜨이다.

красота́, -ы́; 복수 -о́ты〔녀〕①〔복 없

음] 미(美), 아름다움; к. рисýнка 그림의 아름다움; к. сéверной прирóды 북부 자연의 아름다움 ②[복 없음] 아름다운 것, 훌륭한 것; и́стина, добрó и к. 진리와 선과 미 ③[단 없음] 명승지; красóты Кры́ма 크림반도의 명승지 ④(폐어)미인 ⑤[복 없음] [감동사로] (속어, 흔히 야유) 멋있군, 꼴좋다; поскользну́лся, упáл в грязь—красотá! 미끄러져서 진탕에 넘어졌다—꼴좋군!

красóтка, -и [녀] (속어) 미인, 아름다운 소녀, 애인; гуля́ет со своéй красóткой 자기 애인과 함께 산보한다.

крáсочно [부] 선명하게, 표현성 있게.

крáсочность, -и [복 없음] [녀] 선명성, 표현성, 특색.

крáсочный, -ая, -ое; -чен, -чна ① 염료의; крáсочная промы́шленность 염료 공업 ②(서적) 선명한, 표현적인, 혁혁한, 특색 있는; крáсочное описáние 선명한 묘사.

красть, -аду́, -адёшь; -адя́; -ал [불완]; укрáсть, -аду́, -дёшь; -áденный [완] (회화) ①кого-что 절취하다, 훔치다 ②[보어 없이] 자기 직위를 리용하여 절취하다.

крáсться, -аду́сь, -адёшься (또는 áдешься); -адя́сь(또는 회화 -áдучись); -áлся [불완] ①숨다, 가만히 지나 가다, 남 몰래 기여 들다; он крáлся на цы́почках в свою́ кóмнату 그는 자기 방으로 가만히 들어 갔다; кóшка крадётся к вороб́ью 고양이는 참새한테 몰래 다가 간다.

крáсящий, -ая ①крáсить의 능동 현재 ②염색하는; крáсящее веществó 염료.

крат: во сто к. (폐어)백번이나; 백배나; ху́же для меня́ наш юг во сто крат 나에게 있어서는 우리 남쪽이 백배나 더 나쁘다.

крáтер, -а [남] 분화구(噴火口).

крáткий, -ая, -ое; -ток, -ткá, -тко; крáтче; кратчáйший (서적) ① 짧은, 길지 않은, 멀지 않은; к. разговóр 짧은 담화; на к. срок 짧은 기간에; крáткие встрéчи 잠시의 상봉; к. путь 멀지 않은 길, 가까운 길 ②간결한, 간단한; крáткое объяснéние 간단한 설명; крáткие фóрмы прилагáтельных (언어) 형용사 간단형; крáткое изложéние 요약, 개요 ③[명사로] крáткая, -ой[녀] и 자 우의 단음 표시 부호; и с крáткой 짧은 и (=й).

крáтко [부] 짧게, 간단히 요약해서.

кратковрéменность, -и [복 없음][녀] (서적) 단시간, 단기간.

кратковрéменный, -ая, -ое 단시간의, 단기간의; кратковрéменное пребывáние 단기간의 체류; к. óтпуск 단기 휴가.

краткосрóчный, -ая, -ое; -чен, -чна(서적)단 기간의, 단 시일의; к. óтпуск 단기 휴가; краткосрóчная ссу́да 단기 대부; к. заём 단기 부채.

крáткость, -и [복 없음] [녀] 짧은 것, 간결성; к. жи́зни 단명; к. рéчи 말의 간결성.

крáтное, -ого [중] (수학) 배'수(倍數); óбщее наимéньшее к. 최소 공배수.

крáтность, -и [복 없음] [녀](수학) крáтный의 명사.

крáтный, -ая, -ое, -тен, -тна(수학) 배(倍)한; числó крáтное трём 3배한 수.

кратчáйший, -ая, -ее (서적) крáткий의 최상급, 가장 짧은, к. путь가장 가까운 길; в к. срок 최단 기간에.

крах, -а [남] ①(부르죠아 사회에서) 파산; пóлный к. бáнка 은행의 완전한 파산 ②(전의) 몰락, 붕괴; потерпéть к. 붕괴하다; к. капитали́зма неизбéжен 자본주의의 붕괴는 불가피적이다.

крахмáл, -а [복 없음] [남] (옷에 먹이는)풀, 전분; картóфельный к. 농마; ри́совый к. 무리풀.

крахмáление, -я [중]풀 먹이기.

крахмáлистый, -ая, -ое; -ист 전분질의; крахмáлистая пи́ща 전분질 음식.

крахмáлить, -лю, -лишь[불완]; накрахмáлить, -лю, -лишь; -ленный [완] что (빨래에) 풀먹이다; к. воротни́чки 동정(목깃)에 풀먹이다.

крахмáльный, -ая, -ое ①전분•풀의; к. завóд 전분 공장②풀을 세운, 팟팟한; крахмáльная ю́бка 팟팟한 치마.

крáше (높은 문체) краси́вый 또는 краси́во의 비교급; нáша жизнь станóвится всё крáше 우리의 생활은 더욱 아름다워진다 ◇крáше в гроб кладу́т (회화) 분나위 없이 파리해졌구먼.

крáшение, -я [복 없음] [중] 염색, 착색, 색칠하는 것.

крáшеный, -ая, -ое 염색된, 색칠한, 물들인; крáшеная ткань 염색한 직물; крáшеные вóлосы 염색한 머리.

краю́ха, -и [녀] (회화) 빵의 큰 쪼각.

краю́шка, -и [녀] краю́ха의 축소.

креати́н, -а [남] (화학) 크레아틴.

креату́ра, -ы [녀] (서적)졸개, 주구, 졸도; э́тот мини́стр был креату́рой банки́ров 이 대신은 은행가들의 앞잡이였다.

кревéтка, -и [녀] (동물) 새우.

крéдит, -а [남] 대방(貸方); дéбет и к. 차방과 대방.

креди́т, -а [남] ①[복 없음] 차관, 신용 대부, 크레지트, 신용; окáзывать кому-н. к. ...에게 신용 대부하다; инострáнный к. 외국 차관; отпусти́ть товáр в к. 상품을 차관으로 주다; откры́ть к. 차관을 제공하다; рабóчий к. 꿔어 물기 ②(전의)(서적) 신임, 신용, 위신; полити́ческий к. 정치적 신임; э́та теóрия потеря́ла вся́кий к. в нау́чных круга́х 이 리론은 과학계에서 위신을 아주 잃었다; неудáчным выступлéнием он подорвáл свой к. 신통치 못한 출연 (토론)으로 그는 자기 위신을 떨어뜨렸다; общéственный к. 사회적 신망 ③[단 없음] 류통 자금, 지출액; бюджéтные креди́ты 년간 예산금 ◇госудáрственный к. 공채 제도.

креди́тка, -и [녀] (폐어) (혁명 전의) 지폐.

креди́тно-дéнежный, -ая, -ое 신용 화폐의; креди́тно- дéнежная систéма 신용 화폐 체계.

креди́тный, -ая, -ое 차관의, 신용 대부의, 신용의; креди́тные оперáции 신용 업무; креди́тная поли́тика 신용 정책; креди́тное учреждéние 신용 기관.

кредитовáние, -я [복 없음][중] 융자, 대부; к. трáнспорта госудáрством 운수에 대한 국가로부터의 대부.

кредитовáть, -ту́ю, -ту́ешь [불완] кого-что 차관을 주다, 신용 대여하다, 융자하다; банк кредиту́ет постáвщиков 은행이 도매 상인에게 신용 대부한다; к. кого-н. большóй су́ммой ...에게 거액을 융자하다.

кредитовáться, -ту́юсь, -ту́ешься [완, 불완] 차관을 받다, 신용 대부를 받다; к. в бáнке 은행에서 차관을 받다; к. у знакóмых 지기로부터 융자를 받다.

крéдитовый, -ая, -ое (부기) 대방의; крéдитовая страни́ца 대방면(貸方面).

кредитóр, -а[남]채권주, 채주, 대방; кредитóры предъяви́ли вéкселя к. взыскáнию 채권주가 수형 지불을 요구하였다.

кредитóрский, -ая, -ое 채권주의, 대방의; к. счёт 채권주의 계산서,

кредитоспособность, -и [복 없음] [녀] 환부 능력.

кредитоспособный, -ая, -ое; -бен, -бна 환부 능력 있는; кредитоспособное предприятие 환부 능력 있는 기업소.

кредо [불변] [중] 신념, 신조; научное к. 과학적 신념; изложить своё к. 자기의 신념을 피력하다.

крез, -а [남] (서적) 백만장자 (전설적 리지야 왕의 이름 Крез에서 유래되였음); американские крезы 미국 백만장자들.

крейсер, -а; 복수 -ы[남] 순양함; броненосный к. 장갑 순양함; минный к. 수뢰 순양함; линейный к. 순양 전함.

крейсерский, -ая, -ое 순양함의, 순항의 ◇крейсерская скорость (항공) 보통 비행 속도, 순항 속도.

крейсерство, -а [복 없음] [중] 순양, 순항; суда ушли в к. к берегам Камчатки 배들은 깜차뜨까의 해안으로 순항차로 떠나 갔다.

крейсирование, -я [복 없음] [중] 순양, 순항.

крейсировать, -рую, -руешь [불완] ①순항하다, 항행하다; пароходы крейсируют между Одессой и Батумом 배들이 오뎃사와 바뚬간을 항행한다 ②순양하다, 순찰하다, 순항하다; эскадра крейсировала в Финском заливе 분함대가 핀랜드만을 순항하였다.

крекинг, -а [남] (공학) ①분해 증류 공장 ②분해 증류; к.-процесс 분해 증류법.

крем, -а [남] ①(식용)크림; яблочный к. 사과 크림 ②(화장용) 크림 ③(구두용) 크림, 기름; сапожный к. 구두약, 구두 기름.

крематорий, -я [남]화장(火葬)터.

кремационный, -ая, -ое 화장하는, 화장용의; кремационная печь 화장로(爐).

кремация, -и [녀] 화장(火葬).

кремень, -мня [남] ①부시'돌, 규석 ②(전의) (속어) 강인한 사람, 완고한 사람.

кремлёвский, -ая, -ое 크레믈리의; кремлёвские ворота 크레믈리 정문; кремлёвские куранты 크레믈리 종.

кремль, -я [남] 고대 로씨야 도시들에 있던 도시내의 성새; Московский к. 모스크바 크레믈리; Стены Кремля 크레믈리 성벽.

кремнёвый, -ая, -ое ①부시'돌로 만든, 규석의; кремнёвые орудия каменного века 석기 시대의 규석 도구; кремнёвое ружьё 화승총 ②(전의)(폐어) 완고한, 강직한, 강인한; кремнёвая натура 강인한 성격 ③кремнёвая кислота (화학) 규산.

кремнезём, -а [복 없음] [남](광물) 규토(硅土).

кремнекислый, -ая, -ое (화학) 규산성의; к. калий 규산카리; к. натрий 규산 나트움.

кремниевый, -ая, -ое (화학) 규소의; кремниевая кислота규산.

кремний, -я [복 없음] [남](화학) 규소.

кремнистый[1], -ая, -ое; -ист(폐어) 돌많은, 돌부더기 많은; к. путь 돌부더기 많은 길.

кремнистый[2], -ая, -ое 규석질의; кремнистая сталь 규소강.

кремовый, -ая, -ое ①크림의; кремовое пирожное 크림 케키 ②크림 빛의, 노르무레하고 흰.

крен, -а [남] (해양) ①(배, 비행기의)경사; пароход идёт с сильным креном 기선은 급한 경사를 짓고 간다 ②(전의) (정치적) 편향.

кренделёк, -лька [남] крендель의 축소.

крендель, -я; 복수 -и, -ей[남] 우유를 넣어 만든 B자 형의 흰 빵◇свернуться кренделем (회화) 두 다리를 웅크리고 앉다 (눕다); поставить руку кренделем кому-н. (회화) 손 잡고 가려고 손을 내밀다.

кренделный, -ая, -ое; крендель의.

кренить, -ню, -нишь [불완]; накренить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완] что (해양) (선박을) 기울게 하다; сильный ветер кренит лодку 세찬 바람에 보트가 기울어진다; пароход сильно кренило 선박이 몹시 기울었다.

крениться [1,2인칭 없음] -нится [불완]; накрениться, -нится [완] (해양) 옆으로 기울다, 기울어지다.

кренометр, -а [남] (해양)경사계(傾斜計).

креозот, -а [복 없음] [남] (화학) 크레오소트.

креозотовый, -ая, -ое (화학) 크레오소트의.

креол, -а [남] (최초에 남미에 이주한) 구라파인의 후예.

креолка, -и [녀] креол의 녀자.

креольский, -ая, -ое, креол의.

креп, -а [남] ①(검고 투명한 비단의 한가지)저사; траурная шляпа с чёрным крепом 검은색 저사가 달린 상모(喪帽) ②상장(喪章); к. на рукаве 팔에 두른 상장.

крепдешин [дэ], -а [남] 축면(縮緬), 명주.

крепдешиновый [дэ], -ая, -ое 축면의, 명주의; крепдешиновое платье 축면 옷.

крепёж, -а [남] (광산) 동발 재목.

крепёжный, -ая, -ое(광산) 동발용의; к. лес (갱도의) 동발목.

крепильщик, -а [남] (광산) 동발공.

крепительный, -ая, -ое ①동발의, 동발을 세우는; крепительные работы 동발 작업②위를 든든케 하는, 건위의, 간장의; крепительное лекарство 건위제.

крепить, -плю, -пишь [불완] что ①(높은 문체) 공고히 하다, 강화하다; к. оборону 국방을 공고히 하다; к. связь науки с производством 과학과 생산과의 련계를 강화하다; к. дружбу народов 인민들의 친선을 공고히 하다 ②(광산) 고정시키다, 견고하게 하다; к. штрек 수평 갱도를 견고하게 하다 ③(해양) 동여매다, 비끄러매다; к. канат 닻줄을 동여매다 ④[1,2인칭 없음] 변비를 일으키다; его крепит 그는 변비증에 걸리여 있다.

крепиться, -плюсь, -пишься [불완] 자제하다,참다; крепитесь, товарищи, помощь скоро придёт! 용기를 내십시오, 동지들, 원조는 속히 올 것입니다.

крепкий, -ая, -ое; -пок, -пка; крепче; -пчайший ①견고한, 단단한, 튼튼한; 든든한; крепкое дерево 단단한 나무; к. кирпич 단단한 벽돌; крепкая верёвка 든든한 바'줄 ②건장한, 힘센, 건강한; к. организм 건장한 몸; к. мальчик 건강한 소년; крепкие нервы 건전한 신경 ③불변의, 깊은; крепкая вера 깊은 신념; крепкая дума 깊은 사색④매우 큰,강한; к. ветер 강한 바람; к. мороз 엄한; к.удар 강한 타격⑤ 농후한, 진한; к. чай 진한 차; к. кофе 진한 커피; к. табак 독한 담배; крепкое вино 독한 술 ◇ крепкий сон 깊은 잠; крепкие напитки 독한 음료; крепкое словцо (회화)욕설, 예리한 표현; крепкий на ухо 가는 귀 먹은,귀가 먼.

крепко [부] ①견고히, 단단히, 든든히, 튼튼히; парус привязан крепко 돛은 튼튼히 동여 매여졌다; к. стоять за свои убеждения 자기 신념에 확고히 서다; к. пожать руку 힘있게 악수하다 ②대단히, 심하게; к. заболел 심하게 앓았다; к. надоел мне 나는 대단히 싫증났다 ◇крепко-накрепко(회화) ①대단히 든든하게; крепко-накрепко связать 매우 든든히 동여 매다 ②매우 엄하게; к. приказать 엄명하다.

крепкоголо́вый, -ая, -ое (회화, 야유) 우둔한, 머리가 둔한, 돌대가리 같은.

крепколо́бый, -ая, -ое (회화, 야유) 머리가 둔한, 돌대가리 같은, 우둔한(=крепкоголо́вый).

крепле́ние, -я [중] ①[복 없음] крепи́ть ②,③의 명사; к. ору́дий на карабле́ 배 우에 대포를 고정시키는 것; к. парусо́в 돛을 올리는 것 ②(체육) 고리; к. у лыж 스키의 고리 ③(광산) (갱내의) 동발; рудни́чные крепле́ния 갱도의 동발.

кре́пнуть, -ну, -нешь [불완]; окре́пнуть, -ну, -нешь [완] 든든해지다, 견고해지다, 튼튼해지다; на́ша па́ртия росла́ и кре́пла в борьбе́ 우리 당은 투쟁 속에서 장성 강화되였다.

кре́повый, -ая, -ое 저사의; чёрная кре́повая повя́зка 검은 저사로 된 완장.

крепостни́к, -а́ [남] 농노제 지지자, 농노주.

крепостни́ческий, -ая, -ое 농노주의, 농노제 찬성자의, 농노제의; крепостни́ческие взгля́ды 농노제를 지지하는 견해; крепостни́ческое хозя́йство 농노 경제.

крепостни́чество, -а [복 없음] [중] 농노제.

крепостно́й[1], -а́я, -о́е ①농노(제)의; крепостна́я зави́симость 농노적 예속; к. крестья́нин 농노; крепостно́е хозя́йство 농노제 경리; к. труд 농노 로동 ②[명사로] крепостно́й, -о́го [남]; крепостна́я, -о́й [녀] 농노 ◇крепостно́е пра́во 농노제.

крепостно́й[2], -а́я, -о́е 요새의, 성새의; к. вал 요새의 장벽; крепостна́я артилле́рия 요새 포병.

кре́пость[1], -и [복 없음] [녀] ① кре́пкий의 명사 ②(술 등의) 도수, 농도; во́дка кре́постью в 40гра́дусов 40도의 워드까.

кре́пость[2], -и; 복수 -и, -е́й [녀] 요새, 성새.

кре́пость[3], -и; 복수 -и, -е́й [녀] (공문)(혁명전의) 소유권 증서, 부동산 소유증; соверша́ть к. на дом 가옥을 등록하다; ку́пчая к. 부동산 증권.

крепча́ть [1,2인칭 없음] -а́ет [불완] (바람, 추위가) 강해지다, 세지다; моро́з крепча́ет 추위가 심해진다; ве́тер в мо́ре крепча́л 바다'바람이 세차졌다.

крепы́ш, -а́ [남] (회화) (보통 아이에 대하여) 실팍한 사람, 건장한 사람, 건강아.

крепь, -и [녀] (광산) 동발; рудни́чная к. 갱내의 동발.

креса́ло, -а [중] (방언, 폐어) 부시'돌.

кре́сельный, -ая, -ое 안락 의자의; кре́сельная ру́чка 안락 의자의 팔걸이.

кре́сло, -а; 복수 생 -сел [중] ①안락 의자; председа́тельское к. (전의) 위원장의 자리 ②[단 없음] 극장의 상등석; купи́л два биле́та в кре́сла 상등 좌석표 두 장을 샀다.

кресс-сала́т, -а [남] (식물) 다닥냉이 (학명 Lepidium sativum).

крест, -а́ [남] ①십자형, 십자 ②십자가; к. на це́ркви 교회의 십자가 ③(기도에서의) 십자 긋기; осени́ть кресто́м 십자를 긋다 ④십자 훈장 ⑤(전의, 폐어) 고난, 불행; нести́ свой к. 고난을 겪다 ◇ о́бщество кра́сного креста́ 적십자사; крест-на́-крест 십자형으로, 교차하여; поста́вить к. (на ком-чём) 단념하다.

кресте́ц, -тца́ [남] (해부) ①천골(薦骨) ②(방언) 자그마한 낟가리.

кре́стик, -а [남] крест의 축소; вышива́ть кре́стиком 십자수를 놓다.

крести́льный, -ая, -ое (종교에서) 세례의, 세례용의; крести́льная руба́шка 세례용 샤쯔.

крести́ны, -и́н [단 없음] (종교) 세례, 세례연.

крести́ть, крещу́, кре́стишь [불완]; окрести́ть, -ещу́, -е́стишь; -ещённый [완] (①); перекрести́ть, -ещу́, -е́стишь; -ещённый (-ён, -ена́) [완] ((②) кого-что ①세례를 주다 ②(기도할 때) 십자를 긋다.

крести́ться, -ещу́сь, -е́стишься [불완]; окрести́ться, -ещу́сь, -е́стишься[완](①); перекрести́ться, -ещу́сь, -е́стишься [완] ((②) ①세례를 받다 ②십자를 긋다.

кре́стная [сн], -ой [녀] 교모(敎母).

кре́стник [сн], -а [남] 세례 받은 아들, 교자(敎子).

кре́стница [сн], -ы [녀] 세례 받은 딸, 교녀(敎女).

кре́стный [сн], -ая, -ое 십자가의; кре́стное зна́мение 십자가 표식; кре́стное целова́ние 십자가에 입맞추며 맹세하는 것; с на́ми кре́стная си́ла 나무아미타불! 하느님 맙소서! (미신을 믿는 사람들이 매우 급할 때 부르짖는 소리); к. ход (십자가를 든) 교회 행렬.

крёстный [сн], -ая, -ое ①세례의; к. оте́ц 교부; крёстная мать 교모; к. сын 세례 받은 아들, 교자; крёстная дочь 세례 받은 딸, 교녀 ②[명사로] крёстный, -ого [남] 교부(敎父).

крестови́к, -а́ [남] ①잔등에 십자 모양의 무늬가 박히고 독을 가진 거미 (구라파 산) ② =кресто́вник.

крестови́на, -ы [녀] ①십자형으로 엮은 두개의 나무 ②(철도) 철차(轍叉).

кресто́вник, -а [남] (식물) 방망이 (학명 Senecio).

кресто́вый, -ая, -ое ①십자가의, 십자형의 ◇ кресто́вые похо́ды 십자군 원정.

крестоно́сец, -сца [남] (력사어) 십자군 원정 참가자.

крестообра́зно [부] 십자형으로, 십자가 모양으로.

крестообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 십자형의, 십자가 모양을 한.

крестцо́вый, -ая, -ое (해부) кресте́ц의; крестцо́вая кость 천골(薦骨).

крестья́нин, -а; 복수 -я́не, -я́н [남] ①농민, 농부, 농사'군 ②백성.

крестья́нка, -и [녀] ①농민, 농부, 농사'군(녀자) ②백성(녀자).

крестья́нский, -ая, -ое 농민의, 농부의, 농사'군의; крестья́нские ма́ссы 농민 대중; крестья́нское хозя́йство 농가, 농민 경리; крестья́нские восста́ния 농민 폭동; крестья́нское движе́ние 농민 운동.

крестья́нство, -а [복 없음] [중] ①[집합] 농민, 농민층, 농민 계급; колхо́зное к. 콜호즈 농민 ②(폐어) 농사, 농업; занима́ться крестья́нством 농업에 종사하다.

крети́н, -а [남] 크레찐 환자(갑상선 비대'중 환자).

крети́низм, -а [복 없음][남] ①(의학) 크레찐병 (갑상선 비대증) ②(전의) (욕설) 암둔.

крето́н -а [남] 화포(花布)의 일종.

кре́чет, -а [남] (조류) 큰 매 (취음과의 일종, 학명 Falco gyrofalco).

креще́ндо [부] (음악) 크레셴도.

креще́ние, -я [중] ①세례 ②주현절, 크리스마스로부터 12일째' 날 (舊 1월 6일—첫 자모를 큰 글'자로 표기함); боево́е к. 전투 세례, 전투에의 첫번 참가.

крещёный, -ая, -ое ①세례 받은 ②[명사로] крещёный, -ого [남] (속어, 폐어) 기독교도.

крива́я, -о́й [녀] (수학) 곡선; к. температу́ры 온도 곡선; затуха́ющая к. 감쇠 곡선 ◇ к. вы́везет (вы́везла) (회화) 예기하지 않은 일이 도움을 주는 경우를 말함; на криво́й не объе́дешь кого-н. (회화) 어떤 수단으로써도 속이

지 못한다.

кри́вда, -ы 〔복 없음〕〔녀〕(폐어) 거짓말, 속임수.

криве́ть, -е́ю, -е́ешь〔불완〕; окриве́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕 애꾸눈이 되다.

кривизна́, -ы́〔녀〕①〔복 없음〕굴곡, 완곡 ②굴곡진 곳.

криви́ть, -влю́, -ви́шь〔불완〕; покриви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; скриви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕что 비뚜러뜨리다, 구부리다, 꼬부리다, 기울게 하다; к. каблуки́ 신 뒷축을 한 쪽으로만 닳게 하다 ◇ к. рот 또는 гу́бы (회화) 입(또는 입술)을 비쭉거리다; к. душо́й (전의) (회화) 양심을 속이다, 거짓말을 하다.

криви́ться, -влю́сь, -ви́шься〔불완〕; покриви́ться, -влю́сь, -ви́шься〔완〕(①); скриви́ться, -влю́сь, -ви́шься〔완〕①〔1, 2인칭 없음〕비뚜러지다, 구부러지다, 꼬부라지다, 찌그러지다, 기울어지다; забо́р криви́тся 담이 기울어진다 ②(회화) (불만 또는 멸시의 표시로) 비쭉거리다.

кривля́ка, -и〔남, 녀〕(회화, 불찬) 희떠운 수작을 하는 사람, 거드름 빼는 사람, 얼굴을 잘 찌프리는 사람, 변덕쟁이.

кривля́нье, -я〔중〕(회화) 희떠운 수작, 거드름 빼는 것, 얼굴을 찌프리는 것, 변덕.

кривля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕(회화, 불찬) 얼굴을 찌프리다, 거드름 빼다, 배때벗다, 변덕부리다.

кри́во〔부〕비뚤게, 구부러지게, 꼬부라지게; к. улыбну́лся 비웃었다.

кривобо́кий, -ая, -ое; -бо́к, -а 몸이 기운.

криводу́шие, -я〔복 없음〕〔중〕(폐어) 비뚜러진 마음'보, 교활, 심술.

криводу́шный, -ая, -ое; -шен -шна (폐어) 비뚜러진 마음을 가진, 교활한, 심술궂은; к. челове́к 심술궂은 사람.

криво́й, -а́я, -о́е; крив, крива́, кри́во ①비뚜러진, 구불구불한, 꼬불꼬불한; крива́я ли́ния 곡선; крива́я строка́ 굽은 글'줄 ②(회화) 애꾸눈의; крива́я ло́шадь 외눈박이 말 ③(전의)(폐어) 부정한, 불공정한; крива́я душа́ 부정한 인간; криво́е толкова́ние 그릇된 해석, 곡해 ◇ крива́я улы́бка 비웃음.

криволине́йный, -ая, -ое (수학) 곡선의; криволине́йное движе́ние 곡선 운동.

кривоно́гий, -ая, -ое; -но́г, -а 다리가 구부러진.

кривоно́сый, -ая, -ое; -но́с, -а 코가 비뚜러진.

кривоäро́гий, -ая, -ое; -ро́г, -а 뿔이 비뚜러진.

кривоäро́тый, -ая, -ое; -ро́т, -а 입이 비뚜러진.

кривото́лки, -ов〔단 없음〕(회화) 왜곡, 헛 소문, 공론.

кривоши́п, -а〔남〕(공학) 곡병(曲柄).

кривоши́пный, -ая, -ое (공학) кривоши́п의.

кри́зис, -а〔남〕①위기, 막다른 골목; о́бщий к. капитали́зма 자본주의의 일반적 위기; министе́рский к. 내각 위기 ②공황; промы́шленный к. 산업 공황; экономи́ческий к. 경제 공황 ③(회화) 곤경, 어려운 형편.

кри́зисный, -ая, -ое 위기의, 공황의.

крик, -а〔남〕①웨침 소리, 고함, 함성, 아우성; кри́ки о по́мощи 살려 주오! 하는 웨침 소리; к. отча́яния 절망에 찬 웨침 소리; к. зло́бы 원한에 찬 웨침 소리 ②호통, 대갈(大喝), 불호령 ◇ после́дний к. мо́ды (전의) 최신 유행(最新 流行).

крикли́вость, -и〔복 없음〕〔녀〕①떠들썩함, 소란, 야단 법석, 아우성, 떠벌리기 ②째는 듯한 소리, 날카로운 소리.

крикли́вый, -ая, -ое; -ли́в, -а ①떠들썩한, 야단법석하는, 소란스러운, 떠벌리는; к. ребёнок 몹시 보채는 아이 ②(소리에 대하여) 날카로운, 째는 듯한; к. го́лос 째는 듯한 목소리 ③(전의) 보아란 듯한, 요란스러운; к. наря́д 요란스러운 차림새.

кри́кнуть〔일회〕-> крича́ть.

крику́н, -а́〔남〕(회화) ①호통'군, 떠버리 ②요설가(饒舌家), 흰 소리쟁이.

кримина́л, -а〔남〕(법률) 형사 범죄, 형사 사건.

кримина́лист, -а〔남〕(법률) ①형법 학자 ②형사 변호사.

кримина́листика, -и〔복 없음〕〔녀〕(법률) 형법학.

криминалисти́ческий, -ая, -ое (법률) 형법학의.

кримина́льный, -ая, -ое (법률) 형사 범죄의, 형사 사건의, 형법상의; к. слу́чай 형사 사건.

кримино́лог, -а〔남〕(법률) 범죄 학자.

криминологи́ческий, -ая, -ое (법률) 범죄학적인, 범죄학의.

криминоло́гия, -и〔복 없음〕〔녀〕(법률) 범죄학.

кри́нка, -и〔녀〕(방언) (질로 만든) 단지, 항아리.

криноли́н, -а〔남〕19세기 중엽에 유행한 가는 살을 두른 넓은 통치마.

криптогра́мма, -ы〔녀〕암호문.

криптографи́ческий, -ая, -ое 암호문의; криптографи́ческое письмо́ 암호문, 암호 편지.

криптогра́фия, -и〔복 없음〕암호문, 암호 표기법.

криптоме́рия〔녀〕(식물) 삼나무(杉) (학명 Cryptomeria japonica).

крипто́н, -а〔남〕(화학) 크립톤.

кристади́н, -а〔남〕(전기) 광석검파기.

криста́лл, -а〔남〕(화학, 광물) ①수정(水晶) ②결정(結晶), 결정체 ◇ го́рный к. 수정.

кристаллиза́тор, -а〔남〕(화학) 결정 접시.

кристаллизацио́нный, -ая, -ое (공학) 결정화한, 정화(晶化)한; к. спирт 결정 알콜; кристаллизацио́нная вода́ 결정수.

кристаллиза́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕(공학) 결정화, 정화(晶化).

кристаллизи́ровать, -рую, -руешь〔완, 불완〕(공학) что 결정화하다, 정화하다 (=кристаллизова́ть).

кристаллизи́роваться〔1, 2인칭 없음〕-руется〔완, 불완〕(공학) ①결정화되다, 정화되다 ②(전의) 응결되다, 고정화되다, 일정한 형태를 갖추다.

кристаллизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный〔완, 불완〕; закристаллизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь〔완〕что 결정화하다, 정화하다.

кристаллизова́ться〔1, 2인칭 없음〕-зу́ется〔완, 불완〕; вы́кристаллизоваться, -зуется〔완〕(②); закристаллизова́ться, -зу́ется〔완〕(①) ①결정화되다, 정화되다 ②(전의) 응결되다, 고정화되다, 일정한 형태를 갖추다.

кристалли́ческий, -ая, -ое (공학) ①결정의, 결정체의; кристалли́ческая глазу́рь 결정 유약 ②수정으로 만든, 수정으로 이루어진.

кристалли́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕(공학) 결정, 결정성.

кристалло́граф, -а〔남〕결정학자, 결정학 전문가.

кристаллографи́ческий, -ая, -ое (공학) 결정학의.

кристаллогра́фия, -и〔복 없음〕〔녀〕결정학.

кристалло́ид, -а〔남〕(화학) 결정질.

криста́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①〔간단형 없음〕결정의, 수정의; криста́льная фо́рма 결정형 ②(전의) 투명한, 맑은, 수정 같은; криста́льная вода́ 수정 같이 맑은

눌; кристáльная душá 결백한 사람, 개결(介潔)한 사람.

критéрий, -я 〔남〕 규준, 표준, 규범; вéрный к. 정확한 규준; служить критéрием 표준(또는 규범)으로 되다.

крúтик, -а 〔남〕 ①비평가, 평론가; литератýрный к. 문학 평론가 ②(회화, 불찬) 잔소리'군, 시비'군, 말썽'군.

крúтика, -и 〔녀〕 ①평론, 비평 ②비판; крúтика и самокрúтика 비판과 자기 비판; справедлúвая к. 정당한(공정한) 비판; объектúвная к. 객관적 비판; рéзкая к. 예리한 비판; подвéргнуть крúтике 비판을 가하다; к. чúстого рáзума (철학) 순수 리성 비판; нúже вся́кой крúтики 치지도외(置之度外), 비판할 여지조차 없다(또는 일고의 가치도 없다).

критикáн, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 시비'군, 잔소리'군, 말썽'군.

критикáнка, -и 〔녀〕 (회화, 불찬) 시비'군, 잔소리'군, 말썽'군(녀자).

критикáнский, -ая, -ое (회화, 불찬) 시비'군의, 잔소리군'의, 말썽'군의.

критикáнство, -а 〔복 없음〕〔중〕 시비, 잔소리, 말썽.

критиковáть, -кýю, -кýешь 〔불완〕 кого-что 비판하다, 비평하다, 평론하다; к. литератýрное произведéние 문학 작품을 평론하다; к. чьи-н. дéйствия …의 행동을 비판하다.

критицúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①비판적 태도; проявúть к. 비판적 태도를 취하다; здорóвый к. 건전한 비판적 태도 ②비판 철학, 비판주의, 비판론.

критúчески 〔부〕 비판적으로; отнестúсь к чему-н. к. …을 비판적으로 대하다.

критúческий[1], -ая, -ое 비판의, 비판적인, 비평의, 평론의; критúческая статья́ 평론 기사(또는 비판 기사), 평론; к. журнáл 평론 잡지; к. реалúзм 비판적 사실주의; критúческое отношéние 비판적 태도.

критúческий[2], -ая, -ое 위기에 처한, 위급한, 위태로운, 결정적인; к. момéнт 위기; критúческое положéние 위기일발의 정세; критúческое давлéние 림계 압력; критúческая тóчка 림계점; к. объём 림계 체적; критúческая температýра 림계 온도.

критúчно 〔부〕 비판적으로(=критúчески).

критúчный, -ая, -ое; -чен, -чна 비판적인, 비판력이 있는.

крúца, -ы 〔녀〕 (공학) 선철.

кричáть, -чý, -чúшь 〔불완〕; крúкнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (① ②) ①〔보어 없이〕 웨치다, 고함치다, 아우성치다, 부르짖다; к. от бóли 아파서 비명을 울리다; грóмко к. 큰 소리로 웨치다 ②на кого-что 호통치다, 불호령치다, 큰 소리로 나무래다, 되게 꾸짖다; к. на посетúтелей 방문객에게 욕지거리를 하다 ③(회화, 불찬) о ком -чём 떠들어 대다; к. о красáвице 미인에 대하여 떠들어 대다 ④(속어) кого -что 큰 소리로 부르다.

кричáщий, -ая, -ее ①кричáть의 능동 현재 ②〔형〕(전의) 보아란 듯한, 요란스러운; к. наря́д 요란한 차림새.

крúчный, -ая, -ое (공학) 선철의; к. горн 정선로(精銑爐).

кров, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (높은 문체) ①(폐어) 지붕 ②(시어) 보호, 엄호, 엄폐 ③집, 피신처; роднóй к. 생가; без крóва 의지할 곳 없이 ◇под крóвом нóчи 밤을 타서.

кровáвить, -áвлю, -áвишь 〔불완〕; окровáвить -áвлю, -áвишь 〔완〕 что 피로 물들이다, 피투성이로 만들다.

кровавокрáсный, -ая, -ое (서

적) 선홍색의; к. закáт 새빨갛게 물든 석양.

кровáвый, -ая, -ое ①피묻은, 피투성이의, 피어린, 피의; кровáвые рýки 피투성이가 된 팔손; к. клюв 피묻은 주둥이; кровáвая одéжда 피묻은 (피투성이가 된) 옷; к. понóс (의학) 적리 ②류혈적인; кровáвая войнá 류혈적 전쟁; к. бой 류혈전; кровáвая бáня 학살, 도륙 ③피 비린내 나는, 사정 없이 죽이는; кровáвые разбóйники фашúзма 피 비린내 나는 파쑈 강도단; Николáй К. 피의 니꼴라이 (제정 로씨야의 마지막 왕).

кровáтка, -и 〔녀〕 (회화) 작은 침대; дéтская к. 어린이 침대.

кровáтный, -ая, -ое 침대의.

кровáть, -и 〔녀〕 침대; желéзная к. 쇠침대; двухспáльная к. 부부 침대; дéтская к. 어린이 침대; лечь на к. 침대에 눕다; читáть, лёжа в кровáти 침대에 누워 읽다.

крóвельный, -ая, -ое 지붕에 쓰는, 지붕을 만드는; крóвельное желéзо 지붕용 양철, 함석; к. тёс 지붕용 널판자; к. гвоздь 지붕용 못.

крóвельщик, -а 〔남〕 지붕을 잇는 사람, 개와장이.

кровенóсный -ая, -ое 혈액순환을 위한; к. сосýд 혈관; кровенóсная систéма 혈액 순환계(～系).

кровúнка, -и 〔녀〕 피'방울 ◇ни кровúнки в лицé 얼굴에 피'기 하나 없이.

крóвля, -и; 복수 생 -вель〔녀〕 ①지붕; черепúчная к. 기와 지붕; желéзная к. 함석 지붕 ◇жить под однóй крóвлей 한 지붕 밑에서 살다.

крóвно 〔부〕 혈족적으로, 혈연적으로, 밀접하게, 긴밀하게; я с ним крóвно свя́зан 나는 그와 떨어질 수 없는 사이다.

крóвный, -ая, -ое ①혈족 관계의, 혈연의, крóвное родствó 혈연; крóвная месть 피의 복수; к. враг 불구대천의 원수 ②(전의) 혈연적인, 밀접한, 긴밀한; крóвная связь большевúстской пáртии с нарóдом 볼쉐위크 당의 인민과의 혈연적 련계 ◇крóвные дéньги (회화) 피땀으로 번 돈.

кровожáдность -и 〔복 없음〕 〔녀〕 잔인성, 피에 굶주린 것.

кровожáдный, -ая, -ое; -ден, -дна 잔인한, 피에 굶주린; к. враг 잔인한 적, 피에 굶주린 적.

кровоизлия́ние, -я 〔중〕 ①류혈, 출혈 ②(의학) 일혈(溢血); к. в мозг 뇌일혈(腦溢血).

кровообращéние, -я 〔중〕 혈액 순환; прáвильное к. 정상적 혈액 순환.

кровоостанáвливающий, -ая, -ее 출혈을 멈추는, 지혈(止血)의; кровоостанáвливающее срéдство 지혈제(止血劑).

кровоочистúтельный, -ая, -ое 피를 깨끗이 하는, 정혈(淨血)의; кровоочистúтельное лекáрство 정혈제(淨血劑).

кровопúйца, -ы; 복수 생 -úйц 〔남, 녀〕 (멸시) 흡혈귀, 잔인무도한 자.

кровоподтёк, -а 〔남〕 멍, 멍이 든 곳, 피하 출혈한 곳, 자반(紫斑).

кровоподтёчный, -ая, -ое 멍의, 피하에 피가 맺힌, 자반(紫斑)의.

кровопролúтие, -я 〔중〕 (서적) 류혈, 살륙.

кровопролúтный, -ая, -ое; -тен, -тна 류혈적인; к. бой 류혈적 전투, 혈전.

кровопускáние, -ия 〔중〕 ①사혈(瀉血), 방혈(放血) ②(전의) (자본주의 국가들에서) 근로자들에 대한 대중적 학살.

кровосмесúтельный, -ая, -ое 친족 결혼의, 근친 상간(～相姦)의.

кровосмешéние, -я 〔중〕 친족 결혼, 근친 상간(近親相姦).

кровосóс, -а 〔남〕 ①(의학) 사혈기(瀉血器), 방혈기(放血器), 흡혈기

(吸血器) ②(동물) 남아메리카산 흡혈 박쥐 ③(속어) 흡혈귀.

кровосо́сный, -ая, -ое 피를 빨아내는, 사혈용(瀉血用)의; кровосо́сная ба́нка 부항 단지.

кровотече́ние, -я 〔중〕 출혈; останови́ть к. 지혈하다.

кровоточи́вость, -и 〔복 없음〕 혈우병(血友病).

кровоточи́вый, -ая, -ое ①혈우병(血友病)의, 출혈하는; кровоточи́вая ра́на 출혈상(出血傷).

кровоточи́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -очи́т 〔불완〕 (의학) 출혈하다.

кровоха́рканье, -я 〔중〕 (의학) 각혈(咯血).

кровоха́ркать, -аю, -аешь 〔불완〕 (의학) 각혈(咯血)하다.

кровь, -и, о кро́ви, в крови́ 〔녀〕 ①혈액, 피; вено́зная к. 정맥혈 ②(전의) 〔복 없음〕 류혈, 살륙; жа́ждать к. 피에 굶주리다 ③(전의) 〔복 없음〕 피'줄, 혈연, 혈족; у́зы кро́ви 혈연 관계 ④(전의) 〔복 없음〕 혈기, 정열; молода́я к. игра́ет 청춘의 열정이 뛰논다 ⑤〔단 없음〕 월경 ◇по́ртить к. кому-н. 흥분시키다, 동탕게하다; проли́ть к. за кого-что ...위하여 피 흘리다•죽다; проли́ть к. чью 죽이다; пить к. чью 고혈을 짜 내다; писа́ть кро́вью 심혈을 기울여 쓰다; в крови́ 천성이, 날 때부터; к. с молоко́м 혈색이 좋다; плоть и к.(폐어)혈육; к. уда́рила(또는 бро́силась в го́лову) 상기되다; кро́вью се́рдце облива́ется 몹시 상심하다; к. сты́нет (또는 леденеет в жила́х) (전의) 공포에 사로잡히다, 공포에 피가 굳어지다.

кровяни́стый, -ая, -ое; -и́ст 피가 섞인; кровяни́стое мя́со 피가 섞인 고기.

кровени́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕; окровени́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 что (속어) 피로 적시다, 피를 묻히다, 피로 더럽히다.

кровяно́й, -а́я, -о́е ①피의, 혈액의; кровяно́е давле́ние 혈압; бе́лые (кра́сные) кровяны́е ша́рики 백(적)혈구 ②피묻은, 피어린 ③피를 넣어 만든; кровяна́я колбаса́ 피로 만든 꼴바싸 ④피'색의.

кро́ильный, -ая, -ое (재봉) 마르기 위한, 재단용의; к. стол 재단대(裁斷台); кро́ильная доска́ 재단판(裁斷板).

кро́ить, -ою́, -ои́шь〔불완〕; скро́ить, -ою́, -ои́шь; -о́енный 〔완〕 что 마르다, 재단하다; к. руба́шку 와이샤쯔를 마르다.

крой, -я 〔남〕 (재봉) ①꼴, 본, 형 ② 〔복 없음〕 마름질, 재단.

кро́йка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 마름질, 재단; к. жиле́тов 조끼의 재단; шко́ла кро́йки и шитья́ 재봉 학교.

кроке́т, -а 〔남〕 크리켓트 (야외 유희의 일종).

кроке́тный, -ая, -ое (체육) 크리켓트의; к. шар 크리켓트공; кроке́тная площа́дка 크리켓트장.

кроки́ 〔불변〕 〔중〕 스켓치, 초잡이.

кроки́ровать. -и́рую, -и́руешь 〔완, 불완〕 кого-что (크리켓트에서) 상대방의 공을 치다.

крокоди́л, -а 〔남〕 악어(鰐魚).

крокоди́лов, -а, -о 악어의; крокоди́ловы я́йца 악어 알 ◇ крокоди́ловы слёзы 거짓 눈물.

крокоди́ловый, -ая, -ое 악어의; крокоди́ловая ко́жа 악어 가죽.

кро́кус, -а 〔남〕 (식물) 사프란.

кро́лик, -а 〔남〕 ①집토끼 ②집토끼의 모피.

кроликово́д, -а 〔남〕 집토끼 사양업자, 양토업자(養兎業者).

кроликово́дство, -а 〔중〕 집토끼 사양, 양토업(養兎業).

кролиководческий -ая, -ое 양토업자(養兎業者)의, 양토업 (養兎業)의.

кро́ликовый, -ая, -ое= кро́личий.

кро́личий, -ья, -ье 집토기의; кро́личье мя́со 집토끼 고기; кро́личья ша́пка 집토끼 털 모자.

кроль, -я 〔남〕 (체육) 크롤 수영법(水泳法).

крольча́тник, -а 〔남〕 ①집토끼 사양'군 ②집토끼 사양.

крольчи́ха, -и 〔녀〕 집토끼 암컷.

кро́ме 〔전〕 〔생격과 함께〕 ①밖에, 외에; к. рома́нов ничего́ не чита́л 소설 밖에 아무 것도 읽지 않았다; к. него́ никого́ не ви́дел 그이 밖에는 아무도 보지 못하였다; к. того́ 그밖에; к. благода́рности, я получи́л и пре́мию 사례의 말 외에 나는 상금도 받았다 ◇к. шу́ток (회화) 정말.

кроме́шный, -ая, -ое (폐어) 처참한, 절망적인, 지옥 같은; кроме́шная жизнь 지옥 같은 생활 ◇тьма кроме́шная (회화) 캄캄칠야; ад кроме́шный 지옥, 수라장.

кро́мка, -и 〔녀〕 ①천의 끝, 천 가장자리, 천 모서리, 피륙의 가장자리•기슭 ②가장자리, 기슭, 끝, 귀퉁이.

кромса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; искромса́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́мсанный 〔완〕 что 마구 베다•썰다•자르다; к. хлеб 빵을 마구 베다; к. мате́рию 천을 조각조각 자르다.

крон, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①크롬 황색 안료(黃色顔料) ②바퀴 구제용(驅除用) 크롬 산약(散藥).

кро́на[1], -ы 〔녀〕 나무 꼭대기, 수관(樹冠); густота́ крон 수관 밀도.

кро́на[2], -ы 〔녀〕 (서구라파 몇몇 국가의) 화폐 단위 (50~60 꼬뻬이까에 해당함).

кро́нистый, -ая, -ое; -ист 수관(樹冠)이 큰; кро́нистая я́блоня 수관이 큰 사과 나무.

кро́новый, -ая, -ое (화학, 공학) 크롬 황색 안료(黃色顔料)의, 바퀴 구제용(驅除用) 크롬 산약(散藥)의.

кронци́ркуль, -я 〔남〕 만각(彎脚) 콤파스.

кроните́йн, -а 〔남〕 (공학) 까치발, 받침대.

кропа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; скропа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; накропа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 что (회화, 멸시) 서툴게하다; к. стихи́ 서투른 시를 쓰다.

крапи́ва, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 담삼.

кропи́ло, -а 〔중〕(교회) (종교 례식 때에 물을 뿌리는 데 쓰는) 귀얄, 관수(灌水)솔.

кропи́ть, -плю́, -пи́шь〔불완〕; окропи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) 〔완〕 ①кого-что 끼얹다, 뿌리다, 붓다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 (실비가) 내리다.

кропле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 끼얹는 것, 뿌리는 것, 붓는 것.

кропотли́во 〔부〕 면밀하게, 세심히, 꼼꼼하게.

кропотли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 면밀성, 꼼꼼한 것.

кропотли́вый, -ая, -ое; -и́в 면밀한, 세심한, 꼼꼼한, 치밀한; к. рабо́тник 꼼꼼한 일'군; кропотли́вая рабо́та 치밀한 작업.

кропоту́н, -а́ 〔남〕 (회화) 꼼꼼한 사람, 꼼꼼쟁이.

кропоту́нья, -и 〔녀〕 (회화) 꼼꼼한 녀자, 꼼꼼쟁이(녀자).

кросс, -а 〔남〕 (체육) 산야 횡단 경주.

кроссво́рд, -а 〔남〕 크로스워드, 십자(十字) 말풀이.

крот, -а́ 〔남〕 ①두더지 ②두더지 가죽.

кро́ткий, -ая, -ое; -ток, -тка́, -тко 유화한, 온순한, 량순한, 유순한; к. хара́ктер 온순한 성격; кро́ткая душа́ 순한 마음; к. ребёнок 온순한 아이.

кро́**товый,** -ая, -ое ①두더지의; крото́вая шку́ра 두더지 가죽 ②두더지 모피의; крото́вая шу́ба 두더지털 외투.

кро́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유화, 온순, 량순, 유순한 것; к. нра́ва 유화한 성품.

кроха́, -и́; 대격 кро́ху; 복수 кро́хи, 여-а́м [녀] ①조각, 토막; к. хле́ба 빵조각 ②[단 없음] 보잘 것 없는 지식, 경험의 단편.

крохобо́р, -а [남] (회화, 멸시) 사소한 일에 꿀꿀하는• 치중하는 사람, 꼽바리.

крохобо́рство, -а [중] (멸시) 사소한 일에 꿀꿀• 치중하는 것.

крохобо́рствовать, -твую, -твуешь [불완] (멸시) 사소한 일에 꿀꿀• 치중하다.

кро́хотный, -ая, -ое (회화) 극히 작은, 보잘 것 없는, 사소한; к. кусо́чек 눈'꼽만한 조각; к. ребёнок 조그마한 아이.

кро́шево, -а [중] ①각종 식료를 잘게 썬 것 ②(전의) 혼합물.

кро́шечка, -и [녀] кро́шка의 축소.

кро́шечный [шн], -ая, -ое (회화) =кро́хотный.

кроши́ть, -шу́, -о́шишь [불완] ①кого -что 잘게 썰다• 베다•자르다•다지다•부스러뜨리다; к. хлеб 빵을 잘게 썰다; к. врага́ (전의) 원수를 소탕하다 ②чем (부스러기를) 흘리다, 헤뜨리다; к. хле́бом на пол 마루 바닥에 빵 부스러기를 헤뜨리다.

кроши́ться [1,2인칭 없음] -о́шится [불완]; искроши́ться, -о́шится [완]; раскроши́ться, -о́шится [완] 부서지다; зуб кро́шится 이'발이 부서진다.

кро́шка, -и [녀] ①부스러기; к. хле́ба 빵부스러기; ни кро́шки нет 부스러기조차 없다②(회화) 꼬맹이, 좁쌀 친구; ми́лая к. 귀여운 꼬맹이.

круг, -а; 복수 -и́ [남] ①(в, на кру́ге) 원형, 동그라미 ②(в, на кругу́) 원형 광장, 경기장 ③(в кру́ге) 원형의 물체; спаса́тельный к. 구명대(救命帶) ④(в кру́ге 또는 в кругу́) (전의) 범위, 범주 ⑤그루빠, 써클, 단체 ⑥복수로 사회층 ◇к. обя́занностей 임무; авторите́тные круги́ 유력자 층; вое́нные круги́ 군사계; делові́е круги́ 실업계(實業界); полити́ческие круги́ 정치계; к. чита́телей 독자계; в семе́йном кругу́ 가정의 단란 속에서.

кру́гленький, -ая, -ое, кру́глый의 축소; 동그스럼한; кру́гленькая су́мма 적지 않은 금액.

кругле́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] округле́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; покругле́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 동그랗게 되다.

круглоголо́вый, -ая, -ое; -ло́в, -а (회화) 머리가 둥근.

круглогу́бцы [단 없음] -ев (공학) 뻰찌.

круглоли́цый, -ая, -ее; -ли́ц, -а 얼굴이 둥근.

круглосу́точный, -ая, -ое (서적) 주야의; круглосу́точная рабо́та 주야 계속하는 작업; круглосу́точное дежу́рство 24시간 당번.

кру́глый, -ая, -ое; кругл, -а, ①둥근, 원형의; к. стол 원탁; кру́глое лицо́ 둥근 얼굴 ②(전의) 완전한; к. неве́жда 일자 무식쟁이; к. сирота́ 완전한 고아 ③(회화)적지 않은; кру́глая су́мма 적지 않은 금액, 용군 돈 ④전체의, 옹근; к. год 만 일년, 일년 내내; кру́глые су́тки 일주야, 하루 종일.

кругово́й, -а́я, -о́е; 원의, 원형의, 둥근, 순환의; кругово́е движе́ние 순환 운동; кругова́я пору́ка 련대 보증; кругова́я ча́ша 둥근 차판.

круговоро́т, -а [복 없음] [남] (서적) ①순환, 회전; к. воды́ 소용돌이; к. времён го́да 계절의 순환 ②끈임 없는 전변; к. собы́тий 사건의 련속.

круговраща́тельный, -ая, -ое 순환하는, 회전하는; круговраща́тельное движе́ние 순환 운동.

круговраще́ние, -я [복 없음] [중] ①순환 ②회전.

кругозо́р, -а [남] (서적) 시야, 안계; широ́кий к. 넓은 시야, 넓은 견문.

круго́м [부] ①주위에, 사면에; к. всё го́ры 사면에는 전부 산들이다 ②전적으로; быть к. винова́тый 전적으로 잘못이다 ③(회전 운동을 하면서); поверну́ться к. 뒤로 돌다.

кругооборо́т, -а [남] 류동, 회전, 순환; к. капита́ла 자본의 순환.

кругообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 원형의; кругообра́зное движе́ние 원형 운동.

кругосве́тный, -ая, -ое 세계 일주의; кругосве́тное пла́вание 세계 일주의 항행; кругосве́тное путеше́ствие 세계 일주 려행.

кружа́ло, -а [중] (건축) 공가(拱架).

кружевни́ца, -ы [녀] 레쓰 직조공(녀자).

кружевно́й, -а́я, -о́е ①кру́жево의, 레쓰의; к. про́мысел 레쓰 직조; кружевна́я наки́дка 레쓰베개'잇; к. воротни́к 레쓰 카라 ②(전의) 가벼운, 그물처럼 짜진, 꿰뚫어 보이는.

кру́жево, -а; 복수 -а́, кру́жев, -а́м [중] ①레쓰 ②꿰뚫어 보이는 천, 그물처럼 짠 천.

кру́жевце, -а; 복수 생 -цев (회화) кру́жево의 축소.

круже́ние, -я [복 없음] [중] (서적) кружи́ть(-ся)의 명사; 회전하는 것, 도는 것.

кру́жечка, -и [녀] кру́жка의 축소.

кружи́ть; кружу́, кру́жишь [불완] ①кого-что 돌리다, 빙글빙글 돌게 하다; к. в ва́льсе кого-н. 왈쯔에서 누구인가를 돌리다 ②회전하다, 돌다; орёл кружи́т под облака́ми 소리개가 구름 밑을 빙빙 돌고 있다 ③(회화) 배회하다, 헤메다; к. по ле́су 삼림 속을 헤매다.

кружи́ться; кружу́сь, кру́жишься [불완] 돌다, 회전하다; голова́ кру́жится у кого 어지럽다, 현기증이 일어 난다, 머리가 핑 돈다; ли́стья кру́жатся в во́здухе 공중에서 잎사귀들이 떠 돈다.

кру́жка, -и [녀] ①손잡이 있는 물'잔, 조끼; жестяна́я к. 양철 물'잔; гли́няная к. 사기 물'잔; к. молока́ 우유 한 잔 ②희사함(喜捨函).

кружко́вщина, -ы [녀] (불찬) 그루빠주의.

кру́жный, -ая, -ое 우회의; кру́жным путём 우회'길로, 돌음'길로 ◇узна́ть кру́жным путём 간접으로 알다.

кружо́к, -жка́ [남] ①круг의 축소 ②그루쇼크, 써클; географи́ческий к. 지리 써클; драмати́ческий к. 드라마 써클.

кружо́чек, -чка [남] кружо́к의 축소.

круп, -а [남] ①(의학) 크루프, 크루프성 후두염 ②말 궁둥이.

крупа́, -ы́; 복수 кру́пы [녀] ①쌀; гре́чневая к. 망으로 탄 모밀 쌀; ма́нная к. 망으로 탄 밀; пшённая к. 기장쌀 ②(전의)싸락눈.

крупи́нка, -и [녀] 싸라기, 낟알; ни крупи́нки нет 싸라기 한알 없다, (전의) 전혀 없다.

крупи́ца, -ы [녀] 극소량; ни крупи́цы дарова́ния 손톱눈 만한 재능도 없다.

кру́пка, -и [녀] крупа́의 축소.

крупене́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] 굵어지다, 커지다.

кру́пно [부] 굵게, 크게; кру́пно наре́зать 굵게 썰다, 크게 썰다; к. писа́ть 크게 쓰다 ◇к. поспо́рить 몹시 다투다.

крупнозерни́стый, -ая, -ое 알이 굵은.

крупнокали́берный, -ая, -ое 대구경(大口徑)의 (대포에 대해서).

кру́пный, -ая, -ое; -пен, -пна́, -пно ①큰, 대규모의, 대(大); к. песо́к 굵은 모래; кру́пная промы́шленность 대산업; к. капита́л 대자본; кру́пные си́лы 주력; к. по́черк

•뚝한 뭘치; кру́пным ша́гом 성큼 성큼 ②(외의 또는 영향이) 큰, 저명한; к. учёный 저명한 학자; к. писа́тель 저명한 작가; к. тала́нт 수재, 천재; к. успе́х 대 성과; кру́пная оши́бка 큰 오유; кру́пные собы́тия 대사건들; кру́пный разгово́р 중요한 담화.

крупове́йка, -и 〔녀〕 탈곡기.

крупода́рка, -и 〔녀〕 (방언) 매'돌, 방아(정미기).

крупо́зный, -ая, -ое(의학) 크루프의; крупо́зное воспале́ние лёгких 크루프성 폐염.

крупору́шка, -и 〔녀〕 ①매'돌 ②정미소.

крупча́тка, -и 〔녀〕 일등 밀가루.

крупча́тый, -ая, -ое 쌀알 같은, 망으로 탄 쌀알과 같은.

крупье́ 〔불변〕 〔남〕 도박장의 우두머리.

крупяно́й, -а́я, -о́е ①정미의; крупяно́е произво́дство 정미업 ②쌀로 된; крупяна́я ка́ша 밥, 죽.

крутизна́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 급한 경사, 낭떨어지.

крути́льный, -ая, -ое 새끼 꼬는; крути́льная маши́на 새끼 꼬는 기계.

крути́ть, кручу́, кру́тишь 〔불완〕 кого-что ①돌리다, 회전시키다; к. ру́чку 손잡이를 돌리다; ②꼬다; к. верёвку 새끼를 꼬다 ③말다; к. папиро́су 담배를 말다 ④돌려 올리다, 불어 올리다; ве́тер кру́тит пыль 바람은 먼지를 불어 올린다 ⑤кем-чем 처리하다, 마음 대로 하다; она́ им кру́тит, как хо́чет 그 녀자는 그를 자기 마음 대로 휘두른다 ⑥с кем (любо́вь 라는 단어와 함께 또는 그것 없이) 련애 관계에 있다, 산보하다 ◇крути́ть ру́ки кому 뒤'결박 짓다.

круто́й, -а́я, -о́е; крут, -а́, -о; кру́че ①험한, 가파른; к. бе́рег 가파른 기슭 ②급한, 급변의; к. поворо́т 급변 ③(전의) 엄한, 단호한; к. хара́ктер 엄한 성격; круты́е ме́ры 결정적 대책, 엄중 조치④된, 굳은; круто́е яйцо́ 굳게 삶은 계란; крута́я ка́ша 된 밥, 고들고들한 밥 ◇к. кипято́к 열탕.

кру́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) круто́й의 명사; к. нра́ва 성격의 엄격성.

кру́ча, -и 〔녀〕 절벽, 낭떨어지.

круче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 꼬는 것, 꼬기; к. верёвки 새끼 꼬기; к. ни́тки 실 꼬기.

кручёный, -ая, -ое 꼬아진, 꼰; кручёные ни́тки 꼰 실.

кручи́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (민요) 고통, 비애, 슬픔, 애수.

кручи́ниться, -нюсь, -нишься 〔불완〕 (민요) 슬퍼하다, 애수에 잠기다.

круше́ние, -я 〔중〕 ①전복; к. по́езда 기차 전복; кора́бль потерпе́л к. 배가 파선하였다 ②(전의) 파멸, 절망; к. наде́жд 절망, 실망.

круши́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕(식물) 검은 장미.

круши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕 кого-что ①파괴하다, 분쇄하다; к. врага́ 원수를 분쇄하다 ②괴롭히다, 슬프게하다.

круши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔불완〕 (폐어) 상심하다, 번민하다.

крыжо́венный, -ая, -ое, крыжо́вник의.

крыжо́вник, -а 〔복 없음〕(식물)범의 귀(虎耳草)과의 일종(학명 Grossularia).

крыла́тый, -ая, -ое; -а́т ①날개 있는; крыла́тые сыны́ сове́тского наро́да 쏘베트 인민의 용감한 매들 ②(전의) 나는, 나래 돋친, 자유로운◇крыла́тые слова́ 류행어; крыла́тая мысль 나래 돋친 사상, 자유로운 사상.

крыле́чко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам, крыльцо́의 축소.

крыло́, -а́; 복수 кры́лья, -ьев〔중〕 날개, 익(翼); орли́ные кры́лья 소리개의 날개; кры́лья самолёта 비행기 날개; пра́вое к. 우익; ле́вое к. 좌익.

кры́лышко, -а; 복수 -шки, -шек, -шкам 〔중〕 (회화) крыло́의 축소 ◇взять под своё к. 비호하다; под чьим-н. кры́лышком 누구의 비호하에 있다.

крыльцо́, -а́; 복수 кры́льца, -лец, -льцам 〔중〕 바깥 현관; за́днее к. 뒤'현관; пара́дное к. 정면 현관.

кры́нка (=кри́нка), -и 〔녀〕 ①질그릇 단지, 질그릇 병 ②그 속에 넣은 액체의 량; к. молока́ 우유 한 병.

кры́са, -ы 〔녀〕 ①큰 쥐 ②(전의) (폐어) 소 관료배, 벼슬아치, 병졸.

крысёнок, -нка; 복수 -ся́та, -ся́т 〔남〕 생쥐.

крыси́ный, -ая, -ое, кры́са의; крыси́ная нора́ 쥐 구멍; к. хвост 쥐 꼬리.

крысоло́в, -а 〔남〕 쥐잡는 사람.

крысоло́вка, -и 〔녀〕 ①쥐창 (2)쥐잡이 사냥'개.

кры́тый, -ая, -ое ①крыть의 피동 과거; 덮인, 포장된; кры́ша, кры́тая желе́зом 양철을 씌운 지붕 (2) 〔형〕 〔간단형 없음〕 덮개있는; кры́тый ваго́н 유개차 ◇ ши́то-кры́то 비밀 속에 있다.

крыть, кро́ю, кро́ешь; кры́тый 〔불완〕 (1)что 덮다, 포장하다 (покры́ть 참조); к. избу́ желе́зом 오막살이 지붕을 양철로 잇다; к. соло́мой 짚으로 지붕을 잇다 ②кого-что (속어)혹평하다.

кры́ться 〔1, 2인칭 없음〕кро́ется 〔불완〕 ①в чём 귀결되다, ...에 있다; причи́на кро́ется в том, что... 원인은 ...에 있다 ②крыть의 피동.

кры́ша, -и 〔녀〕 지붕; черепи́чная к. 기와 지붕; желе́зная к. 양철 지붕 ◇жить под одно́й кры́шей 한 지붕 밑에서 살다.

кры́шечка, -и 〔녀〕 кры́ша의 축소.

кры́шка, -и 〔녀〕 ①자그마한 지붕 ②뚜껑 ③표지.

крюк, -а́ 〔남〕 ①〔복수 крюки́, -о́в〕 갈고리 못; пове́сить карти́ну на к. 그림을 갈고리 못에 걸다; вбить к. в сте́ну 갈고리 못을 벽에 박다 ②〔복수 крю́чья, -чьев〕 갈고리 (3)〔복수 крюки́ 드물게 사용〕우회로(迂廻路), 돌음'길; сде́лать к. 혹은 дать крю́ку 돌음'길로 가다.

крю́чить 〔1, 2인칭 없음〕 -ит 〔불완〕 〔흔히 무인칭〕 кого-что (속어) 경련을 일으키다, 고통스럽게 하다; к. от бо́ли 아파서 경련이 일어나다.

крючкова́тый, -ая, -ое; -а́т 갈고리의, 갈고리 형의; к. нос 매부리 코.

крючкотво́р, -а 〔남〕 (멸시, 폐어) 간계자(奸計者), 법률 외곡자(대체로 관리에 대해서).

крючкотво́рство, -а 〔중〕 법률 외곡, 간계, 사기.

крючо́к, -чка́ 〔남〕 갈고리, 문손잡이; дверно́й к. 문고리, 문손잡이; рыболо́вный к. 낚시.

крюшо́н, -а 〔남〕 포도주와 람 또는 꼰냐크와의 혼합주.

кря́ду 〔부〕 (속어) 계속해서, 잇따라서, 줄창.

кряж, -а 〔남〕 ①낮은 산맥, 산'줄기; леси́стый к. 삼림이 많은 산'줄기 ②나무 밑 그루, 나무 그루 터기.

кря́жистый, -ая, -ое; -ист 건장한, 든든한, 완강한, 억센; к. дуб 억세게 뿌리 박고 있는 참나무.

кря́канье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①오리의 울음 소리 ②(전의) 사람의 며둘석 웨치는 소리.

кря́кать, -аю, -аешь 〔불완〕; кря́кнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 ①(오리 등이) 꺽꺽 울다 ③(만족할 때 내는 소리)카 소리 내다; пьёт во́дку и кря́кает от удово́льствия 술을 마시더니 만족하여 카하고 소리 낸

다.

кря́ква, -и 〔녀〕 들오리.

кря́кнуть 〔일회〕 →кря́кать.

кряхте́нье, -я 〔복 없음〕〔중〕 신음 소리, 공공거리는 소리.

кряхте́ть, -хчу́, -хти́шь 〔불완〕 (회화) 공공거리다, 신음하다; стари́к, кряхтя́, по́днял тяжёлый мешо́к 늙은이는 공공거리면서 무거운 자루를 들었다.

ксёндз, -а́ 〔남〕 파란의 카톨릭 승려.

ксено́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 크세논.

ксерофо́рм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 크세로포름 (방부, 살균제).

ксерофо́рмный, -ая, -ое (화학) 크세로프름의.

ксилографи́ческий, -ая, -ое 목각(木刻)의, 목판(木版)의.

ксилогра́фия, -и 〔녀〕 목각(木刻), 목판(木版), 목판화.

ксилофо́н, -а 〔남〕 (음악) 목금(木琴).

кста́ти 〔부〕①때 마침, 제때에; де́ньги пришли́сь к. 때마침 돈이 왔다 ② 겸두겸두, 겸사겸사; к. зайди́те уж в апте́ку 겸사겸사 약방에도 들리십시오 ③〔삽입어로, 흔히 сказа́ть와 함께〕 그런데, 말난 김에; я, к. (또는 к. сказа́ть), э́того не зна́ю 그런데 딱 말하자면 나는 이것을 모른다; к. сказа́ть, когда́ ты там был? 말이 났으니 말이지 자넨 언제 그곳에 갔었는가?

кти́тор, -а 〔남〕 (종교) 교회의 장로.

кто, кого́, кому́, кого́, кем, о ком ①〔의문 대〕 누구; к. там? 누가 저기 있습니까?; к. вам сказа́л об э́том? 누가 이것에 관해서 당신에게 말하였습니까?; о ком вы расспра́шиваете? 누구에 관해서 당신은 묻고 있습니까? ②〔관계 대〕к. не рабо́тает, тот не ест 일하지 않는 자는 먹지 못한다; вся́кий, к. хо́чет, мо́жет пойти́ 가고 싶은 사람은 누구든지 갈 수 있다 ③〔분리의 뜻으로〕 к. в лес, к. по дрова́ (속담) 각인 각색 (행동이 일치하지 않는다는 뜻으로); к. ждал де́нег, к. письма́, к. газе́т 어떤 사람은 돈, 어떤 사람은 편지, 어떤 사람은 신문을 기다렸다 ④〔분리의 뜻으로 что, куда́, как, где 등과 함께〕 к. что лю́бит 사람마다 좋아하는 점이 다르다, 각자 좋아하는 대로; кому что нра́вится 각자 취미(흥미)에 따라; разбежа́лись к. куда́ 뿔뿔이 도망쳤다 ⑤〔미정의 뜻으로〕 누구인가; е́сли к. придёт, скажи́, что я пошёл на рабо́ту 만약 누가 오면 내가 일하러 갔다고 말하라.

кто́-либо, кого́-либо 〔미정 대〕 누구인가, 누구인지.

кто́-нибудь, кого́-нибудь 〔미정 대〕 누구인가, 누구인지; к. из вас 당신들 중에서 누구도좋으니; позва́ть кого́-нибудь 그 누구인가를 불러오다.

кто́-то, кого́-то 〔미정 대〕 누구인가, 어떤 사람이; к. заходи́л к вам 누구인가 당신에게 왔었다.

куб[1], -а; 복수 кубы́ 〔남〕①립방체 ② (수학) 3승, 립방; возвести́ в к. 립방수를 구하다; три в ку́бе 3의 3승 ③(목재 계산의 단위로서) 립방; к. дров 한 립방의 화목.

куб[2], -а 〔남〕 증류기; кипяти́льный к. 증류 가마; перего́нный к. 증류기.

куба́нка, -и 〔녀〕 ①우가 평평하고 테두리에 양피를 서운 가죽 모자 ②〔복 없음〕 밀의 일종.

ку́барем 〔부〕 (회화) 데굴데굴, 구는 듯이; скати́ться к. с горы́ 산에서 굴듯이 미끌어져 내리다.

куба́рь, -я́ 〔남〕 (방언) 팽이; игра́ть в кубари́ 팽이를 치다.

кубату́ра, -ы 〔녀〕 〔복 없음〕용적, 체적; к. ко́мнаты 방의 용적.

куби́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (미술) 립체주의.

ку́бик, -а 〔남〕 (회화) ①куб의 축소 ②립방 센치메터 ③〔단 없음〕 아이들의 장난'감의 일종(우리나라 주사위처럼 만든 것인데 그모습기 마다에 그림 혹은 문자를 그려서 그것을 맞추기 하는 것).

куби́ческий, -ая, -ое 립방의, 립방체의; куби́ческая ме́ра 립방량, 용량; к. метр 립방메터; извле́чь к. ко́рень 립방근을 구하다; куби́ческое уравне́ние 삼차 방정식.

кубова́я, -о́й 〔녀〕보이라실, 증류실.

кубови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 립방체 모양의.

ку́бовый, -ая, -ое 짙은 남색의, 쪽빛의; к. цвет 남색; ку́бовая кра́ска 진한 남색 물'감.

ку́бок, -бка 〔남〕 큰 잔, 컵; подня́ть здра́вный к. 축배를 들다; состяза́ния на к. СССР по футбо́лу 쏘련 축구 우승 컵 쟁탈 시합; переходя́щий к. 순회 컵.

кубоме́тр, -а 〔남〕 립방메터.

ку́брик, -а 〔남〕 배밑창.

кубы́шка, -и 〔녀〕 ①항아리, 단지; держа́ть де́ньги в кубы́шках 돈을 단지에 넣어 두다 (쓰지 않고 축적한다는 뜻으로) ②(전의) (속어, 농담) 땅딸보 (녀자).

кува́лда, -ы 〔녀〕 모루 채, 불몽둥이, 큰 메.

кувши́н, -а 〔남〕 동이; глиня́ный к. 질동이.

кувши́нка, -и 〔녀〕 (식물) 수련(睡蓮).

кувши́нковый, -ая, -ое (식물) 수련과(睡蓮科)의.

кувши́нный, -ая, -ое 동이의.

кувши́нчик, -а 〔남〕 (방언) кувши́нка의 축소.

кувырка́ние, -я 〔중〕 (회화)거꾸로 뒤집는 것, 전도, 전복.

кувырка́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; кувыркну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 곤두박질하다.

кувыркну́ться 〔완〕 → кувырка́ться.

кувырко́м 〔부〕 거꾸로, 곤두박질하여; к. полете́ть 떨어지다, 엎드러지다 ◇всё пошло́ к. 수포로 돌아 갔다, 망쳐 버렸다, 실패로 돌아갔다.

кугуа́р, -а 〔남〕(동물)미국산 표범.

куда́ 〔부〕 ①〔의문〕 어데로, 어느 쪽으로; к. ты идёшь? 너는 어데로 가느냐? ②무엇을 위해 (=для чего́) к. тебе́ сто́лько книг? 무엇에 그렇게 많은 책이 필요한가? ③〔관계〕 иду́, куда́ ну́жно 필요한 곳으로 간다; дом, куда́ его пересели́ли 그가 이사간 집 ③〔감탄〕(회화) (의문 또는 부정의 뜻 표현) к. тебе́ равня́ться с ним! 네가 그와 어깨를 나란이 할 수는 없다! ④〔비교급과 함께〕 훨씬; к. лу́чше 훨씬 더 좋다 ⑤〔미정〕 어디인가; е́сли куда́ пойдёте, скажи́те мне 만약 어데든지 가며면 나에게 이야기하시오 ◇ к. как (속어) 매우, 비상히; к. как прия́тно его́ слу́шать! 그의 말을 듣는 것이 얼마나 유쾌한 것인가; к. ни кинь (회화) 어디서나, 도처에서; куда́ ни кинь, всю́ду клин (속담) 안 되는 놈의 일은 자빠져도 코가 깨진다 (실패하였을 때의 말); к. ни кинь, везде́ наро́д 어디를 보나 사방에는 사람들이 가득하다; куда́ ни шло (속어) 어떤 일이 있더라도, 어찌되든; пойду́ уж, куда́ ни шло! 어찌되든 갈테요; куда́ там (회화, 홀시) 아무렇게도 안 된다.

куда́-либо 〔부〕 어데로인가.

куда́-нибудь 〔부〕 어데로인가 (=куда́-либо).

куда́-то 〔부〕 어디론가; он куда́-то ушёл 그는 어디론가 가 버렸다.

куда́хтанье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 꼬꼬대거리는 것 (암탉의 울음).

куда́хтать, -хчу, -хчешь 〔불완〕; закуда́хтать, -хчу, -хчешь 〔완〕 (암탉이)울다, 꼬꼬대거리다.

куде́ль, -и 〔녀〕 아마 또는 그것의 섬유.

кудéсник, -а 〔남〕 마술사, 요술쟁이.

кудлáтый, -ая, -ое (속어) 텁석부리의, 머리가 엉클어진.

кудревáтый, -ая, -ое; -áт(회화) 머리가 곱슬곱슬한.

кýдри, -éй 〔단 없음〕 곱슬머리, 고수 머리.

кудря́виться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕 (머리가) 곱슬곱슬해지다.

кудря́вый, -ая, -ое; -я́в ①고수머리의, 곱슬머리의; к. ребёнок 고수머리의 애기; кудря́вые вóлосы 고수머리카락 ②(전의)엉클어진, 부스스한; кудря́вая берёза 고수머리 봇나무; к. стиль (문체에 대해서) 현란한 문체, 장식한 문체.

кудря́шки, -шек, -шкам; 단수 -шка, -и 〔녀〕 (회화) кýдри의 축소-애칭.

кузéн 〔зэ〕, -а 〔남〕 (부르죠아 귀족 사회에서) 사촌 형제.

кузи́на, -ы 〔녀〕 (부르죠아 귀족 사회에서) 사촌 누이.

кузнéц, -á 〔남〕 ①대장쟁이 ②단야공.

кузнéчик, -а 〔남〕 ①(동물)귀뚜라미 ②박새.

кузнéчный, -ая, -ое대장의, 야장의; кузнéчные рабóты 대장'일; к. цех 야장 직장; к. мех 단야용 풀무(鞴).

кýзница, -ы 〔녀〕 ①대장'간, 성냥간 ②야장 직장 ③(전의) чего 단련처; пионéрский лáгерь—к. трудá 소년단 야영은 로동의 단련처다; санатóрий—к. здорóвья 료양소는 건강의 단련처다.

кýзов[1], -а; 복수 -ы 또는-á 〔남〕 (방언) 나무 껍질로 결은 광주리 또는 바구니.

кýзов[2], -а; 복수 -ы 또는 -á 〔남〕 (마차 등의) 차체(車体); автомоби́льный к. 자동차 차체.

кукарéкать, -аю, -аешь 〔불완〕 (방언) (수닭이) 꼬끼요꼬 소리를 내다.

кукарекý 〔감〕 꼬끼요꼬 (수닭의 울음 소리).

кýкиш, -а 〔남〕 사람을 모욕하기 위해 엄지 손'가락을 다음의 두 손'가락 사이에 넣어 보이는 주먹 ◇показáть кому к. ...를 조롱하다, 모욕하다; к. с мáслом (어떤 일 또는 부탁이 아무런 결과도 못 가져왔을 때에 하는 말) 헛 걸음하다, 헛탕을 치다.

кýкла, -ы; 복수 생 кýкол 〔녀〕 ①인형; живáя к.자동 인형 ②(전의) 속이 텅 빈 녀자.

кукoвáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (뻐꾹새가) 뻐꾹뻐꾹 우는 것.

куковáть, -кýю, -кýешь 〔불완〕; закуковáть, -кýю, -кýешь 〔완〕 뻐꾹뻐꾹 울다.

кýколка, -и 〔녀〕 ①кýкла의 축소 ②(곤충의) 번데기.

кýколь 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 선옹초 (학명 Agrostemma).

кýкольный, -ая, -ое ①인형의; к. магази́н 인형 상점; к. теáтр 인형 극장 ◇кýкольное представлéние 인형극; к. дóмик (전의) 파탄되기 쉬운 가정; кýкольная комéдия (회화, 멸시) 허식, 위선적 행동.

кýкситься, -кшусь, -ксишься 〔불완〕 (회화, 불찬) 얼굴을 찌프리다, 불쾌해 지다, 기분이 상하다.

ку-кý 〔남〕 〔감〕 뻐꾹뻐꾹 (뻐꾹새의 울음 소리).

кукурýза, -ы 〔녀〕 옥수수.

кукурýзный, -ая, -ое 옥수수의; кукурýзное пóле 옥수수 밭; кукурýзная мукá 옥수수 가루.

кукурузодроби́лка, -и 〔녀〕 (농업) 옥수수 분쇄기.

кукурузохрани́лище, -а 〔중〕 (농업) 옥수수 저장'고.

кукýшка, -и 〔녀〕 뻐꾹새.

кукýшкин, -а, -о 뻐꾹새의.

кулáк[1], -á 〔남〕 ①주먹; грози́ть кулакóм 주먹을 쳐들어 위협하다; сжимáть кулаки́ 주먹을 부르쥐다 ②(전의) 공격 주력 부대; собрáть диви́зию в к. 사단을 공격 주력 부대로 집중하다 ◇смея́ться в к. 웃음을 감추다.

кулáк[2], -á 〔남〕 부농(富農).

кулáк[3], -á 〔남〕 (공학) 캄.

кулáцкий, -ая, -ое 부농의; кулáцкое хозя́йство 부농 경리.

кулáчество, -а 〔중〕 〔집합〕 부농, 부농 계급; ликвидáция кулáчества как клáсса 계급으로서의 부농의 청산.

кулáчки: на кулáчки, на кулáчках (회화) 주먹 싸움; би́ться на кулáчки 주먹 싸움질하다.

кулачкóвый, -ая, -ое (공학) 캄의.

кулáчный, -ая, -ое ①주먹의; к. бой 주먹 싸움; кулáчная распрáва 철권 제재 ②(공학)캄의 ◇кулáчное прáво 폭력주의.

кулачóк[1], -чкá 〔남〕 кулáк[1] ①의 축소.

кулачóк[2], -чкá 〔남〕 (공학) 캄.

кулачьё, -я́ 〔중〕 (회화, 멸시)부농.

кулебя́ка, -и 〔녀〕 고기 만두.

кулёк, -лькá 〔남〕 마대, 종이 봉지; ◇из кулькá в рогóжку (바로잡느라고 한 일이 더 나쁜 결과를 가져왔을 경우에 쓰임).

кулéш, -á 〔남〕 (속어) 죽.

кýли 〔불변〕 〔남〕 쿠리.

кули́к, -á 〔남〕 (조류) 황새 ◇вся́кий к. своё болóто хвáтит (속담) 물'고기도 저 놀던 물이 좋다.

кулинáр, -а 〔남〕 료리사, 료리 명수.

кулинáрия, -и〔복 없음〕 〔녀〕 ①료리법 ②료리, 식사.

кулинáрный, -ая, -ое 료리 (법)의; кулинáрные кýрсы 료리법 강습소; кулинáрное искýсство 료리법.

кули́са, -ы 〔녀〕 ①(공학) 링크 ②(연극) 무대 뒤, 막 뒤; за кули́сами 막 뒤에서, 숨어서, 비밀리에.

кули́сный, -ая, -ое (공학) 링크의.

кули́ч, -á 〔남〕 둥글고 길게 생긴 단 식빵.

кули́чки, -чек 〔단 없음〕 〔녀〕: у чóрта на кули́чках 또는 к чóрту на кули́чки 또는 чéртовы кули́чки (회화)벽지(僻地)에서.

кулóн[1], -а 〔남〕 쿨론 (구슬 목도리 등에 있는 큰 보석).

кулóн[2], -а 〔남〕 (물리) 쿠론 (전기량의 단위).

кулуáрный, -ая, -ое (극장, 의회의) 복도의, 통로의, 비공식적인; кулуáрные встрéчи 비공식적 회견; из кулуáрных разговóров 비공식적 담화로부터.

кулуáры, -ов 〔단 없음〕 〔남〕 ①(의회장 또는 극장의) 복도 ②(전의) (의회 또는 대회에서의) 비공식적 환담; разговóры в кулуáрах 비공식적 담화.

куль, -я́ 〔남〕 ①가마니 ②(폐어) 곡분 량의 단위 (약 9뿌드); к. муки́ 한 잘리의 가루.

кульминациóнный, -ая, -ое кульминáция의; к. пýнкт 정점(頂点), 크라이막쓰.

кульминáция, -и 〔녀〕 ①(천문) 남중(南中), 자오선 통과(子午線通過) ②극점(極点), 정점(頂点), 크라이막쓰.

кульмини́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 ①(천문) 남중에 이르다, 자오선에 도달하다 ②(전의) 절정이나 정점에 오르다, 최고도에 달하다.

культ, -а 〔남〕 ①례배(禮拜), 종교의식 ②우상화, 숭배; к. ли́чности 개인 숭배•우상화 ◇служи́тель кýльта 승려.

культивáтор, -а 〔남〕 (농업) 경운기(耕耘機), 경작기; трáкторный к. 뜨락또르 경작기.

культивáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①경작 ②재배, 배양 ③도입, 보급.

культиви́рование, -я 〔복 없

음] 〔중〕 ①경작 ②재배, 배양 ③도입, 보급.

культиви́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что ①경작하다 ②재배하다, 배양하다 ③(전의) 도입하다, 보급하다; к. рациона́льные спо́собы рабо́ты 작업의 합리적 방법들을 장려하다.

культкоми́ссия, -и 〔녀〕 문화 계몽 위원회(文化啓蒙委員會).

культма́ссовый -ая, -ое 군중 문화의; культма́ссовая рабо́та 군중 문화 사업.

ку́льтовый, -ая, -ое 예배의, 종교 의식의, 숭배의.

культпохо́д, -а 〔남〕 ①문맹 퇴치 운동(文盲退治運動) ②단체 견학(團体見學), 단체 관람; устро́ить к. 단체 견학을 조직하다 ③문화 계몽 운동(文化啓蒙運動), 군중 문화 운동.

культпросветрабо́та, -и 〔녀〕 문화 계몽 사업(文化啓蒙事業).

культрабо́тник, -а 〔남〕 문화 사업 일'군, 문화 공작 일'군

культтова́ры, -ов 〔단 없음〕 문화 용품.

культу́ра, -ы 〔녀〕 ①문화; на́ша к. —к. национа́льная по фо́рме и социалисти́ческая по содержа́нию 우리의 문화는 형식에서 민족적이며 내용에서 사회주의적인 문화이다; исто́рия культу́ры 문화사; к. дре́вних гре́ков 고대 희랍의 문화 ② 교양; челове́к высо́кой культу́ры 교양이 높은 사람 ③재배(栽培), 배양(培養); к. льна 아마 재배; к. шелкопря́да 양잠④(의학) 배양균(培養菌) (실험실 등에서) ⑤농산물, 재배 식물; сельскохозя́йственные культу́ры 농산물(農産物) ⑥높은 단계, 높은 발전, 숙달; к. произво́дства 생산 문화; физи́ческая к. 체육 문화.

культу́рно 〔부〕 문화적으로.

культу́рно-бытово́й -ая, -ое 문화 편의의; культу́рно-бытово́е обслу́живание 문화 편의 시설; культу́рно-бытово́е строи́тельство 문화 편의 시설의 건설.

культу́рно-просвети́тельный -ая, -ое 문화 계몽의; культу́рно-просвети́тельные учрежде́ния 문화 교육 기관.

культу́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 문화성(文化性); высо́кая к. 높은 문화성.

культу́рный, -ая, -ое ①문화의, 문화적인; культу́рная револю́ция 문화 혁명; культу́рные потре́бности 문화적 수요; к. це́нтр 문화의 중심; к. у́ровень 문화 수준 ②교양 있는; к. челове́к 교양 있는 사람, 문화인, 문명인 ③재배의, 경작의; культу́рные расте́ния 재배 식물(栽培植物).

культя́, -и́ 〔녀〕 절단지(切斷指) (부상, 수술 등으로 잘라 버린 나머지 손'가락.

культя́пка, -и 〔녀〕 (회화) (= культя́) 절단지(切斷指).

кум, -а; 복수 кумовья́, -ьёв 〔남〕 (회화) ①교부(敎父) ②(로인에 대한 호칭)영감님.

кума́, -ы́ 〔녀〕 ①교모(敎母) ②(늙은 녀자에 대한 호칭) 마나님 ③옛말에서 늙은 여우를 부를 때 쓰는 말; к. лиса́ 여우님.

куманёк, -нька́ 〔남〕 (방언) кум의 축소.

кума́ч, -а́ 〔남〕 새빨간 무명.

кума́чный, -ая, -ое, кума́ч의.

кумачо́вый, -ая, -ое =кума́чный.

куми́р, -а 〔남〕 우상(偶像), 신상(神像).

кумовство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 ①교부모 관계(敎父母關係), 친근한 관계 ②정실 등용(情實登用), 가족주의, 친족주의.

кумуляти́вный, -ая, -ое (의학) 축적(蓄積)의, 집적(集積)의.

кумуля́ция, -и 〔녀〕 (의학) 축적

(蓄積), 집적(集積) (장기간의 복용으로 인한 유기체 내의 약물질의 축적).

ку́мушка, -и 〔녀〕 ①кума́의 애칭 ②(전의) 수다쟁이 (녀자).

кумы́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 꾸미스, 마유주(馬乳酒).

кумысолечёбница, -ы 〔녀〕 (의학) 꾸미스 료양원(馬乳酒療養院).

кумысолечёбный, -ая, -ое 꾸미스 료양(馬乳酒療養)의; кумысолечёбное заведе́ние 꾸미스 료양 시설.

кумысолече́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 꾸미스 치료.

кунжу́т, -а 〔남〕 참깨.

кунжу́тный, -ая, -ое 참깨의; кунжу́тное ма́сло 참기름.

ку́ний, -ья, -ье 돈(獤)의, 초(貂)의; к. мех 잘, 돈피.

куни́ца, -ы 〔녀〕 (동물) ①돈(獤), 초(貂) ②잘 또는 돈피; воротни́к из куни́цы 잘 깃.

кунту́ш, -а 〔남〕 파란과 우크라이나의 옛농민 외투.

купа́ж, -а 〔남〕 여러 술을 서로 타는 것, 술에 물을 타는 것.

купа́льница, -ы 〔녀〕 (식물) 금매화.

купа́льный, -ая, -ое 목욕(沐浴)의, 해수욕(海水浴)의; к. костю́м 수영복(水泳服).

купа́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 목욕장, 수영장, 멱감는 곳.

купа́льщик, -а 〔남〕 목욕자, 멱감는 사람.

купа́ние, -я 〔중〕 목욕(沐浴), 해수욕(海水浴).

купа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; вы́купать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; искупа́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́панный 〔완〕 кого-что 목욕시키다, 해수욕시키다; к. дете́й 어린애들을 목욕시키다.

купа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; вы́купаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; искупа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 목욕하다, 미역감다 ◇ к. в зо́лоте 큰 부자로 되다.

купе́ 〔пэ〕 〔불변〕 〔중〕 꾸뻬, 차실.

купе́ль, -и 〔녀〕 (종교) 세례반(洗禮盤), 성수반(聖水盤).

купе́ц, -пца́ 〔남〕 상인(商人).

купе́ческий, -ая, -ое 상인(商人)의; купе́ческое су́дно 상선(商船).

купе́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 상인(商人)들, 상인층(商人層).

купидо́н, -а 〔남〕 (희랍 신화) 사랑의 신.

купи́рованный, -ая, -ое (객차에 대해서) 꾸뻬가 있는.

купи́ть, куплю́, ку́пишь; ку́пленный 〔완〕; покупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①사다, 구매하다, 구입하다; к. кни́гу 책을 사다; здоро́вья за де́ньги не ку́пишь 건강은 돈을 주고도 못 산다 ②매수하다 ③(트럼프 놀음에서 규칙에 따라) 여분의 트럼프 수를 가지다.

купле́т, -а 〔남〕 ①대'구(對句), 일절(一節), 절(節), 시구절(詩句節), ②소가극의 풍자 가요.

куплети́ст, -а 〔남〕 풍자 가요의 가수(諷刺歌謠歌手).

ку́пля, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 구입(購入), 구매; к. и прода́жа 매매(賣買).

ку́пно 〔부〕〔전치사 с와 함께〕 함께, 일괄해서.

ку́пол, -а; 복수 -а́ 〔남〕 돔, 둥근 지붕, 원형 지붕.

куполообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (서적) 돔 모양의, 둥근 지붕 형의, 원형 지붕 형의.

ку́польный, -ая, -ое (건축) 돔의, 둥근 지붕의, 원형 지붕의.

купо́н, -а 〔남〕 ①리표(利票) ②극장의 좌석표 ③옷감으로 끊은 천.

купо́нный, -ая, -ое, купо́н의.

купоро́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 류산염(硫酸塩), 반류(礬類); ме́дный к. 류산동(～銅); желе́зный

к. 류산철.
купоро́сный, -ая, -ое 류산염의, 반류(礬類)의; купоро́сное ма́сло 록반유(綠礬油).
ку́пчая, -ей 〔녀〕 (폐어) 부동산 권리 증권(不動産權利 證券).
ку́пчик, -а 〔남〕 (회화, 멸시) (주로 젊은) 상인, 장사아치.
купчи́ха, -и 〔녀〕 (회화) ①녀상인 ②상인의 처.
купы́рь, -я 〔남〕(식물)전호(前胡).
купю́ра, -ы 〔녀〕 ①(문학 작품, 악보의) 삭제(削除), 생략(省略) ②유가 증권, 채권, 리표.
кур, -а 〔남〕: как кур во́ щи (попа́л) 뜻하지 않은 재난을 만나다.
курага́, -и́ 〔녀〕 〔복 없음〕 씨 없이 반을 쪼개서 말린 살구.
кура́житься, -жусь, -жишься 〔불완〕 (속어) 추태를 부리다, 폭행을 하다, 빼기다, 헛기세를 부리다.
кура́нты, -ов 〔단 없음〕 〔남〕 ①음악 시계; кремлёвские к. 크레믈리의 종 ②(17—18세기 로씨야 궁중 내의) 외교 신문(外交新聞).
кура́тор, -а 〔남〕 ①(폐어)후견인, 재산 관리인 ②(의학) 대학 부속 병원의 견습 대학생.
курбе́т, -а 〔남〕 말의 도약(跳躍), (체육에서) 도약 운동의 일종 ②(전의, 회화) 괴이한 행동, 탈선한 행동, 법석.
курга́н, -а 〔남〕 ①남로씨야의 고분(古墳) ②산 언덕.
курга́нный, -ая, -ое; курга́н의; курга́нная ба́ба 산 언덕에 있는 고대 석상(古代石像).
кургу́зный, -ая, -ое; -гуз, -а (속어) ① (의복에 관해서) 짧은, 품이 좁은, ② (짐승에 대해서) 꼬리 짧은, 꼬리를 자른; кургу́зная овца́ 꼬리를 자른 양.
курд, -а 〔남〕 꾸르드인 (이란, 토이기, 이라크 및 쏘련 국경 지방에 사는 이란어를 사용 하는 계통의 사람들).
ку́рдский, -ая, -ое 꾸르드인의.
курдю́к, -а 〔남〕 기름'기가 많은 양의 꼬리.
курдю́чный, -ая, -ое, курдю́к의; курдю́чное са́ло 양꼬리의 지방(脂肪).
ку́рево, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (속어) ①담배 ②담배 연기 ③모기 향'불 ④(방언) 연기.
куре́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 кури́ть의 명사; к. табака́ 흡연②향; за́пах куре́ний 향내.
куренно́й, -а́я, -о́е, куре́нь의; к. атама́н 까자크의 반장.
курёнок, -нка; 복수 -ря́та, -ря́т 〔남〕 (속어) 병아리.
куре́нь 〔남〕 ①(방언) 바라크 ②(방언) (돈, 꾸반 지방에서) 농가, 집 ③고대 자뽀로지예 까자크의 독립 구분대.
курза́л, -а 〔남〕 료양소 내의 회관.
куриа́льный, -ая, -ое, ку́рия의.
кури́льница, -ы 〔녀〕 향로(香爐).
кури́льщик, -а 〔남〕 흡연가, 애연가, 담배를 피우는 사람.
кури́ный, -ая, -ое 암탉의, 닭 고기의; кури́ное яйцо́ 닭알, 계란; к. бульо́н 닭고기 국 ◇кури́ная слепота́ 야맹증.
кури́тельный, -ая, -ое 흡연용의; кури́тельная ко́мната 흡연실.
кури́ть, курю́, ку́ришь 〔불완〕; покури́ть, -урю́, -у́ришь 〔완〕 ① что (담배 등을) 피우다, 흡연하다; к. таба́к 담배를 피우다; к. о́пиум 아편을 피우다; к. тру́бку 대통을 빨다; к. воспреща́ется 금연 ②что (또는 чем) (향목 등을) 태우다, 연기를 피우다 ③ что 고다.
кури́ться 〔1, 2인칭 없음〕 ку́рится 〔불완〕 ①타다; сыро́й таба́к не ку́рится 누기진 담배는 타지 않는다 ②연기 나다; вулка́н ку́рится 화산이 연기를 내 뿜는다; река́ ку́рится 강에 안개가 자욱하다.
ку́рица, -ы; 복수 ку́ры 〔녀〕 암탉◇ мо́края к. (회화, 멸시) 초라한 사람;

слепа́я к. 근시안(近視眼); де́нег ку́ры не клюю́т (회화)돈이 무진장 하게 있다.
ку́рия, -и 〔녀〕 꾸리야 (일부 부르조아 국가들의 선거 제도에서 신분별 또는 재산별로 구분된 선거자들의 계층); дворя́нская к. 귀족 꾸리야◇па́пская (또는 ри́мская) к. 로마 법왕청.
курко́вый, -ая, -ое 격철의; курко́вое ружьё 격철 총.
курлы́кать, -аю, -аешь 또는 -ычу -ы́чешь) 〔불완〕 (학이) 울다.
курно́й, -а́я, -о́е 굴뚝 없는, 연통 없는; курна́я изба́ 굴뚝 없는 오막살이.
курно́сый, -ая, -ое 안장코의, 들창코의.
курово́д, -а 〔남〕 양계가(養鷄家).
курово́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①양계(養鷄) ②양계업.
курово́дческий, -ая, -ое 양계가(養鷄家)의, 양계의, 양계업의.
куро́к, -рка́ 〔남〕(총의) 격철; спусти́ть к. 방아쇠를 당기다; взвести́ к. 격철을 올리다.
куроле́сить, -е́шу, -е́сишь〔불완〕; накуроле́сить, -е́шу, -е́сишь〔완〕 (속어, 불완) 란잡히 굴다, 장난질하다.
куропа́тка, -и 〔녀〕 (조류) 사계(沙鷄).
куро́рт, -а 〔남〕 료양지, 료양소; лечи́ться на куро́рте 료양소에서 치료하다.
куро́ртник, -а 〔남〕 료양자, 정양자.
куро́ртный, -ая, -ое ①료양지의, 료양소의; куро́ртное лече́ние 료양, 정양 ②〔명사로〕 куро́ртный -ого 〔남〕 (폐어) 료양자, 정양자 (=куро́ртник).
курортоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 료양학.
куросле́п, -а 〔남〕 (식물)미나리아재비 (학명 Ranunculus).
ку́рочка, -и 〔녀〕 ①ку́рица의 축소.
курс, -а 〔남〕 ①방향, 행로, 행정; держа́ть (взять) к. на се́вер 북쪽으로 방향을 잡다; взять к. на Но́вую Зе́млю 노바야 제믈랴섬으로 항로를 잡다 ②방침; к. на индустриализа́цию страны́ 나라의 공업화 방침; взять твёрдый к. 확고한 방침을 취하다 ③과정, 교과목; око́нчить к. университе́та 종합 대학 과정을 끝마치다 ④(대학의) 학년, 학급; студе́нт 2-го ку́рса 대학 2학년생 ⑤교정(敎程) ⑥정파 ⑦시'가(市價), 시세; усто́йчивый к. рубля́ 루블리 시세의 안정 ⑧〔단 없음〕 강습소, 양성소; ку́рсы кро́йки и шитья́ 양재 학교 (강습소) ◇в ку́рсе чего (быть) 또는 в ку́рсе чего (войти́ 또는 ввести́) ...에 통달하고 있다.
курса́нт, -а 〔남〕 ①군관 학교 학생 ②청강생, 강습생.
курса́нтский, -ая, -ое 군관 학교 학생의.
курси́в, -а 〔남〕 (인쇄) 사체(斜体); набра́ть курси́вом 사체로써 짜다; к. мой 사체는 필자 (인용자)의 것.
курси́вный, -ая, -ое 사체의; к. шрифт 사체.
курси́вом 〔부〕 사체로.
курси́рование, -я 〔중〕 курси́ровать의 명사.
курси́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 기선•기차•자동차가 정기 통행•항행하다; авто́бусы курси́руют ме́жду це́нтром и пригоро́дными фа́бриками 뻐스는 도시 중앙과 도시 부근 제조소들 사이를 정기 통행한다.
курси́стка, -и 〔녀〕 (폐어) 짜리 시대의 녀자 전문 학교 학생•청강생.
курсо́вка, -и 〔녀〕 외래 료양권(입소자 외의).
курсово́й, -а́я, -о́е, курс ③,④, ⑦, ⑧의; к. ста́роста 학급 반장; курсово́е собра́ние студе́нтов 대학생 학급 반회; курсова́я ра́зница

рубля́ про́тив во́на 원과 루블리와의 시세의 차액; курсова́я канцеля́рия 학교, 강습소 등의 사무실.

ку́рсы →курс⑧.

курта́ж, -а 〔남〕 (자본주의 사회에서) 중개료, 수수료, 구전(口錢), 거간비.

куртиза́нка, -и 〔녀〕 (폐어) 고급 매음부.

курти́на, -ы 〔녀〕 ①화단 ②(군사, 폐어) 두 릉보간의 중간 장벽.

ку́ртка, -и 〔녀〕 자케트, 남자용 짧은 상의, 덧저고리.

курча́виться 〔1, 2인칭 없음〕-ится 〔불완〕 (머리가) 곱실곱실해지다.

курча́вый, -ая, -ое; -а́в (회화) 고수머리의, 머리가 곱실곱실한; курча́вые во́лосы 고수머리.

ку́ры[1]: ку́рам на́ смех 일이 싱겁다; у него́ де́нег ку́ры не клюю́т 그는 돈 방석 우에 앉아 있다.

ку́ры[2]: стро́ить к. кому ...의 꽁무니를 따라 다니다, 뒤를 줄줄 따르다, 쫓아 다니다.

курьёз, -а 〔남〕 우스운 일, 진기한 일; ра́ди курьёза 웃음'거리로, 재미로.

курьёзность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 курьёзный의 명사.

курьёзный, -ая, -ое; -зен, -зна 우스운, 기묘한, 진기한; к. слу́чай 진기한 사건.

курье́р, -а 〔남〕 ①급사(急使); 보행'군; дипломати́ческий к. 외교신서사(外交信書使) ②문서 배달원, 통신원.

курье́рский, -ая, -ое ①курье́р의; курье́рские обя́занности 급사의 임무 ②특급의; к. по́езд 특급렬차 ◇на курье́рских 파발마(擺撥馬)로, 황급히.

куря́тина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 닭고기.

куря́тник, -а 〔남〕 닭우리, 계사(鷄舍).

куря́щий, -ая, -ее ① кури́ть의 능동 현재 ② 〔명사로〕 куря́щий, -его 〔남〕 담배 피우는 사람, 흡연가; ваго́н для куря́щих 흡연차.

кус, -а; 복수-ы́ 〔남〕(속어) 조각, 덩어리(一片).

куса́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 깨무는 것.

куса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; кусну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 ①кого -что 깨물다, 물다; э́та соба́ка не куса́ет дете́й 이 개는 어린애들을 물지 않는다; змея́ куса́ет 뱀이 문다; к. гу́бы от зло́сти 악의에 차서 입술을 깨물다; всю ночь его́ куса́ли блохи́ 온 밤 벼룩이 그를 물었다 ②(회화) 찌르다, 자극하다; горчи́ца бо́льно куса́ет 게자가 얼얼하다 ③(공학) 절단하다, 집어 끊다; к. про́волоку 철사를 끊다 ◇куса́ть себе́ но́гти 손톱을 깨물다.

куса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ① 물어 뜯다, 무는 버릇이 있다; соба́ка куса́ется 개는 문다 (무는 법이다) 서로 물어 뜯다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (속어, 롱담) 너무 비싸다.

куса́чки, -чек, -чкам 〔단 없음〕 (공학) 펜찌.

куси́ще, -а 〔남〕 (회화) 대단히 큰 조각, 덩어리.

кусково́й, -а́я, -о́е 조각을 이룬, 조각으로 된, 조각으로 벤; к. са́хар 각 사탕.

кусну́ть 〔완〕 →куса́ть.

кусо́к, -ска́ 〔남〕 ①조각, 덩어리; к. хле́ба 빵 조각; к. земли́ 한 뙈기의 땅; к. са́хару 사탕 덩어리 ②(전의) 천 조각; к. сукна́ 몇 자의 라사.

кусо́чек, -чка 〔남〕 кусо́к ①의 축소; к. са́хару 사탕 조각.

куст[1], -а́ 〔남〕 ①관목; к. сире́ни 라이락크 관목 ②풀숲; солове́й поёт в куста́х 풀숲 에서 꾀꼴새가 노래하고 있다 ◇спря́таться в кусты́ (회화, 야유) 뺑소니치다, 홍칫 물러 서다.

куст[2], -а́ 〔남〕 ①기업 련합체 ②가주(家主) 조합.

куста́рник, -а 〔남〕 ①관목 ②관목림, 덤불, 숲.

куста́рниковый, -ая, -ое 관목의, 풀 숲의, 관목림의.

куста́рничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 폐어) 수공업에 종사하다 ②(멸시)수공업적으로 일하다, 원시적으로 일하다.

куста́рничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 수공업적 사업 방식.

куста́рный, -ая, -ое ①수공업의; куста́рное изде́лие 수공업 제품 ②(전의) 수공업적인; к. спо́соб рабо́ты 수공업적 사업 방식.

куста́рщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 수공업적 사업 방식 (=куста́рничество).

куста́рь, -я́ 〔남〕 수공업자; к.-ме́бельщик 가구 수공업자; к. -одино́чка 개인 수공업자.

ку́стик, -а 〔남〕 куст[1]의 축소.

кусти́стый, -ая, -ое; -и́ст 숲진, 우거진; кусти́стая пшени́ца 우거진 밀밭.

кусти́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 우거지다, 숲 지다, (곡식이) 뿌리로부터 퍼지다.

кустово́й, -а́я, -о́е, куст[2]의.

кустообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 관목 같은, 풀숲 같은.

ку́тать, -аю, -аешь 〔불완〕; заку́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 (①) ①감싸다, 입히다; к. ребёнка в шерстяво́й плато́к 아이를 털수건으로 감싸다 ②입히다; нельзя́ к. дете́й 어린애들을 너무 덥게 입혀서는 안 된다.

ку́таться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; заку́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (①) ①몸을 싸다, 몸에 두르다; к. в плащ 비옷을 입다 ② 많이 입다, 두텁게 입다; оттого́ и простужа́ешься, что привы́к к. 늘 많이 껴입는 버릇이 있기 때문에 감기에 걸린다.

кутёж, -а́ 〔남〕 흥성한 주연.

кутёнок, -нка; 복수 -тя́та, -тя́т, -тя́там 〔남〕 강아지.

кутерьма́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 혼란, 혼잡, 뒤범벅; подняла́сь к. 혼잡하여졌다.

кути́кула, -ы 〔녀〕 (생물) 쿠티쿨라, 박피.

кути́ла, -ы 〔남〕 (회화, 불찬) 모주망태, 방탕자.

кути́ть, кучу́, ку́тишь 〔불완〕; кутну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; закути́ть, -кучу́, -ку́тишь 〔완〕 (회화) 음주 방탕하다.

куту́зка, -и 〔녀〕 (회화) 감옥, 류치장.

куха́рка, -и 〔녀〕 (폐어) 식모, 가정 녀료리사.

кухми́стерская, -ой 〔녀〕 소료리점, 소식당.

ку́хня, -и; 복수 생 -хонь 〔녀〕 ①부엌 ②료리, 음식; мне не нра́вится францу́зская к. 나에게는 불란서 료리가 맘에 들지 않는다; рестора́нная к. 식당 료리 ③(전의) (멸시) 음모, 술책; на́до разоблачи́ть всю э́ту ва́шу ку́хню 당신의 이 모든 음모 술책을 폭로하여야 하겠다.

ку́хонный, -ая, -ое 부엌의, 취사용의; ку́хонная посу́да 식기; к. нож 식칼.

ку́хонька, -и 〔녀〕 ку́хня의 축소.

ку́цый[1], -ая, -ое; -куц, -а ①꼬리 짧은, 밑이 짧은; ку́цая соба́ка 꼬리가 짧은 개 ②짧은; к. пиджа́к 짧은 저고리 ③(전의) (회화, 야유) 국한된, 제한된, 불충분한; ку́цые свобо́ды 국한된 자유.

ку́цый[2], -его 〔남〕 (방언) 토끼.

ку́ча, -и 〔녀〕 ①무더기, 더미, 퇴적(堆積); к. песку́ 모래 무더기; сложи́ть в ку́чу 무더기로 쌓다 ②(전의) 다량(多量), 다수(多數); у них к. дете́й 그들에게는 아이들이 수두룩하다; у меня́ к. дел 나에게는 일이 많다 ◇вали́ть всё в одну́ ку́чу 무엇이고 다 한데 섞다.

кучево́й, -а́я, -о́е, ку́ча의; кучевы́е облака́ 뭉게구름.

ку́чер, -а; 복수-а́ 〔남〕 마바리'군, 마

부.

кучерской, -а́я, -о́е ①마바리'군의, 마부의; к. кафта́н 마바리'군의 덧저고리②〔명사로〕 кучерска́я, -о́й 〔녀〕 (비사어) 마바리'군 방.

ку́чка, -и 〔녀〕 ①ку́ча의축소② 작은 무리, 한줌◇могу́чая к. (력사어, 음악) 19세기 로씨야의 진보적 5인조 작곡단 (=Бала́ксерев, Му́соргский,Ри́мский-Ко́рсаков, Бороди́н, Кюй).

ку́чный, -ая, -ое 집중적인; ку́чная стрельба́ 집중사격.

кучу́, **ку́тишь** …→кути́ть.

куш, -а 〔남〕 ①(회화) 대금(大金), 많은 금액; проигра́ть большо́й к. 도박에서 많은 금액을 잃어 버리다 ②(수렵에서 개에게 하는 명령) 누워! 누워라!

куша́к, -а́ 〔남〕(회화) 넓은 띠, 혁대; подпоя́саться кушако́м 혁대를 죄이다.

ку́шанье, -я 〔중〕 음식, 료리; вку́сное к. 맛 있는 음식.

ку́шать, -аю, -аешь 〔불완〕; вы́кушать, -аю, -аешь(폐어)〔완〕; поку́шать, -аю, -аешь〔완〕; ску́шать -аю, -аешь; ску́шанный 〔완〕 что 먹다, 식사하다, 잡수시다; ку́шайте, пожа́луйста 어서 잡수십시오,

куше́тка, -и 〔녀〕 침대겸 의자, 침대겸용 쏘파.

кую́, **куёшь**…→кова́ть.

кюве́т, -а 〔남〕 (군사, 공학) 성(城) 주위의 수호(水壕).

кюве́тка, -и 〔녀〕 사진용 평(平) 접시.

кюре́ 〔рэ〕 〔불변〕 〔남〕 (불란서, 벨기에서의) 카톨릭교의 주임 사제(主任司祭).

Л

лаба́з, -а 〔남〕 (폐어)곡물 상점, 곡물 창고,

лаба́зник, -а 〔남〕 (폐어) 곡물 상점 주인.

лаба́зный, -ая, -ое ①곡물상의, 곡물 상점의 ②(폐어)저렬한.

лабиализа́ция, -и 〔녀〕 (언어)원순화(圓脣化).

лабиализи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (언어) что 원순화(圓脣化)하다.

лабиализи́роваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется 〔완, 불완〕(언어) 원순화(圓脣化)되다.

лабиализо́ванный, -ая, -ое 원순화된; л. звук 원순화 음.

лабиализова́ть = лабиализи́ровать.

лабиа́льный, -ая, -ое(언어)원순의; л. звук 원순음.

лабио-дента́льный, -ая, -ое(언어) 순치(脣齒)의; л. звук 순치음.

лабири́нт, -а 〔남〕 ①(고대 희랍과 애급에서의)미궁(迷宮), 미로(迷路), ②(전의) чего 착잡(錯雜), 혼돈; л. мы́слей 사색의 착잡.

лабора́нт, -а 〔남〕 실험실 조수, 조수.

лабора́нтка, -и 〔녀〕 실험실 녀조수, 녀조수.

лабора́нтский, -ая, -ое 실험실 조수의, 조수의; лабора́нтские обя́занности 실험실 조수의 임무.

лаборато́рия, -и 〔녀〕 실험실, 시험소; хими́ческая л. 화학 실험실; физи́ческая л. 물리 실험실.

лаборато́рный, -ая, -ое 실험실의; лаборато́рная посу́да 실험실 기구; л. о́пыт 실험실 시험; л. ме́тод преподава́ния 실험실 교수법.

лабрадо́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (광물)조회장석(曹灰長石).

ла́ва[1], -ы 〔녀〕 ①(화산 분출시의) 용암, 암석 용액 ②(전의)(온갖 장애물을 밀치는)맹진(猛進).

ла́ва[2], -ы 〔녀〕 (광산) 층(層), 석탄층.

лава́нда, -ы 〔녀〕 (식물) 꿀풀의 일종.

лава́ндный, -ая, -ое (식물) лава́нда의.

лава́ндовый, -ая, -ое =лава́ндный.

лави́на, -ы 〔녀〕 ①눈 사태; л. кати́тся с горы́ 산으로부터 눈 사태가 밀려 내린다 ②(전의)급진하는 것 ③(전의)운집, 대량 집결; л. войск 군대의 집결.

лави́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (선박의)우회 항행.

лави́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 우회 항행하다, 돌아 가다.

ла́вка[1], -и 〔녀〕 (구식 로씨야 농가의 벽에 붙여 있는)걸상, 벤치.

ла́вка[2], -и 〔녀〕 가게, 구멍가게; ме́лочная л. 소잡화점 ◇мо́дная л. (폐어)양복점; конди́терская л. (폐어)카페.

ла́вливать 〔현재형 없음〕 лови́ть 의 다회태.

ла́вочка[1], -и 〔녀〕 (회화) ла́вка[1]의 축소.

ла́вочка[2], -и〔녀〕 ①ла́вка[2]의 축소 ②(속어)음모, 간계, 책동; на́до закры́ть э́ту ла́вочку 이 음모를 정지시켜야 한다 ◇перебива́ть кому -н. ла́вочку 수입의 원천을 빼앗아 가다.

ла́вочник 〔шн〕, -а 〔남〕 (폐어)가게 주인, 소잡화점 주인.

ла́вочница, -ы 〔녀〕 (폐어)가게방 녀주인, 소잡화점 녀주인.

ла́вочный, -ая, -ое 소잡화점의, 구멍가게의, 가게의.

лавр, -а 〔남〕 ①월계수(月桂樹)②〔단 없음〕 월계관; увенча́ть ла́врами победи́телей 승리자들에게 월계관을 씌워 주다 ③(전의)영광, 명예, 승리 ◇ пожина́ть ла́вры 명예를 차지하다; почи́ть на ла́врах 승리에 도취하다; уве́нчанный ла́врами 월계관을 차지한.

ла́вра, -ы 〔녀〕 (폐어)대사원(大寺院).

лавровишне́вый, -ая, -ое, лавро́вишня의.

лавро́вишня, -и 〔녀〕 (식물)벗나무과 식물의 일종.

лавро́вый, -ая, -ое 월계수의, 월계관의; л. вено́к 월계관.

ла́врский, -ая, -ое 대사원(大寺院)의.

лаг, -а 〔남〕 (해양) 항행 속도 측정기.

ла́герный, -ая, -ое 야영의, 진영의; ла́герная жизнь 야영 생활; ла́герное сло́во 군호.

ла́герь, -я; 복수 -и 또는 -я́〔남〕 ①야영; стоя́ть ла́герем 야영 생활하다; пионе́рский л. 삐오네르 야영 ②수용소; л. для военнопле́нных 포로 수용소; концентрацио́нный л. 강제 수용소 ③(전의) 진영; демократи́ческий л. 민주주의 진영; междунаро́дный л. ми́ра, демокра́тии и социали́зма 세계 평화, 민주주의 및 사회주의 진영.

лагу́на, -ы 〔녀〕 (지리) ①(바다'가의)후미진 모래톱 ②산호초(珊瑚礁).

лагу́нный, -ая, -ое, лагу́на의.

лад[1], -а, о ла́де, в ладу́; 복수 -ы́ 〔남〕①〔복 없음〕(방언)화목(和睦), 일치, 조화, 화합; на что и клад, когда́ у му́жа с жено́й лад (속담) 금슬좋은 집안에 사시 춘풍; жить в ладу́ 화목하게 살다, 의 좋게 살다; быть не в лада́х с кем-чем 사이가 나쁘다 ②방법, 방식, 형식, 모양; на друго́й л. сде́лать 다른 방법으로 하다; на ста́рый л. 낡은 방법으로.

лад[2], -а; 복수-ы́〔남〕①곡조, 음조, 개음 ②현악기(絃樂器) ③화음.

ла́да, -ы 〔남, 녀〕 (민요에서)님, 그리운 남편, 사랑하는 안해.

ла́дан, -а 〔복 없음〕 〔남〕 향(香), 향 냄새 ◇ дыша́ть на л. 죽어가고 있다, 죽을 지경이다; боя́ться, как чорт ла́дана (또는 бежа́ть, как чорт от ла́дана) 당황 망조하다.

ла́данка, -и 〔녀〕 (폐어) 향로(香爐).

ла́данный, -ая, -ое 향의.

ла́дить[1], ла́жу, ла́дишь 〔불완〕 ①с кем-чем 화목하다, 의가 좋다, 사이 좋다; они́ не ла́дит ме́жду собо́й 그들은 사이가 나쁘다; л. со все́ми 모든 사람과 사이가 좋다; не л. друг с дру́гом 서로 사이가 나쁘다.

ла́дить[2], ла́жу, ла́дишь 〔불완〕 ①(방언) что 마련하다, 준비하다 ②음정을 맞추다, (소리의) 고저를 맞추다 ◇ л. одно́ и то́же 꼭같은 소리만 떠버리다.

ла́диться 〔1,2인칭 없음〕 -ится〔불완〕 (회화) 잘 되여 가다; де́ло не ла́дится 일이 잘 되여 가지 않는다.

ла́дно[1] 〔부〕 (속어, 회화) ①훌륭히, 잘 ②의가 좋게, 금슬 좋게, 사이 좋게; жить л. 의좋게 살다 ③ 성과적으로, 순조로이; рабо́та идёт л. 일이 순조로이 진행된다; всё ко́нчится л. 모든 것이 순조롭이 끝나 간다.

ла́дно[2] 〔조〕 (회화) 좋소, 됐소, 네; л., будь по-тво́ему 좋소, 당신 마음대로 하시오; ну, л. 응 좋아, 그럼 좋다.

ла́дный, -ая, -ое; -ден, -дно (속어) (회화) ①순조로운, 사이 좋은; ла́дная жизнь 순조로운 생활 ②좋은, 령리한; л. па́рень 령리한 총각.

ла́донка, -и 〔녀〕 =ла́данка.

ладо́нный, -ая, -ое 손'바닥의.

ладо́нь, -и 〔녀〕 손'바닥; ви́дно, как на ладо́ни 손'금 보듯 빤하다.

ладо́ши, -о́ш 〔단 없음〕 ладо́нь의 축소; бить (хло́пать) в. л 손벽 쳐서 박자를 맞추다.

ладья́[1], -и́; 복수 생 -де́й 〔녀〕 (폐어) 대형 선박, 큰 배.

ладья́[2], -и́; 복수 생 -де́й〔녀〕 서양 장기의 차.

лаж, -а 〔남〕 (상업) (유가 증권 판매시의) 가산.

ла́жу, ла́дишь→ла́дить.

ла́жу, ла́зишь→ла́зить.

лаз, -а 〔남〕 ①(방언) 좁은 통로 ②개구멍 ③(사냥) 짐승들이 다니는 목길.

ла́занье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 лаза́ть의 명사.

лазаре́т, -а 〔남〕 ①(폐어) 소규모의 (군대) 병원, 부속 병원; полево́й л. 야전 병원.

лазаре́тный, -ая, -ое 소병원의, 부속 병원의.

ла́зать→ла́зить.

лазе́йка, -и 〔녀〕 ①개구멍 ②(전의) 빠질 구멍, 도망칠 구멍; найти́ лазе́йку 도망칠 구실을 찾다.

ла́зить, ла́жу, ла́зишь 〔불완〕; ла́зать, -аю, -аешь 〔불완〕 〔불정〕; лезть, -зу, -зешь 〔불완〕〔정〕 기여 오르다; л. по дере́вьям 나무로 기여 오르다; л. че́рез забо́р 울타리를 넘어 기여 오르다.

лазо́ревый, -ая, -ое (민요) 하늘색의, 파란; л. цвет 하늘색; л. цвето́к 파란 꽃.

лазу́ревый, -ая, -ое=лазу́рный.

лазу́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 하늘색의, 파란, 감청의; лазу́рное не́бо 푸른 하늘; лазу́рное мо́ре 푸른 바다.

лазу́рь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①하늘색 ②감청색 색채, 파란 색채; небе́сная лазу́рь 푸른 하늘; берли́нская л. 감청색 미안료.

лазу́тчик, -а 〔남〕 (군사) 정찰병, 탐정, 밭쇠'군.

лай, -я 〔남〕 (개) 짖는 소리.

ла́йка[1], -и 〔녀〕 사냥 개의 일종.

ла́йка[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 좋고 말른말른한 가죽.

ла́йковый, -ая, -ое; ла́йка[2]의; ла́йковые перча́тки 좋은 가죽 장갑.

лак, -а〔남〕 락카, 옻칠, 와니쓰; покры́ть ла́ком 옻칠하다, 와니스 칠하다.

лака́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; вы́лакать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что 핥다.

лаке́й, -я 〔남〕 ①종복, 머슴 ②노복(奴僕).

лаке́йский, -ая, -ое ①종복의 ②노복의.

лаке́йствовать, -твую, -твуешь (불완) ①종복 노릇을 하다, 종살이 하다 ②굽신거리다, 벌벌 기다.

лакирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; 〔불완〕 что 와니스 칠하다, 양칠(洋漆)하다, 에나멜칠하다; л. ме́бель 가구에 와니스칠하다.

лакиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①락카• 와니스 칠하기, 양칠(洋漆), 에나멜칠하기; ту́склая л. 희미한 칠 ②(전의) 겉치레 ③(문학) 분식.

лакиро́вочный 〔ош〕, -ая, -ое 락카• 와니스• 에나멜칠하는, 양칠(洋漆)하는.

лакиро́вщик, -а 〔남〕 ①와니스공, 양칠(洋漆)공 ②(전의) 겉치레만 하는 사람.

ла́кмус, -а 〔남〕 (화학) ①리트머스(라크무스) ②리트머스 시험지.

ла́кмусовый, -ая, -ое (화학) 리트머스의; ла́кмусовая бума́га 리트머스 시험지.

ла́ковый, -ая, -ое 락카의, 와니스의, 에나멜의; л. раство́р 와니스의 용액; ла́ковая о́бувь 칠피 구두, 에나멜 구두.

лакокра́сочный, -ая, -ое 락카• 와니스•도료의; л. заво́д 락카•와니스•도료 공장.

ла́комиться, -млюсь, -мишься 〔불완〕; пола́комиться, -млюсь, -мишься 〔완〕 кем-чем 맛 있는 것을 먹다, 미식하다; л. варе́ньем 잼을 먹다.

ла́комка, -и 〔남, 녀〕(회화) 미식가.

ла́комство, -а 〔중〕 맛 있는 료리, 맛 있는 것.

ла́комый, -ая, -ое; -ком ① 〔간단형 없음〕 맛 있는, 진미(珍味)의 ②(전의) 매혹적인, 구수한 ③(전의) (주로 간단형으로) до чего́ 게걸스럽다, 걸탐스럽다, 즐기다; ла́ком до сла́дкого 단 것을 몹시 바치다.

лакони́зм, -а 〔남〕 〔복 없음〕 (표현의) 간결(簡潔), 간결한 표현.

лакони́ческий, -ая, -ое 간결한; л. отве́т 간결한 답변.

лакони́чно 〔부〕 간결하게.

лакони́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 간결성.

лакони́чный, -ая, -ое 간결한 (=лакони́ческий).

лакри́ца, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 감초(甘草).

лакри́чник, -а 〔남〕 (식물) 감초 (=лакри́ца).

лакри́чный, -ая, -ое (식물) 감초의; л. поро́шок 감초 가루; л. ко́рень 감초.

лактацио́нный, -ая, -ое (생리) 수유(授乳)의.

лакта́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생리) 수유(授乳); пери́од лакта́ции 수유기(授乳期).

лакто́за, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 유당(乳糖), 락토즈.

лакто́метр, -а〔남〕 유질 측정계.

лактоско́п, -а 〔남〕 검유경(檢乳鏡).

лаку́на, -ы 〔녀〕 (해부) 틈새 ②(어학) 탈락(脫落).

ла́ма[1], -ы 〔녀〕 (동물) 라마(락타의 일종).

ла́ма[2], -ы 〔남〕 (서장(西藏)의) 라마.

ламаи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (종교) 라마교.

ламаи́ст, -а 〔남〕 라마교도.

ламента́ция, -и 〔녀〕 비탄(悲嘆), 애달픔, 애통.

ла́мпа, -ы 〔녀〕 ①등, 남포; электри́ческая ла́мпа 전등(電燈); керо-си́новая л. 석유등; насто́льная л. 탁상 전등, 전기 스탠드; л. в сто свече́й 백촉등; заже́чь ла́мпу 불을

켜다; потушить лампу 불을 끄다 ②진공관.

лампада, -ы 〔녀〕 ①(종교) 등명(燈明) ②(시어) 등, 등'불.

лампадка, -и 〔녀〕 (회화) 등(=лампада).

лампадный, -ая, -ое 등의, 등불의, 등잔의; лампадное масло 등잔기름, 등유.

лампас, -а 〔남〕 (군복 등 바이 혼술에 박은) 측장(側章).

лампион, -а 〔남〕 조명등.

ламповый, -ая, -ое ①등의; ламповое стекло 등피알 ②(공학) 전구• 진공관에 의하여 작용하는; л. приёмник 진공관이 있는 수신기.

лампочка, -и 〔녀〕 ①лампа의 축소 ②전구, 진공관.

лангуст, -а 〔남〕 (동) 왕새우, 대하(大蝦) (아프리카, 남구라파 해안에 서식하며 길이가 75센치메터 되는 먹을 수 있는 큰 새우).

ландо 〔불변〕 〔중〕 란도 마차 (개폐식 덮개가 각각 앞뒤에 달린 네 사람용 마차).

ландскнехт, -а 〔남〕(력사어) 고용병 (15—16 세기 독일의).

ландшафт, -а 〔남〕 ①(페어)경치, 산수, 풍경 ②풍경화 ③(지리) 지형; горный л. 산악 지형.

ландшафтный, -ая, -ое, ландшафт의.

ландыш, -а 〔남〕 (식물) 방울꽃; л. майский 은방울꽃.

ландышевый, -ая, -ое 방울꽃의; л. запах 방울꽃의 향기.

ланита, -ы 〔녀〕 (시어, 페어)뺨.

ланолин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (약학) 양모지(羊毛脂).

ланолиновый, -ая, -ое (약학) 양모지(羊毛脂)의.

лантан, -а 〔남〕 란탄 (희금속 화학원소).

ланцет, -а 〔남〕 (의학) 란셋트.

ланцетный, -ая, -ое(의학) 란셋트의.

ланцетовидный, -ая, -ое; -ден, -дна, -дно 란셋트 모양의.

лань, -и 〔녀〕 사슴의 일종 (빠르고 아릿다운 사슴).

лапа, -ы 〔녀〕 ①금수의 발, (롱담, 욕설) 사람의 손; кошачья л. 고양이 발; медвежья л. 곰발 ② 침엽수의 가지; лапы ели 젓나무 가지 ③ (기둥 등의) 살 ◇ лапа якоря 닻가지; попасть в лапы кому-н. 수중에 들어 가다, 독수에 걸리다; в лапах у кого-н. 손아귀에 잡혀 있다, забрать кого-н. в лапы 손아귀에 틀어 잡다.

лапидарность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 간명성, 간결성.

лапидарный, -ая, -ое; -рен, -рна ① 비명(碑銘)의, 비문(碑文)의 ② 간명한, 간결한; л. стиль 비명문체 (碑銘文体), 간결한 문체.

лапища, -и 〔녀〕 (회화)лапа의 확대-비칭.

лапка, -и 〔녀〕 ①лапа의 축소-애칭 ②짐승의 발자국 ③짐승의 발가죽.

лапотник, -а 〔남〕 ①짚신 만드는 사람 또는 파는 사람 ②(페어) 짚신 신고 다니는 사람, 농민, 농군③(전의) 무식자.

лапоток, -тка 〔남〕 (방언) лапоть의 축소.

лапоть, -птя; 복수 -и, -ей 〔남〕 짚신, 나무껍질신; плести лапти 짚신을 삼다; ходить в лаптях 짚신을 신고 다니다; переобуться из сапога в лапоть 령락(零落)하다, 몰락하다, 파산하다 ◇лапти плести 말이 서툴다.

лапочка, -и 〔녀〕 (회화) лапка의 축소.

лапта, -ы 〔녀〕 ①뽈치기 (두패로 나누어 노는 유희) ②(이 유희에서 쓰는) 뽈채.

лапчатка, -и 〔녀〕 (식물) 딱양지꽃.

лапчатый, -ая, -ое ①(금수의) 발 모양의 ②오리발 같은 ◇гусь лапчатый 되바라진 사람.

лапша, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①밀 국수 ②밀 국수'국 ③(전의) 범벅, 혼동, 혼란.

ларёк, -рька 〔남〕 간이 매점.

ларец, -рца 〔남〕 (페어) 귀중품 함, 보물 궤 ②작은 궤'짝, 궤.

ларингит, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 후두염(喉頭炎).

ларинголог, -а 〔남〕 (의학) 후두병 전문가.

ларингология, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 후두병리학(喉頭病理學), 후두병학.

ларингоскоп, -а 〔남〕 (의학) 후두경(喉頭鏡).

ларингоскопия, -и 〔녀〕 (의학) 후두 검진(喉頭檢診), 검후(檢喉), 후두 검경법(喉頭檢鏡法).

ларинготомия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 후두 절개술(喉頭切開術).

ларчик, -а〔남〕 ларец의 축소, 작은 궤, 곽, 조그만 함 ◇ларчик просто открывался 아주 쉽사리 해결되였다.

ларь, -я 〔남〕 ①(페어) 나무 상자, 뒤주; л. с рисом 쌀 뒤주 ②(페어) 매점 ③(공학) 저수조(貯水槽).

ласка[1], -и; 복수 생 ласк〔녀〕 ①애무(愛撫), 총애(寵愛), 사랑, 친절, 후대.

ласка[2], -и; 복수 생 ласк 〔녀〕 (동물) 가번 돈(㹠)의 일종.

ласкательный, -ая, -ое (서적) ①(언어)애칭의 ②(페어) 애무하는, 부드러운 ③아첨하는, 아양 부리는; л. тон 아양 떠는 어조.

ласкать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 애무하다, 귀여워하다, 쾌감을 주다 ②(전의) (서적) кого-что 혜택을 베풀다, 표창하다; правительство заботливо ласкало гвардию 정부는 근위대를 배려 깊게 보살펴 주었다 ③что (시어, 페어) 마음에 품다, 소중히 하다, 추억을 그리다 ④кого-что чем (페어) 위로하다, 위안하다.

ласкаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①к кому-чему 응석을 부리다, 아양부리다, 교태를 보이다; ласкаться к матери 어머니에게 엉석 부리다 ②(회화)서로 아양 떨다 ③чем(페어)기대(期待)하다, 자위로(自慰勞) 하다.

ласково 〔부〕 사랑스럽게, 귀엽게, 부드럽게, 곰살궂게.

ласковость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ласковый의 명사.

ласковый, -ая, -ое; -ков, -а ①애무에 찬, 친절한, 상냥한; ласковая жена 상냥한 안해; ласковое обращение 친절한 대우; ласковая речь 부드러운 말; л. взгляд 부드러운 시선 ②(전의)잔잔한; л. ветер 솔솔 부는 바람; ласковое море 잔잔한 바다 ласковое солнце 부드러운 해'빛.

лассо 〔불변〕 〔중〕(미국 사냥'군의) 올개미.

ласт, -а 〔남〕 물'개• 넝에(海豹) 등의 발.

ластик[1], -а 〔남〕 양복 안감으로 사용되는 면직물의 일종.

ластик[2], -а 〔남〕 ①고무, 고무지우개 ②고무천.

ластиться, лащусь, ластишься 〔불완〕 к кому-чему, около кого-чего (속어) 아양 떨다, 응석 부리다, 얼레 발치다.

ласточка, -и〔녀〕 제비; городская л. 털발 제비; береговая л.세비리모래 제비; деревенская л. 명매기; первая л. 첫 징조; одна л. ещё не делает весны(속담)제비 한 마리로서 아직 봄은 오지 않는다, 한 점으로서 전부를 추측하지 말라.

ласточкин, -а, -о 제비의.

латания, -и 〔녀〕 (식물) 라타니야.

лататы (성구에서만 사용): задать л. (속어) 줄달음 치다, 꽁지가 빳빳해 내 빼다, 줄행랑 치다.

латать, -аю, -аешь 〔불완〕; залатать, -аю, аешь; залатанный 〔완〕 что(속어) 깁다, 조각을 대다.

латвийский, -ая, -ое 라뜨비야의, 라뜨비야 사람의; латвийское правительство 라뜨비야 정부,

латéнтный, -ая, -ое 잠재적(潜在的)인, 잠복(潜伏)의; латéнтная теплотá 잠재열(潜在熱).

латерáльный, -ая, -ое ①측면(側面)의, 옆의 ②(언어) 설측(舌側)의; л. звук 설측음(舌側音).

латинизáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕(서적) ①로마자(~字)화 ②라틴화(羅甸化) ③라틴어로의 번역.

латинизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (서적) ①로마자화시키다; л. пи́сьменность нарóдов Востóка 동방 인민의 문'자를 로마자화하다 ②라틴화시키다; мнóгие нарóдности Еврóпы бы́ли латинизи́рованы дрéвним Ри́мом 많은 구라파 민족들은 고대 로마에 의하여 로마화되였다.

латинизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕(서적) ①라틴 문화를 받아 들이다 ②라틴화되다.

латини́зм, -а 〔남〕(언어) ①라틴어식 말투 ②라틴어로부터 채용한 단어•표현.

латини́ст, -а〔남〕①라틴어 전문가, 라틴어 학자 ②(회화) 라틴어 교원.

лати́ница, -ы 〔녀〕(언어) 로마 문'자.

лати́нский, -ая, -ое ①고대 로마의 ②라틴어의; л. язы́к 라틴어 ③로마족의; лати́нская Амéрика 라틴 아메리카 ④천주교(天主教)의; лати́нская вéра (폐어) 천주교.

латифу́ндия, -и〔녀〕(력사어, 경제) 광대한 소유지; церкóвные латифу́ндии 교회 소유지; латифу́ндии ри́мских магнáтов 고대 로마 부호들의 소유지.

лáтка, -и 〔녀〕(방언) 기운 천 조각.

лáтник, -а 〔남〕(력사어) 갑병(甲兵), 갑옷 입은 병사.

лату́к, -а 〔복 없음〕〔남〕(식물)상추.

лату́ковый, -ая, -ое(식물) 상추의.

лату́нный, -ая, -ое 황동(黄銅)의, 황동으로 만든, 놋쇠의, 놋쇠로 만든.

лату́нь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 황동(黄銅), 놋쇠.

лáты, -лат〔단 없음〕(력사어) 갑옷.

латы́нь, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) 라틴어; по латы́ни 라틴어로.

латы́ш, -á 〔남〕 라뜨비야인.

латы́шский, -ая, -ое 라뜨비야의, 라뜨비야인의; л. язы́к 라뜨비야어.

лауреáт, -а 〔남〕 ①계관인(桂冠人), 수상자(受賞者); л. Лéнинской прéмии 레닌상 수상자 ②예술학교 최우등 졸업생.

лафéт, -а 〔남〕(군사) 포가(砲架).

лафéтный, -ая, -ое (군사) 포가(砲架)의.

лафи́т, -а 〔복 없음〕〔남〕 붉은 포도주의 일종.

лафи́тник, -а 〔남〕(회화) 길쭉한 큰 술잔.

лáцкан, -а; 복수 -ы 또는 -á 〔남〕(외투, 신사복의) 접은 앞깃.

лачу́га, -и 〔녀〕 오막살이; бéдная л. 가난한 오막살이.

лáять, лáю, лáешь 〔불완〕 ①(개가) 짖다; собáка лáет 개가 짖는다 ②кого-что (속어) 욕질하다 ③что (전의) (속어, 폐어) 고함 치다, 지껄이다.

лáяться, лáюсь, лáешься 〔불완〕 с кем-чем 또는 〔보어 없이〕(속어) 욕질하다.

лгать, лгу, лжёшь, лгут; лгал, лгалá, лгáло; лги 〔불완〕; налгáть -лгу́, -лжёшь 〔완〕 (②); солгáть, -лгу́, -лжёшь 〔완〕 (①) ①거짓말하다; лжёт не краснéя 얼굴도 붉히지 않고 거짓말하다 ②на кого-что 비방하다, 중상하다.

лгун, -á 〔남〕 거짓말쟁이.

лгу́нья, -и; 복수 생 -ний 〔녀〕 거짓말쟁이(녀자).

лебедá, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕(식물) 능쟁이.

лебедёнок, -нка; 복수 -дя́та, -дя́т 〔남〕 새끼 백조(白鳥).

лебеди́ный, -ая, -ое ①백조의; лебеди́ные пéрья 백조의 깃 ②(전의) 희고 화려한, 절미(絶美)의, 우미 장중(優美壯重)한 ◇ лебеди́ная пéсня 최후의 작품, 절필(絶筆).

лебёдка[1], -и 〔녀〕(방언) ①백조의 암놈 ②(전의)녀자에 대한 애칭.

лебёдка[2], -и 〔녀〕(공학) 권양기(捲揚機), 윈치.

лéбедь, -я; 복수 생 -дéй 〔남〕①백조(白鳥) ②(민요) 미인(美人) ③(방언, 민요) 녀자에 대한 애칭 ④(천문) 백조좌(白鳥座).

лебези́ть, -бежу́, -бези́шь 〔불완〕 перед кем-чем 또는 〔보어 없이〕(회화) 굽실거리다, 아첨하다.

лебя́жий, -ья, -ье 백조의.

лев[1], львá 〔남〕 ①사자(獅子) ②(전의) (폐어, 야유) 류행의 첨단을 가는 자, 사교계의 명출 ◇морскóй л. 물'개.

лев[2], -а 〔남〕 불가리야의 화폐 단위.

левáда, -ы 〔녀〕(방언) ①집 주위의 초목이 무성한 곳 ② 로씨야 남방의 봄'시위에 잠기는 삼림.

левáцкий, -ая, -ое (정치) 좌경적인, 극좌적인; л. заги́б 좌경적 편향; левáцкие настроéния 좌경적 기분.

левáчество, -а 〔복 없음〕〔중〕(정치) 좌경적 편향, 좌경.

левéть, -вéю, -вéешь 〔불완〕; полевéть, -éю, -éешь 〔완〕 좌경화하다, 좌익 정당의 견해에 가까워 가다.

левизнá, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 좌익, 좌경적 경향; дéтская болéзнь «леви́зны» в коммуни́зме 공산주의에 있어서의 «좌익» 소아병.

левкóевый, -ая, -ое, левкóй의.

левкóй, -я 〔남〕(식물) (지중해 연해 지대 원산의) 십자화(十字花)과 식물.

лево... 합성어의 첫 부분으로서 «왼쪽» «좌익»의 뜻을 가짐.

левобережный, -ая, -ое 좌안(左岸)의.

левофлангóвый, -ая, -ое(군사) 좌익의.

леврéтка, -и 〔녀〕 실내에서 기르는 애완용(愛玩用) 개의 일종.

левшá, -и́; 복수 생 левшéй 〔남, 녀〕 왼손잡이.

лéвый, -ая, -ое ①왼쪽의, 왼편의; лéвая рукá 왼손; л. глаз 왼쪽 눈; лéвое у́хо 왼쪽 귀; лéвая сторонá 왼편, 좌측 ②(정치) 좌익의, 좌경의, 급진적인; лéвые фрáкции парлáмента 의회의 좌익 프락치; л. уклóн 좌경 ③〔명사로〕 лéвый, -ого〔남〕좌익 계통의 사람, 좌경 분자④〔명사로〕 лéвая, -ой 〔녀〕(당 또는 회의의) 좌파 ◇лéвая сторонá (전의) (방언) (천의)안; встать с лéвой ноги́ (회화, 롱담) 기분이 좋지 않다.

легáвый, -ая, -ое: ① легáвая собáка 셋따 (사냥개의 일종) ②〔명사로〕 легáвый, -ого 〔남〕(폐이, 은어) 형사, 밀정.

легализáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕(법률) 합법화, 공인.

легализи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что ①합법화하다 ②법률상 공인하다.

легализи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 합법화되다.

легализовáть, -зу́ю, -зу́ешь; -óванный 〔완, 불완〕 =легализи́ровать.

легáльно 〔부〕 합법적으로.

легáльность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 합법성; л. пáртии 당의 합법성.

легáльный, -ая, -ое; -лен, -льна 합법적인; легáльные фóрмы полити́ческой борьбы́ 정치 투쟁의 합법적 형식; л. маркси́зм 합법적 맑스주의.

легáт, -а 〔남〕 ①(력사어)로마 법왕의 사절(使節) ②(력사어)고대 로마의 부총독.

легáто 〔부〕(음악) 레가또(음을 끊지 말고 계속하여).

легéнда, -ы 〔녀〕 ①전설; средневекóвые легéнды 중세기 전설 ②꾸민 이야기, 허구 ③동전에 박은

물'자 ④(지도, 그림 등에 대한) 비고, 범례.

легенда́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 전설적 성격.

легенда́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 전설적인, 믿을 수 없는, 비범한; легенда́рная по́весть 전설적인 이야기; л. геро́й 전설적 영웅; легенда́рная ли́чность 전설적 인물.

легио́н, -а 〔남〕 ①(력사어) (고대 로마의) 군단, 군대 ②(일부 서구라파 제국의) 군단; иностра́нный л. 불란서 륙군중의 외국인 의용군 부대 ③(서적) 다수.

легионе́р, -а 〔남〕 군단병.

легионе́рский, -ая, -ое 군단병의.

леги́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 합금(合金)하는 것.

леги́рованный, -ая, -ое 합금(合金)한.

леги́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 합금(合金)하다.

легиспату́ра, -ы 〔녀〕 (법률) 립법 기관의 활동 기간, 개회(開會)기간.

легитима́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (법률) ①합법적인 것으로 인정하는 것 ②적자(嫡子)로 인정하는 것.

легитими́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (력사어, 정치)(불란서에서) 왕조 복고 주의.

легитими́ст, -а 〔남〕(력사어, 정치) (불란서의) 왕조 복고 주의자.

лёгкий 〔хк〕, -ая, -ое; лёгок, легка́, легко́, легки́ 또는 лёгки; ле́гче; легча́йший ①가벼운, 경(輕)한, 경쾌한; л. чемода́н 가벼운 트렁크; лёгкая ткань 가벼운 천; лёгкая фигу́ра 미끈한 체격; лёгкая похо́дка 가벼운 걸음걸이 ②용이한, 쉬운; л. уро́к 쉬운 과목; лёгкая рабо́та 쉬운 일; лёгкие ро́ды 순산(順產); лёгкая боле́знь 경한 병 ③약한; л. ветеро́к 솔솔 부는 바람, 미풍(微風); л. ого́нь 약한 불; лёгкая улы́бка 미소; л. моро́з 약한 추위; лёгкое вино́ 도'수가 약한 포도주; лёгкое наказа́ние 경벌 ④경박한, 경솔한, 심중치 못한, 천박한, 홑가분한; лёгкие взгля́ды на жизнь 생활에 대한 천박한 견해; лёгкие нра́вы 경솔한 성격; лёгкое настрое́ние 가벼운 기분 ⑤부드러운, 교제하기 쉬운, 기분 좋은; л. хара́ктер 부드러운 성격; л. челове́к 교제하기 좋은 사람 ⑥상쾌한; л. во́здух 상쾌한 공기 ⑦(음식물에 대하여) 간단한; л. за́втрак 간단한 아침 식사 ◇л. пулемёт 경기관총; лёгкая артилле́рия 경포병(輕砲兵); лёгкая промы́шленность 경공업; лёгкая рука́ у кого 복덕성이다, 운이 좋다; лёгок на поми́не(회화) 호랑이도 제 말 하면 온다; лёгкая атле́тика 륙상 경기; же́нщина лёгкого поведе́ния 기생; с лёгким се́рдцем 가뜬한 마음으로; с лёгким па́ром 목욕하고 나오는 사람들에 대한 인사 말.

легко́ 〔부〕 〔хк〕 쉽게, 용이하게, 가볍게, 경하게; легко́ ра́ненный 경상을 입은; легко́ одётый 간편하게 옷을 입은.

лёгкоатле́т 〔хк〕, -а 〔남〕 륙상 경기 선수.

лёгкоатле́тка 〔хк〕, -и 〔녀〕 륙상 경기 선수(녀자).

лёгкоатлети́ческий 〔хк〕, -ая, -ое 륙상 경기의; лёгкоатлети́ческое соревнова́ние 륙상 경기 시합.

легкова́тый 〔хк〕, -ая, -ое 가뿐한, 좀 가벼운.

легкове́рие 〔хк〕, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) 경신(輕信), 맹신(盲信).

легкове́рный 〔хк〕, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 맹신적(盲信的)인, 쉽게 믿는, 속기 쉬운.

легкове́с 〔хк〕, -а 〔남〕 (체육) 경량급(輕量級)선수.

легкове́сность 〔хк〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(서적) легкове́сный의 명사.

легкове́сный 〔хк〕, -ая, -ое; -сен, -сна ①(페어) 경량(輕量)의, 무겁지 않은 ②내용 없는, 천박한, 경솔한; легкове́сное сужде́ние 천박한 판단.

легково́й 〔хк〕, -а́я, -о́е 승용(乘用)의; л. автомоби́ль 승용 자동차, 하이야; л. изво́зчик 승용 마차부.

лёгкое 〔хк〕, -ого 〔중〕 ①〔흔히 복수〕 폐장, 폐; воспале́ние лёгких (의학) 폐염; задёта верху́шка пра́вого лёгкого 오른쪽 폐첨이 침윤되였다 ②〔복 없음〕 허파.

легкокры́лый 〔хк〕, -ая, -ое (서적, 시어, 페어) ①빨리 나는, 쾌속(快速)의 ②변하기 쉬운, 순간적인.

легкомы́сленно 〔хк〕 〔부〕 경솔하게, 경박하게.

легкомы́сленность 〔хк〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 경솔, 경박성; л. посту́пка 행동의 경솔성.

легкомы́сленный 〔хк〕, -ая, -ое; -слен, -сленна 경솔한, 분별 없는, 경박한; л. челове́к 경솔한 사람; л. посту́пок 경솔한 행동; л. сове́т 경박한 조언.

легкомы́слие 〔хк〕, -я 〔복 없음〕 〔중〕 경솔, 경박, 무분별.

легконо́гий 〔хк〕, ая, -ое; но́г, -но́га (시어, 통담) 걸음이 빠른, 걸음이 가벼운.

легкопла́вкий 〔хк〕, -ая, -ое 용해하기 쉬운; легкопла́вкая глазу́рь 잘 녹는 각사탕; л. сплав 이용합금(易熔合金).

легкораствори́мый 〔хк〕, -ая, -ое (화학) 쉽게 용해되는.

лёгкость 〔хк〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 лёгкий의 명사.

лёгонький, -ая, -ое (회화) лёгкий의 축소-애칭.

лего́нько 〔부〕(회화) ①가볍게, 약간; л. уда́рить 가볍게 두드리다 ②가만히, 조심조심.

лёгочный 〔шн〕, -ая, -ое(의학) 폐장의, 폐의; лёгочная чахо́тка 폐병.

легча́йший 〔хч〕, -ая (서적) лёгкий의 최상급.

легча́ть 〔хч〕 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕; полегча́ть, -а́ет 〔완〕 (속어) ①약해지다, 완화해지다; моро́з легча́ет 추위가 풀리다 ②〔무인칭〕 (아픔이) 덜해지다, (병이)좀 낫다, 가벼워지다; больно́му легча́ет 병자는 나아 간다.

ле́гче 〔хч〕, лёгкий, легко́의 비교급; ◇ л. на поворо́тах! (회화) 언사를 조심하시오; час о́т часу не л. (회화) 점점 더 힘겨워지다, 넘도록 태산이요 가도록 준령이다.

лёд, льда (льду), о льде́, на льду́ 〔남〕 ①얼음; л. скова́л ре́ку 강이 얼어 붙었다; сплошно́й л. 빙원(氷原); ло́мкий л. 깨여지기 쉬운 얼음; ру́ки холо́дные, как л. 얼음같이 찬 손; л. идёт по реке́ 강에 얼음이 언이 가고 있다; на языке́ мёд, а в се́рдце л. (속담) 말은 꿀 같으나 속은 얼음 같다 ③ 〔단 없음〕 빙괴(氷塊), 빙산(氷山); ве́чные льды́ 영구 빙산◇л. разби́т 또는 сло́ман (당자간의 관계 또는 일이) 풀리기 시작했다, 제 일보를 내디디였다.

леда́щий, -ая -ее (속어)여윈, 약한, 허약한.

ледене́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 빙결(氷結), 동결(凍結), 응결.

ледене́ть, -не́ю, -не́ешь 〔불완〕; оледене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; заледене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 얼다, 동결하다; вода́ начина́ет л. 물이 얼기 시작한다 ②(손•발이) 곱아 들다, 얼어 들다; ру́ки ледене́ют 손이 곱아 든다 ③(시어, 페어) 마비되다; ледене́ет ум 머리가 마비된다 ◇кро́вь ледене́ет 공포에 떤다, 몸서리친다.

ледене́ц, -нца́ 〔남〕 당과(糖果), 드롭프스.

ледени́стый, -ая, -ое; -ни́ст, -а, 얼어 붙은, 언, 동결한, 얼음 같은.

ледени́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -ит〔불완〕; оледени́ть, -ит 〔완〕 ①что(페어)얼구다, 동결시키다, 차게 하다;

моро́з леденит во́ду 추위에 물이 언다 ②마비시키다.

леденцо́вый, -ая, -ое 드롭쓰의.

леденя́щий, -ая, -ее ①леденить의 능동 현재 ②(서적)몸서리치는, 무시무시한.

ледни́к[1], -а 또는 -а́ 〔남〕 ①빙고(氷庫), 랭장고(冷藏庫); ко́мнатный л. 가정용 랭장고 ③(철도) 랭동차(～車).

ледни́к[2] -а́ 〔남〕 빙하(氷河).

леднико́вый, -ая, -ое 빙하(氷河)의; л. пери́од 빙하 시대.

ледово́й -а́я, -о́е 빙상(氷上)의; ледово́е пла́вание 빙상 항행.

ледо́вый, -ая, -ое=ледово́й; ледо́вое побо́ище(력사어) (1242년에 노브고로드 사람들이 독일 침략자를 섬멸한) 빙상 전투.

ледоко́л, -а 〔남〕 쇄빙선(碎氷船).

ледоко́льный -ая, -ое 쇄빙용의; л. парохо́д 쇄빙선.

ледоре́з, -а 〔남〕 ①(교량 같은 것의) 류빙 방어재(流氷防禦材) ②경쇄빙선(輕碎氷船).

ледоре́зный -ая, -ое, ледоре́з의.

ледору́б, -а 〔남〕 (등산에서 쓰는) 쇄빙용(碎氷用)곡괭.

ледоста́в, -а 〔남〕 (하천의) 빙결.

ледохо́д, -а 〔남〕 (해빙기 또는 빙결기의) 류빙(流氷).

ледохо́дный -ая, -ое, ледохо́д의; ледохо́дная пора́ 류빙기(流氷期).

ледышка, -и 〔녀〕 (회화) ①얼음덩이 ②(전의) 랭정한 사람.

ледяне́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔불완〕→леденеть.

ледяно́й, -а́я, -о́е ①얼음의; ледяна́я гора́ 빙산(氷山); ледяна́я глы́ба 빙괴(氷塊); ледяна́я сосу́лька 고드름; ледяно́е по́ле 빙원(氷原) ②얼음처럼 찬; ледяна́я вода́ 얼음같이 찬 물 ③(전의)얼음 같은, 랭정한, 찬, 얼어 붙은, 마비된; л. взгляд 랭정한 눈초리; ледяны́е но́ги 언 발.

ледя́шка, -и, 〔녀〕(방언) 얼음덩이.

лежа́лый, -ая, -ое ①오래'동안 놓여 있는, 오래된, 묵은; л. хлеб 오래 묵은 흘레브; лежа́лые муки́ 묵은 밀가루 ②따서 익힌; л. плод 따서 익힌 과실.

лежа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 лежа́ть의 명사.

лежа́нка, -и 〔녀〕 ① 뻬치까 우의 온돌식 잠'자리 ②야외 침대(野外寢台) ③묘혈내 시체 안치장(墓穴內屍体安置場).

лежа́ть, -жу́, -жи́шь; лёжа 〔불완〕 ①누워 있다; л. на траве́ 풀밭에 누워 있다; л. на боку́ 누워 뒹굴다, (전의) 빈둥거리다; л. без созна́ния 정신 없이 누워 있다 ②병석에 누워 있다, 앓다; л. в лихора́дке 열병으로 앓아 누워 있다; л. в больни́це 입원하고 있다 ③놓여 있다, 있다; кни́га лежи́т на столе́ 책상 우에 책이 놓여 있다; го́род лежи́т в доли́не 도시는 골짜기에 자리 잡고 있다; круго́м лежи́т мгла́ 사방에 안개가 자욱하다 ④나타나다, 보이다; на лице́ лежа́ла печа́ть страда́ния 얼굴에 고민의 흔적이 보인다 ⑤저장되다; у него́ лежа́т де́ньги в ба́нке 그에게는 은행에 저금이 있다 ⑥향해지고 있다, 통하다; доро́га лежи́т в Москву́ 모스크바로 가는 길이다 ⑦на чем (마음에)거슬린다, 걱정되다; э́то лежи́т у меня́ на се́рдце 이것은 내 마음에 거슬린다 ⑧(책임이) 있다, (의무로)되다; э́то лежи́т на его́ обя́занности 이것은 그가 해야 할 일이다 ◇лежи́т в осно́ве 기초로 되여 있다; пло́хо лежи́т(회화) 훔치기 쉽게 놓여 있다; се́рдце не лежи́т 마음에 들지 않는다.

лежа́чий, -ая, -ее 누워 있는, 넘어진; лежа́чее положе́ние 누워 있는 상태; лежа́чее де́рево 넘어진 나무 ◇лежа́чего не бьют (속담) 엎친 놈 꼭뒤는 차지 않는다.

лежебо́ка, -и 〔남, 녀〕 (회화, 멸시) 게으름뱅이.

ле́жень, -жня 〔남〕 ①토대목(土台木), 중방, 들'보 ②(방언)게으름뱅이, 라태자.

лёжка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 누워 있는 것, 묵여 두는 것; мука́ от лёжки испо́ртилась 밀가루가 너무 오래 되여 떴다; э́ти я́блоки иду́т в лёжку 이 사과는 저장용으로 돌려 둔다 ②(사냥) 짐승의 굴 ◇лежа́ть в лёжку(회화)(병으로) 줄창 눕다; напи́ться в лёжку (방언)녹초가 되도록 마시다.

лёжмя́ 〔부〕 (속어) л. лежа́ть 줄창 누워 있다.

ле́звие, -я 〔중〕 (칼, 낫 등의) 날; л. но́жа 칼날; л. топо́ра 도끼날.

лезги́н, -а; 복수 생 -и́н 〔남〕 ①깝까즈의 다게스딴 인민들의 총칭 ②레즈긴 사람(다게스딴 인민들 중의 하나).

лезги́нка[1], -и 〔녀〕 лезги́н의 녀자.

лезги́нка[2], -и 〔녀〕 깝까즈 지방의 춤의 일종.

лезги́нский, -ая, -ое, лезги́н의.

ле́зть, -зу, -зешь; лез, -ла; лезь 〔불완〕 ①на что 기여 오르다; лезть на де́рево 나무에 기여 오르다 ②(회화)몰래 들어 가다, 기여 들다; куда́ ле́зешь без спро́су? 물어 보지도 않고 어디로 들어 오느냐? ③во что 손을 집어 넣다; л. в карма́н за папиро́сами 담배를 꺼내려고 호주머니에 손을 넣다 ④во что (회화, 불찬)상관하다, 참견하다; л. не в своё де́ло 남의 일에 참견하다 ⑤к кому с чем 또는[＋미정형] 귀찮게 굴다, 싫증나게 따라 다니다; л. с пустяка́ми 시시한 것을 가지고 귀찮게 굴다; л. с вопро́сами 귀찮게 묻다 ⑥(회화) (머리칼이)빠지다; во́лосы ле́зут 머리칼이 빠진다 ⑦맞다, 들어 맞다; сапо́г не ле́зет 장화가 발에 맞지 않는다; кни́га не ле́зет в су́мку 책이 가방 속에 들어 가지 않는다 ◇л. из ко́жи вон 죽을 힘을 다하다; л. на́ стену 극히 흥분하다•분노하다; он за сло́вом в карма́н не ле́зет 그는 말주변이 대단하다.

лейб-гва́рдия, -и 〔녀〕 (혁명전 로씨야에서) 친위대(親衛隊).

лейб-ме́дик, -а 〔남〕 시의(侍醫).

лейбори́ст, -а 〔남〕 영국 레이버당원.

лейбори́стский -ая, -ое 영국 레이버당원의.

ле́йденский, -ая, -ое (물리) ле́йденская ба́нка 라이덴 병(축전지의 일종); ле́йденская батаре́я 라이덴 전지(電池).

ле́йка[1], -и 〔녀〕 송송이, 물뿌리개.

ле́йка[2], -и 〔녀〕 라이카(사진기).

лейкеми́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 백혈병.

лейко́ма, -ы 〔녀〕 (의학)각막백반(角膜白斑).

лейкоци́т, -а 〔남〕 (생리) 백혈구.

лейтена́нт, -а 〔남〕 중위(中尉); мла́дший л. 소위.

лейтена́нтский, -ая, -ое 중위의.

лейтмоти́в, -а 〔남〕 (서적) ①(음악) 주도 동기(主導動機) ②주목적, 중심 사상.

лек, -а 〔남〕 알바니야의 화폐 단위.

лека́ло, -а 〔중〕 (공학) ①모형(模型), 주형(鑄型) ② 구름자(雲形定規).

ле́карский, -ая, -ое(폐어) 의생(醫生)의, 의원의.

лека́рственный, -ая -ое 의약의; лека́рственные расте́ния 약초(藥草).

лека́рство, -а 〔중〕 의약, 약, 약품; прописа́ть л. 처방하다; приготовля́ть л. 조제하다; л. от ка́шля 기침약; приня́ть л. 복약하다.

ле́карь, -я; 복수-и 또는 -я́〔남〕 (폐어) 의생(醫生), 의원(醫員).

лексе́ма, -ы 〔녀〕 (언어) 어사(語詞).

ле́ксика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(언어)

어휘, 어휘론.
лексикóграф, -а 〔남〕 사서(辭書) 편찬자.
лексикографи́ческий, -ая, -ое 사시 편찬의.
лексикогрáфия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (어학) 사서 편찬, 사전학.
лексикóлог, -а 〔남〕 어휘 연구자.
лексикологи́ческий, -ая, -ое 어휘론적인.
лексиколóгия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 어휘론.
лексикóн, -а 〔남〕 ①(폐어)사전, 옥편 ②어휘.
лекси́ческий, -ая, -ое 어휘의; лекси́ческое богáтство языкá 언어의 어휘적 풍부성; лекси́ческие осóбенности 어휘적 특수성.
лéктор, -а 〔남〕 강사(講師).
лектóрий, -я 〔남〕 ①강연파 ②공개 강연실, 강당.
лéкторский, -ая, -ое 강사의; л. стаж 강사 경력.
лéкторство, -а 〔복 없음〕 〔중〕(서적) 강사의 직업.
лекциóнный, -ая, -ое 강의의, 강연의; л. мéтод преподавáния 강의식 교수법.
лéкция, -и 〔녀〕 강의, 강연; публи́чная л. 대중 강연; читáть лéкции 강의하다, 강연하다; посещáть лéкции 청강하다.
лелéять, -éю, -éешь; -éянный〔불완〕 кого-что ①애무하다, 귀여워하다 ②(가슴에)품다; л. надéжду 희망을 품다.
лемéх, -а 〔남〕 보습; стальнóй л. 쇠보습.
лемéшный, -ая, -ое 보습의.
лéмма, -ы 〔녀〕 (수학) 보조 정리.
лен, -а 〔남〕 (력사어) ①채읍(采邑) ②년공(年貢)
лён, льна 〔남〕 ①〔복 없음〕 (식물) 아마; сéять л. 아마를 심다 ②〔단 없음〕 아마 밭.
ленд-ли́з, -а 〔남〕 렌드 리스(제 2 차 세계 대전 시기 련합국들에 대한 미국의 군수품 대여 체계).
лени́вец, -вца 〔남〕 게으름뱅이.
лени́во 〔부〕 게으르게, 게을리, 꾸물꾸물.
лени́вый, -ая, -ое 게으른, 라태한, 굼뜬; л. учени́к 게으른 학생; лени́вая похóдка 굼뜬 걸음 걸이.
ленингрáдец, -дца 〔남〕 레닌그라드 사람.
ленингрáдский, -ая, -ое 레닌그라드의.
лéнинец, -нца 〔남〕 레닌주의자.
ленини́зм, -а 〔남〕 레닌주의.
лéнинский, -ая, -ое 레닌의, 레닌주의의; л. комсомóл 레닌 공청 동맹; лéнинские завéты 레닌의 유훈(遺訓); л. стиль в рабóте 레닌적 사업 작풍.
лéнинско-стáлинский, -ая, -ое 레닌-쓰딸린의.
лени́ться, ленюсь, лéнишься〔불완〕 〔+미정형〕 또는〔보어 없이〕 태만하다, 게으르게 굴다, 할 생각(기분)이 안나다; ленюсь рабóтать 일에 싫증이 난다, 일하기 싫다.
лéнный, -ая, -ое (력사어) 채읍(采邑)의, 봉토(封土)의; 채읍제(采邑税)의; лéнное прáво 봉토법.
лéность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 라태(懶怠), 태만성(怠慢性).
лéнта, -ы 〔녀〕 ①댕기, 리봉; шёлковая л. 비단 댕기 ②(군사) 탄대(彈帶); пулемётная л. 기관총 탄띠 ③(공학) 띠, 끄치 테프; кинематографи́ческая л. 영화 필림; телегрáфная л. 전신용(電信用) 테프 ④(혁명 전의) 인끈, 인꼭지.
лéнто 〔부〕 (음악) 서서히.
лентообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна (서적) 댕기•리봉 모양의, 띠•끄치 테프형의.
лéнточка, -и 〔녀〕 лéнта의 축소.
лéнточник 〔шн〕, -а 〔남〕 테프 리봉 제조공.
лéнточница 〔шн〕, -ы 〔녀〕 테프 리봉 제조공 (녀자).
лéнточный, -ая, -ое, лéнта의; лéнточное произвóдство 리봉 테프 제조업; лéнточная пилá 줄톱, 띠톱; л. транспортёр (공학) 콘베아, 띠대식 수송기 (운반기); л. гли́ст 촌백충.

лентя́й, -я 〔남〕 (회화) 게으름뱅이, 라태자, 건달'군.
лентя́йка, -и 〔녀〕 게으름뱅이 (녀자).
лентя́йничанье, -я 〔복 없음〕〔중〕 (회화) 태만하는 것, 라태.
лентя́йничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 태만하다, 게을리 하다, 빈둥빈둥 지내다, 빈둥거리다.
ленцá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화): он с ленцóй 그는 게으른 데가 있다.
лень, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①게으름, 라태; на меня́ напалá лень 누사지근하게 되다; из-за лéни 게을러서 ②〔술어로〕 кому-чему 또는 〔+미정형〕 ему́ л. пойти́ 그는 가기 싫어 한다; ему́ л. с мéста дви́нуться 그는 꼼짝하기 싫어 한다.
леопáрд, -а 〔남〕 (동물) 표범.
леопáрдовый, -ая, -ое (동물) 표범의; леопáрдовая шкýра 표범 가죽.
лепесткóвый, -ая, -ое (식물) 화비(花瓣)의, 꽃'잎의.
лепестóк, -ткá 화판(花瓣), 꽃'잎; л. рóзы 장미 꽃'잎.
лéпет, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①따듬는 말, 떠듬는 말, 반벙어리 소리; дéтский л. 어린애 따듬는 소리; младéнческий л. 아기의 따듬거리는 소리 ②(전의) 사락사락하는 소리; слы́шен л. в ли́стьях сéнных 늘어진 잎사귀들에서 사락 소리가 들려 온다.
лепетáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적) 떠듬거리는 것, 반벙어리 소리하는 것.
лепетáть, -печý, -пéчешь 〔불완〕 ①따듬거리다; дéти лепéчут 어린애들이 따듬거린다• 반벙어리 소리를 한다 ②(전의) 속삭이다, 웅얼거리다; мне лепетáл люби́мый лес 사랑스러운 삼림은 나에게 속삭이였다.
лепёшка, -и〔녀〕 ①기름 과자; сдóбная л. 빠터 (혹은 우유)를 넣은 기름 과자 ②정제(錠劑); сантони́новые лепёшки 산토닌 정(錠); мя́тные лепёшки 박하 정제.
лепи́ть, леплю́, лéпишь 〔불완〕; вы́лепить, -плю, -пишь; -вы́лепленный 〔완〕; слепи́ть, слеплю́, слéпишь; слéпленный 〔완〕 (①); налепи́ть, -леплю́, -лéпишь; налéпленный 〔완〕 (②) ①кого-что 소상(塑像)을 만들다; л. Пýшкина 뿌슈낀의 소상을 만들다; л. бюст 흉상(胸像)을 조각하다; л. снéжную бáбу 눈 사람을 만들다 ②(둥지를) 틀다; л. гнездó 보금 자리를 틀다•붙이다.
лепи́ться, леплю́сь, лéпишься 〔불완〕 ①붙어 붙다; по горáм лéпятся хи́жины 산 옆에 오막살이들이 더덕더덕 붙어 있다 ②가까스로 걸음을 옮기다, 기여 오르다, 기여 내리다.
лепнóй, -áя, -óе ①소상(塑像)으로 된; лепны́е украшéния 소상 장식 ②소상의; лепнóе искýсство 소상 미술.
лéпра, -ы 〔녀〕 (의학) 라병(癩病), 문둥'병.
лепрозóрий, -я 〔남〕 라병원(癩病院).
лéпта, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어) (힘에 알맞는) 기여, 공양.
лепчи́ца, -ы 〔녀〕 (식물) 갈퀴.
лес, -а, о лéсе, в лесý; 복수 лесá 〔남〕 ①삼림(森林), 수풀 густóй л. 밀림(密林); гуля́ть в лесý 삼림 속을 산보하다 ②〔복 없음〕 목재(木材); строевóй л. 건축용 재목(建築用材木); корабéльный л. 조선용 목재(造船用木材) 〔단 없음〕 (건축) 발판 ◇ как в лесý 대중 못 잡다, 어림이 서지 않는다, 오리무중;

лес штыко́в 총창의 수풀; лес рубят—щепки летят 큰 일에는 작은 허물을 볼보지 않는다; кто в лес, кто по дрова́ 각인 각색(各人各色); волко́в боя́ться—в л. не ходи́ть 승냥이 무섭거든 산으로 가지 말라, 구더기 무섭다고 장 안담랴; из-за дере́вьев не ви́деть ле́са 나무를 보고 수림을 보지 못한다; чем да́льше в лес, тем бо́льше дров 조그마한 싸움이 큰 싸움으로 된다, 점점 더 어려워진다, 넘도록 태산이다.

леса́¹ →лес③.

ле́са́², -ы 또는ы́ 〔녀〕 낚시'줄.

ле́сенка, -и 〔녀〕 (회화) ле́стница의 축소.

леси́стость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 леси́стый의 명사.

леси́стый, -ая, -ое; -си́ст, -а 삼림 많은; леси́стая ме́стность 삼림 지대.

ле́ска, -и 〔녀〕 (회화) 낚시'줄(=ле́са́).

лёска, -и 〔녀〕 (회화) 낚시'줄(=ле́са́).

лесни́к, -а́ 〔남〕 삼림지기, 삼림 보호원, 삼림 간수.

лесни́чество, -а 〔중〕 삼림 경영 지소(支所).

лесни́чий, -его 〔남〕 삼림 경영 지소장, 삼림구 일'군, 삼림구 책임자.

лесно́й, -а́я, -о́е ①삼림의; л. уча́сток 삼림구(森林區); л. сто́рож 삼림지기; л. пожа́р 산'불 ②목재의, 재목의; л. материа́л 목재(木材); лесна́я промы́шленность 목재 공업, 림산 공업.

лесо... 합성어의 첫 부분으로 «산림», «삼림»의 뜻으로 사용(례: лесово́дство 림학; лесоразрабо́тка 벌목(伐木); лесохране́ние 삼림 보호).

лесово́д, -а 〔남〕 조림학자, 조림가(造林家).

лесово́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 림학.

лесово́дческий, -ая, -ое 림학의.

лесово́з, -а 〔남〕 (해양) 목재 수송선.

лесово́зный, -ая, -ое 재목 운반에 종사하는, 목재 수송의; лесово́зная железнодоро́жная ве́тка 목재 수송 철도 지선.

лесозаво́д, -а 〔남〕 제재 공장(製材工場).

лесозаготови́тельный, -ая -ое 삼림 채벌의.

лесозагото́вки, -вок; 단수 -ка, -и 삼림 채벌.

лесозащи́тный, -ая, -ое 방풍림의, 호전림(護田林)의; лесозащи́тная полоса́ 방풍림 지대, 호전림 지대.

лесоистребле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 삼림 박멸(森林撲滅).

лесо́к, -ска́ 〔남〕 лес의 축소.

лесоматериа́л, -а 〔남〕 목재.

лесомелиорати́вный, -ая, -ое 삼림 개량의.

лесомелиора́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 삼림 개량.

лесонасажде́ние, -я 〔중〕 ①조림 ②조림 지대.

лесообраба́тывающий, -ая, -ее 목재 가공의.

лесоохра́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 삼림 보호.

лесоохрани́тельный, -ая, -ое 삼림 보호의.

лесопа́рк, -а 〔남〕 삼림 공원(대중 휴식 장소).

лесопи́лка, -и 〔녀〕 ①제재소(製材所) (=лесопи́льня) ②제재 기계톱.

лесопи́льный, -ая, -ое 제재(製材)의, 목재 켜는; л. заво́д 제재 공장.

лесопи́льня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕 제재소.

лесопито́мник, -а 〔남〕 양묘장(養苗場).

лесополоса́, -ы́ 〔녀〕 삼림 지대(森林地帶).

лесопоса́дки, -ок; 단수 -ка, -и 〔녀〕 조림.

лесопоса́дочный, -ая, -ое; 식수의, 조림의; лесопоса́дочная маши́на 식수기.

лесопромы́шленник, -а 〔남〕 림산 일'군, 목재상(木材商), 목재 업자.

лесопромы́шленность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 목재 공업, 림산 공업.

лесопромы́шленный, -ая, -ое 목재 공업의, 림산 공업의.

лесоразведе́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 조림(造林).

лесоразрабо́тка, -и 〔녀〕 〔흔히 복수〕 벌목장.

лесору́б, -а 〔남〕 벌목공(伐木工), 나무'군.

лесору́бный, -ая, -ое 벌목의; л. инструме́нт 벌목 도구.

лесору́бочный 〔шн〕, -ая, -ое 목재 채벌용의 (=лесору́бный); л. инструме́нт 벌목 기구(伐木器具).

лесосе́ка, -и 〔녀〕 ①벌목 구역 ②삼림구, 벌목량.

лесospла́в, -а 〔남〕 목재 류송(流送), 류벌.

лесостепно́й, -а́я, -о́е 삼림 초원 지대 (반삼림 반초원 지대)의.

лесосте́пь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 삼림 초원 지대(반삼림 반초원 지대).

лесосуши́лка, -и 〔녀〕 목재 건조실.

лесосуши́льный, -ая, -ое 목재 건조의.

лесотехни́ческий, -ая, -ое 림산 기술의; л. институ́т 림산(기술) 대학.

лесоторго́вля, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 재목 상업, 목재 매매.

лесоту́ндра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 삼림 동토대(森林凍土帶)(삼림과 동토의 중간 지대를 말함).

лесоту́ндровый, -ая, -ое 삼림 동토대의.

лесо́чек, -чка 〔남〕 (회화) лесо́к의 축소.

лесоэ́кспорт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 목재 수출(木材輸出).

леспромхо́з, -а 〔남〕 (=лесопромысло́вое хозя́йство) 림산 사업소(林產事業所).

лёсс 〔ёс〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕(지질, 농업) 황토(黃土).

лёссовый, -ая, -ое (지질, 농업) 황토(黃土)의.

ле́стница 〔сн〕, -ы 〔녀〕 계단(階段), 사닥다리; винтова́я л. 라선 계단; складна́я л. 접어 맞추는 사닥다리; верёвочная л. 줄 사닥다리; чёрная л. 뒷 계단, 뒷문 계단; подыма́ться по ле́стнице 계단을 오르다; спуска́ться по ле́стнице 계단을 내리다 ◇иерархи́ческая л. 승려의 계층·층계.

ле́стничный, -ая, -ое; 계단의, 사닥다리의.

ле́стно 〔부〕 칭찬하여, 찬양하여.

ле́стный, -ая, -ое; -тен, -тна, ①칭찬하는, 찬양하는; л. о́тзыв 찬사 ②비위를 맞추어 주는, 발라맞추는, 아첨하는, 아부하는, 기쁘게 하는; ле́стное предложе́ние 달가운 제의.

лесть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 아첨, 아부, 환심사기, 추종.

лесхо́з, -а〔남〕 삼림 경영소 (=лесно́е хозя́йство).

лёт, -а, о лёте, на лету́ 〔복 없음〕 〔남〕 비행, 날아 가기; на лету́ ①비행 도중에, 날아 가면서 ②황급히, 바삐; на лету́ отда́ть приказа́ние 황급히 명령을 내리다; хвата́ть на лету́ (회화)첫 마디에 알아 차리다.

лета́, лет 〔단 없음〕 ①년령, 년세; ско́лько вам лет? 당신의 년세는 얼마나 되십니까? 몇 살입니까? ей о́коло сорока́ лет 그이(녀자)는 40세쯤 됩니다; они́ одни́х лет 그들은 동갑입니다; сре́дних лет 중년의, 중년이다; по мо́лодости лет (원인을 표시) 나이가 어려서, 미거해서; на ста́рости лет 만년에, 늘그막에 이르러; во цве́те лет 한창 꽃필 나이에 ②〔год의 복수 생〕 년, 해; пять лет 5년, 다섯 살; не́сколько лет 몇 해 동안, 수년간.

Лéта, -ы 〔녀〕 (희랍 신화) 저승의 망천(忘川) ◇кáнуть в Лéту 잊어 버려지다, 소멸되다, 사라지다.

летáльный, -ая, -ое 죽음에 이르는, 치사(致死)의; летáльная дóза 치사량(극약 같은 것의).

летáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 비행, 날기, 날아 다니기.

летаргúческий, -ая, -ое (의학) 기면(嗜眠)의, 혼수(昏睡)의; л. сон 혼수.

летаргúя, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 혼수, 기면증(嗜眠症).

летáтельный, -ая, -ое 비행용의; л. аппарáт 항공기.

летáть, -áю, -áешь 〔불완〕 〔불정〕 〔정은 летéть〕 날다, 비행하다; птúцы летáют 새들이 난다; над гóродом летáли аэроплáны 비행기들이 도시 우를 날아 다녔다.

летáющий, -ая, -ее ① летáть의 능동 현재 ②〔형〕 비행하는, 나는; летáющая крéпость 공중 요새.

летéть, лечý, летúшь 〔불완〕 〔정〕 〔불정은 летáть〕 ①날다, 비행하다, 날아 가다; птúца летúт 새가 날아 간다; самолёт летúт 비행기가 날아 간다; пыль летúт 먼지가 난다 ②질주하다, 내달리다; трóйка летúт 삼두 마차가 내달린다; л. на всех парáх 전 속력을 내여 내달리다; л. сломя́ гóлову 부리나케 내달리다; л. стрелóй 쏜살같이 날다 ③(시간이) 획 지나 가다; врéмя летúт 시간이 획 날아 난다, 세월이 살 같이 흘러 간다 ④(전의) 날아 가다, 떨어지다; л. со столá 책상에서 떨어지다 ⑤(전의) (기온, 수위 등이) 급변하다, 폭락하다; температýра летúт вверх 온도가 급속히 오른다; áкции летя́т вниз 주권(株券)이 폭락한다.

лётка, -и 〔녀〕 ①벌통의 드나드는 문 ②(공학) 용광로 채광구(採鑛口).

лéтний, -яя, -ее 여름의; л. óтдых 여름 휴가, 하기 휴가; лéтняя порá 여름철; лéтнее плáтье 여름 옷.

лётный, -ая, -ое ①비행에 적합한; лётная погóда 항공에 좋은 날씨; лётные кáчества 항공 성능 ②항공의, 비행의, 항공용의; лётная шкóла 항공 학교; л. костю́м 항공복, 비행사복; л. состáв 비행 성원.

лéто, -а; 복수 -á 〔중〕 여름, 하기 ◇бáбье лéто 초가을의 따뜻한 날.

летóк, -ткá 〔남〕 벌통의 드나드는 문(=лётка).

лéтом 〔부〕 여름에, 여름철에.

летопúсец, -сца 〔남〕 년대기 편자, 실록(實錄) 편찬자.

летопúсный, -ая, -ое 년대기의, 실록의, 편년사(編年史)의.

лéтопись, -и 〔녀〕 ①년대기, 실록(實錄); древнерýсские лéтописи 고대 로씨야 실록 ②(전의) 력사, 사(史).

летосчислéние, -я 〔중〕 력법(歷法), 기(紀); европéйское л. 서기(西紀).

летýн, -á 〔남〕 (회화) ①잘 날거나 뛰는 자(주로 새, 동물, 비행기) ②직장을 잘 옮기는 사람.

летýнья, -и 〔녀〕 летýн의 녀자.

летýчесть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 휘발성, (약학)비산성.

летýчий, -ая, -ее; -уч ①나는, 날아 가는, 비행하는; л. песóк 비사(飛砂), 나는 모래 ①휘발성의, 비산성의, 발산하는; летýчие маслá 휘발유; летýчая соль (화학) 염화암모늄 ③민속하게 이동하는; л. отря́д (군사) 유격대 ④찰나적인, 순간적인, 잠시적인; л. разговóр 순간적인 이야기; летýчее собрáние 순간 집회, 짧은 회의 ◇летýчая мышь 박쥐; летýчая рыба 날치(飛魚); л. листóк 삐라, 전단(傳單).

летýчка[1], -и〔녀〕 ①삐라, 전단, 호외(號外) ②(긴급한 문제를 해결키 위한) 순간 집회, 짧은 회의 ③유격대, 쾌속 보리가다,

летýчка[2], -и 〔녀〕 (식물) 관모(冠毛).

лётчик, -а 〔남〕 비행사, 항공사.

лечéбница, -ы 〔녀〕 진료소, 의원(醫院); глазнáя л. 안과 진료소(의원).

лечéбный, -ая, -ое 치료의, 의료의; лечéбные срéдства 의약품; лечéбные учреждéния 의료 기관.

лечéние, -я 〔중〕 치료, 의료; амбулатóрное л. 외래 치료.

лечúть, лечý, лéчишь; лéченный; 〔불완〕 кого-что 치료하다; л. больнóго от кáшля 기침 환자를 치료하다.

лечúться, лечýсь, лéчишься 〔불완〕 치료되다, 치료를 받다; л. у извéстного дóктора 유명한 의사에게 치료를 받다.

лечý, летúшь···→летéть.

лечý, лéчишь···→лечúть.

лечь, ля́гу, ля́жешь, ля́гут; лёг, леглá; ляг, ля́гте 〔완〕; ложúться, -жýсь, -жúшься 〔불완〕 ①눕다, 드러눕다, 자다; л. в постéль 잠'자리에 눕다; л. спáть 자며 드러눕다, 취침하다; л. в больнúцу 병원에 눕다 ②〔1,2인칭 없음〕 덮다, 가리우다, 깔다; тумáн лёг на долúну 안개가 골짜기를 덮었다; снег лёг на зéмлю 눈이 땅을 뒤덮었다; на лицó леглá тень 얼굴에 수심이 깃들었다, 얼굴이 수심에 잠기였다 ③(전의) на кого-что 부하되다, 걸머지게 되다, 놓이다; ответстсвенность ля́жет на тебя́ 네가 책임을 질 것이다; леглó подозрéние на кого 혐의가 갔던 것이다, 혐의를 받았다 ④(선박•비행기가 어떤 방향•태세를) 취하다, 차비를 하다; л. на нóвый курс 새 항로를 떠나다 ◇лечь на пóле бúтвы 싸움터에서 죽다; л. в оснóву 토대가 되다; л. на я́корь 닻을 주다, 정박하다.

лéший, -его 〔남〕 ①(로씨야의 신화) 산신령, 삼림의 귀신 ②(속어, 욕설) 귀신, 악마.

лже...합성어의 첫 부분으로 «거짓», «허위», «가짜», «사이비»의 뜻으로 사용함(례: лженаýка 사이비 과학).

лжедемокрáтия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사이비 민주주의, 가'자 민주주의.

лженаýка, -и 〔녀〕 사이비 과학.

лженаýчный, -ая, -ое 사이비 과학의.

лжеприся́га, -и 〔녀〕 허위 맹세, 거짓 맹세.

лжесвидéтель, -я 〔남〕 위증인(僞證人), 허위 증인, 거짓 증인.

лжесвидéтельница, -ы 〔녀〕 лжесвидéтель의 녀자.

лжесвидéтельский, -ая, -ое 위증인(僞證人)의.

лжесвидéтельство, -а 〔중〕 위증(僞證), 허위 증명, 거짓 증명.

лжесвидéтельствовать, -вую, -вуешь 〔불완〕 위증(僞證)하다, 허위 증명하다, 거짓 증명하다.

лжеучéние, -я 〔중〕 ①사이비 학설, 사이비 리론, 거짓 학설 ②(종교)위교리(僞敎理).

лжец, -á 〔남〕 (서적) 허언가(虛言家).

лжи→ложь.

лжúвость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 лжúвый의 명사.

лжúвый, -ая, -ое; лжив 거짓말 하는, 거짓을 즐기는, 허위적인; л. человéк 거짓말 하는 사람.

ЛЗС 〔불변〕 〔녀〕 (лесозащúтная стáнция의 략어)삼림, 산림 병충해 구제소.

ли(ль)①〔조〕 〔의문 및 관계의 뜻으로〕; придёшь ли ты? 너 오겠느냐? не знáю, придý ли 올지 모르겠다 ②〔접〕 (분리•조건•양보의 뜻으로); рáно ли, пóздно ли, но придý 이르든 늦든 간에 오기는 하겠다; был ли он там, не был ли, не знáю 그가 거기 있었는지 없었는지 모르겠다; сегóдня ли, зáвтра ли 오늘 래일에, 금명간에 ◇вряд ли 아마…할가, 의심스럽다;

едвá ли 도저히…못 할 것이다, 암만해도… 아닐 것이다; мáло ли 과연 적은가, 얼마도 있네; то ли дéло 전혀 다르다, 훨씬 낫다; шýтка ли 〔삽입어〕 롱담이 아닐세.

лиáна, -ы 〔녀〕 갈키 식물, 칡, 덩굴.

либерáл, -а 〔남〕 ①자유주의자 ②자유당원.

либерали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 자유주의; гнилóй л. 썩어 빠진 자유주의.

либерáлка, -и 〔녀〕 자유주의자(녀자).

либерáльничанье, -я 〔중〕 (회화) 자유주의를 부리는 것.

либерáльничать, -аю, -аешь 〔불완〕; слиберáльничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화, 불찬) с кем-чем 자유주의를 부리다, 자유주의적으로 행동하다.

либерáльно 〔부〕 자유주의적으로.

либерáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자유주의, 자유주의 작풍.

либерáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①자유주의의; либерáльная буржуази́я 자유주의 부르죠아; либерáльная пáртия 자유당 ②자유주의적인, 자유주의적 작풍의; л. подхóд 자유주의적 태도.

либерáльствующий, -ая, -ее 자유주의를 부리는, 자유 행동을 하는.

либерти́ 〔불변〕 〔중〕 윤택이 나는 든든한 천의 한 가지.

ли́бо 〔접〕 또는, 혹은 (=или); ли́бо сегóдня, ли́бо зáвтра 오늘 아니면 래일, 금명간에.

либо 〔조〕 (의문 대명사 혹은 부사에 붙어 선택의 임의성 (任意性)을 표시함); ктó-либо 누구든지, 누군가; какóй-либо 어떠한…든지, 어떠한.

либретти́ст, -а 〔남〕 (가극 등의) 가사·각본 작가.

либрéтто 〔불변〕 〔중〕 (가극 등의) 가사, 대본, 각본.

ли́вень, -вня 〔남〕 폭우(暴雨).

ли́вер, -а 〔남〕 내포(음식).

ли́верный, -ая, -ое 내포의; ли́верная колбасá 내포 깔바싸, 순대.

ли́вмя́: ли́вмя́ лить (ли́ться) (회화) (비가) 노 드리 듯하다, 내리 퍼붓다.

ли́вневый, -ая, -ое 폭우(暴雨)의.

ливрéйный, -ая, -ое (폐어) (하인, 문지기들의) 제복의.

ливрéя, -и 〔녀〕 (폐어) (하인, 말구종, 문지기) 제복.

ли́га, -и 〔녀〕 련맹; Ли́га нáции 국제 련맹.

лигату́ра[1], -ы 〔녀〕 (언어) 이은 글자, 련자(連字)(Æ와 같은 것).

лигату́ра[2], -ы 〔녀〕 (의학) 결찰(結紮).

лигату́ра[3], -ы 〔녀〕 (공학) 동 또는 석(錫)의 금·은 합금.

лигни́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 리그닌.

лигни́т, -а 〔복 없음〕 (광물) 갈탄(褐炭).

лигрои́н, -а 〔남〕 리그로인 (주로 뜨락또르 연료로 사용).

ли́дер, -а 〔남〕 ①지도자, 수뇌자; полити́ческие ли́деры 정치적 지도자들 ②(경기에서) 리드한 사람, 맨 앞선 사람.

ли́дерство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①지도자의 지위·임무 ②지도, 향도 ③(경기에서) 리드.

лиди́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (경기에서) 리드하다, (장기에서) 수가 앞서다.

лижу́, **ли́жешь**…→лизáть.

лизáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 핥기.

лизáть, лижу́, ли́жешь 〔불완〕; лизну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 핥다; л. тарéлку 접시를 싹 핥다; огóнь ли́жет стéны дóма 불'길이 집 벽을 핥는다 ◇лизáть пя́тки комý-н. 발바닥을 핥다, 알랑거리다, 추종하다, 굴종하다.

лизáться, лижу́сь, ли́жешься 〔불완〕 (회화) (서로) 입맞추다.

ли́зис, -а 〔남〕 (의학) (병세의) 차도.

лизну́ть 〔완〕 →лизáть.

лизоблю́д, -а 〔남〕 (회화) 아첨쟁이, 추종자.

лизóл, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학, 약학) 리졸.

лик[1], -а 〔남〕 (폐어, 시어) ①얼굴, 면상, 성상(聖像)의 영상(影像) ②외관, 외모, 용모; лик луны́ 달 모습.

лик[2], -а 〔남〕 (폐어) 회, 집회, 모임.

ликбéз, -а 〔남〕 (=ликвидáция безгрáмотности) 문맹 퇴치.

ликвидáтор, -а 〔남〕 ①(정치) 청산주의자, 취소파 ②(상업) 청산인.

ликвидáторский, -ая, -ое (정치) 청산파적인, 취소파의, 청산주의자의.

ликвидáторство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 청산파, 취소파, 청산주의.

ликвидациóнный, -ая, -ое 청산의, 취소의, 해소적(解消的)인, 숙청의; ликвидациóнная коми́ссия 청산 위원회.

ликвидáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(상업·금융 기관의) 결산, 청산, 결속, 총화; л. трéста 트레스트의 폐쇄; л. дéла 사업 총화 ②청산, 박멸, 숙청, 근절; л. кулáчества как клáсса 계급으로서의 부농의 청산; л. негрáмотности 문맹 퇴치.

ликвиди́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①결산, 청산(淸算), 결속 ②청산, 박멸, 숙청, 근절.

ликвиди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (서적) ①결산하다, 결속짓다, 총화하다; л. свои́ делá 자기 사업을 총화하다 ②청산하다, 숙청하다, 취소하다, 퇴치하다; л. негрáмотности 문맹을 퇴치하다; л. оппози́цию 반대파를 청산 (숙청)하다; 야당을 숙청하다.

ликвиди́роваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется 〔완, 불완〕 (서적) 해소되다, 청산되다, 폐쇄되다; коми́ссия ликвиди́ровалась 위원회는 해소되였다; банк ликвиди́ровался 은행이 폐쇄되였다.

ликви́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (상업) 현금 가변성, 류동성; л. срéдства 자산의 류동성.

ликви́дный, -ая, -ое (재정, 상업) 현금화하기 쉬운, 류동적인; ликви́дные срéдства 류동 자산.

ликёр, -а 〔남〕 리큐르, 감로주.

ликёрный, -ая, -ое 리큐르의, 감로주의; ликёрная рю́мка 감로주 잔.

ликовáние, -я 〔중〕 (서적, 수사체) 기쁨, 희열, 환희, 환호; звýки ликовáний 환호 소리.

ликовáть, -ку́ю, -ку́ешь 〔불완〕 (높은 문체) 기뻐 날뛰다, 환희에 차다; сéрдце лику́ет 심장이 환희에 고동친다; лику́ющая толпá 기뻐 날뛰는 군중.

ликопóдий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 석송(石松)과.

ли́ктор, -а 〔남〕 (력사어) ①고대 로마의 관리 (행정 장관의 부관으로서 죄인의 체포에 종사) ②(전의) 신학교의 학생 감독.

лилéйник, -а 〔남〕 (식물) 백합(百合)과, 나리꽃.

лилéйный, -ая, -ое (식물) 백합(百合)의, 나리꽃의.

лилéя, -и 〔녀〕 (폐어, 시어) 백합(百合), 나리꽃.

лилипу́т, -а 〔남〕 난쟁이.

ли́лия, -и 〔녀〕 (식물) 백합(百合), 나리꽃; водянáя ли́лия 련꽃; бéлая л. 나리꽃.

лиловáтый, -ая, -ое 연보라'색의.

лиловéть, -éю, -éешь 〔불완〕; полиловéть, -éю, -éешь 〔완〕 연보라'색으로 되다; лиловéют облакá 구름이 연보라'색을 띠다.

лилóвый, -ая, -ое 연보라'색의, 연자색의; лилóвые цветы́ 연보라'색 꽃.

лимáн, -а 〔남〕 강만(江灣), 후미.

лимáнный, -ая, -ое 강만(江灣)의.

лимб, -а 〔남〕 (공학), 측각기(測角器), 분도반(分度盤).

лими́т, -а 〔남〕 ①한도, 한계, 제한;

обяза́тельный л. цены́ 지정 가격; л. импо́рта 수입 제한 ②(수학) 극한(極限); минима́льный л. 극소한; максима́льный л. 최대한.

лимити́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 한정(限定)하다, 제한(制限)하다, 한계 짓다; л. и́мпорт 수입(輸入)을 제한하다; л. це́ны 가격을 제한하다.

лимити́роваться, -руюсь, -руешься〔불완〕 제한되다, 국한되다.

лими́тный, -ая, -ое 극한(極限)의, 제한된, 한정된; лими́тная цена́ 제한 가격.

лимитро́ф, -а 〔남〕 (정치) 10월 혁명 이후에 과거 로씨야 제국 변강에 수립된 린접국; 에쓰또니야, 리또바, 라뜨비야 및 분란.

лимитро́фный, -ая, -ое (정치) лимитро́ф의; лимитро́фные госуда́рства 린접 제국 (~諸國).

лимо́н, -а 〔남〕 ①레몬, 레몬의 씨; чай с лимо́ном 레몬차; жёлтый как л. 레몬 같이 아주 노란 ◇как вы́жатый л. (회화, 야유) 맥빠진 사람 ②(속어, 폐어) 1920~23년까지의 100만 루블리.

лимона́д, -а 〔남〕 레몬수.

лимона́дный, -ая, -ое 레몬수의.

лимонножёлтый, -ая, -ое 누루스름한, 담황색(淡黃色)의.

лимоннoки́слый, -ая, -ое (화학) 레몬산(酸)의; лимоннoки́слое желе́зо 레몬산철; лимоннoки́слое броже́ние 레몬산 발효.

лимо́нный, -ая, -ое 레몬의; лимо́нное де́рево 레몬나무; л. сок 레몬즙(汁); лимо́нная кислота́ (화학) 레몬산; лимо́нное ма́сло (화학) 레몬유.

лимузи́н, -а 〔남〕 리무진 차 (무개 승용 자동차의 일종).

ли́мфа, -ы 〔남〕 (생리) 림파 (액) (淋巴液).

лимфа́тик, -а 〔남〕 (의학) 림파선 (淋巴腺) 환자.

лимфати́ческий, -ая, -ое (의학) 림파(淋巴)의; лимфати́ческие сосу́ды 림파관(淋巴管); лимфати́ческие желёзы 림파선 (淋巴腺); лимфати́ческая сосу́дистая систе́ма 림파관 계통.

лингви́ст, -а 〔남〕 ①언어 학자 ②외국어 박식가.

лингви́стика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 언어학.

лингвисти́ческий, -ая, -ое 언어학의, 언어학적인; л. ме́тод 언어학적 방법; лингвисти́ческое иссле́дование 언어학적 연구.

лингви́стка, -и 〔녀〕 언어학자 (녀자).

лине́ечка, -и 〔녀〕линейка의 축소.

лине́йка[1], -и〔녀〕①선(線), 줄; но́тные лине́йки (음악) 오선(五線), 보선(譜線) ②자(尺); счётная л. 계산자 ③줄'간 치는데 사용하는 쇠자.

лине́йка[2], -и 〔녀〕 (폐어) 대형 유개 4륜 마차.

лине́йный, -ая, -ое ①선의, 선모양의; лине́йные ме́ры 길이, 척도 ②전선의; лине́йные войска́ 전선군, 상비군; л. кора́бль 전투함, 주력함; л. стро́й 전투 대렬.

лине́йчатый, -ая, -ое (동일한 방향으로) 선이 끝은, 일직선으로 된; л. спе́ктр 선스펙트룸.

ли́нза, -ы 〔녀〕렌즈; л. микроско́па 현미경의 렌즈.

ли́ния, -и 〔녀〕 ①선(線), 줄; берегова́я л. 해안선; вертика́льная л. 수직선; горизонта́льная л. 수평선; л. скольже́ния 미끄러짐 선; крива́я л. 곡선; пряма́я л. 직선; паралле́льная л. 평행선; л. огня́ 화선; передова́я л. 전선; л. фро́нта 전선; железнодоро́жная л. 철도; телефо́нная л. 전화선; проводи́ть ли́нию 줄을 긋다 ②방침, 로선; генера́льная л. па́ртии 당의 총로선; держа́ться изве́стной ли́нии 일정한 방침을 견지하다; рабо́тать по профсою́зной ли́нии 직맹 방침에 의하여 일하다; проводи́ть свою́ ли́нию 자기의 방침•계획을 리행하다; по ли́нии наиме́ньшего сопротивле́ния 가장 쉬운 방법으로.

линко́р, -а 〔남〕 (군사) (=лине́йный кора́бль) 전투함.

линова́льный, -ая, -ое 줄치는; линова́льная маши́на 줄긋는 기계; линова́льная бума́га 방안지, 괘지.

линова́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 줄긋기, 줄치기

лино́ваный, -ая, -ое 줄이 있는, 줄을 친; лино́ваная бума́га 괘지.

линова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔불완〕 что 줄을 치다•긋다, 선을 긋다; л. бума́гу 종이에 줄을 치다.

лино́леум, -а 〔복 없음〕 〔남〕 리노륨.

лино́леумовый, -ая, -ое 리노륨의.

линоти́п, -а 〔남〕 리노타이프, 식자주조기.

линотипи́ст, -а〔남〕 리노타이프공.

линоти́пия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (인쇄) 리노타이프에 의한 식자.

линоти́пный, -ая, -ое 리노타이프의; л. набо́р 리노타이프의 식자.

Ли́нч, -а 〔남〕 (미국에서의)사형(私刑), 린치; зако́н Ли́нча 사형 살인법; суд Ли́нча 사형살인.

линчева́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사형(私刑)에 처하는 것, 사형 살인.

линчева́ть, -чу́ю, -чу́ешь 〔완, 불완〕 кого-что 사형(私刑)을 가(加)하다.

линь[1], -я́ 〔남〕 (어류) 잉어의 일종 (학명 cyprinus tinca).

линь[2], -я́ 〔남〕 (해양) (배에 쓰는) 가는 바'줄.

ли́нька, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①퇴색, 변색 ②(동물들의) 탈모, 털벗이, 껍질 벗기; л. звере́й 짐승의 털 벗이.

линю́честь, -и〔복 없음〕〔녀〕линю́чий의 명사.

линю́чий, -ая -ое; -нюч, -а 퇴색하기 쉬운, 변색하는.

линя́лый, -ая, -ое ①퇴색한, 변색한; линя́лая мате́рия 퇴색한 천 ②탈모(脫毛)한; линя́лые пти́цы 털빠진 새들.

линя́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①퇴색, 변색 ②탈모.

линя́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -я́ет 〔불완〕; вы́линять, -яет〔완〕(②); полиня́ть, -я́ет〔완〕(①) ①퇴색하다, 변색하다; ткань линя́ет 천이 변색한다 ②털을 벗다, 무이다, 탈모하다.

ли́па; -ы, 〔녀〕 ①보리수; л. в цвету́ 보리수가 꽃피고 있다 ②(속어, 비속) 위조품, 가'자.

ли́пка, -и 〔녀〕 ли́па의 축소 ◇ободра́ть как ли́пку кого (속어, 친밀) 모조리 빼앗아 가다, 모조리 긁어가다.

ли́пкий, -ая, -ое; -пок, -пка́ 끈서거리는, 찰기 있는, 점착성(粘着性)의; ли́пкая грязь 끈적거리는 진창; ли́пкая пласты́рь 반창고(絆創膏).

ли́пкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 점착성(粘着性).

ли́пнуть, -ну, -нешь; лип 또는 ли́пнул, -а 〔불완〕 к кому-чему ① 〔1, 2인칭 없음〕 붙어 붙다, 점착하다; бума́га ли́пнет к па́льцам 종이가 손'가락에 붙어 붙는다 ② (전의, 회화, 불찬) (집요하게) 따라 다니다, 매달리다, 붙어 돌다 ③ 〔1, 2인칭 없음〕 붙다; гу́бы ли́пнут 입술이 맞 붙는다.

липня́к, -а́ 〔남〕 (방언) (회화) 보리수 숲.

ли́повый, -ая, -ое 보리수의; л. мёд (보리수꽃에서 난) 보리수 꿀; ли́повая алле́я 보리수 가로수'길.

липо́ма, -ы 〔녀〕 (의학) 지방종(脂肪腫).

липу́чий[1], -ая, -ее; -пу́ч, -а 시끄럽게 따라 다니는, 지근덕거리는.

ли́ра[1], -ы 〔녀〕 ①(력사어) (고대 희랍의 현악기) 칠현금(七絃琴) ②(전의) 시, 시적 재능, 시창작; л. Пу́шкина 뿌슈낀의 시상 ③(방언,

민요) 우크라이나의 칠현금.

пи́ра², -ы [녀] 리라 (이태리의 은화, 이태리 화폐 단위).

лири́зм, -а [복 없음] [남] ①서정, 서정시풍, 서정시 조(~調), 서정미; о лири́зме на́ших поэ́тов 우리 시인들의 서정미론(~論) ②서정(詩情), 정시, 정서적 심정; впасть в л. 정서적 감정에 사로잡히다.

ли́рик, -а [남] 서정 시인.

ли́рика, -и [복 없음] [녀] 서정시; ру́сская класси́ческая л. 로씨야 고전 서정시; л. Пу́шкина 뿌슈낀의 서정시 ② (전의) (불찬) 서정적 심정, 감상적 정서; впасть в ли́рику 감상적 정서에 잠기다.

ли́рико-драмати́ческий, -ая, -ое ① 서정적 작품의, 서정극적인; ли́рико-драмати́ческая поэ́ма 서정극적인 장편 서사시; ли́рико-драмати́ческое сопра́но 서정극적 소프라노.

лири́ческий, -ая, -ое 서정적인, 정서적인; лири́ческие стихи́ 서정시; лири́ческая поэ́зия 서정 시문학; л. поэ́т 서정 시인◇лири́ческое настрое́ние 서정적 정서; лири́ческое отступле́ние 주정 토로; л. беспоря́док (서문학에 있어서의) 규칙 위반.

лири́чность, -и [복 없음] [녀] (서적) 서정적 심정, 정서, 서정.

лири́чный, -ая, -ое; -чен 정서적인, 서정적인.

ли́рник, -а [남] (민요) 우크라이나의 방랑하는 현금 가수(絃琴歌手), 방랑 가수.

ли́ро-эпи́ческий, -ая, -ое (문학) 서정-서사적인.

лис, -а [남] (방언, 페어) 숫여우.

лиса́, -ы́ [녀] ①여우; хи́трый как л. 여우 같이 교활한 (하다) ②여우털로 된 것(옷의) ◇прики́дываться лисо́й (속어) 아첨하다, 아양 부리다, 아부하다; л. Патрике́евна 로씨야 민요에서 여우의 이름.

лисёнок, -нка; 복수 -ся́та, -ся́т 여우새끼.

ли́сий, -ья, -ье 여우의; л. мех 여우 가죽; л. хвост ① 여우 꼬리 ② (식물) 독새풀.

лиси́ца, -ы [녀] ①여우②(회화) 여우 가죽.

лиси́чка¹, -и [녀] лиси́ца의 축소.

лиси́чка², -и [녀] (먹을 수 있는) (황색) 버섯의 일종.

лисохво́ст, -а [남] (식물) 독새풀.

лист¹, -а; ли́стья, -тьев [남] 잎, 잎사귀; дубо́вый л. 참나무 잎; сухи́е ли́стья 마른 잎사귀; зелёные ли́стья дере́вьев 푸른 나무 잎사귀; лавро́вый л. 월계수 잎; дрожа́ть как оси́новый л. 사시나무 떨듯하다.

лист², -а́; 복수 -ы́, -о́в [남] ① 장, ...매(枚); л. бума́ги 종이 한장; л. из тетра́ди 노트장; загла́вный л. 표지②판(板); л. желе́за 철판; фане́рный л. 베니야판③(공문) 장, 증명서; похва́льный л. 표창장; исполни́тельный л. (법률) 집행 명령서; опро́сный л. 리력서, 조사서; подписно́й л. 서명서; печа́тный л. 인쇄지 ◇игра́ть с листа́ (음악) (련습도 없이) 악부만 보고 (피아노를)치다.

листа́ж, -а 또는 -а́ [남] 용지량, 인쇄 배당 용지량; годово́й л. изда́тельства 출판사의 년간 (사용) 용지량; л. кни́ги 서적의 (용)지량.

листа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что(회화) (책의 페지, 장을) 뒤적이다, 장을 넘기다; не листа́й страни́цы 책장을 뒤적이지 말어.

листва́, -ы́ [복 없음] [녀] [집합] 잎, 잎사귀.

ли́ственница, -ы [녀] (식물) 락엽송.

ли́ственный, -ая, -ое 활엽(闊葉)의; ли́ственные дере́вья 활엽수; л. лес 활엽 수림.

ли́стик¹, -а [남] лист¹의 축소.

ли́стик², -а [남] лист²의 축소.

листо́вка, -и [녀] (회화) 삐라, 소책자; агитацио́нная л. 선전 삐라; первома́йская л. 5·1절 삐라.

листово́й¹, -а́я, -о́е 잎의, 잎 모양의; л. таба́к 잎담배, 엽초.

листово́й², -а́я, -о́е 평판의; листово́е желе́зо 철판; л. свине́ц 연판; листово́е серебро́ 은판.

листо́к¹, -тка́ [남] лист¹의 축소; дубо́вый л. 참나무 잎사귀.

листо́к², -тка́ [남]①лист²의 축소 ②공백, 공란; контро́льный л. 김사란; больни́чный л. 병원 용지; бульва́рный л. 삼류 신문.

листообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (서적)잎 모양의, 나무잎 형의.

листопа́д, -а [복 없음] [남] 락엽(落葉), 락엽기(落葉期).

листопрока́тный, -ая, -ое (공학) 철판 압연(鐵板壓延)의; л. заво́д 철판 압연 공장.

лита́врщик, -а [남] (음악) 관고수(鑵鼓手).

лита́вры, -а́вр; 단수 -а, -ы [녀] (음악)관고(鑵鼓)(우리 나라 바라 비슷한 악기); бить в л. 관고를 치다.

литви́н, -а [남] (페어) 리트바 사람.

лите́йная, -ой [녀] 주조소(鑄造所).

лите́йный, -ая, -ое 주조(鑄造)의; л. заво́д 주물 공장; лите́йная фо́рма 주형(鑄型).

лите́йщик, -а [남] 주물공.

ли́тер, -а [남] ①(페어, 공문) 문자, 자모(字母) ②활자 ③(철도) 우대 승차권.

ли́тера, -ы [녀] ①자모, 문자 ②(인쇄) 활자.

литера́тор, -а [남] 문학가, 작가, 문사.

литера́торский, -ая, -ое 작가의, 문학가의, 문사의.

литера́торство, -а [복 없음] [중] 작가 활동, 문학 활동, 작가 생활.

литерату́ра, -ы [녀] ①문학, 문예; коре́йская л. 조선 문학; сове́тская л. 쏘베트 문학; тео́рия литерату́ры 문학 리론 ②서적, 문헌, 저서; истори́ческая л. 력사 문헌; полити́ческая л. 정치 서적.

литерату́рность, -и [복 없음] [녀] (언어의) 규범, 표준, 규범에 알맞는 것.

литерату́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①문학 예술의, 문학의; литерату́рное произведе́ние 문학 작품; литерату́рная кри́тика 문예 평론; литерату́рное насле́дство 문학 유산; литерату́рная шко́ла 문학 류파; л. монта́ж 문학 몽따쥬; л. факульте́т 문학부 ②(간단형 없음) 문학가의, 작가의; литерату́рные круги́ 문학계; литерату́рная жизнь 문학 생활; литерату́рное де́ло явля́ется ча́стью общепролета́рского де́ла 문학 사업은 전반적 프로레다리아 사업의 일부분이다 ③예술적인, 문예적인, 문학적인; литерату́рное выраже́ние 예술적 표현 ◇л. язы́к 표준어, 문어(文語).

литературове́д, -а [남] 문예학자, 문예 리론가.

литературове́дение, -я [복 없음] [중] 문예학, 문예 리론.

литературове́дческий, -ая, -ое 문예학의, 문예학적인, 문예 리론의.

литерату́рщина, -ы [복 없음] [녀] (회화, 불찬) 기교주의, 기교파(技巧派).

ли́терный, -ая, -ое 문자의, 문자로 표시된.

ли́тиевый, -ая, -ое (화학) 리튬의.

ли́тий, -я [복 없음] [남] (화학) 리튬.

лито́вец, -вца; 복수 -вцы, -вцев [남] 리트와 사람.

лито́вка, -и [녀] 리트와 사람(녀자).

лито́вский, -ая, -ое 리트와의; л. язы́к 리트와어(~語).

лито́граф, -а [남] (인쇄) 석판 화가(石版畵家), 석판 인쇄공.

литографи́рование, -я [복 없음] [중] 석판 인쇄(石版印刷), 석

판 인쇄법.

литографи́рованный, -ая, -ое; -ван, -а ①литографи́ровать의 피동 과거 ②〔형〕〔간단형 없음〕석판으로 인쇄된; литографи́рованные ле́кции 석판으로 인쇄된 강의안.

литографи́ровать, -рую, -руешь〔완, 불완〕(что) 석판으로 인쇄하다.

литогра́фия, -и〔녀〕①〔복 없음〕석판 인쇄(石版印刷), 석판 인쇄술, 석판 인쇄법 ②석판 인쇄소 ③석판 인쇄화(~畵).

литогра́фский, -ая, -ое 석판 인쇄의, 석판 인쇄술의; л. спо́соб 석판 인쇄법; л. ка́мень 석판용 인쇄판; литографи́ческие черни́ла 석판용 인쇄 잉크.

лито́й, -а́я, -о́е 주조(鑄造)한; лита́я сталь 주강; лито́е желе́зо 주철; литы́е изде́лия 주조품.

литоло́гия, -и〔녀〕암석학(岩石學).

litора́льный, -ая, -ое 연해(沿海)의, 연안(沿岸)의; litора́льная зо́на 연해 지대.

литосфе́ра, -ы〔복 없음〕〔녀〕(지구의) 암석권(岩石圈); 암석계(~界).

ли́тр, -а〔남〕리터(량 단위).

литра́ж, -а〔복 없음〕〔남〕(공학) 리터 용량(容量)

литро́вка, -и〔녀〕한 리터 드는 병•용기.

литро́вый, -ая, -ое 리터의, 1 리터 드는; литро́вая буты́лка 한 리터들이 병.

литурги́я, -и〔녀〕(교회) 례배식(禮拜式) 기도식.

лить[1], лью, льёшь; лил, лила́, ли́ло; ле́й; ли́тый (лит, лита́, ли́то)〔불완〕①부어 넣다, 따르다, 쏟다; л. во́ду из ле́йки 물 뿌리개로 물을 주다 ②(회화) 쏟아지다, 흘러 나오다; вода́ льёт из кра́на 수도 꼭지에서 물이 쏟아져 나온다; пот льёт с него́ гра́дом 구슬땀을 흘리다 ◇л. слёзы (서적) 슬프게 울다; л. во́ду на чью-н. ме́льницу 불붙는데 키질하기.

лить[2], лью, льёшь; лил, лила́, ли́ло; лей; ли́тый (лит, лита́, ли́то)〔불완〕что 주조하다, 부어 만들다; л. пу́шки 대포를 주조하다; л. ко́локол 종을 부어 만들다.

литьё, -я́〔복 없음〕〔중〕(공학) ①주조(鑄造) ②〔집합〕주조물(~物); чугу́нное л. 주철물.

ли́ться[1]〔1,2인칭 없음〕льётся; ле́йся; ли́лся, лила́сь, ли́ло́сь〔불완〕흐르다, 쏟아지다; слёзы лью́тся 눈물이 흐른다 ②(전의) (몹시) 풍기다, 울려 퍼지다; льётся арома́т 향기가 몹시 풍긴다; лью́тся ре́чи 말소리가 울려 퍼진다; пе́сня лила́сь 노래 소리가 흘러 퍼지였다.

ли́ться[2]〔1,2인칭 없음〕льётся; ли́лся, лила́сь, ли́лось〔불완〕주조되다.

лиф, -а〔남〕(부인복의)허리 부분.

ли́фт, -а〔남〕승강기, 에레베타.

лифтёр, -а〔남〕승강기 조종수.

ли́фчик, -а〔남〕(회화) (부인, 아동용의) 팔소매 없는 속내의의 가슴 부분

лиха́ч, -а́〔남〕①(페어) 마바리'군, 마부; наня́ть лихача́ 마부를 고용하다 ②(불찬) (교통 규칙을 돌보지 않고 막 모는) 운전수, 만용을 부리는 운전수; л.-води́тель 만용을 부리는 운전수 ③(민요) 용사, 날파람 있는 남자; па́рень-л. 젊은 용사.

лиха́чество, -а〔복 없음〕〔중〕(불찬) 만용을 부리는 운전수의 행동, 만용, 헛기세.

лихва́, -ы́〔녀〕: с лихво́й (회화) 여분으로, 고리(高利)로; верну́ть с лихво́й 리자를 붙여 반환하다.

ли́хо[1], -а〔복 없음〕〔중〕(민요) 악(惡), 악의, 원한(怨恨); помина́ть ли́хом кого (누구를) 나쁘게 생각하다, 원한을 품다; не помина́йте (меня́) ли́хом 나쁘게 생각하지 마십시오.

ли́хо[2]〔부〕①멋지게, 재치 있게; л. заломи́ть ша́пку 모자를 멋지게 쓰다 ②곤난하게; л. пришло́сь ему́ на чужо́й стороне́ 그는 타향에서 난처하게 되였었다.

лиходе́й, -я〔남〕(폐어, 민요) 악당, 간악한 자.

лиходе́йка, -и〔녀〕(폐어, 민요) 악당, 간악한 자 (녀자).

лихо́имец, -мца〔남〕(서적, 폐어) 수뢰자(受賂者), 뢰물 받는 사람, 고리 대금업자.

лихо́имство, -а〔복 없음〕〔중〕(폐어) 수뢰(受賂), 수뢰 행위.

лихо́й[1], -а́я, -о́е; лих, лиха́, ли́хо, ли́хи́ (방언) 나쁜, 심정이 사나운; л. челове́к 악인 ◇лиха́ беда́ нача́ло (회화) 시작이 절반이다.

лихо́й[2], -а́я, -о́е; лих, лиха́, ли́хо, ли́хи́ (회화) 대담한, 용감한, 날파람 있는; л. нае́здник 용감한 기사.

лихоле́тье, -я〔중〕(서적, 폐어) 혼란기(混亂期), 재난의 시기, 소란기.

лихора́дить, -а́жу, -а́дишь〔불완〕① 오싹오싹 떨다, 오한이 나다; больно́й лихора́дит 환자는 오한이 난다 ②〔무인칭〕кого-что 열이 나다; к ве́черу его́ ста́ло л. 저녁녘에 그는 열이 났다.

лихора́дка, -и〔녀〕①열병, 오한; тропи́ческая л. 마라리야 ②(전의) 열광, 흥분, 대파동, 열심; би́ржевая л. 투기열(投機熱); любо́вная л. 련애광, 련애병.

лихора́дочно〔шн〕〔부〕미칠듯이, 열광적(熱狂的)으로, 열렬하게.

лихора́дочность, -и〔복 없음〕〔녀〕열광, 파동성.

лихора́дочный〔шн〕, -ая, -ое; -чен, -чна ①열병을 앓는, 오한이 나는; л. больно́й 열병 환자; л. озно́б 오한 ②(전의) 열광적인, 발광적인, 조급한; лихора́дочные уси́лия 열광적인 노력.

ли́хость, -и〔복 없음〕〔녀〕대담한 것, 대담성.

ли́хтер, -а〔남〕짐'배.

лицева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный〔불완〕; перелицева́ть, -цу́ю, -цу́ешь〔완〕что (의복을) 뒤집다, 고쳐 만들다, 뒤집어 꾸미다; л. пальто́ 외투를 뒤집다.

лицево́й, -а́я, -о́е ①얼굴의, 안면의; лицевы́е му́скулы 안면 근육 ②표면의, 외면의, 겉의, 전면의; лицева́я сторона́ 표면, 겉 ◇лицева́я ру́копись(그림이 있는) 고대 수사본.

лицеде́й, -я〔남〕(폐어)① 배우 ②가장한 사람, 위장한 사람.

лицезре́ние, -я〔복 없음〕〔중〕①대면하는 것, 직접 면회 ②직관, 관찰.

лицезре́ть, -рю́, -ри́шь〔불완〕; улицезре́ть, -рю́, -ри́шь〔완〕кого-что 직접 대면하다, 자기 눈으로 보다, 몸소 보다, 직관하다.

лицеи́ст, -а〔남〕리쩨이 학생.

лице́й, -я〔남〕①(력사어)(짜리 로씨야 시대에 특권 계급의 자식들이 공부한) 고등 학교 ②(불란서에서) 중학교.

лице́йский, -ая, -ое, лице́й 의; лице́йские стихи́ Пу́шкина 뿌슈낀의 리쩨이 시대의 시(詩).

лицеме́р, -а〔남〕위선자, 이중 인격, 허위자.

лицеме́рие, -я〔복 없음〕〔중〕위선, 허위, 가장; обнару́живать л. 위선을 폭로하다.

лицеме́рить, -рю, -ришь〔불완〕위선을 부리다.

лицеме́рно〔부〕위선적으로.

лицеме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 위선적인; л. челове́к 위선자; л. хара́ктер 위선적 성격; л. посту́пок 위선적 행위.

лицензио́нный, -ая, -ое (경제) 수출입 허가(輸出入許可)의; лицензио́нные о́рганы 수출입 허가 기관; лицензио́нная систе́ма 수출

입 허가제.

лицéнзия, -и 〔녀〕 (경제) 수출입 허가, 수출입 허가증.

лицéнция, -и 〔녀〕 특허, 면허(免許).

лицеприя́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) 불공평, 편파, 편향; решить без лицеприя́тия 공평히 결정하다.

лицеприя́тно 〔부〕 (폐어) 불공평하게, 편파적으로.

лицеприя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어)불공평한, 두남둔, 편파적인; лицеприя́твое решéние 불공평한 결정.

лицеприя́тствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (폐어, 서적) 두남두다, 불공평하게 하다.

лицó, -á; 복수 ли́ца 〔중〕 ①얼굴, 낯; румя́ное л. 붉은 얼굴, 홍조면 얼굴; черты́ лицá 용모; знакóмое л. 구면, 낯익은 얼굴; изменя́ться в лицé 안색이 달라지다; в лицó говори́ть 맞대고 말하다; знáть кого-н. в л. 안면이 있다; лицóм к лицý встрети́ться 직면하다; лиц нет на ком-н. ...의 안색이 창백하다②(전의) 풍모, 면모, 특색; не имéть своегó лицá 독자성이 없다; полити́ческое л. áвтора 저자의 정치적 특색 ③인물; отдéльные ли́ца 개별적 인물; дéйствующее л. 동장 인물; юриди́ческое л. (법률) 법인; физи́ческое л. (법률) 자연인; чáстное л. 개인; заинтересóванное л. 관계자 ④표면, 겉 ⑤(언어) 인칭; изменéние глагóла по ли́цам 동사의 인칭 변화 ◇в лицé 에게서, 대표하는; в лицé комсомóла пáртия имéет вéрного помóщника 당은 충실한 방조자인 공청을 가지고 있다; к лицý ① 알맞다; э́то плáтье тебé к лицý 이 옷은 네게 맞는다 ②어울리다; э́то нам не к лицý 이것은 우리들에게 어울리지 않는다; от лицá 명의로, 이름으로; лицóм к чему 주목하고, 주시하고; пéред лицóм кого-чего 면전에서; с лицá земли́ стерéть 근절하다, 일소하다; не взирáя на ли́ца 꺼리낌없이, 서슴치 않고.

лицóвка, -и 〔녀〕 лицевáть의 명사.

ли́чико, -а, 복수-и, -ов 〔중〕 лицó의 축소·애칭.

личи́на[1], -ы 〔녀〕 (고어) ①가면(假面), 마스크; надéть личи́ну 가면을 쓰다; под личи́ной 가면을 쓰고 ②(멸시) 상판대기.

личи́на[2], -ы 〔녀〕 금속판.

личи́нка[1], -и 〔녀〕 (동물) 유충; гýсеница—л. бáбочки 청벌레는 나비의 유충이다.

личи́нка[2], -и 〔녀〕 личи́на[2]의 축소.

личи́ночный, -ая, -ое, личи́нка[1]의.

ли́чно 〔부〕 ①스스로, 손수, 친히, 자신이; яви́ться л. 자신이 스스로 나타나다; л. провéрить 자신이 검열하다 ②직접적으로, 개인적으로; л. я ничегó не имéю прóтив 나 개인적으로는 아무런 반대도 없다.

личнóй, -áя, -óе 얼굴의; личнóе мы́ло 화장비누, 세수비누; личнóе полотéнце 세수 수건.

ли́чность, -и 〔녀〕 인물, 개인, 개성, 인격, 신분; свéтлая л. 결곡한 인물, 결백한 사람; тёмная л. (또는 подозри́тельная л.) 수상한 사람, 음흉한 사람; ви́дная л. 저명한 인물; роль ли́чности в истóрии 력사에서의 개인의 역할; неприкосновéнность ли́чности 인신 불가침; удостоверéние ли́чности 신분증; литератýрная л. писáтеля 작가의 문학적 개성.

ли́чный, -ая, -ое ①개인의, 사적인; ли́чная ответственность 개인적 책임; ли́чная сóбственность 개인 재산; ли́чное дéло 사사(私事) ②자기 자신의; ли́чное учáстие 직접적인 참가; ли́чное наблюдéние 직접적인·몸소 하는 관찰 ③(언어) 인칭의; ли́чное местоимéние 인칭 대명사; ли́чные окончáния 인칭 어미 ◇л. состáв 인원(人員).

лишáй[1], -я́ 〔남〕 (의학)버짐, 포진(疱疹), 태선(苔癬); стригýщий л. 복행진(匐行疹).

лишáй[2], -я́ 〔남〕 (식물) 풀솜.

лишáйник, -а 〔남〕 =лишáй[2].

лишáть 〔불완〕 →лиши́ть.

лишáться 〔불완〕 →лиши́ться.

ли́шек, -шка 〔남〕 (회화) 나머지, 여분; с ли́шком 여분으로; емý сóрок с ли́шком 그는 40세 남짓하다.

лишéнец, -нца 〔남〕 (쏘련에서의) 선거권 및 공민권 상실자.

лишéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 박탈, 상실; л. избирáтельных прав 선거권 박탈; л. свобóды 자유의 박탈; л. имýщества 재산의 박탈; л. граждáнских прав 공민권의 박탈 ②〔단 없음〕 빈궁, 곤궁, 결핍; терпéть лишéния 빈궁을 참아 내다; перенести́ мнóжество лишéний 허다한 빈궁을 겪다.

лишённый, -ая, -ое; -шён, -шенá ①лиши́ть의 피동 과거②〔형〕 박탈된, 상실된 ③〔형〕 чего (무엇이) 없는, 상실한, 잃은; л. воображéния 상상력을 잃은; л. умá 지혜 없는; л. сóвести 량심 없는.

лиши́ть, -шý, -ши́шь; -шённый (-ён, -енá) 〔완〕; лишáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-чего ①빼앗다, 박탈하다, 상실케 하다; л. престýпника жи́зни 죄인의 생명을 빼앗다, 사형에 처하다; л. зрéния 시력을 상실케 하다; л. возмóжности 가능성을 박탈하다; 가능성을 상실케 하다; л. прав 권리를 박탈하다.

лиши́ться, -шýсь, -ши́шься 〔완〕; лишáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 кого-чего 잃다; 상실하다, 빼앗기다; л. сы́на 아들을 잃다; л. жи́зни 생명을 잃다; л. чýвств 정신을 잃다, 기절하다.

ли́шне: не ли́шне〔+ 미정형〕 필요하다, 하여야 한다; 과히 나쁘지 않다.

ли́шний, -яя, -ее ①여분의, 나머지의; ли́шние дéньги 남는 돈; два рубля́ с ли́шним 2루블리 이상 ②쓸데없는; л. расхóд 허비; он здесь л. 그는 여기서 불필요하다; не болтáй ли́шнего 쓸데없는 말을 말라 ③보충적인, 추가적인; л. раз 또 한번.

лишь ①〔조〕 오직...뿐, ...만, ...밖에 (=тóлько); не хватáет л. одногó 하나만이 부족하다; у меня́ л. однá забóта 나에게는 오직 하나의 걱정만 있다; л. бы бы́ло желáние 희망만 있다면 ②〔접〕 하자마자 (=едвá, как тóлько); л. вошёл, онá емý навстрéчу 그가 들어 오자마자 그 녀서는 마중하였다 ◇л. тóлько 〔접〕 ...자마자; л. тóлько взошлó сóлнце 태양이 솟아 오르자마자.

ЛМС 〔녀〕 (=лýго-мелиорати́вная стáнция)초원지 개척소.

лоб, лба, о лбé, во (на) лбý 〔남〕 ①이마; ни́зкий л. 좁은 이마; высóкий л. 넓은 이마 ◇мéдный л. 철면피; в лоб 정면(正面)으로; удáр в л. 정면 타격; огóнь в л. 정면 사격; вопрóс в л. 정면 질문; семи́ пя́дей во лбý (속담) 이마가 일곱 치,(전의) 매우 령리하다; что в л., что по лбу 마찬가지다.

лобáстый, -ая, -ое; -áст (속어) 이마 넓은.

лобзáние, -я 〔중〕 (시어, 폐어) 입맞추기, 키쓰.

лобзáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что (시어, 폐어) 입맞추다, 키쓰하다.

лóбзик, -а 〔남〕 (공학) 실톱, 오림톱.

лóбик, -а 〔남〕 ①лоб의 축소 ②동물의 이마 가죽.

лобкóвый, -ая, -ое ①치골(恥骨)의; лобкóвые кóсти 골반 치골, 액골 ②동물의 이마 가죽으로 만든; лобкóвая кóжа (동물의) 이마 가죽.

лóбный, -ая, -ое 이마의, 이마뼈의; лóбная кость 전두골(前頭骨); лóбная пазуха 두강(頭腔) ◇ лóбное мéсто (역사어) ①왕의 조명(詔命)을 선포하는 장소 ②사형을 집행하는 고대(高台).

лобовóй, -áя, -óе 이마의, 전면의; лобовáя атáка 전면 공격; лобовóе сопротивлéние вóздуха самолёту 비행기에 대한 전면 공기 저항; л. вéтер 맞은 바람; л. фонáрь паровóза 기관차의 헷르라이트.

лобогрéйка, -и 〔녀〕 (농업) 간이 수확기.

лобóк, -бкá 〔남〕 ①치골(恥骨), 치골부(恥骨部) ②짐승의 이마 가죽.

лоботря́с, -а 〔남〕 (속어) 게으름뱅이, 건달'군.

лобызáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что (폐어, 야유) 입맞추다.

лобызáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (폐어, 야유) 서로 입맞추다.

лов, -а 〔남〕 ①포획(捕獲) ②포획량.

ловелáс, -а 〔남〕 (서적) 바람쟁이 (남자), 방탕한 자.

ловéц, -вцá 〔남〕 고기 잡이'군, 사냥'군; на ловцá и зверь бежи́т (속담) 모든 일에는 능수가 필요하다는 뜻.

лови́ть, ловлю́, лóвишь〔불완〕; поймáть, -áю, -áешь〔완〕когó-что ①잡다, 붙잡다, 포획하다; л. мяч 공을 잡다; л. ры́бу 고기를 잡다; л. мышéй 쥐를 잡다; л. птиц сетя́ми 그물로 새를 잡다 ②포착하다, 찾아 내다; л. удóбный слу́чай 좋은 기회를 포착하다; л. словá 말을 유심히 듣다; л. взгляд 시선을 포착하다; л. рáдости жи́зни 생활의 기쁨을 찾아 내다 ③(전의) на чём (갑자기) 주의를 멈추다, 밝혀 내다; л. на слóве 언질을 잡아 약속시키다; л. себя́ на какóй-н. мы́сли 자기가 어떠한 생각에 잠겨 있는가를 갑자기 깨닫다; л. ры́бу в му́тной водé 어부지리(漁夫之利)를 얻다.

ловкáч, -а 〔남〕 (속어, 불찬) 잡바리, 교활한 사람.

ловкáчка, -и 〔녀〕 ловкáч의 녀자.

лóвкий, -ая, -ое; лóвок, ловкá лóвко ①솜씨 있는, 재빠른, 민첩한, 기민한; л. наéздник 날쌘 기마수; л. прыжóк 날쌘 도약; лóвкое движéние 민첩한 동작 ②교묘한, 교활한; л. человéк 교활한 사람; л. плут 사기'군; лóвкая бéстия 교활한 자, 악당; лóвкая продéлка 간계 ③편리한, 쾌적한, 사정이 좋은; лóвкое седлó 편안한 안장.

лóвко 〔부〕 ①솜씨 있게, 민첩하게, 재빠르게 ②교묘하게, 교활하게 ③편리하게; л. ли вам здесь? 당신은 여기가 편리합니까?

лóвкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①솜씨, 공교(工巧), 재치, 민첩 ②교활 ◇ л. рук 손'재주.

лóвля, -и; 복수 생 -вель 〔녀〕 ①〔복 없음〕 수렵, 어로; ры́бная л. 고기잡이; л. птиц 새 사냥 (새 잡이) ②고기 잡는 곳, 어장.

ловýшка, -и 〔녀〕 ①덫, 함정(陷穽), 허방; поймáть в ловýшку 덫으로 잡다; постáвить ловýшку 덫을 놓다; попáсть в ловýшку 함정에 빠지다 ②(전의) 함정, 간계; избежáть ловýшки 함정을 피하다, 간계를 피하다; попáсть в ловýшки 간계에 걸리다, 함정에 빠지다 ③(수산) 통그물.

лóвчий[1], -ая, -ее ①사냥용의, 수렵용의; лóвчие пти́цы 사냥새들; лóвчие собáки 사냥'개들 ②함정의, 덫의; лóвчие рвы 함정, 허방.

лóвчий[2], -его 〔남〕 (력사어) (고대 로씨야에서) 사냥 관리원, 어로 관리원.

лог, -а, о лóге 또는 в логý; 복수 -á 〔남〕 (방언) ①좁 넓은 협곡 ②휴경지, 황무지 ③벼룻의 측면.

логари́фм, -а 〔남〕(수학) 대수(對數); табли́ца логари́фма 대수표.

логарифми́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что(수학) 대수(對數)를 구하다.

логарифми́ческий, -ая, -ое (수학) 대수(對數)의; логарифми́ческая табли́ца 대수표; логарифми́ческая линéйка 계산자.

лóгика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①론리학 ②론리, 론법; л. вещéй 사물의 론리; отсу́тствие лóгики 론리의 결핍; без вся́кой лóгики 리치에 맞지 않게, 리치 없이.

логи́чески 〔부〕 론리적으로.

логи́ческий, -ая, -ое 론리적인, 론리학의, 론법의; л. вы́вод 론리적 결론; логи́ческая послéдовательность 론리적 축차성.

логи́чно 〔부〕 론리적으로; л. рассуждáть 론리적으로 판단하다.

логи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 론리성, 합리성; л. вы́вода 결론의 합리성.

логи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 론리적인, 론리에 맞는, 리치에 맞는, 합리적인; л. постýпок 합리적인 행위.

лóговище, -а 〔중〕 짐승의 굴.

лóгово, -а 〔중〕 짐승의 굴(=лóговище).

логогри́ф, -а 〔남〕 글'자 수수께끼, 불가해한 일.

логопéд, -а 〔남〕 언어 교정자(矯正者).

логопеди́ческий, -ая, -ое 언어 교정(矯正)의.

логопéдия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 언어 교정법(矯正法).

лóдка, -и 〔녀〕 배, 보트, 정(艇); летáющая л. 비행정; подвóдная л. 잠수정; спасáтельная л. 구명정; канонёрская л. 포정; пáрусная л. 돛배.

лóдочка, -и 〔녀〕 (회화) лóдка의 축소- 애칭.

лóдочник, -а 〔남〕 배'사공.

лóдочный, -ая, -ое 배의; лóдочные гóнки 보트 경기.

лоды́жка, -и 〔녀〕 (의학) 복사뼈.

лóдырничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 게을리 보내다, 허송 세월하다, 건달 부리다.

лóдырь, -я 〔남〕 (회화, 불찬) 게으름뱅이, 건달'군 ◇гоня́ть лóдыря (회화) 게을리 보내다, 건달 부리다.

лóжа[1], -и 〔녀〕 ①(극장 등의) 특별석; театрáльная л. 극장의 특별석 ②비밀 공제회(秘密共濟會)의 지부.

лóжа[2], -и 〔녀〕 총탁.

ложби́на, -ы 〔녀〕 홈, 골짜기.

ложби́нка, -и 〔녀〕 ложби́на의 축소.

лóже, -а〔중〕(폐어)①잠'자리; брáчное л. 혼인 잠'자리 ②(지리) 하상(河床); л. канáла 운하의 하상 ③총탁 ◇прокрýстово лóже (희랍신화) 프로크루스트보의 침대 (이 강도는 사람을 붙잡아다가는 침대에 눕히고 침대보다 사람이 길면 긴만큼 자르고 침대보다 짧으면 그만큼 늘아어 죽였다고 한다), (전의) 무리로 사실을 외곡하는 것, 억지로 자기의 틀에 맞추는 것.

лóжечка, -и 〔녀〕 ①лóжка의 축소; чáйная л. 차숟가락 ②(해부)심와(心窩) ◇боли́т под лóжечкой 명치 끝이 아프다.

лóжечник, -а 〔남〕 ①숟가락 제조인 ②лóжка②를 타는 사람.

ложи́ться, -жýсь, -жи́шься 〔불완〕; лечь, ля́гу, ля́жешь, ля́гут; лёг, леглá; ляг, ля́гте 〔완〕눕다; спать л. 잠'자리에 눕다, 취침하다; л. в постéль 자리에 눕다; ложи́лся на поля́ тумáн 들에 안개가 끼였다; отвéтственность ложи́тся на вас 책임은 당신에게 있소.

лóжка, -и 〔녀〕 ①숟가락; столóвая л. 식사용 숟가락; чáйная л. 차 숟가락; разливáтельная л. 국자; серéбряная л. 은 숟가락 ②〔단 없음〕 숟가락 모양의 악기 ◇чéрез час по чáйной лóжке (전의) 조금씩, 시적시적, 마지못해.

ложка́рный, -ая, -ое (폐어) ложка́рь의; л. промысел 숟가락 제조업; ложка́рное ремесло 숟가락 제조업.

ложка́рь, -я 〔남〕 (폐어) 숟가락 제조자.

ло́жно 〔부〕 허위적으로, 위선적으로.

ложноклассици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (문학) 의고주의(擬古主義).

ложноклассі́ческий, -ая, -ое(문학)의고주의적(擬古主義的)인; ложноклассі́ческое направле́ние 의고주의적 경향.

ло́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕허위(虛僞), 허위성.

ло́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ①위선적인, 허위적인, 가짜의, 옳지 않은, 위조한, 사이비(似而非)의; л. слух 헛 소문; ло́жное уче́ние 허위적인 학설; л. путь 사도(邪道), 옳지 않은 길; ло́жные показа́ния 허위 진술; ло́жное свиде́тельство 허위 증거; л. доно́с 무고(誣告); ло́жная ата́ка(군사) 허위 공격 ②복합 명칭의 일부를 이루면서 «가짜»라는 뜻을 나타냄 (례: ло́жные голосовы́е свя́зки (해부) 가성대(假聲帶).

ложь, лжи 〔복 없음〕 〔녀〕 거짓, 거짓말, 허위; на́глая л. 뻔뻔스러운 거짓말; изобличать кого-н. во лжи́ 누구의 거짓말을 간파하다; неви́нная л. 악의 없는 거짓말.

лоза́, -ы; 복수 ло́зы 〔녀〕 ①덩굴, 덤불; виногра́дная л. 포도 덩굴; и́вовая л. 버드나무 가지 ②(폐어) 채찍, 회초리.

лозня́к, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 (주로 강변에 장성하는) 버드나무 숲.

ло́зунг, -а 〔남〕 표어, 구호, 슬로간; вы́двинуть л. 구호를 내세우다; пове́сить л. 표어를 내걸다.

лоя́льность, -и 〔복없음〕 〔녀〕 (서적) 충성, 충실; л. поведе́ния 행동의 충실성(忠實性).

лоя́льный, -ая, -ое; -лен, -льна, (서적)충성스러운, 성실한, 충실한; лоя́льное отноше́ние к това́рищу 동지에 대한 성실한 태도.

локализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)국한, 국부 한정, 국부화(局部化); л. пожа́ра 연소 방지 (延燒防止); л. ощуще́ний 감각의 국부화.

локализи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 =локализова́ть.

локализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 что(서적)한 지점에 한정(限定)시키다, 확대를 제지(制止)하다; л. эпиде́мию 전염병의 만연(蔓延)을 방지하다; л. пожа́р 연소(延燒)를 방지하다.

локализова́ться 〔1,2인칭 없음〕 -зу́ется 〔완,불완〕 (서적)한 지점에 한정되다, 국한되다.

лока́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 лока́льный의 명사.

лока́льный, -ая, -ое(서적)국부적인, 지방적인 ◇лока́льные падежи́ (언어) 위격.

лока́ут, -а 〔남〕 (정치)로카우트 (로동자들을 대량적으로 해고하고 작업을 정지하는 자본가들의 수단).

локаути́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого -что 로카우트 하다 (많은 로동자들을 기업소에서) 내쫓다, 작업을 정지하다, 로카우트를 선포하다; предпринима́тели локаути́ровали рабо́чих 기업주들은 로동자들에게 로카우트를 선포하였다.

локомоби́ль, -я 〔남〕 (공학) 증기 견인차(蒸氣牽引車).

локомоби́льный, -ая, -ое(공학) 증기 견인차의.

локомоти́в, -а 〔남〕 (공학)기관차.

локомоти́вный, -ая, -ое 기관차의.

ло́кон, -а 〔남〕 고수머리, 드리운 머리칼.

ло́коть, -ктя; 복수 -кти, -кте́й 〔남〕 ①팔꿈치; класть ло́кти на стол 책상에 팔꿈치를 놓다 ②(의복의)팔꿈치; рва́ный л. 너덜너덜 해여진 팔꿈치③(폐어)옛날 로씨야 척도 단위(약 반메터) ◇бли́зок л., да не уку́сишь (속담) 제 팔꿈치는 가까워도 물지는 못한다(보기에는 쉬워도막상 하면 되지 않는다); чу́вство ло́ктя 협조 정신, 집체 정신.

локсодро́мия, -и 〔녀〕 (지리)등각 항로(等角航路), 사항법(斜航法).

локтево́й, -а́я, -о́е팔꿈치의; локтева́я кость (의학) 척골(尺骨); локтево́е сочлене́ние(의학) 주관절(肘關節).

лом, -а; 복수 -ы, -ов 또는 -о́в〔남〕 ①(바수는 데 쓰는) 철봉(鐵棒), 쇠몽둥이, 지레'쇠 ②〔복 없음〕 부스레기, 파편, 폐물; желе́зный л. 파철, 파쇠 ③관절염.

лома́ка, -и 〔남,녀〕 (속어, 불찬)태부리는 사람, 거드름쟁이, 변덕쟁이.

ло́маный, -ая, -ое ①부스러진, 깨여진; л. стул 오그라진 걸상 ②(신의) (언어에 관하여) 서투른, 통하지 않는; л. францу́зский язы́к 서투른 불란서어 ◇ло́маная ли́ния 절선(折線).

лома́нье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 깨뜨리는 것, 부시는 것, 파괴하는 것.

лома́ть, -а́ю, -а́ешь; ло́манный 〔불완〕; полома́ть, -а́ю, -а́ешь〔완〕 (②); слома́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕(①, ②, ③) кого ①꺾다, 깨뜨리다; л. сук 나무 가지를 꺾다; л. лёд 얼음을 깨뜨리다 ②따다; л. таба́к 담배 잎을 따다; л. кукуру́зу 옥수수를 따다 ③부시다, 깨뜨리다, 파괴하다; л. игру́шку 장난감을 깨뜨리다; л. стул 걸상을 부시다; л. ста́рые обы́чаи 낡은 풍습을 깨뜨리다; л. сопротивле́ние врага́ 적의 저항을 분쇄하다 ④(전의) 급변시키다, 망치다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 뼈가 쏘다, 뼈가 저리다, 쑤시다; меня́ всего́ лома́ет 나는 온 몸이 쑤신다 ◇ л. ша́пку пе́ред кем (회화)굽신거리며 절하다; л. го́лову над чем 머리를 짜다.

лома́ться[1], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; слома́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (①) ① 꺾어지다, 깨지다; сухи́е су́чья легко́ лома́ются 마른 나무 가지는 쉽게 꺾어진다; лёд лома́ется 얼음이 깨진다 ②(남자 목소리에 대하여) 변성(變聲)하다, 목소리가 바뀌다.

лома́ться[2], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕(회화, 불찬) ①태부리다, 변덕부리다, 체하다 ②거드름부리다, 고집쓰다, 때'가락부리다.

ломба́рд, -а 〔남〕 전당포(典當舖).

ломба́рдный, -ая, -ое 전당포의; ломба́рдная квита́нция 전당표(～票).

ломбе́рный, -ая, -ое: л. стол (모직천을 씌운) 트럼프 놀음용 탁자.

ломи́ть, ломлю́, ло́мишь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕 (회화)① 〔1, 2인칭 없음〕 (무게, 압력에 의하여) 휘어뜨리다, 구부리다, 꺾다; спе́лые я́блоки ло́мят су́чья 익은 사과들이 나무 가지를 휘게 한다 ②왁 쓸어 들다, 밀려 들다; наро́д ло́мит в воро́та 사람들이 대문으로 밀려 들어 간다 ③ 〔무인칭〕 쑤시다; ло́мит поясни́цу 허리가 쑤시다.

ломи́ться, ломлю́сь, ло́мишься 〔불완〕 ① 〔1,2인칭 없음〕 꺾어지다, 부서지다, 휘여지다, 구부러지다; су́чья ло́мятся от фру́ктов 과실 때문에 나무 가지가 휘여졌다 ② 밀려 들다, 덤벼 들다; л. в дверь 문으로 밀려 들다.

ло́мка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 лома́ть (①, ②, ③, ④)의 명사; таба́к после́дней ло́мки 최근에 채취한 담배; коренна́я л. ста́рого бы́та 낡은 풍습의 근본적 타파; л. ка́мня 쇄석(碎石).

ло́мкий, -ая, -ое; -мок, -мка́ 부서지기 쉬운, 잘 깨지는, 잘 꺾어지는; ло́мкая посу́да 깨여지기 쉬운 그릇; л. лед 부서지기 쉬운 얼음; л. каранда́ш 잘 꺾어지는 연필.

ло́мкость, -и[복 없음] 〔녀〕 ло́мкий의 명사, 취약성(脆弱性).

ломови́к, -а́ 〔남〕 ①마차'군, 달구지'군 ②(방언)마바리, 짐 싣는 말.

ломово́й, -а́я, -о́е 운반용의; ломова́я ло́шадь 마바리, 짐 싣는 말; л. изво́зчик 짐 마차의 마부.

ломоно́с, -а 〔남〕 (식물) 미나리 아재비과의 일종.

ломо́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 통풍증(痛風症), 뼈와 관절이 쑤시는 것.

ломо́ть, -мтя́; 복수 ломти́, -мте́й, 〔남〕 (빵, 만두 등의)조각; л. хле́ба 빵조각◇отре́занный л. 출가한 딸, 후견(後見)없이 자립적으로 살 수 있는 사람.

ло́мтик, -а 〔남〕 ломо́ть의 축소.

ломти́ще, -а 〔중〕 ломо́ть의 확대.

лонжеро́н, -а 〔남〕 (항공)(비행기의) 량재(梁材).

ло́но, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어)가슴, 품안; на ло́не ма́тери 어머니 품안에서 ◇на ло́не приро́ды 자연의 품 속에서.

лопа́рский, -ая, -ое 라플란드의.

лопа́рь, -я́ 〔남〕 (복부 구라파)라플란드 사람.

лопа́стный, -ая, -ое (공학), 익(翼)의 입쾌라의; лопа́стное кре́сло 익륜(翼輪).

ло́пасть, -и 〔녀〕 ①삽날; л. за́ступа 보습날 ②라선 추진기의 날개.

лопа́та, -ы 〔녀〕 삽, 가래 ◇борода́ лопа́той (회화, 친밀) 넓죽하고 굳게 난 수염; загреба́ть де́ньги лопа́той (속어) 돈'더미 우에 올라 앉게 되다.

лопа́тка[1], -и 〔녀〕 견갑골(肩胛骨) ◇во все лопа́тки (удира́ть, бежа́ть, гнать) (회화) 쏜살같이, 전속력으로(내빼다, 달아나다, 따르다); положи́ть на о́бе лопа́тки (레스링에서) 량 어깨 쭉지가 땅 바닥에 닿도록 자빠뜨리다.쓰러 눕히다.

лопа́тка[2], -и 〔녀〕 лопа́та의 축소,

лопа́тка[3], -и 〔녀〕 (방언) 물알, 덜 여문 콩 꼬투리.

ло́пать, -аю, -аешь 〔불완〕; сло́пать, -аю, -аешь 〔완〕 (속어)먹다, 처먹다.

ло́паться, 〔불완〕 →ло́пнуть.

ло́пнуть, -ну, -нешь 〔완〕; ло́паться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①깨지다, 쪼개지다, 터지다, 탕개가 끊어지다; стака́н ло́пнул 고뿌가 깨여졌다; струна́ ло́пнула 현(絃)이 탁 끊어졌다; ло́пнул пузы́рь 거품이 톡 꺼졌다; ло́пнул мяч 공이 터졌다 ②(회화) 파산하다, 실패하다; банк ло́пнул 은행이 파산하였다; де́ло ло́пнуло 사업이 실패하였다 ③(회화)죄다 없어지다, 사라지다; терпе́ние ло́пнуло 참아 온 분통이 터져 버렸다; наде́жда ло́пнула 희망이 사라졌다 ④(속어)참지 못하다; л. со сме́ху 우스워 죽겠다 ◇ло́пни глаза́ мои́(비속)틀림없다, 내 말이 틀리면 눈알을 빼여라; хоть ло́пни(속어) 암만 애써도, 죽을 기를 써도; чтоб ты ло́пнул! (욕설) 뒈질 놈 같으니라구!

лопота́ть, -почу́, -по́чешь 〔불완〕 (속어) 쑤왈거리다, (불명료하게 빨리)중얼거리다.

лопоу́хий, -ая, -ое; -у́х, -а (속어) ①귀가 처진; л. щено́к 귀가 처진 강아지 ②어리석은 ③〔명사로〕 лопоу́хий, -ого 〔남〕 숙맥, 등신.

лопу́х, -а́ 〔남〕 우엉(牛蒡).

лорд, -а 〔남〕 경(卿) (영국 귀족의 최고 작위); пала́та ло́рдов 귀족원(貴族院); л. -канцле́р(영국) 귀족원의 의장; л.-мэр(영국)시장.

лорне́т, -а 〔남〕 손잡이 안경.

лорни́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 손잡이 안경을 쓰고 보다.

лоси́на, -ы 〔녀〕 ①이긴 고라니 가죽 ② 〔단 없음〕 (력사어) 고라니 가죽으로 만든 바지 ③사슴 고기(식용)

лоси́новый, -ая, -ое 고라니 가죽으로 만든.

лоси́ный, -ая, -ое 고라니의; лоси́ная шку́ра 고라니 가죽; лоси́ные рога́ 고라니 뿔.

ло́ск, -а(у) 〔복 없음〕〔남〕 ①광택(光澤), 윤(潤); сапоги́ с ло́ском 번쩍거리는 장화; навести́ л. на что-н. 윤이 나게 하다 ②(전의) 훌륭한 외관(外觀), 화려한 외모 ◇в лоск(속어) 완전한, 아주, 전혀; пья́ный в лоск 고주 망태로 된, износи́ть о́бувь в лоск 신을 완전히 해여질 때까지 신어 버리다.

лоску́т, -а́; 복수 -ы́, -о́в 또는 лоску́тья, -ев(남)(가죽 또는 천의) 조각; одея́ло из лоскуто́в 누더기 이불.

лоску́тный, -ая, -ое 조각으로 만든; лоску́тное одея́ло 누더기 이불 ◇лоску́тная импе́рия (력사어; 야유) 오홍(墺洪)제국.

лосни́ться, лосню́сь, лосни́шься 〔불완〕 윤이 나다, 반들거리다; рукава́ лосня́тся 소매가 닳아서 반들거리다; чи́стый пол лосни́тся 깨끗한 마루가 반짝거린다.

лосо́севый, -ая, -ое 연어의.

лососи́на, -ы 〔복 없음〕 연어 고기.

лососи́нный, -ая, -ое 〔녀〕 연어 고기의.

ло́со́сь, -я 〔남〕 연어.

лось, -я; 복수 -и, -ей 또는 -е́й 〔남〕 고라니.

лот[1] -а 〔남〕 (해양) 측연(測鉛); броса́ть л. (수심을 재기 위하여) 측연을 던지다.

лот[2], -а 〔남〕 (력사어) 옛날 로씨야의 중량 단위 (약 12•8그람).

лотере́йный, -ая, -ое 추첨(抽籤)의.

лотере́я, -и 〔녀〕 추첨(抽籤).

лото́ 〔불변〕 〔중〕 로토(그림과 수'자가 박힌 일종의 도면을 말쪽으로 덮는 놀음).

лото́к, -тка́ 〔남〕 ①행상인의 목통(木桶)• 목판 ②수채, 배수통 ③유보도 량쪽에 있는 하수구(下水溝).

ло́тос, -а 〔남〕 련꽃(蓮).

лото́чник 〔шн〕, -а 〔남〕 로점 상인, 골목 장사'군, 목통에 물건을 넣어 팔고 다니는 상인.

лото́шник, -а 〔남〕 (회화)로토 놀음을 하는 사람.

лоха́нка, -и 〔녀〕 (빨래, 허드레용으로 쓰는)함지.

лоха́нь, -и 〔녀〕 =лоха́нка.

лохма́тить, -а́чу, -а́тишь 〔불완〕; взлохма́тить, -а́чу, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕 кого-что(회화)엉클어뜨리다; л. во́лосы 머리를 엉클어뜨리다.

лохма́титься 〔1, 2 인칭 없음〕 -а́тится 〔불완〕; взлохма́титься, -а́тится 〔완〕 흩어지다, 엉클어지다.

лохма́тый, -ая, -ое; -ма́т, -а ①털이 많은, ②머리가 엉클어진, 머리칼이 흩어진.

лохмо́тья, -ев 〔단 없음〕 누더기; ходи́ть в лохмо́тьях 누더기를 입고 나니다.

ло́хмы, лохм〔단 없음〕 엉클어진 머리칼 또는 동물의 털.

ло́ция, -и 〔녀〕 ①수략도(水略圖) ②〔복 없음〕 수로 안내술.

ло́цман, -а 〔남〕 ①수로 안내인. ②(어류)(학명 Naucrates ductor).

ло́цманский, -ая, -ое 수로 안내인의.

лошадёнка, -и 〔녀〕 (회화, 홀시) ло́шадь의 축소.

лошади́ный, -ая, -ое ①말의 ②말에게나 먹일만큼 많은 량의 ◇лошади́ная си́ла 마력(馬力).

лоша́дка, -и 〔녀〕 ло́шадь의 축소-애칭; деревя́нная лоша́дка 목마(木馬).

ло́шадь, -и; 복수 -и, -е́й, 조 лошадьми́ 〔녀〕 말; верхова́я л. 승용마(乘用馬); ломова́я л. 짐 끄는 말; кавалери́йская л. 기병마(騎兵馬); водяна́я л. 하마(河馬) е́хать на лошадя́х 역마차를 타고 가다; запря́чь л. в теле́гу 마차를 말에 메우다; сади́ться на л. 말에 올라

타다.
лоша́к, -а́ 〔남〕 노새(騾馬).
лоще́ние, -я 〔중〕 (전분) лощи́ть 의 명사.
лощёный, -ая, -ое ①윤이 나는, 광택나는, 빤들빤들한, 매끈한; лощёная бума́га 빤들빤들한 종이 ②(전의)사치한, 멋부리는.
лощи́льный, -ая, -ое(공학) 연마용(研磨用), 광택을 내는 데 쓰는; л. пре́сс 연마용 압착기.
лощи́на, -ы 〔녀〕 요지(凹地), 골짜기.
лощи́ть, -щу́, -щи́шь; щённый (-ён, -ена́) 〔불완〕; налощи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый 〔완〕 что ①광택을 내다; л. парке́т во́ском 백랍으로 바둑마루에 광택을 내다 ②연마(研磨)하다; л. бума́гу 종이를 연마하다.
лоя́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 충실성, 충직성, 충성.
лоя́льный, -ая, -ое 충실한, 충직한.
луб, -а; 복수 -лу́бья, -ьев〔남〕 ①나무의 내피, 인피(靭皮) ②(대마, 아마의) 섬유.
лубо́к, -бка́ 〔남〕 ①인피종 조각 ②(의학) 부목(副木); наложи́ть л. 부목을 대다; рука́ в лубка́х 부목을 댄 팔 ③ (방언) 인피로 만든 곽. 광주리 ④판화용 목판(版畵用木版).
лубо́чный, -ая, -ое ①луб의 ②목판화(木版畵)의; лубо́чные карти́нки 목판화 (木版畵) ③(문학에서) 비속한; л. рома́н 졸렬(拙劣)한 소설, 삼문소설(三文小說).
лубяно́й, -а́я, -о́е, луб의.
луг, -а, о лу́ге, на лугу́; 복수 -а́ 〔남〕초원; заливны́е луга́ 관개 목초장(灌漑牧草場).
лугови́к, -а 〔남〕 (식물) 두메쌀새의 일종.
лугови́на, -ы 〔녀〕 (방언) 조그마한 초원.
лугово́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (농업)목초 재배(牧草 栽培), 목초장 경영(~場經營).
лугово́й, -а́я, -о́е ①초원의; луговы́е цветы́ 초원생 화초(草原生花草) ②초원으로 된; лугова́я сторона́ реки́ 강'가의 초원지; л. бе́рег 초원지 쪽의 강 기슭.
лу́го-мелиорати́вный, -ая, -ое, лу́го-мелиорати́вная ста́нция 초원지 개량소.
луди́льный, -ая, -ое 주석도금(朱錫鍍金)의.
луди́льщик, -а 〔남〕 주석도금공(朱錫鍍金工).
луди́ть, -лужу́, -лу́дишь 〔불완〕 что 주석도금 (朱錫鍍金)을 하다.
лу́жа, -и 〔녀〕 웅덩이, 물 고인 곳 ◇сесть в лу́жу (속어) 헐석 일을 잡치다.
лужа́йка, -и 〔녀〕 삼림 기슭 또는 삼림 가운데에 있는 조그마한 초원지.
луже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 주석도금(朱錫鍍金)하는 것.
лужёный, -ая, -ое 주석도금(朱錫鍍金)을 한; лужёная кастрю́ля 석도금을 한 남비 ◇лужёная гло́тка (회화) 많이 마시고 잘 떠들어 대는 목; л. желу́док (회화) 무쇠 배때기(많이 마시고 먹어도 끄떡 안 하는 배'속).
лужо́к, -жка́ 〔남〕 луг의 축소.
лужу́, лу́дишь …→луди́ть.
лу́за, -ы 〔녀〕 당구대(撞球台)의 포켓트.
лузга́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 종자의 껍질, 피각(皮殼).
лук[1], -а (у) 〔복 없음〕 〔남〕 파(葱); голо́вка лу́ка 파 대가리.
лук[2], -а 〔남〕 활; натя́нутый л. 당긴 활; стреля́ть из лу́ка 활을 쏘다.
лука́, -и́; 복수 лу́ки 〔녀〕 ①굴곡, 굽인돌이; л. доро́ги 길의 굽인돌이 ②안장 앞뒤의 굴곡부 ③물'굽이.
лука́вить, -влю, -вишь 〔불완〕; слука́вить, -влю, -вишь 〔완〕 꾀를 쓰다, 교활하게 굴다.

лука́во 〔부〕 교활하게, 능청맞게.
лука́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교활성; л. посту́пок 행동의 교활성.
лука́вство, -а 〔중〕 ① 〔복 없음〕 교활, 간교 ②교활한 행동.
лука́вый, -ая, -ое; -кав, -а ①교활한, 능청맞은; л. челове́к 교활한 사람; л. посту́пок 교활한 행동 ②약바른, 약은; л. взгляд 약바른 눈치; лука́вая улы́бка 약은 미소.
лу́ковица, -ы 〔녀〕 ①구경(球莖) ②마늘•파 대가리 ③유리가 불룩한 회중 시계 ④기관(器官)의 팽창부 ⑤교회의 돔(원형 지붕).
лу́ковичный, -ая, -ое, лу́ковица ①②④의; лу́ковичные расте́ния 구경 식물(球莖植物).
лу́ковка, -и 〔녀〕 лу́ковица ②의 축소.
лу́ковый, -ая, -ое, лук ①의.
лукомо́рье, -я 〔중〕 (페어) 후미진 해변.
луко́шко, -а; 복수 -и, -шек, -шкам〔중〕 바구니, 종댕이.
луна́, -ы́; 복수 лу́ны 〔녀〕 ① 달; по́лная л. 만월, 보름'달; се́рп луны́ 초생 눈섭달; молода́я л. 초생'달; затме́ние луны́ 월식; че́тверть луны́ 현월(弦月); пе́рвая че́тверть луны́ 상현'(上弦)달; ②위성(衛星).
лунати́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 몽유병(夢遊病).
луна́тик, -а 〔남〕 (의학) 몽유병자(夢遊病者).
лу́нка, -и 〔녀〕 조그만 구멍 ◇ л. зу́ба 치조(齒槽).
лу́нный, -ая, -ое 달의; лу́нное затме́ние 월식; л. год 태음년(太陰年); лу́нная ночь 달'밤.
лунь, -я 또는 -я́ 〔남〕 (조류) 택광이.
лу́па, -ы 〔녀〕 확대경(擴大鏡).
лупи́ть[1], луплю́, лу́пишь 〔불완〕; облупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; слупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕 что (껍질, 외피 등을) 벗기다; л. ли́пу 보리수 껍질을 벗기다.
лупи́ть[2], луплю́, лу́пишь 〔불완〕; отлупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕 몹시 때리다; л. ло́шадь кну́том 말을 채직질하다 ◇л. глаза́ на кого-что …을 응시(凝視)하다.
лупи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 лу́пится 〔불완〕; облупи́ться, -у́пится〔완〕; отлупи́ться, -у́пится 〔완〕(②) ① 벗겨지다; л. ко́жа 가죽이 벗겨지다 ②(회화)부실부실 떨어지다, 칠이 떨어지다(벗겨지다).
лупогла́зый, -ая, -ое (속어) 퉁방울눈의.
лупцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь 〔불완〕; отлупцева́ть, -цу́ю -цу́ешь 〔완〕 кого-что (속어) 때리다, 채찍질 하다.
луч, -а́ 〔남〕 광선; лучи́ со́лнца 태양 광선; л. проже́ктора 탐조등의 빛줄기; рентге́новые лучи́ 렌트겐선, X광선; инфракра́сные лучи́ 적외선(赤外線); ультрафиоле́товые лучи́ 자외선(紫外線); сноп луче́й 빛줄기의 빛발; испуска́ть лучи́ 광선을 방사하다 ◇ л. наде́жды 희망의 서광.
лучево́й, -а́я, -о́е ①광선의; лучева́я эне́ргия 광선 에네르기야 ②사출형(射出形)의 ◇лучева́я кость 요골(橈骨).
лучеза́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 찬란, 빛나는 것.
лучеза́рный, -ая, -ое; -рен, -рна(높은 문체) 빛나는, 찬란한, 환희•희망에 찬; лучеза́рное со́лнце 빛나는 태양; лучеза́рные мечты́ 환희에 벅찬 희망.
лучеиспуска́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (물리) 발광(發光), 방사(放射).
лучеиспуска́тельный, -ая, -ое (물리)발광(發光)의, 방사(放射)의.
лучеобра́зный, -ая, -ое 광선 모양의.
лучепреломле́ние, -я 〔복 없음〕

〔중〕(물리) 빛의 굴절.

лучи́на, -ы〔녀〕〔집합〕 관솔, 나무 조각; щепа́ть лучи́ну 관솔을 깎다.

лучи́нка, -и〔녀〕лучи́на의 축소.

лучи́стость, -и〔복 없음〕〔녀〕(물리) 발광성(發光性), 방사성(放射性).

лучи́стый, -ая, -ое; -и́ст, -а ①빛을 내는, 광채나는, 빛나는, 찬란한; л. свет ме́сяца 빛나는 달'빛; л. взгляд 빛나는 시선 ②방사(放射)의; лучи́стая теплота́ 방사열(放射熱), 복사열(輻射熱).

лучи́ться〔1, 2인칭 없음〕-и́тся〔불완〕(높은 문체) 빛나다; луча́тся глаза́ 눈'동자가 빛나다.

лучко́вый, -ая, -ое 활 모양의; лучко́вая пила́ 활톱.

лу́чник, -а〔남〕(력사어)(고대의) 활사수, 궁수(弓手); отря́д лу́чников 활 부대.

лучо́к[1], -чка́〔남〕(현악기의)활.

лучо́к[2], -чка́〔남〕새 잡는 덫.

лучо́к[3], -чка́〔남〕(회화) лук[1]의 축소.

лу́чше ①хоро́ший의 비교급; сего́дня пого́да л. чем вчера́ 오늘 일기는 어제보다 더 좋다; ста́рый друг л. но́вых двух 새 친구 둘 보다 옛 친구 하나가 좋다; нет ничего́ л. интере́сной кни́ги 재미 있는 책보다 더 좋은 것은 없다; л. всех 제일 좋다 ②хорошо́의 비교급; сейча́с жить ста́ло л. 지금은 살기가 더 좋게 되였다; он сде́лает э́то л. 그는 이것을 더 훌륭히 할 것이다; всё л. и л. 점점 더 좋아지다; как мо́жно л. 가능한 한 훌륭하게; л. всего́ 제일 좋게; тем л. 그럴수록 좋다; ум хорошо́, а два л. 구두쟁이도 셋이 모이면 제갈량을 당한다; л. по́здно, чем никогда́ 늦어도 안 한 것보다는 낫다; мне л. (건강에 대하여) 나는 더 좋아졌다; ему́ тепе́рь л. 그는 지금 건강이 좋아졌다 ③〔부〕(충고, 청원 등의 강조를 위하여); л. не спра́шивай 묻지 않는 것이 좋겠다; пойдём-ка л. домо́й 집으로 가는 것이 더 좋겠다(차라리 집으로 가자).

лу́чший, -ая, -ее ①хоро́ший의 비교급; измени́ться к лу́чшему 더 훌륭한 것에로 변화하다; за неиме́нием лу́чшего 보다 더 좋은 것이 없는 까닭으로; всё к лу́чшему 모든 일이 잘 되여 가고 있다 ②хоро́ший의 최상급; л. из всех 제일 좋은; л. сорт 일등품; в лу́чшем слу́чае 기껏해야, 넉넉히 잡아서 ◇всего́ лу́чшего! 안녕히!

луще́ние, -я〔복 없음〕〔중〕лущи́ть 의 명사.

лущёный, -ая, -ое; -щён, -щена́ 탈곡한; л. горо́х 탈곡한 콩.

лущи́льник, -а〔남〕(농업) 조경기(粗耕機).

лущи́льный, -ая, -ое ①탈곡용의; лущи́льная маши́на 탈곡기 ②조경(粗耕)용의.

лущи́ть, -щу́, -щи́шь〔불완〕; облущи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -ена́)〔완〕(①); взлущи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый(-ён, -ена́)〔완〕(②)что ①까먹다, 껍질을 벗겨 먹다; л. се́мечки 해바라기 씨를 까먹다 ②까다, 껍질을 벗기다; л. горо́х 완두의 껍질을 벗기다 ③조경(粗耕)하다.

лы́жи, лыж; 단수 -жа, -и〔녀〕스키; ката́ться (또는 ходи́ть) на лы́жах 스키를 타다; бег на лы́жах 스키 경주 ◇навостри́ть л. (회화) 뺑소니 준비를 하다.

лы́жник, -а〔남〕스키 선수.

лы́жный, -ая, -ое 스키의; лы́жная ста́нция 스키 경기장; л. спорт 스키 체육; л. пробе́г 스키 경주.

лыжня́, -и; 또는 -и́ 복수 생 -ей 또는 -жен〔녀〕(체육) 스키를 타고 간 자리; прокла́дывать лыжню́ 스키길을 내다.

лы́ко, -а; 복수 -и〔중〕①어린 보리수 또는 버드나무의 섬유질이 있는 속껍질; драть лы́ко 속 껍질을 벗기다 ②나무 껍질 바 ◇лы́ка не вяза́ть (회화, 친밀) 너무 취하여 혀 꼬분 소리를 하다; не вся́кое л. в строку́ 털을 불어서까지 허물을 찾지 말라; не лы́ком шит 바보는 아니다.

лы́ковый, -ая, -ое, лы́ко로 만든; л. бура́к 나무 껍질 바구니.

лысе́ть, -е́ю, -е́ешь〔불완〕; облысе́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕; полысе́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕대머리가 되다.

лыси́на, -ы〔녀〕(머리의) 벗대진 곳.

лы́сый, -ая, -ое; лыс, -а́, -о 대머리의, 번대진; лы́сая голова́ 대머리.

ль = ли.

льва →лев[1].

львёнок, -нка; 복수 -вя́та, -вят〔남〕사자 새끼.

льви́ный, -ая, -ое 사자의 ◇л. зев (식물) 사자 아가리꽃 (하밍 Antirrhinum); льви́ная до́ля 큰 몫, 대부분.

льви́ца, -ы〔녀〕사자의 암컷.

льго́та, -ы〔녀〕면제(免除), 특전(特典); предоста́вить льго́ту 특전을 주다; по́льзоваться льго́тами 특전을 행사하다.

льго́тный, -ая, -ое 특전(特典)있는, 면제된의; л. прое́зд 무임 승차; льго́тные усло́вия 특전.

льда →лёд.

льди́на, -ы〔녀〕얼음덩이, 빙괴(氷塊); дрейфу́ющая л. 표류빙괴(漂流氷塊).

льди́нка, -и〔녀〕작은 얼음덩이.

льётся →ли́ться.

льна →лён.

льно... 합성어의 첫 부분으로서 «아마의»의 뜻으로 사용됨 (례: льнопроду́кция 아마 제품; льнообраба́тывающий 아마 가공의).

льново́д, -а〔남〕아마 재배자(亞麻栽培者).

льново́дство, -а〔중〕아마 재배(亞麻栽培).

льново́дческий, -ая, -ое 아마 재배(亞麻栽培)의.

льноволокно́, -а́〔복 없음〕〔중〕아마 섬유(亞麻纖維).

льнокомба́йн, -а〔남〕아마 콤바인.

льномя́лка, -и〔녀〕(농업) 유마기(揉麻機).

льнообраба́тывающий, -ая, -ое 아마 가공의.

льнопряде́ние, -я〔복 없음〕〔중〕아마 방적(亞麻紡績).

льнопряди́льный, -ая, -ое 아마 방적(亞麻紡績)의; льнопряди́льная фа́брика 아마 방적 공장; льнопряди́льная маши́на 아마 방적기.

льнопряди́льня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕아마 방적 공장.

льносе́ялка, -и〔녀〕아마 파종기.

льнотереби́лка, -и〔녀〕아마 수확기.

льнотереби́льный, -ая, -ое: льнотереби́льная маши́на 아마 수확기.

льнотрепа́лка, -и〔녀〕타마기(打麻機).

льнотрепа́льный, -ая -ое: льнотрепа́льная маши́на 타마기(打麻機).

льночеса́льный, -ая, -ое 소마(梳麻)의; льночеса́льная маши́на 소마기(梳麻機).

льнуть, льну, льнёшь〔불완〕; прильну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕(①) к кому́-чему́ ①달라붙다, 점착(粘着)하다, 매여 달리다, 따르다; к. ма́тери 어머니에게 매여 달리다, 어머니를 따르다 ②(전의)(회화, 야유) 아부하다, 달라붙다; л. нача́льству 상부에 달라붙다.

льняно́й, -а́я, -о́е ①아마의; льняно́е по́ле 아마밭; л. сте́бель 아마'대; льняна́я промы́шленность 아마 공업; льняно́е произво́дство 아마 생산.

льстец, -а́〔남〕(서적) 아첨쟁이.

льсти́во〔부〕환심을 사려고, 엉너

리로, 아부하는 듯, 간사스럽게.

льсти́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)아첨, 아부, 아유.

льсти́вый, -ая, -ое; -тив ①아첨하는, 아부하는; льсти́вые слова́아첨하는 언사; льсти́вая улы́бка 아부하는 미소 ②아첨'기 있는; л. человéк 아첨'기 있는 사람.

льстить, льщу, льстишь 〔불완〕; польсти́ть, -льщу́, -льсти́шь 〔완〕 кому-чему ①구슬리다, 아첨하다, 아부하다, 아유하다; л. нача́льству 상부에 아첨하다 ② 만족을 주다, 환희를 주다 ◇ л. себя́ надéждой (서적) 희망을 걸다.

льсти́ться, льщусь, льсти́шься 〔불완〕; польсти́ться, -льщу́сь, -льсти́шься 〔완〕 на что (폐어) (리익을 얻을 타산으로)유혹되다, 홀리우다; л. на дéньги 돈에 홀리우다.

льщу, льстишь…→льстить.

льщусь, льсти́шься…→льсти́ться.

лью, льёшь…→лить.

люб, -а́, -о 〔술어로〕 (폐어, 시어) 마음에 들다; он мне л. 그는 내 마음에 든다.

любвеоби́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 사랑에 충만된, 다정한, 사랑에 찬; любвеоби́льнос сéрдце 사랑에 찬 심장.

любéзничать, -аю, -аешь 〔불완〕 с кем-чем(회화) 친절히 굴다, 곰살궂게 대하다; л. с жéнщинами 녀성들에게 친절히 굴다.

любéзно 〔부〕 친절하게, 호의를 가지고, 상냥하게.

любéзность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 친절, 호의, 상냥한 것; он отлича́ется любéзностью그는 유달리 친절하다; оказа́ть л. 친절하게 대하다 ②인사 치례, 입치레, 호의; говори́ть любéзности 친절한 말을 하다; э́то проста́я л. с его́ стороны́ 이것은 그저 그가 말하는 인사 치례지요 ◇сдéлайте л.! 수고해 주십시오! 부탁합니다!

любéзный, -ая, -ое; -зен, -зна ①친절한, 상냥한; л. приём 친절한 대접(待接); л. отвéт 친절한 대답 ②〔호칭어로〕 (폐어) 친애하는, 존귀한; л. чита́тель 친애하는 독자 ③〔명사로〕любéзный, -ого 〔남〕; любéзная, -ой〔녀〕(민요, 속어, 불찬)애인, 련인, 귀여운 이; послу́шай л.! 여보십시오! ◇ бу́дьте любéзны 부탁합니다, 수고해 주십시오!

люби́мец, -мца 〔남〕 사랑 받는 사람, 귀염둥이, 총아(寵兒); л. ма́тери 어머니의 귀염둥이; л. пу́блики 대중의 총아.

люби́мчик, -а 〔남〕 (회화, 멸시) люби́мец의 비칭; л. ма́тери 어머니의 귀염둥이.

люби́мый, -ая, -ое; -би́м ①люби́ть의 피동 현재, 사랑 받는; певéц, л. пу́бликой 대중의 사랑을 받는 가수 ②〔형〕사랑스러운, 그리운; люби́мая жéнщина 사랑하는 녀자; л. человéк 그리운 사람 ③〔형〕마음에 드는, 좋아하는; люби́мая кни́га 마음에 드는 책; л. цвет 마음에 맞는 꽃(또는 색) ④〔명사로〕 люби́мый, -ого 〔남〕; люби́мая, -ой〔녀〕애인.

люби́тель, -я 〔남〕 ①애호가; л. му́зыки 음악 애호가; фото́граф-л. 사진 애호가(아마츄어 사진사); л. ша́хматной игры́ 장기 애호가; л. поку́шать 식도락자 ②소인(素人); актёр-л. 소인극 배우.

люби́тельский, -ая, -ое ①소인의, 비전문가의, 아마츄어의; л. спекта́кль 소인극 ②애호가를 위한, 특제(特製)의; л. таба́к 애호가 용의 담배.

люби́тельство, -а; 〔복 없음〕 〔중〕 (홀시) ①취미 ②현학적 태도, 아마츄어적 태도.

люби́ть, люблю́, лю́бишь; лю́бящий; люби́мый 〔불완〕 ① кого-что 사랑하다, 좋아하다, 귀여워하다; л. социалисти́ческую ро́дину 사회주의 조국을 사랑하다; л. свой наро́д 자기 인민을 사랑하다; л. свои́х детéй 자기 애들을 귀여워하다, л. жéнщину 녀자를 사랑하다 ②즐기다, 애호하다; он лю́бит путешéствовать 그는 려행하기를 즐긴다; л. свою́ рабо́ту 자기 사업에 취미를 갖다; не л. шу́ток 롱담을 좋아하지 않다 ③요구하다, 필요해하다; цветы́ лю́бят во́ду 화초는 물을 요구한다; кни́ги не лю́бят сы́рости 서적에는 습기가 있어서는 안된다; лю́бишь ката́ться, люби́ и са́ночки вози́ть 락을 얻으려면 고생도 해야 한다.

лю́бо 〔부〕 쾌히, 즐겨서, 반겨서; л. посмотрéть 보기만 해도 기분 좋다; л. послу́шать 듣기만 해도 기분 좋다; л. не лю́бо 좋든 그르든.

любова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적)즐겨 보는 것, 탄상(嘆賞); л. приро́дой 자연 (경치)의 탄상.

любова́ться, -бу́юсь, -бу́ешься 〔불완〕; полюбова́ться, -бу́юсь, -бу́ешься 〔완〕 кем-чем, на кого-что 즐겨 보다, 구경하다, 탄상(嘆賞)하다; л. приро́дой 자연을 탄상하다, 경치를 구경하다; л. на восхо́д со́лнца 해돋이를 즐겨 보다.

любо́вник, -а 〔남〕 ① чей 또는 кого 정부(情夫) ②〔단 없음〕 사랑하는 남녀 ③반한 사람.

любо́вница, -ы 〔녀〕 정부(情婦).

любо́вно 〔부〕 정답게, 사랑스럽게; л. относи́ться 정답게 대하다.

любо́вный, -ая, -ое; 〔남성 간단형 없음〕 -вна ①사랑에 찬, 애정(愛情)의, 련애(戀愛)의; любо́вная связь 련애 관계; любо́вная запи́ска 련애 편지; л. взгляд 정겨운 시선, 추파; любо́вная ли́рика 련정시(戀情詩); любо́вное отношéние к дéлу 사업에 대한 애착성 ◇ л. напи́ток (폐어) 사랑주(~酒).

любо́вь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①사랑, 애정, 련모; л. к ро́дине 조국애; матери́нская л. 모성애; горя́чая л. 열렬한 사랑; взаи́мная л. 호상간의 사랑; л. без взаи́мности 짝사랑; брак по любви́ 련애 결혼 ②취미; л. к му́зыке 음악에 대한 취미.

любозна́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 지식욕, 향학열.

любозна́тельный, -ая, -ое 지식욕이 많은, 향학열 있는.

любо́й, -а́я, -о́е (회화) ①임의의; в л. час 임의의 시간에; возьми́те л. това́р 아무거나 마음에 드는 물품을 가지시오 ②〔명사로〕любо́й, -о́го 〔남〕 люба́я, -о́й 〔녀〕 임의의 사람, 임의의 것; л. из вас 당신들 중 누구든지; выбира́й любо́е 임의의 것을 선택하라.

любопы́тно〔무인칭, 술어로〕 흥미있다, 재미 있다; л. услы́шать 듣기 재미 있는데.

любопы́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①호기심에 찬, 호기심 많은; л. человéк 호기심 많은 사람; л. взгля́д 호기심에 찬 시선 ② 흥미있는, 재미 있는; л. слу́чай 흥미 있는 사건 ③〔명사로〕 любопы́тный, -ого 〔남〕 호기심 많은 사람; толпа́ любопы́тных 호기심에 찬 군중.

любопы́тство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 호기심(好奇心); из любопы́тства 호기심으로; возбужда́ть л. 호기심을 끌다(일으키다); проявля́ть л. 호기심을 보이다; удовлетворя́ть л. 호기심을 충족시키다; изли́шнее любопы́тство 쓸데 없는 호기심.

любопы́тствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕; полюбопы́тствовать, -твую, -твуешь 〔완〕 (서적) ①알려고 하다; 흥미 있어 하다, 재미 있어 하다 ②〔불찬〕 쓸데없이 알려고 하다.

лю́бящий, -ая, -ее ①люби́ть의 능동 현재 ②〔형〕 사랑하는; лю́бящая мать 사랑하는 어머니; л. вас (편지 등에서) 당신을 사랑하는.

люд, -а (또는 -у) 〔복 없음〕 〔남〕 〔집합〕 민중(民衆), 대중; рабо́чий л. 로동 대중(勞働大衆).

лю́ди, людéй, лю́дям, 조 людьми́,

о людях [단 없음]①(человéк의 복수)사람들, 인사람, 인민들; совéтские л. 소베트 사람들; знáтные л. 저명한 인사들; л. дóброй вóли 선량한 사람들; молодые л. 청년들; бы́ло мнóго людéй 사람들이 많았다; потéри в людя́х и тéхнике 유생 역량과 무기의 손실; л. говоря́т, что... 사람들이 말하기를 ②(회화)종복 ◇ на людя́х 여러 사람이 보는 데서, 여러 사람이 있는 데서; вы́вести в л. (폐어)취직시켜 주다, 좋은 자리를 주선해 주다; вы́йти в л. (폐어)출세하다; уйти́ в л. (폐어)돈'벌이 하러 집을 떠나다; в людя́х 사회에서; жить в людя́х (폐어)다른 사람에게 고용되어 일하다.

людишки, -шек, -шкам [단 없음] (회화, 멸시) ① 사람나부랑이, 인간 쓰레기 ② 하인들.

лю́дно [술어로] 사람이 많다; на э́том перекрёстке всегда́ о́чень л. 이 네거리에는 항상 사람이 많다.

лю́дный, -ая, -ое 사람이 많은; лю́дная у́лица 사람이 웅성거리는 거리; лю́дное мéсто 사람이 많은 장소; лю́дное сбо́рище 사람이 군집한 곳.

людоéд, -а [남] ①식인종(食人種) ②(옛말에 나오는 인물로 주로 아이를 잡아 먹는다는) 식인 악마.

людоéдский, -ая, -ое 식인종의.

людоéдство, -а [복 없음] [중] (서적)식인(食人).

людска́я, -о́й [녀] (회화) 하인의 방.

людско́й, -а́я, -о́е ①사람의, 인간의; род л. 인류; людска́я молва́ 소문, 여론 ◇ соста́в л. 인원(人員).

люизи́т, -а [복 없음] [남] (화학) 독가스의 일종.

люк -а [남] ①승강구(昇降口), 뚜껑문(선박, 비행기, 탱크 등의), 뚜크 ②(선박 현측의) 포신구(砲身口).

люкс, -а [남] (전기)룩스.

лю́лька, -и [녀] (회화)①요람(搖籃) ②(군사)요가(搖架).

люмба́го [불변][중](의학) 요통(腰痛).

люмина́л, -а [복 없음] [남] 루미날(수면제의 일종).

люминесце́нтный, -ая, -ое (물리) 형광(螢光)의, (온도 없는)발광의.

люминесце́нция, -и [복 없음] [녀] (물리)류미네쎈찌야, 발광 현상(發光現象).

лю́мпен-пролетариа́т, -а [복 없음] [남] 룸펜프로레타리아트.

лю́стра, -ы [녀] 샨데리야.

люстри́н, -а [복 없음] [남] 양새단의 일종, 광택 있는 (반) 모직물.

люстри́новый, -ая, -ое, люстри́н의.

лютера́нин, -а [남] 루테르교도, 신교도(新教徒).

лютера́нский, -ая, ое 루테르교(教)의, 신교도의.

лютера́нство, -а [복 없음] [중] 루테르교(教), 신교(新教).

лю́тик, -а 남(식물)미나리 아재비.

лю́тня, -и [녀] 비파(琵琶).

лю́тость, -и [복 없음] [녀] 잔인, 잔혹, 흉포.

лю́тый, -ая, -ое ①잔인한, 흉포한, 맹렬한, 흉악한; л. зверь 맹수(猛獸); л. враг 흉악한 원수 ②엄한, 참을 수 없는; лю́тая зима́ 엄동(嚴冬).

люфа́, -ы́ [복 없음] [녀](식물) 열대산 수세미 오이.

люце́рна, -ы [복 없음] [녀] (식물)개자리.

люце́рновый, -ая, -ое 개자리의.

ля [불변] [중] (음악)라.

ляга́вый, -ая, -ое=лега́вый.

ляга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; лягну́ть, -ну́, -нёшь [일회] кого-что 거며차다, 뒤'발로 차다, 모욕하다.

ляга́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (말이)뒤'발로 차다.

лягну́ть [일회] →ляга́ть.

ля́гу, ля́жешь…→лечь.

лягуша́чий, -ья, -ье=лягу́шечий.

лягу́шечий, -ья, -ье 개구리의; лягу́шечье ква́канье 개구리의 울음; лягу́шечья икра́ 개구리 알.

лягуши́ный, -ая, -ое→лягу́шечий.

лягу́шка, -и [녀] 개구리; зелёная л. 청개구리.

лягушо́нок, -нка; 복수 лягуша́та, -ша́т [남] 새끼 개구리.

ля́жка, -и [녀] 넓적다리.

лязг, -а [복 없음] [남] 쨍강 소리, 쨍 소리, 대그락거리는 소리; л цепе́й 쇠사슬의 잘그럭 소리; л зубо́в 이를 가는 소리.

ля́згать, -аю, -аешь [불완] 쨍소리를 내다, 짤랑거리다, 대그락거리다; л. це́пью 쇠사슬을 철그럭거리다; л. зуба́ми 이'발을 갈다.

ля́мка, -и [녀] 어깨에 메는 넓적한 배끄는 줄 ◇ тяну́ть ля́мку 힘든(또는 싫증 나는)일을 하다.

ля́пать, -аю, -аешь [불완]; наля́пать, -аю, -аешь; -анный [완] ((2)) ①→ля́пнуть ②(속어)서투르게 하다.

ля́пис, -а [복 없음] [남] 초산은(硝酸銀).

ля́пис-лазу́рь, ля́пис-лазу́ри [복 없음] [녀] 유리(瑠璃).

ля́писный, -ая, -ое 초산은의.

ля́пнуть, -ну, -нешь; -утый[완]; ля́пать, -аю, -аешь [완] что, о чём(속어)어설프게 말하다; л. глу́пость 바보 같은 말을 하다.

ля́пнуться, -нусь, -нешься [완]; ля́паться, -аюсь, -аешься [불완] (속어) ①넘어지다; л. на спи́ну 등에 떨어지다 ② 부딪치여 상처를 입다.

ля́псус, -а [남] (서적) 오유, 과실, 실언.

ля́рд, -а [남] 라드 (돼지 기름의 일종).

ля́сы: точи́ть л. 쓸데 없는 말을 지껄이다.

М

мавзоле́й, -я [남] 묘(廟), 릉묘(陵廟); м. Ле́нина и Ста́лина 레닌 쓰딸린 묘.

маврита́нка, -и [녀] ма́вр의 녀자.

маврита́нский, -ая, -ое 마브리타니야 (서북 아프리카에 대한 고대 및 중세기의 명칭)의 ◇м. стиль 마브리타니야 건축 양식.

ма́врский, -ая, -ое, ма́вры의.

ма́вры, -ов; 단수 мавр, -а [남] ①모로코 사람의 고칭(古稱) (서북 아프리카에 살고 있었다) ②아랍 사람과 아프리카 베르베르 사람들에 대한 중세기의 명칭, 마브리타니야인.

маг, -а [남] 마술사 ◇ м. и волше́бник(롱담) 일을 귀신 같이 빨리 해치우는 사람.

магази́н[1], -а [남] ①상점; универса́льный м. 백화점 (=универма́г); кни́жный м. 서점; м. гото́вого пла́тья 기성복점; парфюме́рный м. 화장품점, 향료점(香料店); часово́й м. 시계점 ②창고; артиллери́йский м. 포탄 창고.

магази́н[2], -а [남] (군사) 탄창(彈倉); ди́сковый м. 원형 탄창.

магази́нный, -ая, -ое, магази́н[1,2]의; магази́нная вы́веска 상점의 간판; магази́нная винто́вка 연발총; магази́нная коро́бка 탄창.

магара́джа, -и [남] (인도의) 대왕(大王).

магары́ч, -а́ [남] (속어, 폐어) 상담(商談) 성립시의 향연(饗宴), 사례연(謝禮宴).

маги́стерский, -ая, -ое, маги́стр ①의.

магистерский, -ая, -ое (중세기의) 기사 단장의.
магистр, -а ①마기스트르(혁명전 로씨야의 종합 대학 및 신학 아까데미야에서 수여하는 학위), 마기스트르 학위 소유자 ②(중세기의) 기사 단장.
магистраль, -и 〔녀〕 간선(幹線), 본선; железнодорожная м. 철도 간선; водная м. 수도 간선.
магистральный, -ая, -ое 간선(幹線)의, 본선의; м. паровоз 간선 기관차.
магистрат, -а 〔남〕 ①로씨야에서 뾰뜨르 1세부터 1885년에 이르는 시회(市會) ②독일에서의 시당국, 시장 또는 시 참사회 ③고대 로마의 장관 또는 그 직책 ④불란서의 사법관 ⑤영국의 판사.
магистратский, -ая, -ое, магистрат의.
магистратура, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①(몇몇 자본주의 국가들과 혁명전 로씨야의) 재판소 또는 재판관 ②몇몇 국가들의 사법관.
магический, -ая, -ое 마술의, 마술적인.
магма, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (지질) 암장(岩漿).
магматический, -ая, -ое〔지질〕 암장(岩漿)의; магматические породы 암장층(岩漿層); магматическое состояние 암장 상태.
магнат, -а 〔남〕 ①(고대 로마의 정치적 권세가인) 대부호(大富豪) ②(파란과 웽그리야의) 대지주 ③(전의) 대자본가; финансовый м. 대금융 자본가.
магнатский, -ая, -ое, магнат의.
магнезит, -а 〔복 없음〕〔남〕 (광물) 마그네싸이트.
магнезия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 마그네씨야.
магнетизёр, -а 〔남〕 (폐어) 최면술사.
магнетизировать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что (폐어) 최면술을 걸다.
магнетизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①자기(磁氣), 자력(磁力) ②자기학(磁氣學) ③(폐어) 동물 자기(動物磁氣).
магнетит, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (광물) 자철광(磁鐵鑛).
магнетический, -ая, -ое 자기(磁氣)의, 자력(磁力)의; магнетическое явление 자기 현상.
магнето(불변)〔중〕(공학) 마그네또.
магнетрон, -а 〔남〕 (무선) 마그네뜨론.
магниевый, -ая, -ое (화학) 마그네슘의.
магний, -я 〔복 없음〕〔남〕 마그네슘.
магнит, -а 〔남〕 자철(磁鐵), 자석(磁石).
магнитить, -ичу, -итишь 〔불완〕; намагнитить, -ичу, -итишь 〔완〕 что (공학) 자기(磁氣)를 부여하다.
магнитный, -ая, -ое 자석(磁石)의, 자기의, 자기를 띤; магнитное поле 자기 마당; магнитная стрелка 자침; м. железняк 자철광(磁鐵鑛); м. полюс 자극(磁極); магнитная аномалия 자침의 편차(偏差).
магнитометр, -а 〔남〕 (물리) 자력계(磁力計).
магнитометрический, -ая, -ое 자력계의.
магнитофон, -а 〔남〕 록음기(錄音器).
магнито-электрический, -ая, -ое 자전기(磁電氣)의.
магнолиевый, -ая, -ое (식물) 목련화(木蓮花)의.
магнолия, -и 〔녀〕 (식물) 목련화(木蓮花).
магометанин, -а; 복수 -ане, -ан 〔남〕마호메트 교도, 회회교도.
магометанский, -ая, -ое 마호메트교의, 회회교의.
магометанство, -а 〔복 없음〕〔중〕 마호메트교, 회회교.
мадапопам, -а 〔복 없음〕 〔남〕 인

도의 마다폴람 산의 면포.
мадапопамовый, -ая, -ое, мадаполам의.
мадеполам, -а 〔복 없음〕 〔남〕 인도의 마다폴람 산의 면포(=мадапопам).
мадера, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 아프리카의 마제라도(~島)산의 포도주.
мадонна, -ы 〔녀〕 성모 마리아(또는 그의 화상).
мадригал, -а 〔남〕 ①련애 시정가, 소곡(小曲) ②(음악) 마드리갈.
мадригальный, -ая, -ое, мадригал의.
мадридский, -ая, -ое, Мадрид (서반아의 수도)의.
мадьярский, -ая, -ое 마자르인의, 웽그리야인의.
мадьяры, -яр; 단수 -яр, -а 〔남〕 마자르인, 웽그리야인.
маёвка, -и 〔녀〕 ①혁명전 로씨야에서 5.1절에 교외에서 소집한 로동자들의 비합법적 집회 ②5.1절 로동자 시위.
маета, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어) 지루하고 귀찮은 일.
мажара, -ы 〔녀〕(방언) 크림과 북깝까즈의 마차의 일종.
мажор, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(음악) 대조(大調) ②(전의) 씩씩하고 쾌활한 기분.
мажоритарный, -ая, -ое (선거에 대하여) 다수식(多數式)의 (비례식(比例式)의 반대).
мажорно 〔부〕(음악)대조(大調)로.
мажорный, -ая, -ое; -рен, -рена ①〔간단형 없음〕 (음악) 대조(大調)의; мажорная гамма 장음계(長音階), 대조 음계(大調音階) ②씩씩한, 경쾌한.
мажу, мажешь...→мазать[1,2].
мажусь, мажешься ... →мазаться.
мазанка, -и 〔녀〕 (방언) 토벽집.
мазаный, -ая, -ое①토벽의; мазаная хата 토벽집 ②(회화) 더러운.
мазать[1], мажу, мажешь 〔불완〕; вымазать, -мажу, -мажешь; -анный 〔완〕 (①, ②); замазать, -мажу, -мажешь; -мазанный 〔완〕 (②); измазать, -мажу, -мажешь; -мазанный 〔완〕 (②); намазать, -мажу, -мажешь; -мазанный〔완〕(①, ③); помазать, -мажу, -мажешь; -мазанный 〔완〕 (①); мазнуть, -ну, -нёшь(일회)(①, ②)①кого-что 바르다; м. хлеб маслом 홀레브에 빠따를 바르다; м. рану йодом 상처에 요드를 바르다 ②кого-что (회화) 더럽히다; не мажь меня грязными руками 더러운 손으로 나를 더럽히지 말라 ③что (회화, 멸시) 서투르게 그리다.
мазать[2], мажу, мажешь 〔불완〕; промазать, -ажу, -ажешь 〔완〕(회화) 빗맞치다, (악기의 연주 등에서) 틀리다; часто мазал из нового оружья 새 무기로도 자주 빗맞쳤다.
мазаться, мажусь, мажешься 〔불완〕; вымазаться, -мажусь, -мажешься 〔완〕 (②); замазаться, -мажусь, -мажешься 〔완〕 (②); измазаться, -мажусь, -мажешься 〔완〕 (②); намазаться, -мажусь, -мажешься 〔완〕 (③); помазаться, -мажусь, -мажешься 〔완〕 (③) ① (회화) (어떤 물건을 다쳤을 때) 묻어 나다 (또는 더러운 것이 묻다); стена мажется 벽에 닿아서 더러운 것이 묻어 난다 ②자기 몸을 더럽히다 ③(회화) (얼굴 등에) 바르다; м. кремом 크림을 바르다.
мазилка[1], -и 〔녀〕 뺑끼 귀얄.
мазилка[2], -и 〔남, 녀〕 (속어) 서투른 화가.
мазка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어) 바르는 것.
мазнуть, -ну, -нёшь (일회) ①→мазать[1] ②(전의) (속어) кого-что 때리다.
мазня, -й 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) ①서투르게 그리는 것 ②서투른 그림.
мазок[1], -зка 〔남〕 ①붓대기 ②한 번 붓을 대여 칠한 색 ③(속어) (사

격 등에서) 실패.

мазу́рка, -и 〔녀〕파란 민족 무용의 하나(또는 그것을 위한 무용곡).

мазу́т, -а 〔복 없음〕〔남〕 중유(重油).

мазу́тный, -ая, -ое 중유(重油)의.

мазь, -и 〔녀〕 ①(의학) 연고(軟膏), 고약; ци́нковая м. 아연 연고; се́рная м. 유황 연고 ②된 도말용 물질, 기름; колёсная м. 바퀴'기름; сапо́жная м. 구두약◇де́ло на мази́(속어) 일은 잘 되여 가고 있다.

майс, -а 〔복 없음〕〔남〕 옥수수, 강냉이.

майсовый, -ая, -ое 옥수수의, 강냉이의; м. хлеб 옥수수 빵.

май, -я 〔남〕 오월; Пе́рвое Ма́я 5.1절.

майда́н, -а 〔남〕 ①쏘련 동남방 또는 남부의 시장 또는 장마당 ②도박장 ③타부 증류소.

ма́йка, -и 〔녀〕 런닝그 샤쯔.

майо́лика, -и 〔녀〕 법랑을 올린 도자기.

майо́ликовый, -ая, -ое, майо́лика의.

майоне́з 〔нэ〕, -а 〔남〕 마요네스.

майо́р, -а 〔남〕 소좌.

майора́н, -а 〔복 없음〕〔남〕 (식물) 마요란(唇形科薄荷底).

майора́т, -а〔남〕 ① 〔복 없음〕 장자 상속권(長子相續權) ②장자 상속 재산.

майора́тный, -ая, -ое 장자 상속권의, 장자 상속 재산의; майора́тное поме́стье 상속 령지.

майо́рский, -ая, -ое 소좌의.

ма́йский, -ая, -ое 오월의.

мак, -а 〔남〕 양귀비꽃, 앵속화, 양귀비씨.

мака́ка, -и 〔녀〕 (동물) 인도와 인도지나에 사는 원숭이의 일종.

мака́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 мака́ть의 명사.

макарони́зм, -а 〔남〕 (문학) 기계적으로 사용한 외국 단어 또는 어구(語句).

макарони́ческий, -ая, -ое, макарони́зм의.

макаро́нный, -ая, -ое 마까로니의; макаро́нная фа́брика 마까로니 공장; м. суп 마까로니 국.

макаро́ны, -о́н 〔단 없음〕 마까로니.

мака́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что во что 적시다, 담그다; м. перо́ в черни́ла 펜에 잉크를 찍다 ②что 적시여 만들다; м. свечи́ 녹인 납을 부어서 초를 만들다.

маке́т, -а 〔남〕 모형(模型); м. декора́ций 무대 장치 모형(舞台裝置模型).

маке́тный, -ая, -ое(기술) 모형의; маке́тная мастерска́я 모형 제작소.

макинто́ш, -а 〔남〕 고무천으로 만든 외투, 레인코트.

ма́клер, -а〔남〕 (상업) 중개인.

ма́клерский, -ая, -ое 중개인의, 중개의.

ма́клерство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (상업) 중개, 중개업.

макну́ть, -ну́, -нёшь (회화) мака́ть의 일회태, 담그다.

ма́ковка, -и 〔녀〕 ①앵속자, 양귀비 씨 ②교회당의 돔 (원형 지붕)

ма́ковый, -ая, -ое ①앵속의, 양귀비의; ма́ковое по́ле 양귀비 밭; ②아편으로 만든.

макре́ль, -и 〔녀〕 고등어; консерви́рованные макре́ли 통조림한 고등어.

макро... 합성어의 첫 부분으로 되며 «큰», «규모가 큰», «엄청나게 큰» 등의 뜻을 준다.

макроко́см, -а 〔복 없음〕〔남〕 대우주(大宇宙).

макроскопи́ческий, -ая -ое 육안으로 보이는, 육안으로 볼 수 있는.

макроспо́ры, -р 〔단 없음〕 (식물) 대포자(大胞子).

макроцефа́л, -а 〔남〕 (민속) 인공적으로 머리를 길게 한 원시인.

макроцефа́лия, -и 〔복 없음〕(민속) 원시인들이 갓난 아이의 머리를 붕대로 감아 인공적으로 머리를 길게 만드는 것.

макси́м, -а 〔남〕 (군사) 막심 기관총.

ма́ксима, -ы 〔녀〕 (서적) 격언(格言), 금언(金言).

максима́льно 〔부〕 최대한으로.

максима́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 최대한.

максима́льный, -ая, -ое 최대한의, 극도의; максима́льная до́за 최대한의 복용량(服用量); максима́льное коли́чество 최대량 ◇ м. термо́метр 최고 한난계(最高寒暖計).

ма́ксимум, -а 〔남〕 ①최대량, 최대 한도(最大限度); м. зна́ний 지식의, 최대 한계 ②〔부사로〕 최대한으로; м., что я могу́ де́лать 내가 할 수 있는 최대한의 힘을 다하여 ③ 〔불변, 형용사로〕 програ́мма-м. 최대 강령.

макулату́ра, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①오작 인쇄물 ②(전의) (흘시) 가치 없는 문학 작품, 시시한 문학 작품.

макулату́рный, -ая, -ое, макулату́ра의.

маку́ха, -и 〔복 없음〕〔녀〕 대두박(大豆粕).

маку́шка, -и 〔녀〕①꼭대기, 정점(頂点), 백두 머리 ②머리 꼭대기 ◇ушки́ на маку́шке у кого 유심히 듣다.

мала́га, -и 〔복 없음〕〔녀〕 포도주의 일종 (서반아 말라가시 생산).

мала́ец, -ла́йца 〔남〕 말라이 사람.

мала́йка, -и 〔녀〕 말라이 녀자.

мала́йский, -ая, -ое 말라이의; м. язы́к 말라이어.

малахи́т, -а 〔복 없음〕〔남〕 (광물) 공작석(孔雀石)

малахи́товый, -ая, -ое ①공작석의 ②(전의) 연두색의; 공작석 빛갈의 (시어) ◇малахи́товая зе́лень (공학) 광물질 록색 염료.

мале́ванье, -я 〔중〕 ①채색 ②서툰 그림.

малева́ть, -лю́ю, -лю́ешь 〔불완〕; намалева́ть, -лю́ю, -лю́ешь 〔완〕 кого-что ① 채색하다 ② 서툴게 그리다 ◇не так стра́шен чёрт, как его́ малю́ют 서울이 무섭다 해서 남대령부터 길가 (귀신은 그림에 있는 것처럼은 무섭지 않다, 용기를 내라).

мале́йший, -ая, -ее, ма́лый의 최상급; 아주 작은, 보잘것없는; не име́ть ни мале́йшего поня́тия 아무 개념도 못 가지다.

малёк, -лька́ 〔남〕 (동물) 치어(稚魚), 새끼 고기.

ма́ленький, -ая, -ое ①자그마한, (большо́й의 반의어); ма́ленькие ру́ки 자그마한 손; м. до́мик 조그마한 집; ма́ленькое расстоя́ние 짧은 거리; м. отря́д 소부대 ②보잘것없는 ③나어린 ④〔명사로〕 ма́ленький, -ого 〔남〕 어린이, 아이 ◇моё де́ло ма́ленькое 나에겐 별로 상관 없는 일이다; по ма́ленькой 조금씩 대고 (놀자); ходи́ть за ма́ленькой (нужд́ой) 소변 보다.

мале́нько 〔부〕 (회화) 잠간, 잠시; посплю́ м. 잠간만 자겠다; подожди́ м. 잠간 기다리라.

мале́ц, -льца́ 〔남〕 젊은이, 소년; весёлый м. 명랑한 젊은이.

мали́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①딸기 (학명 Rubus Idaeobatus); варе́нье из мали́ны 딸기 잼 ②딸기나무 ③(전의) 극히 좋은 것, 화려한 것, 멋있는 것 ◇в мали́не (화투나 트럼프 놀이에서) 이기다.

мали́нник, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①딸기나 딸기나무 숲 ②딸기중이 (딸기 줍기는 사람).

мали́нный, -ая, -ое 딸기의; м. сок 딸기 즙(汁).

мали́новка, -и 〔녀〕(조류) 티티새의 일종.

мали́новый, -ая, -ое ①딸기로

만든; мали́новое варе́нье 딸기잼; мали́новая нали́вка 딸기 술 ②딸기 색의, 검붉은 색의 ③멋 있는, 매우 좋은, 화려한.

ма́лица, -ы 〔녀〕 (쏘련 북부 변강 인민들이 사용하는) 사슴 가죽으로 만든 저고리.

ма́ло 〔부〕 ①더러, 약간, 조금, 적게; я м. сде́лал 나는 조금 하였다; о́чень м. 대단히 적다; сли́шком м. 너무 적다; м. говори́т, да мно́го де́лает 말을 적게 하고 일을 많이 한다 ②〔명사 생격과 함께〕 적다, 부족하다; учёных мно́го, у́мных м. 학자는 많은데 현명한 사람들은 적다; м. са́хару 사탕이 적다; м. наро́ду 사람들이 적다 ③〔кто, что, како́й, где, когда́와 함께〕«많지 않은, 몇몇»의 뜻을 부여한다; м. кто 일부 사람들; ма́ло кто зна́ет об э́том 이것을 알고있는 사람은 별로 없다; я м. где быва́л 나는 가본 곳이 적다 ◇ м. того́ 그뿐만 아니라; м. ли 적단 말인가, 얼마든지 있다; м. ли у нас люде́й! 우리에게는 사람들이 적겠는가!; м. ли что быва́ет на све́те! 세상에는 별별 일이 다 있지! м. ли где я мог его́ встре́тить 내가 그를 맞날 곳은 많다; ни м. не бою́сь 조금도 무섭지 않다; ма́ло-ма́льски 조금이라도, 다소나마; ма́ло-пома́лу 조금씩, 차차; м. пожела́ешь, большо́е потеря́ешь 기와 한장 아껴서 대들' 보 썩인다.

мало... 합성어의 첫부분으로서 «적은»의 뜻을 부여한다 (례: малообразо́ванный 교양이 적은; малокульту́рный 문화적이 못 되는, 비 문화적인).

малоазиа́тский, -ая, -ое (폐어) 소아세아의.

малоазо́тистый, -ая, -ое 회질소의, 질소가 적은.

малоблагоприя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна, (서적) 그리 유리하지 못한, 그리 좋지 못한.

малова́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 큰 의의를 가지지 못하는, 그리 중요치 않는; малова́жная причи́на 그리 중요치 않은 원인.

малова́то 〔부〕 〔술어로〕 좀 부족하다, 불충분하다; ума́-то у него́ м. 그는 머리가 좀 모자란다; м. показа́лось, прикупи́л ещё 좀 부족할 것 같아서 더 샀다.

малове́р, -а 〔남〕 신심이 엷은 사람, 신념이 약은 사람, 자신이 없는 사람.

малове́рие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 신심이 엷은 것, 신념이 약은 것.

малове́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 신심이 엷은, 신념이 약은.

маловероя́тно 〔부〕 믿음성이 적게, 의심스럽게.

маловероя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 믿을 수 없는, 의심스러운; маловероя́тные слухи́ 믿을 수 없는 소문.

маловóдность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수량 부족(水量不足), 관개(灌漑)가 덜 된 것.

маловóдный, -ая, -ое; -ден, -дна 수량(水量)이 적은, 관개가 덜 된; маловóдные ре́ки 수량이 적은 강들.

маловóдье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①낮은 수위(水位) ②수량(水量)부족, 관개 부족.

маловразуми́тельный, -ая; -ое; -лен, -льна (서적) 그리 명확치 못한, 그리 분명치 않은, 리해하기 힘든.

маловы́годный, -ая, -ое; -ден, -дна, (서적) 유익하지 못한, 리익이 적은.

малоговоря́щий, -ая, -ее (서적) 설명이 부족한, 표현력이 적은.

малогра́мотность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 малогра́мотный의 명사.

малогра́мотный, -ая, -ое; -тен, -тна ①불충분하게 읽고 쓰는, 교양 없는; малогра́мотное письмо́ 말이 잘 되지 않는 편지 ②부정확한.

малодарови́тый, -ая, -ое; -ви́т, -ви́та 무재주한, 재간이 없는; м. писа́тель 무기교한 작가.

малодействи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 효력이 적은, 효과가 적은, 영향력이 적은, 리익이 적은; малодействи́тельное сре́дство 효력이 적은 방법.

малодо́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна (농업) (서적) 젖을 적게 내는; молодо́йная коро́ва 젖을 적게 내는 소.

малодоказа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна́ (서적) 증거 불충분한; м. факт 증거 불충분한 사실.

малодостове́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 믿음성이 적은.

малодосту́пный, -ая, -ое 리해하기 힘든, 손에 넣기 힘든, 쓸모 적은.

малодохóдность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수입이 적은 것, 수익성이 적은 것.

малодохóдный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 수입이 적은, 수익성이 적은, 불리한; малодохóдное предприя́тие 수익성이 적은 기업소.

малоду́шествовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (서적) 소심하다, 락심하다; нельзя́ м. при неуда́чах 실패시에 락심해서는 안된다.

малоду́шие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 소심, 락심, 비겁.

малоду́шничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 소심하다, 락심하다.

молоду́шно 〔부〕 소심하게, 비겁하게, 락심하여; поступи́л кра́йне м. 극히 소심하게 행동했다.

малоду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна (서적) 소심한, 비겁한; м. челове́к 비겁한 사람, 소심한 사람.

ма́лое, -ого 〔복 없음〕 〔중〕 사소한 것, 적은 것; дово́льствоваться ма́лым 사소한 것에 만족하다.

малое́зженный 〔ежьже〕, -ая, -ое ①얼마 다니지 않은, 통행이 적은; малое́зженная доро́га 얼마 다니지 않은 길 ②얼마 타고 다니지 않은(마차 또는 말).

малое́зжий 〔ежьжи〕, -ая, -ее (방언) 인적이 드문, 사람 통행이 적은.

малозаме́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①눈에 겨우 띄우는, 잘 보이지 않는 ②별로 뛰여나지 않는, 평범한.

малозаселённый, -ая, -ое 인구가 희박한.

малоземе́лье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 토지 부족(土地不足).

малоземе́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 토지 부족.

малоземе́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 토지 적은, 토지 부족의; м. крестья́нин 토지 적은 농민.

малознако́мый, -ая, -ое; -ко́м, -ко́ма 잘 알지 못하는, 풋 낯이나 아는; м. челове́к 풋낯이나 아는 사람.

малозна́чащий, -ая, -ее; -чащ, -а (서적) 큰 의의 없는, 그리 중요하지 않은.

малозначи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 의의가 적은, 보잘것없는; м. челове́к 보잘것 없는 사람.

малозна́ющий, -ая, -ее 지식이 천박한.

малоизве́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 적게 알려진, 그리 이름나지 않은.

малоизу́ченный, -ая, -ое; -чен, -а (서적) 잘 연구되지 못한, 불충분하게 연구된.

малоиму́щий, -ая, -ее; -мущ, -а (서적) 빈궁한, 빈한한.

малоинтере́сный, -ая, -ое; -сен, -сна (서적) 흥미 적은; м. о́черк 흥미 적은 오체르크 (수필).

малокали́берный, -ая, -ое (공학) ①구경(口徑)이 작은 ②(전의) 시야가 좁은.

малоквалифици́рованный, -ая, -ое 기능이 낮은, 자격이 부족한.

малокро́вие, -я 〔복 없음〕〔중〕(의학) 빈혈증(貧血症); злока́чественное м. 악성(惡性) 빈혈증.

малокро́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (의학) 빈혈증의, 빈혈증에 걸린; малокро́вное лицо́ 창백한 얼굴.

малокульту́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 문화 수준이 낮은.

малоле́сье, -я 〔복 없음〕〔중〕 수림 부족(樹林不足).

малоле́тка, -и 〔남, 녀〕(회화) 어린 아이, 어린이.

малоле́тний -яя, -ее ①미성년의, 소년의, 아태의; м. во́зраст 미성년; м. музыка́нт 소년 음악가 ②〔명사로〕 малоле́тний, -его 〔남〕; малоле́тняя, -ей 〔녀〕 어린애, 소년, 소녀.

малоле́тство, -а 〔복 없음〕〔중〕 유년, 소년 시대; с малоле́тства 유년 시대부터.

малолитра́жный, -ая, -ое 용적(容積)이 적은.

малолю́дность, -и 〔복 없음〕〔녀〕(서적) 인적이 드문 것.

малолю́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 인적이 드문; малолю́дные у́лицы 인적이 드문 거리; малолю́дное собра́ние 사람이 적게 모인 회의.

малолю́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕(서적) 인원 부족.

малолю́дье, -я 〔복 없음〕〔중〕 인구 희박(人口稀薄), 인원 결핍.

мало-ма́льски 〔부〕(회화) 조금만.

маломá́льский -ая, -ое (회화) 아주 적은, 보잘것 없는.

маломо́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (경제)(방언) 빈한한, 가난한, 궁핍한.

маломо́щность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 마력(馬力)이 적은 것, 위력이 적은 것.

маломо́щный, -ая, -ое; -щен, -щна ① 체력이 약한, 힘이 약한 ②위력이 적은, 마력이 적은; м. дви́гатель 마력이 적은 원동기.

маланадёжный, -ая, -ое; -жен, -жна 신뢰하기 힘든, 믿기 힘든.

малонаселённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 인구 희박.

малонаселённый, -ая, -ое 인구가 희박한.

малообразо́ванный, -ая, -ое; -ван, -вана 교양이 적은.

малообщи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 교제력이 적은.

малоо́пытный, -ая, -ое; -тен, -тна 경험이 적은, 미숙한; м. учи́тель 경험이 적은 교원.

малооснова́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 근거가 약한; м. аргуме́нт 근거가 약한 론증 ②심중치 못한; м. челове́к 심중치 못한 사람.

малопита́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 영양분이 적은.

малоплодо́вый, -ая, -ое (농업) 열매가 적은; малоплодо́вое де́рево 열매 적은 나무.

малоплодоро́дный, -ая, -ое 비옥도가 낮은; малоплодоро́дная по́чва 비옥도가 낮은 토양.

малоподви́жный, -ая, -ое; жен, -жна (서적) 잘 움직이지 않는, 고리삭은; м. о́браз жи́зни 고리삭은 생활 양식.

малоподгото́вленный, -ая, -ое (서적) 준비 부족한, 교양이 적은; м. чита́тель 해득력이 적은 독자.

малополе́зный, -ая, -ое; зен, -зна (서적) 유익하지 못한, 리익이 적은.

ма́ло-пома́лу 〔부〕 조금씩, 점점, 차차.

малопомести́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 용량이 적은, 장소가 좁은.

малопоно́шенный, -ая, -ое 덜 입은, 많이 신지 않은.

малопоня́тливый, -ая, -ое 잘 리해하지 못하는.

малопоня́тный, -ая, -ое; -тен -тна 리해하기 힘든.

малопри́быльный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 리익이 적은, 수입이 적은.

малоприго́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 쓸모 적은; м. уче́бник 쓸모 적은 교과서.

малоприменимый, -ая, -ое; -ним, -а 잘 적용되지 않는.

малопродукти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 효과가 적은, 창작이 적은, 그리 생산적이 아닌.

малопроизводи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 그리 생산적이 아닌, 생산력이 적은.

малоразвито́й, -а́я, -о́е (=малора́звитый) ①발육 불완전한 ②교양이 부족한, 시야가 좁은.

малора́звитый, -ая, -ое; -ра́звит, -ита́ (서적) ① 발육 불완전한 ②교양이 부족한, 시야가 좁은.

малоразгово́рчивый, -ая, -ое 말이 적은, 말하기 싫어하는.

малоро́слость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 малоро́слый의 명사.

малоро́слый, -ая, -ое; -о́сл, -а 키크지 않은, 키 작은.

малосве́дущий, -ая, -ее; -ущ, -а 지식이 천박한.

малосеме́йный, -ая, -ое 가족이 적은, 식구가 적은.

малоси́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①약골의, 힘이 약한, 허약한; малоси́льная ло́шадь 허약한 말 ②마력이 적은; м. дви́гатель 마력이 적은 발동기.

малосодержа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 내용이 빈약한; м. разгово́р 내용이 빈약한 이야기.

малосозна́тельный, -ая, -ое 자각이 부족한.

малосо́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 얼간한, 약간 싱거운.

малосостоя́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна(서적) ①재산이 적은②근거가 빈약한; малосостоя́тельная аргумента́ция 근거 빈약한 론증.

малоспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 능력이 적은, 재능이 부족한, 기능이 부족한.

малосто́йкий, -ая, -ое ①견인성이 부족한 ② 완강성이 부족한.

ма́лость, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) ①적은 것, 사소한 것, 보잘것 없는 것; из-за ма́лости ссо́риться не сто́ит 사소한 일로 다툴 필요는 없다; са́мая м. оста́лась 제일 적은 일이 남았다 ②〔부〕(속어) 조금, 약간; м. нездоро́вится 몸이 좀 편치 않다 ◇ по ма́лости 조금씩, 이럭저럭, 변합없이.

малосуще́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна 그리 본질적이 아닌, 그리 중요하지 않은.

малотира́жный, -ая, -ое 부수가 적은, 간행(발행) 부수가 적은; малотира́жная газе́та 간행 부수가 적은 신문.

малотре́бовательный, -ая, -ое 요구성이 적은, 요구성이 부족한.

малоубеди́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 확신성이 적은(부족한); м. до́вод 확신성이 부족한 근거.

малоудо́йливый, -ая, -ое; -лив -лива 착유량(搾乳量)이 적은.

малоудо́йный, -ая, -ое 착유량(搾乳量)이 적은.

молоупотреби́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 드물게 쓰이는 것, 희용(稀用).

малоупотреби́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 드물게 사용되는, 적게 사용되는; малоупо-

требительное выражение 드물게 사용되는 표현.

малоурожайный, -ая, -ое; -жаен, -жайна 수확이 적은, 흉작의, 흉년의; м. год 흉년; м. сорт 수확이 적은 품종.

малоуспевающий, -ая, -ее 좀 락후한; м. ученик 공이 신통치 않은 학생, 좀 락후한 학생.

малоуспешный, -ая, -ое; -шен -шна 성과가 적은.

малоустойчивый, -ая, -ое; -чив, -а 견고성이 적은.

малоценность, -и [복 없음] [녀] 소가치(小價値).

малоценный, -ая, -ое 가치가 적은, 큰 의의가 없는.

малочисленность, -и [복 없음] [녀] 소수(小數), 적은 수효; м. населения 주민의 적은 수효.

малочисленный, -ая, -ое; -лен -ленна (서적) 소수의, 수효가 적은; м. хор 소수 인원의 합창단.

малочувствительный, -ая, -ое; лен, -льна (서적) 감수성이 적은, 민감하지 못한, 현저하지 못한; малочувствительные весы 듣지 않는 저울.

малошёрстный, -ая, -ое (농업) 털 적은; малошёрстные овцы 털 적은 양.

малый[1], -ая, -ое; мал, мала; менее, меньше, меньший; малейший, [самый] меньший ① 작은; малые дети 작은 아이들; м. рост 작은 키; малая буква 소문'자; бесконечно малая величина 극소량(수학); малая скорость 적은 속도 ②[완전형 없음] 작다; сапоги мне малы 장화가 내게 작다; пальто мне мало 외투가 내게 작다 ③[간단형 없음] малая медведица (천문) 소웅성(小熊星); с малых лет 어려서 부터 ◇мал золотник, да дорог 작아도 고추 알, 옥은 작아도 귀하다 ④[명사로]малое, -ого[중] 소수(小數), 보잘것없는 것, 사소한 것 ◇без малого 또는 без мала 거의; самое малое 또는 по меньшей мере 적어도, 최소한; за малым дело стало (야유) 시시한 장애로 일을 잡치다; за малой нуждой 소변보러 가다; мал мала меньше (회화) 조롱조롱(아이들이 많은데 대하여); все семеро—мал мала меньше 아이들이 조롱조롱 모두 일곱이야요.

малый[2], -ого [남] (속어) ①소년 ②남자, 사람; славный м. 호남(好男); добрый м. 호인(好人) ③[호칭어] (속어) 여보세요!

малыш, -а [남] ①어린애, 사내애, 소년 ②(롱담) 조꼬맹이, 꼬마.

малышка, -и [남, 녀] малыш의 축소.

мальва, -ы [녀] (식물) 아욱.

мальвазия, -и [복 없음] [녀](희랍산의 맛있는) 포도주의 일종.

мальвовый, -ая, -ое(식물) ① 아욱의 ②[명사로]мальвовые, -ых [복수]; мальвовое, -ого [중] 무궁화과.

мальтоза, -ы [복 없음] [녀] (화학) 맥아당(麥芽糖), 말또즈.

мальтузианец, -нца [남] (경제) 말사스주의자, 말사스론 신봉자.

мальтузианский, -ая, -ое (경제) 말사스주의의, 말사스주의자의; мальтузианские взгляды 말사스주의적 견해.

мальтузианство, -а [복 없음] [중](경제)말사스주의; м. опровергнуто Марксом 말사스주의는 맑스에 의하여 론파(반박)되였다.

мальчик, -а [남] ①사내, 소년, 남아 ②(회화, 폐어) 어린애; я уже не м. 나는 벌써 어린애가 아니다 ③(회화, 폐어) 게시, 도제(徒弟) ◇м. с пальчик (민요)(옛 이야기에 나오는) 아주 작디 작은 난쟁이.

мальчиковый, -ая, -ое 사내용의, 어린이용의, 소년용의; мальчиковая обувь 어린이용 신발.

мальчишески [부] 소년처럼, 어린애처럼, 철딱서니없이, 소년답게.

мальчишеский, -ая, -ое (불찬) 어린애 같은, 부질없는, 철딱서니 없는.

мальчишечий, -ья, -ье (불찬) =мальчишеский.

мальчишество, -а [중] 경박한 행동, 부질없는 짓.

мальчишка, -и [남] (회화) мальчик의 비칭; уличный м. 불량 소년.

мальчонка, -и [남] (속어) мальчик의 축소-애칭.

мальчонок, -нка [남] (속어)= мальчонка.

мальчуган, -а [남] мальчик의 애칭.

малюсенький, -ая, -ое(회화) 극히 작은, 아주 작은.

малютка, -и [남, 녀] 젖먹이, 갓난애.

маляр, -а [남] ① 도공(塗工), 칠쟁이, 뼁끼쟁이 ② (전의)(회화, 멸시) 뼁끼쟁이 (=서투른 화가).

малярийный, -ая, -ое (의학) 마라리야의; м. комар 마라리야 모기; м. больной 마라리야 환자.

малярик, -а [남] (회화) 마라리야 환자.

малярия, -и [복 없음] [녀] (의학) 마라리야; тропическая м. 열대 마라리야.

малярный, -ая, -ое 도공의, 칠쟁이의, 뼁끼쟁이의; малярные работы 칠하는 일.

мама, -ы [녀] ①엄마 ②(폐어) 유모.

мамалыга, -и [복 없음] [녀] (방언)(옥수수의) 풀매죽.

мамаша, -и [녀] (속어) ①엄마, 어머니 ②(친밀) 아주머니.

маменька, -и [녀] (회화, 폐어) 엄마.

маменькин, -а, -о (회화, 폐어) 엄마의 ◇м. сынок (회화, 야유) 응석받이(자식), 영석받이, 버릇 없는 아이.

мамин, -а, -о 엄마의.

мамка, -и [녀] (폐어) ① 유모(乳母) ②(방언) 어머니, 엄마.

мамонт, -а [남] (고생물) 맘모스.

мамонтовый, -ая, -ое 맘모스의; мамонтовая кость 맘모스의 뼈.

мамочка, -и ①[녀] 엄마, 어머니 ② [남, 녀] 남편이나 안해를 부르는 애칭.

манатки, -ток [단 없음] (속어, 폐어) 가장집물, 보따리, 세간 나부랭이.

манганит, -а [복 없음] [남] (광물) 망간광.

манго [불변] [중] (식물) ① 만고나무 ② 만고 열매.

манговый, -ая, -ое 만고의; манговое дерево 만고나무.

мандарин[1], -а [남] (력사어)(중국 청(淸) 시대의) 관리, 고관.

мандарин[2], -а [남] (귤의 일종) 중국귤.

мандаринный, -ая, -ое=мандариновый.

мандариновый, -ая, -ое 감자(柑子)의, 밀감의; м. сок 감자 즙, 밀감 즙(蜜柑汁).

мандат, -а [남] ①(공문)위임장, 신임장; депутатский м. 대의원 신임장 ②(정치) 위임 통치권 ③(법률) 위임, 위탁.

мандатный, -ая, -ое ①위임장의, 위임의; мандатная комиссия 자격 심사 위원회 ②위임 통치의, 위임 통치권의; мандатная территория 위임 통치령.

мандолина, -ы [녀] (음악) 만돌린.

мандолинист, -а [남] (음악) 만돌린 연주가.

мандрагора, -ы [복 없음] [녀] (식물) 만드라고라.

мандрил, -а [남] (동물) 비비(狒狒)(아프리카 산 원숭이의 일종).

манёвр, -а [남] ①(군대, 함대의) 기동전; 기동 작전; тактический м. 전술적 기동전; обходный м. 우회

기동전 ②(전의) (회화, 불찬) 간책, 술책, 책동; политический м. 정치적 술책 ③[단 없음] (군사) 연습, 훈련; морские манёвры 해군 연습 ④[단 없음] (철도) 조차(操車).

манёвренность, -и [복 없음] [녀] 기동성, 기동 능력.

манёвренный, -ая, -ое(군사) 기동전의; манёвренная война 기동전.

маневрирование, -я [복 없음] [중] 기동화(機動化).

маневрировать, -рую, -руешь [불완]; сманеврировать, -рую, -руешь [완] (①,②)①(회화) 기동작전하다, (군사)연습하다, 훈련하다, 조차(操車)하다 ②(전의)(회화, 불찬)꾀를 부리다, 간책을 꾸미다, 술책을 쓰다, 책동하다 ③чем 합리적으로 리용하다, 잘 배치하다; искусно м. резервами 예비 자원을 원활히 리용하다.

манёвровый, -ая, -ое 조차의, 조차용의; м. паровоз 조차용 기관차.

манёвроспособность, -и [복 없음] [녀] 기동 능력.

манёвры, -ов [단 없음] (군사) 연습, 기동 연습.

манеж, -а [남] 승마 련습장, 기병 련습장.

манежить, -жу, -жишь [불완] кого-что ①(말을) 훈련시키다, 련습시키다, 길들이다 ②(속어)피롭히다, 애타게 하다.

манежный, -ая, -ое 승마 련습의, 승마 훈련의, 승마 련습장의.

манекен, -а [남] ①(복장점의) 마네킹 ②(화가의) 인체 모형 ③(전의)(홀시) 허수아비, 괴뢰.

манер, -а [남] ①манером каким (속어) 어떤 방법으로, 어떤 방식으로; таким манером 이리하여, 이렇듯, 이렇게 하여 ②на м. какой (속어)어떤 표본으로, 어떤 방식으로; на новый м. 신식으로 ③на м. кого-чего(속어) …과 비슷하게, ..처럼; на м. галстука 넥타이처럼 (만물다).

манера, -ы [녀] ①방법, 양식, 방식, 태도, 작풍; м. держать себя 처신법; м. говорить 말'버릇, 말투 ②[단 없음] 버릇, 모양; на разные манеры 여러 가지 모양으로; хорошие манеры 좋은 버릇; дурные манеры 나쁜 버릇.

манерка, -и [녀] (군사)(폐어) 물통, 군용 물통.

манерничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬, 폐어) 뽐내다, 우쭐대다.

манерно [부] 뽐내여, 우쭐대여.

манерность, -и [복 없음] [녀](서적, 불찬) 뽐내는 것, 우쭐대는 것.

манерный, -ая, -ос ;-рен, -рна, (서적, 불찬) 뽐내는, 우쭐대는, 허식적인; манерные жесты 허식적인 제스츄어.

манжета, -ы [녀] 소매 끝.

манжетный, -ая, -ое 소매 끝의; манжетная запонка 카우스 단추.

маниак, -а [남] =маньяк.

маниакальный, -ая, -ое (의학) 망상증의, 광조적(狂躁的)인; маниакальное состояние 망상증 상태.

маникюр, -а [복 없음] [남] 마니큐어, 미조술(美爪術).

маникюрный, -ая, -ое 미조술(美爪術) 용의; маникюрные ножницы 미조술용 가위.

маникюрша, -и [녀] (회화) 미조술사(美爪術師).

маниловский, -ая, -ое 마닐로브식의, 허무맹랑한; маниловские взгляды 허무맹랑한 견해.

маниловщина, -ы [복 없음][녀] 마닐로브식 생활 태도 (Гоголь작 «Мёртвые души»의 등장 인물 Манилов에서 온 것인데 현실에 대한 허무맹랑하고 소극적이며 안일한 태도를 말함).

манипулировать, -рую, -руешь [불완] (서적) 요술(妖術) 부리다.

манипулятор, -а[남] 요술(妖術)

쟁이 ②(공학) 송신기.

манипуляция, -и [녀] (서적) ①손'재간, 요술 ②간계, 간책.

манить, маню, манишь [불완]; поманить (①) -маню, -манишь [완] кого-что ①손'짓하다, 손'짓하다; м. к себе 자기에게로 오라고 손'짓하다 ②(전의) 유인하다, 홀리다, 유혹하다.

манифест, -а [남] (서적) ①(폐어) 칙서(勅書), 칙령 ②선언, 선언서, 성명서; М. коммунистической партии 공산당 선언; м. к народам мира 세계 인민에게 보내는 선언서; м. об объявлении войны 선전 포고문.

манифестант, -а [남] (서적) 시위 운동 참가자.

манифестантка, -и [녀] 시위 운동 참가자(녀자).

манифестация, -и [녀] (서지) 시위 운동, 시위; м. солидарности 련대성 표시 시위 운동.

манифестировать, -рую, -руешь [완, 불완] (서적) ①시위에 참가하다.

манишечный, -ая, -ое (회화) манишка의.

манишка, -и [녀] (샤쯔의) 옷가슴, 녀자복의 가슴에 붙치는 레스.

мания, -и [녀] (의학) 망상증(忘想症); м. величия 과대 망상.

манкирование, -я [복 없음] [중] 결근, 결석, 태공.

манкировать, -рую -руешь [완, 불완] (폐어) ①кем-чем(사업에) 불성실하게 대하다, 홀시하다; м. службой 근무 생활을 경시하다 ②결석하다, 결근하다.

манна, -ы [복 없음] [녀] ①(성서에서) (방랑하는 유태인에게 하늘에서 내려 보내 준) 음식 ◇ждать как манны небесной (서적) 학수 고대하다; манной небесной питаться (롱담) 입에 풀칠도 하기 어렵다.

манный, -ая, -ое: манная крупа 밀싸라기; манная каша 밀싸라기 죽.

мановение, -я [중] (서적, 폐어) (명령을 표시하는) 손'짓, 고개'짓; мановением руки 손'짓으로.

манометр, -а [남] (공학) 압력계(壓力計).

манометрический, -ая, -ое(공학) 압력계의.

мансарда, -ы [녀] (서양 건축에서 지붕 바로 밑에 있는) 다락방.

мансардный, -ая, -ое, мансарда의; мансардные жильцы 지붕 밑 방 거류자들.

мантилья, -и; 복수 생 -лий [녀] ①(서반아인들의) 머리'수건 ②(폐어)(소매 없는) 부인용 짧은 외투.

мантисса, -ы [녀] (수학) 가'수(假數), 로그의 소수부.

мантия, -и [녀] (땅에까지 끌리는 긴) 만또.

манто [불변] [중] (소매가 넓은) 만또.

манускрипт, -а [남] (서적) (주로 고대의) 사본, 원고.

мануфактура[1], -ы [녀] ①마누팍뚤, 수공업 ②(폐어)공장, (주로) 방직 공장.

мануфактура[2], -ы [복 없음] [녀] 직물, 천.

мануфактурный[1], -ая, -ое 수공업의, 마누팍뚤의; м. период капитализма 자본주의의 수공업 시기.

мануфактурный[2], -ая, -ое 직물의; м. магазин 직물 상점.

маньяк, -а [남] 미치광이, 망상증에 걸린 자람.

маньяческий, -ая, -ое 미치광이의.

маньячество, -а [복 없음] [중] (회화) 망상증(妄想症), 열광(熱狂).

марабу [불변] [남](조류) 아프리카산 황새의 일종.

маразм, -а [복 없음] [남] 쇠약, 퇴폐; старческий м. 로쇠(老衰); м. буржуазной культуры 부르죠아 문화의 퇴폐.

маракова ть, -кую, -куешь[완]

(속어, 농담) 좀 알다, 약간 리해하다.

мара́л, -а 〔남〕 (동물) 씨비리산 사슴의 일종.

мара́нье, -я 〔중〕 (회화) ①더럽히는 것, 오손(汚損) ②서투른 그림, 졸렬한 글.

мара́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕; замара́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (①,②); измара́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (①, ②); вы́марать, -аю, -аешь 〔완〕 (④); намара́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (③) (회화) кого-что ①더럽히다, 묻히다, 오손시키다; м. ру́ки в черни́лах 손에 잉크를 가득 묻히다; м. пла́тье 옷을 더럽히다 ②훼손시키다, 모욕하다; м. че́стное и́мя 명예를 훼손시키다 ③졸렬하게 그리다, 서투르게 쓰다; м. стихи́ 졸렬한 시를 짓다; он не пи́шет, а мара́ет 그는 쓰는 것이 아니라 괜히 종이만 더럽히고 있다 ④지워 버리다 ◇ м. бума́гу (회화) 졸렬하게 짓다; м. ру́ки об кого (обо что) (속어) (불리한 일에) 끌려 들어 가다.

мара́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; замара́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; измара́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕(①) (회화) ①더러워지다; бе́лое пла́тье бы́стро мара́ется 흰 옷은 곧 더러워진다 ②묻어나다; не прикаса́йтесь к стене́, она́ замара́ется 벽에 대지 마십시오, 벽이 묻어납니다 ③불리한 일에 간섭하다, 끌려 들어 가다.

марафо́нский, -ая, -ое 마라손의; м. бег 마라손 경주.

мара́шка, -и 〔녀〕 (인쇄) 복자(伏字).

ма́рганец, -нца 〔복 없음〕 〔남〕(화학) 만강.

марга́нцевый, -ая, -ое (화학) 만강의; марга́нцевая соль 만강염.

марганцо́вый, -ая, -ое (화학) 만강의.

маргари́н, -а 〔남〕 (화학) 마르가린, 인조 빠다.

маргари́новый, -ая, -ое ①마르가린의, 인조 빠다의; м. заво́д 마르가린 공장; маргари́новое ма́сло 인조 빠다 ②(회화, 롱담) 가짜의, 짜이비한; м. учёный 가짜 학자.

маргари́тка, -и 〔녀〕 애기 국화; 수국화.

ма́рево, -а 〔중〕 ①신기루(蜃氣樓) ②안개.

маре́мма, -ы 〔녀〕 (지질) (이태리 해안 지대의) 소택지.

маре́на, -ы 〔녀〕 (식물) 꼭두선이.

маре́нго 〔불변〕 ①〔중〕(페어) 직물의 일종 ②〔형〕 약간 회색이 섞인, 검은 빛의.

маре́новый, -ая, -ое ①꼭두선이의, 꼭두선이 색의 ②〔명사로〕 маре́новые, -ых 〔단 없음〕 (식물) 꼭두선이과.

ма́ри 〔불변〕 〔남, 녀〕 마리족(쏘련 마리 자치 공화국에 거주하는 민족), 마리인들.

мари́ец, -и́йца 〔남〕 마리인.

мари́йский, -ая, -ое 마리의; м. язы́к 마리어.

мари́на, -ы 〔녀〕 (페어) 바다의 풍경화.

марина́д, -а 〔남〕 ①초• 빠다• 향료 등으로 만든 쏘스 ②марина́д에 담근 식품, 초절이.

марини́ст, -а 〔남〕 (회화) 바다 풍경을 그리는 화가.

маринова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①초에 절이는 것, 담그는 것 ②지연시키는 것, 뒤로 미루는 것.

марино́ванный, -ая, -ое; -ван, -а ①мариновать의 피동 과거 ②초에 담근, 절인; марино́ванные грибы́ 초에 절인 버섯; марино́ванная селёдка 초에 절인 청어.

маринова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный 〔불완〕; замаринова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный〔완〕 что ①초에 담그다, 초에 절이다; м. грибы́ 버섯을 초에 담그다 ②(회화) 지연시키다; м. де́ло 사업을 오래 끌다.

марионе́тка, -и 〔녀〕 괴뢰, 인형, 꼭두각시, 허수아비; теа́тр марионе́ток 인형 극장.

марионе́точный 〔шн〕, -ая, -ое (연극) 꼭두각시의, 허수아비의, 괴뢰의; м. теа́тр 인형 극장; марионе́точное прави́тельство 괴뢰 정부.

ма́рка¹, -и 〔녀〕 ①우표, 수입 인지; почто́вая м. 우표; ге́рбовая м. 수입 인지; письмо́ без ма́рки 우표 없는 편지 ②상표, 레텔; фабри́чная м. 상표 ③품질, 등급; вино́ лу́чшей ма́рки 고급 포도주; това́р вы́сшей ма́рки 고급 상품 ④절수(切手), 소절수 ◇ под ма́ркой 간판하에서; держа́ть ма́рку 위신을 지키다.

ма́рка², -и 〔녀〕 독일 화폐 단위.

ма́рка³, -и 〔녀〕 (력사어) ①중세기 독일에서 군정(軍政)을 실시한 변강 지역 ②고대 게르만 농촌 공동체.

маркёр¹, -а〔남〕 당구 (점수) 계산원.

маркёр², -а 〔남〕 (농업) 후치(고랑을 째는 농기구).

марки́з, -а 〔남〕 (서구라파에서) 후작(侯爵).

марки́за¹, -ы 〔녀〕 후작 부인, 후작의 딸.

марки́за², -ы 〔녀〕 차일용 카텐, 차양, 해'볕을 막기 위한 문'발.

маркизе́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 보이루, 천피류의 일종.

маркизе́товый, -ая, -ое 보이루의.

ма́ркий, -ая, -ое; -рок, -рка, (회화) 더러워지기 쉬운; ма́ркая матéрия 더러움을 타는 천.

марки́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 ①что (농업) 후치질하다 ②상표를 붙이다 ③(페어) (당구에서) 점수를 세다.

маркиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (상품에) 상표를 붙이는 것.

маркиро́вщик, -а 〔남〕 상표 붙이는 사람.

маркита́нт, -а 〔남〕 (력사어) 주보 상인(酒保商人) (18•19세기 군대내에서 식료품• 음료 등을 판매하는 상인).

маркита́нтский, -ая, -ое 주보(酒保)상인의.

маркси́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 맑스주의; тво́рческий м. 창조적 맑스주의.

маркси́зм-лени́низм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 맑스-레닌주의; осно́вы маркси́зма-лени́низма 맑스-레닌주의 기본.

маркси́ст, -а 〔남〕 맑스주의자.

маркси́стка, -и 〔녀〕 맑스주의자 (녀자).

маркси́стски 〔부〕 맑스주의적으로.

маркси́стский, -ая, -ое 맑스주의적인; м. ме́тод 맑스주의적 방법; м. кружо́к 맑스주의 소조.

маркси́стско-ле́нинский, -ая, -ое 맑스-레닌주의의; маркси́стско-ле́нинское уче́ние 맑스-레닌주의 학설; маркси́стско-ле́нинская идеоло́гия 맑스-레닌주의 사상.

маркше́йдер, -а 〔남〕 광갱 측량사 (鑛坑測量師).

маркше́йдерский, -ая, -ое 광갱 측량사의.

ма́рлевый, -ая, -ое 가제의, 가제로 만든; м. бинт 가제 붕대.

ма́рля, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 가제; бинт из ма́рли 가제 붕대.

мармела́д, -а 〔남〕 마르멜라드 (과실즙• 감자 가루• 사탕으로 만든 과자.

мармела́дный, -ая, -ое мармела́д의.

мародёр, -а 〔남〕 ①략탈병; америка́нские мародёры 미국 략탈병들 ②(전의, 욕설) 모리 간상배.

мародёрский, -ая, -ое ①략탈자의, 략탈병의 ②모리 간상배의.

мародёрство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (멸시) 략탈.

мародёрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (전쟁 지대에서 주민들을) 략탈하다.

мароке́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 모로

코 가죽.
марокéновый, -ая, -ое 모로코 가죽으로 만든.
мáрочка, -и 〔녀〕 (회화) мáрка의 축소.
мáрочный, -ая, -ое мáрка의.
марс, -а 〔남〕 화성(火星).
марс, -а 〔남〕 (해양) 장루(檣樓) (돛대 끝에 설치해 둔 조망대).
марсельéза, -ы 〔녀〕 마르세이에스 (1792년에 루제-데-릴에 의해 씌여진 불란서 혁명가, 현재 불란서 국가).
март, -а 〔남〕 삼월.
мартéн〔тэ〕, -а 〔남〕 (공학) ①〔복 없음〕 마르텐강 (~鋼) ②마르텐로 (~爐), 평로(平爐).
мартéновский〔тэ〕, -ая, -ое (공학) 마르텐로의; мартéновская печь 마르텐로(~爐); мартéновская сталь 마르텐강(~鋼).
мартиролóг, -а 〔남〕 순교자(또는 수난자) 명단.
мáртовский, -ая, -ое 삼월의.
мартышка, -и 〔녀〕①꼬리 긴 원숭이(長尾猿) ②(전의)밉게 생긴 사람.
марципáн, -а 〔복 없음〕〔남〕 감복숭아와 사탕으로 만든 과자.
марципáновый, -ая, -ое, марципáн의.
марш[1], -а 〔남〕 행진, 행군, 진군; церемониáльный м. 정렬 행진; форсировáнный м. 강행진; ночнóй м. 야행군 ②행진곡; похорóнный м. 장송곡.
марш[2], 〔감〕 (명령의 뜻으로)갓! шáгом м.! (구령)앞으로 갓!; бегóм м.! 구보로 갓!; на мéсте шáгом м.! 답보로!
марш[3], -а〔남〕 계단, 홈 사이의 계단.
мáршал, -а 〔남〕 원수(元帥); м. авиáции 항공 원수; м. артиллéрии 포병 원수; глáвный м. авиáции 항공 총 원수.
мáршальский, -ая, -ое 원수의; мáршальская звездá 원수 별.
мáршальство, -а 〔복 없음〕〔중〕 원수 칭호; получи́ть м. 원수 칭호를 받다.
мáршевый, -ая, -ое ①행진의, 행군의; м. порядок 행진 대렬 ②보충하기 위하여 출발하는; мáршевая рóта 보충 중대.
маршировáть, -рýю, -рýешь 〔불완〕 행진하다, 행군하다, 진군하다.
маршурóвка, -и 〔녀〕 (군사) 행진, 행군.
маршрýт, -а 〔남〕 ①행진로(行進路), 경로(經路), 행정, 항로(航路), 행군로 ②직통 화물 렬차.
маршрýтный, -ая, -ое, маршрýт의; м. пóезд 직통 화물 렬차; маршрýтные перевóзки 직통 운수.
мáска, -и〔녀〕가면(假面), 탈, 마스크; в мáске 가면을 쓰고서; противогáзовая м. 방독면(防毒面); надéть мáску 마스크를 쓰다; под мáской дрýжбы 우정의 가면을 쓰고서; сбрóсить мáску 가면을 벗다, 정체를 나타내다; сорвáть мáску 가면을 벗기다, 폭로하다.
маскарáд, -а 〔남〕 ①가면 무도회 ②가면, 분장 ③(회화, 롱담) 목욕탕.
маскарáдный, -ая, -ое, маскарáд의; м. костю́м 가장 무도용 의상.
маскировáть, -рýю, -рýешь; -óванный 〔불완〕; замаскировáть, -рýю, -рýешь; -óванный 〔완〕 ①кого-что 가장시키다, 가면을 씌우다; детéй маскировáли рáзными зверя́ми 어린애들을 여러 가지 짐승들로 가장시켰다 ②что чем 위장하다, 가장시키다.
маскировáться -рýюсь, -рýешься 〔불완〕; замаскировáться, -рýюсь, -рýешься〔완〕 ①кем-чем 가장하다, 가면을 쓰다; дéти маскирýются рáзными зверя́ми 어린이들이 여러 가지 짐승으로 가장하고 있다 ②(회화)가면을 쓰다 ③음폐하다, 깜풀라쥬하다.

маскирóвка, -и 〔녀〕 가장(假裝), 위장(僞裝), 음폐, 깜풀라쥬.
маскирóвочный (ош), -ая, -ое 가장의, 가장용의, 위장용의; маскирóвочная сéтка 위장망(~網), маскирóвочный халáт 위장복.
маскирóвщик, -а 〔남〕 (군사) 위장 전문가.
мáсленая, -ой 〔녀〕사육제(謝肉祭) (슬라브 사람들의 옛 명절).
мáсленица, -ы 〔녀〕 (폐어) ①사육제(謝肉祭) ②(전의)풍족한 생활.
мáсленичный, -ая, -ое 사육제의.
маслёнка, -и 〔녀〕 빠다 그릇 ②기름 통.
маслёнок, -нка; 복수 -лята, -лят 〔남〕 황색 식용 버섯의 일종.
мáсленый, -ая, -ое; -лен, -а ①기름이 밴, 기름 바른, 기름칠한; мáсленая бумáга 유지 ②아부하는, 발라 맞추는; м. гóлос 아양떠는 목소리 ③음탕한; м. взгляд 음란한 시선.
масли́на, -ы 〔녀〕 감람(橄欖)나무 (오리부나무), 감람(오리부).
мáслить, -лю, -лишь 〔불완〕; намáслить, -лю, -лишь 〔완〕; помáслить, -лю, -лишь 〔완〕 что 기름을 바르다, 기름칠하다, 빠다를 바르다; м. хлеб 빵에 빠다를 바르다.
мáсличный, -ая, -ое 함유(含油)의 (식물에 대하여), 기름을 뺄 수 있는; мáсличные растéния 함유 식물(含油植物).
масли́чный, -ая, -ое 감람 (오리부)의; масли́чная я́года 감람 (오리부) 열매 ◇ масли́чная ветвь(서적)오리부 나무 가지, 평화의 상징.
мáсло, -а 〔중〕 ①빠다, 기름; сли́вочное м. 빠다; расти́тельное м. 식물유(植物油); живóтное м. 동물유; подсóлнечное м. 해바라기 기름; конопля́ное м. 삼기름; бобóвое м. 콩기름; прованское м. 오리부 유; корóвье м. 소기름; смáзочное (маши́нное) м. 기계유(機械油) ②유화구(油畵具), 유화(油畵); писáть мáслом 유화를 그리다 ◇подли́ть мáсла в огóнь 불붙는데 키질한다; как по мáслу(회화)매우 순조롭게; катáться как сыр в мáсле 매우 풍족하게 지내다, 호사하다.
маслобóйка, -и 〔녀〕 ①착유기(搾油器) ②(방언) 제유소(製油所).
маслобóйный, -ая, -ое 제유의, 착유의; м. завóд 제유 공장; маслобóйная промы́шленность 제유 공업.
маслобóйня, -и 〔녀〕 제유소(製油所).
маслобóйщик, -а 〔남〕 제유공(製油工).
маслодéл, -а 〔남〕 제유업자.
маслодéлие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 유지(油脂)제조, 제유업(製油業).
маслодéльный, -ая, -ое 유지(油脂)제조의, 제유법의.
маслозавóд, -а 〔남〕 제유 공장, 빠다 공장.
маслотóпенный, -ая, -ое (공학) 유지 가열(油脂加熱)의.
маслотóпный, -ая, -ое(공학)유지 가열의.
мáсляная, -ой 〔녀〕 (폐어)사육제.
масляни́стость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕기름기.
масляни́стый, -ая, -ое; -ни́ст, -а 기름기 있는, 기름진.
мáсляница, -ы〔녀〕 =мáсленица.
мáсляный, -ая, -ое ①기름의, 빠다의; мáсляное пятнó 기름 얼룩; мáсляная торгóвля 기름 매매(賣買) ②제유의, 제지(製脂)의; м. завóд 제유공장 ③유화(油畵)의; мáсляные крáски 유화구; м. портрéт 유화 초상 ◇мáсляная недéля 사육제.
масóн, -а 〔남〕 마쏜, 비밀 공제 회원(秘密共濟會員).
масóнский, -ая, -ое 마쏜의.
масóнство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 비밀 공제 조직(秘密共濟組職) (18세기에 발생한 반동적인 종교 철학적 조

류).

ма́сса¹, -ы 〔녀〕 ①대량, 다수; м. впечатле́ний 대단히 많은 인상들; м. людей 대중 ②〔흔히 복수〕 근로 대중, 대중; во́ля масс 군중의 의지; отры́в от масс 군중으로부터의 리탈.

ма́сса², -ы 〔녀〕 ①(물리) 질량(質量); едини́ца ма́ссы 질량 단위 ②물질, 된 미완제(~未完製)용액, (원료로 되는) 된 혼합물; амо́рфная м. 무정형체(無定形体); бума́жная м. 제지(製紙)원료; стекля́нная м. 유리 원료 ③거물, 큰 덩어리, 아주 큰 물건; тёмная м. зда́ния 아주 큰 검은 집채.

масса́ж〔аса〕, -а 〔남〕 마싸지, 안마(按摩); де́лать м. кому …에게 마싸지해 주다; лече́ние масса́жем 안마 치료.

массажи́ст 〔аса〕, -а 〔남〕 마싸지사(~師), 안마사.

масса́жный 〔аса〕, -ая, -ое 마싸지의, 안마의.

масси́в, -а 〔남〕 ①고령(高嶺), 고원(高原) ②지리적 성질이 동일한 지대; лесны́е масси́вы 삼림 지대.

масси́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 масси́вный의 명사.

масси́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 거창한, 거대한, 굉대(宏大)한, 웅장한; м. па́мятник 거대한 기념비; масси́вная фигу́ра 육중한 몸집, 장대한 체구.

масси́рование¹, -я 〔복 없음〕 〔중〕 마싸지.

масси́рование², -я〔복 없음〕〔중〕 (군사) (대량의 군대, 포화 등의)집중(集中).

масси́ровать¹, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что 또는 кому-что 마싸지하다, 안마하다; м. больно́го 환자에게 마싸지해 주다; м. ме́сто уши́ба 타박상 자리에 마싸지하다; м. больно́му ру́ку 환자의 손을 마싸지하다.

масси́ровать², -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (군사) (군대, 포화력을) 집중하다, 집결하다; м. артилле́рию 포병을 집결하다; масси́рованный налёт авиа́ции 집중 공습.

масиро́вка, -и〔녀〕(군사) 집중, 집결.

ма́ссный, -ая, -ое 걸쭉한 혼합물의.

массови́к, -а́ 〔남〕 군중 문화 일'군, 군중 선동원, 대중 오락의 조직자.

массо́вка, -и 〔녀〕 (회화) ①크지 않은 군중 집회, 소집회(小集會) ②대중 관광, 단체 전학.

ма́ссовость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕대중성, 군중성; м. спо́рта 스포츠의 대중성; борьба́ за м. литерату́ры 문학의 대중성을 위한 투쟁.

ма́ссовый, -ая, -ое ①대중적인, 대중의; ма́ссовая организа́ция 대중 조직; м. ми́тинг 군중 집회 시위; м. герои́зм 대중적인 영웅주의; ма́ссовое движе́ние сторо́нников ми́ра 대중적 평화 옹호 운동②대량적인, 다수의, 대규모의; ма́ссовое произво́дство 대량 생산; ма́ссовые аре́сты 대량적인 검거③대중용의, 일반용의; ма́ссовая литерату́ра 대중 문학; това́ры ма́ссового потребле́ния 대중 소비품 ④대중에 속한, 일반적인; м. чита́тель 일반 독자.

ма́ссы, масс 〔단 없음〕 대중, 군중; широ́кие м. трудя́щихся 광범한 근로대중; наро́дные м. 인민 대중; трудя́щиеся м. 근로 대중; связь с ма́ссами 대중과의 련계; борьба́ миллио́нных масс трудя́щихся за мир во всём ми́ре 전 세계 평화를 위한 수백만 근로 대중의 투쟁.

маста́к, -а́ 〔남〕 (회화) 명인(名人), 대가, 거장; он м. спо́рить 그는 론쟁 잘하기로 유명한 사람이다.

ма́стер, -а; 복수 -а́ 〔남〕 ①개별적 기술 부분 지도자, 직장장(職場長); сме́нный м. 교대(交代)책임자 ②기능공, 숙련공; часово́й м. 시계사, 시계공; золоты́х дел м. 귀금속공 ③능수, 명수; мастера́ высо́ких урожа́ев 다수확의 명수들; м. спо́рта 스포츠 명수 ④на что 또는 〔+미정형〕잘하는 사람, 대가, м. на вы́думки 거짓말 대장; он м. расска́зывать 그는 말을 잘 한다; быть ма́стером своего́ де́ла 자기 사업의 능수가 되다; м. на все ру́ки 무엇이든 할 수 있다; де́ло ма́стера бои́тся(속담)모든 일에는 능숙한 일'군이 필요하다.

мастери́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕; смастери́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый 〔완〕 что (회화) 자작 (自作)하다. 손수 만들다.

мастери́ца, -ы 〔녀〕 ① 숙련공, 명수(녀자) ②на что 또는 〔+미정형〕 잘하는 녀자, 대가(녀자).

мастерово́й, -о́го 〔남〕 (페어) 직공, 공장• 제조소의 로동자.

мастерска́я, -о́й 〔녀〕 ①제작소, 공장, 작업장; столя́рная м. 소목(小木)제작소; м. скульпту́ра 조각 제작소; часова́я м. 시계'방, 시계 제작소; сапо́жная м. 구두'방, 제화 공장; ремо́нтная м. 수리 공장 ②분공장 инструмента́льная м. 도구 분공장.

ма́стерски 〔부〕 능숙하게, 정교하게, 솜씨있게, 모범적으로, 재치있게; м. де́лать что-н. 재치있게 무엇을 하다.

ма́стерский, -ая, -ое 능숙한, 정교한, 기교 있는.

мастерско́й, -а́я, -о́е 능숙한, 정교한, 기교 있는; мастерско́е произведе́ние 대작.

мастерство́, -а́ 〔중〕 ①직업, 기술; слеса́рное м. 야장업 ②우수한 기능, 기교, 수완; с больши́м мастерство́м 높은 기교를 가지고, 높은 기술로.

масти́ка, -и 〔녀〕 ①유향(乳香) ②마루를 닦기 위한 뼁끼와 밀랍(蜜蠟)의 묽은 혼합물 ③향기 있는 수지(樹脂), 타르.

масти́ковый, -ая, -ое; масти́ка의 ◇масти́ковое де́рево 향기 있는 수지의 나무 (식물의 일종, 학명 Pistacia lentiscus).

масти́стый, -ая, -ое; -и́ст (말에 대하여)털이 번지르한, 털이 좋은.

масти́т, -а 〔남〕 (의학) 유방염(乳房炎), 유선염(乳腺炎).

масти́тость, -и 〔녀〕 (서적) масти́тый의 명사.

масти́тый, -ая, -ое; -и́т (서적) 로련한, 늙고 존경받는, 위엄이 있는, 의젓한; м. учёный 위엄 있는 학자.

масти́чный, -ая, -ое, масти́ка의.

мастодо́нт, -а 〔남〕(고 생물)제 삼기층(第三紀層)의 거상(巨象), 검치상(劍齒象)

мастурба́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 수음(手淫).

масть, -и; 복수 и, -е́й 〔녀〕 ①(동물의)털빛 (毛色); ло́шадь вороно́й ма́сти 가라말②트럼프의 같은 꽃의 패; бубно́вая м. 다이야 패 ◇всех масте́й 각양 각색의, 오가 잡탕의; не к ма́сти 필요 없다, 부적당하다, 어울리지 않다; в масть 혹은 под масть(속어) 유용하며, 적당하다, 꼭 좋다.

масшта́б, -а 〔남〕 ①축척(縮尺), 척도, 비례척; м. —25км. в сантиме́тре 25키로 메터 대 1센치 메터의 축척 ②(전의) 규모, 주위, 범위, 규범, 의의; широ́кий м. 넓은 범위; в мирово́м масшта́бе 전 세계적 범위에서; в большо́м масшта́бе 대대적으로, 대규모적으로; учёный мирово́го масшта́ба 세계적 학자.

масшта́бность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적)규모가 큰 것, 규모의 웅대(雄大); поража́ет м. изображённых в пье́се собы́тий 희곡에 묘사된 사건 규모의 웅대성은 깊은 감동을 준

수 다.

масштáбный, -ая, -ое 축척(縮尺)의, 척도의; масштáбная линéйка 눈'짐작, 자.

мат¹, -а 〔남〕(장기에서)통장.

мат², -а 〔남〕 돗자리.

мат³ -а 〔남〕 쓿음 (광택 또는 투명한 것을 없애기 위하여 그 표면을 약간 쓰는 것); навестú м. на стеклó 유리를 쓿다• 갈다.

мат⁴, -а 〔남〕: благúм мáтом (кричáть, орáть, вопúть) (속어) 매우 크게, 있는 힘을 다하여(웨치다, 고함치다, 울다).

матадóр, -а 〔남〕 ①투우사(鬪牛士) ②(통담)장본인.

матемáтик, -а 〔남〕 ①수학자(數學者) ②(회화)수학 교원, 수학과 학생.

матемáтика, -и 〔복 없음〕〔녀〕수학; вы́сшая м. 고등 수학; прикладнáя м. 응용 수학.

математúческий, -ая, -ое 수학의; 수학적인; 정밀한, 정확한; математúческая задáча 수학 문제; м. факультéт 수학부; математúческая тóчность 수학적인 정밀성; м. ум(전의)정밀한 두뇌.

математúчка, -и 〔녀〕 (회화) 수학 교원, (녀자)수학과 녀학생.

матереубúйство, -а 〔중〕 (서적) 어미살해(殺害).

матереубúйца, -ы 〔남, 녀〕 (서적) 어미 살해자, 모친 살해범인.

материáл 〔рья〕, -а 〔남〕 ①재료, 원료; стрóительные материáлы 건재• 건설 재료; горю́чий м. 연료 ②(전의)자료(資料), 제재(題材); м. для биográфии писáтеля 한 작가의 전기의 재료; м. для наблюдéний 관측 기재 ③직물; шерстянóй м. 모직물.

материализáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적)물질화, 구체화, 체현, 실현; м. мечты́ 공상의 실현.

материалúзм, -а 〔남〕 (철학)유물론; диалектúческий м. 변증법적 유물론; истори́ческий м. 력사적 유물론.

материализовáть, -зу́ю, -зу́ешь; -óванный 〔완, 불완〕 что 물질화하다, 구체화하다, 실현시키다.

материализовáться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 물질화되다, 구체화되다, 실현되다.

материалúст¹, -а 〔남〕(철학)유물론자.

материалúст², -а 〔남〕 (폐어) (회화) 물질주의자, 실리주의자(實利主義者).

материалистúчески 〔부〕 유물론적으로.

материалистúческий, -ая, -ое 유물론의, 유물론적인; материалистúческая филосóфия 유물론 철학; материалистúческое понимáние 유물론적 리해.

материалистúчность, -и 〔녀〕 리기주의적인 것; 물질주의적인 것.

материалистúчный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어) 물질주의적인, 실리주의(實利主義)적인, 실지적인; м. человéк 실리적인 사람, 물질주의자.

материалúстка, -и 〔녀〕 물질주의자, 실리주의(實利主義)자(녀자).

материалúстский, -ая, -ое ① 유물론자의; 개인 리기주의적인, 물질주의적인.

материаловéдение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자료학(資料學).

материáльно 〔부〕 물질적으로; м. обеспéченный 물질적으로 보장된.

материáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 물질성, 구체성; м. мúра 세계의 물질성.

материáльный 〔рья〕, -ая, -ое ①자재의, 재료의; материáльные склáды 재료 창고②물질적인, 금전적인; материáльное благосостоя́ние

물질적 복리; материáльные услóвия 물질적 조건; материáльное положéние 물질적 상태; материáльная пóмощь 물질적 원조; материáльные затруднéния 물질적 곤난 ③(철학)물질적인; м. мир 물질 세계 ④〔명사로〕 материáльная, -ой 〔녀〕(기관, 공장 들의)창고, 자재실 ◇ материáльная часть 기술 설비, 기자재, (군사) 병기학, 병기부속.

матерúк, -á 〔남〕 대륙(大陸); африкáнский м. 아프리카 대륙.

материкóвый, -ая, -ое 대륙적인, 대륙의; материкóвые островá 륙도(陸島).

мáтерин, -а, -о (회화)어머니의.

матерúнский, -ая, -ое 모성의, 어머니의; матерúнское чу́вство 모성의 감정, 어머니의 마음; матерúнская забóта 어머니의 걱정, 어머니의 시름; медáль «матерúнская слáва» «모성 영예»메달.

матерúнство, -а〔중〕(서적)어머니가 되는 것, 모성; охрáна матерúнства и младéнчества 모성과 유아의 보호; чу́вство матерúнства 모성의 감정, 어머니의 마음.

матéрия¹, -и 〔녀〕① (철학)물질, 물체, 실체; строéние матéрии 물질의 구조 ②(의학)고름, 농(膿) ③(전의)(회화) 화제(話題) ◇говорúть о высóких матéриях(회화) 고상한 화제에 대하여 이야기하다.

матéрия², -и 〔녀〕(회화) 직물, 천; шерстянáя м. 모직물.

матерóй, -áя -óе ①(동물에 대하여)강한, 단단한, 큰; м. волк 광포한 승냥이 ②(전의)(멸시)완고한, 뿌리깊은, 고질이 된; м. бюрокрáт 완고한 관료주의자.

матéрчатый, -ая, -ое 직물로 만든, 천의; м. переплёт 헝겊 표지.

матёрый, -ая, -ое (방언)(=матерóй).

мáтерь, -и 〔녀〕(폐어, 높은 문체)어머니.

матерья́л, -а 〔남〕=материáл.

мáтица, -ы 〔녀〕 ①(건축) 들'보, 대들'보②(해양 선박의)룡골(龍骨).

мáтка, -и 〔녀〕 ①자궁(子宮) ②(동물의)암컷; пчелúная м. 암벌 ◇ говорúть прáвду-мáтку 진실을 말하다.

мáтовость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불투명, 쓿음 (광택, 투명함을 없애기 위하여 물건의 표면을 약간 쓰는 것).

мáтовый, -ая, -ое ②광택이 없는; мáтовая кóжа 광택이 없는 피부② 불투명한 쓿음(광택 및 투명한 것을 없애기 위하여 쓰는 것)을 한; мáтовое стеклó 쓿음 유리, 장님유리.

мáточник, -а 〔남〕(전문) ①녀왕(女王), 벌의 밀방(蜜房) ②(식물) 자방(子房).

мáточный, ая, -ое ①(해부)자궁의 ②모형(母型)의, 암컷의 ③기본으로 되는; м. куст 땅에 묻힌 가지에서 돋아 나는 관목 ◇мáточный раствóр (화학) 모액(母液); мáточный рукáв (해부)질(膣); мáточная болéзнь 히스테리; мáточная порóда 맥석(脈石).

матрáс, -а 〔남〕 =матрáц.

матрáсик, -а 〔남〕 (회화)матрáс의 축소.

матрáсный, -ая, -ое 마트라쓰의; матрáсная обúвка 마트라쓰 씌우개.

матрáц, -а 〔남〕마트라쓰; пружúнный м. 스프링 마트라쓰; волосянóй м. 털 마트라쓰; солóменный м. 짚 마트라쓰.

матрáцный, -ая, -ое, 마트라쓰의; матрáцная ткань 마트라쓰용 직물.

матриархáльный, -ая, -ое 모권제(母權制)의; матриархáльные отношéния 모권제 관계.

матриархáт, -а 〔남〕 (인종)모권제.

матрúкул, -а 〔남〕 (폐어)(대학의) 명부, 일과부(日課簿).

матримониáльный, -ая, -ое

(서적, 폐어) 결혼의; матримониа́льные наме́рения 결혼하려는 의향.

ма́трица, -ы 〔녀〕 ①(공학) 반침형 ②활자 모형(活字母型) ③지형(紙型) ④(수학) 행렬 ⑤(물리) 마트리짜 ⑥(약학) 공이판.

матрици́рование, -я 〔중〕 ①(공학) 반침형 제조 ②(인쇄) 활자 모형(活字母型) 작성 ③(인쇄) 지형(紙型) 작성.

матрици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (인쇄, 공학) 반침형을 만들다, 활자 모형(活字母型)을 뜨다, 지형(紙型)을 뜨다.

ма́тричный, -ая, -ое, матри́ца의.

матро́на, -ы 〔녀〕 (폐어) (고대 로마에서) 로귀부인(老貴夫人), 존경받는 부인(婦人).

матро́с, -а 〔남〕 해병, 수병, 수부(水夫), 해원(海員).

матро́ска¹, -и 〔녀〕 수병의 자케트 웃옷.

матро́ска², -и 〔녀〕 (회화) 해병의 처; севастопо́льская м. 세바스토폴 해병의 처.

матро́сский, -ая, -ое 해병의, 수병의, 수부의; м. та́нец 해병의 춤; матро́сская ша́пка 해군모.

ма́тушка, -и 〔녀〕 ①(폐어) 어머니 ②(회화, 속어) (중년 부인에 대한 호칭어) 어머니 ③(속어) 목사의 처.

матч, -а 〔남〕 시합(試合); ша́хматный м. 장기 시합; футбо́льный м. 축구 시합.

ма́тчевый, -ая, -ое 시합의; ма́тчевые встре́чи 시합 게임.

мать, ма́тери, ма́тери, мать, ма́терью, о ма́тери; 복수 ма́тери, матере́й 〔녀〕 ①어머니; многоде́тная мать 아이 많은 어머니; ла́сковая м. 애정 있는 어머니; родна́я м. 친어머니 ②암컷, 어미 짐승 ③(속어) 중년 부인 혹은 처를 부르는 말 ◇мать-ро́дина (높은 물체) 어머니 조국.

мать-и-ма́чеха, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 구라파·북 아프리카·아세아 및 북미주 산의 다년생초의 하나 (학명 Tussilago farfara).

ма́узер 〔зэ〕, -а 〔남〕 모젤 권총, 모젤 총(銃).

мах, -а 또는 -у 〔남〕 (회화) (차륜 등의) 일회전(一廻轉) ◇дать ма́ху (회화) 실수하다; одни́м (еди́ным) ма́хом 또는 с одного́ ма́ху (속어) 곧, 단번에; с ма́ху (혹은 сма́ху) (회화) ①모든 힘을 다하여, 전력을 다하여; уда́рить с ма́ху 힘껏 치다· 때리다 ②갑자기, 와락; сде́лать что-н. сма́ху 급조(急造)하다; 급히 만들다.

маха́льный, -ого 〔남〕 손으로 신호하는 사람, 신호수(信號手).

маха́льщик, -а 〔남〕 손 신호하는 사람, 신호수.

маха́ние, -я 〔중〕 휘두르는 것; м. шля́пою 모자를 휘두르는 것 (신호하려고).

махао́н, -а 〔남〕 범나비, 얼럭덜럭한 큰 황색 나비.

маха́ть, машу́, ма́шешь 〔불완〕; махну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 чем 흔들다, 휘흔들다; 내젓다; м. кры́льями 날개를 흔들다; м. рука́ми 손을 뒤흔들다; м. платко́м 손수건을 내젓다; м. руко́й кому́-л. 손짓하다.

махи́зм, -а 〔남〕 (철학) 마하주의, 경험 비판론.

махи́на, -ы 〔녀〕 (회화) 매우 큰 물체, 동명산같은 것, 왕산만한 것.

махина́ция, -и 〔녀〕 음모, 간계, 간책, 책략, 책동; избира́тельные махина́ции в буржуа́зных стра́нах 부르조아 국가들에서의 선거 책동; устра́ивать махина́ции 음모를 꾸미다.

махи́ст, -а 〔남〕 (철학) 마하주의자, 경험 비판론자.

махи́стский, -ая, -ое (철학) 마하주의의, 경험 비판론의.

махно́вец, -вца 〔남〕 (력사어) 공민 전쟁 시기 우크라이나에서 조직된 마흐노 도당.

махно́вщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (력사어) 마흐노 운동(꿀라크 계층을 대표하는 마흐노를 괴수로 한 우크라이나에서의 무정부주의적 운동).

махну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; маха́ть, машу́, ма́шешь 〔불완〕 (①) ①чем 흔들다, 내젓다, 휘두르다; м. на кого́-что-н. (전의) 단념하다, 돌보지 않다, 내버려 두다 ②(속어) 줄달음질 치다, 뛰여 가다; м. че́рез забо́р 울타리를 뛰여 넘다 ③(속어) 향하다, 떠나다, 출발하다; м. на ле́то в дере́вню 피서차로 농촌에 출발하다.

махови́к, -а 〔남〕 (공학) ①축세륜(軸勢輪), 후라이호일 ②관성(慣性) 바퀴, 관성차.

махово́й, -а́я, -о́е: махово́е колесо́ (공학) 축세륜, 관성 바퀴, 관성차; м. моме́нт ①(체신) 축세륜 모멘트 ②(공학) 관성차 모멘트.

ма́хонький, -ая, -ое (속어) =ма́ленький.

махо́рка, -и 〔녀〕 엽초, 살 담배, 써러기, 하급 담배.

махо́рочный, -ая, -ое 엽초의, 써러기의.

махро́вый, -ая, -ое ①판(瓣)이 많은, 화판이 많은, 꽃잎이 많은; м. цвето́к 판이 많은 꽃 ②(전의) (멸시, 회화) 로골적인, 극단한, 불구대천의; м. реакционе́р 극 반동.

махры́, -ов 〔단 없음〕 (회화) 너덜갱이, (의복이 해져) 너덜너덜 하는 것.

маца́, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 유태인들이 유월절(逾越節)을 지르는 데 쓰는 밀'가루 지짐.

мацера́ция, -и 〔녀〕 ①(공학) 침연(浸軟) ②(약학) 마쩨라찌야.

мацери́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (공학) 침연시키다, 침용(浸溶)시키다.

ма́чеха, -и 〔녀〕 ①의붓어미, 계모.

ма́чта, -ы 〔녀〕 (해양) ①돛대, 마스트 ②전선주, 기둥.

ма́чтовый, -ая, -ое 돛대의, 마스트의; м. лес 돛대용 재목.

маши́на, -ы 〔녀〕 ①기계; парова́я м. 증기 기관; шве́йная м. 미싱, 재봉틀; печа́тная м. 인쇄기; пусти́ть маши́ну 기계를 발동시키다; м. голосова́ния 거수 기계 ②(회화) 자동차; грузова́я м. 화물 자동차; е́хать на маши́не 자동차를 타고 가다 ③(운동가들의) 모터찌클, 자전거, 차.

машина́льно 〔부〕 기계적으로, 무의식적으로; м. де́лать что-н. 기계적으로 하다.

машина́льность, -и 〔녀〕 기계적인 것, 자동성.

машина́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 무의식적인, 기계적인, 자동적인; м. отве́т 기계적인 대답; машина́льные движе́ния 기계적인 운동.

машиниза́ция, -и 〔녀〕 기계화; м. се́льского хозя́йства 농촌 경리의 기계화; м. а́рмии 군대의 기계화.

машинизи́ровать, -рую, -руешь; -зи́рованный 〔완, 불완〕 что 기계화하다; м. произво́дство 생산을 기계화하다.

машини́ст, -а 〔남〕 기계 기사, 기관사, 운전수; паровозный м. 기관사; она́ м., а я шофёр 그녀자는 기관사이고 나는 (자동차) 운전수다.

машини́стка, -и 〔녀〕 타자수, 타이피스트 (녀자).

маши́нка, -и 〔녀〕 작은 기계; м. для стри́жки воло́с 리발기; печа́тать на маши́нке 타이프 치다; шить на маши́нке 재봉틀로 깁다; пи́шущая м. 타자기, 타이프라이터.

маши́нно-тра́кторный, -ая, -ое 농기 뜨락또르의; маши́нно-тра́кторная ста́нция (=МТС) 농기 뜨락또르 임경소.

маши́нный, -ая, -ое 기계의, 기

계용의; маши́нная обрабо́тка 기계에 의한 가공; маши́нное ма́сло 기계유; маши́нное отделе́ние 기계부; м. ма́стер 기계 제작사.

машинове́дение, -я 〔복 없음〕〔중〕 기계학.

машинопи́сный, -ая, -ое 타자한, 타이프한; м. текст 타자한 원문.

маши́нопись, -и 〔녀〕 타자하는 것, 타이핑.

машинострое́ние, -я〔중〕 기계 제작(업).

машинострои́тель, -я 〔남〕 기계 제작자.

машинострои́тельный, -ая, -ое 기계 제작의; м. заво́д 기계 제작 공장; машинострои́тельная промы́шленность 기계 제작 공업.

маэ́стро 〔불변〕〔남〕 (서적) 악성(樂聖), 국수(國手), 장기 명수; м. Бетхо́вен 악성 베토벤.

маю́скулы, -ов 〔단 없음〕 (언어) (고대 문헌에서의) 대문'자(大文字), 머리글'자.

мая́к, -а́ 〔남〕 ①등대, 신호대; плову́чий м. 부등(浮燈), 등대선(燈台船) ②(전의) 구성(救星), 서광; Сове́тский Сою́з—путево́дный м. для передово́го челове́чества 소련은 선진 인류의 등대이다.

мята́, -ы́ 〔녀〕 =мaeта́.

ма́ятник, -а 〔남〕 ①(물리) 흔들이, (공학) 요동자, 추; часово́й м. 시계추; колеба́ния ма́ятника 요동자의 진동.

ма́ять, ма́ю, ма́ешь 〔불완〕 кого-что (회화) (속어) 기진맥진하게 하다, 지치게 하다; м. непоси́льною рабо́тою 힘에 겨운 로동으로 지치게 하다.

ма́яться, ма́юсь, ма́ешься 〔불완〕 с чем 또는 〔보어 없이〕 (회화, 속어) 피로하다, 지치다, 슬퍼하다, 피로워하다; больно́й ма́ялся всю ночь 병자는 온 밤을 피로워하였다.

мая́чить, -чу, -чишь 〔불완〕 (회화) 멀리 아물거리다, 아스름이 바라보이다, 아득히 바라보이다.

мая́чный, -ая, -ое 등대(燈台)의; м. огонёк 등대'불.

мгла, -ы 〔녀〕 ①(구름, 먼지, 황혼 등에 의한) 안개; осе́нняя м. 가을 안개 ②암흑, 어둠.

мгли́стость, -и 〔녀〕 안개 자욱히 낀 것, 안개가 진하게 낀 것.

мгли́стый, -ая, -ое 안개 자욱히 낀; м. во́здух안개 자욱히 낀 대기.

мгнове́ние, -я 〔중〕 순간, 잠시, 찰나; в одно́ м. 삽시간에; в м. о́ка; 삽시간에, 눈 깜짝할 사이에; незабыва́емое м. 잊을 수 없는 한 순간; чу́дное м. 신비로운 순간, 황홀한 순간.

мгнове́нно 〔부〕 일순간에, 삽시간에, 순간적으로.

мгнове́нность, -и 〔녀〕 일순간, 순식간.

мгнове́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна 순간적인; мгнове́нное реше́ние 순간적인 결심; мгнове́нная смерть 순간적 죽음.

меа́ндр, -а 〔남〕 ①(예술)만(卍)자 형의 꽃 모양 ②(지리) 사행, 곡류.

меандри́ческий, -ая, -ое 만(卍)자 형의, 구부러진.

ме́бель, -и 〔녀〕 가구(家具); мя́гкая м. 연 가구.

ме́бельный, -ая,-ое 가구의; ме́бельная фа́брика 가구 공장; м. магази́н 가구 상점.

ме́бельщик, -а 〔남〕 가구 제조자, 가구사.

меблиро́ванный, -ая, -ое ① меблирова́ть의 피동 과거 ②〔형〕가구로 진렬된, 가구로 설비된 ◇меблиро́ванные ко́мнаты (폐어) 가구가 달린 려관의 세'방.

меблирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 что 가구를 설비하다; м. ко́мнату 방에 가구를 설비하다.

меблиро́вка, -и 〔녀〕 ①가구 설비 ②가구; роско́шная м. 사치한 가구,

мегава́тт, -а 〔남〕 (전기) 메가왓트 (1,000,000만 왓트).

мегали́т, -а 〔남〕 (고고) (전사(前史)시대의) 비석의 거석괴(巨石塊).

мегалити́ческий, -ая, -ое (고고) мегали́т의.

мегалоза́вр, -а 〔남〕 (고생물) 반룡(斑龍) (파충류).

мегалома́ния, -и 〔녀〕 (의학) 과대망상광(誇大妄想狂).

мегаско́п, -а 〔남〕 (광학) 현미경의 환등(幻燈).

мегафо́н, -а 〔남〕 메가폰.

меге́ра, -ы 〔녀〕(회화) (희랍 신화) 복수(復讐)의 녀신, 간부(姦婦), 독부(毒婦), 악한 녀자.

мего́м, -а 〔남〕 (전기) 1백만 옴 (전기량 측정 단위).

мегре́лка, -и 〔녀〕 мегре́л 또는 мингре́л의 녀자.

мегре́лы 또는 **мингре́лы**, -ов; 단수 -е́л, -а 〔남〕(그루지야의 서북부에서 사는)남 깝까즈 민족.

мегре́льский, -ая, -ое (그루지야의 서북에 사는) 남 깝까즈인의.

мёд, -а, о мёде, в меду́; 복수 меды́, -о́в 〔남〕 ①꿀, 봉밀, пчели́ный м. 꿀, 봉밀; ли́повый м. 백청(白淸); со́товый м 봉방(蜂房)의 꿀 ②밀주(蜜酒) ◇твои́ми бы уста́ми да мёд пить (속담) 말이 꿀 같다; на языке́ м., а под языко́м лёд (속담) 구밀 복검(口蜜腹劍) (입으로는 단 소리를 하나 배'속에는 칼을 품고 있다).

мед... 합성어의 첫 부분으로서«의학», «의술»,«의료»의 뜻으로 사용됨(례: медпу́нкт 의료소; медосмо́тр 진찰, 신체 검사; мединститу́т 의학대학; медрабо́тник 의료 일'군; медпо́мощь 의료(醫療)).

медалено́сец, -сца 〔남〕 (회화) 메달 수훈자.

медали́ст, -а 〔남〕 (졸업시 메달을 받은) 최우등생.

медали́стка, -и 〔녀〕 (졸업시 메달을 받은) 최우등 녀학생.

меда́ль, -и〔녀〕 메달, 훈장; золота́я м. 금메달 ◇оборо́тная сторона́ меда́ли (전의) 사건의 리면.

меда́льный, -ая, -ое 메달의, 훈장의.

медальо́н, -а 〔남〕 목 장식품.

медальо́нный, -ая, -ое 목 장식품의.

медве́дица, -ы〔녀〕 암곰(牝熊) ◇больша́я медве́дица (천문) 대웅성좌; ма́лая медве́дица 소웅 성좌.

медве́дь, -я 〔남〕 ①곰; бу́рый м. 갈색 곰; бе́лый м. 백곰, 북극 곰; дели́ть шку́ру неуби́того медве́дя (통담) (속담) 너구리 굴 보고 피물(皮物)돈 내여 쓴다, 꿈 꾸기 전에 해몽(解夢)한다 ②(전의) (회화) 추물, 보기 싫은 사람.

медвежа́тина, -ы 〔녀〕 곰의 고기.

медвежа́тник, -а 〔남〕①곰 사냥'군 ②곰 사냥시에 쓰는 개.

медве́жий, -ья, -ье 곰의; медве́жья шку́ра 곰의 가죽; медве́жья берло́га 곰의 굴; медве́жья охо́та 곰 사냥 ◇медве́жья услу́га 공경이 체증; медве́жий у́гол (회화) (폐어) 궁벽한 곳, 벽지.

медве́жина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 곰의 고기.

медвежо́нок, -нка; 복수 -жа́та, -жа́т 〔남〕 능손이, 곰의 새끼.

медвя́ный, -ая, -ое (폐어) 꿀 냄새 나는, 향기 있는.

медеплави́льный, -ая, -ое 동(銅)을 용해하는; м. заво́д 제동 공장.

меджли́с, -а 〔남〕 (로이기, 이란의) 의회, 국회.

меджли́с, -а 〔남〕 (로이기, 이란의), 의회, 국회.

медиа́на, -ы 〔녀〕 (수학) 중선(中線).

медиа́нный, -ая, -ое (수학) 중선(中線)의.

медиа́ция, -и 〔녀〕 (외교) (국제 관계에서) 조정, 중재, 매개(媒介).

медиевист, -а 〔남〕(력사어) 중세사(中世史) 학자.

медик, -а 〔남〕 (회화) ① 의사 ② 의학 대학생.

медикамент, -а 〔남〕 의약품, 약제.

медико-санитарный, -ая, -ое 위생 의학의.

медико-хирургический, -ая, -ое (력사어) 내외'과(內外科)의 ◇ медико-хирургическая академия 19세기 후반기의 뻬쩨르부르그 의학 대학의 명칭.

медиум, -а 〔남〕 매개물, 매개자.

медицина, -ы 〔녀〕 의학 (19세기에 있어서는 내'과); судебная м. 법의학; экспериментальная м. 실험 의학.

медицинский, -ая, -ое 의학의; м. факультет 의학부; медицинские инструменты 의료 기구; медицинская помощь 의료; бесплатная медицинская помощь 무료 치료; м. пункт 의료소; медицинские средства 의약품; медицинское свидетельство 건강 진단서; медицинская сестра 간호원; доктор медицинских наук 의학 박사; м. институт 의학 대학; медицинское свидетельствование 또는 м. осмотр 신체 검사.

медичка, -и 〔녀〕 (회화) 의학 대학생(녀자).

медленно 〔부〕 천천히, 완만하게, 서서히.

медленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 완만, 주저, 지체.

медленный, -ая, -ое 완만한, 느린; идти медленным шагом 천천히 걸어 가다.

медлительно 〔부〕 굼뜨게, 우물쭈물.

медлительность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동작이 뜬 것, 굼뜬 것, 완만성; м. в работе 작업의 완만성.

медлительный, -ая, -ое 굼뜬, 우물쭈물하는; м. человек 굼뜬 사람.

медлить, -лю, -лишь 〔불완〕 우물쭈물하다, 주저하다; м. с ответом 대답하기를 주저하다; не медля ни минуты 일분도 지체하지 말고; что вы медлите? 뭘 당신은 우물쭈물하십니까?

медник, -а 〔남〕 동공(銅工), 동장(銅匠).

медницкий, -ая, -ое 동공(銅工)의, 동장(銅匠)의.

медно-красный, -ая, -ое 적동색의.

меднопитейный, -ая, -ое 동(銅) 주조의; м. завод 동 주조 공장.

меднопитейщик, -а 〔남〕 (공학) 동(銅) 주조공.

меднопобый, -ая, -ое (회화, 멸시) 천치 같은, 우둔한.

меднопла́вильный, -ая, -ое 동(銅)을 용해(熔解)하는.

медный, -ая, -ое 구리의, 동(銅)의; медная руда 동광(銅鑛); медные деньги 동화(銅貨); м. купорос 류산동; м. колчедан 황동광; медного цвета 동색(銅色)의 ◇ медный лоб (회화) 천치; медный век (고고) 동기 시대; учиться на медные гроши (또는 медные деньги) (회화, 폐어) 빈한한 탓으로 불충분하게 교육 받다.

медобслуживание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 의료 설비, 의료 시설, 의료 사업.

медовар, -а 〔남〕 꿀술 제조인.

медоварение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 꿀술 제조.

медоваренный, -ая, -ое 꿀술 제조의.

медовый, -ая, -ое 꿀의, 꿀을 넣은; м. пряник 꿀을 넣은 과자 ◇ медовый месяц (롱담) 밀월(蜜月) (결혼 후 첫 한달); медовые речи (롱담, 폐어) 감언(甘言), 감언 리설.

медонос, -а 〔남〕 꿀을 함유한 식물, 꿀을 산생하는 식물.

медоносный, -ая, -ое 꿀을 가진, 꿀이 있는; медоносные цветы 꿀이 있는 꽃.

медосмотр, -а 〔남〕 신체 검사, 진찰 (=медицинский осмотр).

медоточивый, -ая, -ое; -ив (폐어) 아첨하는, 달콤한; медоточивые речи 감언 리설.

медперсонал, -а 〔남〕 의료 일'군, 보건 일'군.

медпомощь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 의료(醫療).

медпункт, -а 〔남〕 의료소(醫療所).

медсестра, -ы 〔녀〕 간호원.

медуза, -ы 〔녀〕 (동물) 해파리.

медуница, -ы 〔녀〕 (식물) 폐질초(肺疾草).

медь, -и 〔녀〕 ① 구리, 동(銅) красная м. 적동(赤銅); жёлтая м. 황동; листовая м. 동판(銅板); покрывать медью 동 메끼하다; гравюра на меди 동판(銅板) 조각 ② (회화) 동화(銅貨), 동전.

медяк, -а 〔남〕 (회화) 동화(銅貨), 동전.

медянистый, -ая, -ое 동을 포함한, 동색(銅色)을 한, 구리 색을 한.

медяница, -ы 〔녀〕 (동물) 발 없는 도마 뱀.

медянка[1], -и 〔녀〕 (동물) 갈색 (또는 회색)을 한 독이 없는 뱀의 일종.

медянка[2], -и 〔녀〕 (화학) 동(銅)에 녹이 쓴 것, 동록(銅綠).

меж 〔전〕 =между.

меж... 합성어의 첫 부분으로서 «간(間)», «사이»의 뜻을 가짐 (례: межпланетный 유성 간의; межнациональный 국제간의; 민족간의).

межа, -и; 복수 межи, меж, -ам 〔녀〕 밭 뚝, 밭(논) 두덕 길; 경계(境界), 경계선; уничтожить межи 경계를 없애다; проложить межу 경계를 만들다.

межбригадный, -ая, -ое 작업반간의, 브리가다간의.

межвидовой, -ая, -ое (생물) 이종간(異種間)의; межвидовое скрещивание 이종 교배·교미(交尾).

междометие, -я 〔중〕 (언어) 감동사.

междометный, -ая, -ое (언어) 감동사의.

междоусобие, -я 〔중〕 내란, 내홍(內訌) (=междоусобица).

междоусобица, -ы 〔녀〕 (폐어) 내란, 내홍(內訌).

междоусобный, -ая, -ое (폐어) 내란의, 내홍(內訌)의; междоусобная война 국내 전쟁, 내란.

между 〔전〕 〔조격과 함께〕 〔복수 생격과 드물게 사용 (폐어)〕 ① ...중간에, ...가운데, ...사이에서; м. дверью и окном 문과 창문 사이에서; договориться м. собой 피차간에 (자기네끼리) 약속하다; м. двух огней (전의) 진퇴 량난 ② (시간) ...간에, ...사이에; м. тремя и пятью часами 세시와 다섯시 사이에; м. двумя войнами 두 전쟁간에 ◇ между нами (говоря) 우리들 끼리, 여기서만 하는 말인데; между прочим ① 〔부〕 겸사 겸사, 하는(가는)김에, 곁들어, 부수적으로 ② 〔삽입어〕 그런데, 하여간; между тем 그러는 사이에, 그러는 동안, 그럼에도 불구하고, 그런데, 그러나; между тем, как 〔접〕 그러는 동안에, 그러는 사이에, 그런데, 일방.

между... 〔접두〕 합성어의 첫 부분으로서 «사이», «중간»의 뜻으로 사용 (례: междуцарствие (서적, 력사어) (두 짜리가 교대하는 사이에 생기는) 공위(空位), 행정 휴지(行政休止)).

междуведомственный, -ая, -ое ① 국(局)들 간의, 성(省)들 간의; междуведомственная переписка 국들 간의 통신 ② 각 성(各省) 련합의, 각 성 합동의; междуведомственная комиссия 성국 련합 위원회, 합동 위원회.

междугородный, -ая, -ое 동.

지물간의; м. телефо́н 장거리 전화.
междунаро́дник, -а 〔남〕 국제 문제 전문가, 군제법 전문가.
междунаро́дный, -ая, -ое 국제간의, 국제의, 인민간의; м. же́нский день 국제 부녀절; междунаро́дное положе́ние 국제 정세; междунаро́дное пра́во 국제법; междунаро́дное о́бщество кра́сного креста́ 국제 적십자사; междунаро́дная вы́ставка 국제 전람회; м. суд 국제 재판소; междунаро́дные отноше́ния 국제 관계.
междуплеменно́й, -а́я, -о́е 종족간의.
междупу́тье, -я 〔중〕 (철도) 두 개 철도간의 선, 두 개의 철도의 중간지(中間地).
междурёберный, -ая, -ое (해부) 늑골(肋骨) 사이에 있는, 늑골간의(=межрёберный).
междуре́чье, -я 〔중〕 (서적) 두 강 사이의 지대.
междуря́дный, -ая, -ое (농업) междуря́дье의.
междуря́дье, -я 〔중〕 (농업) 밭'이랑, 식목한 식물의 열(列) 사이의 거리 및 공간.
междусою́знический, -ая, -ое (정치) 동맹자들간의, 동맹국간의.
междуца́рствие, -я 〔중〕 (력사어) 두 제왕간의 시기, 제왕 공위(空位), 행정 휴지, 혼란 시대.
межева́льный, -ая, -ое 지경 측정의, 지경 측정용의.
межева́ние, -я 〔중〕 지경(地境) 설정, 지경 측정, 토지 측량.
межева́ть, -жу́ю, -жу́ешь; -жёванный 〔불완〕 что 지경을 설정하다, 가르다, 측량하다.
межеви́к, -а́ 〔남〕 (페어) 지경 측정가, 측량사, 측량학 학생.
межево́й, -а́я, -о́е 경계의, 분계의, 지경의, 측량의; 측량용의; м. знак 분계표, 경계표.
меже́нный, -ая, -ое 강• 호수의 수량(水量)이 보통인• 평상적인.
меже́нь, -и 〔녀〕 (강• 호수에 대하여) 평상 수위, 보통 수량.
межеу́мок, -мка 〔남〕 (속어) 중간물(中間物), 무엇이라고 정하기 힘든 것, 현명하지 못한 사람.
межеу́мочный, -ая, -ое (회화, 불찬) 명확성이 없는, 불명료한, 자신심 없는, 불명확한; межеу́мочное реше́ние 불명확한 결심.
межзаводско́й, -а́я, -о́е 수개 공장들의 공동적인, 수개 공장에 속하는; межзаводска́я стаха́новская шко́ла 수개 공장간 스따하노브 학교.
межзу́бный, -ая, -ое (언어) 량치간(兩齒間)의.
межкле́точный, -ая, -ое (생물) 세포간의.
межколхо́зный, -ая, -ое 수개 꼴호즈들의 공동적인, 수개 꼴호즈에 속하는, 수개 꼴호즈용의; межколхо́зная гидроэлектроста́нция 꼴호즈들의 공동용 수력 발전소.
межко́стный, -ая, -ое (의학) 뼈 사이의.
межнациона́льный, -ая, -ое 민족간의, 국가간의, 국제의.
межобластно́й, -а́я, -о́е 지방간의, 주간(州間)의.
межплане́тный, -ая, -ое 유성간의; межплане́тное простра́нство 유성간의 공간.
межполо́сье, -я 〔중〕 (농업) 경지(耕地) 사이에 있는 미개간지.
межпоро́дный, -ая, -ое (동식물의) 종(種)간의, 부문간의; межпоро́дное скре́щивание 이종(異種) 교미•교배.
межрайо́нный, -ая, -ое 구역간의.
межрёберный, -ая, -ое (해부) 늑골(肋骨) 사이에 있는, 늑골간의.
межсессио́нный, -ая, -ое 정기 회의간의; межсессио́нное совеща́ние 정기 회의간의 협의회.
межсою́зный, -ая, -ое 동맹간의; межсою́зное совеща́ние 동맹

간 회의.
межцехово́й, -а́я, -о́е 직장 간의; межцехово́е соревнова́ние 직장간의 경쟁.
мезалья́нс, -а 〔남〕 (페어) (부르죠아 귀족 사회의) 신분상 맞지 않는 결혼, 절름발이 결혼.
мезга́, -и́ 〔녀〕 나무의 속껍질의 만만한 층.
мездра́, -ы́ 〔녀〕 ① (동물) 피하막(皮下膜) ②가죽밑의 살.
мездри́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕 что 가죽 밑의 살을 제거하다• 긁어 버리다.
мездро́вый, -ая, -ое ①(동물) 피하막의 ②가죽 밑의, 살의.
мездряно́й, -а́я, -о́е(동물의) 피하층(皮下層)의, 동물의 진피(眞皮)의.
мезоде́рма, -ы 〔녀〕 (해부) 중배엽(中胚葉), 중피.
мезозо́йский, -ая, -ое(지질) 중세대(中世代)의; мезозо́йская э́ра 중세대.
мезоли́т, -а 〔남〕 (고고) 중석기 시대(中石器 時代).
мезолити́ческий, -ая, -ое (고고) 중석기 시대의.
мезони́н, -а 〔남〕 (건축) 집의 중산에 지은 증축부분(增築部分), 중이층(中二層).
мейстерзи́нгер, -а 〔남〕 (페어) (14~17세기 독일의) 직업적 가수, 명가수.
мексика́нец, -нца 〔남〕 멕시코 사람.
мексика́нка, -и 〔녀〕 멕시코 녀자.
мексика́нский, -ая, -ое 멕시코의.
мел, -а, о ме́ле, в мелу́ 〔복 없음〕〔남〕 분필, 백묵; писа́ть ме́лом 백묵으로 쓰다; бели́ть ме́лом 백묵으로 희게 하다.
мела́нжевый, -ая, -ое(방직) 색이 다양한 외줄 혹은 꼬인 실로 된.
мелaнхо́лик, -а 〔남〕 우울 병자, 우울한 성격의 사람.
меланхоли́ческий, -ая, -ое 우울한, 침울한; м. темпера́мент 신경질, 우울질.
меланхоли́чка, -и 〔녀〕 우울 병자(녀자), 우울한 녀자.
меланхоли́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 우울성, 침울성.
меланхоли́чный, -ая, -ое 음울한, 침울한, 우울한; м. хара́ктер 우울한 성격.
меланхо́лия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 침울, 우울, 수심, 우울증; чёрная м. (회화) 음울한 기분; впасть в меланхо́лию 우울증에 빠지다.
мела́сса, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 당밀(糖蜜).
меле́ть 〔1, 2인칭 없음〕-е́ет 〔불완〕; обмеле́ть, -е́ет 〔완〕 물이 얕아지다; ре́ки меле́ют 강물이 얕아진다.
мелини́т, -а 〔남〕 (화학) 메리니트 폭발약.
мелини́товый, -ая, -ое(화학) 메리니트 폭발약의.
мелиорати́вный, -ая, -ое (농업) 토지 개량의; мелиорати́вные рабо́ты 토지 개량 사업.
мелиора́тор, -а 〔남〕 토지 개량 기술사.
мелиорацио́нный, -ая, -ое = мелиорати́вный.
мелиора́ция, -и 〔녀〕 토지 개량, 토지 개량화.
мели́сса, -ы 〔녀〕 (식물) 메릿싸 (순형과 식물(脣形科 植物)).
мели́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕; намели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́)〔완〕 백묵으로 칠하다, 백토칠하다; м. билья́рдный кий 당구봉에 백토칠하다.
ме́лкий, -ая, -ое; -лок, -лка́; ме́льче; мельча́йший ①작은, 잘다란; м. песо́к 잔 모래, (전의) 소소한 일, (의학)작은 모래, (교통) 가는 모래; ме́лкие де́ньги 잔돈; ме́лкие расхо́ды 소지출(小支出); м. дождь 가는 비, 가랑비 ②얕은; ме́лкое ме́сто 얕은 곳; ме́лкая

река́ 얕은 강; ме́лкая таре́лка 얕은 접시 ③(해양)얕게 가라 앉는; ме́лкое су́дно 작은 선박; ме́лкая па́хота 천경(淺耕) ④(사회적 혹은 경제적으로) 적은, 소규모의; ме́лкое произво́дство 소생산; ме́лкое хозя́йство 소경제; м. поме́щик 소지주; м. производи́тель 소생산자; ме́лкая буржуази́я 소부르죠아 ⑤(전의) 너절한, 천박한, 보잘것 없는, 저렬한; ме́лкие забо́ты 보잘것 없는 배려; ме́лкие интере́сы 사소한 리해 관계 ◇ме́лкая со́шка (회화, 폐어) 미미한 존재의 인간; ме́лким бе́сом 알랑거리다, 발라 맞추다.

ме́лко [부] 작게, 잘게, 얕게; м. писа́ть 잘게 쓰다; м. паха́ть 얕게 거경하다; здесь м. 여기는 얕다 ◇ м. пла́вать (회화) 지식, 능력, 력량 등이 부족하다, 보잘것 없는 인간이다.

мелко ... 합성어의 첫 부분으로서 «작은»의 뜻을 가짐 (례: мелкозу́бый 이'발이 작은; мелколе́сье 작은 나무들이 있는 삼림).

мелкобо́ртный, -ая, -ое (해양) 배'전이 낮은.

мелкобуржуа́зность, -и [녀] 소부르죠아 근성.

мелкобуржуа́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 소부르죠아지의, 소부르죠아적인; мелкобуржуа́зная идеоло́гия 소부르죠아적 사상.

мелково́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 물이 얕은, 수량이 적은; мелково́дная река́ 얕은 강.

мелково́дье, -я [중] 물이 얕은 것, 감수기(減水期).

мелкозерни́стый, -ая, -ое 알(粒)이 잘다란, 알이 작은.

мелкозу́бый, -ая, -ое 이'발이 작은; мелкозу́бая пила́ 이가 잔 톱.

мелкокали́берный, -ая, -ое ①구경(口徑)이 작은; мелкокали́берная винто́вка 소구경 총 ②(전의) (회화, 폐어) 시야가 좁은; м. челове́к 시야가 좁은 사람.

мелкокрестья́нский, -ая, -ое 소농(小農)의; мелкокрестья́нское хозя́йство 소농 경리.

мелколе́сье, -я [중] 작은 나무들이 있는 산림.

мелкопоме́стный, -ая, -ое (귀족에 대하여) 소유지가 적은; мелкопоме́стное дворя́нство 소귀족.

мелкосо́бственнический, -ая, -ое 소자산의, 소자산적인, 소자산자의; мелкосо́бственнические интере́сы 소자산적 리해 관계; мелкосо́бственническое единоли́чное крестья́нское хозя́йство 소자산적 개인농 경리.

ме́лкость, -и [복 없음] [녀] 가는 것, 작은 것, 소소한 것, 저렬한 것.

мелкота́, -ы́ [복 없음][녀] [집합] (롱담, 불찬)소소한 것, 잘다란 것, 소규모, 좁은 것, 소소한 물건, 어린 것, 저렬, 졸렬.

мелкотова́рный, -ая, -ое 소상품의, 소규모 생산의; мелкотова́рное произво́дство 소상품 생산; мелкотова́рное хозя́йство 소상품 경리; мелкотова́рное единоли́чное крестья́нское хозя́йство 소상품적 (소규모적) 개인농 경리.

мелкотра́вчатый, -ая, -ое ①(회화, 홀시) 보잘것 없는, 너절한, 저렬한; м. челове́к 너절한 사람, 소소한 사람 ②(피륙에 대하여) 잔무늬 있는.

мелкощёрстный, -ая, -ое 털이 짧은.

мелкошёрстый, -ая, -ое = мелкощёрстный.

мелово́й, -а́я, -о́е 백악의, 흰; мелово́е го́ры 백악산 ◇ мелово́й пери́од(지질) 백악기(白堊期); мелова́я бума́га(인쇄) 아트지(紙).

мелодекламá́тор, -а [남] 음악 반주와 함께 시를 랑송하는 배우.

мелодекламацио́нный, -ая, -ое 음악 반주와 함께 랑송하는.

мелодеклама́ция, -и [녀] 음악 반주와 함께 시를 랑송하는 것.

мелодекламúровать, -рую, -руешь [불완] 음악 반주하에서 시를 랑송하다.

мело́дика, -и [녀] (음악) ①선률학, 선률론, 음률학 ②선률; м. стиха́ 시의 선률.

мелоди́ческий, -ая, -ое 선률적인, 듣기 좋은, 곡조가 아름다운; м. напе́в 듣기 좋은 곡조.

мелоди́чно [부] 선률적으로, 듣기 좋게, 곡조가 아름답게.

мелоди́чность, -и [녀] 곡조가 아름다운 것, 선률성; м. пе́сни 노래의 선률성.

мелоди́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 선률적인, 듣기 좋은, 곡조가 아름다운; м. го́лос 듣기 좋은 목소리, 선률적인 목소리.

мело́дия, -и [녀] (음악) 선률, 곡조, 음조.

мелодра́ма, -ы [녀] ①(폐어) 가무극, 멜로드라마 ② 통속극.

мелодрамати́ческий, -ая, -ое 가무극의, 멜로드라마의.

мелодрамати́чность, -и [녀] мелодрамати́чный의 명사.

мелодрамати́чный, -ая, -ое 비극적인, 감정이 충만한.

мело́к, -лка́ [남] 백묵 조각, 백토(白土)의 조각.

мелома́н, -а [남] (서적) 음악 애호가, 음악광.

мелома́ния, -и [복 없음] [녀] 음악에 대한 열렬한 애호.

мелома́нка, -и [녀] (서적) 음악 애호가, 음악광(녀자).

мелочно́й[1], -а́я, -о́е(폐어) 소소한, 잡화(雜貨)의; м. това́р 잡화(雜貨), 식료(食料).

мелочно́й[2], -а́я, -о́е—ме́лочный.

ме́лочность, -и [녀] 사소한 것, 대수롭지 않은 것, 소소한 것.

ме́лочный, -ая, -ое; -чен, ме́лочна́, -чно ①(불찬) 꼼꼼한, 너절한, 협소한, 린색한; м. челове́к 꼼꼼한 사람, 린색한 사람; ме́лочные ссо́ры 대수롭지 않은 싸움; ме́лочные интере́сы 사소한 리해 관계 ②쓸모 없는, 보잘것 없는, 소소한; ме́лочные наблюде́ния 소소한 관찰; м. факт 사말사.

ме́лочь, -и; 복수 ж, -е́й [녀] ①[집합] 사소한 물건, 잡화(雜貨); торгова́ть ме́лочью 잡화(雜貨)를 팔다 ②[집합] 잔돈 ③대수롭지 않은 일, 사소한 일; ме́лочи жи́зни 인생의 잡사(雜事) ◇ разме́ниваться на ме́лочи (혹은 по мелоча́м) 사소한 일에 힘과 재능을 소비하다.

мель, -и, о ме́ли, на мели́ [녀] 여울; сесть на м. (전의) 곤경에 빠지다; снять с ме́ли 여울에서 끌어 내오다 ◇сиде́ть (как рак) на мели́ (회화)곤난한 처지에 빠지다.

мелька́ние, -я [중] 섬광(閃光), 번쩍거리는 것.

мелька́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; мелькну́ть, -ну́, -нёшь [일회] ①번쩍거리다, 피뜩 보이다 ②희미하게 머리에 떠오르다; мелька́ют огни́ 불이 번쩍거린다 ◇у меня́ мелька́ла мысль 나에게는 언뜻 생각이 떠올랐다.

мелькну́ть [일회] →мелька́ть.

ме́льком [부] ①눈 깜작할 사이에, 재빨리; м. повида́ться с ке́м-н. ...와 잠간 만나다 ② 얼핏, 언뜻; взгляну́ть м. 얼핏 보다; м. слы́шать 얼핏 듣다.

ме́льник, -а [남] 제분공, 제분소 주인.

ме́льница, -ы [녀] ①제분소 ②제분기, 매'돌; водяна́я м. 물방아; парова́я м. 증기 제분기; ве́тряная м. 풍차; ручна́я м. 매'돌 ◇ лить во́ду на чью-л. ме́льницу ...의 편에 서다, ...의 편을 도와 주다.

ме́льничиха, -и [녀] (회화) 제분공(녀자), 제분소 녀주인.

ме́льничный, -ая, -ое 제분소의; м. жёрнов 방아'돌.

мельтеши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕(속어)(싫증이 날 정도로) 눈앞에서 얼른거리다, 눈에 자주 띄다; мельтеша́т в глаза́х бесконе́чные ци́фры 무한한 수'자들이 싫증이 날 정도로 눈에 얼른거린다.
мельхио́р, -а 〔남〕 동과 닉켈의 합금, 양은(洋銀).
мельхио́ровый, -ая, -ое 동과 닉켈을 합금한, 양은의.
мельча́йший, -ая, -ее (ме́лкий의 최상급) 가장 작은, 보다 세밀한; мельча́йшая части́ца 가장 작은 부분; до мельча́йших подро́бностей 아주 자세히.
мельча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; измельча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①작아지다, 좁아지다 ②(전의)저열해지다, 너절해지다, 비굴해지다.
ме́льче 〔ме́лкий 또는 ме́лко의 비교급〕 ①작다; здесь песо́к м. 여기의 모래는 매우 잘다 ②얕다; здесь м. и мо́жно перейти́ в брод 여기는 얕아서 여울을 건너 갈 수 있다.
мельчи́ть, -чу́, -чи́шь 〔불완〕; измельчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; размельчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что(회화) 빻다, 찧다, 부스러뜨리다, 잘게 만들다.
мелю́, ме́лешь... →моло́ть.
мелю́, мели́шь... →мели́ть.
мелюзга́, -и́ 〔녀〕〔집합〕(회화) 작은 것, 작은 동물, 작은 고기, 어린애, 너절한 사람.
мембра́на, -ы 〔녀〕(생물) 막(膜), 박막(薄膜), (물리) 공명반(共鳴盤), 진동판(振動板).
мембра́нный, -ая, -ое (생물) 막의, 공명반의, 진동판의, 박막(薄膜)의.
мемора́ндум, -а 〔남〕(외교)(외교상의) 각서, 비망록.
мемориа́л, -а 〔남〕 ①(폐어) 비망록, 메모 ②(부기) 일지장.
мемориа́льный, -ая, -ое ①비망록의, 일기장의; мемориа́льная кни́га 일기장, 비망록 ②기념하기 위한; мемориа́льная доска́ 기념판.
мемуари́ст, -а 〔남〕(문학) 메모아르 작가, 언행록 작가.
мемуари́стка, -и 〔녀〕 메모아르 녀류작가, 언행록 녀류작가.
мемуа́рный, -ая, -ое 메모아르의, 언행록의; мемуа́рная литерату́ра 언행록, 회상기 문학.
мемуа́ры, -ов 〔단 없음〕 메모아르, 언행록.
ме́на, -ы 〔녀〕 교환, 교환 계약; произвести́ ме́ну 교환하다.
менажёр, -а 〔남〕(체육) 감독.
менажи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕(체육) кого-что 감독하다.
менги́р, -а 〔남〕(고고) 멘히르(유사전(有史前)의 커다란 돌의 유물).
менделизм, -а 〔남〕(생물) 멘델주의, 멘델설.
ме́нее 〔부〕〔ма́ло의 비교급〕 보다 적게, 이하; бо́лее или м. 많든 적든, 대략, 다소나마; м. 50 вон 오십원 이하; м. чем за две неде́ли 2주일도 못 되는 사이에 ◇тем не ме́нее 그럼에도 불구하고, 그러나; не бо́лее, не ме́нее как 바로, 마침.
менестре́ль, -я 〔남〕 (력사어) 중세(中世)의 방랑 시인, 음유(吟遊)시인.
ме́нзула, -ы 〔녀〕 (공학) 지평각 측도기, 평판측기(平板測器).
ме́нзульный, -ая, -ое (공학) 지평각 측도기의, 평판측기의.
мензу́рка, -и 〔녀〕 메스 실린더, 액량기(液量器).
мензу́рочный, -ая, -ое 메스 실린더의, 량액기의.
менинги́т, -а 〔남〕(의학) 뇌막염.
мени́ск, -а 〔남〕(물리) 메니스크, 요철(凹凸)렌즈, 오목 볼록 렌즈.
меново́й, -а́я, -о́е (경제) 교환의; менова́я сто́имость 교환 가치; менова́я торго́вля 현물 교역.
менструа́льный, -ая, -ое (생리) 월경의; м. пери́од 월경기.

менструа́ция, -и 〔녀〕(생리) 월경, 경도.
менструи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕(생리) 월경중에 있다, 월경하다, 몸하다.
ме́нтик, -а 〔남〕 (폐어) 표기병의 외의(外衣).
менто́л, -а 〔남〕(화학) 멘톨.
менто́ловый, -ая, -ое 멘톨의.
ме́нтор, -а 〔남〕 (폐어) 교사(教師), 교육자.
ме́нторский, -ая, -ое (폐어)(서적)교사의, 위엄 있는, 교육자적인; м. тон (야유) 교사의 어조, 엄숙한 어조.
менуэ́т, -а 〔남〕 고대 불란서 무용 또는 그 무용의 리듬을 가진 음악.
ме́ньше ①〔ма́лый 또는 ма́ленький의 비교급〕 더 작다; она́ м. меня́ 그 녀자는 나보다 더 작다; он м. всех 그는 누구보다도 작다 ②〔ма́ло의 비교급〕 더 적게; в два ра́за м. 2분지 1로; гора́здо м. 훨씬 더 적게; ещё м. 더 적게; как мо́жно м. 될 수 있는 대로 더 적게; всё м. и м. 더욱 더 적게; не бо́льше, не м. как 바로.
меньшеви́зм, -а 〔남〕 멘쉐위즘; реакцио́нная су́щность меньшеви́зма 멘쉐위즘의 반동적 본질.
меньшеви́к, -а́ 〔남〕 멘쉐위크.
меньшеви́стский, -ая, -ое 멘쉐위크적인, 멘쉐위즘의.
меньшеви́чка, -и 〔녀〕 멘쉐위크(녀자).
ме́ньший, -ая, -ее 〔ма́лый 또는 ма́ленький의 비교급〕 더 작은, 더 적은; ме́ньшая часть 보다 적은 부분; м. сын 막내 아들; са́мый м. 가장 작은; по ме́ньшей ме́ре 적어도, 최하로; са́мое ме́ньшее 최하로, 최소로.
меньшинство́, -а́ 〔중〕 소수, 소수파; ничто́жное м. 보잘것 없는 소수, 극소수; оста́ться быть в меньшинстве́ 소수를 차지하다 ◇ национа́льные меньши́нства 소수민족.
меньшо́й, -а́я, -о́е (속어) 손 아래의, 마지막의; м. сын 막내 아들, 막둥이.
меню́ 〔불변〕〔중〕 메뉴.
меня́ →я.
меня́ла, -ы 〔남〕(회화) 화폐 교환인.
меня́льный, -ая, -ое (상업)(폐어) 화폐 교환의; меня́льная конто́ра 화폐 교환소.
меня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; обменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕; поменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 кого-что ①바꾸다, 교환하다, 갈다; м. бельё 내복을 갈아 입다 ②변경하다; м. поли́тику 정책을 바꾸다; м. курс 방침을 바꾸다; м. де́ньги 잔돈으로 바꾸다.
меня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕; обменя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 (①); поменя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕(①) ①чем с кем-чем 바꾸다; м. дру́гу дру́га 호상 교환하다; м. роля́ми 역(役)을 바꾸다; м. места́ми 자리를 바꾸다 ②〔보어 없이〕 변화하다, 변하다; пого́да меня́ется 일기가 변한다; ве́тер меня́ется 바람이 도서다 ◇ меня́ться в лице́ 낯색이 변하다.
ме́ра, -ы 〔녀〕 ①단위, 척도; м. длины́ 길이의 단위•척도(尺度); м. ве́са 중량의 단위; табли́ца мер и весо́в 도량형표; ме́ры ёмкости 용량; ме́ры пове́рхности 면적의 단위; свёрх ме́ры 과도하게, 과도히, 심하게; в ме́ру 바로, 적당히; без ме́ры 매우; в по́лной ме́ре 완전히, 실컷; по ме́ре сил 힘에 알맞게; он ни в чём не зна́ет ме́ры 그는 아무 일에 있어서도 한도를 모른다; по ме́ре возмо́жности 될 수 있는 대로 ②정도; в како́й-то ме́ре, в не́которой ме́ре 어느 정도; в значи́тельной ме́ре 현저히; в вы́сшей ме́ре 비상히; м. наказа́ния 극형

(極刑)③방책, 대책, 수단, 조치, 방법; ме́ры предосторо́жности 예방 수단; принуди́тельные ме́ры 강제적 대책; стро́гие ме́ры 엄격한 조치; экстренные ме́ры 긴급 대책; принима́ть ме́ры 대책을 취하다, 대책을 강구하다; реши́тельные ме́ры 결정적 대책 ◇по ме́ре того́, как 함에 따라서, …에 따라서; по ме́ньшей ме́ре 혹은 по кра́йней ме́ре 적어도.

ме́ргель, -я [복 없음] [남] (지질) 니회석(泥灰石), 점토 석회(粘土石灰).

мерёжа, -и [녀] 일종의 어망(漁網).

мерёжка, -и [녀] 그물 모양으로 된 피륙의 일종.

мере́жка, -и [녀] =мерёжка.

мере́ть [1, 2인칭 없음]мрёт; мёр, -ла [불완] (회화)①(다수가) 죽다; мрут как му́хи 파리뿔처럼 죽는다 ② (심장, 호흡에 관하여) 멎다; се́рдце мрёт 심장이 멎다.

мере́щиться, -щусь, -щишься [불완]; помере́щиться, -щусь, -щишься [완] кому-чему (회화) 꿈에 보이다, 상상되다, 눈에 떠오르다, 어렴풋이 보이다.

мерза́вец, -вца [남] (회화) 비렬한 인간, 악한, 악귀; фаши́стские мерза́вцы 파쑈 악귀.

мерза́вка, -и [녀] (회화) 비렬한 녀자, 악한 녀자.

ме́рзкий, -ая, -ое; -зок, -зка́, -зко ①(불찬) 더러운, 가증스러운, 싫은; м. посту́пок 더러운 행동, 비렬한 행동; ме́рзкие слова́ 나쁜 언사 ②(회화) 불쾌한, 나쁜; ме́рзкое настрое́ние 나쁜 기분, 불쾌한 기분; ме́рзкая пого́да 불쾌한 날씨.

ме́рзко [부] 더럽게, 불쾌하게, 가증스럽게.

мёрзлость, -и[복 없음] [녀] 동결(凍結).

мерзлота́, -ы [복 없음][녀]동결; ве́чная м. 영구 동결(永久凍結).

мерзло́тный, -ая, -ое 동결의, 동결된.

мёрзлый, -ая, -ое ①동결된, 언; мёрзлая земля́ 언 땅 ②얼어 못 쓰게 된; мёрзлые о́вощи 얼어 못 쓰게 된 채소.

мёрзнуть, -ну, -нешь; мёрз, -ла [불완]; замёрзнуть, -ну, -нешь [완] ①얼다, 동결하다; вода́ мёрзнет 물이 언다 ②(손, 발이) 얼다, 곱다; ру́ки мёрзнут 손이 곱는다.

ме́рзостный, -ая, -ое; -тен, -тна 가증스러운, 싫은, 비렬한, 더러운.

ме́рзость, -и [녀] ① 얄미운 것, 가증스러운 것 ②불쾌한 물건, 행동, 표현; говори́ть ме́рзости 불쾌한 말을 하다 ◇м. запусте́ния (폐어, 야유)완전히 황폐한 상태.

меридиа́н, -а [남] (지리) 자오선(子午線), 자오권.

меридиа́нный, -ая, -ое (지리) 자오선의; м. круг 자오의(子午儀); меридиа́нная высота́ 자오선 고도(高度).

меризиона́льный, -ая, -ое (지리) 자오선의; меризиона́льное вре́мя 자오선 측정 시간.

мери́ло, -а [중] (서적) 척도, 표준, 기준; м. худо́жественности 예술성의 척도; де́ньги — м. сто́имости 화폐는 가치의 척도이다.

мери́льный, -ая, -ое 측량용, 측정용; м. инструме́нт 측량 기구, 측정 기구.

ме́рильщик, -а [남] 측량사.

ме́рин, -а [남] 거세한 말 ◇врёт как си́вый м. (속담, 속어) 허튼 소리를 하다, 파렴치하게 거짓말하다; глуп как си́вый м. 숙맥, 등신.

мерино́с, -а [남] ①메리노 양(羊) 또는 그것의 털, 모직물.

мерино́совый, -ая, -ое 메리노 양(羊)의.

мери́тельный, -ая, -ое 측정용, 측정의; м. прибо́р 측정기.

ме́рить, -рю, -ришь; -ренный [불완]; поме́рить, -рю, -ришь[완] (②) кого-что ①재다, 측량하다, 측정하다; м. ко́мнату 방을 재다; м. на глаз 눈짐작하다 ②입어 보다, 신어 보다; м. пла́тье 옷을 입어 보다 ◇м. на свой арши́н 일방적으로 판단하다, 자기의 척도로 재려 들다.

ме́риться, -рюсь, -ришься [불완]; поме́риться, -рюсь, -ришься [완] чем с кем-чем 재여 보다, 재서 비교하다; м. си́лою чем с кем-н. 누구와 힘내기 하다; м. ро́стом с кем-н. 키를 대여 보다.

ме́рка, -и [녀] ①측정, 재는 것 ②치수, 척도; по ме́рке 치수에 따라서, 치수 대로; снять ме́рку с ноги́ 발의 치수를 재다③계량기; подходи́ть ко всему́ с одно́й ме́ркой (전의) 동일한 척도로 모든 것에 대하다, 동일한 견지에서 모든 것을 보다.

меркантили́зм, -а [남] ①(경제) (16~18세기의) 중상주의(重商主義) ②(전의) (서적, 불찬) 상인 근성, 타산 근성.

меркантили́ст, -а [남] (경제) 중상주의자.

меркантилисти́ческий, -ая, -ое (경제) 중상주의적인, 중상주의의.

меркан́тильность, -и [녀] 중상주의적인 것.

меркан́тильный -ая, -ое①중상주의의; меркан́тильная поли́тика 중상주의 정책 ②(-лен, -льна) (서적, 불찬) 공리적인, 타산적인; м. дух 상인 근성.

ме́ркнуть [1, 2인칭 없음] -нет; мерк, -ла [불완]; поме́ркнуть, -нет [완] ①점차 빛을 잃다, 어두워지다, 희미해지다; звёзды ме́ркнут 별빛이 희미해진다 ②약해지다, 떨어지다, 사라지다; сла́ва ме́ркнет (전의) 영예가 떨어진다.

мерку́рий, -я [남] ①(의학, 폐어) 수은(水銀) ②(М~)(고대 로마 신화)상업의 신(神).

мерлу́шка, -и [녀] 작은 양(羊)의 가죽.

мерлу́шковый, -ая, -ое 작은 양 가죽의; мерлу́шковая ша́пка 작은 양의 가죽으로 만든 모자.

ме́рно [부] 률동적으로, 선률적으로.

ме́рность, -и [녀] 률동적인 것, 단일성; м. кача́ния ма́ятника 진동추 진동의 단일성.

ме́рный, -ая, -ое ①률동적인, 가락 있는; м. звук прибо́я 단조로운 파도 소리; идти́ ме́рным ша́гом 정연한 보조로 걸어 가다; ме́рная речь 격조가 잡힌 말, 시적인 어조 ②측정용, 측량용; ме́рная цепь 측량용 철사 ③(폐어) 관제(官製)의, 관정(官定)의.

мероприя́тие, -я [중] 대책, 시책, 방책, 조치; прави́тельственные мероприя́тия 정부 시책; план культу́рно-просвети́тельных мероприя́тий 문화 교육 방책 안.

ме́рочка, -и [녀] ме́рка의 축소.

мерсериза́ция, -и [녀](방직) 메르세르 법(法) (가성 소다를 가지고 무명에 비단 같은 광택(또는 빛)을 내게 하는 방법).

мерсеризи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (방직) 비단 같은 광택을 내게 하다, 메르세르법을 실시하다.

ме́ртвенно [부] 시체와 같이 창백하게, 생기 없이.

ме́ртвенность, -и [녀] 창백, 생기 없는 것.

ме́ртвенный, -ая, -ое 시체와도 같이 창백한, 생기 없는; ме́ртвенная бле́дность 시체와 같이 창백한 것; м. цвет лица́ 해쓱한 얼굴.

мертве́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; омертве́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (①) помертве́ть -е́ю, -е́ешь [완] (②) ①감각이 없어지다, 창백해지다; па́льцы мертве́ют от хо́лода 손가

락이 얼어서 감각이 없어진다 ②죽다, 생기를 잃다, 시체와 같이 되다; м. от страха 질겁을 하여 초주검이 되다.

мертвéц, -á〔남〕죽은 사람.

мертвéцкая, -ой〔녀〕(회화) (병원에서) 시체를 두는 곳 (방), 시체실.

мертвéцки〔부〕죽은 사람 처럼, 감각을 잃을 정도로; напи́ться м. (또는 м. пьян) (속어) 감각을 잃을 정도로 취하다.

мертвéцкий, -ая, -ое 죽은 사람과 같은.

мертвечи́на, -ы〔녀〕①〔집합〕동물의 주검 ②(전의) (회화, 불찬) 생기 없는 물체.

мертви́ть, -влю́, -ви́шь〔불완〕кого-что(서적)활기를 잃게 하다, 생기를 잃게 하다; мертвя́щая обстано́вка (среда́) 소산한 환경, 따분한 환경.

мертво́〔부〕①〔술어로〕생기 없다, 활기 없다; на у́лицах м. 거리는 죽은 듯 고요하다 ②(회화, 폐어)실컷, 마음껏; м. пьян 고주망태가 되다, 몹시 취하다.

мертворождённый, -ая, -ое ①사산(死産)의; м. младе́нец 사산아 ②비 현실적인, 쓸모 없는; м. прое́кт 쓸모 없는 계획.

мёртвый, -ая, -ое; мёртв, мертва́, мёртво 또는 мертво́ ①죽은; мёртвое те́ло 시체; он уже́ мёртв 그는 이미 죽었다 ②(전의) 조용한, 활기 없는, 생기 없는; мёртвое лицо́ 생기 없는 얼굴; мёртвые у́лицы 조용한 거리 ◇м. капита́л 사재(死財), 비생산 자본; м. час 식후 오침 시간; м. язы́к 고대 희랍어, 라틴어, 사어(死語); мёртвая пе́тля 공중 회전; мёртвая приро́да 무기(無機) 자연 (동물, 식물이 아닌); мёртвая то́чка 정지 상태, 사점(死点); мёртвое простра́нство (군사) 사각(死角); пить мёртвую (회화) 폭음(暴飮)하다; спать мёртвым сном 깊이 잠들다; мёртвая тишина́ 쥐죽은 듯한 정숙, 완전한 정숙; мёртвый инвента́рь (축력을 제외한) 생산 용구(生産用具); мёртвая зыбь 폭풍우 후의 물너울.

мертвя́щий, -ая, -ее: м. взгляд 생기 없는 시선.

мерца́ние, -я〔복 없음〕〔중〕반짝거리는 것.

мерца́тельный, -ая, -ое (생물) 섬모(纖毛)가 있는, 섬모 진동(振動)의; мерца́тельное движе́ние 섬모 운동.

мерца́ть〔1,2인칭 없음〕-а́ет〔불완〕①반짝거리다, 가물거리다; звёзды мерца́ют 별들이 반짝거린다; вдали́ мерца́л огонёк 멀리서 불'빛이 가물거렸다 ②(생물) 솜털을 떨게 하다.

ме́ряться -рюсь, -ришь〔불완〕= ме́риться.

ме́сиво, -а〔복 없음〕〔중〕(회화) ①혼합사료(混合飼料) ②(회화, 멸시) 뒤범벅 ③(홀시) 께저분한 음식.

меси́лка, -и〔녀〕(공학) (뒤섞고 이기는 데 쓰는) 삽.

меси́льный, -ая, -ое 반죽용, 이기는 데 쓰는, 섞는; м. цех хлебозаво́да 빵공장 반죽 제호; м. чан 반죽 통(桶).

меси́ть, мешу́, ме́сишь; ме́шенный〔불완〕что 뒤섞다, 이기다, 반죽을 이기다; м. гли́ну 진흙을 이기다; м. те́сто 떡반죽을 이기다 ◇(회화, 농담) м. грязь 흙탕 길을 가다.

ме́сса, -ы〔녀〕(종교) ①미사(彌撒) ②(음악) 미사 때에 연주 되는 음악 작품.

месси́я, -и〔남〕(종교) 구세주.

места́ми〔부〕군데군데, 여기저기에; пла́тье м. бы́ло изъе́дено мо́лью 의복은 군데군데 좀이 쳤다.

месте́чко[1], -а; 복수 -и, -чек, -чкам〔중〕(우크라이나와 백로씨야의) 소도시(小都市).

месте́чко[2], -а〔중〕ме́сто의 축소.

месте́чковый, -ая, -ое, месте́чко[2]의.

мести́, мету́, метёшь; мёл, мела́; мётший; метённый (-ён, -ена́)〔불완〕что ①소제하다, 떨어 내다, 쓸어 내다; м. сор 오물을 쓸어 내다; м. двор 마당을 쓸다 ②〔1,2인칭 없음〕(바람, 눈이) 휘몰아치다, 말아 올리다; ве́тер метёт пыль 바람이 먼지를 휘몰아친다 ③〔무인칭〕눈보라치다; в по́ле сего́дня си́льно метёт 오늘 들에서는 눈보라가 심하다.

местко́м, -а〔남〕(=ме́стный комите́т) 직맹 지방 위원회.

месткóмовский, -ая, -ое (회화) месткóм의.

месткóмский, -ая, -ое=месткóмовский.

ме́стничать, -аю, -аешь〔불완〕(력사어) (15~17세기 모쓰크바 공국에서 귀족들이) 문벌(門閥)을 가지고 관등 다툼을 하다.

ме́стничество, -а〔복 없음〕〔중〕(력사어) 15~17세기 모쓰크바 공국 시대에 문벌에 따라 대귀족들을 국가 직무에 배치하는 제도, 임관등급(任官等級).

ме́стность, -и; 복수 -и, -ей〔녀〕①지대(地帶), 지역; откры́тая м. 개활(開豁) 지대; заня́тия вое́нным де́лом на ме́стности 현지 군사 연습 ②지방, 고장; в на́шей ме́стности мно́го лесо́в 우리 고장에는 삼림이 많다.

ме́стный, -ая, -ое ①지방의, 지방적인, 현지 특유의, 고장의; ме́стное вре́мя 지방 시간; ме́стные го́воры 지방 말투, 사투리, 방언; м. обы́чай 그 지방 풍속; ме́стные жи́тели 그 지방 주민 ②부분적인, 일부의; ме́стное поврежде́ние телефо́нной се́ти 전화망의 일부 고장; ме́стное явле́ние 국부 현상 ◇м. паде́ж 위격.

ме́сто, -а; 복수 места́, мест, -а́м〔중〕①지방, 장소, 곳, 고장; м. рожде́ния 출생지; наси́женное м. 오래 살아 정든 고장; м. заключе́ния 감옥; ушиб но́гу в двух места́х 발을 두군데 다쳤다; глухо́е м. 두메 구석, 궁벽한 곳; на ме́сте уби́ть 당장 (그 자리에서) 죽이다; м. де́йствия 무대, 사건의 현장; м. жи́тельства 주소, 거주지; назна́ченное м. 목적지, 지정지; пойма́ли на ме́сте преступле́ния 범인을 현장에서 체포하다; топта́ться на ме́сте 답보하였다; живопи́сное м. 경치 좋은 곳 ②자리, 지위, 직무, 직위; быть без ме́ста 무직이다; хоро́шее м. 좋은 자리 ③좌석, 자리; пусто́е м. 공석; свобо́дное м. 빈 자리; уступи́ть м. 자리를 내주다; заня́ть пе́рвое м. в соревнова́нии 경쟁에서 제 일위를 차지하다 ④(희곡, 작품의) 구절, 부분; са́мое интере́сное м. в пье́се 각본에서 가장 재미 있는 구절; обрати́л внима́ние на суще́ственные места́ в статье́ 론문에서 가장 중요한 부분에 주의를 돌렸다 ⑤지방 기관; делега́ты с мест 지방 기관 대표들; ве́сти с мест 지방 소식 ⑥화물(貨物)의 개수; в бага́ж пять мест сдано 다섯 개의 화물을 부쳤다 ◇ни с ме́ста! 꼼짝 말아라!; к ме́сту 적합하게, 적절히; места́ себе́ не находи́ть 초조해지다, 불안해지다; больно́е м. (또는 сла́бое м.) 약점, 결점; душа́ (또는 се́рдце) не на ме́сте 근심스럽다, 마음이 안놓이다; де́тское м. 태반; име́ть м. 존재하다, 발생하다; у тебя́ глаза́ на мо́кром ме́сте (회화) 너는 항상 울고만 있다; до ме́ста 필요한데까지; нет ме́ста, не должно́ быть ме́ста (паникёрам) (비겁분자들에게는) 있을 자리가 없다, 허용할 수가 없다; поста́вить на своё ме́сто 또는 указа́ть его́ ме́сто (자만한 자에게) 분수를 알게 해 주다, 분별을 차리게 하다; с ме́ста 단꺼번에, 곧; отхо́жее м. 변소, 뒤'간.

местожи́тельство, -а〔복 없음〕〔중〕(공문) 주소, 거주지.

местоиме́ние, -я 〔중〕 (언어) 대명사; ли́чное м. 인칭 대명사; возвра́тное м. 재귀 대명사; указа́тельное м. 지시 대명사.

местоимённый, -ая, -ое (언어) 대명사적인, 대명사의; местоимённое наре́чие 대명사적 부사.

местонахожде́ние, -я 〔중〕 소재지.

местоположе́ние, -я 〔중〕 지형(地形), 위치.

местопребыва́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공문) 체류지, 소재지.

месторожде́ние, -я 〔중〕 (서적) ①탄생지, 출생지 ②(동물, 식물의) 원산지 ③(광물의) 산지; м. зо́лота 금광.

месть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 복수(復讎); жа́жда ме́сти 복수심.

ме́сяц, -а, 복수 -ы 〔남〕 ①월(月), 달; в январе́ ме́сяце 1월에; ка́ждый м. 매달, 매월; м. тому́ наза́д 한달전에 ②달 (=луна́); молодо́й м. 초생 달 ◇медо́вый м. 신혼 생활의 첫달, 밀월(蜜月).

месяцесло́в, -а 〔남〕 (폐어) 력서, 책력(册曆), 달력.

ме́сячина, -ы 〔녀〕 (력사어) 농노에게 지주가 매달 지출하는 식량.

ме́сячник¹, -а 〔남〕 (력사어) ме́сячина를 받는 농노 농민.

ме́сячник², -а 〔남〕 (사회적 깜빠니야나 국가적 과제 수행의) 월간(月間); м. сбереже́ний 저금 월간; м. коре́йско-сове́тской дру́жбы 조쏘 친선 월간.

ме́сячный, -ая, -ое ① 1개월의; м. за́работок 월급; м. о́тпуск 1개월의 휴가 ②달이 있는; ме́сячная ночь 달'밤 ③〔명사로〕 ме́сячные, -ых 〔단 없음〕 (속어) 월경, 경도.

метаболи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생리) 신진대사.

метагене́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생물) 세대교번(世代交番).

мета́лл, -а 〔남〕 금속; чёрные мета́ллы 흑색 금속; цветны́е мета́ллы 유색 금속; благоро́дные (또는 драгоце́нные) мета́ллы 귀금속.

металлиза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) ①금속화, 정화 ②도금, 금속 피복(~被覆).

металлизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (공학) ①금속화하다 ②도금하다, 금속으로 피복하다.

металли́ст, -а 〔남〕 금속 로동자.

металли́ческий, -ая, -ое ①금속제의; металли́ческие изде́лия 금속 제품 ②금속의; м. блеск 금속 광택(光澤) ③(전의) 쨍쨍 울리는, 새된; м. го́лос 새된 목소리.

металлови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 금속 비슷한.

металлографи́ческий, -ая, -ое (공학) 금속 조직학의.

металлогра́фия, -и 〔녀〕 ①금속 조직학, 금상학(金相學), 금속판술(金屬版術).

металлогра́фский, -ая, -ое (인쇄) 금속판술의.

металло́ид, -а 〔남〕 (화학) 비금속(非金屬).

металлоида́льный, -ая, -ое (화학) 비금속의.

металло́идный, -ая, -ое=металлоида́льный.

металлоконстру́кция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 금속 구조.

металлоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 금속을 내포한; м. пласт 광층(鑛層).

металлообраба́тывающий, -ая, -ее 금속 가공의.

металлоплави́льный, -ая, -ое (공학) 금속 용해의; металлоплави́льная печь 용광로.

металлопрока́тный, -ая, -ое (공학) 금속 압연(壓延)의; м. заво́д 금속 압연 공장.

металлопромы́шленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 금속 공업.

металлопромы́шленный, -ая, -ое 금속 공업의.

металлоре́жущий, -ая, -ее (공학) 금속 절단의; м. стано́к 금속 절단기.

металлофо́н, -а 〔남〕 (음악) 철금(鐵琴).

металлохими́ческий, -ая, -ое 금속 화학의, 금속 화학적.

металлохи́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 금속 화학.

металлу́рг, -а 〔남〕 야금 기술자.

металлурги́ческий, -ая, -ое 야금의; м. заво́д 야금 공장.

металлу́ргия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 야금, 야금술; чёрная м. 흑색 야금; цветна́я м. 유색 야금.

метаме́рия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 메타메리 현상 (화학), 분절 현상 (농업), 체절 (생물).

метаморфи́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (지질) 변성 작용.

метаморфо́з, -а 〔남〕 =метаморфо́за①.

метаморфо́за, -ы 〔녀〕 ①(생물) 변태(變態) ②(롱담) 완전한 변화.

метампсихо́з, -а 〔남〕 = метемпсихо́з.

мета́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 메탄.

мета́ние¹, -я 〔중〕 ①던지는 것; м. копья́ 창 던지기; м. ди́ска 원반 던지기 ②(할 바를 몰라) 헤매는 것 ③(주로 고대 교회에서) 허리를 깊이 굽혀 하는 인사 ◇ м. жре́бия 추첨.

мета́ние², -я 〔중〕 산란(産卵).

мета́новый, -ая, -ое (화학) 메탄의.

метапла́зма, -ы 〔녀〕 (생물) 후형질(後形質).

метаста́з, -а 〔남〕 (의학) 전이(轉移), 병독전이.

метастати́ческий, -ая, -ое (의학) метаста́з의.

метате́за, -ы 〔녀〕 (언어) (어음의) 자리 바꿈, 음위전환(音位轉換).

мета́тель, -я 〔남〕 던지기 선수, 투수(投手).

мета́тельный, -ая, -ое (군사, 체육) 투하용, 투척용(投擲用); мета́тельное ору́жие 투척용 무기.

мета́ть,¹ мечу́, ме́чешь 〔불완〕; метну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 что ①던지다; м. копьё 창을 던지다; м. грана́ту 수류탄을 던지다 ②(건초를) 쌓다; м. се́но 건초를 쌓 올리다 ◇м. банк (까르따 놀음에서) 물주가 되다; м. би́сер пе́ред сви́ньями 소귀에 경읽기; м. гне́вные взо́ры 분노에 찬 눈초리로 쏘아보다; м. гро́мы и мо́лнии (서적) 분노에 찬 언사를 던지다; рвать и мета́ть (회화) 노발 대발하다.

мета́ть² 〔1,2인칭 없음〕 ме́чет 〔불완〕 что (동물이) 새끼를 낳다, (물고기가) 알을 쓿다.

мета́ть³, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; намета́ть, -а́ю, -а́ешь; -мётанный 또는 промета́ть, -а́ю, -а́ешь; -мётанный (①) 또는 смета́ть, -а́ю, -а́ешь; смётанный (②)〔완〕 что ①시침을 뜨다 ②(본뜨기 위하여) 시침을 뜨다 ◇м. пе́тли ①단추구멍을 호다 ②(사냥) (토끼가) 갈지'자(之)형으로 달아나다.

мета́ться, -мечу́сь, -ме́чешься 〔불완〕 ①이리 저리 몸을 뒤치다; больно́й всю ночь мета́лся в бреду́ 환자는 온 밤동안 헛소리를 하며 뒤치였다 ②싸다니다; ме́чется, как угоре́лый 미친 사람 모양 싸다니고 있다 ③на кого 달려 들다; соба́ка ме́чется на медве́дя 개가 곰에게 달려 든다 ④새끼를 낳다; свинья́ ско́ро бу́дет м. 돼지는 머지않아 새끼를 낳을 것이다.

метафи́зик, -а 〔남〕 ①형이상학자 ②(전의)공상을 즐겨하는 자.

метафи́зика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①형이상학 ②(전의) (회화, 야유, 불찬) 애매몽롱하고 알지 못할 판단.

метафизи́чески 〔부〕 형이상학적

오로.

метафизи́ческий, -ая, -ое ①형이 상학적인; метафизи́ческая систе́ма 형이상학적 체계 ②(전의) (불찬) 경험에 근거하지 않은, 무근거한.

мета́фора, -ы 〔녀〕 (문학) 은유 (隱喩).

метафори́чески 〔부〕 은유적으로, 비유적으로.

метафори́ческий, -ая, -ое (문학) ①은유적인; метафори́ческие выраже́ния 은유적 표현 ②비유가 풍부한, 비유적인; м. стиль 비유가 많은 문체.

метафори́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 은유성, 은유가 풍부한 것.

метафори́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (문학) 비유적인, 비유가 풍부한.

метафра́за, -ы 〔녀〕 (서적, 폐어) 문학 작품의 내용을 다른 말로 전달하는 것.

метаце́нтр, -а 〔남〕 (공학) 경심 (傾心), 메타센터.

мете́листый, -ая, -ое; -ист, -а (방언) 눈보라가 많은; мете́листая зима́ 눈보라가 많은 겨울.

мете́лица, -ы 〔녀〕 (방언, 시어) 눈보라.

метёлка, -и 〔녀〕①(회화) 작은 비 (箒)②(식물) 원추화서(圓錐花序).

метёлочка, -и 〔녀〕 метёлка의 축소•애칭.

метёлочный 〔шн〕, -ая, -ое비 의.

мете́ль, -и 〔녀〕 눈보라; во́ет м. 눈보라가 아우성친다.

мете́льный¹, -ая, -ое 비(箒)의.

мете́льный², -ая, -ое 눈보라치는; мете́льная зима́ 눈보라치는 겨울.

мете́льчатый, -ая, -ое (식물)원추화서(圓錐花序)의; мете́льчатые расте́ния 원추화서 식물.

мете́льщик, -а 〔남〕 소제부; м. у́лиц 거리 소제부.

мете́льщица, -ы〔녀〕 소제부 (녀자).

метемпсихо́з 〔мэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (민속) (일부 종교에서 죽은 사람의 혼이 다른 사람 •동물•식물에 옮겨 간다는 것) 환생(還生).

метемпсихо́за, -ы 〔단 없음〕〔녀〕 =метемпсихо́з.

мете́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 소제.

метео́р, -а 〔남〕 ① 대기 현상(大氣現象), 기상(氣象) ②(천문) 류성(流星), 운성(隕星) ◇мелькну́л, как м. (서적) 혜성처럼 나타났다가는 사라졌다.

метеори́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 고장(鼓脹).

метеори́т, -а 〔남〕 (천문) 운석 (隕石).

метеори́тный, -ая, -ое (천문) 운석의.

метеори́ческий, -ая, -ое (천문) 류성의, 운석의.

метео́рный, -ая, -ое (천문) 대기 현상의, 류성의; м. ка́мень 운석 (隕石).

метеорогра́ф, -а 〔남〕 (물리) 기상자기의(氣象自記儀).

метеорогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 대기 현상 표기.

метеороли́т, -а 〔남〕 (천문)운석 (隕石).

метеоро́лог, -а 〔남〕 기상 학자.

метеорологи́ческий, -ая, -ое① 기상학적인; метеорологи́ческое иссле́дование 기상학적 연구 ②기상의, 대기 현상의; метеорологи́ческая обсервато́рия 기상대, 기상관측소; метеорологи́ческая ста́нция 기상대; метеорологи́ческая сво́дка 기상 통보.

метеороло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 기상학.

метиза́ция, -и 〔녀〕 =метиса́ция.

мети́зный, -ая, -ое 금속 제품의.

мети́зы, -ов 〔단 없음〕 (=металли́ческие изде́лия) 금속 제품.

мети́л, -а 〔남〕 (화학) 메틸.

метилами́н, -а 〔남〕 (화학) 메틸아민.

метиле́н, -а 〔남〕 (화학) 메틸렌.

метиле́новый, -ая, -ое (화학) 메틸렌의.

мети́ловый, -ая, -ое (화학) 메틸의; м. спирт 메틸알콜.

мети́с, -а 〔남〕 ①(생물) 잡종, 트기 ②혼혈아, 트기.

метиса́ция, -и〔복 없음〕 〔녀〕 (생물) 이종 교배(異種交配).

ме́тить¹, ме́чу, ме́тишь; ме́ченный 〔불완〕; наме́тить, -ме́чу, -ме́тишь 〔완〕; поме́тить, -ме́чу, -ме́тишь 〔완〕 что 표식하다, 표를 하다, 안표를 해 두다; м. бельё 내의에 표를 하다.

ме́тить², ме́чу, ме́тишь 〔불완〕; наме́тить, -ме́чу, -ме́тишь 〔완〕 (①) ① в кого-что 겨누다; м. в цель 겨냥을 하다 ② (전의) в кого-что 또는 на кого-что 암시하다; не тру́дно поня́ть, в кого́ он здесь ме́тит 그가 누구를 두고 하는 말인지 뻔하다 ③ 〔전치사 «в» +복수 대격〕노리다, 엿보다; м. в генера́лы 장군의 직을 노리다.

ме́титься, ме́чусь, ме́тишься 〔불완〕; наме́титься, -ме́чусь, -ме́тишься 〔완〕 겨누다; м. в цель 겨냥을 하다.

ме́тка, -и 〔녀〕 ①표식하는 것, 표하는 것 ②표식, 기호; поста́вить ме́тки на дере́вьях, предназна́ченных к сру́бке 벌목할 나무에 표를 해 두다.

ме́ткий, -ая, -ое; ток, -тка́ ①표준이 정확한, 백발백중의, 적중하는; м. стрело́к 명사수; ме́ткая пу́ля 적중한 탄환 (전의) ②정확한, 적확한, 정곡을 맞추는, 적절한, 딱 들어 맞는; ме́ткое сравне́ние 적절한 비교; ме́ткое наблюде́ние 정확한 관찰.

ме́тко 〔부〕 정확하게, 적절하게, 딱 들어 맞게.

ме́ткость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정확성, 적확성; м. вы́стрела 사격의 정확성.

метла́, -ы́; 복수 мётлы, -тел, -тлам 〔녀〕 비(箒); но́вая метла́ чи́сто метёт(속담) 새로운 비는 잘 쓸린다 (새로 들어온 일'군이 일을 열심히 할 때 하는 말).

метлови́ще, -а 〔중〕 (방언) 비의 손자비.

метну́ть→мета́ть¹.

ме́тод, -а 〔남〕 방법, 방식; маркси́стский диалекти́ческий м. 맑스주의 변증법적 방법; передово́й м. 선진 방법; пото́чный м. произво́дства 호름식 생산 방법.

мето́да, -ы 〔녀〕 (서적) ①교수법, ②(폐어) 방법.

методи́зм¹, -а 〔복 없음〕 〔남〕(서적) 조리 있는 것, 계통적인 것.

методи́зм², -а 〔복 없음〕 (종교) 메더디스트 종파 (18세기에 발생한 영•미국의 종교의 일파인 바 영국 교회의 의식이나 시사를 정확히 실행할 것을 제창하였다), 감리 교파.

мето́дика, -и 〔녀〕 ①방법; м. нау́чного иссле́дования 과학적 연구 방법 ② 교수법; м. ру́сского языка́ 로어 교수법.

методи́ст¹, -а 〔남〕 교수법 학자, 교수법 전문가.

методи́ст², -а 〔남〕 메더디스트, 메더디즘 지지자, 감리 교도.

методи́стка, -и〔녀〕교수 법학자, 교수법 전문가(녀자).

методи́чески 〔부〕 방법적으로, 교수법적으로.

методи́ческий, -ая, -ое ①방법적인, 교수법의; методи́ческое посо́бие 교수법 참고서; м. приём 교수법적 방법 ②질서 정연한, 체계적인; методи́ческое иссле́дование явле́ний 현상들에 대한 체계적인 연구.

методи́чно 〔부〕 질서 정연하게, 체계적으로, 조리있게.

методи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 질서 정연한 것, 체계성, 용의 주도성.

методи́чный, -ая, -ое; -чен,

-чна 진서 정연한, 체계적인, 용의 주도한, 조리있는.
методолог, -а 〔남〕 방법론 전문가.
методологический, -ая, -ое 방법론적인; методологические ошибки 방법론적 오유.
методология, -и 〔녀〕 (서적) 방법론.
метол, -а 〔남〕 (사진) 메톨 (사진 현상액).
метонимический, -ая, -ое (문학) ①환유적인; метонимическое выражение 환유적 표현 ②환유가 풍부한.
метонимия, -и 〔녀〕 (문학) 환유(換喩).
метонимичный, -ая, -ое; -чен, -чна 환유가 풍부한.
метр¹, -а 〔남〕 메터; квадратный м. 평방 메터; кубический м. 립방 메터.
метр², -а 〔남〕 (문학) 운률(韻律).
метр³ 〔мэ〕, -а 〔남〕 (서적, 페어) (현재는 롱담, 회화) 선생, 교사.
метраж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (영화) 메터로 잰 영화 필림의 길이; фильм малого метража 단편 영화.
метранпаж, -а 〔남〕 (인쇄) 식자 직장장(植字 職場長).
метрдотель 〔мэ〕, -я 〔남〕 (려관 또는 식당의) 주방장(厨房長); 접대 주임.
метрика¹, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①운률학 ②(수학) 측량법.
метрика², -и 〔녀〕 호적 등본.
метрический¹, -ая, -ое 메터의; метрическая единица 메터 단위; метрическая система 메터법(法).
метрический², -ая, -ое (문학) 운률적인; метрическое стихосложение 또는 метрическая система стихосложения 운률적 작시법.
метрический³, -ая, -ое (혁명전 로씨야 공문) 사원(寺院) 호적부의; метрическое свидетельство 호적 등본, 세례 증명서 ◇метрическая книга 사원 호적부.
метро 〔불변〕 〔중〕 지하 철도.
метровый, -ая, -ое 메터의.
метролог, -а 〔남〕 도량형(度量衡)학자.
метрологический, -ая, -ое 도량형학적인, 도량형학의.
метрология, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 도량형학(度量衡學).
метроном, -а 〔남〕 (물리, 음악) 박절기(拍節器).
метрополитен 〔тэ〕, -а 〔남〕 지하 철도.
метрополия, -и 〔녀〕 (식민지에 대한) 종주국(宗主國).
метростроевец, -ца 〔남〕 지하 철도 건설자.
метчик, -а 〔남〕 ①표식을 하는 사람 ②타인기(打印機), 금속에 표시을 찍는 기계.
метчик, -а 〔남〕 (공학) 타추(螺錐), 암나사 깎는 송곳.
мефистофелевский, -ая, -ое (서적) (궤테의 작품 «파우스트»에 나오는 메휘스또펠에서 유래함) 음흉한; 능글능글한.
мефистофельский, -ая, -ое= мефистофелевский.
мех¹, -а, о мехе, на меху; 복수 -а 〔남〕 ①모피(毛皮); лисий мех 여우 모피 ②〔단 없음〕 털옷, 모피 의복; женщина в дорогих мехах 고급 모피 의복을 입은 녀자 ◇на рыбьем (또는 стерляжьем) меху(회화, 롱담) 입으나 마나한 나쁜 외투를 입고.
мех², -а; 복수 -и 〔남〕 ①풀무, (사진기의) 암상(暗箱); кузнечный м. 야장 간용 풀무, 골풀무 ②(물이나 술을 넣는) 가죽으로 만든 자루; м. для вина 술 자루.
механизатор, -а 〔남〕 ①기계화 전문가 ②자동 기계 조정사.
механизаторский, -ая, -ое 기계화 전문가의, 기계화 전문의.
механизация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 기계화.
механизированный, -ая, -ое; -ван, -а ①механизировать의 피동 과거 ②〔간단형 없음〕 〔형〕 기계화된; механизированные войска 기계화 부대; м. труд 기계화된 로동.

механизировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 기계화하다; м. сельское хозяйство 농업을 기계화하다.
механизироваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 기계화되다.
механизм¹, -а 〔남〕 ①기계 장치, 기관(機關); часовой м. 시계 장치; передаточный м. 련동 장치(聯動裝置); заводной м. 태엽 장치 ②(전의) 기구(機構); государственный м. 국가 기구.
механизм², -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 기계론.
механик, -а 〔남〕 ① 기계 제작자; инженер-м. 기계 기사 ② 기계 조정사, 기계사; служить механиком в заводе 공장에서 기계 조정사로 일하다.
механика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 기계학, 력학; теоретическая и прикладная м. 리론 력학과 응용 력학; квантовая м. 량자 력학②(전의)(회화)복잡한 내막, 은밀한 장난; хитрая м. 교묘한 장난 ◇небесная м. 천체 (天体)력학.
механист, -а 〔남〕 (철학) 기계론자.
механистически 〔부〕 (철학) 기계론적으로.
механистический, -ая, -ое (철학) 기계론적인; механистическая теория 기계론적인 리론; м. материализм 기계론적 유물론.
механистичный, -ая, -ое; -чен, -чна (시적, 불찬) 기계론에 빠진.
механицизм, -а 〔복없음〕〔남〕(철학) 기계론; реакционная сущность механицизма 기계론의 반동적 본질.
механицист, -а 〔남〕 (철학) 기계론자.
механически 〔부〕 기계적으로; механически запомнить (понимать) что-н. 기계적으로 기억 (리해) 하다.
механический, -ая, -ое (서적) ①력학의; механические законы 력학적 법칙②기계적인, 기계의; механическое оборудование 기계 장치; м. труд 기계 로동.
механичность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 기계적인 것, 자동적인 것.
механичный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно (서적, 불찬)기계적인; механичные движения 기계적 운동.
механосборочный, -ая, -ое 기계 조립의; м. цех 기계 조립 제호.
механотерапия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 기계 료법, 력학 료법.
меховой, -ая, -ое 모피의, 모피로 만든; м. товар 모피 제품; меховое производство 모피 생산; меховая шуба 모피 외투, 털슈바.
меховщик, -а 〔남〕 ①모피 상인 ② 모피 제품 제조인.
меценат, -а 〔남〕 (서적, 야유) 문화·예술을 보호하는 자산가 (부르죠아-귀족 사회에서).
меценатский, -ая, -ое (서적) меценат의.
меценатство, -а 〔복 없음〕 부자들에 의한 과학 및 예술의 비호.
меццо 〔불변〕 〔중〕 (인쇄) 망목 동판(網目銅版), 망목 동판술.
меццо-сопрано 〔불변〕 〔중〕 ①메쪼 쏘쁘라노 ②메쪼 쏘쁘라노 가수.
меч, -а 〔남〕 검; обнажить м. 검을 빼들다 ◇поднять м. на кого-н. 전쟁을 선포하다; пройти огнём и мечом (높은 문체) 전쟁으로 파괴하다; м. правосудия (높은 문체) 정의의 검; точить м. (수사체) 전쟁을 준비하다; Дамоклов м. (서적) 부단한 위협성; скрестить мечи 전투·론쟁을 하다.
мечевидный, -ая, -ое 검처럼 생긴, 검처럼 보이는.
меченосец, -сца 〔남〕 (력사어)

①점을 가진 기사 (중세기에 있어서) ②점을 붙어 주는 기사의 몸'종.

ме́ченый, -ая, -ое 표식이 있는; ме́ченое бельё 표를 해 둔 내의 ◇ме́ченые а́томы (화학) 방사성 지시체, 동위 원소 지시체 (=изото́пный индика́тор).

мече́ть, -и 〔녀〕 회교도의 사원.

меч-ры́ба, меч-ры́бы 〔녀〕 (어류) 갈치(학명 Xiphias gladius).

мечта́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①공상, 환상, 몽상, 망상; преда́ться мечта́м 공상에 잠기다 ②숙망, 숙원; м. всей жи́зни 전 생애의 숙망.

мечта́ние, -я 〔중〕 ①공상하는 것 ②공상, 망상, 몽상; преда́ться мечта́ниям 공상에 잠기다.

мечта́тель, -я 〔남〕 공상가, 환상가.

мечта́тельно 〔부〕 공상적으로.

мечта́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①공상적인 것 ②공상을 즐겨하는 것.

мечта́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①공상을 즐겨하는; мечта́тельная нату́ра 공상을 즐겨하는 성격 ②공상적인; м. взгляд 공상적인 시선; мечта́тельные глаза́ 공상적인 눈.

мечта́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 о ком-чём 또는 〔+미정형〕 공상하다, 꿈꾸다; м. о путеше́ствии 여행을 꿈꾸다; мечта́л писа́ть стихи́ 시를 쓸 것을 꿈꾸어 왔다 ◇мечта́ть о себе́ высо́ко́ (속어, 불찬) 자만하다, 자부하다.

ме́чу, ме́тишь...→ме́тить[1,2].

мечу́, ме́чешь...→мета́ть[1].

ме́чусь, ме́тишься... →ме́титься.

мечу́сь, ме́чешься... →мета́ться.

меша́лка, -и 〔녀〕(속어) 교반봉(攪拌棒), 교반기(~器).

мешани́на, -ы 〔녀〕 (회화, 멸시) ①잡탕, 뒤범벅 ②혼란; м. в голове́ 머리의 혼란.

меша́ть[1], -а́ю, -а́ешь〔불완〕; помеша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кому-чему 또는 кому-чему 〔+미정형〕 방해하다; шум меша́ет мне слы́шать 소란해서 나는 듣을 수 없다; не меша́йте мне рабо́тать 나의 작업을 방해하지 마시오; что нам меша́ет уйти́? 우리들은 무엇 때문에 갈 수 없는가요? ◇не меша́ет (не меша́ло) бы кому 〔+미정형〕 (회화) 해야 한다, 필요하다, 해야 할 것이다, 필요할 것이다, ...하는 편이 좋다; вам не меша́ло бы обрати́ться к врачу́ 당신은 의사에게 가 보는 것이 좋을 텐데; вам не меша́ет туда́ ходи́ть 당신은 그곳에 가는 것이 좋습니다.

меша́ть[2], -а́ю, -а́ешь; ме́шанный 〔불완〕; помеша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (①); смеша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (②③) кого-что ①젓다; м. чай ло́жкой 숟가락으로 차를 젓다; м. ка́шу 밥을 젓다 ②섞다; м. вино́ с водо́й 포도주를 물과 섞다 ③(회화) 혼돈하다; я всегда́ их меша́ю 나는 항상 그들을 혼돈한다.

меша́ться[1], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) ①방해로 되다 ②во что 참견하나, 관계하다; м. в чужи́е дела́ 남의 일에 참견하다.

меша́ться[2], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; помеша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어): м. в уме́ 정신나가다.

меша́ться[3] 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕; смеша́ться, -а́ется〔완〕 ①혼돈되다, 착갈리다; стра́шно мы́сли в нём меша́лись 그의 생각은 대단히 착갈렸었다 ② 섞이다; ма́сло не меша́ется с водо́ю 기름과 물은 섞이지 않는다.

ме́шканье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ме́шкать의 명사.

ме́шкать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) с чем 또는 〔보어 없이〕 서둘지 않다, 잡을손뜨다, 우물거리다,

늑장부리다; м. с отъе́здом 출발을 서둘지 않다; он ме́шкает, а вре́мя ухо́дит 그가 늑장부리는 동안에 시간은 흘러 간다.

мешкова́то 〔부〕 너무 품이 넓게 (의복에 대하여); костю́м на нём сиди́т м. 그의 의복은 너무 품이 넓다.

мешкова́тый, -ая, -ое; -а́т ①너무 품이 넓은 (의복에 대하여); м. костю́м 너무 품이 넓은 의복 ②(전의) 비둔(肥鈍)한; м. челове́к 비둔한 사람.

мешкови́на, -ы〔녀〕부대(負袋)천.

ме́шкотность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 완만성, 주저하는 것, 늑장부리는 것; м. в рабо́те 사업에서의 완만성.

ме́шкотный, -ая, -ое; -тен, -тна (회화) ①굼뜬, 늑장부리는, 재빠르지 못한; м. челове́к 굼뜬 사람 ②(방언) 시간이 많이 걸리는; ме́шкотная рабо́та 품드는 일.

мешо́к, -шка́ 〔남〕 ①자루, 포대, 부대; м. с муко́й 밀가루 자루; похо́дный м. 배낭; холщёвый м. 아마로 만든 자루 ②자루 (곡물을 재는 단위로서); м. карто́феля 감자 한 자루 ③(전의)(회화, 친밀) 어깅재비, 비둔한 사람 ◇золото́й (де́нежный) м. (폐어) 큰 부자; попа́сть в м. (군사) 포위 당하다; костю́м на нём сиди́т мешко́м 그의 의복은 너무 품이 넓다; мешки́ под глаза́ми(회화) 눈 아래의 부종(浮腫), 늘어진 눈'시울; он — м. косте́й 그는 말라 빠진 사람이다.

мешо́чек, -чка 〔남〕 (회화) мешо́к의 축소, 작은 자루.

мешо́чник, -а 〔남〕 (폐어) 곡물 투기업자, 곡물 간상배, (공민 전쟁 시기의) 보따리장사.

мешо́чный, -ая, -ое 자루의, 포대의.

мешу́, меси́шь...→меси́ть.

мещани́н, -а; 복수 -а́не, -а́н 〔남〕 ①(력사어) (제정 로씨야의) 소시민 ②(전의) (멸시) 속물.

меща́нский, -ая, -ое ①(제정 로씨야의) 소시민적인; меща́нское сосло́вие 소시민 층 ②(전의) 소시민적인 근성을 가진; меща́нская идеоло́гия 소시민적 사상.

меща́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①〔집합〕 (력사어) (제정 로씨야의) 소시민 층 ②(전의) 소시민 근성.

мзда, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(서적, 폐어) 보수, 상금(賞金), 례금 ②(야유, 회화) 뇌물.

мздо́имец, -мца 〔남〕 (폐어) 뇌물을 받는 사람, 수뢰자(受賄者).

мздо́имство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 폐어) 뇌물을 받는 것, 뇌물 행위.

ми 〔불변〕 〔중〕 (음악) 미(미음).

миазмати́ческий, -ая, -ое (서적) 독기(毒氣)를 맞은, 독기를 쏘인.

миа́змы, -зм; 단수 миа́зма, -ы 〔녀〕 (서적) (대기중의 전염독) 독기(毒氣).

миасте́ния, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 근육 쇠약증.

миг, -а 〔복 없음〕 〔남〕 순간, 찰나; в оди́н м. всё исче́зло 삽시간에 모든 것이 사라졌다.

мига́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①깜박거리는 것 ②눈짓을 하는 것.

мига́тельный, -ая, -ое (해부) 깜박거리는; мига́тельная перепо́нка 눈 까풀.

мига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; мигну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 ①깜박거리다; м. глаза́ми 눈을 깜박거리다; глаза́ мига́ют 눈이 깜박거린다 ②(회화) 눈짓하다; мига́л това́рищу, а он не по́нял 동무에게 눈짓을 하였으나 그는 그 뜻을 몰랐다 ③〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 반짝거리다; звёзды мига́ют 별들이 깜박거린다.

мигну́ть 〔일회〕 →мига́ть.

ми́гом 〔부〕 (회화) 삽시간에, 순간에.

миграцио́нный, -ая, -ое ①이주의, 이동의 ②자본 이동의 ③전설 전파의.

мигра́ция, -и 〔녀〕 (과학) ①이동, 이주; м. наро́дов 인민들의 이주 ②후조, 물고기들의 주기적인 이동· 회유(回遊) ③(자본의) 수출 ④(전설들의) 전파.

мигре́нь, -и 〔녀〕 편두통(偏頭痛); страда́ть мигре́нью 편두통을 앓다, 편두통으로 고생하다.

мигри́ровать, -и́рую, -и́руешь 〔불완〕 (서적) 이주하다, 이동하다, 회유(回遊)하다.

миели́н=миэли́н.

мизансце́на, -ы 〔녀〕 (연극) ①상연, 연출 ②무대 장치.

мизантро́п, -а 〔남〕 (서적) 사람을 싫어하는 사람, 염세자(厭世者).

мизантропи́ческий, -ая, -ое (서적) 사람을 싫어하는.

мизантро́пия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 인간 증오, 인간을 싫어하는 것.

мизантро́пка, -и 〔녀〕 (서적) мизантро́п의 녀자.

ми́зе́рно 〔부〕 보잘것없이, 가련하게.

ми́зе́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(회화) 보잘것없는 것, 가련한 것.

ми́зе́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 작은, 빈약한, 보잘것없는, 가련한; м. срок 짧은 기간; ми́зе́рная обстано́вка в ко́мнате 보잘것없는 방안의 모양.

мизи́нец, -нца 〔남〕 새끼 손'가락, 새끼 발'가락 (사람과 원숭이의) ◇ не сто́ит чьего-н. мизи́нца ...에 비하여 아무런 가치도 없다, 비교가 되지 않는다.

мизи́нчик, -а 〔남〕 (회화) мизи́нец의 축소.

мика́до 〔불변〕 〔남〕 일본 황제.

микни́т, -а 〔남〕 마이카나이트 (운모와 기타 물질로 만든 열이나 전기의 절연물(~絕緣物)).

микологи́ческий, -ая, -ое (식물, 의학) 균류학(菌類學)의.

миколо́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(식물, 의학) 균류학(菌類學).

микро ... 합성어의 첫 부분으로서 작은 물체를 관찰 및 측정하는 기구를 표시함 (례: микрооргани́зм 미생물; микроско́п 현미경).

микроампе́р, -а 〔남〕 (전기) 암페아의 100만 분의 1.

микро́б, -а 〔남〕 미생물.

микробио́лог, -а〔남〕 미생물학자.

микробиологи́ческий, -ая, -ое 미생물학적인, 미생물학의.

микробиоло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 미생물학.

микровесы́, -о́в 〔단 없음〕 미량 천평(微量天秤).

микрово́льт, -а 〔남〕 (전기) 100만분의 1 볼트.

микроиссле́дование, -я 〔중〕 (물리, 화학) 현미경 검사.

микрокли́мат, -а 〔남〕 ①미기후(微氣候) ②인공 기후.

микроко́кк, -а 〔남〕 (세균) 구균(球菌), 구형 세균(球形細菌).

микроко́см, -а 〔복 없음〕 〔남〕(서적) ①(고대 철학자들의 개념에서의) 소 세계, 소 우주 ②(물리) 미립자 세계 (례: 원자, 전자의 세계).

микрола́мпа, -ы 〔녀〕 (무선) 마이크로 람프.

микро́м, -а 〔남〕 (물리) 100만 분의 1 오무.

микро́ме́тр, -а 〔남〕 ①(물리) 측미계(測微計) ②(공학) 미크로 메터, 마이크로 메터, 측미계.

микрометри́ческий, -ая, -ое 측미계의, 미크로 메터의.

микроме́три́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 측미학(測微學).

микромиллиме́тр, -а 〔남〕 (물리) =микро́н.

микро́н, -а 〔남〕 미크론 (메터의 100만 분의 1).

микрооргани́зм, -а 〔남〕 (생물) 미생물(微生物).

микропо́ристый, -ая, -ое 다공질(多孔質)의, 해면상(海綿狀)의.

микрорайо́н, -а 〔남〕 (지리) 미지리구(微地理區).

микроско́п, -а 〔남〕 현미경, 현미경 성좌, 측미경; электро́нный м. 전자 현미경.

микроскопи́ческий, -ая, -ое ①현미경에 의한; м. ана́лиз 현미경 분석 ②현미경으로만 보이는; микроскопи́ческое строе́ние тка́ни 조직의 현미경적인 구조 ③(전의) 미소한, 극히 작은, 현미경적인; микроскопи́ческая по́рция 극히 적은 몫.

микроскопи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 극미소(極微小).

микроскопи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (회화) 극히 작은, 극미(極微)의, 현미경적인; э́та до́за сли́шком микроскопи́чна 이 복용량(服用量)은 아주 적다.

микроскопи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 현미경 리용법.

микроско́пный, -ая, -ое 현미경의.

микроспо́ра, -ы 〔녀〕 (식물) (떡'잎되기 전의) 배아(胚芽), 배세포(胚細胞).

микрострукту́ра, -ы 〔녀〕 현미경 조직, 미세(微細) 구조.

микроти́пия, -и 〔녀〕 (사진) 현미경을 통한 사진의 재사(再寫).

микрото́м, -а 〔남〕 현미경용 절편기(切片機).

микрофара́да, -ы 〔녀〕 (전기) 파라드의 100만 분의 1.

микрофо́н, -а 〔남〕 (물리) ①확성기, 전성기 ②(전화기와 타전으의) 마이크로폰, 송화기(送話器).

микрофо́нный, -ая, -ое 확성기의, 마이크로폰의, 송신기의.

микрофотогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 현미경 사진술.

микрохими́ческий, -ая, -ое 현미 화학의, 현미 화학적인.

микрохи́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 현미 화학.

микроцефа́л, -а 〔남〕 (의학) 소두, 소뇌증, 왜뇌증.

микроцефа́лия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 소두, 소뇌증.

микст 〔불변〕 〔형〕①(철도): по́езд-м. 혼합차 (기차); ваго́н-м. (경석, 연석) 혼합 차량 ②(체육): па́ртия-м. 남녀 혼합 팀 (테니스).

миксту́ра, -ы 〔녀〕 (의학, 약학) 혼합제, 물'약.

мила́шка, -и 〔녀〕 ①(속어, 비속) 반한 녀자, 애인 ②(회화, 친밀) 귀여운 녀자, 소녀.

ми́лая, -ой 〔녀〕 (회화) 귀여운 이 (녀자), 정든 님, 애인.

милёнок, -нка 〔남〕 (속어) 애인, 정든 님.

ми́ленький, -ая, -ое (회화) ми́лый의 축소; м. ма́льчик 귀여운 애.

милитариза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 군사화, 군국주의화; м. страны́ 나라의 군국주의화; м. промы́шленности 공업의 군사화.

милитаризи́рованный, -ая, -ое; -ван, -вана ①милитаризи́ровать의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 군사화된; милитаризи́рованная промы́шленность 군사화된 공업.

милитаризи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 =милитаризова́ть.

милитаризи́роваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕 군국화하다, 군사화하다, 군국주의화하다.

милитари́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (정치) 군국주의, 군벌 제도, 군비 확장 (주의).

милитаризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 что ①군국화하다, 군국주의화하다 ②군사화하다.

милитари́ст, -а 〔남〕 군국주의자, 군벌.

милитаристи́ческий, -ая, -ое (정치) 군국주의적인, 군국주의의.

милитари́стский, -ая, -ое (정치) 군국주의자의.

милице́йский, -ая, -ое ①의병의, 민병의 ②내무원의, 경찰의 ③〔명사로〕 милице́йский, -ого 〔남〕 (속어) 내무원, 보안대원.

милиционе́р, -а 〔남〕 ①내무원, 보안대원 ②민병.

милиционе́рский, -ая, -ое 내무원의, 보안대원의.

мили́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①의병(義兵), 민병(民兵), 의용군; наро́дная м. 인민 의용군 ②내무 기관, 내무서 ③(회화) 분주소.

милли ... 합성어의 첫 부분으로서 «1,000분의 1»의 뜻을 가짐(례: милливáтт 1,000분의 1왓트).

миллиампе́р, -а 〔남〕 (전기) 1,000분의 1 암뻬아.

миллиа́рд 〔ллиа 또는 лья〕, -а〔남〕 10억.

миллиарде́р, -а 〔남〕 억만 장자, 대 자본가, 대 부호, 큰 부자.

миллиа́рдный 〔ллиа 또는 лья〕, -ая, -ое 제10억 번째의, 10억의.

миллиба́р, -а 〔남〕 (기상) 1,000분의 1 바르.

миллива́тт, -а 〔남〕(전기) 1,000분의 1 왓트.

милливо́льт, -а 〔남〕 (전기) 1,000분의 1 볼트.

милливольтме́тр, -а 〔남〕 (전기) 밀리 볼트 메터.

миллигра́мм 〔или〕, -а 〔남〕 1,000분의 1 그람.

миллигра́ммовый, -ая, -ое 밀리그람의, 1,000분의 1 그람의.

миллиме́тр, -а〔남〕 밀리메터 (1,000분의 1 메터).

миллиметро́вка, -и 〔녀〕 (회화) 밀리메터로 된 그라프 용지.

миллиме́тро́вый, -ая, -ое 밀리메터의.

миллимикро́н 〔или〕, -а 〔남〕 밀리미크론, 1,000분의 1 미크론.

миллио́н 〔ллио 또는 льё〕, -а〔남〕 ①100만 ②(전의)(회화) 다수, 무수, 수백만; миллио́ны трудя́щихся 수백만 근로자; созида́тельный труд миллио́нов люде́й 수백만 사람들의 창조적 로동.

миллионе́р, -а 〔남〕백만 장자, 부유한 자; колхо́з-миллионе́р 백만 장자 꼴호즈, 지극히 부유한 꼴호즈; лётчики-миллионе́ры 100만 키로 이상의 안전 비행사들.

миллио́нный 〔или〕, -ая, -ое ①제 백만번째의 ②백만의; миллио́нные ма́ссы трудя́щихся 수백만 근로대중.

ми́ло 〔부〕 귀엽게, 정답게, 정들게, 상쾌하게; м. улыбну́ться 방그레 웃다, 해죽해죽 웃다; э́то о́чень ми́ло с твое́й стороны́ 이것은 당신의 은덕입니다 (감사를 표시할 때); о́чень ми́ло провели́ вре́мя 대단히 유쾌하게 시간을 보냈다.

ми́ловать, -лую, -луешь 〔불완〕; поми́ловать, -лую, -луешь; -анный 〔완〕 кого-что (폐어) 은혜를 베풀다, 용서하다; нельзя́ м. престу́пника 범인을 용서할 수 없다; поми́луй(те) 미안합니다, 천만에.

милова́ть, -лу́ю, -лу́ешь 〔불완〕 кого-что (방언, 민요) 귀여워하다, 귀해하다, 애무하다.

милова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься 〔불완〕 (방언, 민요) 서로 귀여워하다, 서로 사랑하다.

млови́дность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 귀염성, 귀여운 모습.

милови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 귀여운, 사랑스러운, 귀여운 얼굴의; милови́дное лицо́ 귀여운 얼굴.

милосе́рдие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 자혜심, 자비심, 동정 ◇сестра́ милосе́рдия (폐어) 간호원 (녀자); брат милосе́рдия (폐어) 간호원 (남자).

милосе́рдно 〔부〕 인자하게, 자혜롭게, 자비롭게.

милосе́рдный, -ая, -ое; -се́рд, -дна 인자로운, 동정심이 있는, 자비심 있는; м. челове́к 인자한 사람; м. посту́пок 인자한 행동.

милосе́рдый, -ая, -ое; -се́рд, -а (폐어, 서적) =милосе́рдный.

ми́лостивец, -вца 〔남〕 (속어, 폐어) 은인(恩人).

ми́лостиво 〔부〕 너그러이, 인자롭게, 관대하게, 부드럽게; м. обойти́сь с кем-н. 너그러이 대하다.

ми́лостивый, -ая, -ое; -тив, -а (서적) 너그러운, 인자스러운, 부드러운, 관대한; судьба́ была́ к ней ми́лостива 운명이 그 녀자를 불행케는 하지 않았다 ◇м. госуда́рь 또는 ми́лостивая госуда́рыня (짜리 시대의 공문에서) 귀하, 각하; ми́лостивые госуда́ри и ми́лостивые госуда́рыни (폐어) 신사 숙녀 제씨.

ми́лостыня, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동냥, 희사(喜捨); проси́ть ми́лостыню 빌어 먹다; пода́ть ми́лостыню 동냥을 주다; ждал её улы́бки, как ми́лостыни 동냥을 바라듯이 그 녀자가 웃기를 기다렸다.

ми́лость, -и 〔녀〕 ①인자, 자선, 동정; смени́ть гнев на м. 노여움을 풀고 마음을 너그러이 가지다; сда́ться на м. 동정을 표시하다; из ми́лости 호의에서, 동정으로 인하여 ②은혜, 선행, 친절, 자선; ве́к не забу́ду ва́ших ми́лостей 당신의 은혜를 영원히 잊지 않겠습니다 ③신임, 애호, 총애; он в ми́лости у нача́льства 그는 지도부의 신임을 받고 있다; втере́ться в м. к кому-н. 비우를 맞추다 ◇ва́ша (твоя́, его́, её, их) м. (폐어) 귀하; ми́лости про́сим! (회화) 어서 오십시오, 아무쪼록 ...하여 주십시오; сде́лай(те) м. (폐어) 제발 부탁이다(입니다), 신신부탁한다(합니다); скажи́(те) на м. (야유, 폐어) 어서 말하여라 (말씀하십시오), 아니 정말 그래? 놀랐는데; по ми́лости кого-н. (야유)...의 덕분으로; ми́лостью бо́жией (수사어, 폐어) 천품있는, 진정한, 타고난; худо́жник ми́лостью бо́жией 진정한 예술가.

ми́лочка, -и 〔녀〕 (회화, 친밀) (녀자, 소녀에 대하여) 귀염둥아, 얘야.

ми́лый -ая, -ое; мил, мила́, ми́ло, ми́лы ①귀여운, 재롱스러운, 정다운; м. ребёнок 귀여운 아기; ми́лая улы́бка 정다운 미소 ②친근한, 사랑스러운; мой м. друг 친구, 친애하는 벗 ③〔명사로〕 ми́лый, -ого 〔남〕; ми́лая, -ой 〔녀〕애인, 사랑하는 이, 귀여운 이; ми́лые браня́тся, то́лько те́шатся (속담) 사랑하는 사이에서는 싸움에도 정이 든다 ◇наси́льно мил не бу́дешь (속담) 사랑은 강요할 수 없다; за ми́лую ду́шу (회화, 친밀) 깊이 생각함이 없이, 앞뒤 생각도 없이; 허덕 대고; ми́лое де́ло (속어, 친밀) 호박이 덩굴채 굴렀어.

мильдью́ 〔불변〕 〔중〕 포도 넌출 또는 잎에 나는 균의 일종.

ми́ля, -и 〔녀〕 마일; англи́йская (морска́я) м. 마일 (1852 메터); географи́ческая (неме́цкая) м. 지리 마일 (7420 메터).

мим, -а 〔남〕 (력사어)(연극) ①(고대 희랍과 로마에서의)연극 및 사극 ②이 연극의 배우.

мимети́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생물) 의태(擬態).

ми́мика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 몸짓, 표정; говори́ть с ми́микой 표정을 지어 가며 말하다.

мимикри́я, -и 〔녀〕 (생물) 의태, 모방.

мими́ст, -а 〔남〕 (연극)몸짓 배우.

мими́стка, -и 〔녀〕 (연극) 몸짓 녀배우.

мими́ческий, -ая, -ое 표정의, 몸짓의.

ми́мо 〔부〕또는〔전〕〔생격과 함께〕 ①지나서; по́езд прое́хал ми́мо ста́нции 기차는 정거장을 통과하였다; он прошёл ми́мо меня́ 그는 나의 옆을 지나 갔다; пройти́ ми́мо како́го-н. фа́кта (전의) 어떠한 사실을 모르는 척하다; пропусти́ть

м. ушей(전의)귀를 기울이지 않다 ②(방향이) 빗나가게; ударить м. 헛때리다; попасть м. цели 빗맞다; налить м. стакана 곱뿌 밖에 붓다 ③옆에, 부근에, 근방에, 가까이; м. пролегала дорога 근방에 길이 있었다.

мимоездом 〔부〕 (회화) 가는 길에, 도중에 (=проездом); м. я побывал в Киеве 가는 도중에 나는 끼예브에 머물었다.

мимо́за, -ы 〔녀〕 (식물) 함수초(학명 Mimosa).

мимо́зовый, -ая, -ое 함수초의.

мимолётность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①찰나(刹那), 순간 ②(후조가) 쉬지 않고 가는 것.

мимолётный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(후조에 대하여) 쉬지 않고 지나가는 ②(전의) 찰나적인, 순간적인, 짧은 시간의; мимолётная встреча 잠시 동안의 상봉; м. взгляд 힐끗 바라보는 것; мимолётное счастье 순식간의 행복.

мимохо́дом 〔부〕①도중에, 지나 가는 길에; м. зайти к приятелю 지나가는 길에 친구한테 잠간 들리다 ②(전의) (회화) 겸사겸사, 겸두겸두; упомянуть м. (회화) 겸하여 언급하다.

ми́на[1], -ы〔녀〕(군사, 해양) ①지뢰, 수뢰; противотанковая м. 반땅크 지뢰; поставить мину 지뢰(수뢰)를 부설하다; плову́чая м. 부유 수뢰; подводная м. 수뢰; круг взрыва мины 지뢰 유효 범위; самодвижущая м. 어뢰 ②박격포탄 ③수뢰정 ◇мину подвести 또는 подложить мину(전의) 음모를 꾸미다, 불쾌한 일을 꾸미다.

ми́на[2], -ы 〔녀〕 표정; недово́льная м. 불만족한 표정; делать весёлую мину при плохой игре(속담) 불쾌한 일이 있어도 낯에 나타내지 않다.

минаре́т, -а 〔남〕 (회교도 사원의) 첨탑(尖塔).

миндалеви́дный, -ая, -ое 편도(扁桃) 모양의, 감복숭아 모양의; миндалевидная железа (해부)편도선.

минда́левый, -ая, -ое (식물) 편도의, 감복숭아의; миндалевое дерево 감복숭아 나무.

минда́лина[1], -ы 〔녀〕 감복숭아의 씨, 편도의 씨.

минда́лина[2], -ы 〔녀〕 (해부) 편도선; удаление миндалины (의학) 편도선의 수술(제거).

минда́ль, -я́ 〔남〕 (식물) ①감복숭아 나무, 편도(扁桃) ②〔집합〕그의 씨.

минда́льник, -а 〔남〕 (식물)편도(扁桃).

минда́льничать, -аю, -аешь 〔불완〕 с кем-чем (회화) ①상냥하게 굴다, 감상적인 척하다 ②관대히 대하다; нельзя м. с врагом 적에게 관대히 대할 수 없다.

минда́льный, -ая, -ое 편도 씨의, 편도 씨를 넣은; миндальное масло 편도 유; миндальное печенье 편도 씨를 넣은 비스켓트.

минёр, -а 〔남〕 (군사) 지뢰 공병, 수뢰공.

минера́л, -а 〔남〕 광물.

минерализа́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (광물) 광화 작용.

минерало́г, -а 〔남〕 광물 학자.

минералоги́ческий, -ая, -ое 광물학의, 광물학적인; м. кабинет 광물 까비네트.

минерало́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 광물학.

минера́льный, -ая, -ое ①광물의; минеральные богатства Кореи 조선의 광물 부원; минеральное царство 광물계 ②광물질의, 광물성의; минеральные воды 광수; минеральные удобрения 광물성 비료.

минёрный, -ая, -ое 지뢰 공병의, 수뢰공의.

миниатю́ра, -ы 〔녀〕 ①(고서의) 소형 수채화(小型水彩畵), 미세화 ②소품(小品) ◇ в миниатюре (회화) 소규모적으로, 조그마한 형태로.

миниатю́рность, -и〔복 없음〕〔녀〕 미세화(微細畫); 작고도 우미한것.

миниатю́рный, -ая, -ое ①소형 수채화(小型水彩畵)의, 소품(小品)의, 미세화의; миниатюрная живопись 소형 유화, 소형 수채화 ②작고도 우미(優美)한; м. домик 작고도 우미(優美)한 집.

ми́ний, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 진사(辰砂).

минима́льно 〔부〕 최소로, 최저로, 최하로; на это нужно м. тысячу рублей 최소한도로 1,000루블리가 이에 필요하다.

минима́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 최소(最小), 최저.

минима́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 최소의, 최저의, 최하의; м. заработок 최저 임금; м. срок 최단 기한; м. тариф 최저율; минимальное количество 최소량; м. термометр 최저 온도계.

ми́нимум, -а 〔남〕 ①최소, 최저, 최소한도, 최저한도, (수학)극소(치) (반의어 максимум); м. атмосферного давления 최저 기압; прожиточный м. 최저 생활비; технический м. 최저 기술 지식; агрономический м. 최저 농업 대책; словарный м. 어휘 최소량; кандидатский м. 깐지다뜨스끼 미니뭄(학사 학위 논문 제출 자격 시험) ②(부사로) (회화) 최소로, 최저로; эта работа потребует м. два дня 이 사업은 최소 이틀을 요한다 ③〔불변 형용사로〕 최소의, 최저의; программа-м. 최저 강령.

мини́рование, -я 〔중〕 (군사, 해양) 지뢰•수뢰를 부설하는 것.

мини́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; заминировать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 что 지뢰•수뢰를 부설하다 또는 매설하다; м. мост 다리에 지뢰를 부설하다.

министе́рский, -ая, -ое 상(相)의, 대신(大臣)의; м. пост 상(相)의 직(職), 대신 직; м. кризис 내각 위기.

министе́рство, -а〔중〕 ①성(省); м. иностранных дел 외무성; м. внутренних дел 내무성; м. просвещения 교육성; м. сельского хозяйства 농업성; м. финансов 재정성 ②내각, 정부; состав министерства 내각 성원; кризис министерства 내각 위기.

мини́стр, -а 〔남〕 상(相), 대신(大臣); Совет Министров СССР 소련 내각; м. иностранных дел 외무상; заместитель министра 부상, 차관; кабинет министров 내각; премьер-м. 수상; м. без портфеля 무임소상.

миннези́нгер, -а 〔남〕 (역사어, 문학) 녀성에 대한 기사적 사랑을 노래한 중세기 독일 서정 시인.

ми́нный, -ая, -ое (군사, 해양)지뢰•수뢰의; минная атака 수뢰 공기; минное поле 수뢰 부설 구역; минные заграждения 지뢰(수뢰) 부설; м. заградитель 수뢰 부설함(艦); м. аппарат 수뢰 발사관(管).

минова́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕: по миновании(공문)만료(滿了) 후; по миновании срока 기한 만료 후; за минованием (공문) 경과하였기 때문에; за минованием срока 기한이 만료하였기 때문에; за минованием надобности 필요 없이 되였기 때문에.

минова́ть, -ну́ю, -ну́ешь ①〔완, 불완〕кого-что 지나 가다, 경과하다, 통과하다; м. деревню 농촌을 지나가다; ямщик столицу миновал 마부는 수도를 지나 갔다 ②〔완〕〔주로 부정형과 함께〕면하다, 피하다; они едва миновали гибели 그들은 겨우 죽음을 면하였다; ему не м. наказания 그는 벌을 면치 못 한다; не м. тебе ещё раз в город ехать 너는 한 번 더 도시에 가야 한다; чему быть, того не м. (속담)팔자는 독에 들어 가서도 못피

한다 ③〔완〕〔1,2인칭 없음〕 경과하다, 사라지다, 끝나다; опа́сность минова́ла 위험은 사라졌다; зима́ минова́ла 겨울은 지나 갔다; срок минова́л 기한은 경과하였다; гроза́ минова́ла 소낙비는 지나 갔다; ◇мину́я что-н. 제외하고, 건드리지 않고.

миновыла́вливатель, -я〔남〕(해양) 어뢰 탐지기.

мино́га, -и〔녀〕(동물) 칠성장어.

минодержа́тель, -я〔남〕(항공) 뢰격기(雷擊機).

миноиска́тель, -я〔남〕(군사) 지뢰 탐지기, 지뢰 탐지병.

миномёт, -а〔남〕(군사) 박격포.

миномётный, -ая, -ое 박격포의; миномётная ро́та 박격포 중대; м. ого́нь 박격포 사격.

миномётчик, -а〔남〕박격포수.

миноно́сец, -сца〔남〕(해양) 구축함; эска́дренный м. 원양 구축함.

миноно́ска, -и〔녀〕(해양) 소형 구축함.

миноно́сный, -ая, -ое (해양) 수뢰를 실은, 수뢰로 무장된.

мино́р, -а〔복 없음〕〔남〕①(음악) 단조(短調) ②(전의) (서적) 우울한• 침울한 기분; бы́ть в мино́ре 우울하다; что э́то вы в тако́м мино́ре? 어째서 당신은 그렇게 우울하십니까?

мино́рно〔부〕①단조(短調)로 ②우울하게.

мино́рный, -ая -ое; -рен, -рна, -рно ①〔간단형 없음〕(음악) 단조의; мино́рная тона́льность 단음조 ②(전의)(회화) 우울한, 침울한; мино́рное настрое́ние 우울한 기분.

минобра́сыватель, -я〔남〕(항공) 어뢰 투하 장치.

мину́вшее, -его〔복 없음〕〔중〕과거, 과거의 사건.

мину́вший, -ая, -ее 과거의, 지나간; мину́вшим ле́том 지난 여름에; мину́вшие дни 지난날.

ми́нус, -а〔남〕①감하는 부호(—) ②〔불변〕(수학)미누쓰, 부수(負數); семь м. два—пять 7 미누쓰 2 는5 ③(전의) (회화) 결점, 결함; э́то его ми́нус 이것이 그의 결점이다; в прое́кте име́ются ми́нусы 계획에는 결함들이 있다.

мину́скулы, -ов〔단 없음〕〔남〕(언어) 소문'자 (반의어는 маю́скулы).

мину́та, -ы〔녀〕①분($^1/_{60}$시간); де́сять мину́т второ́го 1시 10분; без двадцати́ мину́т шесть 20분 전 6시 ②짧은 시간, 순간, 잠시간, 찰나; с мину́ты на мину́ту 쉴새 없이, 매분; зайти́ ко мне на мину́ту 잠간 나에게 들릴 것; сию́ мину́ту 즉시, 지금; в свобо́дную мину́ту 한가할 때에; в мину́ту 또는 в одну́ мину́ту 즉시에; подожди́те мину́ту 잠간 기다려 주십시오; на мину́ту все замолча́ли 잠시 동안 모두 침묵하였다; в счастли́вую мину́ту жи́зни 생활에서 행복한 순간에; рокова́я м. 숙명적인 순간; реши́тельная м. 결정적인 순간; в пе́рвую мину́ту он поколеба́лся 처음에 그는 망서렸다; в да́нную мину́ту я не гото́в 지금 나는 준비가 안 됐습니다; ка́ждую мину́ту 쉴새 없이, 시시각각; че́рез мину́ту 곧•잠시후에; в ту же мину́ту 바로 이 순간에; он не спал ни мину́ты 그는 잠시도 잠을 이루지 못하였다; он ни на мину́ту не покида́л меня́ 그는 한 순간도 나의 곁을 떠나지 않았었다 ③분($^1/_{60}$도(度)); 80 гра́дусов 30 мину́т 80도(°)30분(′) ◇одну́ мину́ту 또는 одна́ м.! (회화)잠간만! (잠간 기다리라는뜻); мину́ту внима́ния! (회화) (주의를 잠간 돌려 달라는 뜻).

мину́тка, -и〔녀〕мину́та의 축소; подожди́те мину́тку 잠간만 기다리시오.

мину́тный, -ая, -ое ①분(分)의; мину́тная стре́лка часо́в 시계의 분침(分針) ②일분간의; м. переры́в 일분간의 중간 휴식 ③(전의) (회화) 찰나적인, 순간적인; мину́тная заба́ва 순간적인 쾌락; мину́тное де́ло 속히 끝나는 일; мину́тная встре́ча 잠시 동안의 상봉.

мину́ть〔1인칭 없음〕ми́нешь〔명령법 없음〕〔완〕①〔과거 мину́л〕минова́ть ①③의 뜻; мину́в дере́вню бе́дную..., пришли́ на Во́лгу стра́нники 빈곤한 농촌을 지나서 ..., 길'손들은 볼가에 다달았다; опа́сность мину́ла 위험은 사라졌다; мину́ло ещё две неде́ли 또 두 주일이 경과하였다 ②〔과거 ми́нул〕〔1, 2인칭 없음〕кому-чему 만 몇 살이되다(년령에 대하여); ему́ ми́нуло де́сять лет 그는 만 [illegible]세가 되였다; ребёнку ско́ро ми́нет год 애기는 곧 돐을 쇠게 된다.

миока́рдий, -я〔남〕(해부) 심근(心筋).

миокарди́т, -а〔남〕(의학) 심근염(心筋炎).

мио́лог, -а〔남〕(의학) 근육학자(筋肉學者).

миологи́ческий, -ая, -ое (의학) 근육학적인, 근육학의; миологи́ческое иссле́дование 근육학적 연구.

миоло́гия, -и〔복 없음〕〔녀〕근육학(筋肉學).

мио́ма, -ы〔녀〕(의학) 근종(筋腫), 근종양.

миопи́я, -и〔녀〕(의학) 근시(近視).

миоце́н, -а〔남〕(지질) 제3기 중신세(中新世), 미오쩬.

мир¹, -а; 복수 -ы́〔남〕①우주, 세계; тео́рия о происхожде́нии ми́ра 우주 발생설; бесконе́чность миро́в 우주의 무한성 ②세계, 지구; объе́хать весь м. 전 세계를 일주하다; с тех пор как существу́ет м. 지구가 존재한 이후; во всём ми́ре 전 세계에서; со всего́ ми́ра 전세계 방방 무곡에서; чемпио́н ми́ра 세계 선수 ③〔집합〕전 인류, 세계 인민; весь м. смо́трит на нас 전 세계 인민들은 우리들을 보고 있다 ④〔집합〕세계, 계(界)(어떤 특징에 의하여 결합된 인간 사회•집단); капиталисти́ческий м. 자본주의 세계; анти́чный м. 고대 세계; м. социали́зма 사회주의 세계; нау́чный м. 과학계; м. иску́сства 예술계; литерату́рный м. 문학계 ⑤〔복 없음〕계(界)(생활, 현상, 대상의 개별적 부분); вне́шний м. 외계; неоргани́ческий м. 무기계; м. расте́ний 식물계; м. живо́тных 동물계; вну́тренний м. челове́ка 인간의 내심 세계; м. де́тской души́ 아동들의 정신 세계 ⑥〔전치 в миру́〕세상, 속세 ◇на миру́ и смерть красна́ (속담) 여럿이면 죽음도 무섭지 않다(힘을 모으면 모든 일을 쉽시비 할 수 있다는 뜻); пусти́ть по́ миру (회화) 령락시키다, 거지로 만들다; он не от ми́ра сего́(야유)(회화) 그는 현실 생활과 동떨어져 있다(공상가); ходи́ть по́ миру 걸식하며 돌아 다니다.

мир², -а〔복 없음〕〔남〕①평화; защи́та ми́ра 평화 옹호; борьба́ за м. 평화를 위한 투쟁; борцы́ за м. во всём ми́ре 전 세계 평화 옹호 투사들; Всеми́рный Сове́т Ми́ра 세계 평화 리사회; всеми́рный конгре́сс сторо́нников ми́ра 세계 평화 옹호 대회; отста́ивать де́ло ми́ра 평화 위업을 고수하다; стоя́ть за м. 평화를 옹호하다 ②강화 조약; заключи́ть м. 강화 조약을 체결하다; подписа́ть м. 강화 조약에 서명하다 ③화목, 화해; нару́шить м. в семье́ 가정의 화목을 깨뜨리다; жить в ми́ре с кем-н. 누구와 화목하게 살다; худо́й мир лу́чше до́брой ссо́ры (속담) 나쁜 화해도 좋은 다툼보다는 낫다.

мир³, -а〔복 없은〕〔남〕(력사어) 농촌 공동체 (짜리 시대의), 농촌 공동체 집회 ◇всем ми́ром (회화)

공동적으로, 일제히; с миру по нитке — голому рубашка (속담) 십시일반(十匙一飯).

мирабе́левый, -ая, -ое, мирабе́ль의.

мирабе́ль, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 향기 있고 누런 오얏.

мира́ж, -а 〔남〕 ①신기루(蜃氣樓); м. в пусты́не 사막의 신기루 ②(전의, 서적) 허위적 환상; м. сча́стья 행복에 대한 환상.

мира́кль, -я 〔남〕 (력사어, 연극) 기적극(奇蹟劇)(중세기의).

мирво́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 кому-чему (속어) 묵과하다, 방임하다, 제멋대로 놓아 두다; м. де́тям 아이들을 방임해 두다.

мириа́ды, -а́д; 단수 мириа́да, -ы 〔녀〕 (서적) 무수(無數), 다수; м. звёзд 무수한 별들; м. насеко́мых 수 많은 벌레들.

мири́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕; помири́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-рён, -рена́) 〔완〕 (①); примири́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-рён, -рена́) 〔완〕 (②) кого-что ①중재하다, 화목시키다, 화해시키다; м. вражду́ющих 적대 쌍방을 중재하다 ②с кем-чем 용납케 하다, 량해하게 하다; его́ тала́нтливость мири́ла окружа́ющих с его ду́рным хара́ктером 그의 재능은 주위 사람들로 하여금 그의 나쁜 성질을 용허하게끔 하였다.

мири́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔불완〕; помири́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕 (①); примири́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕 (②) с кем-чем ①화해하다, 화목해지다; они́ до́лго не мири́лись 그들은 오래 동안 화해하지 않았다 ②나무라지 않다, 량해하다; м. с недоста́тками 결점을 량해하다; м. с созда́вшимся положе́нием 조성된 사태에 순응하다.

ми́рно 〔부〕 ①평화롭게; м. жить 화목하게 살다 ②편안하게, 고요히; м. спать 편안하게 자다 ③무사히; он ми́рно зако́нчил свою́ рабо́ту 그는 무사히 자기 사업을 끝냈다.

ми́рный, -ая, -ое ①평화의, 평화적인; м. догово́р 강화 조약; ми́рные перегово́ры 강화 담판; ми́рное строи́тельство 평화 건설; ми́рная промы́шленность 평화 산업; в ми́рное вре́мя 평(화)시에; в ми́рной обстано́вке 평화로운 환경에서; ми́рная поли́тика 평화 정책 ②평온한, 온화한, 평화스러운, 고요한; м. сон 고요한 잠; ми́рное настрое́ние 평온한 기분.

ми́ро, -а 〔중〕 〔복 없음〕 성유(聖油) ◇одни́м ми́ром ма́заны (속어, 통담) 초록은 동색(草綠同色)(꼭 같은 결점을 가진 사람들에 대하여).

мирова́я, -о́й 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 재판을 통하지 않는 화해(和解); пойти́ на мирову́ю 화해하다.

мировоззре́ние, -я 〔중〕 세계관; диалекти́ческий материали́зм — м. маркси́стско-ле́нинской па́ртии 변증법적 유물론은 맑스-레닌주의 당의 세계관이다.

миро́вой¹, -а́я, -о́е ①우주의; миро́вое простра́нство 우주 공간 ②세계의, 세계적인; мирова́я война́ 세계 대전; м. ры́нок 세계 시장; мирова́я сла́ва 세계적 명성; мирова́я револю́ция 세계 혁명; в миро́вом масшта́бе 세계적 규모에서; м. реко́рд 세계 기록 ③(통담, 속어) 대단한, 굉장한.

миро́вой², -а́я, -о́е ① 화해의; мирова́я сде́лка 화해; м. суд 치안 재판(혁명전); м. судья́ 치안 판사(혁명전); м. посре́дник 조정관 (1861년 해방 농노와 지주간의 분쟁을 조정하기 위하여 정부가 임명한 관리) ② 〔명사로〕 миро́вой, -о́го 〔남〕(회화, 력사어) 치안 판사 (=миро́вой судья́).

миро́ед, -а 〔남〕 (폐어, 멸시)(혁명 전 농촌에서의) 토호(土豪), 부농, 착취자.

миро́едский, -ая, -ое (폐어, 멸시) 착취자의, 토호의, 부농의.

мирозда́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 우주, 세계 창조.

миро́к, -рка́ 〔남〕 협애한 그루빠, 소집단, (생활·감정의) 소세계.

миролюби́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 평화 애호, 우호적인 것.

миролюби́вый, -ая, -ое; -би́в, -а (서적) 평화 애호적인, 평화를 사랑하는, 온순한, 온화한; м. челове́к 온순한 사람; м. наро́д 평화 애호 인민; миролюби́вая поли́тика 평화 애호 정책.

миролю́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 평화 애호.

мироощуще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적) 외계 현상에 대한 태도.

миропома́зание, -я 〔중〕 ①(종교) 견신례(堅信禮) (갓난 아이에게 나 또는 왕이 즉위할 때 십자가 모양으로 성유를 발라 주는 기독교 예식).

миропонима́ние, -я 〔중〕 (서적) 세계관.

миросозерца́ние, -я 〔중〕 (서적) 세계관.

миротво́рец, -рца 〔남〕 (수사체) (현재는 흔히 야유) 중재자(仲裁者), 조정자(調停者).

миротво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (시어, 폐어) 화해시키는, 안정시키는, 조정시키는.

миротво́рческий, -ая, -ое (수사체) (현재는 흔히 야유) 중재자의, 화해시키는, 조정자의.

ми́рра, -ы 〔녀〕 (식물) ①몰약(沒藥) ②몰약나무.

ми́рровый, -ая, -ое 몰약의, 몰약나무의.

мирско́й¹, -а́я, -о́е ①(폐어) 이 세상의, 인간의; мирска́я молва́, что морска́я волна́ (속담) 발 없는 말이 천리 간다 ②속세의; мирски́е дела́ 세상사; мирска́я суета́ 번쇄사(煩瑣事).

мирско́й², -а́я, -о́е (폐어) (혁명 전) 농촌 공동체의; мирска́я схо́дка 농촌 공동체 집회.

мирт, -а 〔남〕 (식물) 미르트나무 (학명 Myrtus communis).

ми́рта, -ы 〔녀〕 =мирт.

ми́ртовый, -ая, -ое (식물) 미르트나무의; ми́ртовая ро́ща 미르트나무 숲.

миря́нин, -а; 복수 -я́не, -я́н 〔남〕 (폐어, 종교) (중의 반대로) 속세인(俗世人), 농촌 공동체 성원.

ми́ска, -и 〔녀〕 사발, 바리; м. с су́пом 수프 사발; деревя́нная м. 나무바리.

миссионе́р, -а 〔남〕 (자본주의 국가에서) 선교사, 전도사.

миссионе́рский, -ая, -ое 선교사의, 전도사의.

миссионе́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 전도(傳道), 선교.

ми́ссия, -и 〔녀〕 ①사명(使命), 임무; вели́кая освободи́тельная м. Сове́тской А́рмии 쏘련 군대의 위대한 해방자적 사명 ②공사관 ③사절단; вое́нная м. 군사 사절단 ④전도(傳道)회.

мисте́рия, -и 〔녀〕 (력사어, 문학) (중세기의) 종교 신비극, 신비, 비법.

ми́стик, -а 〔남〕 신비주의자, 신비론 지지자.

ми́стика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①신비론, 신비주의 ②(회화) 불가사의(不可思議), 신비로운 것.

мистифика́тор, -а 〔남〕 사람을 잘 속이는 사람, 잘 우롱하는 사람.

мистифика́торский, -ая, -ое мистифика́тор의.

мистифика́ция, -и 〔녀〕 (장난 또는 리기주의적 목적을 가지고) 고의적으로 기만하는 것, 신비화.

мистифици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 신비화하다, (장난 또는 리기적 목적으로) 기만하다, 어리둥절하게 만들다.

мистици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 신비주의, 신비교.

мисти́чески 〔부〕 신비적으로, 알

수 없게.

мисти́ческий, -ая, -ое ①신비교의, 신비주의적인; мисти́ческая тео́рия 신비주의적 리론 ②신비로운, 현묘한 ③(회화, 주로 야유) 불가사의한, 알 수 없는; мисти́ческие бре́дни 알 수 없는 헛 소리.

мисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно (회화, 주로 야유) 불가사의한, 알 수 없는.

ми́тинг, -а 〔남〕 군중 대회; выступа́ть на ми́тинге с ре́чью 군중 대회에서 연설하다; м. проте́ста про́тив америка́но-англи́йских агре́ссоров 미영 침략자를 반대 항의하는 로천(군중) 대회.

митингова́ть, -гу́ю, -гу́ешь 〔완, 불완〕(회화) ①군중(로천)대회를 열다, 군중 대회에 참가하다, 군중 대회에서 심의하다 ②(전의) (불찬) 탁상 공론하다.

митинго́вый, -ая, -ое (회화) 군중(로천)대회의.

митка́левый, -ая, -ое (직물) 광목의.

митка́ль, -я́ 〔복 없음〕 〔남〕 광목.

ми́тра, -ы 〔녀〕 주교들이 례배시에 머리에 쓰는 관(冠).

митралье́за, -ы 〔녀〕 (군사) 산발포(霰發砲).

митрополи́т, -а 〔남〕 (종교), (희랍 정교의) 대주교, 대사교(大司敎).

митропо́лия, -и 〔녀〕 (종교) ①대주교 관하 구역 ②대주교 관하 구역에서 주되는 도시.

миф, -а 〔남〕 ① 신화; м. о Промете́е 쁘로메떼우스에 관한 전설 ② (전의) 허황(虛荒)한 이야기, 허위; Сове́тская А́рмия разби́ла м. о непобеди́мости фаши́зма 쏘베트 군대는 파시즘의 불패성에 관한 신화를 분쇄하였다.

мифи́ческий, -ая, -ое ①신화의; м. сюже́т 신화의 슈제트 ②(전의) 신화적인, 가상적인; мифи́ческая ли́чность 가상적인 인물 ③〔간단형으로 мифи́чен, -чна〕 황당 무계한, 허황한.

мифи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 황당무계한, 허황한.

мифо́лог, -а 〔남〕 신화학자.

мифологи́ческий, -ая, -ое 신화적인, 신화학의.

мифоло́гия, -и 〔녀〕 신화; гре́ческая м. 희랍 신화.

мице́лий, -я 〔남〕 (식물) 균사체(菌糸体).

ми́чман, -а; 복수 -ы 또는 -а́ (혁명 전 또는 외국의) 해군 준위(准尉).

ми́чманский, -ая, -ое 해군 준위의.

мичу́ринец, -нца 〔남〕 미츄린 주의자, 미츄린 학도.

мичу́ринский, -ая, -ое 미츄린의, 미츄린주의의.

мише́нь, -и 〔녀〕 ①(군사) 표적, 목표물; стрельба́ по мише́ни 묘준 사격 ②대상물, 목표; мише́нь для насме́шек 웃음'거리.

ми́шка, -и 〔남〕 (회화) (친밀) 곰.

мишура́, -ы́ 〔녀〕 ①금 줄, 은 줄 ②허식(虛飾), 외면적 광채.

мишу́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①〔간단형 없음〕 금 줄의; мишу́рное произво́дство 금줄 생산 ②(전의) 허식적인, 진실치 못한; м. блеск 외면적 광채.

миэли́н, -а 〔남〕 (해부, 생물) 신경수질소(神經髓質素).

миэли́новый, -ая, -ое (해부, 생물) 신경수질소의.

миэли́т, -а 〔남〕 (의학) 척수염(脊髓炎).

миэло́з, -а 〔남〕 (의학) 골수염(骨髓炎).

младе́нец, -нца 〔남〕 유아, 어린 아이, 갓난아이; грудно́й м. 젖먹이.

младе́нческий, -ая, -ое ①갓난아이의, 어린이의; м. во́зраст 유아 시기 ②무능한, 어리석은, 미숙한; м. лепе́т (회화) 어린이의 떼떼거리는 말, 알지 못할 말, 어리석은 이야기.

младе́нчество, -а 〔복 없음〕〔중〕 (폐어) 유아기(幼兒期), 유년; во младе́нчестве 유년기에.

младо́й, -а́я, -о́е; млад, млада́, мла́до (폐어, 시어) 젊은 ◇и стар и млад 늙은이도 젊은이도 모두다, 로소를 막론하고.

мла́дость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어, 시어) 청춘, 청년 시대.

мла́дший, -ая, -ее ①나이가 어린; м. брат 손 아래 동생; моя́ мла́дшая сестра́ 나의 누이 동생; мла́дшее поколе́ние 젊은 세대 ② 가장 나이가 어린; мой м. сын 나의 막내 아들 ③낮은 (직위상으로); м. лейтена́нт 소위; м. нау́чный сотру́дник 하급 연구사.

млат, -а 〔남〕 (폐어, 시어) 망치.

млекопита́ющие, -их; 단수 -ее, -его 〔중〕 (동물) 포유류(哺乳類); млекопита́ющее живо́тное 포유 동물.

мле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (시지) млеть의 명사.

млеть, мле́ю, мле́ешь 〔불완〕 ①망연(茫然)해지다, (절실한 체험·격동때문에) 멍해지다, 우두망철하다, 망연 자실하다; м. от сча́стья 행복에 도취하다 ②(폐어, 방언) (손과 발에 대하여)마비되다, 감각을 잃다, 시려지다, 곱아붙다; но́ги мле́ют на сту́же 너무 추워서 발이 곱아붙다.

мле́чный, -ая, -ое (식물) 우유와 같은; мле́чная железа́ (해부) 유선(乳腺) ◇мле́чный путь 은하수.

мне →я.

мнемо́ника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 기억술.

мнемони́ческий, -ая, -ое 기억술의; мнемони́ческие приёмы 기억 수법들.

мнемоте́хника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 기억술.

мнемотехни́ческий, -ая, -ое 기억술의.

мне́ние, -я 〔중〕 ①의견, 견해; по моему́ мне́нию 나의 견해에 의하면; приде́рживаться како́го-н. мне́ния по вопро́су о чём-н. 무슨 문제에 대하여 어떠한 의견을 견지하다; обменя́ться мне́ниями 의견을 교환하다; оста́ться при своём мне́нии 자기의 견해를 고집하다 ②평(評), 평가; я хоро́шего мне́ния о ва́шем дру́ге 나는 당신의 친우를 좋게 생각한다; быть о себе́ высо́кого мне́ния 자신을 잘난 사람이라고 생각하다; быть ни́зкого мне́ния о чём-н. 무엇을 낮게 평가하다; быть одного́ мне́ния с кем-н. 누구와 동일한 견해를 가지다 ◇обще́ственное м. 여론, 사회 여론.

мни́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 가상, 가면, 허위.

мнимоуме́рший, -ая, -ее (서적, 공문) 가사(假死)의.

мни́мый, -ая, -ое ①가상적인, 상상적인, 가짜의, 허구적인, 거짓의; мни́мая опа́сность 가상적인 위험성; мни́мая боле́знь 꾀'병, 양병(佯病); м. больно́й 꾀'병쟁이 ②(수학) 허수의; мни́мые чи́сла (수학) 허수.

мни́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 мни́тельный의 명사.

мни́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна, 의심 많은; м. хара́ктер 의심 많은 성격; м. челове́к 의심 많은 사람.

мнить, мню, мнишь 〔불완〕 (폐어) 생각하다, 간주하다, 희망하다; м. мно́го о себе́ 자만하다, 자고자대하다.

мни́ться, мни́тся 〔무인칭〕 〔불완〕 (폐어)생각되다; мне мни́тся, что... 나에게는 ...라고 생각된다.

мно́гие, -их 〔단 없음〕 ①〔형〕 많은; м. лю́ди 많은 사람들; прошли́ м. го́ды 여러 해가 지나 갔다; во мно́гих слу́чаях 많은 경우에 있어서; во мно́гих отноше́ниях 많은 점에서; и м. други́е 기타 등등 ②〔명사로〕 мно́гие, -их 여러 사람, 많은 사람; м. ду́мают, что... 많은 사람들은 ...라고 생각한다; я здесь

многих знаю 나는 여게 많은 사람들을 알고 있다; м. из нас 우리들 중의 많은 사람; один из многих 많은 사람들 중의 한 사람.

много́ 〔부〕 ①많이, 많게, 다량으로; м. знает 많이 알고 있다; м. работать 많이 일하다 ②〔수사로〕 많은, 다수의, 다량의; м. лет прошло́ с тех пор 그 때로부터 여러 해 지나 갔다; м. друзе́й 많은 친우; было м. наро́ду 사람들이 많았었다; м. раз 여러 번; м. шу́му из ничего́ 태산 명동에 서 일필 ③〔술어로〕 〔무인칭〕 많다, 넉넉하다, 충분하다; э́того мне м. 나는 이것이면 충분하다; как м. 얼마나 많은가! ④〔+비교급〕 아주, 극히, 현저히; м. лу́чше 아주 좋다; м. ме́ньше 극히 적다 ◇ ни м., ни ма́ло (회화) 알맞추(많지도 않고 적지도 않게); взял с собо́й ни мно́го, ни ма́ло сто рубле́й 꼭 백루블리를 가지고 있었다 ◇ мно́го-мно́го (회화) 기껏해서, 한껏, 고작.

много... 합성어의 첫 부분으로서 «많이»의 뜻을 가짐; (례: многообра́зность 다양성, 다종).

многоа́томный, -ая, -ое (물리) 다(多)원자의.

многобо́жие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 다신교, 다신론.

многобо́рье, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (체육) 다종 경기.

многобра́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 일부 다처제, 일처 다부제.

многобра́чный, -ая, -ое 일부 다처제의, 일처 다부제의.

многова́то 〔부〕 (회화, 친밀) 좀 많이, 약간.

многовеково́й, -а́я, -о́е 수세기의, 여러 세기의, 고래의; многовекова́я исто́рия челове́чества 수세기간의 인류 력사.

многовла́стие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어, 불찬) ①다중(多重) 정권, 다두 정치.

многово́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①범람기 ②범람.

многово́дный, -ая, -ое; -ден, -дна, -дно ①물이 많은, 수량이 풍부한; многово́дная река́ 물이 많은 강 ②범람기의; многово́дная пора́ 범람기.

многово́дье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①범람기 ②(강, 호수 등의) 범람.

многоговоря́щий, -ая, -ее (서적) 수다스러운, 말이 많은, 많은 해명을 요하는; м. факт 많은 해명을 요하는 사실.

многоголо́вый, -ая, -ое (서적) 머리가 많은, 다두의; многоголо́вая ги́дра 대가리가 많은 구렁이, 다두사(多頭蛇).

многоголо́сый, -ая, -ое (음) 혼성의, 혼성 합창의; м. хор 혼성 합창.

многогра́нник, -а 〔남〕 (수학) 다면체(多面体).

многогра́нный, -ая, -ое (서적) ①모가 많은, 면이 많은; м. ка́мень 모가 많은 돌 ②(전의) 다방면적인, 다예다재의; м. тала́нт 다방면적인 재능; м. ум 다방면적 지혜.

многоде́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 어린애 많은 것, 자식 많은 것; посо́бие по многоде́тности 다아(多兒) 보조금.

многоде́тный, -ая, -ое; -тен, -тна, -тно 아이가 많은, 자식이 많은; многоде́тная семья́ 아이가 많은 가정; многоде́тная мать 어린애가 많이 달린 어머니.

мно́гое, -ого 〔복 없음〕 〔중〕 많은 것, 다량, 다수; м. на́до сде́лать 많은 것을 하여야한다; нам на́до о мно́гом переговори́ть 우리들은 많은 것을 의논하여야 하겠다; во мно́гом он был прав 그는 많은 면에 있어서 정당하였다; э́то говори́т о мно́гом 이 사실은 많은 것을 의미한다.

многоже́нец, -нца 〔남〕 첩 많은 사람, 녀편네가 많은 사람, 다처가.

многоже́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (민속) 일부 다처; м. суро́во пресле́дуется зако́ном 일부 다처제는 법률로 엄격히 제재되여 있다.

многожи́льный, -ая, -ое; м. ка́бель (공학) 다맥(多脈) 케이블.

многозаря́дный, -ая, -ое; многозаря́дная винто́вка 련발총(連發銃).

многоземе́лье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (사회, 경제) ①(경작용) 대토지 ②토지 대소유.

многоземе́льный, -ая, -ое; -лен, -льна, -льно (사회, 경제) ①대토지의, 토지가 많은 ②토지 대소유의, 토지를 많이 소유한; многоземе́льное хозя́йство 대토지 경리.

многозна́йка, -и 〔남, 녀〕 (회화, 야유) 박식가, 무불통지.

многознамена́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна -льно (서적, 폐어) 매우 의의 있는, 극히 중요한; многознамена́тельная встре́ча 뜻 깊은 회견• 상봉; многознамена́тельное собы́тие 중대한 사건.

многозначи́тельно 〔부〕 ①의의 있게, 의미 심장히 ②중요하게; он м. посмотре́л на меня́ 그는 나를 심장히게 바라보았다.

многозна́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(언어) 다의성; м. сло́ва 단어의 다의성 ②의미 심장, 중대성.

многозна́чный[1], -ая, ое; -чен, -чна ①(수학) 다'가(多價)의; многозна́чная фу́нкция 다'가 함수(多價函數).

многозна́чный[2], -ая, -ое; -чен, -чна (언어) 다의의, 다의성의, 의미가 많은; многозна́чное сло́во 다의어.

многокварти́рный, -ая, -ое 많은 세대를 수용하는; м. дом 많은 세대를 수용하는 집.

многокле́точный, -ая, -ое (생물) 다세포의.

многоколе́йный, -ая, -ое 궤도가 많은, 다궤도의; многоколе́йная желе́зная доро́га 다궤도 철도.

многоколёсный, -ая, -ое 차륜이 많은.

многокра́сочность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (인쇄) 다색 인쇄, 색채 인쇄.

многокра́сочный, -ая, -ое (인쇄) 다색 인쇄의, 색채 인쇄의; маши́на многокра́сочной печа́ти 다색채 인쇄기, 색채 인쇄기.

многокра́тно 〔부〕 여러 번, 수차, 루차, 재삼; м. напомина́ть 재삼 상기시키다.

многокра́тный, -ая, -ое ①여러 번의, 수차의; многокра́тные сове́ты 수차에 걸친 충고 ②(수학) 배수(倍數)의 ③(언어) 다회태의; м. вид 다회태; м. глаго́л 다회태 동사.

многола́мповый, -ая, -ое (무선) 구가 많은, 진공관이 많은; м. приёмник (라디오의) 다구(多球) 수신기.

многолепестко́вый, -ая, -ое (식물) 꽃잎이 많은, 화판이 많은.

многоле́тний, -яя, -ее ①장수(長壽)의, 장수한, 오래 산, 여러 해 계속된, 여러 해 지속되는; м. старе́ц 장수한 로인; м. труд 다년간의 로작 ②(식물) 다년생의; многоле́тнее расте́ние 다년생 식물; многоле́тние тра́вы 다년생초.

многоле́тник, -а 〔남〕 (식물) 다년생초.

многоли́кий, -ая, -ое (서적, 시어) 여러 가지 형태의, 다양한, 다면적인.

многолю́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①인구 조밀 ② 인산 인해.

многолю́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①인구가 조밀한; многолю́ден и могу́ч восто́к 동방은 인구가 많고 강력하다; м. го́род 인구가 많은 도시 ②사람이 많은; многолю́дное собра́ние 사람이 많이 모인 회의.

многолю́дство, -а 〔복 없음〕

〔중〕 인구 조밀.

многолю́дье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 인구 조밀.

многоме́стный, -ая, -ое 좌석이 많은, 다좌석의; м. самолёт 좌석이 많은 비행기.

многометро́вый, -ая, -ое 여러 메터의, 수 메터 되는; м. фильм 수메터 되는 필림.

многомиллио́нный, -ая, -ое (서적) 수 백만의; многомиллио́нное населе́ние 수 백만 주민; многомиллио́нные ма́ссы 수 백만 대중.

многомото́рный, -ая, -ое (공학) 발동기가 많은.

многому́жие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (민속) 일처 다부.

многонациона́льный, -ая, -ое; -лен, -льна, -льно 다민족적인, 다민족의; многонациона́льное госуда́рство 다민족 국가.

многонача́лие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 불찬) 다두 정치, 통일 령도의 결여, 다수 령도.

многоно́жка, -и 〔녀〕 (동물) 지네.

многóнько 〔부〕 (속어, 친밀) 너무 많이.

многообеща́ющий, -ая, -ее (서적) ①유망한, 전도 유망한, 촉망되는, 희망이 많은; м. тала́нт 유망한 재능; м. учени́к 전도 유망한 학생 ②많은 것을 약속하는, 의미 심장한; многообеща́ющая улы́бка 의미 있는 미소.

многообра́зие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 다양성; м. явле́ний 현상의 다양성; м. форм агитацио́нной рабо́ты 선동 사업 형식의 다양성.

многообра́зно 〔부〕 다양하게, 형형색색으로, 다채로이.

многообра́зность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 다양성, 형형색색.

многообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 다양한, 각양한, 형형색색의; многообра́зные явле́ния 각양 각이한 현상.

многоотраслево́й, -а́я, -о́е 부문이 많은, 다방면적인.

многопа́лый, -ая, -ое 손가락이 많은, 다지(多指)의.

многопо́лье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 륜작(輪作).

многопо́льный, -ая, -ое (농업) 륜작의; многопо́льная систе́ма 륜작제.

многопо́люсный, -ая, -ое (전기) 다극(多極)의.

многоречи́во 〔부〕 (서적, 불찬) 수다스러이, 이야기를 장황하게; сли́шком м. излага́ть 너무 말을 장황하게 늘어 놓다.

многоречи́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 요설(饒舌); 수다스러운 것.

многоречи́вый, -ая, -ое; -чи́в, -чи́ва, -чи́во (서적, 불찬) 수다스러운, 잘 지껄여대는.

многосеме́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 대가족, 대식솔, 자손이 많은 것.

многосеме́йный, -ая, -ое; -е́ен, -е́йна 가족이 많은, 식솔이 많은, 자식이 많은.

многосло́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 다변(多辯), 장황하게 늘어 놓음.

многосло́вно 〔부〕 말을 많이, 수다스러이, 말을 장황하게.

многосло́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 다변(多辯)의, 장황하게, 말 수 많은.

многосло́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어, 문학) 다음절성.

многосло́жный¹, -ая, -ое; -жен, -жна (언어, 문학) 다음절의; многосло́жное сло́во 다음절 단어.

многосло́жный², -ая, -ое; -жен, -жна (서적) 매우 복잡한, 극히 착잡한.

многостано́чник, -а 〔남〕 다기대공(多機臺工), 다기대 운전공.

многостано́чный, -ая, -ое 다기대 작업의, 다기대 조종의; многостано́чное движе́ние 다기대 운동.

многоство́льный, -ая, -ое (군사) 포신이 많은.

многостепе́нный, -ая, -ое 계단이 많은, 간접적인; многостепе́нные вы́боры (정치) 다계단 선거, 간접 선거.

многосто́пный, -ая, -ое (문학) 운각(韻脚)이 많은; м. ямб 다운각 단장격(短長格).

многосторо́нний, -яя, -ее; -о́нен, -о́ння, -о́нне (서적) ①〔간단형 없음〕 다각적인, 다변의; многосторо́нняя при́зма 다각 프리즘 ②다방면적인, 다예다재의; м. догово́р 다방 조약; м. писа́тель 다방면적 작가; он—челове́к м. 그는 다방면적인 취미를 가진 사람이다.

многосторо́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 다각, 다면, 다방면.

многострада́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적, 수사체) 많은 고난을 겪은, 간난 신고를 맛본, 와신 상담(臥薪嘗膽)한; м. наро́д 많은 고난을 겪은 인민; многострада́льная жизнь 곡경을 많이 치른 생활.

многостру́нный, -ая, -ое 현(絃)이 많은, 줄이 많은.

многоступе́нчатый, -ая, -ое (공학) 계단(階段)이 많은, 다계단식의.

многотира́жка, -и 〔녀〕 (신어) (상당한 부수를 가진) 직장 신문; заво́дская м. (대량 부수의) 공장 신문.

многотира́жный, -ая, -ое (인쇄) 부수가 많은; многотира́жное изда́ние (출판 인쇄) 부수가 많은 출판물.

многото́мный, -ая, -ое 질(帙)로 된, 여러권으로 된; многото́мное собра́ние сочине́ний 질로 된 저작집.

многото́чие, -я 〔중〕 (언어, 인쇄) (구두법에서) 점선(點線).

многотру́дный, -ая, -ое; -ден; -дна, -дно (서적, 높은 문체) 극히 힘든, 아주 어려운, 난관이 중첩한; м. путь 난관이 중첩한 길.

многоты́сячный, -ая, -ое 수천 수백의; многоты́сячная толпа́ 수천 수만의 군중.

многоуважа́емый, -ая, -ое (지극히) 존경하는.

многоуго́льник, -а 〔남〕 (수학) 다각형.

многоуго́льный, -ая, -ое (수학) 다각의, 다각형의.

многоурожа́йный, -ая, -ое 수확이 많은, 다수확의.

многофа́зный, -ая, -ое ①(전기) 다상(多相)의; м. электри́ческий ток 다상 전류; многофа́зная систе́ма ②(물리) 다상계 ③(무선) 다상 세륨.

многоцве́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①다색체 ②(인쇄) 다색 인쇄(多色印刷).

многоцве́тный¹, -ая, -ое ①색채가 많은, 다색채의; многоцве́тная ткань 여러 가지 색으로 짠 직물 ②(인쇄) 다색인쇄(多色 印刷)의.

многоцве́тный², -ая, -ое (식물) 꽃이 많은, 다화(多花)의.

многоце́нный, -ая, -ое 아주 귀중한, 고귀한.

многочи́сленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 다수, 무수.

многочи́сленный, -ая -ое; -ен, -енна 수많은, 극히 많은, 무수한; многочи́сленное пото́мство 수많은 자손 (후예); многочи́сленные фа́кты 허다한 사실들.

многочле́н, -а 〔남〕 (수학) 다항식(多項式).

многочле́нный, -ая, -ое (수학) 다항식의, 다항의; многочле́нная фо́рмула 다항식.

многоэта́жный, -ая, -ое 다층(多層)의; м. дом 다층 가옥; многоэта́жное зда́ние 다층 건물.

многоязы́чный, -ая, -ое 수개 민족어의, 많은 언어로 된, 여러 언어를 사용하는; м. слова́рь 수개 언어 대조 사전; многоязы́чная страна́ 수개 언어를 사용하는 나라.

многоя́русный, -ая, -ое (극장 같은 곳의) 내부 다층의; м. теа́тр 내부 다층 극장.

мно́жественный, -ая, -ее (서적) 다수의; мно́жественное число́ (언어) 복수.

мно́жество, -а 〔중〕 다수, 다량; м. друзе́й 많은 동무들; бесчи́сленное м. 무수; м. рабо́чих 수많은 로동자; во мно́жестве 많이, 태산 같이, 부지기수로.

мно́жимое, -ого 〔중〕 (수학) 피승수.

мно́житель, -я 〔남〕 (수학) 승수, 인수; о́бщий м. 공통 인수.

мно́жительный, -ая, -ое (기술) 복제용(複製用)의; м. аппара́т 복사기(複寫器).

мно́жить, -жу, -жишь 〔불완〕; помно́жить -жу, -жишь; -женный 〔완〕 (①); умно́жить -жу, -жишь; -женный〔완〕 ① что 승하다, 배하다; м. пять на́ два 2에 5를 승하다 ② кого-что (높은 문체) 배가하다, 증가하다, 확대하다; м. успе́хи нова́торов произво́дства 생산 혁신자들의 제반 성과를 확대하다.

мно́житься 〔1,2 인칭 없음〕 -ится 〔불완〕; умно́житься, -жится 〔완〕 (높은 문체) 증대되다, 배가되다; мно́жится сла́ва сове́тской нау́ки 쏘베트 과학의 명성은 증대되고 있다; мно́жатся успе́хи социалисти́ческого строи́тельства 사회주의 건설의 성과는 증대되고 있다.

мной, мно́ю→я.

мну, мнёшь→мять.

мнусь, мнёшься→мя́ться.

мобилизацио́нный, -ая, -ое 동원의; м. план 동원 계획.

мобилиза́ция, -и 〔녀〕 동원; всео́бщая м. 총동원; части́чная м. 일부 동원; вое́нная м. 군사 동원; м. всех сил страны́ 국가 총력량의 동원; объяви́ть мобилиза́цию 동원령을 선포하다.

мобилизо́ванность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동원 태세.

мобилизо́ванный, -ая, -ое; -ван, -а ①мобилизова́ть의 피동 과거 ②〔명사로〕 мобилизо́ванный, -ого 〔남〕 (군사) 동원 군인.

мобилизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный〔완, 불완〕 кого-что ①동원하다; м. все си́лы 전 력량을 동원하다; м. а́рмию 군대를 동원하다 ② на что ...에 궐기시키다; м. широ́кие ма́ссы на борьбу́ за дальне́йший подъём се́льского хозя́йства 농업의 가일층의 발전을 위한 투쟁에 광범한 대중을 궐기시키다.

мобилизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 동원되다; мобилизова́лась вся а́рмия 모든 군대가 동원되였다.

моби́льный, -ая, -ое 민첩한, 재빠른, 기동적인; моби́льные войска́ 기동 부대.

могары́ч, -а́ 〔남〕=магары́ч.

могика́не, -а́н; 단수 -а́нин, -а 〔남〕 모기칸인 (절멸된(絶滅~)북미 인디안의 한 종족) ◇после́дний из могика́н (서적) 사멸하여 가는 사회적 현상의 최후의 대표자.

моги́ла, -ы 〔녀〕 ①광중, 묘혈, 무덤; рыть моги́лу 광중을 파다 ②〔술어로〕 항상 침묵을 지키다, 함구 무언하다; Ива́н—моги́ла 이완은 항상 말이 없다 ◇ бра́тская моги́ла 렬사 합장묘; горба́того м. испра́вит (속담) 꼽사등이는 죽어야 고친다, 제버릇 개 못준다; свести́ в моги́лу кого-н. 죽이다; сойти́ в моги́лу (높은 문체) 죽다; найти́ себе́ в моги́лу где-н. (높은 문체) 멸망하다; быть на краю́ моги́лы (높은

문체) 위독하다; унести́ (с собо́й) в моги́лу что (높은 문체) 전하지 못하고 죽다, 비밀을 품은채 죽다.

моги́лка, -и 〔녀〕 (회화) моги́ла의 축소-애칭 ◇како́в в колыбе́льке, тако́в и в моги́лку (속담) 세 살 적 버릇이 여든까지 간다.

моги́льник, -а 〔남〕 (고고) 고분, 고대 묘지.

моги́льный, -ая, -ое 광중의, 무덤의, 묘의; м. холм 분상, 분묘 ◇ моги́льная тишина́ 아주 괴괴한 정적.

моги́льщик, -а 〔남〕 사토장이, 광중을 파는 사람, 매장인(埋葬人); пролетариа́т—м. капитали́зма 프로레타리아트는 자본주의의 매장자이다.

могу́, мо́жешь→мочь.

могу́честь 〔복 없음〕 -и 〔녀〕 강대성, 강력, 위력.

могу́чий, -ая, -ее; -гу́ч, -а 강력한, 위력 있는; Сове́тский Сою́з —м. опло́т ми́ра, демокра́тии и социали́зма 쏘련은 평화와 민주주의 및 사회주의의 강력한 성새이다.

могу́щественность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 위력, 강대성.

могу́щественный, -ая, -ое; -вен, -венна (서적) 위력 있는, 강력한, 강유력한; могу́щественное Сове́тское госуда́рство 강유력한 쏘베트 국가; могу́щественное влия́ние печа́ти 출판물의 강력한 영향.

могу́щество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 위력, 강대, 강력; м. Сове́тской держа́вы 쏘베트 강국의 위력.

мо́да, -ы〔녀〕 ①류행; войти́ в мо́ду 류행되다; ввести́ в мо́ду 류행시키다; быть в мо́де 류행이다; вы́йти из мо́ды 이미 낡아지다; по мо́де 류행에 따라; после́дняя м. 최신 류행; оде́ться по после́дней мо́де 최신 류행에 따라 옷을 입다; журна́л мод 류행복 소개 잡지 ②버릇, 습관; он взял мо́ду руга́ться 그에게는 욕질하는 버릇이 생겼다.

мода́льность, -и 〔녀〕 (서적)(철학) (판단의) 양식, (언어) 양태성.

мода́льный, -ая, -ое ①(철학) 판단 양식의 ②(언어) 양태의; мода́льные слова́ 양태어.

модели́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 시체(時體)주의, 류행 추종주의, 첨단주의(尖端主義).

модели́ровать 〔дэ〕, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 что ① (조각) 섭새김을 하다, 두드러져 나오게 만들다 ②(그림에서) 실체감(實体感) 있게 그리다 ③모델을 만들다.

моделиро́вка 〔дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①섭새김을 하는 것, 두드러지게 조각하는 것 ②실체감 있는 그림을 그리는 것, 실체감 있는 그림 ③모델, 모형 ④조형 조상(造形塑像).

моде́ль 〔дэ〕, -и 〔녀〕 ①선본, 표본, 모범; но́вая м. пла́тья 의복의 새 견본 ②모형; м. корабля́ 배의 모형 ③형(型), 전형; автомоби́ль но́вой моде́ли 신형 자동차.

моде́льный 〔дэ〕, -ая, -ое, моде́ль의.

моде́льщик 〔дэ〕, -а〔남〕 형(型)•모형(模型) 제작자.

модера́то 〔дэ〕 (음악) ①〔부〕 모데라또로 (보통속도로) ②〔명사로〕 〔불변〕 〔중〕 모데라또.

модера́тор 〔дэ〕, -а 〔남〕 ①(음악) (피아노 등의) 약음 장치(弱音裝置) ②(기술) 조절기(調節機).

моде́рн 〔дэ〕 〔불변〕 〔형〕 (서적) (19세기말-20세기초의 퇴폐적인 문체에 대치하여) 새로운, 근대적인, 현대적인; стиль м. 근대적•현대적 문체; ме́бель в сти́ле м. 근대식 가구.

модерниза́тор 〔дэ〕, -а 〔남〕(서적) 근대화주의자, 현대화시키는 자.

модерниза́ция 〔дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 근대화, 현대화.

модернизи́ровать〔дэ〕, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что

①근대화•현대화하다; м. тéхнику 기술을 현대화시키다 ②근대성을 부여하다; м. бы́лину 옛'장사(壯士) 이야기에 근대성을 부여하다.

модернизи́роваться [дэ], -руюсь, -руешься [완, 불완] 근대화되다, 현대화되다.

модерни́зм [дэ], -а [복 없음] [남] 모데르니즘 (19세기—20세기초의 퇴폐적 문예 사조).

модернизова́ть [дэ] [완, 불완] =модернизи́ровать.

модернизова́ться [дэ] [완, 불완]=модернизи́роваться.

модерни́ст [дэ], -а [남] (예술) 모데르니스트, 모데르니즘의 대표자.

модерни́стский [дэ], -ая, -ое (예술) 모데르니스트적인, 모데르니즘적인.

моди́стка, -и [녀] 녀자 류행모 제조자.

модифика́тор, -а [남] (공학) 가감 장치(加減裝置).

модифика́ция, -и [녀] (서적) 변경, 개조, 수정.

модифици́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (서적) 변경시키다, 개조하다, 수정하다.

модифици́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] (서적) 변경되다, 수정되다, 개조되다.

мóдник, -а [남](회화) 류행광(流行狂), 류행 맹종자.

мóдница, -ы [녀] (회화) 류행광(녀자), 류행 맹종자(녀자).

мóдничать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①(맹목적으로) 류행을 따르다 ②(전의) (속어) 멋부리다.

мóдно [부] 류행식으로, 류행을 좇아, 신식으로.

мóдный, -ая, -ое; -ден, -дна 류행하는, 신식의; мóдное плáтье 류행복; мóдная пéсенка 류행가; м. журнáл 류행복 소개 잡지; сáмый м. 류행의 첨단을 걷는, 최신식의.

модули́рование, -я[중]=модуля́ция.

модули́ровать [1, 2인칭 없음], -рует [불완] (음악) 전조(轉調)하다.

мóдуль, -я [남] ①(물리, 수학) 절대치(絕對值) ②(공학) 모출.

модуля́тор, -а [남] (영화) 록음기.

модуля́торный, -ая, -ое (무선) 록음기의.

модуляциóнный, -ая, -ое (음악) 전조(轉調)의.

модуля́ция, -и [녀] ①(음악) 전조(轉調) ②(전기) 변조(變調) ③(영화) (필림에로의)록음.

мóдус, -а [남] (서적) ①방식, 수단 ②(철학) 견해, 개념, ◇мóдус вивéнди (서적) 생활 방법, (충돌 쌍방 국가간의 관계 정상화에 관한) 림시 협정.

моё→мой.

мóешь...→ мыть.

можжевéловый, -ая, -ое (식물) 향나무과의.

можжевéльник, -а [남](식물) 향나무과(학명 Juniperus communis).

мóжно [술어로] [무인칭] ①[+미정형] 할 수 있다 (가능성을 표시한다); э́то м. сдéлать в два́ дня 이것은 이틀 동안에 할 수 있다; м. надéяться 기대할 수 있다 ②(허용을 표시하여) 할 수 있다, 해도 좋다; м. мне закури́ть здесь? 여기서 담배를 피울 수 있습니까? как м. лу́чше 될수록 좋게; как м. скорée 될수록 빨리 ◇м. сказа́ть [삽입어] (회화) 말하자면, 이른바.

моза́ика, -и [녀] 모자이크.

моза́ичный, -ая, -ое (서적) ①(예술) 모자이크로 된, 모자이크의 ②(전의) 혼성체의.

мозг, -а (-у), в мозгу́; 복수 -и́ [남]①뇌, 뇌수; головнóй м. 뇌수; большóй м. 대뇌 ма́лый м. 소뇌 ②골수 спиннóй м. 척수; кóстный м. 골수 ③(전의)(회화, 롱담) 리해력, 지혜; охóта есть, да ма́ло мóзгу 마음은 내키나 수가 부친다 ④[단 없음] (동물의) 골로 만든 료리; теля́чьи мозги́ 송아지 골 료리 ◇до мóзга костéй (회화)골까지, 철저히, 최후까지, 어디까지나.

мозгови́тый, -ая, -ое; -ви́т, -а (속어, 친밀) 뇌수의, 총명한, 령리한, 재치 있는.

мозговóй, -а́я, -óе ①(해부) 뇌의; мозгова́я оболóчка 뇌막; мозгова́я кость 뇌골 ②(전의) 정신의; мозгова́я рабóта 정신 로동.

мозжечóк [ожъже], -чка́ [남] (해부) 소뇌 (=ма́лый мозг).

мозжи́ть [ожъжи], -и́т [불완] [무인칭] что 또는 [보어 없이] (회화) 지끈지끈 아프다, 쿡쿡 쑤시다; мне гóлову мозжи́т 나는 머리가 지끈지끈 아프다.

мозóлистый, -ая, -ое; -ист, -а 못이 많이 박힌; мозóлистые ру́ки 못이 많이 박힌 손, 일을 많이 한 손.

мозóлить, -лю, -лишь [불완]; намозóлить, -лю, -лишь; -ленный[완] что 못을 만들다; м. ру́ки 손에 못을 만들다◇м. глаза́ кому (회화) 눈 밖에 나도록 밉게 굴다.

мозóль, -и[녀] 못; ру́ки в мозóлях 못 투성이 된 손; натерéть себé мозóли рабóтою 일을 하여 손에 못이 생기게 하다 ◇наступи́ть кому-н. на люби́мую м. (회화, 롱담) 아픈 곳을 찌르다.

мозóльный, -ая, -ое 못의; м. плáстырь 못을 없애는 고약.

мои́→мой.

мой, моегó [남] моя́, моéй [녀] моё, моегó [중] мои́, мои́х [복] [소유대]나의; м. дом 나의 집; по моему́ мнéнию 나의 의견에 의하면 ◇по-мóему ①내가 원하는 대로 ②나의 생각에는; мои́ скóро приéдут 우리 가족은 곧 올 것이다; мой-то 우리 주인(처가 남편을 두고 하는 말); э́то моё дéло 이것은 내 자신의 일이다.

мóйка, -и [녀] ①세탁, 세척; 씻는 것 ②세탁기 ③세면기, 대야.

мóйный, -ая, -ое 세탁의, 세탁용의; мóйная маши́на 세탁기.

мóйщик, -а [남] 세탁공.

мóйщица, -ы [녀] 세탁부, 세탁공(녀자)

мокаси́ны, -и́н; 단수 -и́н, -а[남] 북미 인디안들의 부드러운 신발.

мока́ть =мака́ть.

мóкко [불변] [남] 고급 커피.

мóкнуть, -ну, -нешь; мок, -ла [불완]; вы́мокнуть, -ну, -нешь [완] ((①) ①젖다, 축축해지다; м. под дождём 비에 젖다 ②[1, 2인칭 없음] (회화) 습기가 차서 물크러지다, 습기가 차서 못 쓰게 되다 ③[1, 2인칭 없음] (물에) 추기다, (물에) 잠그어 두다; лён мóкнет 아마를(물에) 잠그어 두다.

мóкредь, -и [복 없음] [녀] (방언) 습기, 흠량, 궂은비 내리는 날씨.

мокрéц, -а [남] (의학) 말의 피부병.

мокри́ца[1], -ы [녀] (동물) 짚신 벌레(학명 Oniscus).

мокри́ца[2], -ы [녀] (식물) 마디풀(옥매듭, 돼지풀, 매듭 나물).

мóкро [술어로] [무인칭] 습하다, 축축하다, 버슴하다; сегóдня м. 오늘은 습기가 있다; на столé м. 책상이 눅눅하다.

мокрова́тый, -ая, -ое 눅눅한, 약간 축축한.

мокрóта, -ы [복 없음] (의학) 담(痰), 가래; отха́ркивать мокрóту 가래를 뱉다; исслéдовать мокрóту 담을 검사하다.

мокрота́, -ы́ [복 없음] [녀](회화) 습기, 습한 것.

мокрóтный, -ая, -ое 담(痰)의, 가래의.

мóкрый, -ая, -ое; мокр, мокра́, мóкро 눅눅한, 축축한, 습기 있는, 젖은; мóкрая тря́пка 젖은 걸레; мóкрые вóлосы 눅눅한 머리카락;

◇глазá на мóкром мéсте у кого... 번번이 울다; мóкрая кýрица (회화) 초라하고 불결한 사람 또는 의지가 박약한 사람; тóлько мóкро остáнется (속어) 쫄딱 망하며, 게도 구럭도 잃다.

мóкша, -и [복 없음] [녀] 모르도바 민족의 하나.

мол[1], -а [남] 제방(堤防), 둑, 방파제(防波堤).

мол[2] [삽입어](회화)(인용할 때 쓰임)...라고 하다, 말하기를; он, мол, э́того не знал 그는 이것을 몰랐다고 말했다.

молвá, -ы́ [복 없음] [녀] (폐어) ① 소문, 평판; людскáя м.—что морскáя волнá (속담) 발 없는 말이 천리 간다; дурнáя м. 좋지 못한 평판.

мóлвить, -влю, -вишь [완] что (폐어) 말하다, 이야기하다; нé с кем слóва м. 같이 이야기 할 사람이 없다.

молдавáнин, -а; 복수 -вáне, -вáн [남] 몰다비야인.

молдавáнка, -и [녀] 몰다비야 녀자.

молдавáнский, -ая, -ое 몰다비야인의.

молдáвский, -ая, -ое 몰다비야의; м. язы́к 몰다비야어.

молдовеня́ска, -и [녀] (무용) 몰다비야 민족 무용.

молевóй, -áя, -óе 자결구매한, 사소한.

молéкула, -ы [녀] (화학, 물리) 분자(分子).

молекуля́рный, -ая, -ое 분자의, 분자로 된; м. вес 분자량; молекуля́рная теóрия 분자론; молекуля́рная дестилля́ция 분자 증류.

молéльня, -и; 복수 생 -éлен [녀] (이교도 외) 기도실.

молéние, -я [중] (폐어) ①기도 ② 간청(懇請).

молески́н, -а [남] (직물) 물레스킨 (두터운 면직물의 일종).

молески́новый, -ая, -ое 물레스킨의.

молибдéн [лэ], -а [남] (화학) 모리브뎅.

молибдени́т, -а [복 없음] [남] 휘수연광(輝水鉛鑛).

молибдéновый, -ая, -ое (화학) 모리브뎅의; молибдéновая кислотá 모리브뎅산.

моли́тва, -ы [녀] ①기도, 례배; стоя́ть на моли́тве 기도하다 ②찬미가, 찬송가, 기도문.

моли́твенник, -а [남] ①(교회) 기도문 ②기도하는 사람.

моли́твенный, -ая, -ое ①기도의, 례배의 ②기도문의, 찬미가의.

моли́ть, молю́, мóлишь [불완] кого-что (높은 문체) 기도하다, 빌다, 간청하다; м. о пощáде 용서를 빌다.

моли́ться, молю́сь, мóлишься [불완]; помоли́ться, -молю́сь, -мóлишься [완] (①) ①кому-чему 기도하다, 빌다 ②(전의) на кого-что 숭배하다, 추켜 세우다; онá мóлится на своегó сы́на 그 녀자는 자기 아들을 쥐 준다.

моллю́ск, -а [남] (동물) 연체 동물.

моллю́сковый, -ая, -ое (동물) 연체 동물의.

моллюскообрáзный, -ая, -ое 연체 동물형의, 연체 동물 모양의.

молниенóсно [부] ① 벼락처럼, 전격적으로 ②찰나에, 순간적으로.

молниенóсный, -ая, -ое; -сен, -сна ①벼락과 같은, 전격적인; с молниенóсной быстротóй 전격적인 속도로 ② 순간적인; 예리한 (시선에 대하여), 찰나의; ки́нуть м. взгляд 예리한 눈초리로 보다 ③번개를 지닌.

молни́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 또는 о чём (회화) 지급 전보로 통지하다.

мóлния, -и [녀] ① 번개, 벼락; зигзагообрáзная м. 지그자그 형의 번개; сверкнýла м. 번개가 번쩍이였다; с быстротóй мóлнии 번개와 같이 빠른 속도로; м. удáрила в дéрево 나무가 벼락 맞았다 ②지급 전보 ③의복의 자크 ◇телегрáмма-мóлния 지급 전보; метáть грóмы и мóлнии (서적) 략기 • 한노에찬 말을 퍼붓다.

молодáя, -óй [녀] (회화) 신부, 새색시.

молодёжный, -ая, -ое 청춘의, 청년의, 청년용의.

молодёжь, [복 없음] [녀] ① 청춘 ②[집합] 청년; совéтская м. 쏘련 청년; Всесою́зный Лéнинский Коммунисти́ческий Сою́з Молодёжи 전련맹 레닌 공산주의 청년 동맹.

молóденький, -ая, -ое (회화) молодóй의 축소-애칭, 새파랗게 젊은.

молодéть, -éю, -éешь [불완]; помолодéть, -éю, -éешь [완] 젊어지다.

мóлодец, -дца [남] (민요) 용사.

молодéц, -дцá [남] ①체격이 좋은 • 건장한 젊은이 ②[술어로] (회화) 참 장하다; он м. 그는 참 장하군; вести́ себя́ молодцóм 훌륭하게 행동하다 ③(짜리 시대의) 점원, 심부름'군 (주막'집, 군술'집 의) ④(회화, 불찬) [흔히 복수]충복, 맹종자, 주구(走狗); дени́кинские молодцы́ 제니낀의 충복들 ◇молодéц прóтив овéц, а прóтив молодцá сам овцá (속담) 개똥에 비하면 호남자요 호남자에 비하면 개똥이라.

молодéцки [부] 용감하게, 대담하게, 젊은이 답게.

молодéцкий, -ая, -ое (회화) 용감한, 대담한, 젊은이 다운; м. вид 름름한 모습.

молодéчество, -а [복 없음] [중] 용감성, 과감성, 대담성.

молоди́ло, -а [중] (식물) 자주꿩의 비름.

молоди́ть, -ожý, -оди́шь [불완] кого-что 젊게 만들다, 젊어 보이게 하다; э́та шля́па вáс молоди́т 이 모자를 쓰니 당신은 좀 더 젊어 보입니다.

молоди́ться, -ожýсь, -оди́шься [불완] 젊어 보이려고 하다.

молоди́ца, -ы [녀] (방언) 촌색시.

молóдка[1], -и [녀] (방언) 촌 색시.

молóдка[2], -и [녀] (방언) 햇닭(암놈).

молодня́к, -а [복 없음] [남] ① [집합] 어린 동물, (동물의) 새끼 ② 애수풀 ③ [집합](회화) 청년, 청년 간부.

мóлодо [부] 젊게, 젊어서; м. вы́глядеть 젊어 보이다 ◇мóлодо-зéлено 너무 어리다, 햇내기다.

молодогвардéец, -дéйца [남] 청년 근위대원.

молодожён, -а [남] (회화) ①신랑 ② [단 없음] 신혼 부부.

молодóй, -áя, -óе; мóлод, молодá, мóлодо ① 젊은; молодóе поколéние 젊은 세대 ② 어린; молодóе дéрево 어린 나무; мóлод ты меня́ учи́ть 너는 아직 나를 설교할 때면 멀었다; м. мéсяц 초생'달 ③ 새로운; молодóе учреждéние 새 기관; молоды́е явлéния общéственного бы́та 사회 풍습의 새 현상 ④(음료에 대하여) 미숙한; молодóе винó 익지 않은 포도주 ⑤ 젊은이에게 독특한; м. задóр 젊은 혈기 ⑥[명사로] молодóй, -óго [남](회화) 신랑; молодáя, -óй [녀] 신부; молоды́е, -ы́х 신혼 부부 ◇мóлодо-зéлено→мóлодо.

мóлодость, -и [복 없음] [녀] 청춘, 청년 시대, 청년 시절; в дни мóлодости 청년 시절에 ◇не пéрвой мóлодости (회화, 친밀, 야유) 중년의; по мóлодости лет (회화) 젊은 탓으로; вторáя мóлодость 늙어서도 기운이 왕성한 것, 워루 익

장(益老益壯).

молоду́ха, -и 〔녀〕 (방언) 촌 색시.

молодцева́то 〔부〕 용감하게, 대담하게, 사내답게.

молодцева́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 용감성, 대담성, 사내다운 것.

молодцева́тый, -ая, -ое; -ва́т, -а 용감한, 대담한, 사내다운.

моло́дчик, -а 〔남〕 (회화, 멸시) ①(친밀) 멋쟁이 ②사기'군 ③충복, 주구(走狗); фаши́стские моло́дчики 파쑈 주구들.

молодчи́на, -ы 〔복 없음〕 〔남, 녀〕 (회화) 〔술어로〕 장하다, 용타.

молоды́е, -ы́х 〔명〕 (회화) 신혼 부부.

молоaccess

моложа́во 〔부〕 나이보다 젊게, 애티 나게; м. вы́глядеть 나이 보다 젊어 보이다.

моложа́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 젊어 보이는 것, 애티 나 보이는 것.

моложа́вый, -ая, -ое; -жа́в, -а, -о 젊어 보이는, 애티 나 보이는.

моло́же (молодо́й, мо́лодо의 비교급)좀 더 젊은, 좀 더 젊게.

моло́зиво, -а 〔중〕 분만(分娩)전 후에 처음으로 나오는 젖 ②포유동물의 분만 전 또는 분만 초기에 나오는 젖.

моло́ки, -ло́к; 단수 моло́ка, -и 〔녀〕 어정(魚精).

молоко́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 ①젖, 우유; парно́е м. 신선한 젖; сня́тое м. 기름 뺀 젖; це́льное м. 순수한 젖; сгущённое м. 련유(煉乳); сухо́е м. 가루 우유 ◇кровь с молоко́м (회화) 홍조를 띤, 혈색이 좋은; у него́ м. на губа́х не обсо́хло 그는 아직 젖비린내 난다, 그는 아직 꼭대기에 피도 마르지 않았다; обжёгшись на молоке́ бу́дешь дуть и на́ воду (속담) 국에 데인놈 물 보고서도 분다, 자라 보고 놀란놈이 솥뚜껑보고 놀란다.

молокоме́р, -а 〔남〕 우유 계량기(牛乳計量器).

молокосо́с, -а 〔남〕 (회화, 멸시) 풋내기.

мо́лот, -а 〔남〕 마치, 함마; серп и м. 낫과 마치; парово́й м. 증기 함마 ◇ме́жду мо́лотом и накова́льней 진퇴량난.

молоти́лка, -и 〔녀〕 탈곡기(脫穀機).

молоти́ло, -а 〔중〕 (농업, 폐어) 도리깨.

молоти́льный, -ая, -ое (농업). 탈곡의; м. цеп 도리깨.

молоти́льщик, -а 〔남〕 탈곡하는 사람, 마당질'군.

молоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный 〔불완〕; смолоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный〔완〕что 탈곡하다, 마당질하다.

молотобо́ец, -бо́йца 〔남〕 마치공.

молото́к, -тка́ 〔남〕 작은 마치 ◇(продава́ть) с молотка́ (폐어, 회화) 경매(競賣)로.

молото́чек, -чка 〔남〕 ①молото́к의 축소, 작은 마치; м. в роя́ле 피아노 조음용 마치 ②(해부) 퇴골(槌骨) (귀의).

мо́лот-ры́ба, -ы 〔녀〕 (어류) 마치 고기.

моло́ть, мелю́, ме́лешь; мо́лотый 〔불완〕; смоло́ть, смелю́, сме́лешь; смо́лотый 〔완〕 что ①빻다, 가루로 만들다, 제분하다; м. пе́рец 고추를 빻다 ②(전의)(회화) 재재거리다, 객적은 소리를 하다, 떠벌리다.

молотьба́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕①탈곡, 마당질 ②탈곡기(~期); насту́пила м. 탈곡기가 닥쳐 왔다.

моло́х, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①인간의 희생을 요구하는 잔악한 힘 ②(동물) 호주산 도마뱀의 일종.

молоча́й, -я 〔남〕 (식물) 대극.

молочко́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 молоко́의 축소.

моло́чная, -ой 〔녀〕 (회화) 우유 및 우유 제품 상점.

моло́чник[1], -а 〔남〕 우유 넣는 그릇.

моло́чник[2], -а 〔남〕 (회화) 우유 상인, 우유 판매원.

моло́чница[1], -ы 〔녀〕 우유 상인, 우유 판매원(녀자).

моло́чница[2], -ы 〔녀〕 (의학) 아구창(鵞口瘡).

молочноки́слый, -ая, -ое (화학) 유산(乳酸)의; молочноки́слые бакте́рии 유산균(乳酸菌); молочноки́слое броже́ние 유산 발효(乳酸醱酵).

молочнотова́рный, -ая, -ое: молочнотова́рная фе́рма 우유 제품 생산 목장.

моло́чный, -ая, -ое ①우유의; м. порошо́к 우유 가루; моло́чная коро́ва 젖소; моло́чные проду́кты 우유 제품; м. цвет 우유빛 ②(화학) моло́чная кислота́ 유산(乳酸) ◇м. брат 젖형제; моло́чные зу́бы 유치(乳齒); моло́чное стекло́ 장님 유리.

мо́лча 〔부〕 묵묵히, 말 없이.

молчали́во 〔부〕 말 적게, 묵묵히.

молчали́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 말이 적은 것, 침묵.

молчали́вый, -ая, -ое; -ли́в, -а ①말이 적은, 입이 무거운, 묵중(默重)한, 묵묵한; м. рабо́тник 말 없는 일'군 ②무언 중에 실현되는; молчали́вое одобре́ние 무언의 찬성.

молча́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 침묵, 무언; нару́шить м. 침묵을 깨뜨리다; храни́ть м. 침묵을 지키다; обойти́ что-н. молча́нием 묵과하다; принуди́ть кого-н. к молча́нию 침묵하게끔 하다; м. —знак согла́сия (속담) 침묵은 찬성 (침묵은 동의하는 것과 다름 없다).

молча́нка, -и〔녀〕: игра́ть в молча́нку! (회화, 롱담) 침묵을 지키겠다! 잠자코 있기요!

молча́ть, -чу́, -чи́шь 〔불완〕 ①말하지 않다, 묵묵하다, 가만 있다; вся приро́да молчи́т 삼라만상은 묵묵히 있다 ②о чём 침묵을 지키다; об э́том на́до м. 이것에 관하여 침묵을 지켜야 한다 ③(회화) 회답하지 않다; он молчи́т уже́ второ́й ме́сяц 그는 벌써 두 달째 답장이 없다.

молчко́м 〔부〕 (회화) 아무와도 말 없이, 묵묵히, 말 없이; сде́лать всё м. 묵묵히 모든 것을 하다.

молчо́к 〔술어로〕 (회화) ①침묵하여라, 가만 있어라, 말 말아라; об э́том м.! 이에 관하여 침묵을 지켜라 ②침묵하였다, 더 말하지 않았다; слегка́ намекну́л об э́том и м. 이에 관하여 약간 비치기만 하고 더 말하지 않았다; он написа́л одно́ письмо́ и м. 한번 편지를 보내 왔을 뿐 전무소식이다.

моль[1], -и 〔녀〕 좀; изъе́денный мо́лью 좀 먹은.

моль[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 또는 моль, -я 〔복 없음〕 〔남〕 ①사소한 사물, 사소한 존재 (방금 부화된 물'고기 새끼) ②〔때로 복수〕 산산이 흩어진 사물들 ③мо́лем 또는 드물게 мо́лью 〔부사로〕 산산이; сплав ле́са мо́лем (떼를 묶지 않고) 낱개로 목재를 떠내려 보내는 것.

мольба́, -ы́ 〔녀〕 (높은 문체) 기원(祈願), 간청; внять мольба́м 간청에 귀를 기울이다.

мольбе́рт, -а 〔남〕 화가(畵架).

моме́нт, -а 〔남〕 ①순간, 순식간, 삽시간; в оди́н м. 삽시간에 ②때; в м. отъе́зда 출발할 때에 ③시기; теку́щий м. 또는 настоя́щий м. 현시기; до изве́стного моме́нта 일정한 시기까지; в ну́жный м. 필요한 시기에 ④기회, 찬스; удо́бный м. 기회 (편리한); благоприя́тный м. 또는 подходя́щий м. 좋은 기회 ⑤요소, 계기; ва́жный м. 중요한 요소; положи́тельные моме́нты в рабо́те 사업에서 긍정적인 계기들 ⑥(물리) 능률; моме́нт си́лы 력률(力率); моме́нт ине́рции 관성능률(慣性能率).

моментა́льно 〔부〕 순간에, 삽시

간에, 일순간에.

моментальный, -ая, -ое 순간적인, 순식간의; м. снимок (사진) 속사(速寫).

монада, -ы 〔녀〕 ①(철학) 모나드 ②(생물) 단충(單虫) ③(화학) 일가 원소(一價元素).

монарх, -а 〔남〕 군주; самодержавный м. 전제 군주; конституционный м. 립헌 군주.

монархизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (정치) 군주 정치, 군주 제도.

монархист, -а 〔남〕 (정치) 군주주의자.

монархистка, -и 〔녀〕 (정치) 군주주의자 〔녀자〕.

монархистский, -ая, -ое (정치) 군주주의자의, 군주 제도의.

монархический, -ая, -ое (정치) 군주 정치의, 군주 제도의, 립헌 군주 국가의; монархическая партия 립헌 군주당, 왕당.

монархия, -и 〔녀〕 (정치) ①군주 정체; абсолютная м. 절대 군주 정체; конституционная м. 립헌 군주 정체 ②군주 국가.

монарший, -ая, -ее (폐어) 군주의.

монастырский, -ая, -ое 수도원의.

монастырь, -я 〔남〕 수도원, 승원 ◇в чужой м. со своим уставом не ходят 절에 가면 중인 체 촌에 가면 속인인 체, 입향순속(入鄕循俗).

монах, -а 〔남〕 ①수도승, 중; постричься в монахи 머리를 깎고 중이 되다 ②금욕자; он живёт монахом 그는 금욕 생활을 하고 있다.

монахиня, -и 〔녀〕 수도승 (녀자).

монашенка, -и 〔녀〕 (회화) 수도승 (녀자).

монашеский, -ая, -ое 수도승의, 금욕의.

монашество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①승려 생활 ②〔집합〕 승려.

монашка, -и 〔녀〕 (회화, 친밀, 불찬) 녀승, 수도승 (녀자).

монгол, -а 〔남〕 몽고인.

монголка, -и 〔녀〕 몽고 녀자.

монгольский, -ая, -ое 몽고의; м. язык 몽고어.

монета, -ы 〔녀〕 돈, 화폐; медная м. 동전; золотая м. 금화; билонная м. 보조 화폐; ходячая м. 통화(通貨); чеканить монету 또는 бить монету 화폐를 주조하다 ◇платить той же монетой (회화) 동일한 행동으로 복수하다; принимать за чистую монету (회화) 진실인 줄 알다, 참말인 줄 믿다.

монетный, -ая, -ое 화폐의; монетная система 화폐 제도; монетная единица 화폐 단위; м. двор 조폐국(造幣局).

монетчик, -а 〔남〕 조폐공(造幣工) ◇фальшивый м. (속어) 화폐 위조자.

монизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 일원론(一元論).

монистический, -ая, -ое (철학) 일원론의; м. взгляд на историю 력사에 대한 일원론적 견해; монистическое мировоззрение 일원론적 세계관.

монисто, -а 〔중〕 목걸이 (보석, 진주 등을 실에 꿴).

монитор, -а 〔남〕 ①(해양) ①해안 포격선 ②(광물) 수력 채광기.

моно ...합성어의 첫 부분으로서 «하나» «단일»의 뜻을 가짐 (례: монотеизм 일신론(一神論)).

моногамический, -ая, -ое (민속) 일부 일처제의.

моногамия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (민속) 일부 일처제.

моногамный, -ая, -ое (민속) 일부 일처제의.

моногенизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 인류 일원론.

моногибрид, -а 〔남〕 (동물, 식물) 단성 잡종(單性雜種).

монограмма, -ы 〔녀〕 두 개 또는 여러 개의 글자를 결합하여 쓴 글자.

монографический, -ая, -ое; монография의.

монография, -и 〔녀〕 한 문제를 전문적으로 취급한 론문·과학 서적.

монодия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (음악) 단음 가곡(單音歌曲), 단선률 가곡(單旋律歌曲).

монокль, -я 〔남〕 외알 안경.

монокультура, -ы 〔녀〕 (농업) 단작(單作).

монолит, -а 〔남〕 단성암(單成岩), 반석(盤石), 너럭바위.

монолитность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) монолитный 의 명사.

монолитный, -ая, -ое ①한 장의 돌로 된, 통돌로 된; монолитная колонна 통돌로 된 기둥 ②-тен, -тна (높은 문체) 반석 같은, 강유력한; наша монолитная партия 우리의 강유력한 당.

монолог, -а 〔남〕 (문학, 연극) 독백(獨白); произносить м. 독백을 하다.

монологический, -ая, -ое (문학, 연극) 독백의.

моном, -а 〔남〕 (수학) 단항식(單項式).

мономан, -а 〔남〕 (의학) 편집광인(偏執狂人).

мономания, -и 〔복 없음〕 (의학) 편집광(偏執狂).

монометаллизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (경제) (통화의) 단본위제(單本位制), (금은의) 통화 본위제.

монометаллический, -ая -ое (경제) 단본위제의, 통화 본위의; монометаллическая денежная система 단본위 통화 본위제.

моноплан, -а 〔남〕 (항공) 단엽 비행기(單葉飛行機).

монополизация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 독점화.

монополизировать, -рую, -руешь, -анный 〔완, 불완〕 что 독점하다; м. внешнюю торговлю 대외 무역을 독점하다.

монополист, -а 〔남〕 독점자, 독점 자본가.

монополистический, -ая, -ое 독점의; м. капитализм 독점 자본주의; м. капитал 독점 자본.

монополистский, -ая, -ое (서적) 독점 주의자의, 독점 자본가의.

монополия, -и 〔녀〕 ①독점권, 전매권 ②독점, 전매.

монопольный, -ая, -ое 전매의, 독점의; монопольная система 전매 제도; монопольное право 전매권.

монотеизм 〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 일신론(一神論).

монотеист 〔тэ〕, -а 〔남〕 (철학) 일신론자.

монотеистический 〔тэ〕, -ая, -ое (철학) 일신론적인; монотеистическая религия 일신교.

монотип, -а 〔남〕 (인쇄) 모노타이프, 자동 주조기.

монотипист, -а 〔남〕 (인쇄) 모노타이프공, 자동 주조공.

монотипный, -ая, -ое (인쇄) 모노타이프의, 자동 주조의.

монотонно 〔부〕 단조롭게, 천편일률적으로.

монотонность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 단조(單調), 무미한 것, 천편일률(千篇一律).

монотонный, -ая, -ое 단조로운, 무미 건조한, 천편 일률적인.

монофтонг, -а 〔남〕 (언어) 단모음(單母音).

монохорд, -а 〔남〕 (물리, 음악) 측향기(測響器).

монохроматический, -ая, -ое (물리) 단색(單色)의; м. цвет 단색광(~光).

монпансье 〔불변〕 〔중〕 알사탕, 드로프스.

монстр, -а 〔남〕 괴물(怪物), 간악한 자, 악독한 자.

монтаж, -а 〔남〕 ①(공학) 조립, 설치, 장치 ②(예술) 몽따쥬, 편집, 상

연; литерату́рный м. 문예작품(집)편집; музыка́льный м. 악보(집)편집; м. о́перы 오페라의 상연.

монтажи́ст, -а 〔남〕 (영화, 사진) 편집자 монтажёр.

монта́жник, -а 〔남〕 기계 조립공.

монта́жный, -ая, -ое ①(공학) 조립·설치하는; монта́жные рабо́ты 조립 작업; м. инжене́р 조립 기사 ②(예술)몽따쥬의.

монтёр, -а 〔남〕 ①(공학) 기계조립 기술자, 조립공 ②전기 기계 조립공, 전공.

монти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; смонти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 что ①(공학)기계를 조립하다, 기계를 장치하다; м. маши́ну 기계를 조립하다 ②(영화)편집하다; м. кинофи́льм 영화 필림을 편집하다 ③(연극)상연하다.

монтиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(공학) 기계 조립, 기계 설치 ②(영화)편집 ③(연극)상연.

монтиро́вочный, -ая, -ое, монтиро́вка의.

монтиро́вщик, -а 〔남〕 기계 조립공.

монуме́нт, -а 〔남〕 (서적)기념비, 기념탑.

монумента́льно 〔부〕 웅장하게, 거창하게, 웅대하게.

монумента́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①웅장성, 거창한 것, 웅대성 ②철저성, 심오성.

монумента́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) ①웅장한, 거창한, 웅대한; монумента́льное зда́ние 웅장한 건물 ②(전의)견실(堅實)한, 심오한, 내용이 풍부한; монумента́льное иссле́дование 심오한 연구; м. нау́чный труд 내용이 풍부한 과학적 로작.

мопс, -а 〔남〕 (실내에서 기르는 애완용)작은 개의 일종.

мор, -а 〔복 없음〕 〔남〕(폐어, 회화) 무리 죽음, 전염병, 류행병; м. звере́й (또는 на звере́й) 짐승의 폐사(斃死).

морализа́торский, -ая, -ое 도덕가의, 도덕가적인.

морализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 도덕의 설교, 덕화(德化).

морализи́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 =морализа́ция.

морализи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕(서적)도덕을 설교하다, 덕화(德化)하다.

морали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 도의(道義), 도덕주의.

морали́ст, -а 〔남〕 (서적) ①도덕가, 도덕주의자 ②도덕 본위주의 작가.

морали́стка, -и 〔녀〕 морали́ст의 녀성.

морали́те́ 〔тэ〕 〔불변〕 〔중〕 (력사어, 연극)(중세의) 우의극(寓意劇), 권선 징악극(勸善懲惡劇).

мора́ль, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①도덕, 륜리; высо́кая коммунисти́ческая м. 고상한 공산주의적 도덕; челове́к высо́кой мора́ли 도덕이 고상한 사람 ②교훈, 훈계; м. ба́сни 우화의 교훈; чита́ть м. 훈계하다.

мора́льно 〔부〕 도덕적으로.

мора́льно-полити́ческий, -ая -ое 정치 도덕적; мора́льно-полити́ческое еди́нство коре́йского наро́да 조선 인민의 정치—도덕적 통일.

мора́льный, -ая, -ое ①도덕적인; мора́льные усто́и 도덕적 기초; м. о́блик 도덕적 풍모; мора́льная отве́тственность 도덕적 책임 ②정신적인; мора́льное удовлетворе́ние 정신적 만족; мора́льное состоя́ние 정신 상태, 사기(士氣); мора́льная побе́да 정신적 승리 ◇ мора́льное изна́шивание (또는 изно́с) маши́ны (경제)기계의 도덕적 마멸.

морато́рий, -я 〔남〕 (재정, 상업) 지불 유예; объяви́ть м. 지불 유예를 선포하다.

морато́риум, -а 〔남〕 =морато́рий.

морг[1], -а 〔남〕 시체 공시소(屍体公示所), 시체실.

морг[2], -а 〔남〕 면적의 단위(약 0,5 헥터).

морганати́ческий, -ая, -ое (서적)강혼(降婚)의; м. брак 강혼.

морга́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 눈을 깜박거리는 것, 눈짓.

морга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; моргну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 чем 또는 〔보어 없이〕눈을 깜작이다, 눈을 깜박거리다; м. глаза́ми 눈을 깜박이다, 눈짓하다 ◇ не моргну́в гла́зом(회화)오래 생각하지 않고, 주저함이 없이; не моргнёт гла́зом(회화)눈하나 깜작 안한다, 고떡 안한다.

моргну́ть 〔일회〕→морга́ть.

мо́рда, -ы 〔녀〕 ①(동물의)낯바닥, 상판 ②(속어, 욕설) (사람의)낯바닥, 상판.

морда́стый, -ая, -ое; -а́ст, -а ① (동물에 대하여) 상판이 큰 ②(비속, 욕설)낯바닥이 큰(사람에 대하여).

морда́шка, -и 〔녀〕 ①мо́рда의 축소-애칭 ②(친밀, 롱담, 회화) (사람의)귀여운 얼굴.

мордва́, -ы́ 〔집합〕 〔녀〕 모르드바 자치 공화국 및 볼가 중류 지역에 거주하는 핀랜드족.

мордви́н, -а 〔남〕 모르드바인.

мордви́нка, -и〔녀〕 모르드바 녀자.

мордоби́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 빰을 치는 것.

мордобо́й, -я 〔남〕=мордоби́тие.

мордо́вский, -ая, -ое 모르드바의; м. язы́к 모르드바어.

мо́рдочка, -и 〔녀〕 ①мо́рда의 축소-애칭 ②(회화, 친밀)귀여운 얼굴.

мо́ре, -я; 복수 -я́ 〔중〕 ①바다; в откры́том мо́ре 광활한 바다에서; вну́треннее м. 내해(內海); территориа́льное м. 령해(領海); е́хать мо́рем 항행하다, 해로로 가다; Балти́йское м. 발찌해 ②(전의) (높은 문체) чего 대량; м. кро́ви 피'바다; м. слёз 한없는 눈물; м. слов 장황한 이야기 ◇ м. по коле́но 하늘이 돈짝만하다, 아무것도 무섭지 않다; ему́ м. по коле́но 그는 아무것도 무서워하지 않는다; жите́йское м. 속세의 파란 곡절; ка́пля в мо́ре (비할 바없이 적은 량의 뜻으로) 창해 일속(滄海一粟); за мо́ре 해외에로; из-за мо́ря 해외로부터; ждать у мо́ря пого́ды (회화)아무것도 하지 않고 기회만 기다리다.

море́на, -ы 〔녀〕 (지질) 빙퇴석(氷推石), 빙퇴토(氷堆土).

море́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①박멸, 소탕, 소멸; м. крыс 쥐의 박멸 ②부식(腐蝕).

море́нный, -ая, -ое (지질) 빙퇴석(氷堆石)의; море́нные озёра 빙퇴석 호(湖).

морёный, -ая, -ое ①박멸 당한, 소탕 당한 ②부식된, 썩은; м. дуб 부식된 참나무.

морепла́вание, -я 〔복 없음〕〔중〕 항행(航行), 항행술.

морепла́ватель, -я 〔남〕 항행자(航行者).

морепла́вательный, -ая, -ое 항행(용)의; морепла́вательные инструме́нты 항행용 기구.

морехо́д, -а 〔남〕항행자 (=морепла́ватель).

морехо́дность, -и〔복 없음〕〔녀〕 (선박의)항행 능력.

морехо́дный, -ая, -ое(폐어) 항행용의 (=морепла́вательный).

морехо́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) 항해 (=морепла́вание).

морж, -а́ 〔남〕 (동물)해상(海象).

моржо́вый, -ая, -ое 해상(海象)의; м. ус 해상의 수염; моржо́вая шку́ра 해상피.

мо́рзе 〔불변〕 〔중〕: а́збука мо́рзе 모르스식 전신 부호.

морзи́ст, -а 〔남〕 (체신) 모르스식 전신 기수.

мори́лка, -и 〔녀〕 (목재의) 매염

제(媒染劑).

мори́ть[1], -рю́, -ри́шь [불완]; вы́морить, -рю, -ришь; -ренный [완]((①)); замори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완] (②,③,④); помори́ть, -рю́, -ри́шь [완] (①); умори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый(-ён, -ена́) [완] (②,③) кого́-что ①박멸시키다, 죽여 버리다, 소멸시키다; м. тарака́нов 바퀴를 죽여 버리다 ②괴롭히다, 고생시키다; м. го́лодом 굶주리게 하다, 굶어 죽이다 ③(회화)(그 어떤 우스운 것으로써) 맥을 빠지게 하다; м. со́ сме́ху 우스워 허리를 못 펴게 하다; м. смешны́ми расска́зами 우스운 이야기로 맥빠지게 하다 ④(방언)끄다; м. у́голя 탄 불을 끄다.

мори́ть[2], -рю́, -ри́шь [불완]; замори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완] что 매염제(媒染劑)를 바르다; м. дуб 참나무에 매염제를 칠하다.

морко́вка, -и [녀] (회화) ①한 개의 홍당무 ②[복 없음] [집합] морко́вь의 축소-애칭.

морко́вный, -ая, -ое 홍당무의.

морко́вь, -и[복 없음] [녀] 홍당무.

морово́й, -а́я, -о́е: морово́е пове́трие 또는 морова́я я́зва(폐어) 전염병, 페스트.

моро́женица, -ы [녀] 아이쓰크림·얼음 과자 제조기.

моро́женое, -ого [중]아이쓰크림, 얼음 과자.

моро́женщик, -а [남] 아이쓰크림·얼음 과자 판매원.

моро́женый, -ая, -ое 얼군, 랭동한; моро́женая ры́ба 랭동어; м. карто́фель 언 감자.

моро́з, -а [남] ①[복 없음] 추위; пять гра́дусов моро́за 령하 5도 ② 추운 일기, 추운 날씨; треску́чий м. 혹한; стоя́т моро́зы 추운 일기가 계속된다 ◇ м. по ко́же полира́ет (또는 дерёт, пробега́ет) (회화)추워가 살을 에이는듯하다.

моро́зец, -зца [남] (회화) моро́з의 축소-애칭, 추운 일기, 추운 날씨.

моро́зить, -о́жу, -о́зишь [불완]; поморо́зить, -о́жу, -о́зишь; -о́женный [완] ① кого-что 얼궈죽이다, 얼구다; м. тарака́нов 바퀴를 얼궈 죽이다; м. я́блоки 사과를 얼구다 ②[무인칭] 날씨가 춥다, 날씨가 차다; на дворе́ моро́зит 밖은 대단히 춥다.

моро́зно [술어로] [무인칭] (회화) 춥다; сего́дня о́чень м. 오늘은 대단히 춥다.

моро́зный, -ая, -ое 대단히 추운; м. во́здух 찬 공기; м. день 추운 날.

морозосто́йкий, -ая, -ое; -то́ек, -то́йка (식물에 대하여)내한성이 강한.

морозосто́йкость, -и [복 없음] [녀] 내한성(耐寒性).

морозоусто́йчивый, -ая, -ое; -ив, -ива 내동성·내한성이 강한 (=морозосто́йкий); морозоусто́йчивые культу́ры 내한성 작물.

моро́ка, -и [복 없음] [녀](속어)몽롱(朦朧), 분별하기 힘든 것, 리해하기 힘든 것; с ни́ми одна́ м. 그들과는 성가신 일 밖에 없다.

мороси́ть, -и́т [불완] [흔히 무인칭] 보슬비가 오다; на дворе́ мороси́т 밖에는 보슬비가 내리고 있다.

моро́чить, -чу, -чишь [불완]; обморо́чить, -чу, -чишь; -ченный [완] кого-что (회화)혼란시키다, 속이다, 기만하다; м. го́лову кому-н. 생각을 혼란케 하다; он моро́чит меня́ 그는 나를 속이고 있다.

моро́шка, -и [복 없음] [녀] (식물)딸기의 일종.

морс, -а [복 없음] [남] 딸기 시롭.

морско́й, -а́я, -о́е ①바다의; м. бе́рег 해안; морска́я вода́ 바다'물; морско́е тече́ние 해류; морско́е дно 해저(海底); м. бой 해전(海戰); морско́е купа́ние 해수욕 ②항행의, 해상의; морско́е путеше́ствие 항행; морски́е пути́ 해로, 항로; морска́я ка́рта 해도(海圖); м. тра́нспорт 해상 운수, 해운; морско́е пра́во 해상법; морско́е страхова́ние 해상 보험; морска́я верту́шка 해류계, 해양 류속 ③해군의; м. флот 함대; морски́е си́лы 해군력; морска́я пехо́та 해군 륙전대; м. офице́р 해군 군관 ④바다에 있는, 바다에서 사는; морска́я звезда́ (동물)삼바리, 해성; м. ёж (동물)성게; м. конёк (동물)마루어; морска́я сви́нка (동물) 해돈(海豚) ◇ морска́я боле́знь 배'멀미; м. волк(회화)로련한 선원(船員).

морти́ра, -ы [녀] (군사)곡사포(曲射砲).

морти́рный, -ая, -ое (군사)곡사포의.

морфе́ма, -ы [녀] (언어)형태부.

мо́рфий, -я [복 없음] [남] 모르퓐; впры́снуть м. 모르퓐 주사를 놓다.

морфи́н, -а [복 없음]=мо́рфий.

морфини́зм, -а [복 없음] [남] (의학)모르퓐 중독.

морфини́ст, -а [남] 모르퓐 중독자.

морфини́стка, -и [녀] 모르퓐 중독자(녀자).

морфологи́ческий, -ая, -ое ①(생물)형태학적인 ②(언어) 형태론적인; м. строй языка́ 언어의 형태론적 구조.

морфоло́гия, -и [복 없음] [녀] ①(생물)형태학; м. расте́ний 식물 형태학; м. живо́тных 동물 형태학 ②(언어)형태론.

морщи́на, -ы [녀] ①주름'살; покры́тый морщи́нами 주름'살에 덮인; глубо́кие морщи́ны 깊은 주름'살 ②(직물이나 종이의)구김'살.

морщи́нистый, -ая, -ое; -ист, -а 주름'살이 많은, 주름'살진, 구김'살이 진; м. лоб 주름'살진 이마.

морщи́нить, -ню, -нишь [불완] что (회화) 주름'살을 짓다; м. лоб 이마에 주름'살을 짓다.

морщи́нка, -и [녀] морщи́на의 축소, 잔 주름'살.

мо́рщить, -щу, -щишь [불완]; намо́рщить, -щу, -щишь; -щенный [완] (①); смо́рщить, -щу, -щишь; -щенный [완] (②) что ①찌프리다; м. лоб 이마를 찌프리다 ②얼굴을 찡그리다; м. лицо́ от бо́ли 아파서 얼굴을 찡그리다.

морщи́ть [1,2인칭 없음] -и́т[불완](의복에 대하여)구김'살이 가다; пла́тье морщи́т 의복에 구김'살이 간다.

мо́рщиться, -щусь, -щишься[불완]; намо́рщиться, -щусь, -щишься; -щенный [완] (①); помо́рщиться, -щусь, -щишься; -щенный[완] ((②)); смо́рщиться, -щусь, -щишься; -щенный [완] ((②,③)) ①이마를 찌프리다 ②얼굴을 찡그리다; м. от бо́ли 아파서 얼굴을 찡그리다 ③ [1,2인칭 없음] (회화)(의복에 대하여)구김'살이 가다.

моря́к, -а́ [남] ① 선원, 해원, 수부 ② 항해인 ③ 해풍(海風) ④해병.

моря́цкий, -ая, -ое(속어)선원의, 해원의, 수부의.

москате́льный, -ая, -ое (염료(染料), 까풀, 외용약 등)화학 제품의; м. магази́н 화학 제품 상점.

москви́ч, -ча́ [남] 모쓰크바 사람.

моски́т, -а [남] 모기.

моски́тный, -ая, -ое 모기의; моски́тная се́тка 모기장.

моско́вский, -ая, -ое 모쓰크바의; моско́вская о́бласть 모쓰크바주.

мосла́к, -а́ [남] (속어)넙적다리뼈, 대퇴골(大腿骨).

мосо́л, -сла́ [남] (속어) 넙적다리뼈대퇴골(大腿骨)(=мосла́к), .

мост, -а, о мо́сте, на мосту́; 복수 -ы́ [남] ① 다리, 교량; железнодоро́жный м. 철교; пешеход-

ный м. 잔교(棧橋); вре́менный м. 가교(假橋); плаву́чий м. 부교(浮橋); навести́ понто́нный м. 주교(舟橋)를 놓다 ② (체육)팔을 뒤로 짚고 자빠진 자세 ◇ перебро́сить м. ме́жду кем-н. 중재하다, 화해시키다.

мо́стик¹, -а 〔남〕: капита́нский м. 지휘 선교(船橋), 부릿지.

мо́стик², -а 〔남〕 мост의 축소, 작은 다리.

мости́льщик, -а 〔남〕 포장(鋪裝)로동자, 포장공.

мости́ть, мощу́, мости́шь 〔불완〕; вы́мостить, -ощу, -остишь; -ощенный 〔완〕 (①); замости́ть, -ощу́, -ости́шь, -ощённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (①); намости́ть, -ощу́, -ости́шь; -ощённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (②)что ①(도로를)포장하다 ② (판자나 원목을)깔다; м. пол 마루를 깔다.

мостки́, -о́в 〔복 없음〕 발판(踏板), 널다리, 잔교, 계선교 (繫船橋); пройти́ по мостка́м че́рез боло́то 발판으로 해서 진펄을 건너 가다.

мостова́я, -о́й 〔녀〕 포장도로; асфа́льтовая м. 아스팔트 포장 도로; торцо́вая м. 널쪽을 무어 깐 도로.

мостово́й, -а́я, -о́е 다리(橋)의; мостовы́е быки́ 교대(橋台), 교각(橋脚).

мо́ська, -и 〔녀〕 (회화) (실내에서 기르는 애완용)작은 개.

мот, -а 〔남〕 랑비자, 패가자.

мота́лка, -и 〔녀〕 (방언) (방직) 권자기, 조사기.

мота́льный, -ая, -ое (방직) (실을)감는; м. цех 권사(卷糸)직장; мота́льная маши́на 조사기, 권사기.

мота́льня, -и; 복수 생-лен 〔녀〕 (방직)권사실(卷糸室).

мота́льщик, -а 〔남〕 권사공, 조사공.

мота́ние¹, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① (실을)감는 것 ②머리를 젓는 것.

мота́ние², -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화)랑비, 소비; м. де́нег 돈의 랑비.

мота́ть¹, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; замота́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́танный 〔완〕(①); намота́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́танный 〔완〕(①) ①что 감다; м. ни́тки 실을 감다 ② чем 젓다, 가로 흔들다; м. голово́й 머리를 젓다 ◇ м. себе́ на ус что-н. (전의) (회화)기억하여 두다, 머리에 넣어 두다.

мота́ть², -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; промота́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́танный 〔완〕 (회화) что 랑비하다, 소비하다; м. де́ньги 돈을 랑비하다.

мота́ться¹ 〔1,2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕 (회화)사로 흔들거리다; верёвка мота́ется 새끼줄이 흔들 거린다.

мота́ться², -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (속어) 시간을 랑비하다; м. с утра́ до но́чи 아침부터 밤까지 헛되이 보내다 ②방랑하다; м. по све́ту 세상을 방랑하다.

моти́в¹, -а 〔남〕 ① 주제, 모티브 ② 곡조, 선률; весёлый м. 유쾌한 곡조.

моти́в², -а 〔남〕 ①동기, 동인; по ли́чным моти́вам 개인적인 동기로서; ва́жный м. 중요 동기; м. преступле́ния 범죄의 동기 ② 론거, 리유; привести́ моти́вы в по́льзу чего-н. ...에 리롭게 론거를 내놓다; ве́ский м. 유력한 론거.

мотиви́рованный, -ая, -ое ① мотиви́ровать의 피동 과거 ② 동기로 된, 리유로 된.

мотиви́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (동기를) 설명하다, 리유를 붙다; м. своё предложе́ние 자기의 제의를 설명하다; м. свой отка́з 자기가 거절하는 리유를 붙다.

мотивиро́вка, -и 〔녀〕 ① 동기•리유의 설명 ②론증, 리유; убеди́тельная м. 확신성 있는 론증; м. пригово́ра 판결의 리유.

мотивиро́вочный, -ая, -ое 동기•리유•설명의, 해설의; мотивиро́вочная часть постановле́ния 결정의 해설 부분.

мотну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕→мота́ть¹의 ②.

мотня́¹, -и́; 복수 생 -не́й 〔녀〕 (방언) ①물'고기 그물의 중앙부 ②바지 밑.

мотня́², -и́ 〔녀〕 (속어) 무사분주.

мото... 합성어의 첫 부분으로서 ①«모타», «발동»의 뜻 (례: мотобо́т 발동선) ②«기계화된»의 뜻 (례: мотодиви́зия 기계화 사단).

мотови́ло, -а 〔중〕 (방직) 권사봉(卷糸棒).

мотови́льщик, -а 〔남〕 (방직)권사공(卷糸工).

мото́вка, -и 〔녀〕 (회화) 랑비자(녀자).

мотово́з, -а 〔남〕 견인 자동차.

мотовско́й, -а́я, -о́е (회화) 랑비자의.

мотовство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 랑비.

мотого́нки, -нок 〔단 없음〕 오토바이 경기.

мотодиви́зия, -и 〔녀〕(=мотомеханизи́рованная диви́зия) (군사) 기계화 사단.

мотодро́м, -а 〔남〕 (체육) 오토바이 내습장.

мото́к, -тка́ 〔남〕 실꾸리; м. ни́ток 실꾸리.

мотоло́дка, -и 〔녀〕 모타보트.

мотомеханизи́рованный, -ая, -ое (군사)기계화된; мотомеханизи́рованная часть 기계화 부대.

мотопехо́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (=моторизо́ванная пехо́та) 기계화 보병(부대).

мотопехоти́нец, -нца 〔남〕 기계화 보병.

мотопила́, -ы́ 〔녀〕 (=моторизо́ванная пила́) 기계 톱.

мото́р, -а 〔남〕 발동기, 모타; бензи́новый м. 휘발유 발동기; ди́зельный м. 디젤 발동기; останови́ть м. 발동을 끄다; запусти́ть м. 발동을 걸다.

моториза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 발동기화, 동력화 ② 기계화; м. а́рмии 군대의 기계화.

моторизо́ванный, -ая, -ое ① моторизова́ть의 피동 과거 ②〔형〕 기계화된, 자동화된; моторизо́ванные войска́ 기계화 부대.

моторизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь 〔완, 불완〕 что 자동화하다, 기계화하다.

мотори́ст, -а 〔남〕 발동기 로동자.

мото́рка, -и 〔녀〕(회화) 모타보트.

мото́рный¹, -ая, -ое 모타의, 발동기의; мото́рная ло́дка 모타보트; м. ваго́н 전동차, 내연 동차.

мото́рный², -ая, -ое (심리, 생리) 운동성의, 발동이; мото́рные не́рвные це́нтры 운동 신경 중추; мото́рные рефле́ксы 운동 반사.

моторострое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 발동기 제작.

моторострои́тельный, -ая, -ое 발동기 제작의.

мотострелко́вый, -ая, -ое: мотострелко́вая диви́зия 자동 저격 사단.

мототерапи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학)운동 료법.

мотоци́кл, -а 〔남〕 모터찌클, 오토바이 (=мотоциклет)

мотоцикле́т, -а 〔남〕 모터찌클, 오토바이; м. с коля́ской 싸이드카.

мотоцикле́тный, ая, -ое 모터찌클의, 오토바이의; м. заво́д 오토바이 공장.

мотоцикли́ст, -а 〔남〕 모터찌클수(手), 오토바이 타는 사람, 모토찌클 병.

моточа́сть, -и 〔녀〕 (=мотомеханизи́рованная часть)(군사) 기계화 부대.

мото́чный, -ая, -ое 실꾸리의.

моты́га, -и 〔녀〕 (농업)호미.

моты́жение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업)호미질.

мотыжить, -жу, жишь 〔불완〕 что (농업)호미질하다.

мотыжный, -ая, -ое: мотыжное земледелие 〈 〉에 농사, 소규모의 농사.

мотылёк, -лька 〔남〕 작은 나비; ночной м. 부나비.

мотыль, -я 〔남〕 ①모기의 유충(양어용) ②곡병(曲柄), 크랑크.

мох, мха 또는 мо́ха, во(на)мху; 복수 мхи 〔남〕 이끼, 물옷; поро́сший мхом(мо́хом) 이끼가 돋은.

мохна́тый, -ая, -ое; -ат ①털이 많은, 복술복술한; м. медве́дь 털이 많은 곰 ②(직물에 대하여) 거칠은; мохна́тое полоте́нце 거칠은 타올.

мохноно́гий, -ая, -ое 다리에 털이 많은; мохноно́гая пти́ца 다리에 털이 많이 난 새.

моховик, -а́ 〔남〕 (식물)버섯의 일종.

мохово́й, -а́я, -о́е 이끼가 돋은.

мохообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 이끼와 같은, 이끼모양의.

моцио́н, -а 〔남〕 (서적) (건강을 위한) 간단한 운동, 산보; соверша́ть м. 산보하다; для моцио́на 산보하기 위하여, 운동하기 위하여.

моча́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 오줌, 소변.

моча́ла, -ы 〔녀〕 =моча́ло.

моча́листый, -ая, -ое; -ист 섬유성의, 섬유질의.

моча́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 что (공하)섬유를 내다, 실을 내다.

моча́лка, -и 〔녀〕 보리수 껍질의 섬유, 보리수 껍질로 만든 걸레 (수세미의 일종).

моча́ло, -а 〔중〕 (망판, 멍석, 거적 등을 만드는)보리수 내피.

моча́льный, -ая, -ое 보리수 내피로 만든, 보리수 섬유로 만든.

мочеви́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 뇨소(尿素).

мочево́й, -а́я, -о́е 오줌의, 소변의; м. кана́л (해부) 뇨도(尿道); м. пузы́рь (해부) 방광(膀胱); мочева́я кислота́ (화학) 뇨산.

мочего́нный, -ая, -ое (의학) 리뇨(利尿)의; мочего́нное сре́дство 리뇨제(利尿劑).

мочеизнуре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(의학)당뇨병(糖尿病); са́харное м. 당뇨병.

мочеиспуска́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(생리)방뇨(放尿), 배뇨(排尿).

мочеиспуска́тельный, -ая, -ое (해부)방뇨의, 배뇨의; м. кана́л 뇨도.

мочеистоще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(의학) →мочеизнуре́ние

мочеки́слый, -ая, -ое: мочеки́слая соль (화학) 뇨산염(尿酸塩).

мочекро́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (의학) 뇨독증(尿毒症).

моче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 물에 적시는 것, 담그는 것, 절이는 것.

мочёный, -ая, -ое 담근, 절인.

мочеотделе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (생리) 비뇨(泌尿).

мочеполово́й, -а́я, -о́е (해부) 비뇨 생식(泌尿生殖)의; мочеполовы́е о́рганы 비뇨 생식 기관; мочеполовы́е боле́зни 비뇨 생식기병.

мочето́чник, -а 〔남〕 (해부) 수뇨관(輸尿管).

мочи́ло, -а 〔중〕 (농업) 아마(亞麻)를 적시기 위한 구덩이.

мочи́льный, -ая, -ое 적시기 위한, 절이기 위한; м. чан 절이기 위한 통.

мочи́ть, мочу́, мо́чишь 〔불완〕; замочи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный 〔완〕; намочи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный 〔완〕① кого-что 적시다; м. во́лосы 머리를 적시다; м. ру́ки 손을 적시다 ②추기다, 담그다, 절이다; м. лён 아마를 추기다; м. я́блоки 사과를 담그다.

мочи́ться, мочу́сь, мо́чишься 〔불완〕; помочи́ться, -очу́сь, -о́чишься 〔완〕 (회화) ①소변 보다 ②적시여지다, 추기여지다.

мо́чка[1], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 담그는 것, 절이는 것.

мо́чка[2], -и 〔녀〕 ①(해부) 귀'부리, 귀'방울, 이수(耳垂) ②(식물) 근모(根毛).

мочкова́тый, -ая, -ое; -ва́т, -вата (식물) 섬유 근모가 많은.

мочь[1], могу́, мо́жешь, мо́гут; мог, -ла́, могу́щий 〔불완〕; смочь, смогу́, смо́жешь, смо́гут; смог, -ла́ 〔완〕 〔+미정형〕 …할 수 있다; не могу́ поня́ть 알 수 없다; всё что могу́, я сде́лаю 내가 할 수 있는 것은 다 할 것이다; мо́жет ли он зайти́ ко мне? 그는 나에게 들릴 수 있습니까? могу́ ли я вас попроси́ть? 당신에게 부탁할 수 있을가요? он мо́жет сде́лать э́ту рабо́ту 그는 이 사업을 완수할 수 있다; маши́на мо́жет вы́держать э́тот груз 자동차는 이 짐을 운반할 수 있다 ◇мо́жет быть 또는 быть мо́жет (회화) 〔삽입어〕 아마, …할지도 모른다; не мо́жет быть! 그럴 수 없다! как живёте-мо́жете? (회화, 친밀) 어떻게 지내십니까?

мочь[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 힘, 맥, 능력; изо всей мо́чи(또는 что есть мо́чи 또는 во всю м.) 힘껏, 있는 힘을 다하여; мо́чи нет 맥이 없다 ◇мо́чи нет (как) (회화) 대단히, 참을 수 없다; мо́чи нет, как хо́лодно 어떻게 추운지 참을 수 없다.

моше́нник, -а 〔남〕 사기사, 협잡'군 ◇м. пера́ 혁명과 진보를 반대하는 부르죠아 문필가.

моше́нничать, -аю, -аешь 〔불완〕; смоше́нничать, -аю, аешь〔완〕 (회화) 사기하다, 협잡하다, 속이다.

моше́ннически 〔부〕 사기적으로.

моше́ннический, -ая, -ое 사기적인; моше́ннические проде́лки 사기적 재략.

моше́нничество, -а 〔중〕 사기, 협잡.

мо́шка, -и 〔녀〕 하루살이, 칼파리.

мошкара́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 날버러지, 하루살이들.

мошна́, -ы́; 복수 생 мошо́н, -шна́м 〔녀〕 (폐어, 방언) 전대(錢袋); бо́льша́я, туга́я м. (전의) 돈이 많다; тряхну́ть мошно́й (전의)돈을 아끼지 않다; наби́ть мошну́ 돈을 모으다.

мошо́нка, -и 〔녀〕 ①(폐어, 속어) мошна́의 축소 ②(해부) 음낭(陰囊).

моще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 포장, 포장하는 것, 까는 것; м. доро́г 도로 포장.

мощёный, -ая, -ое 포장된, (돌, 판자 등을) 깔아 놓은; мощёная доро́га 포장 도로.

мо́щи, -е́й 〔단 없음〕 (종교) (성인·순교자들의) 유골 ◇живы́е мо́щи (전의) 대단히 여윈 사람.

мо́щно 〔부〕 강하게, 위력있게.

мо́щность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 위력, 강력성; м. госуда́рства 국가의 위력 ②〔복 없음〕 (광산) 지층·광맥의 강도(强度)·깊이·두께; пласт большо́й мо́щности 강도가 센·매우 두터운 지층 ③(공학) (공장·기계 등의) 발동력, 마력, 능력; дви́гатель мо́щностью в 100 лошади́ных сил 100 마력의 발동기.

мо́щный, -ая, -ое; -щен, -щна́, -щно; мощне́е ①강력한, 강유력한, 위력 있는, 강대한; м. подъём наро́дного хозя́йства 인민 경제의 강력한 앙양; м. уда́р 강력한 타격; м. дви́гатель 강력한 발동기 ②(광업) 두터운; м. пласт 두터운 지층.

мощу́, мости́шь…→мости́ть.

мощь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 위력, 세력, 강대한 력량; крепи́ть м. вооружённых сил на́шей страны́ 우리 나라의 무장력을 강화하다; госуда́рственная м. 국가의 위력.

мо́ю, мо́ешь…→мыть.

мо́юсь, мо́ешься…→мы́ться.

моя́→мой.

мразь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 멸시) 더럽고 보잘 것 없는 물건·사람, 걸레부정; фаши́стская мразь 추악한 파시스트 배(~輩).

мрак, -а [복 없음] [남] ①어두움, 암흑; но мра́ке но́чи (서적) 암야(暗夜)에 ②(전의) 우울, 침울; м. на душе́ 음울한 마음 ◇м. неве́жества (서적) 몽매(蒙昧), 우매(愚昧); м. неизве́стности 알 수 없는 것, 판명할 수 없는 것; всё это покры́то мра́ком неизве́стности 이 모든 것은 판명되지 않은 채 남아 있다.

мракобе́с, -а [남](멸시) 비개화주의자(非開化主義者), 몽매주의자, 문화 분야에서의 극단한 반동 분자.

мракобе́сие, -я [복 없음] [중] (멸시) 비개화주의, 문화 분야에서의 극단한 반동 주의.

мра́мор, -а [복 없음] [남] 대리석(大理石).

мра́морный, -ая, -ое ①대리석의, 대리석으로 만든; мра́морная коло́на 대리석 원주(圓柱) ②(전의) 희고 매끄러운; мра́морные плёчи 대리석 같이 희고 매끄러운 어깨.

мрачне́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; помрачне́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 어두워지다, 흐려지다, 우울해지다; мрачне́ет взор 안정(眼睛)이 흐려지다.

мра́чно [부] 우울하게, 슬프게.

мра́чность, -и [복 없음] [녀] ①어두운 것, 암흑 ②우울, 슬픔, 침울.

мра́чный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно ①어두운, 암흑의, 흐린; мра́чная но́чь 어두운 밤; мра́чная пого́да 음산한 날씨 ②(전의) 우울한, 음울한, 슬픈; мра́чное настрое́ние 우울한 기분; мра́чные мы́сли 침울한 생각; мра́чные времена́ 암흑 시대.

мрёжа, -и; 복수 생 мрёж 또는 мрёжей [녀] (시어, 폐어)어망(漁網).

мсти́тель, -я]남]복수자; партиза́ны—наро́дные мсти́тели 유격대는 인민의 원수를 갚아 주는 사람이다.

мсти́тельно [부] 복수적으로.

мсти́тельность, -и [복 없음][녀] 복수심.

мсти́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 복수심이 강한; м. хара́ктер 복수심이 강한 성격.

мстить, мщу, мстишь [불완]; отмсти́ть, -мщу́, -мсти́шь; -мщён-ный [완](폐어); отомсти́ть, -мщу́, -мсти́шь; -мщённый [완] кому -чему 복수하다; м. врагу́ 원수에게 복수하다.

МТС (маши́нно-тра́кторная ста́нция) 엠 떼 에스, 농기 뜨락또르 임경소.

МТФ (молочнотова́рная фе́рма) 우유 제품 생산 목장.

муа́р, -а [복 없음] [남] 파문형 견포(波紋形絹布).

муа́ровый, -ая, -ое 파문형 견포의, 파문형이 있는.

мудрено́ ①[부] (회화) 이상하게, 까다롭게, 복잡하게 ②[술어로] [+미정형] 힘들다, 쉽지 않다; м. реши́ть 해결하기 힘들다; на него́ м. угоди́ть 그의 비위를 맞추기 힘들다; не м. что ...명백하다, 자명하다; не м. что он оби́делся 그가 성낸 것은 자명한 일이다.

мудрёный, -ая, -ое; -ён, -ена́, -ено́ (회화) ①알 수 없는, 이상한, 기괴한; м. челове́к 알 수 없는 인간, 변태적인 사람 ②힘든, 쉽게 알지 못할, 까다로운, 복잡한; нет ничего́ мудрёного 까다로운 것은 아무 것도 없다; м. узо́р 복잡한 무늬 ◇у́тро ве́чера мудрене́е (속담) 하루'밤 자고 나면 더 좋은 수가 생각난다.

мудре́ц, -а́ [남] ①현인(賢人), 철인(哲人) ②(야유) 총명한 사람 ◇на вся́кого мудреца́ дово́льно простоты́ [속담] 원숭이도 나무에서 떨어진다.

мудри́ть, -рю́, -ри́шь [불완]; намудри́ть, -рю́, -ри́шь [완]; смудри́ть, -рю́, -ри́шь [완] (회화, 불찬) 똑똑한 체 하다; не мудри́те, а поступа́йте, как вам приказа́ли 똑똑한 체 하지 말고 시킨 대로나 하십시오.

му́дро [부] 현명하게, 지혜있게, 총명하게.

мудро́ [부] (회화) 이상하게, 까다롭게.

му́дрость, -и [복 없음] [녀] ①영명, 현명성, 지혜; наро́дная м. 인민적 지혜; м. вождя́ 수령의 영명성 ②(회화) 복잡성; не велика́ м.! 그리 힘들지 않다!; в э́том нет никако́й му́дрости 하등 어려운 것이 없다 ◇зуб му́дрости 사랑'이.

му́дрствование, -я [중] (회화) 똑똑한 체 하는 것.

му́дрствовать, -твую, -твуешь [불완] (회화) 똑똑한 체 하면서 하다 ◇не му́дрствуя лука́во 그저 꾀부리지 않고.

му́дрый, -ая, -ое; мудр, мудра́, му́дро 영명한, 현명한, 지혜있는, 명철한, 총명한; му́дрое руково́дство 영명한 지도; м. вождь 영명한 수령.

муж, -а[남] ①[복수 мужья́, -жей, -жья́м] 남편 ②[복수 мужи́, -жей, -жа́м] (높은 문체) 국사(國士), 위인, 대가; мужи́ нау́ки 과학의 대가들; госуда́рственный м. (폐어) 국사, 정치가 ③ 성인.

мужа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①(폐어) 성인이 되다, 어른이 되다 ②(시어) 더 강하게 되다, 더 용감하게 되다.

мужа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] [주로 명령법에서 사용] (높은 문체) 용감하게 되다, 용기를 내다; мужа́йтесь, друзья́! 동무들, 용기를 내십시오!

мужене́к, -нька́ [남] (회화)муж ①의 축소.

мужепода́бный, -ая, -ое; -бен, -бна, -бно (서적) 남자 비슷한, 남성적 мужепода́бная же́нщина 남자 비슷한 녀자.

му́жеский, -ая, -ое (폐어) 남자의, 남성의; м. пол 남성; м. род (언어) 남성.

му́жественно [부] 용감하게, 영용하게.

му́жественность, -и [복 없음] [녀] 용감성.

му́жественный, -ая, -ое; -вен, -венна 용감한, 강의(剛毅)한; м. хара́ктер 강의한 성격.

му́жество, -а [복 없음] [중] 용감성, 용기; прояви́ть м. в бою́ 전투에서 용감성을 발휘하다.

мужеуби́йство, -а [중] (공문) (처에 의한) 남편 살해.

мужи́к, -а́ [남] ①(폐어) 농민, 농부 ②(속어)남자, 사나이 ③(회화, 폐어, 멸시) 무식쟁이, 교양 없는 사람.

мужи́цкий, -ая, -ое мужик의.

мужичо́к, -чка́ [남] мужи́к의 축소.

му́жний, -яя, -ее (속어) 남편의.

му́жнин, -а, -о[형] (회어) 남편의; му́жнино пальто́ 남편의 외투; му́жнина родня́ 남편의 친척.

мужско́й, -а́я, -о́е 남자의, 남성의; м. пол 남성 ◇м. род (언어)남성.

мужчи́на, -ы [남] ①남자, 남성, 사나이.

му́за, -ы [녀] ①뮤즈, 시신(詩神) (희랍 신화에 있어서 기술과 과학을 보호하는 9녀신 중의 한 녀신) ②(전의) 시재(詩才), 시정(詩情), 시'적 령감.

музееве́д, -а [남]박물관 전문가.

музееве́дение, -а [복 없음] [중] 박물관학.

музееве́дческий, -ая, -ое 박물관학의, 박물관학적인.

музе́й, -я [남] 박물관; м. Ле́нина 레닌 박물관; истори́ческий м. 력사 박물관.

музе́йный, -ая, -ое ①박물관의 ②박물관에 진렬될 만한, 귀중한, 희유한.

музици́ровать, -рую, -руешь [불완] (폐어) 악기를 타면서 시간을 보내다, 음악으로 시간을 보내다.

му́зыка, -и [복 없음] [녀] ①음악, 곡; ру́сская класси́ческая м. 로

써야 표현 음악; камерная м. 실내악; слова Пушкина, м. Чайковского 푸슈낀 작사 차이꼽스끼 작곡; написать музыку 작곡하다; танцевать под музыку 음악에 맞추어 춤추다 ②기악; м. и пение 기악과 성악 ③(전의) чего 곡조, 선율, 음조(音調); м. речи 어조 ④(전의) (속어) 일, 의도, 타산한 것; испортил нам всю музыку 우리들의 사업을 아주 망쳐 놓았다 ◇надоела мне вся эта м. 나는 이런 모든 시끄러운 일에 진저리가 난다; не та 또는 другая музыка (회화, 롱담) 전혀 다른 것이다; блатная м. →блатная.

музыкальность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①음악적 재능 ②음악적인 것.

музыкальный, -ая, -ое; -лен, -льна ①〔간단형 없음〕 음악의; м. инструмент 악기; музыкальная школа 음악 학교 ②음악적 재능이 있는; м. мальчик 음악에 재능이 있는 소년 ③음악적인; м. голос 음악적인 목소리.

музыкант, -а 〔남〕 ①음악가 ②악사.

музыкантский, -ая, -ое 악사의, 음악가의; м. гонорар 악사에 대한 보수.

музыковед, -а 〔남〕 음악학자.

музыковедение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 음악학.

музыковедческий, -ая, -ое 음악학의, 음악학적인.

мука, -и 〔녀〕 ①(정신적 및 육체적) 고통, 고난, 고생; муки голода 기아의 고통; родовые муки 진통(陣痛); муки творчества 창작의 고난 ◇хождение по мукам 일련의 어려운 경험, 고난에 찬 길; муки Тантала (Танталовы) 심한 갈급증, 심한 안타까움 (목적 달성을 목전에 두고서 목적을 달성치 못한다는 것을 의식하였을 때 오는 고통).

мука, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 밀'가루, 가루; кукурузная м. 옥수수'가루; пшеничная м. 밀'가루; картофельная м. 농마'가루.

мукомол, -а 〔남〕 제분업자, 제분로동자.

мукомольный, -ая, -ое 가루를 내는, 제분용의, 제분의; м. завод 제분 공장; мукомольная мельница 제분소; мукомольное производство 제분업.

мукомольня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 제분소.

мул, -а 〔남〕 노새.

мулат, -а 〔남〕 백인과 흑인의 혼혈아.

мулатка, -и 〔녀〕 백인과 흑인의 혼혈아 (녀자).

мулла, -ы 〔남〕 회교도 승려.

мультипликатор, -а 〔남〕 ①(전기) 전류계(電流計) ②동일한 화면을 동시에 다수 촬영할 수 있는 카메라 ③련속 촬영 사진사.

мультипликационный, -ая, -ое (영화) 운동의 련속 촬영의; м. фильм 만화 영화.

мультипликация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (영화) ①운동의 련속 촬영 ②련속 촬영 필림.

муляж, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 모형·모델의 주조, 석고형 ②모형, 모델.

муляжист, -а 〔남〕 (공학) 모형·모델 제조자.

мумификация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 미이라화.

мумифицировать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 кого-что 미이라화시키다, 미이라로 만들다.

мумифицироваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется 〔완, 불완〕 ①미이라화하다 ②(신체의 일부가) 마비되다.

мумия[1], -и 〔녀〕 ①미이라; египетские мумии 애급의 미이라 ②(전의) 빼빼 마른 사람; сухой как м. 미이라처럼 빼빼 마른 사람.

мумия[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 적색 염료의 일종.

мундир, -а 〔남〕(제정 로씨야 및 자본주의 국가에서) 제복, 정복; парадный м. 례복, 정복 ◇картофель в мундире 껍질 채 제서 식탁에 놓은 감자.

мундирный, -ая, -ое 정복의, 제복의.

мундштук 〔нш〕, -а 〔남〕 ①담배 피울 때 입술에 닿는 부분, 담배 물뿌리 ②(취주 악기의) 입에 무는 부분 ③(말의 입에 물리는) 자갈.

мундштучный 〔ушн〕, -ая, -ое 자갈이 달린; мундштучные поводья 자갈이 달린 말 고삐.

муниципализация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 시·지방 자치체 소유화.

муниципализировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (소유권을) 시·지방 자치체화하다.

муниципалитет, -а 〔남〕 (자본주의 제국에서) 지방 자치체, 시 자치제.

муниципальный, -ая, -ое; м. совет 지방 참사회; муниципальные учреждения 시·지방 자치 기관.

муниципий, -я 〔남〕 (고대 로마의) 농촌 자치 공동체, 자치 도시.

мурава[1], -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (민요) 어린 풀; зелёная м. 연록색 어린 풀.

мурава[2], -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 유약(釉藥), (도자기에 바르는) 파란.

муравей, -вья 〔남〕 개미; красные муравьи 불개미.

муравейник, -а 〔남〕 ①개미집 ②(전의) 운집; кипит м. толпы 운집한 군중이 웅성거린다.

муравить, -влю, -вишь 〔불완〕 что 유약(釉藥)을 바르다, 파란을 칠하다 (바르다).

муравление, -я 〔복 없음〕 〔중〕 유약칠, (도자기에) 파란칠 하는것.

муравленый, -ая, -ое 유약을 바른, 파란을 칠한.

муравьед, -а 〔남〕 (동물) 개미 잡아 먹는 포유 동물.

муравьиный, -ая, -ое 개미의; муравьиная куча 개미 무리; муравьиная кислота (화학) 개미산(蟻酸).

мурашка, -и 〔녀〕 ①(방언) 작은 개미 ◇мурашки бегают (по спине, по телу) (회화) 소름이 돋는다, 오한이 난다.

мурлыканье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(고양이가) 가르릉거리는 것 ②(전의) (회화) 흥얼 거리는 것.

мурлыкать 〔1, 2인칭 없음〕 -ычет 〔불완〕 ①(고양이가) 가르릉거리다 ②(전의) (회화) 흥얼 거리다.

муровать, -рую, -руешь 〔불완〕; обмуровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완〕 что 돌·벽돌로 쌓다; м. стену 담을 쌓다.

мускат, -а 〔복 없음〕 ①아세아 열대 지방에서 나는 향나무 열매 ②향기로운 포도의 일종, 또는 그것으로 만든 포도주.

мускатный, -ая, -ое мускат의, мускат로 만든; мускатное вино 무스카트 포도주.

мускул, -а 〔남〕 ①근육; развивать мускулы 근육을 발달시키다; ни один м. не дрогнул у кого (전의) 조금도 당황하지 않았다.

мускулатура, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 근육 계통, 근육 조직; развитая м. 잘 발달된 근육.

мускулистый, -ая, -ое; -ист 근육이 울근 불근한; мускулистая рука 근육이 울근불근한 팔.

мускульный, -ая, -ое 근육의, 근육 조직의; мускульное напряжение 근육의 긴장; мускульная сила 근육의 힘.

мускус, -а 〔복 없음〕 〔남〕 사향(麝香).

мускусный, -ая, -ое 사향의; м. запах 사향 냄새.

муслин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (방직) 모슬린.

муслиновый, -ая, -ое 모슬린의.

муслить, -лю, -лишь 〔불완〕; за-

мýслить, -лю, -лишь; -ленный [완]; намýслить, -лю, -лишь; -ленный [완] кого-что (회화) ①침으로 적시다; м. нитку (바늘에 꿰기 위해) 실에 침을 묻히다; м. листы книги 침을 발라 책장을 넘기다 ②침으로 더럽히다, 더러운 손'자리를 내다; м. платье 의복에 손'자리를 내다; ребёнок мýслит свой нагрýдник 갓난애가 자기의 침받치개를 침으로 더럽힌다.

мусóлить, -лю, -лишь [불완]; замусóлить, -лю, -лишь; -ленный [완]; намусóлить, -лю, -лишь; -ленный [완] кого-что ① →мýслить (①, ②) ②(전의) 장광설(長廣舌)을 펴다, 오래 동안 지껄이다; м. какóй-н. вопрóс 어떤 문제에 대하여 오래 동안 지껄이다.

мýсор, -а [복 없음] [남] ①쓰레기, 오물 ②벽돌 조각, 점토와 분탄(粉炭)의 혼합물 ③(전의) (속어, 불찬) 찌끼, 폐물.

мýсорить, -рю, -ришь [불완]; намýсорить, -рю, -ришь [완] (회화) 어지럽히다, 벌려 놓다; скажи детям, чтоб они не мýсорили в кóмнатах 애들더러 방안을 어지럽히지 말라고 일러라.

мýсорный, -ая, -ое 쓰레기의, 오물의; мýсорная яма 쓰레기 웅.

мусоропровóд, -а [남] (건물의 각층에 있는)쓰레기를 버리는 구멍.

мýсорщик, -а [남] ①쓰레기통 소제부 ②청결통을 뒤지는 사람.

мусс, -а [남] (요리) 무쓰, 과산•밀크제키.

муссúровать, -рую, -руешь [불완] что 홍감부리다, 실지보다 지나치게 떠벌이다; м. слýхи 침소 봉대하여 말하다.

муссóн, -а [남] 계절풍.

муст, -а [복 없음] [남] 덜 발효(醱酵)된 단 포도주.

мустáнг, -а [남] 아메리카산 야생마.

мусульмáнин, -а; 복수 -áне, -áн [남] 회교도, 이슬람 교도.

мусульмáнка, -и [녀] 회교도 (녀자), 이슬람교도 (녀자).

мусульмáнский, -ая, -ое 회교의, 회교도의; мусульмáнская религия 회교, 이슬람교; м. прáздник 회교 명절.

мусульмáнство, -а [복 없음] [중] ①회교, 이슬람교 ②[집합 명사] 회교도.

мутáтор, -а [남] (전기) 변압기.

мутациóнный, -ая, -ое (서적) 돌연 변이의, 돌연 변이적인; мутациóнная теóрия 돌연 변이설.

мутáция, -и [녀] (생물) 돌연 변이(突然變異), 우연 변이.

мутúть, мучý, мýтишь [불완] взмутúть[1], -учý, -ýтишь, [완] (①); замутúть[1], -учý, -ýтишь [완] (①); помутúть[2], -учý, -ýтишь [완] (②) кого-что ①흐리게 하다; м. вóду 물을 흐리게 하다 ②(мутúшь) (전의) 모호(模糊)하게 하다, 애매하게 하다; алкогóль мутúт сознáние 알콜은 의식을 모호하게 만든다 ③(мутúшь) (민심을) 소란케 하다, 교란하다, 불안케 하다; м. людéй 사람들을 불안케 하다 ④[무인칭] (мутúт) 구역질이 나다, 메스껍다; мутúт от лекáрства 약 때문에 구역질이 난다, 매슥 매슥하다 ◇он воды не замутúт 그는 아주 점잖다, 아주 겸손하다.

мутúться [1, 2인칭 없음] мýтится [불완]; замутúться[1], -ýтится [완]; помутúться[2, 3], -ýтится [완] ①흐려지다; водá мýтится 물이 흐려진다 ②(мутúтся) (전의) 모호해지다, 애매해지다; ум мутúтся 생각이 모호해진다 ③[무인칭] (мутúтся) 멍해지다, (정신이) 혼미해지다; в головé мутúтся 머리가 멍해진다.

мутнéть [1, 2인칭 없음], -éет [불완]; помутнéть, -éет [완] ①흐려지다; водá мутнéет 물이 흐려진다; в головé мутнéет 머리가 멍해진다.

мутновáтый, -ая, -ое; -вáт, -вáта 좀 흐린, 흐리터분한, 희미한.

мýтность, -и [복 없음] [녀] ①흐린 것, 혼탁(混濁) ②침전물 ③(물리) 혼탁도.

мýтный, -ая, -ое; -тен, -тнá, -тно ①흐린; мýтная водá 흐린 물; мýтное зéркало 흐린 거울 ②(전의) (정신이) 모호한, 애매한, 똑똑치 않은, 어렴풋한; мýтное сознáние 어렴풋한 의식 ◇ в мýтной водé рыбу ловúть 어부지리(漁父之利)를 보다.

мутóвка, -и [녀] ①액체를 휘젓는 막대기 ②(식물) 륜생체(輪生体).

мутоскóп, -а [남] (영화) 오페라글라스.

мутуалúзм, -а [복 없음] [남] (생물) 공서(共棲), 호조설(互助說).

муть, -и [복 없음] [녀] ①침전물(沈澱物) ◇ м. на душé 침울한 정신 상태.

муфлóн, -а [남] (동물) 야생 양, 산양(山羊).

мýфта, -ы [녀] ①토시; меховáя м. 털토시 ②(공학) 무호따, 접통, 맙프링.

мýха, -и [녀] 파리 ◇из мýхи дéлать слонá 침소 봉대하다; какáя (какáя-то) м. его укусúла? (회화) 왜 시무룩하고 있니?; он и мýхи не обúдит (회화) 부처님 가운데 토막이다; быть с мýхой 또는 под мýхой (회화, 농담) 취흥이 도도하다.

мухоéдка, -и [녀] 말벌의 일종.

мухолóвка, -и [녀] ①파리'병, 파리채, 파리 그물 ②(동물) 솔딱새 ③(식물) 협죽 도과(夾竹桃科)의 일종.

мухомóр, -а [남] (식물) 분홍 파리버섯 (학명 Agaricus muscarius).

мучéние, -я [중] 고통, 고민, 괴로움; испытывать мучéния 고통을 맛보다; терпéть мучéния 고통을 참다.

мýченик, -а [남] ①수난자, 고난을 겪은 사람 ②순교자.

мýченица, -ы [녀] 수난자 (녀자) 고통을 겪은 녀자.

мýченический, -ая, -ое 수난자의, 수난자적인, 순교자의, 순교자다운; мýченическая смерть 순교자적인 죽음 ◇ мýка мýченическая (회화) 큰 고통, 큰 걱정.

мýченичество, -а [복 없음] [중] (높은 문체) 수난, 고통, 순교.

мучúтель, -я [남] 학대자, 박해자.

мучúтельно [부] 고통스럽게, 쓰라리게.

мучúтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 고통스러운, 쓰라린, 대단히 아픈; мучúтельная боль 심한 통제; м. кáшель 고통스러운 기침.

мýчить, -чу, -чишь [불완]; замýчить, -чу, -чишь; -ченный [완]; измýчить, -чу, -чишь; -ченный [완] кого-что 괴롭히다, 학대하다, 고통을 주다, 성가시게 굴다; меня мýчит кáшель 나는 기침이 나서 죽겠다; мýчит сóвесть 량심이 가책되다.

мýчиться, -чусь, -чишься [불완]; замýчиться, -чусь, -чишься [완] (회화); измýчиться, -чусь, -чишься [완] ①고통을 받다, 괴로워하다; больнóй дóлго мýчился 환자는 오래 괴로워 하였다 ②с кем-чем 또는 над чем 애쓰다, 몹시 수고하다; м. над разрешéнием вопрóса 문제를 해결하기에 몹시 애쓰다 ③(병을) 앓다, 와병하다; м. грýдью 가슴을 앓다.

мучнúк, -á [남] 가루(粉) 상인, 가루를 파는 장사'군.

мучнúстость, -и [복 없음] [녀] мучнúстый의 명사.

мучнúстый, -ая, -ое; -úст 가루루 된, 전분질의.

мучнóе, -óго [중] [집합] 가루로 만든 음식, 가루'것.

мучнóй, -áя, -óе ①가루의; м. мешóк 밀가루 포대 ②가루로 만든.

мучý, мутúшь →мутúть.

мучу, мучишь →мучить.

мушиный, -ая, -ое 파리의; мушиное жужжание (파리의) 왱왱 거리는 소리.

мушка¹, -и [녀] муха의 축소-애칭.

мушка², -и [녀] ①발포고(發泡膏) ②검은 연지 ③직물의 반점 무늬.

мушка³, -и [녀] (군사) 조성(照星); взять на мушку кого -что -н. (속어)겨누다.

мушкет, -а [남] (군사, 력사어)구식 보병총, 화승대.

мушкетёр, -а [남](력사어) мушкет로 무장한 병사, 총사(銃士).

мушмула, -ы [복 없음][녀](식물) 서양산 자시 나무, 또는 그 열매.

муштабель, -я [남] (미술)완진(腕鎭).

муштра, -ы [녀] (불찬)엄격한 훈련.

муштровать, -рую, -руешь; -ованный [불완]; вымуштровать, -рую, -руешь; -ованный [완] (불찬)кого -что 엄격하게 훈련하다.

муштровка, -и [복 없음] [녀] (불찬)가혹한 훈련.

муэдзин, -а [남] 회회교 사원에서 기도의 시각을 알리는 사람.

мха →мох.

мчать, мчу, мчишь [불완] ① кого-что 대단히 빨리 싣고 가다, 끌고 가다, 운반하다; лошади мчат всадников 말들은 기사들을 태우고 나는듯 질주하고 있다 ②(회화)질주하다, 달려 가다; поезд мчит 기차가 빨리 달리고 있다

мчаться, мчусь, мчишься [불완] 질주하다, 내닫다; поезд мчится 기차가 달리고 있다; время мчится 시간이 빨리 가다.

мшанка, -и [녀] (식물)구기자 나무, 서양산 자시 나무.

мшистый, -ая, -ое, мшист의 이끼가 많이 붙은.

мщение, -я [중] 복수, 보복.

мщу, мстишь...→ мстить.

мы, нас, нам, нас, нами, о нас ① 우리들 ② [с와 함께] 나 мы с тобой 나와 너; мы с сестрой 나와 누이 ③ (짜리 시대에 군주가 자기를 가리킬 때)짐(朕), 과인(寡人).

мыза, -ы [녀] (에스토니야에 있는) 장원, 농장(農莊).

мыкать, -аю, -аешь [불완]: горе мыкать(회화) 쓰라린 생활을 하다, 곤색하게 살다.

мыкаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화)간고하게 살다, 류랑하다, 방랑하다; м. по свету(회화)류리 개걸하다.

мылить, -лю, -лишь [불완]; намылить, -лю, -лишь; -ленный [완] кого -что ①비누로 빨다, 비누로 세탁하다; м. бельё 빨래를 비누로 빨다 ②비누를 풀다; м. воду 물에 비누를 풀다.

мылиться, -люсь, -лишься [불완]; намылиться, -люсь, -лишься [완] ①비누로 빨다 ② [1, 2인칭 없음] (비누가) 잘 일다, 비누가 잘 먹는다; это мыло хорошо мылится 이 비누는 잘 인다.

мылкий, -ая, -ое; -лок, -лка, -лко; мыльче(비누에 대하여)거품이 잘 이는.

мыло, -а; 복수 мыла [중] ①비누; туалётное мыло 화장 비누; м. для бритья 면도 비누; жидкое м. 액체 비누 ②(말의) 거품땀, 비지땀 ◇без мыла в душу влезет (회화, 불찬) 아첨하여 자기의 목적을 교묘하게 달성하다.

мыловар, -а [남] 비누 생산 전문가. 로동자.

мыловарение, -я [복 없음][중] 비누 제조.

мыловаренный, -ая, -ое 비누 제조의, 비누 생산의; м. завод 비누 공장.

мыльница, -ы [녀] 비누곽.

мыльный, -ая, -ое 비누의; мыльная пена 비누 거품 ◇м. корень (식물)사뽀나리아 뿌리; м. пузырь ①비누 방울 ②(전의)단단치 못하여 쉽게 부스러지는 것.

мыльнянка, -и [복 없음] [녀] (식물)사뽀나리아 (학명 Saponaria officinalis).

мыс, -а [남] 곶, 갑(岬); м. Доброй Надежды 희망봉(喜望峰).

мысленно [부] 상상하여, 마음으로, 내심적으로.

мысленный, -ая, -ое ①상상적인, 가상적인; м. образ 가상적 형상 ②가슴에 품은.

мыслете [불변] [중] 자모«м»의 고대 명칭 ◇писать м. (회화, 롱담)취하여 비틀거리다.

мыслимость, -и [녀] 상상할 수 있는 것.

мыслимый, -ая, -ое; -им ①мыслить의 피동 현재 ②[형] 생각할 수 있는, 가능한, 있을 수 있는.

мыслитель, -я [남] (서적)사상가.

мыслительный, -ая, -ое 사색하는, 사유의; м. аппарат 사유 기관; мыслительная способность 사유 능력.

мыслить, -лю, -лишь [불완] ①사고하다, 사색하다; м. логически 론리적으로 사고하다 ② о ком-чём (회화) 생각하다; об этом я и не мыслю 이에 관하여 나는 생각조차 하지 않는다 ③что 상상하다 ◇много мыслить о себе (회화, 폐어) 자고 자대하다.

мысль, -и [녀] ①사유, 사색 ②생각; интересная м. 흥미 있는 생각; м. о сыне 아들에 대한 생각 ③견해; быть одних мыслей с кем-н. …와 동일한 견해를 가진다 ◇задняя мысль 딴 생각, 숨은 생각.

мыслящий, -ая, -ее ①мыслить의 능동 현재 ②[형]사고력이 있는, 편견에 사로 잡히지 않은, 생각에 잠긴.

мыт¹, -а [남] (력사어)(상품 또는 가축의)통과세.

мыт², -а [남] (수의)가축의 선역(腺疫), 전염성 가다르.

мытарить, -рю, -ришь [불완]; замытарить, -рю, -ришь; -ренный [완] кого -что (회화)고생시키다, 괴롭히다.

мытариться, -рюсь, -ришься [불완]; замытариться, -рюсь, -ришься [완] (회화) 고생하다, 간난 신고를 겪다, 곤경을 치르다.

мытарство, -а [중] 고통, 고생, 곤경 ◇хождение по мытарствам (хождение по мукам과 같음) 일련의 어려운 경험, 고난의 길.

мыто, -а [복 없음] [중] =мыт¹.

мытый, -ая, -ое, мыть의 피동 과거.

мыть, мою, моешь; мытый [불완]; вымыть, -мою, -моешь; -ытый [완]; помыть, -мою, -моешь; -ытый [완] кого-что 씻다, 빨다; м. руку 손을 씻다; м. пол 마루를 닦다 ◇рука руку моет(속담)끼리끼리 감싸 준다.

мытьё, -я [복 없음] [중] 씻는 것, 세탁 ◇не мытьём так катанием 어떤 방법으로든지, 갖은 수단을 다하여.

мыться, моюсь, моешься [불완]; вымыться, -моюсь, -моешься[완]; помыться, -моюсь, -моешься [완] ①자기 몸.손.얼굴을 씻다; м. в ванне 목욕하다 ②씻기워지다.

мычание, -я [중] ①영각, 소의 우는 소리 ②(전의) (회화, 친밀) (말하는 대신에)웅얼웅얼하는 것.

мычать, -чу, -чишь [불완] ①(소가)영각하다, 울다 ②(전의)알아 듣지 못하게 웅얼거리다.

мышастый, -ая, -ое; -ст (말의 털빛에 대하여)회색의.

мышеловка, -и [녀] 쥐덫.

мышечный, -ая, -ое (해부)근육의.

мыший, -ья, -ье (회화) 쥐의.

мышиный, -ая, -ое ①쥐의; м. помёт 쥐똥 ②=мышастый.

мышка¹, -и [녀] 겨드랑; нести под мышкой(또는 подмышкой)겨

드랑에 끼고 가다; взять под мышку 또는 под мышки, (подмышку, подмышки)겨드랑에 끼다•잡다.

мышка², -и [녀] мышь의 축소 ◇играть в кошки-мышки(어린애들의 유희)고양이 놀음을 하다.

мышковать, -кую, -куешь [불완] 쥐를 잡다.

мышление, -я[중] 사유, 사고, 사색.

мышонок, -нка; 복수 -шата, -шат [남] 쥐새끼.

мышца, -ы [녀] ①(해부)근육 ②(시어, 폐어)손(手).

мышь, -и; 복수 -и, -ей [녀] 쥐; полевая м. 들'쥐; летучая м. 박쥐.

мышьяк, -а [복 없음] [남] 비소(砒素).

мышьяковистый, -ая, -ое (화학) 아비(亞砒)의; мышьяковистая кислота 아비산, 비산; м. ангидрид 무수 아비산; м. водород 비화수소.

мышьяковый, -ая, -ое 비소의; мышьяковая кислота 비산; м. препарат 비소제.

мэр, -а [남] (일부 부르조아 국가들에서) 시장.

мэрия, -и [녀] 시청(市廳).

мюль, -я [남] =мюль-машина.

мюль-машина, -ы [녀] 물레.

мюльтипль, -я [남] (공학)전화 정류기.

мягкий [хк], -ая, -ое; -гок, -гка -гко; мягче [хч]; мягчайший 폭신폭신한, 포근포근한; м. диван 폭신 폭신한 쏘파 ②부드러운; м. голос 부드러운 목소리 ③가벼운; мягкие движения 가벼운 동작 ④(전의)온화한, 부드러운; м. климат 온화한 기후; м. характер 온순한 성격 ⑤비누가 잘 먹는; мягкая вода 연수 ◇мягкий звук 연음; мягкий знак 연음부 «ь»; мягкий вагон 연석차.

мягко[хк]부드럽게 ◇м. выражаясь [삽입어] (회화, 때로는 야유) 좋게 말해서; м. стелет, да жёстко спать (속담) 폭신하다는 잠자리에 누워보니 배긴다) 말로만 친절한 사람에 대하여 하는 말.

мягковатый [хк], -ая, -ое (회화) 좀 부드러운, 좀 포근포근한.

мягкосердечие [хк], -я [중]온화성, 선량, 동정심.

мягкосердечный [хк], -ая, -ое; -чен, -чна 온순한, 선량한, 동정심 많은.

мягкость [хк], -и [복 없음] [녀] 부드러운 것, 온화한 것.

мягкотелость [хк], -и [녀] 연약성, 의지의 박약성.

мягкотелые [хк], -ых, 단수 -ое, -ого [중] 연체 동물.

мягкотелый [хк], -ая, -ое; -тел ①(폐어) 나약한, 노글노글한 ②몸이 무른; м. плод 살이 무른 과실 ③(전의)의지가 박약한, 연약한; м. человек 의지가 약한 사람.

мягкошёрстный [хк], -ая, -ое 털이 부드러운.

мягче[хч], мягкий, мягко의 비교급.

мягчительный [хч], -ая, -ое 부드럽게 하는, 진통에 사용되는; мягчительное средство 진통제.

мягчить [хч] [1, 2인칭 없음]-ит [불완] что 부드럽게 하다, 연하게 하다; крем мягчит кожу 크림은 피부를 부드럽게 한다.

мякина, -ы [녀](농업)곡물'겨, 등겨 ◇ старого воробья на мякине не проведёшь (속담) 로장은 속일 수 없다 (경험이 많아 쉽게 속지 않는 사람에 대하여 하는 말).

мякинный, -ая, -ое ①곡물'겨의, 등겨의 ②(전의)텅 빈, 지혜가 부족한, 우둔한; мякинная голова 우둔한 머리.

мякиш, -а [복 없음] [남] 빵의 연한 부분.

мякнуть, -ну, -нешь; мяк, -ла[불완]; намякнуть, -ну, -нешь[완]; размякнуть, -ну, -нешь [완]

①연하게 되다, 물러지다 ②(전의)(친밀, 불찬)온순해지다, 부드러워지다; (마음이)풀어지다; он мякнет от одного ласкового слова 상냥한 말 한 마디에 그는 마음이 풀리고 만다.

мяконький [яг], -ая, -ое (회하, 친밀) мягкий의 축소.

мякоть, -и [녀] ①(사람이나 동물의)살 ②(실과나 구근(球根)의)살; м. яблока 사과의 살.

мялка, -и [녀] ①아마(亞麻)를 이기는 기계 ②가죽을 이기는 기계 ③(방언, 롱담)입.

мямлить, -лю, -лишь [불완](회화, 멸시) ①우물쭈물 말하다, 중얼거리다 ②(전의)우물쭈물하다.

мямля, -и; 복수 -млей [남, 녀] (회화) ①중얼거리는 사람, 우물쭈물 하는 자 ②결단성 없는 사람.

мясистость, -и [복 없음] [녀] 살찐 것, 비만(肥滿).

мясистый, -ая, -ое; -ист ①살이 많은 ②살찐, 뚱뚱한.

мясная, -ой [녀] (회화)정육점, 육류 판매점.

мясник, -а [남] ①고기 장사, 육류 판매인 ②[술어로](회화, 멸시)아주 서투른 외'과 의사다; не хирург, а м. 그는 외과의가 아니라 도살자다.

мясное, -ого [복 없음] [중] 고기 요리.

мясной, -ая, -ое ①고기의, 육류의; м. запах 고기 냄새; мясная промышленность 육류 공업; м. рынок 육류 시장 ②고기로 만든; м. суп 고기 수프 ③(농업)육류용의; мясная овца 육류용 양.

мясо, -а [복 없음] [중] ①살; кожа на ноге стёрлась, обнажилось м. 다리 가죽이 벗겨져 속살이 보였다 ②고기, 육류; купить мяса 고기를 사다; жареное м. 볶은고기; варёное м. 삶은 고기 ③(과실, 열매의)살 ④소고기; надо купить свинины, а не мяса 소고기 말고 돼지 고기를 사와야 해 ◇ пушечное м. (서적, 수사체)대포밥; вырвать пуговицу с мясом 천과 께물어서 단추를 떼다; ни рыба ни м. (회화) 죽도 아니고 밥도 아니다.

мясоед, -а [남] (폐어) ①(신자들에게 있어서)육식기(肉食期) ②육식하는 사람, 육식가.

мясозаготовительный, -ая, -ое 육류 수매의.

мясозаготовки, -ок; 단수 -вка [단 없음] 육류 수매.

мясокомбинат, -а [남] 육류 콤비나트.

мясо-молочный, -ая, -ое 우락(牛酪)의 мясо-молочные продукты 우락 제품.

мясопоставка, -и [녀] 육류 납입.

мясопродукты, -ов [단 없음] 육류 제품.

мясопромышленность, -и [녀] 육류 공업.

мясоторговля, -и [복 없음][녀] 육류 상업.

мясцо, -а [중] мясо의 축소.

мята, -ы [복 없음] [녀] 박하(薄荷).

мятеж, -а [남] 폭동, 반란; контрреволюционный м. 반혁명 반란.

мятежник, -а [남] 폭동자, 반란자, 폭도.

мятежный, -ая, -ое ①반란의, 동란의, 폭동의; мятежные войска 반란군, 폭동군 ②소란한, 불온한, 사나운, 반항적인; м. характер 반항적 성격.

мятель, -и [녀] =метель.

мятный, -ая, -ое 박하의; мятное масло 박하유; мятные конфеты 박하 사탕; мятные капли 박하수.

мятый, -ая, -ое; мят, -а, ①мять의 피동 과거 ②[형] 구겨진, 비벼진; мятое платье 구겨진 의복 ③[형] (전의) (회화)피곤한; мятое лицо 기진 맥진한 얼굴, 쥐여짜 놓은 듯한 얼굴 ◇мятый пар(공학)

배출기(排出汽), 폐기(廢汽).

мять, мну, мнёшь; мятый 〔불완〕; измять, изомну́, изомнёшь; измятый 〔완〕(②); размя́ть, -зомну́, -зомнёшь; размя́тый 〔완〕 (①); смять, сомну́, сомнёшь; смятый 〔완〕 (②); что ①이기다, 무두질하다; м. ко́жу 가죽을 이기다; м. лёи 삼을 이기다 ②구기다, 비비다; м. бума́гу 종이를 구기다 ③밟다, 밟아 못 쓰게 만들다; м. траву́ 풀을 밟아 못 쓰게 하다.

мятьё, -я́ 〔복 없음〕 〔중〕 (공학) 이기는 것, 무두질; м. кож 무두질; м. льна 삼을 이기는 것.

мя́ться¹ 〔1, 2인칭 없음〕 мнётся 〔불완〕; измя́ться, **изомнётся** 〔완〕; помя́ться, -мнётся 〔완〕; смя́ться, сомнётся 〔완〕 구겨지다, 비벼지다; пла́тье мнётся 의복이 구겨진다.

мя́ться², мну́сь, мнёшься 〔불완〕 (회화) 주저하다, 당황하다, 망서리다; м. при отве́те 주저하며 답변하다.

мя́у! 〔감〕 고양이가 야옹야옹하는 것.

мяу́канье, -я 〔복 없음〕 〔중〕(고양이가) 야옹야옹 우는 소리.

мяу́кать, -аю, -аешь 〔불완〕 (고양이가) 야옹야옹 울다.

мяч, -а́ 〔남〕 공, 볼; игра́ть в м. 공을 치다; футбо́льный м. 축구 볼; **те́ннисный мяч** 정구 공.

Н

на¹ 〔전〕 〔전치격 및 대격과 함께〕 ①〔대격과 함께〕 (방향을 표시함)...우에로, 표면 우에로; положи́ть на стол 책상 우에 놓다; лечь на дива́н 쏘파에 눕다 ②〔대격과 함께〕 (방향을 표시함)...에로, 향하여; вы́йти на у́лицу 거리로 나가다; пое́хать на Кавка́з 깝까즈로 가다; пойти́ на конце́рт 음악회에 가다 ③〔전치격과 함께〕 (표면상의 장소를 표시)... 우에, 표면 우에; лежа́ть на песке́ 모래 우에 누워 있다 ④〔전치격과 함께〕 (국가, 지방, 기관등을 표시)...에서 жить на ю́ге 남방에서 살다; рабо́тать на заво́де 공장에서 일하다 ⑤〔전치격 및 대격과 함께〕 (시일, 시간을 표시) ...에; на но́вый год 설에; на друго́й день 이튿날(에); на пятидеся́том году́ жи́зни 생애 50년에; на той неде́ле 그 주일에 ⑥〔대격과 함께〕 (기한을 표시) 동안; на не́сколько дней 며칠 동안에; на не́которое вре́мя 잠시 동안; взять кни́гу на два дня 이틀 동안 책을 빌리다; собра́ние отло́жено на понеде́льник 회의는 월요일로 연기되였다; выполне́ние пла́на на Пе́рвое Мая, 5•1절까지의 계획 완수; уро́к на за́втра 래일의 수업; план на э́тот год 금년 계획; о́тпуск на оди́н ме́сяц 한달 휴가; на ме́сяц ра́ньше 한 달 앞서서 ⑦〔전치격과 함께〕 (운수 수단 표시)...을 타고; е́хать на по́езде 기차를 타고 가다; лете́ть на самолёте 비행기를 타고 가다; плыть на парохо́де 기선을 타고 가다; ката́ться на ло́дке 보트를 타다; ходи́ть на лы́жах 스키를 타다 ⑧〔전치격과 함께〕 (동사 игра́ть와 함께)...을 연주하다; игра́ть на роя́ле 피아노를 타다 ⑨〔대격과 함께〕 (사명, 목적을 표시); ко́мната на двух челове́к 두 사람이 들어 가는 방; у́жин на де́сять челове́к 10인분의 저녁; по кни́ге на ка́ждого 매인당 한 책씩; э́то распространя́ется на всех 이것은 모든 사람에게 적용된다; пра́во на труд 로동에 대한 권리; подари́ть на па́мять 기념으로 선사하다; материа́л на пальто́ 외투 감 ⑩〔대격과 함께〕 (수량 표시); купи́ть на де́сять рубле́й 10루블리어치 사다; опозда́ть на пять мину́т 오분 늦다 ⑪〔대격과 함께〕(승제(乘除)를 표시); раздели́ть шесть на́ три 6을 3으로 제(除)하다; помно́жить пять на́ три 5를 3으로 승(乘)하다 ⑫〔대격과 함께〕 (분리를 표시); раздели́ть на две ча́сти 두 쪽으로 나누다; разби́ть на пара́графы 항(項)•절(節)로 나누다; разре́зать на куски́ 조박조박 내다 ⑬〔대격 및 전치격과 함께〕 (говори́ть, чита́ть, писа́ть, переводи́ть 및 기타 동사들과 함께 사용할 때); перевести́ на коре́йский язы́к 조선어로 번역하다; говори́ть на ру́сском языке́ 로어로 말하다; свобо́дно чита́ть на кита́йском языке́ 중어를 자유로이 읽다 ⑭〔전치격과 함께〕 (지주(支柱)•기초를 표시); ваго́н на рессо́рах 스프링이 달린 차량; пальто́ на ва́те 솜을 넣은 외투; челове́к на костыля́х 송엽장을 짚은 사람 ⑮〔대격과 함께〕 (조건을 표시); на голо́дный желу́док 굶어서; на све́жую го́лову 맑은 정신으로 ⑯〔전치격과 함께〕(수단, 구성 물질을 표시)...으로, ...로써; заво́д рабо́тает на не́фти 공장은 석유로써 일하고 있다; жа́рить на са́ле 기름으로 지지다, 볶다; варе́нье на са́харе 사탕 잼 ⑰〔대격과 함께〕 (특징 표시); хрома́ть на одну́ но́гу 한 발을 절다; глух на одно́ у́хо 한쪽 귀가 먹었다 ⑱〔대격과 함께〕(생활 모습 표시); жить на свой за́работок 자기 봉급으로 생활하다◇на бегу́ 뛰면서, 뛸 때; на мой взгляд 내 견해로서는.

на² 〔조〕 (회화) 받아라, 옛다; на, возьми́ 옛다 받아라; на тебе́ кни́гу 옛다 책 받아라 ◇во́т тебе на́! (또는 во́т тебе́ и на́! 또는 на поди́ 또는 вот те на́!) (회화) 아이구! 아이구머니! 어떻게 하나! (예기치 않은 것에 대한 놀라움을 표시).

на³ 〔조〕(회화): ни на есть (또는 ни-будь; како́й ни на есть) 그 어떤 것이든지; где ни на есть 어데서든지.

на- 〔접두〕 〔Ⅰ〕다음과 같은 동사들을 형성한다 ①동작의 방향을 표시하는 것(례: наки́нуть 던지다) ②동작을 량적으로 충분히 많이 한 것을 표시하는 것 (례: наговори́ть 많이 이야기하다; нагры́зть 실컷 씹다) ③량적인 점차적 장성을 표시하는 것(례: набежа́ло мно́го наро́ду 점차 많은 사람이 몰려 왔다) ④동작이 좀 약하게 나타나는 것(례: напева́ть 코노래를 부르다; наигра́ть 조용히 연주하다) ⑤완료태를 형성한다 (례: писа́ть—написа́ть) 〔Ⅱ〕«...의 표면상에»라는 뜻을 가지는 형용사나 명사를 형성한다(례: нарука́вник 덧소매; нарука́вный знак 완장).

наба́б, -а 〔남〕 =набо́б.

наба́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; набавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (값을) 높이다, 올리다, 추가하다, 증가하다; н. сто рубле́й на то́нну 톤당(噸當) 값을 100루블리 올리다.

наба́вка, -и 〔녀〕(회화) ①(물' 가) 인상, 추가, 증가, 첨가; н. цены́ 물가 인상 ②추가액, 증가액.

набавля́ть 〔불완〕 →наба́вить.

наба́вочный 〔шн〕, -ая, -ое (회화) 첨가된, 추가된, 증가된.

набалда́шник, -а 〔남〕 지팡이의 손잡이, 지팡이의 꼭지.

набалова́ть, -лу́ю, -лу́ешь; -о́ванный 〔완〕 кого-что (회화, 속어) 너무 사랑하여 버릇을 곳히다, 응석받이를 만들다; н. ребёнка 어린애를 응석받이가 되게 하다.

набалова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься 〔완〕 (회화) 실컷 응석부리다, 마음껏 어리광 부리다.

набалтывать[1] 〔불완〕 →наболтать[2].

набалтывать[2] 〔불완〕 → наболтать[2].

набальзамировать 〔완〕→бальзамировать.

набат, -а 〔남〕 경종(警鐘), 경보 ◇бить в набат ①경종을 치다 ②(전의)(위험성에 대하여) 경종을 울리다, 주의를 환기시키다.

набатный, -ая, -ое 경종의, 경보의; н. колокол 경종.

набег, -а 〔남〕 급습(急襲), 침입, 습격; кавалерийский н. 기병대의 습격.

набегать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① →набежать ②〔무인칭〕 (옷이) 구겨지다, 구김'살이 가다; около ворота немножко набегает 옷깃이 약간 구김'살졌다.

набегаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 너무 뛰여 피곤하다, 실컷 뛰다; н. за день 하루 종일 뛰여 다니다.

набедокурить 〔완〕 → бедокурить.

набежать, -егу, -ежишь; -егут 〔완〕; набегать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①на кого-что 통행인과 부딪치다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (회화) 몰려들다, 군집하다; люди набежали 사람들이 몰려 왔다 ③〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 축적하다, 불어 가다, 증가하다; за просрочку платежа набежала пеня 지불 기한이 지났기 때문에 벌금이 증가하였다.

набезобразничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 꽤 추태를 부리다.

набекрень 〔부〕 (모자 같은 것을) 비뚜로; надеть шапку н. (회화) 모자를 비뚜로 쓰다.

набелить 〔완〕 →белить.

набелиться 〔완〕 →белиться.

набережная, -ой 〔녀〕 부두, 제방, 강안 도로, 해안 통로; гранитная н. 화강암으로 쌓은 부두.

набивать 〔불완〕 → набить[1,2].

набиваться 〔불완〕 →набиться.

набивка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①채우는 것, 틀어 막기, 충만; н. папирос 담배를 다져 넣는 것; н. обручей 통테를 쳐서 박는 것 ②(방직) 나염.

набивной, -ая, -ое ①채우는, 틀어 막는, 다져 넣는.

набирать 〔불완〕 →набрать.

набираться 〔불완〕 →набраться.

набитый, -ая, -ое; -бит, -а ① набить[1,2]의 피동 과거 ②〔형〕〔간단형 없음〕 충만된, 가득한; битком н. 빽빽히 가득 찬 ◇н. дурак (속어, 회화) 알 바보, 천치.

набить[1], -бью, -бьёшь; -бей; -итый 〔완〕; набивать, -аю, -аешь ①что чем …에 …을 채우다, 메우다, 가득 채우다; н. подушку пухом 베개에 깃털을 가득 넣다; н. чучело 박제(剝製)하다 ②что 쳐서 박다; н. обруч на бочку 나무통에 테를 쳐서 박다 ③что (회화) 타박상을 입히다, (때려) 상처를 내다; н. шишку на лбу 이마를 때려서 혹이 나게 하다 ④что (방직) 나염하다 ◇н. цену (회화) 값을 올리다; н. карман (또는 мошну) (속어) 돈을 벌다, 부유해지다; н. руку (회화) 숙련해지다.

набить[2], -бью, -бьёшь; -бей; -итый 〔완〕; набивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 쳐박다; н. гвоздей в стену 벽에 못을 박다 ②что 또는 чего (많이) 깨뜨리다; н. посуды 식기를 깨뜨리다 ③что 또는 кого-чего (총으로) 쏘아 잡다, 살해하다; н. уток 총으로 오리를 많이 잡다.

набиться, -бьюсь, -бьёшься; -бейся 〔완〕; набиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 몰려들다, 군집하다, 집결하다; в комнате набилось много народу 방안에 많은 사람이 몰려 들었다 ②(속어) 간청하다, 강요하다; н. в гости 손님으로 오라고 간청하다.

наблюдатель, -я 〔남〕 감시자, 관측자, 관찰자, 옵써비; артиллерийский н. 포병 관측자.

наблюдательность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 관찰력.

наблюдательный, -ая, -ое ①〔-лен, -льна〕 관찰력이 있는, 관찰력이 센, 예민한; н. ребёнок 관찰력이 예민한 아이 ②관찰의, 감시의; н. пункт 감시 초소, 감시소.

наблюдать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 또는 〔접속사 что 또는 как와 함께〕 주시(注視)하다, 잘 바라보다; н., как играют дети 아이들이 노는 것을 유심히 바라보다; н. восход солнца 해돋이를 바라보다; н. солнечное затмение 일식을 관찰하다 ②за кем-чем 감시하다, 감독하다, 돌보다; н. за детьми 아이들을 돌보다; н. за чьим-н. поведением …의 행동을 감시하다.

наблюдаться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 발로되다, 나타나다, 폭로되다; наблюдаются ошибки 결함이 발로되다.

наблюдение, -я 〔중〕 ①관찰, 관측, 감시; н. за солнечным затмением 일식에 대한 관찰; быть под наблюдением врача 의사의 감시하에 있다; взять под н. кого-н. …을 감시하에 두다 ②관찰된 정형, 관측된 결과.

набоб, -а 〔남〕 ①인도 토착 귀족의 칭호 ②(인도의) 대부호, 큰 부자.

набожно 〔부〕 신심이 깊게, 경건(敬虔)하게.

набожность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 신심이 깊은 것, 경건(敬虔)한 것.

набожный, -ая, -ое; -жен, -жна (신자들에게 있어서) 신심이 깊은, 경건(敬虔)한.

набойка[1], -и 〔녀〕 ①무늬 있는 직물 ②무늬.

набойка[2], -и 〔녀〕 구두 뒤축창; резиновые набойки (구두의) 고무 뒤축; металлические набойки 구두징, 징앞.

набойник, -а 〔남〕 박는 기구의 일종.

набойщик, -а 〔남〕 ①(솜, 솜털, 짚 등을) 틀어 넣는 사람 ②(방직) 나염공(捺染工).

набок 〔부〕 옆으로, 삐뚜로; шляпа сбилась н. 모자가 옆으로 삐뚜러졌다.

наболевший, -ая, -ее ①наболеть의 능동 과거 ②〔형〕 긴급한, 성숙된; н. вопрос 초미의 문제.

наболеть 〔1, 2인칭 없음〕 -еет 또는 -лит 〔완〕 ①아픔이 퍼지다, 심히 아프다; рука наболела 손이 아주 심히 아팠다 ②(전의) 〔무인칭〕 고통스럽다; у меня на душе наболело 내 마음은 고통스러웠다.

наболтать[1], -аю, -аешь; -болтанный 〔완〕; набалтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего во что (회화) 섞다, 혼합하다; н. яиц в молоко 우유에 계란을 섞다.

наболтать[2], -аю, -аешь 〔완〕; набалтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 чего (회화) 허튼 소리치다, 쓸데없이 지껄이다, 쓸데 없는 말을 많이 하다; н. глупостей 어리석은 말을 많이 하다 ②на кого-что 비방하다, 훼방하다; на него зря наболтали 공연히 그를 비방하였다.

наболтаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (속어, 친밀) 실컷 지껄이다, 실컷 허튼 소리치다.

набор, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 수집, 모집 ②일식(一式), 한 벌; н. инструментов 기구(器具) 일식 ③(인쇄) 식자, 활자 ④〔복 없음〕 (마구의) 장식물 ◇н. слов (불찬) 진부한 단어의 나열.

наборная, -ой 〔녀〕 (인쇄) 식자장(植字場), 식자실.

наборный, -ая, -ое ①(인쇄) 식자의; наборная машина 식자기 ②(마구(馬具)에 대하여) 워낭을 장식한; наборная сбруя 워낭.

наборщик, -а 〔남〕 (인쇄) 식자공(植字工).

наборщица, -ы 〔녀〕 식자공 (녀자).

набрасывать¹ 〔불완〕 →набросать¹.

набрасывать² 〔불완〕 → набросить.

набрасываться 〔불완〕 →наброситься.

набрать, -беру, -берёшь; -ал, -ала, -ало; набранный(-ан, -ана, -ано) 〔완〕; набирать, -аю, -аешь 〔불완〕①кого-чего 또는 что 모으다, 걷다, 모집하다, 수집하다, 긁어 모으다; н. книг 서적을 수집하다; н. заказов 주문을 받아 들이다; н. воды 양수하여 채우다, 물을 긷다; н. цветов 꽃을 잔뜩 꺾다; н. учащихся на курсы 강습소에 학생을 모집하다 ②что (인쇄) 식자하다; н. статью петитом 8포인트 활자로써 기사를 식자하다 ③что 일정한 한계에 이르게 하다, 다다르게 하다; н. скорость 속도를 내다• 가하다; н. высоту 고도를 취하다; н. темпы в работе 작업 속도를 높이다 ◇молчит, как в рот воды набрал 꾸준히 침묵을 지킨다, 꿀 먹은 벙어리처럼 잠자코 있다.

набраться, -берусь, -берёшься; -ался, -алась, -алось 〔완〕; набираться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 〔주로 무인칭〕 모여 들다, 집합하다; набралось много народу 사람이 많이 모여 들었다 ②что (회화) (자체내에 있어서) 용기, 힘 등을 가다듬다• 내다; н. смелости 용기를 가다듬다, 용기를 내다; н. духу 정신을 가다듬다 ③чего 습득하다, 물젖다, 배우다; набрался новых правил 새로운 규칙을 습득하였다 ◇с кем поведёшься, от того и наберёшься(속담) 근묵자 흑.

набредать 〔불완〕→набрести.

набрести, -еду, -едёшь; -ёл, -ела; -ёдший 〔완〕; набредать, -аю, -аешь〔불완〕(회화)①на кого-что(오가다가)만나다, 마주치다; н. в толпе на знакомого 군중들 속에서 아는 사람을 만나다 ②(전의) на что 문득 생각 나다• 떠오르다; н. на хорошую мысль 문득 좋은 생각이 떠오르다 ③〔무인칭〕 кого-чего 모이다, 모여 들다; набрело немало людей 적지 않은 사람이 모였다.

набродиться, -ожусь, -одишься 〔완〕 (회화, 친밀) 실컷 거닐다, 싸다니다, 피곤할 때까지 돌아 다니다.

набронзировать 〔완〕 → бронзировать.

набросать¹, -аю, -аешь; -осанный 〔완〕; набрасывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 소묘(素描)하다, 초잡이 하다, 얼추 그리다, 대략적으로 그리다, 윤곽을 그리다• 잡다; н. план романа 소설의 플랜을 얼추 세우다; н. картину будущего 전망을 얼추 그리다; н. конспект лекции 강의 내용을 콘스펙트 하다; н. несколько мыслей на бумаге 약간의 생각을 종이에 적다.

набросать², -аю, -аешь; -осанный 〔완〕 что 또는 чего (많이) 여러번 던지다; н. окурков 꽁초들을 내던지다.

набросить, -ошу, -осишь; -ошенный 〔완〕; набрасывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 걸치다; н. платок на плечи 어깨에 수건을 걸치다; н. на себя плащ 비옷을 걸치다 ◇н. тень 명예를 훼손시키다, (결백성에 대하여) 의심을 품다.

наброситься, -ошусь, -осишься 〔완〕; набрасываться, -аюсь, -аешься〔불완〕на кого-что ①덮쳐 들다, 달려들다; кошка набросилась на мышь 고양이가 쥐에게 덮쳐 들었다②(회화)(일등에)달라 붙다, 들어붙다; н. на работу 일에 달려 붙다; н. на книги 책에 들어 붙다 ③с чем 문득 말을 걸다, 욕을 퍼붓다, 꾸지람을 하다; н. на приезжего с вопросами 새로 온 사람에게 질문을 퍼붓다; н. с упрёками на шалуна 장난꾸러기를 책망하다.

набросок, -ска 〔남〕 스케치, 초잡이, 속사화(速寫畵), 초안, 초고, 얼추그림; н. поэмы 뽀에마의 초고; н. речи 연설 초안; карандашный н. 연필화.

набрызгать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 튀여 적시다, 튀여 어지럽히다, 튀여 흘으러뜨리다.

набрюшник, -а 〔남〕 배싸개.

набрюшный, -ая, -ое (의학) 배에 있는; н. жировой слой 배의 기름층.

набухание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(봉오리 등이) 부풀어지는 것, 자라는 것 ②(물에 의하여) 붓는 것, 팽화, 함습 팽창, 팽윤.

набухать 〔불완〕→набухнуть.

набухнуть 〔1,2인칭 없음〕 -нет; -ух, -ла 〔완〕; набухать, -ает 〔불완〕①(봉오리 등이) 부풀어 오르다; набухли почки 봉오리가 부풀어 올랐다 ②젖어서 붓다•부풀다•팽창하다; веки набухли от слёз 울어서 눈두덩이 부었다; рамы набухли 창문 틀이 불었다.

набуянить, -ню, -нишь 〔완〕 (회화, 불찬) 란폭하게 굴다, 망나니부리다, 지랄하다.

навага, -и 〔녀〕(어류)대구의 일종.

наваждение, -я 〔중〕=навождение.

наваксить 〔완〕 →ваксить.

навал, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①쌓기, 퇴적, 군집(群集) ②(보트 경조(競漕)에서)충돌할 수 있는 정도의 접근.

наваливать 〔불완〕→навалить.

наваливаться 〔불완〕 → навалиться.

навалить, -алю, -алишь; -аленный 〔완〕; наваливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①,②,③) ①кого-что на кого-что 덧 놓다, 얹다, 덧 쌓다; н. один мешок на другой 한 자루 우에 다른 것을 덧 놓다 ②чего 또는 что 마구 쌓아 놓다, 마구 올려 쌓다, 마구 싸 올리다, 처올리다, 처얹다, 처싣다; н. дров (또는 дрова) в сарае 헛간에 장작을 마구 쌓아 놓다; н. товаров на телегу 짐수레에 물건을 처싣다③〔무인칭〕 кого-чего 내려 쌓이다 (상당한 량이); навалило снегу 눈이 내려 쌓였다 ④ (전의)〔무인칭〕 кого-чего 모여 들다, 쓸어 모이다; народу много навалило 많은 사람들이 쓸어 모였다.

навалиться, -алюсь, -алишься 〔완〕; наваливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①на кого-что 덮치다; н. грудью 가슴으로 덮치다 ②на кого-что 급습하다, 달려 들다, 덤벼 들다; н. на врага 적을 급습하다 ③〔1,2인칭 없음〕 떨어져 쌓이다 (상당한 량이); навалилось много листьев в пруд 못에 많은 잎사귀가 떨어져 쌓이였다.

навалка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 적재(積載), 산적(散積), 적재 작업.

навалом 〔부〕 꾸리지 않고 처얹어.

навалоотбойщик, -а 〔남〕 (광산) 채탄공.

навалочный 〔шн〕, -ая, -ое ①짐을 싣는 ②마구 실은, 함부로 실은, 산적한.

навалять, -яю, -яешь; -алянный 〔완〕; наваливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 많이 굴리다, 굴려서 많이 만들다.

навар, -а 〔남〕 국에 뜬 기름 더껑이, 기름'기.

наваривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공학) 금속의 덧붙이기, 단접.

наваривать¹ 〔불완〕→наварить¹.

наваривать²〔불완〕 →наварить².

наваристый, -ая, -ое; -ист 기름'기가 많은; н. суп 기름'기가 많은 국.

наварить¹, -арю, -аришь; -аренный 〔완〕; наваривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 많이 삶다• 끓이다.

навари́ть[2], -арю́, -а́ришь, -а́ренный 〔완〕; нава́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что чем (금속을) 덧붙이다 ②что на что 단접하다.
нава́рка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) =нава́ривание.
наварно́й, -а́я, -о́е (공학) 단접된; наварна́я ось 단접된 축(軸).
навева́ть 〔불완〕 →навѐять[1].
навѐдаться, -аюсь, -аешься〔완〕; навѐдываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому (회화) 조회하러• 물으러 가다; н. к дру́гу 동무한테 물으러 가다.
наведе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①묘준, 조준(照準) ②양칠, 칠, 채색(彩色) 바르기 ③가설(架設), 정돈, 정리; н. мо́ста 가교(架橋) ④(철학) (폐어) 귀납(歸納) ◇н. спра́вок 조사(調査).
навѐдываться 〔불완〕 → навѐдаться.
навезти́, -зу́, -зёшь; -вёз, -езла́; -зённый (-ён, -ена́) 〔완〕; навози́ть, -ожу́, -о́зишь 〔불완〕 ①кого-что 싣고 가다 충돌하다, 운반하다 충돌하다; н. на столб 싣고 가다 기둥에 충돌하다 ② кого-чего 또는 что 싣고 오(가)다; н. това́ров 물건을 싣고가 (오)다.
навѐивать 〔불완〕→навѐять[2].
навѐк 〔부〕 (높은 문체) 영원히, 영구히, 영영.
навѐки 〔부〕 영영, 영원히, 영구히 (=навѐк).
навербова́ть 〔완〕 → вербова́ть.
навѐрно ①〔삽입어〕 아마, 대개; н. так и бу́дет 아마 그렇게 될 것이다 ②〔부〕 틀림없이, 꼭 ③ 〔술어로〕틀림 없다.
навѐрное 〔삽입어〕 아마, 대개 (=навѐрно).
наверну́ть, -ну́, -нёшь, -вёрнутый 〔완〕; навёртывать, -аю, -аешь〔불완〕что ①돌려 맞추다; н. га́йку 낫트를 틀어 맞추다 ②감다; н. кана́т на вал 기축 (축대)에다 바'줄을 감다.
наверну́ться 〔1, 2 인칭 없음〕 -нётся 〔완〕; навёртываться, -ается 〔불완〕на что (회화) (눈물이) 핑 돌다; слёзы наверну́лись на глаза́ 눈에 눈물이 핑 돌았다.
наверняка́ 〔부〕 (회화) 틀림없이, 반드시, 어김없이, 정확하게, 깔축없이; приду́ н. 반드시 오겠다; бить н. 정녕 때리다.
наверста́ть, -а́ю, -а́ешь; -вёрстанный〔완〕; навёрстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 메우다, 불충하다; н. потѐрянное врѐмя 잃은 시간을 불충하다.
навёрстывать 〔불완〕 →наверста́ть.
наверте́ть[1], -ерчу́, -ѐртишь; -ѐрченный 〔완〕; навёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 감다, 칭칭 감다.
наверте́ть[2], -ерчу́, -ѐртишь; -ѐрченный 〔완〕; навѐрчивать, -аю -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 돌리면서 만들다, (구멍들을) 비벼 뚫다; н. моро́женого 아이스크림을 만들다; н. отвѐрстий 비비여 구멍을 뚫다.
навёртка[1], -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①비벼 감기, 감는 것, 칭칭 감는 것 ②천공(穿孔).
навёртка[2], -и 〔녀〕 소찬공기(小鑽孔器), 타래송곳.
навёртывать[1] 〔불완〕 → наверте́ть[1].
навёртывать[2]〔불완〕→наверну́ть.
навёртываться →наверну́ться.
навѐрх 〔부〕우로, 우에로, 우'층에; положи́ть чемода́н н. 트렁크를 우에 놓다; подня́ться н. 우로 (우'층으로) 올라 가다.
наверху́ 〔부〕 우에, 우에서, 우'층에서; он живёт н. 그는 우에서 (우'층에서) 산다; н. теплѐе 우'층이 더 따뜻하다.
навѐрчивать〔불완〕→наверте́ть[2].
навѐс, -а 〔남〕 ① 처마, 채양; н. над крыльцо́м 바깥 현관의 채양 ②경사져 두드러져 나온 부분.

навеселѐ 〔부〕 (회화) 거나하게, 취흥이 날 정도로; быть н. 거나하다.
навѐсить, -ѐшу, -ѐсишь; -ѐшенный 〔완〕; навѐшивать, -аю, -аешь〔불완〕①что (갈고리나 못에) 걸다, 돌쩌귀에 걸다; н. дверь 문을 돌쩌귀에 걸다 ②что 또는 чего (속어) 많이 걸다; н. карти́н 그림들을 많이 걸다.
навѐска, -и〔녀〕①거는 것, 다는 것 ②돌쩌귀 ③ (화학)평취량, 평취물.
навесно́й, -а́я, -о́е 걸수 있는; навесна́я дверь 돌쩌귀를 단 문.
навѐсный, -ая, -ое (군사) 완곡의, 곡사(曲射)의; н. ого́нь 곡사.
навести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -ѐдший; -едённый (-ён, -ена́) 〔완〕; наводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 кого-что ①인도하다, 인솔하다, 향하게 하다; н. отря́д на дерѐвню 농촌에로 부대를 출발시키다; н. речь на что-н. ...에 화제를 이끌다; н. на кого-н. подозрѐние...에게 혐의를 걸다; н. на мысль 암시하다 ②조준하다, 겨누다, 돌리다; н. ору́дие 대포를 조준하다; н. прожѐктор на самолёт 비행기에다 탐조등을 비치다 ③채색하다, 칠하다, 바르다, 외관을 주다; н. лоск 윤택이 (윤이) 나게 하다; н. гля́нец 광채를 내다 ④ ...하다, 만들다; н. мост 다리를 놓다; н. поря́док 정돈하다; н. спра́вку о чём-н. 조사하다; н. кри́тику на кого-н. (회화) 혹평하다 ⑤(회화) (많이) 안내하여 오다, 데려 오다; н. госте́й в дом 손님들을 집으로 인도하다 ⑥자아 내다, 주입하다, 불어 넣다, ...을 주다; н. страх на кого-н. 공포를 가지게 하다; н. тоску́ на кого-н. 서럽게 하다, 수심에 잠기게 하다.
навести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый (-ён, -ена́) 〔완〕; навеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 방문하다; н. больно́го 환자를 방문하다.
навесу́ 〔부〕 걸려서, 걸리여.
навѐт, -а 〔남〕 (폐어) 중상, 비방.
навѐтренный, -ая, -ое 바람받이의; навѐтренная сторона́ 바람받이.
навѐчно 〔부〕 영원히, 영구히.
навѐшать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; навѐшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего ① (많이) 걸다; н. портрѐтов 초상화들을 걸다 ② (일정한 량을 저울로) 달다; н. монпансьѐ 트로프스를 달다.
навѐшивать[1] 〔불완〕 →навѐсить.
навѐшивать[2] 〔불완〕→навѐшать.
навеща́ть 〔불완〕→навести́ть.
навѐять[1], -ѐю, -ѐешь; -ѐянный 〔완〕; навева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (바람이) 불어 오다• 싣고 오다; вѐтер навѐял прохла́ду 시원'기를 실은 바람이 불어 왔다; н. грусть 우울하게 하다.
навѐять[2], -ѐю, -ѐешь; -ѐянный 〔완〕; навѐивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (곡식을) 드리다; н. пшени́цы 밀을 드리다.
на́взничь 〔부〕 자빠져; упа́сть н. 뒤로 자빠지다; лежа́ть н. 바로 눕다.
навзры́д 〔부〕: пла́кать н. 목놓아 울다, 대성 통곡하다.
навива́льщик, -а 〔남〕 꼬는 사람.
навива́ть 〔불완〕 →нави́ть.
навива́ться 〔불완〕 →нави́ться.
нави́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 нави́ть의 명사.
навига́тор, -а 〔남〕 (항해) 항해자.
навигацио́нный, -ая, -ое (해양) ①항해의; н. сезо́н 항해기(~期) ②항해용의; навигацио́нная ка́рта 항해도(~圖).
навига́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①항해 ②항해술 ③항해기.
навигра́ф, -а 〔남〕 (항공) 항공계기(航空計器).

навидаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 чего (회화) 실컷 보다, 마음껏 보다.

навинтить, -нчу, -нтишь; -инченный 〔완〕; навинчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 죄다 틀며 박다; н. гайку 낫트를 죄다 틀며 박다.

навинтиться, -нчусь, -нтишься 〔완〕; навинчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 조여지다; все гайки хорошо навинтились 낫트가 모두 잘 조여졌다.

навинчивать 〔불완〕 →навинтить.

навинчиваться 〔불완〕 →навинтиться.

нависать 〔불완〕 →нависнуть.

навислый, -ая, -ое (회화) 처진, 드리운.

нависнуть 〔1,2인칭 없음〕 -нет; -ис, -ла 〔완〕; нависать, -ает 〔불완〕 ①드리우다, 매달려 있다; скалы нависли над морем 바다 우에 큰 바위가 솟아 있다 ②(전의) 위기에 처하다, 위험이 닥쳐 오다; войска нависли над флангами врага 부대들은 적의 측면을 위협하였다.

нависший, -ая, -ее ①нависнуть의 능동 과거 ②〔형〕 매달린, 드리운; нависшие брови 처진 눈'섭 ③(전의) (위험이) 박두한; нависшая опасность 박두한 위험성.

навить, -вью, -вьёшь; -ил, -ила, -ило; -вей; -итый (-ит, -ита, -ито) 〔완〕; навивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего ①감다; н. нитки на катушку 실패에 실을 감다 ②꼬다, 많이 뜨다; н. верёвок 새끼를 꼬다.

навиться, -вьюсь, -вьёшься; -вейся; -вилась, -вилось 〔완〕; навиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 감겨지다.

навлекать 〔불완〕 →навлечь.

навлечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ёк, -екла; -ечённый (-ён, -ена) 〔완〕; навлекать, -аю, -аешь 〔불완〕 что на кого-что 초래하다, 산생시키다; н. на себя подозрение 혐의를 받다; н. на себя чей-н. гнев ...의 분노를 사다.

наводить 〔불완〕 →навести.

наводка, -и 〔복 없음〕 ①(군사) 조준, 모준; н. орудий 대포의 조준 ②채색하는 것 ③ н. моста 가교(架橋).

наводнение, -я 〔중〕 ①홍수(洪水) ②〔복 없음〕 (상품의) 범람(氾濫).

наводнить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) 〔완〕; наводнять, -яю, -яешь 〔불완〕 что чем 넘치게 하다, 범람케 하다; н. рынок товарами 상품이 시장에 범람하다.

наводниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; наводняться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 ①범람하다 ②(전의) (불찬) 우글우글하다, 득실득실하다.

наводной, -ая, -ое ①(다리에 대하여) 림시로 가설된; н. мост 림시 가교(臨時假橋) ②색칠한.

наводнять 〔불완〕 →наводниить.

наводняться 〔불완〕 → наводниться.

наводчик, -а 〔남〕 ①(군사) 조준수 ②채색공; н. зеркал 거울에 수은을 올리는 사람 ③(도적단의) 앞잡이.

наводящий, -ая, -ее ①наводить의 능동 현재 ②〔형〕 유도하는; н. вопрос 유도 질문.

навождение (наваждение (폐어)) -я 〔중〕 ①악마가 유혹하기 위한 환영(幻影) ②(회화, 롱담) 리해할 수 없는 현상.

навоз, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①거름; конский н. 말똥 거름 ②(전의) (회화, 멸시, 욕설) 무용지물.

навозить, -ожу, озишь; -оженный 〔불완〕; унавозить, -ожу, -озишь 〔완〕 что 거름을 주다.

навозить[1] 〔불완〕 →навезти.

навозить[2], -ожу, -озишь 〔완〕 что 또는 чего (회화) (많이) 운반하다.

навозник, -а 〔남〕 ①(곤충) 풍뎅이, 소똥굴이 ②거름 달구지'군 ③거름통.

навозный, -ая, -ое ①거름의; навозная куча 두엄'데미 ②두엄에서 사는; навозный жук 풍뎅이, 소똥굴이 ◇гром не из тучи, а из навозной кучи 보기에는 무시무시하나 아무것도 아니다, 헛 장수.

навозоразбрасыватель, -я 〔남〕 (농업) 거름 뿌리는 사람, 시비기(施肥機).

навозохранилище, -а 〔중〕 거름 저장소, 퇴비장.

навой, -я 〔남〕 ①навить의 명사 ②방적기의 축(軸).

наволакивать 〔불완〕 →наволочь.

наволока, -и 〔녀〕 =наволочка.

наволочка, -и 〔녀〕 베개'잇.

наволочь, -оку, -очёшь, -окут; -ок, -ла; -очённый (-ён, -ена) 〔완〕; наволакивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего(속어) (많이) 나르다, 긁어 모으다; наволок сюда всякой дряни 벼라별 부스러기들을 여기에 모아 놓았다 ②〔무인칭〕 호비지다; на небо туч наволокло 검은 구름이 하늘을 덮었다.

навонять, -яю, -яешь 〔완〕 (회이, 불찬) ①чем 또는 〔보어 없이〕 고약한 냄새를 피우다, 구린•퀴퀴한 냄새를 피우다 ②(비속)〔보어 없이〕 방귀 뀌다.

наворачивать 〔불완〕 →наворотить.

наворовать, -рую, -руешь; -ованный 〔완〕; наворовывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (회이, 불찬) (많이) 훔치다, 도적질하다.

наворожить, -жу, -жишь; -жённый (-ён, -ена) 〔완〕; наворáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (회화) ①점을 쳐서 예언하다 ②점을 쳐서 돈'벌이하다.

наворотить, -рочу, -ротишь; -оченный〔완〕; наворачивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего(속어) (질서 없이) 마구 쌓다; н. груду щебня 자갈'데미를 마구 쌓다.

наворсовать 〔완〕 →ворсовать.

наворчать, -чу, -чишь 〔완〕 на кого-что (속어) 투덜거리며 욕질하다, 몹시 책망하다.

наворчаться, -чусь, -чишься 〔완〕 (회화, 친밀) 실컷 투덜거리다.

навострить, -рю, -ришь 〔완〕: ①навострить уши (회화) 귀를 바짝 기울이다 ②навострить лыжи (회화) 도망할 준비를 하다.

навостриться, -рюсь, -ришься 〔완〕 〔+미정형〕 (속어) 익숙해지다, 숙련하다, 익달하다, 능숙해지다.

навощить 〔완〕 →вощить.

наврать, -ру, -рёшь; -врал, -врала, -врало; навранный 〔완〕; врать, вру, врёшь 〔불완〕 ①что 또는 чего (많이) 거짓말하다, 허튼 소리를 하다 ②на кого-что 비방하다 (3)в чём 오유를 범하다.

навредить, -ежу, -едишь 〔완〕 кому-чему 많은 해를 끼치다, 해독을 주다.

навряд 〔부〕 =навряд ли.

навряд ли 〔부〕 (회화) (의심과 부정의 뜻을 표시한다) 아마 ... 않을 것이다; навряд ли он придёт 그는 아마 오지 않을 것이다.

навсегда 〔부〕 영원히.

навстречу 〔부〕 마주, 서로 향하여; ехать н. друг другу 서로 마주 오다; выйти н. гостям 손님을 마중 나가다 ◇идти навстречу (전의) ①чему 촉진시키다; зажигая пожар войны, фашизм идёт н. собственной гибели 전쟁을 도발하면서 파쑈즘은 자기의 멸망을 촉진시키고 있다 ②кому-чему ...에 응하다; идти н. чьим-н. пожеланиям ...의 희망에 응하다.

навыворот 〔부〕 (회화) ①거꾸로, 반대로 ②뒤집어; надеть н. 뒤집

어 입다 ◇ шиворот-навыворот (회화)거꾸로, 반대로.
на́вык, -а [남] ① 관습 ②숙련, 실질적인 능력; у меня́ нет на́выка к э́той рабо́те 나는 이 일에 익숙 못 되었다 ③관습적 반응.
навы́кат [부]: глаза́ навы́кат (=глаза́ навы́кате) 툭 불거진 눈.
навы́кате [부]=навы́кат.
навы́лет [부] 뚫고서, 관통하여; н. ра́нен пу́лей 총알에 맞아 관통상을 입었다.
навы́нос [부] (회화) (술에 대하여) 판매소에서는 마시지 않는 조건으로; продава́ть вино́ н. 받아 가는 술만 팔다.
навы́пуск [부] 접어 넣지 않고; носи́ть брю́ки н. 장화 안에 바지 가랭이를 접어 넣지 않고 다니다; носи́ть руба́шку н. 샤쯔 자락을 바지 안에 여며 넣지 않고 다니다.
навы́рез [부] 잘라 보고, 베여 보고; купи́ть арбу́з н. 수박을 잘라 보고 사다.
навытя́жку [부]: стоя́ть н. 차렷 자세로 서다.
навью́чивание, -я [복 없음] [중] 짐을 많이 싣는 것, 짐을 많이 지우는 것.
навью́чивать[불완]→навью́чить.
навью́чиваться [불완]→навью́читься.
навью́чить, -чу, -чишь [완]; навью́чивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 짐을 지우다, 싣다.
навью́читься, -чусь, -чишься [완]; навью́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] чем(회화) 짐을 지다; н. поку́пками 산 물건을 지다.
навяза́ть¹, -яжу́, -я́жешь; -я́занный [완]; навя́зывать, -аю, -аешь [불완] ①что 매다, 감다; н. ле́ску на удили́ще 낚시대에 낚시줄을 매다 ②что 또는 чего 뜨다, 짜다; навяза́ла за ме́сяц пять пар чуло́к 한 달 동안에 다섯 켤레의 양말을 떴다 ③(전의) кому-чему кого-что 강요하다; н. кому-н. своё мне́ние ...에게 자기의 의견을 강요하다.
навяза́ть² [불완]→навя́знуть.
навяза́ться, -яжу́сь, -я́жешься [완]; навя́зываться, -аюсь, -аешься [불완] кому-чему на что (회화, 불찬) 강요하다, 졸라대다; н. со свои́ми сове́тами 자기의 충고를 강요하다.
навя́знуть [1, 2인칭 없음] -нет; -я́з, -ла [완]; навяза́ть, -а́ет [불완] 끼우다; гли́на навя́зла на колёсах 바퀴에 진흙이 끼웠다 ◇ н. в зуба́х (회화) 진절머리나다.
навя́зчиво [부] 치근치근, 귀찮게.
навя́зчивость, -и [복 없음] [녀] 치근치근한 것, 귀찮은 것.
навя́зчивый, -ая, -ое; -ив ① (불찬) 치근치근한, 집요(執拗)한, 귀찮은 ②완미(頑迷)한.
навя́зывать [불완] =навяза́ть.
навя́зываться [불완] → навяза́ться.
навя́лить, -лю, -лишь [완]; навя́ливать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (어물 등을) (많이) 말리다; н. ры́бы 물고기를 말리다.
нагада́ть, -а́ю, -а́ешь; -га́данный [완] кого-что 또는 чего (회화) 점을 쳐서 예언하다.
нага́дить [완] →га́дить.
нага́ечный [шн], -ая, -ое 가죽 채찍의.
нага́йка, -и [녀] 가죽 채찍; каза́чья н. 까자크 채찍.
нага́н, -а [남] 칠련발 권총.
нага́р, -а [복 없음] [남] ①초똥 ②쇠똥, 광재(鑛滓), 용재(熔滓).
нага́рный, -ая, -ое, нага́р 의 형용사.
на́гель, -я [남] (공학) (배를 무을 때 쓰는) 나무 못.
нагиба́ние, -я [복 없음] [중] нагиба́ть의 명사.

нагиба́ть [불완] →нагну́ть.
нагиба́ться [불완] ①→нагну́ться ②нагиба́ть의 피동.
нагишо́м [부] (회화) 벌거숭이로, 벌거 벗고.
нагла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный [완]; нагла́живать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего (많이) 다림질하다; н. мно́го белья́ 내의를 많이 다리다 ②что 쳐다; н. пла́тье 부라우스를 다리다.
нагла́живать[불완]→нагла́дить.
нагла́зник, -а [남] ① 보안경(保眼鏡) ②(말의) 눈 가리개.
нагла́зный, -ая, -ое 눈을 가리는, 눈을 보호하기 위한; н. щито́к 눈가리개.
нагле́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; об-нагле́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 뻔뻔스러워지다, 파렴치해지다.
нагле́ц, -а́ [남] 뻔뻔스러운 사람, 파렴치한 사람.
на́гло [부] 뻔뻔스럽게, 파렴치하게, 철면피하게; на́гло вести́ себя́ 뻔뻔스럽게 굴다.
на́глость, -и [녀] ①[복 없음] 뻔뻔스러운 것, 파렴치, 철면피 ②뻔뻔스러운 행동, 뻔뻔스러운 말; говори́ть на́глости 뻔뻔스러운 말을 하다.
наглота́ться, -а́юсь, -а́ешься[완] чего (회화) 많이 삼키다; н. воды́ 물을 실컷 마시다; н. пы́ли 먼지를 많이 먹다.
на́глухо [부] ①빈틈없이; н. закры́ть дверь 문을 꽉 닫다 ②(단추를) 끼나 채우고; застегну́ться н. 단추를 다 채우다.
наглуши́ть, -ушу́, -у́шишь; -шённый (ён, -ена́) [완] кого-чего (얼음 밑에 있는 물고기를) 망치로 쳐서 많이 잡다.
на́глый, -ая, -ое; нагл, нагла́, на́гло 뻔뻔스러운, 파렴치한, 철면피한; н. челове́к 뻔뻔스러운 사람; на́глое поведе́ние 파렴치한 행동.
нагляде́ться, -яжу́сь, -яди́шься [완] 마음껏 보다, 실컷 보다; гляжу́—не нагляжу́сь 암만 보아도 싫증이 안난다.
нагля́дно [부] 명백히, 명료하게, 뚜렷하게, 직관적으로.
нагля́дность, -и [복 없음] [녀] 명백한 것, 명료성, 직관성, 직각적인 것.
нагля́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①명백한, 명료한; нагля́дное доказа́тельство 뚜렷한 증거 ②직관적; нагля́дное посо́бие 직관물; нагля́дное обуче́ние 직관 교수.
наглянцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь [완]; глянцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь [불완]что 광채를 내다, 빛을 내다.
нагна́иваться [불완] →нагнои́ться.
нагна́ть¹, -гоню́, -го́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; на́гнанный [완]; нагоня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①кого-что 따라 잡다; н. беглеца́ 도주자를 따라 잡다 ②что 봉창하다, 보상하다; н. упу́щенное 놓친 것을 봉창하다 ③что 또는 кого-чего 몰아 가다; нагна́ли мно́го скота́ на колхо́зный двор 꼴호즈 마당에 많은 가축을 몰아 왔다 ④(전의) что 또는 чего на кого-что (어떤 감정, 기분을) 일으키다, 주입하다; н. тоску́ 우울하게 하다; н. стра́ху 공포를 일으키다.
нагна́ть², -гоню́, -го́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; на́гнанный [완]; нагоня́ть -я́ю, -я́ешь [불완] что 또는 чего 증류하다; н. смолы́ 송진을 증류하다; н. спи́рта 알콜을 증류하다.
нагнести́, -нету́, -нетёшь; -нетённый (-ён, -ена́) [완]; нагнета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 압착(壓搾)하다; н. во́здух 공기를 압착하다.
нагнета́ние, -я [복 없음][중] 압착(壓搾).
нагнета́тель, -я [남] 압착기(壓搾器), 과급기(過給器).
нагнета́тельный, -ая, -ое (공-

학)압착하는, 압축하는; н. насóс 압양(押揚) 뽐프.

нагнетáть [불완] →нагнести́.

нагноéние, -я [중] (의학) ①화농(化膿) ②부스럼, 종처(腫處).

нагнои́ться [1, 2 인칭 없음] -ои́тся[완]; нагнáиваться, -ается [불완] 곪다, 곪기다, 화농하다; рáна нагнои́лась 상처가 곪았다.

нагну́ть, -ну́, -нёшь; -у́тый [완]; нагибáть, -áю, -áешь [불완] когó-что 숙이다, 휘다; н. гóлову 머리를 숙이다; н. вéтку 나무가지를 휘어뜨리다.

нагну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; нагибáться, -áюсь, -áешься [불완] 구부러지다, 굽히다, 기울어지다; нагну́лись вéтки 나무가지들이 구부러졌다.

нагováriвать [불완] →наговори́ть.

наговóр, -а [남] (페어) ①비방, 중상 ②(미신에서) 주문(呪文).

наговори́ть[1], -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá)[완]; наговáривать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чегó 말을 많이 하다; н. рáзной чепухи́ 여러가지 군말을 많이 하다.

наговори́ть[2], -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá) [완]; наговáривать, -аю, -аешь [불완] ①на когó-что (회화) 비방하다, 중상하다 ②что 록음하다; н. пласти́нку 레코드에 불어 넣다, 록음하다.

наговори́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; 마음껏 이야기하다, 실컷 이야기하다; н. с дру́гом 동무와 마음껏 이야기하다.

наговóрщик, -а [남] ①(회화) 비방자, 중상자 ②(방언) 무당, 주문을 외는 사람.

нагóй, -áя, -óе; наг, нагá, нáго 헐벗은, 벌거숭이의, 라체의; нагáя грудь 맨가슴; нагíе дерéвья 벌거숭이 나무.

нáголо [부] ①(наголó) (칼을) 빼고; стоя́ть с шáшками н. 칼을 빼들고 서 있다; шáшки н.! 칼을 뽑앗! ②(нáголо) (머리를) 빤빤하게; остри́чь н. 중 머리로 깎다.

нáголову [부]: разби́ть н. 전멸시키다.

наголодáться, -áюсь, -áешься [완] 오래'동안 굶주리다, 몹시 굶주리다.

нагóльный, -ая, -ое (외투 등에 대하여) 가죽이 외부에 그대로 로출되여 있는 (천을 씌우지 않고).

нагоня́й, -я [남] (회화) 책망, 질책; получи́ть н. 책망을 받다.

нагоня́ть [불완] →нагнáть[1,2].

нагоня́ться, -я́юсь, -я́ешься[완] (속어) 따라 다녀 피곤해지다; дéти нагоня́лись за бáбочками 아이들은 나비를 따라 다녀서 피곤해졌다.

на-гора́ [부](광산) 갱(坑) 밖으로; вы́дать у́голь н. 갱 밖으로 석탄을 반출하다.

нагорáживать [불완] →нагороди́ть.

нагорáть [불완] →нагорéть.

нагоревáться, -рю́юсь, -рю́ешься [완] (회화) 몹시 슬퍼하다.

нагорéть[1] [1, 2인칭 없음] -ри́т [완]; нагорáть, -áет[불완] ①초'더벵이가 앉다; свечá нагорéла 초'더벵이가 앉았다 ②[무인칭] чегó (전기, 연료 등이 타서) 소모되다; кероси́ну нагорéло немнóго 석유가 약간 소모되였다.

нагорéть[2] [무인칭] -ри́т [완]; нагорáть, -áет [불완] кому́-чему́ 벌을 받다, 책망을 받다, 질책을 받다; тебé за э́то нагорéло 너는 이것 때문에 책망을 받았다.

нагóрный, -ая, -ое 높아진, 언덕을 이룬, 산이 많은, 산상(山上)의; Тибéт—нагóрная странá 서장은 산악 지대이다.

нагороди́ть, -ожу́, -óдишь; -óженный [완]; нагорáживать, -аю, -аешь[불완]что 또는 чегó (회화) ①(간을)막다, (담장을) 쌓다, (간벽을)쌓다 ②쌓다, 쌓아 올리다; н. ку́чу хлáма 쓰레기 더미를 쌓아 올리다 ③(전의) (쓸데없이) 수작질하다, (쓸데없는 것을) 많이 적다, (쓸데없는 짓을) 많이 하다; н. чепухи́ 쓸데없는 말을 많이 하다; н. с три кóроба 의심 스러운 것을 굉장히 말하다, 사실 이상으로 풍치 말하다.

нагóрье, -я [중] 고원(高原), 고지(高地).

нагости́ться, -ощу́сь, -ости́шься [완] (회화) 오래 동안 손님으로 있다.

наготá, -ы [복 없음] [녀] 벌거숭이, 라체(裸体).

наготáвливать [불완] →наготóвить.

наготóве [부] 준비하여; быть н. 준비되여 있다.

наготóвить, -влю, -вишь; -вленный [완]; наготáвливать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чегó ① 많이 준비•저장하다; н. дров нá зиму 과동용 화목을 많이 장만하다 ②(료리를) 많이 준비하다, (음식을) 많이 만들다; н. на всех гостéй 모든 손님들을 대접할 료리를 준비하다.

наготóвиться, -влюсь, -вишься [완] чегó (회화) (부정에서만 사용됨) 충분히 준비•저장되다; опя́ть же винá не наготóвишься 아무리 장만해도 술이 또 모자라는군.

награ́бить, -блю, -бишь; -бленный [완] что 또는 чегó 많이 탈취하다, 부쳐 훔쳐 모으다, 빼앗거 모으다.

награвировáть, -ру́ю, -ру́ешь; -óванный [완]; гравировáть, -ру́ю, -ру́ешь; -óванный [불완] что 조각(彫刻)하다.

нагрáда, -ы [녀] 표창, 상(賞); прави́тельственная н. 국가 표창; дéнежная н. 상금; выдавáть в нагрáду что-л. 상으로 ...을 주다.

награди́ть, -ажу́ -ади́шь; -аждённый (-ён, -енá) [완]; награждáть, -áю, -áешь[불완] когó-что чем ①표창하다, 상 주다; н. óрденом Лéнина 레닌 훈장을 수여하다 ②(전의) 부여(賦與)하다; прирóда награди́ла егó талáнтом 그는 재능을 타고 났다 ◇н. улы́бкой 미소하여 감사의 뜻을 표시하다; н. пощёчиной 뺨을 갈기다.

награднóй, -áя, -óе 표창의, 상의.

наградны́е, -ы́х [단 없음] 상금, 표창금; получи́ть н. 상금을 받다.

награждáть [불완] →награди́ть.

награждéние, -я [중] 표창, 상 수여; предстáвить к награждéнию 표창 대상자로 추천하다.

награждённый, -ая, -ое; -дён, -денá ①награди́ть의 피동 과거; быть награждённым 상을 받다 ②[명사로] награждённый, -ого [남] 수상자.

графи́ть, -флю́, -фи́шь; -флённый (-ён, -енá) [완] что 줄을 긋니.

нагребáть [불완] →нагрести́.

нагрéв, -а(у) [복 없음] [남] ①데우는 것, 가열(加熱) ②가열 정도, 온도; мáло нагрéву от плохи́х дров 나쁜 장작을 때면 잘 데워지지 않는다.

нагревáние, -я [복 없음] [중] 덥히는 것, 데우는 것, 가열.

нагревáтель, -я [남] (공학) 난방 장치, 가열 장치.

нагревáтельный, -ая, -ое (공학) 가열용의, 가열시키는; нагревáтельная печь 난방용 난로; н. прибóр 가열기.

нагревáть [불완]→нагрéть.

нагревáться [불완]→нагрéться.

нагрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -реблá; -ребённый (-ён, -енá) [완]; нагребáть, -áю, -áешь [불완] что 또는 чегó ①긁어 모으다 ②(전의)(돈을) 많이 벌다, 많이 따다.

нагрéть, -éю, -éешь; -éтый [완]; нагревáть, -áю, -áешь [불완] ①

что 덥히다, 데우다, 가열하다; н. во́ду 물을 데우다 ②(전의) кого-что 속이여 돈을 따다; н. на сто рубле́й 백 루블리를 사취하다 ◇н. ру́ки 횡령하다, 사취하다.

нагре́ться, -е́юсь, -е́ешься [완]; нагрева́ться [1,2인칭 없음] -а́ется [불완] 더워지다, 따스해지다, 가열되다.

нагреши́ть, -шу́, -ши́шь [완] (회화) 많은 죄를 범하다.

нагримирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный [완]; гримирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь, -ро́ванный [불완] кого-что 분장(扮裝)시키다, 화장시키다.

нагримирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [완]; гримирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [불완] 분장하다.

нагроможда́ть [불완] →нагромозди́ть.

нагроможда́ться [불완] →нагромозди́ться.

нагроможде́ние, -я [중] ①[복 없음]쌓아 올리는 것 ②퇴적, 무더기; н. камне́й 돌 무더기.

нагромозди́ть, -зжу́, -зди́шь; -ождённый (-ён, -ена́) [완]; нагроможда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что (무질서하게) 쌓아 놓다; н. я́щики в ко́мнате 방안에 상자들을 무질서하게 쌓아 놓다 ②что 또는 чего (무질서하게 많이) 쌓아 올리다; н. сту́льев 의자들을 무질서하게 쌓아 올리다 ③(전의) что 또는 чего(불찬)잔뜩 늘어 놓다; н. приме́ров в статье́ 론문에 례들을 잔뜩 늘어 놓다.

нагромозди́ться [1, 2 인칭 없음] -и́тся [완]; нагроможда́ться, -а́ется [불완] 많이 쌓이다, 첩첩히 쌓이다; у разру́шенного до́ма нагромозди́лось мно́го камне́й 파괴된 집 곁에 많은 돌들이 쌓여 있었다.

нагруби́ть, -блю́, -би́шь[완]; груби́ть, -блю́, -би́шь [불완] кому-чему 무례한 말을 하다, 폭언하다.

нагрубия́нить, -ню, -нишь[완]; грубия́нить, -ню, -нишь [불완] кому (회화) 무례한 행동을 하다, 무례한 말을 하다.

нагру́дник, -а [남] 가슴에 대는 것, 가슴 가리개, (말의) 가슴걸이; де́тский н. 턱받기.

нагру́дный, -ая, -ое 가슴에 붙이는, 가슴에 달린; н. знак 흉장(胸章); н. карма́н 가슴에 댄 주머니.

нагружа́ть [불완]→нагрузи́ть.

нагружа́ться [불완] ①→нагрузи́ться

нагрузи́ть, -ужу́, -у́зишь; -ужённый (-ён, -ена́) 또는 -у́женный [완]; нагружа́ть -а́ю, -а́ешь[불완] ① кого-что кем-чем 싣다, 적재하다; н. парохо́д това́рами 기선에 상품을 싣다; н. верблю́да кла́дью 락타에 짐을 싣다 ②кого-что на кого-что 싣다, 올려 놓다; н. кла́дь на верблю́да 락타에 짐을 싣다 ③(전의) кого-что чем 추가로 일을 부과하다, 힘든 일을 부과하다.

нагрузи́ться, -ужу́сь, -у́зишься [완]; нагружа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① (많은 사업을) 부담하다 ②(취밀, 롱담) 술에 곤드라지다.

нагру́зка, -и [녀] ①[복 없음] 싣는 것, 적재 ②적재량, 부담 ③임무 ④작업량, 조업률; по́лная н. 전시간 조업.

нагрыза́ть [불완] →нагры́зть.

нагры́зть, -зу́, -зёшь; -ы́з, -ла; -ы́зенный [완]; нагрыза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чего 깨물어 부셔뜨리다, 물어 찢다, 물어 뜯다.

нагрязни́ть, [완]→грязни́ть.

нагря́нуть, -ну, -нешь [완] (높은 문체, 회화) 우연히 일어나다, 갑자기 오다, 돌발하다, 돌연히 습격하다; беда́ нагря́нула 불행이 뜻밖에 닥쳐 왔다; нагря́нули го́сти 뜻밖에 손님들이 왔다.

нагу́л, -а [복 없음] [남] ①нагуля́ть의 명사 ②(목장 가축들의) 살진 정도, 비대 정도.

нагу́ливать[불완]→нагуля́ть.

нагуля́ть, -я́ю, -я́ешь, -у́лянный [완]; нагу́ливать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (농업) (가축들이) 사양되면서 ...을 취하다; овцы́ нагуля́ли жи́ру 양들이 살쪘다; н. брюшко́ (전의) (회화, 롱담) 잘 먹고 지내여 뚱뚱해지다; н. румя́нец (회화) 얼굴에 홍조를 띠우다.

нагуля́ться, -я́юсь, -я́ешься[완] 마음껏 놀다, 실컷 산보하다; н. до уста́лости 지치게 까지 실컷 놀다.

над (надо) [전] [조격과 함께] ①(장소를 표시함) 우에, 우에서; н. столо́м 책상 우에; н. на́шими голова́ми 우리들의 머리 우에; н. го́родом пролета́л самолёт 비행기가 도시 상공을 날아 갔다; надо мно́й 나의 우에서 ②동작과 대상의 관계를 표시함; сиде́ть н. кни́гой 책을 읽다, 독서하다; сиде́ть н. зада́чей 문제를 풀다; смея́ться н. кем-н. 누구를 조소하다 ③...에 대한; диктату́ра пролетариа́та н. буржуа́зией 부르죠아지에 대한 프로레타리아트의 독재; побе́да коре́йского наро́да н. америка́нскими агре́ссорами 미제 침략자들에 대한 조선 인민의 승리; лома́ть го́лову н. чем-л. 머리를 짜다, 골머리를 앓다.

над- (надо-) [접] [Ⅰ] 동사와 합하여 ①«첨가», «부가», «덧붙여» 라는 뜻을 표시; (례: надстро́ить 우에 덧붙여 짓다) ②«약간», «일부»라는 뜻을 표시(례: наре́зать 약간 베다, 칼' 자리를 내다) [Ⅱ]명사, 형용사와 합하여«...보다 우에»라는 뜻을 표시 (례: надбро́вье 눈섭 우 이마; надгла́зный 눈' 두덩의).

надава́ть, -даю́, -даёшь; -ва́й[완] что 또는 чего кому-чему (회화) 많이 주다, 수차 주다; н. пода́рков 선물을 많이 주다; н. обеща́ний 수차 약속을 하다.

надави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный [완]; нада́вливать, -аю, -аешь ①что 또는 на что 약간 누르다, 살며시 누르다; н. кно́пку звонка́ 초인종의 단추를 누르다; н. на о́пухоль 부스럼을 누르다 ②что 또는 чего 짜 내다; н. ча́шку со́ка 즙(汁) 한 종지를 짜 내다 ③кого-что (회화) 눌러 죽이다, 불구로 만들다, 눌러서 많이 죽이다; н. мух 파리를 많이 죽이다.

нада́вливать[불완]=надави́ть.

нада́ивать. [불완] =надои́ть.

нада́ривать [불완] =надари́ть.

надари́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; нада́ривать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего кому (회화) 많이 선사하다, 많이 선물하다; н. книг 서적을 많이 선사하다.

надба́вить [완]=наба́вить.

надба́вка =наба́вка.

надбавля́ть [불완] =набавля́ть.

надбива́ть [불완] →надби́ть.

надби́ть, -добью́, -добьёшь; -бе́й; -и́тый [완]; надбива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (약간 쳐서) 금이 가게 하다, 금을 내다, 부스러뜨리다; н. яйцо́ 계란에 금을 내다; н. ча́шку 찻잔에 금을 내다.

надбро́вный, -ая, -ое: надбро́вные ду́ги (해부) 미궁(眉弓), 아미(蛾眉).

надбро́вье, -я [중]눈' 섭 우 이마.

надвига́ть [불완]→надви́нуть.

надвига́ться [불완]→надви́нуться.

надви́нуть, -ну, -нешь; -утый [완]; надвига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что на кого-что 눌러 쓰다; н. ша́пку на лоб 모자를 이마까지 눌러 쓰다; н. ша́пку на у́ши 모자를 귀까지 눌러 쓰다.

надви́нуться, -нусь, -нешься [완]; надвига́ться, -а́юсь, -а́ешь-

-ся [불완] ①서서히 접근하다, 천천히 오다; тучи надвинулись 폭운이 천천히 밀려 왔다 ②닥쳐 오다; опасность надвинулась 위험이 닥쳐 왔다.

надводный, -ая, -ое 물 우에 있는, 수면에 있는.

надвое [부] ①등분으로, 두 쪽으로, 절반으로 ②애매하게, 확실치 않게 ◇бабушка н. сказала (속담) 어떻게 될는지 확실치 않다, 아주 애매하다.

надворный, -ая, -ое 정원에 있는, 마당에 있는; надворные постройки 딴채'집, 별관 ◇н. советник (제정 로씨야 시대의) 7등 문관.

надвязать, -яжу, -яжешь; -язанный [완]; надвязывать, -аю, аешь [불완] что ①길게 뜨다, 끝까지 짜다; н. носки 양말 코를 뜨다 ②잇다, 붙이다; н. верёвку 새끼를 잇다.

надвязка, -и [녀] ①[복 없음] 이은 것, 뗌접, (떨어진 부분을) 다시 잡는 것 ②기운 부분.

надвязывать[불완]→надвязать.

надгибать [불완] →надогнуть.

надглазный, -ая, -ое 눈 우에 있는, 눈'두덩의.

надгортанник, -а [남] (해부) 회염연골(會厭軟骨).

надгробие, -я [중] (폐어) 비묘(碑墓), 묘명(墓銘).

надгробный, -ая, -ое ①묘 우에 있는, 묘비의; н. памятник 묘비; надгробная надпись 비문 ②조상(弔喪)의, 애도의 뜻을 표하는; надгробное слово 조사(弔詞); надгробная речь 조사.

надгрызать [불완] →надгрызть.

надгрызть, -зу, -зёшь; -ыз, -ла; -ызенный [완]; надгрызать, -аю, -аешь [불완] что 약간 물어 뜯다, (깨물어서) 이'발 자리를 내다; н. яблоко 사과 한 조각을 깨물어 떼내다.

наддавать [불완]→наддать.

наддать, -ам, -ашь, -аст, -адим, -адите, -адут; -ал, -ала, -ало; -ай; наддавный (-ан, -ана, -ано) [완]; наддавать, -даю, -даёшь [불완] что 또는 чего (회화) 증가하다, 추가(追加)하다, 좀 더 주다; н. ходу 발걸음을 좀 더 빨리 하다; н. цену на аукционе 경매 가격을 올리다.

надебоширить [완] →дебоширить.

надевание, -я [복 없음] [중] 의복을 입는 것.

надёванный, -ая, -ое (회화) 입던, 신던, 신품이 아닌; надёванная одежда 입던 옷; надёванная обувь 신던 신.

надевать [불완]→надеть.

надеваться →надеться.

надежда, -ы [녀] 희망, 기대, 포부; возлагать надежду на кого-что...에게 희망을 걸다• 기대를 걸다; питать надежду 희망을 품다; потерять надежду 희망을 잃다, 실망하다 ◇молодой музыкант подаёт нам надежды 우리는 젊은 음악가를 기대할 수 있다.

надёжность, -и [복 없음] [녀] 확신성, 믿음성, 촉망; н. средства 방법의 확신성.

надёжный, -ая, -ое; -жен, -жна 확신성 있는, 믿을만한, 기대할 수 있는, 믿음성 있는; н. товарищ 믿음직한 동무; надёжное средство 확신성 있는 방법.

надел, -а [남] ①분여(分與) ②(제정 로씨야의 옵씨나에서 농민 가족용의) 분할지, 분여지.

наделать, -аю, -аешь; -анный [완] что 또는 чего ①많이 제작하다, 많이 만들다; н. игрушек 장난'감을 많이 제작하다 ②(일을) 많이 저지르다, (나쁜 일을) 많이 하다; н. ошибок 많은 오유를 범하다; н. хлопот кому-н. ...많은 신세를 지우다; н. глупостей 우둔한

일을 많이 하다.

наделение, -я [복 없음] [중] 분여, 분배; н. землёй 토지 분여.

наделить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена) [완]; наделять, -яю, -яешь [불완] кого-что чем ①나누어 주다, 분여하다, 분배하다; н. землёй 토지를 분여하다 ②(전의) 부여(賦與) 하다; природа наделила его талантом 그에게는 타고 난 재주가 있다.

надельный, -ая, -ое: надельная земля (력사어) (제정 로씨야의 옵씨나에 있어서 농민 가족용의) 분할지, 분여지.

наделять [불완]→наделить.

надёргать, -аю, -аешь; -анный [완] надёргивать -аю, -аешь [불완] что 또는 чего ①많이 뽑다, 잡아 저치다; н. льну 아마를 뽑다 ②(전의) (불찬) 함부로 인용하다, 허투루 인용하다; н. цитат 인용문을 함부로 인용하다; н. примеров 허투루 례를 들다.

надёргивать[1] [불완]→надёргать.

надёргивать[2] [불완] →надёрнуть.

надерзить [완]→дерзить.

надёрнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; надёргивать, -аю, -аешь [불완] что 뒤겨 쓰다, (의복을) 휙 몸에 걸치다; н. на себя одеяло 이불을 휙 뒤겨 쓰다.

надеть, -ену, -енешь; -ень; -детый [완]; надевать, -аю, -аешь [불완] что ①끼다, 끼우다, 신다, 쓰다, 매다, 씌우다, 붙이다; н. кольцо на палец 손에 가락지를 끼다; н. обувь 신발을 신다; н. очки 안경을 쓰다; н. галстук 넥타이를 매다; н. чехол 카바를 씌우다; н. значок 마크를 붙이다 ②입다, 입히다; н. шубу 털 외투를 입다, 털 외투를 입히다.

надеться, -енусь, -енешься; -енься [완]; надеваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①입다, 쓰다, 띠다, 매다, 붙이다 ②입히다, 씌워지다.

надеяться, -еюсь, -еешься [불완]; понадеяться, -еюсь, -еешься [완] ①на что [미정형 또는 접속사 что와 함께] 희망하다, 바라다, 기대하다, 원하다; н. на помощь 방조를 바라다; н. на успех 성공을 원하다; н. выздороветь 완쾌하기 바라다; я надеюсь, что всё пройдёт хорошо 나는 만사가 잘 되리라고 믿는다 ② на кого-что 믿다, 신뢰하다; н. на друга 동무를 믿다; на него вполне можно н. 그를 충분히 신뢰할 수 있다.

надземный, -ая, -ое 가공(架空)의; 지상의; надземная железная дорога 고가 철도.

надзиратель, -я [남] 감독관, 감시인, 감독자; тюремный н. 간수; классный н. 담임 교원.

надзирательница, -ы [녀] 감독인, 감독자 (녀자).

надзирательский, -ая, -ое 감시원의, 감독자의.

надзирать, -аю, -аешь [불완] за кем-чем 감독하다, 감시하다; н. за работами 일을 감독하다.

надзор, -а [복 없음] [남] ①감시, 감독; быть (находиться) под чьим-н. надзором 누구의 감독하에 있다 ②[집합] 감독반, 관리반.

надзорный, -ая, -ое 감시의, 감독의; надзорные органы 감독 기관.

надивиться, -влюсь, -вишься [완] кому-чему 또는 на кого-что (회화) (경탄, 감탄하여) 정신없이 바라보다, 멍하니 바라보다, 탄상하다.

надир, -а [복 없음] [남] (천문) 천저점(天底点).

надирать [불완]→надрать.

надкалывать [불완]→надколоть.

надклассовый, -ая, -ое (서적) 초계급적인; в классовом обществе нет надклассовых интересов 계급

사회에서는 초계급적 리익이란 없다.

надкле́ивать〔불완〕→надкле́ить.

надкле́ить, -е́ю, -е́ишь; е́енный〔완〕; надкле́ивать, -аю, -аешь〔불완〕что 붙여서 길게 하다; н. лист бума́ги 종이'장을 붙여 길게 하다.

надко́жица, -ы〔녀〕(식물) 상피(上皮), 각피(角皮), 외피.

надко́л, -а〔남〕①надколо́ть의 명사 ②금, 짬사리; сде́лать н. 금을 내다.

надколе́нный, -ая, -ое (해부) 무릎 우의; надколе́нная ча́шка 슬개골(膝蓋骨).

надколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый〔완〕; надка́лывать, -аю, -аешь〔불완〕что (표면을 빠개서) 금을 내다; н. поле́но 장작을 빠개서 금을 내다.

надко́стница〔сн〕, -ы〔복 없음〕〔녀〕(해부) 골막(骨膜); воспале́ние надко́стницы 골막염(炎).

надкры́лья, -лий; 단수 -лье, -я〔중〕(동물) (딱정벌레의) 날개딱지.

надку́с, -а〔남〕①표면을 깨무는 것 ②이'자리.

надкуси́ть, -ушу́, -у́сишь; -у́шенный〔완〕; надку́сывать, -аю, -аешь〔불완〕что (표면을 약간) 깨물다, (깨물어) 이'자리를 내다; н. я́блоко 사과에 이'자리를 내다.

надку́сывать〔불완〕→надкуси́ть.

надла́мывать〔불완〕→надломи́ть.

надла́мываться〔불완〕→надломи́ться.

надлежа́щий, -ая, -ее (공문) 적당한, 적합한, 적절한; приня́ть надлежа́щие ме́ры 적절한 대책을 취하다; надлежа́щим о́бразом 적합하게; н. челове́к на надлежа́щем ме́сте 적재 적소.

надлежи́т, -а́ло〔무인칭〕〔술어로〕кому-чему〔+미정형〕(공문)…해야 하다, …하지 않으면 안 되다; вам н. яви́ться в ука́занный срок 당신은 지정된 기일에 출두해야만 한다; н. вы́полнить 완수해야만 한다.

надло́бный, -ая, -ое 이마 우에 있는.

надло́м, -а〔남〕①надломи́ть, надломи́ться의 명사 ②꺾인 자리, 꺾인 곳 ③(전의)의기 소침(意氣消沈)하는 것; душе́вный н. 의기 소침.

надломи́ть, -омлю́, -о́мишь; -о́мленный〔완〕; надла́мывать, -аю, -аешь〔불완〕①что 꺾어 뜨리다; н. ве́тку 나무가지를 꺾어 뜨리다 ②(전의)кого-что 사기를 꺾다, 저상시키다, 좌절시키다; н. си́лы 기세를 떨어 뜨리다.

надломи́ться〔1, 2 인칭 없음〕-о́мится〔완〕; надла́мываться, -ается〔불완〕꺾이우다, 꺾어지다, 부러지다; ве́тка надломи́лась 나무가지가 꺾어졌다 ②약해지다, 좌절되다; его́ здоро́вье надломи́лось 그의 몸이 약해졌다.

надло́мленный, -ая, -ое ①надломи́ть의 피동 과거 ②〔형〕(전의) 기세가 죽은, 사기가 꺾인, 허약한.

надме́нно〔부〕교만하게, 거만하게, 건방지게, 불손(不遜)하게; вести́ себя́ н. 건방지게 굴다.

надме́нность, -и〔복 없음〕〔녀〕교만성, 거만성, 불손, 건방진 것.

надме́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна 교만한, 거만한, 불손(不遜)한, 건방진; н. вид 건방진 태도.

на-дня́х〔부〕(회화) ①며칠 후에, 가까운 시일에; он прилётт н. 그는 근일내로 올 것이다 ②며칠 전에, 요새, 요즘, 최근에; он заезжа́л к нам н. 그는 며칠 전에 우리 집에 들렸었다.

на́до[1]〔술어로〕кому-чему〔+미정형〕또는 кого-что, 또는 чего 필요하다, 소용되다, 하여야 하다; н. обе́дать 점심 식사를 하여야 한다; э́то понима́ть н. 이것은 알아야 한다; мне н. воды́ 나는 물이 필요하다; для э́того де́ла н. осо́бого рабо́тника 이 일에는 특별한 일'군이 필요하다 ◇ н. быть〔삽입어〕(속어) 아마, 대개; н. же (또는 ведь н. же) (회화) 지런 …하다니 (현저히 경탄의 뜻을 표시한다); ведь н. же бы́ло ему́ сде́лать таку́ю глу́пость! 이런 바보 짓을 그가 하다니; так и н. кому-чему! (회화) 그래야지, 제대로 됐군!

на́до[2]〔전〕=над 약간의 자음들이 결합된 앞에 올 때 사용된다 (례: надо мно́ю, надо лбом, надо рвом).

надо-〔접두〕«над» 대신에 약간의 자음들이 결합된 앞에 올 때 사용된다 (례: надошью́, надорву́).

на́добно〔술어로〕кому-чему〔+미정형〕또는 кого-что 또는 чего (폐어) 필요하다, …해야 한다(=на́до, ну́жно, необходи́мо).

на́добность, -и〔녀〕필요성, 필요; по ме́ре на́добности 필요(성)에 따라, 필요한 만큼; в слу́чае на́добности 필요한 경우에는.

на́добный, -ая, -ое; -бен, -бна (폐어) 필요한, 소용되는 (=ну́жный).

надогну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕надгиба́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что (회화) 좀 구부리다, 좀 휘게 하다.

надоеда́ние, -я〔복 없음〕〔중〕싫증, 염증.

надоеда́ть〔불완〕→надое́сть.

надое́дливость, -и〔복 없음〕〔녀〕싫증, 귀찮음.

надое́дливый, -ая, -ое; -ив, -а 싫증이 나는, 귀찮은, 지긋지긋한; н. челове́к 지긋지긋한 사람.

надое́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т〔완〕; надоеда́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кому-чему чем 또는〔보어 없이〕싫증 나다, 귀찮아 지다; мне надое́ло чита́ть 나는 읽기에 싫증이 났다.

надои́ть, -ою́, -ои́шь; -о́енный〔완〕; нада́ивать, -аю, -аешь〔불완〕что 또는 что-чего (상당한 량을) 젖 짜다, 착유(搾乳)하다; н. молока́ 우유를 많이 짜다.

надо́й, -я〔복 없음〕〔남〕(농업) 착유량(搾乳量).

на́долба, -ы〔녀〕(군사) 방어책(防禦柵), 책목(柵木).

надо́лго〔부〕오래, 오래'동안, 장기간으로.

надо́мник, -а〔남〕가내 수공업자.

надо́мница, -ы〔녀〕가내 수공업자 (녀자); швея́-н. 가내 재봉사 (녀자).

надорва́ть, -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; о́рванный〔완〕; надрыва́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что ①약간 우쪽 또는 가장자리를 찢다; н. конве́рт 봉투의 웃모서리를 찢다 ②(전의) (인체의 내장을) 과로로 상하게 하다, 과로로 해롭게 하다; н. се́рдце 가슴을 상하게 하다; н. здоро́вье 건강을 해치다 ◇ живо́тики н. со́ смеху (회화) 포복 절도하다.

надорва́ться, -ву́сь, -вёшься; -а́лся, -ала́сь, -а́лось〔완〕надрыва́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕①약간 찢어지다; плато́к надорва́лся 손'수건이 조금 찢어졌다 ②(전의)(인체의 내장을) 과로 또는 무거운 것을 들어 상하게 하다, 지치게 하다; надорва́лся, поднима́я тя́жесть 무거운 것을 들다가 상했다; н. на рабо́те 일에 지치다.

надоу́мить, -млю, -мишь; -мленный〔완〕; надоу́мливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (회화) 가르치다, 알게 하다, 충고하다, 조언하다.

надпа́лубный, -ая, -ое (항해) 갑판(甲板) 우의.

надпа́рывать〔불완〕→надпоро́ть.

надпи́л, -а〔남〕①〔복 없음〕надпили́ть의 명사 ②약간 톱질한 자리.

надпи́ливать〔불완〕→надпили́ть.

надпилить, -илю, -илишь; -иленный 〔완〕; надпиливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 약간 우묵 톱질하다; н. доску 널판 옷빈에 톱 톱자리를 내다.

надписать, -ишу, -ишешь; -исанный 〔완〕; надписывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(표지 등의) 표면에 쓰다; н. адрес на конверте 봉투에 주소를 쓰다 ②리서(裏書) 하다 ③표제를 쓰다.

надписывать〔불완〕→надписать.

надпись, -и 〔녀〕 ①표서(表書), 명(銘), надгробная н. 비문(碑文).

надпороть, -орю, -орешь; -оротый〔완〕; надпарывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 약간(혼솔을) 뜯다. [illegible]

надпочечный, -ая, -ое 쪼양·지층 우의.

надпочечник, -а〔남〕 (해부) 부신(副腎).

надпочечный, -ая, -ое (해부) 신장(腎臟)우의; надпочечные железа 부신(副腎).

надраивать 〔불완〕→надраить.

надраить 〔완〕→драить.

надрастать 〔불완〕→надрасти.

надрасти, -сту, -стёшь; надрос, -сла 〔완〕; надрастать, -аю, -аешь 〔불완〕 좀 자라다, 성장하다; за лето ветки заметно надросли 여름 동안에 나무 가지는 눈에 띄우게 자랐다.

надрать, -деру, -дерёшь; -ал, -ала, -ало; надранный(-ан, -ана, -ано) 〔완〕; надирать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 벗겨 때다, 벗겨 두다; н. коры 나무 껍질을 벗겨 내다 ◇надрать уши кому-н. (회화) (처벌로) 귀를 잡아 당기다.

надрез, -а 〔남〕 ①надрезать의 명사②베인 자욱.

надрезать, -ежу, -ежешь; -анный 〔완〕; надрезать, -аю, -аешь 〔불완〕; надрезывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 약간 우를 베여 놓다; н. арбуз 수박을 약간 때다.

надрезать 〔불완〕→надрезать.

надрезывать〔불완〕→надрезать.

надрубать 〔불완〕→надрубить.

надрубить, -ублю, -убишь 〔완〕; надрубать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 우를 짜개다, 우를 찍다; н. бревно 통나무 우를 찍다.

надрубка, -и 〔녀〕 ① надрубить 의 명사 ②빠긴 자욱.

надругательство, -а 〔중〕 모욕.

надругаться, -аюсь, -аешься〔완〕 над кем-чем 모욕하다.

надрыв, -а 〔남〕 ① надорвать 의 명사 ②찢기운 자욱, 파렬구 ③(전의) 감정의 격발, 빈태적 흥분; говорить с надрывом 격앙하여 말하다.

надрывать 〔불완〕→надорвать.

надрываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①→надорваться ②진력하다, 힘껏 하다, 기진맥진하도록 일하다; н. в работе 골빠지게 일하다.

надрывистый, -ая, -ое; -ист 격한, 신경질적인, 발작적인; н. плач 발작적인 울음.

надрывный, -ая, -ое; -вен, -вна 격앙한, 빈태적으로 흥분한, 신경질적인.

надсадить, -ажу, -адишь; -аженный 〔완〕; надсаживать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) ①что (인체의 내장을) 과로시켜 상하게 하다; н. голос 목을 쉬게 하다; н. живот 배를 상하게 하다 ②кому-чему 슬프게 하다, 고통스럽게 하다, 괴롭히다.

надсадиться, -сажусь, -садишься 〔완〕 надсаживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) (인체의 내장이) 과로로 하여 상하다.

надсадный, -ая, -ое; -ден, -дна (회화) 힘든, 고통스러운, 피로운; н. кашель 고통스러운 기침.

надсаживать〔불완〕→надсадить.

надсаживаться 〔불완〕 →надсадиться.

надсекать 〔불완〕→надсечь.

надсечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ёк, -кла 〔완〕; надсекать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 우를 짜개다, 우를 짜르다, 우를 찍다.

надсматривать, -аю, -аешь 〔불완〕 над кем-чем 또는 за кем-чем 보살피다, 감독하다, 감시하다.

надсмотр, -а 〔복 없음〕〔남〕 감독, 감시.

надсмотрщик, -а 〔남〕 감시인, 감독자.

надсмотрщица, -ы 〔녀〕 감독자, 감시자 (녀자).

надставить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; надставлять, -яю, -яешь 〔불완〕 что 잇다, 길게 하다; н. рукава 소매를 잇대여 길게 하다.

надставка, -и 〔녀〕 ①надставить 의 명사②잇대인 자리, 잇대인 물건.

надставлять〔불완〕→надставить.

надставной, -ая, -ое 잇대여 길게 하는 ◇надставная труба (음악) 취주 악기의 공명관.

надстраивать 〔불완〕 → надстроить.

надстроечный, -ая, -ое (철학) 상부 구조의.

надстроить, -ою, -оишь; -оенный 〔완〕; надстраивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 우로 증축하다, 우로 높이다.

надстройка[1], -и 〔녀〕 ①надстроить의 명사 ②우로 증축된 부분.

надстройка[2], -и 〔녀〕 상부 구조.

надстрочный, -ая, -ое 행간(行間)에 있는, 줄 우에 있는; н. знак 행간 부호, 줄 사이표.

надтреснутый, -ая, -ое; -ут ① 실금이 간, 좀 금이 간; надтреснутая тарелка 실금이 간 접시 ②(전의) (음에 대하여) 떠는, 진동하는; н. голос 떨리는 목소리.

надувание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 надувать의 명사.

надувательский, -ая, -ое 협잡의, 사기적인, 기만적인.

надувательство, -а 〔중〕 (회화, 본찬) 협잡, 사기, 기만.

надувать[1] 〔불완〕→надуть[1].

надувать[2] 〔불완〕→надуть[2].

надуваться 〔불완〕→надуться.

надувка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 공기를 넣는 것, 부풀게 하는 것.

надувной, -ая, -ое 바람을 넣은, 바람을 넣어 부풀어진; надувная подушка 풍침.

надуманно 〔부〕 지어서, 부자연스럽게, 인공적으로.

надуманность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 지어 낸 것, 부자연스러운 것, 인공적인 것.

надуманный, -ая, -ое; -ан, -анна 〔불완〕 지어 낸, 인공적인, 부자연스러운; н. образ 꾸며낸 형상 (소설에서).

надумать, -аю, -аешь 〔완〕 〔+미정형〕 (회화) 생각 끝에 결정하다; он надумал уехать 그는 생각다가 출발하기로 결정하였다.

надурачиться, -чусь, -чишься 〔완〕 (회화) 몹시 망녕부리다.

надурить, -рю, -ришь 〔완〕 (속이) 매우 어리석게 굴다, 꽤 못나게 굴다.

надутость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 거드름, 거만성, 교만성 ②(멸시) (문체에 있어서) 과장.

надутый, -ая, -ое; -ут ①надуть 의 피동 과거 ②〔형〕거만한, 교만한, 자고자대한 ③〔형〕(멸시)(문체에 대하여) 과장된; н. слог 과장된 문체 ④〔형〕(회화) (성이 나거나 모욕 당하여) 부루퉁한, 시무룩한.

надуть[1], -ую, -уешь; -утый 〔완〕; надувать[1], -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 공기를 넣다, 바람을 넣다, 부풀게 하다; н. шину 타이야에 바람을 넣다 ②〔1, 2인칭 없음〕 что 또는 чего 불어 오다; ветром надуло пыли 먼지가 바람에 불려 왔다; в комнату надуло 방 안에 찬 바람이 불어 들어왔다 ◇надуть губ (회화) 뚱해지다, 저뿌퉁해지다.

надуть[2], -ую, -уешь; -утый 〔완〕; надувать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 кого-

-что (회화) 속이다, 기만하다.

наду́ться, -у́юсь, -у́ешься [완]; надува́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완](①,④) ①부풀어지다, 바람으로 가득 차다; паруса́ наду́лись 돛이 바람에 가득 부풀었다 ②(전의)(회화, 불찬) 거드름피우다, 거만하게 굴다 ③ (전의) (회화) ...지르퉁하다, 뚱하다 ④чего (속어) 많이 마시다; н. ча́ю 차를 많이 마시다.

наду́шенный, -ая, -ое; -шен, ① надуши́ть의 피동 과거 ② [형] 향수를 뿌린, 향수내가 풍기는; н. плато́к 향수내 나는 손'수건.

надуши́ть [완]→души́ть[2].

надуши́ться [완]→души́ться.

надхво́стье, -я [중] 새의 꽁지의 첫 부분.

надша́хтный, -ая, -ое 갱 우에 있는.

надшива́ть [불완]→надши́ть.

надши́ть, -дошью́, -дошьёшь; -дшёй[완]; надшива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 꿰매서 길게 하다, 꿰매서 늘쿠다; н. рукава́ 소매를 늘쿠다.

надыми́ть [완]→дыми́ть.

надыша́ть, -ышу́, -ы́шишь [완] ①입김으로 따스히 하다, 호흡으로 덥게 하다; н. в ваго́не 차'간안이 입김으로 더워지다 ②на что여러 번 불다, 여러 번 입김 불다; н. на стекло́ 유리에 여러 번 입김을 불다.

надыша́ться, -ышу́сь, -ы́шишься [완] 충분히 호흡하다; н. морски́м во́здухом 바다'공기를 마음껏 마시다 ◇не н. на кого-что н. ... 귀여워 죽겠다, 아주 귀엽다.

наеда́ться [불완]→нае́сться.

наедине́ [부] 단둘이서, 맞서서.

нае́зд, -а[남] ①방문, (타고 가다가) 만나는 것; неожи́данный н. госте́й 손님들의 불의의 방문 ②(차(車)의) 충돌 ③(기병들의) 급습, 기습, 침습, 습격.

нае́здить, -зжу, -здишь; -зженный [완]; наезжа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; нае́зживать, -аю, -аешь [불완] что ①(거리를) 달리다, 주행하다; шофёр нае́здил ты́сячу киломе́тров 운전수는 1000키로메터를 주행하였다 ②사람을 태워서 돈을 벌다; н. сто рубле́й 사람들을 태워 100루블리를 벌다 ③길이 나다, 길이 닦여지다 ④кого-что 조련(調練)하다, 길들이다.

нае́здиться, -зжусь, -здишься [완] (회화) (차를) 실컷 타다; я вдово́ль нае́здился на велосипе́де 나는 자전거를 마음껏 탔다.

нае́здник, -а [남] ①기수(騎手) ②승마 애호자 ③조련사(調練師) ④기마 유격대원, 기마병 ⑤곡마사 ⑥기마 습격병 ⑦(곤충) 희봉(姬蜂).

нае́зднический, -ая, -ое 승마 애호자의, 곡마사의, 조마사의, 기마 유격대원의.

нае́здничество, -а [복 없음][중] ①(군사)(폐어) 기병 습격, 기병 유격대의 습격 ②곡마술.

нае́здом [부] (회화): быва́ть н. 잠시 들리다.

наезжа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①→нае́хать ②(회화) 가끔 들리다.

нае́зженный, -ая, -ое; -зжен ① нае́здить의 피동 과거 ②[형] 길이 난, 닦인; н. путь (타고 다니여) 닦인 길.

нае́зживать [불완] →нае́здить.

нае́зжий [ежьжи], -ая, -ее (회화) 타곳에서 온; нае́зжие лю́ди 타곳에서 온 사람들.

наём, на́йма [복 없음] [남] ①고용; н. рабо́чих 로동자들의 고용 ②임차(賃借) ③임차료; взя́ть в н. 임차하다.

наёмник, -а [남] ①고용자 ②(력사어) 고용병 ③(전의)(멸시) 앞잡이; н. буржуази́и 부르조아지의 앞잡이.

наёмница, -ы [녀] 고용자, 고용병, 앞잡이 (녀자).

наёмнический, -ая, -ое (폐어) 고용자적인, 고용병의.

наёмный, -ая, -ое ①고용된; н. рабо́чий 고용 로동자; н. труд 고용 로동; наёмные войска́ 고용 군대 ②빌린, 세 낸; наёмная кварти́ра 세'방.

наёмщик, -а [남] 고용주.

нае́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -ди́те, -едя́т; -е́шь; -е́л [완]; наеда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чего 먹어 버리다.

нае́сться, -е́мся, -е́шься, -е́стся -еди́мся, -еди́тесь, -едя́тся; -е́лся [완]; наеда́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①чего 실컷 먹다; н. сла́дкого 단 것을 실컷 먹다 ②чем 배불리 먹다; н. хле́бом 빵을 배불리 먹다.

нае́хать, -е́ду, -е́дешь [완]; наезжа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①на кого-что 충돌하다; автомоби́ль нае́хал на прохо́жего 자동차가 통행인에게 부딪쳤다 ②на кого-что (타고 가다) 만나다 ③쓸어 오다, 몰려오다, 몰켜 오다; нае́хало мно́го госте́й 손님이 많이 몰켜 왔다.

нажа́ловаться, -луюсь, -луешься [완] на кого-что (회화) 매우 계두덜거리다, 불평을 뇌까리다.

нажа́ривать [불완] →нажа́рить.

нажа́риваться [불완] →нажа́риться.

нажа́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; нажа́ривать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего (많이) 지지다 ②что (속어) 새빨갛게 달구다.

нажа́риться, -рюсь, -ришься [완]; нажа́риваться, -аюсь, -аешься[불완](속어) (별, 열 등을) 오래 쬐다; н. на со́лнце 햇'별에 오래 쬐다.

нажа́тие, -я [복 없음][중] 압착, 압박.

нажа́ть[1], -жму́, -жмёшь; -а́тый [완]; нажима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 또는 на кого-что 누르다; н. кно́пку 단추를 누르다; н. на дверь 문을 밀다 ②на кого-что (전의) (회화) 강요하다, 독촉하다, 압박하다 ③что 또는 чего 압착(壓搾)하다, 짜 내다; н. со́ку 즙을 짜 내다 ④(전의) (속어) 사업에 정력적으로 들어 붙다.

нажа́ть[2], -жну́, -жнёшь; -а́тый [완]; нажина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чего (농업) 추수하다, 가을하다, 가을걷이하다, 베를 이다.

нажда́к, -а́ [복 없음] [남] 금강사(金剛砂).

нажда́чный, -ая, -ое 금강사(金剛砂)의; нажда́чная бума́га 연마지(硏磨紙).

наже́чь, -жгу́, -жжёшь, -жгу́т; -жёг, -жгла́; -жжённый(-ён-ена́) [완]; нажига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 또는 чего 굽다; н. древе́сного у́гля 숯을 굽다 ②что 작열시키다, 달구다; н. печь 뻬치까를 달구다 ③что 락인(烙印)을 찍다 ④(전의) кого-что на что (속어, 친밀) 속여 먹다; н. на сто рубле́й 100루블리를 속여 먹다.

нажи́ва, -ы [녀] (불찬) 리윤, 리익; не гна́ться за нажи́вой 리윤을 탐내지 않다, 리윤을 추구하지 않다.

нажива́ть [불완] →нажи́ть.

нажива́ться [불완] ①→нажи́ться[1].

наживи́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) [완]; наживля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (낚시, 창에) 미끼를 꿰다, 미끼를 놓다; н. у́дочку му́хой 낚시에 파리(미끼)를 꿰다.

нажи́вка, -и [녀] 미끼.

наживля́ть [불완] →наживи́ть.

наживно́й[1], -а́я, -о́е 리로운, 리득있는, 얻기 쉬운.

наживно́й[2], -а́я, -о́е 미끼로 쓰는; н. червя́к 미끼로 쓰는 지렁이.

нажига́ть [불완] →наже́чь.

нажи́м, -а 〔남〕 ①압착, 누르는 것; писа́ть с нажи́мом 눌러서 쓰다 ②압박; под нажи́мом кого-н. …의 압박 밑에 ③압착 장치.

нажима́ть 〔불완〕 →нажа́ть[1].

нажи́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (농업) 수확량, 수확고.

нажина́ть→нажа́ть[2].

нажито́й, -а́я, -о́е; на́жит, нажита́, на́жито ①нажи́тьᅳ의 피동 과거 ②〔형〕 축적한, 모은, 얻은.

нажи́ть, -иву́, -ивёшь; на́жил, -ила́; -и́вший; на́житый 또는 нажито́й (-ит, -ита́, -ито)〔완〕; наживать, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①모으다, 축적하다; н. всё свои́м трудо́м 자기 노력으로 모든 것을 모으다; н. состоя́ние 재산을 모으다 ②(전의) (회화)(병에) 걸리다, (병, 불행을) 얻다; н. себе́ ревмати́зм 류마찌스에 걸리다; н. себе́ враго́в 자기의 원수를 만들다; н. себе́ неприя́тности 불쾌감을 사다 ④(얼마 동안) 살다.

нажи́ться[1], -иву́сь, -ивёшься; -и́лся, -ила́сь; -и́вшийся〔완〕; нажива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①부유해지다, (많은 리윤)얻다, 부자가 되다; капиталисты нажи́лись на во́йнах 자본가들은 전쟁에서 많은 리윤을 얻었다.

нажи́ться[2], -иву́сь, -ивёшься; -и́лся, -ила́сь; -и́вшийся 〔완〕 (회화) 한동안 살다; нажи́лись на да́че 별장에서 한동안 잘 살았다.

наза́втра 〔부〕 (회화) 다음날로, 이튿날로, 래일로.

наза́д〔부〕 ①뒤로(반의어 вперёд); шаг н. 한 발'자국 뒤로; перевести́ часы́ н. на де́сять мину́т 시계 바늘을 뒤로 10분 돌리다; пя́титься н. 뒤로 물러서다 ②본래의 자리에, 제 자리에; поста́вить н. что-н. …을 제 자리에 도로 두다; отда́ть н. что-н. …을 반환하다 ③전에, 먼저; год (тому́) н. 1년 전에.

назади́ 〔부〕(회화) 뒤에; оста́ться н. 뒤에 남아 있다, 뒤떨어지다.

назализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 비음화(鼻音化).

назализи́ровать 〔완, 불완〕=назали́ровать.

назализи́роваться 〔완, 불완〕=назали́роваться.

назали́рованный, -ая, -ое; -ван (언어) 비음화(鼻音化)된.

назали́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (언어) 비음화 하다.

назали́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (언어) ①비음화(鼻音化)하다 ②비음화되다.

наза́льный, -ая, -ое (언어)비음(鼻音)의; н. звук 비음.

назва́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 여러 번 종을 울리다; н. по телефо́ну 시끄럽게 전화를 걸다.

назва́ние, -я 〔중〕 ①명명(命名), 명칭(名稱), 이름, 칭호; н. журна́ла 잡지명; н. расте́ния 식물명 ②(서적) 단행본.

назва́ный, -ая, -ое: н. брат 의형제(義兄弟); н. сын 양자(養子).

назва́ть[1], -зову́, -зовёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; на́званный (-ан, -ана́) 〔완〕; называ́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①кем-чем 명명하다, 부르다, 일컫다; н. сы́на Ива́ном 아들을 이완이라고 부르다; её нельзя́ н. краса́вицей 그 녀자를 미녀라고는 말할 수 없다 ②렬거하다; н. гла́вные города́ Коре́и 조선의 주요 도시를 렬거하다 ③지명하다.

назва́ть[2], -зову́, -зовёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; на́званный(-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; называ́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (회화) (많이) 초대하다; н. госте́й 손님을 많이 초대하다.

назва́ться[1], -зову́сь, -зовёшься; -а́лся, -ла́сь 〔완〕; называ́ться, -а́юсь -а́ешься 〔불완〕 кем-чем ①명명되다, 불리워지다; он назва́лся инжене́ром 그는 기사라고 불리웠다 ②자칭하다, 자기 이름을 부르다;

воше́дший назва́лся 들어 온 사람은 자기 이름을 대였다.

назва́ться[2], -зову́сь, -зовёшься; -а́лся, -ла́сь 〔완〕 (속어) 집요하게 요구하다, 강청하여 나서다, 억지로 졸라대다; н. в го́сти 불청객으로 나서다.

наздра́вствоваться 〔раст〕, -твуюсь, -твуешься 〔완〕: на вся́кое чиха́ние не наздра́вствуешься (속담) 남이 재채기할 때마다 건강을 빌 수 없다 (남의 시시하고 우둔한 말에 지나치게 신경을 쓰지 말라는 뜻).

назе́мный, -ая, -ое 지상의; назе́мная желе́зная доро́га 지상 철도; назе́мные войска́ 륙군, 지상 부대.

на́земь 〔부〕 (회화) 땅우에, 지상(地上)에, 마루 바닥에.

назида́ние, -я 〔중〕 (폐어) 교훈; в назида́ние пото́мству (비유) 후대의 교훈으로.

назида́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교훈적인 것.

назида́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 교훈적인; н. приме́р 교훈적인 모범.

на́зло 〔부〕 кому-чему 악의로, 악의를 가지고; сде́лать н. кому-н. …에 악의를 품고 하다.

назнача́ть 〔불완〕 →назна́чить.

назначе́ние, -я 〔중〕 ①지정, 지시, 결정; н. собра́ния 회의의 결정; по назначе́нию врача́ 의사의 지시에 따라 ②임명, 권한; получи́ть н. 임명을 받다; вы́ехать к ме́сту своего́ назначе́ния 자기 임명지로 출발하다; испо́льзовать что-н. по прямо́му назначе́нию 권한을 적용하다 ③사명; высо́кое н. писа́теля 작가의 고상한 사명; отря́д осо́бого назначе́ния (군사) 특수 부대 ④용도, 용처 ⑤규정.

назна́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; назнача́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①정하다, 지정하다, 제정하다, 규정하다; н. день отъе́зда 출발일을 정하다; н. це́ну 값을 정하다; н. пе́нсию 은급을 정하다; н. лека́рство 약을 지정하다 ②임명하다; н. команди́ром ро́ты 중대장으로 임명하다.

назо́йливо 〔부〕 지긋지긋하게, 시끄럽게, 귀찮게; н. проси́ть 귀찮게 조르다.

назо́йливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 назо́йливый의 명사.

назо́йливый, -ая, -ое; -ив 집요(執拗)한, 지긋지긋한, 시끄러운, 귀찮은; н. челове́к 지긋지긋한 사람.

назрева́ть 〔불완〕 →назре́ть.

назре́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет〔완〕; назрева́ть, -а́ет 〔불완〕 ①여물다; по́чки назре́ли 꽃망울이 피게 되였다 ②(전의) 성숙되다; собы́тия назре́ли 사건이 성숙되였다 ③화농(化膿)하다.

назубо́к 〔부〕 (회화) 암기하여, 잘; вы́учить стихотворе́ние н. 시를 외우다; знать н. 통달하다.

называ́емый, -ая, -ое; -а́ем ①называ́ть의 피동 현재 ②〔형〕 명명되는, 일컫는 ◇так называ́емый ①즉 ②소위.

называ́тельный, -ая, -ое (언어) 명명의; называ́тельная фу́нкция сло́ва 단어의 명명적 기능.

называ́ть[1] 〔불완〕→назва́ть[1]; н. ве́щи свои́ми имена́ми 솔직하게 말하다, 숨김 없이 말하다.

называ́ть[2] 〔불완〕 →назва́ть[2].

называ́ться[1], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①→назва́ться[1] ②명칭을 가지다, 불리우다; как называ́ется э́то село́? 이 농촌의 명칭은 무엇입니까? как э́то называ́ется по-ру́сски? 이것은 로어로 무엇입니까? ◇что называ́ется 〔삽입어〕 (회화) 소위, 이른바.

называ́ться[2]〔불완〕→назва́ться[2].

назя́бнуться, -нусь, -нешься; -назя́бся, -лась 〔완〕 (속어) (사람이나 동물이) 대단히 추워하다, 몹시 얼다; назя́бся уж я, нагало-

да́лся 나는 이미 오래 주위에 떨며 굶주림에 시달리였다.

наи- [접두] 형용사 및 부사들의 최상급이나 때로는 비교급과 결합하여 최상급의 뜻을 강조한다 (례: наилу́чший 가장 좋은; наибо́лее 가장).

наибо́лее [부] 가장, 특히, 제일; н. удо́бно 가장 편리하다.

наибо́льший, -ая, -ее 가장 큰, 최대의.

наи́вничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 순진한 척 하다, 순진하게 굴다.

наи́вность, -и [복 없음] [녀] 순박성, 소박성, 천진란만한 것.

наи́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 순박한, 순진한, 소박한, 천진란만한, 경험 없는, 어리석은; н. челове́к 순박한 사람.

наивы́сший, -ая, -ее 가장 높은, 최고의; н. сорт 최고급품; наивы́сшие достиже́ния 최대 성과; в наивы́сшей сте́пени 최고도로.

наи́гранный, -ая, -ое; -ан, -анна 가면적인, 거짓의.

наигра́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́гранный [완]; наи́грывать, -аю, -аешь [불완] что ①(회화) (연주나 도박을 하여) 벌다, 따다; н. мно́го де́нег 돈을 많이 따다, 벌다; н. мозо́ли на па́льцах (너무 연주하여) 손'가락에 못이 박히다 ②(회화) 곡조만 연주하다, 멜로디만 연주하다; наигра́йте э́то моти́в 이 곡조만 연주하시오 ③록음하다; н. пласти́нку 레코드에 록음하다.

наигра́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] 마음껏 놀다, 실컷 놀다.

наи́грывать [불완] →наигра́ть.

на́игрыш, -а [남] ①반주(伴奏) ②(배우의 연기에 있어서) 부자연성 ③(도박이나 연주로) 번 것, 딴 것.

наизна́нку [부] 뒤집어서; вы́вернуть н. 뒤집다; наде́ть н. 뒤집어 입다.

наизу́сть [부] 따로 외워서, 암기하여; проче́сть стихи́ н. 시를 암송하다; знать н. 외우다 싶이 알다, 따로 외우고 있다, 암기하고 있다.

наилу́чший, -ая, -ее 가장 좋은, 최상의, 극상의; н. результа́т 제일 좋은 결과.

наиме́нее [부] 가장 적게; н. уда́чный спо́соб 가장 졸렬한 방법.

наименова́ние, -я [중] (공문) 명명, 명칭; официа́льное н. 공식적 명칭; то́чное н. 정확한 명명.

наименова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный [완]; именова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -ну́емый; -о́ванный [불완] кого-что (페어) 명명하다.

наиме́ньший, -ая, -ее 가장 적은, 최소의.

наипа́че [부] (페어) 가장 많이.

наискосо́к [부] (회화)=на́искось.

на́искось [부] 비스듬히, 갸웃이, 기울여, 기웃이, 빗겨; н. от на́шего до́ма 우리 집에서 엇비슷이.

наи́тие, -я [중] (페어) 계시(啓示) (신령 같은 것의) 강림(降臨); по наи́тию (회화) 령감• 계시에 의하여, 직감적으로, 본능적으로.

наиху́дший, -ая, -ее 가장 나쁜, 최악의; н. результа́т 가장 나쁜 (최악의) 결과.

найдёныш, -а [남] (페어) 업둥이, 개구멍받이.

на́йма →наём.

наймит, -а [남] (멸시) 주구, 앞잡이; наймиты капита́ла 자본의 앞잡이.

найму́, наймёшь...→наня́ть.

найму́сь, наймёшься ...→наня́ться.

надыми́ть [완] → дыми́ть.

найти́¹, -йду́, -йдёшь; нашёл, -шла́; нашéдший; на́йденный (-ен, -ена́, -ено) [완]; находи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] кого-что ① 발견하다, 찾아 내다, 얻어 내다; н. гриб 버섯을 발견하다; н. поте́рянную вещь 잃었던 물건을 찾아내다; н. у букини́ста ну́жную кни́гу 고서점에서 필요한 책을 얻어 내다; н. пра́вильный вы́ход из положе́ния (조성된) 사태에서 정확한 출로를 찾다 ② ...에 있는 ...을 보다, 만나다; нашёл до́ма ста́рого дру́га 옛 친구를 집에 가서 만났다; н. кого-н. в тяжёлом состоя́нии 곤경에 처한 ...을 보다 ③в ком-чём ...에서 ...을 얻다, 찾아 내다; н. себе́ утеше́ние в кни́гах 독서에서 위안을 얻다; н. удово́льствие в бесе́дах с това́рищами 동무들과의 담화에서 만족을 얻다 ④인정하다, 생각하다; н. что собесе́дник прав 상대편이 옳다는 것을 인정하다; врач нашёл его́ здоро́вым 의사는 그를 건강하다고 진단하였다 ◇ н. себе́ моги́лу (смерть) 살해당하다, 죽다, 사망하다.

найти́², -йду́, -йдёшь; нашёл, -шла́; нашéдший [완]; находи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] ①на кого-что 부딪치다, 충돌하다; засмотре́вшись, я нашёл на де́рево 멍눈 팔다 나무에 부딪쳤다 ② [1, 2인칭 없음] на что 가리우다, 덮다; ту́ча нашла́ на со́лнце 매지구름이 태양을 가리웠다 ③[1, 2 인칭 없음] (전의) на кого-что 사로잡히다, 휩싸이다; нашла́ грусть на меня́ 나는 우울해졌다 ④[1, 2인칭 없음] 모여 들다; нашли́ посети́тели 방문객들이 모여 들었다; дым нашёл из ку́хни 부엌에서 연기가 불어 나왔다.

найти́сь, -йду́сь, -йдёшься; нашёлся, -шла́сь; нашéдшийся [완]; находи́ться, -ожу́сь, -о́дишься (①) [불완] ①발견되다, 있다; пропа́жа нашла́сь 분실물이 발견되였다; не найдётся ли у вас каранда́ша? 당신에게는 연필이 없습니까? ②당황하지 않다; тако́й челове́к найдётся при вся́ких обстоя́тельствах 어떤 경우에도 이러한 사람은 당황하지 않을 것이다; не нашёлся, что отве́тить 나는 무엇을 대답해야 할지 몰랐다.

найто́в, -а [남] (해양) 몇개의 동아'줄•바'줄의 끝을 매는 노끈.

найто́вить, -влю, -вишь [불완] что (해양) найто́в로 묶다, 매다.

нака́з, -а [남] ①(페어) 훈시(訓示), 지시; по́мнить н. отца́ 부친의 훈시를 기억하다 ②(대의원 또는 의회에 제출하는) 선거자들의 위탁, 요구; н. избира́телей депута́ту 대의원에게 주는 선거자들의 요구.

наказа́ние, -я [중] 처벌, 형벌, 징벌; теле́сное н. 체형; вы́сшая ме́ра наказа́ния 최고형.

наказа́ть¹, -ажу́, -а́жешь; -а́занный [완]; нака́зывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 처벌하다; н. вино́вных 죄인들을 처벌하다.

наказа́ть², -ажу́, -а́жешь [완]; нака́зывать, -аю, -аешь [불완] кому-чему (페어 또는 방언) 훈계하다; накажи́те сы́ну, что́бы рабо́тал хорошо́ 잘 일하도록 아들을 훈계하십시오.

наказу́емость, -и [복 없음] [녀] (공문) 처벌에 해당하는 것.

наказу́емый, -ая, -ое; -у́ем (공문) 처벌당할만한, 처벌에 해당하는; н. посту́пок 처벌에 해당하는 행동, 처벌 받을 행동.

нака́зывать [불완] →наказа́ть¹, ².

нака́л, -а [복 없음] [남] 작열(灼熱); бе́лый н. 백열(白熱).

накалённость, -и [복 없음] [녀] 작열성.

накалённый, -ая, -ое; -лён, -лена́, -лено́ 작열된, 성냥한, 달구어진 ◇накалённая атмосфе́ра (전의) 긴박한 정세, 험악한 공기.

нака́ливание, -я [복 없음] [중] (공학) 작열, 성냥하는 것(=нака́л) ◇ла́мпочка нака́ливания 백열 전구(白熱電球).

нака́ливать [불완] → накали́ть.

нака́ливаться [불완] →накали́ться.

накали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; нака́ливать, -аю, -аешь [불완]; накаля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 성냥하다, 달구다, 작열시키다; н. до́красна 새

빨갛게 달구다; н. добела 새하얗게 달구다.

накалиться, -люсь, -лишься [완]; накаливаться, -аюсь, -аешься [불완]; накаляться, -аюсь, -аешься [불완] 달구어지다, 사열되다, 성냥되다; утюг накалился 다리미가 달았다 ◇атмосфера накалилась 정세는 긴박해졌다, 분위기가 험악해졌다.

накалывать[1] [불완]→наколоть[1].

накалывать[2] [불완]→наколоть[2].

накалываться [불완]→наколоться.

накалять [불완]→накалить.

накаляться [불완]→накалиться.

наканифолить [완] → канифолить.

накануне [|] [부] 그 전날에; он приехал н. 그는 전날에 왔다 [|] [전] [생격과 함께] ①그 전날에; н. Октябрьского праздника 10월 혁명 기념일 전날에 ②직전에, 전야에; мы н. великих событий 우리들은 위대한 사변들의 전야에 처하고 있다.

накапать, -аю, -аешь [완]; накапывать[1], -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего 방울방울 떨어뜨리다; н. лекарство в рюмку 약을 잔에 방울방울 떨어뜨리다 ②что 한 방울 한 방울 부어 채우다; н. целую рюмку 한잔 가득 붓다 ③чем 방울을 떨어뜨려 얼룩지우다, 더럽히다; н. на столе чернилами 책상을 잉크 방울로 더럽히다.

накапливать [불완]→накопить.

накапливаться[1] [불완]→накопиться.

накапчивать [불완]→накоптить[2].

накапывать[1] [불완] →накапать.

накапывать[2] [불완] →накопать.

накаркать, -аю, -аешь [완] (속어) ①(까마귀가) 까욱까욱 울어 흉물 떨다 ②(전의) 흉물 떨다, 예언으로 재화를 불러 오다.

накат[1], -а [남] ①накатать의 명사 ②마루판; блиндаж с двойным накатом 겹마루판을 한 엄폐부.

накат[2], -а [복 없음] [남] 발사후 포가 원위치로 돌아 오는 것.

накатать, -аю, -аешь; -атанный [완]; накатывать, -аю, -аешь [불완] (①, ②, ③, ④)①что 또는 чего 많이 굴리다, 굴려 운반하다; н. бочек 통을 많이 굴려 오다 ②что 또는 чего (많이) 굴려 만들다, (다리미로) 빤빤하게 하다; н. белья 빨래를 다리미로 빤빤하게 하다 ③что (풀 또는 색 등을) 칠하다 ④что (타고 다녀서) 길을 내다, 길을 닦다; н. дорогу по полю 들에 길을 닦다 ⑤что (속어, 농담) 갈겨 쓰다; н. письмо 편지에 글'자를 갈겨 쓰다.

накататься, -аюсь, -аешься [완] 실컷 타고 다니다; н. на санках 썰매를 마음껏 타다.

накатить, -ачу, -атишь; -аченный [완]; накатывать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего (상당한 량을) 굴리다, 굴려 운반해 오다; н. бочек (상당한 수의) 통을 굴려 오다 ②что 굴려 올려 놓다; н. бочку на платформу 무개 화차에 통을 굴려 싣다.

накатиться, -ачусь, -атишься [완]; накатываться, -аюсь, -аешься [불완] 굴러 가다가 부딪치다, 충돌하다; бревно накатилось на ногу 통나무가 발에 부딪쳤다.

накатом [부] 굴려서; грузить бочки н. 통을 굴려서 싣다, 적재하다.

накатывать [불완] → накатать, накатить.

накачать, -аю, -аешь; -ачанный [완]; накачивать, -аю, -аешь [불완]①что 또는 чего 뽐프로 자아올리다; н. воды (뽐프로)물을 자아올리다 ②что(뽐프질 또는 공기 뽐프로) 액체 또는 가스를 넣다; н. шину 타이야에 공기를 넣다 ③(전의) кого-что 취하게 하다.

накачаться, -аюсь, -аешься [완]; накачиваться, -аюсь, -аешься [불완] (②) ①마음껏 흔들리다; н. на качелях 마음껏 그네를 뛰다 ②

만취하다.

накачивать [불완]→накачать.

накачка, -и [복 없음] [녀] 뽐프질, 뽐프질로 자아 올리는 것, 공기 뽐프로 바람을 넣는 것.

накашивать [불완] →накосить.

наквасить, -ашу, -асишь; -ашенный [완]; наквашивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (일정한 량을) 발효(醱酵) 시키다, 산화시켜 두다.

наквашивать [불완]→наквасить.

накидать, -аю, -аешь; -иданный [완]; накидывать, -аю, -аешь [불완] что (여러 번, 일정한 량을) 던지다.

накидка, -и [녀] ①던져 올리는 것, 걸치는 것, 척 얹는 것 ②추가액 ③둥거리 ④베개'잇.

накидывать[1] [불완] →накидать.

накидывать[2] [불완] →накинуть.

накидываться[1] [불완]→накидывать[1].

накидываться[2] [불완]→накинуться.

накинуть, -ну, -нешь; -утый [완]; накидывать, -аю, -аешь [불완] что ①던져 올리다, 척 얹다, 던지다; н. платок на плечи 어깨에 수건을 올려 놓다 ②(값을)덧얹다; н. цену 값을 덧얹다.

накинуться, -нусь, -нешься [완]; накидываться, -аюсь, -аешься [불완] на кого-что ①덤벼 들다, 달려들다 ②(전의)달라 붙다, 들어 붙다.

накипать [불완] →накипеть.

накипеть [1, 2인칭 없음] -пит [완]; накипать, -ает [불완] ①우'거품이 일다, 버케가 앉다, 침전물이 생기다 ②(전의) [무인칭](분노나 부화통이) 부글거리다, 쌓이다; он высказал всё, что давно накипело у него в душе 그는 자기 가슴 속에 오래 전부터 쌓았던 울분을 죄다 털어 놓았다.

накипь, -и [복 없음] [녀] 우'거품, 버케, 침전물, 앙금.

накипятить, -ячу, -ятишь [완] что 또는 чего(상당한 량을) 끓이다, 끓여 내다; н. воды для мытья посуды 그릇을 씻기 위하여 물을 끓이다.

наклад, -а [남]: в накладе (회화) 손해 보다; остаться в накладе (회화) 손실을 보다.

накладка, -и [녀] ①가발(假髮) ②부인복의 레스 ③(문의) 걸쇠.

накладная, -ой [녀] 하물 목록(荷物目錄), 화물 지도서, 발급 지도서.

накладно [술어로] (회화) 손해가 되다, 밑지다; это будет н. 이것은 밑질 것이다.

накладной, -ая, -ое ①(금, 은을) 씌운; ложка накладного серебра 도금한 은 숟가락 ②가발(假髮)을 쓴, (수염 등에 한하여)가짜의; накладная борода 가짜 수염 ◇накладной расход 잡비.

накладывать [불완]→наложить.

наклеветать [완] →клеветать.

наклеивать [불완] →наклеить.

наклеиваться [불완] →наклеиться.

наклеить, -ею, -еишь; -еенный [완]; наклеивать, -аю, -аешь [불완] (①) ①что 풀로 붙이다; н. марку на конверт 봉투에 우표를 붙이다 ②что 또는 чего (상당한 수량을) 풀로 붙여 만들다; н. много игрушек 풀로 붙여 많은 놀음'감을 만들다.

наклеиться, -леюсь, -леишься [완]; наклеиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 풀로 붙다; марка хорошо наклеилась 우표는 잘 붙었다.

наклейка, -и [녀] ①풀로 붙이는 것, 풀로 붙여 만드는 것 ②딱지, 표쪽.

наклепать[1], -аю, -аешь; -клёпанный [완]; наклёпывать, -аю, -аешь [불완] 리베트를 박다, 병접하다.

наклепать[2] →клепать.

наклёпывать →наклепать[1].

накликать, -ичу, -ичешь; -иканный [완]; накликать, -аю, -аешь [불완] что (폐어, 회화) 어떤 이야

기로 재앙(災殃)을 불러 오다; н. беду́ 재난을 불러 오다.

наклика́ть 〔불완〕→накли́кать.

накло́н, -а 〔남〕 ①наклони́ть(-ся)의 명사 ②경사, 경사면, 경도(傾度).

наклоне́ние[1], -я 〔중〕 ①наклони́ть(-ся)의 명사 ②(자침(磁針)의) 편차(偏差), 경각(傾角).

наклоне́ние[2], -я 〔중〕 (언어) 법; изъяви́тельное н. 직설법; усло́вное н. 조건법; повели́тельное н. 명령법; сослага́тельное н. 가정법.

наклони́ть, -оню́, -о́нишь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; наклоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 구부리다, 숙이다, 기울이다, 굽히다; н. ве́тку 나무 가지를 구부리다; н. го́лову 머리를 숙이다.

наклони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔완〕; наклоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 구부러지다, 기울어지다, 숙여지다, (허리를) 꾸부리다; ве́тки наклони́лись 나무 가지들이 구부러졌다; н. над ребёнком 어린애에게로 몸을 굽히다.

накло́нно 〔부〕 ①구부러져서, 기울이고 ③버릇이 되여, 관습적으로.

накло́нность, -и 〔녀〕 ①경향, 취미; име́ть н. к му́зыке 음악에 취미를 가지다; н. к уедине́нию 고독을 즐기는 경향 ②버릇, 습관; дурны́е накло́нности 좋지 못한 습관.

накло́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна ①〔간단형 없음〕 기울어진, 경사진 ②(패어) к чему 취미가 있는, 경향이 있는.

наклоня́ть 〔불완〕→наклони́ть.

наклоня́ться 〔불완〕→наклони́ться.

наклю́каться, -аюсь, -аешься 〔완〕(속어, 친밀) 흠빡 취하다, 잔뜩 마시다.

накля́узничать 〔완〕→кля́узничать.

накова́льня, -и; 복수생 -лен〔녀〕 ①모루, 철참(鐵砧) ②(해부) 참골(砧骨).

накова́ть, -кую́, -куёшь; -о́ванный 〔완〕; нако́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 벼르다 ②что 또는 чего 벼려서 만들다; н. подко́в 제철(蹄鐵)을 만들다.

нако́вывать 〔불완〕→накова́ть.

наковы́ривать 〔불완〕→наковыря́ть.

наковыря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕; наковы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) ①что 또는 чего 우벼 내다 ②(속어, 농담) что, чего 또는 〔보어 없이〕 잘못 일하다.

нако́жный, -ая, -ое 피부의; нако́жная боле́знь 피부병.

накоксова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕 что 또는 чего 콕쓰를 뽑다, 콕쓰를 만드다.

накола́чивать 〔불완〕→наколоти́ть.

наколе́нник, -а 〔남〕 ①무릎대기(膝甲) ②장화 목달이.

наколе́нный, -ая, -ое 무릎에 대는.

нако́лка, -и 〔녀〕 ①짜개는 것, 빠개는 것 ②(리봉·레스로) 장식하는 것; кружевна́я н. на голове́ 머리에 장식하는 레스.

наколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный〔완〕; накола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 кого-чего 박다, 꽂다, 깨뜨리다, 두드려서 맞추다; н. о́бручи на бо́чку나 무통에 테를 맞추다; н. посу́ды 식기를 깨뜨리다.

наколо́ть[1], -олю́, -о́лешь; -о́лотый 〔완〕; нака́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 빠개다, 짜개다; н. дров 장작을 빠개다.

наколо́ть[2], -олю́, -о́лешь; -о́лотый 〔완〕 нака́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 чего (바늘, 빈침 등을) 꽂다; н. була́вок 빈침을 꽂다 ②кого-что 또는 кого-чего (동물을) 도살하다; н. свине́й 돼지를 도

살하다 ③ что 또는 чего (바늘 따위로) 찔러 만들다; н. узо́р 수 놓다 ④ что 찌르다; н. ру́ку 손을 찌르다 ⑤달다, 고착시키다; н. украше́ние на грудь 가슴에 장식물을 달다.

наколо́ться, -олю́сь, -о́лешься 〔완〕; нака́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 찔리다; н. на иго́лку 가시에 찔리다, 바늘에 찔리다.

нако́мкать, -аю, -аешь 〔완〕 что 또는 чего (회화) ①구기다; н. бума́ги 종이를 구기다 ②구겨서 넣다, 틀어 막다; н. белья́ в корзи́нку 내의를 광주리에 구겨서 넣다.

наконе́ц 〔부〕 ①드디여, 마침내, 끝끝내; он догада́лся н. 드디여 그는 알아 맞쳤다 ②〔삽입어〕 마지막으로, 그밖에 또; мо́жно, наконе́ц, спроси́ть у това́рищей 그밖에 또 동무들에게 물어 봐도 좋겠습니다 ◇наконе́ц-то! (고대하던 것이 실현됨에 있어 만족을 표시할 때) 끝내, 드디여, 마침내; наконе́ц-то я вас ви́жу 마침내 당신이 오셨군요!

наконе́чник, -а 〔남〕 두겁, 마개, 씌우개; н. для карандаша́ 연필 두겁; рези́новый н. 고무 두겁.

наконе́чный, -ая, -ое 마지막에 있는, 선단(先端)에 있는; наконе́чное ударе́ние в сло́ве 단어의 마지막 력점.

накопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный 〔완〕; нака́пывать, -аю, -аешь〔불완〕 что 또는 чего 파다, 파내다; н. карто́феля 감자를 파내다; н. ям 구멍을 파다.

накопи́ть, -плю́, -о́пишь; -о́пленный 〔완〕; накопля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; нака́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 축적하다, 모으다, 쌓다; н. де́нег 돈을 모으다; н. сил 력량을 축적하다; н. большо́й о́пыт 많은 경험을 쌓다.

накопи́ться, -оплю́сь, -о́пишься 〔완〕; накопля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕; нака́пливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕축적되다, 모이다, 쌓이다; накопи́лось мно́го дел 일이 많이 밀렸다; накопи́лся о́пыт 경험이 축적되였다; накопи́лась пыль 먼지가 쌓였다.

накопле́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 축적; н. капита́ла 자본 축적 ②축적액; сверхпла́новые накопле́ния 계획 이상의 축적액.

накопля́ть 〔불완〕→накопи́ть.

накопля́ться 〔불완〕→накопи́ться.

накопти́ть[1] 〔1, 2인칭 없음〕, -ти́т 〔완〕; копти́ть, -ти́т 〔불완〕 그을음이 앉다; ла́мпа накопти́ла 등에 그을음이 앉았다.

накопти́ть[2], -пчу́, -пти́шь; -опчённый (-ён, -ена́) 〔완〕; нака́пчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 훈제(燻製)하여 많이 만들다; н. колба́с 꿜바싸를 많이 훈제하다.

накорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -ко́рмленный 〔완〕; корми́ть, кормлю́, ко́рмишь; ко́рмленный 〔불완〕 кого-что ①사료를 주다, 먹이다; н. скот 짐승에게 사료를 주다; ②먹여 주다; н. больно́го с ло́жки 환자에게 숟가락으로 떠 먹이다; н. обеща́ниями 감언 리설(甘言利說)하다.

накорчева́ть, -чу́ю, -чу́ешь 〔완〕; накорчёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 뿌리채 뽑다; н. пней 그루채 뽑다.

накорчёвывать 〔불완〕→накорчева́ть.

накоси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔완〕; нака́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 많이 베다; н. травы́ 풀을 많이 베다.

нако́стный, -ая, -ое 뼈의, 뼈에 있는.

накостыля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 кому-чему что (속어) (주로 목을) 때리다, 갈기다; н. ше́ю кому-и. 목을 갈기다.

накрáдывать [불완] →накрáсть.
накрáивать [불완] →накроúть.
накрáпывать[1,2인칭 없음] -ает [불완] (비가) 듣다, 뚝뚝 떨어지다; начинáет н. 비 방울이 떨어지기 시작한다.
накрáсить, -áшу, -áсишь; -áшенный [완]; накрáшивать, -аю, -аешь [불완] ① что 칠하다, 바르다; н. гýбы 입술에 연지를 찍다; н. брóви 눈섭을 그리다 ②что 또는 чего 많이 채색하다, 색칠하다.
накрáситься, -áшусь, -áсишься [완]; накрáшиваться, -аюсь, -аешься [불완] 화장(化粧)하다.
накрáсть, -адý, -адёшь; -áл; -áденный [완]; накрáдывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (불찬) (많이) 훔치다, 도적질하다.
накрахмáленный, -ая, -ое; -лен, -лена 풀먹인.
накрахмáлить[완]→крахмáлить.
накрáшивать[불완]→ накрáсить.
накрáшиваться[불완] →накрáситься.
накренúть[완] →кренúть.
накренúться[완] →кренúться.
накренять [불완] →накренúть.
накреняться [불완]→накренúться.
нáкрепко [부] ①견고하게, 세차게; н. закрыть 꽉 닫다, 빈틈 없이 닫다 ②(회화) 단호히, 결정적으로, 엄하게; приказáть н. 단호하게 명령하다 ◇крéпко-н. 아주 견고하게, 아주 튼튼히.
нáкрест [부] 십자로; повязáть платóк н. 손수건을 십자로 매다.
накричáть, -чý, -чúшь [완] ① на когó-что 대단히 책망하다, 몹시 욕하다; н. на детéй 아이들을 대단히 나무래다 ②что 또는 чего 큰 소리로 말하다; н. всякого вздóру 온갖 쓸데없는 말을 크게 떠들다.
накричáться, -чýсь, -чúшься [완] (회화) 마음껏 소리치다; н. до хрипотЫ 목이 쉬도록 고함치다.
накроúть, -ою, -оúшь [완]; накрáивать, -ваю, -ваешь [불완] что 또는 чего 많이 마르다, 재단하다.
накромсáть, -áю, -áешь; -óмсанный [완] что 또는 чего (회화) 잘게 썰다, 가늘게 절단하다; н. хлéба 빵을 잘게 썰다.
накрошúть [완] →крошúть.
накрутúть, -учý, -ýтишь; -ýченный [완]; накрýчивать, -аю, -аешь [불완] ① что 감다; н. шпагáт на пáлку 끈을 막대기에 감다 ② что 또는 чего 꼬다; н. верёвок 새끼를 꼬다.
накрýчивать [불완] →накрутúть.
накрывáть [불완] →накрЫть.
накрывáться [불완] →накрЫться.
накрЫть, -рóю, -рóешь; -Ытый [완]; накрывáть, -áю, -áешь [불완] когó-что ①덮다, 씌우다; н. тюки брезéнтом 화물에 방수포(防水布)를 씌우다; н. стол бумáгой 식탁에 종이를 깔다 ②(전의) (회화) 체포하다, 붙잡다; н. на мéсте преступлéния 현장에서 범인을 체포하다 ◇н. артиллерúйским огнём 명중 포 사격을 하다; н. (на) стол 식탁을 차려 놓다.
накрЫться, -рóюсь, -рóешься [완]; накрывáться, -áюсь, -áешься[불완] 뒤집어 쓰다; н. плащóм 만또를 뒤집어 쓰다.
накупáть [불완] →накупúть.
накупáться, -áюсь, -áешься [완] (회화) 마음껏 헤엄치다.
накупúть, -уплю, -ýпишь; -ýпленный [완]; накупáть, -áю, -áешь [불완] что 또는 чего 많이 사다, 많이 구입하다; н. (мнóго) книг 서적을 많이 사다.
накýренный, -ая, -ое; -рен, -рена (담배) 연기로 가득 찬; накýренная кóмната 연기가 자욱한 방.
накýрено [술어로] 연기가 자욱하다; здесь óчень н. 여기는 연기가 몹시 자욱하다.

накýривать [불완] →накурúть.
накурúть, -урю, -ýришь; -ýренный [완]; накýривать, -аю, -аешь [불완] ①чем 담배 연기로 가득 채우다; н. табакóм 담배 연기로 자욱하게 하다 ②что 또는 чего 증류(蒸溜)하다; н. смолЫ 타르를 증류하다.
накурúться, -урюсь, -ýришься [완]; накýриваться, -аюсь, -аешься [불완] 마음껏 담배 피우다.
накуролéсить, -éшу, -éсишь [완] (회화, 불찬) 못된 장난을 하다.
накусáть, -áю, -áешь; -ýсанный [완]; накýсывать, -аю, -аешь [불완] что 여러 곳을 깨물다; комарЫ накусáли мне нóги 모기들이 내 다리를 여러 군데 물었다.
накýсывать [불완] →накусáть.
накýтать, -аю, -аешь; -ýтанный [완]; накýтывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего на когó-что (회화) 많이 감싸 주다; н. что-н. на ребёнка 어린애를 감싸다.
накýтывать [불완] →накýтать.
накýшаться, -аюсь, -аешься [완] чего 또는 [보어 없이] 많이 먹다, 포식(飽食)하다; н. дóсыта 배부르게 먹다; н. чáю 차를 많이 마시다.
налáвливать [불완] →наловúть.
налагáть [불완] →наложúть.
налáдить, -áжу, -áдишь; -áженный [완]; налáживать, -аю, -аешь [불완] что ①조직하다, 편성하다; н. нóвое произвóдство 새로운 생산 작업을 조직하다 ②정돈하다, 정비하다; н. произвóдство 생산을 정비하다; н. рабóту в клýбе 구락부 사업을 정돈하다 ③ 수리하다, 고치다; н. станкú 기대를 수리하다.
налáдиться [1,2인칭 없음]-ится [완]; налáживаться, -ается [불완] ①조직되다; нóвое произвóдство налáдилось 새로운 생산이 조직되였다 ②개선되다, 궤도에 오르다; рабóта налáдилась 사업이 궤도에 올랐다.
налáдчик, -а [남] 조정공(調整工), 수리공.
налáживать [불완] →налáдить.
налáживаться[불완]→налáдиться.
налакáться, -áюсь, -áешься [완] ①(동물이) 꿀꺽꿀꺽 마시다; н. молокá 우유를 꿀꺽꿀꺽 마시다 ②(속어, 불찬) 만취하다.
налакировáть, -рýю, -рýешь [완]; налакирóвывать, -аю, -аешь [불완] что 와니스를 칠하다, 바르다.
налакóмиться, -млюсь -мишься [완] чем (회화) 맛있는 것을 포식하다; дéти налакóмились виногрáдом 어린이들이 맛 좋은 포도를 많이 먹었다.
налáмывать [완불] →наломáть.
налгáть, -лгý, -лжёшь; -лгáл, -лгалá, -лгáло [완]; лгать, лгу, лжёшь [불완] ①что-чего 또는 [보어 없이] 속이다, 거짓말하다; ②на когó что 중상하다, 비방하다.
налéво [부] 왼편에, 왼편으로, 좌측으로; свернýть н. 왼편으로 돌다; н. от вхóда 입구 왼편에; налéво! (군사) 좌로 돌앗!
налегáть [불완] →налéчь.
налегкé [부] ①짐 없이; путешéствовать н. 짐 없이 여행하다 ②경장(輕裝)으로, 홑 옷을 입고; вЫйти погулять н. 가벼운 옷 차림을 하고 산보하러 나가다.
належáть, -жý, -жúшь; -ёжанный [완]; належивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 오래 누워서 신체 일부에 해를 끼치다.
належáться, -жýсь, -жúшься [완] (회화) (장시간, 오래, 마음껏) 누워 있다.
налёживать [불완] →належáть.

налеза́ть [불완] →налéзть.

налéзть, [단수 1, 2인칭 없음] -зет; -éз, -ла [완]; налеза́ть, -áет [불완] (회화) ①기어 들다, 기어 오르다; налéзли насекóмые 곤충들이 기여 들었다 ②(의복이나 신발이) 맞다; сапоги́ éле налéзли 장화가 겨우 맞았다.

налепи́ть¹, -еплю́, -éпишь; налéпленный [완]; налепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; лепи́ть, леплю́, лéпишь [불완] что 붙이다; н. мáрку на конвéрт 봉투에 우표를 붙이다.

налепи́ть², -леплю́, -лéпишь; -лéпленный [완] что 또는 чего 많이 조각하다, 모상(模像)을 만들다; мáльчик налепи́л из гли́ны пти́чек 어린애가 진흙으로 새의 모형을 만들었다.

налепля́ть [불완] →налепи́ть¹.

налёт¹, -а [남] ①비행 ②습격, 급습; кавалери́йский н. 기병대의 습격; возду́шный н. 공습 ③약탈, 강탈; банди́тский н. 강도의 약탈 ◇с налёта ①비행 중에, 전 속력으로 달리면서 ②(전의)준비 없이, 불의에; отвéтить с налёта 준비 없이 답변하다.

налёт², -а [남] ①엷은 층(層); н. пы́ли 엷게 앉은 먼지의 층 ②(전의) 뉴앙스; стихи́ с налётом сентиментáльности 감상적 뉴앙스가 있는 시 ◇н. на языкé (의학)설태(舌苔).

налета́ть¹ [불완] →налетéть¹˒².

налета́ть,² -áю, -áешь; -лётанный[완]; налётывать, -аю, -аешь [불완] что 비행하다; лётчик налетáл сто ты́сяч киломéтров 비행사는 10만키로를 비행하였다; в. ты́сячу часóв 1,000시간 동안 비행하다.

налета́ться, -áюсь, -áешься [불완] 마음껏 비행하다, 실컷 비행하다.

налетéть¹, -лечу́, -лети́шь [완]; налетáть, -áю, -áешь [불완] ①[1,2인칭 없음] 래습(來襲)하다; налетéл ураѓан 태풍(颱風)이 래습하였다 ②[1,2인칭 없음] 많이 날아오다; налетéли му́хи 파리가 많이 날아 왔다 ③на кого-что (비행 중에) 충돌하다, 부딪치다; н. на возду́шное заграждéние 공중 장애물에 부딪치다 ④на кого-что 습격하다, 급습하다; я́стреб налетéл на кур 솔개가 암탉을 습격하였다; кóнница налетéла с флáнга 기병대가 측면 공격을 하였다 ⑤(전의) на кого-что (속어, 불찬) (위혁이나 책망을 하며) 덤벼들다; н. на шалунá 장난꾸러기에게 덤벼들다.

налетéть² [1,2인칭 없음] -ти́т [완]; налетáть, -áет [불완] (먼지 같은 것이) 쌓이다, 앉다, 끼다; налетéла пыль 먼지가 쌓였다.

налётом [부] (속어, 친밀) 잠시 동안.

налётчик, -а [남] 약탈자, 강탈자.

налéчь, -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -леглá; -ля́г [완]; налегáть, -áю, -áешь [불완] на кого-что ①기대여 밀다, 우에 올라 눕다; н. всем тéлом на дверь 온 몸으로 문을 밀다; н. гру́дью на стол 가슴을 대고 책상에 기대다 ②(전의)(회화) 열중(熱中)하기 시작하다; н. на заня́тия 학업에 달려 붙다 ③(전의) (속어) 강요하다; н. на свои́х помóщников 자기 방조자들에게 강요하다 ④[1, 2인칭 없음] 깔리다, 층(層)을 이루다; пласты́ у́гля налегли́ на песчáник 사암(砂岩)에 석탄층이 깔려 있었다 ◇налéчь на вёсла 힘껏 노를 젓기 시작하다.

нали́в, -а [남] ①[복 없음] 붓는 것, 쏟는 것, 따르는 것 ②[복 없음] 성숙(成熟); я́блоки хорóшего нали́ва 잘 익은 사과 ③통의 주둥이 ④말 다리의 종처 ◇бéлый н. 사과의 일종.

налива́ть [불완] →нали́ть.

налива́ться [불완] →нали́ться.

нали́вка, -и [녀] ①과실(果實)술 ②[복 없음] 붓는 것, 쏟는 것, 따르는 것.

наливнóй¹, -áя, -óе (과실이) 잘 익은, 즙이 많은; наливнóе я́блоко 잘 익은 사과.

наливнóй², -áя, -óе ①액체 수송용(液体輸送用)의; наливны́е судá 액체 수송용 선박, 유조선(油槽船) ②우에서 떨어지는 물에 의하여 움직이는; наливнóе мéльничное колесó 제분 수차(내리 쏟히는 수력을 리용한).

нали́вочный, -ая, -ое 과실(果實)술의; нали́вочные издéлия 과실술.

нализа́ться, -ижу́сь, -и́жешься [완]; нали́зываться, -аюсь, -аешься [불완] чего ①(회화) 마음껏 핥다; н. мёду 꿀을 마음껏 핥다 ②(속어, 비속) 만취하다.

нали́м, -а [남] (어류) 대구와 일종.

нали́мий, -ья, -ье; -ьи, нали́м의.

налинова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -ованный [완]; линовáть, -ну́ю, -ну́ешь; -óванный [불완] что 선을 긋다, 줄간을 치다; н. бумáгу 종이에 선을 긋다.

налипа́ть [불완] →нали́пнуть.

нали́пнуть [1,2인칭 없음], -нет; -и́п, -ла [완]; налипáть, -áет[불완] на что 붙다, 부착(附着)하다; грязь нали́пнула на сапоги́ 진흙이 장화에 붙었다.

налитóй, -áя, -óе 수분이 많은, 즙이 많은, 탄탄한, 둥근; налитóе я́блоко 水분이 많은 사과 ◇нали́тые крóвью глазá 혈안이 된(눈); н. как свинцóм 퍼렇게 멍든.

нали́ть, -лью́, -льёшь; нáли́л, -илá, нáли́ло; -лéй; -и́вший; -и́тый (нáли́т, -итá, нáли́то) [완]; наливáть, -áю, -áешь [불완] ①что (또는 чего) 가득 붓다, 가득 따르다; н. чáшку молокá 잔에 우유를 가득 붓다; н. бак водóй 물을 통에 채우다 ②что 또는 чего 쏟다, 뿌리다; н. воды́ на пол 마루에 물을 쏟다.

нали́ться, -лью́сь, -льёшься; -и́лся́, -илáсь; -лéйся; -и́вшийся[완]; наливáться, -áюсь, -áешься [불완]①[1,2인칭 없음] 흘러 들다; водá налилáсь в лóдку 보트에 물이 새여 들었다 ②(과실이나 곡물이)성숙하다, 익다; гру́ши ужé нали́лись 배가 벌써 익었다 ◇глазá нали́лись крóвью 눈에 피'독이 올랐다, 혈안이 되다; глазá нали́лись слезáми 눈에 눈물이 가득 찼다.

налицó [부] [술어로] 있다, 실재한다, 출석하다, 구비하다; доказáтельства н. 증거가 있다; все свидéтели н. 모든 증인들이 참가하고 있다.

нали́чествовать, -твую, -твуешь[불완] (서적) 실재하다.

нали́чие, -я [복 없음] [중] 실재(實在), 출석, 존재; быть в нали́чии (또는 оказáться в нали́чии) 실재하다; при нали́чии необходи́мых услóвий 필수적 조건 밑에.

нали́чник, -а [남] (건축) 문틀, 창틀.

нали́чность, -и [복 없음] [녀]①실재, 현존; быть в нали́чности 현존하다 ②재고(在庫); н. товáров в магази́не 상점의 재고 ③현금(現金); провéрить н. 현금을 계산하다.

нали́чные, -ых [단 없음] 현금(現金), 맞돈; продавáть за н. 현금으로 팔다, 맞돈 받고 팔다; плати́ть нали́чными 맞돈 주다.

нали́чный, -ая, -ое 실재의, 현존의; н. состáв 현존 인원; нали́чные дéньги 현금(現金); н. расчёт 현금 지불; за н. расчёт 현금으로.

налóбник, -а [남] ①(이마를 동인) 수건 ②굴레, 당노.

налóбный, -ая, -ое 이마 우의, 이마의.

налови́ть, -овлю́, -óвишь; -óвленный [완]; налáвливать, -аю, -аешь[불완] что (또는 кого-чего)

많이 잡다; н. рыб 물고기를 때 많이 잡다.

наловчиться, -чу́сь, -чи́шься [완] [+미정형] (회화) 숙련되다, 익숙해지다; н. игра́ть в футбо́л 축구에 익숙해지다.

нало́г, -а [남] 조세(租稅), 세(稅), 세금; прямо́й н. 직접세; ко́свенный н. 간접세; подохо́дный н. 소득세; обложе́ние нало́гом 과세(課稅); обложи́ть нало́гом 세를 부과하다.

нало́говый, -ая, -ое 세(稅)의, 조세의, 세금의; нало́говая систе́ма 세금 제도.

налогообложе́ние, -я [복 없음] [중] 과세(課稅).

наложе́ние, -я [중] ①우에 놓는 것, 꿰매는 것, 매는 것; н. повя́зки 붕대하는 것; н. швов(의학) 꿰매는 것 ②결재, 결정 비준; н. резолю́ции 결정 비준 ③부과(負課); н. аре́ста 차압(差押); н. контрибу́ции 배상금 부과.

нало́женный, -ая, -ое ①наложи́ть의 피동 과거 ②[형]: нало́женным платежо́м 선불(先拂)로.

наложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный [완]; накла́дывать, -аю, -аешь [불완](①, ②, ③); налага́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (④) ①что(우에) 놓다, 칠하다, 매다; н. прозра́чную бума́гу на рису́нок для копиро́вки 모사(模寫)하고저 그림 우에 투명한 종이를 놓다; н. лак 락크칠하다; н. повя́зку 붕대를 감다; н. повя́зку на ра́ну (의학) 상처에 붕대를 매다 ②что 결정하다, 날인하다, 결재하다; н. резолю́цию 결재하다; н. печа́ть 날인(捺印)하다 ③что 또는 чего 쌓다, 넣다, 치우다; н. книг на стол 책상에 책을 쌓다; н. це́лый воз 한 차 가득 싣다; н. белья́ в чемода́н 트렁크에 내의를 넣다 ④что 부과(負課)하다, 과(課)하다; н. контрибу́цию 배상금을 부과하다; н. штраф 벌금을 부과하다; н. наказа́ние 처벌을 가하다 ◇н. свой отпеча́ток на что-н. 영향을 끼치다; н. ру́ку на что 중속시키다; н. на себя́ ру́ки 자살하다.

нало́жница, -ы [녀] (폐어) 첩(妾), 정부(情婦).

налома́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́манный [완] что 또는 чего 꺾다, 파괴하다, 부시다, 깨뜨리다; ве́тер налома́л мно́го су́чьев 바람이 나무가지를 많이 꺾었다 ◇ н. бока́ кому-н. (속어) 몹시 구타하다; н. дров (속어, 농담) 실수하다.

нало́паться, -аюсь, -аешься [완] (속어, 비속) чего 또는 [보어 없이] 포식하다, 몹시 많이 먹다.

налощи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -ена́) [완]; лощи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -ена́) [불완] что ①광채가 나도록 닦다 ②광채를 내다.

налущи́ть, -щу́, -щи́шь; -ущённый (-ён, -ена́) [완] что 또는 чего 탈각하다, 껍질을 벗기다; н. горо́ху 완두를 까다.

налюбова́ться, -бу́юсь, -бу́ешься[완] 마음껏 즐겨 감상하다, 실컷 구경하다, 탄상(嘆賞)하다; не могу́ н. на э́то (또는 э́тим) 암만 탄상하여도 끝이 없다.

наля́пать, -аю, -аешь; -анный [완]; ля́пать, -аю, -аешь [불완] (속어) что 서툴어서 조잡하게 만들다, 서투르게 만들다; н. карти́ну за карти́ной 서툴러서 그림을 마구 그려 내다.

нам→мы.

намагни́тить, -и́чу, -и́тишь; -и́ченный [완]; намагни́чивать, -аю, -аешь [불완] что 자화(磁化)하다; н. желе́зо 철을 자화시키다.

намагни́чивание, -я [복 없음] [중] 자화(磁化).

намагни́чивать [불완] →намагни́тить.

нама́зать, -ма́жу, -ма́жешь; -ма́

занный [완]; нама́зывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 칠하다, 바르다; н. хлеб ма́слом 빵에 빠다를 바르다 ②что 또는 [보어 없이] (회화, 불찬) 서툴게 그리다• 쓰다; н. пейза́ж 풍경화를 서툴게 그리다 ③ что (회화) 화장하다; н. гу́бы 입술에 연지칠하다.

нама́заться, -ма́жусь, -ма́жешься [완]; нама́зываться, -аюсь, -аешься [불완] ①바르다, 칠하다; н. ма́зью 고약을 바르다 ②(회화) 화장하다.

нама́зывать [불완]→нама́зать①.

нама́зываться[불완]→нама́заться ①.

намалева́ть, -лю́ю, -лю́ешь; -лёванный [완]; малева́ть, -лю́ю, -лю́ешь [불완] кого-что (회화, 멸시) 색칠하다, 서툴게 그리다.

нама́лывать [불완]→намоло́ть.

намара́ть, -а́ю, -а́ешь [완] (회화, 멸시) что 또는 [보어 없이] 서툴게 그리다• 쓰다; намара́л я свой портре́т 나는 나의 초상화를 졸렬하게 그렸다.

намаринова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный [완]; намарино́вывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 초에 담그다; н. грибо́в 버섯을 초에 담그다.

намарино́вывать [불완] →намаринова́ть.

нама́сливать [불완]→нама́слить.

нама́слить, -лю, -лишь; -ленный[완]; нама́сливать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 기름을 바르다• 칠하다; н. хлеб 빵에 빠다를 바르다.

нама́тывание, -я [복 없음][중] ①감는 것 ②감아서 많이 만드는 것.

нама́тывать [불완] →намота́ть.

нама́тываться [불완]→намота́ться[1].

нама́чивать [불완] → намочи́ть.

нама́чиваться[불완]→намочи́ться.

нама́яться, -а́юсь, -а́ешься [완] (속어) 대단히 피곤하다, 몹시 피로하다, 몹시 애 나다; нама́ялся за день 온 종일 대단히 피로해졌다.

наме́дни [부] (방언) 요사이, 일전에.

намежева́ть, -жу́ю, -жу́ешь; -жёванный [완]; намежёвывать, -аю, -аешь [불완] что (또는 чего) 경계(境界)를 정하다, 분할하다.

намежёвывать [불완] →намежева́ть.

намёк, -а [남] 암시, 힌트, 시사.

намека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; намекну́ть, -ну́, -нёшь [완] ① на что 암시하다, 힌트를 주다, 시사하다 ②на кого-что ...을 념두에 두고 암시하다.

намекну́ть [불완] →намека́ть.

намели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; мели́ть, -лю́, -ли́шь [불완] 백묵칠하다.

наме́нивать [불완]→наменя́ть.

наменя́ть, -я́ю, -я́ешь; -е́нянный [완]; наме́нивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 교환(交換)하다, 바꾸다; н. ме́лочи 잔돈으로 바꾸다; н. ма́рок 우표를 교환하다.

намерева́ться, -а́юсь -а́ешься [불완] [+미정형] 시도하다, 기도하다, ...려고 하다, 예산하다; он намерева́лся к ве́черу верну́ться домо́й 그는 저녁에 집으로 돌아 갈 작정을 하였다.

наме́рен [술어로] [+미정형] 시도하다, 예산하다, ...을 할 작정이다; н. поéхать 갈 작정이다; что вы наме́рены де́лать? 당신은 무엇을 하려고 합니까?

наме́рение, -я [중] 기도, 의향, 시도, 목적, 타산; бла́гие наме́рения 또는 до́брые наме́рения 호의(好意); без вся́кого наме́рения 아무런 생각도 없이, 우연히; с зара́нее обду́манным наме́рением 미리부터 꾸며 가지고.

намéренно 〔부〕 고의로, 합부로; сдéлать что́-нибудь н. 고의로 하다.

намéренность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 고의; н. преступлéния 범죄의 고의성.

намéренный, -ая, -ое; 〔남성 단형 없음〕 -нна 고의적인, 일부러 하는; н. постýпок 고의적인 행동; намéренное оскорблéние 고의적인 모욕; с намéренной цéлью 고의적 목적으로.

намерзáть 〔불완〕 → намёрзнуть[1].

намёрзнуть[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -ёрз, -ла 〔완〕; намерзáть, -áет 〔불완〕얼음이 덮이다; на стёклах намёрз лёд 유리에 얼음이 덮였다.

намёрзнуть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -ёрз, -ла 〔완〕 (속어) (신체의 부분이) 추워서 곱아 들다, 얼다; рýки намёрзли 손이 몹시 곱았다.

намёрзнуться, -нусь, -нешься; -ёрзся, -лась 〔완〕 (속어)추워서 떨다, 대단히 얼다; н. в пути́ 도중에서 매우 추워서 떨다.

намéривать 〔불완〕 →намéрить.

намéрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; намéривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего(속어) ①재서 끊다, 측량하여 구분하다; н. 20 мéтров сукнá 천 20메터를 끊다 ②재다, 측량하다; от дорóги до реки́ намéрили 200 мéтров 길에서 강까지 재보니 200메터였다.

нáмертво 〔부〕 (회화) 틈없이, 밀폐하여; склепáть н. 밀폐하다.

намéрять, -яю, -аешь 〔완〕 = намéрить

намеси́ть, -ешý, -éсишь; -éшенный 〔완〕; намéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕что 또는 чего 이기다, 반죽하다; н. тéста 반죽하다.

намести́, -метý, -метёшь; -ёл, -елá; -мётший; -метённый (-ён, -енá) 〔완〕; нametáть, -áю, áешь 〔불완〕 что 또는 чего ①쓸어 모으다 ②(바람 등이)불어 모으다; вéтром намéло снéгу 눈이 바람에 쓸려 모였다.

намéстник, -а 〔남〕 (력사어) (짜리 로씨야에서) 총독, 지방 장관.

намéстничество, -а 〔중〕 (력사어)(짜리 로씨야에서) 총독•지방 장관의 관리구역 또는 그의 직위.

намёт[1], -а 〔남〕 ①투망(投網) ②(방언)퇴적.

намёт[2] -а 〔남〕 (말의)구보(驅步).

наметáть[1], -мечý, -мéчешь; -мётанный〔완〕; намётывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 쌓아올리다, 던져 올리다; н. пять стогóв сéна 건초 다섯 데미를 쌓아 올리다 ②(전의) (회화)что 숙련시키다, 숙달케 하다; н. глаз 눈을 익히다.

наметáть[2], -áю -áешь; -мётанный 〔완〕; метáть, -áю, -áешь〔불완〕감치다, 시침질하다; н. рукáв 소매를 감치다.

наметáть[3] 〔불완〕 →намести́.

наметáться, -áюсь, -áешься〔완〕 (속어)숙련되다, 익숙해지다; глаз наметáлся 눈이 익었다.

намéтить[1], -мéчу, --мéтишь; -éченный 〔완〕; намечáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (②) ① что 기호를 기입하다•표시하다 ② что 륜곽을 그리다, 략도를 그리다; н. на плáне направлéние дорóги 행로를 계획잡아 보다; н. кóнтур головы́ 머리의 륜곽을 그리다.

намéтить[2], -мéчу, -мéтишь; -éченный 〔완〕; намечáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (②)①в кого-что 겨누다; намéтил в гóлову, а попáл в рýку 머리를 겨누었으나 팔에 맞았다 ② кого-что 지정하다, 예정하다; н. кого -н. председáтелем ...를 위원장으로 예정하다; н. учáстки для озеленéния 록화 지구로 예정하다 ③예상하다; н. поéздку в Крым 크림에로 려행을 예상하다.

намéтиться, -мéчусь, -мéтишься 〔완〕; намечáться, áюсь -áется 〔불완〕 나타나다, 생기다; намéтились две тóчки зрéния 두 견해가 나타났다.

намётка[1], -и 〔녀〕 ①시침질 ②시침실.

намётка[2], -и 〔녀〕 예정안, 예산안.

намётывать 〔불완〕 →наметáть[1].

намечáть[1] 〔불완〕 →намéтить[1].

намечáть[2] 〔불완〕 →намéтить[2].

намечáться〔불완〕 →намéтиться.

намешáть, -áю, -áешь; -éшанный 〔완〕; намéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего во что 섞어 넣다, 두다; н. изю́му в тéсто 반죽에 건포도를 두다.

намéшивать[1] 〔불완〕 →намеси́ть.

намéшивать[2] 〔불완〕 →намешáть.

нáми →мы.

нами́нка, -и 〔녀〕 (수의) 말의 마찰상.

намнóго 〔부〕 (속어) 대단히 많이, 훨씬; он не н. стáрше меня́ 그는 나보다 좀 나이 우이다.

намоги́льный, -ая, -ое 묘에 세운, 무덤에 세운; н. пáмятник 묘비(墓碑).

намозóлить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; мозóлить, -лю, -лишь 〔불완〕 что 물'집을 만들다; н. себé рýку 사기 손에 물'집을 만들다 ◇ н. глазá кому-н. (회화) 항상 나타나서 싫증이 나다, 눈에 거슬리다.

намокáть 〔불완〕 →намóкнуть.

намóкнуть, -ну, -нешь; -óк, -ла 〔완〕; намокáть, -áю, -áешь 〔불완〕 젖다, 축축해지다; одéжда намóкла под дождём 비를 맞아 옷이 젖었다.

намóл, -а 〔복 없음〕 〔남〕 탈곡한 알곡의 량.

намолáчивать 〔불완〕 →намолоти́ть.

намолоти́ть, -очý, -óтишь; -óченный〔완〕; намолáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (많은 수량을)탈곡하다.

намолóть[1], -мелю́, -мéлешь; -óлотый 〔완〕; намáлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 빻다 찧다, 갈다; н. муки́ 빻아서 가루를 내다.

намолóть[2], -мелю́ -мéлешь 〔완〕 чего(속어, 불찬)많이 허튼 소리하다, 객적게 지꺼리다, 쓸데없이 떠버리다; н. чепухи́ 쓸데 없는 말을 많이 하다.

намóрдник, -а 〔남〕 굴레; надéть н. 굴레를 씌우다.

намори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá) 〔완〕 что 또는 кого-чего ①죽이다, 박멸시키다; н. крыс 쥐를 박멸하다 ②피로케 하다.

намори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕 (회화) 피로하다.

намóрщить, -щу, -щишь; -щенный 〔완〕; мóрщить, -щу -щишь 〔불완〕 что 주름'살을 짓다; н. лоб 이마'살을 찡그리다.

намóрщиться, -щусь, -щишься; -щенный 〔완〕; мóрщиться, -щусь, -щишься 〔불완〕 이마'살을 찡그리다.

намотáть, -áю, -áешь; -óтанный 〔완〕; намáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕(②) ① что 감다; н. ни́тки 실을 감다 ② что 또는 чего 많이 감다; н. на ус 기억하여 두다.

намотáться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -áется 〔완〕; намáтываться, -ается 〔불완〕 감기다; ни́тка намотáлась на шпýльку 실이 실토리에 감겼다.

намотáться[2], -áюсь, -áешься 〔완〕; намáтываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (분주하여)피로해지다.

намóтка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕감는 것 ②실꾸리.

намочи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный 〔완〕; нама́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②) ①→мочи́ть ②что 또는 чего 담그다, 저리다; н. я́блок 사과를 절이다.

намочи́ться, -очу́сь, -о́чишься 〔완〕; нама́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 젖다, 눅눅해지다.

намудри́ть 〔완〕 →мудри́ть.

наму́слить 〔완〕 →му́слить.

намусо́лить 〔완〕 →мусо́лить.

наму́сорить 〔완〕 →му́сорить.

намути́ть, -учу́, -у́ти́шь 〔완〕 ①흐리다; н. в коло́дце 우물 물이 흐리다 ②(전의) (회화, 불찬) 소동을 일으키다; он во всём до́ме намути́л 그는 온 집안에 소동을 일으켰다.

наму́чить, -чу, -чишь 〔완〕 кого-что (회화)괴롭히다, 괴롭게 굴다.

наму́читься, -чусь, -чишься〔완〕 (회화)많은 고난을 겪다, 곤경을 치르다, 고생하다.

намы́в, -а 〔남〕 (지질) 충적토(沖積土).

намыва́ть 〔불완〕 →намы́ть.

намы́вка, -и 〔녀〕 ①물에 씻어서 얻는 것 ②충적(沖積)하는 것, 물에 밀려 오는 것.

намывно́й, -а́я, -о́е 충적(沖積)된; намывно́е зо́лото 사금(砂金); н. слой 충적층(沖積層); намывна́я плоти́на 수제 언제, 수력 축조 언제.

намы́каться, -аюсь, -аешься〔완〕 (속어) (방랑하면서)고통을 겪다, 풍파를 겪다; н. по бе́лу све́ту 세상을 방랑하여 풍파를 겪다.

намы́ливать 〔불완〕 →намы́лить.

намы́ливаться 〔불완〕 →намы́литься.

намы́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; намы́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕; мы́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 кого-что ①비누로 빨다, 비누에 세탁하다 ②비누를 풀다 ◇н. го́лову(또는 ше́ю) кому-н. (회화) 몹시 책망하다.

намы́литься, -люсь, -лишься 〔완〕; намы́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (자기의 몸을) 비누로 씻다.

намы́ть, -мо́ю, -мо́ешь; -ы́тый 〔완〕; намыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 чего ①많이 씻다, 세탁하다 ②물에 씻어서 얻다; н. золото́го песку́ 사금(砂金)을 얻다 ③충적(沖積)시키다, 물에 밀려 오다; река́ намы́ла мель 여울이 강물에 밀리였다 ◇н. го́лову кому(회화) 몹시 책망하다.

намя́кнуть 〔완〕 →мя́кнуть.

намя́ть, -мну́, -мнёшь; -я́тый 〔완〕; намина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 이기다; н. гли́ны 진흙을 이기다 ②что 또는 чего 밟아 못 쓰게 하다, 짓밟다; де́ти намя́ли мно́го травы́ в саду́ 아이들이 정원에 있는 풀을 많이 짓밟았다 ③что(압력이나 마찰로)아프게 하다; н. плечо́ 어깨가 뻐근하다 ◇ н. бока́ кому-н. 휘갈기다.

нана́ец, -а́йца; 복수 нана́йцы, -цев 〔남〕 흑룡강(黑龍江) 류역에 거주하는 퉁그스-만주족의 순민족(종전 명칭은 гольды).

нана́й, -я 남 =нана́ец.

нана́йка, -и 〔녀〕 нанай의 녀자.

нана́йский, -ая, -ое, нана́ец 또는 нана́й의.

нанесе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①기입 ②(모욕•손해등을) 가하다, 주다; н. уда́ров 타격을 가하는 것; н. материа́льного уще́рба 물질적 손실을 주는 것.

нанести́[1], -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; наноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 ①что 또는 чего 많이 가져 오다, 운반하다; н. книг 책을 많이 가져 오다; н. в дом гря́зи в сапога́х 장화에 진흙을 묻힌채 집에 들어 오다; песо́к, нанесённый ве́тром 바람에 불려 온 모래 ②кого-что на кого-что (흐름이나 바람에 불려서)충돌하다; ло́дку нанесло́ на мель 보트가 여울에 걸렸다 ③ что 기입하다, 기호•부호를 매기다; н. на ка́рту важне́йшие доро́ги 중요 도로들을 지도에 기입하다 ④что 가하다; н. оскорбле́ние 모욕을 주다; н. пораже́ние 패배시키다; н. уда́р 타격을 가하다; н. визи́т 방문하다.

нанести́[2] 〔1, 2인칭 없음〕, -сёт; -ёс, -есла́ 〔완〕 (조류에 대하여)산란(産卵)하다, 알을 많이 낳다; ку́рица нанесла́ яи́ц 암탉은 알을 많이 낳았다.

наниза́ть, -ижу́, -и́жешь; -и́занный 〔완〕; нани́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (쇠줄이나 실에)꿰다; н. грибы́ 버섯을 꿰다.

нани́зывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 (쇠줄이나 실에)꿰는 것.

нани́зывать 〔불완〕 →наниза́ть.

нанима́тель, -я〔남〕 ①차용자(借用者); н. кварти́ры 주택 차용자 ②고용주.

нанима́тельский, -ая, -ое ①차용자의, 차용자적인 ②고용주의.

нанима́ть 〔불완〕 →наня́ть.

нанима́ться 〔불완〕 →наня́ться.

на́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무명(木綿).

на́нковый, -ая, -ое 무명의.

на́ново 〔부〕 (회화) 새로이, 다시.

нано́с, -а 〔남〕 ①(지질) 퇴적토(堆積土), 충적층(沖積層), 표토(表土) ②(건설) 퇴적물, 류사(流砂).

наноси́ть 〔불완〕 →нанести́.

нано́сный, -ая, -ое ①(물이나 바람에) 휩쓸려 온, 충적된; н. песо́к 류사(流砂) ②(전의)(회화, 폐어)본심이 아닌; э́ти черты́ хара́ктера у него́ нано́сные 그의 이 품성은 본심이 아니다 ③(전의) (폐어, 속어)미병의.

нансу́к, -а 〔복 없음〕 〔남〕 가는 무명, 양사.

наню́хаться, -аюсь, -аешься〔완〕; наню́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 실컷 냄새 맡다, 냄새에 취하다.

наню́хиваться 〔불완〕 →наню́хаться

наня́ть, найму́, наймёшь; на́нял, -яла́, -яло; -я́вший; на́нятый(на́нят, -ята́, -ято) 〔완〕; нанима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 고용하다; н. рабо́чих 로동자들을 고용하다 ②что 차용하다; н. да́чу 별장을 차용하다.

наня́ться, найму́сь, наймёшься; -ялся́, -ла́сь; -я́вшийся 〔완〕; нанима́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) 고용되다; н. сто́рожем 수위로 고용되다.

наобеща́ть, -а́ю, -а́ешь; -е́щанный 〔완〕 что 또는 чего (회화)많이 약속하다.

наоборо́т 〔부〕 ①거꾸로; наде́ть фура́жку н. 모자를 돌려 쓰다 ②반대로; де́лать всё н. 모든 것을 반대로 하다; поня́ть н. 반대로 리해하다 ③ 〔삽입어〕 오히려, 도리여; он не рассерди́лся, а н. рассмея́лся 그는 성내지 않고 도리여 웃었다.

наобу́м 〔부〕 되는 대로, 생각 없이, 함부로; отвеча́ть н. 되는 대로 답변하다; де́лать н. 되는 대로 하다.

наора́ть, -ру́, -рёшь 〔완〕 на кого-что(회화, 불찬) 고함치다, 큰소리로 웨치다• 말하다.

наора́ться, -ру́сь, -рёшься 〔완〕 (속어)실컷 고함치다.

наостри́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕 что 갈다, 뾰족하게 만들다.

нао́тмашь 〔부〕 힘껏 손을 휘둘러서; уда́рить н. 힘껏 손을 휘둘러서 때리다.

наотре́з 〔부〕 단호히; отказа́ть н. 딱 거절하다.

напа́дать 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔완〕; напада́ть, -а́ет 〔불완〕 많이

쌓이다, 많이 내리다; нападáло мнóго снéга 눈이 많이 왔다.

нападáть [불완]→напáсть[1].

нападáющий, -его [남] (체육) (축구나 혹케에 있어서)공격수.

нападéние, -я [중] ①공격, 습격; внезáпное н. 기습; вооружённое н. 무력 침공; отразúть н. протúвника 적의 공격을 격퇴하다 ②(체육)공격; сúльное н. 강한 공격.

напáдки, -док, -дкам [단 없음] 비난, 공격; подвергáться напáдкам 비난을 받다.

напáивать[1] [불완]→напоúть.

напáивать[2] [불완]→напаять.

напáйка, -и [녀] ①[복 없음] 납땜 ②땐 자리.

напáкостить [완]→нáкостить.

напáлм, -а [복 없음] [남] (공학, 군사) 응고(凝固)휘발유, 나팜.

напáлмовый, -ая, -ое 응고 휘발유의, 나팜의; напáлмовые бóмбы 나팜탄.

напáлывать [불완]→наполóть.

напáрить, -рю, -ришь; -ренный [완] ①что 또는 чего 찌다, 쪄서 만들다 ②кого-что 증기를 쏘이다, 증기욕(蒸氣浴)시키다; н. спúну в бáне 목욕탕에서 등에 증기를 쏘이다.

напáрник, -а [남] 2인조 로동자.

напáрница, -ы [녀] напáрник의 녀자.

напáрывать [불완] → напорóть[2].

напáрываться [불완] →напорóться.

напасáть [불완]→напастú.

напастú, -сý, -сёшь; -áс, -лá; -сённый (-ён, -енá) [완]; напасáть, -áю, -áешь [불완] ①чего (방언)충분히 저장하다, (일정한 량을)저축하다; н. грибóв 버섯을 많이 저장하다 ②кого-что(오랫동안, 많이)풀을 먹이다, 방목하다; хорошéнько н. конéй 말을 잘 방목하다.

напастúсь, -сýсь, -сёшься; -áстся, -лáсь [완] [흔히 부정과 함께] (회화)충분히 저장하다, 장만하다; дров не н. 장작은 충분치 못하다; н. дров нá зиму 과동용 장작을 장만하다.

напáсть[1], -адý, -адёшь; -áл [완]; нападáть, -áю, -áешь [불완] на кого-что ①공격하다, 습격하다, 침공하다, 침범하다, 덤벼 들다; н. на врагá 적을 습격하다; н. на прохóжего 지나 가는 사람에게 달려 들다 ②우연히 만나다, 생각나다; н. на интерéсную мысль 재미있는 생각이 우연히 떠오르다; н. на интерéсную кнúгу 재미 있는 책을 문뜩 만나다 ③[1,2인칭 없음] (어떤 감정이나 상태가)휩쓸다, 포촉하다; на негó напáл страх 그는 무서워졌다; на негó напáла тоскá 그는 우울해졌다.

напáсть[2] [1,2인칭 없음], -адёт; -пáл [완]; нападáть, -áет [불완] (일정한 량이)떨어지다, 많이 쌓이다, 많이 내리다; напáло мнóго снéга 눈이 많이 왔다.

напáсть[3], -и [녀] (속어) 불행, 불운, 재난.

напахáть, -ашý, -áшешь; -áханный [완]; напáхивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 많이 갈다, 경작하다; н. ты́сячу гектáров 1,000헥터를 갈다.

напáхивать [불완]→напахáть.

напáчкать, -аю, -аешь; -анный [완]; пáчкать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 더럽히다, 어지럽히다.

напая́ть, -я́ю, -я́ешь; -áянный [완]; напáивать[2], -аю, -аешь [불완] (①) ①что 납으로 때다, 납착하다, 납땜하다 ②что 또는 чего 많이 납땜하다; за день напая́л дéсять жестя́нок 하루에 10개의 통을 납땜하였다.

напéв, -а [남] 곡(曲), 곡조, 선률; плясовóй н. 무용곡.

напевáть, -áю, -áешь [불완] ①→напéть ②조용히 노래 부르다, 코'노래를 부르다.

напéвность, -и [복 없음] [녀]음악적인 것, 선률적인 것.

напéвный, -ая, -ое; -вен, -вна 음악적인, 선률적인; напéвные стихú 선률적인 시.

напекáть [불완]→напéчь.

наперебóй [부]앞을 다투어; говорúть н. 앞을 다투어 말하다.

наперевéс [부] 수평(水平)으로, 앞으로 기울여; держáть винтóвку н. 쥐어총하다.

наперегонкú [부] 앞을 다투어, 서로 앞서려고; бежáть н. (또는 пустúться н.) 서로 앞을 다투어 뛰다.

наперёд [부] (속어) 우선, 미리; ◇ зáдом н. 거꾸로, 뒤'걸음질로.

наперекóр ①[부] 반대로; дéйствовать н. 반대로 행동하다 ②[게] [여격과 함께]반하여, 거슬러; н. желáниям 소원에 반하여.

напереpéз [부] 가로 건너, 가로; побежáть н. 가로 건너 뛰여 가다.

напереры́в [부] (회화) 앞을 다투어; все кричáли н. 모두가 앞을 다투어 웨쳤다.

наперéть, -прý, -прёшь; -ёр, -рла; -рéв [완]; напирáть, -áю, -áешь [불완] на что(속어) 몸으로 밀다; н. на дверь 문을 몸으로 밀다.

наперехвáт [부] (방언) =напереpéз.

наперечёт [부] ①모조리, 낱낱이; знать всех н. 모든 사람을 모조리 알다 ②[술어로]많지 않다, 드물다; такúе специалúсты н. 이런 전문가들은 드물다.

напéрсник, -а [남] (폐어)애인.

напéрсница, -ы [녀] 애인(녀자).

напёрсток, -тка [남] 골미, 쇠골미 ◇ с н. 대단히 작은.

наперстя́нка, -и [녀] (식물) 디기다리스 속(학명 Digitalis).

напéрчить [완] →пéрчить.

напéть, -пою́, -поёшь; -пéтый [완]; напевáть, -áю, -áешь [불완] (①,②) ① что 노래하다; н. áрию 아리야를 부르다 ② что(노래를)록음하다, 불어 넣다; н. пластúнку 레코드에 노래를 불어 넣다 ③ что 또는 чего 많이 노래하다.

напечáтать [완]→печáтать.

напечáтаться [완]→печáтаться.

напéчь, -екý, -ечёшь, -екýт; -ёк -еклá; -чённый(-ён, -енá) [완]; напекáть, -áю, -áешь [불완] ① что 또는 чего 많이 굽다, 일정한 량을 굽다; н. хлéба 빵을 굽다 ② что [무인칭] (태양이나 열에) 타다; мне напеклó гóлову сóлнцем 해'별에 나의 머리가 뜨거워졌다.

напивáться [불완]→напúться.

напилúть, -илю́, -úлишь; -úленный [완]; напúливать, -аю, -аешь [불완] 톱으로 켜서 장만하다; н. дров нá зиму 과동용 장작을 많이 켜서 장만하다.

напúлок, -лка [남] (회화) 줄.

напúльник, -а [남] (공학) 줄; трёхгранный н. 세모끌 줄.

напирáть, -áю, -áешь [불완] на кого-что(속어) ①→наперéть ②습격하다, 밀려 들다; н. на протúвника 적을 맹습격하다 ③강조하다, 고수하다; осóбенно он напирáл на необходúмость поéздки 그는 특히 려행의 필요성을 강조하였다.

написáние, -я [중] 서법; прáвильное н. слóва 단어의 정확한 서법; двоя́кое н. бýквы «д», «д» 문'자의 두가지 서법.

написáть [완]→писáть.

напитáть, -áю, -áешь; -úтанный [완]; напúтывать, -аю, -аешь [불완](②) ①→питáть ② что чем 적시다; н. ткань раствóром 천을 용액에 적시다.

напитáться[1] [1, 2인칭 없음] -áется [완]; напúтываться, -ается [불완] 누기차다, 적시여지다; н. водóй 물에 적시여지다.

напитáться[2], -áюсь, -áешься[불

완] (회화, 통답)포식하다, 만복하다, 실컷 먹다.
напи́ток, -тка [남] 음료(飮料); прохладительные напитки 청량 음료; спиртные напитки 주류(酒類).
напи́тывать [불완]→напитать.
напи́тываться[불완]→напитаться.
напи́ться, -пью́сь, -пьёшься; -и́лся, -ла́сь; -пе́йся; -и́вшийся [완]; напива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①실컷 마시다; н. воды́ 물을 실컷 마시다 ②만취하다.
напиха́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́ханный [완]; напи́хивать, -аю, -аешь[불완] что 또는 чего 밀어 넣다, 넣어 채우다; н. в чемода́н белья́ 트렁크에 내의를 밀어 넣다.
напи́хивать [불완]→напихать.
напи́чкать [완]→пи́чкать.
напла́ваться, -аюсь, -аешься[완] (회화)마음껏 수영하다.
напла́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; наплавля́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] ①что 용접하다 ②что 또는 чего (일정한 량을) 용해하다; н. ме́ди 구리를 많이 용해하다.
наплавля́ть [불완]→напла́вить.
наплаву́ [부] (해양)항행중에, 항해중에; ремонти́ровать парохо́д н. 항행중에 기선을 수리하다.
напла́кать, -а́чу, -а́чешь; -анный [완] что(회화) 눈이 붓도록 울다; 실컷 울다; н. себе́ глаза́ (회화) 하두 울어서 눈이 부풀다 ◇как кот напла́кал 쥐눈물 만큼 (적다는 뜻).
напла́каться, -а́чусь, -а́чешься [완] 마음껏 울다; н. при проща́нии 리별할 때 실컷 울다 ◇он ещё напла́чется (с кем-чем)(회화)...때문에 그는 또 애를 먹을 것이다.
напласта́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́станный [완] (회화) 얇게 베다, 얇게 저미다.
напластова́ние, -я [중] ①[복 없음] 성층(成層)하는 것•되는 것 ②(지질)성층.
напластова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный [완]; напласто́вывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 성층(成層)시키다.
напластова́ться [1,2인칭 없음] -ту́ется [완]; напласто́вываться, -ается [불완] 성층되다.
напласто́вывать(-ся)→напластова́ть(-ся)
наплева́тельский, -ая, -ое (회화, 불찬) 멸시적인, 방임적인; наплева́тельское отноше́ние 방임적 태도.
наплева́ть[완]→плева́ть.
наплеска́ть, -ещу́, -е́щешь [완] что 뿌리다; н. во́ду на́ пол 마루에 물을 뿌리다.
наплеска́ться, -ещу́сь, -е́щешься 또는 -еска́юсь, -еска́ешься [완] (회화) ①뿌리면서 실컷 놀다 ②뿌려지다.
наплёскивать, -аю, -аешь [불완] →наплеска́ть.
наплести́, -лету́, -летёшь; -ёл, -ела́; -ётший; -етённый (-ён, -ена́) [완]; наплета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]((1) ①что 또는 чего 많이 뜨다, 많이 짜다, 많이 삼다; н. лапте́й 짚신을 많이 삼다; н. кру́жев 레쓰를 많이 짜다 ②(전의)чего 마음껏 쓸데없는 말을 하다 ③ на кого 중상하다.
наплета́ть[불완]→наплести́.
напле́чник, -а [남] ①(고대 갑주(甲冑)의)어깨받이 ②어깨 장식물.
напле́чный, -ая, -ое ① 어깨받이의 ②어깨 장식물의.
наплоди́ть, -ожу́, -оди́шь [완] кого-что(회화) 증식(增殖)하다, 다산(多產)하다; н. кро́ликов 집토끼를 증식시키다.
наплоди́ться [1,2인칭 없음] -оди́тся [완] (회화) 증식되다, 많이 번식하다.
наплутова́ть[완]→плутова́ть.
наплы́в, -а [남] ①наплы́ть의 명사 ②(나무의)혹, (발'굽의) 혹 ③

(전의)폭주(輻輳), 운집(雲集); н. посети́телей 천객만래(千客萬來).
наплыва́ть[불완]→наплы́ть.
наплы́ть -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло [완]; наплыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① на кого-что 항해(航海)중에 부딪치다; н. на мель 여울에 걸리다 ②[1,2인칭 없음] 흘러 와 모이다; наплы́ло мно́го брёвен 통나무가 많이 흘러 오다 ③[1,2인칭 없음]침전하다.
наплясаться, -яшу́сь, -я́шешься [완](회화) 마음껏 춤추다.
напова́л [부] 당장에, 단번에, 일격(一擊)으로; уби́ть н. 당장에 죽이다.
наподо́бие [전] [생격과 함께] ...비슷한, ...류사한; водоём н. о́зера 호수와 비슷한 저수지.
напои́ть, -ою́, -о́ишь; -оённый (ён, -ена́) [완]; напа́ивать, -аю, -аешь [불완]; пои́ть, пою́, пои́шь [불완] ((1) ①(물 또는 차를) 먹여주다 ②취하도록 (술을) 먹이다 ③충만시키다, 채우다, 침투시키다; во́здух напоён арома́том 공기는 향기로 가득 차다.
напока́з [부] ①보이기 위하여; слона́ води́ли н. 구경시키고저 코끼리를 끌고 다녔다 ②자랑삼아; де́лать то́лько н. 다만 자랑삼아 하다.
наполза́ть [불완]→наползти́.
наползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -лзла́ [완]; наполза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①기여 가다, 들이하다 ②[단수 1,2인칭 없음]많이 기여 가다, 기여서 모여 들다; мура́вьи́ наползли́ 개미들이 기여서 많이 모여 들었다.
наполне́ние, -я [복 없음] [중] 충만하는 것, 충만되는 것.
напо́лнить, -ню, -нишь; -ненный [완]; наполня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] 충만시키다, 가득 채우다; н. чемода́н бельём 내의로 트렁크를 가득 채우다; н. арома́том 향기로 가득 채우다; н. ра́достью 기쁨으로 충만시키다.
напо́лниться [1, 2인칭 없음] -нится [완]; наполня́ться, -я́ется [불완] 충만되다, 가득히 되다, 가득 차다; н. ды́мом 연기로 가득 차다.
наполня́ть [불완] → напо́лнить.
наполня́ться [불완] → напо́лниться.
наполови́ну [부] 반(半)으로, 절반밖에, 불완전하게; де́лать де́ло н. 일을 중도반단하다; дом н. пуст 집이 반은 비였다.
напо́лоска́ть, -ощу́, -о́щешь [완]; напола́скивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего(일정한 량을) 물에 헹기다; н. це́лую корзи́ну белья́ 한 광주리의 빨래를 헹기다.
наполо́ть, -олю́, -о́лешь [완]; напалывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (일정한 량을) 제초(除草)하다, 김매다.
напома́дить [완] →пома́дить.
напома́диться [완] → пома́диться.
напомина́ние, -я [중] ①재촉, 주의 환기; втори́чное н. 두번째 재촉; н. о наступле́нии сро́ка платежа́ 지불 기한 도래에 대한 통지 ②경고(警告), 예고, 전조.
напомина́ть [불완]→напо́мнить.
напо́мнить, -ню, -нишь [완]; напомина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①о ком-чём 또는 что 상기시키다, 회상시키다; н. о про́шлом 과거를 회상시키다 ②кого-что 비슷하게 보이다, 회상케 하다; она́ напо́мнила мне твою́ мать 나에게는 그 녀자가 네 어머니와 아주 비슷하게 생각되였다.
напо́р, -а[복 없음][남]①압력, 수압, 충압; н. воды́ 수압(水壓); н. во́здуха 기압(氣壓) ②(전의) 공격, 제압; под напо́ром на́ших войск 아군에게 제압되여, 아군의 제압하(制壓下)에.
напо́ристость, -и [복 없음] [녀] 불요불굴(不撓不屈), 견인성.

напористый, -ая, -ое; -ист (회화) 불요불굴의, 꾸준한; н. человек 꾸준한 사람.

напорный, -ая, -ое (공학) 압력을 가하기 위한, 수압의; н. бак 압력 탱크; н. трубопровод 압력 도관, 수압관.

напороть[1], -орю, -орешь, -оротый[완]; напарывать, -аю, -аешь [불완] (속어) что 찌르다, (뾰족한 물건에)다치다; н. руку на гвоздь 못에 손을 다치다.

напороть[2], -орю, -орешь [완] что 또는 чего ①(일정한 량의 의복을) 뜯다, 따다 ②(속어) 많이 지껄이다, 잘 떠들다.

напороться, -орюсь, -орешься [완]; напарываться, -аюсь, -аешься [불완] (속어) ①на что 찔리다, 다치다; н. на гвоздь 못에 찔리다 ②на кого-что (전의) 갑자기 부딪치다, 우연히 만나다; н. на неприятность 불유쾌한 것에 부닥치다; н. на засаду 돌연히 복병과 부닥치다.

напорошить [1, 2인칭 없음] -ит; -шённый (-ён, -ена) [완]; порошить, -ит [불완] что (싸락눈이) 내리다, 오다; напорошило много снегу 싸락눈이 많이 왔다.

напортить, -рчу, -ртишь; -рченный [완] ① что 또는 чего (일정한 량을) 못 쓰게 만들다, 망치다; ребёнок напортил много игрушек 아이가 많은 놀음'감을 못 쓰게 만들었다 ②кому-чему (회화) 해독을 끼치다; н. сослуживцу 동료(同僚)를 잡아 먹다; н. делу 사업을 망쳐 먹다.

напоследок [부] (회화) 맨 나중에, 마침내.

направить[1], -влю, -вишь; -вленный [완]; направлять -яю, -яешь [불완] ①что 돌리다, 향하게 하다, 집중하다; н. дуло пистолета 권총 총구를 돌리다; н. свой шаги 발'길을 돌리다; н. все силы на борьбу 투쟁에 전 력량을 집중하다; н. внимание 주의를 돌리다 ②кого-что 파견하다, 보내다; н. больного к врачу 의사에게 환자를 보내다; н. заявление в бюро жалоб 신소국에 신소하다; н. на работу 일하러 보내다, 공작차로 파견하다 ③(전의) 조직하다, 정리하다, 수습하다; н. работу 사업을 바로잡다.

направить[2], -влю, -вишь; -вленный [완]; направлять, -яю, -яешь[불완] что 갈다; н. бритву 면도를 갈다.

направиться, -влюсь, -вишься [완]; направляться, -яюсь, -яешься [불완] ①향하다, 가다; н. к лесу 삼림으로 가다 ②[1, 2인칭 없음] (전의) 정비(整備)되다, 수습되다; работа направилась 일이 바로 잡혔다, 사업이 조절되였다.

направление, -я [중] ①направить의 명사 ②방향, 방면; противоположное н. 반대 방향; дать н. делу 사업 방향을 제시하다; во всех направлениях 모든 방향에 있어서; по направлению к морю 바다를 향하여; бой на западном направлении 서부 전선의 전투들; взять н. на север 방향을 북쪽으로 잡다; н. ветра 풍향(風向) ③경향(傾向), 류파, 사조; литературное н. 문학적 경향; реалистическое н. в искусстве 예술에 있어서 사실주의적 경향 ④파견장; вручить н. 파견장을 수교(手交)하다.

направленность, -и [복 없음] [녀] 경향성; идейная н. 사상적 경향성.

направлять[불완]→направить[1, 2]

направляться [불완] → направиться.

направляющая, -ей [녀] (수학) 도선(導線).

направляющий, -ая, -ее ①направлять의 능동 형재 ②[형] 기준(基準)의 ③[형] 안내의, 유도의; н. ролик 안내 로루.

направо [부] 바른편에, 바른편으로, 오른편으로; н. от дороги 길 바른편에; н. от меня 나의 바른편에; повернуть н. 바른편으로 돌다 ◇н. и налево 사방으로.

напрактиковаться[완] →практиковаться.

напраслина, -ы [녀] (회화) 원죄(冤罪), 무고(誣告), 애매한 중상; терпеть напраслину 무고를 받다; взвести на кого напраслину 무고하다, ...에 대하여 허위 중상을 하다.

напрасно [부] 공연히, 쓸데없이, 헛되게.

напрасный, -ая, -ое; -сен, -сна ①쓸데없는, 무익한, 공연한, 헛된; напрасная надежда 헛된 희망; напрасные старания 무익한 노력 ②근거 없는, 리유 없는; н. страх 근거 없는 공포.

напрашиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①→напроситься ② [1, 2인칭 없음] 생각나다, 자연히 나오다; выводы напрашиваются сами собой 결론이 저절로 머리에 떠오른다; напрашивается сравнение 자연히 비교하게 된다.

например [삽입어] 례를 들어, 례하면, 례컨대.

напроказить [완] →проказить.

напроказничать [완] →проказничать.

напрокат [부] 세(稅)로; взять н. 세내다; брать пианино н. 피아노를 세내여 오다; отдать н. 세주다, 세놓다.

напролёт [부] (회화)쉬지 않고; работал всю ночь н. 밤새여 일하였다.

напролом [부] (회화) 돌파하여, 장애를 무시하고; идти н. 돌파하여 나가다.

напропалую [부] (회화) 함부로, 되는대로, 마구.

напророчить [완] →пророчить.

напроситься, -ошусь, -осишься [완]; напрашиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①졸라대다, 졸라서 얻다, 간청하여 얻어 내다; н. в гости 자청해서 손님으로 가다; н. на обед 졸라서 점심을 얻어 먹다 ②(전의) 자기의 태도로써 자신에 대해 반응을 일으키게 하다, 무엇인가를 해 주었으면 하는 행동을 하다; н. на комплименты 인사를 받았으면 해 하다, 자기의 태도로써 인사를 받게 만들다.

напротив①[부] 맞은편에, 건너편에; он живёт н. 그는 건너편에 살고 있다; сидеть н. 맞은편에 앉다 ②[부] 반대로; он всё делает н. 그는 모든 것을 반대로 한다 ③[대립 조사의 뜻으로] 반대로 ④[전] [생격과 함께] 맞은편에, 건너편에; н. дома 집 맞은편에.

напрочь [부] (회화) 전부, 아주, 완전히; оторвать н. 아주 떼 내다.

напруживать [불완] → напружить.

напруживаться [불완] →напружиться.

напружить, -жу, -жишь; -женный [완]; напруживать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 긴장시키다, 팽팽하게 만들다; н. мускулы 근육을 긴장시키다.

напружиться, -жусь, -жишься [완]; напруживаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 긴장되다, 팽팽해지다; мускулы напружились 근육이 긴장되였다.

напрыгаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) ①실컷 뛰다, 마음껏 뛰놀다 ② 뛰면서 쭐랑거리다가 다치다.

напрыскать, -аю, -аешь [완] чем 또는 чего 뿌리다; н. одеколоном в комнате 방안에 향수를 뿌리다; н. воды на стол 책상에 물을 뿌리다.

напрягать, -аю, -аешь [불완]; напрячь, -ягу, -яжёшь, -ягут;

-я́г, -ла́; -яжённый (-ён, -ена́) [완] что ①긴장시키다; н. мы́шцы 근육을 긴장시키다 ②집중하다, 경주(傾注)하다; н. своё внима́ние 자기의 주의를 집중하다; н. все свои́ си́лы 자기의 전 력량을 경주하다.

напряга́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; напря́чься, -ягу́сь, -яжёшься, -ягу́тся; -я́гся, -ла́сь [완] ①긴장하다, 긴장되다; мы́шцы напряга́ются 근육들이 긴장된다 ②힘을 쓰다, 전력을 들이다.

напряда́ть [불완] →напря́сть.

напряже́ние, -я [중] ①긴장; н. му́скулов 근육의 긴장; слу́шать с напряже́нием 긴장하여 듣다, 주의를 집중하여 듣다 ②(전의) 전압(電壓); ток высо́кого напряже́ния 고압 전류 ③(물리, 공학) 장력(張力).

напряжённо [부] 긴장하여; н. рабо́тать 긴장하여 일하다.

напряжённость, -и [복 없음] [녀] 긴장성; н. междунаро́дного положе́ния 국제 정세의 긴장성.

напряжённый, -ая, -ое; ①напря́чь의 피동 과거 ②[형]긴장된, 긴장한, 심한; напряжённое состоя́ние 긴장 상태; напряжённая рабо́та 격렬한 작업 ③[형]무리한, 부자연스러운; н. смех 부자연스러운 웃음.

напрями́к [부] ①곧장, 곧게, 똑바로; идти́ н. 곧장 가다 ②(전의) 솔직히, 숨김없이; сказа́ть н. 솔직히 말하다.

напря́сть, -яду́, -ядёшь; -яди́; -я́л, -яла́, -я́ло; -я́дший; -ядённый [완]; напряда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чего (일정한 량의) 실을 뽑다.

напря́чь [완] →напряга́ть.

напря́чься [완] →напряга́ться.

напу́ганный, -ая, -ое; -ган, -гана ①напуга́ть의 피동 과거 ②[형] 놀란, 무서워하는; н. вид 놀란 기색.

напуга́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́ганный [완]; пуга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) кого-что 몹시 놀래다, 위협하다, 무섭게 하다.

напуга́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; пуга́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 몹시 무서워하다, 겁을 먹다, 놀라다.

напу́дривать [불완] →напу́дрить.

напу́дриваться [불완] →напу́дриться.

напу́дрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; пу́дрить, -рю, -ришь [불완]; напу́дривать, -аю, -аешь [불완] кого-что 분을 바르다, 화장시키다; н. лицо́ 얼굴에 분을 바르다.

напу́дриться, -рюсь, -ришься [완]; пу́дриться, -рюсь, -ришься [불완]; напу́дриваться, -аюсь, -аешься [불완](자기 얼굴에) 분을 바르다, 화장하다.

напу́льсник, -а [남] 토시, 방한용으로 손목에 끼는 물건.

напуска́ть [불완] →напусти́ть.

напуска́ться [불완] →напусти́ться.

напускно́й, -а́я, -о́е 가장한, 거짓의; напускна́я боле́знь 양병(佯病), 피병.

напусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный [완]; напуска́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① кого-что (액체, 기체를)많이 넣다, 들여 보내다; н. воды́ в бак 땅크에 물을 많이 넣다 ②что на себя́ 가장하다, …연하다, …척하다; н. на себя́ стро́гость 엄격한체하다; н. на себя учёный вид 학자연하다 ③ кого-что на кого-что 부추기다, 사족하다; н. соба́к на зве́ря 짐승에 개를 추기다 ◇ н. стра́ху на кого-н. …에게 공포를 일으키게 하다.

напусти́ться, -ущу́сь, -у́стишься [완]; напуска́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] на кого-что (회화) 욕하다, 꾸짖다, 책망하다.

напу́тать, -аю, -аешь; -анный [완]; напу́тывать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего 엉키게 하다; 뒤섞어 놓다, 엉클다; н. ше́рсти 털실을 엉키게 하다 ②무질서하게 하다, 착각하다, 틀리다; н. в подсчётах 계산을 틀리게 하다; н. в перево́де 오역하다.

напу́тственный, -ая, -ое 송별의, 전송하는; напу́тственная речь 환송사(歡送辞).

напу́тствие, -я [중] 작별 인사, 환송사.

напу́тствовать, -твую, -твуешь [완, 불완] кого-что 작별 인사를 하다, 환송사를 하다; стари́к напу́тствовал дете́й тёплыми слова́ми 로인은 따뜻한 말로써 자식들의 출발을 축복하였다.

напу́тывать [불완] → напу́тать.

напуха́ние, -я [복 없음] [중] 부르트는 것, 부풀어 오르는 것.

напуха́ть [불완] →напу́хнуть.

напу́хнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -у́х, -ла [완]; напуха́ть, -а́ет [불완] 부르르다, 붓다; места́ уку́сов в руке́ напу́хли 손에 깨물린 자리가 부었다.

напу́хший, -ая, -ее 부르튼, 부어 오른.

напы́житься, -жусь, -жишься [완] (회화) ①(폐어) 힘쓰다, 힘을 내다 ②(전의) (불찬) 뽐내다.

напыли́ть [완] →пыли́ть.

напы́щенность, -и [복 없음] [녀] ①교만(驕慢) ②과장(誇張).

напы́щенный, -ая, -ое; -ен, -енна (불찬) ①교만한, 거만한; н. вид 거만한 태도 ②과장된, 늘여진; н. стиль 과장된 문체.

напя́ливание, -я [복 없음] [중] напя́ливать의 명사.

напя́ливать [불완] →напя́лить.

напя́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; напя́ливать, -аю, -аешь [불완] что на кого-что ①수틀에 맞추어 놓다 ①(작은 옷 또는 신을) 억지로 입다• 신다; н. сапо́г 겨우 장화를 신다.

нараба́тывать [불완]→нарабо́тать.

нарабо́тать, -аю, -аешь; -анный [완]; нараба́тывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (회화) ①많이 만들다, 많이 제작하다 ②많이 벌다; н. де́нег 돈을 많이 벌다.

нарабо́таться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 힘껏 일하다, 한껏 일하다.

наравне́ [부] с кем-чем ①나란이, 가즈런히; н. с кры́шей 지붕과 가즈런히 ②동등하게, 평등하게; в СССР же́нщины по́льзуются права́ми н. с мужчи́нами 쏘련에서 녀성들은 남자와 동등한 권리를 향유하고 있다.

нара́доваться, -дуюсь, -дуешься [완] на кого-что 또는 кому-чему 아주 기뻐하다, 너무 즐거워 어쩔 줄 모르다 [보통 부정이나 또는 단어 не могу́, не мо́жешь 및 기타와 함께 사용됨]; мать не нара́дуется на сы́на 어머니는 아들이 귀여워 못 견딜 지경이다.

нараспа́шку [부] (회화) 단추를 안 채우고, 단추를 채우지 않고; пальто́ н. 외투의 앞섶을 헤치고 ◇у него́ душа́ н. 그는 성질이 솔직한 사람이다.

нараспе́в [부] 노래를 부르 듯 말끝을 길게 하여, 느릿느릿하게; говори́ть н. 말끝을 길게 뽑아 말하다.

нараста́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 루적, 장성, 발전, 증가; н. революцио́нного движе́ния 혁명 운동의 장성.

нараста́ть [불완] →нарасти́.

нараста́ющий, -ая, -ее 루진하는, 장성하는, 발전하는; в нараста́ющем те́мпе 발전 템프에 있어서.

нарасти́ [1, 2인칭 없음] -тёт; -ро́с, -ла́ [완]; нараста́ть, -а́ет

〔불완〕 ①(표면에) 자라다, 끼다, 돋다; мох нарóс на камнях 돌 우에 이끼가 끼다 ②우거지다, 무성하다; наросло́ мнóго травы́ 풀이 많이 우거졌다 ③(전의) 쌓이나, 축적되다; процéнты нарослú 리자가 많이 늘었다 ④커지다, 확대되다, 격화되다; волнéние наросло́ 소동이 커졌다.

нарасти́ть, -ащу́, -асти́шь; ащённый (-ён, -енá) 〔완〕; нарáщивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (표면에) 발생케 하다, 돋다, 끼다; н. нóвую кóжу 새로운 피부가 돋게 하다 ②что(길이를) 늘구다, 증대시키다, 증가시키다; н. канáт 바'줄을 이어서 길게 하다 ③что 또는 чего 많이 재배하다, 많이 가꾸다; н. овощéй 야채를 많이 재배하다.

нарасхвáт 〔부〕 앞을 다투어; покупáют н. 앞을 다투어 사다.

наращéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①생장, 증대, 증가 ②(언어) 일부 명사의 단수 주격 이외의 형태들에서 나타나는 접미사 (례: мать가 мáтери로 될 때의 ер.

нарáщивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 =наращéние.

нарáщивать 〔불완〕 ->нарасти́ть).

нарвáть[1], -рву́, -рвёшь; -áл, -алá, -áло; нáрванный (-ан, -анá, -ано) 〔완〕 что 또는 чего ①(많이) 꺾다, 뜯다, 따다, 채집하다; н. цветóв 꽃을 많이 꺾다 ②많이 찢다; н. бумáги 종이를 많이 찢다.

нарвáть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -вёт; -áло 〔완〕; нарывáть, -áет 〔불완〕 곪다, 곪기다; нарвáло пáлец 손'가락이 곪았다.

нарвáться, -ву́сь, -вёшься; -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕; нарывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 на кого-что (회화) 우연히 만나다, 조우하다; н. на неприя́тность 우연히 불유쾌한 일을 당하다.

нард, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(식물) 감송(甘松) (인도산) (학명 Nardostachys iatamansi) ②감송향(~香).

нáрдовый, -ая, -ое 감송의, 감송향의.

нарéз, -а 〔남〕 ①(칼로 금을 낸) 자국, 눈 ②분할지(分割地).

нарéзать, -éжу, -éжешь; -éзанный 〔완〕; нарезáть, -áю, -áешь 〔불완〕; нарéзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 베다, 자르다; н. хлéба 빵을 썰다 ②что 파다, 새기다; н. винт 나사못의 홈을 내다 ③что 또는 чего кому-чему (토지를) 할당하다, 나누어 주다; н. учáстки земли́ 경작지를 할당하다.

нарезáть 〔불완〕 ->нарéзать.

нарéзка, -и 〔녀〕 ①->нарéзать의 명사 ②나사못의 홈, 나사못의 라선.

нарезнóй, -áя, -óе ①파 놓은, 파낸 ②라선이 있는.

нарéзывать 〔불완〕 ->нарéзать.

нарекáние, -я 〔중〕 (공문) 비난; вы́звать н. 비난을 자아 내다.

нарекáть 〔불완〕 ->нарéчь.

наречённый, -ая, -ое; -чён, -ченá, -ченó ①нарéчь의 피동 과거 ②〔형〕 (폐어) 공인된, 널리 알려진; н. жени́х 정식 약혼한 신랑.

нарéчие[1], -я 〔중〕 (언어) 방언; северновеликору́сское н. 대로씨야 북부 방언.

нарéчие[2], -я 〔중〕 (언어) 부사.

нарéчный, -ая, -ое 부사적인, 부사의.

нарéчь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -еклá; -чённый (-ён, -енá) 〔완〕; нарекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что кем-чем 또는 кому-чему что (폐어) 명명하다; н. Ивáном 이완이라고 명명하다.

нарéчься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -еклáсь 〔완〕 (폐어) 명명되다, 이름짓다.

нарзáн, -а 〔남〕 (북 깝까즈의) 온수, 온천, 나르잔(탄산수).

нарзáнный, -ая, -ое 온천의, 나르잔의.

нарисовáть 〔완〕 ->рисовáть.

нарицáтельный, -ая, -ое: ①и́мя нарицáтельное (언어) 보통 명사 ②нарицáтельная стóимость (경제) 액면(額面) 가격.

наркóз, -а〔남〕 마취(痲醉); мéстный н. 국부 마취; óбщий н. 전신 마취.

наркóм, -а 〔남〕 (력사어) 인민 위원 (=нарóдный комиссáр).

наркомáн, -а 〔남〕 (의학) 마취된 사람, 마취 중독자.

наркомáния, -и 〔녀〕 (의학) 마취제 중독.

наркомáт, -а 〔남〕 (력사어) 인민 위원부 (=нарóдный комиссариáт).

наркотизáция, -и 〔녀〕 (의학) 마취(痲醉).

наркотизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что (의학) 마취시키다.

наркóтик, -а 〔남〕 (의학) ①마취제 (痲醉劑).

наркоти́ческий, -ая, -ое 마취제의; наркоти́ческие срéдства 마취제 (痲醉劑).

нарóд, -а 〔남〕 ①인민, корéйский н. 조선 인민 ②민족; вели́кий ру́сский н. 위대한 로씨야 민족; нарóды Совéтского Сою́за 쏘련의 세 민족• 제 인민 ③백성, 평민, 인민; трудовóй н. 근로 인민; вы́ходцы из нарóда 평민 출신자들 ④군중, 대중; трибу́ны заполнены нарóдом 주석단은 군중들로 가득찼다.

нарóдец, -дца 〔남〕 (회화) нарóд ①, ②, ④의 축소.

народи́ть, -ожу́, -оди́шь; -ождённый (-ён, -енá) 〔완〕 что 또는 кого-что (회화) 많이 낳다; н. мнóго детéй 많은 아이를 낳다.

народи́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; нарождáться, -áется 〔불완〕 ①(속어) 출생하다, 탄생하다; сын народи́лся 아들이 출생하였다 ②장성하다, 자라나다; народи́лось нóвое поколéние 새 세대가 자라났다 ④(전의) 발생하다, 나타나다, 출현하다; народи́лись нóвые óтрасли промы́шленности 공업의 새 부문들이 출현하였다.

нарóдник, -а 〔남〕 (력사어) 인민파, 인민주의자.

нарóднический, -ая, -ое (력사어) 인민파의, 인민주의적인.

нарóдничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (력사어) 인민주의, 인민파.

нарóдно-демократи́ческий, -ая, -ое, 인민 민주주의적인, 인민 민주주의의; н-д. строй 인민 민주주의 제도.

нарóдно-освободи́тельный, -ая, -ое 인민 해방의; нарóдно-освободи́тельное движéние 인민 해방 운동; Нарóдно-освободи́тельная Армия Китáя 중국 인민 해방군.

нарóдно-поэти́ческий, -ая, -ое 민요적인.

нарóдность, -и 〔녀〕 ①준 민족, 소수 민족 ② 〔복 없음〕 민족성, 민족적 색채 ③ 〔복 없음〕 인민성; н. поэ́зии Пу́шкина 뿌슈낀 시가의 인민성.

народнохозя́йственный, -ая, -ое (경제) 인민 경제의; н. план 인민 경제 계획.

нарóдный, -ая, -ое 인민의, 인민적인; нарóдное хозя́йство 인민 경제; н. дохóд 인민 소득; нарóдная респу́блика 인민 공화국; ширóкие нарóдные мáссы 광범한 인민 대중; нарóдное движéние 인민 운동; стрáны нарóдной демокрáтии 인민 민주주의 제 국가; н. фронт 인민 전선; н. обы́чай 인민 풍습; нарóдная пéсня 민요; н. учи́тель 인민 교원; н. арти́ст СССР 쏘련 인민 배우; н. суд 인민 재판; нарóдное образовáние 인민

교육.

народовéдение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 민속학.

народовéдческий, -ая, -ое 민속학의.

народовлáстие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (페어) 인민 정권, 민주 정치.

народовóлец, -льца 〔남〕 (력사어) «인민의 의지»파 회원.

народовóльческий, -ая, -ое (력사어) «인민의 의지»파의, «인민의 의지»파 회원의.

народонаселéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 인구(人口); статúстика народонаселéния 인구 통계.

нарожáть, -áю, -áешь 〔완〕 что 또는 кого-чего (속어) (아이들을) 많이 낳다.

нарождáться →народúться.

нарождéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(많은 것의) 출생, 탄생 ②발생, 출현.

нарóст, -а 〔남〕 ①혹 ②나무옹이 ③물앙금, 물찌끼.

нарочúто 〔부〕 고의로, 일부러.

нарочúтость, -и 〔녀〕 고의(故意).

нарочúтый, -ая, -ое; -úт 고의적인, 일부러 한.

нарóчно 〔шн〕 〔부〕 ①고의로, 일부러 ②(회화) 롱으로, 웃음'거리로; я н. э́то сказáл 나는 롱으로 이렇게 말하였다 ◇как н. 일부러 하듯이, 일부러 방해나 끼치려는 듯.

нарóчный^{1}, -ая, -ое (회화)=нарочúтый.

нарóчный^{2}, -ого 〔남〕 ①(력사어) 급사(急使) ②전보 배달부.

нáрочный, -ого 〔남〕 (회화) = нарóчный^{2}

нарсýд, -á 〔남〕 인민 재판소 (= нарóдный суд).

нáрты, нарт; 단수 нáрта, -ы〔녀〕 (북방에서) 개나 사슴이 끄는 썰매.

нарубáть 〔불완〕 →нарубúть.

нарубúть, -ублю́, -ýбишь, -ýбленный 〔완〕; нарубáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 또는 чего (많이) 빠개다• 쪼개다, (나무를) 패다; н. дров 장작을 많이 패다.

наругáться, -áюсь, -áешься〔완〕 (회화) 욕을 퍼붓다, 욕질하다, 실컷 모욕하다.

нарýжно 〔부〕 표면으로, 외견상(外見上), 보기에는, 표면상.

нарýжное, -ого 〔중〕 (의학) 외용약(外用藥), 도포약.

нарýжность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①외모(外貌), 용모, 외형(外形), 풍채; приятная н. 호감을 주는 외모 ②외면(外面), 외부; сýдя по нарýжности 외관으로 판단컨대.

нарýжный, -ая, -ое ①외면의; нарýжная стенá 외벽 ②외견상의, 표면의; нарýжное спокóйствие (속은 흥분하였으나) 겉으로는 태연한 것.

нарýжу 〔부〕 ①외면으로, 밖으로; шýба мéхом н. 모피를 외면에 단 외투 ②명백하게, 확연히; плýтни егó вы́шли н. 그의 사기(詐欺)는 명백히 폭로되였다.

нарукáвник, -а 〔남〕 덧소매.

нарукáвный, -ая, -ое 소매우의, 덧소매의; н. знак 완장(腕章).

нáруку 〔부〕 кому-чему (회화) 유리하게, 편리하게.

нарумя́нивать 〔불완〕 →нарумя́нить.

нарумя́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; румя́нить, -ню, -нишь 〔불완〕 кого-что 연지를 바르다; н. щёки 뺨에 연지를 바르다.

нарумя́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; румя́ниться, -нюсь, -нишься 〔불완〕 (자기 얼굴에) 연지를 바르다.

нарýчники, -ов; 단수 -ик, -а 〔남〕 수가(手枷), 수갑(手甲).

нарýчный, -ая, -ое 손 (또는 팔)에 끼는; нарýчные часы́ 팔목 시계.

нарушáть 〔불완〕 →нарýшить.

нарушéние, -я 〔중〕 ①문란(紊亂), 교란 ②위반, 배반; н. закóна 위법; н. дисципли́ны 규률 위반; н. прáвил ýличного движéния 교통 규칙 위반.

нарушúтель, -я 〔남〕 위반자, 교란자; н. общéственного поря́дка 사회 질서 교란자; н. границы 불법 월경자.

нарýшить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; нарушáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①문란(紊亂)하게 하다, 파괴하다; н. тишинý 적막을 깨뜨리다 ②위반하다, 범(犯)하다, 어기다; н. грани́цу 불법적으로 월경하다, 국경을 침범하다; н. закóн 법을 위반하다; н. договóр 조약을 위반하다; н. слóво 약속을 어기다; н. прися́гу 맹세를 어기다; н. интерéсы 리익을 침해하다.

нарýшиться 〔1, 2인칭 없음〕-шится 〔완〕; нарушáться 〔불완〕 문란케 되다, 파괴되다; егó сон нарýшился 그의 잠은 깨여졌다.

нарцúсс, -а 〔남〕 ①(식물) 수선화 ②(서적, 페어) 자부심이 강한 사람.

нары́в, -а 〔남〕 종처, 부스럼.

нарывáть^{1} 〔불완〕 →нарвáть^{2}.

нарывáть^{2} 〔불완〕 →навы́ть.

нарывáться 〔불완〕 →нарвáться.

нарывнóй, -áя, -óе (의학) 화농(化膿) 시키는, 발포(發泡)시키는; н. плáстырь 발포고(發泡膏), 빨아내는 고약.

навы́ть, -рóю, -рóешь; -ы́тый 〔완〕; нарывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 또는 чего ①일정한 량을 파내다; н. картóфеля 감자를 많이 파내다 ②(회화) 굴착하다, 흙을 파서 만들다; н. канáв 도랑을 파다.

наря́д^{1}, -а 〔남〕 (주로 녀자의) 복장(服裝), 의장, 옷차림.

наря́д^{2}, -а 〔남〕 ①특별 명령, 특별 지령 ②지도서(指導書), 명령서; н. на погрýзку 적재 명령서 ③(군사) (위수, 내무)근무, 직일 근무; быть в наря́де (위수, 내무) 근무중에 있다.

нарядúть^{1}, -яжý, -я́дишь; -я́женный 〔완〕; наряжáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 성장(盛裝)시키다, (옷을)입히다, 치장시키다; н. невéсту 신부를 치장시키다.

нарядúть^{2}, -яжý, -я́дишь; -я́женный 또는 -яжённый (-ён, -ена́) 〔완〕; наряжáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 명령하다, 지시하다, 파견하다; н. в караýл 위수 근무를 임명하다; н. слéдствие 심문(審問)을 명하다.

нарядúться, -яжýсь, -я́дишься 〔완〕; наряжáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 성장(盛裝)하다, 치장하다; н. в маскарáдный костю́м 가장 무도복으로 치장하다.

наря́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①성장(盛裝)한, 곱게 입은, 맵시있게 차린; наря́дная дéвушка 곱게 차린 처녀 ②화려한, 아름다운; наря́дное плáтье 화려한 의복.

нарядý 〔부〕 с кем-чем ...와 같이, ...와 나란이, ...와 동시에; н. со всéми 모든 사람과 같이; н. с э́тим 이와 동시에.

наря́дчик, -а 〔남〕 지시자(指示者).

наряжáть 〔불완〕 →нарядúть^{1,2}.

наряжáться 〔불완〕 →нарядúться.

нас →мы.

насадúть^{1}, -ажý, -áдишь, -áженный 〔완〕; насáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что (회화) 일정한 량으로 승차(乘車)시키다• 태우다; н. пóлную маши́ну людéй 자동차가 가득차게 사람들을 태우다 ②что 심다, 재배하다; н. тополéй 버드나무를 심다.

насадúть^{2}, -ажý, -áдишь; -áженный〔완〕; насáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 꿰다; н. червякá на ýдочку 지렁이를 낚시에 꿰다; н. пýговицы на пиджáк 상의의 단추를 채우다; н. топóр на топори́-

ще 도끼를 도끼 자루에 맞추다.

насади́ть[3], -ажу́, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; насажда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (시적) 보급하다, 계파하다; н. но́вую те́хнику 새 기술을 보급하다.

наса́дка, -и 〔녀〕 ①꿰는 것 ②꿴 물건 ③ 낚시'밥.

насажа́ть 〔완〕 =насади́ть[1].

насажда́ть 〔불완〕 →насади́ть[3].

насажде́ние[1], -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 식목(植木), 재배.

насажде́ние[2], -я 〔복 없음〕 〔중〕 보급(普及), 부식(扶植), 전파; н. культу́ры 문화의 보급.

наса́живать 〔불완〕 → насади́ть[1,2].

наса́ливать[1] 〔불완〕 →наса́лить.

наса́ливать[2] 〔불완〕 →насоли́ть.

наса́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; наса́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 기름을 바르다.

наса́сывать 〔불완〕 →насоса́ть.

наса́сываться 〔불완〕 → насоса́ться.

наса́харивать 〔불완〕 →наса́харить.

наса́харить, -рю. -ришь; -ренный 〔완〕; наса́харивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 사탕을 많이 치다, 사탕에 절이다.

насбира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; насобира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 чего (방언) 약간 모으다, 채집하다; н. я́год 딸기를 따다.

насве́рливать 〔불완〕 →насверли́ть.

насверли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый 〔완〕; насве́рливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 구멍을 많이 뚫다.

насви́стывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (곡조를) 휘파람불다; н. марш 휘파람으로 행진곡을 불다.

насева́ть 〔불완〕 →насе́ять.

насе́д, -а 〔남〕 란배(卵胚); яйцо́ с насе́дом 수정란.

наседа́ть 〔불완〕 →насе́сть[2].

насе́дка, -и 〔녀〕 ①안는 닭, 어미닭 ②(전의) (회화, 롱담) 어린애만 항상 보고 있는 녀자.

насе́ивать 〔불완〕 →насе́ять.

насека́ть 〔불완〕 →насе́чь.

насеко́мое, -ого 〔중〕 (동물) 곤충.

насекомоя́дный, -ая, -ое (동물, 식물) 식충(食虫)의; насекомоя́дное живо́тное 식충 동물.

населе́ние, -я 〔중〕 ①주민, 거주민 ②인구(人口); пе́репись населе́ния 인구 조사; пло́тность населе́ния 인구 밀도 ③〔복 없음〕 거주, 식민, 이민.

населённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인구 밀도.

населённый, -ая, -ое 인구가 많은; гу́сто н. 인구가 조밀한; ма́ло н. 인구가 희박한 ◇н. пункт (공문) 주민 지점(地点).

насели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; населя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①이주하다; н. но́вые дома́ 새 집에 이주하다 ②식민하다, 이주시키다; н. край 변강에 이주시키다.

насели́ться, -лю́сь, -ли́шься〔완〕; населя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①이주민으로 차다; пусты́нный край насели́лся 황무지에 사람이 살게 되였다 ②(회화)(많이) 거주하다; в э́том до́ме насели́лось два́дцать семе́й 이 가옥에는 20세대가 들어 있다.

населя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ① →насели́ть ② 거주하다; Кавка́з населя́ют мно́гие наро́ды 많은 민족이 깝까즈에 거주하고 있다.

населя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ① →насели́ться ②거주지로 되다; Кавка́з населя́ется мно́гими наро́дами 깝까즈는 많은 인민들의 거주지이다.

насе́ст, -а 〔남〕 (닭의) 홰.

насе́сть[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -ся́дет;

-се́л 〔완〕; наса́живаться, -ается 〔불완〕 (일정한 량이) 타다, 앉다; в ло́дку насе́ло мно́го наро́ду 많은 사람이 보트에 탔다.

насе́сть[2], -ся́ду, -ся́дешь; -се́л; -ся́дь 〔완〕; наседа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (먼지 같은 것이) 쌓이다; насе́ла пыль 먼지가 쌓였다 ②на кого-что (군사) 육박(肉迫)하다; н. на проти́вника 적에게 육박하다 ③на кого-что (회화) 달려 들다; медве́дь насе́л на него́ 곰이 그에게 달려 들었다 ④(전의) (회화, 친밀) 지분지분 졸라 대다.

насе́чка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 새기는 것 ②새겨 놓은 무늬 또는 선, 새긴 자리, 표적, 상안 세공(象眼細工).

насе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -е́к, -ла; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; насека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 새기다; н. ме́тки на брёвнах 원목에 기호를 새기다 ②что 파다, 쓸다, 날을 세우다; н. напи́льник 줄을 쓸다 ③что 썰다; н. капу́сты 양배추를 썰다.

насе́ять, -е́ю, -е́ешь; -е́янный 〔완〕; насева́ть, -а́ю, -а́ешь 또는 насе́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего ①(일정한 량의) 씨를 뿌리다, 파종하다; н. мно́го пшени́цы 밀을 파종하다 ②(일정한 량을) 체질하다, 치다; н. муки́ 가루를 치다.

насиде́ть, -ижу́, -иди́шь; -и́женный 〔완〕; наси́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①〔1,2인칭 없음〕 (새가 알을 안다, 품다; наси́женное яйцо́ 안는 닭알, 안아서 식용으로 될 수 없는 닭알 ②(회화) 오래 동안 앉다, 오래 앉아서 따뜻하게 하다; встать с наси́женного ме́ста 오래 앉았던 자리에서 일어서다 ◇наси́женное ме́сто (회화) (전의) 오래 살거나 근무하여 낯익은 고장·직장.

насиде́ться, -ижу́сь, -иди́шься 〔완〕 (회화) 오래 앉다, 마음껏 앉다; н. до́ма 집에 오래 있다; н. в гостя́х 손님으로 가서 오래 있다.

наси́живать 〔불완〕 →насиде́ть.

наси́лие, -я 〔중〕 ①폭력, 폭행, 강압, 압제; примени́ть н. 폭력을 사용하다 ②над кем 강간(强姦).

наси́ловать, -лую, -луешь 〔불완〕; изнаси́ловать, -лую, -луешь; -анный (②) 〔완〕 кого-что ①강제하다, 강박하다 ②강간하다.

наси́лу 〔부〕 (회화) ①겨우, 억지로; подня́ть н. 겨우 들다; вы́рвался н. 겨우 빠져 나왔다 ②드디여.

наси́льник, -а 〔남〕 (멸시) 강압자, 폭행자, 압제자, 강간사.

наси́льнический, -ая, -ое (멸시) 강압적인, 압제적인.

наси́льно 〔부〕 강제로, 무리하게, ◇н. мил не бу́дешь (속담) 사랑은 강요할 수 없다.

наси́льственный, -ая, -ое 폭력적인, 강압적인, 강제로 수행되는; н. переворо́т 쿠데타; наси́льственная верббо́вка 강제 징모; наси́льственная смерть 횡사(横死).

наси́нивать 〔불완〕 →насини́ть.

насини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый 〔완〕; наси́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что 파랗게 하다 ②что 또는 чего (일정한 량을) 파랗게 염색하다; н. корзи́ну белья́ 한 광주리의 내의를 파랗게 물들이다.

наска́бливать 〔불완〕 →наскобли́ть.

насказа́ть, -ажу́, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; наска́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (회화) ①(일정한 량의 말을) 이야기하다, 말하다; н. новосте́й 새 소식을 많이 이야기하다 ②на кого (폐어) 중상하다, 비방하다.

наскака́ть, -ачу́, -а́чешь 〔완〕наска́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①на кого-что (회화) (말을 타고 가다가) 충돌하다, 만나다; н. на за-

бóр 말을 타고 가다가 담장에 부딪치다 ②(말을 타고) 모여 들다; наскака́ли кавалери́сты 기병들이 모여 들다.

наска́кивать 〔불완〕 →наскака́ть.

наскандáлить 〔완〕 →сканда́лить.

наскво́зь 〔부〕 ①꿰뚫어서, 관통하여; пу́ля проби́ла доску́ н. 탄환이 판자를 꿰뚫었다 ②(전의)(회화) 완전히, 끝까지; промо́кнуть н. 함빡 젖다; н. прогни́вший 썩을대로 썩은 ◇ви́деть (또는 знать) кого-н. н. (회화) 털끝까지 자세히 알다.

наскобли́ть, -облю́, -обли́шь; -о́бленный 〔완〕; наска́бливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 깎아서 만들다, 깎아 내다, 다듬다.

наско́к, -а 〔남〕 ①급습(急襲); кавалери́йский н. 기병 급습 ②(전의)(속어)엉터리없는 비난, 공격 ◇с наско́ка 또는 с наско́ком (회화) (생각도 하지 않고)뛰여,급히,와락.

наско́лько 〔부〕 ①(의문의 뜻) 얼마쯤, 얼마나, 어느 정도; н. э́то ве́рно? 어느 정도까지 진실인가? ②(관계적 의미) ...는 한에는; н. мне изве́стно 내가 아는 한에 있어서는; насто́лько, н. возмо́жно 가능한데까지.

на́скоро 〔부〕 (회화) 재빨리, 급히, 서둘어서; н. оде́ться 빨리 옷을 입다.

наскочи́ть, -очу́, -о́чишь 〔완〕; наска́кивать, -аю, -аешь〔불완〕 ①달려 들다, 뛰여서 덤벼 들다; соба́ка наскочи́ла на во́лка 개가 승냥이에게 달려 들었다 ②충돌하다, 부딪치다; н. на столб 기둥에 부딪치다 ③(회화, 불찬) 트집을 잡다, (리유없이) 비난하다, 덤벼 들다 ④(회화)(전의) 마주치다, 조우하다; н. на неприя́тность 불쾌한 일에 부닥치다.

наскреба́ть 〔불완〕 →наскрести́.

наскрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́; -ребённый (-ён, -ена́) 〔완〕; наскреба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 чего ①긁어 모으다 ②(전의)(회화) 조금씩 모으다, 저축하다; н. де́нег 돈을 조금씩 모으다.

наску́чить, -чу, -чишь 〔완〕 (회화) ①кому-чему 싫증나게 하다, мне наску́чило сиде́ть до́ма 나는 집에 있는 것이 싫증 났다 ②чем〔또는 보어 없이〕 (폐어) 쓸쓸하다, 적적하다.

наслади́ть, -ажу́, -ади́шь 〔완〕; наслажда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 즐겁게 하다, 위안하다.

наслади́ться, -ажу́сь, -ади́шься 〔완〕; наслажда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 кем-чем 즐기다, 위안되다; н. пе́снями 노래를 즐기다.

наслажда́ться 〔불완〕 → наслади́ться.

наслажде́ние, -я 〔중〕 향락, 쾌락, 즐거움; слу́шать с наслажде́нием 매우 만족스럽게 듣다.

насла́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (지질) 성층(成層).

насла́ивать 〔불완〕 →наслои́ть.

насла́иваться 〔불완〕→наслои́ться.

насласти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый (-ён, -ена́) 〔완〕; насла́щивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 너무 달게 하다.

насла́ть, нашлю́, нашлёшь; на́сланный 〔완〕; насыла́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 또는 кого-чего ①(회화)(일정한 량을) 보내다, 파견하다; н. мно́го пода́рков 선물을 많이 보내다 ②(폐어) 재화(災禍)를 일으키다; н. бе́дствия 빈궁을 초래하다.

насле́дие, -я 〔중〕 유산, 유물, 계승; н. про́шлого 과거 유산; литерату́рное н. 문학 유산.

наследи́ть, 〔완〕→следи́ть².

насле́дник, -а 〔남〕 ①상속자, 상속인; зако́нный н. 법적 상속자 ②계승자; насле́дники революцио́нных тради́ций 혁명적 전통의 계승자들.

насле́дный, -ая, -ое (폐어) 후계자의; н. принц 황태자(皇太子).

насле́дование, -я 〔복 없음〕〔중〕 상속, 계승; пра́во насле́дования 상속권.

насле́довать, -дую, -дуешь; -анный 〔완, 불완〕 ①что 계승하다, 상속하다; н. лу́чшие тради́ции 좋은 전통을 계승하다; н. иму́щество 재산을 상속하다 ②кому-чему 상속권을 가지다; сын насле́дует отцу́ 아들이 아버지의 재산을 물려 받는다.

насле́дственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유전성(遺傳性), 유전.

насле́дственный, -ая, -ое ①상속의; насле́дственное иму́щество 상속 재산 ②유전성의, 유전의; насле́дственная боле́знь 유전병.

насле́дство, -а 〔중〕 ①유산(遺産), 상속 재산; получи́ть н. 유산을 받다 ②(전의)전통, 유산; иде́йное н. 사상적 전통; культу́рное н. 문화적 유산 ③상속; права́ насле́дства 상속권.

насле́дуемость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유전성.

наслое́ние, -я 〔중〕 (지질) 성층(成層).

наслои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-ён, -ена́) 〔완〕; насла́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего ①쌓다; н. наво́з 두엄을 쌓다 ②층(層)으로 가르다; н. слюду́ 운모(雲母)를 층으로 가르다.

наслои́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; насла́иваться, -ается 〔불완〕 на что 층(層)을 이루다, 성층하다; песо́к наслои́лся 모래가 층을 이루었다.

наслу́шаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 кого-чего ①많이 듣다; н. ра́зных расска́зов 여러 가지 이야기를 많이 듣다 ②실컷 듣다; слу́шаю и не наслу́шаюсь соловья́ 꾀꼬리의 노래는 암만 들어도 싫지 않다.

наслы́шан, -а, -о 〔술어로〕 о ком-чём (속어) 소문으로 많이 들었다; мы о вас мно́го наслы́шаны 당신에 대하여 우리들은 많은 소문을 들었습니다.

наслы́шаться, -шусь, -шишься 〔완〕 о ком-чём (회화) 소문으로 듣다, 소문으로 알다; мы уже́ наслы́шались о твои́х успе́хах 우리들은 이미 너의 성과들에 대하여 많은 소문을 들었다.

наслы́шка, -и 〔녀〕: по наслы́шке (회화) 소문에 의하면, 듣건대; знать что-н. по наслы́шке 소문으로 알다; говори́ть о чём-н. по наслы́шке 소문을 듣고 말하다.

наслюни́ть 〔완〕 →слюни́ть.

насма́рку 〔부〕: ①идти́ (пойти́) н. (회화) 수포(水泡)로 돌아 가다; всё пошло́ н. 모든 것이 수포로 돌아 갔다 ②пуска́ть н. 중지하다, 소멸하다.

на́смерть 〔부〕 ①치명적(致命的)으로, 죽도록; ра́нить н. 치명상을 주다 ②대단히, 몹시; испуга́ться н. 대단히 놀라다 ◇стоя́ть н. 사수하다.

на́смех 〔부〕 롱으로, 장난으로, 조롱하여; сказа́ть на́смех 롱으로 말하다; подня́ть на́смех кого-что 조롱하다, 비웃다.

насмеха́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 над кем-чем 조소하다, 조롱하다, 비웃다.

насмеши́ть 〔완〕→смеши́ть.

насме́шка, -и 〔녀〕 조롱, 희롱; осыпа́ть насме́шками 조소를 퍼붓다.

насме́шливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 насме́шливый의 명사.

насме́шливый, -ая, -ое; -ив ①조롱하는, 조소하는, 비웃는; насме́шливая улы́бка 조소, 비웃음 ②조롱하기를 즐기는, 비웃기 좋아하는.

насмéшник, -а [남] (회화) 비웃기를 좋아하는 사람, 조롱하기 좋아하는 사람.

насмéшница, -ы [녀] 비웃기 좋아하는 녀자.

насмéшничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 조소하다, 비웃다; мне всегдá казáлось, что он насмéшничает надо всéм 내게는 그가 모든 사람에 대하여 비웃는 듯이 항상 생각되였었다.

насмеяться, -еюсь, -еёшься[완] ①(회화) 실컷 웃다 ②над кем-чем 조소하다, 조롱하다, 비웃다.

насмолúть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-лён, -ленá) [완]; насмáливать, -аю, -аешь [불완] ①что 송진을 바르다; н. верёвку 노끈에 송진을 바르다 ②[보어 없이] (속어)연기로 가득 채우다; н. в кóмнате 방을 담배 연기로 가득 채우다.

нáсморк, -а [복 없음] [남] 감기, 코뿔; получи́ть н. 또는 схвати́ть н. 감기에 걸리다.

насмотрéться, -отрю́сь, -óтришься [완] ①кого-чего 많이 보다; насмотрéлся нóвых карти́н 새 그림들을 많이 보았다 ②실컷 보다; мать не мóжет н. на сы́на 어머니는 아들을 암만 보아도 싫지 않다; смотрю́ не насмотрю́сь 암만 보아도 싫지 않다.

насобирáть [불완] →насбирáть.

насовáть, -сую́, -суёшь; -óванный [완]; насóвывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (회화) 많이 넣다, 집어 넣다; н. конфéт в кармáны 꼰페트를 호주머니 속에 집어 넣다.

насовéтовать, -тую, -туешь [완] что 또는 чего (회화) 많이 충고하다, 권고하다.

насóвывать[1] [불완] →насовáть.

насóвывать[2] [불완] →насу́нуть.

насоли́ть, -лю́, -óли́шь; -óленный [완]; насáливать, -аю, -аешь (①, ②) [불완] ①что 또는 чего 소금에 푹 절이다; н. огурцóв 오이를 소금에 푹 절이다 ②что (속어) 소금을 많이 치다; н. суп 국에 소금을 많이 치다 ③(-óлишь에 한하여)(전의)(회화) кому-чему 불쾌한 짓을 하다, 해를 끼치다.

насори́ть, -рю́, -ри́шь; -óренный [완]; сори́ть, -рю́, -ри́шь[불완] что 또는 чем ①먼지투성이로 만들다, 어지럽히다; н. в кóмнате 방안을(쓰레기로) 어지럽히다.

насóс[1], -а [남] 뽐프; возду́шный н. 공기 뽐프; нагнетáтельный н. 압력 뽐프; пожáрный н. 소방 뽐프.

насóс[2], -а [남] 짐승의 아구창 (입천정에 나는 종기).

насосáть, -су́, -сёшь; -óсанный [완]; насáсывать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего 뽐프로 자아올리다; н. бензи́ну в бак 뽐프로 휘발유를 땅크에 자아 넣다 ②что 빨아서 해롭히다.

насосáться, -осу́сь, -осёшься [완]; насáсываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①что 또는 чего 실컷 빨다; ребёнок насосáлся молокá 어린애가 젖을 실컷 빨아 먹었다 ②(전의)(속어, 불찬) 실컷 마시다, 취하다.

насóсный, -ая, -ое 뽐프의.

насочини́ть, -ню́, -ни́шь [완] что 또는 чего (회화, 불찬) 엉터리없는 것을 많이 쓰다, 무의미한 것을 많이 저작하다.

насочиня́ть, -я́ю, -я́ешь [완] = насочини́ть.

нáспех [부] 시급히, 덤비여, 다불히; дéлать что-н. н. 시급히 하다.

наспиртовáть, -ту́ю, -ту́ешь; -тóванный [완]; наспиртóвывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 알콜에 담그다.

наспиртóвывать [불완] → наспиртовáть.

наспéтничать [완] → сплéтничать.

наспóриться, -рюсь, -ришься [완] с кем-чем 또는 [보어 없이] (회화) 실컷 론쟁하다•언쟁하다•다투다.

наст, -а [남] 눈이 녹았다가 얼어붙은 겉 표면.

наставáть [불완] →настáть.

настави́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 교훈적인, 훈시의; н. тон 교훈적인 어조.

настáвить[1], -влю, -вишь; -вленный [완]; наставля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①что 또는 кого-чего (회화) 많이 놓다• 설치하다; н. сту́льев 의자를 많이 놓다 ②что 잇다, 길게 하다; н. рукавá 소매를 잇다 ③что (회화) 겨누다, 조준하다; н. ду́ло револьвéра на кого-н. 권총을 겨누다 ◇ н. рогá кому 남편을 배반하여 남의 남자와 밀통하다, 유부녀와 간통하다; н. нос кому (회화, 친밀) 우롱(愚弄)하다; н. самовáр (방언) 싸모와르로 물을 끓이다.

настáвить[2], -влю, -вишь; -вленный [완]; наставля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что чему 또는 на что 교훈하다, 인도하다, 훈시하다; н. на путь и́стинный 진리의 길로 인도하다.

настáвка, -и[녀] ①→настáвить[1]의 명사 ②이은 부분, 길게 한 부분 ③(언어) (드물게)접두사.

наставлéние, -я [중] ①교훈, 훈시; отцóвское н. 아버지의 교훈 ②지도(指導); н. по противовозду́шной оборóне 반항공 지도서.

наставля́ть [불완] → настáвить[1,2].

настáвник, -а [남] (폐어) 선생, 지도자; клáссный н. (제정 로씨야 시대의) 학급 담임 교원.

настáвнический, -ая, -ое (서적, 폐어) 교훈적인, 교원의; н. тон 교훈적 어조.

наставнóй, -áя, -óе ①이은(이어서 길어진); наставны́е рукавá 이은 소매 ②잇기 위한, 잇는 데 사용되는; наставнáя тру́бка 부속관(附屬管).

настáивать[1] [불완] →настоя́ть[1].

настáивать[2] [불완] →настоя́ть[2].

настáиваться[1] [불완] → настоя́ться[1].

настáиваться[2] [불완] → настоя́ться[2].

настáть[1,2인칭 없음] -áет [완]; наставáть, -таёт [불완] (시간, 상태에 대하여) 닥쳐 오다, 되다, 오다; настáла веснá 봄이 왔다; настáла ночь 밤이 되였다; ужé настáло врéмя 벌써 시간이 되였다.

настегáть[1], -áю, -áешь; -стёганный [완]; настёгивать, -аю, -аешь [불완] ①что на что (솜•털을 넣고) 누비다; н. вáту на подклáдку 솜을 넣고 누비다 ②что 또는 чего 누벼서 많이 만들다; н. одея́л 솜 이불을 많이 꾸미다.

настегáть[2], -áю, -áешь; -стёганный [완]; настёгивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어) 후려 갈기다, (세차게) 때리다; н. лóшадь 말을 후려 갈기다.

нáстежь [부] 활짝(열리여); дверь н. откры́та 문이 활짝 열려져 있다.

настели́ть [완] =настлáть.

настéнный, -ая, -ое 벽에 거는; н. календáрь 벽에 거는 달력.

настигáть [불완] →насти́чь.

насти́гнуть [완] =насти́чь.

насти́л, -а [남] ①까는 것, 펴는 것, 깔개 ②(무엇을 편) 표면; деревя́нный н. 마루 판; кáменный н. 돌로 깐 표면.

настилáть [불완] ①→настлáть ②→стлать.

насти́лка, -и [녀] =насти́л.

насти́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(체육) 직선으로 따라가는 ②(군사) 지표(地表)에 평행하는; н. вы́стрел 평사(平射).

настирáть, -áю, -áешь; -и́ранный [완]; насти́рывать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего (회화)

많이 세탁하다, 많이 빨다; н. бельё 내외를 많이 세탁하다 ③что (속어) 잘 빨다, 잘 세탁하다.
насти́рывать [불완] → настира́ть.
насти́чь 또는 **насти́гнуть**, -и́гну, -и́гнешь; -и́г, -ла; -и́гнутый [완]; настига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 따라 잡다, 뒤쫓아 붙잡다; н. беглецо́в 도주자들을 뒤쫓아 붙잡다.
настла́ть 또는(속어) **настели́ть**, -телю́, -те́лешь; на́стланный 또는 (속어) настеле́нный [완]; настила́ть, -а́ю, -а́ешь(②)[불완] ①что 또는 чего 많이 깔다; н. до́сок 판자를 많이 깔다 ②깔다; н. мостову́ю 도로를 포장하다; н. пол 마루를 깔다.
насто́ечный, -ая, -ое 과실술의.
насто́й, -о́я [남] ①침액(浸液) ②과실술.
насто́йка, -и [녀] ①침액(浸液); йо́дная н. 옥도정기 ②과실술.
насто́йчиво [부] 완강히, 집요하게.
насто́йчивость, -и [복 없음][녀] 완강성, 집요성.
насто́йчивый, -ая, -ое; -ив 완강한, 근기 있는, 집요한; н. челове́к 집요한 사람; насто́йчивое тре́бование 완강한 요구.
насто́лько [부] 그만큼, 그 정도로; он был н. умён, что сра́зу всё по́нял 그는 얼마나 현명하였든지 단번에 모든 것을 리해하였다; он не н. умён, чтобы поня́ть э́то 그는 이것을 리해할 정도로 령리하지 못하다; н.-то я и сам понима́ю по-ру́сски 그만한 것은 나 자신도 로어로 알고 있다.
насто́льный, -ая, -ое ①탁상용의; насто́льная ла́мпа 전기 스탠드 ②(전의)(서적에 관하여)항상 필요한; насто́льная кни́га 좌우명(座右銘)으로 되는 책, 항상 필요한 책.
насторáживать [불완] →насторожи́ть.
настороже́ [부] 주의하여, 조심하여, 경계하여; мы всегда́ н. 우리들은 항상 경계하고 있다.
насторо́женность, -и [복 없음] [녀] 조심성, 주의, 경각성.
насторожённость = насторо́женность.
насторо́женный, -ая, -ое; -ен, -енна 주의 깊은, 조심성 있는, 경각성 있는; н. взгляд 주의 깊은 시선.
насторожённый, -ая, -ое ① насторожи́ть의 피동 과거 ②[형] =насторо́женный.
насторожи́ть, -жу́, -жи́шь; -жённый (-ён, -ена́) [완]; насторáживать, -аю, -аешь [불완]: насторожи́ть у́ши 또는 слух 또는 внима́ние(짐승이)귀를 기울이다, 귀를 쭝긋 세우다.
насторожи́ться, -жу́сь, -жи́шься [완]; насторáживаться, -аюсь, -аешься 귀를 기울이다, 주의하다, 경각성을 높이다.
настоя́ние, -я [복 없음] [중] 강청(强請); по настоя́нию отца́ 아버지의 강한 요청에 의하여.
настоя́тель, -я [남] ①수도원장 ②정교(正敎)의 관장(管長).
настоя́тельница, -ы [녀] 수도원장(녀자).
настоя́тельно [부] ①완고히, 완강히 ②절실히, 긴요하게, 간절히.
настоя́тельность, -и [복 없음] [녀] ①완고성, 완강성 ②긴요, 긴급, 절박한 요구.
настоя́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①완강한, 완고한; настоя́тельная про́сьба 간청(懇請) ②긴요한, 긴급한, 절박한, 간절히 필요한; настоя́тельная необходи́мость 절박한 요구.
настоя́ть[1], -ою́, -ои́шь [완]; наста́ивать, -аю, -аешь [불완] на чём 주장하다, 고집하다, 고수하다; н. на выполне́нии обяза́тельств

의무 수행을 완강히 요구하다; н. на своём 자기 의견을 고집하다.
настоя́ть[2], -ою́, -ои́шь; -о́енный [완]; наста́ивать, -аю, -аешь [불완] что на чём 담그다, (과실을)우리다; н. во́дку на я́годе 딸기 술을 담그다.
настоя́ться[1], -ою́сь, -ои́шься [완]; наста́иваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 오래'동안 서 있다, 오래 서 있어서 피곤해지다; н. в ожида́нии кого-н. 누구를 기다리며 오래'동안 서 있다.
настоя́ться[2] [1,2인칭 없음] -ои́тся [완]; наста́иваться, -ается [불완] 담그다, 우리다; чай хорошо́ настоя́лся 차가 잘 다려졌다.
настоя́щее, -его [복 없음] [중] 현재; све́тлое н. 광명한 현재.
настоя́щий, -ая, -ее ①현재의, 현하의, 지금의; в настоя́щее вре́мя 현재, 지금, 현하; в настоя́щую мину́ту 방금, 바로 지금 ②진정한, 참다운; н. друг 진정한 벗; н. челове́к 참된 사람; н. охо́тник 능숙한 사냥'군③이, 본(本); в настоя́щей статье́ 본 론문에 있어서; н. слу́чай отлича́ется от предыду́щих 이 경우는 선행한 것들과 다르다 ④진짜의; настоя́щее зо́лото 순금(純金); он н. дура́к 그는 정말 바보다 ◇настоя́щее вре́мя(언어) 현재시; по-настоя́щему 참말로, 정말로.
настра́гивать [불완] → настрога́ть.
настрада́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] 매우 고민하다, 몹시 괴로워하다; настрада́лись мы, пока́ пи́сьма́ не получи́ли 편지를 받기 전까지 우리들은 몹시 괴로웠다.
настра́ивать [불완] → настро́ить[1,2].
настра́иваться [불완] →настро́иться.
настраща́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́щанный [완]; настра́щивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어) 무섭게 하다, 위협하다.
настре́ливать [불완] → настреля́ть.
настреля́ть, -я́ю, -я́ешь; -е́лянный [완]; настре́ливать, -аю, -аешь [불완] что 또는 кого-чего ①(일정한 량을) 사냥하여 잡다; н. у́ток 오리를 잡다 ②(전의)(속어)(돈을) 졸라서 얻다.
настри́г, -а [남] н. ше́рсти 깎아 놓은 양털의 량.
настрига́ть [불완] →настри́чь.
настри́чь, -игу́, -ижёшь, -игу́т; -и́г, -ла; -и́женный [완]; настрига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чего (가위로) 많이 깎다, 베다, 자르다; н. килогра́мм ше́рсти 양털을 1키로그람 깎다.
настрога́ть -а́ю, -а́ешь; -о́ганный [완]; настра́гивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего(대패로 밀어서) 많이 만들다; н. до́сок 대패로 밀어서 널판지를 만들다.
на́строго [부] (회화) 매우 엄격하게, 엄밀하게; н. запрети́ть 엄격히 금지하다; стро́го н. 극히 엄격하게.
настрое́ние, -я [중] ① 기분; быть в хоро́шем настрое́нии 기분이 좋다; быть в плохо́м настрое́нии 기분이 나쁘다 ②[+미정형]... 할 생각이다; нет настрое́ния петь 노래를 부르고 싶지 않다 ③세월, (상업상) 경기(景氣) ◇ н. ду́ха 기분.
настро́енность, -и [복 없음] [녀] 기분.
настро́ить[1], -о́ю, -о́ишь; -о́енный [완]; настра́ивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (일정한 량을) 건축하다, 많이 건설하다; н. мно́го домо́в 집을 많이 짓다.
настро́ить[2], -о́ю, -о́ишь; -о́енный [완]; настра́ивать, -аю, -аешь [불완] ①что (악기 같은 것을) 조절하다, 조음하다; н. роя́ль 피아노를 조률(調律)하다; н. приём-

ник на длинную волну́ 타지오를 장파에 맞추다 ②что 조정(調整)하다; н. станки́ 기대를 조정하다 ③(전의) кого-что 사족하다, 시키다, 추기다; н. кого-н. про́тив кого-н. …에게 …를 반대하도록 추기다, 반감을 갖게 하다.

настро́иться, -о́юсь, -о́ишься [완]; настра́иваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①파장 (波長)이 맞다 ② 기분이 나다; н. пойти́ в кино́ 영화 구경 갈 기분이 나다.

настро́йка, -и [복 없음] [녀] ①(음악) 조률(調律); н. музыка́льных инструме́нтов 악기 조률 ②(무선) 조정(調整), 합조, 동조; н. приёмника 수신기의 조정 ③(공학) 조절(調節); н. станко́в 기대들의 조절.

настро́йщик, -а [남] (음악) 조률사(調律師); н. роя́лей 피아노 조률사.

настропали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완] кого-что (속어) 표쥐하다, 선동하다, (사상을) 불어 넣다.

настрочи́ть, -чу́, -чи́шь; -о́ченный [완]; настра́чивать, -аю, -аешь [불완] (②) ①→строчи́ть ②что 또는 чего 많이 꿰매다; н. скла́док 주름을 잡아 꿰매다.

наструга́ть [완] =настрога́ть.

настря́пать, -аю, -аешь; -анный [완] что 또는 чего (회화) (여러가지) 료리를 만들다, 조리하다.

настуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный [완]; настужа́ть, -а́ю, -а́ешь; [불완]; насту́живать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 식히다, 랭각하다; н. ко́мнату 방을 식히다.

настужа́ть [불완] →настуди́ть.

насту́живать [불완] →настуди́ть.

насту́кать, -аю, -аешь; -анный [완]; насту́кивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 두드려 찾아 내다, 두드려 뚫어 내다.

насту́кивать [불완]→насту́кать.

наступа́тельный, -ая, -ое 공격의, 진공의; н. бой 공격 전투; наступа́тельные де́йствия 공격 작전.

наступа́ть[1], -а́ю, -а́ешь [불완] на кого-что ① →наступи́ть[1] ②진공하다, 공격하다, 진격하다; а́рмии наступа́ют широ́ким фро́нтом 군대는 광범한 전선에 걸쳐 진격한다.

наступа́ть[2] [불완] →наступи́ть[2].

наступи́ть[1], -уплю́, -у́пишь[완]; наступа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] на кого-что 짓밟다; н. на лягу́шку 개구리를 짓밟다 ◇н. на но́гу кому-н. (페어) 누구를 모욕하다.

наступи́ть[2] [1,2인칭 없음] -у́пит [완]; наступа́ть, -а́ет [불완] 닥쳐오다, 도래하다, 가까워 오다; наступи́ла ночь 밤이 닥쳐 왔다; наступи́ла тишина́ 정적이 깃들었다; наступи́ла но́вая э́ра 새 시대가 도래하였다.

наступле́ние[1], -я [중] (군사) 공격, 진공, 진군; стреми́тельное н. 맹렬한 공격; нача́ть н. 공격을 개시하다; перейти́ в н. 공격으로 넘어 가다.

наступле́ние[2], -я [복 없음] [중] (시간의) 도래(到來); с наступле́нием но́чи 밤이 되자; с наступле́нием весны́ 봄이 오자.

насту́рция, -и [녀] (식물) 갓냉이의 일종 (학명 Nasturtium officinalis).

настыва́ть [불완] →насты́ть.

насты́ть [1, 2인칭 없음] -ы́нет [완]; настыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) ①차지다, 식어지다, 랭각되다; ко́мната насты́ла 방이 차졌다 ②얼어 붙다; лёд насты́л на ступе́ньках 계단에 얼음이 얼어 붙었다.

насты́нуть [1,2인칭 없음] -ы́нет [완]; настыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] =насты́ть.

насуети́ться, -ечу́сь, -ети́шься [완] (회화) 실컷 쫓아 다니다, 실컷 싸다니다; н. за ве́чер 온 저녁을 막 싸돌아 다니다.

насупи́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완] (방언, 속어) что 또는 кого-чего (회화) 많은 것을 약속하다 ◇н. с три ко́роба 막 허튼 소리치다.

насу́нуть, -ну, -нешь; -нутый[완]; насо́вывать, -аю, -аешь [불완] (속어) что (회화) ①조급히 입다, 조급히 신다; н. сапоги́ 장화를 조급히 신다 ②(속어)밀어 넣다, 쑤어 넣다; н. в карма́н호주머니에 밀어 넣다.

насу́пить, -плю, -пишь, -пленный [완]; су́пить, -плю, -пишь [불완] что 눈'섭을 찌프리다.

насу́пливать, -аю, -аешь [불완] что 찡그리다, 찌프리다; н. бро́ви 눈'섭을 찡그리다.

насу́пливаться, -аюсь, -аешься [불완] (눈'섭이) 찡그려지다, (얼굴이) 찌프려지다.

на́сухо [부] 바싹 마르도록; вы́тереть ру́ки н. 손에 물'기가 없도록 깨끗이 닦다.

насу́чивать [불완] →насучи́ть.

насучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완]; насу́чивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 꼬다, 배배 꼬다; н. ни́ток 실을 꼬다.

насу́шивать [불완] →насуши́ть.

насуши́ть, -ушу́, -у́шишь; -у́шенный [완]; насу́шивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 말리다, 건조시키다; н. грибо́в 버섯을 말리다.

насу́щность, -и [복 없음] [녀] (서적) 중요성, 절박한 것, 긴요한 것; н. поста́вленных вопро́сов 제기된 문제의 절박성.

насу́щный, -ая, -ое; -щен, -щна 절실한, 긴요한, 절박한; насу́щная потре́бность 절실한 요구; насу́щные интере́сы 절실한 리해 관계; насу́щные зада́чи 긴요한 과업; н. хлеб (전의) 매일의 식량, 생활을 유지하기 위한 최소 식량.

насчёт [전] [생격과 함께] (회화) …에 관하여, …에 대하여; говори́ть н. рабо́ты 사업에 대하여 말하다.

насчита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный [완]; насчи́тывать, -аю, -аешь [불완] что 세다, 계산하다.

насчи́тывать, -аю, -аешь [불완] ① →насчита́ть ②(일정한) 수량을 가지다, 함유하다; го́род насчи́тывает свы́ше миллио́на жи́телей 도시 인구는 백만 이상이다.

насчи́тываться [1, 2인칭 없음] -ается [불완] 있다; в о́бласти насчи́тываются со́тни школ 주내에는 수백개의 학교가 있다.

насыпа́ть [불완] →насла́ть.

насы́пать, -плю, -плешь; -ыпь; -анный [완]; насыпа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 또는 чего 가득 넣다, 채우다; н. мешо́к ри́сом 자루에 쌀을 채우다; н. крупы́ в мешо́к 자루에 쌀을 가득 넣다 ②что 또는 чего 가득 뿌리다; н. песку́ на доро́жку 길에 모래를 뿌리다 ③что (흙 같은 것으로) 쌓다, 우뚝하게 만들다; н. курга́н 언덕을 쌓다.

насыпа́ть [불완] →насы́пать.

насы́паться[1,2인칭 없음] -плется [완]; насыпа́ться, -а́ется [불완] 쌓이다, 퇴적되다; насы́палось мно́го песку́ 모래가 많이 쌓였다.

насыпа́ться [불완]→насы́паться.

насы́пка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①충만 ②살포(撒布).

насыпно́й, -а́я, -о́е 쌓인, 퇴적된; н. холм 퇴적된 언덕.

на́сыпь, -и [녀] ①둑, 제방; железнодоро́жная н. 철'둑 ②(립상(粒狀) 물질을) 포장하지 않고 수송하는 방법; у́голь перево́зят на́сыпью 석탄은 마구 실어 운반한다.

насы́тить, -ы́щу, -ы́тишь; -ы́щенный [완]; насыща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①배부르게 먹이다 ②(전의) 포화시키다; во́здух насы́щен пара́ми 공기는 증기로 포화되였다 ③(전의) 충만시키다, 가득 채우다; пози́ции насы́щены огневы́ми то́чками 진지들은 화'점으로

가득 찼다.

насытиться, -ыщусь, -ытишься [완]; насыщаться, -аюсь, -аешься [불완] ①배부르게 먹다, 포식하다 ②[1, 2인칭 없음] (전의) 포화되다, 충만되다.

насыхать [불완] →насохнуть.

насыщать [불완] →насытить.

насыщаться[불완]→насытиться.

насыщение, -я [복 없음] [중] ①포식(飽食) ②(화학) 포화(飽和).

насыщенность, -и [복 없음][녀] ①(화학) 포화; н. раствора 용액의 포화 ②(전의) 풍부성; идейная н. романа 소설의 사상적 풍부성.

насыщенный, -ая, -ое ①насытить의 피동 과거 ②[형] (화학) 포화된; н. раствор 포화 용액 ③[형] (전의)(서적) 내용이 풍부한; идейно насыщенная музыка 사상적 내용이 풍부한 음악.

натаивать [불완] →натаять.

наталкивать [불완] →натолкнуть.

наталкиваться [불완] → натолкнуться.

натапливать[1][불완]→натопить[1].

натапливать[2][불완]→натопить[2].

натаптывать[불완] →натоптать.

натаска, -и [녀] (사냥) 개의 훈련.

натаскать, -аю, -аешь; -асканный [완]; натаскивать, -аю, -аешь [불완] ①что 또는 чего 가져 오다, 끌어 오다; н. мешков в подвал 자루를 지하실로 끌어 들이다 ②(전의) (회화, 불찬) 빼내다, 끌어내다, 취하다; примеры, натасканные из устаревших учебников 낡은 교과서에서 빼낸 례문들 ③кого-что (사냥) (개를) 훈련시키다; н. собаку 개를 훈련시키다 ④кого-что (회화, 불찬) (속성식으로)막 준비시키다; н. учеников к экзамену 학생들을 부랴부랴 시험에 준비시키다.

натаскивать[1][불완]→натаскать.

натаскивать[2] [불완]→натащить.

натачивать, -аю, -аешь [불완] что 갈다; н. ножи 칼을 갈다.

натащить, -ащу, -ащишь; -ащенный [완]; натаскивать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①что (덮으면서 혹은 씌우면서) 끌어 당기다; н. на себя одеяло 이불을 끌어 당겨 덮다 ②что 또는 чего 끌어 오다, 잡아 당기다; н. хворосту 삭정이를 잔뜩 끌어 오다.

натаять, -аю, -аешь; -аянный[완]; натаивать, -аю, -аешь [불완]①[1, 2인칭 없음] (많이) 녹다; за день натаяло много снегу 낮 사이에 눈이 많이 녹았다 ②что 또는 чего 약간 녹이다; н. льду 얼음을 녹이다.

натворить[1], -рю, -ришь [완] чего (회화, 불찬) (좋지 않은 일을) 많이 하다; н. всяких глупостей 갖은 어리석은 짓을 다하다; что ты натворил! 아이구, 너 무슨 일을 저질렀니?

натворить[2], -рю, -ришь [완] чего 이기다, 반죽하다; н. много теста 반죽을 많이 이기다; н. извести 석회를 이기다.

нате [조]=на[2].

натёк, -а [남] ①(류동성 물질에서 분리되어 이루어진) 응결물, 퇴적물 ②(지리) 종유석(鐘乳石).

натекать [불완] →натечь.

нательный, -ая, -ое (직접) 살에 붙는; нательное бельё 내의, 속옷.

натеребить, -блю, -бишь; -блённый (-ён, -ена) [완] что 또는 чего 잡아 뽑다, 잡아 당기다; н. льну 아마를 뽑다; н. волосы 머리카락을 뽑다.

натереть, -тру, -трёшь; -тёр; -тёрла; -тёртый; -тёрши 또는 -терев [완]; натирать, -аю, -аешь [불완] ①что 문지르다; н. руки вазелином 손에 와셀린을 문지르다 ②что 비벼서 닦다; н. пол 마루를 닦다 ③что 문질러 벗기다, 마찰하여 벗기다; н. палец 손'가락을 비비여 허물을 지우다 ④что 또는 чего (채칼로) 채를 치다; н. редьки 무를 채칼에 치다.

натереться, -трусь, -трёшься; тёрся, -тёрлась [완]; натираться -аюсь, -аешься [불완] 문질러지다; н. мазья 고약이 문질러지다.

натерпеться, -ерплюсь, -ерпишься [완]чего (회화)(슬픔, 고통을) 많이 참아 내다, 간난 신고를 겪어 내다; н. горя 많은 슬픔을 겪어 내다.

натесать, -ешу, -ешешь; -ёсанный [완]; натёсывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (많이) 깎다; н. досок 판자들을 깎다.

натёсывать [불완] →натесать.

натёчный, -ая, -ое (지리)натёк[2]의.

натечь [1, 2인칭 없음] -ечёт, -екут; -ёк, -екла; -ёкший [완]; натекать [1, 2인칭 없음] -ает [불완] (물이) 흘러 들다, 스며 들다; в подвал натекла вода 물이 지하실로 흘러 들었다.

натешить, -шу, -шишь [완] кого-что (회화) 실컷 즐겁게 하다, 충분히 위로하다.

натешиться, -шусь, -шишься [완] (회화) 실컷 즐기다, 아주 기뻐하다; ребята натешились игрой 어린아이들이 유희하며 실컷 즐겼다.

натирание, -я [복 없음] [중] 마찰, 닦는 것.

натирать [불완] →натереть.

натираться [불완] →натереться.

натирка, -и [복 없음] [녀] (회화) =натирание; н. полов 마루를 닦는 것.

натиск, -а [남] 급격한 습격, 육박(肉迫); под натиском наших войск 아군의 맹렬한 공격 하에.

натискать[1], -аю, -аешь; -анный [완]; натискивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (회화)(많이) 끼워 넣다, 밀어 넣다; н. книг в чемодан 트렁크에 많은 책을 넣다.

натискать[2], -аешь; -анный [완] что 또는 чего (인쇄) (많은 부수를) 찍다, 인쇄하다.

натискаться, -аюсь, -аешься [완]; натискиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 운집하다, 많이 모이다.

натискивать[불완]→натискать[1].

натискиваться [불완] → натискаться.

наткать, -тку, -ткёшь; -ал, -ала, -ало; натканный (-ан, -ана, -ано) [완] что 또는 чего (직물을) 많이 짜다; н. полотна 아마포를 많이 짜다.

наткнуть, -ну, -нёшь; наткнутый [완]; натыкать, -аю, -аешь [불완] кого-что (빈침 등으로) 꽂아 두다; н. бабочку на булавку 빈침으로 나비를 꽂아 두다.

наткнуться, -нусь, -нёшься[완]; натыкаться, -аюсь, -аешься [불완] ①на что 찔리다; н. на гвоздь 못에 찔리다 ②на кого-что(회화) 부딪치다, 마주치다, 충돌하다; н. на столб 기둥에 부딪치다; н. на засаду 매복병(조)과 마주치다 ②(전의) на что 발견하다, 만나다, 당하다; н. на упорное сопротивление 완강한 저항을 받다.

натолкнуть, -ну, -нёшь [완]; наталкивать, -аю, -аешь[불완] кого-что на что ①부딪치게 밀치다, 충돌시키다; он натолкнул меня на стол 그는 나를 밀쳐 책상에 부딪치게 하였다 ②(전의) (사상이) 떠오르게 하다, 각성시키다; н. на правильное решение 옳은 결정을 채택케 하다.

натолкнуться, -нусь, -нёшься [완]; наталкиваться, -аюсь, -аешься [불완] на кого-что (회화) ①부딪치다, 충돌하다 ②(전의) 발견하다, 만나다, 당하다.

натолковать, -кую, -куешь; натолкованный [완]; натолковывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (속어) 설복하다, 설득시키다.

натопкова́ться, -ку́юсь, -ку́ешься 〔완〕 (속어) 충분히 표의•외는 하다.

натопко́вывать 〔불완〕 →натолкова́ть.

натоло́чь, -лку́, -лчёшь, -лку́т; -ло́к, -лкла́; -лчённый (-ён, -ена) 〔완〕 что 또는 чего 빻다, 제분하다; н. со́ли 소금을 빻다.

натопи́ть[1], -оплю́, -о́пишь; -о́пленный〔완〕; ната́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①많이 때여 덥히다; н. ко́мнату 방을 와짝 덥히다.

натопи́ть[2], -оплю́, -о́пишь; -о́пленный 〔완〕; ната́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 고다, 녹이다, 용해하다, 諨이여 만들다; н. молока́ 우유를 諨이다; н. свино́го са́ла 돼지 비계에서 기름을 내다.

натопта́ть, -опчу́, -о́пчешь; -о́птанный 〔완〕; ната́птывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 짓밟다, 밟아서 더럽히다; н. в ко́мнате 방을 밟아서 더럽히다.

наторгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный 〔완〕; наторго́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)(페어) ①что 또는 чего 장사하여 리익을 보다(돈을 벌다) ②на что (얼마간) 상품을 팔다; моро́женщик наторгова́л на две́сти вон 얼음 과자 장수는 2백원어치 팔았다.

наторго́вывать 〔불완〕 →наторгова́ть.

наторе́лый, -ая, -ое (속어)(...일에) 습관된, 익숙한, 경험 있는.

наторе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 в чём (페어)(회화) 숙련하다, 경험을 얻다; н. в своём де́ле 자기 일에 숙련하다.

наточи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный 〔완〕; ната́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(돌, 가죽 및 기타에) (일정한 량을) 갈다; н. ножи́ 칼을 갈다 ②갈아서 만들다.

натоща́к 〔부〕 식전에, 공복에; принима́ть лека́рство н. 공복에 (식전에) 약을 먹다.

натр, -а 〔복 없음〕 〔남〕 소다; е́дкий н. 가성 소다.

натрави́ть[1], -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; натра́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что на кого-что 사촉하다, 추기다; н. соба́к на за́йца 토끼를 잡으라고 개를 추기다 ②кого-что на кого-что(전의) (회화, 불찬)...를 반대하여 선동하다, (...를 반대하는 적대 행위에로)선동하다 ③кого-чего 독살하다; н. тарака́нов 바퀴를 약(독)으로 죽이다.

натрави́ть[2], -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; натра́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕; натравля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 또는 чего (화학적 방법으로) 그림•무늬를 돋히다; н. узо́р 무늬를 돋히다.

натра́вливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사촉(使嗾).

натра́вливать[1] 〔불완〕 →натрави́ть[1].

натра́вливать[2] 〔불완〕 →натрави́ть[2].

натравля́ть 〔불완〕→натрави́ть[2].

натрениро́ванность, -и〔복 없음〕〔녀〕 숙련, 훈련, 련습.

натрениро́ванный, -ая, -ое ①натренирова́ть의 피동 과거 ②〔형〕 잘 숙련된, 잘 훈련된.

натренирова́ть 〔완〕 →тренирова́ть.

натренирова́ться 〔완〕 →тренирова́ться.

на́триевый, -ая, -ое (화학)나트룸의; на́триевые квасцы́ 나트륨명반.

на́трий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 나트룸.

на́тровый, -ая, -ое 나트룸의.

на́трое 〔부〕 세 개로, 세 부분으로, 세 조각으로; разре́зать н. 세 조각으로 자르다.

натруди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный 또는 -ужённый (-ён, -ена́) 〔완〕; натру́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) (계속되는 지업으로) 피곤케 하다, 지치게 하다, 병들게 하다.

натруди́ться, -ужу́сь, -у́дишься 〔완〕 (회화) ①(계속되는 작업으로) 피곤해지다, 지치다, 병들다 ②많이 일하다, 매우 노력하다; н. за́ день 낮 사이에 많이 일하다.

натру́живать 〔불완〕 →натруди́ть.

натруси́ть 〔완〕 →труси́ть[1].

натруси́ться 〔불완〕 →труси́ться.

натрясти́, -су́, -сёшь; -ря́с, -рясла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что 또는 чего 흔들어 떨구다; н. я́блок с я́блони 사과를 나무에서 흔들어 떨구다.

натрясти́сь[1], -су́сь, -сёшься; -ря́сся, -ряела́сь 〔완〕 (회화)몹시 흔들리다, 매우 떨리다; н. в грузовике́ 화물 자동차가 몹시 흔들며 집이 나다; н. от стра́ха 무서워서 몸이 부들부들 떨리다.

натрясти́сь[2] 〔1,2인칭 없음〕 -сётся 〔완〕 뿌리여지다, 흔들리여 뿌려지다; натрясло́сь мно́го кро́шек 부스러기가 많이 흘으러졌다.

нату́га, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 (회화) 긴장, 팽팽함; ло́пнуть от нату́ги 또는 с нату́ги 지나치게 팽팽하여 터지다.

на́туго 〔부〕 (회화) 매우 팽팽하게, 몹시 굳게, 매우 튼튼히; затяну́ть н. реме́нь 혁대를 단단히 죄다.

нату́живать 〔불완〕 →нату́жить.

нату́живаться 〔불완〕 → нату́житься.

нату́жить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; нату́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 긴장시키다; н. му́скулы 근육을 긴장시키다.

нату́житься, -жусь, -жишься 〔완〕; нату́живаться, -аюсь, -аешься〔불완〕 전력을 다하다, 힘껏 애를 쓰다; он нату́жился и по́днял тяжёлый мешо́к 그는 있는 힘을 다하여 무거운 자루를 쳐들었다.

нату́жливый, -ая, -ое (회화)억지로 지어 낸; н. смех 선 웃음, 부자연스러운 웃음.

нату́жный, -ая, -ое (회화) 억지로 빚은, 지여 낸; нату́жное весе́лье 억지로 유지되는 즐거움 (인공적인 즐거움).

нату́ра, -ы 〔녀〕 ① (페어)자연 ②성질, 성미, 천성; пы́лкая н. 급한 성미; по нату́ре он не злой 본래 그는 악의있는 사람이 아니다; привы́чка—втора́я н. 습관은 제이의 천성이다 ③〔복 없음〕; 모델; рисова́ть с нату́ры 사생(寫生)하다 ④〔복 없음〕 현물, 실물; пла́та нату́рой 현물 지불.

натурализа́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕 귀화(歸化).

натурали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 자연주의.

натурализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 кого-что 귀화(歸化)시키다.

натурализова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 귀화(歸化)하다.

натурали́ст, -а 〔남〕 ①자연 과학자; ю́ный н. 어린 자연 과학자 ②자연주의자.

натуралисти́чески 〔부〕 자연주의적으로.

натуралисти́ческий, -ая, -ое 자연주의적인; натуралисти́ческая жи́вопись 자연주의적 회화.

натура́льно 〔삽입어〕 (페어) 물론하고, 두말할 것 없이.

натура́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①있는 그대로인 것, 진실성 ②자연스러운 것.

натура́льный, -ая, -ое ①(페어) 자연 과학의; натура́льная исто́рия 자연 과학자 ②실물의; портре́т в натура́льную величину́ 크기가 실물과 꼭 같은 초상화 ③현물의; н. нало́г 현물세 ④(-лен, -льна) 있는 그대로의, 진실한; н. шёлк 생견사(生絹絲) ⑤자연스러운, 비인공적인; н. смех 자연스러운 웃음.

нату́рный, -ая, -ое 사생(寫生)의, 모델의, 실물의; нату́рная съёмка 실물 촬영; н. класс 사생실.

натуропла́та, -ы [복 없음] [녀] 현물 납부.

натурфилосо́фия, -и [복 없음] [녀] 자연 철학

натурфилосо́фский, -ая, -ое 자연 철학의.

нату́рщик, -а [남] (미술) 모델.

нату́рщица, -ы [녀] 녀자 모델.

наты́кать, -аю, -аешь; -анный [완]; натыка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 чего (회화) 꽂다, 찌르다; н. була́вок 빈침을 꽂다.

натыка́ть [불완] →наткну́ть 또는 наты́кать.

натыка́ться [불완]→наткну́ться.

натюрмо́рт, -а [남] (미술) ①정물화(靜物畫) ②정물(靜物).

натюрмо́ртный, -ая, -ое 정물화의, 정물의.

натя́гивать [불완] →натяну́ть.

натя́гиваться [불완] ① →натяну́ться ② натя́гивать의 피동.

натяже́ние, -я [복 없음][중]①줄을 잡아 당기는 것, 켱기는 것, 긴장 ②(의학) 유착(愈着) ◇пове́рхностное н. (물리) 표면 장력(表面張力).

натя́жка, -и [복 없음] [녀] ①잡아 당기는 것 ②구실을 붙이는 것, 지부하게 끄는 것; без натя́жки мо́жно сказа́ть 서슴치 않고 말할 수 있다; допусти́ть с большо́й натя́жкой 많은 구실을 붙인 다음에 겨우 받아 들이다; без вся́кой натя́жки 하등의 구실도 없이.

натяжно́й, -а́я, -о́е (공학) 잡아 당겨 죄우는.

натя́нутость, -и [복 없음] [녀] 긴장성, 부자연성; н. в отноше́ниях к чему ...에 대한 부자연성.

натя́нутый, -ая, -ое; -ут, -ута① натяну́ть의 피동 과거 ②[형]긴장한, 부자연한; натя́нутые отноше́ния 긴장된 관계; натя́нутая атмосфе́ра 긴장된 분위기; натя́нутая улы́бка 부자연스러운 미소.

натяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый [완]; натя́гивать, -аю, -аешь [불완] что ①(잡아 당겨) 켱기다, 팽팽하게 하다; н. верёвку 바'줄을 켱기다• 팽팽하게 당기다 ②(회화) (잡아 당겨) 입다, 신다; н. сапо́г на но́гу 장화를 잡아 당겨 신다; н. на себя́ одея́ло 이불을 끌어 덮다.

натяну́ться [1,2인칭 없음] -я́нется [완]; натя́гиваться -ается [불완] 켱기여지다.

науга́д [부] (회화) 되는 대로, 무턱대고, 어림대고; сказа́ть н. 되는 대로 말하다; идти́ н. 어림대고 걸어 가다.

науго́льник, -а [남] ①(제도용) 삼각자 ②틀이나 상자의 모를 마주 붙이거나 장식하는 장식물 ③구석에 붙인 선반.

науго́льный, -ая, -ое 모서리의; науго́льная накла́дка 모서리 장식.

наудалу́ю [부] (회화) 만용을 내여; ри́нуться н. 만용을 내여 덤벼 들다; идти́ н. 되는 대로 걸어 가다.

науда́чу [부] 요행을 바라고, 어림대고; идти́ н. 어림대고 걸어 가다.

науди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный [완]; науживать, -аю, -аешь [불완] что 또는 кого-чего 낚다; н. карасе́й 붕어를 낚다.

нау́живать [불완] →науди́ть.

нау́ка, -и[녀] ①과학; обще́ственные нау́ки 사회 과학; есте́ственные нау́ки 자연 과학; занима́ться нау́кой 과학에 종사하다; отда́ться нау́ке 과학에 전념하다; Акаде́мия нау́к СССР 쏘련 과학 아까데미야 ②[복 없음] (회화) 교훈; э́то тебе́ н.! 이것은 너에게 있어 교훈이 될 것이다!

наукообра́зность, -и [복 없음] [녀] 사이비 과학성.

наукообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 사이비 과학적인.

наусти́ть [완] →науща́ть.

нау́ськать, -аю, -аешь; -анный [완]; нау́скивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 부추기다; н. соба́к 개를 부추기다.

нау́ськивание, -я [중] (회화) 부추기는 것, 사촉.

нау́ськивать[불완] →нау́ськать.

наутёк [부] (회화) 도망하여, 도주하여; пусти́ться н. 도주하다.

нау́тро [부] (회화)다음날 아침에, 아침에.

научи́ть [완] →учи́ть.

научи́ться [완] →учи́ться.

нау́чно [부] 과학적으로.

нау́чно-иссле́довательский, -ая, -ое 과학 연구의; нау́чно-иссле́довательская рабо́та 과학 연구 사업; н.-и. институ́т 과학 연구소; нау́чно-иссле́довательское учрежде́ние 과학 연구 기관.

нау́чность, -и [복 없음] [녀] 과학성.

нау́чно-техни́ческий, -ая, -ое 과학-기술적인; н.-т. прогре́сс 과학-기술적 진보.

нау́чный, -ая, -ое ①과학의 ②(-чен, -чна) 과학적인; н. социали́зм 과학적 사회주의; нау́чная тео́рия 과학적 리론; н. ме́тод 과학적 방법; н. рабо́тник 과학 일'군; нау́чное учрежде́ние 과학 기관.

нау́шник[1], -а [주로 복수] [남] ①귀덮개, 방한모의 귀를 덮는 부분 ②(무선) 수화기(受話機).

нау́шник[2], -а (회화, 멸시)비방자(誹謗者), 밀고자(密告者).

нау́шница, -ы[녀] 비방자, 밀고자(녀자).

нау́шничать, -аю, -аешь [불완] кому на кого-что (회화, 멸시) 비방하다, 밀고하다.

нау́шнический, -ая, -ое 비방자의, 밀고자의, 비방의, 밀고 행위의.

нау́шничество, -а [복 없음][중] (회화, 멸시) 고자질; уличи́ть в нау́шничестве 고자질을 폭로하다.

науща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; наусти́ть, -ущу́, -усти́шь; -ущённый (-ён, -ена́) [완] кого-что (폐어) 사촉(使嗾)하다, 교사(教唆)하다.

науще́ние, -я [중] (폐어) 사촉(使嗾), 교사(教唆); де́йствовать по науще́нию 사촉하에 움직이다.

нафабрикова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -о́ванный[완] что 또는 чего(불찬) 많이 만들다, 많이 조작하다, 준비하다; фаши́сты нафабрикова́ли мно́го антисове́тских фальши́вок 파쑈스트들은 반(反)쏘베트 위조 문서를 많이 조작하였다.

нафа́брить [완] →фа́брить.

нафтали́н, -а [남] 나프탈린.

нафтали́нный, -ая, -ое 나프탈린의.

нафтали́новый, -ая, ое=нафтали́нный.

нафте́н, -а [복 없음] [남] (화학) 나프텐.

нафте́новый, -ая, -ое (화학) 나프텐의.

нафто́л, -а [복 없음] [남] (화학) 나프톨.

нафтохино́н, -а [복 없음] [남] (화학)나프토키논.

наха́л -а [남] (회화, 불찬) 파렴치한(~漢).

наха́лка, -и [녀] 파렴치한 녀자.

наха́льничать, -аю, -аешь [불완] (속어, 불찬) 파렴치하게 굴다, 렴치없이 놀다.

наха́льность, -и [복 없음] [녀] 파렴치(破廉恥), 철면피(鐵面皮).

наха́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화, 불찬) 파렴치 (破廉恥)한, 철면피(鐵面皮)한, 뻔뻔스러운, 렴치 없는; н. челове́к 파렴치한 사람; н. отве́т 뻔뻔스러운 대답.

наха́льство, -а [복 없음] [중] (회화, 불찬) 파렴치 (破廉恥)한 행위, 뻔뻔스러운 행위; како́е н.! 얼마나 뻔뻔스러운 일인가! име́ть н. 파렴치한 행위를 하다.

нахами́ть, -млю́, -ми́шь [완] кому (속어, 불찬) 야비한 짓을 하

다, 무례(無禮)한 짓을 하다.

наха́пать, -аю, -аешь〔완〕что 또는 чего (속어, 비속) 질취하다, 훔치다; н. де́нег 거액의 돈을 질취하다.

наха́ркать, -аю, -аешь〔완〕(속어) 가래를 뱉다, 침을 뱉다; н. на пол 마루에 침을 뱉다.

нахва́ливать〔불완〕→нахвали́ть.

нахвали́ть, -алю́, -а́лишь; -а́ленный〔완〕; нахва́ливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (속어) 지나치게 칭찬하다, 지나치게 찬양하다, 격찬하다.

нахвали́ться, -алю́сь, -а́лишься〔완〕①(회화, 불찬) 지나치게 자기 자랑하다 ②кем-чем〔흔히 부정 조사와 함께〕극구 찬양하다; мать не нахва́лится сы́ном 어머니는 아들을 칭찬하여 마지 않을 것이다.

нахва́стать〔완〕=нахва́статься.

нахва́статься, -аюсь, -аешься〔완〕(회화) 지나치게 자기 자랑하다.

нахвата́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́танный〔완〕; нахва́тывать, -аю, -аешь〔불완〕что 또는 чего (회화, 불찬) ①많이 붙잡다; н. рука́ми рыб 물고기를 손으로 많이 잡다 ②(우연히, 피상적으로 여러가지 지식을) 긁어 모으다, 많이 획득하다; н. зна́ний 피상적인 지식을 얻다.

нахвата́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; нахва́тываться, -аюсь, -аешься〔불완〕чего(회화, 불찬)(잡동산이 지식을)대강 얻다, 우연히, 피상적으로 긁어 모으다; нахвата́лся ты како́й-то чепухи́ 너는 무슨 쓸데없는 것을 주어 들었구나.

нахва́тывать〔불완〕→нахвата́ть.

нахва́тываться〔불완〕→ нахвата́ться

нахи́мовец, -вца〔남〕나히모브 해군 학교 학생.

нахи́мовский, -ая, -ое 나히모브의; нахи́мовское вое́нно-морско́е учи́лище 나히모브 해군 학교.

нахле́бник, -а〔남〕(폐어) ①하숙인 (下宿人) ②식객(食客).

нахле́бница, -ы〔녀〕하숙인(녀자).

нахлеста́ть, -ещу́, -е́щешь; -ёстанный〔완〕; нахлёстывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (회화)강하게 채찍질하다; н. ло́шадь 말을 채찍질하다.

нахлеста́ться, -ещу́сь, -е́щешься〔완〕(회화) ①(증기욕할 때 쾌감을 느끼기 위하여) 나무가지로 만든 증기욕용 비(篲)로 자기의 등을 갈기다 ②(비속)만취하다.

нахлёстывать〔불완〕→нахлеста́ть.

нахлобу́чивать〔불완〕→нахлобу́чить.

нахлобу́чить, -чу, -чишь; -ченный〔완〕; нахлобу́чивать, -аю, -аешь〔불완〕что (회화) (모자, 수건 등을) 내려 쓰다; н. ша́пку на лоб 모자를 푹 내려 쓰다.

нахлобу́читься〔1,2인칭 없음〕-чится〔완〕(회화) (모자, 수건 등)이) 눈'섭까지 내려 덮이다.

нахлобу́чка, -и〔녀〕(회화) 질책(叱責), 꾸지람; получи́ть нахлобу́чку 꾸지람을 듣다.

нахлы́нуть〔1,2인칭없음〕-нет〔완〕①밀려 들다, 몰려 오다; нахлы́нула волна́ 파도가 밀려 왔다 ② (전의) (여러가지 생각이)떠오르다; нахлы́нули воспомина́ния 이러저러한 추억이 머리에 떠올랐다.

нахму́ренный, -ая, -ое; -рен, -рена ①нахму́рить의 피동 과거 ②〔형〕찌프린, 찡그린; нахму́ренные бро́ви 찌프린 눈'섭 ③〔형〕〔간단형 없음〕침울한, 우울한.

нахму́ривать〔불완〕→нахму́рить.

нахму́риваться〔불완〕→нахму́риться.

нахму́рить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; нахму́ривать, -аю, -аешь〔불완〕; хму́рить, -рю, -ришь〔불완〕что 찌푸리다, 찡그리다; н. бро́ви 눈'섭을 찡그리다.

нахму́риться, -рюсь, -ришься〔완〕; нахму́риваться, -аюсь, -аешься〔불완〕; хму́риться, -рюсь, -ришься〔불완〕①얼굴을 찡그리다 ②(전의) (날씨가) 흐리다.

находи́ть[1]; -ожу́, -о́дишь〔불완〕; найти́, -йду́, -йдёшь; нашёл, -шла́; наше́дший; на́йденный (-ен, -ена́, -ено)〔완〕кого-что ①찾아 내다, 발견하다; н. потёрянную вещь 잃었던 물건을 찾아 내다; н. вы́ход 출구를 발견하다 ②얻다, 체득하다; н. удово́льствие в бесе́дах с кем-н. …와의 담화에서 만족을 느끼다 ③결론을 짓다, 인정하다, …고 생각하다; н., что собесе́дник прав 대화자를 옳다고 인정하다.

находи́ть[2], -ожу́, -о́дишь〔불완〕; найти́, -йду́, -йдёшь; нашёл, -шла́; наше́дший〔완〕①на кого-что 걸어 가다가…에 부딪치다; нашла́ коса́ на ка́мень (속담) 낫과 돌이 맞선 격 (고집쟁이 두 사람이 충돌하였을 경우에 하는 말) ②〔1,2인칭 없음〕на что 움직여 자기 몸으로 가리우다; ту́ча нашла́ на со́лнце 구름이 태양을 가리웠다 ③〔1,2인칭 없음〕(전의) на кого-что …를 포위하다, …를 둘러 싸다; нашла́ грусть 비애에 잠겼다④〔1,2인칭 없음〕(회화) 모여 들다; нашли́ посети́тели 방문객들이 모여 들었다.

находи́ться[1], -ожу́сь, -о́дишься〔불완〕; найти́сь, -йду́сь, -йдёшься, -нашёлся; -шла́сь; наше́дшийся〔완〕①나타나다, 발견되다; нашли́сь жела́ющие 희망자들이 나타났다 ②궁지에서 벗어 나다; не нашёлся, что отве́тить 무엇이라 대답할지 몰랐다.

находи́ться[2], -ожу́сь, -о́дишься〔불완〕있다, 놓여 있다, 존재하다; да́ча нахо́дится недалеко́ от ста́нции 별장은 역에서 멀지 않은 곳에 있다.

находи́ться[3], -ожу́сь, -о́дишься〔불완〕(회화) 많이 걸어 다니다, 걸어서 피곤해지다; н. по го́роду 시내를 많이 걸어서 피곤해지다.

нахо́дка, -и〔녀〕①찾아 낸 물건, 주은 물건; бюро́ нахо́док 습득물(拾得物) 취급소 ②(전의) 발현(發現).

нахо́дчивость, -и〔복 없음〕〔녀〕기민(機敏), 기지(機智), 돈지(頓智).

нахо́дчивый, -ая, -ое; -ив 기지•돈지(頓智)있는; н. отве́т 재치있는 대답.

нахожде́ние, -я〔복 없음〕〔중〕①발견 ②소재(所在); ме́сто нахожде́ния 소재지.

нахолоди́ть〔완〕→холоди́ть.

нахо́хливать〔불완〕→нахо́хлить.

нахо́хливаться〔불완〕→нахо́хлиться.

нахо́хлить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; нахо́хливать, -аю, -аешь〔불완〕; хо́хлить, -лю, -лишь〔불완〕что (새들이) 털을 일으켜 세우다.

нахо́хлиться, -люсь, -лишься〔완〕; нахо́хливаться; -аюсь, -аешься〔불완〕; хо́хлиться, -люсь, -лишься〔불완〕①(새들이)털을 일으켜 세우고 몸을 쭝그리다 ②(전의)(회화) 우울해지다, 침울해지다.

нахохота́ться, -очу́сь, -о́чешься〔완〕(회화) 대소(大笑)하다, 기껏 웃다.

нахра́пистый, -ая, -ое; -ист (속어, 불찬) 불손한, 몰렴치한, 강제적인, 뻔뻔스러운; он па́рень н. 그는 몰렴치한 사나이다.

нахра́пом〔부〕(회화, 속어, 불찬)당돌하게, 불손하게, 강제적으로, 파렴치하게; де́йствовать н. 불손하게 행동하다.

нацара́пать〔완〕→цара́пать.

нацеди́ть, -ежу́, -е́дишь; -е́женный〔완〕; наце́живать, -аю, -аешь〔불완〕что 또는 чего 거르다, 밭다; н. вина́ 포도주를 거르다.

нацеди́ться〔1,2인칭 없음〕-е́дится〔완〕; наце́живаться, -ается〔불완〕걸러지다, 밭아지다.

наце́живать〔불완〕→нацеди́ть.

нацёживаться 〔불완〕 →нацеди́ться.

нацёливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①묘준, 조준 ②(전의) 향도(嚮導).

нацёливать 〔불완〕 →нацёлить.

нацёливаться 〔불완〕→нацёлиться.

нацёлить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; нацёливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②) ①→цёлить ②(전의)(회화) 향도(嚮導)하다; пра́вильно н. наступле́ние 공격 방향을 옳게 제시하다.

нацёлиться 〔완〕→цёлвться.

на́цело 〔부〕 (회화)남김 없이, 완전히.

нацелова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься 〔완〕 마음껏 키스하다.

нацёнивать 〔불완〕 →нацени́ть.

нацени́ть, -еню́, -ёнишь 〔완〕; нацёнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что на что 가격을 높이다.

нацёнка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 가격 인상(價格引上); произвести́ нацёнку 가격을 인상하다 ②부가금; сниже́ние нацёнок на това́ры 부가금의 인하.

нацепи́ть, -еплю́, -ёпишь; -ёпленный 〔완〕; нацепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①걸다, 걸치다; н. ведро́ на коромы́сло 물'지게에 물통을 걸다 ②(회화, 롱담) (자가 몸에) 걸치다, (자기 몸에) 드리우다; н. ба́нт 리봉을 달다; н. са́блю 칼을 차다.

нацепля́ть 〔불완〕 →нацепи́ть.

нацизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 나치즘, 독일 파쑈즘.

национализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①국유화; н. фа́брик и заво́дов 제조소와 공장들의 국유화; н. земли́ 토지 국유화; н. промы́шленности 산업 국유화 ②(민족 공화국과 주들에서 형식에 있어서 민족적이며 내용에 있어서 사회주의적인 사회 기관에 대한) 민족적 특성 부여; н. шко́лы 학교에 대한 민족적 특성 부여, 민족화.

национализи́ровать, -рую, -руешь; -рованный〔완, 불완〕; национализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -зо́ванный 〔완, 불완〕 что ①국유화하다; н. фа́брики и заво́ды 제조소와 공장들을 국유화하다 ②민족화하다; н. шко́лы 학교를 민족화하다.

национализи́роааться, -руюсь, -руешься〔완, 불완〕; национализова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 ①국유화되다 ② 민족화되다.

национали́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 민족주의; буржуа́зный н. 부르죠아 민족주의.

национали́ст, -а 〔남〕 민족주의자; буржуа́зные национали́сты 부르죠아 민족주의자들.

национали́стка, -и〔녀〕 민족주의자(녀자).

националисти́ческий, -ая, -ое (정치)민족주의적인, 민족주의 (자)의; буржуа́зная националисти́ческая поли́тика 부르죠아 민족주의 정책.

националисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (정치) 민족주의의, 민족주의적인.

национа́л-социали́ст, -а 〔남〕. 민족 사회주의지.

национа́льно-колониа́льный, -ая, -ое (정치) 민족-식민지의; н. вопро́с 민족-식민지 문제.

национа́льно-освободи́тельный, -ая, -ое (정치) 민족 해방의; национа́льно-освободи́тельное движе́ние в колониа́льных и зави́симых стра́нах 식민지 및 예속 국가들에서의 민족 해방 운동.

национа́льность, -и 〔녀〕 ①준민족 ②민족; Сове́т Национа́льностей 민족 쏘베트 ③민족별; по национа́льности коре́ец 민족별로 보아 조선 사람이다 ④민족성; н. иску́сства 예술의 민족성; отста́ивать свою́ н. 자기의 민족성을 고수하다.

национа́льный, -ая, -ое ①민족의, 민족적인; национа́льное равнопра́вие 민족 평등; национа́льное движе́ние 민족 운동; национа́льное меньшинство́ 소수 민족 ②(-лен, -льна) 민족성의; н. хара́ктер 민족적 특성; национа́льная культу́ра 민족 문화 ③전국적인, 국가적인, 국민의; национа́льное собра́ние 국민 의회; 국회; н. реко́рд 전국적 기록 ④소수 민족의; н. райо́н 소수 민족 지구.

наци́ст, -а 〔남〕 나치스트, 독일 파시스트.

наци́стский, -ая, -ое 나치스트의, 나치스트적인.

на́ция, -и 〔녀〕 민족; социалисти́ческие на́ции 사회주의 민족들; госпо́дствующие и угнетённые на́ции 압박 민족과 피압박 민족들; пра́во на́ций 민족들의 권리; равнопра́вие на́ций 민족들의 평등권; Организа́ция Объединённых На́ций 국제 련합 기구 (유엔).

нацменьшинство́, -а́〔중〕소수 민족(=национа́льное меньшинство́).

начади́ть 〔완〕→чади́ть.

нача́ло, -а 〔중〕 ①처음, 시초, 초기, 시작; н. рабо́ты 작업의 시초; н. учёбного го́да 학년 초; с са́мого нача́ла 최초부터; от нача́ла до конца́ 처음부터 끝까지; в са́мом нача́ле 최초에; в нача́ле го́да 년초에; дать (положи́ть) н. чему-н. 시작하다, 기초를 두다 ②기점(起点), 출발점; н. у́лицы 거리의 기점; вести́ своё н. от чего-н. …로부터 출발하다 ③주요 원인, 근원(根源), 기원(起源), 본원(本源), 기초; некульту́рность — н. мно́гих недоста́тков 비문화성은 많은 결함의 주요 원인이다 ④〔단 없음〕 기본 원칙• 원리; нача́ла хи́мии 화학의 원리 ⑤〔단 없음〕 실현의 방식• 방법; организова́ть де́ло на но́вых нача́лах 새로운 기초 우에서 사업을 조직하다; на доброво́льных нача́лах 자원적 원칙에서 ◇бы́ть под нача́лом чьим (у кого-н.) …의 부하가 되다, …에게 복종하다, …의 지도하에 있다.

нача́льник, -а 〔녀〕 책임자, 장(長); н. шта́ба 참모장; н. ста́нции 역장; н. це́ха 직장장; н. отде́ла 과장.

нача́льнический, -ая, -ое 책임자의 틀을 차리는, 엄숙한; н. тон 엄숙한 어조.

нача́льный, -ая, -ое ①처음의; н. пери́од 초기; нача́льная ско́рость 초속도(初速度) ②초등(初等)의, 초보(初步)의, 초보적인, 기본적인; нача́льное образова́ние 초등 교육; нача́льная шко́ла 인민 학교, 소학교; нача́льные пра́вила 초보적 법칙들; нача́льная бу́ква алфави́та 자모(字母)의 첫 글자; нача́льная ста́дия 초기(初期), 첫 단계.

нача́льственный, -ая, -ое (야유)장관다운; н. вид 장관다운 태도.

нача́льство, -а 〔중〕 ①〔집합〕 지도부, 상관, 장관; по распоряже́нию нача́льства 지도부의 지시에 의하여 ② 〔복 없음〕 지배권; приня́ть н. над учрежде́нием 기관에 대한 지배권을 행사하다; быть под нача́льством у кого-н. …의 지배하에 속하다.

нача́льствование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 지도, 관리.

нача́льстаовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 над кем-чем (폐어) 령도하다, 지휘하다, 지도하다, 관리하다; н. над во́йском 군대를 통솔하다.

нача́льстаующий, -ая, -ее ① нача́льствовать의 능동 현재 ②〔형〕 (공문)지도하는, 지휘하는; н. соста́в а́рмии 군대의 지휘부; нача́льствующие ли́ца 지도자들.

нача́тие, -я 〔중〕 ①개시(開始), 발단(發端) ②계획, 기도(企圖).

нача́тки, -ков 〔단 없음〕 초보(初步); н. зна́ний 지식의 초보.

начáть, -чнý, -чнёшь; нáчал, началá, нáчало; -áвший; нáчатый (-ат, -атá, -ато) 〔완〕; начинáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①что 또는 〔+미정형〕 ...을 시작하다, ...하기 시작하다; н. рабóту 작업을 시작하다; н. рабóтать 작업하기 시작하다② 〔+ 미정형〕 어떤 동작 또는 상태의 첫 특징들을 표시한다; нáчало накрáпывать 보슬비가 내리기 시작하였다; н. краснéть (낯이)붉어지기 시작하다 ③ что кем-чем 또는 с кого-чего ...으로부터 시작하다; н. речь привéтствием (또는 с привéтствия) 인사로써 연설을 시작하다 ④что ...을 사용하기 시작하다; н. нóвый запáс чего-н. ...의 새로운 예비를 리용하기 시작하다 ◇начинáя с сегóдняшнего дня 오늘부터 시작하여; с чего-н.? 무엇으로부터 시작할 것인가?

начáться 〔1,2인칭 없음〕 -чнётся; -алсý, -алáсь 〔완〕; начинáться -áется 〔불완〕 시작되다, 개시되다, 일어 나다, 생기다; начался́ нóвый год 새 해가 시작되였다; бой начался́ канонáдой 전투는 일제 사격으로써 시작되였다.

начекáнивать 〔불완〕 →начекáнить.

начекáнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; начекáнивать, -аю, -аешь〔불완〕что 또는 чего 주조(鑄造)하다; н. серéбряной монéты 은화를 주조하다.

начекý 〔부〕 준비하여, 조심하여; быть н. 준비되다.

начеркáть, -áю, -áешь 〔완〕; начёркать, -аю, -аешь; -ёрканный〔완〕что 또는 чего(회화)무질서하게 선(線)을 많이 긋다.

начерни́ть 〔완〕 →черни́ть.

нáчерно 〔부〕 초벌로, 예비적으로; написáть н. 초고로 쓰다; дéлать н. 초벌로 만들다.

начéрпать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; нач[illegible]ать, -аю, -аешь 〔불완〕что 또는 чего(많이)긷다; н. воды́ 물을 긷다.

начéрпывать 〔불완〕 →начéрпать.

начертáние, -я 〔중〕 도해(圖解), 도안 (圖案), 도형 (圖形); 륜곽 (輪廓), 자형(字形); н. рýсских букв 로어 자모의 자형.

начертáтельный, -ая, -ое: начертáтельная геомéтрия 제도 기하학.

начертáть, -áю, -áешь; -ёртанный 〔완〕 что ①(폐어) 쓰다, 그리다 ②(높은 문체) 제시하다, 규정하다; в трудáх клáссиков маркси́зма-ленини́зма начéртан путь построéния коммуни́зма 맑스-레닌주의 대가들의 로작들에는 공산주의 건설의 방도가 제시되여 있다.

начерти́ть, -ерчý, -éртишь, -éрченный 〔완〕; начéрчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②)① →черти́ть ② что 또는 чего 제도하다; н. плáнов 설계도를 그리다; н. карт 지도를 그리다.

начéрчивать 〔불완〕 →начерти́ть.

начёс, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕 빗는 것②(이마 또는 관자' 노리에)내려 드리운 머리카락, 앞 머리카락③ 〔복 없음〕 직물이나 메리야스 제품에 있는 긴털 ④ 소섬유(梳纖維).

начесáть, -ешý, -éшешь; -ёсанный 〔완〕; начёсывать, -аю, -аешь〔불완〕①что 또는 чего 빗다; н. вóлос 머리를 빗다 ②(회화) что (상처가 나도록)긁다; н. рýку до крóви 피가 나도록 손을 긁다.

начёсный, -ая, -ое (직물, 메리야스 제품에)털이 있는; начёсное трикотáжное бельё 털이 있는 메리야스.

начéсть, -чтý, -чтёшь; -чёл, -члá; -чётший; -чтённый(-ён, -енá) 〔완〕; начи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (공문) 청산 부족액(淸算不足額)을 공제하다.

начёсывать 〔불완〕 →начесáть.

начёт, -а 〔남〕 (공문)청산 부족(淸算不足).

начётнический, -ая, -ое(불찬) 독경식(讀經式)의.

начётничество, -а 〔복 없음) 〔중〕 (불찬) 독경식(讀經式)지식.

начётчик, -а 〔남〕 독경주의자(讀經主義者).

начётчица, -ы 〔녀〕 독경주의자(녀자).

начинáние, -я 〔중〕 개시된 사업, 계획된 일; вели́кие начинáния нáшей эпóхи 우리 시대의 위대한 사업들.

начинáтель, -я 〔남〕 (높은 문체) 개시자, 창시자, 발기자.

начинáтельница, -ы 〔녀〕 (높은 문체) 개시자, 창시자, 발기자 (녀자).

начинáтельный, -ая, -ое (언어)시초를 의미하는; н. глагóл 시동 동사(始動動詞).

начинáть 〔불완〕 →начáть.

начинáться 〔불완〕. →начáться.

начинáющий, -ая,-ее ①начинáть의 능동 현재②〔형〕착수한, 들어 선; н. писáтель 신진 작가 ③ 〔명사로〕 начинáющий, -его〔남〕신인(新人), 초학자(初學者); кни́га для начинáющих 초학사용 서적.

начи́нивать 〔불완〕 →начини́ть[3].

начини́ть[1], -нó, -ни́шь; -нённый(-ён, -енá) 〔완〕; начиня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что чем ...을 ...으로써 넣다; н. пирóжки мя́сом 만두 속에 고기를 넣다.

начини́ть[2], -иню́, -и́нишь; -и́ненный〔완〕что 또는 чего(일정한 량을) 수선하다, 수리하다; н. белья́ 내복을 수선하다.

начини́ть[3], -иню́, -и́нишь; -и́ненный 〔완〕; начи́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего(일정한 량을) 깎다; н. карандашéй 연필들을 깎다.

начи́нка, -и 〔녀〕 ① →начини́ть[1]의 명사 ②(만두, 과자 등의) 소; пирóг с начи́нкой 소를 넣은 만두.

начи́ночный, -ая, -ое (만두, 과자등에)소를 넣은.

начиня́ть 〔불완〕 →начини́ть[1].

начи́ркать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что 또는 чего(회화)많은 량의 성냥을 그어서 소비하다.

начислéние, -я 〔중〕 (공문)① 〔복 없음〕 계산 ②가산(加算), 부가액(附加額).

начи́слить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; начисля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что(공문)계산하다, 가산하다; н. процéнты 프로센트를 가산하다.

начисля́ть 〔불완〕 →начи́слить.

начи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный 〔완〕; начищáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 또는 чего 씻다, 깨끗이 하다; н. овощéй 소채를 씻다 ②(회화) что 잘 닦다, 깨끗이 닦다; н. сапоги́ 구두를 잘 닦다.

нáчисто 〔부〕 ①아주 깨끗하게; переписáть н. 정서하다 ②(속어) 솔직히, 숨김없이; рассказáть всё н. 모든 것을 솔직히 다 말하다 ③(속어)단연히, 결정적으로, 전혀; н. отказáться плати́ть 지불할 것을 단연 거절하다.

начистотý 〔부〕 (회화)솔직히, 숨김없이; объясни́ться н. 깨끗이 해명되다.

начистýю 〔부〕 (속어) 솔직히, 숨김없이.

начи́танность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 다독(多讀), 박식(博識).

начи́танный, -ая, -ое; -ан, -анна ①начитáть의 피동 과거 ②〔형〕 많이 읽은, 박식한; н. человéк 책을 많이 읽은 사람, 박식가.

начитáть, -áю, -áешь; -и́танный 〔완〕; начи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕что 또는 чего (회화)(일정한 량을)읽다; начитáл мнóго книг 많은 서적을 읽었다.

начитáться, -áюсь, -áешься〔완〕 чего 많이 읽다, 충분히 읽다; н.

стихо́в 시를 많이 읽다.

начи́тывать 〔불완〕 →начéсть 또는 начита́ть.

начища́ть 〔불완〕 →начи́стить.

начсоста́в, -а 〔남〕 (군사) 지휘 간부(指揮幹部), 지휘 성원, 고급 간부 (=нача́льствующий соста́в).

начуди́ть, -ужу́, -уди́шь 〔완〕 (회화) 기이한 행동을 하다.

наш, -его 〔남〕; на́ша, -ей 〔녀〕 на́ше, -его 〔중〕; на́ши, -их 〔복〕 〔소유 대〕①우리의, 우리들의; на́ша ро́дина 우리 조국②〔명사로〕наши, -их 〔단 없음〕우리 편, 우리 가족; поживём у на́ших 우리집에서 같이 살자 ◇по-на́шему 우리의 의견(의사)에 따라, 우리의 의견(의사)에 의하면; и на́шим и ва́шим (회화, 불찬)서로 적대시하는 두 편의 비위를 다 맞추다, 량면적인 행동을 하다; на́ша взяла́! (회화, 롱담)우리는 승리했다!

на́ша →наш.

нашали́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 (회화) (많이) 장난하다; де́ти нашали́ли 아이들이 심히 장난하였다.

нашали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕 (회화) 마음껏 장난하다.

наша́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 кого-что (회화) 손으로 더듬어 찾다; н. в темноте́ спи́чки 어둠속에서 손으로 더듬어 성냥을 찾다.

ната́ркать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) (신을) 철철 끌면서 따라 가다; н. в прихо́жей 현관에서 신을 철철 끌다.

нашата́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어) 많이 방황하다, 많이 배회하다.

нашаты́рный, -ая, -ое (화학) 염화 암모늄의, 주정의; н. спирт 암모니아수.

нашаты́рь, -я́ 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 염화 암모늄, 주정.

нашвыря́ть, -я́ю, -я́ешь; -ы́рянный 〔완〕 что 또는 чего(회화)쥐어 뿌리다, 뿌려 던지다; н. поле́ньев 장작을 뿌려 던지다.

на́ше →наш.

нашелуши́ть, -шу́, -ши́шь 〔완〕; шелуши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕 что 껍질을 벗기다, 외피를 벗기다; н. зёрна 알곡의 껍질을 벗기다.

нашепта́ть, -епчу́, -е́пчешь; -ёптанный 〔완〕; нашёптывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 속삭이다, 수근거리다② что 또는 чего 밀고(密告)하다 ③на что (미신에서) 방자하다, 주문(呪文)을 불러 마술에 걸리게 하다.

нашёптывание, -я 〔중〕 ①속삭임, 귀'속말 ② 남을 모함(謀陷)하는 말.

нашёптывать 〔불완〕 →нашепта́ть.

нашéст, -а 〔남〕 (회화)닭의 홰'대.

нашéствие, -я 〔중〕 (높은 문체) 침략, 침입, 침습, 습래; н. Наполео́на 나폴레온의 침입; н. вра́жеских орд 원수 무리의 침입.

на́ши →наш.

на́шивать 〔현재형 없음〕 (회화) носи́ть의 다회체.

нашива́ть 〔불완〕 →наши́ть.

наши́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 기워 붙이는 것 ②기워 붙인 것, 기워 붙인 줄; н. на рукаве́ 완장.

нашивно́й, -а́я, -о́е 겉에 기워 붙인, 기운; нашивны́е карма́ны 기워 붙인 호주머니.

нашинкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -о́ванный 〔완〕 что 또는 чего 잘게 썰다; н. капу́сты 호배추를 잘게 썰다.

наши́ть, -шью́, -шьёшь; -шéй; -и́тый〔완〕; нашива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① что 기워 붙이다, 기워 대다, 덧붙이다; н. карма́н 호주머니를 기워 붙이다②что 또는 чего (일정한 량을)바느질하다; н. пла́тьев 옷을 많이 만들다.

нашлёпать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 кого -что(회화) 손'바닥으로 철썩 때리다.

нашпа́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; нашпа́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-чего 또는 что (일정한 량의) 끓는 물을 퍼부어 소멸하다, 끓는 물을 퍼부어 죽이다; н. клопо́в 끓는 물을 퍼부어 빈대를 죽이다.

нашпигова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный 〔완〕; нашпиго́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②) ①→шпигова́ть ② что 또는 чего (돼지기름으로 된) 소를 넣다.

нашпиго́вывать 〔불완〕 →нашпигова́ть.

нашпи́пивать 〔불완〕 →нашпи́лить.

нашпи́пить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; нашпи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что (회화) 핀을 꽂다; н. ба́бочку 나비를 핀으로 꽂아 놓다; н. ле́нту 리봉을 핀으로 꽂다.

наштóпать, -аю, -аешь 〔완〕 что 또는 чего (회화) 많이 꿰매다, (일정한 량을)깁다; н. чуло́к 양말을 많이 깁다.

нашумéть, -млю́, -ми́шь〔완〕 ① 떠들썩하다; н. в кварти́ре 집안에서 떠들어대다 ②(전의)많은 론의나 이야기를 야기시키다, 전반적 주의를 끌다; нашумéвшее де́ло 화제'거리로 되였던 일.

нащёлкать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что 또는 чего (회화)(밤, 잣 등을) 집게나 이'발로 까다.

нащепа́ть, -щеплю́, -щéплешь; -щéпанный 〔완〕 что 또는 чего(회화)(나무를)많이 쪼개다, 많이 패다.

нащипа́ть, -иплю́, -и́плешь; -и́панный 〔완〕①что 또는 чего 많이 뽑다, 많이 뜯다; н. травы́ 풀을 많이 뽑다 ②(회화)꼬집다; н. ру́ку 손을 꼬집다.

нащу́пать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; нащу́пывать, -аю, -аешь〔불완〕что 더듬어 찾다; н. о́пухоль 종처(腫處)를 더듬어 찾다; н. по́чву для перегово́ров (전의)협상의 기초를 찾다; н. пра́вильный путь 옳은 길을 찾아 내다.

нащу́пывать 〔불완〕 →нащу́пать.

наэконо́мить, -млю, -мишь; -мленный〔완〕что 또는 чего(회화) 절약하다; н. де́нег 돈을 절약하다.

наэлектризова́ть 〔완〕 →электризова́ть.

наэлектризова́ться 〔완〕→электризова́ться.

ная́бедничать 〔완〕 →я́бедничать.

наяву́ 〔부〕 현실에서, 현실적으로; не во сне, а н. 꿈에서가 아니라 현실에서; ви́дел как н. 생시처럼 보았다.

ная́да[1], -ы 〔녀〕 (희랍 신화에서) 강(江), 호수, 개울 등의 녀신(女神).

ная́да[2], -ы 〔녀〕 밋물의 연체 동물.

не[1] 〔조〕 뒤에 오는 단어를 부정함; не уходи́ 가지 말라; он живёт не оди́н 그는 홀로 살지 않는다; чита́ет не то́лько не пло́х, но да́же отли́чно 잘 못 읽지 않을 뿐만 아니라 지어 우수하게 읽는다; не догна́ть тебе́ меня́ 너는 나를 따르지 못한다; говори́т не без остроу́мия 재치 있게 말한다; не могу́ не согласи́ться 동의하지 않을 수 없다; он человéк не неприя́тный 그는 불쾌한 사람이 아니다 ◇ не до кого- чего кому(회화)...는 ...에 관심을 돌릴 여유가 없다; ему́ не до меня́ 그는 나에게 관심을 돌릴 겨를이 없다; ему́ не до развлечéний 그는 즐길 여유란 없다; мне тепéрь не до книг 나는 지금 책을 읽을 여유가 전혀 없다◇не то(회화) ①그렇지 않으면(반대의 경우에는); уходи́, не то прого́нят 가거라, 그렇지 않으면 쫓을 것이다 ②반복될 때 и́ли의 뜻에서 사용됨; не то éхать, не то нет 가는지 안 가는지.

не² 대명사«не́кого», «не́чего»의 일부분으로서 전치사와 함께 사용된다(분리되어)(예: не́ у кого, не́ к чему).

не- 〔접두〕 ①단어에 반대의 뜻을 부여함 (예: неприя́тель 적, 원수; невесёлый 우울한, 슬픈; невку́сный 맛이 없는)②«...않은»«비(非)»의 뜻을 부여함 (예: неплохо́й 나쁘지 않은; некра́сный 붉지 않은; несеме́йный 결혼하지 않은, 독신의, 가정을 가지고 있지 않는; неоко́нченный 끝나지 않은; неспециали́ст 비전문가).

неавторите́тность -и 〔복 없음〕 〔녀〕 неавторите́тный의 명사.

неавторите́тный, -ая, -ое 권위 없는, 위신 없는.

неадеква́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 неадеква́тный의 명사.

неадеква́тный, -ая, -ое 상응되지 않는, 대응되지 않는, 적합하지 않는.

неаккура́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 조잡성, 소홀한 태도.

неаккура́тный, -ая, -ое; -тен, -тно ①차근차근하지 못한, 조잡한, 소홀한; н. рабо́тник 소홀한 일'군 ②부정확한; неаккура́тное исполне́ние 부정확한 집행 ③게접스러운, 깨끗하지 않은.

неакти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 비열성적인, 비적극적인, 활발치 못한.

неандерта́лец, -льца〔남〕 네안데르탈 사람.

неандерта́льский, -ая, -ое 네안데르탈인의.

неантагонисти́ческий, -ая, -ое 비적대적인, 상용적인; неантагонисти́ческие противоре́чия 상용적 모순.

неаппети́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①구미를 돋구지 않는, 맛 없는 ②(회화) 달갑지 않은, 싫은.

небе́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (회화) 가난하지 않은.

небез- 또는 **небес-** 형용사 또는 그로부터 파생된 명사에 덧붙는 복합접두사로서 «없지는 않다»의 뜻을 부여함(예: небезопа́сный 위험성이 없지 않은; небезвы́годный 무익하지 않은; небезрезульта́тный 결과가 없지 않은; небезупре́чный 비난의 여지 있는).

небезвы́годный, -ая, -ое 무익하지 않은, 불리하지 않은.

небезинтере́сный〔зы〕, -ая, -ое; -сен, -сна 흥미가 없지 않은, 어느정도 흥미가 있는.

небезнадёжный, -ая, -ое; -жен, -жна 희망이 없지 않은.

небезоби́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 노엽게 할 수 있는; небезоби́дное выраже́ние (남을) 노엽게 할 수 있는 표현.

небезопа́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 상당히 위험한, 위험성이 없지 않은.

небезоснова́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 무근거하지 않은, 상당한 근거가 있는; небезоснова́тельная дога́дка 그럴듯한 추측.

небезразли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 주목을 끄는, 관심을 끄는; её судьба́ мне небезразли́чна 그 녀자의 운명은 나의 관심을 끈다.

небезрезульта́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 결과가 없지 않은, 헛되지 않은; небезрезульта́тные хлопо́ты 헛되지 않은 수고(手苦).

небезукори́зненный, -ая, -ое; -знен, -зненна 결함이 없지 않은; 비난의 여지 있는,

небезупре́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 비난의 여지 있는, 결함이 있는; небезупре́чное поведе́ние 비난의 여지 있는 행동.

небезуспе́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 성과가 없지 않은, 꽤 성과적인.

небезызве́стный 〔сн〕, -ая, -ое; -тен, -тна 상당히 알려진, 이름이 없지 않은; н. писа́тель 꽤 알려진 작가.

небелёный, -ая, -ое 바래지 않은; н. холст 바래지 않은 아마포(亞麻布).

небережли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 небережли́вый의 명사.

небережли́вый, -ая, -ое; -и́в, -и́ва 검약하지 않는, 절약하지 않는, 불경제적인.

небес- =небез-.

небеса́→не́бо.

небескоры́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 사심(私心)이 없지 않은, 사욕(私慾)에서 출발한.

небесноголубо́й, -а́я, -о́е 하늘색의.

небе́сный, -ая, -ое ①하늘의, 천상(天上)의, 하늘에 있는; небе́сные свети́ла (또는 тела́) 천체; н. свод 창궁(蒼穹), 천공(天空); небе́сная лазу́рь 창공; небе́сная меха́ника 천체 력학 ②(시어, 폐어) 신(神)의, 신성한; небе́сные си́лы 신력(神力) ③(시어, 폐어) 극히 아름다운, 황홀한 ◇небе́сная импе́рия (폐어) 천조 제국(天朝帝國) (중국); как пти́ца небе́сная(회화, 롱담) 근심 없이; ца́рство небе́сное 천국.

небесполе́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 무익하지 않은.

небеспристра́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 불공평한, 편견이 없지 않은; небеспристра́стное сужде́ние 불공정한 판단.

неблагови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 보기 싫은, 아름답지 못한, 좋지 않은; н. посту́пок 아름답지 못한 행위.

неблаговоспи́танность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 교양이 없는 것, 버릇없이 자란 것.

неблаговоспи́танный, -ая, -ое; -тан, -танна 교양이 없는, 품행이 나쁜, 버릇없이 자란; н. ма́льчик 버릇 없이 자란 소년.

неблагода́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 은혜를 모르는 것, 망은(忘恩), 배은(背恩).

неблагода́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①은혜를 모르는 ②헛된; н. труд 헛된 로력 ③(회화) 적합치 않은; неблагода́рная для кино́ вне́шность 영화에 출연 하기에 부적합한 외모.

неблагожела́тельность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 неблагожела́тельный의 명사.

неблагожела́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 호의(好意) 없는.

неблагожела́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕 호의(好意) 없는 것, 악의(惡意).

неблагозву́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불화음(不和音), 귀에 거슬리는 음.

неблагозву́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 неблагозву́чный의 명사.

неблагозву́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 화음(和音)이 잘 되지 않은, 듣기 좋지 못한, 귀에 거슬리는; неблагозву́чная му́зыка 귀에 거슬리는 음악.

неблагонадёжность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(폐어, 정치) неблагонадёжный의 명사.

неблагонадёжный, -ая, -ое; -жен, -жна ①신뢰 못 할 ②(짜리로씨야에서) 정치적으로 위험한; 사상이 불온한.

неблагополу́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불행.

неблагополу́чно 〔부〕 순조롭지 못하게, 불행하게.

неблагополу́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 순조롭지 못한, 불행한, 위험한; н. исхо́д де́ла 사업의 순조롭지 못한 결말.

неблагопристо́йность, -и (폐어) ①неблагопристо́йный의 명사 ②점잖지 못한 언행, 상스러운 말.

неблагопристо́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна (폐어) 례절 없는, 점잖지 못한, 상스러운.

неблагоприя́тный, -ая, -ое;

-тен, -тна 불리한, 좋지 않은, 부정적인; неблагоприятная погода 좋지 않은 날씨; неблагоприятная рецензия 불리한 평판; неблагоприятное впечатление 나쁜 인상.

неблагоразу́мие, -я [복 없음] [중] 무분별(無分別), 경솔, 불합리.

неблагоразу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 분별 없는, 신중하지 못한, 불합리한, 경솔한; н. посту́пок 경솔한 행위.

неблагоро́дно [부] 천하게, 저렬하게.

неблагоро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①고상하지 못한, 저렬한, (귀족층에서) 가문이 나쁜, 량반이 아닌, 비천한 ②귀하지 않은; н. мета́лл 비귀금속.

неблагоро́дство, -а [복 없음] [중] 고결하지 못한 것, 저렬.

неблагоскло́нно [부] 호의없이.

неблагоскло́нность, -и [복 없음] [녀] 호의(好意)없는 것.

неблагоскло́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна 호의 없는, 받가워 하지 않는; неблагоскло́нное отноше́ние 호의 없는 태도; быть неблагоскло́нным к кому-н. ...에게 대하여 호의를 가지지 않다.

неблагоустро́енный, -ая, -ое; -о́ен, -о́ена 불편하게 만든; неблагоустро́енная кварти́ра 불편한 주택.

неблестя́щий, -ая, -ее; -я́щ, -я́ща (회화) 그리 좋지 않은, 나쁜; мои́ дела́ неблестя́щие 나의 일은 시원치 않다.

нёбный, -ая, -ое 입천정의, 구개의; н. звук 구개음; нёбные ко́сти 구개골.

не́бо, -а; 복수 небеса́, небе́с, небеса́м [중] ①하늘; си́нее н. 푸른 하늘 ②(종교) 천당, 극락 ③(폐어) 하느님 ◇до небе́с вознести́ (превознести́) (시적) 극구 찬양하다; э́то н. и земля́ 이것은 천양지차다; отлича́ться как н. от земли́ 천양지차가 있다; под откры́тым не́бом 로천에서, 바깥에서; на седьмо́м не́бе (회화) 더 없는 행복을 느끼다; попа́сть па́льцем в н. (회화, 야유) 잘못 알아 맞히다, 틀리다; с не́ба свали́ться (упа́сть) (회화) 하늘에서 떨어지다 (뜻 밖에 나타나다); не́бу жа́рко ста́нет (또는 ста́ло, бы́ло 등) 맹렬하게; н. с овчи́нку показа́лось (속어) 간이 콩알만해지다, 혼비백산하다; н. копти́ть (회화) 허송 세월하다; ме́жду не́бом и землёй (жить, быть 등) (회화) 하늘을 지붕삼다, 정처없이 살다, 류랑 생활을 하다.

нёбо, -а [복 없음] [중] (해부) 입천정, 구개(口蓋); твёрдое н. 경구개; мя́гкое н. 연구개.

небога́то [부] 유족하지 못하게, 소박하게, 풍부하지 못하게, 가난하게; жить н. 검박하게 살다.

небога́тый, -ая, -ое; -а́т, -а́та ①유족치 못한, 소박한; небога́тая семья́ 유족치 못한 가정; н. кабине́т 소박한 서재 ②(전의) 풍부하지 않은, 제한된; н. ассортиме́нт 제한된 품종.

небоеспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 전투력이 없는.

небольшо́й, -а́я, -о́е ①크지 않은, 많지 않은, 오래지 않은; небольша́я ко́мната 크지 않은 방; небольшо́е число́ 많지 않은 수; н. переры́в 잠시간의 휴식 ②중요하지 않은, 보잘것없는; небольша́я по́мощь 대단치 않은 원조 ◇ с небольши́м... 여(餘); он лет сорока́ с небольши́м 그는 나이가 사십 남짓 하다; за небольши́м де́ло ста́ло (회화) 대수롭지 않은 일로 말미암아 중단되였다.

небосво́д, -а [복 없음] [남] 창궁(蒼穹), 천공(天空).

небоскло́н, -а [복 없음] [남] 지평선(地平線), 하늘'가.

небоскрёб, -а [남] (회화) 마천루(摩天樓).

небо́сь ① [삽입어] (회화) 아마; н. дождь бу́дет 아마 비가 올 것 같다 ②[술어로] (폐어) 무서워하지 말라 ◇аво́сь да небо́сь 대강대강, 되는 대로.

небоязли́вый, -ая, -ое; -и́в, -и́ва 겁이 없는, 무서워하지 않는.

небреже́ние, -я [복 없음] [중] 등한(等閑), 무관심, 소홀.

небре́жничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 무관심하다, 홀시하다, 등한히 하다.

небре́жно [부] 부주의하게, 등한히, 무관심하게, 되는 대로, 막, 건성.

небре́жность, -и [복 없음] [녀] 부주의, 무관심, 등한, 소홀; по небре́жности 부주의로.

небре́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ①부주의한, 태만한, 소홀한, 무관심한 ②되는 대로 막 해 놓는, 난잡한; н. по́черк 난잡한 필치.

небри́тый, -ая, -ое; -и́т, -и́та 면도하지 않은.

небуля́рный, -ая, -ое (천문) 성운(星雲)의, 성운상(~狀)의.

небыва́лый, -ая, -ое 미증유의, 전례 없는; н. рост производи́тельности труда́ 로동 생산 능률의 미증유의 장성; н. успе́х 전례 없는 대성과.

небыли́ца, -ы [녀] 꾸며 낸 이야기, 거짓말, 망설(妄說); выду́мывать небыли́цы 거짓말을 꾸며 내다.

небытие́, -я́ [복 없음] [중] (서적, 폐어) 무(無), 공(空).

небью́щийся, -аяся, -ееся (치거나 떨어뜨려도) 깨뜨러지지 않는; небью́щееся стекло́ 깨뜨러지지 않는 유리; небью́щаяся посу́да 깨뜨러지지 않는 그릇.

нева́жно [부] ①그다지 좋지 않게; я себя́ н. чу́вствую 나는 몸이 그다지 좋지 못하다 ②[술어로] 중요하지 않다; э́то н. 일없다, 큰 일이 아니다.

нева́жный, -ая, -ое; -жен, -жна, -жно ①중요치 않은, 대수롭지 않은; н. вопро́с 대수롭지 않은 문제 ②좋지 못한, 시원치 않은.

невдалеке́ [부] 멀지 않는 곳에; живёт н. 근처에 산다.

невдомёк [부] [술어로] кому(회화) 추측하지 못하다; ему́ и н. 그는 추측도 못 한다.

неве́дение, -я [복 없음] [중] 모르는 것, 무식; находи́ться (또는 быть) в неве́дении 모르다.

неве́домо [부] (что, как, заче́м, отку́да 등과 결합하여) 모르게; яви́лся н. отку́да 난데 없이 나타났다.

неве́домый, -ая, -ое; -ом ①알려지지 않은; неве́домые края́ 알려지지 않은 지방 ②(전의) 알 수 없는, 신비한; неве́домая си́ла 신비하고 알 수 없는 힘.

неве́жа, -и [남, 녀] 무례아, 교양 없는 사.

неве́жда, -ы [남, 녀] 무식쟁이.

неве́жественность, -и [복 없음] [녀] 무식, 몽매.

неве́жественный, -ая, -ое; -ен, -енна 무식한, 몽매한; н. челове́к 무식한 사람.

неве́жество, -а [복 없음] [중] ①무식, 몽매; обнару́жить своё н. в чём-н. ...에 대한 자체의 무식을 폭로하다 ② (회화) 무례한 것, 교양이 없는 것.

неве́жливость, -и [복 없음] [녀] 예절 없는 것, 무례한 것, 례의 없는 것.

неве́жливый, -ая, -ое; -ив 례절 없는, 무례한, 례의 없는; н. челове́к 례절 없는 사람.

невезе́ние, -я [복 없음] [중] (회화) 신수가 사나운 것, 불성공.

невели́кий, -ая, -ое; -ик, -ика́ [흔히 간단형] 크지 않은; он ро́стом невели́к 그는 키가 크지 않다.

невели́чка, -и [남, 녀]: ①ро́стом н. (회화) 키가 작은 사람 ②пти́чка-н. (옛말에 나오는) 작은 새.

неве́рие, -я [중] 불신(不信), 불

신임; н. в собственные силы 자체 력량에 대한 불신.

неве́рно ①[부] 부정확하게, 틀리게, 옳지 않게; н. понимать 잘못 리해하다 ②[술어로] 부정확하다, 옳지 않다, 틀리다; это н. 이것은 틀렸다.

неве́рность, -и [복 없음] ①부정확성, 오유 ②불신임 ③배신.

неве́рный, -ая, -ое; -рен, -рна́, ①부정확한, 틀린, 헛된; неве́рные вычисле́ния 부정확한 계산; неве́рные слу́хи 헛소문; н. глаз 목측이 부정확한 눈 ②견실치 못한, 믿지 못할; неве́рная похо́дка 허전거리는 걸음 걸이 ③배신적인; н. сою́зник 배신적 동맹자; неве́рная жена́ 배신적 안해 ④[명사로] неве́рный, -ого[남]; неве́рная, -ой [녀] 배신자(폐어); война́ про́тив неве́рных 배신자들을 반대하는 전쟁 ◇ Фома́ неве́рный (회화) 남의 말을 믿지 않는 사람 (사도 포마에 관한 복음서의 이야기 중에서).

невероя́тие, -я [중]: до невероя́тия (회화) 놀랄만한 정도로, 믿기 어려울만큼; до невероя́тия глу́п 극도로 (믿기 어려울만치) 우둔하다.

невероя́тно [부] ①믿기 어려울 정도로 ②비상하게, 놀랄만하게.

невероя́тность, -и [복 없음] [녀] ①믿기 어려운 것 ②있음직도 아니한 것• 이야기.

невероя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①믿기 어려운, 있음직도 아니한; невероя́тные слу́хи 믿을 수 없는 소문 ②비상한, 놀랄만한; н. успе́х 놀랄만한 성과.

неве́рующий, -ая, -ее ①종교를 믿지 않는, 신앙이 없는 ②[명사로] неве́рующий, -его[남] 종교를 믿지 않는 사람, 비종교인.

невесёлый, -ая, -ое; -ве́сел, -весела́ -ве́село 불쾌한, 명랑하지 못한, 슬픈; невесёлые мысли 불쾌한 생각.

неве́ский, -ая, -ое 보잘것 없는, 중요치 않은.

невесо́мость, -и [복 없음] [녀] ①무게가 없는 것, (회화, 롱담) 아주 가벼운 것 ② (전의)중요치 않은 것, 불철저한 것.

невесо́мый, -ая, -ое; -о́м①무게가 없는 (회화, 롱담), 아주 가벼운 ②(전의) 중요치 않은, 불철저한; н. аргуме́нт 불철저한 론증.

неве́ста, -ы [녀] ① 신부, 색시, 새아씨 ② (회화)시집갈 년령에 달한 처녀.

неве́стка, -и [녀] ①형수, 제수 ②며느리, 자부 ③동서(同壻).

неве́сть [부] (회화) (관계 대명사 및 부사 кто, что, куда́, отку́да 등과 함께 사용되여) 알 수 없다; наговори́л н. чего 무엇을 말하였는지 알 수 없다; н. ско́лько 얼마인지 알 수 없다 (대단히 많이).

невеще́ственность, -и [복 없음] [녀] 비물질성.

невеще́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна 비물질적인, 무형(無形)의.

невзачёт [부] (회화) 계산에 넣지 않고; пе́рвое опозда́ние вам бу́дет н. 당신의 첫번 지각은 계산에 넣지 않을 것이다.

невзго́да, -ы [녀] 불행, 비운, 고난, 재난; душе́вные невзго́ды 정신적 고통.

невзира́я [전] на кого-что ...을 가리지 않고, ...에도 불구하고; пойти́ н. на непого́ду 나쁜 날씨임에도 불구하고 가다; критикова́ть н. на ли́ца (친우등의) 안면에 관계없이 비판하다.

невзнача́й [부] (회화) ①뜻 밖에, 우연히; встре́тились н. 우연히 만났다 ②고의(故意)로가 아니라.

невзно́с, -а [복 없음] [남] (공문) 미불, 미납금,; н. кварти́рной пла́ты 주택 사용료의 미납.

невзра́чно [부] 보잘것없이; вы́глядеть н. 보잘것없다.

невзра́чность, -и [복 없음] [녀] 보잘것없는 것, 추악.

невзра́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 보잘것없는; н. челове́к 보잘것없는 사람.

невзыска́тельность, -и [복 없음][녀] ①요구성이 강하지 않은 것, 엄격하지 않은 것, 까다롭지 않은 것 ②평범한 것.

невзыска́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①요구성이 강하지 않은, 엄격하지 않은, 까다롭지 않은; н. челове́к 까다롭지 않은 사람; н. чита́тель 요구성이 강하지 않은 독자 ②평범한.

не́видаль, -и [복 없음] [녀] (회화, 야유) 진기한 것, 기이한 것, 있어 보지 못한 현상; что за н.! 이 얼마나 진기한 일이요!

невида́льщина, -ы [녀] (폐어) = не́видаль.

невй́данный, -ая, -ое 미증유의, 일찌기 보지 못한, 일찌기 있어 보지 못한, 비상한, 놀랄만한; н. урожа́й 미증유의 수확; н. успе́х 미증유의 성과.

невиди́мка, -и [남, 녀] ①(옛말에 나오는) 보이지 않는 사람; ша́пка-н. 도깨비 감투 ②[녀] 가늘고 눈에 띄우지 않는 머리 빈침.

неви́димо [부] 눈에 보이지 않게, 눈에 띄우지 않게 ◇ ви́димо-н. 무수히; наро́ду собрало́сь ви́димо-н. 사람들이 무수히 모였다.

неви́димый, -ая, -ое; -им, -има 눈에 보이지 않는, 눈에 띄우지 않는; неви́димые звёзды 눈에 띄우지 않는 별들.

неви́дный, -ая, -ое; -ден, -дня́ 보잘것없는.

неви́дящий, -ая, -ее(시선에 대하여) 무심한, 멍한, 방심한; посмотре́ть неви́дящим взгля́дом 멍한 시선으로 보다.

неви́нно [부] 죄없이, 무고히.

неви́нность, -и [복 없음] [녀] ①무죄, 결백, 순진한 것, 소박한 것, 천진란만한 것 ②악의 없는 것 ③순결한 것.

неви́нный, -ая, -ое; -и́нен, -и́нна ①죄 없는, 무고한, 무죄한; неви́нная же́ртва 무고한 희생 ②순진한, 소박한, 천진란만한; н. ребёнок 천진란만한 어린아이 ③해롭지 않은, 악의 없는; неви́нная ша́лость 악의 없는 장난 ④순결한; неви́нная де́вушка 순결한 처녀.

невинова́тый, -ая, -ое 죄없는, 무죄의.

невино́вность, -и [복 없음] [녀] 죄없는 것, 무죄; доказа́ть свою́ н. 자기의 무죄를 증명하다.

невино́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 죄없는, 무죄의; призна́ть невино́вным 무죄로 인정하다.

невку́сно [부] 맛없이.

невку́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 맛없는; н. суп 맛없는 국.

невла́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 권력이 없는, 무력한, ...할 힘이 없는.

невлия́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 영향이 없는, 무력한, 권위없는.

невменя́емость, -и [복 없음] [녀] ①형사책임을 추구할 수 없는 정신 상태; быть в состоя́нии невменя́емости 형사책임을 추구할 수 없는 정신 상태에 있다.

невменя́емый, -ая, -ое; -я́ем, -я́ема ① (법률) 형사책임을 추구할 수 없는 정신상태의 ②흥분하여 자제력을 상실한; стал совсе́м невменя́ем, споко́йно слова́ не ска́жет 완전히 자제력을 상실하였으니 한 마디도 진중하게 말을 하지 못할 것이다.

невмеша́тельство, -а [복 없음] [중] 불간섭; поли́тика невмеша́тельства 불간섭 정책.

невмоготу́ [부] [술어로] кому (회화) ...참을 수 없다, ...할 수 없다, ...할 힘이 없다; ожида́ние ему́ н. 그는 기다릴 수 없다; мне

н. видеть такую несправедливость 나는 이런 불공평한 일을 보고 참을 수 없다.

невмо́чь 〔부〕〔술어로〕 кому (속어) =невмоготу́.

невнима́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①부주의, 소홀; сде́лать оши́бку по невнима́нию 부주의로 오류를 범하다 ②랭담, 불손, 경시, 홀시; н. к ста́ршим 년장자에 대한 불손한 태도; н. к интере́сам покупа́теля 구매자의 리익에 대한 홀시.

невнима́тельно 〔부〕 부주의하게, 경솔하게, 등한하게, 불손하게.

невнима́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①부주의, 소홀 ②불친절, 불손, 례절 없는 것 ③경솔, 무배려, 랭담, 등한시.

невнима́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①부주의한, 무관심한; н. слу́шатель 부주의한 청취자 ②불친절한, 례절 없는, 불손한; невнима́тельная хозя́йка 불친절한 주부 ③경솔한, 배려가 없는, 등한한, 랭담한; невнима́тельное отноше́ние к больно́му 환자에 대한 등한한 태도.

невня́тица, -ы 〔녀〕 (회화) 리해할 수 없는 말, 리해할 수 없는 생각; он плёл каку́ю-то невня́тицу 그는 무슨 리해할 수 없는 말을 라렬하였다.

невня́тно 〔부〕 불명료하게, 알 수 없게, 알아 듣지 못하게; говори́ть н. 알아 듣지 못하게 말하다.

невня́тность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불명료, 알 수 없는 것.

невня́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 불명료한, 알 수 없는, 알아 듣지 못할; невня́тная речь 알아 듣지 못할 연설.

не́вод, -а; 복수 -а́, -о́в 〔남〕 고기그물, 어망; стари́к лови́л не́водом ры́бу 로인이 그물로 고기를 잡았다.

не́водить, -ожу, -одишь 〔불완〕 (어업) что 그물로 (고기를) 잡다.

не́водчик, -а 〔남〕 (어업) 그물로 고기를 잡는 어부.

невое́нный, -ая, -ое 비군사적인.

невозбра́нно 〔부〕 (폐어) 지장 없이, 장애를 받지 않고; н. по́льзоваться чем-н. ...을 마음 대로 리용하다.

невозбра́нный, -ая, -ое; -а́нен, -а́нна (폐어) 금지 당하지 않은, 지장 없는, 장애를 받지 않는, 자유로운; н. до́ступ 자유 출입.

невозврати́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) =невозвра́тный.

невозвра́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 다시 돌아 오지 않는, 회복 못할, 만회 못할; невозвра́тное вре́мя 되돌아 오지 않는 시절; невозвра́тная поте́ря 회복 못할 손실.

невозвраще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 불귀환, 돌아 오지 않는 것; в слу́чае невозвраще́ния 돌아 오지 않는 경우에.

невозгора́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불가연성(不可燃性).

невозгора́емый, -ая, -ое; -ем, -ема 불가연성(不可燃性)의.

невозде́ланный, -ая, -ое 황폐한; невозде́ланная земля́ 미경지.

невозде́ржанность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) =невозде́ржность.

невозде́ржанный, -ая, -ое; -жан, -жанна (회화) =невозде́ржный.

невозде́ржность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 절제 없는 것, 방종(放縱) ②자제력이 없는 것, 경솔한 것.

невозде́ржный, -ая, -ое; -жен, -жна ①절제 없는, 방종(放縱)한; н. в пи́ще 음식에 대하여 절제 없는 ②자제력이 없는, 경솔한; н. на язы́к 말이 경솔한.

невозмо́жно 〔부〕 ①용납할 수 없게; он ведёт себя́ н. 그의 행동은 용납할 수 없다 ②(회화) 대단히, 특별히, 더할 나위 없이, 참을 수 없이; н. хо́лодно 대단히 춥다; здесь

н. жа́рко 이곳은 참을 수 없이 무덥다 ③〔술어로〕 실현될 수 없다, 불가능하다; н. сде́лать 할 수 없다; н. узна́ть 알아낼 수 없다.

невозмо́жное, -ого 〔복 없음〕〔중〕 불가능한 것, 실현될 수 없는 것; ста́ло невозмо́жным 불가능하게 되였다; нет ничего́ невозмо́жного 아무 것도 불가능한 것이 없다.

невозмо́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ① 불가능한, 실현될 수 없는; невозмо́жные усло́вия 불가능한 조건들; сде́лать невозмо́жным 불가능하게 하다 ②(전의) 참지 못하는, 견딜 수 없는; н. хара́ктер 참지 못하는 성격; невозмо́жная духота́ 견딜 수 없는 무더위.

невозмути́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 침착성, 태연자약성; н. хара́ктера 성격의 침착성; отвеча́ть с невозмути́мостью 태연자약하게 대답하다.

невозмути́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма ①깨뜨릴 수 없는, 움직일 수 없는, 완전한; невозмути́мая тишина́ 괴괴한 정적 ②침착한, 태연한; н. тон 침착한 어조.

невознагради́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 보상할 수 없는 것, 갚을 수 없는 것, 보답할 수 없는 것.

невознагради́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма (높은 문체) 바꿀 수 없는, 보상할 수 없는, 갚을 수 없는, 보답할 수 없는; невознагради́мая утра́та 회복할 수 없는 손실; невознагради́мая услу́га 갚을 수 없는 은혜.

невои́нственный, -ая, -ое; -вен, -венна 비호전적인, 평화 애호적인.

нево́лей 〔부〕 (폐어) 강제로, 하는 수 없이, 억지로 ◇во́лей-нево́лей 좋건 싫건.

нево́лить, -лю, -лишь 〔불완〕; принево́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕 (회화) кого-что ...하기를 강요하다; не нево́ль ребёнка 아이에게 강요하지 말라.

нево́льник, -а 〔남〕 (폐어) 노예, 포로.

нево́льница, -ы 〔녀〕 (폐어) 노비, 포로 (녀자).

нево́льнический, -ая, -ое (폐어) 노예 생활의, 노예적인.

нево́льничество, -а 〔복 없음〕〔중〕 (폐어) 노예 생활, 노예 상태, 노예 신분.

нево́льничий, -ья, -ье (폐어) 노예의, 노예적인; н. труд 노예 로동; н. ры́нок 노예 시장.

нево́льно 〔부〕 무의식적으로, 자연히, 뜻밖에, 우연히; н. вздохну́ть 무의식적으로 탄식하다.

нево́льный, -ая, -ое 무의식적인, 부지 부식간의, 뜻밖의, 우연적인; нево́льная ложь 무의식적인 거짓말; нево́льная улы́бка 부자연스러운 미소; нево́льные слёзы 걷잡을 수 없는 눈물.

нево́ля, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(서적) 포로, 노예 상태• 신분; жить в нево́ле 노예 생활을 하다 ②속박, 감금, 강제 ◇ во́лей-нево́лей 좋건 싫건, 부득불.

невообрази́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 상상하기 어려운, 생각조차 할 수 없는, 대단한; н. шум 대단한 소음.

невооружённый, -ая, -ое 비무장의, 무장하지 않은; н. челове́к 무장하지 않은 사람 ◇ невооружённый глаз 육안.

невоспи́танность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 교양 없는 것, 례의 없는 것.

невоспи́танный, -ая, -ое; -тан, -танна 교육 받지 못한, 무식한.

невоспламеня́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 비가연성(非可燃性), 불연성(不燃性).

невоспламеня́емый, -ая, -ое; -я́ем, -я́ема 비가연성의, 불이 붙지 않는; невоспламеня́емое вещество́ 비가연성 물질.

невосполни́мый, -ая, -ое; -ни́м;

-ни́ма (높은 문제) 만회할 수 없는, 보충할 수 없는; невосполни́мые поте́ри 만회할 수 없는 손실.

невосприи́мчивость, -и [복 없음] [녀] ①무감수성 ②(의학)면역성; н. к зара́зным боле́зням 전염병에 대한 면역성.

невосприи́мчивый, -ая, -ое; -чив, -чива ①감수성이 없는; н. учени́к 감수성이 없는 학생 ②(의학)면역성이 있는; н. к скарлати́не 홍역에 면역성이 강한.

невостре́бованный, -ая, -ое (공문)수신자가없는,청구되지 않는; невостре́бованное письмо́ 수신자가 없는 편지; н. груз 수하자(受荷者)가 없는 하물.

невпопа́д [부] (회화) 때 맞지 않게, 적절치 않게, 부적당하게; отвеча́ть н. 적절치 않게 대답하다.

невприме́р [부] (회화) ①кому-чему ...과는 달리; н. други́м он мно́го рабо́тает 다른 사람과는 달리 그는 많이 일한다②(비교급과 함께)훨씬, 비할 바 없이; н. лу́чше 비할 바 없이 더 좋다.

невразуми́тельность, -и [복 없음] [녀] 리해하기 어려운 것, 난해성.

невразуми́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 리해하기 어려운, 해득하기 힘든; н. отве́т 리해하기 힘든 대답.

невралги́ческий, -ая, -ое(의학) 신경통의; невралги́ческие бо́ли 신경통.

невралги́я, -и [녀] (의학) 신경통; н. лица́ 안면 신경통.

неврасте́ник, -а [남] 신경 쇠약 환자.

неврастени́ческий, -ая, -ое; =неврастени́чный.

неврастени́чка, -и [녀] (의학) 신경 쇠약 환자(녀자).

неврастени́чность, -и [복 없음] [녀] 신경 쇠약성.

неврастени́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 신경 쇠약 환자의, 신경 쇠약의.

неврастени́я, -и [녀] (의학) 신경 쇠약.

невреди́мость, -и [복 없음][녀] 무사, 안전; в це́лости и невреди́мости 안전 무사하게.

невреди́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 무사한, 안전한, 손해 없는; верну́ться це́лым и невреди́мым 무사히 돌아 오다.

неври́т, -а [남] (의학) 신경염(神經炎).

невро́з, -а [남] (의학) 신경증; н. се́рдца 심장 신경증; о́бщий н. 전신 신경증.

неврологи́ческий, -ая, -ое (의학)신경학의.

невроло́гия, -и [복 없음] [녀] (의학)신경학.

невро́ма, -ы [녀] (의학) 신경종(神經腫).

невропа́т, -а [남] (의학) 신경병 환자.

невропати́ческий, -ая, -ое (의학) 신경병 환자의.

невропа́тия, -и [복 없음] [녀] (의학) 신경병.

невропато́лог, -а [남] (의학)신경병 의사, 신경 병리학자.

невропатологи́ческий, -ая, -ое (의학) 신경 병리학의.

невропатоло́гия, -и [복 없음] [녀](의학) 신경 병리학.

невруче́ние, -я [복 없음] [중] 위임하지 않는 것, 수여하지 않는 것.

невспа́ханный, -ая, -ое 경작되지 않은, 미개간의.

невтерпёж [부] [술어로] кому (회화) 참을 수 없다; мне н. 나는 참을 수 없다.

невы́года, -ы [녀] 무익, 손실, 불리(不利).

невы́годно [부] 리익 없이, 무익하게, 불리하게, 불편하게.

невы́годность, -и [복 없음][녀] ①불리, 무익 ②불편.

невы́годный, -ая, -ое; -ден, -дна ①리익 없는, 무익한, 불리한; невы́годная пози́ция 불리한 립장 ②나쁜,좋지 못한; произвести́ невы́годное впечатле́ние 나쁜 인상을 주다 ③불편한; невы́годное расположе́ние зда́ния 건물의 불편한 배치.

невы́дача, -и [녀] 불교부, 부지불, 불공급; в слу́чае невы́дачи 내주지 않는 경우에.

невы́деланный, -ая, -ое(가죽, 털 등에 대하여) 가공하지 않은, 생...; невы́деланная ко́жа 생가죽.

невы́держанность, -и [복 없음] [녀] ①성미가 급한 것, 참을성이 없는 것, 자제력이 없는 것.

невы́держанный, -ая, -ое; -жан -жанна ①잘 익지 않은, 아직 먹을 수 없는; невы́держанное вино́ 잘 익지 않는 술 ②성미가 급한, 참을성 없는; н. челове́к 성미가 급한 사람 ③자제력이 없는,철저치 못한.

невы́езд, -а [복 없음] [남] (법학) 두문벌(杜門罰); дать подпи́ску в невы́езде 두문벌에 서명하다.

невыла́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (회화)빠져 나올 수 없는, 지나갈 수 없는, 통과할 수 없는; невыла́зная грязь 빠져 나올 수 없는 진탕.

невыноси́мо [부] 참을 수 없이; н. ску́чно 참을 수 없이 갑갑하다.

невыноси́мость, -и [복 없음] [녀] невыноси́мый의 명사.

невыноси́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 참을 수 없는, 견딜 수 없는; невыноси́мая боль 참을 수 없는 고통.

невы́плаканный, -ая, -ое 울어도 못다할; невы́плаканное го́ре 울어도 못다할 슬픔.

невыполне́ние, -я[복 없음][중] (공문)불수행, 미달성; н. пла́на 계획 미달성; н. обяза́тельства 임무 불리행.

невыполни́мость, -и [복 없음] [녀] 수행할 수 없는 것, 완수할 수 없는것.

невыполни́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 실행할 수 없는,완수하기 어려운, 수행하기 힘든; н. пла́н 완수할 수 없는 계획.

невырабо́танный, -ая, -ое (문체가) 세련되지 않은.

невырази́мость, -и [복 없음] [녀] (서적) невырази́мый의 명사.

невырази́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма (서적) ①말로 표현할 수 없는, 형언할 수 없는,이루 헤아릴수 없는; невырази́мая красота́ 형언할 수 없는 아름다움 ②[명사로]невырази́мые, -ых [단 없음] 속바지.

невырази́тельно [부] 표현성 없이, 무표정하게.

невырази́тельность,-и [복 없음] [녀] 표현성이 없는 것, 무표정한 것.

невырази́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 표현성이 없는, 표현력이 없는, 무표정한.

невы́сказанный, -ая, -ое 말하지 않은, 가슴에 품은; невы́сказанное жела́ние 가슴에 품은 념원.

невысо́кий, -ая, -ое; -со́к, -сока́, -со́ко ①높지 않은, 낮은; н. челове́к 키가 크지 않은 사람; н. забо́р 낮은 울타리②훌륭하지 못한, 나쁜, 좋지 못한; това́р невысо́кого ка́чества 질이 좋지 못한 상품 ③부정적인, 옳지 않은; быть невысо́кого мне́ния о ком-л. ...에게 대하여 그리 좋지 않은 생각을 품다.

невысо́ко [부] 높지 않게, 낮게.

невыспа́вшийся, -аяся, -ееся 실컷 자지 못한.

невысыха́ющий, -ая, -ее 마르지 않는; невысыха́ющие черни́ла 마르지 않는 잉크.

невы́ход, -а [남] (공문)결근, 불참가; н. на рабо́ту 직장 결근.

невы́ясненность, -и [복 없음] [녀] невы́ясненный의 명사.

невы́ясненный, -ая, -ое 알아 내

지 못한, 조사하지 못한, 해명되지 않은.

невя́зка, -и 〔녀〕 ①불상사(不相似) ②(전의, 회화) 불일치, 부합치; н. в отде́льных частя́х резолю́ции 결의안의 개별적 부분들에서의 불일치.

не́га, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①애무, 사랑; н. ма́тушкина 어머니의 사랑 ②(폐어)풍부, 부요; жить в не́ге 부요하게 살다.

нега́данно 〔부〕 (회화) (보통«нежда́нно-»와 련결되여 사용됨) 갑자기, 뜻밖에, 우연히; прие́хал нежда́нно-нега́данно 뜻밖에 갑자기 왔다.

нега́данный, -ая, -ое (회화)(보통«нежда́нный»와 련결되여 사용됨)뜻밖의, 우연한.

негармони́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 негармони́чный의 명사.

негармони́чный, -ая, -ое 조화되지 않은, 부조화의.

негати́в, -а 〔남〕 (사진) 원판(原版); 음화(陰畵).

негативи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 거절증(拒絕症).

негати́вный¹, -ая, -ое 부정의, 거절의, 소극적인; н. отве́т 부정적인 대답.

негати́вный², -ая, -ое (사진)원판(原版)의; негати́вное стекло́ 원판 유리.

негашёный, -ая, -ое: (화학)негашёная и́звесть 생석회.

не́где 〔부〕 〔+미정형〕...할 곳 (자리)이 없다; н. се́сть 앉을 곳(자리)이 없다; н. положи́ть 놓을 곳(자리)이 없다 ②어데서도...할 도리가 없다; н. доста́ть 얻을 곳이 없다. ③(폐어)어떤 곳에.

неги́бкий, -ая, -ое 휘여지지 않은, 꿋꿋한.

неги́бкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 неги́бкий의 명사.

негигиени́ческий, -ая, -ое 비위생적인.

негигиени́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비위생.

негигиени́чный, -ая, -ое 비위생적인.

негла́дкий, -ая, -ое 거칠은, 껄껄한.

негла́дко 〔복〕 거칠게, 껄껄하게; де́ло идёт н. 일이 순조롭게 되지 않는다; н. чита́ть 류창하게 읽지 못하다; н. писа́ть 거칠게 쓰다.

негла́сно 〔부〕 비밀리에, 비밀로.

негла́сный, -ая, -ое 비밀의, 비밀적인; н. надзо́р 비밀 감시.

негли́же́ 〔불변〕 〔중〕 ①(가정에서 입는) 편복(便服), 략복, 돈벌 ②〔형〕 편복을 입은 ③〔부사로〕 되는대로, 함부로, 소홀히; вести́ себя́ н. 되는대로 굴다.

неглижи́ровать, -и́рую, -и́руешь 〔불완〕 чем (회화, 폐어) 홀시하다, 등한히 하다; н. свои́ми обя́занностями 자기 임무를 등한시하다.

неглубо́кий, -ая, -ое ①깊지 않은, 얕은 ②피상적인, 천박한; н. докла́д 피상적인 보고; неглубо́кая нату́ра 천박한 기질.

неглу́пый, -ая, -ое; -лу́п, -лупа́, -лу́по 꽤 똑똑한, 꽤 령리한; н. челове́к 꽤 똑똑한 사람; н. отве́т 꽤 령리한 대답.

него́→он, оно́.

него́дник, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 망나니, 놈팽이, 난봉'군.

него́дница, -ы 〔녀〕 (회화, 불찬) 계집년(녀자), 난봉년(녀자).

него́дность, -и〔복 없음〕 〔녀〕무용지물, 쓸모없는 것; приходи́ть в н. 쓸모없게 되다; приводи́ть в н. 쓸모없게 만들다.

него́дный, -ая, -ое; -ден, -дна① 쓸모없는, 적합치 않은; н. к употребле́нию 쓸모없는; н. к вое́нной слу́жбе 군대 복무에 적합치 않은; никуда́ н. 아무 데도 쓸모없는 ②저급한, 천한, 졸렬한; н. челове́к 천한 사람.

충분히 먹지 못하다, 영양이 부족하다.

недое́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т 〔완〕 배부르게 못 먹다, 배를 채우지 못한채 술을 놓다; недое́л за обе́дом 점심을 먹었으나 배는 부르지 않았다.

недозво́ленный, -ая, -ое; -лен, -а (서적) 허가 없는, 금지 당한.

недозволи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 허용할 수 없는, 용납할 수 없는, 위법의.

недозре́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 미숙(未熟).

недозре́лый, -ая, -ое 채 익지 않은, 설익은, 미숙한; н. пло́д 설익은 열매.

недои́мка, -и 〔녀〕 (폐어) 채 납부하지 못한 부분, 미납금, 체납금.

недои́мочный, -ая, -ое (세금 등을) 채 납부하지 못한, 미납금의, 체납금의.

недои́мщик, -а 〔남〕 (폐어) (세금 등의)미납자, 체납자.

недока́занность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 론증되지 못한 것.

недока́занный, -ая, -ое 론증되지 않은.

недоказа́тельный, -ая, -ое 론증할 수 없는.

недоказу́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 론증될 수 없는 것.

недоко́нченный, -ая, -ое 채 끝나지 않은, 미완성의.

недоко́рм, -а 〔남〕 충분하게 먹이지 아니 하는 것, 사료 공급 부족; н. ско́та 가축에 대한 사료 공급 부족.

недолга́: (вот) и вся н. ! (회화) (간단한 일에 대하여 지적할 때에) 이것으로 다 다! 이것이 전부다!.

недо́лгий, -ая, -ое; -лог, -лга́ 오래지 않은, 잠시간의, 단기간의; по́сле недо́лгого ожида́ния 잠시 기다린 후.

недо́лго 〔부〕 ①잠시, 단기간에; н. ду́мая 잠시 생각하여 ②(회화) 쉽게, 쉽사리, 헐하게.

недолгове́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 단명, 오래 존속 못 되는 것.

недолгове́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 수명이 짧은, 단명한, 오래 존속 못하는, 단시간의; недолгове́чное сча́стье 순간적인 행복; недолгове́чное расте́ние 단명(短命) 식물.

недолговре́менность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비련속성, 비지구성, 오래 가지 못하는 것.

недолговре́менный, -ая, -ое 오래 존속되지 않는, 오래 가지 못하는, 련속되지 않는.

недолёт, -а 〔남〕 (군사) 탄환 미착 (탄환이 목표물에 채 다닫지 못하는 것), 근탄.

недолю́бливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что 덜 좋아하다, 싫어하다, 달가와 아니 하다.

недоме́ривать 〔불완〕 →недоме́рить.

недоме́рить, -рю, -ришь 〔완〕; недоме́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 모자라게 재다.

недоме́рок, -рка 〔남〕치수가 모자라는 물건, 문수가 맞지 않는 신발.

недомога́ние, -я 〔중〕недомога́ть 의명사; чу́вствовать н. 몸이 불편하다.

недомога́ть, -аю, -аешь 〔불완〕몸의 불편을 느끼다, 불쾌감을 가지다.

недомо́лвка, -и 〔녀〕 빼놓은 말; говори́ть недомо́лвками 빼놓고 말하다.

недомы́слие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 고려 부족, 짧은 소견, 천견; сде́лать что-н. по недомы́слию 채 생각 못 하고 ...을 하다.

недонесе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (법률) (범죄에 대하여 국가 기관에) 불신소, 은닉(隱匿).

недоноси́тель, -я 〔남〕 (법률) 불신고자, 은닉자.

недоноси́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 〔법률〕 불신고, 은닉.

недоно́сок, -ска 〔남〕 조생아(早

生兒).

недоношенный, -ая, -ое; -шен, -шена 조생(早生)한; н. ребёнок 조생아.

недооценивать [불완] →недооценить.

недооценить, -ню, -енишь[완]; недооценивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 과소 평가하다, 경시하다; н. силы врага 적의 력량을 과소 평가하다.

недооценка, -и [복 없음] [녀] 과소 평가, 경시; н. сил своего соперника 자기 적수(敵手)의 력량의 과소 평가.

недопечь, -ку, -чёшь, -кут; -пёк, -пекла[완] что 채 굽지 아니하다.

недопивать [불완] →недопить.

недопить, -пью, -пьёшь; -опил, -опила, -опило; -опивший [완]; недопивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 량껏 못 마시다.

недоплата, -ы [미] 미불금(未拂金), 지불 잔액.

недоплатить, -ачу, -атишь [완]; недоплачивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 채 지불하지 아니하다.

недоплачивать[불완]→недоплатить.

недополучать [불완] →недополучить.

недополучить, -учу, -учишь [완]; недополучать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 덜 받다, 채 받지 못하다.

недопроизводство, -а [복 없음] [중] 생산 부족.

недопустимо [부] ①허용• 용납할 수 없게 ② [술어로] 허용• 용납할 수 없다; это н. 이것은 용납할 수 없다.

недопустимость, -и [복 없음] [녀] 용납할 수 없는 것, 허용할 수 없는 것.

недопустимый, -ая, -ое; -им, -има 용납할 수 없는, 허용할 수 없는, 참을 수 없는; н. поступок 용납할 수 없는 행위.

недопущение, -я [복 없음] [중] 불허(不許), 금지, 입장 금지, 접근 금지.

недоработанный, -ая, -ое 미완성의.

недоразвитость, -и [복 없음] [녀] 발육 부족; н. организма 신체의 발육 부족.

недоразвитый, -ая, -ое, 발육부진의, 발육 부족의.

недоразумение, -я [중] ①오해; рассеивать н. 오해를 풀다; по недоразумению 오해로 인하여 ②(회화) 쟁론, 쟁의(爭議); крупное н. 큰 쟁론.

недорого [부] 비싸지 않게, 눅게, 값싸게, 렴가로; купить что-н. н. …을 값싸게 사다.

недорогой, -ая, -ое; -орог, -орога 비싸지 않은, 값싼, 눅은.

недород, -а [남] 흉작(凶作).

недоросль, -я [중] ①(18세기 로씨야의) 미성년의 귀족 ②(전의) (회화, 야유) 버릇이 나쁜• 둔한 젊은이, 바사기 (팔삭동).

недослышать, -шу, -шишь [완] что 또는 чего 잘 듣지 아니하다, 다 듣지 못하다; я недослышал, что ты сказал 나는 네가 말한 것을 다 듣지 못하였다.

недосмотр, -а [복 없음] [남] 불충만한 감시, 간과(看過), 부주의; по недосмотру 부주의로 하여, 못 보고 놓쳐서.

недосмотреть, -отрю, -отришь; -отренный [완] за кем-чем 감시중 빠뜨리다; н. за ребёнком 어린애를 잘 돌보지 아니하다.

недосол, -а [복 없음] [남] 간이 모자라는 것, 덜 짠 것, 싱거운 것.

недоспать, -плю, -пишь [완]; недосыпать, -аю, -аешь [불완] 채 자지 못하다, 선잠자다; сегодня я недоспал 오늘 나는 잘 자지 못하였다.

недоспелый, -ая, -ое 채 익지 않은, 덜 익은, 선, 미숙한.

недоставать, -таёт [무인칭][불완]; недостать, -анет [완] чего 부족하다, 모자라다; чего вам недостаёт? 당신은 무엇이 부족합니까? недостаёт опыта 경험이 부족하다 ◇этого ещё только недоставало (회화) 아니 이런 망할 놈의 일이 어데 있나!, 야단 났구나!, 이 때도 제가 꺼떡거리는거야!, 이만하면 무던하지!, 어찌 그럴 수가 있나!

недоставленный, -ая, -ое 송달(送達)되지 않은; недоставленное письмо 송달되지 않은 편지.

недостаток, -тка [남] ①부족점, 결점, 허물; вскрывать недостатки в работе 사업의 결함들을 폭로하다 (밝혀 내다) ②[복 없음] 부족; н. материала 재료 부족; н. в н. квалифицированных робочих 숙련공의 부족.

недостаточно ①[부] 불충분하게, 부족하게 ②[술어로] 불충분하다, 부족하다, 모자라다; этого н. 이것으로 불충분하다.

недостаточность, -и [복 없음] [녀] 부족, 불충분.

недостаточный, -ая, -ое; -чен, -чна ①부족한, 모자라는; эта сумма недостаточна 이 금액으로는 부족하다 ②불충분한; н. ответ 불충분한 대답.

недостать [완] →недоставать.

недостача, -и (회화) 부족; н. денег в кассе 금고의 현금 부족.

недостающий, -ая, -ее 부족되는, 모자라는; недостающие страницы 부족되는 페지; н. вес 부족되는 중량.

недостижимость, -и [복 없음] [녀] 달성할 수 없는 것, 실현할 수 없는 것.

недостижимый, -ая, -ое; -им, -има 달성할 수 없는, 실현할 수 없는; недостижимая цель 달성할 수 없는 목적.

недостоверность, -и [복 없음] [녀] 확실치 못한 것, 불확실성; н. сообщения 전달의 불확실성.

недостоверный, -ая, -ое 확실치 못한, 불확실한; недостоверное сведение 불확실한 보도.

недостойный, -ая, -ое; -оин, -ойна ①кого-чего 또는 [+미정형] …할 가치 없는; н. внимания 주의를 끌 가치가 없는; человек, н. похвалы 칭찬 받지 못할 사람 ②존경 받지 못할, 야비한, 나쁜, 불명예의; недостойная личность 존경 받지 못할 인물; н. поступок 격에 맞지 않는 행위.

недостроенный, -ая, -ое 채 준공 되지 못한.

недоступность, -и [복 없음] [녀] ①가까이 하기 어려운 것, 이를 수 없는 것 ②리해할 수 없는 것.

недоступный, -ая, -ое; -пен, -пна ① 도달할 수 없는, 접근할 수 없는; недоступная скала 오를 수 없는 바위; недоступная крепость 난공불락의 요새; недоступный человек 가까이 접근할 수 없는 사람 ② 리해할 수 없는; эта книга недоступна детям 이 책은 아동들이 리해할 수 없다 ③(회화) 비싸서 살 수 없는, 손에 넣을 수 없는.

недосуг, -а [복 없음] [남] (회화) ①다망(多忙); не пришёл из-за недосуга 바빠서 오지 못했다 ② [술어로] 틈• 짬이 없다; н. этим заниматься 이것을 할 짬이 없다.

недосчитаться, -аюсь, -аешься, [완]; недосчитываться, -аюсь, -аешься [불완] кого-чего 계산상 부족•손실• 상실을 발견하다; недосчитались трёх книг 책 세 권이 모자랐다.

недосчитываться [불완] →недосчитаться.

недосыпание, -я [복 없음] [중]

수면 부족(睡眠不足).
недосыпа́ть 〔불완〕 →недоспа́ть.
недосяга́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 달성할 수 없는 것, 도달할 수 없는 것.
недосяга́емый, -ая, -ое; -а́ем (높은 문체) 달성할 수 없는, 도달할 수 없는; на недосяга́емой высоте́ 도달할 수 없는 고도에서.
недотёпа, -ы 〔남, 녀〕 (회화, 불찬) 얼빠진 사람, 바보.
недотро́га, -и 〔남, 녀〕 (회화, 불찬) 신경질적인 사람.
недоу́здок, -дка 〔남〕 고삐.
недоумева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (몰라서) 어쩔 줄 모르다, 리해할 수 없다, 의혹을 품다.
недоуме́ние, -я 〔중〕 의혹; быть в недоуме́нии 어쩔줄 모르다; с недоуме́нием 의혹을 품고.
недоуме́нно 〔부〕 의심스럽게, 의혹을 품고.
недоуме́нный, -ая, -ое 결단성이 없는, 의심스러운, 의혹을 품은; н. взгляд 의혹을 품은 눈짓; н. вопро́с 의혹을 품고 있는 질문.
недоу́мок, -мка 〔남〕 (회화) 우둔한 사람, 어리석은 사람.
недоу́чка, -и 〔남, 녀〕 (회화) 학식이 깊지 못한 사람.
недохва́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부족(不足).
недохо́дный, -ая, -ое 수입이 없는, 리익이 적은, 불리한.
недочёт, -а 〔남〕 ①(계산시의) 부족 ②결함, 결점; испра́вить недочёты в рабо́те 사업에서 결함들을 시정하다.
не́дра, не́др 〔단 없음〕 ①땅 속, 지하 매장물; в не́драх земли́ 땅 속에; разрабо́тка не́др 지하 자원의 채굴 ②(전의) 속, 내부; в не́драх души́ 마음 속에서; в не́драх о́бщества 사회 내부에서.
недрема́нный, -ая, -ое (페어, ~) 졸지 않는, 잠자지 않는, 경각~; н. стра́ж 졸지 않는 초병; недрема́нное о́ко (전의) 경각성 있는 감시자.
недре́млющий, -ая, -ее 조심스러운, 주의 깊은, 경각성 있는.
не́друг, -а 〔남〕(높은 문체) 적(敵), 원쑤.
недружелю́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 적의를 품은 것, 불화, 적대적.
недружелю́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 적의를 품은, 불화(不和)한, 적대적인.
недру́жественный, -ая, -ое 비우의적(非友誼的)인, 친절하지 못한.
недру́жно 〔부〕 불화하게, 화목하지 못하게.
недру́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 불화(不和)한, 화목하지 못한, 손이 안 맞는; н. коллекти́в 화목하지 못한 집단; недру́жная рабо́та 손이 안 맞는 사업.
неду́г, -а 〔남〕 (서적) 병(病); тя́жкий н. 중병(重病).
неду́житься, -ится 〔무인칭〕 〔불완〕 кому (방언) 몸이 편치 않다.
неду́жный, -ая, -ое; -жен, -жна (방언, 서적, 페어) 아픈, 병 있는; н. стари́к 병든 로인.
неду́рно 〔부〕 그리 나쁘지 않게, 쓸쓸하게, 괜찮게; она́ поёт н. 그 녀자가 노래를 쓸쓸하게 부른다.
недурно́й, -а́я, -о́е, -урён, -урна́ 그다지 나쁘지 않은, 쓸쓸한, 어여쁜, 고운; н. го́лос 쓸쓸한 목청; она́ недурна́ собо́й 그 녀자는 쓸쓸하다.
недю́жинность, -и〔복 없음〕〔녀〕 비범(非凡)한 것, 탁월한 것.
недю́жинный, -ая, -ое 비범한, 비상한, 탁월한; н. челове́к 비범한 사람; н. тала́нт 탁월한 재능.
неё →она́.
неесте́ственно 〔부〕 ①부자연스럽게, 부자연하게; н. улыба́ться 부자연스럽게 웃다 ②비상히, 이상스럽게; н. большо́й 비상히 큰.
неесте́ственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①부자연성(不自然性)②보통이 아닌 것, 이상한 것, 희유(稀有)한 것.

неесте́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①부자연스러운; н. сме́х 부자연스러운 웃음 ②보통이 아닌, 비상한, 이상스러운.
нежда́нно 〔부〕: н.-нега́данно (회화) 뜻밖에, 우연히; яви́ться н.-нега́данно 뜻밖에 나타나다.
нежда́нный, -ая, -ое 기다리지 않던, 뜻밖의, 우연한; нежда́нная встре́ча 우연한 상봉; н. гость 불청객.
нежела́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 원하지 않는 것; из-за нежела́ния кого-л. …가 원하지 않기 때문에.
нежела́тельно 〔부〕 〔술어로〕 원하지 않는다, 좋아하지 않는다.
нежела́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 원하지 않는 것, 좋아하지 않는 것.
нежела́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①원하지 않는, 부적당한; н. кандида́т 마음에 들지 않는 후보자; н. расхо́д 부당한 지출 ②용납할 수 없는, 불쾌한, 싫은, 좋지 않은; нежела́тельные явле́ния 좋지 않은 현상들.
не́жели 〔접〕 (페어) …보다; рабо́та ле́гче, н. ка́жется 일은 보기 보다 쉽다 ◇пре́жде н. …보다 전에.
нежена́тый, -ая, -ое; -а́т ①장가 가지 않은; н. челове́к 장가 가지 않은 사람 ②〔명사로〕 нежена́тый, -ого〔남〕 총각.
не́женка, -и 〔남, 녀〕 (회화) 나약(懦弱)한 사람.
неже́нственный, -ая, -ое 녀성답지 못한, 얌전치 못한, 온유하지 못한, 온화하지 못한.
нежив́ой, -а́я, -о́е ①죽은 ②무기(無機)의, 생명이 없는; нежива́я приро́да 무생물계.
нежи́зненный, -ая, -ое ①불필요한, 비현실적인, 공상적인; нежи́зненная те́ма 비현실적인 테마 ②실생활에 부적당한.
нежизнеспосо́бность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 생활력이 없는 것.
нежизнеспосо́бный, -ая, -ое 생활력이 없는.
нежило́й, -а́я, -о́е ①사람이 살지 않는; нежила́я ко́мната 사람이 살지 않는 방 ②거주용(居住用)이 아닌; нежилы́е постро́йки 거주용이 아닌 건물들 ③거주함에 적합치 않은, 거주할 수 없는.
не́жить[1], -жу, -жишь〔불완〕 кого-что 뜻받아 주다, 애무하다, 버릇을 굿히다; н. дете́й 아이들의 버릇을 굿히다.
не́жить[2], -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 〔집합〕 (로씨야 신화에서) 요괴(妖怪) ②인적이 없는 곳 ③죽은 것, 생명이 없는 물건.
не́житься, -жусь, -жишься 〔불완〕 만족감을 느끼다, 위안을 받다, 편안한 것을 즐기다; н. в посте́ли 잠'자리에 누워 즐기다.
не́жничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 부드러워지다, 정다워지다, 정답게 말하다.
не́жность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 정다운 것, 상냥한 것, 부드러운 것, 우아한 것, 우미한 것 ②정다운 언행, 은순한 언행; говори́ть не́жности 정다운 말을 하다.
не́жный, -ая, -ое; -жен, -жна́ ①정다운, 상냥한; не́жные чу́вства 온정(溫情); н. взгляд 상냥한 시선 ②부드러운, 우미한, 우아한, 유화한; не́жная ко́жа 부드러운 피부; не́жные цвета́ 우미한 색 ③약한, 유약한; не́жное расте́ние 약한 식물.
незабве́нный, -ая, -ое 〔남성 간단형 없음〕 -е́нна (높은 문체) 잊지 못할; н. дру́г 잊지 못할 벗.
незабу́дка, -и 〔녀〕 (식물) 물망초(勿忘草).
незабыва́емый, -ая, -ое; -а́ем (높은 문체) 잊지 못할, 잊을 수 없는; незабыва́емая встре́ча 잊지

못할 상봉; незабыва́емое впечатле́ние 잊을 수 없는 인상.
незаве́ренный, -ая, -ое (공문) 보증(保證)이 없는.
незавершённый, -ая, -ое 완수하지 못한, 완성되지 못한.
незави́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 보잘것없는; незави́дная у́часть 보잘것없는 운명.
незави́симо 〔부〕 ①독립하여, 자립적으로 ② от чего-л. ...을 막론하고, ...을 불문하고, ...과는 관계 없이; н. от во́зраста 연령을 불구하고, 로소를 막론하고.
незави́симость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 독립, 자주(自主), 자주 독립; национа́льная н. 민족적 독립, н. взгля́дов 견해의 자주성.
незави́симый, -ая, -ое; -им ① 독립적인, 자주적인; незави́симые стра́ны 독립국들 ②자립적인; н. хара́ктер 자립적 성격; н. взгляд 독자적 견해.
незави́стливый, -ая, -ое 부러워하지 않는.
незави́сящий, -ая, -ее, 의존하지 않는; по незави́сящим обстоя́тельствам (폐어) 의외의(다른 사정으로).
незада́ча, -и 〔녀〕 (회화) 불운(不運), 불성공, 실패; сего́дня н. нам на охо́те 오늘 우리는 사냥에서 운수가 좋지 않다.
незада́чливый, -ая, -ое; -ив (회화) ①운이 나쁜, 재수 없는; н. день 운이 나쁜 날, 불행한 날 ②일마다 실패만 하는; н. па́рень 일마다 실패만 하는 청년.
незадо́лго 〔부〕 직전에; н. до войны́ 전쟁 직전에; н. пе́ред его́ прие́здом 그가 도착하기 직전에.
незаземлённый, -ая, -ое (전기) (무선) 접지(接地)하지 않은.
незаинтересо́ванный, -ая, -ое 무관심한.
[н]езакле́енный, -ая, -ое (풀로) [붙]이지 않은, 교착(膠着)되지 않은.

незако́нно 〔부〕 비법적으로.
незаконнорождённый, -ая, -ое (폐어) 사생(私生)의; н. ребёнок 사생아.
незако́нность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 비법, 불법.
незако́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна 비법적인; незако́нные де́йствия 비법적 행위, 불법 행위; н. ребёнок (폐어) 사생아.
незакономе́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비합법칙성(非合法則性).
незакономе́рный, -ая, -ое 법칙에 맞지 않는, 비합법칙적인, 비합리적인.
незако́нченность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 미완성, 불완료.
незако́нченный, -ая, -ое 끝나지 않은, 완성되지 못한.
незамедли́тельно 〔부〕 지체없이, 즉시, 곧.
незамедли́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 지체없는, 급속한, 즉석에서의; н. отве́т 즉답.
незамени́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 바꿀 수 없는 것, 극히 필요한 것.
незамени́мый, -ая, -ое; -и́м 바꿀 수 없는, 유용한, 극히 필요한; н. рабо́тник (누구와도)바꿀 수 없는 일'군; незамени́мая ве́щь 극히 필요한 물건, 없어서는 안 될 물건.
незамерза́ющий, -ая, -ее 얼지 않는; н. по́рт 부동항(不凍港).
незаме́тно 〔부〕 슬그머니, 눈에 띄우지 않게; уйти́ н. 슬그머니 가 버리다; ночь прошла́ н. 어느덧 밤이 지나갔다.
незаме́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①눈에 띄우지 않은, 잘 보이지 않는, 분별하기 어려운; н. шов 눈에 띄우지 않는 바늘 자리 ② (전의)나타나지 않는, 보잘것 없는, 사소한; н. рабо́тник 나타나지 않는 일'군.
незаме́ченный, -ая, -ое 지적되지 않은, 인정되지 않은, 고찰되지 않은.

незаму́жний, -яя, -ее ①(녀자에 대하여) 출가하지 않은, 미혼의 ②〔명사로〕 незаму́жняя, -ей〔녀〕 미혼녀.
незамыслова́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 간단한 것, 단순한 것, 소박한 것.
незамыслова́тый, -ая, -ое; -а́т (회화) 간단한, 단순한, 소박한; н. узо́р 복잡하지 않은 무늬.
неза́нятый, -ая, -ое; -тен, -тна ①분주하지 않은, 한가한; н. челове́к 한가한 사람 ② 빈; неза́нятое ме́сто 공석(空席).
незапа́мятный, -ая, -ое (높은 문체) 오랜 옛날의, 태고의; с незапа́мятных времён 태고로부터.
неза́пертый, -ая, -ое 쇠를 채우지 않은, 닫지 않은.
незапя́тнанный, -ая, -ое 오점(汚点)이 없는, 깨끗한, 결백한; незапя́тнанная репута́ция 오점이 없는 명성.
незара́зный, -ая, -ое 전염하지 않는; незара́зная боле́знь 전염하지 않는 병.
незаслу́женно 〔부〕 부당하게, 무고하게; соверше́нно н. подверга́ться напа́дкам 전혀 부당하게 비난을 받다.
незаслу́женный, -ая, -ое; -жен, -жена 부당한, 당치않는, 공로 혹은 죄없이 얻은, 과분한; незаслу́женная награ́да 분에 넘치는 표창; незаслу́женное наказа́ние 부당한 처벌.
незастрахо́ванный, -ая, -ое 보험(保險)에 들지 않은.
незате́йливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 간결성, 단순성, 비복잡성.
незате́йливый, -ая, -ое; -ив (회화)간결한, 단순한, 복잡하지 않은; незате́йливые украше́ния 간단한 장식품들; н. узо́р 복잡하지 않은 무늬.
незауря́дность, -и〔복 없음〕〔녀〕 특출한 것, 비범한 것, 탁월(卓越), 특출(特出), 걸출.

незауря́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 특출한, 비범한, 탁월한, 걸출한; незауря́дные спосо́бности 특출한 재능.
не́зачем 〔부〕 필요가 없다, 무의미하다, 목적이 없다; остава́ться н. 남아 있을 필요가 없다.
незащищённый, -ая, -ое 보호받지 못한; ме́сто незащищённое от ве́тра 비방풍 지대.
незва́нный, -ая, -ое 부르지 않은, 초청하지 않은; н. гость 불청객.
нezде́шний, -яя, -ее ①(회화)타지방의, 외래의; н. челове́к 타향 사람 ②(폐어) 천상(天上)의, 신비로운; н. мир 타계(他界), 천국(天國), 저승.
нездоро́виться, -ится 〔무인칭〕 〔불완〕 кому 몸이 편치 않다; сего́дня ему́ нездоро́вится 그는 오늘 몸이 편치 않다.
нездоро́вый, -ая, -ое; -ро́в, -ро́ва ①〔간단형 없음〕 병색이 있는; н. цве́т лица́ 얼굴의 병색 ②건강에 유해한; н. кли́мат 유해한 기후 ③〔완전형 없음〕 앓는, 몸이 불편한; он сего́дня нездоро́в 그는 오늘 몸이 불편하다, 앓는다 ④〔간단형 없음〕 (전의) 불건전한, 좋지 못한; нездоро́вое отноше́ние к чему-л. ...에 대한 불건전한 태도; нездоро́вая обстано́вка 좋지 못한 환경.
нездоро́вье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불건강.
неземно́й, -а́я, -о́е (폐어, 시어) 초자연적(超自然的)인, 비상한; неземна́я си́ла 초자연적 힘; н. мир 천당(天堂) ②(전의) 비범한, 특수한.
незло́би́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적, 폐어) 온순(溫順), 유순(柔順), 선량.
незло́би́вый, -ая, -ое; -и́в 또는 -ив (폐어) 온순(溫順)한, 유순(柔順)한, 선량한; н. хара́ктер 온순한 성격.
незло́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 = незло́би́вость.

незло́й, -а́я, -о́е 흉악하지 않은, 악독하지 않은.
незлопа́мятность, -и [복 없음] [녀] незлопа́мятный의 명사.
незлопа́мятный, -ая, -ое; -тен, -тна 함원(含怨)이 없는, 적의가 없는.
незнако́мец, -мца [남] 안면 없는 사람, 낯선 사람.
незнако́мство, -а [복 없음] [중] 안면이 없는 것, 모르는 것, 낯선 것.
незнако́мый, -ая, -ое; -ко́м, -а ①안면이 없는, 낯선, 모르는 ②[명사로] незнако́мый, -ого [남]; незнако́мая, -ой [녀] 낯선 사람, 안면 없는 사람.
незна́ние, -я [복 없음] [중] 모르는 것, 무지(無知); по незна́нию 몰라서.
незна́чащий, -ая, -ее 내용이 빈약한, 무의미한, 중요하지 않은; н. разгово́р 무의미한 이야기.
незначи́тельность, -и [복 없음] [녀] ①많지 않은 것, 사소한 것 ②중요치 않은 것.
незначи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①많지 않은; незначи́тельная су́мма 많지 않은 액(額) ②중요하지 않은; незначи́тельная причи́на 대수롭지 않은 원인.
незре́лость, -и [복 없음] [녀] 미숙(未熟).
незре́лый, -ая, -ое; -ре́л, -ре́ла 미숙(未熟)한; незре́лое я́блоко 선사과; незре́лое произведе́ние 미숙한 작품.
незри́мый, -ая, -ое; -и́м (폐어) 보이지 않는, 볼 수 없는, 비밀의, 음폐된; незри́мые слёзы 남모르게 흘리는 눈물; н. мир 알 수 없는 세계, 비밀 세계.
незы́блемо [부] 견고히, 확고 부동하게; н. ве́рить 철저히 믿다.
незы́блемость, -и [복 없음][녀] 견고성, 확고 부동성.
незы́блемый, -ая, -ое; -ем 견고한, 확고 부동한; незы́блемая осно́ва 견고한 기초.
неизбе́жно [부] 불가피하게.
неизбе́жность, -и [복 없음] [녀] 불가피성, 필연성; н. побе́ды коммуни́зма во всём ми́ре 전 세계에서 공산주의 승리의 필연성.
неизбе́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 불가피한, 필연적인; н. крах капитали́зма 자본주의의 필연적 멸망.
неизбы́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (폐어) 사라지지 않는, 참기 어려운; неизбы́вная печа́ль 참을 수 없는 슬픔.
неизве́данный, -ая, -ое; -дан, -данна (높은 문체) ①고찰하지 못한, 연구하지 못한, 아직 모르는; н. край 연구하지 않은 지방 ②경험하지 못한, 체험하지 못한; неизве́данное чу́вство 맛보지 못한 감정.
неизве́стно [부] [술어로] 알지 못한다, 모른다; никому́ н. 아무도 알지 못한다; н. где 어데인지 모른다.
неизве́стность, -и [복 없음][녀] ①알려지지 아니한 것 ②불명(不明), 무소식; н. о судьбе́ това́рища му́чила меня́ 나는 동무의 운명을 몰라서 피로웠다 ③은거(隱居); жить в неизве́стности 은거하다.
неизве́стный, -ая, -ое; -тен, -тна ①알려지지 않은; н. о́стров 알려지지 않은 섬 ②무명의; н. худо́жник 무명의 화가 ③[명사로] неизве́стное, -ого [중] (수학) 미지수(未知數) ④[명사로] неизве́стный, -ого [남]; неизве́стная, -ой [녀] 낯선 사람, 안면 없는 사람; на́йден труп неизве́стного 모를 시체가 발견되였다 ⑤[중성 간단형]неизве́стно는 «кто», «како́й», «где», «когда́»와 같은 대명사 부사와 결합하여 кто́-то, како́й-то, где-то, когда́-то의 뜻으로 사용된다 (멸시, 회화); пришёл н. кто 누구인가가 왔다.

неизвини́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 용서할 수 없는.
неизглади́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 기억에서 사라지지 않는, 잊을 수 없는; неизглади́мое впечатле́ние 잊을 수 없는 인상.
неи́зданный, -ая, -ое 출판되지 않은; неи́зданные произведе́ния 출판되지 않은 작품들.
неизлечи́мость, -и [복 없음] [녀] неизлечи́мый의 명사.
неизлечи́мый, -ая, -ое; -и́м 치료할 수 없는; неизлечи́мая боле́знь 불치의 병.
неизме́нно [부] 변함 없이.
неизме́нность, -и [복 없음][녀] ①불변성 ②충실성, 절개.
неизме́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ①변함 없는, 일상적인; неизме́нные привы́чки 일상 습관 ②(높은 문체) 충실한, 절개 있는, 시종 일관한, 진실한; н. друг 진실한 벗.
неизменя́емость, -и [복 없음] [녀] 불변성(不變性).
неизменя́емый, -ая, -ое; -я́ем 불변의.
неизмери́мо [부] 헤아릴 수 없이, 한량없이, 무한히, 대단히; н. лу́чше 헤아릴 수 없이 좋다.
неизмери́мость, -и [복 없음] [녀] 헤아릴 수 없이 많은 것, 한량 없는 것.
неизмери́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 헤아릴 수 없는, 한량없는.
неизрече́нный, -ая, -ое. (폐어) 형언할 수 없는, 특수한; неизрече́нное блаже́нство 형언할 수 없는 행복.
неизу́ченный, -ая, -ое 연구되지 않은.
неизъясни́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 설명할 수 없는, 형언할 수 없는, 이상한; неизъясни́мое волне́ние 형언할 수 없는 흥분.
неизя́щный, -ая, -ое; -щен, -щна 우아하지 못한.
неиме́ние, -я [복 없음] [중] (공문) 결핍, 결여; за неиме́нием вре́мени 시간이 없기 때문에.
неимове́рно [부] 믿을 수 없으리만큼, 비상히, 대단히; н. жа́рко 몹시 무덥다.
неимове́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 믿을 수 없는, 비상한; н. хо́лод 상상하기 어려운 추위; неимове́рные тру́дности 상상할 수 없는 난관들.
неиму́щий, -ая, -ее ①재산이 없는, 무산의, 빈곤한; н. класс 무산 계급 ②[명사로] неиму́щий, -его [남] 무산자.
неинтере́сный, -ая, -ое 흥미 없는, 재미 없는.
неискорени́мый, -ая, -ое; -и́м 근절할 수 없는, 시정하기 어려운.
неи́скренний, -яя, -ее; -рен 또는 -ре́нен, -рення 또는 -ре́нна, -ренне 또는 -ре́нно 성의 없는, 불성실한; н. челове́к 불성실한 사람.
неи́скренность, -и [복 없음] [녀] 무성의(無誠意), 불성실(不誠實).
неиску́сность, -и [복 없음] [녀] неиску́сный의 명사.
неиску́сный, -ая, -ое 솜씨 없는, 능숙하지 못한, 서투른.
неиску́шённость, -и [복 없음] [녀] неиску́шённый의 명사.
неиску́шённый, -ая, -ое; -шён, -шена́ 경험이 부족한, 로련치 못한, 숙련되지 않은; н. в поли́тике 정치에 경험이 부족한.
неисполне́ние, -я [복 없음][중] (공문) 불실행, 불리행, 미완성.
неисполни́мость, -и [복 없음] [녀] неисполни́мый의 명사.
неисполни́мый, -ая, -ое; -и́м 실행할 수 없는, 실현될 수 없는; неисполни́мое тре́бование 수행할 수 없는 요구.
неисполни́тельность, -и [복 없음] [녀] неисполни́тельный의 명사.

неисполни́тельный, -ая, -ое (임무)를 잘 수행하지 않는.
неиспо́рченность, -и [복 없음] [녀] неиспо́рченный의 명사.
неиспо́рченный, -ая, -ое ①부패하지 않은, 썩지 않은, 신선한 ②청정한, 순결한; н. ребёнок 순결한 어린아이.
неисправи́мость, -и [복 없음] [녀] неисправи́мый의 명사.
неисправи́мый, -ая, -ое; -и́м, -а 고칠 수 없는, 시정 못할; н. шалу́н 고칠 수 없는 장난꾸러기.
неспра́вность, -и [녀] ①태만, 근면하지 못한 것, 등한 ②고장, 부정확; н. маши́ны 기계의 고장.
неспра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①태만한, 근면치 못한, 등한한; н. плате́льщик 지불을 태만하고 있는 사람 ②고장난, 부정확한; н. механи́зм 고장난 기계.
неиспы́танный, -ая, -ое 시험되지 않은, 경험 없는, 시련되지 않은.
неиссяка́емый, -ая, -ое; -а́ем (높은 문체) 무진장한; неиссяка́емые бога́тства 무진장한 부.
не́истово [부] 맹렬히, 횡포하게; н. крича́ть 맹렬히 웨치다.
неи́стовство, -а [중] ①[복 없음] 횡포, 란폭(亂暴); прийти́ в н. 란폭하게 되다 ②란폭한 행위, 가혹한 행위; неи́стовства фаши́стов 파쑈스트들의 란폭한 행위.
неи́стовствовать, -твую, -твуешь [불완] 횡포하게 되다, 사나워지다; враги́ неи́стовствовали 원수들은 미쳐 날뛰였다; бу́ря неи́стовствовала 폭풍이 사나웠었다.
неи́стовый, -ая, -ое; -ов ①맹렬한, 란폭한, 사나운; неи́стовая бу́ря 사나운 폭풍; неи́стовые аплодисме́нты 맹렬한 박수.
неистощи́мость, -и [복 없음] [녀] (높은 문체) 무진장(無盡藏).
неистощи́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 무진장한; неистощи́мая эне́ргия 무진장한 에네르기야.
неистреби́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 근절할 수 없는, 없앨 수 없는; неистреби́мая не́нависть к врагу́ 원수에 대한 끓을래야 끓을 수 없는 증오심.
неисцели́мость, -и [복 없음] [녀] (폐어) неисцели́мый의 명사.
неисцели́мый, -ая, -ое; -и́м (폐어) 치료할 수 없는.
неисчерпа́емость, -и [복 없음] [녀] (높은 문체) 무진장(無盡藏); н. приро́дных бога́тств 무진장한 자연 부원.
неисчерпа́емый, -ая, -ое; -а́ем (높은 문체) 무진장한, 무궁무진한; неисчерпа́емые запа́сы 무진장한 축적.
неисчисли́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 헤아릴 수 없는, 한량없는, 무수한; на́ши си́лы неисчисли́мы 우리의 력량은 무궁무진하다; неисчисли́мые си́лы ла́геря ми́ра 평화 진영의 무진장한 력량.
ней→она́.
нейме́т [기타 인칭 및 과거형 없음] [불완] (회화) 붙들지 않는다, 잡지 않는다; хоть ви́дит о́ко, да зуб н. (속담) 그림의 떡.
нейме́тся [과거형 없음] [무인칭] [불완] кому-чему (회화) ①제지 못 한다, 안절 부절하다; ребёнку н. —всё бе́гает 어린애는 안절부절 못하고 줄곧 뛰여 돌아 다니고 있다 ② ...하고 싶어 못 배기다; ему́ н. поскоре́е уе́хать 그는 곧 출발하고 싶어서 못 견딜 지경이다.
нейро́н, -а [남] (생리) 신경원(神經原).
нейтра́л, -а [남] 중립국.
нейтрализа́ция, -и [녀]①중립화; поли́тика нейтрализа́ции 중립화 정책 ②(화학) 중화(中和); н. кисло́той 산에 의한 중화.
нейтрализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완, 불완] кого-что ①중립 시키다, 제지(制止)하다; н. чьё-н. влия́ние ...의 영향을 막아 버리다 ②(화학) 중화하다; н. раство́р 용액을 중화하다.

нейтрализова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [완, 불완] ①중립화하다 ②(화학) 중화하다.
нейтралите́т, -а [남] (정치) 중립; соблюда́ть н. 중립을 지키다; вооружённый н. 무장 중립.
нейтра́льность, -и [복 없음] [녀] ①(정치) 중립 ②(화학) 중성(中性).
нейтра́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(정치) 중립의, 중립적인; нейтра́льное госуда́рство 중립국; нейтра́льная зо́на 중립 지대 ②(화학) 중성(中性)의; нейтра́льная по́чва 중성 토양.
нейтроди́н, -а [남] (무선) 뉴트로다인.
нейтро́н, -а [남] (물리) 뉴트론, 중성자(中性子).
неказѝстость, -и [복 없음] [녀] (회화) неказѝстый의 명사.
неказѝстый, -ая, -ое; -и́ст, -и́ста (회화) 보잘것 없는, 쩨쩨한, 보기 싫은; н. челове́к 보기에 쩨쩨한 사람.
неквалифици́рованный, -ая, -ое 숙련되지 않은; н. рабо́чий 미숙련공; н. труд 미숙련 로동.
не́кем→не́кого.
не́кий, -ая, -ое [대] 어느, 모(某), 어떤; вас спра́шивал н. Петро́в 뻬뜨로브란 사람이 당신을 찾습니다; шёл н. разнобо́й 약간의 의견 상이가 있었다.
не́клен, -а [남] (식물) 단풍.
некле́точный, -ая, -ое (생물) 무세포(無細胞)의; некле́точные фо́рмы жи́зни 무세포 생물.
неко́вкий, -ая, -ое (공학) 단조(鍛造)될 수 없는, 압연할 수 없는.
не́когда¹ [부] [술어로] 여가가 없다, 시간이 없다; мне сего́дня н. 나는 오늘 여가가 없다; ему н. гуля́ть 그는 산보할 겨를이 없다.
не́когда² [부] 이전에, 한때, 언젠가; н. здесь бы́ло о́зеро 한때 이 곳은 못이였다.
не́кого, не́кому, не́кем, не́ о ком [대] [+미정형] ...할 사람이 없다; не́кого здесь оста́вить 이 곳에 남길 사람이 없다; не́кем замени́ть 교체할 사람이 없다.
неколеби́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма (서적) 확고 부동한; неколеби́мая во́ля 확고한 의지.
некомпете́нтность, -и [복 없음] [녀] некомпете́нтный의 명사.
некомпете́нтный, -ая, -ое; -тен, -тна 통달 못 한, 전문이 아닌, 권위 없는, 권한이 없는; в э́том вопро́се он челове́к н. 이 문제에 있어서 그는 전문가가 아니다.
некомпле́кт, -а [남] 결수(缺數), 성원 부족; в батальо́не н. люде́й 대대(大隊) 성원의 부족.
некомпле́ктный, -ая, -ое 결수(缺數)의, 성원이 부족한.
не́кому→не́кого.
неконституцио́нный, -ая, -ое 헌법에 위반되는, 비립헌(非立憲)의.
некоопери́рованный, -ая, -ое 협동화되지 않은.
некорре́ктно [부] 단정(端正)치 않게, 점잔치 않게, 옳지 못하게.
некорре́ктность, -и [녀] ①[복 없음] некорре́ктный의 명사 ②례의에 어긋난 행동, 단정치 못한 태도.
некорре́ктный, -ая, -ое; -тен, -тна ①례절 없는, 점잔치 못한; н. посту́пок 단정하지 않은 품행 ②(장기) 부정확한; некорре́ктная комбина́ция 부정확한 배합.
не́который, -ая, -ое [대] ①어느, 어떤; до не́которой сте́пени 어느 정도; н. о́пыт 약간의 경험; че́рез не́которое вре́мя 얼마 후 ②[단 없음] 일부의; в не́которых райо́нах 일부 지역들에서 ③[명사로] не́которые, -ых [단 없음] 일부 사람들; не́которые лю́бят чита́ть лёжа 어떤 사람들은 누워서

독서하기를 좋아한다.

некраси́во 〔부〕 아름답지 못하게, 좋지 못하게.

некраси́вый, -ая, -ое; -и́в, -и́ва ①곱지 못한, 미운; н. по́черк 아름답지 못한 필치 ②좋지 못한; н. посту́пок 좋지 못한 행동.

некра́шеный, -ая, -ое 염색하지 않은, 색칠하지 않은.

некредитоспосо́бность, -и〔복 없음〕〔녀〕 신용 능력(信用能力) 상실, 지불 능력 상실.

некредитоспосо́бный, -ая, -ое 지불 능력(支拂能力)이 없는.

некре́пкий, -ая, -ое; -пок, -пка́ 튼튼하지 못한, 약한, 진하지 않은; н. чай 진하지 않은 차.

некрити́ческий, -ая, -ое 무비판적인; некрити́ческое отноше́ние 무비판적 태도.

некробио́з, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학) 류괴저(類壞疽).

некро́з, -а 〔남〕(의학) 괴사(壞死).

некроло́г, -а 〔남〕 애도문(哀悼文).

некро́поль, -я 〔남〕(고대의) 대분묘(大墳墓).

некру́пный, -ая, -ое; -пен, -пна́ 크지 않은, 굵지 않은, 소규모적인.

некры́тый, -ая, -ое; -ры́т, -ры́та 지붕 없는, 뚜껑 없는; некры́тая изба́ 지붕 없는 농가.

некста́ти 〔부〕 때아닌 때에, 때에 맞지 않게, 어울리지 않게, 알맞지 않게; н. сказа́л 어울리지 않게 말하였다; н. пришёл 때 아닌 때에 왔다.

некта́р, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(희랍 신화에서) 신주(神酒), 감로(甘露) ②(식물) 화밀(花蜜).

не́кто〔미정 대〕〔주격만 사용〕 그 누가, 그 어떤 사람; н. Ивано́в 어떤 이와노브라는 사람, 모 이와노브; подошёл н. в чёрной шля́пе 검은 모자를 쓴 그 어떤 사람이 다가 왔다.

некто́н, а 〔남〕(생물) 류행 동물(流行動物).

не́куда 〔부〕〔방향, 목표를 표시하는 동사 미정형과 함께〕 ...할 곳이 없다; н. положи́ть кни́гу 책을 놓을 자리가 없다; мне н. идти́ 나는 갈 곳이 없다.

некульту́рно 〔부〕 교양 없이, 야비하게, 비문화적으로; вести́ себя́ н. 교양 없는 행동을 하다, 몰상식하게 굴다.

некульту́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 비문화성.

некульту́рный, -ая, -ое ①-рен, -рна 교양이 없는, 비문화적인, 야비한; н. челове́к 교양이 없는 사람 ②(식물) 야생의; некульту́рные расте́ния 야생 식물.

некуря́щий, -ая, -ее ①담배를 피우지 않는 ②〔명사로〕 некуря́щий, -его 〔남〕; некуря́щая, -ей 〔녀〕 담배를 피우지 않는 사람.

нела́дно 〔부〕(회화) 순조롭지 않게, 좋지 않게; у него́ н. с лёгкими 그는 폐가 나쁘다 ◇н. скро́ен, да кре́пко сшит (속담) 체격이 맵시는 없어도 튼튼하게 생겼다.

нела́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (회화) 순조롭지 못한, 문제가 되는, 좋지 않은; произошло́ что́-то нела́дное 그 어떤 좋지 않은 일이 생겼다 ◇будь он (оно́, она́) нела́ден (нела́дно, нела́дна)! 젯 제길 (불만족, 불찬성을 표현할 때 사용됨).

нелады́, -о́в 〔단 없음〕(회화) 불화(不和); семе́йные н. 가정 불화.

нела́сковый, -ая, -ое 귀엽지 않은, 불친절한; н. ребёнок 귀엽지 않은 어린아이; н. приём 불친절한 대접.

нелега́льно 〔부〕 비합법적으로.

нелега́льность, -и〔복 없음〕〔녀〕 비합법.

нелега́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 비합법적인, 지하의; мно́гие компа́ртии в буржуа́зных стра́нах вы́нуждены перейти́ на нелега́льное положе́ние 자본주의 제국의 많은 공산당은 비합법 상태로 넘어 가지 않을 수 없게 되였다.

нелёгкая: н. принесла́ (занесла́, дёрнула 등등) кого-н. (회화) 귀신에 홀려 ...하다 (...하지 않을 것을 괜히 때아닌 때에 하다. 오다) зачём тебя́ н. принесла́? 너는 뭘 하러 왔니?

нелёгкий, -ая, -ое; -лёгок, -легка́, -легко́ ①가볍지 않은; нелёгкая но́ша 가볍지 않은 짐 ②쉽지 않은; нелёгкая зада́ча 쉽지 않은 과업.

неле́пица, -ы 〔녀〕(회화) 엉터리 없는 말, 황당한 일; вы́думать неле́пицу 엉터리 없는 생각을 하다.

неле́по 〔부〕 엉터리로, 맹랑하게, 황당하게.

неле́пость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 황당무계, 엉터리, 무의미 ②황당무계한 말, 무의미한 언행; говори́ть неле́пости 황당무계한 소리를 하다; наде́лать неле́постей 어리석은 행동을 하다.

неле́пый, -ая, -ое; -ле́п, -ле́па ①엉터리없는, 황당무계한, 무의미한; н. отве́т 엉터리없는 대답 ②괴상한; н. костю́м 괴상 망측한 의복.

неле́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 못마땅히 여기는, 좋지 않게 보는, 불유쾌한, 부정적인; н. о́тзыв 좋지 않은 평(評); неле́стное мне́ние 부정적인 의견.

нелету́чий, -ая, -ее (화학) 고정(固定)의; н. углеро́д 고정 탄소(固定炭素).

неликви́д, -а 〔남〕(재정) 처분하여야 할 재산.

неликви́дный, -ая, -ое (재정) 비유동 재산의; 처분하여야 할 재산이 н. фонд 비유동 폰드.

нелицеме́рный, -ая, -ое; -рен -рна 꾸밈 없는, 위선적이 아닌.

нелицеприя́тно 〔부〕(폐어) 공정(公正)하게.

нелицеприя́тный -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 공정한; нелицеприя́тное сужде́ние 공정한 판단.

нели́шне 〔부〕〔+미정형〕(회화) 무방하다, 나쁘지 않다, 무익하지는 않다; н. заме́тить, что ... 는 것을 지적해야 하겠다; н. сказа́ть 말해두는 것이 나쁘지 않다.

нели́шний, -яя, -ее (회화) 필요한, 무익하지 않은; счита́ю нели́шним сказа́ть... 말하는 것이 필요하다고 생각한다.

нело́вкий, -ая, -ое; -вок, -вка́ ①재치 없는, 졸렬한, 둔한; нело́вкое движе́ние 둔한 동작 ②불편한, 난처한, 거북한; лежа́ть в нело́вком положе́нии 불편하게 눕다; попа́сть в нело́вкое положе́ние 난처해지다; нело́вкое молча́ние 거북한 침묵.

нело́вко 〔부〕 ①재치 없이, 졸렬하게, 둔하게; спры́гнуть н. 재치 없이 뛰다 ②〔술어로〕〔+미정형〕 불편하다, 거북하다; писа́ть лёжа н. 누워서 쓰는 것은 불편하다 ③〔술어로〕〔무인칭〕 난처하다, 거북하다; н. спра́шивать об э́том 이것에 대하여 묻기 거북하다.

нело́вкость, -и ①〔복 없음〕 재치 없는 것, 졸렬한 것 ②〔복 없음〕 거북한 마음, 난처한 처지, 부끄러움; чу́вствовать н. 거북함을 느끼다 ③졸렬한 행동, 재치 없는 동작.

нелоги́чно 〔부〕 론리에 맞지 않게, 조리 없이; рассужда́ть н. 론리에 맞지 않게 판단하다.

нелоги́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 론리에 맞지 아니 하는 것, 조리 없는 것, 불합리.

нелоги́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 론리에 맞지 않는, 비론리적인, 조리 없는, 불합리한.

нелужёный, -ая, -ое 주석도금(朱錫鍍金)을 하지 않은.

нельзя́ 〔부〕〔술어로〕〔+미정형〕 ①...할 수 없다; н. не согласи́ться 동의하지 않을 수 없다; челове́к, кото́рому н. доверя́ть 믿을 수

없는 사람 ②...는 것이 허용되지 않는다, ...하여서는 안 된다; кури́ть н. 금연(禁煙); тебе́ н. ложи́ться спа́ть так по́здно 너는 그렇게 늦게 취침해서는 안 된다; н. теря́ть ни мину́ты 일분이라도 허비하여서는 안 된다; н. ли им помо́чь? 그들을 도와 줄 수 없겠는가? ◇как н. лу́чше 더할 나위 없이 훌륭히.

не́льма, -ы [녀] (어류) 북빙양산 연어족의 일종 (학명 Stenodus leucicthys nelma).

нелюбе́зность, -и [복 없음][녀] 불친절.

нелюбе́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 불친절한; н. приём 불친절한 대우; н. отве́т 불친절한 대답.

нелюби́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 사랑하지 않는, 좋아하지 않는.

нелюбо́вь, -и [복 없음] [녀] 혐오감(嫌惡感), 적의.

не́люди [불변] [단 없음] (회화) 인간 쓰레기.

нелюди́м, -а [남] 교제를 싫어하는 사람, 사교성이 없는 사람.

нелюди́мка, -и [녀] нелюди́м의 녀자.

нелюди́мость, -и [복 없음] [녀] 사람을 싫어하는 것, 사교성이 없는 것.

нелюди́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма ①사람을 싫어하는, 사교성이 없는 ①(폐어) 인적이 없는, 황량(荒凉)한.

нема́ло [부]적지 않게; прочита́ть н. книг 적지않은 책을 읽다.

немалова́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 중대한; немалова́жные собы́тия 중대한 사변들.

немалочи́сленный, -ая, -ое 적지 않은 수의.

нема́лый, -ая, -ое 적지 않은.

немаркси́стский, -ая, -ое 비맑스주의적인.

нематериа́льный, -ая, -ое 비물질적인.

неме́дленно [부] 곧, 지체없이, 즉시; н. приня́ть ме́ры 즉시 대책을 취하다.

неме́дленный, -ая, -ое 즉시로 되는, 신속한, 지체 없는; неме́дленное реше́ние 지체 없는 결정; н. отве́т 신속한 대답.

неме́для [부] (폐어) 곧, 지체 없이, 즉시.

неме́ркнущий, -ая, -ее(높은 문체) 영원히 빛나는, 영생 불멸의; н. свет 불멸의 빛; неме́ркнущие иде́и ленини́зма 영원히 빛날 레닌주의 사상; неме́ркнущая сла́ва 불멸의 영광.

немета́лл, -а [남] 비금속.

неметалли́ческий, -ая, -ое 비금속의.

неме́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; онеме́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (①, ②); занеме́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (②) ① 벙어리가 되다, 말 못하게 되다; н. от восто́рга(전의) 기쁜 나머지 말을 못하다 ②감각을 잃다, 마비되다; па́льцы неме́ют от хо́лода 추워서 손'가락이 곱아 든다.

не́мец, -мца [남] 독일인, 독일사람.

неме́цкий, -ая, -ое 독일 사람의, 독일의; н. язы́к 독일어.

немилосе́рдно [부] ①(폐어) 잔인하게, 혹독하게 ② (전의) (회화) 지나치게, 몹시; н. врать 거짓말을 몹시 하다; со́лнце печёт н. 태양이 지독하게 내려 쪼인다.

немилосе́рдный, -ая, -ое; -ден, -дна ①(폐어) 잔인한, 혹독한, 무자비한, 가혹한; н. посту́пок 잔인한 행동 ②(전의) (회화) 지나친, 지독한; . моро́з 혹한.

неми́лостивый, -ая, -ое; -ив, -ива ①(폐어) 마음에 들지 않아 하는, 호의를 품지 아니한, 싫어하는 ② 매정한, 야박한, 박정한; н. судья́ 무정한 재판관.

неми́лость, -и [복 없음] [녀] (폐어) 미움; быть в неми́лости у кого ...의 미움을 받다.

неми́лый, -ая, -ое; -и́л, -ила́, -и́ло (회화) 사랑을 느낄 수 없는, 마음에 거슬리는, 싫은.

немину́емо [부] 불가피하게, 피할 길 없이.

немину́емый, -ая, -ое; -у́ем, -у́ема 피치 못할, 피할 길 없는; побе́да сторо́нников ми́ра немину́ема 평화 옹호자들의 승리는 불가피하다.

не́мка, -и [녀] 독일 녀자.

немно́гий, -ая, -ое ①많지 않은; в немно́гих стра́нах 소수 나라들에서 ②[명사로] немно́гие, -их [단 없음]소수의 사람들; верну́лись н. 돌아온 사람들이 많지 않다.

немно́го [부] ① 약간, 좀; н. уста́ть 조금 피곤하다; н. ра́ньше 좀 일찌기 ② кого-чего 적게, 조금; вре́мени оста́лось н. 시간이 조금 남았다.

немно́гое, -ого[중]약간,일부,소수; н. из того́, что я име́ю 내가 소유하고 있는 것 중에서 많지 않은 것.

немногосло́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 말이 적은; н. челове́к 말이 적은 사람.

немногочи́сленность, -и [복 없음] [녀] 소수.

немногочи́сленный, -ая, -ое 소수의, 많지 않은.

немно́жечко [부] немно́го의 축소.

немно́жко [부] (회화) немно́го의 축소.

немо́жется [무인칭] [불완] кому-чему (회화) 몸이 편치 않다; ему́ сего́дня что-то н. 그는 오늘 어쩐지 몸이 편치 않다.

немо́й, -а́я, -о́е; -ём, -ема́, -ёмо ①벙어리의, 말 못하는 ②(전의) (시어) 고요한, 괴괴한; нема́я тишина́ 괴괴한 정적 ③(전의) (서적) 말 못할, 숨은, 표현할 수 없는; немы́е страда́ния 숨은 고민 ④ [명사로] немо́й, -о́го [남]; нема́я, -о́й [녀] 벙어리.

немолодо́й, -а́я, -о́е; -мо́лод, -молода́, -мо́лодо 젊지 않은, 중년의.

немо́лчный, -ая, -ое (시어)침묵을 모르는; н. ше́лест ли́стьев 시종 설레이는 잎사귀 소리.

немота́, -ы́ [복 없음] [녀] (서적) 벙어리의 상태; страда́ть немото́й 벙어리로 신음하다.

не́мочь, -и [녀] (속어) (회화)병, 허약; н. одоле́ла 병들었다 ◇бле́дная н. (녀성들의) 황달병.

не́мощность, -и [복 없음] [녀] 허약, 앓는 것.

не́мощный, -ая, -ое; -щен, -щна (서적) 허약한, 앓는; н. ста́рец 병약한 로인.

не́мощь, -и [녀] 허약, 병; ста́рческая н. 로쇠(老衰).

нему́ →он, оно́.

немудрено́ [부][+미정형] 쉽다, 용이 하다, 간단하다, 헐하다, 당연하다, 자연스럽다; н. что он э́того не нашёл 그가 이것을 찾지 못한 것이 당연하다.

немудрёный, ая, -ое; -ён, -ена́ (회화) ①리해하기 쉬운, 단순한, 간단한, 쉬운; н. прибо́р 간단한 기구; немудрёное де́ло 간단한 일 ② 어리석은; н. челове́к 똑똑하지 못한 사람.

нему́дрый, -ая, -ое; -му́др, -мудра́, -му́дро (회화) ①단순한, 간단한 ②어리석은.

немудря́щий, -ая, -ее (속어)① 평범한, 단순한,간단한 ②어리석은.

немузыка́льный, -ая,-ое; -лен, -льна 음악적이 아닌,음악적 재능이 없는; н. пев́ец 음악적 재능이 없는 가수.

немы́слимый, -ая, -ое; -им, -има (회화) 생각 조차 할 수 없는, 불가능한; немы́слимые усло́вия догово́ра 생각조차 할수 없는 계약 조건들.

ненави́деть, -и́жу, -и́дишь [불완] кого-что 증오하다; н. врага́

원수를 증오하다.

ненави́стник, -а [남] (서적) 증오를 품은 사람.

ненави́стница, -ы [녀] (서적) 증오를 품은 사람 (녀자).

ненави́стничество, -а [복 없음] [중] 증오.

ненави́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 증오스러운, 가증스러운; н. вра́г 가증스러운 원수.

не́нависть, -и [복 없음] [녀] 증오, 증오심; пита́ть н. к кому-л. ...에 대하여 증오심을 품다.

ненагля́дный, -ая, -ое (회화) 아무리 보아도 싫증이 아니 나는, 지극히 사랑하는; ненагля́дное ди́тятко 볼수록 귀여운 아이.

ненадёванный, -ая, -ое (회화) (의복, 신에 대하여) 입어 보지 않은, 새로운.

ненадёжность, -и [복 없음] [녀] 불신임, 믿지 못할 것.

ненадёжный, -ая, -ое; -жен, -жна 믿지 못할, 믿음성 없는, 꺼림직한, 동요하는; н. челове́к 믿을 수 없는 사람; н. мо́ст 튼튼하지 못한 다리; ненадёжная па́мять 어슴푸레한 기억; н. элеме́нт 동요 분자, 위험 분자.

нена́добно [부] [술어로] (회화) 필요 없다, 쓸데없다.

нена́добность, -и [복 없음] [녀] 불필요, 쓸데없는 것; вы́бросить за нена́добностью 쓸데없어서 내버리다.

ненадо́лго [부] 잠시; он н. ушёл 그는 잠시 나갔다.

ненака́занный, -ая, -ое 처벌을 받지 않은.

ненаказу́емость, -и [복 없음] [녀] (법률) 형벌(刑罰)에 처하지 못하는 것.

ненаказу́емый, -ая, -ое; -у́ем, -у́ема (법률) 형벌(刑罰)을 받지 않는.

ненападе́ние, -я [복 없음] [중] 불공격, 불가침; догово́р о ненападе́нии 불가침 조약.

ненаро́ком [부] (회화) 뜻하지 아니 하고, 우연히; зайти́ к кому-л. н. ...한테 우연히 들리다, ...를 우연히 방문하다.

ненаро́чно [부] 뜻하지 않고, 저도 모르게.

ненаруши́мость, -и [복 없음] [녀] 불패성, 위반할 수 없는 것, 깨뜨릴 수 없는 것, 침해할 수 없는 것.

ненаруши́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма ①위반할 수 없는, 침해할 수 없는; ненаруши́мые обе́ты 위반할 수 없는 약속 ②깨뜨릴 수 없는; н. поко́й 깨뜨릴 수 없는 정적.

нена́стный, -ая, -ое; -стен, -стна 궂은, 음산한; нена́стная пого́да 궂은 날씨; н. день 음산한 날.

ненастоя́щий, -ая, -ее (회화) 가짜의; ненастоя́щее серебро́ 가짜 은(銀).

нена́стье, -я [복 없음] [중] 음산한 날씨, 궂은 날씨; осе́ннее н. 음산한 가을 날씨.

ненасы́тность, -и [복 없음] [녀] ①탐식(貪食), 배부를 줄 모르는 것, 탐욕 ②(전의) 만족 못하는 것.

ненасы́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①탐식(貪食)하는, 배부를 줄 모르는, 탐욕스러운; ненасы́тное живо́тное 배부른 줄 모르는• 탐욕스러운 동물 ②(전의) 만족을 모르는; ненасы́тная жа́жда зна́ний 끝없는 지식욕.

ненасы́щенный, -ая, -ое 포화 상태에 이르지 못한; ненасы́щенное соедине́ние 불포화 화합물.

ненатура́льность, -и [복 없음] [녀] 부자연성.

ненатура́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 부자연한, 인공적인; ненатура́льным го́лосом 부자연스러운 목소리로.

ненау́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 과학성이 없는, 비과학적인; ненау́чная тео́рия 비과학적 리론.

ненахо́дчивый, -ая, -ое 기민하지 못한, 기지 없는, 날쌔지 못한; н. челове́к 굼뜬 사람.

не́нец, -нца [남] 소련의 네네쯔, 야말 및 따이미르의 주민들의 총칭 (종래의 명칭: самоед).

не́нецкий, -ая, -ое 네네쯔인의, 네네쯔족의.

ненорма́льность, -и [녀] ①[복 없음] 불규칙성, 비정상성, 변태; н. разви́тия 발전의 불규칙성 ②비정상적인 현상, 규범에 위반되는 현상; искорени́ть ненорма́льности 비정상적인 현상을 근절하다.

ненорма́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①불규칙적인, 비정상적인; 변태적인, 이상한; н. о́браз жи́зни 비정상적 생활 양식; у больно́го темпера́тура ненорма́льна 병자의 체온이 비정상적이다 ②(회화) 정신 이상에 걸린, 미친; н. челове́к 미치광이.

нену́жный, -ая, -ое; -жен, -жна́, -жно 불필요한, 헛된; нену́жная кни́га 불필요한 책; нену́жная тра́та вре́мени 시간 랑비.

ненумеро́ванный, -ая, -ое 번호를 매기지 않은, 번호 없는; ненумеро́ванные места́ (극장, 영화관에서) 번호 없는 좌석.

необде́ланный, -ая, -ое; -лан 매끈(?) 미완성한.

необду́манно [부] 신중한 고려 없이, 경솔하게.

необду́манность, -и [복 없음] [녀] 신중히 생각 아니 한 것, 경솔성.

необду́манный, -ая, -ое; -ан, -анна 신중히 생각하지 않은, 경솔한; необду́манное реше́ние 신중히 고려되지 않은 결정; н. посту́пок 경솔한 행동.

необеспе́ченность, -и [복 없음] [녀] ①보장되지 않은 것, 보증, 담보가 없는 것 ②(생활 필수 수단의) 결핍, 부족.

необеспе́ченный, -ая, -ое ①보장되지 않은, 보증• 담보가 없는 ②가난한, 결핍된, 재산이 없는.

необжито́й, -а́я, -о́е 사람이 살아 본적이 없는; н. дом 아직 사람이 살아 본 적이 없는 집.

необжи́тый, -ая, -ое =необжито́й.

необита́емый, -ая, -ое; -а́ем, -а́ема 사람이 살지 아니하는; н. о́стров 무인도(無人島).

необлага́емый, -ая, -ое; -а́ем, -а́ема (공문) 면제(免稅)되는; необлага́емые дохо́ды 면세 소득.

необозна́ченный, -ая, -ое 표시되지 않은; н. на ка́рте 지도상에 표시되지 않은.

необозри́мость, -и [복 없음] [녀] (서적) 무연한 것, 아득한 것.

необозри́мый, -ая, -ое, -и́м, -и́ма (서사) 무연한, 아득한; н. океа́н 일망무제한 대양.

необосно́ванность, -и [복 없음] [녀] 무근거.

необосно́ванный, -ая, -ое; -ан, -анна 무근거한; н. упрёк 근거 없는 비난.

необрабо́танный, -ая, -ое (땅에 대하여) 갈지 않은, (제품에 대하여) 가공(加工)하지 않은, (작품, 론문 등에 대하여) 잘 다듬지 않은, 미숙한; необрабо́танная земля́ 미경지.

необразо́ванность, -и [복 없음] [녀] 교육• 교양이 없는 것.

необразо́ванный, -ая, -ое; -ан, -анна 교양 없는, 교육을 받지 못한.

необремени́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 힘들지 않은, 쉬운; необремени́тельное поруче́ние 힘들지 않는 부탁.

необу́зданность, -и [복 없음] [녀] 억제되지 않는 것, 방종.

необу́зданный, -ая, -ое; -ан, -анна 억제되지 않는, 방종한; необу́зданная страсть 분방한 정렬.

необу́тый, -ая, -ое 신을 벗은, 맨

발의.

необу́ченный, -ая, -ое 교육 받지 못한, 훈련 받지 못한; н. рабочий 미숙련 노동자.

необходи́мо [부] [술어로] [미정형] 꼭 필요하다, 반드시…해야 한다, 필수적이다; н. принять решение 반드시 결정을 내려야만 한다.

необходи́мость, -и [복 없음] [녀] ① 필요, 필요성, 필수성; нет никакой необходимости 아무런 필요성도 없다; в случае необходимости 필요한 경우에 ② 필연성, 불가피성; случайность и н. (철학)우연성과 필연성.

необходи́мый, -ая, -ое; -им, -има ①필요 불가결한, 필수적인; н. инструмент 필수 도구; необходимые средства 필수 수단들 ②필연적인, 불가피한; сделать необходимые выводы 필연적 결론을 짓다 ③[명사로]необходимое, -ого [남] 필요한 것; самое н. 가장 필요한 것.

необходи́тельность, -и [복 없음] [녀] (회화) 온근하지 못한 것, 친절하지 못한 것, 정중하지 못한 것.

необходи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 온근하지 못한, 친절하지 못한, 정중하지 못한.

необщи́тельность, -и [복 없음] [녀] 사교성이 없는 것, 교제성이 없는 것.

необщи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 사교성이 없는, 교제성이 없는; н. человек 사교성이 없는 사람.

необъясни́мость, -и [복 없음] [녀] 설명할 수 없는 것, 리해할 수 없는 것.

необъясни́мый, -ая, -ое; -им, -има 설명할 수 없는, 리해할 수 없는; н. факт 말로써 설명할 수 없는 사실; необъяснимое явление 리해할 수 없는 현상.

необъя́тность, -и [복 없음][녀] 무한한 것, 무궁한 것; 광활한 것.

необъя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 무한한, 무궁한, 광활한; наша необъятная страна 광활한 우리 나라.

необыкнове́нно [부] 비상히, 비범하게, 극단하게.

необыкнове́нный, -ая, -ое; -енен, -енна ①비상한, 비범한, 보통이 아닌, 이상한; необыкновенное происшествие 이상한 사건; нет ничего необыкновенного 아무 것도 이상한 것이 없다 ②(회화) 극단한, 극도의.

необыча́йность, -и [복 없음] [녀] 비상한 것, 비범한 것, 기이한 것; н. происшествия 사건의 기이성.

необыча́йный, -ая, -ое; -аен, -айна 비상한, 예외의, 놀랄만한, 이상한; необычайное явление 희유한 현상.

необы́чность, -и [복 없음] [녀] 보통이 아닌 것, 이상한 것; н. выражения 표현의 특수성.

необы́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 보통이 아닌, 이상한, 비상한; необычное выражение 특별한 표현; говорить в необычном тоне 이상한 어조로 말하다.

необяза́тельно [부] [술어로] 의무적이 아니다, 필수적이 아니다, 필연적이 아니다.

необяза́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 의무적이 아닌, 필수적이 아닌, 임의(任意)의, 수의(隨意)의; н. предмет 부수 과목.

неогля́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (높은 문체) 무연한, 무한한; неоглядные поля 무연한 벌판.

неограни́ченность, -и [복 없음] [녀] 무제한(無制限), 무한(無限).

неограни́ченный, -ая, -ое; -чен, -ченна 무제한한, 무한한; неограниченное доверие 무한한 신뢰; неограниченные полномочия 무제한한 권한.

неодина́ковый, -ая, -ое; -ов, -ова 같지 않은, 상이한; неодинаковые условия работы 상이한 작업 조건.

неоднокра́тно [부] 누차, 몇번이나, 반복하여; я н. обращался к вам 나는 누차 당신에게 말하였습니다.

неоднокра́тный, -ая, -ое 여러 차례의, 누차의; неоднократные предупреждения 누차의 경고.

неодноро́дность, -и [복 없음] [녀] 동종(同種)이 아닌 것.

неодноро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 동종(同種)이 아닌, 잡종의.

неодобре́ние, -я [복 없음] [중] 불찬성, 불찬동; всеобщее н. 전반적 불찬성.

неодобри́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 찬성하지 않는, 찬동하지 않는; неодобрительная оценка 반대 평가; н. взгляд 마뜩지 않아하는 시선.

неодоли́мость, -и [복 없음][녀] 불가극복성(不可克服性); н. нового 새것의 불가극복성.

неодоли́мый, -ая, -ое; -им, -има (높은 문체) 극복할 수 없는; воля народов к миру неодолима 평화에 대한 인민들의 지향은 극복할 수 없다; неодолимая сила 극복할 수 없는 힘.

неодушевлённость, -и [복 없음] [녀] 생명이 없는 것, 활동력이 없는 것.

неодушевлённый, -ая, -ое; -ён, -ённа 생명이 없는, 활동력이 없는; неодушевлённая материя 무생물; неодушевлённая природа 무생물계; н. предмет (언어) 비활동체.

неожи́данно [부] 뜻밖에, 돌연히, 갑자기, 불의에; приехать н. 뜻밖에 오다.

неожи́данность, -и [녀] ①[복 없음] 돌연, 불의, 의외 ②돌발적인 사건, 의외의 사건; это для меня полная н. 이것은 나에게 있어 완전히 뜻밖의 일이다.

неожи́данный, -ая, -ое; -ан, -анна 뜻밖의, 의외의, 우연한; н. приезд 의외의 도착; н. ответ 뜻밖의 대답.

неозо́йский, -ая, -ое (고생물) 신생계(新生界)의, 신생대(新生代)의.

неокантиа́нство, -а [복 없음] [중] (철학) 신 칸트 학파.

неоклассици́зм, -а [복 없음] [남] (문학; 예술) 신고전주의(新古典主義).

неоконча́тельный, -ая, -ое 비종국적(非終局的)인, 미완성(未完成)의.

неоко́нченный, -ая, -ое 끝나지 않은, 미완성의, 완성되지 못한; н. разговор 끝나지 않은 이야기.

неоли́т, -а [복 없음] [남] (고고) 신석기 시대(新石器時代).

неолити́ческий, -ая, -ое 신석기 시대의; неолитическая эпоха (고고) 신석기 시대.

неологи́зм, -а [남] (언어) 신어(新語).

нео́н, -а [복 없음] [남] (화학) 네온.

нео́новый, -ая, -ое 네온의; неоновая лампа 네온싸인.

неопали́мый, -ая, -ое; -им (고어) 타지 않는, 연소하지 않는.

неопа́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 위험하지 않은, 안전한; он понял, что я н. человек 그는 내가 위험하지 않은 사람이라는 것을 깨달았다.

неопису́емый, -ая, -ое; -уем, -уема 형언할 수 없는; неописуемое выражение глаз 형언할 수 없는 눈표정; неописуемая радость 이루 형언할 수 없는 기쁨.

неопла́тный, -ая, -ое ①지불할 수 없는, 대단히 많은; н. долг 거액의 부채 ②(전의)보답할 수 없는; я у вас в неоплатном долгу 나는 당

신에게 태산 같은 은혜를 입었습니다.

неопла́ченный, -ая, -ое 갚지 못한, 미불(未拂)의, 미납의, 보수를 받지 못한; н. тру́д 보수가 없는 노동, 불불 로동(不拂勞動).

неопо́знанный, -ая, -ое 알아내지 못한.

неопра́вданный, -ая, -ое ①무근거한, 부정당한; н. вы́вод 부정당한 결론; н. расхо́д 부정 지출.

неопределённо 〔부〕 분명치 않게, 막연히, 불명하게, 애매하게.

неопределённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①확정치 않는 것, 막연한 것, 불명한 것, 애매한 것 ②불확정적인 처지; оста́ться в по́лной неопределённости 아주 막연한 립장에 처해 있다.

неопределённый, -ая, -ое; -лёнен, -лённа 확정치 않은, 미정(未定)의, 애매한, 막연한; н. отве́т 애매한 대답 ◇ неопределённая фо́рма глаго́ла (언어) 동사의 미정형; н. арти́кль(언어) 부정 관사.

неопредели́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 규정할 수 없는, 규정하기 어려운.

неопровержи́мо 〔부〕 반박할 수 없게, 론박할 수 없게.

неопровержи́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 반박할 수 없는 것, 부정할 수 없는 것, 정당한 것; н. положе́ний марксизма-ленини́зма 맑스-레닌주의 명제들의 정당성.

неопровержи́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 반박할 수 없는, 틀림 없는, 정당한; н. до́вод 론박할 수 없는 증거.

неопря́тность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불결한 것.

неопря́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 불결한, 더러운; неопря́тная оде́жда 불결한 의복.

неопублико́ванный, -ая, -ое 발표되지 않은; неопублико́ванное письмо́ 발표되지 않은 서한.

нео́пытность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 경험이 없는 것, 미숙(未熟); сде́лать оши́бку по нео́пытности 경험이 없어 오유를 범하다.

нео́пытный, -ая, -ое; -тен, -тна 경험이 없는, 미숙한; н. ю́ноша 경험이 없는 청년.

неорганизо́ванно 〔부〕 비조직적으로; де́йствовать н. 비조직적으로 행동하다.

неорганизо́ванность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①비조직성 ②조직에 망라되지 않은 것.

неорганизо́ванный, -ая, -ое; -ван, -ванна ①비조직적인; неорганизо́ванное выступле́ние 비조직적 진출 ②(신어) 조직에 속하지 않는, 조직에 망라되지 않은; неорганизо́ванные рабо́чие 조직(직맹)에 망라되지 않은 로동자.

неоргани́ческий, -ая, -ое 무기(無機)의; неоргани́ческая хи́мия 무기 화학; н. мир 무기계(~界).

неосведомлённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 정통하지 못한 것.

неосве́домленный = неосведомлённый.

неосведомлённый, -ая, -ое …에 정통하지 못한, …에 통달하지 못한.

неосвобождённый, -ая, -ое 해방되지 못한; н. райо́н 미해방 지구.

неосе́длый, -ая, -ое 정주(定住)하지 않은.

неосла́бно 〔부〕 부단히, 쉴새 없이, 지속적으로; н. следи́ть 계속 살피다.

неосла́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (높은 문체) 부단한, 쉴새 없는, 지속적인; н. надзо́р 부단한 감시; с неосла́бным внима́нием 계속 주의해서.

неосмотри́тельно 〔부〕 예견성 없이, 부주의하게, 소홀히, 경솔하게; н. поступи́ть 경솔하게 행동하다.

неосмотри́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 예견성이 없는 것, 부주의한 것, 경솔한 것.

неосмотри́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 예견성이 없는, 신중성이 없는, 부주의한; н. челове́к 예견성이 없는 사람; н. посту́пок 경솔한 행동.

неоснова́тельно 〔부〕 무근거하게, 근거없이, 리유없이; обвиня́ть н. 근거없이 비난하다.

неоснова́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 무근거한 것, 불철저성; н. вы́водов 결론의 불철저성.

неоснова́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①무근거한, 불철저한, 부정확한; неоснова́тельное заключе́ние 무근거한 결론 ②(회화) 경솔한; н. челове́к 경솔한 사람.

неоспори́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 반박할 수 없는 것, 자명한 것.

неоспори́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма (높은 문체) 론쟁할 여지가 없는, 반박할 수 없는, 자명(自明)한; н. факт 론박할 수 없는 사실.

неосторо́жно 〔부〕 부주의하게, 소홀히, 경솔하게; поступи́ть н. 경솔하게 행동하다.

неосторо́жность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 신중성이 없는 것, 경솔성, 부주의 ②경솔한 행동; допусти́ть н. 경솔한 행동을 하다.

неосторо́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 신중성이 없는, 경솔한, 부주의한; н. челове́к 신중성이 없는 사람; н. посту́пок 경솔한 행동.

неосуществи́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 실현할 수 없는 것, 수행할 수 없는 것.

неосуществи́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 실현할 수 없는, 수행할 수 없는; неосуществи́мая мечта́ 실현할 수 없는 공상.

неосуществле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 불리행, 불수행.

неосяза́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) ①감촉할 수 없는 것 ②(전의) 극히 적은 것.

неосяза́емый, -ая, -ое; -а́ем, -а́ема (서적) ①감촉할 수 없는; неосяза́емая ра́зница в ве́се 감촉할 수 없는 정도의 중량상 차이 ②(전의) 극히 미세한; неосяза́емые результа́ты 극히 적은 성과.

неотврати́мо 〔부〕 불가피하게.

неотврати́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불가피성; н. экономи́ческих кри́зисов при капитали́зме 자본주의 하에서의 경제 공황의 불가피성.

неотврати́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма (높은 문체) 불가피한; 피할 수 없는; неотврати́мые после́дствия 불가피한 결과.

неотвя́зно 〔부〕①떼지 않아, 번'이어; его́ н. пресле́дуют воспомина́ния 그의 머리에는 지나간 일(추억)이 꼬리를 물고 떠오른다 ②치근치근하게, 귀찮게.

неотвя́зный, -ая, -ое; -зен, -зна ①련속되는; неотвя́зные мы́сли 련속 떠오르는 생각 ②(회화) 치근치근한, 귀찮은; како́й ты н. 너는 참 시끄럽게 구는구나(따라다니거나 찾아 와 애를 먹일 때에).

неотвя́зчивый, -ая, -ое; -ив, -ива (회화)싫증나게 구는, 성가시게 구는, 시끄럽게 구는, 보채는; н. челове́к 귀찮게 구는 사람.

неотдели́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불가분, 분리할 수 없는 것.

неотдели́мый, -ая, -ое; -и́м, -и́ма 불가분의, 분리할 수 없는.

неотёсанность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 조야한 것, 교양이 없는 것.

неотёсанный, -ая, -ое ①깎지 않은, 가공하지 않은; н. ка́мень 가공하지 않은 돌 ②(전의)(속어, 불찬) 무례한, 교양 없는; н. челове́к 교양을 받지 못한 사람.

не́откуда 〔부〕 ①어디서든지 …수 없다, 올 곳이 없다; мне н. получа́ть пи́сьма 나에게는 편지가 올 곳이 없다; де́нег взять н. 돈을 취할 곳이 없다 ②(회화) 근거가 없다;

н. ему́ быть о́пытным 그가 경험 있는 사람으로 될 근거가 없다.

неотло́жность, -и〔복 없음〕〔녀〕 지연시킬 수 없는 것, 긴급·절박한 것.

неотло́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 절박한, 방편한, 긴급한, 급속한; неотло́жная зада́ча 당면 과업; н. ремо́нт 긴급한 수리; неотло́жная по́мощь 응급 치료(應急治療).

неотлу́чно〔부〕 떨어지지 않고; я бу́ду н. при вас 당신이 있는 곳엔 내가 있을 것입니다.

неотлу́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①떨어지지 않는; н. друг 항상 함께 있는 벗 ②떠나지 않고 제자리에 있는; неотлу́чное дежу́рство 고정 당직.

неотрази́мость, -и〔복 없음〕〔녀〕 ①(공격, 결론 등에 대하여) 불가항력(不可抗力) ②(전의) 매혹된 것.

неотрази́мый, -ая, -ое; -и́м ①불가항력의, 격퇴하기 힘든; неотрази́мая ата́ка 격퇴할 수 없는 공격; неотрази́мые вы́воды 론박할 수 없는 결론 ②(전의) 매혹적인; неотрази́мая красота́ 매혹적인 미; неотрази́мое впечатле́ние 매혹적인 인상.

неотры́вно〔부〕(서적) 계속적으로, 부단히, 끊임없이; чита́ть н. 쉬지 않고 계속 읽다.

неотры́вный, -ая, -ое; -вен, -вна, -вно (서적) 계속적인, 부단한, 끊임없는; неотры́вное чте́ние 계속적인 독서.

неотсту́пно〔부〕 꾸준하게, 완강하게, 부단히; н. ду́мать о чём-л. …에 대하여 꾸준히 생각하다.

неотсту́пность, -и〔복 없음〕〔녀〕 꾸준한 것, 완강성, 양보하지 않는 것.

неотсту́пный, -ая -ое; -пен, -пна 꾸준한, 완강한, 양보할 줄 모르는; неотсту́пная про́сьба 완강한 요청.

неотчётливо〔부〕 불명료하게, 불명확하게, 부정확하게; говори́ть н. 부정확하게 말하다; писа́ть н. 불명확하게 쓰다.

неотчётливость, -и〔복 없음〕〔녀〕 불명료성, 불명확성, 부정확성.

неотчётливый, -ая, -ое; -ив, -ива 불명료한, 불명확한, 부정확한; неотчётливое произноше́ние 불명료한 발음; неотчётливое изображе́ние 불명확한 묘사.

неотъе́млемость, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 떼여 낼 수 없는 것.

неотъе́млемый, -ая, -ое; -ем (서적) 떼여 낼 수 없는; неотъе́млемое пра́во 박탈할 수 없는 권리; неотъе́млемая часть 떼여 낼 수 없는 부분.

неофаши́зм, -а〔복 없음〕〔남〕 신파쑈즘.

неофи́т, -а〔남〕(서적) (어떤 종교의) 새로운 추종자, 신개종자(新改宗者), (어떤 학설의) 새 옹호자.

неофициа́льно〔부〕 비공식적으로; н. заяви́ть 비공식적으로 성명하다.

неофициа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 비공식적인; неофициа́льное сообще́ние 비공식적 보도; неофициа́льное заявле́ние 비공식적 성명; н. исто́чник 비공식적 원천.

неохо́та, -ы〔복 없음〕〔녀〕 ①원치 않는 것, 싫은 것; пошёл с неохо́той 마지못해 갔다 ②〔술어로〕 кому́-чему́〔+미정형〕 원치 않다, 싫다; н. мне петь 나는 노래부르고 싶지 않다; н. мне с ним говори́ть 나는 그와 말하고 싶지 않다.

неохо́тно〔부〕 마지못해, 싫어하면서, 억지로; де́лать н. 싫어하면서 하다; н. согласи́ться 마지못해 동의하다.

неохо́тный, -ая, -ое 싫은, 마음에 들지 않는; пошёл с неохо́тным ви́дом 불만을 품은 기색으로 떠나갔다.

неоценённый, -ая, -ое; -ён, -ённа (폐어) 극히 중요한, 대단히 귀중한, 매우 귀한; неоценённая услу́га 아주 귀중한 봉사(奉仕).

неоцени́мость, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 극히 귀중한 것, 고가(高價)한 것, 무비(無比), 매우 중요한 것.

неоцени́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 극히 귀중한, 고가한, 무비(無比)의, 극히 중요한; неоцени́мые заслу́ги 극히 귀중한 공훈.

неощути́мый, -ая, -ое; -и́м 감촉할 수 없는, 사소한, 소소한; неощути́мая поте́ря 소소한 손실; неощути́мая боль 대수롭지 않은 아픔.

неощути́тельный, -ая, -ое 감촉할 수 없는, 사소한, 소소한; неощути́тельная поте́ря 소소한 손실; неощути́тельная боль 대수롭지 않은 아픔.

непарноко́пытное, -ого〔중〕(동물) 기제류(奇蹄類).

непа́рный, -ая, -ое 쌍이 아닌, 짝이 없는, 외쪽이 된.

неparти́йный, -ая, -ое ①당원이 아닌; н. большеви́к 비당원 볼셰비끼 ②비당적인; н. посту́пок 비당적 행위.

непереводи́мый -ая, -ое; -и́м 번역할 수 없는; непереводи́мое выраже́ние 번역할 수 없는 표현.

непередава́емый, -ая, -ое; -ем, -ема 표현할 수 없는, 말하기 힘든, 형용할 수 없는; непередава́емое впечатле́ние 형언할 수 없는 인상.

непереходный, -ая, -ое (언어) 자동의; н. глаго́л 자동사.

непеча́тный, -ая, -ое (회화) 상스러운; непеча́тные слова́ 상스러운 말; непеча́тная брань 상스러운 욕설.

непи́саный, -ая, -ое (회화) 풍습에 의한, 관습적인; де́йствовать по непи́саным пра́вилам 풍습대로 행동하다.

непита́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 영양이 나쁜; непита́тельная пи́ща 영양이 나쁜 식물(食物).

непла́вкий, -ая, -ое (공학) 불용해성(不溶解性)의, 불용해의, 용해되지 않는; н. мета́лл 불용성 금속.

неплатёж, -а́〔남〕(공문) 미불(未拂), 체납(滯納).

неплатёжеспосо́бность, -и〔복 없음〕〔녀〕(법률) 지불 무능(支拂無能), 지불 불능(支拂不能).

неплатёжеспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (법률) 지불 능력이 없는; н. должни́к 지불 능력이 없는 채무자.

неплате́льщик, -а〔남〕(공문) 체납자(滯納者), 비지불자(非支拂者); зло́стный н. 사기적 체납자.

неплодоро́дность, -и〔복 없음〕〔녀〕(농어) 비옥하지 못한 것.

неплодоро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 비옥하지 않은; неплодоро́дная по́чва 메마른 땅, 비옥하지 못한 땅.

неплодотво́рность, -и〔복 없음〕〔녀〕 보람 없는 것, 무익(無益), 비생산적(非生産的)인 것.

неплодотво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 보람 없는, 무익(無益)한, 비생산적(非生産的)인; неплодотво́рная затра́та вре́мени 무익한 시간 허비.

непло́тно〔부〕 밀접하지 않게, 허수하게, 빈틈 있게; дверь н. закры́та 문이 꽉 닫혀지지 않았다.

непло́тный, -ая, -ое; -тен, -тна́, -тно ①빈틈 있는, 성긴; непло́тная ткань 성긴 직물 ②견실하지 못한, 견고하지 못한.

непло́хо〔부〕 나쁘지 않게, 수수하게, 웬만하게.

неплохо́й, -а́я, -о́е; -о́х, -оха́, -о́хо 나쁘지 않은, 수수한, 웬만한; неплоха́я мысль 나쁘지 않은 생각; н. урожа́й 웬만한 수확.

непобеди́мость, -и〔복 없음〕

〔녀〕 불패성.

непобеди́мый, -ая, -ое; -и́м ①불패의, 만능당(萬能當)의, 백전 백승의; непобеди́мая Сове́тская Армия 백전 백승의 쏘베트 군대 ②(전의) 극복할 수 없는, 불가항력의; непобеди́мое жела́ние 어찌 할 수 없는 념원.

непова́дно 〔부〕 〔술어로〕 кому́--чему (회화)싫다, 시끄럽다, 불편하다.

неви́нный, -ая, -ое; -и́нен, -и́нна (폐어) 죄 없는, 무고한; ни в чём н. 아무 죄 없는; н. младе́нец 무고한 어린애.

неповинове́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불복(不服), 거역(拒逆), 반항, 위반; н. зако́ну 위법(違法).

неповоро́тливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 완만성, 우둔한 것, 예민하지 못한 것.

неповоро́тливый, -ая, -ое; -ив ①굼뜬, 둔한, 우둔한; н. челове́к 굼뜬 사람 ②(전의) (불찬) 무기력한, 둔한, 예민하지 못한; н. ум 둔한 두뇌.

неповтори́мость, -и 〔녀〕 (서적) 비반복성, 반복되지 않는 것.

неповтори́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 더 없는, 유일한, 특수한; н. слу́чай 유일한 기회; неповтори́мое своеобра́зие 유일한 특색.

непого́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 나쁜 날씨, 불량한 일기.

непогреши́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①오유가 없는 것, 착오가 없는 것 ②정당성.

непогреши́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) ①오유가 없는, 착오가 없는 ②의심할 바 없는, 아주 정당한; н. вы́вод 아주 정당한 결론.

неподалёку 〔부〕 (회화) 멀지 않은 곳에, 가까운 곳에, 근처에, 근방에 ; он живёт н. 그는 가까운 곳에 살고 있다; н. от до́ма 집에서 가까운 곳에.

неподá́тливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①완고성, 고집 ②(회화) 처리하기 힘든 것.

непода́тливый, -ая, -ое; -лив ①완고한, 고집이 센; н. челове́к 고집이 센 사람 ②(회화) 처리하기 힘든; н. ка́мень 처리하기 힘든 돌.

неподатно́й, -а́я, -о́е (력사어) 세금을 납부하지 않는, 면세(免稅)의; неподатны́е сосло́вия 면세 계급 (귀족).

неподве́домственный, -ая, -ое; -нен, -венна (공문) кому́--чему 권능외(權能外)의, 권한외의.

неподви́жно 〔부〕 까딱 않고, 움직이지 않고; стоя́ть н. 까딱 않고 서 있다.

неподви́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 움직이지 않는 것, 부동 상태.

неподви́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ①움직이지 않는, 불변의, 굼뜬; неподви́жные звёзды (천문) 항성(恒星)들; о́чень н. челове́к (전의) 매우 움직이기 싫어하는 사람 ②까딱하지 않는; н. взгляд 응시(凝視).

непodде́льно 〔부〕 진심으로, 진정으로, 자연스럽게.

неподде́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 진실성, 진정, 진심, 자연스러운 것.

неподде́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 진정한, 진심으로 되는, 자연스러운; неподде́льная ра́дость 진심으로 되는 기쁨.

неподку́пность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 매수되지 않는 것, 성실한 것.

неподку́пный, -ая, -ое; -пен, -пна 매수되지 않는, 성실한; н. судья́ 매수되지 않는 재판관; н. хара́ктер 성실한 성격.

неподоба́ющий, -ая, -ее 타당치 않은, 해당하지 않는; говори́ть неподоба́ющие ве́щи 당치 않은 소리를 하다.

неподража́емо 〔부〕 모방할 수 없게, 비할 바 없이, 우수하게, 우월하게.

неподража́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 모방할 수 없는 것, 비할 바 없는 것, 우월성.

неподража́емый, -ая, -ое; -а́ем 모방할 수 없는, 무비(無比)의, 우월한, 탁월한; н. арти́ст 탁월한 배우; н. ко́мик 탁월한 희극 배우.

неподсу́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 재판할 수 없는; де́ло неподсу́дно гражда́нскому су́ду 사건은 공민 재판에 해당되지 않는다.

неподходя́щий, -ая, -ее 부적당한, 타당하지 않은; н. кли́мат 부적당한 기후.

неподчине́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불복종(不服從), 위반.

непозволи́тельно 〔부〕 허용할 수 없게, 용납할 수 없게, 부적절하게; вести́ себя́ н. 용서할 수 없는 행동을 하다.

непозволи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 허용할 수 없는, 용납할 수 없는; н. посту́пок 용납할 수 없는 행동.

непознава́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (철학) 불가 인식성(不可認識性).

непознава́емый, -ая, -ое; -ем (철학) 불가 인식(不可認識)의, 인식할 수 없는; в ми́ре нет ничего́ непознава́емого 세계에는 불가 인식적인 것이란 아무 것도 없다.

непоколеби́мо 〔부〕 (높은 문체) 확고 부동하게, 믿음직하게, 튼튼히; н. стоя́ть на стра́же ми́ра 평화의 초소에 튼튼히 서다.

непоколеби́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 확고부동, 불요 불굴성.

непоколеби́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 확고 부동한, 불요 불굴의, 믿음직한, 견고한; непоколеби́мая ве́ра в побе́ду 승리에 대한 확고한 신심; непоколеби́мая уве́ренность 확고 부동한 신심; непоколеби́мая наде́жда 확고한 희망.

непокорённый, -ая, -ое 정복되지 않는; непокорённые лю́ди 정복되지 않은 사람들.

непоко́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불복종(不服從).

непоко́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 순종할 줄 모르는; н. хара́ктер 고집이 센 성미.

непокры́тый, -ая, -ое ①뚜껑을 덮지 않은, 뚜껑이 없는; н. стака́н 덮지 않은 고뿌 ②지붕이 없는; непокры́тая изба́ 지붕이 없는 농가 ③모자를 쓰지 않은, 머리'수건을 두르지 않은; с непокры́той голово́й 모자를 벗고, 맨 머리로.

непола́дка, -и 〔녀〕 (회화) 고장, 혼란, 불화; непола́дки в рабо́те маши́ны 기계 발동시의 고장; организацио́нные непола́дки 조직상의 혼란.

неполнове́сный, -ая, -ое 중량이 모자라는.

неполнопра́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불완전한 권리.

неполнопра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 완전한 권리를 못 가진.

неполнота́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 부족, 불완전, 불충분.

неполноце́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 가치가 모자라는 것, 질이 낮은 것, 렬등한 것.

неполноце́нный, -ая, -ое 가치가 모자라는, 질이 낮은, 렬등(劣等)한; н. това́р 질이 낮은 상품; неполноце́нная моне́та 렬등(劣等)한 화폐.

непо́лный, -ая, -ое; -лен, -лна 불완전한, 불충분한, 채 차지 않은; н. вес 부족한 중량; непо́лная сре́дняя шко́ла 초급 중학교; непо́лное предложе́ние (언어) 불완전문; н. рабо́чий день 불완전 로동일; непо́лная ме́ра 불충분한 대책.

неполуче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕

받지 않는 것.

непоме́рно 〔부〕 지나치게, 과도하게.

непоме́рность, -и 〔녀〕 과도한 것, 지나친 것.

непоме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 지나친, 과도한; непоме́рные тре́бования 지나친 요구; непоме́рная толщина́ 지나친 두께.

непонима́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불리해; взаи́мное н. 호상 불리해.

непоня́тливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 우매(愚昧), 우둔.

непоня́тливый, -ая, -ое; -ив 우둔한, 우매한; н. челове́к 우매한 사람.

непоня́тно ①〔부〕 리해할 수 없게, 불명하게; говори́ть н. 알 수 없게 말하다 ②〔술어로〕 리해할 수 없다, 알 수 없다; мне н. 나는 알 수 없다; н. что он хоте́л сказа́ть 무엇을 그가 말하려고 하는지 알 수 없다.

непоня́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 непоня́тный의 명사.

непоня́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①리해할 수 없는, 리해하기 힘든, 알 수 없는; непоня́тное сло́во 알 수 없는 단어 ②이상한, 괴이한; н. слу́чай 이상한 사건 ③(속어) 우둔한, 우매한.

непопада́ние, -я 〔중〕 (군사) 엇맞는 것, 빗맞는 것, 불명중(不命中).

непоправи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 непоправи́мый의 명사.

непоправи́мый, -ая, -ое; -и́м 시정할 수 없는, 고칠 수 없는, 만회할 수 없는, 회복할 수 없는; непоправи́мая оши́бка 시정할 수 없는 오유.

непоро́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (도덕적) 청백, 결백.

непоро́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (도덕적으로) 청백한, 결백한, 죄없는; непоро́чная жизнь 결백한 생활.

непоря́док, -дка 〔남〕 (불찬) 질서 문란, 란잡, 무질서; непоря́дки в рабо́те 사업에서의 무질서.

непоря́дочность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 непоря́дочный의 명사.

непоря́дочный 〔шн〕, -ая, -ое; -чен, -чна 질서 없는, 규률 없는, 무질서한, 단정치 않은, 방정치 못한, 정당치 않은; н. челове́к 방정치 않은 사람; н. посту́пок 정당치 않은 행동.

непосе́да, -ы 〔남, 녀〕 (회화) 안접부절 못하는 사람.

непосе́дливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 непосе́дливый의 명사.

непосе́дливый, -ая, -ое; -ив 안접부절 못하는, 초조해 하는, 침착치 못한; н. ребёнок 안접부절 못하는 어린아이; н. нрав 초조해하는 성격.

непосеща́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 결석수, 참석한 회수, 결석률, 불참석률.

непосеще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 결석, 불참석; н. ле́кций 결강.

непоси́льно 〔부〕 힘에 겨웁게, 힘에 넘치게.

непоси́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 힘에 겨운, 힘에 넘치는; н. труд 힘에 겨운 로동; непоси́льное зада́ние 힘에 넘치는 과업.

непосле́довательно 〔부〕 조리에 맞지 않게, 모순되게; рассужда́ть н. 모순되게 판단하다.

непосле́довательность, -и 〔녀〕 자가당착(自家撞着), 모순, 불합리.

непосле́довательный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 조리 없는, 론리성이 없는; н. челове́к 조리 없는 사람 ②자가당착의, 모순된; непосле́довательные рассужде́ния 모순된 론단.

непослуша́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불순종, 불복종, 반항, 거역; наказа́ть за н. 반항한 데 대하여 처벌하다.

непослу́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 말을 듣지 않는, 순종치 않는, 거역하는, 반항하는; н. ребёнок 말 안 듣는 어린애.

непосре́дственно 〔부〕 직접적으로; н. переда́ть 직접 전하다.

непосре́дственность, -и 〔복 없음〕 솔직성, 천진성; де́тская н. 어린이 같은 천진란만성.

непосре́дственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①직접적인; под непосре́дственным руково́дством 직접적 지도 밑에; н. нача́льник 직속 상관 ②솔직한, 천진란만한; непосре́дственная нату́ра 솔직한 성격.

непостижи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 불가사의(不可思議).

непостижи́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 불가사의(不可思議)한, 리해할 수 없는, 현묘(玄妙)한; непостижи́мые причи́ны 리해할 수 없는 원인 ◇уму́ непостижи́мо (회화) 전혀 리해할 수 없다.

непостоя́нный, -ая, -ое; -янен, -янна 변덕스러운, 변하기 쉬운; н. кли́мат 변화가 심한 기후; непостоя́нная нату́ра 변덕스러운 성격.

непостоя́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 непостоя́нный의 명사.

непоти́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (페어) 친척 및 친우 등용 작풍.

непотопля́емый, -ая, -ое 가라앉지 않는, 침몰되지 않는.

непотре́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (페어) ①불필요한 ②상스러운, 방탕(放蕩)한, 음탕(淫蕩)한; непотре́бные слова́ 상소리; непотре́бное поведе́ние 음탕한 짓.

непотре́бство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (페어) 방탕(放蕩), 음탕(淫蕩), 추잡(醜雜)한 행동.

непохва́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 칭찬할 수 없는, 찬양할 수 없는.

непохо́жий, -ая, -ее; -о́ж 닮지 않은, 비슷하지 않은; быть непохо́жим на кого-л. ...와 닮지 아니하다.

непоча́тый, -ая, -ое (속어)= непоча́тый.

непоча́тый, -ая, -ое (회화) 손을 대지 않은, 손을 대지 않고 가득 차 있는; непоча́тая коро́бка конфе́т 손을 대지 않고 그대로 있는 과자통 ◇ н. край чего-н. (전의) 다수, 다량; н. край рабо́ты 수많은 사업.

непочте́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 불손한 태도, 무례한 태도, 버릇 없는 행동; н. к роди́телям 부모에 대한 불손한 태도.

непочти́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불손한 태도, 공손치 않은 태도.

непочти́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 불손한, 공손치 않은, 무례한; непочти́тельное отноше́ние 공손치 못한 태도.

непра́вда, -ы 〔녀〕 거짓말, 허위; сказа́ть непра́вду 거짓말을 하다; э́то н. 이것은 허위다 ◇все́ми пра́вдами и непра́вдами (회화) 수단을 가리지 않고, 온갖 수단으로.

неправди́вый, -ая, -ое 거짓의, 허위적인, 진실이 아닌.

неправдоподо́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 진실답지 않은 것.

неправдоподо́бно 〔부〕 진실답지 않게, 사실답지 않게, 진실에 어긋나게.

неправдоподо́бность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 неправдоподо́бный의 명사.

неправдоподо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 진실답지 아니한, 사실답지 아니한, 사실과 어긋나는; н. слух 사실답지 않은 소문.

непра́ведный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적, 페어) ①옳지 못한, 정당치 않은, 부정의의 ②죄악스러운, 죄 많은; непра́ведная жизнь 죄악스러운 생활.

непра́вильно 〔부〕 옳지 않게, 틀리게; поступи́ть н. 옳지 않게 행동하다; говори́ть н. 옳지 않게(틀리게) 말하다.

непра́вильность, -и [녀] ①불규칙, 비정상; н. развития 발전의 비정상성 ②착오, 오유; н. выраже́ния 표현상 오유.

непра́вильный, -ая, -ое; -лен, -льна ①불규칙의, 비정상적인; непра́вильное разви́тие органи́зма 신체의 비정상적 발저 ②틀린, 그릇된, 부정당한; непра́вильное реше́ние 부정당한 결정; непра́вильная то́чка зре́ния 그릇된 견해 ◇ непра́вильная дробь (수학) 가분수; н. глаго́л 불규칙 동사.

неправоме́рно [부] (서적) 비법적으로, 법에 위반되게.

неправоме́рность, -и [복 없음] [녀] неправоме́рный의 명사.

неправоме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 비법적인, 법에 위반된; н. посту́пок 비법적 행동.

неправомо́чность, -и [복 없음] [녀] [법률] неправомо́чный의 명사.

неправомо́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (법률) 권한이 없는, 전권이 없는; он неправомо́чен подписа́ть докуме́нт 그는 문건에 수표할 권한이 없다.

неправоспосо́бность, -и [복 없음] [녀] (서적, 법학) неправоспосо́бный의 명사.

неправоспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (법학) 공민권이 없는, 무권리한, 권리 없는, 자격 없는.

неправота́, -ы́ [복 없음] [녀] (서적) 오유, 잘못; созна́ться в свое́й неправоте́ 자기 잘못을 고백하다.

непра́вый, -ая, -ое; -а́в, -ава́, -а́во 옳지 않은, 잘못된, 틀린; я непра́в 내가 틀렸다.

неприкти́чность, -и [복 없음] [녀] 실천력 부족, 실용성 부족, 실무성 결핍.

непракти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 실천력이 없는, 실용성이 없는, 실무성이 없는; н. челове́к 실천력이 없는 사람.

непревзойдённый, -ая, -ое ①가장 완성된, 비할 바 없이 훌륭한, 가장 훌륭한; н. образе́ц 가장 훌륭한 표본 ②극단한; непревзойдённая жесто́кость 극단한 잔인성.

непредвзя́тость, -и [복 없음] [녀] непредвзя́тый의 명사.

непредвзя́тый, -ая, -ое; -я́т 선입견에 사로잡히지 않은, 편견에 사로잡히지 않은.

непредви́денный, -ая, -ое (서적) 예견할 수 없는, 예상할 수 없는, 예상외의, 의외의; н. слу́чай 의외의 사건; н. расхо́д 예상외의 지출.

непреднаме́ренный, -ая, -ое, -рен, -ренна 사전에 계획 못한, 사전에 생각 못한; непреднаме́ренное оскорбле́ние 뜻하지 않은 모욕.

непредубеждённый, -ая, -ое; 편견이 없는, 선입관 없는, 공정한; н. чита́тель 선입관 없는 독자.

непредумы́шленный, -ая, -ое; 사전에 의도치 않은, 미리 생각치 않은; непредумы́шленное уби́йство 뜻하지 않은 살인.

непредусмо́тренный, -ая, -ое; 예견하지 않은, 앞을 생각치 않은, 전후를 생각치 않은.

непредусмотри́тельно [부] 앞을 생각하지 않고.

непредусмотри́тельность, -и [복 없음] [녀] непредусмотри́тельный의 명사.

непредусмотри́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 앞을 내다 보지 못하는, 예견성 없는, 선견지명이 없는; н. челове́к 선견지명이 없는 사람; н. посту́пок 예견성 없는 행동.

непрезента́бельность, -и [복 없음] [녀] (회화, 친밀) (외형이) 보잘것없는 것, 째째한 외형.

непрезента́бельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) (외형이) 보잘것없는, 째째한; н. вид 째째한 모습; непрезента́бельная вне́шность 보잘것없는 외형.

непреклóнность, -и [복 없음] [녀] (서적) 불굴성(不屈性), 백절불굴, 불요 불굴.

непреклóнный, -ая, -ое; -óнен, -óнна (서적) 불굴(不屈)의, 불요불굴의, 백절 불굴의; непреклóнная вóля 불굴의 의지.

непрекраща́ющийся, -аяся, -ееся 그치지 않는, 끝나지 않는, 끝 없는, 끊임 없는.

непрело́жность, -и [복 없음] [녀] (높은 문체) 불변성(不變性), 확고 부동성, 공고성(鞏固性).

непрело́жный, -ая, -ое; -жен, -жна (높은 문체) ①불패의, 확고부동한; непрело́жные фа́кты 확고한 사실 ②론박할 수 없는, 반박할 수 없는; непрело́жная и́стина 반박할 수 없는 진리.

непреме́нно [부] 꼭, 반드시, 틀림 없이; я н. приду́ 나는 꼭 오겠다.

непреме́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна (서적) 불가결(不可缺)의, 필수(必須)의, 필연(必然)의; непреме́нное усло́вие 필수 조건; непреме́нное сле́дствие 필연적 후과 ◇н. член 상임 회원 (위원); н. секрета́рь 상임 서기 (비서).

непреобори́мый, -ая, -ое; -и́м (서적, 페어) (높은 문체) 극복할 수 없는, 이겨 낼 수 없는; непреобори́мая си́ла иде́и ленини́зма 레닌주의 사상의 불패의 힘.

непреодоли́мость, -и [복 없음] [녀] (서적) 불가 극복성.

непреодоли́мый, -ая, -ое; -им (서적) 극복(克服)할 수 없는, 이겨 낼 수 없는; для большевико́в нет непреодоли́мых препя́тствий 볼셰비끼들에게는 극복 못할 장애란 없다.

непререка́емый, -ая, -ое; -а́ем (서적) 반대할 여지 없는, 론쟁할 바 없는, 의심할 바 없는; непререка́емая и́стина 론쟁할 여지 없는 진리; н. авторите́т 공인된 권위(權威).

непреры́вно [부] 끊임 없이, 간단(間斷) 없이, 련속적으로, 부단히, 계속적으로; н. рабóтать 계속 (휴식 없이) 일하다.

непреры́вность, -и [복 없음] [녀] 련속성, 부단성, 계속성; н. разви́тия 발전의 부단성.

непреры́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 부단한, 끊임 없는, 련속적인; н. рост 부단한 장성; н. стаж 근속년한 ◇непреры́вная дробь (수학) 련분수(連分數).

непреста́нно [부] (높은 문체) 꾸준히, 부단히; н. дви́гаться вперёд 부단히 전진하다.

непреста́нный, -ая, -ое; -а́нен, -а́нна (높은 문체) 꾸준한, 부단한, 그칠 줄 모르는; непреста́нные забо́ты 부단한 배려; непреста́нная борьба́ 꾸준한 투쟁.

непреходя́щий, -ая, -ее 일시적이 아닌, 항구적인.

непри́быльность, -и [복 없음] [녀] 리윤이 없는 것, 리익이 없는 것.

непри́быльный, -ая, -ое 리윤이 없는, 리익이 없는.

неприве́дливый, -ая, -ое; -ив (회화) 까다롭지 않은, 너그러운, 옹졸하지 않은; н. челове́к 너그러운 사람.

неприве́тливо [부] 인사성 없이, 불친절하게, 랭정히, 무뚝뚝하게; н. встре́тить кого-л. …를 불친절하게 (랭정히) 맞다; н. спроси́ть 무뚝뚝하게 묻다.

неприве́тливость, -и [복 없음] [녀] 인사성이 없는 것, 불친절성, 랭정, 무뚝뚝한 것.

неприве́тливый, -ая, -ое; -лив 인사성 없는, 불친절한, 랭정한, 무뚝뚝한; н. челове́к 무뚝뚝한 사람.

непривлека́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 매력 없는, 흥미 없는, 보잘것 없는; непривлека́тельная

внешность 보잘것없는 외형.

непривы́чка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화)생소(生疏)한 것, 익숙하지 못한 것; н. к физи́ческому труду́ 육체 노동에 익숙하지 못한 것.

непривы́чно 〔술어로〕 익숙하지 못하다, 생소(生疏)하다.

непривы́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 익숙하지 못한 것, 미숙(未熟)한 것, 생소(生疏)한 것.

непривы́чный, -ая, -ое 익숙하지 못한, 미숙한, 낯선; непривы́чная обстано́вка 낯선 환경; непривы́чная рабо́та 익숙치 않는 일.

неприглядность, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) непригля́дный의 명사.

непригля́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (회화) 보기 흉한, 추(醜)한; непригля́дная вне́шность 보기 흉한 외형.

неприго́дность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 неприго́дный의 명사.

неприго́дный, -ая, -ое 쓸데없는, 소용 없는, 알맞지 않는; быть неприго́дным к чему-л. …에 소용 없다.

неприе́млемость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 용납할 수 없는 것, 받아 들일 수 없는 것; н. предложе́ния 제의를 받아 들일 수 없는 것.

неприе́млемый, -ая, -ое; -лем ①용납할 수 없는, 받아 들일 수 없는; неприе́млемые усло́вия 받아 들일 수 없는 조건들②(회화) 참을 수 없는; н. посту́пок 참을 수 없는 행동.

непризна́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 부인(否認).

непри́знанный, -ая, -ое 공인되지 않은, 인정 받지 못한.

неприка́янный, -ая, -ое (회화, 폐어) 들뜬, 자리 잡지 못한, 침착하지 못한; хо́дит как н. 들떠 다니고 있다.

неприкоснове́нность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불가침(不可侵), 신성(神聖)한 것; н. ли́чности 인권 불가침.

неприкоснове́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ①불가침(不可侵)의; социалисти́ческая со́бственность свяще́нна и неприкоснове́нна 사회주의 소유는 신성 불가침이다 ②지출할 수 없는, 판매할 수 없는.

неприкра́шенный, -ая, -ое 적나라한, 아무런 장식도 하지 않은, 진실한, 있는 그대로의, 과장 없는; неприкра́шенная и́стина 있는 그대로의 진실; в неприкра́шенном ви́де 적나라한 모양으로.

неприкры́тый, -ая, -ое 가리우지 않은, 숨길 수 없는; неприкры́тая ложь 숨길 수 없는 거짓말, 새빨간 거짓말.

неприле́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 부지런하지 못한.

неприли́чие, -я 〔중〕①례법(禮法)에 위반되는 것, 버릇 없는 것 ②례절 없는 행동•표현, 점잖지 못한 것.

неприли́чно 〔부〕 례절 없이, 버릇 없이, 점잖지 못하게; н. вести́ себя́ 버릇 없이 행동하다.

неприли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 례법에 위반되는, 버릇 없는, 점잖지 못한; неприли́чное поведе́ние 버릇 없는 행동; неприли́чные слова́ 상'스러운 말.

неприменимость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 적용할 수 없는 것, 리용할 수 없는 것.

непримени́мый, -ая, -ое, -им 적용할 수 없는, 리용할 수 없는; э́тот зако́н непримени́м к иностра́нцам 이 법률은 외국인에게는 적용이 안 된다.

неприме́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 눈에 띄우지 않는, 사소한, 분간할 수 없는; неприме́тная ра́зница 사소한 차이.

непримири́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 비타협성(非妥協性); н. к врага́м 원수들에 대한 비타협성.

непримири́мый, -ая, -ое; -и́м ①타협할 수 없는, 비타협적인; н. враг 불구대천의 원수; непримири́мая кла́ссовая борьба́ 비타협적 계급 투쟁 ②불상용적(不相容的)인; непримири́мые противоре́чия 불상용적 모순.

непринуждённо 〔부〕 구속(拘束)받지 않고, 자연스럽게; н. держа́ться 자연스러운 태도를 취하다.

непринуждённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 구속(拘束)받지 않는 것, 자연스러운 것.

непринуждённый, -ая, -ое; -ён, -ённа 구속 받지 않는, 자연스러운; непринуждённые движе́ния 자유로운 동작; непринуждённая по́за 자유로운 자세.

неприня́тие, -я 〔복 없음〕〔중〕(공문) 인수 거절(引受拒絕), 사절(謝絕); н. приглаше́ния 초대 사절; н. бо́я 전투 기피.

неприспосо́бленность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 неприспосо́бленный의 명사.

неприспосо́бленный, -ая, -ое; -лен, -ленна 순응할 줄 모르는, 적응할 줄 모르는; э́то был челове́к н. к жи́зни 그는 실생활에 적응할 줄 모르는 사람이였다.

непристо́йность, -и 〔녀〕(불찬) ①예절 없는 것, 천(賤)한 것 ②상'스러운 말, 천한 행동.

непристо́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна 상'스러운, 천(賤)한; непристо́йное поведе́ние 비천한 행동.

непристу́пность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 непристу́пный의 명사.

непристу́пный, -ая, -ое; -пен, -пна ①[illegible]할 수 없는, 점령할 수 없는, 난공불락(難攻不落)의; непристу́пная кре́пость 난공 불락의 요새 ②(불찬) 교만한, 접근하기 힘든; н. нача́льник 접근하기 어려운 책임자.

непрису́тственный, -ая, -ое (폐어) 휴식(休息)의, 휴업의; н. день (휴무 일) 휴일; непрису́тственное вре́мя 휴식 시간.

непритво́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕(서적) непритво́рный의 명사.

непритво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 가장이 없는, 거짓이 없는, 허식이 없는, 진실한.

непритяза́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (불찬) 겸손한, 욕심이 적은, 요구가 적은.

неприхотли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 неприхотли́вый의 명사.

неприхотли́вый, -ая, -ое; -ли́в 까다롭지 아니한, 요구성이 약한; н. челове́к 까다롭지 않은 사람②검소한, 지박한; н. узо́р 검소한 무늬.

непричастность, -и 〔복 없음〕(서적) 관계 없는 것, 상관 없는 것.

прича́стный, -ая, -ое; -тен, -тна(서적) 관계 없는, 상관 없는; быть непричастным к чему-л. … 에 대하여 관계가 없다.

неприя́зненно 〔부〕 적의(敵意)를 품고, 원한을 품고, 악의를 가지고.

неприя́зненность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 неприя́зненный의 명사.

неприя́зненный, -ая, -ое; -ен, -енна 적의(敵意)를 품은, 원한을 품은; н. тон 악의(惡意)에 찬 어조.

неприя́знь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 적의(敵意), 원한, 증오; относи́ться к кому-л. с неприя́знью 적의를 품고…에게 대하다; глубо́кая н. 뼈'속에 사무친 원한.

неприя́тель, -я 〔남〕 ①적군(敵軍), 적; разби́ть неприя́теля 적을 격파하다②(회화)반대자.

неприя́тельский, -ая, -ое 적군(敵軍)의, 적의; неприя́тельские войска́ 적군.

неприя́тно〔부〕①싫게, 불쾌하게; н. па́хнет 퀴퀴한 냄새가 풍긴다②〔술어로〕싫다, 불쾌하다; ему́ бы́ло н. 그는 불쾌하였다.

неприя́тность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①불쾌한 전달, 불쾌한 일, 시끄러운 전달, 시끄러운 일 ②(드물게)불쾌.

неприя́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①싫은, 시끄러운; н. за́пах 퀴퀴한 냄새; н. челове́к 시끄러운 사람②불

쾌한; н. разгово́р 불쾌한 이야기.

непробу́дно 〔부〕: спать н. 영원히 잠들다, 영면하다.

непробу́дный, -ая, -ое (주로 단어«сон», «пья́нство»와 함께)깰 줄 모르는; н. сон 영면(永眠); непробу́дное пья́нство 계속적인 음주; непробу́дная пья́ница 술독에 빠진 주정'군.

непроводи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 절연(絶緣).

непроводни́к, -а́ 〔남〕 (물리) 부도체(不導体), 절연체.

непрогля́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (회화) ①투명하지 않는, 꿰뚫어 보이지 않는, 앞이 보이지 않는; непрогля́дная ночь 캄캄한 밤 ②기쁨이 적은.

непродолжи́тельность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 지속(持續)못 되는 것.

непродолжи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 오래 지속(持續)못 되는, 잠시의; н. о́тпуск 짧은 휴가; непродолжи́тельное сча́стье 오래 존속 못 되는 행복.

непродукти́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비생산성.

непродукти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 비효과적인, 비생산적인; непродукти́вная тра́та вре́мени 시간의 비효과적 소비; н. су́ффикс(언어) 비생산적 접미사.

непроду́манный, -ая, -ое 충분한 고려 없는, 소홀한, 경솔한; н. посту́пок 경솔한 행동; непроду́манное реше́ние 소홀한 결정.

непрое́зжий, -ая, -ее 통행할 수 없는; непрое́зжая доро́га 통행할 수 없는 길.

непрозра́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 투명(透明)하지 못한 것, 불투명(不透明), 불투명체.

непрозра́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 투명하지 못한, 불투명의; непрозра́чное стекло́ 장님 유리.

непроизводи́тельно 〔부〕 비효과적(非効果的)으로, 비생산적으로; н. тра́тить вре́мя 비효과적으로 시간을 소비하다.

непроизводи́тельность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 비생산성 (非生産性); н. единоли́чного крестья́нского хозя́йства 개인농 경리의 비생산성.

непроизводи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 비효과적인, 비생산적인; непроизводи́тельная тра́та вре́мени 시간의 비효과적 소비; н. труд 비생산적 로동.

непроизво́льно 〔부〕 무의식적으로; н. засмея́ться 무의식적으로 웃다.

непроизво́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무의식성.

непроизво́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 무의식적인; непроизво́льное движе́ние 무의식적 운동.

непрола́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (회화)빠져 나갈 수 없는, 전진할 수 없는; непрола́зная грязь 빠져 나갈 수 없는 진탕.

непролета́рский, -ая, -ое 비프로레타리아트의; непролета́рское происхожде́ние 비프로레타리아트 출신; непролета́рская идеоло́гия 비프로레타리아트 사상.

непромока́емый, -ая, -ое; -а́ем 물이 스며 들지 않는, 방수(防水)의, 방수성의; н. плащ 물이 스며 들지 않는 비옷; непромока́емое пальто́ 방수 외투, 비옷, 레인코트.

непроница́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕①(물, 빛, 음이)통하지 않는 것, 뚫을 수 없는 것②(전의)볼 수 없는 것, 알 수 없는 것.

непроница́емый, -ая, -ое; -а́ем ①(물, 빛, 음이)통하지 않는, 뚫을 수 없는; н. для воды́ 방수의; н. для зву́ка 음이 통하지 않는② (전의) 볼 수 없는, 알 수 없는; непроница́емая темнота́ 암흑; непроница́емая та́йна 도저히 알 수 없는 비밀.

непропорциона́льно 〔부〕 불균형적(不均衡的)으로, 불평균적(不平均的)으로, 불균등적(不均等的)으로; н. дли́нные ру́ки (신체의 타부분에 비하여)불균형적으로 긴 팔.

непропорциона́льность, -и 〔녀〕 불균형성(不均衡性), 불평균성(不平均性), 불균등성 (不均等性); н. телосложе́ния 체격의 부조화(不調和).

непропорциона́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 불균형(不均衡)의, 불평균(不平均)의, 균등(均等)하지 못한; непропорциона́льное телосложе́ние 조화(調和)가 잡히지 않은 체격.

непросвещённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교육을 받지 못한 것, 몽매(蒙昧)한 것, 무식한 것.

непросвещённый, -ая, -ое; -щён, -щённа 교육을 받지 못한, 몽매(蒙昧)한, 무식한; н. челове́к 교육을 받지 못한 (깨지 못한)사람.

непросе́янный, -ая, -ое; -ян, -янна 체질하지 않은.

непрости́тельно 〔부〕 용서할 수 없게; н. винова́т 용서 못 받을 죄를 지었다.

непрости́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 용서할 수 없는 것.

непрости́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 용서할 수 없는; н. посту́пок 용서 못할 행동.

непротивле́ние, -я〔복 없음〕〔녀〕: н. злу 악(惡)에 대한 무저항.

непроходи́мо 〔부〕: н. глуп 몹시 둔하다, 그야말로 둔하다.

непроходи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 непроходи́мый의 명사.

непроходи́мый, -ая -ое; -и́м ①통과할 수 없는; н. лес 지나갈 수 없이 무성한 수풀 ②(전의) (회화) 심한; н. дура́к 완전한 머저리, 알 [illegible].

непро́чно 〔부〕공고(鞏固)하지 못하게, 튼튼하지 못하게, 무르게; приши́ть н. 튼튼하지 못하게 꿰매다.

непро́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불공고성 (不鞏固性), 튼튼하지 못한 것.

непро́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 공고(鞏固)하지 못한, 튼튼하지 못한, 무른; непро́чная постро́йка 튼튼하지 못한 건물; непро́чная дру́жба 불공고한 친선; непро́чное положе́ние 불공고한(불안전한) 립장.

непро́чь 〔술어로 〕〔+미정형〕 (회화)...할 준비가 되여 있다, ...할 용의가 있다; я н. прогуля́ться 나는 산보할 용의가 있다; я н.! 나는 찬성이다!

непро́шенный, -ая, -ое (회화) 초대하지 않은, 청(請)하지 않은, 바라지 않은; н. гость 불청객; непро́шенное вмеша́тельство 달갑지 않은 간섭.

непрямо́й, -а́я, -о́е; -ря́м ①곧지 아니한; непряма́я доро́га 곧지 아니한(굽은)길 ②솔직하지 못한, 진실하지 못한; н. челове́к 솔직하지 못한 사람; н. отве́т 솔직하지 못한 (진실하지 못한)대답.

Непту́н, -а〔남〕 ①(천문) 해왕성(海王星) ②(신화) 해신(海神).

непутёвый, -ая, -ое (회화) 경솔한, 방탕(放蕩)한; н. челове́к 난봉'군.

непутём 〔부〕 (속어) 좋지 못하게, 적합하지 않게, 마땅하지 않게; рабо́тать н. 제대로 일을 아니하다.

непью́щий, -ая, -ее 술을 마시지 않는, 술을 좋아 안 하는.

неработоспосо́бность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 로동 능력 상실; вре́менная н. 림시적 로동 능력 상실.

неработоспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 로동 능력을 상실한, 로동을 할 수 없는; я сего́дня неработоспосо́бен 나는 오늘 로동을 할 수 없다.

нерабо́чий, -ая, -ее ①일하지 않는, 로동하지 않는; н. скот 사역되지 않는 가축; н. день 휴일; н. челове́к 무위 도식하는 자②(회화)일할 의욕을 돋우어 주지 않는, 일하기 싫은; нерабо́чая обстано́вка 일할 의욕이 나지 않는 환경; нерабо́чее настро-

е́ние 일하기 싫은 기분.

нера́венство, -а [복 없음] [중] ①불평등; социа́льное н. 사회적 불평등 ②(수학) 부등(不等).

неравно́¹ [부] 같지 않게, 동일하지 않게.

неравно́² [접] (회화) (뜻밖의 사건이 일어날 가능성을 나타내어; 우려의 뜻 내포) 자칫하면; н. опозда́ем 자칫하면 늦을 것이다; н. рассе́рдится 갑자기 그가 성내면 어떻게 할가.

неравнобе́дренный, -ая, -ое (수학) 부등변(不等邊)의; н. треуго́льник 부등변 삼각형.

неравноду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 무심하지 않은, 관심을 두고 있는, 좋아하는; он неравноду́шен к сла́дкому 그는 단 것을 좋아한다.

неравноме́рно [부] 불균형적으로, 고르지 않게; 불균등하게.

неравноме́рность, -и [녀] 불균형성, 불균등성; н. разви́тия 발전의 불균형성.

неравноме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 불균형적인, 불균등적인, 고르지 못한; неравноме́рное разви́тие 불균형적 발전; неравноме́рное движе́ние 불균등한 운동.

неравнопра́вие, -я [복 없음] [중] 불평등; национа́льное н. 민족적 불평등, 민족 차별.

неравнопра́вность, -и [복 없음] [녀] 권리가 평등하지 않은 것, 불평등.

неравнопра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 권리가 평등하지 않은, 불평등의; н. догово́р 불평등 조약.

неравносторо́нний, -яя, -ее (수학) 부등변(不等邊)의; н. треуго́льник 부등변 삼각형.

нера́вный, -ая, -ое; -вен, -вна́, -вно ①같지 않은, 동일하지 않은, 상이한; нера́вные си́лы 동등하지 않은 힘; нера́вные тала́нты 상이한 재능 ②상대가 되지 않는, 짝이 지우는; па́сть в нера́вном бою́ 힘에 넘치는 싸움에서 쓰러지다; н. брак 짝이 기우는 혼인.

нераде́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) 등한한•불성실한•소홀한 태도, 태만.

нера́дивость, -и [복 없음] [녀] 등한한•불성실한•소홀한 태도, 태만.

нера́дивый, -ая, -ое; -ив 등한한, 소홀한, 불성실한, 태만한; н. рабо́тник 불성실한 일'군.

неразбери́ха, -и [복 없음] [녀] (회화) 혼란 상태, 무질서.

неразбо́рчиво [부] 알기 어렵게, 분간하기 힘들게, 불명료하게; н. писа́ть 알아 보기 어렵게 쓰다.

неразбо́рчивость, -и [복 없음] [녀] ①분간하기 힘든 것, 알기 어려운 것, 불명료 ②까다롭지 않은 것, 가리지 않는 것; н. в еде́ 편식하지 않는 것; н. в сре́дствах 수단을 가리지 않는 것.

неразбо́рчивый, -ая, -ое; -чив ①분간하기 힘든, 알기 어려운, 불명료한; н. по́черк 알아 보기 어려운 필적 ②까다롭지 않은, 가리지 않는, 비위스럽지 않은; он неразбо́рчив в еде́ 그는 음식을 가리지 않는다; н. чита́тель 까다롭지 않은 독자; н. в сре́дствах 수단을 가리지 않는.

неразве́данный, -ая, -ое 탐사(探査)하지 못한; неразве́данные не́дра (지질) 탐사되지 않은 지하 매장물.

неразвито́й, -а́я, -о́е; -ра́звит, -развита́ ①발육•발달•발전되지 않은; н. ребёнок 발육이 불완전한 아동 ②전개되지 않은, 논증•설명이 불충분한.

нера́звитость, -и [복 없음] [녀] 발육•발달•발전이 불충분한 것; у́мственная н. 지능 발달의 불완전성.

неразви́тый, -ая, -ое =неразвито́й.

неразга́данный, -ая, -ое (서적) 해명되지 않은, 알아 내지 못한; неразга́данная та́йна 알아 내지 못한 비밀.

неразгово́рчивость, -и [복 없음] [녀] 말이 적은 것, 입이 무거운 것, 과묵.

неразгово́рчивый, -ая, -ое; -чив 말이 적은, 입이 무거운, 과묵한.

неразделúмость, -и [복 없음] [녀] (서적) 나눌 수 없는 것, 분할할 수 없는 것, 불가분성.

неразделúмый, -ая, -ое; -ли́м (서적) 나눌 수 없는, 분할할 수 없는, 불가분(不可分)의.

неразде́льность, -и [복 없음] [녀] (공문) 분할할 수 없는 것, 분배할 수 없는 것.

неразде́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (공문) 분할할 수 없는, 분배할 수 없는, 일체의, 공유의; неразде́льное владе́ние 공유지; неразде́льное иму́щество (법률) 공유재산.

неразличúмый, -ая, -ое; -и́м (서적) 구별하기 어려운, 판별하기 어려운, 식별(識別)할 수 없는; неразличúмые отте́нки 구별하기 어려운 뉴앙스; неразличúмые очерта́ния 식별하기 어려운 윤곽.

неразложúмый, -ая, -ое; -и́м 분해할 수 없는, 분할할 수 없는, 쪼갤 수 없는.

неразлу́чно [부] 언제나 함께, 떨어지지 않고; жить н. 언제나 같이 살다.

неразлу́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 항상 떨어지지 않는, 항상 같이 있는; неразлу́чные друзья́ 막역한 친우.

неразме́нный, -ая, -ое (회화) 잔돈으로 바꿀 수 없는, 교환할 수 없는; неразме́нная моне́та 교환할 수 없는 화폐.

неразорва́вшийся, -аяся, -ееся 불발(不發)의; н. снаря́д 불발탄.

неразрешённый, -ая, -ое ①해결되지 못한, 미해결의; н. вопро́с 미해결 문제 ②금지된.

неразреши́мый, -ая, -ое; -и́м 해결할 수 없는; неразреши́мая зага́дка 풀 수 없는 수수께끼.

неразруши́мый, -ая, -ое 깨뜨릴 수 없는, 파괴할 수 없는.

неразры́вно [부] 끊을래야 끊을 수 없이, 튼튼히, 불가분적(不可分的)으로, 견고히.

неразры́вность, -и [복 없음] [녀] 끊을래야 끊을 수 없는 것, 불가분성(不可分性), 긴밀한 것, 깨뜨릴 수 없는 것.

неразры́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 끊을래야 끊을 수 없는, 불가분(不可分)의, 긴밀한, 깨뜨릴 수 없는; неразры́вная дру́жба 깨뜨릴 수 없는 친선; неразры́вная связь 끊을 수 없는 관계.

неразуме́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) 몰이해(沒理解).

неразу́мие, -я [복 없음] [중] (폐어) 우둔(愚鈍), 무지, 불합리; по неразу́мию 우둔하여.

неразу́мно [부] 어리석게, 우둔하게, 불합리하게.

неразу́мность, -и [복 없음] [녀] 어리석은 것, 우둔한 것, 무지한 것, 불합리한 것.

неразу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 어리석은, 우둔한, 무지한, 불합리한; н. посту́пок 어리석은 행동; н. челове́к 우둔한 사람.

нераска́янный, -ая, -ое (폐어, 야유) 회과(悔過)아니 한, 뉘우칠 줄 모르는; н. гре́шник 바로 잡을 수 없는 죄인.

нерасположе́ние, -я [복 없음] [중] 호의 없는 태도, 싫어하는 마음.

нерасполо́женный, -ая, -ое 호감을 가지지 않는, 싫어하는.

нераспоряди́тельность, -и [복 없음] [녀] 통제•관리•처리(處理)능력이 없는 것.

нераспоряди́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 조직력이 없는,

통제•관리•처리(處理) 능력이 없는.

нераспространенный, -ая, -ое (언어) 비전개(非展開)의; нераспространённое предложение 비전개문(~文).

нерассудительность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 사려 없는 것, 신중성이 없는 것, 분별이 없는 것, 경솔한 것.

нерассудительный, -ая, -ое; -лен, -льна 사려•분별•신중성이 없는, 경솔한.

нерастворимость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 용해되지 않는 것, 불용해성(不溶解性).

нерастворимый, -ая, -ое; -им 용해(溶解)되지 않는; н. азокраситель (화학) 불용해성(不溶解性) 아조 염료.

нерасторжимость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 깨뜨릴 수 없는 것, 건드릴 수 없는 것, 파기할 수 없는 것.

нерасторжимый, -ая, -ое; -им (서적) 깨뜨릴 수 없는, 건드릴 수 없는, 파기할 수 없는; н. договор 파기할 수 없는 조약.

нерастoропность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 굼뜬 것, 느린 것, 굼뜨고 느린 행동.

нерастoропный, -ая, -ое; -пен, -пна 굼뜬, 느린.

нерасчётливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 아낄 줄 모르는 것, 절약하지 않는 것, 랑비, 타산하지 않는 것.

нерасчётливый, -ая, -ое; -ив 아낄 줄 모르는, 절약하지 않는, 랑비하는, 타산함이 없는.

нерациональный, -ая, -ое; -лен, -льна 불합리한, 비합리적인.

нерв, -а 〔남〕 신경(神經); зрительный н. 시(視) 신경 ◇ главный н. 주동력, 원동력, 활동의 중심; действовать на нервы 비위에 거슬리게 굴다, 귀찮고 시끄럽게 놀다.

нервация, -и 〔녀〕 (식물, 동물) 엽맥(葉脈), (곤충 날개의) 맥상(脈狀), 맥서(脈序), 맥리(脈理).

нервировать, -рую, -руешь 〔불완〕 кого-что 신경에 거슬리게하다.

нервический, -ая, -ое (폐어) ①신경의, 신경성의; н. припадок 신경 발작 ②신경질의, 신경 과민의.

нéрвничать, -аю, -аешь 〔불완〕 동달아 하다, 신경질을 부리다.

нервнобольная, -ой 〔녀〕 신경병 환자(녀자).

нервнобольной, -ого 〔남〕 신경병 환자.

нéрвность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 신경질, 신경 과민.

нéрвный, -ая, -ое; -вен, нервнá, -вно ①신경의 신경성의; нéрвная систéма 신경 계통; нéрвная клéтка 신경 세포; нéрвный центр 중추 신경; высшая нéрвная дéятельность 고등 신경 활동; н. припадок 신경 발작; нéрвные болéзни 신경병 ②신경질의, 신경과민의; нéрвная жéнщина 신경질 부리는 녀성 ③흥분하기 쉬운, 흥분된, 발작적인; нéрвная похóдка 흥분한 걸음 걸이.

нервóз, -а 〔남〕 (의학) (폐어) 신경증(神經症).

нервóзность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 신경질, 신경 과민.

нервóзный, -ая, -ое; -зен, -зна 신경질의, 신경이 과민한; н. человéк 신경질 부리는 사람, 신경이 과민한 사람.

нервюра, -ы 〔녀〕 (항공) 비행기 날개의 뼈대.

нереáльность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 가공적인 것, 비현실성, 비실재성.

нереáльный, -ая, -ое; -лен, -льна 실재하지 않는, 가공적인, 비현실적인; н. проéкт 비현실적인 안(~案).

нерегулярно 〔부〕 불규칙적으로, 비정규적으로, 비정상적으로.

нерегулярность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불규칙성, 비정규성, 비정상성.

нерегулярный, -ая, -ое; -рен, -рна 불규칙적인, 비정규적인, 비정상적인.

нерéдкий, -ая, -ое; -док, -дкá,

-дко 드물지 않은, 흔한, 보통의; нерéдкое явлéние 빈번한 현상.

нерéдко 〔부〕 드물지 않게, 흔히, 자주; н. случáтся 빈번히 발생된다; н. бывáет 자주 있다.

нерентáбельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (경제) 리익이 없는 것, 수익이 없는 것.

нерентáбельный, -ая, -ое (경제) 리익 없는, 수익 없는.

нéрест, -а 〔남〕 (동물) 물고기의 산란(産卵), 산란기(~期).

нерешённый, -ая, -ое 해결되지 않은, 결정되지 않은.

нерешимость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 결단성이 없는 것, 우유부단, 주저.

нерешительно 〔부〕 결단성 없이, 주저하면서, 애매하게.

нерешительность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 결단성 없는 것, 우유부단, 주저; быть в нерешительности 주저하다, 우물우물하다.

нерешительный, -ая, -ое; -лен, -льна 결단성 없는, 우유부단한, 주저하는; н. человéк 우유부단한 사람; н. отвéт 애매한 대답.

нержавéющий, -ая, -ее (공학) 녹슬지 않는; н. стáль 불수강(不銹鋼), 녹슬지 않는 강철.

нерóбкий, -ая, -ое; -бок, -бкá, -бко 겁이 없는, 대담한 ◇человéк нерóбкого десятка (회화) 대담한•겁없는 사람.

нерóвно 〔부〕 ①울퉁불퉁하게, 평탄하지 않게 ②고르지 않게, 불균등하게.

нерóвность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 нерóвный의 명사; н. харáктера 심성이 변화하기 쉬운 것; н. пóчвы 지비이 고르지 않은 것.

нерóвный, -ая, -ое; -вен, -внá, -вно ①울퉁불퉁한, 평탄하지 않은, 불우, 거칠은; нерóвная повéрхность 거칠은 표면; нерóвная мéстность 평탄하지 않은 지대; нерóвная линия 곡선②고르지 않은, 불규칙한; н. пульс 고르지 않은 맥박; н. пóчерк 고르지 않은 필체 ③변덕스러운, 변화하기 쉬운; н. харáктер 변덕스러운 성격.

неровня, -и 또는 -й 〔복 없음〕〔남, 녀〕 (회화, 폐어) (지적, 도덕적 및 사회적으로 보아)전혀 비교가 되지 않는 사람; он ей н. (폐어)그는 그 녀자와 격이 맞지 않는다.

нерóл, -а 〔남〕 (화학) 등화(橙花).

нерóлиевый, -ая, -ое (화학)등화(橙花)의.

нéрпа, -ы 〔녀〕 (동물)해표(海豹).

нерýдный, -ая, -ое (광물)비광석(非鑛石)의; нерýдные ископáемые 비광물(非鑛物).

нерукотвóрный, -ая, -ое (폐어, 시어) 인간의 손으로 만들 수 없는, 불멸(不滅)의.

нерушимость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 파괴되지 않는 것, 견고성, 확고 부동.

нерушимый, -ая, -ое; -им (높은 문체) 파괴되지 않는, 견고한, 확고 부동한; нерушимая брáтская дрýжба корéйского и совéтского нарóдов 조선 인민과 쏘련 인민간의 불멸의 형제적 친선; н. союз 견고한 동맹.

неряха, -и 〔남, 녀〕 (회화)불결한 사람, 게자자한 사람.

неряшество, -а 〔복 없음〕〔중〕 불결, 게자자한 것, 조잡성, 지저분한 것.

неряшливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①불결, 꾀죄죄한 것 ②조잡한 것, 지저분한 것.

неряшливый, -ая, -ое; -ив ①불결한, 꾀죄죄한; н. человéк 꾀죄죄한 사람; неряшливая одéжда 불결한 옷 ②조잡한, 지저분한, 막만든; неряшливая рабóта 조잡한 사업.

нёс →нести[1].

несамостоятельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 비자립성(非自立性), 비독자성(~獨自性).

несамостоятельный -ая, -ое;

-лен, -льна 독자성이 없는, 자주성이 없는, 자립성이 없는; н. человек 자립성이 없는 사람; несамостоятельное мнение 독자성이 없는 의견.
несбыточность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕실현 불가능.
несбыточный, -ая, -ое; -чен, -чна 실현할 수 없는; несбыточные мечты 실현할 수 없는 공상; несбыточные надежды 실현할 수 없는 희망.
несварение, -я 〔복 없음〕 〔중〕: н. желудка (의학)소화 불량.
несведущий, -ая, -ее; -ущ 잘 모르는, 밝지 못한, 무식한; н. в чём-л. …을 잘 모르는.
несвежий, -ая, -ее; -веж, -вежа, -вежо, -вежи ①신선하지 못한, 선명하지 못한, 생생하지 못한 ②상한, 썩기 시작한, 물이 나쁜; несвежие продукты 한물 간 식료품; несвежая рыба 물이 나쁜 생선.
несвоевременно 〔부〕 불시에, 때에 맞지 않게.
несвоевременный, -ая, -ое 때를 놓친, 때 아닌.
несвойственный, -ая, -ое; -вен 또는 -венен, -венна 본성에 맞지 않는, 특성으로 되지 않는, 고유하지 않는; н. для него поступок 그 사람답지 않은 행동.
несвязно 〔부〕 조리 없이, (이야기에 대하여)련계 없이; говорить н. 조리 없이 말하다.
несвязность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 несвязный의 명사.
несвязный, -ая, -ое; -зен, -зна 조리 없는, 론리적 련계가 없는; н. рассказ 조리 없는 이야기.
несгибаемость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불굴, 백절불굴.
несгибаемый, -ая, -ое 굽힐 수 없는, 불굴의, 백절불굴의; несгибаемая воля 불굴의 의지.
несговорчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 несговорчивый의 명사.
несговорчивый, -ая, -ое; -чив 설득(說得)하기 어려운, 완고한, 고집이 센; н. человек 고집이 센 사람.
несгораемый, -ая, -ое 불에 타지 않는, 내화물(耐火物)로 만든; н. шкаф 내화 금고(耐火金庫).
несдержанность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자제력이 없는 것, 무절제.
несдержанный, -ая, -ое; -жан, -жанна ①〔간단형 없음〕 (약속, 맹세 등)실행하지 못한; несдержанное слово 지키지 못한 약속 ②억제 못한, 참지 못한; н. вздох 억제 못한 한숨 ③자제력이 없는, 절도 없는; н. человек 성내기 쉬운 사람, 자제력이 없는 사람; н. характер 참을성이 없는 성격.
несение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 끄는 것, 나르는 것, 지니는 것.
несерьёзно 〔부〕 ①신중성 없이, 경솔하게 ②아무렇게나.
несерьёзный, -ая, -ое; -зен, -зна ①신중성이 없는, 경솔한; н. человек 경솔한 사람; несерьёзное отношение к делу 사업에 대한 경솔한 태도 ②쓸데 없는, 시시한, 중요하지 않은; н. разговор 시시한 이야기.
несессер 〔эсэсэ〕, -а 〔남〕 화장품함; дорожный н. 여행용 화장품함.
несжатый¹, -ая, -ое 압축되지 않은, 압착되지 않은.
несжатый², -ая, -ое 수확하지 않은; несжатая нива 수확하지 않은 밭.
несжимаемость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 압축되지 않는 것, 압착되지 않는 것.
несжимаемый, -ая, -ое; -аем 압축되지 않는, 압착되지 않는.
несильный, -ая, -ое; -силен 또는 -силён, -сильна, -сильно 힘세지 않는.
несимметричный, -ая, -ое; -чен, -чна ①균형이 잡히지 않은, 불균등한, 불균형적인 ②(생물)비상칭(非相稱)의.

несимпатичный, -ая, -ое; -чен, -чна 호감을 못 사는, 인상이 좋지 않은.
несказанно 〔부〕 말할 수 없이, 비상히; я н. этому обрадовался 나는 이것을 말할 수 없이 기뻐하였다.
несказанный, -ая, -ое; 〔간단형 남성 없음〕 -анна (높은 문체)말할 수 없는, 비상한, 이루 형용할 수 없는; несказанная радость 이루 형용할 수 없는 기쁨; н. успех 비상한 성과.
нескладица, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화)보기 싫은 것, 조리 없는 말, 시시한 것, 무의미한 것.
нескладно 〔부〕질서 없이, 조리 없이, 어울리지 않게.
нескладный, -ая, -ое; -ден, -дна ①무의미한, 무질서한, 조리가 없는; н. рассказ 조리 없는 이야기 ②(회화) 균형이 잡히지 않은, 모양 없는, 보기 싫은, (옷에 대하여) 헐렁한; нескладная фигура 균형이 잡히지 않은 몸매; нескладное пальто 헐렁한 외투.
несклонный, -ая, -ое; -онен, -онна, -онно …에 취미가 없는.
несклоняемость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) (격변화의)불변성.
несклоняемый, -ая, -ое (언어) 격변하지 않는; несклоняемое существительное 불변 명사.
несколько¹, -их 〔수〕 몇, 약간의, 수 개의; н. лет 수년; н. месяцев 수 개월; н. дней 며칠; н. человек 약간 명; н. миллионов 수백만; рассказать в нескольких словах [illegible]
несколько² 〔부〕 좀, 조금, 얼마간, [illegible]; сделать н. больше 좀 더 [illegible]; н. отвлечься от основной темы 기본 테마에서 다 [illegible].
нескончаемо 〔부〕 끝없이.
нескончаемый, -ая, -ое; -аем [illegible] 끝없는; нескончаемые споры 한없이 계속되는 론쟁.
нескоро 〔부〕 일정한 시간이 경과한 후에, 한참 후에; он н. придёт 그가 곧 오지는 않을 것이다.
нескромно 〔부〕 겸손치 못하게, 체면 없이, 철면피하게.
нескромность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 нескромный의 명사.
нескромный, -ая, -ое; -мен, -мна, -мно ①겸손치 못한; н. человек 겸손치 못한 사람 ②무례한, 체면 없는, 파렴치한; н. вопрос 버릇 없는 질문; н. жест 건방진 몸'짓.
несложность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 несложный의 명사.
несложный, -ая, -ое; -жен, -жна, -жно 복잡하지 않은.
неслыханный, -ая, -ое; -ан, -анна 전대미문의, 미증유의; н. успех 미증유의 성과.
неслышно 〔부〕 들리지 않게, 소리 없이, 조용히; подкрасться н. 소리 없이 기어 들다.
неслышный, -ая, -ое; -шен, -шна 들리지 않는, 소리 없는, 조용한; подойти неслышными шагами 살금살금 다가 오다.
несменяемость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 바꿀 수 없는 것, 교체할 수 없는 것.
несменяемый -ая, -ое; -яем 바꿀 수 없는, 교체 할 수 없는.
несметно 〔부〕 무수히, 헤아릴 수 없이 많이.
несметный, -ая, -ое; -тен, -тна 무수한, 헤아릴 수 없이 많은, 무진장한; несметные силы 무진장한 역량.
несмолкаемо 〔부〕 (서적) (소음에 대하여) 오래 계속하여, 끊임없이.
несмолкаемый, -ая, -ое; -аем (서적) (소음에 대하여)오래 계속되는, 그칠 줄 모르는; несмолкаемые рукоплескания 오래 계속되는 박수 갈채.
несмотря 〔전〕 на кого-что …에

도 불구하고; н. на то, что он приéхал 그가 왔음에도 불구하고; н. на э́то 그럼에도 불구하고; н. на си́льный дождь, бы́ло тепло́ 세찬 비가 오고 있었음에도 불구하고 따뜻하였다.

несмыва́емый, -ая, -ое 씻을 수 없는; н. позо́р 씻을 수 없는 수치.

несмышлёный, -ая, -ое(회화)둔한, 눈치가 없는.

несмышлёныш, -а 〔남〕 (회화) 눈치 없는 사람, 둔한 사람.

несно́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕참을 수 없는 것, 견딜 수 없는 것.

несно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 참을 수 없는, 견딜 수 없는; н. хара́ктер 싫증 나는 성격; несно́сная пого́да 견딜수 없는 일기; несно́сная жара́ 견딜 수 없는 더위.

несоблюде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 불준수(不遵守), 불리행(不履行), 위반; н. пра́вил 규칙 위반.

несовершенноле́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 미성년.

несовершенноле́тний, -яя, -ее ①미성년의 ②〔명사로〕 несовершенноле́тний, -его〔남〕 미성년.

несоверше́нный[1], -ая, -ое; -е́н, -е́нна(서적) ①불완전한 ②미완성의; несоверше́нное произведе́ние 미완성 작품.

несоверше́нный[2], -ая, -ое: н. вид(언어)불완료태.

несоверше́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 불완전.

несовмести́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕자리를 같이 할 수 없는 것, 불가 량립성(不可兩立性).

несовмести́мый, -ая, -ое; -и́м 자리를 같이 할 수 없는, 량립할 수 없는, 공존할 수 없는; свобо́да и эксплуата́ция—несовмести́мые поня́тия 자유와 착취는 량립할 수 없는 개념이다.

несовме́стность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어)несовме́стный의 명사.

несовме́стный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어)량립할 수 없는, 한 자리에 있을 수 없는.

несовпаде́ние, -я 〔중〕 부합되지 않는 것, 불일치.

несогла́сие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕의견 상이, 의견 불일치; н. во взгля́дах 견해의 상이 ②〔복 없음〕불찬성, 거절; н. на отъе́зд 출발 거절; подтверди́ть своё н. 자기의 불찬성을 확언하다 ③알륵, 불화.

несогла́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ① с кем-чем 의견을 달리하는; он несогла́сен с э́тим 그는 이에 동의하지 않는다 ②на что 또는 〔+미정형〕 찬성하지 않는; он несогла́сен на э́то 그는 이에 불찬성이다 ③맞지 않는, 부합되지 않는, 조화되지 않는.

несогласова́ние, -я 〔중〕 (언어) 불일치.

несогласо́ванно 〔부〕 (서로)맞지 않게, 일치하지 않게.

несогласо́ванность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불일치, 부조화(不調和).

несогласо́ванный, -ая, -ое; -ван, -ванна 일치하지 않는, (서로)맞지 않는; несогласо́ванная рабо́та 보조가 맞지 않는 사업 ◇ несогласо́ванное определе́ние (언어)불일치 규정어.

несозву́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ...에 맞지 않는, 화음이 되지 않는; н. эпо́хе 시대에 맞지 않는.

несозна́тельность -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무의식.

несозна́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 자각(自覺)없는, 자각적이 아닌, 무의식적인; н. челове́к 자각 없는 사람; несозна́тельное отноше́ние к свои́м обя́занностям 자기 의무에 대한 비자각적인 태도.

несоизмери́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 несоизмери́мый의 명사.

несоизмери́мый, -ая, -ое; -и́м ①(수학) 비공측(非公測)의; несоизмери́мые величи́ны 비공측량(〜量) ②(전의) 공통성이 없는, 비교할 수 없는; несоизмери́мые поня́тия 비교할 수 없는 개념.

несократи́мый, -ая, -ое (수학) 약분(約分)할 수 없는.

несокруши́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 불패성, 공고성, 견고성.

несокруши́мый, -ая, -ое; -и́м (높은 문체) 깨뜨릴 수 없는, 견고한, 공고한; несокруши́мая во́ля 불굴의 의지; несокруши́мая мо́щь социали́зма 사회주의의 불패의 위력; несокруши́мое еди́нство 공고한 통일.

несолида́рно 〔부〕: де́йствовать н. 동떨어져서 행동하다.

несолида́рный, -ая, -ое 련대성 없는.

несо́лоно 〔부〕: уйти́ н. хлеба́вши (회화) 기다리던 것을 받지 못하고, 기대를 달성 못 하고.

несомне́нно ①〔부〕 물론, 의심할 바 없이; н. пра́вильно 의심할 바 없이 옳다 ②〔삽입어〕 물론, 의심할 바 없이; э́то, н., пра́вильно 의심할 것 없이 이것은 옳다.

несомне́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 의심할 바 없는 것, 론할 바 없는 것, 명백한 것.

несомне́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна 의심할 바 없는, 론할 바 없는, 명백한; несомне́нная пра́вда 명백한 진리; н. успе́х 확실한 성과, 의심할 바 없는 성과.

несообрази́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 빨리 리해 못 하는 것, 예민하지 못한 것.

несообрази́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 빨리 리해 못하는, 예민하지 못한, 머리가 아둔한, 사리에 어두운, 눈치가 빠르지 못한.

несообра́зность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 несообра́зный의 명사.

несообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна ①불합리한, 사리에 맞지 않는; н. вопро́с 사리에 맞지 않는 질문 ②미련한, 무의미한; н. посту́пок 미련한 행동.

несоотве́тственный, -ая, -ое; -вен, -венна(서적) 상응하지 않는, 부적당한, 일치하지 않는; несоотве́тственные моме́нту усло́вия 시기에 알맞지 않는 조건들.

несоотве́тствие, -я 〔중〕 (서적) 불상응, 부적당, 불일치, 부적합성.

несоразме́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 несоразме́рный의 명사.

несоразме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 비례되지 않는, 균형이 잡히지 않는.

несостоя́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①지불 무능, 파산 ②재산이 없는 것, 돈이 없는 것 ③근거가 박약한 것, 증명할 수 없는 것; н. до́водов 론거의 근거가 박약한 것.

несостоя́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(채무자 등에 대하여) 지불 능력이 없는; н. должни́к 지불 능력이 없는 채무자 ②재산이 없는, 돈이 없는; несостоя́тельные лю́ди 돈이 없는 사람들 ③근거가 박약한, 증명할 수 없는; несостоя́тельная тео́рия 근거 없는 리론.

неспе́лый, -ая, -ое; -спе́л, -спела́, -спе́ло 익지 않은, 여물지 않은; неспе́лые плоды́ 여물지 않은 열매.

неспе́шный, -ая, -ое; -шен, -шна (서적) 느린, 서둘지 않는; идти́ неспе́шным ша́гом 천천히 걸어가다.

неспору́чно 〔술어로〕 〔무인칭〕 (속어) 불편하다, 잘 진척되지 않다, 곤난하다.

неспору́чный, -ая, -ое; -чен, -чна(속어) ①잘 진척되지 않는, 곤난한, 불편한; так нести́ чемода́н мне неспору́чно 트렁크를 이렇게 들고 가는 것은 나에게 불편하다 ②(방언)좋은 방조자나 동무가 아닌; па́рень он мне н. 그는 나의 좋은 동무는 아니다.

неспоко́йно 〔부〕 떠들썩하게, 불안하게, 소란하게.

неспоко́йный, -ая, -ое; -о́ен,

-ойна 떠들썩한, 불안한, 소란한; неспокойная обстановка 떠들썩한 환경; неспокойное состояние 불안한 상태.

неспосо́бность, -и [복 없음][녀] 무능, 무능력.

неспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 무능한, 무능력한; н. ученик 재주없는 학생; н. к му́зыке 음악에 소질없는.

несправедли́вость, -и [녀] ①[복 없음] 부정당성, 부정의, 불공정; н. обвине́ния 신소의 부정당성 ②옳지 못한 행동, 옳지 못한 일; не терпе́ть несправедли́востей 옳지 못한 행동을 보고 참지 못하다.

несправедли́вый, -ая, -ое; -и́в 부정당한, 부정의의, 옳지 못한; несправедли́вая война́ 부정의의 전쟁; н. пригово́р 불공정한 판결; н. челове́к 불공정한 사람.

неспроста́ [부] (회화) 연고가 있어서, 까닭이 있어서, 의미가 있어서, 리유가 있어서; н. он э́то сказа́л 그가 이 말을 한 것은 리유가 있다; усмехну́лся н. 까닭이 있어서 웃었다.

неспряга́емый, -ая, -ое (언어) 인칭 변화하지 않는 (동사에 한하여).

несрабо́танность, -и [복 없음] [녀] (사업상) 서로 손이 맞지 않는 것, (사업상) 호상 리해가 없는 것, 불일치, 협조가 없는 것.

несравне́нно [부] ①뛰여 나게 훌륭히, 놀랄만큼, 비범하게; она́ поёт н. 그 녀자는 뛰여 나게 노래를 잘 부른다 ②(형용사, 부사의 비교급과 함께) 훨씬; н. лу́чше 훨씬 더 좋다; н. краси́вее 훨씬 더 아름답다, 비할 바 없이 아름답다.

несравне́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна 비상한, 비할 바 없이 훌륭한, 비범한, 류례 없는; н. тала́нт 비상한 재능.

несравни́мый, -ая, -ое; -и́м ①(서적) 대단히 좋은, 훌륭한; несравни́мое впечатле́ние 좋은 인상 ②비교할 수 없는, 류례 없는; несравни́мые ве́щи 비교될 수 없는 물건.

нестанда́ртный, -ая, -ое 규격에 맞지 않는; нестанда́ртная проду́кция 비규격 생산품.

нестерпи́мо [부] 참을 수 없이, 견딜 수 없이.

нестерпи́мый, -ая, -ое; -и́м 참을 수 없는, 견딜 수 없는; нестерпи́мая оби́да 참을 수 없는 모욕; нестерпи́мая жара́ 견딜 수 없는 더위.

нести́¹, -су́, -сёшь; нёс, несла́; нёсший [불완]; понести́, -су́, -сёшь [완] (⑥) ① кого-что 나르다, 쥐고 가다, 메고 가다, 이고 가다, 지고 가다; н. чемода́н 트렁크를 들고 가다 ②что (건축) (건축물이나 움직일 수 없는 물체에 있어서) 지주(支柱)로 되다, 초석으로 되다; несу́щая часть сооруже́ния 구조물의 지주로 되는 부분 ③кого-что 끌고 가다, 몰아 가다, 나르다; ло́шади несу́т теле́гу под го́ру 말들이 달구지를 끌고 산에서 내려온다; ве́тер несёт ту́чи 바람이 구름을 몰아 간다 ④что (서적) 끼치다, 가져 오다; фаши́зм несёт ги́бель культу́ре 파쑈슨은 문화에 멸망을 가져 온다 ⑤[1,2인칭 없음] [무인칭] кого-что (주로 의문문, 감탄문에서)(속어) ...로 가게끔 하다; куда́ тебя́ нелёгкая несёт? 너는 도대체 어디로 가느냐? отку́да вас несёт? 당신은 어데 갔다 오십니까? ⑥(전의) что (손실이나 불유쾌한 일을) 당하다, 겪다; н. поте́ри 손실을 당하다; н. наказа́ние 처벌을 당하다 ⑦(전의) что (위임, 임무를) 수행하다, 집행하다; н. отве́тственность 책임을 지다; н. обя́занность 임무를 지니다 ⑧[무인칭] (회화) 바람이 불다; из-под по́лу несёт 마루 밑에서 바람이 올라 온다 ⑨[무인칭] (회화) 냄새 나다; от него́ несёт лу́ком 그에게서 파 냄새가 난다 ⑩что (회화) 내용 없는 말을 하다; н. чепуху́ 쓸데 없는 말을·허튼 소리를 하다 ⑪[무인칭] кого 설사하다; ребёнка тре́тий день несёт 사흘째 어린애가 설사하고 있다.

нести́² [1,2인칭 없음] -сёт; нёс, несла́; нёсший [불완]; снести́, -сёт; -сённый (-ён, -ена́) [완] что (조류에 대하여) 알을 낳다; ку́ры несу́т я́йца 닭들이 알을 낳는다.

нести́сь¹, -су́сь, -сёшься; нёсся, несла́сь; нёсшийся [불완] ①질주하다, 빨리 전진하다; н. вскачь 구보로 뛰여 가다; н. стрело́й 화살처럼 질주하다; по не́бу несу́тся облака́ 구름이 하늘을 달린다 ②[1,2인칭 없음] (전의) 울려 퍼지다; несу́тся пе́сни 노래 소리가 울려 퍼진다.

нести́сь² [1, 2인칭 없음] -сётся [불완]; снести́сь, -сётся [완] (조류에 대하여) 알을 낳다; ку́ры несу́тся 닭들이 알을 낳는다.

несто́йкий, -ая, -ое; -сто́ек, -стойка́, -сто́йко ①공고하지 못한, 견고치 못한, 굳지 못한; н. кирпи́ч 굳지 못한 벽돌 ②(전의)강의하지 못한, 완강하지 못한; н. хара́ктер 강의하지 못한 성격.

несто́ящий, -ая, -ее (회화, 친밀) ①아무 쓸모없는, 보잘것없는 ②변변치 못한.

нестроеви́к, -а́ [남] (군사) 비전투원.

нестроево́й¹, -а́я, -о́е (군사) ①비전투의 ②[명사로] нестроево́й, -о́го [남] 비전투원.

нестроево́й², -а́я, -о́е 비건축용의; н. лес 비건축 용재.

нестро́йно [부] ①(음, 말이) 류창하지 못하게, 가락이 안 맞게; н. пою́т 류창하지 못하게 노래부른다 ②무질서하게, 정연하지 않게; н. шага́ть [illegible] 못하게 걷다.

нестро́йность, -и [복 없음][녀] ①(음, 말이) 류창하지 못한 것, 가락이 맞지 않는 것 ②무질서한 것, 정연하지 못한 것; н. рядо́в 대오가 정연하지 못한 것.

нестро́йный, -ая, -ое; -о́ен, -ойна́, -о́йно (서적) ①(음, 말이) 류창하지 못한, 가락이 맞지 않는 ②무질서한, 정연하지 못한.

не́сть [무인칭][술어로] (폐어): ① н. конца́ чему (폐어) ...에 끝이 없다, ...의 끝을 예견할 수 없다 ② н. числа́ кому-чему (폐어) ...이 한량 없이 많다.

несуди́мость, -и [복 없음] [녀] (법률) 무전과(無前科).

несудохо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 항행할 수 없는.

несура́зность, -и [녀] ①[복 없음] 기기괴괴한 것, 괴상한 것, 황당무계한 것, 조리가 맞지 않는 것 ②괴상한 행동, 괴상한 생각.

несура́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 기기괴괴한, 괴상한, 황당무계한, 망측한, 조리가 맞지 않는; несура́зное предложе́ние 엉터리없는 제의; н. челове́к 괴상한 사람.

несусве́тный, -ая, -ое; -тен (회화, 친밀) 어리석은, 도리에 어긋나는; несусве́тная чепуха́ 극단의 어리석은 일(말).

несу́шка, -и [녀] (농업) 알을 낳는 가금, 알을 낳는 닭.

несуще́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна 비본질적인, 부차적인; несуще́ственная ра́зница 비본질적 차이; э́то несуще́ственно 이것은 부차적이다.

несу́щий, -ая, -ее нести́의 능동 현재.

несхо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①비슷하지 않은 ②(회화) (가격에 대하여) 부적당한.

несхо́дство, -а [복 없음] [중] 비슷하지 않은 것.

несчастли́вец, -вца [남] 불행한 사람, 불운한 사람.

несчастли́вица, -ы [녀] 불행한

녀자, 불운한 녀자.

несчастли́вый, -ая, -ое; -ли́в 불행한, 불운한; н. день 불행한 날.

несча́стный, -ая, -ое; -тен, -тна ①불행한, 불운한, 불쌍한, 가련한; н. челове́к 불행한 사람, 불쌍한 사람; н. слу́чай 불행한 사고, 불상사; н. день 운이 나쁜 날; несча́стная любо́вь 짝사랑 ②(흔히 대명사 «э́то»와 결합하여 전의, 불찬, 홀시의 뜻을 나타냄) (회화); все неприя́тности произошли́ из-за э́того несча́стного письма́ 모든 불쾌한 일들은 이 망할놈의 편지 때문에 일어났다 ③[명사로] несча́стный, -ого [남]; несча́стная, -ой [녀] 불행한 사람, 불쌍한 사람.

несча́стье, -я [중] 불행, 불행한 일, 불상사, 재난; произошло́ н. 불행한 일이 생겼다 ◇к несча́стью 또는 на н. [삽입어] 불행히도.

несчётно [부] (서적) 무수히; н. бога́тый 한없이 풍부한.

несчётный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 무수한, 한량 없는; несчётные си́лы 한량 없는 력량.

несъедо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 먹지 못하는, 먹을 수 없는, 식용으로 되지 않는.

несы́тный, -ая, -ое; -тен, -тна́ -тно 배부르게 먹을 수 없는, 성이 차지 않는; н. обе́д 탕껏 먹을 수 없는 식사.

несы́тый, -ая, -ое; -сы́т, -сыта́, -сы́то ①배곯은, 굶주린 ②탐내는, 게걸스러운; несы́тые взгля́ды 탐내는 시선.

нет ①[조] 질문에 대한 부정, 부정적 대답 등에 사용됨; н., не согла́сен 아니요, 불찬성이요; пойдёшь и́ли н.? 가려는가 안 가려는가? нет, подожди́те, ещё на́до поду́мать! 그렇지 않습니다, 좀 참으시오, 아직 좀 더 생각해 봐야 합니다! ②[무인칭 술어로] кого-чего 없다, 존재하지 않는다; н. сомне́ний 의심할 바 없다; н. де́нег 돈이 없다; никого́ н. 아무도 없다; его́ бо́льше н. 그는 죽었다 ③[접속사로]앞에 오는 «так»와 뒤에 오는 «же»와 함께 또는 이것들이 없이 «그러나», «그럼에도 불구하고»의 뜻에서 사용됨 (회화); три кни́ги ему́ принёс, так нет, ему́ всё ма́ло 그에게 책 세권을 가져다 주었으나 아직 그는 만족하지 않는다 ④[명사로] -а[남] 없음; есть лу́чше не́та 없기보다 있는 것이 낫다 ◇а (то) н.? (속어) 정말 그렇지 않는가? на н. (свести́, сни́зить, сруби́ть 등등) 없애다; на н. сойти́ (회화) ①완전히 없어지다 ②(전의) 있으나 마나 하게 되다, 유명무실하게 되다; н., н. да и (회화) 가끔 가다가; н., н. да и вспо́мнит обо мне 가끔 가다가 내 생각을 한다; н., н. да и напи́шет письмо́ 가끔 가다가 편지를 쓴다; на н. и суда́ н. (속담) 불 안땐 굴뚝에 연기 날가.

нетакти́чно [부] 주착 없이, 분수 없이, 절도 없이.

нетакти́чность, -и [녀] ①[복 없음] 주착 없는 것, 분수 없는 것, ②절도 없는 행동, 분수 없는 행동.

нетакти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 주착 없는, 분수 없는, 절도 없는; н. челове́к 주착 없는 사람; н. посту́пок 분수 없는 행동.

неталантли́вый, -ая, -ое; -ли́в 재능이 없는; н. писа́тель 재능이 없는 작가.

нетвёрдо [부] 확고치 않게, 무르게, 단단치 않게; н. уве́рен 확고치 않게 믿고 있다.

нетвёрдость, -и [복 없음] [녀] 확고치 않는 것, 견고치 못한 것.

нетвёрдый, -ая, -ое; -ёрд, -ерда́, -ёрдо ①견고하지 못한, 확고하지 못한; нетвёрдая по́чва 견고하지 못한 기초 ②믿음성이 없는, 자신성 없는; нетвёрдая похо́дка 비틀거리는 걸음걸이 ③(지식에 대하여) 약한; он нетвёрд в матема́тике 그는 수학이 약하다.

не́тель, -и [녀] (방언) 아직 새끼를 낳지 않은 암소.

нетерпёж, -а [남] (회화) 성급해하는 것, 초조해하는 것; н. его́ взял 그는 참지 못하였다.

нетерпели́во [부] 성급히, 조급히.

нетерпели́вость, -и [복 없음] [녀] 성급성, 조급성.

нетерпели́вый, -ая, -ое; -ли́в 성급한, 조급한, 성미가 급한.

нетерпе́ние, -я [복 없음] [중] 성급해하는 것, 조급해하는 것; ждать с нетерпе́нием 안타깝게 기다리다.

нетерпи́мо [부] 참을 수 없이, 묵과할 수 없이, 참을성 없이.

нетерпи́мость, -и [복 없음] [녀] (서적) 참을 수 없는 것, 묵과할 수 없는 것, 참을성 없는 것.

нетерпи́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) ①참을 수 없는, 묵과할 수 없는; н. посту́пок 참을 수 없는 행동 ②참을성 없는; н. челове́к 참을성 없는 사람.

нетле́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ①(폐어) 썩지 않은, 부패하지 않은 ②(전의) (높은 문체) 불멸의, 불후의; нетле́нная сла́ва 영생 불멸의 영광.

нетова́рищеский, -ая, -ое 비동지적인, 동지답지 못한; нетова́рищеское отноше́ние 비동지적 태도.

нетопы́рь, -я́ [남] (동물) 큰 박쥐.

нетороплúво [부] 조급하지 않게, 유유하게.

нетороплúвость, -и [복 없음] [녀] 조급하지 않은 것, 유유함.

нетороплúвый, -ая, -ое; -ли́в 조급하지 않은, 유유한; нетороплúвая похо́дка 유유한 걸음걸이; нетороплúвая речь 천천히 하는 연설.

нето́чно [부] 부정확히, 불확실히.

нето́чность, -и [녀] ①[복 없음] 부정확성, 불확실성; н. вычисле́ний 계산의 부정확성 ②그릇된 것, 오유; в рабо́те име́ются нето́чности 사업에서 오유들이 있다.

нето́чный, -ая, -ое; -чен, -чна́, -чно 부정확한, 불확실한; нето́чное исполне́ние 부정확한 집행; н. расска́з 확실하지 못한 이야기.

нетре́бовательность, -и [복 없음] [녀] 요구성이 강하지 않은 것, 까다롭지 아니한 것.

нетре́бовательный, -ая, -ое; -лен, -льна 요구성이 강하지 않은, 까다롭지 않은.

нетре́звый, -ая, -ое; -ре́зв, -резва́, -ре́зво ①취(醉)한; в нетре́звом ви́де 취해서; домо́й верну́лся н. 취해서 집으로 돌아 왔다 ②(전의) 온전치 못한, 건전치 못한; н. взгляд на ве́щи 사물에 대한 건전치 못한 견해.

нетро́нутый, -ая, -ое; -ут ①다치지 않은, 건드리지 않은; обе́д оста́лся нетро́нутым 식사는 (다치지 않은채) 그대로 남았다 ②(전의) 깨끗한, 손상되지 않은, 정결(淨潔)한.

не-тро́нь-меня [불변] [중] (식물) 봉선화.

нетрудово́й, -а́я, -о́е ①근로하지 않는; н. элеме́нт о́бщества 사회의 비로력 분자 ②착취로써 얻은, 착취한; н. дохо́д 불로소득.

нетрудоспосо́бность, -и [복 없음] [녀] (공문) 로동 능력 결여; вре́менная н. 일시적 로동 능력 상실; части́чная н. 부분적 로동 능력 상실; по́лная н. 로동 능력 완전 상실.

нетрудоспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (공문) 로동 능력을 상실한; н. инвали́д 로동 능력 상실자.

нетруди́щийся, -аяся, -ееся ①[형] 근로하지 않는 ②[명사로] нетрудя́щийся, -егося[남] 비근로자.

не́тто [불변] [형] (상업) (중량에 대하여) 정미(正味)로; 10 кило́ н. 정미 10키로(그람).

не́ту [무인칭] [술어로] кого-чего

(회화) 없다; денег н. 돈이 없다.

неубедительность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 납득할 수 없는 것, 론거가 박약한 것, 무근거한 것; н. доводов 론거의 박약성.

неубедительный, -ая, -ое; -лен, -льна 납득할 수 없는, 론거가 박약한, 무근거한; н. довод 납득되지 않는 론거.

неубранный, -ая, -ое ① 정돈하지 않은, 장식하지 않은; неубранная комната 거두지 않은 방 ②(농업) 추수하지 않은; н. хлеб 추수하지 않은 곡물.

неуважение, -я 〔복 없음〕〔중〕 불경(不敬), 멸시, 홀시; н. к старшим 손위'사람들에 대한 불경.

неуважительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①부당한, 타당치 않은; неуважительная причина 부당한 리유, 타당치 않은 리유 ②(회화) 존엄성이 없는, 불손한; н. тон 불손한 어조.

неуверенность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 불확신성, 우유부단한 것; н. в своих силах 자체 력량에 대한 불확신성.

неуверенный, -ая, -ое ①(-рен, -рена) 자신성 없는, 확신성 없는; н. человек 자신성 없는 사람; быть неуверенным в чём-л. ...에 대하여 확신을 가지지 못하다 ② (-рен, -ренна) 확고하지 못한, 우유부단한.

неувядаемый, -ая, -ое; -ем (높은 문체) 시들지 않는, 영생불멸의; неувядаемая слава советской отчизны 쏘베트 조국의 영생불멸의 영광.

неувядающий, -ая, -ее=неувядаемый.

неувязка, -и 〔녀〕 (회화) 불일치, 련관성 없는 것, 어긋나는 것; неувязки в работе 사업에서의 불일치.

неугасаемый, -ая, -ое; -ем = неугасимый.

неугасимый, -ая, -ое; -им ①(폐어) 항시 불붙는; неугасимая лампада 성상 앞의 등명(燈明) ②(전의) (높은 문체) 꺼지지 않는, 사라지지 않는, 불멸의; неугасимое желание 일관된 희망; неугасимое пламя великих идей ленинизма 위대한 레닌주의 사상의 불멸의 불'길.

неугодный, -ая, -ое; -ден, -дна (폐어) кому-чему 싫은, 마음에 들지 않는.

неугомонность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 떠들썩하는 것, 보채는 것.

неугомонный, -ая, -ое; -онен, -онна 떠들썩한, 보채는; н. ребёнок 보채는 어린 아이.

неударный, -ая, -ое= неударяемый.

неударяемый, -ая, -ое (언어) 악센트 없는; н. слог 악센트 없는 음절.

неудача, -и 〔녀〕 실패, 실수, 실책; потерпеть неудачу 실패하다; кончаться неудачей 실패로 끝나다.

неудачливый, -ая, -ое; -лив 실패에 실패를 거듭하는; н. человек 실패를 거듭하는 사람.

неудачник, -а 〔남〕 실패자; н. по любви 실연 당한 사람.

неудачный, -ая, -ое; -чен, -чна ①실패로 끝난, 불성공의; неудачная охота 성공하지 못한 사냥 ②불만족한; неудачная фотография 잘 되지 않은 사진 ③적당하지 못한, 자격이 없는; н. заведующий 자격이 없는 책임자.

неудержимый, -ая, -ое; -им 막을 수 없는, 억제할 수 없는, 참을 수 없는; н. смех 참을 수 없는 웃음; н. поток 막아 낼 수 없는 흐름.

неудобно ①〔부〕 불편하게, 거북하게 ②〔술어로〕 кому-чему 〔+미정형〕 불편하다, 거북하다; здесь сидеть н. 여기에 앉아 있기 불편하다• 거북하다; н. говорить о чём-л. ...에 대하여 말하기 거북하다.

неудобный, -ая, -ое; -бен, -бна ①불편한; неудобное кресло 불편한 안락 의자 ②(전의) 어려운, 좋지 못한, 곤난한; попасть в неудобное положение 곤난한 처지에 빠지다 ③(전의) 적절하지 못한, 거북한; н. разговор 거북한 이야기; неудобное выражение 적절하지 않은 표현.

неудобо ... 형용사의 첫 부분으로서 «나쁘게» «좋지 않게» «어렵게»의 뜻을 가짐 (례: неудобоваримый 잘 소화되지 않는; неудобопроизносимый 발음하기 어려운; неудобочитаемый 읽기 어려운).

неудобоваримый, -ая, -ое; -им (서적) ①잘 소화되지 않는; неудобоваримая пища 잘 소화되지 않는 음식물 ②(전의) (야유) 리해하기 어려운; н. доклад 리해하기 힘든 보고.

неудобопонятный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 리해하기 어려운; н. текст 리해하기 어려운 본문.

неудобопроизносимый, -ая, -ое; -им (서적) ①발음하기 어려운, 발음하기 까다로운 ②(전의)(롱담) 말하기 거북한.

неудобочитаемый, -ая, -ое; -ем (서적) 읽기 어려운.

неудобство, -а 〔중〕 ① 불편; чувствовать н. 불편을 느끼다 ② 〔복 없음〕 불유쾌한 립장, 난처한 처지, 곤경.

неудобь: н. сказуемый (회화, 롱담) 말하기 거북한, 상'스러운.

неудовлетворённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 불만족; чувство неудовлетворённости 불만족감 ② 불만.

неудовлетворённый, -ая, -ое ① (-рён, -рена) 만족되지 못한; неудовлетворённое честолюбие 실현되지 못한 야심 ②불만해 하는; н. человек 불만을 품은 사람, 불평가.

неудовлетворительно 〔부〕 ① 불만족하게, 불충분하게; выполнить задание н. 과업을 불충분하게 수행하다 ②〔명사로〕 неудовлетворительно 〔불변〕 〔중〕 락제 점수; получить н. 락제 점수를 받다.

неудовлетворительность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불만족, 불충분; н. ответа 대답의 불충분.

неудовлетворительный, -ая, -ое; -лен, -льна 불만족한, 불충분한, 좋지 못한; н. ответ 불충분한 대답; неудовлетворительное состояние здоровья 좋지 않은 건강 상태; неудовлетворительная отметка 락제 점수.

неудовольствие, -я 〔중〕 (서적) 불만, 불평; выразить своё н. 자기 불평을 표현하다.

неуёмный, -ая, -ое; -мен, -мна (서적) 진정할 수 없는, 억제할 수 없는, 참을 수 없는; неуёмная тоска 억제할 수 없는 슬픔; неуёмная энергия 억제할 수 없는 정력.

неужели 〔조〕 정말...인가? 참말...인가? н. он пришёл? 정말 그가 왔는가? н. он не придёт? 정말 그가 아니 오는가? н. это правда? 정말 이것이 사실인가?

неуживчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교제성이 없는 것.

неуживчивый, -ая, -ое; -ив 사귀기 까다로운, 교제하기 어려운; н. человек 사귀기 까다로운 사람; н. характер 교제하기 어려운 성격.

неужто 〔조〕 (회화) =неужели.

неузнаваемость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕: до неузнаваемости 몰라 볼 정도로, 몰라 보게; измениться до неузнаваемости 몰라 보게 변하다.

неузнаваемый, -ая, -ое; -ем 알아보기 어려운; стать неузнаваемым 몰라 보게 되다.

неук, -а 〔남〕 ①무식자, 몽매한 사람 ②(농업) 길들이지 않은 말, 생마(生馬).

неуклонно 〔부〕 (서적) 확고히, 부단히, 꾸준히; н. стремиться к

чему-л- ...에로 확고히 지향하다; н. выполнять взятые обязательства 맡은 바 임무를 꾸준히 수행하다.

неуклонный, -ая, -ое; -онен, -онна (서적) 확고한, 부단한; неуклонная решимость 확고한 결의; н. подъём благосостояния трудящихся 근로자들의 복리의 부단한 제고.

неуклюжесть, -и[복 없음][녀]동작이 굼뜬 것, 서투른 것, 졸렬한 것.

неуклюжий, -ая, -ее; -юж 동작이 굼뜬, 서투른, 졸렬한; н. медведь 굼뜬 곰; неуклюжие выражения 서투른 표현.

неукоснительный, -ая, -ое; -лен, -льна (폐어) 무조건의, 의무적인, 절대적인, 엄격한; неукоснительное исполнение 무조건 집행.

неукротимость, -и [복 없음] [녀] (서적) 억제할 수 없는 것, 진정할 수 없는 것, 참을 수 없는 것.

неукротимый, -ая, -ое; -им (서적) 억제할 수 없는, 진정할 수 없는, 참을 수 없는; неукротимая ненависть к врагу 원수에 대한 억제할 수 없는 증오심.

неуловимый, -ая, -ое; -им ① 붙잡을 수 없는, 만날 수 없는; н. человек 잘 새여 빠지는 사람 ②(전의) 겨우 알아 볼 수 있는, 겨우 눈에 띄우는, 불명확한; неуловимое движение 겨우 알아 볼 수 있는 동작; неуловимая разница 분간하기 어려운 차이.

неумелость, -и [복 없음] [녀] 솜씨 없는 것, 졸렬.

неумелый, -ая, -ое; -мел ①솜씨 없는; н. работник 솜씨 없는 일군 ②솜씨가 서투른; неумелая работа 솜씨가 서투른 작품.

неумение, -я [복 없음] [중] 무능력, 미숙련; по неумению 능력이 부족하여, 숙련되지 못하여.

неумеренно [부] 과도히, 절도 없이.

неумеренность, -и [복 없음] [녀] 과도, 중용을 잃은 것; н. требований 과도한 요구.

неумеренный, -ая, -ое; -рен, -ренна ①과도한; н. аппетит 과도한 식욕; неумеренное употребление чего-л. ...의 과도한 사용 ②중용(中庸)을 벗어 난, 절도가 없는, 욕심이 많은; н. человек 절도가 없는 사람.

неуместно [부] 적절치 않게, 경우에 맞지 않게.

неуместность, -и [복 없음] [녀] н. замечания 지적의 부적당한 것, 지적이 경우에 맞지 않는 것.

неуместный, -ая, -ое; -тен, -тна 환경에 맞지 않는, 경우에 맞지 않는; н. вопрос 적절하지 않은 질문, 격에 맞지 않는 질문.

неумный, -ая, -ое; -мён, -мна, -мно 지혜 없는, 지혜롭지 못한, 명석치 못한; н. человек 지혜 없는 사람.

неумолимо [부] (서적) 완미하게, 완고하게, 고집이 세게.

неумолимость, -и [복 없음] [녀] (서적) ①완미(頑迷)한 것, 완고한 것 ②확고 불변.

неумолимый, -ая, -ое; -им (서적) ①완미(頑迷)한, 고집이 센; н. человек 완미한 사람 ②확고 불변의, 확고 부동한; неумолимые законы 불변의 법칙들.

неумолкаемый, -ая, -ое; -ем 잠잠해지지 않는.

неумолчно [부] (높은 문체) 잠잠해지지 않고, 시끄럽게.

неумолчный, -ая, -ое; -чен, -чна (높은 문체) 잠잠해지지 않는, 시끄러운; н. шум 잠잠해질 줄 모르는 소음.

неумышленность, -и [복 없음] [녀] 고의가 아닌 것, 무의식적인 것.

неумышленный, -ая, -ое; -лен, -ленна 고의적이 아닌, 무의식적인; н. обман 무의식적인 기만.

неуплата, -ы [복 없음] [녀] 지불하지 않는 것; в случае неуплаты 지불하지 않는 경우에.

неуплаченный, -ая, -ое 지불되지 않은.

неупотребительность, -и [복 없음] [녀] 사용되지 않는 것, 통용되지 않는 것.

неупотребительный, -ая, -ое; -лен, -льна 사용되지 않는, 통용되지 않는; неупотребительное слово 사용되지 않는 단어.

неуравновешенность, -и [복 없음] [녀] 마음이 변하기 쉬운 것, 변덕스러운 것.

неуравновешенный, -ая, -ое; -ен, -енна 마음이 변하기 쉬운, 변덕스러운; н. человек 변덕쟁이; н. характер 변덕스러운 성격.

неурожай, -я [남] 흉작.

неурожайный, -ая, -ое; -аен, -айна; 흉작의; н. год 흉년.

неурочный, -ая, -ое (시간에 대하여) 규정되지 않은, 규정 외의; неурочная работа 시간외 로동.

неурядица, -ы [녀] (회화) ①무질서 ②[주로 복수] 분쟁, 불화, 화목하지 못한 것.

неусидчивость, -и [복 없음] [녀] 꾸준하지 못한 것, 인내성이 없는 것.

неусидчивый, -ая, -ое; -ив 꾸준하지 못한, 인내성이 없는; н. ученик 꾸준치 못한 학생.

неуслужливый, -ая, -ое 불친절한, 냉정한, 무뚝뚝한.

неуспеваемость, -и [복 없음] [녀] 학업에서의 락후성; бороться с неуспеваемостью в школе 학교에서 학업의 락후성과 투쟁하다.

неуспевающий, -ая, -ее ①학업에서 락후한; н. ученик 학업에서 락후한 학생 ②[명사로] неуспевающий, -его [남] 학업에서 락후한 학생; в школе нет неуспевающих 학교에는 락후생이 없다.

неуспех, -а [남] 불성공, 실패.

неуспешный, -ая, -ое; -шен, -шна 성공하지 못한; неуспешные попытки 성공 못한 시도.

неустанно [부] (높은 문체) 꾸준히, 부단히; н. повышать производительность труда 로동 생산성을 부단히 제고하다; советский народ н. борется за мир 쏘베트 인민은 평화를 위하여 꾸준히 싸운다.

неустанный, -ая, -ое; -анен, -анна (높은 문체) 꾸준한, 부단한; неустанная борьба 꾸준한 투쟁; неустанная забота 부단한 배려.

неустойка, -и [녀] ①(법률) 위약금 ②실패 (속어); н. вышла 실수하였다.

неустойчивость, -и [복 없음] [녀] 비견고성, 불안정성, 동요성; моральная н. 도덕적 불건실성.

неустойчивый, -ая, -ое ①불안정한; неустойчивая лодка 불안전한 배 ②변하기 쉬운, 동요하는, 변덕스러운; н. характер 변덕스러운 성질; неустойчивый элемент 동요 분자.

неустранимый, -ая, -ое; -им 제거할 수 없는, 퇴치할 수 없는; нет неустранимых препятствий 제거할 수 없는 장애는 없다.

неустрашимость, -и [복 없음] [녀] (서적) 겁을 내지 않는 것, 대담한 것, 용감한 것.

неустрашимый, -ая, -ое; -им (서적) 공포를 모르는, 대담한, 용감한; н. воин 대담한 군인

неустроенность, -и [복 없음] [녀] 정연하지 못한 것, 란잡한 것, 무질서한 것.

неустроенный, -ая, -ое; -оен, -оенна 란잡한, 무질서한, 생활이 무질서한; неустроенная жизнь 무질서한 생활; н. человек 생활이 무질서한 사람.

неустройство, -а [중] 무질서, 란잡; в делах н. 사업에서의 무질서.

неуступчивость, -и[복 없음][녀]

양보하지 않는 것, 완고, 고집.
неусту́пчивый, -ая, -ое; -ив 양보하지 않는, 완고한, 고집이 센; н. челове́к 완고한 사람, 고집 불통.
неусы́пно 〔부〕 (서적) 주의 깊게, 열심히; н. стоя́ть на стра́же ми́ра 평화의 초소에 튼튼히 서다.
неусы́пный, -ая, -ое; -пен, -пна (서적) 주의 깊은, 경각성 있는, н. надзо́р 주의 깊은 (경각성 있는) 감시.
неутеши́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 아무런 만족도 주지 않는, 반갑지 않은, 좋지 못한; неутеши́тельные ве́сти 불길한 보도, 반갑지 않은 소식.
неуте́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 위로할 수 없는, 위안 받을 곳 없는; неуте́шное го́ре 위로할 수 없는 슬픔.
неутоли́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 억누를 수 없는, 어쩔 수 없는, 억제할 수 없는; неутоли́мая жа́жда 참을 수 없는 갈망; неутоли́мая печа́ль 골수에 사무치는 슬픔.
неутоми́мо 〔부〕 꾸준히, 굴함이 없이; н. боро́ться за мир 평화를 위하여 꾸준히 투쟁하다.
неутоми́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 꾸준한 것, 피곤을 모르는 것.
неутоми́мый, -ая, -ое; -и́м 불요불굴의, 꾸준한, 피곤을 모르는; н. изобрета́тель 꾸준한 발명가.
не́уч, -а 〔남〕 (회화, 홀시) 무식쟁이, 일자 무식.
неучёный, -ая, -ое (회화) 문맹의, 교양 없는.
неучти́вость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 무례한 것 ②무례한 행동.
неучти́вый, -ая, -ое; -ив 무례한, 버릇 없는.
неую́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 아담하지 못한 것.
неую́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 아담하지 못한.
неуязви́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) неуязви́мый의 명사.
неуязви́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 중상하기 어려운; неуязви́мое доказа́тельство 나무릴 수 없는 증거.
неф, -а 〔남〕 (건축) 신랑(身廊).
нефели́н, -а 〔남〕 (광물) 하석(霞石).
нефело́метр, -а 〔남〕 (화학) 비롬 정량계.
нефоско́п, -а 〔남〕 (기상) 측운계(測雲計).
нефри́т[1], -а 〔남〕 (의학) 신장염(腎臟炎).
нефри́т[2], -а 〔남〕 (광물) 부석(斧石), 연옥(軟玉).
нефтеаппарату́ра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 채유(採油)설비, 채유 기계.
нефтедобыва́ющий, -ая, -ее 석유 채취의; нефтедобыва́ющая промы́шленность 석유 채취 공업.
нефтеналивно́й, -а́я, -о́е 석유 수송의, 주유(注油)의; нефтеналивно́е су́дно 유조선(油槽船), 석유 수송선.
нефтено́сный, -ая, -ое; -сен, -сна (지질) 석유를 함유하고 있는; нефтено́сные зе́мли 석유 산지.
нефтеперего́нный, -ая, -ое 석유 가공의; н. заво́д 석유 가공 공장.
нефтеперераба́тывающий, -ая, -ее 석유 가공의; н. заво́д 석유 가공 공장; нефтеперераба́тывающая промы́шленность 석유 가공 공업.
нефтепрово́д, -а 〔남〕 송유관, 급유관.
нефтепроду́кт, -а 〔남〕 석유 제품.
нефтепро́мысел, -сла 〔남〕 석유 기업.
нефтепромы́шленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 석유 공업.
нефтепромы́шленный, -ая, -ое 석유 공업의; н. райо́н 석유 공업 지대.

нефтескважи́на, -ы 〔녀〕 유공(油孔), 유정(油井).
нефтехрани́лище, -а 〔중〕 석유 저장고, 석유 탕크.
нефть, -и 〔녀〕 석유, 원유.
нефтяни́к, -а́ 〔남〕 석유 공업 일'군, 석유 전문가, 석유 기사.
нефтяни́ца, -ы 〔녀〕 석유 공업 일'군, 석유 기사(녀자).
нефтя́нка, -и 〔녀〕 (공학) 석유 발동기, 석유 기관차.
нефтяно́й, -а́я, -о́е 석유의; н. исто́чник 유정(油井); нефтяна́я промы́шленность 석유 공업; н. пласт 유층(油層).
нехва́тка, -и 〔녀〕 (회화) 부족, 결핍; н. рабо́чей си́лы 로동력의 부족.
нехи́трый, -ая, -ое; -тёр, -тра́, -тро ①소박한, 성실한; он челове́к н. 그는 소박한 사람이다 ②(회화) 복잡하지 않은, 까다롭지 않은; нехи́трое устро́йство 복잡하지 않은 장치; нехи́трое де́ло 까다롭지 않은 일.
неходово́й, -а́я, -о́е; н. 잘 팔리지 않는; н. това́р 잘 팔리지 않는 상품.
нехоро́ший, -ая, -ее; -ро́ш, -роша́, -рошо́ 좋지 못한, 나쁜.
нехорошо́ ①〔부〕 나쁘게, 좋지 못하게; он чу́вствует себя́ н. 그는 몸이 편치 않다 ②〔술어로〕 좋지 못하다, 나쁘다; н. так поступа́ть 그렇게 행동하면 나쁘다.
не́хотя 〔부〕 싫어하면서, 할 수 없이, 억지로; н. де́лать что-л. …을 할 수 없이 하다.
не́христь, -я 〔남〕 (속어, 욕설, 폐시) 양심 없는 사람, 잔인한 사람.
нецелесообра́зно 〔부〕 부적당하게, 불합리하게, 쓸데 없이.
нецелесообра́зность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 목적에 어긋나는 것, 비합리적인 것, 부적당한 것, 불합리한 것, 쓸데 없는 것.
нецелесообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 목적에 어긋나는, 부적절한, 불합리한, 쓸데 없는; нецелесообра́зная тра́та вре́мени 불합리한 시간 소비.
нецензу́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (폐어) 버릇 없는, 상스러운; нецензу́рные выраже́ния 버릇 없는• 상스러운 표현들.
нечá́янно 〔부〕 불의에, 우연히.
нечá́янность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불의, 우연성; по нечá́янности (오유에 대하여) 우연히, 뜻밖에.
нечá́янный, -ая, -ое ①불의의, 뜻하지 않은, 우연한; н. вы́стрел 오발; нечá́янная встре́ча 우연한 상봉.
не́чего[1], не́чему, не́чем, не́ о чём 〔+미정형〕 …할 것이 없다; н. рассказа́ть 이야기할 것이 없다; не́чему удивля́ться 놀랄 것이 없다 ◇де́лать н. 〔삽입어〕 하는 수 없이, 부득이; де́лать н., придётся согласи́ться 할 수 없이 동의하지 않을 수 없을게다; от н. де́лать (피타) 할 일이 없어서, 심심풀이로; н. сказа́ть 〔삽입어〕(회화)(풍자적, 조소적 태도를 표시)할 말이 없다; н. сказа́ть, у́мник 참, 말할 수 없이 똑똑한 사람이야.
не́чего[2] 〔술어로〕 〔+미정형〕 (회화) …할 필요가 없다; н. вам остава́ться здесь 당신은 이 곳에 남아 있을 필요가 없습니다; об э́том и ду́мать н. 이에 대하여는 생각할 필요 조차 없다; вам н. беспоко́иться 당신은 근심할 필요가 없습니다.
нечелове́ческий, -ая, -ое (높은 문체) 초인간적인; нечелове́ческие уси́лия 초인간적 노력.
нечелове́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비인간적인 것, 비인도적인 것.
нечелове́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 비인간적인, 인간성이 없는, 비인도적인; н. посту́пок 비인간적 행동.
не́чем→не́чего[1].
не́чему→не́чего[1].
нечести́вый, -ая, -ое; -ив (폐어) (종교) 모독적인, 죄악적인, 죄를

진; н. поступок 모독적인 행동; н. человéк 죄를 진 사람.

нечéстно 〔부〕 부정직하게, 불성실하게.

нечéстность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부정직성, 불성실성.

нечéстный, -ая, -ое; -тен, -тна 정직하지 못한, 불성실한; н. постýпок 불성실한 행동; н. человéк 정직하지 못한 사람.

нéчет, -а 〔남〕 (회화) 기수(奇數); чёт и н. 우수와 기수.

нечёткий, -ая, -ое; -ток, -тка 명철하지 못한, 부정확한, 불명확한; нечёткое произношéние 불명확한 발음; н. пóчерк 부정확한 필체.

нечётный, -ая, -ое 기수의; нечётное чисó 기수.

нечистокрóвный, -ая, -ое 잡종의, 혼혈(混血)의.

нечистоплóтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①불결 ②(전의)비루한 것, 루추한 것.

нечистоплóтный, -ая, -ое; -тен, -тна ①불결한, 께끄므레한; н. человéк 께끄므레한 사람 ②(전의) 루추한, 비루한; нечистоплóтные приёмы 온갖 루추한 방법.

нечистотá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 불결.

нечистóты, -óт 〔단 없음〕 오물.

нечи́стый, -ая, -ое; -и́ст, -истá, -и́сто ①불결한, 더러운; н. воротни́к 어지러운 옷깃 ②(전의)거칠은, 정직하지 못한; нечи́стая рабóта 거칠은 일; нечи́стое произношéние 부정확한 발음 ③부정직한, 기만적; нечи́стая игрá 불순한 장난④нечи́стый, -ого〔남〕 (방언) 악마 ◇нечи́стая си́ла(미신에서)악마; быть нечи́стым нá руку 손버릇이 나쁘다.

нéчисть, -и 〔녀〕 〔집합〕 ①(미신에서) 악마 ②(전의) (멸시) 잔악한 놈, 잔인무도한 놈, 악마, 악귀; фаши́стская н. 더러운 파쑈 무리들 ③화류병(花柳病).

нéчто 〔생, 여, 조, 전치격 없음〕 〔미정대〕 무엇인가, 그 무엇, 그 어떤 것; н. стрáнное 그 어떤 기이한 것; н. в рóле чего ...에 비슷한 그 무엇.

нечувстви́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 무감각, 감정이 둔한 것.

нечувстви́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①무감각한, 감각이 둔한, 감수성이 없는; н. к хóлоду 추위를 타지 않는 ②감정이 둔한, 랭담한.

неширóкий, -ая, -ое; -óк, -окá, -óко 넓지 않은, 좁은; неширóкая дорóга 좁은 길.

нешýточный, -ая, -ое; -чен, -чна (회화) 롱담이 아닌, 중대한; нешýточная болéзнь 경솔히 할 수 없는 병.

нещáдно 〔부〕 (서적) 무자비하게, 혹독하게.

нещáдный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 무자비한, 혹심한; н. зной 혹심한 더위.

нея́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공문) 불참석, 불참가, 결석.

неядови́тый, -ая, -ое; -и́т 독이 없는.

нея́ркий, -ая, -ое; -рок, -ркá, -рко 선명치 못한, 뚜렷하지 못한; н. цвет 선명치 못한 색.

нея́сно ①〔부〕 불명확히, 불명료히; ②〔술어로〕 불명확하다, 잘 모르겠다; н., что он дýмает 그가 무엇을 생각하고 있는지 잘 알 수 없다.

нея́сность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 불명확성 ②애매한 것; здесь мнóго нея́сностей 여기에 애매한 것이 많다.

нея́сный, -ая, -ое; -сен, -снá, -сно 불명한, 불명철한, 애매한, 모호한.

нея́сыть, -и 〔녀〕 (동물) 올빼미.

ни ①〔조〕 (부정을 강조하기 위하여 사용됨) ...도, 전혀; на нéбе н. óблачка 하늘에 구름 한 점도 없다; н. однóй вéщи не потеря́л 물건을 하나도 잃지 않았다; н. шáгу дáльше 일보도 앞으로 못 간다 ②〔조〕 (긍정문에서 кто, кудá, как 등 단어와 결합하여 강조의 뜻을 표시함) ...이라도, ...라 할지라도; кто н. уви́дит, удиви́тся 누가 보아도 놀랄 것이다; как н. торопи́сь, всё равнó не успéешь 아무리 서둘러도 늦을 것이다; как бы н. старáлся 아무리 노력하여도; скóлько н. говори́ 아무리 말하여도; кудá н. пойди́ 어디로 가도; кто бы он н. был 그가 누구이든지; во что бы то н. стáло 어떻게 해서라도, 꼭, 어떤 일이 있더라도 ③〔접〕 (부정문에서 동종 성분을 라렬함에 사용됨) не вéрит ни в сон, ни в чох 전혀 미신을 믿지 않는다 ◇ни-ни 또는 ни-ни-ни (회화) 결코 그렇지 않다, 절대로 아니된다.

-нибудь 〔조〕 (미정의 뜻을 가짐): кто-н. 누구든지; что-н. 무엇이든; когдá-н. 언제이든; как-н. 어떻게든지; чéй-н. 누구의 것이든.

ни́ва, -ы 〔녀〕 ①파종한 밭, 전야, 경지; колхóзные ни́вы 꼴호즈의 밭 ②(전의) 활동 무대; на ни́ве нарóдного просвещéния 인민 교육 부문에서.

нивели́р, -а 〔남〕 (측지) 수준기 (水準器).

нивели́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 수준 측량 ②(서적) 균등이.

нивели́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔사, 불완〕 что ①(측지)수준을 측량하다 ②(서적) 균등화하다.

нивелирóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(측지) 수준기 측량 ②(서적) 균등이.

нивелирóвщик, -а 〔남〕 (측지) 수준 측량원, 수준 측량 기사.

нивесть 〔부〕 →невéсть.

нигдé 〔부〕 아무데도 ...않다(없다); ни дóма, ни на дворé—н. егó нет 집안에도 밖에도 아무데도 그는 없다.

нигили́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①허무주의 ②허무주의자의 사고 방식.

нигили́ст, -а 〔남〕 허무주의자(남자).

нигилисти́ческий, -ая, -ое 허무주의의, 허무주의적인.

нигили́стка, -и 〔녀〕 허무주의자(녀자).

нигрози́н, -а 〔남〕 (화학) 니그로신.

нижáйший →ни́зкий.

ни́же, ни́зкий 또는 ни́зко의 비교급.

ниже... 형용사의 첫 부분으로서 «다음에», «아래에», «밑에»의 뜻을 표시함(례: нижеукáзанный 아래에 지적된; нижеупомя́нутый 하기의, 아래에 기술된).

нижеизлóженный, -ая, -ое 아래에 서술된, 아래와 같은, 다음과 같은; нижеизлóженные фáкты 아래와 같은 사실들.

нижеознáченный, -ая, -ое 아래에 기술된, 하기의.

нижеподписáвшийся, -аяся, -ееся 아래에 (밑에) 서명한.

нижепоименóванный, -ая, -ое 아래에(다음에)렬거된.

нижеприведённый, -ая, -ое 다음과 같은, 아래와 같은.

нижескáзанный, -ая, -ое 아래에 (다음에) 언급된.

нижеслéдующий, -ая, -ее 다음과 같은, 아래와 같은.

нижеупомя́нутый, -ая, -ое 하기의, 아래에 기술된.

нижне... 지명의 첫 부분으로서 강의 하류에 위치하고 있다는 뜻을 가짐(례: нижневóлжский 볼가강 하류에 있는).

ни́жний, -яя, -ее ①아래에 있는; н. этáж 아래층, 하층 ②하구(河口) 또는 저지 부근에 있는; ни́жнее течéние реки́ 강의 하류 ③속에 입는; ни́жнее бельё 속내복 ④(음악) 어떤 성음 또는 악기의 저음역(低音域)에 속하는; н. реги́стр 저음 조

절기 ◇н. чин(제정 로씨야 군대에 있어서) 하사; нижняя палата 하원(下院).

низ, -а; 복수 -ы [남] ①하부(下部); н. дома 하층 ②[단 없음] (페어) (부르죠아—귀족 사회에서) 하층 사회 ③[단 없음] 저음부.

низ- [접두] 우에서 아래로 향하는 동작을 의미함 (례: низвергать 전복하다; ниспадать 탈하하다).

низание, -я [복 없음] [중] 실에 꿰는 것.

низать, нижу, нижешь [불완]; нанизать, -ижу, -ижешь; -изанный [완] что 실에 꿰다; н. бусы 구슬을 실에 꿰다; н. слова (전의) 매우 류창하게 말하다.

низведение, -я [복 없음] [중] (페어) 아래로 내리는 것.

низвергать[불완] →низвергнуть.

низвергаться [불완] → низвергнуться.

низвергнуть, -ну, -нешь; -ерг, -ергла; -утый [완]; низвергать, -аю, -аешь [불완] кого-что (고어) 내려 던지다, 투하하다 ②(서적, 페어) 전복하다; н. самодержавие 전제 제도를 전복하다; н. капитализм 자본주의를 전복하다.

низвергнуться, -нусь, -нешься; -ергся, -ерглась [완]; низвергаться, -аюсь, -аешься [불완] (페어) 전복되다.

низвержение, -я[복 없음][중]전복; н. капитализма 자본주의의 전복.

низвести, -еду, -едёшь; -ёл, -ела; -едший; -едённый (-ён, -ена) [완]; низводить, -ожу, -одишь [불완] кого-что (페어) 아래로 내리다; н. с неба на землю (전의, 야유) 높은 지위 또는 권한을 빼앗다.

низводить [불완]→низвести.

низенький, -ая, -ое (회화) низкий의 축소.

низина, -ы [녀] 저지(低地).

низкий, -ая, -ое; -зок, -зка; -зко; ниже; низший 또는 нижайший, -ая, -ее ①낮은; н. забор 낮은 울타리; человек низкого роста 키 작은 사람; низкое давление 저압(低壓); низкие цены 낮은 가격, 렴가 ②낮은, 렬등한, 저급한; н. сорт 나쁜 종류; низкое качество 나쁜 질 ③(야유) 천한, 비렬한; низкая личность 비렬한(천한) 인물; н. поступок 천한 행동 ④[간단형 없음] (고어) 신분이 낮은, 하층계급의; низкое происхождение 하층 계급 출신 ◇н. лоб 좁은 이마; н. поклон 허리를 굽혀 하는 정중한 절.

низко [부] ①낮게, 낮은 곳에서; н. летит 낮게 난다 ②천하게, 비렬하게 ◇н. поклониться 이마가 땅에 닿을 정도로 허리를 굽혀 정중히 절하다.

низколобый, -ая, -ое; -лоб 이마가 좁은.

низкопоклонник, -а [남](멸시) 아첨쟁이, 굴종하는 사람.

низкопоклонничать, -аю, -аешь [불완] (멸시) 아첨하다, 굴종하다, 숭배하다.

низкопоклонство, -а [복 없음] [중] 아첨, 굴종.

низкопробность, -и [복 없음] [녀] ①품질이 낮은 것 ②(전의) 질적으로 또는 도덕적 관계에 있어서 저급한 것.

низкопробный, -ая, -ое; -бен, -бна ①품질이 낮은; низкопробное серебро 품질이 낮은 은 ②(전의) 질적으로 또는 도덕적 관계에 있어서 저급한; низкопробное вино 질이 나쁜 술.

низкорослый, -ая, -ое; -осл 키가 낮은, 키가 작은; н. ученик 키 작은 학생.

низкосортный, -ая, -ое; -тен, -тна 품종이 나쁜, 품질이 낮은; н. товар 품질이 나쁜 상품.

низлагать [불완]→низложить.

низложение, -я [복 없음] [중] (페어) 전복, 정권 수탈.

низложить, -ожу, -ожишь; -оженный [완]; низлагать, -аю, -аешь [불완] кого-что(페어) 전복하다, 정권을 수탈하다; н. царя 짜리를 전복하다, 짜리의 정권을 수탈하다.

низменность, -и [녀] ①(지리) 저지(低地) ②[복 없음] (전의) 저렬성; н. поступков 행동의 저렬성.

низменный, -ая, -ое; -ен, -енна ①(지리) 해발 200메터 이하에 위치하고 있는, 저지의 ②(전의) 저렬한, 비렬한; низменные побуждения 저렬한 충동.

низовой¹, -ая, -ое 하류의, 저지(低地)의, 낮은 곳의; н. ветер 하류로부터 불어 오는 바람; низовые города 강 하류에 있는 도시들.

низовой², -ая, -ое 하급의, 하층의, 지방의; низовые партийные организации 하급 당 단체들; н. работник 하부 일'군; низовая печать 지방 출판물.

низовье, -я; 복수 생 -ий [중] 하류 지방; н. Днестра 드네스뜨르 하류 지방.

низойти [완] →нисходить.

низом [부] (회화) 낮은 곳을 따라, 산밑 길을 따라; ехать н. 산밑 길을 따라 가다.

низость, -и [녀] ①[복 없음] 비렬한 것, 저렬한 것, 천한 것, 비굴한 것; н. поведения 행동이 저렬한 것 ②저렬한 행동, 천한 행동.

низринуть, -ну, -нешь; -тый [완] кого-что (페어) 내려 던지다, 투하하다, (크고, 무거운 것을) 굴려 내려뜨리다.

низринуться, -нусь, -нешься [완] (페어) 우에서 아래로 떨어지다, 투하되다.

низший, -ая, -ее ①→низкий ②[illegible]; н. тип животных 하등 동물 [illegible]; низшее звание 제[illegible] 초등의; низшее образование 초등 교육.

никак¹ [부] 도저히 …않다, 결코 …않다; я н. не мог разобраться 나는 도저히 해명하지 못하였다; н. нельзя 도저히 불가능하다; н. нет 절대로 그렇지 않다.

никак² [삽입어](속어, 회화) 아마… 일 것이며, …인 듯하다; н., он пришёл! 아마 그가 온 모양이지!

никакой, -ая, -ое [대] ①아무런 … 도, 여하한 …도; нет никакого основания 아무 근거도 없다; никаких книг не купил 아무 책도 사지 않았다 ②(не와 결합하여) (속어) 결대로 …아니다; н. он мне не дядя 결대로 그는 나의 숙부가 아니다 ③(멸시) 아무 쓸모 없는, 아무 소용 없는, 나쁜; шахматист он н. 그는 엉터리 장기 선수다◇и никаких 또는 и никаких гвоздей(속어)이것이면 다다,충분하다,더 론할 것도 없다.

никелевый, -ая, -ое 니켈의; никелевая руда 니켈광.

никелин, -а [남] (공학) 니켈광.

никелирование, -я [복 없음] [중] 니켈 도금.

никелировать, -рую, -руешь; -ованный [불완]; отникелировать, -рую, -руешь [완] что 니켈 도금하다; н. чайник 주전자를 니켈로 도금하다.

никелировка, -и [복 없음] [녀] ①니켈 도금 ②…의 니켈층; н. стёрлась 니켈층이 벗어졌다.

никелировочный, -ая, -ое 니켈 도금하는, 니켈 도금의; никелировочная мастерская 니켈 도금 공장.

никелировщик, -а [남] 니켈도금공.

никель, -я [복 없음] [남] 니켈.

никем →никто.

никнуть, -ну, -нешь; ник, никла 또는 никнул [불완]; сникнуть, -ну, -нешь [완] 주저앉다, 굽어들다, 쇠약해지다; никла трава 풀이 시들

어지다.

никогда́ [부] 어느 때도…않다, 절대로…않다; его́ н. нет до́ма 그는 항상 집에 없다; н. не забу́ду 절대 잊지 않을 것이다; лу́чше по́здно, чем н. 전혀 안 하기보다는 늦어도 하는 편이 낫다 ◇как н. 다른 어느 때보다도, 그 어느 때보다도.

никого́ →никто́.

нико́й: нико́им о́бразом, ни в ко́ем слу́чае 결코, 절대로, 도저히.

никому́ →никто́.

никоти́н, -а [복 없음][남] 니코친.

никоти́нный, -ая, -ое =никоти́новый.

никоти́новый, -ая, -ое 니코친의.

никто́, никого́, никому́, никого́, нике́м, ни о ком [대] 아무도 …않다; никого́ нет 아무도 없다; никому́ не говори́ 아무에게도 말하지 말라.

никуда́ [부] ①아무데도 …않다; н. не пое́ду 아무데도 가지 않겠다 ②절대로…않다, 전혀…않다; н. не годи́тся 아무데도 소용 없다.

никуды́шный, -ая, -ое (속어, 혼시) 아무 소용 없는, 쓸데 없는; никуды́шная вещь 아무 소용 없는 물건; н. рабо́тник 쓸모 없는 일'군.

никчёмный, -ая, -ое (회화, 혼시) 쓸데 없는, 무익한, 아무데도 필요 없는; н. вопро́с 쓸데없는 질문; никчёмная кни́га 무익한 서적.

ним →он, оно́.

ни́мало [부] 조금도 …않다, 전혀 …없다; я н. не сержу́сь 나는 조금도 성내지 않는다; ваш вопро́с меня́ н. не смуща́ет 나는 당신의 질문에 조금도 당황하지 않습니다.

нимб, -а [남] (시어, 폐어) 후광(後光), 광배(光背).

ни́ми →они́.

ни́мфа, -ы [녀] (신화) 희랍 신화에서 각종 자연력을 구현하는 부차적인 신; морска́я н. 해신; лесна́я н. 산림의 신.

нимфома́ния, -и [복 없음][녀] (의학) (녀성의) 색광증 또는 그 환자.

ни-ни →ни.

нио́бий, -я [복 없음] [남] (화학) 니오븀.

ниотку́да [부] 아무데로부터도… 않다; н. нет изве́стий 아무데서도 보도가 없다.

нипочём [부] (회화) ①[술어로] кому-чему …에게 아무 것도 아니다; ему́ моро́з н. 그에게 추위는 아무 것도 아니다 ②[술어로] [十미정형] кому-чему…에게…이 식은 죽 먹기다; ему́ н. подня́ть большу́ю тя́жесть 큰 중량을 드는 것쯤 그에게는 식은 죽 먹기다 ③(속어) 절대로 …않다; н. не прощу́ 절대로 용서 못 하겠다 ④(속어) 대단히 값싸게; про́дал н. 헐값으로 팔았다, 거저 주다시피 했다.

ни́ппель, -я [남] (공학) 닙플.

нирва́на, -ы [복 없음] [녀] (불교에서) 열반(涅槃), 적멸(寂滅); не- гружа́ться в нирва́ну (전의) 열반의 경지에 들어 가다, 법열(法悅)의 경지에 이르다.

нис- →низ-.

ниско́лько [부] 조금도 …않다; де́нег нет н. 돈이 한 푼도 없다; н. не тру́дно 조금도 어렵지 않다.

ниспада́ть [1,2인칭 없음] -а́ет [불완]; ниспа́сть -адёт [완] (폐어) 떨어지다, 내리 드리우다; во́лосы ниспада́ют на пле́чи 머리카락이 어깨에 내리 드리운다.

ниспа́сть [완] →ниспада́ть.

ниспосла́ть, -шлю́, -шлёшь; -по́сланный [완]; ниспосыла́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (폐어) (신화에서) 하늘에서 내려 보내다, 지상에 내려 보내다, 하강시키다.

ниспосыла́ть [불완] →ниспосла́ть.

ниспроверга́ть [불완] →ниспрове́ргнуть.

ниспрове́ргнуть, -ну, -нешь; -е́рг, -е́ргла; -утый [완]; ниспроверга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (높은 문체) кого-что 뒤집어 엎다, 전복하다; н. самодержа́вие 전제 제도를 전복하다.

ниспроверже́ние, -я [복 없음] [중] 전복.

нисходи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완]; низойти́, -ойду́, -ойдёшь; -нисшёл, -изошла́; нисше́дший [완] (폐어) 내려 오다, 하강하다.

нисходя́щий, -ая, -ее 내려 가는, 낮아지는; по нисходя́щей ли́нии 하강선을 따라.

нитеви́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 실오리와 같은; нитеви́дные че́рви 회충류.

нитеобра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна =нитеви́дный.

ни́тка, -и [녀] ①실; вдеть ни́тку в иглу́ 바늘에 실을 꿰다; шёлковая н. 견사(絹絲) ②실에 꿴 것; н. бу́сера 실에 꿴 구슬 ◇ши́то бе́лыми ни́тками (전의) (회화) 눈감고 아웅; их вра́нье бы́ло ши́то бе́лыми ни́тками 그들의 거짓말은 속이 훤히 들여다 보였다; до ни́тки 몽땅, 모조리.

ни́точка, -и [녀] ни́тка의 축소 ◇ по ни́точке разобра́ть 자세히 조사하다, 자세히 살피다.

ни́точный, -ая, -ое 실의; ни́точная фа́брика 제사 공장.

нитра́т, -а [남] (화학) 질산염(窒酸鹽).

нитри́рование, -я [복 없음][중] (화학) 니트로화.

нитри́ровать, -ую, -уешь [완, 불완] (화학) что 니트로화하다.

нитри́т, -а [남] (화학) 아질산염(亞窒酸鹽).

нитрифика́ция, -и [복 없음] [녀] (화학) 질화(窒化).

нитробензо́л, -а [복 없음] [남] (화학) 니트로벤졸.

нитроглицери́н, -а [복 없음] [남] (화학, 의학) 니트로글리세린.

нитроклетча́тка, -и [복 없음] [녀] (화학) 면화약(綿火藥).

нитросоедине́ние, -я [중] (화학) 니트로 화합물.

нитротолуо́л, -а [복 없음] [남] (화학) 니트로톨루올.

нитроцеллюло́за, -ы [복 없음] [녀] (화학) 니트로셀룰로즈.

нитча́тка, -и [녀] ①(식물) 수초(水草)의 일종 ②(동물) 회충(蛔虫).

ни́тчатый, -ая, -ое 실의, 실오리와 같은.

нить, -и [녀] ①=ни́тка ②실 모양의 사물 ③(전의) (서적) 련쇄, 사슬; 실머리; н. разгово́ра 이야기의 실머리; н. воспомина́ний 회상의 실머리; ни́ти дру́жбы 친선의 뉴대.

нитяно́й, -а́я, -о́е 실로 만든; нитяны́е перча́тки 실로 짠 장갑.

ни́тяный, -ая, -ое, =нитяно́й.

них →они́.

ниц [부] (폐어) 땅에 이마를 대이면서, 아래로; пасть н. 머리를 숙이다; они́ пе́ред ним напра́сно па́ли н. 그들은 공연히 그의 앞에 머리를 숙였다.

ничего́¹ →ничто́.

ничего́² [부] (회화) ①(себе́와 함께 또는 단독으로) 상당히 좋게, 괜찮게; чу́вствует себя́ н. 기분이 좋다; живёт н. себе́ 상당히 잘 산다.

ничегонеде́лание, -я [복 없음] [중](회화) 한가함, 무위.

ниче́й, -чья́, -чьё [대] ①누구의 것도 아니다; ничьи́ ве́щи 임자 없는 물건 ②누구의 것이든; ничьи́х веще́й не тро́гай 아무의 물건이든 손을 대지 말라.

ниче́йный, -ая, -ое (회화) ①누구의 것도 아닌; ниче́йная земля́ 임자 없는 땅 ②비기는, 승부 안 난; ниче́йная па́ртия в ша́хматы 비긴 장기.

ниче́м →ничто́.

ничему́ →ничто́.

ничко́м [부] 엎드려; лежа́ть н. 엎드려 눕다.

ничто́, ничего́, ничему́, ниче́м,

ни о чём [대] ①아무것도 ...않다; он ничему́ не ве́рит 그는 아무 것도 믿지 않는다 ②(전의) [명사로] [불변] [중] 보잘것없는 사람; преврати́ться в н. 보잘것없는 사람으로 되다.

ничто́же: н. сумня́ся 또는 сумня́шеся (농담, 야유, 폐어) 조금도 서슴치 않고, 조금도 주저하지 않고.

ничто́жество, -а [중] ①[복 없음]보잘것없는 것, 사소한 것 ②보잘것없는 사람, 값없은 사람.

ничто́жность, -и [복 없음] [녀] 무가치, 사소한 것, 대단치 않은 것.

ничто́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ①극히 적은, 근소한; ничто́жная часть 극히 적은 부분 ②보잘것없는, 대단치 않은; ничто́жная роль 보잘것없는 역할; ничо́жная ли́чность 보잘것없는 인물.

ничу́ть [부] (부정사와 함께) (회화) 조금도 ...않다; он н. не похуде́л 그는 조금도 파리해지지 않았다; н. не хо́лодно 조금도 춥지 않다; н. не быва́ло 절대 그렇지 않다.

ничья́, -е́й [녀] (체육) 비기는 것, 무승부; зако́нчиться в ничью́ 비기다, 무승부로 끝나다.

ни́ша, -и [녀] (장식품이나, 가구 등을 넣는) 벽의 공간, 벽'장.

нища́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; обнища́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 가난해지다, 빈곤에 빠지다.

ни́щенка, -и [녀] (회화, 폐어) 거지(녀자).

ни́щенский, -ая, -ое ①거지의, 거지 같은; ни́щенское состоя́ние 거지 같은 처지; ни́щенская сума́ 동냥 주머니 ②(전의) (회화) 극히 적은, 극히 낮은, 보잘것없는; ни́щенская опла́та в стра́нах капита́ла 자본주의 국가들에서의 극히 낮은 로임.

ни́щенство, -а [복 없음] [중] ①걸식(乞食); занима́ться ни́щенством 걸식하다 ②극빈.

ни́щенствовать, -вую, -вуешь [불완] ①걸식하다, 빌어 먹다 ②몹시 가난하게 살다.

нищета́, -ы́ [복 없음] [녀] ①극빈, 빈궁; впасть в нищету́ 빈궁에 빠지다, 거지가 되다 ②(전의) (서적) 무력, 쇠약한 상태; духо́вная н. 정신적 빈곤 ③[집합]거지, 걸식자; городска́я н. в буржуа́зных стра́нах 부르조아 국가들에서의 도시 거지들.

ни́щий, -ая, -ее ①[형]극빈한, 걸식하는 ②[명사로] ни́щий, -его[남]; ни́щая, -ей[녀]거지 ◇ни́щая бра́тия (폐어)거지들, 극빈자들; н. ду́хом (폐어) 온순한, 겸손한; они́ ходи́ли в го́сти к ни́щим ду́хом, как са́ми 그들은 자기들처럼 온순한 사람들을 찾아 다녔다.

но[1] [접속] ①그러나, ...나, ...지만; они́ бы́ли там, н. я их не ви́дел 그들은 거기에 있었으나 나는 그들을 보지 못하였다; не то́лько там, н. и здесь 거기 뿐만 아니라 여기에도 ② [명사로] но [불변] [중] (회화)반대, 지장, 방해; есть ма́ленькое н. 약간의 반대가 있다; без вся́ких н. 아무런 지장 없이.

но[2] [감] (말을 몰 때에 지르는 소리)이려.

нова́тор, -а [남] 혁신자; н. произво́дства 생산 혁신자.

нова́торский, -ая, -ое 혁신자의, 혁신자적인.

нова́торство, -а [복 없음] [중] 혁신; н. в те́хнике 기술상 혁신.

нове́йший, -ая, -ее [но́вый의 최상급] 최신의; нове́йшие достиже́ния 최신 성과.

нове́лла, -ы [녀] ①(문학) 짧은 중편 소설, 단편 소설 ②(법률) 보족(補則), 추가 규정.

новелли́ст, -а [남] (문학) 짧은 중편 소설가, 단편 소설가.

но́венький, -ая, -ое ① но́вый의 축소 ② [명사로] но́венький, -ого [남]; но́венькая, -ой [녀] (회화) (학교에서) 신입생.

новёхонький, -ая, -ое; -нек, -нька (속어) но́вый의 축소, 아주 새로운, 최신의.

новизна́, -ы́ [녀] 생신, 신규(新規), 새로운 것.

новина́, -ы́ [녀] (방언) ①처녀지 ②햇곡, 햇곡식 ③조포(粗布).

нови́нка, -и [녀] 새 것, 새 방식, 새 관습, 새 방법, 새 발명, 새 현상, 새 품종의 상품; кни́жные нови́нки 신간 서적 ◇ в нови́нку кому́-чему что 혹은 [+미정형] (회화) ...는...을 처음 체험하다; вам уже́ э́то надое́ло, а мне в нови́нку 당신은 이것에 이미 싫증을 느꼈겠지만 나는 처음 체험합니다.

новичо́к, -чка́ [남] ①신입생 ②в чём 햇내기, ...일에 처음으로 착수한 사람; он н. в э́том де́ле 그는 이 사업에서 햇내기다.

ново ...합성어의 첫 부분으로서 ① «새», «신»이라는 뜻을 가짐(예: новогре́ческий язы́к 근대 희랍어) ② «방금 있은», «최근에»라는 뜻을 가짐(예: новоприбы́вший 새로 온; новорождённый 갓난).

новобра́нец, -нца [남] (군사) 신병.

новобра́чная, -ой [녀] 새색시, 신부.

новобра́чные, -ых [단 없음] 신랑 신부.

новобра́чный, -ого [남] 새서방, 신랑.

нововведе́ние, -я [중] 혁신, 신제도, 새 제치, 새 규정, 새 질서.

новогу́дний, -яя, -ее 신년의; 신년을 경축하는; н. пода́рок 새해 선물; новогу́дняя ёлка 신년 솔가(경축에 이용하는 장식 나무); новогу́дняя речь 신년사.

новогре́ческий, -ая, -ое 근대 희랍의; н. язы́к 근대 희랍어.

новоиспечённый, -ая, -ое (회화, 풍자) 새로 만든, 최근에...으로 된; н. прое́кт 새로 작성된 계획; н. студе́нт 최근에 입학한 학생.

новокаи́н, -а [남] (의학) 노워까인.

новолу́ние, -я [중] 초생'달.

новомо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 새로 류행하는; н. костю́м 신류행복.

новообразова́ние, -я [중] 새 형태 또는 새 요소의 출현, 새 형태, 새 요소; проце́сс новообразова́ния 새 형태 또는 요소의 출현 과정; новообразова́ния в слова́рном соста́ве ру́сского языка́ 로어 어휘구성에서의 새 요소들.

новообращённый, -ая, -ое ①(종교) 새로 종교를 받아 들인 ②(야유) 새 견해를 금시 신위한.

новопоселе́нец, -нца [남] 새로운 이주민, 신 이주민.

новоприбы́вший, -ая, -ее ①새로 온 ②[명사로] новоприбы́вший, -его[남] 새로 온 사람.

новорождённый, -ая, -ое ①갓난 ② [명사로] новорождённый, -ого[남]; -ная, -ной [녀] 갓난 애기.

новосёл, -а [남] 새 이주민, 새 주민.

новосёлка, -и[녀] новосёл의 녀성.

новосе́лье, -я [복 없음] [중] 새 거주지, 새로 이사한 집, 집들이; быть на н. у кого-н. 새로 이사한 집을 방문하다.

новостро́йка, -и [녀] ①신건축, 신건설; рабо́тать на новостро́йке 새 건설장에서 일하다 ②새 부락, 새 건물; шко́ла-н. 신축 교사.

но́вость, -и [녀] ①새 것, 새 발명, 새 품종의 상품, 새 방법, 새 현상; но́вости в те́хнике 기술상의 새 발명; кни́жные но́вости 신간 서적 ②새 소식; прия́тная н. 반가운 새 소식.

новоте́льный, -ая, -ое (농업) (가축에 대하여) 최근에 또는 처음 새끼를 낳은; новоте́льная коро́ва 처음 새끼를 낳은 암소.

новоя́вленный, -ая, -ое (야유) 갓 나타난, 처음 나타난, 새로 출현한; н. учёный 새로 나타난 학자.

но́вшество, -а [중] 새 질서; 새

습관, 새 방법, 새 발명, 새 현상; внедрéние техни́ческих нóвшеств 새 기술의 도입.

нóвый, -ая, -ое; нов, новá, нóво ①새, 새로운; внедрéние нóвой тéхники 새 기술의 도입; нóвые идéи 새로운 사상 ②근대의, 근세의; нóвая истóрия 근대사; нóвая литератýра 근세 문학 ③낯설은; он здесь н. человéк 그는 이 고장에 낯선 사람이다; посети́ть нóвое 새 고장을 방문하다.

новь, -и [복 없음][녀](농업) ①처녀지; поднимáть н. 처녀지를 개간하다 ②(방언) 햇 곡식, 신곡.

ногá, -и́, 대 нóгу; 복수 нóги, ног [녀] ① (사람, 동물의) 발, 다리; дли́нные нóги 긴 다리; перенести́ болéзнь на ногáх 병석에 눕지 않고 견디여 내다; стать нá ноги 자립하다; однóй ногóй в моги́ле 거의 죽어 간다; валя́ться в ногáх 애걸복걸하다; без ног 또는 без зáдних ног 기진맥진하여; под ногáми вертéться (회화)달려붙다, 방해하다; встать с лéвой ноги́(회화)기분이 나쁘다; хромáть на óбе ноги́ 일이 삐뚤어지다, 일이 틀려지다; вверх ногáми 거꾸로; с головы́ до ног 머리로부터 발톱까지; со всех ног 전 속력으로; идти́ в нóгу 발 맞춰 가다; подня́ть нá ноги 일으키다; он ужé на ногáх(아침에) 그는 벌써 일어 났다, (병에서 회복되여) 그는 벌써 걸어 다니기 시작하였다; цéлый день на ногáх 하루종일 바쁘다; éле унести́ нóги 겨우 달아 나다; протянýть нóги 죽다; к ногé! (군사) 세워 총! ②(건축) (기계, 가구 등의) 지주(支柱) 또는 아래'동아리 ◇ жить на ширóкую (большýю, бáрскую) нóгу 부유하게 살다; на корóткую(большýю, бáрскую) нóгу 부유하게 살다; на корóткой (дрýжеской) ногé 또는 на корóткую (дрýжескую) нóгу быть с кем-н. 친밀한 사이다, 친하다.

ногáец, -áйца [남] 로이기어를 사용하며 아스트라한 주 쓰따브로뽈 변강에 살고 있는 민족.

ногáйка, -и [녀] ногáец의 녀자.

ногáйский, -ая, -ое, ногáец의.

ноготки́ -óв [복수] (식물) 금잔화 (金盞花).

ноготóк, -ткá [남] нóготь의 축소 (회화) ◇с н. 대단히 작은.

нóготь, -гтя; 복수 생 -éй [남] 손톱, 발톱 ◇до концá (또는 кóнчиков) ногтéй 철두철미; эгои́ст до концá ногтéй 철두철미한 리기주의자.

ногтевóй, -áя, -óе 손톱의, 발톱의.

ногтоéда, -ы [복 없음] [녀] (의학) 표저 (瘭疽), 생안손 앓이.

нож, -á [남] 칼; перочи́нный н. 주머니 칼; кýхонный н. 식도 ◇быть на ножáх с кем-н. (전의) ...와 적대하다; под ножóм умерéть 수술중에 죽다; н. óстрый кому-н. ...은 ...에게 대단히 불쾌한 느낌을 준다•아픈 점을 찌른다.

ножевóй, -áя, -óе 칼의; ножевáя рáна 칼 자국.

нóжик, -а [남] 복수에서는 보통 ножи́ ①нож의 축소 ②(회화) нож 와 같음.

нóжичек, -чка [남] нóжик의 축소.

ножи́ще, -а [남] (회화) нож의 확대.

нóжка, -и [남] ①ногá의 축소 ②(책상, 가구 등의) 다리; н. стýла 걸상 다리 ③버섯의 줄기 ④콤파스, 가위 등의 다리 ◇постáвить нóжку комý-н. (회화) ①적수가 넘어지도록 다리를 걸다 (운동에서 금하는 방법) ②(전의) 음흉한 수단으로 ...의 일을 방해하다.

нóжницы, -иц[단 없음]가위; портнóвские н. 재봉 가위; садóвые н. 원예용(園藝用) 가위.

ножнóй, -áя, -óе 다리의, 발의,

다리로 하는, 발로 하는; ножны́е кандалы́ 족쇄; ножнáя швéйная маши́на 발 재봉기.

нóжны, -жен, -жнам [단 없음] 칼'집; вложи́ть сáблю в н. 칼을 칼'집에 넣다.

ножны́, -жнáм [단 없음] =нóжны.

ножóвка, -и [녀] 좁고 작은 손톱 (手鋸).

ноздревáтость, -и[복 없음][녀] ноздревáтый의 명사.

ноздревáтый, -ая, -ое; -áт 구멍이 많은, 다공질 (多孔質)의.

ноздреви́на, -ы [녀] 구멍이 숭굴숭굴 난 곳, 작은 구멍이 많은 곳, 구멍 투성이.

ноздря́, -и́; 복수 нóздри, ноздрéй [녀]코'구멍.

нокáут, -а [남] (체육) (권투에서) 노크아우트, 결정적 타격.

нокаути́ровать, -рую, -руешь; -анный [완] когó-что (체육) (권투에서)...을 노크아우트시키다.

ноктю́рн, -а[남](음악) 노크츄른.

нолевóй, -áя, -óе →нулевóй.

нóлик, -а 또는 **нýлик**, -а [남] ноль ①의 축소.

ноль, -я́ [남] ①령(零), 제로, 무(無); своди́ться к нолю́ (전의) 의의를 잃다, 무로 돌아가다 ②(전의) 가치가 없는 것, 가치 없는 사람 ◇ноль-ноль 정각; в двенáдцать ноль-ноль 정각 열 두시에;

номáд, -а [남] (폐어) 유목민(遊牧民).

номáдный, -ая, -ое (폐어) 유목민(遊牧民)의.

номенклатýра, -ы [녀] ①전문용어, 전문 용어집; географи́ческая н. 지명록(地名錄) ②목록.

номенклатýрный, -ая, -ое ①전문 용어의, 전문 용어집의 ② 목록의.

нóмер, -а; 복수 -á [남] ①번호; н. билéта 표 번호; н. автомоби́ля 자동차 번호② 호; послéдний н. журнáла 잡지의 마지막 호③(의복 같은 것의) 호수; н. перчáток 장갑의 호수④(려관, 목욕탕 등의)호실⑤(음악회 같은 것의) 곡목(曲目); хоровóй н. 합창 곡목 ⑥(전의)(회화, 친밀,농담) 책략, 고안; вы́кинуть н. 장난질하다; э́тот н. не пройдёт 이 일은 무사치 않을 것이다 ⑦일정한 임무를 띤 포병, 기관총병.

номерáтор, -а [남] =нумерáтор.

номерáция, -и [녀] =нумерáция.

номернóй, -áя, -óе ①번호의 ②호실의(3) [명사로] номернóй, -óго [남] 비젠의 호실 떼라원.

номеровáть[불완]=нумеровáть.

номерóк, -рκá 또는 (드물게) нумерóк, -ркá [남] ① нóмер ①,④의 축소 ②번호를 쓴 표; н. с вéшалки в теáтре 극장에서 외투를 맡기고 받는 표.

номинáл, -а [남] 액면 가격(額面價格).

номинали́зм, -а [복 없음] [남] (철학) 유명론 (唯名論), 유명주의(唯名主義).

номинали́ст, -а [남] (철학) 유명론자(唯名論者).

номинáльный, -ая, -ое ①명의상의, 유명 무실한 ②액면(額面)의; номинáльная ценá 액면 가격.

номинати́вный, -ая, -ое (언어) 명명적인; номинати́вная фýнкция слóва 단어의 명명적 기능.

номогрáмма, -ы [녀] (수학) 계산 도표(計算圖表).

номографи́ческий, -ая, -ое(수학) 계산 도표학(計算圖表學)의.

номогрáфия, -и[복 없음] [녀](수학) 계산 도표학(計算圖表學).

нóна, -ы [녀] (음악) 제 구음(第九音), (문학) 구행시(九行詩).

нонпарéль, -и [복 없음] [녀](인쇄) 논빠렐 활'자 (6 포인트).

нóнсенс [불변] [남] (서적) 넌센스, 무의미한 이야기, 무의미한 것.

норá, -ы́, 대 нóру́; 복수 нóры

〔녀〕 ①(짐승의) 굴; лисья н. 여우굴 ②(전의) 좁고 어두운 거처.

норвéжец, -жца〔남〕 노르웨이인.

норвéжка, -и〔녀〕 норвéжец의 녀자.

норвéжский, -ая, -ое 노르웨이의, 노르웨이 인의; н. язык 노르웨이어.

норд, -а〔복 없음〕〔남〕(해양) 북, 북풍 ◇норд-вéст 서북, 서북풍; норд-óст 북동, 북동풍.

нóрдовый, -ая, -ое (해양) 북쪽의, 북풍의.

нори́чник, -а〔남〕(식물) 개현삼.

нóрка¹, -и〔녀〕 нора́의 축소.

нóрка², -и〔녀〕 렵호(獵虎)의 일종 (학명 Lutreola Mustelidae)

нóрковый, -ая, -ое 렵호(獵虎)의.

нóрма, -ы〔녀〕 ①규준, 표준, 규범; н. поведéния 행동의 규범; н. прáва 법규; нóрмы литератýрного языка́ 표준어 규범 ②기준, 기준량, 책임량; н. вы́работки 생산 기준량; срéдняя н. 평균 기준량; техни́ческая н. 기술적 기준 ③비률, 계산률; н. представи́тельства 대표 비률; н. прибáвочной стóимости 잉여 가치 계산률; н. при́были 리윤률.

нормализáция, -и〔복 없음〕〔녀〕 ① 표준화, 기준화, 규격화, 규범화 ② 정상화 ③ 규격 통일.

нормализи́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕 =нормализовáть.

нормализовáть, -зýю, -зýешь; -óванный〔완, 불완〕 что ①기준화하다, 표준화하다, 규격화하다, 규범화하다 ②정상화하다.

нормализовáться〔1, 2인칭 없음〕 -зýется〔완, 불완〕 ①기준화되다, 표준화되다, 규격화되다, 규범화되다, 정상화되다.

нормáль, -и〔녀〕 ①(수학) 수직선(~면) ②(물리) 평균량 ③규격화된 부분품(部分品).

нормáльно〔부〕 정상적으로.

нормáльность, -и〔복 없음〕〔녀〕 нормáльный의 명사.

нормáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 정상적인, 보통의; нормáльная температýра 평온; нормáльная обстанóвка 정상적 환경 ②(심리적으로) 건전한, 정상적인; н. человéк э́того не сдéлает 건전한 사람은 이런 일을 하지 않을 것이다.

нормати́в, -а〔남〕 기준, 기준량, 표준량; нормати́вы производи́тельности труда́ 로동 생산 능률의 기준; вы́работка нормати́вов 기준량 작성.

нормати́вный, -ая, -ое ① 표준량의, 기준량의 ②-вен, -вна 규범의; нормати́вная граммáтика 규범 문법.

нормировáние, -я〔복 없음〕〔중〕 규범화, 표준화, 정상화.

нормировáть, -рýю, -рýешь; -óванный〔완, 불완〕 что 규범화하다, 표준화하다, 정상화하다.

нормирóвка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) =нормировáние.

нормирóвочный, -ая, -ое (회화) 규범화의, 표준화의, 정상화의.

нормирóвщик, -а〔남〕 표준 규격화 전문가, 표준화 전문가.

нормирóвщица, -ы〔녀〕 표준화 전문가 (녀자).

нóров, -а〔복 없음〕〔남〕 ① (폐어) 풍습, 관습; что гóрод, то н., что дерéвня, то обы́чай (속담) 고을마다 자기 풍습이 있고 마을마다 자기 관습이 있다는 뜻 ②(회화)완고, 괴벽한 성미; человéк с нóровом 완고한 사람 ③ 말(馬)의 나쁜 버릇.

норови́стый, -ая, -ое; -и́ст (속어) 완고한, 괴벽한 성미의; норови́стая лóшадь 사나운 말.

норови́ть, -влю́, -ви́шь〔불완〕(회화) ①〔+미정형〕 기회를 엿보다, 기회를 노리다 ②〔전치사 в와 명사 복수 대격과 함께〕 …이 되려고 엿보다•노리다; он норови́т в председáтели 그는 의장의 자리를

노리고 있다.

нос, -а, о нóсе, в 또는 на носý; 복수 -ы́〔남〕 ①코; горбáтый н. 매부리코; в н. говори́ть 코'소리로 말하다; встрéтиться нóсом к нóсу (회화) 서로 무릎을 맞대고 대면하다; води́ть зá н. когó-н. (전의, 회화) …를 속이다, 기만하다; не ви́деть дáльше своегó нóса (회화) 자기 코 앞의 것만 보다(시야가 좁다는 뜻) повéсить н. (전의)(회화) 락심하다, 기운을 잃다; подня́ть н. (전의)(회화) 잘난 체 하다, 코를 쳐들다; совáть н. кудá-н. (전의)(회화) 남의 일에 간섭하다; н. вороти́ть от когó-чегó-н. (속어, 불찬)…을 멸시하다, 홀시하다 ②선수(船首) ③부리 ◇пóд носом (회화) 눈앞에, 목전에; из-под нóса взять (회화) 주의하지 않고 있는 틈을 다서 눈 앞에 있는 것을 취하다; на носý (회화) 목전에, 절박하여; с нóсом остáться 실패하다, 속다; с нóсом остáвить когó (회화) 속이다, 조롱하다; не пó носу комý-н. (회화) …의 마음에 들지 않다.

носáстый, -ая, -ое; -áст =носáтый.

носáтый, -ая, -ое; -áт (회화) 코가 큰.

нóсик, -а〔남〕 ① нос ①의 축소 ② 부리 ③(주전자 등의)주둥이.

носи́лки, -лок〔단 없음〕 들'것, 남가, 삼태기; санитáрные н. 위생 남가.

носи́льный, -ая, -ое (옷에 대하여) 착용(着用)의; носи́льное бельё 입는 내의 (침구용이나 탁상용이 아닌).

носи́льщик, -а〔남〕 짐'군, 짐을 나르는 사람, 운반부.

носи́тель, -я〔남〕 ①소지자, 구현자; рабóчий класс—н. нóвой социалисти́ческой культýры 로동 계급은 새 사회주의 문화의 구현자다; н. заразы 보균자; н. рýсского языка́ 로어 소유자 ②착용자(着用者), 패용자(佩用者) ③전염자, 전파자; н. сыпняка́ 발진티브스 전파자.

носи́ть, ношý, нóсишь; нóшенный〔불완〕 когó-что ① →нести́ ①, ⑤ (그러나 각이한 시각에 각이한 방향에서 수행되는 동작을 의미함); н. вéщи 물건을 나르다; вéтер нóсит тýчи 바람이 구름을 나르다; н. на рукáх когó-н. (전의)에 지중지하다 ②입고 있다, 휴대하다, 가지고 있다; н. воéнную фóрму 군복을 입고 있다; н. орýжие 무기를 휴대하다; он не нóсит усóв 그는 수염이 없다 ③(이름, 성을)띠다, 가지다, 내포하다; н. и́мя 이름을 띠다; спор нóсит бýрный харáктер 론쟁은 맹렬한 성격을 띠고 있다 ⑤임신중에 있다.

носи́ться, ношýсь, нóсишься〔불완〕 ① →нести́сь¹ (그러나 각이한 시각에, 각이한 방향에서 수행되는 동작을 의미함); н. по кóмнатам 이방 저방 뛰여 다니다 ②с кем-чем (회화, 불찬) …에 황홀하여지다, …에 열중하다, …에 몹시 주의를 돌리다; н. с молоды́м поэ́том 젊은 시인에 대하여 몹시 주의를 돌리다; н. с нóвым проéктом 새 설계에 열중하다 ③(의복이) 오래 가다 ◇нóсятся слýхи 소문이 떠돈다.

нóска, -и〔복 없음〕〔녀〕 ①나르기, 운반 ②(조류에 대하여) 산란 ③입고 있는 것, 휴대.

нóский¹, -ая, -ое; нóсок, -ска (의복이나 신발에 대하여) 튼튼한, 질긴, 오래 해여지지 않는; нóская ткань 질긴 직물; нóская óбувь 질긴 신발.

нóский², -ая, -ое 알을 많이 낳는; нóская кýрица 알을 많이 낳는 닭.

носовóй¹, -áя, -óе ①코의; н. платóк 손'수건; врач по ýшным и носовы́м болéзням 이비과 의사 ③선수(船首)의; носовáя часть сýдна 선수.

носово́й², -а́я, -о́е (언어) 비음의; н. звук 비음.
носогло́тка, -и [너] (해부) 비인두(鼻咽頭).
носогло́точный, -ая, -ое (해부) 비인두(鼻咽頭)의.
носогре́йка, -и [너] (회화) 짧은 물부리, 짧은 담배 파이프.
носо́к¹, -ска́ [남] ① нос ①, ③의 축소 ② 신• 양말의 앞끝; идти́ на носка́х 발끝으로 걷다; с носка́ уда́рить 발뿌리로 세게 걷어 차다 (속어).
носо́к², -ска́; 복수 생 -ско́в[남] (회화)목이 짧은 양말; носи́ть носки́ 목이 짧은 양말을 신다.
носоро́г, -а [남] ①(동물) 서우(犀) ②큰 딱정벌레.
ностал(ь)ги́я, -и [복 없음] [너] 향수(鄉愁), 회향병(懷鄉病).
но́та¹, -ы [너] (음악) ①음부 또는 그 음; ни́зкая н. 저음 ② [단 없음] 악보; игра́ть по нотам 악보를 보면서 연주하다; говори́ть, как по но́там(전의) 사전에 준비하여 둔 듯이 말하다, 순조롭게 말하다 ③(전의) 음조(音調), 어조; н. неудово́льствия в го́лосе 불만의 어조.
но́та², -ы [너] (정치) 외교 문서, 통첩, 각서; н. проте́ста 항의문; обме́н но́тами 각서 교환.
нотабе́на, -ы [너] ① (문장이나 문서중에서)주의 부호 (NB 또는 NB 라고 쓴다); поста́вить нотабе́ну 주의 부호를 표식하다 ②(혁명전 학교에서) 주의 점수.
нотабе́не [불변] [중]=нотабе́на.
нотариа́льный, -ая, -ое 공증(公證)의; нотариа́льная конто́ра 공증소; нотариа́льная ко́пия 공증 자본.
нота́риус, -а [남] 공증인(公證人).
нота́ция¹, -и [너](회화, 폐어) 교훈, 훈계, 경고, 가책(苛責); прочита́ть нота́цию 훈계하다, 경고하다.
нота́ция², -и [너] 표기법, 기호법; ша́хматная н. 장기 표기법.
нотифика́ция, -и [복 없음] [너] (외교) 통첩(通牒), 통고(通告), 통지.
нотифици́ровать, -рую, -руешь; -рованный [완, 불완] что (외교) 통첩하다, 통고(通告)하다, 통지하다.
но́тный, -ая, -ое 음부의, 악보의; но́тная бума́га 오선지; но́тная кни́га 악보 책.
нотопеча́тание, -я [복 없음] [너] 악보 인쇄.
ноу́мен, -а [남] (관념론 철학에서) 노우메논 (페노메논의 반대).
ноумена́льный, -ая, -ое (관념론 철학에서) 노우메논의.
ночева́ть, -чу́ю, -чу́ешь [불완]; переночева́ть, -чу́ю, -чу́ешь [완] 자다, 묵다, 숙박하다; н. под откры́тым не́бом 한데서 밤을 새다; ночу́йте у нас 우리 집에서 류하십시오.
ночёвка, -и [너] (회화) 숙박.
но́ченька, -и [너] ночь의 축소.
но́чка, -и [너] ночь의 축소.
ночле́г, -а [남] 숙박, 숙박소; иска́ть ночле́га 숙박소를 찾다; останови́ться на ночле́ге 숙박하다.
ночле́жка, -и [너] (속어) 간이 숙박소, 룸펜 숙박소.
ночле́жник, -а [남] ①(회화) 숙박자, 류숙인 ②룸펜 숙박소에서 묵고 있는 사람.
ночле́жница, -ы [너] ночле́жник의 녀자.
ночле́жный, -ая, -ое 숙박의, 숙박소의; н. дом 숙박소.
ночни́к¹, -а́ [남] (침실용, 야간용의) 작은 등잔.
ночни́к², -а́ [남] (회화) 야간 비행사.
ночно́е, -о́го [복 없음] [중] 여름 밤의 말 방목(放牧); отпра́виться в н. 말 방목으로 떠나다.
ночно́й, -а́я, -о́е 밤의, 야간의; н. бой 야간 전투; ночна́я соро́чка 잠옷; ночна́я сме́на 야간 교대; н. полёт 야간 비행; ночна́я руба́шка 잠옷; ночна́я ба́бочка 부나비; в ночно́е вре́мя 밤에; ночно́е дежу́рство 숙직(宿直).

ночь, -и, о но́чи, в ночи́; 복수 -и, -е́й[너]밤; глубо́кая н. 깊은 밤, 야밤, 삼경; всю н. 온밤; н. на дворе́ 밖에는 밤이 깃들었다; с наступле́нием но́чи 밤이 오자; споко́йной (또는 до́брой) но́чи 안녕히 주무십시오; поля́рная н. (남북) 극지의 밤, 극지에서 해가 뜨지 않는 계절; уе́хать в н. 밤에 떠나 가다.
но́чью [부] 밤에, 야간에; днём и н. 밤낮; вы́ехать н. 밤에 떠나 가다.
но́ша, -и [너] 짐, 하물, 부담; тяжёлая н. 무거운 짐; своя́ н. не тя́нет 무거운 짐이라도 제 것이라면 가볍다.
ноше́ние, -я [복 없음] [중] 운반, 착용, 휴대, 이름을 따는 것; пра́во ноше́ния ору́жия 무기 휴대권.
но́шеный, -ая, -ое 입어• 신어 해여진; но́шеное бельё 입어서 헐어진 옷.
ношу́, но́сишь ... →носи́ть.
но́щно [부]: де́нно и но́щно (회화, 폐어) 부단히, 끊임없이, 밤낮 계속하여.
но́ю, но́ешь ...→ныть.
ноя́брь, -я́ [남] 11월; 7-ое ноября́ 11월 7일.
ноя́брьский, -ая, -ое 11월의.
нрав, -а [남] ①성격, 마음씨, 성미, 기질; до́брый н. 착한 마음씨; круто́й н. 괘한 성미; быть не по нра́ву 마음에 들지 않다 ②[단 없음] 풍습, 풍속; стари́нные нра́вы 옛 풍습.
нра́виться, -влюсь, -вишься [불완]; понра́виться, -влюсь, -вишься [완] кому-чему 마음에 들다; мне бо́льше нра́вится весна́ 나는 봄이 더 마음에 든다; мне о́чень нра́вится э́та му́зыка 이 음악은 몹시 나의 마음에 든다.
нра́вный, -ая, -ое; -вен (속어) 성 잘 내는, 성미가 메마른; н. стари́к 성미가 사나운 로인.
нравоописа́тельный, -ая, -ое (폐어) 생활 풍습• 풍속을 묘사한, 풍속의, 세속적(世俗的)인; н. рома́н 세태 소설.
нравоуче́ние, -я [중]륜리, 교훈, 훈계; чита́ть нравоуче́ния 훈계하다; н. в ба́сне 우화에서의 훈화.
нравоучи́тельный, -ая, -ое 교훈적인, 도덕적인; н. рома́н 교훈 소설.
нра́вственность, -и [복 없음] [너] 도덕; коммунисти́ческая н. 공산주의적 도덕; высо́кая н. 고상한 도덕.
нра́вственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①도덕적인; н. о́блик 도덕적 풍모 ②도덕을 지키는, 도덕적 품성이 높은; н. челове́к 도덕적 품성이 높은 사람 ③정신적인; нра́вственное удовлетворе́ние 정신적 만족.
ну ① [감] (권유•경탄•환희•분개•야유를 나타낸다) ну, расска́зывай! 자, 이야기하라!; ну и молоде́ц! 거 장하군! ②[조] 정말? ③[조] (표현을 강조함) ну, коне́чно 암 물론이지, 그렇구말구; ну так что же! 그래 어쨌단 말이야! ну ка́жется, мо́жно е́хать 자 이젠 갈 수 있는 것 같애 ④[조] [+미정형] 시작하자, ...하자; ну на него́ кида́ться! 그에게 달려 들자! ⑤[조] (속어) (만일의 뜻으로) 그래; ты пойдёшь гуля́ть? —ну пойду́ 너는 놀러 가겠니? —가겠다 (어쩔러인가) ◇ну и ну! (회화) (놀람을 표시) 뭐 원; ну-ка(회화) 및 ну-тка (속어) (강제를 표시)자, 어서; ну-ка, подойди́! 자, 가까이 오라; а ну тебя́ (его́, вас, их) 걷어치워, 그만 두어, 보기 싫어.
нуга́, -и́ [복 없음] [너] 누가 (호도로 만든 사탕 과자의 일종).
ну́дить, ну́жу, ну́дишь [불완] кого-что (폐어) 강요하다, 강제하다, 하게 하다.

ну́дность, -и [복 없음] [녀] 싫증, 염증(厭症).

ну́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́, 싫증나는, 염증나는; н. челове́к 염증나는 사람; н. разгово́р 싫증나는 이야기; н. моти́в 염증나는 모찌브.

нужда́, -ы́; 복수 ну́жды [녀] ①결핍, 부족, 빈궁; вы́рос в нужде́ 빈궁속에서 자랐다 ②요구, 필요, 수요; ну́жды городско́го населе́ния 도시주민들의 수요; испы́тывать нужду́ в чём-либо 수요를 느끼다; в слу́чае нужды́ 필요한• 긴급한 때에, 만일의 경우에 ◇нужды́ нет 또는 нет нужды́ (페어) 아무래도 일없다.

нужда́емость, -и [복 없음] [녀] 필요성, 필요량, 수요량; установи́ть н. в то́пливе 연료 수요량을 확정하다.

нужда́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①가난하다, 빈궁하다 ②в ком-чём 요구되다, 필요되다; н. в лече́нии 치료할 필요가 있다.

ну́жно [술어로] кому-чему ①[+미정형 또는 +접속사 что́бы] 하여야 한다, 필요하다; н. торопи́ться 서둘러야 한다; н., чтобы все яви́лись 모두 오도록 하여야 한다; э́то как раз, что мне н. 이것은 바로 내가 요구하는 그 것이다 ②кому-чему+대격 (또는 생격) 있어야 한다, 필요하다; мне н. пять рубле́й 내게는 5루블리가 필요하다 ◇ о́чень ну́жно (야유적 어조) 필요 없다.

ну́жный, -ая, -ое; -жен, -жна́ ①요구되는, 필요한; ну́жная кни́га 필요한 책; дать ну́жные указа́ния 필요한 지시를 주다 ②[간단형 없음] (회화) 유용한, 필요한; н. челове́к 필요한 사람.

ну́-ка [감] (회화) (강요를 표시) 자, 어서; н. подойди́! 어서 가까이 오라; н. расскажи́те! 어서 말하십시오!

ну́кать, -аю, -аешь [불완] (회화) «ну»하고 말하다, 마구 재촉하다, 못 살게 굴다.

нукле́ин, -а [복 없음] [남] (화학) 누클레인.

нулево́й, -а́я, -о́е 령의, 제로의.

нуль, -я́ [남]=ноль.

ну́мер, -а [남] (폐어)=но́мер.

нумера́тор, -а [남] (공학) ①자동 번호기 ②(벨의) 번호 표시기 ③전화기용 정류자.

нумера́ция, -и [녀] ①[복 없음] 번호를 매기는 것, 번호 표시 ②번호; н. страни́ц 페지 번호; нечётная н. 기수 번호.

нумерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [불완]; занумерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완] кого-что 번호를 매기다; н. страни́цы 페지들에 번호를 매기다.

нумизма́т, -а [남] 고전(古錢) 학자, 고전 고패(古錢古牌) 연구가.

нумизма́тика, -и [복 없음] [녀] 고전학(古錢學), 고전 고패학(古錢古牌學).

нумизмати́ческий, -ая, -ое 고전학(古錢學)의, 고전 고패학(古錢古牌學)의; нумизмати́ческая колле́кция 고전학적 수집.

нуммули́т, -а [남] (고생물) 화폐석(貨幣石).

ну-ну́ (회화) ①[감] (권유를 표시) 어서 어서; ну-ну́, встава́й! 어서 어서, 일어나라! ②[감] (경탄, 분개를 표시) 무엇이! ③[조] (동의를 표시) ну-ну́, я пошути́л 그래 그래 내가 롱담을 하였어; ну-ну́, не серди́сь 자 노하지 말어 ④[조] (금지를 표시) 그만 두라!

ну́нций, -я [남] (로마 법왕의) 사절; па́пский н. 로마 법왕의 사절.

нута́ция, -и [복 없음] [녀] (천문) 지축(地軸)의 진동(振動), 장동(章動).

нутре́ц, -а́ [남] (수의) 말의 음낭(陰囊) 이상 발육증.

ну́трия, -и [녀] (동물) 남방산 수달 및 수달피.

нутро́, -а́ [복 없음] [중] (회화) ①(속어) 내부, 내장 ②(전의) 내면세계; 마음, 본성, 본질; э́то ему́ по нутру́ 이것이 그의 마음에 든다; нутро́м уга́дывать 마음 속으로 추측하다; буржуа́зное н. пра́вых социа́л-демокра́тов 우익 사회 민주주의자들의 부르조아적 본성.

нутряно́й, -а́я, -о́е (회화) 내부의, 내면의, 내장의; нутряно́е са́ло 내장유(~油).

ны́не [부] (폐어, 높은 문체) 지금, 현재, 오늘날.

ны́нешний, -яя, -ее ①금년의, 현재의; ны́нешнее ле́то 금년 여름; н. урожа́й 금년 수확 ②(회화) 현대의, 지금의; ны́нешняя молодёжь 현대의 청년들; в ны́нешних усло́виях 현 조건하에서.

ны́нче [부] (회화) ①오늘; н. моро́зно 오늘은 춥다; н. у́тром 오늘 아침에 ②현재, 지금; н. жить хорошо́ 지금은 살기 좋다 ◇не ны́нче-за́втра 곧.

нырну́ть [완] →ныря́ть.

ныро́к[1], -рка́ [남] (조류) 아조(鵝鳥)의 일종인 수금(水禽).

ныро́к[2], -рка́ [복 없음] [남] (회화) 잠수, 자맥질.

ныря́ние, -я [복 없음] [중] 잠수하는 것, 자맥질.

ныря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; нырну́ть, -ну́, -нёшь [일회] ①잠수하다, 자맥질하다; н. глубо́ко 깊이 자맥질하다 ②(배가) 뒤질하다, (비행기, 새 등에 대하여) 숙였다가 솟구여 오르다; самолёт ныря́л в во́здухе 비행기가 공중에서 숙였다가 솟구여 올랐다; ло́дка ныря́ла в волна́х 배는 파도 우에서 출하였다.

ны́тик, -а [남] (회화, 불찬) 우울분자, 불평 분자.

ныть, но́ю, но́ешь [불완] ①[1, 2인칭 없음] (계속적으로) 아프다, 쑤시다; зуб но́ет 이가 쑨다; у меня́ но́ет се́рдце (전의) 나는 가슴이 아프다, (슬픔• 불쾌한 감정을 느낄 때) 나의 마음은 고롭스럽다 ②(회화) 울면서 애걸하다 ③(회화, 불찬) 불평부리다.

нытьё, -я́ [복 없음] [중] (회화, 불찬) 불평.

нэп, -а [남] (력사어) 네프, 신 경제 정책 (=но́вая экономи́ческая поли́тика).

нэ́пман, -а [남] (멸시) 네프만.

нэ́пманский, -ая, -ое (멸시) 네프만의.

нэ́пманша, -и [녀] (멸시) 네프만 (녀자), 네프만의 안해.

нэ́повский, -ая, -ое 네프의, 신 경제 정책의; росси́я нэ́повская ста́ла росси́ей социалисти́ческой! 네프적 (네프 시대의) 로씨야가 사회주의적 로씨야로 되였다.

нюа́нс, -а [남] (서적) 뉴앙스, 섬농담(濃淡)• 색조(色調) 등의 섬세한 차이; нюа́нсы произноше́ния 발음의 뉴앙스.

нюанси́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 또는 [보어 없이] (서적) 뉴앙스를 부여하다, 뉴앙스를 갖다.

ню́ни: распусти́ть н. (회화, 불찬) 흑흑 느껴 울다, 오열(嗚咽)하다.

ню́ня, -и [남, 녀] (회화, 불찬) 울태미, 울'보.

нюх, -а [복 없음] [남] ①후각(嗅覺); у соба́к хоро́ший н. 개는 냄새를 잘 맡는다 ②(전의) (회화, 롱담) 감식력(鑑識力), 촉감.

ню́хальщик, -а [남] (회화) (담배• 마취약 등의) 냄새를 맡는 사람, 후연가(嗅煙家), 코'담배 중독자.

ню́хальщица, -ы [녀] (회화) (담배, 마취약 등의) 냄새를 맡는 녀자.

ню́ханье, -я [복 없음] [중] 냄새를 맡는 것.

ню́хательный, -ая, -ое 냄새를 맡는; н. таба́к 코'담배.

ню́хать, -аю, -аешь [불완]; поню́хать, -аю, -аешь [완]; нюхну́ть, -ну́, -нёшь [일회] что 냄새를

맡다; н. цветы́ 꽃 냄새를 맡다 ◇ не ню́хал чего (회화) 체험하지 못하였다, 몰랐다, 맛을 못 보았다; по́роху не ню́хал (전의) (회화) 전투에 참가해본 일이 없다.

ня́нечка, -и 〔녀〕 ня́ня의 축소.

ня́нчить, -чу, -чишь 〔불완〕 кого-что 어린애를 돌보다, н. у него́ дете́й она́ хоте́ла 그 녀자는 그의 애들을 돌보고 싶었다.

ня́нчиться, -чусь, -чишься 〔불완〕 с кем-чем ①돌보다; н. с ребя́тами 어린애들을 보다 ②(전의) (회화, 야유) 응석을 받아 주다, 융화하다; дово́льно с ним н.! 그의 응석을 받아 주는 것도 그만하면 됐어!

ня́нька, -и 〔녀〕 (회화)＝ня́ня.

ня́нюшка, -и 〔녀〕 ня́ня의 축소.

ня́ня, -и 〔녀〕 ①유모; у семи́ ня́нек дитя́ без го́лову (속담) 상좌가 많으면 가마를 깨뜨린다, 목수가 많으면 기둥이 기울어진다 ②(회화) 간호원, 보모.

О

о[1] (об, обо) 〔전〕 ①〔대격과 함께〕 (가까운 접촉, 밀착, 충돌을 표시함) …에; опере́ться о край стола́ 테블 모서리에 기대다; споткну́ться о ка́мень 돌에 발뿌리를 채이다; уда́риться о́б стену 벽에 부딪치다; рука́ о́б руку 손에 손을 잡고; па́лец о па́лец не уда́рил 아무 일도 하지 않았다; жить бок о́ бок 이웃에서 살다, 아주 가까이에 살다 ②〔전치격과 함께〕 …에 대하여, …에 관하여; забо́та о де́тях 아동들에 대한 배려; весть о побе́де 승리에 대한 소식; ле́кция о диалекти́ческом материали́зме 변증법적 유물론에 대한 강의; на па́мять о на́шей встре́че 우리의 상봉을 기념하여; беспоко́иться о больно́м 앓는 사람에 대하여 근심하다 ③〔전치격과 함께〕 (폐어) 사물의 구성 부분을 가리킴; стол о четырёх но́жках 네다리 탁자; дом о четырёх этажа́х 4 층집.

о[2] 〔감〕 ①(거센 감정을 표현함) 오! 아!; о, ро́дина-мать! 오 어머니-조국이여! о, е́сли бы ты знал! 오 네가 안다면! ②(긍정 또는 부정을 강조함) о да! 그렇고 말구! о нет! 원 천만에!.

о- 〔접두〕 동사에 붙어 ①«하다, 되다, 화하다»의 뜻을 나타냄; округли́ть 둥글게 하다; окамене́ть 석화(石化)되다; обуржуа́зить 부르죠아화하다 ② 사물의 전면, 주위 및 일련의 사물에 미치는 동작을 나타냄; охвати́ть 휩싸다, 안다; окле́ить 온통 풀칠하다; одари́ть 여럿에게 선사하다.

оа́зис, -а 〔남〕 오아시스; оа́зисы Африки 아프리카의 여러 오아시스; культу́рный о. (전의) 문화의 오아시스.

об, обо 〔전〕 →о[1].

об-, обо-, объ- 〔접두〕 ①모음 및 약간의 경우에 자음 앞에서 접두사 «о» 대신에 사용됨 (례; обыка́ть 습관되다. обоснова́ть 립증하다; обступи́ть 둘러싸다 ②(동사에 붙어 주위를 도는•돌아 가는 동작을 나타냄); объе́хать 돌아 가다, 우회하다; обнести́ 돌아 가며 날라 주다.

о́ба, обо́их 〔남, 중〕 о́бе, обе́их 〔녀〕 〔수〕 량, 쌍; о́ба сы́на на фро́нте 두 아들이 모다 전선에 나가 있다; о́бе до́чери студе́нтки 딸들이 다 대학생이다; о́ба госуда́рства 량국; о́бе стороны́ 쌍방; обе́ими рука́ми 량 손으로 ◇ гляде́ть 혹은 смо́треть в о́ба (회화) 주의깊게 살피다, 조심하다.

оба́биться 〔1인칭 없음〕 -бишься 〔완〕 (회화, 멸시) ①(남자에 대하여) 좀스러워지다, 잔망해지다 ②(녀자에 대하여) 꾀죄죄해지다, 잡스러워지다, 거칠어지다, 모진어지다.

обагри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён; -ена́) 〔완〕; обагря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (높은 문체) 붉게 물들이다; о. ру́ки кро́вью 사람을 죽이다.

обагри́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; обагря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (높은 문체) 붉게 물들다.

обагря́ть 〔불완〕 →обагри́ть.

обагря́ться 〔불완〕 →обагри́ться.

обалдева́ть 〔불완〕 →обалде́ть.

обалде́лый, -ая, -ое (속어) 얼빠진, 멍한, 멍청한; о. вид 어리벙한 몰골.

обалде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (속어) 얼빠진•멍청한•어리벙벙한 상태.

обалде́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; обалдева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (속어) 얼빠지다, 멍해지다, 멍청해지다, 어리벙벙해지다; о. от ску́ки 할 일이 없어 멍청해지다.

обанкро́титься, -о́чусь, -о́тишься 〔완〕 ①파산되다; купе́ц обанкро́тился 상인은 파산되였다 ② (전의) (회화) 실패하다, 랑패하다; поли́тика соглаша́тельства обанкро́тилась 타협 정책은 실패하였다.

обая́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 매력, 매혹하는 힘; находи́ться под обая́нием кого-чего-н. …에 매혹되다; о. мо́лодости 청춘의 매력.

обая́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 매력, 매혹적인 것.

обая́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 매력 있는, 매혹적인, 현혹시킨; о. челове́к 매력 있는 사람.

обва́л, -а 〔남〕 ①허물어지는 것, 무너서 내리는 것, 붕괴, 사태; стена́ грози́т обва́лом 벽이 방금 무너질 듯하다 ②사태져 내려 온 눈'더미나 바위.

обва́ливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 가루를 묻히는 것.

обва́ливать[1] 〔불완〕 →обвали́ть.

обва́ливать[2] 〔불완〕 →обваля́ть.

обва́ливаться 〔불완〕 →обвали́ться.

обвали́стый, -ая, -ое; -ист (회화) 허물어지기•무너지기 쉬운, 사태의 흔적이 있는; о. бе́рег 무너지기 쉬운 바다•강의 기슭.

обвали́ть, -алю́, -а́лишь; -а́ленный 〔완〕; обва́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① (회화) 무너뜨리다, 허물다, 붕괴시키다; о. поле́нницу дров 나무 가리를 무너뜨리다 ②(방언) 둘러 쌓다, 쌓아 올리다; о. огра́ду землёй 흙으로 담을 쌓다.

обвали́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́лится 〔완〕; обва́ливаться, -ается 〔불완〕 무너지다, 허물어지다, 붕괴하다; потоло́к обвали́лся 천장이 무너졌다.

обваля́ть, -я́ю, -я́ешь; -а́лянный 〔완〕; обва́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что в чём 굴려서 묻히다; о. котле́ту в муке́ 까르레츠에 밀가루를 묻히다.

обва́ривание, -я 〔중〕 데치는 것, 끓는 물이나 김에 데치는 것.

обва́ривать 〔불완〕 →обвари́ть.

обва́риваться 〔불완〕 →обвари́ться.

обвари́ть, -арю́, -а́ришь; -а́ренный 〔완〕; обва́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①끓는 물을 붓다•끼얹다, 삶아 내다, 데치다; о. яйцо́ 닭알을 삶다 ②끓는 물이나 더운 김에 데치다; о. но́гу 발을 데이다.

обвари́ться, -арю́сь, -а́ришься 〔완〕; обва́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 끓는 물이나 더운 김에 데이다.

обвева́ть 〔불완〕 →обве́ять[1].

обведе́ние, -я 〔중〕 끌고 돌아 가는 것; 둘러 싸는 것, 에워 싸는 것, 두르는 것; о. ка́менной огра́дою 돌담으로 둘러 싸는 것.

обвезти́, -зу́, -зёшь; -вёз, -ве-

зла́ 〔완〕; обвози́ть, -ожу́, -о́зишь 〔불완〕кого-что ①끌고 몰아 가다, 에둘러 데리고 가다; о. круго́м го́рода 도시를 에둘러 데리고 가다 ② 배달하다; он обво́зит мя́со по больни́цам 그는 병원에 육류를 배달한다.

обве́ивать 〔불완〕 →обве́ять².

обвенча́ть 〔완〕 →венча́ть.

обвенча́ться 〔완〕 →венча́ться.

оберну́ть, -ну́, -нёшь; -ёрнутый 〔완〕; обвёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 싸다, 감다.

обверте́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -ёрченный 〔완〕; обвёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 감다; о. ше́ю ша́рфом 목에 숄을 두르다.

оберте́ться, -ерчу́сь, -е́ртишься 〔완〕; обвёртываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 감기다.

обвёртка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 감는 것, 싸는 것.

обвёртывать¹ 〔불완〕 →оберну́ть.

обвёртывать² 〔불완〕 →обверте́ть.

обвёртываться 〔불완〕 →обверте́ться.

обве́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 저울눈을 속이는 것, 부정확하게 저울질하는 것.

обве́сить, -е́шу, -е́сишь; -е́шенный 〔완〕; обве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 저울눈을 속이다, 부정확하게 저울질하다; о. покупа́теля 구매자에 대하여 저울눈을 속이다.

обвести́, -еду́, -едёшь; -вёл, -вела́; -е́дший; -едённый (-ён, -ена́); -е́дши 또는 -едя́ 〔완〕; обводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕кого-что ①끌고 돌아 가다, 인도해서 돌아 가다; о. вокру́г до́ма 집 주위를 구경시키다 ②살펴 보다, 휘둘러 보다; о. глаза́ми вокру́г 주위를 휘둘러 보다 ③둘러 싸다, 에워 싸다, 둘러 막다; о. рвом 도랑으로 둘러 막다; о. сад забо́ром 정원에 울타리를 둘러 치다 ④선을 두르다, 윤곽을 그리다; о. таре́лку золоты́м ободко́м 접시에 금색 테두리를 두르다; о. рису́нок ту́шью 먹으로 그림의 윤곽을 그리다 ⑤(체육) (축구, 혹케이에서) 꼴이나 알을 몰다 ◇о. вокру́г па́льца (회화)속여 넘기다.

обве́тренный, -ая, -ое ①обве́трить의 피동 과거 ②〔형〕 바람을 맞는, 바람에 불리워 벌거숭이가 된, 바람에 튼; обве́тренное лицо́ 바람에 튼 얼굴.

обве́треть 〔1, 2인칭 없음〕 -еет 〔완〕 바람에 트다; лицо́ обве́трело 얼굴이 바람에 텄다.

обве́тривать 〔불완〕→обве́трить.

обве́триваться 〔불완〕 →обве́триться.

обве́трить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; обве́тривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 바람에 트게 하다; мне обве́трило гу́бы 나는 바람에 입술이 텄다.

обве́триться 〔1, 2인칭 없음〕-ится 〔완〕; обве́триваться, -ается 〔불완〕 바람에 트다; лицо́ обве́трилось 얼굴이 바람에 텄다.

обветша́лость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 낡아 빠진 것, 헐어 빠진 것.

обветша́лый, -ая, -ое 낡아 빠진, 헐어 빠진; о. до́мик 쓰러져 가는 집; обветша́лая кро́вля 무너져 가는 지붕.

обветша́ть 〔완〕 →ветша́ть.

обве́шать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(회화)돌아 가며 걸다•드리우다•매달다; о. сте́ны портре́тами 벽에 초상화를 돌아 가며 걸다.

обве́шаться, -аюсь, -аешься〔완〕; обве́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 자기 주위에 내려 드리우다•매달다.

обве́шивание, -я 〔중〕 저울눈을 속이는 것, 부정확하게 저울질하는 것.

обве́шивать¹ 〔불완〕 →обве́сить.

обве́шивать² 〔불완〕 →обве́шать.

обве́ять¹, -е́ю, -е́ешь; -е́янный 〔완〕; обвева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что чем (회화) 바람에 쐬다; о. ве́тром 바람을 쐬다.

обве́ять², -е́ю, -е́ешь 〔완〕; обве́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 까불리다.

обвива́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 감는 것, 둘러 감는 것, 싸는 것, 둘러 싸는 것.

обвива́ть 〔불완〕 →обви́ть.

обвива́ться 〔불완〕 →обви́ться.

обвине́ние, -я 〔중〕 ①비난, 규탄 ②고소, 기소, 고발 ②유죄 판결 ③〔복 없음〕 (법률)기소측, 기소자; свиде́тели обвине́ния 기소측 증인들.

обвини́тель, -я 〔남〕 ①비난하는 자, 규탄자 ②기소자, 고소자, 고발자.

обвини́тельный, -ая, -ое ①비난하는, 규탄하는 ②고소의, 기소의, 고발의; обвини́тельная речь 규탄 연설, 기소 연설; о. акт 기소장; о. пригово́р 유죄 판결.

обвини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обвиня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что в чём ①비난하다, 질책하다, 규탄하다; о. в неи́скренности 무성의함을 비난하다 ②기소하다, 고소하다, 고발하다, 유죄를 선고하다; о. в преступле́нии 죄에 대하여 기소하다•고소하다•고발하다.

обвиня́емая, -ой〔녀〕 피고 (녀자).

обвиня́емый, -ого 〔남〕 피소자, 피고.

обвиня́ть 〔불완〕 →обвини́ть.

обвиса́ть 〔불완〕 →обви́снуть.

обви́слый, -ая, -ое (회화) 내려 드리운, 아래로 늘어진, 처진; обви́слые усы́ 처 늘어진 코'수염.

обви́снуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -ис, -и́сла 〔완〕; обвиса́ть, -а́ет 〔불완〕 내려 드리우다, 처지다, 늘어지다; ко́жа на щека́х обви́сла 볼 가죽이 처졌다.

обви́ть, обовью́, обовьёшь; обви́л, обвила́, обви́ло; обве́й; обви́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; обвива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что кем-чем 감다, 둘러 감다, 휘감다, 싸다, 둘러 싸다; о. ко́сы вокру́г головы́ 머리채를 머리에 둘러 감다; о. ше́ю рука́ми 두 팔로 목을 껴안다.

обви́ться, обовью́сь, обовьёшься; обви́лся, -ла́сь; обве́йся 〔완〕; обвива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 감기다, 둘러 감기다, 휘감기다, 둘러 싸이다; ру́ки обви́лись вокру́г ше́и 두 팔로 목을 껴 안았다.

обво́д, -а 〔남〕 ①둘러 막는 것, 둘러 치는 것, 선을 두르는 것, 윤곽을 그리는 것, (축구, 혹케이에서) 꼴이나 알을 모는 것 ②테두리, 외곽.

обводи́ть 〔불완〕 →обвести́.

обво́дка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 선을 두르는 것, 윤곽을 치는 것 ② (체육) (축구, 혹케이에서) 꼴이나 알을 모는 것.

обводне́ние, -я 〔중〕 (농업) 관개(灌漑); о. засу́шливых райо́нов 가물드는 지역의 관개.

обводни́тельный, -ая, -ое (공학, 농업) 관개의; о. кана́л 관개 수로; обводни́тельные рабо́ты 관개 사업.

обводни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обводня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (농업) что ①관개하다, 물을 보내다; о. засу́шливые райо́ны 가물드는 지역을 관개하다 ②수량(水量)을 증대시키다.

обво́дный, -ая, -ое 둘러막는, 둘러 싸는; о. кана́л 주위에 판 수로; о. лес 보호림.

обводня́ть 〔불완〕 →обводни́ть.

обвози́ть 〔불완〕 →обвезти́.

обвола́кивание -я〔복 없음〕〔중〕 둘러 싸는 것, 가리우는 것, 덮는 것.

обвола́кивать〔불완〕→обволо́чь.

обволáкиваться 〔불완〕 → обволóчься.

обволóчь 〔1, 2인칭 없음〕 -очёт, -окýт; -óк, -окла́ 〔완〕; обволáкивать, -ает 〔불완〕 кого-что (회화) 둘러 싸다, 가리우다, 덮다; тýчи обволокли́ нéбо 구름이 하늘을 덮었다.

обволóчься 〔1, 2인칭 없음〕 -чётся, -окýтся; -óкся, -оклáсь 〔완〕; обволáкиваться, -ается 〔불완〕 чем (회화) 둘러 싸이다, 가리워지다, 덮이다; нéбо обволоклóсь тýчами 하늘이 구름으로 덮였다.

обворáживать 〔불완〕 →обворожи́ть.

обворовáть, -рýю, -рýешь; -óванный 〔완〕; обворóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (많이) 도적질하다.

обворóвывать 〔불완〕 →обворовáть.

обворожи́тельно 〔부〕 반하지 않을 수 없게, 황홀하게, 매력 있게, 매혹적으로.

обворожи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 황홀, 매력, 매혹적인 것.

обворожи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 반하지 않을 수 없는, 황홀한, 매력 있는, 매혹적인; обворожи́тельная улы́бка 매력있는 미소; обворожи́тельная красотá 황홀한 아름다움.

обворожи́ть, -жý, -жи́шь; -жённый (-ён, -енá) 〔완〕; обворáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 반하게 하다, 황홀하게 하다, 매혹하다, 호리다; о. своéй игрóй 자기 연기로 호리다.

обвыкáть 〔불완〕 →обвы́кнуть.

обвы́кнуть, -ну, -нешь; -вы́к, -вы́кла 〔완〕; обвыкáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (속어) (점차로) 습관되다, 익숙해 지다.

обвязáть, -яжý, -я́жешь; -я́занный 〔완〕; обвя́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①둘러 감다, 감아 매다, 두르다, 싸다; о. гóлову платкóм 머리에 수건을 동여 매다; о. шéю шáрфом 목에 숄을 두르다 ②꽃선을 두르다, 선을 달다, 떠서 달다; о. платóк 손'수건에 꽃선을 두르다, 손수건에 레스를 달다; о. вóрот цветнóй шéрстью 깃에 색모피를 덧달다.

обвязáться, -яжýсь, -я́жешься 〔완〕; обвя́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 둘러 감기다, 감아 매여지다, 동여지다, 싸여지다.

обвя́зка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 둘러 감는 것, 감아 매는 것, 두르는 것, 싸는 것 ②(속어) 싸매는 물건, 붕대 ③(공학) 틀, 구조물의 틀, 뼈대.

обвя́зывать 〔불완〕 →обвязáть.

обвя́зываться 〔불완〕 → обвязáться.

обвя́ливать 〔불완〕 →обвя́лить.

обвя́лить, -лю, -лишь 〔완〕; обвя́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (해'볕이나 바람에) 말리다; о. ры́бу 생선을 말리다.

обглáдывать 〔불완〕 → обглодáть.

обглодáть, -ожý, -óжешь; -óданный 〔완〕; обглáдывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 돌며 가면서 뜯어 먹다, 물어 뜯다; о. мя́со с костéй 뼈에 붙은 고기를 뜯어 먹다.

обглóдок, -дка 〔남〕 (속어) 돌아 가면서 뜯어 먹다 남은 조각; 고기를 뜯어 먹고 난 뼈.

обгóн, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 따라 앞서는 것.

обгоня́ть 〔불완〕 →обогнáть.

обгорáть 〔불완〕 →обгорéть.

обгорéлый, -ая, -ое 불에 그을린, 겉이 불에 탄; обгорéлые стéны 불에 그을린 벽.

обгорéть, -рю́, -ри́шь 〔완〕; обгорáть, -áю, -áешь 〔불완〕 불에 그을리다, 겉이 타다; вóлосы обгорéли 머리칼이 그을렸다; забóр обгорéл 울타리의 겉이 불에 탔다.

обгрызáть 〔불완〕 →обгры́зть.

обгры́зть, -зý, -зёшь; -ы́з, -ла; -зенный 〔완〕; обгрызáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 돌며 가면서 갉아 내다, 갉아 먹다; о. кóжу с я́блока 사과 껍질을 갉아 내다.

обдавáть 〔불완〕 →обдáть.

обдавáться 〔불완〕 →обдáться.

обдáть, -áм, -áшь, -áст, -ади́м, -ади́те, -адýт; óбдал, -алá, -óбдало; обдáвший; óбданный (-ан, -анá, -ано); обдáв 〔완〕; обдавáть -даю́, -даёшь 〔불완〕 кого-что чем ①사방에서 퍼붓다• 끼얹다; о. холóдной водóй 찬물을 퍼붓다 ②(전의) 사로잡다, 휩쓸다, 스미다; меня́ óбдало хóлодом 나는 춥다 ◇о. презрéнием кого (서적) ...를 극도로 경멸하다.

обдáться, -áмся, -áшься, -áстся, -алáсь; обдáвшийся 〔완〕; обдавáться, -даю́сь, -даёшься (제 몸에) 퍼붓다, 끼얹다.

обдéлать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обдéлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(회화) 가공하다; о. кóжу 가죽을 가공하다; о. дéрево 나무를 다듬다 ②돌며 붙이다, 쌓다; о. канáву кáмнем 도랑을 돌로 쌓다 ③(회화) (유리하게, 능숙하게) 처리하다• 해치우다; о. все свои́ делá 모든 자기 사업을 성과적으로 완수하다.

обдели́ть, -елю́, -éлишь; -елённый (-ён, -енá) 〔완〕; обделя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что чем 분배할 때 따돌리다; о. (кого) подáрками 선물을 나누어 주지 않다.

обдéлка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 가공.

обдéлывать 〔불완〕 →обдéлать.

обделя́ть 〔불완〕 →обдели́ть.

обдёргать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обдёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 뜯어 내다, 뜯어 내서 바로 잡다; о. ли́стья с деревцá 나무 잎사귀를 뜯어 버리다, о. воз с сéном 건초 달구지에서 너슬너슬한 건초를 추려 내서 자든하게 하다.

обдёргивать¹ 〔불완〕 → обдёргать.

обдёргивать² 〔불완〕 → обдёрнуть.

обдёрнуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; обдёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) 아래로 잡아 당겨 바로 잡다, 주름을 펴다; о. гимнастёрку 군복를 바로 잡다.

обдирáла, -ы 〔남〕 (회화) 사기'군, 협잡'군.

обдирáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 돌며 가며 벗기는 것, 뜯어 내는 것.

обдирáть 〔불완〕 →ободрáть.

обди́рка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①박피, 탈과, 탈곡, 벗기는 것 ②탈곡한 낟알, 벗겨 낸 나무 껍질.

обди́рный, -ая, -ое (농업) 껍질을 벗긴, 탈곡한; о. рис 백미; обди́рная крупá 탈곡한 낟알.

обдувáть¹ 〔불완〕 →обдýть¹.

обдувáть² 〔불완〕 →обдýть².

обдýманно 〔부〕 신중히, 신중히 고려하여, 신중히 생각하고; поступи́ть о. 신중히 생각하고 행동하다.

обдýманность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 신중한 고려, 신중성, 숙려.

обдýманный, -ая, -ое ①(-ан, -ана) обдýмать의 피동 과거 ②〔형〕 (-ан, -анна) 신중히 고려한, 신중히 생각한; обдýманное решéние 신중히 고려한 결정; с зарáнее обдýманным намéрением 사전에 신중히 숙고된 기도 밑에; о. отвéт 신중한 대답.

обдýмать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обдýмывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 신중히 생각하다, 신중히 고려하다, 숙고하다; о. решéние 결정을 신중히 고려하다; о. свой отвéт 자기 대답을 신중히 생각하다.

обдýмывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 신중히 생각하는 것, 신중히 고려하는 것, 심사숙고.

обду́мывать 〔불완〕 →обду́мать.

обду́ривать 〔불완〕 →обдури́ть.

обдури́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́)〔완〕; обду́ривать, -аю, -аешь〔불완〕; обдуря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (속어) 기만하다, 속이다, 골리다.

обдуря́ть 〔불완〕 →обдури́ть.

обду́ть¹, -у́ю, -у́ешь; -у́тый〔완〕; обдува́ть¹, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 사방에서 불어 오다, 풍겨 오다; его обду́ло све́жим ве́тром 신선한 바람이 그를 에워 쌌다; о. пыль с чего-н. 먼지를 불어 깨끗이 하다.

обду́ть², -у́ю, -у́ешь; -у́тый〔완〕 обдува́ть², -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (속어) 속이다, 기만하다, 골탕 먹이다.

о́бе →о́ба.

обе́гать, -аю, -аешь; -анный〔완〕; обега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (회화) 바삐 뛰여 다니면서 들리다; о. всех знако́мых 모든 친지들을 바삐 찾아 돌아다니다.

обега́ть¹ 〔불완〕 →обе́гать.

обега́ть² 〔불완〕 →обежа́ть.

обе́д, -а 〔남〕 ① 오찬, 점심, 점심 식사; торже́ственный о. 축하연; зва́ный о. 초대연; вку́сный о. 맛있는 식사 ②오찬 시간, 점심때; прие́хать в са́мый о. 바로 점심때에 오다.

обе́дать, -аю, -аешь 〔불완〕 по-обе́дать, -аю, -аешь 〔완〕 점심을 먹다, 식사하다.

обе́денный, -ая, -ое 오찬의, 점심의, 점심 식사의, 식사용의; о. переры́в 점심 휴식 시간; о. стол 식탁, 밥상; о. час 점심 시간.

обедне́вший, -ая, -ее ①обедне́ть의 능동 과거 ②〔형〕 가난해진, 빈궁에 빠진, 령락한.

обедне́лый, -ая, -ое (회화) 가난한, 빈궁에 빠진, 령락한.

обедне́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 빈궁화, 령락.

обедне́ть 〔완〕 →бедне́ть.

обедни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обедня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 кого-что 빈궁하게 만들다, 령락시키다, 가난하게 만들다, 빈약하게 만들다; о. сюже́т 슈제트를 빈약하게 만들다.

обе́дня, -и; 복수 생 -ден 〔녀〕(종교) (기독교의) 아침 례배.

обедня́ть 〔불완〕 →обедни́ть.

обежа́ть, -егу́, -ежи́шь, -егу́т 〔완〕; обега́ть², -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①주위를 뛰여 돌아 다니다; о. двор 마당을 뛰여서 일주하다 ②바삐 뛰여 다니면서 들리다(회화); о. всех друзе́й 뛰여 다니면서 모든 친구를 찾아 들리다.

обез-, обес- 〔접두〕 ①타동사에 붙어 «...을 없애다», «...에서 해방하다»의 뜻을 나타냄 (례: обезжи́рить 지방질을 없애다, 기름을 뽑다; обезле́сить 삼림을 없애다; обезза-ра́зить 소독하다; обезво́дить (물·습기 등을) 없애다; обезземе́лить 토지를 빼앗다; обезнадёжить 실망시키다; обессмы́слить 무의미하게 하다) ②자동사에 붙어 «잃다», «...에서 해방되다»의 뜻을 부여함 (례: обеспа́мятеть 기억력을 상실하다; обезлю́деть 인적이 없어지다, 쓸쓸하여지다; обесси́леть 무력하여지다, 약하여지다; обезде́нежеть 돈이 없어지다).

обезбо́ливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (의학) 진통(鎭痛), 마비.

обезбо́ливать 〔불완〕 → обезбо́лить.

обезбо́ливающий, -ая, -ее ① обезбо́ливать의 능동 현재 ②〔형〕 진통(鎭痛)의; обезбо́ливающие сре́дства 진통제.

обезбо́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; обезбо́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (의학) 진통시키다, 아픔을 없애다.

обезво́деть, -ею, -еешь 〔완〕 물이 없어지다, 물이 마르다; оа́зис обезво́дел 오아시스가 말랐다.

обезво́дить, -о́жу, -о́дишь; -о́женный 〔완〕; обезво́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 물을 없애다, 물을 말리다, 수분을 없애다, 습기를 제거하다; о. ме́стность 지방의 물을 없애다; о. бума́жную ма́ссу 제지 원료를 말리다.

обезво́живание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 물을 없애는 것, 수분을 없애는 것.

обезво́живать 〔불완〕 →обезво́дить.

обезво́ливать 〔불완〕 → обезво́лить.

обезво́лить, -о́лю, -о́лишь 〔완〕; обезво́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 주눅들게 만들다, 의지를 박약하게 만들다, 자립성을 빼앗다, 독자성을 빼앗다.

обезвре́дить, -е́жу, -е́дишь; -е́женный 〔완〕; обезвре́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 해(害)를 없애다, 해를 제거하다, 무해하게 하다; о. ми́ну 지뢰를 해제하다.

обезвре́живать 〔불완〕 →обез-вре́дить.

обезгла́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; обезгла́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①머리를 베다, 목을 자르다, 목을 잘라 죽이다 ②(전의)(높은 문체) 우두머리를 없애 치우다, 수뇌부를 제거하다, 지도부를 제거하다; о. движе́ние 운동의 지도부를 없애다.

обезгла́вливание, -я 〔중〕 머리를 베는 것, 목을 따는 것, 우두머리를 없애는 것, 지도부를 제거하는 것.

обезгла́вливать 〔불완〕 → обез-гла́вить.

обезде́нежеть, -ею, -еешь〔완〕 (회화) 돈이 없어지다.

обездо́ленный, -ая, -ое ①обездо́лить의 피동 과거 ②〔형〕 불행한, 의지 없는.

обездо́ливать 〔불완〕 → обездо́лить.

обездо́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; обездо́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 빼앗아서 불행하게 하다; обездо́лен судьбо́й 불운하다.

обезжи́ренный, -ая, -ое ①обез-жи́рить의 피동 과거 ② 〔형〕 지방질을 뽑은, 탈지(脫脂)한, 기름을 뽑은, 기름'기가 없는.

обезжи́ривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 지방질 제거, 탈지(脫脂).

обезжи́ривать 〔불완〕 → обез-жи́рить.

обезжи́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; обезжи́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (공학) 지방질을 뽑다, 탈지(脫脂)하다, 기름을 뽑다, 기름'기를 없애다.

обеззара́женный, -ая, -ое ① обеззара́зить의 피동 과거 ②〔형〕 소독한.

обеззара́живание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 소독.

обеззара́живать 〔불완〕→ обез-зара́зить.

обеззара́живающий, -ая, -ее ①обеззара́живать의 능동 현재 ② 〔형〕 소독의, 소독용의; обеззара́живающие сре́дства 소독제.

обеззара́зить, -ра́жу, -ра́зишь; -ра́женный 〔완〕; обеззара́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 소독하다; о. семя́н 종자를 소독하다.

обезземе́ление, -я 〔복 없음〕 〔중〕 토지를 빼앗는 것, 토지 수탈.

обезземе́ленный, -ая, -ое ① обезземе́лить의 피동 과거 ②〔형〕 토지를 빼앗긴, 토지가 없는.

обезземе́ливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 토지를 빼앗는 것, 토지를 수탈하는 것.

обезземе́ливать 〔불완〕 →обез-земе́лить.

обезземе́лить, -лю, -лишь;

-ленный 〔완〕; обезземе́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 토지를 빼앗다, 토지를 수탈하다.

обеззу́беть, -ею, -еешь 〔완〕(회화) 이가 없어지다.

обезле́сение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 삼림의 나무가 없어지는 것.

обезле́сеть, -ею, -еешь 〔완〕〔보어 없음〕 삼림이 없어지다.

обезле́сить 〔1인칭 없음〕 -сишь 〔완〕 что 삼림을 없애다.

обезли́чение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 обезли́чить의 명사.

обезли́ченный, -ая, -ое ①обезли́чить의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 책임자가 지정되지 않은, 개인 책임이 없는; обезли́ченное руково́дство 책임자 없는 지도; обезли́ченные станки́ 담당자가 지정되여 있지 않은 기대.

обезли́чивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 →обезли́чение.

обезли́чивать 〔불완〕 →обезли́чить.

обезли́чиваться 〔불완〕 →обезли́читься.

обезли́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; обезли́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого -что 개성을 빼앗다, 독자성을 빼앗다, 특징을 빼앗다②(불찬) что 개인 책임을 없이 하다; о. руково́дство 지도에서 개인 책임을 없이 하다 ③что 비개인 소유로 하다.

обезли́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; обезли́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 개성을 잃다, 독자성을 잃다, 특징을 잃다.

обезли́чка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(불찬) 비개인 책임제 (非個人責任制).

обезлоша́деть, -ею, -еешь〔완〕 말(馬)이 없이 되다.

обезлю́дение, -я 〔복 없음〕〔중〕 обезлю́деть 의 명사.

обезлю́деть, 〔1, 2인칭 없음〕, -еет 〔완〕 사람이 없어지다.

обезлю́дить, 〔1인칭 없음〕, -дишь 〔완〕 что 사람이 없게 하다, 무인 지경으로 만들다.

обезобра́женный, -ая, -ое ① обезобра́зить의 피동 과거 ② 〔형〕 보기 싫은, 볼꼴없는.

обезобра́живание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 обезобра́живать 의 명사.

обезобра́живать 〔불완〕 →обезобра́зить.

обезобра́зить 〔완〕 →безобра́зить.

обезобра́зиться 〔완〕→безобра́зиться.

обезопа́сить, -а́шу, -а́сишь 〔완〕 кого -что 위험성을 제거하다; 안전하게 하다.

обезору́живание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 무장 해제, 무장 박탈.

обезору́живать 〔불완〕 →обезору́жить.

обезору́жить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; обезору́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 무기를 빼앗다, 무장을 박탈하다, 무장 해제하다; о. плённого 포로를 무장 해제하다 ②(전의) 반항 못 하게 하다.

обезу́меть, -ею, -еешь 〔완〕 분별을 잃다, 얼빠지다; о. от испу́га 놀라서 어리벙벙해지다.

обезья́на, -ы 〔녀〕 ①원숭이 ②(전의) (회화, 불찬) 흉내쟁이.

обезья́ний, -ья, -ье 〔형〕 원숭이의; о. мех 원숭이 가죽.

обезья́нка, -и 〔녀〕 обезья́на 의 축소.

обезья́нник, -а 〔남〕 (동물원에서) 원숭이 우리.

обезья́нничанье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 불찬) 원숭이처럼 잘 내는 흉내.

обезья́нничать, -аю, -аешь 〔불완〕; собезья́нничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화, 불찬) 원숭이처럼 잘 흉내 내다.

обезьяноподо́бный, -ая, -ое; -бен 원숭이와 류사한, 원숭이와 비슷한.

обезья́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 흉내.

обеле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어, 회화) 결백성을 증명하는 것, 결백한 몸이 되는 것.

обели́ск, -а 〔남〕 오벨리스크, 방첨비 (方尖碑); воздви́гнуть о. 기념비를 세우다.

обели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обеля́ть -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого -что (폐어, 회화) 결백성을 증명하다, 결백한 몸이 되다.

обеля́ть 〔불완〕 →обели́ть.

оберега́ть 〔불완〕 →обере́чь.

оберега́ться 〔불완〕 → обере́чься.

о́бер...①직위, 관등급을 나타내는 단어의 첫부분으로서 «장», «상», «총»의 뜻을 가짐 (례: о.-конду́ктор 책임 차장; о.-ма́стер 총직공장)②합성 명사의 첫부분으로서 어떤 부정적 성질의 최고도를 야유하여 표시함에 사용됨 (례: о́бер-враль 말'공부쟁이, 가납산이).

обере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -егла́; -ежённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оберега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого -что 예방하다, 보호하다, 보위하다, 경비하다, 옹호하다; о. дете́й от заболева́ний 아동들의 질병을 예방하다; о. грани́цу 국경을 수비하다; о. интере́сы 리익을 옹호하다.

обере́чься, -егу́сь, -ежёшься, -регу́тся; -ёгся, -гла́сь 〔완〕; оберега́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 보신(保身)하다, 조심하다.

оберну́ть, -ну́, -нёшь; -ёрнутый 〔완〕; обора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕; обёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ((①②③)) кого-что ①감다, 두르다; о. ко́су вокру́г головы́ 머리에 머리채를 감다 ②싸다; о. кни́гу газе́той 책을 신문지로 싸다 ③돌리다, 방향을 바꾸다; о. лицо́ к сосе́ду 곁사람에게 얼굴을 돌리다; о. де́ло в свою́ по́льзу (전의) 일을 자기에게 유리한 방향으로 돌리다 ④(회화) 뒤집어 엎다; о. ло́дку 보트를 뒤집어 엎다 ⑤(재정) (자금을) 회전 시키다, 류통시키다; три́жды о. капита́л 자본을 3회 회전시키다 ⑥(회화) (작업의 전 과정을) 끝마치다; в день о. всю корректу́ру 낮에 교정을 전부 끝마치다.

оберну́ться, -ну́сь, -нёшься〔완〕; обора́чиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕; обёртываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 ((①, ②, ⑥)) ①향하여지다, 돌버지다; о. лицо́м к окну́ 창문쪽으로 얼굴을 돌리다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 전환되다; дела́ оберну́лись хорошо́ 시전이 좋게 전환되였다 ③〔1, 2인칭 없음〕 회전하다; капита́л оберну́лся в оди́н год 자본이 일년간 회전하였다 ④ (회화) 왕복하다; за су́тки не о. до ста́нции 일주야에 정거장까지 왕복하지 못하다 ⑤(회화) 난관을 극복하다, 감당•처리하다; с одни́м тра́ктором не о. 뜨락또르 한 대로서는 감당 못 하다 ⑥кем-чем 또는 в кого-что (옛말에서) 변하다, 형체가 바뀌다; о. лисо́й 여우로 변하다•화신하다.

обёртка, -и 〔녀〕 ①싸는 것, 포장 ② 싸개, 표지; тетра́дь с жёлтой обёрткой 표지가 누런 학습장.

оберто́н, -а 〔남〕 (음악) 배음(倍音).

обёрточный, -ая, -ое 포장의, 포장용의; обёрточная бума́га 포장지.

обёртывать 〔불완〕 →оберну́ть.

обёртываться〔불완〕→оберну́ться.

обес =обез.

обескро́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; обескро́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что①피를 뽑다, 출혈시키다 ② (전의) (높은 문체) 무력하게 하다, 약화시키다; о. врага́ 원수를 약화시키다.

обескро́вливание, -я 〔복 없음〕

〔중〕 обескрóвливать의 명사.

обескрóвливать 〔불완〕 →обескрóвить.

обескурáживать 〔불완〕 →обескурáжить.

обескурáжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; обескурáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 자신심을 잃게 하다, 당황케 하다, 사기를 떨어뜨리다, 기를 죽이다; о. неожи́данным вопрóсом 돌발적 질문으로 당황케 하다.

обеспáмятеть, -ею, -еешь 〔완〕 (회화) ①판단력·기억력을 상실하다; стари́к обеспáмятел 노인은 기억력을 상실하였다 ②의식을 잃다; о. от испу́га 놀라서 의식을 잃다.

обеспéчение, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 обеспéчить의 명사 ②보장, 확보, 담보; социáльное о. 사회 보장.

обеспéченность, -и 〔녀〕 ①물질적 보장; пóлная о. 완전한 물질적 보장 ②〔복 없음〕 보장 정도, 공급 정도; о. завóда топли́вом 공장의 연료 보장 정도.

обеспéченный, -ая, -ое ①обеспéчить의 피동 과거 ②〔형〕 물질적 생활이 보장된; обеспéченная жизнь 물질적으로 보장된 생활; о. человéк 물질적 생활이 보장된 사람, 생활이 안정된 사람.

обеспéчивать 〔불완〕 →обеспéчить.

обеспéчиваться 〔불완〕 →обеспéчиться.

обеспéчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; обеспéчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 생활을 보장하다; о. свою́ семью́ 자기 가족의 생활을 보장하다 ②чем 보장하다, 확보하다, 공급하다; о. áрмию боеприпáсами 군대에 전루 기재를 공급하다·보장하다 ③확보하다, 보장하다 (가능한 것·현실적인 것·의심할 바 없는 것으로 만들다); о. мир во всём ми́ре 전세계 평화를 보장하다; о. побéду 승리를 확보하다; о. мóщный подъём промы́шленности 산업의 강력한 앙양을 보장하다 ④(폐어) 방비하다, 예방하다; о. населéние от эпидéмий 주민들을 전염병으로 부터 예방하다.

обеспéчиться, -чусь, -чишься 〔완〕; обеспéчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①생활이 보장되다 ②공급되다, 보장되다, 확보되다.

обесплóдить, -óжу, -óдишь; -óженный 〔완〕; обесплóживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 결실 못 하게 하다, 열매가 못 맺게 하다, 새끼를 못 가지게 하다; о. лóшадь 말이 새끼를 못가지게 하다.

обесплóживание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 обесплóживать의 명사.

обесплóживать 〔불완〕 →обесплóдить.

обеспокóить, -óю, -óишь; -óенный 〔완〕 кого-что (폐어) 불안하게 하다, 근심시키다.

обеспокóиться, -óишься 〔완〕 (폐어) 불안해지다, 근심하다; чем он обеспокóился? 그는 무슨 일로 불안에 잠겼었는가?

обесси́левший, -ая, -ее ①обесси́леть의 능동 과거 ②〔형〕 무력하여진, 맥이 빠진, 쇠약해진.

обесси́ленный, -ая, -ое ①обесси́лить의 피동 과거 ②〔형〕 무력하여진, 맥이 빠진, 쇠약해진.

обесси́леть, -ею, -еешь 〔완〕 〔보어 없음〕 무력하여지다, 맥이 빠지다, 쇠약해지다.

обесси́ливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 обесси́ливать의 명사.

обесси́ливать 〔불완〕 →обесси́лить.

обесси́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; обесси́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 무력하게 하다, 힘이 빠지게 하다, 쇠약하게 하다; о. врагá 원수를 약화시키다.

обесслáвить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; обесслáвливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 명예를 손상시키다, 비방하다, 모욕하다.

обесслáвленный, -ая, -ое ①обесслáвить의 피동 과거 ②〔형〕 명예를 손상 당한, 비방을 받은, 모욕 당한.

обесслáвливать 〔불완〕 →обесслáвить.

обессмéртить, -рчу, -ртишь; -рченный 〔완〕; кого-что 불후(不朽)케 하다, 영생케 하다; Ломонóсов обессмéртил своё и́мя 로모노소브는 자기 이름을 불후케 하였다.

обессмéртиться, -рчусь, -ртишься 〔완〕 불후(不朽)하다, 영생하다.

обессу́дить 〔완〕: не обессу́дь (не обессу́дьте) (폐어) (보통 손님을 초대하였을 때) 변변치는 못하지만 (못합니다만), 한잔은 말아 주오 (주십시오).

обесцвéтить, -вéчу, -вéтишь; -вéченный 〔완〕; обесцвéчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 퇴색(褪色)시키다, 빛을 낡게 하다, 색채를 없애다; о. ткань 피륙의 색채를 퇴색시키다 ②(전의) кого-что 특징을 없애다, 평범하게 만들다.

обесцвéтиться, -вéчусь, -вéтишься 〔완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 퇴색(褪色)되다 ②(전의) 특징이 없어 지다, 평범하게 되다.

обесцвéчивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 퇴색(褪色):

обесцвéчивать 〔불완〕 → обесцвéтить.

обесцéнение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 가치를 내리는·없애는 것, 가치 저하.

обесцéнивать 〔불완〕 → обесцéнить.

обесцéниваться 〔불완〕 →обесцéниться.

обесцéнить, -ню, -нишь; -нённый 〔완〕; обесцéнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 가치를 내리다·떨어뜨리다·저하시키다·없애다; о. вещь 물건의 가치를 떨어뜨리다.

обесцéниться 〔1, 2인칭 없음〕 -нится〔완〕; обесцéниваться, -ается 〔불완〕 가치가 떨어지다·내리다·저하되다·없어지다.

обесчéстить 〔완〕 →бесчéстить.

обéт, -а 〔남〕 ① (높은 문체) 종교상의 맹세 ②(폐어) 약속, 맹세; дать 또는 произвести́ о. 맹세하다.

обетовáнный, -ая, -ое: обетовáнная земля́ 또는 о. край ①(종교)카난의 땅 ②(전의) (높은 문체) 몹시 가고 싶은 땅, 복지(福地).

обещáние, -я 〔중〕 약속; вы́полнить о. 약속을 지키다; нару́шить о. 약속을 위반하다·어기다.

обещáть, -áю, -áешь; -éщанный 〔완, 불완〕; пообещáть, -áю, -áешь 〔완〕((1)) ①что 또는 〔+미정형〕 кому-чему 약속하다; о. прийти́ вó-время 제때에 오기를 약속하다 ②〔불완〕 가망이 있다, 희망이 있다, 전망이 있다; день обещáет быть я́сным 날이 개일 가망이 있다, 날이 개일 것 같이 보인다.

обещáться, -áюсь, -áешься 〔완, 불완〕 (회화) 약속하다; обещáюсь не расскáзывать 이야기하지 않기로 약속합니다.

обжáлование, -я 〔중〕 (법률) 신소, 상소, 공소(控訴).

обжáловать, -лую, -луешь; -анный 〔완〕 что 〔법률〕 신소하다, 상소하다, 공소하다.

обжáривать 〔불완〕 →обжáрить.

обжáриваться 〔불완〕 →обжáриться.

обжáрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; обжáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (여러 모로, 고르게) 굽다; о. мя́со 고기를 골고루 굽다.

обжáриться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; обжáриваться, -ется 〔불완〕 (고르게, 여러 모로) 구워지다; мя́со обжáрилось 고기가 골고루 잘 구워졌다.

обжа́ть¹, обожму́, обожмёшь; обжа́тый 〔완〕; **обжима́ть**, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 몇번이고 쥐여짜다, 압착하다; о. мо́крую оде́жду 젖은 옷을 꽉 쥐여 짜내다.

обжа́ть², обожму́, обожмёшь; обжа́тый 〔완〕; обжина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (방언) 추수하다; о. по́ле 밭의 곡식을 추수하다.

обже́чь, обожгу́, обожжёшь, обожгу́т; обжёг, обожгла́; обожжённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обжига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①태우다, 굽다, 연소하다; о. коне́ц па́лки 막대기 끝을 태우다; о. кирпи́ч 벽돌을 굽다 ②데다, 화상을 입히다; о. себе́ па́лец 손'가락을 데다; его́ обожгло́ па́ром 그는 증기에 데었다.

обже́чься, обожгу́сь, обожжёшься, обожгу́тся; обжёгся, обожгла́сь 〔완〕; обжига́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 чем 또는 на чём ①데다, 화상을 입다; о. ча́ем 차'물에 데다; обжёгшись на молоке́, бу́дешь дуть и на́ воду (속담) 국에 데인 놈 물 보고도 분다, 자라 보고 놀란 놈이 솥뚜껑 보고도 놀란다, 더위 먹은 소 달만 보아도 헐떡인다 ②대실패하다, 불의의 타격을 받다.

обжива́ть 〔불완〕 →обжи́ть.

обжива́ться 〔불완〕 →обжи́ться.

обжи́г, -а 〔복 없음〕 〔남〕 태우는 것, 굽는 것, 연소, 소성.

обжига́льный, -ая, -ое 굽는, 연소하는; обжига́льная печь 소성로.

обжига́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①연소, 소성, 굽는 것 ②데는 것.

обжига́ть 〔불완〕 →обже́чь.

обжига́ться 〔불완〕 →обже́чься.

обжи́м, -а 〔복 없음〕 〔남〕 압축, 압착, 짜는 것.

обжима́ть 〔불완〕 →обжа́ть¹.

обжи́мка, -и 〔녀〕 (회화) 압착, 압착기 ◇в обжи́мку 옷이 (몸에) 너무 좁아.

обжи́мный, -ая, -ое (공업) 압착용.

обжи́мочный, -ая, -ое＝обжи́мный.

обжи́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 обжа́ть²의 명사.

обжина́ть 〔불완〕 →обжа́ть².

обжира́ться 〔불완〕 →обожра́ться.

обжи́ть, -иву́, -ивёшь; о́бжил, -ла́, о́бжило; -и́вший; -и́тый (-и́т, -ита́, -жи́то) 〔완〕; обжива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (회화) 집을 꾸리다, 살기 좋게 꾸리다; о. но́вую кварти́ру 새 주택을 아담하게 꾸리다.

обжи́ться, -иву́сь, -ивёшься; -и́лся, -ила́сь; -и́вшийся 〔완〕; обжива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) 새 고장에 정이 들다, 새 환경에 익숙해지다; о. в дере́вне 농촌 풍습에 익숙해지다.

обжо́ра, -ы 〔남, 녀〕 (회화, 불찬) 대식가(大食家), 폭식가(暴食家), 식충이.

обжо́рливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 대식(大食), 폭식(暴食).

обжо́рливый, -ая, -ое; -ив (회화, 불찬) 대식(大食)하는, 폭식(暴食)하는, 식충이 같은.

обжо́рный, -ая, -ое: о. ряд (폐어) (시장안의) 간이 음식점 거리.

обжо́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 불찬) 대식(大食), 폭식(暴食).

обжу́ливать 〔불완〕 →обжу́лить.

обжу́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; обжу́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어, 불찬) 속이다, 기만하다.

обзаведе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 필요품의 비치 ② (회화) 생활상•업무상 필요한 물건, 비품.

обзавести́сь, -еду́сь, -едёшься; -ёлся, -ела́сь; -е́дшийся 〔완〕; обзаводи́ться, -ожу́сь, -о́дишься 〔불완〕 чем (회화) 생활상•업무상 필요한 비품을 갖추다; о. ме́белью 가구를 갖추다.

обзаводи́ться 〔불완〕→обзавести́сь.

обзо́р, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕 обозре́ть의 명사 ② 〔복 없음〕 전망 ③개관(概觀), 일람; междунаро́дный о. 국제 정세 개관; библиографи́ческий о. 도서 일람표.

обзо́рный, -ая, -ое 개관(概觀)의, 일람의; статья́ носи́ла о. хара́ктер 론문은 개관적인 성격을 띠였었다.

обзыва́ть 〔불완〕 →обозва́ть.

обива́ть 〔불완〕 →оби́ть.

обива́ться 〔불완〕 →оби́ться.

оби́вка, -и〔녀〕 ①〔복 없음〕 оби́ть의 명사 ②씌우개, 카바.

обивно́й, -а́я, -о́е 덮기 위한, 씌우기 위한.

оби́да, -ы 〔녀〕 ①모욕, 능욕, 모욕감; терпе́ть оби́ду 모욕을 당하다; причиня́ть (또는 наноси́ть) оби́ду 모욕하다; проглоти́ть оби́ду 모욕을 참다 ②(회화) 유감스러운 것, 괘씸한 것, 분한 것, 절통한 것, 섭섭한 것; опозда́л в теа́тр, така́я о.! 극장에 늦어서 참 유감이군! ◇в тесноте́, но не в оби́де 여기는 매우 좁지만 모두가 매우 화목하다; не в оби́ду будь ска́зано ...말한다고 노여워하지 마시오!; быть в оби́де на кого-что에 대하여 노여움을 품다; не дава́ть в оби́ду кого-что 모욕•피해를 묵과하지 않다.

оби́деть, -и́жу, -и́дишь; -и́женный 〔완〕; обижа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①모욕하다, 화를 내게 하다, 노엽히다 ②(회화) 손해를 끼치다, 속이다, (자연•운명 등이) 빼앗다, 조금 밖에 주지 않다; оби́женный бо́гом (농담) 운이 나쁜, 불한 ◇му́хи не оби́дит (회화) 순해빠진 사람.

оби́деться, -и́жусь, -и́дишься 〔완〕; обижа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 на кого-что 모욕감을 느끼다, 분개하다, 화를 내다; оби́дится на что-н. и начинёт не́рвничать ...에 화를 내고 신경질을 부리기 시작한다.

оби́дно ①〔부〕 모욕적으로 ②〔술어로〕 분하다; э́то о́чень о. 이건 참 분하다• 섭섭한 일이다.

оби́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①모욕적인; о. упрёк 모욕적인 비난 ②(회화) 유감스러운, 분한.

оби́дчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 оби́дчивый의 명사.

оби́дчивый, -ая, -ое; -ив 모욕을 느끼기 쉬운, 화를 잘 내는; о. челове́к 불뚱이.

оби́дчик, -а 〔남〕 (회화) 모욕자, 악심'군, 압제자.

оби́дчица, -ы 〔녀〕 оби́дчик의 녀성.

обижа́ть 〔불완〕 →оби́деть.

обижа́ться 〔불완〕 →оби́деться.

оби́женный, -ая, -ое ①оби́деть의 피동 과거 ②〔형〕 모욕감을 느끼는, 섭섭해 하는, 노엽게 생각하는; он на нас оби́жен 그는 우리에 대하여 노엽게 생각하고 있다.

оби́лие, -я 〔중〕 ①кого-чего 다량(多量), 많은 것; о. ди́чи 많은 들새(野鳥) ②풍부(豊富), 부유(富裕); жить в оби́лии 부유하게 산다.

оби́ловать, -лую, -луешь 〔불완〕 чем (폐어) 풍부하다, 많다.

оби́льно 〔부〕 풍부히, 부유하게, 넉넉히; о. корми́ть 실컷 먹이다.

оби́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 풍족한, 넉넉한, 풍부한, 부유한; о. урожа́й 대풍작.

обиня́сь: не о. (폐어) 선뜻, 주저함이 없이; не о. подтверди́ть ска́занное 말한 바를 주저함이 없이 시인하다.

обиня́к, -а́ 〔남〕 빙 둘러 애매하게 말하는 것; говори́ть обиняко́м 요령부득하게 말하다, 빙 둘러 애매하게 말하다; говори́ть без обиняко́в 똑바로 말하다, 솔직하게 말하다.

обира́ть 〔불완〕 →обобра́ть.

обита́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 обита́емый의 명사.

обита́емый, -ая, -ое; -ем 사람이 살고 있는, 거주자 있는; о. о́стров 유인도(섬), 사람이 사는도서; о. дом 사람이 살고 있는 집.

обита́лище, -а 〔중〕 (폐어) 거처(居處), 집.

обита́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 거주(居住), 정주(定住).

обита́тель, -я 〔남〕 (서적) 거주자(居住者), 정주자(定住者), 주민.

обита́тельница, -ы 〔녀〕 (서적) обита́тель의 녀자.

обита́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (서적) 거주하다, 정주하다.

оби́тель, -и 〔녀〕 (폐어) ①수도원(修道院) ②(전의) 체재•거류하는 곳.

оби́тельский, -ая, -ое 수도원(修道院)의.

оби́ть, обобью́, обобьёшь; обе́й; -и́тый 〔완〕; обива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 чем ①붙이다, 씌우다 ②쳐 떨구다; о. плоды́ с де́рева 나무 열매를 쳐 떨구다 ③ (회화) 닳게 하다, 못 쓰게 만들다 ◇обива́ть поро́ги у кого (회화, 폐어) 문턱이 닳도록 드나들다.

оби́ться 〔1, 2인칭 없음〕 обобьётся 〔완〕; обива́ться, -а́ется 〔불완〕 (회화)(걸, 모서리가) 못 쓰게 되다, 닳다.

обихо́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕 일상(日常), 생활 습관, 일상 생활(日常生活); предме́ты обихо́да 일용품.

обихо́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 обихо́дный의 명사.

обихо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 일용(日用)의, 상용(常用)의, 일상 생활의; обихо́дные предме́ты 일용품.

обка́лывать 〔불완〕 →обколо́ть.

обка́пать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обка́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화)(물 등이) 방울투성이로 만들다, 방울로 덮이다(여러군데); о. стол черни́лами 책상을 잉크 투성이로 만들다.

обка́пывать[1] 〔불완〕 →обка́пать.

обка́пывать[2] 〔불완〕 →обкопа́ть.

обка́рмливать 〔불완〕 →обкорми́ть.

обката́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́танный 〔완〕; обка́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(회화) 굴리다; о. котле́ту в муке́ 까트레츠를 밀가루에 무치다 ②타고 돌아 다녀서 평탄하게 하다; о. доро́жку 길을 평탄하게 하다 ③ 시운전하다; о. но́вую маши́ну 새 기계를 시운전하다 ④(타고)일주하다.

обка́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 обката́ть ②, ③의 명사.

обка́тывать 〔불완〕 →обката́ть.

обка́шивать 〔불완〕 →обкоси́ть.

обкида́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́данный 〔완〕; обки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 주위에 쌓다•뿌리다, 우로 덮다•뿌리다; о. песко́м 모래를 뿌리다.

обки́дывать 〔불완〕 →обкида́ть.

обкла́дка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕주위에 놓는 것, 둘러 싸는 것 ②둘러 싼 물건, 둘레, 테두리, 가장자리, 테; о. берего́в 호안 공사(護岸工事).

обкла́дывать 〔불완〕→обложи́ть.

обкла́дываться 〔불완〕 →обложи́ться.

обклева́ть, -люю́, -люёшь 〔완〕; обклёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(사방으로) 쪼아 뜯어 먹다; цыплёнок обклева́л сморо́дину 병아리는 바늘까치 밥나무 열매를 쪼아 먹었다; о. жёрнов 매'돌을 쫏다.

обклёвывать 〔불완〕→обклева́ть.

обкле́ивать 〔불완〕→обкле́ить.

обкле́ить, -ле́ю, -ле́ишь; -е́енный 〔완〕; обкле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 풀로 붙이다; о. сте́ны обо́ями 벽을 도배하다.

обко́лка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 обколо́ть의 명사.

обколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый 〔완〕; обка́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕что①표면이나 주위를 깨뜨리다, 분쇄하다; о. лёд у при́стани 부두의 얼음을 깨뜨리다 ②(회화)찔러 상처를 (많이)내다.

обко́м, -а 〔남〕 (=областно́й комите́т) (신어) 주 위원회; о. па́ртии 주 당 위원회.

обко́мовский, -ая, -ое 주 위원회의.

обкопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный 〔완〕; обка́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 주위를 파다.

обкорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -о́рмленный 〔완〕; обка́рмливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 과식시키다, 지나치게 먹이다; о. ребёнка 어린애를 과식시키다.

обкорна́ть 〔완〕 →корна́ть.

обкоси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; обка́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (주위의 풀을) 베다, 베여서 계선을 정하다, 모조리 베다, 베여서 깨끗이 하다; о. траву́ у куста́ 관목 주위의 풀을 베다; о. луг 초원의 풀을 모조리 베다 ② кого-что (회화) (풀 등을) 베기에서 앞서다, 이기다.

обкра́дывание, -я〔복 없음〕〔중〕 도적질, 탈탈, 절취.

обкра́дывать 〔불완〕 → обокра́сть.

обкра́шивать 〔불완〕 → обкроши́ть.

обкроши́ть, -ошу́, -о́шишь; -о́шенный〔완〕; обкра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) (표면•끝을) 부스러뜨리다; о. бу́лку 빵을 부스러뜨리다.

обкрути́ть, -учу́, -у́тишь; -у́ченный 〔완〕; обкру́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 단단히 감아 싸다, 감다.

обкру́чивать 〔불완〕 → обкрути́ть.

обку́ривать 〔불완〕 → обкури́ть.

обкури́ть, -урю́, -у́ришь; -у́ренный 〔완〕; обку́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①그을리다, 연기를 들씌우다; о. пчел 꿀벌에게 연기를 들씌우다 ②담배 연기를 뿜어 씌우다 ③흡연 도구(吸煙道具)를 길들이다; о. тру́бку 파이프를 길들이다.

обкуса́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́санный 〔완〕; обку́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 돌려 물어 뜯다; о. но́гти на рука́х 손톱을 돌려 깨물어 뜯다.

обку́сывать 〔불완〕 → обкуса́ть.

обла́ва, -ы 〔녀〕 ①몰이사냥; о. на медве́дя 곰 몰이사냥; устро́ить обла́ву 몰이사냥을 조직하다 ②포위망; полице́йская о. 경찰의 포위망.

облага́ть 〔불완〕 →обложи́ть.

облага́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (서적, 공문) 세금•과료를 부과 받다; иноземные това́ры облага́ются высо́кими по́шлинами 외국 상품에는 고가의 관세가 부과된다.

облагоде́тельствовать, -твую, -твуешь; -анный 〔완〕 кого-что (야유, 폐어) 은혜를 베풀다, 선심을 쓰다.

облагора́живание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 고상화(高尙化), 고결화(高潔化), 개량.

облагора́живать 〔불완〕 →облагоро́дить.

облагора́живаться 〔불완〕 → облагоро́диться.

облагоро́дить, -ро́жу, -ро́дишь; -о́женный 〔완〕; облагора́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①고상하게 하다; о. чу́вства 감정을 고상하게 하다 ②(농업)(품질, 품종을) 개량하다, 개선하다.

облагоро́диться, -ро́жусь, -ро́дишься 〔완〕; облагора́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①고상하여지다 ②(농업) (품질, 품종이) 개량되다, 개선되다.

облада́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①소유, 점유, 통치 ②(폐어) 녀자를 손에 넣는 것.

облада́тель, -я [남] 소유자, 통치자; о. прия́тного го́лоса 좋은 목청을 가진 사람.

облада́тельница, -ы[녀] облада́тель의 녀자.

облада́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① чем 통치하다, 지배하다, 소유하다, 점유하다; о. тала́нтом 재능이 있다 ② 능하다, 자유 자재로 움직이다; о. перо́м 글 잘 쓰는 재간을 가지다 ③ (폐어) кем 성교(性交)하다 ◇ облада́ть собо́ю 자제하다.

обла́зить, -а́жу, -а́зишь [완] что (회화)이곳 저곳 기여 돌아 다니다; за гриба́ми весь лес обла́зили 버섯 따러 온 산림을 찾아 돌아 다녔다.

о́блако, -а; 복 -а́, -о́в [중] 구름; дождевы́е облака́ 비구름; ку́чевые облака́ 적운(積雲); пе́ристые облака́ 권운(卷雲); под облака́ми (또는 до облако́в) 대단히 높이; с облако́в упа́сть (또는 свали́ться) (회화) 하늘에서 떨어진양 뜻밖에 나타나다; в облака́х быть (또는 в облака́ уноси́ться) (전의) 현실과 멀리 떨어져 있다.

обла́мывать [불완] →облома́ть.

обла́мываться [불완] → облома́ться.

обла́пить, -плю, -пишь; -пленный [완]; обла́пливать, -аю, -аешь [불완]кого-что(회화)(동물이 발로) 걷어 안다, 붙잡다, 그러안다; медве́дь обла́пил охо́тника 곰이 사냥'군을 그러안았다.

облапо́шивать[불완] → облапо́шить.

облапо́шить, -шу, -шишь; -шенный [완]; облапо́шивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어, 불찬) 사기하다, 속이다.

обла́сканный, -ая, -ое ①обласка́ть의 피동 과거 ②[형] 귀여움을 받는.

обласка́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́сканный [완]; обла́скивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 애무하다, 귀여워하다, 친절하게 대하다; о. сироту́ 고아를 친절히 대하다.

областно́й, -а́я, -о́е ①주(州)의; о. комите́т па́ртии 주 당 위원회 ②지방의, 방언의; областно́е сло́во 방언; областно́е произноше́ние 방언적 발음.

о́бласть, -и; 복 -и, -е́й [녀] ①지방, 지대; се́верные о́бласти Евро́пы 구라파의 북부 지방; промы́шленная о. 공업 지대 ②주(州); автоно́мая о. 자치주; прие́хал из о́бласти (회화) (전의) 주내 촌에서 왔다, 주 소재지에서 왔다 ③령역, 범위 ④чего 또는 [형용사와 함께] 신체의 개별적 부분; ране́ние в о́бласти се́рдца 심장부의 부상 ⑤(전의) 활동 분야, 사업 분야; рабо́тать в о́бласти наро́дного образова́ния 인민 교육 부문에서 일하다; в о́блати нау́ки 과학 분야에서.

обла́тка, -и [녀] 교갑.

обла́точный, -ая, -ое 교갑의.

облача́ть [불완] →облачи́ть.

облача́ться[불완] →облачи́ться.

облаче́ние, -я [복 없음] [중] (종교) ①облачи́ть의 명사 ②법의(法衣).

облачи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) [완]; облача́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого во что (야유) 옷을 입히다; о. ма́льчика в отцо́вское пальто́ 소년에게 아버지의 외투를 입히다 ②(종교) 법의(法衣)를 입히다.

облачи́ться, -чу́сь, -чи́шься[완]; облача́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] во что ①(야유) 옷을 입다 ②(종교) 법의(法衣)를 입다.

о́блачко, -а; 복 -а́, -о́в [중] ①о́блако의 축소 ②(전의) 불쾌한 것; 암영(暗影).

о́блачность, -и[복 없음][녀]운층, 집적된 구름, 구름 많은 것; самолёт вы́шел из сплошно́й о́блачности

비행기는 짙은 구름 속에서 나왔다.

о́блачный, -ая, -ое; -чен, -чна ①구름의, 구름과 같은, ②구름이 덮인, 구름이 많은; о́блачное не́бо 구름이 덮인 하늘; о. горизо́нт 구름이 덮인 수평선 ②흐린; о. день 흐린 날.

обла́ять, -а́ю, -а́ешь; -янный [완]; обла́ивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(회화) (개가) 몹시 짖으며 달려 들다, (전의) 나쁘게 욕지거리하다 ②(전의)(속어, 불찬) 괴상하게 욕설하다, 욕지거리하다.

облега́ть [불완] →обле́чь[2].

облегча́ть [불완] →облегчи́ть.

облегча́ться [불완] →облегчи́ться.

облегче́ние, -я [복 없음] [중] ①경감, 완화 ②진통(鎭痛); лека́рство для облегче́ния бо́ли 진통제 ③(세금, 의무 등의) 면제 ④경쾌, 안비; почу́вствовать о. 안도감을 느끼다.

облегчённо [부] 경쾌하게, 편안하게, 가볍게; вздохну́ть облегчённо 가볍게 한숨짓다.

облегчённый, -ая, -ое ①облегчи́ть의 피동 과거 ②[형] 경쾌한, 안도감을 느끼는, 평안한; с облегчённым се́рдцем 한시름 놓고.

облегчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) [완]; облегча́ть -а́ю, -а́ешь [불완] ① кого-что 가볍게 하다, 부담을 덜다; о. нагру́зку 부담을 가볍게 하다, 짐을 덜다 ②что 간편·간결하게 하다, 단순화하다, 경감하게 하다; о. констру́кцию самолёта 비행기의 구조를 간편하게 하다 ③что 완화하다, 진정시키다; лека́рство облегчи́ло боль 약이 아픔을 진정시켰다 ④что 용이하게 하다, 쉽게 하다; облегчи́ть труд 노동을 쉽게 하다.

облегчи́ться, -чу́сь, -чи́шься[완]; облегча́ться -а́юсь, -а́ешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 간편해지다, 단순해지다, 쉬워지다; труд облегчи́лся 노동이 쉬워졌다 ②평안해지다, 가벼워지다; душа́ облегчи́лась 마음이 가벼워졌다 ③(속어) 변(便)을 보다, 구토하다.

обледене́лый, -ая, -ое 얼음에 덮인; обледене́лые ска́лы 얼음이 덮인 바위.

обледене́ние, -я [복 없음] [중] 얼음에 덮인 것.

обледене́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 얼음이 덮이다, 얼음이 얼다; па́луба обледене́ла 갑판에 얼음이 얼어 붙다.

обледяне́лый, -ая, -ое = обледене́лый.

обледяне́ние, -я[복 없음][중]= обледене́ние.

обледяне́ть, -е́ю, -е́ешь [완] = обледене́ть.

облеза́ть [불완] →обле́зть.

обле́злый, -ая, -ое (회화) ①털이 빠진, 머리 털이 빠진; о. котёнок 털이 빠진 고양이 새끼 ②퇴색한, 벗아 빠진.

обле́зть[1] [1, 2인칭 없음] -зет; -е́з, -ла [완]; облеза́ть, -а́ет [불완](회화) ①털이 빠지다, 머리털이 빠지다; во́лосы обле́зли 머리털이 빠졌다 ②퇴색하다, 벗어지다; кра́ска обле́зла 퇴색하였다.

обле́зть[2], -зу, -зешь; -ле́зь, -ле́з, -ла [완]; облеза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 주위를 기다.

облека́ть [불완] →обле́чь[1].

облека́ться, [불완] →обле́чься.

облени́ться, -еню́сь, -е́нишься [완]; обле́ниваться, -аюсь, -аешься [불완] 게을러지다.

облепи́ть, -еплю́, -е́пишь; -е́пленный [완]; облепля́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; обле́пливать, -аю, -аешь [불완] кого-что① [1, 2인칭 없음] 붙어 붙다; 뒤 덮다; грязь облепи́ла сапоги́ 진탕이 장화에 붙었다; му́хи облепи́ли хлеб 빵에 파리가 잔뜩 뒤덮히다 ②чем (회화) 주위에 바르다, (풀로) 붙이다; о. сте́ны объявле́ниями 벽에 광고를 잔뜩

붙이다 ③둘러싸다; дéти облепи́ли меня́ 아이들이 나를 둘러 쌌다.

облепи́ться, -еплю́сь, -éпишься [완]; облепля́ться, -я́юсь, -я́ешься[완]; облéпливаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 자기 몸에 잔뜩 붙이다.

облепи́ха, -и [복 없음] [녀] (식물)딸기나무의 일종.

облéпливать [불완] →облепи́ть.

облепля́ть [불완] →облепи́ть.

облепля́ться[불완]→облепи́ться.

облéпливаться [불완] →облепи́ться.

облесéние, -я [복 없음] [중] 조림, 식수, 녹화.

облеси́тельный, -ая, -ое 조림의, 식수의, 녹화의; облеси́тельные рабóты 식수 사업.

облеси́ть, -ешу́, -еси́шь [완] что 나무를 심다, 식수하다, 조림하다; о. степны́е райóны 초원 지대에 식수하다.

облетáть[1] [불완] → облетéть.

облетáть[2] -áю, -áешь; -ётанный [완]; облётывать, -аю, -аешь [불완] ①когó-что 날아 돌아 다니다; лётчик облетáл всю Еврóпу 비행사는 전 구라파를 날아 다녔다 ②когó-что 많은 사람을 방문하다; онá облетáла всех знакóмых 그 녀자는 모든 지기들을 방문하였다 ③что 시험비행하다; пилóт облетáл самолёт 조종사는 비행기를 시험 비행했다.

облетéть, -лечу́, -лети́шь [완]; облетáть[1], -áю, -áешь [불완] ①когó-что 또는 вокру́г когó-чегó 주위를 날아 지나다, 주위를 날아 다니다; о. вокру́г óзера 호수 주위를 날아 지나다; о. на самолёте всю странý 비행기로 전국을 날아 다니다 ②когó-что 날아 앞서다 ③(전의) что 퍼지다 рáдостная весть облетéла всю странý 기쁜 소식이 전국에 쫙 퍼졌다 ④(보어 없이) 떨어지다; ли́стья облетéли 잎이 떨어졌다.

облечéние, -я [복 없음] [중] облéчь[1] 의 명사.

облечённый, -ая, -ое ①облéчь의 피동 과거 ②[형] 부여 받은, 수여 받은; о. довéрием 신임 받는 ②착용한, 입은; ◇облечённое ударéние (언어) (희랍 자모에서) 중음 부호(重音符號).

облéчь[1] -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -еклá -ечённый (-ён, -енá) [완]; облекáть, -áю, -áешь [불완] (서적) ① когó-что во что 입히다, 씌우다; о. в одéжды 옷을 입히다 ②(전의) когó-что 둘러 싸다, 뒤덮다; о. что-н. тáйной 비밀로 하다 ③чем 부여하다, 주다, 수여하다; о. влáстью 권력을 부여하다; о. довéрием 신뢰하다.

облéчь[2] [1, 2인칭 없음] -ля́жет, -ля́гут; -лёг, -леглá [완]; облегáть, -áет [불완] что ①덮다, 싸다, 퍼지다; ту́чи облегли́ нéбо 구름이 하늘을 덮다 ②(의복이) 들어 맞다; плáтье облеглó фигу́ру 옷이 몸에 딱 맞았다

облéчься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь [완]; облекáться, -áюсь -áешься [불완] во что (서적) ①입다, 쓰다.

обливáние, -я [중] ①обли́ть의 명사 ②관수 로법(灌水療法).

обливáть [불완] →обли́ть.

обливáться [불완] →обли́ться.

обли́вка, -и [녀] ① 유약(釉藥) ② [복 없음] 유약을 칠하는 것.

обливнóй, -áя, -óе 유약(釉藥)을 칠한; о. кувши́н 유약을 칠한 항아리 병.

облигáция, -и [녀] 채권, 증권, 채무 증서; о. госудáрственного зáйма 국가 공채.

облизáть -ижу́, -и́жешь; -и́занный [완]; облизну́ть, -ну́, -нёшь [일회]; obли́зывать, -аю, -аешь [불완] когó-что 핥다; о. тарéлку 접시를 핥다; пáльчики obли́жешь

(전의) (회화) 몹시 맛있다, 매력이 있다.

облизáться, -ижу́сь, -и́жешься [완]; облизну́ться, -ну́сь, -нёшься [일회]; обли́зываться, -аюсь, -аешься [불완] 입술을 핥다; облизáться пóсле еды́ 식사후에 입술을 핥다 ② (동물들이 자기 몸을) 핥다.

облизну́ть [일회] →облизáть.

облизну́ться [일회] →облизáться.

обли́зывать [불완] → облизáть.

обли́зываться, -аюсь, -аешься [불완] ①→ облизáться ②(전의) (회화, 농담) 입맛다시다, 침을 흘리다.

óблик, -а [남] ①용모, 면모 ② (전의) 품성; нрáвственный о. человéка 인간의 도덕적 품성.

облиня́лый, -ая, -ое (속어) ①탈시 퇴색(褪色)한 ② 털이 빠진; облиня́лая ворóна 털이 빠진 까마귀.

облиня́ть, -я́ю, -я́ешь [완] ①(회화) 퇴색(褪色)하다 ②털이 빠지다.

облипáть [불완] →обли́пнуть.

обли́пнуть, -ну, -нешь; обли́п, -ла [완]; облипáть, -áю, -áешь [불완] чем(회화)주위에 달라붙다, 온통 묻다; колёса обли́пли гли́ной 바퀴들이 진흙투성이로 되였다.

облиспопкóм,-а[남](=областнóй исполни́тельный комитéт) 주 집행위원회.

облитерáция, -и [녀] (의학) ① 폐색(閉塞) ②삭제, 말살.

обли́ть, оболью́, обольёшь; óблил, -лá; óбли́ло; -и́вший, óбли́тый (óбли́т, -тá, óбли́то) [완]; обливáть, -áю, -áешь [불완] ①когó-что 온통 퍼붓다, 끼얹다; всё лицó её бы́ло óбли́то слезáми 그 녀세의 얼굴은 눈물에 온통 젖었다 ②что (에나멜, 니스 등을) 바르다, 칠하다 ③(전의) (흔히 형동사 또는 형용사 형태로) когó-что 꼭 싸다, 든든히 싸매다 ④(전의) когó-что 채우다; зáла облитá свéтом луны́ 홀은 달빛에 가득 찼다 ⑤(전의)생각에 가득 찼다; о. презрéнием 철저히 멸시하다 ◇ о. гря́зью (또는 помóями) 허물을 뒤집어 씌우다, 비방하다.

обли́ться, оболью́сь, обольёшься; оболéйся; -лся́, -лáсь; -ли́вшийся [완]; обливáться, -áюсь, -áешься [불완] ①퍼붓다, 제몸에 물을 끼얹다; о. холóдной водóй 제몸에 랭수를 퍼붓다; 랭수욕하다; о. пóтом 땀투성이가 되다 ② 충만되다, 가득 차다; о. рáдостью и счáстьем 기쁨과 행복에 차다 ◇ о. слезáми 눈물로 세월을 보내다.

облицевáть, -цу́ю, -цу́ешь; -цóванный [완]; облицóвывать, -аю, -аешь [불완] что 겉바르다, 겉씌우다, 외장(外裝)하다; о. печь изразцóм 타이루로 난로를 외장하다.

облицóвка, -и [녀] [단 없음] 겉씌우기, 겉바르기; мрамóрная о. 대리석 외장(外裝).

облицóвочный, -ая, -ое 겉바르기 위한, 겉씌우기 위한, 겉바르는, 겉씌우는.

облицóвщик, -а [남] 미장공, 외장공(~外裝工).

облицóвывать [불완] →облицевáть.

обличáть, -áю, -áешь [불완]; обличи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -енá) [완] (①) ①когó-что (서적) 적발하다, 폭로하다; о. полити́ческих врагóв 정치적 원수들을 폭로하다 ② что 보이다, 나타내다; о. талáнт 재능을 나타내다.

обличéние, -я [중] (서적) ①폭로, 적발 ②나타내는 것, 보이는 것.

обличи́тель, -я [남] (서적) 적발자, 폭로자 ② 보이는 사람, 나타내는 사람; суро́вый о. порóков капиталисти́ческого стрóя 자본주의 제도가 가지는 죄악의 준엄한 폭로자.

обличи́тельный, -ая, -ое(서적)

폭로하는, 적발하는; обличительная литература 폭로 문학.

обличить 〔완〕 → обличать.

обличье, -я 〔중〕 ①(회화, 방언) 얼굴, 외면, 외모 ②(폐어) 가면(假面) ③ (서적)면모; звериное о. фашизма 파쇼즘의 야수적 면모.

облобызать, -аю, -аешь 〔완〕 кого-что (회화, 농담) 입맞추다, 키쓰하다.

облобызаться, -аюсь, -аешься 〔완〕(회화, 농담) 키쓰하다; он облобызался со всеми 그는 모든 사람들과 키쓰하였다.

обложение, -я〔복 없음〕〔중〕 ①(공문) 과세(課稅); объекты обложения 과세 대상 ②(폐어)포위; о. крепости 요새(要塞)의 포위.

обложенный, -ая, -ое; -жен ① обложить의 피동 과거②〔형〕둘러 싸인, 뒤덮인 ③세금이 부과된 ◇обложенный язык 설태(舌苔)앉은 혀.

обложечный, -ая, -ое 표지용의, 포장용의; обложечная бумага 포장지.

обложить, -ожу, -ожишь; -оженный〔완〕; обкладывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①, ②, ③); облагать, -аю, -аешь 〔불완〕(④) кого-что чем ①둘러 놓다, 둘러 막다; о. могилу дёрном 묘 주위에 잔디를 깔다 ②폭 덮다, 두껍게 덮다; тучи обложили небо 뭉게구름이 하늘을 꽉 덮었다 ③(짐승이나 적군을) 포위하다 ④ 부과하다; о. налогом 과세(課稅)하다.

обложиться, -ожусь, -ожишься 〔완〕; обкладываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①자신의 주위에 놓다; о. книгами 서적으로 둘러 싸이다 ②잘못 쌓다.

обложка, -и 〔녀〕 표지, 표장; книга в красивой обложке 고운 표지를 붙인 책.

обложной, -ая, -ое (회화, 방언) 장마의; о. дождь, 장마'비.

облокачивать 〔불완〕 →облокотить.

облокачиваться 〔불완〕 →облокотиться.

облокотить, -кочу, -котишь 〔완〕; облокачивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 팔꿈치로 기대다; о. руки на стол 팔꿈치로 책상에 기대다.

облокотиться, -кочусь, -котишься 〔완〕; облокачиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 팔꿈치를 고이고 기대다; он лежал облокотившись на руку 그는 팔꿈치를 고이고 엎디여 있었다.

обломать, -аю, -аешь 〔완〕; обламывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 주위를 돌리치다, 꺾다; о. засохшие сучья 죽은 가지를 돌아가며 꺾다 ② кого-что чем 또는 кому что 몹시 때리다, 구타하다 ③(전의) кого-что 설복하다, 타이르다; о. упрямца 고집쟁이를 설복하다.

обломаться, -аюсь, -аешься〔완〕; обламываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 주위가 꺾어지다, 파괴되다; ручки кресел обломались 안락의자의 팔걸이가 파괴되였다.

обломовщина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 우유부단하고 타태한 생활 (곤차로브의 작품에서 나오는 Обломов라는 주인공의 이름을 딴 말).

обломок, -мка 〔남〕 ① 파편, 조각 ②(전의)폐허; обломки старины 고대의 폐허.

облупить 〔불완〕 →лупить[1].

облупиться 〔불완〕 →лупиться[1].

облупливать -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 탈피하다 ②кого-что 약탈하다, 폭리를 얻다.

облупливаться 〔불완〕→лупиться[1].

облучать 〔불완〕 →облучить.

облучание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 조명(照明), 비치는 것.

облучить, -чу, -чишь 〔완〕; облучать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 조명(照明)하다; о. рентгеном 렌트겐으로 투시하다.

облучок, -чка 〔남〕 마부대(馬夫台), 마부석(馬夫席).

облущивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 탈각(脫殼)하다, 껍질을 벗기다, 까다.

облущить 〔완〕 →лущить.

облыжно 〔부〕 (속어) 허위로, 교활하게.

облыжный, -ая, -ое; -жен, -жна (속어) 허위적인, 기만적인; облыжные речи 거짓말.

облысевый, -ая, -ое(속어) 대머리 진.

облысение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 대머리 지는 것, 머리칼 빠지는 것.

облысеть 〔불완〕 →лысеть.

облюбовать, -бую, -буешь 〔완〕; облюбовывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 마음에 드는 것을 선택하다, 골라 잡다; о. себе шляпу 모자를 골라 잡다.

облюбовывать 〔불완〕 →облюбовать.

обмазать, -мажу, -мажешь〔완〕; обмазывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (돌아 가며) 바르다, 칠하다, 발라 더럽히다; о. печку глиной 뻬치까를 진흙으로 매질하다; о. лицо сажей 얼굴에 검댕 칠을 하다.

обмазаться, -мажусь, -мажешься 〔완〕; обмазываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 чем(회화) 기름투성이 되다, 어지럽게 되다.

обмазка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕칠하는 것, 바르는 것; о. печей 뻬치까에 도료칠하는 것 ②도료(塗料).

обмазывание, -я 〔중〕 〔복 없음〕 칠하는 것, 바르는 것, 더럽히는 것.

обмазывать 〔불완〕→обмазать.

обмазываться 〔불완〕 →обмазаться.

обмакивать 〔불완〕→обмакнуть.

обмакнуть, -ну, -нёшь; -нул 〔완〕; обмакивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 담그다, 묻히다, 적다; о. перо в чернила 잉크에 펜을 적다.

обман, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①거짓, 허위, 협잡, 사기, 기만; вдаваться в обман 기만 당하다; ввести в обман 기만하다, 속이다 ②착각; о. зрения 시각의 착각.

обманка, -и 〔녀〕 (광물) 방아연광(方亞鉛鑛).

обманный, -ая, -ое 허위의, 속이는, 사기의; обманные действия 사기적 행위.

обмануть, -ану, -анешь 〔완〕; обманывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 속이다, 기만하다; о. покупателя 구매자를 속이다 ②кого-что 또는 (보어 없이) 배반하다, 약속을 위배하다; обещал приехать и обманул 오겠다고 약속하고 그 약속을 지키지 않았다 ③ кого-что(남편 혹은 안해를)배반하다, 속이다, 희롱하다; обманутый муж 배반 당한 남편 ④кого-что (처녀를) 유혹하다.

обмануться, -анусь, -анешься 〔완〕; обманываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(서적) 속다, 기만되다; о. в своих ожиданиях 자기 기대에 어긋나다.

обманчивость, -и〔복 없음〕〔녀〕 (서적)틀리기 쉬운 것, 허위, 불신임; о. наружности 외모의 허위성.

обманчивый, -ая, -ое; -чив 틀리기 쉬운, 허위의, 믿을 수 없는; обманчивые надежды 믿을 수 없는 희망.

обманщик, -а 〔남〕 거짓말쟁이, 기만자, 사기'군.

обманывать 〔불완〕 →обмануть.

обманываться 〔불완〕 → обмануться.

обмарать, -аю, -аешь 〔완〕; обмарывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화)몽땅 더럽히다; о. руки 손을 몽땅 어지럽히다.

обмара́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕обма́рываться, -аюсь, -аешься〔불완〕①더러워지다 ②똥을 싸다 (주로 젖먹이 애기들이).

обма́сливать〔불완〕→обма́слить.

обма́слить, -лю, -лишь〔완〕; обма́сливать, -аю, -аешь〔불완〕что (회화) ①빠다(또는 기름)를 바르다; о. блин 지짐에 빠다를 바르다 ②기름투성이로 만들다; о. кни́гу 책을 기름투성이로 만들다.

обма́тывать〔불완〕→обмота́ть.

обма́тываться〔불완〕→обмота́ться.

обма́хивать[1], -аю, -аешь〔불완〕(속어) 빨리 돌아 다니다, 빨리 력방(歷訪)하다; о. весь горо́док 온 거리를 빨리 돌다.

обма́хивать[2]〔불완〕→обмахну́ть.

обма́хиваться〔불완〕→обмахну́ться.

обмахну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕; обма́хивать, -аю, -аешь〔불완〕① кого-что чем 부치다; о. лицо́ ве́ером 얼굴을 부채질 하다 ②что 쓸어 치우다; о. пыль с книг 책에서 먼지를 쓸다 ③что 먼지를 털다; о. по́лку 책장의 먼지를 털다.

обмахну́ться, -ну́сь, -нёшься〔완〕; обма́хиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕чем 부치다, 부채질하다.

обма́чивать[1]〔불완〕→обмочи́ть[1].

обма́чивать[2]〔불완〕→обмочи́ть[2].

обма́чиваться〔불완〕→обмочи́ться.

обмеле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕얕아지는 것; о. реки́ 강이 얕아지는 것.

обмеле́ть〔완〕→меле́ть.

обме́н, -а〔복 없음〕〔남〕①교환, 교류(交流); о. ратификацио́нными гра́мотами 비준서 교환 ②(경제) 교역(交易); плани́рование обме́на 교역의 계획화 ◇ обме́н веще́ств 물질 대사(物質代謝).

обме́нивать〔불완〕→обмени́ть.

обме́ниваться〔불완〕→обмени́ться.

обмени́ть, -еню́, -е́нишь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕; обме́нивать, -аю, -аешь〔불완〕; что (회화) ①(우연히, 자기도 모르게) 교환하다 ②엇 바꾸다; о. гало́ши в гостя́х 남의 집에서 덧신을 바꾸어 신다.

обмени́ться, -еню́сь, -е́нишься;〔완〕; обме́ниваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) ①교환하다 ② 엇 바꾸다; о. гало́шами 덧신을 뒤바꾸다.

обме́нный, -ая, -ое 교환의, 교환할; о. пункт 교환소.

обменя́ть〔완〕→меня́ть.

обменя́ться, -я́юсь, -я́ешься;〔완〕; обме́ниваться, -аюсь, -аешься〔불완〕кем -чем ①→меня́ться ②(전의)주고 받다, 교환하다; о. мне́ниями 의견을 교환하다; о. о́пытом рабо́ты 사업 경험을 교환하다.

обме́р, -а〔남〕① 측량(測量), 측정(測定); о. пло́щади 면적의 측량 ② 자를 속이는 것.

обмере́ть, обомру́, обомрёшь о́бмер, -ла́, о́бмерло; обме́рший〔완〕; обмира́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕(회화) 실신하다, 기절하다, 졸도(卒倒)하다; о. от испу́га 놀라서 기절하다.

обмерза́ть〔불완〕→обмёрзнуть.

обмёрзлый, -ая, -ое (속어) (끝머리 또는 표면이) 얼음 덮인; обмёрзлые ступе́ньки 얼음 덮인 계단.

обмёрзнуть〔1, 2인칭 없음〕; -ёрз, -ла〔완〕; обмерза́ть, -а́ет〔불완〕(끝머리 또는 표면이)얼다, 얼음이 덮이다; усы́ обмёрзли 수염에 고드름이 잡혔다.

обме́ривать〔불완〕→обме́рить.

обме́риваться〔불완〕→обме́риться.

обме́рить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; обме́рять, -ряю, -ряешь〔완〕; обмеря́ть, -ря́ю, -ря́ешь〔불완〕; обме́ривать, -аю, -аешь

〔불완〕① что 측정(測定)하다, 재다, 측량(測量)하다; о. ко́мнату 방을 재다 ② кого-что 자를 속이다; о. покупа́теля 구매자에게 자를 속이다.

обме́риться, -рюсь, -ришься〔완〕; обме́ряться, -ряюсь, -ряешься〔완〕; обме́риваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) 잘못 재다, 틀리게 측정(測定)하다.

обме́рщик, -а〔남〕측량수(測量手).

обме́рять〔완〕→обме́рить.

обмеря́ть〔불완〕→обме́рить.

обме́ряться〔완〕→обме́риться.

обмести́, -мету́, -метёшь; обмёл, -ела́; обмётший; -метённый (-ён, -ена́)〔완〕; обмета́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что (청소하기 위하여) 표면을 쓸다, 쓸어 내다; о. по́лку 책장을 쓸어 내다; о. паути́ну 거미줄을 걷어 내다.

обмётанный, -ая, -ое; -тан ① обмета́ть의 피동 과거 ②〔형〕사뜬, 휘감친, (바'줄을 던지여) 붙잡은; обмётанные пе́тли 휘감친 단추 구멍 ③〔형〕(회화) 부스럼이 난; обмётанные гу́бы 부스럼이 난 입술.

обмета́ть[1], -ечу́, -е́чешь; -мётанный〔완〕; обмётывать, -аю, -аешь〔불완〕что 사뜨다, 휘감치다; о. пе́тли 단추 구멍을 사뜨다•휘감치다.

обмета́ть[2], -е́чет〔무인칭〕〔완〕; обмётывать, -ает〔불완〕(회화) 부스럼이 나다; гу́бы обмета́ло 입술에 부스럼이 났다.

обмета́ть[3]〔불완〕→обмести́.

обмётка, -и〔복 없음〕〔녀〕사뜨는 것, 휘감치는 것.

обмётывать〔불완〕→обмета́ть[1,2].

обми́н, -а〔복 없음〕〔남〕압축; о. се́на 건초의 압축.

обмина́ть〔불완〕→обмя́ть.

обмина́ться〔불완〕→обмя́ться.

обмира́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕실신(失神), 졸도(卒倒), 기절, 반수 ...

обмира́ть〔불완〕→обмере́ть.

обмозгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный〔완〕; обмозго́вывать, -аю, -аешь〔불완〕что (속어) 잘 생각해 보다, 깊이 사고하다, 숙려(熟慮)하다; о. де́ло 사업을 깊이 생각하다.

обмозго́вывать〔불완〕→обмозгова́ть.

обмола́чивать〔불완〕→обмолоти́ть.

обмо́лвиться, -влюсь, -вишься〔완〕(회화) ①잘못 말하다, 실언(失言)하다 ② чем 발언하다, 진술하다, 말하다; не обмо́лвился ни сло́вом 한 마디도 발언 안했다.

обмо́лвка, -и〔녀〕실언(失言), 말실수; случа́йная о. 우연한 실언(失言).

обмоло́т, -а〔복 없음〕〔남〕① 탈곡(脫穀); рожь но́вого обмоло́та 새로 탈곡한 쌀보리 ②쌀 더미, 탈곡 량; большо́й о. 큰 쌀 더미.

обмолоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный〔완〕; обмола́чивать, -аю, -аешь〔불완〕что 마당질하다, 탈곡(脫穀)하다.

обмора́живание, -я〔중〕(의학) 동상(凍傷).

обмора́живать〔불완〕→обморо́зить.

обмора́живаться〔불완〕→обморо́зиться.

обморо́зить, -о́жу, -о́зишь; -о́женный〔완〕; обмора́живать, -аю, -аешь〔불완〕что 얼구다, 동상(凍傷)을 입히다; о. у́ши 귀를 얼구다.

обморо́зиться, -о́жусь, -о́зишься〔완〕; обмора́живаться, -аюсь, -аешься〔불완〕얼다, 동상(凍傷)을 입다.

о́бморок, -а〔남〕실신(失神), 기절(氣絶), 졸도(卒倒); упа́сть в о. 기절하다, 실신하다.

обморо́чить〔완〕→моро́чить.

о́бморочный, -ая, -ое 실신(失

神)한, 기절(氣絕)한; обморочное состояние 기절 상태(氣絕狀態), 실신 상태(失神狀態).

обмота́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́танный [완]; обма́тывать, -аю, -аешь [불완] кого-что чем 또는 что вокру́г чего 감다, 휘감다, 감아 매다; о. ше́ю ша́рфом 목에 숄을 휘감다; о. плато́к вокру́г ше́и 수건을 목에 감아 매다.

обмота́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; обма́тываться, -аюсь, -аешься [불완](회화)감기다, 휘감기다.

обмо́тка, -и [녀]①[복 없음]감는 것, 피복(被覆) ② 감은 것; 피복물(被覆物); прово́д без обмо́тки 라선(裸線).

обмо́тки, -ток [단 없음] 감발, 각반(脚絆); солда́тские о. 병사 각반.

обмо́точный, -ая, -ое 피복(被覆)의, 피복물(被覆物)의, 각반(脚絆)의, 감발의.

обмочи́ть¹, -очу́, -о́чишь; -о́ченный [완]; обма́чивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (끝으로부터 또는 사방으로부터) 적시다; о. рукава́, умыва́ясь 세수하다가 소매를 적시다.

обмочи́ть², -очу́,-о́чишь; -о́ченный [완]; обма́чивать, -аю, -аешь [불완] 오줌을 싸다; о. посте́ль 잠자리에 오줌을 싸다.

обмочи́ться, -очу́сь, -о́чишься [완]; обма́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] 오줌을 싸다.

обмундирова́ние, -я [중] ①[복 없음] 제복(制服)공급 ② 제복(制服), 군복; но́вое о. 새 제복.

обмундирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]; обмундиро́вывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 제복을 공급하다; о. призывнико́в 입대자들에게 군복을 공급하다.

обмундирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [완]; обмундиро́вываться, -аюсь, -аешься [불완] 자기의 제복을 입다, 제복을 얻다.

обмундиро́вка, -и [녀] (회화, 속어)=обмундирова́ние.

обмундиро́вочный, -ая, -ое (обмундиро́вка의 형용사) 제복(制服) 공급의, 제복의; обмундиро́вочные де́ньги 제복 대금.

обмундиро́вывать [불완] → обмундирова́ть.

обмундиро́вываться [불완] → обмундирова́ться.

обмурова́ть [완] →мурова́ть.

обмуро́вка, -и [녀] (공학) ①[단 없음] 둘러싸는 것, 뒤덮는 것 ②둘러 싸는 재료; кирпи́чная о. котла́ 벽돌로 쌓은 가마의 외벽.

обмуро́вывать, -аю, -аешь [불완] =мурова́ть.

обмусо́лить, -лю, -лишь [완] что (속어) 침을 묻히다, 침으로 더럽히다; о. ни́тку 실에 침을 묻히다.

обмыва́ние, -я [중] ①[복 없음] 빠는 것, 세탁, 세척(洗滌) ②(약학) 세척제.

обмыва́ть [불완] →обмы́ть.

обмыва́ться [불완] →обмы́ться.

обмы́вка, -и [녀] (속어, 회화) 빠는 것, 세탁, 세척.

обмы́лок, -лка [남] (회화) 비누조각.

обмы́ть, -мо́ю, -мо́ешь; -ы́тый [완]; обмыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 골고루 씻어 내다, 깨끗이 씻어 내다; о. ра́ну 상처를 골고루 씻어 내다.

обмы́ться, -мо́юсь, -мо́ешься [완]; обмыва́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①자기 몸을 깨끗이 씻다 ②씻기다; от дождя́ пыль с ли́стьев обмы́лась 먼지가 비를 맞아 나무잎에서 씻기워졌다.

обмяка́ть [불완] →обмя́кнуть.

обмя́кнуть, -ну, -нешь; -я́к, -ла [완]; обмяка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) ①물렁물렁해지다, 물러지다; гли́на под дождём обмя́кла 진흙이 비에 맞아 물렁물렁해지다②(전의) 누지어 지다; о. от

ла́ски и внима́ния 친절과 배려로 말미암아 누긋해 지다.

обмя́ть, обомну́, обомнёшь; -я́тый [완]; обмина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 누르며, 압착하다, 눌러 짜그러뜨리다; о. се́но 건초를 압착하다.

обмя́ться[1,2인칭 없음] обомнёт-ся [완]; обмина́ться, -а́ется 눌리워지다, 압착되다, 눌리여 짜그러지다; се́но в сара́е обмя́лось 헛간의 건초는 압착되였다.

обнагле́вший, -ая, -ее ①обнагле́ть의 능동 과거 ②[형] 뻔뻔스러워진; 건방져진.

обнагле́ть [완] →нагле́ть.

обнадёживание, -я [복 없음] [중] 위안(慰安), 위로.

обнадёживать [불완] →обнадёжить.

обнадёжить, -жу, -жишь; -женный [완]; обнадёживать, -аю, -аешь [불완]кого-что 위안하다, 위로하다; о. тяжёлого больно́го 중환자를 위안하다.

обнажа́ть [불완] →обнажи́ть.

обнажа́ться [불완] →обнажи́ться.

обнаже́ние, -я [복 없음] [중]① 벌거벗는 것, 로출(露出) ②폭로(暴露); о. кла́ссовых противоре́чий 계급적 모순의 폭로.

обнажённость, -и [복 없음][녀] ①벌거벗는 것, 로출 ②폭로.

обнажённый, -ая, -ое; -жён, -жена́ ①벌거벗은, 로출된 ②[간단형 없음] 로골적인, 적라라한; обнажённые слова́ 로골적인 이야기; обнажённой голово́й 모자를 벗고; обнажённые су́чья 잎 떨어진 사지; с обнажённым мечо́м 칼을 빼들고.

обнажи́ть, -жу́, -жи́шь; -жённый (-ён, -ена́) [완]; обнажа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①벌거벗기다, 드러내다, 로출시키다; о. го́лову (높은 문체)모자를 벗다; о. са́блю 칼을 빼다 ②(전의)(서적) 폭로하다, 밝히다; револю́ция обнажи́ла вра́жеский о́блик кулако́в 혁명은 부농들의 적대적 면모를 폭로하였다.

обнажи́ться, -жу́сь, -жи́шься [완]; обнажа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① 벌거벗다, 드러나다, 로출(露出)되다; спина́ обнажи́лась 등이 드러나 보였다; лес обнажи́лся(전의)산림은 벌거벗었다 ②[1,2인칭 없음](전의)(서적) 폭로되다, 밝혀지다; обнажи́лись гну́сные пла́ны вреди́телей 해독분자들의 추악한 계획이 폭로되였다.

обнаро́дование, -я [복 없음] [중] (서적) 공포(公布), 발포(發布), 광고(廣告); о. постановле́ния 결정의 발표.

обнаро́довать, -дую, -дуешь; -дуемый [완] что (페어)공포(公布)하다, 발포(發布)하다, 광고(廣告)하다; о. ука́з 지령을 발포하다.

обнаруже́ние, -я [복 없음] [중] ①로출 ②발견; 폭로, 해명.

обнару́живать [완] →обнару́жить.

обнару́живаться [불완] →обнару́житься.

обнару́жить, -жу, -жишь; -женный [완]; обнару́живать, -аю, -аешь [불완] что ①표시하다, 나타내다, 표현하다; о. свою́ ра́дость 자기의 기쁨을 나타내다; о. больши́е спосо́бности 대단한 재주를 나타내다 ②찾아내다, 발견하다, 폭로하다, 해명하다; о. про-па́вшую кни́гу 잃었던 책을 찾아내다; о. преступле́ние 범죄를 폭로하다; о. оши́бку 오유를 발견하다.

обнару́житься, -жусь, -жишься [완]; обнару́живаться, -аюсь, -аешься [불완] 나타나다, 밝혀지다, 폭로되다, 발견되다; обнару́жилось воспале́ние 염증(炎症)이 나타났다; пропа́вшая кни́га обнару́жилась 잃었던 책이 발견되였다.

обна́шивать [불완] → обно-

сить[1].

обнести́[1], -су́, -сёшь; -нёс, -ла́; -сённый(-ёи, -ена́)〔완〕; обноси́ть, -ошу́, -о́сишь〔불완〕что чем 둘러 막다, 둘러 싸다, 포위하다; о. сад и́згородью 울타리로써 공원을 둘러 막다.

обнести́[2], -су́, -сёшь; -ёс, -ла́; -сённый (-ён, -ена́)〔완〕; обноси́ть, -ошу́, -о́сишь〔불완〕кого-что ①чем (모든 사람들에게 돌아 다니면서) 대접하다; о. госте́й вино́м 손님들에게 술을 돌아 가며 대접하다 ②(모든 사람에게 돌아 다니면서) 어떤 사람을 빼놓다; о. кого-н. вино́м 누구를 빼놓고 술을 대접하다.

обнима́ть〔불완〕→обня́ть.

обнима́ться〔불완〕→обня́ться.

обни́мка, -и〔녀〕: в обни́мку (회화) 끌어 안고; идти́ в обни́мку 끌어 안고 가다; сиде́ть в обни́мку 끌어 안고 앉아 있다.

обнища́лый, -ая, -ое 빈궁(貧窮)한, 가난한.

обнища́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(서적) 빈궁화(貧窮化), 빈곤화(貧困化).

обнища́ть〔완〕→нища́ть.

обно́ва, -ы〔녀〕(폐어) 신품(新品), 새로 얻은 물건.

обнови́тель, -я〔남〕(서적) 개혁자(改革者), 혁신자(革新者); о. иску́сства 예술의 혁신자.

обнови́тельный, -ая, -ое (서적) 혁신의, 개혁의, 갱신의; обнови́тельные мероприя́тия 혁신 대책.

обнови́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; обновля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что ①개조하다, 개혁하다, 혁신(革新)하다, 갱신(更新)하다; о. ме́тоды рабо́ты 작업 방법을 개선하다 ②복구하다, 회복하다, 수리(修理)하다, 수선(修繕)하다; о. ме́бель 가구를 수선(修繕)하다; о. свои́ зна́ния (전의)자기 지식을 새롭게 하다 ③(회화)처음 사용하다; о. пла́тье 의복을 갈아입다.

обнови́ться, -влю́сь, -ви́шься〔완〕; обновля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕혁신되다, 복구되다, 갱신(更新)되다, 개조되다, 개변되다; страна́ обнови́лась 나라가 개변되였다.

обно́вка, -и〔녀〕(회화) 신품(新品), 새로 얻은 물품; наде́ть обно́вку 새 옷을 입다.

обновле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(서적) ①혁신, 개혁, 갱신(更新), 개변, 개조; о. приро́ды 자연 개조; о. ме́тодов рабо́ты 작업 방법의 개선 ②수선(修繕), 수리(修理) ③(전의) 회복, 복구, 부흥, 갱생; о. зна́ний 지식의 회복.

обновлённый, -ая, -ое; -лён, -лена́ ①обнови́ть의 피동 과거 ②〔형〕개혁된, 개조된, 개변된, 수선한, 수리한, 회복된.

обновля́ть〔불완〕→обнови́ть.

обновля́ться〔불완〕→обнови́ться.

обноси́ть[1], -ношу́, -но́сишь; -о́шенный〔완〕; обна́шивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화)(새 의복• 신을) 자리잡다; о. но́вые боти́нки 새 단화를 자리잡다.

обноси́ть[2]〔불완〕→обнести́[1].

обноси́ть[3]〔불완〕→обнести́[2].

обноси́ться, -ошу́сь, -о́сишься〔완〕(회화) ①의복이 헐어지다• 낡아지다; о. за год 일년 동안에 헐어지다 ②자리잡히다; пла́тье обноси́лось 의복이 자리잡혔다.

обно́сок, -ска〔흔히 복수〕〔남〕(회화)헌 옷; ходи́ть в обно́сках 헌 옷을 입고 다니다.

обню́хать, -аю, -аешь; -анный〔완〕; обню́хивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что 돌아 가며 냄새 맡다.

обню́хивать〔불완〕→обню́хать.

обня́ть, обниму́, обни́мешь 또는 обойму́, обоймёшь; о́бнял, -ла́, о́бняло; -я́вший; о́бнятый (о́бнят, -ята́, о́бнято)〔완〕; обнима́ть, -а́ю, -а́ешь 또는 объе́млю, объе́млешь〔불완〕кого-что ①끄러안다, 포옹하다; о. ребёнка 어린애를 끄러안다 ②(전의)휩싸다, 포위하다, 사로잡다; пла́мя о́бняло весь дом 불'길이 온 집을 휩쌌다; сбо́рник о́бнял все на́ши рабо́ты 론문집은 우리의 모든 로작들을 포괄하였다 ③(전의) (서적) 리해하다, 통달하다; о. умо́м 리해하다.

обня́ться, -ниму́сь, -ни́мешься 또는 обойму́сь, обоймёшься; обня́лся́, -ла́сь; -я́вшийся〔완〕; обнима́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕서로 끄러안다.

обо〔전〕뒤에 몇 개의 자음이 병립(倂立)될 때 «о», «об» 대신에 사용됨 (례: обо мне, обо что, обо всём).

обо-〔접두〕뒤에«й»나 몇 개의 자음이 병립(倂立)될 때 «об» 대신에 사용되거나 또는 일부 개별적 경우에도 사용됨 (례: обойти́, обозли́ть, обошёл, обоше́дший).

обобра́ть, оберу́, оберёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; обо́бранный〔완〕; обира́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①전부 모으다, 다 따다; о. сли́вы с де́рева 오얏을 나무에서 전부 따다 ②(회화, 불찬) 가져 가다, 빼앗다.

обобща́ть〔불완〕→обобщи́ть.

обобща́ться〔불완〕→обобщи́ться.

обобще́ние, -я〔중〕총괄, 개괄, 보급, 일반화; о. о́пыта рабо́ты 사업 경험의 일반화; сде́лать о. 일반적 결론을 내리다.

обобществи́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; обобществля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 집단화하다, 사회화하다, 사회적 소유로 만들다.

обобществле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕사회화; о. сре́дств произво́дства 생산 수단의 사회화.

обобществлённый, -ая, -ое; -лён, -лена́, ①обобществи́ть의 피동 과거 ②〔형〕집단화된, 사회화된, 사회적 소유로 된.

обобществля́ть〔불완〕→обобществи́ть.

обобщи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -ена́)〔완〕; обобща́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что 총괄하다, 개괄하다, 일반화하다.

обобщи́ться, -щу́, -щи́шь〔완〕; обобща́ться, -а́ю, -а́ешь〔불완〕일반화되다, 개괄되다.

обовши́веть〔완〕→вши́веть.

обогати́тель, -я〔남〕①풍부하게 만드는 사람 ②(광산) 선광공(選鑛工) ③선광제(~劑).

обогати́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 선광용(選鑛用)의; обогати́тельная фа́брика 선광 공장.

обогати́ть, -ащу́, -ати́шь; -ащённый (-ён, -ена́)〔완〕; обогаща́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①풍부하게 하다, 부유하게 하다; о. страну́ 나라를 부유하게 하다; о. свой жи́зненный о́пыт 자기의 생활 경험을 풍부케 하다 ②선광(選鑛)하다.

обогати́ться, -ащу́сь, -ати́шься〔완〕; обогаща́ться, а́юсь, -а́ешься〔불완〕①부유해지다, 풍부해지다; о. зна́ниями 지식을 쌓다 ②〔1,2인칭 없음〕(광산) 정선(精選) 되다.

обогаща́ть〔불완〕→обогати́ть.

обогаща́ться→〔불완〕обогати́ться

обогаще́ние, -я〔복 없음〕〔중〕풍부화, 부유화 ◇о. руд 선광(選鑛).

обогна́ть, обгоню́, обго́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; обо́гнанный〔완〕; обгоня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 따라 앞서다, 릉가하다; о. капиталисти́ческие стра́ны 자본주의 제 국가들을 릉가하다; о. своего́ дру́га в учёбе 학습에서 자기 동무를 따라 앞서다.

обогну́ть, -ну́, -нёшь; обо́гнутый〔완〕; огиба́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что ①구부려서 메우다, 구부려서 돌려 매다; о. о́бруч вокру́г

бочки 통에 석해를 ①씌우다 ②우회하다, 돌아 피하다.

обоготворе́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 우상화, 신격화(神格化).

обоготвори́ть [완] →обоготворя́ть.

обоготворя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; обоготвори́ть, -рю́, -ри́шь [완] (①) кого-что ①신격화(神格化)하다 ②맹목적으로 사랑하다, 우상화하다.

обогре́в, -а [복 없음] [남] (공학) 따뜻하게 하는 것, 데우는 것, 배소(焙燒).

обогрева́ние, -я [복 없음] [중] 따뜻하게 하는 것; 데우는 것.

обогрева́ть [불완] →обогре́ть.

обогрева́ться [불완] → обогре́ться.

обогре́ть, -е́ю, -е́ешь; -ре́тый [완]; обогрева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 따뜻하게 하다, 덥게 하다, 데우다, 한기(寒氣)를 막다; о. ко́мнату 방을 덥게 하다; о. ру́ки 손을 녹이다.

обогре́ться, -е́юсь, -е́ешься [완]; обогрева́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 더워지다, 따뜻해지다; помеще́ние обогре́лось 방이 따뜻해졌다.

о́бод, -а; 복수 обо́дья, обо́дьев [남] ①바퀴테 ② 테, 권(圈).

ободо́к, -дка́ [남] ①обод의 축소 ②(회화) 가는 테두리, 변두리.

ободо́чный, -ая, -ое 바퀴 테의, 테 모양의 ◇ободо́чная кишка́ (해부) 결장(結腸).

ободра́нец, -нца [남] (속어, 멸시) 람루한 사람.

обо́дранный, -ая, -ое; -ран, -а ①ободра́ть의 피동 과거 ②[형] 다 떨어진, 누더기로 된.

ободра́ть, обдеру́, обдерёшь; ободра́л, -ала́, -а́ло [완]; обдира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①벗기다; о. кору́ с де́рева 나무 껍질을 벗기다 ②해뜨리다, 찢어서 못 쓰게 만들다 ③(속어, 불찬) 빼앗다, (비싼 값을 받아) 폭리를 내다 ◇о. как ли́пку (회화) 몽땅 빼앗다, 발가 벗다.

ободре́ние, -я [중] 격려, 고무.

ободри́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 격려하는, 고무(鼓舞)하는, 용기 나게 하는; ободри́тельные слова́ 격려의 말.

ободри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; ободря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 고무(鼓舞)하다, 격려하다, 원기를 돋우어 주다.

ободри́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; ободря́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 원기를 내다, 기운내다.

ободря́ть [불완] →ободри́ть.

ободря́ться [불완] →ободри́ться.

ободря́ющий, -ая, -ее ①ободря́ть의 능동 현재 ②[형] 격려하는, 고무(鼓舞)하는.

обое... 합성 형용사의 첫 부분으로서 «쌍(双)», «량(兩)»의 의미를 표시함 (례: обоесторо́нний 량쪽의; обоепо́лый 량성의).

обоепо́лый, -ая, -ое; -по́л, -а 량성(兩性)의.

обо́енный, -ая, -ое 탈곡용의.

обожа́ние, -я [중] (서적) 우상화, 열애(熱愛).

обожа́тель, -я [남] (회화, 롱담) 숭배자(崇拜者), 대애호가(大愛好家).

обожа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (회화) ①(폐어) 신격화(神格化)하다, 우상화하다 ② 몹시 사랑하다, 대단히 좋아하다; о. своего́ сы́на 자기 아들을 몹시 사랑하다.

обожда́ть, -ду́, -дёшь; -а́л, -ала́, -а́ло [완] кого-что (회화) 기다리다; о. в приёмной 응접실에서 기다리다; о. грозу́ 소나비를 긋다.

обожестви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) [완]; обожествля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 신성화(神聖化)하다, 신격화하다, 우상화하다; о. си́лы приро́ды 자연의 힘을 우상화(偶像化)하다.

обожествле́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 신성화(神聖化), 우상화(偶像化), 신비화(神秘化).

обожествля́ть [불완]→обожестви́ть.

обожра́ться, -жру́сь, -жрёшься; -а́лся, -ала́сь [완]; обжира́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (조야) 체하도록 처먹다.

обо́з, -а [남] ① 짐마차의 행렬 ②치중대(輜重隊) ③(전의) 뒤떨어진 것, 락후한 것.

обозва́ть, обзову́, обзовёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; -о́званный [완]; обзыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что кем-чем 모욕적인 이름으로 부르다; о. дурако́м 바보라고 부르다; о. его́ кана́льей 그를 협잡군이라고 부르다.

обозли́ть [완] →злить.

обозли́ться [완] →зли́ться.

обознава́ться [불완]→обозна́ться.

обозна́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; обознава́ться, -на́юсь, -наёшься [불완] (회화) 헛보다, 잘못 알다, 빗보다; о. в темноте́ 어둠 속에서 잘못 보다.

обознача́ть[1] [1, 2인칭 없음] -а́ет [불완] что 의미하다; что обознача́ет э́та ци́фра? 이 수자는 무엇을 의미하는가?

обознача́ть[2] [불완] →обозна́чить.

обознача́ться [불완] →обозна́читься.

обозначе́ние, -я [중] ①표시, 표시 ②기호, 부호.

обозна́чить, -чу, -чишь; -ченный [완]; обознача́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①표시하다, 표(表)를 하다; о. на ка́рте грани́цу 지도에 경계선을 긋다 ②[1, 2인칭 없음]보이다, 나타내다.

обозна́читься [1, 2인칭 없음] -ится [완]; обознача́ться, -а́ется [불완] 나타나다, 보이게 되다; вдали́ обозна́чились го́ры 멀리 산이 나타났다.

обо́зник, -а [남] 짐마차군, 치중병(輜重兵).

обо́зный, -ая, -ое ①짐마차의, 치중용의; о. отря́д 치중(輜重)부대 ②[명사로] обо́зный, -ого [남] 치중병(輜重兵).

обозрева́ние, -я [중] 검사, 관찰, 시찰.

обозрева́тель, -я [남] (서적) 평론가, 해설자; вое́нный о. 군사평론가; литерату́рный о. 문학 평론가.

обозрева́ть [불완] →обозре́ть.

обозре́ние, -я [중] ①바라보는 것, 일별(一瞥), 시찰, 관찰 ②개관, 평론, 일람(一覽); междунаро́дное о. 국제 정세 개관; литерату́рное о. 문예 평론 ③만화 풍자 연극(諷刺演劇).

обозре́ть, -зрю́, -зри́шь [완]; обозрева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (서적) ①바로 보다, 시찰하다, 일별(一瞥)하다 ②(전의)고찰하다, 조사하다.

обозри́мый, -ая, -ое; -и́м, обозри́ть의 피동 현재 ②[형] 육안으로 바라 볼 수 있는.

обо́и, -ев [단 없음] 도배지(~紙), 벽포(壁布).

обо́йма, -ы; 복수 생 обо́йм [녀] 탄알 쌈지.

обойму́, обоймёшь ... →обня́ть.

обо́йный, -ая, -ое, обо́и의; обо́йная бума́га 도배지 ◇обо́йная мука́ 풀가루.

обойти́, -йду́, -йдёшь; -ошёл, -шла́; -оше́дший; -ойдённый (-ён, -ена́); обоше́дши, обойдя́ [완]; обходи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] кого-что ①멀리 돌아 가다, 우회(迂回)하다, 피해 가다; о. го́род с ю́га 도시를 남쪽으로 돌아 가다; о. препя́тствие 장애물을 우회하다 ②

지나 가다, 돌아 다니다; о. всю деревню 온 농촌을 돌아 다니다; о. всех знакомых 아는 사람을 모조리 찾아 다니다 ③퍼지다; новость обошла весь город 소식은 전 도시에 퍼졌다 ④지나 가다, 넘어 가다; о. молчанием 말 없이 (문제를) 넘어 가다; о. щекотливый вопрос 까다로운 문제를 취급하지 않다.

обойтись, -йдусь, -йдёшься; -ошёлся, -шлась; -ошедшийся; -ойдясь〔완〕; обходиться, -ожусь, -одишься 〔불완〕 ①с кем-чем 대하다, 대우하다; плохо о. с кем-н. 랭대(冷待)하다 ②〔1,2인칭 없음〕 (회화) (돈이) 들다, (값에) 해당하다; костюм обошёлся недорого 양복은 비싸지 않았다; это ему дорого обошлось 이 때문에 그는 많은 돈을 들였다 ③кем-чем (회화) 흡족해 하다; о. ста рублями 백 루블리로 만족해 하다; о. без него 그이가 없어도 된다 ④〔1,2인칭 없음〕 되다, 끝나다; всё обошлось благополучно 만사가 무사하게 되였다 ◇ обойдётся (회화, 친밀) 괜찮아, 일 없어.

обойщик, -а 〔남〕 도배 용지를 제조 판매하는 사람, 도배쟁이.

обок[1] 〔부〕 (회화) 나란이, 가지런히.

обок[2] 〔전〕 〔생격•여격과 함께〕 (회화) 나란이, 가지런히

обокрасть, обкраду, обкрадёшь; -аденный 〔완〕; обкрадывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 도적하다, 탈탈(掠奪)하다.

оболванить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; оболванивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) ①(불찬) 바보로 만들다, 머저리로 되게 하다 ②(롱담) 깎다, 베다.

оболгать, -лгу, -лжёшь; -ал, -ала, -ало; -олганный 〔완〕 кого-что (회화, 불찬) 비방하다; о. честного работника 성실한 일'군을 비방하다.

оболонь, -и 〔녀〕 (식물) ①백목질(白木質) (나무 껍질 바로 밑의 연한 층) ② (방언) 껍질을 벗긴 통나무.

оболочка, -и 〔녀〕 껍질, 외피(外皮), 막(膜) ◇слизистая о. 점막(粘膜).

оболтус, -а 〔남〕 (속어, 욕설) 통신, 멍청이.

обольститель, -я 〔남〕 (서적) 유인자(誘引者), 유혹하는 사람.

обольстительность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) обольстительный의 명사.

обольстительный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 유혹하는, 유인하는, 마음을 끌 수 있는, 매혹적인.

обольстить, -льщу, -льстишь; -льщённый(-ён, -ена)〔완〕; обольщать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 홀리다, 유혹하다.

обольститься, -льщусь, -льстишься 〔완〕; обольщаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 чем 유혹 당하다, 홀리우다.

обольщать 〔불완〕 →обольстить.

обольщаться 〔불완〕 →обольститься.

обольщение, -я 〔중〕 (서적) 유혹, 유인.

обомлеть, -ею, -еешь 〔완〕 (회화) 감각을 잃다, 마비되다, 놀라다, 망연해지다, 실색(失色)하다, 아연해하다; о. от испуга 대경 실색(大驚失色)하다.

обомшелый, -ая, -ое 이끼가 낀, 이끼가 덮인.

обомшеть 〔1,2인칭 없음〕 -еет 〔완〕 이끼 끼다, 이끼로 덮이다; стена обомшела 벽이 이끼로 덮였다.

обоняние, -я 〔중〕 후각(嗅覺); тонкое о. 예리한 후각.

обонятельный, -ая, -ое (서적) (해부, 생리) 후각(嗅覺)의; обонятельные нервы 후각 신경.

обонять, -яю, -яешь 〔불완〕 что (서적) 냄새맡다.

оборачиваемость, -и 〔녀〕 회전률, 회귀률(回歸率), 회전성; о. вагонов 차량의 회귀률; ускорить о. оборотных средств 류동 자산의 회전률을 높이다.

оборачивать 〔불완〕 →обернуть.

оборачиваться 〔불완〕 →обернуться.

оборванец, -нца 〔남〕 (홀시) 람루한 사람, 헌털뱅이를 입은 사람.

оборванный, -ая, -ое; -ван, -а ①оборвать의 피동 과거 ②〔형〕 다 떨어진, 다 해진, 누더기를 입은.

оборвать, -ву, -вёшь; -ал, -ала, -ало; -орванный 〔완〕; обрывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (사방에서) 따다, 뜯다; о. лепестки у розы 장미의 꽃'잎을 뜯다; о. яблоки с яблони 사과나무에서 사과를 따다 ②что 끊어 버리다, 떼어 버리다; о. проволоку 철사(鐵絲)를 끊다 ③(전의) что 중단(中斷)하다, 갑자기 멈추다; о. речь 말을 갑자기 멈추다 ④(전의) кого-что (회화) 말문을 막다.

оборваться, -вусь, -вёшься; -ался, -алась 〔완〕; обрываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 끊어지다; канат оборвался 바'줄이 끊어졌다 ②(지탱 해 내지 못하고) 떨어지다; о. со скалы 바위에서 떨어지다 ③〔1,2인칭 없음〕 (시의) 중단되다; песня оборвалась 노래가 중단되였다.

оборвыш, -а 〔남〕 (회화) 헌 누더기를 입은 사람.

оборка, -и 〔녀〕 옷자락 또는 소매에 주름을 잡은 장식; платье с оборками 주름 장식 있는 의복; кружевная о. 레스 장식.

обормот, -а 〔남〕 (속어, 욕설) 비대동이, 등신, 무능, 스라소니.

оборона, -ы 〔녀〕 방어, 방위, 보위, 방비; крепить оборону страны 나라의 보위를 강화하다; противовоздушная о. 방공(防空); прорвать оборону 방어선을 돌파하다; активная о. 적극적 방어; министерство обороны 보위성.

оборонец, -нца 〔남〕 방어주의자 (제1차 세계 대전 당시 자기 나라의 부르죠아지를 지지하면서 «조국 방어»라는 구호 밑에 로동 계급의 리익을 배반한 제2 인터내쇼날 로선을 지지한 자).

оборонительный, -ая, -ое 방어의, 방비의, 보위의, 방위의; оборонительные бои 방어전(防禦戰); о. рубеж 방어선; оборонительные сооружения 방어 설비; оборонительная позиция 방어 진지.

оборонить 〔완〕 →оборонять.

оборониться 〔완〕 →обороняться.

оборонный, -ая, -ое 방위의, 국방의; оборонная промышленность 국방 공업.

обороноспособность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 방어력; укрепление обороноспособности страны 국방력의 강화.

обороноспособный, -ая, -ое; -бен, -бна 방어할 수 있는.

оборонческий, -ая, -ое (정치) оборончество의.

оборончество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 방어 정책(제2 인터내쇼날의 기회주의적 정당들이 1914—1918년 전쟁 시기에 로동 계급과 사회주의 리익을 배반하고 «조국 방어»라는 구호 밑에 자국의 제국주의적 부르죠아지들 편에 가담한 정책).

оборонять, -яю, -яешь 〔불완〕; оборонить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) 〔완〕 кого-что 방어하다, 방위하다, 수비하다.

обороняться, -яюсь, -яешься〔불완〕; оборониться, -нюсь, -нишься 〔완〕 ①자신을 방어하다; войска оборонялись двое суток 군대는 이주야간 방어하였다 ②방어되다, 지켜지다.

оборот, -а 〔남〕 ①회전(回轉), 선

회(旋回); о. колеса́ 차륜의 회전 ②사용, 류통(流通); пусти́ть в оборо́т 운전하다, 류통시키다 ③왕복(往復), 회귀률(回歸率); о. ваго́нов 차량 회귀률 ④류동고(流動高), 거래(去來), 회전; де́нежный о. 화폐 거래; вре́мя оборо́тов 회전 기간; кредитова́ние по оборо́ту 회전에 의한 융자; торго́вый о. 무역액 ⑤리면(裏面), 뒤, 반대측 ⑥굴곡, 구부러진 곳 ⑦전환, 방향 변환; дурно́й о. боле́зни 병세의 악화 ⑧말투, 말버릇, 말 표현, 구(句) ◇ взять в о. кого (회화, 친밀) 세차게 다루다•일시키다; де́ло при́няло плохо́й о. 일이 나쁘게 되였다.

о́боротень, -тня 〔남〕 신화 또는 옛'이야기에 나오는 둔갑장신(遁甲藏身)하는 사람.

оборо́тистый, -ая, -ое; -ист(속어) 약빠른.

обороти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный〔완〕; обора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) ①돌리다, 향하게 하다; о. де́ло в свою́ по́льзу 일을 자기에게 리롭게 하다 ②뒤집어 엎다, 뒤지다, 전복(顚覆)시키다; о. лист в кни́ге 책장을 뒤지다 ③(옛'이야기에서) 변신(變身)시키다 ④회전시키다, (자본을) 류동시키다.

обороти́ться, -очу́сь, -о́тишься 〔완〕; обора́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) ①〔1, 2인칭 없음〕 (사업, 사건이) 방향을 바꾸다; дела́ оборотились хорошо́ 일은 호전(好轉)하였다 ②〔1, 2인칭 없음〕 회전하다 ③왕복하다, 갔다 오다 ④처리하다.

оборо́тливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 약빠른 것.

оборо́тливый, -ая, -ое; -ив (회화) 약빠른.

оборо́тный, -ая, -ое ①회전의, 류동의; оборо́тные сре́дства 류동자산 ②리면(裏面)의; оборо́тная сторона́ 뒤, 리면, 반대 방향 ③굴절(屈折)의.

обо́рочка, -и 〔녀〕 обо́рка의 축소•애칭.

обору́дование, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①설비(設備)하는 것 ②설비, 기계, 기구(器具); лаборато́рное о. 실험실 설비.

обору́довать, -дую, -дуешь; -анный 〔완, 불완〕 что 설비하다, 장비하다; о. цех совреме́нной те́хникой 현대 기술로 째호를 장비하다.

обо́рыш, -а 〔남〕 (속어) (특히 과실의) 찌끼.

обоснова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①증거하는 것, 근거하는 것 ②론거; глубо́кое нау́чное о. 심오한 과학적 론거.

обосно́ванность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) обосно́ванный의 명사.

обосно́ванный, -ая, -ое ①обоснова́ть의 피동 과거 ②〔형〕 론거가 충분한, 근거가 확실한.

обоснова́ть, -ную́, -вуёшь; -о́ванный (-ан, -ана) 〔완〕; обосно́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 립증하다; о. своё предложе́ние 자기 제의를 립증하다.

обоснова́ться, -ную́сь, -нуёшься 〔완〕; обосно́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 자리잡다, 익숙해지다.

обосно́вывать 〔불완〕 →обоснова́ть.

обосно́вываться 〔불완〕 →обоснова́ться.

обосо́бить, -блю, -бишь; -бленный (-ен, -ена) 〔완〕; обособля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 분리시키다, 고립시키다 ②что (언어) 고립화하다; о. определе́ние 규정어를 고립화하다.

обосо́биться, -блюсь, -бишься 〔완〕; обособля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 떨어져 나오다, 고립(孤立)되다; о. от свои́х друзе́й 자기 동무들로부터 떨어지다.

обособле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 분리, 고별, 고립화.

обосо́бленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) обосо́бленный의 명사.

обосо́бленный, -ая, -ое ①обосо́бить의 피동 과거 ②〔형〕 떨어진, 고립된, 개별적인 ③〔형〕 (언어) 고립화된; обосо́бленные второстепе́нные чле́ны предложе́ния 고립화된 문장의 부성분.

обособля́ть 〔불완〕 →обосо́бить.

обособля́ться 〔불완〕 →обосо́биться.

обостре́ние, -я 〔중〕 첨예화; о. кла́ссовых противоре́чий 계급적 모순의 첨예화; о. боле́зни 병세의 악화.

обострённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 첨예화된 것, 날카로운 것.

обострённый, -ая, -ое ①обостри́ть의 피동 과거 ②〔형〕(얼굴 모양에서) 앙상한, 여윈; лицо́ с обострёнными ску́лами 광대뼈가 앙상하게 드러난 얼굴 ③〔형〕 예민한, 민감한; о. слух 예민한 청각 ④〔형〕 긴장된, 첨예화된, 격화된; обострённые отноше́ния 첨예화된 관계; обострённая обстано́вка 첨예화된 정세.

обостри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обостря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①날카롭게 하다, 민감케 하다; о. слух 청각을 날카롭게 하다 ②긴장시키다, 격화(激化)시키다; о. отноше́ния 관계를 긴장시키다; о. противоре́чия 모순을 격화시키다.

обостри́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; обостря́ться, -я́ется 〔불완〕 ①앙상해지다, 여위다; лицо́ обостри́лось 얼굴이 앙상해졌다 ②예민해지다, 민감해지다 ③긴장되다, 첨예화되다, 격화되다; отноше́ния обостри́лись 관계가 첨예화되였다; боле́знь обостри́лась 병이 악화되였다.

обостря́ть 〔불완〕 →обостри́ть.

обостря́ться 〔불완〕 →обостри́ться.

обо́чина, -ы 〔녀〕 길'가, 길섶; е́хать обо́чиной 길'가로 타고 가다.

обою́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 обою́дный의 명사, 쌍방성(双方性).

обою́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 쌍방의, 상호간의, 서로의; по обою́дному соглаше́нию 쌍방의 협의에 의하여.

обою́до... 합성 형용사의 첫 부분으로서 «량면(兩面)», «량측(兩側)» 등의 의미를 표시함 (례: обоюдовы́годный 호상 유리한; обоюдоо́стрый 량쪽에 다 날이 선).

обоюдовы́годный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 호상 유리한; обоюдовы́годные усло́вия 호상 유리한 조건.

обоюдоо́стрый, -ая, -ое ①쌍날이 있는; о. топо́р 쌍날 도끼 ②(전이) 반대되는 두 가지 결과를 일으킬 수 있는.

обраба́тывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①가공, 경작 ②수정, 개작.

обраба́тывать 〔불완〕 →обрабо́тать.

обраба́тывающий, -ая, -ее ①обраба́тывать의 능동 현재 ②〔형〕 가공의; обраба́тывающая промы́шленность 가공(加工) 공업.

обрабо́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обраба́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 가공하다, 완성하다, 경작하다, 개작하다; о. ко́жу 피혁(皮革)을 가공하다; о. зе́млю 땅을 경작하다; о. ра́ну (붕대를 감기 전에) 상처를 깨끗이 소독하다; о. статью́ 론문을 개작하다•완성하다 ②кого-что (회화) (전의) 설복시키다.

обрабо́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 경작, 가공, 완성, 개작, 첨삭(添削); о. ру́кописи 추고(推敲).

обра́внивать〔불완〕→обровня́ть.

обра́довать 〔완〕 →ра́довать.

обрадоваться〔완〕→радоваться.

образ¹, -а〔남〕①모습, 모양, 용모; потерять о. человеческий 인간의 면모를 상실하다 ②형상, 성격; светлые образы будущего 미래에 대한 광명한 형상; художественные образы 예술적 형상들; образ Чхунхян 춘향의 형상 ②양식, 방식; о. жизни 생활 양식; о. мыслей 사고 방식 ◇по образу и подобию чьему (통담)…를 본따서, …의 식으로; решительным образом 결정적으로; каким образом 어떻게, 어떤 방법으로; никоим образом 결코, 절대로; главным образом 주로; равным образом 똑 같이; таким образом 이와 같이; должным образом 응당하게; обстоятельство образа действия (언어) 양태의 상황어; по образу пешего хождения (통담) 도보로, 걸어서.

образ², -а; 복수 -а〔남〕성상(聖像).

образец, -зца〔남〕①견본, 표본, 시험체; образцы бумаги 종이의 견본 ②모범, 귀감(龜鑑); о. мужества 용감성의 모범; служить образцом 모범으로 되다 ③식(式), 모형(型); автомобиль нового образца 신형 자동차.

образина, -ы〔녀〕(속어, 흘시) 지지리 못 생긴 상판, 추물.

образно〔부〕형상적으로, 생생하게.

образность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 형상성, 생생한 것, 비유(比喩)가 풍부한 것.

образный, -ая, -ое; -зен, -зна 형상적인, 생생한, 비유가 풍부한; образное выражение 형상적인 표현.

образование¹, -я〔복 없음〕〔중〕구성, 성립, 형성, 구조; о. государства 국가 형성; о. слов 단어 조성; о. общего революционного фронта 혁명의 공동 전선의 형성.

образование², -я〔중〕교육, 교양; право на о. 교육에 대한 권리; народное о. 인민 교육; среднее о. 중등 교육; специальное о. 전문 교육; общее обязательное о. 전반적 의무 교육제.

образованность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 교육 정도, 교양 정도.

образованный, -ая, -ое ①образовать의 피동 과거 ②〔형〕교육 받은, 교육 있는, 교양 있는, 학식 있는; о. человек 교양 있는 사람.

образовательный, -ая, -ое; -лен, -льна 교육을 위한, 교육적인; образовательные экскурсии 견학 려행 ◇образовательный ценз 교육 자격, 교육 정도.

образовать¹, -зую, -зуешь; -ованный (-ан, -ана)〔완, 불완〕; образовывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①구성하다, 형성하다; дорога образует полкруг 도로가 반원형을 이루고 있다 ②창설하다, 조직하다, 결성하다, 수립하다; о. комиссию 위원회를 조직하다.

образовать², -зую, -зуешь; -ованный〔완〕; образовывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что(폐어) 교육하다, 교양 주다.

образоваться〔1, 2인칭 없음〕-зуется〔완〕〔현재형은 불완〕; образовываться, -ается〔불완〕①발생하다, 형성되다, 생기다, 조성되다 ②(회화) 순조로이 되다, 잘 되다, 나아지다; не беспокойтесь, всё образуется 념려 마시오, 만사가 순조로이 될 것이오.

образовывать¹〔불완〕→ образовать¹.

образовывать²〔불완〕→ образовать².

образовываться〔불완〕→образоваться.

образок, -зка〔남〕образ²의 축소.

образумить, -млю, -мишь; -мленный〔완〕кого-что (회화) 깨닫게 하다, 정신을 차리게 하다 о. шалуна 장난'군에게 타이르다.

образумиться, -млюсь, -мишься〔완〕(회화) 깨닫다, 정신을 차리다; с возрастом образумился 나이가 차면서 셈이 들었다.

образцово〔부〕모범적으로.

образцовый, -ая, -ое 견본의, 모범의, 모범적인; образцовое поведение 모범적인 행동.

образчик, -а〔남〕①견본; о. сукна 라사(羅紗)의 견본 ②(전의)모범.

обрамить, -млю, -мишь; -млённый (-ён, -ена)〔완〕; обрамлять, -яю, -яешь〔불완〕что 틀에 넣다; о. портрет 초상화를 틀에 넣다.

обрамление, -я〔중〕〔복 없음〕틀에 넣는 것 ②틀, 테.

обрамлять, -яю, -яешь〔불완〕что ①→обрамить ②테두리를 두르다.

обрастать〔불완〕→обрасти.

обрасти, -ту, -тёшь; оброс, -ла〔완〕; обрастать, -аю, -аешь〔불완〕чем ①뒤덮이다, 텁수룩히 나다; о. бородой 수염이 텁수룩하다; о. мхом 이끼로 뒤덮이다 ②무성하다 ③(전의) 싸이다; о. страхом 공포에 싸이다.

обрат, -а〔남〕(농업) 탈지유(脫脂乳).

обратимость, -и〔복 없음〕〔녀〕обратимый의 명사.

обратимый, -ая, -ое; -им 되돌아 올 수 있는, 거꾸로 할 수 있는, 가역적인; о. процесс 가역 과정; обратимая реакция (화학, 약학)가역 반응.

обратить, -ащу, -атишь; -ащённый (-ён, -ена)〔완〕; обращать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①향하다, 돌리다; о. глаза на сцену 무대에 눈을 돌리다; о. внимание 주의를 돌리다 ②(서적)권유하다, 타이르다; о. на путь истины 진리의 길로 이끌어다 ③변경시키다, 전변시키다; о. воду в пар 물을 증기이 시키다 ④바꿔 놓다, …으로 되게 하다; о. город в развалины 도시를 폐허로 만들다; о. дело в шутку 사건을 롱담으로 바꿔 놓다 ⑤사용하다, 리용하다 ◇ о. бегство 급히 도망치게 하다.

обратиться, -ащусь, -атишься〔완〕; обращаться, -аюсь, -аешься〔불완〕①돌다, 향하다; о. лицом к окну 얼굴을 창문으로 돌리다 ②во что 변하다, 전화(轉化)되다; вода обратилась в пар 물이 증기로 변하였다 ③바뀌여지다, 화(化)하다; дело обратилось в шутку 일이 롱담으로 되였다 ④к чему 착수하다; о. к науке 과학 사업에 착수하다 ⑤ 의뢰하다, 부탁하다, (희망, 청구, 신소 등을) 제출하다, 호소하다; о. к врачу 의사에게 의뢰하다, 의사에게 보이다; о. с воззванием к народным массам 인민 대중들에게 호소하다; разрешите о. к вам с просьбой 미안하지만 좀 부탁합시다.

обратно〔부〕뒤로 되돌아, 도로; пойти о. 되돌아 가다; получить обратно 도로 받다; билет туда и обратно 왕복 차표.

обратный, -ая, -ое ①돌아 오는, 역행(逆行)의; о. путь 돌아 오는 길, 귀로(歸路); о. билет 왕복차표 ②리면(裏面)의; обратная сторона 리면 ③반대의, 대립적인; о. смысл 반대의 의미 ◇обратная пропорция 역비례(逆比例), 반비례(反比例).

обращаемость, -и〔복 없음〕〔녀〕류통성(流通性); о. книг в библиотеке 도서관 서적의 류통성.

обращать〔불완〕→обратить.

обращаться, -аюсь, -аешься〔불완〕①→обратиться ②움직이다, 순환하다; кровь обращается по кровеносной системе 피는 혈관 계통을 따라 순환한다 ③(전의) 류통(流通)하다 ④с кем-чем 취급하다, 대하다, 교제하다, 대우하다; хорошо о. с подчинёнными 부하들을 잘 대하다 ⑤с чем 리용하다, 사용하

дa; осторо́жно о. с прибо́рами 도구풀을 조심스레 사용하다.

обраще́ние, -я 〔중〕 ① 전환, 전변 ② 호소, 연설, 호소문, 격문(檄文); о. к паро́лу 인민에게 보내는 호소문; вы́пустить о. 호소문을 발표하다 ⑧유통, 사용; о. това́ров 상품 류통; пусти́ть в о. 운용(運用)하다 ④(언어) 호칭어(呼稱語) ⑤대우; дурно́е о. 냉대.

обревизова́ть 〔불완〕 → ревизова́ть.

обре́з, -а 〔남〕 ①절단, 단면 (斷面) ② 절반 갈라 놓은 통 ③ 보총의 일종 ◇в обре́з (회화) 여분이 없다, 필요한 량 밖에 없다; де́нег в обре́з 돈이 꼭 자란다.

обре́зание, -я 〔중〕 (종교) 할례(割禮).

обреза́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 обре́зать의 명사.

обре́зать, -е́жу, -е́жешь; -анный 〔완〕; обреза́ть, -а́ю -а́ешь 〔불완〕; обре́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①) ① что 자르다, 깎다; о. но́гти 손톱을 깎다 ②что 상(傷)하다, 베다, 다치다; о. па́лец 손'가락을 베다 ③(전의) кого-что 혹평하다, 욕하다.

обреза́ть 〔불완〕 → обре́зать.

обре́заться, -е́жусь, -е́жешься 〔완〕; обреза́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕обре́зываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 상처를 입다, 상처를 내다; о. оско́лком стекла́ 유리 조각에 상처를 입다.

обреза́ться 〔불완〕 → обре́заться.

обре́зка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자르는 것, 절단 (切斷), 베는 것, 떼내는 것, 벽의 끝 부분을 좁게 하는 것.

обрезно́й, -а́я, -о́е 절단한, 자른, 베여 낸.

обре́зок, -зка 〔남〕 부스러기, 조각; хле́бные обре́зки 빵 조각.

обре́зочный, -ая, -ое 조각으로 만든, 조각으로 된, 베여 만든.

обре́зывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 =обреза́ние.

обре́зывать 〔불완〕 → обре́зать.

обре́зываться 〔불완〕 → обре́заться.

обрека́ть 〔불완〕 → обре́чь.

обремене́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①부담, 부과시키는 것, 고생시키는 것 ②중하(重荷), 부담.

обременённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부담, 고생, 억압.

обремени́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 부담, 곤난, 고생.

обремени́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 힘든, 부담으로 되는, 곤난한, 시끄러운; обремени́тельное поруче́ние 과중한 위탁.

обремени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ен, -ена́) 〔완〕; обременя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что чем 부담시키다, 지우다, 억압하다, 고생시키다; о. поруче́ние 과중한 부담을 주다.

обременя́ть 〔불완〕 → обремени́ть.

обреми́зить 〔완〕 → реми́зить.

обреми́зиться 〔완〕 → реми́зиться.

обрести́, -рету́, -ретёшь 또는 (폐어) -ря́щу, -ря́щешь; -рёл, -рела́; -ре́тший; -ретённый (-ён, -ена́); -ретя́ 〔완〕обрета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 얻다, 획득하다, 찾다; о. ве́рных друзе́й 충실한 친우들을 얻다.

обрести́сь, -рету́сь, -ретёшься 또는 (폐어) -ря́щусь, -ря́щешься; -рёлся, -рела́сь; -ре́тшийся; -ретя́сь 〔완〕 (폐어, 야유) 발견되다, 나타나다.

обрета́ть 〔불완〕 → обрести́.

обрета́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화, 롱담) 있다, 거주하다; где ты тепе́рь обрета́ешься? 너는 지금 어디 있느냐?

обрете́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 발견, 찾는 것, 획득.

обречённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 죽을 운명, 운명지워진 것; о. буржуази́и 부르조아지의 멸망적 운명.

обречённый, -ая, -ое 운명지워진, 죽을 운명의; буржуази́я—о. класс 부르조아지는 멸망할 운명을 지닌 계급이다.

обре́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обрека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что на что (서적) 운명짓다; о. врага́ на ги́бель 원쑤로 하여금 죽음의 운명을 지니게 하다.

обреше́тина, -ы 〔녀〕 (공학) 지붕널, 옥상 판자.

обреше́тить, -ше́чу, -ше́тишь; -е́ченный〔완〕; обреше́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (공학) 지붕널•옥상 판자를 깔다.

обрешётка, -и 〔녀〕 (공하) ①지붕널• 옥상 판자를 까는 것 ②지붕널•옥상 판자.

обреше́чивать 〔불완〕 → обреше́тить.

обрисова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔완〕; обрисо́вывать, -аю, -аешь〔불완〕①что(륜곽을) 그리다, 스케취하다; о. ко́нтур черни́лами 잉크로 륜곽을 그리다②(전의) кого-что 묘사하다, 서술하다; о. своё положе́ние 자기의 처지를 자세히 말하다.

обрисова́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -су́ется 〔완〕; обрисо́вываться, -ается 〔불완〕 보이다, 나타나다; вдали́ обрисова́лись го́ры 저 멀리 산들이 나타났다.

обрисо́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 스케취하는 것, 묘사, 서술.

обрисо́вывать 〔불완〕 → обрисова́ть.

обрисо́вываться 〔불완〕 → обрисова́ться.

обри́ть, -ре́ю, -ре́ешь; -и́тый 〔완〕 что (면도칼로) 빤빤히 밀다; о. го́лову 면도칼로 머리를 밀다.

обри́ться, -ре́юсь, -ре́ешься〔완〕 (면도칼로)빤빤히 밀다.

обровня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕; обра́внивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 고르게 하다, 평평하게 하다, 평탄하게 하다.

обро́к, -а 〔남〕 소작료, 조세, 년공(年貢).

оброни́ть, -оню́, -о́нишь; -о́ненный 또는 -онённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что (회화) 분실하다, 떨어뜨리다; о. ключ 열'쇠를 분실하다.

обро́сший, -ая, -ее ① обрасти́의 능동 과거 ② 〔형〕 털이 있는, 털이 많은, 뒤덮인, 무성한; о. мхом 이끼 낀.

обро́чник, -а 〔남〕 (력사어) 소작인, 소작료 납부자.

обро́чный, -ая, -ое (력사어) ①소작료•조세(租稅)를 납부하는; обро́чные крестья́не 소작농 ②대차(貸借)되는; обро́чные уго́лья 사용료를 징수할 수 있는 부동산(不動産).

обру́б, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 자르는 것, 베는 것 ②벤 자리, 자른 자리.

обруба́ть 〔불완〕 → обруби́ть[1, 2].

обруби́ть[1], -ублю́, -у́бишь; -у́бленный 〔완〕; обруба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 자르다, 베다; о. жердь 몽둥이를 자르다.

обруби́ть[2], -ублю́, -у́бишь; -у́бленный 〔완〕; обруба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 접어서 호다•궤매다.

обру́бка[1], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자르는 것, 베는 것.

обру́бка[2], -и 〔복 없음〕〔녀〕접어서 호는 것• 궤매는 것.

обру́бок, -бка 〔남〕 나무 토막.

обруга́ть 〔완〕 → руга́ть.

обрусе́лый, -ая, -ое 로씨야화(化)한, 로씨야 식으로 된.

обрусе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적) 로씨야 식으로 되는 것, 로씨야화(化).

обрусе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 로씨야 식으로 되다, 로씨야화 (化)되다.

о́бруч, -а; 복수 -и, -е́й 〔남〕 ①

테 ②반지 모양으로 둥근 녀자의 머리 꾸미개.

обруча́льный, -ая, -ое (교회) 약혼의; обруча́льное кольцо́ 약혼 반지.

обруча́ть 〔불완〕 →обручи́ть.

обруча́ться 〔불완〕 →обручи́ться.

обруче́ние, -я 〔중〕 약혼, 약혼식.

обручи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обруча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕кого-что 약혼시키다.

обручи́ться, -чу́сь, -чи́шься〔완〕; обруча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 약혼하다, 약혼식을 하다.

обру́шивать 〔불완〕 →обру́шить.

обру́шиваться 〔불완〕 → обру́шиться.

обру́шить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; обру́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕что①부시여 떨어뜨리다, 무너지게 하다, 붕괴(崩壞)시키다, 락하시키다.

обру́шиться, -шусь, -шишься 〔완〕; обру́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (②) ①무너지다, 붕괴(崩壞)하다, 헐어지다 ② 덤벼 들다, 돌격하다; о. на врага́ 원수에게 덤벼들다; о. с угро́зами 위협하며 덤벼 들다.

обры́в¹, -а 〔남〕 ①절단(切斷), 끊어지는 것, 뜯어 내는 것 ②절단된 곳, 끊어진 곳; о. в про́воле 전선(電線)이 절단된 곳.

обры́в², -а 〔남〕 낭떠러지, 절벽, 벼랑; песча́ный о. 모래 낭떠러지.

обрыва́ть 〔불완〕 →оборва́ть.

обрыва́ться 〔불완〕→оборва́ться.

обры́вистый, -ая, -ое; -ист 험한, 절벽으로 된; о. бе́рег 험한 기슭.

обры́вок, -вка 〔남〕 조각, 파편, 단편(斷片); о. ле́нты 리봉 조각; обры́вки воспомина́ний 단편적인 추억.

обры́вочный, -ая, -ое 단편적(斷片的)인, 갈기갈기 찢어진.

обры́згать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обры́знуть, -ну, -нешь 〔일회〕; обры́згивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 뿌리다, 끼얹다; о. водо́й 물을 뿌리다.

обры́згаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; обры́згиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 끼얹다, (물을) 자기 몸에 뿌리다.

обры́згивать 〔불완〕 → обры́згать.

обры́згиваться 〔불완〕 → обры́згаться.

обры́знуть 〔일회〕 →обры́згать.

обры́скать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что (회화) (찾으며) 싸다니다• 뛰여 다니다, 찾아 다니다; о. весь лес 온 산림을 찾아 다니다.

обрю́зглость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 обрю́зглый의 명사.

обрю́зглый, -ая, -ое (회화) 피부가 병적으로 부풀어서 처진, 피부가 풀어진.

обрю́згнуть, -ну, -нешь; -ю́зг, -ла 〔완〕 피부가 풀어지다, 피부가 병적으로 부풀어서 처진다; о. к ста́рости 고령이 되여 피부가 풀어지다.

обрю́згший, -ая, -ее ① обрю́згнуть의 능동 과거 ②〔형〕 피부가 병적으로 부풀어서 처진, 피부가 풀어진; о. челове́к 피부가 풀어진 사람.

обря́д, -а 〔남〕의식(儀式), 의례(儀禮); сва́дебный о. 혼례식, 결혼식.

обряди́ть, -яжу́, -я́дишь; -я́женный 또는 -яжённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обряжа́ть -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(회화, 롱담)입히다, 착용(着用)시키다; о. в но́вое пла́тье 새 의복을 입히다 ②(방언) 정돈(整頓)하다 ③ (죽은 동물의) 내장을 제거하다.

обря́дность, -и 〔녀〕 (서적) ① 의례 제도(儀禮制度); о. католи́ческой це́ркви 천주교 교회의 의례 제도 ② 의례 풍습.

обря́дный, -ая, -ое (폐어) = обря́довый.

обря́довый, -ая, -ое (서적) 의식의, 의례에 준한, 의식에 준한; обря́довые пе́сни 의식에서 부르는 노래.

обряжа́ть 〔불완〕 →обряди́ть.

обсади́ть, -ажу́, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; обса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 주위에 심다, 주위에 식수하다; о. доро́ги дере́вьями 가로수를 심다.

обса́живать 〔불완〕 →обсади́ть.

обса́ливать¹ 〔불완〕 →обса́лить.

обса́ливать² 〔불완〕 →обсоли́ть.

обса́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; обса́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 기름칠하다, 기름을 발라 더럽히다.

обса́сывать 〔불완〕 →обсоса́ть.

обса́харивать 〔불완〕 →обса́харить.

обса́харить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; обса́харивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 사탕을 한벌 치다, 당분이 응결하다; о. мали́ну 딸기에 사탕을 한 벌 치다.

обседа́ть 〔불완〕 →обсе́сть.

обсека́ть 〔불완〕 →обсе́чь.

обсемене́ние, -я 〔중〕(농업)파종.

обсемени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; обсеменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (농업) 파종하다; о. поля́ 밭에 파종하다.

обсеменя́ть 〔불완〕→обсемени́ть.

обсемени́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; обсеменя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕씨가 생기다;

обсеменя́ться 〔불완〕 → обсемени́ться.

обсервато́рия, -и 〔녀〕 천문대, 관상대; астрономи́ческая о. 천문대; метеорологи́ческая о. 기상대.

обсервацио́нный, -ая, -ое (서적) 관측의, 관찰의, 감시의, 관측용의; о. пункт 관측소, (군사) 감시초소.

обсерва́ция, -и 〔녀〕 (서적) 관측, 관찰, 감시.

обсе́сть, -ся́ду, -ся́дешь; -ся́дь; -се́л 〔완〕; обседа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 주위에 앉다, 둘러 앉다 ②(폐어) что 포위하다; непри́ятель обсе́л го́род 적은 도시를 포위하였다.

обсе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -е́к, -ла; -ечённый (-ёв, -ена́)〔완〕; обсека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что① 베다, 자르다, 절단하다; о. ве́тки 가지를 따다 ②깎다; о. ка́мень 돌을 깎다 ③잘라서 짧게 하다.

обсидиа́н, -а 〔남〕 (지질) 흑요석(黑曜石), 흑요암.

обсидиа́новый, -ая, -ое (지질) 흑요석(黑曜石)의, 흑요암의.

обскака́ть, -ачу́, -а́чешь; -ска́канный 〔완〕; обска́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①타고 뛰여 앞서다; о. всех вса́дников 모든 기사들을 앞서 달리다 ②주위를 타고 달리다; о. луг 말을 타고 초원 주위를 달리다.

обска́кивать 〔불완〕→обскака́ть.

обскура́нт, -а 〔남〕 (서적, 멸시) 몽매주의자, 개화 반대자.

обскуранти́зм, -а 〔남〕 (서적, 멸시) 몽매주의, 개화 반대론.

обскуранти́стский, -ая, -ое(서적) 몽매주의의, 개화 반대론의; обскуранти́стские взгля́ды 몽매주의적 견해.

обскура́нтский, -ая, -ое 몽매주의자의, 개화 반대자의.

обсле́дование, -я 〔중〕 조사, 고찰, 탐구, 시찰, 정찰; о. школ 학교 시찰; о. ме́стности (군사) 지형 정찰.

обсле́дователь, -я 〔남〕 조사자, 탐구자, 시찰자, 정찰자.

обсле́довательский, -ая, -ое 조사의, 고찰의, 시찰의, 정찰의; обсле́довательская рабо́та 조사 사업; обсле́довательская коми́ссия 조사 위원회.

обсле́довать, -дую, -дуешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 조사하다, 고찰하다, 시찰하다, 정찰하다; о. чью-н. де́ятельность 누구

의 활동을 조사하다.

обслу́живание, -я 〔복 없음〕〔중〕 접대, 써비스, 시중, 봉사, 다루기, 취급; о. потреби́теля 소비자에 대한 봉사; о. маши́н 기계 다루기.

обслу́живать, -аю, -аешь 〔불완〕; обслужи́ть, -ужу́, -у́жишь; -у́женный 〔완〕 кого-что ①봉사하다, 잘 접대하다, 써비스하다; о. покупа́теля 구매자에게 봉사하다 ②다루다, 취급하다; о. мно́го станко́в 많은 기대를 다루다.

обслу́живающий, -ая, -ее①обслу́живать의 능동 현재②〔형〕봉사하는, 복무하는; о. персона́л 종업원.

обслужи́ть 〔완〕 →обслу́живать.

обслюни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что (속어) 침으로 더럽히다, 침을 바르다; о. каранда́ш 연필에 침을 발르다.

обслюня́вить, -влю, -вишь 〔완〕 =обслюни́ть.

обсоли́ть, -олю́, -о́лишь 〔완〕; обса́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 소금을 치다, 소금을 뿌리다; о. мя́со 고기에 소금을 치다.

обсоса́ть, -осу́, -осёшь; -о́санный 〔완〕; обса́сывать -аю, -аешь 〔불완〕 что ①주위를 빨다; о. конфе́ту 알사탕을 빨다 ②(전의)(회화, 친밀) 면밀히 조사하다, 면밀히 연구하다.

обсо́хнуть, -ну, -нешь; -ох, -ла 〔완〕; обсыха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 깨끗이 마르다, 바싹 마르다 ◇ у него́ молоко́ на губа́х не обсо́хло (속담) 그는 철부지이다, 머리에 피도 마르지 않은 자다.

обста́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; обставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что чем 주위에 놓다, 빙 둘러 놓다; о. трибу́ну цвета́ми 연단을 꽃으로 둘러 싸다 ②что 가구를 정돈하다, 집안을 정리하다, 무대 장치를 만들다; о. кварти́ру 주택을 정리하다 ③(전의)(회화) что 보장하다, 확보하다, 조직하다; хорошо́ о. пра́зднование Первома́я 5.1절 경축을 잘 조직하다 ④кого-что (속어) (오락에서) 이기다, 지우다, обста́вил его́ в ка́рты 트럼프에서 그를 지웠다 ⑤кого-что (속어) 기만하다, 속이다.

обста́виться, -влюсь, -вишься 〔완〕; обставля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①(자기 주위에) 넣어 놓다; о. кни́гами 주위에 책을 넣어 놓다 ②(회화) 가구를 정돈하다; о. в но́вой кварти́ре 새집에서 가구를 정돈하다.

обставля́ть 〔불완〕 →обста́вить.

обставля́ться 〔불완〕 →обста́виться.

обстано́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①가구 일체, 장치된 전체 가구; о. кварти́ры 주택의 일체 가구; театра́льная о. 무대 장치 ②(전의) 환경, 정세, 정형, 상태; междунаро́дная о. 국제적 환경; в ми́рной обстано́вке 평화적 환경 속에서; боева́я о. 전황(戰況), 전투 정형; в дру́жественной обстано́вке 화기애애한 분위기 속에서; е́сли о. позво́лит 사정이 허락한다면.

обстано́вочный, -ая, -ое; -чен, -чна (연극) 무대 장치가 훌륭한, 예술적으로 무대 장치한; обстано́вочная пье́са 외관적 효과를 주로 한 극.

обстира́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́ранный 〔완〕; обсти́рывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) кого-что (회화) 많은 사람의 의복을 빨래하다, 세탁하다.

обсти́рывать 〔불완〕 →обстира́ть.

обстоя́тельно 〔부〕 자세하게, 상세하게, 정밀히, 정확히, 치밀하게, 심중하게, 빈틈없이; де́йствовать о. 심중하게 행동하다; о. рассказа́ть 상세히 이야기하다.

обстоя́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 상세, 정밀성, 면밀성, 심중성; о. в хара́ктере 성격의 치밀성.

обстоя́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①자세한, 상세한, 세밀한; о. отчёт 상세한 보고 ②치밀한, 정밀한, 면밀한, 빈틈없는, 심중한; о. челове́к 치밀한 사람.

обстоя́тельственный, -ая, -ое (언어) 상황어적인; обстоя́тельственное прида́точное предложе́ние 상황어적 부문장.

обстоя́тельство[1], -а 〔중〕 상황, 환경, 사태, 정형, 사정, 정세, 조건; о. де́ла 사태; в тру́дных обстоя́тельствах 곤난한 조건에서; смотря́ по обстоя́тельствам 사정에 의하여, 사정에 따라서; стече́ние обстоя́тельств 정세의 배합; при таки́х обстоя́тельствах 이러한 사정하에서; по дома́шним обстоя́тельствам 가정 사정에 의하여; по незави́сящим обстоя́тельствам 부득이한 사정 때문에.

обстоя́тельство[2], -а 〔중〕 (언어) 상황어; о. ме́ста 장소 상황어; о. о́браза де́йствия 양태 상황어.

обстоя́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -ои́т〔불완〕 …상태에 있다; де́ло (또는 всё) обстои́т хорошо́ 만사가 잘 되여간다; как обстоя́т дела́? 요지음 어떻습니까? со здоро́вьем у него́ обстои́т кра́йне пло́хо 그의 건강 상태는 극히 나쁘다.

обстра́гивать 〔불완〕 →обстрога́ть.

обстра́ивать 〔불완〕→обстро́ить.

обстра́иваться 〔불〕 → обстро́иться.

обстра́чивать 〔불완〕 →обстрочи́ть.

обстре́л, -а 〔남〕 사격, 포격(砲擊); артиллери́йский о. 포격; попа́сть под о. 사격 당하다, 사격에 노출되다.

обстре́ливать 〔불완〕 →обстреля́ть.

обстре́лянный, -ая, -ое; -лян①обстреля́ть의 피동 과거②〔형〕전투에 익숙한, 전투 경험 있는, 전투에 습관된; о. солда́т 전투에 익숙한 병사.

обстреля́ть, -я́ю, -я́ешь; -е́лянный 〔완〕; обстре́ливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что 사격하다; о. го́род 도시를 사격하다; о. высоту́ 고지를 사격하다.

обстреля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 (피하) 전투에 습관되다, 전투에 익숙되다; солда́ты обстреля́лись 병사들은 전투에 습관되였다.

обстри́чь 〔완〕 →стри́чь.

обстри́чься 〔완〕 →стри́чься.

обстрога́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́ганный〔완〕; обстра́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(사면을)대패질 하다; о. до́ску 판자를 돌아가며 대패질하다.

обстро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; обстра́ивать, -аю, -аешь〔불완〕 что (회화) 둘러 세우다, 주위에 건축하다; о. пло́щадь но́выми зда́ниями 광장 주위에 새로운 건물들을 건설하다.

обстро́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕; обстра́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 주위에 세워지다, 건축되다; го́род обстро́ился 도시에는 여기저기 건물들이 건설되였다.

обстрочи́ть, -очу́, -о́чишь 〔완〕; обстра́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 주위를 꿰매다, 가장자리를 꿰매다, 가장자리를 달다; о. рука́в 소매에 가장자리를 달다.

обструга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 = обстрога́ть.

обструкциони́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 국회 방해주의, 의회 방해 책동; о. в парла́ментской рабо́те 국회 사업 방해 책동.

обструкциони́ст, -а 〔남〕 (서적) 국회 사업 방해자, 국회 방해자.

обструкцио́нный, -ая, -ое (서적) 국회 사업 방해의; обструкцио́нная борьба́ в парла́менте 국회에서의 사업 방해 투쟁.

обстру́кция, -и 〔녀〕 의회 사업 방

해; парламентская о. 국회 사업 방해 책동.

обстряпать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; обстряпывать, -аю, -аешь〔불완〕 что (속어)(많은 사람을 위하여) 처리하다, (전체를 위해) 조리하다; о. дельце 일을 처리하다.

обступать 〔불완〕 →обступить.

обступить, -уплю, -ўпишь; -ўпленный 〔완〕; обступать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 둘러 싸다; 둘러 서다; дети обступили учителя 아동들은 교원을 둘러 쌌다.

обсудить, -ужу, -ўдишь; -уждённый (-ён, -ена) 〔완〕; обсуждать, -аю, -аешь 〔불완〕(①)①что 토의하다, 심의하다, 신중히 토론하다; о. новый проект 새로운 방안을 심의하다 ②(속어) кого-что 소문을 내다; о. соседей 이웃의 소문을 퍼뜨리다.

обсуждать 〔불완〕 →обсудить.

обсуждение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 심의, 토의, 평의; о. вопросов на заседании 회의에서의 제 문제의 심의; представить на о. 심의에 제출하다; принять участие в обсуждении 심의에 참가하다.

обсушивать 〔불완〕 →обсушить.

обсушиваться 〔불완〕 →обсушиться.

обсушить, -ушу, -ўшишь; -ўшенный 〔완〕; обсушивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 바싹 말리다, 건조(乾燥)시키다; о. мокрое платье 젖은 의복을 잘 말리다.

обсушиться, -ушусь, -ўшишься 〔완〕; обсушиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 자기 옷을 말리다; о. у костра 모닥불 옆에서 옷을 말리다.

обсушка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 말리는 것, 건조, 의복을 말리는 것.

обсчёт, -а 〔남〕 (회화) (계산이 틀리여) 조금 주는 것, 계산을 속이는 것.

обсчитать, -аю, -аешь; -итанный 〔완〕; обсчитывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(계산이 틀리여) 조금 주다, 계산을 속이다; о. покупателя 구매자에게 거스름을 채 주지 않다.

обсчитаться, -аюсь, -аешься〔완〕; обсчитываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 잘못 계산하다; о. на два рубля 2루블리를 틀리게 계산하다.

обсчитывание, -я 〔중〕 (계산이 틀리여) 채 주지 않는 것, 계산을 속이는 것.

обсчитывать〔불완〕 →обсчитать.

обсчитываться 〔불완〕 →обсчитаться.

обсыпать, -плю, -плешь; -сыпь 〔완〕; обсыпать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что ①주위에 뿌리다, 사방에 뿌리다; о. золотой пудрой 금싸라기를 사방에 뿌리다 ②〔무인칭〕 (회화, 방언) 발진하다; грудь обсыпало 가슴에 발진했다.

обсыпать 〔불완〕 →обсыпать.

обсыпка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 살포(撒布), 발진.

обсыхать 〔불완〕 →обсохнуть.

обтаивать 〔불완〕 →обтаять.

обтаптывать〔불완〕→обтоптать.

обтачать, -аю, -аешь 〔완〕; обтачивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (구두를) 꿰매다, 깁다.

обтачивать[1] 〔불완〕 →обтачать.

обтачивать[2] 〔불완〕 →обточить.

обтаять 〔1,2인칭 없음〕 -ает〔완〕 (주위, 표면의) 얼음이 녹다; ступеньки обтаяли 층층대의 얼음이 녹았다; обтаял лёд у дверей 문에 붙은 얼음이 녹았다.

обтекаемость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) 류선형(流線型).

обтекаемый, -ая, -ое 류선형(流線型)의; автомобиль обтекаемой формы 류선형 자동차.

обтекать 〔불완〕 →обтечь.

обтереть, оботру, оботрёшь; -тёр, -ла; -тёрший; -тёртый;

-тёрши 또는 -терев〔완〕; обтирать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 씻다, 문지르다; о. лоб платком 손수건으로 이마를 씻다.

обтереться, оботрусь, оботрёшься〔완〕; обтираться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①몸을 닦다, 씻다; о. полотенцем 수건으로 몸을 닦다 ②마찰하여 씻다; обтёрся холодной водой 랭수 마찰하였다 ③(비벼서) 해여지다, 닳다; брюки обтёрлись 바지가 닳아 해여졌다 ④(전의)(속어)낯'익히다, 습관되다.

обтерпеться, -ерплюсь, -ерпишься 〔완〕 (회화) 습관되다, 낯'익다; о. в новой обстановке 새 환경에 습관되다.

обтесать, -ешу, -ешешь; -ёсанный 〔완〕; обтёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①평평하게 깎다; о. бревно 통나무를 각재로 만드다②(전의)(속어) 개명시키다, 때를 벗겨 주다.

обтесаться, -ешусь, -ешешься 〔완〕; обтёсываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 때를 벗다, 조야성이 없어지다; он обтесался в городе 도시에 와서 그는 때를 벗었다, 그는 도시 생활에 습관되였다.

обтёска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 обтесать의 명사.

обтёсывать 〔불완〕 →обтесать.

обтёсываться 〔불완〕 → обтесаться.

обтечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ёк, -екла 〔완〕; обтекать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 вокруг чего ①〔1,2인칭 없음〕 굽이쳐 흐르다, 감돌아 흐르다; вода обтекла скалу 물이 바위를 에돌아 흘렀다 ②(전의) (군사) 적진을 우회하다; танки обтекли фланг 땅크들은 측면을 우회하였다.

обтирание, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 닦는 것, 닦기; о. посуды 그릇닦이 ②마찰; холодные обтирания 랭수마찰.

обтирать 〔불완〕 →обтереть.

обтираться 〔불완〕 →обтереться.

обтирка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 (속어) 닦는 것, 닦기, 마찰 ②기계의 소제.

обтирочный 〔шн〕, -ая, -ое 닦는 데 쓰는, 씻어 내는; обтирочное тряпьё 걸레.

обтоптать, -опчу, -опчешь 〔완〕; обтаптывать, -аю, -аешь〔불완〕 что 주위를 잘 밟다, 다지다; о. землю около дерева 나무 주위의 땅을 잘 밟아 다지다 ◇ о. (отоптать) пороги (회화) (청원을 가지고) 자주 찾아가 조르다.

обточить, -очу, -очишь; -оченный 〔완〕; обтачивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 선반으로 평탄하게 깎다, 매끈매끈하게 만들다; о. стальную болванку 강괴(鋼塊)를 선반에 깎다.

обточка, -и〔녀〕선반으로 깎는 것.

обтрёпанный, -ая, -ое ①обтрепать의 피동 과거 ②해여진, 다 떨어진, 못 쓰게 된.

обтрепать, -треплю, -треплешь; -трёпанный 〔완〕 что 해뜨리다, 닳게 하다, 헐게 하다; о. брюки 바지를 해뜨리다.

обтрепаться 〔1,2인칭 없음〕 -треплется 〔완〕 너덜너덜해지다, 해여지다, 너즈러지다; подол обтрепался 옷자락이 너덜너덜해졌다.

обтыкать 〔불완〕 →обтыкать.

обтыкать, -ычу, -ычешь 〔완〕; обтыкать, -аю, -аешь〔불완〕 что чем 빙 둘러 꽂아 놓다, 주위에 박아 놓다; о. клумбу палочками 화단 주위에 막대기를 박아 놓다; о. голову цветами 머리에 꽃을 꽂다.

обтюратор, -а 〔남〕 (군사) ①(대포의) 억기구(抑氣具), 긴색구(緊塞具) ②(의학) 인공 구개(人工口蓋).

обтюраторный, -ая, -ое, обтюратор의.

обтягивать 〔불완〕 →обтянуть.

обтяжка, -и 〔녀〕 피복(被覆), 씌우는 것; диван с кожаной обтяж-

кой 가죽을 씌운 안락 의자 ◇ в обтя́жку (재봉) 몸에 꼭 붙어 맞는; брю́ки в обтя́жку 몸에 꼭 붙어 맞는 바지.

обтяжно́й, -а́я, -о́е ① 피복용의, 씌는 데 쓰는; обтяжна́я маши́на 피복용(被覆用) 기계 ② 씌운, 싼; обтяжны́е пу́говицы 천겊을 씌운 단추.

обтяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый [완]; обтя́гивать, -аю, -аешь [불완] что 덮다, 씌우다; о. дива́н матéрией 안락 의자에 천을 씌우다.

обува́ние, -я [중]신을 신기는 것.

обува́ть [불완] →обу́ть.

обува́ться [불완] →обу́ться.

обу́вка, -и [녀] (속어) 신, 구두.

обувно́й, -а́я, -о́е 신의, 구두의; о. магази́н 구두 상점.

обувщи́к, -а́ [남] 제화공.

о́бувь, -и [녀] 신, 신발, 구두; ле́тняя о. 여름 신; ко́жаная о. 가죽 구두.

обу́гливание, -я [복 없음][중] (나무의 표면을 태워) 숯으로 만드는 것.

обу́гливать [불완] →обу́глить.

обу́гливаться [불완] → обу́глиться.

обу́глить, -лю, -лишь; -ленный [완]; обу́гливать, -аю, -аешь [불완] что (나무의 표면을 태워서) 숯으로 만드다; о. поле́но 장작의 표면을 숯으로 만드다.

обу́глиться [1,2인칭 없음] -ится [완]; обу́гливаться, -ается [불완] (나무의 표면 또는 가장 자리가 타서) 탄화(炭化)되다, 숯으로 되다.

обу́живать [불완] →обу́зить.

обу́за, -ы[복 없음] [녀] 부담, 과중한 의무, 폐; взвали́ть на кого-н. обу́зу 폐를 끼치다, 부담을 시키다.

обузда́ние, -я [중] ①굴레를 씌우는 것 ②억제, 제지, 금지.

обузда́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́зданный [완]; обу́здывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①굴레를 씌우다; о. на ло́шадь 말에 굴레를 씌우다 ②(전의) 제지하다, 누르다, 억제하다; о. поджига́телей войны́ 전쟁 방화자들을 제어하다.

обу́здывать [불완] → обузда́ть.

обу́зить, -у́жу, -у́зишь; -у́женный [완]; обу́живать, -аю, -аешь [불완] что 좁히다; о. рукава́ 소매를 좁히다.

обурева́ть [1,2인칭 없음] -а́ет [불완] (높은 문체) кого-что 격동시키다, 사로잡다, (마음을) 소란케 하다; его́ обурева́л гнев 그는 격노하였다.

обуржуа́зиться, -а́жусь, -а́зишься [완] (회화, 불찬) кого-что 부르죠아로 되다, 부르죠아화(化)되다.

обусло́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; обусло́вливать, -аю, -аешь [불완]что ①조건을 붙이다, 제약하다 ②(서적)원인이 되다, 일으키다, 야기하다.

обусло́вленность, -и [복 없음] [녀] (서적) 제약성.

обусло́вливать [불완] → обусло́вить.

обусло́вливаться, -аюсь, -аешься[불완] ①조건으로 되다, 설명되다, 야기되다 ②제약되다.

обу́тый, -ая, -ое; обу́т, -а ① обу́ть의 피동 과거 ②신을 신은, 구두를 신은; оде́тый и о. 옷을 입고 신을 신은.

обу́ть, -у́ю, -у́ешь; -у́тый [완]; обува́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 신기다, 신을 신기다; о. сапоги́ 장화를 신기다; о. больно́го 환자에게 신을 신기다.

обу́ться, -у́юсь, -у́ешься [완]; обува́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (자기가 자기의) 신을 신다, 신을 얻다, 신을 사다; о. в ва́ленки 방한용 장화를 신다.

о́бух, -а [남] (보통 도끼의)등 ◇ как о́бухом по голове́ (회화) 청천 벽력 같이; плетью о́буха не перешибёшь (속담) 달걀로 백운대 치기.

обу́х, -а́ [남]=о́бух.

обуча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что чему 배워 주다, 가르쳐 주다, 교수하다; о. ремеслу́ 일을 배워 주다; о. ру́сскому языку́ 로어를 가르치다; о. ка́дры 간부를 훈련시키다.

обуча́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 배우다, 학습하다; о. в шко́ле 학교에서 공부하다; о. коре́йскому языку́ 조선어를 배우다.

обуче́ние, -я [중] 교육, 교수, 훈련, 교련; всео́бщее обяза́тельное о. 전반적 의무 교육; о. иностра́нным языка́м 외국어 교수; о. во́йск 군대의 훈련; зао́чное о. 통신 교육; нача́льное о. 초등 교육.

обучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완] кого-что чему 가르치다, 교수하다, 훈련하다; о. гра́моте 글을 배워 주다.

обучи́ться, -учу́сь, -у́чишься [완] учи́ться, учу́сь, у́чишься; уча́щийся [불완] 배우다, 습득하다, 훈련하다; о. в шко́ле 학교에서 배우다.

обушо́к, -шка́ [남] 괭이의 일종.

обуя́ть [1,2인칭 없음] -я́ет; -я́нный [완] (폐어) кого-что ...에 사로잡히다; его́ обуя́л страх 그는 공포에 사로잡혔다.

обха́живать, -аю, -аешь[불완] кого-что(회화) 지분지분 졸라대다, 빌며 빌붙으며 조르다; он до́лго обха́живал тётку, но де́нег от неё не доби́лся 그는 오래 동안 숙모에게 지분지분 졸라댔으나 돈은 받지 못하였다.

обхва́т, -а [남] ①껴안는 것, 포옹(抱擁), 아름; дуб в три обхва́та 세 아름 되는 참나무 ②(군사)포위.

обхвати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; обхва́тывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 껴안다, 부둥켜 안다, 포옹하다, 얼싸 안다; о. де́рево 나무를 껴안다.

обхва́тывать[불완] →обхвати́ть.

обхо́д, -а [남] ①순회, 순찰, 순시 ②순회 구역 ③우회.

обходи́тельность, -и [복 없음] [녀] 정중한 태도, 은근한 태도.

обходи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 은근한, 정중한; о. челове́к 정중한 사람.

обходи́ть[1], -ожу́, -о́дишь; -о́женный [완] что 돌아 다니다, 순회하다; о. весь го́род 온 도시를 돌아 다니다.

обходи́ть[2] [불완] →обойти́.

обходи́ться [불완] →обойти́сь.

обхо́дный, -ая, -ое 우회(迂廻)의, 돌아 가는; о. путь 우회로; обхо́дное движе́ние 우회 운동.

обхо́дчик, -а [남] 순찰인(巡察人), 순회인.

обхожде́ние, -я [중] 대우(待遇), 접대, 취급; ве́жливое о. 친절한 대우.

обче́сть, обочту́, обочтёшь; обчёл, обочла́; обочтя́ [완] =обсчита́ть.

обче́сться, обочту́сь, обочтёшься; обчёлся, обочла́сь; обочтя́сь [완]=обсчита́ться.

обчи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный [완]; обчища́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①닦다, 깨끗이 하다, 소제하다 ②(전의) (속어) 몽땅 채여 가다, 죄다 훔쳐 가다 ③(전의)(속어)쫄딱 망하다,

обчи́ститься, -и́щусь, -и́стишься [완]; обчища́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) 의복의 먼지를 털다, 옷에서 (더러운 것을)지워 내다.

обчища́ть [불완] →обчи́стить.

обчища́ться[불완]→обчи́ститься.

обша́ривать [불완] →обша́рить.

обша́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; обша́ривать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 뒤지다, 찾아 보다; о. все углы́ 구석구석 다 뒤지다.

обшива́ть [불완] →обши́ть.

обши́вка, -и [녀] ①обши́ть의 명

사 ②옷깃의 장식 ③나무판을 대는 것 ④붙인 나무판 ⑤(공학) 선박에 붙이는 널판자 혹은 철갑판.

обши́вочный 〔шн〕, -ая, -ое, обши́вка(②)(③)의.

обши́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 광대(廣大), 광활(廣濶), 광범.

обши́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①광대(廣大)한, 광활한, 방대한, 넓은; обши́рная пло́щадь 광대한 면적 ②(전의) 광범한; обши́рные зна́ния 박식(博識); обши́рные знако́мства 안면이 넓은 것.

обши́ть, обошью́, обошьёшь; обше́й; -и́тый 〔완〕; обшива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 돌려 깁다 ②что 판자를 돌려 붙이다; о. дом тёсом 집에 널판자를 붙이다 ③кого-что 의복을 마련해 주다, 의복을 기워 주다; о. всю семью́ 전 가족의 의복을 마련해 주다.

обшла́г, -а́; 복수 -а́〔남〕 소매 끝동.

обшла́жный, -ая, -ое 소매 끝동의; обшла́жные пу́говицы 소매 단추.

обща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 с кем-чем 교제하다, 사귀다, 접촉하다; о. с друзья́ми 친우들과 교제하다.

обще... 합성어의 첫 부분으로서 «일반, 공통, 전반»의 의미를 나타낸다 (례: общегородско́й 전 시(全市)의; общенаро́дный 전 인민적인; общеизве́стный 주지(周知)의).

общеарме́йский, -ая, -ое 전군 공동의, 전 군(全軍)의.

общевойсково́й, -а́я -о́е 각 병종 공동의.

общегородско́й, -а́я, -о́е 전 시(全市)의, 전 시(全市) 공동의.

общегосуда́рственный, -ая, -ое 전국적인; в общегосуда́рственном масшта́бе 전국적 범위에서.

общедосту́пный, -ая, -ое; -пен, -пна ①아무나 다 살 수 있는; общедосту́пная цена́ 아무나 다 살 수 있는 가격 ②대중적인, 통속적인; общедосту́пная ле́кция 대중적 강의.

общежите́йский, -ая, -ое 일상 생활의; общежите́йские интере́сы 일상 생활상의 관심.

общежи́тие, -я 〔중〕 ①기숙사; студе́нческое о. 대학 기숙사 ②공동 생활, 사회 생활의 규범.

общезаво́дский, -ая, -ое, 전 공장의, 공장 전체의.

общезаводско́й -а́я, -о́е=общезаво́дский.

общеизве́стность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 общеизве́стный의 명사.

общеизве́стный, -ая, -ое 주지(周知)의, 일반에 알려진, 다 아는; о. факт 주지의 사실.

общекла́ссовый, -ая, -ое 전 계급적, 계급 전체의; общекла́ссовые интере́сы 전 계급적 리해 관계.

общенаро́дный, -ая, -ое 전인민적인; о. язы́к 전 인민적 언어; о. пра́здник 전 인민적 명절.

общенациона́льный, -ая, -ое 전 민족적인.

обще́ние, -я 〔중〕 교제, 접촉; язы́к—ору́дие обще́ния люде́й 언어는 인간 교제의 수단이다.

общеобразова́тельный, -ая, -ое 일반 교육의; общеобразова́тельные ку́рсы 일반 교육 과정.

общеобяза́тельный, -ая, -ое 전반적 의무의; общеобяза́тельная во́инская пови́нность 의무 병역.

общепарти́йный, -ая, -ое 전 당(全黨)의, 전 당적인; общепарти́йные вопро́сы 전 당적 문제들.

общеполе́зный, -ая, -ое 사회적으로 리로운.

общеполити́ческий, -ая, -ое 일반 정책상(一般政策上)의.

общепоня́тность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 누구나 리해할 수 있는 것, 평이한 것.

общепоня́тный, -ая, -ое 누구나 리해할 수 있는, 평이한.

общепри́знанный, -ая, -ое 공인(共認)된, 자타 공인하는; о. тала́нт 일반이 인정하는 재능.

общепри́нятый, -ая, -ое 통용의, 일반적으로 적용되는, 관례로 되여 있는.

общераспространённый, -ая, -ое 보급된, 보편적인.

общереспублика́нский, -ая, -ое 전 공화국적인, 공화국 일반의; общереспублика́нское совеща́ние 전 공화국 회의.

общесою́зный, -ая, -ое 전 련맹의.

обще́ственник, -а 〔남〕 사회 활동가, 사회 사업가; акти́вный о. 적극적인 사회 활동가.

обще́ственно-необходи́мый, -ая, -ое 사회적으로 필요한, 사회적으로 불가결한; о. труд 사회적 필요 로동.

обще́ственно-поле́зный, -ая, -ое 사회적으로 유용한.

обще́ственно-полити́ческий, -ая, -ое 사회 정치적인; обще́ственно-полити́ческая де́ятельность 사회 정치 활동.

обще́ственно-произво́дственный, -ая, -ое 사회적 생산의; обще́ственно-произво́дственные отноше́ния 사회적 생산 관계.

обще́ственность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) ①사회계, 사회 여론; сове́тская о. 쏘베트 사회계, 쏘베트 사회 여론 ②〔집합〕 사회 단체 ③(시식) 사회 사업에 대한 의욕.

обще́ственно-экономи́ческий, -ая, -ое 사회 경제적인; обще́ственно-экономи́ческая форма́ция 사회 경제 기구.

обще́ственный, -ая, -ое 사회의, 사회적인, 일반의, 공중(公衆)의; о. строй 사회 제도; обще́ственные отноше́ния 사회적 제 관계; обще́ственные нау́ки 사회 과학; обще́ственная жизнь 사회 생활; обще́ственное движе́ние 사회 운동; обще́ственное мне́ние 여론, 공론(公論); обще́ственные организа́ции 사회 단체; обще́ственная рабо́та 사회 사업; обще́ственное иму́щество 사회 재산; обще́ственное пита́ние 사회 급양(社會給養); обще́ственное положе́ние 사회적 처지; обще́ственные до́лжности 사회적 직위.

о́бщество, -а 〔중〕 ①사회; социалисти́ческое о. 사회주의 사회; феода́льное о. 봉건 사회 ②사회계(社會界), 사회층 ③협회, 회사, 조합(組合); спорти́вное о. 체육 협회 ④단체, 모임 ⑤(폐어) 사교계(社交界); столи́чное о. 수도 사교계 ⑥교제(交際); избега́ть о́бщества 교제를 피하다; не люби́ть о́бщества 교제를 싫어하다.

обществове́дение, -я 〔복 없음〕〔중〕 사회 과학.

общетеорети́ческий, -ая, -ое 공통 리론의, 일반 리론의.

общеупотреби́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 일반 통용, 일반이 사용하는 것.

общеупотреби́тельный, -ая, -ое 일반 통용의, 일반이 쓰는; о. оборо́т ре́чи 일반 통용의 말투.

общеустано́вленный, -ая, -ое 관례로 되여 있는.

общечелове́ческий, -ая, -ое 전 인류의, 인류 전반의, 인류 전체의, 모든 사람에게 있는; коммуни́зм стро́ит общечелове́ческую культу́ру 공산주의는 전 인류의 문화를 건설한다.

о́бщий, -ая, -ее ①총(總), 일반의; о́бщее мне́ние 일반적 의견; о́бщее пра́вило 통칙(通則); о́бщее собра́ние 총회 ②공동의, 공통한, 협동의; ме́жду ни́ми мно́го о́бщего 그들 사이에는 많은 공통점이 있다; у них о́бщие интере́сы 그들에게는 공통적인 리해 관계가 있다; о́бщими си́лами 공동의 힘으로 ③전(全), 총체적인, 전체적인, 합한; о. ито́г 총계; в о́бщей сло́жности 총계 ④총괄적인, 개괄적인; о́бщие

вопро́сы нау́ки 과학의 종합적인 제 문제 ⑤대체적인, 대략적인 ◇в о́бщем 대체로, 대개, 내략.

о́бщина, -ы〔녀〕①자치회; городска́я о. 시(市) 자치회 ②(력사어) 토지 공유체(土地共有体) ③(폐어) 단체, 협회, 회; религио́зная о. 종교 협회.

о́бщинный, -ая, -ое, о́бщина의; о́бщинные зе́мли 공유지(共有地).

общипа́ть〔완〕→щипа́ть.

общи́пывать〔불완〕→общипа́ть.

общи́тельность, -и〔녀〕사교성(社交性), 사교적인 것.

общи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 사교적인, 교제를 즐기는; о. челове́к 사교적 인간; о. хара́ктер 사교적 성격.

о́бщность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 일치(一致), 공동(公同), 공통성; о. интере́сов 리해 관계의 공통성; о. взгля́дов 견해의 일치.

общо́〔부〕(회화) 대략, 대충, 대강, 일반적으로; изложи́ть вопро́с сли́шком о. 문제를 너무 일반적으로 진술하다.

объ-〔접두〕е, я 앞에서 «об» 대신에 쓰인다(례: объе́хать 돌아 자다; объяви́ть 공포하다).

объего́ривать〔불완〕→объего́рить.

объего́рить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; объего́ривать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (속어, 불찬) (교묘하게) 기만하다, 속이다.

объеда́ть〔불완〕→объе́сть.

объеда́ться〔불완〕→объе́сться.

объеде́ние -я〔중〕=объяде́ние.

объедине́ние, -я〔중〕①합동, 결합, 통일, 단결 ②련맹, 련합, 조합, 단체.

объединённый, -ая, -ое 합동의, 협동의, 련합의, 련맹의, 공동의; Организа́ция Объединённых На́ций 유엔; объединённое заседа́ние 련석 회의.

объедини́тельный, -ая, -ое 합동의, 련합의, 련합을 위한; о. съезд 합동 대회.

объедини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕; объединя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что ①합동시키다, 합하다, 결합시키다; о. небольши́е колхо́зы 작은 꼴호즈들을 합하다 ②단결시키다, 단합시키다, 통일하다; о. уси́лия 력량을 단합하다.

объедини́ться, -ню́сь, -ни́шься〔완〕; объединя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕①결합하다, 합동하다, 련합하다; сосе́дние колхо́зы объедини́лись 린접 꼴호즈들은 합동되였다 ②단결하다, 협력하다, 통일하다; трудя́щиеся всего́ ми́ра объедини́лись в борьбе́ за мир 전세계 근로자들은 평화를 위한 투쟁에 단결되였다.

объединя́ть〔불완〕→ объедини́ть.

объединя́ться〔불완〕→ объедини́ться.

объе́дки, -ов〔단 없음〕먹고 남은 찌꺼기.

объе́зд, -а〔남〕타고 우회(迂回)하는 것, 순회(巡回) ②우회로(~路), 돌음'길.

объе́здить, -зжу, -здишь; -зженный〔완〕; объезжа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①(말을) 타고 길들이다, 조마(調馬)하다; о. молоду́ю ло́шадь 해'말을 타고 길들이다 ②곳곳을 타고 다니다, 타고 돌아 다니다, 유람하다; о. всю страну́ 전국을 타고 돌아 다니다.

объе́здка, -и〔복 없음〕(녀) 조마(調馬), (말을) 길들이는 것.

объездно́й, -а́я, -о́е 우회로(迂回路)의, 순회(巡回)의.

объе́здчик, -а〔남〕①기마 순찰원(騎馬巡察員); лесно́й о. 삼림 순찰원 ②조마사(調馬師).

объезжа́ть[1]〔불완〕→ объе́здить.

объезжа́ть[2]〔불완〕→ объе́хать.

объе́зженный, -ая, -ое ①길든; объе́зженная ло́шадь 길든 말 ②объе́здить의 피동 과거.

объе́кт, -а〔남〕①객체(客体), 대상(對象) ②목적, 목표물 ③기업소, 기관, 일터; рабо́тать на но́вом объе́кте 새 일터에서 일하다.

объекти́в, -а〔남〕(물리) 대물(對物) 렌즈.

объектива́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕객관화, 실재화, 구체화.

объективиза́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕=объектива́ция.

объективи́зм, -а〔남〕객관주의, 객관성; буржуа́зный о. 부르죠아 객관 주의.

объективи́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что (서적) 객관화하다.

объективи́ст, -а〔남〕(서적) (불찬) 객관주의자.

объективисти́ческий, -ая, -ое 객관주의의, 객관주의적인.

объективи́стский, -ая, -ое 객관주의적인.

объекти́вно〔부〕객관적으로; о. рассмотре́ть вопро́с 문제를 객관적으로 고찰하다.

объекти́вность, -и〔녀〕객관성(客觀性); прояви́ть о. 객관적 태도를 나타내다.

объекти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①객관적인; объекти́вные причи́ны 객관적인 원인들 ②공정한; объекти́вная оце́нка 공정한 평가.

объе́ктный, -ая, -ое 객체의, 대상의.

объём, -а〔남〕①용적(容積), 규모, 체적; о. зда́ния 건물의 용적 ②총량(總量), 크기, 범위; о. рабо́т 사업량; о. капиталовложе́ний 총자본 투자액.

объёмистый, -ая, -ое; -ист (회화) 용적이 큰; объёмистая кни́га 두꺼운 책.

объёмный, -ая, -ое 용적의, 용량의, 립체의; объёмное кино́ 립체 영화.

объе́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т; -е́л; -е́шь; -е́денный〔완〕; объеда́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①(주위를) 갉아 먹다, 뜯어 먹다; гу́сеницы объе́ли листву́ 벌레들이 잎사귀를 뜯어 먹었다 ②남의 것을 다 먹어 치우다, 남보다 많이 먹다 ③(빙초산, 초산 등에) 데다.

объе́сться, -е́мся, -е́шься, -е́стся, -еди́мся, -еди́тесь, едя́тся; -е́лся; -е́шься〔완〕; объеда́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕과식하다, 너무 많이 먹다.

объе́хать, -е́ду, -е́дешь〔완〕; объезжа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①돌아 가다, 우회(迂回)하다, 주위를 타고 다니다; о. боло́то 진펄을 돌아 가다 ②(타고) 따라 앞서다; о. грузови́к 화물 자동차를 따라 앞서다 ③도처로 타고 다니다, 곳곳을 방문하다; о. всю страну́ 전국을 타고 돌아 다니다.

объяви́ть, -явлю́, -я́вишь; -я́вленный〔완〕; объявля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что ①공포하다, 포고하다, 발표하다, 발표하다; о. прика́з 명령을 내리다; о. войну́ 선전(宣戰) 포고하다 ②кем чем 또는 каки́м 선언하다; о. собра́ние откры́тым 개회를 선언하다.

объяви́ться, -явлю́сь, -я́вишься〔완〕; объявля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕(속어) 나타나다; объяви́лся неизве́стный челове́к 모를 사람이 나타났다.

объявле́ние, -я〔중〕포고, 선언; о. войны́ 선전 포고 ②광고, 고시(告示), 게시; газе́тное о. 신문 광고; доска́ объявле́ний 게시판.

объявля́ть〔불완〕→объяви́ть.

объявля́ться〔불완〕→объяви́ться.

объяде́ние, -я〔중〕①(페어) 파식, 포식 ②〔술어로〕(회화, 친밀) 아주 맛있다, 몹시 맛좋다; э́тот суп—пря́мо о. 이 국은 참말 맛 있다.

объясне́ние, -я〔중〕(서적) ①설명, 해석, 해설, 주해, 주석; под-

подробное о. 상세한 설명; марксистское о. явлений 현상에 대한 맑스주의적 해석 ②진술서, 변명 ③원인; найти о. данного явления 소여 현상의 원인을 찾다 ◇ о. в любви (к кому-л.) 사랑의 고백.

объяснимый, -ая, -ое; -им 설명할 수 있는, 해설할 수 있는.

объяснительный, -ая, -ое (서적, 공문) 설명의, 주석의, 해석의, объяснительная записка 설명서; объяснительные примечания 주석, 주해.

объяснить, -ню, -нишь; нённый (-ён, -ена) 〔완〕; объяснять, -яю, яешь 〔불완〕 что 설명하다, 해석하다, 해설하다; о. правило 규칙을 설명하다; как о. его поведение? 그의 행동을 어떻게 해석할 것인가?

объясниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; объясняться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 ①흉금을 털어 놓다, 고백하다, 이야기하여(오해 등을)풀다; о. в любви 사랑을 고백하다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 해명되다, 리해되다; теперь всё объяснилось 이제는 모든 것이 해명되였다.

объяснять 〔불완〕 →объяснить.

объясняться -яюсь, -яешься 〔불완〕 ① →объясниться ② 이야기하다, 담화하다; о. по-корейски 조선말로 이야기하다 ③ 설명되다, 석연해지다, 기인하다.

объятие, -я〔중〕포옹(抱擁); заключить в объятия 얼싸 안다, 껴안다, 포옹하다 ◇принять с распростёртыми объятиями кого (서적) 반갑게 맞이하다.

объятый, -ая -ое; -ят (서적, 수사체) объять의 피동 과거.

объять 〔미래 없음〕-ятый 〔완〕 что (폐어)둘러 싸다, 사로잡다; дом объят пламенем 집이 불에 싸였다; страх объял его 그는 공포에 사로잡혔다.

обыватель, -я 〔남〕 ①(폐어) (짜리 로씨야 시기의 도시 또는 농촌의) 정착민, 주민; городской о. 도시주민 ②(전의)(멸시) 속물(俗物); превратиться в обывателя 속물로 되다.

обывательница, -ы 〔녀〕 обыватель 의 녀자 ②(전의)(멸시) 속물(녀자).

обывательский, -ая, -ое ①(폐어) 주민의, 정착민의 ③(전의) (멸시) 범속(凡俗)한, 속물 근성의; обывательские настроения 속물 근성.

обывательщина, -ы 〔녀〕 (멸시) 속물 근성, 소시민 근성; бороться с обывательщиной 소시민적 태도와 싸우다.

обыграть, -аю, -аешь; -ыгранный 〔완〕; обыгрывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(놀음에서) 이기다, 우승하다; о. в шахматы 장기를 이기다 ②(악기를 손질하여) 길들이다; о. скрипку 바이올린을 길들이다 ③(회화)리용하다; о. ошибку собеседника в споре 론쟁에서 상대 편의 오유를 리용하다.

обыгрывать 〔불완〕 →обыграть.

обыденность, -и 〔녀〕 평범, 일상적인 현상, 통속성.

обыдённость, -и 〔녀〕 =обыденность.

обыденный, -ая, -ое 평범한, 일상적인, 보편적인; обыденное явление 일상적인 현상.

обыдённый, -ая, -ое (폐어) = обыденный.

обыдёнщина, -ы 〔녀〕 (멸시) 범속, 진부, 무미 건조; серая о. 무미 건조한 일상적인 일.

обыкновение, -я 〔중〕 풍습, 습관, 상습; по своему обыкновению 자기 습관 대로, 평상시 대로; против обыкновения 상습과는 달리, 류달리; входить в о. 습관으로 되다.

обыкновенно 〔부〕 (회화) 보통; о. он возвращается поздно 보통 그는 늦게 돌아 온다.

обыкновенный, -ая, -ое; -енен,

-енна 보통의, 통례의, 평범한, 일반적인, 일상의; обыкновенное явление 보통 현상, самый о. человек 가장 평범한 인간 ◇по обыкновенному 보통 대로.

обыск, -а 〔남〕 수색; произвести о. 수색하다; повальный о. 일제 가택 수색.

обыскать, -ыщу, -ыщешь; -ысканный 〔완〕; обыскивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что ①수색하다, 뒤지다; о. квартиру 가택을 수색하다②자세히 찾아 보다, 낱낱이 들추다; о. все карманы 호주머니를 샅샅이 뒤지다.

обыскаться, -ыщусь, -ыщешься 〔완〕(속어) 자세히 찾아 보다, 낱낱이 뒤지다; обыскался, но книги не нашёл 뒤져 보았으나 책은 찾지 못하였다.

обыскивать 〔불완〕 →обыскать.

обычай, -я 〔남〕 관례, 풍습, 습관, 버릇, 풍속, 관습; старый о. 옛풍습; городские обычаи 도시 습관.

обычно 〔부〕 보통; как о. 평상시 대로.

обычный, -ая, -ое 보통의, 평범한, 통례의, 일상적인 ◇обычное право 관습법.

обюрократиться, -ачусь, -атишься 〔완〕; обюрокрачиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 관료주의자로 되다, 관료화하다.

обязанность, -и 〔녀〕 의무, 직무, 임무, 책임; права и обязанности корейских граждан записаны в конституции 조선 공민들의 권리와 의무는 헌법에 씌여 있다; служебные обязанности 직무상 임무; воинская о. 병역 의무; исполняющий обязанности (략자=и. о) 대리; взять на себя о. 책임 (의무)을 지다.

обязанный, -ая, -ое; -ан ①〔+미정형〕 ...할 의무가 있는, 하지 않으면 안 되는, 책임이 있는; я обязан помочь ему 나는 그를 방조할 의무가 있다 ②кому-чему чем 덕택을 입은, 은혜를 입은; я вам всем обязан 모든 것은 당신의 덕택입니다; я ему обязан жизнью 그는 나의 생명을 구해 준 은인이다 ③〔명사로〕обязанный, -ого 〔남〕(공문, 폐어)병역 의무자.

обязательно 〔부〕 ①꼭, 반드시, я о. приду 나는 꼭 오겠다 ②(폐어) 친절히, 간곡히.

обязательность, -и 〔녀〕 ①의무(義務) ②친절성.

обязательный, -ая, -ое; -лен, -льна ①의무적인, 당연한, 필연적인, 필수적인, 강제적인; всеобщее обязательное обучение 전반적 의무 교육 ②(폐어) 친절한; очень о. человек 매우 친절한 사람.

обязательство, -а 〔중〕 ①책임, 의무, 약속, 서약서; социалистическое о. (실행을 맹세한) 사회주의 생산 과제; взять на себя о. 책임을 지다; дать о. 약속하다 ② 채권, 증권.

обязать, -яжу, -яжешь 〔완〕; обязывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что кому 또는 〔+미정형〕 ①의무를 부과하다, 하게 하다, 강요하다; о. выехать в срок 기간내에 떠나도록 하다 ②덕을 입히다, 고맙게 하다; о. своим вниманием 배려를 돌려 상대방을 감격시키다◇ты (вы) меня очень обяжешь(-те) (회화) (부탁, 약속에서) 매우 고맙습니다.

обязаться, -яжусь, -яжешься 〔완〕; обязываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕의무를 지다, 약속하다; обязался приехать 오겠다고 약속하였다; о. выполнить план досрочно 기한전에 계획을 완수할 의무를 지다.

обязывать 〔불완〕 →обязать.

обязываться〔불완〕 →обязаться.

овал, -а 〔남〕 타원(橢圓), 타원형; о. лица 갸름한 얼굴.

овальный, -ая, -ое 타원형의, 갸름한; о. стол 갸름한 탁상.

ова́ция, -и 〔녀〕 갈채, 박수; бу́рные ова́ции 우뢰와 같은 박수.

овдове́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 홀아비로 되다, 과부로 되다, 홀어미로 되다.

овева́ть 〔불완〕 →ове́ять.

ове́ивать 〔불완〕 →ове́ять.

овёс, овса́ 〔남〕 귀밀, 연맥(燕麥).

ове́ц→овца́.

ове́чий, -ья, -ье 양의, 암양의; ове́чья шерсть 양모, 양털.

ове́чка, -и 〔녀〕 (회화) ①овца́의 축소-애칭 ②(전의) (롱담, 야유) 온순한 사람.

овеществи́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; овеществля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (서적) 사물로 표시하다.

овеществи́ться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ви́тся〔완〕; овеществля́ться, -я́ется 〔불완〕 (서적) 사물로 표시되다; ци́фры овеществи́лись в проду́кции 수'자들은 실제 생산품으로 표시되였다.

овеществле́ние, -я 〔중〕 사물에 의한 표시.

овеществлённый, -ая, -ое 실 사물로 표시된, 체화(体化)된.

овеществля́ть 〔불완〕 →овеществи́ть.

овеществля́ться 〔불완〕 →овеществи́ться.

ове́ять, -е́ю, -е́ешь; -е́янный〔완〕; ове́ивать, -аю, -аешь〔불완〕 (①); овева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (②) кого-что ①불어대다; ове́яло холодко́м 찬 바람이 불었다 ②(전의) (높은 문체) 영광에 빛나게 하다, 영광을 지니게 하다, 영예스럽게 하다; на́ши знамёна ове́яны сла́вой 우리 기'발은 영광으로 빛나고 있다.

ови́н, -а 〔남〕 (농업) (탈곡하기 전에) 곡물 건조용 건물.

ови́нный, -ая, -ое (농업) ①ови́н의 ②〔명사로〕 ови́нный, -ого 〔남〕 (방언)(로씨야 신화에서)곡물의 신.

овладева́ть 〔불완〕 →овладе́ть.

овладе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ① 점령, 점유, 탈취; о. кре́постью 요새의 점령 ②습득, 소유; о. маркси́стско-ле́нинской тео́рией 맑스-레닌주의 리론의 소유; о. те́хникой 기술의 소유.

овладе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; овладева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кем-чем 점령하다, 탈취하다; о. кре́постью 요새를 점령하다; о. иму́ществом 재산을 소유하다; о. собо́й 자제하다 ②(전의) (높은 문체) кем 사로 잡다; мно́ю овладе́ла ра́дость 나는 기쁨에 사로 잡혔다 ③(전의) чем 습득하다, 소유하다; о. маркси́стско-ле́нинской тео́рией맑스-레닌주의리론을 소유하다; о. зна́ниями 지식을 소유하다; о. те́хникой 기술을 습득하다.

о́вод, -а; 복수 о́воды 또는 овода́ 〔남〕 (곤충)등애.

овоско́п, -а 〔남〕 검란기(検卵器).

овощево́д, -а 〔남〕 채소 재배가, 채원가.

овощево́дство, -а 〔중〕 채소업, 채소 재배.

овощево́дческий, -ая, -ое 채소업의, 야채 업의, 채소 재배의.

овощехрани́лище, -а 〔중〕 야채 저장고.

о́вощи, -е́й; 단수 о́вощ, -а 〔남〕 야채, 채소; суп из овоще́й 채소국 ◇вся́кому о́вощу своё вре́мя (속담) 메뚜기도 오뉴월이 한때다.

овощно́й, -а́я, -о́е 채소의, 야채의; овощна́я торго́вля 야채 장사; о. стол 채소 료리, 채식.

овра́г, -а 〔남〕 골짜기, 협곡, 계곡; на дне́ овра́га 골짜기 밑에서.

овра́жек, -жка 〔남〕овра́г의 축소.

овра́жистый, -ая, -ое; -ист 협곡(峡谷)이 많은, 골짜기가 많은; овра́жистая ме́стность 협곡 지대.

овра́жный, -ая, -ое 협곡의, 골짜기의.

овса́→овёс.

овсю́г, -а́ 〔남〕 (식물) 메귀리.

овся́ница, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 김의 털.

овся́нка[1], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 귀밀쌀, 귀밀죽.

овся́нка[2], -и〔녀〕(동물)머리에'재.

овсяно́й, -а́я, -о́е 귀밀의; овсяно́е по́ле 귀밀 밭; овсяна́я ка́ша 귀밀죽.

овся́ный, -ая, -ое 귀밀의; овся́ная крупа́ 귀밀쌀.

овуля́ция, -и 〔녀〕 (생리) 주기적 배란(排卵).

овца́, -ы́; 복수 о́вцы, ове́ц, о́вцам 〔녀〕양, 암양 ◇заблу́дшая о. (수사체)헤메는 양(그릇된 길에 들어 선 사람); парши́вая о. всё ста́до по́ртит(속담)미꾸라지 한마리가 온 개울물을 흐리게 한다.

овцево́д, -а 〔남〕양을 기르는 사람.

овцево́дство, -а〔중〕 사양업(飼羊業).

овцево́дческий, -ая, -ое 사양업의.

овча́р, -а 〔남〕 양을 치는 사람.

овча́рка, -и 〔녀〕 양 지키는 개.

овча́рня, -и; 복수 생 -рен 〔녀〕 양사(羊舍), 양 우리.

овчи́на, -ы 〔녀〕 양모피, 모피 ◇ не́бо с овчи́нку показа́лось кому 하늘이 콩알만 해졌다, 혼비 백산하다.

овчи́нка, -и 〔녀〕 овчи́на의 축소 ◇овчи́нка вы́делки не сто́ит (속담)(회화) 애써서 할만한 일이 못된다, 품을 드릴 만한 것이 못 된다.

овчи́нный, -ая, -ое 양모피의, 양피의.

ога́рок, -рка 〔남〕 (타지고 남은) 초 토막.

огиба́ть 〔불완〕 →обогну́ть.

оглавле́ние, -я 〔중〕 (서적)차례, 목차, 순차, 목록; о. кни́ги 서적 목록; подро́бное о. 상세한 목록.

огласи́ть, -ашу́, -аси́шь; -ашённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оглаша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①(공문) 발표하다, 선언하다, 공시하다; о. прое́кт резолю́ции 결의안을 발표하다 ②(폐어) 루설(漏泄)하다; о. чужу́ю та́йну 남의 비밀을 루설하다 ③(소리로)가득 차게 하다, 떠들썩하게 하다; о. ко́мнату сме́хом 방안을 웃음으로 떠들썩하게 하다.

огласи́ться 〔1, 2인칭 없음〕-аси́тся〔완〕; оглаша́ться, -а́ется 〔불완〕 ① 떠들썩하다, 들끓다; лес огласи́лся кри́ками 삼림은 고함소리로 떠들썩했다 ② (폐어) 알려지다, 루설(漏泄)되다; та́йна огласи́лась 비밀이 루설되였다.

огла́ска, -и 〔녀〕 루설(漏泄), 공개(公開); получи́ть широ́кую огла́ску 널리 알려지다; преда́ть огла́ске 루설하다.

оглаша́ть 〔불완〕 →огласи́ть.

оглаша́ться 〔불완〕 →огласи́ться.

оглаше́ние, -я 〔중〕 ①공시, 공고(公告), 선언; о. резолю́ции 결정의 공개 ②루설, 공개.

оглаше́нный, -ая, -ое (회화) 무의미하게 떠드는; кричи́т как о. 쓸데없이•괜히 고함친다.

огло́бельный, -ая, -ое (말수레의) 채의.

огло́бля, -и; 복수 생 -бель 〔녀〕 (말수레의) 채; поверну́ть огло́бли (전의)(회화)헛되이 되돌아 가다.

огло́хнуть 〔완〕 →гло́хнуть.

оглупле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 оглупля́ть의 명사.

оглуплённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ (불찬)①속히여, 속히여서 얼떨떨하게 된, 바보로 된 ② 고의적으로 외곡된.

оглупля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (불찬) ①кого-что 속이다, 기만하다, 우롱하다, 바보로 만들다 ② 일부러 외곡하다.

оглуша́ть 〔불완〕 →оглуши́ть.

оглуши́тельно 〔부〕 귀를 찌르는 듯이, 매우 큰 소리로; о. крича́ть 귀를 찌르는 듯한 소리로 고합치다.

оглуши́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 귀를 찌르는 듯한, (소리에 대하여) 매우 큰; о. взры́в 귀

가 멜 듯한 폭파(爆破)소리.

оглуши́ть, -шу́, -ши́шь; -щённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оглуша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①)кого-что ① →глуши́ть ② 큰 소리로 귀를 멍하게 하다; гром оглуши́л меня́ 우뢰 소리에 귀가 멍멍해졌다 ③(회화) (머리를 쳐서) 까무러치게 하다, 정신이 펑 돌도록 후려 갈기다.

огляде́ть, -яжу́, -яди́шь 〔완〕; огля́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕; огляну́ть, -яну́, -я́нешь 〔일회〕 훑어 보다, 돌아 보다, 살펴 보다, 주시(注視)하다; о. горизо́нт 지평선을 훑어 보다; о. с ног до головы́ 발끝부터 머리끝까지 훑어 보다.

огляде́ться, -яжу́сь -яди́шься 〔완〕; огля́дываться, -аюсь -аешься〔불완〕 살펴 보다, 돌아 보다; о. вокру́г 자기 주위를 돌아 보다.

огля́дка, -и〔복 없음〕살〕①뒤져 보는 것, 돌아 보는 것, 회고(回顧); бежа́ть без огля́дки 뒤도 안 돌아 보고 내뛰다 ② 주의, 조심; де́йствовать с огля́дкой 조심스럽게 행동하다.

огля́дывать 〔불완〕 → огляде́ть.

огля́дываться 〔불완〕 → огляде́ться.

огляну́ться, -яну́сь, -я́нешься 〔완〕; огля́дываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 뒤를 돌아 보다, 뒤를 살펴 보다; не успе́л о., как зима́ прошла́ 어느덧 겨울이 지나 갔다.

огне... 합성어의 첫부분으로서 «불»의 뜻을 가진다 (례: огнеопа́сный 불붙기 쉬운, 인화하는; огнемёт 화염 방사기).

огневи́к, -а́ 〔남〕 (회화) 사수(射手), 포병(砲兵), 박격포수.

огнёвка, -и 〔녀〕 (동물) 유해로운 나비의 일종.

огнево́й, -а́я, -о́е ①화력의, 사격(射擊)의; о. уда́р 포격; огнева́я то́чка 화점(火点); огневы́е сре́дства 화력 기재 ②불의, 화염(火焰)의; огнево́е хозя́йство 화전 농업.

огнеды́шащий, -ая, -ее (서적) 불을 토하는; огнеды́шащая гора́ (폐어) 화산(火山).

огнемёт, -а 〔남〕 화염 방사기(火焰放射器).

огнемётный, -ая, -ое 화염 방사의, 화염 방사기의.

о́гненно-кра́сный, -ая, -ое 불 모양 붉은.

о́гненный, -ая, -ое ①불의, 화염(火焰)의; о́гненные языки́ 불'길 ②(전의)불타는 듯한, 열렬한, 힘있는, 박력 있는; о́гненные ре́чи 열변(熱辯); о. взор 불타는 듯한 시선.

огнеопа́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 불 붙기 쉬운, 인화(引火)하는; огнеопа́сная жи́дкость 가연(可燃)성 액체.

огнепокло́нник, -а 〔남〕 (원시 사회에서)배화 교도(拜火敎徒).

огнепокло́ннический, -ая, -ое 배화 교도(拜火敎徒)의, 배화교(拜火敎)의.

огнепокло́нничество, -а 〔중〕배화교(拜火敎).

огнепокло́нство, -а 〔중〕= огнепокло́нничество.

огнеприпа́сы, -ов 탄약(彈藥).

огнесто́йкий, -ая, -ое; -о́ек, -о́йка 내화(耐火)의, 내화성(耐火性)있는; огнесто́йкие сооруже́ния 내화 건물.

огнесто́йкость, -и 〔녀〕 내화(耐火), 내화성(耐火性), 불가연성(不可燃性).

огнестре́льный, -ая, -ое ①사격의, 발사의; огнестре́льное ору́жие 총포(銃砲), 화력 무기; огнестре́льная хлопча́тая бума́га 면화약(綿火藥); огнестре́льные припа́сы 탄약 ②탄환으로 인한, 파편으로 인한; огнестре́льная ра́на 총상(銃傷).

огнетуши́тель, -я 〔남〕 소화기(消火器).

огнеупо́рность, -и〔복 없음〕〔녀〕 내화(耐火), 내화성(耐火性).

огнеупо́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 내화(耐火)의, 내화성(耐火性)의; о. кирпи́ч 내화 벽돌.

огни́во, -а 〔중〕 (옛날에) 부시'쇠, 부시'돌.

огня́ →ого́нь.

огни́ще, -а 〔중〕 (방언) ①모닥'불이 타고 난 자리②화전을 일으킨 땅.

ого́[oho]〔감〕 야! 아이구!; ого́, как ты вы́рос! 아이구, 너 참 컸구나!

огова́ривать〔불완〕 →оговори́ть.

огова́риваться 〔불완〕 →оговори́ться.

огово́р, -а 〔남〕 비방, 중상; же́ртва огово́ра 중상으로 인한 희생.

оговори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; огова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 비방하다, 중상하다; о. на опро́се 심문(審問) 시에 남을 무고하다 ②что 약정(約定)하다; о. срок рабо́ты 사업 기한을 미리 약속하다 ③что 미리 말해 두다, 예고하다; о. своё несогла́сие 자기의 불찬성을 예고하다.

оговори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; огова́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①미리 말하다, 예고하다, 부언하다 ②말이 잘 못 나오다, 실언(失言)하다.

огово́рка, -и 〔녀〕 ①예고, 보류 조건; согласи́ться, но с не́которыми огово́рками 약간의 보류 조건하에 찬성하다 ② 실언(失言); случа́йная о. 우연한 실언.

огово́рщик, -а 〔남〕 (속어, 폐어) 비방자, 중상자.

оголе́ние, -я 〔중〕 로출 (露出), 적나라(赤裸裸)한 것.

оголённый, -ая, -ое 벌거벗은, 로출된, 적나라(赤裸裸)한; оголённое те́ло 나체(裸体); оголённые дере́вья 벌거숭이 나무.

оголи́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оголя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 벌거벗기다, 드러내 놓다, 로출(露出)시키다; о. грудь 가슴을 드러내 놓다 ②что 잎이 지게 하다, 잎을 떨어 뜨리다; ве́тер оголи́л дере́вья 바람이 나무 잎들을 죄 떨어 뜨렸다 ③(전의)что 적에게 열어 주다, 로출시키다; о. фланг 측면 (익측)을 로출시키다.

оголи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; оголя́ться, -я́ется 〔불완〕 ① 벌거벗다, 나체로 되다 ②잎이 지다, 발가지다; дере́вья оголи́лись 나무 잎들이 다 떨어졌다 ③(전의)로출되다, 바로되다; фланг оголи́лся 측면 (익측)이 로출되였다.

оголо́вье, -я 〔중〕 마구(馬具), 굴레.

оголте́лый, -ая, -ое(회의, 멸시) 염치 없는, 흉포(凶暴)한, 광포(狂暴)한, 미친 듯한; о. враг 광포한 원수; оголте́лые мракобе́сы 미쳐 날뛰는 몽매주의자들.

оголя́ть 〔불완〕 →оголи́ть.

оголя́ться 〔불완〕 →оголи́ться.

огонёк, -нька́ 〔남〕 ①ого́нь의 축소 ②(전의) 재능, 열정; рабо́тник с огоньком 열정 있는 일'군.

ого́нь, огня́ 〔남〕 ①불; о. в печи́ 난로'불; страхова́ние от огня́ 화재 보험; развести́ о. 불을 피우다; заже́чь о. 불을 켜다, 방화하다 ② 불'빛, 등화; огни́ фонаре́й 등'불; рабо́тать при огне́ 불 있는 데서 일하다 ③화력, 포화, 사격; откры́ть о. 사격을 개시하다; артиллери́йский о. 포화; прекрати́ть о. 사격을 정지하다; быть под огнём 사격 권내에 있다 ④ 열정 ⑤ 〔감〕(군사) (구령으로서) 쏴! ◇ анто́нов о. (의학) 단독(丹毒); ме́жду двух огне́й 진퇴 량난; из огня́ да в по́лымя 노루를 피하니 범이 나온다, 조약돌을 피하니까 수마석을 만난다; боя́ться как огня́ 대단히 무서워하다; огнём и мечо́м пройти́ (높은 문체)무자비하게 모든 것을 말살하다; днём с огнём не найдёшь (회화)아무리 해도 찾지 못하겠다; игра́ть

с огнём 불장난하다; пройти́ о. и во́ду и ме́дные тру́бы 갖은 풍파를 다 겪다; нет ды́ма без огня́ 아니 땐 굴뚝에 연기 날까; лить ма́сло в о. 붙는 불에 키질하다.

огора́живание, -я 〔중〕 ①(울타리로) 둘러 막는 것 ②농민 토지의 불법(不法) 탈취.

огора́живать 〔불완〕 → огороди́ть.

огора́живаться 〔불완〕 →огороди́ться.

огора́шивать 〔불완〕 → огоро́шить.

огоро́д, -а 〔남〕 채마밭, 채원.

огороди́ть, -ожу́, -о́ди́шь; -о́женный〔완〕; огора́живать, -аю, -аешь 〔불완〕(울타리로) 둘러 막다; о. двор 정원을 둘러 막다.

огороди́ться, -ожу́сь, -о́ди́шься 〔완〕; огора́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (울타리로) 둘러 막히다.

огоро́дник, -а 〔남〕 ①채마 농사를 직업으로 하는 사람②채마밭 임자.

огоро́дница, -ы 〔녀〕 ①채마 농사를 직업으로 하는 녀자 ②채마밭 임자(녀자).

огоро́дничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 야채 재배를 하다.

огоро́дничество, -а 〔중〕 야채 재배.

огоро́дничий, -ья, -ье ①채마 농사를 직업으로 하는 사람의 ②채마 밭 임자의.

огоро́дный, -ая, -ое 채마 밭의, 채원의, 채원에 난; огоро́дные расте́ния 채원 작물(作物); огоро́дная зе́лень 채원에서 키운 야채.

огоро́шить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; огора́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 어이가 없어 어리둥절하게 하다, 어리벙벙하게 하다, 아연하게 하다; о. но́востью 새 소식으로 어리둥절하게 하다; о. вопро́сом 질문으로 어리벙벙하게 하다.

огорча́ть 〔불완〕 →огорчи́ть.

огорча́ться 〔불완〕 →огорчи́ться.

огорче́ние, -я 〔중〕 고뇌(苦惱), 고민, 번민, 비애; причини́ть о. 슬프게 하다, 고민시키다.

огорчённо 〔부〕 애타게, 괴롭게, 안타까이, 슬피.

огорчённый, -ая, -ое 슬픈, 괴로운, 안타까운; огорчённое лицо́ 슬픈 얼굴.

огорчи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 슬픈, 애타게 하는, 쓰라린; огорчи́тельное изве́стие 슬픈 소식.

огорчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; огорча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 슬프게 하다, 고민하게 하다, 락심 시키다, 애타게 하다; о. отка́зом 거절함으로써 락심 시키다.

огорчи́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕; огорча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 슬퍼하다, 안타까워하다, 락심하다, 괴로워하다.

огра́бить, 〔완〕→гра́бить[1].

ограбле́ние, -я 〔중〕 략탈, 탈취, 강탈.

огра́да, -ы 〔녀〕 ①담, 울타리, 담벽; ка́менная о. 돌담; обнести́ огра́дой 울타리를 두르다 ②(폐어) 옹호, 보호.

огради́тельный, -ая, -ое 담의, 울타리로 되는, 울타리를 이루는.

огради́ть, -ажу́, -ади́шь; -аждённый (-ён, -ена́) 〔완〕; огражда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) 둘러 막다 ②(전의) 지키다, 보호하다, 방비하다; о. от волне́ний 흥분하지 않도록 보살피다.

огради́ться, -ажу́сь, -ади́шься 〔완〕; огражда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 자신을 방비하다, 자신을 지키다.

огра́дка, -и 〔녀〕 огра́да의 축소.

огражда́ть 〔불완〕 →огради́ть.

огражда́ться 〔불완〕 →огради́ться.

огражде́ние, -я 〔중〕 ①울타리 치는 것, 둘러 막는 것, 옹호, 방비 ②(폐어) 울타리, 담, 담벽; устро́ить о. 울타리를 만들다.

ограни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый 〔완〕; огра́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (돌, 보석 등을) 모나게 하다; о. алма́з 금강석에 모를 내다.

ограниче́ние, -я 〔중〕 한계를 짓는 것 ② 제한, 국한, 구속; отмени́ть ограниче́ния 제한을 폐기하다.

ограни́ченность, -и 〔녀〕 ①제한성, 국한성 ②시야가 좁은 것, 지능이 국한된 것; у́мственная о. 총명치 못한 것.

ограни́ченный, -ая, -ое; -ен, -енна ①제한된, 한정된, 국한된, 일정한, 사소한; ограни́ченные возмо́жности 제한된 가능성; о. срок 제한된 기간 ②시야가 좁은, 옹졸한, 편협한, 총명치 못한; о. челове́к 총명치 못한 사람 ◇ограни́ченная мона́рхия 립헌 군주 정치.

ограни́чивать 〔불완〕 → ограни́чить.

ограни́чиваться 〔불완〕 → ограни́читься.

ограничи́тель, -я 〔남〕 제한기(制限器).

ограничи́тельно 〔부〕 제한하여, 한정하여, 국한하여; толкова́ть о. 제한하여 해석하다.

ограничи́тельный, -ая, -ое (서적) 제한하는, 국한하는, 속박하는; ограничи́тельные мероприя́тия 제한 정책.

ограни́чить, -чу -чишь; -ченный 〔완〕; ограни́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 제한하다, 국한하다, 한정하다, 구속하다; о. свобо́ду 자유를 구속하다; о. пра́во 권리를 제한하다.

ограни́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; ограни́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 чем ①만족해하다; нельзя́ о. дости́гнутыми успе́хами 달성된 성과에 만족하여서는 안 된다 ②〔1, 2인칭 없음〕 제한되다, 한정되다, 그치다; всё ограни́чилось лёгкой просту́дой 가벼운 감기에 걸렸을 뿐이였다.

огреба́ть 〔불완〕 →огрести́.

огрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́; -ребённый (ён, -ена́) 〔완〕; огреба́ть -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 긁어 모으다, 쓸어 치우다; о. снег 눈을 치다; о. осыпа́вшиеся коло́сья 헤쳐진 이삭을 긁어 모으다.

огре́ть, -е́ю, -е́ешь; -ре́тый 〔완〕 кого-что (속어) 갑시 때리다, 세게 후려 갈기다; о. па́лкой 몽둥이로 후려 갈기다.

огре́х, -а 〔남〕 ①(파종 또는 기경하다가, 베다가) 남겨 놓은 곳, 빼놓아 놓은 곳; се́ять без огре́хов 빠뜨린 곳이 없이 파종 하다 ②(전의)(속어) 실수, 실책.

огро́мность, -и〔녀〕 웅장한 것, 웅대한 것, 방대성,

огро́мный, -ая, -ое; -мен, -мна, 크나큰, 거대한, 막대한; огро́мная су́мма 거액; огро́мная пло́щадь 대 광장; огро́мное впечатле́ние 커다란 인상; о. тала́нт 거대한 재능; огро́мная а́рмия борцо́в за мир 평화를 위한 투사들의 대군.

огрубе́лость, -и 〔녀〕 거칠어진 것.

огрубе́лый, -ая, -ое 거칠게 된; огрубе́лые ру́ки 거칠어진 손.

огрубе́ние, -я 〔중〕 거칠은 것.

огрубе́ть 〔완〕 →грубе́ть.

огру́знуть, -ну, -нешь; -ру́з, -ла 〔완〕 (속어)지나치게 비대해지다, 비둔해지다; о. к ста́рости 늘그막에 몸이 나다.

огрыза́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; огрызну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔일회〕개가 물려고 하면서 짖다 ②(전의)투미하게 대답하다.

огрызну́ться 〔일회〕 →огрыза́ть-

ся.

огрызок, -зка 〔남〕 깨물어 먹던 찌끼; о. сахара 깨물어 먹던 사탕 찌끼; о. карандаша 몽당 연필.

огузок, -зка 〔남〕 ①짐승의 방둥이 뒤'쪽에 붙은 고기, (소의) 구녕살 ②(짐승의) 방둥이의 모피(毛皮).

огулом 〔부〕 (회화) 일괄(一括)하여; 일거에, 몰아 때려서, 함부로, 잘 살피지 않고; обвинить о. 덮어 놓고 비난하다.

огульно 〔부〕 ═огулом.

огульность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 огульный의 명사.

огульный, -ая, -ое; -лен -льна 일괄적인, 피상적인, 덮어 놓고 마구 하는; огульное обвинение 덮어 놓고 하는 비난.

огурец, -рца́ 〔남〕 오이.

огуречник, -а 〔남〕 오이 덩굴.

огуречный, -ая, -ое 오이의; о. рассол 오이지; огуречные семена́ 오이 씨.

огурчик, -а 〔남〕 ①огурец의 축소 ②(전의)혈기 왕성한 사람.

ода, -ы 〔녀〕 송시(頌詩); оды Ломоносова 로모노쏘브의 송시.

одалживать 〔불완〕 →одолжить.

одалиска, -и 〔녀〕 (서적) ①시녀, 궁녀(宮女) ②후궁(後宮).

одарённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 одарённый의 명사.

одарённый, -ая, -ое ①одарить의 피동 과거 ② 〔형〕 〔-ён, -ённа〕 재능 있는; о. юноша 재능있는 청년.

одаривать 〔불완〕 →одарить.

одарить, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; одаривать, -аю, -аешь 〔불완〕; одарять, -яю, -яешь 〔불완〕кого-что чем ①선사하다, 선물로 주다; о. детей игрушками 어린이들에게 장난'감을 선사하다 ②(전의)타고 나다; природа одарила её умом 그는 재능을 타고 났다.

одарять 〔불완〕 →одарить.

одевание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 입히는 것.

одевать 〔불완〕 →одеть.

одеваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕①→одеться②입고 있다; просто о. 수수하게 입다 ③у кого-чего 양복을 마추다; о. у хорошего портного 훌륭한 재봉사에게 양복을 마추다.

одежда, -ы 〔녀〕 옷, 의복, 입성; зимняя о. 겨울옷, 동복 ②포장(鋪裝); асфальтовая о. 아스팔트 포장; о. дороги 도로 포장.

одёжка, -и 〔녀〕 одежда의 축소-애칭.

одежонка, -и 〔녀〕 одежда의 비칭.

одеколон, -а 〔남〕 오데꼴론 (향수의 일종).

одеколонный, -ая, -ое 오데꼴론의.

оделить, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оделять, -яю, -яешь 〔불완〕кого-что чем 분배하다, 나누어 주다; о. детей сластями 아이들에게 당과(糖果)를 나누어 주다.

оделять 〔불완〕 →оделить.

одёр, одра́ 〔남〕(회화) 폐마(廢馬), 로마(老馬).

одёргивать 〔불완〕 →одёрнуть.

одеревенелость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감각을 잃게 되는 것, 굳어지는 것.

одеревенелый, -ая, -ое 감각을 잃게 된, 감각을 잃은; одеревенелые от холода пальцы 추워서 곱아든 손'가락.

одеревенение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 одеревенеть 의 명사.

одеревенеть〔완〕 →деревенеть.

одержать, -ержу́, -е́ржишь; -ержанный 〔완〕; одерживать, -аю, -аешь〔불완〕что: одержать победу 또는 одержать верх (높은 문체)(전투, 시합 등에서) 승리하다, 이기다.

одерживать 〔불완〕 →одержать.

одержимый, -ая, -ое; -им(서적) ①(망령에)사로잡힌; о. страхом 공포(감)에 사로잡힌 ②〔명사로〕 одержимый, -ого 〔남〕; одержимая, -ой〔녀〕미친 사람, 미치광이.

одёрнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; одёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①아래로 잡아 당겨 반듯이 하다; о. рубашку 루바슈까를 아래로 잡아 당겨 반듯이 하다 ②(전의)(회화)못하게 하다, 제지하다, 제어하다, 제재하다; о. нахала 무례한을 제재하다.

одетый, -ая, -ое; одет ①одеть의 피동 과거 ②〔형〕입은; хорошо о. 잘 입은.

одеть, -е́ну, -е́нешь; -е́нь; одетый 〔완〕; одевать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①во что 또는 чем 입히다, 신기다, 덮다; о. ребёнка в пальто 어린애에게 외투를 입히다; зима одела поля снегом 겨울은 들을 눈으로 뒤덮어 놓았다 ②의복을 공급하다; о. всю семью 식가족에게 의복을 입게 해 주다.

одеться, -е́нусь, -е́нешься 〔완〕; одеваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①입다; тепло о. 덥게 입다 ②덮이다; деревья оделись листьями 나무들이 잎에 덮였다.

одеяло, -а 〔중〕 이불; ватное о. 솜이불.

одеяльце, -а 〔중〕 одеяло의 축소.

одеяние, -я 〔중〕 (폐어)옷, 의복.

один, одного 〔남〕; одна, одной 〔녀〕; одно, одного 〔중〕; одни, одних 〔복수〕 ①〔수〕 하나; пришёл только один человек 다만 한 사람만 왔다 ②〔간단 형용사로〕 홀로, 혼자; он живёт о. 그는 홀로 살고 있다; одному не справиться 혼자서는 감당할 수 없다; о. одинёшенек 단독(單獨); о. единственный 단 하나; о. в поле не воин(속담) 고군 약졸, 외손뼉이 못 울고 한 다리로 가지 못한다 ③〔미정 대명사〕 어떤, 어느; в о. прекрасный день 어느 날에; о. из присутствующих 어느 한 참가자; меня тревожит одно 한가지 사실이 나를 불안케 한다; одно время 한때 ④〔형용사로〕 같은, 동일한; мы живём с ним в одном доме 나는 그와 한 집에서 산다 ⑤〔규정 대명사〕 다만, 단지, 오직, 오로지; он пришёл с одним словарём 그는 사전만 가지고 왔다 ⑥일방(一方)의, 어떤; одно другому не мешает 한가지 일이 다른 일을 방해하지 않는다 ◇все до одного 한결 같이, 모조리; все как один 모두가 한사람 같이, 일치 단결하여; один за другим 하나 하나, 번갈아; один на один 단둘이서, 일대일(一人對一人)으로; в один миг 순식간에, 눈깜빡할 사이에; одним словом 한 마디로 말하여.

одинаково 〔부〕 꼭 같이, 한가지로, 마찬가지로, 동일하게; о. одевать детей 아이들을 꼭 같이 입히다.

одинаковый, -ая, -ое; -ов 꼭 같은, 한가지의, 마찬가지의, 동일한; они одинакового роста 그들은 키가 꼭 같다.

одинарный, -ая, -ое 단일(單一)한, 홑의; одинарная материя 외폭 천(두폭이 안된 천).

одинёхонек (회화): один-о. 외롭게, 고독하게.

одинёшенек ═одинёхонек.

одиннадцатилетний -яя, -ее 열 한 살의, 열 한 살 난, 십일세의.

одиннадцатый, -ая, -ое 〔수〕 열 한 번째의.

одиннадцать, -и 〔수〕 열 하나, 십일.

одиножды 〔부〕 (폐어): о. пять ═пять 일 (1)오 (5)는 오 (5).

одинокий, -ая, -ое; -о́к ①동떨어진; о. домик 독립 가옥 ②외로운, 고독한, 호젓한, 독신의, 의지 무원한; о. человек 외로운 사람 ③홀로 하는; одинокие прогулки 홀로 하는 산보 ④〔명사로〕одинокий,

-ого 〔남〕; одино́кая, -ой〔녀〕 독신자; ко́мната для одино́кого 독신용 방.

одино́ко 〔부〕 외롭게, 혼로, 고독하게, 호젓하게; жить о. 혼로 살다.

одино́кость, -и〔복 없음〕 〔녀〕 одино́кий의 명사.

одино́чество, -а 〔복 없음〕〔중〕 독신 생활, 고독, 외로운 생활; жить в одино́честве 독신 생활하다.

одино́чка, -и ①〔남, 녀〕 독신자, 고립된 사람, 개인 경영자, 고립무원한 사람; жить одино́чкой 독신 생활하다 ②〔녀〕 (회화)독감방 ③〔녀〕1인 경기용 보트◇в одино́чку 혼자서.

одино́чный, -ая, -ое ①혼자 수행하는; о. полёт 단독 비행 ②개별적인, 단독의; одино́чная ка́мера 독방; одино́чное заключе́ние 단독감금 ③개개의; одино́чные вы́стрелы 단발 사격.

одио́зность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 одио́зный의 명사.

одио́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (서적)증오스로운, 보기 싫은; одио́зная ли́чность 가증스러운 인물.

одича́вший, -ая, -ее ①одича́ть의 능동 과거②〔형〕야생화(野生化)한.

одича́лость, -и〔복 없음〕 〔녀〕 야생(野生), 야생화(~化).

одича́лый, -ая, -ое 야생화(野生化)한; одича́лая ко́тка 야생화한 고양이; одича́лая соба́ка 야견(野犬).

одича́ние, -я〔복 없음〕 〔중〕 야생화(野生化).

одича́ть 〔완〕 →дича́ть.

одна́ →оди́н.

одна́жды 〔부〕 ①한번; то́лько о. слы́шал 단 한번만 들었다 ②어느날; о. у́тром 어느날 아침에.

одна́ко① 〔접〕 그러나; уже́ стари́к, о. бодр душо́й 이미 늙었으나 기력이 성성하다 ②〔삽입어〕그러나, 그럼에도, 그렇지마는; вы, о., не забу́дьте обе́щанного 당신은 그러나 약속을 잊지 마시오 ③〔감〕 이상한 사물에 대한 강한 감탄을 나타냄.

одна́кож =одна́ко.

одна́коже =одна́ко.

одни́ →оди́н.

одно́ →оди́н.

одно... 합성어의 첫 부분으로서 다음과 같은데 사용된다 ① 하나의; одноа́ктный 단막의; одногла́зый 외눈의; одноэта́жный 단층의 ②동일한, 같은; однокла́ссник 동급생; однoти́пный 동형의.

одноа́ктный, -ая, -ое 단막(單幕)의; одноа́ктная пье́са 단막 희곡.

однобо́кий, -ая, -ое; -о́к 일방적(一方的)인, 일면적(一面的)인, 편파적인; о. вы́вод 일방적 결론; однобо́кое реше́ние 일방적인 결정; однобо́кое сужде́ние 편견.

однобо́кость, -и〔복 없음〕〔녀〕 일면성(一面性), 일방성(一方性), 편파성(偏頗性).

однобо́ртный, -ая, -ое 홑섶의; однобо́ртное пальто́ 홑섶 외투.

одновале́нтный, -ая, -ое(화학) 단가의, 일가(一價)의.

одновесе́льный, -ая, -ое 노 하나의; одновесе́льная ло́дка 노가 하나인 보트.

одновре́ме́нно 〔부〕 동시에, 일시에, 같은 때에, 때를 같이 하여.

одновре́ме́нность, -и〔복 없음〕〔녀〕 одновре́ме́нный의 명사.

одновре́ме́нный, -ая, -ое 동시적인, 때를 같이 하는, 같은 때의; одновре́ме́нные де́йствия 일시 동작.

одногла́зка, -и〔녀〕 ① 외눈깔 ②(동물)미진교.

одногла́зый, -ая, -ое 외눈의, 눈 하나의,

одногоди́чный, -ая, -ое 일년간의, 일년제의; одногоди́чные ку́рсы 일년제 강습소.

одного́док, -дка〔남〕 чей 또는 с кем 동갑.

одного́рбый, -ая, -ое (락타 등에 대하여)등이 하나인, 단봉(單峯)의.

однодво́рец, -рца〔남〕 ①(력사어)모쓰크바 루씨 시대의 하층 군인 출신인 농민 ②(방언) 동거자.

однодво́рка, -и〔녀〕однодво́рец의 녀자.

однодво́рческий, -ая, -ое, однодво́рец의.

однодне́вка, -и〔녀〕 〔동물〕 하루살이.

однодне́вный, -ая, -ое 일일간의, 하루의; о. дом о́тдыха 일일 휴양소; о. о́тпуск 일일간 휴가; о. за́работок 일급.

однодо́льный -ая, -ое (식물)단자엽(單子葉)의; однодо́льные расте́ния 단자엽 식물.

однодо́мный, -ая, -ое(식물)자웅(雌雄)동주의; однодо́мные расте́ния 자웅 동주 식물.

одноду́м, -а〔남〕 한 가지 생각에만 골몰한 사람.

однозаря́дный, -ая, -ое(군사) 단발 장탄의; однозаря́дное ружьё 단발 보총.

однозву́чный, -ая, -ое 같은 소리만 내는, 단조(單調)한, 단조로운; о. колоко́льчик 단조로운 소리를 내는 방울.

однознача́щий, -ая, -ее =однозна́чный ① ②.

однозна́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕 동의성(同意性).

однозна́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①동의(同意)의, 의미가 같은; однозна́чные выраже́ния 동의적인 표현들 ②단 하나의 의미만을 가진; однозна́чное сло́во 의미가 하나밖에 없는 단어 ③일계단수로 표시한; однозна́чное число́ 일계단수.

одноимённый, -ая, -ое; -ёнен, -ённа 이름이 같은, 명칭이 동일한; одноимённые заво́ды 명칭이 같은 공장들.

однокали́берный, -ая, -ое 구경이 같은; однокали́берные винто́вки 구경이 같은 보총들.

однока́шник, -а 〔남〕 чей 또는 с кем (폐어) 동창생, 동급생.

однокла́ссник 〔лас〕, -а〔남〕 чей 또는 с кем 동급생.

одноклéточный, -ая, -ое (생물) 단세포(單細胞)의; однокле́точные органи́змы 단세포 유기체들.

одноковшо́вый, -ая, -ое(공학)한 남비의, (굴착기의)바가지가 하나 달린; о. экскава́тор외 바가지 굴착기.

одноколе́йка, -и〔녀〕(회화) 단선 철도(單線鐵道).

одноколе́йный, -ая, -ое 단선(單線)의; одноколе́йная желе́зная доро́га 단선 철도.

одноко́лка, -и〔녀〕 이륜 마차(二輪馬車).

одноко́нный, -ая, -ое 외말의, 말 한 필이 끄는; о. плуг 말 한 필이 끄는 연장.

однокопы́тный, -ая, -ое (동물) 단제(單蹄)의, 기제(奇蹄)의.

однокра́тный, -ая, -ое 일회(一回)의, 단회(單回)의; о. вид глаго́ла (언어) 동사의 일회태.

одноку́рсник, -а〔남〕 чей 또는 с кем (고급 학교의) 동급생(同級生).

одноку́рсница, -ы〔녀〕 чей 또는 с кем (고급 학교의)동급생 (녀자).

однола́мповый, -ая, -ое 일구(一球)의; о. радиоприёмник 일구 라지오 수신기.

одноле́тний, -яя, -ее ①일년간의 ②(식물) 일년생의; одноле́тние расте́ния 일년생 식물 ③(드물게) 한살의; о. мальчуга́н 한살된 아이.

одноле́тник, -а〔남〕 일년생 식물.

одноле́ток, -тка〔남〕 чей 또는 с кем (회화) 동갑(同甲), 동년자(同年者); мы с ним одноле́тки 나는 그 사람하고 동갑이다.

однопоша́дный, -ая, -ое 말 한

필만 가진; о. крестьянин 말 한필만 가진 농민.

одномáстный, -ая, -ое (코럼프에 대하여) 같은 꽃의.

одномáчтовый, -ая, -ое 마스트가 하나 있는, 돛대가 하나 있는; одномáчтовое суднó 돛대가 하나 밖에 없는 배.

одномéстный, -ая, -ое 단좌석(單座席)의, 일인승의; о. самолёт 일인승 비행기.

одномотóрный, -ая, -ое 단발동기(單發動機)의; о. самолёт 단발기(單發機).

одноногий, -ая, -ое 외다리의; о. инвалид 외다리 불구자.

однообрáзие, -я 〔복 없음〕〔중〕 동형(同形), 단조(單調), 천편일률(千篇一律), 동양(同樣); томительное о. 고통스러운 단조성.

однообрáзно 〔부〕 동일하게, 매일반으로, 단조(單調)롭게, 천편일률(千篇一律)로; о. рассказывать 단조롭게 이야기하다.

однообрáзность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 = однообрáзие.

однообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна 동형(同形)의, 단조(單調)로운, 천편일률(千篇一律)의, однообрáзная жизнь 단조(單調)로운 생활; однообрáзная равнина 단조로운 평원.

однооóсный, -ая, -ое 일축(一軸)의, 단축(單軸)의.

однопалáтный, -ая, -ое 단원(單院)의; однопалáтная систéма 단원 제도(單院制度).

однопáлубный, -ая, -ое (해양) 단갑판(單甲板)의.

однопáлый, -ая, -ое (전의) (속어) 외손'가락의; однопáлое живóтное 기제류(奇蹄類).

одноплемённый, -ая, -ое 동족(同族)의.

однополчáнин, -а; 복수 -áне, -áн 〔남〕 чей 혹은 с кем 같은 부대의 사람.

однопóлый, -ая, -ое (생물) 단성(單性)의.

однопóлюсный, -ая, -ое 일극(~極)의.

однопýтный, -ая, -ое (도로 등에 대하여) 외길의; однопýтная дорóга 단선 철도.

однорóгий, -ая, -ое 뿔이 하나 밖에 없는.

однорóдность, -и 〔녀〕 동류(同類), 동성(同性), 동질(同質), 동일(同一); о. понятий 개념의 동질성.

однорóдный, -ая, -ое; -ден, -дна 동류(同類)의, 동질(同質)의, 동일(同一)한, 같은; однорóдные явлéния 동류의 현상 ◇однорóдные члéны предложéния (언어) 문장의 동종성분.

однорýкий, -ая, -ое 외팔의; о. инвалид 외팔 병신.

односельчáнин, -а; 복수 -áне, -áн 〔남〕 чей 또는 с кем 동향인(同鄕人); мы с ним односельчáне 나는 그 사람과 한 고향에서 왔다.

односкáтный, -ая, -ое 경사(傾斜)가 하나인; односкáтная крыша 한쪽만 경사진 지붕, 반지붕.

однослóжно 〔부〕 간단히, 외마디로; о. отвечáть 외마디로 대답하다.

однослóжность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 단음절, 간명, 간결; о. отвéта 답변의 간결성.

однослóжный, -ая, -ое ① 단음절(單音節)의; однослóжное слóво 단음절 단어 ② (-жен, -жна) 간단한, 외마디의; о. отвéт 외마디 대답.

односмéнный, -ая, -ое 일교대의; односмéнная рабóта 일교대 작업.

односпáльный, -ая, -ое 일인용 침대의; односпáльная кровáть 일인용 침대.

одностволка, -и 〔녀〕 총신이 하나만인 총.

одноствóльный, -ая, -ое 단총신(單銃身)의, 단포신(單砲身)의; одноствóльное ружьё 단신총.

одностворчатый, -ая, -ое 문짝이 하나 있는; о. шкаф 외짝문이 달린 장.

односторóнне 〔부〕 일방적으로, 일면적으로; судить о чём-н. о. …에 대하여 일면적으로 판단하다.

односторóнний, -яя, -ее ①(천에 대하여) 결이 있는 ②일면적인, 협애한, 불공평한; односторóннее воспитáние 일면적 교양; он человéк о. 그는 편협한 인간이다.

односторóнность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 일면성; о. взглядов 견해의 편협성.

однострýнный, -ая, -ое (음악) 현(絃)이 하나 뿐인, 단선의.

однотипность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 동류(同類), 동형(同型).

однотипный, -ая, -ое 동종류의, 동형태의; однотипное хозяйство 같은 형태의 경리.

однотóмник, -а 〔남〕 단권(單卷); о. сочинéний Пýшкина 단권으로 된 뿌슈낀 작품집.

однотóмный, -ая, -ое 단권(單卷)으로 된; о. словáрь 한권으로 된 사전.

одноýхий, -ая, -ое 귀가 하나인; о. щенóк 귀가 하나밖에 없는 강아지.

однофáзный, -ая, -ое (전기) 일상(一相)의.

однофамилец, -льца 〔남〕 чей 혹은 с кем 성이 같은 사람.

одноцвéтность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①한색(~色), 단색(單色), 동색(同色) ②동형, 동양(同樣).

одноцвéтный, -ая, -ое ①한색의, 단색(單色)의, 같은 색의; одноцвéтные обóи 단색의 도배지 ②(시시)같은 모양의, 동양(同樣)의.

одночлéн, -а 〔남〕 (수학) 일항식(一項式), 단항식(單項式).

одночлéнный, -ая, -ое ①마디가 하나 있는, 다리(肢)가 하나 있는 ②단항식의, 일항식의.

однощéрстный, -ая, -ое 털'빛이 같은; однощéрстные кóни 털'빛이 같은 말들.

одноэтáжный, -ая, -ое 단층의; о. дом 단층 집.

одобрéние, -я 〔중〕 시인(是認), 가결, 찬성, 찬동; вы́разить о. 찬성하다.

одобрительно 〔부〕 찬성하는 듯, 승인하는 듯.

одобрительный, -ая, -ое; -лен, -льна 찬성의, 승인의; одобрительная улы́бка 찬성의 미소.

одóбрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; одобрять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что 찬성하다, 승인하다, 시인하다; о. предложéние 제의를 찬성하다.

одобрять 〔불완〕 → одóбрить.

одолевáть 〔완불〕 → одолéть.

одолéние, -я 〔중〕(서적)승리, 타승, 극복; напрáвить все силы на о. врагá 일체 력량을 적을 타승하는 데 돌리다.

одолéть, -éю, -éешь 〔완〕; одолевáть, -áю, -áешь 〔불완〕①кого-что 이기다, 타승하다; о. врагá 원수를 타승하다 ②(전의) кого-что 사로잡다; меня одолéл сон 나는 깊이 잠들었다 ③(전의) что 소유하다, 습득하다; о. книгу 책안의 지식을 모조리 소유하다; о. рýсский язы́к 로어를 소유하다.

одолжáть 〔불완〕 → одолжить.

одолжáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 кому-чему 또는 у кого-чего 폐를 끼치다, 신세지다, 은혜를 입다; не лю́бит ни у кого о. 누구에게도 신세지기를 싫어 한다.

одолжéние, -я 〔중〕 은혜; сдéлать о. 은혜를 베풀다; я сочтý это за о. 대단히 고맙습니다 ◇ сдéлайте о. (패어) 해주기를 바랍니다, 부탁합니다.

одолжи́ть, -жу́, -жи́шь 〔완〕; ода́лживать, -аю, -аешь〔불완〕; одолжа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕①что кому-чему 빌려 주다, 대여하다; о. ему́ де́ньги 그에게 돈을 꿔여 주다②кого чем 은혜를 베풀다, 신세지우다, 시중하다; вы меня́ о́чень одолжи́ли э́тим 대단히 폐를 끼쳤습니다.

одома́шнение, -я 〔중〕동물을 가축으로 만드는 것, 순양(馴養); о. ди́ких живо́тных 야수의 순양.

одома́шнивать 〔불완〕→одома́шнить.

одома́шниваться 〔불완〕→ одома́шниться.

одома́шнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; одома́шнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 순양(馴養)하다, 가축으로 만들다.

одома́шниться 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; одома́шниваться, -ается 〔불완〕 순양(馴養)되다, 가축으로 되다.

одонто́лог, -а 〔남〕 치'과의(齒科醫); 치'과 전문가.

одонтологи́ческий, -ая, -ое 치'과학(齒科學)의.

одонтоло́гия, -и 〔녀〕 치'과학(齒科學).

одр, -а́ 〔남〕 (폐어)침대, 잠'자리; на сме́ртном одре́ 림종시에.

одряхле́лый, -ая, -ое (회화) 로쇠한, 늙어 빠진.

одряхле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕로쇠, 늙어 빠지는 것.

одряхле́ть 〔완〕 →дряхле́ть.

одува́нчик, -а 〔남〕(식물)민들레.

оду́маться, -аюсь, -аешься 〔완〕; оду́мываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 생각을 돌이키다, 고쳐 생각하다; о. в после́днюю мину́ту 마지막 순간에 생각을 돌이키다.

оду́мываться〔불완〕 → оду́маться.

одура́чивание, -я 〔중〕 놀림, 속임.

одура́чивать〔불완〕→одура́чить.

одура́чить, -чу, -чишь 〔완〕; одура́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что 놀리다, 속이다.

одуре́лый, -ая, -ое (속어) 바보처럼 된, 얼빠진.

одуре́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (회화)몽매해지는 것, 둔해지는 것, 멍해지는 것.

одуре́ть, 〔완〕 →дуре́ть.

одурма́нивать -аю, -аешь 〔불완〕 =дурма́нить.

одурма́нить 〔완〕 →дурма́нить.

о́дурь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 멍청이 처럼 된 것, 지각 마비; о. нашла́ 얼빠졌다; спо́рить до о́дури 정신이 멍해지도록 론쟁을 하다.

одуря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 멍청이처럼 만들다, 얼빠지게 하다, 마취(痲醉)시키다.

одуря́ющий, -ая, -ее ①одуря́ть 의 능동 현재 ②〔형〕 얼빠지게 하는, 어릿어릿하게 하는; о. за́пах 어지러운, 어질어질한 냄새.

одутлова́тость, -и〔녀〕 좀 부은 것, 좀 부어 오른 것, 부석부석한 것.

одутлова́тый, -ая, -ое; -а́т 좀 부은, 부석한; одутлова́тое лицо́ 부석부석한 얼굴.

одухотворе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①혼(魂)을 불어 넣는 것, 령화(靈化) ②격려, 고무.

одухотворённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①령화(靈化) ②고무, 격려.

одухотворённый, -ая, -ое; -ён, -ённа (높은 문체) ①одухотвори́ть 의 피동 과거 ②〔형〕 숭고한 감정에 충만된, 고상한 정신이 표현된.

одухотвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; одухотворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕кого-что ①고무하다, 격려하다 ②(자연• 동물들에) 혼을 불어 넣다, 령화(靈化)하다.

одухотворя́ть 〔불완〕 →одухотвори́ть.

одушеви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; одушевля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①령화(靈化)하다; дре́вние представля́ли приро́ду одушевлённой 고대인들은 자연을 령화된 것으로 상상했다 ②чем 격려하다, 고무하다; о. наро́д ве́стью о побе́де 승리에 대한 소식으로써 인민을 고무하다.

одушеви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; одушевля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 чем 용기를 얻다, 격려되다, 고무되다.

одушевле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①격려, 고무, 원기를 내게 하는 것 ②생기(生氣), 감흥(感興); говори́ть с больши́м одушевле́нием 의기 양양하게 말하다.

одушевлённый, -ая, -ое ① (-ён, -ённа) 생기(生氣)있는, 흥분된; о. го́лос 흥분된 목소리 ② (언어) 활동체의, 생물의; одушевлённые имена́ существи́тельные 활동체 명사.

одушевля́ть 〔불완〕 →одушеви́ть.

одушевля́ться 〔불완〕 →одушеви́ться.

оды́шка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 숨이 차 하는 것, 숨을 헐떡이는 것, 호흡곤란; страда́ть оды́шкой 천식으로 고생하다.

ожереби́ться 〔완〕→жереби́ться.

ожере́лье, -я 〔중〕 목걸이, 목구슬; жемчу́жное о. 진주 목걸이.

ожесточа́ть 〔불완〕 →ожесточи́ть.

ожесточа́ться 〔불완〕 →ожесточи́ться.

ожесточе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ожесточи́ть (-ся)의 명사.

ожесточённо 〔부〕 맹혹하게, 무정하게, 무자비하게, 가렬하게.

ожесточённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 맹렬한 것, 치렬한 것, 가렬한 것.

ожесточённый, -ая, -ое; -ён, -ённа 맹렬한, 가렬한, 모진; о. бой 격전; о. спор 맹렬한 론쟁; ожесточённая кла́ссовая борьба́ в стра́нах капита́ла 자본 국가들에서의 치렬한 계급 투쟁.

ожесточи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; ожесточа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 무정하게 만들다, 무자비하게 만들다, 분개하게 하다, 굴하지 않게 만들다.

ожесточи́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕; ожесточа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 무자비하게 되다, 랭정하게 되다, 분노하다, 완강해지다.

оже́чь, ожгу́, ожжёшь, ожгу́т; ожёг, ожгла́; ожжённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что=обже́чь.

оже́чься, ожгу́сь, ожжёшься, ожгу́тся; ожёгся, ожгла́сь 〔완〕=обже́чься.

ожива́ть 〔불완〕 →ожи́ть.

оживи́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (ён, -ена́) 〔완〕; оживля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①소생(蘇生)시키다, 갱생시키다; о. органи́зм 유기체를 갱생시키다 ②(전의) 원기를 내게 하다, 활기를 띠게 하다, 활발하게 하다, 생기를 부여하다; о. рабо́ту 일에 활기를 띠게 하다; весна́ оживи́ла больно́го 봄이 되여 환자는 추섰다.

оживи́ться, -влю́сь, -ви́шься〔완〕; оживля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 활기를 띠다, 원기를 내다, 활발해지다, 흥성거리다; у́лицы оживи́лись 거리가 흥성거리였다; лицо́ его́ оживи́лось 그의 얼굴은 활기를 띠였다.

оживле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕① 활기, 원기, 소생(蘇生); в их голоса́х звуча́ло о. 그의 목소리에는 생생한 기운이 울렸다 ②(전의) 경기(景氣); экономи́ческое о. 경제적 경기 ③변화.

оживлённо 〔부〕 활기 있게, 원기 있게, 활발히; о. разгова́ривать 활

기 있게 이야기하다.

оживлённость, -и [복 없음][녀] 활발성, 원기 있는 것, 번화.

оживлённый, -ая, -ое; -ён, -ённа 활발한, 활기 있는, 번화한; о. спор 열렬한 논쟁.

оживлять [불완] →оживить.

оживляться [불완] →оживиться.

оживотворить [완] →животворить.

ожидание, -я [중] 기다리는 것, 기대, 예기, 예상; после долгих ожиданий 오래 기다린 후에; зал ожидания 대합실; против ожидания 기대에 어긋나게.

ожидать, -аю, -аешь [불완] кого-чего 기다리다, 기대하다, 예상하다; о. случая 기회를 노리다; о. известия 소식을 기다리다; не ожидал! 예상 밖이다!

ожика, -и [녀] (식물) 꿩의밥.

ожирение, -я [복 없음] [중] 비대(肥大), 비만(肥滿).

ожиреть [완] →жиреть.

ожить, -иву, -ивёшь; ожил, -ла, ожило; оживший [완]; оживать, -аю, -аешь [불완] ①살아나다, 소생하다; покойнику не о. 죽은 사람은 살아날 수 없다 ②(전의) 피여나다, 회복되다, 부활하다, 원기를 얻다; о. после отдыха 휴식 후에 원기를 회복하다; воспоминания ожили 회상되였다.

ожог, -а [남] 데는 것, 화상(火傷), 탕상(湯傷); тяжёлый о. 심한 화상.

озаботить [완] →заботить.

озаботиться, -очусь, -отишься [완]; озабочиваться, -аюсь, -аешься [불완] чем 배려하다, 걱정하다, 돌보다; о. покупкой дров на зиму 겨동용 화목의 구입을 걱정하다.

озабоченно [부] 걱정하여, 배려하여, 근심스러이.

озабоченность, -и [복 없음] [녀] 배려, 념려, 근심, 걱정.

озабоченный, -ая, -ое; -ен, -енна 근심스러운, 걱정스러운, 념려하는; о. вид 근심스러운 기색.

озабочивать, -аю, -аешь [불완] =заботить.

озабочиваться [불완] →озаботиться.

озаглавить, -влю, -вишь; -вленный [완]; озаглавливать, -аю, -аешь [불완] что 표제를 붙이다, 제목을 붙이다; о. статью 론문에 제목을 붙이다.

озаглавливать [불완] →озаглавить.

озадаченно [부] 당황해서, 어리둥절하여, 얼떨떨하여.

озадаченность, -и [복 없음][녀] 당황, 어리둥절한 것, 얼떨떨한 것.

озадаченный, -ая, -ое 당황한, 어리둥절한, 얼떨떨한; о. вид 당황한 기색.

озадачивать [불완]→озадачить.

озадачить, -чу, -чишь; -ченный [완]; озадачивать, -аю, -аешь [불완] кого-что чем 당황케 하다, 곤난하게 하다, 어리둥절하게 하다; о. неожиданным вопросом 불의의 질문으로 당황케 하다.

озарение, -я [중] 밝히는 것, 조명.

озарить, -рю, -ришь; -рённый (-ён, -ена) [완]; озарять, -яю, -яешь [불완] кого-что (높은 문체) 밝히다, 비치다; солнце озарило долину 태양이 산'골짜기를 비쳤다; улыбка озарила лицо 얼굴이 미소로 환해졌다.

озариться, -рюсь -ришься [완]; озаряться, -яюсь, -яешься [불완] чем (높은 문체) 비치다, 밝아지다; поле озарилось лучами солнца 들은 해'빛에 환해졌다.

озарять [불완] →озарить.

озаряться [불완] →озариться.

озверелость, -и [복 없음] [녀] 야수성, 흉악성, 흉포성, 잔인성.

озверелый, -ая, -ое (멸시) 야수화한, 야수와 같이 잔인한, 광포한; о. враг 야수와 같이 잔인한 원수.

озверение, -я [복 없음] [중] 야수화(野獸化), 야수처럼 발악하는 것.

озвереть [완] →звереть.

озвучение, -я [중] (영화) 유성화하는 것.

озвученный, -ая, -ое; -чен, -чена (영화) озвучить의 피동 과거.

озвучивать [불완] →озвучить.

озвучить, -чу, -чишь; -ченный [완]; озвучивать, -аю, -аешь [불완] что (영화) 유성화하다; о. фильм 영화를 유성화하다.

оздоровительный, -ая, -ое; -лен, -льна 건강하게 하는, 회복시키는, 개선하는; оздоровительные мероприятия 건강책(健康策).

оздоровить, -влю, -вишь; -влённый (-ён, -ена) [완]; оздоровлять, -яю, -яешь [불완] что ① 건강하게 하다, (병을) 회복시키다, 위생 상태를 개선하다; о. местность 지방을 위생적으로 개선하다 ②(전의) 개선하다, 정상화하다; о. финансы 재정 형편을 개선하다.

оздоровление, -я [복 없음][중] 건강하게 하는 것, 회복, 개선, 정상화.

оздоровлять[불완]→оздоровить.

озеленение, -я [복 없음] [중]록화(綠化); о. городов 도시 록화(都市～).

озеленительный, -ая, -ое 록화의; озеленительные работы 록화사업.

озеленить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완]; озеленять, -яю, -яешь[불완] что 록화하다; о. улицы 거리를 록화하다.

озеленять [불완] →озеленить.

оземь [부] (폐어)지상(地上)에, 아래로; грохнуться о. 땅에 털썩 떨어지다.

озёрный, -ая, -ое 호수의.

озеро, -а; 복수 озёра [중] 호수(湖水); горное о. 산중 호수; солёное о. 염호(鹽湖).

озерцо, -а; 복수 озёрца, -рец, -рцам [중] озеро의 축소, 작은 호수.

озимый, -ая, -ое (농업) ①추파(秋播)의; озимые культуры 추파 작물; озимая пшеница 추파 밀 ②[명사로] озимое, -ого [중] 추파 작물.

озимь, -и [녀] 추기 파종, 추기 발아, 추파 곡물.

озирать, -аю, -аешь [불완] кого-что (폐어) 돌아 보다, 순시하다, 관람하다; о. местность 지방을 돌아 보다.

озираться, -аюсь, -аешься [불완] 둘러 보다, 돌아 보다; входить, озираясь 뒤를 돌아 보며 들어 가다; о. по сторонам 사방을 둘아 보다.

озлить [완] →злить.

озлиться [완] →злиться.

озлобить, -блю, -бишь; -бленный 또는 -блённый (-ён, -ена) [완]; озлоблять, -яю, -яешь [불완] кого-что 성나게 하다, 격분시키다, 원한을 품게 하다.

озлобиться, -блюсь, -бишься [완]; озлобляться, -яюсь, -яешься [불완] 성내다, 격분하다, 분개하다, 원한을 품다.

озлобление, -я [복 없음] [중] 성나게 하는 것, 성내는 것, 분개, 원한; сказать с озлоблением 격분해서 이야기하다.

озлобленно [부] 격분하여, 분개하여, 원한을 품고.

озлобленность, -и[복 없음][녀] 분개하는 것, 원한을 품는 것.

озлобленный, -ая, -ое 격분한, 분노한, 원한을 품은, 사나워진, 포독한; о. человек 포독한 사람.

озлоблять [불완] →озлобить.

озлобляться [불완] →озлобиться.

ознакомить [완] →знакомить.

ознакомиться[완] →знакомиться.

ознакомле́ние, -я 〔중〕 알려 주는 것, 알아 보는 것, 시찰, 조사; о. с пла́ном рабо́т 사업 계획을 알아 보는 것.

ознакомля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 =знако́мить ②.

ознакомля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 =знако́миться②.

ознаменова́ние, -я 〔중〕 기념하게 되는 것; в о. 제(際)하여, 기념하여.

ознаменова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный 〔완〕; ознамено́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что чем 기념하다, 경축하다; о. пра́здник произво́дственными успе́хами 생산성과로써 명절을 기념하다.

ознаменова́ться 〔1,2인칭 없음〕 -ну́ется 〔완〕; ознамено́вываться, -ается 〔불완〕 чем 기념하게 되다; исте́кший год ознаменова́лся больши́ми побе́дами 지난해는 커다란 승리로 빛났다.

ознамено́вывать 〔불완〕→ознаменова́ть.

ознамено́вываться 〔불완〕 → ознаменова́ться.

означа́ть 〔1,2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕 =обознача́ть[1]; что означа́ет ва́ше молча́ние? 당신의 침묵은 무엇을 의미합니까?

озна́ченный, -ая, -ое (폐어) 상기(上記)한, 상술(上述)한; в о. день 상기한 날'자에.

озно́б, -а 〔남〕 오한(惡寒), 전률(戰慄); почу́вствовать о. 오한이 나다.

ознобить, -блю́, -би́шь; -блённый (-ён, -ена́) 〔완〕; озноблять, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (속어) 조금 얼구다; о. у́ши 귀를 조금 얼구다.

озокери́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (광물) 지랍(地蠟).

озолоти́ть, -очу́, -ти́шь; -очённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что(회화, 폐어) ①금색으로 만들다, 부유(富裕)하게 하다, 아낌없이 주다 ②도금(鍍金)하다.

озолоти́ться, -чу́сь, -оти́шься 〔완〕 금색으로 되다, 번쩍거리다.

озо́н, -а 〔남〕 (화학) 오존.

озона́тор, -а 〔남〕 (회학) 오존 발생기.

озони́рование, -я 〔중〕 (화학) 오존으로 깨끗이 하는 것, 오존화.

озони́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ①(화학) 오존화하다, 오존으로 만들다; о. кислоро́д 산소를 오존화하다 ②오존으로 깨끗이 하다; о. помеще́ние 방을 오존으로 깨끗이 하다.

озорни́к, -а́ 〔남〕 (아이들에 대하여) 장난'군, 란폭한 사람, 싸움'군.

озорни́ца, -ы 〔녀〕 말괄량이, 란폭한 녀자, 왈패.

озорнича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; созорнича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 장난질하다, 란폭하게 놀다, 싸움질하다.

озорно́й, -а́я, -о́е 장난'군의, 란폭한; о. мальчи́шка 장난꾸러기; озорно́е поведе́ние 란폭한 행위.

озорство́, -а́ 〔중〕 장난질, 란폭, 헐기; сде́лать что́-н. из озорства́ 장난삼아 하다.

озя́бнуть 〔완〕 →зя́бнуть.

ойдиум, -а 〔남〕 (농업) ①분렬자(分裂子) ②포도나무를 해롭히는 세균.

ой 〔감〕 (놀람과 경탄과 고통을 표시) 아! 아이구!

ой-ли 〔감〕 (속어) (의혹과 불신을 표시) 정말이야? 그래?

ой-ой-ой 〔оёёй〕 〔감〕 (놀람, 경탄과 고통을 표시) 아, 아이구 ◇о. како́й! (회화, 친밀) 아이구, 크기도 큰..., 대단한....

ойро́т, -а 〔남〕 (오이로트 자치주에 사는 쮜르끄 민족의 이름) 오이로트.

ойро́тский, -ая, -ое 오이로트의.

оказа́ние, -я 〔중〕 표시, 표명; о. по́мощи 원조를 주는 것.

оказа́ть, -ажу́, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; ока́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(일부 명사와 함께 사용하여 그 명사의 동작을 표시)...주다, ...하다; о. по́мощь 원조하다; о. дове́рие 신임하다; о. влия́ние на кого 영향을 주다; о. сопротивле́ние 반항하다; о. давле́ние 강박하다; о. подде́ржку 지지하다; о. услу́гу 봉사하다; о. внима́ние 주의 깊게 대하다 ②(폐어) 표시하다, 나타내다, 발휘하다; о. сме́лость 용감성을 발휘하다.

оказа́ться, -ажу́сь, -а́жешься 〔완〕; ока́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①판정되다, 인정되다, 확인되다, 처하다; о. ста́рым знако́мым 옛 친구로 판명되다; трево́га оказа́лась ло́жкой 경보는 잘못된 것으로 판명되였다; он оказа́лся в незнако́мом ме́сте 그는 낯선 곳에 와 있었다; никого́ не оказа́лось до́ма 아무도 집에 있지 않았다; рабо́та оказа́лась тру́дной 일은 힘들었다; зима́ в э́том году́ оказа́лась не холо́дной 금년 겨울은 춥지 않았다; когда́ я пришёл на ста́нцию, там оказа́лась моя́ мать 내가 정거장에 도착했을 때 그 곳에서 뜻밖에 어머니를 만났다; ещё шаг и он оказа́лся в кана́ве 그는 한 발자국 내여디디자 웅덩이에 빠졌다; я оказа́лся в просто́рной ко́мнате 나는 큰 방에 어느새 와 있었다 ②〔접속사 что와 함께〕〔또는 삽입어로〕 알게 되다, 판명되다; оказа́лось, что мы учи́лись в одно́й шко́ле 우리들은 동창생이라는 것이 판명되였다.

ока́зия, -и 〔녀〕 ①(폐어) 기회, 적기(適期), 찬스; посла́ть письмо́ с ока́зией 우연히 기회가 닿아서 인편으로 편지를 보내다 ②(회화) 신기한 것, 괴이한 것; что за о.! 얼마나 신기한가!

ока́зывать 〔불완〕 →оказа́ть.

ока́зываться 〔불완〕→оказа́ться.

окайми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) 〔완〕; окаймля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕선을 두르다, 테두리를 두르다; о. плато́к 손'수건에 선을 두르다; о. рису́нок винье́тками 그림에 꽃 테두리를 두르다.

окаймле́ние, -я 〔중〕선을 두르는 것, 테두리를 두르는 것.

окаймля́ть 〔불완〕 →окайми́ть.

ока́лина, -ы〔복 없음〕〔녀〕(공학) 쇠똥, 철린(鐵鱗); желе́зная о. 쇠똥.

окамене́лость, -и 〔녀〕 화석(化石), 석화(石化), 화석된 동물, 화석된 식물; найти́ о. 화석을 발견하다.

окамене́лый, -ая, -ое ①석화(石化)한, 화석(化石)으로 된; окамене́лые оста́тки дре́вних живо́тных 고대 동물의 석화된 유물 ②(전의) 굳어진, 움직이지 않는; о. взор 움직이지 않는 시선.

окамене́ние, -я 〔중〕 ①화석(化石), 석화(石化) ②굳어지는 것 ③무정.

окамене́ть 〔완〕 →камене́ть.

окантова́ть 〔완〕 →кантова́ть[1].

оканто́вка, -и 〔녀〕(제복 바지의) 측장, (그림 등에) 두른 선.

оканто́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 →кантова́ть[1].

ока́нчивать 〔불완〕 →око́нчить.

ока́нчиваться 〔불완〕 → око́нчиться.

о́канье, -я 〔중〕 악센트 없는 о를 о로 발음하는 것.

ока́пывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 파내는 것, 굴착.

ока́пывать 〔불완〕 →окопа́ть.

ока́пываться 〔불완〕→окопа́ться.

окари́на, -ы 〔녀〕(닭알 모양을 한 도자기로 만든 피리) 오까리나.

ока́рмливать 〔불완〕→окорми́ть.

окати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; ока́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 액체를 퍼붓다; о. кого хо́лодной водо́й 랭수를 퍼붓다; о. из ведра́ 물통으로 퍼붓다.

окати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; ока́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (물을) 끼얹다; о. из ду́ша 관수욕을 하다.

о́кать, -аю, -аешь 〔불완〕 악센트 없는 о를 о로 발음하다.

ока́чивать 〔불완〕 →окати́ть.

ока́чиваться 〔불완〕→окати́ться.

окая́нный, -ая, -ое ①(폐어) 저주할, 죄많은, 벌받을 ②(속어) (욕설, 비난을 표시) 벼락맞을, 빌어 먹을, 망할; прогони́ ты его́, окая́нного! 그 벼락맞을 놈을 내쫓아!

океа́н, -а 〔남〕 대양(大洋); Се́верный Ледови́тый о. 북빙양; Ти́хий о́. 태평양 ◇ возду́шный (또는 эфи́рный) океа́н 대기(大氣).

океани́ческий, -ая, -ое 대양(大洋)의.

океанографи́ческий, -а́я, -ое 해양학의; океанографи́ческая экспеди́ция 해양학적 탐사.

океаногра́фия, -и 〔녀〕 해양학.

океа́нский, -ая, -ое 대양(大洋)의; о. парохо́д 대양선(～船).

оки́дывать 〔불완〕 →оки́нуть.

оки́нуть, -ну, -нешь; -утый〔완〕; оки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕: оки́нуть взо́ром (взгля́дом 또는 глаза́ми) кого-что 훑어 보다.

о́кисел, -сла 〔남〕 (화학) 산화물(酸化物).

окисле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (화학) 산화(酸化).

окисли́тель, -я 〔남〕 (화학) 산화제(酸化劑).

окисли́тельный, -ая, -ое (화학) 산화(酸化)의.

окисли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; окисля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (화학) 산화(酸化)시키다.

окисли́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; окисля́ться, -я́ется 〔불완〕 (화학) 산화(酸化)하다.

окисля́ть 〔불완〕 →окисли́ть.

окисля́ться 〔불완〕 →окисли́ться.

о́кись, -и 〔녀〕 (화학) 산화물(酸化物); о. углеро́да 일산화 탄소; о. ци́нка 산화 아연.

окказионали́зм, -а 〔남〕 (철학) 우인론(偶因論).

окклюди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (화학) (물질이 가스 등을) 흡수하다; плати́на окклюди́рует га́зы 백금은 가스를 흡수한다.

окклю́зия, -и 〔녀〕 ①(화학) 흡수(吸收) ②(의학) 폐쇄.

оккульти́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 옥쿨티즘.

окку́льтный, -ая, -ое (서적) 옥쿨티즘의.

оккупа́нт, -а 〔남〕 침략자, 점령자, 강점자.

оккупа́нтский, -ая, -ое 점령자의, 강점자의.

оккупацио́нный, -ая, -ое 점령의, 침략의; оккупацио́нные войска́ 점령군, 진주군; о. режи́м 강점 질서.

оккупа́ция, -и 〔녀〕 점령, 강점; америка́нская о. 미군에 의한 강점.

оккупи́рованный, -ая, -ое 점령한, 강점한; оккупи́рованная террито́рия 점령•강점 지대.

оккупи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 점령하다, 강점하다, 침략하다; о. страну́ 국가를 침략하다.

окла́д[1], -а 〔남〕 ①봉급 정액; 봉급, 로임(勞賃)액, 임금액; повы́сить о. 임금을 인상하다; ме́сячный о. 월급 ②(재정) 세액(稅額).

окла́д[2], -а 〔남〕 성상(聖像) 테두리의 장식; сере́бряный о. 은장식.

окла́дистый, -ая, -ое; -ист: окла́дистая борода́ 구레나룻.

окладно́й, -а́я, -о́е ①봉급액의, 로임액의, 임금액의; окладна́я систе́ма 임금 체계 ②세액(稅額)의; о. лист 납세 통지서; о. сбор 부과금(賦課金).

оклевета́ть, -ещу́, -е́щешь; -е́танный 〔완〕 кого-что 비방하다, 중상하다, 참소(讒訴)하다; о. неви́нных 무고한 사람들을 비방하다.

оклёивать 〔불완〕 →окле́ить.

окле́ить, -е́ю, -е́ишь; -е́енный 〔완〕; окле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 붙이다, 발라 붙이다; о. сте́ны обо́ями 도배(塗褙)하다.

окле́йка, -и 〔녀〕 붙이는 것, 바르는 것; 도배(塗褙), 도배질.

о́клик, -а 〔남〕 부르는 소리; о. часово́го 보초의 부르는 소리.

оклика́ть 〔불완〕 →окли́кнуть.

окли́кнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; оклика́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 부르다, 소리치다; 불러 세우다; о. прохо́жего 통행인을 불러 세우다.

окно́, -а́; 복수 о́кна, о́кон, о́кнам 〔중〕 ①창; 창문; ко́мната в два окна́ 창문이 두개 있는 방; стоя́ть под окно́м 창밑에 서다; вы́бросить что-н. за о. (혹은 в окно́) 창 밖으로 내 던지다 ②(전의) 창구(窓口), 창'구멍, 구멍, 짬, 물웅덩이; о́кна в боло́те 소택지의 물웅덩이 ③ (전의)(회화)수업 시간의 중간이 빈 시간, 공든 시간, 휴강 시간; о. в расписа́нии ле́кций 시간표상의 공백.

о́ко, -а; 복수 о́чи, оче́й 〔중〕 (폐어) 눈; в мгнове́ние о́ка 눈 깜짝할 사이에; хоть ви́дит о., да зуб неймёт (속담) 그림의 떡.

окова́ть, окую́, окуёшь; -о́ванный 〔완〕; око́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что чем 쇠테를 두르다, 족쇄를 씌우다, 쇠사슬에 얽어 매다; о. сунду́к желе́зом 트렁크에 쇠테를 두르다.

око́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 금속을 씌우는 것, 쇠테를 두르는 것.

око́вы, око́в 〔단 없음〕 철쇄(鐵鎖), 쇠사슬, 수갑, 족쇄; разби́ть о. ра́бства 노예의 쇠사슬을 끊다.

око́вывать 〔불완〕 →окова́ть.

окола́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(속어, 멸시) 빈둥거리다, 건달부리며 돌아 다니다; о. без де́ла 일없이 빈둥거리다.

околдова́ть, -ду́ю, -ду́ешь; -о́ванный〔완〕; околдо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 마술에 걸리게 하다, 마술•요술로 홀리다 ② (전의) 매혹시키다; пе́ние околдова́ло слу́шателей 노래는 청중들을 매혹시켰다.

околдо́вывать 〔불완〕 →околдова́ть.

околева́ть 〔불완〕 →околе́ть.

околёсица, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 헛소리, 허튼소리, 객설, 군소리; нести́ околёсицу 허튼 소리를 하다.

околёсная, -ой 〔녀〕 (회화)＝околёсица.

околе́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔완〕; околева́ть, -а́ет 〔불완〕 (동물에 대하여) 죽다.

око́лица, -ы 〔녀〕 (방언) 마을을 둘러 싼 울타리, 동문(洞門); вы́йти за око́лицу 동문 밖으로 나가다 ② 주변, 근처; сла́ва на всю око́лицу 온 마을에 대한 영광 ③둘움'길, 우회로(迂回路); для ми́лого дру́га семь вёрст не о. (속담) 동무 따라 강남 간다.

околи́чность, -и 〔녀〕 (폐어) 비유, 암시; говори́ть без околи́чностей 솔직하게 말하다.

о́коло ①〔전〕 〔생격과 함께〕 주위에, 부근에, 곁에, 가까이에; сядь о. меня́ 내 곁에 앉으라 ②〔부〕 주위에, 부근에, 곁에, 가까이에; о. никого́ не́ было ви́дно 주위에는 아무도 보이지 않았다 ③약, 대략, 대개; шли о́. ча́са 약 한 시간 걸어 갔다.

околóдок, -дка 〔남〕 ＝околóток.

околосерде́чный, -ая, -ое (해부) 심장 주위의; околосерде́чная су́мка 심낭(心囊).

околоси́ться, -лошу́сь, -лоси́шься 〔완〕이삭이 나오다, 이삭이 패다.

около́ток, -тка 〔남〕 ①(폐어) 이웃 동리, 근동(近洞), 근촌, 주변; в на́шем около́тке 우리 근촌에서 ②(철도) 분구(分區); доро́жный ма́стер около́тка 철도 분구 책임자 ③(폐어)(제정 로씨야에서) 경찰 분구, 파출소 ④(폐어) 위생소.

около́точный, -ая, -ое (폐어)(제정 로씨야의) 철도 분구의, 경찰 분구의, 파출소의; о. надзира́тель 경찰서장.

околоу́шный, -ая, -ое (해부)귀(耳) 주위의; околоу́шная железа́ 이하선(耳下腺).

околоцве́тник, -а 〔남〕 화피(花被).

околпа́чивать 〔불완〕 →околпа́чить.

околпа́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; околпа́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) (남의 우매•순박함을 리용하여)속이다, 꾀다, 우롱하다.

око́лыш, -а〔남〕모자의 테; фо́рменная фура́жка с кра́сным око́лышем 붉은 테가 달린 제모.

око́льничий, -его 〔남〕 (고대 로씨야에서)이등 궁내관(二等宮內官).

око́льный, -ая, -ое 돌아 가는, 우회(迂回)하는; око́льная доро́га 돌음'길, 우회로.

окольцева́ть 〔완〕 →кольцева́ть.

о́кон →окно́.

оконе́чность, -и 〔녀〕사지(四肢).

око́нный, -ая, -ое 창(窓)의, 창문의; око́нная ра́ма 창틀; око́нное стекло́ 창문 유리.

оконфу́зить, -у́жу, -у́зишь; -у́женный 〔완〕 кого-что (속어) 무안하게 하다, 아주 부끄럽게 하다, 창피스럽게 하다, 몹시 당황케 하다.

оконфу́зиться, -у́жусь, -у́зишься 〔완〕(속어) 아주 무안해하다, 부끄러워하다, 창피 당하다, 몹시 당황하다.

око́нце, -а; 복수 생 -цев 〔중〕 (회화) окно́의 축소.

оконча́ние, -я 〔중〕 ①끝, 마지막, 종말, 종결, 완결, 말(末); по оконча́нии университе́та 종합 대학 졸업 후; о. сле́дует 미완(未完); о. в сле́дующем но́мере 차호완결(次號完結) ②(언어) 어미(語尾); паде́жные оконча́ния 격어미(格語尾).

оконча́тельно 〔부〕 ①결정적으로, 최종적으로; реши́ть о. 최종적으로 결정하다 ②완전히, 전적으로.

оконча́тельный, -ая, -ое 결정적인, 최종적인, 최후적인; дать о. отве́т 최종적• 결정적 답변을 주다; реше́ние суда́—оконча́тельное 법정의 결정은 최종적인 것이다.

око́нчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; ока́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 마치다, 끝내다, 끝마치다, 필하다; о. рабо́ту 일을 마치다; о. шко́лу 졸업하다.

око́нчиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; ока́нчиваться, -ается 〔불완〕 끝나다; 종결되다; собра́ние око́нчилось по́здно 회의는 늦어서 끝났다.

око́п, -а 〔남〕 참호, 전호; рыть о. 전호를 파다.

окопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный 〔완〕; ока́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 주위를 파다, 둘러 파다; о. дере́вья 나무 주위를 파다.

окопа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; ока́пываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 참호를 파고 들어가다; ро́та окопа́лась 중대는 참호를 파고 자리 잡았다 ②(전의)(야유, 멸시) 뒤에 숨다, 기피하다, 도피하다.

око́пный, -ая, -ое 참호의, 전호의; око́пная война́ 진지전(陣地戰).

окора́чивать 〔불완〕 →окороти́ть.

окорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -о́рмленный 〔완〕; ока́рмливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①과식(過食) 시키다 ②чем 해로운 것을 먹이다, (해로운 음식으로) 독살 시키다, 중독 시키다.

окорна́ть 〔완〕 →корна́ть.

о́корок, -а; 복수 -а́ (돼지•송아지의) 넓적다리 고기; копчёный о. 구운 넓적다리 고기.

окороко́вый, -ая, -ое (돼지, 송아지의) 넓적다리 고기의.

окороти́ть, -очу́, -оти́шь, -о́ченный 〔완〕; окора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 너무 짧게 하다; о. пла́тье 의복을 너무 짧게 하다.

о́корочный, -ая, -ое=окороко́вый.

окостенева́ть, -а́ю, -а́ешь (서적) 〔불완〕 =костене́ть.

окостене́лость, -и 〔녀〕 окостене́лый의 명사.

окостене́лый, -ая, -ое ①경골화된, 경화(硬化)된, 굳어진; о. хрящ 경화된 연골 ② (전의) 발전성이 없는; о. ум 굳어진 두뇌.

окостене́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 굳어지는 것, 경화(硬化).

окостене́ть 〔완〕 →костене́ть.

око́сье, -я; 복수 생 -сьев 〔중〕 낫자루.

око́т, -а 〔남〕 (고양이, 토끼, 다람쥐, 사자, 양 등이) 새끼를 낳는 것.

окоти́ться 〔완〕 →коти́ться.

окоченева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 =кочене́ть.

окочене́лость, -и 〔녀〕 (추위로) 곱아드는 것, 가누어지지 않는 것, 오한(惡寒).

окочене́лый, -ая, -ое (추위로) 곱은, 얼은, 오한(惡寒)이 나는; окочене́лые ру́ки 곱은 손.

окочене́ть 〔완〕 →кочене́ть.

око́шечко, -а; 복수 -чки, -чек, окно́ 의 축소.

око́шко, -а; 복수 -шки, -шек, окно́의 축소.

окра́ина, -ы 〔녀〕 ①끝, 변강, 변경(邊境); о. ле́са 삼림 끝; о. дере́вни 마을 끝 ②교외(郊外), 근교(近郊); жить на окра́ине го́рода 교외에서 살다 ③(폐어) (국가의)변경 지대(邊境地帶); восто́чные окра́ины ца́рской Росси́и 제정 로씨야의 동방 변경 지대.

окра́инный, -ая, -ое 변강의, 변경의, 교외의; о. райо́н 변강 지대.

окра́сить 〔완〕 →кра́сить.

окра́ситься 〔완〕 →кра́ситься.

окра́ска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①채색, 착색 ②색, 색갈; краси́вая о. пе́рьев у павли́на 공작새 깃의 아름다운 색갈 ③(전의) 의미적 뉴앙스; стилисти́ческая о. сло́ва 단어의 문체적 뉴앙스.

окра́шивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 염색, 착색.

окра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 물들이다, 염색하다, 착색하다; о. тка́ни 직물을 염색하다.

окра́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 =кра́ситься.

окре́пнуть 〔완〕 →кре́пнуть.

окре́ст (폐어) ①〔전〕 〔생격과 함께〕 주위에, 부근에, 근처에 ②〔부〕 주위에, 부근에, 근처에.

окрести́ть, -ещу́, -е́стишь; -ещённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что ①세례(洗禮)하다 ②кем-чем (회화, 롱담) 별명 부르다; о. но́вым про́звищем 새 별명으로 부르다.

окрести́ться 〔완〕 →крести́ться.

окре́стность, -и 〔녀〕 ①부근, 근교(近郊) ②〔복 없음〕 주위, 주변, 사방; окре́стности столи́цы 수도의 주변.

окре́стный, -ая, -ое 근교의, 교외의, 부근의, 주위의, 주변의, 사방의; окре́стные сёла 교외 농촌들.

окриве́ть 〔완〕 →криве́ть.

о́крик, -а 〔남〕 ①부르는 소리, 웨치는 소리; о. часово́го 보초의 부르는 소리 ②꽥소리, 호령, 호통; гру́бый о. 거칠은 호통.

окри́кивать 〔불완〕 →окри́кнуть.

окри́кнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; окри́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (큰 소리로) 불러 세우다, (큰 소리로) 부르다.

окрова́вить, -влю, -вишь; -влен-

ный〔완〕; окровáвливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что 피투성이가 되게 하다, 피로 물들이다, 피투성이로 만들다; окровáвленный бинт 피투성이가 된 붕대.

окровáвиться, -влюсь, -вишься〔완〕; окровáвливаться, -аюсь, -аешься〔불완〕피투성이가 되다, 피에 젖다.

окровáвленный, -ая, -ое 피투성이의, 피투성이가 된; о. бинт 피투성이가 된 붕대.

окровáвливать〔불완〕→окровáвить.

окровáвливаться〔불완〕→окровáвиться.

окровенéть〔1, 2인칭 없음〕-éет〔완〕(속어) 피에 물들다, 피에 젖다, 피투성이가 되다; бинт окровенéл 붕대는 피로 물들었다.

окровенúть, -ню́, -нúшь〔완〕что (속어) 피로 물들이다, 피투성이로 만들다; о. рýку 손을 피투성이로 만들다.

окрóл, -а〔복 없음〕〔남〕토끼가 새끼를 낳는 것.

окропúть〔완〕→кропúть.

окропля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕=кропúть.

окрóшка, -и〔녀〕(크와쓰, 야채, 고기, 물고기 등을 넣은)냉국 ②(전의) (회화, 불찬) 혼잡, 오가잡탕; о. из чужúх мыслей 외래 사상들의 혼잡.

óкруг, -а; 복수 -á〔남〕①구(區), 구역, 관구(管區), 주(州); национáльный о. 민족구; избирáтельный о. 선거구; воéнный о. 군구(軍區) ②(회화) 주위, 근교, 주변.

окрýга, -и〔녀〕(회화) 주변, 근교, 주위; в нáшей окрýге 우리 주변에서는.

округлéние, -я〔복 없음〕〔중〕둥글게 하는 것, 사사 오입.

округлённый, -ая, -ое 둥글게 된, 사사 오입한, 대략적인, 두리뭉실한.

округлéть〔완〕→круглéть.

округлúть, -лю́, -лúшь; -лённый (-ён, -енá)〔완〕; округля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что ①둥글게 하다; о. гýбы 입술을 둥글게 하다 ②개산(概算)하다, 사사 오입하다; о. счёт 개산하다.

округлúться, -лю́сь, -лúшься〔완〕; округля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕①둥글게 되다, 원형으로 되다 ②〔1, 2인칭 없음〕개산(概算)되다, 사사오입되다; счёт округлúлся 개산되였다.

окрýглость, -и〔녀〕①둥근 것, 원형(圓形)으로 된 것 ②둥글게 두드러져 나온 것.

окрýглый, -ая, -ое; -ýгл 둥그런, 둥그런, 둥글둥글한, 둥그스름한, 둥글둥글한; окрýглое лицó 둥그런 얼굴.

округля́ть〔불완〕→округлúть.

округля́ться〔불완〕→округлúться.

окружáть, -áю, -áешь〔불완〕кого-что ①→окружúть ②(전의) 함께 있다, 같이 있다, 둘러 싸고 있다; егó окружáют друзья́ 동무들이 그와 함께 있다.

окружáющий, -ая, -ее ①주위에 있는, 둘러싸고 있는; окружáющие лю́ди 주위의 사람들; окружáющая обстанóвка 주위 환경 ②〔명사로〕окружáющее, -его〔중〕둘러싸고 있는 것, 환경; он тяготúлся окружáющим 그는 역경에서 헤매였다 ③〔명사로〕окружáющие, -их 주위의 사람들; скрыть гóре от окружáющих 슬픔을 주위 사람들에게 숨기다.

окружéние, -я〔복 없음〕〔중〕①둘러 싸는 것 ②포위; попáсть в о. 포위되다; вы́рваться из окружéния 포위를 돌파하다; капиталистúческое о. 자본주의 포위 ③주변, 근변, 환경; литератýрное о. 문학적 환경 ◇в окружéнии кого 동반하에.

окружúть, -жý, -жúшь; -ужённый (-ён, -енá)〔완〕; окружáть, -áю, -áешь〔불완〕кого-что ①둘러 싸다, 에워 싸다, 포위하다; о. расскáзчика 이야기'군을 둘러싸다; о. врáжескую áрмию 적군을 포위하다 ②(전의) чем (사랑·주의 등을)집중하다; о. егó внимáнием 그에게 주의를 집중하다.

окружнóй, -áя, -óе ①주(州)의, 구(區)의, 군구(軍區)의, 관구(管區)의; о. суд 관구 재판소 ②순환의, 륜환의, 둘러싸고 있는; окружнáя желéзная дорóга 륜환 철도.

окрýжность, -и〔녀〕①(수학)원주; о. рáдиусом в два мéтра 반경 2메터 되는 원주 ②(폐어)근교, 부근.

окрýжный, -ая, -ое (폐어)주변의, 부근의, 근교의; окрýжные селéния 부근 마을들.

окрутúть, -учý, -ýтишь; -ýченный〔완〕; окрýчивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①감다, 감싸다, 휘감다 ②(속어) 장가 보내다.

окрýчивать〔불완〕→окрутúть.

окрылённый, -ая, -ое; -лён, -ленá (서적) 고무된, 격려된.

окрылúть, -лю́, -лúшь; -лённый (-ён, -енá)〔완〕; окрыля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что (서적) 북돋아 주다, 고무(鼓舞)하다, 격려하다; о. надéждой 희망을 북돋아 주다.

окрылúться, -лю́сь, -лúшься,〔완〕; окрыля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕чем (서적) 원기가 나다, 고무되다, 격려되다; о. надéждой 희망에 고무되다.

окрыля́ть〔불완〕→окрылúть.

окрыля́ться〔불완〕→окрылúться.

окры́ситься〔1인칭 없음〕, -ишься〔완〕на кого-что (속어) 쏘아 부치다, 골을 내서 대답하다, 매섭게 내 쏘다.

оксидúрование, -я〔중〕(금속의 속이 녹쓰는 것을 방지하기 위하여) 표면을 약간 산화(酸化)시키는 것.

оксидирóванный, -ая, -ое 산화(酸化)한, 산화된.

оксидúровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что (금속의 속이 녹쓰는 것을 방지하기 위하여) 겉만 산화(酸化)시키다; о. серебрó 은을 산화시키다.

оксидирóвка, -и〔복 없음〕〔녀〕①(녹쓰는 것을 방지하기 위한) 산화(酸化) ②산화된 층.

октáва, -ы〔녀〕(음악) ①옥타브, 제8음, 8도, 8도 음정, 음계(音階) ②대단히 낮은 바스 ③14행시(～行詩)의 시구8행, 8행절(～行節).

октáэдр, -а〔남〕정8면체(～面体)

октéт, -а〔남〕(음악) 8부합주(～部合奏), 8중주, 8중창(～重唱), 8부곡(～部曲).

октябрёнок, -нка; 복수 -ря́та, -ря́т〔남〕혁명적 아동, 삐오네르 입단 준비 시기의 7～11세의 아동.

октя́брь[1], -я́〔남〕시월.

Октя́брь[2], -я́〔남〕위대한 사회주의 시월 혁명, 위대한 사회주의 시월 혁명 기념일; эпóха Велúкого Октября́ 위대한 시월의 시대.

октя́брьский, -ая, -ое 시월의; Велúкая Октя́брьская социалистúческая револю́ция 위대한 사회주의 시월 혁명.

окýкливаться〔불완〕→окýклиться.

окýклиться〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕; окýкливаться, -ается〔불완〕번데기로 되다.

окулúрование, -я〔복 없음〕〔중〕아접(芽接).

окулúровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что (농업) 아접(芽接)하다.

окулирóвка, -и〔복 없음〕〔녀〕(농업) 아접(芽接).

окулúст, -а〔남〕안과의(眼科醫).

окулúстка, -и〔녀〕안과의(眼科醫) (녀자).

окуля́р, -а〔남〕대안(對眼)렌즈.

окунáть〔불완〕→окунýть.

окунáться〔불완〕→окунýться.

óкуневый, -ая, -ое ①(어류) 농어의

②〔명사로〕окуневые, -ых 농어과.
окуну́ть, -ну́, -нёшь; -у́нутый 〔완〕; окуна́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 담그다, 잠그다; о. па́лец в во́ду 손가락을 물에 잠그다.
окуну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 окуна́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①잠기다, 담기다, 빠지다 ②몰두하다; о. с голово́й в нау́ку 과학에 몰두하다.
о́кунь, -я; 복수 -и, -е́й〔남〕(어류) 농어.
окупа́емость, -и 〔녀〕보상, 배상.
окупа́ть 〔불완〕 →окупи́ть.
окупа́ться 〔불완〕 →окупи́ться.
окупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; окупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 보상(補償)하다, 회수하다, 배상하다; о. расхо́ды на пое́здку 여비를 보상하다.
окупи́ться 〔1,2인칭 없음〕-у́пится 〔완〕; окупа́ться, -а́ется 〔불완〕 보상(補償)되다, 배상되다; расхо́ды окупи́лись 비용이 보상되였다.
окургу́зить, -у́жу, -у́зишь; -у́женный 〔완〕 что (속어) (의복을)너무 짧게•좁게 자르다, 잘못 말라서 짧게•좁게 만들다; о. ку́ртку 잠바• 반외투를 짧게 만들다.
оку́ривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (소독하기 위해) 연기로 그을리는 것, 연기를 쐬는 것.
оку́ривать 〔불완〕 →окури́ть.
окури́ть, -урю́, -у́ришь; -у́ренный〔완〕; оку́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕кого-что(소독하기 위해)연기로 그을게 하다, 연기를 쐬여 주다; о. ко́мнату 방을 연기로 그을리다.
оку́рок, -рка〔남〕담배 꼬투리, 꽁초.
оку́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; оку́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①чем 둘러 매다, 두르다, 감다, 둘러 싸다; о. ше́ю ша́рфом 목에 목도리를 두르다②(전의) 뒤덮다, 휩싸다; тума́н оку́тал ро́щу 안개가 숲을 뒤덮었다.
оку́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; оку́тываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 ①감기다, 둘러싸이다 ②뒤덮이다, 휩싸이다.
оку́тывать 〔불완〕→оку́тать.
оку́тываться 〔불완〕 →оку́таться.
оку́чивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 북돋우는 것, 북주는 것; о. карто́шки 감자에 북을 주는 것.
оку́чивать 〔불완〕 →оку́чить.
оку́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; оку́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 북돋우다, 북주다; о. карто́фель 감자에 북주다.
ола́дья, -и; 복수 생 -ий 〔녀〕(기름에 튀긴) 떡.
олеа́ндр, -а 〔남〕 (식물) 협죽도(夾竹桃).
олеа́ндровый, -ая, -ое 협죽도(夾竹桃)의.
оледене́лый, -ая, -ое ①얼음에 싸인; оледене́лая доро́га 얼음으로 덮인 길 ②(전의)굳어진, 얼어 붙은.
оледене́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 어름 어는 것, 동결(凍結).
оледене́ть 〔완〕 →ледене́ть.
оледени́ть 〔완〕 →ледени́ть.
олеи́н, -а 〔남〕 (화학) 올레인.
олеи́новый, -ая, -ое (화학)올레인의; олеи́новая кислота́ 올레인산(酸).
оленево́д, -а 〔남〕 양록가(養鹿家), 사슴을 기르는 사람.
оленево́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕 양록(養鹿), 사슴을 기르는 것.
оленево́дческий, -ая, -ое 양록(養鹿)의; о. колхо́з 양록 꼴호즈.
оленёнок, -нка; 복수 -ня́та, -ня́т〔남〕 사슴의 새끼.
оле́ний, -ья, -ье 사슴의; оле́ньи рога́ 사슴 뿔, 록용(鹿茸); о. мех 사슴의 털.
оле́нина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 사슴고기.
оле́нь, -я 〔남〕 사슴; се́верный о. 순록(馴鹿).
олеографи́ческий, -ая, -ое 유화식 착색 석판술(油畵式 着色 石版術)의.

олеогра́фия, -и 〔녀〕 유화식 착색 석판술(油畵式 着色 石版術).
о́леум, -а 〔남〕 (화학) 올레움.
оли́ва, -ы 〔녀〕 감람수(橄欖樹), 감람(橄欖).
оливи́н, -а 〔남〕 (광물) 감람석(橄欖石).
оли́вка, -и 〔녀〕 감람(橄欖).
оли́вковый, -ая, -ое 감람(橄欖)의, 감람수(橄欖樹)의, 감람색(橄欖色)의; о. цвет 감람색 ◇оли́вковая ветвь 감람수의 가지(평화의 상징).
олига́рх, -а 〔남〕 ①과두 정치가, 과두 정객 ②(멸시)제국주의자, 독점 자본가.
олигархи́ческий, -ая, -ое ①과두 정치가의 ②(멸시)제국주의자의, 독점 자본가의.
олига́рхия, -и 〔녀〕 ①(고대, 중세기의)과두 정치, 과두 정체; венециа́нская о. XIV ве́ка 14세기 베니스 과두 정체 ②과두 정치; фина́нсовая о. 금융 과두 정치.
олигоце́н, -а 〔남〕 (지질) 점신기(漸新期).
олигоце́новый, -ая, -ое 점신기(漸新期)의.
Оли́мп, -а 〔복 없음〕〔남〕 (신화에서) 올림프스, 신의 회합.
олимпиа́да, -ы〔녀〕 ①(고대 희랍에서) 올림피야 기념간의 4년간②올림픽 대회; междунаро́дная о. 국제 올림픽 대회 ③(고대 희랍의)올림피야 경기.
олимпи́ец, -и́йца 〔남〕 ①(고대 희랍 신화에서 올림프스 산의 신(神) ②위풍 당당한 사람; настоя́щий о. 아주 위풍당당한 사람.
олимпи́йский, -ая, -ое: ①олимпи́йские и́гры 고대 희랍의 올림피야 경기, 국제 올림픽 대회 ②олимпи́йское споко́йствие (전의) 태연 자약한 태도.
оли́фа, -ы 〔녀〕 (화학) 보일유.
олицетворе́ние, -я 〔중〕 ①인격화(人格化), 의인법(擬人法) ②화신(化身), 체현(体現).
олицетворённый, -ая, -ое; -рён, -рена́ (서적) 인격화된, 의인화된, 체현된, 화신의.
олицетвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; олицетворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①인격화하다, 의인화(擬人化)하다, поэти́чески о. приро́ду 자연을 시'적으로 체현하다 ②〔собо́й와 함께 또는 없이〕 화신(化身)이다.
олицетворя́ть 〔불완〕 → олицетвори́ть.
о́лово, -а 〔중〕 주석(朱錫).
оловя́нный, -ая, -ое 주석(朱錫)의, 주석제(朱錫製)의; оловя́нная ло́жка 주석 숟가락.
о́лух, -а 〔남〕 천치, 바보, 멍텅구리; о. царя́ небе́сного(멸시)일등 바보.
ольха́, -и́; 복수 о́льхи 〔녀〕(식물) 적양(赤楊)나무.
ольхо́вый, -ая, -ое (식물) 적양나무의.
ольша́ник, -а 〔남〕 적양나무 숲.
ом, -а 〔남〕 (전기) 옴(전기 저항의 단위).
ома́р, -а 〔남〕 (동물) 호마루스 (가재의 일종).
оме́га, -и 〔녀〕 희랍 자모의 마지막 자, 오메가 ◇а́льфа и о. (또는 от а́льфы до оме́ги) 시초와 종말, 처음부터 끝까지.
оме́ла, -ы 〔녀〕 (식물) 겨우살이.
омерзе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 혐오감(嫌惡感); до омерзе́ния 역스러울 지경으로.
омерзе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 кому-чему (속어) 역스러워지다, 싫증나다, 싫어지다, 혐오감(嫌惡感)을 느끼다.
омерзи́тельно 〔부〕 싫게, 역스럽게, 혐오(嫌惡)스럽게, 타기할 지경으로.
омерзи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 혐오(嫌惡)할 일, 증오할 일, 타기할 일.
омерзи́тельный, -ая, -ое; -лен,

-льна 혐오(嫌惡)할, 역스러운, 싫은, 타기할; о. постýпок 타기할 행동.

омертвéлость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 무감각, 지각 상실, 마비.

омертвéлый, -ая, -ое 감각이 없는, 감각을 잃은, 마비된, 생기를 잃은; омертвéлая ткань (의학) 죽은 조직, 마비된 조직.

омертвéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 지각 상실, 감각 상실; о. ткáней (의학) 괴저(壞疽).

омертвéть 〔완〕 →мертвéть.

омертви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; омертвля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①지각•감각을 잃게 하다, 마비시키다, 생기를 잃게 하다 ②(경제) 통용•류통•리용을 중지시키다, 동결시키다; о. капитáл 자본을 동결시키다.

омертвлéние, -я 〔중〕 ①감각•지각•생기를 잃게 하는 것, 마비시키는 것 ②통용•류통•리용을 중지시키는 것, 동결시키는 것.

омёт, -а 〔남〕 짚더미.

оми́ческий, -ая, -ое (전기) 옴의.

омлéт, -а 〔남〕 (료리) 오므레쯔.

оммéтр, -а 〔남〕(전기) 옴계(~計).

óмнибус, -а 〔남〕 (페어) 려객 마차, 역마차.

омнибýсный, -ая, -ое (페어) 려객 마차의, 역마차의.

омовéние, -я 〔중〕 (페어) 씻는 것, 세척(洗滌); о. рук 손을 깨끗이 씻는 것.

омолáживание, -я 〔중〕 젊어지게 하는 것, 젊게 하는 법.

омолáживать 〔불완〕 →омолоди́ть.

омолáживаться 〔불완〕 → омолоди́ться.

омолоди́ть, -ожý, -оди́шь; -ожённый (-ён, -ена́) 〔완〕; омолáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что 젊어지게 하다 ②что 젊은 사람들을 성원으로 넣다•받아들이다; о. профéссорский состáв 교수 성원에 젊은이들을 받다.

омолоди́ться, -ожýсь, -оди́шься 〔완〕; омолáживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①젊어지다 ②젊은이를 받아 들이게 되다; организáция омолоди́лась 조직이 청소한 간부로 구성되였다.

омоложéние, -я 〔중〕 젊어지는 것, 젊게 하는 법.

омóним, -а 〔남〕 (언어) 동음 이의어(同音異意語).

омони́мика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(언어) 동음 이의어론(同音異意語論).

омоними́ческий, -ая, -ое (언어) 동음 이의어(同音異意語)의, 동음이의어론(~論)의.

омони́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 동음이의(同音異意).

омочи́ть, -очý, -óчишь; -óченный 〔완〕 что (페어) 적시다, 젖게 하다, 축이다; о. слезáми 눈물로 적시다.

омрачáть 〔불완〕 →омрачи́ть.

омрачáться 〔불완〕→омрачи́ться.

омрачённый, -ая, -ое 어두운, 우울한, 흐린, 침울한.

омрачи́ть, -чý, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; омрачáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 어둡게 하다, 우울하게 하다, 흐리게 하다, 침울하게 하다; о. настроéние 기분을 우울하게 하다; о. рáдость 기분을 흐리게 하다; о. ýмы 머리를 혼탁시키다.

омрачи́ться, -чýсь, -чи́шься 〔완〕; омрачáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕; 어두워지다, 우울해지다, 침울해지다; лицó омрачи́лось 얼굴은 침통해졌다.

омулёвый, -ая, -ое, óмуль의.

óмуль, -я; 복수-и, -éй 〔남〕 연어류에 속하는 물고기의 일종.

óмут, -а 〔남〕 ①소용돌이; утонýть в óмуте 소용돌이에 빠지다 ②(강이나 호수의) 심연(深淵) ◇в ти́хом óмуте чéрти вóдятся (속담) 새침데기 골로 빠진다 (수집어 보이는 처녀가 실지에 있어서는 극히 엉뚱한 행동을 하는 경우를 말함).

омшáник, -а 〔남〕 (농업) 꿀벌을 과동시키는 온실.

омывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ① →омы́ть ②〔1, 2인칭 없음〕 что (대양이 대륙을) 물결로 핥다, 둘러 싸다, 감돌다; мóре омывáет óстров 섬은 사방 바다다.

омывáться 〔불완〕 →омы́ться.

омылéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (화학) 비누 등에 의한 세척(洗滌), 물이나 알카리에 의한 유기 화합물의 분해.

омы́ть, омóю, омóешь; -ы́тый 〔완〕; омывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (서적, 페어) 씻다, 씻어내다, 세척하다; о. крóвью 피로 물들이다.

омы́ться, омóюсь, омóешься 〔완〕; омывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 몸을 씻다.

он, егó, емý, егó, им, о нём 〔남〕; онá, её, ей, её, ей 또는 éю, о ней 〔녀〕; онó, егó, емý, егó, им, о нём 〔중〕; они́, их, им, их, и́ми, о них 〔복수〕 〔인칭 대〕 ①〔남〕 그, 그이, 그분, 그것 ②〔녀〕그, 그이, 그 녀자, 그분, 그것 ③〔중〕 그것 ④〔복수〕 그이들, 그들, 그것들.

онáгр, -а 〔남〕 (동) 서남 아세아의 야생 당나귀.

онани́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 수음(手淫).

онани́ст, -а 〔남〕 (의학) 수음(手淫)하는 사람.

ондáтра, -ы 〔녀〕 (동물) 사향쥐(麝香~).

ондогрáф, -а 〔남〕 (전기) 탕파계(盪波計).

ондулятор, -а 〔남〕 (공학) 현파기(現波機).

онемéлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①벙어리로 된 것, 벙어리 ②마비(痲痺), 저린 것.

онемéлый, -ая, -ое ①벙어리로 된 ②마비(痲痺)된, 저린; онемéлые нóги 마비된 다리.

онемéние, -я 〔중〕 ①벙어리로 되는 것 ②마비(痲痺), 저린 것.

онемéть 〔완〕 →немéть.

онемéчивать 〔불완〕 → онемéчить.

онемéчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; онемéчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (억지로) 독일화(獨逸化)하다.

они́→он.

óникс, -а 〔남〕 (광물) 줄무늬 돋힌 마노(瑪瑙).

óниксовый, -ая, -ое (광물) 줄무늬 돋힌 마노(瑪瑙)의.

онкóлог, -а 〔남〕 (의학) 종양학(腫瘍學) 의사.

онкологи́ческий, -ая, -ое (의학) 종양학(腫瘍學)의.

онколóгия, -и 〔녀〕 (의학) 종양학(腫瘍學).

онкóль, -я 〔남〕 (재정) 온꼬르, 구좌 대부.

онкóльный, -ая, -ое(재정) 온꼬르의, 구좌 대부의.

онó[1] 〔불변〕 〔중〕 ①(회화) «э́то»의 의미로 사용됨; так о. и вы́шло 그것은 역시 그렇게 되였다 ②(속어) 강조 조사의 뜻으로 사용됨; онó конéчно, ты говори́шь прáвильно. 그야 물론, 자네 말이 옳네 ◇ тó-то и онó 이렇게 되는 법이야, 그럼 그렇지.

онó[2] →он.

ономáстика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) ①어떤 언어의 고유 명사의 총체 ②고유 명사론.

ономатологи́ческий, -ая, -ое (언어) 명칭론(名稱論)의.

ономатолóгия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (언어) 명칭론(名稱論).

онтогенéз, -а 〔남〕(생물) 개체 발생(個体發生), 태생학(胎生學).

онтогенети́ческий, -ая, -ое(생물) 개체 발생(個体發生)의, 태발생(胎~)의.

онтогéния, -и 〔녀〕 (생물) 개체 발생(個体發生), 태생학(胎生學).

онтологи́ческий, -ая, -ое (철학) 본체론(本体論)의, 존재론의.

онтоло́гия, -и 〔녀〕 (철학) 본체론(本体論), 존재론.

ону́ча, -и 〔녀〕 각반, 감발.

о́ный, -ая, -ое 〔지시 대〕 (폐어) ①이, 그, 상술한 ②=он ◇во вре́мя оно́ 혹은 во времена́ о́ны 또는 во дни о́ны (롱담) 옛날, 옛적, 한때.

ООН (Организа́ция Объединённых На́ций) 국제 련합 기구, 유엔.

ооспо́ра, -ы 〔녀〕 (생물) 란포자(卵胞子).

опада́ть 〔불완〕 →опа́сть.

опаде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 떨어지는 것, 감퇴(減退), 조락(凋落), 가라앉는 것; о. ли́стьев 락엽.

опа́здывание, -я 〔중〕 지연, 지각.

опа́здывать 〔불완〕 → опозда́ть.

опа́ивать 〔불완〕 →опои́ть.

опа́к, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①오지 ②오지그릇.

опа́ковый, -ая, -ое 오지의.

опа́л, -а 〔남〕 (광물) 단백석(蛋白石), 오파르; кольцо́ с опа́лом 오파르반지.

опа́ла, -ы 〔녀〕(뽀뜨르 대제 이전 시기에) 귀족들이 받은 형벌 또는 실총(失寵); наложи́ть опа́лу на кого-н. 형벌을 가하다, 추방하다, 정배 보내다; быть в опа́ле 고임을 잃다, 실총에 빠지다, 정배살이하다.

опалесце́нция, -и 〔녀〕 (물리) 단백광(蛋白光), 유광(乳光).

опа́ливать 〔불완〕 →опали́ть.

опали́ть 〔완〕 →пали́ть[1].

опали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕 ①(피부, 머리, 의복 등이) 데다, 타다; о. у костра́ 모닥불에 데다; о. на со́лнце 해'볕에 타다 ②на кого 성을 내다, 분노하다.

опа́ловый, -ая, -ое ①단백석(蛋白石)의, 오파르의 ②단백석 색의.

опа́лубка, -и 〔녀〕 (공학) 휘틀.

опа́лый, -ая, -ое (회화) 여윈, 수척한, 파리한; опа́лое лицо́ 파리한 얼굴.

опа́льный, -ая, -ое 실총(失寵)당한, 고임을 잃은, 추방된, 류형 당한; о. боя́рин 추방된 귀족.

опа́мятоваться, -туюсь, -туешься 〔완〕 (폐어) 정신을 차리다, 제 정신이 들다.

опа́ра, -ы 〔녀〕 본떡.

опа́рник, -а 〔남〕 본떡을 만들어 두는 그릇.

опарши́веть 〔완〕 →парши́веть.

опарши́вить 〔완〕 →парши́вить.

опаса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 두려워하다, 겁나하다, 꺼려 하다, 삼가다; о. моро́зов 엄한을 두려워하다.

опасе́ние, -я 〔중〕 위구, 두려움, 꺼리는 마음, 념려; смотре́ть с опасе́нием 꺼림해서 보다.

опа́ска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 주의, 조심성, 경계심(警戒心); де́йствовать с опа́ской 조심조심 행동하다.

опа́сливо 〔부〕 (회화) 주의 깊게, 조심스럽게.

опа́сливый, -ая, -ое 주의 깊은, 조심성 많은; о. взгляд 조심스러운 시선.

опа́сно① 〔부〕 위험하게, 위태롭게 ②〔무인칭 술어로〕 〔+미정형〕 위험하다, 유해롭다; ку́рить—о. для здоро́вья 흡연은 건강에 유해롭다.

опа́сность, -и 〔녀〕 위험, 위태로움, 위험성; предупреди́ть о. 위험을 예방하다; оте́чество в опа́сности 조국이 위기에 처하였다; с опа́сностью для жи́зни 생명의 위험을 무릅쓰고.

опа́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 위험한, 위급한, 유해로운; о. челове́к 위험 인물; о. слу́чай 위험한 경우, 위독한 병세.

опа́сть, -аду́, -адёшь 〔완〕; опада́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①〔1인칭 없음〕 떨어지다, 흩어지다; ли́стья опа́ли 나무 잎이 떨어졌다 ②감퇴되다, 줄다, 가라앉다; о́пухоль опа́ла 종처가 가라앉았다; о. те́лом 몸이 수척하여지다.

опаха́ло, -а 〔중〕 (폐어) 부채.

опаха́ть, -ашу́, -а́шешь; -а́ханный 〔완〕 опа́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 주위를 경작하다.

опа́хивать[1] 〔불완〕 → опаха́ть.

опа́хивать[2] 〔불완〕 → опахну́ть.

опахну́ть, -ну́, -нёшь; -а́хнутый 〔완〕; опа́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 부치다; о. ве́ером 부채질하다.

о́пашень, -шня 〔남〕 고대 로씨야에서 주로 남자들이 입은 길고 소매가 짧은 상의.

опе́ка, -и 〔녀〕 ①후견, 보호, 감독; взять под опе́ку 후견하에 두다; учреди́ть опе́ку 후견을 정하다 ②〔집합〕 후견인; 후견 기관.

опека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①후견하에 두다 ②배려하다; о. мла́дших 손아랫사람들에 대하여 배려하다.

опеку́н, -а́ 〔남〕 후견인.

опеку́нский, -ая, -ое 후견인의.

опеку́нство, -а 〔중〕 후견인의 의무, 후견인의 직분.

опёнок, -нка; 복수 опёнки, -ов 〔남〕 주로 나무 그루터기 같은데 돋는 식용(食用) 버섯 (학명 Armillaria mellea).

о́пера, -ы 〔녀〕 ①오페라, 가극 ②오페라 극장 ③가극단 ◇из друго́й о́перы 또는 не из той о́перы (회화, 롱담, 야유) 전혀 다르다, 관계없다, 맞지 않는다, 동문 서답, 말살에 쇠뼈다귀.

операти́вно 〔부〕 수완 있게, 척척, 민활하게, 실무적으로.

операти́вность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 실무성, 수기 응변의 능력(隨機應變能力), 업무 능력, 기동성, 지도의 효능; о. в рабо́те 사업의 효능.

операти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①〔간단형 없음〕 수술의, 수술상의 ②〔간단형 없음〕 작전의, 작전상의 ③실무에 종사하는, 운용하는, 실천하는 ④(전의) 수완 있는, 실무성 높은, 민활한, 수기 응변(隨機應變)의, 공작 효능이 높은.

опера́тор, -а 〔남〕(의학) ①외'과 수술 의사 ②영사 기사, 촬영 기사 ③(철도) 통신수.

операцио́нная, -ой 〔녀〕 수술실.

операцио́нный, -ая, -ое ①수술의; операцио́нное отделе́ние 수술과(手術科); о. стол 수술대(手術台) ②작전의; о. прика́з 작전 명령; операцио́нная сво́дка 작전 보고; операцио́нная ба́за 작전 기지, 책원지(策源地) ③사무의, 영업 행위의; о. год 사무 년도(年度); о. зал(은행의) 업무실.

опера́ция, -и 〔녀〕 ①수술; сде́лать опера́цию 수술하다 ②작전; наступи́тельная о. 진공 작전 ③사무, 업무, 영업 행위; ба́нковая о. 은행 사무 ④(수학) 운산(運算).

опереди́ть, -сжу́, -сди́шь; -ежённый (-ён, -ена́)〔완〕; опережа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 앞서다, 능가하다; о. в бега́ 경주에서 마라 앞서다; о. в техни́ческом разви́тии 기술적 발전에서 앞서다.

опережа́ть 〔불완〕 →опереди́ть.

опере́ние, -я 〔중〕 깃; пёстрое о. 아롱아롱한 깃 ◇хвостово́е о. (항공) 미익(尾翼).

опере́тка, -и 〔녀〕 =опере́тта.

опере́точный, -ая, -ое ①오페렛타의, 경가극(輕歌劇)의 ②(전의)우스깡스러운, 웃음'거리의, 웃음까마라 밖에 안 되는.

опере́тта, -ы 〔녀〕 ①오페렛타, 경가극(輕歌劇) ②경가극단.

опере́ть, обопру́, обопрёшь; опёр, -ерла́; опёртый (-ёрт, -ерта́, -ёрто); опёрши 또는 опере́в 〔완〕; опира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 기대여 세우다, 버티여 세우다; о. кол о забо́р 울타리에 말뚝을 버티다.

опере́ться, обопру́сь, обопрёшься; опёрся, -ерла́сь; опёршись 〔완〕; опира́ться, -а́юсь, -а́ешься

〔불완〕 на кого-что ①기대다, 의지하다; о. на трость 지팽이에 몸을 의지하다 ②(전의) 의뢰하다, 의거하다, 립각하다; о. на поддéржку товáрищей 동지들의 지지에 의거하다.

оперúровать[1], -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 수술하다; о. больнóго 환자를 수술하다.

оперúровать[2], -рую, -руешь 〔불완〕(서적) ①사무 보다, 영업 행위를 하다; о. áкциями 주권(株券)을 매매하다 ②(군사) 행동하다, 전투 행위를 하다; о. в тылý врагá 적후에서 활동하다 ③(전의) 리용하다, 응용하다; о. тóчными свéдениями 정확한 자료를 리용하다.

оперúть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá) 〔완〕; оперя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (폐어) 깃을 달다, 깃을 붙이다, 깃을 꽂다, 깃으로 장식하다; о. стрелý 화살에 깃을 꽂다.

оперúться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; оперя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①깃털이 나다 ②(전의) 어른이 되다, 성숙해지다.

óперный, -ая, -ое 오페라의, 가극(歌劇)의; о. теáтр 오페라 극장.

оперя́ть 〔불완〕→оперúть.

оперя́ться 〔완완〕→оперúться.

опечáлить 〔완〕 →печáлить.

опечáлиться 〔완〕→печáлиться.

опечáтать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; опечáтывать, -аю, -аешь〔불완〕 что 봉인(封印)하다, 차압(差押)하다; о. кóмнату 방을 봉인하다.

опечáтка, -и 〔녀〕 오식(誤植); спи́сок замéченных опечáток 정오표.

опечáтывание, -я 〔중〕 봉인(封印), 차압(差押).

опечáтывать 〔불완〕 →опечáтать.

опéшить, -шу, -шишь 〔완〕 (회화) 어리둥절하여지다, 얼빠지다.

опивáть 〔불완〕 →опи́ть.

опивáться 〔불완〕→опи́ться.

опи́вки, -ов 〔단 없음〕 (회화) 마시다 남은 찌끼.

óпий, -я 〔남〕 아편.

óпийный, -ая, -ое 아편의.

опи́ливать 〔불완〕 →опили́ть.

опили́ть, -илю́, -и́лишь; -и́ленный 〔완〕; опи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 사방 또는 끝으로부터 톱으로 켜다.

опи́лки, -лок 〔단 없음〕 톱밥; древéсные о. 톱밥; металли́ческие о. 쇠'밥.

опилóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사방 또는 끝으로부터 톱으로 켜는 것.

опирáть 〔불완〕 →оперéть.

опирáться 〔불완〕 →оперéться.

описáние, -я 〔중〕 ①묘사, 기술, 서술, 기록②묘사한 글, 기술문, 기록문, 목록.

опи́санный, -ая, -ое ①описáть의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 외접(外接)한; о. треугóльник 외접 삼각형.

описáтельно 〔부〕 서술적으로, 기술적(記述的)으로; перевести́ о. 서술로 번역하다.

описáтельный, -ая, -ое 서술적인, 기술적(記述的)인; о. перевóд 서술 번역.

описáть, -ишý, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; опи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 기술(記述)하다, 서술하다, 묘사하다; 기재·기록하다; о. собы́тия 사건을 기술하다; о. мéстный гóвор 방언을 기술하다; о. дрéвнюю рýкопись 고대의 원고를 평론하다· 만들다 ②что 목록을 만들다; о. инвентáрь 비품 목록을 작성하다; о. банкрóта 파산자의 재산 목록을 작성하다 ③차압하다; о. имýщество 재산을 차압하다 ④что (수학) 외접(外接)시켜 그리다; о. окрýжность вокрýг квадрáта 사각형에 외접원을 그리다.

описáться, -ишýсь, -и́шешься 〔완〕; опи́сываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 오기(誤記)하다, 틀리게 쓰다, 잘못 쓰다.

опи́ска, -и 〔녀〕 오기(誤記), 잘못 쓴 것.

опи́сывание, -я 〔중〕 ①묘사, 기술, 서술 ②론술 ③차압 ④(수학) 외접(外接)시켜 그리는 것.

опи́сывать 〔불완〕 →описáть.

опи́сываться 〔불완〕 →описáться.

óпись, -и 〔녀〕(재산, 문헌 등의)목록, 일람표; произвести́ о. имýщества 재산 목록을 작성하다.

опи́ть, обопью́ обопьёшь; -и́л, -илá, -и́ло; опéй 〔완〕; опивáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (속어) 남의 비용으로 마시고 그에게 손해를 끼치다.

опи́ться, обопью́сь, обопьёшься; -и́лся, -илáсь, -и́лось; опéйся 〔완〕; опивáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (회화) 과음(過飮)하다; о. квáсом 크와쓰를 과음하다.

óпиум, -а 〔남〕 아편.

óпиумный, -ая, -ое 아편의.

оплáкать, -áчу, -áчешь; -áканный 〔완〕; оплáкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 곡(哭)하다, 애도하다; о. отцá 아버지가 사망하여 곡하다; о. смерть отцá 부친의 사망을 애도하다.

оплáкивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 곡(哭), 애도(哀悼).

оплáкивать 〔불완〕 →оплáкать.

оплáта, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①갚는 것, 지불, 보수; сдéльная о. 도급 지불; подённая о. 일급; о. натýрой 현물 지불; о. трудá 로동의 보수.

оплати́ть, -ачý, -áтишь; -áченный 〔완〕; оплáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 갚다, 지불하다, 보수하다; о. рабóту 로동에 대하여 보수를 지불하다; о. расхóды по командирóвке 출장비를 지불하다; о. убы́ток 손해를 보상하다.

оплáченный, -ая, -ое, оплáчивать의 피동 과거; о. капитáл 불입 자본; с оплáченным отвéтом 답신료(答信料)를 미리 지불한.

оплáчивать 〔불완〕 →оплати́ть.

оплевáть, -люю́, -люёшь; -лёванный 〔완〕; оплёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(회화)침을 뱉다, 침투성이로 만들다 ②(전의) 부당하게· 망찮게 모욕하다; о. чéстного человéка 정직한 사람을 부당하게 모욕하다.

оплёвывать 〔불완〕 →оплевáть.

оплести́, -летý, -летёшь; -ёл, -лá; -лётший; -летённый (-ён, -енá); -лётши 또는 оплетя́ 〔완〕 оплетáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①что 매서· 꼬아서· 엮어서 싸다, 감다, 얽다; о. буты́ль солóмой 병을 짚으로 감아 싸다 ②(전의) (속어, 멸시) кого-что 끌리다, 속이다.

оплетáть 〔불완〕 →оплести́.

оплеýха, -и 〔녀〕 (속어) 뺨치기, 따귀 때리기; дать оплеýху 뺨을 때리다.

оплеши́веть 〔완〕 →плеши́веть.

оплодотворéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①수정(受精), 수태(受胎)②풍부하게 하는 것, 걸차지게 하는 것, 비옥화(肥沃化).

оплодотвори́ть, -рю́, -ри́шь; рённый (-ён, -енá) 〔완〕; оплодотворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 수정(受精)시키다, 수태(受胎)시키다 ②что 풍부하게 하다, 비옥하게 하다, 풍요하게 하다.

оплодотвори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; оплодотворя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①수태(受胎)하다, 수정(受精)하다 ②풍부해지다, 비옥해지다.

оплодотворя́ть 〔불완〕 →оплодотвори́ть.

оплодотворя́ться 〔불완〕→оплодотвори́ться.

оппломбировать 〔완〕 →пломбировать.

оппломбиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 연봉하다.

оппо́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (높은 문체) 방벽(防壁), 성새(城塞); о. ми́ра 평화의 성새.

оппоща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕(회화) 실수하다, 틀리다, 과오를 범하다.

оппо́шность, -и 〔녀〕 실수, 실책, 과오, 부주의(不注意), 틀림; допуска́ть о. 실수하다, 과오를 범하다, 틀리다.

оппо́шный, -ая, -ое; -шен, -шна (페어) 그릇된, 잘못된, 실수한, 소홀한; о. посту́пок 실수, 실책.

оплыва́ть[1] 〔불완〕 →оплы́ть[1].

оплыва́ть[2] 〔불완〕→оплы́ть[2].

оплы́ть[1], -ыву́, -ывёшь〔완〕; оплыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①붓다, 부어 오르다; лицо́ оплы́ло 얼굴이 부었다 ②〔1,2인칭 없음〕(양초에 대하여) 초'물로 뒤덮이다 ③〔1,2 인칭 없음〕 씻겨 무너지다; бе́рег оплы́л (바다, 강) 기슭이 씻겨 무너졌다.

оплы́ть[2], -ыву́, -ывёшь 〔완〕; оплыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①헤엄쳐 돌아 다니다, 배를 타고 돌다; о. о́стров 배를 타고 섬을 돌다.

оповести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый (-ён, -ена́)〔완〕; оповеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (공문) 알려 주다, 통지하다, 통보하다; о. всех о собра́нии 회의에 관하여 모든 사람들에게 통지하다.

оповеща́ть 〔불완〕 →оповести́ть.

оповеще́ние, -я 〔중〕 통지, 통보.

опога́нивать -аю, -аешь 〔불완〕 =пога́нить.

опога́нить 〔완〕 →пога́нить.

оподле́ть 〔완〕 →подле́ть.

опо́длить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕 кого-что (회화, 불찬) 저열•비렬하게 만들다.

опо́длиться, -люсь, -лишься 〔완〕 (회화, 불찬) 비렬해지다, 저렬해지다.

опо́ек, -о́йка 〔남〕 송아지의 가죽.

опо́ечный, -ая, -ое 송아지 가죽의, 송아지 가죽으로 만든.

опозда́вший, -ая, -ее ①опозда́ть의 능동 과거 ②〔형〕 늦은, 지각한 ③〔명사로〕 опозда́вший, -его〔남〕 늦어 온 사람, 지각한 사람.

опозда́ние, -я 〔중〕 지각, 지연; прийти́ с опозда́нием 늦어 오다, 지각하다.

опозда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; опа́здывать, -аю, -аешь 〔불완〕① 늦다, 지각하다; о. на по́езд 기차 시간에 늦다 ②늦게 완수하다, 미루다, 천연(遷延)하다; о. с представле́нием спи́сков 서류 제출 기일을 미루다.

опознава́ние, -я 〔중〕 식별, 감식.

опознава́тельный, -ая, -ое 표식으로 되는; о. знак 표식(標識) 부호.

опознава́ть 〔불완〕 →опозна́ть.

опозна́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 식별, 감식.

опозна́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́знанный 〔완〕; опознава́ть, -наю́, -наёшь; -нава́й 〔불완〕 кого-что (공문) (기호, 특징에 의하여) 식별하다, 보고 알다, 감식하다; о. уби́того 죽은 사람을 알아 내다.

опозо́рение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①모욕 ②비방.

опозо́рить 〔완〕 →позо́рить.

опозо́риться 〔완〕 →позо́риться.

опои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-ён, -ена́) 〔완〕; опа́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①과음(過飮)시키다; о. ло́шадь 말에게 물을 잔뜩 먹이다 ②(페어) 독을 먹이다.

опо́й, -я 〔남〕 ①과음(過飮)시키는 것 ②독을 먹이는 것.

опо́йковый, -ая, -ое 송아지 가죽으로 만든; опо́йковые сапоги́ 송아지 가죽 장화.

опо́ка[1], -и 〔녀〕(공학) 주형(鑄型).

опо́ка[2], -и 〔녀〕 (지질) 규토(硅土)를 함유한 점토(粘土).

опо́ковый[1], -ая, -ое (공학) 주형(鑄型)의.

опо́ковый[2], -ая, -ое (지질) опо́ка[2]의.

опола́скивать 〔불완〕 →ополосну́ть.

ополза́ть 〔불완〕 →оползти́[1,2].

о́ползень, -зня 〔남〕 (지질) 사태(沙汰), 지층 함락.

о́ползневый, -ая, -ое 사태의, 지층 함락의.

оползти́[1] 〔1,2인칭 없음〕 -зёт; -о́лз, -ла́ 〔완〕; ополза́ть, -а́ет 〔불완〕 사태지다, 땅이 무너지다; берега́ оползли́ (바다, 강) 기슭이 무너졌다.

оползти́[2], -зу́, -зёшь; -о́лз, -зла́ 〔완〕; ополза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 기어 돌아 가다; мураве́й опо́лз куст 개미가 관목을 기어 돌아 갔다.

ополоска́ть, -ощу́, -о́щешь; -о́сканный 〔완〕 что (회화) 부시다.

ополосну́ть, -ну́, -нёшь; -о́снутый 〔완〕; опола́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 부시다; о. стака́н 고뿌를 부시다.

опоу́меть, -ею, -еешь 〔완〕 (속어)어리둥절해지다, 얼떨떨해지다, 얼빠지다; о. от стра́ха 공포로 인해 얼빠지다.

ополча́ть 〔불완〕 →ополчи́ть.

ополча́ться 〔불완〕 →ополчи́ться.

ополче́нец, -нца 〔남〕 의용군, 지원병, 민병, 예비병.

ополче́ние, -я 〔중〕①지원군, 의용군, 예비군, 후비군; наро́дное о. 민병 ② 비정규군, 의용 국민군; о. второ́го разря́да 제 2기 비정규군.

ополче́нский, -ая, -ое 지원군의, 의용군의, 예비군의, 후비군의, 비정규군의,

ополчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; ополча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что на кого-что (또는 про́тив кого-чего) (페어) ①무장시키다 ②적대(敵對)시키다, 대적시키다.

ополчи́ться, -чу́сь, -чи́шься〔완〕; ополча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕на кого-что(또는 про́тив кого-чего) ①(높은 문체) 무장하다, 전쟁을 준비하다 ②(전의) 적대하다, 대적하다; заче́м ты на него́ ополчи́лся? 무엇 때문에 너는 그를 적대했는가?

опо́мниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 ①정신 차리다, 정신 들다; о. по́сле о́бморока 기절 후에 정신이 들다; не успе́л о., как...정신차리기도 전에 벌써... ②고쳐 생각하다, 심중히 생각하다, 깊이 생각하다; опо́мнись, пока́ не по́здно! 늦지 않으니까 고쳐 생각하게!

опо́р, -а 〔남〕; во весь о. 전속력으로.

опо́ра, -ы 〔녀〕 ①발판, 지주(支柱), 기둥, 의지(依支); опо́ры мо́ста 교량의 지주; то́чка опо́ры 지점(支点); в ло́дке нет опо́ры для ног 보트에는 발판이 없다③(전의)지지, 원조, 옹호, 기둥; ста́рший сын— о. для семьи́ 맏아들은 가족의 기둥이다.

опора́жнивать 〔불완〕 →опоро́жнить.

опора́жниваться 〔불완〕 →опоро́жниться.

опо́рки, -ов; 단수 -рок, -рка〔남〕 헌 신짝.

опо́рный, -ая, -ое 지주(支柱)로 되는, 기초의; о. пункт 지점.

опоро́жнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; опора́жнивать, -аю, -аешь 〔불완〕; опорожня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 기우르다, 텅 비게하다, 바닥을 드러내다, 아주 없애다; о. буты́лку 병을 텅 비게 하다.

опоро́жниться 〔1,2 인칭 없음〕 -ится〔완〕; опора́жниваться, -ается 〔불완〕; опорожня́ться, -я́ется;

〔불완〕 텅 비여지다; бо́чка опоро́жнилась 통이 텅 비였다.

опорожня́ть〔불완〕→опоро́жнить.

опорожня́ться〔불완〕→опоро́жниться.

опоро́с, -а〔남〕돼지의 분만(分娩).

опороси́ться〔완〕→пороси́ться.

опоро́чение, -я〔중〕①비난, 비방, 힐책(詰責) ③명예 훼손, 명예 손상.

опоро́чивать, -аю, -аешь〔불완〕≒поро́чить.

опоро́чить〔완〕→поро́чить.

опо́рт (및 апо́рт), -а〔남〕크고 단 사과의 일종.

опосре́дствованный, -ая, -ое (서적) 간접적인.

опо́ссум, -а〔남〕(동물) (미국산) 유대류의 일종.

опосты́леть, -ею, -еешь〔완〕кому-чему (회화) 싫어지다, 싫증나다; опосты́лело однообра́зие 단조로운 생활이 싫어졌다.

опохмели́ться, -лю́сь, -ли́шься〔완〕; опохмеля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕(회화) 해정(解酲)하다.

опохмеля́ться〔불완〕→опохмели́ться.

опочива́льня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕(폐어) (궁전 등의) 침실, 침소.

опочи́ть, -и́ю, -и́ешь〔완〕(폐어) ①잠자다, 잠들다, 주무시다 ②(전의) 죽다, 돌아 가다, 사망하다, 서거하다.

опошле́ние, -я〔중〕비속화, 저속화(低俗化).

опошле́ть〔완〕→пошле́ть.

опо́шлить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; опошля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 통속화하다, 비속화하다; о. чужу́ю мысль 남의 사상을 비속화하다.

опо́шлиться, -люсь, -лишься〔완〕; опошля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕통속화되다, 비속해지다, 저속해지다.

опошля́ть〔불완〕→опо́шлить.

опошля́ться〔불완〕→опо́шлиться.

опоя́сать, -я́шу, -я́шешь; -анный〔완〕; опоя́сывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ① (띠를) 매여 주다, 띠에 무기를 채워 주다; о. мечо́м 칼을 채워 주다 ②(전의) 둘러 싸다; река́ опоя́сала го́род 강은 도시를 둘러 쌌다.

опоя́саться, -я́шусь, -я́шешься〔완〕; опоя́сываться, -аюсь, -аешься〔불완〕(띠를) 매다, 띠에 무기를 차다; о. са́блей 패검(佩劍)하다.

опоя́сывать〔불완〕→опоя́сать.

опоя́сываться〔불완〕→опоя́саться.

оппозиционе́р, -а〔남〕반대 분자, 반대파.

оппозиционе́рка, -и〔녀〕반대 분자 (녀자).

оппозицио́нный, -ая, -ое ①반대의, 반항(反抗)의 ②반대파의, 반대 분자의 ③반당적인, 반(反)맑스주의적인, 반공산주의적인; о. блок 반당 블럭.

оппози́ция, -и〔녀〕①(서적) 반대, 반항, 저항; о. поли́тике 정책에 대한 반대 ② 반대파, 야당, 야당원; парла́ментская о. 국회 반대파 ③반당, 반(反)맑스주의, 반공(反共).

оппоне́нт, -а〔남〕(서적) 반대 토론자; официа́льный о. на защи́те диссерта́ции 학위 론문 공식 심사위원.

оппоне́нтка, -и〔녀〕반대 토론자 (녀자).

оппони́ровать, -рую, -руешь〔불완〕(서적) 반대 토론하다, 반대하다, 반박하다, 론박하다; о. докла́дчику 보고자에 대하여 반대 토론하다.

оппортуни́зм, -а〔남〕기회주의.

оппортуни́ст, -а〔남〕기회주의자, 타협주의자.

оппортунисти́ческий, -ая, -ое 기회주의적인, 기회주의의; оппортунисти́ческая поли́тика 기회주의적 정치.

оппортунисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 기회주의적인; о. взгляд 기회주의적 견해.

оппортуни́стский, -ая, -ое 기회주의자의.

опра́ва, -ы〔녀〕테, 테두리; о. для очко́в 안경테.

оправда́ние, -я〔중〕①무죄 판결 선고 ②실증, 립증 ③변론, 변명; найти́ о. 변명을 찾다.

оправда́тельный, -ая, -ое ①무죄로 인정하는, 무죄를 선고하는; о. пригово́р 무죄의 선언 ②공식적으로 증명하는; оправда́тельные докуме́нты 증명 문건.

оправда́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́вданный〔완〕; опра́вдывать, -аю, -аешь〔불완〕①кого-что 무죄로 인정하다, 무죄로 선고하다; о. подсуди́мого 피고를 무죄로 인정하다 ②что чем 두둔하다, 정당화하다, 변명하다; о. неразу́мный посту́пок мо́лодостью 어리석은 행위를 젊은 탓이라고 두둔하다; о. нея́вку на заня́тия боле́знью 결근을 병 때문이라고 변명하다 ③что (정당성을) 실증하다, 립증하다; о. высо́кое зва́ние сове́тского во́ина 쏘베트 군인의 고상한 칭호에 보답하다; не оправда́л на́ших ожида́ний 우리들의 기대에 어그러졌다 ④что 보상(報償)하다, 배상하다; расхо́ды оправда́ют себя́ в бу́дущем 비용은 후에 보상된다 ⑤что чем 공식적으로 증명하다; о. расхо́ды счета́ми и распи́сками 지출을 계산서와 령수증들로써 공식적으로 증명하다.

оправда́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; опра́вдываться, -аюсь, -аешься〔불완〕①(자기의 무죄를) 변명하다, (자기의 정당함을) 해명하다; о. пе́ред обще́ственным мне́нием 여론에 대하여 자기의 무죄를 변명하다 ②〔1, 2인칭 없음〕실증되다, 맞다; предсказа́ния оправда́лись 예언이 실증되였다 ③〔1, 2인칭 없음〕보상(報償)되다; затра́ты оправда́лись 지출은 보상되였다.

опра́вдывать〔불완〕→оправда́ть.

опра́вдываться〔불완〕→оправда́ться.

опра́вить[1], -влю, -вишь; -вленный〔완〕; оправля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что (의복, 머리, 침구 등을) 단정히 하다, 정돈하다; о. пла́тье 의복을 단정히 하다; о. причёску 머리를 단정히 하다; о. посте́ль 침구를 정돈하다.

опра́вить[2], -влю, -вишь; -вленный〔완〕; оправля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что (테, 테두리에) 끼우다; о. очки́ 안경 알을 테에 끼우다.

опра́виться, -влюсь, -вишься〔완〕; оправля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕①몸차림을 단정히 하다; о. пе́ред зе́ркалом 거울 앞에서 몸차림을 단정히 하다 ②от чего 완쾌되다, 회복되다, 정신을 차리다, 부흥하다; о. от боле́зни 병이 완쾌되다.

опра́вка, -и〔녀〕테, 테두리, (테, 테두리에) 끼우는 것.

оправле́ние, -я〔중〕단정히 하는 것, 정돈.

оправля́ть[1]〔불완〕→опра́вить[1,2].

оправля́ться〔불완〕→опра́виться.

опра́стывать〔불완〕→опроста́ть.

опра́стываться〔불완〕→опроста́ться.

опра́шивать〔불완〕→опроси́ть.

определе́ние[1], -я〔중〕①규정, 한정 ②정의(定義); то́чное о. 정확한 정의 ③ (법률) 판결, 결정, 판정; о. суда́ 법정의 판결.

определе́ние[2], -я〔중〕(언어) 규정어.

определённо〔부〕명확하게, 명백하게, 똑똑히; о. знать 명확히 알다.

определённость, -и〔복 없음〕〔녀〕규정성(規定性), 명확성, 명백성.

определённый, -ая, -ое; -ёнен,

-ённа ①규정된; в определённые часы́ 일정한 시간에 ②명백한, 명확한, 의심할 여지 없는; дать о. отве́т 명확한 답변을 하다 ③일정한, 일부의; в определённых слу́чаях 일정한 경우에는 ④(회화) 틀림없는, 무조건적인, 절대적인; э́то —о. успе́х 이것은 틀림없는 성공이다.

определи́мый, -ая, -ое; -и́м 한정할 수 있는, 정할 수 있는, 규정할 수 있는.

определи́тель, -я 〔남〕 (서적) ①규정자, 감정자, 측정자 ②편람, 도감, 명집(名集); о. расте́ний 식물 편람.

определи́тельный, -ая, -ое ①(언어) 한정하는, 규정하는; определи́тельное предложе́ние 규정문 ②(폐어) 명확한, 정확한.

определи́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; определя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что 정하다, 규정하다, 한정하다, 판정하다, 확정하다, 측정하다, 산정(算定)하다, 감정하다, 정의를 내리다; о. боле́знь 병에 대하여 진단을 내리다; о. расстоя́ние 거리를 판정하다; о. поня́тие 개념의 정의를 내리다; о. расте́ние 식물을 감정하다; о. у́гол (수학) 각도를 재다 ②что 조건을 지어 주다; хоро́шая подгото́вка определи́ла успе́х 충분한 준비는 성공의 조건이 되였다 ③кого-что (폐어) 임명하다, 지정하여 주다; о. сы́на в шко́лу 아들을 소학교에 입학시키다; о. на слу́жбу 취직시키다.

определи́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; определя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 정해지다, 규정되다, 확정되다, 산정(算定)되다, 명확하게 되다; це́ли определи́лись 목적이 확정되였다 ②자기의 위치를 결정하다, 방위를 규정하다; о. по ко́мпасу 라침반(羅針盤)에 의하여 자기의 위치를 정하다 ③(폐어)(일자리 등에) 붙다; о. на слу́жбу 취직하다; о. в канцеля́рию 관청에 취직하다.

определя́ть 〔불완〕→определи́ть.

определя́ться 〔불완〕 →определи́ться.

опресне́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 담수를 만드는 것, 물의 염분(鹽分)을 제거하는 것, 탈염(脫鹽)

опресни́тель, -я 〔남〕 담수(淡水) 제조기, 증류수 제조 장치.

опресни́тельный, -ая, -ое 담수화(淡水化)한, 증류수를 만드는; о. аппара́т 담수를 만드는 장치, 증류수 제조기.

опресни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; опресня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 물의 짠 맛을 빼다, 물의 염분(鹽分)을 제거하다, 담수화(淡水化)하다; о. морску́ю во́ду 바다'물을 담수화하다.

опресня́ть 〔불완〕 →опресни́ть.

опри́чник, -а 〔남〕 (력사어) ①이완 4세 시대의 친위병 ②(전의) 압박자.

опри́чнина, -ы 〔녀〕 ①이완 4세 시대의 황실령(皇室領) ②이완 4세 시대의 친위대 ③이완 4세 시대의 정체(政体) ④고대 로씨야 공후(公侯)의 미망인의 종신 채읍지(終身采邑地).

опро́бование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 시운전, 시험, 테스트.

опро́бовать, -бую, -буешь; -анный 〔완〕 что 시운전하다, 시험하다, 테스트하다; о. но́вую маши́ну 새 자동차를 시운전하다.

опроверга́ть 〔불완〕 →опрове́ргнуть.

опрове́ргнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; опроверга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 론박하다, 반박하다; о. ло́жное сообще́ние 허위 보도를 반박하다.

опроверже́ние, -я 〔중〕 반박, 론박, 반박문, 론박 연설; напеча́тать о. 반박문을 게재하다; о. ТАСС 따쓰 통신의 반박.

опрокидно́й, -а́я, -о́е 전도(顚倒)하는, 뒤집어 엎는, 넘어뜨리는; о. я́щик грузовика́ 화물 자동차의 전도 적재함(~積載函).

опроки́дыватель, -я 〔남〕 전도(顚倒) 장치, 전도차(~車).

опроки́дывать 〔불완〕 →опроки́нуть.

опроки́дываться 〔불완〕 →опроки́нуться.

опроки́нуть, -ну, -нешь 〔완〕; опроки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①넘어뜨리다, 뒤집어 엎다, 전복시키다; о. ча́шку 차'잔을 뒤집어 엎다 ②물리치다; о. войска́ проти́вника 적군을 물리치다 ③(전의) 뒤집어 엎다, 파탄시키다; о. пла́ны врага́ 원쑤의 계획을 파탄시키다.

опроки́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕; опроки́дываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 뒤집히다, 어프러지다, 넘어지다, 전도(顚倒)되다, 전복되다; пово́зка опроки́нулась 짐수레가 뒤집혀졌다.

опроме́тчиво 〔부〕 경솔하게, 무모하게; о. реши́ть 경솔하게 결정하다.

опроме́тчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 경솔, 무모한 것; о. реше́ния 무모한 결정•결심.

опроме́тчивый, -ая, -ое; -ив 경솔한, 무모한; о. посту́пок 무모한 행동.

о́прометью 〔부〕 부리나케, 창황히; бежа́ть о. 부리나케 내닫다.

опро́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①많은 사람에게 질문하는 것, 답(答)을 모으는 것 ②심문, 신문(訊問).

опроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; опра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(공문) ①많은 사람에게 질문하다, 답(答)을 모으다; о. всех прису́тствующих 전체 참가자들에게 질문하다 ②심문하다, 신문(訊問)하다.

опро́сный, -ая, -ое 질문하는, 심문하는; о. лист 심문서.

опроста́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́станный 〔완〕; опра́стывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) 텅 비우다; о. корзи́ну 바구니를 내다.

опроста́ться 〔1,2인칭 없음〕 -а́ется 〔완〕; опра́стываться, -ается 〔불완〕(속어) 텅 비게 되다; мешо́к ещё не опроста́лся 자루는 아직 다 나지 않았다.

опрости́ться, -ощу́сь, -ости́шься 〔완〕; опроща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 간소한 생활을 하다, 평민•농민의 생활 양식을 체득하다.

опростоволо́ситься, -о́шусь, -о́сишься 〔완〕 (회화) 실수하다.

опротестова́ть 〔완〕 →протестова́ть.

опротесто́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 →опротестова́ть.

опроти́веть, -ею, -еешь 〔완〕 싫어지다, 싫증나다, 미워지다, 역증나다.

опроща́ться 〔불완〕 → опрости́ться.

опры́скать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; опры́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕; опры́снуть, -ну, -нешь 〔일회〕 кого-что 뿌리다, 치다; о. плато́к духа́ми 손'수건에 향수를 뿌리다.

опры́скаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; опры́скиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕자신에게 뿌리다, 자신에게 치다.

опры́скивание, -я 〔중〕 살포(撒布), 뿌리는 것, 치는 것.

опры́скиватель, -я 〔남〕 (농업) 살포기(撒布機), 분무기(噴霧機).

опры́скивать 〔불완〕→опры́скать.

опры́скиваться 〔불완〕 →опры́скаться.

опры́снуть 〔일회〕 →опры́скать.

опря́тно 〔부〕 말쑥하게, 산뜻하게; о. одева́ться 말쑥하게 입다.

опря́тность, -и 〔녀〕말쑥한 맛, 산뜻한 것.

опря́тный, -ая, -ое 정결한, 말쑥한, 산뜻한; о. челове́к 말쑥한 사람.

опта́нт, -а 〔남〕(법률) 국적(國籍) 선택자.

опта́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (법률) 국적 선택.

о́птик, -а 〔남〕 광학자(光學者), 안경사(眼鏡師).

о́птика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①광학(光學) ②〔집합〕 광학 기계.

оптима́льно 〔부〕 꼭 알맞게, 가장 적합하게.

оптима́льный, -ая, -ое 꼭 알맞는, 가장 적합한.

оптими́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 락관주의, 락관.

оптими́ст, -а 〔남〕 락관주의자, 락천가.

оптимисти́ческий, -ая, -ое 락관주의적인, 락천적인.

опти́ровать, -рую, -руешь, -анный 〔완, 불완〕 кого-что (법률)국적을 선택시키다.

опти́ческий, -ая, -ое ①광학(光學)의, 광선의; о. прибо́р 광학 기구; опти́ческая ось 광축(光軸) ②눈의, 시각의; о. обма́н 눈의 착각.

оптови́к, -а́ 〔남〕 (폐어) 도매 상인.

опто́вый, -ая, -ое 도매의; о. торго́вец 도매상; опто́вая цена́ 도매 가격.

о́птом 〔부〕 도매로, 통채로.

опубликова́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 발표, 공포, 선포.

опубликова́ть 〔완〕 →публикова́ть.

опублико́вывать, -аю, -аешь〔불완〕=публикова́ть.

опу́нция, -и 〔녀〕 (식물) 선인장.

о́пус, -а 〔남〕 (음악)작품 (작곡가의 작품을 번호순으로 말할 때); сона́та Бетхо́вена, о. 57-й 베토벤 소나따, 작품 제 57번.

опуска́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 내려 놓는 것, 숙이는 것.

опуска́ть 〔불완〕 →опусти́ть.

опуска́ться 〔불완〕 →опусти́ться.

опускно́й, -а́я, -о́е 내리우는; опускна́я две́рца 내리닫이문.

опусте́лый, -ая, -ое 텅 빈, 황페한, 쓸쓸한; о. дом 빈 집.

опусте́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 황페, 황량, 공허.

опусте́ть 〔완〕 →пусте́ть.

опусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный 〔완〕; опуска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 내리우다, 내려 놓다; о. флаг 기(旗)를 내리우다; о. за́навес 막을 내리우다; о. ребёнка на пол 어린애를 방 바닥에 내려 놓다 ②что 기울이다, 숙이다, 떨어뜨리다; о. го́лову 고개를 숙이다; о. глаза́ 눈을 내려 뜨다 ③что во что 넣다, 놓다; о. письмо́ в я́щик 편지를 우편함에 넣다 ④что 늦추다, 풀다, 열다, 헤치다; о. воротни́к 옷깃을 열어 헤치다 ⑤что 빼놓다, 생략하다; при чте́нии о. три стро́чки 읽을 때에 세 줄을 빼놓다 ◇о. ру́ки 실망하다, 맥이 풀리다; как в во́ду опу́щенный 맥이 빠진, 원기 없는.

опусти́ться, -ущу́сь, -у́стишься 〔완〕; опуска́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①내리다, 내려 가다, 하강하다; о. на стул 걸상에 내려 앉다; о. на коле́ни 무릎을 꿇다; о. на дно 가라앉다 ②(전의) 원기·자기를 잃다, 타락하다; опусти́вшийся челове́к 타락한 사람.

опустоша́ть 〔불완〕 →опустоши́ть.

опустоше́ние, -я 〔중〕 ①공허하게 만드는 것, 황페하게 만드는 것, 황페화, 파괴 ②타락, 퇴폐.

опустошённый, -ая, -ое ①опустоши́ть의 피동 과거 ②〔형〕 공허한, 타락한, 퇴폐적인.

опустоши́тель, -я 〔남〕황페하게 만드는 자, 파괴자, 유린하는 자.

опустоши́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 파괴성, 황페화하는 것.

опустоши́тельный, -ая, -ое; 파멸적인, 파괴적인; опустоши́тельные во́йны 파괴적 전쟁.

опустоши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -ена́)〔완〕; опустоша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①황페하게 하다, 파괴하다, 유린하다 ②(회화) 비우다; о. буты́лку 병을 거우리다; о. кошелёк 지갑을 털다 ③(전의) 타락시키다; о. ду́шу 타락시키다.

опу́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; опу́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①둘러 감다, 둘러 매다, 둘러 싸다; о. верёвкой 노끈으로 동여 매다 ②(전의) 얽어 매다, 붙들다, 끌어 들이다; о. ло́жью 허위로 얽어 매다 ③(전의) (속어) 속이다, 기만하다.

опу́тывать 〔불완〕 →опу́тать.

опуха́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 부어 오르는 것.

опуха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕=пу́хнуть.

опу́хлость, -и 〔녀〕 (회화) 부어 오른 것, 부종.

опу́хлый, -ая, -ое (회화) 부어 오른; опу́хлое лицо́ 부석부석한 얼굴.

опу́хнуть 〔완〕 →пу́хнуть.

о́пухоль, -и 〔녀〕 종처, 종양(腫瘍); злока́чественная о. 악성 종양(惡性腫瘍), 독창(毒瘡).

опуши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕; опуша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①모피로 선두르다; о. рукава́ и воро́т 소매와 깃에 모피를 대다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (눈·서리로) 덮다, 씌우다.

опу́шка[1], -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 →опуши́ть ②모피로 선두르는 것, 가죽으로 도련에 댄 장식.

опу́шка[2], -и 〔녀〕 수풀 결, 삼림'가; до́мик на опу́шке 삼림'가에 있는 오막사리.

опуще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 내리는 것, 내려 가는 것, 하강(下降), 새김.

опыле́ние, -я 〔중〕 (식물의) 수정(受精), 수분(受粉).

опы́ливание, -я 〔중〕 ①수정(受精) 작용, 수분(受粉) 작용 ②약을 뿌리는 것, 산분.

опы́ливать 〔불완〕 →опыли́ть.

опыли́тель, -я 〔남〕 (농업) ①수정 매개자(受精媒介者) ②약제 살포기(藥劑撒布器), 산분기.

опыли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; опыля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (①); опы́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②) ①수정(受精)시키다, 수분(受粉)시키다; о. цвето́к 꽃을 수분시키다 ②약을 뿌리다, 약을 살포하다; о. виногра́дники 포도원에 약을 뿌리다.

опыли́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; опыля́ться, -я́ется 〔불완〕 수정(受精)하다, 수분(受粉)하다; цветы́ опыли́лись 꽃들이 수분하였다.

опыля́ть 〔불완〕 →опыли́ть.

о́пыт, -а 〔남〕 ①경험, 견문(見聞), 체험; жи́зненный о. 생활 경험; знать по о́пыту 경험에 의해 알다; революцио́нный о. 혁명적 경험; подели́ть свои́м о́пытом с кем-н. 자기 경험을 나누다 ②(철학) 경험; чу́вственный о. 감각적 경험 ③실험; хими́ческие о́пыты 화학 실험; о́пыты нова́торов-мичу́ринцев 미추린 혁신자들의 실험; нау́чные о́пыты 과학 실험 ④시작(試作), 시도, 시험, 습작; пе́рвый о. молодо́го писа́теля 젊은 작가의 첫 습작.

о́пытник, -а 〔남〕 (경제상의) 실험자; колхо́зники-о́пытники 꼴호즈원—실험자들.

о́пытница, -ы 〔녀〕 실험자(녀자).

о́пытно-показа́тельный, -ая, -ое 시범(試範)적인.

о́пытность, -и 〔녀〕 숙련, 숙달, 로련(老練); ему́ не хвата́ет о́пытности 그는 숙련이 부족하다.

о́пытный, -ая, -ое; -тен, -тна 경험 있는, 로련한, 숙련된, 능숙한;

о. врач 로련한 의사 ②체험에 의한 ③경험적인; о́пытное зна́ние 경험적 지식 ④ 실험의, 실험적인; о́пытное по́ле 실험장; о́пытная ста́нция 실험소.

опьяне́ние, -я 〔중〕 ①술에 취하는 것 ②도취, 황홀(恍惚); любо́вное о. 애정의 도취; о. пе́рвыми успе́хами 첫 성과에 도취하는 것.

опьяне́ть 〔완〕 →пьяне́ть.

опьяни́ть 〔완〕 →пьяни́ть.

опьяня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (서적) =пьяни́ть.

опя́ть 〔부〕 다시, 다시금, 다시 한번, 또; о. прие́хал 다시 왔다 ◇опя́ть же (속어) 및 опя́ть-таки 거기에 또, 게다가.

ора́ва, -ы 〔녀〕 (속어) (무질서하고 떠들썩한 사람들의) 무리, 군집(群集); о. ребя́т 아이들의 무리.

ора́кул, -а 〔남〕 ①(고대 세계에서) 탁선소(託宣所), 신탁(神託), 탁선(託宣) ②(전의)(야유, 폐어) 예언자 ③(폐어) 예언서(豫言書).

орангута́нг, -а 〔남〕 성성이(猩猩), 오랑구땅.

ора́нжевый, -ая, -ое 오렌지 색의; о. цвет 오렌지 빛 ◇ора́нжевое ма́сло 등유(橙油).

оранжере́йный, -ая, -ое 온실(溫室)의, 온실 재배의; оранжере́йное расте́ние 온실 재배 식물, (전의) 허약한 사람.

оранжере́я, -и 〔녀〕 온실(溫室).

ора́нье, -я 〔중〕 고함 소리, 고함.

ора́тор, -а 〔남〕 연설자, 웅변가.

орато́рия, -и 〔녀〕 (음악) 성악극(聖樂劇).

ора́торский, -ая, -ое 연설가의, 보고자의, 웅변가의; ора́торское иску́сство 웅변술.

ора́торствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (야유) 연설조(演說調)로 말하다, 웅변식으로 말하다.

ора́ть, ору́, орёшь 〔불완〕 (회화) 고래고래 소리지르다, 꽥꽥거리다.

орби́та, -ы 〔녀〕 ①궤도(軌道); земна́я о. 지구의 궤도 ②(해부) 안공(眼孔); глаза́ вы́шли из орби́т (보통 전의) 놀라서 눈을 크게 떴다.

орг... 합성어의 첫부분으로서 «조직»의 뜻을 가짐 (례: оргбюро́ 조직국; оргкомите́т 조직 위원회; орграбо́та 조직 사업).

о́рган, -а 〔남〕 ①기관(器官); о. слу́ха 청각 기관; о. зре́ния 시각 기관 ②(전의) 수단, 무기; о. революцио́нной борьбы́ 혁명 투쟁의 무기 ③기관(機關), 청사; ме́стные о́рганы 지방 기관들; парти́йные и сове́тские о́рганы 당 및 쏘베트 기관들 ④기관지; парти́йный о. 당 기관지; академи́ческий о. 아까데미야 기관지.

орга́н, -а 〔남〕 오르강, 풍금.

организа́тор, -а 〔남〕 조직자, 조직 활동가; выдаю́щийся о. 탁월한 조직자; па́ртия большевико́в— вдохнови́тель и о. на́ших побе́д 볼쉐위크 당은 우리 승리의 고무자이며 조직자이다.

организа́торский, -ая, -ое 조직자의, 조직적인; о. тала́нт 조직자적 재능.

организацио́нный, -ая, -ое 조직의, 조직적인; о. комите́т 조직 위원회; организацио́нные при́нципы 조직 원칙; организацио́нно-хозя́йственное укрепле́ние колхо́зов 꼴호즈들의 조직 경제적 강화; организацио́нные расхо́ды 조직비; организацио́нные мероприя́тия 조직적 대책.

организа́ция, -и 〔녀〕 ①→организова́ть ②조직, 기구, 단체; парти́йная о. 당조직; обще́ственные организа́ции 사회 단체; Организа́ция Объединённых На́ций 유엔 ③신체, 체질; у него́ сла́бая о. 그의 신체는 허약하다.

органи́зм, -а 〔남〕 ①유기체, 생물; разви́тие органи́змов 유기체의 발달 ②신체, 몸; кре́пкий о. 튼튼한 신체.

организо́ванно 〔부〕 조직적으로; де́йствовать о. 조직적으로 행동하다.

организо́ванность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 조직적인 것, 조직성; высо́кая о. населе́ния 주민의 고도로 되는 조직성; о. рабо́ты 사업의 조직성.

организо́ванный, -ая, -ое; -ан, -анна ① 조직적인; о. отря́д рабо́чего кла́сса 로동 계급의 조직적 부대 ② 훈련된, 계획적인; он челове́к о. 그는 훈련된 사람이다.

организова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 〔완료태만 파거를 가짐〕; сорганизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь 〔완〕 ①что 조직하다, 창설하다, 창립하다, 편성하다, 형성하다, 구성하다; о. литерату́рный кружо́к 문학 써클을 조직하다 ②что 준비하다, 미리 손을 쓰다; о. доста́вку на́ дом 집에서 배달받도록 미리 손 쓰다 ③кого-что 조직하다, 병합하다; о. комсомо́льскую молодёжь 공청을 조직하다 ④〔불완료태로만〕 что 조직하다, 정리하다, 조절하다; о. о́тдых 휴식을 조직하다; хорошо́ о. свой рабо́чий день 자기 로동일을 잘 조직하다.

организова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 〔완료태만 파거를 가짐〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 창립되다, 창설되다, 조직되다; о. драмати́ческий кружо́к 연극 써클이 조직되다 ② 련합되다; о. для совме́стной борьбы́ 공동 투쟁을 위하여 련합되다.

организо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 =организова́ть.

организо́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 =организова́ться.

орга́ник, -а 〔남〕 유기 화학자.

органи́ст, -а 〔남〕 오르강 독주가, 풍금수.

органи́стка, -и 〔녀〕 녀자 오르강 독주가, 녀자 풍금수.

органи́ческий, -ая, -ое ①유기의, 유기적인; органи́ческие вещества́ 유기체, 유기물; органи́ческая хи́мия 유기 화학 ②(전의) 근본적인, 본질적인, 선천적인; о. недоста́ток 본질적 결함.

органи́чность, -и 〔녀〕 본질적인 것, 고유한 것, 선천적인 것.

органи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 본질적인, 고유한, 선천적인; тя́га к культу́ре у люде́й органи́чна 문화에 대한 지향은 인간의 본성이다.

орга́нный, -ая, -ое 오르강의, 풍금의; орга́нная му́зыка 오르강 음악.

органогра́фия, -и 〔녀〕 생물 기관학(生物器官學).

органотерапи́я, -и 〔녀〕 (의학) 장기 료법(臟器療法).

оргбюро́ 〔불변〕 〔중〕 조직국, 조직 위원회(=организацио́нное бюро́).

о́ргия, -и 〔녀〕 난장판이 된 주연, 흥청거리는 주연.

орда́, -ы́; 복수 о́рды, орд 〔녀〕 ①(고대 튀르크 유목 종족들의) 련합 동맹, 한국(汗國); золота́я о. (따따르의) 금장 한국(金帳汗國) ②(전의)(멸시) 악당, 무질서한 무리; разгро́м фаши́стских орд 파쑈 악당들의 피멸.

о́рден¹, -а; 복수 -а́ 〔남〕 훈장; О. Ле́нина 레닌 훈장; О. Кра́сного Зна́мени 적기 훈장.

о́рден², -а; 복수 -ы 〔남〕 교단(敎團), 승단(僧團), 기사단(騎士團); о. иезуи́тов 예수이따 교단(敎團); ливо́нский о. 류톤 기사단; масо́нский о. 공제회(共濟會).

орденоно́сец, -сца 〔남〕 수훈자, 훈장 소유자.

орденоно́сный, -ая, -ое 훈장을 받은, 수훈한; о. заво́д 수훈 공장.

о́рденский¹, -ая, -ое 훈장의; о́рденская кни́жка 훈장 증명서; о́рденская ле́нточка 훈장의 인끈.

о́рденский², -ая, -ое 교단(敎團)의, 승단(僧團)의, 기사단(騎士團)의; о. уста́в (승단, 기사단의) 단규(團規).

о́рдер¹, -а; 복수 -а́ 〔남〕 명령서, 지령서, 지불 명령서; платёжный о. 지불 명령서; о. на произво́дство аре́ста 체포 명령서; ка́ссовый о. 출납 전표.
о́рдер², -а; 복수 -а́ 〔남〕 (건축) 주식(柱式).
ордина́р, -а 〔남〕 물의 평균(平均) 높이, 평균 수면(平均水面); вода́ подняла́сь вы́ше ордина́ра 물이 평균 수면 이상으로 올라 왔다.
ордина́рец, -рца 〔남〕 련락병.
ордина́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①(서적) 보통의, 통례의, 평범한; о. слу́чай 평범한 사건 ②(폐어) 정원(定員)의, 정식(正式)의; о. профе́ссор 정교수(正敎授).
ордина́та, -ы 〔녀〕 (수학) 종좌표(縱座標).
ордина́тор, -а 〔남〕 (병원의 어떤 분과의) 책임 의사.
ординату́ра, -ы 〔녀〕 ①정교수(正敎授)의 직(職), 책임 의사의 직(職) ②실험 의학 연구과(科).
орды́нский, -ая, -ое 한국(汗國)의, (쥬르크 유목 종족들의)련합 동맹의.
орёл, орла́ 〔남〕 ①독수리 ②(전의) (높은 문체) 호걸(豪傑), 용사, 영웅; вперёд, орлы́! 용사들, 앞으로!
орео́л, -а 〔남〕 ①(높은 문체) 영광, 영예, 위광, 존경; о. геро́я 영웅의 영예 ②(사진) 빛 있는 물체의 주위에 생기는 빛, 원광(圓光), 후광(后光).
оре́х, -а 〔남〕 ①호두; щёлкать оре́хи 호두알을 까다; гре́цкий о. 호두; земляно́й о. 락화생 ②호두나무; шкаф из оре́ха 호두나무로 만든 찬장 ◇под оре́х разде́лать 혹은 отде́лать (회화) ①что 아주 잘 하다 ②кого 몹시 책망하다, 꾸짖다, 혹독하게 욕하다.
оре́ховка, -и 〔녀〕 잣 까마귀.
оре́ховый, -ая, -ое 호두의, 호두나무로 만든; оре́ховая скорлупа́ 호두 껍질; о. стол 호두나무로 만든 책상.
оре́шек, -шка оре́х의 축소.
оре́шник, -а 〔남〕 호두나무 숲.
оре́шниковый, -ая, -ое 호두나무 숲의.
оригина́л¹, -а 〔남〕 원문, 원본, 원고; о. статьи́ 론문 원고; о. портре́та 초상화의 원화.
оригина́л², -а 〔남〕 기이한 사람, 변태, 괴자; он—большо́й о. 그는 대단한 괴자이다.
оригина́льничать, -аю, -аешь 〔불완〕; соригина́льничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 별스럽게 놀다, 남달리 행동하다, 류별나게 굴다.
оригина́льно 〔부〕 류달리, 류별나게, 두드러지게, 유표하게; о. одева́ться 유표하게 입다.
оригина́льность, -и 〔녀〕 оригина́льный의 명사; о. за́мысла 구상의 독창성.
оригина́льный, -ая, -ое ①본원적인, 원시적인 ②본래의, 고유한 ③원형의, 원작의, 원문의, 원서의, 원도(原圖)의 ④독창적인, 모방하지 않은 ⑤특수한, 진기한; оригина́льное сочине́ние 원작, 특수한 작품.
ориентали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①동양학 ②동양 취미, 동양식.
ориентали́ст, -а 〔남〕 동양학자, 동양 어문학자.
ориента́льный, -ая, -ое (서적) 동양의, 동방의, 동양식의; о. стиль 동양식.
ориента́ция, -и 〔녀〕 (서적) ①방위 판정(方位判定) ②지식, 리해 ③на кого-что 또는 〔보어 없이〕 목표, 립장; о. на ма́ссового чита́теля 독자 대중에 대한 립장.
ориенти́р, -а 〔남〕 방위물(方位物), 방향 표적물, 목표; вы́брать пра́вильный о. 정확한 목표를 선택하다.
ориенти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что в чём 식별하도록 도와 주다, 목표를 선택시키다, 목표를 주다, 방향을 가리키다; о. кого́ в вопро́сах

поли́тики 정책 문제에서 방향을 정해 주다.
ориенти́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 ①방위를 판정하다, 방향을 찾다; о. в но́вой обстано́вке (전의) 새 환경에서 자기 방향을 찾다 ②на кого-что 목표를 정하다, 목표를 두다; о. на ма́як 등대를 목표로 하다; о. на ма́ссового чита́теля (전의) 독자 대중들에게 목표를 두다.
ориентиро́вка, -и 〔녀〕 ①방위 판정 ②지식, 리해 ③목표, 립장.
ориентиро́вочно 〔부〕 예비적으로, 초보적으로, 대략적으로, 대개, 대체로; назва́ть о. срок заседа́ния 회의 기간을 대체로 예정하다.
ориентиро́вочный, -ая, -ое ①방위 판정의, 방위 판정으로 되는; о. знак 방위 판정 표식; о. полёт 측향 비행 (測向飛行) ②(-чен, -чна)견적(見積)의, 대개의, 대체의; о. план 초보 계획.
орио́н, -а 〔남〕(천문)오리온좌(座).
орке́стр, -а 〔남〕 ①관현악, 관현악단; стру́нный о. 현주악; симфони́ческий о. 교향악; духово́й о. 취주악 ②악사석(樂師席).
оркестра́нт, -а 〔남〕 관현악 단원.
оркестра́нтка, -и 〔녀〕 관현악 단원 (녀자).
оркестра́нтский, -ая, -ое 관현악 단원의.
оркестрио́н, -а 〔남〕 자동 풍금.
оркестрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ованный 〔완, 불완〕 что (음악) 관현악곡으로 편곡하다; о. пе́сню 노래를 관현악곡으로 편곡하다.
оркестро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (음악) 관현악곡으로 편곡하는 것.
оркестро́вый, -ая, -ое (음악)관현악의, 관현악단의; оркестро́вая му́зыка 관현악; оркестро́вая па́ртия 합주 부분.
орла́ →орёл.
орла́н, -а 〔남〕 독수리.
орлёнок, -нка; 복수 -ля́та, -я́т 〔남〕 새끼 독수리.
орле́ц, -а́ 〔남〕(광물) 홍색 석영(紅色石英).
орли́ный, -ая, -ое ①독수리의; о. клюв 독수리의 부리 ②위력 있는, 날카로운; о. взгляд 날카로운 눈초리; орли́ное гнездо́ (전의) 다다르기 어려운 산우의 부락 또는 그 성채.
орли́ца, -ы 〔녀〕 독수리(암컷).
орля́нка, -и 〔녀〕 동전을 던져서 표리(表裏)의 어느 면인가를 맞치는 유희.
орна́мент, -а 〔남〕 장식, 무늬.
орнамента́льный, -ая, -ое ①장식(裝飾)의, 무늬의 ②(예술, 문학) 허식이 많은, 미사 려구(美辭麗句)가 많은; о. стиль 미사 려구가 많은 문체.
орнамента́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (예술) ①장식, 수식하는 것 ②장식의 총체, 장식계.
орнаменти́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (서적) 장식하다, 수식하다; о. сте́ны 벽을 장식하다.
орнаментиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 =орнамента́ция.
орнито́лог, -а 〔남〕 조류학자(鳥類學者).
орнитологи́ческий, -ая, -ое 조류학(鳥類學)의.
орнитоло́гия, -и 〔녀〕 조류학(鳥類學).
орнито́птер, -а 〔남〕 (항공) 새처럼 날개를 푸드기는 비행기.
оробе́лый, -ая, -ое 겁이 난, 겁에 질린.
оробе́ть 〔완〕→робе́ть.
орогове́лость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 각질화(角質化).
орогове́лый, -ая, -ое 각질(角質)의.
орогове́ние, -я 〔중〕 각질화(角質化).
орогове́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔완〕 각질화(角質化)하다.
орографи́ческий, -ая, -ое 산악

론(山岳論)의, 산악지(～誌)의.

орогра́фия, -и 〔녀〕 산악론(山岳論), 산악지(～誌).

ороси́тельный, -ая, -ое 관개의, 관개용의; о. канáл 관개용 운하; ороси́тельное лечéние 관욕(灌浴) 요법.

ороси́ть, -ошу́, -оси́шь; -ошённый(-ён, -енá) 〔완〕; орошáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①축이다, 젖게 하다; дождь ороси́л зéмлю 비가 땅을 축였다; о. поля́ 밭에 물을 주다 ②관개하다, 물을 대다; о. пусты́ню 사막에 물을 대다 ③관욕(灌浴) 시키다.

ороси́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; орошáться, -áешься 〔불완〕 축여지다, 관개(灌漑)되다, 물이 대여지다; ороси́лись поля́ 밭에 물이 대여졌다.

ороша́емый, -ая, -ое ①орошáть의 피동 현재 ②관개용의; орошáемое земледéлие 관개 농업.

ороша́ть 〔불완〕 →ороси́ть.

ороша́ться 〔불완〕 →ороси́ться.

ороше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①축이는 것 ②관개(灌漑), 관개량.

ортодо́кс, -а 〔남〕 (서적) 정교 신자(正教信者), 정통파의 사람.

ортодокса́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정통(正統).

ортодокса́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 정통적(正統的)인, 정통파의, 정교(正教)의; ортодоксáльные взгля́ды 정통적인 견해; о. маркси́зм 정통파 맑스주의.

ортодо́ксия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(서적) ①정교(正教), 희랍 정교 ②정교 신봉(～信奉), 정통 신봉(正統～).

ортокла́з, -а 〔남〕 (광석) 정장석(正長石).

ортопеди́ст, -а 〔남〕 (의학) 정형의(整形醫).

ортопеди́ческий, -ая, -ое 정형술(整形術)의.

ортопе́дия, -и 〔녀〕 정형술(整形術).

ору́, орёшь ...→орáть.

ору́дие, -я 〔중〕 ①도구, 기구, 용구, 공구; о. произвóдства 생산 도구; сельскохозя́йственное о. 농구(農具) ②(전의) 수단; язы́к—о. общéния людéй 언어는 인간 교제의 수단이다 ③포병 무기의 총칭, 대포, 화포(火砲); дальнобóйное о. 원거리 포.

ору́дийный, -ая, -ое 대포의, 화포(火砲)의; о. огóнь 포화; о. вы́стрел 포사격.

ору́довать, -дую, -дуешь 〔불완〕 (회화) ①чем 다루다, 사용하다, 쓰다, 관리하다, 처리하다, 리용하다; лóвко о. пилóй 톱을 솜씨있게 쓰다; хозя́йка у негó всем дóмом ору́дует 그의 집에서는 마누라가 모든 일을 처리한다 ②(전의) (불찬) 감행하다, 행하다; там ору́довали враги́ 그곳에서는 적들이 준동하고 있었다.

оруже́йник, -а 〔남〕 병기공(兵器工).

оруже́йный, -ая, -ое 병기의, 무기의; о. завóд 병기 공장.

оруженóсец, -сца 〔남〕 (력사어) ①중세기에 기사의 칼을 받들던 종복 ②(전의)(야유) 맹종자(盲從者), 종복.

ору́жие, -я 〔중〕 ①무기, 병기; огнестрéльное о. 화력 무기, 총포; артиллери́йское о. 포병 무기; защищáться с ору́жием в рукáх 손에 무기를 잡고 방어하다; подня́ть о. (높은 문체) 무기를 들고 일어서다, 전쟁을 사작하다; сложи́ть 또는 положи́ть о. (전의) (높은 문체) 항복하다; бросáть о. (전의) 항복하다 ②(전의)(군사) 군대; род ору́жия 병종.

орфографи́ческий, -ая, -ое 철자법상의, 정사법상의, 정서법상의; о. словáрь 철자법 사전.

орфогра́фия, -и 〔녀〕 철자법, 정자법.

орфоэпи́ческий, -ая, -ое 정음

법적(正音法的)인, 표준 발음법의; о. словáрь 표준 발음법 사전.

орфоэ́пия, -и 〔녀〕 정음법(正音法), 표준 발음법.

орхиде́я[дэ], -и 〔녀〕 (식물) 란'과(蘭科) (학명 Orchideceae).

оса́, -ы́; 복수 óсы〔녀〕(동물)땅'벌, 호봉(胡蜂).

оса́да, -ы 〔녀〕 포위, 봉쇄; снять осáду 포위를 풀다; держáть в осáде 포위하다.

осади́ть[1], -ажу́, -áдишь; -аждённый(-ён, -енá) 〔완〕; осаждáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①что 포위하다, 둘러 싸다; о. крéпость 요새를 포위하다 ②(전의) (회화) что-кого чем 시끄럽게 굴다, 귀찮게 굴다; о. прóсьбами о пóмощи 원조해 달라고 귀찮게 요청하다.

осади́ть[2], -ажу́, -áдишь; -ждённый(-ён, -енá) 〔완〕; осаждáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 침전(沈澱)시키다, 가라앉히다.

осади́ть[3], -ажу́, -áдишь; -áженный 〔완〕; осáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①급히 세우다, 속도를 늦추다; о. лóшадь 말을 급히 세우다 ②뒤'걸음질시키다 ③(전의) (회화) 제지하다, 오금박다; о. нахáла 무뢰한을 제지하다.

оса́дка, -и〔녀〕 ①침전(沈澱), 침하(沈下) ②(선박의) 흘수(吃水); небольшáя о. 적은 흘수 ③길이를 짧게 하고 폭을 넓히기 위한 단련(～鍛鍊), 퍼치기.

оса́дный, -ая, -ое ①포위의; осáдная артиллéрия 공성포병(攻城砲兵); осáдное положéние (공문) 계엄령(戒嚴令).

оса́док, -дка 〔남〕 ①침전(沈澱), 앙금, 찌끼; о. в винé 포도주의 침시; дать о. 침전하다, 앙금 앉다 ②(전의) 불유쾌한 기분, 어지러운 인상; неприя́тный о. от разговóра 회의한 후에 온 불유쾌한 기분 ③〔단 없음〕 (기상) 강우량 ④(지질) 〔흔히 복수〕 침적물(沈積物).

оса́дочный, -ая, -ое ①(지질) 침적물의; осáдочные гóрные порóды 침적암, 수성암(水成岩) ②(기상) 강우량의.

осажда́ть 〔불완〕 →осади́ть[1, 2].

осажда́ться〔1,2인칭 없음〕 -áется 〔불완〕 ①침전(沈澱)하다 ②(공중의 수증기가) 지상에 강하(降下)하다.

осажде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(화학) ①침전(沈澱) ②(공중 수증기의) 강하.

оса́живать 〔불완〕 →осади́ть[3].

оса́нистость, -и 〔녀〕위풍(威風), 장대성(壯大性), 름름해 보이는 것.

оса́нистый, -ая, -ое; -ист 당당(堂堂)한, 거룩한, 장엄한, 위풍 있는; о. мужчи́на 위풍 있는 남자; о. вид 씩씩한 풍모, 름름한 모습.

оса́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 위풍, 거룩한 것, 장대한 것; гóрдая о. 위풍있는 자태(姿態); грóзен осáнкой и пы́шен наря́дом 기개는 위엄하고 복장은 호화롭다.

оса́нна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어) (종교) 오상나 (고대 유태어로 구원하시 옵소서의 뜻); петь 또는 восклицáть осáнну кому-н. 극구 찬양하다.

осатане́лость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 분격, 격노, 흉악 무도한 것, 악독성, 횡포성.

осатане́лый, -ая, -ое (회화, 멸시)격노한, 흉악한, 악독 무도한; о. враг 흉악 무도한 원수.

осатане́ть 〔완〕 →сатанéть.

осва́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①자기 것으로 만드는 것, 습득 ②국산화(國産化) ③(식물을)기후 풍토에 순응시키는 것.

осва́ивать 〔불완〕 →освóить.

осва́иваться 〔불완〕 →освóиться.

осведоми́тель, -я 〔남〕 보도자(報道者), 통보자(通報者).

осведоми́тельный, -ая, -ое 보도의, 통보의; осведоми́тельное бюрó 보도국.

осве́домить, -млю, -мишь; -млённый 〔완〕; осведомля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 통지하다, 보도하다, 알리다, 정보를 주다; о. вла́сти о собы́тиях 사건에 관하여 당국에 통지하다.

осве́домиться, -млюсь, -мишься 〔완〕; осведомля́ться, -я́юсь -я́ешься〔불완〕 물어 보다, 알아 보다, 정보를 수집하다; о. о прибы́тии по́езда 기차의 도착에 관하여 물어 보다.

осведомле́ние, -я 〔중〕 (서적) 통보, 보도.

осведомлённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①조예가 깊은 것 ②지식, 견문(見聞).

осведомлённый, -ая, -ое 잘 아는, 조예가 깊은; о́чень о. учёный 대단히 조예가 깊은 학자; осведомлённые круги́ 소식통.

осведомля́ть 〔불완〕 →осве́домить.

осведомля́ться 〔불완〕 → осве́домиться.

освежа́ть 〔불완〕 →освежи́ть.

освежа́ться 〔불완〕 → освежи́ться.

освежева́ть 〔완〕 →свежева́ть.

освеже́ние, -я 〔중〕 ①상쾌하게 하는 것, 신선 ③갱신

освежи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 상쾌하게 하는, 시원하게 하는; о. ветеро́к 시원한 미풍; освежи́тельные напи́тки 청량 음료.

освежи́ть, -жу́, -жи́шь; -жённый (-ён, -ена́) 〔완〕; освежа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 신선하게 하다, 선명하게 하다, 맑게 하다; гроза́ освежи́ла во́здух 소낙비는 공기를 신선하게 하였다 ②кого-что 상쾌하게 하다, 기운이 돌아 서게 하다; о́тдых освежи́л его́ 휴식으로 그는 상쾌해졌다 ③что 새롭게 하다, 갱신하다; о. свои́ зна́ния 자기의 지식을 새로이 하다 ④что (회화) 새 사람들로 구성하다; о. соста́в коми́ссии 위원회 구성을 새 사람들로 바꾸다.

освежи́ться, -жу́сь, -и́шься〔완〕; освежа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 신선해지다, 시원해지다, 맑아지다; во́здух освежи́лся 공기는 신선해졌다 ②〔1,2인칭 없음〕 새로워지다, 새롭게 되다, 갱신되다; зна́ния освежи́лись 지식은 새로워졌다 ③(회화) 기운을 돋우다, 쉬다; о. за вре́мя о́тпуска 휴가중에 원기를 회복하다.

освети́тельный, -ая, -ое 조명용(照明用)의; о. прибо́р 조명 기구; о. снаря́д 조명탄.

освети́ть, -вещу́, -ве ти́шь; -ещённый (-ён, -ена́) 〔완〕; освеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①비치다, 밝히다, 조명하다; луна́ освети́ла поля́ну 달은 공지(空地)를 비쳤다; о. фонарём доро́гу 초롱불로 길을 비치다 ②(전의) 해명하다, 규명하다, 밝혀 내다; о. положе́ние 사태를 해명하다.

освети́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ве ти́тся 〔완〕; освеща́тьсся, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 비쳐지다, 조명되다, 밝아지다; сцена́ освети́лась 무대는 조명되였다; лицо́ освети́лось улы́бкой(전의) 얼굴은 미소로 꽃피였다.

освеща́ть 〔불완〕 →освети́ть.

освеща́ться 〔불완〕 →освети́ться.

освеще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①비치는 것, 밝히는 것 ②해명, 천명; о. вопро́са 문제의 천명 ③조명; иску́сственное о. 조명 ④등화 장치, 조명 장치 ⑤(미술) 명암(明暗).

освещённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 조명도(照明度); о. зда́ний 건물의 조명도.

освиде́тельствование, -я 〔중〕 ①검사, 검정; медици́нское о. 신체 검사(중) ②증명.

освиде́тельствовать 〔완〕 → свиде́тельствовать.

освинцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цу́й; -цо́ванный 〔완〕; освинцо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (공학) ①연(鉛)을 씌우다 ②(폐어) 연(鉛)을 사용하여 은(銀)을 채취하다.

освинцо́вывать 〔불완〕 →освинцева́ть.

освирепе́ть 〔완〕 →свирепе́ть.

освиста́ть, -ищу́, -и́щешь; -и́станный 〔완〕; осви́стывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 휘파람으로 조소하다, 놀려대다; о. актёра 배우를 휘파람으로 조롱하다, 휘파람으로 배우를 퇴장케 하다 ②(전의) (회화)조소적 악평을 하다.

осви́стывать 〔불완〕→освиста́ть.

освободи́тель, -я 〔남〕 해방자.

освободи́тельница, -ы 〔녀〕 해방자 (녀자); Сове́тская А́рмия —а́рмия-освободи́тельница 쏘베트 군대는 해방 군대이다.

освободи́тельный, -ая, -ое 해방의; национа́льное освободи́тельное движе́ние 민족 해방 운동; освободи́тельная война́ 해방 전쟁.

освободи́ть, -ожу́, -оди́шь; -ожённый (-ён, -ена́)〔완〕; освобожда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что 해방시키다, 자유롭게 하다; о. заключённых 감금자들을 석방하다 ② что 탈환하다; о. от врага́ родну́ю зе́млю 원수에게서 조국 땅을 탈환하다 ③кого-что 벗어 나게 하다, 면제시키다; о. от дежу́рства 수직에서 면제시키다 ④ко́го-что 면직(免職) 시키다, 해임하다; о. от до́лжности 해임하다 ⑤что 비우다, 비게 하다; о. ко́мнату 방을 비우다.

освободи́ться, -ожу́сь, -оди́шься 〔완〕; освобожда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①자유롭게 되다, 해방되다; о. от пле́на 포로에서 해방되다 ②벗어나다, 면(免)하다, 피하다; о. от предрассу́дков 편견에서 벗어 나다 ③〔1,2인칭 없음〕 비다; ко́мната освободи́лась 방이 비였다.

освобожда́ть 〔불완〕 → освободи́ть.

освобожда́ться 〔불완〕 → освободи́ться.

освобожде́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①해방, 석방; о. от ра́бства 노예로부터의 해방 ②면제, 면직(免職) ③탈환 ④비게 하는 것 ◇ о. крестья́н(력사어)1861년의 농노 해방.

освое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①섭취, 소유, 습득; о. но́вой те́хники 새 기술의 습득; о. цели́нных земе́ль 황무지 개간 ②(식물을) 기후• 풍토에 순응시키는 것.

осво́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; осва́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①섭취하다, 습득하다; о. но́вые зе́мли 새 땅을 개척하다; о. но́вый спо́соб произво́дства 새로운 생산 방법을 습득하다 ②(식물을) 새로운 기후• 풍토에 순응시키다; о. чужезе́мные расте́ния 외국산 식물을 순응시키다.

осво́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕; осва́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①순화(馴化)되다, 낯'익히다, 익숙해지다, 습관되다; о. в но́вой среде́ 새 환경에 익숙해지다 ②(사업 등에) с че́м 숙련되다, 익숙해지다; о. со свои́ми обя́занностями 자기 임무에 익숙해지다.

освяти́ть, -ящу́, -яти́шь; -ящённый (-ён, -ена́) 〔완〕; святи́ть, свячу́, святи́шь 〔불완〕(①); освяща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (②) ①что (종교) 신성화하다; о. во́ду 물을 종교 의식에서 신성화하다 ②(전의) (높은 문제) че́м 신성화하다, 숭상(崇尙)케하다, 기념하다; ме́сто, освящённое пребыва́нием Пу́шкина 뿌슈낀이 체류하였기 때문에 숭상되는 장소; обы́чай, освящённый века́ми 수세기 동안 기쳐 온 풍습.

освяща́ть 〔불완〕 →освяти́ть②.

освяще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕(종교) 신성화; о. воды́ 물을 종교 의식에서 신성화하는 것.

осево́й, -а́я, -о́е 추축(樞軸)의, 굴대의.

оседа́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 침전(沈澱), 침하(沈下), 함몰(陷沒).

оседа́ть 〔불완〕 →осе́сть[1,2].

оседла́ть, -а́ю, -а́ешь; осёдланный 〔완〕; ① →седла́ть ②(전의) 튼튼히 점령하다, 제압하다; пехо́та оседла́ла ва́жную доро́гу 보병은 중요 도로를 제압하였다.

осе́длость, -и 〔복 없음〕〔녀〕(서적) 정주(定住), 토착(土着) ◇черта́ осе́длости (제정 로씨야에서) 유태인 거주 구역.

осе́длый, -ая, -ое 정주(定住)의, 정주한, 토착(土着)의; осе́длое населе́ние 정주민.

осека́ться 〔불완〕 →осе́чься.

осёл, осла́ 〔남〕 ①당나귀 ②(전의)(욕설) 바보, 멍텅구리, 천치, 미욱쟁이.

осело́к, -лка́ 〔남〕 ①숫돌 ②시금석(試金石).

осемене́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕(생물, 농업) 인공 수정(人工受精), 인공 수분(~受粉).

осемени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́) 〔완〕; осеменя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (생물, 농업)인공 수분•수정을 시키다.

осеменя́ть 〔불완〕 →осемени́ть.

осени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; осеня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①그림자로 덮다, 그림자로 가리우다 ②(전의) 가리우다, 보호하다 ③(전의) 생각이 떠오르다, 생각 나다; вдруг осенённая внеза́пной мы́слью, она́ заговори́ла 돌연히 생각이 떠올라서 그 녀자는 말하기 시작하였다 ④(서적, 폐어) 나타나다, 떠오르다; улы́бка осени́ла лицо́ старца́ 미소가 로인의 얼굴에 떠 올랐다 ◇ о. кре́стным зна́мением (кре́стом) (높은 문체, 폐어) 십자를 긋다.

осе́нний, -яя, -ее 가을의, 추기의; о. дождь 가을'비.

о́сень, -и 〔녀〕 ①가을, 추기; по́здняя о. 늦가을; цыпля́т по о́сени счита́ют(속담) 병아리는 가을에 가서 세야 한다 ②(전의, 높은 문체) 조락(기).

о́сенью 〔부〕 가을에.

осеня́ть 〔불완〕 →осени́ть.

осерди́ться, -ержу́сь, -е́рдишься 〔완〕 на кого-что (회화, 폐어) 성내다, 화를 내다.

осеребри́ть, -брю́, -бри́шь 〔완〕 ①что 은색으로 만들다, 재'빛으로 만들다 ②кого-что(회화) 금전을 주다.

осерча́ть 〔완〕 →серча́ть.

осе́сть[1], ося́ду, ося́дешь; осе́л; ося́дь 〔완〕; оседа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 주저앉다, 꺼지다; дом осе́л 집이 주저앉았다 ②정주(定住)하다, 토착(土着)하다; о. на се́вере 북쪽에 정주하다.

осе́сть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 ося́дет; осе́л 〔완〕; оседа́ть, -а́ет 〔불완〕 침전(沈澱)하다, 침하(沈下)하다; гу́ща осе́ла 찌끼가 침전하였다; пыль осе́ла 먼지가 내려 앉았다.

осети́н, -а 〔남〕 오세찐 사람.

осети́нский, -ая, -ое 오세찐의; о. язы́к 오세찐어.

осётр, -а́ 〔남〕 심어.

осетри́на, -ы 〔녀〕 심어 고기.

осетро́вый, -ая, -ое 심어의.

осе́чка, -и 〔녀〕 ①불발(不發); дать осе́чку 불발하다 ②(전의)(회화) 실패, 실수; дать осе́чку 실패하다.

осе́чься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -е́кся, -е́клась 〔완〕 ①(총이) 불발(不發)하다 ②(전의)(회화) 말을 중동무이하다, 갑자기 말을 끊다 ③на чем (속어) 실패하다, 실수하다.

оси́ливать 〔불완〕 →оси́лить.

оси́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; оси́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 이기다, 타승하다, 압도하다 ②что (회화) (고생하여) 습득하다; о. матема́тику 수학에 숙달하다 ③(회화) (음식물을) 억지로 넘기다.

оси́на, -ы〔녀〕 사시나무 (학명 Populus tremula).

оси́нник, -а 〔남〕 ①사시나무 숲 ②(회화)사시나무 장작.

оси́новый, -ая, -ое 사시나무의◇дрожи́т, как о. лист(속담) 사시나무잎 떨 듯 떨다.

оси́ный, -ая, -ое 땅벌의; оси́ное гнездо́ 땅벌 둥지• 소굴.

оси́плый, -ая, -ое (회화) 목이 쉰; о. го́лос 목쉰 소리.

оси́пнуть 〔완〕 →си́пнуть.

осироте́лый, -ая, -ое ①고아(孤兒)로 된; о. ребёнок 고아로 된 어린애 ②친근한 사람을 잃은 ③(전의)(서적) 살던 사람이 없어진, 빈 빈; осироте́лая ко́мната 살던 사람이 없어진 방.

осироте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①고아로 되다; де́ти осироте́ли 아이들은 고아로 되였다 ②(전의)(누가 없어져서) 허수해지다; дом осироте́л без хозя́ина 주인이 없어서 집이 허수해졌다.

оска́бливать 〔불완〕→оскобли́ть.

оска́л, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①이'발을 드러내 놓는 것; у соба́ки при оска́ле всегда́ мо́рщится нос 개는 이'발을 드러내 놓을 때 항상 코를 찡그린다 ②이'발을 들어 내 놓는 일.

оска́ливать 〔불완〕 →оска́лить.

оска́ливаться 〔불완〕 → оска́литься.

оска́лить 〔완〕→ска́лить.

оска́литься 〔완〕 →ска́литься.

оскальпи́ровать 〔완〕→скальпи́ровать.

оскanда́лить 〔완〕 →сканда́лить.

оскандáлиться 〔완〕 → сканда́литься.

осквернéние, -я 〔중〕 더럽히는 것, 모욕.

оскверни́тель, -я 〔남〕 더럽히는 사람, 모욕하는 사람.

оскверни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́)〔완〕; оскверня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (서적) ①더럽히다 ②모욕하다, 모독하다.

оскверни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; оскверня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①더러워지다 ②모욕 당하다, 모독 당하다.

оскверня́ть 〔불완〕 →оскверни́ть.

оскверня́ться 〔불완〕 → оскверни́ться.

оскла́бить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕 что (회화) 입을 크게 벌리고 웃다.

оскла́биться, -блюсь, -бишься 〔완〕 (회화) 이'발을 드러내면서 크게 웃다.

оскобли́ть, -облю́, -о́бли́шь〔완〕; оска́бливать, -аю, -аешь 〔불완〕 벗기다, 깎아 내다, 닦아 내다.

оско́лок, -лка 〔남〕 파편, 조각; о. стекла́ 유리 조각; ра́нен оско́лком 파편에 부상 당하였다.

оско́лочный, -ая, -ое 파편의, 조각의, 파편에 의한; оско́лочная бо́мба 파렬탄.

оско́мина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) 입안이 떫은 것; наби́ть оско́мину ①입안이 떫어지다, 많이 먹어서 이가 들뜨다 ②(전의) 이'새에서 신물이 나게 하다, 싫증나게 하다.

оскопи́ть 〔완〕 →скопи́ть[2].

оскорби́тель, -я 〔남〕 모욕자(侮辱者), 굴욕자(屈辱~).

оскорби́тельно 〔부〕 모욕적으로, 굴욕적으로.

оскорби́тельность, -и 〔녀〕 모욕, 굴욕.

оскорби́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 모욕적인, 굴욕적인, 무례한, 실례의; о. тон 모욕적인 어조; о. намёк 모욕적인 암시.

оскорби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый(-ён, -ена́) 〔완〕; оскорбля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 кого-что 모욕하

다, 굴욕을 당하다 ◇ о. действием 구타하다.

оскорбиться, -блюсь, -бишься 〔완〕; оскорбляться, -яюсь, -яешься 〔불완〕모욕을 느끼다, 성을 내다.

оскорбление, -я 〔중〕 ①모욕, 굴욕; терпеть оскорбления 모욕을 당하다 ②모욕적 언사, 모욕적 행동; осыпать оскорблениями 모욕적인 언사를 퍼붓다.

оскорблять 〔불완〕 →оскорбить.

оскорбляться 〔불완〕 →оскорбиться.

оскудевать, -аю, -аешь 〔불완〕 =скудеть.

оскуделый, -ая, -ое(서적) ①빈궁하게 된, 영락된, 감소된, 쇠퇴된.

оскудение, -я 〔복 없음〕〔중〕(서적) 빈궁, 영락, 감소, 쇠퇴; нравственное о. 도덕적 빈곤.

оскудеть 〔완〕 →скудеть.

осла →осёл.

ослабевание, -я 〔복 없음〕〔중〕 약해지는 것, 쇠약.

ослабевать, -аю, -аешь 〔불완〕 =слабеть.

ослабеть 〔완〕 →слабеть.

ослабить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕; ослаблять, -яю, -яешь 〔불완〕 ①кого-что 약하게 하다, 쇠약하게 하다; болезнь ослабила организм 병에 몸이 쇠약해졌다; о. врага 적을 약하게 하다 ②что 완화하다, 경감하다; о. внимание 누출주다, 주의를 늦추다 ③что 늦추다; о. верёвку 바'줄을 늦추다; о. темпы 속도를 늦추다.

ослабление, -я 〔복 없음〕〔중〕①약화, 쇠약 ②완화, 경감; о. дисциплины 규율의 완화 ③늦추는 것.

ослаблять 〔불완〕 →ослабить.

ослабнуть, -ну, -нешь 〔완〕 = ослабеть.

ославить 〔완〕 →славить.

ославиться, -влюсь, -вишься 〔완〕; ославлятьая, -яюсь, яешься (회화) 악평을 받다, 악명(惡名)을 얻다; он ославился у нас в околотке: не чист на руку 그는 손'버릇이 나쁘기 때문에 우리 근처에서 평이 나쁘다.

ославлять, -яю, -яешь 〔불완〕 =ославить.

ославляться 〔불완〕 → ославиться.

ослёнок, -нка; 복 -лята, -ят〔남〕 새끼 당나귀.

ослепительность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ослепительный의 명사.

ослепительный, -ая, -ое; -лен, -льна 눈이 부신, 찬란한; о. свет солнца 눈부신 해'빛.

ослепить, -плю, -пишь; -плённый (-ён, -ена) 〔완〕; ослеплять, -яю, -яешь 〔불완〕 ①눈을 멀게 하다 ②(빛이 너무 밝아서) 눈을 부시게 하다; свет ослепил меня 광선이 너무 밝아서 나는 눈이 부시였다 ③(전의) 호리게 하다; явно ослепил тебя дьявол 참말로 마귀한테 너는 홀리웠다 ④(전의)놀라게 하다, 강한 인상을 주다; она ослепила его своей красотой 그 녀자는 자기의 아름다움으로써 그남자를 황홀케 하였다.

ослепление, -я 〔중〕 ①눈이 멀어지는 것 ②현혹(眩惑)되는 것, 눈이 어리는 것, 눈이 부시는 것.

ослеплять 〔불완〕 →ослепить.

ослепнуть 〔완〕 →слепнуть.

ослизлый, -ая, -ое 진득진득한, 미끄러운; ослизлые ступеньки 미끄러운 계단.

ослизнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; ослиз, -ла 〔완〕 진득진득해지다, 미끈미끈해지다, 미끄러워지다.

ослик, -а 〔남〕 осёл의 축소.

ослинник, -а 〔남〕 (식물)달맞이꽃.

ослиный, -ая, -ое 당나귀의; ослиные уши 당나귀의 귀; ослиное упрямство 미욱한 고집.

ослица, -ы 〔녀〕 암 당나귀.

осложнение -я 〔중〕 ①복잡, 착잡(錯雜), 곤난; встретиться с новыми осложнениями 새로운 복잡한 일에 부닥치다 ②합병증, 여발증(餘發症); о. после гриппа 감기 후의 합병증.

осложнить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) 〔완〕; осложнять, -яю -яешь〔불완〕 что 복잡케 하다; о. работу 일을 복잡하게 만들다; о. положение 사태를 복잡하게 하다.

осложниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; осложняться, -яется 〔불완〕 ①복잡해지다; вопрос осложнился 문제가 복잡해졌다 ②객증이 생기다, 병발되다; грипп осложнился воспалением лёгких 감기에 페염이 합병되였다.

осложнять 〔불완〕 →осложнить.

осложняться 〔불완〕 →осложниться.

ослушание, -я 〔복 없음〕〔중〕 불복종; наказать за о. 복종치 않으므로 벌을 주다.

ослушаться, -аюсь, -аешься〔완〕 кого-чего (회화, 폐어)복종 안하다; о. родителей 부모의 말을 듣지 않다.

ослушник, -а 〔남〕 (폐어)거역하는 사람, 불복자(不服者), 자유주의자; о. воли родительской 부모의 의사를 거역하는 사람.

ослушница, -ы 〔녀〕 (폐어) ослушник의 녀성.

ослышаться, -шусь, -шишься 〔완〕 잘못 듣다, 헛듣다, 오해하다.

ослышка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 잘못 듣는 것, 헛듣는 것.

ослятина, -ы 〔녀〕 ①〔복 없음〕당나귀 고기 ②바보, 멍텅구리, 천치.

осмаливать, -аю, -аешь 〔불완〕 수지•타르•진을 먹이다.

осматривание, -я 〔중〕 ①구경하는 것 참관 ②점검, 검열, 검사, 조사 ③진찰.

осматривать〔불완〕→осмотреть.

осматриваться 〔불완〕 →осмотреться.

осмеивать 〔불완〕 →осмеять.

осмолоть 〔완〕 →смолоть.

осмеливаться 〔불완〕 → осмелиться.

осмелиться, -люсь, -лишься 〔완〕; осмеливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 〔+미정형〕 마음 먹다, 용단을 내다, 감(敢)히 하다; о. возразить 감히 반대하다.

осмеяние, -я 〔중〕 비웃음, 조소, 조롱.

осмеять, -ею, -еёшь; -еянный 〔완〕; осмеивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 비웃다; 조소하다, 조롱하다; о. пороки 흠을 조소하다.

осмиевый, -ая, -ое(화학) 오스뮴의.

осмий, -я 〔남〕 (화학)오스뮴.

осмолить 〔완〕 →смолить.

осмос, -а 〔남〕 (화학)삼투(滲透), 삼투성.

осмотический, -ая, -ое (화학) 삼투(滲透)의.

осмотр, -а 〔남〕 ①구경, 참관, 점검, 검열, 검사 ②진찰; медицинский о. 신체 검사.

осмотреть, -отрю, -отришь; -отренный 〔완〕; осматривать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①눈여겨 보다, 자세히 보다, 주시하다, 검사하다, 조사하다, 검열하다; о. музей 박물관을 구경하다; о. товары 상품을 검사하다 ②진찰하다; о. больного 환자를 진찰하다.

осмотреться, -отрюсь, -отришься 〔완〕; осматриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(주위를) 돌아 보다; войдя в комнату, осмотрелся 방안에 들어 가면서 주위를 살펴 보았다 ②익숙해지다, 낯'익다, 습관되다, 관습되다; о. в новом городе 새 도시에 낯'익다.

осмотрительно 〔부〕 조심스럽게, 주의하여, 신중하게, 세심하게, 찬찬하게; действовать о. 조심스럽게 행동하다.

осмотрительность, -и 〔녀〕 조심성, 신중성; проявить о. 조심성을 나타내다.

осмотрительный, -ая, -ое; -лен, -льна 조심스러운, 신중한, 세심한, 찬찬한; о. человéк 조심성 있는 사람.

осмóтрщик, -а 〔남〕 검열관, 검사원; о. вагóнов 검차원.

осмыслéние, -я 〔중〕 해명, 리해, 료해, 인식.

осмы́сленно 〔부〕 뜻있게, 의식적으로; ребёнок ужé смóтрит о. 갓난 애가 …을 알아 보게 되다.

осмы́сленность, -и 〔녀〕 뜻있는 것, 리해성, 령리성(怜悧性).

осмы́сленный, -ая, -ое; -лен, -ленна ①осмы́слить의 피동 과거 ②〔형〕 리해된, 령리한, 의식적인; о. отвéт 령리한 대답.

осмы́сливать 〔불완〕 → осмы́слить.

осмы́слить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; осмы́сливать, -аю, -аешь 〔불완〕 осмысля́ть, -я́ю, -я́ешь, 〔불완〕 что 깨닫다, 리해하다, 료해하다, 납득하다, 해명하다; не могý о. егó постýпок 그의 행동을 리해할 수 없다.

осмысля́ть 〔불완〕 →осмы́слить.

оснасти́ть, -ащý, -асти́шь; -ащённый(-ён, -енá) 〔완〕; оснащáть -áю, -áешь〔불완〕что ①선구(船具)를 갖추다, 장비하다; о. сýдно 배에 선구를 장비하다 ②(전의) 장비하다, 완비하다; о. áрмию 군대를 장비하다; о. нарóдное хозя́йство передовóй тéхникой 인민 경제를 선진 기술로 장비하다.

оснáстка, -и 〔녀〕 ①선구(船具)를 갖추는 것 ②선구(船具); корабéльная о. 선구 ③장비, 완비.

оснащáть 〔불완〕 →оснасти́ть.

оснащéние, -я 〔중〕갖추는 것, 장비; 설비, 장치; о. промы́шленности новéйшей тéхникой 최신 기술에 의한 산업의 장비.

оснащённость, -и 〔녀〕 현존하는 장비(裝備), 설비 정도; техни́ческая о. 현존하는 기술적 장비.

оснащённый, -ая, -ое; -щён, -щенá (선구로) 장비된, 설비된.

оснóва, -ы〔녀〕 ①골간 ②기초, 토대, 근본; экономи́ческая о. 경제적 기초; лежáть(또는 быть) в оснóве 근본으로 되다, 토대로 되다 ③〔단 없음〕 기본, 원리, 원칙; оснóвы маркси́зма—ленини́зма 맑스 레닌주의 기본 ④(방직) (직물의)날 ⑤(언어) 어간 ◇на оснóве чего …의 기초 우에서.

основáние, -я 〔중〕 ①창건, 창립, 건립, 설립; год основáния университéта 종합 대학 창건의 해 ②(건축)토대, 기저(基底), 기초; о. колóнны 원주(圓柱)의 기초 ③(수학) 기수, 저변, 저면, 기선(基線); о. треугóльника 삼각형의 저변 ④기초, 본질, 근원, 근본; экономи́ческое о. 경제적 기초 ⑤〔단 없음〕 원리, 원칙; о. áлгебры 대수의 원리 ⑥리유, 근거; закóнное о. 합법적 근거; не без основáния 리유가 있어서; без вся́кого основáния 아무 근거도 없이; на какóм основáнии? 무슨 근거로? ⑦(화학)염기(鹽基) ◇до основáния 아주, 완전히; на основáнии чего …에 의하여, …에 근거하여.

основáтель, -я 〔남〕 창건자, 창시자, 창립자; о. рýсского теáтра 로씨야 극예술의 창시자.

основáтельница, -ы 〔녀〕 창건자, 창시자, 창립자 (녀자).

основáтельно 〔부〕 근본적으로, 철저하게, 확실하게, 견실하게, 근거 있게; о. изучи́ть 철저하게 연구하다.

основáтельность, -и 〔녀〕 ①근본적인 것, 철저한 것 ②정당성, 근거 있는 것, 리유 있는 것 ③정통하고 있는 것 ④견실성, 견고성.

основáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①리유 있는, 정당한, 근거 있는, 무게 있는; о. пóвод 정당한 론거 ②(회화)견실한, 신뢰할 수 있는, 틀림 없는; о. человéк 견실한 인간

③튼튼한, 견고한; основáтельное сооружéние 견고한 건물 ④(회화) 큰, 뚱뚱한, 장대한, 무거운; о. груз 무거운 화물.

основáть, -ную́, -нуёшь; -óванный〔완〕; оснóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①세우다, 창립하다, 건설하다, 창건하다, 설립하다; о. музéй 박물관을 창립하다 ②на чём 기초하다, 근거하다; на чём э́то оснóвано? 이것은 무엇에 근거했는가?

основáться, -нуюсь, -нуёшься 〔완〕; оснóвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(회화) 거주하다, 정주(定住)하다, 거처를 정하다; о. на нóвом мéсте 새 고장에 거처를 정하다.

основнóй, -áя, -óе 기본적인, 근본적인, 중요한; о. при́нцип 기본 원칙; основнáя цель 기본 목적; о. закóн 기본 법령; основнáя слýжба 본직(本職); основны́е цветá 원색(原色) ◇в основнóм 대체로, 기본적으로.

оснóвный[1], -ая, -ое(방직)(직물의) 날의; оснóвные ни́ти 날이 되는 실.

оснóвный[2], -ая, -ое 염기(鹽基)의.

основополагáющий, -ая, -ее(서적) 주요한, 기본적인; основополагáющие при́нципы естéственных наýк 자연 과학의 기본 원칙; основополагáющие труды́ акадéмика Пáвлова 빠블로브 원사의 기본 로작들.

основополóжник, -а 〔남〕 창시자; основополóжники маркси́зма 맑스주의 창시자들.

оснóвывать 〔불완〕 →основáть.

оснóвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①→основáться ②на чём 립각하다, 근거하다, 기초하다; о. на фáктах 사실에 근거하다.

осóба, -ы 〔녀〕 (이전에는 존경, 현재는 야유)사람, 인물; извéстная о. 저명한 인물; вáжная о. 중요 인물.

осóбенно 〔부〕 ①특히, 특별히; о. вáжный 특히 중요한; говори́ть о. 특별하게 말하다 ②몹시, 류별나게, 비상히, 류달리; он о. зáнят вéчером 그는 저녁에 특히 분주하다 ◇не осóбенно(회화)과히, 그리; не осóбенно жáрко 그리 덥지 않다.

осóбенность, -и 〔녀〕 특성, 특수성, 특질, 특징; осóбенности рýсского литератýрного языкá 로씨야 표준어의 제 특수성 ◇в осóбенности 특히, 주로.

осóбенный, -ая, -ое 특별한, 특수한; ничегó осóбенного 특별한 것은 아무것도 없다.

особня́к, -á 〔남〕 한 가족이 차지하는 독립 가옥.

особнякóм 〔부〕 고립하여, 남과 떨어져서; держáться о. 떨어져서 있다.

особнячóк, -чкá 〔남〕 особня́к의 축소.

осóбо 〔부〕 특별히, 남달리, 남과 떨어져서, 전문적으로, 단독적으로; рассмотрéть вопрóс о. 문제를 남달리 보다; жить о. от семьи́ 가족과 떨어져서 살다.

осóбый, -ая, -ое ①특별한, 특수한; возни́кло осóбое затруднéние 특별한 곤난이 생겼다; совсéм о. цвет 아주 특별한 색; без осóбых затруднéний 이렇다 할 난관이 없이 ②남과 다른, 단독적인, 독특한; осóбое мнéние 남다른 의견.

óсобь, -и 〔녀〕(서적)개체; о. жéнского пóла 녀성의 개체.

осóбь: о. статья́(회화)전혀 딴 것, 특별한 것, 례외; э́то дéло—о. статья́ 이 일은 특별한 것이다.

осовéлый, -ая, -ое(속어)잠에 취한, 의식이 몽롱한; о. взгляд 잠에 취한 시선.

осовéть, -éю, -éешь 〔완〕 (속어) 선잠 들다, (의식이)몽롱해지다.

осовремéнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; осовремéнивать,

-аю, -аешь〔불완〕что 현대화하다.

осоéд, -а〔남〕(동물) 매의 일종.

осознавáть〔불완〕→осознáть.

осознáние, -я〔중〕자각, 리해, 료해, 인식.

осознáть, -áю, -áешь; осóзнанный〔완〕; осознавáть, -наю́, -наёшь〔불완〕что 자각하다, 리해하다, 인식하다, 료해하다; о. своё положéние 자기의 립장을 자각하다.

осóка, -и〔녀〕(식물) 사초과(莎草科)의 일종.

осóковый, -ая, -ое (식물)사초(莎草)의; семéйство осóковых 사초과(~科).

осокóрник, -а〔남〕흑양림(黑楊林).

осокóрь, -я〔남〕(식물) 흑양(黑楊)나무.

осоловéлый, -ая, -ое(회화)=осовéлый; о. вид 선잠이 든 모습.

осоловéть〔완〕→соловéть.

осóт, -а〔남〕(식물) 사데풀.

осóтовый, -ая, -ое 사데풀의.

óспа, -ы〔녀〕①두창(痘瘡), 천연두; привúвáть прóтив óспы 종두하다; вéтряная о. 수두(水痘); корóвья (또는 теля́чья) о. 우두 ②(회화)곰보; лицó, изры́тое óспой 얽은 얼굴.

оспáривать, -аю, -аешь〔불완〕①반박하다, 공박하다, 다투다, 론쟁하다 ②что (경쟁하여) 획득하다, 쟁취하다, 얻다; о. звáние чемпиóна 선수 칭호를 획득하다.

óспенный, -ая, -ое 두창(痘瘡)의, 천연두의, 곰보의; о. больнóй 천연두 환자.

óспина, -ы〔녀〕곰보; лицó в óспинах 얽은 얼굴.

оспопрививáние, -я〔중〕종두, 우두.

оспопрививáтельный, -ая, -ое 종두의, 우두의.

оспóрить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; оспáривать, -аю, -аешь〔불완〕что 반박하다, 공박하다, 론박하다; о. мнéние 의견을 반박하다.

осрамúть〔완〕→срамúть.

осрамúться〔완〕→срамúться.

оссеúн, -а〔복 없음〕〔남〕(화학) 골소(骨素).

ост, -а〔남〕(해양) 동(東), 동풍.

оставáться〔불완〕→остáться.

остáвить, -влю, -вишь; -вленный〔완〕; оставля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕①когó-что 남기다, 남겨 두다, 두어 두다, 내버려 두다, 내버리다; о. кнúгу дóма 책을 집에 두어 두다; о. детéй в дерéвне 아이들을 촌에 남겨 두다; о. хлеб на обéд 점심에 먹을 빵을 남겨 두다; о. для негó билéт в теáтр 그를 위하여 극장 관람권을 남겨 두다; о. вопрóс откры́тым 문제를 해결 안 하고 보류하다; о. усы́ 입수염을 (면도질 안 하고) 그대로 두다; о. надéжду 희망을 버리다, 단념하다; о. без внимáния 방임하다; о. рабóту 일자리를 떠나다; о. семью́ 가족을 버리고 떠나다; остáвь меня́! 귀찮게 굴지 말어! о. свет 죽다 ②когó-что 붙들다, 만류하다; о. гостéй ночевáть 손님을 묵어 가도록 만류하다 ③что 그만 두다, 중지하다, 끊다; о. разговóры 이야기를 그만 두다 ④когó-что 지우다(트럼프 놀음에서), 락제시키다 ◇ о. в покóе 내버려 두다; о. когó за собóй (또는 когó позадú) 경쟁에서 이기다, 통가하다.

оставля́ть〔불완〕→остáвить.

остальнóй, -áя, -óе ①남은, 기타의, 잔여(殘余)의, 나머지의, 다른; остальны́е кнúги 나머지 책들 ②〔명사로〕остальнóе, -óго〔복 없음〕〔중〕나머지 것, 다른 것 ③〔명사로〕остальны́е, -ы́х〔복수〕나머지 사람들, 다른 사람들.

останáвливать〔불완〕→остановúть.

останáвливаться〔불완〕→остановúться.

остáнки, -ов〔단 없음〕①(높은 문체) 유해(遺骸), 유골(遺骨) ②(시어) 잔해(殘骸), 잔재.

остановúть, -овлю́, -óвишь; -óвленный〔완〕; останáвливать, -аю, -аешь〔불완〕①когó-что 멈추다, 멎게 하다, 세우다, 정지시키다, 중지시키다; о. пóезд 기차를 멈추어 세우다; о. часы́ 시계를 멎게 하다; о. кровь 지혈시키다 ②когó-что 말리다, 만류하다; о. шалуна́ 장난꾸러기를 말리다 ③집중하다; о. взгляд на ком-чём 주시하다; о. внимáние на ком-чём 주의를 집중하다.

остановúться, -овлю́сь, -óвишься〔완〕; останáвливаться, -аюсь, -аешься〔불완〕①멈추다, 머무르다, 서다, 정지되다, 중지되다; о. на перекрёстке 네거리에서 멈추다; рабóта остановúлась 작업이 중지되였다 ②머무르다, 묵다, 숙박하다, 유숙하다; о. в гостúнице 려관에 체재하다 ③류의(留意)하다, 설명하다; остановúмся на слéдующих фáктах 다음의 사실들에 주의를 돌리자.

останóвка, -и〔녀〕①정지, 중지, 중단 ②체류, 체재 ③정류장, 정류소; трамвáйная о. 전차 정류소.

остановóчный, -ая, -ое 정류장의, 정류소의; о. пункт 정류 지점, 정류소.

остáток, -тка〔남〕①나머지, 여분, 잔여(殘餘), 찌끼; остáтки обéда 음식찌끼; о. жúзни 여생; о. сýммы 잔액 ②〔단 없음〕유물, 유적, 잔재; остáтки крепостнóй стены́ 성벽의 유적 ③(수학) 잉여(剩余), 차(差), 나머지 ◇ остáтки слáдки 고기도 꼬리가 맛있다.

остáточный, -ая, -ое 나머지의, 잔여(殘餘)의, 여분의.

остáться, -áнусь, -áнешься〔완〕; оставáться, -таю́сь, -таёшься〔불완〕①남다, 남아 있다, 머물다, 잔류하다; о. на вторóй год в клáссе (학생이) 원급에 머물다, 락제하다 ②〔1, 2인칭 없음〕남아 있다, 그대로 있다; о. вéрным своемý дóлгу 시종 자기 의무에 충실하다; о. в сúле 그냥 효력이 있다 ③보존되다, 고수하다; о. при своём мнéнии 자기 의견을 고집하다 ④되다, 뜻밖에 빠지다; о. в долгý 빚에 빠지다; о. без грошá 일전 한푼 없이 되다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕남다; пóсле негó остáлось трóе детéй 그가 죽은 후에 세 아이가 남게 되였다; от обéда остáлся суп 식사 후에 수프가 남았다 ⑥〔무인칭〕〔кому-чему+미정형〕하지 않으면 안 되다, 다른 도리가 없어지다; емý остáлось тóлько согласúться 그는 동의하지 않으면 안 되였다.

остгóт, -а〔남〕(력사어) 동(東)고트 사람.

остгóтский, -ая, -ое (력사어) 동(東)고트사람의.

остеúт, -а〔복 없음〕〔남〕(의학) 골염(骨炎).

остекленéть〔완〕→стекленéть.

остеклúть, -лю́, -лúшь; -лённый (-ён, -енá)〔완〕; остекля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 유리를 끼우다, 유리를 넣다; о. óкна 창에 유리를 넣다.

остекля́ть〔불완〕→остеклúть.

остеоблáст (тэ), -а〔남〕(생물) 조골세포(造骨細胞).

остеóлог (тэ), -а〔남〕골학자(骨學者).

остеологúческий (тэ), -ая, -ое 골학(骨學)의, 골학적(骨學的)인.

остеолóгия (тэ), -и〔복 없음〕〔녀〕골학(骨學).

остеомиэлúт (тэ), -а〔남〕(의학) 골수염(骨髓炎).

остеосклерóз (тэ), -а〔남〕(의학) 골경화증(骨硬化症).

остепенúть, -ню́, -нúшь; -нённый (-ён, -енá)〔완〕; остепеня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕когó-что 점잖게 되게 하다, 똑똑히 되게 하다, 틀이 잡히게 하다, 점잖아지게 하다.

остепенúться, -ню́сь, -нúшься

〔완〕; остепеня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 견실해지다, 똑똑해지다, 틀이잡히다, 점잖아지다; с лета́ми о. 해마다 견실해지다.

остепеня́ть 〔불완〕 →остепени́ть.

остепеня́ться 〔불완〕 →остепени́ться.

остервене́лый, -ая, -ое 격노(激怒)한, 광포한; о. враг 광포한 원수.

остервене́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 격노(激怒), 광포(狂暴).

остервене́ть 〔완〕 → стервене́ть.

остервени́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕 노발 대발하다.

остерега́ть 〔완〕 →остере́чь.

остерега́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; остере́чься, -егу́сь, -ежёшься, -егу́тся; -ёгся, -ла́сь〔완〕 кого-чего 경계하다, 조심하다, 꺼리다; о. просту́ды 감기를 조심하다.

остере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -егла́; -ежённый(-ён, -ена́) 〔완〕; остерега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 경고하다, 조심 시키다.

остере́чься 〔완〕 →остерега́ться.

ости́стый, -ая, -ое; -и́ст 수염이 많은, 꺼끄러기가 많은, 가시가 많은.

ости́т, -а 〔남〕(의학) 골염(骨炎).

о́стов, -а 〔남〕 골조(骨組), 골격(骨格), 해골(骸骨); о. су́дна 배의 골조.

усто́йчивость, -и〔복 없음〕〔녀〕 (해양) 안정(安定), 안정성.

усто́йчивый, -ая, -ое; -ив (해양) 안정(安定)한, 동요하지 않는.

остолбене́лый, -ая, -ое (회화) 옴짝달싹 못 하는, 마비된, 아연 실색한, 어리둥절한; о. вид 혼비백산한 모양, 등신 같은 모양.

остолбене́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 지각 상실, 마비, 아연 실색, 혼비백산, 어리둥절해지는 것.

остолбене́ть 〔완〕 →столбене́ть.

остоло́п, -а 〔남〕 (속어, 욕설) 바보, 멍텅구리, 머저리, 등신.

осторо́жно 〔부〕 조심스럽게, 신중히, 주의하여, 세심히, 면밀히; де́йствовать о. 신중히 행동하다, 조심스럽게 행동하다.

осторо́жность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 조심성, 신중(愼重), 신중성, 면밀성, 세심; де́йствовать с осторо́жностью 조심하여 행동하다.

осторо́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 조심스러운, 신중한, 주의 깊은, 세심한, 찬찬한; он челове́к о́чень о. 그는 대단히 조심성 많은 사람이다; быть осторо́жным 조심하다, 신중히 처신하다.

осточерте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 кому что (속어) 싫어지다, 싫증나다, 역증 나다.

острaки́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (서적) 추방, 류배; подве́ргнуть остраки́зму 추방하다, 정배 보내다.

остра́стка, -и 〔녀〕 (회화) 위협, 위혁(威嚇), 징계(懲戒); дать кому остра́стку 위협하다, 징계하다.

остре́ц, -а́ 〔남〕 (식물) 사료로 되는 초원의 잡초.

остриё, -я́ 〔중〕 ①끝, 첨단(尖端), 선단(先端); о. иго́лки 바늘끝; о. штыка́ 창끝 ②날; о. ножа́ 칼날 ③(전의) 예봉(銳鋒); о. кри́тики 비판의 예봉, 날가로운 비판; о. сати́ры 풍사의 창끝, 날카로운 풍자.

остри́ть[1], -рю́, -ри́шь 〔불완〕 что ①갈다, 뾰족하게 하다, 날카롭게 하다; о. нож 칼을 갈다 ②민감하게 하다, 예민하게 하다; о. у́ши 귀를 가다듬다.

остри́ть[2], -рю́, -ри́шь 〔불완〕; сострить, -рю́, -ри́шь 〔완〕 말재간을 부리다, 재담하다; то́нко о. 재치있게 말재간을 부리다.

остри́чь 〔완〕 →стри́чь.

остри́чься 〔완〕 →стри́чься.

о́стро 〔부〕 ①날카롭게, 뾰족하게, 예리하게②예민하게, 명민하게; держа́ть у́хо о. 귀를 기울이다 ③쓰라리게, 날카롭게, 절실히; он о. почу́вствовал своё одино́чество 그는

자기의 고독을 뼈저리게 느꼈다 ④날카롭게, 첨예하게, 맹렬하게, 신랄하게.

о́стров, -а; 복수 -а́ 〔남〕 ①섬, 도서; необита́емый о. 무인도 ②외로이 동떨어진 고장.

островерхий, -ая, -ое 끝이 날카로운, 끝이 뾰족한; острове́рхая ба́шня 첨탑(尖塔).

островитя́нин, -а; 복수 -я́не, -я́н 〔남〕 섬 사람, 도서민.

островно́й, -а́я, -о́е 섬의, 섬에 있는; о. жи́тель 섬 주민.

острово́к, -вка́ 〔남〕 о́стров의 축소.

остро́г, -а 〔남〕 ①(페어) 감옥 ②(페어) 성시(城市).

острога́, -и́ 〔녀〕 작살.

острога́ть, -а́ю -а́ешь 〔완〕 → обстрога́ть.

острогла́зый, -ая, -ое; -а́з (회화) 눈이 빠른, 눈이 날카로운, 혜안(炯眼)의, 통찰력 있는.

остроголо́вый, -ая, -ое 머리•대가리• 끝이 뾰족한.

острогу́бцы, -ев 〔단 없음〕 철줄•못 동을 끊는 집게.

остродефици́тный, -ая, -ое 몹시 부족한.

остро́жник, -а 〔남〕 (페어) 수인(囚人), 수감자.

остро́жный, -ая, -ое (페어) 감옥의.

острозара́зный, -ая, -ое ①전염성이 많은 ②전염병에 걸린 ③〔명사로〕 острозара́зный, -ого 〔남〕; острозара́зная, -ой 〔녀〕 전염병 환자.

острозу́бый, -ая, -ое; -зу́б 이가 날카로운, 이가 뾰족한.

остроклю́вый, -ая, -ое; -клю́в 부리가 날카로운, 부리가 뾰족한.

остроконе́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 끝이 뾰족한, 끝이 날카로운; остроконе́чная ба́шня 첨탑(尖塔).

острокры́лый, -ая, -ое; -рыл 날개가 뾰족한.

остроли́цый, -ая, -ое 얼굴이 뾰족한, 하체이 빠른.

остроно́сый, -ая, -ое; -но́с ①코가 뾰족한 ②끝이 뾰족한.

остропёстр, -а 〔남〕 (식물) 엉겅퀴, 항가새.

остро́пестро́ 〔중〕 〔불변〕(식물) 엉겅퀴, 항가새.

остросло́в, -а 〔남〕 (회화) 재담가.

остросло́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 재담, 기지, 재치.

остросло́вить, -влю, -вишь 〔불완〕(회화) 재담하다, 재치 있게 말하다.

острота́, -ы́; 복수 -о́ты 〔녀〕 ①날카로운 것, 예리성, 예민성; о. слу́ха 청각의 예민성; о. ножа́ 칼의 날이 센 정도; о. ума́ 명민한 두뇌 ②〔복 없음〕 매운 맛, 자극성; в су́пе ма́ло остроты́ 수프는 그리 맵지 않네; о. за́паха 코를 찌르는 냄새 ③〔복 없음〕 첨예성, 긴장성; о. кри́зиса 첨예한 위기 ④재치 있는 표현; 기지, 말재간.

остроуго́льный, -ая, -ое, -лен, -льна 예각(銳角)의.

остроу́мие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 기지(機智), 명민(明敏); неистощи́мое о. 무진장한 기지; появи́ть о. 기지를 보이다.

остроу́мничать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) 기지(機智)를 부리다, 말재간을 부리다, 피우리다.

остроу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 기지(機智)있는, 명민한; о. челове́к 기지 있는 사람.

остроу́хий, -ая, -ое; -у́х 귀가 뾰족한.

о́стрый, -ая, -ое; о́стр 또는 остёр(회화); остра́, о́стро ①날카로운, 뾰족한, 예리한; о. нож 예리한 칼; о́строе копьё 뾰족한 창; о. у́гол 예각(銳角) ②(전의) 예민한, 명민한; о. ум 명민한 두뇌; о. глаз 예민한 눈 ③(전의) 신랄한, 날카로운; о́страя шу́тка 신랄한 롱담 ④(전의)자극성의, 매운; о. со́ус 자극성이 강한 소스 ⑤〔간단형 없음〕(전의)심한, 격렬한, 급성의; о́ст-

рая боль 격통; острая болезнь 급성병; о. недостаток 심한 부족.

остря́к, -а 〔남〕 (회화) 재담가, 기지 있는 사람.

остуди́ть 〔완〕 →студи́ть.

оступа́ться 〔불완〕 →оступи́ться.

оступи́ться, -уплю́сь, -у́пишься 〔완〕; оступа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 헛디디다, 넘어지다.

остыва́ть 〔불완〕 →осты́ть.

осты́ть 〔완〕 →сты́ть.

ость, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 수염, 꺼끄러기.

осуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -ужлён-ный (-ён, -ена́) 〔완〕 осужда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого -что ①비난하다, 질책 하다, 규탄하다; о. антиобще́ственный посту́пок 반사회적 행위를 비난하다 ②유죄(有罪)를 선고하다; о. престу́пника 죄인에게 유죄를 선고하다; о. кого на смерть 사형을 선고하다 ③(전의) 운명 지우다; капитали́зм осуждён на ги́бель 자본주의는 멸망할 운명을 지니고 있다.

осужда́ть 〔불완〕 →осуди́ть.

осужде́ние, -я 〔중〕 ①비난, 질책, 규탄 ②유죄 선고.

осуждённый, -ая, -ое ①осуди́ть의 피동 과거 ②〔명사로〕 осуждён-ный, -ого 〔남〕 유죄 선고를 받은 자, 죄인.

осу́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕 (얼굴이)여위다, 파리해지다.

осуша́ть 〔불완〕 →осуши́ть.

осуше́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①건조하는 것, 말리는 것, 배수; о. боло́т 습지의 배수 ②모조리 마시는 것,

осуши́тельный, -ая, -ое 배수(排水)의.

осуши́ть, -ушу́, -у́шишь; -у́шен-ный 〔완〕; осуша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕что ①말리다, 건조하다, 배수하다; о. боло́то 습지를 배수하다; о. глаза́ 울음을 그치다; о. слёзы кому 슬픔을 위안하다 ②모조리 마시다; о. стака́н 잔을 내다.

осу́шка, -и 〔녀〕 =осуще́ние

осуществи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕가실현성(可實現性).

осуществи́мый, -ая, -ое; -и́м 실행할 수 있는, 실현할 수 있는; о. прое́кт 실행할 수 있는 계획.

осуществи́ть, -влю́, -ви́шь; -влён-ный (-ён, -ена́) 〔완〕; осуществля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 실현하다, 실행하다, 수행하다; мы осуществи́ли культу́рную револю́цию в на́шей стране́ 우리들은 우리 나라에서 문화 혁명을 실현하였다; о. разгро́м врага́ 적을 괴멸시키다.

осуществи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся〔완〕; осуществля́ться, -я́ет-ся 〔불완〕 실행되다, 실현되다, 수행되다; мечта́ о счастли́вой жи́зни осуществи́лась 행복한 생활에 대한 공상은 실현되였다.

осуществле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 실현, 실행, 수행.

осуществля́ть 〔불완〕 →осуще-стви́ть.

осуществля́ться 〔불완〕 →осу-ществи́ться.

осциллогра́мма, -ы 〔녀〕 (전기) 진동선(振動線), 진동 곡선(振動曲線).

осцилло́граф, -а 〔남〕 (전기) 오실로그라프, 진동계(振動計), 전기 진동계.

осцилля́тор, -а 〔남〕 (물리) 진동자(振動子), 발진기(發振器).

осчастли́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; осчастли́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что 행복스럽게 하다, 행복스럽게 만들다.

осыпа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①뿌리는 것, 살포하는 것 ②(보석을) 끼우는 것, 박는 것 ③허물어뜨리는 것, 붕괴.

осы́пать, -плю, -плешь; -ы́пь; -анный 〔완〕; осыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 обсыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого -что 뿌리다, 살포하다; не́бо осы́пано звёздами 하늘에는 별이 총총하다; о. кого по-хвала́ми 찬사를 퍼붓다 ②흩어지게 하다, 무너뜨리다; о. ку́чу песку́ 모래산을 허물다.

осыпа́ть 〔불완〕 →осы́пать.

осы́паться, -плюсь, -плешься; -ы́пься 〔완〕; осыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 흩어지다, 뿌려지다, 떨어지다, 살포되다; лепестки́ осы́пались 꽃'잎이 흩어졌다; на́-сыпь осы́палась 둑이 허물어졌다.

осыпа́ться 〔불완〕 →осы́паться.

о́сыпь, -и 〔녀〕 허무러져 내린 토사의 퇴적.

ось, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 ①굴'대, 차축(車軸) ②(수학, 물리) 축(軸), 축선(軸線); о. враще́ния 회전축(回轉軸).

осьмино́г, -а 〔남〕 (동물) 문어.

осяза́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 가촉지성(可觸知性), 감촉할 수 있는 것.

осяза́емый, -ая, -ое ①осяза́ть의 피동 현재 ② 〔형〕 감촉할 수 있는, 느낄 수 있는, 현저한; осяза́емые результа́ты 현저한 성과.

осяза́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 촉감, 촉각.

осяза́тельный, -ая, -ое ①촉감의, 촉각의, 촉각용의; о. о́рган 촉각 기관; осяза́тельные не́рвы 촉각신경 ②감촉할만한, 현저한; о. ре-зульта́т 현저한 결과.

осяза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого--что 촉감하다, 감촉하다, 느끼다.

от 〔전〕〔생격과 함께〕 ①(거리나 시간상의 출발, 시발을 표시)에서, 부터; о. го́рода до ста́нции 도시에서 역까지; о. головы́ до пя́ток 머리부터 발끝까지; о. Пу́шкина до Го́рького 뿌슈낀으로부터 고리끼에 이르기까지; о. трёх часо́в до пяти́ 세 시부터 다섯 시까지 ②(출처, 원천을 표시) 에게서, 에서, 으로부터; узна́ть о. дру́га 친구에게서 알아 내다; сын о. пе́р-вого бра́ка 첫 결혼에서 생긴 아들 ③(원인을 표시) 때문에, 인(因)하여; дрожа́ть о. стра́ха 공포로 떨다; смея́ться о. ра́дости 기뻐서 웃다; глаза́, кра́сные о. слёз 울어서 벌개진 눈 ④(소속을 표시)의; пу́говица о. пальто́ 외투의 단추; ключ о. чемода́на 트렁크의 열'쇠; отломи́ть сучо́к о. де́рева 나무 가지를 꺾다 ⑤(제거, 방지를 표시)방지하여, 회피하여; защи́та о. врага́ 적에 대한 방어; сре́дство о. зубно́й бо́ли 치통약(齒痛藥); изба́виться о. опа́сности 위험을 피하다 ⑥(날'자를 표시) 부(付); прика́з о. пе́рвого а́вгуста 8월 1일부 명령; письмо́ от пе́рвого ма́я 5월 1일부 편지 ⑦(대비를 표시) ...과, 비(比)하여, отлича́ть до́бро о. зла́ 선악(善惡)을 식별하다 ◇ день ото дня́ 날에 날마다; вре́мя о. вре́мени 때때로; о. всей души́ 충심(衷心)으로부터.

от-, ото-, отъ- 〔접두〕〔동사와 결합하여〕 ①동작이나 과정의 종료, 완전한 정지, 완료를 표시함 (례: отдежу́рить 당직 근무를 끝내다; отрабо́тать 완성해 놓다; откоси́ть 풀베기를 끝내다)②제거, 분리, 리탈의 뜻을 표시함 (례: отъе́хать 떠나가다, 출발하다; откле́ить (붙인 것을) 떼다, 벗기다) ③ -ся와 함께 회피의 뜻을 표시함 (례: отбоя́ризь-ся 경원(敬遠)하다; отговори́ться 발뺌하다; отписа́ться 형식적으로 써 보내다).

ота́ва, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 두벌 돋아 나는 풀, 재생초(再生草).

ота́вный, -ая, -ое (농업)두벌 돋아 나오는 풀의, 재생초(再生草)의; ота́вные корма́ 재생초 사료(~飼料).

ота́пливать 〔불완〕 →отопи́ть.

ота́ра, -ы 〔녀〕 양떼.

отба́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; отбавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 또는 чего (일부분을) 덜다, 떼내다, 부어 내다, 감하다; о,

молока́ 우유를 덜다; хоть отбавля́й (회화) 과(過)할 정도로 많다, 남아 돌아갈 정도로 많다.

отба́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) (일부분을) 더는 것, 떼내는 것, 부어 내는 것, 감하는 것.

отбавля́ть 〔불완〕 →отба́вить.

отбараба́нить, -ню, -нишь 〔완〕 ①북을 다 치다, 북치기를 끝내다 ②что (악기로) 크고 서툴게 소리 내다 ③빨리 불명료하게 말하다.

отбега́ть 〔불완〕 →отбежа́ть.

отбежа́ть, -егу́, -ежи́шь〔완〕; отбега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 뛰여 물러나다, 뛰여 달아나다; о. в сто́рону 옆으로 달아나다.

отбе́ливать 〔불완〕 →отбели́ть.

отбели́ть, -елю́, -ели́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отбе́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 희게 하다, 표백(漂白)하다; о. холст 아마포(亞麻布)를 표백하다.

отбе́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 희게 하는 것, 표백(漂白).

отбе́льный, -ая, -ое 희게 하는, 표백(漂白)하는; о. цех 표백 제호.

отбива́ть 〔불완〕 →отби́ть.

отбива́ться 〔불완〕 →отби́ться.

отби́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①먹줄 치는 것 ②처서• 때려서 날을 바로 잡는 것; о. косы́ 낫을 벼리여 바로잡는 것 ③측량해서 분할하는 것.

отбивно́й, -а́я, -о́е ①탕친; отбивна́я котле́та 탕쳐서 만든 까쯔레쯔.

отбира́ть 〔불완〕 →отобра́ть.

отби́ть, отобью́, отобьёшь; отобе́й; -би́тый 〔완〕; отбива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого -что ①물리치다, 격퇴하다; о. мяч руко́й 손으로 공을 물리치다; о. ата́ку 공격을 격퇴하다 ②빼앗다, 탈취하다, 탈환하다; о. го́род 도시를 탈환하다; о. плённых 포로를 탈환하다 ③떼다, 떼내다, 깨다, 부시다; о. го́рлышко буты́лки 병 목을 깨다 ④(전의) (회화) 구축하다, 없애다, 빼다; о. за́пах 냄새를 빼다; о. охо́ту к чему 싫증 나게 하다, 역증 나게 하다 ⑤때려서• 쳐서 날을 바로 잡다; о. косу́ 낫의 날을 바로잡다 ⑥치다, 손으로써 박자를 치다; о. такт руко́й 손으로 박자를 치다 ⑦먹줄치다 ⑧쳐서 다치다• 상하다; о. ру́ку в дра́ке 싸움에서 한 손을 상하다.

отби́ться, отобью́сь, отобьёшься; отбе́йся 〔완〕; отбива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①격퇴하다, 물리치다, 방어하다; о. от врага́ 적수를 물리치다 ②떨어져 나오다; коро́ва отби́лась от ста́да 소가 무리에서 떨어져 나왔다 ③(1, 2인칭 없음) 깨지다, 떨어지다; но́сик ча́йника отби́лся 주전자 주둥이가 떨어졌다.

отблагодари́ть, -рю́ -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого--что 감사를 드리다, 사례(謝禮)하다; о. за по́мощь 수고에 사의를 표하다.

о́тблеск, -а 〔남〕 ①반사, 반사광, 그림자; о́тблески пла́мени 불 그림자; о́тблески пре́жней сла́вы (전의) 사라진 영화(~榮華)의 흔적.

отбле́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 반사하다, 반영되다, 반짝반짝 빛나다.

отбо́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 ①격퇴, 물리치는 것 ②종료 신호, 중지 신호, 해제 신호; дать о. 전화를 끊다; о. возду́шной трево́ги 공습 경보의 해제 ◇отбо́ю нет от кого (회화) 귀찮을만큼 사람이 많다, 진절머리 나다.

отбо́йка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (광산에서) 깨는 것, 까내는 것.

отбо́йный, -ая, -ое (광산에서) 깨는, 까내는; шахтёрский о. молото́к 채탄용 괭이.

отбомби́ться, -блю́сь, -би́шься 〔완〕 폭격을 끝내다; лётчики отбомби́лись 비행사들은 폭격을 끝내였다.

отбо́р, -а 〔남〕 선택, 선발, 정선, 선정, 선출, 도태(淘汰); есте́ственный о. 자연 도태.

отбо́рный, -ая, -ое 골라 낸, 정선한, 우수한, 일류(一流)의; отбо́рные войска́ 정예부대(精銳部隊); отбо́рные я́блоки 일등 사과.

отбо́рочный, -ая, -ое 선발하기 위한; отбо́рочные соревнова́ния 예선 경기.

отбоя́риваться 〔불완〕 →отбоя́риться.

отбоя́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; отбоя́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화, 롱담) 멀리하다, 피하다, 경이원지하다.

отбракова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -ку́й; -ко́ванный 〔완〕; отбрако́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого--что 뽑아 내다, 선별하다.

отбрако́вывать 〔불완〕 →отбракова́ть.

отбра́сывать〔불완〕 →отбро́сить.

отбрива́ть 〔불완〕 →отбри́ть.

отбри́ть, -ре́ю, -ре́ешь; -и́тый 〔완〕; отбрива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (속어) кого-что ①대답을 쏘아부치다, 날카롭게 답변하다 ②면도를 끝내다.

отбро́сить, -о́шу, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; отбра́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что ①내 버리다, 내던지다, 팽개치다; о. нену́жную вещь 불필요한 물건을 팽개치다 ②(전의) 격퇴하다, 물리치다; о. проти́вника за́ реку 적을 강 건너로 물리치다 ③(전의) 버리다, 기각(棄却)하다, 거부하다; о. сомне́ния 의혹을 버리다; о. предрассу́дки 편견을 버리다 ④(그림자를) 던지다, 반사하다, 반영하다, 비치다; о. тень 그림자를 던지다.

отбро́сы, -ов; 단수 отбро́с, -а 〔남〕 쓰레기, 페물; я́ма для отбро́сов 오물 구멍이; о. о́бщества (전의) 사회의 쓰레기.

отбукси́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что (배를) 바'줄로 끌고 가다; о. ка́тер в бу́хту 똑딱선을 바'줄로 끌어서 만(灣)으로 가다.

отбуксиро́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (배를) 바'줄로 끌고 가는 것.

отбушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь 〔완〕 잦다, 잦아 들다, 가라앉다; бу́ря отбушева́ла 폭풍우가 가라앉았다.

отбыва́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 기한 만료; о. наказа́ния 형기 만료.

отбыва́ть, 〔불완〕 →отбы́ть.

отбы́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①출발; о. к ме́сту назначе́ния 지정지에로의 출발, 임명지에로의 출발 ②기한 만료; о. наказа́ния 형기 만료.

отбы́ть, -бу́ду, -бу́дешь; о́тбыл, -а́, о́тбыло; -бы́вший 〔완〕; отбыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (공문) ①출발하다; о. к ме́сту назначе́ния 지정지에 출발하다, 임명지에 출발하다 ②что 만료하다; о. срок наказа́ния 형기(刑期)를 만료하다.

отва́га, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 과감성, 대담성, 용감성; награди́ть за отва́гу 용감성을 표창하다.

отва́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный〔완〕; отва́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что от чего (속어) 막다, 금하다, 금지시키다, 버릇을 떼게 하다, 발'길을 끊게 하다; о. от куре́нья 금연(禁煙) 시키다; о. надое́дливого го́стя 귀찮은 손님을 오지 못하게 막다.

отва́живать 〔불완〕 →отва́дить.

отва́живаться 〔불완〕 →отва́житься.

отва́житься, -жусь, -жишься 〔완〕; отва́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 〔+미정형〕 감행하다, 감히 하다, 모험적으로 강행(强行) 하다, 용단을 내다; о. спроси́ть 감히 물어 보다.

отва́жно 〔부〕 용감하게, 대담하게, 과감하게.

отва́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 대담성, 용감성, 과감성.

отва́жный, -ая, -ое; -жен, -жна

용감한, 대담한, 과감한; о. во́ин 용감한 전사(戰士).

отва́л[1], -а 〔남〕 ①〔복 없음〕отвали́ть[1] 하는 것 ②(농업) 보습날,(보습날에 다는 볏③쓰지 못할 광층.

отва́л[2], -а 〔남〕: до отва́ла(회화) 실컷, 마음껏; нае́сться до отва́ла 실컷 먹다.

отва́л[3], -а 〔남〕(해양) 출범, 출항.

отва́ливать[1] 〔불완〕→отвали́ть[1].

отва́ливать[2] 〔불완〕→отвали́ть[2].

отва́ливаться 〔불완〕 → отвали́ться.

отвали́ть[1], -алю́, -а́лишь; -а́ленный 〔완〕; отва́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①굴며서•걷어 치우다; о. ка́мень 돌을 굴며서 치우다 ②넉넉히• 푼푼히• 아낌없이 주다, 기부하다; о. сто рубле́й 백 루블리를 선뜻 내여 주다.

отвали́ть[2], -алю́, -а́лишь 〔완〕; отва́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 출항하다, 출범하다.

отвали́ться 〔1,2인칭 없음〕 -а́лится 〔완〕; отва́ливаться, -ается 〔불완〕 떨어지다, 떨어져 나가다; штукату́рка отвали́лась 벽로가 떨어졌다.

отва́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 굴며서• 걷어서 치우는 것.

отва́льщик, -а 〔남〕 (광산) 굴며서 치우는 광부(鑛夫).

отва́р, -а 〔남〕 국물; мясно́й о. 육수; ри́совый о. 미음.

отва́ривать 〔불완〕→отвари́ть[1,2].

отва́риваться 〔불완〕 → отвари́ться[1,2].

отвари́ть[1], -арю́, -а́ришь; -а́ренный 〔완〕; отва́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 끓이다, 데치다; о. грибы́ 버섯을 데쳐 내다.

отвари́ть[2], -арю́, -а́ришь; -а́ренный 〔완〕; отва́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 달구어 끊다• 자르다; о. рельс 레루를 달구어 절단하다.

отвари́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -а́рится〔완〕; отва́риваться, -ается 〔불완〕 끓여지다, 데쳐지다; грибы́ отвари́лись 버섯이 데쳐졌다.

отвари́ться[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -а́рится 〔완〕; отва́риваться, -ается 〔불완〕 달아 끊어지다, 절단되다.

отварно́й, -а́я, -о́е 끓인, 삶은; отварна́я говя́дина 삶은 소고기.

отве́дать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; отве́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (폐어) что 또는 чего ①맛보다, 시험하다; о. пирога́ 삐로그의 맛을 보다 ②겪어 보다, 경험하다, 체험하다; о. жизнь на чужби́не 타향살이를 겪어 보다.

отведе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①방향의 전환, 한 옆으로 이끌어 가는 것, 멀리하는 것, 피하는 것 ②할당, 배당.

отве́дывать 〔불완〕 →отве́дать.

отвезти́, -езу́, -езёшь; -ёз, -езла́; -ёзший; -езённый (-ён, -ена́)〔완〕; отвози́ть, -ожу́, -о́зишь〔불완〕 кого-что ①나르다, 운반하다, 운송하다, 수송하다; о. посы́лки на ста́нцию 소포를 역으로 운반하다 ②날라 치우다; о. ка́мни в сто́рону от доро́ги 돌을 길 옆으로 날라 치우다.

отверга́ть 〔불완〕 →отве́ргнуть.

отве́ргнуть, -ну, -нешь; -е́рг, -ла; -утый 〔완〕; отверга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 거부하다, 배척하다, 기각하다, 거절하다; о. по́мощь 원조를 거부하다; о. предложе́ние 제의를 거절하다.

отвердева́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 경화(硬化), 굳어지는 것.

отвердева́ть 〔불완〕→отверде́ть.

отверде́лость, -и 〔녀〕 굳어진 곳, 경화(硬化)된 자리.

отверде́ние, -я 〔중〕 ①굳어지는 것, 경화 ②굳어진 곳, 경화(硬化)된 자리.

отверде́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔완〕; отвердева́ть, -а́ет 〔불완〕 굳어지다, 경화(硬化)되다; о́пухоль отверде́ла 종처가 굳어 졌다.

отве́рженец, -нца 〔남〕(자본주의 사회에서)버림 받은 자, 피압박자.

отве́рженный, -ая, -ое ①отве́ргнуть의 피동 과거 ②〔형〕 버림 받은, 억압 당하는, 무권리한.

отверну́ть, -ну́, -нёшь; -вёрнутый 〔완〕; отвёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕; отвора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①옆으로 돌리다; о. лицо́ 외면하다 ②돌며• 비틀어 열다; о. кран 수도 마개를 비틀어 열다 ③비틀어 빼다, 돌며 뽑다; о. га́йку 암나사를 돌며 빼다 ④(회화) 비틀어 떼다, 비틀어 뜯다; о. ку́кле но́гу 인형 다리를 비틀어 떼다.

отверну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; отвёртываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; отвора́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (①,④) (1) 얼굴을 돌리다, 외면하다; о. чтоб не ви́деть 보지 않으려고 외면하다 (2) 〔1, 2인칭 없음〕 열리다, 돌며 열려지다; кран отверну́лся 수도 마개가 열렸다 ③〔1, 2인칭 없음〕 돌아 뽑아지다; га́йка отверну́лась 암나사가 뽑아졌다 ④(전의) 교제를 끊다; о. от сплётника 험구쟁이와 절교하다.

отве́рстие, -я 〔중〕 구멍, 틈, 짬; заде́лать о. 구멍을 메우다.

отверте́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -е́рченный〔완〕; отвёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) ①돌며 빼다, 비틀어 뽑다 ②비틀어 떼다, 비틀어 뜯다.

отверте́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ртится 〔완〕 (회화) 돌며 뽑혀지다, 빠지다.

отверте́ться[2], -ерчу́сь, -е́ртишься 〔완〕 от чего (속어) 피하다, 회피하다; о. от поруче́ния 위임을 회피하다.

отвёртка, -и 〔녀〕 나사 못뽑이.

отвёртывать 〔불완〕 →отверну́ть.

отвёртываться 〔불완〕 →отверну́ться.

отве́с, -а 〔남〕 ① 추(錘), 연추(鉛錘) ②낭떠러지, 벼랑; по отве́су 벼랑으로.

отве́сить, -е́шу, -е́сишь; -е́шенный 〔완〕; отве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(저울로) 달다; о. кило́ са́хару 사탕을 한 키로 달다 ②(속어) 때리다, 치다; о. пощёчину 빰을 때리다 ◇о. покло́н (폐어) 점잖게 인사하다.

отве́сно 〔부〕 곧추, 수직으로, 가파르게.

отве́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수직(垂直), 가파른 것.

отве́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 수직(垂直)의, 가파른; отве́сная скала́ 깎아지른 듯한 바위.

отвести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -ёдший; -едённый (-ён, -ена́); -еди́ 〔완〕; отводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 кого-что ①데리고 가다, 이끌고 가다; о. дете́й домо́й 어린애들을 집으로 데리고 가다; о. больно́го к врачу́ 환자를 의사에게 데리고 가다; о. к окну́ 창가로 데리고 가다 ②돌리다, 방향을 바꾸게 하다; о. ру́ку 손을 돌리다; о. от собла́зна 유혹에 빠지지 않게 하다; о. уда́р 타격을 피하다; о. глаза́ кому-н. (전의) 주의를 딴 곳으로 돌리다 ③부인하다, 부정하다, 거부하다, 기각하다; о. обвине́ние 기소를 거부하다; о. возраже́ние 반박을 부정하다 ④(전의)할당하다, 배당하다; о. кварти́ры войска́м 군대에 병사를 배정하다; о. уча́сток под огоро́д 땅을 채소원으로 쓰게 하다 ◇о. ду́шу 심중을 토로하다.

отве́т, -а 〔남〕 ①대답, 회답, 답변; получи́ть о. на письмо́ 편지의 회답을 받다; дать о. 대답하다; держа́ть о. (폐어) 회답하다 ②응답, 반향(反響); на́ши успе́хи—лу́чший о. клеветни́кам 우리의 성과는 비방자에 대한 가장 훌륭한 대답이다 ③답(答), 해답; пра́вильный о. 정확

한 대답 ④(폐어) 책임; призыва́ть к отве́ту 책임을 추궁하다; быть в отве́те 책임지고 있다.

ответви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́)〔완〕; ответвля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 곁가지가 벋게 하다, 지선·지류가 벋게 하다.

ответви́ться〔1, 2인칭 없음〕-и́тся〔완〕; ответвля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕곁가지가 벋다, 지선·지류가 벋다; от магистра́ли ответви́лось не́сколько доро́г 간선 도로에서 몇개의 길이 갈라졌다.

ответвле́ние, -я〔중〕①곁가지 ②지선, 지류; о. желе́зной доро́ги 철도 지선.

ответвля́ть〔불완〕→ответви́ть.

ответвля́ться〔불완〕→ ответви́ться.

отве́тить, -ве́чу, -ве́тишь; -ве́ченный〔완〕; отвеча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕(①, ②) ①на что 또는 чем 대답하다, 응답하다, 답변하다, 호응하다; о. на вопро́с 질문에 대답하다; о. уро́к 교원이 내 준 과제에 대답하다 ②чем на что 응하다, 대항하다, 반영하다, 험구를 일축해 버리다; о. презре́нием на спле́тню 소문에 대하여 멸시로써 응하다 ③за что 책임을 지다; о. за свой посту́пок 자기 행동에 대한 책임을 지다; о. голово́й 목숨을 바쳐서 책임을 지다.

отве́тный, -ая, -ое 대답의, 회답의, 응답의, 반향의; о. покло́н 답례; отве́тное письмо́ 답신; отве́тные ме́ры 대책.

отве́тственно〔부〕책임성 있게, 책임적으로, 신중히.

отве́тственность, -и〔복 없음〕〔녀〕①책임, 책임성; нести́ о. 책임을 지다; чу́вствовать свою́ о. перед ро́диной 조국 앞에서 자기의 책임을 느끼다; привле́чь к отве́тственности 책임을 추궁하다; возложи́ть о. на кого 책임을 지우다 ②중대성; о. моме́нта 시기의 중대성.

отве́тственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①책임 지는, 책임성 있는, 책임적인; о. рабо́тник 책임적 일'군; о. реда́ктор 책임 주필 ②중요한, 중대한, 신중성을 요하는; отве́тственное реше́ние 신중한 결정; ◇ отве́тственное министе́рство (자본주의 국가의) 책임 내각.

отве́тствовать, -твую, -твуешь〔완, 불완〕(폐어) ①대답하다, 답변하다, 응답하다 ②책임 지다, 보증하다.

отве́тчик, -а〔남〕①피고(被告) ②(회화) 보증인, 책임자; я о. за него́ 그의 일은 내가 책임진다.

отвеча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕①→отве́тить ②за что 책임을 지다; о. за пору́ченное де́ло 맡겨진 일에 대하여 책임을 지다 ③чему 보답하다, 상응하다, 일치하다; о. тре́бованиям 요구를 충족시키다.

отве́шивать〔불완〕→ отве́сить.

отви́ливать, -аю, -аешь〔불완〕(회화, 불찬) 거짓말하며 요리조리 피하다, 구실을 대고 피하다; о. от отве́та 구실을 대고 답변을 피하다.

отвинти́ть, -инчу́, -инти́шь; -и́нченный〔완〕; отви́нчивать, -аю, -аешь〔불완〕что 틀며 빼다, 비틀어 뽑다; о. га́йку 암나사를 뽑다.

отвинти́ться〔1, 2인칭 없음〕-инти́тся〔완〕; отви́нчиваться, -ается〔불완〕틀며 뽑혀지다; га́йка отвинти́лась 암나사가 뽑아졌다.

отви́нчивать〔불완〕→отвинти́ть.

отви́нчиваться〔불완〕→отвинти́ться.

отвиса́ть〔불완〕→отви́снуть.

отви́слый, -ая, -ое 늘어진, 처진; отви́слые гу́бы 처진 입술.

отви́снуть〔1, 2인칭 없음〕-нет; -и́с, -ла〔완〕; отвиса́ть, -а́ет〔불완〕늘어지다, 처지다; щёки отви́сли 볼이 늘어졌다.

отвлека́ть〔불완〕→отвле́чь[1,2].

отвлека́ться〔불완〕→отвле́чься[1,3].

отвлече́ние[1], -я〔복 없음〕〔중〕딴 데로 쏠리게 하는 것, 떨어지게 하는 것, 잊어 버리게 하는 것; для отвлече́ния внима́ния 주의를 딴 데로 돌리게 하기 위하여.

отвлече́ние[2], -я〔중〕(철학) 추상(抽象).

отвлечённо〔부〕추상적으로; рассужда́ть о. 추상적으로 판단하다.

отвлечённость, -и〔복 없음〕〔녀〕추상성(抽象性), 추상적 사유; о. рассужде́ния 판단의 추상성.

отвлечённый, -ая, -ое ①отвле́чь [1,2]의 피동 과거 ②〔형〕(-ён, -ённа) 추상적인, 비현실적인; отвлечённое поня́тие 추상적 개념; отвлечённое и́мя существи́тельное (언어) 추상명사; отвлечённые разгово́ры 비현실적 담화 ◇отвлечённое число́ (수학) 무명수(無名數).

отвле́чь[1], -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -ла́; -ечённый (-ён, -ена́)〔완〕; отвлека́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕; кого-что от чего 딴 데로 쏠리게 하다, 떨어지게 하다; о. внима́ние 주의를 다른 데로 돌리게 하다.

отвле́чь[2], -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -ла́; -ечённый (-ён, -ена́)〔완〕; отвлека́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что от чего (서적) 추상(抽象)하다.

отвле́чься[1], -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь〔완〕; отвлека́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕딴 데로 쏠리다, 떨어지다; о. от те́мы 주제에서 멀어지다.

отвле́чься[2], -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь〔완〕; отвлека́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕(서적) 추상화하여 사고하다.

отво́д, -а〔남〕①отвести́의 명사 ②항고(抗告), 기피(忌避)의 신고(申告); заяви́ть о. про́тив кого 반대 항의하다 ◇для отво́да глаз (회화) 눈가림으로, 눈가림으로, 주의를 다른 데에 돌리게 하기 위하여.

отводи́ть〔불완〕→отвести́.

отво́дный, -ая, -ое 한옆으로 이끌어 가기 위한; о. кана́л 배수로.

отво́док, -дка〔남〕①삽목(揷木); размноже́ния отво́дками 삽목에 의한 번식.

отвоева́ть, -ою́ю, -ою́ешь; -воёванный〔완〕; отвоёвывать, -аю, -аешь〔불완〕(①); ①кого -что 탈환하다, 탈취하다, 쟁취하다; о. свою́ зе́млю 자기 땅을 도루 찾다 ②(회화) 싸움을 끝내다, 다 싸우다.

отвоева́ться, -ою́юсь, -ою́ешься〔완〕(회화) 싸움을 끝내다, 다 싸우다.

отвоёвывать〔불완〕→отвоева́ть.

отво́з, -а〔복 없음〕〔남〕① 운반, 운송, 수송 ②날라서 치우는 것.

отвози́ть〔불완〕→отвезти́.

отвола́кивать〔불완〕→отволо́чь.

отволо́чь, -оку́, -очёшь, -оку́т; -ёк, -ла́; -ло́ченный〔완〕; отвола́кивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (속어) 끌고 가다.

отвора́чивать[1]〔불완〕→ отверну́ть.

отвора́чивать[2]〔불완〕→отвороти́ть.

отвора́чиваться[1]〔불완〕→отверну́ться.

отвора́чиваться[2]〔불완〕→отвороти́ться.

отвори́ть, -орю́, -о́ришь; -о́ренный〔완〕; отворя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 열다; о. воро́та 문을 열다 ◇ о. кровь (폐어) 사혈(瀉血)하다.

отвори́ться〔1, 2인칭 없음〕-о́рится〔완〕; отворя́ться, -я́ется〔불완〕열리다; дверь отвори́лась 문이 열렸다.

отворо́т, -а〔남〕(옷·신발을) 꺾어 접은 것.

отвороти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный〔완〕; отвора́чивать, -аю, -аешь〔불완〕что (속어) ①굴려서 치우다; о. ка́мень 돌을 굴려서 치우다 ②что 또는 чего 끓다, 끓어 주다 ③что 돌리다, 방향을 바

구게 하다; о. лицó 외면하다 ④ кого-что 기피하다; егó отворотúло от еды́ 그는 입맛이 없어졌다.

отворотúться, -очу́сь, -óтишься 〔완〕; отворáчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 옆을 향하다, 외면(外面)하다.

отворя́ть 〔불완〕 → отворúть.

отворя́ться 〔불완〕 → отворúться.

отвратúтельно 〔부〕 역하게, 구역질나게, 징그럽게, 추악하게.

отвратúтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 징그러운, 역한, 혐오로운, 추악한; отвратúтельная погóда 고약한 날씨.

отвратúть, -ащу́, -атúшь; -ащённый (-ён, -енá) 〔완〕; отвращáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①방지하다, 예방하다; о. несчáстье 불상사를 방지하다 ②от чего (나쁜 짓을) 못하게 하다; о. от дурнóго посту́пка 악행(惡行)을 못하게 하다.

отвращáть 〔불완〕→отвратúть.

отвращéние, -я 〔중〕 ①방지, 예방, 기피 ②혐오(嫌惡), 증오; чу́вствовать о. 혐오감을 느끼다.

отвыкáть 〔불완〕→отвы́кнуть.

отвы́кнуть, -ну, -нешь; -ы́к, -ла 〔완〕; отвыкáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ① от чего 또는 〔+미정형〕 버릇이 없어지다, 습관이 떨어지다; о. от курéнья 담배 피우는 습관이 떨어지다 ②от кого-чего 있지 않게 되다, 만나지 않게 되다, 낯이 설게 되다; о. от дóма 집을 찾아 가지 않게 되다; о. от стáрых товáрищей 옛 동지들을 만나지 않다.

отвязáть, -яжу́, -я́жешь; -я́занный 〔완〕; отвя́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 풀어 놓다; о. собáку 개를 풀어 놓다; о. верёвку 끈을 풀다.

отвязáться, -яжу́сь, -я́жешься 〔완〕; отвя́зываться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 (①) ①〔1, 2인칭 없음〕 풀어지다; верёвка отвязáлась 끈이 풀어졌다 ②(전의) от кого-чего 그만 치근덕거리다, 그만 치근거리다; отвяжúсь ты от меня́ 그만 치근덕거려라 ③(전의) 면(免)하다, 자유로이 되다, 벗어 나다; от негó легкó не отвя́жешься 그로부터는 쉽사리 벗어 나지 못한다.

отвя́зывать 〔불완〕→отвязáть.

отвя́зываться 〔불완〕→отвязáться.

отгадáть, -áю, -áешь; -áданный 〔완〕; отгáдывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (수수께끼를) 풀다, 알아맞히다; о. загáдку 수수께끼를 풀다; о. план протúвника 적의 기도를 알아 맞히다.

отгáдка, -и 〔녀〕 수수께끼의 해명, 비밀의 해명; найтú отгáдку 수수께끼를 풀다.

отгáдчик, -а 〔남〕 (회화) 수수께끼를 푸는 사람, 비밀을 알아 맞히는 사람.

отгáдчица, -ы 〔녀〕 отгáдчик의 녀자.

отгáдывать 〔불완〕→отгадáть.

отгúб, -а 〔남〕 ①구부러진 곳 ②접목용(接木用)의 어린 가지.

отгибáть (불완)→отогну́ть.

отгибáться (불완)→отогну́ться.

отглагóльный, -ая, -ое (언어) 동사에서 파생된; отглагóльное существúтельное 동사 파생 명사.

отглáдить, -áжу, -áдишь; -áженный 〔완〕; отглáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 충분히 다림질하다; о. швы 혼솔을 매끈히 다림질하다 ②다림질을 끝내다.

отглáдиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; отглáживаться, -ается 〔불완〕 주름'살이 펴지다; швы хорошó отглáдились 혼솔이 (다림질 후에) 잘 펴졌다.

отглáживать 〔불완〕→отглáдить.

отглáживаться 〔불완〕→отглáдиться.

отговáривать 〔불완〕 отговорúть.

отговáриваться 〔불완〕→отговорúться.

отговорúть, -рю́, -рúшь; -рённый

(-ён, -ена) 〔완〕; отговáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что от чего 또는 〔+미정형〕 하지 않도록 설복하다, 간언(諫言)하다, 만류(挽留)하다; о. от поéздки 여행을 단념시키다; отговорúли éхать 출발을 만류하였다.

отговорúться, -рю́сь, -рúшься 〔완〕; отговáриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 변명하여 거절하며, 구실을 붙여서 물러 서다, 구실을 삼다, 핑계하다, 빙자하다; о. нездорóвьем 병을 구실로 하다.

отговóрка, -и 〔녀〕 변명, 빙자, 핑계, 구실.

отголóсок, -ска 〔남〕 반향(反響), 여파(餘波), 영향; отголóски крúка 메아리; отголóски стáрого спóра 옛 론쟁의 여파.

отгóн, -а 〔남〕 ①отогнáть[2]의 명사 ②방목(放牧)되여 있는 것 ③증류물(蒸留物).

отгóнка, -и 〔녀〕 ①отогнáть[2]의 명사 ②증류(蒸留); о. скипидáра 테레빈유(油)의 증류.

отгóнный, -ая, -ое 방목(放牧)의; отгóнное животновóдство 방목.

отгоня́ть 〔불완〕→отогнáть[1,2].

отгорáживать 〔불완〕 →отгородúть.

отгорáживаться 〔불완〕→отгородúться.

отгорáть 〔불완〕→отгорéть.

отгорéть 〔1, 2인칭 없음〕 -рúт 〔완〕; отгорáть, -áет 〔불완〕 ①타 버리다, 다 타다 ②타서 떨어지다; сучóк отгорéл 나무 가지가 타서 떨어졌다.

отгородúть, -ожу́, -óдишь; -óженный 〔완〕; отгорáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (담, 울타리, 겨벽 등으로) 둘러 막다, 간을 막다; о. забóром 울타리로 둘러막다.

отгородúться, -ожу́сь, -óдишься 〔완〕; отгорáживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①자기를 둘러 막다. 둘러 막히다, 간이 막히다, 접하다; о. забóром 울타리로 둘러 막히다 ②(전의) 관계를 끊다, 사이가 멀어지다; о. от стáрых друзéй 옛 친우와 관계를 끊다.

отгранúчивать 〔불완〕→отгранúчить.

отгранúчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; отгранúчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 경계를 설정하다, 구별하다; о. однó поня́тие от другóго 한개 개념을 다른 개념과 구별하다.

отгребáть[1] 〔불완〕→отгрестú[1].

отгребáть[2] 〔불완〕→отгрестú[2].

отгремéть 〔1, 2인칭 없음〕 -мúт 〔완〕 울림이 끝나다, 우르릉거리기를 끝마치다; гром отгремéл 뢰성(천둥)이 멎었다.

отгрестú[1], -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ла́; -ребя́ 〔완〕; отгребáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 긁어 모아 치우다; о. солóму 짚을 모아서 버리다.

отгрестú[2], -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ла́; -ребя́ 〔완〕; отгребáть, -áю, -áешь 〔불완〕 노를 저어 가다; о. от бéрега 노를 저어 기슭에서 떠나다.

отгружáть 〔불완〕→отгрузúть.

отгрузúть, -ужу́, -у́зишь; -у́женный 또는 -ужённый (-ён, -енá) 〔완〕; отгружáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 실어 보내다; о. у́голь 탄을 실어 보내다.

отгру́зка, -и 〔녀〕 실어 보내는 것.

отгрызáть 〔불완〕→отгры́зть.

отгры́зть, -зу́, -зёшь; -ы́з, -ла; -ы́зенный 〔완〕; отгрызáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 까아 내다; о. мя́со от кóсти 뼈에서 살을 갉아 내다.

отгудéть, -ужу́, -удúшь 〔완〕 울리기를 끝내다.

отгу́л, -а 〔남〕 ①놀며 지내는 것 ②초과 근무로 보상 받는 휴식 ③방목(放牧).

отгу́ливать 〔불완〕 →отгуля́ть.

отгуля́ть, -я́ю, -я́ешь; -у́лянный 〔완〕; отгу́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②) ①산보를 끝마치다, 그만 산보

하다 ②что (조파 근무• 로동의 보상으로) 휴식하다, 놀고 지내다.

отдава́ть[1] 〔불완〕→отда́ть.

отдава́ть[2], -даёт 〔무인칭〕 〔불완〕 чем (회화) 풍기다, 냄새를 내다; от него́ отдаёт немно́го во́дкою 그에게서는 술냄새가 좀 난다.

отдава́ться 〔불완〕→отда́ться.

отдави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; отда́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕что 짓눌러 아프게 하다, 짓밟아 아프게 하다; о. но́гу 발을 짓밟아 아프게 하다.

отда́вливать 〔불완〕→отдави́ть.

отда́ивать 〔불완〕→отдои́ть.

отдале́ние, -я 〔중〕 ①멀리하는 것, 멀리 가게 하는 것, 떨어져 가게 하는 것 ②연기③먼 곳, 원방(遠方), 먼 지방; держа́ться в отдале́нии 멀리 떨어지다.

отдалённо 〔부〕 멀리, 멀리 떨어져.

отдалённость, -и 〔녀〕먼 것, 원방(遠方).

отдалённый, -ая, -ое 〔남성 간단형 없음〕 -ённа ①먼, 멀리 떨어진, 원방(遠方)의; отдалённые ме́стности 먼지방; отдалённые времена́ 먼 옛날; отдалённое родство́ 먼 친척 관계②(전의) 인연이 먼, 관계가 적은, 공통성이 적은, 간접적인; это име́ет отдалённое отноше́ние к вопро́су 이것은 이 문제와 큰 관계가 없다; отдалённое схо́дство 약간한 근사성.

отдали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отдаля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ① 멀리하다, 떨어지게 하다, 격리하다; о. предме́т от фотографи́ческого аппара́та 대상을 사진기에서 떨어지게 하다; о. сы́на от плохи́х това́рищей 아들을 나쁜 동무들과 못 사귀게 하다 ② 연기하다, 늦이다; о. вре́мя 시간을 연기하다.

отдали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; отдаля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕멀리 가다, 멀어지다, 떨어지다, 피하다; о. от бе́рега 기슭에서 멀어지다; о. от ста́рых друзе́й 옛 친우들로부터 멀어지다.

отдаля́ть 〔불완〕→отдали́ть.

отдаля́ться 〔불완〕→отдали́ться.

отда́ние, -я 〔중〕 (페어) (경례, 명령 등을) 하는 것, 내리는 것; о. че́сти 경례, 답례.

отда́ривать 〔불완〕→отдари́ть.

отдари́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отда́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 답례(答禮)의 선물을 보내다.

отда́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; о́тдал, -ала́, о́тдало; отда́й; отда́вший; о́тданный(-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; отдава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й 〔불완〕 ①кого-что 돌려 주다, 반환하다; о. долг 빚을 갚다 ②кого-что 바치다, 다하다, 이바지하다; о. жизнь за свобо́ду и незави́симость ро́дины 조국의 자유와 독립을 위하여 생명을 바치다; о. все си́лы борьбе́ за побе́ду коммуни́зма 공산주의 승리를 위한 투쟁에 전력을 다하다 ③ кого кому 또는 за кого (페어) 시집 보내다; о. за офице́ра 장교에게 시집 보내다 ④кого-что 위임하다, 맡기다, 양도하다, 넘기다; о. дете́й в шко́лу 아동을 학교에 보내다; о. под суд 재판에 회부하다 ⑤кого-что (회화) 팔다, 매각하다, 대금을 지불하다; о. за бесце́нок 값싸게 팔다 ⑥что 〔동작을 나타내는 명사와 함께〕 하다; о. покло́н 인사를 하다; о. прика́з 명령하다 ⑦반충(反衝)하다; ружьё о́тдало в плечо́ 총이 어깨에 반충(反衝)하였다; о́тдало в спи́ну (전의) 등이 쑤셨다 ⑧что 풀다, 늦추다; о. по́вод 고삐를 늦추다; о. я́корь 닻을 내리다.

отда́ться, -а́мся, -а́шься, -а́стся, -ади́мся, -ади́тесь, -аду́тся; -а́лся, -ала́сь; -а́йся 〔완〕; отдава́ться, -даю́сь, -даёшься 〔불완〕 ①кому-чему 또는 на что 항복하다, 순종하다; о. во́лю победи́теля 승리자의 의자에 복종하다; о. во власть кого 주권에 순종하다 ②чему 몰두하다, 몸을 바치다, 열중하다; о. нау́ке 과학에 몸을 바치다 ③(녀사가) 몸을 맡기다, 바치다 ④〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 반향하다, 울리다; в лесу́ отдало́сь э́хо 산림에서 메아리가 울려 왔다.

отда́ча, -и 〔녀〕 ①отда́ть의 명사 ②뒤'구름, 반충, 효률(効率), (군사) 후좌력(後座力) ③(경기) 반격, 뒤'구름.

отдежу́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; ①당직을 끝내다 ②что (일정한 시간에) 당직하다, 수직하다; о. ночь 한밤 동안을 수직하다.

отде́л, -а 〔남〕 ①부, 과, 지국; о. наро́дного образова́ния 인민 교육부; о. ка́дров 간부부 ②(책, 신문의) 부, 편, 란; библиографи́ческий о. 서적 소개란; о. хро́ники в газе́те 신문 잡보란(雜報欄) ③부, 부문 ④(재산의) 분여.

отде́лать, -аю; -аешь; -анный 〔완〕; отде́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①완성하다, 마치다; о. статью́ 논문을 완성하다; о. кварти́ру 주택을 완성하다 ②что чем 장식하다; о. пла́тье кружева́ми 의복을 레스로 장식하다 ③кого-что (속어) 꾸짖다, 욕설하다 ④(부주의하여) 이지러지다, 더럽히다.

отде́латься, -аюсь, -аешься 〔완〕; отде́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ①от кого-чего 벗어나다, 빠져 나오다; от него́ легко́ не отде́лаешься 그로부터는 쉽사리 벗어 나지 못한다 ③чем 크지 않은 것으로 그치다, (재해가)크지 않게 끝나다; о. цара́пиной 할퀸자리만 나고 말다.

отделе́ние[1], -я 〔중〕 ①분리, 구분, 분배, 갈라 놓는 것 ③분여 ③분비(分泌), 분비물(分泌物); гно́йное о. 고름; о. желу́дочного со́ка 위액의 분비.

отделе́ние[2], -я 〔중〕 ①부, 과, 지부, 지서, (대학의)과, 지점, 대리부, 실; о. мили́ции 내무서; райо́нное о. ба́нка 구역 은행 지점 ②(음악, 야회 등의) 편, 부 ③분대; команди́р отделе́ния; 분대장 ④간막이.

отделённый, -ая, -ое ①отдели́ть의 피동 과거 ②〔형〕분대의; о. команди́р 분대장.

отдели́тельный, -ая, -ое 분리하는, 구분하는, 나누는.

отдели́ть, -елю́, -е́лишь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отделя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что 분리하다, 격리하다, 떼 내다, 나누다; о. мя́со от ко́сти 뼈에서 살코기를 떼 내다 ②구분하여 주다, 분여하다; о. перегоро́дкой 사이'벽(隔壁)으로 구분하다 ③(고어) 분가(分家)시키다, 세간 내다; о. сы́на 아들을 세간 내다.

отдели́ться, -елю́сь, -е́лишься 〔완〕; отделя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 от кого-чего ① 떨어지다, 나누어지다, 분리되다, 띄여지다, 리탈되다; мя́со отдели́лось от ко́сти 고기가 뼈에서 떨어졌다; о. от толпы́ 군중과 리탈되다 ② (고어) 분가(分家) 하다, 세간나다.

отде́лка, -и 〔녀〕 ①완성 ②장식; кружевна́я о. 레스 장식.

отде́лочный, -ая, -ое ①완성의; отде́лочные рабо́ты 완성 작업 ②장식의.

отде́лывать 〔불완〕→отде́лать.

отде́лываться 〔불완〕 → отде́латься.

отде́льно 〔부〕 개별적으로, 따로, 떨어져서, 혼자서, 독립적으로; он живёт о. от родны́х 그는 가족들과 떨어져 살고 있다.

отде́льность, -и 〔녀〕 отде́льный의 명사 ◇в отде́льности 개개로, 개별적으로, 따로따로; объясни́ть ка́ждому в отде́льности 매

개인에게 개별적으로 설명하다.

отде́льный, -ая, -ое ①분리한, 떨어진, 개개의, 각각의, 개별적인; в ка́ждом отде́льном слу́чае 개별적인 경우에 ② 어떤, 약간의 ③ (군사) 독립의 о. команди́р 독립 지휘관.

отделя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; ①→отдели́ть ②что от чего 분리하다, 간막이하다, 구분하다; нельзя́ о. поли́тику от эконо́мики 정치를 경제와 분리할 수 없다.

отделя́ться [불완] →отдели́ться.

отдёргивать [불완]→отдёрнуть.

отдёрнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; отдёргивать, -аю, -аешь [불완] что(갑자기) 잡아 제끼다, 잡아 뽑다.

отдира́ть [불완]→отодра́ть.

отдира́ться [불완]→отодра́ться.

отдои́ть, -ою́, -ои́шь; -о́енный [완]; отда́ивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①젖을 다 짜다, 젖짜는 것을 끝내다 ③что 또는 чего 조금 짜다 ◇о. молока́ 우유를 좀 짜다.

отдохнове́ние, -я [중] (폐어) 휴식, 휴계.

отдохну́ть, -ну́, -нёшь [완]; отдыха́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 쉬다, 휴식하다, 휴계하다.

отдуба́сить [완]→дуба́сить.

отдува́ть [불완]→отду́ть

отдува́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①헐떡거리다, 숨이 차 하다; о. по́сле купа́нья 목욕한 뒤에 숨이 차 하다 ②(전의) (속어) 실수하여 혼나다; о. за други́х 남의 실수로 혼나다.

отду́ть, -у́ю, -у́ешь; -у́тый [완]; отдува́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (①); дуть, ду́ю, ду́ешь [불완] (②) кого-что (속어) ①불어 날리다 ②갈기다, 치다.

отду́шина, -ы [녀] ①바람 구멍, 통풍구(通風口); о. в печи́ 뻬치까의 통기구(通氣口) ②(전의) 속시원하게 하는 것, 속풀림, (고민에서의) 출로; больно́й нашёл отду́шину в бесе́дах с дру́гом 환자는 동무와 이야기함으로써 속이 시원해짐을 느꼈다.

отду́шник, -а [남] 통풍구(通風口), 바람'구멍.

о́тдых, -а [남] 휴식, 휴계, 휴양; пра́во на о. 휴식의 권리; день о́тдыха 휴일; дом о́тдыха 휴양소.

отдыха́ть [불완]→отдохну́ть.

отдыха́ющий ①отдыха́ть의 능동현재 ②[명사로] отдыха́ющий, -его [남]휴양자.

отдыша́ться, -ышу́сь, -ы́шишься [완] 숨을 돌리다, 제대로 내쉬기 시작하다; дай о. 숨 돌릴 짬을 다오.

отёк, -а [남] 부종(浮腫); о. ног 다리의 부종.

отека́ние, -я [복 없음] [중] 부어오르는 것.

отека́ть [불완]→отéчь.

отёл, -а [남] 소가 새끼를 낳는 것.

отели́ться [완] →тели́ться.

оте́ль [тэ], -я [남] 호텔, 여관.

отепле́ние, -я [복 없음] [중] 난방(煖房), 방을 덥게 하는 것.

отепли́тельный, -ая, -ое 난방용(煖房用); отепли́тельные материа́лы 난방 재료.

отепли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; отепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 난방 장치를 하다; о. зда́ние 건물에 난방 장치하다.

отепля́ть [불완] →отепли́ть.

отере́ть, отру́, отрёшь; отёр, -ла [완]; отира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 훔치다, 씻어 내다.

отере́ться, отру́сь, отрёшься; отёрся, -лась [완]; отира́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 몸을 씻어 내다, 훔치다.

отеса́ть [완]=обтеса́ть.

оте́ц, отца́ [남] ①아버지, 부친; родно́й о. 친아버지; назва́ный о. 양부(養父); о. семе́йства 가장

(家長) ②(전의) 창시자, 시조(始祖); Жуко́вский—о. ру́сской авиа́ции 쥬꼽스끼는 로씨야 항공의 창시자이다 ③(방언) (연수그때한 남자에 대한 호칭) 영감, 생원 ④(폐어) 신부(神父).

оте́ческий, -ая, -ое 아버지의, 부친다운, 어버이다운; оте́ческая забо́та 어버이다운 배려, 어버이 사랑.

оте́чественный, -ая, -ое 조국의; това́ры оте́чественного произво́дства 국산품; о. язы́к 모국어 ◇Оте́чественная война́ 조국 전쟁(1812년의 로 불 전쟁); Вели́кая Оте́чественная война́ 위대한 조국 전쟁 (1941—1945년의 쏘 독 전쟁); Оте́чественно-освободи́тельная война́ 조국 해방 전쟁.

оте́чество, -а [복 없음] [중] 조국; социалисти́ческое о. 사회주의 조국; любо́вь к оте́честву 조국애; защища́ть своё о. 자기 조국을 방위하다.

отечествове́дение, -я [복 없음] [중]향토지(鄉土誌).

отёчность, -и [복 없음] [녀] (의학) 부종이 나는 것.

отёчный, -ая, -ое 부종(浮腫)의.

оте́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ёкший [완]; отека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①(신체의 부분이) 붓다; но́ги отекли́ 다리가 부었다 ②[1, 2인칭 없음] (초가) 다서 흘러 내리다.

отжа́ть[1], отожму́, отожмёшь; -а́тый[완]; отжима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 짜다; о. бельё 빨래를 쥐여 짜다 ②кого-что (회화) 밀어 내다.

отжа́ть[2], отожну́, отожнёшь; -а́тый [완]; отжина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 추수를 마치다, 가을을 끝내다; о. пшени́цу 밀가을을 끝내다.

отже́чь, отожгу́, отожжёшь; отжёг, отожгла́; отожжённый (-ён, -ена́)[완]; отжига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①(일부분을) 태우다 ②(공학) 퇴화(退火)하다, 수광(淬鑛)하다, (유리를) 점차 랭각하다.

отжива́ть [불완] →отжи́ть.

отжи́г, -а[복 없음] [남] (공학) ①퇴화(退火), 수광(淬鑛) ②(유리의) 점차 랭각(漸次冷却).

отжига́тельный, -ая, -ое 수광(淬鑛)용, 퇴화(退火)용.

отжига́ть [불완] →отже́чь.

отжи́м, -а [남] 짜는 것, 밀어 내는 것.

отжима́ть [불완] →отжа́ть[1].

отжи́мка, -и [녀] (회화) 짜는 것, 압착(壓搾).

отжи́мки, -ов; 단수 отжи́мок, -мка[남] 찌꺼기.

отжи́мный, -ая, -ое 짜기 위한; отжи́мная маши́на 압착기(壓搾器).

отжи́ть, -иву́, -ивёшь; -о́тжил, -ила́, о́тжило; отжи́вший; о́тжитый (о́тжит, -ита́, о́тжито) [완]; отжива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 오래 살아서 늙다, 다 살다; о. свой век 일생을 마치다, 시대에 뒤떨어지다, 낡아 빠지다 ②[1, 2인칭 없음] 낡아지다, 못 쓰게 되다; обы́чай отжи́л 습관이 낡아졌다.

отзва́нивать[불완] →отзвони́ть.

отзвене́ть, -ню́, -ни́шь [완] 소리가 멎다, 소리가 가라앉다.

отзвони́ть, -ню́, -ни́шь [완]; отзва́нивать, -аю, -аешь [불완] ①(종소리 따위가) 울리기를 끝내다 ②(전의) (회화) 빨리 크게 말하다, 지껄이다.

о́тзвук, -а [남] (서적) ①반향, 여음 ②(전의) 흔적, 영향, 공명; о́тзвуки про́шлого 과거의 잔재.

отзвуча́ть [1, 2인칭 없음] -чи́т [완] (서적) 소리가 멎다, 소리가 가라앉다.

отзимова́ть, -му́ю, -му́ешь [완] 겨울을 다 나다, 과동(過冬)하다.

отзови́зм, -а [복 없음] [남] (정

치) 소환주의(召還主義) (1905년 혁명후의 기회주의적 조류).

отзови́ст, -а 〔남〕 (정치) (1905년 혁명후의 기회주의적) 소환파(召還派), 소환주의자.

отзови́стский, -ая, -ое (정치) (1905년 혁명후의 기회주의적) 소환주의(召還主義)의, 소환파의.

отзо́л, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 (가죽을 이기거나, 털을 없애기 위하여)재'물로 씻는 것 ②(가죽을 이기거나, 털을 없애기 위한)재'물.

отзоли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́,)〔완〕 что (가죽을 이기거나, 털을 없애기 위하여)재'물로 씻다.

отзо́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(가죽을 이기거나, 털을 없애기 위하여) 재'물로 씻는 것.

отзо́льный, -ая, -ое (가죽을 이기거나, 털을 뽑기 위한) 재'물 빨래용의, 재'물의; о. чан 재'물 통.

о́тзыв, -а (폐어 **отзы́в,** -а) 〔남〕 ① (폐어) 응답, 반향 ②평판, 비평, 평가, 감상, 증명(서), 평정서, 소개장; о. о кни́ге 서적평; положи́тельный о. 긍정적 평가, 호평 ③소환 ④(군사) 군호, 응답 신호.

отзыва́ть[1] 〔불완〕 →отозва́ть.

отзыва́ть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔무인칭〕 〔불완〕 чем (회화) 냄새가 나다, 맛이 나다; о. го́речью 쓴 맛이 나다.

отзыва́ться 〔불완〕 →отозва́ться.

отзывно́й, -а́я, -о́е (폐어 **отзы́вный,** -ая, -ое) (서적, 공문) 소환의; отзывна́я гра́мота 소환장.

отзы́вчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동정심.

отзы́вчивый, -ая, -ое 동정심 있는, 동정심 많은; о. челове́к 동정심 있는 사람.

отиа́тр, -а 〔남〕 (의학) 이'과의(耳科醫).

отиатри́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 이'과학(耳科學).

отира́ть 〔불완〕 →отере́ть.

отира́ться 〔불완〕 →отере́ться.

оти́т, -а 〔남〕 (의학) 이염(耳炎).

отка́з, -а 〔남〕 ①거절, 사절; 부인, 사퇴, 포기; о. в приёме 면회 사절 ②(폐어, 공문) 유언(遺言)에 의한 재산 상속 ③기계가(고장으로) 멎는 것 ④(음악) 본위 기호 ◇ без отка́за (회화) ①사양 않고, 마음껏, 충분히 ②고장없이, 멎지 않고 (제대로); до отка́за (회화) 잔뜩, 꽉; напо́лнить чемода́н до отка́за 트렁크를 가득 채우다.

отказа́ть, -ажу́, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; отка́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кому-чему в чём 거절하다, 거부하다, 물리치다; о. в про́сьбе 청원을 거절하다 ②кому-чему от чего (폐어) 면직시키다, 해고하다; о. от ме́ста 면직시키다; о. от до́ма кому-н. ...를 받아 들이지 않다, 다시는 못 오게 하다 ③(전의) кому-чему в чём 인정하지 않다, (필요한 것을) 멀리하다, 포기하다; ему́ нельзя́ о. в тала́нте 그의 재능을 인정하지 않을 수 없다; о. себе́ в чём-н. ...을 받아 들이지 않다, ...을 멀리하다, ...을 포기하다 ④кому-чему что (폐어, 공문) 유언(遺言)에 의하여 물려 주다(넘겨 주다); о. иму́щество жене́ 유언에 의하여 재산을 처에게 넘겨 주다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 (고장으로) 멎다; мото́р отказа́л (고장이 나서) 모터가 멎었다.

отказа́ться, -ажу́сь, -а́жешься 〔완〕; отка́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 от чего 또는〔+미정형〕 ① 거절하다, 물리치다; о. от пое́здки 여행을 거절하다; о. пое́хать (타고) 가기를 거절하다; о. от да́нного сло́ва 약속을 어기다; не откажу́сь (또는 не отказа́лся бы)(회화)하여도 좋다 ②단념하다, 포기하다; о. от мы́сли 생각을 포기하다 (버리다); о. от прав 권리를 포기하다 ③일을 그만 두다, 사퇴(辭退)하다; о. от председа́тельства 의장직(議長職)을 내놓다; о. от престо́ла 퇴위하다 ④(자기의 것으로) 인정하지 않다; о. от свое́й по́дписи 자기 서명이라는 것을 인정하지 않다; о. от свои́х слов 자기 말이 아니라고 하다, 자기는 그런 말을 안 하였다고 하다 ◇ о. служи́ть (회화)못 쓰게 되다, 말을 안 듣다 (고장 등으로).

отка́зывать 〔불완〕 → отказа́ть.

отка́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① →отказа́ться ②〔+미정형〕 ...할 수 없다; я отка́зываюсь понима́ть его́ слова́ 나는 그의 말을 리해할 수가 없다.

отка́лывать 〔불완〕 →отколо́ть.

отка́лываться 〔불완〕 → отколо́ться.

отка́пывать 〔불완〕 →откопа́ть.

отка́рмливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (잘 먹이여) 살찌우는 것.

отка́рмливать 〔불완〕 →откорми́ть.

отка́т, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 굴려 옮기는 것, 굴려서 치우는 것 ②(군사) (총포의) 반동(反動), 반충(反衝).

откати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; отка́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 굴리다, 굴려 옮기다, 굴려서 치우다.

откати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; отка́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①굴다, 굴러 옮겨 가다, 굴러 가다 ②(군사) (회화)빨리 달아나다, 퇴각하다.

отка́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①굴려 옮기는 것, 굴려서 치우는 것 ②(광산)채광물(採鑛物)반출, 운광(運鑛), 운탄(運炭).

отка́точный, -ая, -ое (광산) 운광(運鑛)의, 운탄(運炭)의.

отка́тчик, -а 〔남〕 (광산) 운광공(運鑛工), 운탄공(運炭工); о. у́гля 운탄부.

отка́тывать 〔불완〕 →откати́ть.

отка́тываться 〔불완〕 → откати́ться.

откача́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́чанный 〔완〕; отка́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①뽐프로 빨아 올리다, 뽐프로 배출하다 ②물에 빠진 사람을 인공 호흡시키다 (인공 호흡시켜 정신이 들게 하다).

отка́чивать 〔불완〕 →откача́ть.

отка́чка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 뽐프로 빨아 내는 것, 배출(排出); о. воды́ 배수; о во́здуха 배기.

откачну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 кого-что ①(회화) 흔들어 떨어뜨리다, 흔들어 떼다 ②(전의) 〔무인칭〕 (속어) 사이(관계)가 멀어지게 하다, 사이가 멀어지게 하다; его́ откачну́ло от ста́рых друзе́й 그는 옛 친구들과 사이가 멀어졌다.

откачну́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -нётся 〔완〕 (회화) ①흔들리여 떨어지다 ②(전의)(속어) 사이가 멀어지다, 관계가 멀어지다; он откачну́лся от нас 그는 우리들과 서름서름해졌다.

отка́шливание, -я 〔복 없음〕〔중〕 기침을 하여 (입 안에 있는 것을)뱉는 것, 기침하여 가래를 뱉는 것, 기침하여 목청을 가다듬는 것.

отка́шливать 〔불완〕 →отка́шлянуть, отка́шлять.

отка́шливаться 〔불완〕 →отка́шляться.

отка́шлянуть, -ну, -нешь 〔완〕; отка́шливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 기침하여 (하며) 뱉다; о. мокро́ту 기침하여 (하며) 가래를 뱉다.

отка́шлять, -яю, -яешь 〔완〕; отка́шливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (속어) 기침하여 (하며) 뱉다 ②기침을 그치다.

отка́шляться, -яюсь, -яешься 〔완〕; отка́шливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①기침하여 가래를 뱉다 ②기침을 하여 목청을 가다듬다; о. пе́ред ре́чью 연설하기 전에(목청

을 가다듬기 위하여)헛기침을 하다.

отквитáть, -áю, -áешь; -и́танный 〔완〕; отквитывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화)(경기 등에서) 같은 수로 갚다 (복수하다).

отквитывать 〔불완〕 → отквитáть.

откидáть, -áю, -áешь; -и́данный 〔완〕; откидывать, -аю, -аешь 〔불완〕что (여러 번) 던지다; о. кáмни с дорóги 길에서 돌들을 던지다.

откиднóй, -áя, -óе 접을 수 있게 만든; откиднóе сидéнье 접좌석(摺坐席).

откидывать 〔불완〕 → откинуть, откидáть.

откидываться 〔불완〕 → откинуться.

откинуть, -ну, -нешь, -утый 〔완〕; откидывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①던져 버리다, 해고(解雇)하다, (전의)(회화) 포기하다; о кáмень с дорóги 길에서 돌을 던져 치우다; откинь э́ту мысль 그 생각을 버려라 ②(돌쩌귀 따위를)젖히다, (뚜껑 등을) 열다, (머리 같은 것을 뒤로)젖히다; о. кры́шку я́щика 궤짝 뚜껑을 열어 젖히다; о. гóлову 머리를 뒤로 젖히다 ③(회화) (일정한 수량을) 감(減)하다; о. три от двенáдцати 12에서 3을 감하다.

откинуться, -нусь, -нешься 〔완〕; откидываться, -аюсь, -аешься〔불완〕몸을 뒤로 젖히다, 뒤에 기대다; о. на спи́ну крéсла 안락 의자에 기대다.

откладывать 〔불완〕 → отложи́ть,

откла́ниваться 〔불완〕 →откла́няться.

откла́няться, -яюсь, -яешься 〔완〕; откла́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(폐어) 작별 인사를 하다, 고별하다, 결별(訣別)하다.

отклевáть, -люю́, -люёшь; -клёванный 〔완〕; отклёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 쪼아 내다 ②쫓기를 그치다.

отклёвывать 〔불완〕 →отклевáть.

откле́ивать 〔불완〕 →откле́ить.

откле́иваться 〔불완〕 →откле́иться.

откле́ить, -éю, -éишь; -éенный 〔완〕; откле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕что (붙인 것을) 떼다; о. почтóвую мáрку 우표를 떼다.

откле́иться〔1, 2인칭 없음〕 -éится 〔완〕; откле́иваться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 (붙인 것이) 떨어지다; почтóвая мáрка откле́илась 우표가 떨어졌다.

откле́йка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (붙인 것을) 떼는 것.

отклепáть, -áю, -áешь; -клёпанный 〔완〕; отклёпывать, -аю, -аешь〔불완〕что (못질하거나, 핀으로 꽂은 물건을) 떼다.

отклёпывать 〔불완〕 →отклепáть.

óтклик, -а 〔남〕 (서적) ①(부름에 대한) 응답 ②(전의) 반영, 동정적 반향, 사회적 반향, 사회적 평판, 영향, 흔적(痕跡).

откликáться 〔불완〕 →откликнуться.

откли́кнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; откликáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 на что ①부름에 응하다, 부름에 대답하다 ②(전의) 관심을 표명하다, 호응하다; бы́стро о. на призы́в 호소에 신속히 호응하다.

отклонéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 기울어지는 것, 편차(偏差), 거부(拒否), 일탈(逸脫), 리탈; о. прóсьбы 요청의 거절.

отклони́ть, -оню́, -óнишь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; отклоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что 기울이다 ②(전의) что (공문) 거절하다, 거부하다, 물리치다, 멀리하다; о. прóсьбу 청원을 거절하다 ③(전의) кого-что 그만 두게 하다; отклони́л егó от необдýманного постýпка 그로 하여금 경솔한 행동을 그만 두게 하였다.

отклони́ться, -оню́сь, -óнишься 〔완〕; отклоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 기울어지다; о. в стóрону 옆으로 기울어지다 ②(전의) 떨어지다, 벗어나다; о. от тéмы разговóра 화제에서 벗어나다.

отклоня́ть 〔불완〕 →отклони́ть.

отклоня́ться 〔불완〕 →отклони́ться.

отключáть 〔불완〕 → отключи́ть.

отключи́ть, -чý, -чи́шь; -чённый (-ён, -енá)〔완〕; отключáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (전기, 전화 등을) 끊다.

отковáть, -кую́, -куёшь; -óванный 〔완〕; откóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①벼림질을 끝내다 ②что 벼려서 만들다 ③что (벼려서 붙인 것을)떼다; о. подкóву 제철(蹄鐵)을 떼다.

откóвка, -и 〔복 없음〕 ①벼려서 만드는 것 ②(벼려서 붙인 것을) 떼는 것.

откóвывать 〔불완〕 →отковáть.

отковы́ривать 〔불완〕 →отковыря́ть.

отковыря́ть, -я́ю, -я́ешь; -ы́рянный 〔완〕; отковы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 파내다, 우비어 내다.

откозырнýть 〔일회〕 →откозыря́ть[2].

откозыря́ть[1], -я́ю, -я́ешь 〔완〕 кому (회하) 거수 경례하다.

откозыря́ть[2], -я́ю, -я́ешь 〔완〕; откозырнýть, -нý, -нёшь 〔일회〕 (회화) (트럼프에서) 주패에 주패로 응하다.

отколáчивать 〔불완〕 →отколоти́ть.

откóле 〔부〕 (폐어, 속어) 어디로부터.

отколоти́ть, -очý, -óтишь; -óченный〔완〕; отколáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①) что (회화) ①쳐서 떼다, 때려서 떼다, 두드려 열다; о. кры́шку я́щика 궤짝 뚜껑을 두드려 열다(떼다) ②힘있게 치다, 몹시 치다, 힘있게 때리다.

отколóть, -олю́, -óлешь; -óлотый 〔완〕; откáлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①패서 떼다, 짜개서(쪼개서) 떼다, 베여 내다; о. кусóк сáхару 사탕 조각을 쪼개(떼)다 ②(꽂았던 것, 질렀던 것을) 빼내다, 뽑다, 풀다; о. бант 댕기를 풀다; о булáвку 빈침을 뽑다 ③(속어) (경우에 맞지 않는 것, 뜻하지 않은 것을) 말하다, 하다, 빨리 솜씨있게 하다; о. словцó 경우에 맞지 않는 말을 하다.

отколóться, -олю́сь, -óлешься 〔완〕; откáлываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 짜개지다, 떨어지다 ②(전의)련계가 끊어지다, 분리되다; о. от товáрищей 동무들로부터 떨어지다 ③〔1, 2인칭 없음〕 (꽂았던 것, 질렀던 것이) 빠지다, 뽑아지다, 풀리다; бант отколóлся 댕기가 풀리였다; булáвка отколóлась 빈침이 뽑아졌다.

отколупáть, -áю, -áешь; -ýпанный〔완〕; отколупнýть, -нý, -нёшь; -лýпнутый 〔일회〕; отколýпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) 긁어 떼다, 우비여 내다.

отколупнýть 〔일회〕 →отколупáть.

отколýпывать 〔불완〕 →отколупáть.

откóль 〔부〕 (폐어, 속어) 어디로부터.

откомандировáть, -рýю, -рýешь; -óванный 〔완〕; откомандирóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (공문) ①출장 보내다, 파견하다, 전근시키다 ②(폐어) 면직시키다.

откомандирóвывать 〔불완〕 →

откомандировать.

откопать, -áю, -áешь; -óпанный〔완〕; откáпывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ① 파내다, 발굴하다; о. кóрень 뿌리를 파내다 ②(전의)(회화) 찾(아내)다, 얻다, 발견하다; о. рéдкую книгу 희귀한 책을 얻다 (발견 하다).

откóпка, -и〔복 없음〕〔녀〕 발굴(發掘).

откóрм, -а〔복 없음〕〔남〕(잘 먹이여) 살지우는 것.

откормить, -ормлю́, -óрмишь; -óрмленный〔완〕; откáрмливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (잘 먹이어) 살지우다; о. гýся 거위를 살지게 먹이다.

откóрмленный, -ая, -ое ① откормить 의 피동 과거 ②〔형〕살진; о. скот 살진 가축.

откóрмочный, -ая, -ое (잘 먹이여) 살지우는.

откóс, -а〔남〕①경사, 내리막, 사면; о. холмá 언덕의 경사; о. полотнá желéзной дорóги 철도 선로의 경사 ②(길•철도 등의) 둑; свалиться под о. (기차가) 탈선해 전복되다 ③ (방언) (경사진) 지주(支柱).

откóсный, -ая, -ое откóс의, 경사진.

открáивать〔불완〕→откроить.

открепить, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -енá)〔완〕; откреплять, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что ①(맨 것을) 풀다 ②(공문)제명하다, 등록에서 없애다.

открепиться, -плю́сь, -пи́шься〔완〕; открепляться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕①(맨것이) 풀어지다 ②(공문) 제명되다, 퇴거 (하여 제명 수속을)하다, 등록에서 없어지다.

откреплéние, -я〔복 없음〕〔중〕①(맨 것을)푸는 것, 풀리는 것 ②제명.

откреплять〔불완〕→открепить.

открепляться〔불완〕→открепиться.

откреститься, -ещýсь, -éстишься〔완〕; открéщиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕от чего (회화)(불찬) 전력을 다하여 피하려고 하다, 전력을 다하여 부인하려고 하다.

открéщиваться〔불완〕→откреститься.

откровéние, -я〔중〕(서적) ①비밀의 폭로 ②발견; э́то—пóлное о. для всех 이것은 모든 사람에게 전혀 새로운 발견이다 ③(종교)천계(天啓), 계시(啓示).

откровéнничать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) 털어 놓고 말하다, 솔직히 말하다.

откровéнно〔부〕털어 놓고, 솔직히, 로골적으로, 공공연히; о. говоря́ 솔직히 털어 놓고 말하면.

откровéнность, -и〔복 없음〕〔녀〕솔직한 것, 로골적인 것, 명백한 것, 솔직성.

откровéнный, -ая, -ое 솔직한, 로골적인, 털어 놓은, 숨김없는; откровéнное признáние 솔직한 고백 ② 명백한, 감출 수 없는, 의심할 바 없는 ③(회화) 지나치게 육체를 내보이는 (내놓는).

откроить, -ою́, -ои́шь; -óенный〔완〕; открáивать, -аю, -аешь〔불완〕что 재단(裁斷)하다, 마르다.

откромсáть, -áю, -áешь; -óмсанный〔완〕что 가늘게• 잘게 썰다; о. кусóк хлéба 빵조각을 잘게 썰다.

открутить, -учý, -ýтишь; -ýченный〔완〕; открýчивать, -аю, -аешь〔불완〕что (반대로) 틀리여 (비틀어) 풀다, 틀리여 빼다; о. верёвку (꼬인) 새끼를 풀다.

открутиться, -учýсь, -ýтишься〔완〕; открýчиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(속어) ①(꼬인 것• 틀어 놓은 것이)풀리다, 빠지다 ②교묘하게 피하다, 교묘하게 벗어 나다.

открýчивать〔불완〕→открутить.

открýчиваться〔불완〕→открутиться.

открывáть〔불완〕→откры́ть: открывáемый минимум (화학)검출 최소량(檢出最小量)

открывáться〔불완〕→откры́ться.

откры́тие, -я〔중〕①개시, 발견, 발명; о. нóвой планéты 새 유성(遊星)의 발견; наýчное о. 과학적 발명; сдéлать о. 발명하다 ②〔화학〕검출(檢出).

откры́тка, -и〔녀〕①엽서 ②그림엽서; о. с картиной 그림 엽서; альбóм откры́тки 그림엽서 앨범.

откры́то〔부〕숨김없이, 털어 놓고, 공공연히, 로골적으로; о. заявить 공개적으로 선언하다 ◇жить о. (폐어) 가끔 손님을 청하여 연회를 여는 부유한 생활을 하다, 항상 손님들을 청하며 지내다.

откры́тый, -ая, -ое; -ры́т, -а ① откры́ть의 피동 과거 ②〔형〕〔간단형 없음〕열린, 펼쳐진, 무개(無蓋)의, (전의로) 광활한; о. вагóн 무개 차량; откры́тое плáтье 가슴•어깨가 드러나 보이는 의복; откры́тое пóле дéятельности 광활한 활동 무대; откры́тое мóре 대양(大洋), 공해(公海); с откры́той головóй 맨머리로 ③〔형〕〔간단형 없음〕공개(公開)의, 자유로 참가할 수 있는; откры́тое партийное собрáние 공개 당 회의; откры́тая дорóга 자유 통행 도로 ④〔형〕〔간단형 없음〕로출한, 공공연한, 로골적인, 솔직한; откры́тая позиция (군사) 로출 진지; вы́ступить с откры́тым протéстом 공공연히 항의하여 나서다; откры́тые враждéбные дéйствия 공공연한 적대 행위; откры́тая самокритика 솔직한 자기 비판 ⑤〔형〕〔간단형 없음〕로천(露天)의; откры́тая сцéна 야외 무대; откры́тые гóрные рабóты 로천 광산 작업 ◇откры́тое голосовáние 공개 투표, 기수 가결; откры́тые вы́боры 공개 선거, 거수 선거; о. лоб 넓고 시원한 이마, 버듯한 이마, 훤한 이마; о. вопрóс 미해결 문제; остáвить вопрóс откры́тым 문제를 미해결로 남겨 두다; о. слог(언어) 개음절(開音節); откры́тая рáна 미봉 상처(未縫傷處); откры́тое письмó 엽서, 공개 서한; при откры́тых дверя́х 공개(재판)로; с откры́тыми глазáми 자각(自覺)하여, 자각적으로; в откры́тую 공개적으로, 숨김없이, 공공연히, (트럼프에서)자기 패(牌)를 보이고; под откры́тым нéбом (또는 на откры́том вóздухе) 야외에서, 밖에서; полúтика откры́тых дверéй(정치) 문호 개방 정책(門戶開放政策); ломиться в откры́тую дверь (회화) 누구나 시인하는 것을 진요하게 론증하다; с откры́той душóй 솔직히, 숨김없이.

откры́ть, -рóю, -рóешь; -ы́тый〔완〕; открывáть, -áю, -áешь〔불완〕что ①열다(전의로도), 펼치다; о. дверь 문을 열다; о. книгу 책을 펴다; о. зóнтик 우산을 펴다 ②보이게 하다, 나타내 보이다; о. грудь 가슴을 드러내 보이다 ③개시(開始)하다, 개설(開設)하다; о. путь 도로를 개설하다; о. магазин 개점하다; о. заседáние 개회하다; о. шкóлу 개교하다; о. торгóвлю 장사를 시작하다; о. счёт 구좌(口座)를 가지다, 은행 거래를 시작하다; о. кредит 신용 대부 거래를 시작하다; о. огóнь (또는 стрельбý)사격을 시작하다; о. нóвую э́ру(전의) 새 기원을 열다 ④개통(開通)하다; о. вóду 물을 보내다; о. газ 가스를 보내다 ⑤폭로(暴露)하다, 드러내다, 토로(吐露)하다; о. свои намéрения 자기 의향을 토로하다; о. дýшу 심정을 토로하다; о. тáйну 비밀을 폭로하다 ⑥발각하다, 발견하다; о. зáгозор 음모를 발각하다; о. преступлéние 범죄를 발각하다, 폭로하다; о. зáлежи руды́ 광층(鑛層)을 발견하다; о. дрéвнюю рýкопись 고대 수사본(~手寫本)을 발견하다; о. нóвый спóсоб 새

방법을 발견하다 ◇о. Амéрику (회화, 야유) 대단한 발견이군 (이미 오래전에 알려진 것을 말하는 데 대한 야유); о. глаза́ кому на что 깨워 주다; о. свои кáрты 자기의 계획(의향)을 드러내 놓다; о. объятия кому 포옹의 팔을 벌리다; о. возмóжность 가능성을 (지어) 주다; о. пóле дéятельности кому 활동 무대를 열어 주다.

откры́ться, -рóюсь, -рóешься 〔완〕 (①,⑦이 외에는 〔1, 2인칭 없음〕); открывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (⑦을 제외하고는 〔1, 2인칭 없음〕) ①열리다, 펼쳐지다 ②보이다, 나타나다 ③чем 또는 〔보어없이〕 시작하다, 개시(開始)하다 ④(회화) 폭로(暴露)되다, 묻어나다, 발각되다, 발견되다 ⑤가능하게 되다 ⑥(상처가) 아물지 않다, 도지다, 덧나다 ⑦кому 고백 하다; во всём откры́лся дрýгу 모든 것에 대하여 동무에게 고백하였다.

откýда 〔부〕 ①〔의문〕 어디로부터, 어디서, 어떻게; о. он приéхал? 그는 어디서 왔는가?; о. вы знáете? 어떻게 되어서 당신이 아십니까? ②〔관계〕 (출발점을 표시) 그곳으로부터 …하는; о. полýчит рáньше приглашéние, тудá и поéдет 먼저 초대를 받은 곳에 갈 것이다; о. вéтер, оттýда и дождь 바람이 부는 곳으로부터 비가 온다; возвращáйся, о. приéхал (타고) 온 곳으로 도로 돌아 가라 ③〔+감동적 어조〕(속어)(부정적으로) 천만에; —Э́то ты сдéлал?—О.!? я тут и нé был 네가 이짓을 했니? 천만에!? 나는 여기 오지도 않았어(있지도 않았어) ④〔미정〕어디로부터인가, 어디선가; éсли полýчишь о. свéдения, скажи́ 어디선가 소식을 받으면 말해라 ◇ о. ни возьми́сь (회화) 난데없이 (무엇이 갑자기 나타나는 것을 말함); о. сыр-бор загорéлся (회화) 왜 이 야단이야, 어찌된 일이야(어찌해서 일어난 일이야); о. ни возьми́сь, навс-трéчу собáчка емý 갑자기 그에게 개가 달려왔다.

откýда-либо 〔부〕 (서적) 어디로부터인가, 어디선가.

откýда-нибудь 또는 **откýда-нибýдь** 〔부〕 어디로 부터인가, 어디선가.

откýда-то 〔부〕 그어디선가, 그어떤 곳으로부터.

óткуп, -а; 복수-á〔남〕(력사어) 국가 수입의 독점적인 청부 징수권(~請負徵收權).

откупáть 〔불완〕 →откупи́ть.

откупáться 〔불완〕 →откупи́ться.

откупи́ть, -уплю́, -ýпишь; -ýпленный 〔완〕; откупáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (폐어) ①사다, (많은 것을) 매점(買占)하다; о. весь улóв ры́бы 전체 어획량을 매점하다 ②세내다.

откупи́ться, -уплю́сь, -ýпишься 〔완〕; откупáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 от когó-чегó (폐어) (돈 기타를 물고) 해방되다, 벗어 나다.

откупнóй, -áя, -óе (력사어) óткупа의.

откýпоривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 마개를 뽑는 것, (통조림등을) 여는 것.

откýпоривать 〔불완〕 →откýпорить.

откýпорить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; откýпоривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 마개를 열다, (통조림등을)열다; о. буты́лку 병마개를 뽑다.

откýпорка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 마개를 뽑는 것, (통조림 등을)베는 것.

откупщи́к, -á 〔남〕(력사어) (국가 수입의 독점적인) 청부 징수권 소유자(請負徵收權所有者).

откуси́ть, -ушý, -ýсишь; -ýшенный〔완〕; откýсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чегó ①물어 뜯다 (끊다), 잘라 먹다; о. кусóк хлéба 빵조각을 물어 끊다 ②(공학) (집게 등으로) 끊다; о. прóволоку клещáми 집게로 철사를 끊다.

откýсывать 〔불완〕 →откуси́ть.

откýшать, -аю, -аешь 〔완〕 (폐어) ①먹기를 끝내다, 다먹다 ②чего 또는 〔보어없이〕 먹다, 마시다; позвáть когó-н. к себé о. 음식을 대접하려고 …를 청하다 ③(음식을) 맛보다.

отлáвливать 〔불완〕 →отлови́ть.

отлагáтельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (공문) 지연, 지체, 연기; дéло не тéрпит отлагáтельства 지연시킬 수 없는 일이다; без вся́ких отлагáтельств 지체없이, 제 기한내에(꼭).

отлагáть 〔불완〕 →отложи́ть.

отлагáться 〔불완〕 →отложи́ться.

отлакировáть 〔불완〕 →лакировáть.

отлáмывать 〔불완〕 →отломáть, отломи́ть.

отлáмываться 〔불완〕 → отломáться, отломи́ться.

отлегáть 〔불완〕 →отлéчь.

отлежáть, -жý, -жи́шь; -ёжанный〔완〕; отлёживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (불편하게 누워 있어 신체의 어떤 부분의) 신경을 마비시키다, 저리게 하다; о. себé нóгу (잘못 누워 있어) 다리를 저리게 하다.

отлежáться, -жýсь, -жи́шься 〔완〕; отлёживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 누워서 기력을 회복하다, 누워서 병으로부터 회복되다, 어느 기간 놓아 두어 좋아지다, 어느 기간 두어서 익다; о. пóсле дáльней прогýлки 오랜 산보 후에 누워서 기력을 회복하다; я́блоки должны́ о. 사과는 어느 기간 두어서 익혀야 한다.

отлёживать 〔불완〕→отлежáть.

отлёживаться 〔불완〕 → отлежáться.

отлепи́ть, -леплю́, -лéпишь; -лéпленный 〔완〕; отлепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕что(회화) 붙인 것을 떼다; о. мáрку от конвéрта 봉투에서 우표를 떼다.

отлепи́ться 〔1, 2인칭 없음〕, -лéпится 〔완〕; отлепля́ться, -я́ется 〔불완〕 (회화) 떨어지다; почтóвая мáрка отлепи́лась 우표가 떨어졌다.

отлепля́ть 〔불완〕 →отлепи́ть.

отлепля́ться 〔불완〕 →отлепи́ться.

отлёт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 날아가는 것, (비행기 등의) 출발; врéмя отлёта птиц на юг 남쪽으로 새들이 날아 갈 시기; о. дирижáбля 비행선의 리륙 (출발) ◇быть на отлёте (회화) 떠날 준비가 되여 있다; жить на **отлёте** (회화) 떨어져 살다; держáться на отлёте (회화) 섞이지 않는다, 교제를 안하다; пáра с отлётом 한 명에를 같이 멘 한 쌍의 말.

отлетáть[1] 〔불완〕 →отлетéть.

отлетáть[2], -áю, -áешь 〔완〕 (회화) ①날기를 끝내다, 다 날다 ②что 비행사로 지내다; дéсять лет отлетáл 10년간 비행사를 하였다.

отлетéть, -лечý, -лети́шь 〔완〕; отлетáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①날아가다 (비행기 등이) 출발하다, (일정한 거리를) 날다; о. на пять киломéтров 5키로메터를 날다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) (서적) 사라지다, 지나 가다; мóлодость отлетéла 청춘이 지나갔다 ③(회화)뛰여 나오다, (도로) 뛰여 나오다; от удáра боксёр отлетéл в стóрону 권투 선수는 한 대 맞아 옆으로 뛰여 났다; мяч отлетéл от стены́ 공이 벽에 맞고 (도로) 뛰여 났다 ④〔1, 2인칭 없음〕 (속어) 떨어지다; пýговица отлетéла 단추가 떨어졌다.

отлéчь, -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -леглá; -ля́г 〔완〕; отлегáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ((②,③) ①(회화) 곁을 떠나다 ②물러가다, (압박하든 것이, 아프든 것이) 없어지다 ③〔무인칭〕 (회화) 안정해지다, 편안해지다; отлеглó от сéрдца 서름을

놓았다, 마음이 편해졌다.

отли́в[1], -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 배수, 배'밑에 고인 물을 뽑아 내는 것 ②(전의) 퇴조, 쇠퇴, 감소 ③물 빠지게한 장치(창문 아래에 있는 경사진 널판 등).

отли́в[2], -а 〔남〕 본색(本色)과 혼합• 변화하는 색채, 변화하는 광택; ка́мень с отли́вом 광선의 정도에 따라 빛이 변하는 돌; пунцо́вый с золоты́м отли́вом 황금색으로 변하여 보이는 황금색이 섞인 진한 홍색의.

отлива́ть[1] 〔1, 2인칭 없음〕, -а́ет 〔불완〕 чем 색채가 변하(여보이)다; осе́нний лист зо́лотом отлива́ет 가을 잎이 황금 색으로(해'빛 등에 비치여) 보인다.

отлива́ть[2] 〔불완〕 →отли́ть[1,2].

отли́вка, -и 〔녀〕 (공학) ①〔복 없음〕 주조(鑄造), 밀초등을 만드는 것 ②주물(鑄物), 밀초등으로 만든 물건, 강괴(鋼塊).

отливно́й, -а́я, -о́е 배수용(排水用), 물을 뽑아 내는, 물을 퍼내는; о. насо́с 배수 뽐프.

отли́вный, -ая, -ое (서적) 간조(干潮)의; о. час 간조 시간.

отли́вщик, -а 〔남〕 주조공(鑄造工), 밀초등을 만드는 사람.

отлипа́ть 〔불완〕 →отли́пнуть.

отли́пнуть 〔1, 2인칭 없음〕, -нет; -и́п, -ла 〔완〕; отлипа́ть 〔1, 2인칭 없음〕, -а́ет 〔불완〕 (붙인 것이) 떨어지다; накле́йка отли́пнула 붙인 것이 떨어졌다.

отли́тие, -я 〔복 없음〕 (폐어) отли́ть[1,2]의 명사.

отли́ть[1], отолью́, отольёшь; -о́тли́л, -ила́, отли́ло; отле́й; отли́вший; -и́тый (о́тли́т, -ита́ о́тли́ло) 〔완〕; отлива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 붓다, 따르다, 쏟다, 배'밑에 고인 물을 뽑아 내다; о. немно́го молока́ 우유를 좀 따르다.

отли́ть[2], отолью́, отольёшь; о́тли́л, -ила́, о́тли́ло; отле́й; отли́вший; -и́тый (о́тли́т, -ита́, -о́тли́то) 〔완〕; отлива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 주조(鑄造)하다, 밀초등을 만들다; о. ко́локол 종을 주조하다.

отли́ться, отолью́сь, отольёшься; о́тли́лся, -ила́сь; отле́йся 〔완〕 ①(전의)(서적) 형태를 가지다, 구현(具現)되다, 체현(体現)되다 ◇ото-лью́тся ко́шке мыши́ные слёзки (속담) 고양이도 쥐가 흘린 눈물을 흘릴 날이 있다(약한 사람을 모욕하는 사람은 이에 대한 벌을 받을 날이 있다는뜻).

отлича́ть 〔불완〕 →отличи́ть.

отлича́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①→отличи́ться ②чем 다르다, 특색이 있다, 각별하다, 특징적이다; о. от всех това́рищей 전체 동무들과 다르다; о. твёрдостью хара́ктера 불굴의 성격이 특징적이다 (불굴의 성격으로 특색이 있다).

отли́чие, -я 〔중〕 (서적) 차이, 구별, 차별; в о. от кого-чего ...와는 달라서(달리); суще́ственное о. 본질적 차이; незначи́тельные отли́чия 사소한 차이 ②특성, 특수성, 특이성 ③(공문) 공적(功績), 공로(功勞); о. по слу́жбе 직무상 공적; за о. на войне́ 전공(戰功)에 의하여, 전공으로 해서; боево́е о. 전공; знак отли́чия 훈장.

отличи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 차이성, 특이성, 특수성.

отличи́тельный, -ая, -ое (서적) 구별하는, 식별용의, 특수한, 특색있는, 특징적인; отличи́тельная черта́ 특징.

отличи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отлича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①구별하다, 분별하다, 식별하다; о. пра́вду от лжи 진실을 허위와 구별하다, 허위와 진실을 구별하다 ②(폐어)표창하다; о. храбреца́ 용감한 사람을 표창하다 ③(폐어) 주의를 돌리다, 흥미를 가지다, 관심을 돌리다.

отличи́ться, -чу́сь, -чи́шься〔완〕; отлича́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①(흔히 전쟁에서) 뛰여나다, 탁월하게 되다; о. в бою́ 전공(戰功)을 세우다 ②(회화, 롱담, 야유) 어리석은 짓을 하다, 바보 짓을 하다; он вчера́ отличи́лся, опозда́л на по́езд 그는 어제 바보 짓을 하여 기차에 늦었다.

отли́чник, -а 〔남〕 ①최우등생 ②(무시험 입학 자격을 가진 중학교) 최우등 졸업생 ③우수한 교원 ④우수한 일'군.

отли́чно 〔부〕 ①잘, 훌륭하게, 특출하게 ②(회화) (동의를 표현하여) 좋다, 좋아 ③〔명사로〕 〔불변〕 (학교 성적의) 5점; получи́ть о. 5점을 받다.

отли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①(서적, 폐어) 차이 있는, 상이한; отли́чное от пре́жнего реше́ние 그 전의 결정과는 다른 ②훌륭히, 나월한, 뛰여난; отли́чная игра́ актёров 배우들의 훌륭한 연기.

отло́в, -а 〔남〕 잡(아 내)는 것; о. ры́бы 어획(漁獲).

отлови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный 〔완〕; отла́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②) кого-что (회화) ①수렵(狩獵)을 끝내다, 사냥을 마치다 ②(물'고기 등을) 잡아 내다.

отло́гий, -ая, -ое; -ло́г; отло́же (약간) 비스듬한, 약간 경사진; о. бе́рег 약간 경사진 (강)언덕, 험하지 않은 기슭.

отло́го〔부〕(약간) 비스듬하게, 약간 경사를 이루어; тропи́нка о. спуска́ется к реке́ 소로는 약간 경사를 이루며 (비스듬히) 강으로 내려갔다.

отло́гость, -и 〔녀〕 약간의 경사, 약간 경사진 곳.

отложе́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 (시사, 도붙게) 분리독립(分離獨立) ②(지질) 침전지층(沈澱地層).

отло́жистый, -ая, -ое; -жист (회이) (약신) 비스듬한, 약간 경사진.

отложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕; откла́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥); отлага́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (④, ⑦) кого-что ① 곁에 놓다, 따로 놓다, (산판알을)제(除)하다, 갈라 내다; о. ну́жную кни́гу 필요한 책을 갈라 놓다; о. попече́ние о чём (전의)(회화) 념두에서 사라지다 ②저장하다, 저축하다; о. де́ньги на чёрный день 만일의 경우 (불장사)를 위하여 돈을 저축하다 ③(생물) 낳아서 남기다; о. личи́нку 번데기를 낳아 놓다 (남기다) ④연기하다, 보류(保留)하다; о. реше́ние вопро́са 문제 해결을 연기하다; о. что до за́втра ...을 래일까지 연기하다; о. в до́лгий я́щик 질질 끌다, (처리, 해결하지 않고 오래)내버려 두다 ⑤(폐어) 헤서 제끼다, 젖히다; о. воротни́к 목깃을 헤쳐 젖히다 ⑥(방언) 멍에뚠 베끼다, 마구(馬具)를 벗다 ⑦(지질) 침전(沈澱)시키다, 침전지층(沈澱地層)을 만들다.

отложи́ться, -ожу́сь, -о́жишься〔완〕; отлага́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 кого-что (서적) 분리독립(分離獨立)하다, 리탈하다, (세상을) 버리다(떠나다).

отложно́й, -а́я, -о́е; о. воротни́к 따불 카라.

отлома́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́манный〔완〕; отла́мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①꺾다, 쪼개다, 짜개다; о. ру́чку две́ри 문의 손잡이를 부러뜨리다(꺾다) ②(회화, 친밀) 일정한 거리를 걸어• 타고) 가다.

отлома́ться 〔1, 2 인칭 없음〕-а́ется 〔완〕; отла́мываться, -ается 〔불완〕 꺾어지다, 부러(떨어)지다, 깨여지다, 쪼개지다.

отломи́ть, -омлю́, -о́мишь; -о́мленный 〔완〕; отла́мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①꺾다, (손으로) 쪼개다, 부러뜨리다; о. ве́тку 나무 가지를 꺾다; о. кусо́к хле́ба 빵을

한 조각 떼다.

отломи́ться[1,2인칭 없음]-о́мится〔완〕; отла́мываться, -ается〔불완〕꺾어지다, 부러(떨어)지다, 쪼개지다; ве́тка отломи́лась 나무 가지가 부러(떨어)졌다.

отлупи́ть[1], -уплю́, -у́пишь; -у́пленный〔완〕что (껍질 등을) 벗기다.

отлупи́ть[2]〔완〕→лупи́ть[2]

отлупцева́ть〔불완〕→лупцева́ть.

отлуча́ть〔불완〕→отлучи́ть.

отлуча́ться〔불완〕→отлучи́ться.

отлуче́ние, -я〔중〕отлучи́ть의 명사

отлучи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена)〔완〕; отлуча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что от чего(서적, 폐어) 분리시키다, 제외하다, 제명하다, 추방하다; о. ребёнка от груди́ 아이의 젖을 떼다; о. от це́ркви (교회로부터) 파문하다.

отлучи́ться, -чу́сь, -чи́шься[완]; отлуча́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕(회화) 자리를 떠나다, 외출하다, 나가다; о. на до́лгое вре́мя 오래'동안 외출하다 (자리를 비여두다).

отлу́чка, -и〔녀〕외출, 부재; самово́льная о. 무단 외출; находи́ться в отлу́чке 부재중이다, (마침) 자리를 비우다; быть в отлу́чке 자리를 비우다, 외출하다; во вре́мя отлу́чки 부재시에, 외출시에.

отлы́нивание, -я〔복 없음〕〔중〕기피, 태만.

отлы́нивать, -аю, -аешь〔불완〕(속어, 불찬) 기피하다, 피하다, 태만하다, 게으르다, 멀리하다; о. от рабо́ты 일을 기피하다.

отма́лчиваться〔불완〕→отмолча́ться.

отма́тывать〔불완〕→отмота́ть.

отмаха́ть, -махаю́, -маха́ешь(또는 -машу́, -ма́шешь); -а́ханный〔완〕; отма́хивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) ①(-махаю́) что 먼거리를 단바람에 가다, 많은 일을 단김에 하다, 흔들어 떠나게 하다②(-махаю, 또는 -машу́) 흔드는 것을 그치다, (해양) (기'발, 등화로) 신호하다.

отма́хивать〔불완〕→отмаха́ть, отмахну́ть.

отма́хиваться〔불완〕→отмахну́ться.

отмахну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕; отма́хивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) ①→отмаха́ть ②кого-что (손을) 흔들어 쫓다, (전의) 버리다(던지다), (지나치게 빨리, 또는 잘못, 또는 너무 많이)잘라 내다; о. му́ху 파리를 (손으로) 쫓다.

отмахну́ться, -ну́сь, -нёшься〔완〕; отма́хиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕от кого-чего ①(손을) 흔들어 쫓다; о. от комара́ 모기를 (손으로) 쫓다 ②(전의) (회화, 불찬) 무관심하게 대하다, 경솔하게 취급하다; о. от реше́ния вопро́са 문제 해결에 무관심하다.

отма́чивать〔불완〕→отмочи́ть.

отмежева́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕구분, 분계, 분리 ②(전의) 절연, 배척.

отмежева́ть, -жу́ю, -жу́ешь; жёванный〔완〕; отмежёвывать, -аю, -аешь〔불완〕что ①분리하다, 분계하다; о. уча́сток 지구(地區)를 분계하다 ②(전의)(자기 할 것을)구분하다, 뽑다.

отмежева́ться, -жу́юсь, -жу́ешься〔완〕; отмежёвываться, -аюсь, -аешься[불완]от кого-чего ①경계로 갈라지다, 분리되다 ②(서적) 분리되여 독특한 자리를 차지하다 ③(전의) 배척하다, 불찬성을 표명하다, 절연하다; о. от оши́бочных мне́ний 옳지 않은 견해를 배척하다.

отмежёвывание, -я〔중〕①〔복 없음〕구분, 분계, 분리 ②(전의) 절연, 배척.

отмежёвывать〔불완〕→отмежева́ть.

отмежёвываться〔불완〕→отмежева́ться.

о́тмель, -и〔녀〕여울 (물이 얕은 곳).

отме́на, -ы〔남〕〔복 없음〕폐지, 폐기, 철폐, 취소, 철회(撤回), 해제; на отме́ну чего ...대신에.

отмени́ть, -еню́, -е́нишь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕; отменя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 폐지하다, 폐기하다, 철폐하다, 취소하다, 무효로 만들다, 철회하다; о. заседа́ние 회의를 취소하다.

отме́нно〔부〕(폐어) 훌륭하게, 뛰여나게.

отме́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна (폐어)훌륭한, 뛰여난; отме́нная рабо́та 훌륭한 일.

отменя́ть〔불완〕→отмени́ть.

отмере́ть〔1,2인칭 없음〕отомрёт; о́тмер, -ла́, о́тмерло; -ме́рший; -ме́рши〔완〕; отмира́ть, -а́ет〔불완〕①(유기체의 일부가) 시들다, 죽다; два побе́га о́тмерли 두 개의 싹이 죽었다 ②(전의) 사라지다, 없어지다; о́тмерли мно́гие ста́рые обы́чаи 많은 낡은 습관(옛 풍습)들이 사라졌다.

отмерза́ть〔불완〕→отмёрзнуть.

отмёрзнуть〔1,2인칭 없음〕-нет; -ёрз, -ла〔완〕; отмерза́ть〔1,2인칭 없음〕-а́ет〔불완〕(신체의 일부가 추위에 얼어서 곱아지다; (식물의 일부가 추위에) 얼어 죽다; молоды́е побе́ги отмёрзли 어린 싹들이 얼어 죽었다.

отме́ривание, -я〔중〕〔복 없음〕재서 끊는 것, 재는 것.

отме́ривать〔불완〕→отме́рить.

отме́рить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; отмеря́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; отме́ривать, -аю, -аешь〔불완〕что 재다, 재서 끊다; о. пять ме́тров полотна́ 천을 5메터로 끊다.

отмеря́ть〔불완〕→отме́рить.

отмести́, -мету́, -метёшь; -ёл, -ела́; -мётший; -метённый; (-ён, -ена́); -метя́〔완〕; отмета́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что ①쓸기를 끝내다, 다 쓸다 ②쓸어 버리다; о. ли́стья от скаме́йки 걸상으로부터 나무잎들을 쓸어 버리다 ③(전의)(서적, 높은 문체) 반대하다, 배척(排斥)하다.

отме́стка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화)보복, 복수; в отме́стку 보복(報復)으로, 분풀이로.

отмета́ть〔불완〕→отмести́.

отме́тина, -ы〔녀〕①표(標), 기호(記號) ②동물 살갗의 흰 얼룩점; щено́к с отме́тиной на лбу 이마에 흰 반점이 있는 강아지 ◇ без отме́тины 개변식인, 평평(平平)한, 순수한, 산뜻한, 결함 없는.

отме́тить, -ме́чу, -ме́тишь; -ме́ченный〔완〕; отмеча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что①표하다, 기호를 붙이다, 부호를 붙이다; о. ну́жное ме́сто в кни́ге 책의 필요한 곳에 표를 하다 ②강조하다, 지적하다, 기념하다, 맞이하다; о. чьи -л. достиже́ния ...의 성과를 강조(지적)하다 ③기입하다, 기재하다, 써 넣다 ④(공문) (퇴거, 전출한 사람을 명부에서) 제명하다; о. выбы́вшего из го́рода 도시에서 나간 사람을 제명하다.

отме́титься, -ме́чусь, -ме́тишься〔완〕; отмеча́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕①등록하다, 자기 이름을 기입하다 ②퇴거되다, 제명되다.

отме́тка, -и〔녀〕①〔복 없음〕표하는 것, 기호를 적는 것, 부호를 적는 것, 기입, 기재 ②표, 기호, 부호 ③(학교) 점수; получи́ть удовлетвори́тельную отме́тку 합격 점수를 받다; поста́вить отме́тку 점수를 매기다 ④(측지) 고도, 높이; абсолю́тные отме́тки 해발(海拔) ⑤등록, 등기 ◇предвари́тельная о. 서론; отме́тки на поля́х кни́ги 주

(註).
отмечать [불완] →отметить.
отмечаться, -аюсь, -аешься [불완] ①→отметиться ②[1, 2인칭 없음] 드러나다, 눈에 뜨이다.
отмирание, -я [복 없음] [중] 소멸, 사멸, 조락, 절멸.
отмирать [불완] →отмереть.
отмобилизовать, -зую, зуешь; -ованный [완]; отмобилизовывать, -аю, -аешь [불완] 총동원하다; о. армию 군대를 총동원하다.
отмобилизоваться [단수 1, 2인칭 없음] -зуется [완] 총동원되다.
отмобилизовывать [불완]→отмобилизовать.
отмокать [불완] → отмокнуть.
отмокнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -ок, -ла [완]; отмокать, -ает [불완] ①(몹시) 젖다, (몹시) 축축해지다, 젖어서 누그러지다 ②젖어 떨어지다; почтовая марка отмокла 우표가 젖어서 떨어졌다.
отмолачивать [불완] →отмолотить.
отмолотить, -лочу, -лотишь; -лоченный [완]; отмолачивать, -аю -аешь [불완] ①что (일정한 량 또는 일정한 시간) 탈곡(脫穀)하다, 마당질 하다 ②탈곡을 끝내다.
отмолчаться, -чусь, -чишься [완]; отмалчиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 답변을 피하다, (대답 없이) 침묵을 지키다.
отмораживание, -я [복 없음] [중] 동상(凍傷).
отмораживать [불완]→отморозить.
отморожение, -я[복 없음] [중] 동상(凍傷).
отморозить, -ожу, -озишь; -оженный [완]; отмораживать, -аю, -аешь [불완] что 동상(凍傷)을 입히다, (신체의 일부를 추위에) 얼리다; о. (себе) палец 손'가락을 얼리다, 손'가락에 동상을 입히다, о. (себе) нос 코를 얼리다.
отмотать, -аю, -аешь; -отанный [완]; отматывать, -аю, -аешь [불완] ① что 또는 чего 풀어 감다, 풀어 내다, 다 풀다 ② что (일정한 시간)감다 ③ что(회화) (무엇을 많이) 감아서 피로케하다 ④감기를 그치다, 감기를 끝내다.
отмочить, -очу, -очишь; -оченный [완]; отмачивать, -аю, -аешь [불완] что ①(축축하게 해서)떼다; о. марку от конверта 봉투에서 우표를 축여서 떼다 ②(가죽 등을) 적시여 부드럽게 하다 ③(전의)(속어, 불찬) 우둔한 것을 하다, 동에 닿지 않는 말을 하다; о. глупость 우둔한 (어리석은) 짓을 하다.
отмочка, -и [복 없음] [녀] (가죽 등을)부드럽게 하는 것.
отмстить [완]→мстить.
отмучивание, -я [중] (쌀•사금 들을)이는 것.
отмучиться, -чусь, -чишься (또는 -чаюсь, -чаешься(회화)) [완] 고통이 풀리다, 고통•고생을 안하게 되다.
отмщение, -я [복 없음] [중] (서적, 폐어) 앙갚음, 복수, 보복.
отмывать [불완]→отмыть.
отмываться [불완]→отмыться.
отмывка, -и [복 없음] [녀] 세탁, 세광(洗鑛).
отмыкать [불완]→отомкнуть.
отмыкаться [불완] →отомкнуться.
отмыть, -мою, -моешь; -мытый [완]; отмывать, -аю, -аешь [불완] что ①씻다, 빨다, 세탁하다; о. руки 손을 씻다; о. носовой платок 손'수건을 빨다 ②일다, 씻어서 추려 내다, 세광(洗鑛)하다③씻어 흘려 보내다; о. грязь с рук 손에서 흙을 씻어 버리다④(회화)빨래를 끝내다, 다 씻다, 세탁을 마치다.

отмыться, -моюсь, -моешься [완]; отмываться, -аюсь, -аешься [불완] ①씻기워 없어지다; чернила не отмылись от рук 씻어도 잉크가 손에서 벗어지지 않았다 ②씻기여 깨끗이 되다, 세광(洗鑛)되다 ③(속어)목욕을 끝내다, 몸을 다 씻다.
отмычка, -и [녀] ① [복 없음] (속어)자물'쇠를 여는 것 ②(아무 자물'쇠에나 맞는) 쇠갈구리.
отмякать [불완]→отмякнуть
отмякнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -як, -ла [완]; отмякать, -ает [불완] 젖어서 부드러워 지다; кожи отмякли 가죽이 젖어 노글노글해지다.
отнекиваться, -аюсь, -аешься [불완]; отнекаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 거절하다, 거부하다.
отнекаться [완] →отнекиваться.
отнесение, -я [복 없음] [중] (서적) ①귀속(歸屬), 귀착, 소속, 할당, 포함 ②날라 가는 것, 가져 가는 것, 옮겨 가는 것, 반출(搬出), 멀리 떼어 놓는 것.
отнести, -су, -сёшь; -ёс, -есла; -сённый (-ён, -ена) [완]; относить, -ошу, -осишь [불완] кого-что ①가져 가다, 옮기다; о. книгу в библиотеку 도서관에 책을 가져 가다; о. деньги кому...에게 돈을 가져 가다; о. забор на пять метров дальше 담을 5메터 (밖으로)내 옮기다 ②(바람, 물 등으로)날라 가다, 옮겨 가나; лодку отнесло течением на середину реки 물'결에 배가 강 가운데로 밀려 갔다 ③멀리 하다, 떼나 ④(속어)잘라내다, 자르다, 쪼개(네)다, ⑤ к чему (전의)(서적) 소속시키다, 포함시키다, ...시대의 것으로 수정하다; о. рукопись к XV веку 원고를 15세기에 소속시키다(넣다) ⑥ к чему 또는 за счёт чего (전의) (서적) ...에 귀착(歸着)시키다, ...에 귀속(歸屬)시키다 ◇о. на счёт кого-чего (공문), (비용을) ...에게 부담시키다.
отнестись, -сусь, -сёшься; -ёсся, -еслась [완]; относиться, -ошусь, -осишься [불완] ①к кому-чему...에 대(對)하다 (취급하다, 대우하다), 태도를 취하다; о. пассивно 소극적으로 대하다; о. внимательно к кому-чему ...를 주의하(여 대하)다; о. враждебно(дружественно) к кому...에 대하여 적의를 품다 (친근하게 대하다); ...о. с интересом к кому-чему...에 관심을 가지다 ② к кому-чему (폐어) 공식적으로 대하다 ③ о ком-чём (폐어) 의견을 말하다; о. о ком с уважением...에 대하여 존경하여 말하다.
отникелировать [완]→никелировать.
отнимать [불완]→отнять.
отниматься [불완]→отняться.
относ, -а [남] (속어)날라 가는 것, 반출(搬出), (바람에) 불려 가는 것, (집 따위를) 옮겨 놓는 것.
относительно[1] [부] (서적) 상대적(相對的)으로, 비교적으로, 제법, 쓸쓸하게.
относительно[2] [전] [생격과 함께] ...에 관하여, ...에 대하여, ...에 관한, ...에 관하여는; о. хода дела ещё ничего нельзя сказать 사업 행정에 관하여는 아직 아무것도 말할 수 없다.
относительность, -и [복 없음] [녀] 상대성; теория относительности 상대성 원리.
относительный, -ая, -ое; -лен -льна ①관련을 가진, 상관적(相關的)인 ②비교적인, 상대적인③그다지 크지는 않은 ④[간단형 없음] (언어)관계하는; относительное местоимение 관계 대명사; относительное прилагательное 관계 형용사◇относительная влажность 상대적인 습도(濕度); относительная погрешность 상대 적인 오차(誤差).
относить[불완]→отнести.
относиться, -ошусь, -осишься

〔불완〕 ①→отнестись ②관련되다, 관계를 가지다, 관계가 있다, 련계를 가지다, 속하다; это сюда не относится 이것은 여기에 관계가 없다; это здание относится к XV веку 이 건물은 15세기에 속한다; это к делу не относится 이것은 일에 (사건에)관계가 없다; это относится к X веку 이것은 10세기의 일이다 ③(수학)비례(比例)하다; «А» относится к «В», как «Х» к «У» А대 В는 Х대 У와 같다.

относка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 날라 가는 것, 가져 가는 것, 반출(搬出).

отночевать, -чую, -чуешь 〔완〕 (회화) 숙박(宿泊)하다, 묵어 가다.

отношение, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 태도, 취급, 대우(對遇) ②관계, 관련; иметь к чему-н. о. ...에 관계가 있다 ③〔단 없음〕 교제, 호상관계, 사이; близкие отношения 친근한(가까운)사이; быть в хороших отношениях 좋은 사이다, 우호관계를 가지고 있다; родственные отношения 친족 관계; производственные отношения 생산 관계; дипломатические отношения 외교관계; международные отношения 국제 관계 ④(과학) 비률(比率), 비례 (比例) ⑤(공문) 공문서, 왕복 문서, 통첩; о. от пятого мая 5월 5일부 공문(서) ⑥(전의) 면(面), 점(点), 측면; в этом отношении 이 면에 있어서, 이 점에 있어서; во всех отношениях 모든 면에서, 모든 점에서; в других отношениях 다른 면(점)들에 있어서 ◇по отношению к кому-чему ...에 관하여, ...에 대하여, ...에 관한; в отношении кого-чего ...에 관하여, ...에 대하여, ...에 관한.

отныне 〔부〕 (서적, 폐어) 금후(今後), 지금부터, 이후(以後), 앞으로.

отнюдь 〔부〕 (서적) (부정의 앞에 옴)결코, 전혀(...아니다); о. не отказываюсь 거부(拒否)하는 것이 결코 아니다, 전혀 거부하는 것이 아니다.

отнятие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 탈취, 강탈, 분리, 절단, 소비, 삭감.

отнять, -ниму, -нимешь; отнял, -ла, отняло; -явший; отнятый; (-ят, -ята, -ято) 〔완〕; отъять, отыму, отымешь; отъял; отъявший; отъятый) 〔완〕; отнимать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어, 폐어)кого-что ①빼앗다, 탈취하다, 강탈하다; о. деньги 돈을 빼앗다; о. жизнь от кого ...의 생명을 빼앗다(죽이다) ②소비하다; работа отняла много времени 일에 많은 시간이 걸렸다; лечение отняло много энергии 치료에 많은 에네르기를 소비시켰다 ③(회화) 분리시키다, 떼다, (수술로)절단하다; о. лестницу от стены 사다리를 벽에서 떼(치우)다; о. от груди 젖을 떼다; о. ногу 다리를 절단하다 ④(회화) 감(減)하다; от сорока о. двадцать 40에서 20을 감하다.

отняться 〔1, 2인칭 없음〕 -нимется; -ялся, -ялась; -явшийся 〔완〕; отниматься 〔1, 2인칭 없음〕 -ается〔불완〕마비되다, 쓰지 못하게 되다, 듣지 않게 되다; язык отнялся 혀가 돌지 않았다; у него ноги отнялись 그는 다리를 쓰지 못한다.

ото 〔전〕 약간의 자음 결합 앞에서 «от» 대신에 사용된다; день ото дня 날로, 나날이.

ото- 〔접두〕 й의 앞, ь가 뒤에 오는 자음 앞, 주로는 р, л, м, н이 있는 자음 결합 및 기타 경우들에서 «от» 대신에 사용된다 (례: отойти 물러서다; отобью 물리치겠다; отошёл 물러섰다).

отобедать, -аю, -аешь 〔완〕 ①식사를 끝내다 ②(폐어)초대되여 식사하다.

отображать 〔불완〕→отобразить.

отображаться 〔불완〕 →отобразиться.

отображение, -я 〔중〕 ①반영, 표현, 묘사 ②반영한 것, 표현한 것, 묘사한 것, 반영된 것, 표현된 것, 묘사된 것 ③(철학)표상 ④사상(寫像).

отобразить, -ажу, -азишь; -ажённый(-ён, -ена) 〔완〕; отображать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 표현하다, 구현하다, 반영하다, 묘사하다; о. жизнь в искусстве 예술에서 생활을 묘사하다.

отобразиться, -ажусь, -азишься 〔완〕; отображаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 나타나다, 표현되다, 반영(反映)되다, 구현되다.

отобрание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공문, 폐어) (심문에 의한) 조서, 심문서를 꾸미는 것.

отобрать, отберу, отберёшь; -ал, -ала, -ало; -обранный 〔완〕; отбирать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①빼앗다, 탈취하다, 탈환하다, 몰수하다, 도로 받다; о. билеты у пассажиров 려객들한테서 차표를 회수하다 ②고르다, 골라 내다, 선출하다; о. самые спелые яблоки 잘 익은 사과들을 고르다 ③(공문) (심문에 의하여) 수집하다, 기록(記錄)하다; о. показания у свидетелей 증인들의 진술을 받아 쓰다.

отоваривание, -я 〔복 없음〕〔중〕 отоварить의 명사.

отоваривать 〔불완〕→отоварить.

отоварить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; отоваривать, -аю, -аешь 〔불완〕 물품으로 보장하다, 물품(상품)을 공급하다.

отовсюду (또는 가끔 отвсюду) 〔부〕 각처(各處)로부터, 여기저기로부터, 각 방면으로부터; депутаты съехались о. 대의원들이 각처에서 모였다.

отогнать¹, отгоню, отгонишь; -ал, -ала, -ало; -огнанный 〔완〕; отгонять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что ①몰아 내다, 쫓(아 버리)다; о. мух 파리를 쫓(아 버리)다; о. грустные мысли 우울한 생각을 떨어 버리다 ②(방언) (가축을 어느곳으로)몰아 가다.

отогнать², отгоню, отгонишь; -ал, -ала, -ало; -огнанный 〔완〕; отгонять, -яю, -яешь 〔불완〕 что 증류(蒸溜)하다; о. скипидар 테레빈유(油)를 증류하다.

отогнуть, -ну, -нёшь; -огнутый 〔완〕; отгибать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 펴다, 펴서 바로잡다, 접다; отогнул рукав и сел писать 소매를 걷고 글을 쓰려고 앉았다.

отогнуться〔1, 2인칭 없음〕 -нётся 〔완〕; отгибаться, -ается 〔불완〕 펴지다, 펴서서 곧바르게 되다.

отогревать 〔불완〕→отогреть.

отогреваться 〔불완〕→отогреться.

отогреть, -ею, -еешь; -ретый 〔완〕; отогревать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 녹이다, 덥히다; о. руки 손을 녹이다 ◇о. змею на своей груди (또는 за пазухой) 은혜를 모르는 자에게 은혜를 베풀다, 도적에게 열'쇠를 주다.

отогреться, -еюсь, -еешься 〔완〕; отогреваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 더워지다, 녹다.

отодвигать 〔불완〕 → отодвинуть.

отодвигаться 〔불완〕 →отодвинуться.

отодвинуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; отодвигать, -аю, -аешь 〔불완〕①кого-что 밀어 놓다, 옆으로 밀어 놓다, 옮기다; о. стол 책상을 밀어 놓다 ②(전의) что (회화)연기하다; о. поездку на месяц 려행을 한 달 연기하다.

отодвинуться, -нусь, -нешься 〔완〕; отодвигаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①물러나다, 물러서다; о. к окну 창문 쪽으로 물러나다 ②(전의)(회화) 연기되다; срок поездки отодвинулся на два дня 려행기일이 이틀 연기되였다.

отодрать, отдеру, отдерёшь;

-áл, -áла; -óдранный 〔완〕; отдирáть, -áю, -áешь 〔불완〕(①) (회화)①что 잡아 뜯다, 뜯어 내다, 찢다 ②кого-что 치다, 조겨대다 ③кого-что за что 아프게 잡아 당기다; о. зá уши 귀를 잡아 당기다.

отодрáться, 〔1,2인칭 없음〕отдерётся; -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕; отдирáться -áется 〔불완〕 (회화) 떨어지다; подмётки отодрáлись 구두창이 떨어졌다.

отождествúть 〔완〕 =отожествúть.

отождествлять 〔불완〕 =отожествúть.

отожествúть, 또는 отождествúть, -влю́, -вúшь; влённый (-ён, -енá) 〔완〕; отож(д)ествлять, -я́ю -я́ешь 〔불완〕 кого-что (서적)동일시하다, 동일한 것으로 인정하다; о. два понятия 두 개 개념을 동일시하다.

отожествлять 〔불완〕→отожествúть.

отозвáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공문) 소환(召還).

отозвáть, отзову́, отзовёшь; -áл, -алá, -áло; отóзванный (-ан, -анá, -ано) 〔완〕; отзывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①부르다, (불러서 떠나게 하다, 곁으로 부르다) ②(공문) 소환(召還)하다; о. послá 대사를 소환하다.

отозвáться, отзову́сь, отзовёшься; -áлся, -алáсь, -áвшийся 〔완〕; отзывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①응답하다; никтó не отозвáлся 누구도 응답하지 않았다 ②о ком-чём 평가하다, 비평하다; хорошó о. о чьей-н. кнúге ...의 책에 대하여 좋게 평(가)하다 ③영향을 주다; курéние плóхо отозвáлось на нём 담배(피우는 것)가 그에게 나쁜 영향을 주었다; тебé э́то отзовётся (그것은) 너 재미 없다, 너한테 좋지 않다.

отойтú, -йду́, -йдёшь; -ошёл, -ошлá; -ошéдший; -ойдя́ (또는 폐어로 отошéдши)〔완〕; отходúть, -ожу́, -óдишь 〔불완〕 ①물러서다, 물러 나다, 비껴 서다, 떠나 가다, 출발하다; о. к окну́ 창문 쪽으로 물러서다; о. от двéри 문에서 비껴 서다; пóезд отошёл нóчью 기차는 밤에 출발하였다 ②후퇴하다, 퇴각하다; батальóн отошёл на нóвые позúции 대대는 새 진지로 후퇴하였다 ③от кого-чего 멀어지다, 물러서다; о. от прéжних взглядов 종전의 견해에서 물러서다; о. от тéмы 주제에서 동떨어지다④ 〔1,2인칭 없음〕 (붙였던 것이)떨어지다; обóи отошлú от штукату́рки 도배지가 회벽에서 떨어졌다 ⑤ 〔1,2인칭 없음〕 (씻기워) 없어지다, 사라지다; пятнó отошлó 오점(汚點)이 사라졌다 ⑥정상적 상태로 돌아 가다; (몸의 일부가 마비 상태로부터)감각이 회복되다; ру́ки отошлú от хóлода 손이 녹았다; 〔무인칭〕отошлó от сéрдца (전의) 가슴이 가라앉다 (아픔이 그치다); стёкла ещё не отошлú 유리가 아직 녹지 않았다 ⑦ 〔1,2인칭 없음〕 (다른 사람의) 소유로 넘어 가다; дом отошёл к племя́ннику 집은 조카에게로 넘어 갔다 ⑧ 〔1,2인칭 없음〕(공학) (생산 가공 등에서)감모되다, 감소되다, 없어지다 ⑨(폐어) 지나가다; лéто отошлó 여름이 지나 갔다 ⑩(폐어) 퇴직(退職)하다 ◇о. в вéчность(전의) (폐어)죽다; о. ко сну (서적)취침하다; о. в прóшлое 쇠퇴하다, 과거사로 돌아 가다.

отологúческий, -ая, -ое (의학) 이'과학(耳科學)의.

отолóгия, и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 이'과학(耳科學).

отомкну́ть, -ну́, -нёшь; -óмкнутый 〔완〕; отмыкáть, -áю, -áешь 〔불완〕что ①(쇠가 잠긴 것을)열다, 쇠를 열다②(총창등을 총에서)뽑다, 떼다.

отомкну́ться 〔1,2인칭 없음〕

-нётся 〔완〕; отмыкáться 〔1,2인칭 없음〕 -áется 〔불완〕 (쇠가 잠겼던 것이)열리다, (총창 등이 총에서) 뽑히다.

отомстúть 〔완〕→мстúть.

отопúтельный, -ая, -ое 난방용(煖房用)의; о. прибóр 난방 기구; отопúтельная систéма 난방 장치.

отопúть, -оплю́, -óпишь; -óпленный 〔완〕; отоплять, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; отáпливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 덥히다; о. дом 방을 덥히다.

отоплéнец, -нца 〔남〕 난방공(煖房工).

отоплéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 난방, 난방 장치; паровóе о. 증기 난방.

отоплять 〔불완〕 →отопúть.

оторáчивать〔불완〕 →оторочúть.

отóрванность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 고독(孤獨), 고독감, 절연(絶緣).

отóрванный, -ая, -ое ①оторвáть의 피동 과거 ②〔형〕 (전의)от чего 관계를 잃은, 떨어진; о. от жúзни 생활에서 떨어진.

оторвáть, -ву́, -вёшь; -áл, -алá, -áло; отóрванный 〔완〕; отрывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 잡아 떼다, 찢다, (탄환, 기계 등이 몸의 일부를) 잘라 가다, 떼다, (전의)리별시키다; о. пу́говицу 단추를 떼다; оторвáло снаря́дом гóлову 탄환에 머리가 날아 났다; о. взгля́д 시선을 돌리다 (떼다); не мог о. глаз от картúны 그림에서 눈을 뗄 수가 없었다; о. от семьú 가족과 리별시키다, 가족과 떼여 놓다; егó не оторвёшь от кнúги 그를 책에서 뗄 수 없어; с рукáми о. что-н. (회화) ...을 탐내여 가지다, ...을 즐기여 가지다.

оторвáться, -ву́сь, -вёшься; -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕; отрывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 от кого-чего ①떨어지다; пу́говица оторвáлась 단추가 떨어졌다 ②리륙하다; самолёт оторвáлся от землú 비행기가 리륙하였다 ③눈을 떼다; смотрéть не отрывáясь 눈을 떼지 않고 보다 ④(전의) 련계 (관계)가 끊어지다; о. от масс 대중과 리탈되다; о. от друзéй 동무들과의 련계가 끊어지다, 동무들로부터 떨어지다 ⑤(전의) 중단하다, 그만 두다; о. рабóты 일을 중단하다; не мог о. от интерéсной кнúги 재미 있는 책에서 눈을 뗄 수 없었다.

оторопéлость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) 어리둥절한 것.

оторопéлый, -ая, -ое(회화)어리둥절한; о. взгляд 어리둥절한 시선.

оторопéть, -éю, -éешь 〔완〕 (회화) 어리둥절해지다, 우두망철해지다; оторопéл от неожúданности 불의의 일에 어리둥절해졌다; о. от стрáха 공포에 우두망철해졌다.

óторопь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 어쩔 줄 모르는 것, 당황 망조; егó о. взялá (또는 на негó нашлá о.) 그는 어쩔 줄 모르고 있다, 그는 당황 망조 해졌다.

оторочúть, -чу́, -чúшь; -óченный 〔완〕; оторáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (의복• 신의 가장자리에 천• 털로서)선을 달다; о. рукавá мéхом 소매끝에 털을 달다.

оторóчка, -и 〔녀〕 (의복 등의 가장자리에 다는) 장식(裝飾)선; мехóвая о. (깃• 소매에 다는) 털장식, 선.

отослáть, -ошлю́, -ошлёшь; -óсланный 〔완〕; отсылáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①보내다, 발송하다, 파견하다, 송금하다; о. письмó в гóрод на пóчту 편지를 우편으로 도시에 보내다 ②(폐어) 내쫓다, 멀리 쫓다 ③к кому-чему 주의를 돌리게 하다, 참조케 하다.

отоспáть, -плю́, -пúшь; -áл, -алá, -áло 〔완〕; отсыпáть, -áю, -áешь 〔불완〕 잠을 다 자다.

отоспáться, -плю́сь, -пúшься;

-а́лся, -ала́сь 〔완〕; отсыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕(자지 못해 피곤한 것을) 푹 쉬여 피곤을 회복하다; о. по́сле доро́ги 여행후 푹 쉬다.

отохо́тить, -о́чу, -о́тишь 〔완〕 кого-что (속어) 흥미를 잃게 하다, 단념(斷念)시키다.

отоща́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 여윈 것, 쇠약, 초췌(憔悴).

отоща́лый, -ая, -ое (회화) 여윈, (여위여) 상한, 초췌(憔悴)한.

отоща́ть 〔완〕 →тоща́ть.

отпа́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 리탈, 탈퇴.

отпада́ть 〔완〕 →отпа́сть.

отпаде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적) ①리탈, 탈퇴 ②소멸 ③락하(落下).

отпа́ивать¹ 〔불완〕 →отпои́ть.

отпа́ивать² 〔불완〕 →отпая́ть.

отпа́иваться 〔불완〕 →отпая́ться.

отпа́йка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 납땜한 것을 떼는 것.

отпа́ривать 〔불완〕 →отпа́рить.

отпари́ровать 〔불완〕 →пари́ровать.

отпа́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; отпа́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что (회화) 젖은 천을 대고 다림질하다, 쪄서 말말하게 만드다, 쪄서 떼다, 뜯다, 베끼다 ②кого-что 찌기를 끝내다, 다 찌다.

отпа́рывать 〔불완〕→отпоро́ть.

отпа́рываться 〔불완〕 →отпоро́ться.

отпа́сть 〔1, 2 인칭 없음〕-адёт; -а́л; -а́вший (또는 폐어로-а́дший)〔완〕; отпада́ть 〔1, 2 인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕 떨어지다; ру́чка опя́ть отпа́ла 손잡이가 다시 떨어졌다 ②(서적) 리탈하다, 탈퇴하다; о. от семьи́ 집에서 나오다; о. от организа́ции 조직에서 나오다 ③(전의) (힘•의의가) 없어지다; необходи́мость отпа́ла 필요가 없어졌다; у нас отпа́ла охо́та говори́ть 우리들은 말할 생각이 없어졌다; э́тот вопро́с отпа́л 이 문제는 취소되였다.

отпаха́ть, -пашу́, -па́шешь; -па́ханный 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 다 갈다, 갈기를 끝내다, 일정한 시간 갈다.

отпа́хивать 〔불완〕 →отпахну́ть.

отпа́хиваться 〔불완〕 →отпахну́ться.

отпахну́ть, -ну́, -нёшь; -па́хнутый 〔완〕; отпа́хивать, -аю, -аешь〔불완〕 что 잡아 제끼다, 갑자기 열다.

отпахну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; отпа́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 제껴지다, 열리다.

отпая́ть, -я́ю, -я́ешь; -а́янный 〔완〕; отпа́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 납땜한 것을 떼다.

отпая́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -я́ется 〔완〕; отпа́иваться〔1, 2 인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 납땜한 부분이 떨어지다.

отпева́ние, -я 〔중〕 (종교)① 〔복 없음〕장례식을 지내는 것 ②장례식.

отпева́ть 〔불완〕 →отпе́ть.

отпере́ть, отопру́, отопрёшь; о́тпер, -ла́, о́тперло; отпёрший; о́тпертый (-ерт, -ерта́, -ерто); отпёрши (또는 отпере́в) 〔완〕; отпира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (쇠가 잠긴 것을) 열다; о. чемода́н 트렁크 (쇠)를 열다; о. ко́мнату 방(쇠)을 열다; о. замо́к 자물'쇠를 열다.

отпере́ться, отопру́сь, отопрёшься; отпёрся, -ерла́сь; отпёршийся; отпершись〔완〕; отпира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (쇠가) 열리다, 열려지다; дверь легко́ отперла́сь 문은 쉽게 열리였다 ②(회화) 부인하다, 거부하다, 물리치다; он отпёрся ото всего́, что говори́л 그는 말한 것을 모두 부인하였다.

о́тпертый, -ая, -ое; -ерт, -ерта́, -ерто ①отпере́ть의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 열린, (쇠가) 잠기지 않은.

отпе́тый, -ая, -ое; -пет ①отпе́ть의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 (전의)(회화, 불찬) 고칠 수 없는, 어쩔 수 없는; о. пья́ница 심한 술망나니; о. дура́к 어쩔 수 없는 멍저리.

отпе́ть, -пою́, -поёшь; -пе́тый 〔완〕; отпева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① что 노래 부르기를 그치다, 노래를 끝내다 ②노래 (또는 닭, 새등의 울음)가 다 끝나다 ③кого-что (종교) 장례식을 지내다.

отпеча́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; отпеча́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕; печа́тать, -аю, -аешь〔불완〕 인쇄하다, 프린트하다, 타자기로 찍다 ②흔적을 남기다, 자국을 남기다; о. па́льцы на стекле́ 유리에 손'가락 자리를 남기다 ③(회화) 봉인을 떼다; о. ко́мнату 봉인한 방을 열다 ④(전의)(회화, 친밀) 똑똑히 말하다, 엄격히 말하다.

отпеча́таться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ается 〔완〕; отпеча́тываться 〔1, 2인칭 없음〕, -ается 〔불완〕 흔적이 남다, 자국이 남다; на песке́ отпеча́тались следы́ ног 모래 우에 발'자국이 났다.

отпечатле́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ется 〔완〕 (서적, 폐어) 기억에 아로새겨지다; о. в душе́ 마음에 아로새겨지다.

отпеча́ток, -тка 〔남〕①흔적, 자국; отпеча́тки гря́зных па́льцев на кни́ге 책에 있는 더러운 손'가락 자리; о. па́льца 지장(指章) ②(전의) 특징; о. вре́мени 시대적 특징; о. грусти на лице́ 얼굴의 슬픈 그림자.

отпеча́тывать 〔불완〕 →отпеча́тать.

отпеча́тываться 〔불완〕 →отпеча́таться.

отпива́ть 〔불완〕 →отпи́ть.

отпи́ливать 〔불완〕 →отпили́ть.

отпили́ть, -илю́, -и́лишь; -и́ленный 〔완〕; отпи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (톱으로) 켜다, 자르다; о. коне́ц бревна́ 통나무 끝을(톱으로) 자르다.

отпира́тельство, -а 〔중〕 (폐어) 완강한 부인(否認); 거부.

отпира́ть 〔불완〕 →отпере́ть.

отпира́ться¹ 〔불완〕 →отпере́ться¹.

отпира́ться² 〔불완〕→отпере́ться².

отписа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; отпи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 써 놓은 데서 삭제하다 ②что (폐어) 유언으로 물려 주다; о. иму́щество де́тям 유언으로 재산을 자식들에게 넘겨 주다 ③кого-что (폐어) 몰수하다, 떼어내다; о. име́ние в казну́ 영지를 몰수하다 ④кому-чему 또는 〔보어 없이〕 (회화) 서면으로 통지하다, 서면으로 쓰다, 쓰기를 끝내다.

отписа́ться, -ишу́сь, -и́шешься 〔완〕; отпи́сываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①형식적으로 답서를 내다 ②(속어) 제적(除籍)하다.

отпи́ска, -и 〔녀〕 (불찬) 형식적 답변.

отпи́сывать 〔불완〕 →отписа́ть.

отпи́сываться 〔불완〕 →отписа́ться.

отпи́ть, отопью́, отопьёшь; о́тпил, -ла́, о́тпило; отпе́й; отпи́вший; отпи́тый (о́тпит, -ита́, о́тпито) 〔완〕; отпива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (또는 чего) 조금 마시다, 마시여 버리다; о. полрю́мки 반 잔을 마시다.

отпи́хивать 〔불완〕 →отпихну́ть.

отпи́хиваться 〔불완〕 →отпихну́ться.

отпихну́ть, -ну́, -нёшь; -и́хнутый 〔완〕; отпи́хивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что (회화) ①밀어 떨어뜨리다, 내밀다; о. ло́дку от бе́рега 배를 기슭으로부터 떼다 ②(전의) (어떤 일에서 해방되려고) 피하다.

отпихну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; отпи́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 밀리여 떨어지다, 밀리다.
отпла́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 갚음, 보답, 보상, 품갚음, 보복, 복수.
отплати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный〔완〕; отпла́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кому-чему чем 갚다, 보답하다, 보상하다, 보수하다, 품갚음하다, 보복하다, 복수하다 ◇о. той же моне́той 동일한 행동으로 복수하다.
отпла́чивать〔불완〕 →отплати́ть.
отплёвывать 〔불완〕 →отплю́нуть.
отплёвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(회화) ①뱉아 버리다 ②(전의) 불평 불만을 말하다, 혐오(嫌惡)를 표명하다.
отплёскивать 〔불완〕 →отплесну́ть.
отплесну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; отплёскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①〔1,2인칭 없음〕 (물'결이) 되돌아 가다②(속어)что 또는 чего 쏟아 내다, 붓다.
отплести́, -лету́, -летёшь; -ёл, -ела́; -лётший; -летённый (-ён, -ена́); -лётши (또는-летя́) 〔완〕; отплета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕① что(엮은 것,짠 것,뜬 것, 딴 것 등을) 풀다; о. ле́нту 댕기 (리봉)를 풀다 ②что 또는 〔보어 없이〕 (엮는 것, 짜는 것,뜨는 것,땋는 것 등을) 끝내다, 얼마동안 엮다• 짜다•뜨다• 땋다; о. ко́су 머리채를 다 땋다.
отплести́сь, -лету́сь, -летёшься; -ёлся, -ела́сь; -лётшийся 〔완〕; отплета́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 ①(엮은 것• 짠 것• 뜬 것•땋은 것 등이) 풀리다; ле́нта отплела́сь 댕기• 리봉이 풀렸다 ②(속어) 뜨가를 끝내다, 다 엮다.
отплета́ть 〔불완〕 →отплести́.
отплета́ться〔불완〕→отплести́сь.
отплыва́ть 〔불완〕 →отплы́ть.
отплы́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (배의) 출범(出帆), 출항(出港).
отплы́ть, -ыву́, -ывёшь; о́тплыл, -ла́, -о́тплыло; -ы́вший; -ывя́(또는-ы́вши) 〔완〕; отплыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (배가) 출발하다, 출범(出帆)하다, 출항(出港)하다, 헤염쳐 나가다; парохо́д отплы́л днём 기선은 낮에 출항하였다.
отплю́нуть, -ну, -нешь 〔완〕; отплёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (입에 들어 간 것을)뱉다, 뱉아 버리다; о. ме́лкую ры́бью кость 고기 가시를 뱉다.
отплясА́ть, -яшу́, -я́шешь; -я́санный 〔완〕 ①что 춤추다, 춤을 추어 피로케 하다;о. все но́ги (춤을 추어) 다리를 온몸 피로케 하다②춤을 끝마치다.
отпля́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 춤에 열중하다.
о́тповедь, -и; 복수 생 -е́й〔녀〕 (서적) 항변(抗辯), 비난.
отпои́ть, -ою́, -ои́шь; - о́енный 〔완〕; отпа́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①먹이는 것을 끝내다, 다 마시게 하다,다 먹이다 ②젖먹여 살찌우다; о. телёнка 송아지를 젖먹여 살지우다 ③(회화) 먹여 치료하다, 먹여 고치다.
отпола́скивать 〔불완〕→отполоска́ть.
отполза́ть 〔불완〕 →отползти́.
отползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -ла́ 〔완〕; отполза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 기여 나가다.
отполирова́ть, 〔완〕 → полирова́ть.
отполоска́ть, -лощу́, -ло́щешь (또는 속어로 -а́ю, -а́ешь); -ло́сканный 〔완〕; отпола́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 헹기다 ②что 또는 〔보어 없이〕 헹기어 내다.
отполосова́ть, -су́ю, -су́ешь; -со́ванный〔완〕 ①что 철물•가죽•천 등을 넓이 있게 길게 끊어서 오라기를 만들다 ②(전의) (속어) кого-что

(채찍 등으로) 치다, 때리다.
отпо́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕저항, 반항, 반박, 반격, 배격; дава́ть о. 반격하다, 격퇴(擊退)하다; встреча́ть о. 반격을 받다, 저항을 받다.
отпоро́ть, -орю́, -о́решь; -о́ротый 〔완〕; отпа́рывать, -аю, -аешь 〔불완〕что (혼솔을) 풀다, 뜯어 내다; о. воротни́к 깃(동정)을 뜯다; о. рука́в 소매를 뜯다.
отпоро́ться 〔1,2인칭 없음〕-о́рется 〔완〕; отпа́рываться, -ается 〔불완〕 (혼솔이) 떨어지다, 터지다.
отпотева́ть 〔불완〕 →отпоте́ть.
отпоте́ть 〔1,2인칭 없음〕 -е́ет 〔완〕; отпотева́ть, -а́ет 〔불완〕 (회화) (김, 습기 등에) 흐려지다.
отпочкова́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (생물) 분렬 번식(分裂繁殖), 무성 번식.
отпочкова́ться, -ку́юсь, -ку́ешься 〔완〕; отпочко́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① (생물) 분렬 번식(分裂繁殖)하다, 무성 번식하다 ②(전의) 분리되여 발생하다.
отпочко́вываться 〔불완〕 →отпочкова́ться.
отправи́тель, -я 〔남〕 (공문) 발송인, 보낸 사람; о. гру́за 하물 발송인; а́дрес отправи́теля 발송인 주소.
отправи́тельница, -ы 〔녀〕 발송인, 보낸 사람 (녀자).
отправи́тельский, -ая, -ое 발송인의.
отпра́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; отправля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 보내다, 발송하다, 출발시키다, 파견하다; о. письмо́ 편지를 보내다; о. по́езд 기차를 출발시키다; о. войска́ на фронт 군대를 전선으로 파송하다; о. телегра́мму 전보를 치다; о. де́ньги 송금(送金)하다.
отпра́виться, -влюсь, -вишься 〔완〕; отправля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 떠나 가다, 출발하다; о. на прогу́лку 산보하러 떠나다; по́езд отпра́вится у́тром 기차는 아침에 출발할 것이다; о. учи́ться 배우러 (공부하러) 가다(떠나 가다) ◇о. на боково́ю (회화) 잠'자리에 가다.
отпра́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 보내는 것, 발송, 파견, 송금, 송전(送電), 출발.
отправле́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 보내는 것, 발송,파견, 송금(送金), 송전(送電) ②〔복 없음〕 출발; вре́мя отправле́ния 출발 시간; то́чка отправле́ния (사유•판단 등의) 출발점 ③(서적) 기능(機能), 작용; у́мственные отправле́ния 정신 기능 ④(공문) 우편물; заказны́е отправле́ния 등기 우편물⑤거행 (擧行),수행; о.обя́занности(또는 до́лжности) 의무 (또는 직무) 수행.
отправля́ть[1]〔불완〕 →отпра́вить.
отправля́ть[2], -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (공문) 수행하다, 거행하다, 기능을 놓다; о. до́лжность 직무를 수행하다.
отправля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①→отпра́виться ②나가다, 가나 ③(전의) от кого-чего 출발점으로 삼다, 출발하다, 근거하다.
отправно́й, -а́я, -о́е (서적) 출발의; о. пункт 출발점; отправна́я то́чка 출발점, 기점.
отпра́вный, -ая, -ое(폐어) →отправно́й.
отпра́здновать, -ную, -нуешь; -анный 〔완〕; ①→пра́здновать ②축하• 경축을 끝내다.
отпра́шиваться 〔불완〕 →отпроси́ться.
отпрессова́ть 〔불완〕 →прессова́ть.
отпроси́ться, -ошу́сь, -о́сишься 〔완〕; отпра́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (외출, 휴가를 청하여) 허가를 받다; о. домо́й 귀가 허가를 받다; о. в о́тпуск 휴가를 받다.
отпры́гивать 〔불완〕 →отпры́г-

нуть.

отпры́гнуть, -ну, -нешь 〔완〕; отпры́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 뛰여 물러 서다, 뛰여나다; он отпры́гнул от две́ри 그는 문으로 부터 후닥닥 뛰여 물러 섰다; мяч отпры́гнул от стены́ 공이 벽에 맞아 튀여났다.

о́тпрыск, -а 〔남〕 (서적) ①어린 싹 ②(전의, 폐어, 지금은 야유로) 자손, 후손, 후예(後裔).

отпряга́ть 〔불완〕 →отпря́чь.

отпря́дывать 〔불완〕→отпря́нуть

отпря́жка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 멍에를 벗기는 것, 마구(馬具)를 푸는 것.

отпря́нуть, -ну, -нешь 〔완〕; отпря́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 뛰여 물러 서다; о. в стра́хе 공포에 질려 펄쩍 뛰다.

отпря́чь 〔ре〕, -ягу́, -яжёшь, -ягу́т; -ря́г 〔рё〕, -ла́; -яжённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отпряга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 멍에를 벗기다, 마구(馬具)를 풀다.

отпу́гивать 〔불완〕 →отпугну́ть.

отпугну́ть, -ну́, -нёшь; -у́гнутый 〔완〕; отпу́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①놀라게 하여 쫓아 버리다 ②(전의, 회화) 겁나게 하다.

о́тпуск, -а, 전 в о́тпуске 또는 в отпуску́; 복수-а́ 〔남〕 ①휴가; пра́во на о. 휴가에 대한 권리; ле́тний о. 하기 휴가; декре́тный о. 산전 휴가; бессро́чный о. 무기 휴가; получи́ть (또는 взя́ть) о. 휴가를 받다; быть в о́тпуске (또는) в отпуску́ 휴가중이다 ②〔복 없음〕 발송, 지출, 급여(給與), 판매 ③〔복 없음〕 (칼•도구들) 벼리는 것 ④(공문) 사본.

отпуска́ть 〔불완〕 →отпусти́ть.

отпускни́к, -а́ 〔남〕 (신어) 휴가 받은 사람.

отпускно́й, -а́я, -о́е ①휴가의; отпускны́е де́ньги 휴가금; отпускно́е вре́мя 휴가 시기 ②휴가를 받은, 휴가중에 있는; отпускны́е солда́ты 휴가 받은 병사들 ③〔명사로〕 отпускно́й, -о́го 〔남〕 отпускна́я, -о́й 〔녀〕 휴가를 받은 사람 ④〔명사로〕 отпускна́я, -о́й 〔녀〕 (력사어) 농노 해방증(農奴 解放證) ⑤인도(引渡)의; отпускны́е це́ны 인도 가격.

отпусти́ть, -ущу́, -усти́шь; -у́щенный 〔완〕; отпуска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что 가는 것을 허가하다, 가게 하다, 떠나 보내다; о. дете́й гуля́ть 아이들을 산보 보내다; о. домо́й 집으로 돌려 보내다; о. в о́тпуск на неде́лю 1주일간 휴가를 주다 ②кого-что 해고(解雇)시키다, 해방시키다, 석방(釋放)하다, 놓아 주다; о. пти́цу из кле́тки 새를 조롱에서 놓아 주다; о. на во́лю 석방하다, 놓아 주다 ③что 늦추다; о. реме́нь 혁대(革帶)를 늦추다 ④что 〔무인칭〕 (전의) (회화) 경감(輕減)하다; боль отпусти́ло 아픈 것이 좀 나았다 ⑤что 매각(賣却)하다, 판매하다, 팔다; о. това́р 상품을 판매하다 ⑥주다, 지출(支出)하다; о. сре́дства на наро́дное образова́ние 인민 교육비로 자금을 지출하다; о. в креди́т 신용 대부하다 ⑦что(수염, 머리칼 등을) 기르다; о. себе́ бо́роду 턱수염을 기르다 ⑧что (회하, 롱담) 느닷없이 불쑥 말을 꺼내다; о. шу́тку 문득 롱담을 하다 ⑨что 벼리다; о. сталь 강철을 벼리다 ⑩что (폐어) 용서하다; о. грехи́ 죄를 용서하다 ◇о. ду́шу на покая́ние (회화, 롱담, 폐어) 참회시키다.

отпуще́ние, -я 〔중〕 (서적, 폐어) 용서, 면죄(免罪); о. грехо́в 면죄; козёл отпуще́ния (회화) 면더기를 뒤집어 쓰고 다니는 자 (고대 유태인들의 속죄양(贖罪羊)에서 나온 말).

отпу́щенник, -а 〔남〕 (력사어) 해방 농노, 해방된 노예.

отраба́тывать 〔불완〕 →отрабо́тать.

отраба́тываться 〔불완〕 →отрабо́таться.

отрабо́танный, -ая, -ое ①отрабо́тать의 피동 과거 ②〔형〕 (공학) 페물이 된, 무용한, 버리는; о. пар 페기(廢氣); отрабо́танная вода́ 페수(廢水); отрабо́танные дро́жжи 페효모(廢酵母); отрабо́танная маши́на (오래 써서) 낡은 기계, 마멸된 기계.

отрабо́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; отраба́тывать 또는 (페어) отрабо́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 일하여 갚다; о. свой долг 자기 빚을 일로 갚다 ②что (일정한 시간) 일하다; отрабо́тал во́семь часо́в 8시간 일하였다 ③일을 끝내다, 완성하다 ④что 미습하다, 훈련하다; о. руже́йные приёмы 총 다루는 법을 련습하다.

отрабо́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; отраба́тываться 또는 (페어) отрабо́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(공학) (기계가) 못 쓰게 되다, 마멸되다 ②(속어) 일을 끝맺다.

отрабо́тка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 일을 하여 갚는 것 ②(농노 해방후의) 지주를 위한 고용 로동.

отрабо́точный, -ая, -ое, отрабо́тка의.

отра́ва, -ы 〔녀〕 (회화) ①독, 독약; о. для мух 파리약 ② (전의)독소, 해독.

отрави́тель, -я 〔남〕 독살자, 해독자.

отрави́тельница, -ы 〔녀〕 독살자, 해독자(녀자).

отрави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; отравля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①독살(毒殺)하다, 독해(毒害)하다, 중독(中毒)시키다, 독약을 치다; о. мышь 쥐를 독살하다; о. во́ду 물에 독약을 치다 ② (전의) 해독(害毒)을 주다, 악영향(惡影響)을 주다; о. созна́ние 의식에 악영향을 주다 ③(전의) 못 쓰게 하다, 상하게 하다, 불유쾌하게 하다; о. ра́дость 기뻐하는 사람의 기분을 상하게 하다.

отрави́ться, -авлю́сь, -а́вишься 〔완〕; отравля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 독사(毒死)하다, 음독자살하다, 중독(中毒)되다, 중독되여 죽다; о. гриба́ми 버섯에 중독되다.

отравле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 독해, 독살, 중독, 해독, 독사; о. га́зом 가스 중독.

отравля́ть 〔불완〕 →отрави́ть.

отравля́ться 〔불완〕 →отрави́ться.

отравля́ющий, -ая, -ее ①отравля́ть의 능동 현재 ②〔형〕 독이 있는, 유독한; отравля́ющие вещества́ 독물(毒物); отравля́ющие га́зы 독가스.

отра́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 기쁨, 즐거움, 위안; де́ти—на́ша о. 아이들은 우리의 기쁨.

отра́дно 〔부〕 즐겁게, 기쁘게, 유쾌하게.

отра́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 즐거운, 기쁜, 위안(慰安)을 주는; отра́дное изве́стие 기쁜 소식; о. факт 유쾌한 사실.

отража́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 반사성(反射性).

отража́тель, -я 〔남〕 (전문) 반사경(反射鏡), 반사기(反射器).

отража́тельный, -ая, -ое (물리) 반사하는; отража́тельное зе́ркало 반사경(反射鏡); о. инструме́нт 반사기(反射器); отража́тельная печь 반사로(反射爐).

отража́ть 〔불완〕 →отрази́ть.

отража́ться 〔불완〕→отрази́ться.

отраже́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 반사, 반영 ② 〔복 없음〕 격퇴, 론박 ③〔복 없음〕 영향, 작용 ④영상(映像) ⑤(철학) 반영; тео́рия отраже́ния 반영론.

отражённый, -ая, -ое; -ён,

-ена́ ①отрази́ть 의 피동 과거 ③〔형〕 반사된, 반영된.

отрази́ть, -ажу́, -ази́шь; -ажённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отража́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 격퇴하다, 쳐물리치다; о. нападе́ние 공격을 격퇴하다 ②что (서적) 론박하다, 론파하다 ③что (거울 등에) 비치다, 반사하다; зе́ркало отрази́ло её лицо́ 그 녀자의 얼굴이 거울에 비치였다 ④что 반영하다, 표현하다, 묘사하다; пра́вильно о. эпо́ху в рома́не 소설에서 시대를 옳게 반영하다.

отрази́ться, -ажу́сь, -ази́шься 〔완〕; отража́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①비치다, 반사(反射)되다; в воде́ отрази́лся лу́нный свет 물에는 달빛이 비치였다 ②반영되다, 표현하다, 나타나다, 영향을 주다, 작용하다; на его́ лице́ отрази́лась ра́дость 그의 얼굴에는 기쁨이 떠돌았다; уси́ленная рабо́та отрази́лась на здоро́вье 고된 일은 건강에 영향을 주었다.

отрапортова́ть, -ту́ю, ту́ешь; -о́ванный〔완〕что ①→рапортова́ть ②(전의) (회화, 야유) 빨리• 단조롭게 말하다.

отраслево́й, -а́я, -о́е (신어) 부문의, 부문별의, 분파의, 극히 전문적인.

о́траслевый, -ая, -ое=отраслево́й.

о́трасль[1], -и 〔녀〕 (폐어) ①싹, 어린 나무가지 ②(산맥의) 지맥(支脈) ③자손, 후손.

о́трасль[2], -и 〔녀〕 부분, 분과; о́трасли наро́дного хозя́йства 인민 경제 제 부문.

отраста́ть 〔불완〕 →отрасти́.

отрасти́, -ту́, -тёшь; -ро́с, -ла́ 〔완〕; отраста́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (수염, 머리칼 등이 일정한 데까지) 자라다, (깎았던 수염, 머리칼 등이)나다, 나서 자라다; борода́ отросла́ до по́яса 턱수염이 허리에 내려 오도록 자랐다.

отрасти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отра́щивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (수염, 머리털, 식물 등을) 기르다, 자라게 하다; о. дли́нные усы́ 길게 수염을 기르다.

отра́щивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (수염, 머리털, 식물 등을) 기르는 것, 자라게 하는 것.

отра́щивать 〔불완〕 →отрасти́ть.

отре́бье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 (멸시) ①폐물(廢物) ②(전의) 인간 쓰레기.

отрегули́ровать 〔완〕 →регули́ровать.

отредакти́ровать 〔완〕→редакти́ровать.

отре́з, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 자르는 것, 절단, 재단 ②〔복 없음〕 떼여 내는 것, 분할 ③천 조각, 천 한 감④ 절단면(切斷面) ⑤분할(분계)지.

отре́занность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 련계 단절, 련락 두절, 고립.

отре́зать, -е́жу, -е́жешь; -е́занный 〔완〕; отре́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕; отреза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 자르다, 베다, 절단하다, 재단하다; о. кусо́к хле́ба 빵 조각을 베내다 ②что (땅을) 떼여 내다, 분할하다 ③(전의) что кому-чему 막다, 차단(遮斷)하다; о. пути́ к отступле́нию 퇴로(退路)를 차단하다 ④(회화) 인정 없이 대답하다, 툭 잘라 대답하다, 무뚝뚝하게 대답하다 ⑤кого-что от чего 련계를 끊다.

отреза́ть 〔불완〕 →отре́зать.

отрезве́ть 〔완〕 →трезве́ть.

отрезви́тельный, -ая, -ое 술을 깨게 하는, 정신 들게 하는, 각성(覺醒)시키는.

отрезви́ть, -влю́, -ви́шь, -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отрезвля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①술을 깨우다; о. пья́ного 술을 깨게 하다 ②(전의) 각성(覺醒)시키다, 정신 들게 하다, 깨우치다; о. мечта́теля 공상가를 정신 차리게 하다.

отрезви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; отрезвля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①술이 깨다 ②(전의) 각성하다, 정신이 들다.

отрезвле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 술이 깨는 것, 정신이 드는 것, 각성(覺醒).

отрезвля́ть 〔불완〕 →отрезви́ть.

отрезвля́ться 〔불완〕 →отрезви́ться.

отре́зка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①자르는 것, 베는 것, 절단, 재단(裁斷) ② (토지를 경계선으로) 분할하는 것.

отрезно́й, -а́я, -о́е 자르게 되여 있는; 잘라 낼 수 있는, (분계선으로) 분할된.

отре́зок, -зка 〔남〕 ①조각, 단편(斷片) ②〔흔히 복수〕 (력사어)농노개혁 후 지주가 농민에게서 탈취한 토지 ③(서적) 부분; о. вре́мени 기간; о. ли́нии (수학) 선분(線分).

отре́зывать 〔불완〕 →отре́зать.

отрека́ться 〔불완〕 →отре́чься.

отрекомендова́ть 〔완〕 →рекомендова́ть.

отрекомендова́ться 〔완〕 →рекомендова́ться.

отремонти́ровать 〔완〕 →ремонти́ровать.

отре́пье, -я 〔중〕 〔집합〕 또는 отре́пья, -ьев〔단 없음〕(회화) 누더기, 헌 옷.

отретуши́ровать 〔완〕 →ретуши́ровать.

отрече́ние, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 부인(否認), 단념, 포기 ②퇴위 선언서, 권리 포기 증서.

отре́чься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь 〔완〕; отрека́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 от кого-чего (서적) ①부인하다, 취소하다, 버리다, 단념하다; о. от свои́х слов 자기 말을 부인하다; о. от своего́ мне́ния 자기 견해를 버리다 ②(폐어) 권리를 포기하다; о. от престо́ла 퇴위(退位)하다.

отреша́ть 〔불완〕 →отреши́ть.

отреша́ться〔불완〕→отреши́ться.

отреше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어, 공문) 파면(罷免), 면제, 파문(破門).

отрешённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 초연(超然) 한 것.

отреши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отреша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что от чего ①(폐어) 해방하다, 면제하다 ②(공문) 파면하다, 파문하다; о. от до́лжности 면직시키다; о. от це́ркви (교회로부터) 파문하다.

отреши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔완〕; отреша́ться -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (서적) 벗어 나다, 단념(斷念)하다, 생각을 버리다; не мог о. от мы́сли о чём-н. …에 대한 생각을 버릴 수가 없었다, …에 대한 생각이 머리에서 떠나지 않았다.

отри́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕 кого (폐어) 거절하다; о. все про́сьбы 모든 청원을 거절하다.

отрица́ние, -я 〔중〕 ①부정, 거절, 부인 ②부정적 존재 ③(철학) 부정; о. отрица́ния 부정의 부정 ④(언어) 부정사(否定詞) (례: не, ни).

отрица́тельно 〔부〕 ①부정적으로, 소극적으로 ② 좋지 않게 나쁘게.

отрица́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①부정적인 것 ②소극성.

отрица́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①부정적인, 부인하는, 거절하는, 반대하는; о. отве́т 부정적 대답; о. результа́т 부정적 결과 ②소극적인; отрица́тельное отноше́ние к чему-н. …에 대한 소극적 태도③(전의) 좋지 않은, 나쁜; о. посту́пок 좋지 않은 행동; отрица́тельные ти́пы в рома́не 소설의 부정적 타이프들 ④〔간단형 없음〕(수학)부(負)의; отрица́тельное число́

부수 (負數)⑤〔간단형 없음〕(전기) 음(陰)의, 음성(陰性)의; о. пóлюс 음극(陰極)◇отрицáтельная абсóрбция (화학) 부흡착(負吸着); о. катализáтор (화학) 부촉매(負觸媒); о. коллóид (화학) 음성 교질(陰性膠質).

отрицáть, -áю, -áешь〔불완〕что ①부인하다; о. своё учáстие в (чём) ...에 참여 (참석)하는 것을 부인하다 ②부정하다; о. объектúвную úстину 객관적 진리를 부정하다.

отрóг, -а〔남〕(산맥의) 지맥(支脈).

óтроду〔부〕(회화) ①출생 이래; емý и о. нет гóду 그애는 낳은지 1년도 못 된다 ②(부정과 함께) 여태껏, 한 번도; о. не слыхáл свúста пуль 여태껏 총소리를 들어 본 적이 없다.

отрóдье, -я〔중〕〔집합〕①(동물의) 종(種) ②(회화, 욕설) 사람의 종자, 자손(子孫) ◇хáмово о. (멸시, 욕설, 폐어) 상놈의 자식.

отродя́сь〔부〕(부정과 함께) (속어) 여태껏, 한 번도; о. подóбного не слы́шал 여태껏 그런 것을 들어 본 적이 없다.

отрóек, -óйка〔남〕(농업) 분봉(分蜂)되고 남은 벌.

отрои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-ён, -ена́) когó-что (농업) 새간 내다.

отрои́ться〔1, 2인칭 없음〕-ои́тся (농업) 벌이 분봉(分蜂)되다, 새로운 벌떼를 이루다.

óтрок, -а〔남〕(폐어) ①소년, 아동 ②(력사어) (고대 로씨야의) 소년 시종(侍從).

отрокови́ца, -ы〔녀〕(폐어) 소녀, 아동.

отрóсток, -тка〔남〕①새싹 ②(해부) 돌기(突起); о. слепóй кишки́ 맹장 충상 돌기(盲腸虫狀突起).

óтроческий, -ая, -ое(서적) 소년의, 소녀의, 소년 시대의, 소녀 시대의; óтроческие гóды 소년(소녀) 시대.

óтрочество, -а〔복 없음〕〔중〕(서적) 소년•소녀 시대.

óтруб, -а; 복 -á〔남〕(력사어) (부농 형성을 위하여 1906년—1917년에 사유화된) 공유지(公有地).

отрýб, -а〔남〕자른 나무의 절단면.

отрубáть〔불완〕→отруби́ть.

óтруби, -éй〔단 없음〕겨, 밀'기울; ри́совые о. (입)쌀겨; пшени́чные о. 밀'기울.

отруби́ть, -ублю́, -ýбишь; -ýбленный〔완〕; отрубáть, -áю, -áешь,〔불완〕①что 자르다, 잘라 내다; о. вéтку 나무 가지를 자르다 ②(전의)(회화) 날카롭게 대답하다, 딱딱하게 대답하다.

отрубнóй[1], -áя, -óе(력사어) óтруб의.

отрубнóй[2], -áя, -óе 또는 отрýбный, -ая, -ое, отрýб의.

óтрубный, -ая, -ое 겨의, 밀'기울의.

отругáть〔완〕→ругáть.

отрýгиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(속어)욕설에 욕설로 대하다.

оры́в, -а〔복 없음〕〔남〕분리, 절단, 중단, 리륙(離陸), 절연(絕緣); без оры́ва от произвóдства 생산을 탈리하지 않고.

отрывáть[1]〔불완〕→оторвáть.

отрывáть[2]〔불완〕→отры́ть.

отрывáться〔불완〕→оторвáться.

отры́висто〔부〕떠듬떠듬, 띄염띄염, 단속적(斷續的)으로; о. сказáть 떠듬떠듬 말하다.

отры́вистость, -и〔복 없음〕〔녀〕отры́вистый의 명사.

отры́вистый, -ая, -ое; -ист 떠듬떠듬한, 띄염띄염한, 단속적인.

отрывнóй, -áя, -óе 떼게 되여 있는; о. календáрь 일력.

отры́вок, -вка〔남〕토막, 작품 등의 단편(斷片), 일부분; о. ромáна 소설의 한 토막.

отры́вочность, -и〔복 없음〕〔녀〕단편성(斷片性), 단속적인 것.

отры́вочный, -ая, -ое; -чен, -чна ①단편적인; отры́вочные свéдения 단편적 소식 ②(폐어) 단속적인.

отры́гивать〔불완〕→отрыгнýть.

отры́гиваться〔불완〕→отрыгнýться.

отрыгнýть, -нý, -нёшь〔완〕; отры́гивать, -аю, -аешь〔불완〕что 또는 чегó (회화) 트림하다.

отрыгнýться〔1, 2인칭 없음〕-нётся〔완〕; отры́гиваться, -ается〔불완〕(회화) ①트림이 나다, 트림하다 ②(전의) (속어)어떤 결과•반응이 일어 나다.

оры́жка, -и〔녀〕①〔복 없음〕트림 ②(전의) (회화, 멸시) (병•악습 등의) 재발, 부활.

отры́ть, -рóю, -рóешь; -ытый〔완〕; отрывáть, -áю, -áешь〔불완〕①когó-что 파내다, 파제끼다, (전의) (찾기 힘든 것을)찾아 내다; о. снег от забóра 눈을 담으로부터 파 제끼다 ②파기를 끝내다, 다 파다.

отря́д, -а〔남〕①부대, 대(隊), 대오; о. пехóты 보병 부대; о. крéйсеров 순양 함대; десáнтный о. 륙전대; развéдывательный о. 정찰대; партизáнский о. 유격대; передовóй о. 전위대 ②(동식물의) 족(族).

отряди́ть, -яжý, -яди́шь; -яжённый (-ён, -енá)〔완〕; отряжáть, -áю, -áешь〔불완〕когó-что 보내다, 파견하다; о. в развéдку 정찰을 보내다.

отря́дный, -ая, -ое 부대의, 대오의.

отряжáть〔불완〕→отряди́ть.

отрясáть〔불완〕→отрясти́.

отрясти́, -ясý, -ясёшь; -я́с〔ёс〕, -лá〔완〕; отрясáть, -áю, -áешь〔불완〕что (서적, 폐어) 털다, 흔들어 털다; о. снег с шýбы 슈바에서 눈을 털다 ◇о. прах от свои́х ног (높은 문체) 발'길을 끊다, 관계를 끊다, 손(발)을 씻다.

отряхáть〔불완〕→отряхнýть.

отряхáться〔불완〕→отряхнýться.

отря́хивать〔불완〕→отряхнýть.

отря́хиваться〔불완〕→отряхнýться.

отряхнýть, -нý, -нёшь; -я́хнутый〔완〕; отря́хивать, -аю, -аешь〔불완〕; отряхáть, -áю, -áешь〔불완〕что 털다, 흔들어 털다; о. снег с шýбы 슈바에서 눈을 털다 ◇о. прах от свои́х ног(서적) 발'길을 끊다, 관계를 끊다, 손(발)을 씻다.

отряхнýться, -нýсь, -нёшься〔완〕; отря́хиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕; отряхáться, -áюсь, -áешься〔불완〕①(몸에서 먼지•눈 등을) 털다 ②(전의) (악습 등을) 버리다 ③(동물이 몸을 흔들어) 털치를 고르롭게 하다.

отсади́ть, -ажý, -áдишь; -áженный〔완〕; отсáживать, -аю, -аешь〔불완〕①когó-что 떼서 옮겨 앉히다; о. шалунá за отдéльный стол 장난'군을 외딴 책상에 떼여 앉히다 ②что 갈라 옮겨 심다, 이식하다 ③что (속어, 불찬) 자르다 ④что (광석을 물에 씻어) 선광(選鑛)하다.

отсáдка, -и〔복 없음〕〔녀〕①이식 ②선광(選鑛).

отсáдок, -дка〔남〕이식(移植)한 식물.

отсáживать〔불완〕→отсади́ть.

отсáживаться〔불완〕→отсéсть.

отсалютовáть〔완〕→салютовáть.

отсáсывание, -я〔복 없음〕〔중〕빨아 내는 것.

отсáсывать〔불완〕→отсосáть.

отсверкáть, -áю, -áешь〔완〕반짝거리기를 그치다, 반짝거리지 않다, (빛이) 사라지다.

отсвéт, -а〔남〕반사, 반사광.

отсвéчивание, -я〔복 없음〕〔중〕반사(反射), 비치는 것.

отсвéчивать, -аю, -аешь〔불완〕①〔1, 2인칭 없음〕비치다, 반사하

다; в тёмной ко́мнате отсве́чивал с у́лицы фона́рь 어두운 방안에는 거리로부터 등'불 빛이 비쳤다 ②(속어)광선을 막아 서다.

отсебя́тина, -ы 〔녀〕 (회화, 불찬) ①(다른 사람의 말 또는 어떤 문맥에 삽입되는) 자기 말 ②(친밀) 지기 대로의 판단, 제멋 대로의 행동.

отсе́в, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 키질(또는 체질)하여 갈라 내는 것 ②〔복 없음〕 (전의) 제명(除名) ③키질 (또는 체질) 하여 갈라 낸 물건.

отсева́ть 〔불완〕 →отсе́ять.

отсева́ться 〔불완〕 →отсе́яться.

отсе́вки, -вков 〔단 없음〕 (농업) 키질 (또는 체질)하여 갈라 낸 물건, 키질 (또는 체질)하고 남은 찌끼.

отсевно́й, -а́я, -о́е 키질(체질)하여 갈라진.

отсе́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 키질 (체질)하여 갈라 내는 것.

отсе́ивать 〔불완〕 →отсе́ять.

отсе́иваться 〔불완〕 →отсе́яться.

отсе́к, -а 〔남〕 ①(폐어, 방언) 나무 토막 ②배•비행기의 차단벽을 단 방•장소 ③병원 등의 출입 금지실•구역 ④ (군사) 전선 부대간의 간격지.

отсека́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 절단(切斷).

отсека́ть 〔불완〕 →отсе́чь.

отсе́ле 〔부〕 (폐어) 여기로부터.

отсели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 이주시키다.

отсели́ться, -лю́сь, -ли́шься〔완〕; отселя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 이주하다.

отсе́ль 〔부〕 (폐어) 여기로부터.

отселя́ть 〔불완〕 →отсели́ть.

отселя́ться 〔불완〕 →отсели́ться.

отсе́сть, -ся́ду, -ся́дешь; -е́л; -ся́дь 〔완〕; отса́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 물러 앉다; о. от пе́чки к окну́ 난로에서 창문쪽으로 물러앉다.

отсече́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 절단, 차단; го́лову (또는 ру́ку) даю́ на о. (회화) 목을 걸고 확언 (보증, 맹세)한다.

отсе́чный, -ая, -ое 절단용, 차단용.

отсе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ек, -ла; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отсека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 자르다, 절단하다, 차단하다, 갈라놓다, 제거하다; о. суху́ю ве́тку 마른 나무 가지를 자르다; о. го́лову 목 자르다; о. пехо́ту от та́нков 보병을 전차에서 분리시키다.

отсе́ять, -е́ю, -е́ешь; -янный〔완〕; отсе́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕; отсева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(①, ③) ①что 키질하여 갈라 내다, 체질하여 갈라 내다 ②(전의) кого-что 골라 뽑아 치우다 ③что 또는 〔보어 없이〕다 심다, 파종을 끝내다.

отсе́яться, -е́юсь, -е́ешься 〔완〕; отсе́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; отсева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕①키질하여 갈라지다, 체질하여 갈라지다 ②(전의) 사업에서 빠지다 (참가하지 않다); часть слу́шателей отсе́ялась 청중의 일부는 빠졌다 ③(회화) 파종을 끝내다; колхо́з ра́но отсе́ялся 콜호즈는 일찌기 파종을 끝냈다.

отсиде́ть, -ижу́, -иди́шь; -и́женный〔완〕; отси́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(잘못 앉아 있어• 오래 앉아 있어 발을) 저리게 하다; о. но́гу 발을 저리게 하다②(회화) 일정한 시간 앉아 있다; о. служе́бные часы́ 근무 시간을 앉아 보내다 ③(속어) 감금되여 보내다; о. пять лет в тюрьме́ 감옥에서 5년을 보내다 (지내다).

отсиде́ться, -ижу́сь, -иди́шься 〔완〕; отси́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ①(요새, 참호 등에 피하여) 몸을 구원하다 ②(전의)(멸시) (투쟁, 격전 등에서) 몸을 피하다 ③(속어) 잘못 앉아 있어• 오래 앉아 있어 발이 저리다.

отси́живать 〔불완〕 →отсиде́ть.

отси́живаться〔불완〕 →отсиде́ться.

отска́бливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 긁어 떼는 것.

отска́бливать 〔불완〕 →отскобли́ть.

отска́бливаться 〔불완〕 →отскобли́ться.

отскака́ть, -скачу́, -ска́чешь 〔완〕 (회화) ①что (일정한 거리를) 다름박질하다; отскака́ли сего́дня пять вёрст 오늘은 5로리(露里)달렸다 ②뛰여 물러 서다 ③다 뛰다, 뛰기를 그치다.

отска́кивать 〔불완〕 →отскочи́ть.

отскобли́ть, -облю́, -о́бли́шь; -о́бленный 〔완〕; отска́бливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 긁어 떼다; о. грязь с сапо́г 신에서 흙을 긁어 떼다; о. кра́ску 뼁끼를 긁어 떼다.

отскобли́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -о́бли́тся 〔완〕; отска́бливаться, -ается 〔불완〕(회화)긁혀 떨어지다; грязь с трудо́м отскобли́лась от по́ла 흙이 마루에서 겨우 (긁혀) 떨어졌다, 흙을 마루에서 겨우(긁어) 뗐다.

отскочи́ть, -очу́, -о́чишь 〔완〕; отска́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①껑충 뛰여나다 ②튀여 돌아 오다; мяч отскочи́л от стены́ 공이 벽에 맞아 튀여났다 ③〔1, 2인칭 없음〕 (회화) 떨어지다; пу́говица отскочи́ла 단추가 떨어졌다.

отскреба́ть 〔불완〕 →отскрести́.

отскрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́; -ребённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отскреба́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 что (회화) 긁어 떼다.

отсла́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 갈피•층을 이루는 것 (갈피•층을 지어 가라앉거나, 떨어지는 것),

отсла́ивать 〔불완〕 →отслои́ть.

отсла́иваться 〔불완〕 →отслои́ться.

отслое́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 갈피•층을 이루는 것(갈피•층을 지어 떨어지는 것, 갈피•층을 지어 가라앉는 것); 떨어져서 새로 생기는 것 ②침전층(沈澱層), 층, 갈피.

отслои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отсла́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 갈피•층을 지어 떨어지게 하다, 갈피•층을 지어 가라앉히다.

отслои́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; отсла́иваться, -ается 〔불완〕 갈피•층을 이루다, 갈피•층을 지어 가라앉다, 떨어져서 새로 생기다.

отсло́йка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 갈피•층을 이루는 것, 성층 (갈피•층을 지어 떨어지는 것, 갈피•층을 지어 가라앉는 것), 떨어져서 새로 생기는 것 ②침전층(沈澱層), 층, 갈피.

отслу́живать 〔불완〕 →отслужи́ть.

отслужи́ть, -ужу́, -у́жишь; -у́женный 〔완〕; отслу́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (일정한 기간) 복무하다, 병역(兵役)을 끝마치다; о. три го́да 3년간 복무하다 ②근무를 마치다 ③(회화) (도구, 역축 등을 오래 써서, 낡아서) 못 쓰게 되다 ④что (교회) 예식을 끝내다.

отсове́товать, -тую, -туешь 〔완〕 кому 〔+미정형〕 말리다, 하지 말라고 충고하다; ему́ отсове́товали уезжа́ть 떠나 가지 말라고 그에게 말하였다 (충고하였다), 그가 떠나 가는 것을 말리였다.

отсортирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕; отсортиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 골라 내다, 선별하다, 선종하다; о. я́блоки 사과를 골라 내다.

отсортиро́вывать 〔불완〕 →отсортирова́ть.

отсоса́ть, -осу́, -осёшь; -о́санный 〔완〕; отса́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 빨아내다, 빨아 먹다; пия́вки отсоса́ли мно́го кро́ви 거머리들이 피를 많이 빨아냈다 ②кого-что 또는 〔보어 없이〕 다 빨다, 빨기를 끝내다 ③что 빨아 상하게 하다.

отсо́сный, -ая, -ое 흡취용(吸取用)의, 빨아 내는.

отсо́хнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -о́х, -ла 〔완〕; отсыха́ть, -а́ет 〔불완〕 ①(나무 가지 등이) 마르다, 말라 떨어지다, 말라 죽다; ве́тка отсо́хла 나무 가지가 말라 죽었다 ②(속어) (신체의 어느 부분이) 병들어) 못 쓰게 되다, 말을 듣지 않다; рука́ отсо́хла 팔이 말을 안 듣는다, 팔이 못 쓰게 되였다 ◇отсо́хни язы́к, е́сли я вру́! 만일 내 말이 거짓말이면 혀를 짤라라!

отсро́чивать 〔불완〕→отсро́чить.

отсро́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; отсро́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①연기하다; о. платёж 지불을 연기하다 ②(회화) (공민증 등의) 기한을 연장하다; о. па́спорт 공민증의 기한을 연장하다.

отсро́чка, -и 〔녀〕 연기, (여권 등의)기한 연장; дать отсро́чку 연기하다; получи́ть отсро́чку 연기 받다.

отстава́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적) 뒤떨어지는 것, 락후, 늦어지는 것 ②락후한 수준, 락후성.

отстава́ть 〔불완〕 →отста́ть.

отста́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; отставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 치워 놓다, 옮겨 놓다; о. стул от пе́чки 의자를 난로에서 (옆으로)치워 놓다; о. стол к стене́ 책상을 벽쪽에 옮겨 놓다 ② кого-что (폐어) 해고하다, 해직시키다, 해임시키다; о. от до́лжности 직책으로부터 해임시키다 ③что (회화)(법규 등을) 폐지하다 ④〔미정형으로만〕(회화) о. 그만! (교대를 의미하는 호령에서 사용됨).

отста́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 사직, 퇴직, 해직, 면직, 퇴역; вы́йти в отста́вку 사직(퇴직)하다; быть в отста́вке 퇴직(퇴역) 중에 있다; пода́ть проше́ние об отста́вке 사직 청원서를 제출하다.

отставля́ть 〔불완〕 →отста́вить.

отставно́й, -а́я, -о́е ①퇴직한, 사직한, 퇴역의; о. вое́нный 퇴역 군인 ②뗄 수 있는 ③〔명사로〕 отставно́й, -о́го〔남〕퇴직자, 퇴역 군인.

отста́вший, -ая, -ее ①отста́ть의 능동 과거 ②〔형〕 뒤떨어진, 락후한.

отста́ивание¹, -я 〔복 없음〕 〔중〕 방위, 고수.

отста́ивание², -я〔복 없음〕〔중〕(화학)침전물(沈澱物)이 가라앉는 것.

отста́ивать¹ 〔불완〕 →отстоя́ть¹.

отста́ивать² 〔불완〕 →отстоя́ть².

отста́иваться 〔불완〕 →отстоя́ться.

отста́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 락후성; экономи́ческая о. 경제적 락후성.

отста́лый, -ая, -ое ①뒤떨어진, 락후한; о. учени́к 뒤떨어진 학생, 락후생; отста́лая страна́ 후진국 ②〔명사로〕 отста́лый, -ого〔남〕; отста́лая, -ой〔녀〕 락후한 사람, 락오자.

отста́ть, -а́ну, -а́нешь; -а́нь〔완〕; отстава́ть, -таю́, -таёшь 〔불완〕① от кого 뒤떨어지다; о. от ста́да 무리에서 뒤떨어지다; о. от спу́тников 동행자들에게서 뒤떨어지다 ②от чего 늦어지다; о. от по́езда 기차에 늦다 ③(전의) 남보다 뒤떨어지다 (보다 못하다), 락후하다, 시대에 뒤떨어지다; о. в выполне́нии пла́на 계획 수행에서 뒤떨어지다; э́тот учени́к о́чень отста́л 이 학생은 몹시 뒤떨어졌다(락후하다); о. от ве́ка 시대에 뒤떨어졌다 ④(전의)от кого-чего 관계를 끊다; о. от ста́рых друзе́й 옛 친구들과 관계를 끊다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 (시계가) 늦다; часы́ отста́ли на пятна́дцать мину́т 시계는 15분 뜨다 ⑥〔1, 2인칭 없음〕 떨어지다; обо́и отста́ли 도배지가 떨어졌다; обло́жка отста́ла от кни́ги 표지가 책에서 떨어졌다 ⑦от кого (회화) 시끄럽게 굴기를 그치다, 성가시게 굴지 않다; отста́нь от меня́! 시끄럽게 (성가시게) 굴지 마라! ⑧от чего (어떤 습관을) 그만 두다, 그치다; о. от куре́ния 흡연을 그만 두다 (떼다).

отстаю́щий, -ая, -ее ①отстава́ть의 능동 현재 ②〔형〕 뒤떨어진, 락후한.

отстега́ть, -а́ю, а́ешь; -ёганный 〔완〕 кого-что 치다, 때리다; о. ло́шадь кнуто́м 채찍으로 말을 갈기다.

отстёгивать 〔불완〕 →отстегну́ть.

отстёгиваться 〔불완〕 →отстегну́ться.

отстегну́ть, -ну́, -нёшь; -ёгнутый 〔완〕; отстёгивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 벗기다; о. крючо́к고리를 벗기다; о. воротни́к 깃(호크, 단추 등)을 헤치다.

отстегну́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -нётся 〔완〕; отстёгиваться, -ается 〔불완〕 벗어지다, 벗겨지다; пу́говица отстегну́лась 단추가 벗겨졌다.

отстира́ть, -а́ю, -а́ешь; -иранный 〔완〕; отсти́рывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (1) ①что 씻어 없애다; о. пятно́ 오점을 씻어 없애다 ②일정한 시간 빨다 ③что 또는 〔보어 없이〕 빨래를 끝내다, 다 씻다.

отстира́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔완〕; отсти́рываться, а́ется〔불완〕 ① 씻겨 없어지다; пятно́ отстира́лось 오점이 씻겨 없어졌다 ②(속어) 빨래를 끝내다.

отсти́рывать 〔불완〕 →отстира́ть.

отсти́рываться 〔불완〕 →отстира́ться.

отсто́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 침전물(沈澱物), 앙금, 찌끼.

отсто́йник, -а (공학) 침전통, 침전로.

отсто́йный, -ая, -ое (공학) 침전통의, 침전로의.

отстоя́ть¹, -ою́, -ои́шь 〔완〕; отста́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 지키다, 방위하다, 수호하다, 옹호하다, 주장하다, 고수하다; наро́ды отстоя́т вели́кое де́ло ми́ра 인민들은 평화 위업을 고수하고 있다; о. кре́пость 요새를 방위하다 (지키다); о. свою́ незави́симость 자기의 독립을 고수하다.

отстоя́ть², -ою́, -ои́шь 〔완〕; отста́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (끝이) 서서 견디다, 끝까지 서 있다; о. на нога́х весь спекта́кль 연극을 끝까지 서서 보다.

отстоя́ть³, -ою́, -ои́шь 〔불완〕 от кого-чего 떨어져 있다; дере́вня отстои́т от ста́нции на киломе́тр 마을은 정거장으로부터 한 키로 메터 떨어져 있다.

отстоя́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ои́тся 〔완〕; отста́иваться, -ается 〔불완〕 ①(화학) (액체 등이) 정지되여 침전물이 가라 앉다. ②(전의) (견해, 의견 등이) 안정되다, 안착되다.

отстрада́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 괴로워 하기를 끝내다, 고통을 견디어 내다.

отстра́ивать¹ 〔불완〕→ отстро́ить¹.

отстра́ивать² 〔불완〕 →отстро́ить².

отстра́иваться¹ 〔불완〕→отстро́иться¹.

отстра́иваться²〔불완〕 →отстро́иться².

отстране́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕① 물리치는 것 ②해임, 면직.

отстрани́ть, -ню́, -ни́шь; -нён-

ный (-ён, -ена́) [완]; отстраня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]кого-что ①물리치다, 헤치다, 멀리하다; о. руко́й ве́тку 손으로 나무 가지를 헤치다; о. от себя́ все забо́ты (전의) 모든 근심 걱정을 벗어 던지다 ②(공문) 해임시키다, 해고시키다, 면직시키다; о. от рабо́ты (일에서) 해임시키다.

отстрани́ться, -ню́сь, -ни́шься [완]; отстраня́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 피하다, 벗어 나다, 면하다; о. от уда́ра 타격을 피하다; о. от отве́тственности 책임을 면하다(피하다).

отстраня́ть [불완]→отстрани́ть.

отстраня́ться [불완] →отстрани́ться.

отстре́ливать [불완] →отстрели́ть.

отстре́ливаться [불완] →отстреля́ться.

отстрели́ть, -елю́, -е́лишь; -е́ленный[완]; отстре́ливать, -аю-аешь [불완] что (탄환, 포탄에 맞아) 떨어져 나가다; о. пу́лей па́лец 총알에 손'가락이 떨어져 나가다.

отстреля́ться, -я́юсь, -я́ешься [완]; отстре́ливаться, -аюсь, -аешься[불완]①от кого-чего 사격으로 물리치다, 맞총질하다, 사격을 하여 방어하다 ②사격을 끝내다.

отстрига́ть [불완] →отстри́чь.

отстри́чь, -игу́, -ижёшь, -игу́т; -и́г, -ла; -и́женный [완]; отстрига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 가위로 자르다, 이발하다; о. во́лосы 머리카락을 자르다; о. но́гти 손톱을 깎다.

отстрога́ть 또는 (방언) отструга́ть, -а́ю, -а́ешь [완] что 대패로 깎아 내다, 대패질하다, 대패질을 다 하다.

отстро́ить[1], -о́ю, -о́ишь; -о́енный [완]; отстра́ивать, -аю, -аешь [불완]что 건설을 끝내다, 개축(改築)하다; о. шко́лу 학교를 다 짓다.

отстро́ить[2], -о́ю, -о́ишь; -о́енный [완]; отстра́ивать, -аю, -аешь [불완] что от чего (라지오) 가까운 파장(波長)이 방해하지 않게 조정(調整)하다.

отстро́иться[1], -о́юсь, -о́ишься [완]; отстра́иваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 자기 집을 다 짓다.

отстро́иться[2], -о́юсь, -о́ишься [완]; отстра́иваться, -аюсь, -аешься [불완] от чего (라지오) (다른 파장이 방해하지 않도록) 파장을 조정하다.

отстро́йка, -и [복 없음] [녀] (라지오) 방해하는 파장(波長)을 없이하는 것, 전파 조정.

отстрочи́ть, -очу́, -очи́шь; -о́ченный[완] что ①(재봉 일에서) 촘촘히 박다, 배게 박다, 곱게 박다, 박음질하다; о. рукава́ 소매를 박음질하다 ②박음질을 끝내다.

отсту́кать, -аю, -аешь; -анный [완]; отсту́кивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ①장단을 치다, 박자를 맞추어 치다 (두드리다); о. такт мело́дии на столе́ 곡조에 맞게 책상을 두드리다 ②타자기로 찍다, 전신기를 치다; о. заявле́ние на маши́не 성명서를 타자기로 찍다, 청원서를 타자기로 찍다 ③(롱담) 부러뜨리다, 꺾다.

отсту́кивать[불완] →отсту́кать.

о́тступ, -а [남] 어떤 것 앞에 있는 공간, 책의 새 단락이 시작되는 여백; о. в нача́ле абза́ца 새 단락이 시작되는 여백.

отступа́тельный, -ая, -ое 퇴각의, 후퇴의; о. пери́од войны́ 전쟁의 후퇴(시)기.

отступа́ть [불완] →отступи́ть.

отступа́ться [불완] →отступи́ться.

отступи́ть, -уплю́, -у́пишь [완]; отступа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①от кого-чего 물러 나다, 물러 서다; о. на шаг 한 걸음 물러 서다 ②от кого-чего 떨어지다; не отступлю́ от тебя́너한테서 떨어지지 않겠다 ③перед кем-чем 퇴각하다, 후퇴하다, (전의) 주저앉다; о. пе́ред тру́дностями 난관 앞에서 주저앉다 ④от чего 버리다, 포기하다, 취소하다; о. от своего́ мне́ния 자기 견해를 버리다 ⑤от чего 위반하다; 벗어 나다, 떠나다; о. от зако́на 법을 위반하다; о. от пра́вила 규칙을 위반하다; о. от те́мы 제마에서 떨어지다 ⑥от чего 여백을 남기다.

отступи́ться, -уплю́сь, -у́пишься [완]; отступа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] от кого-чего 또는 [보어 없이] (회화) ①버리다, 포기하다, 취소하다; о. от свои́х слов 자기 말을 취소하다; о. от своего́ пра́ва 자기 권리를 포기하다 ②relations 관계 (관계, 교제)를 끊다; друзья́ от него́ отступи́лись 동무들은 그와 교제(관계)를 끊었다.

отступле́ние, -я [중] ①퇴각, 후퇴; беспоря́дочное о. 무질서한 퇴각; о. пе́ред тру́дностями (전의) 난관 앞에서의 퇴각 ②리탈, 위반; о. от пра́вила 규칙 위반 ③(문학 작품 등에서) 전조, 주정 토로; лири́ческое о. 서정 토로.

отсту́пник, -а [남] (서적, 불찬) 변절자, 전향자(轉向者).

отсту́пница, -ы [녀] (서적, 불찬) 변절자, 전향자 (轉向者)(녀자).

отсту́пнический, -ая, -ое (서적, 불찬)변절 (자)의, 전향(자)의.

отсту́пничество, -а [복 없음] [중] 변절, 전향.

отступно́й, -а́я, -о́е (회화) ①(권리, 요구 등) 취소의, 파기(破棄)의; отсту́пные де́ньги 파기 배상금, 해약금(解約金) ②[명사로] отступно́е, -о́го [중] 파기 배상금, 해약금; дать отступно́го 해약금을 지불하다.

отступя́ ①(페어) отступи́ть의 부동사 ②[부사로] 떨어져서, 여백(餘白)을 남기고; о. стро́чку 한 줄 남기고.

отстуча́ть, -чу́, -чи́шь [완] ①두드리기를 그치다 ②что 부러뜨리다, 꺾다.

отсуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный [완] что (속어) 재판을 하여 빼앗다 (탈취하다, 탈환하다).

отсу́тствие, -я [복 없음] [중] 결석, 부재(不在), 없는 것, 결핍; в моём отсу́тствии 내가 없을 때에; быть в отсу́тствии 결석중이다, 없다 ◇ о. вся́кого прису́тствия у кого (회화, 롱담) ...는 전혀 머리가 안 돈다.

отсу́тствовать, -твую, -твуешь [불완] 없다, 결석하다, 결핍하다.

отсу́тствующий, -ая, -ее ①отсу́тствовать의 능동 현재 ②[형] 결석한, 없는 ③[명사로] отсу́тствующий, -его [남] 결석자; спи́сок отсу́тствующих 결석자 명단 ④무관심한, 소극적인.

отсу́чивать [불완] → отсучи́ть.

отсучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완]; отсу́чивать, -аю, -аешь [불완] что ①(회화) (만 것• 접은 것 등을) 펼치다; о. рука́в (걷은) 소매를 펴다 ②돌려서 뽑아 내다 ③다 꼬다, 다 비틀다.

отсчёт, -а [복 없음][남] 계산하여 떼여 내는 것, 재는 것, 공제, 계산.

отсчита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный [완]; отсчи́тывать, -аю, -аешь [불완] что ①계산하여 떼여 내다, 공제하다; о. пятьдеся́т рубле́й 50루블리를 공제하다 ②от чего 재다, 계산하다; о. пять шаго́в от до́ма 집으로부터 5보를 재다.

отсчи́тывать[불완] →отсчита́ть.

отсыла́ть [불완] →отосла́ть.

отсы́лка, -и [복 없음][녀] ①발송, 파견 ②해임(解任) ③참조(參照).

отсы́лочный, -ая, -ое, отсы́лка의.

отсы́пать, -плю, -плешь 또는 (회화) -пешь; -анный; -ыпь [완]; отсыпа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또

는 чего ①(곡식을) 옮겨 쏟다 ②(회화) 아낌없이 주다, 듬뿍 주다 ◇ о. горя́чих кому (속어, 롱담) …를 조기다, 치다.

отсыпа́ть 〔불완〕 →отсы́пать.

отсыпа́ться 〔불완〕 →отоспа́ться.

отсы́пка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) (곡식을) 옮겨 쏟는 것.

отсырева́ть 〔불완〕 →отсыре́ть.

отсыре́лый, -ая, -ое 축축한, 습기 있는, 젖은; о. таба́к 축축한 담배.

отсыре́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; сыре́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; отсырева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 축축해지다, 습기를 띠다.

отсыха́ть 〔불완〕 →отсо́хнуть.

отсю́да 〔부〕 ①이곳으로부터; о. до реки́ оди́н киломе́тр 여기서 강까지는 1키로메터이다 ②(전의) 그렇기 때문에, 따라서; о. мо́жно заключи́ть сле́дующее 이로부터 다음과 같은 결론을 지을 수 있다; о. сле́дует… 그렇기 때문에… 된다.

отта́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 녹아 떨어지는 것, 녹는 것.

отта́ивать 〔불완〕 →отта́ять.

отта́лина, -ы 〔녀〕 (방언) 눈녹은 때, 녹은 곳.

отта́лкивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 밀어 내는 것, 교제를 끊고 멀리 하는 것.

отта́лкивать〔불완〕→оттолкну́ть.

отта́лкиваться 〔불완〕 →оттолкну́ться.

отта́лкивающий, -ая, -ее ①отта́лкивать의 능동 현재 ②〔형〕 싫은, 불쾌한; о. за́пах 불쾌한 냄새.

отта́птывать〔불완〕 →оттопта́ть.

оттаска́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́сканный 〔완〕 ①→таска́ть ②что 끌어가다 ③ 다 끌어 가다, 끌기를 끝내다.

отта́скивать 〔불완〕 →оттащи́ть.

отта́чивать 〔불완〕 →отточи́ть.

отта́чиваться 〔불완〕 →отточи́ться.

оттащи́ть, -ащу́, -а́щишь; -а́щенный〔완〕; отта́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 끌어 내다; о. в сто́рону 옆으로 끌어 내다.

отта́ять, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; отта́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 녹아 떨어지다 ②что 녹이다; о. мя́со 언 고기를 녹이다.

оттека́ть 〔불완〕 →оттёчь.

оттени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оттеня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①(미술) 음영(陰影)을 주어 명료하게 하다 ②(전의) 똑똑히 보여 주다, 명확히 하다; о. свою́ основну́ю мысль 자기의 기본 사상을 명확히 밝히다.

отте́нок, -нка 〔남〕 뉴앙스 (색조) 색채, 음영.

оттеня́ть 〔불완〕 →оттени́ть.

о́ттепель, -и 〔녀〕 눈녹이는 날씨.

оттереби́ть, -блю́, -би́шь 〔완〕 (회화) ①кого-что (회화) 잡아 뜯다, 잡아 뽑다, 잡아 당기다 ②что 또는 〔보어 없이〕 다 잡아 뽑다 (뜯다).

оттере́ть, ототру́, ототрёшь; оттёр, -ла; оттёртый; оттёрши 또는 оттерёв 〔완〕; оттира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① что 비벼서 떨다; о. грязь 흙을 비벼서 떨어뜨리다 ②кого-что 비비여 감각을 회복시키다; о. сне́гом обморо́женное у́хо 언 (동상을 입은) 귀를 눈으로 비비다 ③кого-что (속어) 밀치다; о. кого-н. наза́д …를 뒤로 밀치다.

оттере́ться 〔1, 2인칭 없음〕 ототрётся; оттёрся, -лась; оттёршись 〔완〕; оттира́ться, -а́ется 〔불완〕 ①비벼서 떨어지다; грязь оттёрлась 흙이 비벼서 떨어졌다 ②자기 몸• 자기 의복에서 비벼서 떼다.

оттесни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; оттесня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 밀치다, 밀어 내다, 구축하다, (군사) 퇴각시키다; о. проти́вника на друго́й бе́рег реки́ 적을 대안(對岸)으로 퇴각시키다.

оттесня́ть 〔불완〕 →оттесни́ть.

оттёчь 〔1, 2인칭 없음〕 -ечёт, -еку́т; -ёк, -екла́ 〔완〕; оттека́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕 흘러 내리다, 흘러 가다.

оттира́ть 〔불완〕 →оттере́ть.

оттира́ться 〔불완〕 →оттере́ться.

о́ттиск, -а 〔남〕 ①인쇄, 프린트 ②복사(複寫), 인쇄한 종이(장) ③(잡지 등에서 전재한) 단행본 ④인상(印象) ◇о. па́льца 지장(指章).

отти́скивать〔불완〕 →отти́снуть.

отти́снуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; отти́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(속어) 밀어 내다, 밀치다; о. кого-н. в сто́рону …를 옆으로 밀어 내다 (민치다) ②누르다, 찍다, 인쇄하다; о. но́вую корректу́ру 새 교정판을 인쇄하다.

оттого́ ①〔부〕 〔흔히 뒤에 и와 함께〕 그런고로, 그런 까닭에; он не знал о собра́нии, о. и не пришёл 그는 회의 있는 줄 몰라서 오지 않았다 ②〔접〕 〔뒤에 오는 что 또는 что́бы와 함께〕 …인 까닭에; не ем, о. что не хочу́ 먹고 싶지 않아서 안 먹는다; он не прие́хал о., что не мог 그는 올 수 없어서 못 왔었다.

отто́к, -а 〔남〕 흘러 내리는 것, 배수로(排水路), 배수관(~管).

отто́ле 〔부〕 (서적, 폐어) 거기서부터, 그곳으로부터.

оттолкну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; отта́лкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①밀치다; о. ного́й стул 책상을 발로 차 밀치다 ②교제•관계를 끊다 ③악감을 일으키다, 증오심을 일으키다, 혐오감을 일으키다; о. всех свое́й зано́счивостью 자기의 거만한 태도로 말미암아 모든 사람들에게 혐오감을 일으키다 ④단념시키다.

оттолкну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; отта́лкиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 от кого-чего ①밀리워 떨어지다; о. от бе́рега 기슭으로부터 밀리워 떨어지다 ②(전의) (…에 의거하여) 앞으로 전진하다; о. от чужо́й иде́и 남의 착상에 의거하여 앞으로 나가다.

отто́ль 〔부〕 (서적, 폐어) 거기서부터, 그곳으로부터.

оттома́нка, -и 〔녀〕 장의자의 일종 (동대기 대신 베개를 놓은 폭신폭신한 넓은 쏘파).

отто́пки, -ов 〔단 없음〕 녹고 남은 것, 녹다가 남은 찌기.

оттопта́ть, -опчу́, -о́пчешь; -о́птанный 〔완〕; отта́птывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) ①너무 밟거나• 밟아서 괴로케 하다, 아프게 하다; о. себе́ за́ день но́ги 하루 길에 다리를 피로케 하다 ②밟아서 아프게 하다, 상하게 하다; о. сосе́ду но́гу 곁사람의 발을 (아프게) 밟다.

оттопы́ривать 〔불완〕 →оттопы́рить.

оттопы́риваться 〔불완〕 →оттопы́риться.

оттопы́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; оттопы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 눈• 입술 등을 크게 하여 비죽 내밀다; о. гу́бы 입술을 비죽 내밀다.

оттопы́риться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; оттопы́риваться, -ается 〔불완〕 (회화) 비죽 나오다, 벌려지다.

отторга́ть 〔불완〕 → отто́ргнуть.

отто́ргнуть, -ну, -нешь; -о́рг, -ла; -утый 〔완〕; отторга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что(높은 문체) 빼앗다, 탈취하다, 강제로 빼앗다; о. чужи́е зе́мли 남의 땅을 탈취하다.

отторже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 탈취, 략취.

отто́ченный, -ая, -ое ①отточи́ть의 피동 과거 ②〔형〕 날카로운, 예리한.

отточи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный [완]; оттáчивать, -аю, -аешь [불완] ①что 갈다; о. нож 칼을 갈다; о. своё ору́жие (전의) …할 준비를 갖추다 ②что 또는 [보어 없이] 다 갈다.

отточи́ться [1, 2인칭 없음] -о́чится [완]; оттáчиваться, -ается [불완] (갈아서) 날이 서다; нож хорошо́ отточи́лся 칼날이 잘 섰다.

отто́чка, -и [복 없음] [녀] 날을 세우는 것, 가는 것.

оттрепа́ть, -еплю́, -е́плешь 또는 (속어) -е́пешь; -епи́; -ёпанный [완] ①кого-что (회화) 잡아 뜯다, 꼬집어 뜯다 ②что (줄기 따위를) 훑다, 빗다.

отту́да [부] ①거기서부터, 그곳으로부터; о. хо́ду два дня́ 거기서부터 이틀'길이다 ②그러므로, 그런 고로.

оттузи́ть [완] →тузи́ть.

оттяга́ть, -а́ю, -а́ешь [완] что (속어)소송하여 빼앗다.

оття́гивание, -я [복 없음] [중] ①잡아 당기는 것, 끌어 내는 것 ②(회화) 시간을 끄는 것, 연장.

оття́гивать [불완] →оттяну́ть.

оття́жка, -и [녀] ① [복 없음] (공학)벼리여 길게 하는 것 ②(회화) 지연 (시키는 것) ③(무기 등이)약간 뒤로 가는 것, 반충 ④(해양) 배'줄, 선구(船具).

оттяжно́й, -áя, -óе(해양) 배'줄로 쓰이는.

оттяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый [완]; оття́гивать, (-аю, -аешь) [불완] ① кого-что 잡아 당기다, 끌어 가다, 끌어 내다, 무기 등을 약간 뒤로 당기다, (군대 등을)철수하다; о. канáт впрáво 바'줄을 오른편으로 잡아 당기다; о. войскá 군대를 철수하다 ②что (전의)(회화) 연기하다, 시간을 끌다; о. выполне́ние реше́ния 결정 집행을 지연시키다 ③ что (공학) 벼리여 길게 하다 ④ что(회화) 내밀다; о. гу́бы 입술을 내밀다 ⑤что(회화)무거워서 아프게 하다; чемодáн оттяну́л ру́ку 트렁크가 무거워 팔이 때근해졌다.

оття́пать, -аю, -аешь; -анный [완]; оття́пывать, -аю, -аешь [불완] (속어) 자르다, 찍다.

оття́пывать [불완] →оття́пать.

оту́жинать, -аю, -аешь [완] ①저녁을 다 먹다 ②(폐어)저녁을 먹다; прошу́ о. со мной 나와 함께 저녁 식사를 합시다.

отумáнивать [불완] →отумáнить.

отумáниваться [불완] →отумáниться.

отумáнить, -ню, -нишь; -ненный [완]; отумáнивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(폐어) 안개끼다; глазá слезáми отумáнило 눈에 눈물이 어리어 보이지 않았다 ②(전의)(회화) 몽롱(朦朧)하게 하다, 머리를 멍멍하게 하다; о. сознáние 의식을 몽롱하게 하다.

отумáниться, -нюсь, -нишься [완]; отумáниваться, -аюсь, -аешься [불완] ①(폐어)희미하게 안개끼다, 엷게 가리우다; глазá отумáнились слезáми 눈이 눈물에 어리여 보이지 않았다 ②(회화)몽롱(朦朧)해지다, 머리가 멍멍해지다.

отупевáть [불완] →отупе́ть.

отупе́ло [부]멍하니, 망연(茫然)히.

отупе́лый, -ая, -ое(회화) (머리가) 둔해진, 멍멍해진.

отупе́ние, -я [복 없음] [중] (회화) (머리가)둔해지는 것, 멍멍한 것.

отупе́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; отупевáть, -áю, -áешь [불완] (회화) (머리가)둔해지다, 멍멍해지다.

отупля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 둔하게 만들다, 머리를 멍멍하게 만들다(머리가 멍멍해지게 하다).

отутю́живать [불완] →отутю́жить.

отутю́жить, -жу, -жишь; -ю́женный [완]; отутю́живать, -аю, -аешь [불완] ①что (젖은 천을 놓고)다림질하다 ②다림질을 끝내다 ③кого -что(속어)치다, 조기다.

отучáть [불완] →отучи́ть.

отучáться [불완] → отучи́ться.

оту́чивать [불완] →отучи́ть.

оту́чиваться [불완]→ отучи́ться.

отучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완]; отучáть, -áю, -áешь [불완]; оту́чивать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что от чего 또는 [+미정형] (어떤 습관을) 그만 두게하다; о. от куре́ния 담배를 끊게 하다; его́ отучи́ли кури́ть 그에게 담배를 끊게 하였다 ②다 배워 주다, 시간(수업)을 끝내다.

отучи́ться, -учу́сь, -у́чишься [완]; отучáться, -áюсь, -áешься [불완]; оту́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①от чего 또는 [+미정형] (어떤 습관을)버리다, 그만 두다; о. от винá 술을 끊다; о. кури́ть 담배를 끊다 ②(속어)다 배우다, 학습이 끝나다.

отфрезеровáть [완] →фрезеровáть.

отхáживать[1] [불완]→отходи́ть[2].

отхáживать[2] [불완]→отходи́ть[3].

отхáркать [완]→отхáркнуть.

отхáркаться [불완]→отхáркнуться.

отхáркивание, -я [복 없음] [중] 가래를 뱉는 것.

отхáркивать [불완]→отхáркнуть.

отхáркиваться [불완] →отхáркнуться

отхáркивающий, -ая, -ее ①отхáркивать의 능동 현재 ② [형] (의학) 거담제(祛痰劑)의, 가래를 삭게 하는 ③ [명사로] отхáркивающее 또는 отхáркивающее сре́дство 거담제(祛痰劑).

отхáркнуть, -ну, -нешь [완]; отхáркать, -аю, -аешь; -анный [완]; отхáркивать, -аю, -аешь [불완] ①что 뱉다, 가래를 뱉다; о. мокро́ту 가래를 뱉다 ②뱉기를 그치다, 다 뱉다.

отхáркнуться, -нусь, -нешься [완]; отхáркаться, -аюсь, -аешься [완]; отхáркиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①(회화)기침하여 가래를 뱉다 ② [1, 2인칭 없음] 기침하여 가래가 떨어져 나오다.

отхвати́ть, -ачу́, -áтишь; -áченный [완]; отхвáтывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ①베(버티)다, 자르다; о. пáлец топоро́м 도끼로 손'가락을 자르다 ②재빨리・재치있게 하다.

отхвáтывать [불완]→отхвати́ть.

отхлебну́ть, -ну́, -нёшь [완]; отхлёбывать, -аю, -аешь [불완] что (또는 чего) (회화)좀 마시다; о. из буты́лки 병채 들고 마시다, 나발 불다.

отхлёбывать [불완] →отхлебну́ть.

отхлестáть, -ещу́, -е́щешь; -ёстанный [완]; отхлёстывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(회화)조기다, 치다, 갈기다; о. кнуто́м 채찍으로 치다②(비속)지독히게 욕하다.

отхлёстывать [불완] →отхлестáть.

отхло́пать, -аю, -аешь; -анный [완]; отхло́пывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①박수(拍手)를 그치다, (팡팡)두드리기를 끝마치다 ②что (박수하여, 두드려서) 맥나게 하다, 피로케 하다, 아프게 하다; все ру́ки отхло́пал 손이 (박수하여, 두드려서)얼얼해 졌다 ③ кого -что (친밀)때리다, 조기다 ④что (속어) (채찍 등을)오래써서 못 쓰게 하다.

отхло́пывать [불완]→отхло́пать.

отхлы́нуть, -ну, -нешь [완] (도루)밀려 나가다, 물러 나가다; во́лны отхлы́нули от бе́рега 물'결이 기슭에 부딪치고 밀려 나갔다; толпá отхлы́нула 군중은 물러 나갔다.

отхо́д, -а [남] ① [복 없음] 물러서는 것, 떠나 가는 것, 출발 ② 후퇴, 퇴각 ③ [복 없음] 리탈 ④[혼

히 복수] (다른 데 리용되는) 페물 ⑤(동물 사육에서의)손실, 상실.

отходи́ть[1] [불완] →отойти́.

отходи́ть[2], -ожу́, -о́дишь [완]; отха́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что 잘 간호하다; о. больно́го 환자를 잘 간호하다.

отходи́ть[3], -ожу́, -о́дишь [완]; отха́живать, -аю, -аешь [불완] ①что(회화)걸어서 피로케 하다; о. себе́ но́ги (걸어서) 다리를 맥빠지게 하다 ②(복무, 학습 등)다니기를 그치다, 끝마치다 ③что(회화) (얼마 동안)다니다.

отхо́дная, -ой [녀] (교회)림종(臨終)하는 사람에 대한 기도(祈禱); справля́ть отхо́дную кому-н. (회화, 롱담) …를 생매장(生埋藏)하다.

отхо́дник, -а [남] (페어) ①도시로 계절 로동을 하러 간 농민 ②변소 소제인(便所掃除人).

отхо́дничество, -а [복 없음] [중] (페어) (도시에서) 농민의 계절 로동, 계절 로동 벌이.

отхо́дчивость, -и [복 없음] [녀] 성이 곧 풀리는 것, 뒤가 없는 것.

отхо́дчивый, -ая, -ое 성이 곧 풀리는, 뒤가 없는; он челове́к о. 그는 뒤가 무른 사람이다.

отхо́жий, -ая, -ее: о. про́мысел(페어) (도시에서) 농민의 계절 로동; отхо́жее ме́сто(회화) 뒤'간, 변소(便所).

отца́ → оте́ц.

отцвести́, -цвету́, -цветёшь; -ёл, -ела́; -цве́тший (또는 -цвётши); -цветя́ (또는 -цве́тши, -цвётши) [완]; отцвета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 꽃이 지다, (전의) 시들다; де́вушка ра́но отцвела́ 처녀는 일찌기 시들었다.

отцвета́ть [불완] →отцвести́.

отцеди́ть, -ежу́, -е́дишь; -е́женный [완]; отце́живать, -аю, -аешь [불완] что 걸으면서 쏟다, 천천히 쏟다, 조금씩 쏟아 내다.

отце́живать [불완] →отцеди́ть.

отцепи́ть, -еплю́, -е́пишь; -е́пленный [완]; отцепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (련결시킨 것, 붙인 것 등을)떼다, 풀다; о. ваго́н 차량을 떼다; о. са́блю 군도를 풀(어 놓)다.

отцепи́ться [1, 2인칭 없음] -е́пится [완]; отцепля́ться, -я́ется [불완] ①(련결되였던 것, 붙었던 것 등이) 떨어지다, 풀어지다; ваго́н отцепи́лся 차량이 떨어졌다 ②(속어, 불친) 성가시게 굴지않(게 되)다, (붙어 다니면서)시끄럽게 굴기를 그치다; отцепи́сь ты от меня́ 성가시게 굴지마라.

отце́пка, -и [복 없음] [녀] (회화)(련결시킨 것, 붙인 것 등을)떼는 것, 푸는 것.

отцепля́ть [불완] →отцепи́ть.

отцепля́ться [불완]→отцепи́ться.

отцепно́й, -а́я, -о́е 뗄 수 있는, 풀 수 있는, 떼게 되여 있는.

отце́пщик, -а [남] (철도) 련결된 차량을 떼는 사람.

отцеуби́йство, -а [중] (서적)아버지를 죽이는 것.

отцеуби́йца, -ы [남, 녀] 아버지를 죽인 자.

отцо́в, -а, -о (속어) 아버지의, 아버지 소유의.

отцо́вский, -ая, -ое 아버지(소유)의; о. дом 아버지의 집.

отцо́вство, -а [복 없음] [중](서적)부자 관계(父子關係).

отча́иваться [불완] →отча́яться.

отча́л, -а [복 없음] [남] (해양) 닻을 걷는 것, 출발, 출범(出帆), 출항.

отча́ливать [불완] →отча́лить ◇ отча́ливай! (속어, 친밀)비켜라! 시끄럽다!

отча́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; отча́ливать, -аю, -аешь [불완] ①что (해양) (닻을 내리거나 맨 것을)풀다; о. коне́ц 닻'줄을 풀다 ②떠나다, 출발하다, 출범(出帆)하다; ло́дка отча́лила 보트는 기슭을 떠났다.

отча́сти [부] 얼마쯤, 부분적으로.

отча́яние, -я [복 없음] [중]절망(絕望), 락담(落膽); приходи́ть в о. 절망에 빠지다; быть в отча́янии 절망 상태에 빠져 있다; приводи́ть в о. 절망 상태에 빠뜨리다; в отча́янии 절망하여; говори́л с отча́янием в го́лосе 절망적으로 말하였다.

отча́янно [부] ①맹렬히; о. врать 몹시 거짓말하다 ②과감하게, 필사적으로; о. защища́ться 과감하게 방어하다 ③몹시 나쁘게.

отча́янность, -и [복 없음](회화) 필사적 과감성(必死的 果敢性).

отча́янный, -ая, -ое; -ян, -янна ①절망적인; о. взор 절망적인 시선 ②결사적인, 필사적인, 교활적인; отча́янное сопротивле́ние 결사적인 대항; отча́янное предприя́тие 모험적 계획 ③(회화)극단(極端)한, 대단한, 어쩔 수 없는; о. картёжник 대단한 투전'군; о. пья́ница 대단한 술'군 ④(회화)몹시 나쁜; отча́янная пого́да 몹시 나쁜 일기; отча́янное поведе́ние 몹시 좋지 못한 행실.

отча́яться, -а́юсь, -а́ешься [완]; отча́иваться, -аюсь, -аешься [불완] в чём 또는 [+미정형] (서적) 비관하다, 절망하다; отча́ялся уви́деться с ним 그를 만나 보는 것을 단념하였다.

отчего́ ① [부] [의문]어째서, 왜; о. он не пришёл? 어째서 그는 오지 않았니? ②[접속] (회화)무엇때문에, 무슨 까닭에; не зна́ю, о. он не пришёл 그가 어째서 오지 않았는지 모르겠다.

отчего́-либо [부] (서적) 어째서인지, 무슨 까닭으로인지, 웬일인지.

отчего́-нибудь [부] = отчего́-либо.

отчего́-то [부] 무슨 까닭인지; он о. не пришёл 그는 어떤 까닭인지 오지 않았다.

отчека́нивать [불완] →отчека́нить.

отчека́нить, -ню, -нишь; -ненный [완]; отчека́нивать, -аю, -аешь [불완]①что (돈 등을) 주조(鑄造)하다 ②что 또는 [보어 없이] (돈 등의)주조를 끝내다 ③(전의) что 또는 [보어 없이] 똑똑히 말하다.

отчеренкова́ть [완] →черенкова́ть.

отчёркивать [불완] →отчеркну́ть.

отчеркну́ть, -ну́, -нёшь; -ёркнутый [완]; отчёркивать, -аю, -аешь[불완] что 선(線)으로 갈라놓다, 줄을 그어 표시하다; о. карандашо́м ну́жное ме́сто в кни́ге 책에서 필요한 곳을 연필로(줄을)긋다.

отчерпну́ть, -ну́, -нёшь; -е́рпнутый [완]; отче́рпывать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего (회화) 퍼내다; о. воды́ из котла́ 가마에서 물을 퍼내다.

отче́рпывать [불완] →отчерпну́ть.

отчерти́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -е́рченный [완]; отче́рчивать, -аю, -аешь [불완] ① что 줄을 긋다, 줄을 그어 표하다 ② что 줄을 다 긋다 ③제도(製圖)를 끝내다.

отче́рчивать [불완] →отчерти́ть.

о́тческий, -ая, -ое(페어) 아버지의.

о́тчество, -а [중] 부칭(父稱) (아버지 이름의 어간에 -ович(-овна), -евич(-евна) 또는 -ич(-ична)가 붙어서 됨) его́ зову́т Григо́рием, а по о́тчеству Ива́новичем 그의 이름은 그리고리이며 부칭은 이와노위치이다.

отчёт, -а [남] ① (구두, 서면) 보고, 총결 보고; о. о командиро́вке 출장 보고; о. о нау́чной рабо́те 과학 사업 보고; вы́ступить с отчётом

총결 보고를 하다; де́лать о. 보고하다; о. депута́та пе́ред свои́ми избира́телями 자기 선거자들 앞에서 한 대의원의(사업) 보고 ②결산, 결산서, 수지 명세서; годово́й о. ба́нка 은행의 년차 결산; сме́ты и отчёты 예산과 결산; фина́нсовый о. 재정 결산 ③해명, 변명; дать о. о свои́х де́йствиях 자기 행동에 대하여 변명하다 ◇дать (또는 отда́ть) себе́ о. в чём-н. 똑똑히 알다, 리해하다; не (от)дава́я себе́ отчёта (또는 без отчёта) 멋도 모르고, 똑똑히 리해하지도 못하고; под о. (взять 또는 дать) 전도금을 받다·주다.

отчётливо 〔부〕 똑똑히, 뚜렷이, 명확히, 명백히; о. ви́деть 똑똑히 보다; о. сознава́ть свою́ оши́бку 자기의 과오를 명백히 인식하다.

отчётливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 명확성, 명료성.

отчётливый, -ая, -ое; -ив 똑똑한, 명확한, 명료한; отчётливое представле́ние 명확한 개념; отчётливое произноше́ние 똑똑한 발음.

отчётно-вы́борный, -ая, -ое 결산 선거의; отчётно-вы́борное собра́ние 결산 선거 회의.

отчётно-перевы́борный, -ая, -ое 결산 선거의.

отчётность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(공문) 보고서, 회계 보고, 회계 장부.

отчётный, -ая, -ое 총결의, 결산의; о. докла́д 총결 보고; о. пери́од 총결 기간; о. год 총결 년간, 회계 년도 ◇отчётная ка́рточка (군사) 목측(目測)지형 략도, 정형도.

отчи́зна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체, 폐어) 모국, 조국, 고향; любо́вь к отчи́зне 조국에 대한 사랑, 조국애; беззаве́тная пре́данность социалисти́ческой отчи́зне 사회주의 조국에 대한 무한한 충실성.

о́тчий, -ая, -ее (서적, 시어, 폐어) 아버지의

о́тчим, -а 〔남〕 어부'아비, 의부(義父).

отчисле́ние, -я 〔중〕 (공문) ①〔복 없음〕 공제(控除) ②〔복 없음〕면직, 제명 ③ 공제액; доброво́льные отчисле́ния 의연금, 기부금, 회사금.

отчи́слить, -лю -лишь; -ленный 〔완〕; отчисля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (공문) ①что 공제하다, 제하다, 감하다; о. ты́сячу рубле́й 천 루블리를 제하다 ②кого-что 면직시키다, 해고하다, 제명하다, 철직시키다; о. студе́нта 대학생을 제명하다.

отчи́слиться, -люсь, -лишься 〔완〕; отчисля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (공문) 퇴직하다, 그만두다, 해고되다, 제명되다.

отчисля́ть 〔불완〕 →отчи́слить.

отчисля́ться 〔불완〕 →отчи́слиться.

отчи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный 〔완〕; отчища́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 깨끗이 없애다, 깨끗이 씻다, 청결하다; о. пятно́ 오'점을 깨끗이 씻다 ②что (먼지, 흙 등을 없애여) 깨끗이 닦다; о. котёл 가마를 깨끗이 닦다.

отчи́ститься, -и́щусь, -и́стишься 〔완〕; отчища́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) (먼지, 흙을 털거나 닦아서) 깨끗해지다, 깨끗이 떨어지다; пальто́ отчи́стилось хорошо́ 외투는 아주 깨끗하여졌다; пятно́ отчи́стилось 오'점이 깨끗이 벗어졌다.

отчи́стка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) отчи́стить의 명사.

отчита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный 〔완〕; отчи́тывать, -аю, -аешь〔불완〕 ① кого-что (회화) 욕하다, 꾸지람하다, 책망하다, 질책하다, 훈계하다; о. за ша́лость 장난을 책망하다 ②что 또는 〔보어 없이〕 읽는 것을 끝내다, 다 읽다; о. ле́кцию 강의를 끝내다.

отчита́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; отчи́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 보고하다; о. пе́ред избира́телями 선거자들 앞에서 보고하다.

отчи́тывать 〔불완〕 →отчита́ть.

отчи́тываться 〔불완〕 →отчита́ться.

отчиха́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; отчи́хиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 (회화) (재채기를 하여) 코가 시원해지다.

отчища́ть 〔불완〕 →отчи́стить.

отчища́ться 〔불완〕 →отчи́ститься.

отчужда́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (법률) 몰수, 수용(收用).

отчужда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (법률) 몰수하다, 수용(收用)하다.

отчужде́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 (법률) 몰수, 수용(收用); полоса́ отчужде́ния (철도) 철도 선로용지(鐵道線路用地) ②(서적) 멀어지는 것, 떠지는 것, 소원(疎遠); ме́жду ни́ми заме́тно о. 그들 사이는 서름서름 해졌다.

отчуждённо 〔부〕 소원(疎遠)하게, 교제가 없이, 고독하게; жить о. 고독하게 살다.

отчуждённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소원(疎遠); о. в отноше́ниях 소원한 관계.

отчуждённый, -ая, -ое (공문) ①отчуди́ть의 피동과거 ②〔형〕 몰수된, 수용(收用)된 ③〔형〕 교제(交際)가 멀어진, 고독한; о. челове́к 소원한 사람, 고독한 사람.

отшага́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; отша́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что (일정한 시간 또는 거리를) 걸어 가다; о. де́сять киломе́тров 10키로메터를 걷다 ② 〔보어 없이〕 걷기를 끝내다, 다 걷다.

отша́гивать 〔불완〕 →отшага́ть.

отшагну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; (회화)비켜 서다, 물러 서다; о. вле́во 왼쪽으로 비켜 서다; в испу́ге отшагну́л от него́ 놀라서 그로부터 물러 섰다.

отшатну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 (회화) ①что 흔들어 떨어뜨리다 ②(전의) кого-что (사이가) 멀어지게 하다, 교제하지 않게 하다, 소원(疎遠)해지게 하다.

отшатну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; отша́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕от кого-чего ①(뺑미)물러 서다, 비켜 서다 ②(전의)멀어지다, 소원(疎遠)해지다, 교제를 끊다; о. от ста́рого дру́га 옛 친구로부터 멀어지다.

отша́тываться 〔불완〕 →отшатну́ться.

отшвы́ривать 〔불완〕 →отшвырну́ть.

отшвырну́ть, -ну́, -нёшь; -ы́рнутый 〔완〕; отшвы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 던져 버리다, 내던지다; о. ка́мень 돌을 던지다.

отше́льник, -а〔남〕(서적) ①(폐어) 은수자, 독거 수도승 ②(전의) (이욕)은거자, 은둔자; жить отше́льником 은거 생활을 하다.

отше́льница, -ы 〔녀〕 отше́льник의 녀자.

отше́льнический, -ая, -ое (서적) 은거자의, 은둔자의; отше́льническая жизнь 은거 생활.

отше́льничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 은둔 생활(隱遁生活).

о́тшиб, -а 〔남〕: на о́тшибе (회화, 방언) 마을에서 떨어져, 사람들에게서 떨어져, 고독하게; изба́ стоя́ла на о́тшибе 농가는 마을에서 떨어져서 있었다; жить на о́тшибе 고독하게 살다.

отшиба́ть〔불완〕→отшиби́ть.

отшиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́б, -ла; -ши́бленный〔완〕; отшиба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (회화) ① 쳐서 부러뜨리다, 쳐서 꺾다; о. ру́чку у ча́шки 차완(茶碗)의 손잡이를 (쳐서) 부러뜨리다 ②타상(打傷)을 입히다; о. себе́ ру́ку 손에 타상을 입다 ③(뽈 등을) 쳐서 보내다

④(기능 등을) 잃게 하다, 상실 케하다; о. па́мять 기억을 잃게 하다.

отшлёпать, -аю, -аешь; -анный [완]; отшлёпывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①кого-что 때리다, 치다; о. шалуна́ 장난'군을 때리다 ②что(옷을) 어지럽히다, 더럽히다 ③что (회화, 롱담) 일정한 거리 또는 일정한 시간(주로 진창)을 걸어가다 ④다 때리다, 끝까지 때리다.

отшлёпывать [불완] →отшлёпать.

отшлифо́ванный, -ая, -ое ① отшлифова́ть의 피동 과거 ②[형]잘 닦아진, 매끈한, 윤택(潤澤)이 나는.

отшлифова́ть, -фу́ю, -фу́ешь; -о́ванный [완]; отшлифо́вывать, -аю, -аешь[불완] ①что 닦다, 연마(硏磨)하다 ②(전의) (회화, 친밀) кого-что (교양, 재능등을) 닦다, 연마하다.

отшлифова́ться, -фу́юсь, -фу́ешься [완]; отшлифо́вываться, -аюсь, -аешься[불완] ①[1, 2 인칭 없음] 닦아지다, 연마되다, 윤택(潤澤)이 돌다 ②(전의)(교양, 재능 등이) 세련되다, 경험이 많아지다, 능숙해 지다.

отшлифо́вка, -и [복 없음] [녀] 연마, 닦아 윤택을 내는 것.

отшлифо́вывать[불완]→отшлифова́ть.

отшлифо́вываться [불완] →отшлифова́ться.

отшпи́ливать [불완] →отшпи́лить.

отшпи́ливаться [불완] →отшпи́литься.

отшпи́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; отшпи́ливать, -аю, -аешь [불완] что (회화) (핀 등으로 꽂아 붙인 것을) 뽑아 떼다; о. бант 리봉을 떼여 내다.

отшпи́литься [1, 2인칭 없음]-ится [완]; отшпи́ливаться, -ается [불완] (회화) (핀등으로 꽂아 붙인 것이) 뽑아 떨어 지다; бант отшпи́лился 리봉이 (뽑혀서) 떨어졌다.

отштампова́ть[불완] →штампова́ть.

отштукату́рить[불완] →штукату́рить.

отшуме́ть, -млю́, -ми́шь [완] 소동이 끝나다, 떠들기를 끝내다, 조용해지다; отшуме́ли бой 싸움 (전투)이 조용해졌다; гром отшуме́л 우뢰 소리가 멎었다.

отшути́ться, -учу́сь, -у́тишься [완]; отшу́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 롱담으로 슬쩍 지내 보내다, 슬쩍 롱담으로 대답해 버리다.

отшу́чиваться [불완] →отшути́ться.

отщёлкать, -аю, -аешь; -анный [완] ①кого-что (속어) (혀, 손'가락등으로) 소리를 내다, 가볍게 두드리다 ② 찰싹소리를 그치다, (새가) 울기를 그치다.

отщелка́ть, -а́ю, -а́ешь; -ёлканный [완] кого-что (속어) ①(혀, 손'가락 등으로) 소리를 내다 ②(전의) 몹시 욕하다.

отщепе́нец, -нца [남] (서적, 불찬) 탈퇴자, 탈락자, 탈당자, 전향자, 변절자.

отщепе́нка, -и [녀] (서적, 불찬) отщепе́нец의 녀자.

отщепе́нство, -а[복 없음] [중] (서적, 불찬) 탈퇴, 탈락, 전향, 변절.

отщепи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́] [완]; отщепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 쪼개서 떼여 내다; о. лучи́ну 관솔을 쪼개 떼내다.

отщепле́ние, -я [복 없음] [중] отщепля́ть의 명사.

отщепля́ть [불완] →отщепи́ть.

отщипа́ть, -иплю́, -и́плешь; -и́панный [완]; отщи́пывать, -аю, -аешь [불완]; отщипну́ть, (-ну́, -нёшь; -и́пнутый [일회] что 뜯어 내다, 떼어 내다, 베 내다; о. кусо́чек

хле́ба 빵조각을 뜯어 내다.

отщипну́ть [일회] →отщипа́ть.

отщи́пывать [불완]→отщипа́ть.

отъ -[접두] е, ю, я 앞에서 от 대신에 사용됨 (례: отъе́хать, 타고 떠나다; отъя́вленный 유명한).

отъеда́ть[불완]→отъе́сть.

отъеда́ться[불완]→отъе́сться.

отъе́зд, -а [복 없음] [남] (운송수단에 의한) 출발; неожи́данный о. 불의의 출발; в день отъе́зда 출발하는 날에.

отъе́здить, -е́зжу[ежьжю], -е́здишь [완]; (회화) ①что (일정한 거리 또는 일정한 시간) 타고 가다; о. ты́сячу киломе́тров 1000키로메터를 타고 가다 ②다 타고 가다; отъе́здил в Москву́ 모쓰크바까지 다 타고 왔다 ③(속어)(차 등이) 오래 타서 못 쓰게 되다.

отъезжа́ть [불완] →отъе́хать.

отъезжа́ющий[сжьжя], -ая, -ее ①отъезжа́ть의 능동 현재 ②[명사로] отъезжа́ющий, -его [남]; отъезжа́ющая, -ей [녀] 출발자, 떠나가는 사람.

отъе́зжий [ежьжи], -ая, -ее (페어) 현지에서 멀리 떨어진; 부락에서 멀리 떨어진; отъе́зжее по́ле (수렵)마을에서 먼 수렵지대, 부락에서 멀리 떨어진 수렵장(처음에는 먼 곳에서의 수렵이라는 뜻에서 사용).

отъёмный, -ая, -ое (회화) 뗄 수 있는, 뗄 수있는; отъёмная кры́шка 뗄 수 있는 뚜껑.

отъе́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т; -е́л; -е́шь; -е́денный [완]; отъеда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 또는 [보어 없이] 먹는 것을 끝내다, 다 먹다 ②что 물어 떼다, 물어 뜯다, 뜯어 먹다; мы́ши отъе́ли горбу́шку от хле́ба 쥐들이 빵 껍질을 뜯어 먹었다 ③что (썩이거나, 녹을 쓸리여) 떼다.

отъе́сться, -е́мся, -е́шься, -е́стся, -еди́мся, -еди́тесь, -едя́тся; -е́лся; -е́шься [완]; отъеда́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 잘 먹어 살이 지다; щено́к отъе́лся 강아지는 잘 먹어 살이졌다.

отъе́хать, -е́ду, -е́дешь [완]; отъезжа́ть [ежьжя], -а́ю, -а́ешь [불완] (타고) 떠나다, 출발하다, 일정한 거리로 멀어지다; о. от ста́нции 역에서 출발하다 ②(전의)(속어, 야유) 붙어 다니기를 그만 두다 ③(전의)(회화) 떨어져 틈이 생기다.

отъя́вленный, -ая, -ое; -лен ① (페어) отъяви́ть의 피동 과거 ②[형] [간단형 없음] (부정적 특징으로) 악명 높은, 판백힌; о. сплё́тник 유명한 말공부쟁이; о. негодя́й 악명 높은 악한(惡漢).

отъя́ть, отыму́, оты́мешь [완]что (미정형은 페어, 인칭형은 속어) 빼앗다, 탈취하다, 절단하다, 잘라 버리다.

отыгра́ть, -а́ю, -а́ешь; -ы́гранный [완]; оты́грывать, -аю, -аешь [불완] ①что(화투, 트럼프 등에서) 진것(빼운 것)을 만회하다; о. свои́ де́ньги 자기 돈을 도로 찾다 ②노는 것을 끝내다, 다 놀다.

отыгра́ться, -а́юсь, -а́ешься[완]; оты́грываться, -аюсь, -аешься [불완] ①(화투, 트럼프 등에서) 진 것 (때운 것)을 만회하다 ②(전의) (회화) (난처한 처지에서) 슬쩍 피하(여 나오)다; о. шу́ткой 롱담으로 슬쩍 피하다 ③ (당구에서)상대방이 치기 힘든 곳으로 쳐서 보내다.

оты́грывать [불완] →отыгра́ть.

оты́грываться [불완] →отыгра́ться.

о́тыгрыш, -а [복 없음][남](회화) ① (화투, 트럼프 등에서)진 것 (때운 것)을 만회하는 것 ②만회한 돈, 만회 ③ (당구에서) 상대방이 치기 힘든 곳으로 쳐서 보내는 것.

отыма́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (페어, 속어)빼앗다, 탈취하다, 절단하다, 짜르다.

отыма́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①마비되다, 쓰지 못하게 되다,

말을 듣지 않다 ②떨어지다.

отымённый, -ая, -ое(언어)명사•형용사• 수사에서 파생한.

отыска́ть, -ыщу́, -ы́щешь; -ы́сканный 〔완〕; оты́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 찾아 내다; 얻어 내다; о. ну́жную кни́гу 필요한 책을 찾아 내다.

отыска́ться, -ыщу́сь, -ы́щешься 〔완〕; оты́скиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 발견되다, 나타나다, каранда́ш отыска́лся 연필을 찾아 냈다.

оты́скивать〔불완〕→отыска́ть.

оты́скиваться〔불완〕→отыска́ться.

отэкзаменова́ть, -ну́ю, -ну́ешь, -о́ванный 〔완〕 кого-что 또는 〔보어 없이〕 시험을 끝내다.

отэкзаменова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься〔완〕수험(受驗)을 끝내다.

отяготи́ть, -ощу́, -оти́шь; -ощённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отягоща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что чем 무겁게 짐을 지우다; о. нало́гами 중세(重稅)를 과(課)하다; о. про́сьбой 부탁으로 폐를 끼치다.

отягоща́ть 〔불완〕 →отяготи́ть.

отягоще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적)무거운 짐을 지우는 것.

отягча́ть 〔불완〕 →отягчи́ть.

отягчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отягча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (서적) ①무겁게 하다 (전의로도); о. свою́ вину́ 자기 죄를 더 무겁게 하다 ②무겁게 짐을 지우다, 괴롭히다; мучи́тельное бре́мя отягчи́т меня́ 무거운 짐은 나를 괴롭힐 것이다.

отяжеле́лый, -ая, -ое (서적) 무거워진.

отяжеле́ть 〔완〕 →тяжеле́ть.

отяжели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; отяжеля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (서적) 무겁게 하다; о. констру́кцию маши́ны 기계 구조의 중량을 무겁게 하다.

офе́нский, -ая, -ое 행상인(行商人)의; о. язы́к 행상인의 통용어; офе́нская торго́вля 행상.

офе́ня, -и 〔남〕 (력사어) 행상인(行商人).

офи́т, -а 〔남〕 (광물) 사문 대리석(蛇紋大理石).

офи́товый, -ая, -ое(광물) офи́т의.

офице́р, -а; 복수 -ы(또는 -а́)〔남〕 군관, 장교; о. генера́льного шта́ба 참모 군관; о. свя́зи 련락 군관; солда́ты и офице́ры 장병.

офице́рский, -ая, -ое 군관의, 장교의; о. клуб 군관(장교) 구락부; о. отря́д 군관 부대.

офице́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①〔집합〕 군관들, 장교들 ②군관 칭호, 군관 직위; получи́ть о. 군관 칭호(직위)를 받다.

офицерьё, -я́ 〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 (회화, 멸시)장교 량반, 장교 무리.

официа́льно 〔부〕 ①공식적으로; о. заяви́ть 공식적으로 성명하다 ②(마음에서 나오지 않고 무미건조하게) 형식적으로; о. обрати́ться к кому-н. …에게 공식적으로 대하다.

официа́льность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 공식성(公式性), 공식적인 것 ②(회화) (마음에서 나오지 않고 무미 건조하고) 형식적인 것.

официа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①공적 기관의, 공식적인; официа́льное лицо́ 공식 인물, 공식 인사; о. докуме́нт 공문서; о. визи́т 공식 방문; о. о́рган 국가 기관지; официа́льное сообще́ние 공보, 공식 통지; официа́льное реше́ние 공허(公許) ②공문서의; о. стиль 공문서 문체; о. язы́к 공문서 용어 ③(마음에서 나오지 않는 무미건조한, 형식적인; о. тон бесе́ды 담화의 공식적 어조.

официа́нт, -а 〔남〕 식당 접대원(接待員).

официа́нтка, -и 〔녀〕 식당 접대원(녀자).

официа́нтский, -ая, -ое ①식당 접대원의 ②〔명사로〕 официа́нтская, -ой 〔녀〕 식당 접대원실(室).

официо́з, -а 〔남〕 (서적, 정치)(자본주의 국가의) 반관보(半官報).

официо́зность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 반관성(半官性), 반관적인 것.

официо́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (서적) (자본주의 국가에서) 반관적(半官的)인; о. о́рган печа́ти 반관보(半官報).

оформи́тель, -я 〔남〕 офо́рмить 하는 사람, 연출가(演出家), 무대 장치가(舞台装置家).

оформи́тельница, -ы〔녀〕 оформи́тель의 녀자.

оформи́тельский, -ая, -ое, оформи́тель의.

офо́рмить, -млю, -мишь; -мленный 〔완〕; оформля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 형성하다, 구성하다, 일정한 격식(格式)대로 작성하다, 수속을 하다; о. докуме́нт 문건을 (격식대로) 작성하다; о. догово́р 계약문을(격식에 따라)작성하다; о. стенгазе́ту 벽신문을 작성하다; худо́жественно о. пье́су 회곡을 연출하다.

офо́рмиться, -млюсь, -мишься 〔완〕; оформля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 일정한 형식을 갖추다, 형성되다, 구성되다; иде́я ещё не офо́рмилась 사상은 아직 (일정하게) 형성되지 않았다 ②(회화) 수속을 밟고 취직하다; о. на но́вой рабо́те (수속을 밟고) 새 일'자리에 들어 가다.

оформле́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 형성, 구성, 작성, 일정한 형식을 갖추는 것, 수속; о. докуме́нтов 서류 작성; худо́жественное о. пье́сы 회곡의 연출 ②외형, 외양, 장식.

оформля́ть 〔불완〕 →офо́рмить.

оформля́ться〔불완〕 →офо́рмиться.

офо́рт, -а 〔남〕 (예술) ①동판 식각(銅板蝕刻), 식루술(蝕鏤術) ②동판화, 식각(식루)화.

офорти́ст, -а 〔남〕 (예술) 동판화공(銅板畵工), 식루화가(蝕鏤畵家).

офранцу́живать 〔불완〕→офранцу́зить.

офранцу́живаться 〔불완〕→офранцу́зиться.

офранцу́зить, -у́жу, -у́зишь; -у́женный 〔완〕; офранцу́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 불란서식으로 하다, 불란서화(~化)시키다.

офранцу́зиться, -у́жусь, -у́зишься〔완〕; офранцу́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 불란서화(~化)되다, 불란서식으로 되다.

офсе́т 〔сэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕(인쇄) 옵세트 인쇄, 옵셋트판(版).

офсе́тный 〔сэ〕, -ая, -ое (인쇄) офсе́т의; офсе́тная печа́ть 옵셋트 인쇄.

офтальмо́лог, -а 〔남〕 (의학) 안과의(眼科醫).

офтальмологи́ческий, -ая, -ое (의학) 안'과 의학(眼科醫學)의.

офтальмоло́гия, -и〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 안'과 의학(眼科醫學).

офтальмоско́п, -а 〔남〕 (의학) 검안경(檢眼鏡).

ох①〔감〕 오, 아이구, 아(유감, 설음, 아픔 등을 표시함) ②〔명사로〕 о́хи, -ов 〔단 없음〕 (사격들은 드물게 사용됨)(회화); а́хи да о́хи 또는 о́хи да вздо́хи 비탄(悲歎) ◇ох-ох-ох 오, 아, 앗(감동사 ох와 같은 것으로 표현성이 더 강함) ох мне! (속어) 아이구 속상해! 낸들 어찌 하겠나!

о́хабень, -бня 〔남〕 (력사어) 4각형 모피(毛皮) 깃에 버러진 소매가 달린 고대 로씨야 대귀족의 넓은 상의(上衣).

оха́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(회화) 간청(懇請)하다 ②(속어) 길들이다.

оха́ивать 〔불완〕 →оха́ять.

охáльник, -а 〔남〕 (속어, 비속) 파렴치한(~漢), 무뢰한(~漢).

охáльничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어, 비속) 파렴치하게 행동하다, 철면피하게 행동하다, 무례하게 행동하다.

охáльный, -ая, -ое; -лен, -льна (속어, 비속) 파렴치한, 철면피한, 무례한.

óханье, -я 〔중〕 (회화) 한숨 쉬는 것, 탄식하는 것, 한숨, 탄식; óханьем пóля не переéдешь (속담) 부뚜막의 소금도 집어 넣어야 짜다.

охáпка, -и 〔녀〕 (회화) 한 아름; о. дров 화목(火木) 한 아름 ◇в охáпку 한 아름 안고.

охарактеризовáть 〔완〕 →характеризовáть.

óхать, -аю, -аешь 〔불완〕; óхнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (유감, 설음, 아픔 등으로 해서 오! 아! 아이구! 하고) 한숨 쉬다, 탄식하다.

охáять 또는 **обхáять**, -áю, -áешь; -áянный 〔완〕; охáивать, -аю, -аешь 〔불완〕; хáять, хáю, хáешь 〔불완〕 кого-что (속어) 몹시 욕하다, 꾸짖다.

охвáт, -а 〔남〕 ①(드물게) (잡거나, 조이는) 올가미 ②〔복 없음〕 끌어 넣는 것, 포괄, 망라 ③ (군사) 포위.

охвати́ть, -ачý, -áтишь; -áченный 〔완〕; охвáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①안다, 껴안다; о. рукáми (두) 팔로 껴안다 ②싸다, 둘러 싸다; о. бóчку желéзными обручáми 통을 쇠테로 둘러 싸다 ③(불, 냄새 등이) 퍼지다; плáмя охвати́ло здáние 불'길은 건물을 휩쌌다 ④망라하다, 끌어 넣다, 포함시키다; о. клýбной рабóтой мáссу молодёжи 구락부 사업에 청년 대중을 망라시키다 ⑤(감정 등이) 휩싸다; меня́ охвати́ло чýвство одинóчества 고독감이 나를 휩쌌다 ⑥포위하다; о. прáвый фланг проти́вника 적의 우측 (우익)을 포위하다 ◇о. взгля́дом 살펴 보다.

охвáтный, -ая, -ое 올가미의, 포위하는, 포괄하는; охвáтная оперáция (군사) 포위 작전.

охвáтывать →охвати́ть.

охвóстье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 ①(농업) 첫 선풍기질 (또는 키질, 체질)을 한 뒤의 찌끼 ②(회화, 멸시) 앞잡이, 주구, 잔당, 패잔병; фаши́стское о. 파씨스트 주구.

охладевáть 〔불완〕→охладéть.

охладéлый, -ая, -ое (폐어) ①식은 ②(전의) 랭담해진.

охладéть, -éю, -éешь 〔완〕; охладевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 к кому-чему (서적) ①(폐어) 식다, 랭각되다 ②(전의)흥미가 없어지다, 랭담해지다; о. к прéжним друзья́м 옛 친구들에게 랭담해지다.

охлади́тель, -я 〔남〕 (공학) 랭각기(冷却器).

охлади́ть, -ажý, -ади́шь; -аждённый (-ён, -енá) 〔완〕; охлаждáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ① что 식히다, 랭각하다; о. кипятóк 끓는 물을 식히다; охлаждáющая смесь 한제(寒劑) ②кого-что 진정시키다, 랭담하게 하다; о. востóрженного ю́ношу 환희에 흥분된 청년을 진정시키다.

охлади́ться, -ажýсь, -ади́шься 〔완〕; охлаждáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 식다 ② (전의) 랭담해지다, 침착해지다.

охлаждáть 〔불완〕 →охлади́ть.

охлаждáться〔불완〕→охлади́ться.

охлаждéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①식히는 것, 랭각(冷却)하는 것 ②랭각, 랭동(冷凍) ③(전의) 랭담한 것, 무관심한 것, 진정해진 것.

охлóпок, -пка; 복수 -пки, -пков (또는 -пья, -пьев) 〔남〕 ①(솜, 양모 등의) 송이, 뭉치 ②〔복 없음〕 〔집합〕 솜, 양모 등의 쓰다 남은 찌끼.

охлóпье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 〔집합〕 솜, 양모 등의 쓰다 남은 찌끼.

охмелéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 몹시 취한 것, 란취(爛醉), 대취(大醉).

охмелéть 〔완〕→хмелéть.

óхнуть 〔완〕→óхать.

охорáшивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 (회화) 복장을 단정히 하는 것.

охорáшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①кого 복장을 단정하게 하다 ②что (복장을) 단정히 하다.

охорáшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 복장을 단정히 하다, 단장(丹粧)하다, 화장하다; о. пéред зéркалом 거울 앞에서 복장을 단정히 하다.

охóта[1], -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①на кого-что 또는 за кем 사냥, 수렵; о. на медвéдя 곰사냥; идти́ на охóту 사냥 가다; соколи́ная о. 매사냥; о. с ружьём 총사냥 ②잡이; перепели́ная о. 찌끄리 잡이 ③사냥'군, 사냥'개, 매 등 사냥 도구의 총체.

охóта[2], -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①к чему 〔+미정형〕 (회화) 욕망, 지향, 취미; о. к чтéнию 독서욕; о. пýще невóли (속담)하고 싶어야 잘 된다; отби́ть охóту у кого к чему ...로 하여금 ...에 대한(하고 싶은) 생각을 없애다; яви́лась о. у кого к чему ...는 ...에 대한 (하고 싶은) 욕망이 생겼다; охóты нет у кого (что дéлать) ...는 (...할) 생각이 없다; с охóтой 즐기여, 기꺼이; прóтив охóты (마음에 없는 것을) 억지로 ②〔술어로〕 кому 또는 〔+미정형〕 (회화) ...하고 싶다; мне о. погуля́ть 나는 산보하고 싶다 ③(농업) 교미욕(交尾慾), 발정(發情), 발정기 ◇о. тебé! (또는 вам; мне, емý) (что дéлать)! (회화) 무엇이 좋아서, 무얼 그렇게, 저렇게...하기 좋아한다구야! что за о.! (회화) о. тебé! 와 같음; в охóту 또는 в охóтку (속어) 즐겨서, 기뻐서.

охóтиться, -óчусь, -óтишься 〔불완〕 ①на кого 또는 за кем 사냥하다, 잡이를 하다, (전의) 뒤를 쫓다, (물건 등을) 찾(아 돌아 다니)다; о. на медвéдя 곰사냥을 하다; о. за перепелáми 찌끄리 잡이를 하다; о. за рéдкой кни́гой 진서(珍書)를 찾다 ②(속어) ...하고 싶어 하다.

охóтка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어): в охóтку ①즐기여, 기꺼이 ②〔술어로〕 кому 기뻐하다.

охóтник[1], -а 〔남〕 사냥'군.

охóтник[2], -а 〔남〕 ①지원자, 의용병; нашлóсь мнóго охóтников идти́ в развéдку 정찰 지원자가 많았다 ②до чего 또는 〔+미정형〕 (회화) 애호가; о. éздить верхóм 승마 애호가 ③на что(회화) 희망자, 요구자; на кни́гу нашлóсь мнóго охóтников 책을 사려는 사람이 많았다.

охóтница, -ы 〔녀〕 до чего 또는 〔+미정형〕 애호가 (녀자).

охóтничий, -ья, -ье ①사냥'군의; 사냥에 쓰는, 사냥의; охóтничье ружьё 렵총; о. сезóн 사냥 철 ②(회화, 롱담, 야유) 허구가 많은, 거짓이 많이 섞인, 과장된.

охóтно 〔부〕 즐기여, 기꺼이, 자진해서; я о. придý 나는 즐겨 (자진해서) 오겠다.

охóчий, -ая, -ее; -óч(속어) 몹시 좋아하는; он охóч рабóтать 그는 일하기를 좋아한다; он охóч до борзы́х 그는 사냥'개를 몹시 좋아한다.

óхра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (광물) 자토(赭土)(염료로 사용됨).

охрáна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①보호, 방위, 수비; о. здорóвья 보건(保健) ②수비대, 경비대; вооружённая о. 무장 경비대; вы́ставить охрáну 경비대를 배치하다 ◇о. трудá 로동 보호; уси́ленная о. (또는 чрезвычáйная о.) 특별 보안(~保安).

охранéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① (서적) 보호, 경비, 수비; о. общéственного поря́дка 사회 질서의 보

호 ②(군사) 위병대, 경비대; сторожевóе о. 전초(前哨); боковóе о. 측위(側衛); боевóе о. 전투 경비; линия охранéния 경계선, 경비선.

охрани́тель, -я [남] (서적) ①수호자, 보호자②보수주의자.

охрани́тельница, -ы [녀] (서적) ①수호자, 보호자 ②보수주의자(녀자).

охрани́тельный, -ая, -ое ①보호하는, 수호하는; охрани́тельные пóшлины 보호 관세(~關稅) ②(서적) 보수주의적인, 반동적인; о. лáгерь 보수 진영.

охрани́ть [완] →охраня́ть.

охрáнка, -и [녀] (회화, 멸시) 보안과(保安課)(охрáнное отделéние 의 통칭), 보안 기관, 비밀 경찰부.

охрáнник, -а [남] (회화) ①경비대원, 수비대원 ②(멸시) 보안(과)원, 형사(刑事).

охрáнный, -ая, -ое (서적) 보호하는, 경비하는; охрáнная зóна 보호 지대; охрáнная грáмота 보호증; охрáнные отря́ды 보위대 ◇охрáнное отделéние (제정 로씨야 시기의)보안과, 비밀 경찰부.

охраня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; охрани́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) [완] кого-что 보호하다, 지키다, 경비하다, 보위하다; о. имýщество 재산을 보호하다; о. грани́цы 국경(경계선)을 지키다.

охри́плость, -и [복 없음] [녀] 목 쉰 것.

охри́плый, -ая, -ое(회화) 목쉰; о. гóлос 목쉰 소리, 갈린 목소리.

охри́пнуть [완] →хри́пнуть.

óхрить, -рю, -ришь [불완] что 자토(赭土)로 염색하다.

охромéть [완] →хромéть.

óхряный, -ая, -ое 자토(赭土)의, 자토와 같은.

охýлка, -и [녀] 비난, 비방; охýлки на рýку не класть (또는 не положи́ть)(속어) 빈틈이 없다.

оцарáпать [완] →царáпать.

оцарáпаться, -аюсь, -аешься [완] 할퀴우다, 허비우다.

оцéнивать [불완] →оцени́ть.

оцени́ть, -еню́, -éнишь 또는(폐어) -ени́шь); -нённый(-ён, -ена́)[완]; оцéнивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①가격을 정하다; о. лóшадь 말의 가격을 정하다 ②평가하다; он не умéет о. искýсство 그는 예술을 평가할 줄 모른다.

оцéнка, -и [녀] ①[복 없음] 가격 평정; произвести́ оцéнку имýщества 재산의 가격 평정을 하다 ②값, 가격; о. товáров 상품 가격 ③평가, 사정(査定), 판단; дать настоя́щую оцéнку кому-чему …의 진가(眞價)를 평정하다; прáвильная о. чьих-н. постýпков …의 행동에 대한 정당한 평가; о. мéстности (군사) 지형 판단.

оцéночный, -ая, -ое 평가(評價)의, 가격 평정의, 사정의; оцéночная коми́ссия 사정 위원회; оцéночная стóимость 사정 가격.

оцéнщик, -а[남] 평가자(評價者), 가격 평정자, 사정자.

оцéнщица, -ы [남] 평가자, 가격 평정자, 사정자(녀자).

оцепенéлость, -и [복 없음][녀] 마비(痲痺), 무감각, 망연(茫然)한 것.

оцепенéлый, -ая, -ое 감각을 잃은, 마비된, 망연한; оцепенéлое состоя́ние 망연한 상태.

оцепенéние, -я [복 없음] [중] 마비, 무감각, 망연한 것; приводи́ть в о. 마비시키다.

оцепенéть [완] →цепенéть.

оцепи́ть, -еплю́, -éпишь; -éпленный [완]; оцепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 둘러 싸다, 포위하다; войскá оцепи́ли гóрод 군대는 도시를 포위하였다.

оцеплéние, -я [중] ①[복 없음] 둘러 싸는 것, 포위 ②포위군(軍); си́льное о. 강력한 포위군.

оцепля́ть [불완] →оцепи́ть.

оцинкóванный, -ая, -ое (공학) ①оцинковáть의 피동 과거 ②[형] 아연(亞鉛) 칠한; оцинкóванная жесть (또는 оцинкóванное желéзо)함석.

оцинковáть, -кýю, -кýешь; -óванный [완]; оцинкóвывать, -аю, -аешь [불완] что (공학) 아연칠하다; о. ведрó 바께쯔에 아연칠을 하다.

оцинкóвка, -и [복 없음] [녀](공학) 아연(亞鉛)칠하는 것, 아연 도금(鍍金).

оцинкóвочный, -ая, -ое (공학) 아연칠하는, 아연 도금의.

оцинкóвщик, -а [남] (공학) 아연 도금공.

оцинкóвывать [불완] →оцинковáть.

очáг, -á [남] ①난로(煖爐), 부뚜막, 아궁이; кýхонный о. 취사용 가열 설비의 총칭 ②(전의) 발원지(發源地), 중심지; о. пожáра 화재 근원지, 화원; о. зарáзы 전염병 발생지; культýрный о. 문화 중심지 ◇домáшний о. (자기) 가정, 자택; дéтский о. 탁아소.

очагóвый, -ая, -ое 난로의, 부뚜막의.

очажóк, -жкá [남] очáг ①의 축소.

очаровáние, -я [복 없음] [중] ①매혹; поддáться очаровáнию 매혹되다 ②매력.

очарóванно [부] 매혹되여, 황홀하여.

очаровáтельно [부] 매혹적으로.

очаровáтельнотть, -и [복 없음][녀] 매혹적인 것, 매력.

очаровáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна(회화) 매혹적인, 몹시 아름다운, 몹시 화려한, 대단히 훌륭한; очаровáтельная мýзыка 매혹적인 음악.

очаровáть, -рýю, -рýешь; -óванный [완]; очарóвывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 매혹케 하다, 황홀케 하다; певéц очаровáл слýшателей 가수는 청중을 황홀케 하였다.

очаровáться, -рýюсь, -рýешься [완]; очарóвываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 매혹되다, 황홀해지다.

очарóвывать[불완] →очаровáть.

очарóвываться [불완] →очаровáться.

очеви́дец, -дца [남] 목격자; быть очеви́дцем 목격하다.

очеви́дица, -ы [녀] 목격자 (녀자).

очеви́дно ①[술어로] 명백하다; это совершéнно о. 이것은 극히 명백하다; о., что… …은 명백하다 ②[삽입어] 필연코, 아마; он, о., согласи́тся 그는 틀림없이 동의할 것이다.

очеви́дность, -и [복 없음] [녀] (서적) 명료성, 명백성, 명확성.

очеви́дный, -ая, -ое ①명백한, 명료한, 의심할 바 없는; очеви́дная и́стина 명백한 진리; о. факт 명백한 사실 ②(폐어)목격한; о. свидéтель 목격자.

очеловéчение, -я [복 없음][중] (서적) очеловéчить (-ся)의 명사.

очеловéчивать [불완] → очеловéчить.

очеловéчиваться [불완] →очеловéчиться.

очеловéчить, -чу, -чишь; -ченный [완]; очеловéчивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (서적) 사람답게 만들다, 사람으로 만들다.

очеловéчиться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; очеловéчиваться, -ается [불완] (서적)사람다워지다, 사람이 되다.

óчень [부] 자못, 대단히, 매우, 참, 상당히, 비상히; не о. хорошó 그다지 좋지 않다; о., о. рад 자못 기쁘다; о. и о. прошý вас 제발 꼭 부탁합니다.

очерви́веть 〔완〕 →черви́веть.
очередно́й, -а́я, -о́е ①당면한, 선차적인; о. вопро́с 당면한 문제 ②순번(順番)의, 다음의; очередна́я сме́на рабо́чих 노동자들의 순번 교대; о. но́мер 다음 호(號) ③정례의, 정기의; очередно́е собра́ние 정기총회 ④〔명사로〕очередно́й, -о́го〔남〕; очередна́я, -о́й 〔녀〕 (회화)당번.
очерёдность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 순번(順番), 순번제; установи́ть о. 순서를 정하다.
о́чередь, -и, в о́череди 또는 (폐어 в очереди́); 복수 -и, -е́й〔녀〕 ①순서, 순번, 차례; установи́ть о. 순서를 정하다; встава́ть по о́череди 차례로 일어 서다; в поря́дке о́череди 순번제로; вне о́череди 새치기로, 순번외로, 줄서지 않고; кому́ (또는 чья) о.? 누구의 차례요? станови́ться в о. 차례로 서다; занима́ть о. 자리를 잡(아 두)다; в пе́рвую о. 무엇보다도 먼저, 우선; в свою́ о. 다른 사람들과 마찬가지로, 자기 편으로, 자기는 또 자기대로, 이번엔 또 그것이; на о. дня выдвига́ется что-н. ...이 의사 일정(議事 日程)에 올라 있다 ② (순서로 선)줄, 렬; о. за биле́тами в теа́тр (극장) 입장권을 사는 줄; дли́нная о. 길다란 줄 ③련발; пулемётная о. 기관총 련발 사격.
очере́т, -а 〔남〕 (방언)(식물) 갈'대의 일종.
очере́товый, -ая, -ое(방언) 갈'대의, 갈의.
очеретя́ный, -ая, -ое=очере́товый.
о́черк, -а 〔남〕 ①륜곽, 외형 ②오체르크, 수필, 스케치 ③개요 (概要), 개론; о. ру́сской литерату́ры 로씨야 문학 개요 ◇ наброса́ть о. 스케치하다.
очёркивать 〔불완〕 →очеркну́ть.
очерки́ст, -а 〔남〕 오체르크• 베뽀르따쥬 작가(기자).
очерки́стка, -и 〔녀〕 오체르크•레뽀르따쥬 작가 (기자) (녀자).
очерки́стский, -ая, -ое, очеркист의.
очеркну́ть, -ну́, -нёшь; -ёркнутый 〔완〕; очёркивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 주위에 줄을 치다, 선을 두르다.
о́черковый, -ая, -ое 오체르크의; о́черковая литерату́ра 오체르크 문학.
очерни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; очерня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 비방하다, 악평하다, 중상하다.
очерня́ть 〔불완〕 →очерни́ть.
очерстве́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 말라서 굳어진 것, 랭정한 것, 조잡한 것.
очерстве́лый, -ая, -ое 굳어진, 랭정해진, 조잡한; очерстве́лое се́рдце 랭정한 마음.
очерстве́ть 〔완〕 →черстве́ть.
очерта́ние, -я 〔중〕 외형, 륜곽 (전의로도); очерта́ния бе́рега 기슭의 선(線); очерта́ния бу́дущего рома́на 장차 쓰려는 소설의 륜곽.
очерти́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -е́рченный 〔완〕; очёрчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 선을 둘러 치다, 스케치하다, (전의) 개요(概要)를 말하다; о. ход собы́тий 사건 경과의 개요를 말하다 ◇очертя́ го́лову(회화) 무모하게, 맹목적으로, 전후를 생각지 않고.
очёрчивать 〔불완〕 →очерти́ть.
очёс, -а 〔복 없음〕 〔남〕〔집합〕 (아마, 양모 따위를) 빗질하고 남은 부스러기, 고르고 남은 찌꺼기.
очеса́ть, -ешу́, -е́шешь; -ёсанный 〔완〕; очёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (아마, 양모 따위를)빗질하다, 가리다; о. лён 아마를 가리다.
очёска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (아마, 양모 따위를)빗질하는 것, 고르는 것.
очёски, -ков; 단수 -сок, -ска〔남〕 (아마, 양모 따위를)빗질하고 남은 부스러기, 고르고 남은 찌꺼기; о. льна

빗질하고 (고르고) 남은 아마 부스러기.
очёсочный, -ая, -ое (아마, 양모 따위의) очёски의.
очёсывать 〔불완〕 →очеса́ть.
очёчник[шн], -а〔남〕안경(眼鏡)갑.
очёшник, -а 〔남〕 =очёчник.
о́чи → о́ко.
очи́нивать 〔불완〕 →очини́ть.
очини́ть, -иню́, -и́нишь; -нённый (-ён, -ена́, очи́нено) 〔완〕; очиня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; очи́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (연필 따위를 뾰족하게) 깎다.
очи́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) (연필 따위를 뾰족하게) 깎는 것.
очиня́ть 〔불완〕 →очини́ть.
очисти́тель, -я 〔남〕 정려기(淸濾器), 세척기(洗滌器), 정화기(淨化器), 정류기(精溜器), 정려제(~劑), 세척제(~劑), 정화제 (~劑), 정류제(~劑).
очисти́тельный, -ая, -ое ①깨끗이 하는, 청결(淸潔)히 하는 ②청소용의.
очи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный 〔완〕; очища́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 깨끗이 하다, 청결하다, 소제하다, 정화(淨化)하다, 불순물을 제거하다, 숙청하다, 소탕하다; о. доро́жки от со́ра 도로의 쓰레기를 청소하여 버리다; о. па́ртию от ненадёжных элеме́нтов 불순 분자를 당으로부터 숙청하다 ②что 정련(精鍊)하다, 정제(精製)하다, 정류(精溜)하다; очи́щенный у́голь 정탄(精炭) ③что (과실 등의 껍질을) 벗기다, 깎다; о. я́блоко 사과 껍질을 벗기다 ④что 방, 집 등을 내다; жильцы́ очи́стили помеще́ние 거주자들은 방 (집)을 냈다 ⑤ что 비우다, 안에 있는 것을 꺼내다; о. почто́вый я́щик 우체통에서 편지를 꺼내다 ⑥ кого-что (투전으로) 홀딱 벗기다, 다 따다 ⑦(전의) кого-что (괴로운 마음에서) 해방시키다; о. со́весть призна́нием 고백하여 마음을 풀다 ⑧(전의) что (부채, 체납금 등을)지불하다, 회계를 청산(淸算)하다; о. име́ние 부채를 물고 소유지를 찾다, 체납금을 물고 재물(財物)을 찾다; о. това́ры по́шлиной 상품의 관세(關稅)를 물다.
очи́ститься 〔1, 2인칭 없음〕 -и́стится 〔완〕; очища́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕 깨끗이 되다, 깨끗이 없어지다; не́бо очи́стилось от туч 하늘에는 구름이 깨끗이 없어졌다.
очи́стка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 очи́стить(⑦제외)의 명사 ◇для очи́стки со́вести(회화)후회하지 않도록, 후에 자기를 책망하는 일이 없도록 하기 위하여.
очи́стки, -ов〔단 없음〕(정화(淨化), 정련(精鍊), 정류(精溜), 탈피(脫皮)등을 하고 남은) 찌끼; карто́фельные о. 감자를 깎은 껍질.
очито́к, -тка́ 〔남〕 (식물) 기린초 (麒麟草)(학명 Sedum).
очища́ть 〔불완〕→очи́стить.
очища́ться 〔불완〕→очи́ститься.
очище́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕очи́стить (③, ⑥제외) 의 명사 ◇ для очище́ния со́вести (폐어) 후회하지 않도록, 후에 자기를 책망하는 일이 없도록 하기 위하여; ме́сячное о. (폐어)월경(月經).
очи́щенный, -ая, -ое ① очи́стить의 피동 과거 ②〔형〕 정제된, 정류한; о. у́голь (광산) 정탄(精炭) ③〔명사로〕 очи́щенное, -ого 〔중〕; очи́щенная, -ой 〔녀〕(속어) 워드까.
очка́стый, -ая, -ое (속어) 안경을 낀.
очки́, -о́в 〔단 없음〕 안경; о. для дальнозо́рких 원시 안경; наде́ть о. 안경을 쓰다; в очка́х 안경을 쓴 (쓰다, 쓰고); наде́ть на кого о. 눈을 속이다; наде́ть на кого золоты́е о. 뇌물을 주다, 매수하다; предохрани́тельные о. 호안경(護眼鏡);

o. щипко́м 코안경(鼻眼鏡) ◇сквозь ро́зовые o. 락천적(樂天的)으로, 리상화하여.

очко́, -á; 복수 -и́, -о́в〔중〕①(트럼프 등의)표(標), 점(點) ②(트럼프 등의) 득점(得點), 점수 ③좁은 구멍, 바늘'귀, 그물코, 창'살눈, 변소의 배변구(便所排便口) ④(인쇄) 활자의 볼기부 ⑤싹; приви́вка очко́м 어린 가지, 싹 등을 접(接)하는 것, 접목(接木).

очкова́ние, -я〔복 없음〕〔중〕어린 가지• 싹 등을 접(接)하는 것, 접목(接木).

очкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь〔불완〕что(어린 가지, 싹 등을)접(接)하다, 접목(接木)하다.

очковтира́тель, -я〔남〕(회화, 불찬) 사기'군.

очковтира́тельница, -ы〔녀〕(회화, 불찬) 사기'군(녀자).

очковтира́тельский, -ая, -ое (회화, 불찬) 사기적인, 기만적인.

очковтира́тельство, -а〔복 없음〕〔중〕(회화, 불찬)사기, 기만, 속임.

очко́вый, -ая, -ое(트럼프 등의)표(標)의, 점(點)의, 득점(得點)의, 점수의◇очко́вая змея́ (동물) 코부라 (학명 Naja naja).

очну́ться, -ну́сь, -нёшься〔완〕①깨다, 눈뜨다 ②정신이 들다; когда́ я очну́лся, никого́ в ко́мнате не́ было 내가 정신이 들었을 때는 방안에 아무도 없었다.

о́чный, -ая, -ое: о́чная ста́вка(공문) 대심(對審) (사법 기관에서 두 사람 이상을 동시에 심문하여 모순을 밝히며 진상을 구명하는 것); о́чное обуче́ние 직접 교수 (통신 교수의 반대).

очу́вствоваться, -твуюсь, -твуешься〔완〕(회화) ①정신이 들다 ②뉘우치다, 참회(懺悔)하다.

очуме́лый, -ая, -ое(속어, 불찬)얼빠진, 어리둥절한, 망연한.

очуме́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕(속어) 얼빠지다, 어리둥절하여지다, 망연하여지다.

очути́ться〔1인칭 없음〕-у́тишься〔완〕어떤 상태에 빠지다, 처하게 되다, 있게 되다, (알고)보니까... 에 있다, 뜻밖에 ...에 왔다; o. в тру́дном положе́нии 곤경에 빠지다; o. в незнако́мом ме́сте(알고 보니까) 낯선 곳에 와 있다.

очу́хаться, -аюсь, -аешься〔완〕(속어) 정신이 들다.

ошале́лый, -ая, -ое (속어) 얼빠진, 멍청한.

ошале́ть〔완〕→шале́ть.

ошара́шивать〔불완〕→ошара́шить.

ошара́шить, -шу, -шишь; -шенный〔완〕; ошара́шивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что(회화) ①세게 치다, 세게 때리다; o. па́лкой по спине́ 막대기로 등을 세게 때리다. ②(전의)어리둥절하게 만들다, 당황케 하다, 어쩔 줄 모르게 하다; o. кого-н. вопро́сом 질문을 하여 당황케 하다.

о́шва, -ы〔녀〕하천용 목선(河川用木船)의 외피판(外被板).

ошвартова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный〔완〕что (해양)(부두에) 배를 매다.

ошвартова́ться〔1,2인칭 없음〕-ту́ется〔완〕(해양)(부두에) 정박(碇泊)하다; o. у при́стани 부두에 정박하다.

ошéек, ошéйка〔남〕목덜미의 군살

ошéйник, -а〔남〕(동물의) 목테, 목걸이; соба́чий o. 개 목테.

ошеломи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 아연(啞然)케 하는, 놀라운; ошеломи́тельное изве́стие 놀라운 소식.

ошеломи́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый(-ён, -ена́)〔완〕; ошеломля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 몹시 놀라게 하다, 아연(啞然)케 하다 난처하게 하다; o. кого-н. неожи́данным вопро́сом 불의의 질문으로 난처하게 하다.

ошеломле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕아연 실색(啞然失色), 몹시 놀란 것; вы́йти из ошеломле́ния 몹시 놀랐다가 제 정신이 들다.

ошеломля́ть〔불완〕→ошеломи́ть.

ошеломля́юще〔부〕몹시 놀랍게.

ошеломля́ющий, -ая, -ее ①ошеломля́ть의 능동 현재 ②〔형〕아연(啞然)케 하는, 심히 놀라운; o. успе́х 놀라운 성공.

ошелуди́веть〔완〕→шелуди́веть.

ошельмова́ть〔완〕→шельмова́ть.

ошиба́ться〔불완〕→ошиби́ться.

ошиби́ться, -бу́сь, -бёшься; -и́бся, -и́блась〔완〕; ошиба́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕잘못하다, 틀리다, 그르치다, 착오를 일으키다; o. в вычисле́ниях 계산이 틀리다; е́сли я не ошиба́юсь 만일 내가 틀리지 않는다면.

оши́бка, -и; 복수-и, -бок, -бкам〔녀〕잘못, 틀림, 오유, 과오, 오차(誤差); o. в вычисле́нии 계산상 착오(錯誤); писа́ть без оши́бок 오'자 없이 쓰다; испра́вить оши́бку 잘못을 고치다; по оши́бке 잘못하여, 틀리여; допуска́ть (또는 де́лать) оши́бку 틀리다, 잘못하다, 과오를 범하다.

оши́бочно〔부〕그릇되게, 틀리게, 잘못; поступи́ть o. 그릇 되게 행동하다.

оши́бочность, -и〔복 없음〕〔녀〕잘못, 과오, 오유, 실수.

оши́бочный, -ая, -ое; -чен, -чна 틀린, 잘못된, 옳지 못한; оши́бочное мне́ние 옳지 못한 견해.

оши́кать 또는 **обши́кать**, -аю, -аешь; -анный〔완〕кого-что(회화) (마뜩지 않아) 식식거리다.

ошлакова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -о́ванный〔완〕что(공학)슬라크(광재(鑛滓))로 화하게 하다, 슬라크로 되게하다.

ошмётки, -ов; 단수 -ток, -тка〔남〕(속어) ①헌 신짝, 헌 짚신짝, 누더기, 쓰레기, 찌끼, 나부랭이.

ошпа́ривать〔불완〕→ошпа́рить.

ошпа́риваться〔불완〕→ошпа́риться.

ошпа́рить, -рю, -ришь; -енный〔완〕; ошпа́ривать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что(회화) 더운(끓는) 물을 붓다, 끼얹다, 더운(끓는) 물에 데다; o. ру́ку 더운 물에 손을 데다.

ошпа́риться, -рюсь, -ришься〔완〕; ошпа́риваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) 더운 (끓는) 물에 데다.

оштрафова́ть〔완〕→штрафова́ть.

оштукату́рить〔완〕→штукату́рить.

ошу́юю〔부〕(폐어) 왼편에, 좌측(左側)에.

ощени́ться〔완〕→щени́ться.

още́ривать〔불완〕→още́рить.

още́риваться〔불완〕→още́риться.

още́рить, -рю, -ришь; -енный〔완〕; още́ривать, -аю, -аешь〔불완〕что(회화) (성이 나서)이'발을 드러내다.

още́риться, -рюсь, -ришься〔완〕; още́риваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) (성이 나서) 자기이를 드러내다

ощети́нивать〔불완〕→ощети́нить.

ощети́ниваться〔불완〕→ощети́ниться.

ощети́нить〔1,2인칭 없음〕-нит; -ненный〔완〕; ощети́нивать, -ает〔불완〕что (털, 깃, 수염 등을) 곤두세우다. 일으켜 세우다.

ощети́ниться, -нюсь, -нишься〔완〕; ощети́ниваться, -аюсь, -аешься〔불완〕①〔1,2인칭 없음〕(털, 깃, 수염 등이) 곤두서다, 일어서다,

주뼛해지다; кóшка ощетúнилась 고양이는 (잔등의)털을 곤두세웠다 ②(전의)(회화)성이 나다, 골이 나다.

ощúпанный, -ая, -ое; -пан ① ощипáть의 피동 과거 ② 〔형〕 〔간단형 없음〕 불상한, 가련한, 불행한, 초라한.

ощипáть, -иплю́, -и́плешь 또는 (회화 -и́пешь); -ипи́; -и́панный〔완〕; ощи́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(닭, 오리 등의) 털을 뽑다, 뜯다 ②(속어)(투전 등에서)홀딱 벗기다, 다 따다.

ощи́пывать 〔불완〕 →ощипáть.

ощу́пать, -аю, -аешь, -анный 〔완〕; ощу́пывать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 어루만지다, 더듬다, 더듬어 찾다; врач ощу́пал живóт больнóго 의사는 환자의 배를 어루만지였다.

ощу́пывать 〔불완〕 →ощу́пать.

óщупь, -и 〔녀〕: на о. 더듬어서, 더듬어 보면서, 암중모색으로, 준비 없이.

óщупью 〔부사〕 더듬어서, 더듬어 보면서, 암중모색으로, 준비없이; идти́ о. 더듬어 보면서 가다; рабóтать о. 준비없이(암중모색 식으로) 일하다.

ощути́мо 〔부〕 감촉할 수 있게, 느낄 수 있게, 눈에 띄우게.

ощути́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감촉할 수 있는 것, 느낄 수 있는 것, 눈에 띄우는 것.

ощути́мый, -ая, -ое; -и́м ①감각에 작용을 주는, 감각할 수 있는; хóлод здесь мáло ощути́м 이곳 추위는 그리 심하지 않다 ②눈에 띄우는, 대단한, 현저한; ощути́мые результáты 눈에 띄우는 결과(성과).

ощути́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감촉할 수 있는 것, 느낄 수 있는 것, 눈에 띄우는 것.

ощути́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①감각에 작용을 주는, 감각할 수 있는, 심한; о. хóлод 감촉할 수 있는 추위, 심한 추위② 눈에 띄우는, 대단한, 현저한; ощути́тельные успéхи 대단한 성과(발전).

ощути́ть, -ущу́, -ути́шь; -ущённый(-ён, -енá)〔완〕; ощущáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что(전의로도) 느끼다, 감촉(感觸)하다; о. рáдость (боль) 기쁨 (아픔)을 느끼다; о. оби́ду 모욕을 느끼다; óстро о. 통감(痛感)하다.

ощущáть 〔불완〕 →ощути́ть.

ощущáться 〔1, 2인칭 없음〕 -áется 〔불완〕(서적) 알려지다, 느껴지다, 감촉(感觸)되다.

ощущéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 감촉(感觸), 감각(感覺), 느낌, 감정; осязáтельное о. 촉감(觸感); о. рáдости 기쁜 감정; о. оби́ды 모욕감.

оягни́ться 〔완〕 →ягни́ться.

оя́ловеть 〔완〕 →я́ловеть.

П

па 〔불변〕 〔중〕 (무도에서)스테프, 보조(步調).

пáва, -ы 〔녀〕 공작(孔雀) (암컷); ни п., ни ворóна (회화)밥도 아니고 죽도 아니다.

павиáн, -а 〔남〕 (동물) 원숭이의 일종.

павили́ка, -и 〔녀〕 (식물) 새삼(菟絲).

павильóн, -а 〔남〕 ①(정원 또는 공원 등의) 정자 ②진렬관, ...관; вы́ставочный п. 진렬관; совéтский п. 쏘베트관(～館) ③영화 촬영관, 촬영장.

павильóнный, -ая, -ое ①원정(園亭)의, 정자의 ②진렬관의 ③촬영장의.

павли́н, -а 〔남〕공작(孔雀); ходи́ть павли́ном (전의) 거만스레 걷다.

павли́ний, -ья, -ье 공작(孔雀)의; ворóна в павли́ньих пéрьях(전의) (홀시) 공작의 털을 꽂고 다니는 까마귀 (분수없이 꺼떡대는 것을 비웃는 비유).

пáводковый, -ая, -ое 시위의, 눈서기의; пáводковые вóды 시위, 눈서기물.

пáводок, -дка 〔남〕 시위, 눈서기; весéнний п. 봄 시위.

пáвший, -ая, -ее ①пасть[1]의 능동 과거 ②〔명사로〕 пáвшие, -их〔단 없음〕 전사자; пáвшие на пóле би́твы 전장에서 쓰러진 사람들.

паги́нация, -и 〔녀〕 (인쇄) (서적 또는 원고의) 페지 번호.

пáгода, -ы 〔녀〕 (불교의) 절, 사찰(寺刹), 탑.

пáголенки, -ов; 단수 -нок, -нка 〔남〕 신 또는 양말 따위의 종아리 부분.

пáгуба, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 파멸, 해독.

пáгубно 〔부〕 몹시 해롭게, 파멸적으로; алкогóль пáгубно отражáется на здорóвье 알콜은 건강에 악영향을 준다, 알콜은 건강에 매우 해롭다.

пáгубность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 해독, 파멸.

пáгубный, -ая, -ое; -бен, -бна 해로운, 해독스러운, 파멸을 초래하는; пáгубное влия́ние 악영향; пáгубные послéдствия 악결과.

пáдалица, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(농업) 떨어진 낟알 ②떨어진 과실, 락과(落果).

пáдаль, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 〔흔히 집합〕 동물의 시체.

пáданец, -нца 〔남〕 떨어진 과실, 락과(落果).

пáдание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 락하, 전락.

пáдать, -аю, -аешь 〔불완〕; пасть, паду́, падёшь 〔완〕 (④, ⑥, ⑦, ⑧, ⑩); упáсть, упаду́, упадёшь〔완〕 (①, ②, ④, ⑦, ⑧) ①떨어지다; ли́стья начинáют п. с дерéвьев 잎이 나무에서 떨어지기 시작한다; п. с лóшади 말에서 떨어지다 ②너머지다, 자빠지다, 쓰러지다; п. от устáлости 피로하여 너머지다 ③(눈•비가) 내리다, 오다; пáдает снег 눈이 내린다 ④그늘지다; тень пáдает на дорóжку 길에 그늘이 진다 ⑤(머리칼, 짐승의 털•새의 깃 따위가) 빠지다 ⑥(전의) на кого-что 몫으로 되다, 부담이 지어지다; подозрéние пáдает на негó 혐의가 그에게 걸려 있다; все забóты пáдают на меня́ одногó 모든 걱정을 나 혼자 걸머지고 있다 ⑦(수위(水位)•가격•온도 등이) 낮아지다, 저하되다; у́ровень воды́ пáдает 수위가 낮아진다; цéны на товáры пáдают 상품 가격이 내린다; температу́ра пáдает 온도가 내린다 ⑧쇠퇴하다, 약화되다; буржуáзное иску́сство пáдает 부르죠아 예술은 쇠퇴하여 간다; влия́ние егó пáдает с кáждым днём 그의 영향은 나날이 약화되여 간다 ⑨(동물이)죽다, 폐사(斃死)하다 ⑩(안개, 이슬이) 내리다 ◇ сéрдце пáдает 가슴이 주저앉는다, 가슴이 덜컥한다 (공포•절망•맥이 풀림을 말함); п. на колéни 무릎을 꿇다; ударéние пáдает на пéрвый слог 악센트가 첫 음절에 떨어진다; п. ду́хом 락심하다; п. в дóлю когó-н. ...에게 차례지다; п. в óбморок 실신하다, 기절하다.

пáдающий, -ая, -ее ①пáдать의 능동 현재; пáдающая звездá(천문) 류성(流星) ②〔형〕 (건축) 경사진; пáдающая бáшня в гóроде Пи́зе 피사의 사탑(斜塔).

падéж, -á 〔남〕 (언어)격(格); роди́тельный п. 생격.

падёж, -ежá 〔남〕 폐사(斃死); п. скотá 가축의 폐사.

падéжный, -ая, -ое (언어) 격(格)의; падéжное окончáние 격어미.

падéние, -я [복 없음] [중] (서적) ①떨어지는 것, 낙하, 전락; п. с лóшади 낙마(落馬) ②(강물·가격·온도 등의)저하, 감소 ③약화, 쇠퇴; п. влияния 영향의 약화 ④붕괴, 멸망, 함락; п. царúзма 짜리 제도의 붕괴; п. крéпости 요새의 함락 ⑤퇴폐, 타락; морáльное п. 도덕적 타락; дойтú до пóлного падéния 극도로 타락 하다 ◇ýгол падéния (물리) 입사각(入射角), 투사각(投射角).

падишáх, -а [남] 이전의 토이기나 또는 페르샤 등의 왕의 칭호.

пáдкий, -ая, -ое; -док, -дка, до кого-чего 또는 на кого-чего 탐내는, 갈망하는, 좋아하는; он пáдок до слáдкого 그는 단 것을 좋아한다; п. на дéньги 돈에 혹하는.

падý, падёшь...→пасть[1].

пáдуб, -а [남] (식물) 감탕나무(冬青).

падýчая, -ей [복 없음] [여] (회화) 전간(癲癇); 지랄.

падýчий, -ая, -ее; падýчая болéзнь 전간(癲癇), 지랄; падýчая звездá (천문) (폐어) 류성(流星).

пáдчерица, -ы [여] 의붓'딸.

пáдший, -ая, -ее ①пáсть[1]의 능동 과거 ②[형] (폐어) 타락한, 음탕한; пáдшая жéнщина 타락한 녀자, 창부(娼婦).

падь, -и [여](방언)산'골짜기, 계곡.

паевóй, -áя, -óе(경제) 출자금의, 출자의, 주의; п. взнос 출자금; паевóе накоплéние 출자금 적립.

паёк, пайкá [남] 배급·공급 물자; выдавáть п. 배급을 주다.

паенакоплéние, -я [중] (경제)출자금 적립.

паж, -á [남] ①(폐어) (중세기의 귀족 출신의) 시동(侍僮) ②(혁명전 로씨야의)륙군 유년 학교 학생.

пáжеский, -ая, -ое, паж의; п. кóрпус(제정 로씨야 시대의 고위 고관의 자식들를 위한)륙군 유년 학교.

пáжить, -и [여] (페어, 시어)목장.

паз, -а, о пáзе, в пазý; 복수 пазы́ [남] ①틈, 틈새기, 짬; конопáтить пазы́ 틈새기를 틀어 막다 ②홈; выбирáть паз 홈을 파다.

пазигрáфия, -и [여] (언어)만국 공통 문'자.

пазнúк[1], -á [남] 홈치개 (목수 도子).

пазнúк[2], -á [남] (식물) 쇠무릎지기, 우슬(牛膝).

пáзуха, -и [여] ①품; положúть за пáзуху 품 속에 넣다 ②(해부)...강(腔); лóбная п. 전두강(前頭腔); носовáя п. 비강(鼻腔) ◇держáть кáмень за пáзухой 앙심을 품다.

пáзушный, -ая, ое (해부) пáзуха②의.

пáинька, -и; 복수 생 -нек [남, 여] (회화) 착한 아이, 말 잘 듣는 아이.

пай[1], -я; 복수-й [남] (경제)출자금, 출자, 몫, 주(株); вступúтельный п. 가입금; товáрищество на паях (폐어) 합자 회사(合資會社).

пай[2] [불변][남, 여] [술어 또는 동격어로] (회화) (아이에 대하여 하는 말) 착한 아이, 말 잘 듣는 아이; п. мáльчик 착한 소년; п. дéвочка 얌전한 소녀.

пáйка, -и [여] (공학) ①용접(鎔接), 납땜, 랍접(鑞接) ②납으로 땐 곳.

пайкóвый, -ая, -ое (회화)배급 물자의, 배급 식량의.

пáйщик, -а [남] 주주(株主).

пáйщица, -ы [여] 주주(株主) (녀자).

пак, -а [복 없음] [남] 극(極)지방의 여러해 묵은 두터운 얼음.

пакгáуз, -а [남] 창고; железнодорóжный п. 철도(수송물)창고; тамóженный п. 세관 창고.

пакгáузный, -ая, -ое 창고의.

пакéт, -а [남]①꾸러미, 소포②봉서, 봉투; вскрыть п. 봉투(봉서)를 떼다 ③봉지 ◇индивидуáльный п. (군사)개인 붕대.

пакетбóт, -а [남] (폐어) 우편선, 정기선(定期船)

пакéтик, -а [남] пакéт의 축소.

пакéтный, -ая, -ое ①꾸러미의, 봉지의, 소포의 ②봉서의, 봉투의.

пáклен, -а [남](식물)단풍(나무).

пáклить, -лю, -лишь [불완] что (방언)아마·삼 부스러기 따위로 틈을 메우다.

пáкля, -и [복 없음] [여] 아마 부스러기, 삼 부스러기; конопáтить пазы́ пáклей 아마 부스러기로 틈을 메우다.

паковáть, -кýю, -кýешь; -óванный [불완]; запаковáть, -кýю, -кýешь [완]; упаковáть, -кýю, -кýешь [완] 짐을 꾸리다, 포장하다.

пакóвка, -и [복 없음] [여] 짐을 꾸리는 것, 포장.

пакóвочный, -ая, -ое 포장용; п. материáл 포장 재료.

пáковый, -ая, -ое, пак의.

пáкостить, -ощу, -остишь [불완]; запáкостить, -ощу, -остишь; -ощенный [완] (①); испáкостить; -ощу, -остишь; -ощенный [완] (②); напáкостить, -ощу, -остишь [완] (①, ③) (회화) (불찬) ①что 어지럽히다, 불결하게 하다 ②что 못쓰게 하다, 망치다; п. рабóту 일을 망치다 ③кому-чему 해를 끼치다, 불유쾌하게 하다; п. сосéду 이웃사람에게 해를 끼치다.

пáкостник, -а [남] (회화) (불찬) ①가해자(加害者) ②방탕자, 음란한 사람.

пáкостный, -ая, -ое; -тен, -тна (회화) (불찬) ①더러운, 너절한, 비렬한; п. постýпок 비렬한 행위 ②손해를 끼치는.

пáкость, -и [여] (회화) (불찬) ①더러운 것, 추잡한 것 ②비렬한 행위 ③너절한 말씨, 파렴치한 말.

пакт, -а [남](정치)조약, 협정; п. о ненападéнии 불가침 조약; п. мúра 평화 조약; п. о взаимопóмощи 호상 원조 조약; п. о нейтралитéте 중립 조약; заключáть п. 조약을 체결하다; подпúсывать п. 조약에 조인하다.

паладúн, -а [남] (력사어) (중세기의)용감한 기사, 궁신(宮臣).

паланка, -и [여] (군사, 폐어) 책새(柵塞).

паланкúн, -а [남] 가마, 승교(乘轎).

палантúн, -а [남] (털·벨베트 따위로 만든 녀자의)목도리.

палáс, -а [남] (표면에 털이 없는) 모직(毛織).

палáта, -ы [여] ①[단 없음] (폐어) 궁전, 웅장한 건물; цáрские палáты 왕궁 ②(폐어) 웅장하고 화려한 방, 실 ③병실; хирургúческая п. 외과 병실 ④의원(議院); Верхóвный Совéт СССР состоúт из двух палáт: Совéта Союза и Совéта Национáльностей 소련 최고 쏘베트는 량원 즉 련맹 쏘베트와 민족 쏘베트로 구성되였다 ⑤(정치) 국회...원(院); вéрхняя п. 상원; нúжняя п. 하원; п. депутáтов (불란서의)하원 (下院); п. óбщин (영국의) 하원; п. лóрдов (영국의)상원; п. совéтников 상원, 참의원 ⑥관리소; п. мер и весóв 도량형 검사국(度量衡 檢査局); торгóвая п. 상업 회의소; п. трудá 직업 소개소 ◇умá п. у кого-н. (회화) 대단히 현명하다 ◇жить в палáтах 호사스레 살다.

палатализáция, -и [복 없음] [여] (언어) 경구개음화(硬口蓋音化).

палатализúрованный, -ая, -ое (언어) 경구개음화한.

палатализúровать, -рую, -руешь [완, 불완]; палатализовáть, -зýю, -зýешь [완, 불완] (언어)경구개음화하다.

палатализи́роваться, -руюсь -руешься 〔완, 불완〕; палатализова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 (언어) 경구개음화되다.

палатализо́ванный, -ая, ое= палатализи́рованный.

палатализова́ть 〔완, 불완〕 → палатализи́ровать.

палатализова́ться 〔완, 불완〕→ палатализи́роваться.

палата́льность, -и 〔복 없음〕 (언어) 경구개음화.

палата́льный, -ая, -ое (언어) 경구개(硬口蓋)의; п. звук 경구개음.

палати́н, -а 〔남〕 (폐어) (털•벨베트 따위로 만든 녀자의) 목도리.

пала́тка, -и 〔녀〕 ①천막, 텐트; разби́ть (натяну́ть) пала́тку 천막을 치다; скла́дывать (снима́ть) пала́тку 천막을 걷다; ла́герная п. 야영 천막 ②헛가게, 차일을 친 로점; фрукто́вая п. 과실 가게.

пала́точный, -ая, -ое ①천막의, 텐트의②пала́тка ②의; пала́точная торго́вля 차일을 치고 파는 로점 장사.

пала́ццо 〔불변〕 〔중〕 (이태리의) 궁전; п. венециа́нских до́жей 베니스 왕국의 궁전.

пала́ч, -а́ 〔남〕 ①형리, 사형리 ②(전의) 잔인 무도한 자, 교살자, 억압자; п. свобо́ды 자유의 교살자.

пала́ческий, -ая, -ое, пала́ч의.

пала́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 교살, 교살 행위, 학살.

пала́ш, -а́ 〔남〕 (군사) (쌍날을 가진 곧바르고 큰) 군도(軍刀).

па́левый, -ая, -ое 연한 황색(~黃色)의, 미색의.

палёный, -ая, -ое (회화) 그을린, 겉을 태운; па́хнет палёным 타는 냄새가 난다.

палео... 합성어의 첫 부분으로서 «고(古)», «구(舊)» 등의 뜻으로 사용됨 (례: палеонтогра́фия 고생물학).

палеобота́ника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 화석 식물학(化石植物學).

палеогеогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고지리학(古地理學).

палео́граф, -а 〔남〕 고문'자학자(古文字學者).

палеографи́ческий, -ая, -ое 고문'자학의, 고문'자의.

палеогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고문'자학 (古文字學), 고문체 (古文体), 고자체(古字体).

палеоза́вр, -а 〔남〕 (고생물) 화석으로 발굴되는 고대의 큰 도마뱀.

палеозо́йский, -ая, -ое (지질, 고생물) 고생대(古生代)의; палеозо́йская э́ра 고생대.

палеозооло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고동물학(古動物學).

палеоли́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (지질, 고고) 구석기 시대(舊石器時代).

палеолити́ческий, -ая, -ое (지질, 고고) 구석기 시대의.

палеонто́лог, -а 〔남〕 고생물학자(古生物學者).

палеонтологи́ческий, -ая, -ое 고생물학의.

палеонтоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고생물학.

палеоте́рий 〔тэ〕, -я 〔남〕 (고생물) 팔레오테리야(化石單蹄厚皮獸).

палести́ны, -и́н; 단수 -на, -ы 〔녀〕 (회화) 고장, 고향땅.

пале́стра, -ы 〔녀〕 (력사어) 고대 희랍의 력기장(力技場).

па́лец, -льца 〔남〕 ①손'가락, 발'가락, ...지(指); большо́й п. 엄지 손'가락; указа́тельный п. 둘째 손'가락: сре́дний п. 가운데 손'가락, 중지 (中指), 장지(長指); безымя́нный п. 무명지(無名指); ма́ленький п. 새끼 손'가락; счита́ть по па́льцам 주먹 구구하다; па́льцем пока́зывать на кого-что-н. (회화) 손'가락질하다 ②(공학) 륜치(輪齒) ◇как по па́льцам рассказа́ть (회화) 자세히 말하다; сквозь па́льцы смотре́ть (또는 гляде́ть) на кого-что (회화) 못 본 체하다; п. о п. не уда́рить (또는 па́льцем не шевельну́ть) (회화) 손'가락 하나 까딱안 하다, 아무 것도 안 하다; как свой пять па́льцев знать (회화) 자세하게 알다; па́льцем тро́нуть кого-н. 다치다, 건드리다, 적은 해를 끼치다; вокру́г па́льца обвести́ кого-н. (회화) 속여 넘기다; па́льца в рот не клади́ кому-н. (회화) ...을 주의하라, ...을 경계하라; вы́сосать из па́льца (회화) 꾸며 내다, 날조하다.

пали́льный, -ая, -ое (공학) 연소용(燃燒用)의.

палимпсе́ст 〔сэ〕, -а 〔남〕 (언어) 한번 사용한 양피지(羊皮紙)의 글을 지우고 다시 쓴 옛날 글.

палингене́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생물, 철학) 반복 발생(反復發生), 반복 재생(~再生), 복생(復生).

палингене́зис, -а 〔복 없음〕 〔남〕 =палингене́з.

палиндро́м, -а 〔남〕(문학) 거꾸로 읽어도 같은시 또는 구(句).

палиндро́мон, -а 〔남〕 =палиндро́м

палиса́д, -а 〔남〕 ①(폐어) 울타리 ②(군사, 폐어) 방위용 울타리, 책새(柵塞).

палиса́дник, -а 〔남〕 ①(울타리에 둘러 싸인 집 앞의) 소정원 ②(폐어) 울타리.

палиса́ндр, -а 〔남〕값비싼 열대산(熱帶産) 철목(鐵木) (값진 가구를 만드는 데 사용).

палиса́ндровый, -ая, -ое, палиса́ндр의.

пали́тра, -ы 〔녀〕 ①파레트, 조색판(調色板) ②(전의) 작가의 표현수'법.

пали́ть[1], -лю́, -ли́шь 〔불완〕; опали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (①); спали́ть, -лю́, ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (③, ④) ①кого-что 그을리다, 겉을 태우다; п. гу́ся 거위를 불에 그을리다 ②(회화) (더위가)쪼이다; со́лнце пали́т 태양이 내려 쪼인다 ③что 태워 못 쓰게 하다, 눋게 하다; раскалённый утю́г пали́т бельё 몹시 단 다리미가 내의를 태운다 (눋게 하다) ④что (회화) 불태워 버리다.

пали́ть[2], -лю́, -ли́шь 〔불완〕; вы́палить, -лю, -лишь 〔완〕; пальну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 (회화) 일제 사격하다, 자주 발사하다; п. из пу́шки 포사격을 하다.

па́лица, -ы 〔녀〕 고대 무기의 일종으로 끝이 뭉툭한 몽둥이•쇠몽둥이.

па́лка, -и 〔녀〕 막대기, 지팡이, 몽둥이; ходи́ть, опира́ясь на па́лку 지팡이에 의지하여 걷다 ◇из-под па́лки 강제적으로; из-под па́лки де́лать что-н. ...을 억세에 못이겨 하다; п. о двух конца́х 애매하고 의심스러운 것, 좋게도 나쁘게도 될 수 있는 것; вставля́ть па́лки в колёса (회화) 방해를 놓다.

палла́дий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 팔라듐.

палла́диум, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (시적) 보호, 수호 (아테네의 수호신이라는 녀신 Палла́да의 이름에서 옴).

паллиати́в, -а 〔남〕 ①(의학) (림시) 진통제, 고식약(姑息藥) ②(전의) (서적) 미봉책(彌縫策).

паллиати́вный, -ая, -ое, паллиати́в의; паллиати́вное сре́дство 고식약(姑息藥), (림시) 진통제.

пало́мник, -а 〔남〕 순례자(巡禮者).

пало́мница, -ы 〔녀〕 녀 순례자(女巡禮者).

пало́мничать, -аю, -аешь 〔불완〕 순례(巡禮)하다.

пало́мнический, -ая, -ое 순례자(巡禮者)의.

пало́мничество, -а〔중〕①순례②(전의) 명승 고적에로의 유람•려행.

па́лочка, -и 〔녀〕 ①па́лка의 축소; бараба́нные па́лочки 북채, 장구채; дирижёрская п. 지휘 봉(~棒) ②

(세균)간균 (桿菌), 고초균 (枯草菌); п. кóха 코호균.

пáпочковый, -ая, -ое ①막대기 같은 ②간균(桿菌)의.

пáпочный, -ая, -ое 몽둥이의, 막대기의, 지팽이의; пáлочные удáры 매, 매질, 태형(笞刑) ◇пáлочная дисциплúна (전의) 채찍의 규률, 강압적 규률.

пáлтус, -а 〔남〕 ①넙치 ②가재미.

пáлтусовый, -ая, -ое, пáлтус의.

пáлуба, -ы 〔녀〕 ①(해양) 갑판; вéрхняя п. 상갑판; нúжняя п. 하갑판 ②마루판 ③(건축) 원형 천정의 틀.

пáлубный, -ая, -ое (해양) 갑판의, 갑판이 있는, 갑판에서 일하는; пáлубное сýдно 갑판이 있는 배.

пáлый, -ая -ое (방언) 죽은, 썩어 빠진.

пальбá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 발사, 사격; пýшечная п. 포사격.

пáльма, -ы 〔녀〕 (식물) 종려(棕櫚)나무; кокóсовая п. 야자수(椰子樹) ◇п. пéрвенства (전의) 승리의 영예.

пáльмовый, -ая, -ое 종려(棕櫚)나무의; пáльмовое мáсло 종려유(~油) ◇пáльмовая ветвь 종려나무 가지 (평화의 상징).

пальнýть 〔완〕→палúть[2].

пальпáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 촉진(觸診).

пальпúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (의학) 촉진(觸診)하다.

пальтецó, -á 〔중〕 (회화) пальтó의 축소-애칭.

пальтúшко, -а; 복수 -и, -шек, -шкам 〔중〕 (회화) пальтó의 축소.

пальтó 〔불변〕 〔중〕 외투; мужскóе пальтó 남자 외투.

пальцевúдный, -ая, -ое; -ден, -дна 손'가락 모양의.

пальцевóй, -áя, -óе 손'가락의, 발'가락의.

пальцеобрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна 손'가락 모양의, 지상(指狀)의; пальцеобрáзные лúстья 지상엽(~葉).

пáльчатый, -ая, -ое 손'가락 모양의, 지상(指狀)의; пáльчатые лúстья 지상엽(~葉).

пáльчик, -а 〔남〕 пáлец의 축소-애칭 ◇ мáльчик с п. 난쟁이, 꼬마, 꼬마동(~童)이; пáльчики оближешь (회화) 대단히 맛있다, 매력이 있다.

палящий, -ая, -ее①палúть[1,2]의 능동 현재 ②〔형〕 몹시 더운; палящие лучú сóлнца 타는 듯이 더운 태양빛, 또약볕.

пáмпа, -ы 〔녀〕 (지리) 남미(南米)의 대초원.

пампáсовый, -ая, -ое(지리)пампáсы의.

пампáсы, -ов 〔단 없음〕 (지리) 남미(南米)의 대초원.

пампýшка, -и 〔녀〕 (방언) 빵, 전(煎)의 일종.

памфлéт, -а 〔남〕팜프레트, 소책자.

памфлетúст, -а 〔남〕 팜프레트 필자(작가).

памфлéтный, -ая, -ое 팜프레트의; п. стиль 팜프레트 문체.

пáмятка, -и 〔녀〕 ①(회화) (페어) (교훈으로 될) 기념할 만한 일 ②(회화) (페어)기념품 ③주의서(注意書); п. садовóда 원예가에게 주는 참고서 (지도서).

пáмятливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) 기억력이 좋은 것, 좋은 기억력.

пáмятливый, -ая, -ое; -лив, -а (회화) 기억력이 좋은; п. ребёнок 기억력이 좋은 아이.

пáмятник, -а 〔남〕 ①기념비; п. Пýшкину 뿌슈낀의 기념비·동상; надмогúльный (надгрóбный) п. 묘비 (墓碑); воздвигáть п. кому-н. ...의 기념비를 세우다 ②기념물; археологúческие пáмятники (옛날의) 건축 기념물; п. старинú 고적 ③옛 문헌, 옛 작품, 고서적.

пáмятный, -ая, -ое; -тен, -тна ①오래 기억에 남아 있는, 잊을 수 없는, 잊지 못할; п. день 잊지 못할 날; пáмятное событие 잊지 못할 사건 ②기억하기 위한; пáмятная кнúжка 비망록.

пáмятовать, -тую, -туешь; -туя 〔불완〕 о ком-чём(페어) 기억하다; всегдá пáмятуя о ком-чём-н. ...를 항상 잊지 않고.

пáмять, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①기억, 기억력; зрúтельная п. 시각적 기억; слуховáя п. 청각적 기억; хорóшая п. 좋은 기억력; слáбая п. 약한 기억력; курúная п. (회화) (농담) 대단히 나쁜 기억력; корóткая п. 대단히 나쁜 기억력; прийтú на п. 기억에 떠 오르다; сохранúть в пáмяти 기억해 두다; éсли мне не изменяет п. 만일 나의 기억이 틀리지 않는다면; врéзаться в пáмяти 또는 запечатлéться в пáмяти 기억에 아로 사겨지다; говорúть на п. (по пáмяти) 기억을 더듬어 (암기하여 가지고) 말하다; пó старой пáмяти (회화) 옛 습관대로, 옛 정을 생각해서; на пáмяти чьей-н. (회화) ...의 기억하는 바에 의하면 ②기념, 추억; хранúть п. о ком-н. ...에 대한 추억을 간직하다; на п. 기념으로; подарúть на п. 기념으로 주다; оставить по себé дóбрую п. 좋은 추억을 남기다; вéчная п. кому-н. 죽은 사람에 대한 영원한 추억 ③의식, 지각; привестú в п. когó-н. ...의 의식을 회복시키다; лишúться пáмяти 의식을 잃다, 실신하다 ④(교회) 기념제(記念祭) ⑤(페어) 비망록 ◇без пáмяти (회화) ①의식 없이, 지각을 잃고; лежит без пáмяти 정신없이 (실신하여) 누워 있다 ②모든 것을 잊고, 정신 없이; любит без пáмяти когó-н. ...를 정신 없이 사랑하다 ③〔술어로〕 황홀해 하여, 제 정신을 못 차려; он от неё без пáмяти 그는 그 녀자에게 홀딱 반했다.

пан[1], -а; 복수 -ы́ 〔남〕 (파란의) 지주, 귀족, 신사, 나리'님.

Пан[2], -а 〔남〕 (희랍 신화) 목축신 (牧畜神).

пан... «범(汎)», «전(全)»등의 뜻으로 사용되는 합성어의 첫 부분 (례: панарабúзм 범아라비야주의; пантюркúзм 범쮸르크주의).

панáма[1], -ы 〔녀〕 파나마 모자.

панáма[2], -ы 〔녀〕 협잡, 사기, 매수.

панамериканúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (정치) 범미주의(汎米主義).

панáмка, -и 〔녀〕 панáма[1]의 축소.

панарúций, -я 〔남〕 (의학) 표저 (瘭疽).

панацéя, -и 〔녀〕 만병 통치약; п. от всех зол (십의)(흔히 야유) 만병통치약.

панбáрхат, -а 〔복 없음〕 〔남〕 벨베트의 일종.

пангенéзис, -а 〔남〕 (생물) 범배설(汎胚說).

пангерманúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (정치) 범(汎)게르만주의.

пандéкты 〔дэ〕, -ов 〔단 없음〕 (법률, 력사어) 로마 법전.

пандемúческий 〔дэ〕, -ая, -ое 널리 전염하는, 류행성의.

пандéмия 〔дэ〕, -и 〔녀〕 (의학) 전국 (세계) 전염병.

панегúрик, -а 〔남〕 (서적) 찬사, 송사(頌詞).

панегирúст, -а 〔남〕 (서적) 찬사를 진술하는 사람, 송사(頌詞)의 작자.

панегирúческий, -ая, -ое (서적) 찬사의, 송사(頌詞)의; п. тон 찬사조(~調), 송사체(~体); панегирúческая речь 찬사, 송사.

панéль, -и 〔녀〕 ①인도, 보도 ②(건축) 벽판(壁板); п. из орéхового дéрева 호도 나무로 만든 벽판 ③(공학) 판(板).

панéльный, -ая, -ое, панéль의.

панзоóтия, -и 〔녀〕 (수의) 동물 전염병의 만연, 창궐.

па́ни 〔불변〕〔녀〕 пан^{1}의 녀자.

панибра́тский, -ая, -ое (회화) 친밀한, 흉허물 없는; панибра́тское отноше́ние 친밀한 관계, 스스럼 없는 사이.

панибра́тство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (회화) 친교, 스스럼 없는 사이.

па́ника, -и 〔복 없음〕〔녀〕 공황(恐慌), 당황 망조, 공포; в па́нике 혼비백산하여; впада́ть в па́нику 공포에 사로잡히다.

паникади́ло, -а 〔중〕 교회의 큰 샨데리야.

паникёр, -а 〔남〕 (불찬) 겁쟁이, 비겁 분자, 불안한 소문의 류포자, 공황 조장자(恐慌助長者).

паникёрский, -ая, -ое (불찬) паникёр의.

паникёрство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (불찬) 겁(怯), 당황 망조, 공황 조장(～助長).

паникёрствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 겁을 먹다, 공포에 빠지다, 당황 망조하다.

паникёрша, -и 〔녀〕 (불찬) 겁쟁이 (녀자).

панисламúзм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (정치) 범회교주의(汎回敎主義).

панихи́да, -ы 〔녀〕 (종교) 공양(供養), 추도; гражда́нская п. 추도식.

пани́ческий, -ая, -ое ①공포의, 당황 망조한; п. у́жас (страх) 크나큰 공포 ②겁 많은, 겁에 질린; п. челове́к 겁쟁이.

па́нкреас 〔рэ〕, -а 〔남〕 (해부) 취장(膵臟).

панкреати́н 〔рэ〕, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(생리) 취장액(膵臟液) ②(약학) 장내 단백질(腸內蛋白質) 소화제.

панкреати́ческий 〔рэ〕, -ая, -ое (해부) 취장(膵臟)의; п. сок 취장액(膵臟液); панкреати́ческая железа́ 취장.

панлоги́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (철학) 범리론(汎理論).

па́нна, -ы 〔녀〕 (파란의) 처녀, 아가씨.

панно́ 〔불변〕〔중〕 ①(건축) (벽 또는 천정에) 회화 또는 조각 장식을 한 부분 ②화포(畫布)에 그려 벽이나 천정에 붙이는 큰 그림, 벽장화(壁裝畫).

па́нночка, -и 〔녀〕 па́нна의 축소-애칭.

панова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔불완〕 (방언, 폐어) 호화롭게 살다.

пано́птикум, -а 〔남〕 진품(珍品) 박물관.

панора́ма, -ы 〔녀〕 ①파노라마, 전경(全景); п. го́рода 도시의 전경 ②파노라마, 전경화(全景畫), 회전화(回轉畫); п. взя́тия Переко́па 뻬레꼬프 점령의 파노라마·회전화 ③(군사) 포의 묘준경, 조준경.

панорами́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 파노라마 촬영을 하다.

панора́мный, -ая, -ое, панора́ма의; панора́мная съёмка (영화) 파노라마 촬영.

панпсихи́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (철학) 범심론(汎心論).

пансио́н, -а〔남〕(폐어) ①기숙 학교(寄宿學校); п. благоро́дных деви́ц 귀족 녀자 기숙 학교 ②기숙사, 숙소; куро́ртный п. 정양소 ③살림살이 준비가 갖추어진 곳; ко́мната с пансио́ном 살림살이 준비가 갖추어진 방.

пансионе́р, -а 〔남〕 (폐어) ①기숙 학교(寄宿學校) 학생, 기숙생 ②기숙자, 숙박자.

пансионе́рка, -и 〔녀〕 (폐어) ①기숙 학교 녀학생, 녀기숙생 ②녀자 기숙자, 녀자 숙박자.

пансио́нский, -ая, -ое (폐어) ①기숙 학교의 ②기숙사의, 숙소의.

па́нский, -ая, -ое ①пан의 ②(속어, 폐어) 공장에서 생산한; п. това́р 직물.

панслави́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (정치, 력사어) 범슬라브주의.

пансслави́ст, -а 〔남〕(정치, 력사어) 범슬라브주의자.

панслави́стский 또는 **панславя́нский,** -ая, -ое (정치, 력사어) 범슬라브주의적인.

па́нство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (서적, 력사어) ①〔집합〕 (파란의) 귀족, 귀족 계급 ②(불찬) 귀족적 태도, 교만한 태도.

па́нствовать, -вую, -вуешь 〔불완〕 (폐어) 호화롭게 살다.

панталóны, -óн 〔단 없음〕 ①(폐어) 바지 ②즈로스.

панталы́к, -а (-у) 〔남〕: сбить(ся) с панталы́ку 당황케 하다 (당황하다).

пантеи́зм 〔тэ〕, -а 〔복 없음〕〔남〕 (철학) 범신론(汎神論).

пантеи́ст 〔тэ〕, -а 〔남〕 (철학) 범신론자(汎神論者).

пантеисти́ческий 〔тэ〕, -ая, -ое (철학) 범신론 (汎神論)의; пантеисти́ческое мировоззре́ние 범신론적 세계관.

пантео́н 〔тэ〕, -а 〔남〕 ①만신묘(萬神廟) ②(어떤 종교의) 만신 ③(전의) 위인 합사묘(偉人合祀廟).

панте́ра, -ы 〔녀〕 (동물) 표범.

панто́граф, -а 〔남〕 (공학) 신축사도기(伸縮寫圖器).

пантокри́н, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학) 록용 조합제(鹿茸調合劑).

пантоми́ма, -ы 〔녀〕 (연극) 무언극(無言劇).

пантомими́ческий, -ая, -ое (연극) 무언극(無言劇)의.

пантоми́мный, -ая, -ое (연극) 무언극(無言劇)의.

панторе́зный, -ая, -ое 록용(鹿茸)을 자르는 데 쓰는.

панту́фли, -фель 〔단 없음〕 (폐어) 슬리파.

па́нты, -ов 〔단 없음〕 록용(鹿茸).

пану́ргово ста́до 맹종자의 무리 (라블레의 소설의 주인공의 이름 пану́рг에서 옴).

па́нцырный, -ая, -ое, па́нцырь의.

па́нцырь, -я 〔남〕 ①(군사, 력사어) 갑옷; ры́царь в па́нцыре 갑옷을 입은 기사 ②(갑충 혹은 기타의) 갑각(甲殼); черепа́ший п. 구갑(龜甲) ③(공학) 잠수기(潛水器) ④(철갑선의) 철갑.

па́па^{1}, -ы 〔남〕 (회화) 아버지, 아빠.

па́па^{2}, -ы 〔남〕 (종교) 법왕; ри́мский п. 로마 법왕.

папавери́н, -а 〔남〕 (화학, 약학) 빠빠베린.

папа́нинец, -нца 〔남〕 빠빠닌 운동자.

папа́ха, -и 〔녀〕 빠빠하 (털모자의 일종).

папа́ша, -и 〔남〕 (속어) ①아버지 ②(계벌) 아바이.

папа́шка, -и 〔남〕 (속어, 비속) 아비, 아비.

па́пенька, -и 〔남〕 (회화, 폐어) па́па^{1}의 애칭, 아버지, 아빠,

па́перть, -и 〔녀〕 교회 입구.

папи́зм, -а 〔복 없음〕 ①(정치) 로마 법왕 신성설(法王神聖說) ②(폐이) 카트릭교, 로마교.

папильо́тка, -и 〔녀〕 머리칼을 감아 곱실곱실하게 만드는데 쓰는 종이.

папироло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (언어) (고대 애급 기타에서 글을 쓴) 빠삐루쓰 연구, 빠삐루쓰학.

папиро́са, -ы 〔녀〕 권연(卷煙).

папиро́ска, -и 〔녀〕 (회화) папиро́са의 축소.

папиро́сник, -а 〔남〕 ①권연 제조공, 권연 직공 ②(회화) 권연 판매자.

папиро́сница, -ы 〔녀〕 ①권연 직공 (녀자) ②(회화) 권연 판매원 (녀자) ③(폐어) 권연 케스.

папиро́сный, -ая, -ое 권연(卷煙)의; папиро́сная фа́брика 연초 공장; папиро́сная бума́га 권연지, 박엽지(薄葉紙).

папиросонабивно́й, -а́я, -о́е 권연 제조용의.

папи́рус, -а 〔남〕 ①(열대산) 갈 ②(력사어) (종이 대용품으로 고대 애급 기타에서 글을 쓴 열대산 갈로 만든) 빠삐루쓰 ③(언어) 빠삐루쓰 문(文).

папи́русный 또는 **папи́русовый**, -ая, -ое, папи́рус의.

папи́ст, -а 〔남〕 (정치) 로마 법왕 지지자, 법왕당원.

па́пка[1], -и 〔녀〕 ①종이 끼우개; п. для дел 문서철; п. для бума́ги 서류철 ②마분지, 두터운 종이 ③마분지 표지, 두터운 표지; кни́га в па́пке 표지가 두터운 책.

па́пка[2], -и 〔남〕 (회화, 친밀) 아버지, 아빠.

па́поротник, -а 〔남〕 (식물) 고사리, 양치(羊齒) 식물.

па́поротниковый, -ая, -ое (식물) па́поротник의.

па́почка[1], -и 〔남〕 (회화) па́па의 애칭, 아버지, 아빠.

па́почка[2], -и 〔녀〕 (회화) па́пка[1]의 축소.

па́почный 〔шн〕, -ая, -ое 마분지의, 두터운 종이의; п. переплёт 마분지 표지, 두터운 표지.

па́прика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 당추, 고추.

па́пский, -ая, -ое 법왕(法王)의.

па́пство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 법왕권(法王權).

папуа́ска, -и 〔녀〕 빠뿌아쓰 녀자.

папуа́сский, -ая, -ое 빠뿌아쓰인의.

папуа́сы, -ов; 단수 -а́с, -а 〔남〕 빠뿌아쓰인.

папу́ша, -и 〔녀〕 잎'담배나 종이 따위의 묶음.

папушёвка, -и 〔복 없음〕 잎'담배 단을 묶는 것.

папье́-маше́ 〔불변〕 〔중〕 풀 또는 석고 따위와 섞어 이겨 만든 종이 덩어리 (여러 가지 조그만 물건, 흔히 장난'감을 만드는 데 사용).

пар[1], -а, о па́ре, на пару́; 복수 -ы́ (뜻은 단수와 같음) 〔남〕 증기, 김; водяно́й п. 수증기; мя́тый п. 배출 증기; насы́щенный п. 포화 증기; отрабо́танный п. 폐기(廢氣); перегре́тый п. 과열(過熱) 증기; сгусти́вшийся п. 응축(凝縮) 증기; п. из котла́ 가마에서 나는 김; вы́пустить пары́ 증기를 배출 (방출)하다; очища́ть пара́ми 증기 소독을 하다; разводи́ть пары́ 증기를 내다; превраща́ться в п. 증기로 화하다; подда́ть па́ру (목욕탕에서) 온도를 높이다, 증기를 올리다; (전의) 완강성을 발휘하다, 강도를 높이다; п. косте́й не ло́мит (속담) 아무리 더운들 뼈까지 익을가 ◇под пара́ми 떠날 준비를 하고 있다 (기차, 기선 등); на всех пара́х ①전속력으로 (기차, 기선 등) ②(회화) 대단히 빨리◇ зада́ть па́ру кому-н. …를 몹시 욕하다.

пар[2], -а; 복수 -ы́ 〔남〕 (농업)묵은 땅, 휴경지, 휴한지; земля́ под па́ром 휴한지; зелёный п. 풀이 무성한 휴경지; чёрный п. 풀이 자라지 않은 휴경지; вспа́шка паро́в 휴경지 개간; лежа́ть (находи́ться) под па́ром 휴경지이다; лома́ть пар 휴한지를 개간 (경작)하다.

па́ра, -ы 〔녀〕 ①한켤레; п. сапо́г 장화 한 켤레; п. перча́ток 장갑 한 켤레; п. чуло́к 양말 한 켤레 ②(두 개의 같은 부분으로 되여 있는 물건) 한 개, 한 벌; п. брюк 바지 한 벌; п. но́жниц 가위 한 개 ③(남자 의복 상하) 한 벌; фра́чная п. 연미복(燕尾服) 한 벌; пришёл в но́вой па́ре 새 의복 한 벌을 입고 왔다 ④(회화) 두 개; п. я́блок 사과 두 알; три копе́йки за па́ру 두 개에 3꼬뻬이까 ⑤두 필의 말이 끄는 마차, 쌍두마차; е́здить на па́ре 쌍두마차로 가다 ⑥한 쌍, (두 사람) 한 패; танцу́ющая п. 춤추는 한 쌍, 딴스하는 한 쌍; супру́жеская п. 부부; счастли́вая п. 행복한 한 쌍, 행복한 부부; влюблённая п. 서로 사랑하는 남녀, 사랑하는 한 쌍; па́рами 쌍을 지어, 짝을 이루어; соединя́ть(ся) па́рами 쌍(짝)을 이루게 하다 (이루다); подобра́ть под па́ру 짝(쌍)을 구하다; без па́ры 짝이 없이 ⑦〔술어로〕 적당한 짝을 이루는 사람; он тебе́ не п. 그는 너와 짝이 맞지 않는다 ⑧(속어) 약간; на па́ру слов 두서너마디로; на па́ру мину́т 이삼분간; п. пустяко́в! 대수롭지 않은 일, 식은죽 먹기, 주먹으로 물 찧기 ◇п. сил (물리) 우력(偶力); два сапога́ п. (속담) 한바리에 실어서 짝이 기울지 않겠다 (주로 부정적 면에서).

парабе́ллум, -а 〔남〕 자동 속사 권총의 일종, 빠라벨룸.

парабио́з, -а 〔복 없음〕 (생리, 생물) ①인공적인 두 기관(器管)의 련결 ②극도의 자극 후에 일시 신경이 둔해지는 것.

пара́бола, -ы 〔녀〕 ①(수학) 포물선 ② 탄도(彈道) ③ (문학, 력사어) 비유, 우화.

параболи́ческий, -ая, -ое ①(수학) 포물선의 ② (문학, 력사어) 비유의, 비유체의, 비유적인.

параболо́ид, -а (수학) 포물선체(抛物線体).

парагва́ец, -а́йца 〔남〕 파라과이인.

парагва́йский, -ая, -ое 파라과이의, 파라과이인의.

пара́граф, -а 〔남〕 절(節), 항(項)의 부호(§).

пара́д, -а 〔남〕 ①열병식, 관병식, 관함식(觀艦式), 행렬, 시위 행진, 운동; вое́нный п. 열병식; возду́шный п. 항공(대)열병; первома́йский п. 5.1절 열병식; физкульту́рный п. 체육 행렬; принима́ть п. 열병 사열하다; уча́ствовать в пара́де 열병에 참가하다 ②성장, 과시(誇示); в по́лном пара́де 성장(盛裝)을 하고 ③(체육) 마주치기, 격퇴(격검, 권투 등에서 적의 공격을 맞받아 치는 수'법).

паради́гма, -ы 〔녀〕 (언어)어형변화표(語形變化表), 단어 형태 변화 체계.

пара́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 장엄, 웅장, 화미, 성장(盛裝).

пара́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①〔간단형 없음〕 열병식의, 관병식의, 시위 행렬의, 행렬의, 례식(禮式)의; п. смотр 열병 사열; п. марш 행렬, 행진; пара́дная фо́рма 대례복(大禮服), 정복; пара́дное пла́тье 례복 ②〔간단형 없음〕 정문의; п. подъе́зд (또는 ход) 정문 출입구; пара́дное крыльцо́ 정문 현관 ③〔명사로〕 пара́дное, -ого 〔중〕 또는 пара́дная, -ой 〔녀〕 (속어) 정문 출입구, 정문 현관; пройти́ че́рез пара́дное (또는 пара́дную) 정문을 지나 가다 ④굉장(宏壯)한, 웅장한; 화려한; п. вид 웅장한 광경 ⑤보이기 위한, 과시(誇示)의.

парадо́кс, -а 〔남〕 (서적) 역설(逆說), 자가 당착, 궤변; говори́ть парадо́ксами 역설(궤변)을 하다.

парадокса́льно 〔부〕 역설(逆說)적으로, 궤변론적으로.

парадокса́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 역설(逆說), 자가당착 (自家撞着), 궤변.

парадокса́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) ①역설적(逆說的)인; парадокса́льное мне́ние 역설적 견해, 역설 ②믿기 어려운, 있을 수 없는; парадокса́льное явле́ние 있을 수 없는 현상; п. слу́чай 있을 수 없는 일.

парази́т, -а 〔남〕 ①(생물)기생충, 기생 식물 ②(전의) (멸시) 기생자, 기식자, 식객(食客); парази́ты трудя́щихся масс 인민 대중의 기생자들.

паразита́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적, 멸시) 기생적인; паразита́рная жизнь 기생적 생활; паразита́рное существова́ние буржуази́и 부르죠아지의 기생충적 생활.

паразити́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕

①(생물)기생(寄生) ②(전의)(멸시) 기생적 생활; п. клáсса капитали́стов 자본가 계급의 기생적 생활.

паразити́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 ①(생물) 기생하다; п. на тéле человéка 인체에 기생하다 ②(전의) (멸시) 기식하다, 기생적 생활을 하다; паразити́рующие эксплоатáторские клáссы 기생적 생활을 하는 착취 계급.

паразити́ческий, -ая, -ое ①(생물) (멸시) 기생적인; паразити́ческие клáссы óбщества 사회의 기생 계급; п. óбраз жи́зни 기생적 생활 양식.

паразúтный, -ая, -ое ①(생물) 기생(寄生)의 ②(전의) (멸시) 기생적인; паразúтные клáссы 기생적인 계급 ③(공학) 미누쓰를 주는 ◇паразúтное колесó (공학) 련결치륜(~齒輪).

паракаучу́к, -а 〔복 없음〕〔남〕 (공학) 파라고무.

параклáз, -а 〔남〕 (지질) 지층균렬(地層龜裂).

парализáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 마비(痲痺); п. прáвой ноги́ 바른 다리의 마비.

парализóванность, -и〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 마비, 마비 상태.

парализовáть, -зу́ю, -зу́ешь; -óванный 〔완, 불완〕 кого-что 마비(痲痺)시키다, (전의) 무력하게 하다, 어쩔 줄 모르게 하다; рукá парализóвана 팔이 마비되였다; п. си́лы врагá 적의 력량을 마비시키다 (마비 상태에 빠뜨리다); страх парализовáл егó 공포에 싸여 그는 어쩔 줄 몰랐다.

парали́тик, -а 〔남〕 (의학) 마비환자, 중풍 환자.

паралити́ческий, -ая, -ое (의학) 마비 환자의, 중풍 환자의.

парали́ч, -á 〔남〕 (의학) 마비, 중풍; п. ноги́ 다리 마비; разби́тый параличóм 마비된, 중풍에 걸린.

парали́чный, -ая, -ое (의학) ①마비의, 중풍의; парали́чное состоя́ние 마비 상태 ②〔명사로〕 парали́чный, -ого 〔남〕; парали́чная, -ой 〔녀〕 마비 환자, 중풍 환자.

параллáкс, -а 〔남〕 (천문) (관측점의 차이로 생기는) 시차(視差).

параллакти́ческий, -ая, -ое (천문) параллáкс의; п. у́гол 시차각(視差角).

параллелепи́пед, -а 〔남〕 (수학) 평행 륙면체(平行六面体).

параллели́зм, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 (수학) 평행 ②〔복 없음〕 (전의) 일치, 류사(類似), 대응(對應); п. в рабóте 사업상 공통성 ③(문학) 대'구(對句), 대'구법 ④(철학) 평행론.

параллелогрáмм, -а 〔남〕 (수학) 평행 사변형(平行四邊形).

паралле́ль, -и 〔녀〕 ①(수학) 평행선; провести́ п. 평행선을 긋다 ②(지리, 천문) 위도(緯度) ③(서적) 비교, 대비; постáвить что-н. в п. с чем-н. ...과 ...을 대비하다 ④(군사) 평행호(平行壕).

паралле́льно 〔부〕 ①평행하여 ②(전의) 동시에.

паралле́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(수학) 평행 ②(서적) 일치, 류사, 대응(對應).

паралле́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(수학) 평행의; паралле́льные ли́нии 평행선; паралле́льные бру́сья (체육)평행봉; паралле́льные круги́ (천문) 위도권(緯度圈) ②(서적) 일치하는, 상응하는, 류사한; паралле́льные явле́ния 류사한 현상.

паралоги́зм, -а 〔남〕 (철학) 그릇된 론결(論結), 배리(背理), 반리(反理).

паралоги́ческий, -ая, -ое (철학)паралоги́зм의.

парамагнети́зм, -а 〔남〕 (물리) 상자기(常磁氣).

парамагни́тный, -ая, -ое (물리)상자성(常磁性)의; парамагни́тные телá (веществá) 상자성 물체.

парáметр, -а 〔남〕 ①(수학) 파라메터, 매개 변수(媒介變數), 조변수(助變數) ②(물리, 공학) 계수(係數).

парамне́зия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 기억 착란증(記憶錯亂症).

паранджá, -и́ 〔녀〕 (민속) 회교도 녀자의 베일.

паранóик, -а 〔남〕 (의학) 정신착란자(精神錯亂者), 미치광이, 풍전환자(瘋癲患者).

паранои́ческий, -ая, -ое (의학) паранóя의.

паранóя, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 정신 착란(精神錯亂), 풍전(瘋癲).

парапе́т, -а 〔남〕 ①란간; п. мóста 다리의 란간 ②(군사) (적의 공격이나 또는 사격을 막기 위한) 엄폐.

парапе́тный, -ая, -ое, парапе́т의.

парасóль, -я 〔남〕 ①파라솔 ②(항공) (특별한 구조의) 단엽 비행기.

парати́ф, -а 〔복 없음〕〔남〕 (의학) 파라티브스.

паратифóзный, -ая, -ое (의학) 파라티브스의; п. больнóй 파라티브스 환자.

парáф, -а 〔남〕 간단히 하는 서명.

парафи́н, -а 〔복 없음〕〔남〕 (화학, 공학) 파라핀; свéчи из парафи́на 파라핀 초.

парафи́новый, -ая, -ое (화학, 공학) 파라핀의; парафи́новое мáсло 파라핀유; парафи́новые свéчи 파라핀 초.

парафи́рование, -я 〔중〕 (외교) 국가 전권 대표의 (간략) 서명; п. договóра 국가 전권 대표의 조약(간략)서명.

парафи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (외교) (간략) 서명을 하다; п. договóр 조약에 (국가 전권 대표로서 간략) 서명을 하다.

парафрáз, -а 〔남〕 ①(문학) 다른 말로 본의를 전달하는 것 (례: 론문에서 «나는» 대신에 «필자는» 하는 것) ②(음악) (다른 음악 작품에서 주제를 가져 온) 음악 작품, 환상곡.

парафрáза, -ы 〔녀〕 =парафрáз.

парафрази́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 ①что(문학) 다른 말로 표현하다, 주석하다 ② (음악) что (다른 음악 작품에서 주제를 가져다) 환상곡을 창작하다.

парафрасти́ческий, -ая, -ое (문학) парафрáз(а)의.

парашю́т 〔шу〕, -а 〔남〕 (항공) 락하산, 파라슈트; раскрывáть п. 락하산을 펴다; спускáться на парашю́те 락하산으로 내리다.

парашюти́зм 〔шу〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (체육) 락하산 스포츠; развúтие совéтского парашюти́зма 쏘베트 락하산 스포츠의 발전.

парашюти́рование〔шу〕, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (항공) 최저 속도 비행.

парашюти́ровать 〔шу〕, -рую, -руешь 〔완, 불완〕; спарашюти́ровать 〔шу〕, -рую, -руешь 〔완〕 (항공) 최저 속도로 비행하다, 감속도로 비행하다.

парашюти́ст〔шу〕, -а 〔남〕 락하산 병, 락하산 운동가; отря́д парашюти́стов 락하산 부대.

парашю́тный〔шу〕, -ая, -ое 락하산의; п. десáнт 락하산 부대; п. шёлк 락하산 천; п. спорт 락하산 스포츠.

парвеню́ 〔불변〕 〔남〕(폐어) (빨리 승급한) 출세자.

паргéлий, -я 〔남〕 (천문) 환일(幻日), 환월(幻月).

пардóн ① 〔감〕 (회화) 용서하시오 ② 〔명사로〕 пардóн, -у 〔복 없음〕 〔남〕(속어) 용서.

парéз〔рэ〕, -а〔남〕 (의학) 불완전 마비, (어떤 기관의)활동 기능 약화.

паренёк, -нькá 〔남〕 (회화) пáрень의 축소-애칭.

пáрение, -я 〔복 없음〕 〔중〕①찌는

것, 삶는 것 ②증기 목욕탕에서 땀나게 하기 위하여 (싸리나무로) 몸을 치는 것, 증기 목욕.

паре́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①(날개를 펴고) 나는 것, 비상(飛翔) ②(전의) 공중 투각을 그리는 것.

паренхи́ма, -ы 〔녀〕 ①(식물) 유연 세포 조직 ②(해부) 선(線) 세포 조직.

паренхимато́зный, -ая, -ое(해부, 식물) паренхи́ма의.

па́реный, -ая, -ое 삶은, 찐; па́реные о́вощи 삶은 야채 ◇дешёвле па́реной ре́пы (회화) 개 값이다, 몹시 싸다.

па́рень, -рня 〔남〕 ①(회화) 젊은이, 청년; па́рни и де́вушки 청년 남녀 ②(속어) 사람, 사내, 남자; он п. хоро́ший 그는 좋은 사람(사내)이다; весёлый п. 유쾌한 사내; руба́ха-па́рень (친밀) (숨김 없고 소박하고 사심 없는) 좋은 사람.

парестези́я, -и 〔녀〕 (의학) 감각 이상(感覺異常).

пари́ 〔불변〕〔중〕 내기; держа́ть п. (또는 идти́ на п.) 내기를 하다, 내기를 걸다; вы́играть п. 내기에 이기다.

парижа́нин, -а; 복수 -а́не, -а́н 〔남〕 파리 시민.

парижа́нка, -и 〔녀〕 파리 시민(녀자).

пари́жский, -ая, -ое 파리의; пари́жская комму́на 파리 꼼무나.

па́рий, -я 〔남〕 ①(모든 권리를 상실한) 인도의 최하층인 ② (서적) (무권리하고) 천대 받는 존재, 천민.

пари́к, -а́ 〔남〕 가발(假髮), 탈; актёр в пари́ке 가발을 쓴 배우.

парикма́хер, -а 〔남〕 리발사.

парикма́херский, -ая, -ое ①리발사의 ②〔명사로〕парикма́херская, -ой 〔녀〕 리발관.

парикма́херша, -и 〔녀〕 (회화) 녀 리발사.

парико́вый, -ая, -ое 가발(假髮)의.

пари́льный, -ая, -ое 증기 목욕의, 증기로 찌는.

пари́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 ①목욕탕 ②(찌는) 증기실.

па́рильщик, -а 〔남〕 (목욕탕에서) 때를 밀어 주는 사람, 목욕탕 일'군.

пари́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) ①(격검에서 적의 공격을 맞받아) 마주 치기, 격퇴, 반격 ②(전의) 항변(抗辯), 반박.

пари́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; отпари́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что (서적) ①(격검에서 적의 공격을 맞받아) 마주치다, 물리치다, 격퇴하다, 반격하다; п. уда́р 마주치기 ②(전의) 항변(抗辯)하다, 반박하다; п. до́воды кого-н. ...의 론증을 반박하다.

Пари́с, -а 〔남〕 ①(신화) 파리스(트로이의 왕 프리아모스의 아들이며 트로이 전쟁의 장본인) ②(전의) 미남자.

парите́т, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(서적) 균등, 대등, 동격 ②(경제) 등가; моне́тный п. 금화 등가.

парите́тность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 균등, 동등, 동격.

парите́тный, -ая, -ое (서적) 균등한, 동등한, 동격의; на парите́тных нача́лах 같은 (동등한) 표준(원칙)에서, 동등한 자격으로, 동등하게.

па́рить[1], -рю, -ришь 〔불완〕; вы́парить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 (②, ③, ④) ①что 데치다, 삶다; п. о́вощи 야채를 삶다 ②что 증기 세탁하다 ③кого-что 증기 소독을 하다, 증기로 삶아 박멸시키다; п. клопо́в 빈대를 증기로(삶아) 박멸시키다 ④кого-что 증기 소독하다 ⑤〔무인칭〕 무덥다; па́рит пе́ред грозо́й 폭풍우 바로 전에는 무덥다.

па́рить[2], -рю, -ришь 〔불완〕; парова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕 что (농업) 휴경지로 묵이다; п. па́шню 경지를 묵이다; п. зе́млю 땅을 묵이다.

па́рить[3], -рю, -ришь 〔불완〕 = спа́ривать.

пари́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕 ①날개를 움직이지 않고 높이 날아 다니다; орёл пари́т 독수리가 나래를 편 채 떠돈다 ②(전의) (폐어) 공중 투각을 그리다, 공상에 잠기다; высоко́ п. 공중 루각을 그리다.

па́риться, -рюсь, -ришься 〔불완〕; вы́париться, -рюсь, -ришься 〔완〕 (①); попа́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕 (①) ①증기 목욕을 하다 ②(전의)(회화, 친밀) 해'빛을 쬐다, 일광욕을 하다.

па́рия, -и; 복수 생-ий 〔남〕①(모든 권리를 상실한) 인도(印度)의 최하층 인민 ②(서적)(무권리하고) 천대 받는 자, 천민.

парк, -а 〔남〕 ①공원; городско́й п. 도시 공원; п. культу́ры и о́тдыха 문화 휴식 공원; разби́ть п. 공원을 만들다; францу́зский п. 불란서시 공원(계획적으로 화초를 심은 공원); англи́йский п. 영국식 공원(수림과 같은 자연적 공원) ②차고(車庫); трамва́йный п. 전차고; ваго́н идёт в п. 차량이 차고로 간다 ③(군사) 탄약및 기술 기자재 이동 창고, 군수품 적재소 ④차(車)의 총수(數), 차 전체; та́нковый п. 땅크의 총수; автомоби́льный п. 자동차 총수; ваго́нный п. 차량 총수, 전체 차량; п. самолётов 비행기의 총 대수.

па́рка[1], -и〔복 없음〕〔녀〕 ①찌는 것, 삶는 것 ②증기 소독, (증기) 목욕.

Па́рка[2], -и; 복수 па́рки(단수와 같은 뜻으로, п는 소문자로)〔녀〕(수사체, 시어, 폐어)운명(로마 신화에서의 운명의 녀신 파카에서 옴).

паркериза́ция, -и 〔녀〕 (공학)금속 방수법(金屬防銹法).

парке́т, -а 〔남〕 (마루를 까는 데 쓰는)나무 조각, 쪽나무를 붙여 깐 마루; настила́ть п. 쪽나무를 붙인 바둑 마루를 깔다.

парке́тный, -ая, -ое, парке́т의; п. пол 쪽나무를 붙여 깐 마루.

парке́тчик, -а 〔남〕 쪽나무를 붙인 마루를 까는 사람•기술자.

па́рки, -к 〔녀〕 (로마 신화에서) 운명의 세 녀신.

па́ркий, -ая, -ое; -рок, -рка (회화) 더운, 무더운.

па́рковый, -ая, -ое; парк의; па́рковая культу́ра 조원술(造園術).

парла́мент, -а 〔남〕 (정치) 국회, 의회; заседа́ние парла́мента 국회 회의; член парла́мента 국회 의원; вы́боры в п. 국회 선거.

парламентари́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (정치) 의회 정치, 의회 제도; буржуа́зный п. 부르조아 의회 정치(의회 제도).

парламента́рий, -я 〔남〕 (정치) ①국회 의원 ②의회 정치 제창자.

парламента́рный, -ая, -ое (정치) 의회 정치의, 의회 제도의; п. строй 의회 제도.

парламентёр, -а 〔남〕 군사(軍使), 교전 쌍방으로부터 회담으로 파견되는 대표.

парламентёрский, -ая, -ое 군사(軍使)의; п. флаг 휴전 기'발, 백기(白旗).

парламентёрство, -а 〔복 없음〕〔중〕 군사 직책(軍使職責); 군사(軍使)에 의한 회담.

парла́ментский, -ая, -ое ①(정치) 국회의, 의회의; парла́ментская фра́кция 국회 (의회) 프락찌야; парла́ментские вы́боры 국회(의회) 선거 ②(전의)(폐어)정중한, 친절한.

пармеза́н, -а 〔복 없음〕〔남〕 파르메치즈(이태리의 도시 Па́рма 산(産) 치즈).

парна́с, -а 〔남〕 (서적, 시어, 폐어) ①문단, 시문단 ②(력사어, 문학) 19세기 중엽 불란서의 순수 예술 문학파, 파르나소스 문학파.

парна́сский, -ая, -ое(서적, 시어, 폐어)(력사어, 문학) парна́с의.

па́рник, -а 〔남〕 (공학) 증기 가마, 증기기(蒸氣器).

парни́к, -а́ 〔남〕 온상(溫床), 온실.

парникови́д, -а 〔남〕 온상(溫床) 원예가, 온실 원예가.

парниково́дство, -а 〔중〕 온상(溫床) 원예, 온실 원예.

парнико́вый, -ая, -ое 온상(溫床)의, 온실의; парнико́вые расте́ния 온상 식물.

парни́шка, -и 〔남〕 (속어, 친밀) па́рень의 비칭.

па́рно 〔부〕 〔무인칭 술어로〕 (회화) 덥다, 무덥다.

парно́й, -а́я, -о́е ①신선한; парно́е молоко́ 신선한 우유; парно́е мя́со 신선한 고기 ②더운, 무더운; парна́я ба́ня 더운(증기)목욕탕; п. во́здух 무더운 공기.

парнокопы́тный, -ых; 단수 -ое, -ого 〔중〕 (동물) 우제류(偶蹄類).

па́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 짝(쌍)을 이루는 것.

па́рный, -ая, -ое ①짝(쌍)을 이루는, 두 짝으로 된(두 개로 된); па́рные ли́стья 접합 수엽(接合樹葉) ②두 필의 말이 끄는; п. экипа́ж 쌍마차 ③(체육, 군사) 2인조(二人組)의; па́рная гре́бля 2인조 배젓기; п. дозо́р 2인조 순찰대(병).

паро... 합성어의 첫부분으로서 «증기(蒸氣)»의 뜻으로 사용됨 (례: парогенера́тор 증기 발생기).

парова́ть 〔불완〕 →па́рить².

парови́к, -а́ 〔남〕 ①(공학) 증기 가마, 보이라, 기관(汽鑵) ②(속어)기관차 ③(속어)증기 발동기 ④(회화) 시내 증기 렬차 ⑤(속어)기선.

пароводяно́й, -а́я, -о́е(공학) 증기의; пароводяно́е отопле́ние 증기 난방(장치).

парово́з, -а 〔남〕 기관차.

парово́зник, -а 〔남〕 (철도) 기관사, 기관차 화부, 기관차 일'군.

парово́зный, -ая, -ое 기관차의; п. гудо́к 기관차의 기적 소리; парово́зное депо́ 기관고.

паровозоремо́нтный, -ая, -ое 기관차 수리의; п. заво́д 기관차 수리 공장,

паровозосбо́рочный, -ая, -ое 기관차 조립의.

паровозострое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 기관차 제조, 기관차 제조업.

паровозострои́тельный, -ая, -ое 기관차 제조의; п. заво́д 기관차 제조 공장.

парово́й¹, -а́я, -о́е ①증기의; п. котёл 증기 가마, 보이라, 기관(汽鑵); парово́е отопле́ние 증기 난방(장치); парова́я турби́на 증기 타빈; п. мо́лот 증기 마치•함마; парова́я маши́на 증기 기관; п. дви́гатель 증기 발동기; парово́е су́дно 기선; парова́я си́ла 증기력, 기력(汽力); парова́я ба́ня 증기 목욕탕 ②증기로 찐; парова́я котле́та 증기 까르레뜨; парова́я хлебопека́рня 증기빵 제조소.

парово́й², -а́я, -о́е(농업) 휴경(休耕)의; парово́е по́ле 휴경지.

парово́й³, -а́я, -о́е 온상(溫床)에서 기른, 온실에서 자라난.

паровпускно́й, -а́я, -о́е (공학) 급기(給汽)의, 증기를 공급하는; паровпускна́я тру́бка 급기관(給汽管).

паровыпускно́й, -а́я, -о́е(공학) 배기(排汽)의, 폐기(廢汽)의; п. кана́л 증기로(蒸氣路), 배기관(~管).

парогенера́тор, -а 〔남〕 (공학) 증기 발생기.

пароди́йность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (문학) пароди́йный의 명사.

пароди́йный, -ая, -ое (문학) паро́дия의; п. стиль 풍자적 모작 문체.

пароди́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 풍자적 모작, 피상적 모작.

пароди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что 풍자적으로 모작을 하다, 피상적으로 모사하다, 조롱하여 모사하다.

пароди́ст, -а 〔남〕 광시작가.

пароди́ческий, -ая, -ое (서적) паро́дия의; п. приём 풍자적 모작 수법.

паро́дия, -и 〔녀〕 ①(문학) 풍자적 광시, 풍자적으로 모사한 작품 ②왜곡된 모방.

пароко́нный, -ая, -ое 두 필의 말이 끄는; п. экипа́ж 쌍마차.

парокси́зм, -а 〔남〕 ①(의학) 발작; п. тропи́ческой лихора́дки 마라리야 발작; име́ющий хара́ктер парокси́зма 발작성을 띤, 발작성의 ②(전의)(감정 또는 웃음 등의)격발(激發).

паро́ль, -я 〔남〕 군호, 암호.

паро́льный, -ая, -ое 군호의, 암호의.

паро́м, -а 〔남〕 나루'배.

паро́мный, -ая, -ое 나루'배의.

паро́мщик, -а 〔남〕 나루'배 사공.

парообра́зный, -ая, -ое (물리) 증기상(蒸氣狀)의.

парообразова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공학) 기화(氣化), 증발, 발산, 증기 발생기.

пароотво́дный, -ая, -ое (공학) 배기(排汽)의, 폐기(廢汽)의; пароотво́дная труба́ 배기관(~管).

пароочисти́тель, -я 〔남〕 (농업) 휴경지 제초기(除草機).

пароперегрева́тель, -я 〔남〕 (공학) 증기 과열기(蒸氣過熱器).

паропрово́д, -а 〔남〕 (공학) 급기관(給汽管).

паропрово́дный, -ая, -ое(공학) 증기를 공급하는, 급기관(給汽管)의.

пароораспределе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(공학) 배기(配汽), 배기 장치(~裝置).

парораспредели́тель, -я 〔남〕 (공학) 배기 장치(配汽裝置).

парораспредели́тельный, -ая, -ое(공학) 배기(配汽)의; парораспредели́тельная коро́бка 배기실(~室).

паросбо́рник, -а 〔남〕 (공학) 축기관(蓄汽鑵), 중앙 급기관(中央給汽鑵).

паросилово́й, -а́я, -о́е(공학) 기력(汽力)의; паросилова́я устано́вка 기력 장치.

пароти́т, -а 〔남〕 (의학) 이하선염(耳下腺炎).

паротурби́на, -ы 〔녀〕 (공학) 증기 타빈.

парохо́д, -а 〔남〕 기선; пассажи́рский п. 려객선; океа́нский п. 대양 기선(大洋汽船); букси́рный п. 증기 견인선(牽引船); почто́вый п. 우편선; е́хать на парохо́де (또는 парохо́дом) 기선을 타고 가다.

парохо́дик, -а 〔남〕 парохо́д의 축소-애칭, 장난'감 배.

парохо́дный, -ая, -ое 기선의; п. гудо́к 기선의 기적; парохо́дное сообще́ние 기선 교통, 기선편; парохо́дное о́бщество 기선 회사.

парохо́дство, -а 〔중〕 ①〔복 없음〕 기선 수송, 기선 항행; разви́тие парохо́дства 기선 수송(항행)의 발전 ②기선 회사.

па́рочка, -и 〔녀〕 (회화) па́ра의 축소, 한쌍, 짝패; влюблённая п. 사랑하는 한쌍, 서로 사랑하는 남녀.

парсе́к, -а 〔남〕 (천문) 빠르세크 (천체간의 거리를 계산하는 단위).

парт... 합성어의 첫 부분으로서«당»의 뜻으로 쓰임(례: партбиле́т 당증; партста́ж 당년한).

па́рта, -ы 〔녀〕 (의자가 달린) 학교 책상; сесть за па́рту ①(학교용)책상에 앉다 ②(전의) 나이 들어 공부를 시작하다.

партакти́в, -а 〔남〕 당 열성자, 당 핵심, 핵심 당원.

партбиле́т, -а 〔남〕 당증.

партбюро́ 〔불변〕 〔중〕 당뷰로, 당 위원회.

партвзно́сы, -ов; 단수 -о́с, -а 〔남〕 당비.

партвзыска́ние, -я 〔중〕 당 책벌.

партгру́ппа, -ы〔녀〕 당 그루빠, 당 조, 15명 이하의 초급 당 단체.

партде́нь, -дня́ 〔남〕 당(회의)날.

партдисципли́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 당 규률.

партеногене́з〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생물)처녀 생식, 무성 생식.

партеногене́зис 〔тэ〕, -а〔복 없음〕 〔남〕 =партеногене́з.

парте́р 〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (극장 아래 층) 보통석, 대중석; сиде́ть в парте́ре 보통석에 앉다.

парте́рный 〔тэ〕, -ая, -ое (극장 아래층) 보통석의, 대중석의.

парти́ец, -и́йца 〔남〕 (회화) 공산 당원, 당원; ста́рый п. 오랜 당원.

партиза́н, -а; 복수 생 -а́н 〔남〕 유격대원, 빨찌산.

партиза́нить, -ню, -нишь 〔불완〕 (회화) 유격 투쟁을 하다, 빨찌산 투쟁을 하다.

партиза́нка, -и 〔녀〕유격대원 (녀자).

партиза́нский, -ая, -ое, партиза́н의; п. отря́д 유격대, 빨찌산 부대; партиза́нское движе́ние 유격 운동, 빨찌산 운동; партиза́нская война́ 유격전, 빨찌산 전(~戰).

партиза́нство, -а 〔복 없음〕〔중〕 ①유격전, 빨찌산 투쟁 ②〔집합〕 유격대들, 빨찌산 부대들.

партиза́нщина, -ы〔복 없음〕〔녀〕 ①(회화) 유격 운동, 빨지산 투쟁 ②(전의) (불찬) 무계획적 사업, 주먹구구식 사업.

парти́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①당성; п. литерату́ры 문학의 당성 ②당별, 당적(黨籍); ва́ша п.? 당신의 당별은?

парти́йный, -ая, -ое ①당의, 당적인; парти́йная организа́ция 당 조직, 당 단체; парти́йная дисципли́на 당 규률; п. комите́т 당 위원회; парти́йная конфере́нция 당 대표회의, 당 대표자 대회; п. рабо́тник 당일'군; парти́йное руково́дство 당적 지도; п. подхо́д 당적 태도 ②〔명사로〕парти́йный, -ого 〔남〕; парти́йная, -ой 〔녀〕 (공산)당원.

партикуляри́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (정치) (국가의 개별적 부분들의) 분립주의.

партикуля́рный, -ая, -ое(페어) 평민의, 사적(私的)인, 평상시의; п. челове́к 사인; п. костю́м 사복.

партиту́ра, -ы 〔녀〕 (음악) 총보(總譜).

партиту́рный, -ая, -ое (음악) 총보(總譜)의.

па́ртия[1], -и 〔녀〕 정당, 당; Коммунисти́ческая па́ртия Сове́тского Сою́за 쏘련 공산당; Трудова́я па́ртия Коре́и 조선 로동당; вступа́ть в па́ртию 입당하다; исключа́ть из па́ртии 출당시키다; програ́мма па́ртии 당 강령; уста́в па́ртии 당 규약; член па́ртии 당원.

па́ртия[2], -и 〔녀〕 ①그루빠, 부대; п. путеше́ственников 려행자 그루빠; ко́нная п. 기병대 ②(물품) 일조(一組) ③(음악) 분보(分譜), 음부(音部) ④(장기•트럼프 놀음에서) 판, 겜; сыгра́ть две па́ртии в ша́хматы 장기를 두 판 놀다; п. в ша́хматы 장기겜 (시합) ⑤(장기•트럼프 놀음에서) 겜 성원, 패, 놀음 동무; соста́вить па́ртию패를 짓다 ⑥(페어) 결혼, 배우(配偶); сде́лать хоро́шую па́ртию 훌륭한 배우를 이루다.

парткабине́т, -а 〔남〕 당 도서실, 당 독서실.

партко́м, -а 〔남〕 당 위원회.

партконфере́нция, -и 〔녀〕 당 대표회의, 당 대표자 대회, 당 회의.

партма́ксимум, -а 〔복 없음〕〔남〕 (력사어) (쏘련에서 1934년까지 있은)지도 일군-당원의 월급의 최고액.

партми́нимум, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (력사어)당원의 소유하여야 할 최저 정치 지식.

партнёр, -а〔남〕 성원(成員), 동배, 상대자, 같이 일하는 사람.

партнёрша, -и〔녀〕партнёр의 녀자

парто́рг, -а〔남〕초급당 위원장.

парторганиза́ция, -и 〔녀〕 당 조직, 당 단체.

партпросвеще́ние, -я 〔중〕 당 교육.

партрабо́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 당 사업.

партрабо́тник, -а 〔남〕 당 일'군.

партсобра́ние, -я 〔중〕 당 회의.

партсъе́зд, -а 〔남〕 당 대회, 전당 대회.

партучёба, -ы 〔녀〕 당 학습.

партшко́ла, -ы 〔녀〕 당 학교.

партяче́йка 〔тья〕 -и 〔녀〕 당 세포.

па́рус, -а; 복수 -а́ 〔남〕 돛; подня́ть (또는 поста́вить) паруса́ 돛을 달다; убра́ть(또는 сверну́ть)паруса́ 돛을 걷다 ◇на всех паруса́х (전의) 전 속력으로.

паруси́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 돛베, 돛천.

паруси́новый, -ая, -ое=паруси́нный.

паруси́нный, -ая, -ое 돛베의; паруси́нные ту́фли 돛베 구두.

па́русник, -а 〔남〕 돛배, 소범선.

па́русность, -и〔복 없음〕 〔녀〕(해양) 온 돛폭, 풍압 면적(風壓面積).

па́русный, -ая, -ое 돛의; па́русная ло́дка 돛배, 범선; п. спо́рт 돛배 경기, 요트 경기.

парфюме́р, -а 〔남〕 ①향료(香料) 화장품 제조자 ②(페어)향료 화장품 판매자.

парфюме́рия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①〔집합〕향료 화장품 ②향료 화장품 제조 ③(회화) 향료 화장품 판매점.

парфюме́рный, -ая, -ое 향료의, 화장품의; п. магази́н 향료 화장품 상점.

парце́лла, -ы 〔녀〕 (농업) 령세 농지.

парцелли́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (농업) 령세농 제도에 의하여 분할하다.

парцелля́рный, -ая, -ое (농업) 령세농 제도에 의한; п. крестья́нин 령세농.

парцелля́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (경제) 령세농 제도, 령세 분할.

парциа́льный, -ая, -ое 부분의, 국부적(局部的)인.

парча́, -и́ 〔복 없음〕〔녀〕무늬 있는 비단, 금•은•실로 짠 바단, 모본단.

парчево́й, -а́я, -о́е, парча́의.

парчёвый, -ая, -ое=парчево́й.

парша́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 결가성 습진(結痂性濕疹), 두진(頭疹), 개선(疥癬), 옴.

парши́веть, -ею, -еешь 〔불완〕; запарши́веть, -ею, -еешь 〔완〕 опарши́веть, -ею, -еешь 〔완〕(회화) 헌데(옴)가 나다.

парши́вец, -вца 〔남〕 (욕설) 너절한 놈, 걸뱅한 자식.

парши́вить, -влю, -вишь 〔불완〕; опарши́вить, -влю, вишь; -вленный〔완〕кого-что 옴을 전염시키다.

парши́вый, -ая, -ое ①헌데가 난, 옴이 오른 ②(비속) 더러운, 추악한; парши́вая вещь 더러운 물건.

пас[1], -а 〔남〕 ①(트럼프 등에서) 통과, 파스; объяви́ть п. 통과(파스) 시키니 ②〔술어로〕 통과하다, 파스하다, 할 수 없다; я п. 나는 도저히 할 수 없다; в таки́х дела́х я п. (전의) (회화) 이런 일을 나는 도저히 할 수 없다.

пас[2], -а 〔남〕 (체육) 볼을 넘기는 것, 파스하다; то́чный п. 정확한 파스; п. сюда́! 이리로 파스! 이리로 넘기라!

па́сека, -и 〔녀〕 양봉업, 양봉장.

па́сечник, -а 〔남〕 양봉자, 양봉장 주인.

па́сечный, -ая, -ое, па́сека의; па́сечное хозя́йство양봉업.

па́сквиль, -я 〔남〕훼방문(毀謗文).

па́сквильный, -ая, -ое 훼방문(毀謗文)의; п. тон 훼방하는 어조, 훼방하는 글투.

пасквиля́нт, -а 〔남〕 ①훼방문 작가(毀謗文作家), 비방문 필자 ②(회화, 홀시) 훼방'군.

паслён, -а 〔남〕 (식물) 가지과의 일종 (학명 Solanum); п. чёрный 감무라지 (학명 Solanum nigrum).

паслёновый, -ая, -ое (식물) паслён의.

па́смурно 〔술어로〕〔무인칭〕 (일기가) 흐리다, (날씨가) 흐리멍텅하다.

па́смурность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①음침한 날씨 ②침울, 우울.

па́смурный, -ая, -ое ①흐린, 흐리멍텅한; п. день 흐린 날; па́смурная пого́да 음산한 일기 ②침울한, 우울한; па́смурное настрое́ние 우울한 기분; па́смурное лицо́ 우울한 얼굴.

пасова́ть[1], -су́ю, -су́ешь 〔불완〕; спасова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕 ①(트럼프 등에서) 통과시키다, 파스시키다 ②(전의) 물러 서다, 항복하다; п. пе́ред тру́дностями 난관 앞에 굴복하다.

пасова́ть[2], -су́ю, -су́ешь 〔불완〕; пасну́ть, -ну́, -нёшь 〔완, 일회〕 (체육) (구기 운동에서) 뽈을 넘기다, 파스하다.

пасо́вка, -и 〔녀〕 (체육) 뽈을 넘기는 것, 파스.

па́сочница, -ы 〔녀〕 빠스하(우유비지로 만든 단 음식의 일종)를 만드는 나무틀.

па́сочный, -ая, -ое, 빠스하 제조용의.

паспарту́ 〔불변〕〔중〕 사진기의 삼각가(三脚架), 사진용 용지.

па́спорт, -а; 복수 -а́ 〔남〕 공민증, 신분증, 려행권, 파스포트, 등록증, 증명서; обме́н паспорто́в 공민증 교환; п. автомоби́ля 자동차 등록증.

паспортиза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 공민증 교부, 려행권 교부 제도, 등록증제 실시.

па́спортный, -ая, -ое, па́спорт의; п. отде́л 공민증과, 려행권 발급부, 등록증 발급부.

паспорти́ст, -а 〔남〕 공민증 (려행권, 등록증) 취급자.

пасс, -а 〔흔히 복수〕〔남〕 최면 술에서의 손 동작.

securityпасса́ж[1], -а 〔남〕 통로식 시장(通路式市場), 골목 시장.

пасса́ж[2], -а 〔남〕 ①(음악) 음악 작품의 기묘한 부분; тру́дный п. (음악 작품의) 힘든 기묘한 부분 ②(전의) 돌발 사건; како́й п.! 이런 봉변이라구야!

пассажи́р, -а〔남〕 려객, 승객, 선객; зал для пассажи́ров 대합실.

пассажи́рка, -и 〔녀〕 려객 승객, 선객(녀자).

пассажи́рский, -ая, -ое 려객의, 승객의, 선객의; п. по́езд 려객차, 려객 렬차; п. парохо́д 려객선; пассажи́рское движе́ние 려객 수송.

пасса́т, -а 〔남〕 (지리) 무역풍(貿易風).

пасса́тный, -ая, -ое (지리) 무역풍(貿易風)의; п. ве́тер 무역풍.

пасси́в, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(부기) 부채, 채무 ②(언어) 피동.

пассиви́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공학) 부동태화(不動態化).

пасси́вность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(부기) 입초(入超), 수입(輸入)초과 ②수동성, 소극성, 무관심성 ③(공학)부동태(不動態).

пасси́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①소극적인, 수동적인; п. челове́к 소극적인 사람; п. хара́ктер 소극적인 성격; пасси́вно относи́ться чему-н. ...에 소극적으로 대하다; игра́ть пасси́вную роль в чём-н. ...에서 수동적 (소극적)역할을 놀다 ②(부기) 입초(入超)의 ③(언어) 피동의 ◇пасси́вное избира́тельное пра́во 피선거권.

пассифло́ра, -ы 〔녀〕(식물) 파씨플로라 (만성(蔓性)식물의 일종)(학명 Passiflora).

па́ссия, -и 〔녀〕 (폐어) 사랑의 대상, 정든 님, 애인.

па́ста, -ы 〔녀〕(화장·회화(繪畵), 료리등에서 사용하는) 고제(膏劑); зубна́я п. 치약.

па́стбище, -а 〔중〕 목장(牧場); го́рное п. 산간 목장.

па́стбищный, -ая, -ое 목장(牧

場)의; па́стбищные уго́дья 목양지(牧養地), 목장.

па́ства, -ы 〔녀〕 (종교) 신도단(信徒團).

пасте́ль〔тэ〕, -и 〔녀〕 (미술) 파스텔, 파스텔 화(~畵).

пасте́льный〔тэ〕, -ая, -ое (미술) пасте́ль의; п. рису́нок 파스텔 화(畵).

пастериза́тор〔тэ〕, -а 〔남〕 (파스투르) 살균 보장 기구(殺菌保藏器具).

пастериза́ция〔тэ〕, -и 〔복 없음〕〔녀〕(파스투르) 살균 보장법(殺菌保藏法).

пастеризи́рованный〔тэ〕, -ая, -ое, пастеризи́ровать의 피동 과거.

пастеризи́ровать 〔완, 불완〕 → пастеризова́ть.

пастеризо́ванный 〔тэ〕, -ая, -ое, пастеризова́ть의 피동 과거.

пастеризова́ть〔тэ〕, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕; пастеризи́ровать〔тэ〕, -рую, -руешь; -ованный 〔완, 불완〕 что (파스투르)살균 보장법(殺菌保藏法)을 가하다.

пастерна́к〔тэ〕, -а 〔남〕 (식물) 빠쓰째르나크 (뿌리가 무 같은 미나리과의 일종)(학명 Pastinaca).

пасти́, -су́, -сёшь; пас, -ла́ 〔불완〕 кого-что 목양(牧養)하다, 방목(放牧)하다; п. скот 가축을 목양(방목)하다.

пастила́, -ы́ 〔녀〕 과즙(果汁)과 사탕 등으로 만든 과자.

пасти́сь 〔1, 2인칭 없음〕 -сётся; па́сся, -ла́сь 〔불완〕 놀고 있다, 풀을 뜯어 먹다.

па́стор, -а 〔남〕(종교) 목사.

пастора́ль, -и 〔녀〕 (문학, 음악) 전원 소설, 전원 시, 목가(牧歌).

пастора́льный, -ая, -ое (문학, 음악) пастора́ль의.

па́сторский, -ая, -ое (종교) 목사의.

пасту́х, -а́ 〔남〕 목인(牧人), 목동(~童).

пасту́шеский, -ая, -ое 목동(牧童)의; пасту́шеская жизнь 목가적 생활; пасту́шеская поэ́зия 목가(~歌).

пасту́ший, -ья, -ье 목인(牧人)의, 목동(~童)의; п. кнут 목동의 채찍.

пасту́шка, -и 〔녀〕 목동, 목인 (牧人) (녀자).

пастушо́к, -шка́ 〔남〕 пасту́х의 축소-애칭.

пастушо́нок, -нка 〔남〕(회화, 천민) пасту́х의 축소-애칭.

па́стырский, -ая, -ое, па́стырь의.

па́стырь, -я 〔남〕 ①(교회, 시어, 폐어) 목인(牧人), 목동(牧童) ②(종교)목사.

пасть[1], паду́, падёшь; пал; па́вший(또는 па́дший)〔완〕 ①→па́дать ②(높은 문체) 서거하다, 전사하다; п. в бою́ 전사하다; п. же́ртвой чего́-н. ...의 희생으로 되다, ...때문에 목숨을 희생하다 ③전복되다, 멸망되다, 함락되다; го́род пал 도시는 함락되였다; цари́зм пал 짜리제도는 전복되였다 ④령락하다, 타락하다; па́дший челове́к 타락한 사람; па́дшая же́нщина 타락한 녀자, 창부(娼婦) ◇п. ду́хом 락심하다.

пасть[2], -и 〔녀〕(짐승의) 아가리.

пастьба́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 목축, 목양(牧養), 방목(放牧).

па́сха, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 (종교) 부활제(復活祭) ②빠스하(우유비지)로 만든 부활제의 과자.

пасха́лия, -и 〔녀〕(천문, 종교) 부활제 지정표(復活祭指定表).

пасха́льный, -ая, -ое (종교) 부활제(復活祭)에 먹는 단 음식.

пасынкова́ние, -я 〔중〕(농업) 곁가지 벌취(伐取).

пасынкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь〔완, 불완〕 (농업)что 곁가지를 벌취(伐取)하다.

па́сынок, -нка 〔남〕 ①어부' 아들

②(농업) 곁 가지.

пасья́нс, -а 〔남〕 화투•트럼프로써의 점치기, 패떼기; раскла́дывать п. 패를 놓다.

пасья́нский, -ая, -ое, пасья́нс의.

пат[1], -а〔복 없음〕〔남〕과즙 (果汁)과 사탕으로 만든 과자.

пат[2], -а 〔남〕(장기) 빅수.

пате́нт, -а 〔남〕 ①특허, 전매 특허장(~許狀); п. на изобрете́ние 발명 특허(권); получи́ть п. на что-н. …에 대한 특허(권)를 받다 ②영업권(~權).

пате́нтный, -ая, -ое 특허(特許)의, 특허세(~稅)의, 영업권의; п. сбор 특허세(~稅), 영업 감찰세; пате́нтное пра́во 특허권.

патенто́ванный, -ая, -ое; -ван, -а ①патентова́ть의 피동 과거 ②〔형〕〔간단형 없음〕 특허의, 특허 있는; патенто́ванное лека́рство(또는 сре́дство) 특허약, 전매약 ③〔형〕〔간단형 없음〕 (전의) 진짜배기의.

патентова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕; запатентова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔완〕 что 특허를 주다, 특허권을 주다; п. изобрете́ние 발명에 특허(권)를 주다.

па́тер 〔тэ〕, -а 〔남〕(카토릭교)승려, 목사.

пате́тика 〔тэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 감동성, 감흥성, 정열; п. публи́чной ре́чи 연설의 감흥성(감동성).

патети́ческий〔тэ〕, -ая, -ое; пате́тичен, -чна(서적); 감동적(~的)인, 감흥적인, 열정적인; п. тон ре́чи 감동적인 어조; п. стиль 감동적인 문체.

патети́чность〔тэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 감동성, 감흥성, 열정.

патети́чный〔тэ〕, -ая, -ое; -чен, -чна(서적)감동적인, 감흥적인, 열정적인.

патефо́н, -а 〔남〕 축음기.

патефо́нный, -ая, -ое 축음기의; патефо́нная пласти́нка 축음기 판.

па́тина, -ы 〔복 없음〕 (예술, 고고) 동록(銅綠), 동록색.

патини́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 동록(銅綠) 슬게 하다.

патова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔불완〕; запатова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный 〔완〕 кого-что (장기) 빅수로 되게 하다, 무승부로 되게 하다.

патогене́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 병리, 병리학.

патогене́зис, -а, 〔복 없음〕〔남〕= патогене́з.

патоге́нный, -ая, -ое (세균, 의학) 병원적(病原的)인; п. микро́б 병균.

па́тока, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 당밀(糖蜜); варе́нье на па́токе 당밀 잼.

пато́лог, -а 〔남〕(의학) 병리 학자.

патологи́ческий, -ая, -ое ①(의학) патоло́гия의; патологи́ческая анато́мия 병리 해부학 ②(전의) 병적인, 기형적인; патологи́ческое явле́ние 병적 현상.

патоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(의학) 병리학 ②(전의) 병적인 것, 변태(變態).

патологоана́том, -а 〔남〕 (의학) 병리 해부 학자(病理解剖學者).

па́точный, -ая, -ое 당밀(糖蜜)의.

патриа́рх, -а 〔남〕 ①(민속) 족장(族長) ②(종교) 총주교(總主教).

патриарха́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 가부장적인 것.

патриарха́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①〔간단형 없음〕 (민속) 가부장적인; п. строй 가부장 제도; п. быт 가부장적 생활 양식 ②(전의) 구식(舊式)의, 낡은, 소박한; п. обы́чай 낡은 풍속; патриарха́льные нра́вы 낡은 풍습.

патриарха́т, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 (민속)가부장제 ②(종교) 총주교(總主教) 관하 교회.

патриа́ршество, -а 〔중〕 (종교) ①〔복 없음〕 총주교(總主教) 교회 관리 제도②총주교 관하 교회 ③〔복

없음〕 총주교의 직책.

патриа́рший, -ая, -ее(종교) 총주교(總主教)의.

патримониа́льный, -ая, -ое(법률) 세습의, 동족의.

патримо́ний, -я 〔남〕 (법률) 세습 재산.

патримо́ниум, -а 〔남〕=патримо́ний.

патрио́т, -а 〔남〕 애국자.

патриоти́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 애국심, 애국주의, 조국애.

патриоти́ческий, -ая, -ое 애국적인, 애국주의적인; патриоти́ческие чу́вства 애국심; п. дух애국주의 정신; п. по́двиг 애국주의적 위훈.

патриоти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 애국심, 애국주의.

патриоти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 애국적인, 애국주의적인; п. посту́пок 애국주의적 행동.

патрио́тка, -и 〔녀〕 애국자(녀자).

патрициа́нка, -и 〔녀〕 (력사어) патри́ций의 녀자.

патрициа́нский, -ая, -ое(력사어) патри́ций의.

патрициа́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕〔집합〕 (력사어)①(고대 로마의) 귀족, ②(중세기 독일 도시의) 명문 출신, 귀족 신분.

патри́ций, -я 〔남〕 (력사어) ①(고대 로마의) 귀족 ②(중세기 독일 도시의) 명문 출신.

патро́н[1], -а 〔남〕 ①(력사어)(고대 로마의) 완전 자유 공민 ②기업주③(전의) 보호자, 비호자.

патро́н[2], -а 〔남〕 ① (군사) 총탄, 탄환; боево́й п. 실탄 ②(공학)(기대나 기계에서 가공품을 고정시키는) 고정원통, (전등) 소켓트; электри́ческий п. 전기 소켓트 ③권연통.

патро́н[3], -а 〔남〕 (재봉)본; п. для мехово́го воротника́ 털(모피) 목깃 본.

патрона́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적, 폐어) 보호.

патрона́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) ①(력사어)(고대 로마에서)완전 자유 공민에 대한 보호권 ② 보호.

патроне́сса, -ы 〔녀〕보호자(녀자).

патрони́ровать[1], -рую, -руешь 〔불완〕 кого-что (서적) 보호하다, 보호자로 되다.

патрони́ровать[2], -рую, -руешь 〔불완〕 что (재봉)본을 뜨다.

патро́нник, -а 〔남〕 ① (군사) 총포의 약통실 ② 담배 종이를 마는 막대기.

патро́нный, -ая, -ое (군사) 탄약의, 탄약통의; патро́нная ги́льза 탄약통; патро́нная су́мка 탄약 주머니; п. я́щик 탄약 상자; п. заво́д 탄약 공장.

патронта́ш, -а 〔남〕 총탄 주머니, 탄띠.

па́трубок, -бка 〔남〕 (공학) 접합관(接合管).

патрули́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (군사) 순찰, 척후.

патрули́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕(군사) 순찰하다.

патру́ль, -я 〔남〕 (군사) 순찰대, 척후대.

патру́льный, -ая, -ое(군사)①순찰의, 척후의; патру́льная слу́жба 순찰 근무 ②〔명사로〕 патру́льный, -ого 〔남〕 순찰병, 척후병.

па́уза, -ы 〔녀〕 ①(언어) 잠간 멈추는 것, 휴식; де́лать па́узу 잠간 사이를 두다 ②(음악) 휴지부.

па́узок, -зка 〔남〕(큰 배에서 짐을 옮겨 싣고 운반하는) 하천 선박(河川船舶).

пау́к, -а́ 〔남〕 (곤충) 거미(蛛).

паукообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна ①거미같이 생긴; паукообра́зное насеко́мое 거미류 곤충 ②〔명사로〕 паукообра́зные, -ых; 단수 -ое, -ого〔중〕거미류.

пауперизА́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (경제) (근로 대중의 대중적) 빈궁화.

паупери́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕

(경제) (근로 대중의) 빈궁.

пауперистический, -ая, -ое (경제)(근로 대중의) 빈궁의.

паутина, -ы [녀] 거미줄 (전의로 자기 세력하에 종속시킴을 말할 때 사용함); опутать кого-н. паутиной лжи (전의) ...를 허위 (거미줄)로 얽어 매다.

паутинка, -и [녀] паутина의 축소-애칭; чулки-п. (몹시 얇은) 명주 양말.

паутинный, -ая, -ое 거미줄의.

паучий, -ья, -ье 거미의.

паучок, -чка́[남]паук의 축소-애칭.

паф [감] ①쾅 (총소리) ②[술어로] 쏘다.

пафос, -а [복 없음] [남] 감격, 열정, 감흥, 령감(靈感), 빠포스; говорить с пафосом 열정적 (감격적)으로 말하다; революционный п. 혁명적 빠포스.

пах, -а, о пахе, в паху [남] (해부) 서혜(鼠蹊)(불두등 량 결에 오목하게 들어간 곳).

паханый, -ая, -ое 경작한; паханое поле 경작지.

пахарь, -я [남] 농부, 경작자.

пахать, пашу, пашешь; паханный [불완]; вспахать, -пашу, -пашешь; -паханный [완] что 또는 [보어 없이] 갈다, 경작 (기경)하다; п. трактором 뜨락또르로 갈다; п. поле под пар 휴경지를 기경하다 ◇мы пахали (회화, 야유) 힘을 썼네 (보잘것없는 역할을 하고서도 자기 때문에 일이 된 것처럼 말하는 사람에 대하여); п., так, не дремать (속담) 밭을 갈려면 졸지 말라, 일을 할 때는 정력적으로 해라(전력을 다 드려 해라).

пахнуть, -ну, -нешь [불완] ①냄새 풍기다; приятно п. 향기로운 냄새를 피우다; пахнет сеном 풀(건초) 냄새가 난다 ②(전의) [무인칭] чем 느껴지다; пахнет порохом 전쟁 위기가 닥쳐 왔다(화약 냄새가 난다).

пахнуть [1,2인칭 없음] -нёт [완] чем (회화) 불다; пахнуло свежестью 신선한 바람이 불었다.

паховой, -ая, -ое (해부) 서혜(鼠蹊)의; паховая железа 서혜선.

пахота, -ы [복 없음] [녀] 경작.

пахотный, -ая, -ое 경작의; пахотная земля 경지.

пахта, -ы [복 없음] [녀] 빠다를 제조한 후 남은 찌끼, 유장(乳漿).

пахтальный, -ая, -ое 빠다 제조의.

пахтанье, -я [복 없음] [중] ①빠다 제조 ②빠다를 제조한 후 남은 찌끼, 유장(乳漿).

пахтать, -аю, -аешь; -анный [불완] что 빠다를 제조하다.

пахучесть, -и [복 없음] [녀] 향기, 냄새.

пахучий, -ая -ее; -уч, -а 향기로운, 향내 풍기는.

пациент, -а [남] 치료 환자.

пациентка, -и[녀]치료환자(녀자).

пацифизм, -а [복 없음] [남] (정치) (정의의 전쟁까지도 포함한 모든 전쟁의 포기를 선전하는 부르죠아의 허위적인)평화주의.

пацификация, -и [녀] (정치) 강화(講和), 진정(鎭定).

пацифист, -а [남] (정치) (정의의 전쟁까지도 포함한 모든 전쟁의 포기를 선전하는 부르죠아의 허위적인) 평화주의자.

пацифистский, -ая, -ое (정치) пацифизм (또는 пацифист)의.

паче (페어): ①п. чаяния 의외(意外)로, 뜻밖에, 뜻하지 않게 ②тем п. 더우기, 하물며.

пачечный, -ая, ое ①묶음의 ②련발(連發)의.

пачка[1], -и [녀] ①묶음; п. бумаги 종이 한 묶음; п. писем 편지 한 묶음; п. денег 돈 한 묶음, 돈 한 뭉치 ② (연극) (녀자의) 무용복 ◇стрелять пачками (소휴식을 두며) 련발 사격을 하다.

пачканье, -я [복 없음] [중] ①더

게.

педпрактика, -и [복 없음] [녀] 교수 실습.

педтехникум, -а [남] 사범 전문 학교.

педучилище, -а [중] 사범 전문 학교.

песета, -ы [녀] 페세타(서반아의 화페 단위).

пейзаж, -а [남] ①(서적) 풍경, 경치; южный п. 남방 풍경; чудный п. 절경 ②(미술, 문학) 풍경화, 자연 묘사; пейзажи русских художников 로씨야 화가들의 풍경화들; п. в романах Тургенева 뚜르게네브 소설들에서의 자연 묘사.

пейзажист, -а [남] (미술, 문학)풍경 화가, 재능 있는 자연 묘사 작가.

пейзажистка, -и [녀](미술, 문학) 풍경 화가(녀자), 재능 있는 자연 묘사 녀류 작가.

пейзажный, -ая, -ое (미술)풍경의; пейзажная живопись 풍경화; п. живописец 풍경 화가.

пек, -а [남] (공학) 력청, 핏치.

пекарный, -ая, -ое 빵을 굽는; пекарное ремесло 빵굽는 직업.

пекарня, -и; 복수 생 -рен [녀] 빵 제조소, 빵집.

пекарский, -ая, -ое 빵굽는 사람의.

пекарь, -я; 복수-и 또는 -я, -ей 또는 -ей [남] 빵굽는 사람.

пекинский, -ая, -ое 북경(北京)의; п. университет 북경 종합 대학.

пеклеванник, -а 정제한 (주로 쌀보리) 가루로 만든 빵.

пеклеванный, -ая, -ое ①보드랍게 제분한 (주로 쌀보리); пеклеванная мука 정제한(주로 쌀보리) 가루. ②정제한(주로 쌀보리)가루로 만든; п. хлеб 정제한(주로 쌀보리) 가루로 만든 빵.

пеклевать, -люю, -люешь[불완] что (주로 쌀보리) 가루를 (보드랍게) 빻다, 제분하다.

пеклёвка, -и [복 없음] [녀] (주로 쌀보리) 가루를(보드랍게)빻는 것.

пекло, -а [복 없음] [중](회화)①작열(灼熱), 염열(炎熱) ②(전의) (회화, 친밀) 백열전•론쟁• 소동이 벌어진 곳 ③(방언)지옥, 지옥의 불.

пектин, -а [남] (화학) 펙틴.

пектиновый, -ая, -ое (화학) 펙틴의.

пелена, -ы; 복수 -ны, -ён [녀](서적) 엄페물, 덮개, 장막, 막; п. тумана 안개의 장막; сплошная п. облаков 구름의 짙은 장막 ◇с пелён(폐어) 어려서부터; словно(또는 как)п. (с глаз) упала 드디여 잘못을 깨닫게 되였다.

пеленание, -я [복 없음] [중]пеленать의 명사.

пеленать, -аю, -аешь [불완]; запеленать, -аю, -аешь; -ёнатый [완]; спеленать, -аю, -аешь; -ёнатый [완] кого-что 싸다(包), 기저귀를 채우다; п. ребёнка 어린 아이를 싸다, 어린 아이한테 기저귀를 채우다.

пеленг, -а [남] (해양, 무선, 항공) 방위, 위치.

пеленгатор, -а [남] (해양, 무선) 방위 측정기.

пеленгация, -и [복 없음] [녀](해양, 무선)방위 측정.

пеленгирование, -я [복 없음] [중] (해양, 무선) 방위 측정.

пеленговать, -гую, -гуешь[완, 불완]; запеленговать, -гую, -гуешь; -ованный [완] что (해양, 무선) 방위를 측정하다; п. радиостанцию 방송국의 방위를 측정하다.

пелёнка, -и [녀] 기저귀, 애기 걸레 ◇с пелёнок 어려서부터; знать кого-н. с пелёнок 그와 죽마지우이다.

пелерина, -ы [녀]①(허리까지 오는) 짧은 만또 ②(어깨, 팔굽치까지 깃이 내려 오는) 녀자의 짧은 만또.

пелеринка, -и [녀] пелерина 의

축소.

пелика́н, -a 〔남〕 (동물)페리칸(학명 Pelecanus onocrotalis).

пели́т, -a 〔남〕 (지질) 니로층(泥土層).

пельме́ни, -ей,; 단수 -нь, -я〔남〕 (료리) 뻴메니(만두의 일종).

пе́мза, -ы 〔녀〕 숫돌.

пе́мзовый, -ая, -ое 숫돌의.

пе́на, -ы 〔녀〕 ①물거품, 수포; мы́льная п. 비누 거품 ②(피로, 격동, 병 등으로) 입에 버그럭거리는 거품 ◇с пе́ной у рта (또는 на уста́х) (전의) 입에 거품을 버그럭거리며, 몹시 성이 나서.

пена́л, -a 〔남〕 필갑, 연필 통

пена́ты, -ов 〔단 없음〕 (시어, 폐어)(고대 로마 신화의) 가신(家神), 자기집; верну́ться к свои́м (또는 родны́м) пена́там 자기 집으로 돌아 오다.

пенёк, -нька́ 〔남〕 пень의 축소.

пе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①노래하는 것, 새가 우는 것 ②창가, 가창, 노래 소리, 새 우는 소리.

пе́нистый, -ая, -ое; -ист, -а 거품진, 거품이 많은; пе́нистое пи́во 거품이 많은 맥주; пе́нистые во́лны 거품이 이는 물'결.

пенитенциа́рный -ая, -ое(법률) 징치(懲治)의, 징계(~戒)의; пенитенциа́рная систе́ма 징계 제도.

пе́нить, -ню, -нишь 〔불완〕; вспе́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 что 거품 일게 하다; п. квас 크와쓰를 거품 일게 하다.

пе́ниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕; вспе́ниться, -ится 〔완〕 거품 일다.

пеницилли́н, -a 〔복 없음〕〔남〕 약학) 페니실린.

пе́нка[1], -и 〔녀〕 (우유, 시롭프 등의) 웃꺼풀, 거품 ◇снима́ть пе́нки (회화, 폐어) 남의 등'골을 쳐먹다; уж пе́нки сня́ты (속담)이미 단 물은 다 빨아 먹었다.

пе́нка[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (광물) 해포석(海泡石); морска́я п. 해포석.

пе́нка[3], -и 〔녀〕(조류) 솔새 (학명 Phylloscopus)(앵과(鶯科) (Sylviidae)의 일종).

пе́нковый, -ая, -ое(광물) пе́нка[2]로 만든.

пенкоснима́тель, -я 〔남〕(야유) (자기의 보수성, 기생성을 자유주의적 미사로써 덮어 버리는 19세기 중엽의) 자유주의적 귀족, 무위도식자.

пе́нни 〔불변〕 〔중〕 ①пенс의 축소 ②펜니 (영국, 분란의 화폐 단위).

пе́нный, -ая, -ое (폐어)①거품 진; пе́нные во́лны 거품 진 물'결 ②(술이)독한, 도수가 센; пе́нное вино́ 독한 술.

пе́ночка[1], -и〔녀〕(조류)솔새 (학명: Phylloscopus) (앵과(鶯科)(Sylviidae)의 일종).

пе́ночка[2], -и 〔녀〕 (회화) пе́нка[1]의 축소.

пенс, -a 〔남〕 펜스 (영국의 화폐 단위).

пенсионе́р, -a 〔남〕 은급•년금•사회 보장금을 받는 사람; персона́льный п. (사회 정치, 경제, 문화적 공로에 의하여)은급 (또는 년금)을 받는 사람.

пенсионе́рка, -и 〔녀〕 은급•년금•사회 보장금을 받는 녀자.

пенсионе́рский, -ая, -ое, пенсионе́р의.

пенсио́нный, -ая, -ое 은급의, 년금의, 사회 보장금의; пенсио́нная кни́жка 은급 (또는 년금• 사회 보장금) 통장.

пе́нсия, -и 〔녀〕 은급, 년금, 사회 보장금; персона́льная п. (사회, 정치, 경제, 문화적 공로에 의한) 은급 또는 년금; пожи́зненная п. 종신 은급 또는 년금; п. инвали́дности 로동력 상실 년금 또는 사회 보장금; быть на пе́нсии 은급 또는 사회 보장금을 받다; перейти́ на пе́нсию 은급을 받기 시작하다.

пенсне́ 〔нэ〕 〔불변〕 〔중〕 코안경.

пентаго́н, -a 〔남〕 ① (수학) 오각형 ②(군사)오릉보(五稜堡)③(전의) 펜타곤 (미국 국방성).

пента́метр, -a 〔남〕(문학) 오보격(五步格).

пента́эдр, -a 〔남〕 (수학) 오면체.

пантеи́зм 〔тэ〕, -a 〔남〕 자연과 신을 동일시하는 종교 철학적 견해.

пе́нтюх, -a 〔남〕(회화, 속심, 야유) 멍텅구리, 바보.

пень, пня 〔남〕(나무) 그루; корчева́ть пни 나무그루를 뽑다 ◇стоя́ть как п. (또는 пнём)(회화) 움직이지 않고 멍하니 서 있다; че́рез п. коло́ду (회화) 조잡하게, 이럭저럭.

пенька́, -и́ 〔복 없음〕〔녀〕 삼, 대마.

пенько́вый, -ая, -ое 삼의, 대마의; п. кана́т 삼'바.

пенькопряде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(공학) 삼실을 뽑는 것, 마사방적(麻絲紡績).

пенькопряди́льный, -ая, -ое (공학) 삼실을 뽑는, 마사방시(麻絲紡績)의; п. заво́д 마사(방적)공장.

пенькотрепа́льный, -ая, -ое (공학) 삼을 가리여 째는, 삼을 가리는, 삼을 깨끗이 고루는.

пенькотрепа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(공학) 삼을 가리여 째는 것, 삼에 빗질을 하는 것.

пеньюа́р, -a 〔남〕 ①(리발할 때 어깨에 씌우는)리발보 ②(가정용)부인 편복, 화장할 때 부인 략복.

пе́ня, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 벌금; наложи́ть пе́ню 벌금을 부과하다; брать пе́ню 벌금을 받다 ②(폐어) 질책, 신소.

пеня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; попеня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 кому-чему(또는 на кого-что) (회화) 꾸짖다; п. на себя́ 자기를 자책하다 ◇не́чего на зе́ркало п., коли ро́жа крива́(속담) 못생긴 주제에 거울을 나무랜다, 서툰 파방 안반 나무랜다.

пео́н[1], -a 〔남〕 ①(아폴론신에 대한) 찬가(讚歌), 개선가 ②(문학) 4음절 시.

пео́н[2], -a 〔남〕(식물) 작약(芍藥).

пео́н[3], -a 〔남〕 (라틴아메리카 제국의) 고용농, 소작인.

пе́пел, -пла 〔복 없음〕〔남〕 재(灰); отряхну́ть п. с папиро́сы 담배'재를 털다; обрати́ть в п. 재'더미로 만들다; обрати́ться в п. 재'더미로 화하다 ◇ посыпа́ть пе́плом главу́(시적) 슬픔• 비애에 잠기다.

пепели́ще, -a 〔중〕 ①(폐어)불탄 곳, 재'더미 ②(폐어)(전의) 자기 집; верну́ться на родно́е п. (조상부터 내려온)자기 집에 돌아 오다.

пе́пельница, -ы 〔녀〕 재떨이.

пе́пельный, -ая, -ое ①재의; пе́пельная ма́сса 재'더미 ②재'빛의, 회색의; пе́пельные во́лосы 회색 머리털.

пе́плум, -a 〔남〕 (력사어)(고대, 희랍, 로마에서 녀사들이 입던) 엷은 천으로 만든 소매 없는 상의.

пепси́н, -a 〔복 없음〕〔남〕(생리, 약학) 펩신(消化素), 위액선.

пепси́новый, -ая, -ое (생리, 약학) пепси́н의.

пепто́н, -a 〔남〕(생리) 펩톤 (소화된 단백질).

пепто́новый, -ая, -ое (생리)пепто́н의.

перве́йший, -ая, -ее (회화) 제일 첫째 가는, 가장 좋은, 일등급의, 최상의; перве́йшая зада́ча 일차적(선차적)과업; това́р перве́йшего со́рта 일등품, 최고품.

пе́рвенец, -нца 〔남〕 ①첫 아이, 맏아이, 맏 아들 ②(전의)첫 열매, 첫 성과; Сталингра́дский тра́кторный заво́д—п. пе́рвой пятиле́тки 쓰딸린그라드 뜨락또르 공장의 건설은 제 1차 5개년 계획의 첫 열매이다.

пе́рвенство, -a 〔복 없음〕〔중〕 수위, 제 일위, 첫 자리; п. по футбо́лу 축구의 제 일위; футбо́льный матч на п. 축구 선수권 시합• 쟁탈; завоева́ть п. 첫 자리를 차지하다 (쟁취하다).

пе́рвенствова́ть, -твую 또는

-тв́ую, -твуешь 또는 -тв́уешь 〔불완〕 수위를 차지하다, 제 일위를 차지하다, 첫 자리를 차지하다; п. в спо́рте 운동에서 첫 자리를 차지하다; п. над това́рищами 동무들의 수위(선두)에 서다.

пе́рвенству́ющий, -ая, -ее ① пе́рвенствовать의 능동 현재 ②〔형〕 가장 중요한, 제 일차적인; пе́рвенствующее значе́ние 제 일차적 의의.

перви́нка, -и 〔녀〕(방언) 처음 일, 첫번 일 ◇ в перви́нку кому́-чему́ (회화) (흔히 부정적 뜻으로)...에게 있어서 처음으로; э́то мне не перви́нку 이것은 나에게 있어서 처음 일이 아니다.

перви́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 일차성, 선차성; п. мате́рии(철학) 물질의 일차성(선차성).

перви́чный, -ая, -ое ①최초의, 초기의, 첫 단계의; п. пери́од боле́зни 병의 제 일기(초기) ②본원적인, 일차적인; перви́чная парторганиза́ция 초급당 단체.

перво... 합성어의 첫 부분으로서 «제일», «최초», «최고»의 뜻으로 사용됨 (례: перворазря́дный 제 일급의, 일류의, 일등급의, 최고의, 최상의; первоапре́льский 4월 1일의; первооткрыва́тель (새 땅의) 최초의 발견자; первообра́зный 최초의, 원형(原型)의).

первоапре́льский, -ая, -ое 4월 1일의; Первоапре́льская шу́тка 4월 1일의 바보놀이.

первобы́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕미개성, 원시적인 것.

первобы́тный, -ая, -ое ①원시적인, 태고의; п. челове́к 원시인; первобы́тное о́бщество 원시 사회 ②(전의) 미개한, 락후한; первобы́тные нра́вы 미개한 풍습.

первого́док, -дка 〔남〕 (회화)(전의)어린아이, (1년이 못 된 동물의)새끼.

первозда́нный, -ая, -ое ①(폐어) 개벽 이전의, 태고의; п. хао́с 개벽 이전의 혼돈 ②(전의)(완전한)무질서, 혼란.

первоисто́чник, -а 〔남〕 근원, 기본, 원전(原典); изуче́ние по первоисто́чникам 원전(고전)연구.

первокатего́рник, -а 〔남〕 (체육) 일급 선수, 일류 선수.

первокатего́рница, -ы 〔녀〕 (체육) 일류 선수 (녀자), 일급 선수(녀자).

первокла́ссник, -а 〔남〕 (중학교) 일학년 학생.

первокла́ссница, -ы 〔녀〕 (중학교) 일학년 학생 (녀자).

первокла́ссный, -ая, -ое 제일급의, 일류의, 일등급의; п. актёр 일류 배우.

первоку́рсник, -а 〔남〕 (대학) 일학년생, 일학년 청강생.

первоку́рсница, -ы 〔녀〕 (대학) 일학년 학생 및 청강생 (녀자).

Первома́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕(시어) 5. 1절.

первома́йский, -ая, -ое 5.1절의; первома́йская демонстра́ция 5. 1절 시위.

пе́рво-на́перво 〔부〕 (회화) 우선, 맨먼저, 무엇보다.

первонача́льно〔부〕 최초에, 우선.

первонача́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 근원, 본원.

первонача́льный, -ая, -ое ① 최초의; п. прое́кт 최초의 계획, 초안 ②본원적인, 초보적인; первонача́льная причи́на 기본 원인 (근원); первонача́льные пра́вила 초보; первонача́льные све́дения 초보적 원칙·지식; первонача́льное накопле́ние (경제)원시적 축적 ③(수학) 소수(素數)의; первонача́льные чи́сла 소수 (3, 5, 7 등).

первоо́браз, -а 〔남〕 ①원형(原型) ②원작.

первоо́бразный, -ая, -ое 최초의, 원형(原型)의, 본원적인; первоо́бразная фо́рма 원형.

первооснóва, -ы 〔녀〕 (철학)본원, 기본; мате́рия —п. всего́ существу́ющего 물질은 모든 존재의 기본이다.

первооткрыва́тель, -я 〔남〕(새 땅의)최초의 발견자.

первоочередно́й, -ая, -ое 일차적인, 선차적인, 긴급한; первоочередна́я зада́ча 일차적(선차적) 과업, 긴급한 과업.

первоочерёдность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 긴급성, 선차성.

первоочерёдный, -ая, -ое 일차적인, 선차적인, 긴급한.

первопеча́тник, -а 〔남〕 (력사어)최초의 인쇄자.

первопеча́тный, -ая, -ое ①인쇄술 발전 초기의, 초기 인쇄의; первопеча́тные кни́ги 초기 인쇄 서적 ②초판(初版)의; п. текст «Евге́ния Оне́гина» 예브게니 오네긴의 초판본, 예브게니 오네긴의 고판본(古版本).

первопресто́льный, -ая, -ое(력사어)가장 오랜 수도의, 고도(古都)의; п. го́род 고도.

первопрису́тствующий, -ая, -ее (공문, 페어) ①의장(議長)의 ②〔명사로〕 первопрису́тствующий, -его 〔남〕 의장.

первопричи́на, -ы 〔녀〕 (철학) 기본 원인, 근본 원인.

первопу́ток, -тка 〔남〕 (회화)첫 썰매'길; е́хать по первопу́тку (썰매로) 첫눈'길을 가다.

перворазря́дник, -а 〔남〕 (체육) 일급 선수, 일류 선수.

перворазря́дница, -ы〔녀〕(체육) 일류 선수, 일급 선수(녀자).

перворазря́дный, -ая, -ое 제 일급의, 일류의, 일등급의, 최고의, 최상의, 화려한.

перворо́дный, -ая, -ое(페어)처음에 출생한, 맏아들로 출생한; п. сын 장남, 맏·첫 아들 ◇п. грех (종교) 원죄(原罪), (전의)주요 죄과(罪過).

перворо́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (페어)장남으로 출생한 것; пра́во перворо́дства 장남의 상속권 ②(전의) 첫 자리.

перворо́дящая, -ей 〔녀〕 초산(初産)의 녀자.

перворождённый, -ая, -ое(페어)처음에 출생한.

первосо́ртность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 первосо́ртный의 명사.

первосо́ртный, -ая, -ое ①최량종의, 최량품의, 일등급의; п. това́р 일등품 ②(회화) 제 일류의, 우수한, 저명한; п. писа́тель 우수한 작가.

первостате́йный, -ая, -ое (회화) 일등급의, 제 일급의, 최상의; п. това́р 일등품, 최고품.

первостепе́нный, -ая, -ое 제 일차의, 제일 중요한; первостепе́нная роль 가장 중요한 역할, 제 일차적 역할; факт первостепе́нной ва́жности 가장 중요한 사실.

первотёлка, -и 〔녀〕 (농업)처음 새끼를 낳는 암소.

первоте́льный, -ая, -ое(농업) ①처음 (소)새끼를 낳는 ②〔명사로〕 первоте́льная, -ой 〔녀〕 =первотёлка.

первоцве́т, -а 〔남〕 (식물) 앵초(櫻草)(학명 Primula).

первоэлеме́нт, -а〔남〕 기본 요소.

пе́рвый, -ая, -ое ①제 일의, 첫째의; п. том 제 일권, 상권; п. но́мер 제 일번, 제 일호; п. эта́ж (맨)아래'층; пе́рвое число́ 초하루; пе́рвого числа́ 초하루'날에; пе́рвое ма́я 5.1절 ②최초의, 첫, 처음의; пе́рвая встре́ча 초면; пе́рвое выступле́ние 첫 출연; с пе́рвого ра́за 처음(첫번)부터; в пе́рвых чи́слах а́вгуста 팔월 초에 ③가장 좋은, 일등급의, 최상의; п. учени́к 최우등생 ◇в пе́рвом часу́ 12시 지나서 (1시 전에); полови́на пе́рвого 12시반; че́тверть пе́рвого 12시 15분; пе́рвая по́мощь 응급 치료; пе́рвое вре́мя (또는 на пе́рвых по-

ра́х)처음에, 최초에, 첫 시기에; с пе́рвого взгля́да 얼핏 보매, 보자마자, 첫 인상부터; на п. взгляд 얼핏 보매; п. встре́чный 또는 п. попа́вшийся 닥치는 대로, 만나는 대로, 눈에 띄우는 대로; пе́рвой руки́ 제 일급의, 제 일류의; из пе́рвых рук 직접, 중개자를 거치지 않고; не пе́рвой мо́лодости(야유)젊지 않은, 나이 든, 중년에 가까운; не пе́рвой све́жести (야유)그리 신선치 않은, 젊지 않은; пе́рвое де́ло 1)우선, 처음에 2)가장 좋은 것; пе́рвым де́лом (회화)무엇보다도 먼저, 우선; в пе́рвую го́лову(회화)우선, 제일 먼저; в пе́рвую о́чередь 제일 먼저, 무엇 보다도 먼저; п. блин ко́мом (속담)첫 술에 배 부를까 п. шаг(сде́лать) 먼저 우선적으로 나서다, 먼저 제창(발기)하다; пе́рвая скри́пка 지도적 인물, 령도적 인물.

перга́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (벌이 날라 온) 화분(花粉), 갈색 고미.

перга́мен, -а 〔남〕 ①(력사어) 양피지(羊皮紙), 혁지(革紙) ②(력사어) 양피지(에 쓴)글.

перга́мент, -а 〔남〕 ①(력사어)양피지(羊皮紙), 혁지(革紙) ②(력사어)양피지(에 쓴) 글 ③유지(油紙), 류산지(硫酸紙).

перга́ментный, -ая, -ое, перга́мент의; перга́ментная бума́га 유지(油紙), 류산지(硫酸紙).

пергами́н, -а 〔남〕 (류산지(硫酸紙)와 류사한) 투명지(透明紙).

пергидро́ль, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학)과산화 수소수(過酸化水素水)

пере-〔접두〕①동사에 «건너» «넘어»의 뜻을 부여함 (례: переплы́ть(배로) 건느다, 헤엄쳐 건느다; перепры́гнуть 뛰여 넘다, 뛰여 건느다; перешагну́ть 넘다)②동사에 «고쳐» «다시» «개(改)»«재(再)»의 뜻을 부여함 (례: переде́лать 고쳐 만들다, 개작하다; переверста́ть 고쳐 식자(植字)하다, (식자 공이)판을 다시 짜다; перезаключи́ть 다시 체결하다)③동사에 «너무»«지나치게»의 뜻을 부여함(례: пересоли́ть 소금을 너무 많이 치다, 지나치다; перемудри́ть 너무 똑똑하다) ④동사에 «많이» «전부»의 뜻을 부여함(례; перечита́ть 많이(전부)읽다; переме́ыть 깨끗이 씻다) ⑤동사에 «둘로» «조각으로»의 뜻을 부여함(례: перерубить 쪼개다; переломи́ть 꺾다) ⑥동사에«서로»의 뜻을 부여함 (례: перессо́риться (서로)다투다, 싸우다; переруга́ться (서로) 욕설(욕지거리)하다).

переадресова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕; переадресо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (수신자의 주소, 이름을)고쳐 쓰다, 재발송하다.

переадресо́вывать 〔불완〕 → переадресова́ть.

переассигнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔완〕; переассигно́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (재정, 부기)지불변경을 하다, 재지불하다.

перебази́рование, -я 〔중〕 기지이동(基地移動).

перебази́ровать, -рую, -руешь, -анный 〔완〕 что 기지를 이동시키다; п. промы́шленность 공업기지를 이동시키다; п. промы́шленные предприя́тия 공업 기업소들을 이동시키다.

перебази́роваться, -руюсь, -руешься 〔완〕 기지가 이동되다.

перебазиро́вка, -и 〔녀〕 기지의 이동.

перебаллоти́рова́ть, -рую (또는 -ру́ю), -руешь (또는 -ру́ешь) 〔완〕; перебаллотиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 다시 투표하다, 다시 선거하다.

перебаллоти́рова́ться, -руюсь (또는 -ру́юсь), -руешься (또는 -ру́ешься) 〔완〕; перебаллотиро́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 다시 투표를 받다, 다시 선거를 받다.

перебаллотиро́вка, -и 〔녀〕 재

(再)투표, 재선거.

перебаллотиро́выва́ть〔불완〕→ перебаллоти́рова́ть.

перебаллотиро́вываться 〔불완〕 →перебаллоти́рова́ться.

переба́рщивать 〔불완〕 →переборщи́ть.

перебе́г, -а 〔남〕 (일정한 거리를) 뛰여 건너는 것, 주행.

перебега́ть 〔불완〕 → перебежа́ть.

перебежа́ть, -егу́, -ежи́шь, -егу́т 〔완〕; перебега́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ①뛰여 건너다, 뛰여 옮아 가다, 뛰여 넘다; п. (че́рез) доро́гу 길을 뛰여 건너다; п. на друго́е ме́сто 다른 장소로 뛰여 가다 ②(전의)적의 편에 넘어 가다, 도망하다, 도주하다 ◇п. кому-н. доро́гу (남이 예산하고 있는 것을)가로 채다, 선손 쓰다, 발'등걸이 하다.

перебе́жка, -и 〔녀〕 ①(군사)약진 ②(체육) 첫번 경주에서 동'수가 애매한 것을 재심하기 위한 경주.

перебе́жчик, -а 〔남〕 (군사)탈주자, 도주자, 투항자.

перебе́жчица, -ы 〔녀〕 (군사) перебе́жчик의 녀자.

перебе́ливать 〔불완〕 →перебели́ть.

перебели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; перебе́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①흰칠을 고쳐 하다; п. потоло́к 천정에 흰칠을 고쳐 하다 ②정서하다; п. ру́копись 원고를 정서하다.

перебе́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕재표백, 다시 희게 하는 것.

перебеси́ться, -ешу́сь, -е́сишься 〔완〕 ①(많은 것이) 미쳐 덤비다; соба́ки перебеси́лись 개들이 미쳐 날뛰였다 ②(전의, 회화)(방탕하고 소연스러운 생활을 그만두고) 점잖하게 되다.

перебива́ть[1,2] 〔불완〕 →перебить[1,2].

перебива́ться 〔불완〕 →перебиться[2] ◇п. с хле́ба на квас (회화)간신히 입에 풀칠을 하다.

переби́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (천으로 가구를)새로 씌우는 것.

перебинтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔완〕кого-что ①붕대를 다시 감다 ②(모든 것에)붕대를 감다; п. всех ра́неных 모든 부상자에게 붕대를 감아 주다.

перебира́ть 〔불완〕 →перебра́ть.

перебира́ться 〔불완〕 →перебра́ться.

переби́ть[1], -бью́ -бьёшь; -бе́й; -и́тый 〔완〕; перебива́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ①кого (많이)죽이다; п. враго́в 적을 많이(모조리) 죽이다 ②что(많이)부시다, 분쇄하다; п. всю посу́ду 그릇을 모조리 깨뜨리다 ③что(회화)꺾다; п. ру́ку 손을 꺾다 ④ что (넘빤지, 천 등을) 새로 씌우다; п. кре́сло 안락 의자에 천을 새로 씌우다⑤что (털 또는 깃털을 넣은 침구등을 주물어서) 폭신하게 하다; п. пери́ну 깃털'이불을 폭신하게 하다.

переби́ть[2], -бью́, -бьёшь; -бе́й; -и́тый 〔완〕; перебива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①말을 꺾다, 말을 중단시키다; п. ора́тора 연설자의 말을 중단시키다; не перебива́й меня́ 나의 말을 꺾지 말아 ②(상품을) 가로채다; п. това́р 상품을 가로채다 ◇ п. кому-н. доро́гу (남이 예산하고 있는 것을)가로채다, 발'등걸이 하다, 선손 쓰다.

переби́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -бьётся 〔완〕 (많이) 깨지다.

переби́ться[2], -бью́сь, -бьёшься 〔완〕; перебива́ться, -а́юсь, а́ешься 〔불완〕 (회화)겨우 살아 나가다, 이럭저럭 살아 가다(연명하다); п. до получе́ния де́нег 돈 받을 때까지 이럭저럭 살아 가다.

перебо́й, -я 〔남〕 ①비정상적인 고동(鼓動), 비정상적인 움직임; перебо́й се́рдца 비정상적인 심장의 고동; пульс с перебо́ями 비정상

적의 배합 ②중단, 중지; п. в снабжéнии 공급의 중단.

перебóйный, -ая, -ое, 중단의, 중지의.

переболевáть 〔불완〕 →переболéть¹.

переболéть¹, -éю, -éешь 〔완〕; переболевáть 〔1, 2인칭 없음〕-áет 〔불완〕 чем 많은 병을 앓다, (많은 사람이)병을 앓다; п. тúфом 많은 사람이 티브스로 앓다.

переболéть² 〔1, 2인칭 없음〕 -лúт 〔완〕 건강이 회복되다, 완쾌되다.

перебóр, -а 〔남〕 перебрáть (③, ④, ⑤, ⑥)의 명사, 잉여(剩餘), 여액.

переборáнивать 〔불완〕 →переборонúть.

перебóрка, -и〔녀〕 ①선별 분류 ②간막이 격벽(隔壁); водонепроницáемая п. (해양) 방수성(防水性) 격벽.

переборонúть, -оню́, -онúшь 〔완〕; переборонoвáть, -ну́ю, -ну́ешь 〔완〕; переборáнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (농업) что 땅을 번지로 고르게 하다.

переборонoвáть 〔완〕 =переборонúть.

переборóть, -борю́, -бóрешь〔완〕; ①кого-что (많은 사람을) 타승하다, 이기다; п. всех протúвников 모든 적수를 타승하다 ② 억제하다, 극복하다; п. страх 공포를 이겨 내다; п. себя́ 자제(自制)하다.

перебóрочный, -ая, -ое 격리시키는.

переборщúть, -щу́, -щúшь 〔완〕; перебáрщивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 도(度)를 넘치다, 분수에 넘게 하다, 종작없이 하다, 과분하게 하다.

перебрáниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (서로) 욕설(욕지거리) 하다, 옥신각신 다투다, 아귀다툼하다.

перебранúть, -ню́, -нúшь 〔완〕 кого-что (회화) (모두를, 많은 사람을) 욕하다.

перебранúться, -ню́сь, -нúшься 〔완〕 с кем 또는 〔보어 없이〕 (회화) (서로)욕지거리를 하다, 아귀다툼하다.

перебрáнка, -и 〔녀〕 (회화) 욕지거리, 아귀다툼.

перебрáсывать 〔불완〕 → перебросáть, перебрóсить.

перебрáсываться 〔불완〕 → перебрóситься.

перебрáть, -беру́, -берёшь; -áл, -алá, -áло; перéбранный (-ан, -анá) 〔완〕; перебирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①кого-что 갈라내다, 분류하다, 선별하다; п. картóфель 감자를 고루다 ②(전의) кого-что 기억을 더듬다 ③что 또는 чем (순서로) 다치다; п. стру́ны (악기의) 줄을 타다 ④что 또는 чего (회화) (많이) 가지다 п. товáров на ты́сячу рублéй 천 루블리의 물품을 가지다 ⑤что 또는 чего 지나치게 많이 가지다; п. пять очкóв (트럼프에서) 5점을 더 따다 ⑥(что)다시 식자(植字)하다; п. набóр 식자를 고쳐하다.

перебрáться, -беру́сь, -берёшься; -áлся, -алáсь, -álóсь 〔완〕; перебирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (회화)①넘어 가다, 건느다; п. на другóй бéрег 저 편 기슭으로 건너 가다 ②이사하다, 이동하다, 주소를 바꾸다; п. на нóвую квартúру 새 집으로 이사하다.

перебродúть¹, -ожу́, -óдишь 〔완〕 ①(충분히 발효하여) 독해지다, 시여지다; винó перебродúло 술이 독해졌다 ②(불안하고 소연스러운 생활 끝에) 안착하다.

перебродúть², -ожу́, -óдишь 〔완〕 (회화) ①что (고기를 잡으며) 그물질을 하다 ②류랑하다, 돌아 다니다.

перебросáть, -áю, -áешь 〔완〕;

перебрáсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (차례로 모두) 던지다.

перебрóсить, -óшу, -óсишь; -óшенный 〔완〕; перебрáсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 넘겨 던지다, 걸머지다; п. мяч чéрез забóр 볼을 담 밖으로(넘게) 던지다; п. мешóк чéрез плечó 자루를 어깨에 걸머지다 ②다리를 놓다; п. мост чéрез рéку 강에 다리를 놓다 ③이송하다, 수송하다; п. войскá 군대를 이송하다; п. товáры 상품을 수송하다 ④(다른 일에) 넘기다, 이동시키다.

перебрóситься, -óшусь, -óсишься 〔완〕; перебрáсываться, -аюсь, -аешься〔불완〕①뛰여 넘다, 뛰여 건느다, 옮겨 가다, 퍼지다; огóнь перебрóсился на сосéдний дом 불이 이웃'집에 퍼졌다 ②(회의) 주고 받다; п. мячáми 볼을 주고 받다; п. нéсколькими словáми (전의) 몇마디 말을 주고 받다 ③(적의 편에) 넘어 가다, 변절하다.

перебрóска, -и 〔녀〕 이송, 수송, 이동; п. войск 군대의 이송.

перебудúть, -ужу́, -у́дишь 〔완〕 когó-что (모두를, 많은 사람들을) 깨우다; п. всех в дóме 집안 사람을 모두 깨우다.

перебунтовáть, -нту́ю, -нту́ешь 〔완〕 кого-что (회화) (모두, 많은 사람들이) 소요(騷擾)를 일으키게 하다, 폭동을 일으키게 하다.

перебывáть, -áю, -áешь 〔완〕 (여러 곳을)다니다, 왔다 가다, 갔다 오다, (많은 사람이) 방문하다; у меня́ перебывáли все мой товáрищи 모든 동무들이 내 집을(나를) 방문하였다; п. у всех знакóмых 아는 사람들을 모두 방문하다.

перевáл, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 перевалúть ①, ②의 명사 ②고개'길 ③(농업) 깊이 가(耕)는 것.

перевáлец, -льца 〔남〕 перевáл ②의 축소 ◇ходúть с перевáльцем (회화) 기우뚱거리며 걷다.

перевáливать 〔불완〕 → перевалúть, перевалять².

перевáливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①→перевалúться ②기우뚱거리다; п. с бóку на бок 기우뚱거리다.

перевалúть, -алю́, -áлишь; -áленный 〔완〕; перевáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (회화) 옮기다, 옮겨 던지다, 넘기다 ②что (고개를) 넘어 가다 ③〔무인칭〕 (회화) (시간, 나이 등이) 넘다, 지나다; перевалúло зá полночь 자정(子正)이 지났다; емý перевалúло за сóрок 그는 마흔이 넘었다.

перевалúться, -алю́сь, -áлишься 〔완〕; перевáливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①넘어 떨어지다; п. чéрез забóр 담 넘어로 떨어지다 ②굴러 눕다; п. на другóй бок 돌아 눕다.

перевáлка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 перевалúть ①의 명사 ②옮겨 싣는 것, 시재 지점(轉載地點).

перевáлочный, -ая, -ое 옮기는; п. пункт 옮겨 싣는 곳, 전재지점(轉載地點).

перевалять¹, -я́ю, -я́ешь; -áлянный 〔완〕 кого-что (회화) (많이) 넘어뜨리다; борéц перевалял всех протúвников 씨름'군은 모든 적수를 넘어뜨리였다 ②굴리다; п. в грязú 흙탕에 굴리다.

перевалять², -я́ю, -я́ешь; -áлянный 〔완〕; перевáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (양모, 솜 등을 펠트로) 다시 짜다.

перевáривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 перевáривать의 명사.

перевáривать 〔불완〕 → переварúть.

перевáриваться 〔불완〕 →переварúться.

переварúмый, -ая, -ое; -рúм, -а 소화되는; легкó переварúмая пúща 잘 소화되는 음식.

переварúть, -арю́, -áришь; -áренный 〔완〕; перевáривать, -аю,

-аешь 〔불완〕 что ①다시 삶다 ② 너무 삶다 ③소화하다; п. прочи́танное 읽은 것을 소화하다 (회화) ◇ не п. чего-н. (회화)참지 못하다, 견디지 못하다.

перевари́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́рится 〔완〕; перева́риваться, -ается〔불완〕①너무 삶아지다; яйцо́ переварилось 계란이 너무 삶아졌다 ②소화되다; пи́ща переварилась 음식이 소화되였다.

переве́даться, -аюсь, -аешься 〔완〕; переве́дываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем (폐어) (모욕에 대한) 배상•댁'가를 요구하다.

переве́дываться 〔불완〕 →переве́даться.

перевезти́, -зу́, -зёшь; -ёз, -зла́; -зённый (ён, -ена́) 〔완〕; перевози́ть, -ожу́, -о́зишь 〔불완〕 кого-что ①운반하다, 운송하다, 수송하다; п. детей на да́чу 아이들을 별장으로 보내다 ②건느게 하다, 도하시키다; п. че́рез ре́ку 강을 건느게 하다, 도하시키다.

переве́ивать 〔불완〕 →переве́ять.

переверну́ть, -ну́, -нёшь; -ёрнутый 〔완〕; перевёртывать, -аю, -аешь〔불완〕; перевора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①) ①кого-что 뒤집다, 돌리다, 방향을 전환시키다; п. страни́цу 책장을 뒤적이다; п. бо́чку вверх дном 통을 뒤집어 엎다; п. наизна́нку (의복을) 뒤집다 ②что (회화) 뒤집어 엎다, 전도시키다; п. всё вверх дном 뒤죽박죽으로 만들다.

переверну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; перевёртываться 〔불완〕; перевора́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 뒤집히다, 몸을 돌리다, 전도(轉倒)되다; п. на друго́й бок 돌아 눕다; страни́ца переверну́лась 책장이 뒤집히였다.

переверста́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; перевёрстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①(인쇄) что 다시 식자(植字)하다 ②(폐어)кого-что 재분배하다.

перевёрстка, -и 〔녀〕 ①(인쇄) 재식자(再植字)②재 분배.

перевёрстывать 〔불완〕 →переверста́ть.

переверте́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -е́рченный 〔완〕; перевёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕; переве́рчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①(회화)다시 비틀다, 다시 돌리다; п. га́йку 낫트를 다시 죄다, 낫트를 다시 틀리다 ②지나치게 돌리여 못 쓰게 하다; п. ключ 열'쇠를 (너무 돌려서) 못 쓰게 만들다.

перевёртывать[1] 〔불완〕 →переверну́ть.

перевёртывать[2] 〔불완〕 →переверте́ть.

перевёртываться 〔불완〕 →переверну́ться.

переве́рчивать 〔불완〕→переверте́ть.

переве́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①고쳐 저울질하는 것 ②옮겨 거는 것 ③(전의) 우세, 우월; чи́сленный п. 수'적 우세; п. голосо́в 투표의 우세; п. на на́шей стороне́ 우리편의 우세; взять п. в чём-н. ...에서 우세를 차지하다 ④(회화)과량(過量), 여분.

переве́сить, -е́шу, -е́сишь; -е́шенный 〔완〕; переве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 다시 달다, 다시 저울질하다; п. груз 짐을 다시 달다 ②кого-что 옮겨 걸다; п. карти́ну 그림을 옮겨 걸다 ③кого-что 더 무겁다 ④что (전의) 우세하다, 우월하다; на́ше мне́ние переве́сило все остальны́е предложе́ния 우리의 의견이 기타의 모든 제의보다 우세하였다.

переве́ситься, -е́шусь, -е́сишься 〔완〕; переве́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 걸려 늘어지다, 처지다; п. че́рез пери́ла 란간에 걸려 늘어지다.

переве́ска, -и〔복 없음〕〔녀〕 (회화) ①다시 저울질하는 것 ②옮겨 거는 것.

перевести́[1], -еду́, -едёшь; -ёл,

ела́; -е́дший; -едённый (-ён, -ена́); -е́дши (또는 -едя́) 〔완〕; переводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①кого-что 옮기다, 이동시키다, 이사시키다, 전근시키다, 전입시키다; п. дете́й че́рез у́лицу 아이들을 길을 건너 보내다; п. учрежде́ние в друго́е зда́ние 기관 (사무소)을 다른 건물로 옮기다; п. по́езд на запа́сный путь 기차를 대피선으로 전철(轉轍)시키다; п. стре́лку часо́в вперёд (наза́д) 시계 바늘을 앞으로 (뒤로) 돌리다; п. на но́вую до́лжность 새로운 직무로 전임시키다; п. в сле́дующий класс 상급 반으로 진급시키다 ②что (은행, 우편 등을 통하여) 송금하다, 수체(手替)로 부치다③ кого-что 번역하다, 통역하다, 환산하다; п. с ру́сского языка́ на коре́йский 로어를 조선어로 번역하다 ④что (그림 등을) 옮겨 그리다; п. рису́нок 그림을 옮겨 그리다 (전사하다) ◇ п. дух (또는дыха́ние) 숨을 돌리다, 잠시 휴식하다; не переводя́ дыха́ния 숨도 돌리지 못하고, 쉴 사이도 없이.

перевести́[2], -еду́, -едёшь; -ёл -ела́; -е́дший; едённый (-ён, -ена́); -е́дши (또는 -едя́) 〔완〕 переводи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 (회화) ①кого-что 없이 하다, 박멸하다; п. мыше́й 쥐를 박멸하다 ②что (모두) 허비하다, 랑비하다; п. все де́ньги 돈을 다 써 버리다.

перевести́сь[1], -еду́сь, -едёшься; -ёлся, -ела́сь; -е́дшийся; -е́дшись (또는 -едя́сь) 〔완〕; переводи́ться, -ожу́сь -о́дишься 〔불완〕 옮겨 가다, 이동하다, 이사하다, 전근하다, 전입하다; п. на рабо́ту в друго́й го́род 다른 도시로 일'자리를 옮기다.

перевести́сь[2] 〔단수 1, 2인칭 없음〕 -едётся; -ёлся -ела́сь; е́дшийся 〔완〕; переводи́ться, -о́дится 〔불완〕 (회화)(모두) 소비하여 없어지다, 박멸되여 없어지다; у него́ де́ньги ещё не перевели́сь 그는 아직 돈을 다 써 버리지 않았다.

переве́шать[1], -аю, -аешь; -анный 〔완〕; переве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(많이) 걸다, 널다; п. всё бельё 빨래를 모두 걸다 ②(저울에 많이) 달다, 다시 달다; п. всю муку́ 가루를 몽땅 저울에 달다.

переве́шать[2], -аю, -аешь; -анный 〔완〕 кого-что (많이) 교살하다, 교수형에 처하다; п. шпио́нов 간첩들을 교수형에 처하다.

переве́шивать[1] 〔불완〕 →переве́сить.

переве́шивать[2] 〔불완〕 →переве́шать[1].

переве́шиваться 〔불완〕 →переве́ситься.

переве́ять, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; переве́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 다시 체질하다, 다시 키질하다.

перевива́ть 〔불완〕 →переви́ть.

перевива́ться 〔불완〕 →переви́ться.

переви́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 переви́ть(ся)의 명사②〔복 없음〕물건에 무엇을 감거나 두른 것.

перевида́ть, -а́ю, -а́ешь; -ви́данный 〔완〕 кого-что (회화) (많이) 보다, (많이) 겪다, (많이) 체험하다; мно́го п. на своём веку́ 자기 생애에 많은 것을 보고 체험하다.

перевинти́ть, -нчу́, -нти́шь; -и́нченный 〔완〕; переви́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 다시 비틀어 넣다, 다시 비틀어 박다; п. винт 나사 못을 다시 비틀어 박다 ②지나치게 비틀어 못 쓰게 만들다.

переви́нчивать 〔불완〕 →перевинти́ть.

перевира́ть 〔불완〕 → перевра́ть.

перевиса́ть 〔불완〕 →переви́снуть.

переви́снуть, -ну, -нешь; -ви́с-ла 〔완〕; перевиса́ть, -а́ю, -а́ешь

〔불완〕(회화) 걸려 늘어지다, 걸려 처지다, 드리우다.

перевить, -вью, -вьёшь; -вил, -вила, -вило; -вей; -витый (-вит, -вита, -вито) 〔완〕; перевивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①감다, 드리다; п. косу лентой 머리에 댕기를 드리다, 머리에 리봉을 매다 ②꼬쳐 꼬다, 다시 엮다, 다시 감다; п. слабо свитые верёвки 덜 비비진 새끼를 다시 꼬다.

перевиться, -вьюсь, -вьёшься; -вился, -вилась; -вейся 〔완〕; перевиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕c чем 엉키다; хмель перевился с малиной 호프가 딸기나무와 엉클어졌다.

перевод[1], -а 〔남〕 ①이전, 이동, 전근, 진급, (기차) 전철, 환산, (그림 따위의) 전사(轉寫) ② 번역, 통역; вольный п. 자유역; дословный п. 직역, 축자역 ③(은행, 우편 등을 통한) 송금, 수체(手替); почтовый п. 우편 수체; телеграфный п. 전보 수체; выслать деньги переводом 수체로 송금하다 ④ 전철선(轉轍線).

перевод[2], -а 〔남〕 (회화) 허비, 탕비; п. деньгам (또는 денег) 금전의 탕비 ◇нет переводу кому-чему (회화) ...가 그치지 않는다, ...가 항상 있다.

переводить[1] 〔불완〕 →перевести[1].

переводить[2] 〔불완〕 →перевести[2].

переводиться[1] 〔불완〕 →перевестись[1].

переводиться[2] 〔불완〕 →перевестись[2].

переводной, -ая, -ое ①=переводный ②(그림 따위를) 전사(轉寫)한; переводные картинки 전사화(轉寫畫); переводная бумага 전사지(~紙) ③이동시키는.

переводный, -ая, -ое ①(은행, 우편 등을 통한)송금용의, 수체용의; п. бланк 수체 용지; п. вексель 수체수형 ②번역의; переводная литература 번역 문학; п. роман 번역 소설.

переводческий, -ая, -ое 번역원의, 통역원의; переводческое дело 번역원 사업.

переводчик, -а 〔남〕①번역원, 통역원 ②(그림 따위의) 전사자③(해충 따위의) 박멸자 ④허비자, 탕비자.

переводчица, -ы 〔녀〕 переводчик의 녀자.

перевоз, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 = перевозка ②나루'터.

перевозить 〔불완〕 → перевезти.

перевозка, -и 〔녀〕 운반, 운송, 수송, 도하(渡河); п. грузов 화물 수송; п. войск 군대 이송.

перевозный, -ая, -ое ①운수의, 수송의; перевозная плата 운임; перевозное судно 수송선 ②나루'터의; п. пункт 나루'터.

перевозочный, -ая, -ое 수송용, 운수용; перевозочные средства 운수 수단, 운수 기재.

перевозчик, -а 〔남〕 (나루)배'사공.

перевозчица, -ы 〔녀〕 перевозчик의 녀자.

переволакивать 〔불완〕 →переволочь.

переволновать, -ную, -нуешь 〔완〕 кого-что (회화) (많은 사람을)불안케 하다, 몹시 흥분시키다.

переволноваться, -нуюсь, -нуешься 〔완〕 (회화) 몹시 불안해 하다, 몹시 흥분하다.

переволочить, -очу, -очишь 〔완〕 кого-что (회화)=переволочь.

переволочь, -оку, -очёшь, -окут; -оки; -ок, -окла; -окши (또는 -очá) 〔완〕; переволакивать, -аю -аешь 〔불완〕 кого-что (회화)끌어 옮기다.

перевооружать 〔불완〕 →перевооружить.

перевооружаться 〔불완〕 →

перевооружиться.

перевооружение, -я 〔복 없음〕〔중〕 ① (군사) 재무장, 무장의 갱신 ② (전의) 재장비; техническое п. народного хозяйства 인민 경제의 기술적 재장비.

перевооружённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(군사) 재 무장 ②(전의) 완전한 재장비.

перевооружить, -жу, -жишь; -жённый (-ён, -ена) 〔완〕; перевооружать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① (군사) 재무장하다, 무장을 갱신하다; п. армию 군대를 재무장하다 ② (전의) 재장비하다; п. промышленность новой техникой 공업을 새 기술로 재장비하다.

перевооружиться, -жусь, -жишься; -жённый 〔완〕; перевооружаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(군사) 재무장되다 ②(전의) 재장비되다.

перевоплотить, -ощу, -отишь; -ощённый (-ён, -ена) 〔완〕; перевоплощать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 체현하다, 새로 구현하다, 화신하다; п. идею в новом художественном образе 구상을 새로운 예술적 형상 속에 구현하다.

перевоплотиться, -ощусь, -отишься 〔완〕; перевоплощаться, -аюсь, -аешься〔불완〕변하다, 새 모습을 가지다, 화신되다; артист совершенно перевоплотился в новой роли 배우는 새로운 역에서 전혀 모습이 달라졌다.

перевоплощать 〔불완〕 →перевоплотить.

перевоплощаться 〔불완〕 → перевоплотиться.

перевоплощение, -я 〔중〕 재구현, 재현, (새로운 모습으로의) 변화, 화신.

переворачивать[1] 〔불완〕→перевернуть.

переворачивать[2] 〔불완〕→переворотить.

переворачиваться 〔불완〕 → перевернуться.

переворот, -а 〔남〕 ①대변동, 변혁, 개혁, 전변; п. в науке 과학에서의 변혁, 혁신 ②(정치) 혁명, 정변; государственный п. 정변; социальный п. 사회적 변혁 ③(지질) 격변, 급변, 재변.

переворотить, -очу, -отишь 〔완〕; переворачивать, -аю, -аешь кого-что (회화)돌리다, 뒤집다, 뒤집어 엎다; п. больного с одного бока на другой 환자를 돌려 눕히다; п. страницу 책장을 뒤척이다.

перевороши́ть, -шу, -шишь; -шённый (-ён, -ена) 〔완〕 что (회화) ①뒤적이다, 뒤적어 놓다; п. сено 건초를 뒤적이다; п. все бумаги 종이를 모두 뒤지어 놓다 ②(전의)기억을 더듬다.

перевоспитание, -я 〔복 없음〕〔중〕 재교육, 재교양, 사상 개조.

перевоспитать, -аю, -аешь; -итанный 〔완〕; перевоспитывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 재교육하다, 재교양하다, 사상 개조하다; п. людей в духе коммунизма 공산주의 정신으로 사람들을 재교양하다.

перевоспитаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; перевоспитываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 재교육 받다, 재교양 받다, 사상이 개조되다.

перевоспитывать 〔불완〕 →перевоспитать.

перевоспитываться 〔불완〕 → перевоспитаться.

переврать, -ру, -рёшь; -вранный 〔완〕; перевирать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (회화) 잘못 전하다, 외곡하여 전하다; п. содержание чего-н. ...의 내용을 외곡하여 전하다 ②кого-что 거짓말을 더 몹시 하다.

перевыбирать 〔불완〕 →перевыбрать.

перевыборный, -ая, -ое 개선

의, 재선(再選)의; перевы́борная кампа́ния 재선거 운동.

перевы́боры, -ов 〔단 없음〕 ①개선, 재 선거 ②선거; п. месткóма 지방 위원회 선거.

перевы́брать, -беру, -берешь; -анный 〔완〕; перевыбира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①개선하다, 재선거하다 ②(성원을) 새로 선거하다.

перевыполне́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 초과 완수; п. пла́на 계획의 초과 완수.

перевы́полнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; перевыполня́ть, -ня́ю, -ня́ешь 〔불완〕 что 초과 완수하다; п. произво́дственный план 생산 계획을 초과 완수하다.

перевыполня́ть 〔불완〕 → перевы́полнить.

перевью́чивать 〔불완〕 → перевью́чить.

перевью́чить, -чу, -чишь; -ченный〔완〕; перевью́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①고쳐 싣다; п. верблю́дов 약대에 고쳐 싣다 ②(모두)싣다; п. весь това́р 상품을 모두 다 싣다.

перевяза́ть, -яжу́, -я́жешь; -я́занный 〔완〕; перевя́зывать, -аю -аешь 〔불완〕①кого-что 붕대를 감다; п. ра́неного 부상자에게 붕대를 감아 주다; п. ра́ну 상처에 붕대를 감다 ②что 동여 매다; п. паке́т верёвкой 짐(꾸러미)을 새끼로 묶다 ③кого-что 많은 것을 매다, 많은 것을 묶다 ④что 다시 매다, 다시 묶다; п. чуло́к (긴)양말을 다시 매다.

перевяза́ться, -яжу́сь, -я́жешься 〔완〕; перевя́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①자기 몸에 붕대를 감다; ра́неный сам перевяза́лся 부상자는 자신이 붕대를 감았다 ②묶다, 자신을 묶다; п. полоте́нцем 수건을 처매다.

перевя́зка, -и 〔녀〕 ①붕대를 감는 것; 묶는 것; сде́лать перевя́зку 붕대를 감다 ②노끈, 붕대.

перевя́зочный, -ая, -ое 붕대의; п. пункт 붕대소; перевя́зочные материа́лы 붕대 재료.

перевя́зывать 〔불완〕 → перевяза́ть.

перевя́зываться 〔불완〕 ← перевяза́ться.

перевя́зь, -и 〔녀〕 ①(정복, 예복 등에서 어깨로 넘긴)띠, 칼띠; п. для са́бли 칼띠 ②(의학)붕대, (상처를) 매는•매는 헝겊; рука́ на пе́ревязи 손을 띠로 메다.

перевя́сло, -а 〔중〕 (농업)단매끼.

перега́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный〔완〕; перега́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) (많이, 모두) 더럽히다, 못 쓰게 만들다.

перега́живать 〔불완〕 → перега́дить.

перега́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) ① (술 먹은 후의) 역한 술 냄새, 후주'내; несёт перега́ром 술먹은 냄새가 나다 ②충분히 불에 탄 물건.

перега́рный -ая, -ое, перега́р의.

перегаси́ть, -ашу́, -а́сишь〔완〕 что (회화) (차례로 모두) 끄다; п. все ла́мпы 전등'불을 모두 끄다.

перега́снуть, -ну, -нешь; гас, -ла 〔완〕 (회화) (차례로 모두) 꺼지다.

переги́б, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕꺾어 접는 것, 구부리는 것 ②꺾인 곳; на переги́бе корешо́к кни́ги ло́пнул 책 등 모서리가 터졌다 ③(전의) (불찬) 과도, 편향, 극단성, 탈선; не допуска́ть переги́бов в рабо́те 사업에서 편향을 범하지 않다.

перегиба́ть 〔불완〕 → перегну́ть.

перегиба́ться 〔불완〕 → перегну́ться.

переги́бщик, -а 〔남〕 (회화) 과도한 사람, 극단주의자.

перегла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; перегла́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①매끈히 고치다, 고쳐다 다리다 ②(많이)매끈히 하다, (많이)다리다; п. всё бельё 내의를 죄다 다리다.

перегла́живать 〔불완〕 → перегла́дить.

переглода́ть, -ожу́, -о́жешь〔완〕 что (회화)모조리 깨물다, 물어 뜯어서 끊다.

переглота́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что (회화) (모조리) 삼키다, 넘기다.

перегло́хнуть, -ну, -нешь 〔완〕 (회화) (많은 사람이)귀먹다, 귀머거리가 되다.

переглуши́ть, -ушу́, -у́шишь 〔완〕 кого-что (회화) (많은 것을) 귀를 멍하게 해서 죽이다, 귀를 멍하게 하다.

перегляде́ть, -яжу́, -яди́шь〔완〕 кого-что (회화) (모든 것을)훑어 보다, (모두)검열하다; п. все карти́ны на вы́ставке 전람회의 그림을 죄다 훑어보다.

перегля́дываться 〔불완〕 → перегляну́ться.

перегляну́ться, -яну́сь, -я́нешься 〔완〕; перегля́дываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем 서로 눈길이 마주치다, 눈과 눈이 마주치다; п. с сосе́дом 곁 사람과 눈이 마주치다.

перегна́ивать 〔불완〕 → перегнои́ть.

перегна́ть, -гоню́, -го́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; -е́гнанный 〔완〕; перегоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ① кого-что 앞서다, (전의) 통가하다; догна́ть и п. 따라 잡고 따라 앞서다; п. в матема́тике всех това́рищей 수학에서 모든 동무들을 통가하다 ②кого-что (가축을) 몰아 가다; п. коро́в на друго́й луг (젖)소들을 다른 목지(牧地)로 몰아가다 ③что (공학) 증류하다; п. нефть 석유를 증류하다.

перегнива́ть 〔불완〕→перегни́ть.

перегни́ть, -ию́, -иёшь; -и́л, -ила́, -и́ло 〔완〕; перегнива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (완전히)썩다, (완전히)부패하다; наво́з перегни́л 거름이 잘 썩었다.

перегнои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-оён, -оена́) 〔완〕; перегна́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (전부) 썩이다, 끝까지 썩이다; п. се́но 건초를 전부 썩이다.

перегно́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 부식토, 썩은 땅.

перегно́йный, -ая, -ое 부식토의, 썩은 땅의; перегно́йная по́чва 부식토.

перегну́ть, -ну́, -нёшь; -у́тый 〔완〕; перегиба́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ①что 꺾어 접다, 구부리다, 굽히다; п. лист бума́ги попола́м 종이 장을 두겹으로 접다 ②что 지나치게 굽히다 ③(전의)(회화)지나치다 ◇п. па́лку (회화, 불찬)지나치다.

перегну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; перегиба́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①구부러지다, 몸을 굽히다, 꺾여 접히다; п. че́рез пери́ла 란간에 기대여 몸을 굽히다 ②지나치게 구부러지다.

перегова́ривать 〔불완〕 →переговори́ть.

перегова́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем (간단한) 말을 주고 받다; п. с сосе́дом 곁 사람과 말을 주고 받다.

переговори́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕; перегова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 с кем-чем 말을 주고 받다, 상담하다, 간단히 말하다; п. по телефо́ну 전화로 말하다 ②кого-что (회화) 큰 소리로 말하며 다른 사람들을 침묵케 하다, 오래 말하여 다른 사람은 말 못하게 하다; у него́ тако́й го́лос, что всех переговори́т 그의 목소리는 너무 높아서 다른 사람의 말이 하나도 안 들린다.

перегово́рный, -ая, -ое ①회담의, 교섭의, 담판의 ②대화의; перегово́рная бу́дка 전화 교환소.

перегово́ры, -ов 〔단 없음〕 ①회담, 교섭, 담판; ми́рные п. 정전

담판; вести́ п. 담판하다, 회담하다 ② 대화; п. по телефону 전화 통화.

перего́н, -а 〔남〕 ①(가축을) 모는 것 ②(철도)(두 역 사이의) 노정.

перего́нка, -и 〔녀〕 ①(화학, 공학) 증류; суха́я п. 건류; п. не́фти 석유 증류 ②〔복 없음〕(가축을) 모는 것.

перего́нный, -ая, -ое (공학) 증류하는, 증류용의; п. куб 증류관(蒸溜罐); п. заво́д 증류 공장.

перего́ночный -ая, -ое = перего́нный.

перегоня́ть 〔불완〕 → перегна́ть.

перегора́живать 〔불완〕 → перегороди́ть.

перегора́живаться 〔불완〕 → перегороди́ться.

перегора́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 перегора́ть의 명사.

перегора́ть 〔불완〕 → перегоре́ть.

перегоре́лый, -ая, -ое ①(다서) 못 쓰게 된, 끊어진(전구에 대하여) ②재가 된 ③썩은 ④ 탄(음식에 대하여) ⑤ 파란 곡절을 겪은.

перегоре́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔완〕; перегора́ть, -а́ет 〔불완〕 ①(타서) 못 쓰게 되다, (전구가) 끊어지다; ла́мпочка перегоре́ла 전구가 끊어졌다 ②(모두) 다 버리다, 재기 되다; дрова́ в пе́чке перегоре́ли 나무는 페치까에서 죄다 타 버렸다 ③썩다; наво́з перегоре́л 거름이 썩었다 ④(음식이) 타다 ⑤파란 곡절을 겪다.

перегороди́ть, -ожу́ -о́дишь; -о́женный 〔완〕; перегора́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 간막다; п. ко́мнату 방에 간을 막다.

перегора́живаться 〔불완〕 → перегороди́ться.

перегороди́ться, -ожу́сь, -о́дишься 〔완〕; перегора́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (격막, 간막이로 서로) 분리되다, 격리되다.

перегоро́дка, -и 〔녀〕 ①격막, 간막이 격벽(隔壁); внутрико́мнатная п. 방에 간을 막은 벽 ②(전의)(서적) 장벽; социа́льные перегоро́дки в буржуа́зном о́бществе 부르죠아 사회에서의 사회적 장벽.

перегоро́дочный, -ая, -ое 격막의, 간막이 격벽(隔壁)의.

перегорчи́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 что (회화) 지나치게 맵게 하다; п. пе́рцем 고추를 너무 맵게 두다.

перегра́фи́ть, -флю́, -фи́шь 〔완〕 что ① 다시 줄을 긋다 ② (많이, 모든 것에) 줄을 긋다

перегреба́ть 〔불완〕 → перегрести́.

перегре́в, -а 〔복 없음〕〔남〕 과열(過熱).

перегрева́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 과열(過熱).

перегрева́тель, -я 〔남〕 (공학) 과열기(過熱器).

перегрева́ть 〔불완〕 → перегре́ть.

перегрева́ться 〔불완〕 → перегре́ться.

перегрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́; -ребя́ 〔완〕; перегреба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) ①что 긁어서 옮겨 놓다 ②что (많이, 모두) 긁어 모으다 ③кого-что 노를 저어 따라 앞서다 ④что 노를 저어 건너다; п. ре́ку 노질해서 강을 건너다.

перегре́тый, -ая, -ое; -ре́т, -а ①перегре́ть의 피동 과거 ②〔형〕 과열된; п. пар 과열 증기.

перегре́ть, -е́ю, -е́ешь; -ре́тый 〔완〕; перегрева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 지나치게 데우다, 과열(過熱)하다;

перегре́ться, -е́юсь, -е́ешься 〔완〕; перегрева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 지나치게 데워지다, 과열되다; молоко́ перегре́лось 우유가 너무 데워졌다.

перегружа́тель, -я 〔남〕 (공학) (화물차의) 상하차기(上下車機), 상하차 장치.

перегружа́ть 〔불완〕 → перегрузи́ть.

перегружа́ться 〔불완〕 → перегрузи́ться.

перегру́женность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 지나치게 실은 것, 과도히 적하(積荷)한 것, 지나치게 맡은 것; п. рабо́той 사업의 과중한 부담.

перегружённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 = перегру́женность.

перегрузи́ть, -ужу́, -у́зишь; -ужённый(-ён, -ена́) 또는 -у́женный 〔완〕; перегружа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 지나치게 적하하다•싣다; п. ваго́н 차량에 지나치게 많이 싣다; п. рабо́той(전의) 일을 과중하게 부담시키다 ②что 옮겨 싣다; п. я́щики с по́езда на парохо́д 궤짝들을 기차에서 기선으로 옮겨 싣다.

перегрузи́ться, -ужу́сь, -у́зишься 〔완〕; перегружа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) ① 지나치게 많이 걸머지다 ②자기 짐을 옮겨 싣다.

перегру́зка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 옮겨 싣는 것, 적환(積換) ② 지나치게 많이 싣는 것•맡은 것 ③(공학) 과도히 적하(積荷)한 것, 과적하(過積荷) ④부담이 과중한 일.

перегру́зочный, -ая, -ое 옮겨 싣는; п. пункт 옮겨 싣는 지점, 적환점(積換点); перегру́зочные рабо́ты 옮겨 싣는 작업, 적환 작업.

перегрунтова́ть, -нту́ю, -нту́ешь 〔완〕; перегрунто́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 애벌 색칠을 다시하다, (많은 것에, 모조리) 애벌 색칠을 하다.

перегрунто́вывать 〔불완〕 → перегрунтова́ть.

перегруппирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕; перегруппиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 재 분류하다, 재 편성하다, 재 배치하다; п. во́йска́ 군대를 재 편성하다.

перегруппирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕; перегруппиро́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 재 분류되다, 재편성되다, 재배치되다.

перегруппиро́вка, -и 〔녀〕 재분류, 재편성, 재배치; п. социа́льно-полити́ческих сил 사회-정치 세력의 재편성.

перегруппиро́вывать 〔불완〕 → перегруппирова́ть.

перегруппиро́вываться 〔불완〕 → перегруппирова́ться.

перегрыза́ть 〔불완〕 → перегры́зть.

перегры́зть, -зу́, -зёшь; -ы́з, -ла; -зенный 〔완〕; перегрыза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 깨물어 끊다, 썰다; п. зуба́ми ни́тку 이로 실을 끊다 ②кого-что (많은 것을, 모조리) 깨물다, 썰다.

перегры́зться, -зу́сь, -зёшься; -гры́зся, -злась 〔완〕 (회화) ①서로 물어 뜯다; соба́ки перегры́злись 개들이 서로 물어 뜯었다 ②(전의) 서로 욕하다.

перегуби́ть, -ублю́, -у́бишь 〔완〕 кого-что (회화) (많이, 모조리) 멸(滅)하다, 죽이다, 없애다.

перегу́ливать 〔불완〕 → перегуля́ть.

перегуля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕; перегу́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 지나치게 산보하다, 너무 오래 놀다.

перегусти́ть, -ущу́, -усти́шь; -ущённый(-ён, -ена́) 〔완〕 что (회화) 너무 진하게 하다.

пе́ред[1] 〔전〕〔조격과 함께〕 ① 앞에; п. до́мом 집 앞에; п. глаза́ми 눈앞에; п. лицо́м опа́сности 위험에 직면하여; п. лицо́м це́лого све́та 온 세상이 보는 가운데서 ② 전(前)에, 이전에; он прие́хал п. на́ми 그는 우리 오기 전에 왔다; умы́ться п. сном 자기 전에 세수하다; п. тем, как... ...하기 이전에 ③...에 대하여, ...에게; преклоня́ться п. ге-

ро́ями 영웅들에게 탄복하다; извиня́юсь п. ва́ми 당신에게 사죄합니다; не отступа́ть п. тру́дностями 난관 앞에서 물러서지 않다; изме́нник п. оте́чеством 조국에 대한 변절자, 매국노 ④...에 비하여; п. ним все низкоро́слы 그에 비하여 모두 키가 작다.

перед², -а; 복수 -а́, -о́в 〔남〕 앞쪽, 전면, 앞 부분.

перёд, пе́реда; 복수 переда́, -о́в 〔남〕 =пе́ред².

передава́ть 〔불완〕 →переда́ть.

передава́ться 〔불완〕 →переда́ться.

передави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; переда́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (많이, 모조리) 짓누르다, 짓이기다, 짓밟다, (많은 것을, 모조리) 깔아• 눌러 죽이다.

переда́вливать 〔불완〕 →передави́ть.

переда́ивать 〔불완〕 →передои́ть.

переда́точный 〔шн〕, -ая, -ое (공학) ①전달용, 전송용(傳送用); п. механи́зм 련동장치(聯動裝置), 전동(傳動)장치; переда́точная ста́нция 환차역(換車驛); п. пункт 전달점, 련락 지점 ②옮겨 타는, 갈아 타는; п. биле́т 갈아 타기표.

переда́тчик, -а 〔남〕 ①(회화, 폐어) 전달자, 밀고자 ②(무선) 라지오 송신기.

переда́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; пе́редал, -ала́, пе́редало; переда́й; пе́реданный (-ан, -а́,) 〔완〕; передава́ть, -даю́, -даёшь 〔불완〕 ①кого-что 넘겨 주다, 전(傳)하다; п. письмо́ адреса́ту 편지를 수신인에게 전하다; п. име́ние кому-н. ...에게 재산을 넘겨 주다 ②что 알리다, 전달하다, 말을 전하다, 방송하다; п. ва́жную но́вость 중대한 소식을 전하다; п. приве́т 인사를 전하다; п. ле́кцию по ра́дио 강의를 방송하다; п. мысль а́втора 저자의 사상을 전달하다 ③ кого-что 맡기다, 양도하다; п. де́ло на реше́ние кому-н. 사건을 결정에 맡기다; п. кому-н. свои́ права́ на иму́щество 재산에 대한 자기 권리를 양도하다 ④ что(뽈 등을) 련락하다, 쳐서 보내다 ⑤ что 또는 чего (회화) 오산하여 남에게 더 주다; п. пять рубле́й 5루블리 더 주다.

переда́ться, -а́мся, -а́шься, -а́стся, -ади́мся, -ади́тесь, -аду́тся; -а́лся, -ла́сь; -а́йся 〔완〕; передава́ться, -даю́сь, -даёшься 〔불완〕 ① кому-чему 전해지다, 전염하다; боле́знь передала́сь ребёнку 병이 어린아이에게 전염하였다; п. из поколе́ния в поколе́ние 대대로 전해지다; п. из уст в уста́ 입에서 입으로 전해지다 ② кому-чему 항복• 투항하다 ③чем 교환하다; п. с кем-н. изве́стиями ...와 정보를 교환하다.

переда́ча, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 전달, 전언(傳言), 방송, 양도, (뽈 등을) 쳐서 보내는 것, 오산하여 초과 지불하는 것; п. сообще́ния 보도 전달; п. конце́ссий 리권 양도; акт переда́чи 양도서; програ́мма сего́дняшних переда́ч 오늘의 방송프로그람; переда́ча мяча́ 뽈 련락 ②전달품; принести́ переда́чу больно́му 환자에게 전달품을 가져가다 ③오산으로 인한 초과 지불액 ④(공학) 련동장치(聯動裝置), 전동(傳動)장치; зубча́тая п. 치차(齒車) 련동 장치.

передва́ивать 〔불완〕 → передвои́ть.

предвига́ть 〔불완〕 →передви́нуть.

передвига́ться, 〔불완〕 →передви́нуться.

передвиже́ние, -я 〔중〕 이동; п. войск 군대의 이동 ◇сре́дства передвиже́ния 교통 수단.

передви́жка, -и 〔녀〕 (회화) 이동; теа́тр-п. 이동 극장; вы́ставка-п. 이동 전람회; библиоте́ка-п. 이동 도서관.

передви́жник, -а (미술) (19세기 70년대에 로씨야에 발생하여 이른바 «이동 전람회»를 정기적으로 열었던 선진적 사실주의 미술 단체에 망라되였던) 이동 전람회파의 화가• 미술가.

передви́жнический, -ая, -ое (미술) 이동 전람회파 미술가•화가의, 이동 전람회파의.

передви́жничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (미술) 이동 전람회파.

передвижно́й, -а́я, -о́е 이동식의, 이동하는; передвижна́я библиоте́ка 이동 도서관; передвижна́я вы́ставка 이동 전람회; передвижно́е кино́ 이동 영화.

передви́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; передвига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①옮기다, 움직이다, 이동시키다; п. стол 책상을 이동시키다 ②(전의) (회화) 미루다, 연장시키다; п. сро́ки экза́менов 시험 기한을 연장시키다.

передви́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕; передвига́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 움직이다, 이동하다.

передвои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-оён, -оена́) 〔완〕; передва́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(농업) 한 번 더 갈다 ②다시 한 번 증류(蒸溜)하다.

переде́л, -а 〔남〕 재분할; захва́тнические империалисти́ческие во́йны за п. ми́ра 세계 재분할을 위한 침략적 제국주의 전쟁 ◇Чёрный п. 1879년 «토지와 의지»파에서 분리되여 나온 인민파.

переде́лать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; переде́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①)①кого-что 고쳐 만들다, 개작하다, 고치다; п. пла́тье 의복을 고쳐 만들다 ②что(회화) (많은 일을) 하다; п. мно́го дел 많은 일을 하다.

переде́латься, -аюсь, -аешься 〔완〕; переде́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 달라지다.

передели́ть, -елю́, -е́лишь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; переделя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 재분할하다.

переде́лка, -и 〔녀〕 개작, 개조, 변경; социалисти́ческая п. се́льского хозя́йства 농촌 경리의 사회주의적 개조; отда́ть в переде́лку 고쳐 달라고 맡기다 ◇попа́сть в переде́лку 또는 побыва́ть в переде́лке (회화) 많은 곤심, 소란, 곤난을 겪다.

переде́лочный〔шн〕, -ая, -ое (주로 의복을) 개작하는, 고쳐 만드는.

переде́лывать 〔불완〕 →переде́лать.

переде́лываться 〔불완〕 →переде́латься.

переде́льный, -ая, -ое 고쳐 만들기 위한, 개작용의, 개조용의; п. чугу́н 정련용(精鍊用)선철.

переделя́ть 〔불완〕 →передели́ть.

передёргивать 〔불완〕 →передёрнуть.

передёргиваться 〔불완〕 →передёрнуться.

передержа́ть, -ержу́, -е́ржишь; -е́ржанный 〔완〕; передёрживать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 지나치게 오래 놓아 두다; п. яйцо́ в кипятке́ 닭알을 끓는 물에 너무 오래 넣어 두다 ② что (회화) 다시 진행하다; п. экза́мен 추가 시험을 치르다.

передёрживать 〔불완〕 →передержа́ть.

передёржка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 지나치게 오래 놓아 두는 것, (사진) 로출 과도(露出過度) ②(학생 은어) 추가 시험, 재시험 ③(전의) (회화) 외곡, (트럼프 등에서) 속임수.

передёрнуть, -ну, -нешь; -утый

〔완〕; передёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 끌어 당기다, 잡아 당기다; п. вожжи 고삐를 끌어 당기다 ②что 또는 〔보어 없이〕 (트럼프 등에서) 속이다 ③(전의) что 왜곡하다; п. факты 사실을 왜곡하다 ④〔무인칭〕 кого-что 경련(痙攣)이 일어나게 하다; меня передёрнуло от отвращения 나는 징그러워 몸서리쳤다.

передёрнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; передёргиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 얼굴을 이그러뜨리다; п. от страха 공포에 얼굴이 이그러지다; п. от боли 아파서 얼굴을 찌푸리다.

передир, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (농업) ①탈곡, 재벌 탈곡 ②불완전하게 탈곡한 낟알.

передирать 〔불완〕 →передрать.

передираться 〔불완〕 → передраться.

передне ...합성어의 첫 부분으로서 《앞》,《앞 부분》이라는 뜻을 가짐 (예: переднеязычный 전설(前舌)의; передненёбный 전구개(前口蓋)의).

переднененёбный, -ая, -ое (언어) 전구개(前口蓋)의.

переднеязычный, -ая, -ое (언어) 전설(前舌)의.

передний, -яя, -ее 앞의, 앞 부분의, 전면의; переднее колесо 앞바퀴; п. план 전경(前景); п. край обороны 방어 전선(~線), 방어 제일선 ◇п. угол(방언) 입구 반대 쪽의 상좌(上座); Передняя Азия 근동(近東).

передник, -а ①앞치마, 행주치마 ②(공학) 선반(旋盤)의 전면판(前面板).

передняя, -ей 〔녀〕 현관, 현관 방.

передо 〔전치〕 약간의 자음 결합 앞에서 《перед》 대신에 (п. мной 또는 《перед》와 같게 사용됨 (п. всем, всеми (속어)).

передовая, -ой 〔녀〕 사설(社說), 권두언(卷頭言), 권두 론설(論說).

передоверие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 위임된 것을 남에게 맡기는 것, 위임권을 이양하는 것.

передоверить, -рю, -ришь; -енный 〔완〕; передоверять, -яю, -яешь 〔불완〕 что кому-чему 위임된 것을 남에게 맡기다, 위임권을 이양(移讓)하다.

передоверять 〔불완〕 →передоверить.

передовик, -а 〔남〕 ①선구자, 선진 분자, 열성자, 모범 로동자; передовики завода 공장의 모범 로동자들; передовики сельского хозяйства 농촌 경리의 선구자들, 모범 농민 ②사설(社說)집필자.

передовица, -ы 〔녀〕 (회화) 사설(社說), 권두 론설(卷頭論說).

передовой, -ая, -ое ①앞의, 앞에 가는, 전방(前方)의; п. отряд 전위대; передовая линия 전선(前線); передовые позиции 전선, 제일선 진지; п. пост 전초(前哨); п. перевязочный пункт 전방 붕대소 ②(전의) 선진적인, 진보적인; передовые взгляды 선진적 견해; передовая техника 선진 기술; п. учёный 선진적(진보적)학자; п. рабочий 모범 로동자 ◇передовая статья 사설(社說), 권두 론설(卷頭 論說).

передовые, -ых; 단수 -ая, -ой 〔녀〕 전선(前線), 제일선 진지.

передоить, -ою, -оишь; -оенный (-оен, -а) 〔완〕; передаивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого (회화) ①(가축에게 해롭게) 젖을 너무(자주)짜다 ②(많은 가축, 모든 가축의) 젖을 짜다.

передок, -дка 〔남〕 ① (마차의) 앞 부분 сесть на п. 마차의 앞 자리에 앉다 ② 앞바퀴 ③〔흔히 복수〕 (군사) (포 운반 및 포탄 적재용) 전차(前車), 앞'차.

передом 〔부〕 (속어, 방언) 앞에, 앞에서, 선두에서; идти п. 앞에서 가다.

передохнуть 〔 1,2 인칭 없음〕

-нет; -ох, -ла 〔완〕; передыхать, -ает 〔불완〕 (동물이) 많이 죽다, (비속) (사람이) 많이 뒤어지다.

передохнуть, -ну, -нёшь 〔완〕; передыхать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 숨을 돌리다, 잠간 쉬다.

передразнивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 우습강스럽게 흉내내여 남의 약을 올리는 것.

передразнивать 〔불완〕 →передразнить.

передразнить, -азню, -азнишь 〔완〕; передразнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 약오르게 흉내내다, 우습강스럽게 흉내내다.

передрать, -деру, -дерёшь; -ал, -ала, -ало; передранный 〔완〕; передирать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(회화) 절반 찢다, 찢다 ② (회화) 모조리• 조각 조각 찢다 ③(회화) 돌아 가며 회초리로 치다 ④(농업) (많이, 모조리) 탈곡하다.

передраться, -дерусь, -дерёшься; -ался, -алась 〔완〕; передираться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 격투하다, 싸우다.

передремать, -емлю, -емлешь 〔완〕 (일정한 시간) 졸다.

передрогнуть, -ну, -нешь; -дрог, -ла 〔완〕 (회화) (추위에) 꽁꽁 얼다.

передружиться, -жусь, -жишься 〔완〕 (회화) (많은 사람•모든 사람과) 친하다• 사귀다.

передряга, -и 〔녀〕 (회화) 시끄러운 일, 소동; пошла п. 소동이 일어 났다, 시끄러운 일이 생겼다; попасть в передрягу 소동스러운 일로 되다, 시끄러운 일로 되다.

передумать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; передумывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①고쳐 생각하다, 생각을 고치다; я передумал, поеду завтра, а не сегодня 나는 고쳐 생각하였는데 오늘 가지 않고 래일 가겠다 ②많이 생각하다, 곰곰히 생각하다.

передумывать 〔불완〕 →передумать.

передушить¹, -ушу, -ушишь; -ушенный 〔완〕 кого-что (많이• 모두) 교살하다.

передушить², -ушу, -ушишь; -ушенный 〔완〕 кого-что 온통 향수를 뿌리다, 지나치게 많이 향수를 뿌리다.

передыхать¹ 〔불완〕 →передохнуть.

передыхать² 〔불완〕 → передохнуть.

передышка, -и 〔녀〕 숨 쉴 짬, 숨 돌릴 사이, 소휴식; временная п. 림시 휴식; без передышки 쉴 짬 없이; не давая передышки 숨 돌릴 짬을 주지 않고; получать передышку 쉴 짬을 얻다.

переедание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 과식(過食), 부식(腐蝕).

переедать 〔불완〕 →переесть.

переезд, -а 〔남〕 ①횡단 ②이전(移轉), 이사 ③(속어) 로정(路程) ④교차점(交叉點).

переезжать 〔불완〕 →переехать.

переесть, -ем, -ешь, -ест, -едим, -едите, -едят; -ел; -ешь 〔완〕; переедать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①чего 또는 〔보어 없이〕 과식(過食)하다; ребёнок переел 어린 아이가 과식하였다 ②кого-что (속어)(다른 사람보다) 더 많이 먹다 ③〔1,2인칭 없음〕 что 부식하여 못 쓰게 되다, 침식하여 끊어지다; ржавчина переела проволоку 녹이 슬어 철사가 못 쓰게 되였다.

переехать, -еду, -едешь 〔완〕; переезжать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 через что 건너 가다, 지나 가다, 횡단하다; п. дорогу 길을 건너 가다 ②кого-что (회화) 깔고 넘어 가다, 치다; телега переехала щенка 수레에 강아지가 치였다 ③옮기다, 이전하다, 이사하다; п. в новый дом 새집에 옮겨 가다.

пережаривать 〔불완〕 →пережарить.

пережариваться 〔불완〕 →пе-

режáриться.

пережáрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; пережáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(지나치게) 볶다, 지지다, 굽다, 닭다 ②(많이•모두) 볶다, 닭다, 지지다, 굽다; п. всю принесённую охóтниками дичь 사냥군들이 가져 온 들새를 모두 볶다.

пережáриться, -рюсь, -ришься 〔완〕; пережáриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 что ①지나치게 볶아지다, 눋다; мя́со пережáрилось 고기가 지나치게 볶아졌다 ②해'볕에 너무 타다.

переждáть, -ду́, -дёшь; -áл, -алá, -áло 〔완〕; пережидáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (끝까지) 기다리다; п. дождь 비를 긋다.

пережевáть, -жую́, -жуёшь; жёванный〔완〕; пережёвывать 〔불완〕 что ①(잘게) 씹다; п. пи́щу 음식을 씹다 ②같은 말만 하다.

пережёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①→пережевáть ②(전의) (지루하게) 같은 말만 하다, 같은 것만 쓰다 ③ 다시 씹다; п. жвáчку 새김질하다.

пережени́ть, -еню́, -éнишь 〔완〕 кого-что (회화) (모두•많은 사람을) 장가들이다.

пережени́ться, -еню́сь, -éнишься 〔완〕 (회화)(많은 사람이)결혼하다, 장가들다.

пережéчь, -жгу́, -жжёшь, -жгу́т; -жёг, -жглá; -жжённый (-ён, -енá)〔완〕; пережигáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①너무 태우다, 지나치게 굽다; п. кирпи́ч 벽돌을 너무 구어 못쓰게 만들다 ②(불, 산(酸)등으로) 끊다; п. прóволоку (불, 산 등으로) 철사를 끊다 ③(많이, 지나치게 많이) 태워 버리다; п. все дровá 화목을 다 태워 버리다 ④ 연소(燃燒)하다; п. дéрево на у́голь 숯을 만들다.

переживáние, -я 〔중〕 ①감정; рáдостные переживáния 기쁜 감정; тяжёлые переживáния 쓰라린 감정 ②〔복 없음〕 체험.

переживáть 〔불완〕 →пережи́ть.

пережи́г, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 пережéчь의 명사 ②(불•산(酸) 등에) 탄 곳 ③ 연료(燃料)의 랑비.

пережигáть 〔불완〕 →пережéчь.

пережидáть 〔불완〕→переждáть.

пережи́тое, -и́того 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 과거사(過去事), 체험한 일.

пережи́ток, -тка 〔남〕 잔재, 잔존물(殘存物); преодолéние пережи́тков капитали́зма в сознáнии людéй 인간 의식속의 자본주의 잔재 극복; бытовóй п. 구습(舊習).

пережи́точный, -ая, -ое 잔재의; пережи́точные явлéния 잔재적 현상.

пережи́ть, -иву́, -ивёшь; пéрежил, -лá, пéрежило; пéрежитый (пéрежит, -итá, пéрежито) 〔완〕; переживáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ((2), (3)) ①что (어느 기간) 살다; жизнь п.—не пóле перейти́(속담) 사람의 일생은 탄탄 대로가 아니다 ②кого-что 더 오래 살다; п. своегó му́жа 자기 남편보다 오래 살다 ③ что 체험하다; п. большу́ю рáдость 커다란 기쁨을 체험하다; п. большóе гóре 커다란 불행을체험하다④ что 참다, 견디다; не мог п. оскорблéния 모욕을 참을 수 없었다.

пережóг, -а 〔남〕 ① (농업) 화전(火田) ②〔복 없음〕 모르를 태워서 얻은 금•은 ③(속어)→пережи́г.

перезабы́ть, -бу́ду, -бу́дешь; -бы́тый 〔완〕 кого-что (회화) 다 잊어 버리다; я перезабы́л все э́ти именá 나는 이 모든 이름을 다 잊어 버렸다.

перезаклáд, -а 〔남〕 재차의 저당.

перезаклáдчик, -а 〔남〕 재차 저당 잡힌 사람.

перезаклáдывать 〔불완〕 →перезаложи́ть.

перезаключáть 〔불완〕 →перезаключи́ть.

перезаключéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 고쳐 체결하는 것, 재차 체결.

перезаключи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -енá) 〔완〕; перезаключáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 고쳐 체결하다; п. договóр 조약을 고쳐 체결하다, 조약을 재차 체결하다.

перезалóг, -а 〔남〕 재차의 저당 (=перезаклáд).

перезаложи́ть, -ожу́, -óжишь; óженный 〔완〕; перезаклáдывать, -áю, -аешь 〔불완〕 что 재차 저당하다.

перезаря́дка, -и〔복없음〕〔녀〕 다시 장탄하는 것, 재충전(再充電).

перезаряди́ть, -яжу́, -я́дишь; -яжённый (-ён, -енá) (또는 -я́женный) 〔완〕; перезаряжáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①다시 장탄(裝彈)하다; п. ружьё 총을 다시 재우다 ②다시 충전(充電)하다.

перезаряжáть 〔불완〕 →перезаряди́ть.

перезвáнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①(전체 종을)차례로 울리다; п. колокóльчиками 종을 차례로 모두 울리다 ②что 또는 〔보어 없이〕 (회화, 천밀) 소문을 퍼뜨리다.

перезвóн, -а 〔남〕 전체 종(鐘)을 차례로 울리는 소리.

перезимовáть, -му́ю, -му́ешь; -ованный 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 겨울을 나다, 과동하다; п. в дерéвне 농촌에서 겨울을 나다.

перезнакóмить, -млю, -мишь; -мленный 〔완〕 кого-что (회화) (많은 사람과) 인사를 시키다, (많은 사람에게) 소개하다; егó перезнакóмили со всéми гостя́ми 그를 모든 손님들과 인사시키였다.

перезнакóмиться, -млюсь, -мишься 〔완〕 (회화) (많은 사람과) 인사를 하다, 사귀다.

перезревáть 〔불완〕→перезрéть.

перезрéлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 지나치게 익은 것.

перезрéлый, -ая, -ое 지나치게 익은; п. плод 과숙한 과실.

перезрéть, -éю, -éешь 〔완〕; перезревáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ((1)) ① 〔1, 2인칭 없음〕 지나치게 익다; помидóры перезрéли 일년감이 너무 익었다 ②(전의) (회화, 야유) 나이가 지나다; невéста перезрéла 처녀는 시집갈 나이가 지났다• 과년했다.

перезя́бнуть, -ну, -нешь; -зя́б, -ла 〔완〕 (회화) ①몹시•꽁꽁 얼다 ②(식물이) 얼어 죽다.

переигрáть, -áю, -áешь; -и́гранный 〔완〕; переи́грывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 다시 놀다, 다시 연주하다; п. пáртию в шáхматы 장기를 한 판 다시 두다 ② 너무 놀다 ③что 많이 놀다• 연주하다 ④ кого-что (속어) (다른 사람 보다) 오래 놀다, 잘 놀다 ⑤что 또는 〔보어 없이〕 (회화, 연극) (과장이 지나쳐서) 부자연스럽게 연기하다.

переи́грывать 〔불완〕 →переигрáть.

переизбирáть 〔불완〕 →переизбрáть.

переизбрáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 개선(改選), 재선거.

переизбрáть, -беру́, -берёшь; -áл, -алá, -áло; -и́збранный〔완〕; переизбирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 개선(改選)하다, 다시 선거하다.

переиздавáть 〔불완〕 →переиздáть.

переиздáние, -я 〔중〕 ①재판•개정판을 내는 것 ②재판된 서적, 개정판.

переиздáть, -áм, -áшь, -áст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; -áл, -алá, -áло; -и́зданный (-ан, -á, -áно) 〔완〕; переиздавáть, -даю́, -даёшь; -давáй 〔불완〕 재판하다, 개정판을 내다; п. учéбник 교과서

를 재판하다.

переименова́ние, -я 〔중〕 개명(改名), 개칭.

переименова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный 〔완〕; переимено́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 이름을 고치다, 개칭하다, 개명(改名)하다; п. у́лицу 거리 명칭을 바꾸다.

переимено́вывать 〔불완〕 →переименова́ть.

переи́мчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 체득이 빠른 것, 파악이 빠른 것, 모방을 잘 하는 것.

переи́мчивый, -ая, -ое; -ив, -а (회화) 파악이 빠른, 체득이 빠른, 모방을 잘 하는.

переина́чивать 〔불완〕 →переина́чить.

переина́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; переина́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 고치다, 다르게 만들다.

перериска́ть, -ищу́, -и́щешь; -и́сканный 〔완〕 (회화) 다 찾아 보다.

перейти́, -ейду́, -ейдёшь; -ешёл, -ешла́; -ешéдший; -ейдённый (-ён, -ена́); -ейдя́ 〔완〕; переходи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①что 또는 чéрез что 건너 가(오)다, 넘어 가(오)다; п. у́лицу 거리를 건너다; п. грани́цу 국경을 넘다; п. чéрез мост 다리를 건너다 ②(장소• 일 등)옮아 가(오)다, 이동하다; п. в сосéднюю ко́мнату 옆방으로 옮아 가다; п. из рук в ру́ки 손에서 손으로 옮아 가다; п. от отца́ к сы́ну 아버지에게서 아들에게로 전해지다; п. на другу́ю рабо́ту 다른 일터로 이동하다, 전직하다; п. на сто́рону врага́ 적의 편으로 넘어가다 ③진급하다; п. на второ́й курс 2학년에 진급하다 ④к кому-чему...의 관하(管下)에 들어 가(오)다; власть перешла́ в ру́ки трудя́щихся 또는 к трудя́щимся 주권은 근로자들의 수중에 들어 왔다 ⑤во что, к чему 또는 на что 이행하다; п. в наступлéние 공격에로 넘어 가다; п. к но́вому вопро́су 새로운 문제로 넘어 가다; п. на диéту 식사 료법(食事療法)으로 이행하다 ⑥во что 변하다, 전환하다; дру́жба перешла́ в любо́вь 우정이 사랑으로 변하였다; ссо́ра перешла́ в дра́ку 말다툼이 싸움질로 변하였다.

перека́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (공학) 지나치게 달구어 못 쓰게 하는 것, 과열(過熱).

перекалéчивать 〔불완〕 →перекалéчить.

перекалéчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; перекалéчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (많은 사람•많은 것을) 불구(不具)로 만들다• 기형화(畸形化)하다.

перека́ливать 〔불완〕 →перекали́ть.

перека́ливаться 〔불완〕 →перекали́ться.

перекали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; перека́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 지나치게 달구다, 몹시 달구어 못 쓰게 하다; п. желéзо 쇠를 너무 달구다; п. печь 난로를 너무 달구다.

перекали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; перека́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 지나치게 달다, 몹시 달아 못 쓰게 되다; печь перекали́лась 난로가 너무 달았다.

перека́лка, -и 〔복 없음〕 (공학) = перека́л.

перека́лывать 〔불완〕 →переколо́ть¹.

перека́льный, -ая, -ое (공학) 과열용(過熱用)의.

перека́пывать 〔불완〕 →перекопа́ть.

перека́рмливать 〔불완〕 →перекорми́ть.

перека́т¹, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 굴려 옮기는 것 ②(하천의 넓은) 여울.

перека́т², -а 〔남〕 울리는 소리, 천둥, 뢰성; перека́ты гро́ма 우뢰소리.

перекати́-по́ле, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (식물) 대나물(銀柴胡).

перекати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; перека́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 굴려 옮기다 ②что 금•경계(境界) 밖으로 굴리다 ③(전의) 빨리 지나 가다, 뛰여 지나 가다.

перекати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; перека́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 굴러 옮아 가다.

перека́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 굴려 옮기는 것.

перека́тный, -ая, -ое ①이동하는, 굴러 옮아 가는; перека́тные пески́ 류사(流砂) ②울리는, 뢰성치는 ◇голь перека́тная (폐어) 몸뗑.

перека́тывать 〔불완〕 → перекати́ть.

перека́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① →перекати́ться ②울리다, 뢰성치다, 천둥하다.

перекача́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́чанный 〔완〕; перека́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①자아 옮기다, 퍼 옮기다 ②(속어) 옮기다 ③(회화) (차례로 많이) 흔들다.

перекача́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (회화) (모두)흔들리다, 너무 흔들리다, 흔들려 어지러워지다.

перека́чивать 〔불완〕 → перекача́ть.

перека́чка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자아 옮기는 것.

перека́шивать¹ 〔불완〕 → перекоси́ть¹.

перека́шивать² 〔불완〕→перекоси́ть².

перека́шиваться 〔불완〕 →перекоси́ться.

переквалифика́ция, -и 〔복 없음〕 새 자격의 부여, 새 기능의 부여.

переквалифици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 새 자격을 부여하다, 새 기능을 전수하다, 새로운 전문 지식을 배워 주다.

переквалифици́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 새 자격을 가지다, 새 기능을 소유하다, 새로운 전문 지식을 배우다.

перекваси́ть, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕; перква́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 너무 발효시키다•시게 하다.

перекíва́шивать 〔불완〕 → переква́сить.

перекида́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́данный 〔완〕; переки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (차례로 모두) 던지다, 던지 넘기다, 던져 옮기다.

переки́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (차례로 모두) 던지는 것, 던져 옮기는 것, 던져 넘기는 것.

перекидно́й, -а́я, -о́е 던져 넘긴, 접친, 둘러 메는; п. мост 구름다리, 륙교(陸橋); перекидна́я су́мка 배낭.

переки́дывать 〔불완〕→ перекида́ть, переки́нуть.

переки́дываться 〔불완〕→ переки́нуться.

переки́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; переки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ①던져 넘기다; п. мешо́к чéрез плечо́ 자루를 어깨에 둘러 메다; п. мост чéрез рéку 강에 다리를 놓다 ②이송하다 ③ 이동시키다.

переки́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕; переки́дываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①뛰여 넘다, 옮겨 가다, 퍼지다 ②주고 받다 ③투항하다 ④서로 던지다.

перекипа́ть〔불완〕→перекипéть.

перекипéть, -плю́, -пи́шь 〔완〕; перекипа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①지나치게 끓이여 못 쓰게 하다 ②(전의) (회화)(분노, 흥분 등이) 가라앉다.

перекипяти́ть, -ячу́, -яти́шь; -ячённый (-чён, -чена́) 〔완〕 что

다시 끓이다.

перекиса́ть〔불완〕→ перекйснуть.

перекисли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-лён, -лена́)〔완〕что 너무 (지나치게) 시게 하다, 초'국을 만들다.

переки́снуть, -ну, -нешь; -ки́с, -ла〔완〕; перекиса́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕너무 사이시다, 초'밖이 되다.

пе́рекись, -и〔녀〕(화학) 과산화물(過酸化物); п. водоро́да 과산화수소.

перекла́д, -а〔남〕(광산) 횡목(橫木).

перекла́дина, -ы〔녀〕①횡목(橫木); два столба́ с перекла́диной 교수대 ②작은 다리.

перекла́дка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) переложи́ть ①, ③, ④의 명사.

перекладно́й, -а́я, -о́е: на перекладны́х 역마차를 타고.

перекла́дывать, -аю, -аешь〔불완〕①→ переложи́ть ②кого-что (방언) (말을) 바꾸어 메우다.

переклеивать〔불완〕→ перекле́ить.

перекле́ить, -е́ю, -е́ишь; -е́енный〔완〕; перекле́ивать, -аю, -аешь〔불완〕①옮겨 붙이다, 다시 붙이다, 고쳐 붙이다 ②(회화) 많이 붙이다.

перекле́йка, -и〔녀〕①〔복 없음〕옮겨 붙이는 것, 다시 붙이는 것, 고쳐 붙이는 것 ②배접판(褙接板), 겹붙인 판.

переклейми́ть, -млю́, -ми́шь; -мённый (-мён, -мена́)〔완〕что ①(모든 것에) 도장•표를 찍다 ②다시 도장•표를 찍다, 다른 도장을 찍다.

переклепа́ть, -а́ю, -а́ешь; -ёпанный〔완〕что (공학) ①다시 리벳트를 꽂다(박다) ②(많은 것•모든 것을) 리벳트로 박아 놓다.

переклика́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕; перекли́кнуться, -нусь, -нешься〔완〕(①) с кем-чем ①서로 부르다 ②(전의) 류사성이 있다; не́которые о́бразы поэ́м Ле́рмонтова переклика́ются с пу́шкинскими 레르몬또브의 서사시의 몇몇 형상들은 뿌슈낀의 형상들과 일맥상통하는 점이 있다.

перекли́кнуться〔완〕→ переклика́ться.

перекли́чка, -и〔녀〕①점명(點名), 점검(點檢); де́лать перекли́чку 점검하다; отсу́тствовать на перекли́чке 점검에 빠지다 ②서로 부르는 것 ③류사(類似) ④경험 교환.

переключа́тель, -я〔남〕(공학) 스위치, 절환기.

переключа́ть〔불완〕→ переключи́ть.

переключа́ться〔불완〕→ переключи́ться.

переключе́ние, -я〔중〕①절환(切換), 스위치를 돌리는 것 ②전환(轉換).

переключи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-чён, -чена́)〔완〕; переключа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕①что (공학) 스위치를 돌리다, 절환(切換)하다 ②(전의) кого-что 전환시키다, 돌리다; п. свой интере́сы на что-н. 자기 취미를...에로 돌리다.

переключи́ться, -чу́сь, -чи́шься〔완〕; переключа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕①(공학) (전기가 딴 곳으로) 절환되다, 돌다 ②(전의) (주의, 취미 등이 딴 곳으로) 전환하다, 새로운 일에 돌다; заво́д переключи́лся на произво́дство тра́кторных дета́лей 공장은 뜨락또르 부분품 생산에로 돌려졌다.

перекова́ть, -кую́, -куёшь; -о́ванный〔완〕; перековывать, -аю, -аешь〔불완〕①кого-что 편자를 다시 신기다; п. коня́ 말에 편자를 새로 신기다 ②кого-что 모조리 편자를 신기다 ③кого-что (전의) 다시 메리다; п. подко́ву 편자를 고쳐 메리다; тру́д перекова́л мно́гих бы́вших престу́пников 로동은 많은 과거의 죄인들을 재교양하였다.

переково́ркать, -аю, -аешь; -анный〔완〕; переково́ркивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (회화) 전혀 못 쓰게 만들다, 못 쓰게 부트리다.

переково́ркивать〔불완〕→ переково́ркать.

перековка, -и〔복 없음〕〔녀〕①편자를 다시 신기는 것, 모조리 편자를 신기는 것 ②(전의) 재교육, 재교양, 재단련.

перекóвывать〔불완〕→ перекова́ть.

перекола́чивать〔불완〕→ переколоти́ть.

переколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный〔완〕; перекола́чивать, -аю, -аешь〔불완〕①что 다시 처박다 ②что (회화) (많이• 모두) 쳐부시다 ③что (회화) (많은 것•모든 것의) 먼지를 털어 내다 (의복에 대하여) ④(속어) 죽치다, 들부시다.

переколо́ть¹, -олю́, -о́лешь; -о́лотый〔완〕; перека́лывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①핀을 고쳐 꽂다; п. бант 나비 리봉(댕기)을 고쳐 꽂다 ②(회화) 온통 찌르다; переколо́ла па́льцы иго́лкой 손'가락을 바늘로 온통 찔렀다 ③(많이• 모두) 찔러 죽이다.

переколо́ть², -олю́, -о́лешь; -о́лотый〔완〕что (많이• 모두) 쪼개다, 패다.

переконструи́ровать, -рую, -руешь; -ованный〔완, 불완〕что 고쳐 건조(建造)하다•설계하다.

перекопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный〔완〕; перека́пывать, -аю, -аешь〔불완〕что ①다시 파다 ②죄다 파다 ③(수로•도랑 등을) 가로질러 파다.

перекóпка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) перекопа́ть의 명사.

перекорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -о́рмленный〔완〕; перека́рмливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①지나치게 먹이다, 과식시키다 ②(속어) 많은•모든 사람에게 먹이다.

перекоро́бить, -блю, -бишь, -о́бленный〔흔히 무인칭〕〔완〕кого-что (회화) ①몹시 굽히다, 몹시 휘다, 우그러뜨리다 ②(전의) 얼굴을 찡그리게 (찌푸리게)하다.

перекоро́биться, -блюсь, -бишься〔완〕(회화) 몹시 구부러지다, 몹시 휘여지다, 우그러지다, 찡그러지다 (찌푸러지다).

перекóры, -ов〔단 없음〕(회화, 친밀) 아귀다툼, 언쟁.

перекоря́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕(회화, 친밀) 아귀다툼하다, (서로) 언쟁하다.

перекóс, -а〔남〕①우그러진 것, 휘어진 것, 굽어진 것 ②지나치게 베는 것.

перекоси́ть¹, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный〔완〕; перека́шивать, -аю, -аешь〔불완〕①что (회화) 우그러뜨리다, 휘게 하다, 굽히다 ②〔흔히 무인칭〕кого-что 얼굴을 이그러뜨리다; от зло́сти его́ перекоси́ло 악에 질려 그는 얼굴을 이그러뜨렸다.

перекоси́ть², -ошу́, -о́сишь; -о́шенный〔완〕; перека́шивать, -аю, -аешь〔불완〕①что 모두 베다 ②кого-что (회화) 많이 죽이다; боле́знь перекоси́ла мно́го кро́ликов 병에 많은 토끼가 죽었다.

перекоси́ться〔1, 2인칭 없음〕-о́сится〔완〕; перека́шиваться, -ается〔불완〕①(회화) 우그러지다, 휘여지다, 굽어지다 ②(얼굴이) 이그러지다.

перекочева́ть, -чу́ю, -чу́ешь〔완〕; перекочёвывать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) ①유목지를 옮기다 ②이동하다.

перекочёвывать〔불완〕→ перекочева́ть.

перекра́ивать〔불완〕→ перекро-

йть.

перекра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕; перекра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①고쳐 물들이다, 다시 칠하다; п. в какой-н. цвет …색을 다시 물들이다 ②(많이·모두) 물들이다, 칠하다; п. все двери 모든 문에 색칠을 하다.

перекра́ситься, -а́шусь, -а́сишься 〔완〕; перекра́шиваться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (회화) 색칠이 달라지다, 다른 물이 들다 ②(전의) (자기 견해를 숨기고) 가장하다.

перекра́ска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고쳐·다시 물들이는 것, 고쳐 칠하는 것.

перекрахма́ливать 〔불완〕→перекрахма́лить.

перекрахма́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; перекрахма́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) ①(뻣뻣하게, 팟팟하게) 지나치게 풀을 먹이다, 너무 세게 풀을 먹이다 ②(많이·모두) 풀을 먹이다 ③고쳐 풀을 먹이다.

перекра́шивать[1] 〔불완〕→перекра́сить.

перекра́шивать[2] 〔불완〕→ перекроши́ть.

перекра́шиваться 〔불완〕→перекра́ситься.

перекрести́ть 〔완〕 →крести́ть.

перекрести́ться 〔완〕→крести́ться.

перекрёстно 〔부〕 십자(十字)로, 교차(交叉)하여.

перекрёстный, -ая, -ое ①십자(十字)의, 교차(交叉)한 ②집중하는; п. допро́с 집중 심문; п. ого́нь 교차 사격 ◇перекрёстное опыле́ние (식물) 교배(交配).

перекрёсток, -тка 〔남〕 네거리, 십자로(十字路), 교차점(交叉點) ◇ на всех перекрёстках 도처에서.

перекреще́ние, -я 〔복 없음〕 교차(交叉).

перекре́щивать 〔불완〕 →перекрести́ть.

перекре́щиваться 〔불완〕→ перекрести́ться.

перекри́кивать〔불완〕→перекрича́ть.

перекрича́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕; перекри́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (남의 목소리를) 소리쳐 억누르다.

перекрои́ть, -ою́, -ои́шь; -ое́нный 〔완〕; перекра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①고쳐·다시 마르다·재단하다; п. ка́рту ми́ра (전의) 세계 지도를 변경시키다 ②(회화) (많이·모두) 마르다 ②(속어) 자르다, 썰다.

перекро́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 перекрои́ть의 명사.

перекро́йка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 перекрои́ть의 명사.

перекромса́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́мсанный 〔완〕 что (회화, 친밀) (가로·세로) 썰다, 란도(亂刀)질하다.

перекроши́ть, -ошу́, -о́шишь; -о́шенный 〔완〕; перекра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 부스러뜨리다, 너무 많이 부스러뜨리다, 너무 많이 썰다 ②кого-что 분쇄하다.

перекрути́ть, -учу́, -у́тишь; -у́ченный 〔완〕; перекру́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что 지나치게 틀리다, 너무 비틀다, 지나치게 틀리여 못 쓰게 하다, 비틀어 끊다 ②다시 틀리다, 다시 꼬다 ③кого-что 꼬다, 묶다, 많이 꼬다·묶다.

перекрути́ться, -учу́сь, -у́тишься 〔완〕; перекру́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 지나치게 틀리여 못 쓰게 되다, 지나치게 비틀어(꼬아) 끊어지다.

перекру́чивать 〔불완〕 → перекрути́ть.

перекру́чиваться 〔불완〕 →перекрути́ться.

перекрыва́ть〔불완〕→перекры́ть.

перекры́тие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 перекры́ть의 명사 ②(건축) 지붕, 지붕(밑)받침개.

перекры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕; перекрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 다시 덮다, 다시 씌우다, 모두 덮다, (트럼프에서 높은 패로) 누르다; п. кры́шу 지붕을 다시 잇다 ②кого-что(전의) (회화) (기록, 표준 등을) 깨뜨리다, 초과하다, (속어) 론쟁에서 상대방을 침묵케 하다(또는 압도하다); лётчик перекры́л пре́жний реко́рд 비행사는 이전의 기록을 깨뜨렸다 ③что(철도)(철도 길을) 막다.

перекувы́ркивать 〔불완〕 → перекувырну́ть.

перекувы́ркиваться 〔불완〕 → перекувырну́ться.

перекувырну́ть, -ну́, -нёшь; -ы́рнутый 〔완〕; перекувы́ркивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 뒤집어 엎다; п. стака́н 고뿌를 뒤집어 엎다.

перекувырну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; перекувы́ркиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 거꾸러지다, 재주넘다.

перекупа́ть[1] 〔불완〕 → перекупи́ть.

перекупа́ть[2], -а́ю, -а́ешь; -у́панный 〔완〕 кого-что (회화) ①너무 오래 목욕시키다·미역감기다 ②(많이·모두) 목욕시키다.

перекупа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (회화)너무 오래 미역감다·목욕하다.

перекупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; перекупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что у кого-чего ①(회화) 가로 채서 사다 ②매점(買占)하다, (장사로)독차지하여 사다 ③(속어) 많이 사다.

перекупка, -и 〔녀〕 매점(買占), 독차지하여 사는 것.

перекупщи́к, -а 또는 -а́ 〔남〕매점자(買占者), 전매자(轉買者), 장사배.

перекупщи́ца, -ы 〔녀〕 перекупщи́к의 녀자.

переку́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (속어) 휴식시에 담배를 한 대 피우는 것.

переку́ривать 〔불완〕 →перекури́ть.

перекури́ть, -урю́, -у́ришь; -у́ренный 〔완〕; переку́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что (모두·많이) 담배를 피워보다 ②кого-что (다른 사람보다) 많이 담배를 피우다 ③담배를 너무 많이 피우다 ④(속어) 짬을 내여 잠간 담배를 피우다.

переку́рка, -и〔복 없음〕〔녀〕(속어) 휴식시에 담배를 한 대 피우는 것.

перекуса́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́санный 〔완〕 кого-что (많이·모두)물다, 깨물다.

перекуси́ть, -ушу́, -у́сишь; -у́шенный 〔완〕; переку́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 물어 끊다 ②(회화) 요기하다, 시장기를 끄다.

переку́сывать 〔불완〕 →перекуси́ть.

перелага́ть 〔불완〕 →переложи́ть.

переле́зть[1], -е́жу, -е́зешь〔완〕 (회화) 기여 돌아 다니다.

перела́зить[2] -а́жу, -а́зишь 〔불완〕 → переле́зть.

перелакирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕; перелакиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①와니스를 바르다, 옻칠하다 ②(많이·모두) 와니스를 바르다, 옻칠하다.

перелакиро́вывать 〔불완〕 → перелакирова́ть.

перела́мывать 〔불완〕 →перелома́ть, переломи́ть.

перела́мываться 〔불완〕 → переломáться, переломи́ться.

перележа́лый, -ая, -ое 너무 오래 놓아 두어 상한; перележа́лые

помидо́ры 너무 오래 놓아 두어 상한 일년감.

перележа́ть, -жу́, -жи́шь [완] ①너무 오래 누워 있다; п. на со́лнце 해가 쪼이는데 너무 오래 누워 있다 ②(회화) 너무 오래 두어서 상하다; помидо́ры перележа́ли 일년감이 너무 오래 놓아 두어 상하였다.

перелеза́ть [불완] → переле́зть.

переле́зть, -зу, -зешь; -е́з, -ла [완]; перелеза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] через что 기여 넘다, (전의) 겨우 다닫다; п. че́рез забо́р 담을 기여 넘다.

переле́ска, -и [녀] (식물)노루귀.

переле́сок, -ска [남] ①공지를 사이에 두고 산림으로부터 떨어진 숲 ②두 산림을 잇는 어린 숲.

переле́сье, -я [중] (방언) 뚜 산림간의 공지.

перелёт, -а [남] ①[복 없음] 날아 옮아 가는 것, 날아 넘어 가는 것, 후조(候鳥)의 이동 ②원거리 비행 ③(목표에 비하여) 원방 탄착(遠方彈着), 원탄.

перелета́ть [불완] →перелете́ть.

перелете́ть, -лечу́, -лети́шь [완]; перелета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①날아 옮아 가(오)다; п. из Евро́пы в Азию 구라파에서 아세아로 날아 오다 ②что 또는 через что 날아 넘다; п. океа́н 또는 че́рез океа́н 대양을 날아 건너다; мяч перелете́л че́рез забо́р 뽈이 담을 넘어 갔다 ③(목적지를 지나 가서) 착륙하다.

перелётный, -ая, -ое ①(새에 대하여) 날아 옮아 가는; перелётные пти́цы 후조(候鳥), 계절조 ②(회화) 떠 다니는 ③(시어, 방언) 산들 산들 부는.

переле́чивать [불완] → перелечи́ть.

переле́чиваться [불완] → перелечи́ться.

перелечи́ть, -ечу́, -е́чишь; -е́ченный [완]; переле́чивать, -а́ю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①(많은 사람을)치료하다 ②(많은 의사가) 차례로 치료하다 ③효과 없이 오래 치료하다.

перелечи́ться, -ечу́сь, -е́чишься [완]; переле́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화)(자기 병을) 너무 오래 치료하다.

переле́чь, -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -легла́; -ля́г [완] ①잠'자리를 옮기다 ②돌아 눕다.

перели́в, -а [남] (보는 위치에 의한) 색조의 변화, 오색 령롱(五色玲瓏), 음(音)의 변조(變調).

перелива́ние, -я [중] перели́ть 의 명사; п. кро́ви 수혈(輸血).

перелива́ть[1], -а́ю, -а́ешь [불완] ①→перели́ть[1] ②[1, 2인칭 없음] чем (보는 위치에 따라) 색채가 변하다• 아롱지다; п. все́ми цвета́ми ра́дуги 오색 령롱(五色玲瓏)하다 ◇п. из пусто́го в поро́жнее (회화) 빈말을 늘어 놓다, 쓸데없는 짓을 하다.

перелива́ть[2] [불완] →перели́ть[2].

перелива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①→перели́ться ②чем(보는 위치에 따라) 색채가 변하다; п. все́ми цвета́ми ра́дуги 무지개가 7색으로 변하다, 7색을 내다.

перели́вка[1], -и [복 없음] 옮겨 붓는 것.

перели́вка[2], -и [복 없음]다시 주조(鑄造)하는 것, 개주(改鑄).

перели́вчатый, -ая, -ое 색채가 (보는 위치에 따라) 변하는•아롱지는, (음이) 변조(變調)하는.

перелинова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный [완]; перелино́вывать, -аю, -аешь [불완] что ①줄을 고쳐 치다 ②(많이) 줄을 치다.

перелино́вывать [불완] →перелинова́ть.

перелиня́ть, -я́ю, -я́ешь [완](동물이) 털을 갈다.

перелиста́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́станный [완]; перели́стывать, -аю, -аешь [불완] что (책장 등을 차례로) 모조리 뒤지다; 대략 훑어 보다; я его́ труд не чита́л, а то́лько перелиста́л 나는 그의 로작을 읽지 않고 그저 대충 훑어 보기만 하였다.

перели́стывать [불완] → перелиста́ть.

перели́ть[1], -лью́, -льёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; -ле́й; -ли́тый (-ли́т, -ита́, -и́то) [완]; перелива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 옮겨 붓다, 수혈(輸血)하다; п. кровь ра́неному 부상자(병)에게 수혈하다 ②что 지나치게 붓다; п. че́рез край 넘치게 붓다 ③(회화) 흘러 넘치다.

перели́ть[2], -лью́, -льёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; -ле́й; -ли́тый (-ли́т, -ита́, -и́то) [완]; перелива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (녹여) 다시 주조(鑄造)하다, 개주(改鑄)하다; п. колокола́ в пу́шки 종들을 녹여서 대포를 주조하다.

перели́ться [1, 2인칭 없음]-льётся; -и́лся, -ила́сь; -ле́йся [완]; перелива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]흘러 옮아 가다, 흘러 넘치다.

перелицева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный [완]; перелицо́вывать, -аю, -аешь [불완] что ①(의복을) 뒤집어 고쳐 만들다 ②(회화) 뜯어 고치다.

перелицо́вка, -и [복 없음] [녀] (의복의) 뒤집어 짓기.

перелицо́вывать [불완] → перелицева́ть.

переслови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный [완] кого-что (많이)잡다; п. почти́ всех беглецо́в 탈주자들을 다 잡다.

перело́г, -а [남] (농업) 휴경지(休耕地), (토지 비옥화를 위한) 휴전(休田).

переложе́ние, -я [중] ①(폐어) 번역 ②(주로 음악의) 개작, 편곡.

переложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный [완]; перекла́дывать, -аю, -аешь [불완] (①③④⑤); перелага́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (①②③④) ①что 옮겨 놓다, 기일을 연기하다 ②что(전의) 다른 사람에게 지우다, 전가(轉嫁)하다; п. отве́тственность на друго́го 타인에게 책임을 지우다 ③что чем 끼우다; п. посу́ду соло́мой 식기 사이에 짚을 끼우다 ④что 다시 쌓다; п. пе́чку 난로를 고쳐 쌓다 ⑤чего (피이) 너무 많이 넣다; п. со́ли в суп 국에 소금을 너무 치다 ⑥кого-что (폐어) 번역하다 ⑦что (문학) 개작(改作)하다; п. про́зу в стихи́ 산문을 시로 고치다 ⑧чего 또는[보어 없이] (속어) 술을 너무 마시다.

переложи́ться, -ожу́сь, -о́жишься [완] (경마에서) 순위(順位)가 바뀌다, 따라 잡다.

перело́жный, -ая, -ое (농업) 휴경지(休耕地)의, (토지 비옥화를 위한) 휴전(休田)의.

перело́м, -а [남] ①꺾는 것, 굴절 ②꺾어진 곳, 커브 ③(의학) 골절(骨折) ④(전의) 급변, 급전(急轉), 위기 ◇на перело́ме (서적) 사회적 변혁을 앞두고.

перелома́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́манный [완]; перела́мывать, -аю, -аешь [불완] ①что (많이) 파괴하다, 깨뜨리다, 부시다 ②(전의) кого-что(회화)(성격• 행동• 견해 등을) 변경시키다• 고치다; его́ не перелома́ешь, он о́чень упря́м 그는 상당히 고집이 세서 그의 성격을 고치기 힘들다.

перелома́ться [1, 2인칭 없음] -а́ется [완]; перела́мываться, -аюсь, -аешься [불완](회화) (많은 것이)파괴되다, (많은 것이) 깨지다.

переломи́ть, -омлю́, -о́мишь; -о́мленный [완]; перела́мывать, -аю, -аешь [불완] что ①꺾다, 부러뜨리다; п. себе́ но́гу 다리를 부러뜨리다 ②(전의) 급변시키다, 극복하다, 억제하다.

перепомúться, -омлю́сь, -óмишься 〔완〕; перелáмываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①꺾어지다, 부러지다 ②(전의) 급변하다, 자제(自制)하다.

перепóмный, -ая, -ое 급변(急變)의, 전환의; п. момéнт 전환기.

перепóпаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (회화)(많이) 깨지다.

перепудúть, -ужý, -ýдишь; -ýженный (또는 -ужённый) 〔완〕 что ①주석(朱錫)으로 다시 도금하다 ②(많이) 주석으로 도금하다.

перемáзать, -áжу, -áжешь; -áзанный 〔완〕; перемáзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(많이) 기름을 바르다 ②(회화) 몹시 더럽히다; рýки перемáзаны чернúлами 손에 잉크칠을 하였다 ③다시 기름칠하다.

перемáзаться, -áжусь, -áжешься 〔완〕; перемáзываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 몹시 더러워지다; п.в крáске 물감(뺑끼)에 더러워지다.

перемáзывать 〔불완〕 →перемáзать.

перемáзываться 〔불완〕 →перемáзаться.

перемáнивать 〔불완〕 →переманúть.

переманúть, -аню́, -áнишь; -áненный 〔완〕; перемáнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(회화)(자기편에) 끌어 넣다.

перемарáть, -áю, -áешь; -áранный 〔완〕 что (회화) ①(모두)더럽히다, 어지럽히다 ②온통 정정(訂正)하다.

перемáтывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①고쳐 감는 것②옮겨 감는 것 ③휘감는 것.

перемáтывать 〔불완〕 →перемотáть.

перемáхивать 〔불완〕 →перемахнýть.

перемахнýть, -нý, -нёшь 〔완〕; перемáхивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) ①что 또는 через кого-что 뛰여 넘다; п. канáву 도랑을 뛰여 넘다 ②кого-что 데리고 가다, 실어가다 ③빨리 가다 ④몹시 과장하다.

перемáчивать 〔불완〕 →перемочúть.

перемáяться, -áюсь, -áешься 〔완〕 (회화, 방언) ①괴로운 (힘든) 시간을 보내다 ②기진 맥진하다, 녹초가 되다.

перемежáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что кем-чем 또는 с кем-чем 섞바꾸다.

перемежáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 кем-чем 또는 с кем-чем 섞바꾸다.

перемежáющийся, -аяся, -ееся ① перемежáться의 능동 현재 ② 〔형〕 교체하는, 간헐적(間歇的)인; перемежáющаяся лихорáдка (의학)간헐열(間歇熱), 학질.

перемежевáть, -жýю, -жýешь; -ёванный 〔완〕; перемежёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①경계(境界)를 고쳐 정하다(긋다) ②(많이•모두) 경계를 긋다•정하다.

перемежёвывать 〔불완〕 → перемежевáть.

перемежóвка, -и 〔녀〕 경계의 재설정, 경계 개정.

переме́на, -ы 〔녀〕 ①변화, 변경, 전화(轉化), 전직(轉職), 변동, 이동, 변혁; п. декорáции 무대 장치 변경; на фрóнте без переме́н 전선은 변동이 없다; п. направлéния 방향 전환; п. профéссии 전직 ②갈아 입을 의복; у негó мнóго переме́н плáтья 그에게는 갈아 입을 의복이 많다 ③교체되는 요리 ④(학교) 휴식 시간; большáя п. 긴 휴식(20분~30분 정도).

переменúть, -еню́, -éнишь; -ённый (-нён, -ненá) 〔완〕; переменя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 кого-что (회화) 바꾸다, 변경하다, 갈아 대다, 교대하다; п. кнúгу в библиотéке 도서관에서 책을 바꾸다; п. лошадéй 말을 갈아 메우다; п. квартúру 주택을 바꾸다(변경하다); п. бельё 내의를 갈아 입다; п. позúцию 진지를 변경하다; п. профéссию 직업을 변경하다(바꾸다).

переменúться, -еню́сь, -éнишься 〔완〕; переменя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 (회화) ①변하다; п. в лицé 얼굴 색이 변하다; вéтер переменúлся 바람이 바뀌였다 ②к кому-чему 태도• 관계가 변하다.

переме́нность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 변화, 변동, 부정성(不定性), 가변성(可變性).

переме́нный, -ая, -ое 변하기 쉬운, 부정(不定)의, 가변적(可變的)인; п. вéтер 맞바람; переме́нная величинá (수학) 가변수(可變數); п. капитáл (경제)가변 자본; п. ток (전기) 교류(交流); бой с переме́нным успéхом 일진 일퇴(一進一退)의 전투.

переме́нчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 변화하기 쉬운 것.

переме́нчивый, -ая, -ое 변하기 쉬운; переме́нчивая погóда 변하기 쉬운 일기; п. харáктер 변하기 쉬운 성격, 변덕스러운 성격.

переменя́ть 〔완〕→переменúть.

переменя́ться〔완〕→переменúться.

перемерéть 〔단수 1, 2인칭 없음〕 -мрёт; пéремер, -лá, пéремерло; -мéрший 〔완〕 (속어) 휩쓸어 죽다.

перемерзáть 〔불완〕 →перемёрзнуть.

перемёрзнуть, -ну, -нешь; -мёрз, -ла 〔완〕; перемерзáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①(회화) 몹시 얼다; он устáл и перемёрз с дорóги 그는 여행에 피로하였고 몹시 얼었다 ②〔단수 1,2인칭 없음〕 (많이•모두) 얼어 죽다; все я́блони перемёрзли 사과나무가 모두 얼어 죽었다.

переме́ривать 〔불완〕 →переме́рить.

переме́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; переме́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕; перемеря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (회화) что ①다시 재다; п. кóмнату 방을 다시 재다; п. костю́м 의복을 다시 재다 ②(모두• 많이) 재다; п. все шля́пы (머리에 맞는 모자를 고르기 위해) 모자를 모두 써 보다; п. все строúтельные учáстки (건축) 대지(垈地)들을 모두 재다.

перемеря́ть →переме́рить.

перемесúть, -ешý, -éсишь; -éшенный 〔완〕; перемéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (잘) 이기다, 다시 이기다, 너무 (지나치게)되게 이기다; п. глúну 흙을 (잘)이기다.

переместúть, -ещý, -естúшь; -ещённый (-ён, -енá) 〔완〕; перемещáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого -что 옮기다, 이전시키다, 이동시키다, 전임(轉任)시키다; п. мéбель 가구를 옮겨 놓다; п. на другýю рабóту 다른 일로 이동시키다(전임시키다).

переместúться, -ещýсь, -естúшься 〔완〕; перемещáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 자외로 옮기다, 이동하다, 전임(轉任)하다; батарéя переместúлась на нóвую позúцию 포병 중대는 새 진지로 이동하였다.

перемёт, -а 〔남〕 저예망(底曳網).

переметáть[1], -ечý, -éчешь; -ётанный〔완〕; перемётывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①다시 던져 쌓다 ②(많이• 모두)던져 쌓다 ③(속어) 넘겨 던지다.

переметáть[2], -áю, -áешь; -ётанный 〔완〕; перемётывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(재봉)고쳐 호다, 고쳐 감치다, (모두• 많이) 호다.

переме́тить, -мéчу, -мéтишь; -мéченный 〔완〕; перемечáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что①(모두• 많은 것에) 표를 달다 ②표를 고쳐

달다; п. бельё 내의(또는 빨래)에 표적을 다시 매기다.

переметнýть, -нý, -нёшь 〔완〕 кого-что (속어) 넘겨 던지다.

переметнýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕 (회화) ①(방언) 뛰어 넘다 ②(회화) (적의 편으로) 넘어 가다, 전향하다; п. в другóй лáгерь 다른 진영으로 넘어 가다.

перемётный, -ая, -ое ①перемёт의 ②(어깨, 안장 등에) 걸치는 ◇ сумá перемётная (전의)(회화) 절조(節操) 없는• 변절하기 쉬운 사람.

перемётывать¹〔불완〕→перемета́ть¹.

перемётывать² 〔불완〕 →переметáть².

перемечáть〔불완〕→перемéтить.

перемешáть, -áю, -áешь; -éшанный 〔완〕; перемéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①뒤섞다, 혼합하다; п. свой и чужи́е кни́ги 자기 책과 남의 책을 뒤섞다 ②(회화) 틀리다, 혼돈을 일으키다.

перемешáться, -áюсь, -áешься 〔완〕; перемéшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화)①뒤섞이다; все кни́ги перемешáлись책이 모두 뒤섞이였다 ②(전의) 착란되다, 뒤섞이다; всё в головé перемешáлось 머리 속은 죄 뒤범벅이 되였다.

перемéшивать¹ 〔불완〕 →перемеси́ть.

перемéшивать² 〔불완〕 →перемешáть.

перемéшиваться 〔불완〕 →перемешáться.

перемещáть 〔불완〕 →перемести́ть.

перемещáться 〔불완〕→перемести́ться.

перемещéние, -я 〔중〕 이동, 전임(轉任), 전직 (轉職)시키는 것.

перемúгивание, -я 〔중〕 (회화) 눈'짓.

перемúгиваться 〔불완〕 →перемигнýться.

перемигнýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕; перемúгиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем (회화) 서로 눈'짓하다; п. с сосéдом 옆 사람과 눈'짓하다.

переминáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①바스락대다, 부스럭대다, 움직거리다, 움직움직하다; перемина́ться с ноги́ нá ноги (회화) (한 자리에 오래 서 있거나, 어쩔줄 모를 때에) 다리를 이리저리 바꾸다 ②(몹시) 구겨지다.

перемúрие, -я 〔중〕 휴전, 정전, (회화, 농담) (론쟁 등의) 중단; соглашéние о перемúрии 정전 (휴전) 협정; заключи́ть п. 정전 협정을 체결하다.

перемири́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕 кого-что (회화) (많이• 모두) 화해시키다.

перемири́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕 (회화) (많이•모두) 화해하다.

перемножáть 〔불완〕 →перемнóжить.

перемнóжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; перемножáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (수학) 승(乘)하다, 곱하다.

перемогáть, -áю, -áешь 〔불완〕; перемóчь, -огý, -óжешь 〔완〕 что (회화) 극복하다, 견디다, 참다.

перемогáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (회화) 극복하려 애쓰다, 견디어 나가다, 참아 나가다.

перемокáть〔불완〕→перемóкнуть.

перемóкнуть, -ну, -нешь; -мóк, -ла 〔완〕; перемокáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (회화) 몹시 젖다, 푹 젖다.

перемолáчивать 〔불완〕 →перемолоти́ть.

перемóлвить, -влю, -вишь 〔완〕 с кем-чем (회화) 의논하다; п. слóво с кем...와 의논하다; нé с кем слóво п. 의논할 사람이 없다.

перемóлвиться, -влюсь, -вишься 〔완〕 чем с кем-чем(회화) 말을

주고 받다, 의논하다; п. с сосéдом 옆 사람(이웃 사람)과 말을 주고 받다.

перемолоти́ть, -очý, -óтишь; -óченный 〔완〕; перемолáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①(모든• 많은 알곡을) 타곡(打穀)하다 ②다시 타곡하다 ③(방언) (너무 세게, 오래 때려서) 상하게 하다.

перемолóть, -мелю́, -мéлешь; -óлотый 〔완〕; перемáлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(많이•모두)빻다, 작말하다, 제분하다 ②고쳐 빻다 ③(전의) 부시다, 분쇄하다.

перемолóться 〔1, 2인칭 없음〕 -мéлется 〔완〕; перемáлываться, -ается 〔불완〕 가루가 되다, 작말하다, 가루를 고쳐 빻다; перемéлется —мукá бýдет (속담) 새옹지마(塞翁之馬) (얼마 동안 지나면 모든 것이 잘 될 것이라고 불행한 사람을 위로하는 말).

перемонти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 что (공학) 고쳐 조립하다, 고쳐 편집하다 (필림, 책 따위).

перемонтирóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (필림, 책 따위의) 재편집.

перемора́живать →переморóзить.

перемори́ть, -орю́, -óри́шь; -орённый (-ён, -енá) 〔완〕 кого-что чем (회화) ①구제(驅除)하다, 박멸하다, (굶겨서, 독으로) 죽이다 ②실증 나게 하다.

переморóзить, -óжу, -óзишь; -óженный 〔완〕; перемора́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (모두• 많이) 얼리다, 얼어 못 쓰게 하다.

перемости́ть, -ощý, -ости́шь; -ощённый(-ён, -ена) 〔완〕 что ①다시 포장(鋪裝)하다 ②(일정한 량을) 포장하다.

перемотáть, -áю, -áешь; -óтанный 〔완〕; перемáтывать, -аю, -аешь〔불완〕 что ①고쳐(다시)감다 ②옮겨 감다 ③휘감다.

перемóтка, -и 〔복 없음〕 ①고쳐 감는 것②옮겨 감는 것 ③휘감는 것, 회권(回卷) ④감는 물건.

перемóтный, -ая, -ое (공학) 감는데 쓰는, 감는, 회권용의.

перемóточный, -ая, -ое (공학) 감는데 쓰는, 감는, 회권용의.

перемочи́ть, -очý, -óчишь; -óченный〔완〕; перемáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①너무(오래) 적시다 ②푹 적시다.

перемóчь →перемогáть.

перемощéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①재포장(再鋪裝) ②(일정한 량의)포장.

перемудри́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕 (회화, 농담) ①지나치게 재간을 부리어 일을 그르치다 ②кого-что (방언) 슬기에서 이기다.

перемути́ть, -учý, -ýти́шь〔완〕(회화)①что 온통 흐리게 하다②(전의) кого-что (많이• 모두)소란케 하다.

перемýчить, -чу, -чишь 또는 -чаю, -чаешь; -ченный 〔완〕 кого-что (회화) ①몹시 괴롭히다 ②(많이• 모두) 괴롭히다.

перемýчиться, -чусь, -чишься 또는 -чаюсь, -чаешься 〔완〕(회화) 몹시 괴로워하다.

перемывáть 〔불완〕 →перемы́ть ◇п. кóсточки (회화, 친밀) 소문(여론, 류언)을 돌리다, 비방하다.

перемы́ть, -мóю, -мóешь; -ытый 〔완〕; перемывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①다시 씻다 ②(많이• 모두) 씻다; п. всю посýду 식기를 모조리 씻다.

перемы́чка, -и 〔녀〕 ①련결재 (連結材) ②(공학) 밀폐 ③(농학) 물막기 ④(건축) 들'보 ⑤숲속 오솔'길.

перемя́ть, -мнý, -мнёшь; -мя́тый 〔완〕 что ①(많이• 모두) 구기다 ②다시 이기다; п. гли́ну 진흙을 다시 이기다.

перемя́ться, -мнýсь, -мнёшься 〔완〕 (몹시) 구겨지다.

перенапрягáть 〔불완〕 →перена-

пря́чь.

перенапряга́ться 〔불완〕 →перенапря́чься.

перенапряже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①과도의 긴장; п. сил 과도의 노력 ②(전기) 과전압(過電壓).

перенапря́чь 〔речь〕, -ягу́, -яжёшь; -я́г 〔ёг〕, -ягла́; -яжённый (-ён, -ена́) 〔완〕; перенапряга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 과도히 긴장시키다; п. си́лы 과도히 노력하다, 과도히 힘을 쓰다.

перенапря́чься 〔речь〕, -ягу́сь, -яжёшься; -я́гся 〔ёгся〕, -ягла́сь 〔완〕; перенапряга́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 과도히 긴장하다.

перенаселе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 인구 과잉(人口過剩).

перенаселённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인구 과잉(人口過剩), 사람이 지나치게 많은 것.

перенаселённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ ①перенасели́ть의 피동 과거 ②〔형〕 인구 과잉(人口過剩)의, 사람이 지나치게 많은; перенаселённая кварти́ра 사람이 너무 많은 주택.

перенасели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; перенаселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 너무 많이 거주시키다, 인구 과잉(人口過剩)으로 되게 하다.

перенаселя́ть 〔불완〕 перенасели́ть.

перенасы́тить, -ы́щу, -ы́тишь; -ы́щенный 〔완〕; перенасыща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 지나치게 포화(飽和)시키다.

перенасыща́ть 〔불완〕 →перенасы́тить.

перенасы́щенность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 지나친 포화 상태(飽和狀態).

перенесе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 перенести́의 명사.

перенести́, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; переноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 кого-что ①운반하다, 옮겨 놓다 ②옮기다; п. столи́цу в но́вый го́род 수도를 새 도시에 옮기다; п. де́ло в суд (전의) 사건을 재판에 회부하다 ③다른 시대로 옮기다; п. свои́ мы́сли в про́шлое 과거로 생각을 옮기다 (돌리다) ④단어의 일부분을 다른 줄에 옮겨 쓰다; односло́жное сло́во нельзя́ п. 단음절어는 옮겨 쓸 수 없다 ⑤연기하다; п. заседа́ние 회의를 연기하다 ⑥(전의) 견디다, 참다; он не мог п. э́то оскорбле́ние 그는 이 모욕을 참을 수 없었다; п. боль 아픔을 참다; п. тяжёлую боле́знь 중병을 앓다 ⑦(속어) 전하다; п. ве́сти 소식을 전하다.

перенести́сь, -су́сь, -сёшься; -ёсся, -есла́сь 〔완〕; переноси́ться, -ошу́сь, -о́сишься 〔불완〕 ①(회화) 급속히 옮아 가다(이동하다) ②(전의) 생각을(딴 곳, 다른 데로) 옮기다.

перенима́ть 〔불완〕 →переня́ть.

переномерова́ть 〔완〕 =перенумерова́ть.

перено́с, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 перенести́ ①②③④⑤⑦의 명사 ②개행(改行) 부호(-).

переноси́мый, -ая, -ое ①переноси́ть[1]의 피동 현재 ②〔형〕 견딜 수 있는, 참을 수 있는.

переноси́ть[1] 〔불완〕 →перенести́.

переноси́ть[2], -ошу́, -о́сишь; -о́шенный 〔완〕; перена́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ①(많은 것을 여러번에) 운반하여 옮기다 ②(많은 것을)헐게 하다, 해어지게 하다 ③(태아를) 만삭이 넘도록 배'속에 가지다.

переноси́ться 〔불완〕 →перенести́сь.

перено́сица, -ы 〔녀〕 코'마루의 웃 부분, 량미간.

перено́ска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화)옮겨 놓는 것.

перено́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 전의(轉意).

перено́сный, -ая, -ое ①이동하는, 이동할 수 있는; перено́сная пе́чка 이동 페치까 ②(언어)전의의; перено́сное значе́ние 전의; в перено́сном смы́сле 전의로.

перено́счик, -а 〔남〕 ①운반자; кома́р—п. маляри́и 모기는 마진의 매개자이다 ②(회화) 소식 (또는 뜬 소문)을 퍼뜨리는 사람.

перено́сье, -я; 복수 생-ьев〔중〕(폐어) 코'마루의 웃 부분.

переночева́ть, -чу́ю, -чу́ешь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 밤을 보내다, 숙박하다.

перенумерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный〔완〕; перенумеро́вывать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что ①(많은 것, 전부에)련속 번호를 달다; п. тетра́дь 공책에 페지 번호를 달다 ②번호를 고쳐 달다; п. после́дние страни́цы 마지막 페지들의 번호를 고쳐달다.

перенумеро́вывать 〔불완〕 → перенумерова́ть.

переня́ть, -ейму́, -еймёшь; пе́ренял, -яла́, пе́реняло; -я́вший; пе́ренятый (-ят, -а́, -о) 〔완〕; перенима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① (회화) 모방하다, 닮다; п. поле́зный о́пыт 유익한 경험을 본받다 ② (방언) 횡령하다 ③ (방언)딴 길로 가게 하다 ④ 막다; п. во́ду плоти́ной 뚝으로 물을 막다.

переобору́дование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 재장비(再裝備).

переобору́довать, -дую, -дуешь 〔완, 불완〕 что 재장비(再裝備)하다, 새로 장비하다; п. предприя́тие 기업소를 재장비하다.

переобремени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́)〔완〕; переобременя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 너무 많이 지우다, 과도한 부담을 주다; п. обя́занностями 책임을 너무 많이 지우다.

переобременя́ть 〔불완〕 →переобремени́ть.

переобува́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 переобува́ть 또는 переобува́ться의 명사.

переобува́ть〔불완〕 →переобу́ть.

переобува́ться 〔불완〕 →переобу́ться.

переобу́ть, -у́ю, -у́ешь; -у́тый 〔완〕; переобува́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 갈아 신기다; п. ма́льчика 소년에게 신 (또는 양말, 바선 따위)를 갈아 신기다 ②что 갈아 신다, 다시 신다; п. сапоги́ 장화를 갈아 신다.

переобу́ться, -у́юсь, -у́ешься 〔완〕; переобува́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 во что 갈아 신다.

переобуча́ть 〔불완〕 →переобучи́ть.

переобуча́ться 〔불완〕 →переобучи́ться.

переобуче́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 재교육.

переобучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный 〔완〕; переобуча́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 кого-что 재교육하다, 다시 훈련하다.

переобучи́ться, -учу́сь, -у́чишься 〔완〕; переобуча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 다시 배우다, 새로 배우다.

переодева́ние, -я 〔중〕 переоде́ть 또는 переоде́ться의 명사.

переодева́ть 〔불완〕 →переоде́ть.

переодева́ться 〔불완〕 →переоде́ться.

переоде́ть, -е́ну, -е́нешь; -е́нь; -де́тый 〔완〕; переодева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 갈아 입히다; п. ребёнка 어린애의 옷을 갈아 입히다 ② что 갈아 입다; п. пла́тье 의복을 갈아 입다.

переоде́ться, -е́нусь, -е́нешься 〔완〕; переодева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①во что 갈아 입다; п. в но́вое пла́тье 새 옷을 갈아 입다 ②во что 또는 кем 분장(扮裝)하다,

변장하다, 가장하다; п. в жéнское плáтье(또는 жéнщиной) 녀자로 변장하다.

переосвидéтельствование, -я 〔중〕(의학) 재진찰(再診察).

переосвидéтельствовать,-ую, -твуешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (의학) 재진찰하다.

переосвидéтельствоваться, -твуюсь, -твуешься 〔완, 불완〕 (의학) 재진찰을 받다.

переосмы́слить, -лю, -лишь 〔완〕 кого-что 재인식하다, 다시 깨닫다.

переохлади́ть, -ажу́, -ади́шь; -аждённый(-ён, -енá) 〔완〕; переохлаждáть, -áю, -áешь〔불완〕 что ①(물리)(령도 이하로)랭각(冷却)하다 ②지나치게 랭각하다.

переохлаждáть 〔불완〕 →переохлади́ть.

переохлаждéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 랭각하는 것.

переоцéнивать 〔불완〕 →переоцени́ть.

переоцени́ть, -еню́, -éнишь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; переоцéнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①재평가하다, 재사정하다 ②과대 평가하다; п. свои́ си́лы 자기 힘을 과대 평가하다.

переоцéнка, -и 〔녀〕 ①재평가(再評價), 재사정(再查定)②과대 평가.

перепáд, -а 〔남〕 (공학) ①락차(落差) ②방수로의 밑바닥 단계.

перепáдать 〔단수 1, 2인칭 없음〕 -ает 〔완〕 (회화) 차례로 떨어지다, 차례로 넘어지다.

перепадáть 〔불완〕 →перепáсть.

перепáивать 〔불완〕 →перепои́ть.

перепáкостить, -ощу, -остишь; -ощенный 〔완〕 кого-что (회화, 친밀) 몹시 더럽히다, 전혀 못 쓰게 만들다.

перепáливать 〔불완〕 →перепали́ть.

перепали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый(-ён, -енá) 〔완〕; перепáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) ①모두 태우다, 모두 태워 버리다 ②(폐어) (탄환 등을) 다 발사해 버리다, 다 쏘아 버리다.

перепáлка, -и 〔녀〕 ①(폐어)교사(交射), 마주 쏘기 ②(전의)(회화)말싸움.

перепáлывать 〔불완〕 →переполóть.

перепáривать 〔불완〕 →перепáрить.

перепáриваться 〔불완〕 →перепáриться.

перепáрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; перепáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что①너무 오래 동안 찌다(삶다) ②너무 오래 쪄서(삶아서)상하게 하다 ③(모두, 많이) 찌다(삶다).

перепáриться, -рюсь, -ришься 〔완〕; перепáриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①너무 오래 동안 쪄지다(삶아지다) ②너무 오래 쪄서(삶아서) 상하다 ③(많은 것이)쪄지다(삶아지다).

перепáрхивать 〔불완〕 → перепорхну́ть.

перепáрывать 〔불완〕 →перепорóть[1].

перепáсть 〔1, 2인칭 없음〕 -адёт; -ал 〔완〕; перепадáть, -áет〔불완〕 ①가끔 떨어지다, 때때로 내리다; перепáло немáло дождéй за э́тот мéсяц 이 달에는 적지 않은 비가 왔다 ② (전의) 〔무인칭〕 кому-чему (친밀) 몫으로 되다, 부담이 떨어지다, 리득이 있다; ему́ немнóго перепáло 그는 약간 리득을 보았다 ③(방언)지나 가다, 통과하다 ④(방언) 여위여지다; перепáл тéлом 몸이 여위여졌다.

перепахáть, -ашу́, -áшешь; -áханный 〔완〕; перепáхивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (농업)что ①다시 갈다, 다시 가경하다 ②(많은 것을)다 갈다; п. пóле за два часá 두 시간

동안에 들을 다 갈다 ③(밭을 갈다가 빗갈아 못 쓰게 만들다; п. дорóгу 길을 가로질러 갈다.

перепáхивать 〔불완〕 →перепахáть.

перепáчкать, -аю, -аешь; -áчканный 〔완〕 кого-что 몹시 더럽히다; п. ру́ки в черни́лах 잉크에 손을 몹시 더럽히다.

перепáчкаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 몹시 더러워지다.

перепáшка, -и 〔복 없음〕〔녀〕(농업) 다시 가는 것, 재경(再耕).

перепая́ть, -я́ю, -я́ешь; -áянный 〔완〕 что ①다시 용접하다, 다시 납으로 때다 ② (많이, 모두) 납땜을 하다.

перепéв, -а 〔남〕 되풀이, 반복; п. стáрого 낡은 것의 되풀이.

перепевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①(회화)(다른 사람보다) 더 잘(더 오래) 노래하다②(모든 것·많은 것을)노래하다③다시 노래부르다 ④(친밀)되풀이하다, 반복하다.

перепекáть 〔불완〕 →перепéчь.

перепекáться〔불완〕 →перепéчься.

пéрепел, -а; 복수 -á 〔남〕 메추라기.

перепеленáть, -áю, -áешь; -лёнатый(또는 (회화) -лёнутый) 〔완〕; перепелёнывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①기저귀를 다시 채우다 ②(많은 아이에게, 모든 아이에게) 기저귀를 채우다.

перепелёнывать 〔불완〕 →перепеленáть.

перепели́ный, -ая, -ое 메추라기의.

перепёлка, -и 〔녀〕 메추라기 (암컷).

перепеля́тник, -а 〔남〕 ①메추라기 사냥군 ②새매.

перепéрчивать 〔불완〕 → перепéрчить.

перепéрчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; перепéрчивать, -аю, -аешь 〔불완〕что 너무 맵게 하다.

перепéть, -пою́, -поёшь; -пéтый 〔완〕 кого-что ①(회화) (다른 사람보다)더 잘(더 오래)노래하다 ②(모든 것·많은 것을) 노래하다 ③다시 노래부르다.

перепечáтать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; перепечáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①재판(再版)하다, 중판(重版)하다, 복제(複製)하다, 전재(轉載)하다 ②(속어) 많은 것에 도장을 찍다 ③(회화)타자기로 찍다; п. ру́копись 원고를 타자하다.

перепечáтка, -и 〔녀〕 재판, 중판, 복제, 전재; п. воспрещáется 불허복제(不許複製).

перепечáтывать 〔불완〕 →перепечáтать.

перепéчь, -пеку́, -печёшь; -печённый(-ён, -енá) 〔완〕; перепекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①지나치게 굽다 ②(많이, 모두)굽다; п. все хлéбы 빵을 다 굽다.

перепéчься, -еку́сь, -ечёшься; -ёкся, -еклáсь 〔완〕; перепекáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 지나치게 구어서 못 쓰게 되다.

перепивáть(ся) 〔불완〕 →перепи́ть(ся).

перепи́ливать 〔불완〕 →перепили́ть.

перепили́ть, -илю́, -и́лишь; -и́ленный 〔완〕; перепи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(톱으로)켜다; п. доску́ 널을 켜다 ②(많이, 모두) 켜다; п. все дóски 모든 널빤지를 다 켜다.

переписáть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный〔완〕; перепи́сывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①고쳐 쓰다, 베껴 쓰다, 타자기로 찍다, 베끼다; п. ру́копись нáбело 원고를 정서하다 ② 명부(목록)를 작성하다; п. прису́тствующих 참가자 명부를 작성하다; п. иму́щество 재산 목록을 작성하다 ③양도 증서(讓渡證書)를 작성하다, 명의(名義)를 변경하다; г.

дом на и́мя жены́ 집을 처의 명의로 바꾸다.

перепи́ска, -и [복 없음] [녀] ①고쳐 쓰는 것, 베껴 쓰는 것, 타자기로 찍는 것, 정서; отда́ть ру́копись в перепи́ску 원고를 정서시키다 ②명부(목록)작성 ③명의 변경 ④편지 거래; быть в перепи́ске с кем-н. …와 서신 거래가 있다 ⑤[집합]서한집; изда́ть перепи́ску Го́голя 고골리 서한집을 출간하다.

переписно́й, -а́я, -о́е 목록의, 조사서의; переписны́е кни́ги (17세기의)인구 조사서.

перепи́счик, -а [남] 사자원(寫字員), 필사원, 타자수.

перепи́счица, -ы [녀] перепи́счик의 녀자.

перепи́сывать [불완] →переписа́ть.

перепи́сываться, -аюсь, -аешься[불완]с кем-чем 편지 거래하다; п. с друзья́ми 동무들과 편지 거래하다.

пе́репись, -и[녀] ①[복 없음] 명부(목록)작성 ②명부, 목록, 조사서; п. населе́ния 인구 조사, 인구 조사서.

перепи́ть, -пью́, -пьёшь; -пи́л, -пила́, -пи́ло; -пе́й [완]; перепива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①(회화) чего 또는 [보어 없이] 지나치게 마시다 ②кого-что (속어) (다른 사람보다) 더 많이 마시다.

перепи́ться, -пью́сь, -пьёшься; -пи́лся, -пила́сь, -пи́ло́сь; -пе́йся [완]; перепива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (속어) 많은 사람이 (또는 지나치게) 취하다.

перепла́вить[1], -влю, -вишь; -вленный; [완]; переплавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что①다시 용해하다, 다시 녹이다 ② (모두, 많이) 용해(가공) 하다.

перепла́вить[2], -влю, -вишь; -вленный [완]; переплавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①부송(浮送)하다; п. лес 목재를 부송하다 ②(속어) 밀송(密送)하다, 몰래 운반하다.

перепла́виться, -влюсь, -вишься [완]; переплавля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 다시 녹다, 다시 용해되다.

перепла́вка, -и [복 없음] [녀] 용해, 용해 가공.

переплавля́ть[1] [불완] →перепла́вить[1].

переплавля́ть[2] [불완] →перепла́вить[2].

переплавля́ться [불완] →перепла́виться.

переплавно́й, -а́я, -о́е (공학)다시 용해된.

перепланирова́ть, -ру́ю (또는 -ру́ю), -руешь (또는 -ру́ешь); -ованный (또는 -о́ванный) [완]; перепланиро́вывать, -аю, -аешь [불완] что 계획을 고쳐 세우다, 계획을 변경하다, 다시 고안하다, 설계를 고치다.

перепланиро́вка, -и [복 없음] [녀] 계획 변경.

перепланиро́вывать [불완] → перепланирова́ть.

перепла́та, -ы [녀] (회화) ① переплати́ть의 명사 ② (속어) 지나치게 지불한 금액.

переплати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; перепла́чивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 [보어 없이] ①지나치게 지불하다, 너무 많이 물다; п. за кни́гу 책값을 비싸게 물다 ②(돈을 과하게 지불하여) 랑비하다.

перепла́чивать [불완] →переплати́ть.

переплёвывать [불완] →переплю́нуть.

переплёскивать [불완] →переплесну́ть.

переплесну́ть, -ну́, -нёшь; -ёснутый [완]; переплёскивать, -аю, -аешь [불완] что 넘겨 끼얹다; волна́ переплесну́ла ло́дку 파도는 보트에 물을 끼얹다.

переплести́, -лету́, -летёшь; -лёл, -лела́; -летённый (-ён, -ена́) [완]; переплета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①제본하다, 장정(裝幀)하다; п. кни́гу 책을 제본하다 ②짜다, 틀다, 겯다, 엮다; п. и́вовые пру́тья 버들 가지로 겯다 ③чем (회화) 땋다, 드리다; п. ко́сы ле́нтами 머리에 댕기를 드리다 ④다시 짜다, 다시 겯다, 다시 땋다; п. распусти́вшуюся ко́су 흩어진 머리채를 다시 땋다.

переплести́сь, -лету́сь, -летёшься; -лёлся, -лела́сь [완]; переплета́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 엉키다; расте́ния переплели́сь ме́жду собо́й 식물은 서로 엉키였다; собы́тия сло́жно переплели́сь (전의) 사건들은 복잡하게 엉키였다②(속어)겨우 건너다, 겨우 다다르다; е́ле переплёлся че́рез мост 다리를 겨우 건넜다.

переплёт, -а [남] ①[복 없음] 제본; отда́ть кни́гу в п. 책을 제본시키다 (책 제본을 맡기다) ②표지, 장정(裝幀); ко́жаный п. 가죽 표지 ③엮은 물건, 겯은 물건, (건축) (창살이 십자형으로 엮어진) 창틀 ④(속어) 곤경, 궁지; попа́сть в п. 곤경에 빠지다; взять в п. кого-н. …를 곤경에 빠뜨리다.

переплета́ть [불완] →переплести́.

переплета́ться [불완] →переплести́сь.

переплете́ние, -я [중] ①[복 없음] 겯는 것, 엮는 것 ②짜기(織造) ③[복 없음] 엉키는 것, 엉킨 것.

переплетённый, -ая, -ое (-ён, -ена́) ①переплести́의 피동 과거 ②[형] [간단형 없음] 제본한.

переплётный, -ая, -ое ①перплёт ①②의; п. цех 제본 째호; переплётная бума́га (장정) 표지 ②[명사로]переплётная, -ой[녀]제본소.

переплётчик, -а [남] 제본공.

переплётчица, -ы [녀] 녀제본공.

переплыва́ть[불완]→переплы́ть.

переплы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло[완]; переплыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 또는 че́рез что (헤엄쳐• 배로) 건너다; п. че́рез ре́ку 강을 건너다; п. океа́н на парохо́де 기선을 타고 대양을 건너다.

переплю́нуть, -ну, -нешь [완]; переплёвывать, -аю, -аешь [불완] ①(회화) что 또는 че́рез что 침을 건너 (넘겨) 뱉다 ②кого-что (속어) 더 멀리 침을 뱉다 ③кого-что (비유)(속어, 비범) 우월하다.

переподгота́вливать [불완] → переподгото́вить.

переподгота́вливаться [불완] →переподгото́виться.

переподгото́вить, -влю -вишь [완]; переподгота́вливать, -аю, -аешь [불완] кого-что 재교육하다, 재훈련하다, 재양성하다.

переподгото́виться, -влюсь, -вишься[완]; переподгота́вливаться, -аюсь, -аешься [불완] 재교육 받다, 재훈련 받다.

переподгото́вка, -и [복 없음] [녀] 재교육, 재훈련, 재양성; п. учителе́й 교원 재교육.

перепои́ть, -ою́, -о́ишь; -по́й; -о́енный [완]; перепа́ивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(물 등을) 지나치게 먹이다 ②(회화) (많이, 모두)취하게 하다(취하게 먹이다); п. госте́й 손님들을 취하게 하다.

перепо́й, -я(-ю) [복 없음] [남]: с перепо́я (또는 с перепо́ю) (속어) 지나치게 술을 마시여; боли́т голова́ с перепо́ю 지나치게 술을 마시여 머리가 아프다.

перепола́скивать [불완] →переполоска́ть.

переполза́ть[불완] → переползти́.

переползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -ла́ [완]; переполза́ть, -а́ю, -а́ешь

[불완] ①기어 넘다 (건느다); п. чéрез дорóгу 길을 기어 건너다 ②(전의) (회화)겨우 건너다; больнóй éле переполз чéрез ýлицу 환자는 겨우 거리를 건너 갔다.

переполнéние, -я [복 없음][중] 넘치게 하는 것, 넘치는 것.

перепóлненный, -ая, -ое; -нен, -нена, переполнить의 피동 과거; зал перепóлнен пýбликой 강당은 청중으로 초만원이다; трамвáй перепóлнен 전차는 초만원이다.

перепóлнить, -ню, -нишь; -ненный; (-нен, -нена) [완]; переполнять, -яю, -яешь [불완] что кем-чем 넘치게 하다, 초만원을 이루게 하다; п. áктовый зал студéнтами 대학생들로 강당이 초만원을 이루다; п. чáшу(또는 мéру) терпéния 더 참지 못하게 되다; сéрдце перепóлнено рáдостью 가슴은 기쁨에 넘치고 있다.

перепóлниться [1, 2인칭 없음] -нится [완]; переполняться [1,2 인칭 없음] -яется [불완] кем-чем 넘치다; сéрдце перепóлнилось рáдостью 가슴은 기쁨에 넘치였다.

переполнять [불완] →перепóлнить.

переполняться [불완] →перепóлниться.

переполоскáть, -ощý, -óщешь; -óсканный [완]; переполáскивать, -аю, -аешь [불완] что ①다시 헹기다; п. простыню 하불을 다시 헹기다 ②(많이, 모두) 헹기다.

переполóть, -полю, -пóлешь; -пóлотый[완]; перепáлывать, -аю, -аешь [불완]что①다시 제초(除草)하다 ②차례로 제초하다.

переполóх, -а [복 없음] [남] 야단, 소동; произвести п. 야단 법석하다; сúльный п. 일대 소동.

перепопошúть, -шý, -шúшь; -шённый(-ён, -енá) [완] кого-что (회화) 놀래우다, 소동을 일으키다.

перепопошúться, -шýсь, -шúшься [완] (회화) 놀라다, 어안이 벙벙하다.

перепóнка, -и [녀] 막(膜); барабáнная п. (в ýхе) 고막, 귀청.

перепóночный, -ая, -ое막(膜)의.

перепончатокрылый, -ая, -ое (동물) ①막상(膜狀) 날개를 가진; перепончатокрылые насекóмые 막시류(膜翅類) ②[명사로] перепончатокрылое, -ого [중] 막시류.

перепóнчатый, -ая, -ое 막상(膜狀)의; перепóнчатые крылья 막상의 날개.

перепорóть[1], -порю, -пóрешь; -пóротый[완]; перепáрывать, -аю, -аешь [불완] что (바느질한 곳을 많이•모두•다시) 풀다.

перепорóть[2], -порю, -пóрешь [완] кого-что (속어)(많은 사람을•과도히) 채찍으로 때리다.

перепóртить, -рчу, -ртишь [완] кого-что (많이•모두•전혀)못 쓰게 하다.

перепóртиться, -рчусь, -ртишься [완] (많은 것이) 못 쓰게 되다.

перепоручáть [불완] →перепоручúть.

перепоручúть, -учý, -ýчишь; -ýченный[완]; перепоручáть, -áю, -áешь [불완] что кому-чему 타인에게 다시 위임하다 (다시 맡기다).

перепорхнýть, -нý, -нёшь[완]; перепáрхивать, -аю, -аешь [불완] на что 또는 чéрез что, 또는 [보어 없이](조그만 새나 나비 등이)날아 옮아 가다.

перепоясáть, -яшу, -яшешь; -ясанный; -сан, -сана [완]; перепоясывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 다시 허리띠를 매여 주다 (허리띠로 매다) ②что (허리띠 등을) 다시 매다 ③кого-что(회화) 허리띠를 매여 주다 (허리띠로 매다).

перепоясáться, -яшусь, -яшешься [완]; перепоясываться, -аюсь,

-аешься [불완] ①다시 허리띠를 매다 ②허리띠를 매다.

перепоясывать [불완] →перепоясáть.

перепоясываться [불완] →перепоясáться.

переправа, -ы [녀] ①건느는 것, 도하(渡河), 넘어 가는 것; бой за переправу 도하전 ②나루터.

переправить, -влю, -вишь; -вленный [완]; переправлять, -яю, -яешь [불완] кого-что ①(강, 산 등을) 건너다, 넘겨 보내다; п. на другóй бéрег 대안으로 건너 보내다 ②보내다, 송부하다; п. письмó 편지를 보내다 ③(회화)고치다, 다사 고치다, 모두 고치다; п. ошибочно напúсанное слóво 잘 못 쓴 단어를 고치다.

переправиться, -влюсь, -вишься [완]; переправляться, -яюсь, -яешься [불완] 건너다, 도하하다, 넘어 가다.

переправка, -и [녀] (속어) ①[복 없음] 건너는 것, 도하, 넘어 가는 것 ②고치는 것, 수정, 개정.

переправлять [불완] →переправить.

переправляться [불완] →переправиться.

переправочный [шн], -ая, -ое 도하용의; переправочные срéдства 도하 자재, 도하 수단.

перепревáть[불완] →перепрéть.

перепрéлый, -ая, -ое(회화) (온기•습기에) 썩은, 부패한; перепрéлая кóжа 썩은 가죽.

перепрéть, -éю, -éешь [완]; перепревáть, -áю, -áешь [불완] ①(온기•습기에) 썩다, 부패하다; кóжа перепрéла 가죽이 썩었다 ②(회화) 지나치게 삶아 못 쓰게 되다 ③완전히 썩다.

перепрóбовать, -бую, -буешь; -анный [완] ①что 다 맛보다; п. все кýшанья 모든 음식을 맛보다 ② что 또는 чего (전의) (회화)모두다 해보다, 많은 것을 체험하다.

перепродавáть [불완] →перепродáть.

перепродавéц, -вцá [남] 전매자(轉賣者).

перепродáжа, -и [복 없음] [녀] 전매(轉賣).

перепродáть, -áм, -áшь, -áст, -адúм, -адúте, -адýт; -óдал, -алá, -óдало; -áй; -áвший; -óданный(-ан, -aнá, -ано) [완]; перепродавáть, -даю, -даёшь [불완] кого-что 전매(轉賣)하다.

перепроектúровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 다시 계획하다, 재설계하다.

перепроектирóвка, -и [복 없음] [녀] 재계획, 재설계.

перепроизвóдство, -а [복 없음] (경제) 과잉 생산.

перепрудúть, -ужý, -ýдишь; -ýженный [완]; перепрýживать -аю, -аешь [불완] что(회화) (강이나 시내 물을) 가로 막다.

перепрýживать [불완] →перепрудúть.

перепрыгивать [불완] →перепрыгнуть.

перепрыгнуть, -ну, -нешь [완]; перепрыгивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чéрез что ①건너 뛰다, 뛰여 넘다; п. канáву (또는 чéрез канáву) 도랑을 건너 뛰다 ②(회화, 체육) 다시 건너 뛰다.

перепрягáть [불완] →перепрячь.

перепряжка, -и [녀] ①[복 없음] 말을 갈아 메우는 것, (자리를) 옮겨 메우는 것 ②(회화, 력사어)말을 갈아 메우는 곳•역(驛).

перепрясть, -ядý, -ядёшь; -ял, -ялá, -яло; -ядённый (-дён, -денá) [완] что 방적하다, (전부 또는 많은 실을) 낳다, 길쌈하다.

перепрятать, -ячу, -ячешь; -áнный [완]; перепрятывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①(딴 곳에)다시 감추다 ②(많이, 전

부) 감추다.

перепрятаться, -я́чусь, -я́чешься [완]; перепря́тываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①(딴 곳에) 다시 숨다 ②(많은 사람이) 숨다.

перепря́тывать [불완] →перепря́тать.

перепря́тываться [불완]→перепря́таться.

перепря́чь, -ягу́, -яжёшь, -ягу́т; -я́г, -ла́; -яжённый (-ён, -ена́) [완]; перепряга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 갈아 메우다, (자리를) 옮겨 메우다.

перепу́г, -а (또는 -у) [복 없음] [남]: с перепу́гу(또는 от перепу́гу)(회화) 놀라서; с перепу́гу замолча́л 놀라서 침묵하기 시작하다.

перепу́ганный, -ая, -ое ①перепуга́ть의 피동 과거 ②[형] [간단형 없음] 놀란.

перепуга́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́ганный [완]; перепу́гивать, -аю, -аешь [불완] кого-что(회화) 몹시 놀라게 하다.

перепуга́ться, -а́юсь, -а́ешься [완];перепу́гиваться,-аюсь,-аешься [불완] (회화) 몹시 놀라다.

перепу́гивать [불완] → перепуга́ть.

перепу́гиваться [불완] → перепуга́ться.

перепу́тать, -аю, -аешь; -у́танный [완]; перепу́тывать, -аю, -аешь [불완] что ①모두 엉클다, 착잡(錯雜)하나, 혼란시키다; п. ни́тки 실을 엉클다 ②(전의) 혼돈하다; п. адреса́ 주소를 혼돈하다.

перепу́таться, -аюсь, -аешься [완]; перепу́тываться, -аюсь, -аешься [불완] ①엉키다, 혼란되다; ни́тки перепу́тались 실이 엉키여졌다 ②(전의) 혼돈되다, 혼잡해지다; всё перепу́талось у меня́ в голове́ 나의 머리에서는 모든 것이 혼란되였다.

перепу́тывать [불완] →перепу́тать.

перепу́тываться [불완] →перепу́таться.

перепу́тье, -я [중] 갈림'길, 십사로, 기로(岐路) ◇на перепу́тье 또는 перепу́тьи (서적) (전의) 기로에 서서, 어느 것을 택할지 몰라서, 어쩔지를 몰라서.

перераба́тывать [불완] →перерабо́тать.

перераба́тываться [불완] →перерабо́таться.

перерабо́тать, -аю, -аешь; -анный [완]; перераба́тывать, -аю, -аешь [불완] что ①가공하다; п. сырьё в изде́лия 원료를 제품으로 만들다; перерабо́танная смола́ 가공 수지(樹脂); перераба́тывающая промы́шленность 가공 공업 ②소화하다, 섭취하다 ③섭취하여 자기에게 알맞게 하다; п. пи́щу 음식을 소화하다 ④что 고치다, 개작(改作)하다; п. прое́кт 설계를 개작하다; п. статью́ 론문을 개작하다 ⑤чего 더 일하다, 시간외 로동을 하다; п. три часа́ 세 시간 시간외 로동을 하다 ⑥чего (기준량 이상) 지나치게 일하다, 기준량을 초과하다 ⑦ [보어 없이] 과로(過勞)하다, 피로하다 ⑧(속어)(모두, 많이) 완성하다 ⑨кого-что (속어, 친밀)(다른 사람보다)더 많이 일하다; стари́к молодо́го перерабо́тал 로인은 젊은이보다 더 많이 일했다.

перерабо́таться, -аюсь, -аешься [완]; перераба́тываться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 소화(消化)되다; пи́ща перерабо́талась 음식물이 소화되였다 ②변하다 ③(회화) 과로(過勞)로 건강(몸)이 상하다.

перерабо́тка, -и [녀] ①가공, 가공품; п. сырья́ 원료의 가공 ②개작(改作)③시간외 로동 ④초과 수당(超過手當) ⑤[복 없음] 시간외 로동 시간; уплати́ть за перерабо́тку 시간외 로동에 대해 보수를 지불하다 ⑥초과 생산.

перера́нить, -ню, -нишь; -ненный [완] кого-что 부상시키다, 여러 곳에 상처를 입히다.

перераспределе́ние, -я [복 없음] [중] (서적, 경제, 공마) 재분배.

перераспредели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; перераспределя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 재분배하다; п. уча́щихся по кла́ссам 학생들의 학급을 다시 편성하다.

перераспределя́ть [불완] →перераспредели́ть.

перераста́ние, -я [복 없음] [중] 장성, 전환, 전변, 릉가(凌駕).

перераста́ть [불완] →перерасти́.

перерасти́, -ту́, -тёшь; -ро́с, -ла́ [완]; перераста́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого -что(다른 사람보다) 키가 더 크다, 더 성장하다; сын перерóс отца́ 아들은 아비가보다 더 컸다 ② (전의) кого-что (지'적, 도덕적 내용면에서) 릉가(凌駕)하다; п. своего́ учи́теля 자기 선생을 릉가하다 ③(전의) во что 전환하다, 변하다 ④년령이 지나다; для де́тского са́да ребёнок перерóс 어린이는 유치원에 갈 년령이 지났다.

перерасхо́д, -а [남] 지출 초과, 초과 소비; су́мма перерасхо́да 지출 초과액.

перерасхо́довать, -дую, -дуешь; -анный [완 드물게는 불완] что 초과 소비하다, 초과 지출하다; п. креди́т 크레지트를 초과 지출하다.

перерасчёт, -а [남] (공문) 재회계(再會計), 재계산; произвести́ п. 계산을 고쳐 하다.

перерва́ть, -ву́, -вёшь; -ре́рванный [완]; перерыва́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] ①что 끊다, 절단하다, 찢다; п. верёвку 새끼를 끊다 ② кого-что (회화) 중단시키다, 절단시키다, 말을 막다.

перерва́ться, -ву́сь, -вёшься [완]; перерыва́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①끊어지다, 찢어지다; верёвка перерва́лась 새끼가 끊어졌다 ②(회화) 잠간 중단되다; разгово́р перерва́лся 대화는 잠간 중단되였다.

перерегистра́ция, -и [녀] (공문) 재등록; п. чле́нских кни́жек 회원증의 재등록.

перерегистри́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что (공문) 재등록하다; п. военнообя́занного 의무 병역자를 재등록하다.

перерегистри́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] (공문)재등록되다.

перере́з, -а [남] ①[복 없음] 절단, 차단 ②절단면, 절단구.

перере́зать, -е́жу, -е́жешь; -е́занный [완]; перереза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (①,④, ⑤); перере́зывать, -аю, -аешь [불완] ①что 끊다, 자르다, 절단하다; п. верёвку 새끼를 자르다 ②что (회화)여러 곳을 베다, 상처를 내게 하다; перере́зал стекло́м но́ги 유리로 발을 여러 곳 베다 ③кого-что 나 베여 죽이다 ④(전의) что кому 막다, 차단하다; ⑤что(산, 강 등이 지대를) 갈라 놓다.

перереза́ть [불완] →перере́зать.

перере́заться, -е́жусь, -е́жешься [완]; перереза́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; перере́зываться, -аюсь, -аешься [불완] ①잘라지다, 끊어지다, 절단되다; про́волока легко́ перере́залась 철사는 쉽게 끊어졌다 ②(회화) 여러 곳에 상처를 입다; п. ножо́м 칼로 여러 곳을 베다 ③(회화)서로 베여 죽이다.

перереза́ться [불완] → перере́заться.

перере́зывать [불완] →перере́зать.

перерéзываться 〔불완〕 → перерéзаться.

перерешáть¹ 〔불완〕 → перерешить.

перерешáть², -áю, -áешь 〔완〕 что (회화) 다 풀다, 다 해결하다; п. все зáданные на дом задáчи. 모든 숙제를 다 풀다.

перерешúть, -шý, -шúшь; -шённый(-ён, -енá) 〔완〕; перерешáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕 다시 결정하다, 다시 풀다, 재심(再審)하다; п. задáчу 과제를 고쳐 풀다.

перержáветь 〔1, 2인칭 없음〕 -еет 〔완〕 (회화) ①다 녹이 쓸다; все лопáты перержáвели 모든 삽들이 죄다 녹이 쓸었다 ②녹이 쓸어 끊어지다; прóволока перержáвела 녹이 쓸어 철사가 끊어졌다.

перерисовáть, -сýю, -сýешь; -óванный 〔완〕; перерисóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①다시 그리다; п. картúну 그림을 다시 그리다 ②다 그리다, 모두 그리다; п. все красúвые укóлки мéстности 주변의 모든 아름다운 곳들을 다 그렸다.

перерисóвка, -и 〔녀〕 (미술) ①〔복 없음〕 다시 그리는 것②다시 그린 그림.

перерисóвывать 〔불완〕 →перерисовáть.

перероди́ть, -ожý, -одúшь; -ождённый(-ён, -енá) 〔완〕 перерождáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (서적) 개조하다, 혁신하다, 변질시키다; óтдых на юге переродúл егó 남방에서의 휴양은 그를 아주 딴 사람으로 만들었다.

перероди́ться, -ожýсь, -одúшься 〔완〕; перерождáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①(회화) 재생하다 ②퇴색하다 ③(전의)변질하다 ④(서적)변화하다, 변하다.

перерождáть 〔불완〕 → переродúть.

перерождáться 〔불완〕 → переродúться.

перерождéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) ①퇴화, 변질 ②(멸시) (사상적) 퇴보; идéйное п. 사상적 퇴보.

переростóк, -тка 〔남〕 (회화) 넌령이 지난 아동; ученúк-п. 학령이 지난 학생.

перерубáть 〔불완〕 → перерубúть.

перерубúть, -ублю́, -ýбишь; -ýбленный 〔완〕; перерубáть, -áю, -áешь〔불완〕 ①что 쪼개다 ②кого-что(회화)(많이, 모두) 다 자르다, 다 베다, 중상을 입히다, 참살(斬殺)하다.

переругáть, -áю, -áешь; -ýганный 〔완〕 кого-что(회화)모조리 욕하다.

переругáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 (회화)(많은 사람이)싸우다, 다투다, 서로 욕하다; сосéди переругáлись 이웃끼리 서로 욕설하다.

перерýгиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화)서로 욕하다, 욕들을 하다; п. из-за пустякóв 대수롭지 않은 일로 해서 서로 욕설하다.

переры́в, -а 〔남〕 ①중단, 휴식, 휴지, 휴게 시간; п. в занятиях 학과 휴식; обéденный п. 정오 휴식; переры́вами 때때로, 간헐적(間歇的)으로; без переры́ва 끊임없이, 쉬지 않고; сдéлать п. в рабóте 작업중에 휴식을 하다; отдохнýть в переры́ве 휴식 시간에 쉬다 ②(회화) 끊어진 자리, 중단된 곳, 절벽 ③공백(空白); п. в тéксте 텍스트의 공백, 텍스트의 탈사(~脫字).

перерывáть¹ 〔불완〕→перербáть.

перерывáть² 〔불완〕 →переры́ть.

перерывáться 〔불완〕 → перерваться.

переры́вчатый, -ая, -ое 중단(中斷)이 있는, 공백(空白)이 있는.

переры́ть, -рóю, -рóешь; -ы́тый 〔완〕; перерывáть, -áю, -áешь〔불완〕 что ①다시 파다; п. зéмлю 땅을 다시 파다②건너 파다, 횡단하여 파다; п. дорóгу 길을 횡단하여 파다 ③다 파서 뒤집어 놓다; п. весь огорóд 온 채원(菜園)을 다 파서 뒤집어 놓다 ④(전의)(회화)뒤지다, 뒤져 보다; переры́л все я́щики в столé 책상 설합을 모두 뒤져 보았다.

переряди́ть, -яжý, -я́дишь; -я́женный 〔완〕; переряжáть, -áю, -áешь 〔불완〕; перея́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 갈아 입히다, 분장(扮裝)시키다.

переряди́ться, -яжýсь, -я́дишься 〔완〕 переряжáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 переря́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 갈아 입다, 분장(扮裝)하다.

переряжáть 〔불완〕 → перерядúть.

переряжáться 〔불완〕 → перерядúться.

переря́живать 〔불완〕 →перерядúть.

переря́живаться 〔불완〕 →перерядúться.

пересади́ть, -ажý, -áдишь; áженный 〔완〕; пересáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 옮기다, 옮겨 앉히다, 갈아 태우다; п. гóстя в крéсло 손님을 안락 의자에 옮겨 앉히다 ②что 떠 옮기다, 이식(移植)하다, 이앙하다; п. я́блоню 사과나무를 이식하다 ③что (의학) 뼈나 살 등을 가져다 붙이다, 식피(植皮)하다, 정형(整形) 수술을 하다 ④что (자루 등을)갈아 맞추다; п. топóр на нóвое топóрище 도끼를 새 도끼 자루에 갈아 맞추다⑤кого-что(회화) 이전(移轉)시키다, 이동시키다; п. в другóе помещéние 다른 장소로 이동시키다 ⑥что (재봉)옮겨 달다; п. пýговицы 단추들을 옮겨 달다 ⑦кого-что(방조하여) 기여 넘겨 보내다; п. ребёнка чéрез забóр 어린아이를 담 넘어로 기여 넘겨 보내다.

пересáдка, -и 〔녀〕 ①이식(移植), 이앙; п. растéний 식물의 이식 ②(의학) 뼈나 살을 가져다 붙이는 것, 이식(移植), 식피(植皮), 정형 수술(整形手術); п. кóжи 피부 이식법 ③갈아 타기, 승환(乘換); произвестú пересáдку пассажúров в другóй вагóн 여객들을 다른 차'간에 갈아 태우다.

пересáдочный 〔шн〕, -ая, -ое ①(농업) 이식용(移植用)의, 이식의, 이앙의; пересáдочные машúны 이앙기계 ②(속어) 갈아 타는; п. билéт 갈아타기 표.

пересáживать 〔불완〕 → пересадúть.

пересáживаться 〔불완〕 →пересéсть.

пересáливать 〔불완〕 → пересолúть.

пересáхаривать 〔불완〕 →пересáхарить.

пересáхарить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; пересáхаривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(회화) 너무 사탕을 치다(넣다); п. чай 차에 사탕을 너무 치다.

пересдавáть 〔불완〕→пересдáть.

пересдáть, -áм, -áшь, -áст, -адúм, -адúте, -адýт; -алá, -áло; -áй; -áнный(-áн, -анá) 〔완〕; пересдавáть, -даю́, -даёшь; -давáй 〔불완〕 что ①다시 빌려 주다; п. кóмнату другúм жильцáм 다른 하숙인들에게 방을 다시 빌려 주다 ②(회화) 다 빌려 주다 ③(화투, 트럼프를) 다시 나누어 주다④(회화, 학교)재응시(再應試)하다, 재시험치다.

пересдáча, -и 〔녀〕 (회화) 다시 빌려 주는 것, (화투, 트럼프를)다시 나누어 주는 것, 재시험, 재응시(再應試).

пересевáть 〔불완〕 → пересéять.

переседлáть, -áю, -áешь; -сёдланный 〔완〕; переседлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①안

장을 고쳐 놓다; п. лошадь 말의 안장을 고쳐 놓다 ②다 안장을 놓다.

пересёдлывать 〔불완〕 →переседлать.

пересéивать 〔불완〕 →пересéять.

пересекáемость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (수학) 교차성(交叉性).

пересекáть 〔불완〕 → пересéчь[1].

пересекáться 〔불완〕 →пересéчься.

переселéнец, -нца 〔남〕 이주자(移住者), 이민(移民).

переселéние, -я 〔중〕 이사(移徙), 이주(移住), 이전(移轉), 전거(轉居), 이민(移民); п. на другýю квартиру 주택 이동.

переселéнка, -и 〔녀〕 이주자(移住者) 이민(移民)(녀자).

переселéнческий, -ая, -ое 이민(移民)의, 이주(移住)의; переселéнческие мероприятия 이민 대책.

переселúть, -лю́, -лúшь; -лённый(-ён, -енá) 〔완〕: переселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 이사(移徙)시키다, 이주(移住)시키다, 전거(轉居)시키다, 이민(移民)시키다; п. на другýю квартиру 다른 주택으로 이사시키다; п. на плодорóдные зéмли Сибúри 씨비리의 비옥한 땅으로 이민시키다.

переселúться, -лю́сь, -лúшься 〔완〕; переселя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 이주(移住)하다, 이사(移徙)하다, 이전(移轉)하다, 이민(移民)하다; п. в гóрод 도시로 이사하다.

переселя́ть 〔불완〕 →переселúть.

переселя́ться 〔불완〕 → переселúться.

пересéсть, -ся́ду, -ся́дешь 〔완〕; пересáживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①옮겨 앉다; п. в крéсло 안락 의자에 옮겨 앉다②갈아 타다; п. на пароxóд 기선에 갈아 타다.

пересечéние, -я 〔중〕 (서적) ① 〔복 없음〕 교차(交叉), 절단, 랑단, 횡단, 차단; тóчка пересечéния линий 선들의 교차점 ②교차점; на пересечéнии дорóги 길의 교차점에서, 기로(岐路)에서.

пересечённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (산, 골짝 등에 의한) 차단; п. мéстности затрудняéт движéние 지대의 차단은 교통을 저해한다.

пересечённый, -ая, -ое; -чён, -ченá(산, 골짝 등에 의하여) 차단된, 막힌, 절단된; пересечённая мéстность 차단된 지대.

пересéчь[1], -екý, -ечёшь, -екýт; -ék, -ла; -ечённый (-ён, -енá) 〔완〕; пересекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①что(폐어) 끊다, 자르다, 절단하다, 랑단하다; п. верёвку 새끼를 끊다 ② что 건너 가다, 건너다; п. дорóгу 길을 횡단하다 ③(전의) что 가로 막다, 차단하다; п. путь протúвнику 적(敵)의 행로를 차단하다 ④(전의) что 횡단하다 ⑤что (회화, 폐어) 저지(阻止)하다.

пересéчь[2], -екý, -ечёшь, -екýт; -ék, -ла; -ечённый (-ён, -енá) 〔완〕 кого-что(회화) 다 때리다, 모두 치다.

пересéчься, -екýсь, -ечёшься, -екýтся; -ékся, -лась 〔완〕; пересекáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 교차(交叉)하다.

пересéять, -éю, -éешь; -сéянный 〔완〕; пересевáть, -áю, -áешь〔불완〕; пересéивать, -аю, -аешь〔불완〕 что ①(방언) 다시 심다, 다시 파종하다 ②다시 키질하다 ③(회화, 방언)다 심다, 다 키질하다.

пересидéть, -ижý, -идúшь〔완〕; пересúживать, -аю, -аешь〔불완〕 ① кого-что (회화) (다른 사람보다) 더 오래 (앉아) 있다; э́тот гость всех пересидéл이 손님은 누구보다도 오래(앉아) 있었다 ② 지나치게 오래(앉아) 있다; п. на сóлнце 지나치게 해'볕을 쪼이다; хлеб пересидéл 빵을 지나치게 오래 놓아 두었다; п. в дéвках 늙은 처녀(로처녀)가 되다.

пересúживать 〔불완〕 →пересидéть.

пересúливать 〔불완〕 → пересúлить.

пересúлить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; пересúливать, -аю, -аешь〔불완〕 кого -что 이겨 내다, 극복하다; не мог п. товáрища 동무를 이겨 낼 수 없었다; п. страх 공포를 극복하다.

пересúнивать 〔불완〕 →пересинúть.

пересúниваться 〔불완〕 →пересинúться.

пересинúть, -ню́, -нúшь; -нённый(-ён -енá) 〔완〕; пересúнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 다시 푸른 물(감)을 드리다 ② 너무 푸르게 물을 드리다 ③ (많은 것에) 푸른 물을 드리다.

рересинúться, -ню́сь, -нúшься 〔완〕; пересúниваться,-аюсь,-аешься 〔불완〕 너무 푸르게 물들다.

перескáз, -а〔남〕 ①〔복 없음〕 пересказáть의 명사 ②〔복 없음〕 (읽은 것의 내용을 자기 말로 쓰는)서술, 필기 ③(회화, 폐어)뒤'말, 풍설, 풍문.

пересказáть, -ажý, -áжешь; -áзанный〔완〕; перескáзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что(읽은 것, 들은 것을 자기 말로)이야기하다; п. содержáние кнúги 책의 내용을 말하다 ②что(회화) 다시 이야기하다 ③что 또는 чего(회화)차례로 이야기하다 ④что또는 〔보어 없이〕(회화) 지나치게(쓸데없이) 지껄이다.

перескáзывать 〔불완〕 →пересказáть.

перескáкивать 〔불완〕 →перескочúть.

перескочúть, -очý, -óчишь〔완〕; перескáкивать, -аю -аешь〔불완〕 ①что 또는 чéрез что 뛰여 넘다; п. чéрез забóр 담을 뛰여 넘다; п. чéрез две скýчные главы 재미없는 두 장(章)을 건너 뛰다 ②(회화)(경충 뛰여) 옮겨 가다; неожúданно п. к нóвой тéме (또는 на нóвую тéму) 불의에 새 테마로 옮겨가다; п. в секретарú 갑자기 비서가 되다.

переспастúть, -ащý, -астúшь; -ащённый(-ён, -ена)〔완〕; переслáщивать, -аю, -аешь〔불완〕 что (회화) 너무 달게 하다; п. чай 차를 너무 달게 하다.

переслáть, -шлю́, -шлёшь; -éсланный 〔완〕; пересылáть, -áю, -аешь〔불완〕 кого-что 보내다, 송부하다, 발송하다, (우편으로) 부치다; п. дéньги 돈을 보내다, 돈을 부치다.

пересмáтривание, -я〔중〕 재검토, 재심의, 재토의.

переслýшать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; переслýшивать, -аю -аешь〔불완〕 кого-что(회화) 다 듣다, 많은 것을 듣다.

переслýшивать 〔불완〕 →переслýшать.

переслáщивать 〔불완〕 →пересластúть.

пересмáтривать 〔불완〕→пересмотрéть.

пересмéивать, -аю, -аешь〔불완〕; пересмея́ть, -сю́, -сёшь〔불완〕 кого-что (회화) ①조롱하다 ②(모두, 많은 사람을) 조소하다, 비웃다.

пересмéиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; пересмехнýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕 с кем-чем 또는 мéжду собóй (회화) 서로 눈짓하면서 (제삼자를) 조소하다.

пересмехнýться 〔완〕 → пересмéиваться.

пересмешúть, -шý -шúшь〔완〕 кого-что(회화)(모두, 많은 자람을) 웃기다.

пересмéшка, -и〔녀〕(회화) 조롱, 조소.

пересмéшник, -а〔남〕(회화) 비웃

는 사람, 조롱하는 사람.

пересмéшница, -ы〔녀〕(회화) 조롱하는 녀자, 비웃는 녀자.

пересмеять 〔완〕→пересмéивать.

пересмолить, -лю́, -ли́шь; -лённый(-ён, -енá)〔완〕что ①타르를 다시 칠하다 ②(많은 것에, 모든 것에) 타르를 칠하다.

пересмóтр, -а〔남〕재검토, 재심의, 개정, 재고려.

пересмотрéть, -отрю́, -óтришь; -óтренный〔완〕; пересмáтривать, -аю, -аешь〔불완〕①что 다시 보다, 재검토하다, 재심의하다; пересмотрéл все кни́ги 모든 책을 다시 뒤져 보았다; п. пригово́р 판결을 재심하다; п. проéкт 초안을 재심하다; пересмóтренное издáние 개정판 ②кого-что (회화) (많이 또는 전부) 보다.

переснасти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый (-ён, -енá)〔완〕; переснащáть, -áю, -áешь〔불완〕; переснáщивать, -аю, -аешь〔불완〕что (해양) 선구(船具)를 다시 장비하다.

переснащáть 〔불완〕→переснасти́ть.

переснáщивать 〔불완〕→переснасти́ть.

переснимáть 〔불완〕→пересня́ть.

переснимáться 〔불완〕→пересня́ться.

пересня́ть, -ниму́, -ни́мешь; -я́л, -ялá, -я́ло; -я́тый (-я́т, -ятá, -я́то)〔완〕; переснимáть, -áю, -áешь〔불완〕① кого-что 사진을 다시 찍다 ②что 복사하다 ③что (화투, 트럼프를) 다시 지르다 (아래 부분을 우로 가져 가다) ④что (회화, 폐어) 주택 등을 다시 빌리다•차용하다.

пересня́ться, -ниму́сь, -ни́мешься; -я́лся, -ялáсь, -я́лось〔완〕; переснимáться, -áюсь, -áешься〔불완〕(회화) 다시 사진을 찍다.

пересоздавáть 〔불완〕→пересоздáть.

пересоздáть, -áм, -áшь, -áст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; -áл, -алá, -áло; -áй; -сóзданный (-сóздан, -á, -сóздано)〔완〕; пересоздавáть, -даю́, -даёшь; -давáй〔불완〕кого-что (서적) 개조하다.

пересóл, -а〔복 없음〕〔남〕①지나치게 소금을 치는 것, 너무 짠 것; огурцы́ с пересóлом 지나치게 짠 오이 ②(전의) (회화) 과도한 것, 너무 지나친 것.

пересоли́ть, -олю́, -óлишь; -олённый〔완〕; пересáливать, -аю, -аешь〔불완〕①что 지나치게 소금을 치다; п. суп 국에 소금을 너무 치다 ②что (많이, 전부) 절이다 ③(전의, 회화) 도(度)를 넘다, 지나치다, 과도히 굴다; п. в шу́тках 롱담이 지나치다.

пересортировáть, -ру́ю, -ру́ешь; -óванный〔완〕; пересортиро́вывать, -аю, -аешь〔불완〕что ①(많이, 전부) 품종을 가르다, 골라 놓다; 선종하다, 정선(精選)하다; п. все я́блоки 사과를 모두 정선하다 ②다시 품종을 가르다, 다시 선종하다, 정선(精選)하다.

пересортирóвка, -и〔복 없음〕〔녀〕(많은 것의) 분류, 재분류, 재정선(再精選).

пересортирóвывать 〔불완〕→пересортировáть.

пересóхнуть 〔1, 2인칭 없음〕-нет; -óх, -ла〔완〕; пересыхáть, -áет〔불완〕① 지나치게 마르다, 바싹 마르다, 고갈(枯渴)하다; гу́бы пересóхли 입술이 몹시 말랐다; ручéй пересóх 시내 물이 말랐다 ②(많은 것이) 마르다.

переспáть, -плю́, -пи́шь; -áл, -алá, -áло〔완〕; пересыпáть, -áю, -áешь〔불완〕①너무 자다, 지나치게 자서 몸에 해를 끼치다 ②кого-что (회화) (다른 사람보다) 더 오래 자다 ③что 또는〔보어 없이〕(속어) 밤을 지내다; п. ночь 밤을 지내다.

переспевáть 〔불완〕→переспéть.

переспéлый, -ая, -ое (회화) 너무 익은, 과숙한, 무르익은.

переспéть, -éю, -éешь〔완〕; переспевáть, -áю, -áешь〔불완〕(회화) 너무 익다; 과숙하다, 무르익다.

переспóрить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕кого-что 리론으로 지우다, 론쟁에 이기다, (회화) 리론을 통해 납득시키다; всех переспóрил 모든 사람을 리론으로 지웠다.

переспрáшивать 〔불완〕→переспроси́ть.

переспрóс, -а〔남〕(회화) 다시 묻는 것, 재질문.

переспроси́ть, -ошу́, -óсишь; -óшенный〔완〕; переспрáшивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①다시 물어 보다 ②(회화) (모두•많은 사람에게) 물어 보다, 묻다; за час учи́тель не успéл п. всех ученикóв 한 시간 동안에 교원은 전체 학생들에게 다 물어 보지 못하였다.

перессóрить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕кого-что (회화) (모두, 많은 사람을) 서로 싸우게 하다(싸움시키다).

перессóриться, -рюсь, -ришься〔완〕(회화) (많은 사람이 또는 많은 사람과) 싸움하다, 다투다.

переставáть 〔불완〕→перестáть.

перестáвить, -влю, -вишь; -вленный〔완〕; переставля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; перестанáвливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что 옮겨 놓다; п. сту́лья 의자들을 옮겨 놓다.

переставля́ть 〔불완〕→перестáвить.

перестáивать(ся) 〔불완〕→перестоя́ть(ся).

перестанáвливать 〔불완〕→перестáвить.

перестанóвка, -и〔녀〕①〔복 없음〕옮겨 놓는 것 ②〔단 없음〕(수학) 순렬(順列), 치환(置換).

перестарáться, -áюсь, -áешься〔완〕(회화, 불찬) 너무 애쓰다, 지나치게 노력하다, 지나친 열성을 내다; 공연한 열성을 내다.

перестáрок, -рка〔남〕(회화) (필요한 년령에 비해서) 년령이 지난 사람(남녀 공통), 나이가 넘은 동물.

перестáть, -áну, -áнешь; -áнь〔완〕; переставáть, -таю́ -таёшь; -тавáй〔불완〕〔+미정형 또는 보어 없이〕그치다, 그만 두다, 중지하다; он перестáл учи́ться 그는 공부(학교)를 그만 두었다; перестáньте! 그만 두시오! дождь перестáл 비가 그쳤다; дéлать что-н., не перестáвая 계속 …을 하다.

перестегáть[1], -áю, -áешь〔완〕; перестёгивать, -аю, -аешь〔불완〕что ①다시 누비다 ②(많이•모든 것을) 누비다.

перестегáть[2], -áю, -áешь; -стёганный〔완〕; перестёгивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (회화) (모두•많은 것을) 회초리 등으로 치다, 때리다.

перестёгивать[1] 〔불완〕→перестегáть[1].

перестёгивать[2] 〔불완〕→перестегáть[2].

перестёгивать[3] 〔불완〕→перестегну́ть.

перестегну́ть, -ну́, -нёшь; -стёгнутый〔완〕; перестёгивать, -аю, -аешь〔불완〕что(단추 등을) 다시 채우다.

перестели́ть 〔완〕→перестлáть.

перестилáть 〔불완〕→перестлáть.

перести́лка, -и〔복 없음〕〔녀〕다시 까는 것, 다시 펴는 것, 재포장(再鋪裝).

перестирáть, -áю, -áешь; -и́ранный〔완〕; перести́рывать, -аю, -аешь〔불완〕что ①다시 빨다, 다시 세탁하다; п. рубáшку 샤쯔를 다시 빨다 ②(많은 것, 전부를) 빨

다, 세탁하다; п. всё бельё 빨래를 있는 대로 죄다 빨다.

перестирывать 〔불완〕 →перестирать.

перестлать, -телю, -телешь; -естланный 〔완〕; перестелить, -телю, -телешь; -теленный 〔완〕 (속어); перестилать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①다시 깔다, 다시 펴다; п. постель 잠'자리를 다시 깔다 ②새로 깔다, 새로 포장(~鋪裝)하다; п. пол 마루를 새로 깔다 ③(많이, 전부) 깔다.

перестой, -я 〔복 없음〕 〔남〕 перестоять ①의 명사.

перестоять, -ою, -оишь 〔완〕; перестаивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①지나치게 오래 서 있다, 오래 두어서 못 쓰게 되다 (상하다)②что (회화) 서서 기다리다.

перестояться, -оюсь, -оишься 〔완〕; перестаиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 지나치게 오래 서 있다, 오래 두어서 못 쓰게 되다(상하다).

перестрадать, -аю, -аешь〔완〕 많은 고생을 겪다, 몹시 괴로워하다.

перестраивать 〔불완〕 →перестроить.

перестраиваться 〔불완〕 →перестроиться.

перестраховать, -рахую, -рахуешь; -ованный 〔완〕; перестраховывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①재보험(再保險)하다 ②(회화) 많은 것을 보험에 걸다 ③보험의 일부를 이양하다.

перестраховаться, -рахуюсь, -рахуешься 〔완〕; перестраховываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(회화) ①(자기 물건을) 다시 보험에 걸다, 재 보험(再保險)하다 ②(전의)(불찬) (책임의 일부를 남에게 전가하여) 책임을 회피하다.

перестраховка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①재보험(再保險) ②이양한 보험의 일부분.

перестраховщик, -а 〔남〕 ①재보험자 (再保險者)②(불찬) 책임 전가자, 책임 회피자.

перестраховщица, -ы〔녀〕перестраховщик의 녀자.

перестраховывать 〔불완〕→перестраховать.

перестраховываться 〔불완〕 →перестраховаться.

перестреливать 〔불완〕 →перестрелять.

перестреливаться,-аюсь,-аешься 〔불완〕 호상 사격하다.

перестрелка, -и 〔녀〕 호상 사격.

перестрелять, -яю, -яешь; -елянный 〔완〕; перестреливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что(많이, 모두)사살하다, 쏘아 죽이다, 쏘아 상처를 입히다 ②탄환을 다(또는 많이) 쏘다; п. все патроны 탄약을 전부 발사하다.

перестреляться, -яюсь, -яешься 〔완〕 (회화) (많은 사람들이) 총을 맞대고 쏘다.

перестроение, -я 〔중〕 (군사) 재편성, 대형 변경; произвести п. 재편성하다; п. на ходу 행군 도중의 대형 변경.

перестроить, -ою, -оишь; -оенный 〔완〕; перестраивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 고쳐 짓다, 재건하다; п. дом 집을 고쳐 짓다; п. экономику 경제를 재건하다 ②кого-что 고치다, 개작하다, 개조하다; п. план 계획을 고치다; п. фразу 문장을 고쳐 짓다 ③кого-что 재조직하다, 개편하다, 개혁하다, (군사) 재편성하다; п. полк 련대를 재편성하다; п. ряды 대렬을 재편성하다; п. батальон 대대를 재편성하다 ④ что (음악) 음을 새로 조절(調節)하다, 새로 음을 맞추다 ⑤ что (무선) 파장(波長)을 새로 맞추다; п. радиоприёмник 라지오 수신기의 파장을 다시 맞추다 ⑥что (회화) (모두• 많이) 건축하다.

перестроиться, -оюсь, -оишься 〔완〕; перестраиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕①(군사) 대형이 바뀌다, 재편성되다; рота перестроилась на ходу 중대는 행군 도중 대형을 바꾸었다 ②조직(組織)을 고치다, 순서를 바꾸다, 방침을 바꾸다, (전의) 견해(見解)를 고치다 ③(무선) 새 파장(波長)에 맞추다.

перестройка, -и 〔녀〕 ①개건, 재건 ②개조 ③재조직, 개편, 개혁 ④(음악) (악기) 음을 새로 조절하는 것 ⑤(무선) 파장을 새로 맞추는 것 ⑥방침 변경, (전의) 견해 변경.

перестрочить, -чу, -чишь; -оченный〔완〕 что ①(재봉) 고쳐 꿰매다 ②(재봉)(많이• 모두) 다 꿰매다 ③(속어, 친밀) 고쳐 쓰다.

перестудить, -ужу, -удишь; -уженный 〔완〕 что (회화) ①너무 차게 하다, 너무 식히다 ②모두 식히다.

перестукивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①벽을 두드려 의사를 통하는 것 ②전신 교화(電信交話).

перестукиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕кем-чем ①벽을 두드려 의사를 통하다 ②전신 교화(電信交話)를 하다.

переступать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①→переступить ②걷다; он еле переступал (또는 он еле переступал ногами) 그는 겨우 걸었다 ◇п. с ноги на ногу (또는 ногами) 또는 〔보어 없이〕 답보하다.

переступить, -уплю, -упишь 〔완〕; переступать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что (또는 через что) (회화) 건너 밟다, 건느다, 넘다; п. порог (또는 через порог) 문지방(문턱)을 넘다 ②(전의) что 벗어나다, 범하다; п. границы приличия 례절의 한계(限界)를 벗어나다, 례절을 벗어나다; п. закон 법을 위반하다.

пересуд, -а 〔남〕 ①(폐어, 속어) 재심(再審) ②〔흔히 복수로〕 (회화, 불찬) 뒤'공론, 뒤'말, 나쁜 평판.

пересуживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 뒤에서 숙덕거리다, 나쁘게 평하다.

пересушивать 〔불완〕 →пересушить.

пересушиваться 〔불완〕 →пересушиться.

пересушить, -ушу, -ушишь; -ушенный 〔완〕; пересушивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①너무 말리우다 ②(많이• 전부) 말리우다; п. всё бельё 빨래를 죄다 말리우다.

пересушиться, -ушусь, -ушишься 〔완〕; пересушиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①지나치게 마르다 ②(많이• 전부) 마르다; всё бельё пересушилось 모든 빨래가 다 말랐다.

пересчёт, -а 〔남〕 ①검산 ②(총)계산, 총계 ③환산.

пересчитать, -аю, -аешь; -итанный 〔완〕; пересчитывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①고쳐 세다, 다시 계산하다 ②(모두•많은 것을) 세다, 계산하다; п. всех присутствующих 전체 참가자를 세다 ③환산하다; п. стоимость продукций в довоенных ценах 제품 가격을 전전 가격으로 환산하다.

пересчитывать 〔불완〕 →пересчитать.

пересъёмка, -и 〔녀〕 재촬영; 복사(複寫).

пересылать 〔불완〕 →переслать.

пересылка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 발송, 배달; плата за пересылку 발송 료금, 배달 료금.

пересылочный, -ая, -ое 발송하는; пересылочные операции 발송 수속.

пересыльный, -ая, -ое (공문) 송부(용)(送付用)의, 류치하는; пересыльная тюрьма 류치장.

пересыпание, -я 〔복 없음〕 〔녀〕

пересыпать의 명사.

пересыпать, -плю, -плешь 또는 ((회화) -пешь); -ыпь; -ыпанный [완]; пересыпать, -аю, -аешь [불완] что ①(곡식 등을) 옮겨 넣다; п. соль в мешок 소금을 마대에 옮겨 넣다 ②(회화) 지나치게 넣다, 너무 많이 넣다; п. сóли в суп 국에 소금을 지나 치게 치다 ③чем 짐에 (갈피에) 뿌리다; п. вéщи в сундуке нафталином 트렁크 안의 물건들 사이에 나프탈린을 뿌리다 ④[흔히 불완] чем (전의) (회화) (설명, 롱담 등을) 말 사이에 끼우다 (넣다); п. речь шýтками 롱담을 섞다, 롱담을 섞어 말하다.

пересыпáть¹ [불완] ->пересыпать.

пересыпáть² [불완] ->переспáть.

пересыпка, -и [복 없음] [녀] (회화) ①(곡식 따위를) 옮겨 넣는 것 ②(짐에 (갈피에)) 뿌리는 것.

пересытить, -ыщу, -ытишь; -ыщенный [완]; пересыщáть, -áю, -áешь [불완] (화학)что 과포화(過飽和)시키다.

пересыхáние, -я [복 없음] (서적) 고갈(枯渴).

пересыхáть [불완] → пересóхнуть.

перетáпливать [불완] →перетопи́ть[1,2].

перетаскáть, -áю, -áешь; -áсканный [완]; перетáскивать -аю, -аешь [불완] (①, ②) что (회화) ①(많은 것을) 끌어 나르다, 운반하다; п. все брёвна из сарáя во двор 통나무를 모조리 창고에서 마당으로 끌어 내다 ②(친밀)많이 훔쳐 내다, 많이 채다 ③(속어) (옷을) 해여뜨리다, 꿰여지게 하다.

перетáскивать¹ [불완] →перетаскáть.

перетáскивать² [불완] →перетащи́ть.

перетáскиваться [불완] →перетащи́ться.

перетасовáть, -сýю, -сýешь; -óванный [완]; перетасóвывать, -аю, -аешь [불완] ①что (화투를) 뒤섞다, 다시 치다, 다시 섞다; п. кáрты 화투(까르따)를 다시 치다 ② (전의) кого-что (회화, 롱담) 많은 것을 다시 배치하다, 새로 배렬하다, 여기 저기에 옮겨 놓다; п. бумáги в столé 책상에 문건들을 여기 저기 옮겨 놓다.

перетасóвка, -и [복 없음] [녀] перетасовáть의 명사.

перетасóвывать [불완]→ перетасовáть.

перетачáть, -áю, -áешь; -áчанный [완]; перетáчивать, -аю, -аешь [불완] (재봉) 다시 맞박다, 다시 맞 꿰매다.

перетащи́ть, -ащý, -áщишь; -áщенный [완]; перетáскивать, -аю, -аешь [불완] (①) кого-что ①옮겨 놓다, 끌어 옮기다; п. сундýк в другýю кóмнату 트렁크를 다른 방에 옮겨 놓다 ②(전의) (회화, 친밀) 새 사업에로 전환하는 것을 방조하다, 조동시키다, 유인하여 새 일자리에 취직시키다.

перетащи́ться, -ащýсь, -áщишься [완]; перетáскиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화, 친밀) (발을) 겨우 옮겨 가다, 허위적거리다.

перетекáть [불완] →перетéчь.

перетерéть, -трý, -трёшь; -тёр, -ла; -тёрши 또는 -терéв; -тёрший; -тёртый [완]; перетирáть, -áю, -áешь [불완] что ①비벼서 끊다, 비벼 떼다; п. верёвку 새끼를 비벼 끊다 ② 비벼서 어떤 모양을 만들다, (가늘어지도록) 너무 비비다 ③ 갈다, 비비다; п. рéдьку на тёрке 무우를 강판에 갈다 ④(많은 것을) 죄다 닦다, 모두 씻다, 모조리 훔치다; п. посýду 식기를 잘 행주질하다 ◇терпéнье и труд всё перетрýт(속담) 인내와 노력은 모든 것을 이겨 낸다.

перетерéться [1, 2인칭 없음] -трётся; -тёрся, -лась [완]; перетирáться, -áется [불완] 쓸리여 끊어지다; верёвка перетёрлась 바줄이 쓸려서 끊어졌다.

перетерпéть, -терплю́ -тéрпишь; -терпи́ [완](회화)что (많은 것을) 참아 내다. 곤난을 견디여 내다, 난관을 극복하다; п. гóлод и хóлод 기한 (굶주림과 추위)을 참아 내다.

перетеря́ть, -я́ю, -я́ешь; -ёрянный [완] (회화)что (모든 것, 많은 것을) 잃어 버리다.

перетéчь, -екý, -ечёшь, -екýт; -ёк, -еклá; -ёкший [완]; перетекáть, -áю, -áешь [불완] чéрез что 또는 [보어 없이] ①흘러 옮다, ②흘러 넘치다.

перетирáть [불완]→перетерéть.

перетирáться [불완] → перетерéться.

перетлевáть [불완]→перетлéть.

перетлéть, -éю, -éешь [완]; перетлевáть -áю, áешь [불완] (회화) (많이• 죄다) 썩다, 썩어 문드러지다, 부란(腐爛)하다, 썩어 떨어지다, 재가 되다.

перетóлки, -ков [단 없음] (회화, 친밀) 뜬 소문; тóлки и п. 류인 비어.

перетолковáть, -кýю, -кýешь; -кóванный [완]; перетолкóвывать, -аю, -аешь [불완] (①) (회화) ①что (사상을) 곡해하다, 외곡하다; п. по-своéму 자기 류로 외곡하다 ②с кем-чем о чем (속어, 친밀) 의논하다, 상담하다, 협의하다; нам с тобóй нýжно о мнóгом п. 우리는 서로 많은 것에 대하여 의논하여야겠다.

перетолкóвывать [불완] →перетолковáть.

перетолóчь, -лкý, -лчёшь, -лкýт; -лóк, -лклá; -лчённый [완] что ①(모든 것•많은 것을) 찧다; п. весь пéрец 고추를 죄다 찧다 ②(회화) 너무 보드랍게 찧다 ③다시 찧다.

перетопи́ть¹, -оплю́, -óпишь; -óпленный [완]; перетáпливать¹, -аю, -аешь [불완] что ①많이 때다 ②다시 때다.

перетопи́ть², -оплю́, -óпишь; -óпленный [완]; перетáпливать², -аю, -аешь [불완] что ①녹이다, 다시 녹이다 ②(많이•죄다)녹여 만들다; п. всё мáсло 빠다를 죄다 녹이다.

перетопи́ть³, -оплю́, -óпишь; -опи́; -óпленный [완] кого-что (다수•전부를) 물에 빠뜨리다, 익사시키다; п. котя́т 고양이 새끼를 물에 빠뜨려 죽이다.

перетопи́ться, -оплю́сь, -óпишься[완]; перетáпливаться, -аюсь, -аешься [불완] ①너무 녹다, 녹다; мáсло перетопи́лось 빠다가 너무 녹았다 ②재차 녹다 ③(회화, 친밀) (많이) 익사하다, (물에) 빠져 죽다.

перетоптáть, -опчý, -óпчешь; -óптанный [완]; перетáптывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 짓밟아 못 쓰게 만들다, 마구 밟다, 유린하다, п. травý 풀을 짓밟아 못 쓰게 하다 ②что 짓이기다, 이겨 혼합하다; п. гли́ну 진흙을 이기다.

перетóржка, -и [녀] (상업) 재경매(再競賣).

перетормоши́ть, -шý, -ши́шь; -шённый [완] кого-что (회화) (많은 것을) 잡아 당기거나 흔들어서 괴롭히다, 애를 태우다, 시끄럽게 굴다.

переточи́ть, -очý, -очи́шь; -óченный [완]; перетáчивать, -аю, -аешь [불완] (②)что ①(모두•많은 것을) 다 갈다; п. все нóжи 모든 칼을 다 갈다 ②다시 갈다; п. нóжи 칼들을 다시 갈다 ③(회화) 너무 갈다, 너무 갈아 못 쓰게하다; п. бри́тву 면도칼을 너무 갈아 못 쓰게 만들다.

перетрави́ть¹, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; перетра́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(사냥) 짐승을 많이 죽이다, 많이 잡다; п. за́йцев 토끼를 많이 잡다 ②(사냥) (많은 사냥'개들을 짐승들에게) 달려 들게 하다, 추겨 붙이다; п. всех соба́к на лису́ 모든 개들을 여우에게 달려 들게 하다 ③(전부• 모두) 독살하다, 없애 버리다; п. крыс 쥐를 모조리 잡아 없애다 ④ 너무 써이여 못 쓰게 하다 ⑤(방언) 모질게 짓밟다, 유린하다.

перетрави́ть², -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; перетра́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어, 불찬) 사료로 랑비하다, 사료로 소비하다; сви́ньям мно́го хлеба́ перетрави́ли 많은 곡식을 돼지에게 사료로 소비하였다.

перетрево́жить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕 (회화) кого-что ① (많은• 모든 것을) 몹시 근심시키다, 불안케 하다 ②매우 놀라게 하다, 소란케 하다.

перетрево́житься, -жусь, -жишься 〔완〕 (회화) (많은 것이) 매우 놀라다, 몹시 근심하다, 불안을 느끼다.

перетре́скаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (회화) ①사방에 금이 가다, 틈이 생기다 ②많은 것이 균렬(龜裂)이 생기다, 금이 가다.

перетро́гать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; перетра́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (죄다) 다치다, (죄다) 어루만지다, 주무르다; п. все ве́щи 모든 물건을 어루 만지다.

перетруди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́денный 〔완〕; перетружда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) что 몹시 피곤케 하다, 몹시 피로하게 하다, 몹시 맥나게 하다; п. ру́ку 팔을 피로하게 하다.

перетуди́ться, -ужу́сь, -у́дишься 〔완〕 (회화) 몹시 피로하다, 과로하여 피로해지다, 지치다.

перетружда́ть 〔불완〕 →перетруди́ть.

перетру́сить, -у́шу, -у́сишь; 〔완〕(회화)몹시 겁내다 (겁을 먹다).

перетруси́ть, -ушу́, -уси́шь; -у́шенный 〔완〕; перетру́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (방언) ① (건조시키려고) 뒤집어 놓다, 헤쳐 놓다; п. таба́к 담배를 말리려고 널어 놓다 ③헤쳐 놓다, 널어 놓다, 쏟뜨려 놓다.

перетру́шивать〔불완〕→перетруси́ть

перетряса́ть 〔불완〕 →перетрясти́.

перетрясти́, -су́, -сёшь; -ря́с, -ла́, -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; перетряса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ① (많이• 전부) 흔들어 털다; п. всю оде́жду 옷을 몽땅 흔들어 털다 ②다시 또는 여러번 흔들다, 털다.

перетрясти́сь, -ясу́сь; -ясёшься; -ря́сся, -ясла́сь 〔완〕 (회화, 친밀)전률하다, 무서워 떨다.

перетря́хивать 〔불완〕 →перетряхну́ть.

перетря́хать 〔불완〕 →перетря́хнуть.

перетряхну́ть, -ну́, -нёшь; -я́хнутый 〔완〕; перетря́хивать, -аю, -аешь; перетряха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 흔들어 꺼내다, 뒤져어 내다.

перетупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; перетупля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (회화) что (많이 또는 죄다) 아주 무디게 하다; п. но́жи 칼들을 완전히 무디게 하다.

перетупи́ться, -уплю́сь, -у́пишься 〔완〕; перетупля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕(회화)(많이 또는 죄다)무디여 버리다, 아주 무디여 지다.

перетупля́ться 〔불완〕→перетупи́ться.

перетя́гивать 〔불완〕 →перетяну́ть.

перетя́гиваться 〔불완〕→перетяну́ться.

перетя́жка, -и 〔녀〕 перетяну́ть 의 명사.

пере́ть, пру, прёшь; пёр, -ла 〔불완〕 (속어) ①〔보어 없이〕 걸어 가다, 앞으로 가다, 전진하다; прёт по у́лице 거리를 걸어 가다 ②(비속, 불찬) 뚫고 가다, (장애를) 무릅쓰고 나가다; прёт сквозь толпу́ 군중을 뚫고 나가다 ③ что (무거운 것을) 가지고 가다, 끌고 가니; прёт на плеча́х мешо́к 배낭을 어깨에 메고 가다 ④〔1, 2 인칭 없음〕 툭 튀여 나오다, 나타나다; зло́ба прёт из него́ 그는 잔뜩 독이 올랐다.

перетяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕; перетя́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①끌어 옮기다; п. ба́ржу к мо́сту 짐'배를 다리에로 이끌어 가다 ②(전의) (속어)(어떤 직업에) 끌어 당기다; п. к себе́ хоро́шего рабо́тника 좋은 일'군을 자기한테로 끌어 오다 ③다시 잡아 당기다 ④너무 잡아 당기다, 세게 조이다; п. та́лию по́ясом 허리띠로 허리를 세게 조여 매다 ⑤ (중량이) 더 무겁다 ⑥이기다, 릉가하다, 더 강하다, 더 세다 кто кого перетя́нет? 누가 누구를 이기는가?

перетяну́ться, -яну́сь, -я́нешься 〔완〕; перетя́гиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 너무 세게 조이다; п. по́ясом 허리띠로 너무 조이다 ②(배가) 끌려 가다.

переубеди́ть 〔1인칭 단수 없음〕 -и́шь; -еждённый(-ён, -ена́)〔완〕; переубежда́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 кого-что 설복하다, 설득하다, 신념을 변경시키다; тру́дно п. 설득하기 곤난하다.

переубеди́ться〔1인칭 단수 없음〕 -и́шься 〔완〕; переубежда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 견해• 의견를 고치다• 변경하다• 바꾸다.

переубежда́ть 〔불완〕 →переубеди́ть.

переубежда́ться 〔불완〕 →переубеди́ться.

переу́лок, -лка 〔남〕 골목, 옆 골목; жить в переу́лке 골목에서 살다.

переупакова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -ко́ванный 〔완〕; переупако́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 짐을 고쳐 꾸리다, 고쳐 포장하다.

переупако́вка, -и 〔녀〕 고쳐 꾸리는 것, 재포장.

переупако́вывать 〔불완〕 →переупакова́ть.

переупря́мить, -млю, -мишь 〔완〕 кого-что (회화) (다른 사람보다) 더 고집을 부리다, 몹시 완강하다.

переусе́рдствовать, -твую, -твуешь 〔완〕 (회화, 야유) 너무• 지나치게 열성을 부리며, 너무•지나치게 부지런하다.

переустра́ивать 〔불완〕 →переустро́ить.

переустро́ить, -о́ю, -о́ишь 〔완〕; переустра́ивать 〔불완〕 что ① 개조하다, 재조직하다, 개건하다; п. зда́ние 건물을 개조하다, 개건하다.

переустро́йство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 개조, 재조직, 재건; п. наро́дного хозя́йства 인민 경제의 재건; социалисти́ческое п. о́бщества 사회의 사회주의적 개조.

переуступа́ть 〔불완〕 →переуступи́ть.

переуступи́ть, -уплю́, -у́пишь; -упи́; -у́пленный 〔완〕; переуступа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что кому-чему (상업) 산 값으로 양보하다, 본가격(本價格)으로 양보하다.

переусту́пка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (상업) 본가격 양보.

переутоми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́)〔완〕; переутомля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕кого-что 몹시 피곤케 하다.

переутоми́ться, -млю́сь, -ми́шься 〔완〕; переутомля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 몹시 피곤해지다, 기진맥진해지다.

переутомлéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 극도의 피로, 과로, 기진맥진; заболéл от переутомлéния 과로로 말미암아 앓게 되였다.

переутомля́ть 〔불완〕 →переутоми́ть.

переутомля́ться 〔불완〕 → переутоми́ться.

переутю́живать 〔불완〕 →переутю́жить.

переутю́жить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕; переутю́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(고쳐•다시) 다림질하다, 다리다; п. пиджáк 양복 저고리를 다시 다리다 ②(많이•모두) 다림질하다, 죄다 다리다; п. все брю́ки 양복 바지를 전부 다리다.

переучéсть, -чту́, -чтёшь; -чёл, -чла́; -чтённый (-ён, -енá) 〔완〕; переучи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①(무역) 재할인하다 ②실사하다 ③재등록하다, 재검토하다; п. остáвшийся товáр 잔여 상품을 다시 실사하다 ④점검하다.

переучёт, -а 〔남〕 ①(상업) 재할인 ②실사; п. товáров в магази́не 상점내 상품 실사 ③ 재등록; п. военнообя́занных 병역 의무자 재등록 ④대교(對校) ⑤(군사) 점검.

переу́чивать 〔불완〕 → переучи́ть.

переу́чиваться 〔불완〕 → переучи́ться.

переучи́тывать 〔불완〕 →переучéсть.

переучи́ть, -учу́, -у́чишь; -учи́; -у́ченный 〔완〕; переу́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 새 것을 가르치다; он переучи́л сóтни ребя́т 그는 수백명의 아동들을 가르쳤다 ②다시 가르치다; п. урóк 학과를 다시 가르치다.

переучи́ться, -учу́сь, -у́чишься 〔완〕; переу́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕①다시 배우다, 재학습하다 ②(회화) 너무 학습(공부)하여 해가 되다.

переформировáние, -я 〔중〕 (군사, 공문) ① 재조직, 재편성 ② 개조, 개편.

переформировáть, -ру́ю, -ру́ешь; -рóванный 〔완〕; переформирóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (군사, 공문) кого-что ①재조직하다, 재편성하다 ②개편하다, 개조하다; п. диви́зию 사단을 재편성하다.

переформировáться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕; переформирóвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (군사, 공문) ①재편성되다, 재조직되다 ②개조되다, 개편되다.

переформирóвка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (군사, 공문) 재편성, 개편, 재조직, 개조; п. частéй 부대들의 재편성.

переформирóвывать 〔불완〕 → переформировáть.

переформирóвываться 〔불완〕 →переформировáться.

перефрази́ровать, -рую, -руешь; -ванный 〔완, 불완〕 (서적) что (해설적으로) 바꾸어 말하다, 알기 쉽게 바꾸어 말하다; п. стих Пу́шкина 뿌슈낀의 시를 알기 쉽게 바꾸어 말하다.

перефразирóвка, -и 〔녀〕 (서적) ①〔복 없음〕 перефрази́ровать의 명사 ②перефрази́ровать 한 어투, 어구.

перехвáливать 〔불완〕 → перехвали́ть.

перехвали́ть, -алю́, -áлишь; -áленный 〔완〕; перехвáливать, -аю, -аешь 〔불완, 회화〕 кого-что ①지나치게 칭찬하다, 너무 찬양하다•찬미하다 ②(모든 사람을) 칭찬하다, 찬양하다.

перехвáт, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 перехвати́ть의 명사 ②(회화) (의복의) 허리, 통이 좁은 곳 ③〔단 없음〕 진통.

перехватáть, -áю, -áешь; -áтанный 〔완〕; перехвáтывать, -аю,

-аешь 〔불완〕 ①кого-что (전부를) 붙잡다, 체포하다; п. ворóв 도적놈들을 모조리 붙잡다 ②(속어, 비속) что 빨리 입수하다, 빨리 사다 (구매하다) ③(속어) что 맹랑 붙잡다, 되는대로 쥐다.

перехвати́ть, -ачу́, -áтишь; -áченный 〔완〕; перехвáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что 빨리 붙잡다, (따라 가)붙잡다; п. беглецá 도주자를 붙잡다; п. мяч 공을 빨리 붙잡다 ② что 붙잡다, 죄다; п. тáлию пóясом 허리띠로 허리를 죄다 ③(전의) (속어)조금 먹다, (빨리)먹어 버리다; п. пéред обéдом 점심 전에 조금 먹다 ④(전의) (속어) 잠시 빌리다; п. сто рублéй 백 루블리를 잠시 꾸다 ⑤чем 또는〔보어 없이〕 (전의)(회화, 롱담)...을 지나치게 하다, 절도 없이하다; п. в шу́тках 롱담을 분수 없이•지나치게 하다.

перехвáтывать 〔불완〕 →перехвати́ть.

перехворáть, -áю, -áешь 〔완〕; перехвáрывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) чем ①(여러 가지)병에 걸리다, (많은)병을 앓다; п. всéми болéзнями 모든 병을 앓다 ②(많은 사람이)병을 다 앓다; все дéти перехворáли гри́ппом 모든 애들이 감기에 걸렸다.

перехитри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá) 〔완〕; перехитря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 술책•꾀로 이기다; п. врагá 도리여 적을 꾀여 넘기다 ② 〔보어 없이〕 (회화, 롱담)너무 꾀를 부리다, 속이다.

перехлесну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; перехлёстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①넘쳐 흐르다; водá перехлеснýла чéрез борт 물이 배'전을 넘쳐 흘렀다 ②(전의)(속어) (불찬)너무 열심히 하다, 너무 열성을 내다.

перехлестну́ть 〔완〕=перехлесну́ть.

перехлёстывать 〔불완〕 →перехлесну́ть.

перехóд, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 이행, 이동, 과도, 전환; п. на другу́ю рабóту 다른 사업에로의 조동(전직); п. в наступлéние 공격에로의 이행; п. в другóй класс 다른 학급에로의 이동 ②나루'터, 도하장(渡河場); устрóить два перехóда чéрез рéку 두 개의 나루'터를 설치하다 ③ 복도, 통로 ④거리, 하루의 일정(日程).

переходи́ть[1] 〔불완〕 →перейти́.

переходи́ть[2], -ожу́, -óдишь 〔완〕; перехáживать 〔현재형 없음〕 -вал, -вала 〔불완〕 ((2))что ①(속어)돌아다니다, 방황하다; все окрéстности переходи́л 주변을 모두 돌아 다녔다 ②(회화) (방향을) 전환하다, 돌리다, 다른 곳으로 가다; п. ход 행로의 방향을 바꾸다.

переходнóй →перехóдный.

перехóдность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) ①과도(過渡), 과도기 상태 ②(언어) 타동성.

перехóдный, -ая, -ое ①이행하는, 진급하는; п. экзáмен 진급 시험 ②과도(過渡)하는, 넘어 가는; п. перúод 과도기; перехóдная стáдия 과도적 단계 ③(언어)타동의; п. глагóл 타동사.

переходя́щий, -ая, -ее ① перейти́의 능동 현재 ②(체육 경기, 생산 경쟁)승리자에게 순회로 수여하는; переходя́щее знáмя 순회 우승기; п. кýбок 순회 우승컵 ③(상업, 재정, 부기)계속 계산되는, 계승되는; переходя́щие сýммы 루계 총액.

перехолоди́ть, -ожу́, -оди́шь 〔완〕 что 너무 식히다, 너무 랭각시키다; п. кóмнату 방을 너무 식히다.

перехорони́ть, -оню́, -óнишь; -нённый 〔완〕 кого-что ①(회화) 다른 곳에 묻다, 개장(改葬)하다 ②(많은 사람을)매장하다.

пéрец, -рца 〔복 없음〕〔남〕 ①고추; крáсный п. 고추; чёрный п. 후추; стручкóвый п. 당추 ②(전

의)(회화, 친밀, 농담) 성급한 사람 ◇задáть пéрцу кому-л. 엄벌에 처하다, 혼나게 하다.

перецарáпать, -аю, -аешь; -анный[완]; перецарáпывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (많은 것, 모두를) 할퀴다, 상처를 내다; перецарáпал себé рýки о колю́чую прóволоку 가시 줄에 손을 할퀴였다.

перецарáпаться, -аюсь, -аешься [완]; перецарáпываться, -аюсь, -аешься [불완]①서로 할퀴다, 서로 긁어 상처를 내다; кóшки перецарáпались 고양이들이 할퀴며 뜯었다 ② 긁히우다, 할퀴여 상처를 입다.

перецеди́ть, -ежу́, -éдишь; -éженный [완]; перецéживать, -аю, -аешь [불완] что ①다시 거르다, 밭다 ②옮겨 붓다, 옮겨 쏟다; п. квас из бóчки в ведрó 크와스를 통에서 바께쯔에 옮겨 쏟다.

перецéживать [불완] →перецеди́ть.

перецеловáть, -лу́ю, -лу́ешь; -лу́й; -лóванный [완] кого-что (많은• 모든 사람과)입맞추다, 키스하다; перецеловáл детéй и поéхал 애들과 키스하고 떠났다.

перецеловáться, -лу́юсь, -лу́ешься [완] (많은 사람이)서로 키스하다, 서로 입맞추다; п. пéред отъéздом 출발 전에 서로서로 키스하다.

перецéнивать [불완] →перецени́ть.

перецени́ть -еню́, -éнишь; -нённый [완]; перецéнивать, -аю, -аешь [불완] что (속어) ①재평가하다, 과대 평가하다 ② 값을 비싸게 붙이다.

перечекáнивать [불완] →перечекáнить.

перечекáнить, -ню, -нишь; -ненный[완]; перечекáнивать, -аю -аешь [불완] (공학)что ①다시 주조하다, 재주조하다 ②(많이• 모든 것을) 주조하다.

перечекáнка, -и [복 없음] [녀] 재주조; п. стáрой монéты 낡은 화폐의 재주조.

пéречень, -чня [남] 총계, 총괄, 목록, 렬거; п. кни́г 서적 목록; п. предмéтов ширóкого потреблéния 대중 소비품 목록.

перечеркáть, -áю, -áешь [완]; перечёркать, -аю, -аешь; -чёрканный [완]; перечёркивать, -аю, -аешь [불완] (회화, 친밀) что (모조리)말살하다, 지워 버리다; всю рýкопись перечеркáл 초고를 모두 지워 버렸다.

перечёркать[완] =перечеркáть.

перечёркивать [불완] →перечеркну́ть, перечеркáть.

перечеркну́ть, -ну́, -нёшь, -чёркнутый [완]; перечёркивать, -аю, -аешь [불완] ①что 모두 말살하다, 전부 지워 버리다; п. страни́цу 한 페지를 모두 지워 버리다 ② чéрез что (회화) (필요 이상)너무 줄을 치다, 방점을 치다.

перечерни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый [완]; перечерня́ть, -ня́ю, -ня́ешь [불완] (회화) что ①너무 시끼멓게 하다 ② 다시 거멓게 하다 ③(많은 것을)거멓게 하다.

перечерствéлый, -ая, -ое (회화) 너무 굳어진; перечерствéлые сухари́ 너무 굳어진 건빵.

перечерствéть, -éю, -éешь[완] (회화) ①너무 굳어지다; хлеб перечерствéл 빵이 너무 굳어졌다 ②(많은 것이)굳어지다.

перечерти́ть, -ерчу́, -éртишь; -éрченный [완]; перечéрчивать, -аю, -аешь [불완] что ①다시 도면을 그리다; п. чертёж 도면을 다시 그리다 ②복사하다, 도면을 뜨다 ③(회화) (많은•모든)금을 긋다, 도면을 그리다; п. все чертежи́ за вéчер 저녁 사이에 모든 도면을 다 그리다.

перечéрчивание, -я [복 없음] [중] перечерти́ть의 명사.

перечéрчивать [불완] →перечерти́ть.

перечесáть, -ешу́, -éшешь; -ёсанный [완]; перечёсывать, -аю, -аешь [불완]кого-что①다시 빗다, 조발(調髮)하다; п. вóлосы 머리칼을 다시 빗다 ②(많은, 모든 사람의 머리를)빗다, 많이 빗다; п. всех детéй 모든 애들의 머리를 빗어 주다.

перечесáться,-чешу́сь, -чéшешься [완]; перечёсываться, -аюсь, -аешься [불완] (자기의 것을)다시 빗다, 조발하다.

перечéсть[1], -чту́, -чтёшь; -чёл, -члá; -чтённый (-ён, -енá) [완] кого-что 다시 계산하다, 다시 세다, 총계하다; п. дéньги 돈을 다시 계산하다.

перечéсть[2] [완] →перечитáть.

перечёсывать [불완] →перечесáть[1].

перечи́нивать[불완]→перечни́ть.

перечини́ть, -чиню́, -чи́нишь; чи́ненный[완]; перечи́нивать, -аю, -аешь [불완] (회화) что ①(전부, 많이)고치다, 수리하다; п. бельё 내의를 많이 고치다 ②다시 고치다, 다시 수리하다.

перечислéние, -я [중] ①[복 없음] 셈, 계산, 렬거, 일람표; п. достижéний 성과의 렬거; поимённое п. учáстников 참가자들의 명부 ②(재정, 부기)계산액; п. дéнег 현금 계산액 ③목록; п. посóбий и истóчников 참고서 및 원서 목록.

перечи́слить, -лю, -лишь; -ленный[완]; перечисля́ть, -я́ю, -я́ешь, [불완] ①кого-что 세다, 렬거하다, 호명하다; п. присýтствующих 참가자들을 호명하다; п. прочи́танные кни́ги 독파한 서적들을 렬거하다 ②(공문)кого-что...에로 돌리다, 전직시키다; п. в запáс 예비로 돌리다 ③(재정, 부기) что 다른 계산에 넣다; п. дéньги на текýщий счёт 돈을 구좌에 넣다.

перечи́слиться, -люсь, -лишься [완]; перечисля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (공문) (다른 기관이나 다른 처지로) 옮겨 가다, 편입하다, 전직하다, 전입하다; п. в канцеля́рию (다른 부서에 있다가)사무소로 전직하다; п. в штаб 참모부 성원으로 되다; п. в запáс 후비로 넘어 가다.

перечисля́ть[불완]→перечи́слить.

перечисля́ться [불완] →перечи́слиться.

перечи́стить, -чи́щу, -чи́стишь; -чи́щенный [완]; перечищáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①(전부, 모든 것을)깨끗이 하다, 청결하게 하다; п. все двéрные рýчки 모든 문손잡이들을 깨끗이 닦다②다시 닦다, 다시 깨끗이 청소하다.

перечитáть, -áю, -áешь; -и́танный [완]; перечи́тывать, -аю, -аешь [불완](①)что ①다시 읽다, 재독(再讀)하다; п. ромáн 소설(장편)을 다시 읽다 ②많이 읽다; п. все интерéсные кни́ги 모든 재미있는 서적을 읽다.

перечи́тывать [불완] →перечитáть.

перéчить, -чу, -чишь [불완] (회화) кому-чему 엇서다, 반항하다, 항거하다, 거역하다; п. стáршим 웃사람에게 반항하다; он емý чáсто перéчит 그는 그에게 자주 엇선다.

перечищáть [불완] →перечи́стить.

пéречница [шн], -ы[녀]고추가루 단지, 고추 그릇◇чóртова пéречница(속어, 욕설)나쁜 할미, 마귀 할미.

перечýвствовать, -твую, -твуешь; -анный [완] что 많은 것을 느끼다, 꽤 느끼다.

перешáгивать [불완]→перешагнýть.

перешагнýть, -нý, -нёшь [완]; перешáгивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чéрез что ①걸어 넘다, (어떤 선을)넘어 가다 ②(전의)위

반하다, 범하다.

перешáривать 〔불완〕→перешáрить.

перешáрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; перешáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)что (모든 것, 많은 것을)잘 수색하다, 면밀히 찾아보다, 더듬다, 뒤적거리다; п. все углы́ 구석구석을 샅샅이 찾아 보다.

перешвы́ривать 〔불완〕 →перешвыря́ть, перешвырну́ть.

перешвырну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; перешвы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 집어 던지다, (넘어로) 내던지다; п. кáмень чéрез забóр 담장 넘어로 돌을 내던지다.

перешвыря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕; перешвы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)что(모든 것, 많은 것을) 내던지다.

перешéек, -éйка 〔남〕 (지리) 지협(地峽).

перешёптывание, -я 〔중〕 속삭거림, 소곤소곤함, 수군거림.

перешёптываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем 소곤소곤하다, 수군거리다, 속삭이다; п. на заседáнии 회의에서 수군거리다; деви́цы перешёптывались со свои́ми сосéдями 처녀들은 자기 이웃 사람들과 서로 수군거렸다.

перешибáть〔불완〕→перешиби́ть.

перешиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́бленный 〔완〕; перешибáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (회화, 속어) что ① 쳐서 꺾다, 쳐서 부러뜨리다; п. жердь 막대기를 꺾다 ②(전의)(친밀)본값으로 팔다, 원가로 팔다 ◇ плéтью óбуха не перешибёшь (속담) 닭알로 백운대 치기, 대부동에 결낫질.

перешивáть 〔불완〕→переши́ть.

переши́вка, -и 〔녀〕 переши́ть의 명사.

переши́вочный 〔шн〕 -ая, -ое 고쳐 깁는; переши́вочная мастерскáя 양복 수리소.

переши́ть, -шью́, -шьёшь; -шéй; -и́тый 〔완〕; перешивáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 다시 깁다, 고쳐 깁다, 다시 만들다.

перешлифовáть, -фу́ю, -фу́ешь; -фóванный 〔완〕; перешлифóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(금속이나 나무를) 다시 갈다 (광채나게, 매끈하게) ②(많은 것, 모든 것을)갈다, 여러번 갈다.

перешлифóвывать 〔불완〕 → перешлифовáть.

перешнуровáть, -ру́ю, -ру́ешь; -рóванный(-ван, -а)〔완〕; перешнурóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕①кого-что (구두 같은 것을) 다시 끈으로 매다, 다시 철하다, 꿰매다 ②(많은 것, 전부를) 꿰매다, 철하다.

перешнурóвка, -и 〔녀〕 перешнуровáть의 명사.

перешнурóвывать 〔불완〕→перешнуровáть.

перештóпать, -аю, -аешь; -тóпанный(-пан, -а) 〔완〕; перештóпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что① (모두 많이) 꿰매다, 깁다; п. все чу́лки 모든 양말을 다 깁다 (수선하다)②다시 꿰매다, 꿰매여 고치다.

перештóпывать 〔불완〕 →перештóпать.

перештукату́ривать 〔불완〕 → перештукату́рить.

перештукату́рить, -рю, -ришь -ту́ренный 〔완〕; перештукату́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①다시 매흙질하다, 다시 회칠하다; п. стéну 벽에 다시 회칠하다 ②(많이, 모두) 다시 회칠하다; п. все стéны 모든 벽들을 다시 회칠하다.

перещеголя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (회화) кого-что (복장• 화장으로써)(누구보다)뛰여 나다, 릉가하다, 앞서다; п. кого-н. в остроу́мии 누구보다 윗트가 앞서다, 누구보다 기지가 있다.

перещу́пать, -аю, -аешь; -щу́панный 〔완〕; перещу́пывать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 모두 어루만지다, 전부 주무르다; весь хлеб перещу́пал гря́зными рукáми 더러운 손으로 모든 빵을 다 주물렀다.

перещу́пывать 〔불완〕 →перещу́пать.

переэкзаменовáть, -ну́ю, -ну́ешь; -нóванный 〔완〕; переэкзаменóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ①재시험을 치우다, 추가 시험을 받다 ②(많은 사람을)재시험 치우다.

переэкзаменовáться, -ну́юсь, -ну́ешься 〔완〕; переэкзаменóвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 재시험을 치르다, 추가 시험을 치르다.

переэкзаменóвка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 재시험 ②추가 시험.

пéри 〔불변〕 〔녀〕 (신화) ①수호신(守護神) (페르샤 신화, 천국에서 추방되여 지상에 내려 와 악마로부터 인간을 보호한 선녀) ②(전의)(폐어, 시어)선녀, 미녀(美女).

перигéй, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (천문) 근지점(近地點).

перигéлий, -я 〔남〕 (천문)근일점(近日點).

перикáмбий, -я 〔남〕 (식물) 주위 형성층(周圍形成層).

перикáрд, -а 〔남〕 (해부) 심낭(心囊).

перикарди́т, -а 〔복 없음〕 (의학) 심낭염(心囊炎).

перикáрпий, -я 〔남〕 (식물) 과실껍질.

пери́ла, -и́л 〔단 없음〕 〔중〕 란간(欄干); п. лéстницы 계단의 란간; п. мóста 교량의 란간.

пери́льный, -ая, -ое 란간의; пери́льная баля́сина 란주(欄柱).

пери́льца, -лец, -льцам 〔단 없음〕 〔녀〕 (회화) пери́ла의 축소•애칭.

пери́метр, -а 〔남〕 (수학)주위, 주변; п. треугóльника 삼각형의 주변.

пери́на, -ы 〔녀〕 털요, 털방석.

пери́од, -а 〔남〕 ①(서적)주기;기(期) ②시기, 시대; послевоéнный п. 전후 시기; п. расцвéта 번영기, 등성기, 개화기; перехóдный п. 이행기, 과도기; п. нэпа 신경제 정책 시기 ③(지리) 기(期), 대(代); пéрмский п. палеозóйской э́ры 고생대 제이기 ④(수학)순환절 ⑤(언어) 구절(句節).

периодизáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 시대 구분, 시기 구분; п. ру́сской литерату́ры 로씨야 문학의 시대 구분.

периóдика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정기간행물; отдéл периóдики 정기 간행물부.

периоди́чески 〔부〕 정기적으로, 주기적으로; п. повторя́ющееся явлéние 주기적으로 반복되는 현상.

периоди́ческий, -ая, -ое(서적)① 주기적인, 정기적인, 순환의; периоди́ческое издáние 정기 간행물; периоди́ческое явлéние 주기적 현상; периоди́ческие экономи́ческие кри́зисы 주기적 경제 공황 ②(수학)순환절의; периоди́ческая дробь 순환 소수◇периоди́ческая систéма элемéнтов (화학)화학 원소 주기률.

периоди́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)주기성; п. кри́зисов в капиталисти́ческом óбществе 자본주의 사회에서의 공황의 주기성.

периоди́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적)주기적인.

периóст, -а 〔남〕 (해부)골막(骨膜).

периости́т, -а 〔남〕 (의학)골막염(骨膜炎).

перипатéтик 〔тэ〕, -а 〔남〕 (력사어, 철학) 소요학파(逍遙學派)에 속하는 학자• 학도 (아리스토텔레스의 후계 학자들).

перипатети́ческий 〔тэ〕, -ая, -ое (력사어, 철학) 소요학파의, 소요학파• 학자의.

перипети́я, -и 〔녀〕 (문학, 연극) (작품 주인공의 운명의)급변(急變), 변천.

периско́п, -а 〔남〕 잠망경(潛望鏡), 정찰경; п. подво́дной ло́дки 잠수함의 잠망경.

перископи́ческий, -ая, -ое(공학) 잠망경의; перископи́ческие стёкла 요철(凹凸)렌즈, 오목볼록 렌즈.

перистáльтика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생리, 의학) 연동(蠕動).

перистальти́ческий, -ая, -ое, (생리, 의학)연동(蠕動)의; перистальти́ческие движе́ния (생리)연동.

перисти́ль, -я 〔남〕 (건축)열주랑(列柱廊) (한편은 원주, 다른 편은 벽으로 막힌 랑하).

перистоли́стный, -ая, -ое(식물) 잎이 깃 모양으로 된.

пе́ристый, -ая, -ое ①(동물) 깃털로 덮인, 깃털의 ②깃털 같은; пе́ристые о́блака 솜털 같은 구름 ③(식물)깃모양으로 된 잎사귀를 가진, 부채 모양의; пе́ристая па́льма 잎이 부채 모양으로 된 종려 나무.

перитони́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학)복막염(腹膜炎).

периферийный, -ая, -ое 지방의, 주변의; п. рабо́тник 지방 일'군.

периферический, -ая, -ое ①(수학)원주(圓周)의, 주변의 ②(의학)말초의; периферическая не́рвная систе́ма(의학) 말초 신경계.

перифери́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(수학)원주(圓周), 주변 ② 말초(末梢) ③(서적) 표면, 외면; скользи́ть по перифери́и чего-н. 피상적으로 대하다④ 〔집합〕 지방, 지방 기관; жить на перифери́и 지방에서 살다.

перифра́за, -ы 〔녀〕 (문학) 완곡 표현법, 돌려서 바꿔 말하는 표현 방법(례: 필지가 «я»대신에 «пишу́щий э́ти стро́ки»라고 표현하는 것).

перифрази́ровать, -рую, -руешь; -зи́рованный 〔완, 불완〕 (서적) что 완곡하여 말하다, 돌려서 바꿔 말하다.

перифразиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 완곡 표현법.

перифрасти́ческий, -ая, -ое(서적) 완곡 표현법의, 돌려서 말하는.

перка́левый, -ая, -ое (방직) перка́ль의.

перка́ль, -и 〔녀〕 (방직) 가는 면사와 마사를 섞어 짠 고급 면포의 일종.

перку́ссия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 타진(打診).

перкути́ровать, -рую, -руешь; -ти́рованный 〔완, 불완〕 (의학) кого -что 타진(打診)하다; п. больно́го 환자를 타진하다.

перл, -а 〔남〕 ①(폐어) 진주(眞珠) ②(전의)(시어)정화(精華), 휘황한 것, 화려한 것 ③(전의)(서적)훌륭한 표본, 걸작(傑作), 귀중품, 보물 ④(전의)(회화, 야유)무식, 엉터리 ⑤(인쇄) 7호보다 좀 작은 활자

перламу́тр, -а 〔남〕 진주패(~貝) 자개.

перламу́тровый, -ая, -ое 진주패의, 자개의; перламу́тровая пу́говица 자개로 만든 단추.

пе́рлинь, -я, 〔남〕 삼으로 만든 닻줄.

перли́т, -а 〔남〕 (지질, 광물)진주암(眞珠岩).

перли́тный, -ая, -ое (지질, 광물) 진주암(眞珠岩)의.

перло́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 회화) 율무, 율무쌀.

перло́вый, -ая, -ое: ①перло́вая крупа́ 율무쌀 ②перло́вый суп 율무쌀 수프.

перлюстрацио́нный, -ая, -ое (경찰에서)서신 검열의, 편지를 검열하는; п. кабине́т 서신 검열실.

перлюстра́ция, -и 〔녀〕 (경찰에서) 서신 검열.

перлюстри́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 что(서신을)검열하다; п. письмо́ 편지를 검열하다.

перманéнт, -а 〔남〕 (속어)파마; завиться перманéнтом 머리를 파마하다.

перманéнтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 항구성, 영구성.

перманéнтный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적)부단한, 항구적인, 영구적인, 불변의; тео́рия перманéнтной револю́ции 영구 혁명론.

пермеáметр, -а 〔남〕 (물리)자도계(磁導計).

пе́рмский, -ая, -ое (지질) (고생대의) 이첩기(二疊紀)의; п. пери́од 이첩기.

пернáтые, -ых; 단수 -ое, -ого 〔중〕조류(鳥類); цáрство пернáтых 조류의 세계(왕국).

пернáтый, -ая, -ое; -нáт, -а ①깃이 덮인, 솜털이 많은; п. царь лесны́х певцо́в 꾀꼬리 ②(폐어, 시어) 깃으로 장식한; п. шлем (옛 왕•귀족이 쓰는 깃으로 장식한 모자).

перо́[1], -á; 복수 пе́рья, -ьев 〔중〕 ①(새의)깃, 깃털; стрáусовые пе́рья 타조(駝鳥)의 깃; наби́ть поду́шку перо́м 베개 속에 깃을 채워 넣다 ②(어류의) 지느러미 ③(파 또는 마늘의)잎사귀.

перо́[2], -á; 복수 пе́рья, -ьев 〔중〕① 펜촉; ве́чное п. 만년필; взя́ться за п. 펜을 쥐다, 쓰기 시작하다 ②(전의) 〔복 없음〕 문체, 필치, 문필, 필력; у него́ о́строе п. 그의 필치는 예리하다; мáстер перá 문필가, 작가; пло́хо владе́ть перо́м 필치가 졸렬하다, 문장이 졸렬하다.

перочи́нный, -ая, -ое: п. нож 접칼, 주머니칼.

перпендикуля́р, -а 〔남〕 (수학) 수직선; опусти́ть п. 수직선을 긋다; п. к ли́нии 선에 대한 수직선.

перпендикуля́рный, -ая, -ое (수학) к чему 수직선의, 수직의; перпендикуля́рная ли́ния 수직선; перпендикуля́рная пло́скость 수직면(~面).

перпе́туум-мо́биле 〔불변〕 〔중〕 영구 동력기.

перро́н, -а 〔남〕 ①(철도) 프랫트홈 ②(건축) (대건물의)승강구, 입구.

перро́нный, -ая, -ое 프랫트홈의; п. биле́т (구내)입장권.

перс, -а 〔남〕 페르샤인 (현재의 이란인).

пе́рси, -ей 〔복 없음〕 (시어, 폐어) 가슴, 여자의 가슴.

перси́дский, -ая, -ое 페르샤의, (현재의)이란의; п. язы́к 페르샤어 ◇перси́дский порошо́к (또는 перси́дская ромáшка) (약학) 구충제(驅虫劑).

пе́рсик, -а 〔남〕 복숭아, 복숭아 나무.

пе́рсиковый, -ая, -ое 복숭아 나무의, 복숭아의; пе́рсиковое де́рево 복숭아 나무; пе́рсиковое варе́нье 복숭아 잼.

персо́на, -ы 〔녀〕 (서적, 폐어) ①인물 ②귀인(貴人); вáжная п. 위인, 권위자 ③...명; обе́д на 10 персо́н 10명 분의 점심 ◇со́бственной персо́ной(폐어, 현재는 야유) 스스로, 몸소, 친히.

персонáж, -а; 복수 대 -жей 또는 -жи 〔남〕 ①(희곡, 소설 등의)등장 인물, 희곡의 등장 인물 ②(전의)(야유) 인물, 귀인, 귀현.

персонáл, -а 〔복 없음〕 〔집합〕 〔남〕 ①(공문) 직원, (직장의)총인원, 성원; медици́нский п. 의료 일'군; техни́ческий п. 기술 일'군 ②(력사어) 노비 (奴婢), 하인.

персонализи́ровать, -рую, -руешь; -зи́рованный 〔완, 불완〕 (서적) кого -что 인격화하다, 의인화하다.

персонáльно 〔부〕 개인적으로, 개

별적으로

персона́льный, -ая, -ое ①(서적, 공문) 직원의, 인원의, 성원의; п. соста́в 총인원 ②개인적인, 개별적인, 사적인; персона́льное приглаше́ние 개인적 초청.

персонифика́ция, -и 〔녀〕 (서적) 인격화, 화신(化身), 의인화.

персонифици́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕(서적)что 인격화하다, 의인화하다, 사람처럼 보이게 하다.

персонифици́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (서적) 인격화되다, 의인화 되다, 사람처럼 보이다.

перспекти́ва, -ы 〔녀〕 (서적) ①원근 화법, 투시 화법, 투시화(透視畫) ②배경(背景)투시 ③(전의)〔흔히 복수〕 장래, 전망; хоро́шие перспекти́вы 훌륭한 전망; в перспекти́ве 장래에, 앞으로.

перспекти́вный, -ая, -ое (서적) ①원근 화법의, 투시화법의, 투시화의, 배경의 ②장래의, 전망성 있는; п. план 전망 계획.

перспира́ция, -и 〔녀〕 (의학)피부 호흡.

перст, -а 〔남〕 (폐어, 서적) ①(수사체 혹은 야유) 손'가락; указа́тельный п. 엄지 손'가락 ②(전의) 숙명; п. судьбы́ 숙명(宿命) ◇ оди́н как перст 고립 무원, 다만 홀로.

перстенёк, -нька́ 〔남〕 보석 반지.

пе́рстень, -тня 〔남〕 보석 반지.

перстеневи́дный, -ая, -ое 가락지형의, 반지 모양의; п. хрящ(해부) 환상 연골(環狀軟骨).

персульфа́т, -а 〔남〕 (화학) 과류산염.

пертурбацио́нный, -ая, -ое(천문) 섭동(攝動)의.

пертурба́ция, -и 〔녀〕 (서적) ①혼란, 동란 ②(천문)섭동(攝動).

перуа́нец, -нца〔남〕 (남미주의) 페루 사람.

перуа́нка, -и 〔녀〕 (남미주의)페루 녀자.

перу́ны, -ов 〔단 없음〕 (서적, 시어, 폐어) 우뢰• 재난• 불행의 상징 ◇мета́ть перу́ны (서적, 수사체)매우 격분하다.

перфе́кт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (언어) 완료 시제.

перфекти́вный, -ая, -ое (언어) 완료 시제의, 완료된, 완료의.

перфора́тор, -а 〔남〕 (공학) ①착암기 ②천공기(穿孔器).

перфорацио́нный, -ая, -ое перфора́ция의.

перфора́ция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 천공(穿孔), 구멍 뚫는 것 ②(의학) 천공술(~術) ③(영화 필림 좌우의)구멍.

перфорирова́льный, -ая, -ое; -ван (공학)구멍을 뚫는, 천공(穿孔)하는, 관통하는.

перфори́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 (공학, 의학, 영화) что 구멍을 뚫다, 천공(穿孔)하다.

перхлора́т, -а, 〔남〕 (화학) 과염소산염(過鹽素酸鹽).

перхо́та, -ы 〔녀〕 (회화) (목의)껄끔거림, 근질거림.

пе́рхоть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비듬, (머리의)비늘.

пе́рцевый, -ая, -ое =перцо́вый.

перцепи́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 (철학) что 감수(感受)하다, 지각하다.

перцепцио́нный, -ая, -ое(철학) 감수된, 감수성 있는, 지각된.

перце́пция, -и 〔녀〕 (철학) 감수(感受), 지각력(知覺力).

перцо́вка, -и 〔녀〕 ①후추를 담가 맵게 한 술 ②독 있는 버섯의 일종.

перцо́вый, -ая, -ое 고추(또는 후추)로 만든, 고추 (또는 후추)의.

перча́тка, -и 〔녀〕 (손에 끼는)장갑; наде́ть перча́тки 장갑을 끼다 ◇ бро́сить перча́тку кому 결투를 걸다, 경쟁• 투쟁을 호소하다; подня́ть перча́тку 결투에 응하다, 경쟁에 호응하다.

перча́точник 〔шн〕, -а 〔남〕 장갑을 만드는 사람.

перча́точница 〔шн〕, -ы 〔녀〕장갑 만드는 녀자.

перча́точный 〔шн〕, -ая, -ое ①장갑의; перча́точное произво́дство 장갑 생산 ②장갑을 만드는; п. цех 장갑 제조 직호.

перчи́нка, -и 〔녀〕 ①고추(후추)씨 ②고추(또는 후추)가루.

пе́рчить, -чу, -чишь; -ченный〔불완〕; напе́рчить, -чу, -чишь〔완〕; попе́рчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕 (회화) что 고추 (또는 후추)를 뿌리다, 고추를 치다; п. суп 국에 고추를 치다.

першеро́н, -а 〔남〕 페르슈 말(~馬) (불란서의 페르슈 지방산 말의 일종).

перши́ть, -и́т 〔무인칭〕 〔불완〕 (회화) 목이 껄끄럽다, 근지럽다, 기침이 나올 것 같다.

пёрышко, -а; 〔복수〕-шки, -шек, -шкам 〔중〕 (회화) перо́[1]의 축소-애칭.

пе́рья →перо́.

пёс, -пса 〔남〕 ①(폐어, 회화, 친밀) 개, 수캐 ②(전의) (멸시) 개, 충견, 앞잡이, 주구; псы империали́зма 제국주의의 주구들.

пе́сельник, -а 〔남〕 (속어, 방언) 가수, 합창 대원.

пе́сенка, -и 〔녀〕 (회화) пе́сня의 축소 ◇его́ п. спе́та 득세하던 때• 생활• 행복은 끝났다• 끝나가고 있다.

пе́сенник[1], -а 〔남〕 노래집, 가요집, 가사집.

пе́сенник[2], -а 〔남〕 ①(방언, 폐어) 가수, 합창 대원 ②작사자, 작곡가.

пе́сенный, -ая, -ое (음악, 문학) 노래의, 가사의; п. стиль 가사체.

песе́та, -ы 〔녀〕 페세타 (서반아 및 페르의 화폐, 은화).

песе́ц, -сца́ 〔남〕 ①북극 여우 ②북극 여우의 모피.

пёсий, -ья, -ье (폐어, 속어) 개의; пёсья мо́рда 개의 상판대기.

пёсик, -а 〔남〕 (회화) пёс ①의 축소-애칭.

песка́рь, -я́ 〔남〕 (어류) 모래무지.

пескомёт, -а 〔남〕 (공학) (모래• 땅을 굳게 다지는) 원심기(遠心機), 사토 원심기(砂土遠心機).

пескостру́йный, -ая, -ое (공학) (압력으로써) 분사(噴砂)하는; п. аппара́т 분사 장치.

песнопе́ние, -я 〔중〕 (폐어, 서적) (종교) 찬송가, 찬미가, 성가(聖歌).

песнь, -и; 복수 생 -ней〔녀〕 (폐어, 서적) ①노래, 가곡, 가사 ②시(주로 서정시) ③(서사시의) 부(部)• 장(章) ◇п. пе́сней (전의) 걸작, 가장 훌륭한 작품, 성가(聖歌).

пе́сня, -и; 복수 생 пе́сен 〔녀〕 ①노래, 가곡, 가사; хорова́я п. 합창곡; хорово́дная п. 륜무가(輪舞歌); наро́дная п. 민요; ма́ссовая п. 군중 가요 ②(전의) (시어) 시(주로 서정시) ◇ста́рая п. (또는 стара́ п.) (회화, 불찬) 늘 듣던 노래 (진부한 것• 싫증난 것을 반복할 때에 하는 말); до́лгая п. (회화) 지루하도록 오래 이야기하다; лебеди́ная п. 최후의 걸작; тяну́ть всё ту́ же пе́сню 꼭 같은 것 만을 지루하게 반복하다.

пе́со 〔불변〕 〔중〕 서반아의 화폐 단위(남미 제국에서도 화폐 단위로 사용됨).

песо́к, -ска́ 또는 -ску́ 〔남〕①〔복 없음〕(집합〕 모래; золото́й п. 사금(砂金); ме́лкий п. 세모래 ②〔단 없음〕 모래 땅 ③ 사탕'가루 ◇ са́харный песо́к 가루사탕; стро́ить на песке́ (서적, 불찬) 튼튼치 못한 기초 우에 세우다.

песо́чница 〔шн〕, -ы 〔녀〕 ①사판(砂板)(글'자를 쓰기 위한 것)②(철

도)(기관차의) 모래 통 (경사지에서 공전을 방지하기 위한).

песо́чный, -ая, -ое 모래의, 모래로 된, 모래를 가진, 모래'색의; песо́чные часы́ 모래 시계; песо́чное пальто́ 모래'빛 외투.

пессими́зм, -а [복 없음] [남] ①(철학) 비관주의, 비관론, 염세주의, 염세관 ② 비관, 염세.

пессими́ст, -а [남] (서적) ①(철학) 비관론자, 염세주의자 ②비관자, 염세가.

пессими́стка, -и [녀] (서적) пессими́ст의 녀성.

пессимисти́ческий, -ая, -ое 비관주의적인, 염세적인, 비관적인, 우울한; пессимисти́ческая филосо́фия 염세 주의 철학; пессимисти́ческое настрое́ние 염세적 기분.

пессимисти́чность, -и [복 없음] [녀] (서적) 염세, 비관, 염세관.

пессимисти́чный → пессимисти́ческий.

пест, -а́ [남] 공이, 절구'공이.

пе́стик, -а [남] ①пест의 축소- 애칭 ②(식물) 자예(雌蕊).

пе́стиковый, -ая, -ое (식물) 자예(雌蕊)로 번식하는, 자예의.

пе́стование, -я [중] (폐어) (어린애의) 양육, 보육.

пе́стовать, -стую, -стуешь; пе́стованный [불완]; вы́пестовать, -тую, -туешь; -анный [완] кого-что ①(폐어) 양육하다, 기르다; п. ребёнка 어린애를 기르다 ②(전의) (높은 문체) 양성하다, 육성하다.

пестре́ть [1, 2인칭 없음], -е́ет [불완] ①알락달락해지다, 여러가지 색채를 띠다; о́сенью леса́ пестре́ют 가을엔 수풀은 알락달락해진다 ②чем 다채로워지다, 형형색색으로 되다; луга́ пестре́ют цвета́ми 초원은 여러 가지 꽃으로 다채롭다 ③ 알락달락하다, 알락달락하게 보이다.

пестрина́, -ы́; 복수 -и́ны [녀] (속어) ①[복 없음] 잡색, 형형색색 ②잡다 한 반점, 얼룩.

пестри́ть, -рю́, -ри́шь [불완] ①что 알락달락하게 하다, 알락알락하게 하다 ②[1, 2인칭 없음] 어른거리다 ③[1, 2인칭 없음] (전의) чем (잡색으로)다채롭게 하다, 형형색색으로 만들다.

пёстро [부] 알락달락하게, 얼럭덜럭하게, 화려하게.

пестро́ = пёстро.

пестрова́тый, -ая, -ое (회화) 좀 알락달락한.

пестрота́, -ы́ [복 없음] [녀] 형형색색, 잡색, 다채; п. окра́ски 여러 가지 색채.

пестротка́нный, -ая, -ое (방직) 여러 가지 색채로 짠, 여러 가지 빛'갈이 있게 짠; пестротка́нная ткань 여러 가지 빛'갈이 있는 천 (직물).

пёстрый, -ая, -ое; пёстр, пестра́, пёстро 또는 пестро́ ①알락달락한, 여러 가지 빛'갈의, 다채로운; пёстрая мате́рия 알락달락한 천(직물); п. ковёр 알락달락한 모전 ②(전의) (회화) 잡색의, 각양각이한, 다양 다종의, 혼잡된; п. соста́в населе́ния 주민의 각양 각이한 구성; пёстрая речь 혼잡된 말 ③(전의) 화려한, 허식적; п. слог 허식적인 문체.

пестряди́на, -ы [복 없음] [녀] = пе́стрядь.

пе́стрядь, -и [복 없음] [녀] (방직) 여러 가지 색의 면사로 짠 조포(粗布) (보통 가정에서 짠).

песцо́вый, -ая, -ое ①북극 여우의; песцо́вая шку́ра 북극 여우 가죽 ②북극 여우 가죽으로 만든; п. воротни́к 북극 여우 가죽으로 만든 깃.

песча́ник, -а [남] (광물) 사암(砂岩).

песча́никовый, -ая, -ое (광물) 사암의, 사암으로 된.

песча́ный, -ая, -ое 모래로 덮인, 모래 많은; п. бе́рег 모래로 덮인 기슭.

песчи́нка, -и [녀] 모래 알.

пета́рда, -ы [녀] ①(철도) 열차 정지 음향 신호탄 ②(군사)(력사어) (옛날의) 자뢰탄, 신관에 장치한 접화약 ③연화탄(煙火彈).

пета́рдный, -ая, -ое, пета́рда의.

пе́тельный, -ая, -ое 단추 구멍의, пе́тля의 형용사; п. шов 반수 구멍 자리.

петербу́ргский, -ая, -ое (력사어) 뻬쩨르부르그의.

пети́т, -а [남] (인쇄) 8포인트의 소활자.

пети́тный, -ая, -ое (인쇄) 소활자의; п. набо́р 8포인트 소활자의 식자.

петицио́нный, -ая, -ое (폐어) 청원하는, 탄원하는.

пети́ция, -и [녀] (폐어) 청원서, 탄원서, 청원.

петли́ть, -лю́, -ли́шь [불완] (항공)(비행기가) 공중 회전하다.

петли́ца, -ы [녀] ①단추 구멍 ②(력사어) 금장(襟章), (옷 또는 모자의 깃에 색채 있는 실로 수놓은 것) 감침질.

петлю́ровец, -вца [남] (력사어) 1918—19년 당시 우크라이나의 백파 반혁명군인 Петлю́ра 장군의 지휘하에 조직된 군대 대원.

петлю́ровский, -ая, -ое (력사어) петлю́ровец 의 형용사; петлю́ровские ба́нды 뻬뜰류로브 도당.

петлю́ровщина -ы [복 없음] [녀] (력사어) 뻬뜰류로브 도당, 뻬뜰류로브 일당.

пе́тля, -и; 복수 생 пе́тель 또는 петля́, -и́; 복수 생 -те́ль [녀] ①(실 끝으로 맺은)코, 매듭; завяза́ть пе́тлю 실코를 맺다 ②(전의) 올가미; лезть в пе́тлю 올가미에 들어가다 (절망 상태에 빠지다) ③(전의) 동그라미; описа́ть пе́тлю 동그라미를 그리다; мёртвая п. (항공) 공중 회전 ④ 단추 구멍; обмета́ть пе́тли 단추 구멍을 감치다 ⑤(전의) 문설'주 ◇п. Не́стерова 공중 회전.

петрифика́ция, -и [복 없음] [녀] (광물, 지리) 화석(化石), 석화(石化).

петрогра́дский, -ая, -ое 뻬뜨로그라드의.

петрографи́ческий, -ая, -ое (지리) 암석학(岩石學)의.

петрогра́фия, -и [복 없음] [녀] (지리) 암석학(岩石學).

петроле́йный, -ая, -ое (화학) 석유의; п. бензи́н 석유 벤진.

петро́леум, -а [남] (화학) 석유.

петроли́т, -а [남] (광물) 암석.

петрологи́ческий, -ая, -ое = петрографи́ческий.

петроло́гия, -и [복 없음] [녀] = петрогра́фия.

петру́шечный, -ая, -ое (식물) 미나리의, 미나리로 만든.

петру́шка[1], -и [복 없음] [녀] (식물) 미나리.

петру́шка[2], -и [복 없음] [남, 녀] (연극) ①[남] (로씨야 인형극의 주인공 역을 하는) 인형 ②[녀] 로씨야 민족 인형 극장 ③[녀] (전의) (속어, 친밀, 롱담) 괴물, 꼭두각시.

пету́ния, -и 또는 пету́нья, -и; 복수 생 -ний [녀] (식물) (남미주에서 자라는) 해바라기의 일종(학명 Petunia).

пету́х, -а́ [남] ①수탉; инде́йский п. 칠면조 ② [단 없음] (전의) (회화) 새벽; встава́ть до петухо́в 이른 새벽에 일어 나다 (닭 울기 전에 일어 나다) ③(전의) (회화, 불찬) 싸움'군, 싸움쟁이 ◇кра́сный пету́х (회화) 화재; пусти́ть петуха́ ①(음악) 큰 소리를 내다 ②방화하다.

пету́ший, -ья, -ье 닭의; п. крик 닭 우는 소리; п. гребешо́к 닭의 볏.

петуши́ный, -ая, -ое 닭의; п.

бой 닭 싸움; п. го́лос 닭의 울음 소리.

петуши́ться, -шу́сь, -ши́шься〔불완〕(회화) 팩 성내다, 골을 내다; что ты петуши́шься? 왜 싸움'군 같이 그러니?

петь, пою́, поёшь; пе́тый〔불완〕; пропе́ть, -пою́, -поёшь〔완〕(①, ②); спеть, спою́, споёшь〔완〕(①②); пева́ть〔현재형 없음〕〔다회〕(①, ②) ①кого-что 노래하다, 노래부르다; п. пе́сню 노래를 부르다; п. тено́ром 테너로 노래하다; п. Оне́гина 오네긴의 아리야를 부르다 ②(새가) 울다; солове́й поёт 꾀꼬리가 운다 ③кого-что (페어) (시 또는 노래로) 찬양하다, 칭찬하다 ◇Ла́заря петь (회화, 불찬) 신세를 한탄하다, 불평을 하다; п. сла́ву кому-л. 누구에게 아부하다.

пехо́та, -ы〔복 없음〕〔녀〕보병; берегова́я п. 해안 보병; механизи́рованная п. 기계화 보병.

пехоти́нец, -нца〔남〕보병.

пехо́тный, -ая, -ое ① 보병의; пехо́тная часть 보병 부대; пехо́тная диви́зия 보병 사단 ②보병에 근무하는; п. капита́н 보병 대위.

печа́лить, -лю, -лишь〔불완〕; опеча́лить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕кого-что 슬프게 하다, 서글프게 하다; его́ что-то печа́лит 그는 그 무슨 슬픔에 잠겼다.

печа́литься, -люсь, -лишься〔불완〕; опеча́литься, -люсь, -лишься〔완〕슬퍼지다, 서글퍼지다; что ты печа́лишься? 무엇 때문에 슬퍼하니?

печа́ловаться, -луюсь, -луешься〔불완〕(페어) ①슬퍼지다, 서글퍼지다 ②о ком-чём 돌보아 주다, 배려하다; п. о свои́х бли́жних 친근한 사람들을 돌보아 주다.

печа́ль, -и〔녀〕①〔복 없음〕슬픔, 설음, 비애, 애수 ② (속어) 시름, 근심; вам то кака́я п.? 또는 не твоя́ п. 무슨 상관이 있느냐? 네가 근심할 일이 아니다; вот не́ было печа́ли! 에이 참 기분 나쁘군! 에이 참 불쾌하군!

печа́льно〔부〕①슬피, 구슬프게, 서러웁게, 처량하게, 우울하게; п. улыба́ться 서글프게 웃다; п. вы́глядеть 서글프게 보이다 ②(술어로) 슬프다; п., но э́то так 슬프지만 할 수 없는 일이다.

печа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 슬픈, 슬픔에 잠긴, 서러운, 우울한; печа́льное чу́вство 슬픈 감정; печа́льная пе́сня 슬픈 노래, 애가 ②슬픔을 자아 내는, 비참한; печа́льные результа́ты 비참한 결과; печа́льное происше́ствие 비참한 사건 ③ 불쾌한, 좋지 못한; его́ ждал п. коне́ц 상서롭지 못한 결과가 그를 기다리고 있었다.

печа́тание, -я〔복 없음〕〔중〕인쇄; п. книг 서적 인쇄.

печа́тать, -аю, -аешь〔불완〕; напеча́тать, -аю, -аешь; -анный〔완〕①что 인쇄하다, 출판하다; п. кни́ги 서적들을 인쇄하다 ②кого-что 출판물에 게재하다; п. статьи́ в журна́ле 잡지에 론문을 게재하다 ◇ п. шаг 힘있게 발걸음을 내디디다.

печа́таться, -аюсь, -аешься〔불완〕; напеча́таться〔완〕출판되다, 출판물에 게재되다, 출판물에 실리다; печа́тался в журна́лах мой расска́з 나의 단편 소설이 잡지들에 게재되였다.

печа́тка, -и〔녀〕조그마한 날인, 스탬프.

печа́тник, -а〔남〕인쇄공.

печа́тно〔부〕인쇄하여, 출판하여; п. заяви́ть о чём-л. 그 무엇을 출판하여 성명하다.

печа́тный, -ая, -ое ①인쇄의, 인쇄용의; печа́тная маши́на 인쇄 기계; п. цех 인쇄 직장 (제호) ②인쇄된, 출판의 ③인쇄에 회부된.

печа́тня, -и; 복수 생 -тен〔녀〕(페어) 인쇄소.

печа́ть[1], -и〔녀〕①인쇄 ②활자 지획(字劃) ③출판물, 인쇄물; сове́тская п. 쏘련 출판물; парти́йная п. 당 출판물.

печа́ть[2], -и〔복 없음〕〔녀〕①도장, 인장, 봉인; сургу́чная п. 봉랍인 ②(전의)(높은 문체) 필적, 기호, 흔적; п. го́ря на лице́ 얼굴에 있는 비애의 흔적 ◇п. молча́ния (페어) 발언 금지, 침묵.

печене́ги, -ов; 단수 печене́г, -а〔남〕(력사어) 9—11세기경에 동남 구라파에 거주한 쮸르크 종족.

печене́жский, -ая, -ое (력사어) печене́гии의.

пече́ние, -я〔복 없음〕〔중〕굽는 것.

печёнка, -и〔녀〕①〔복없음〕(동물의)식용 간장(食用肝臟) ② (속어, 친밀, 롱담), 간장(肝臟); у меня́ п. боли́т 나는 간장이 아프다.

печёночный〔шн〕, -ая, -ое 간장의.

печёный, -ая, -ое 구운; п. хлеб 구운 빵.

пе́чень, -и〔복 없음〕〔녀〕(해부) 간장; боле́знь пе́чени 간장병; воспале́ние пе́чени 간장염.

пече́нье, -я〔중〕건 과자, 비스케트.

пе́чка, -и〔녀〕(회화) 뻬치까, 난로 ◇танцева́ть от пе́чки (회화, 야유) 습관되고 아는 일·틀에 째인 일 밖에 못하다, 되풀이 하다.

печни́к, -а́〔남〕뻬치까공, 난로공, 뻬치까 수리공.

печно́й, -а́я, -о́е 뻬치까의, 난로의; печна́я труба́ 뻬치까 굴뚝.

печу́рка, -и〔녀〕(회화) пе́чка의 축소.

печь[1], пеку́, печёшь, пеку́т; пёк, пекла́; печённый; пёкший〔불완〕; испе́чь, испеку́, -чёшь; -чённый〔완〕(①) кого-что ①굽다, 지지다; п. хлеб 빵을 굽다 ②〔1,2인칭 없음〕(태양이) 무덥게 내려 지지다; со́лнце печёт го́лову 태양이 머리를 아주 따겁게 내려 지진다 ◇как блины́ п. (회화) 재빨리 많이 만들다, 빨리 되는 대로 해치우다; он стихи́ пи́шет, как блины́ печёт 그는 시를 척척 써 갈긴다.

печь[2], -и; о пе́чи, в печи́; 복수 -и, -е́й〔녀〕①뻬치까, 난로; ру́сская п. 로씨야 뻬치까; ко́мнатная п. 실내 난로 ②가마, 용광로; до́менная п. 용광로; электри́ческая печь 전기로.

пе́чься[1]〔1,2인칭 없음〕печётся, пеку́тся; пёкся, пекла́сь〔불완〕; испе́чься, -чётся〔완〕구워지다.

пе́чься[2], пеку́сь, печёшься, пеку́тся; пёкся, -пекла́сь〔불완〕о ком-чём (시적) 근심하다, 념려하다, 배려하다; п. о де́тях 아이들을 돌보다.

пешехо́д, -а〔남〕보행자, 걸어 다니는 사람, 도보 려행자, 도보 경주자; доро́га для пешехо́дов 보도, 인도.

пешехо́дный, -ая, -ое ①보행의, 보행자의; п. мост 인도교; пешехо́дная доро́га 보도.

пешо́чком〔부〕=пешо́чком.

пе́ший, -ая, -ее; пеш, -а ①걸어 가는, 보행의; пе́шее движе́ние 보행 ② (군사) 보병의, 도보의; пе́шая каза́чья со́тня 까자크 보병 중대; пе́ший строй 도보 대렬 ◇п. ко́нному не това́рищ (속담) 걷는 놈은 말탄 놈의 동무가 못 된다 (사회적 지위, 재산 정도, 문화 수준이 다른 사람들 간에는 평등한 우의 관계가 성립될 수 없다는 옛 속담).

пе́шка, -и〔녀〕①(장기의)졸(卒), 졸병 ②(속어, 친밀, 회화) 시시한 사람, 무용지물 (사람에 대하여), 쓸모 없는 인간.

пешко́м〔부〕(회화) 걸어서, 도보로; идти́ п. 걸어 가다.

пешо́чком 〔부〕(회화, 친밀, 동담) пешко́м의 축소, 걸어서 (=пешечко́м).

пеще́ра, -ы 〔녀〕 굴, 동굴.

пеще́ристый, -ая, -ое; -ист, -а ①굴이 많은, 동굴이 많은, 공동이 많은 ②(해부) 다공질(多孔質)의, 해면질(海綿質)의.

пеще́рный, -ая, -ое ①굴의, 동굴의 ②(고생물) 굴 속에서 사는, 동굴에서 생활하는; п. челове́к (유사 이전 시대의) 혈거인(穴居人).

пещи́сь, пеку́сь, печёшься, пеку́тся 〔불완〕 (고어, 폐어) с кем-чем 배려하다, 근심하다, 념려하다; (пе́чься[2]의 고어).

пи 〔불변〕〔중〕(수학) 원주률(圓周率).

пиани́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (음악) 피아노 음악의 특징, 피아노 음조, 피아노 연기.

пиани́но 〔불변〕〔중〕 (음악) 피아노; игра́ть на п. 피아노를 치다.

пиани́ссимо 〔부〕 (음악) 아주 약하게, 극히 가볍게.

пиани́ст, -а 〔남〕 피아니스트.

пиани́стка, -и 〔녀〕녀피아니스트.

пианисти́ческий, -ая, -ое (음악) 피아노 음조의, 피아노 연주의, 피아니스트의.

пиа́но 〔부〕 (음악) (연주에서) 약하게, 가볍게.

пиано́ла, -ы 〔녀〕 (음악) 자동 피아노.

пиа́стр, -а 〔남〕 피아스터 (①토이기, 애급 등에서의 화폐 단위 ②고대 서반아, 포도아 등에서의 화폐 단위).

пивко́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 (속어, 회화) пи́во의 애칭.

пивна́я, -о́й 〔녀〕 (회화) 맥주점(店).

пивно́й, -а́я, -о́е 맥주의; пивна́я бо́чка 맥주통; п. заво́д 맥주 공장.

пивну́шка, -и 〔녀〕 (속어, 친밀) 맥주점, 맥주집.

пи́во, -а 〔복 없음〕 〔중〕 맥주 ◇ пи́ва не сва́ришь с кем-н (전의) (속어) 손발이 맞지 않는다, 의가 맞지 않는다, 함께 일하기 곤난하다.

пивова́р, -а 〔남〕 맥주 양조자.

пивоваре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 맥주 양조.

пивова́ренный, -ая, -ое 맥주 양조의, 맥주를 만드는; п. заво́д 맥주 공장.

пивова́рня, -и; 복수 생 -рен 〔녀〕 (페어, 방언) 맥주 양조소, 맥주 공장.

пи́галица, -ы 〔녀〕 ①(동물) 쟁개비 (새의 이름) ②(전의) (회화, 홀시) 키작은 사람, 보잘것 없는 작은 사람.

пигме́й, -я 〔남〕 ①난쟁이 ②(전의) (멸시) 인간 쓰레기, 보잘것 없는 사람 (또는 물건).

пигме́нт, -а 〔남〕 (생리) 색소.

пигмента́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생리) 색소 침착(色素沈着), 색소 형성.

пигме́нтный, -ая, -ое (생리) 색소의, 색소로 만드는; пигме́нтные краси́тели 포색소 염료(包色素染料).

пигмо́ид, -ы 〔남〕 보통 신장보다 작은 사람.

пиджа́к, -а́ 〔남〕 ①(수부, 해병들이 입는) 자케트 ②양복 저고리.

пиджа́чный, -ая, -ое, пиджа́к의.

пиджачо́к, -чка́ 〔남〕 (회화, 친밀) пиджа́к의 축소.

пиезоэлектри́чество, -а 〔중〕 =пьезоэлектри́чество.

пиели́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕=пиэли́т.

пиеми́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕=пиэми́я.

пиете́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 경건, 숭배, 존경.

пиети́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(종교, 력사어) 건신주의(虔信主義), (17세기말에 발생한 종교 사조) 건신파, 경건파 ②(서적) 건신한 마음• 행동.

пижа́ма, -ы 〔녀〕 ①잠옷, 자리옷, 파자마 ②인도인들이 입는 넓은 바지의 일종.

пижо́н, -а 〔남〕 (회화, 천민) 멋쟁이, 맵시만 부리는 젊은이, 사치한 청년.

пии́т, -а 〔남〕 (고어) 시인.

пик[1], -а 〔남〕 (지리) (뾰족한) 산정(山頂), 고봉(高峯), 산봉우리.

пик[2], -а 〔남〕 ①(일시적인) 폭봉, 러중 ②〔불변〕 폭주(輻輳)하는, 한곳으로 몰려 드는; часы́-п. 폭주 시간.

пи́ка[1], -и 〔녀〕 창(槍); произи́ть пи́кой 창으로 찌르다.

пи́ка[2], -и 〔녀〕 (속어) 트럼프 놀음에서의 스페드표 ◇в пи́ку сде́лать кому-л. (회화) 성가시게 굴다, 귀찮게 굴다.

пикадо́р, -а 〔남〕 (서반아에서) 투우장에서 창을 들고 황소를 성내게 하는 기사, 기마투우사(騎馬鬪牛士).

пика́нтность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) пика́нтный의 명사.

пика́нтный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) ①자극적인, 매운 ②(전의) (회화) 흥분시키는, 흥미있는, 미묘한; пика́нтная но́вость 흥미 있는 소식 ③(회화) 매우 유혹적인, 매력 있는.

пика́п, -а 〔남〕 소형 화물 자동차.

пи́кать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) (새가) 삑삑 울다.

пике́[1] 〔불변〕 〔중〕 무늬가 내돋은 면직물.

пике́[2] 〔불변〕 〔중〕 (항공) 급강하(急降下); самолёт перешёл в п. 비행기는 방향을 돌려 급강하하였다.

пике́йный, -ая, -ое, пике́[1]의, пике́로 만든.

пике́т, -а 〔남〕 ①(군사) 보초, 보초병 ②(동맹 파업시의) 규찰대(糾察隊), 파업시의 로동자들의 감시반, 시위 운동의 감시반; забасто́вочный п. 파업 감시반; вы́ставить п. 규찰대를 세우다, (파업을 옹호하여) 감시하다 ③(측량) 측량용 말뚝.

пикета́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (측량) 측량용 말뚝을 박는 것.

пикети́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 규찰대 배치, 파업 감시대의 감시.

пикети́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔불완〕 что (정치) (공장에) 규찰대를 세우다, 파업 감시대를 배치하여 감시하다; п. заво́д во вре́мя забасто́вки 파업중에 파업 규찰대를 공장에 배치하다.

пике́тчик, -а 〔남〕 규찰대원, 파업 감시대원, (시위 운동의) 경비원.

пи́ки, -пик, пи́кам; 단수 пи́ка〔녀〕 (속어)(트럼프의) 스페드; да́ма пик 스페드의 내윌.

пики́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (항공) 급강하.

пики́ровать[1], -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 что (야채 따위를) 떼 옮기다, 이식하다.

пики́ровать[2], -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (항공) 급강하하다; лётчик пики́рует 비행사가 급강하한다; пики́рующая бомбардиро́вка 급강하 폭격.

пики́роваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕 с кем-чем (서적) 서로 비꼬아 말하다, 서로 핀잔 주다, 서로 야유하다, 서로 흉보다.

пикиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(야채 따위를) 떼 옮기는 것, 이식 ②пики́роваться하는 것.

пикиро́вщик, -а 〔남〕 (급강하 비행을 하는) 비행기.

пики́рующий[1], -ая, -ее, пики́ровать[1]의 능동 현재, (야채 따위를)떼 옮기는, 이식하는.

пики́рующий[2], -ая, -ее, пики́ровать[2]의 능동 현재; п. бомбардиро́вщик 급강하 폭격기.

пи́кколо 〔불변〕 〔중〕 (음악) ①피콜로 (관악기의 일종) ②(료리점 등의) 접대부, 급사.

пикни́к, -а́ 〔남〕 피크니크, 야유회, 원족(遠足).

пикни́ческий, -ая, -ое (서적) 뚱

뚱한, (목이 짧고 배가 큰)뚱뚱보의.

пикно́метр, -а〔남〕(물리) 비중계(比重計), 비중병.

пи́кнуть, -ну, -нешь〔완〕; пи́кать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) ①(새가) 삑삑 울다 ②(전의)(친밀) 반대하다, (자기 주장을) 고집하다; он п. не успе́л 그는 찍소리도 못 하였다.

пи́ковый, -ая, -ое ①(트럼프) 스페드의; пи́ковая да́ма 스페드의 녀왕 ②(전의) (회화, 농담) (실패하여) 불쾌한, 곤난한; пи́ковое положе́ние 곤난한 지경; оста́ться при пи́ковом интере́се 실패를 당하다.

пикота́ж, -а〔남〕(광산) (갱도에서) 동발.

пикри́новый, -ая, -ое (화학): пикри́новая кислота́ 피크린산.

пиктографи́ческий, -ая, -ое (인종, 철학) (고대의) 회화 문'자(繪畵文字)의, 상형 문'자의.

пиктогра́фия, -и〔복 없음〕〔녀〕회화 문자, 상형 문자(象形文字).

пи́кули, -ей〔단 없음〕야채 초저림.

пила́, -ы́; 복수 пи́лы〔녀〕①톱; древе́сная п. 벌목용 톱; кру́глая п. 둥근 톱; механи́ческая п. 기계 톱.

пила́в, -а〔남〕쌀에 고기를 넣어서 끓인 다음 양념을 친 음식(동방 음식의 일종).

пила́-ры́ба, пилы́-ры́бы〔녀〕(어류) 톱 상어 (지느러미가 톱날 같이 생긴 상어의 일종) (학명 Pristis antiquolum).

пиле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(서적) 톱질.

пилёный, -ая, -ое 톱으로 켜 낸; п. са́хар 각사탕.

пилигри́м, -а〔남〕(서적, 폐어) 순례자.

пили́кать, -аю, -аешь〔불완〕; пропили́кать, -аю, -аешь; -анный〔완〕(회화, 홀시) (악기를) 서투르게 타다.

пили́ть, пилю́, пи́лишь; пи́лящий; пи́ленный〔불완〕①что 톱질하다, 켜다; п. дрова́ 나무를 톱으로 켜다 ②(전의) (회화, 친밀) кого-что 잔소리로 못 살게 굴다.

пили́ться, пилю́сь, пи́лишься; пи́лящийся〔불완〕켜지다, 잘라지다.

пи́лка, -и〔녀〕①〔복 없음〕톱질 ②(회화)줄칼, 작은 톱; п. для ногте́й 손톱을 다듬는 줄칼.

пи́ллерс, -а〔남〕(해양) 지주(支柱).

пиломатериа́лы, -ов〔단 없음〕〔남〕재목(材木), 톱으로 켠 목재.

пило́н, -а〔남〕(건축) ①건물 입구·교두(橋頭)에 있는 원주(圓柱), (입구의) 아취 ②(력사어) (고대 애급에 있었던) 탑문(塔門).

пилообра́зный, -ая, -ое 톱모양으로 된.

пило́т, -а〔남〕①(항공) 비행사, 조종사; о́пытный п. 경험 있는 비행사 ②(해양, 폐어) 수로 안내인 ③(어류)줄무늬 삼치(상어를 동반하여 다니는 열대·아열대 해양산 삼치의 일종으로서 줄무늬가 있음)(학명 Naucrates ductor).

пилота́ж -а,〔복 없음〕〔남〕(항공) 비행술, 조종술.

пилоти́рование, -я〔복 없음〕〔중〕(항공) 비행 조종.

пилоти́ровать, -рую, -руешь〔불완〕что (항공) (비행기를) 조종하다.

пило́тка, -и〔녀〕비행모, 군모.

пиль〔감〕(사냥) 잡아라! (사냥개에게 동물을 잡으라고 웨칠 때 쓰는 말).

пи́льчатый, -ая, -ое 톱날 모양으로 된; п. лист ли́пы 톱날 모양으로 된 보리수 잎사귀.

пи́льщик, -а〔남〕걸개쟁이, 톱으로 큰 나무 베는 것을 직업으로 하는 사람.

пилю́ля, -и〔녀〕환제(丸劑); п. от ка́шля 진해환(鎭咳丸)제 ◇проглоти́ть пилю́лю 불쾌한 지적을 참고 듣다; отпусти́ть пилю́лю кому-н. 누구에게 불쾌한 말을 하다; позолоти́ть пилю́лю 남에게 불쾌한 일을 하면서도 그 일을 적게 하려고 애쓰다.

пиля́стр, -а〔남〕(건축) 사각형 기둥(四角形柱), 사각 벽주(四角壁柱).

пиля́стра, -ы〔녀〕=пиля́стр.

пимы́, -о́в; 단수 пим, -а〔남〕(방언) (씨비리아 북방에서) 사슴 가죽 장화, 왈렌끼 (펠트 장화).

пинакоте́ка, -и〔녀〕(서적) 회화관(繪畫館).

пина́ть〔불완〕→пнуть.

пингви́н, -а〔남〕(조류) 펭그윈.

пи́ния, -и〔녀〕(식물) 우리 나라 반송(盤松)과 비슷한 솔의 일종, 석송 (이태리 지방산(～産)).

пино́к, -нка́〔남〕(회화) 발로 차는 것, 주먹으로 치는 것; дать кому-н. пинка́ в спи́ну 등을 발로 차다.

пинце́т, -а〔남〕핀세트.

пи́нчер, -а〔남〕(동물)(털이 짧고 귀가 긴) 영국종 개.

пиоде́рмия, -и〔녀〕(의학) 피부화농성 염증(皮膚化濃性炎症).

пио́н, -и (드물게) пео́н, -а〔남〕(식물) 작약(芍藥).

пионе́р, -а〔남〕①삐오네르, 소년단원; двоpе́ц пионе́ров 삐오네르 궁전 ②(신대륙 또는 무인도의) 이주자, 개척자 ③(전의) 선구자, 개척자; пионе́ры рабо́чего движе́ния 로동운동의 선구자들 ④(군사, 력사어) (독일, 불란서 및 19세기 초엽 로씨야의) 공병, 기술병.

пионерба́за, -ы〔녀〕삐오네르 야영소.

пионервожа́тый, -ого〔남〕삐오네르 지도원, 소년단 지도원.

пионе́рка, -и〔녀〕삐오네르, 소년 단원 (녀자).

пионерла́герь, -я〔남〕삐오네르 야영, 소년단 야영.

пионеротря́д, -а〔남〕(=пионе́рский отря́д) 소년단.

пионе́рский, -ая, -ое 삐오네르의, 소년단의; п. ла́герь 소년단 야영; п. отря́д 소년단.

пипе́тка, -и〔녀〕스포이트, 비펫트.

пир, -а, о пи́ре, на пиру́; 복수-ы́〔남〕①(폐어), 주연, 연회 ②(전의) 폭음(暴飮), 소동 ◇п. на весь мир 굉장히 성대한 연회; п. горо́й 성대한 연회; в чужо́м пиру́ похме́лье (속담) 애매한 두꺼비 떡돌에 치었다 (=беда́ от други́х), 남의 탓에 죽지 않다.

пирами́да, -ы〔녀〕①(수학) 각추(角錐) ②피라미드, 금자탑 ③(전의) 결정체(結晶體) ④(체육) 피라미드 ⑤[illegible]의 일종.

пирамида́льный, -ая, -ое (서적) 각추형(角錐形)의, 피라미드형의.

пирами́дный, -ая, -ое 피라미드형의.

пирамидо́н, -а〔복 없음〕〔남〕(약학) 피라미돈.

пирано́метр, -а〔남〕(기상) 일사계(日射計).

пираргири́т, -а〔복 없음〕〔남〕(광물) 농홍은광(濃紅銀鑛).

пира́т, -а〔남〕해적.

пира́тский, -ая, -ое 해적의, 해적 같은; пира́тское су́дно 해적선; пира́тские де́йствия испа́нских фаши́стов 서반아 파시스트들의 해적 행위.

пира́тство, -а〔복 없음〕〔중〕해적 행위.

пирене́йский, -ая, -ое: пирене́йские го́ры 피레네이 산맥.

пириди́н, -а〔복 없음〕〔남〕(화학) 피리딘.

пири́т, -а〔남〕(광물) 황철광(黃鐵鑛).

пири́товый, -ая, -ое (광물) 황철광의.

пирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔불완〕①주연을 차리다, 주연에서 시간을 보내다; п. пир 연회를 차리다 ②

(전의) что 또는 〔보어 없이〕 경축하다.

пиро́г, -а 〔남〕 ①고기나 과실·잼 등의 소를 넣고 구운 넓죽한 빵, 삐로그 ②때로 레샨 케끼; п. с мя́сом 고기 만두◇п. с казённой начи́нкой (야유, 폐어)(제정 로씨야에서) 관리들이 횡령, 절취한 국가·사회 재산; страсбу́ргский п. (료리) 새 고기 빠스쩨트; звать кого-п. на п. 생일에 초대하다.

пиро́га, -и 〔녀〕 (대양주 인민들이 사용하는) 조각배.

пирога́лловый, -ая, -ое (화학) 초산의; пирога́лловая кислота́ (화학) 초산.

пирогравю́ра, -ы 〔녀〕 (나무나 가죽에 쇠를 달쿠어 그린) 그림.

пирожко́вый, -ая, -ое, пирожо́к의.

пиро́жное, -ого 〔중〕 케끼; песо́чное п. 비스케트 케끼; песо́чное п. 각(角)과자.

пиро́жный, -ая, -ое 삐로그의, 케끼의, 만두의; пиро́жная начи́нка 삐로그의 소.

пирожо́к, -жка́ 〔남〕 (회화, 친밀) 삐로그의 애칭, 삐로그 조각; п. с капу́стой 양배추 만두.

пироксе́н, -а 〔남〕 (광물) 휘석(輝石).

пироксили́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (공학) 면화약(綿火藥).

пироксили́новый, -ая, -ое (공학) 면화약의.

пиро́метр, -а 〔남〕 (물리, 공학) 고온계(高溫計).

пирометри́ческий, -ая, -ое (물리) 고온계의.

пирона́фт, -а 〔남〕 등유(燈油).

пиро́п, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (광물) 홍류석(紅榴石).

пироско́п, -а 〔남〕 (물리) 복사열계(輻射熱計).

пироте́хник, -а 〔남〕 연화사(煙火師), (군사)탄약 기수.

пироте́хника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공학)연화술(煙火術), 불꽃 제조술.

пиротехни́ческий, -ая, -ое (공학) 연화술의.

пироэлектри́чество, -а 〔중〕 (물리) 열전기(熱電氣), 피로전기.

пирро́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 열분해(熱分解).

пирс, -а 〔남〕 (해양) 방파제(防波堤).

пиру́шка, -и 〔녀〕 소 연회.

пируэ́т, -а 〔남〕 (연극) (무용에서) 삐루에트 (한쪽 발끝으로 서서 뺑 도는 것, 또는 뛰여 올라 공중에서 뺑 도는 것).

пи́ршественный, -ая, -ое (폐어) 대주연의, 성찬의.

пи́ршество, -а 〔중〕 (폐어) 대연회, 화려한 주연, 성찬.

писа́ка, -и 〔남〕 (회화, 멸시) 엉터리 작가, 삼류 작가; наёмный п. 고용 작가, 고용 문인.

писа́ние, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 쓰기; п. под дикто́вку 받아 쓰기 ②〔단 없음〕 (홀시) 써 놓은 것 ◇свяще́нное п. (종교) 성전(聖典), 성서.

писани́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 홀시) 써 놓은 것, 서류; бюрократи́ческая п. 관료주의적 문서.

пи́саный, -ая, -ое ①씌여진 ②(폐어, 방언) 그려진, 고운, 분장한 ◇пи́саная краса́вица 그린 듯한 미인; говори́ть как по пи́саному (회화) 류창하게 말하다.

писари́шка, -и 〔남〕 (폐어, 멸시) писа́ка의 비칭.

пи́сарский, -ая, -ое 서기의.

писарско́й -а́я, -о́е =пи́сарский.

пи́сарь, -я; 복수-ря́ 〔남〕 (제정 로씨야에서) 서기, 사자생(寫字生).

писа́тель, -я 〔남〕 작가; Сою́з сове́тских писа́телей 쏘베트 작가 동맹; изве́стный п. 저명한 작가; п. рома́нов 장편 소설가.

писа́тельский, -ая, -ое 작가의; п. труд 작가의 노력; п. тала́нт 작가적 재능.

писа́ть, пишу́, пи́шешь; пи́санный 〔불완〕; написа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕 (①,②,③,⑤) ①쓰다, 기록하다; кру́пно п. 굵게 쓰다; перо́ не пи́шет 펜이 써지지 않는다; пи́шущая маши́нка 타이프라이터; п. ме́лко 잘게 쓰다; п. чётко 똑똑히 쓰다; п. разбо́рчиво 깨끗이 쓰다 ②что 쓰다, 저술하다, 창작하다, 집필하다; п. рома́н 장편 소설을 쓰다; п. отчёт 보고서를 작성하다 ③что о ком-чём 게재하다, 전하다, 보도하다, 알리다; п. о достиже́ниях сове́тского иску́сства 쏘련 예술의 제 성과를 게재하다 ④кому-чему 써 보내다, 편지하다, 소식을 알리다; он мне давно́ уже́ не писа́л 그는 이미 오래 전부터 내게 편지를 안했다 ⑤что (그림을) 그리다; п. портре́т 초상화를 그리다; п. акваре́лью 수채화를 그리다; п. ма́слом 유화를 그리다. ◇пиши́ пропа́ло! (회화) 일은 다 틀렸다; не про нас пи́сано (회화) 우리는 알 수 없다, 우리에게는 상관 없다; зако́н не пи́сан кому (회화) 제멋 대로 행동하다, 방약무인격으로 행동하다.

писа́ться, пишу́сь, пи́шешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 쓰이다, 표시되다; э́то сло́во пи́шется с мя́гким зна́ком на конце́ 이 단어의 마지막에는 연음부를 쓴다 ②〔무인칭〕 кому-чему 써지다; сего́дня мне что-то не пи́шется 오늘 나는 어쩐지 글이 써지지 않는다 ③ (폐어) кем-чем ...이라고 불리우다, (어떤 직종, 신분 계층에) 가입되다, 들어가다; п. торго́вцем 상인 계층에 속하다, 상인이라고 자칭하다; п. Петро́вичем 뻬뜨로위치라고 자칭하다.

писе́ц, -сца́ 〔남〕(폐어) 서기; канцеля́рский п. 관방 서기.

писк, -а 〔복 없음〕 〔남〕 삑삑소리; де́тский п. 어린애의 삑삑 우는 소리.

писка́рь, -я́ 〔남〕 =песка́рь.

пискли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 삑삑 지르는 소리, 늘 울고 있는 것.

пискли́вый, -ая, -ое; -и́в (회화) ①삑삑 소리내는; п. го́лос 삑삑거리는 목소리 ②잘 우는, 늘 우는; п. ребёнок 잘 우는 애.

пискля́вость, -и 〔녀〕 =пискли́вость.

пискля́вый, -ая, -ое, -я́в (회화) =пискли́вый.

пи́скнуть 〔일회〕 →пища́ть.

пискотня́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) (여럿이) 계속적으로 삑삑거리는 소리 (짹짹거리는 소리); пти́чья п. 새들의 짹짹거리는 소리.

писку́н, -а́ 〔남〕 (회화, 홀시) ①울기쟁이 ②삑삑거리는 사람.

писку́нья, -и 〔녀〕 писку́н의 녀자.

писофа́н, -а 〔녀〕 (광물)단백석(蛋白石).

писсуа́р, -а 〔남〕 ①(가축들의) 오줌통 ②공동 변소.

пистоле́т, -а 〔남〕 ①권총, 피스톨; автомати́ческий п. 자동 권총; оборо́тный п. 련발 권총 ②(속어)싸움군, 망나니.

пистоле́тный, -ая, -ое 권총의, 피스톨의; п. вы́стрел 권총 사격.

писто́ль[1], -я 〔남〕 (력사어) (포르투갈, 서반아의)고대 금화(金貨).

писто́ль[2], -я 〔남〕 (폐어) 권총, 피스톨.

писто́н, -а 〔남〕 ①뇌관(雷管), 피스톤 ②(음악) 관악기의 판(瓣) ③(공학)피스톤.

писто́нный, -ая, -ое (공학) 뇌관의, 피스톤의.

пису́лька, -и 〔녀〕 (회화, 롱담, 친밀) 쪽지 편지, 척독(尺牘).

писцикульту́ра, -ы 〔녀〕 양어법(養魚法).

писци́на, -ы 〔녀〕 양어지(養魚池), 양어장.

писцо́вый, -ая, -ое (력사어) 서사의, 서기의 ◇ писцо́вые кни́ги (고

대 로씨야의) 부동산 대장, 재산 대장.

писчебума́жный, -ая, -ое ①문방구의; писчебума́жные принадле́жности 문방구; п. магази́н 문방구점.

пи́счий, -ая, -ое 쓰는, 필기용의; п. материа́л 필기 도구; пи́счая бума́га 필기 용지.

письмена́, -мён, -мена́м 〔단 없음〕(서적)(주로 고대의)문'자; егі́петские п. 애급 문'자; п.в ви́де рису́нков 상형 문'자.

пи́сьменно 〔부〕 써서, 서면으로; изложи́ть своё мне́ние п. 서면으로 자기의 의견을 서술하다.

пи́сьменность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①문헌, 문학; древнеру́сская п. 고대 로씨야 문헌 ②(폐어)학문, 문명; процвета́ние пи́сьменности 학문의 륭성 ③글'자, 문'자; иерогли-фи́ческая п. 상형 문'자.

пи́сьменный, -ая, -ое 쓰는, 쓰기 위한, 필기용의; пи́сьменные рабо́ты 서면 작업; п. экза́мен 필답 시험; п. язы́к 서사어, 문어; п. стол 책상; п. прибо́р 필기 도구; п. стиль 문체; пи́сьменное сообще́ние 서면 련락(통지); п. догово́р 서면 계약(조약).

письмецо́, -а́ 〔복 없음〕〔중〕 (회화) письмо́의 축소.

письми́шко, -а 〔중〕 (회화, 비칭) 편지.

письмо́, -а́; 복수 пи́сьма, пи́сем, пи́сьмам 〔중〕 ①편지, 서신, 서한; получи́ть п. 편지를 받다; отпра́вить п. 편지를 부치다 (보내다); заказно́е п. 등기 편지; откры́тое п. 엽서; п. Ле́нина 레닌의 서한 ②(력사어)공식 문건, 증서; заёмное п.채용 증서; креди́тное п. 크레지트 증권, 신용 증권 ③〔복 없음〕 쓰기, 서법, 필체, 필적; чёткое п. 명료한 필적; учи́ться письму́ 쓰기(서법)를 배우다 ④〔복 없음〕문'자, 기호; ара́бское п. 아랍 문'자; исто́рия письма́ 문'자의 력사; эволю́ция письма́ 문'자의 진화; отноше́ние письма́ к языку́ 언어와 문'자와의 관계.

письмо́вник, -а 〔남〕 (력사어) 모범 서한집, 편지틀, 편지 척독, 서한집.

письмоводи́тель, -я 〔남〕(폐어) 서기.

письмоно́сец, -сца 〔남〕 우편 통신원.

пита́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(서적) ①양육, 보육 ②영양, 식사; трёхра́зовое п.일일 삼식; уси́ленное п. 영양분이 많은 식사; проду́кты пита́ния 식료품; иску́сственное п. 인공 영양 공급; диети́ческое п. 의료 식료; недоста́точное п. 영양 부족 ③급양, 공급; обще́ственное п. 사회 급양; п. электроэне́ргии 전력 공급.

пита́тель, -я 〔남〕 (공학) 급수기, 급유기.

пита́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕 (서적)영양 가치, 영양소; п. молока́ 우유의 영양 가치.

пита́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(서적) 영양이 있는, 영양 가치가 있는; пита́тельные вещества́ 영양물; пита́тельная пи́ща 영양 있는 음식; п. стол 영양가 있는 료리 (음식) ②공급의, 급양의; п. клапа́н 공급선; п. пункт 공급 지점, 공급소; пита́тельная тру́бка 공급관, 급수관; п. насо́с 급수.

пита́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; напита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный 〔완〕 ((①)(서적) ①кого-что 먹이다, 기르다, 양육하다, 보육하다; п. ребёнка 어린애를 기르다; п. больно́го 환자를 먹여 주다 ②что 가져다 주다, 공급하다, 보급(補給) 하다; п. ре́ки водо́й 강으로 물을 끌어 대다; п. котлы́ водо́й 가마에 물을 붓다; п. го́род электроэне́ргией 도시에 전력을 공급하다③(전의) (서적)что

느끼다,(감정을)품다; п. наде́жду 희망을 품다; п. не́нависть 증오감을 품다; п. любо́вь 사랑을 느끼다; п. отвраще́ние 얄미운 생각이 들다.

пита́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 ①кем-чем 먹다, 상식으로 하다, 먹고 살다; хорошо́ п. 잘 먹다; п. фру́ктами 과실을 먹다; п. ри́сом 쌀을 먹고 살다; ко́шка пита́ется мя́сом, а коро́ва—траво́й 고양이는 고기를 먹고 살고 소는 풀을 먹고 산다 ②чем 살아 가다, 생계를 유지하다; п. подённой рабо́той 품팔이로 살아 가다③(생리)чем 흡수하다, 섭취하다; челове́ческий органи́зм пита́ется кислоро́дом 인간 유기체는 산소를 흡수한다 ④(전의) чем 리용하다, 받다; колхо́з пита́ется электроэне́ргией 꼴호즈는 전력을 공급 받는다(리용한다) ◇ п. наде́ждами 희망을 가지다.

пите́йный, -ая, -ое (폐어) 술을 파는; п. дом 술'집.

питека́нтроп, -а 〔남〕 (고생물) 류인원(類人猿), 피테칸트로프스.

пито́мец, -мца 〔남〕 (서적) 피양육자, 양자, 제자; п. университе́та 종합대학 졸업생; пито́мцы побе́д (전의) 승리한 군인들.

пито́мица, -ы 〔녀〕 (서적) 피양육자, 양딸, 제자 (녀자).

пито́мник, -а 〔남〕 ① 양묘장(養苗場), 양식장(養殖場); п. фрукто́вых дере́вьев 과수 양묘장; соба́чий п. 양견장(養犬場) ② (전의) (서적) 양성소, 강습소.

пито́н, -а, 〔남〕 (동물) 금사(錦蛇) (열대 지방산(産)의 독 없는 구렁이), (희랍 신화에서 아뽈로가 죽인) 괴사(怪蛇).

питу́х, -а́ 〔남〕 (속어, 친밀) 주정'군, 술'군, 대주가.

пить, пью, пьёшь; пил, -ла́, -ло; пей; пи́тый (пит, -а́) 〔불완〕; вы́пить; -пью, -пьешь; -итый 〔완〕 ①что 마시다; п. чай 차를 마시다; п. ко́фе 커피를 마시다; п.хо́чется 마시고 싶다 ② 술을 마시다, 축배를 들다; он си́льно пьёт 그는 술을 많이 마신다; п. за здоро́вье друзе́й 벗들의 건강을 위하여 축배를 들다 ◇как пить дать (회화) 틀림 없이, 꼭; п. до дна́—не вида́ть добра́ (속담) 자발로 켜는 술에 좋은 일이 없다; п. на ты 친근한 사이로 된다는 약속으로 잔을 들다.

питьё, -я́; 복수 생-те́й 〔중〕 ①〔복 없음〕마시는 것 ②음료, 주류(酒類); го́дный для питья́ 마실 수 있는; вку́сное п. 맛있는 음료; сла́дкое п. 단 음료.

питьево́й, -а́я, -о́е 마실 수 있는, 음료의; питьева́я вода́ 음료수; питьевы́е фонта́нчики 음료용 샘물.

пифагоре́ец, -ре́йца 〔남〕 (력사어, 철학) 피타고라스의 제자• 계승자, 피타고라스 학설의 지지자.

пифагоре́йский, -ая, -ое (력사어, 철학) 피타고라스의, 피타고라스 학설의.

пифагореи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (력사어) 피타고라스의 학설, 피타고라스 철학.

пи́фия, -и 〔녀〕 (력사어) ①(고대 희랍의 고도(古都) 델피에 있는 아뽈로 신전의) 무녀, 점쟁이 ② (전의) 애매한 추리를 하는 사람.

пиха́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(회화) 확 밀치는 것, 막 밀어 넣는 것.

пиха́ть, -а́ю, -а́ешь; -ханный (-хан, -а) 〔불완〕; пихну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 кого-что (회화) ①확 밀치다; п.кого-н. локтя́ми 팔꿈치로 확 밀치다 ②막 밀어 넣다, 꾸겨 넣다; п. ве́щи в чемода́н 트렁크에 물건을 막 꾸겨 넣다.

пиха́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 (회화) ①떠밀다, 확 밀치다; не пиха́йся 떠밀지 말라 ②서로 밀다, 서로 밀치며; ма́льчики пиха́ются 애들이 서로 밀어댄다.

пихну́ть 〔일회〕→пиха́ть.

пи́хта, -ы 〔녀〕 (식물) 분비나무.

пихто́вник, -а 〔남〕 분비나무 숲.

пи́хтовый, -ая, -ое 분비나무의, 분비나무가 우거진; п. лес 분비나무 숲.

пицника́то ①〔부〕(음악) 손'가락으로 타는 ②〔명사로〕 пиццика́то 〔불변〕〔중〕 지탄곡(指彈曲).

пи́чкать, -аю, -аешь; -канный 〔불완〕; напи́чкать, -аю, -аешь; -канный 〔완〕 кого-что чем (회화) ①억지로 먹이다, 무리하게 먹이다; п. больно́го лека́рством 환자에게 약을 억지로 먹이다 ②(전의) 과도히 주입하다; п. де́тские го́ловы нену́жными зна́ниями 아동들의 두뇌에 불필요한 지식을 너무 주입하다.

пичу́га, -и 〔녀〕=пичу́жка.

пичу́жка, -и 〔녀〕 (회화, 애칭) 작은 새.

пиччика́то (음악) ①〔부〕손끝으로 뜯으면서 ②〔중〕 〔불변〕 피치카토.

пишу́, пи́шешь...→писа́ть.

пи́шущий, -ая, -ее ①писа́ть의 능동 현재 ②〔형〕글쓰는, 필기용의; пи́шущая маши́на 타이프라이터; п. прибо́р 필기 도구 ◇ пи́шущая бра́тия (친밀) 작가들, 문학가들; пи́шущий э́той строки́ (서적) 저서의 집필자(필자 자신이 쓰는 말).

пи́ща, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①음식, 식료품, 식량, 식물, 영양소, 식사; здоро́вая п. 건강에 좋은 음식; горя́чая п. 더운 음식; вку́сная п. 맛있는 음식; лёгкая п. 간편한 음식 ②(전의)(폐어, 현재에는 롱담) 일행이, 글자; в э́той кни́ге ма́ло пи́щи для ума́ 이 책에는 지식 향상에 필요한 것이 적다 ◇ дава́ть пи́щу чему-кому (서적) 조장시키다, 촉진시키다; на пи́ще свято́го Анто́ния 굶어서, 기아 선상에서.

пища́лка, -и 〔녀〕 (회화, 방언)(빽빽 소리를 내는) 피리.

пища́ль, -и 〔녀〕 ① (폐어) (작은) 피리 ②(력사어) (로씨야에서 옛날에 쓰던)대포, 그 후에는 긴 화승총.

пища́ть, -щу́, -щи́шь 〔불완〕; пи́скнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 빽 소리를 내다; ребёнок пищи́т 어린애가 빽빽 소리를 지른다 ②(회화) 빽빽거리며 이야기하다 ③(전의) (속어) 애원하다.

пищеваре́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (생리, 의학) 소화; расстро́йство пищеваре́ния 또는 плохо́е п. 소화 불량.

пищевари́тельный, -ая, -ое (해부, 생리, 의학) 소화(消化)의, 소화하는; п. проце́сс 소화 과정; п. аппара́т 소화 기관; пищевари́тельное сре́дство 소화제.

пищеви́к, -а́ 〔남〕 식료품 공업 일'군; рабо́чие-пищевики́ 식료품 공업 로동자들; сою́з пищевико́в 식료품 공업 일'군 동맹.

пищевкусово́й, -а́я, -о́е 식료품의, 식료품 생산의; пищевкусова́я промы́шленность 식료품 공업.

пищево́д, -а 〔남〕 (해부) 식도(食道).

пищево́дный, -ая, -ое (해부) 식도(食道)의.

пищево́й, -а́я, -о́е ①음식의, 식료; п. проду́кт 식료품 ②식료품의; пищева́я промы́шленность 식료품 공업.

пи́щик, -а 〔남〕 ①(새를 유혹하는) 피리 ②(공학, 물리)봉명기(蜂鳴器), 봉명 신호 장치(蜂鳴信號裝置).

пиэли́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 신우염(腎盂炎).

пиэми́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 농혈증(膿血症).

пиэте́т, -а 〔남〕 =пиете́т.

пия́вка, -и; 복수 대-вок 또는(의학) -вки〔녀〕 ①거머리; лови́ть пия́вок 거머리를 잡다; ста́вить пия́вки 거머리를 붙여 피를 빨게 하다 ②(전의) (회화)흡혈귀, 기생충, 착취자.

пия́вочный, -ая, -ое ①거머리의 ②(전의)흡혈귀의.

плав, -а 〔복 없음〕 〔남〕 수영, 항행(航行); на плаву́ 항행 중에 있는; кора́бль на плаву́ 항행 중에 있는 배.

пла́вание, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 미역, 수영; бассе́йн для пла́вания 수영장, 풀 ②항해(航海), 항행(航行); да́льнее п. 원거리 항해; кабота́жное п. 근해(近海) 항행; кругосве́тное п. 세계 일주 항해; отправля́ться в п. 출항하다.

пла́вательный, -ая, -ое 헤엄치는, 항해(航海)의, 항행(航行)의; пла́вательная перепо́нка у птиц 새들의 복(蹼); п. пузы́рь 부레(鰾).

пла́вать, -аю, -аешь〔불완〕 ①(각이한 시각, 방향에서 반복하여) 헤엄치다, 수영하다, 뜨다, 떠 다니다; п. в ре́чке 강에서 헤엄치다; ры́ба пла́вает 물'고기가 헤엄치다; де́рево пла́вает 나무가 떠 간다 ②(전의) (회화, 롱담, 야유)피는때 대답하다, 추측하여 말하다, 리치에 맞지 않게 대답하다; п. на экза́мене 시험에서(알지 못하고)되는 대로 대답하다 ◇ п. в крови́(서적, 수사체) 피투성이 되여 누워 있다(사상자가); ме́лко пла́вать (회화, 불찬) 시시한 사람, 대담치 못하고 접많은 사람.

пла́вень, -вня 〔남〕 ① (화학)용제 ②〔단 없음〕 (갈'대, 관목등이 무성한) 낮은 강'기슭.

плави́к, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 (광물) 형석(螢石).

плавико́вый, -ая, -ое (광물) 형석의 ◇п. шпат (광물)형석(螢石); плавико́вая кислота́ (화학)불화 수소산(弗化水素酸).

плави́льный, -ая, -ое (공학) 용해의, 용해용의; п. заво́д 용해 공장; плави́льная печь 용해로; п. цех 용해 제호.

плави́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 (공학) 용광장(熔鑛場).

плави́льщик, -а 〔남〕 (공학) 용광공(熔鑛工), 용해공.

пла́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔불완〕; распла́вить, -влю, -вишь 〔완〕 что ①녹이다, 용해하다; п. мета́лл 금속을 용해하다 ②(방언) 물에 띄워 보내다; п. лес 나무를 띄워 내려 보내다◇ребёнок пла́вит 어린애가 설사한다.

пла́виться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕; распла́виться, -влюсь, -вишься ① (공학)녹다, 용해되다.

пла́вка, -и 〔녀〕 (공학) ①용해; п. мета́ллов 금속의 용해 ②용해물, 용해량; получена пе́рвая п. 첫 용해물이 나왔다.

пла́вки, -вок 〔단 없음〕 (체육) 수영 팬쯔.

пла́вкий, -ая, -ое; -вок, -вка 용해되는, 용해할 수 있는; п. мета́лл 가용성 금속.

пла́вкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 가용성; п. мета́лла 금속의 가용성.

плавле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(공학) 용융(溶融); то́чка плавле́ния 용융점.

пла́вленый, -ая, -ое; п. сыр 열한 치즈의 일종; п. мед (고무 생산에 사용되는) 분말 백악(~粉末白堊).

пла́вневый, -ая, -ое사주(砂洲)의.

пла́вни, -ей 〔단 없음〕 사주(砂洲).

плавни́к, -а́ 〔남〕 (동물) 지느러미; спинно́й п. 등'지느러미; хвосто-во́й п. 꼬리 지느러미.

плавнико́вый, -ая, -ое (동물) 지느러미의.

пла́вно 〔부〕 ①류창하게, 경쾌히, 조화되게.

пла́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 류창(流暢), 경쾌(輕快), 조화(調和); п. ре́чи 연설의 류창성.

пла́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①류창한, 경쾌한, 조화가 있는; пла́вная похо́дка 경쾌한 걸음 걸이; пла́вная речь 류창한 연설 ②(언어) 류음(流音)의; пла́вные согла́сные 또는 пла́вные зву́ки 류음 《р》와 《л》을 말함).

плаву́н, -а́ 〔남〕 (지리) 침전층, 염토층.

плавуне́ц, -нца́ [남] (동물) 딱정이.
пла́вщик, -а [남] ①(공학) 용해공 ②(방언) 떼'목 일'군.
плагиа́т, -а [남] 표절(剽竊); соверша́ть п. 표절하다.
плагиа́тор, -а [남] 표절자, 표절하는 사람.
плагиа́торский, -ая, -ое (법학) 표절(剽竊)하는, 표절자의.
плагиа́торство, -а [복 없음] [중] 표절 행위.
плагии́ровать, -рую, -руешь [불완]; сплагии́ровать, -рую, -руешь [완] что 또는 [보어 없이] 표절(剽竊)하다; п. чужу́ю иде́ю 다른 사람의 사상을 표절하다.
пла́зма, -ы [복 없음] [녀] ①(생물) 원형질(原形質), 장액(漿液) ②(광물) 농록옥수(濃綠玉髓) ③(의학) 혈장(血漿).
плазмати́ческий, -ая, -ое (의학, 생물) 혈장(血漿)의, 원형질(原形質)의; плазмати́ческая клётка 원형질 세포.
плазмо́дий, -я [남] (생물) 원형체(原形体).
пла́кальщик, -а [남] (폐어) ①(고대 사회에서 장의식 때)고용되여 곡을 하는 사람 ②(회화, 불찬) 자기의 비운을 한탄하는 사람.
пла́кальщица, -ы [녀] (폐어) 고대 사회에서 장의식 때) 고용되여 곡을 하는 녀자 ②자기의 비운을 한탄하는 녀자.
плака́т, -а [남] ①플랑카드, 포스터 ②(력사어) (짜리 로씨야에서) 세금을 납부하는 계급의 대표인 농민• 소시민의 려권.
плакати́ст, -а [남] 플랑카드 제작자, 포스터 화가.
плака́тный, -ая, -ое 플랑카드의, 포스터의; плака́тная мастерска́я 플랑카드 제작소; п. рису́нок 포스터 ◇п. па́спорт (짜리 로씨야에서) 세금을 납부하는 계급의 대표인 농민•소시민의 려권.

пла́кать, пла́чу, пла́чешь; плачь [불완] ①울다, 눈물을 흘리다; п. навзры́д 대성 통곡하다; п. от ра́дости 기쁨에 넘쳐 눈물을 흘리다 ②(전의) о ком-чём 애석해 하다, 한탄하다; п. о потёрянной мо́лодости 지나간 청춘 시절을 한탄하다; п. об уме́ршем 고인을 애석해 하다 ③(전의) (회화, 방언) (물'방울이 덮여서)흐려지다; о́кна пла́чут 비'방울이 덮여서 창문이 흐려진다◇ пла́кали де́нежки чьи (회화, 친밀) 날아나고 만 돈이다 (잘못 지출해서 없어진 돈, 빚을 주어 찾지 못하게 된 돈을 말함).
пла́каться, пла́чусь, пла́чешься [불완]; попла́каться, -пла́чусь, -пла́чешься [완] ①(회화) кому-чему на кого-что 또는 [보어 없이] 불평하다, 애석해 하다, 한탄하다; п. на свою́ судьбу́ 자기의 운명을 한탄하다 ②[무인칭] кому 울먹거리다, 눈물이 날 듯 싶다.
плакирова́льня, -и; 복수 생 -лен [녀] (공학)도금 공장(鍍金工場), 도금소.
плакирова́ние, -я [복 없음] [중] (공학) 도금(鍍金).
плакирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный [완, 불완] что (공학) ①도금(鍍金)하다, 도은(鍍銀)하다 ②잔디를 심다.
плакиро́вка, -и [복 없음] [녀] (공학) 도금(鍍金), 도은(鍍銀); п. ме́дной посу́ды 놋그릇의 도금.
плакиро́вочный, -ая, -ое (공학) 도금하는, 도금의; плакиро́вочная мастерска́я 도금 공장.
пла́кса, -ы [남, 녀] (회화, 불찬) 울래미, 울기쟁이.
плакси́вость, -и [복 없음] [녀] плакси́вый의 명사.
плакси́вый, -ая, -ое; -си́в, -а (회화, 불찬) ①자주 우는, 잘 우는; п. ребёнок 자주 우는 어린애 ②(전의) 구슬픈, 쓸쓸한; п. го́лос 구슬픈 목소리; плакси́вая эле́гия 쓸쓸

한 애가(哀歌).
плаку́н-трава́, -ы́ [녀] (식물) 부처꽃.
плаку́чий, -ая, -ее; -ку́ч, -а (방언)눈물이 글썽글썽한; плаку́чие глаза́ 눈물이 글썽글썽한 눈 ◇плаку́чая и́ва (식물) 수양버들.
пламегаси́тель, -я [남] 소화기(消火器), 소방기.
пламене́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] (높은 문체) ①휘황히 번쩍이다•타오르다, 눈부시게 번쩍이다•타오르다; зака́т пламене́ет 석양이 눈부시게 탄다 ②(전의) чем (높은 문체) 정열에 불타다, (감정이) 복받쳐 오르다; п. любо́вью 애정에 불타다.
пламени́стый, -ая, -ое; -и́ст, -а, 휘황하게, 눈부시게 불타 오르는.
пла́менно [부] 열렬히, 격렬히; спо́рить п. 열렬히 론쟁하다.
пла́менность, -и [복 없음] [녀] (서적) 격렬한 것, 열렬한 것, 치렬한 것; п. ре́чи 연설의 격조.
пла́менный, -ая, -ое (서적) ①훨훨 타 오르는, 눈부시게 번쩍이는; п. зака́т 눈부시게 타 오르는 석양 ②(전의) (높은 문체) 불타는, 정열적인, 열렬한, 격렬한; п. приве́т 열렬한 인사; пла́менная не́нависть 불타는 증오심; п. взгляд 정렬적인 시선 ◇пла́менная печь 반사로.
пла́мень, 생, 여 -мени, 조 -менем, (о) -мени [복 없음] [남] (시어, 폐어) 불꽃, 불'길 (=пла́мя).
пламеобра́зный, -ая, -ое (서적) 불'길• 불꽃 같은.
пла́мя, 생, 여, -мени, 조 -менем, о -мени; 복수 (폐어) -мена́, -мён, -мена́м [중] ①불'길, 불꽃, 화염; вспы́хнуть пла́менем 불'길이 활활 타 오르다; излуче́ние пла́мени 화염 방사; п. стра́сти 정열의 불꽃 ②(전의) (시어, 폐어) 정열; любо́вное п. 사랑의 정열; п. любви́ 사랑의 정열.
план, -а [남] ①설계도, 평면도, 도안; п. зда́ния 건물 설계도; п. го́рода 도시 평면도 ②계획, 방안, 요강; пятиле́тний п. 5개년 계획; произво́дственный п. 생산 계획; стратеги́ческий п. 전략 계획; перспекти́вный п. 전망 계획; уче́бный п. 교수안; п. заня́тий 학습 계획; п. жилстро́йтельства 주택 건설 계획; п. боя́ 전투 계획; обду́манный п. нау́чного сочине́ния 심사 숙고하여 작성된 과학 저서 계획; п. докла́да 보고 요강; соста́вить п. 계획을 작성하다, 방안을 세우다, 요강을 만들다; п. статьи́ 론문 요강 ③대상이 놓인 위치를 표시함; пере́дний п. 전경(前景); да́льний 또는 за́дний п. 배경, 후경(後景); о́бщий п. 전경(全景) ④관점, 견지; в теорети́ческом пла́не 리론적 견지에서; обсуди́ть что-н. в како́м-то пла́не ...을 ...한 관점에서 판단하다 ◇вы́двинуть что-н. на пе́рвый п. ...에 제 일차적 의의 (중요한 의의)를 부여하다; быть на пе́рвом пла́не 첫 자리를 차지하다; отступа́ть на за́дний п. 중요성을 상실하다.
планедро́м, -а [남] 그라이더 활주장.
планёр, -а [남] (항공) 그라이더, 활공기(滑空機).
планери́зм, -а [복 없음] [남](항공) 그라이더 조종술, 활공술(滑空術).
планери́ст, -а [남] (항공) 그라이더 비행사, 활공기 조종사.
планери́стка, -и [녀] (항공) 그라이더 비행사, 활공기 조종사(녀자).
планёрный, -ая, -ое (항공) 그라이더의, 활공기의; п. спорт 그라이더 스포츠.
планеродро́м, -а [남] (항공) 그라이더 활주장, 그라이더 련습장.
плане́т, -а [남] 제초기(除草機).
плане́та, -ы [녀] ①(천문) 유성(遊星), 혹성(惑星); больши́е (ма́лые) плане́ты 대 (소)혹성 ②(전

의) (회화, 폐어) 운명 ◇п.-спу́тник 위성(衞星).

планета́рий, -я 〔남〕 (천문) 천상의(天象儀), 천상의를 장치한 건물.

планета́рный, -ая, -ое (천문) 유성의, 유성과 같은; планета́рные тума́нности (천문) 성운(星雲).

плане́тный, -ая, -ое (천문) 유성의; плане́тная систе́ма 태양계 (太陽系); плане́тное кругообраще́ние 유성의 운행(運行).

плането́ид, -а 〔남〕 (천문) 소유성(小遊星).

планиме́тр, -а 〔남〕 (측지) 쁠라니메터, 평면 측량기(平面測量器).

планиметри́ческий, -ая, -ое ①(측지) 쁠라니메터의, 평면 측량의 ②(수학) 평면 기하학의.

планиме́трия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (수학) 평면 기하학.

плани́рование[1], -я 〔복 없음〕〔중〕 (항공) (공중) 활주(滑走); п. самолёта 비행기의 공중 활주; спира́льное п. 라선형 활주.

плани́рование[2], -я 〔복 없음〕〔중〕 계획화, 계획 수립, (건설)계획, 설계; п. наро́дного хозя́йства 인민경제의 계획화; п. произво́дства 생산 계획; п. промы́шленности 공업의 계획화; п. го́рода 도시 건설 계획, 도시 설계.

плани́ровать[1], -рую, -руешь 〔불완〕; сплани́ровать, -рую, -руешь 〔완〕(항공) 공중 활주하다; самолёт плани́рует 비행기가 공중을 활주하고 있다.

плани́ровать[2], -рую, -руешь 또는 -ру́ю, -ру́ешь; -ни́рованный 또는 -ро́ванный 〔불완〕; заплани́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 (③); распланировать, -рую, -руешь; -ованный〔완〕(②) ①계획을 작성하다, 계획화하다; п. промы́шленность 공업을 계획화하다 ②계획하다, 설계하다, 고안하다; п. зда́ние 건물을 설계하다 ③계획에 포함시키다.

планиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 계획화, 계획, 설계; п. рабо́т 작업의 계획화.

планиро́вочный, -ая, -ое 계획화의, 계획적인 планиро́вочные рабо́ты 계획적인 작업.

планиро́вщик, -а 〔남〕 계획 일'군, 설계 일'군.

плани́рующий, -ая, -ее(항공) 공중 활주하는; п. полёт 활주 비행.

планисфе́ра, -ы 〔녀〕 (천문) 평면 구형도(平面球形圖), 성좌 일람도(星座一覽圖), 천상도(天象圖).

планисфе́рный, -ая, -ое (천문) 평면 구형도(平面球形圖)의.

пла́нка, -и 〔녀〕 널판, 평판(平板), 금속판.

планкто́н, -а 〔남〕 (생물) 부유 생물(浮遊生物).

планкто́нный, -ая, -ое (생물) 부유 생물(浮遊生物)의.

планови́к, -а 〔남〕 생산 계획 작성자, 생산 계획 수립 전문가; о́пытный п. 유능한 생산 계획 작성자.

пла́ново-операти́вный, -ая, -ое ①계획적으로 작용하는, 계획적으로 행동하는, 계획성과 기동성이 있는 ②(군사)작전 계획의.

пла́ново-организо́ванный, -ая, -ое 계획-조직적인, 계획적이며 조직적인.

пла́ново-предупреди́тельный, -ая, -ое: пла́ново-предупреди́тельный ремо́нт (공학) 계획적 예비 보수.

пла́новость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 계획성; п. социалисти́ческого хозя́йства 사회주의 경제의 계획성.

пла́новый, -ая, -ое 계획의, 계획적인, 계획성 있는, 예견된; пла́новая рабо́та 계획적인 사업; пла́новое хозя́йство 계획적인 경제; пла́новая коми́ссия 계획 위원회; пла́новая поли́тика 계획화 정책; п. отде́л 계획부.

планоме́рно 〔부〕 계획적으로, 계획성 있게; рабо́тать п. 계획적으로 일하다; п. осуществля́ть что-н. 무엇을 계획적으로 실천하다.

планоме́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 계획성, 계획성 있는 것, 균형성; п. разви́тия социалисти́ческого хозя́йства 사회주의 경제 발전의 계획성.

планоме́рный, -ая, -ое, -рен, -рна (서적) 계획적인, 계획성 있는; планоме́рное социалисти́ческое строи́тельство 계획적인 사회주의 건설; планоме́рное передвиже́ние во́йск 군대의 계획적 이동; зако́н планоме́рного разви́тия наро́дного хозя́йства 인민 경제의 계획적 발전 법칙.

планотво́рчество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (야유) 억측 계획, 무근거한 계획 수립, 환상적인 계획 작성.

пла́ночный, -ая, -ое 널빤지의, 평판(平板)의, 금속판의.

планта́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 식수(植樹)하거나 이식(移植)하며 땅을 깊이 파는 것.

планта́жный, -ая, -ое 식수하거나 이식하기 위하여 땅을 깊이 파는; планта́жные рабо́ты 식수하거나 이식하기 위하여 땅을 깊이 파는 작업.

планта́тор, -а 〔남〕 ①(자본주의 국가의) 농장주 ②(전의) 가혹한 착취자, 노예 소유자.

планта́торский, -ая, -ое 농장주의, 착취자의.

плантацио́нный, -ая, -ое 농장의, 농장에서 생산되는; п. каучу́к 농장에서 재배되는 고무.

планта́ция, -и 〔녀〕 (경제) ①(자본주의 사회에서의) 대농장, 재배장, (미국에서 노예 로동을 사용하는)농장; ча́йная п. 차 재배장, 차농장; таба́чная п. 연초 재배장; са́харная п. 사탕 농장 ②(식민지 국가들에서) 농업 기업체.

планша́йба, -ы 〔녀〕 (공학) 평원판(平圓板), 평원면(平圓面).

планше́т, -а 〔남〕 ①야전(野戰) 가방 ② 지도 게시판 ③ 평면 측량기(平面測量器)의 평판(平板) ④ 코르세트를 채우는 쇠쪼각.

планше́тка, -и 〔녀〕 планше́т의 축소.

планши́р, -а 〔남〕 (해양) 선악재(船鍔材).

планши́рь, -я 〔남〕 (해양)=планши́р.

пласт, -а́ 〔남〕 층, 지층; п. сне́га 눈의 층; у́гольный п. 탄층; п. земли́ 지층 ◇лежа́ть пласто́м 또는 как п. 꼼짝 아니 하고 번듯이 누워 있다.

пласта́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①층으로 가르다, 쪼개다; п. капу́сту 배추를 쪼개다 ②내장을 뽑다, (배를) 따다; п. ры́бу 물'고기 배를 따다.

пластели́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 석고(石膏), 조각용 점토(粘土).

пластели́новый, -ая, -ое, пластели́н의.

пла́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(미술) 조형 미술; анти́чная п. 고대 (희랍, 로마의) 조형 미술 ③(몸을 경쾌히 하는) 운동, 리듬 운동, 율동 체조술.

пластили́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 석고(石膏), 조각용 점토(~粘土).

пластили́новый, -ая, -ое пластили́н의.

пласти́на, -ы 〔녀〕 판대기, 판(板), 평판(平板), 박판(薄板); желе́зная п. 철판; п. чугуна́ 선철판; ци́нковая п. 아연판.

пласти́нка, -и 〔녀〕 ①=пласти́на ②레코드판, 록음판; напе́ть пласти́нку 록음하다, 취입하다; патефо́нная п. 록음판, 레코드 ③(사진의) 종판(種板), 감광판(感光板); светочувстви́тельная п. 감광판 ④(식물) (나무 잎사귀의) 평면, 엽편(葉片); п. ли́ста 잎사귀의 평면 ⑤버섯갓 안쪽에 잡힌 주름.

пласти́ночный, -ая, -ое 평판의, 평판으로 된; п. фотоаппара́т 평면 사진기.

пласти́нчатый, -ая, -ое 버섯갓

안쪽에 주름이 잡혀 있는; п. гриб 갓 안쪽에 주름이 잡힌 버섯.

пластúческий, -ая, -ое ①조각의, 조형의; пластúческое искýсство 조형 예술 ② 률동 체조술의; пластúческие движéния 률동적인 동작 ③(의학) 정형(整形)의; пластúческая хирургúя 정형외'과(~外科); пластúческая операция 정형 수술(~手術) ④소성하는; пластúческая мáсса 소료, 소성 물질.

пластúчность, -и [복 없음] [녀] ①우아성(優雅性); п. движéний 동작의 우아성 ②말랑말랑하고 부드러운 것, 가소성(可塑性).

пластúчный, -ая, -ое; -чен, -чна ①우아한, 조화된, 경쾌한; п. тáнец 우아한 무용; п. бюст 외형이 우아한 반신상 ②말랑말랑하고 부드러운 가소성(可塑性); пластúчные телá 소성(塑性) 물질.

пластмáсса, -ы [녀] =пластúческая мáсса.

пластовáть, -тýю, -тýешь; -тóванный [불완] что ①층층이 쌓다• 포개다 ②엷게 썬다• 베다•잘라 내다.

пластовóй, -áя, -óе 층으로 된, 층을 형성한; п. ýголь 층으로 된 석탄; пластовóе железо 판철; п. лес 판재(板材); пластовáя гóрная порóда 광석층(鑛石層).

пластýн, -á [남] ①(력사어) (꾸반 지방의 옛날 까자크 보초병• 정찰병 ② 까자크 보병.

пластýнский, -ая, -ое 까자크 보병의; пластýнские батальóны 까자크 보병 대대; пóлзть по-пластýнски 가만이 포복 전진하다.

плáстырный, -ая, -ое (해부, 의학) 경고제(硬膏劑)의, 고약(膏藥)의.

плáстырь, -я [남] (해부, 의학) 경고제(硬固劑), 고약; положúть п. 경고제를 붙이다; заклéить плáстырем рáну 상처에 고약을 붙이다.

плáта, -ы [복 없음] [녀] ①지불 ②임금, 로임, 봉급, 세(稅), 보수, 료금; зáработная п. 임금; мéсячная п. 월급; подённая п. 일일당 임금, 일급; провóзная п. 운반비, 운임; квартúрная п. 집세, 주택 사용료; п. за вóду 수도세; вхóдная п. 입장료; п. за электрúчество 전기세, 전기 사용료 ③(서적, 야유) 보수, 보답, 감사.

платáн, -а [남] (식물) 플라타나스(나무).

платáновый, -ая, -ое (식물) 플라타나스의, 플라타나스 나무로 된; платáновая рóща 플라타나스 나무숲.

платáть, -áю, -áешь; плáтанный [불완]; заплатáть, -áю, -áешь; -áтанный [완] (속어) что 깁다, 고치다; п. рукавá 소매를 깁다.

платёж, -á [남] ①지불; день платежá 지불일; срок платежá 지불 기한 ②지불금, 변상금, 배상금, 지불액; крýпный п. 막대한 지불액; платежú по воéнным контрибýциям 전쟁 배상금; производúть платежú 변상금을 내다 ◇долг платежóм крáсен (속담) 인정도 품앗이.

платёжеспосóбность, -и [복 없음] [녀] (경제, 상업) 지불 능력; п. населéния 주민의 지불 능력.

платёжеспосóбный, -ая, -ое; -бен, -бна (경제, 상업); 지불 능력 있는, 구매력 있는; платёжеспосóбное предприятие 지불 능력 있는 기업소; платёжеспосóбные покупáтели 구매력 있는 수요자 ◇п. спрос (경제) 지불 능력 있는 수요.

платёжный, -ая, -ое (경제, 재정, 상업) 지불의, 변상의, 배상의; п. день 지불일; п. спúсок 지불표; п. баланс 지불 발란스 (지불 차인 잔액고); платёжная сúла дéнег 화폐의 지불력.

плательщик, -а [남] (공문) 지불인; п. налóгов 납세인.

плательщица, -ы [녀] (공문) 지불인, 변상인(녀자).

плáтина, -ы [복 없음] [녀] 백금(白金); гýбчатая п. 해면상 백금(海綿狀~); чúстая п. 순백금.

платинúрованный, -ая, -ое; -ван, -на, платинúровать의 피동 과거.

платинúровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (화학, 기술) 백금을 씌우다.

платинирóвка, -и [녀] (공학) 백금을 씌우는 것.

плáтинный, -ая, -ое=плáтиновый.

плáтиновый, -ая, -ое ①백금을 함유한, 백금의; плáтиновая рудá 백금 광석 ② 백금의, 백금제의; плáтиновые издéлия 백금 제품.

платинотúпия, -и [복 없음] [녀] (사진) 백금 사진판.

платинотúпный, -ая, -ое (사진) 백금 사진판의.

платúть, плачý, плáтишь; плáченный [불완]; заплатúть, -ачý, -áтишь; -áченный; уплатúть, -ачý, -áтишь; -áченный [완] (①) ①что 물다, 지불하다, (값을)치르다; п. за квартúру 집세를 물다; п. за труд 임금을 지불하다; п. вперёд 선불하다; п. долгú 빚을 물다; п. налúчными 현금으로 지불하다 ②(전의)(서적) чем за что 갚다, 갚음하다, 보답하다; п. услýгой за услýгу 덕에는 덕으로 보답하다; п. взаúмностью 보답하다, 호상 도와 주다; п. любóвью 애정으로 보답하다; п. той же монéтой (회화) 동일한 행동으로 갚다.

платúться, плачýсь, плáтишься [불완]; поплатúться, -ачýсь, -áтишься [완] чем за что 보답을 받다, 복수 당하다, 고통 받다; п. за стáрые грехú 옛날의 죄로 하여 복수 당하다; п. жúзнью за свою неосторóжность 자기의 부주의로 인하여 생명을 바치다.

платкóвый, -ая, -ое=платóчный.

плáтный, -ая, -ое ①돈을 무는, 돈을 내는, 유료(有料)의; п. билéт 유료권; п. вход 유료 입장; плáтное лечéние 유료 치료; п. ученúк 자비 학생 ② 료금• 임금을 받는, 유급의; п. рабóтник 유급 일'군; плáтная дóлжность 유급 직무.

платó [불변] [중] ① (지리) 고원(高原), 대지(台地) ②대(臺); п. под лáмпу 등잔대.

платóк, -ткá [남] 수건; шёлковый п. 명주 수건; головнóй п. 머리'수건; носовóй п. 손'수건; шéйный п. 목도리.

платонúзм, -а [복 없음] [남] (철학) (고대 희랍에서 있었던 관념론 철학) 플라톤주의, 플라톤 리론.

платóник, -а [남] (철학) 플라톤 학도, 플라톤주의자.

платонúческий, -ая, -ое (서적) ①플라톤주의의, 플라톤 학설의 ②순 정신적인; платонúческая любóвь 순 정신적 사랑 ③(전의) (풍자, 야유) 아주 추상적인, 공상적인, 환상적인; платонúческие мечты 환상; платонúческие пожелáния 공중 루각.

платóчек, -чка [남] (회화) платóк의 축소-애칭.

платóчный, -ая, -ое 손'수건의; п. материáл 손'수건'감.

платфóрма, -ы [남] ①단(壇), 역내의 플래트홈 ② (철도) 작은 역(驛) ③(철도)무개차(無蓋車) ④(해양)(선체 내부의) 부차적 갑판(~甲板) ⑤ 연단, 강단(講壇) ⑥ (전의) (서적) 정강, 강령; так называемая п. 83-х 소위 83인 정강 ◇ стоять на платфóрме чего 지지자로 되다, 옹호하다.

плáтье, -я; 복수 생 -ьев [중] ① [드물게 복수] [집합] 옷, 의복, 복장, 의상; вéрхнее п. 상의; воéнное п. 군복; готóвое п. 기성복; мужскóе п. 남자복; шкаф для плáтья 양복장 ②(녀자의) 원피스; лéтнее п. 여름 원피스; мóдное п. 류행식 원피스; шёлковое п. 명

주 원피스; вечéрнее п. 야회복.

плáтьице, -а [중] (회화) плáтье의 축소·애칭.

плáтьишко, -а; 복수 -шки, -шек, -шкам [중] (회화) плáтье의 축소·비칭; хýденькое п. 나쁜 의복.

платянóй, -áя, -óе ① 옷의, 옷을 넣어 두는; п. шкаф 옷장 ② 옷을 손질하는; платянáя щётка 양복솔, 옷솔.

плаýн, -á [남] ① (식물) 산석송(山石松) ② 아마(亚麻).

плафóн, -а [남] ① (건축, 폐어) 천장, 미술적으로 장식한 천장 ②천장에 매 다는 전등의 반구체(~半球体)갓.

плафóнный, -ая, -ое (건축) 천장의, 미술적으로 장식한 천장의; плафóнная жи́вопись 천장화.

плáха, -и [녀] (방언) 두 토막, 두 쪽으로 켠·짜갠 나무 ②(력사어)단두대.

плáхта, -ы [녀] (방직) ①모직 혹은 면직물로 줄 무늬나 우물정'자 무늬가 박힌 우크라이나산 수방직 직물 ②(방언) 이 천으로 만든 치마.

плац, -а, о плáце, на плацý [남] (군사, 력사어) 련병장 (練兵場); учéбный п. 련병장.

плацдáрм, -а [남] (군사) 전초 기지, 작전 기지, 병참 기지, 군사 기지.

плацéнта, -ы [녀] (해부) 태반(胎盤).

плацентáрный, -ая, -ое (해부, 의학) 태반(胎盤)의.

плацкáрта, -ы [녀] (철도) ① 좌석권(座席券) ② 침대권.

плацкáртный, -ая, -ое (철도) 좌석권의, 침대권의; п. вагóн 침대차; п. билéт 좌석권; плацкáртное мéсто 좌석권 석.

плач, -а [남] ① [복 없음] 울음, 울음 소리; п. детéй 어린애들의 울음 소리; грóмкий п. 큰 울음'소리 ②(민속) (장의식에서 부르는) 애가(哀歌), 애도가, 곡(哭), 곡가(哭歌); сéверно-рýсские плáчи 북방 로씨야의 곡가 ◇плáчем гóрю не помóжешь (속담) 울어서 고통은 없애지 못한다.

плачéвность, -и [복 없음] [녀] 서러움, 비탄, 비통.

плачéвный, -ая, -ое; -вен, -вна ①서러운, 서글픈; п. гóлос 서러운 목소리; п. вид 슬퍼하는 모습 ②(전의) 가련한, 비참한; п. результáт 비참한 결과.

плачевóй, -áя, -óе (민속) 곡(哭)의, 곡가(哭歌)의; плачевы́е пéсни 곡가.

плáчущий, -ая, -ее ①плáкать의 능동 현재 ②[형] 울음'소리의, 울먹울먹하는; п. гóлос 울음 섞인 목소리.

плашкóт, -а [남] =плашкóут.

плашкóтный, -ая, -ое = плашкóутвый.

плашкóут, -а [남] (해양) 너벅선, 종선, 평저선(平底船).

плашкóутный, -ая, -ое (해양) 평저선의; п. мост 평저선으로 놓은 교량, 선교(船橋).

плашмя́ [부] 넓적하게, 편편한 면으로; удáрить п. сáблей 칼 옆구리로 치다; упáсть п. 벌렁 나가 넘어지다, 엎어지다; класть кирпи́ч п. 벽돌을 눕혀 쌓다.

плащ, -á [남] 비옷, 우비, 방수(防水) 외투.

плащ-палáтка, -и [녀] (군사) 개인 천막; 우비겸용 방수포.

плебéй, -я [남] ① (력사어) (고대 로마 사회의) 평민 ②(폐어) (귀족·부르조아 사회에서) 천민, 상민(常民).

плебéйский, -ая, -ое (력사어) 평민의; 천민의, 평민적인.

плебéйство, -а [복 없음] [중] (폐어) (귀족·부르조아 사회에서)평민 신분, 평민 출신, 무식한 행동, 조야성.

плебисци́т, -а [남] (정치) ①(력사어) (고대 로마에서 평민들의 렵

법 회의에서 채택된) 평민법 ②일반 투표, 인민 투표, 국민 투표.

плебисцитáрный, -ая, -ое(정치) 인민 투표의, 국민 투표의; плебисцитáрная óбласть 국민 투표에 의하여 소속을 결정할 지역 (례: 자르 지방).

плебисци́тный, -ая, -ое =плебисцитáрный.

плебс, -а [복 없음] [남] ①(고대 로마의) 평민; ри́мский п. 로마 사회의 평민 ②(폐어) (부르조아들이 말하는) 천민, 상놈, 하층 계급.

плевá, -ы́ [녀] 막(膜), 얇은 막; дéвственная п. 처녀막(處女膜); лёгочная п. 폐막(肺膜).

плевáтельница, -ы [녀] 타구(唾具).

плевáть, плюю́, плюёшь; плюй, (폐어 плю́ю, плю́ешь) [불완]; наплевáть, -люю́, -люёшь [완]; плю́нуть, -ну, -нешь [일회] ① [보어 없이]침을 뱉다②(전의)(속어) на когó-что 무시하다; 홀시하다, 경시하다; он плюёт на всё 그는 무엇이든 꿈만하게 여긴다 ◇плевáть в потолóк (회화, 친밀) 아무것도 안 하다, 번둥번둥 놀고 있다; п. хотéл кто на когó-что (멸시)거들떠 보지도 않았다; ◇ раз плю́нуть комý (어떤 대상자가 약하여) 아무것도 아니다, 식은 죽 먹기다; не плюй в колóдец—пригоди́тся воды́ напи́ться (속담) 다시 긷지 않는다고 이 우물에 똥 눌가?

плевáться, плюю́сь, плюёшься [불완] (회화) ①(친밀) 자주 침을 뱉다 ②(속어) 침을 튀게 하다 ③(전의) (회화) 불만을 표시하다, 못마땅해 하다, 싫어하다.

плéвел, -а [남] (서적) ①(식물) 독 보리(毒麥) (학명 Lolium) ②(전의)[단 없음] 해독, 재화, 재난.

плевóк, -вкá [남] 침 ◇плевкá не стóит (회화, 친밀, 멸시) 참말 시시한 일이다, 전혀 신통한 것이 없다; получи́ть плевки́ 모욕을 받다, 모욕당하다.

плéвра, -ы [녀] (해부) 늑막(肋膜).

плеврáльный, -ая, -ое (해부) 늑막의.

плеври́т, -а [복 없음] [남] (의학) 늑막염(肋膜炎); сухóй п. 건성(乾性) 늑막염.

плеври́тный, -ая, -ое (의학) 늑막염(肋膜炎)의.

плевропневмони́я, -и [녀] (의학) 늑막 폐염(肋膜肺炎).

плёвый, -ая, -ое (속어, 친밀) ① 신통치 않은, 시시한, 보잘것없는; п. человéк 신통치 않은 사람 ②쉬운, 힘들지 않는; плёвое дéло 손쉬운 일.

плед, -а [남] 보료만큼 큰 술 달린 숄. (스코틀랜드 산악민들의 민족 의상을 써비히었음).

плезиозáвр, -а [남] (고생물) 사경룡(蛇頸龍).

плейстоцéн, -а [남] (지리) (제사기의) 초기 홍적기(洪積紀), 빙하기.

плейстоцéновый, -ая, -ое (지리) (제사기의) 초기 홍적기(洪積紀)의, 빙하기의.

племенни́к, -а [남] жеребéц-п. 종마(種馬).

племеннóй, -áя, -óе (서적) ① 종족(種族)의; п. быт 종족의 풍습; п. язы́к 종족어 ②(가축에 있어서) 순종의, 우량종의, 번식용의; п. бык 종우(種牛); п. скот 종축(種畜).

плéмя, 생, 여 -мени, 조 -менем; 전 -мени; 복수 -менá, -мён(폐어 -мя́н), -менáм[중] ①종족, 부족(部族), 인종; первобы́тные племенá 원시 종족; дрéвние славя́нские племенá 고대 슬라브 족; кочевы́е племенá 유목민(遊牧民), ②(폐어) (전의) 민족, 인민 ③(전의)(높은 문체)세대, 후예; молодóе п. 젊은 세대; нóвое п. 새로운 세대; он татáрского плéмени 그는 따따르의 후예이다.

◇на п. 번식용으로, 씨를 받으려고; оставить быка на племя 번식용으로 황소를 남겨 놓다.

племянник, -а [남] 조카; двоюродный п. 종질, 당질; родвой п. 친조카.

племянница, -ы [녀] 질녀, 조카딸; родная п. 질녀; двоюродвая п. 종질녀, 당질녀.

плен, -а [복 없음] [남] ①포로; взять в п. 포로하다; попасть в п. 포로로 되다; держать кого-н. в плену 포로로 붙들어 두다; убежать из плена 포로 생활에서 도주하다 ②(전의) 노예; быть в плену своих страстей 자기 정욕에 사로잡히다 ③예속, 종속, 예속 상태; освободиться от плена предрассудков 사로잡힌 선입감에서 벗어 나다.

пленарный, -ая, -ое (공문) 전원의; пленарное заседание 전원 회의(총회).

пленение, -я [복 없음] [중] (서적, 폐어) ①(군사) 포로하는 것, 포로되는 것 ②유혹, 매혹.

пленительность, -и [복 없음] [녀] (서적, 시어) 매력, 매혹(魅惑)적인 것, 매혹성.

пленительный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적, 시어) 매혹적인, 황홀한, 현혹적인; пленительная красота 매혹적인 미; п. голос 매혹적인 목소리.

пленить, -ню, -нишь; -вённый (-нён, -нена) [완]; пленять, -яю, -яешь [불완] кого-что ①(폐어) 포로하다, 정복하다 ②(전의) 마음을 끌다, 황홀케 하다; п. красноречием 웅변으로 매혹하다; п. кого-н. своей красотой 자기의 아름다움으로써 황홀케 하다.

плениться, -нюсь, -нишься [완]; пленяться, -яюсь, -яешься [불완] кем-чем 매혹되다, 황홀해지다; п. чьей-л. красотой...의 미에 매혹되다.

плёнка, -и [녀] ①외피(外皮) ②얇은 막(膜) ③(사진에서) 필림, (영화에서) 필림; заснять (записать) что -н. на плёнку (필림에) 촬영하다 ◇попасть в плёнку 곤경에 빠지다.

пленник, -а [남](서적, 폐어) ①포로 ②(전의)(시어) 노예; п. собственных страстей 자기 정욕의 노예.

пленница, -ы [녀] (서적, 폐어)①포로(녀자)②(전의)(시어)노예(녀자).

пленный, -ая, -ое ①잡힌, 포로된; п. воин 포로된 군인 ②[명사로] пленный, -ого [남] 포로; лагерь для пленных 포로 수용소; захватить много пленных 많은 포로를 잡다.

плёночный[шн], -ая, -ое (사진) 필림의.

пленум, -а [남] 전원 회의; п. Центрального Комитета ТПК 조선 로동당 중앙 위원회 전원 회의.

пленять [불완] → пленить.

пленяться [불완] →плениться.

плеоназм, -а [남] (문학) 중복어법(重複語法), 중복 어'구.

плеонастический, -ая, -ое (문학) 중복 어법의, 중복 어'구의; п. стиль 중복 문체.

плеохроизм, -а [남] (물리) 다색성(多色性).

плерезы[рэ], -з [단 없음] (폐어) ①상장(喪章) ②(부인 모자에 다는) 타조(駝鳥)의 깃.

плерома, -ы [녀] (식물) 원중심주(原中心柱).

плёс, -а [남] (방언 плёсо, -а 복수; плеса, плёс [중]) ①(방언)(강 또는 호수에서의)섬과 섬 사이의 구역 ②선박의 항행 조건 또는 류역의 특징이 류사한 강의 구역.

плёсенный, -ая, -ое 곰팡이의; п. запах 곰팡이의 냄새.

плёсень, -и [녀] ①곰팡이 ②[복수] 곰팡이 ◇покрыться плёсенью (수사체) 낡아 버리다, 곰팡이 쓸다.

плеск, -а [남] ①[복 없음] (물결 소리) 철썩철썩하는 소리; п. волн 파도의 철썩대는 소리; п. вёсел 노의 철썩하는 소리 ②[단 없음](폐어) 박수; плёски, клики его приветствуют 박수와 환호 소리로 그를 환영한다 ③(방언) 물'고기의 꼬리.

плескание, -я [복 없음] [중] плескать의 명사.

плескать, -ещу, -ещешь [또는 회화 -аю, -аешь] [불완]; плеснуть -ну, -нёшь [일회] ① (①, ②, ③) 철썩거리다; волны плещут 파도가 철썩거린다 ②на кого-что 물'방울을 끼얹다; п. друг на друга водой 서로 물을 끼얹다 ③что 붓다, 쏟다; п. воду на пол 마루에 물을 뿌리다 ④휘날리다, 펄럭거리다; флаги плещут 기'발이 펄럭거린다 ⑤(폐어) 박수하다, 손'벽 치다.

плескаться, -ещусь, -ещешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 철썩거리다; вода плещется о берег 물이 강변에 철썩철썩 부딪친다 ②제 몸에 서로 물을 끼얹다; дети плещутся 아이들이 서로 물을 끼얹고 있다.

плёсневеть [1, 2인칭 없음] *веет [불완]; заплёсневеть [1, 2인칭 없음] -еет [완] 곰팡이 나다, 곰팡이 쓸다; хлеб в сырости стал п. 습기가 차서 빵에 곰팡이가 쓸기 시작하였다.

плесневица, -ы [복 없음] [녀] (의학) 유열(乳熱).

плесневой, -ая, -ое 곰팡이의, 곰팡이를 나게 하는; п. грибок 곰팡이.

плеснуть [완] →плескать.

плести, плету, плетёшь; плёл, плела; плётший [불완]; сплести, сплету, сплетёшь; сплетённый (-ён, -ена) [완] (①, ②)что ①뜨다, 엮다, 땋다, 꼬다; п. корзину 광주리를 엮다; п. косу 머리를 땋다; п. венок 화환을 엮다 ②(전의 (불찬) 술책을 꾸미다; п. козни 음모를 꾸미다; п. интригу 간책을 꾸미다 ③ (전의) (회화, 불찬) 허튼 소리하다, 어리석은 소리하다; п. околёсицу 바보 같은 소리하다; п. чушь 어리석은 말을 하다.

плестись[1], плетусь, плетёшься; плёлся, плелась; плётшийся [불완] (회화) 겨우 걸어 가다, 천천히 걷다; он еле плёлся 그는 간신히 걸어 갔다 ◇ п. в хвосте 뒤'꼬리만 따라 다니다, 락후하다.

плестись[2] →плести ①의 피동.

плетейный, -ая, -ое 뜨는, 엮는, 뜨개질의; плетейная игла 뜨개 바늘.

плетельщик, -а [남] 엮는 사람, 뜨는 사람; п. корзин 광주리 엮는 사람(광주리 세공인).

плетение, -я [중] ①엮는 것, 뜨는 것, 섞는 것, 뜨개질 ②엮어• 며시• 섞어 만든 물품, 초물(草物).

плетёнка, -и [녀] (회화) 엮어서• 며시• 결어서 만든 물품, 초물(草物).

плетёный, -ая, -ое 뜬, 엮은, 땋은, 결은; плетёная корзина 바구니, 광주리; плетёная мебель 엮어• 섞어 만든 가구 용품 (등의자, 책장 등).

плетень, -тня [남] 울타리, 바자.

плетизмограф, -а [남] (의학)혈량기록기(血量記錄器).

плетизмография, -и [녀] (의학) 혈량 측정(血量測定).

плётка, -и [녀] 꼬아서 만든 채찍.

плетнёвый, -ая, -ое 울타리의.

плетора, -и [녀] (생리) 다혈질, 다혈증.

плеторический, -ая, -ое (생리) 다혈질의, 다혈증의.

плёточка, -и [녀] (회화) плётка의 축소-애칭.

плеть, -и; 복수 -и, -ей 조-тьми 또는 -тями [녀] ①꼬아 만든 채찍 ②(식물의) 넌출 ◇ плётью обуха не перешибёшь (속담) 닭알로 백운대 치기.

плечево́й, -а́я, -о́е (해부) 어깨의; плечева́я кость 견갑골(肩胛骨), 어깨 죽지뼈; п. суста́в 견갑관절(~關節).

плéчики 〔단 없음〕 -ов (회화) 옷걸이.

плéчико, -а; 복수 -и, -ов 〔중〕 ①плечо́의 축소·애칭 ②(옷의)어깨 ③〔단 없음〕 옷걸이.

плечи́стый, -ая, -ое; -и́ст, -а 어깨가 넓은, 어깨 힘이 센.

плечо́, -а́; 복수 плéчи, плеч, плеча́м 〔중〕 어깨; нести́ что-н. на плечé 무엇을 어깨에 메고 가다; пожáть плеча́ми 어깨를 으쓱하다; плечо́м к плечу́ идти́ 어깨를 나란이 하고 걷다; пра́вое п. вперёд! (군사)좌로 굽어갓 лéвое п. вперёд! 우로 굽어갓◇как гора́ с плеч свали́лась 한시름 놓았다, 큰 근심이 사라졌다; с плеч доло́й (회화)근심하지 말라, 이 이상 더 생각치 말라; не по плечу́ 힘에 겨웁다; вы́нести всё на свои́х плеча́х 혼자서 감당하다; имéть го́лову на плеча́х (회화) 분별할 줄 알다, 똑똑하다; на плеча́х проти́вника 패주하는 적을 추격하면서; на плеча́х голова́ люба́ (속담) 생명은 귀중하다.

плеши́веть, -ею, -еешь 〔불완〕; оплеши́веть, -ею, -еешь 〔완〕 대머리가 져 가다.

плеши́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 плеши́вый의 명사.

плеши́вый, -ая, -ое; -щи́в, -а, 대머리의, 머리가 벗어진.

плеши́на, -ы 〔녀〕 ①(방언)대머리 ②(삼림, 초원등에서 나무나 풀이 없는) 공지(空地).

плеши́нка, -и 〔녀〕 머리가 벗어진 곳; (삼림, 초원 등에서 나무나 풀이 나지 않은) 작은 공지.

плешь, -и 〔녀〕①머리가 벗어진 곳 ②(속어)(삼림, 초원 등에서 나무나 풀이 나지 않은) 공지.

плея́да, -ы 〔녀〕 (높은 문체)①(한 시대의) 거인·위인 그루빠, 거장군(巨匠群) ②칠성파(七星派) (16세기 불란서 시인 단체명) ③(화학) (주기률에 의하여 한개에 통합될 수 있는 가까운) 원소군.

плея́ды -я́д 〔단 없음〕 (천문) 칠요성(七曜星), 쁠레야데스 성단(星團).

пли! 〔감〕 (군사, 폐어) 쏘라!, 쏘앗!

плимутро́к, -трка́ 프리마쓰록 (아메리카산 다산계 닭의 일종).

плинтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -ту́й; -то́ванный 〔불완〕 что (농업) 편편하게 하다, 고르게 하다; п. зéмлю 땅을 고르게 하다.

плинто́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(농업) 편편하게 하는 것, 고르게 하는 것, 반반하게 하는 것.

пли́нтус, -а 〔남〕 (건축) ①마루와 벽이 맞붙는 곳의 틈사이를 덮는 좁은 널빤지나 금속판, 줄대 ②기둥이나 빼치까 밑의 돌출부.

плиоцéн, -а 〔남〕 (지리) 선신기(鮮新期)(제 3기 최신세).

плиоцéновый -ая, -ое (지리)선신기(鮮新期)의.

плис, -а 〔남〕 무명의 일종 (비로도 비슷하게 보풀보풀한 것임).

пли́совый, -ая, -ое, плис의.

плиссé〔сэ〕 〔불변〕 ①〔중〕 (전의)주름, 주름'산 ②〔형〕 주름잡은; ю́бка п. 주름잡은 치마.

плиссиро́ванный, -ая, -ое; -ван, -а, плиссирова́ть의 피동 과거, 주름잡은, 주름잡힌; плиссиро́ванная ю́бка 주름잡은 치마.

плиссирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный 〔불완〕 что 주름잡다.

плиссиро́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 주름잡기 ② (전의) 주름'산; мéлкие плиссиро́вки 잔 주름.

плита́, -ы́; 복수 пли́ты 〔녀〕 ①판석(板石), 금속판; мра́морная п. 대리석판; моги́льная п. 묘석(墓石); вы́стлать тротуа́р пли́тами 보도를 판석으로 포장하다 ②빼치까의 철판, 부뚜막의 철판; га́зовая п. 가스 곤로.

пли́тка, -и 〔녀〕 ①=плита́ ②(사각형의) 판대기; п. шокола́да 판대기 초콜레트; кра́ска в пли́тках 판대기 형의 화구 ③곤로; электри́ческая п. 전기 곤로.

плитня́к, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 (지질) 사암(砂岩), 판암(板岩).

плитняко́вый, -ая, -ое (지질) 사암(砂岩)의, 판암(板岩)의.

пли́точный〔шн〕, -ая, -ое (지질) ①판석(板石)의, 금속판의 ②납작한 모양으로 된; п. шокола́д 판대기 초콜레트.

пли́ца, -ы 〔녀〕 ①배에서 물을 퍼내는 기구, 파래박 ②기선의 외륜(外輪)의 날.

плов, -а 〔남〕 =пила́в.

пловéц, -вца́ 〔남〕 ①헤염치는 사람, 수영가; о́пытный п. 노련한 수영가 ②(폐어) 항행자.

плову́честь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부류성(浮流性), 부양력(浮揚力), 부동성(浮動性).

плову́чий, -ая, -ее①부동(浮動)하는, 부류하는; плову́чие льди́ны 떠도는 얼음'장; п. ка́мень 부석(浮石); плову́чая ми́на 부류 수뢰.

плод, -а́; 복수 -ы́〔남〕①열매, 과실; съедо́бные плоды́ 먹을 수 있는 열매; приноси́ть плоды́ 열매를 맺다, 성과를 거두다 ②태아(胎兒); разви́тие плода́ 태아의 발육 ③(전의) 성과, 결과; п. многолéтнего труда́ 다년간에 걸친 노력의 성과 ◇ запрéтный п. (서적) 금단(禁斷)의 열매.

плоди́ть, пложу́, плоди́шь 〔불완〕; расплоди́ть, -ожу́, -оди́шь; -ожённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что ① 낳다, 치다; п. щеня́т 개새끼를 낳다 ②(전의) 낳다, 생기게 하다, 야기시키다; п. слу́хи 소문을 퍼뜨리다.

плоди́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ди́тся 〔불완〕; расплоди́ться, -ди́тся 〔완〕 증식·번식하다 ②(전의) 늘다, (많이)나타나다.

пло́дник, -а 또는 -а́ 〔남〕 (식물) (꽃의) 자예(雌蕊).

плоднико́вый, -ая, -ое (식물) 자예의; п. цвето́к 자성화(雌性花).

плодови́тость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①열매를 많이 맺는 것, 다산(多産), 다작(多作); п. писа́теля 작가의 왕성한 창작력 ②번식력.

плодови́тый, -ая, -ое; -ви́т, -а (시지) ①열매를 많이 맺는, 풍요한, 번식력이 왕성한, 다산(多産)의 ②다작의; п. писа́тель 작품을 많이 쓰는 작가 ③(폐어)말이 많은, 장황한.

плодово́д, -а 〔남〕 과수 재배자(果樹栽培者), 과수 재배업자.

плодово́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕 과수 재배, 과수 재배업.

плодово́дческий, -ая, -ое 과수 재배의; п. совхо́з 과수 재배 쏩호즈.

плодо́вый, -ая, -ое ①과실을 맺는; плодо́вые дерéвья 과수(果樹); п. сад 과수원 ②과실로 만든; плодо́вые консéрвы 과실 통조림.

плодого́нный, -ая, -ое(의학) 류산용(流産用)의; плодого́нные срéдства 류산용 기구.

плодоизгна́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (의학) 류산, 락태, 타태.

плодоизгоня́ющий, -ая, -ее = плодого́нный.

плодоли́стик, -а 〔남〕 (식물) 자예 잎.

плодоно́жка, -и 〔녀〕 (식물) 과실 꼭지, 과경(果梗).

плодоноси́ть 〔1, 2 인칭 없음〕 -но́сит 〔불완〕 열매를 맺다, 결실하다.

плодоно́сность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 결실.

плодоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 열매를 맺는, 결실하는.

плодоношéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕①결실, 수태(受胎)②성과 획득.

плодоовощесуши́лка 〔녀〕 = плодосуши́лка.

плодоовощесуши́льня 〔녀〕 = полодосуши́льня.

плодоовощно́й, -а́я, -о́е 청과와 야채의; п. магази́н 청과 상점.

плодоо́вощь 〔단 없음〕〔집합〕 청과(青果)와 야채.

плодоперерабо́тка, -и 〔녀〕 청과 가공, 청과 가공업.

плодопитомник, -а 〔남〕 청과 재배소, 청과 재배 시험장.

плодоро́дие, -я 〔복 없음〕〔중〕 (땅이) 걸고 기름진 것, 비옥.

плодоро́дность, -и 〔녀〕 =плодоро́дие.

плодоро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①비옥한, 기름진; п. край 비옥한 지방; плодоро́дная по́чва 비옥한 토양 (토질) ②(생물 장성에) 호조건을 조성하는; п. кли́мат (생물 장성에) 호조건을 조성하는 기후, 풍작을 이루게 하는 기후.

плодосбо́р, -а 〔복 없음〕〔남〕 (곡식의) 수확, 열매 따기.

плодосме́н, -а 〔복 없음〕〔중〕 (농업) 륜작(輪作), 륜작제.

плодосним́атель, -я 〔남〕=плодосъём.

плодосуши́лка, -и 〔녀〕 (농업) (과실• 야채의) 건조기.

плодосуши́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 (농업) (과실• 야채의) 건조소, 건조장.

плодосъём, -а 〔남〕 (농업) (과실) 과실따는 기계, 애취기.

плодотво́рно 〔부〕 풍요하게, 효과적으로, 유익하게; п. рабо́тать 유익하게 일하다.

плодотво́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 유익성, 효과적인 것, 풍요성.

плодотво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 유익한, 발전을 촉진시키는, 효과적인; п. труд 보람있는 로동.

плодохрани́лище, -а 〔중〕 (농업) (과실, 야채의) 저장고, 저장지.

плое́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 주름잡는 것, 파도형으로 웨브한 것.

плоёный, -ая, -ое 주름잡은; плоёная ткань 주름잡은 직물 (천).

плози́вный, -ая, -ое (언어) 파렬의.

плои́ть, плою́, плои́шь 〔불완〕; наплои́ть, -ою́, -ои́шь -оённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что ①(옷을) 개다, 주름잡다; п. бельё 옷을 개다 ②(머리카락을) 지지다.

пло́йка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 주름잡는 일, (머리카락을) 지지는 것.

пло́мба, -ы 〔녀〕 ①(연으로 만든) 상표, 연봉(鉛封), 연표(鉛標); ста́вить пло́мбу 연표로 봉하다 ②(이'발에 하는) 충전물(充塡物)

пломби́р[1], -а 〔남〕 (사탕을 넣은) 얼음과자, 아이스크림.

пломби́р[2], -а 〔남〕 상표를 치는 기계• 장치, 연봉기(鉛封機).

пломбирова́ние, -я 〔중〕 =пломбиро́вка.

пломбиро́ванный, -ая, -ое; -ван, -а ①пломбирова́ть의 피동 과거 ②〔형〕 납땜한, 충전물을 넣은; пломбиро́ванные зу́бы 땜질한 이.

пломбирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕; опломбирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь, 〔완〕(①); запломбирова́ть, -ру́ю, ру́ешь; -о́ванный 〔완〕(②) что ①연봉하다; п. това́ры 상품을 연봉하다; п. ваго́н 차량을 연봉하다 ②충전하다; п. зу́бы 이를 충전하다.

пломбиро́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①연봉하는 것 ②(이'발의) 충전.

пломбиро́вщик, -а 〔남〕 연봉 치는 사람, 연봉공(鉛封工).

пло́мбовый, -ая, -ое 연봉의, 충전(充塡)의.

пло́ский, -ая, -ое; -сок, -ска́; пло́ске ①평평한, 평탄한, 편편한; пло́ская кры́ша 평평한 지붕; пло́ская пове́рхность 평면; пло́ская печа́ть 평판 인쇄; пло́ская грудь 납작한 가슴; пло́ское блю́до 접시 ②(전의)(불찬) 저급한, 줄렬한, 진부한; пло́ская шу́тка 시시한 (진부한) 롱담.

плоскоголо́вый, -ая, -ое 머리가 평평한.

плоского́рный, -ая, -ое (지리) 고원의, 대지(台地)의.

плоского́рье, -я 〔중〕 (지리) (해발 200메터 이상의 고지에 있는) 대지(台地), 고원.

плоскогру́дый, -ая, -ое; -ру́д 가슴이 납작한.

плоскогу́бцы, -цев 〔단 없음〕 집게 (날이 평평한).

плоскодо́нка, -и 〔녀〕 평저선(平底船).

плоскодо́нный, -ая, -ое 평저(平底)의, 밑이 평평한; плоскодо́нная ло́дка 평저선(平底船).

плоскопеча́тный, -ая, -ое (인쇄) 평판 인쇄의; плоскопеча́тная маши́на 평판 인쇄기.

плоскостно́й, -а́я, -о́е (수학) 평면의; плоскостна́я геоме́трия 평면 기하학; п. у́гол 평면각; плоскостны́е измере́ния 평면 측량.

пло́скостный, -ая, -ое=плоскостно́й.

плоскосто́пие, -я 〔복 없음〕〔중〕 (의학) 편평족(扁平足).

плоскосто́пный, -ая, -ое (의학) 편평족의.

пло́скость, -и; 복수 -и, -е́й〔녀〕①〔복 없음〕 평면, 평평한 것 ②표면, 외면, 면(面); горизонта́льная п. 수평면; накло́нная п. 경사면; вертика́льная п. 수직면 ③(전의) 견지, 관점; рассмотре́ть вопро́с в друго́й пло́скости 다른 견지에서 문제를 보다; в пло́скости экономи́ческого значе́ния 경제적 의의로 본다면 ④(전의) (불찬) 평범한 생각, 진부한 견해; говори́ть пло́скости (다 알려진) 시시한 것을 이야기하다 ◇кати́ться по накло́нной пло́скости 점점 내리막 길을 걷다, 점차 하강선을 긋다.

плот, -а́ 〔남〕 떼'목; взять п. 떼'목을 묶다; рабо́чий на плоту́ 떼'목부, 떼'목군.

плотва́, -ы́ 〔녀〕 (어류) 잉어과의 일종.

плоти́на, -ы 〔녀〕 ①제방, 둑; бето́нная п. 콩크리트 제방; деревя́нная п. 목조 제방; сооружа́ть плоти́ну в защи́ту от наводне́ния 홍수의 범람을 막기 위하여 제방을 쌓다 ②(전의) 장애물 ◇хоть плоти́ну пруди́ 한없이 많이.

плоти́нный, -ая, -ое; 제방의, 둑의.

плотне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; поплотне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①건강해지다, 견고히 되다, 강해지다, 뻬뻬해지다 ②살찌다.

пло́тник, -а 〔남〕 목수(木手).

пло́тничать, -аю, -аешь 〔불완〕 목수질하다.

пло́тнический, -ая, -ое 목수의, 목수 사업의.

пло́тничество, -а 〔중〕 목수직(木手職), 목수업; занима́ться пло́тничеством 목수업에 종사하다.

пло́тничий, -чья, -чье 목수의; пло́тничья арте́ль 목공 협동 조합; п. инструме́нт 목공 도구.

пло́тно 〔부〕 ①굳게, 땅땅하게, 견고히 ②밀접히, 긴밀히, 딱 붙게; п. прижа́ться 딱 붙다, 밀착하다; приста́вить шкаф п. к стене́ 옷장을 벽에 딱 붙여 놓다; п. облега́ть (의복이) 몸에 꼭 맞다 ◇п. пое́сть 배부르게 먹다.

пло́тность, -и 〔녀〕 ① пло́тный의 명사 ②밀도; п. населе́ния 인구 밀도.

пло́тный, -ая, -ое; -тен, -тна́, ①조밀한, 밀접한, 촘촘한; пло́тная ткань 촘촘하게 짠 직물 (천); пло́тное населе́ние 조밀한 인구 ②건강한, 강한, 살진; п. мужчи́на 건강한 남자 ③배부른, 풍족한, 흡족한; п. обе́д 만족스러운 식사.

плотово́д, -а 〔남〕 ①떼'목군; брига́да плотово́дов 떼'목부 브리가다 ② 떼'목배, 떼'목선(~船).

плотово́й, -а́я, -о́е (방언) 떼'목의, 떼'목을 끄는.

плотовщи́к, -а́ 〔남〕 떼'목부, 떼'목군.

плотого́н, -а 〔남〕 (방언) 떼'목

군, 떼'목부.

плотоспу́ск, -а 〔남〕 (공학) 떼를 무어 강으로 내려 보내기 위한 경사면.

плотоя́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①(짐승에 대하여) 육식(肉食)의; плотоя́дное живо́тное 육식 동물 ②육욕적(肉慾的)인, 색욕적인, 음매적인; плотоя́дная улы́бка 호색적인 웃음.

пло́тский, -ая, -ое (서적, 폐어, 종교) 육욕적(肉欲的)인, 호색적인; пло́тские жела́ния 색욕, 육욕; пло́тская жизнь 성적(性的) 생활; пло́тские инсти́нкты 성욕적 본능; пло́тская по́хоть 육욕, 성욕.

плоть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(서적, 폐어, 교회) 육체, 육욕, 성욕 ②(폐어, 방언) (남자의) 정충(精蟲), 정액; еди́ная п. 일신 동체; смири́ть свою́ п. 자기의 성욕을 억누르다; умерщвля́ть п. 금욕하다 ◇п. и кровь чья́ (또는 п. от пло́ти кого-чего) (높은 문체) 육친 관계에 있다, 친밀한 관계에 있다; обле́чь (обле́чься) в п. и кровь (높은 문체) 체현하다, 구체화하다.

пло́хенький,-ая,-ое=пло́хонький.

пло́хо ①〔부〕 나쁘게, 좋지 않게; п. себя чу́вствовать 기분이 나쁘다; п. лежи́т что-нибу́дь 무엇인가 훔칠 생각이 난다; п. жить 겨우 살아 가다; п. ко́нчить 불행·실패로 끝나다; п. понима́ть 잘 모르다; п. обраща́ться с кем 누구를 학대하다, 멸시하다; п. поступи́ть с кем 서투르게 대하다 ②〔명사로〕 плохо 〔불변〕 2점, 락제 점수 ③〔술어로〕 나쁘다, 매우 약하다; ему́ п 그는 몸이(형세가) 나쁘다 ◇п. óх-плóхо (속어) 적어도, 최악의 경우에; из рук вон п. (회화) 매우 나쁘다, 아무 데도 쓸데없다.

плохова́тый, -ая, -ое; -ва́т, -а 좀 나쁜, 그리 나쁘지 않은; здоро́вье плохова́то 건강이 그리 좋지 않다.

плохо́й, -а́я, -о́е; плох, плоха́, пло́хо; пло́ше; ху́же ①나쁜, 옳지 않은, 불충분한, 비렬한, 좋지 않은; п. во́здух 나쁜 공기; п. челове́к 나쁜 사람; п. при́знак 나쁜 징조; плохо́е настрое́ние 좋지 않은 기분; плохо́е здоро́вье 좋지 않은 건강; плохо́е поведе́ние 나쁜 행동 ◇плохо́му танцо́ру сапоги́ меша́ют (속담)잘 되면 제 탓 못되면 조상 탓.

пло́хонький, -ая, -ое; -о́нек, о́нька, -о́нько (회화) плохо́й의 축소·비칭.

плоша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (속어) ①실패하다, 잘못 하다, 실수하다; смотри́, не плоша́й 주의하라, 조심하라 ②(방언) 나빠지다, 악화되다; здоро́вье плоша́ет 건강이 나빠진다.

пло́шка, -и 〔녀〕 ①(속어) 접시 ②(초'불) 등잔.

площа́дка -и 〔녀〕 ①평지, 광장, 운동장; спорти́вная п. 경기장; строи́тельная п. 건설장; сцени́чная п. 무대 ②계단의 판, 승강대; ле́стничная п. 계단의 승강대 ③(항공, 은어) 수평 비행; сде́лать площа́дку 상승 후 수평 비행을 하다.

площадно́й, -а́я, -о́е (언자가) 야비한, 상'스러운, 천한; площадна́я брань 야비한 (상'스러운) 욕설; площадны́е ре́чи 천한 말(언사).

пло́щадь, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕①면적; п. треуго́льника 삼각형의 면적; п. кру́га 원의 면적; п. обрабо́тки 경작 면적 ②〔복 없음〕 광장, 평면; кра́сная п. в Москве́ 모스크바의 붉은 광장; база́рная п. 장마당.

плуг, -а; 복수 -и́ 〔남〕 보습, 쟁기.

плуга́рь, -я́ 〔남〕 (밭갈이 하는) 농민, 밭갈이'군.

плугово́й, -а́я, -о́е (농업) 보습의, 연장의.

плу́жный, -ая, -ое (경제) 축력의, 축력을 리용하는; плу́жное земледе́лие 축력을 사용하는 농업.

плу́нжер, -а 〔남〕 (공학) 프론자.

плу́нжерный, -ая, -ое (공학) 프론자의; п. насо́с 프론자 펌프.

плут, -а́ 〔남〕 ①협잡군, 사기'군 ②(회화) 교활한 자, 간교한 놈.

плута́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) 헤매다, 방황하다; п. по ле́су 숲 속을 헤매다.

плути́шка, -и 〔남〕 (회화, 친밀) плут②의 축소, 교활한 자, 간교한 놈.

плу́тни, -ей 〔단 없음〕 (회화, 불찬) 사기, 기만.

плутова́тый, -ая, -ое; -ва́т 간교한, 교활한; п. челове́к 교활한 사람; п. взгляд 교활한 시선.

плутова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔불완〕; наплутова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔완〕 сплутова́ть, -ту́ю, -ту́ешь 〔완〕 (회화) 사기하다, 협잡하다, 기만하다, 속이다; п. в ка́рточной игре́ 트럼프 놀이에서 속이다.

плуто́вка, -и 〔녀〕 녀자 협잡군, 교활한 년.

плутовски́ 〔부〕 교활하게, 간교하게.

плутовско́й, -а́я, -о́е ① 사기적인, 협잡하는; п. приём 사기적 방법; плутовски́е зама́шки 협잡하는 습성 ②교활한, 간교한; плутовска́я улы́бка 교활한 웃음 ③(문학) 거짓사를 묘사한; п. рома́н 거짓말 소설; с плутовски́м лицо́м 교활한 얼굴로.

плутовство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 사기 행위, 기만 행위, 교활한 짓; п. в игре́ 놀음에서의 속임.

плутокра́т, -а 〔남〕 (서적, 멸시) 대재벌, 금권 정치가.

плутократи́ческий, -ая, -ое (서적, 멸시) 금권 정치적인, 금융 과두 정치의.

плутокра́тия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 재벌 정치(財閥~), 금권 정치(金權~); фаши́стская п. 파쑈적 재벌 정치.

плуто́ний, -я 〔남〕 (화학) 플루토늄.

плыву́н, -а́ 〔남〕 =плаву́н.

плыву́чий, -ая, -ее 용해하는, 가용성의.

плыть, плыву́, плывёшь; плыл, -а́, -о 〔불완〕〔정〕; пла́вать, -аю, -аешь 〔부정〕 ①헤염치다, 떠흐르다, 부동(浮動)하다; п. по реке́ 강으로 헤염치다; ло́дка плывёт 배가 떠 간다; п. по тече́нию 흐름을 따라 헤염치다, (전의) 세속 풍습에 따라 가다; п. про́тив тече́ния 흐름을 거슬러 헤염치다 ②항행하다, 배로 가다, 항해하다; п. на парохо́де 기선으로 항해하다; п. на плоту́ 떼'목을 타다 ③(전의) 떠 흐르다, 떠돌다, 떠 오르다; луна́ плывёт по не́бу 달이 중천에 떠간다; орёл плывёт под облака́ми 솔개가 구름 밑에서 떠돌고 있다; всё плы́ло пе́ред глаза́ми 모든 것이 눈 앞에 떠돌았다 ④〔1, 2인칭 없음〕 넘다, 넘어 흐르다; молоко́ плывёт 우유가 넘는다 ◇п. в ру́ки (회화, 불찬, 롱담) 공짜로 가지다, 자기의 것으로 하다.

плювио́граф, -а 〔남〕(물리, 기상) 자기 우량계(自記雨量計).

плювио́метр, -а 〔남〕(물리, 기상) 우량계(雨量計).

плюга́венький, -ая, -ое =плюга́вый.

плюга́вый, -ая, -ое; -а́в, -а, (속어, 홀시) 보기 싫은, 더러운, 추한, 흉한.

плюма́ж, -а 〔남〕 깃(羽)으로 한 장식; шля́па с плюма́жем 깃으로 장식한 모자.

плю́нуть, -ну, -нешь 〔일회〕; плева́ть, плюю́, плюёшь 〔불완〕 침 뱉다 ◇раз п. кому (속어) 식은 죽먹기, 누워 소타기; п. не́куда (회화, 롱담, 친밀) 침 뱉을 곳이 없다 (아주 깨끗하다는 뜻).

плюр, -а 〔남〕 (인쇄) 석판용 투명

지(石版用透明紙).
плюра́льный, -ая, -ое (법률) 다수(多數)의; п. во́тум 이중 투표.
плюс, -а 〔남〕 ①(수학에서)가호(加號), 프라스 «+» ② 〔불변〕가하여, 프라스하여; два п. три бу́дет пять 2에 3을 가하면 5로 된다 ③ (전의) 유리한 점, 리점, 우점; э́тот прое́кт име́ет мно́го плю́сов 이 계획은 많은 우점을 가지고 있다.
плюсна́, -ы́; 〔복수〕 плю́сны, -сен, -снам〔녀〕 발'바닥.
плюснево́й, -а́я, -о́е (해부) 발'바닥의; плюсневы́е ко́сти 척골(蹠骨).
плю́ха, -и 〔녀〕 (속어) 뺨치기, 따귀 치기; закати́ть плю́ху кому́-н. 뺨을 때리다.
плю́хать 〔불완〕 →плю́хнуть.
плю́хаться 〔불완〕 →плю́хнуть.
плю́хнуть, -ну, -нешь 〔완〕; плю́хать(-ся), -аю(-сь), -аешь(-ся) 〔불완〕(속어)(쿵, 털썩)주저 앉다, 쓰러지다; п. на дива́н 쏘파에 펄석 주저 앉다; п. в грязь 진창 속에 쓰러지다.
плю́хнуться 〔완〕 =плю́хнуть.
плюш, -а 〔남〕털이 긴 견직 비로도.
плю́шевый, -ая, -ое, плюш의.
плющ, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 담장이.
плющево́й, -а́я, -о́е (식물) 담장이의.
плю́щение, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공학) 압연.
плющи́льный, -ая, -ое 압연의, 압연용의; п. стано́к 압연기.
плю́щить, -щу, -щишь 〔불완〕; сплю́щить, -щу, -щишь; -щенный 〔완〕 что 납작하게 하다, 압연하다.
плюю́, плюёшь …→плева́ть.
плюю́сь, плюёшься…→плева́ться.
пляж, -а 〔남〕 수영이나 일광욕을 하기 좋은 평평한 강변; песча́ный п. 모래 사장•모래톱이 있는 수영장; же́нский п. 녀자 수영장; морско́й п. 해수 욕장.

пляс, -а〔남〕춤, 무도; пусти́ться в п. 춤추기 시작하다.
пляса́ть, пляшу́, пля́шешь〔불완〕; сплясать, спляшу́, спля́шешь; спля́санный 〔완〕 что (민간 무용에 대하여)춤추다◇п. под чью-л. ду́дку (누구의) 장단에 춤을 추다.
пля́ска, -и 〔녀〕 (회화) 춤, 무용; анса́мбль пе́сни и пля́ски 노래와 춤 앙쌈블, 협주단, 가무단; наро́дные пля́ски 민간 무용 ◇п. свято́го Ви́тта 무도병(舞踏病).
плясова́я, -о́й 〔녀〕 무도곡.
плясово́й, -а́я, -о́е 춤추는, 무용하는, 무도의; плясова́я пе́сня 무도곡.
плясу́н, -а́ 〔남〕 (폐어) 무용가, 춤추는 사람 ◇кана́тный п. 줄타기 곡예사, 광대.
плясу́нья, -и; 복수 생 -ний 〔녀〕 무용가, 춤추는 사람(녀자).
пневма́тика, -и 〔녀〕 ①기체 력학(氣体力學) ②(자전거, 자동차의) 공기 타이야.
пневмати́ческий, -ая, -ое ①기체 력학의; пневмати́ческие явле́ния 기체 력학적 현상 ②공기 압력에 의한, 압착 공기에 의한; пневмати́ческое ружьё 공기총; п. моло́ток 공기 마치; пневмати́ческая ши́на 공기 타이야.
пневмато́лиз, -а 〔남〕 (지질) 광물기성(鑛物氣成), 기성작용(氣成作用).
пневмоко́кк, -а 〔남〕 (세균) 폐염구균(肺炎球菌).
пневмони́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(의학) 폐염(肺炎).
пневмото́ракс, -а 〔남〕 (의학) 기흉(氣胸).
пни́стый, -ая, -ое; пнист, -а 나무 그루가 많은, 그루터기가 많은; п. лес 나무 그루터기가 많은 삼림.
пнуть, -ну, -нёшь 〔완〕; пина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (속어)кого-что (발'길로)차다; п. соба́ку 개를 발'길로 차다.

пня, пню …→пень.
по 〔전〕 〔Ⅰ〕 〔여격과 함께〕 ①(무엇이 진행되는 표면을 표시)…을 따라, …으로, …로; идти́ по доро́ге 길로 가다; ла́зить по гора́м 산으로 올라 가다; гла́дить по голове́ 머리를 쓰다듬다; путеше́ствовать по стране́ 국내 여행을 하다 ②(방문하는 장소를 표시)…마다, 각각…으로; ходи́ть по теа́трам 극장마다 찾아 다니다; расходи́ться по дома́м 각각 집으로 헤여지다; по всей стране́ 국내 방방 곡곡을 걸쳐 ③(행동, 상태를 지적); стреля́ть по врагу́ 적을 쏘다; бить по руке́ 손을 때리다 ④ (활동 범위, 형태, 분야를 지적) …에 대한; чемпио́н по ша́хматам 장기 선수; кампа́ния по вы́борам 선거 운동; иссле́дование по биоло́гии; 생물학 연구 ⑤(방향을 지적) …을 따라서; идти́ по следа́м 뒤따라 가다; по следа́м престу́пника 범인의 뒤를 밟아서 ⑥…에 의하여, …에 의거하여, …대로; рабо́тать по пла́ну 계획에 의하여 일하다; начина́ть рабо́ту по гудку́ 고동에 의하여 일을 개시하다; поступа́ть по зако́ну 법령 대로 행동하다; по поруче́нию 위임에 의하여, 위임 대로; по моему́ мне́нию 나의 의견에 의하면, 내 생각에는 ⑦…으로 말미암아, …으로 인하여, …때문에; по боле́зни 병으로 말미암아; по невнима́тельности 부주의로 말미암아; по счастли́вой случа́йности 때마침, 다행히도; ошиби́ться по рассе́янности 산만성으로 말미암아 실수하다 (오유를 범하다) ⑧…상(上), 관계상, …으로 보아서, (누구의) 편으로; по профе́ссии инжене́р 직업이 기사다; по социа́льному положе́нию рабо́чий 사회 성분상으로 보아 로동자다; ро́дственник по ма́тери 어머니 편으로의 친척; отли́чный по ка́честву 질적으로 훌륭한 ⑨(수단을 표시) …으로; переда́ть по ра́дио 방송하다; посла́ть по по́чте 우편으로 보내다; сообщи́ть по телегра́фу 전보로 알리다; говори́ть по телефо́ну 전화로 말하다; ориенти́роваться по звёздам 별들을 보고 방향을 잡다 ⑩(목적을 표시) …목적으로, …을 위한; коми́ссия по составле́нию резолю́ции 결정서 작성 위원회; кружо́к по изуче́нию исто́рии па́ртии 당 력사 연구 크루쇼크 ⑪(시간, 기한을 표시) …마다; занима́ться по ноча́м 밤마다 공부하다; гуля́ть по утра́м 아침마다 산보하다, 매일 아침 산보하다; по среда́м 수요일마다 ⑫(분할을 표시) …씩, 마다; вы́дать по рублю́ на челове́ка 한 사람에 1루블리씩 내주다; по часа́м в день 하루에 한 시간씩 ⑬〔수사와 함께〕(여격 혹은 대격과 같이 쓰임) …씩 (a) 대격과 함께 쓰일 때; по́ дно (два), по́ три, по четы́ре, по две́сти, по три́ста, по четы́реста, по́ двое, по́ трое (б) 여격과 함께 쓰일 때; по одному́ (одно́й), по пяти́, по шести́, по семи́, по девяти́; по десяти́…, по одиннадцати́…, по двадцати́, по тридцати́, по пятидесяти́…, по девяно́ста, по ста́ (в) 특별히 결합하는 것: по пятисо́т, по полторы́, 〔Ⅱ〕 〔대격과 함께〕 …까지; стоя́ть по по́яс в воде́ 허리까지 물 속에 잠기다; за́нят по го́рло 분주해서 눈코뜰 사이 없다, 일이 태산 같다; с ию́ля по сентя́брь 7월부터 9월까지; по сие́ вре́мя 지금까지, 여태껏 〔Ⅲ〕 〔전치격과 함께〕 … 후에; по истече́нии сро́ка 기한이 만료된 후에; по оконча́нии 끝난 후에; по прибы́тии 도착 후에 ◇по весне́ 봄에; пусти́ть по́ миру (회화) 령락시키다, 거지로 만들다; жени́ться по любви́ 련애 결혼하다; по ме́ре того́, как …하는 데 따라서; по пра́вде говоря́ 바른 대로 말하여; всё не по нём 모든 것이 그의 마음에 들지 않는다; ему́

не по себе́ (그의) 기분이 나쁘다; по вся́кий день (속어, 방언) 매일, 끊임없이; не по дня́м, а по часа́м (회화) 급속히, 매우 빠르게, 시시 각각으로; не по плечу́ кому (회화) 감당할 수 없다, 힘에 겹다; по душе́ (회화) 마음에 들다; по кра́йней ме́ре 적어도; по пе́рвому ра́зу 처음으로; ма́льчик по девя́тому го́ду 아홉살나 소년; тоска́ по ро́дине 향수(鄕愁); по что? 무엇 때문에? 왜? пойти́ по́ воду 물 길으러 가다; сапо́г по ноге́ 구두가 발에 맞다; сам по себе́ 독자적으로, 혼자서.

по- 〔접두〕 〔Ⅰ〕 동사와 결합하여 다음의 뜻을 나타냄 ①(행동의 개시) побежа́ть 뛰기 시작하다 ②(짧은 시간의 행동을 표시) поспа́ть 잠시 자다, 자다 말다 ③(접미사-ыва, -ива-와 함께 행동의 다회, 지속을 표시) покри́кивать 여러번 웨치다 ④(여러 인물, 대상에 대한 행동 표시) попря́таться (여러 사람이)숨어 버리다 〔Ⅱ〕부사, 형용사, 명사와 결합하여 다음의 뜻을 나타냄①(성질에 대한 약간의 강조) помя́гче 좀 더 부드럽게; побли́же 좀 더 가까이 ②(여러 대상중 매개에 대한 관계) пого́дный 매년의; подека́дный 순간 마다의, 매순간의 ③(직후의 시간 표시) посме́ртный 사후의 ④(근방을 표시) пово́лжье 볼가강 류역 지방.

по- 〔접두〕 ①물주 대명사와 합께 «...누구의 견해• 희망에 의하면»의 뜻을 나타냄; по-мо́ему 나의 희망• 의견에 의하면; по-ва́шему 당신의 희망• 의견에 의하면 ②«и»로 끝나는 부사, 형용사와 합께 «~식으로»라는 뜻을 나타냄; по-коре́йски 조선 말로, 조선식으로; по-ру́сски 로어로, 로씨야 식으로; по-но́вому 새 방식으로, 신식으로.

по-англи́йски 〔부〕 ①영어로 ②영국 식으로.

поапплоди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кому 박수하다, 갈채하다.

поарта́читься, -чусь, -чишься 〔완〕 고집을 부리다.

поа́хать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) (유감• 놀램을 표시하면서)«아!» 소리치다, 탄식하다, 감탄하다.

побагрове́ть 〔완〕 →багрове́ть.

поба́иваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 кого-чего 또는 〔+미정형〕 (회화) 좀 두려워하다, 좀 우려하다, 좀 겁내하다; поба́ивался ходи́ть по ле́су но́чью 밤에 삼림으로 다니기란 좀 무서워 했다.

побалагу́рить, -рю, -ришь 〔완〕; балагу́рить, -рю, -ришь 〔불완〕 (회화) 롱담하다, 롱담으로 한동안을 보내다.

поба́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 조금•가끔 아프다.

побалова́ть, -лу́ю, -лу́ешь 〔완〕 кого-что (회화) 조금 만족시켜 주다, 조금 비위를 맞추어 주다, 응석을 받아 주다.

побалова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься 〔완〕 (회화) 한 동안 응석 부리다, 장난 피우다.

поба́лтывать[1], -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 또는 〔보어 없이〕 (회화) 가끔• 조금씩 젓다; п. ло́жкой в стака́не 컵 속을 숟가락으로 조금씩 젓다 ②흔들다, 흔들거리다; сиди́т, нога́ми поба́лтывает 앉아서 발을 흔들거린다.

поба́лтывать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) =погова́ривать.

побараба́нить, -ню, -нишь 〔완〕 ①북을 울리다 ②떠들다.

побара́хтаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (회화) 버둥거리다; утопа́ющий побара́хтался в воде́ 물에 빠진 사람이 물 속에서 버둥거렸다.

по-ба́рски 〔부〕 귀족처럼, 귀족 식으로, 건방지게.

побасёнка, -и 〔녀〕 (회화) ①일화(逸話), 우스개 소리 ②(전의)무미 건조한 작품, 시시한 작품.

побатальо́нный, -ая, -ое(군사) 대대별(大隊別)의, 매대대(每大隊)의.

побаю́кать, -аю, -аешь 〔완〕 (자장가를 부르면서) 재우다, 자장자장하다.

побе́г[1], -а 〔남〕 도주, 도망, 탈출; п. из тюрьмы́ 감옥으로부터의 도주, 탈옥.

побе́г[2], -а 〔남〕 싹, 순, 떡'잎; дава́ть побе́ги 떡'잎이 나오다.

побе́гать, -аю, -аешь 〔완〕 (잠시) 뛰여 돌아 다니다.

побегу́шки: на побегу́шках 또는 на побегу́шки (회화) ①잔심부름을 하다 ②(전의) 완전히 종속되여 있다.

побе́да, -ы 〔녀〕 승리, 성과; п. социали́зма 사회주의의 승리; одержа́ть побе́ду 승리를 쟁취하다; пра́здновать побе́ду 승리를 경축하다; произво́дственные побе́ды стаха́новцев 쓰따하노브 운동자들의 생산 성과; п. нау́ки над приро́дой 과학의 자연 정복 ◇пи́ррова побе́да (속담) 커다란 희생을 내고 겨우 쟁취한 승리, 패배나 같은 승리.

победи́тель, -я 〔남〕 승리자; вы́йти победи́телем 승리자로 되다, 승리하다.

победи́тельница, -ы 〔녀〕 승리자 (녀자); страна́-п 승리국, 전승국.

победи́ть〔단수 1인칭 없음〕 -и́шь; -ди́; -еждённый 〔완〕 побежда́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕①кого-что 이기다, 승리하다, 타승하다; п. врага́ 적을 타승하다 ②(전의) что 극복하다, 이겨 내다; п. страх 공포를 이겨 내다; п. за́суху 가물을 극복하다; п. затрудне́ние 난관을 극복하다; быть побеждённым 패배하다; призна́ть себя́ побеждённым 패배를 인정하다, 굴복하다.

побе́дный, -ая, -ое (높은 문체) 승리의, 승리적인, 전승의, 개선의; побе́дное зна́мя социали́зма 사회주의의 승리 기치; п. гимн 개선가.

победоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ①승리적인, 백전 백승의; победоно́сное ле́нинское зна́мя 백전 백승의 레닌의 기치; победоно́сная война́ 승리적 전쟁 ②(전의) (회화) 확신 있는, 자신 만만한, 위풍 당당한; с победоно́сным ви́дом 자신 만만하게.

побе́дствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 ①설깁을 느끼다, 절실히 느끼다 ②매우 가난하게 살다.

побежа́лый, -ая, -ое (화학, 공학) 색이 변하는.

побежа́ть, -егу́, -ежи́шь, -егу́т 〔완〕 ①뛰기 시작하다, 뛰다; п. вперёд 앞으로 뛰다 ②패주하다, 도망치다; враг побежа́л 적은 패주하였다 ③(전의) 흐르기 시작하다; побежа́ли ручьи́ 개울물이 흐르기 시작했다.

побежда́ть 〔불완〕 →победи́ть.

побезде́льничать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화, 불찬) 허송세월하다.

побеле́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕; беле́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 ①희여지다, 희게 되다 ②〔1, 2인칭 없음〕 희게 보이다.

побели́ть, -елю́, -ели́шь 〔완〕; бели́ть, -лю́, -ли́шь〔불완〕что 흰 칠을 하다, 희게 칠하다; п. потоло́к 천정에 흰 칠을 하다; п. сте́ны 벽을 희게 칠하다.

побе́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 흰 칠하는 것, 희게 칠하는 것; п. стен 벽을 백색으로 칠하는 것.

побере́жье, -я; 복수 생 -ьев 〔중〕 강변, 해변, 연안; черномо́рское п. 흑해 연안.

побере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -егла́; -ежённый 〔완〕 (회화) кого-что ①거두어 두다, 간사하다, 보존하다, 보관하다; побереги́ мои́ ве́щи 내 물건을 잘 보관하여 달라 ②귀중히 여기다, 소중해 하다,

보살피다, 돌보다; п. больно́го отца́ 병환에 계시는 아버지를 잘 보살피다; п. здоро́вье 건강을 보살피다.

побере́чься, -егу́сь, -ежёшься, -егу́тся; -ёгся, -егла́сь 〔완〕 주의하다, 조심하다, 제 몸을 돌보다; не поберёгся и простуди́лся 조심하지 않아서 감기에 걸렸다.

побесе́довать, -дую, -дуешь 〔완〕 (잠시) 이야기하다, 담화하다, 좌담하다; п. с друзья́ми 동무들과 잠시 동안 이야기하다; побесе́довав с полчаса́, мы разошли́сь 약 반시간 동안 이야기하고 우리는 헤여졌다.

побеси́ть, -ешу́, -е́сишь 〔완〕 кого-что (회화) 격분시키다, 성나게 하다, 격노케 하다.

побеси́ться, -ешу́сь, -е́сишься 〔완〕 (회화) ①격분하다, 격노하다; побеси́лся и успоко́ился 격노하다가 진정하였다 ②(잠간) 떠들다; де́ти побеси́лись 애들이 잠시 떠들었다.

побесова́ться, -ню́юсь, -ну́ешься 〔완〕 미치광부리다, 미쳐 날뛰다, 횡포하게 굴다.

побеспоко́ить, -о́ю, -о́ишь 〔완〕 кого-что 근심시키다, 불안케 하다, 괴롭히다, 방해하다; п. про́сьбой 너무 부탁하여 성가시게 굴다.

побеспоко́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕 ①근심하다, 걱정하다; не побеспоко́итесь! 근심 마시오 ②(잠간) 불안하게 생각하다.

побира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) 빌어 먹다.

побиру́шка, -и 〔남, 녀〕 (속어) 거지, 비렁뱅이.

поби́тие, -я 〔중〕 ①돌파, 격파; п. реко́рда 기록의 돌파 ②поби́ть 하는 것.

поби́ть, -бью́, -бьёшь; -бе́й; -и́тый 〔완〕 кого-что ①때리다, 치다, 구타하다 ②죽이다, 멸살하다, 박멸하다; п. врага́ 원쑤를 소탕하다 ③이기다, 승리하다 ④깨다, 마수다, 부시다, 족치다, 기록을 돌파하다.

поби́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -бьётся 〔완〕 깨지다, 부서지다, 마사지다, 짓밟히다; вся посу́да поби́лась 모든 그릇이 깨여졌다; я́блоки си́льно поби́лись в доро́ге 사과들이 도중에서 몹시 치여 상했다 ◇п. об закла́д (회화, 폐어) 내기하다.

поблагодари́ть 〔완〕 → благодари́ть.

поблаже́нствовать, -ствую, -ствуешь 〔완〕 (회화, 롱담) 잠시 향락을 누리다, 잠시 행복을 누리다.

поблажи́ть, -жу́, -жи́шь 〔완〕 (회화) 제멋대로 놀다, 바보처럼 굴다.

побла́жка, -и 〔녀〕 (회화) 묵과, 간과, 관대(寬大); дава́ть кому-п. побла́жку 관대히 대하다.

побледне́ть 〔완〕 →бледне́ть.

поблёклый, -ая, -ое ①빛이 낡은, 색이 바랜, 퇴색한; поблёклые кра́ски 낡은 색채 ②시들은; п. цвето́к 시들은 꽃.

поблёкнуть 〔완〕 →блёкнуть.

поблёскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 희미하게 번쩍이다; поблёскивали штыки в темноте́ 어둠 속에서 총창들이 번쩍거렸다.

поблесте́ть, -ещу́, -ести́шь 〔완〕 반짝거리다; звёзды поблесте́ли в не́бе 하늘에서 별들이 반짝거렸다.

поблея́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -бле́ет 또는 -блеёт 〔완〕 (양이 우는 소리) 매매 울다.

побли́же, бли́зко의 비교급.

побли́зости 〔부〕 가까이, 근처에, 부근에; п. от го́рода 도시의 부근에.

поблужда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①헤매다, 방황하다 ②방랑하다, 떠돌다.

по-богаты́рски 〔부〕 용감히, 영웅적으로.

побо́дрствовать, -твую, -твуешь 〔완〕 밤을 새우다, 철야(徹夜)하다.

по-боево́му 〔부〕 전투적으로.

побожи́ться 〔완〕 →божи́ться.

побо́и, -ев 〔단 없음〕 구타(毆打), 때리는 것; следы́ побо́ев 매맞은 자리; терпе́ть п. 매를 맞다.

побо́ище, -а 〔중〕 (높은 문체) 격전, 살육전, 유혈전, 격투(激鬪), ◇ледо́вое п. (력사어) 빙상 격전 (1242년 츄드스꼬예 호수 빙부에서 독일군을 격파한 격전) Мама́ево п. (력사어) 마마이 전투 (1380년에 꿀리꼬브 전투에서 대공 드미뜨리 돈스꼬이가 따따르왕 마마이군을 격파한 전투).

побо́лее 〔부〕 =побо́льше.

поболе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①조금 앓다, 잠간 앓다; голова́ поболе́ла с утра́, а к ве́черу прошла́ 아침부터 머리가 조금 아프다가 저녁에는 나았다 ②병중에 있다; он поболе́л о́коло ме́сяца 그는 약 한 달 동안 병중에 있었다.

поболта́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①что 잠간 휘젓다; п. раство́р 용액을 휘젓다 ②чем 흔들다, 흔들거리다; п. нога́ми 발을 흔들거리다.

поболта́ть[2], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 с кем (회화) 조금 지껄이다; п. немно́го 좀 지껄이다.

побо́льше ①большо́й의 비교급, 더 큰 ②мно́го의 비교급, 더 많이.

по-большеви́стски 〔부〕 볼쉐위크적으로, 볼쉐위크처럼, 혁명적으로; рабо́тать п. 볼쉐위크답게 사업하다.

побормота́ть, -очу́, -о́чешь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 중얼거리다, 혼자 말을 하다.

побо́рник, -а 〔남〕 (서적, 수사체, 높은 문체) 보호자, 옹호자, 수호자; сове́тская страна́—п. ми́ра и демокра́тии 쏘련은 평화와 민주주의의 수호자이다; п. свобо́ды 자유의 수호자.

побо́рница, -ы 〔녀〕 (서적, 수사체, 높은 문체) побо́рник의 녀자.

поборо́ть, -орю́, -о́решь 〔완〕 кого-что 이기다, 승리하다, 타도하다, 극복하다, 억제하다; п. проти́вника 원쑤를 타승하다; п. себя́ 자제하다: п. свой страх 공포감을 극복하다.

поборо́ться, -борю́сь, -о́решься 〔완〕 ①전투하다, 싸우다 ②(접의) 저항하다, 대항하다.

побо́р, -а (남) (불찬, 폐어) ①(과중한) 세금, 중세(重稅); незако́нный п. 비법적인 중세 ②뢰물, 뢰물받기.

побо́чный, -ая, -ое ①간접적인, 부차적인, 부수적인, 2차적인; п. вопро́с 부차적 문제; п. проду́кт 부산물; п. дохо́д 부수입; побо́чное обстоя́тельство 부차적 사정; побо́чная рабо́та 부업 ②(폐어) 사생(私生)의; п. сын 사생아, 서자(庶子) ◇побо́чные ре́льсы (철도) 측선(側線).

побоя́ться, -ою́сь, -ои́шься 〔완〕 кого-чего 또는 〔+미정형〕 겁이 나서 망서리다, 겁을 집어 먹다, 무서워하다, 두려워하다; п. сказа́ть всю пра́вду 모든 진리를 말하기를 두려워 하다.

побрани́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 кого-что 좀 꾸짖다, 나무라다, 비난하다; п. за нереши́тельность 결단성이 없는 것에 대하여 비난하다.

побрани́ться 〔완〕 →брани́ться.

побрата́ться 〔완〕 →брата́ться.

побрати́м, -а 〔남〕 (폐어) ①의형제(義兄弟) ②(방언) 사촌 형제, 종형제.

побрати́мство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) (고대 남부 슬라브 족의 풍습) 의형제 맺는 것, 친교 습관, 의형제 습관.

по-бра́тски 〔부〕 형제처럼, 형제적으로.

побра́ть, -беру́, -берёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; по́бранный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕 кого-что (속어) 가지다, 취(取)하다; побра́ли всех в солда́ты 전부 병사로 받아 들였다 ◇чёрт тебя́ побери́ 또는 чёрт бы тебя́ побра́л (속어) 제길할.

побре́згать 〔완〕 →бре́згать.

побренча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕(악기를) 졸렬히 치다, 서투르게 타다.

побрести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший 〔완〕 허둥지둥 걸어가다, 겨우 걸어 가다; он побрёл домо́й 그는 허둥지둥 집으로 갔다.

побрига́дный, -ая, -ое 브리가다별의, 작업반 별의.

побри́ть 〔완〕 →брить.

побри́ться 〔완〕 →бри́ться.

броди́ть[1], -ожу́, -о́дишь 〔완〕 ①빈둥거리다, 돌아 다니다, 방황하다, 배회하다; п. по све́ту 세상을 방황하다 ② 고기를 잡다.

поброди́ть[2], -ожу́, -о́дишь 〔완〕 괴여 오르다, 발효(醱酵)하다; вино́ доста́точно поброди́ло 포도주는 충분히 괴여 올랐다.

поброса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что 막 내던지다, (잠시 동안) 던지다; п. ве́щи 물건들을 막 내던지다.

побры́згать, -аю, -аешь 〔완〕 кого-что, на кого-что 또는 〔보어 없이〕 (잠시 또는 조금) 뿌리다, 조금 뿜다; до́ждик побры́згал и перестал 비'방울이 뿌리다가 멎었다.

побры́згаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (오래 동안) 서로 뿌리다, 맞대고 뿜다, 서로 끼얹다.

побрюзжа́ть -зжу́, -зжи́шь 〔완〕 на кого-что 또는 〔보어 없이〕 (회화) 꾸짖다, 두덜두덜하다, 게두덜거리다, 불평하다.

побряку́шка, -и 〔녀〕 (회화, 흘시) 장난'감.

побряца́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 чем 또는 на чём 땡땡 울리다 ◇п. ору́жием 전쟁으로 위협하다.

побуди́тель, -я 〔남〕 (서적) 고무자, 추동자, 선동자.

побуди́тельный, -ая, -ое ①고무하는, 추동하는, 충동하는; побуди́тельная причи́на 동기(動機) ②(의학) 흥분시키는; побуди́тельные сре́дства 흥분제.

побуди́ть[1], -ужу́, -у́дишь; -у́женный 〔완〕 (회화) кого-что 깨우다; побуди́ меня́ у́тром 아침에 나를 깨워 다우; зря побуди́л всех 쓸데없이 모든 사람을 깨웠다.

побуди́ть[2], -ужу́, -у́дишь; -уждённый (-ён, -ена́) 〔완〕; побужда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (서적) кого-что ...하게 하다, 고무하다, 추동하다, 자극하다; п. уе́хать куда́-н. 떠나도록 추동하다.

побу́дка, -и 〔녀〕 기상 신호, 기상 나팔; у́тренняя п. 아침기상 신호.

по-бу́дничному 〔부〕 매일같이, 평상시와 같이.

побужда́ть 〔불완〕 → побуди́ть[2].

побужде́ние, -я 〔중〕 (서적) 고무, 충동, 선동, 자극, 의도; че́стные побужде́ния 정직한 의도; по со́бственному побужде́нию 자발적으로.

побуре́ть 〔완〕 →буре́ть.

побурли́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 ① 사납게 설레이다; мо́ре побурли́т 바다가 몹시 사납게 설레이다 ②끓어 넘다, 비등하다; вода́ побурли́т в котле́ 물이 가마에서 끓어 넘는다.

побурча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 ①중얼거리다, 혼자 말하다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (물끓는 소리) 알랑거리다, 부글거리다.

побушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь 〔완〕 ①노호하다, 사나워지다 ②(전의) 날뛰다, 란폭하다.

побуя́нить, -ню, -нишь 〔완〕 좀 날뛰다, 란폭하게 굴다, 분주하게 굴다.

побыва́льщина, -ы 〔녀〕 (폐어) 실화(實話), 이야기; стари́нная п. 옛'이야기.

побыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (사방을) 돌아 다니다, 살다, 방문하다, 체류하다; п. в Москве́ 모스크바에 체류하다; п. на Кавка́зе и в Сиби́ри 까브까즈와 씨비리에 체류하다; за́втра я у тебя́ побыва́ю

매일 너의 집에 좀 들리겠다.

побы́вка, -и 〔녀〕: на побы́вку (회화) 단기(短期) 휴가에(주로 군무자들에 대하여); приє́хать домо́й на побы́вку 단기 휴가에 집으로 오다.

побы́ть, -бу́ду, -бу́дешь; по́был, -была́, -было; побу́дь 〔완〕 잠간 머무르다, 잠시 체류하다; побы́л в дере́вне два́ дня 시골에 이틀 동안 체류하였다.

пова́диться, -а́жусь, -а́дишься 〔완〕 〔+미정형〕 (회화, 불찬) (나쁜)버릇이 붙다, 습관되다; п. игра́ть в ка́рты 트럼프를 치는 버릇이 붙다 ② 항상 방문하다, 늘 들리다; повади́лся к нам ка́ждый день ходи́ть 매일 우리에게 들리군 하였다.

пова́дка, -и 〔녀〕 (회화) 버릇, 고질(痼疾), (흔히는 나쁜) 습성, 습관; оста́вь э́ту пова́дку 이 나쁜 버릇을 버리라.

пова́дно 〔무인칭〕 〔술어로〕 кому 또는 〔+미정형〕: чтоб не́ было пова́дно (회화) 버릇을 떼기 위하여, 습관되지 않기 위하여.

пова́жничать, -аю, -аешь 〔완〕 뽐내다, 우쭐대다, 거드름을 부리다, 거드름 피우다.

повали́ть[1] 〔완〕 →вали́ть[1].

повали́ть[2], -алю́, -а́лишь 〔완〕(회화) ①밀려 들기 시작하다; наро́д повали́л на пло́щадь 사람들이 광장으로 밀려 들기 시작하였다 ②〔1,2인칭 없음〕 쏟아져 나오다, 퍼붓다, 뭉게뭉게 나오다; дым повали́л из трубы́; 연통으로부터 연기가 뭉게뭉게 피여 올랐다; снег повали́л 눈이 퍼부었다.

повали́ться 〔완〕 →вали́ться[1].

пова́льно 〔부〕 전반적으로, 일반적으로, 모두.

пова́льный, -ая, -ое 전반적인, 전체에 미치는; п. о́быск 전반적인 가택 수색; п. обы́чай 일반적인 습관 ◇пова́льная боле́знь 전염병.

поваля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 что ①굴리다; п. по́ полу 마루로 굴리다 ②여러 번 뒹굴리다, 들러 메치다; все кни́ги поваля́л 모든 책들을 들러 메쳤다.

поваля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔완〕① 뒹굴다; соба́ка поваля́лась по траве́ 개가 풀밭에서 뒹굴었다 ②(회화) 누워 있다; он лю́бит у́тром п. 그는 아침에 누워 있는 것을 좋아한다.

по́вар, -а; 복수 -а́ 〔남〕 료리사, 쿠크, 숙수; рестора́нный п. 식당 료리사.

пова́ренный, -ая, -ое ①повари́ть의 피동 세기 ②〔형〕〔간단형 없음〕 료리법, 료리의; пова́ренная соль 식염; пова́ренная кни́га 료리서(料理書); пова́ренное иску́сство 료리법, 료리 솜씨.

поварёнок, -нка; 복수 -ря́та, -ря́т 〔남〕 (회화) 어린 료리사, 사환'군.

поварёшка, -и 〔녀〕 (방언) 국자.

пова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화)(잠간) 삶다, 끓이다, 료리하다, (이따금) 삶다, (서서히) 끓이다.

повари́ть, -рю́, -а́ришь 〔완〕 ① что (오래동안)삶다, 끓이다, 찌다, 료리하다; п. карто́фель ещё не́сколько мину́т 감자를 몇 분 동안 더 찌다.

повари́ха, -и 〔녀〕 녀료리사, 녀자 쿠크, 숙수(녀자).

пова́рня, -и; 복수 생-рен 〔녀〕(회화, 폐어) 부엌.

поварско́й, -а́я, -о́е ①료리사의, 료리용의; поварско́е пла́тье 료리사복 ②〔명사로〕 поварска́я, -о́й 〔녀〕 (폐어) (식당 및 귀족들의) 큰 부엌, 대 취사장.

по-ва́шему 〔부〕 당신의 의견에 의하면, 당신의 마음 대로, 당신의 희망대로.

повева́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕 (바람에 대하여) 산들산들 불다.

пове́дать, -аю, -аешь; -анный

〔완〕 (폐어, 서적, 수사체) что кому 전달하다, 아뢰다, 알려 주다, 통지하다; п. свою тайну кому-н. 자기의 비밀을 이야기하다.

поведе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 몸가짐, 품행, 행동; челове́к хоро́шего поведе́ния 품행이 좋은 사람.

повезти́¹, -зу́, -зёшь; -ёз, -езла́ 〔완〕 ①кого-что 나르다, 운반하다, 데려 가다; п. его́ в больни́цу 그를 병원으로 데려 가다 ②что 수송하다.

повезти́², -зёт 〔무인칭〕 кому-чему в чём (회화) 운이 트다.

повелева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; повеле́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 (②) ① (폐어) кем-чем 지배하다, 지휘하다; п. по́дданными 국민을 지배하다 ②(높은 문체) кому-чему 명령하다, 지시하다, 시키다, 강요하다; так повелева́ет со́весть 양심이 그렇게 시킨다.

повеле́ние, -я 〔중〕 (폐어, 서적) 명령, 정령, 칙령, 지령; получи́ть п. 명령을 받다.

повеле́ть 〔완〕 →повелева́ть.

повели́тель, -я 〔남〕 (폐어, 높은 문체, 서적) 명령자, 군주, 통치자.

повели́тельница, -ы 〔녀〕 (폐어, 높은 문체) повели́тель의 녀자.

повели́тельно 〔부〕 강압적으로, 명령적으로, 명령식으로, 절대적으로.

повели́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 명령적 방법, 강압적 방법, 명령적 어조.

повели́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 명령의, 명령적인, 강압적인, 절대적인; п. го́лос 명령적 어조; п. жест 위압적 몸짓 ◇повели́тельное наклоне́ние (언어) 명령법.

повенча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что (종교) (교회 양식으로) 결혼시키다.

повенча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (교회 양식으로) 결혼하다.

поверга́ть 〔불완〕 →пове́ргнуть.

поверга́ться 〔불완〕 → пове́ргнуться.

пове́ргнуть, -ну, -нешь; -ерг, -ла; -утый 또는 -ерженный 〔완〕; поверга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어, 서적) 뒤집어엎다, 엎치다, 넘어뜨리다, 전도시키다; бу́ря поверга́ла дуб 폭풍에 참나무가 넘어졌다 ② (높은 문체) во что (곤경에) 빠뜨리다, 몰아 넣다, 잠기게 하다; п. в скорбь 비애에 잠기게 하다 ◇ п. про́сьбу к стопа́м кого 또는 чьим (공문, 폐어) (상부에) 탄원하다, 애원하다.

пове́ргнуться, -нусь, -нешься; -ве́ргся, -ве́рглась 때로는 -нулся 〔완〕; поверга́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (서적, 수사체) ①넘어지다, 전도되다; земля́ дро́гнула, и ска́лы пове́рглись 땅이 흔들리자 절벽이 무너졌다 ② (곤경에) 빠지다; п. в отча́яние 절망에 빠지다.

пове́ренный, -ого 〔남〕①대리인, 피위탁자; п. в дела́х посо́льства 대리 대사; п. в дела́х ми́ссии 대리 공사; прися́жный п. (제정 로씨야 시대의) 변호사 ② 심복자(心腹者); избра́ть кого-н. свои́м пове́ренным 자기의 심복으로 택하다.

пове́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; поверя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕(②, ③) ①→ве́рить ②что 검열하다, 검사하다, 검산하다; п. ито́ги 총화를 검열하다 ③кому-чему что (특히 신임하고) 고백하다, 믿고 말하다; п. кому-н. свою та́йну 자기의 비밀을 믿고 말하다 ④кому что 맡기다, 위탁하다, 넘겨 주다 ◇пове́рь 또는 пове́рьте + 조사 ли (삽입어) (확신시킬 때) 그렇지요, 자 보십시오.

пове́рка, -и 〔녀〕 검사, 확인, 검열, 검산; вече́рняя п. в ла́гере 야영에서의 저녁 점검; яви́ться на пове́рку 점검에 나가다.

поверну́ть, -ну́, -нёшь; -вёрнутый 〔완〕; повёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 돌리다, 회전시키다; п. кран 수도 꼭지를 돌리다; п. больно́го на друго́й бок 환자를 다른 쪽으로 돌려 눕히다 ②кого-что (방향을) 바꾸다, 돌리다, 전환시키다; п. напра́во 오른쪽으로 돌리다; ку́чер поверну́л лошаде́й нале́во 마부는 왼쪽으로 말을 돌렸다 ③(전의) что (방향을) 돌리다, 바꾸다; п. разгово́р 화제를 돌리다.

поверну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; повёртываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①돌다, 돌아 서다; п. в сто́рону 옆으로 돌아 서다; п. на друго́й бок 다른 쪽으로 돌아 눕다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) (다른 방향으로) 향하다, 전환하다; де́ло поверну́лось к лу́чшему 사태는 호전되였다; п. к кому-н. лицо́м 어떤 사람 쪽으로 얼굴을 돌리다 ◇у него́ язы́к поверну́лся сказа́ть 그는 말하려고 결심했다.

пове́рочный, -ая, -ое (공문) 감독의, 검사의, 검열의; пове́рочные испыта́ния 검사.

поверста́ть 〔완〕 →верста́ть.

повёрстный, -ая, -ое, (폐어) 로리(露里)에 의한; п. столб 리정표; повёрстная пла́та 로리수에 의한 지불, 로리당 지불.

поверте́ть, -верчу́, -ве́ртишь 〔완〕 что 잠간 돌리다, 젓다; п. колесо́ 바퀴를 돌리다; п. над э́тим голово́ю 이에 대하여 머리를 젓다.

поверте́ться, -верчу́сь, -ве́ртишься 〔완〕 잠간 돌다, 몇번 회전하다 ②(회화, 홀시) 좀 빈둥빈둥 돌아가다; он пришёл, поверте́лся и ушёл 그는 와서 좀 빈들거리다가 돌아 갔다.

повёртывать 〔불완〕→поверну́ть.

повёртываться 〔불완〕 →поверну́ться.

пове́рх 〔전〕 〔생격과 함께〕 우에, 우로; смотре́ть п. очко́в 안경 넘어로 보다; п. воды́ 물 우로.

пове́рхностно 〔부〕피상적으로, 경솔하게; суди́ть п. 피상적으로 판단하다.

пове́рхностность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 피상성, 박약성; п. взгля́дов 견해의 피상성.

пове́рхностный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 〔간단형 없음〕 표면상의, 표면에 있는; п. слой 땅의 표면층 ②(전의) 피상적인, 경솔한, 애매한, 박약한; п. взгляд 피상적 견해; пове́рхностное зна́ние 박약한 지식; п. челове́к 경솔한 사람.

пове́рхность, -и 〔녀〕 ①표면, 면(面); п. воды́ 수면; п. ша́ра 구면(球面) ②외면, 외부, 상층 ◇ скользи́ть по пове́рхности чего (회화) (문제의 본질을 보지 않고) 표면만 핥다, 피상적으로 보다.

по́верху 〔부〕 (회화) ①표면에, 우에, 우로부터; покры́ть п. тёмной кра́ской 우로 부터 검은 칠을 하다 ② (전의) 피상적으로; а́втор скользи́т п. 저자는 겉만을 핥고 있다.

пове́рье, -я〔중〕 미신(迷信); стари́нные пове́рья 옛날에 믿던 미신.

поверя́ть 〔불완〕 →пове́рить.

пове́са, -ы 〔남〕 (회화, 불찬) (젊은이에 대하여) 난봉'군, 팔난봉, 불량청년, 건달'군.

повеселе́лый, -ая, -ое (회화) 유쾌해진; повеселе́лые сосно́вые леса́ 명랑해진 소나무 수풀.

повеселе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 더욱 유쾌해지다, 유쾌해지다.

повесели́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 кого-что 유쾌하게 하다, 즐겁게 하다, 기쁘게 하다; п. друзе́й 동무들을 웃기다.

повесели́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕 유쾌히 지내다, 즐거워하다, 기뻐하다.

по-весе́ннему 〔부〕 봄날처럼, 봄같이; со́лнце гре́ет п. 해'빛이 봄날처럼 내려 쪼인다.

пове́сить 〔완〕 →ве́шать¹.

пове́ситься 〔완〕 →ве́шаться¹.

пове́сничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬) 난봉부리다, 난봉피우다.
повествова́ние, -я [중] (서적) ① [복 없음] 서술(敍述) ②소설, 이야기 ③(문학)통속 소설.
повествова́тель, -я [남] (서적, 폐어) 이야기'군.
повествова́тельный, -ая, -ое (서적, 문학) ①서술하는, 서술문의, 소설의; п. стиль 서술 문체, 소설 문체 ②서술적인, 산문적인; п. тон 서술적인 어조 ◇повествова́тельное предложе́ние (언어) 서술문.
повествова́ть, -тву́ю, -тву́ешь [불완] о чём (높은 문체) 이야기하다, 서술하다, 진술하다.
повести́[1], -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший[완] кого-что ①데리고 가다, 동행하다, 안내하다, 인도하다; повёл больно́го под ру́ку 환자의 팔을 끼고 데려 갔다; п. войска́ в бой 군대를 전투에로 인도하다 ◇э́то ни к чему не поведёт 이것은 아무데도 쓸모가 없다; п. перегово́ры 회담 (교섭)을 진행하다.
повести́[2], -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший [완]; поводи́ть, -ожу́, -о́дишь [불완] чем 움직이다, 흔들다; п. бровя́ми 눈'섭을 찡그리다; п. плечо́м 어깨를 오쓱하다.
повести́сь, -еду́сь, -едёшься; -ёлся, -ела́сь; -е́дшийся [완] ①→вести́сь ② 사귀다, 친하게 되다; с кем поведёшься, от того́ и наберёшься (속담) 근묵자 흑(近墨者黑) (사람은 그 사귀는 벗에 따라 변한다는 뜻); уж так повело́сь 벌써 익숙해졌다 (습관되였다).
пове́стка, -и [녀] ① 통지서, 소환장, 호출장, 초대장; п. в суд 법정 호출장; п. на заседа́ние 회의 초대장 (참가증) ② 의정; п. заседа́ния 회의 의정; п. дня 의사 일정, 의정; входи́ть в пове́стку дня 의정에 포함되다; ста́вить на пове́стку дня 의정에 올리다, 긴급한 문제로 제기하다.
повесту́шка, -и [녀] (회화, 홀시) 시시한 소설, 짤막한 이야기.
по́весть, -и; 복수 -и, -е́й [녀] ①중편 소설; сбо́рник повесте́й и расска́зов 중편 및 단편집 ②(폐어) 이야기.
пове́трие, -я [중] (회화) ①(폐어) 전염병, 류행병 ②(전의) (불찬, 야유) 류행(流行); мо́дное п. 류행.
пове́ть, -и [녀](방언)농촌 집들의 처마 밑에 있는 물건을 두는 자리.
повечере́ть [완] →вечере́ть.
пове́шение, -я [복 없음] [중] (서적) 교살(絞殺); сме́ртная казнь че́рез п. 교수형.
пове́шенный ①пове́ситься의 피동 과거 ②[명사로] пове́шенный, -ого [남]; пове́шенная, -ой [녀] 교형수(絞刑囚).
пове́ять[1] [1, 2인칭 없음] -е́ет[완] 불다, (감정•추억이) 일어 나다, 느껴지다, 일으키다; пове́яло прохла́дой 선선해졌다; на меня́ вдруг пове́яло де́тством 나는 갑자기 유년 시대 기분이 났다.
пове́ять[2], -е́ю, -е́ешь [완] (농업) (곡식을) 키질하다, (키로) 까부르다.
повзво́дно [부] (군사) 소대별로, 소대를 지어, 소대로 되여; стро́иться п. 소대별로 정렬하다.
повздо́рить [완] →вздо́рить.
повздыха́ть, -а́ю, -а́ешь [완](회화) ①(잠시)한숨 쉬다 ②근심하다, 슬퍼하다.
повзросле́ть [완] →взросле́ть.
повива́льный, -ая, -ое (폐어) 산파(産婆)의, 조산원의, 산파술의, 산파학의; повива́льная ба́бка 산파, 조산원.
повива́ть [불완] →повить.
повида́ть [완] →вида́ть[1].
повида́ться [완] →вида́ться.

пови́димому [삽입어] 보건대, 아마(도), 참말; весна́, п., бу́дет ра́нняя 아마 봄이 일찍 올 것 같애.
пови́дло, -а [복 없음] [중] 잼.
пови́згивать [불완] →повизжа́ть
повизжа́ть [ижьжя] -жу́, -жи́шь [완]; пови́згивать, -аю, -аешь [불완] ① 잠간 예리한 소리를 지르니 ②(개가) 깨갱거리다.
повили́ка, -и [녀] (식물) 메꽃.
повили́чный, -ая, -ое (식물) 메꽃의.
повиля́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; пови́ливать, -аю, -аешь [불완] ① чем 잠간 흔들다; соба́ка повиля́ла хвосто́м 개가 꼬리를 잠간 흔들었다 ②[보어 없이] (회화, 친밀)비꼬다; никогда́ не ска́жет сра́зу своего́ мне́ния, лю́бит п. 자기의 견해를 곧 이야기하지 않고 방서리며 비꼬기 좋아한다.
повини́ться [완] →вини́ться.
пови́нная, -ой [녀] 자백, 고백; принести́ пови́нную 자백하다, 자수(自首)하다.
пови́нность, -и [녀] ①(력사어) 부역(賦役), 공납(貢納); натура́льная п. 현물공납 ②(공문) 의무; трудова́я п. 로동 의무; во́инская п. 병역(兵役)의무.
пови́нный, -ая, -ое; -нен, -нна ①(서적) 죄있는, 죄진, 유죄의; найти́ пови́нных люде́й в э́том де́ле 이 사건의 죄인들을 찾다 ②[흔히 간단형] (폐어, 공문) 책임 있는, 의무가 있는; пови́нен уплати́ть сто рубле́й 100루블리를 지불할 책임이 있다 ③[간단형 없음] (폐어) 자백한, 사죄한; пови́нную го́лову меч не сечёт (속담) 숙인 머리는 베지 않는다 (자기 죄를 뉘우친 사람에게는 관대하게 대한다는 뜻).
повинова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься [완, 불완] кому-чему 순종하다, 복종하다; п. роди́телям 부모에게 순종하다; п. прика́зу нача́льника 상관의 명령에 복종하다.
повинове́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 순종, 복종, 신봉; беспрекосло́вное п. 절대적 신봉; держа́ть в повинове́нии 복종케 하다; выходи́ть из повинове́ния 복종치 않게 되다; быть в повинове́нии у кого 어떤 사람에게 복종하다; слепо́е п. 맹종.
повиса́ть [불완] →пови́снуть.
повисе́ть, -ишу́, -иси́шь [완] 잠간 걸리다, 잠시 매달리다.
пови́снуть, -ну, -нешь; -ви́с, -висла́ и -ви́снул[완]; повиса́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 걸리다, 매달리다; п. на рука́х 손에 매달리다 ◇п. в во́здухе (회화)(계획)(사업•문제가) 미결로 남아 있다.
повиту́ха, -и [녀] (방언) 산파, 조산원.
пови́ть, -вью́, -вьёшь; -ве́й; -и́л, -ила́, -и́ло [완]; повива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (①)①что 감싸다, 둘러 감다 ②что 또는 [보어 없이] [illegible] 감다, 잠간 꼬다.
повлажне́ть [완] →влажне́ть.
повла́ствовать, -ствую, -ствуешь [완] (서적) 잠시 통치하다, 잠시 지배하다; повла́ствовал недо́лго 얼마간 통치하였다.
повле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́ [완] (서적) ①(폐어) кого-что 끌어 가다, 끌다; его́ повлекли́ к воро́там 그를 대문으로 끌어 갔다 ②что за собо́й 후과를 가져 오다, 결과를 초래하다; тако́е поведе́ние мо́жет п. за собо́й вся́кие неприя́тности 그런 짓은 온갖 불쾌한 후과를 가져 올 수 있다.
повлия́ть, -я́ю, -я́ешь [완] на кого-что ①→влия́ть ②확신시키다, 설득하다; на́до п. на него́ 그를 설득시켜야 한다.
по́вод[1], -а; 복수 -ы [남] 동기, 기회, 리유, 유인(誘因), 원인; п. для ссо́ры 싸움(언쟁)의 동기; п. к войне́ 전쟁의 동기 ◇по по́воду чего...에 대하여, ...에 관하여; дать

(또는 подать) п. кому-чему 생각할 여유(기회)를 주다; по какому поводу? 어떠한 동기 (원인) 로? 무엇에 대하여?

повод², -а, о поводе, в поводу, на поводу; 복수 поводья, -ьев 〔남〕말고삐; вести лошадь в поводу 말의 고삐를 잡고 끌다 ◇быть на поводу у кого-л. (회화) 누가 시키는 대로 하다.

поводить¹ 〔불완〕 →повести².

поводить², -ожу, -одишь 〔완〕 кого-что 잠간 몰다, 가게 하다; п. лошадь 말을 (잠간) 끌고 가다.

поводок, -дка 〔남〕 ①(회화) повод²의 축소, 짧은 말고삐 ②(개의 목에 매는)목사리.

поводырь, -я 〔남〕 (폐어) 안내자(案內者), (누구를)데리고 다니는 사람; п. слепого 소경의 길 안내자.

поводья→повод².

повоевать, -оюю, -оюешь 〔완〕 ①〔보어 없이〕 (잠시 동안) 싸움하다, 전쟁하다, 교전하다; Россия немало повоевала с турками 로씨야는 토이기인들과 여러번 전쟁한 적이 있다 ②(전의) (회화, 롱담) 싸우다, 다투다, 승강이하다; пассажиры повоевали из-за мест в вагоне 승객들은 차간에서 자리 다툼을 하였다 ③что (폐어)정복하다.

по-военному 〔부〕 군대식으로, 군사적으로.

повозить, -ожу, -озишь 〔완〕 кого-что ①태우고 돌아 다니다, 잠시 운반하다 ②(속어) 여러번 운반하다, 여러번 실어 오다; хлеб с поля уже повозили 벌써 곡식을 밭에서 실어 갔다.

повозиться, -ожусь, -озишься 〔완〕 (회화) ① с кем-чем, над кем-чем 잠시 돌보다, 잠시 시간을 보내다, (분주히) 시간을 보내다; п. с ребёнком 애를 잠시 돌보다; часа два повозился над задачей 숙제를 푸는 데 약 두 시간이 걸렸다 ②〔보어 없이〕 (놀음으로) 잠시 떠들다; дети повозились всласть 애들이 법석 떠들어댔다.

повозка, -и 〔녀〕 ①(스프링 없는) 차, 마차 ②수레, 짐수레; п. с дровами 장작을 실은 짐수레.

повозочный, -ая, -ое ①수레의, 차의, 마차의; п. кузов 수레채 ②〔명사로〕 повозочный, -ого〔남〕 마부, 마바리'군.

повойник, -а 〔남〕 (폐어)(시집 간 로씨야 농촌 녀자들의) 머리 수건.

поволжский, -ая, -ое 볼가강 류역에 있는, 볼가 강변의; поволжские леса 볼가 강변의 삼림.

поволноваться 〔완〕→волноваться.

поволока, -и 〔녀〕: глаза с поволокой 멍한 눈, 정기 없는 눈초리.

поволочиться, -очусь, -очишься 〔완〕 (회화) ①잠시 줄줄 끌리여 가다 ②(회화, 폐어)(녀자를) 따라 다니다.

поволочь, -оку, -очёшь, -окут; -ок, -окла 〔완〕 кого-что (회화) ①줄줄 끌기 시작하다; поволок мешок в подвал 포대를 지하실에 줄줄 끌고 갔다 ②(속어, 욕설) 강제로 끌어 가다; его поволокли в острог 그를 감옥으로 끌고 갔다.

по-волчьи 〔부〕 승냥이처럼, 승냥이식으로.

повольничать, -аю, -аешь〔완〕 (회화) 잠시 마음 대로 보내다, 제멋대로 지내다, 자기 마음 대로 하다.

поворачивать 〔불완〕 →поворотить, повернуть.

поворачиваться〔불완〕①→поворотиться 또는 повернуться ②〔명령형으로〕 поворачивайся (поворачивайтесь) (회화) 빨리 하라, 서둘러라.

поворковать, -кую, -куешь〔완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (비둘기가) 구구 울다 ②(전의)(회화, 롱담) 부드럽게 말하다, 친절하게 말하다.

поворовать, -рую, -руешь 〔완〕 ①что 또는 〔보어 없이〕 (얼마 동안)

도적질하다 ②что (회화) (많이) 훔치다, 죄다 훔치다.

по-воровски 〔부〕 도적놈처럼.

поворовывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)조금씩 훔치다, (때때로) 도적질하다.

поворожить, -жу, -жишь 〔완〕 (회화, 폐어) 점치다.

поворот, -а 〔남〕 ①회전, 변천, 변동; делать п. на право 우로 돌다 ②휘여 든 곳, 굽이, 굽인돌이; на повороте дороги 길 굽인돌이에서; п. реки 강굽이 ③(전의) 급변, 급전, 전환; п. деревни к социализму 농촌의 사회주의에로의 전환; п. дела 사변의 급변.

поворотить, -чу, -отишь; -оченный 〔완〕; поворачивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) 돌리다, 회전시키다, 방향을 바꾸다, 전환하다.

поворотиться, -очусь, -отишься 〔완〕; поворачиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 кого-что(속어) 돌다, 회전하다, 방향을 바꾸다, 전환하다.

поворотливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(회화) 재빠른 것, 민활(敏活), 활발성 ②(공학, 해양) 회전, 선회 능력; п. судна 선박의 회전능력.

поворотливый, -ая, -ое; -ив (회화) 재빠른, 매우 빠른, 민활한, 기민한.

поворотный, -ая, -ое ① 회전의, 선회의; п. круг на железных дорогах 철도에서의 전차대(轉車台) ②(전의) 전환의, 급변의; п. момент в истории 력사에서의 전환기; п. пункт 전환점.

поворочаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 돌아 눕다; п. в постели 이불속에서 돌아 눕다.

поворчать, -чу, -чишь 〔완〕 잠시 불평하다, 잠간 투덜거리다.

повредить, -ежу, -едишь; -еждённый(-ён, -ена) 〔완〕; повреждать, -аю, -аешь〔불완〕 (②) ①→вредить ②что 상하다, 다치다, 부상시키다, 해치다; п. ногу 다리를 다치다(상하다); куренье повредит здоровью 흡연은 건강을 해한다 ◇ повреждённый в уме (회화) 정신 이상이 생긴.

повредиться, -ежусь, -едишься 〔완〕; повреждаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 못 쓰게 되다, 고장나다, 피해를 입다 ◇п. в уме(회화) 정신 이상이 생기다.

повреждать 〔불완〕 →повредить.

повреждаться 〔불완〕 →повредиться.

повреждение, -я 〔중〕 ①손해, 피해, 파손, 손상, 고장; п. телефонной сети 전화망의 고장 ②상처, 고장난 곳; исправить п. 고장난 곳을 고치다.

повременить, -ню, -нишь 〔완〕 (회화) с чем 또는 〔보어 없이〕 얼마 동안 기다리다, 대기하다; п. несколько дней 며칠 동안 기다리다.

повременно 〔부〕 정기적(定期的)으로.

повременный, -ая, -ое ①정기적인; повременные издания 정기간행물 ②시간당의; повременная оплата 시간당 지불; повременная работа 시간 로동.

повседневно 〔부〕 날마다, 매일, 일상적으로.

повседневность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 일상생활.

повседневный, -ая, -ое; -вен, -вна ① 매일 매일의, 일상적인, 부단한; повседневные задачи 일상적인 과업; повседневная жизнь 일상 생활; повседневное руководство 일상적 지도 ②보통의, 늘 볼 수 있는; п. случай 일상사.

повсеместно 〔부〕 가는 곳마다에서, 도처에서, 방방곡곡에서; п. ведётся борьба за качество продукции 제품의 질 제고를 위한 투쟁이 도처에서 벌어지고 있다.

повсеме́стность, -и [복 없음] [녀] 도처, 각처, 방방곡곡.

повсеме́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 각처의, 도처의; повсеме́стное явле́ние 각처에서 일어나고 있는 현상.

повскака́ть [미래형 없음] [완]; повска́кивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 벌떡아 뛰어 일어나다; повскака́ли лю́ди 사람들이 벌떡아 뛰어 일어 섰다.

повска́кивать [불완] →повскака́ть.

повста́нец, -нца [남] 폭도, 폭동 참가자, 반란자.

повста́нческий, -ая, -ое 폭도의, 폭동 참가자의, 반란자의; п. отря́д 폭동자의 대렬.

повстреча́ть, -а́ю, -а́ешь [완] (회화) кого -что (우연히)만나다, (때때로)만나다.

повстреча́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] кому 또는 с кем, (회화) (이따금)만나다, (우연히) 마주치다; п. на у́лице 거리에서 우연히 마주치다.

повсю́ду [부] 각처에서, 방방곡곡에서, 가는 곳마다에서.

повторе́ние, -я [중] 반복, 복습, 중복; п. про́йденного 기습 사항 복습; п. боле́зни 병의 재발; избега́ть повторе́ний 중복을 피하다; знак повторе́ния 반복 기호 ◇п. —мать уче́ния (속담)복습은 학습의 어머니이다.

повтори́тельный, -ая, -ое 복습의, 재습의, 재차의; п. курс 복습 강의; повтори́тельные упражне́ния 복습 문제; п. уро́к 복습 시간.

повтори́ть, -рю́, -ри́шь; -рён-ный (-ён, -ена́) [완]; повторя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①되풀이하다, 반복하다; п. ска́занное 이야기한 것을 되풀이하다; п. сигна́л 신호를 반복하다 ②복습하다; п. урок 복습하다.

повтори́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; повторя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 되풀이되다, 반복되다, 재현되다, 되돌아 오다, 재발하다; ста́рое не повтори́тся 낡은 것은 반복되지 않는다; боле́знь повтори́лась 병이 재발했다; э́то бо́льше не повтори́тся 이것은 더 반복되지 않는다.

повто́рно [부] 반복하여, 되풀이 하여, 재차.

повто́рный -ая, -ое 반복의, 되풀이하는, 재차의; п. отка́з 재차의 거절; повто́рная ата́ка 재 공격; повто́рное предупрежде́ние 두차에 걸친 경고.

повторя́емость, -и [복 없음] [녀] 반복 차수, 반복 회수.

повторя́ть [불완] →повтори́ть.

повторя́ться [불완]→ повтори́ться.

по-вчера́шнему [부] ①어제처럼 ②(전의)구식으로, 옛식으로.

повы́ловить, -влю, -вишь; -вленный [완] кого -что 잡아 내다, 건져 내다.

повы́сить, -ы́шу, -ы́сишь; -ы́шенный [완]; повыша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого -что ①높이다, 제고시키다, 향상시키다, 증가시키다; п. у́ровень 수준을 높이다; п. ка́чество 질을 제고시키다; п. тре́бования 요구성을 높이다; п. за́работную пла́ту 임금을 인상시키다; п. производи́тельность труда́ 로동 생산 능률을 제고하다; п. револю́цио́нную бди́тельность 혁명적 경각성을 높이다 ②в чём 높이 평가하다 ③승급시키다, 등용하다; п. по слу́жбе 직무를 승급시키다 ◇п. го́лос (전의)목소리를 높여 말하다, 음성을 높이다.

повы́ситься, -ы́шусь, -ы́сишься [완]; повыша́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]①[1, 2인칭 없음] 높아지다, 제고되다, 향상되다; у́ровень воды́ повы́сился 수면이 높아졌다; температу́ра повы́силась 온도(체온)가 올라 갔다; интере́с повы́сился 흥미가 커졌다 ②в чём 높이 인정되다, 높이 평가되다 ③승급하다, 등용되다; п. по слу́жбе 직무상 승급하다, 등용되다.

повы́спросить, -ошу, -осишь; -ошенный [완] что 물어 보다.

повы́ть, -во́ю, -во́ешь [완] 잠시 짖다; повы́ла соба́ка под окно́м 창 밑에서 개가 잠시 동안 흉물스럽게 울었다.

повыша́ть [불완] →повы́сить.

повыша́ться [불완] →повы́ситься.

повы́ше [부] 좀 더 높이, ...보다 높이, 썩 우로; п. коле́на 무릎 우에.

повыше́ние, -я [중] ①제고, 향상, 인상, 등귀, 강화, 증진; п. жи́зненного у́ровня 생활 수준의 향상; п. зарпла́ты 임금 인상; п. производи́тельности труда́ 로동 생산 능률의 제고; п. квалифика́ции 기능의 제고; п. благосостоя́ния 복리 증진; п. ка́чества 질제고 ②(문학)악센트, 억양 ③승급, 등용; получи́ть п. по слу́жбе 등용되다.

повы́шенный, -ая, -ое; -шен, -а ①повы́сить의 피동 과거 ②[간단형 없음] 제고된, 높아진, 증대된; п. интере́с 증대된 관심; взять на себя́ повы́шенные обяза́тельства 더욱 많은 책임을 지다; повы́шенная температу́ра 고열 ③향상된, 개선된; повы́шенное ка́чество 향상된 질.

повяза́ть¹, -яжу́ -я́жешь; -я́занный[완]; повя́зывать, -аю, -аешь [불완] ①что (량끝을 잡아 매여) 씌우다, 입히다; п. плато́к 수건을 씌우다; п. пере́дник 앞치마•행주치마를 두르다 ②잠간 매여 주다.

повяза́ть², -яжу́, -я́жешь [완] ①что 또는 [보어 없이] (잠시 동안) 뜨개질하다, 뜨다; она́ повяза́ла чуло́к и бро́сила 그 녀자는 양말을 잠시 뜨다가 그만두었다 ②что (동들을) 홀태붙이다, 꼬미시키다.

повяза́ться, -яжу́сь, -я́жешься [완]; повя́зываться, -аюсь, -ешься [불완] чем ①(끝을 매여)쓰다, 입다; п. платко́м 수건을 쓰다; п. пере́дником 행주 치마를 두르다 ②홀태하다, 꼬미하다.

повя́зка, -и [녀] ①완장, 수건; тра́урная п. 상장(喪章) ②붕대; наложи́ть повя́зку на ра́ну 상처에 붕대를 감다; снима́ть повя́зку 붕대를 풀다.

повя́зывать [불완] →повяза́ть¹.

повя́зываться [불완] →повяза́ться.

повя́лить, -лю, -лишь [완] что, 잠시 말리다, 좀 말리다.

повя́нуть [1, 2인칭 없음] -нет; -вял -вя́дший [완] 다 시들다; цветы́ повя́ли 꽃들이 다 시들었다.

погада́ть [완] → гада́ть.

погалде́ть [1인칭 없음] -ди́шь [완] (속어) (주로 많은 사람이)잠시 떠들다, 크게 말하다, 고래고래 소리지르다.

пога́нец, -нца, [남] (속어, 멸시, 욕설)더러운 놈, 치사한 놈, 시시한 놈, 경멸한 녀석, 구역질이 나는 놈.

пога́нить, -ню, -нишь [불완]; опога́нить, -ню, -нишь [완] ①кого-что 더럽히다; п. посу́ду 그릇을 더럽히다 ②(전의) кого-что 더럽히다, 모독하다, 모욕하다, 욕설하다.

пога́нка, -и [녀] ①독 있는 버섯 ②(동물) 물닭 ③(속어, 멸시, 욕설)불결한 녀자, 치사한 년.

пога́ный, -ая, -ое; -га́н, -а ①독이 있는, 먹지 못하는; п. гриб 독 있는 버섯 ②(회화) 더러워진, 불결한; пога́ное ведро́ 오물을 담았던 바께쯔 ③(속어, 멸시) 매우 나쁜, 추악한, 혐오감이 나는; пога́ное настрое́ние 불쾌한 기분 ④(폐어, 종교) 이단의, 이교도의 부정한; пога́ная пи́ща 불결한 음식.

по́гань, -и, [녀] (회화, 멸시, 속

어) 불결한 것, 오물, 쓰레기.

погарцевáть, -цую, -цуешь [완] на ком 용감히•대담히 말타다, 말 타고 뛰다.

погасáть, -áю, -áешь [불완] → погáснуть.

погасить [완] → гасить.

погáснуть [완] → гáснуть.

погашáть, -áю, -áешь [불완] что 무효로 만들다, 상각(償却)하다.

погашéние, -я [복 없음] [중] 반제(返濟), 상각(償却), 반환; п. долгóв 자금의 반제; п. зáйма 부채의 상각.

погáшенный, -ая, -ое; -шен, -а ①погасить의 피동 과거 ②[간단형 없음] 지불된, 상각된; погáшенная облигáция 상각된 채권.

погектáрно [부] 헥터 당, 헥터 단위로.

погектáрный, -ая, -ое; 헥터당의, 매 헥터의.

погибáть, -áю, -áешь [불완] = гибнуть.

погибель¹, -и [녀] (폐어) 멸망, 사망, 파멸, 와해, 몰락.

погибель², -и [녀]: ①в три погибели гнуть (또는 гнуться; согнуть, согнуться) 매우 낮게 굽히다, (구부러지다) ② в три погибели гнуть кого-что (전의) 못 살게 굴다, 구박하다, 압박하다.

погибельный, -ая, -ое (폐어) 멸망의, 몰락의, 와해의, 파멸적인.

погибнуть [완] → гибнуть.

погибший, -ая, -ее ①погибнуть의 파동 과거 ②(속어) 멸망적인, 파멸적인; погибшее дéло 망쳐 버린 일 ③(폐어) 영락된, 몰락된, 타락한; п. человéк 타락한 사람 ◇ погибшее, но милое создáнье (폐어) 매춘부.

погладить [완] → глáдить.

поглáживать, -аю, -аешь [불완] кого-что (때때로) 쓰다듬다, 어루만지다.

поглазéть, -éю, -éешь [완] на что 또는 [보어 없이] (회화, 친밀) 잠시 멍하니 바라보다.

поглодáть, -ожу, -óжешь (또는 -áю, -áешь) [완] ①что 다 깨물다 ②что 또는 чего 좀 물어 찢다, 좀 물어 뜯다 ③что 또는 чего 잠시 깨물다.

поглотáть, -áю, -áешь [완] (회화) что 막 삼키다, 아귀아귀 먹다.

поглотитель, -я [남] (화학) 흡수기(吸收器).

поглотительный, -ая, -ое 흡수하는, (수분을) 빨아 들이는.

поглотить, -ощу, -óтишь; -ощённый(-ён, -ена) [완]; поглощáть, -áю, -áешь [불완] ①кого-что 삼키다, 병탄하다, 흡수하다; п. влáгу 습기를 흡수하다 ②кого-что (전의) 몰두시키다, (마음을) 끌다, 사로잡다; нóвая идéя поглотила егó 그는 새로운 사상에 사로잡히였다; студéнт поглощён занятиями 대학생은 학업에 몰두하였다 ③что (전의) (시간•노력을) 요구하다; рабóта поглотила все силы 로동은 온갖 힘을 요구하였다.

поглощáть [불완] → поглотить.

поглощáющий, -ая, -ее ①поглощáть의 능동 현재 ②[형] (공학) 흡수의; поглощáющая спосóбность 흡수 능력(吸收能力).

поглощéние, -я [복 없음] [중] (서적) 삼키는 것, 병탄(併呑), 흡수.

поглумиться, -млюсь, -мишься [완]; глумиться, -млюсь, -мишься [불완] (①) над кем-чем ①조롱하다, 비웃다 ②잠시 조롱하다.

поглупéть [완] → глупéть.

поглядéть [완] → глядéть.

поглядéться, -яжусь, -ядишься [완] во что 보다.

поглядывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ① на кого-что 엿보군하다, 때때로 바라보다 ②за кем-чем 돌보다, 감시하다; п. за детьми 아이들을 돌보다.

погнáть, -гоню, -гóнишь; -гнáл,

-ла́, -ло; пóгнанный(-ан, -ана) [완] кого-что 쫓기 시작하다, 몰기 시작하다, 추방하기 시작하다; п. лошадéй во весь опóр 전속력으로 말을 몰기 시작하다.

погнáться, -гонюсь, -гóнишься; -áлся, -алáсь [완] за кем-чем 따라 가기 시작하다, 추격하기 시작하다; п. за нажи́вой 리익을 추구하기 시작하다 ◇за двумя зáйцами погóнишься, ни одногó не поймáешь(속담) 두 마리의 토끼를 잡으려다가 한 마리도 못 잡는다.

погнить [완] → гнить.

погноить, -ою, -оишь [완] кого-что ①(얼마 동안)썩이다 ②(전의) (폐어) 감금하다, 무서운 처지에 빠뜨리다.

погнуть [완] → гнуть.

погнуться [완] → гнуться.

погнушáться [완] → гнушáться.

поговáривать, -аю, -аешь [불완] о ком-чём 또는 [접속사 что와 함께] ①(회화) 때때로 이야기하다 ②(소문을) 퍼뜨리다•놓다.

поговорить, -рю, -рúшь [완] ①잠시 이야기하다, 좀 이야기하다, 이야기하여 시간을 보내다 ②의논하다, 담화하다.

поговóрка, -и [녀] ①속담, 리언, 격언 ②[복 없음] (방언) 평판, 소문 ③(방언)말투, 발음 ④(속어) 말사이에 삽입하는 말; (례: знáешь, знáчит 따위).

погóда, -ы [녀] 날씨, 일기, 천기; хорóшая п. 좋은 날씨; плохáя п. 나쁜 날씨; неустóйчивая п. 변하기 쉬운 일기; дождли́вая п. 궂은 날씨; лётная п. 비행할 수 있는 일기; какáя бы ни былá п. 일기가 어떻든지 간에; предсказáние погóды 일기 예보 ◇ждать у мóря погóды(전의, 회화) (좋은 기회를) 막연히 기다리다; э́то не дéлает погóды(전의) 그것은 그리 중요한 것이 아니다.

погодить, -ожу, -одúшь [완](회화) 좀 기다리다, 좀 참다 ◇немногó погодя (시간이) 좀 지나서, 좀 있다가.

погóдка, -и [녀] (회화) погóда의 축소•애칭.

погóдный¹, -ая, -ое (서적) 매년의, 해마다의; погóдные зáписи в лéтописи 년대기의 년대별 기재 사항.

погóдный², -ая, -ое; -ден, -дна ①[간단형 없음] 일기의, 날씨의, 천기의; погóдные услóвия 일기 조건 ②(방언) 날씨가 좋은 ③(방언)일기 좋은, 날씨 좋은.

погóдок, -дка [남] 년년생(일년간 차이로 난 동생들); они́ погóдки 그들은 년년생이다; мы с сестрóй погóдки 나와 누나는 년년생이다.

погóжий, -ая, -ее(회화) 일기 좋은, 날씨 좋은; п. день 청명한 날씨.

поголóвно [부] 모두, 례외 없이; вся молодёжь п. увлекáется спóртом 전체 청년이 례외 없이 체육에 몰두하고 있다.

поголóвный, -ая, -ое ①매두(每頭)당의, 매인당의; п. счёт скотá 가축 두수; п. налóг 인두세(人頭稅) ②모두의, 전체의; поголóвная пéрепись 인구 조사.

поголóвье, -я [복 없음] [중] (가축의)총두수; рост поголóвья скотá 가축 두수의 증가; кóнское п. 말 두수.

погонодáть, -áю, -áешь [완](잠시) 굶다.

поголоси́ть, -ошу́, -оси́шь [완] (잠시) 소리 내여 울다, (잠시) 통곡하다.

поголубéть [완] → голубéть.

погóн, -а [남] ①견장(肩章); офицéрский п. 군관•장교 견장 ②(폐어, 방언) 추격(追擊), 추구.

погóнный, -ая, -ое (폐어) 길이(長)의; погóнная мéра 길이.

погóнщик, -а [남] ①소• 말몰이군 ②우차부, 마부.

погóня, -и〔복 없음〕〔녀〕①뒤따라 가는 것, 추적(追跡), 추격; пусти́ться в погóню за кем 뒤 따라 가다 ②〔집합〕추격대; за ним мчáлась п. 추격대가 그의 뒤를 따랐다 ③(전의)추구; в погóне за слáвой 명예를 추구하여.

погоня́ть¹, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что ①몰다, 몰아 대다; п. коня́ кнутóм 채찍으로 말을 몰다 ②(전의)(회화) 재촉하다, 급하게 서두르다; не погоня́й меня́, успéю 너무 몰아치지 말어, 될테니까.

погоня́ть², -я́ю, -я́ешь〔완〕кого-что(얼마 동안)몰아대다, 재촉하다; п. коня́ два часá 말을 두시간 동안 몰아대다.

погоня́ться, -я́юсь, -я́ешься〔완〕(오래'동안) 뒤따라 다니다; п. за зáйцами 토끼를 오래'동안 따라 다니다.

погорди́ться, -ржýсь, -рди́шься〔완〕(오래 동안) 자랑하다.

погоревáть, -рю́ю, -рю́ешь〔완〕(잠시 동안) 슬픔에 잠기다, 비애에 빠지다.

погорéлец, -льца〔남〕화재 당한 사람, 화재민; пóмощь погорéльцам 화재민 원호.

погорéлый, -ая, -ое (방언) 화재 당한, 불에 탄; п. хýтор 불탄 농가.

погорéть, -рю́, -ри́шь〔완〕; погорáть, -áю, -áешь〔불완〕(①) ①화재당하다, (집, 재산을) 화재로 잃다; вся дерéвня погорéла 농촌이 몽땅 불탔다 ②〔1,2인칭 없음〕(전체가) 완전히 타버리다; хýтор погорéл 농가가 아주 타버렸다 ③〔1,2인칭 없음〕(잠간 동안)불타다, 불붙다; лáмпа погорéла и погáсла 등이 잠시 켜졌다가 꺼졌다.

по-городски́〔부〕도시식으로, 도시처럼.

по-городскóму〔부〕→ по-городски́.

погорячи́ться, -чýсь, -чи́шься〔완〕; ①(잠시 동안) 분격하다, 격분하다 ②(무엇을)수행하면서 분격하다.

погóст, -а〔남〕①농촌 묘지; снести́ на погóст 매장하다, 장의하다 ②(폐어) 교회의 경내(境内) ③(농촌에서 떨어져 있는 길'가의) 여인숙 ④(북방에서) 로빠르인들의 촌락.

погости́ть, -ощý, -ости́шь〔완〕(잠시동안) 손님으로 있다.

погрáбить, -блю, -бишь〔완〕кого-что (회화)(얼마 동안 많이)략탈하다, 강탈하다.

погранзастáва, -ы〔녀〕(= пограни́чная застáва) 국경 초소.

пограни́чник, -а〔남〕국경 수비병, 국경 수비대원.

пограни́чный, -ая, -ое ①국경 지대의, 국경의; п район 국경 지구; п. инцидéнт 국경 사건; пограни́чная полосá 경계지(境界地) ②국경을 지키는, 국경 수비의; п. отря́д 국경 수비대.

погранохрáна, -ы〔녀〕(= пограни́чная охрáна) 국경 수비, 국경 방위

пóгреб, -а; 복수 -á, -óв〔남〕①움; держáть óвощи в пóгребе 야채를 움에 저장하다 ②(폐어) 지하 주막 ③(폐어) 술 창고 ◇пороховóй п. 폭발물 창고, 전쟁이 발발할 수 있는 나라; п. для снаря́дов 탄약고(~庫).

погребáльный, -ая, -ое (서적) 매장의, 매장하는; п. обря́д 매장식, 장의식; погребáльное шéствие 장의 행렬.

погребáть〔불완〕→погрести́¹.

погребéние, -я〔중〕(서적) 매장(埋葬), 장의(葬儀); мéсто погребéния 묘지.

погребéц, -бцá〔남〕(폐어) (여행용 식료품을 넣는) 손'가방, 작은 상자.

погребнóй, -áя, -óе 술 창고의.

погребóк, -бкá〔남〕①пóгреб의 축소 ②(폐어) 지하 술집, 지하 주막.

погрéзить, -éжу, -éзишь〔완〕(잠시 동안) 공상하다.

погрéзиться〔1,2인칭 없음〕-зится〔완〕〔무인칭〕(꿈에) 나타나다, 꿈에 보이다, 현몽하다.

погремéть, -млю́, -ми́шь〔완〕①(잠시)울리다, 소리가 진동하다 ②(전의)(서적)(잠시'동안) 명성을 떨치다; егó слáва недóлго погремéла 그의 명성은 오래 가지 못하였다.

погремóк, -мкá〔남〕→погремýшка.

погремýшка, -и〔녀〕①소리를 내는 완구, 땡땡이 ②(전의)(회화, 멸시)허식물.

погрести́¹, -ребý, -ребёшь; -рёб, -ребла́; -ребённый (-ён, -ена́)〔완〕; погребáть, -áю, -áешь〔불완〕(서적) кого-что ①묻다, 매장하다 ②(전의) 잊어 버리다, 망각하다; прóшлое навéк погребёно 과거는 영원히 사라져 버렸다.

погрести́², -ребý, -ребёшь; -рёб, -ребла́〔완〕(잠시'동안)(노를) 젓다; п. вёслами 노를 잠간 젓다.

погрéть, -éю, -éешь〔완〕кого-что(얼마'동안) 녹이다; п. рýки у пéчки 페치까에서 손을 녹이다 ◇ погрéть рýки(전의) (회화) 부정당한 수단으로(돈을)벌다.

погрéться, -éюсь, -éешься〔완〕(얼마'동안) (몸)녹다 ◇ погрéться за чей счёт(회화, 친밀)사리(私利)를 채우려고 누구를 기만하다.

погрешáть〔완〕→греши́ть.

погреши́ть〔완〕→греши́ть.

погрéшность, -и〔녀〕①착오, 오유, 과오; допусти́ть п. 착오를 범하다 ②부정확한 것, 오차(誤差), 실수.

погрози́ть〔완〕→грози́ть.

погрози́ться〔완〕→грози́ться.

погрóм, -а〔남〕①(반동 정부가 조직한 대중적) 학살, 략탈, 유린 ②(폐어) 멸락, 괴멸, 파멸.

погрóмный, -ая, -ое ①대중적 학살의, 대중적 략탈의 ②반동-배외주의적인; п. листóк 반동-배외주의적 삐라.

погрóмщик, -а〔남〕(멸시) ①대중적 략탈 또는 학살 조직자•참가자 ②반동-배외주의자; фаши́стские погрóмщики 파쑈적 학살 조직자•참가자.

погромыхáть, -áю, -áешь〔완〕; погромы́хивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화)(잠시'동안) 우뢰가 울리다.

погромы́хивать〔불완〕→погромыхáть.

погрохáтывать〔불완〕→ погрохотáть.

погрохотáть, -очý, -óчешь〔완〕; погрохáтывать, -аю, -аешь〔불완〕(회화)(잠시'동안) 우뢰가 울리다.

погрубéлый, -ая, -ое(회화) 굳어진, 딱딱한, 거칠은; погрубéлая кóжа 거칠어진 피부.

погрубéть, -éю, -éешь〔완〕굳어지다, 거칠어지다.

погружáть〔불완〕→погрузи́ть.

погружáться〔불완〕→ погрузи́ться.

погружéние, -я〔복 없음〕〔중〕(서적) ①적재(積載) ②침하(沈下).

погрузи́ть, -ужý, -ýзишь; -ýженный 또는 -ужённый (-ён, -ена́)〔완〕; погружáть, -áю, -áешь〔불완〕(②) ①→грузи́ть ②кого-что во что ...에 잠그다, ...에 빠뜨리다, 적시다; п. тéло в вóду 몸을 물에 잠그다.

погрузи́ться, -ужýсь, -ýзишься〔완〕; погружáться, -áюсь, -áешься〔불완〕(②) ①→грузи́ться ②...에 잠기다, ...에 빠지다; п. в вóду 물에 잠기다 ③(전의)(어떤 상태, 감정에) 잠기다, 빠지다; п. в сон 깊은 잠에 빠지다; п. в чтéние 독서에 몰두하다.

погрýзка, -и〔복 없음〕〔녀〕적재(積載), 적하(積荷).

погру́зочно-разгру́зочный, -ая, -ое 적재 적하(積載－積下)의; погру́зочно-разгру́зочные рабо́ты 적재 적하(적하차)작업.

погру́зочный, -ая, -ое 적재(積載)의, 적재 작업의; погру́зочные рабо́ты 적재 작업; погру́зочные маши́ны 적재기.

погру́зчик, -а 〔남〕 적재부(積載夫), 짐'군.

погрусти́ть, -ущу́, -усти́шь 〔완〕 о ком-чём 또는 〔보어 없이〕 (잠시 동안) 슬퍼하다.

погры́зть, -зу́, -зёшь; -гры́з, -ла 〔완〕 кого-что ①(잠시'동안) 갉아 먹다; соба́ка погры́зла ко́сти 개는 뼈를 갉아 먹었다; мы́ши погры́зли переплёты у книг 쥐들이 책 뚜껑을 갉아 먹었다.

погры́зться, -зу́сь, -зёшься; -гры́зся, -гры́злась 〔완〕(회화)(잠시'동안) 서로 물어 뜯다.

погряза́ть 〔불완〕 →погря́знуть.

погря́знуть, -ну, -нешь; -гря́з 때로는 -знул, -гря́зла 〔완〕; погряза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(서적) ①(흙탕에) 빠지다 ②(전의)(불찬)(나쁜 습관에) 빠지다; п. в развра́те 음탕한 생활에 빠지다 ③(전의) 난처하게 되다; п. в долга́х 빚으로 헤매다.

погуби́ть 〔완〕 →губи́ть.

погуде́ть, -ужу́, -уди́шь 〔완〕(얼마'동안)웅웅 소리내다; гудки́ погуде́ли полчаса́ 싸이렌이 반시간 동안 울렸다.

погу́дка, -и 〔녀〕 (방언) 곡조, 선률.

погуля́ть 〔완〕 →гуля́ть.

погусте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화) 약간 진해지다, 약간 걸어지다.

под[1] -а, о по́де, на поду́ 〔남〕(빼치까의) 밑, 밑바닥; печно́й п. 빼치까 밑.

под[2] (подо) 〔전〕 (Ⅰ)〔대격, 조격과 함께〕〔대격 때는 방향, 조격 때는 장소를 표시함〕 ① ...의 밑에, ...아래에; поста́вить п. стол 책상 밑에 놓는다; находи́ться п. столо́м 책상 밑에 있다; опусти́ться п. зе́млю 지하에로 내려 가다; рабо́тать п. землёй 지하에서 일하다; положи́ть п. го́лову поду́шку 벼개를 베다 ② 근방에, 가까운 곳에; жить п. Москво́й 모스크바 근방에서 살다; пое́хать на да́чу п. Ки́ев 끼예브 근방 별장에로 가다 ③...(지도•영향)하에. 밑에; отда́ть п. суд 재판에 회부하다; быть п. су́дом 재판을 받고 있다; быть п. руково́дством кого-н. 누구의 령도하에 있다; п. руково́дством па́ртии 당의 령도하에; быть п. угро́зой 위협하에 있다; поста́вить п. угро́зу 위협을 받게 하다 ④...용으로, ...으로, ...(에 사용하기)위하여; отвести́ сара́й п. се́но 건초용 헛간으로 할당하다; э́тот сара́й п. се́но 이 헛간은 건초용이다; земля́ п. постро́йку чего-л. 건축 예정지; бо́чка предназначена́ п. вино́ 포도주용으로 예정된 통 (Ⅱ) 〔대격과 함께〕 ①(시간적으로) 가까이, 직전에; п. ве́чер 저녁 무렵; п. ночь 야밤 경에; п. о́сень 초가을에; в ночь п. но́вый год 섣달 그믐날 밤에; ей п. со́рок 그 녀자는 40에 가깝다 ②...과 비슷하게, ...과 (꼭) 같이; отде́лать п. мра́мор 대리석과 꼭 같이 만들다; стихи́ п. Бло́ка 블로크를 모방한 시 ③담보로; взять де́ньги п. распи́ску 령수증을 쓰고 돈을 받다; п. зало́г веще́й 물건을 저당하여 ④...소리에 맞추어, 소리를 들으면서; усну́л п. разгово́р 이야기를 들으면서 잠들었다; петь п. аккомпанеме́нт 반주에 맞추어 노래부르다; п. зву́ки му́зыки 음악 소리에 맞추어 (Ⅲ)〔조격과 함께〕 ①표식하에, 표식이 있는; парохо́д п. сове́тским фла́гом 쏘베트 기'발이 달린 기선; статья́ п. его́ и́менем 그의 이름으로 제출된 론설; писа́ть п. псевдони́мом 가

명으로 글을 쓰다 ②...결과에, 말미암아; сде́лать что-л. п. угро́зой 위협 때문에...을 하다; п. влия́нием гне́ва 격분한 나머지 ③(뜻을 해명하여야 할 단어•술어를 해설할 때 사용함) что на́до понима́ть п. ощуще́нием? 감각이란 것을 어떻게 리해하여야 하는가? ◇ держа́ть п. спу́дом 깔아 두다; п. пья́ную ру́ку 술 김에; взять по́д руку 팔을 끼다, 부축하다.

под- (подо-, подъ-) 〔접두〕 동사와 결합하여 다음의 뜻을 나타냄 (Ⅰ)①밑으로부터 우로 향하는 행동; подня́ть 들어 올리다, 사물의 밑으로 미치는 동작; подложи́ть 아래에 놓다 ② ...에로 접근하는 뜻; подойти́ ...에 접근하다 ③ 첨가, 부가의 뜻; подли́ть 더붓다 (Ⅱ)명사, 형용사와 결합하여 다음의 뜻을 나타낸다 ① 하부, 밑에 있다는 뜻; подборо́док 턱 ② 아류(亞流), 아종(亞種)의 뜻; подотде́л 지부; подви́д 아종; подкла́сс 아강(亞綱) ③누구의 관하에 있는; подсу́дный 재판권하에 있는.

подава́льщик, -а 〔남〕 ①(식당의) 접대원 ②원료 공급원.

подава́льщица, -ы 〔녀〕 ①(식당의)접대원 (녀자) ② 원료 공급원 (녀자).

подава́ть 〔불완〕 →пода́ть.

подава́ться 〔불완〕 →пода́ться.

подави́ть[1], -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕 кого-что ①(회화)(많이) 죽이다, 압살하다; п. всех мух 파리를 죄다 죽이다 ②(잠시'동안)내려 누르다; п. больно́е ме́сто 아픈 곳을 누르다.

подави́ть[2], -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; подавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①진압하다, 억압하다; п. восста́ние 봉기를 진압하다; п. страх 공포를 억누르다 ②чем 압제하다, (자기) 제패하에 두다; п. всех свои́м авторите́том 자기의 권위로 모든 사람을 압제하다 ③(전의) 압박하다, 억제 하다.

подави́ться 〔완〕 →дави́ться.

подавле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 진압, 억압, 억제, 압박.

пода́вленно 〔부〕 기가 눌리여, 우울하게.

пода́вленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(서적)기가 눌린 것, 침울, 우울.

пода́вленный, -ая, -ое ①подави́ть의 피동 과거 ②〔형〕(목소리가) 잘 들리지 않는; п. стон 기가 눌린 신음 소리 ③억압 당한, 우울한; пода́вленное настрое́ние 우울한 기분.

подавля́ть 〔불완〕 →подави́ть[2].

подавля́юще 〔부〕 압도적으로.

подавля́ющий, -ая, -ее ① подавля́ть의 능동 현재 ②〔형〕 압도적(인), 대다수의; подавля́ющее большинство́ голосо́в (선거에 있어서) 압도적 다수표.

пода́вно 〔부〕 (보통«и»가 앞에 온다) (회화) 하물며, 물론; он согла́сен, а я и п. 그가 동의하였는데 하물며 나야 왜 안 하겠는가.

пода́гра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕(의학) 통풍(痛風).

пода́грик, -а 〔남〕 통풍 환자.

подагри́ческий, -ая, -ое (의학) 통풍(痛風)의.

пода́льше 〔부〕 좀더 멀리, 될수록 멀리.

подари́ть 〔완〕 →дари́ть.

пода́рок, -рка 〔남〕 선물, 진정품(進呈品); п. ко дню рожде́ния 생일 선물; получи́ть в п. 선물로 받다; сде́лать кому-н. п. 선물하다.

пода́рочек, -чка 〔남〕 пода́рок의 축소.

пода́рочный, -ая, -ое 선물의, 진정품(進呈品)의.

пода́тель, -я 〔남〕 (공문) 지참자, 제출자, 전달자; п. письма́ 편지 전달자.

пода́тельница, -ы 〔녀〕 (공문) 전달자(녀자), 지참자(녀자), 제출자(녀자).

пода́тливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕

①온순성, 연약성 ②(전의) (성격의) 우유부단성.

податливый, -ая, -ое; -ив ①부드러운, 연약한 ②(전의) 양보심이 많은, 온순한; п. человек 온순한 사람.

податной, -ая, -ое (력사어) 납세의, 조세(租稅)의; податное сословие (세징 보쇄야의) 납세 계급.

подать, -и; 복수-и, -ей〔녀〕(력사어) 인두세(人頭稅), 년공(年貢), 조세; подушная п. 인두세.

подать, -ам, -ашь, -аст, -адим, -адите, -адут; подал, -ала, -ало; подай; поданный (-ан, -ана)〔완〕; подавать, -даю, -даёшь; -давай; -давая〔불완〕что ①주다, 가져다 주다; п. пальто кому-н. 외투를 입히다; п. нищему 거지에게 동냥을 주다 ②(음식물을) 내주다; п. обед 점심을 드리다 ③끌어 오다, 가져 오다, 승차 장소에로 보내다; п. машину 차를 내주다 ④보내다, 공급하다; во-время п. материалы на верхние этажи 웃층으로 물자를 제때에 보내다 ⑤돌려 놓다, 움직여 놓다; п. стол влево 책상을 왼쪽으로 돌려 놓다; п. руку вперёд 손을 앞으로 내밀다 ⑥(서면으로) 제출하다, 제기하다; п. жалобу 신소하다; п. в суд 고소하다 ⑦〔명사와 결합하여〕...하다; п. помощь 원조를 주다; п. голос 의견을 말하다, 소리를 내다; п. команду 명령을 내리다, 지휘하다; п. пример 모범을 보이다; п. сигнал 신호하다; п. весть 알려 주다; п. совет 충고를 주다; п. в отставку 사직하다 ⑧ кого-что (문학•연극 등에서) 묘사하다; драматург удачно подал своих героев 극작가는 자기 주인공들을 성공적으로 묘사하였다 ◇п. руку ①악수하려고 손을 내밀다 ②(전의) 원조의 손'길을 뻗치다; п. мяч (경기에서) 자기 편에 공을 주다.

податься, -амся, -ашься, -астся, -адимся, -адитесь, -адутся; -ался, -алась; -авшийся〔완〕; подаваться, -даюсь, -даёшься; -давайся, -даваясь〔불완〕①움직이다, 비껴서다; толпа подалась в сторону 군중이 옆으로 비껴 섰다; дверь подалась 문이 열렸다 ②출발하다, 향발하다; п. на юг 남쪽으로 출발하다 ③(회화) 동의하다, 양보하다; п. на уговоры 권고에 동의하다.

подача, -и〔녀〕подать의 명사.

подачка, -и〔녀〕①모이, 먹이, 사료 ②(전의) (멸시) 동냥, 시물(施物); жить подачками 동냥으로 살다, 빌어 먹다.

подаяние, -я〔중〕(폐어) 동냥, 시물(施物); жить подаянием 동냥으로 살다.

подбавить, -влю, -вишь; -вленный〔완〕; подбавлять, -яю, -яешь〔불완〕что 또는 чего 첨가하다, 부가하다.

подбавиться, -люсь, -ишься〔완〕; подбавляться, -яюсь, -яешься〔불완〕첨가되다, 부가되다.

подбавка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) 첨가, 부가, 첨가물.

подбавлять〔불완〕→подбавить.

подбавляться〔불완〕→ подбавиться.

подбалтывать〔불완〕→подболтать.

подбегать〔불완〕→подбежать.

подбежать, -егу, -ежишь; -егут〔완〕; подбегать, -аю, -аешь〔불완〕뛰여 오다, 뛰여 가다; п. к дому 집으로 뛰여 가다.

подбеливать〔불완〕→подбелить.

подбелить, -елю, -елишь〔완〕; подбеливать, -аю, -аешь〔불완〕что ①(군데군데) 흰 칠을 하다, 약간 희게 하다 ②(회화)(음식물에 우유나 스메따나를) 섞다• 치다.

подбелка, -и〔녀〕①〔복 없음〕흰칠을 하는 것 ②(회화)(음식물에) 우유나 스메따나를 섞는 것.

подберёзовик, -а〔남〕봇나무버섯.

подбивать〔불완〕→подбить.

подбирание, -я〔복 없음〕〔중〕подбирать의 명사.

подбирать〔불완〕→подобрать.

подбираться〔불완〕→подобраться.

подбить, -добью, -добьёшь; подбей; -итый〔완〕; подбивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①(밑에) 박아 붙이다, 박다; п. доску к ящику 궤짝 밑에 판자를 붙이다; п. каблуки 구두 뒤'창을 대다 ②격추하다, 추락시키다; п. самолёт 비행기를 격추하다 ③(저서)상처 나게 하다, 타박상을 입히다; п. глаз (저서) 눈에 상처를 입히다 ④кого-что на что 또는〔+미정형〕(...을 하게) 추기다• 선동하다; п. на шалость 장난을 하게 추기다.

подбодрить, -рю, -ришь; -рённый (-ён, -ена)〔완〕; подбодрять, -яю, -яешь〔불완〕кого-что (회화) 기운을 돋우어 주다, 힘을 내게 하다, 격려하다; п. больного 환자를 격려하다.

подбодриться, -рюсь, -ришься〔완〕; подбодряться, -яюсь, -яешься〔불완〕기운나다, 힘이 나다.

подболтать, -аю, -аешь; -олтанный〔완〕; подбалтывать, -аю, -аешь〔불완〕что 또는 чего (회화)(음식에) 섞어서 젓다; п. молока в суп 국에 우유를 섞어서 젓다.

подбор, -а〔남〕①подобрать의 명사 ②선별, 분류, 선발; правильный п. работников 일'군들의 옳바른 선발; п. книг 서적 분류 ◇как на п. 형태•질이 꼭 같은, 선발된, 지극히 좋은.

подборка, -и〔녀〕①подобрать의 명사 ②(한 제목에 대한 수개의) 평가, 소기사(小記事).

подбородок, -дка〔남〕턱.

подбородочек, -чка〔남〕подбородок의 축소.

подбородочный, -ая, -ое 턱의.

подборщик, -а〔남〕①선별자 ②(공학) 선별기.

подборщица, -ы〔녀〕선별자(녀자).

подбочениваться〔불완〕→подбочениться.

подбочениться, -нюсь, -нишься〔완〕; подбочениваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) (량 손을) 허리에 짚다.

подбрасывать〔불완〕→подбросить.

подбривать〔불완〕→подбрить.

подбрить, -рею, -реешь; -итый〔완〕; подбривать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (턱•끝에서부터) 면도하다.

подбросить, -ошу, -осишь; -ошенный〔완〕; подбрасывать, -аю, -аешь〔불완〕①кого-что 우로 던지다, 밑으로 던지다; высоко п. мяч 공을 높이 던지다; п. мяч под диван 공을 쏘파 밑으로 던지다 ②что 또는 чего 더 던지다; п. дров в печь 뻬치까에 장작을 더 넣다 ③(회화) кого-что 또는 чего 추가 공급하다, 가(加)하다; п. резервы на фронт 전선에 예비군을 더 보내다 ④кого-что (남몰래) 던지다•놓다; п. письмо 편지를 몰래 놓다.

подбрюшник, -а〔남〕가슴걸이.

подвал, -а〔남〕①움, 지하실, 지하 창고 ②(신문의) 하단 기사.

подваливать〔불완〕→подвалить.

подваливаться〔불완〕→подвалиться.

подвалить, -алю, -алишь; -аленный〔완〕; подваливать, -аю, -аешь〔불완〕①что 또는 чего 쌓아 올리다, (옆에 붙여) 쌓다; п. песку 모래를 쌓아 올리다 ②〔무인칭〕(속어) кого (더 많이) 밀려 오다; народу подвалило 사람들이 욱 밀려 들었

다 ③(배가) 닿다, 도착하다; пароход подвалил к пристани 기선이 부두에 닿았다.

подвалиться, -алюсь, -алишься 〔완〕; подваливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(밑에) 떨어지다 ②굴러 다가 가다• 오다.

подвальный, -ая, -ое ①지하의; подвальное помещение 지하실 ②(신문에서) 하단의; подвальная статья 하단 기사 ③〔명사로〕 подвальный, -ого 〔남〕 주류(酒類) 생산 로동자, (생산품의) 포장 및 보관공.

подваривать 〔불완〕→подварить.

подвариваться 〔불완〕 →подвариться.

подварить, -арю, -аришь; -аренный 〔완〕; подваривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①чего (무엇을) 더 넣고 끓이다• 삶다 ②что 뒤 끓이다• 삶다 ③что 용접하다.

подвариться, -арюсь, -аришься 〔완〕; подвариваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 더 끓여지다, 더 삶아지다.

подведение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) подвести의 ①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥, ⑧의 명사.

подведомственный, -ая, -ое; -вен, -венна 관하의, 소속의, 직속의; п. министерству 성 직속의.

подвезти, -зу, -зёшь; -вёз, -везла; -зённый (-ён, -ена)〔완〕 подвозить, -ожу, -озишь 〔불완〕 ①кого-что (차로) 바래다 주다, 데려다 주다; п. попутчика 동행자를 바래다 주다; п. до деревни 마을까지 데려다 주다 ②кого-что 또는 чего 실어 가다, 운반하다; п. дров 장작을 실어 가다; п. товар в магазин 상점으로 물건을 운송하다 ③〔무인칭〕(속어) кому 운이 좋다, 운이 트다; ему подвезло 그는 운이 좋았다.

подвеивать 〔불완〕 →подвеять.

подвенечный, -ая, -ое 결혼식에 입는; подвенечное платье 혼례의상, 결혼식 복장.

подвергать〔불완〕→подвергнуть.

подвергаться 〔불완〕 →подвергнуться.

подвергнуть, -ну, -нешь; -ерг, -ла; -утый 〔완〕; подвергать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что чему 받게 하다, 당하게 하다, …에 처하게 하다; п. проект обсуждению 초안을 심의에 붙이다; п. кого-н. сомнению …에 대하여 의심케 하다; п. кого-н. опасности …를 위험에 빠지게 하다.

подвергнуться, -нусь, -нешься; -ергся, -глась 〔완〕; подвергаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 당하다, 받다, …에 처하다; п. критике 비판을 받다 (비판 당하다); п. наказанию 벌을 받다; п. операции 수술을 받다; п. порицанию 비난을 받다.

подверженный, -ая, -ое; -жен, -жена 받기 쉬운, 당하기 쉬운, 걸리기 쉬운; он подвержен болезням 그는 병에 잘 걸린다.

подвернуть, -ну, -нёшь; -ёрнутый 〔완〕; подвёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①걷어 올리다, 걷다; п. рукава 소매를 걷어 올리다; п. брюки 바지를 걷다 ②접어 넣다; п. одеяло под тюфяк 이불 끝을 요 밑에 접어 넣다 ③실수하여 다치다• 상하다; п. себе ногу, спускаясь с лестницы 사닥다리를 내려 오다가 다리를 곱질리다 ④더 조이다, 더 감다; п. гайку 낫트를 더 조이다; п. винт у машины 기계의 나사를 조이다.

подвернуться, -нусь, -ёшься 〔완〕; подвёртываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①걷어지다, 접어 들어 가다, 곱질리다, 조여지다; нога подвернулась 다리가 접질렸다 ②(전의) (회화) 우연히 만나다, 뜻밖에 나타나다; мне подвернулась интересная книга 재미 있는 책이

우연히 나의 눈에 띄었다.

подвертеть, -верчу, -вертишь 〔완〕; подвёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) 좀 더 조이다, 좀 더 감다; п. гайку 낫트를 더 조이다.

подвёртывать 〔불완〕 →подвернуть.

подвёртываться 〔불완〕 →подвернуться.

подвес, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕 подвесить의 명사 ②옷걸개 ③개의 턱밑에 늘어진 가죽.

подвесить, -ешу, -есишь; -ешенный 〔완〕; подвешивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 걸다, 매달다; п. лампу под потолком 천장에 등을 걸다.

подвеска, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 подвесить의 명사 ②내리드리운 장식물 ③(방언) 귀고리.

подвесной, -ая, -ое ①걸려 있는, 매달려 있는; подвесная лампа 매달린 등 ②고가(高架)의; подвесная дорога 삭도; п. мост 구름다리.

подвесок, -ска 〔남〕 내리드리운 장식물.

подвести, -еду, -едёшь; -ёл, -ела; -едённый (-ён, -ена) 〔완〕; подводить, -ожу, -одишь 〔불완〕 ①кого-что 끌고 오다, 데리고 오다, 가까이 보내다; п. коня 말을 몰고 오다; п. ребёнка к окну 어린애를 창문에로 데려 가다 ②что 토대를 쌓다• 구축하다; п. фундамент под строение 건물의 기초를 구축하다 ③ что (전의) (서적) 리유를 붙이다, 근거를 찾다, 구실을 찾다; п. основание 근거를 찾다; п. научную базу под свой рассуждения 자기 론거의 과학적 근거를 규명하다 ④что 포함시키다, 넣다, 인정하다; п. что-н. под категорию 범주 속에 포함시키다; п. его слова под оскорбление 그의 말을 모욕으로 인정하다 ⑤что 총결짓다, 결산하다; п. итоги 결산하다; 총화하다 ⑥кого-что (회화) 해를 끼치다, 혼 내우다; п. под выговор 욕먹게 하다 ⑦(전의) (회화) кого-что (갑자기) 곤경에 빠치다, 곤난케 만들다; п. товарища 동지를 곤경케 빠지게 하다 ⑧что 화장하다; п. себе брови 눈섭을 그리다; п. губы 입연지칠하다 ⑨〔무인칭〕 (회화) кого-что 우묵 들어가게 하다, 여위게 하다; живот от голода подвело 굶주려서 배가 홀쭉 들이 갔다; его совсем подвело 그는 아주 여위였다.

подветренный, -ая, -ое 바람이 없는 쪽의, 바람이 맞지 않는; подветренная сторона 바람이 맞지 않는 쪽.

подвешивать〔불완〕→подвесить.

подвеять, -ею, -еешь 〔완〕; подвевать, -аю, -аешь 〔불완〕; подвеивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 더 불다, 더 키질하다.

подвздошный, -ая, -ое 허리의; подвздошная кость (의학) 좌골(坐骨).

подвивать 〔불완〕 →подвить.

подвиг, -а 〔남〕 공훈, 위훈, 위업; воинский п. 군공; трудовые подвиги 로력 위훈.

подвигать, -аю, -аешь 〔완〕 ①чем 조금식 움직이다; п. пальцами 손'가락을 살짝 움직이다 ②что 수차 움직이다, 여러 번 돌리다; п. стрелку часов 시계 바늘을 여러 번 돌리다.

подвигать 〔불완〕 → подвинуть.

подвигаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 돌아 다니다; п. по комнате 방안을 돌아 다니다.

подвигаться 〔불완〕 → подвинуться.

подвигнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕 кого-что на что (높은 문체, 폐어) 격려하다, 고무하다; п. на борьбу с врагом 원수와의 투쟁에로 고무하다.

подвид, -а 〔남〕 (생물) 아종(亞種).

подвижник, -а 〔남〕 (높은 문체) 공로자; п. науки 과학의 공로자.

подвижница, -ы 〔녀〕 (높은 문체) 공로자(녀자).

подвижничество, -а 〔중〕 (높은 문체) ①고행 (苦行)②희생적•영웅적 행동.

подвижной, -ая, -ое ①움직이는, 가동적인; п. блок 유동 활록 ②이동의, 가동적인; полевой п. госпиталь 이동 야전 병원; подвижные группы войск 기동 부대 ③활발한, 기민한, 민첩한; п. ребёнок 민첩한 어린애 ◇подвижное лицо 표정이 풍부한 얼굴; п. состав (철도) 운수 자료의 총칭 (차량, 기관차등); подвижные игры (온갖) 야외 스포츠.

подвижность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①가동성, 이동성, 기동성, 가변성 ②활발성, 민활성.

подвижный, -ая, -ое, -жен, -жна 활발한, 민활한.

подвизаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (높은 문체, 야유) (일정한 부문에서) 종사하다, 활약하다, 활동하다; п. в науке 과학에 종사하다.

подвинтить, -нчу, -нтишь; -инченный 〔완〕; подвинчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 좀 더 조이다; п. гайку 낫트를 좀 더 조이다 ②(속어) кого-что (규률을 세우기 위하여) 더욱 조이다.

подвинуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; подвигать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(조금) 움직이다, (가만히) 끌어 오다; п. стул 의자를 좀 옮겨 놓다 ② (전의) 추진시키다, 전진시키다; п. свою работу 자기 사업을 추진시키다.

подвинуться, -нусь, -нешься 〔완〕; подвигаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①다가가다, 접근하다; п. вперёд 앞으로 조금 옮기기다; п. ближе 가까이 다가 서다 ②(전의) 추진되다, 전진하다; работа подвинулась 사업이 추진되였다.

подвинчивать 〔불완〕 →подвинтить.

подвирать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 속어, 친밀) что 또는 〔보어 없이〕 좀 거짓말하다; он любит п. 그는 거짓말하기 좋아한다.

подвить, -довью, -довьёшь; -ил, -ила, -ило; -итый (-ит, -ита, -ито) 〔완〕; подвивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (약간) 감다•꼬다•틀다, (약간) 파마하다; п. волосы 머리카락을 약간 지지다.

подвластность 〔сн〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 종속, 예속, 부속.

подвластный 〔сн〕, -ая, -ое; -тен, -тна 종속된, 예속된, 부속된, 관하의; колонии, подвластные странам капитала 자본주의 국가들에 예속된 식민지들.

подвод, -а 〔남〕 =подводка.

подвода, -ы 〔녀〕 짐마차(荷馬車), 수레, 달구지; крестьянская п. 농민 달구지.

подводить 〔불완〕 →подвести.

подводка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 подвести의 명사.

подводник, -а 〔남〕 ① 잠수부, 잠수함 승무원 ②잠수 전문가, 잠수 로동자.

подводный[1], -ая, -ое ①물 밑에 있는, 수중의; подводные растения 해저 식물(海底植物); п. камень 암초(暗礁) ②물 밑에서 가는, 잠수의; подводная лодка 잠수함; п. кабель 해저 전선(海底電線).

подводный[2], -ая, -ое 짐마차의; п. транспорт 짐마차 수송.

подвоз, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①송달, 공급 ②수송, 운수, 운반; п. снарядов на фронт 전선으로의 포탄 수송.

подвозить 〔불완〕 →подвезти.

подвозка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) =подвоз.

подвозчик, -а 〔남〕 운반자, 수송자, 수송부, 운수부; п. руды 광석 운수부.

подвой, -я〔남〕(농업) 접지(接枝)의 대목(臺木); яблоня-п. 사과나무 대목.

подворачивать 〔불완〕 →подворотить.

подворачиваться 〔불완〕 →подворотитьтя.

подворный, -ая, -ое 매농가의, (농가의) 매호의; подворная перепись 농가의 인구 조사; подворная подать (력사어) 호적세, 호세; п. список (농가) 호적 등본, 호적부.

подворотить, -очу, -отишь〔완〕; подворачивать, -аю, -аешь〔불완〕 (속어) ①что 접어 넣다, 감다; п. одеяло под тюфяк 이불을 요밑에 접어 넣다 ② 실수하여 상하다 ③굴려 넣다, 고여 놓다, 받치다; п. большой камень к падающему забору 넘어 가려는 울타리 밑에 큰 돌을 고여 놓다.

подворотиться, -очусь, -отишься〔완〕; подворачиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 밑에 접히다, 깔리다.

подворотня, -и; 복수 생 -тен 〔녀〕 ①(대문 밑의 개구멍을 막는) 널빤지 ② 대문 밑의 개구멍.

подворье, -я; 복수 생 -рий 〔중〕 (폐어) ①숙박소•하치장(荷置場)으로 리용하는 려인숙 ②교외 사원 소속으로서 시내에 설치한 승원(僧院).

подвох, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 간책(奸策), 모략; неожиданный п. 불의의 모략.

подвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 подвыть, -вою, -воешь 〔완〕 (①) ①кому (입내 내여•반복하여) 부르짖다• 울다 ②〔보어 없이〕 (낮은 소리로) 부르짖다• 울다 ③ (사냥) кого-что 짖는 소리 또는 우는 소리로 승냥이를 부르다; п. волков 승냥이 소리를 내여 승냥이를 부르다.

подвыпить, -пью, -пьешь 〔완〕 (속어) (약간) 취하다, (술을 조금 먹고) 취하다; батюшка со сватами подвыпил 아버지가 중매'군들과 한 잔 하시고 얼큰히 취하셨다.

подвысить, -ышу, -ысишь; -ысь; -ышенный 〔완〕; подвышать, -аю, -аешь 〔불완〕 좀 높이 올리다; п. флаг 기'발을 좀 더 올리다.

подвышать 〔불완〕 →подвысить.

подвязать, -яжу, -яжешь; -язанный 〔완〕; подвязывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (밑에) 달아 매다, (내려 가지 않도록) 잡아 매다; п. ведро под телегу 마차에 바께쯔를 달아 매다; п. больную руку 아픈 손을 묶어서 메다.

подвязаться, -яжусь, -яжешься 〔완〕; подвязываться, -аюсь, -аешься〔불완〕(자기 자신이) 잡아 매다; п. кушаком 띠로 허리를 졸라 매다.

подвязка, -и 〔녀〕 ①달아 매는 것, 잡아 매는 것; п. деревьев 나무를 붙들어 매는 것 (2) 양말 대님; шёлковые подвязки 비단으로 만든 양말 대님.

подвязной, -ая, -ое (...에) 매다는, 매단, 결박하는; п. колокольчик 매다는 방울.

подвязывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 결박, 달아 매는 것.

подвязывать 〔불완〕→подвязать.

подвязываться 〔불완〕 → подвязаться.

подгадать, -аю, -аешь 〔완〕; подгадывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 친밀) 제시간에 해내다, 제때에 도착하다; я как раз к поезду подгадал 나는 바로 때마춤 기차에 다달았다.

подгадить, -ажу, -адишь 〔완〕; подгаживать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) ①제대로 하지 않다, 못 쓰게 하다 ②кому-чему (슬그머니) 손해를 주다, 해를 끼치다.

подгибать 〔불완〕 →подогнуть.

подгибаться 〔불완〕→ подогнуться.

подгладить, -ажу, -адишь 〔완〕; подглаживать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) что 또다시 다림질하다; п. руба-

шку 루바슈까를 다시 다림질하다.

подгла́живать 〔불완〕 → подгла́дить.

подгла́зный, -ая, -ое (해부) 눈 밑에 있는, 눈보다 낮은 위치에 있는.

подгляде́ть, -яжу́, -ядишь 〔완〕; подгля́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 엿보다, 넘성거리다, (아래로) 들여다 보다.

подгля́дывать 〔불완〕 →подгляде́ть.

подгнива́ть 〔불완〕 →подгни́ть.

подгни́ть, -ию́, -иёшь; -и́л, -и́ла; 〔완〕; подгнива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① (밑에서부터) 썩다; ко́рень де́рева подгни́л 나무뿌리가 썩었다 ② 약간 썩다.

подгова́ривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕부추기는 것, 꾀우는 것, 교사(敎唆), 일러 주는 것.

подгова́ривать 〔불완〕 → подговори́ть.

подговори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; подгова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 부추기다, 꾀우다, 교사(敎唆)하다, 일러 주다; п. ребя́т на ша́лость 아이들을 부추겨 장난을 시키다.

подголо́вник, -а 〔남〕 ① 베개 받침 ② (치과용 의자 또는 리발용 의자의) 머리 받침.

подголо́вный, -ая, -ое 베개 받침의, 머리 받침의.

подголо́сок, -ска 〔남〕(음악) ①충전성음(充塡聲音) ②(전의)(멸지)남의 비위를 맞추어(남의 말이나 의견을) 떠들고 다니는 사람, 아류(亞流), 졸개; буржуа́зные подголо́ски 부르조아 졸개들.

подго́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 подогна́ть의 명사.

подгоня́ть 〔불완〕 →подогна́ть.

подгора́ть 〔불완〕 →подгоре́ть.

подгоре́лый, -ая, -ое 탄(불에); п. хлеб 타진 빵.

подгоре́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -ри́т 〔완〕; подгора́ть, -а́ет 〔불완〕 ①타지다; хлеб подгоре́л 빵이 타졌다 ②(너무 오래 불에 놓아서) 탄 냄새가 나다; молоко́ подгоре́ло 우유가 (너무 끓어서) 눌었다.

подго́рный, -ая, -ое 산 밑에 있는, 산하의, 산록의; подго́рные райо́ны 산록 지구들.

подго́рье, -а 〔중〕 산록, 산아래.

подгота́вливать 〔불완〕 →подгото́вить.

подгота́вливаться〔불완〕 →подгото́виться.

подготови́тельный, -ая, -ое① 준비의, 예비의; п. пери́од 준비기; подготови́тельные рабо́ты 준비 사업, 준비 공작 ②예비 교육의, 양성의; подготови́тельные отделе́ния шко́лы 학교의 예비반 (양성반).

подгото́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; подготовля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; подгота́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что①준비하다, (미리) 마련하다; п. прое́кт догово́ра 조약 초안을 준비하다; п. к экза́мену 시험 준비를 하다 ②양성하다, 훈련하다, 준비시키다; п. ма́льчика к экза́мену 소년에게 시험 준비를 시키다.

подгото́виться, -влюсь, -вишься 〔완〕; подготовля́ться, -я́юсь -я́ешься〔불완〕; подгота́вливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 준비하다, 준비되다.

подгото́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 준비, 예비 ②양성, 훈련; п. ка́дров 간부 양성 ③지식, 경험.

подгото́вленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 준비, 준비 태세; сте́пень подгото́вленности 준비 정도.

подгото́вленный, -ая, -ое; -лен, -а ① подгото́вить의 피동 형동사; п. зара́нее отве́т 미리 준비한 대답 ② 〔형〕 준비된, 양성된, 교양된.

подготовля́ть 〔불완〕 →подгото́вить.

подготовля́ться 〔불완〕 →подгото́виться.

подгреба́ть 〔불완〕 → подгрести́.

подгрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ла́; -ребённый 〔완〕; подгреба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①(노를) 저어 오다, 저어 가다; п. к бе́регу 노를 저어 기슭으로 가다 ②긁어 모으다; п. му́сор 쓰레기를 긁어 모으다.

подгру́дный, -ая, -ое (해부) 가슴 아래의; подгру́дная блона́ 횡격막; подгру́дная кость 흉골(胸骨).

подгру́док, -дка 〔남〕 (동물) 후두의 수육(垂肉); п. у быка́ 황소의 후두 수육.

подгру́ппа, -ы 〔녀〕 아종(亞種), 아계(亞界), 아족(亞族).

подгуля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (속어) ①(술에)좀 취하다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (롱담)못 쓰게 되다, 실패하다; у́жин подгуля́л немно́го 저녁 식사가 좀 잘못 되였다.

поддава́ть 〔불완〕 →подда́ть.

поддава́ться 〔불완〕→подда́ться.

подда́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕; подда́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕 кому-чему (남의 말을 들으면서 동의의 뜻으로) 이따금 «예, 예» 하다, 동의하다; п. расска́зчику 말하는 사람에게 공명하다.

подда́кнуть 〔완〕 →подда́кивать.

по́дданный, -ого 〔남〕 (공문) 공민, 국민; иностра́нный п. 외국 공민.

по́дданство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (공문) 국적; приня́ть п. 국적에 들다; приня́ть коре́йское п. 조선 국적에 들다.

подда́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -и́те, -аду́т; по́ддал, -ала́, -а́ло; подда́й; по́дданный (-ан, -ана, -ано) 〔완〕; поддава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й 〔불완〕 ①что 쳐올리다, 올려 치다; п. мяч 공을 쳐올리다 ②(회화) что (트럼프•장기에서)일부러 먹히다 ③(회화) чего 격화하다, 강화하다, 가하다; п. жа́ру ①(증기 목푸에서)달군돌에 물을 끼얹져서 증기를 내다②(전의) 정력을 돋우어 주다; п. па́ру 증기를 세게 하다 ④(속어) кому 때리다, 치다; подда́й ему́ ещё 그를 좀 더 쳐라.

подда́ться, -а́мся, -а́шься, -а́стся, -ади́мся, -ади́тесь, -аду́тся; -а́лся, -ала́сь; -а́йся; -а́вшийся 〔완〕; поддава́ться, -даю́сь, -даёшься; -дава́йся; -дава́ясь 〔불완〕 ①압박에 대하여 굴복하다•복종하다; мы не поддади́мся никаки́м угро́зам 우리는 아무러한 위협 앞에서도 굴하지 않으리라; п. обма́ну 속아 넘어가다 ②на что 승낙하다, 동의하다; п. на уговор 권고에 동의하다 ③кому 〔보어 없이〕(트럼프•장기에서) 지에게 먹히다; п. проти́внику 적에게 먹히다 ④ 항복하다, 압력에 굴하다; дверь с трудо́м подда́ла́сь 문이 겨우 닫혔다(또는 열렸다).

подда́ча, -и 〔녀〕 (회화) подда́ть의 명사.

поддева́ть 〔불완〕 →подде́ть.

поддёвка, -и 〔녀〕 (남자의)가벼운 외투.

подде́лать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; подде́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 모조하다, 위조하다; п. по́дпись 수표를 위조하다.

подде́латься, -аюсь, -аешься 〔완〕; подде́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① под кого-что 흉내내다; п. под ребя́ческий тон 어린애 소리를 흉내 내다 ②к кому-чему (회화, 불찬) 발라 맞추다, 아부하다; п. к нача́льнику 상부에 아부하다.

подде́лка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 위조, 모조 ②위조물, 위조품.

подде́лывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 위조, 모조, 흉내.

подде́лыватель, -я 〔남〕 (서적) 위조자, 위작자.

поддéлывать 〔불완〕 → поддéлать.

поддéлываться 〔불완〕 →поддéлаться.

поддéльность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 위조; п. пóдписи 서명의 위조.

поддéльный, -ая, -ое 위조의, 모조한; поддéльная пóдпись 위조 수표; поддéльные цветы́ 조화(造花); п. документ 위조 문건.

поддёргивать 〔불완〕 →поддёрнуть.

поддержáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 유지, 견지.

поддержáть, -ержу́, -éржишь; -ержи́; -éржанный〔완〕; поддéрживать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что① 받치다, 버티다; п. пóд руку 부축하다, 팔을 끼다 ②(전의) 원조하다, 조력하다, 지지하다; п. дру́га в мину́ту опáсности 위험한 순간에 벗을 도와 주다③(전의) 동의하다, 찬동하다; п. чьё-н. предложéние ...의 제의를 찬성하다 ④유지하다, 보존하다; п. поря́док 질서를 유지하다.

поддéрживать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что ①→поддержáть; п. поря́док 질서를 유지하다; п. перепи́ску 서신 왕래를 계속하다 ②〔1, 2인칭 없음〕 지주(支柱)로 되다, 받치다.

поддéржка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①받치는 것 ②원조, 조력 ③유지 ④지지, 지원 ⑤찬동, 찬성, 동의.

поддёрнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; поддёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 잡아 당기다, 올려 주다; п. чулóк 양말을 올려 추다.

поддéть, -éну, -éнешь; -дéтый 〔완〕; поддевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①걸어 올리다 ②속에 입다, 받쳐 입다 ③(전의) (회화) 놀려 주다, 조롱하다; п. кого-л. в разговóре 이야기하면서 누구를 야유하다.

поддоминáнта, -ы 〔녀〕(음악)사도음정(四度音程).

поддóнник,-а 〔남〕 (화분의) 밑접시.

поддóнный, -ая, -ое 굽밑에 있는.

поддрáзнивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 조롱, 놀려 주는 것, 약올리는 것, 골려 주는 것.

поддрáзнивать 〔불완〕 →поддразни́ть.

поддразни́ть, -азню́, -áзнишь 〔완〕; поддрáзнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что 조롱하다, 놀려 주다, 약올리다.

поддувáло, -а 〔중〕 (뻬치까의) 밑 구멍, 재를 터는 곳.

поддувáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (바람이)밑으로부터 약간 불다•밑으로부터 스며 들다; из-под пóла поддувáет 마루 밑으로부터 바람이 새여 든다.

поддýжный, -ая, -ое①멍에 밑에 있는; п. колокóльчик 멍에에 단 방울 ②〔명사로〕 поддýжный, -ого 〔남〕 (경마시)의 보조 기수③(전의) 조수.

поддýть, -ýю, -ýешь 〔완〕; поддувáть, -áю, -áешь 〔불완〕 올려 불다, 불어 일으키다, 불붙이다.

подéйствовать 〔완〕 →дéйствовать.

подекáдно 〔부〕 순간(旬間)적으로, 매순별(每旬別)로.

подекáдный, -ая, -ое 매순간(每旬間)의; п. отчёт 순간 총화; подекáдные совещáния 순간 회의.

подéлать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) что 일하다, 하다; что бы нам тепéрь п.? 이제 우리는 무엇을 할가? ◇ничегó не подéлаешь 또는 ничегó нельзя́ (не могу)п. с кем-чем (회화) 어떻게 할 도리가 없다, 어찌할 수가 없다, 동원할 수밖에 없다.

подели́ть 〔완〕 →дели́ть.

подели́ться 〔완〕 →дели́ться.

подéлка, -и 〔녀〕 작은 일, 제품, 세공품; подéлки из дéрева 목제 세공품.

поделóм 〔부〕 кому-чему (회화) 당연히, 마땅히.

подéлывать〔1 인칭 없음〕-ешь 〔불완〕 (회화) (의문에서 바 사용됨) (일하면서) 보내다, 지내다; что подéлываете? 무엇하고 있습니까?

подённо〔부〕 매일매일, 일급(日給)로동으로; рабóтать п. 일급 로동을 하다.

подённый, -ая, -ое 일급의, 매일매일의, 그날그날의; подённая плáта 일급(日給); п. рабóчий 일급 로동자; подённая рабóта 일급 로동.

подёнщик, -а 〔남〕 일급(日給) 로동자, 일용 로동자.

подёнщица, -ы 〔녀〕 일급 (日給) 로동자, 일용 로동자(녀자).

подёнщина, -ы 〔녀〕 일용 로동, 일급 (日給)로동; рабóтать на подёнщине 일급 로동을 하다.

подёргать, -аю, -аешь 〔완〕 что ①(몇 번, 수차)끌다•잡아 채다•끌어 당기다 ②(수차) 떨다.

подёргивание, -я 〔중〕 떠는 것; нéрвное п. 경련(痙攣).

подёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 슬그머니 끌어 당지다, 잡아 채다, 뽑다; п. свою́ борóдку 자기 수염을 뽑다 ②〔무인칭〕 (경련을 일오키게 하여)떨게 하다.

подёргиваться,-аюсь,-аешься〔불완〕①→подёрнуться②경련이 일다.

подержáние, -я 〔중〕: на подержáние (회화) 잠시 사용하기 위하여; дать на п. 잠시 빌려 주다; взять на п. 잠간 빌어 쓰다.

подéржанный, -ая, -ое (사용하여)낡아진, (입어서) 낡아진; подéржанное плáтье 낡은 옷.

подержáть, -ержу́, -éржишь 〔완〕 →держáть.

подержáться, -держу́сь, -дéржишься 〔완〕 잠시 쥐고 있다.

подёрнуть 〔1, 2 인칭 없음〕 -нет; -утый 〔완〕 что чем (얇게) 덮다, 가볍게 덮다; рекá подёрнута льдом 강이 살 얼음으로 덮였다.

подёрнуться〔1, 2인칭 없음〕-нется 〔완〕; подёргиваться, -ается 〔불완〕 чем (가볍게) 덮이다; рекá подёрнулась льдом 강에는 살얼음이 잡혔다.

по-дéтски 〔부〕 어린애처럼, 애기같이, 유치하게.

подешевéть 〔완〕 →дешевéть.

подешéвле, дешёвый의 비교급.

поджáренный, -ая, -ое; -рен, ① поджáрить의 피동 과거 ②〔형〕 (요술)굽힌• 볶아진.

поджáривание, -я 〔복 없음〕〔중〕 поджáривать의 명사.

поджáривать 〔불완〕 →поджáрить.

поджáриваться 〔불완〕 →поджáриться.

поджáристый, -ая, -ое; -ист 잘 구어진, 잘 볶아진.

поджáрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; поджáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 볶다, (외면을)굽다; п. мя́со 고기를 굽다 (볶다).

поджáриться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ится〔완〕; поджáриваться, -ается 〔불완〕 구어지다, 볶아지다.

поджáрка, -и 〔녀〕 (속어) 구운 음식, 볶은 음식.

поджáрый, -ая, -ое; -жáр(회화) 여위고 뼈가 두드러져 나온, 여위고 홀쭉한; поджáрая лóшадь 여위고 뼈가 두드러져 나온 말.

поджáтый, -ая, -ое; -жáт (방언)①поджáть의 피동 과거 ②〔형〕 꼬부라진.

поджáть, -дожму́, -дожмёшь; -áтый〔완〕; поджимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (밑으로) 꼬부리다, (다리를) 꿇다; п. под себя́ нóги 꿇어 앉다; п. гу́бы 입을 딱 다물다.

поджелу́дочный, -ая, -ое (해부) 위(胃)밑의, 위 밑에 있는; поджелу́дочная железá 위하선, 췌장

(膵臟).

поджéчь, -дожгý, -дожжёшь; -дожгýт; -джёг, -дожглá; -дожжённый 〔완〕; поджигáть, -áю, -áешь〔불완〕①что 불지르다, 방화하다; п. дровá 나무에 불지르다; п. сарáй 고'간에 불을 놓다 ②(속어) 태우다, 굽다.

подживáть 〔불완〕 →поджи́ть.

поджигáтель, -я 〔남〕 방화자(放火者) ◇п. войны́ 전쟁 방화사.

поджигáтельство, -а 〔중〕 (폐어) 방화 ◇п. войны́ 전쟁 방화, 침략 전쟁의 선동.

поджигáть 〔불완〕 →поджéчь.

поджидáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (회화) (오기를)기다리다, 고대하다; п. гóстя 손님을 기다리다.

поджи́лки, -лок 〔단 없음〕 (회화) 무릎 힘'줄(膝腱).

поджимáть 〔불완〕 →поджáть.

поджи́ть, -ивý, -ивёшь; пóджил, -илá, пóджило; поджи́вший 〔완〕; подживáть, -áю, -áешь〔불완〕 (회화) (상처가) 좀 낫다•아물다; рáна поджилá 상처가 아물었다.

поджóг, -а 〔남〕 방화; п. дóма 가옥의 방화.

подзабы́ть, -бýду, -бýдешь; -бы́тый〔완〕 кого-что(회화)(좀, 약간) 잊어 버리다; п. стихотворéние 시를 약간 잊어 버리다.

подзаголóвок, -вка 〔남〕 소제목.

подзадóривать 〔불완〕 →подзадóрить.

подзадóрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; подзадóривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(회화) 선동하다, 추동하다, 추기다; п. на скандáл 소동을 일오키도록 추기다.

подзакуси́ть, -ушý, -ýсишь 〔완〕 (좀) 깨물다, (좀)먹다.

подзарабóтать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화, 친밀) 부업하다, 돈벌이하다.

подзаты́лок, -лка 〔남〕 뒤통수, 뒤통수 밑.

подзаты́лочный, -ая, -ое 뒤통수의, 뒤통수 밑의.

подзаты́льник, -а 〔남〕 (회화) 뒤통수를 치는 것; получáть п. 뒤통수를 얻어 맞다.

подзащи́тный, -ого 〔남〕 피고•원고의 변호인, 변호 의뢰인.

подземéлье, -я 〔중〕 지하실, 움, 동굴.

подземéльный, -ая, -ое 지하의.

подзéмка, -и 〔녀〕 (회화) 지하철도 (쏘련을 제외한 기타 나라의 것), 지하도.

подзéмный, -ая, -ое 지하의; п. ход 지하도 (地下道); подзéмные рабóты 지하 로동.

подзеркáльник, -а 〔남〕 벽경(壁鏡)대, 경대.

подзеркáльный, -ая, -ое 거울 밑의, 거울 아래의.

подзóл, -а 〔남〕 (농업) ①염분이 좀 있는 회색 토양 ②재와 석회의 혼합물.

подзóлистый, -ая, -ое (토양)염분이 좀 있는 회색 토양이 섞인.

подзóр, -а〔남〕①(로씨야 농촌가옥에서)사복(蛇腹)모양으로 조각한 것 ②(카텐따위의)레스③(기선의)고물.

подзóрный, -ая, -ое 관측용의; подзóрная трубá 망원경.

подзуди́ть〔완〕→подзýживать.

подзýживать, -аю, -аешь〔불완〕; подзуди́ть, -зжý, -ýдишь 〔완〕 선동하다, 고무하다.

подзывáть 〔불완〕 →подозвáть.

поди́ (-те) (속어) ①(동사 пойти́의 명령형으로 사용) 가라, 오라; п. сюдá! 이리 오라!; п. ко мне! 나에게 오라! ②(삽입어)아마, 참말, 꼭; ты, п. всю рабóту ужé сдéлал? 너는 벌써 일을 다 했겠지? ◇нá поди (속어) (놀램을 표시하여) 참 어이 없네!

подиви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕 кому-чему 또는 на кого-что(회화) (좀) 놀래다, 경탄하다.

подирáть 〔1, 2인칭 없음〕 -áет〔불완〕: морóз по кóже подирáет(회화)추워서•무서워서 소름이 끼치다.

подичи́ться 〔완〕→дичи́ться.

подкáлывать〔불완〕→подколóть.

подкáпывать〔불완〕→подкопáть.

подкáпываться 〔불완〕 →подкопáтьск.

подкараýливать 〔불완〕 →подкараýлить.

подкараýлить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; подкараýливать, -аю -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (은밀히)감시하다, 매복하여 기다리다.

подкáрмливать 〔불완〕→подкорми́ть.

подкáрмливаться 〔불완〕→подкорми́ться.

подкати́ть, -ачý, -áтишь; -áченный 〔완〕; подкáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 가까이에 굴러 가다, 굴려 넣다; п. бóчку к подвáлу 지하실에로 통을 굴려 가다; п. бревнó 통나무를 굴려 가다 ②(회화) (타고) 빨리 도착하다; п. к сáмому дóму 바로 집 앞에 도착하다 ③〔무인칭〕(회화)가슴이 아프다, 가슴이 째지는 듯 하다; к сéрдцу подкати́ло 가슴이 아팠다.

подкати́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -áтится 〔완〕; подкáтываться, -ается 〔불완〕 굴러 오다, 굴러 들어 가다; мяч подкати́лся под стол 공이 책상 밑으로 굴러 들어 갔다.

подкáтывать〔불완〕→подкати́ть.

подкáтываться 〔불완〕 →подкати́ться.

подкачáть, -áю, -áешь 〔완〕 подкáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего ①(물을) 더 길어서 붓다 ②접어 올리다, 꺾어 올리다; п. брю́ки 바지를 접어 올리다 ③(속어) (일을 함부로하여)남을 난처하게 하다•골리다; п. с выполнéнием задáния 과업을 수행하지 않고 딱하게 만들다.

подкáчивать〔불완〕 →подкачáть.

подкáчка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) подкачáть의 명사.

подкáшивать 〔불완〕 →подкоси́ть.

подкáшиваться 〔불완〕 →подкоси́ться.

подкáшливать, -аю, -аешь 〔불완〕; подкáшлянуть, -ну, -нешь 〔일회〕(회화)헛기침하다.

подкáшлянуть 〔일회〕 →подкáшливать.

подкиднóй, -áя, -óе; подкидны́е дурáки 트럼프 놀음의 일종.

подки́дывать 〔불완〕 →подки́нуть.

подки́дыш, -а 〔남〕 내버린 아이.

подки́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; подки́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 내어 던지다, 버리다, 몰래 놓다.

подкислéние, -я 〔중〕 (화학) 산화(酸化).

подклáдка, -и〔녀〕 ①안'감; п. на пальтó 외투 안'감 ②(건설) 깔음재 ③밑에 받치는 것, 밑 받침.

подкладнóй, -áя, -óе 밑에 받쳐 놓는, 밑에 놓는; подкладнóе сýдно 환자용 변기.

подклáдочный, -ая, -ое 안'감의.

подклáдывать 〔불완〕 →подложи́ть.

подклáсс, -а 〔남〕 (생물) 아강(亞綱).

подклéивать 〔불완〕→подклéить.

подклéить, -éю, -éишь; -éенный 〔완〕; подклéивать, -аю, -аешь〔불완〕 что (풀로) 밑에 붙이다, 밑•안으로 붙이다, 덧붙이다; п. разóрванную страни́цу 찢어진 책장을 (풀로) 붙이다.

подклéйка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 подклéить의 명사 ②밑에 붙은 것, 덧붙은 것.

подклéть, -и 〔녀〕 (방언)(농가의) 지하실, 아래층.

подключáть 〔불완〕 →подключи́ть.

подключи́ть, -чý, -чи́шь; -ён-

ный(-ён, -ена́)〔완〕; подключа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что (속어) 이어 놓다, 련결시키다; п. аппара́т к телефо́нной се́ти 전화기를 전화선에 련결시키다.

подключи́чный, -ая, -ое (해부) 쇄골(鎖骨)밑에 있는; подключи́чная ве́на 쇄골하 정맥.

подко́ва, -ы〔녀〕①편자, 제철(蹄鐵) ②편자 모양의 물건.

подкова́ть, -кую́, -куёшь; -о́ванный〔완〕кого-что ①→кова́ть ②(전의)(속어) 필요한 예비 지식을 소유시키다; челове́к, хорошо́ подко́ванный в матема́тике 수학을 잘 아는 사람.

подкова́ться, -кую́сь, -куёшься〔완〕(속어) подко́вываться, -аюсь, -аешься〔불완〕예비 지식• 기능을 소유하다.

подко́вка, -и〔녀〕①подко́ва의 축소 ②〔복 없음〕편자를 신기는 것, 제철(蹄鐵)을 박는 것.

подко́вный, -ая, -ое 편자의, 제철(蹄鐵)의; п. гвоздь 굽징, 편자에 박는 대갈 못.

подковообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 편자 모양의, 제철(蹄鐵)모양의; п. магни́т 편자형 자석.

подко́вывать〔불완〕→подкова́ть.

подко́вываться〔불완〕→подкова́ться.

подковы́рка, -и〔녀〕(회화, 불찬)꾸지람, 핀잔; челове́к с подковы́ркой 핀잔 주기 좋아하는 사람.

подковырну́ть, -ну́, -нёшь; -ы́рнутый〔완〕①кого-что (회화) 파헤쳐 뒤져 내다 ②(전의)(속어)= подде́ть[1].

подко́жный, -ая, -ое 피부 밑의, 피하의; подко́жное впры́скивание 피하 주사.

подколе́нный, -ая, -ое (해부)무릎 아래의, 슬하의(膝下).

подко́лка, -и〔복 없음〕〔녀〕подколо́ть의 명사.

подколо́дный, -ая, -ое: змея́ подколо́дная (옛말에서) 교활한 자, 위험한 자.

подколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый〔완〕; подка́лывать, -аю, -аешь〔불완〕①что 압정을 박다, 핀을 질러 두다, 핀으로 철하다 ②чего (회화) 많이 짜개다, 패다, 빠개다; п. дров 나무를 많이 패다.

подкоми́ссия, -и〔녀〕분과 위원회, 소위원회.

подконтро́льный, -ая, -ое 관하의, 감독하의, 통제하의.

подко́п, -а〔남〕①подкопа́ть 및 подкопа́ться의 명사 ②지하도(地下道), 갱도(坑道) ③(전의)(회화) 음모, 암해, 간책; хи́трый п. 교활한 음모.

подкопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный〔완〕; подка́пывать, -аю, -аешь〔불완〕что 밑을 파다, (밑으로) 통로를 파다, 갱도를 파다; п. де́рево для переса́дки 이식하기 위하여 나무 뿌리를 파다.

подкопа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; подка́пываться, -аюсь, -аешься〔불완〕под кого-что ①파고 들어 가다, 뚫고 들어 가다; крот подкопа́лся под де́рево 두더지가 나무 밑을 뚫고 들어 갔다 ②(전의)(회화)(남의 오유•약점을)건드리다•파다, 해치다; п. под сопе́рника 경쟁자의 뒤를 암암리에 파다.

подкоренно́й, -а́я, -о́е ①뿌리 밑에 있는, 뿌리 밑의 ②(수학) 근 부호 안에 있는.

подко́рковый, -ая, -ое (해부)대뇌 피하질 밑에 있는.

подко́рм, -а〔남〕(농업) ①〔복 없음〕подкорми́ть의 명사; п. траво́й 초식(草食) ②사료 첨가, 보충 사료 ③추가 시비(追加施肥).

подкорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -орми́; -о́рмленный〔완〕; подка́рмливать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①영양분을 먹이다, 살찌게 하다, 건강케 하다; п. больно́го ребёнка 앓는 어린애에게 잘 먹이다 ②(농업)추가 시비하다.

подкорми́ться, -ормлю́сь, -о́рмишься〔완〕; подка́рмливаться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화)배불리 먹다, 잘 먹다.

подко́рмка, -и〔녀〕→подко́рм.

подко́с, -а〔남〕①풀베기 ②(방언)풀을 다 벤 초원.

подкоси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шенный〔완〕; подка́шивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①(밑을)베다, 자르다; п. крапи́ву 쐐기풀을 베다 ②(전의) 쳐서 넘어뜨리다; пу́ля его́ подкоси́ла 그는 총알에 맞아 넘어졌다 ③(전의) 힘을 없애다, 용기를 없애다, 맥없게 하다; неприя́тное изве́стие подкоси́ло его́ 불쾌한 소식은 그를 상심케하였다.

подкоси́ться〔1,2인칭 없음〕-ится〔완〕; подка́шиваться, -ается〔불완〕흠칫하다, 움찔하다; но́ги у него́ подкоси́лись от стра́ха 그는 너무 무서워서 다리가 움찔하였다.

подко́стный, -ая, -ое (해부) 뼈 밑의, 뼈 밑에 있는.

подкра́дываться〔불완〕→подкра́сться.

подкра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный〔완〕; подкра́шивать, -аю, -аешь〔불완〕①что 화장하다; п. гу́бы 입술에 연지를 바르다 ②(전의)(연하게)색칠하다, 염색하다.

подкра́ситься, -а́шусь, -а́сишься〔완〕; подкра́шиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(연하게) 화장하다 подкра́сились гу́бы 입술에 입연지를 발랐다.

подкра́ска, -и〔복 없음〕〔녀〕подкра́сить의 명사.

подкра́сться, -аду́сь, -адёшься; -а́лся〔완〕; подкра́дываться, -аюсь, -аешься〔불완〕①(남몰래) 살금살금 오다, 기여 오다, 접근하다, 잠입하다; п. к окну́ 몰래 창문으로 다가가다 ②(어느덧) 닥쳐 오다; зима́ подкра́лась незаме́тно 어느덧 겨울이 닥쳐 왔다.

подкра́шивать〔불완〕→подкра́сить.

подкра́шиваться〔불완〕→подкра́ситься.

подкрепи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый(-ён, -ена́)〔완〕; подкрепля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что ①보강하다, 더욱 강화하다, 증가하다, 더욱 튼튼히 하다; п. свои си́лы 자기 힘을 가다듬다 ②(전의)(신체를) 보양(補養)하다; п. больно́го вино́м 환자를 포도주로 보양하다 ③(전의) 실증하다, 확증하다; э́то подкрепля́ет моё мне́ние 이것은 나의 의견의 정당성을 실증하여 준다; п. своё заключе́ние приме́рами 자기 결론을 실례를 들어 확증하다 ◇подкрепля́ющее сре́дство 영양제.

подкрепи́ться, -плю́сь, -пи́шься〔완〕; подкрепля́ться, -я́юсь -я́ешься〔불완〕(신체를)보양하다, 영양분을 취하다; п. пе́ред доро́гой 여행에 앞서 몸을 보양하다.

подкрепле́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕보강, 증강, 강화; для подкрепле́ния сил 력량을 강화하기 위하여; в п. до́водов (전의) 론거를 실증할 목적으로 ②(군사)증원대, 지원대, 응원대; отпра́вить подкрепле́ния на фронт 전선에 증원군을 파견하다.

подкрепля́ть〔불완〕→подкрепи́ть.

подкрепля́ться〔불완〕→подкрепи́ться.

подкрути́ть, -учу́, -у́тишь〔완〕; подкру́чивать, -аю, -аешь〔불완〕что 비틀다, 바싹 죄다; п. га́йку 낫트를 바싹 죄다.

подкру́чивать〔불완〕→подкрути́ть.

подкры́льный, -ая, -ое 날개 밑에 있는, 날개 밑의.

подкузьми́ть, -млю́, -ми́шь〔완〕кого-что (속어) 속이다, 곤경에 빠뜨리다.

подкула́чник, -а 〔남〕(부농의 리익을 위하는) 부농 추종인.
по́дкуп, -а 〔복 없음〕〔남〕 매수(買收).
подкупа́ть 〔불완〕 →подкупи́ть.
подкупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный〔완〕; подкупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①매수하다; п. свиде́телей 증인들을 매수하다 ②(전의) 호의(호감)를 사다, 환심을 사다; п. всех свое́й и́скренностью 자기의 성실 성의로 모든 사람들의 호감을 사다.
подку́ривать 〔불완〕 →подкури́ть.
подкури́ть, -урю́, -у́ришь 〔완〕; подку́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(연기를 피워) 내쫓다, 내몰다; п. пчёл 연기로 벌을 내쫓다 ②(피혁을) 새롭게 색칠하여 가공하다.
подла́дить, -а́жу, -а́дишь 〔완〕; подла́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(방언) …에 맞추다, …에 붙이다; п. ось к теле́ге 우마차에 축을 맞추다; п. свой шаг к ша́гу спу́тника 같이 가는 사람과 보조를 맞추다 ②(속어)(음조를)맞추다; п. балала́йку 발라라이까를 조률하다.
подла́диться, -а́жусь, -а́дишься 〔완〕; подла́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕к кому-чему(회화) ①…에 맞추다; п. к ша́гу 보조를 맞추다 ②(전의)(불찬) 아첨하다, 발라 맞추다.
подла́живать 〔불완〕 →подла́дить.
подла́живаться 〔불완〕 →подла́диться.
подлакирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный 〔완〕; подлакиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(재벌 약칠하여) 새 것으로 만드다 ②(전의)(불찬) 약간 분식하다; п. действи́тельность 현실을 분식하다.
подлакиро́вывать〔불완〕 →подлакирова́ть.

подла́мывать 〔불완〕 →подлома́ть, подломи́ть.
подла́мываться 〔불완〕 →подломи́ться.
по́дле 〔전〕〔생격과 함께〕 옆에, 곁에, 결에, 아주 가까이; он живёт п. меня́ 그는 내 집 옆에 살고 있다; стол стои́т п. окна́ 창문 곁에 탁자가 놓여 있다.
подлёгочный, -ая, -ое (해부) 폐 밑의, 폐하(肺下)의, 폐 부근의.
подлёдный, -ая, -ое 얼음 밑의, 얼음 아래의; п. слой воды́ 얼음 밑에 있는 물.
подлежа́ть, -жу́, -жи́шь 〔불완〕 чему (공문) …에 속하다, …에 당하다, …에 가치가 있다; п. рассмотре́нию 심의에 붙이다; докуме́нт не подлежи́т оглаше́нию 문건은 공포할 가치가 없다 ◇ не подлежи́т сомне́нию (서적) 의심할 바 없다.
подлежа́щее, -его 〔중〕 (언어) 주어(主語).
подлеза́ть 〔불완〕 →подле́зть.
подле́зть, -зу, -зешь; -зь; -лез, -ла 〔완〕; подлеза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 под что 기여 들어 가다; п. под стол 책상 밑으로 기여 들어 가다.
подле́карь, -я 〔남〕 (폐어) 준의(準醫), 펠셀.
по́дленький, -ая, -ое (회화, 멸시) 더러운, 비렬한.
подле́сок, -ска 〔남〕 산림속에 있는 관목 또는 어린 나무.
подле́сье, -я 〔중〕 삼림 린접 지대.
подлета́ть 〔불완〕 →подлете́ть.
подлете́ть, -лечу́, -лети́шь 〔완〕; подлета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①날아 오다(가다), 뛰여 오다 ②(밑을)날다 ③날아 오르다, 뛰여 오르다; мяч подлете́л до потолка́ 공이 천장까지 뛰여 올랐다.
подле́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; подоле́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화, 멸시) 비렬해지다.
подле́ц, -а́ 〔남〕 (회화, 멸시) 비

렬한 놈, 더러운 놈; како́й п.! 더러운 놈!
подле́чивать 〔불완〕→подлечи́ть.
подле́чиваться 〔불완〕 →подлечи́ться.
подлечи́ть, -ечу́, -е́чишь; -е́ченный 〔완〕; подле́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(회화) 조금 치료하다; п. застаре́лую боле́знь 만성 질환을 약간 치료하다.
подлечи́ться, -ечу́сь, -е́чишься 〔완〕; подле́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕좀 낫다, 좀 아물다.
подлива́ть 〔불완〕 →подли́ть.
подлива́ться 〔불완〕→подли́ться.
подли́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 подли́ть의 명사 ②소스; мя́со с подли́вкой 소스를 친 고기.
подли́за, -ы 〔남, 녀〕 (회화, 홀시) 아첨쟁이, 아첨'군.
подлиза́ть, -ижу́, -и́жешь; -и́занный 〔완〕; подли́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(끝까지)핥다; соба́ка подлиза́ла оста́тки 개가 찌끼기를 다 핥아 먹었다.
подлиза́ться, -ижу́сь, -и́жешься 〔완〕; подли́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому-чему (회화, 홀시) (…에) 아첨하다, 아부하다.
подли́зывание, -я 〔중〕 아첨, 아부.
подли́зывать 〔불완〕 →подлиза́ть.
подли́зываться 〔불완〕 →подлиза́ться.
по́длинник, -а 〔남〕 원문, 원본, 원작; п. докуме́нта 문서의 원본; чита́ть в по́длиннике 원문을 읽다.
по́длинно 〔부〕 진정으로, 참말로; п. наро́дный поэ́т 진정으로 인민적 시인이다.
по́длинность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 진실, 진실성.
по́длинный, -ая, -ое; -нен, -нна 진실한, 진짜의, 진정한; п. докуме́нт 정본(正本); п. текст 원본;

он п. учёный 그는 진정한 학자이다.
подлипа́ла, -ы 〔남, 녀〕 (속어, 멸시) 아첨쟁이, 아첨'군.
подли́ть, -долью́, -дольёшь; -ли́л, -лила́, -ли́ло; подле́й; -и́вший; -и́тый (-и́т, -ита́)〔완〕; подлива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 밑에 붓다, 쏟다 ②чего 더 붓다; п. молока́ в суп 국에 우유를 더 붓다 ◇п. ма́сла в ого́нь (전의) 불는 불에 부채질.
подли́ться, -долью́сь, -дольёшься; подле́йся; -ли́лся, -лила́сь; подли́вшийся 〔완〕; подлива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①밑으로 흐르다 ②속으로 흘러 들어 가다.
по́дличать, -аю, -аешь 〔불완〕; сподли́чать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화, 멸시) 비렬하게 굴다, 비굴하게 놀다, 비렬한 짓을 하다.
по́дло 〔부〕 비굴하게, 비렬하게, 천하게.
подло́г, -а 〔남〕 위조, 사기; п. докуме́нтов 위조 문건.
подло́дка, -и 〔녀〕 (군사) 잠수정(潛水艇) (=подво́дная ло́дка).
подложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕; подкла́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①밑에 놓다, 밑에 받치다, 고여 놓다; п. поду́шку под го́лову 베개를 베다 ②더 놓다, 가(加)하다, 보태다, 더 넣다; п. дров в печь 뻬치까에 장작을 더 지피다 ③몰래 놓다; ему́ подложи́ли на стол письмо́ 그의 책상에 편지를 가만히 놓았다 ◇ п. свинью́ кому-л. (회화)누구에 대하여 불쾌한 일을 꾸미다.
подло́жность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 위조성, 기만성; установи́ть п. докуме́нта 문건이 위조임을 확정하다.
подло́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 위조한; п. докуме́нт 위조 문건.
подлоко́тник, -а 〔남〕 (팔을 올려 놓을 수 있는) 의자의 팔걸이.
подлома́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕;

подлáмывать, -аю, -аешь [불완] что (밑을)뚫다, 파괴하다, 부시다.

подломи́ть, -омлю́, -óмишь; -óмленный [완]; подлáмывать, -аю, -аешь [불완] что (밑을) 좀 꺾다; п. сук 나무 가지의 끝을 좀 꺾다; п. пáлку 막대기 끝을 좀 꺾다.

подломи́ться [1, 2인칭 없음] -óмится[완]; подлáмываться, -ается [불완] (눌려서) 부시지다, 깨여지다; лёд подломи́лся под ногáми 얼음이 발에 밟혀 부시졌나.

пóдлость, -и [녀] ①[복 없음] 비렬성, 비굴성 ② 비렬한 행동; сдéлать п. 비렬한 짓을 하다.

подлу́нный, -ая, -ое (페어) ①달 아래의; п. мир 속세②[명사로] подлу́нная, -ой [녀] 지구, 지상; под всéй подлу́нной 전 지구상에서.

пóдлый, -ая, -ое; подл, -á 비렬한, 비굴한, 더러운; п. человéк 비렬한 사람.

подмáзать[1], -áжу, -áжешь; -áзанный [완]; подмáзывать, -аю, -аешь [불완] что 밑으로 칠하다, 매질하다, 바르다, 조금 칠하다, 칠하여 보수하다; п. сковорóдку 후라이판에 칠하다; п. пéчку 페치까를 매질하다.

подмáзать[2], -áжу, -áжешь; -áзанный [완]; подмáзывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어, 불찬, 페어) 뇌물을 주다, 매수하다.

подмáзаться, -áжусь, -áжешься [완]; подмáзываться, -аюсь, -аешься [불완] ①(회화)연지칠하다 ② к кому(전의) (회화, 친밀) 아첨하다, 아부하다.

подмáзка, -и [복 없음] [녀] подмáзать[1,2]의 명사.

подмáзывать[1] [불완] →подмáзать[1].

подмáзывать[2] [불완] →подмáзать[2].

подмáзываться [불완] →подмáзаться.

подмалевáть, -лю́ю, -лю́ешь; -лёванный [완]; подмалёвывать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 화장하다, 색칠하다.

подмалёвывать [불완] →подмалевáть.

подмандáтный, -ая, -ое (정치) 위임 통치하의; подмандáтные стрáны 위임 통치 국가들; подмандáтная территóрия 위임 통치령.

подмáнивать [불완] → подмани́ть.

подмани́ть, -аню́, -áнишь [완]; подмáнивать, -аю, -аешь [불완] (회화) кого-что (회화) 손짓하여 부르다, 유인하다, 불러 오다; п. собáку 개를 불러 오다.

подмарéнник, -а [남] (식물) 갈키덩굴속 (~屬).

подмáсливать [불완] →подмáслить.

подмáслить, -лю, -лишь; -ленный [완]; подмáсливать, -аю, -аешь[불완]①что 기름을 좀 더 넣다; п. кáшу 밥에 기름을 더 치다 ② (전의) кого-что (회화, 친밀, 페어) 매수하다, 발라 맞추어 호감을 사다.

подмастéрье, -я; 복수 생 -ьев [남]견습공, 도제, 조수.

подмáтывать [불완] →подмотáть.

подмáхивать [불완] →подмахну́ть.

подмахну́ть, -ну́, -нёшь [완]; подмáхивать, -аю, -аешь [불완] (회화, 농담) что ①급히 서명하다, 함부로 날인하다; п. заявлéние 신청서를 채 보지도 않고 비준하다 ② (속어)부랴부랴 소제하다; п. в кóмнате 방안을 부랴부랴 소제하다.

подмáчивать [불완] →подмочи́ть.

подмáчиваться [불완] →подмочи́ться.

подмéн, -а [남] =подмéна.

подмéна, -ы [녀] 슬쩍 바꾸는 것, 몰래 바꾸는 것; обнару́жить подмéну 슬쩍 바꾼 것을 발견하다.

подмéнивать [불완] →подмени́ть.

подмени́ть, -еню́, -éнишь; -нённый (-ён, -енá)[완]; подмéнивать, -аю, -аешь [불완]; подменя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①슬쩍 바꾸다, 몰래 바꾸다; п. галóши 덧신을 슬쩍 바꿔 신다 ②(불찬) 비법적으로 바꾸다.

подменя́ть [불완] →подмени́ть.

подмерзáть [불완] →подмёрзнуть.

подмёрзлый, -ая, -ое (회화)(좀, 부분적으로) 언, 얼어 붙은.

подмёрзнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -ёрз, -ла [완]; подмерзáть, -áю, -áешь [불완] ①약간 얼다; лу́жи зá ночь подмёрзли 밤 사이에 물웅덩이가 좀 얼었다 ②얼어 못 쓰게 되다; óвощи подмёрзли 야채가 얼어 못 쓰게 되였다.

подмеси́ть, -ешу́, -éсишь; -éшенный [완]; подмéшивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 더 섞다; п. муки́ в тéсто 밀'가루를 반죽에 더 섞다.

подмести́, -мету́, -метёшь; -мёл, -елá; -мётший; -метённый (-ён, -енá) [완]; подметáть, -áю, -áешь[불완] что ①쓸다, 청소하다; п. кóмнату 방을 쓸다 ②(회화)(바람에) 날리여 가다, 쓸려가다; вéтром весь снег подмелó 바람에 눈이 모두 날려 갔다.

подметáльщик, -а [남] 청소부, 소제부.

подметáльщица, -ы [녀] подметáльщик의 녀자.

подметáть[1] [불완] →подмести́.

подметáть[2], -ечу́, -éчешь; -ётанный [완]; подмётывать, -аю, -аешь [불완]что ①(재봉)호다; п. подклáдку 의복 안'감을 호다 ②(구두 창을) 붙이다• 꿰매다.

подмéтить, -éчу, -éтишь; -мéченный [완]; подмечáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 발견하다, 알아 내다; п. недостáтки 결함을 발견하다.

подмётка, -и [녀] (구두의) 뒤'창, 앞창; подвивáть подмётки 창을 대다 ◇в подмётки не годи́тся кому-н. (전의)(회화)...의 발 밑에도 못 까다.

подметну́ть, -ну́, -нёшь [완]; подмётывать, -аю, -аешь [불완] (회어, 페어) кого-что 몰래 던지다• 버리다; п. письмó 비밀 투서하다.

подмётный, -ая, -ое (페어)몰래 버린• 던진; подмётные письмá 익명의 편지.

подмёточный, -ая, -ое (페어) 구두창용의; подмёточная кóжа 구두창용 가죽.

подмётывать[1] [불완] →подметáть[2].

подмётывать[2] [불완] →подметну́ть.

подмечáть [불완] →подмéтить.

подмешáть, -áю, -áешь; -éшенный [완]; подмéшивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего 혼합하다, 섞다, 반죽하다; п. песку́ в цемéнт 세멘트에 모래를 섞다.

пмодéшивать[1] [불완] →подмеси́ть.

подмéшивать[2] [불완] → подмешáть.

подми́гивание, -я [중] 곁눈질, 눈짓하는 것.

подми́гивать [불완] →подмигну́ть.

подмигну́ть, -ну́, -нёшь [완]; подми́гивать, -аю, -аешь [불완] кому-чему 눈짓하다, 윙크하다.

подминáть [불완] →подмя́ть.

подмóга, -и [녀] (회화) 도움, 원조, 방조; идти́ на подмóгу кому-н. ...를 도우러 가다.

подмокáть [불완] →подмóкнуть.

подмóкнуть, -ну, -нешь; -óк, -ла [완]; подмокáть, -áю, -áешь [불완] 밑으로부터 젖다, 밑으로부터

젖어서 못 쓰게 되다; сáхар подмóк 사탕이 축축해졌다.

подморáживать 〔불완〕 →подморóзить.

подморóзить, -óзит 〔무인칭〕 〔완〕; подморáживать, -ает 〔불완〕 추워지다, 추워 오다; к вéчеру подморóзило 저녁 때에는 추워졌다.

подмоскóвный, -ая, -ое 모스크바 근방의.

подмóстки, -ов 〔단 없음〕 ①가설 무대, 대(台) ②(수사체) 무대; театрáльные п. 무대.

подмотáть, -áю, -áешь 〔완〕; подмáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (실을) 조금 감다, 더 감다; подмотáй нитки 실을 좀 더 감아라.

подмóченный, -ая, -ое; -чен, -а ① подмочи́ть의 피동 과거 ②(전의) (회화, 친밀, 야유) 축축한, 못 쓰게 된, 더러운 ◇подмóченная репутáция (회화) 더러운 평판, 나쁜 평판.

подмочи́ть, -очý, -óчишь; -óченный 〔완〕; подмáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 축축하게 하다, 적시다, 누긋누긋하게 하다; п. табáк 담배를 축축하게 하다.

подмочи́ться, -очýсь, -óчишься 〔완〕; подмáчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (②) ①(속어) 축축하다, 누긋누긋하다, 젖다 ②(회화, 친밀) 자면서 (옷, 이불에) 오줌을 좀 싸다.

подмывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ① →подмы́ть ②〔무인칭〕 (회화) …하고 싶어 못 견디게 하다, …하게 하다; меня́ так и подмывáло сказáть 나는 말을 하고 싶어 못 견딜 지경이였다.

подмывáться 〔불완〕 →подмы́ться.

подмы́ть, -мóю, -мóешь; -ы́тый 〔완〕; подмывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что ①밑을 씻어 주다, 겨드랑이를 씻어 주다; п. ребёнка 어린애의 밑을 씻어 주다 ②(옷 기타 등의 더러워진 곳을) 씻다, 약간 닦다; п. пол 마루를 약간 닦다 ③(밑을) 씻어 버리다; бéрег подмы́ло течéнием 흐르는 물에 기슭이 씻기웠다.

подмы́ться, -мóюсь, -мóешься 〔완〕; подмывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 자기 밑•겨드랑이를 씻다, 닦다.

подмы́шечный, -ая, -ое 겨드랑 밑의, 겨드랑 밑에 있는.

подмы́шка, -и 〔녀〕 겨드랑.

подмы́шкой 〔부〕 겨드랑 밑에, 겨드랑이에 끼고; нести́ кни́гу п. 책을 겨드랑이에 끼고 가져 가다; плáтье порвáлось п. 옷의 겨드랑이 밑이 찢어졌다.

подмя́ть, -домнý, -домнёшь; -я́тый 〔완〕; подминáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что 내리 짓밟다, 유린하다; медвéдь подмя́л охóтника 곰이 사냥'군을 깔아 뭉겼다.

поднадзóрный, -ая, -ое (공문) 감독하의, 감시하의, 감시하에 있는.

поднаём, -áйма 〔복 없음〕 〔남〕 (법률) 전대(轉貸).

поднажáть, -жмý, -жмёшь 〔완〕; поднажимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (속어) па когó-что 좀 내리 누르다, 압착하다, 추동하다, 재촉하다; п. на медли́тельного рабóтника 느린 일'군을 재촉하다.

поднажимáть 〔불완〕 →поднажáть.

подниматéль, -я 〔남〕 (법률) 전대(轉貸) 계약 체결자, 전대인.

подначáльный, -ая, -ое (폐어, 롱담) 종속하에 있는, 예속된; п. человéк 종속된 사람.

поднебéсный, -ая, -ое (민요, 폐어) ①천하의, 지구상의 ②〔명사로〕 поднебéсная, -ой 〔녀〕 우주, 세계.

поднебéсье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (민요) 천공(天空), 공중, 창공; орёл лети́т в п. 독수리가 창공 높이 날고 있다.

подневóльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(폐어, 롱담) 예속된, 예속적인; п. человéк 예속된 사람 ②강제적인; п. труд 강제 로동.

поднесéние, -я 〔중〕 (서적) ①가져 오는 것 ②제공, 진정, 증정.

поднести́, -сý, -сёшь; -ёс, -еслá; -сённый (-ён, -енá) 〔완〕; подноси́ть, -ошý, -óсишь 〔불완〕 когó-что ①(손으로) 나르다, 가져 오다, 운반하다, 가까이 가져 가다; п. ребёнка к окнý 어린애를 창문'가로 데리고 가다 ②가져다 주다, 갖다 드리다 ③комý-чемý (선물을) 주다, 진정하다, 증정하다, 제공하다, 잘 대접하다, 한턱 내다; п. букéт цветóв 꽃다발을 드리다; п. рю́мку вóдки 술 한 잔을 올리다.

поднести́сь, -сýсь, -сёшься; -нёсся, -неслáсь 〔완〕; подноси́ться, -ошýсь, -óсишься 〔불완〕 ①(높이) 날아 오르다; орёл поднёсся 독수리가 높이 날아 올랐다 ②(회화) 빨리 오다, 뛰여 오다, 마가 오다; трóйка поднеслáсь к крыльцý 삼두 마차가 급히 현관으로 다가 왔다.

поднимáние, -я 〔중〕 =подня́тие.

поднимáть 〔불완〕 →подня́ть.

поднимáться 〔불완〕 →подня́ться.

поднови́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -енá) 〔완〕; подновля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 새롭게 하다, 수리하다, 고치다, 보수하다; п. воспоминáния 추억을 새롭게 하다.

поднови́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; подновля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화) 아주 새로워지다, 새 모습을 띠다; здáния пóсле ремóнта поднови́лись 건물들은 보수한 후에 아주 새로워졌다.

подновлéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 수리, 보수, 수선.

подновля́ть 〔불완〕 →поднови́ть.

подновля́ться 〔불완〕 →поднови́ться.

подногóтная, -ой 〔녀〕 (회화) 숨은 진실, 은폐된 진상; узнáть про негó всю подногóтную 그의 비밀을 모조리 탐지해 내다.

поднóжие, -я 〔중〕 (서적) ①(기념비 따위의) 대석(臺石) ②산록, 산'기슭; у поднóжия горы́ 산'기슭에서.

поднóжка, -и 〔녀〕 ①(자동차, 전차 입구의) 발디딤대; п. трамвáя 전차의 발디딤대 ②(넘어뜨리려고) 다리를 거는 것, 걸어 넘어뜨리는 것; дать комý-н. поднóжку 누구를 걸어 넘어뜨리다 ③〔단 없음〕 (폐어) (례식, 행렬시에서 발밑에 까는) 깔개, 발받침.

поднóжный, -ая, -ое: п. корм ①목초(牧草) ②(계시) (회화, 롱담) 부모나 아는 사람들에게서 무료로 받는 음식.

поднóс[1], -а 〔남〕 (폐어) =поднóска.

поднóс[2], -а 〔남〕 쟁반; мéдный п. 구리쟁반.

подноси́ть 〔불완〕 →поднести́.

подноси́ться 〔불완〕 →поднести́сь.

поднóска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 제공, 공급.

поднóсчик, -а 〔남〕 제공인, 공급인; п. патрóнов 탄약수.

подношéние, -я 〔중〕 ①поднести́의 명사 ②(폐어) 진정물, 제공품, 선물; цéнное п. 귀중한 선물.

поднырнýть, -нý, -нёшь 〔완〕; подныривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (물 밑으로) 기여 들어 가다; п. под лóдку 보트 밑으로 쑥 들어 가다.

подня́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①들어 올리는 것, 끌어 올리는 것; п. флáга 기를 올리는 것 ②(전의) 제고, 증가; п. производи́тельности трудá 로동 생산성의 제고.

подня́ть, -нимý, -ни́мешь; пóднял, -ялá, -яло; пóднятый (-ят, -ятá, -ято) 〔완〕; поднимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①когó-что 쳐들어 올리다, 끌어 올리다; п. ребёнка с пóла 마루에서 어린애를 들어 올리다; п. тя́жесть 무거운 것을 들다; п. зáнавес 카텐을 올

리다, 막을 올리다; п. на лифте 승강기로 올리다; п. флаг 기를 올리다 ②кого-что 일으켜 세우다, 일으키다, 일어 서게 하다; п. упáвшего 넘어진 사람을 일으켜 세우다 ③가게 하다, 출동시키다, 궐기시키다; п. полк в атáку 련대를 공격에 출동시키다 ④(전의) 고무하다, 사기를 북돋우어 주다; п. мáссы на досрóчное выполнéние плáна 대중을 계획의 기한 전 완수에로 고무하다 ⑤что 높이다, 올리다; п. нáсыпь 제방을 높이다 ⑥(전의) что 증가시키다, 제고시키다; п. производúтельность трудá 로동 생산성을 제고하다; п. стóимость 가격을 올리다 ⑦ (전의) что 적극화하다, 돋우다, 왕성케 하다; п. дух 사기를 돋우다 ⑧что 증가하다, 확장하다; п. хозяйство 경리를 확장하다 ⑨что (폭동을) 일으키다, 제기하다; п. восстáние 폭동을 일으키다; п. вопрóс 문제를 제기하다 (일으키다) ⑩ что (농업) 개간하다, 개척하다; п. целинý 처녀지를 개간하다 ⑪ что 확연히 하다, 눈에 잘 보이게 하다; п. кáрту 지도를 (색칠을 하여) 잘 보이게 하다 ◇п. шум 소동(소란)을 일으키다; п. гóлову 힘을 내다, (전의) 자만해지다; п. нá смех 웃음거리로 만들다, 조롱하다; п. всéх нá ноги 총동원시키다; п. орýжие 무기를 들다, 전쟁을 시작하다.

поднЯться, -нимýсь, -нúмешься; -Ялся, -ялáсь 〔완〕; поднимáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①올라 가다, 오르다, 높아지다; п. нá гору 산에 올라 가다; брóви поднялúсь 눈'섭이 올라 갔다 ②일어 서다, 일어 나다; п. с постéли 기상하다 ③출동하다, 움직이다; войскá поднялúсь в атáку 군대는 공격에 출동하였다 ④(전의) 궐기하다, 분발하다; п. на борьбý 투쟁에 궐기하다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 불어 오르다; водá поднялáсь 물이 불어 올랐다 ⑥〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 제고되다, 증가되다, 등귀하다; поднялáсь производúтельность трудá 로동 생산성이 제고되였다; цéны поднялúсь 가격이 등귀하였다 ⑦〔1, 2 인칭 없음〕 (전의) 좋아지다, 왕성해지다; настроéние поднЯлось 기분이 좋아졌다 ⑧〔1, 2인칭 없음〕 확장되다, 발의되다; хозЯйство поднЯлось 경리가 확장되였다 ⑨〔1, 2인칭 없음〕 (반죽이) 부풀어 오르다 ⑩〔1, 2인칭 없음〕 일어 나다, 개시되다, 발발하다; поднЯлся скандáл 추태•소동이 일어났다 ◇рукá на негó не поднимáется 그를 처벌할 마음이 나지 않는다.

подо 〔전〕 전치사 «под» 대신에 사용된다(례: подо мной 나의 밑에).

подо-〔접두〕 →под-.

подобáть, -áет 〔무인칭〕 〔불완〕 кому-чему〔+미정형〕타당하다, 적당하다; так поступáть не подобáет 그런 행동은 적당치 않다; емý не подобáет говорúть э́то 그가 이런 것을 말하는 것은 타당치 않다; как подобáет 적당하게.

подобáющий, -ая, -ее (서적) ①подобáть의 능동 현재 ②〔형〕 타당한, 적당한, 상당한; подобáющим óбразом 적당하게, 타당하게.

подóбие, -я 〔중〕 ①류사, 상사물, 같은 모양; создáть что-н. по своемý óбразу и подóбию 꼭 같이 만들다; на п. 류사하게, 꼭 같이 ②(수학) 상사형; п. треугóльников 상사 삼각형.

подóблачный, -ая, -ое 구름 밑의; подóблачная высь 구름과 접하는 높은 곳.

подóбно 〔부〕 〔전치사 처럼 여격과 함께 사용〕 …과 같이, …과 류사하게; п. томý как… …와 꼭 같이.

подóбный, -ая, -ое; -бен; -бна ①…과 같은, …과 비슷한, …를 닮은; талáнт п. Чайкóвскому 차이꼽스끼와 비슷한(를 닮은)재능 ②류사한, 꼭 같은; подóбное поведéние 류사한 행동 ◇и томý подóбное (략자로 и т. п. 라고 씀) 기타 등등; ничегó подóбного (회화) 결코 그렇지 않다, 전혀 옳지 않다.

подобострáстие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 비굴, 노예적 굴종, 아첨.

подобострáстность, -и 〔녀〕 =подобострáстие.

подобострáстный, -ая, -ое; -тен, -тна ①кому-чему (종교, 서적, 페어) 꼭 같은, 같은 취미가 있는 ②비굴한, 굴종하는, 맹종하는, 맹종하는.

подобрáть, подберý, подберёшь; -áл, -алá, -áло; -óбранный (-ан, -анá, -ано) 〔완〕; подбирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①줏다, 걷우다, 수집하다; п. рассыпанные вéщи 흩어진 물건을 줏다 ② 머리를 빗다•단정히 하다; п. вóлосы 머리칼을 빗어 단정히 하다 ③골라 내다, 뽑아 내다, 선발하다, 선출하다; п. хорóших рабóтников 훌륭한 일'군을 선발하다.

подобрáться, подберýсь, подберёшься; -áлся, -алáсь 〔완〕; подбирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (① ②) ①〔1, 2인칭 없음〕 (선발되여) 구성되다, 만들어지다, 형성되다; подобрáлся хорóший коллектúв 훌륭한 집단(성원)이 구성되였다 ②몰래 접근하다, 몰래 다가 가다; п. к двéри 몰래 문으로 다가 가다 ③(속어) 몸을 단정히 하다.

подобрéть 〔완〕 →добрéть.

подобрý-поздорóву 〔부〕 (회화) 무사히, 안녕히; уходú п. 좋게 말할 때 어서 가거라.

подóвый, -ая, -ое 밑창에서 구운; п. хлеб 뻬치까 밑창에서 구운 빵.

подогнáть, подгоню́, подгóнишь; -áл, -алá, -áло; -óгнанный 〔완〕; подгонЯть -Яю, -Яешь 〔불완〕 кого-что ①몰아 가다, (밑으로) 몰아 쫓다; п. корóву к хлéву 소를 외양'간으로 쫓다 ②(회화) 재촉하다, 서두르게 하다, 촉진시키다; п. отстаю́щих 락후한 사람들을 재촉하다 ③(길이, 시일에) 알맞게 하다, …에 맞추다; п. стеклó к рáме 틀에 유리를 맞추다.

подогнýть, -нý, -нёшь; -óгнутый 〔완〕; подгибáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (밑으로) 구부리다, 굽히다, 휘게 하다; п. нóги под себЯ 꿇어 앉다; п. край листá 책장을 꺾어 접다.

подогнýться 〔1, 2인칭 없음〕 -нётся 〔완〕; подгибáться, -áется 〔불완〕 (밑으로) 구부러지다, 굽히다, 꺾이지다, 접어지다; листы́ в кнúге подогнýлись 책장이 꺾혔다 ◇нóги (또는 колéни) подогнýлись (속어) 매우 피곤해졌다, 지칠 대로 지쳤다, 쇠약해졌다.

подогрéв, -а 〔남〕 =подогревáние.

подогревáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 가열(加熱).

подогревáтель, -я 〔남〕 (공학) 가열기(加熱器).

подогревáтельный, -ая, -ое 가열(加熱)의; п. прибóр 가열 기구.

подогревáть 〔불완〕→подогрéть.

подогревáться 〔불완〕 →подогрéться.

подогрéть, -éю, -éешь; -рéтый 〔완〕; подогревáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①кого-что (약간) 데우다 ②(전의) кого-что (회화, 친밀) 상쾌하게 하다, 활기 띠게 하다; п. настроéние 기분을 좋게 하다.

подогрéться, -éюсь, -éешься 〔완〕; подогревáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 더워지다, 뜨거워지다.

пододвигáть 〔불완〕 →пододвúнуть.

пододвигáться 〔불완〕→пододвú-

нуться.

пододвинуть, -ну, -нешь; -утый [완]; пододвигáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 접근시키다, 가까이 가져 가다; п. стул гóстью 녀손님에게 의자를 권하다.

пододвинуться, -нусь, -нешься [완]; пододвигáться, -áюсь, -áешься [불완] (가까이) 앉다, 바투 앉다, 접근하다.

пододеяльник, -а [남] 홑'이불.

подождáть, -дý, -дёшь; -áл, -алá, -áло [완] ①кого-что 또는 чего 좀 기다리다, 기다리고 있다; п. пóезда 기차를 얼마간 기다리다 ②[보어 없이] (일하는 것을) 잠시 연기하다, 잠간 지연시키다.

подозвáть, подозвý, подозвёшь; -áл, -алá, -áло; -óзванный (-ан, -анá, -ано) [완]; подзывáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 불러 오다, (오라고) 부르다; п. прохóжего 행인을 불러 오다.

подозревáемый, -ая, -ое, подозревáть의 피동 현재.

подозревáть, -áю, -áешь [불완] ①кого-что в чём 의심하다, 의혹을 품다, 수상히 여기다 ②(전의) [접속사 что와 함께] ...라고 생각하다, 추측하다; я подозревáю, что он заболéл 그가 병이 들었으리라고 나는 생각한다.

подозревáться, -áюсь, -áешься [불완] 의심을 받다, 의심'쩍다; он подозревáется в рáзных делáх 그는 여러가지 일에서 의심을 받고 있다.

подозрéние, -я [중] 의심, 의혹, 혐의; неосновáтельное п. 무근거한 혐의; рассéять подозрéния 의심을 풀다; быть под подозрéнием 의심을 받다.

подозрительно [부] 이상하게, 수상하게; смотрéть п. 수상하게 보다.

подозрительность, -и [복 없음] [녀] ①의심, 혐의 ②불신임, 의심 많은 태도.

подозрительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①의심스러운, 이상한, 수상한; п. человéк 수상한 사람 ② 의심 많은, 믿을 수 없는; п. харáктер 의심 많은 성격.

подоить [완] →доить.

подóйник, -а [남] (우유를 짤 때 받는) 우유통.

подойти, -ойдý, -ойдёшь; -ошёл, -ошлá; -ошéдший; -ойдя́ [완]; подходить, -ожý, -óдишь [불완] ①가까이 가다, 다가 서다, 접근하다; п. к окнý 창문에 다가 서다; парохóд подошёл к пристани 기선이 부두에 접근하였다 ②[1, 2인칭 없음] 접하다, 린접하다; лес подошёл к дорóге 삼림은 도로와 접하였다 ③(사업에) 착수하다; п. к изучéнию чего-н. ...의 연구에 착수하다 ④(태도를) 취하다, 대하다, 취급하다; умéть п. к лю́дям 사람들을 대할 줄 알다; критически п. к чему-н. ...을 비판적으로 대하다 ⑤[1, 2인칭 없음] 적합하다, 알맞다; э́то пальтó мне подойдёт 이 외투는 나에게 알맞겠다; он не подойдёт на дóлжность секретаря́ 그는 비서의 직책에는 적합하지 않다.

подокóнник, -а [남] ①창문턱, 창문'가②(방언, 멸시) 거지, 빈민.

подóл, -а [남] (치마)자락, (옷)자락; п. ю́бки 치마'자락.

подолбить, -олблю́, -óлбишь [완]; подáлбливать, -аю, -аешь, [불완] что 또는 [보어 없이] (잠시)쫏다, (잠시) 구멍을 파다.

подóлгу[부] 오래 동안, 장구한 동안; п. жил в Крымý 오래'동안 크림에서 살았다.

подольститься, -ольщýсь, -ольстишься [완]; подольщáться, -áюсь, -áешься [불완] к кому-чему (회화, 불찬) (아첨하여) 마음을 사다, (아부하여) 신임을 얻다, 환심을 사다.

подольщáться [불완] →подольститься.

по-домáшнему [부] 집에서처럼, 자기 집안에서처럼; быть одéтым п. 집안에서 입는 옷차림을 하다.

подóнки, -ов [단 없음] ① 찌끼, 침전물, (남은) 부스러기 ②(전의) (멸시) 사회의 폐물, 인간 쓰레기; фаши́сты—п. человéчества 파쑈분자들은 인간 쓰레기다.

подопéчный, -ая, -ое (공문) 후견하에 있는, 위탁하에 있는; п. ребёнок 후견을 받고 있는 어린이.

подоплёка, -и [녀] (회화) 숨은 비밀, 리면(裏面), 내심; п. собы́тий 사건의 리면; знать подоплёку 숨은 비밀을 알다; п. интри́ги 음모의 리면.

подопревáть [불완]→подопрéть.

подопрéлый, -ая, -ое 짖어서 좀 썩은.

подопрéть [1, 2인칭 없음] -éст [완]; подопревáть 또는 подпревáть -áет [불완] 짖어서 좀 썩다, 밑이 좀 썩다; сéно подопрéло 건초 밑이 좀 썩었다.

подóпытный, -ая, -ое 실험 대상이 된, 실험용의; подóпытные живóтные 실험용 동물.

подорвáть, -вý, -вёшь; -áл, -алá, -áло; -óрванный [완]; подрывáть, -áю, -áешь [불완] что①밑으로부터 터뜨리다, 찢다; п. страни́цу 페지 아래를 찢다 ②폭파하다; п. мост 교량을 폭파하다 ③(전의) 해치다, 훼손하다; п. здорóвье 건강을 해치다; п. чей-н. авторитéт 누구의 위신을 훼손하다.

подорвáться, -вýсь, -вёшься; -áлся, -алáсь [완]; подрывáться, -áюсь, -áешься[불완] ①폭파되다, 폭발되다; п. на ми́не 지뢰로 파괴되다 ②[1, 2인칭 없음] (전의)못 쓰게 되다, 훼손되다; здорóвье подорвáлось 건강이 못 쓰게 되였다.

подорожáть, -áю, -áешь[완]비싸지다, 값이 오르다, 등귀하다.

подорóжная, -ой [녀] (력사어) (철도가 나오기 전에 려행자들이 리용한) 역마권(驛馬券), 역마증(驛馬證).

подорóжник, -а [남] (식물)질경이 (학명 Plautago).

подорóжный, -ая, -ое 로상에 있는, 길'가에 있는; п. столб 리정표.

подосадовать, -дую, -дуешь [완] на кого-что (회화) (잠시)괘씸히 여기다, 화를 내다.

подоси́новик, -а, [남](붉은 색이 나는)식용 버섯.

подослáть, -ошлю́, -ошлёшь; -óсланный [완]; подсылáть, -áю, -áешь[불완] кого-что (불찬) 비밀리에 보내다, 밀파(密派)하다; п. шпиóна 간첩을 슬그머니 들여 보내다.

подоснóва, -ы [녀] (서적) (사건의) 진정한 원인, 진인(眞因), 기본원인; вскрыть подоснóву собы́тий 사건의 진정한 원인을 밝히다.

подоспéть, -éю, -éешь [완](회화) 제때에 오다, 때맞춰 오다; пóмощь подоспéла вó-время 원조가 제때에 있었다.

подостлáть, подстелю́, подстéлешь; -óстланный 또는 -стéленный [완]; подстилáть, -áю, -áешь [불완] что 밑에 펴 놓다, 깔다; п. одея́ло 요를 깔다.

подотдéл, -а [남] 지부, 지국, 분국.

подоткнýть, -нý, -нёшь, -óткнутый [완]; подтыкáть, -áю, -áешь [불완] что 허리춤에 찌르다.

подотчёт, -а [남] (부기) 가불금.

подотчётность, -и[복 없음] [녀] (부기)가불.

подотчётный, -ая, -ое(부기)①가불의; подотчётная сýмма 가불금 ②가불을 책임진, 가불 기관의; подотчётные óрганы 가불 기관.

подóхнуть, -ну, -нешь; -дох, -ла

〔완〕; подыхáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①(동물이)죽다, 뒤여지다; óвцы подóхли 양들이 죽었다 ②(속어, 욕설) (사람이)죽다, 뒤여지다.

подохóдный, -ая, -ое 소득(所得)에 의한; п. налóг 소득세.

подóшва, -ы 〔녀〕 ①(회화) 발'바닥 ②구두창, 신창; кóжаная п. 가죽창 ③(전의) 아래'부분, 기저(基底); п. горы́ 산'기슭.

подóшвенный, -ая, -ое 구두창으로 쓸 수 있는, 구두창의, 신창의; подóшвенная кóжа 구두창용 가죽.

подпадáть 〔불완〕 →подпáсть.

подпáивать[1] 〔불완〕 → подпаять.

подпáивать[2] 〔불완〕 →подпоить.

подпáливать〔불완〕→ подпалить.

подпáлина, -ы 〔녀〕 ①(모직, 털에서) 다갈색이나 희끄므레한 색이 간 곳 ②탄 자리.

подпалить, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -енá) 〔완〕; подпáливать, -аю, -аешь〔불완〕что ①(속어)밑에 불을 놓다, 방화하다; п. дом 집에 불을 놓다 ②(회화) 약간 태우다; п. себé усы́ папирóсой 담배'불로 수염을 태우다.

подпáрывать〔불완〕→подпорóть.

подпáрываться 〔불완〕→подпорóться.

подпáсок, -ска 〔남〕 목동(牧童).

подпáсть, -аду́, -адёшь; -áл; -áвший 〔완〕; подпадáть, -áю, -áешь 〔불완〕 подо что …아래에 빠지다, 떨어지다, 당하다, 입다, 영향하에 들어 가다 (영향을 받다).

подпахáть, -пашу́, -пáшешь; -пáханный 〔완〕; подпáхивать, -аю, -аешь 〔불완〕что①(약간)기경하다, 갈다 ②(방언)(방울)쓸다, 소제하다.

подпáхивать[1] 〔불완〕 →подпахáть.

подпáхивать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 약간 나쁜 냄새를 피우다, 나쁜 냄새를 내다; ры́ба начáла п. 어물이 좀 냄새 나기 시작했다.

подпаять, -я́ю, -я́ешь〔완〕; подпáивать, -ваю, -ваешь 〔불완〕 что 밑으로부터 랍땜하다, 땜질로 수리하다.

подпевáла, -ы 〔남, 녀〕 ①반창자(伴唱者) ②(회화, 멸시) 추종자, 엉너리'군.

подпевáть, -áю, -áешь〔불완〕кому-чему ①(노래를) 반창(伴唱)하다; п. бáсом 바스로 반창하다 ②(전의)(멸시, 회화) 얼레발치다, 장단을 맞추다, 공명하다.

подпёк, -а 〔남〕 빵•삐로그 따위의 아주 타진 곳.

подпекáть 〔불완〕→подпéчь.

подпекáться 〔불완〕→подпéчься.

подперéть, подопру́, подопрёшь; -пёр, -пёрла; -пёртый; -пёрши 또는 -перéв 〔완〕; подпирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что чем 버티다, 받치다; п. забóр кóльями 몽둥이로 담을 버티다.

подперéться, -допру́сь, -допрёшься; -пёрся, -лась, -перши́сь 〔완〕; подпирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (회화)기대다, 몸을 실리다; п. рукóй 손을 짚다.

подпéчек, -чка 〔남〕(방언)로씨야 뻬치까 밑바닥의 움푹 들어 간 곳.

подпéчь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -еклá; -ечённый 〔완〕; подпекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что①가맣게 굽다, 태우다 ②해'볕에 그을다.

подпéчься, -еку́сь, -печёшься 〔완〕; подпекáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①가맣게 타다 ②그을리다, 해'볕에 그을리다.

подпи́ливать 〔불완〕→подпили́ть.

подпили́ть, -пилю́, -пи́лишь; -пи́ленный 〔완〕; подпи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①밑을 톱질하다, 톱으로 밑을 베다; п. дéрево 나무 밑을 톱으로 베다 ②톱질하여 짧게 자르다, 짧게 베다; п. нóжки стýла 채상 다리를 톱질하여 짧게 하다.

подпи́лок, -лка 〔남〕(공학)줄.

подпирáть 〔불완〕→подперéть.

подпирáться 〔불완〕→подперéться.

подписáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕(공문)서명, 조인; п. договóра 조약 조인.

подписáть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; подпи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 서명하다, 조인하다; п. прикáз 명령에 서명하다; п. договóр 조약에 조인하다 (조약을 체결하다); п. на заявлéнии 신청서에 서명하다 ②что 밑에 기입하다, 써넣다; п. ещё три стрóки 세 줄을 더 써 넣다 ③кого-что (회화) 예약자로 기입하다; п. на журнáл 잡지를 예약하다.

подписáться, -ишу́сь, -и́шешься 〔완〕; подпи́сываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 ①서명하다, 조인하다, (서적으로)찬성하다; п. под воззвáнием 호소문에 서명하다 ②на что 예약•주문하다, 신청하다, 응모하다; п. на газéту 신문을 예약•주문하다.

подпи́ска, -и〔녀〕①예약, 주문, 신청, 응모 ②증서, 서약서.

подписнóй -áя, -óе 예약의, 응모의 ◇п. лист 예약자 명부; подписнáя ценá 예약 가격.

подпи́счик, -а 〔남〕 예약자, 신청자; постоя́нный п. 고정 응모자.

подпи́счица, -ы 〔녀〕예약자, 응모자, 신청자(녀자).

подпи́сывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 서명, 조인.

подпи́сывать〔불완〕→подписáть.

подпи́сываться 〔불완〕→подписáться.

пóдпись, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 서명, 싸인, 기명; п. под карти́ной 그림에 서명하다; постáвить свою́ п. 자기 싸인을 하다.

подпи́тие, -я 〔복 없음〕〔중〕: в подпи́тии 얼근하게 취하여.

подпи́ть, подопью́, подопьёшь; подпéй; пóдпил, -пилá, пóдпило 〔완〕 (회화)술에 좀 취하다, 얼근하게 취하다.

подпи́хивать〔불완〕→подпихну́ть.

подпихну́ть, -ну́, -нёшь; -и́хнутый〔완〕; подпи́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ①처밀다 ②(밑으로) 처넣다.

подплéсневеть, -ею, -еешь〔완〕 (회화)곰팡이가 좀 쓸다.

подплывáть〔불완〕→подплы́ть.

подплы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ылá, -ы́ло〔완〕; подплывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 헤염쳐 다가 가다, (배로)다가 가다; п. к бéрегу 기슭으로 헤염쳐 가다(다가 가다).

подпля́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 신명김에 춤추다; шёл, подпля́сывая от рáдости 기쁨에 넘쳐 껑충거리며 가다.

подпои́ть, -ою́, -ои́шь; -óенный 또는 -оённый (-ён, -енá) 〔완〕; подпáивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что 좀 취하게 먹이다, 술에 취하게 하다.

пóдпол, -а 〔남〕 (방언) (농가의) 마루 밑의 움, 지하실.

подползáть〔불완〕→подползти́.

подползти́, -зу́, -зёшь; -óлз, -злá〔완〕; подползáть, -áю, -áешь 〔불완〕①к кому-чему 기여 다가 가다, 기여 다가 오다; рáненый подпóлз к кусту́ 부상자는 덤불로 기여 다가 갔다 ②подо что 밑으로 기여 들다; п. под кровáть 침대 밑으로 기여 들어 가다.

подполкóвник, -а 〔남〕륙군 중좌.

подпóлье [1], -я 〔복 없음〕〔중〕(정치) 지하 운동, 지하 공작; революциóнное п. 혁명적 지하 운동; перейти́ в п. 지하 공작으로 넘어 가다; рабóтать в п. 지하에서 공작하다.

подпóлье[2], -я 〔중〕 지하실, 마루 밑의 움.

подпóльный, -ая, -ое (정치) 지하의, 지하 운동의; подпóльная организáция 지하 조직, 비밀 단체; подпóльная типогрáфия 지하 인쇄소; подпóльная рабóта 지하 공작.

подпо́льщик, -а 〔남〕 지하 활동가.

подпо́льщица, -ы〔녀〕 지하 활동가(녀자).

подпо́ра, -ы〔녀〕＝подпо́рка.

подпо́рка, -и 〔녀〕 지주(支柱); поста́вить подпо́рку 지주를 세우다.

подпо́рный, -ая, -ое 지주(支柱)의, 지주로 쓰는; п. брус 지주 각목.

подпоро́ть, -порю́, -по́решь〔완〕; подпа́рывать, -аю, -аешь〔불완〕 что (혼솔 따위를) 밑으로부터 약간 터뜨리다• 뜯다.

подпоро́ться, -порю́сь, -по́решься 〔완〕; подпа́рываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(혼솔 등이) 밑으로 약간 터지다; воротни́к подпоро́лся 깃이 좀 터졌다.

подпору́чик, -а 〔남〕 (제정 로씨야의) 륙군 소위.

подпо́чва, -ы 〔녀〕 (지리)①저토양(底土壤)②(전의)근본.

подпо́чвенный, -ая, -ое (지리) 저토양 (底土壤)의; подпо́чвенные во́ды 지하수; п. слой 저토층.

подпоя́сать, -я́шу, -я́шешь; -я́санный 〔완〕; подпоя́сывать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 허리띠를 띠워 주다.

подпоя́саться, -я́шусь, -я́шешься 〔완〕; подпоя́сываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 허리띠를 띠다.

подпоя́сывать 〔불완〕 →подпоя́сать.

подпоя́сываться 〔불완〕→подпоя́саться.

подпра́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; подправля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 что 약간 고치다, 좀 시정하다, 군데군데 고치다, 좀 수정하다; п. напи́санную бу́кву 씌여진 글'자를 약간 고치다.

подправля́ть 〔불완〕 →подпра́вить.

подпра́порщик, -а 〔남〕(제정 로씨야의) 특무장.

подпрева́ть〔불완〕→подопре́ть.

подпру́га, -и 〔녀〕말의 배대끈.

подпры́гивание, -я 〔중〕 подпры́гивать의 명사.

подпры́гивать 〔불완〕→подпры́гнуть.

подпры́гнуть, -ну, -нешь 〔완〕; подпры́гивать, -аю, -аешь〔불완〕뛰다, 경둥경둥 뛰다, 깡충깡충 뛰다; п. от ра́дости 기뻐서 경둥경둥 뛰다.

подпряга́ть〔불완〕→подпря́чь.

подпря́жка, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) (마차에)말을 메우는 것.

подпря́чь 〔ре〕, -ягу́, -яжёшь, -ягу́т; -я́г 〔ёг〕, -ягла́〔완〕; подпряга́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 кого-что(말들을)덧 메우다.

подпуска́ть 〔불완〕→подпусти́ть.

подпусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный 〔완〕; подпуска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 가까이 오게 하다, 접근시키다; охо́тник подпусти́л медве́дя побли́же 사냥'군은 곰을 좀 더 가까이 오게 하였다 ②что 또는 чего (회화) (액체를) 더 섞어 넣다; п. оли́фы в кра́ску 도료에 오리브 유를 섞어 넣다③что (회화) (기회를 타서) 말하다; п. шу́тку 롱담을 하다.

подпя́тник, -а 〔남〕 (공학) 지승축(支承軸).

подпя́точник 〔шн〕, -а 〔남〕① (체육) 노(櫓)의 밑 받침 ②(못을 방비하기 위한) 구두 뒤'축의 안창.

подраба́тывать 〔불완〕→подрабо́тать.

подрабо́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; подраба́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (회화) ①부수입을 받다, (돈을) 더 벌다; 부업하다; п. де́нег 돈을 더 벌다 ②더 잘 연구하다, 손질하여 완성하다; п. вопро́с 문제를 더 잘 연구하다; п. програ́мму 강령을 추고하여 완성시키다.

подрабо́тка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) ① подрабо́тать ②의 명사; п. резолю́ции 결의문의 완성 ②부수입.

подра́внивать 〔불완〕 →подровня́ть.

подра́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) чем 또는 〔보어 없이〕 (몸을) 떨다, (잠시) 떨다; п. ного́й 다리를 떨다.

подража́ние, -я 〔중〕 (서적) ① 모방, 모조; сде́лать что-н. в п. чему-н. ...을 모방하여 ...을 하다 ② 모방물, 모조물; п. мра́мору 모조 대리석.

подража́тель, -я 〔남〕 모방자; п. пе́нию птиц 새 노래를 흉내 내는 사람.

подража́тельница, -ы 〔녀〕 모방자 (녀자).

подража́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)모방, 모방성.

подража́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 모방한, 흉내 낸, 모조한; подража́тельная литерату́ра 모방 문학; подража́тельное иску́сство 모방 예술.

подража́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему 모방하다, 흉내 내다; п. чьей-н. похо́лке ...의 걸음 걸이를 흉내 내다.

подразде́л, -а 〔남〕 (서적의) 소절(小節), 소부분.

подразделе́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 세별(細別), 세분; произвести́ п. бо́льших отде́лов учрежде́ния 기관의 큰 부서들을 세분하다 ②(서적에서의) 소절(小節), 가름; глава́ име́ет не́сколько подразделе́ний 한 장(章)안에 수개의 소절이 있다 ③ (군사) 구분대; созва́ть команди́ров отде́льных часте́й и подразделе́ний 독립 부대들과 구분대들의 지휘관을 소집하다.

подраздели́ть, -лю́, -е́лишь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; подразделя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 세별하다,작게 구분하다; п. главу́ на параграфы 장을 절로 나누다.

подразделя́ть 〔불완〕 →подраздели́ть.

подразделя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 세분되다,작게 구분되다, 나뉘다; глава́ подразделя́ется на параграфы 장은 절로 나뉘여진다.

подра́знивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что (회화) (이따금) 약올리다, 성나게 하다.

подразни́ть, -азню́, -а́знишь 〔완〕 кого-что ① (잠시 동안) 조롱하다, 비웃다 ②(잠시 동안) 약올리다, 성나게 하다.

подразумева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (서적) 추측하다, 념두에 두다, 고려하다, 암시하다, 시사하다; что вы под э́тим подразумева́ете? 이것으로써 당신은 무엇을 말하려 하십니까?

подразумева́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕 (말하지 않아도) 추측되다, 리해되다, 해득되다, 의미가 있다, 암시되다; в э́тих слова́х что-то подразумева́ется 이 말들에는 무슨 뜻이 담겨 있다, 이 말은 의미 심장하다; э́то реше́ние само́ собо́й подразумева́ется 이 결정은 스스로 명백히 리해된다.

подрайо́н, -а 〔남〕 분구(分區), 반(班).

подра́мник, -а 〔남〕 (미술) 캔버스를 끼우는 틀.

подра́мок, -мка 〔남〕 ＝ подра́мник.

подра́нивать 〔불완〕 → подра́нить.

подра́нить, -ню, -нишь 〔완〕; подра́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (사냥) (동물을 사격하여) 경상시키다, 부상케 하다.

подраста́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (약간의) 성장(成長).

подраста́ть 〔불완〕 →подрасти́.

подрасти́, -ту́, -тёшь; -ро́с, -ла́

[완]; подрастáть, -áю, -áешь [불완] (좀)자라나다, (약간) 성장하다; дерéвья подрослú 나무들이 좀 컸다; мáльчик подрóс 어린애가 좀 커졌다; подрастáющее поколéние 자라나는 세대.

подрáть, -деру́, -дерёшь; -áл, -алá, -áло [완]; подирáть, -áю, -áешь [불완] (①,③,⑥) (속어) ①что(많이) 찢다; п. всю бумáгу 종이를 다 찢다 ②что (많이) 베다, 베끼다; п. всё лы́ко 나무 껍질을 모두 베끼다 ③кого-что (맹수에 대하여) 찢어 죽이다; медвéдь мнóго скоти́ны подрáл 곰은 많은 가축들을 잡아 먹었다 ④кого-что 매로 때려서 벌 주다 ⑤[보어 없이] (농담) 빨리 뛰여 가다; кудá это мальчóнка подрáл? 애놈이 도대체 어데로 다라났느냐? ⑥что (방언) 굽다, 휘다; дóску подрáло 판자가 휘였다.

подрáться [완] →дрáться.

подребезжáть [ежьжя], -жу́, -жи́шь [완] (잠시 동안) 댕강거리다, 쟁쟁 울리다.

подрёберный, -ая, -ое (해부)갈비 밑에 있는, 륵골하의; подрёберная плевá 륵막(肋膜).

подрéзать, -éжу, -éжешь; -éзанный [완]; подрезáть, -áю, -áешь [불완]; подрéзывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что(밑을) 자르다, 베다, 절단하다; п. дерéвья 나무 밑동을 자르다 (찍다) ②что 짧게 베다•깎다; п. вóлосы 머리카락을 깎다 ③чего (회화) 더 자르다, 더 베다; п. хлéба 빵을 더 자르다 ◇п. кры́лья кому-л. 속박•구속하다, 자유를 박탈하다.

подрезáть [불완] →подрéзать.

подрéзка, -и [복 없음] [녀] ①подрéзать의 명사 ②선반에 의한 절단면.

подрéзывать [불완] → подрéзать.

подремáть, -емлю́, -éмлешь (또는 회화에서 -éмешь) [완]; подремывать, -аю, -аешь [불완](잠시 동안) 졸다, 선잠 들다.

подрисовáть, -су́ю, -су́ешь; -óванный [완]; подрисóвывать, -аю, -аешь [불완] что ①(그림을) 수정하다, 고쳐 그리다; п. портрéт 초상화를 고쳐 그리다 ②첨부하여 그리다, (무엇을) 더 그리다, 가필하다; п. усы́ на портрéте 초상화에 수염을 더 보태 그리다.

подрисóвывать [불완] →подрисовáть.

подрóбно [부] 상세하게, 자세히, 면밀하게; п. изложи́ть 상세히 진술하다.

подрóбность, -и [녀] ①[복 없음] 상세, 자세한 것, 세밀, 정밀 ②세목(細目); вдавáться в подрóбность 세밀한 것에 몰두하다, 정밀한 것에 몰두하다; во всех подрóбностях 아주 상세하게, 매우 정밀하게.

подрóбный, -ая, -ое; -бен, -бна 상세한, 자세한; подрóбное описáние 상세한 기술•묘사; подрóбное изложéние 상세한 진술.

подровня́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; подрáвнивать, -аю, -аешь [불완] что 평평하게 하다, 균형화하다; п. дорóжку 도로를 평탄하게 하다.

подрóсток, -тка [남] (주로 12세로부터 16세 가량의) 소년, 소녀, 미성년.

подрубáть [불완] → подруби́ть[1,2].

подруби́ть¹, -ублю́, -у́бишь; -у́бленный [완]; подрубáть, -áю, -áешь [불완] ①что 밑을 찍다, 밑을 절단하다; п. дуб 참나무 밑동을 찍다 ②잘라서 짧게 하다; п. нóжки столá 책상 다리를 잘라서 짧게 하다 ③ (광석을) 채굴하다, 캐다, (채탄기로) 뚫다; п. углé у́гольным комбáйном 채탄 콤바인으로 석탄을 채굴하다.

подруби́ть², -ублю́, -у́бишь; -у́бленный [완]; подрубáть, -áю, -áешь [불완] что (접어서) 깁다; п. носовы́е плáтки 손수건 가장자리를 접어서 감치다.

подру́бка¹, -и [녀] ①절단, 밑을 찍는 것 ② 여러개의 통나무.

подру́бка², -[녀] 재봉, 깁는 것.

подру́га, -и [녀] 녀 동무; моя́ подру́га по шкóле 함께 학교에 다니는 나의 녀동무 ◇п. жи́зни (수사체, 농담) 처(妻), 일생의 길동무.

по-другóму [부] 다르게, 상이하게, 달리.

по-дру́жески [부] 친구처럼, 친구답게, 동무답게, 동지적으로, 친하게; совéтовать п. 동지적으로 충고하다.

подружи́ть, -жу́, -жи́шь [완] =дружи́ть.

подру́жка, -и [녀] (회화)подру́га의 축소-애칭; п. невéсты (신부의) 들러리.

подру́ливать [불완] → подрули́ть.

подрули́ть, -лю́, -ли́шь [완]; подру́ливать, -аю, -аешь [불완] (비행기가) 지상을 활주하다; п. к ангáру 격납고로 향하여 활주하다.

подрумя́нивать [불완] →подрумя́нить.

подрумя́ниваться [불완] →подрумя́ниться.

подрумя́нить, -ню, -нишь; -ненный [완]; подрумя́нивать, -аю, -аешь [불완] что ①(약간)불그스레하게 하다, 홍조를 띠게 하다; морóз подрумя́нил щёки 추워서 볼이 빨개졌다 ②(폐어) (약간) 붉게 칠하다 ③불그스레하게 굽다.

подрумя́ниться, -нюсь, -нишься [완]; подрумя́ниваться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1,2인칭 없음] (약간)붉어지다, 불그스레하게 되다; щёки подрумя́нились на морóзе 추위에 빨이 불그스레해졌다 ②(폐어)얼굴에 약간 화장하다 ③[1,2인칭 없음] (너무 구워서) 불그스레하게 되다.

подру́чный, -ая, -ое ①항상 가까이 있는, 일상용의; п. инструмéнт 일상용 도구 ②도와 주는, 방조하는 ③[명사로] подру́чный, -ого [남] 방조자, 조수; у негó трóе подру́чных 그에게는 조수가 세 사람이 있다.

подры́в, -а [남] ①파괴, 폭파; п. мóста 교량의 파괴 ②파손, 훼손; п. здорóвья 건강의 훼손 ③(위신의) 저하, 손상; п. авторитéта 위신 저하.

подрывáние¹, -я [중] 폭파, 파괴; п. мостóв 교량의 파괴.

подрывáние², -я [중] 파는 것, 굴착.

подрывáть¹ [불완] →подорвáть.

подрывáть² [불완] →подры́ть.

подрывни́к, -á [남] (군사) 폭파수(爆破手).

подрывнóй, -áя, -óе ①폭파용의, 폭파의; п. материáл 폭파물 ②(비유) 파괴적인, 방해의; подрывнáя рабóта 파괴 공작 (활동), 암해 공작; подрывнáя дéятельность 파괴 활동.

подры́ть, -рóю, -рóешь; -ы́тый [완]; подрывáть, -áю, -áешь [불완] что 밑으로부터 파다; п. дуб 참나무 밑을 파다.

подря́д¹, -а [남] 청부, 계약; п. на постро́йку 건설에 대한 청부; рабóтать по подря́ду 청부로 일하다.

подря́д [부] 련이어, 뒤를 이어, 계속적으로; прочёл п. сто страни́ц 련이어 백 페지를 읽어 버렸다.

подряди́ть, -яжу́, -яди́шь; -я́женный [완]; подряжáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (회화, 페어) (일시적인 일에) 고용하다, 데리다, 얻다; п. извóзчика 마부를 데리다; п. рабóчих 로동자를 고용하다.

подряди́ться, -яжу́сь, -яди́шься [완]; подряжáться, -áюсь, -áешься [불완] [+미정형] (속어) 청

부 맡다, 계약을 맺다; п. вози́ть дрова́ 장작 운반을 청부 맡다.

подря́дный, -ая, -ое 청부의, 계약의; подря́дные рабо́ты 청부 작업.

подря́дческий, -ая, -ое (폐어) 청부인의; подря́дческие интере́сы 청부인의 리익.

подря́дчик, -а [남] 청부인.

подряжа́ть [불완] →подряди́ть.

подряжа́ться [불완] → подряди́ться.

подря́сник, -а [남] (종교) (법의 밑에 입는) 긴 외복.

подсади́ть, -ажу́, -а́дишь; -а́женный [완]; подса́живать(ся), -аю(сь), -аешь(ся) (불완) ①кого-что (도와서) 태우다, 앉히다; п. стару́шку в ваго́н 차'간에 로인을 모셔 올리다 ②кого-что 나란이 앉히다, 옆에 앉히다; п. ма́льчика к това́рищам 어린애를 동무들 옆에 앉히다 ③что 또는 чего (식물을) 옮겨 심다, 이식하다, 다시 심다; п. цвето́в 꽃을 떠 옮겨 심다.

подса́дка, -и [복 없음][녀] ①나란이 앉히는 것 ②더 심는 것; п. но́вых я́блонь 새 사과나무들을 더 심는 것.

подса́дный, -ая, -ое 이식한, 더 심은; подса́дные дере́вья 이식 수목.

подса́живать [불완] → подсади́ть.

подса́живаться[1] [불완] →подсе́сть.

подса́живаться[2] [불완]→подса́живать.

подса́ливать[1] [불완]→подсоли́ть.

подса́лывать[2] [불완] →подсали́ть.

подса́харивать [불완] →подса́харить.

подса́харить, -рю, -ришь [완]; подса́харивать, -аю, -аешь [불완] что (약간) 사탕을 뿌리다, 사탕을 치다.

подса́чивать [불완]→подсочи́ть.

подсве́чник [шн], -а [남] 촛'대, (등을 놓는) 대; ме́дный п. 구리로 만든 촛'대.

подсви́нок, -нка [남] (농업) (4 개월 내지 10개월 자란) 돼지.

подсви́стывать, -аю, -аешь [불완] кому-чему 노래•춤에 맞추어 피리불다; п. пою́щему 가수에게 피리로 반주해 주다.

подсе́в, -а [남] (농업) ①[복 없음] 간파, 보충 파종 ②(농업, 방언) (눈 밑에서의) 발아(發芽).

подсева́ть [불완] →подсе́ять.

подседе́льник, -а [남] (말의) 가슴걸이.

подседе́льный, -ая, -ое ①말 안장 밑의, 말안장 아래 있는, 가슴걸이의; подседе́льная ло́шадь 안장을 메운 말.

подседла́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; подсёдлывать, -аю, -аешь [불완] (군사, 체육) (말에) 안장을 메우다.

подсе́ивать [불완] →подсе́ять.

подсе́ка, -и [녀] (농업) 화전(火田).

подсека́ть [불완] →подсе́чь.

подсе́кция, -и [녀] (공문) 분과(分科).

подсеме́йство, -а [중] (생물) (생물 분류에서의) 아과(亞科).

подсерде́чный, -ая, -ое (해부, 의학) 심장 밑의, 심장 아래에 있는.

подсе́сть, -ся́ду, -ся́дешь; -се́л, -ла [완]; подса́живаться, -аюсь, -аешься[불완]옆에 앉다; п. к столу́ 책상 가까이에 앉다.

подсе́чка, -и [복 없음] [녀] подсе́чь 의 명사.

подсе́чный, -ая, -ое 화전(火田)의, 벌목의; подсе́чная систе́ма земледе́лия 화전 식 영농법(삼림을 경지로 만들었다가 토지가 박해지면 다시 삼림으로 만드는 영농법).

подсе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -е́к, -ла; -ечённый (-ён, -ена́) [완]; подсека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①(농업)(경지로 만들려고) 벌목하다; п. лес 벌목하다 ②(밑을) 자르다, 베다, 찍어 버리다; п. ствол подсо́лнечника 해바라기 대의 밑동을 자르다 ③кого-что 낚시를 채어서 깊이 박히게 하다.

подсе́ять, -е́ю, -е́ешь; -е́янный [완]; подсева́ть, -а́ю, -а́ешь 또는 подсе́ивать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего ①(첨가하여) 심다, 덧심다 ②간작으로 파종하다.

подсиде́ть, -ижу́, -иди́шь; -и́женный [완]; подси́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(사냥) 숨어서 보다, 잠복하다; п. зверя́ на охо́те 수렵에서 맹수를 숨어서 지키다 ②(전의, 회화)(불찬) 간책을 꾸미다, 흉계를 꾸미다.

подси́дка, -и [복 없음] [녀] (수렵) 잠복, 매복.

подси́живание, -я [중] ①[복 없음] 잠복, 매복 ②(전의, 속어) (비밀) 간책, 흉계.

подси́живать [불완] → подсиде́ть.

подси́нивать [불완]→подсини́ть.

подсини́ть [완] →сини́ть.

подска́бливать [불완] → подскобли́ть.

подсказа́ть, -ажу́, -а́жешь; -а́занный [완]; подска́зывать, -аю, -аешь [불완] что кому-чему ①(남몰래) 대주다, 속삭이다, 슬그머니 조언하다; п. во вре́мя экза́мена 시험 때에 몰래 대주다 ②(전의) 암시하다, (생각을)하게 하다; о́пыт подсказа́л пра́вильное реше́ние 경험은 정확한 해결을 하도록 암시하였다.

подска́зка, -и [녀] (회화)(몰래) 대주는 것, 속삭이는 것, 비밀적인 조언.

подска́зчик, -а [남] (회화)(남몰래) 대주는 사람, 가르쳐 주는 사람, (연극) 프럼프터.

подска́зывание, -я [중] ①(몰래) 대주는 것, 암시하는 것 ②(연극) 프럼프터 하는 것.

подска́зывать [불완] → подсказа́ть.

подскака́ть, -скачу́, -ска́чешь [완]; подска́кивать[1], -аю, -аешь [불완] к кому-чему 뛰여 가다, (말을) 타고 뛰여 오다.

подска́кивать[1] [불완] →подскака́ть.

подска́кивать[2] [불완] →подскочи́ть.

подскобли́ть, -облю́, -о́бли́шь; -о́бленный [완]; подска́бливать, -аю, -аешь [불완] что 깎아 버리다, 밀어 버리다, (쓴 것을) 지워 버리다; п. кля́ксу 오점을 지워 버리다.

подско́к, -а [남] (체육) 도약.

подскочи́ть, -очу́, -о́чишь [완]; подска́кивать, -аю, -аешь [불완] ①뛰어 가다; ма́льчик подскочи́л к окну́ 어린애는 창문께로 뛰어 갔다 ②깡충깡충 뛰다; п. от ра́дости 기뻐서 깡충깡충 뛰다 ③(전의) (회화) 올라 가다, 높아지다; це́ны подскочи́ли 물가가 올라 갔다; температу́ра подскочи́ла 열이 높아졌다.

подсласти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый (-ён, -ена́) [완]; подсла́щивать, -аю, -аешь [불완] что 달큼하게 하다.

подсла́щивать [불완] →подсласти́ть.

подсле́дственный, -ая, -ое (공문) ①심의 중에 있는 ②[명사로] подсле́дственный, -ого [남]; подсле́дственная, -ой [녀] 미결수(未決囚).

подслепова́тость, -и [복 없음] [녀] подслепова́тый의 명사.

подслепова́тый, -ая, -ое; -а́т ①잘 보지 못하는, 심한 근시(近視)의; п. стари́к 심한 근시안의 로인 ②태양 광선이 잘 들지 않는.

подслу́живаться [불완] →подслужи́ться.

подслужи́ться, -ужу́сь, -у́жишься [완]; подслу́живаться, -аюсь, -аешься [불완] к кому-чему (회화, 불찬) 아첨하다, 알랑거리다.

подслу́шать, -аю, -аешь; -анный

[완]; подслушивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 몰래 듣다, 엿듣다; п. чужую тайну 남의 비밀을 엿듣다.

подслушивание, -я[중] подслушать의 명사.

подслушивать [불완] →подслушать.

подсмаливать [불완] →подсмолить.

подсматривание, -я [중] подсмотреть의 명사.

подсматривать [불완] → подсмотреть.

подсмеиваться, -аюсь, -аешься [불완] над кем-чем 조소하다, 조롱하다, 놀려대다.

подсмолить, -лю, -лишь [완]; подсмаливать, -аю, -аешь [불완] что ①밑에 타루를 바르다 ②고쳐 타루를 바르다.

подсмотреть, -отрю, -отришь, -отренный [완]; подсматривать, -аю, -аешь [불완] что (몰래) 엿보다, 들여다 보다; п. в щёлку что-н. 구멍으로 무엇을 몰래 들여다 보다.

подснежник, -а [남] (식물)①수선화의 일종 ②복수초(福壽草).

подснежный, -ая, -ое 눈 밑에 있는, 눈 밑의; п. лёд 눈 밑에 있는 어름.

подсоблять, -яю, -яешь [불완]; подсобить, -блю, -обишь [완] кому 도와 주다.

подсобный, -ая, -ое 보조(補助)적인, 부차적인; п. рабочий 보조 로동자; подсобное хозяйство 부업 경리; п. продукт 부산물; п. заработок 부수입.

подсовывать [불완] →подсунуть.

подсознание, -я [복 없음] [중] (심리) 잠재 의식.

подсознательно [부] (심리) 잠재 의식적으로, 반의식적으로.

подсознательность, -и [복 없음] [녀] 잠재 의식성.

подсознательный, -ая, -ое; -лен, -льна (심리) 잠재 의식의, 본능적인; подсознательное движение 잠재 의식적인 운동.

подсока, -и [녀] 수액(樹液)을 채취하기 위하여 찍힌 수면(樹面).

подсолить, -олю, -олишь; -оленный [완]; подсаливать, -аю, -аешь[불완] ①что 소금을 치다, 짜게 하다; п. суп 수프에 소금을 치다 ②чего(속어) 소금을 더 두다·더 치다.

подсолнечник, -а [남] (식물)해바라기.

подсолнечный[1], -ая, -ое 해바라기의; подсолнечное масло 해바라기 기름.

подсолнечный[2], -ая, -ое 해'볕이 잘 쪼이는, 해'볕이 잘 드는; подсолнечная сторона 양지 쪽, 남향면.

подсолнух, -а [남] (회화) ①해바라기 ②해바라기의 씨.

подсосный, -ая, -ое (농업) 수유(授乳)중의, 젖을 먹이고 있는.

подсосок, -ска [남] (농업) 젖 뗄어진 동물의 새끼.

подсохнуть, -ну, -нешь; -ох, -ла [완]; подсыхать, -аю, -аешь [불완] ① (서서히) 마르다; грязь во дворе подсохла 뜰안의 진창이 말랐다 ②(회화)종처나 상처들이 낫기 시작하다.

подсочить, -чу, -чишь [완]; подсачивать, -аю, -аешь [불완] что 수액(樹液)을 채취하고저 나무에 홈을 내다.

подсочка, -и [복 없음] [녀] подсочить의 명사.

подспорье, -я [복 없음] [중](회화) 방조, 조력, 원조.

подспудный, -ая, -ое(페어) 리용되지 않는, 은페된.

подстава, -ы [녀] (페어) 역마(驛馬), 파발마(擺撥馬).

подставить, -влю, -вишь; -вленный [완]; подставлять, -яю,

-яешь [불완] кого-что ①밑에 놓다, 아래에 놓다; п. ведро под кран 수도 꼭지 밑에 바께쯔를 놓다 ②옆에 놓다, 권하다, 내놓다; п. стул посетителю 방문자에게 의자를 권하다 ③(전의) 방임하다, 세워 두다; п. фланг противнику 적의 측면 공격을 당하다 ④바꿔 놓다; п. цифры в формуле 수'자를 공식으로 바꿔 놓다◇п. ножку кому-н. ①(운동 경기에서 비법적으로)다리를 걸다 ②방해를 하다.

подставка, -и [녀] (밑에 고이는) 받침대(~台), 지주, 각(脚).

подставлять[불완]→подставить.

подставной, -ая, -ое ①밑에 놓은, 받쳐 놓은 ②(전의) (불찬) 매수된, 위조된, 허위의, 거짓의; п. свидетель 매수된 증인; подставное лицо 괴뢰 ③대용(代用)의.

подстаканник, -а [남] 잔을 받치는 쟁반.

подстановка, -и [녀] (서적) 대치(代置), 바꿔 놓는 것.

подстанция, -и [녀] ①변전소 ②중계 전화 교환국.

подстегать, -аю, -аешь [완]; подстёгивать, -аю, -аешь [불완] что 솜안을 대다; п. пальто 외투에 솜안을 대다.

подстёгивать[1] [불완] → подстегнуть[1].

подстёгивать[2] [불완] →подстегнуть[2].

подстёгивать[3] [불완] → подстегать.

подстегнуть[1], -ну, -нёшь; -стёгнутый [완]; подстёгивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①때려 몰다; п. коня 말을 때려 몰다 ②(전의)(속어) 재촉하다, 서두르게 하다; п. отстающих 락후한 사람들을 내몰다.

подстегнуть[2], -ну, -нёшь; -стёгнутый [완]; подстёгивать, -аю, -аешь[불완](회화) что 밑으로부터 채우다; п. штанишки ребёнку 어린애의(짧은)바지의 단추를 채워 주다.

подстежной, -ая, -ое 밑에서부터 단추를 채우는.

подстелить, -лю, -елишь [불완](속어)=подостлать.

подстепной, -ая, -ое (지리) 초원 근방에 있는, 초원으로 되여 가는; п. край 초원 근방에 있는 지대.

подстепье, -я [중] (지리) 산악이나 삼림 지대에서 초원으로 넘어 가는 지대.

подстерегать [불완] → подстеречь.

подстеречь, -егу, -ежёшь, -егут; -ёг, -егла; -ежённый(-ён, -ена) [완]; подстерегать, -аю, -аешь [불완]; подсторожить, -ожу, -ожишь [불완] кого-что 잠복하여 기다리다, 숨어서 살피다; п. зверя 맹수가 오는 것을 숨어서 기다리다.

подстилание, -я [중] 펴 놓는 것, 깔아 놓는 것.

подстилать [불완] →подостлать.

подстилка, -и [녀] ①[복 없음] 펴 놓는 것 ②요, 포대기; спать на мягкой подстилке 폭신폭신한 포대기를 깔고 자다 ③(가축의 우리에 깔아 주는) 짚 같은 것.

подстилочный[шн], -ая, -ое 깔개의, 포대기의.

подсторожить [불완] →подстеречь.

подстраивать [불완] →подстроить.

подстраиваться [불완] →подстроиться.

подстрекание, -я [중] (서적, 불찬) 선동, 추동, 사촉.

подстрекатель, -я [남] (서적, 불찬) 선동자, 추동자, 사촉자; п. войны 전쟁 선동자.

подстрекательство, -а [복 없음][중](서적, 불찬)선동, 추동, 사촉.

подстрекать [불완] →подстрекнуть.

подстрекнуть, -ну, -нёшь [완]; подстрекать, -аю, -аешь [불완]

кого-что ①к чему 선동하다, 추동하다, 부추기다, 꼬드기다; п. к ссо́ре 싸움을 하게 선동하다 ②(호기심을) 일으키다, 끌게 하다; п. чьё любопы́тство 누구의 호기심을 일으키게 하다.

подстре́пивать 〔불완〕 → подстрели́ть.

подстрепи́ть, -елю́, -е́лишь; е́ленный 〔완〕; подстре́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 동물을(사격하여) 부상게 하다, 상하게 하다.

подстрига́ть 〔불완〕 →подстри́чь.

подстрига́ться 〔불완〕 → подстри́чься.

подстри́чь, -игу́, -ижёшь, -игу́т; -и́г, -ла; -и́женный 〔완〕; подстрига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 다스리다, 치다, 깎다; п. бороду́ 아래수염을 다스려 깎다; п. но́гти 손톱을 깎다; п. во́лосы 머리를 치다.

подстри́чься, -игу́сь, -ижёшься, -игу́тся, -и́гся, -лась 〔완〕; подстрига́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (머리를) 다스리다, 치다, 깎다.

подстро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; подстра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① (곁에, 나란이) 세우다, 붙여 짓다; п. к до́му сара́й 집 곁에 헛간을 붙여 짓다 ②(전의) (회화) (몰래) 꾸미다, 조작하다, 책동하다; п. неприя́тность 불쾌한 일을 몰래 꾸미다 ③что (음악) 음을 맞추다; п. гита́ру под роя́ль 피아노의 음에 키타를 맞추다.

подстро́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕; подстра́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(자기 집을 이웃과) 나란이 세우다, 짓다; п. к сосе́днему до́му 자기 집을 이웃집에 붙여 짓다 ②(군사) 한 대렬에 서다.

подстро́чник, -а 〔남〕 (언어) 학습용 주석이 달린 대역 참고서.

подстро́чный, -ая, -ое ①행•글'줄 밑의, 행•글'줄 밑에 있는; подстро́чное примеча́ние 단외 주 ②정확한, 글'자 그대로의; п. перево́д 축자역.

по́дступ, -а 〔남〕 ①접근, 공격 ②접근지, 접근로; на по́дступах к го́роду 도시로 접근하는 길에서 ◇по́дступа нет к кому (회화) 어림도 없다, 가까이 갈 수 없다.

подступа́ть 〔불완〕 → подступи́ть.

подступа́ться 〔불완〕→подступи́ться.

подступи́ть, -уплю́, -у́пишь〔완〕; подступа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①чему 가까이 가다, 접근하다; п. к го́роду 도시에로 접근하다 ②(청원•질문•제의 등을 위하여)말을 건네다•접근하다; к нему́ сего́дня не п., он за́нят 그가 오늘은 분주하니까 말을 건넬 수 없다 ③ к чему 혹은 подо что (전의) 나타나다, 치밀다, 복바치다; слёзы подступи́ли к го́рлу 울음이 복바쳐 올라 왔다.

подступи́ться, -уплю́сь, -у́пишься 〔완〕; подступа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) (청원•질문•제의 등을 위하여)말을 건네다, 접근하다.

подсуди́мый, -ого 〔남〕 피고인(被告人); скамья́ подсуди́мого 피고석(席).

подсу́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (법률) ①재판 관할(裁判管轄) ②그에 속하는 사무 범위, 재판적(裁判籍).

подсу́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 재판 관할의; де́ло, подсу́дное городско́му суду́ 시 재판소 관할의 사건.

подсу́мок, -мка〔남〕(군사) 탄약갑.

подсу́нуть, -ну, -нешь 〔완〕; подсо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕; что ①(밑에) 넣다, 밀어 넣다; п. ве́щи под скаме́йку 벤치 밑에 물건을 밀어 넣다 ②(회화, 불찬) 몰래 넣다.

подсурьми́ть, -млю́, -ми́шь〔완〕;

подсу́рьмливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 검게 그리다, 검게 칠하다; п. бро́ви 눈'섭을 검게 그리다.

подсу́рьмпивать 〔불완〕 →подсу́рьмить.

подсу́чивать〔불완〕 →подсучи́ть.

подсучи́ть, -учу́, -у́чишь 〔완〕; подсу́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 꼬다; п. щети́ну в дра́тву 짐승의 털로 제화용 실을 꼬다.

подсу́шивать〔불완〕→подсуши́ть.

подсу́шиваться 〔불완〕 →подсуши́ться.

подсуши́ть, -ушу́, -у́шишь; -у́шенный 〔완〕; подсу́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (약간)말리다; п. бельё 빨래를 좀 말리다.

подсуши́ться, -ушу́сь, -у́шишься〔완〕; подсу́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(회화)(좀•약간) 마르다; пла́тье подсуши́лось у огня́ 불에 쪼여 옷이 좀 말랐다 (2)(로리)너무 마르다, 바삭바삭해지다.

подсчёт, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕 계산; п. голосо́в 투표수의 계산 ② 〔단 없음〕 총화, 결산; прове́рить подсчёты 총화를 검열하다.

подсчита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный 〔완〕; подсчи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 계산하다, 결산하다; п. расхо́ды 지출을 계산하다.

подсчи́тывать 〔불완〕 →подсчита́ть.

подсы́пать, -плю, -плешь; -ы́панный 〔완〕; подсыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 чего ①조금 치다, 조금 뿌리다; п. со́ль в суп 수프에 소금을 좀 치다 ②몰래 뿌리다•치다.

подсыпа́ть 〔불완〕 →подсы́пать.

подсы́паться, -плюсь, -плешься; -пься 〔완〕; подсыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) 밑에 흩어지다, 조금 흩어지다 ②(전의) (속어, 불찬) 아첨하다.

подсыпа́ться 〔불완〕 →подсы́паться.

подсы́пка, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 뿌리는 것, 치는 것.

подсыха́ть〔불완〕→подсо́хнуть.

подта́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①밑이 녹는 것 ②약간 녹는 것.

подта́ивать 〔불완〕→ подта́ять.

подта́пкивать 〔불완〕 →подтолкну́ть.

подта́пливать[1] 〔불완〕 →подтопи́ть[1].

подта́пливать[2] 〔불완〕 →подтопи́ть[2].

подта́скивать 〔불완〕 →подтащи́ть[2].

подта́скиваться 〔불완〕 →подтащи́ться.

подтасова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔완〕; подтасо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕①что (속이기 좋게) 치다; п. коло́ду карт 까르따를 속이기 좋게 치다 (2)(전의) 외곡하다; п. фа́кты 사실을 외곡하다.

подтасо́вывать 〔불완〕 →подтасова́ть.

подта́чивать 〔불완〕→подточи́ть.

подтащи́ть, -ащу́, -а́щишь; -а́щенный 〔완〕; подта́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 끌어오다, 끌어 당기다; п. мешо́к к две́ри 문으로 자루를 끌어다 놓다.

подтащи́ться, -ащу́сь, -а́щишься 〔완〕; подта́скиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к чему (회화) 가까스로 다가 가다•접근하다; ра́неный подтащи́лся к ручью́ 부상자는 내'가로 겨우 갔다.

подта́ять 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔완〕; подта́ивать, -ает 〔불완〕 ① 밑으로부터 녹다, (약간) 녹다; снег подта́ял 눈이 좀 녹았다.

подтверди́тельный, -ая, -ое (공문) 확인하는, 확인의.

подтверди́ть, -ржу́, -рди́шь; -рждённый (-ён, -ена́) 〔완〕; подтвержда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 확인하다, 보증하다, 증명하다; п. прика́з 명령을 확인하다.

подтверди́ться 〔1, 2인칭 없음〕

-ится [완]; подтверждáться, -áется [불완] 확증되다, 확인되다, 증명되다; это не подтверждáется 이것은 증명되지 않는다.

подтверждáть [불완] → подтвердить.

подтверждáться [불완] →подтвердиться.

подтверждéние, -я [중] 확인, 확증, 증거, 시인.

подтёк, -а [남] 멍, 멍든 곳.

подтекáть [불완] →подтéчь.

подтéкст, -а [남] 주요 요지.

подтёлок, -лка [남] (방언) 한 살짜리 송아지.

подтерéть, подотрý, подотрёшь; подтёр, -лá; -тёрший; -тёртый; -тёрши [완]; подтирáть, -áю, -áешь [불완] ①(물'기 없게, 마르도록) 닦다, 닦아 없애다; п. пол 마루를 닦다 ②что 긁어 상하게 하다 ③кого-что (회화) (뒤 본 후) 밑씻다; п. ребёнка 어린애의 밑을 씻어 주다.

подтерéться, подотрýсь, подотрёшься; подтёрся, -рлась; -тёршийся; -тёршись [완]; -подтирáться, -áюсь, -áешься [불완] ①(약간) 닳다• 쓸리다• 해지다 ②(회화) (뒤본 후) 밑씻다.

подтесáть, -ешý, -éшешь [완]; подтёсывать, -аю, -аешь [불완] что (도끼, 자귀 등으로) 깎아 다듬다, 반반하게 하다.

подтёсывать [불완]→подтесáть.

подтéчь [1,2인칭 없음] -ечёт, -екýт; -ёк, -лá [완]; подтекáть, -áет [불완] 밑으로 흐르다, 흘러 들어 가다; водá подтеклá под дом 물이 집 밑으로 흘러 들어 갔다.

подтирáть [불완] →подтерéть.

подтирáться [불완]→подтерéться

подти́рка, -и [녀] (회화, 친밀) ①[복 없음]подтерéть의 명사 ②걸레.

подтолкнýть, -нý, -нёшь [완]; подтáлкивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(가만이) 밀치다, 밀다; он подтолкнýл меня в спинý 그는 내 등을 슬쩍 밀쳤다; п. к вы́ходу 입구 쪽으로 밀다; п. лóктем сосéда (전의) 팔굽치로 옆 사람을 쿡 찌르다.

подтопи́ть[1], -оплю́, -óпишь; -óпленный [완]; подтáпливать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 불을 좀 피우다; п. печь 페치까를 좀 피우다.

подтопи́ть[2], -оплю́, -óпишь; -óпленный [완]; подтáпливать, -аю, -аешь [불완] что 또는 чего ①좀 더 녹이다 ②что 침수시키다.

подточи́ть[1], -очý, -óчишь; -óченный [완]; подтáчивать, -аю, -аешь [불완] что ①약간 갈다; п. нож 칼을 좀 갈다; п. карандáш 연필 끝을 좀 뾰족하게 갈다 ②[1,2인칭 없음] (파 먹어) 상하게 하다, 밑을 파 버리다; рекá подточи́ла бéрег 강물로 기슭이 패웠다; моль подточи́ла шерсть 모직물이 좀먹었다 ③(전의) кого-что 쇠약케 하다, 악화시키다; п. здорóвье 건강을 해치다.

подтрóпики, -ов [단 없음] (지리) 아열대(亞熱帶).

подтропи́ческий, -ая, -ое (지리) 아열대의.

подтрýнивание, -я [중] 조롱, 야유.

подтрýнивать [불완] →подтрунить.

подтруни́ть, -ню́, -ни́шь [완]; подтрýнивать, -аю, -аешь [불완] над кем-чем 비웃다, 조롱하다, 야유하다; п. над чудакóм 괴벽스러운 사람을 조롱하다.

подтушевáть, -шýю, -шýешь [완]; подтушёвывать, -аю, -аешь [불완] что (어떠한 세부를) 먹으로 그리다, (어떠한 부분에) 먹칠하다.

подтушёвка, -и [복 없음] [녀] подтушевáть의 명사.

подтушёвывать [불완] →подтушевáть.

подтыкáть [불완] →подоткнýть.

подтя́гивать [불완]→подтянýть.

подтя́гиваться [불완] →подтянýться.

подтя́жечный, -ая, -ое 멜빵의 (양복 바지에 한함).

подтя́жка, -и [녀] (회화) ①[복 없음] 졸라 매는 것 ②[단 없음](양복 바지의) 멜빵.

подтя́нутый, -ая, -ое; -нут, -а, -о ①подтянýть의 피동 과거 ②[형] (회화) 점잖은, 으젓한; п. вид 점잖은 외모.

подтянýть, -янý, -я́нешь; -я́нутый [완]; подтя́гивать, -аю, -аешь [불완] ①что 꽉 죄다, 졸라 매다, 팽팽히 하다, 켕기게 하다; п. пóяс 허리띠를 꽉 조이다 ②что 끌어 오다, 끌어 당기다; п. лóдку к бéрегу 보트를 기슭으로 끌어 오다 ③что 집결시키다, 모으다; п. войскá 군대를 집결시키다 ④кого-что (전의) 죄다, 강화하다; п. дисципли́ну 규률을 강화하다 ⑤따라 함께 노래하다.

подтянýться, -нýсь, -я́нешься [완]; подтя́гиваться, -аюсь, -аешься [불완] ① 꽉 죄여지다, 졸라 매이다, 켕기다 ②가까이 가다, 접근하다; судá падтянýлись к бéрегу 배들이 기슭으로 접근하였다 ③집결되다, 모이다; войскá падтянýлись к грани́це 군대들이 국경에로 집결하였다 ④(전의) 긴장되다, 강화되다, 엄격히 되다.

подувáть, -áю, -áешь [불완] (회화) (약간• 잠시) 바람이 불다, 솔솔 불다; свéжий вéтер подувáл 선선한 바람이 솔솔 불었다.

подýмать, -аю, -аешь [완] ①→дýмать ②잠시 생각하다, 좀 생각하다; я подýмаю, потóм отвéчу 내 좀 생각하고 대답하겠소 ③(회화) [2인칭 단수 подýмаешь] [삽입어] (야유, 의혹을 표시); подýмаешь, какóй ýмвик 원, 똑똑하기도 하다, 두번만 똑똑했다간 큰 일이 나겠네 ④подýмайте 또는 подýмать는 «только»와 또는 이것 없이 놀람을 표시하는 삽입어로 사용됨 ◇и не подýмаю [+미정형] 전혀 ...할 생각이 없어; и не подýмал [+미정형] ...하려고 생각도 안 했어; и п. не смей (회화) ...할 생각도 말라.

подýматься, -ается [무인칭] [완]; подýмываться, -ается [무인칭] [불완] кому (회화) 생각나다, 생각되다, 머리에 떠오르다; подýмалось 생각되였다.

подýмывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①(때때로) 생각하다 ②...하려 하다, ...할 작정이다; что вы подýмываете дéлать вéчером? 당신은 저녁에 무엇을 하려고 하는가?

подýмываться [불완] →подýматься.

по-дурáцки [부] (회화) 바보처럼, 어리석게.

подурáчить, -чу, -чишь [완] кого-что (회화) 놀려 주다, 웃음'거리로 삼다.

подурáчиться, -чусь, -чишься [완] (회화) ①잠시 장난피우다, 롱질하다 ②над кем 웃음'거리로 삼다, 우롱하다.

подури́ть, -рю́, -ри́шь [완] (회화) =подурáчиться①.

подурнéть, [완] →дурнеть.

подýть, -ýю, -ýешь [완] ①→дуть ②불기 시작하다; подýл сéверный вéтер 북풍이 불기 시작했다 ③잠시 불다.

подутю́живать [불완] →подутю́жить.

подутю́жить, -жу, -жишь [완]; подутю́живать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 좀 다리다, 잠시 다림질하다.

подýчивать [불완] →подучи́ть.

подýчиваться [불완] →подучи́ться.

подучи́ть, -учý, -ýчишь; -ýченный [완]; подýчивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①잘 가르

치다, 좀 배워 주다; п. молодо́го рабо́чего 청년 로동자를 잘 가르치다 ②[+미정형] (불찬) 부추기다, 꾀다 ③ что 잘 배우다, 암기하다; п. стихотворе́ние 시를 암송하다.

подучи́ться, -учу́сь, -у́чишься [완]; поду́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 더 잘 배우다, 더 많이 배우다.

поду́шечка, -и [녀] поду́шка의 축소, 작은 베개.

подуши́ть[1], -ушу́, -у́шишь [완] кого-что 질식시키다, 질식시켜 죽이다.

подуши́ть[2], -ушу́, -у́шишь [완] кого-что (향수를) 뿌리다•치다; п. плато́к 손수건에 향수를 뿌리다.

подуши́ться, -ушу́сь, -у́шишься [완](향수를)자기 몸에 뿌리다•치다.

поду́шка, -и [녀] ①베개; пухо́вая п. 깃털 베개 ②쿳숑 ③(기계• 차축의)대(台), 가목(架木).

поду́шный, -ая, -ое ①(공문)(력사어) 인두별(人頭別)의; п. нало́г 인두세(人頭稅); поду́шная по́дать (력사어) 인두세 ②[명사로]поду́шное, -ого [중] (력사어) (뾰뜨르 1세 시기의) 인두세.

подхали́м, -а [남] (회화, 멸시) 아첨쟁이.

подхалима́ж, -а [복 없음] [남] (회화, 친밀, 멸시)아첨, 아부.

подхали́мничать, -аю, -аешь [불완] (멸시) 아첨하다, 아부하다.

подхали́мский, -ая, -ое (회화, 멸시) 아첨의, 아첨하는.

подхали́мство, -а [복 없음] [중] (회화, 멸시) 아첨, 아첨 행동.

подхвати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; подхва́тывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 잡아 쥐다, 받아 쥐다, 들다; п. чемода́н 트렁크를 받아 들다; п. бро́шенный мяч 던진 공을 받다 ②(전의) что 얻다 (획득하다); п. интере́сную кни́гу 재미있는 책을 얻다; п. на́сморк 감기에 걸리다 ③(전의) что (남의 한 것, 말을) 리용하다, 가져다 쓰다; п. чужу́ю мысль 남의 사상을 리용하다 ④что (노래를) 따라 (받아) 부르다, 합창하다; дру́жно п. пе́сню 노래를 일제히 받아 부르다 ⑤(전의) что 지지하다; п. инициати́ву масс 대중의 창발성을 지지하다; п. предложе́ние 제의를 지지하다.

подхва́тывать[불완] → подхвати́ть.

подхлестну́ть, -ну́, -нёшь; -ёстнутый [완]; подхлёстывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(말을 채찍으로) 몰다, 몰아치다; п. ло́шадь 말을 몰다 ②(전의)서둘게 하다, 재촉하다.

подхлёстывать [불완] → подхлестну́ть.

подхо́д, -а [남] ①[복 없음]접근, 린접 ② 접근점, 린접점 ③ 취급 방법, 태도, 견지; пра́вильный п. к де́лу 사업에 대한 정당한 태도.

подходи́ть [불완] →подойти́.

подходя́щий, -ая, -ее; -я́щ (회화) ①подходи́ть의 능동 현재 ②[형] 적당한, 알맞는, 적합한; п. моме́нт 적당한 순간; подходя́щее де́ло 알맞는 일.

подцвети́ть, -ечу́, -ети́шь [완]; подцве́чивать, -аю, -аешь [불완] что ①(회화) 채색(彩色)하다, 고운 물을 들이다 ②색칠하다.

подцве́чивать [불완] →подцвети́ть.

подцензу́рный, -ая, -ое; -рен, -рна, (폐어) 검열을 받는; подцензу́рные изда́ния 검열을 받는 출판물.

подцепи́ть, -цеплю́, -це́пишь; [완]; подцепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 련결시키다; п. ваго́н к по́езду 기차에 차량을 붙이다 ②(전의) (회화, 롱담) 얻다, 걸리다; п. на́сморк 감기에 걸리다.

подцепля́ть [불완] →подцепи́ть.

подча́ливать[불완] →подча́лить.

подча́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; подча́ливать, -аю, -аешь [불완] что ①물에 뜬…을 기슭에 끌어당기다; п. к бе́регу 기슭에 대다 ②[보어 없이] (부두에) 정박하다 ③(전의) (속어, 친밀) кого-что 간교하게 손에 넣다.

подча́литься, -люсь, -лишься [완]; подча́ливаться, -аюсь, -аешься [불완] 계선(繫船)되다, 고물에 있는 바'줄에 련계되다.

подча́лка, -и [복 없음] [녀] 접근, 련결, 정박.

подча́с [부] 때때로, 이따금; п. он лю́бит помечта́ть 때때로 그는 공상하기 좋아한다.

подча́сок, -ска[남](군사)교대 보초.

подчелюстно́й, -а́я, -о́е (해부) 악골(顎骨)밑의.

подчерепно́й, -а́я, -о́е(해부) 두개(頭蓋)내부의, 두골(頭骨)내의.

подчёркивание, -я [복 없음] [중]①방점을 치는 것 ②강조, 력설.

подчёркивать [불완] → подчеркну́ть.

подчёркнутый, -ая, -ое; -нут, -а ①подчеркну́ть의 피동 과거 ②[형] (전의) 강조된, 특별한; подчёркнутое внима́ние 특별한 관심.

подчеркну́ть, -ну́, -нёшь; -чёркнутый [완]; подчёркивать, -аю, -аешь [불완]что ① (밑에)선을 긋다, 방점을 치다; п. сло́во волни́стой ли́нией 단어 밑에 파장형의 선을 긋다 ②(전의) (특히) 강조하다, 주의하다; п. ва́жность вопро́са 문제의 중요성을 강조하다.

подчине́ние, -я[복 없음] [중] ①종속, 예속, 복종; быть в подчине́нии у кого 어떤 사람에게 종속되여 있다 ②예속 상태 ③(언어)종속.

подчинённость, -и[복 없음] [녀] (서적) 예속(상태), 종속 (상태).

подчинённый, -ая, -ое; -нён, -нена́, ①подчини́ть의 피동 과거 ②(명사로) подчинённый, -ого [남] подчинённая, ой [녀] 부하, 하인.

подчини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) [완]; подчиня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①кого-что 복종시키다, 굴복시키다, 예속하다; п. своему́ влия́нию 자기의 권하에 복종시키다 ②кого-что 배속시키다; п. войска́ друго́му кома́ндующему 다른 사령관에게 군대를 배속시키다 ③что (언어) 종속시키다.

подчини́ться, -ню́сь, -ни́шься[완]; подчиня́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 종속되다, 예속되다, 복종하다; п. прика́зу 명령에 복종하다.

подчиня́ть [불완] →подчини́ть.

подчиня́ться[불완]→подчини́ться.

подчи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный [완]; подчища́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ① 소제하다, 쓸고 닦다; п. комнату 방을 소제하다 ②정리하다, 깨끗이 하다 ③(깎아) 지워 버리다; п. оши́бочную ци́фру 잘못된 수'자를 지워 버리다.

подчи́стка, -и [복 없음] [녀] ①소제, 청소 ②(문자 같은 것의) 삭제.

подчисту́ю [부] (회화) 깨끗이, 남김 없이, 완전히; съесть всё п. 모든 것을 깨끗이 다 먹다; забра́ть всё п. 한 푼도 남기지 않고 빼앗다.

подчита́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; подчи́тывать, -аю, -аешь [불완] что ①(회화)고쳐 읽다 ②대독할 때 원고를 읽는 것.

подчи́тка, -и[복 없음] [녀]подчита́ть의 명사.

подчи́тчик, -а[남] 대독할 때 원고를 읽는 사람.

подчи́тывать[불완] →подчита́ть.

подчища́ть [불완] →подчи́стить.

подшёрсток, -тка [남] (동물의 굵은 털 밑에 나는)솜털.

подше́фник, -а[남] 산하 기관, 관하 기관, 지도 받는 사람 또는 기관.

подше́фный, -ая, -ое, 지도 하는, 산하의; п. заво́д 산하 공장.

подшиба́ть [불완] →подшиби́ть.

подшиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́б,

-ла; -шибленный [완]; подшибать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что (밑으로) 쳐서 넘어뜨리다 ②что 치다; п. глаз 눈을 치다.

подшивать [불완] →подшить.

подшивка, -и [녀] ①[복 없음] 꿰매는 것 ②꿰맨 것, 철(綴)한 것; п. газеты 신문 철.

подшивной, -ая, -ое 꿰맨, 철한.

подшипник, -а[남] (공학) 베아링; шарский п. 볼 베아링.

подшипниковый, -ая, -ое(공학) 베아링의.

подшить, -дошью, -дошьёшь; -подшей; -итый[완]; подшивать, -аю, -аешь [불완] что ①(안'감을) 대다, 꿰매다; п. подкладку 안감을 대다; п. подол платья 치마 옷자락을 호다 ②(함께) 철(綴)하다, 꿰매다; п. документы 문서를 철하다 ◇п. к делу (회화) (전의) 방임하여 두다 (본의—서류철에 철하여 두다).

подшкипер, -а[남] (해양) 갑판장.

подшпиливать [불완]→подшпилить.

подшпилить, -лю, -лишь; -ленный [완]; подшпиливать, -аю, -аешь [불완] что (회화) (머리칼 및 기타에)핀을 꽂다; п. волосы 머리칼을 핀으로 꽂다.

подштанники, -ов [단 없음] (속어) 속바지 (바지 안에 입는 것).

подштопать, -аю, -аешь; -опанный [완]; подштопывать, -аю, -аешь [불완] что (좁은 구멍, 꿰진 곳을) 깁다.

подштопывать [불완] → подштопать.

подштукатуривать [불완] → подштукатурить.

подштукатурить, -рю, -ришь [완]; подштукатуривать, -аю, -аешь [불완] что 회를 바르다, 회칠하다; п. стенку 벽에 회를 바르다.

подштурман, -а [남] (해양) 부타수(副舵手).

подшутить, -шучу, -шутишь [완]; подшучивать, -аю, -аешь [불완] над кем-чем 조롱하다, 놀려 주다, 비웃다.

подшучивать [불완] →подшутить.

подщелачивать[불완] →подщелочить.

подщелочить, -очу, -очишь [완]; подщелачивать, -аю, -аешь [불완] что (화학) 아르카리를 더 가하다.

подъ- [접두] е, я 앞에서 접두사 под 대신에 사용됨.

подъедать [불완] →подъесть.

подъезд, -а [남] ①도착 ②통로; п. к реке 강에로의 통로 ③입구, 출입구; парадный п. 현관 출입구.

подъездной, -ая, -ое (철도) 본선이 아닌, 분기선의; п. путь 대피선, 분기선.

подъезжать [불완] →подъехать.

подъём, -а [남] ①подняться의 명사; п. тяжести 무거운 물건을 들어 올리는 것; п. на гору продолжался два часа 두 시간 동안 계속 등산하였다; п. флага 국기 게양 ② 비탈길, 언덕길; крутой п. 가파른 비탈길 ③발'등; сапоги в подъёме узки 장화의 발'등이 좁다 ④(전의) 앙양, 제고, 향상, 발전; п. народного хозяйства 인민 경제의 앙양; п. культуры 문화 발전 ⑤(전의) 흥분, 격동, 감격; говорить с подъёмом 흥분되여 말하다 ⑥ 기중기 ◇ на п. лёгок (회화) 우물쭈물하지 않는다, 시원시원하다; тяжёл на п. 엉덩이가 무겁다 (동작이 굼뜨다, 꾸물거리다).

подъёмник, -а [남] (공학) 기중기 (起重機).

подъёмные, -ых [단 없음] [명사로] (공문) 부임비, 부임료; п. деньги 부임비; получить п. 부임비를 받다.

подъёмный, -ая, -ое①들어 올리는; п. кран 기중기 ②흥분된, 정열적인, 감동된; падъёмное настроение 흥분된 기분.

подъесть, -ем, -ешь, -ест, -едим, -едите, -едят; -ел; -ешь; -еденный [완]; подъедать, -аю, -аешь [불완] что (속어) ①(밑으로) 파먹다; мыши подъели мешок с мукой 쥐들이 밀가루 자루 밑을 파먹었다 ②(죄다)먹다; весь пирог подъели 삐로그를 다 먹어 버렸다.

подъехать, -еду, -едешь [완]; подъезжать, -аю, -аешь [불완] к кому-чему ①(기차, 차, 말 등을 타고)...로 다가 가다, 접근하다; п. к крыльцу 바깥 현관에 들어 닿다; п. к вокзалу (타고) 역에 도착하다 ②(전의)(속어, 불찬) (좋은 기회를 엿보아) 간교하게 요청•제의하다.

подъязычный, -ая, -ое (해부) 혀 밑의, 혀 밑에 있는; подъязычная кость 설골(舌骨).

подъяремный, -ая, -ое (폐어) 예매인, 노예화된; п. скот 경작용 가축.

подыграть, -аю, -аешь; -ыгранный [완]; подыгрывать, -аю, -аешь [불완] кому-чему (회화) 고요히 반주하여 주다.

подыграться, -аюсь, -аешься [완]; подыгрываться, -аюсь, -аешься [불완] под кого-что 또는 к кому-чему (회화, 불찬)발라 맞추다, 겉은 속심으로 남의 환심을 사다.

подыгрывать [불완] →подыграть.

подыгрываться [불완]→подыграться.

подымать, -аю, -аешь [불완]=поднять.

подыматься, -аюсь, -аешься [불완] =подняться.

подымить, -млю, -мишь [완] (회화)①(한동안)약간 연기를 내다②(전의)(친밀, 농담)잠시 담배를 피우다.

подымиться, -млюсь, -мишься [완] (회화)(한동안) 연기내다.

подымный, -ая, -ое (력사어) 매호(每戶)의, 매 집의 ◇ подымная подать 호세(戶稅).

подыскать, -ыщу, -ыщешь; -ысканный [완]; подыскивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (적당한 것을) 찾다•구하다• 탐구하다; п. место 적당한 곳을 찾다; п. нужного работника 필요한 일'군을 구하다.

подыскивать[불완]→подыскать.

подытоживать[불완] →подытожить.

подытожить, -жу, -жишь; -женный [완]; подытоживать, -аю, -аешь [불완] что ①총화를 짓다, 결산하다 ②(전의) 결론하다.

подыхать [불완] →подохнуть.

подышать, -шу, -ышишь [완] (잠시 동안) 숨쉬다•호흡하다; п. свежим воздухом 신선한 공기를 잠시 호흡하다.

подьячий, -его [남](력사어)(모스크바 루시의) 관청 서기 보좌관.

подюжинно [부] 다스씩, 한 다스씩 (12개씩).

подюжинный, -ая, -ое 매 다스마다의.

поегозить, -ожу, -озишь [완] (회화) (잠시 동안 안절부절 못하고) 서두르다•분주히 굴다.

поедать [불완] →поесть②, ③.

поединок, -нка [남] ①결투; вызвать на п. 결투를 걸다 ②(흔히 두 사람의) 시합, 결투; п. боксёров 권투 시합 ③(전의)론쟁, 토론; п. двух ораторов 두 웅변가의 론쟁.

поедом [부]: п. есть кого (속어) (누구를) 항상 웅얼웅얼 꾸짖다.

поёживаться [불완] →поёжиться.

поёжиться, -жусь, -жишься[완]; поёживаться, -аюсь, -аешься [불완] (잠시 동안) 웅숭그리다•웅그리다; п. от холода 추워서 몸을 웅그리다.

поезд, -а; 복수 -а [남] ①기차, 렬차; скорый п. 급행 렬차; пассажирский п. 려객차; товарный п. 화물차; ехать поездом 기차로 가다; садиться в п. 기차를 타다 ②

(페어) 행렬, 차렬(車列) ◇свáдебный п. 결혼식 마차 행렬.

поéздить, -éзжу, -éздишь [완] 이곳 저곳으로 려행하다, 타고 돌아 다니다; п. по странé 전국을 려행하다; п. по свéту 세상을 려행하다.

поéздка, -и [녀] 소(小)려행, 유람; п. на юг 남방 려행; совершúть поéздку 려행하다.

поезднóй, -áя, -óе 렬차의, 기차의; поезднóе рáдио 렬차 라디오.

поезжáй, поезжáйте → поéхать.

поезжáнин, -а; 복수 -áне, -áн [남] (페어, 방언) 결혼식 행렬 참가자.

поелúку [접] (페어)...만큼 (поскóльку), 왜냐 하면 (так как; потомý что).

поелóзить, -óжу, -óзишь [완] (잠시 동안) 기다•기여 돌아 다니다.

поёмный, -ая, -ое (방언) (봄시위) 큰물질 때에 물에 잠기는; поёмные лугá 물에 잠길 수 있는 초원.

поéние, -я [복 없음] [중] 물 또는 젖을 먹이는 것; п. скотá 가축에게 물을 먹이는 것.

поёрзать, -аю, -аешь [완] (회화) 한동안 꼼지락거리다.

поéсть, -éм, -éшь, -éст, -едúм, -едúте, -едя́т; éл; éшь; éденный [완]; поедáть, -áю, -áешь [불완] (②,③) ①(약간)먹다, 좀 먹다, 요기하다; п. пéред дорóгой 려행을 앞두고 요기하다 ②что (죄다)• (남김 없이) 먹다; мы́ши поéли всю крупý 쥐들이 쌀알을 다 먹어 버렸다 ③что 쏠다, 쏠아 먹다, (쏠아서) 못 쓰게 되다; моль поéла мех 좀이 털가죽을 쏠았다.

поéхать, -éду, -éдешь; поезжáй [완] ①(타고) 떠나다• 출발하다• 가다; п. в дом óтдыха 휴양소로 가다; п. на машúне 차로 출발하다 ②(전의) (회화, 친밀, 불찬)(시시부명한 것을) 말하기 시작하다, 말문이 열리다, 사소한 일을 하기 시작하다.

пожáдничать, -аю, -аешь [완] (회화) 욕심 부리다, 탐내다, 탐욕을 내다.

пожалéть [완] →жалéть.

пожáлить, -лю, -лишь; -жáленный [완] кого-что (회화)(많은 사람을 벌•벌 따위가) 쏘다•물다.

пожáлование, -я [중] 수여, 증여, 표창.

пожáловать, -лую, -луешь [완] ①→жáловать ②명령형 пожáлуйте (페어)(친절한 접대에서) 자, 어서 ◇ добрó п. 어서 오십시요; прошý п. 들어 오십시오; пожáлуйте сюдá 자 어서 이리로(오십시오).

пожáловаться, [완]→жáловаться.

пожáлуй [삽입어] ①아마 (그럴) 것이다, ...지도 모른다; я, п., придý 내가 올가봐; он, п., уéхал 그는 떠났을거야 ② 그렇게 생각된다, ...에 동의한다, ...이 좋다; п., вы прáвы 당신이 옳다고 생각한다; по мне п. (회화)나는 찬성이요, 반대 없소.

пожáлуйста [лус] [조] ①(공손한 청원을 표시할 때) 제발, 어서, ...십시오; дáйте мне, п., водь́ı 나에게 물을 좀 주십시오; п., не говорúте грóмко 제발 가만가만 말하십시오 ②(친절한 동의를 표시할 때) 네, 좋습니다; — мóжете передáть мне нож? П.! 칼을 이리 좀 줄 수 없습니까? 네 좋습니다! ◇скажúте п. (회화, 친밀)(경악• 불만•분격을 표시하는 말)ну, скажúте п.: ну, не сóвестно ли вам? 이게 뭡니까, 그래 당신은 부끄럽지도 않습니까? «скажú п.!»—сказáл он, когдá онá достáла свою́ бухáнку«이게 어떻게 된 일이요»—그 녀자가 빵을 꺼내였을 때 그는 이렇게 말하였다.

пожáр, -а [남] ①화재, (붙는)불; тушúть п. 화재를 끄다 ②(전의) 불'길 (급격한 사회적 사건을 표시); п. войны́ 전쟁의 불'길 ◇бежáть как на п. (회화) 아주 빨리; не на п. 바빠할 것 없다, 덤빌 나위 없다

пожáрить, -рю, -ришь [완] ①что 또는 чего 잠시 볶다•굽다; п. мя́со 고기를 굽다 ②что (회화)(많이 • 모두) 볶다• 굽다.

пожáриться, -рюсь, -ришься [완] ①(잠시 동안) 구워지다, 볶아지다; мя́со достáточно пожáрилось, порá снять с огня́ 고기가 충분히 구워졌으니 불에서 꺼내야겠다 ②(전의) (회화) (해'별 또는 불에) 쪼이다•타다; пóсле купáния приятно п. на сóлнце 목욕후에 해'볕에 쪼이는 것은 통쾌한 일이다.

пожáрище[1], -а [남] (회화)пожáр의 확대.

пожáрище,[2] -а [중]①불탄 자리 ②불탄 나머지, 잿'더미.

пожáрник, -а [남] ① 소방대원 ② (페어) 의용(義勇)소방대원.

пожáрный, -ая, -ое ①화재의; пожáрная тревóга 화재 경보; пожáрная комáнда 소방대; пожáрная машúна 소방차; п. кран 소미전(~柱); п. сигнáл 화재 신호• 경보 ②(전의)(회화, 친밀, 롱담) 매우 빨리 ③ [명사로] пожáрный, -ого[남]소방대원 ④[명사로] пожáрные, -ых [단 없음]소방대 ◇в пожáрном поря́дке 아주 시급히.

пожáтие, -я [중] пожáть의 명사; п. рукú 악수.

пожáть[1], -жмý, -жмёшь; -áтый [완]; пожимáть, -áю, -áешь[불완]①кого-что 쥐다, 움켜쥐다, 잡다, 악수하다; п. друг дрýгу рýки 서로 손을 잡다 (악수하다) ②что 또는[보어 없이]한동안 쥐다•압축하다•짜내다◇п. плечáми (의혹 • 멸시 • 랭대• 놀람 등을 표시)어깨를 으쓱하다.

пожáть[2], -жну, -жнёшь, -áтый [완]; пожинáть, -áю, -áешь [불완] (②)что ① 다 베다, 추수를 끝내다. (농작물을)거두어 들이다; п. рожь 밀추수를 끝내다 ②(전의) (높은 문체)성과를 거두다, (영광등을)획득하다; п. слáву 영광을 지니다; п. плоды́ своúх трудóв 자기 노력의 열매를 거두다 ◇что посéешь, то и пожнёшь (속담) 콩 심은데 콩 나고팥 심은 데 팥 난다.

пожáться, -жмýсь, -жмёшься [완]; пожимáться, -мáюсь, -мáешься [불완] ①(몸을) 좀 움츠리다 ②욕심 부리다, 다랍게 굴다, 치사스럽게 굴다.

пожевáть, -жую́, -жуёшь [완]; пожёвывать, -аю, -аешь [불완] что 좀 씹다, 잠시 씹다, 몇 번 씹다.

пожёвывать [불완] →пожевáть.

пожелáние, -я [중] 축원, 희망; пожелáния успéха 성공의 축원.

пожелáть [완] →желáть.

пожелтéвший, -ая, -ее ①пожелтéть의 누렇게 되거 ②[형] 누래진.

пожелтéлый, -ая, -ое 누래진; пожелтéлые лúстья 단풍진 잎사귀들.

пожелтéть [완] →желтéть: лúстья ужé пожелтéли 잎사귀들이 벌써 단풍졌다.

пожелтúть, -лчý, -лтúшь [완] что 누렇게 하다, 누런 물을 좀 들이다.

пожемáниться, -нюсь, -нишься [완] (회화) 잠시 뽐내다, 좀 우쭐거리다.

поженúть [완] =женúть.

поженúться[1, 2, 3인칭 단수 없음] -жéнимся [완] (회화) (남녀가) 결혼하 다.

по-жéнски [부] 녀자 같이, 녀성처럼.

пожéртвование, -я [중] (페어) ①[복 없음] 희생 ②기부금(물), 희사금(물); сбор пожéртвований 희사금(물)수집.

пожéртвовать [완] →жéртвовать.

пожéчь, -жгý, -жжёшь, -жгýт; -жёг, -жглá; -жжённый(-ён, -енá) [완]что 다 타버리다, 몽땅 태워 버리다; п. бумáги 종이를 태워 버리다.

пожúва, -ы [복 없음] [녀] (회화, 불찬) 쉬운 벌이, 리득; искáть пожúвы 리득을 추구하다.

поживáть, -áю, -áешь [불완]

(회화) 살다 ◇как вы пожива́ете? 안녕하십니까? жить-пожива́ть, да добра́ нажива́ть 아무런 부족도 없이 잘 살다.

поживи́ться, -влю́сь -ви́шься〔완〕(회화, 불찬) чем 리득을 보다, 덕을 보다; п. чужи́м (남의 덕으로) добро́м 남의 덕을 입다.

пожи́вший, -ая, -ее ①пожи́ть의 능동 과거 ②〔형〕(불찬) 경험이 많은, 재략을 많이 맛 본; п. челове́к 경난을 많이 겪은 사람.

пожи́зненно 〔부〕 일생 동안, 종신토록.

пожи́зненный, -ая, -ое 일생 동안의, 종신의, 한평생의; пожи́зненная пе́нсия 종신 년금; пожи́зненное заключе́ние 종신 금고형.

пожило́й, -а́я, -о́е 나이가 지긋한, 중년의; п. челове́к 중년 축의 사람.

пожима́ние, -я 〔중〕: ◇п. плеча́ми (의혹•모욕•랭담성•놀람•혐오 등을 표시한다) 어깨를 으쓱하는 것.

пожима́ть 〔불완〕 →пожа́ть[1].

пожима́ться 〔불완〕 →пожа́ться.

пожина́ть 〔불완〕 →пожа́ть[2].

пожира́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 пожира́ть의 명사.

пожира́ть 〔불완〕 →пожра́ть ◇п. глаза́ми (서적) 뚫어지게 보다, 유심히 보다.

пожи́тки, -ов; (드물게) 단수 -ток, -тка (회화) 사장집물, 자지레한 세간.

пожи́ть, -иву́; -ивёшь; по́жил, -ила́, -ило; -и́вший 〔완〕 ①что 또는 〔보어 없이〕 (일정한 시간) 살다, 체류하다; он по́жил у нас два дня 그는 우리 집에서 2일간 머물러 있었다; п. год на ю́ге 남방에서 1년간 살다 ②(회화, 폐어) 오랫동안 향락을 누리다, 건달부리다; в мо́лодости он по́жил, но с лета́ми остепени́лся 그는 젊은 시절에 부화 방탕했으나 나이 먹어가면서 착실해졌다 ◇ поживём уви́дим (속담) 사노라면 다 만나겠지.

по́жнивный, -ая -ое (방언, 농업) ①수확한 밭에서 자란 ②수확한 그루에서 성장한.

по́жниво, -а 〔중〕 (방언, 농업) ①추수한 밭 ②(추수 후의 곡식) 그루.

по́жня, -и; 복수 생 -жен 〔녀〕 ①=по́жниво ②풀을 베는 장소, 초원.

пожра́ть, -ру, -рёшь; -а́л, -а́, -о; по́жранный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; пожира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) кого-что ①(동물이) 탐욕스러게•게걸스럽게 먹어 치우다. 다 먹다 ② (속어, 비속) 게걸스럽게 깡그리 처먹다 ③(전의) (드물게) 멸망시키다, 파멸시키다, 없애 버리다, (불'길이) 휩쓸다; пла́мя пожира́ет дом 불'길에 집이 완전히 휩쓸렸다 ◇п. глаза́ми кого...를 유심히•뚫어지게 보다.

пожужжа́ть, -жжу́, -жжи́шь 〔완〕 (벌 떼가) 잠시 잉잉•앵앵거리다.

пожури́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый 〔완〕 кого-что (회화) ①→жури́ть ②잠시 꾸짖다, 욕하다, 책망하다; пожури́ла его́ с полчаса́ за ша́лости 장난이 심하므로 한 반시간 동안 욕을 해주었다.

пожу́хнуть 〔완〕 →жу́хнуть.

пожу́чить, -чу, -чишь 〔완〕 кого-что (회화, 친밀) (얼마 동안) 욕하다, 책망하다, 학대하다,

по́за, -ы 〔녀〕 ①포즈, 자세(姿勢); 몸맵시; приня́ть по́зу 포즈를 갖추다, 자세를 취하다; сфотографи́ровать в ра́зных по́зах 여러 가지 모양으로 사진을 찍다 ②(전의) (불찬) 거드름, 허세(虛勢), 허식.

позаба́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕 кого-что 약간 흥을 돋우어 주다, 흥겹게 하다.

позаба́виться, -влюсь, -вишься 〔완〕 약간 흥겨워하다.

позабо́титься 〔완〕 →забо́титься.

позабыва́ть[1] 〔불완〕 →позабы́ть.

позабыва́ть[2] 〔미래형 없음〕 〔완〕 кого-что (회화, 친밀) 차츰 잊어

버리다; 점차 망각하다.

позабы́ть, -бу́ду, -бу́дешь; -ытый 〔완〕; позабыва́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что, о ком-чём 또는 〔+미정형〕 (회화) 잊어 버리다, 망각하다; п. об обеща́нии 약속을 잊어 버리다.

позабы́ться 〔완〕 =забы́ться.

позави́довать 〔완〕 →зави́довать.

поза́втракать 〔완〕 →за́втракать.

позавчера́ 〔부〕 그저께; он прие́хал п. 그는 그저께 도착했다.

позавчера́шний, -яя, -ее (회화) 그저께의, 재작일의; п. но́мер газе́ты 그저께 호의 신문.

позади́ ① 〔전〕 〔생격과 함께〕... 뒤에, 배후에, 뒤'쪽에; идти́ п. всех 모든 사람의 뒤에서 가다; сиде́л п. меня́ 내 뒤에 앉았다 ②〔부〕 뒤에, 뒤'쪽에; он сиде́л п. 그는 뒤에 앉아 있었다 ③〔부〕 (전의) 지났이; са́мое тяжёлое п. 가장 곤난한 것이 지났다.

позаи́мствовать, -ствую, -ствуешь 〔완〕 что ① →заи́мствовать ②(회화) 채용하다, 빌다; п. у него́ пять рубле́й 그에게서 5루블리를 꾸다.

позанима́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (회화) (얼마 동안) 일하다, 공부하다, 종사하다.

позаня́ться, -айму́сь, -аймёшься, -я́лся, -ла́сь; -я́вшийся 〔완〕 (회화) (잠시 동안) 일하다, 종사하다.

позапро́шлый, -ая, -ое (시간을 규정함에 있어서) 전전(前前)의; п. год 재작년; в позапро́шлом ме́сяце 전전 달에.

поза́риться 〔완〕 →за́риться.

позва́ть 〔완〕 →звать.

позвене́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 (잠시 동안) 종이 울리다.

по-зве́рски 〔부〕 맹수처럼, 야수같이, 잔인하게.

позволе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 허가, 허락; проси́ть позволе́ния 허락을 청하다; дать п. 허가하다; получи́ть п. 허락을 받다 ◇с позволе́ния сказа́ть (야유) (삽입어) ①그 이름과는 어울리지 않는다는 뜻(엉터리, 가짜, 소위) ②점잖지 못한 말을 써서 죄송하다는 뜻; с ва́шего позволе́ния (회화) (상대방을 존경하여) 용서를 빌면서.

позволи́тельно 〔부〕 허용되게, 그럴 수 있게, 허락되게; п. сомнева́ться 의심할 수 있다.

позволи́тельный, -ая, -ое; -лен -льна (서적) 허용할 수 있는, 허락될 수 있는, 묵과할 수 있는; вполне́ п. посту́пок 충분히 허용할 수 있는 행위; позволи́тельная гра́мота 허가'장(허가 문서).

позво́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; позволя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кому-чему ①〔+미정형〕 또는 что 허가하다, 용서하다; п. закури́ть 흡연을 허가하다; п. себе́ что-л. 감행하다 ②〔1, 2인칭 없음〕〔+미정형〕 ...하게 하다, 허락하다; обстоя́тельство не позволя́ло уе́хать на юг 남방으로 갈 사정이 되지 않았다 ③명령형 позво́ль(те)는 다음의 경우에 쓰인다 ①(정중한 요구를 표시) 하게 하여 주십시오; позво́льте мне вы́сказать своё мне́ние 나의 의견을 말해도 좋습니까? ②(경고의 의미) позво́льте вам заме́тить 실례지만 말씀드린다면 ③(반대를 표시); позво́льте, что вы де́лаете? 실례지만 당신은 무엇을 하십니까? ◇п. себе́ во́льности 스스럼없이 굴다; п. себе́ сли́шком мно́го 너무도 제멋대로 굴다.

позволя́ть 〔불완〕 →позво́лить.

позвони́ть 〔완〕 →звони́ть.

позвони́ться 〔완〕 →звони́ться.

позвонко́вый, -ая, -ое (해부) 추골(椎骨)의.

позвоно́к, -нка́ 〔남〕 (해부) 추골(椎骨).

позвоно́чник, -а 〔남〕 (해부) 척주, 등뼈.

позвоно́чный, -ая, -ое (해부) 척

주의; позвоно́чные живо́тные 척추 동물.

поздне́е, по́здний의 비교급, 더욱 늦게.

поздне́йший, -ая, -ее ①по́здний의 최상급 ②다음의, 차후의, 최근의; поздне́йшие откры́тия 최근의 발명.

поздне́нько 〔부〕 (회화, 친밀) 아주 늦게, 매우 늦게; п. он пришёл 그는 아주 늦게 왔다.

по́здний, -яя, -ее; поздне́е 또는 по́зже ①(일일, 일년의 부분에 관한 것으로써) 때 늦은, 마지막 무렵의; по́здняя о́сень 늦은 가을; п. ве́чер 늦은 저녁; п. пери́од жи́зни 생애의 만년 ② (어느 시간보다) 늦은; п. урожа́й 늦은 추수; по́зже всех 가장 늦게; как мо́жно по́зже 될수록 늦게; тремя́ часа́ми по́зже 세 시간 늦어서; не по́зже пяти́ (часо́в) 늦어도 다섯시까지는.

по́здно, поздне́е 또는 по́зже 〔부〕 ①(시간이) 지나서, 때 늦게; п. ве́чером 저녁 늦게; п. о́сенью 늦은 가을에 ②늦게; я́блоки созре́ли п. 사과는 늦게 익었다; п. встать 늦게 일어 나다; п. на́чал учи́ться (년령이 지나서)늦게 공부하기 시작하다 ◇лу́чше п. чем никогда́ (속담) 전혀 안하기 보다는 늦어도 하는 편이 낫다.

позднова́то 〔부〕 상당히 늦게, 느지막이.

позднова́тый, -ая, -ое 느지막한, 상당히 늦은.

поздоро́ваться 〔완〕 → здоро́ваться.

поздорове́ть 〔완〕 →здорове́ть.

поздоро́виться, -ится 〔무인칭〕 〔완〕: не поздоро́вится кому (회화) 불쾌해질것 같다, 난처한 지경에 빠질것 같다.

поздоро́ву 〔부〕 (회화): убери́сь подо́бру поздоро́ву 혼나기 전에 썩 물러 가라.

поздрави́тельный, -ая, -ое 축하하는, 축하의; поздрави́тельная телегра́мма 축전; поздрави́тельное письмо́ 축하 서한(축하 편지).

поздра́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; поздравля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 кого-что с чем 축하하다; п. с пра́здником 명절을 축하하다; п. с успе́хом 성과를 축하하다; п. с днём рожде́ния 생일을 축하하다.

поздравле́ние, -я 〔중〕 축하; прими́те на́ши поздравле́ния 우리의 축하를 받아 주십시오; посла́ть п. 축하를 보내다.

поздравля́ть〔불완〕→поздра́вить.

позева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (회화) ①(수차, 잠시) 하품하다; позева́л и пошёл спать 하품을 몇번 하다가 자러 갔다 ②(전의) 가깝하게 보내다, (부주의한 태도로) 싫증나게 지내다; позева́л на ску́чном докла́де 가깝한 보고를 들으면서 싫증나게 지냈다.

позёвывание, -я 〔중〕 (회화) 때때로 하품하는 것.

позёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)(때때로) 하품하다.

позелене́ть, 〔완〕 →зелене́ть.

позелени́ть, 〔완〕→зелени́ть.

позём, -а 〔남〕 (농업) 분비(糞肥), 비료.

поземе́льный, -ая, -ое (공문) 토지 리용에 관한; п. нало́г 지세(地稅); поземе́льная кни́га 토지 대장; поземе́льные де́ньги 지대(地代).

позе́мица, -ы 〔녀〕땅 우에서 휩쓸리는 눈보라.

позёмка, -и 〔녀〕(회화) =позе́мица.

позёмный[1], -ая, -ое, позе́мица의.

позёмный[2], -ая, -ое 분비(糞肥)의, 비료의.

позёр, -а 〔남〕 (서적, 불찬) (자기 행동으로 남의 비위를 맞추는) 알랑쇠.

позёрство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 알랑쇠, 아첨쟁이를.

по́зже, по́здно의 비교급, 보다 늦게; он пришёл п. меня́ 그는 나보다 늦게 왔다.

по-зи́мнему 〔부〕 겨울처럼, 겨울 모양으로; быть одётым п. 겨울 차림을 하다.

позимова́ть, -му́ю, -му́ешь 〔완〕 (회화) 동면하다, 과동하다, 겨울을 보내다.

пози́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 пози́ровать하는 것.

пози́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 ①포즈를 취하다, 자세를 취하다, 몸가짐을 하다; п. для портре́та 초상화를 그릴 자세를 취하다 ②알랑거리다, 아첨하다.

позити́в, -а 〔남〕 (사진) 양화(陽畵).

позитиви́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적, 철학) 실증주의, 실증론.

позитиви́ст, -а 〔남〕 (서적, 철학) 실증주의자, 실증론자.

позитиви́стский, -ая, -ое(서적, 철학) 실증주의적인, 실증론적인; позитиви́стские взгля́ды 실증주의적 견해.

позити́вность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 실증주의, 실증성; п. взгля́дов 견해의 실증성.

позити́вный, -ая, -ое; -вен, -вна, (서적) ① 양화(陽畵)의 ②(서적) 실증적인, 실제적인, 현실적인; позити́вная програ́мма 현실적 계획 ③ (서적)긍정적인, 적극적인; позити́вное сужде́ние 긍정적 판단 ◇позити́вная филосо́фия 실증 철학.

позитро́н, -а 〔남〕 (물리) 양전자.

позицио́нный, -ая, -ое 진지의; позицио́нная война́ 진지전.

пози́ция, -и 〔녀〕 ①위치, 립장; вы́годная п. 유리한 위치; пе́рвая п. 첫 위치 ②〔단 없음〕 (군사) 진지; занима́ть пози́цию 진지를 차지하다 ③(전의)(서적) 견지, 견해, 태도; определи́ть свою́ пози́цию в конфли́кте 분쟁에서 자기의 태도를 확정하다.

позли́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 кого-что (잠시) 성나게 하다, 노하게 하다.

позли́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕 (잠시) 성내다, 노하다.

по-злоде́йски 〔부〕 간악하게, 악독하게.

позлора́дствовать, -ствую, -ствуешь 〔완〕 (서적) (잠시 동안) 남의 재난· 불행을 기뻐하다; п. над несча́стьем сопе́рника 적수의 불행을 (일시) 기뻐하다.

позлосло́вить, -влю, -вишь〔완〕 (서적) (잠시 동안) 욕하다, 비난하다; п. над бли́жними 친근한 사람들을 욕설하다.

познава́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적, 철학) 가인식성(可認識性), 인식 가능성; п. ми́ра 세계의 가인식성.

познава́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 철학) 인식, 인지.

познава́тельный, -ая, -ое (서적, 철학) 인식의, 인식하는; п. проце́сс 인식 과정; познава́тельная спосо́бность 인식 능력, 인식력.

познава́ть 〔불완〕 →позна́ть.

познава́ться, -наю́сь, -наёшься 〔불완〕 알게 되다, 인식되다; друзья́ познаю́тся в беде́ (속담) 벗은 어려운 고비를 지내 봐야 알아본다; 겨울이 되여야 솔이 푸른 줄 안다.

познако́мить →знако́мить.

познако́миться →знако́миться.

позна́ние, -я 〔중〕 ①позна́ть의 명사 ②(철학) 인식; тео́рия позна́ния 인식론; п. зако́нов приро́ды 자연 법칙의 인식 ③(흔히 복수) 지식, 조예; глубо́кие позна́ния в медици́не 의학에 대한 깊은 조예.

позна́ть, -а́ю, -а́ешь; по́знанный(-ан, -ана́) 〔완〕; познава́ть, -наю́, -наёшь 〔불완〕 (서적) ①что 인식하다; п. приро́ду 자연을 인식하다; п. жизнь 생활을 인식하다 ②кого-что (잘)알다, 료해하다; п. дру́га в несча́стье 불행

을 통하여 벗을 안다 ③что 체험하다, 맛보다, 느끼다; п. ра́дость 기쁨을 느끼다 ◇п. самого́ себя́ 자기 자신을 알다.

позоло́та, -ы [복 없음] [녀] 금칠, 도금(鍍金); часы́ с позоло́той 도금한 시계.

позолоти́ть, [완]→золоти́ть.

позоло́тчик, -а [남] 도금사(鍍金師), 도금공.

позоло́ченный, -ая, -ое (-чен, -а, -о) ①позолоти́ть의 피동 과거 ②[형] 도금한; п. портсига́р 도금한 담배'갑.

позонди́ровать [완] →зонди́ровать.

позо́р, -а [복 없음] [남] 수치, 불명예, 창피; покры́ть кого́-л. позо́ром ...에게 창피를 주다, ...에게 수치를 당하게 하다, ...를 망신시키다; смыва́ть п. 수치를 벗다; счита́ть позо́ром для себя́ ...을 수치로 생각하다, 모욕으로 생각하다.

позо́рить, -рю, -ришь [불완] опозо́рить, -рю, -ришь; -ренный [완] кого-что 모욕하다, 수치를 당하게 하다; п. чьё-н. до́брое и́мя (누구의) 명예를 손상시키다.

позо́риться, -рюсь, -ришься [불완]; опозо́риться, -рюсь, -ришься [완] 창피를 당하다, 수치를 당하다; не вы́ступил без подгото́вки, не жела́я п. 창피를 당하기 싫어서 준비 없이는 출연하지 않았다.

позо́рище, -а [중] (회화) 수치, 창피한 현상.

позо́рно ①[부] 수치스럽게, 창피하게; п. ведёт себя́ 수치스러운 행동을 한다 ②(술어로) 수치스럽다, 부끄럽다.

позо́рность, -и [복 없음] [녀] 수치, 모욕.

позо́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 수치스러운, 창피한, 모욕적인; п. посту́пок 수치스러운 짓; позо́рное поведе́ние 수치스러운 행동; вы́ставить к позо́рному столбу́ 창피를 당하게 하다.

позубоска́лить, -лю, -лишь[완] (회화, 불찬) 랭소하다, 조소하다.

позуме́нт, -а [남] 치장끈, (금 또는 은의) 모르; мунди́р с золоты́м позуме́нтом 금모르를 단 례복.

позуме́нтный, -ая, -ое 모르의, 치장용 끈의.

позуме́нтовый, -ая, -ое 모르로 만든, 금모르로 된; позуме́нтовая обши́вка 모르로 만든 테두리 장식.

позуме́нтщик, -а [남] 금모르공, 모르 제작사.

позы́в, -а [남] (생리적) 욕망, 충동; п. на рво́ту 토할 것 같은 기분; п. на пи́щу 식욕(食慾).

позыва́ть, -а́ет [무인칭] [불완] кого-что (생리적) 욕망을 느끼다, 충동을 느끼다; меня́ позыва́ет на рво́ту 나는 토하고 싶다; позыва́ет меня́ на еду́ 나는 밥 먹고 싶다(배가 고프다); позыва́ет меня́ на низ 나는 뒤를 보고 싶다.

позывно́й, -а́я, -о́е 호출하는, 부르는; п. сигна́л 호출 신호.

позывны́е, -ы́х [명] [단 없음](해양, 라지오)호출 신호, (부르는)신호.

позы́вный =позывно́й.

поигра́ть, -а́ю, -а́ешь [완] ①(유희, 놀음을) 잠시 놀다, 계속 놀다; п. в ша́хматы 장기를 잠시 놀다 ②(악기를) 잠시 타다•연주하다; п. на скри́пке 바이올린을 잠시 켜다; п. на пиани́но 피아노를 잠시 타다.

пои́грывать, -аю, -аешь [불완] (회화)(악기를)때때로 타다, 이따금 놀다.

поиздержа́ть, -ержу́, -е́ржишь [완] что (회화)(약간의 또는 많은 돈•비용을) 소비하다, 쓰다, 랑비하다.

поиздержа́ться, -ержу́сь, -е́ржишься [완] (회화) 랑비하다, (랑비하여) 돈이 부족하다; в доро́ге я поиздержа́лся 도중에서 나는 돈을 많이 랑비했다.

поизорва́ться, -ву́сь, -вёшься

(약간) 찢어지다.

пои́лка, -и [녀] ①(소, 말, 새 등에게) 물을 주는 통 ②(환자들에게 무엇을 마시게 하기 위한) 주둥이가 긴 그릇.

поимённо [부]명부(名簿)에 따라, 이름별로; вызыва́ть п. 명부에 따라 호명하다, 점호하다.

поимённый, -ая, -ое 명부의, 매 이름의; п. спи́сок 명부.

поименова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный [완] кого-что (공문) 기명하다, 호명하다; п. всех прису́тствующих 모든 참가자들을 기명하다, 호명하다.

по́имка, -и [복 없음] [녀] 체포; п. на де́ле 현장에서의 체포; п. престу́пников 죄인의 체포.

поиму́щественный, -ая, -ое (공문) 재산에 대하여 징수하는; п. нало́г 재산세.

по-ино́му [부] 달리, 다르게, 다른 방법으로.

поинтересова́ться, -су́юсь, -су́ешься [완] чем 흥미를 가지다, 취미를 가지다, 관심을 가지다; да́же не поинтересова́лся ничем 심지어 아무 일에 대해서도 관심을 가지지 않았다.

поинтригова́ть, -гу́ю, -гу́ешь [완] кого-что 또는 [보어 없이] (잠시 동안) 간책을 꾸미다•음모를 하다.

по́иск, -а [남] ①[단 없음] 얻어내는 것, 찾아 내는 것, 탐색; по́иски ре́дкой кни́ги 희귀한 서적의 탐색 ②[단 없음] 수색 ③탐정, 정찰; ночно́й п. 야간 정찰 ④(광산) 탐사.

поиска́ть, -ищу́, -и́щешь; -ищи́ [완] кого-что 찾다, 탐색하다, 모색하다, 정찰하다.

по́иски [단 없음] →по́иск(③); отпра́виться на п. 정찰하러 가다.

по́исковый 또는 **поиско́вый,** -ая, -ое(광산) ①탐사의; по́исковые рабо́ты (광산) 탐사 사업 ②(군사) 정찰의.

пои́стине [부] (서적) 참말로, 진실로, 사실에 있어서; п. говоря́ 참말로 말한다면.

поистра́тить[완]=поиздержа́ть.

поистра́титься [완] =поиздержа́ться.

пои́ть, пою́, по́ишь; пои́ [불완]; напои́ть, -пою́, -по́ишь; -о́енный 또는 -оённый (-ён, -ена́) [완] кого-что ①(물•음료를) 먹여 주다•먹이다; п. лошаде́й 말에게 물을 먹이다 ②(전의) 대접하다; п. госте́й ча́ем 손님들에게 차를 대접하다 ③ 젖을 먹이다; п. теля́т 송아지들에게 젖을 먹이다 ④(전의)(시적) 적시다, 젖게 하다; дождь пои́т зе́млю 비가 와서 땅이 젖는다.

по́йло, -а [중] ①여물; коро́вье п. 소여물 ②(비어) (회화) 맛 없는 음료 ③(방언) (가축들에게) 물을 먹이는 곳.

по́йма, -ы; 복수 생 пойм [녀] 침수지(浸水地), 물'가의 저지(低地).

пойма́ть [완] →лови́ть.

пойму́, поймёшь→поня́ть.

по́йнтер, -а [남] (수렵용 개의 일종) 포인터.

пойти́, -йду́, -йдёшь; пошёл, -шла́; пойди́; поше́дший; пойдя́[완] ①가기 시작하다, 가다, 향하다; п. пешко́м 걸어 가다; п. гуля́ть 놀러 가다 ②흐르다; кровь пошла́ из ра́ны 피가 상처에서 흘렀다 ③(연기, 증기가) 뿜다, 나오다, 오르다; дым пошёл из трубы́ 연통에서 연기가 나왔다 ④(길이) ...에로 통하다; доро́га пошла́ ле́сом 길이 삼림 속을 지나 갔다 ⑤오다, 내리다; дождь пошёл 비가 왔다; пошёл снег 눈이 왔다⑥(미끼에)걸리다; на таки́х черве́й ры́ба пойдёт хорошо́ 물고기는 이런 구더기에 잘 걸린다 ⑦들어 가다, 입학하다; п. в университе́т 종합 대학에 들어 가다 ⑧(상품이) 잘 팔리다; това́р пойдёт хорошо́ 상품이 잘 팔릴 것이다 ⑨요구되다, 필요하다; на пла́тье по-

шло́ три ме́тра шёлка 옷감으로 명주 3메터가 들었다 ⑩(머리, 몸에) 맞다, 알맞다; шля́па ей пойдёт 모자는 그 녀자에게 어울릴 것이다 ⑪(연극, 영화) 상영되다, 상연되다; фильм пойдёт с понеде́льника 영화가 월요일부터 상영될 것이다 ◇пошёл вон! (욕설) 가라!, 물러서라; е́сли на то пошло́ (회화) 정말 그렇다면, 만약 그렇게 될 바에야; п. на́ смерть 죽음을 무릅쓰다.

пока́ ① 〔부〕 아직도, 잠시 동안; он п. у́чится 아직 그는 공부하고 있다; п. ничего́ не изве́стно 아직 아무것도 모른다 ②〔접〕 …하는 동안; до тех пор, п. не …할 때까지; п. он у́чится, на́до ему́ помо́чь 그가 공부하는 동안 그를 방조하여야 한다 ③ 〔조〕(=до свида́ния) 안녕히; ну п.! 안녕히! 그럼 또 보세! ◇пока́ что 아직은, 지금은; пока́ что дово́лен 아직은 만족이다; пока́ ещё (또는 пока́-то ещё!) 아직은 좀처럼, 아직도 상당히 기다려야 해!

пока́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 전시(展示), 상영, 공개; п. но́вого фи́льма 새 영화 상영; п. достиже́ний 성과 (쟁취물)의 공개.

показа́ние, -я 〔중〕 ①증명, 증시 ②증언, 진술; пи́сьменное п. подсуди́мого 피고의 서면 진술 ③(온도계의) 시도(示度); п. термо́метра 온도계의 시도.

показа́тель, -я 〔남〕 ①(수학) 지수(指數) ②지사표, 지표; показа́тели культу́рного ро́ста 문화 발전 도표.

показа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①특징적인, 전형적인; показа́тельное явле́ние 특징적인 현상 ②〔간단형 없음〕 모범적인, 교훈적인; п. уро́к 모범 교수; показа́тельное хозя́йство 모범 농장 ③〔간단형 없음〕 공개의.

показа́ть, -ажу́, -а́жешь; -а́занный 〔완〕; пока́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кому-чему на кого-что 가리키다, 제시하다, 보이다; п. руко́й на карти́ну 손으로 그림을 가리키다 ②кого-что кому-чему 보여 주다, 진찰시키다; п. па́спорт 공민증을 보이다; п. о́пыт 경험을 보여 주다; п. больно́го врачу́ 의사에게 환자를 진찰시키다 ③кого-что 나타내다, 발휘하다; п. прекра́сные зна́ния 훌륭한 지식을 발휘하다 ④〔접속사 что와 함께〕 증언하다; свиде́тель показа́л, что ви́дел подсуди́мого за час до преступле́ния 증인은 범죄 사실이 있기 한 시간전에 피고를 보았다고 증언하였다 ⑤кому-чему (속어) 본때를 보이다; я ему́ покажу́! 어디 한번 두고 보자!

показа́ться, -ажу́сь, -а́жешься 〔완〕; пока́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (② ③ ④) ①→ каза́ться ②올라 오다, 나타나다; из-за гор показа́лась луна́ 산 넘어에서 달이 떠올라 왔다 ③(어디로)나가다, 나타나다; п. впервы́е по́сле боле́зни 앓은 후에 처음 나타나다 ④보이러 가다; п. врачу́ 의사한테 진찰을 받으러 가다.

пока́зывать 〔불완〕 →показа́ть. ◇глаз не п. куда́-л. 아무데도 전혀 나타나지 않는다.

пока́зываться 〔불완〕 →показа́ться.

по-како́вски 〔부〕 (속어) 어느 나라 말로, 어떤 언어로; п. вы говори́те? 어느 나라 말로 당신은 말하십니까?

покале́чить, -чу, -чишь 〔완〕 кого-что ①불구자로 만들다; война́ покале́чит люде́й 전쟁은 사람들을 불구자로 만든다 ②(전의)못쓰게 만들다, 나쁘게 하다; нельзя́ п. хара́ктер дете́й 아동들의 성격을 나쁘게 만들면 안된다.

покале́читься, -чусь, -чишься 〔완〕 불구자로 되다, 못쓰게 되다.

пока́лывание, -я 〔중〕 пока́лывать의 명사; п. в боку́ 옆구리가 결리는 것.

пока́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 찌르는 듯한 아픔을 느끼게 하다; в боку́ пока́лывает 옆구리가 결린다.

покаля́кать 〔완〕 →каля́кать.

пока́мест 〔부, 접〕 (폐어, 방언) =пока́.

пока́пать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) ①чего (방울방울) 치다, 뿌리다; пока́пай одеколо́ну на плато́к 오데꼴론(향수)을 손수건에 뿌리며 ②〔보어 없이〕 (방울방울) 떨어지다, (조금씩) 내리다; с утра́ пока́пал дождь 아침부터 비가 조금씩 내렸다.

покапри́зничать, -аю, -аешь 〔완〕 응석부리다, 변덕스럽게 굴다.

покара́ть 〔완〕 →кара́ть.

покарау́лить -лю, -лишь 〔완〕 кого-что 또는 〔보어 없이〕 (회화) (잠시 동안)보초 서다, 망보다, 지키다.

пока́ркать, -аю, -аешь 〔완〕 (잠시 동안)까욱까욱 울다; пока́ркала воро́на 까마귀가 까욱까욱 울었다.

пока́т, -а 〔남〕 (속어) 굴러가는 것, 구는 것.

episod

попката́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что ①(잠시 동안) 태워주다; п. дете́й 아이들을 태워 주다 ②타고 다니다; п. на велосипе́де 자전차를 타고 다니다 ③(얼마 동안)굴리다; п. мяч 공을 굴리며 놀다.

поката́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (잠시 동안) 타고 다니다, 타고 돌아 가다; п. на ло́дке 보트를 잠시 타고 놀다.

покати́ть, -ачу́, -а́тишь 〔완〕 ① что 굴리다; п. шар 공을 굴리다 ②(회화) (타고) 빨리 가다; п. в го́род 도시로 빨리 타고 가다.

покати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕구르기 시작하다; мяч покати́лся по́ полу 공이 마루에서 굴러 갔다 ②굴러 가다, 굴러 내려 가다; п. с го́ры 산에서 굴러 내려 가다 ◇п. со́ смеху (회화) 허리가 끊어지도록 웃어대다, 포복절도하다.

пока́то 〔부〕 비스듬히 경사되여; по́ле идёт п. 들이 경사져 있다.

пока́том = пока́то.

пока́тость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 경사 ②사면(斜面).

пока́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕: п. со́ смеху (회화) 허리가 끊어지도록 웃어대다.

пока́тый, -ая, -ое; -а́т 경사진, 비스듬한; п. холм 경사진 언덕.

покача́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́чанный 〔완〕 ①кого-что (잠시 동안) 흔들어 주다; п. ребёнка на каче́лях 아이를 그네에 태워 주다 ②чем 흔들다; п. голово́й 머리를 흔들다 (불찬성의 뜻).

пока́чивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 흔드는 것, 흔들리는 것, 동요; п. ло́дки 보트가 흔들리는 것.

пока́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 또는 чем (가볍게) 흔들다; п. голово́й 머리를 가만이 흔들다.

пока́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (살랑살랑) 흔들리다; ло́дка пока́чивалась на волна́х 보트가 파도 우 흔들리고 있었다.

покачну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 что 흔들다; ло́дку покачну́ло 배가 흔들렸다; бу́рей покачну́ло столб 폭풍에 전선주가 흔들렸다.

покача́ться -а́юсь, а́ешься 〔완〕 약간 흔들리다, 흔들거리다: п. на каче́лях 잠간 그네를 타다.

покачну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 비틀거리다; больно́й покачну́лся 환자가 비틀거렸다 ②(전의) 동요하다, 위험에 처하다; фина́нсы покачну́лись 재정이 위험에 처하였다; осно́ва госуда́рства покачну́лась 국가의 기초가 동요하다.

пока́шливание, -я 〔중〕 드문드문 기침하는 것.

пока́шливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (약하게) 드문드문 기침하다.

пока́шлять, -ляю, -ляешь 〔완〕 (여러번) 기침하다.

покая́ние, -я 〔중〕 후회, 참회 ◇отпусти́ть ду́шу на п. (회화, 농담, 폐어) 방임하여 두다, 내버려두다.

покая́нный, -ая, -ое (서적) 참회의, 후회의; покая́нная речь 후회의 말.

покая́ться 〔완〕 →ка́яться.

поквита́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 ①с кем-чем (회화) 결산하다, 청산하다 ②(전의) 분풀이하다, 복수하다.

по́кер, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (트럼프놀음의 일종) 포카 (poker).

покива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 수차 흔들다; п. голово́й 여러번 머리를 흔들다.

покида́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 → поброса́ть.

покида́ть[2] 〔불완〕 →поки́нуть.

поки́нутый, -ая, -ое; -нут, -а ①поки́нуть의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 외로운, 망각된, 내버린; п. до́мик 폐가, 폐옥.

поки́нуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; покида́ть[2], -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①떠나다; п. го́род 도시를 떠나다; п. ро́дину 고향을 떠나다 ②버리다, (관계를) 끊다; п. жену́ 처를 버리다 ◇сча́стье его́ поки́нуло 그는 행복을 잃었다; си́лы его́ поки́нуло 그는 힘이 없어졌다.

покипяти́ть, -ячу́, -яти́шь 〔완〕 что (잠시 동안) 끓이다.

покипяти́ться, -ячу́сь, -яти́шься 〔완〕 ①(회화)(잠시) 끓다 ②(전의) 성나다, 격분하다.

поклада́я, (폐어) поклада́ть의 부동사: рабо́тать не поклада́я рук 쉬지 않고 일하다, 부지런히 일하다.

покла́дистость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 순종(順從), 유순(柔順).

покла́дистый, -ая, -ое; -ист 유순한, 온화한; п. хара́ктер 유순한 성격.

покла́жа, -и 〔녀〕 (회화) 짐, 화물.

поклева́ть, -люю́, -люёшь; -клёванный 〔완〕 ①что (모조리) 쪼아 먹다; ку́ры поклева́ли всё про́со 닭들이 기장을 모조리 쪼아 먹었다 ②что 또는 〔보어 없이〕 (약간) 쪼아 먹다 ③что (물고기가) 몇번 쫓다.

поклёвывать, -ещу́, -е́щешь 〔완〕 что (약간) 쪼아 먹다, 쫓다.

поклёп, -а 〔남〕 (회화) 중상, 비방; взвести́ п. на кого́-н. 중상하다.

покли́кать, -и́чу, -и́чешь 〔완〕 кого-что (속어) 소리쳐 부르다.

покло́н, -а 〔남〕 ①인사, 경례; земно́й п. 코가 땅에 닿도록 하는 인사; отда́ть кому́ п. 인사하다; посыла́ть п. 경의를 표하다 ◇итти́ на покло́н (또는 с покло́ном) к кому (불찬) 간청하다.

поклоне́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 кому-чему (서적) 예배, 숭배.

поклони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔완〕 ①→кланя́ться ②(서적, 폐어) 숭배하다.

покло́нник, -а 〔남〕 ①숭배자; п. Го́голя 고골리의 숭배자 ②사모하는 남자•녀자; у неё мно́го покло́нников 그 녀자를 사모하는 남자가 많다.

поклоня́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 кому-чему (높은 문체) ①숭배하다, 존경하다; п. ге́нию писа́теля 작가의 재능을 존경하다 ②예배하다.

покля́сться 〔완〕 →кля́сться.

покове́ркать, -аю, -аешь 〔완〕 что (회화) (약간•군데군데) 파손하다.

поко́вка, -и 〔녀〕 (공학) ①〔복 없음〕 кова́ть의 명사 ②야금 제품, 야장 제품.

поко́вочный 〔шн〕 -ая, -ое (공학) 야장 제품의, 야금제의; п. материа́л 야금 제품.

поковыря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (회화) (얼마 동안) 후비다, 우비다, 뒤적거리다.

поко́ить, -о́ю, -о́ишь 〔불완〕 кого-что (폐어) 안정케 하다, 편안케 하다.

поко́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 на чём (시적) 근거하다, 의거하다; зда́ние поко́ится на про́чном фунда́менте 건물은 공고한 토대에 서 있다 ②(폐어) 영면(永眠)하다; здесь поко́ится прах (비문) 여기에 …가 고이 잠들다, ××지묘 (××之墓).

поко́й[1], -я 〔남〕 ①〔복 없음〕 안정(安靜), 편안; больно́му ну́жен п. 병자(환자)는 안정하여야 한다; э́та мысль не даёт мне поко́я 이 생각은 나를 괴롭히고 있다 ②정지(靜止), 부동 상태; абсолю́тного поко́я в приро́де нет 자연계에 절대적 정지란 없다 ◇ве́чный п. (시어) (폐어) 사망, 별세; удали́ться на п. (폐어) 은퇴하다.

поко́й[2], -я〔남〕(폐어) 방; приёмный п. 접대실.

поко́йник, -а 〔남〕 ①죽은 사람, 고인, 사망자 ②유해(遺骸).

поко́йницкая, -ой 〔녀〕 (병원의) 시체실.

поко́йницкий, -ая, -ое (회화) 해골 같은, 죽은 사람 같은; п. вид у больно́го 병자의 얼굴색은 죽은 사람 같다.

поко́йно 〔부〕 ①조용히, 편안히.

поко́йный[1], -ая, -ое; -о́ен, -о́йна, -о́йно ①조용한, 정숙한, 온순한; п. ребёнок 온순한 어린애; п. нра́в 온순한 성질 ②편리한, 편안한; поко́йное кре́сло 편안한 안락 의자 ③〔명사로〕 поко́йный, -ого 〔남〕; поко́йная, -ой 〔녀〕 죽은 사람, 고인; я хорошо́ знал поко́йную 나는 고인을 잘 알고 있었다 ◇поко́йной но́чи (회화) 안녕히 주무십시오; будь поко́ен (бу́дьте поко́йны) (회화) ①근심하지 말라(마시오), 념려하지 말라(마시오); бу́дьте поко́йны, зака́з вы́полню в сро́к 념려 마시오 주문(注文)을 기한내에 실행하겠습니다 ②(회화, 야유)반드시, 틀림없이.

поко́йный[2], -ая, -ое 죽은, 돌아간, 사망한, 영면한; п. оте́ц 별세한 부친, 선친; п. поэ́т 작고한 시인.

поколдова́ть, -ду́ю, -ду́ешь 〔완〕 (잠시 동안) 요술•마술피우다.

поколеба́ть 〔완〕 →колеба́ть.

поколеба́ться, -лёблюсь, -лёблешься 〔완〕 ①→ колеба́ться ②в чём (뒤의) 주저하다, 동요하다; п. в своём реше́нии 어떻게 했으면 좋을지 몰라 주저하다.

поколе́ние, -я 〔중〕 ①세대; молодо́е п. 젊은 세대, 청년; тре́тье поколе́ние 제 3대의 자손; восходя́щие поколе́ния 다음 세대 ②동시대인 ◇из поколе́ния в п. ①대대 손손으로 ②전통적으로.

поколеси́ть, -ешу́, -еси́шь 〔완〕 (회화) 싸돌아 다니다, 방황하다, 배회하다, 이리저리 돌아 다니다; п. по бе́лу све́ту 온 세상을 다 돌아 다니다.

поколоти́ть 〔완〕 →колоти́ть.

поколо́ть, -олю́, -о́лешь 〔완〕; пока́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что (사방, 많이) 찌르다, 치다 ②〔무인칭〕 (잠시 동안)찌르는듯이 아프다, 저리다 ③что 또는 чего 잠시 찌르다, 잠시 패다, 빠개다; все дрова́ поколо́л 모든 장작을 다 팼다.

покома́ндовать, -дую, -дуешь 〔완〕 (잠시) 지휘하다.

поко́мкать 〔완〕 → ско́мкать.

поко́нчить, -чу, -чишь 〔완〕 с кем-чем ①끝내다, 종결짓다, 완료하다, 종료하다; п. с рабо́той 사업을 끝내다; п. с убо́ркой урожа́я 수확을 끝내다 ②박멸하다, 근절하다, 멸망시키다, 제거하다; п. с кла́ссовыми врага́ми 계급적 원수를 청산하다 ③〔무인칭〕 관계가 끊

어지다, 한계가 없어지다; п. у кого с кем 누구와의 관계가 끊어지다 ◇п. с собóй 자살하다.

покопáть, -áю, -áешь 〔완〕 что 잠시 동안 파다; нáдо глýбже, покопáй ещё 더 깊어야 되니 좀 더 파라.

покопáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 (회화) 꾸물거리다, 우물쭈물하다; покопáйся ещё немнóго и опоздáли бы 조금만 더 꾸물거렸더라면 늦었을 것이다.

покорёжить 〔완〕 →корёжить.

покорёжиться〔완〕→корёжиться.

покорéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 정복(征服); п. пусты́ни 사막의 정복.

покори́тель, -я 〔남〕 정복자; Наполеóна называ́ли покори́телем Еврóпы 나뽈레온을 구라파의 정복자라고 불렀다 ◇п. сердéц(롱담, 야유) 녀자를 잘 흘리는 남자.

покори́тельница, -ы 〔녀〕정복자 (녀자).

покори́ть, -рю́, -ри́шь, -рённый 〔완〕; покоря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①복종시키다, 타승(打勝)하다, 정복하다; п. странý 나라를 정복하다; человéк изобретéнием авиáции покори́л вóздух 사람은 비행기를 발명함으로써 하늘을 정복하였다 ②(전의) 환심을 사다, 신입을 얻다, 동정을 얻다 ◇п. чьё-н. сéрдце 누구의 마음을 끌다.

покори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; покоря́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 кому-чему 복종(服從)하다, 굴복하다, 정복되다; не покори́мся врагý 적에게 굴복하지 말자; п. судьбé 운명에 맡기다.

покорми́ть 〔완〕 →корми́ть.

покóрнейше 〔부〕 (폐어):п. прошý 부탁합니다; п. благодарю́ 심심한 사의를 표하는 바이다.

покóрнейший, -ая, -ее (폐어): ваш п. слугá (옛날 편지에서 마지막 말) 경백(敬白).

покóрно 〔부〕 ①공손히, 경건하게, 겸손하게; п. склони́л гóлову 공손히 머리를 숙였다 ◇прошý п. 제발 부탁합니다; п. благодарю́ (전의) (회화)찬성치 않는 것,거절, 의심을 표시하는 말.

покóрность, -и 〔녀〕 공순(恭順), 순종,복종, 굴종.

покóрный, -ая, -ое; -рен, -рна; покóрнейший 순종(順從)하는, 공순한, 복종하는; п. харáктер 공순한 성격 ◇(폐어, 공문) ваш п. слугá (옛날 편지의 마지막 말) 경백(敬白).

покорóбить 〔완〕 → корóбить.

покорóбиться 〔완〕 → корóбиться.

покорóче 〔부〕 좀 짧게, 약간 짧게.

покóрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (폐어) кому-чему (서적, 폐어) 복종하다, 순종하다; прирóда покóрствует человéку 자연은 인간에게 복종하고 있다.

покоря́ть 〔불완〕 →покори́ть.

покоря́ться〔불완〕 →покори́ться.

покóс, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 풀베기, 풀베는 때 ②풀베는 장소.

покоси́ть[1] 〔완〕 →коси́ть[1].

покоси́ть[2], -ошý -оси́шь 〔흔히 무인칭〕 〔완〕 что 곁눈질하다, 흘겨 보다, 굽어지다, 휘다; п. глазá 곁눈질하다; окóнную рáму покоси́ло 문틀이 좀 휘여졌다.

покоси́ться 〔완〕 →коси́ться.

покóсный, -ая, -ое (농업) 풀베는; покóсные лугá 새밭; покóсное врéмя 풀베는 시절.

покрáжа, -и 〔녀〕 (공문) ①도적질, 훔치기 ②도적질한 물건, 훔친 물건, 절도품; п. нашлáсь 도적 맞은 물건이 나타났다.

покрáпать 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔완〕 (가랑비, 보슬비가) 오다, 내리다; с утрá покрáпал дóждь и перестáл 아침부터 보슬비가 오다가 멎었다.

покрáпывать 〔1, 2인칭 없음〕

-ает 〔불완〕 (보슬비, 가랑비가) 내리며 말며 하다, 보슬보슬 내리다; всё ýтро покрáпывал дóждь 온 아침 보슬비가 보슬보슬 내렸다.

покраси́вее→좀 더 아름답게.

покрáсить 〔불완〕 → крáсить.

покрáска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 염색, 칠하는 것; п. кры́ши заняла три дня 지붕을 칠하는 데 사흘이 걸렸다.

покраснéть 〔불완〕 → краснéть.

покрасовáться, -сýюсь, -сýешься 〔완〕 뽐내다, 우쭐대다, 거드름부리다.

покрáсть, -адý, -адёшь; -áденный 〔완〕 (회화) 많이 훔치다, 많이 도적질하다; все вéщи покрáли 물건을 전부 훔쳐 갔다.

покрахмáлить, -лю, -лишь 〔완〕 ①что 약간 풀을 먹이다; п. бельё 빨래에 풀을 좀 먹이다 ②что 또는 〔보어 없이〕잠시 동안 풀을 먹이다; покрахмáлил час 한 시간 동안 풀을 먹이고 있었다.

покриви́ть 〔완〕 →криви́ть.

покриви́ться 〔완〕 → криви́ться.

покривля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 (회화) (잠시) 얼굴을 찌프리다, 찡그리다, 거드름부리다.

покри́кивание, -я 〔중〕 고함치는 것.

покри́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) (이따금) 조용히 소리치다, 고함치다; больнóй ти́хо стонáл, а иногдá и покри́кивал от бóли 환자는 낮은 소리로 신음하다가도 때로는 아파서 고함치군 하였다.

покритиковáть, -кýю, -кýешь 〔완〕 (회화) ①что 비판하다, 비평하다, 평하다 ②что 또는 〔보어 없이〕 잠시 동안 비판하다.

покричáть, -чý, -чи́шь 〔완〕 잠시 동안 소리치다, 고함치다.

покрóв, -а 〔남〕 ① 표면층, 표피(表皮); землí нахóдится под снéжным покрóвом 땅이 눈에 덮여 있다; кóжный п. 외피, 피부 ②(폐어) 막(幕), 염폐물, 이불 ③(폐어) 비호, 옹호 ◇под покрóвом нóчи 밤의 장막을 리용하여.

покрови́тель, -я 〔남〕 (폐어) 보호자, 비호자.

покрови́тельница, -ы 〔녀〕 옹호자, 비호자 (녀자).

покрови́тельственно 〔부〕 비호하면서, 옹호하는 듯이.

покрови́тельственный, -ая, -ое 비호하는, 보호하는, 후원하는; п. взгляд 비호하는 눈치; покрови́тельственное отношéние 비호하는 태도; покрови́тельственная систéма тамóженных тари́фов (경제) 보호 관세 제도 ◇покрови́тельственная окрáска(생물) 보호색(保護色).

покрови́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①보호, 비호, 후원; оказáть кому-н. п. 누구를 비호하다; под покрови́тельством чего 누구의 후원하에 ②장려(奬勵); п. искýсству 예술에 대한 장려; óбщество покрови́тельства худóжеств 미술 애호 협회; óбщество покрови́тельства живóтных (제정 로씨야의) 동물 애호 협회.

покрови́тельствовать, -ую, -уешь 〔불완〕 кому-чему (кого-что(폐어) (서적) 비호하다, 보호하다, 후원하다; п. бéдным 빈민을 보호하다.

покрови́тельствуемый, -ая, -ое (서적) ①покрови́тельствовать의 피동 과거 ② 보호를 받는, 비호를 받는; покрови́тельствуемая óбласть промы́шленности 공업(산업) 보호지.

покрои́ть, -ою́, -ои́шь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 (의복을) 잠시 마르다, 재단하다.

покрóй, -я 〔남〕 (의복의) 본, 형(型), 재단법; мóдный п. 류행형, 류행식 (복); человéк стáрого покрóя 구식 사람.

покропи́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 ①

кого-что 또는 〔보어 없이〕 (잠시 동안) 뿌리다 ②кого-что 조금 뿌리다.

покроши́ть, -ошу́, -о́шишь; -о́шенный 〔완〕 что 또는 чего 약간 부스러뜨리다, 가루를 내다.

покругле́ть 〔완〕 →кругле́ть.

покружи́ть, -ужу́, -у́жишь 〔완〕 (회화) ①〔보어 없이〕 원을 그리다; аэропла́н покружи́л над го́родом и улете́л 비행기가 도시 상공에서 빙빙 돌다가 날아가 버렸다 ②〔보어 없이〕 길을 잃고 해매다 ③〔보어 없이〕 각처(各處)로 잠시 려행하다; п. по всему́ ми́ру 세계 려행을 하다 ④кого-что (잠시 주위로) 돌리다, 돌게 하다.

покружи́ться, -ужу́сь, -у́жишься 〔완〕 잠시 돌아 가다, 선회하다.

покрути́ть, -учу́, -у́тишь 〔완〕 ①что 돌리다, 꼬다, 비틀다; п. усы́ 수염을 꼬다 ②(잠시 동안)(한 자리에서) 빙빙 돌게 하다, 선회하게 하다.

покрути́ться, -учу́сь, -у́тишься 〔완〕 (잠시 동안) (한 자리를) 뱅뱅 돌다, 선회하다.

покручи́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 (속어) 잠시 동안 근심하다, 슬퍼하다, 한동안 애타다.

покрыва́ло, -а 〔중〕 덮개, 씌우개, 보; п. для посте́ли 침대'보.

покрыва́ть 〔불완〕 → покры́ть.

покрыва́ться 〔불완〕→покры́ться.

покры́тие, -я 〔중〕 ①덮는 것, 엄폐하는 것 ②포장; асфа́льтовое п. 아스팔트 포장 ③지출액; п. расхо́дов 비용 지출.

покры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕; покрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①덮다, 씌우다, 칠하다; п. сто́л ска́тертью 책상보를 (책상에) 씌우다; п. ребёнка одея́лом 어린애에게 이불을 덮어 주다; п. забо́р кра́ской 울타리에 뺑끼칠하다 ②충만시키다; облака́ покры́ли не́бо 구름이 하늘을 덮었다 ③(전의) 자기의 태도를 표시하다, 맞이하다, 사의를 표하다; п. речь аплодисме́нтами 박수로써 연설을 맞이하다 ④(소리를) 압살하다, 들리지 않게 하다, 없애다; орке́стр покры́л шум толпы́ на пло́щади 관현악 소리가 광장에서 떠드는 군중들의 소리를 삼켜 버렸다 ⑤갚다, 배상하다, 보상하다, 물다; п. задо́лженность 빚을 갚다 ⑥(불찬)(죄를) 숨겨 주다, 엄폐해 주다; п. чью-н. вину́ 누구의 죄를 숨겨 주다 ⑦일정한 거리를 극복하다, 경과하다, 돌진하다; лы́жник покры́л двухкиломе́тровую диста́нцию 스끼선수는 2키로메터 거리를 돌진하였다 ⑧(트럼프에서) 높은 패로 낮은 패를 누르다; п. туза́ ко́зырем 고정 주패로 A자를 누르다 ⑨(속어; 욕설) 날카롭게 비판하다, 욕하다; п. докла́дчика за неуда́чное предложе́ние 부당한 제의를 하였기 때문에 보고자를 날카롭게 비판하다 ⑩(동물) 수정시키다, 교배시키다 ◇покры́ть позо́ром (презре́нием) кого-что (서적) ...에게 창피를 주다, ...에게 수치를 당하게 하다; ...를 망신시키다; покры́ть сла́вой кого-что (높은 문체)...를 찬양하다• 칭찬하다; покры́ть та́йной 극비로 하다.

покры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься〔완〕 ①덮다, 쓰다; п. одея́лом 이불을 덮다 ②〔1, 2인칭 없음〕 충만되다; не́бо покры́лось звёздами 온 하늘에 별이 총총하다.

покры́шка, -и 〔녀〕 ①(회화) 뚜껑, 덮개; п. для горшка́ 단지 뚜껑 ②(자전거, 자동차용) 고무 다이야 ◇ни дна́, ни покры́шки кому (속어, 욕설) 그놈 될대로 돼라.

покря́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) (오리가) 잠시 꽥꽥거리다; у́тка покря́кивает 오리가 꽥꽥거리며 운다.

покряхте́ть, -хчу́, -хти́шь 〔완〕(회화)잠시 동안 신음하다, 끙끙 앓다; стари́к покряхте́л и засну́л 로인은 잠간 끙끙거리다가 잠들어 버렸다.

покувырка́ться, -аюсь 또는 -а́юсь, -аешься 또는 -а́ешься 〔완〕 (회화)곤두박질하며• 막 굴며 놀다; ребя́та вдово́ль покувырка́лись на ковре́ 어린애들이 주단 우에서 마음껏 곤두박질하면서 놀았다.

поку́да 〔부〕 (회화) ①바로 그 때, 잠시 ②지금까지, 여태껏, 아직껏 ③그 때로부터.

покуда́хтать, -хчу, -хчешь 〔완〕 (속어) 암탉이 알을 낳고 울다.

покукова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔완〕 소쩍새가 잠시 울다.

покупа́тель, -я 〔남〕 구매자, 사는 사람, 구입자.

покупа́тельница, -ы 〔녀〕 구매자, 사는 사람 구입자, (녀자).

покупа́тельный, -ая, -ое 구매하는, 사 오는; покупа́тельная спосо́бность 구매력; покупа́тельная си́ла де́нег 화폐의 구매력.

покупа́тельский, -ая, -ое 구매자의; покупа́тельские интере́сы 구매자들의 리해 관계.

покупа́ть[1], -а́ю, -а́ешь〔완〕 кого-что 씻어 주다, 목욕시키다; п. ребёнка 어린애를 씻어 주다.

покупа́ть[2] 〔완〕 →купи́ть.

покупа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 잠시 몸을 씻다, 목욕하다; п. в реке́ 강에서 잠시 목욕하다.

поку́пка, -и 〔녀〕 ①구매, 구입; идти́ за поку́пками 물건을 사러 가다 ②구매품, 사온 물건; дорога́я п. 값비싼 구입품.

покупно́й, -а́я, -о́е (페어) ①(집에서 만들지 않고) 사온; покупно́е варе́нье 사온 잼; покупно́й хле́б 사온 빵 ②구매의, 구입의; покупна́я спосо́бность 구매력.

покупщи́к, -а́ 〔남〕 (페어) 구매자, 사는 사람; найти́ покупщика́ 구매자를 구하다.

покупщи́ца, -ы 〔녀〕 (페어) 구매자 (녀자), 사는 사람 (녀자).

покура́житься, -жусь, -жишься 〔완〕 (회화) (잠시 동안) 뽐내다, 거드름부리다.

поку́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 때때로•약간 담배를 피우다; сиди́т и поку́ривает 앉아서 담배를 푹푹 피우고 있다.

покури́ть 〔불완〕 →кури́ть.

покуроле́сить, -е́шу, -е́сишь 〔완〕(회화) 잠시 나쁜 장난을 하다.

покуса́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́санный 〔완〕 кого-что 여러번• 자주 물다; соба́ка покуса́ла ко́шку 개가 고양이를 봉문 하였다.

покуси́ться, -ушу́сь, -уси́шься 〔완〕; покуша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①на кого-что 기도하다, 시도하다, 꾸미다; п. на кра́жу 도적질할 계책을 꾸미다 ②на что 흉계를 꾸미다, 살해를 토모하다; п. на чужо́е иму́щество 다른 사람의 재산을 자기 소유로 만들려고 시도하다; п. на сосе́днюю террито́рию 린접국의 령토를 점령하려고 시도하다.

поку́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 때때로• 조금씩 깨물다; кома́ры поку́сывают 모기가 이따금 물곤 한다.

покути́ть, -учу́, -у́тишь 〔완〕 잠시 동안 풍성한 주연에 앉아 있다.

поку́шать 〔완〕 →ку́шать.

покуша́ться 〔불완〕 →покуси́ться.

покуше́ние, -я 〔중〕 기도, 흉모, 암살 기도; п. на уби́йство 암살 기도 ◇п. с него́дными сре́дствами (서적) 준비 부족한 시도 (계획).

пол[1], -а, -у́, о по́ле, на полу́; 복수 -ы́ 〔남〕 마루, 바닥; настила́ть п. 마루를 깔다; земляно́й п. 땅'바닥.

пол[2], -а 〔남〕 성(性); мужско́й п. 남성; же́нский п. 녀성; прекра́сный (сла́бый) п. (롱담)녀성; си́льный п. (롱담) 남성.

пол[3] 〔불변〕 (속어)반(半)시간, 30분; пол пе́рвого 12시 30분; пол пя́того 4시 30분; в пол второ́го 1시 30분에.

пол ...합성어의 첫 부분으로서 «반

(半)»이라는 뜻을 가지며 간접격에서는 «полу»로 되며 이와 함께 사용되는 명사는 생격에 인다(례: полчаса́ 반시간, 30분; в получа́се ходьбы́ 걷기 시작한지 30분 동안에; полго́да 반년; в тече́ние полуго́да 반년 동안에) «л»와 모음 앞에서는 소횡선(-)을 사용한다 (пол-листа́ 반 장; пол-арши́на 반 아르신).

пола́, -ы́; 복수 по́лы, пол, пола́м 〔녀〕 ①(의복의) 앞 깃; п. пиджака́ 신사복의 앞 깃; из-под полы́ торгова́ть (전의) 비밀리에, 암암리에 (금지된 것을 비법적으로) 팔다 ②옆으로 미는 막(~幕).

полага́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕что (높은 문체) кого-что ①〔완료태 없음〕 생각하다, 간주하다, 추측하다; мы полага́ли, что он уже уе́хал 우리는 그가 벌써 떠났다고 생각하였다; п. кого-н. больны́м ...를 환자라고 간주하다; п. кого-н. в о́тпуску ...를 휴가 중이라고 간주하다 ②〔완료태 положи́ть〕 (서적) 일정한 명사와 결합하여 그 명사의 동작을 표시함; п. нача́ло чему-н. 시작하다; п. коне́ц чему-н. 끝맺다 ③〔완료태 положи́ть〕 (폐어) 안치(安置)하다, 눕히다; п. в гро́б 관(棺)속에 안치하다 ◇на́до п. 〔삽입어〕 (폐어) 아마도, 틀림없이; на́до п., он уже́ не придёт 아마도 그는 오지 않을 것입니다.

полага́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①→положи́ться ②〔1, 2인칭 없음〕 응당하다, 마땅하다; так поступи́ть не полага́ется 그렇게 행동해서는 안된다; по до́лжности мне полага́ется следи́ть за поря́дком 직무상 나는 응당 질서를 유지해야 한다; здесь кури́ть не полага́ется 여기서 담배를 피워서는 안된다.

пола́дить, -а́жу, -а́дишь 〔완〕 с кем-чем ...와 서로 화목하게 지내다, 사이좋게 지내다; п. со всеми 모든 사람들과 서로 화목하게 지내다; п. с сосе́дом 이웃과 서로 사이좋게 지내다.

пола́дка, -и. 〔녀〕(방언)수리, 수선.

пола́зить, -а́жу, -а́зишь 〔완〕 잠시 동안 기다.

полака́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 чего 쪽 핥다, 홀작홀작 마시다.

полакирова́ть 〔완〕 → лакирова́ть.

пола́комить, -млю, -мишь 〔완〕; ла́комить, -млю, -мишь〔불완〕кого 맛 있는 것을 먹이다.

пола́комиться〔완〕→ла́комиться.

пола́мывать 〔무인칭〕 -ает〔불완〕 кого-что (회화) 뼈가 쏘다; меня́ что-то пола́мывает, уж не простуди́лся ли я? 나는 웬일인지 뼈가 쏘는게 아마 감기에 걸렸는가봐.

поласка́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что 또는 〔보어 없이〕 귀여워하다, 애무(愛撫)하다.

поласка́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 서로 귀여워하다.

пола́ститься 〔완〕 (회화)=поласка́ться.

по-латы́ни 〔부〕 라틴어로.

пола́ти 〔단 없음〕 -ей (농가의 페치까와 벽 사이에 설치한) 천정 밑의 잠'자리.

пола́ять, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①(한참) 짖다 ②(전의) (속어) 욕지거리하다, 뒷말하다.

по́лба -ы 〔복 없음〕〔녀〕 밀의 일종.

полбеды́ 〔술어로〕 (회화) 그다지 무섭지 않다, 대수롭지 않다; это ещё п. 이것은 아직 약과다.

по́лбенный, -ая, -ое, по́лба의.

полбуты́лки 〔녀〕 ①반 병.

полве́ка 〔남〕 반세기(半世紀); прошло́ п. 반세기가 지나 갔다; за после́дние п. 최근 반세기 동안에.

полго́да, полуго́да, полуго́ду〔남〕 반년; через п. 반년 후에; п. не вида́лся я со свои́ми роди́телями 나는 반년 동안 부모와 만나지 못했다.

полго́ря 〔술어로〕 (회화) =полбеды́.

полде́ла, полуде́ла, полуде́лу〔중〕 절반 일(~事); ещё и п. не сде́лал, а уж ве́чер 아직 절반 일도 못 했는데 벌써 저녁이 되었다.

по́лдень, полу́дня 또는 по́лдня, полу́дню 〔남〕 정오(正午); в п. 정오에; до полу́дня 오전에; по́сле полу́дня 오후에.

полдне́вный, -ая, -ое 정오의, 한낮의; полудне́вная жара́ 정오의 더위.

по́лдник, -а 〔남〕 (방언) (점심과 저녁 식사 사이의) 간식.

по́лдничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (방언) (점심과 저녁 식사 사이에) 간식하다.

полдня́, полу́дня, полу́дню 〔남〕 반나절; прошло́ п. 반나절이 지나갔다.

полдоро́ги, полудоро́ги; на полудоро́ги; на полдоро́ге 〔녀〕 절반 길, 반로정(半路程), 중도(中途); уже́ п. прое́хали 벌써 절반 길을 지나 왔다; останови́ться на полдоро́ге 중도에서 멎다.

полдю́жины, полудю́жины, полудю́жине 〔녀〕 반타스; п. платко́в 손'수건 반타스.

по́ле, -я; 복수 -я́, -е́й 〔중〕 ①들; гуля́ть по по́лю 들을 산보하다 ②밭, 전야; поливно́е п. 논밭; колхо́зные поля́ 꼴호즈의 전야 ③범위; по́ле зре́ния 시계(視界); электромагни́тное п. 자기(磁氣) 마당 ④(전의) 장소, 지대, ...장; по́ле де́ятельности 활동 무대; п. бо́я 전장(戰場).

полебези́ть, -ежу́, -ези́шь 〔완〕 (회화, 멸시) 좀 굽실거리다.

полеве́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 좌경(左傾); п. мелкобуржуа́зного слоя́ 소부르죠아 층의 좌경.

полеве́ть 〔완〕 →леве́ть.

полёвка, -и 〔녀〕 (동물) (설치류의 일종) 들'쥐.

полево́д, -а 〔남〕 농업 전문가.

полево́дство, -а 〔중〕 농사, 농업.

полево́й, -а́я, -о́е ①들의, 전야의; полевы́е цветы́ 들꽃; полева́я мышь 들'쥐(野鼠); полевы́е рабо́ты 전야 작업 ②야전의; п. шта́б 야전 참모부; п. го́спиталь 야전 병원; полева́я по́чта 야전 우편(野戰郵便) ◇п. шпа́т (광물) 장석(長石), 장정석(長晶石).

полега́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 полега́ть의 명사.

полега́ть 〔불완〕 →поле́чь.

полего́ньку 〔부〕(속어) 덤비지 않고, 조심스레.

полегча́ть, -а́ет 〔무인칭〕〔완〕 кому (속어)(건강 상태, 처지 등이) 나아지다, 좋아지다; больно́му полегча́ло 환자는 좀 나아졌다.

поле́гче 〔부〕 좀 쉽게, 한결 가볍게; мне ста́ло п. 나는 기분이 좀 경쾌해 졌다.

поледене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화) ①얼음에 덮이다, 얼음얼다 ②동결(凍結)하다, 얼다; её ру́ки и но́ги поледене́ли 그 녀자의 손발이 얼었다.

полежа́лый, -ая, -ое ①(회화) 쉰, 비한, 못 쓰게 된; полежа́лая мука́ 쉰 가루, 뜬 가루 ②〔명사로〕 полежа́лое, -ого 〔복 없음〕〔중〕 창고 연체료(倉庫延滯料).

полежа́ть, -жу́, -жи́шь 〔완〕 (회화) ①잠시 동안 누워 있다; п. на крова́ти 잠시 침대에 누워 있다 ②있다, 존재하다; я́блоки полежа́ли в кладово́й 사과가 창고 안에 있었다.

полёживать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 그냥 누워 있다; он всё полёживает, ещё не выхо́дит по́сле боле́зни 그는 여전히 누워 있으면서 병 후에 아직 문 밖에는 나오지 않는다.

полеза́й(-те) (속어) 〔현재 사용되지 않는 동사 полеза́ть의 명령형〕 лезь, влеза́й와 같음; назва́лся груздём—полеза́й в ку́зов (속담) 기왕 벌린 춤이니 추어야지, 내친 걸음이니 걸어야지.

полезащи́тный, -ая, -ое 경작한

밭의 한발을 예방하는; полезащи́тное лесонасаждéние 호전 조림(護田造林).

полéзно 〔부〕 유익하게, 유효하게.

полéзность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유익, 유익성; провéрить п. э́того мероприя́тия 이 대책의 유익성을 검열하다.

полéзный, -ая, -ое; -зен, -зна ①유익한; он мне весьма́ полéзен 그는 나에게 매우 유용한 사람이다; быть полéзным 유익하다; он дал мне óчень полéзные указа́ния 그는 나에게 매우 유익한 지적들을 주었다 ②효과를 발생하는, 유효한, 쓸모 있는; полéзная нагрýзка 유효 적재량(~積載量), 유효 탑재량(~搭載量); полéзная лошади́ная си́ла 유효 마력(~馬力).

полéзть, -зу, -зешь, -éз, -ла; -езáй 〔완〕 ①기여 올어 자기 시작하다, 기기 시작하다; п. на дéрево 나무에 기여 오르다 ②во что 찾기 시작하다, 꺼내다, 손을 넣다; п. в кармáн за деньгáми 돈을 꺼내려고 호주머니에 손을 넣다.

полемизи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 с кем-чем 론쟁하다, 변론하다; п. с доклáдчиком 보고자와 론쟁을 하다.

полéмика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 론쟁, 론전(論戰), 변론; газéтная п. 신문 지상의 론쟁; наýчная п. 과학적 론쟁, 학술적 론쟁.

полеми́ст, -а 〔남〕 론쟁자, 변론자.

полеми́стка, -и 〔녀〕 론쟁자, 변론자(녀자).

полеми́ческий, -ая, -ое ①론쟁의, 변론의; полеми́ческая статья́ 쟁론적 론문 ②쟁론적 성격을 띤, 론쟁하기 좋아하는, 변론하기 좋아하는.

полеми́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 полеми́чный의 명사.

полеми́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 쟁론적 성격을 띤, 론쟁하기 좋아하는, 변론하기 좋아하는; п. тон 론쟁적 성격을 띤 어조.

полéниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 좀 태만하다, 좀 게을리하다; нáчал п. 좀 태만하기 시작했다.

по-лéнински 〔부〕 레닌처럼, 레닌과 같은 방식으로; мы должны́ рабóтать п. 우리는 레닌처럼 일을 하여야 하겠다.

полени́ться, -еню́сь, -éнишься 〔완〕 〔+미정형〕 태만하다, 게을리하다.

полéнница, -ы 〔녀〕 장작가리.

полéно, -а; 복수 -нья, -ньев 〔중〕 ①장작개비; вы́брать нéсколько сухи́х полéньев 마른 장작 몇 개비를 고르다 ②(사냥) 승냥이 꼬리.

полéнце, -а; 복수 생 -нец 〔중〕 полéно ①의 축소.

полепи́ть, -еплю́, -éпишь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 잠시 동안 붙이다.

полéсье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 삼림 지대.

полёт, -а 〔남〕 나는 것, 비행.

полетáть, -áю, -áешь 〔완〕 얼마 동안 날다.

полетéть, -лечý, -лети́шь 〔완〕 ①날기 시작하다, 비행하기 시작하다; самолёт полетéл 비행기가 뜨기 시작하였다; ворóна полетéла в лес 까마귀가 숲으로 날아 갔다 ②(전의) (회화) 떨어지다, 넘어지다; п. с лéстницы 사다리에서 떨어지다.

по-лéтнему 〔부〕 여름처럼, 여름식으로; одéтый п. 여름 옷을 입은; сóлнце грéет п. 태양이 여름처럼 쪼인다.

полётный, -ая, -ое 비행(飛行)하는; полётная ось (항공) 비행축(飛行軸).

полечи́ть, -ечý, -éчишь 〔완〕 когó-что 얼마 동안 치료하다.

полечи́ться, -ечýсь, -éчишься〔완〕 얼마 동안 치료를 받다; вам необходи́мо п. 당신은 꼭 치료를 받아야 합니다.

полéчь, -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -глá 〔완〕 полегáть, -áю, -áешь〔불완〕(②)①(많은 사람들이) 눕다; все полегли́ спать 모두 자려고 누웠다 ②〔1, 2인칭 없음〕 땅으로 구부러지다; пшени́ца полеглá 밀이 고개를 숙였다 ③(전의) (많은 사람들이) 죽다; в бою́ полеглó мнóго солдáт 전투에서 많은 병사들이 죽었다.

полéшко, -а 〔중〕 полéно의 축소.

полжи́зни, 생여 полужи́зни, 조 полужи́знью〔녀〕반생(半生), 반 평생.

пóлзание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 пóлзать의 명사.

пóлзать, -аю, -аешь 〔불완〕 〔부정〕 ①기다; насекóмые пóлзают 곤충들이 긴다; ребяти́шки пóлзают пó полу 어린애들이 방바닥에서 기어다닌다 ②(전의) (멸시) пéред кем-чем 굽실거리다, 쩔쩔 매다 ◇п. в ногáх у когó ...의 앞에서 쩔쩔 매다.

ползкóм 〔부〕 기여서; п. прибли́зиться к немý 그에게 기여 다가가다.

ползти́, -зý, -зёшь; полз, -лá〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (곤충이) 기다; паýк ползёт по стенé 벽으로 거미가 기여 간다 ②(사람이) 기다; рáненый пóлз на животé 부상자는 배밑이로 기여 갔다 ③(회화) 아주 굼뜨게 움직이다; пóезд ползёт 기차가 기여 간다, 기차가 천천히 간다 ④〔1, 2인칭 없음〕 (식물이) 뻗어 올라가다; плющ ползёт по забóру 등(藤) 넝쿨이 울타리로 뻗어 올라 간다 ⑤ 〔1, 2인칭 없음〕 (전의) (회화) 퍼지다, 전파되다; слýхи ползýт 소문이 퍼진다 ⑥ 〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 무너지다, (모직물의) 털이 빠지다; бéрег ползёт 강 기슭이 무너져 내린다.

ползýн, -á 〔남〕 (공학) 활편.

ползунóк, -нкá 〔남〕 (속어) (걷지 못하는) 어린애.

ползýчий, -ая, -ее ①기는 ②(식물에 대하여) 만생(蔓生)하는, 넝쿨진; ползýчее растéние 넝쿨 식물.

поли ...합성어의 첫 부분으로서 «많다»는 뜻을 가짐(례: полисеманти́ческий 다의적(多意的)인).

полиандри́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①일처 다부(一妻多夫) ②(식물) 다웅자 식물(多雄蕊植物).

полиартри́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕(의학) 다발성 관절염(多發性關節炎).

поли́в, -а 〔복 없음〕 〔남〕 물을 주는 것.

поли́ва, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 유약(釉藥), 그라주리.

поливáльщик, -а 〔남〕 물 주는 사람; п. цветóв 꽃에 물 주는 사람.

поливáть 〔불완〕 →поли́ть.

поливáться 〔불완〕 →поли́ться.

поли́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 물주기, 물 뿌리기, 물 넣기; п. ýлицы 거리에 물을 뿌리는 것.

поливнóй, -áя, -óе 관수(灌水)의; поливны́е поля́ 관수답(~畓).

поли́вочный, -ая, -ое 관수(灌水)용의; поли́вочные маши́ны 관수기.

полигáмия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①다부 다처제(多夫多妻制), 일부 다처제(一夫多妻制), 일처 다부제(一妻多夫制).

полигáмный, -ая, -ое, полигáмия의.

полигини́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①일부 다처제(一夫多妻制) ②(식물) 다웅사(多雄蕊).

полиглóт, -а 〔남〕 수개 국 언어를 통달한 사람.

полигóн, -а 〔남〕 (수학) (군사) ①사격장(射擊場); артиллери́йский п. 포병 훈련장 ②(수학) 다각형.

полигонáльный, -ая, -ое (수학) 다각(多角)의.

полигрáф, -а 〔남〕 등사기, 인쇄기.

полиграфи́ст, -а 〔남〕 인쇄공, 인쇄 전문가.

полиграфи́ческий, -ая, -ое 인쇄의; полиграфи́ческая промы́шленность 인쇄 공업.

полиграфи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕

①인쇄업, ②분류부.

полизáть, -ижý, -ижешь; -ижи́; -и́занный [완] кого-что 조금 핥다; собáка полизáла рýку хозя́ина 개가 주인의 손을 핥았다.

поликли́ника, -и[녀]종합 진료소.

полиловéть [완] →лиловéть.

полимéнт, -а [남] 뽈리멘트 (윤택을 내기 위한 도료의 일종).

полимеризáция, -и [녀] (화학) 중합(重合).

полимери́я, -и [녀] (화학) 동원자 이량(同原子異量).

полиморфи́зм, -а [복 없음][남] ①(생물) 다형(多形) ②(광물) 동질 이형(同質異形), 동질 다상(~多像).

полиморфи́ческий, -ая, -ое, полиморфи́зм의.

полимóрфный, -ая, -ое, полиморфи́зм의.

полиневри́т, -а [복 없음][남] (의학) 다발성 신경염(多發性神經炎).

полинези́ец, -зи́йца [남] 포리네시야섬의 토착 주민.

полинези́йский, -ая, -ое 포리네시야의.

полинéзия, -и[녀]포리네시야 군도.

полинóм, -а [남] (수학) 다항식(多項式).

полиня́лый, -ая, -ое (회화) 색이 바랜, 색이 빠진, 퇴색한.

полиня́ть [완] →линя́ть.

полиомиэли́т, -а [남] (의학) 척수회백질염(脊髓灰白質炎).

поли́п, -а [남] (동물) 바위꽃.

полиплáн, -а [남] 다익 비행기(多翼飛行機).

поли́пный, -ая, -ое 바위꽃의.

полипóид, -а [남] (간장 동물의 일종) 뽈리뽀이드.

поли́р, -а [남] 연마구(研磨具).

полировáльный, -ая, -ое 연마용(研磨用)의.

полирóванный, -ая, -ое; -ван, -а ①полировáть의 피동 과거 ②[간단형 없음] 닦은, 미끄러운.

полировáть, -рýю, -рýешь; -óванный [불완] что 연마(研磨)하다, (미끄럽게) 닦다; п. стóлик 상을 반지르하게 닦다.

полирóвка, -и [복 없음] [녀] ①연마(研磨) ②광택.

полирóвочный, -ая, -ое 연마용(研磨用)의.

полирóвщик, -а [남] 연마공(研磨工).

пóлис, -а [남] 보험 증서.

полисахари́д, -а [남] (화학) 다당류(多糖類).

полисеманти́ческий, -ая, -ое (언어) 다의적(多意的)인, 뜻이 많은.

полисинтети́ческий, -ая, -ое (언어) 집합적(輯合的)인; полисинтети́ческие языки Сéверной Амéрики 북미주의 집합어(輯合語).

полисмéн, -а [남] (영미의) 경관, 순사.

пóлисный, -ая, -ое 경관의, 순사의.

полиспáст, -а [남] (공학) 복활차(複滑車).

поли́стный, -ая, -ое 페지에 의한; п. áвторский гонорáр 페지에 따라 계산한 작자의 원고료.

поли́т ...단어의 첫부분으로써 «정치적»이란 뜻을 가짐(례: политотдéл 정치부; политэконóмия 정치 경제학; политрабóтник 정치 일'군; политшкóла 정치 학교).

политбюрó [불변][중](=полити́ческое бюрó) (당 중앙 위원회의) 정치국; политбюрó ЦК КПСС 쏘련 공산당 중앙 위원회 정치국.

политгрáмота, -ы[복 없음][녀] (=полити́ческая грáмота) 정치학교정(政治學教程).

политеи́зм, -а [복 없음] [남] 다신교(多神教), 다신론(多神論).

политеи́ст, -а [남] (서적) 다신교도(多神教徒), 다신론자(多神論者).

политеисти́ческий, -ая, -ое 다신교적(多神教的)인, 다신론적(多神論的)인.

политехнизáция, -и [복 없음] [녀] 종합 기술 교육화.

политехнизи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 종합 기술 교육을 실시하다.

политехни́зм, -а [복 없음] [남] 종합 기술 교육 제도, 기본 생산 기술 교육 제도.

политéхникум, -а [남] 기술 전문 학교.

политехни́ческий, -ая, -ое 종합 기술 교육의, 공학의, 기술의; п. институ́т 공업 대학; п. музéй 공업 박물관; всеóбщее политехни́ческое образовáние 전반적 종합 기술 교육.

политзаключённый, -ого [남] (자본주의 국가의) 정치범.

политзаня́тие, -я[중] (=полити́ческое заня́тие) 정치 시간(상히), 정치 학습.

поли́тик, -а [남] ①정치가, 정객가, 정객 ②사교가.

поли́тика, -и [복 없음] [녀] ①정치, 정책; внéшняя п. 대외 정책; экономи́ческая п. 경제 정책; п. невмешáтельства 불간섭 정책; текýщая п. 현행 정치 ②정치•문제, 정치적 사건, 사회적 문제.

политикáн, -а [남] [불찬] 책동가, 술책가, 수완가.

политикáнство, -а [복 없음][중] [불찬] 책동; занимáться ни́зким беспри́нципным политикáнством 저렬하고 무원칙한 책동을 하다.

политикáнствовать, -твую, -твуешь [불완] (불찬) 정치 활동을 하다, 책동하다, 음모를 꾸미다.

поли́тико-воспитáтельный, -ая, -ое 정치 교양의.

поли́тико-экономи́ческий, -ая, -ое 정치 경제학적인, 정치 경제적인.

политипáж, -а [남] ①(인쇄) 스테로 판(版)의 일종 ②(폐어) 목판화(木版畫), 목판도(木版圖).

полити́ческий, -ая, -ое ①정치적인, 정치상의, 정책상의; полити́ческие учреждéния являются надстрóйкой над экономи́ческим оснoвáнием 정치적 기관은 경제적 기초우에 있는 상층 구조이다; полити́ческая борьбá 정치 투쟁; полити́ческое господство 정치적 지배; п. дéятель 정치 활동가; полити́ческое воспитáние 정치 교양; полити́ческое значéние 정치적 의의; полити́ческие правá 정치적 권리 ②국가적인; п. режи́м 국가 제도 (정치 제도); полити́ческая эконóмия 정치 경제학.

полити́чно (부) (회화) 현명하게, 술책이 능란하게, 수완 있게, 솜씨 있게.

полити́чный, -ая, -ое (회화) 술책이 능란한, 술책 있는, 수완 있는, 솜씨 좋은, 능숙한; полити́чное поведéние 능숙한 행위.

политкаторжáнин, -а; 복수 -áне, -áн [남](력사어) (제정 로씨야에서 혁명 활동으로 인하여 복역한) 정치 도역 범인.

политкружóк, -жкá[남] (=полити́ческий кружóк) 맑스-레닌주의 연구 크루쇼크.

политотдéл, -а[남] (=полити́ческий отдéл) 정치부.

политрабóта, -ы [녀] 정치 사업, 정치 공작.

политрабóтник, -а [남](=полити́ческий рабóтник) 정치 일'군.

политрýк, -а[남](=полити́ческий руководи́тель) (군대의) 정치 지도원.

политсостáв, -а [남] (=полити́ческий состáв) 정치 부 성원.

политуправлéние, -я [중] (=полити́ческое управлéние) 정치부, 정치국.

политýра, -ы [녀] 니스.

политучёба, -ы[녀](=полити́ческая учёба) 정치 학습.

политчáсть, -и [녀](=полити́ческая чáсть) 정치부.

политшкóла, -ы [녀](=полити́-

ческая шко́ла) 정치 학교.

поли́ть, -лью́, -льёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; поле́й; поли́тый(-и́т, -ита́) 〔완〕; полива́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ((②) ①(비같은 것이) 내려 붓기 시작하다; до́ждь поли́л 비가 내리 붓기 시작하였다 ②кого-что 물을 뿌리다, 적시다, 관수하다; п. цветы́ 꽃에 물을 주다; п. у́лицу 거리에 물을 뿌리다; п. себя́ водо́й 관수욕을 하다.

поли́ться, -лью́сь, -льёшься; -и́лся, -ла́сь, -и́ло́сь; -ле́йся 〔완〕 ①=поли́ть ②〔1, 2인칭 없음〕 흐르기 시작하다, 쏟아지기 시작하다; вода́ полила́сь из кра́на 수도 꼭지로부터 물이 쏟아지기 시작하였다; слёзы поли́лись 눈물이 흘러 내리기 시작하였다.

политэконо́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (=полити́ческая эконо́мия) 정치 경제학.

политэмигра́нт, -а 〔남〕(=полити́ческий эмигра́нт) 정치 망명객.

полифони́зм, -а 〔남〕 다음(多音), 다향(多響).

полифони́ческий, -ая, -ое 다음(多音)의, 다음성적(多音聲的)인, 다향(多響)의, 다음향적(多音響的)인.

полифо́ния, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 다음(多音), 다향(多響) ②(음악) 다음곡(多音曲), 복선률악(複旋律樂), 중복 선률곡(重複旋律曲).

полихромати́ческий, -ая, -ое 다색적(多色的)인, 여러 가지 색의.

полихроми́я, -и 〔녀〕 ①다색(多色), 여러 가지 색 ②다채화(多彩畵) ③(의학) 농색증(濃色症).

полицейме́йстер, -а 〔남〕 (폐어) (회화) 시 경찰서장.

полице́йский, -ая, -ое ①(혁명전의) 경찰의; полице́йское госуда́рство 경찰 국가; п. уча́сток 파출소; п. режи́м 경찰 제도 ② 〔명사로〕 полице́йский, -ого 〔남〕 경찰, 순사.

поли́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 경찰, 경찰대, 경찰서; та́йная п. 비밀 경찰.

полицме́йстер, -а 〔남〕 =полицейме́йстер.

поли́чное, -ого 〔복 없음〕 〔중〕(범물) 증거물.

полишине́ль, -я 〔남〕(연극)(불란서나 이태리 인형극의)어릿광대 ◇ секре́т полишине́ля 공개된 비밀.

полиэ́др, -а 〔남〕 (수학) 다면체, 다면형.

полк, -а́, о полке́, в полку́ 〔남〕 ①(군대) 련대; команди́р полка́ 련대장; авиацио́нный п. 항공 련대, 공군 련대 ②(전의) (회화) 사람 무리; це́лый п. просите́лей 청원자의 운집; у него́ це́лый п. дочере́й 그에게는 딸이 많다, 그는 딸 부자다.

по́лка[1], -и 〔녀〕 ①선반, 서가(書架); положи́ть на по́лку 선반에 얹다; по́лка для книг 서가 ②렬차내의 침대; заня́ть ве́рхнюю по́лку 상단 침대를 차지하다.

по́лка[2], -и 〔복 없음〕 제초(除草).

полко́вник, -а 〔남〕 〔녀〕①대좌; п. артилле́рии 포병 대좌 ②(폐어) 련대 지휘자; Тара́с Бу́льба—запоро́жский п. 따라쓰 불리바는 자뽀로지예의 지휘자다.

полко́внический, -ая, -ое 대좌의.

полко́вничий, -ья, -ье 대좌의.

полково́дец, -дца 〔남〕 사령관, 장군; сла́вные ру́сские полково́дцы 영광스러운 로씨야의 사령관들.

полково́й, -а́я, -о́е 련대의; полково́е зна́мя 련대기(旗).

полкопе́йки, полукопе́йки 〔녀〕반꼬뻬이까.

пол-листа́, полулиста́, полулисту́ 〔남〕 (인쇄) 반절지(半切紙).

поллю́ция, -и 〔녀〕 (생리, 의학) 몽설(夢泄).

полмину́ты, полумину́ты 〔녀〕 반분(半分).

полми́ра, полуми́ра 〔남〕 세계의 절반.

полне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; пополне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 살찌다.

полнёхонький, -ая, -ое; -нек, -нька (회화) 가득 찬, 충만한, 만원의.

полнёшенький, -ая, -ое; -нек, -нька (회화) =полнёхонький.

полни́ть 〔1, 2인칭 없음〕-и́т 〔불완〕 кого-что (회화) 뚱뚱해 보이게 하다; это пла́тье её полни́т 이 옷은 그 녀자를 뚱뚱해 보이게 한다.

по́лниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится (회화) 사방에 꽉 차다, 도처에 퍼지다; слу́хом земля́ по́лнится 발 없는 말이 천리 간다.

по́лно́[1] 〔부〕 (회화) 가득히, 차도록; п. налива́ть 가득히 붓다.

по́лно[2] 〔부〕 ①кому-чему 또는〔+미정형〕 (회화) 됐어, 그만해; п. пла́кать 그만 울어; п. спа́ть 그만 자라 ② (때로는 미정형과 함께 쓰고, 훈계, 반대, 항의 등의 뜻을 표현하는바 대상이 «вы»나 혹은 많은 사람이면 «-те»를 붙여서 «그만두시오», «걷어 치우시오»의 의미를 나타낸다; да по́лноте пла́кать-то! 자 우지 마시오!

полно...합성어의 첫부분으로서 «가득찬», «충만된», «완전한»의 뜻을 가짐 (례; полново́дный 물이 가득찬; полнолу́ние 만월).

полнове́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ①무게가 충분한, 량이 충분한, 권위 있는 ②(전의) 강한, 심중한 ③(전의) 권위 있는, 믿을 만한; п. до́вод 믿을 만한 론거, 권위 있는 론거.

полновла́стие, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) 전권(全權).

полновла́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 전권을 가진, 전체 권한을 가진; п. распоряди́тель 전체 권한을 가진 관리자.

полново́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 물이 가득 찬, 물이 충만된; полново́дная река́ 물이 가득 찬 강.

полново́дье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 물이 가득 찬 것, 범람; весе́ннее п. 봄철의 범람.

полногла́сие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (언어) 완전 모음 현상.

полногла́сный, -ая, -ое (언어) 완전 모음의; полногла́сные сочета́ния 완전 모음 결합.

полногру́дый, -ая, -ое; -ру́д, -а 가슴이 쩍 벌어진.

полнозву́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 쟁쟁한, 소리 높은; п. го́лос 쟁쟁한 목소리.

полнокро́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (의학) 다혈증, 다혈질.

полнокро́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①다혈증의, 다혈질의; п. челове́к 다혈질의 사람 ②(전의) 활동적인, 쾌활한, 낙관적인; полнокро́вная жизнь 낙관적 생활, 왕성한 생활.

полноли́цый, -ая, -ее; -ли́ц, -а 얼굴이 둥그랗고 통통한; п. челове́к 얼굴이 풍만한 사람.

полнолу́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 만월, 보름'달.

полноме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 척도에 맞는, 표준량의; полноме́рная о́бувь(남자, 녀자 또는 어린이에게) 문수가 맞는 신발.

полнометра́жный, -ая, -ое; -жен, -жно (영화를 한 세앙스 돌릴 만하게)규정된 길이가 되는, 표준 길이가 되는; п. фи́льм 표준 필림.

полномо́чие, -я 〔중〕(서적) 전권, 대표권, 권한; депута́тские полномо́чия 대의원의 대표권; предоста́вить кому-н. п. на что-л. …에게 …에 대한 전권을 부여하다; превыша́ть полномо́чия 권한을 넘다.

полномо́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 전권을 가지고 있는, 권한을 가지고 있는; п. посо́л 전권 대사; п. представи́тель 전권 대표.

полнопра́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 공민의 완전한 법적 권리의 소유; борьба́ не́гров за п. в Аме́рике 아메리카에서 흑인들의 완

전한 공민권 쟁취를 위한 투쟁.

полнопра́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) полнопра́вный의 명사.

полнопра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) 충분한 권리를 가진, 완전한 자격을 가진, 완전히 권리가 평등한; п. граждани́н 완전한 권리를 가진 공민.

по́лностью 〔부〕 (서적) 완전히, 전적으로; п. вы́полнить програ́мму 계획을 완전히 수행하다; п. вы́полнить обяза́тельство 임무를 완수하다; целико́м и п. 완전히, 전적으로.

полнота́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①충만, 완비, 최고도, 절정; до полноты́ не долива́й 가득 붓지 말라 (서적) 절정; п. худо́жественного выраже́ния 예술적 표현의 절정 ②비대, 살진 것, 뚱뚱한 것; нездоро́вая п. 불건전한 비대증 ◇от полноты́ души́ 감개무량하여; полнота́ вла́сти (서적)전체 정권; в СССР вся полнота́ вла́сти принадлежи́т наро́ду 쏘련에서는 전체 정권이 인민에게 속하고 있다.

по́лноте=по́лно[2].

полноте́лый, -ая, -ое (회화) 뚱뚱한, 살진; п. бычо́к 살진 숫송아지.

полноце́нность, -и 〔녀〕 полноце́нный의 명사.

полноце́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ①표준 가격의, 실가가 충분히 있는; полноце́нная моне́та 실가가 있는 화폐 ②가치 있는, 존중할만한; п. учёный 존중할만한 학자; полноце́нная рабо́та 고귀한 사업.

полно́чи 〔변화 없음〕 〔녀〕 밤의 절반; прошло́ уже́ п. 벌써 밤이 절반 지났다.

полно́чный, -ая, -ое (서적) ①밤'중의, 한밤'중의; п. час 한밤'중 ②(폐어) 북쪽의, 북방의.

по́лночь, по́лночи 또는 полу́ночи 〔복 없음〕 〔녀〕 ①야밤, 깊은 밤중; в глуху́ю по́лночь Громобо́й сиде́л оди́н 고요한 밤'중에 그로모보이는 혼자서 앉아 있었다; далеко́ за по́лночь 야밤이 훨씬 지나 ②(폐어) 북쪽; держа́ть путь на п. 북쪽으로 향하다.

по́лный, -ая, -ое; по́лон 또는 (서적, 폐어는 полн, полна́, по́лно́ ①(공간적으로) 가득 찬, 충만한; по́лная таре́лка 가득 찬 접시; по́лные карма́ны 가득 찬 호주머니; ко́мната полна́ люде́й 방안은 사람들로 가득 차 있다; п. до краёв 넘을락 말락한 정도로 가득 찬 ②(전의) чего 또는 чем (정서, 태도등이)전적으로 사로잡힌, 완전히 물젖은; взгляд п. не́нависти 증오로 충만된 눈초리; он по́лон мечта́ми 그는 공상에 사로 잡혀 있다; наро́ды ми́ра полны́ реши́мости отстоя́ть мир 세계 인민들은 평화를 수호할 결심으로 충만되여 있다; он по́лон любви́ (любо́вью) к де́тям 그는 어린애들에 대한 사랑으로 충만되여 있다 ③완전한, 완비된, 충분한; п. компле́кт 완전한 한 벌; по́лная побе́да 완전한 승리; по́лная противополо́жность 완전한 대립; по́лная свобо́да вы́бора 선거의 완전한 자유; по́лное собра́ние сочине́ний 작품 전집; по́лная луна́ 만월; по́лная тишина́ 적막; по́лная власть 전 정권; по́лное дове́рие 완전한 신임; по́лное затме́ние 완전일식; ока́зывать по́лную подде́ржку 전적으로 지지하여 주다 ④극도의, 최고도의, 한창인, 절대적인; дости́гнуть по́лного расцве́та (разви́тия) 최고도의 개화 (발전)에 도달하다; рабо́та идёт по́лным хо́дом 사업이 한창 진행되고 있다; я́блони в по́лном цвету́ 사과나무 꽃이 만발하였다; в по́лной безопа́сности 절대적으로 안전하게; п. во́зраст 성년 ⑤몸이 난, 비대한; п. челове́к 뚱뚱한 사람 ◇по́лным го́лосом 목청을 돋우어; у них дом по́лная ча́ша 그의 집 생활은 아름답고 충족하다; дыша́ть по́лной гру́дью 마음껏 숨을 쉬다; в по́лном разга́ре ...이 한창일 때에; п. слова́рь 대사전; по́лным полно́ 가득 찼다.

по́ло 〔불변〕 〔중〕 말을 타고 뽈을 치는 경기의 일종.

пол-оборо́та 〔불변〕 〔남〕 반전(半轉); п. напра́во! 반 우로 돌앗!

поло́ва, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (방언) 곡식 껍질, 쌀'겨.

по́ловец, -вца; 복수 -вцы, -вцев 〔남〕 11—12세기에 남부 로씨야를 유목하고 다니던 토이기 한 종족.

полове́цкий, -ая, -ое, по́ловец의.

полови́к, -а́ 〔남〕 (복도, 출입구에 까는) 두터운 양탄자; пол, устла́нный половика́ми 양탄자를 깐 마루'바닥.

полови́на, -ы 〔녀〕 ①반, 절반; п. де́ла сде́лана 절반 일이 진행되였다; п. ко́мнаты 방의 절반; п. ле́та прошла́ 여름의 절반이 지나 갔다; п. пя́того (часа́) 4시 반 ②(거리, 시간 등의)중간, 가운데; останови́лись на полови́не доро́ги 행로 중간에서 멎었다; в полови́не IX ве́ка 9세기 중엽에 ◇дража́йшая полови́на 처, 부인.

полови́нка, -и 〔녀〕 (회화) полови́на의 축소-애칭; полови́нка я́блока 사과 반쪼각.

полови́нный, -ая, -ое, полови́на의; заплати́ть за что в полови́нном разме́ре ...에 대한 대금을 절반만 지불하다.

полови́нчатость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 불철저성, 비과단성; п. реше́ния 결정의 불철저성.

полови́нчатый, -ая, -ое; -чат, -а ①서로 같지 않는 두 부분으로 구성된; п. чугу́н 절반은 회철 절반은 백철로 구성된 주물; п. кирпи́ч 절반 깨진 벽돌 ②(불찬) 불철저한, 과단성 없는, 결단성 없는; п. отве́т 불철저한 답변; полови́нчатое реше́ние 불철저한 결정; п. хара́ктер 결단성 없는 성격.

полови́ть, -овлю́, -о́вишь 〔완〕 кого-что (잠간) 고기 잡이를하다.

полови́ца, -ы 〔녀〕마루'널; зашага́л так, что задрожа́ли полови́цы 마루'널이 흔들릴 정도로 쾅쾅 걸어갔다.

полово́дье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 범람, 홍수; на Во́лге начало́сь п. 볼가강이 범람하기 시작하였다.

полово́й[1], -а́я, -о́е 마루의; 마루'바닥에 사용하는; полова́я щель 마루 짬; полови́е доски́ 마루'널; полова́я тря́пка 마루 걸레; полова́я щётка 마루 닦는 솔.

полово́й[2], -а́я, -о́е 성의, 성적인; п. о́рган 생식기; полова́я жи́знь 성생활; п. инсти́нкт 성적 본능; полова́я зре́лость 성적인 성숙; полова́я связь (복수 половы́е сноше́ния) 성교; полово́е влече́ние 성욕; половы́е боле́зни 성병.

полово́й[3], -о́го 〔남〕 (회화) (제정 로씨야의 여관, 음식점 등의)소제부, 피인.

по́лог, -а 〔남〕 ①(침대의) 카텐, 장막; опусти́ть п. (침대의) 카텐을 내리다 ②(전의) (시어) 연막; под по́логом но́чи 밤의 장막이 드리울 때에.

поло́гий, -ая, -ое 경사진, 쭉 내려가는; поло́гий бе́рег 경사진 강 기슭.

поло́гость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 경사; п. хо́лма 언덕의 경사 ②경사진 표면.

положе́ние, -я 〔중〕 ①위치; п. луны́ при затме́нии со́лнца 일식(日蝕)때의 달의 위치; диви́зия заняла́ наибо́лее вы́годное п. 사단은 가장 유리한 위치를 차지하였다 ②자세, 태도; п. па́льцев при игре́ на роя́ле 피아노를 칠 때의 손'가락의 놀림; засну́л в сидя́чем положе́нии 앉은 채로 잠들어 버렸다; почти́тельное п. 공손한 태도 ③상태, 정세, 형편; ми́рное п. 평화적 상태; вое́нное п. 전시 상태; оса́дное п. 포위 상태; неблаго-

приятное п. 불리한 상태; междунаро́дное п. 국제 정세; созда́вшееся п. 조성된 정세; тру́дное п. 곤란한 형편; п. веще́й (дел) 사태 ④지위; социа́льное п. 사회적 지위; руководя́щее п. 지도적 지위 ⑤경우, 입장; будь я в ва́шем положе́нии 만약 내가 당신의 입장에 처하여 있다면; быть в стеснённом положе́нии 곤난한 입장에 빠지다; официа́льное п. 공적 입장 ⑥규정, 규칙; п. о вы́борах 선거 규정; о́бщее п. 총칙 ⑦원리, 명제; маркси́стско-ле́нинские положе́ния о госуда́рстве 국가에 관한 맑스-레닌주의적 제명제; основны́е положе́ния 기본 원리 ◇быть в положе́нии(회화) 임신중이다; она́ в положе́нии 그 녀자는 임신중이다.

поло́женный, -ая, -ое (폐어) 규정된, 미리 지정된; в поло́женное вре́мя 규정된 시간에; к поло́женному сро́ку 규정된 기한까지.

положи́тельно 〔부〕 ①긍정적으로, 찬성하여; отве́тить п. 긍정적 대답을 하다 ②(회화) 완전히, 결정적으로; он п. ничего́ не зна́ет 그는 그야말로 하나도 모른다.

положи́тельность, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 ①긍정, 찬성; п. оце́нки 평가의 긍정성 ②유익성, 긴요성; п. фа́кта 사실의 유익성; п. явле́ния 현상의 긴요성.

положи́тельный, -ая, -ое, -лен, -льна ①〔간단형 없음〕 (수학에서) 정'수의; положи́тельная величина́ 정량 ②긍정적인, 찬성하는; п. отве́т 긍정적 답변; положи́тельная оце́нка 긍정적 평가 ③찬성할 만한, 유익한, 긴요한; п. результа́т 유익한 결과; п. факт 긴요한 사실 ④적극적인, 좋은; п. отзы́в 호평 ⑤〔간단형 없음〕 (회화) 완전한, 결정적인; п. неве́жда 완전한 무식쟁이 ⑥(전기) 양(陽)의; п. электри́ческий заря́д 양전하(陽電荷).

положи́ть[1], -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕 кого-что ①→класть ②(회화) 죽이다; положи́ли мно́го враго́в 많은 적을 죽였다; п. на ме́сте 그 자리에서 죽이다 ③(속어, 폐어) 임금을 지정하다, 값을 매기다; п. хоро́шее жа́лованье 후한 봉급을 정하다.

положи́ть[2], -ожу́, -о́жишь 〔완〕 〔+미정형〕 (폐어) 결정하다, 규정하다; п. пойти́ 가기로 결정하다 ◇поло́жим 또는 поло́жим, что 하다고 가정하자, ...하다고 치자.

положи́ться, -ожу́сь, -о́жишься 〔완〕 на кого-что 신뢰하다, 믿다; п. на бли́зкого челове́ка 가까운 사람을 믿다.

по́лоз, -а; 복수 поло́зья, -ьев 〔남〕 (썰매의) 활주부(滑走部), 활'대.

поло́к[1], -лка́ 〔남〕 로씨야 증기 목욕탕의 층층대 식 의자.

поло́к[2], -лка́ 〔남〕 (무거운 짐을 싣기 위한 평평한 판자가 붙은) 짐'달구지.

поло́льник, -а 〔남〕 (농업) 제초기; ручно́й п. 손 제초기.

поло́льный, -ая, -ое 제초용의; п. агрега́т 제초용 기계.

поло́льщик, -а 〔남〕 제초하는 사람, 김매는 사람.

полома́ть〔완〕→лома́ть.

полома́ться[1] 〔1,2인칭 없음〕 -а́ется 〔완〕 깨여지다, 파괴되다, 못쓰게 되다 (많은 수량에 대하여); игру́шки полома́лись(많은 장난'감이) 깨여졌다.

полома́ться[2], -а́юсь, -а́ешься〔완〕 (회화, 불찬) (얼마 동안) 변덕부리다, 고집쓰다.

поломи́ть, -о́мит 〔무인칭〕 〔완〕 (회화) 결리다, 아프다; п. немно́го в боку́ 옆구리가 좀 결린다.

поло́мка, -и 〔녀〕 ①→лома́ть ②파손된 곳, 상처; в механи́зме не оказа́лось ни одно́й поло́мки 기계 장치는 손상된 곳이 하나도 없었다.

поломо́йка, -и 〔녀〕 (속어) 마루 닦는 녀자.

поло́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (폐어) 포로; взять в п. 포로로 잡다.

полоне́з, -а 〔남〕 포로네즈 (고대 파란의 무도, 이 무도를 할 때의 음악).

полони́зм, -а 〔남〕 (언어) 파란어에서 온 외래어 또는 파란어 식 단어•표현.

поло́ний, -я〔복 없음〕〔남〕(화학) 일종의 방사성 가정 원소 (1898년 불란서 사람 큐리가 발명함).

полони́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что (폐어) 포로하다.

поло́паться 〔1,2인칭 없음〕 -ается 〔완〕 뻥이어 터지다; стака́ны поло́пались 고뿌들이 모조리 깨졌다.

полоса́, -ы́, 대 по́лосу́; 복수 по́лосы, -о́с, -оса́м 〔녀〕 ①줄, 줄무늬; обо́и с си́ними полоса́ми 파란 줄이 있는 도배지 ②지대, 지방; черноземная п. 흑토 지대; п. оборо́ны 방어 지대 ③ (輩호즈가 생기기 전의) 밭뙈기, 경작구(耕作區) ④ (신문, 잡지 등의) 정판된 한 페지; объявле́ния на после́дней полосе́ газе́ты 정판된 신문의 마지막 한에 실린 광고 ⑤(전의)시대; счастли́вая п. жи́зни 생애의 행복한 시기 ⑥(전의)(회화) 기분 상태.

полоса́тый, -ая, -ое; -а́т 줄이 난, 줄무늬가 난; полоса́тая ткань 줄무늬가 난 직물.

поло́ска, -и 〔녀〕=полоса́ ①, ③; в поло́ску 줄이 난.

полоска́ние, -я 〔중〕 ①물로 씻어내는 것, 양치하는 것 ②(의학) 함수제(含漱劑); приготовить п. 함수제를 만들다.

полоска́тельница, -ы 〔녀〕 식기를 부시는 소래.

полоска́ть, -ощу́, -о́щешь 〔불완〕 что ①헹기다; п. бельё 빨래를 헹기다 ②양치하다; п. рот по́сле еды́ 식사 후에 양치하다.

полоска́ться, -ощу́сь, -о́щешься 〔불완〕 ①(물'새나 아이들이 모욕하면서) 물장구치다; де́ти поло́щутся в ре́чке 아이들이 강에서 물장구치고 있다 ②(전의)(바람에) 흔들리다, 휘날리다; поло́щутся фла́ги 기'발이 펄펄 휘날리고 있다.

полосну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 кого-что (속어) (길고 가는 것으로 흔적이 나게끔) 베다; п. кнуто́м кого-п. 채찍으로 ...를 때리다; п. ножо́м по спине́ 칼로 등을 베다.

полосова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔불완〕; исполосова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕 (②); располосова́ть, -су́ю, -су́ешь〔완〕 (①) ①что (공학)(길게 [illegible]) 자르다; п. желе́зо 철을 길게 자르다 ②кого-что (속어)(긴 흔적이 나게끔) 때리다.

полосово́й, -а́я, -о́е 가느다란 끈 모양의; полосово́е желе́зо 가느다란 끈 모양의 철.

полостно́й, -а́я, -о́е (의학) по́лость[1]의.

по́лость[1], -и; 복수 생; -е́й 〔녀〕 (의학) 강(腔); п. рта 구강; брюшна́я п. 복강.

по́лость[2], -и; 복수 생 -е́й 〔녀〕 (썰매의) 덮개; застегну́ть п. 덮개를 채우다.

полоте́нечный, -ая, -ое 수건 만드는 데 필요한; полоте́нечная ткань 수건 만드는 천.

полоте́нце, -а; 복수 생 -нец 〔중〕 수건, 세수 수건; посу́дное п. 행주; ручно́е п. 손'수건.

полотёр, -а 〔남〕 마루를 닦는 로동자, 마루 소제부.

полотёрный, -ая, -ое 마루 닦는, 마루 소제를 하는; полотёрная щётка 마루 닦는 솔.

поло́тнище, -а 〔중〕①포판(布板); па́рус в четы́ре поло́тнища 네폭으로 만든 돛 ②평평하고 기다란 부분; п. пилы́ 톱 배때기.

полотно́, -а́; 복수 поло́тна, -тен, -тнам 〔중〕 ①아마포, 마포; побледне́л как п. 몹시 창백해졌다 ②평판(平板), 띠; п. конве́йера 콘베아의 띠 ③(그림의) 화폭; п. Ре́пина 레삔의 그림 ④로면, 로반;

железнодоро́жное п. 철도 노반 ⑤ 평평하고 기다란 부분.

полотня́ный, -ая, -ое 아마포의; полотня́ная руба́ха 아마포 샤쯔.

поло́ть, полю́, по́лешь; по́лотый 〔불완〕 что 제초하다, 김매다; п. гря́ды 밭'이랑을 김매다.

полоу́мие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 발광, 정신 빠진 짓, 미친 짓.

полоу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна (회화) 미친, 정신 빠진; п. стари́к 도망한 노인.

по́лочка, -и 〔녀〕(회화) по́лка[1] 의 축소-애칭.

полпо́рции 〔녀〕 반몫, 반사람 분.

полпре́д, -а 〔남〕 (공문) (=полномо́чный представи́тель) 전권 외교 대표.

полпре́дство, -а 〔중〕 (공문) (=полномо́чное представи́тельство) 전권 대표부.

полпути́ 〔불변〕 〔남〕 도중, 중도; на п. 중도에서; верну́ться с п. 중도에서 돌아 오다 ◇бро́сить рабо́ту на п. 중도에서 사업을(일을) 그만두다, 중동무이하다.

полсло́ва, полусло́ва, 여 полусло́ву 〔중〕 ①반마디 말, 반글'자; написа́л п. и останови́лся 반자를 쓰고 그만두었다 ② 몇마디; ты хоть п. мне напиши́ 네가 몇자라도 나에게 써 주었으면 ◇на полсло́ва (회화) 짧은 담화를 하기 위해; на полсло́ве 시작한 말을 끝맺지 않고.

полсо́тни 〔녀〕 백의 절반, 오십; заплати́л п. рубле́й 50 루블리를 지불했다.

полти́на, -ы 〔녀〕(속어)=полти́нник ◇с полти́ной (회화) 50 꼬뻬이까를 더 보태여; два с полти́ной 2루블리 50 꼬뻬이까.

полти́нник, -а 〔남〕 (회화) 50 꼬뻬이까 짜리 은전, 50꼬뻬이까.

полтора́, полу́тора 〔남, 중〕 полторы́, полу́тора 〔녀〕〔수〕 한 개 반, 하나하고 절반, 1.5; приба́вить п. к двум 2에 1.5를 가하다; вы́честь из полу́тора че́тверть 1.5에서 4분지 1을 감하다; п. го́да 1 년반; п. часа́ 1시간 반; п. столе́тия 1세기 반, 150년 ◇полтора́ челове́ка (회화, 농담) 한 두 사람 (매우 사람이 적음을 표시); собра́лось полтора́ челове́ка 한 두사람 모였다; ни два, ни полтора́ 밥도 아니고 죽도 아니다.

полтора́ста, полу́тораста 〔수〕 백오십; к полу́тораста приба́вить сто 150에 100을 가하다; п. рубле́й 150루블리.

полторы́ 〔녀〕 →полтора́.

полу ... 합성어의 첫 부분으로서 다음의 뜻을 가짐 ① 반(半), 절반 례: полуметро́вый 반메터의; полуме́сячный 반달의 (②거의, 불완전한 례: полугра́мотный 문맹에 가까운; полуоде́тый 벌거벗은 것이나 거의 다름 없는; полупокры́тый 한 절반 가리워진).

полубезрабо́тный, -ая, -ое 반실업(半失業)의.

полубессозна́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 거의 의식이 없는, 반 무의식적인; в полубессозна́тельном состоя́нии 반 무의식적 상태에서.

полубо́г, -а; 복수 생 -о́в 〔남〕 반신(半神).

полубольно́й, -а́я, -о́е; -лен, -льна́ ①병약한, 앓는 ②〔명사로〕 полубольно́й, -о́го 〔남〕; полубольна́я, -о́й〔녀〕 병약한 자, 병자, 환자.

полуботи́нки, -нок, -нкам; 단수 -нок, -нка 〔남〕 단화(短靴).

полуваго́н, -а 〔남〕 (철도) 측벽이 높은 무개 화차(無蓋貨車).

полува́тт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (전기) 반 왓트(0.5w).

полува́ттный, -ая, -ое (전기) 반 왓트의 (0.5w의); полува́тная ла́мпочка 반 왓트짜리 전구.

полувеково́й, -а́я, -о́е 반세기의.

полувзво́д, -а 〔남〕 (군사) 반 개 보병 소대.

полугла́сная, -ой 〔녀〕 (언어) 반모음 («й»를 말함).

полугла́сный, -ая, -ое (언어) 반모음의.

полугнило́й, -а́я, -о́е 거의 썩은.

полуго́дие, -я 〔중〕 (서적) 반년(半年); уче́бное п. 반학기; пе́рвое п. 상반 학기; второ́е п. 하반 학기.

полугоди́чный, -ая, -ое 반년간의, 반년의; полугоди́чные ку́рсы 반년제 강습소.

полугодова́лый, -ая, -ое 난 후 반년되는, 반 살되는; п. ребёнок 반 살되는 어린애.

полуго́док, -дка 여섯 달된 동물.

полугодово́й, -а́я, -о́е=полугоди́чный: п. отчёт 반년간의 결산.

полуголо́дный, -ая, -ое 굶다 싶이 하는; полуголо́дное существова́ние 반 기아 생활.

полуго́лый, -ая, -ое 반나체의, 벌거벗다 싶이 한.

полугра́мотный, -ая, -ое, -тен, -тна 겨우 읽고 쓰기나 하는, 교양이 낮은.

полу́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 주석 도금.

полу́денный, -ая, -ое ①대낮의, 정오의; п. зной 대낮의 무더위②(시어, 페어) 남쪽의; п. ве́тер 남풍 ◇полу́денная ли́ния 자오선(子午線).

полудика́рь, -ря́ 〔남〕 반 야만인(半野蠻人), 미개인.

полуди́кий, -ая, -ое (서적) 거의 야만적인, 반 야만적인, 야만에 가까운; полуди́кие племена́ 반 야만적인 종족.

полудремо́та, -ы 〔녀〕 비몽사몽간(非夢似夢間).

полуди́ть 〔완〕 →луди́ть.

полужёсткий, -ая, -ое 굳지도 무르지도 않은.

полуживо́й, -а́я, -о́е; -жи́в, -жива́, -жи́во 반사(半死)지경의, 거의 죽다 싶이 된; п. от стра́ха, от го́лода 공포와 기아 때문에 반사지경이 된.

полужи́дкий, -ая, -ое 반 액체(半液体)의.

полужи́рный, -ая, -ое (인쇄) 굵지도 가늘지도 않은; п. шрифт 중형(中型) 활자.

полузабы́тый, -ая, -ое; -быт, -а 반쯤 잊어 버린, 거의 잊어 버린; полузабы́тые имена́ 잊어 버리다 싶이 한 이름들.

полузабытьё, -я́ 〔복 없음〕 〔중〕 혼미한 상태, 의식이 거의 없는 상태; лежа́л в полузабытьи́ 거의 정신 없이 누워 있었다.

полузащи́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 (체육) 해프 하프, 중간 방어수.

полузре́лый, -ая, -ое 거의 익은.

полукафта́н, -а 〔남〕 (폐어) 짧은 남자용 웃옷.

полуквалифици́рованный, -ая, -ое; -ван, -а 불완전한 자격을 소유한, 불완만하게 숙련된.

полуколониа́льный, -ая, -ое 반(半)식민지의; полуколониа́льная страна́ 반식민지 국가.

полуколо́ния, -и 〔녀〕 (정치) 반식민지.

полукоче́вник, -а 〔남〕 반유목민.

полукочево́й, -а́я, -о́е (민속) 반유목(半遊牧)의, 유목 생활로부터 정착 생활로 넘어 가는; п. наро́д 반유목민; полукочева́я жизнь 반유목민 생활.

полукру́г, -а; 복수 -и, -ов 〔남〕 반원형(半圓形); описа́ть п. 반원을 그리다.

полукру́глый, -ая, -ое; -у́гл, -угла́, -у́гло 반원형의; полукру́глое окно́ 반원형의 창문.

полулега́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 반(半)합법적인; п. журна́л 반(半)합법적인 잡지.

полулежа́ть, -жу́, -жи́шь; -лёжа 〔불완〕 반쯤 눕다, 무엇을 의지하고 비스듬이 눕다, 기대고 눕다; больно́й полулежи́т 병자가 기대고

누워 있다.

полупи́ст, -а́ 〔남〕(종이 따위의)반장.

полупитро́вый, -ая, -ое 반 릿터의.

полума́ска, -и 〔녀〕 얼굴의 상반부만 가리우는 가면.

полумгла́, -ы 〔복 없음〕(서적)밝을나 땅거미질 때의 어스레한 안개.

…ра, -ы 〔녀〕 (서적) 중도 … 불철저한 대책.

…твый, -ая, -ое 거의 죽은 … 는; п. взгляд 생기 없…

полуме… ◇ Кра́с… -а 〔남〕 반월, 반달 月) 협회. 국제 적반월(赤半…

полуме́ся… 간의, 반달 … -ая, -ое 반개월 동안의 휴식; п. о́тдых 반달 … диро́вка 반개월…сячная коман… 출장.

полуметро́вы… -ая, -ое 반메터의.

полумра́к, -а 〔복 …〕 어둑어둑한 어둠, 어스름(서적) 어둠.

полумя́гкий, -ая, … 부드러운; полумя́гкое кре… 간 부드러지만 폭신한 안락의자. …하는 자

полунаго́й, -а́я, -о́е; -на… -на́го (서적)반라체의, 벌거… -га́, 이 한.

полуно́чничать 〔шн〕, -аю, -… 〔불완〕(회화) 밤 늦도록 자지 않…

полуно́чный 〔шн〕, -ая, -ое ① 한밤'중의, 밤'중의; п. ча́с 야밤'중 ②(시어, 폐어) 북쪽의; полуно́чные стра́ны 북국.

полуо́бморок, -а 〔남〕 반실신 상태, 반마비 상태.

полуобнажённый, -ая, -ое; -жён -жена́ 반라체의, 헐벗다 싶이 한; полуобнажённое те́ло 반라체.

полуоборо́т, -а 〔남〕 반회전 ◇(군사) п. на пра́во! 반우로 돌앗! п. на ле́во 반좌로 돌앗!

полуоде́тый, -ая, -ое; -де́т, -а 옷을 입으나 마나한, 반라체의.

полуокру́жность, -и 〔녀〕 반원(半圓), 반원형(半圓形).

полуосвещённый, -ая, -ое; -щён, -щена́ 그다지 밝지 못한, 어스레한; полуосвещённая ко́мната 어둑어둑한 방.

полуо́стров, -а; 복수 -а́ 〔남〕 반도(半島); балка́нский п. 발칸반도.

полуостровно́й, -а́я, -о́е 반도(半島)의.

полуотво́ренный, -ая, -ое; -рен, -а 반쯤 열린; полуотво́ренная две́рь 반쯤 열린 문.

полуоткры́тый, -ая, -ое; -ры́т, -а =полуотво́ренный.

полуофициа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 반관적(半官的)인, 반공식적(半公式的)인; полуофициа́льное изве́стие 반공식 보도(~報道).

полупальто́ 〔불변〕 〔중〕 짧은 외투, 반(半)외투.

полупи́ться, -уплю́сь, -у́пишься 〔완〕 조금 벗겨지다, 떨어지다; кра́ска на стене́ полупи́лась 벽에 칠한 뺑끼가 조금 벗겨졌다.

полуповоро́т, -а 〔남〕 반회전, 반전환.

полуподва́л, -а 〔남〕 반지하실(半地下室), 반토굴.

полуподва́льный, -ая, -ое 반지하실의, 반토굴의.

полупонто́н, -а 〔남〕 가교용(架橋用) 또는 도하용(渡河用) 조립식 너벌선의 한 구성 부분.

полуприседа́ние, -я 〔중〕(체육) 무릎을 절반 굽히기.

полупроводни́к, -а́ 〔남〕(물리) 반도체(半導体).

полупрозра́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 반투명(半透明)의; полупроз-ра́чное стекло́ 반투명체 유리.

полупролета́рий, -я 〔남〕 반(半)프로레타리아.

полупудово́й, -а́я, -о́е 반 뿌드의.

полупудо́вый, -ая, -ое =полупудово́й.

полупусты́ня, -и 〔녀〕 (지리) 반사막 지대.

полупья́ный, -ая, -ое; -пья́н, -пьяна́, -пья́но 얼근하게 취한; полупья́ная компа́ния 얼근히 취한 패거리.

полураздéтый, -ая, -ое; -де́т, -а 반쯤 벗은.

полуразру́шенный, -ая, -ое 절반 파괴된, 거의 다 무너지게 된; полуразру́шенная ба́шня 절반 무너진 탑(塔).

полураскры́тый, -ая, -ое; -ы́т, -а 반쯤 열린; п. рот 반쯤 열린 입.

полуро́та, -ы 〔녀〕 (군사, 벽사어) 반 개 중대(半個中隊).

полусапо́жки, -жек, -жкам 〔단 없음〕(폐어, 속어) 목이 짧은 장화, 편상화.

полусве́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕① 약한 광선, 희미한 빛 ◇да́ма полусве́та 매소부.

полусгни́вший, -ая, -ее 반쯤 썩은, 거의 썩은.

полусерьёзный, -ая, -ое; -зен, -зна 진실성 적은, 농을 삼아 하는.

полусиде́ть, -ижу́, -иди́шь; -идя́ 〔불완〕 엉거주춤하다, 반쯤 눕다, 몸을 젖히고 기대여 앉다.

полуслепо́й, -а́я, -о́е 소경에 가까운, 잘 보지 못하는.

полусло́во, -а; 복수 -а́ 〔중〕 ①반마디말, 중동무이; поня́ть с полусло́ва 첫 마디에 알아차리다 ②애매모호한 말.

полусме́рть, -и 〔녀〕: до полусме́рти (회화) 몹시, 심히; избить до полусме́рти 반죽음이 되도록 때리다; пить до полусме́рти 곤죽이 되도록 술을 마시다.

полусо́н, -сна́ 〔복 없음〕 〔남〕 잠이 몽롱한 상태, 잠을 자는가 마는가 하는 상태, 비몽사몽간.

полусо́нный, -ая, -ое 잠이 채 깨지 않은; п. вид 졸리는 모양, 잠이 채 깨지 않은 모양.

полуста́нок, -нка 〔남〕 작은 정거장, 중간역.

полусти́шие, -я 〔중〕 (문학) 운자의 중단에 의하여 나누어지는 시행의 전 후 반부.

полусу́точный, -ая, -ое 반주야의, 반주야 동안의.

полусухо́й, -а́я, -о́е 절반 마른, 채 마르지 않은.

полусфе́ра, -ы 〔녀〕 (서적) 반구(半球).

полута́кт, -а 〔남〕 (음악)반박자.

полута́ктный, -ая, -ое (음악)반박자의; полута́ктная па́уза 반박자의 휴식.

полутёмный, -ая, -ое 어둑컴컴한, 어둑어둑한.

полуте́нь, -и, о полуте́ни, и полутени́ 〔녀〕 희미한 그림자, 반음영(半陰影).

полуто́н, -а; 복수 -ы 또는 -а́ 〔남〕 (음악) 반음; взя́ть полуто́ном ни́же 반음 낮게 잡다.

полутораго́дичный, -ая, -ое 일년 반의, 한살 반의.

полутораго́довалый, -ая, -ое 한살 반의.

полутораме́сячный, -ая, -ое 일개월 반의, 한달 반 동안의.

полутораметро́вый, -ая, -ое 1메터 반의.

полутора́тонка, -и 〔녀〕 (회화) 1톤 반(적재)급 트럭.

полутора́тонный, -ая, -ое 1톤 반의.

полу́торка, -и 〔녀〕 (회화)한톤 반(적재)급 트럭.

полу́торный, -ая, -ое 한개 반의; полу́торная крова́ть 1인용과 2인용의 중간 크기의 침대.

полутьма́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 어둑컴컴한 것.

полуу́став, -а 〔남〕 (언어) 고대 희랍과 슬라브 로씨아에서 사용하여 오던 횡서체.

полууста́вный, -ая, -ое, полу-

уста́в의.

полуфабрика́т -а 〔남〕 반제품.

полуфеода́льный, -ая, -ое 반(半)봉건적인; п. стро́й 반봉건 제도; полуфеода́льное землевладе́ние 반봉건적 토지 소유.

полуфина́л, -а 〔남〕 (체육)준결승; получи́ть пра́во уча́стия в полуфина́ле 준결승전 참가권을 받다.

полуфина́льный, -ая, -ое (체육) 준결승의; п. ма́тч 준결승전.

полуци́ркульный, -ая, -ое (건축) 반원형의; п. зал 반원형 강실(講室).

получа́с, -а 〔남〕 (회화) (드물게 사용)반시간.

получасово́й, -а́я, -о́е 반시간의, 반시간 동안의; получасова́я ре́чь 반시간(에 걸친)의 연설.

получа́тель, -я 〔남〕 (공문)인수자, 령수자, 접수인, 수신인; п. письма́ 수신인.

получа́ть 〔불완〕 →получи́ть.

получа́ться 〔불완〕 →получи́ться.

получе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①받는 것, 접수, 인수, 령수; п. пи́сем 편지의 접수; п. прика́за 명령의 접수; распи́ска в получе́нии де́нег 금전 령수증 ②획득, 제'법; получе́ние водоро́да 수소 제'법; п. не́фти 석유 획득.

получи́стый, -ая, -ое 그리 깨끗하지 못한, 그다지 순수하지 못한.

получи́ть, -чу́, -у́чишь; -у́ченный 〔완〕; получа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①받다, 접수하다, 인수하다, 령수하다; п. письмо́ 편지를 받다; п. зарпла́ту 임금을 받다; п. пре́мию 상금을 받다; п. рабо́ту 일'감을 받다; п. зака́з 주문을 받다; п. прика́з 명령을 접수하다; п. зва́ние 칭호를 받다; п. образова́ние 교육을 받다 ②(회화) 획득하다; п. бензи́н из не́фти 원유에서 휘발유를 획득하다.

получи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -у́чится 〔완〕; получа́ться, -а́ется 〔불완〕 ①접수되다 ②획득되다 ③〔무인칭〕 판명되다.

полу́чка, -и 〔녀〕 (속어) ①〔복 없음〕 받아 들이는 것, 접수 ②급료, 봉급; всю полу́чку истра́тил 봉급을 다 써 버렸다.

полу́чше 〔부〕 좀더 좋게, 더욱, 좀더 훌륭하게, 좀더 낫게.

полуша́г, -а 〔남〕 반걸음, 반발자욱.

полуша́лок, -лка 〔남〕(속어, 폐어) 작은 머리 수건; стару́ха в шерстяно́м полуша́лке 털수건을 쓴 할머니.

полуша́рие, -я 〔중〕 (서적) 반구(半球); больши́е полуша́рия головно́го мо́зга (해부) 대뇌 반구(大腦~); се́верное п. 북반구(北~); ю́жное п. 남반구(南~).

полушёлк, -а〔남〕반견(半絹).

полушёлковый, -ая, -ое 반견(半絹)의.

полуше́рсть, -и〔녀〕 반모(半毛).

полушерстяно́й, -а́я, -о́е 반모(半毛)의; полушерстяна́я тка́нь 반모직.

полу́шка, -и 〔녀〕 4분지 1 꼬뻬이까; ни полу́шки 한푼도 없다.

полушто́ф, -а 〔남〕 반 슈또프 (한 슈또프는 1/10 바께쯔의 량).

полушу́бок, -бка 〔남〕 짧은 털외투.

полушутли́вый, -ая, -ое; -ли́в, -а 반 롱담의, 반 롱조의.

полушутя́ 〔부〕 반 롱담으로, 반 롱조로; э́то предложе́ние было́ вы́сказано мно́ю п. 이 제의는 내가 반 롱담식으로 이야기했었다.

полущи́ть, -щу́, -щи́шь 〔완〕 что, чего 또는 〔보어 없이〕 (잠시) 껍질을 벗기다• 까다, 좀 속삭이다; п. се́мечек 해바라기 씨를 까다.

полуэскадро́н, -а 〔남〕 기병 반개(半個)중대.

полуя́вь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비몽사몽간(非夢似夢間); состоя́ние полуя́ви 꿈인지 생시인지 모를 상태.

полфу́нта, полуфу́нта, 여 полуфу́нту 〔남〕 반(半)푼트.

полцены́ 〔녀〕 ①반값; за п. 반값으로, 반가(半價)로, 아주 눅게

полчаса́, получа́са, 여 получа́су 〔남〕 반시간, 30분; ка́ждые полчаса́ 매 30분 마다; в тече́ние получа́са 30분 동안에; за п. до отхо́да по́езда 기차가 떠나기 30분 전에; че́рез п. начну́т 30분 후에 시작될 것이다; в п. добежа́л до́ дому 30분 동안에 집까지 뛰여 갔다.

по́лчище, -а 〔중〕 ①대군(大軍); вра́жеские по́лчища 적의 대군 (2)(전의)(회화)대군중(大群衆).

полшага́ 〔불변〕〔남〕 반 걸음, 반보(半步).

полшто́фа, полушто́фа, 여 полушто́фу 〔남〕 (폐어) 반 슈또프(한 슈또프는 1/10 바께쯔의 량).

по́лый, -ая, -ое; пол, -а ①〔간반형 없음〕 속이 빈, 공허한; по́лая тру́бка 속이 빈 파이프 ②얼음이 얼지 않은; по́лое ме́сто на реке́ зимо́й 겨울에 강에서 얼음이 얼지않은 곳 ③ 해빙(解氷)후 범람한; по́лая вода́ на Дону́ начала́ спада́ть 돈강의 봄시위물은 줄기시작하였다.

по́лымя 대 по́лымя, 조 по́лымем, 기타 격은 사용 안함 〔복 없음〕 〔중〕 (방언) =пла́мя ◇ из огня́ да в п. 조약돌을 피하니까 수마석(水磨石)을 만나다, 노루를 피하니 범이 나온다.

полы́нный, -ая, -ое 쑥의; п. за́пах 쑥 냄새; полы́нная во́дка 쑥술.

полы́новка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 쑥술.

полы́нь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕쑥.

полынья́, -и́; 복수 생 -не́й 〔녀〕 (강, 호수 등에 있어서) 동결한 수면에서 얼지 않은 곳 또는 얼음이 이미 녹은 곳; лёд был сплошно́й, полыне́й не́ было ви́дно 얼음은 전면에 쭉 깔리고 얼지 않은 곳이란 보이지 않았다.

полысе́ть 〔완〕 →лысе́ть.

полыха́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет〔불완〕; полыхну́ть, -нёт 〔일회〕 타오르다, 불'길이 타 오르다; п. пожа́р 큰 불이 황황 붙다; п. любо́вью к кому... 에게 대한 사랑이 불타오르다.

полыхну́ть 〔일회〕 → полыха́ть.

по́льза, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 리익(利益), 좋은 점, 효과(效果); принести́ по́льзу 리익을 가져 오다, 효과를 발생하다; пойти́ на по́льзу кому ...에게 유익• 리익이 되다; извле́чь по́льзу из чего-л. 리익을 얻다; для о́бщей по́льзы 공동의 리익을 위하여; для по́льзы де́ла 사업상의 리익을 위하여; в по́льзу кого-л. ...에게 유리하게; вы́сказаться в по́льзу кого-н. 누구에게 유리하게 말하다; э́то говори́т в его́ по́льзу 이것은 그에게 유리하다; без по́льзы 리익이 없이, 리로운 것이 없이; кака́я от э́того по́льза? 이것이 무슨 쓸데가 있는가? что по́льзы об э́том говори́ть? 이 일을 말해서 무슨 소용이 있는가?

по́льзование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) чем 사용, 리용, 소유; пра́во по́льзования 사용권; места́ о́бщего по́льзования 공공 시설.

по́льзователь, -я 〔남〕 리용자, 사용자.

по́льзовать, -ую, -уешь 〔불완〕 кого-что (폐어) 병을 고치다, 치료하다; больно́го по́льзовал изве́стный вра́ч 유명한 의사가 환자를 치료하였다.

по́льзоваться, -зуюсь, -зуешься 〔불완〕 чем ①사용하다, 쓰다; п. электри́ческим све́том 전기를 쓰다 ②리용하다; п. вся́ким удо́бным слу́чаем 온갖 좋은 기회를 리용하다 ③가지다, 얻다, 누리다, 향유하다; п. вся́кими права́ми 온갖 권리를 향유하다.

по́лька[1], -и 〔녀〕 파란 녀자.

по́лька[2], -и, 〔녀〕 뽈리까 (급속조(調)의 무도 또는 가곡(歌曲).

по́льский, -ая, -ое ①파란의, 파

ла́нда의; п. наро́д 파란 인민; п. язы́к 파란어 ②[명사로] по́льский, -ого [남] (폐어) 파란의 옛 무도, 옛 파란 무도곡.

польсти́ть [완] →льсти́ть.

польсти́ться [완] →льсти́ться.

польщённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ 춰주어 좋아하는, 흡족해 하는.

полюбе́зничать, -аю, -аешь[완] 잠간 붙임성이 있게 굴다, 곰살궂게 굴다, 아양을 떨다.

полюби́ть, -люблю́, -лю́бишь [완] 사랑하기 시작하다, 정들이다, 좋아하다, 즐기다; п. де́вушку 처녀를 사랑하기 시작하다; он полюби́л путеше́ствовать 그는 여행하기를 즐겼다.

полюбова́ться [완] →любова́ться.

полюбо́вник, -а [남] (속어, 폐어) 정인(情人), 애인.

полюбо́вница, -ы [녀] (속어, 폐어) 정인 (情人), 애인(녀자).

полюбо́вный, -ая, -ое 화목한, 친선적인, 우호적인; полюбо́вное соглаше́ние 우호적 협정.

полюбопы́тствовать [완]→любопы́тствовать.

по-людски́ [부] 일반과 같이, 다른 사람과 같이, 보통으로; жи́ть п. 보통으로 살다, 다른 사람과 같이 살다.

по́люс, -а [남] (지리, 전기) 극(極); се́верный по́люс 북극; ю́жный п. 남극(南極); отрица́тельный п. 음극; положи́тельный п. 양극 ◇два по́люса 상극(相極), 정반대, 량극.

по́люсный, -ая, -ое 극(極)의.

поля́к, -а [남] 파란인.

поля́на, -ы [녀] 수림 가운데 있는 작은 초원.

поля́нка, -и [녀] поля́на의 축소.

поляриза́тор, -а [남] ①(물리)편광기(偏光器), 기편기(起偏器) ②(지질)편광니콜.

поляризацио́нный, -ая, -ое (물리) 편광의, 편극의, (전기) 성극(成極)의, 분극(分極)의.

поляриза́ция, -и [녀] (물리)편극, 편광, (전기)성극(成極), 분극(分極).

поляризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь (물리) 극성을 주다, 분극(分極)시키다, 편광(偏光)시키다.

поляри́метр, -а [남] (물리)편광계(偏光計).

поляриско́п, -а [남] (물리)편광경(偏光鏡), 편광기(偏光器).

поля́рник, -а [남]북극 탐험 대원; сове́тские поля́рники 쏘련 북극 탐험 대원들.

поля́рность, -и [복 없음] [녀] (서적) ①극성, 량극성 ②편광(偏光) ③ 귀일성(歸一性) ④극단한 대립, 정반대.

поля́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①[간단형 없음] 극(極)의, 량극의, 극지(極地)의; п. круг 극권(極圈); поля́рная но́чь 극지의 밤; поля́рная экспеди́ция 극지 탐험; поля́рное сия́ние 극광; поля́рная звезда́ 극성 ②극성이 있는 ③(전의) 극단히 대립되는, 정반대되는, 정상반되는; поля́рное мне́ние 정상반되는 의견; поля́рные хара́ктеры 정상반되는 성격.

пома́да, -ы [녀] 포마드; пома́да для во́лос 포마드, 머리 기름; губна́я п. 입연지.

пома́дить, -а́жу, -а́дишь [불완]; напома́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный [완] что (폐어) 포마드를 바르다; п. во́лосы 머리칼에 포마드를 바르다.

пома́диться, -а́жусь, -а́дишься [불완] 자기 머리에 포마드를 바르다.

пома́дка, -и [녀] ①[복 없음]пома́да의 축소 ②사탕•과일즙에 감자가루를 섞은 과자.

пома́дный, -ая, -ое 포마드의, 향유(香油)의; пома́дная ба́нка 포마드통.

пома́зание, -я [중] (종교, 서적, 폐어) 축복하는 뜻으로 성유(聖油)를 이마에 바르는 종교 례식.

пома́зать¹, [완] →ма́зать¹.

пома́зать², -а́жу, -а́жешь; -анный [완]; пома́зывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (종교, 서적, 폐어) 축복의 뜻으로 성유(聖油)를 발라주다.

пома́заться [완] →ма́заться.

помазо́к, -зка́ [남] 기름칠하는 솔, 귀얄.

пома́зывать [불완] →пома́зать².

помака́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; помакну́ть, -ну́, -нёшь [일회] что 잠간 씩 담그어 내다, 적시여 내다; п. хле́б в ми́ску с молоко́м 우유단지에 빵을 잠간씩 담그어 내다.

помакну́ть [완] →помака́ть.

помале́ньку [부] (회화) 침착하게, 조용히, 조금씩; жи́ть п. 그럭저럭 살아 가다; рабо́тать п. 서두르지 않고 작업하다.

пома́лкивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 말을 피하다, 침묵을 지키다, 함구무언하다, сиди́т да пома́лкивает 덤덤히 앉아 있다.

пома́лу [부] (폐어) 조금씩, 점차.

помане́жить, -жу, -жишь [완] кого-что (속어) (말을)잠시 훈련시키다, 조련(調練)하다.

помани́ть [완] →мани́ть.

пома́рка, -и [녀] 정정(訂正) 한 자리, 개정; письмо́ без пома́рок 하나의 오'자도 없는 편지.

пома́слить [완] →ма́слить.

помаха́ть, -машу́, -ма́шешь[완] чем (몇번) 흔들다; п. руко́й 손을 흔들다; п. платко́м на проща́ние 작별 인사로 손'수건을 흔들다.

пома́хивать, -аю, -аешь 가끔•드문드문 흔들다; соба́ка пома́хивает хвосто́м 개가 꼬리를 이따금 흔든다.

пома́яться, -а́юсь, -а́ешься [완] (속어) 한동안 고생하다, 고민하다; пома́ялся на своём веку́ 일생을 두고 고생하였다.

помбу́х, -а [남] (=помо́щник бухга́лтера) 보조 부기원.

помдире́ктор, -а [남] (помо́щник дире́ктора) 부교장(副校長), 부지배인(副支配人).

поме́длить, -лю, -лишь [완](서적, 회화, 고어) 주저하다, 우물쭈물하다, 끌다, п. с отве́том 대답을 끌다.

помеле́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 얕아지다, 물이 줄다, река́ помеле́ла 강물이 줄었다.

помели́ть, -лю́, -ли́шь [완] ① что 약간 백묵(白墨)을 바르다• 칠하다, п. кий 당구(撞球) 채 끝에 초크칠을 하다.

помело́, -а́; 복수 поме́лья, -ьев [중] (방언) 떨개, 비.

помелька́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 잠시 반짝거리다; помелька́л огонёк и пога́с 불꽃이 반짝이다가 꺼져 버렸다.

поме́ньше ①ма́лый의 비교급; 좀더 작은• 적은 ②부사 ма́ло의 비교급; 좀더 적게• 작게.

поменя́ть [완] →меня́ть.

поменя́ться [완] →меня́ться. чем (회화) 교환되다, 바뀌다.

помера́нец, -нца [남](식물)광귤나무, 광귤.

помера́нцевый, -ая, -ое 광귤나무의, 광귤의.

помере́ть, -мру́, -мрёшь; по́мер, -ла́, по́мерло; помёрший [완]; помира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완](속어) 죽다.

помере́щиться[완]→мере́щиться.

помёрзлый, -ая, -ое (속어) 언, 얼어서 상한, 얼어 죽은, помёрзлая капу́ста 언 호배추.

помёрзнуть [1,2인칭 없음] -нет; -ёрз, -ла [완] 얼다, 얼어서 상하다, 얼어 죽다; цветы́ помёрзли 꽃이 얼어 죽었다.

помéрить 〔완〕 →мéрить.
помéриться 〔완〕 →мéриться.
помéркнуть 〔완〕 →мéркнуть.
помертвéлый, -ая, -ое 죽은 듯이 창백한; помертвéлое лицó 죽은 듯이 창백한 얼굴.
помертвéние, -я 〔중〕 죽은 듯이 창백해지는 것.
помертвéть 〔완〕 →мертвéть.
померцáть, -áю, -áешь 〔완〕 (서적) (얼마 동안) 반짝이다; звездá померцáла и потýхла 별이 반짝이다가 꺼졌다.
помéрять 〔불완〕 =мéрить.
помéряться 〔불완〕=мéриться
помесúть, -ешý, -éсишь 〔완〕что 또는 〔보어 없이〕얼마 동안 이기다, 혼합하다, 반죽하다.
поместúтельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 광활성, 넓은 것, 용량이 큰 것.
поместúтельный, -ая, -ое 광대한, 광활한, 용량•용적이 큰; п. дом 넓은 집; п. чемодáн 큰 트렁크.
поместúть, -ещý, -естúшь; -ещённый(-ён, -енá) 〔완〕; помещáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что ①자리잡게 하다; п. в гостúнице 려관에 묵게 하다; п. гóстя в дивáне 손님을 쏘파에 앉히다 ②놓다, 넣다; п. кнúгу на пóлку 서가에 책을 꽂다; п. вéщи в чемодáн 물건을 트렁크에 넣다 ③보내다, 붙여 보내다, 붙이다, 취직시키다; п. сы́на в университéт 아들을 대학에 입학시키다; п. на слýжбу 취직시키다 ④싣다, 내다, 게재하다; п. объявлéние 광고를 내다; п. статью́ 론문을 게재하다.
поместúться, -ещýсь, -естúшься 〔완〕; помещáться, -áюсь, -áешься〔불완〕자리잡다; п. в гостúнице 려관에 묵다; кнúги не поместúлись на однóй пóлке 책들을 서가 하나에 다 꽂을 수 없었다; лю́ди не поместúлись в зáле 사람들이 강당에 차고 남았다.
помéстный, -ая, -ое (력사어) 령지의, 토지를 가지고 있는; помéстные дворя́не 령지를 가지고 있는 귀족; помéстные дохóды 령지에서 나는 수입.
помéстье, -я 〔중〕 령지(領地), 소유지.
пóмесь, -и 〔녀〕 ①이종 교배(異種交配), 잡종(雜種); мул—п. ослá и лóшади 노새는 나귀와 숫말의 잡종이다 ②(전의)(불찬) 혼합물; в э́той пьéсе—п. натуралúзма и романтúзма 이 희곡에는 자연주의와 랑만주의가 섞여 있다.
помéсячно 〔부〕 다달이, 달마다; платúть п. 다달이 지불하다.
помéсячный, -ая, -ое 월별의, 달마다의, 월 단위로 하는; помéсячная зарплáта 월급.
помёт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①동물의 똥; корóвий п. 소똥 ②한 배에 낳은 새끼; у крóликов бывáет 3-4 помёта в год 집토끼는 1년에 서너 배 새끼를 낳는다.
помéта, -ы 〔녀〕 기호, 표기, 부호, 주해(註解); помéты на поля́х кнúги 책 공백란의 주해.
пометáть[1], -ечý, -éчешь; -ченный 〔완〕 잠시 동안 던지다; п. копьё 창던지기에 한동안을 보내다.
пометáть[2], -áю, -áешь 〔완〕 что 한동안 호다, 시치다; п. пéтли 단추 구멍을 사뜨다.
пометáться, -ечýсь, -éчешься 〔완〕 한동안 이리저리 날뛰다, 지랄부리다.
помéтить 〔완〕 →мéтить[1].
помéтка, -и 〔녀〕 помéта의 축소.
помéха, -и 〔녀〕 지장, 방해, 장애물; в вáшей жúзни я бýду тóлько помéхой 당신들의 생활에서 나는 방해물로 될 뿐일 것입니다.
помечáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 표식하다, 기호를 적어 놓다; п. странúцы рýкописи 원고에 표를 하다; п. числó 년월일을 기입하다.
помечтáть, -áю, -áешь 〔완〕 (얼마 동안) 공상하다.
помéшанный, -ая, -ое; -шан ①미친, 정신 나간; п. старúк 미친 로인 ②(전의)(회화) на ком-чём 열광적인, 열중한, 정신이 팔린; помéшан на шáхматах 장기에 정신이 팔렸다; он помéшан на теáтр 그는 연극에 미쳤다 ③〔명사로〕 помéшанный, -ого 〔남〕 미치광이; он хóдит как п. 그는 미친 사람처럼 걸어 다닌다.

помешáтельство, -а 〔중〕(서지) 발광; впасть в бýйное п. 발광 상태에 빠지다.
помешáть 〔완〕 →мешáть[1, 2].
помешáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 ①미치다, 발광하다 ②(전의)(회화) на ком-чём 열중하다; п. на мýзыке 음악에 열중하다.
помéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕 가끔 젓다; п. кáшу 죽을 가끔 젓다.
помещáть 〔불완〕 →поместúть.
помещáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①→поместúться ②위치하다, 있다; музéй помещáется ря́дом 박물관은 곁에 있다.
помещéние, -я 〔중〕 ①поместúть의 명사; п. капитáла 투자(投資) ②건물, 주택, 방(房); п. для слýжащих 사무원 주택; п. для экипáжей 차고(車庫); жилóе п. 주택.
помéщик, -а 〔남〕 지주(地主).
помéщичий, -ья, -ье 지주의; п. дом 지주의 집; помéщичье хозя́йство 지주 경리.
помигáть, -áю, -áешь 〔완〕 좀 깜짝거리다; п. глазáми 눈을 깜짝거리다.
помидóр, -а 〔남〕 토마토, 일년감.
помидóрный, -ая, -ое 토마토의, 일년감의.
помúлование, -я 〔중〕(공문, 법률) 용서, 면죄; подáть прóсьбу о помúловании 면죄 신청을 내다.
помúловать, -лую, -луешь; -анный 〔완〕 когó-что 용서하다, 죄를 사감하다, 면죄하다; п. престýпника 죄인을 용서하다 ◇ помúлуй(-те)(회화)(불찬성, 반박을 표시할 때 사용) 뭘 그러는가! 천만에! помúлуйте, я всё хорошó понимáю 그만두시오 나는 모두 잘 리해하고 있습니다.
помилосéрдствовать, -ствую, -ствуешь 〔완〕(서적, 폐어) ①동정하다 ②помилосéрдствуй(-те): помúлуй(те) 뭘 그러는가! 천만에!
помúмо 〔전〕〔생격과 함께〕 ①…이외에; …을 제외하고; дохóдов п. зáработка не имéю 임금 이외에 수입이 없다 ②모르는 사이에, 관계없이; э́то произошлó п. нас 이것은 우리가 모르는 사이에 발생하였다.
помúн, -а 〔남〕(폐어, 종교) 천당을 비는 것, 명복을 비는 것, 추도(追悼); за помúн душú 추도를 위하여 ◇ в помúне нет (когó-чегó) (회화) 전혀 없다, 그림자도 없다; лёгок (легкá) на помúне 호랑이도 제 말 하면 온다; нет и помúну о ком-чём(회화) 생각조차 아니하여 보니.
поминáльный, -ая, -ое (종교) 천당을 비는, 명복을 비는, 추도(追悼)하는; поминáльные обря́ды 추도식(追悼式).
поминáть 〔불완〕 →помянýть.
помúнки, -нок 〔단 없음〕 추도식(追悼式).
поминовéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (교회) 추도(追悼); п. усóпших 고인의 추도.
поминýтно 〔부〕 분초마다, 시시각각으로, 계속적으로; п. ктó-то звонúт емý по телефóну 누구인가 그에게 쉴새 없이 전화를 건다.
поминýтный, -ая, -ое 분초마다의, 시시각각의, 계속적인, 끊임 없는; поминýтные звонкú по телефóну 계속적인 전화 베루 소리.
помирáть 〔불완〕 →померéть.
помирúть 〔완〕 →мирúть.
помирúться 〔완〕 →мирúться,
пóмнить, -ню, -нишь 〔불완〕 когó-что 또는 о ком-чём 기억하다;

п. своё детство 자기의 유년 시절을 회상하다; п. стихотворение наизусть 시를 암송하다; будет он меня п. (위협) 두고 보자 ◇не п. себя от радости 기쁜 김에 자기를 잊어 버리다.

помниться [1,2인칭 없음] -ится [불완] ①기억되다; мне помнится этот день 나는 이 날이 생각난다 ②[삽입어] 아마도, 기억하건대; помнится, это происходило вечером 아마도 이것은 저녁 때에 발생한 것 같다.

помногу [부] 많이, 다량적으로; он ест п. 그는 많이 먹는다.

помножать, -аю, -аешь [불완] что на что (수학) 곱하다, 승하다; п. пять на три 3곱하기 5.

помножение, -я [복 없음] [중] 곱하기, 승법(乘法).

помножить [완] →множить.

помогать [불완] →помочь.

по-моему [부] 나의 생각 같아서는, 나의 의견 같아서는; п., сегодня будет дождь 나의 생각 같아서는 오늘 비가 올 것 같다.

помои, -оев [단 없음] [남]구정물; ведро с помоями 구정물 통◇обливать помоями кого 오명을 씌우다, 비방•중상하다.

помойка, -и [녀] (회화) 수채, 오수통, 오물통.

помойный, -ая, -ое 구정물의, 오수의; помойная яма 수채; помойное ведро 오수통(汚水桶).

помокнуть [완] →помакнуть.

помол, -а[복 없음] [남](농업) ①찧는것, 제분 ②제분의 질•방법; мука мелкого помола 보드랍게 찧은 낟알 가루.

помолвить, -влю, -вишь; -вленный[완] кого с кем 또는 кого за кого (페어)정혼하다, 약혼하다; он помолвлен на ней 그는 그 녀자와 약혼하였다; она помолвлена за него 그 녀자는 그와 약혼하였다.

помолвка, -и [녀] (페어)약혼, 약혼식.

помолиться[완]→ молиться.

помология, -и [복 없음][녀]과수재배학(果樹栽培學), 과수학.

помолодеть[완]→ молодеть.

по-молодецки [부] 청년답게, 용감하게.

помоложе [부] 좀 더 젊게.

помолотить, -очу, -отишь [완] что 또는 чего 잠시 탈곡하다; весь хлеб помолочен (곡식을)전부 탈곡하였다.

помолоть, -мелю, -мелешь [완] 잠시 가루를 찧다•빻다•제분하다.

помолчать, -чу, -чишь [완] (얼마 동안)침묵을 지키다, 말없이 있다.

помольный, -ая, -ое 가루를 찧는•빻는.

помольщик, -а[남] 가루 빻는 사람, 제분공.

помор, -а[남] 백해 연안의 주민.

поморгать, -аю; -аешь[완] ①눈을 깜빡거리다 ②눈짓하다; поморгал и заплакал 눈을 깜빡거리더니 울기 시작하였다; поморгал мне глазами 나에게 눈짓하였다.

поморить [완]→морить[1].

поморозить [완]→морозить.

поморосить, [무인칭] -осит 잠시 가랑비가 내리다, 보슬비가 내리다; с утра поморосил дождь, а потом прояснилось 아침부터 보슬비가 내리더니 후에 맑아졌다.

поморский, -ая, -ое ①해변의, 해안의 ②백해 연안의.

поморщить, -щу, -щишь [완] что 약간 찌프리다; п. лоб 이마를 찌프리다.

поморщиться [완]→морщиться.

поморье, -ья; 복수 생 -рий[중] ①연해 지방(沿海地方) ②백해 연안 지방(白海沿岸地方).

поморянин, -а; 복수 -яне, -ян, -янам ① 연해 거주민(沿海居住民) ②서쪽에 거주하는 슬라브족.

помост, -а[남]①발판 ②교수대, 단두대 ③마루판.

помотать, -аю, -аешь [완] что 또는 чем ①잠시 감다; п. нитки 실을 감다 ②흔들다; п. головой 머리를 흔들다 ③탕비하다.

помочи, -ей[단 없음]멜대 ◇быть на помочах у кого ...자립성이 없고 남의 말대로 행동하다; водить на помочах 자립성이 없는 사람을 지도하다.

помочить [완]→мочить.

помочь, -огу, -ожешь, -огут; -ог, -ла [완]; помогать, -аю, -аешь [불완] кому-чему ①원조하다, 방조하다, 도와 주다; п. деньгами 돈으로 원조하다 ②[1,2 인칭 없음]효과가 있다; лекарство помогло 약효가 있었다.

помощник, -а[남] ① 조수(助手), 원조자; ②부책임자; п. редактора 부주필.

помощница, -ы[녀] 조수, 원조자, 부책임자(녀자).

помощь, -и[복 없음] [녀]원조, 방조, 보조, 구제(救濟); первая п. 구급(救急); помощь бедным 빈민 구제; медицинская п. 의료(醫療); п. на дому 왕진; оказать помощь 원조하다; материальная (духовная) п. 물질적(정신적)원조 ◇не в помощь кому[술어로]아무 도움도 못 된다; помощью 또는 при помощи 도움으로.

помпа[1], -ы [복 없음] [녀] 화려한 것, 호화로운 것,

помпа[2], -ы[남] 뽐프.

помпадур, -а[남] (야유) 횡포한 관료.

помпезность, -и [복 없음] [녀] (서적) 화려함, 호화로운 것.

помпезный, -ая, -ое 또는 помпёзный, -ая, -ое 화려한, 호화로운.

помпон, -а[남]①(부인•아동용 모자에 붙이는) 구슬 ②(군모의) 표구마리 군모 앞에 꽂는 새의 깃.

помрачать, -аю, -аешь[불완]; помрачить; -чу, -чишь[완]что(서적, 페어) (약간) 어둑컴컴하게 만들다, 불명확하게 만들다; п. зрение 시력을 흐리게 하다.

помрачаться, -аюсь, -аешься [불완]; помрачиться, -чусь, -чишься [완] (서적, 페어) 흐리터분해지다, 어둑컴컴해지다, 불명확해지다.

помрачение, -я [복 없음] [중] (서적)어두워지는 것, 불명확해지는 것; п. сознания 의식이 몽롱해지는 것; п. зрения 실명(失明).

помрачить [완]→помрачать.

помрачиться [완]→помрачаться.

помрачнеть [완]→мрачнеть.

помузицировать, -рую, -руешь[완] (회화) 잠간 악기를 타다.

помуслить, -лю, -лишь [완] что 침을 바르다.

помусолить, -лю, -лишь [완]что 침을 바르다.

помутить [완]→мутить.

помутиться [완]→мутиться.

помутнение, -я[복 없음] [중] помутнеть의 명사.

помутнеть [완]→мутнеть.

помучить, -чу, -чишь; -ченный [완] кого-что 얼마 동안 고통을 주다, 괴롭히다.

помучиться, -чусь, -чишься[완] 얼마 동안 고통을 받다, 괴로워하다.

помчать, -чу, -чишь[완] ①кого-что 싣고 빨리 달리다 ② [보어 없이] 질주하다.

помчаться, -чусь, -чишься [완] ①내달리기 시작하다, 몹시 내달리다; собака помчалась за зайцем 개가 토끼 뒤를 따라 내닫기 시작하였다 ②(전의) 몹시 빨리 달리다.

помыкать, -аю, -аешь [불완] кем-чем(회화) 압제하다, 학대하여 복종시키다.

помылить, -лю, -лишь; -ль [완] что ①약간 비누칠하다 ②잠시 비누칠하다.

помылиться, -люсь, -лишься[완] 약간•잠시 (자기에게) 비누칠하다.

помыслить, -лю, -лишь [완];

помышля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 о ком- чём 생각하다, 사고하다.

помыта́рить, -рю -ришь 〔완〕 кого-что (회화) 잠시 괴롭히다, 고생시키다.

помыта́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕(회화) 얼마 동안 고통을 겪다, 고생하다.

помы́ть 〔완〕→мы́ть,

помы́ться 〔완〕→мы́ться.

помышле́ние, -я〔중〕(폐어)사고, 의사, 의향.

помышля́ть 〔불완〕 →помы́слить.

помяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕; помина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (폐어) ①회상하다, 추억하다 ②추도하다, 공양하다 ③기도하다.

помя́ть, -мну́ -мнёшь; -я́тый 〔완〕 кого-что ①좀 구기다; пла́тье бы́ло слегка́ помя́то 의복이 좀 구겨졌다 ②밟아서 못 쓰게 만들다; ло́шади помя́ли траву́ 말들이 풀을 밟아 뭉개서 못쓰게 만들었다 ③치다, 타격을 주다; мы си́льно помя́ли их передово́й отря́д 우리는 그들의 선발 부대에게 심한 타격을 주었다.

помя́ться[1], -мну́сь, -мнёшься〔완〕(회화) 우물쭈물하다, 좀 주저하다; немно́го помя́вшись, отве́тил 머뭇머뭇하다가 대답하였다.

помя́ться[2] 〔완〕→мя́ться.

понаброса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 что 또는 чего (회화)조금씩 내버리다.

понавезти́, -зу́, -езёшь; -вёз, -везла́〔완〕 кого-что 또는 чего (회화) 조금씩 운반해 가다; понавезли́ на база́р овоще́й 야채를 시장으로 운반해 갔다.

понавести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -ёдший〔완〕 (점차적으로 조금씩) 데려 오다.

понаде́яться 〔완〕→наде́яться.

пона́добиться, -блюсь, -бишься 〔완〕 필요하다, 요구되다; эта кни́га мне пона́добилась 이 책이 나에게 필요하였다; е́сли пона́добится 만약 요구된다면, 만약 필요하다면; е́сли пона́добится, он тебе́ позвони́т 만약 필요하다면 그는 당신에게 전화를 걸 것입니다.

понае́хать, -е́ду, -е́дешь〔명령 없음〕〔완〕(회화) (조금씩•점차적으로) 도착하다.

понапра́сну 〔부〕(회화)헛되이, 리익 없이, 공연히, 쓸데없이; ходи́л п. 패니 갔다.

по-настоя́щему 〔부〕 본격적으로, 정식으로, 실제로, 사실상.

понастро́ить, -о́ю, -о́ишь 〔완〕 чего (회화)(점차적으로, 조금씩)건축하다.

понату́житься, -жусь, -жишься〔완〕(회화)힘을 좀 더 쓰다, 좀 더 힘을 주다; понату́жился и разорва́л верёвку 힘을 좀 더 써서 바'줄을 끊었다.

по-на́шему 〔부〕우리 식으로, 우리의 의견 대로, 우리처럼, 우리 생각 같아서는.

поне́воле 〔부〕 부득이, 하는 수 없이; согласи́ться п. 부득이 찬성하다.

понеде́льник, -а 〔남〕 월요일; по понеде́льникам 매월요일마다.

понеде́льно 〔부〕 매주마다, 주별로.

понеде́льный, -ая, -ое 주별로 되는, 매주마다의; понеде́льная пла́та 주별로 지불하는 임금.

поне́жить, -жу, -жишь〔완〕 кого-что 엉석을 받아 주다.

поне́житься, -жусь, -жишься〔완〕 (얼마 동안)엉석부리다; она ещё поне́жится 그 녀자는 아직 엉석부린다.

по-неме́цки 〔부〕 독일어로, 독일식으로.

понемно́гу 〔부〕①조금씩; пить лека́рство п. 약을 조금씩 복용하다 ②점차적으로, 천천히; не́бо п. проясни́лось 하늘이 점차 맑아졌다; больно́й на́чал п. поправля́ться 환자는 점차적으로 회복되기 시작하였다 ◇как пожива́ете? понемно́гу! 어떻게 지내십니까? 이럭저럭 지내고 있습니다.

понемно́жку 〔부〕(회화)=понемно́гу.

понести́, -су́, -сёшь; -нёс, -несла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕 ① кого-что 가지고 가다, 끌고가다, 운반해 가다; мать понесла́ ребёнка домо́й 어머니는 어린애를 집으로 안고 갔다; чемода́н тяжёлый, дава́й я немно́жко понесу́ 트렁크가 무겁겠습니다, 내가 좀 날라드리지요 ②(전의)(폐어)(어떤 직무•사업을) 집행하다, 완수하다; п. мно́го трудо́в 많은 사업을 담당하여 집행하다 ③(전의) (서적)겪다, 당하다; п. наказа́ние 벌(罰)을 받다; п. тяжёлую утра́ту 심한 손실을 당하다 ④〔보어없이〕 또는 от кого 임신하다 ⑤〔보어 없이〕(말에 대하여) 쏜살같이 달리다; ло́шади чего́-то испуга́лись и понесли́ 말들이 무엇에가 놀라서 쏜살같이 달려 갔다 ⑥함부로 지꺼리를 하기 시작하다, 엉터리없는 말을 하기 시작하다; опя́ть понёс, не слу́шайте его́ 또 나발불기 시작했구나 그의 말을 듣지 말라 ⑦〔보어 없이〕(찬 바람에 대해) 불어오다, 냄새나다; из окна́ понесло́ хо́лодом 창문으로 찬 바람이 불어왔다; из ку́хни понесло́ жа́реным мя́сом 부엌에서 구운 고기 냄새가 풍겨 왔다.

понести́сь, -су́сь, -сёшься; -нёсся, -несла́сь〔완〕 (회화)쏜살같이 달리기 시작하다; ло́шади понесли́сь 말들이 쏜살같이 달리기 시작하였다.

по́ни 〔불변〕〔남〕키작은 말의 일종.

понижа́ть 〔불완〕 →пони́зить.

понижа́ться 〔불완〕→пони́зиться.

пони́же 〔부〕 좀 더 낮게, 좀 더 아래로; сойди́те п. 좀 더 아래로 내려 오시오.

пониже́ние, -я 〔중〕인하, 저하(低下), 저락(低落); п. цен 가격 인하; п. по слу́жбе강직(降職); п. го́лоса 목소리가 낮아지는 것.

пони́женный, -ая, -ое; -жен, -а ①пони́зить의 피동 과거 ②〔간단형 없음〕 저하된, 낮아진; пони́женная температу́ра 저하된 온도; пони́женное зре́ние 약화된 시력; пони́женное ка́чество 저하된 질; пони́женные тре́бования 저하된 요구성 ③(전의) 우울한; пони́женное настрое́ние 침울한 기분.

понизи́тельный, -ая, -ое 전류를 저하시키는; понизи́тельная подста́нция 변전소(變電所).

пони́зить, -ни́жу, -ни́зишь; -ни́женный 〔완〕; понижа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①낮추다, 낮게 하다; п. забо́р 울타리를 낮추다 ②저하시키다, 떨어뜨리다; п. температу́ру 온도를 낮추다; п. напряже́ние то́ка 전압을 낮추다; п. це́ну 가격을 낮추다 ③약화시키다, 나쁘게 만들다; п. зре́ние 시력을 약화시키다; п. тон 말'소리를 낮추다; п. по слу́жбе 강직(降職)시키다.

пони́зиться, -ни́жусь, -ни́зишься 〔완〕; понижа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①낮아지다, 저하되다 ②떨어지다, 인하되다; температу́ра пони́зилась 온도가 내렸다; це́ны пони́зились 가격이 인하되였다 ③약화되다, 나빠지다; зре́ние пони́зилось 시력이 약화되였다 ④음조가 낮아지다; го́лос пони́зился 목소리가 낮아졌다.

понизо́вье, -я〔중〕하류 지역(下流地域); во́лжское п. 볼가강의 하류 지역.

по́низу 〔부〕 낮게; дым стéлется п. 연기가 땅 우에 깔렸다.

понька́ть 〔불완〕 →пони́кнуть.

пони́кнуть, -ну, -нешь; -ни́к, -ла (또는-нул, -а)〔완〕; поника́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 숙이다, 굽어 들다.

понима́ние, -я 〔중〕 ① 료해, 리해력; это вы́ше моего́ понима́ния 나는 이것을 리해할 수 없다 ②리해, 해석, 견해; маркси́стское п.

истóрии 역사에 대한 맑스주의적 견해.

понимáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①알다, 리해하다; тепéрь вы меня понимáете? 이젠 당신이 나의 뜻을 아시겠지요? п. непрáвильно 부정확하게 리해하다; п. друг дрýга 서로서로 리해하다 ②깨닫다, 해석하다; как п. это выражéние? 이 표현을 어떻게 해석할 것인가? ◇(вот) это я понимáю! (회화) 옳지! 이렇게 해야지! (감탄, 찬성, 격려를 표시함) ◇понимáешь, понимáете는 «ли»와 함께 혹은 «ли»가 없이 삽입어로서 사용된다; я, понимáешь ли, опоздáл 나는 말이지 지각을 했어.

понúщенски [부] 거지처럼, 거지식으로.

по-нóвому, [부] 새 방식으로, 신식으로; начáть жить п. 새 방식으로 살기 시작하다.

поножóвщина, -ы [녀] (회화) 칼싸움, 무기를 가진 싸움.

пономáрь, -я́ [남] 교회의 천인(賤人) (교회에서 종치고 등불 켜는 심부름군).

понóс, -а [남] 설사; кровáвый п. 적리 (赤痢).

поносúть[1], -ошý, -óсишь [불완] кого-что 비방하다, 욕하다; п. своегó протúвника 자기의 적을 욕하다.

поносúть[2], -ошý, -óсишь; -óшенный [완] кого-что ①(잠시) 들고 다니다, 휴대하다; п. на рукáх ребёнка 어린애를(잠간)안고 다니다 ②(의복을)입고 다니다; нáдо п. пальтó ещё одúн сезóн 외투를 아직 한 계절 더 입어야 한다.

поносúться, -ошýсь, -óсишься [완] (한동안) 착용(着用)하다; пальтó ещё понóсится сезóн 외투는 한 철 더 입을 수 있다.

понóсный, -ая, -ое (폐어) ①비방적인, 욕하는; понóсные словá 욕설, 비방적 언사.

поношéние, -я [중] (서적) ①비방, 욕설 ②(전의) (폐어) 수치, 망신.

понóшенный, -ая, -ое ①поносúть[2]의 피동 과저 ②입어서 헐어진; понóшенное пальтó 헌 외투 ③(전위) (롱담, 친근) 병색이 나는, 건강을 상한; у негó п. вид 그는 몹시 피곤한 낯색을 하고 있다; понóшенное лицó 피곤한 기색이 도는 얼굴.

понрáвиться [완]→нрáвиться.

понтúровать, -рую, -руешь [불완]; спонтúровать, -ую, -уешь [완] (폐어) (도박할 때)돈을 걸다, 돈을 지르다.

понтóн, -а [남]①선교(船橋), 배다리 ②부교(浮橋); навестú п. чéрез рéку 강에 배다리를 놓다.

понтонёр, -а [남] (군사) 가교병(架橋兵).

понтóнный, -ая, -ое 선교의, 배다리의, 부교의; п. мост 부교; понтóнная часть(군사) 가교 부대; понтóнное дéло (군사)가교 작업.

понýдить, -ýжу, -ýдишь; -уждённый(ён, -енá) [완]; понуждáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 억지로 시키다, 강요하다, 강박하다; п. к соглáсию 동의하게끔 강요하다.

понуждáть [불완]→понýдить.

понуждéние, -я [중] (서적) 강요, 강박, 강제; мóжно добúться этого без вся́кого понуждéния 아무런 강박을 하지 않아도 이것을 달성할 수 있다.

понукáние, -я [중] 독촉, 재촉.

понукáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (회화) 독촉하다, 재촉하다; п. лóшадь 말을 재촉하다; п. лентя́я 게으름뱅이를 재촉하다.

понýривать [불완] →понýрить.

понýриваться [불완]→понýриться.

понýрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; понýривать, -аю, -аешь [불완] что 숙이다; п. гóлову 고개를 떨어뜨리다.

понýриться, -рюсь, -ришься [완]; понýриваться, -аюсь, -аешься [불완] 고개를 떨어뜨리다.

понýрый, -ая, -ое 고개를 수그린, 상심한, 우울한, 사기가 떨어진; п. взгляд 우울한 시선; п. вид 상심한 모습.

пóнчик, -а [남] 기름에 튀긴 과자(도나쯔).

понынé [부] [서적] (폐어) 오늘에 이르기까지, 지금까지.

понырять, -я́ю, -я́ешь [완] (회화) 얼마 동안 자맥질하다; п. в рéчке 강물에서 자맥질하다.

понюхать [완]→нюхать.

понюшка, -и [녀] (회화)①(한번 사용할만한) 한 줌의 곳담배 ②곳담배를 맡는 것.

поня́нчить, -чу, -чишь[완] кого-что (회화)(얼마 동안) 돌보니, 귀여워하다, 달래다; п. ребёнка (얼마 동안) 어린애를 돌보아 주다.

поня́нчиться, -чусь, -чишься [완] с кем-чем (회화) (어린애, 환자에 대하여 얼마 동안) 시중하다, 돌보다, 근심하다, 배려하다.

поня́тие, -я [중] ①개념; п. прибáвочной стóимости 잉여 가치의 개념; составля́ть себé п. 개념을 가지다 ②[복 없음] 리해, 료해, 표상; имéть п. о чём 리해하다; лóжное п. о чём...에 대한 오해 ③[복 없음] 분석력, 리성(理性); человéк без вся́кого поня́тия 전혀 리성이 없는 사람 ④[흔히 복수] 리해력(理解力); здрáвые поня́тия 건전한 리해력 ⑤(폐어)지력(智力); необыкновéнная сúла поня́тия 비상한 지력 ◇дать п. о чём 소개하다, 알리다; поня́тия не имéю (회화) 모른다, 리해 못 한다.

поня́тливость, -и [복 없음][녀] 총명성, 령리한 것; п. ребёнка 어린애의 총명성.

поня́тливый, -ая, -ое, -лив 총명한, 령리한; п. юноша 총명한 젊은이.

поня́тно [부] ①명백히; п. говорúть 명백히 말하다 ②[삽입어](회화) 물론; п., он не довóлен 물론 그는 불만족해 한다.

поня́тность, -и [복 없음] [녀] 명백성; п. вопрóса 문제의 명확성.

поня́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 명백한, 명확한; óчень поня́тное выражéние 매우 알기 쉬운 표현 ②근거 있는, 합리적인; вполнé поня́тное трéбование 완전히 합리적인 요구 ③(속어)총명한; п. пáрень 총명한 총각 ◇поня́тное дéло 또는 поня́тная вещь [삽입어로] 물론.

понятóй, -óго [남] (공문)증인.

поня́ть, поймý, поймёшь; пóнял, -ялá, пóняло; пóнятый (-ят, -ятá, -ято) [완] кого-что 리해하다, 료해하다; п. урóк 학과를 리해하다 ◇дать п. 깨우쳐 주다.

пообéдать [완]→обéдать.

пообещáть [완]→обещáть.

пообсóхнуть, -ну, -нешь; -сóх, -ла [완] (회화) 마르다, 약간 건조하다.

поóдаль [부]좀 떨어져서, 좀 멀리.

поодинóчке [부] 하나씩, 한 사람씩; входúть п. 한 사람씩 들어 오다.

поосмотрéться, -отрю́сь, -óтришься [완] (회화) ① (얼마 동안) 주위를 살펴 보다 ②(전의) 다소 새 환경에 낯익다.

поотвы́кнуть, -ну, -нешь; -вы́к, -ла 또는 -нул, -а [완] (회화)(점차) 습관이 떨어지다; п. от дурны́х привы́чек 나쁜 습관이 떨어지다; п. от стáрых товáрищей 옛 친구들과 차츰 멀어지다.

по-отцóвски [부] 부친처럼, 아버지가 하는 식으로.

поóхать, -аю, -аешь [완] (회화) (잠간) 한숨쉬다, 아이 소리내다.

поохóтиться, -óчусь, -óтишься [완] (얼마 동안) 사냥을 하다.

поочерёдно [부] 순서로, 교대로.

поочерёдный, -ая, -ое 순번의,

순서로 하는; поочерёдное дежурство 순번으로 하는 수직.

поощрéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 격려, 장려(奬勵), 고무; óбщество поощрéния худóжеств 미술 장려 협회 ②표창; получи́ть п. 표창을 받다.

поощри́тельный, -ая, -ое; -лен -льна 격려하는, 고무하는; п. тон 격려하는 어조.

поощри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá)〔완〕; поощря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 когó-что 격려하다, 장려하다; п. ученикá похвáльным óтзывом 칭찬을 하면서 학생을 격려하다.

поощря́ть 〔불완〕 →поощри́ть.

поп, -а 〔남〕 ①(회화) 신부, 승려, 중 ② 유희시에 세워 놓는 막대기 ◇на попá (속어) 수직으로, 곧추 세워; постáвить бóчку на попá 통을 곧추 세우다.

попадáние, -я 〔중〕 ①попадáть의 명사 ②명중.

попáдать 〔단수 1,2인칭 없음〕-ает 〔불완〕 (대량적으로)떨어져 내려 오다, 많이 떨어지다; попáдали кни́ги с пóлок 책장에서 책이 많이 떨어졌다.

попадáть 〔불완〕→попáсть.

попадáться 〔불완〕 → попáсться.

попадья́, -и́ 〔녀〕 (회화)목사의 처.

пóпадя: чем пóпадя 닥치는 대로.

попáрить, -рю, -ришь 〔완〕когó-что 좀 김을 쏘이다; п. спи́ну (증기 목욕탕에서) 등에 김을 쏘이다.

попáриться 〔완〕→пáриться.

попáрно 〔부〕 짝을 지어서, 쌍을 지어서, 두개씩; идти́ п. 쌍을 지어서 가다.

по-парти́йному 〔부〕 당적으로.

попáсть, -адý, -адёшь; -áл 〔완〕; попадáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ① в когó-что 맞다, 명중하다; снаря́д попáл в блиндáж 포탄이 음폐부에 명중하였다; пýля попáла в цéль 총알이 목표에 명중하였다; п. в мишéнь 표적(標的)에 명중하다 (군사) ②во что 또는 кудá 도착하다, 오다, 빠지다; как вы попáли в Москвý? 어떻게 당신은 모스크바에 왔습니까? п. в бедý 불행에 빠지다 ③〔무인칭〕 комý-чемý 책망을 듣다, 걸리다; емý попáло от роди́телей 그는 부모에게서 책망을 들었다 ◇как попáло 되는 대로; э́то сдéлано как попáло 이것은 되는 대로 한 것이다; кудá попáло 어느 곳이든지 가리지 않고; комý попáло 누구에게나 상관 없이.

попáсться, -адýсь, -адёшься; -áлся 〔완〕; попадáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①...에 빠지다, ...에 걸리다; п. в капкáн 함정에 빠지다; п. на глазá комý-н. ...의 눈에 띄우다 ② 폭로되다, 죄상이 밝혀지다; п. в вóровстве 도적질하다가 붙잡히다 ③(회화) 우연히 맞나다, 맞닿다; п. навстрéчу 마주 딱 만나다 ④〔1,2인칭 없음〕(회화)손에 들어 오다; попáлась хорóшая кни́га 좋은 책이 손에 들어 왔다.

попáхивать 〔1,2인칭 없음〕 -ает 〔불완〕 (회화) (조금 불쾌한) 냄새가 나다; попáхивает гáрью 조금 탄 냄새가 난다; ры́ба попáхивает 물고기가 좀 냄새난다.

поперёк 〔부〕〔전〕〔생격과 함께〕 옆으로, 가로; постáвить телéгу п. ýлицы 마차를 길에 가로 세워 놓다; распили́ть бревнó п. 통나무를 옆으로 켜다 ◇стать комý-н. п. дорóги 누구를 방해하다; стать комý-н п. гóрла...를 방해하다, ...를 싫증나게 만들다; вдоль и поперёк ①사방으로, 곳곳으로, 방방곡곡으로; изъéздил странý вдоль и п. 전국 방방곡곡을 다 돌아 다녔다 ②완전히, 충분히; изучáть вопрóс вдоль и п. 문제를 충분히 연구하다.

попеременно 〔부〕 서로서로, 교대하여; дежýрить п. 교대하여 당직을 서다; читáть вслýх п. 교대하여 랑독하다.

поперéчина, -ы 〔녀〕 들보, 석가래.

поперéчник, -а 〔남〕 직경, 넓이; 5 мéтров в поперéчнике 직경 5메터.

поперéчный, -ая, -ое 옆으로 된, 가로 놓여 있는; поперéчная ли́ния 교차선(交叉線) (수학); поперéчное сечéние 횡단면 ◇кáждый встрéчный и поперéчный 만나는 사람마다, 누구나 다.

поперхнýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕 사레들리다, 마시다가 사레를 했다.

попéрчить 〔완〕 →пéрчить.

попéть, -пою́, -поёшь 〔완〕 (잠간) 노래 부르다; вéчером попéл и поигрáл 저녁에 노래를 좀 부르고 좀 놀았다.

попечéние, -я 〔복 없음〕〔중〕(서적) 배려, 보호, 비호; остáвить на чьё-л. п. 누구의 보호하에 두다; быть на попечéнии у когó-н. 누구의 보호를 받다 ◇отложи́ть п. о чём-л. (서적) 념두에서 사라지다, 다시는 배려해 주지 않다.

попечи́тель, -я 〔남〕 ①후견인, 수탁자, 보관인, 보호인; п. сирóт 고아 후견인 ②(제정 로씨야 일부 기관들의)감독관; п. учéбного óкруга 학구시학(學區視學).

попечи́тельный, -ая, -ое(폐어) 관리하는, 감독하는, 배려하는, 관심을 두는; п. друг 서로 생각해 주는 친구.

попечи́тельский, -ая, -ое 후견인의, 보호인의.

попечи́тельство, -а 〔중〕 ①배려, 관심, 보호, 감독; учреди́ть п. над сиротáми 고아에 후견을 두다 ②(제정 로씨야의) 후견 기관, 보호 기관.

попечи́тельствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 (공문) 관리자로 되다, 감독자 노릇을 하다, 보호자 노릇을 하다.

попивáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (속어) ①что 조금 마시다 ②〔보어 없이〕 (조금씩) 술을 마시다; стал п. 술 마시기 시작하였다.

попили́ть, -пилю́, -пи́лишь 〔완〕 когó-что 또는〔보어 없이〕(잠간)톱질하다; п. доскý 널을 좀 켜다.

попирáние, -я 〔중〕유린.

попирáть 〔불완〕 →попрáть.

попировáть, -рýю, -рýешь 〔완〕 (얼마 동안) 주연을 베풀다.

попи́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (때때로) 삑삑 소리를 내다, 삑삑거리다.

попи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화, 롱쪼) 이따금 쓰다; он попи́сывает статéйки 그는 이따금 소품문을 쓴다.

поплáвать, -аю, -аешь 〔완〕(얼마 동안)헤엄치다, 수영하다.

поплавкóвый, -ая, -ое, поплавóк의; п. самолёт 수상 비행기

поплавóк, -вкá〔남〕①부표(浮標); п. у ýдочки 낚시찌; п. для укáзания фарвáтера 항로표 ②부동 장치(浮動裝置) ③(회화) (배 우에 또는 강변에 있는) 간이 식당.

попла́кать, -лáчу, -лáчешь 〔완〕 좀 울다, 잠시 슬퍼하다.

поплáкаться 〔완〕→плáкаться

поплати́ться 〔완〕→плати́ться.

поплевáть, -люю́, -люёшь 〔완〕 (회화)(몇 번)침을 뱉다; поплевáл на рýки и взя́лся за рабóту 손에 침을 뱉고서는 곧 일에 착수하였다.

поплёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕 (회화)가끔 침뱉다.

поплескáться, -ещýсь, -éщешься 또는 (회화체에서)-áюсь, -áешься 〔완〕 목욕하다, 물을 끼얹다, 물장구 치다.

поплести́сь, -летýсь, -летёшься; -лёлся, -лелáсь; -лётшийся 〔완〕 (회화)천천히 걸어 가다, 겨우 걸어 가다.

попли́н, -а 〔남〕 뽀뿌린.

поплиновый, -ая, -ое 뽀뿌린의, 뽀뿌린 천으로 만든.

поплутать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 길을 헤매다; п. по лесу 산림에서 길을 헤매다.

поплыть, -ыву, -ывёшь; -ыл, -ыла, -ыло 〔완〕 헤엄치기 시작하다, 항행하기 시작하다.

поплясать, -яшу, -яшешь 〔완〕 (회화) 좀 춤을 추다 ◇ты у меня попляшешь (он у меня попляшет) 네가(그가) 나한테 한 번 혼날 때가 있을 것이다.

попович, -а 〔남〕 (회화) 승려의 아들, 중의 아들.

поповник, -а 〔남〕(식물) 들국화의 일종 (학명 Leucanthemum vulgaris).

поповский, -ая, -ое (회화) 승려의, 목사의 ◇поповские карманы (회화, 롱담) 매우 깊은 주머니.

поповщина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕① (홀시) 교회적 신앙 ② 승려와 종교적 의식을 고집하는 구교파(舊敎派).

попозже 〔부〕 좀 늦게, 좀 있다가; сегодня приду п. 오늘 나는 좀 늦게 오겠다.

попойка, -и 〔녀〕 (회화) 주연(酒宴), 술판.

пополам 〔부〕 ①절반씩; разрезать п. 두 쪽으로 베다; разделить п. 2등분하다; и радость и печаль всё было пополам 기쁨과 슬픔이 반이였다 ②с чем 절반씩 섞어서; вода п. с вином 물과 술을 절반씩 섞어서 ◇с грехом п. 겨우, 나쁘게, 시시하게, 간신히.

поползновение, -я 〔중〕 (서적) 소심한 기도, 감춘 의도; у него было п. уехать, не сказав никому 그는 아무에게도 말하지 않고 떠나려고 생각하였다.

поползти, -зу, -зёшь; -полз, -ла 〔완〕 기여 가다; змея поползла на берег 기슭으로 뱀이 기여 갔다.

пополнение, -я 〔중〕〔복 없음〕① 보충; п. библиотеки новыми книгами 새 서적들에 의한 서고(書庫)의 보충; п. снарядов 탄약 보충 ② (군사)보충 부대, 원군(援軍); прибытие на фронт пополнений 보충 부대의 전선 도착.

пополнеть 〔완〕 →полнеть.

пополнить, -ню, -нишь〔완〕; пополнять, -яю, -яешь 〔불완〕 что ①보충(補充)하다; п. состав служащих 사무원을 보충하다; п. свои знания 자기의 지식을 보충 하다 ② (군사) 증원하다.

пополниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; пополняться, -яеться〔불완〕чем 보충되다, 충실하게 되다.

пополнять 〔불완〕 →пополнить.

пополняться 〔불완〕 →пополниться.

пополоскать, -ощу, -ощешь〔완〕 что (잠간) 헹기다, 양치하다; п. бельё 빨래를 헹기다; п. горло 양치하다.

пополоскаться, -ощусь, -ощешься 〔완〕 목욕하다, 물장구 치다.

пополоть, -полю, -полешь〔완〕что 또는 〔보어 없이〕 가끔 제초하다, 김매다; п. гряды 밭'이랑을 김매다.

пополудни 〔부〕 오후; в три часа п. 오후 3시에.

пополуночи 〔부〕 밤'중에, 밤 12시 후에, 자정이 지나서; в два часа п. 밤 2시에.

попользоваться, -зуюсь, -зуешься 〔완〕 ①좀 리용하다; я немного попользовался его книгой 나는 그의 책을 좀 리용하였다 ②(폐어) у кого 치료하다.

по-польски 〔부〕 파란식으로, 파란어로.

попомнить, -ню, -нишь 〔완〕 кому что (회화) 잊지 않다, 기억해 두다, 복수하다; я тебе это попомню! 나는 한 번 너를 혼내겠다! ◇попомни моё слово! (회화) 내 말이 맞았지!

попона, -ы 〔녀〕 말에 씌우는 두터운 덮개, 말 덕석, 말옷(馬衣).

попортить, -рчу, -ртишь; -рти 또는 -ть 〔완〕 что (회화) 못 쓰게 만들다, 고장 내다; не попорти часы! 시계를 못 쓰게 만들지 말아!

попортиться, -рчусь, -ртишься 〔완〕 (회화) 못 쓰게 되다, 고장 나다.

попотеть, -ею, -еешь 〔완〕 (회화) ①좀 땀을 흘리다; больной ночью немного попотел 병자는 밤에 좀 땀을 흘렸다 ② (전의) 땀을 빼다; п. над задачей 숙제 때문에 땀을 빼다.

попотчевать 〔완〕 →потчевать.

поправение, -я〔복 없음〕〔중〕우경화(右傾化).

поправеть 〔완〕 →праветь.

поправимый, -ая, -ое; -им 시정할 수 있는, 고칠 수 있는; эта ошибка поправима 이 오유는 시정될 수 있다.

поправить, -влю, -вишь 〔완〕; поправлять, -яю, -яешь 〔불완〕 ① что 수리하다, 수선하다, 보수하다; п. старый дом 낡은 집을 수리하다; п. часы 시계를 수리하다 ②что 단정히 하다, 정돈하다; п. причёску 머리를 단정히 빗다; п. шляпу 모자를 단정하게 고쳐 쓰다 ③кого-что 시정해 주다; п. ошибку 오유를 시정하다; п. говорящего 대화자의 말을 시정해 주다 ④회복하다; п. своё здоровье 자기의 건강을 회복하다.

поправиться, -влюсь, -вишься 〔완〕; поправляться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 ①자기의 잘못을 고치다 (또는 시정하다); докладчик оговорился и тут же поправился 보고자는 자기의 말이 잘못 나오자 즉시에 시정하였다 ②(건강이)회복되다; хорошо п. за лето 여름 동안에 몸이 잘 회복되다; он поправился 그는 회복되였다 ③개선되다; дела поправились 사업이 개선되였다.

поправка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕시정, 개정; п. сочинения заняла целый час 작문을 고쳐 주는데 한 시간 걸렸다 ②〔복 없음〕 (병의) 회복 ③ 수정; внести поправку в резолюцию 결정서에 수정을 가하다.

поправлять 〔불완〕 →поправить.

поправляться 〔불완〕 →поправиться.

поправочный, -ая, -ое 수정의; п. коэффициент (물리, 수학) 수정계수(修正係數), 수정률(修正率).

попрание, -я 〔중〕 (서적, 수사체, 해이) 유린, 침범, 침해, 무시.

попрать, -ру, -рёшь; попранный (-ан, -ана, -ано) 〔완〕; попирать, -аю, -аешь 〔불완〕(높은 문체) что 유린하다, 침해하다, 무시하다; п. чьи-л. права 누구의 권리를 유린하다.

попрежнему 〔부〕 이전과 같이, 여전히, 그냥, 종전대로; он п. здоров 그는 여전히 건강하다.

попрёк, -а 〔남〕 잔소리, 질책, 비난; вечные попрёки 끊임 없는 잔소리.

попрекать 〔불완〕 → попрекнуть.

попрекнуть, -ну, -нёшь 〔일회〕; попрекать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что чем 또는 за что 꾸지람하다, 책망하다, 질책하다, 비난하다; п. ошибкой 잘못을 꾸짖다.

попривыкнуть, -ну, -нешь; -вык, -ла 〔완〕 (회화) 조금씩 습관되다, 조금씩 낯'익다, 점차 어울려지다; я к этим штукам отчасти уже попривык 나는 이미 이 일에 어느 정도 습관되였다.

попридержать, -ержу, -ержишь; -ерржанный 〔완〕 кого-что (회화) ①잠시 제지하다, 약간 억제하다, 조금 멈추다; п. лошадь 말을 조금 멈추다 ②(속어) 잠시 저장하다, 감추어 두다; п. товар 상품을 잠시 저장하다.

поприще, -а 〔중〕 (높은 문체) 활동 무대; на научном п. 과학계에서; литературное п. 문단(文壇); военное п. 전장(戰場).

по-приятельски 〔부〕 (회화) 동-

무답게, 우의적으로, 우정있게; держа́ться с кем-л. п. 우의적으로 대하다.

попро́бовать 〔완〕 → про́бовать.

попроси́ть 〔완〕 → проси́ть.

попроси́ться 〔완〕 → проси́ться.

по́просту〔부〕 (회화)솔직하게, 있는 그대로, 평범하게; рассказа́л всё п. 모든 것을 있는 그대로 말하였다◇по́просту говоря́ 바로 말하면.

попроша́йка, -и〔남, 녀〕 ①(폐어) 거지, 비렁뱅이 ②(회화, 멸시) 애걸복걸하는 사람.

попроша́йничанье, -я 〔단 없음〕 〔중〕 동냥, 걸식, 애걸복걸.

попроша́йничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (폐어, 회화, 멸시) ①걸식하다, 얻어 먹다 ②애걸하다, 간청하다.

попроша́йничество, -а 〔중〕 (회화) = попроша́йничанье.

попроща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 с кем-чем 작별 인사하다, 헤여지다; п. пе́ред разлу́кой 작별 인사를 하다.

попры́гать, -аю, -аешь 〔완〕 잠시 깡충깡충 뛰다.

попрыгу́н 〔간접 격 없음〕 〔남〕 (회화) 항상 깡충깡충 뛰는 사람.

попрыгу́нья, -и; 복수 생 -ний 〔녀〕 попрыгу́н의 녀자; п. стрекоза́ 잠자리.

попры́скать, -ы́щу, -ы́щешь 또는 -аю, -аешь 〔완〕 кого-что (회화) ①кого-что 뿌리다; п. духа́ми 향수를 뿌리다 ②〔보어 없이〕(비가) 부슬부슬 오다, 조금씩 오다.

попры́скаться 〔완〕 → пры́скаться.

попря́тать, -я́чу, -я́чешь; -танный 〔완〕 кого-что 많이 감추다, 저장하다; п. все ве́щи 모든 물건을 감추어 두다.

попря́таться, -я́чусь, -я́чешься 〔완〕 (많은 사람들이) 숨다, 은신하다, 피신하다.

по-пти́чьи 〔부〕 새와도 같이, 새처럼, 새모양으로.

попуга́й, -я 〔남〕 ①앵무새 ②(전의) (회화, 불찬) 앵무새 같은 사람, 흉내쟁이, 남의 말을 그대로 옮기는 사람.

попуга́йничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 불찬) (앵무새처럼) 남의 말을 흉내내다.

попуга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что (회화) 조금 놀래여 주다, 조금 위협하다.

попу́дрить 〔완〕 →пу́дрить.

попу́дриться 〔완〕 → пу́дриться.

популяриза́тор, -а 〔남〕 통속 해설자, 보급자(普及者).

популяриза́ция, -и 〔녀〕 통속화, 대중화, 보편화; п. нау́чных зна́ний 과학 지식의 보급.

популяризи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 = популяризова́ть.

популяризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 кого-что (서적) ①통속화하다, 보편화하다, 대중화하다; п. нау́чные вы́воды 과학적 결론들을 보편화하다 ②보급하다, 전파하다; п. но́вый спо́соб обрабо́тки дета́лей 부분품의 새로운 가공 방법을 보급시키다.

популя́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①통속성, 보편화, 대중화; п. изложе́ния 서술의 보편성 ②인망, 명성, 인기, 명예; п. писа́теля 작가의 인기.

популя́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①통속적인, 보편적인, 대중적인, 평이한; п. о́черк 통속적인 오체르크; популя́рная литерату́ра 통속 문학, 대중 문학; п. журна́л 통속적인 잡지, 대중 잡지 ②유명한, 광범히 보급된, 인기 있는, 명성이 높은; п. арти́ст 인기 있는 배우; п. писа́тель 명성이 높은 작가.

попурри́ 〔불변〕 〔중〕 ①혼성곡 ②(전의) (회화, 롱담, 멸시) 잡탕.

попусти́тель, -я 〔남〕 (불찬) 방임자(放任者), 용화하는 사람.

попусти́тельница, -ы 〔녀〕 (불찬) 방임•용화하는 사람(녀자).

попусти́тельский, -ая, -ое (불찬) 방임하는, 묵과하는, 용화하는.

попусти́тельство, -а 〔중〕(불찬) 방임, 용화, 묵과.

попусти́тельствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кому-чему (서적, 불찬) 방임하다, 묵과하다, 용화하다; п. лентя́ю 건달'군을 묵인하다.

попусто́му 〔부〕(회화) = по́пусту.

по́пусту 〔부〕 (회화) 쓸데없이, 공연히, 부질없이; п. тра́тить вре́мя 공연히 시간을 허비하다.

попу́тать 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔완〕 кого-что (회화, 롱담) ①혼란시키다, 혼돈시키다 ②홀리다, 유혹하다.

попу́тно 〔부〕 동시에, 겸사겸사, ...과 관련하여; п. спроси́ть 겸하여 묻다.

попу́тный, -ая, -ое ①동행하는, 동반하는, 순행하는; п. ве́тер 순풍 ②부수적인, 수반된, ...에 곁따른; п. вопро́с 부수적인 문제; попу́тное замеча́ние 부수적인 지적.

попу́тчик, -а〔남〕①동반자, 동행인 ②(전의) (사회 정치 운동 중에서 림시적으로 가담하는) 동반자; п. револю́ции(멸시) 혁명의 동반자
п. револю́ции(멸시) 혁명의 동반자.

попу́тчица, -ы 〔녀〕 동반자, 동행자 (녀자).

попуще́ние, -я 〔중〕 (폐어) 묵과, 용하, 방임.

попыта́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①что 또는 чего (회화) 시험해 보다, 떠 보다; п. сча́стья 운수를 떠보다 ②кого-что 또는 у кого-чего 물어보다, 알아 보다, 질문하다; на́до доро́гу п. у кого-н. 누구에게 길을 물어 보아야 한다 ③кого-что 잠시 동안 고문하다; п. престу́пника 범인을 잠시 고문하다.

попыта́ться 〔완〕 →пыта́ться.

попы́тка, -и 〔녀〕 기도, 시도, 실험; сде́лать попы́тку уговори́ть кого-н. 설복하려 하다; п. с негодными сре́дствами 불충분하게 준비된 실험; предприня́ть попы́тку 시도하다.

попы́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①때때로 연기를 내뿜다; п. из тру́бки 대통에서 연기를 이따금 내뿜다 ②약하게 타다.

попыхте́ть, -хчу́, -хти́шь 〔완〕 (회화) (잠간) 헐떡거리다, 몹시 힘에 겨워하다; п. над зада́чей 문제를 풀며 고 애쓰다.

попя́тить 〔완〕 →пя́тить.

попя́титься 〔완〕 →пя́титься.

попя́тный, -ая, -ое (폐어) 후퇴의, 퇴보의; попя́тное движе́ние 귀향운동 ◇идти́ на попя́тный, 또는 идти́ на попя́тную (회화, 불찬) 그 전의 결심 또는 의심을 바꾸다.

по́ра, -ы 〔녀〕 ①털, 땀; засоре́ние пор 털을 오물로 메우는 것 ②기공(氣孔), 세포 구멍, 모공(毛孔).

пора́, -ы́; 대 по́ру 〔녀〕 ①때, 시각, 시절, 시기; вече́рняя п. 저녁때; в ту по́ру 그 때에, 그 당시; весе́нняя п. 봄철, 춘기; зи́мняя п. 동기; ночно́ю поро́й 야밤에 ②〔술어로〕 ...때가 되다; п. домо́й 집에 갈 때가 되였다; п. идти́ 갈 때가 되였다; давно́ п. 할 때가 된지 오래다; п. обе́дать 식사할 때가 되였다 ◇на пе́рвых пора́х 최초에, 처음에; до сих пор 지금까지, 이 때까지; до тех пор 그 때까지; до каки́х пор? 어느 때까지? с каки́х пор? 어느때부터? до поры́ (до вре́мени) 일정한 시기까지; с да́вних пор 오래전부터; в (са́мую) по́ру 제때에; в поре́ ①한창이다 ②암내를 피우다; о сю по́ру(폐어) 이 때까지.

порабо́тать, -аю, -аешь 〔완〕 얼마 동안 일하다; п. ве́чером 저녁에 잠시 일하다; нам придётся ещё п. 우리들은 좀 더 일하여야 한다.

поработи́тель, -я 〔남〕 (높은 문체) 노예화하는 사람, 압제자, 정복자; капитали́зм — п. колониа́льных наро́дов и всех трудя́щихся 자본

주의는 식민지 인민들과 모든 근로 자들의 압제자이다.

поработи́тельница, -ы 〔녀〕 압제자, 정복자 (녀자).

поработи́ть, -ощу́, -оти́шь; -ощённый (-ён, -ена́) 〔완〕; порабоща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (높은 문체) 노예화 하다, 예속시키다.

порабоща́ть 〔불완〕 →поработи́ть.

порабоще́ние, -я 〔중〕 (높은 문체) 노예화, 예속.

поравня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 с кем-чем 나란이 되다, 동등히 되다, 병렬하다; авто́бус поравня́лся с маши́ной 뻐스는 트럭을 따라 잡았다.

поради́ть 〔완〕 →раде́ть.

пора́довать 〔완〕 →ра́довать.

пора́доваться 〔완〕 →ра́доваться.

поража́ть 〔불완〕 →порази́ть.

поража́ться 〔불완〕→ порази́ться.

поражéнец, -нца 〔남〕 (정치) поражéнчество의 지지자.

поражéние, -я 〔중〕 ①поразить의 명사, 패배, 실패; нанести́ п. врагу́ 원쑤를 격파하다; потерпе́ть п. 패배하다; по́лное п. 전패, 참패 ◇поражéние в права́х (공문) 일정한 기간 정치적 권리와 공민권을 상실하는 것, 공민권 상실.

поражéнческий, -ая, -ое (정치) поражéнец의.

поражéнчество, -а 〔중〕 (정치) 1차 대전시 제국주의적인 자국 정부의 침략 전쟁을 패배케 하며 그 전쟁을 국내 전쟁 (공민 전쟁)으로 전변시키려는 혁명적 로동 계급 당의 정책.

поразве́дать, -аю, -аешь 〔완〕 что (회화, 친밀) 정찰하다, 탐지하다, 알아 내다.

поразвле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -лёк, -лекла́ 〔완〕 кого-что (회화, 친밀) 잠시• 약간 즐겁게 하여 주다, 위안해 주다, 심심풀이 해 주다; п. больно́го 환자를 위안하다.

поразвле́чься, -еку́сь, -ечёшься -еку́тся; -ёкся, -екла́сь 〔완〕 (회화, 친밀) 잠시• 약간 즐거워하다, 심심풀이하다.

порази́тельно 〔부〕 놀랄만하게, 현저히, 아주; во́здух п. чист 공기는 놀랄만치 맑다.

порази́тельный, -ая, -ое 놀랄만한, 특이한, 현저한; порази́тельная па́мять 놀랄만한 기억력; порази́тельная красота́ 절세의 미; п. слу́чай 놀랄만한 사건.

порази́ть, -ажу́, -ази́шь; -ажённый (-ён, -ена́) 〔완〕; поража́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① (높은 문체) 격파하다, 찌르다, 타승하다; порази́л его́ в грудь ножо́м 그의 가슴을 칼로 찔렀다; п. вра́жеские войска́ 적군을 격파하다; п. врага́ 적을 타승하다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 해를 끼치다, 침범하다; туберкулёз порази́л лёгкие 결핵이 폐를 침범하였다 ③ (전의) 놀라게 하다, 감동시키다, 경탄케 하다; п. неожи́данным изве́стием 의외의 소식으로 놀라게 하다.

порази́ться, -ажу́сь, -ази́шься 〔완〕; поража́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 심히 놀래다, 경탄하다; п. красото́й высо́тных зда́ний 고층 건물의 미에 경탄하다.

поразмы́слить, -лю, -лишь 〔완〕 о ком-чём (회화) 잘 생각하다, 숙고하다, 깊이 생각하다.

поразмя́ть, -зомну́, -зомнёшь 〔완〕 (회화, 친밀) что 점점 부드럽게 하다.

поразмя́ться, -зомну́сь, -зомнёшься 〔완〕 (회화) 약간• 점점 부드러워지다.

по-ра́зному 〔부〕 각이하게, 서로 다르게.

поразню́хать, -аю, -аешь 〔완〕 что 또는 о ком-чём (속어, 친밀) 탐색하다, 알아 내다.

по-райо́нно 〔부〕 구역마다, 구역별로, 지방별로.

поранéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 부상(負傷), 상처.

пора́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 что 부상시키다; п. но́гу 세발을 다치다.

пора́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 (회화) 부상 당하다, 다치다.

пора́ньше 좀 더 일찌기, 좀 더 빨리.

пораскида́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 что (회화) 조금씩 헤쳐 놓다; пораскида́л все кни́ги по стола́м 있는 책을 모두 책상 마다에 헤쳐 놓았다.

порассказа́ть, -кажу́, -ка́жешь; -ка́занный 〔완〕 что 또는 о ком-чём (회화) 조금씩 이야기하다, 많은 사람에게 이야기하다.

порасспроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -про́шенный 〔완〕кого-что о ком-чём (회화) 상세히 질문하다, 많은 사람에게 묻다.

порастáть 〔불완〕 →порасти́.

порасти́ 〔1, 2 인칭 없음〕 -тёт; -ро́с, -ла́ 〔완〕; порастáть, -áет 〔불완〕 чем 식물로 덮이다, 무성하다; п. траво́й 풀이 무성하다.

порва́ть, -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́ -а́ло; по́рванный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; порыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (②) что ①약간 찢다•뜯다; п. пла́тье о про́волоку 가시줄에 걸려 완피스를 좀 찢다; п. в кло́чья 조각조각 찢다 ②(전의) 중지하다, 끊다, 절교(絕交)하다; п. отношéния 관계를 끊다, 절교하다 ③чего 뜯어 모으다; п. цвето́в 꽃을 뜯어 모으다.

порва́ться 〔1,2 인칭 없음〕 -вётся; -а́лся, -ала́сь, -а́лось 〔완〕; порыва́ться, -а́ется 〔불완〕 ①끊어지다, 두절되다; про́вод порва́лся 전선(電線)이 끊어졌다; связь порва́лась (전의) 련락이 두절되였다 ②찢어지다, пальто́ порва́лось 외투가 찢어졌다.

по-ребя́чески 〔부〕 어린애 처럼, 어리게, 유치하게.

пореве́ть, -ву́, -вёшь 〔완〕 ①(동물들이) 울다, 짖다, 웨치다 ②(전의, 회화) 약간 울다.

поредéлый, -ая, -ое 드물어진, 희박한.

поредéть 〔완〕 →редéть.

поре́з, -а 〔남〕 ①자르는 것, 베는 것 ②절상(切傷), 베여진 자리.

поре́зать, -е́жу, -е́жешь, -е́занный 〔완〕 ①что 또는 чего(회화) 자르다, 베다; п. мя́со 고기를 베다 ②что 베어 상처를 내다; п. ру́ку 손에 상처를 내다 ③кого-что (회화) 많이 (잘라•베어) 죽이다.

поре́заться, -е́жусь, -е́жешься 〔완〕 부상 당하다, 다치다; п. стекло́м 유리로 상처를 입다.

порезви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕 까불거리다, 장난하다.

поре́й, -я 〔남〕(식물) 마늘의 일종.

порекомендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь 〔완〕, рекомендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь, -о́ванный 〔완, 불완〕 кого-что 소개하다, 알선•추천하다; п. рабо́тника 일'군을 소개하다.

пореши́ть, -шу́, -ши́шь, -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕 ①(회화) 결심하다, 결정하다, пореши́ли прекрати́ть де́ло 사업을 중지하기로 결정하였다 ②(폐어) 끝내다; п. де́ло 사업을 끝내다.

поржаве́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화) 녹이 쓸다.

порисова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕 (그림 등을) 잠간 그리다.

порисова́ться, -су́юсь, -су́ешься 〔완〕 (한동안 그림 등을) 그리다.

по́ристость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 다공성(多孔性), 잔 구멍이 많은 것.

по́ристый, -ая, -ое; -ист 기공(氣孔)이 많은, 잔 구멍이 많은, по́ристая ко́за -기공이 많은 가죽.

порица́ние, -я 〔중〕 비난, 질책; заслу́живающий порица́ния 비난할만한; обще́ственное п. 사회적 비난.

порица́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 비난의, 질책의.

порица́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что 비난하다, 질책하다; п. чьё-н. поведе́ние …의 행동을 꾸짖다.

по́рка¹, -и 〔복 없음〕〔녀〕찢는 것, 째는 것; п. ста́рой оде́жды 낡은 의복을 찢는 것.

по́рка², -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) 매질, 채찍질.

порнографи́ческий, -ая, -ое 음란한, 호색(好色)적인, 색정적인; порнографи́ческая литерату́ра 색정 문학.

порногра́фия, -и 〔복 없음〕〔녀〕음란한 것, 색정적인 것, 음담 패설, 춘화.

по́ровну 〔부〕 꼭같이, 평등하게; раздели́ть п. 꼭같이 나누다; получи́ть п. 꼭같이 받다.

поро́г, -а 〔남〕 ①문턱, 문'지방; на поро́ге 문턱에; переступа́ть п. 문'지방을 넘다; за п. ни ного́й! 집에서 한 발'자국도 나가지 말라! на поро́ге не пуска́ть кого-н. 집안에 들어 오지 못하게 하다 ②(서적)(전의) 경계, 한계; на поро́ге сме́рти 사선(死線)에서 ③여울; днепро́вские поро́ги 드네쁘르강의 여울.

поро́да¹, -ы 〔녀〕 ①종류, 종, 부문 (동식물, 광물의); п. ове́ц 양의 종류; ло́шадь хоро́шей поро́ды 우량종의 말 ②(폐어) 족, 가족, 혈통, 친척.

поро́да², -ы 〔녀〕 광층(鑛層); известняко́вая п. 석회암층(石灰岩層); го́рные поро́ды 암석층.

поро́дистость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①우량종·순종으로서의 특징 ②(폐어) 명문(名門) 출신.

поро́дистый, -ая, -ое; -ист ①우량종의, 순종의; п. пёс 우량종의 개 ②몸매가 우아한.

породи́ть, -ожу́, -оди́шь; -ождённый (-ён, -ена́) 〔완〕; порожда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕кого-что ①(폐어) 낳다 ②(전의) 일으키다, 야기시키다; п. мно́го то́лков 많은 논의를 일으키다.

породни́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -ни́т 〔완〕кого-что с кем-чем 유사하게 하다, 접근시키다, 친근하게 하다.

породни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; родни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔불완〕 친척이 되다, 친척 관계를 맺다.

поро́дность, -и 〔녀〕 어느 종(種)에 속하는 것, 우량종.

поро́дный, -ая, -ое 우량종의; п. скот 우량종의 가축.

порожда́ть 〔불완〕 →породи́ть.

порожде́ние, -я 〔중〕 (높은 문체) 산물, 소산(所産); п. фанта́зии 환상의 산물; безрабо́тица — п. капиталисти́ческого стро́я 실업은 자본주의 제도의 산물이다.

поро́жек, -жка 〔남〕 (회화) поро́г의 축소, 작은 문턱.

поро́жистость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 여울이 많은 것; п. се́верных рек 북쪽 강들에 여울이 많은 것.

поро́жистый, -ая, -ое 여울이 많은; поро́жистая река́ 여울이 많은 강.

поро́жний, -яя, -ее (속어) 빈, 짐이 없는; п. кувши́н 빈 항아리 ◇ перелива́ть из пусто́го в поро́жнее (회화) 쓸데 없는 일을 하다.

порожня́к, -а́ 〔남〕 빈차, 공차.

порожняко́вый, -ая, -ое 공차의; п. соста́в 빈 렬차.

порожняко́м 〔부〕(회화) 빈 채로, 짐없이, 아무것도 싣지 않고; грузови́к идёт п. 화물 자동차는 빈차로 달리고 있다.

по́рознь 〔부〕 (회화)개별적으로, 서로 떨어져서, 따로따로; жить п. 별거하다; вме́сте и по́рознь 친히,

완전히.

порозове́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; розове́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 붉어지다; щёки порозове́ли на моро́зе 뺨이 추위에 붉어졌다.

поро́й 〔부〕 때때로, 이따금; п. он быва́л молчали́в 그는 때때로 침묵하군 하였다.

поро́к, -а 〔남〕 ①흠'집, 결함, 결점; лжи́вость—большо́й п. 거짓말을 하는 것은 큰 결함이다 ② 부화 방탕; предава́ться поро́ку 부화 방탕하다, 망나니 부리다 ③결함, 불구(不具); п. се́рдца 심장 장애.

поросёнок, -нка; 복수-ся́та 〔남〕 새끼 돼지.

пороси́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕; опороси́ться, -и́тся 〔완〕돼지 새끼를 낳다.

по́рослевый, -ая, -ое 그루터기우에 난 어린 싹의.

по́росль, -и 〔녀〕 ①(찍은 나무 그루에 돋아 나온) 나무 싹 ②어린 산림, 관목림.

порося́тина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 새끼 돼지의 고기.

порося́тник, -а 〔남〕 (농업) 돼지 새끼 우리.

порося́чий, -ья, -ье 돼지 새끼의; п. визг 돼지 새끼의 꽥꽥 소리.

поро́ть¹, порю́, по́решь; по́ротый 〔불완〕; распоро́ть, -орю́, -о́решь 〔완〕 что(혼솔을) 뜯다; п. ста́рую ю́бку 낡은 치마의 혼솔을 뜯다.

поро́ть², порю́, по́решь; по́ротый 〔불완〕; вы́пороть, -орю, -орешь; -ротый 〔완〕 кого-что (회화) 매질하다, 때리다; п. ро́згами 채찍으로 때리다 ◇ поро́ть чушь (вздор, ерунду́)(속어) 머저리 같은 소리를 하다; поро́ть горя́чку (속어) 덤벼치다.

поро́ться 〔1, 2인칭 없음〕 по́рется 〔불완〕; распоро́ться, -о́рется 〔완〕 (혼솔이) 터지다, 뜯어지다; рука́в по́рется 소매의 혼솔이 뜯어진다, 소매가 터진다.

по́рох, -а (-у) 〔남〕 화약; безды́мный п. 무연 화약; держа́ть п. сухи́м (전의) 전투 준비 하다, 만일의 경우에 대처하다; как п. (전의) 화약 같은 (바싹 마른 또는 성질이 과격해서 화를 잘 내는 사람을 가리키는 말); па́хнет по́рохом (전의) 전쟁이 터질 위험성이 있다; по́роха не вы́думает (전의) (회화) 재간은 그리 없다 ◇ не хвата́ет по́роху кому (회화) …의 재능 또는 힘이 부족하다; ни сил, по́роху нет (회화) 아무것도 없다; по́рох да́ром тра́тить (회화) 헛수고를 하다 (아무런 성과도 없는 행동 또는 말을 하다).

пороховни́ца, -ы 〔녀〕 화약통 ◇ есть ещё по́рох в пороховни́цах (회화) 아직도 힘이 아직도 많다.

порохово́й, -а́я, -о́е 화약의; п. по́греб 화약고; п. заво́д 화약 공장.

поро́чить, -чу, -чишь 〔불완〕; опоро́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕 кого-что ①비난하다, 비방하다; п. чью-л. рабо́ту …의 사업을 비방하다 ②명예를 더럽히다, 훼손시키다, 모독하다; п. чьё-л. до́брое и́мя…의 명성을 더럽히다.

поро́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 비도덕성 ② 부정당성 ③결함; п. доказа́тельства 증명의 부정당성.

поро́чный, -ая, -ое ①비도덕적인; поро́чное поведе́ние 비도덕적 행동 ②부정당한, 결함있는; поро́чные ме́тоды 부정당한 방법.

поро́ша, -и 〔복 없음〕〔녀〕 방금 내린 첫 눈.

пороши́нка, -и 〔녀〕 (회화, 방언) 가루, 잔 먼지, 화약 가루.

пороши́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т〔불완〕; запороши́ть, -и́т; -шённый (-ён, -ена́)〔완〕; напороши́ть, -и́т; -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕что 싸락눈이 내리다.

порошко́вый, -ая, -ое 가루의, 가루로 만든, 분말의.

порошкообра́зный, -ая, -ое 분

말 형태의.

порошо́к, -шка́ 〔남〕 분말, 가루, 분말제; зубно́й п. 치분; лека́рство в порошка́х 가루약; размельча́ть в п. 가루로 만들다, 빻다 ◇стере́ть в порошо́к кого-н. (전의) (회화) 없애 치우다, 박살하다.

порошо́чный, -ая, -ое 분말의, 가루의.

поро́ю 〔부〕 =поро́й.

порре́й, -я 〔남〕 =поре́й.

порска́нье, -я 〔중〕 (사냥개'를) 부추기는 것, 꼬드기는 것.

порска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (사냥개를) 부추기다, 꼬드기다.

порт, -а 〔남〕 항구, 항; вое́нный п. 군항; морско́й п. (바다'가의) 항구; речево́й п. (강'가의) 포구; торго́вый п. 무역항; откры́тый п. 자유 항; п. отправле́ния 출발 항; входи́ть в п. 입항하다; выходи́ть из по́рта 출항하다.

порта́л, -а 〔남〕 (건축) 대현관, 앞 현관.

порта́льный, -ая, -ое 대현관의, 앞 현관의.

портати́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 휴대할 수 있는 것, 간편성.

портати́вный, -ая, -ое 휴대용의, 간편한, 휴대하기 간편한; портати́вная пи́шущая маши́нка 휴대용 타이프라이터.

портве́йн, -а 〔남〕 포트와인 (고급 포도주의 일종).

по́ртер, -а 〔남〕 검은 맥주(黑麥酒)의 일종.

по́ртерная, -ой 〔녀〕 (폐어) 맥주'집.

по́ртерный, -ая, -ое 검은 맥주의.

по́ртик, -а 〔남〕 (건축) 주랑(柱廊).

по́ртить, -рчу, -ртишь 〔불완〕; испо́ртить, -рчу, -ртишь; -о́рченный 〔완〕 кого-что 상하게 하다, 못 쓰게 하다, 해하다; п. здоро́вье 건강을 해하다; п. маши́ну 기계를 못 쓰게 만들다.

по́ртиться, -рчусь, -ртишься 〔불완〕; испо́ртиться, -рчусь, -ртишься 〔완〕 상하다, 못 쓰게 되다, 악화되다, 부패하다, 타락하다; п. настрое́ние 기분이 나빠지다; пого́да ста́ла п. 일기가 나빠지기 시작하였다; мя́со бы́стро по́ртится 고기는 곧 상한다; отноше́ние ста́ло п. 관계는 악화되기 시작하였다.

портла́нд-цеме́нт, -а 〔남〕 영국의 포트랜드 산 세멘트.

портмоне́ 〔нэ〕 〔불변〕 〔중〕(폐어) 돈 가방, 돈 지갑.

портни́ха, -и 〔녀〕 녀 재봉사, 재봉사의 부인.

портно́вский, -ая, -ое 재봉의, 재봉사의; портно́вские но́жницы 재봉용 가위.

портно́й, -о́го 〔남〕 재봉사; мужско́й п. 남자복 재봉사.

портня́жить, -жу, -жишь 〔불완〕 (속어) 재봉을 업으로 하다, 재봉하다.

портня́жничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) =портня́жить.

портня́жничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 재봉을 업으로 하는 것, 재봉업.

портня́жный, -ая, -ое 재봉의; портня́жное де́ло 재봉업; портня́жная мастерска́я 양복점.

по́рто 〔불변〕 〔중〕 (상업) 송료, 전보제.

портови́к, -а́ 〔남〕 부두 로동자.

порто́вый, -ая, -ое 항구의, 부두의; п. го́род 항구 도시; порто́вые рабо́чие 부두 로동자.

порто-фра́нко 〔불변〕 〔중〕 (상업) 자유항(自由港), 자유 무역권을 가진 항구.

портпле́д, -а 〔남〕 이불'보.

портре́т, -а 〔남〕 초상, 초상화; п. во весь рост 전신화; поясно́й п. 반신화; написа́ть п. 초상화를 그리다.

портрети́ст, -а 〔남〕 초상화가.

портрети́стка, -и 〔녀〕 녀류 초상화가.

портре́тный, -ая, -ое 초상화의; портре́тная жи́вопись 초상화.

портсига́р, -а 〔남〕 권연갑, 담배 케스.

португа́лец, -а 〔남〕 포르투갈 인.

португа́лка, -и 〔녀〕 포르투갈 녀자.

португа́льский, -ая, -ое 포르투갈의; п. язы́к 포르투갈어.

портула́к, -а 〔남〕 (식물) 쇠비름.

портула́ковый, -ая, -ое (식물) 쇠비름의.

портупе́йный, -ая, -ое (군관복의) 어깨띠의.

портупе́я, -и 〔녀〕 (군관복의)어깨띠.

портфе́ль, -я〔남〕①손'가방; ко́жаный п. 가죽가방 ②(전의) 편집자가 출판하기로 접수한 원고; п. изда́тельства 출판 예정 원고 ◇министе́рский портфе́ль 대신 (大臣)의 직, 상 자리; мини́стр без портфе́ля 무임소상.

портфе́льный, -ая, -ое 손'가방의.

портше́з, -а 〔남〕 안락 의자의 일종 (반쯤 누울 수 있는).

порты́, -о́в〔단없음〕(속어, 폐어)바지.

портье́ 〔불변〕 〔남〕 려관의 문지기.

портье́ра, -ы 〔녀〕 휘장; суко́нная п. 라사천으로 만든 카텐.

портье́рный, -ая, -ое 휘장의.

портя́нка, -и 〔녀〕 발싸개.

портя́ночный, -ая, -ое 발싸개의, 발싸개용의.

поруби́ть, -ублю́, -у́бишь; -у́бленный 〔완〕 кого-что 대량적으로 벌목하다, 베다, 자르다; п. все дере́вья 죄다 벌목하여 버리다.

пору́бка, -и 〔녀〕 비법적인 벌목, 도벌(盜伐).

пору́бщик, -а 〔남〕 도벌자(盜伐者).

поруга́ние, -я 〔중〕 (높은 문체) 모욕, 욕설; отда́ть на п. 모욕하다.

пору́ганный, -ая, -ое (높은 문체) 모욕 당한, 망신 당한; пору́ганная честь 훼손 당한 명예.

поруга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого-что 욕하다, 모욕하다, 망신을 주다.

поруга́ться 〔완〕 →руга́ться.

пору́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 또는 〔보어 없이〕 (회화) (악의 없이) 가끔 욕하다.

пору́ка, -и 〔녀〕 보증; отпусти́ть на пору́ки 책임 지우고 내 보내다, 보석(保釋)으로 석방하다; взять на пору́ки 보증인이 되다, 책임 지다; кругова́я п. 련대 보증.

по-ру́сски 〔부〕 로어로, 로씨야식으로.

поруча́ть 〔불완〕 →поручи́ть.

поруче́нец, -нца 〔남〕 (공문) 상부의 위임을 받은 관리.

поруче́ние, -я 〔중〕 위탁, 위임, 의뢰, 부탁; парти́йное п. 당적 위임; дать п. 위탁(위임)하다; испо́лнить п. 위임 받은 일을 집행하다; по ва́шему поруче́нию 당신의 위임에 의하여.

по́ручень, -чня 〔흔이 복수〕 〔남〕 란간(欄干), 손잡이; держа́ться за по́ручни 란간을 붙잡다.

пору́чик, -а 〔남〕 (군사, 폐어)(제정 로씨야 군대의) 륙군 중위.

поручи́тель, -я 〔남〕 (법률) 보증인.

поручи́тельница, -ы 〔녀〕 (법률) 보증인(녀자).

поручи́тельный, -ая, -ое (법률) 보증의, 보증하는; поручи́тельное письмо́ 보증서.

поручи́тельский, -ая, -ое 보증인의; поручи́тельская по́дпись 보증인의 수표.

поручи́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (공문)보증.

поручи́ть, -чу́, -у́чишь; -у́ченный 〔완〕; поруча́ть -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему что 또는 〔+미정형〕 맡기다, 위탁하다, 위임하다, 의뢰하다; п. кому-н. доста́вить письмо́ 편지를 가져다 줄것을 …에게 위탁하다; п. рабо́ту 사업을 위임하다; п. дете́й кому-н. 애들을 …에게 맡기다.

поручи́ться 〔완〕→ руча́ться.

порфи́р, -а [남] (광물) 운반석(雲斑石), 반암(斑岩).

порфи́ра, -ы [녀] 제왕(帝王)의 자홍색 긴 례복, 홍포(紅袍).

порфи́рный, -ая, -ое, порфи́р 의.

порфи́ровый, -ая, -ое, порфи́ра 의.

похáние, -я [중] 날아 돌아 다니는 것, 날아 다니는 것, 날아 건너 가는 것.

порхáть, -áю, -áешь [불완]; порхну́ть, -ну́, -нёшь [일회] 날아 돌아 가다, 날아 다니다, 날아 건너 가다, пти́ца порхáет по вéткам 새가 나무가지로 날아 다니고 있다.

порхну́ть [완] →порхáть.

порцио́н, -а [남] 일정한 배급•공급물, 정량, 일인분 음식물, п. овсá для лошадéй 말먹이기 위한 귀밀의 정량.

порцио́нно [부] (식당에서) 주문에 의해 특별히 만들어서, 정량으로.

порцио́нный, -ая, -ое ①정량의, порцио́нные дéньги 급식비 ②(레스토란 등에서) 주문에 의하여 특별히 만들어 한가시씩 파는; порцио́нное блю́до 특별 주문 료리.

по́рция, -и [녀] ①정량 ②일인분 음식물, две по́рции моро́женого 아이스크림 두 사람 분.

по́рча, -и [녀] ①손상, 훼손, 고장, 파손, 변질; п. инструмéнтов 기구의 고장, п. зрéния 시력 손상 ②(도덕상) 퇴패, 부패, 타락, п. нрáвов 도덕적 부패, 풍기 문란 ③마술에 걸려 일어난 질병.

по́рченый, -ая, -ое (회화) ①악화된, 파손된, 부패된, 못 쓰게 된, по́рченные продукты 상한 식료품 ②(속어) 마술에 걸려 발병(發病)한.

поршенёк, -нькá [남](공학) по́ршень의 축소.

по́ршень, -шня [남] (공학) 피스톤;

поршнево́й, -áя, -óе (공학) 피스톤의, п. насóс 피스톤식 뽐프.

по́ршневый, -ая, -ое=поршнево́й.

по-ры́бьи, [부] 물'고기처럼.

поры́в[1], -а[남] ①급작스러운 행동; п. вéтра 돌풍(突風) ②충동, 발작; в поры́ве гнéва 분이 치밀어서, в поры́ве рáдости 기쁨이 북바쳐서; в поры́ве 발작적으로.

поры́в[2], -а [남] 째지는 것, 끊어지는 것, 절단.

порывáть [불완] →порвáть.

порывáться[1], -áюсь, -áешься [불완] ①급작스러운 행동을 하다 ①(전의) [+미정형] 갈망하다, 노력하다; п. говори́ть 말하려고 애를 쓰다.

порывáться[2] [불완] →порвáться.

поры́висто [부] 급작스럽게, 돌발적으로.

поры́вистость, -и [복 없음][녀] ①급작스러운 것; п. вéтра 바람이 급작스럽게 부는 것, п. движéний 동작이 급작스러운 것 ②(전의) 발작적인 것; п. харáктера 격하기 쉬운 성격.

поры́вистый, -ая, -ое ①급작스러운; п. вéтер 돌풍(突風); поры́вистые движéния 돌발적인 행동②(전의) 발작적인, 괙한; п. харáктер 격하기 쉬운 성격.

порыжéлый, -ая, -ое(회화) 붉은 빛이 도는, 붉으스레한; порыжéлое пальто́ 붉으스레한 외투.

порыжéть [완] →рыжéть.

поры́ть, -ро́ю, -ро́ешь [완] что 약간 파다; поры́ли канáву и бро́сили 도랑을 조금 파다가 집어 던졌다.

поры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься[완] в чём(회화) 파 헤치면서 찾다; п. в кармáнах 호주머니를 뒤주다; п. в пескé 모래를 파 헤치다; поры́ться в пáмяти (회화) 회상하려고 애쓰다, 기억을 더듬다.

по-ры́царски[부] 무사와 같이, 무사식으로, 기사식으로.

порябéть [완] → рябéть.

поряди́ться [완] →ряди́ться[2].

поря́дковый, -ая, -ое 순서의; п. но́мер 순번 ◇ поря́дковое числи́тельное 순서 수사.

поря́дком [부] (회화) ①매우, 대단히, 상당히; мне п. надоéло 나는 아주 싫증이 났다 ②충분히, 제대로; он п. не сдéлал 그는 일을 제대로 하지 않았다.

поря́док, -дка[남] ①질서; привести́ в п. 정돈하다; держáть в поря́дке 질서를 유지하다 ②순서, 순차, 차례; хронологи́ческий п. 년대순(年代順); алфави́тный п. 알파베트순; п. дня (회의의) 의정; в поря́док дня 해결 순서; по поря́дку 차례로, 순차적으로 ③절차, 방법; п. рабо́ты 작업 절차; п. вы́боров в Верхо́вное Наро́дное Собрáние КНДР 조선 민주주의 인민 공화국 최고 인민 회의 선거 절차 ④제도, 체계; стáрый п. 낡은 제도, 낡은 체계 ⑤습관 ⑥(군사)대형 ⑦(대의) 부분, 종류; явлéния одного́ поря́дка 동일한 현상 ◇в поря́дке вещéй 이상한 일이 아니다, 례사다; в поря́дке 형식적으로, 절차로; свои́м поря́дком 제대로, 정상적으로; одного́ поря́дка 같은 성격•부류의; всё в поря́дке 모두가 제대로 되여 있다, 무사하다.

поря́дочек, -чка[남] поря́док의 축소.

поря́дочно[1][부] (회화) ①현저히, 많이, 매우, 상당히; ждать пришло́сь п. 많이 기다려야 하였다; я п. устáл 나는 매우 피로하였다 ② 꽤, 잘, 곱게, 만족할만하게; он пи́шет п. 그는 꽤 잘 글을 쓴다.

поря́дочно[2][부] 정직하게, 성실히, 례절 바르게, 질서 있게; поступи́ть п. 정직하게 행동하다.

поря́дочность, -и [녀] 정직성, 례절 바른 것; прояви́ть исключи́тельную п. 극히 정직하게•례절 바르게 행동하다.

поря́дочный[1], -ая, -ое(회화) 상당한, 꽤 큰, 꽤 많은, 현저한; п. моро́з 상당한 추위; поря́дочное расстоя́ние 꽤 먼 거리.

поря́дочный[2], -ая, -ое; -чен, -чна 정직한, 성실한, 단정한, 례절 바른; п. человéк 례절 바른 사람, 괜찮은 사람; п. посту́пок 성실한 행위.

посáд, -а[남] (폐어) ①(고대 루씨에서) 성(城) 밖에 있는 시가지의 상공 지대(商工地帶) ②(폐어) 교외.

посади́ть, -ажу́, -áдишь; -áженный[완]; сажáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①심다, 파종하다; п. цветы́ 꽃을 심다 ②앉히다, 착석시키다; п. в по́езд 기차에 태우다 ③앉히다, 임명하다 ④감금하다; п. в тюрьму́ 감옥에 넣다 ⑤(굽기 위하여) 페치까에 넣다; п. пиро́г 삐로그를 넣다 ⑥ 더럽히다 ⑦ 소비하다, 쓰다 ◇ посади́ть в кало́шу 거북한 입장에 빠뜨리다.

посáдка, -и[녀] ①식수, 심는 것, 재배 ② 착륙; вы́нужденная п. самолёта 비행기의 불시 착륙 ③안장에 앉는 방법, 승마(乘馬)의 자세; кавалери́йская п. 기사식 승마 자세 ④ 타는 것, 승선, 승차.

посáдник, -а[남] (력사어) (고대 루씨에서) 시장(市長).

посáдница, -ы[녀] (고대 루씨에서) 녀자 시장, 시장의 처.

посáдничий, -ья, -ье 시장(市長)의.

посáдочный, -ая, -ое ①식수용의; посáдочная маши́на 식수기 ② 착륙의; посáдочная площáдка 착륙장; посáдочная ско́рость самолёта 비행기의 착륙 속도.

посáдский, -ая, -ое(폐어) 교외(郊外)의, 시가지의; посáдское населéние 시가지 주민; посáдские лю́ди 고대 루씨의 도시 상공 계급.

посажёный, -ая, -ое 결혼식에서 신랑과 신부의 친부모를 대신하여 후행하는.

посáлить, -лю, -лишь[완]что (비계의) 기름을 바르다, 기름칠하다.

посапывать, -аю, -аешь[불완] (회화) 때때로 식식거리다, 코골다; спать, посапывая 코를 골며 자다.
посасывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 조금씩•이따금 빨다; он рассказал, посасывая свою трубку 그는 자기의 대통을 조금씩•이따금 빨면서 이야기하였다.
посахарить [완] →сахарить.
посватать [완] → сватать.
посвататься [완] → свататься.
посвежеть [완] → свежеть.
посветить, -вечу, -ветишь [완] ①잠간 비치다; луна посветила и скрылась за тучами 달은 잠간 비치고는 구름뒤에 숨어 버렸다 ② → светить.
посветлеть [완]→ светлеть.
по-свински [부] (회화)돼지처럼, 무지 막지하게.
посвист, -а [남] (회화) 독특한 휘휘 소리, 휘파람; соловьиный п. 꾀꼬리의 우는 소리.
посвистать, -ищу, -ищешь [완] ①휘파람 불다 ②кого 휘파람으로 부르다, 휘파람으로 찾다.
посвистеть, -ищу, -истишь [완] =посвистать.
посвистывать, -аю, -аешь [불완] 낮게•이따금 휘파람 불다.
по-своему [부] 자기 마음대로, 자기 대로, 자기류로.
по-свойски [부] [회화] ① 제 마음대로, 자의로; расправиться с кем-л. п. 자기 마음 대로 처단하다 ②친근한 사람으로서, 허물 없게, 마음을 터놓고; скажу тебе п. 네게 마음을 터놓고 말하겠다.
посвятительный, -ая, -ое (서적) 바치는, 드리는, 증정하는.
посвятить[1], -ящу, -ятишь; -ящённый (-ён, -ена) [완]; посвящать, -аю, -аешь[불완]①кого-что во что 대주다, 고하다, 자세히 알려 주다, 밝히다; п. в свою тайну 자기 비밀을 대주다 ②кому-чему 바치다, 이바지하다, 드리다, 공헌하다; п. свою жизнь науке 자기의 일생을 과학에 바치다.
посвятить[2], -ящу, -ятишь; -ящённый (-ён, -ена) [완]; посвящать, -аю, -аешь [불완] кого-что во что (폐어) 승격시키다, 승급시키다; п. в рыцари 기사로 승급시키다.
посвящать [불완] → посвятить[1, 2].
посвящение, -я [중]①대여 주는 것, 알리는 것, 밝히는 것; п. в тайну 비밀을 대여 주는 것②헌사, 바치는 것, 드리는 것, 공헌, 올리는 글월, 증정 ③(폐어) 승급, 임명.
посев, -а [남] ①파종; время посева 파종기 ②파종지; площадь посевов 파종 면적.
посевная, -ой [녀] (회화)파종 깜빠니야, 파종기.
посевной, -ая, -ое 파종의; посевная кампания 파종 깜빠니야; посевная площадь 파종 면적.
поседелый, -ая, -ое 백발이 된; воин, п. в боях 전투에서 백발이 된 전사, 전투에서 늙은 군인.
поседение, -я [중] 백발이 되는 것, 머리가 세는 것.
поседеть, -ею, -еешь [완]; седеть -ею, -еешь [불완] (①)①백발이 되다, 머리가 세다; он рано поседел 그는 일찌기 백발이 되였다; у меня поседели волосы 나의 머리칼은 희여졌다 ②(전의) 한 가지 일로 늙다, 로련해지다.
посейчас [부] (속어) 지금까지, 이때까지, 아직까지도; он и п. в деревне живёт 그는 아직까지도 농촌에서 살고 있다.
поселенец, -нца [남] ①이주자(移住者), 이민; первые русские поселенцы в Сибири 씨비리에로의 첫 로씨야 이주자 ②류형자.
поселение, -я [중] ①이주, 이사 ②주민 지대 ③(폐어) 류형; слать на п. 류형 보내다.
поселить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена) [완]; поселять, -яю, -яешь [불완] ①이주시키다 ②(전의) (서적) что 야기시키다, 불어넣다; п. сомнение 의심을 일으키다; п. вражду 적의를 가지게 하다.
поселиться [완] →селиться.
поселковый, -ая, -ое 촌락의, 부락의; п. совет 촌 쏘베트.
посёлковый, -ая, -ое=поселковый.
посёлок, -лка [남] 부락, 촌락, 동리; рабочий п. 로동자 촌.
поселянин, -а [남] (폐어) 농민.
поселянка, -и [녀] (폐어) 녀자 농민.
поселять [불완] →поселить.
поселяться, -яюсь, -яешься[불완] 이사하다, 이주하다.
по-семейному [부] 매 가족별로.
посемейный, -ая, -ое (공문) 가족당, 가족별, 호당; посемейное обложение 호세(戶稅).
посему [부[(공문) =поэтому.
посердить, -ержу, -ердишь [완] кого-что 잠간 성나게 하다.
посердиться, -ержусь, -ердишься [완] 잠시 성내다.
посеребрить [완] →серебрить.
посреди [부, 전] [속어] =посредине.
посредине ①[부] 가운데, 중간에; висеть п. 가운데에 걸리다 ②[전] [생격과 함께] п. комнаты 방 한가운데.
посереть [완] →сереть.
посетитель, -я [남] 방문자; п. библиотеки 도서관 열람자; приём посетителей 방문객들의 접대.
посетительница, -ы [녀] 녀 방문객.
посетительский, -ая, -ое 체류자의, 방문자의.
посетить, -сещу, -сетишь; -ещённый (-ён, -ена) [완]; посещать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①방문하다; п. больного 환자를 방문하다; п. музей 박물관을 구경하다 ②(전의) 닥쳐 오다, 찾아 오다; горе его посетило 그에게 불행이 닥쳐 왔다.
посетовать [완] →сетовать.
посечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ек, -ла [완] кого-что ①매질하다, 때리다 ②자르다, 베다.
посечься[1, 2인칭 없음] -сечётся, -секутся [완]; сечься, сечётся; секся, -лась [불완] (실•천이) 끊어지다, 찢어지다, (털이)빠지다.
посещаемость, -и[복 없음] [녀] 방문, 회수, 출석률; п. занятий 출석률; низкая п. 낮은 출석률.
посещать [불완] →посетить.
посещение, -я [중] 방문, 출석; п. больного 문병(問病); п. лекций 청강(聽講).
посеять [완] →сеять.
посиделки, -лок, -лкам[단 없음] [녀] (폐어) 농촌 젊은이들의 겨울 야회.
посидеть, -ижу, -идишь [완] 잠간 앉아 있다; п. на скамейке 의자에 잠간 앉아 있다.
посильный, -ая, -ое; -лен, -льна 힘에 알맞는, 힘에 맞는; п. труд 힘에 맞는 로동; посильная задача 할 수 있는 과업.
посинелый, -ая, -ое(회화) 시퍼래진.
посинеть [완] →синеть.
поскакать, -скачу, -скачешь [완] ①잠시 뛰다, 껑충거리며 내달리다; п. верхом 말을 타고 잠간 질주하다 ②뛰여 가다, 말타고 달리다.
поскитаться, -аюсь, -аешься [완] 잠시 방랑하다.
поскоблить, -облю, -облишь[완] что 약간 깎아 내다; п. доску ножом 칼로 판자를 조금 깎아 내다.
поскользнуться, -нусь, -нёшься [완] 미끄러지다; п. на льду 얼음판에서 미끄러지다.
поскольку [접] (원인 부문에서) …한, …만큼, …때문에; п. я знаю 내가 아는 한; п. …, постольку …만

큼; п. он хорошо́ занима́ется, посто́льку и результа́ты хоро́шие 그가 잘 공부하는 것만큼 성적도 좋다; п. он уе́хал...그가 가 버렸기 때문에; п. ты согла́сен, я не бу́ду возража́ть 네가 동의한 만큼 나는 반대하지 않겠다.

поско́нник, -а 〔남〕 대마(大麻)로 만든 여름 상의, 베적삼.

поско́нный, -ая, -ое (폐어), 집에서 짠 대마천으로 만든; поско́нная руба́ха 길쌈한 대마 천으로 만든 상의.

по́сконь, -и 〔녀〕 ①웅마(雄麻) ②(폐어) 웅마로 만든 섬유, 길쌈한 대마천.

поскоре́е 〔부〕 좀 더 빨리; п. приходи́ 좀 더 빨리 오라.

поскрёбки, -ков; 단수 -бок, -бка 〔남〕 긁어낸• 훑어낸 음식의 찌끼.

поскрёбыши, -ей; 단수 -ыш, -а 〔남〕 (속어) =поскрёбки.

поскрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́ 〔완〕 кого-что 잠시 긁다• 닭다• 문대기다.

поскрести́сь, -ребу́сь, -ребёшься; -рёбся, -ребла́сь 〔완〕 잠시 긁는• 문대기는• 닭는 소리를 내다; мышь поскребла́сь 쥐가 바시럭거렸다.

поскрипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕①잠시 빠드득거리다• 삐걱거리다; п. зуба́ми 이를 빠드득빠드득 갈다; сапоги́ поскрипя́т 장화가 빠작거렸다 ②(회화, 농담)아득바득 살다; больно́й ещё поскрипи́т 병자는 아직도 얼마간 더 살 것이다.

поскри́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 때때로 빠드득거리다, 가끔 삐걱거리다; сапоги́ поскри́пывают 장화가 빠작거린다.

поскупи́ться 〔완〕 →скупи́ться.

поскуча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 잠간 쓸쓸해 하다, 잠간 적적해 하다.

посла́бить, -ит 〔무인칭〕 〔완〕 кого-что (회화) 좀 설사하다; ребёнка посла́било 아이가 좀 설사하였다.

послабле́ние, -я 〔중〕 융화, 묵과; не допуска́ть никаки́х послабле́ний 여하한 융화도 해서는 안 된다.

посла́нец, -нца 〔남〕 (서적) 사자(使者), 사도(使徒), 사절(使節).

посла́ние, -я 〔중〕 (서적) ①서한, 멧세지, 교서(敎書) ②서한체 작품.

посла́нник, -а 〔남〕①공사(公使); чрезвыча́йный и полномо́чный п. 특명 전권 공사 ②사도(使徒), 사절(使節).

посла́ннический, -ая, -ое(서적) 공사(公使)의, 사도(使徒)의.

посласти́ть 〔완〕 →сласти́ть.

посла́ть, пошлю́, пошлёшь; по́сланный 〔불완〕; посыла́ть, -а́ю, -а́ешь〔완〕①кого-что 파견하다, 보내다; п. за до́ктором 의사를 데리러 보내다 ②что (돈, 편지를) 부치다, 보내다, 송부하다; п. письмо́ по по́чте 편지를 우편으로 보내다 ③(전의) что 서면으로 전달하다; п. покло́н 인사를 보내다 ④(전의) (회화) что 던지다, 발사(發射)하다; п. ка́мень 돌을 던지다 ⑤кого-что (군사, 체육)향하게 하다, 보내다; п. свой ко́рпус вперёд (회화)군단을 앞으로 진출시키다 ◇п. к чёрту кого-н. 내쫓아 버리다; угоща́ть(또는 покорми́ть) чем бог посла́л (폐어) 가지고 있는 대로 대접하다 (먹이다); бог пошлёт (또는 посла́л (속담, 폐어) 우연히 손에 들어 오다(또는 얻다).

по́сле ①〔부〕 후에; п. расскажу́ обо всём 후에 모두 말하겠다 ②〔전〕〔생격과 함께〕 п. обе́да 점심 식사를 끝마치고; п. рабо́ты 작업 후; п. того́ как ...그 후; п. всех 맨 나중에; п. э́того 이 후에, 이 다음에.

после- 〔접두〕 합성어의 첫 부분으로서«후»(後)라는 뜻을 표시함 (례: послеобе́денный 점심 후의; послеродово́й 산후의).

послевое́нный, -ая, -ое 전후(戰後)의; п. пери́од 전후 시기; послевое́нная пятиле́тка 전후 5개년 계획.

послегрозово́й, -а́я, -о́е 소나기가 온 후의.

после́д, -а〔남〕 (해부) 태반(胎盤), 포의(胞衣).

последи́ть, -ежу́, -еди́шь 〔완〕 за кем-чем 잠간 돌보다, 잠간 감시하다, 잠간 뒤따르다; п. за детьми́ 애들을 좀 돌보다.

после́дки, -ов 〔단 없음〕 〔남〕 (속어) 찌끼, 나머지.

после́днее, -его 〔복 없음〕 〔중〕 남은 것, 최후의 것; отда́ть п. 남은 모든 것을 주다; до после́днего 최후까지, 전력을 다하여.

после́дний, -яя, -ее ①최후의, 마지막의, 최종의; после́днее уси́лие 최후의 노력; в п. раз 최후로; в после́днем счёте 결국에는; это моё после́днее сло́во 이것은 나의 마지막 말이다; провожа́ть в п. путь(시외) (높은 문체) 영결(永訣)하다; сража́ться до после́днего дыха́ния 또는 до после́дней ка́пли кро́ви (전의) (높은 문체) 끝까지 싸우다, 최후의 피 한 방울까지 싸우다 ②최근의; после́дние изве́стия 최근 소식, (방송에서의) 보도, 뉴스 ③(시의) (회화) 꼴찌가는, 나쁜, 시시한; это уже́ после́днее де́ло 이제 정말 시시한 일이다; изруга́ть после́дними слова́ми 상말로 욕질하다 ④(서적)이, 방금 지적한, 후자의 ◇ за после́днее вре́мя 최근에; после́дняя спи́ца в колесни́це (회화)보잘것 없는 존재; после́дние времена́ (폐어)말세(末世); отда́ть п. долг кому 장의식에 참석하다.

после́дователь, -я 〔남〕 계승자, 추종자, 후계자; п. Мичу́рина 미추린의 후계자.

после́довательница, -ы 〔녀〕 после́дователь의 녀성.

после́довательно 〔부〕 연이어, 순차적으로, 론리적으로, 시종 일관하게.

после́довательность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①순차성; п. собы́тий 사건의 순차성 ②시종 일관성.

после́довательный, -ая, -ое; -лен, -льна ①순차적인, 련속적인; в после́доватсльном поря́дке 순차적으로 ②론리적으로 타당한, 시종 일관한; п. вы́вод 론거 정당한 결론.

после́довать, -дую, -дуешь〔완〕 (서적) ①за кем-чем 뒤따르다; после́дуйте за мной 나를 따라 오십시오 ②кому-чему 모방하다, 추종하다; во всём п. учи́телю 모든 점에서 선생을 본받다 ③(보어 없이) 뒤이어 발생하다, 뒤잇다.

после́довый, -ая, -ое 태반(胎盤)의, 후산 포의(後産胞衣)의.

после́дствие, -я 〔중〕 (서적) 결과, 후과; п. боле́зни 병의 후과; привести́ к каки́м-л. после́дствиям ...의 결과를 초래하다; чрева́тый после́дствиями 중대한 후과를 배태한; оста́вить жа́лобу без после́дствий 신소를 해결하지 않은 채 내버려 두다.

после́дующий, -ая, -ее (서적) 뒤에 오는, 후행하는 ◇ п. член пропо́рции (수학) 비례(比例)의 후항(後項).

после́дыш, -а 〔남〕 (속어)막동이, 막내아이.

послеза́втра 〔부〕 모레; он прие́дет п. 그는 모레 올 것이다.

послеза́втрашний, -яя, -ее (회화) 모레의; п. ве́чер 모레 저녁.

послело́г, -а 〔남〕 (언어) 후치사(後置詞).

послеобе́денный, -ая, -ое 점심 후의; п. о́тдых 점심 후 휴식.

послеоктя́брьский, -ая, -ое 시월 혁명 후의.

послеоперацио́нный, -ая, -ое (의학) 수술 후의.

послереволюцио́нный, -ая, -ое 혁명 후의.

послеродовóй, -áя, -óе 산후(産後)의; п. период 산후기.

послесловие, -я 〔중〕 (서적) 결어(結語), 맺음 말.

послеудáрный, -ая, -ое 악센트 뒤의; п. слог (언어) 악센트 뒤' 음절.

послóвица, -ы 〔녀〕 속담, 격언; как п. говорит 속담에 있는 바와 같이; войти в послóвицу 속담으로 되다.

послóвичный, -ая, -ое 속담의.

послóвный, -ая, -ое 단어당(單語當), 단어수에 의한; послóвная оплáта телегрáмм 단어수에 의한 전보료 지불.

послужи́ть, -ужу́, -у́жишь 〔완〕 ①→служи́ть ②일정한 시간 근무하다; п. год 일년간 복무하다

послужнóй, -áя, -óе: послужнóй спи́сок 리력서.

послушáние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 (서적) 순종, 복종 ②(폐어) (수도원의) 수업(修業), 속죄하기 위한 로역(勞役).

послу́шать, -аю, -аешь 〔완〕 кого-что ①순종하다, 말을 듣다; п. отцá 아버지 말을 듣다 ②잠간 듣다; п. лéкцию 강의를 듣다 ◇послу́шай (послу́шайте), остáнься здесь! 말 좀 들어라, 여기 남아 있으려므나!

послу́шаться 〔완〕 →слу́шаться.

пóслушник, -а 〔남〕 (폐어) (종교)수남(修男).

пóслушница, -ы 〔녀〕 (폐어) (종교) 수녀(修女).

послу́шно 〔부〕 유순하게, 온순하게.

послу́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 유순한, 량순한, 온순한, 말 잘 듣는; п. ребёнок 온순한 아이.

послы́шаться 〔완〕 →слы́шаться.

послюни́ть 〔완〕 →слюни́ть.

посмáтривать, -аю, -аешь 〔불완〕 на кого-что 또는 〔보어 없이〕 이따금씩 보다.

посмéиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 이따금씩 웃다, 몰래 웃다.

посмелée 보다 더 용감히, 좀더 용감하게.

посмéнно 〔부〕 교대로, 번갈아; рабóтать п. 교대로 일하다.

посмéнный, -ая, -ое 교대하는; посмéнное дежу́рство 교대 당번제.

посмéртный, -ая, -ое ①사후(死後)에 출판된, 사후에 공포된; посмéртное произведéние 유작(遺作) ②(높은 문체) 사후에 생긴, 불멸의; посмéртная слáва 불멸의 영광.

посмéть 〔완〕 →смéть.

посмеши́ть, -шу́, -ши́шь 〔완〕 кого-что 좀 웃기다.

посмéшище, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①웃음'감, 웃음'거리; он стал всеóбщим посмéшищем 그는 모든 사람의 웃음'거리로 되였다 ②(폐어) 조소(嘲笑).

посмея́ние, -я 〔중〕 조소(嘲笑); отдáть кого-н. на п. 조소 당하게 하다.

посмея́ться, -ею́сь, -еёшься〔완〕 ①잠간 웃다 ②(폐어) над кем-чем 또는 кому-чему 조소하다, 비웃다.

посмотрéть, -отрю́, -óтришь ①〔완〕 →смотрéть ②〔부정 조사와 함께〕 생각해 보지 않다, 멈추지 않다 ③〔1인칭에서만〕 посмотрю́ 또는 посмóтрим 생각해 보겠다, 두고 보자 ◇мы ещё посмóтрим 어디 두고 보자.

посмотрéться 〔완〕 →смотрéться

по-собáчьи 〔부〕 개처럼.

посóбие, -я 〔중〕 ①보조금; п. по инвали́дности 불구자 보조금 ②교과서, 참고서, 교재; п. по истóрии 력사 참고서; нагля́дные посóбия 직관물.

пособи́ть, -блю́, -би́шь 〔완〕; пособля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кому-чему (속어) 도와 주다, 원조하다.

пособля́ть 〔불완〕 →пособи́ть.

посóбник, -а 〔남〕 (불찬) 공모자, 공범자; посóбники поджигáтелей войны́ 전쟁 방화자들의 공범자들; назвáть свои́х посóбников 자기의 공범자들의 이름을 대다.

посóбничество, -а 〔중〕 (불찬) 공범, 공모.

посóбница, -ы 〔녀〕 (불찬) 녀 공범자.

посóвеститься〔완〕→сóвеститься.

посовéтовать 〔완〕 →совéтовать.

посовéтоваться 〔완〕 → совéтоваться.

посодéйствовать, -ствую, -ствуешь〔완〕; содéйствовать, -твую, -твуешь 〔완, 불완〕 кому-чему 도와 주다, 방조하다, 협력하다, 조력하다, 촉진시키다; п. успéху 성공을 도와 주다.

посóл[1], -слá 〔남〕 대사(大使); чрезвычáйный и полномóчный п. 특명 전권 대사.

посóл[2], -а 〔남〕 간하는 것, 염장(塩藏).

по-солдáтски 〔부〕 병사식으로, 병사처럼, 병사답게.

посоли́ть, -олю́, -óли́шь 〔완〕; соли́ть, солю́, сóли́шь; сóленный 〔불완〕что ①소금을 치다 ②간하다, 절이다; п. грибы́ 버섯을 절이다; п. ры́бу 물고기를 간하다.

посоловéлый, -ая, -ое (회화) 힘없는, 흐리멍덩한, 생기없는; п. взгляд 생기없는 시선.

посоловéть 〔완〕 →соловéть.

посóльский, -ая, -ое 대사(大使)의, 사절의, 대사관의.

посóльство, -а 〔중〕 ①대사관 ②(회화, 롱담) 대표, 사자(使者).

пососáть, -су́, -сёшь 〔완〕 что 잠간 빨다, 빨아 먹다.

по-сосéдски 〔부〕 이웃 사람처럼, 이웃 사람답게.

пóсох, -а; 복수 -и 또는 -á 〔남〕 꼭대기가 구부러졌거나 꼭대기에 구형의 손잡이가 달린 긴 지팡이; пасту́ший п. 목동의 지팡이.

посóхнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -сóх, -ла 〔완〕 말라 버리다, 시들어 버리다; цветы́ посóхнули 꽃들이 시들었다.

посошóк, -шкá 〔남〕 ①пóсох의 축소 ②(회화, 롱담) 떠나기 전에 마시는 마지막 술 한 잔.

поспáть, -плю́, -пи́шь; -áл, -алá, -áло 〔완〕 한잠 자다; п. пóсле обéда 점심 후 잠간 자다.

поспевáть[1] 〔불완〕 →поспéть[1].

поспевáть[2] 〔불완〕 →поспéть[2].

поспéть[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -éет〔완〕; поспевáть, -áет 〔불완〕 ①익다, 여물다; я́блоки поспéли 사과들이 익었다 ②익다, 다 끓다, 다 되다; борщ поспéл 야채'국이 다 끓었다.

поспéть[2], -éю, -éешь 〔완〕; поспевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (회화) 시간에 대다, 때맞게 행동하다; п. к срóку 기한에 늦지 않다; п. на пóезд 기차 시간에 늦지 않다.

поспешáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (폐어) 덤비다, 바삐하다, 서두르다.

поспéшествовать, -твую, -твуешь 〔완〕 кому- чему (폐어) 도와주다, 방조하다, 조력하다, 촉진시키다.

поспеши́ть, -шу́, -ши́шь 〔완〕; спеши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕 바삐하다, 서두르다; п. с рабóтой 일을 바삐 서두르다.

поспéшно 〔부〕 바삐, 급하게, 서둘러; п. уéхать 바삐 떠나 가다.

поспéшность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 덤비는 것, 바삐 서두는 것, 조급성; изли́шняя п. 필요 이상으로 덤비는 것.

поспéшный, -ая, -ое; -шен, -шна 급한, 바쁜, 덤비는, 조급한; п. отъéзд 창황한 출발.

посплéтничать, -аю, -аешь〔완〕 험담을 퍼뜨리다, 횡설 수설하다, 류언 비어를 퍼뜨리다; бáбка люби́ла п. 할머니는 험담하기를 좋아하였다.

поспóрить, -рю, -ришь 〔완〕 ①말다툼하다, 론쟁하다 ②경쟁하다, 다루다; п. с кем-либо 론쟁하다 ③잠간 말다툼하다, 론쟁하다; он лю́бит п. 그는 론쟁하기를 좋아한다.

поспосóбствовать 〔완〕 → спо-

сóбствовать.

посрами́ть, -млю́, -ми́шь; -млён-ный (-ён, -ена́) 〔완〕; посрамля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (혹은 문제) 망신시키다, 욕보이다, 모욕하다; не посрами́м па́мяти геро́ев 영웅들의 기억을 더럽히지 않겠다.

посрамле́ние, -я 〔중〕 모욕, 치욕, 수치; отда́ть на п. 모욕 당하게 하다.

посрамля́ть 〔불완〕 →посрами́ть.

посреди́ ① 〔부〕 가운데, 중간에, 사이에 ② 〔전〕 〔생격과 함께〕 가운데, 중간에, 사이에, 속에서; стол п. ко́мнаты 방 가운데 있는 책상; п. толпы́ 군중 속에서.

посреди́не 〔부〕 =посереди́не.

посре́дник, -а 〔남〕 ①중개인, 중매인, 거간'군, 뿌로카 ②중재자, 조정자.

посре́дница, -ы 〔녀〕 ①녀중개인, 녀중매인, 녀자뿌로카 ②녀중재자, 녀조정자.

посре́дничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 중개하다, 중매하다, 중재하다, 조정하다; п. в спо́ре 론쟁을 조정하다.

посре́днический, -ая, -ое 중개자적인, 중재의.

посре́дничество, -а〔복 없음〕〔중〕 중개, 중매(仲媒), 중재, 거간, 조정; при посре́дничестве кого-либо 누구의 중개• 중재로.

посре́дственно 〔부〕 ①평범하게, 보통으로; п. пи́шет 평범하게 쓴다 ② 〔명사로〕 〔불변〕 3점; сдать экза́мен на п. 시험에서 3점을 받다.

посре́дственность, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 평범, 보통 ②(전의)재주 없는 사람, 범인(凡人).

посре́дственный, -ая, -ое; -вен, -венна 평범한, 보통의; п. писа́тель 평범한 작가.

посре́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕(폐어)중개, 중매, 중재, 조정; при посре́дстве (혹은 че́рез п. кого-л.) 중개하에, 중재에 의해서.

посре́дством 〔전〕 〔생격과 함께〕 방법으로, 도움에 의하여; п. переговоро́в 회담의 방법으로.

посре́дствующий, -ая, -ее (서적) 중간의, 중개하는, 련결하는, 매개하는; посре́дствующее звено́ 련결하는 고리.

поссессио́нный, -ая, -ое (력사어) 개인 공장에 있어서 국유 농노를 사용하는; поссессио́нное пра́во 개인 공장에서의 국유 농노 사용권; поссессио́нные крестья́не 개인 공장에 고용되는 국유 농노.

поссе́ссия, -и 〔녀〕 (력사어)관유지(官有地)의 차용(借用).

поссе́ссор, -а 〔남〕 (력사어) 국유 농노를 고용하는 공장의 공장주.

поссо́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; ссо́рить, -рю, -ришь 〔불완〕 кого-что 또는 кого-что с кем-чем싸움을 시키다, 다투게 하다; п. друзе́й 친구들을 다투게 만들다.

поссо́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; ссо́риться, -рюсь, -ришься 〔불완〕 с кем-чем 다투다, 싸우다, 잠간 다투다.

пост¹, -а́; 복수 -ы 〔남〕 (종교) 육식을 금하는 것, 재계(齋戒), 정진(精進), 육식을 금하는 기간 (재계하는 동안).

пост², -а́, о по́сте, на посту́; 복수 -ы́ 〔남〕 ①초병(哨兵); прове́рка посто́в 초병들의 검열; наблюда́тельный п. 감시병 ②초소, 직(職), 지위(地位); заня́ть п. дире́ктора 지배인이 되다 ◇умере́ть на посту́ 임무를 수행하다가 죽다.

поста́в, -а; 복수 -ы 또는 (방언) -а́ 〔남〕 ①한 조의 매'돌 ②수방직기(手紡織機).

поставе́ц, -вца́ 〔남〕 (폐어, 방언) 찬장, 쌍홍장.

поста́вить¹, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; поставля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 что 공급하다; п. дрова́ 장작을 공급하다.

поста́вить² 〔완〕 →ста́вить.

поста́вка, -и 〔녀〕 공급; госуда́рственные поста́вки 국가적 공급; поста́вки сырья́ 원료 공급.

поставля́ть 〔불완〕 →поста́вить¹.

поста́вный, -ая, -ое 매'돌의, 수방직기(手紡織機)의.

поставщи́к, -а́ 〔남〕 공급자, 공급기관.

поставщи́ца, -ы 〔녀〕 녀자 공급자, 공급하는 녀자.

постаме́нт, -а 〔남〕 받침대(臺), 각주(柱脚); грани́тный п. 화강암대.

постана́вливать 〔불완〕→ постанови́ть.

постано́в, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (체육) 일정한 위치• 형태• 상태를 취하게 하는 것, 위치에 놓는 것; п. го́лоса 발성(發聲); п. ног 발자세, 발디디는 법.

постанови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный〔완〕; постановля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; постана́вливать, -аю -аешь〔불완〕〔+미정형〕결의하다, 결정하다; п. большинство́м голосо́в 다수결에 의하여 결정하다; постанови́ли сле́дующие다음과 같이 결정했다.

постано́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 설치, 장치, 부설; п. па́мятника 기념비의 건립 ② 〔복 없음〕 제기, 설정; п. вопро́са 문제의 제기 ③ 〔복 없음〕 상연; п. о́перы 오페라 상연 ④〔복 없음〕 자세, 발성; краси́вая п. голосо́в 아름다운 발성 ⑤ 〔복 없음〕조직 방법; пра́вильная п. рабо́ты 정확한 작업 조직 ⑥연극, 흥행물; но́вая п. 새 연극.

постановле́ние, -я 〔중〕 결정, 지령, 법령; вы́нести п. 결정하다.

постановля́ть 〔불완〕 →постанови́ть.

постано́вочный, -ая, -ое 연극의; постано́вочные эффе́кты 연극효과.

постано́вщик, -а 〔남〕 연출자, 연출가.

постара́ться 〔완〕 →стара́ться.

постаре́лый, -ая, -ое (회화) 약간 늙은.

постаре́ть, 〔완〕→старе́ть.

по-стари́ковски 〔부〕 로인처럼.

по-стари́нному 〔부〕옛날 식으로, 옛적처럼.

по-ста́рому 〔부〕 옛날처럼, 그전식으로.

постате́йный, -ая, -ое 조(條)에 따르는, 조항별의; постате́йное обсужде́ние законопрое́кта 법안에 대한 조항별 토의.

по-стаха́новски 〔부〕 스따하노브식으로.

постега́ть¹, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 что 잠시 누비다; п. одея́ло 이불을 잠시 누비다.

постега́ть², -а́ю, -а́ешь 〔완〕 кого что 잠시 때리다•치다; п. ло́шадь 말을 잠시 때리다.

постели́ть, -елю́, -е́лишь 〔완〕 = постла́ть.

посте́ль, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 이부자리, 침구; постла́ть п. 이부자리를 깔다 ②잠'자리, 침대; встать с посте́ли 잠'자리에서 일어나다, 기상하다; лечь в п. 침대에 눕다, 취침하다; лежа́ть в п. 앓아 누워 있다, 병석에 있다 ③강'바닥, 하상(河床).

посте́лька, -и 〔녀〕 посте́ль의 축소.

посте́льник, -а 〔남〕 짚 또는 건초 등을 채워 깔개를 만드는 긴 부대, 마트라스 껍데기.

посте́льничий, -его 〔남〕 (력사어) 뾰뜨르 대제 이전 시기 무쓰의 궁전관(宮殿官), 침전관(寢殿官).

посте́льный, -ая, -ое 이부자리의, 침대의; посте́льные принадле́жности 침구; посте́льное бельё 침대보.

постепе́нно 〔부〕 점차로, 점점, 차차로, 점진적으로; п. темне́ет 차차 어두워진다.

постепе́нность, -и 〔녀〕 점차성, 점진성; п. разви́тия 발전의 점차성; п. перехо́да 이행의 점차성.

постепе́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна 점차적인, 점진적인; п. перехо́д

점차적 이행; мы живём в период постепенного перехода от социализма к коммунизму 우리들은 사회주의로부터 공산주의로의 점차적 이행 시기에 살고 있다.

постере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -егла́ 〔완〕 кого-что 잠간 보관하다, 잠간 감시하다, 잠간 지키다.

постесня́ться 〔완〕 →стесня́ться.

постига́ть 〔불완〕 →пости́чь.

пости́гнуть 〔완〕 =пости́чь.

постиже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 리해하는 것, 포착하는 것, 리해, 납득, 포착.

постижи́мый, -ая, -ое; -и́м 알 수 있는, 리해되는, 납득되는; легко́ п. 쉽게 리해되는.

постила́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 = постла́ть.

пости́лка, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 까는 것, 펴는 것, 깐 물건, 깔개; мя́гкая п. 폭신폭신한 깔개.

постира́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́ранный 〔완〕 что (회화) 씻다, 빨래하다; п. пла́тье 옷을 씻다.

постиру́шка, -и 〔녀〕 (속어) 잔 빨래질.

пости́ться, пощу́сь, пости́шься 〔불완〕 (종교) 육식을 피하다, 재계(齋戒)하다.

пости́чь 또는 **пости́гнуть**, -и́гну, -и́гнешь; -и́г, -ла; -и́гнутый 〔완〕; постига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①리해하다, 납득하다, 포착하다; п. смысл чего-н. 의미를 리해하다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 생기다, 닥치다; его́ пости́гло несча́стье 그에게 불행이 닥쳐 왔다.

постла́ть, -стелю́, -сте́лешь; по́стланный 〔완〕; стлать, стелю́, сте́лешь 〔불완〕; постила́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 펴다, 깔다; п. ска́терть 탁상보를 깔다; п. ковёр 양탄자를 펴다.

по́стник, -а 〔남〕 (폐어) (종교) 재계(齋戒)하는 사람.

по́стница, -ы 〔녀〕 (폐어) (종교) 재계(齋戒)하는 녀신자.

по́стничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 폐어) =пости́ться.

по́стничество, -а 〔중〕 (폐어) (종교) 소식하는 것, 육식을 피하는 것, 재계(齋戒).

по́стный, -ая, -ое; -тен, -тна́, -тно ①(폐어) 재계(齋戒)의, 육식 아닌, 기름'기 없는; п. день 재계일; по́стный обе́д 육류가 섞이지 않은 료리, 소찬 ②지방이 없는, 기름'기 없는; по́стное мя́со 기름'기 없는 고기 ③(전의) (회화, 롱담) 음울한, 음침한; по́стная физионо́мия 음울한 얼굴 ④(전의) (롱담) 위선적(僞善的)인; п. вид 위선적인 모양.

постово́й, -а́я, -о́е ①초병의, 초소의; п. милиционе́р 초소 내무원; постова́я слу́жба 초소 근무 ②〔명사로〕 постово́й, -о́го 〔남〕 초병(哨兵), 보초병; спроси́ть у постово́го 보초병에게 묻다.

посто́й[1], -я 〔복 없음〕 〔남〕 (공문, 폐어) 군대•군인들이 사민 집에 묵는 일; пусти́ть на п. 군대•군인들을 사민 집에 분숙시키다.

посто́й (те)[2] → постоя́ть.

посто́льку 〔접〕 (부문장의 поско́льку와 상응됨) ...만큼, ...이니까; поско́льку реше́ние при́нято, п. и необходи́мо его́ вы́полнить 결정이 채택된 만큼 그것을 수행하여야 한다.

постона́ть, -ону́, -о́нешь 〔완〕 잠간 신음하다, 조금 신음하다.

посторожи́ть, -жу́, -жи́шь 〔완〕 кого-что 지키다, 경비하다.

посторони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔완〕; сторони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔불완〕 비껴 서다, 물러서다, 피하다.

посторо́нний, -яя, -ее ①타인의, 인연 없는, 관계 없는; посторо́нние лю́ди 타인, 남 ②부차적인; п. вопро́с 부차적 질문 ③〔명사로〕 посторо́нний, -его 〔남〕 посторо́нняя, -ей 〔녀〕 타인, 남; посторо́нним вход

запрещён 무용자 출입 엄금.

постоя́лец, -льца 〔남〕 (폐어) 하숙인, 숙박인.

постоя́лый: п. двор (폐어) 주막집, 려인숙.

постоя́нно 〔부〕 부단히, 간단없이, 항상, 변함없이; п. спо́рить 항상 말다툼하다.

постоя́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 =постоя́нство.

постоя́нный, -ая, -ое ①부단한, 불변한, 항시적인; постоя́нная величина́ (수학) 상수(常數), 불변수; п. ток (전기) 직류(直流); постоя́нная а́рмия 상비군; п. капита́л 고정 자본 ②항구적, 림시적이 아닌; п. мост 항구적인 다리; п. комите́т 상설 위원회 ③(-нен, -нна) (전의) 확고 부동한, 변함 없는, 충실한; п. хара́ктер 굳은 성격.

постоя́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①불변, 불변성; зако́н постоя́нства вещества́ 물질 항존의 법칙 ②충실성, 확고 부동성; п. в любви́ 변함 없는 사랑; п. во взгля́дах 견해의 확고 부동성.

постоя́ть, -ою́, -ои́шь 〔완〕 ①잠간 서 있다; п. в дверя́х 문'간에 잠간 서 있다 ②за кого-что 옹호하다, 방어하다; п. за ро́дину 조국을 옹호하다, 조국을 수호하다 ◇ посто́й(те)! 잠간 기다려라(기다리시오)! (또는 놀라움•불찬성•반박•갑자기 떠오르는 생각을 표현할 때에 쓰임) 아, 저런, 가만, 아니; посто́й! я сейча́с вспо́мню! 가만 있자, 내가 곧 생각해 냄세!

постпре́д, -а 〔남〕 (=постоя́нный представи́тель) (외교) 상임 대표.

постпре́дство, -а 〔중〕 (=постоя́нное представи́тельство) 상설 대표부.

пострада́вший, -ая, -ее ①пострада́ть의 능동 과거 ②〔명사로〕 пострада́вший, -его 〔남〕 피해자, 리재민, 조난민; оказа́ть по́мощь пострада́вшим при землетрясе́нии 지진(地震) 리재민에게 원조하다.

пострада́ть 〔완〕→страда́ть.

постра́ничный, -ая, -ое 페지에 따르는, 페지에 의한, 페지마다의; п. подсчёт 페지에 의한 계산.

постра́нствовать, -вую, -вуешь 〔완〕 한 동안 방랑하다, 잠간 여행하다.

пострраща́ть 〔완〕 →страща́ть.

постре́л, -а 〔남〕 (회화) 망나니, 무뢰한; наш п. везде́ поспе́л (속담) 우리집 애놈은 안 가는 데가 없다.

пострелёнок, -нка; 복수 -ля́та, -ля́т 〔남〕 (회화) постре́л의 축소.

постре́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①이따금 사격하다; п. по самолёту 비행기에 대하여 이따금 사격하다 ②〔무인칭〕 쿡쿡 쑤시다; п. у́хо у меня́ постре́ливает 나의 귀가 쑨다.

пострели́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 ①잠깐 사격하다; п. из ружья́ 잠간 총으로 사격하다 ②(전의) кого-чего 쏘아서 잡다; п. ди́чи 메'새를 쏘아서 잡다.

по́стриг, -а 〔남〕 (폐어) 수도원에 들어가기 전에 하던 삭발식(削髮式).

постригáть 〔불완〕 →постри́чь[2].

постригáться 〔불완〕 →постри́чься[2].

постриже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 삭발위승(削髮爲僧).

постри́чь[1], -игу́, -ижёшь, -игу́т, -и́г, -ла; -и́женный 〔완〕 (머리칼•손톱 따위를) 깎다, 깎아 주다; п. во́лосы 머리를 깎다.

постри́чь[2], -игу́, -ижёшь, -игу́т; -и́г, -ла; -и́женный 〔완〕; постригáть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (폐어) 삭발케 하다; п. в мона́хи 삭발하고 중이 되게하다.

постри́чься[1], -игу́сь, -ижёшься, -игу́тся; -и́гся, -лась 〔완〕 자기 머리를 깎다, 리발하다; п. в парикма́херской 리발관에서 머리를 깎다.

постри́чься², -игу́сь, -ижёшься; -игу́тся; -и́гся, -гла́сь [완]; пострига́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (폐어) 삭발하고 중이 되다.

построе́ние, -я [중] ①[복 없음] 건축, 건설; п. социали́зма 사회주의 건설 ②구조, 구성 ③(군사) 대형(隊形) ④(서적) 리론, 학설, 구성, 체계; филосо́фские построе́ния 철학 체계.

постро́ечный, -ая, -ое 건축의, 건설의, 건설장의, 건축물의, 건설물의; п. комите́т 건설 위원회; постро́ечное управле́ние 건설국.

постро́ить [완]→стро́ить.

постро́иться [완]→стро́иться.

постро́йка, -и ①[복 없음]건설, 건축; материа́л для постро́йки 건재, 건설 재료 ②건설물, 건축물; деревя́нные постро́йки 목조 건축물 ③건설장.

постро́мка, -и [녀] 명에와 수레채를 련결하는 띠•곤, 끌줄.

постро́мочный, -ая, -ое, постро́мка의.

построчи́ть, -чу́, -чи́шь [완] что 또는 [보어 없이]①잠간 박다,호다; п. руба́шку 루바슈까를 잠간 박다 ②(전의 롱담)쓰다; п. письмо́ 편지를 잠간 쓰다.

постро́чно [부] 글'줄에 따라, 행수(行數)에 따라, 매행(每行)의.

постро́чный, -ая, -ое 글'줄에 따르는, 행수(行數)에 의한, 행(行)마다의; постро́чная опла́та 행수에 의한 지불.

постскри́птум, -а [남] (서적) 추신(追伸), 편지의 부언(附言) (략하여 P. S로 씀).

посту́кивание, -я [중] 가끔• 간간이 두드리는 것.

посту́кивать, -аю, -аешь [불완] 가끔•간간이 두드리다.

постула́т, -а [남] 가정(假定), 공리(公理).

постули́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (서적) 가정(假定)•공리(公理)로서 내놓다; п. како́е-н. положе́ние 명제를 가정•공리로서 내놓다.

поступа́тельность, -и [복 없음][녀] 전진적인 것.

поступа́тельный, -ая, -ое 전진하는, 전진적인, 점진적인; поступа́тельное движе́ние 전진 운동.

поступа́ть [불완] →поступи́ть.

поступа́ться [불완]→ поступи́ться.

поступи́ть, -уплю́, -у́пишь [완]; поступа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① 행동하다; п. пра́вильно 옳게 행동하다 ②들어 가다, 가입하다,참가하다; п. в университе́т 종합 대학에 입학하다; п. на слу́жбу 취직하다 ③(공문) 닿다, 도달하다, 입수되다; в коми́ссию поступи́ло заявле́ние 위원회는 청원서를 받았다 ④ 대하다, 태도를 취하다; как с ним п.? 어떻게 그와 대할 것인가?

поступи́ться, -уплю́сь, -у́пишься [완]; поступа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] чем 양도하다, 양보하다; п. свои́м пра́вом 자기의 권리를 양도하다.

поступле́ние, -я[중] ①들어 가는 것, 닿는 것, 도달, 입수; п. на слу́жбу 취직; п. изве́стия 보도의 입수 ②(공문) 수입, 입금; больши́е поступле́ния в банк 은행에로 대량적인 입금.

посту́пок, -пка [남] 행동, 행실, 행위; че́стный п. 성실한 행동; сме́лый п. 용감한 행동.

по́ступь, -и[녀] ①걸음걸이; ме́рная п. 고른 걸음걸이 ②(전의)(높은 문체) 운동, 전진; побе́дная п. сове́тского наро́да 쏘베트 인민들의 승리적인 전진.

постуча́ть, [완] →стуча́ть.

постуча́ться [완] →стуча́ться.

постфа́ктум [부] (서적) 일이 끝난 후에, 결판이 난 후에; объяви́ть о чём-н. п. 때가 지난 후에 선포하다.

постыди́ть, -ыжу́, -ыди́шь [완] кого́-что(회화)약간 창피하게 하다, 무안 주다, 핀잔 주다; п. шалуна́ 장난 꾸러기에게 핀잔주다.

постыди́ться [완] →стыди́ться.

посты́дность, -и [녀]→посты́дный의 명사.

посты́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 창피한, 수치스러운, 파렴치한; п. посту́пок 수치스러운 행동.

посты́лый, -ая, -ое; -ыл 싫증난, 불쾌한, 역스러운; посты́лое ра́бство 불쾌한 굴종.

посу́да, -ы [복 없음][녀] ①식기; фарфо́ровая п. 자기(磁器) ②그릇, 용기(容器).

посуда́чить, -чу, -чишь [완](회화) 잠간 말하다, 지껄이다, 험담하다, 험담하다.

посу́дина, -ы [녀] (회화) 그릇, 용기(容器).

посуди́ть, -ужу́, -у́дишь [완] (폐어) 판단하다, 생각하다 ②(회화) [명령형] посуди́(те) 생각해 보라(보시오); посуди́ сам 자신이 생각해 보라.

посу́дный, -ая, -ое 식기의, 용기의; п. шкаф 찬장, 찬홍장; п. магази́н 사기점, 기물점(器物店); посу́дное полоте́нце 행주.

посу́л, -а [남] (속어) 약속; пусты́е посу́лы 거짓 약속.

посули́ть [완] →сули́ть.

посули́ться, -лю́сь, -ли́шься [완] (속어)=посули́ть.

посурьми́ть, -млю́, -ми́шь [완] что 조금 검게 칠하다; п. бро́ви 눈섭을 약간 그리다.

посу́точно [부] 일주야마다.

посу́точный, -ая, -ое 일주야 마다의, 일주야에 따르는, 일주야당의; посу́точная опла́та 일주야 마다의 지불; посу́точное дежу́рство 24시간 보초 근무, 24시간 당직 근무.

по́суху [부] (회화) 륙로(陸路)로; путеше́ствовать п. 륙로로 려행하다.

посуши́ть, -ушу́, -у́шишь [완] кого́-что 잠간 말리다, 잠간 건조시키다; п. рожь 쌀보리를 잠간 말리우다.

посуши́ться, -ушу́сь, -у́шишься [완] 조금 마르다.

посчастли́виться, -ится [무인칭] [완] кому 성공하다, 잘 되다; мне посчастли́вилось доста́ть э́ту кни́гу 나는 운이 좋게 이 책을 얻었다.

посчита́ть, -а́ю, -а́ешь [완] ① кого́-что 계산하다, 세다; п. люде́й 사람들을 세다 ②잠간 계산하다, 세다.

посчита́ться [완]→счита́ться.

посыла́ть [불완] →посла́ть.

посы́лка¹, -и [녀] ①[복 없음] 보내는 것, 파견, 파송, 발송, 송부; п. де́нег по по́чте 우편 송금 ②소포, 발송한 물품; почто́вая п. 소포; получи́ть посы́лку 소포를 받다 ◇ быть на посы́лках (у кого -л.) 사환'군 노릇을 하다, 심부름하다.

посы́лка², -и [녀] (철학) 전제; (前提); больша́я п. 대전제; ма́лая п. 소전제.

посы́лочка, -и [녀] посы́лка¹의 축소.

посы́лочный, -ая, -ое 소포의, 소포를 취급하는; посы́лочное отделе́ние 소포 취급과.

посы́льный, -ая -ое ①파견된, 파송된; посы́льное су́дно 파견함(~艦) ②[명사로]посы́льный, -ого[남] 사환'군, 심부름'군, (군사)련락병.

посы́пать, -плю, -плешь; -анный [완]; посыпа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 뿌리다, 뿌려서 덮다• 펴다• 깔다; п. доро́жку песко́м 길에 모래를 깔다; п. пе́рцем 고추를 치다.

посыпа́ть [불완] →посы́пать.

посы́паться [1,2인칭 없음]-плется [완] 흩어지기 시작하다, 떨어

지기 시작하다; посыпáлись лíстья 나무 잎들이 떨어지기 시작하였다; посы́пались вопрóсы(전의) 질문이 쏟아져 나오기 시작하였다.

посягáтельство, -а 〔중〕 (서적) 침해, 가해, 훼손; посягáтельства империалистов на свобóду нарóдов 인민의 자유에 대한 제국주의자들의 침해.

посягáть 〔불완〕 →посягнýть.

посягнýть, -нý, -нёшь 〔완〕; посягáть, -áю, -áешь 〔불완〕 на когó-что 훼손•침해•가해하려 하다; п. на чужýю жизнь 살해를 기도하다.

пот, -а, о пóте, в потý 〔남〕 땀; холóдный п. 식은 땀 ◇в пóте лицá(폐어) 이마에 땀을 흘리며, 열심히; до седьмóго (четвёртого) пóта (회화) 비지 땀이 나도록, 땀이 물흐르듯; пóтом и крóвью (전의)피 땀으로, 대단한 노력을 들여; вогнáть в пот 진땀을 흘리게 하다,일을 시켜 기진맥진하게 만들다.

потаённо 〔부〕 (폐어) 비밀히.

потаённый, -ая, -ое (폐어) 비밀의, 숨은; п. ход 비밀 통로.

потайнóй, -áя, -óе 비밀의, 숨은; п. ход 비밀 통로; потайнáя дверь 비밀 출입문.

потакáть, -áю, -áешь 〔불완〕; потакнýть, -нý, -нёшь 〔완〕 комý-чемý в чём 또는 чемý(회화, 불찬) 눈감아 주다, 묵인하다, 묵과 하다; п. мáльчику в шáлостях 아이들의 장난을 묵인하다.

потакнýть 〔완〕→потакáть.

потанцевáть, -ýю, -ýешь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 춤추다; п. вальс 왈쯔를 추다.

потáсканный, -ая, -ое (회화) ① потаскáть의 피동 과거 ② 방종한 생활에 지친• 초췌한; п. вид (방종한 생활로)파리한 모습.

потаскáть, -áю, -áешь 〔완〕 что (회화) ①잠간 끌고 다니다 ②(많이•모두) 훔쳐 내다,끌어 내다; я́блоки из сáда потаскáли 사과를 정원에서 훔쳤다 ③잡아 당기다, 찢어뜯다; п. за вóлосы 머리칼을 잡아 당기다.

потасовáть, -сýю, -сýешь 〔완〕 что 또는 〔보어 없이〕 한동안 (트럼프 따위를) 섞어서 치다; п. кáрты 트럼프를 한동안 섞다.

потасóвка, -и 〔녀〕 (회화) ①싸움, 드잡이; ребя́та устрóили потасóвку 아이들은 싸움을 시작하였다, 아이들 사이에 싸움이 벌어졌다 ②매질, 구타; задáть потасóвку комý-либо 구타하다.

потáтчик, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 묵인하는 자, (후정적인 일파) 융화하는 사람.

потáтчица, -ы 〔녀〕 (회화, 불찬) потáтчик의 녀자.

потáчка, -и 〔녀〕 관대시, 묵인, 묵과, 융화.

потáш, -á 〔남〕 (화학) 포타쉬.

потáшный, -ая, -ое (화학) 포타쉬의.

потащи́ть, -ащý, -áщишь; -áщенный 〔완〕 когó-что 끌기 시작하다; п. мешóк 주머니를 끌기 시작하다.

потащи́ться, -ащýсь, -áщишься 〔완〕 (회화) 겨우 걸어가다, 천천히 걷기•가기 시작하다.

по-твоéму 〔부〕 너의 의견에 의하면, 네 생각대로.

потвóрство, -а 〔중〕 комý-чемý (서적) (나쁜 것에 대한) 융화, 묵과,묵인, 추동; п. лентя́ям 타태자에 대한 묵과; п. шáлостям 장난의 묵과.

потвóрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 комý-чемý (서적, 불찬) (나쁜 것을) 추동하다, 묵인하다, 묵과하다,융화하다; п. шáлостям 장난을 묵인하다.

потвóрщик, -а 〔남〕 (불찬) (나쁜 것에 대한) 추동자, 묵과자,융화주의자.

потвóрщица, -ы 〔녀〕 (불찬)(나쁜 것에 대한) 추동자, 격려자, 묵과자(녀자).

потёк, -а 〔남〕 액체가 흐른 흔적, 오점; потёки на стенé 벽에 남은 액체의 흔적.

потёк→потéчь.

потёмки, -мок, -мкам 〔단 없음〕 〔녀〕 ①어둠, 암흑; в потёмках 어둠속에서 ②불명 ◇чужáя душá—потёмки (속담)열 길 물 속은 알아도 한 길 사람 속은 모른다.

потемнéлый, -ая, -ое(회화) 약간 컴컴해진, 어둑컴컴한.

потемнéние, -я 〔중〕 (서적) 어두워지는 것, 황혼이 짙드는 것.

потемнéть 〔완〕 →темнéть.

потéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 땀나는 것, 발한(發汗); п. ног 발에 땀나는 것.

потентáт, -а 〔남〕 (력사어) 주권자, 군주, 세력가.

потенциáл[тэ], -а〔남〕 ①(물리, 화학)전위(電位), 포텐샬; электри́ческий п. 전위 ②(전의)(서적)잠세력, 잠재력; воéнный п. 군사적 잠세력; промы́шленный п. страны́ 국내 공업의 잠재력.

потенциáльность 〔тэ〕 -и 〔녀〕 잠재력, 잠세력, 가능성.

потенциáльный, 〔тэ〕 -ая, -ое; -лен, -льна (서적) ①잠재적인, 잠세적인; потенциáльная энéргия 잠재적 에네르기야 ②가능한, 있을 수 있는; п. агрéссор 있을 수 있는 침략자.

потенциóметр, 〔тэ〕 -а 〔남〕 ①(물리)전위계(電位計) ②(화학)포텐시오메터③(체신) 분압기.

потенци́рование, 〔тэ〕 -я 〔중〕 (수학) 루승법.

потенци́ровать, 〔тэ〕-рую, -руешь〔완, 불완〕 что (수학) 루승하다.

потéнция 〔тэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 세력, 능력,잠세력, 잠재력.

потеплéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 더워지는 것.

потеплéть 〔완〕 →теплéть.

потерéть, -трý, -трёшь; -тёр, -ла; -тёртый; -тёрши 또는 -терéв 〔완〕 что ① 조금 문지르다• 문질러 바르다 ② 문지르다, 문질러 바르다.

потерéться 〔완〕 →терéться.

потерпéвший, -ая, -ее ①потерпéть의 능동 과거 ②〔명사로〕 потерпéвший, -его 〔남〕; потерпéвшая, -ей 〔녀〕 리재민.

потерпéть, -ерплю́, -éрпишь 〔완〕 ①→терпéть ②잠간 참다, 견디다 ③견디다, 참아 내다 ④что (서적) (재난을) 당하다; п. поражéние 패배 당하다.

потёртость, -и ①〔복 없음〕 〔녀〕 потёртый ②의 명사 ②마찰상(傷).

потёртый, -ая, -ое; -ёрт, ёрта ①потерéть의 피동 과거 ②마멸된, 해어진; п. пиджáк 해여진 신사복 ③(회화, 불찬) 쇠약한, 지친, 시달린, 피곤한; потёртое лицó 지친 얼굴.

потéря, -и 〔녀〕 ①손실, 손해, 상실; п. докумéнтов 문건 분실; п. трудоспосóбности 로동 능력 상실; людски́е потéри 인적 손실 ② 상실물, 분실물; ◇до потéри сознáния 의식을 잃을 때까지, 인사 불성이 될 때까지; п. крóви(의학) 빈혈.

потéрянный, -ая, -ое ①потеря́ть의 피동 과거 ②(전의) 슬픈; п. вид 슬픈 모양; п. взгляд 슬픈 시선 ③(회화, 폐어) 가망 없는, 풀이 죽은, 절망적인; он человéк п. 그는 풀이 죽은 사람이다.

потеря́ть 〔완〕 →теря́ть

потеря́ться 〔완〕 →теря́ться.

потесни́ть 〔완〕 →тесни́ть.

потесни́ться 〔완〕 →тесни́ться.

потéть, -éю, -éешь 〔불완〕; вспотéть, -éю, -éешь 〔완〕; запотéть, -éю- éешь 〔완〕; отпотéть, -éю, -éешь〔완〕(②)①땀이 나다, 땀이 흐르다 ②〔1,2인칭 없음〕 흐리다, 습기로 덮이다; óкна потéют 창문이 습기로 흐려진다 ③(속어) 열심히•오래 동안 노력 하다• 애쓰다; п.

над задачей 숙제 풀기에 한참이나 실히 진땀을 빼다.

потéха, -и [녀] (회화) 심심 풀이, 오락; устрóить что-н. для потéхи 심심 풀이로…을 조직하다 ◇пошлá потéха 도저히 어찌할 수 없게 되다, 터진 보'물과 같게 되다.

потéчь [1, 2인칭 없음] -ечёт, -екýт; -ёк, -еклá [완] 흐르기 시작하다, 흘러 나다; с гор потеклú ручьú 산으로부터 내'물이 흘러 내렸다; лóдка потеклá 보트가 떠 갔다.

потешáть -áю, -áешь [불완] = тéшить.

потешáться, -áюсь, -áешься [불완](회화) ①오락을 하다, 즐거이 놀다 ②희롱하다, 조롱하다; п. над глýпостью 우둔하다고 놀려대다.

потéшить [완] →тéшить.

потéшиться [완] →тéшиться.

потéшно [부] 우습강 스럽게, 익살궂게, 우습게; п. копúровать когó-н. …를 우습강스럽게 흉내내다.

потéшный, -ая, -ое (회화)(-шен, -шна) 우스운, 우습강 스러운, 익살궂은; потéшная истóрия 우습강스러운 이야기 ◇потéшные войскá Петрá 1 (력사어) 뾰뜨르 1세의 소년병.

потирáть, -áю, -áешь [불완] что 이따금 문지르다, 이따금 마찰하다, 비비다; п. рýки от удовóльствия 만족해서 이따금 손을 비비다.

потúскать, -аю, -аешь [완] когó-что 약간 내리 누르다, 압박하다, 꽉 잡다, 죄이다.

потихóньку [부] (회화) ①조용히, 천천히 ②몰래, 비밀히; уйтú п. 몰래 떠나 가다.

потлúвый, -ая, -ое; -ив 땀이 많이 나는, 자주 땀이 나는; потлúвые рýки 땀이 잘 나는 손.

потнúк, -á [남] 땀언치.

пóтный, -ая, -ое; -тен, -тнá, -тно ①땀이 밴, 땀으로 덮인; пóтные рýки 땀이 밴 손 ②(습기로) 젖은; пóтные стёкла 습기로 흐려진 유리.

по-товáрищески [부] 친밀하게, 동지적으로.

потовóй, -áя, -óе 땀의, 땀으로 얼은; потовы́е жéлезы (의학) 한선(汗腺).

потогóнное, -ого [중] 발한제; прописáть п. 발한제를 처방하다.

потогóнный, -ая, -ое ① (의학) 땀을 내게 하는; потогóнное срéдство 발한제 ② (전의) 고혈을 짜내는, 혹사하는, 착취적인; потогóнная систéма трудá при капитализме 자본주의하에서의 로동에 대한 가혹한 착취 제도.

потóк, -а [남] ①흐름, 물'결; людскóй п. (전의) 인산 인해; п. слов (전의) 장광설(長廣舌) ②흐름식 생산법, 흐름식 작업 ③학생들의 교대반; сдáча вступúтельных экзáменов в два потóка 두 그루빠로 나누어서 번갈아 입학 시험을 응시함.

потолкáть, -áю, -áешь [완] когó-что (회화) 여러 번 밀치다, 여러 번 흔들다; потолкáй сосéда, чтóбы проснýлся 깨여 나도록 옆사람을 흔들라.

потолкáться, -áюсь, -áешься [완] (속어) ①헐고 들어 가려고 여러번 떠밀다, 노크하다 ②한동안 서로 밀치며 다니다 ③하염 없이 한동안 분주히 싸다니다.

потолковáть, -кýю, -кýешь [완] с кем-чем (회화) 잠시 이야기•말하다, 잠간 담화하다; п. о делáх 사업에 대하여 잠간 이야기하다.

потолóк, -лкá [남] ①천장 ②상승한도(上昇限度) ◇с потолкá (회화, 야유)되는 대로, 생각 나는 대로, 충분한 근거 없이; плевáть в п. (회화, 친밀) 아무것도 안 하다.

потолóчина, -ы [녀] (건축) 천장의 들'보, 천장의 판(板).

потолóчный, -ая, -ое ①천장의 ②되는 대로의, 생각나는 대로의.

потолóчь, -лкý, -лчёшь; -лкýт; -лóк, -лклá [완] что 또는 чего 잠시 찧다•빻다; п. крýпу 쌀을 찧다.

потолóчься, -лкýсь, -лчёшься, -лкýтся; -лóкся, -лклáсь [완] (속어)한동안 목적없이 분주히 싸다니다, 하염 없이 거닐다.

потолстéть [완] →толстéть.

потóм [부] 후에, 다음에; я приду́ п. 후에 오겠다; порабóтаем, п. отдохнём 잠간 더 일하고 나서 휴식 하기로 합시다.

потóмок, -мка [남] ①자손, 후예, 후손; п. Пýшкина 뿌슈낀의 후손 ② [단 없음] (높은 문체) 후배; нáши потóмки 우리의 후대.

потóмственный, -ая, -ое ①(페어) 세습의, 대대손손의; п. дворянúн 세습적 귀족 ② 순수한; п. пролетáрий 순수한 무산자.

потóмство, -а [중] [집합] 자손, 후손, 후대; не остáвить потóмства 후손을 남기지 않다.

потомý ①[부] 그때문에, 그러므로, 그런고로; мне нéкогда, и п. не могý прийтú 나에게는 짬이 없기 때문에 올 수 없다 ② [접] [что 와 함께] 왜냐 하면,…하기 때문에; не придý, п. что нéкогда 짬이 없기 때문에 못 오겠다.

потонýть [완] →тонýть.

потончáть [완] →тончáть.

потóп, -а [남] ①(종교) 노아의 대홍수; всемúрный п. 노아의 대홍수 ②(회화, 롱담) 홍수, 범람.

потóпать, -аю, -аешь [완]; потóпывать, -аю, -аешь [불완] (①) (회화) ①발을 구르다; ребёнок потóпал нóжкой 애는 발을 굴렀다 ②(속어, 롱담, 친밀) 떠나 가다; потóпали домóй 집으로 떠나 갔다.

потопúть^{1}, -оплю́, -óпишь [완]; что 또는 [보어 없이] 약간 덥히다; п. печь 뻬치까에 불을 좀 지피다; квартúру п. 방을 좀 덥히다.

потопúть^{2} [완] →топúть^{3}.

потоплéние, -я [중] 침몰, 가라앉히는 것.

потопля́ть [불완] →потопúть^{2}.

потоптáть [완] →топтáть.

потóпывать [불완] →потóпать.

поторáпливать -аю, -аешь [불완] когó-что 몹시 내몰다•재촉하다.

поторáпливаться, [불완] -аюсь, -аешься [불완] 급히 서두르다.

поторговáть, -гýю, -гýешь [완] (회화) ①кем-чем 또는 [보어 없이] 한동안 장사하다; поторговáл лéтом фрýктами 여름에 과실 장사를 하였다 ②когó-чего 또는 [보어 없이](페어) 잠시 값 흥정을 하다.

поторговáться, -гýюсь, -гýешься [완] (회화) 한동안 값 흥정을 하다.

потормошúть [완] →тормошúть.

поторопúть [완] →торопúть.

поторопúться [완]→торопúться.

поточúть, -очý, -óчишь [완] что 또는 [보어 없이] 잠시 갈다•깎다.

потóчность, -и [복 없음] [녀] (생산에서) 흐름식.

потóчный, -ая, -ое 흐름식의; потóчная систéма произвóдства 흐름식 생산 체계.

потрáва, -ы [녀](수렵) 가축•사냥개가 밭을 짓밟는 것 또는 그 피해.

потравúть^{1} -авлю́, -áвишь [완] что (해양) (배'줄 등을) 한동안 늦추다.

потравúть^{2} [완] →травúть^{2}.

потрáтить [완] →трáтить.

потрáтиться [완] →трáтиться.

потрáфить, -флю, -фишь [완]; потрафля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] комý-чемy 또는 на когó-что (속어)비위를 맞추다; на негó не потрáфишь 그 사람의 비위를 맞추지는 못한다.

потрафля́ть [불완] →потрáфить.

потрéба, -ы [녀] (페어) 필요성.

потребúтель, -я [남] ① 소비

자, 소비 기관 ②구매자, 수요자; товáры для мáссового потребителя 대중 소비품.

потребúтельный, -ая, -ое (서적) 사용의, 소비의, 수요의, 구매의; потребúтельная стóимость 소비 가격.

потребúтельский, -ая, -ое 소비자의, 수요자의; потребúтельская кооперáция 소비 협동 조합.

потребúть 〔완〕 →потреблять.

потреблéние, -я 〔중〕 소비, 수요; товáры ширóкого потреблéния 일용품; товáры нарóдного потреблéния 인민 소비품.

потреблять, -яю, -яешь 〔불완〕; потребúть, -блю́, -бúшь; -блённый (-ён, -енá) 〔완〕 что ①소비하다 ②먹다.

потребляющий, -ая, -ее ①потреблять의 능동 현재 ②소비하는; потребляющая полосá 소비 지대.

потрéбность, -и 〔녀〕 필요, 요구, 수요, 필수품; жúзненные потрéбности 생활 필수품; удовлетворять п. 수요를 충족시키다; насýщная п. 절실한 요구; испы́тывать п. 필요를 느끼다.

потрéбный, -ая, -ое; -бен, -бна (서적) 요구되는, 필요한; потрéбное числó рабóчих 요구되는 로동자 수.

потрéбовать 〔완〕 →трéбовать.

потрéбоваться 〔완〕 →трéбоваться.

потревóжить 〔완〕 →тревóжить.

потревóжиться 〔완〕 →тревóжиться.

потрёпанность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 потрёпанный의 명사.

потрёпанный, -ая, -ое; -ан, -ана (회화) ① 해여진, 헌털뱅이가 된, 너덜너덜한; потрёпанная кнúга 너덜너덜한 책; потрёпанное пальтó 다 해여진 외투 ②(전의) 초췌한, 파리한; п. вид 초췌한 모습 ◇потрёпанные дивúзии 격파당한 사단.

потрепáть 〔완〕 →трепáть.

потрепáться 〔완〕 →трепáться.

потрéскаться 〔완〕 →трéскаться.

потрéскивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 потрéскивать의 명사.

потрéскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 탁탁 튀다, 딱딱 소리내며 타다; дровá потрéскивают в печú 빼치까에서 장작이 탁탁 튀며 타고 있다.

потрещáть, -щý, -щúшь 〔완〕 (회화) 한동안 딱딱소리 내며 타다. 쪼개지다, 부서지다, 지껄이다.

потрóгать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что 몇 번 만져보다; п. усы́ 수염을 쓰다듬다.

потрохá, -óв; 단수 пóтрох, -а 〔남〕 (동물, 어류의) 내장; суп из потрохóв 내포국 ◇ со всéми потрохáми (전의) (회화, 속어, 롱담) 전부, 다, 몽땅.

потрошéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 내장을 끌어 내는 것.

потрошúть, -шý, -шúшь; -шённый (-ён, -енá) 〔불완〕; вы́потрошить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕 кого-что 배를 가르다, 내장을 긁어 내다.

потрудúться, -ужýсь, -ýдишься 〔완〕 ①잠시 노력하다, 한동안 일하다; немáло п. на своём векý 자기 일 평생에 많은 일을 하다 ②〔명령형으로〕 потрудúсь(-дúтесь)〔+미정형〕수고 스럽지만(정중한 부탁, 명령 또는 롱담으로); потрудúтесь прийтú 수고스럽지만 와 주십시오.

потруднéе, 좀더 어렵게, 힘들게, 곤난하게, 중하게.

потрясáть, -áю, -áешь 〔불완〕; потрястú, -сý, -сёшь; -я́с, -лá; -сённый (-ён, -енá) 〔완〕 ①чем (위협으로) 휘두르다; потрясáют кулакáми 주먹을 휘두르다 ②что 또는 чем 떨게 하다, 흔들다, 진동시키다; п. зéмлю 땅을 진동시키다 ③(전의) кого-что 심히 감동시키다; п. слýшателей 청중들을 격동시키다.

потрясáющий, -ая, -ее (회화) ①потрясáть의 능동 현재 ②매우 감동시키는, 전율할 만한, 놀랠만한; п. успéх 대성공; потрясáющие собы́тия 전율할 만한 사건; потрясáющие вéсти 놀랠 만한 소식; потрясáющее впечатлéние 격동적인 인상.

потрясéние, -я 〔중〕 (서적) ①격동; душéвное п. 정신적 격동 ②(페어) 동요, 진동 ③파란, 파국.

потрястú 〔완〕 →потрясáть.

потря́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 чем 조금씩 흔들다; конь потря́хивает грúвой 말은 이따금 갈기를 흔든다.

потсдáмский, -ая, -ое 포츠담의; потсдáмская декларáция 포츠담 선언.

потýги, -ýг; 단수 потýга, -ги 〔녀〕 ①근육의 긴장; родовы́е п. 출산시의 진통(陣痛) ②(불찬) 헛된 기도, 헛된 노력, 헛수고.

потужúть, -ужý, -ýжишь 〔완〕 (회화) 좀 걱정하다; п. о сы́не 아들 걱정을 하다.

потýпившись 〔부〕 눈을 내리 깔고.

потýпить, -плю, -пишь; -пленный 〔완〕; потуплять, -яю, -яешь 〔불완〕 что 숙이다, 눈을 내리 뜨다. 내리 깔다; п. глазá 눈을 내리깔다; п. гóлову 고개를 수그리다.

потýпиться, -плюсь, -пишься 〔완〕; потупляться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 (눈을) 내려뜨리다, (고개를) 수그리다; п. от смущéния 민망하여 고개를 수그리다.

потуплять 〔불완〕→потýпить.

потупляться 〔불완〕→потýпиться.

по-турéцки 〔부〕 토이기식으로, 토이기어로.

потускнéлый, -ая, -ое 어둑컴컴한, 멍청한, 빛을 잃은; п. взор 멍청한 시선.

потускнéть 〔불완〕 →тускнéть.

потусторóнний, -яя, -ее (서적) (종교) 저승의, 래세의; п. мир 저승.

потухáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) (불이) 꺼지는 것.

потухáть 〔불완〕 →потýхнуть.

потýхнуть 〔완〕 →тýхнуть.

потýхший, -ая, -ее ①потýхнуть의 능동 과거 ②생기 없는, 꺼진; п. вулкáн 사화산(死火山).

потучнéть 〔완〕 →тучнéть.

потушúть¹ 〔완〕 →тушúть.

потушúть², -ушý, -ýшишь 〔완〕 что 또는 〔목이 없이〕 데치다, (잠시 약한 불에) 찌나, 삶다; п. мя́со 고기를 삶다.

пóтчевать, -чую, -чуешь 〔불완〕; попóтчевать, -чую, -чуешь 〔완〕 кого-что (속이) 대접하다; п. гостéй пирогáми 손님들에게 삐로그를 대접하다.

потыкáть, -ы́каю, -ы́каешь 또는 -ы́чу, -ы́чешь 〔완〕 (회화) 여러번 찌르다.

потягáться 〔완〕 →тягáться.

потя́гивание, -я 〔중〕 (회화) 끌어 당기는 것, 천천히 당기는 것.

потя́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①약간 당기다 ②조금 마시다; п. винó 포도주를 조금 마시다 ③천천이 담배 피우다; п. папирóсу 권연을 뻑뻑 빨다.

потя́гиваться 〔불완〕→потянýться.

потянýть, -янý, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕 кого-что 잡아 당기다•끌다; п. за рукáв 소매를 잡아 당기다 ◇ меня́ потянýло домóй 나는 집생각이 났다.

потянýться, -янýсь, -я́нешься 〔완〕 ①→тянýться ②〔1, 2인칭 없음〕 펼쳐져 있다, 뻗어 있다; за дерéвней потя́нутся поля́ 마을 뒤에는 들이 펼쳐져 있다 ③〔1, 2인칭 없음〕(일이) 오래 끌다, 지지부진하게 진척되다; дéло потя́нется мéсяц 일이 한달은 끌 것이다 ④ к кому-чему 향하다, 지향하다; п. к окнý 창문으로 향하다 ⑦(전의) за кем-чем

(회화) 누구에게서 떨어지지 않으려 하다; п. за товáрищами 동지들한테서 떨어지지 않으려고 노력하다.

поубáвить, -влю, -вишь 〔완〕 что (회화) 조금 줄이다, 좀 축소하다• 감소하다; п. рукавá по длинé 소매의 길이를 약간 줄이다.

по-удáрному 〔부〕 돌격적으로.

поудúть, -ужý, -ýдишь 〔완〕 кого-что 또는 〔보어 없이〕 잠시 낚시질을 하다, 낚다; ýтром два часá поудúл 아침에 두시간 동안 낚시질하였다.

поýжинать 〔완〕 →ýжинать.

поумнéть 〔완〕 →умнéть.

поупря́миться, -млюсь, -мишься 〔완〕 얼마 동안 고집을 부리다.

поурóчно 〔부〕 과목마다, 매시간마다.

поурóчный, -ая, -ое 매 과목 마다의, 매시간마다 지불하는; поурóчная оплáта 시간당 지불.

поутрý 〔부〕 아침 일찌기, 이른 아침에; вы́ехать из дóма п. 아침 일찌기 집에서 떠나 가다.

поучáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что чему (회화, 야유) 가르치다, 훈시하다, 설교하다; п. молодёжь 청년들에게 훈시하다.

поучéние, -я 〔중〕 (폐어, 야유) 교훈, 훈시, 훈화, 설교.

поучúтельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 교훈적인 것.

поучúтельный, -ая, -ое 유익한, 교훈적인, 훈시의, 설교의; п. совéт 유익한 충고; п. слýчай 교훈적인 사건.

поучúть, -учý, -ýчишь 〔완〕 ① что 잠시 가르치다 ② кого-что чему 잠시 배워 주다 ③ 길드리다.

поучúться, -учýсь, -ýчишься 〔완〕 잠시 배우다.

пофантазúровать, -рую, -руешь 〔완〕 잠시 공상하다, 잠시 환상에 잠기다; любúл п. о своéй бýдущей жúзни 자기의 미래 생활에 대한 환상에 잠기기를 좋아 하였다.

пофилосóфствовать, -вую, -вуешь 〔완〕 철학적으로 사색하다, 고상한 말을 하다.

пофлиртовáть 〔완〕 →флиртовáть.

пофрантúть, -нчý, -нтúшь 〔완〕 멋부리다, 멋피우다.

по-францýзски 〔부〕 불란서어로, 불란서식으로.

пофы́ркать, -аю, -аешь 〔완〕; пофы́ркивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①(말이) 코투레질하다 ②(전의) 구짖으면서 중얼거리다.

пофы́ркивать 〔불완〕 →пофы́ркать.

похáбность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 욕설) 파렴치, 후안무치.

похáбный, -ая, -ое; -бен, -бна (속어) 렴치 없는, 상스러운, 란잡한, 천한; похáбные словá 상'소리.

похáбщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 비속) 상'소리, 파렴치한 행동.

похáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①천천히 왔다 갔다 하다, 슬슬 돌아 다니다; п. по сáду 정원을 천천이 거닐다 ②이따금 방문하다, 오군 하다; он к нам похáживает 그는 이따금 우리들에게로 오군 한다.

похандрúть, -рю́, -рúшь 〔완〕 한 동안을 우울하게 보내다.

похвалá, -ы́ 〔녀〕 칭찬, 찬미, 찬사; осыпáть когó-л. похвалáми 찬사를 퍼붓다.

похвáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 여러번 칭찬하다.

похвалúть 〔완〕 →хвалúть.

похвалúться 〔완〕 →хвалúться.

похвальбá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 불찬) 호언 장담; похвальбóй не городá брать (속담) 말로야 태산인들 못 움직이랴.

похвáльный, -ая, -ое; -лен, -льна 찬양할 만한, 훌륭한; п. óтзыв 호평; похвáльная грáмота 상장(賞狀).

похваля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화) 자랑하다, 뻐기다, 뽐내다, 자만하다; п. своúми успéхами 자기 성과를 자랑하다.

похвáрывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 자병을 앓다; старúк стал п. 노인은 자주 앓게 되었다.

похвáстать 〔완〕 →хвáстать.

похвáстаться 〔완〕 →хвáстаться.

похватáть, -áю, -áешь 〔완〕 кого-что (회화) 여러 번 집어 가다, 잡(아가)다, 물(어가)다.

похворáть -áю, -áешь 〔완〕 → поболéть.

похéрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что (속어) 지워 버리다, 소멸하다, 소탕하다, 말살하다.

похитúтель, -я 〔남〕 (서적) 절취자, 략탈자.

похитúтельница, -ы 〔녀〕 (서적) 도적, 탈취자, 략탈자, 유괴자 (녀자).

похúтить, -úщу, -úтишь; -úщенный 〔완〕; похищáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (서적) 훔쳐 내다, 절취하다, 략탈하다, 유괴하다; 탈취하다; п. докумéнты 문건을 훔쳐 내다.

похитрúть, -рю́, -рúшь 〔완〕 피부리다, 깜찍스럽게 굴다, 교활한 짓을 하다.

похихúкать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 잠시 히히 웃다; он ничегó не сказáл, похихúкал и ушёл 그는 말 한마디 않더니 히히 웃고는 가버렸다.

похищáть 〔불완〕 →похúтить.

похищéние, -я 〔중〕 절취, 탈취, 략탈, 유괴.

похлебáть, -áю, -áешь 〔완〕 (속어) ①чего 또는 〔보어 없이〕 잠간 마시다, 먹다; п. щей 국을 좀 먹다•마시다 ②что 다 먹다, 다 마시다; все щи похлебáли 국을 모두 먹어 버렸다.

похлёбка, -и 〔녀〕 감자나 낟알을 넣고 끓인 국, 질이 낮은 국; картóфельная п. 감자국 ◇чечевúчная похлёбка 보잘것 없는 대'가; за чечевúчную похлёбку 보잘것 없는 희생으로.

похлёбывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕 (속어) 천천히 마시다•먹다.

похлóпать, -аю, -аешь 〔완〕 похлóпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①→хлóпать ②кого-что 또는 〔보어 없이〕 잠시 두드리다, 몇번 손벽치다.

похлопотáть 〔완〕 →хлопотáть.

похлóпывание, -я 〔중〕 잠간 두드리는 것, 잠간 손벽치는 것.

похлóпывать 〔불완〕 →похлóпать.

похмéлье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (술 마신 다음 날의) 불쾌감, 두통, 숙취(宿醉).

похны́кать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 잠시 흐느끼다, 느껴 울다.

похóд[1], -а 〔남〕 ①출동, 행군, 항해; вы́ступить в п. 행군•항해를 시작하다 ②출진, 출격, 출정, 원정; итальéнский п. Суворóва 수워로브의 이태리 원정; крестовы́е похóды 십자군 원정 ③(전의) 진출, 운동; антирелигиóзный п. 반(反)종교 투쟁.

похóд[2], -а 〔남〕 (회화) 여분, 약간의 나머지; взвестú с похóдом 넉넉하게 달다.

походáтайствовать 〔완〕 →ходáтайствовать.

походúть[1], -жý, -óдишь 〔완〕 잠간 거닐다, 잠간 걷다; п. с полчасá 약 반시간 걷다.

походúть[2], -ожý, -óдишь 〔불완〕 на кого-что 닮다, 비슷하다; п. на отцá 아버지를 닮다.

похóдка, -и 〔녀〕 걸음걸이, 보조; тяжёлая п. 무거운 걸음걸이.

похóдный, -ая, -ое, похóд[1]의; п. стрóй 행군 대형; похóдная кровáть 행군용 침대; п. поря́док 행군 질서.

пóходя 〔부〕 (회화) ①걸으면서,

서서; нельзя́ п. е́сть 걸으면서 먹어서는 안된다 ②건성으로, 지나는 결에, 부수적으로; нельзя́ реша́ть дела́ п. 문제를 되는 대로 해결하여서는 안된다.

похожде́ние, -я(흔히 복수) 〔중〕 렵기적인 일•사건; любо́вные похожде́ния 정사(情事); похожде́ния стра́нствующего актёра 방랑하는 배우의 사건.

похо́же →похо́жий.

похо́жий, -ая, -ее; -о́ж ①비슷한, 류사한, 닮은; похо́ж на отца́ 아버지를 닮다; э́то ни на что не похо́же 이것은 말도 되지 않는다, 이것은 정말 시시하다; э́то не похо́же на него́ 이것은 그 사람답지 않다 ②〔간단형〕〔중〕 похо́же 〔삽입어로〕 (속어) 보건대, 아마도; он, похо́же, не придёт 그는 아마 오지 않을 것이다.

похозя́йничать, -аю, -аешь 〔완〕 얼마 동안 가사를 맡아 보다, 당분간 주인 행세하다.

по-хозя́йски 〔부〕 주인처럼, 주인답게, 배려 깊게.

похолода́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (일기가) 추워지는 것, (공기가) 차지는 것; наступи́ло п. 추워지기 시작했다; ожида́ется заме́тное п. 현저히 추워질 것으로 예견된다.

похолода́ть, -а́ет 〔무인칭〕 〔완〕 (회화) 추워지다, 쌀쌀해지다; к ве́черу похолода́ло 저녁녘이 되자 쌀쌀해졌다.

похолоде́ть, 〔완〕 →холоде́ть.

похолодне́ть, 〔완〕 → холодне́ть.

похорони́ть 〔완〕 →хорони́ть.

похоро́нный, -ая, -ое 장례의, 장례식의; п. марш 장송곡; похоро́нная проце́ссия 장례 행렬.

по́хороны, -он, -она́м 〔단 없음〕 장례, 장례식.

по-хоро́шему 〔부〕 좋게, 좋도록.

похороше́ть, 〔완〕 →хороше́ть.

похотли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 음탕한 것, 음욕(淫慾); п. во взгля́де 시선에 나타나는 음심(淫心).

похотли́вый, -ая, -ое; -и́в 음탕한, 음란한; п. взгляд 음란한 시선.

по́хоть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 음욕(淫慾), 색욕(色慾).

похохота́ть, -очу́, -о́чешь 〔완〕 잠간 크게 하하•껄껄 웃다.

похрабре́ть 〔완〕 →храбре́ть.

похра́мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 잘름거리다, 잘뚝거리다, 가끔 절다; ло́шадь начала́ п. 말은 잘뚝거리기 시작하였다.

похрапе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 잠간 코를 골다.

похра́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①나직이•이따금 코를 골다; п. во сне́ 자면서 이따금 나직이 코를 골다.

похристо́соваться, 〔완〕 →христо́соваться.

похрома́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 잠간 다리를 절다.

похуда́ние, -я 〔중〕 여위는 것, 파리해지는 것.

похуде́ть 〔완〕 →худе́ть.

поцара́пать, -аю, -аешь 〔완〕 кого-что 약간 긁어•긁아•할퀴여 상처를 내다; п. себе́ ру́ку 자기 손을 긁어 약간 상처를 내다.

поцара́паться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (회화) 약간 할퀴여•긁히여•긁히여 상처가 나다; п. о про́волоку 쇠줄에 긁히여 약간 상처가 나다.

поца́рствовать, -ствую, -ствуешь 〔완〕 (얼마 동안) 왕노릇하다, 통치하다.

поцелова́ть 〔완〕 →целова́ть.

поцелова́ться 〔완〕→целова́ться.

поцелу́й, -я 〔남〕 키스, 입 맞추는 것; жа́ркий п. 뜨거운 키스; осыпа́ть поцелу́ями кого-н. 키스를 퍼붓다, 련이어 입 맞추다.

поцеремо́ниться, 〔완〕 → церемо́ниться.

поча́сно 〔부〕 매 시간마다, 시간별로.

поча́сный, -ая. -ое = почасово́й.

почасово́й, -а́я, -о́е 매 시간의, 시간별의, 시간에 의하여 계산하는; почасова́я опла́та 시간에 의한 지불.

поча́ток, -тка 〔남〕 ①(폐어) 단서, 개시 ② 육수화서(肉穗花序); п. кукуру́зы 옥수수 이삭.

поча́ть, -чну́, -чнёшь; по́чал, -ала́, по́чало 〔완〕; почина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 〔+미정형〕 (폐어) 시작하다.

поча́хнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -а́х, -ла 〔완〕 (많은 것에 대하여) 허약해지다, 쇠잔해지다, 시들다.

поча́ще, ча́стый의 비교급, 좀 더 자주.

по́чва, -ы 〔녀〕 ①땅, 토지, 토양; плодоро́дная п. 비옥한 토지 ②토대, 근거, 자반; стоя́ть на твёрдой по́чве 확고한 토대 우에 서다; теря́ть по́чву под нога́ми 의거할 토대를 잃다 ◇на по́чве чего-л. …의 결과, …에 토대해서; преступле́ние на по́чве ре́вности 질투에서 나온 범죄.

почва́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 얼마 동안 뽐내다•뻐기다.

по́чвенный, -ая, -ое 땅의, 토지의, 토양의; по́чвенные во́ды 지하수; по́чвенное иссле́дование 지질탐사.

почвове́д, -а 〔남〕 토양 학자.

почвове́дение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 토양학.

почвове́дческий, -ая, -ое 토양학의.

почвозащи́тный, -ая, -ое 토양 보호의; почвозащи́тная роль ле́са 산림의 토양 보호 역할.

почвообраба́тывающий, -ая, -ее(농업) 토지를 경작하는, 토지 기경용의.

почвообразова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 토지의 비옥도(~肥沃度)를 높이는 것.

почвоуглуби́тель, -я 〔남〕 (농업) 심경기(深耕機) (고랑 밑바닥의 흙을 부드럽게 까서 곡식의 뿌리가 잘 뻗게 하는 기계).

почвоуглуби́тельный, -ая, -ое (농업) 심경용(深耕用)의; почвоуглуби́тельные рабо́ты 심경 작업.

почвоутомле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 토양이 척박해지는 것.

по-челове́чески 〔부〕 인간처럼, 인간적으로, 사람답게.

почём 〔부〕 (회화) ① (값이) 얼마 (의가); п. я́блоки? 이 사과는 얼마인가? п. продаю́тся? 얼마에 파는가? ②(знать와 함께) (속어) 어떻게, 어찌; п. я зна́ю, куда́ он ушёл 그가 어디로 갔는지 내가 어떻게 알겠는가.

почему́, ①〔부〕 왜, 어째서; п. он не согла́сен? 왜 그가 동의 안하는가? ②〔접〕 …때문에, 그 결과로, 그 때문에; он забы́л а́дрес, п. и не писа́л 그는 주소를 잊었기 때문에 편지를 쓰지 못했다 ◇ почему́ бы то ни́ было 어쨌든 간에; вот почему́ 바로 그렇기 때문에.

почему́-либо 〔부〕 그 어떤 원인으로; э́то могло́ п. случи́ться 이것은 그 어떤 원인으로 일어 날 수 있었다.

почему́-нибудь 〔부〕 = почему́-либо.

почему́-то 〔부〕 웬일인지, 어째서인지; он п. не пришёл 그는 웬일인지 오지 않았다; п. его́ нет 어찌 된 일인지 그가 없다.

по́черк, -а 〔남〕 글씨, 필적, 서체; разбо́рчивый п. 읽기 쉬운 필체.

почерне́лый, -ая, -ое 시꺼매진, 검어진; почерне́лая соло́ма 검어진 짚.

почерне́ть 〔완〕 →черне́ть.

почерни́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕; черни́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕кого-что ①→черни́ть ② 얼마 동안 검게 칠하다.

почерпа́ть, -аю, -аешь 〔완〕 что, чего 또는 〔보어 없이〕 얼마 동안 퍼내다•떠내다.

почерпа́ть 〔불완〕→почерпну́ть[2].

почерпну́ть[1], -ну́, -нёшь; -черпнутый 〔완〕; почёрпать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (회화) 퍼 내다, 떠 내다; п. воды́ из коло́дца 우물에서 물을 긷다.

почерпну́ть[2], -ну́, -нёшь; -че́рпнутый 〔완〕; почерпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (전의) (서적) 퍼 내다, 떠 오다, 취하다, 얻다, 차용하다; п. све́дения из кни́ги 책에서 지식을 얻다.

почерстве́ть 〔완〕 → черстве́ть.

почерти́ть, -ерчу́, -е́ртишь 〔완〕 (회화) 얼마 동안 선을 긋다, 모양을 그리다, 제도하다; почерти́л полчаса́ и побежа́л на ле́кцию 반시간 동안 도면을 그리다가 강의를 들으러 뛰여 갔다.

почеса́ть 〔완〕 →чеса́ть.

почеса́ться, 〔완〕 →чеса́ться.

по́честь, -и 〔녀〕 존경, 경의의 표시, 숭상(崇尚); возда́ть п. кому-н. 존경하다, 경의를 표하다.

поче́сть, -чту́, -чтёшь; -чёл, -чла́ 〔완〕; почита́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 чем 또는 за что (서적, 폐어) 여기다, 생각하다, 간주하다; п. э́то свои́м до́лгом 이것을 자기의 의무로 간주하다.

почёсывание, -я 〔중〕 긁는 것, 빗는 것.

почёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 때때로 긁다; п. заты́лок 뒤통수를 긁적거리다.

почёсываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 귀 뒤나 뒤통수를 긁적거리다 (주저, 의혹, 의아감을 표시).

почёт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 존경, 존중, 명예; о́рден «знак почёта» 영예 훈장; по́льзоваться почётом 존경을 받다; оказа́ть п. кому-л. 존경하다 ◇п. и почте́ние (속어) 안녕하시오, 안녕히 가시오.

почётность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 명예, 명예스러운 것.

почётный, -ая, -ое; -тен, -тна 명예의, 명예로운, 존경할 만한; п. карау́л 명예 의장병; п. прези́диум 명예 주석단; п. член 명예 회원; п. го́сть 존경할 만한 손님; почётное зва́ние 명예 칭호; почётная обя́занность 명예로운 의무.

по́чечка, -и 〔녀〕 (식물) по́чка의 축소.

по́чечный, -ая, -ое (해부) 신장(腎臟)의, 콩팥의; по́чечные лоха́нки 요강; по́чечные ка́мни 신장결석(結石).

почечу́йник, -а 〔남〕 (식물) 마디풀.

почива́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(폐어) (존경의 뜻으로) 주무시다(잠자다), 잠들다.

почива́ть[2] →почи́ть.

почи́вший, -ая, -ее (높은 문체) 돌아 가신, 세상을 떠나신; семья́ почи́вшего(명사) 세상 떠나신 분의 가족.

почи́н, -а 〔남〕 ①발기, 발의, 주동, 시작, 창의; по со́бственному почи́ну 자기의 발기로; взять на себя́ п. 주동이 되다, 발기하다 ②(속어) 첫마수걸이; п. доро́же де́нег 첫마수걸이는 황금보다 귀하다.

починя́ть 〔불완〕 →поча́ть.

почини́ть 〔완〕 →чини́ть.

почи́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수리, 수선; отда́ть часы́ в почи́нку 시계를 수리하러 보내다.

по-чино́вничьи 〔부〕 관리식으로, 관리처럼.

почи́ночный[шн], -ая, -ое 수리의, 수선의; почи́ночная мастерска́я 수리 공장.

починя́ть 〔불완〕 →почини́ть.

почири́кать, -аю, -аешь 〔완〕(회화)(새가) 재재거리군 하다; воробе́й почири́кал 참새가 재재거리군 하였다.

почи́стить 〔완〕 →чи́стить.

почи́ститься 〔완〕 →чи́ститься.

почита́й 〔부〕 (방언) 거의, 대략, 아마도; п. уж неде́ля прошла́, как он уе́хал 그가 떠나간지 벌써 거의 한 주일이 되였다; он п. всё забы́л 그는 아마도 모두 잊었을 것이다.

почита́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 존경, 존중, 숭배; п. зако́нов 법률을 존중히 하는 것.

почита́тель, -я 〔남〕 숭배자; п. Пу́шкина 뿌슈낀의 숭배자.

почита́тельница, -ы 〔녀〕 숭배자(녀자).

почита́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 что ①잠간 읽다; п. кни́жку 책을 잠간 읽다 ②(회화) 통독(通讀)하다; сове́тую п. э́ту кни́гу 이 책을 통독할 것을 권고합니다.

почита́ть[2], -а́ю, -а́ешь〔불완〕 кого-что 존경하다, 숭배하다, 존중하다; п. па́мять вели́ких люде́й 위대한 사람들을 추도하다.

почита́ть[3] 〔불완〕 →поче́сть.

почита́ться[1], -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (서적) почита́ть[2] 의 피동.

почита́ться[2], -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 (서적, 폐어) ①간주되다; он почита́ется хоро́шим писа́телем 그는 훌륭한 작가로 간주된다 ②→почита́ть[3].

почи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)읽군 하다; п. кни́жки 책을 좀 읽군 하다.

почи́ть, -и́ю, -и́ешь 〔완〕; почива́ть, -а́ю, -а́ешь, (또는 -и́ю, -и́ешь) 〔불완〕 (폐어, 높은 문체) ①잠들다, 잠자다, 안심하다; п. на ла́врах (전의) 승리를 즐기다, 달성한 것으로 안심하다, 자만자족하다 ②죽다.

почи́ще, чи́стый의 비교급 ①보다 깨끗하게; оде́ться п. 보다 깨끗하게 입다 ②(친밀) 훌륭히; он п. тебя́ рису́ет 그는 너보다 훌륭히 그린다.

по́чка[1], -и 〔녀〕 (생물) ①눈, 싹; по́чки на дере́вьях 나무싹 ②(일부 하등 동식물의) 아구(芽球).

по́чка[2], -и 〔녀〕 콩팥, 신장(腎臟); пра́вая п. 우측 신장; ле́вая п. 좌측 신장.

почкова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (생물) 분렬, 번식, 접지(接枝).

почкова́ться[1, 2인칭 없음] -ку́ется 〔불완〕(생물) 분렬•번식하다.

почкови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①신장형(腎臟形)의 ②눈•싹의, 아구(芽球)의.

по́чковый, -ая, -ое (생물) 분렬 번식하는, 눈•싹의, 아구(芽球)의.

почмо́кать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) 약간 쩝쩝 소리를 내다; п. губа́ми 입술로 쩝쩝 소리를 내다, 약간 입맛을 다시다.

почмо́кивать, -аю, -аешь〔불완〕 (회화) 쩝쩝 소리를 내군 하다; п. губа́ми 입술로 쩝쩝 소리를 내군 하다, 입맛을 다시군 하다.

по́чта, -ы 〔녀〕 ①우편국; рабо́тники по́чты 우편국 일'군들 ②우편; возду́шная п. 항공 우편; посла́ть по по́чте 우편으로 보내다 ③우편물; п. пришла́ 우편물이 왔다 ④(고대에) 마차로 우편물, 손님 등을 정기적으로 수송하는 사업을 겸한 우편 기관.

почтальо́н, -а 〔남〕 우편 통신원•배달부.

почтальо́нский, -ая, -ое 우편 통신원•배달부의; почтальо́нская су́мка 우편 통신원•배달부용 가방.

почта́мт, -а 〔남〕 중앙 우편국.

почта́мтский, -ая, -ое 중앙 우편국의; п. слу́жащий 중앙 우편국 사무원.

почте́ние, -я 〔중〕 존경, 경의; относи́ться к кому-л. с почте́нием 존경으로 대하다 ◇ моё почте́ние! (회화) (헤여질 때 혹은 만났을 때의 인사) 안녕하십니까! 안녕히 가십시오!

почте́ннейший, -ая, -ее 가장 존경할 만한, 가장 존경을 받는.

почте́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 존경, 경의.

почте́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна 존경할 만한, 존경을 받는; п. челове́к 존경할 만한 사람.

почти́ 〔부〕 거의, 거진; п. зако́нчить 거의 끝나다; п. одина́ковый 거의 동일한◇ п. что (회화,농담) 거의; он п. что вы́здоровел 그는 거의 완쾌되였다.

почти́тельно 〔부〕 공손하게, 정중하게; п. спроси́ть 정중하게 묻다.

почти́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 존경심,존경하는 것; с глубо́кой почти́тельностью 심심한 경의를 표하면서.

почти́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①존경하는,존경을 나타내는, 정중한, 공손한; п. покло́н 정중한 인사; п. тон 공손한 어조; почти́тельное отноше́ние 존경하는 태도; ◇ держа́ть кого на почти́тельном расстоя́нии 경원(敬遠)하다 ②(전의)(회화) 현저한, 큰; почти́тельное расстоя́ние 상당한 거리.

почти́ть, -чту́, -чти́шь; -чтённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что (높은 문체) 존경하다, 존중하다, 경의를 표하다; п. свои́м прису́тствием 자기의 참석으로 경의를 표하다; п. па́мять встава́нием 기립하여 애도를 표하다.

почтме́йстер, -а 〔남〕 (폐어)우편국장.

почто́〔шт〕〔부〕 (폐어) 왜, 어째서.

почтови́к, -а́ 〔남〕 (회화) 우편국원, 우편국 직원; клуб почтовико́в 우편국원 구락부.

почто́во-телегра́фный, -ая, -ое 우편 전신의; почто́во-телегра́фные учрежде́ния 우편 전신 기관들.

почто́вый, -ая, -ое 우편의; п. я́щик 우편함; почто́вая ма́рка 우표; почто́вая бума́га 편지지; почто́вая тро́йка 우편 마차; п. по́езд 우편 렬차; почто́вая откры́тка 우편 엽서; п. перево́д 우편 수체; е́хать на почто́вых (고대에) 역마차를 타고 가다.

почтотелегра́мма, -ы 〔녀〕 (공문) 우편 전보.

почу́вствовать 〔완〕 → чу́вствовать.

почу́вствоваться 〔완〕 →чу́вствоваться.

почуди́ть 〔1인칭 없음〕-и́шь 〔완〕 (회화) 잠간 기이하게 놀다, 장난질하다.

почу́диться 〔완〕 →чу́диться.

почу́ять 〔완〕 →чу́ять.

почу́яться 〔완〕→чу́яться.

поша́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)①잠간 장난하군 하다; се́рдце поша́ливает (전의) 심장이 좋지 않다, 제대로 뛰지 않는다 ②(전의)(방언) 략탈하다,도적질하다.

пошали́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 잠간 장난하다.

поша́мкать, -аю, -аешь 〔완〕(회화) 쩝쩝 소리를 내다; старичо́к поша́мкал 늙은이는 입술로 쩝쩝거렸다.

поша́рить, 〔완〕→ ша́рить.

пошатну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 что ①흔들어 기울여 놓다; бу́рей пошатну́ло столб 폭풍에 전주가 기울어졌다 ②(전의) 떨어 뜨리다, 약하게 하다, 동요시키다; п. своё здоро́вье 자기의 건강을 약화시키다.

пошатну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 ①흔들려 기울어지다, 흔들리다, 비틀거리다; де́рево пошатну́лось 나무가 흔들려 기울어졌다 ②(전의) 동요하다, 약해지다; здоро́вье пошатну́лось 건강이 나빠졌다.

поша́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 비틀거리다; идти́ поша́тываясь 비틀거리며 가다.

пошвыря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕(회화) ①что (모든 것, 또는 많이) 내던지다; пошвыря́л все кни́ги в я́щик 모든 책을 함속에 던졌다 ②что 또는 чем 잠간 던지다; п. камня́ми 돌을 잠간 던지다.

пошеве́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 이따금 움직이다; п. вожжа́ми 고삐를 채군 하다; п. у́голь в пе́чке 페치카 속의 석탄을 쑤시다.

пошеве́ливаться,-аюсь, -аешься 〔불완〕 ①때때로 움직이다; ну, пошеве́ливайся! (회화) 자, 빨리 하라!

пошевели́ть 〔완〕→шевели́ть.

пошевели́ться〔완〕→шевели́ться.

пошевельну́ть 〔일회〕 → шевели́ть.

пошевельну́ться 〔일회〕 →шевели́ться.

по́шевни, -ей (방언) 넓은 썰매.

пошепта́ть, -епчу́, -е́пчешь 〔완〕 잠간 소곤거리다.

пошу́б, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(폐어) 예술상의 양식 ②(회화) 성격; лю́ди одного́ по́шиба 같은 성격을 가진 사람들.

поши́в, -а 〔복 없음〕〔남〕 (속어) =поши́вка.

поши́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (속어) 꿰매는 것, 재봉.

поши́вочный, -ая, -ое 꿰매는, 재봉의; поши́вочная мастерска́я 양복점.

поши́ть, -шью́, -шьёшь; -шей́; -ши́тый 〔완〕 что ①잠간 꿰매다; п. с полчаса́ 약 반시간 꿰매다 ②재봉하다; п. шине́ли 군용 외투를 재봉하다.

пошлёпать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화, 친밀) ①가볍게 두드리다; п. по плечу́ 어깨를 두드리다 ②철벅거리면서 가다; п. по гря́зи 진탕 속을 철벅거리면서 걸어 가다.

пошле́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 (회화) опошле́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕천하게 되다, 비속하게 되다.

по́шлина, -ы 〔녀〕 (경제)세,관세; тамо́женная п. 관세; ввозна́я(и́мпортная) п. 수입세; налага́ть на что-л. по́шлину 과세하다; плати́ть по́шлину 세금을 납부하다; облага́ть по́шлиной 과세하다.

по́шлинный, -ая, -ое (경제) 세(稅)의,관세의; п. уста́в 세금 규정.

по́шло 〔부〕 천하게, 비속하게; п. выража́ться 상스럽게 말하다.

по́шлость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕비속, 저속, 천한 표현, 천한 행동; говори́ть по́шлости 천한 말을 하다.

по́шлый, -ая, -ое; пошл, пошла́, по́шло 천한, 비속한, 저급한; п. анекдо́т 비속한 일화.

пошля́к, -а́ 〔남〕 (회화, 멸시) 천한 사람, 저급한 사람, 비도덕적인 사람.

пошля́тина, -ы 〔녀〕 (회화, 멸시) 천한 것, 비속한 것,비도덕적인 것, 저급한 것; говори́ть вся́кую пошля́тину 온갖 천한 말을 하다.

пошля́чка, -и 〔녀〕 (회화, 멸시) 천한• 저급한• 비도덕적인 녀자.

пошту́чно 〔부〕 한 개씩; продава́ть папиро́сы п. 권연을 한 개씩 팔다.

пошту́чный, -ая, -ое 매개당의, 개별적 물체에 따르는; пошту́чная опла́та 실적에 따르는 임금.

пошуме́ть, -млю́, -ми́шь 〔완〕 잠간 실렁거리다, 잠간 떠들다, 잠간 소동하다.

пошути́ть 〔완〕 →шути́ть.

поща́да, -ы 〔녀〕 용서, 자비; без поща́ды 무자비하게; проси́ть поща́ды 용서를 빌다; не дава́ть поща́ды врагу́ 적을 용서하지 않다.

пощади́ть 〔완〕 →щади́ть.

пощеголя́ть, -я́ю, -я́ешь〔완〕(회화) 잠간 멋부리다; лю́бит п. 멋부리기 좋아하다; п. в но́вом пла́тье 새 옷을 입고 멋부리다.

пощекота́ть 〔완〕→щекота́ть.

пощёлкать, -аю, -аешь 〔완〕(회화)①кого-что, кого-чего 또는 чем 잠시 딱 소리를 내다; п. языко́м 혀를 차다 ②что-чего 물어 뜯다; п. оре́хи 잣을 까다 ③кого-что (친밀) 때리다, 치다.

пощёлкивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что, чем 또는 〔보어 없이〕 (회화)이따금 딱 소리를 내다; дя́тлы в де́рево пощёлкивали 딱따구리가 딱딱 소리를 내며 나무를 쪼았다.

пощёчина, -ы 〔녀〕 ①(손'바닥으로) 뺨•귀쌈을 때리는 것; дать по-

щёчину 빰을 치다 ② (전의) 모욕, 도덕적인 타격.

пощипа́ть, -щиплю́, -щи́плешь 또는 -а́ю, -а́ешь; -щи́панный 〔완〕 ①что 또는 чего 잠간 뜯어 먹다, 잠간 꼬집다; п. травы́ 풀을 잠간 뜯다 ②뽑다; п. всю траву́ 풀을 모조리 뽑다 ③(전의) кого-что (롱담, 회화) 욕하다, 비판하다; докла́дчика пощипа́ли 보고자를 깠다.

пощи́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 이따금 꼬집다, 이따금 뽑다, 이따금 뜯다; п. усы́ 수염을 뽑곤 하다.

пощу́пать 〔완〕→щу́пать.

поэ́зия〔по〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 시문, 시문학; сове́тская п. 쏘베트 시문학 ②(전의) чего 아름다운 것, 미; п. ле́тнего у́тра 여름 아침의 시적풍경.

поэ́ма〔по〕, -ы 〔녀〕 서사시; герои́ческая п. 영웅 서사시.

поэ́т, -а 〔남〕 시인.

поэте́сса〔тэ〕, -ы 〔녀〕 녀류 시인.

поэтизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что(서적) 시화(詩化)하다, 시적으로 리상화하다; п. действи́тельность 현실을 시화하다.

поэ́тика, -и 〔녀〕 ①시론 ②작시법(作詩法); ру́сская класси́ческая п. 로씨야 고전 작시법.

поэти́ческий, -ая, -ое ①시의, 시문학의 ②예술적인, 창작적인; п. за́мысел 시상(詩想) ③시'적인, 아름다운, 매력있는; поэти́ческая вне́шность 아름다운 외모.

поэти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 시'적인 것, 매력있는 것.

поэти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 시'적인, 매혹적인; п. пейза́ж 시'적인 풍경.

поэ́тому 〔부〕 그러므로, 그러기 때문에, 그런 고로, 그런 까닭에; я спеши́л, п. не зашёл за тобо́й 나는 급해서 네게 들리지 못했다.

пою́¹ →петь.

пою́² →пои́ть.

появи́ться, -явлю́сь, -я́вишься 〔완〕; появля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①보이다, 나타나다; появи́лась луна́ 달이 나타났다; появи́лся незнако́мец 알지 못할 사람이 나타났다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 발생하다; появи́лось но́вое затрудне́ние 새로운 곤난이 발생하였다.

появле́ние, -я 〔중〕 출현; неожи́данное п. 뜻밖의 출현.

появля́ться 〔불완〕 →появи́ться.

поя́рковый, -ая, -ое (처음 깎은) 양털의; поя́рковая шля́па 양털모자.

поя́рок, -рка 〔남〕 (처음 깎은) 양털.

по́яс¹, -а; 복수 -а́ 〔남〕 ①띠; ко́жаный п. 가죽띠 ②허리; по п. 허리까지 ◇ спаса́тельный п. 구명대(救命帶); кла́няться в п. 허리를 굽히고 절하다.

по́яс², -а 〔남〕 ①지대(地帶); тропи́ческий п. 열대; уме́ренный п. 온대; холо́дный п. 한대 ②권내(圈內); п. ору́дия 화력 권내.

поясне́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 поясни́ть의 명사 ②설명, 해설, 해석, 주석.

поясни́тельный, -ая, -ое 설명의, 해설의, 주석의; п. текст 설명문.

поясни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; поясня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 설명하다, 해설하다, 해석하다, 주석하다.

поясни́ца, -ы 〔녀〕 허리, 요부(腰部); боль в поясни́це 요통(腰痛).

поясни́чный, -ая, -ое (해부) 허리의, 요부(腰部)의; поясни́чная мы́шца 허리의 근육.

поясно́й, -а́я, -о́е ①허리의, 요부(腰部)의; п. реме́нь 허리띠; п. портре́т 반신 초상화 ②지대의, 구역의; поясно́е вре́мя 지방시.

поясня́ть 〔불완〕 →поясни́ть.

поясо́к, -ска́ 〔남〕 по́яс¹ ①의 축소.

пра- 〔접두〕 «최초» 및 «고대»등의 의미를 가지는 명사 및 형용사를 형성함 (례: пра́роди́тели 선조; праро́дина 선조의 고향).

праба́бка, -и 〔녀〕 =праба́бушка.

праба́бушка, -и 〔녀〕 증조모, 외증조모.

пра́вда, -ы 〔녀〕 ①진리, 진실; и́стинная п. 참된 진리; говори́ть пра́вду 진실을 말하다; ②정의; иска́ть пра́вды 정의를 찾다; стоя́ть за пра́вду 진리의 편에 서다, 정의를 옹호하다 ③(회화) 정당성; твоя́ п. 네가 옳다 ④〔술어 또는 삽입어로〕 옳다, 정말; п., он уезжа́ет 정말 그는 떠난다; я, п., не знал э́того 나는 정말 이것을 몰랐다 ⑤〔접속사로〕 (회화) 비록 ...이나마; п., он ещё не уе́хал, но собира́ется 비록 그는 아직 떠나지는 않았으나 차비는 하고 있다 ◇пра́вда-ма́тка (속어) 솔직한 말이다; не пра́вда ли? 〔삽입어로〕 그렇지 않은가? 정말 그렇지? по пра́вде говоря́ 또는 по пра́вде сказа́ть 또는 пра́вду говоря́ 혹은 пра́вду сказа́ть 〔삽입어로〕 사실을 말하면; все́ми пра́вдами и непра́вдами 어떻게 해서 든지, 온갖 수단을 가리지 않고.

правди́во 〔부〕 사실 그대로, 진실하게, 성실하게; п. отвеча́ть 정직하게 대답하다.

правди́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 진실성, 성실성, 정직성.

правди́вый, -ая, -ое, -и́в ①사실 그대로의, 진실한; п. расска́з 실화 ②정직한; п. челове́к 정직한 사람.

правди́ст, -а 〔남〕 ①(력사어) 1912—1914년의 로씨야 사회 민주 로동당 기관지 «Пра́вда» 발간 시기의 볼쉐위크 ②«쁘라우다»지 일'군(종업원).

правдолюби́вый, -ая, -ое 진리를 사랑하는, 정의를 사랑하는.

правдоподо́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 진실다운 것, 있음직한 것.

правдоподо́бно 〔부〕 진실답게, 그럴듯 하게; п. рассказа́ть 그럴듯하게 이야기하다.

правдоподо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна 진실다운, 있을 수 있는, 있음직한, 그럴듯한; п. слу́чай 있음직한 사건; п. слух 그럴듯한 소문.

пра́ведник, -а 〔남〕 (폐어) ①(종교) 계률(戒律)을 지키는 사람 ②공정한 사람, 정직한 사람.

пра́ведница, -ы 〔녀〕 (폐어) пра́ведник의 녀자.

пра́ведность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어) пра́ведный의 명사.

пра́ведный, -ая, -ое; -ден, -дна (폐어) ①(종교) 계률(戒律)을 지키는 ②의로운, 정의의, 공정한; п. судья́ 공정한 재판관.

правёж, -а́ 〔남〕 (고대 로씨야의 소송 수속에서) 강제 집행(強制執行); поста́вить кого-н. на п. 강제 집행 처분을 하다.

праве́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; поправе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (정치) 우경화(右傾化)하다, 보수적으로 되다.

пра́вило, -а 〔중〕 ①법칙; граммати́ческие пра́вила 문법적 법칙 ②규칙, 규정; пра́вила вну́треннего распоря́дка 내부 질서 규정; пра́вила у́личного движе́ния 교통 규칙; наруша́ть пра́вила 규정을 위반하다 ③사유 방법, 행동 방법, 관습, 습관; челове́к стро́гих пра́вил 절도를 엄격히 지키는 사람 ◇как пра́вило (또는 как о́бщее пра́вило) 보통; поста́вить себе́ за пра́вило 상칙(常則)으로 삼다.

прави́ло, -а 〔중〕 ①(축공(築工), 미장공의) 자(尺) ②(구두의) 골, 화형(靴型).

пра́вильно 〔부〕 ①옳게, 정확하게; п. реши́ть зада́чу 문제를 옳게 해결하다; п. писа́ть 정확하게 쓰다; часы́ иду́т п. 시계는 정확하

다; п. поступа́ть 옳게 행동하다 ②규칙적으로, 정상적으로 ③〔술어로〕 옳다; п. ли э́то? 이것이 옳은가? п.! 옳다!

пра́вильность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①정확성 ②규칙성, 정상성.

пра́вильный, -ая, -ое; -лен, -льна ①정확한, 옳은, 규칙적인, 법칙적인, 정당한; пра́вильное произноше́ние 정확한 발음; пра́вильное спряже́ние глаго́лов 동사의 규칙 변화; пра́вильные черты́ лица́ 단정한 얼굴; пра́вильная сме́на времён го́да 계절의 규칙적 교체; п. посту́пок 옳은 행동; п. вы́вод 정확한 결론; п. отве́т 옳은 대답; пра́вильная поли́тика 정확한 정책 ②변(邊)과 각(角)이 서로 같은; п. многоуго́льник 정다각형; п. треуго́льник 정삼각형.

прави́льный, -ая, -ое ①(축공(築工), 미장공의) 자(尺)의 ②(구두) 골의, 화형(靴型)의.

прави́тель, -я 〔남〕 ①(폐어, 멸시, 야유) 통치자; п. госуда́рством 국가 통치자 ②(폐어) 관리자; п. канцеля́рии 사무실 주임.

прави́тельница, -ы 〔녀〕 (폐어, 멸시, 야유) прави́тель①의 녀자.

прави́тельственный, -ая, -ое 정부의; прави́тельственное реше́ние 정부 결정; прави́тельственные учрежде́ния 정부 기관들.

прави́тельство, -а 〔중〕 정부; п. респу́блики 공화국 정부; гла́вы прави́тельства 정부 수뇌자.

пра́вить[1], -влю, -вишь 〔불완〕кем -чем ①통치하다, 관리하다, 지배하다; п. госуда́рством 국가를 통치하다 ②조종하다, 다루다; п. ло́шадью 말을 몰다; п. маши́ной 자동차를 운전하다.

пра́вить[2], -влю, -вишь 〔불완〕 что ①고치다, 수정하다, 교정하다; п. корректу́ру 교정하다 ②손질하다, 갈다; п. бри́тву 면도칼을 갈다 ③곧바르게 하다,

пра́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①시정, 수정; п. ру́кописи 원고의 수정 ②가는 것; п. бритв 면도칼을 가는 것.

правле́ние, -я 〔중〕 ①통치, 관리, 지배; о́браз правле́ния 정체(政体); держа́ть в рука́х бразды́ правле́ния 집권하다 ②관리부, 관리국; п. колхо́за 꼴호즈 관리부; член правле́ния 관리부(국)성원.

правле́нский, -ая, -ое 관리부의, 관리국의.

пра́вленый, -ая, -ое 수정된, 교정된, 개정된; п. экземпля́р сочине́ния 수정된 저작 집.

пра́внук, -а 〔남〕 증손자(曾孫子), 외증손자.

пра́внучка, -и 〔녀〕 증손녀(曾孫女), 외증손녀.

пра́во[1], -а; 복수 -а́ 〔중〕 ①권리; п. на́ций на самоопределе́ние 민족 자결권; права́ и обя́занности гра́ждан 공민의 권리와 의무; избира́тельное п. 선거권; полити́ческие права́ 정치적 권리; п. го́лоса 발언권; п. ча́стной со́бственности 사유 재산권; п. на образова́ние 교육에 대한 권리; п. на труд 로동에 대한 권리; п. на жи́тельство 거주권; лиши́ть пра́ва 권리를 박탈하다; име́ть п. 권리를 가지다 ②법률, 법; госуда́рственное п. 국가법; междунаро́дное п. 국제법; уголо́вное п. 형법 ③법학, 법률학 ④근거, 원인; с по́лным пра́вом могу́ так сказа́ть 충분한 근거로 이렇게 말할 수 있다 ◇ крепостно́е пра́во 농노 제도; ле́то вступи́ло в свои́ права́ (전의) 완전히 여름이 되였다.

пра́во[2] 〔삽입어〕 (회화) 정말, 진실로; п., уже́ по́здно 정말 이미 늦었다; п., на́до идти́ 정말 가야 한다.

право[1]... 합성어의 첫 부분으로서 «법»«법률»이라는 뜻을 단어에 부여함 (례: правонаруше́ние 법률 위반, 법죄).

право[2]... 합성어의 첫부분으로서«법칙» «규칙»이라는 뜻을 단어에 부여함 (례: правописа́ние 철자법).

право[3]... 합성어의 첫부분으로서 «우측»«오른쪽»이라는 뜻을 단어에 부여함 (례: правобере́жный 우안(右岸)의; правосоциалисти́ческий 우익 사회주의의).

правобере́жный, -ая, -ое 오른쪽 기슭의, 우안(右岸)의.

правове́д, -а 〔남〕 ①(폐어) 법학자, 법률학자, 법률가 ②(제정 로씨야에서) 법률 학교 학생.

правове́дение, -я 〔중〕 (폐이) 법학, 법률학.

правове́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 правове́рный의 명사.

правове́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 정통적(正統的)인, 정통파의; п. католи́к 정통적 카톨릭교도.

правови́к, -а́ 〔남〕 (회화) 법률가.

правово́й, -а́я, -о́е 법률적인, 법률상의, 법학의, 법권상의; правовы́е но́рмы 법규; п. поря́док 법적 질서.

правоме́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(서적) 정당성, 합리성, 합법성.

правоме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна(서적) 정당한, 합리적인, 합법적인; п. посту́пок 합법적 행동; п. вы́вод 합리적인 결론.

правомо́чие, -я 〔중〕 (서적) 권능, 권한, 직권.

правомо́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) правомо́чный의 명사.

правомо́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 권능•권한이 있는.

правонаруше́ние, -я 〔중〕 (공문) 법률 위반, 위법.

правонаруши́тель, -я 〔남〕 (공문) 법률 위반자, 위법자.

правооппортунисти́ческий, -ая, -ое 우경 기회주의의.

правописа́ние, -я 〔중〕 (언어)철자법; ру́сское п. 로어 철자법.

правопи́сный, -ая, -ое(언어) 철자법의.

правопораже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 공민권 상실, 권리 제한.

правопоря́док, -дка 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 법적 질서.

правосла́вие, -я 〔복 없음〕〔중〕 (종교) 정교(正教).

правосла́вный, -ая, -ое ①정교(正教)의; правосла́вная це́рковь 정교 교회 ②〔명사로〕 правосла́вный, -ого 〔남〕 정교도.

правосозна́ние, -я〔중〕 준법정신.

правоспосо́бность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공문)권능이 있는 것, 권능.

правоспосо́бный, -ая, -ое; -бен, -бна (공문) 권능 있는, 권한 있는.

правосторо́нний, -яя, -ее 우경적인.

правосу́дие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①재판; отправля́ть п. 재판을 하다 ②사법(司法).

правота́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 정당, 공정(公正), 정당성; доказа́ть свою́ правоту́ 자기의 정당성을 증명하다.

правофланго́вый, -ая, -ое (군사) 우익에 있는, 우익에 위치한; п. солда́т 우익에 있는 병사.

пра́вщик, -а 〔남〕 (인쇄) 차환공(差換工).

пра́вый[1], -ая, -ое ①오른 쪽의, 우측의; пра́вая рука́ 오른 손; пра́вая сторона́ 우측; п. бе́рег реки́ 강의 우안(右岸) ②우익적인, 우경적인; челове́к пра́вых взгля́дов 우경적인 견해를 가진 사람; пра́вые социали́сты—преда́тели рабо́чего кла́сса 우익 사회주의자들은 로동계급의 배반자다; п. укло́н 우경 ③〔명사로〕 пра́вый, -ого 〔남〕 우익 분자, 우경 분자.

пра́вый[2], -ая, -ое; прав, права́, пра́во ①정당한, 정의의, 공정한, 옳은, 공평한; на́ше де́ло пра́вое 우리의 사업은 정당하다; суд призна́л его́ пра́вым 재판은 그가 옳음을(그의 무죄를) 인정하였다 ② 〔완전형

없음] 옳다, 정당하다; вы совершéнно прáвы 당신은 전적으로 옳습니다.

прáвящий, -ая, -ее 지배하는, 지배의, 통치의, 집권적인; прáвящие клáссы 지배 계급 (통치 계급); прáвящие круги́ 지배층; прáвящая пáртия 집권당.

прагмати́зм, -а [남] (철학) 실용주의.

прагмáтик, -а [남] (서적) 실용주의자.

прагмати́ческий, -ая, -ое 실용주의적인.

прáдед, -а [남] ①증조부(曾祖父), 외증조부 ②[단 없음] 선조; нáши прáдеды 우리의 선조.

прадéдовский, -ая, -ое 증조부(曾祖父)의, 외증조부(外曾祖父)의, 옛날의, 선조의; п. обы́чай 옛 풍습.

прадéдушка, -и [남] прáдед ①의 애칭.

прáзднество, -а [중] (폐어) 축제(祝祭), 축연(祝宴), 축전(祝典), 경축; пы́шное п. 성대한 축전.

прáздник, -а [남] ①명절, 경축일; Пéрвое мáя — междунарóдный п. трудя́щихся 5·1절은 근로자들의 국제적 명절이다; новогóдний п. 설 명절; п. побéды 전승 기념일, 전승절 ② 공휴일; гуля́ть в п. 휴일에 산보하다 ③운동 경기일; спорти́вный п. 체육절 ◇бýдет и на нáшей ýлице прáздник 우리들에게도 좋은 때가 돌아 올 것이다.

прáзднично [부] 명절답게, 명절처럼.

прáздничность, -и [복 없음] [녀] 명절다운 것.

прáздничный, -ая, -ое ①명절의; п. день 명절날; прáздничное плáтье 나들이 옷 ②(전의) 명절다운, 경사로운, 유쾌한; быть в прáздничном настроéнии 명절 기분이다.

прáздно [부] 무익하게, 쓸데없이; п. провести́ врéмя 무익하게 시간을 보내다.

прáзднование, -я [중] 경축, 기념하는 것; п. Пéрвого мáя 5.1절 경축.

прáздновать, -ную, -нуешь [불완]; отпрáздновать, -ную, -нуешь; -анный [완] 경축하다, 기념하다, 축하하다; п. нóвый год 신년을 경축하다; п. день рождéния 생일을 축하하다.

празднослóвие, -я [중] (폐어) 공담(空談), 실없은 소리.

празднослóвный, -ая, -ое (폐어) 공담(空談)의, 실없은 소리를 하는.

прáздность, -и [복 없음] [녀] ①прáздный의 명사 ②무위 도일(無爲度日), 목적 없는 생활, 도식(徒食); помéщики жи́ли в прáздности 지주들은 무위도식하였다.

праздношатáющийся, -аяся, -ееся (회화, 멸시) ①흐늘거리는, 떠돌아 다니는, 부랑(浮浪)하는 ②[명사로] праздношатáющийся, -егося [남] 놀보, 느리광이, 게으름뱅이, 부랑자.

прáздный, -ая, -ое ①무위 도일하는, 도식(徒食)하는, 태만하는, 게으른; п. человéк 무위 도식하는 사람 ②(전의) 쓸데없는, 실없은, 빈, 무익한, 무용한; п. разговóр 실없는 이야기; прáздные попы́тки 무익한 시도.

празеóдим, -а [남] (화학) 프라세오딤.

прáктик, -а [남] ①실천가, 실제가; хорóший теорéтик и п. 훌륭한 리론가이며 실천가이다 ②숙련가, 로련가; он — большóй п. 그는 경험이 많은 사람이다.

прáктика, -и [복 없음] [녀] ①실천; всегдá сочетáть теóрию с прáктикой 항상 리론과 실천을 결부시켜야 한다; на прáктике 실제에 있어서 ②관습, 실험 ③실습; п. студéнтов 대학생 실습 ④실지 경험; 실무; врач с многолéтней прáктикой 다년간의 경험을 가진 의사, 오래 개업한 의사.

практикáнт, -а [남] ① 실습생; студéнт-п. 대학 실습생 ②견습생.

практикáнтка, -и [녀] практикáнт의 녀자.

практикáнтский, -ая, -ое 실습생의, 견습생의.

практиковáть, -кýю, -кýешь; -óванный [불완] ①что(서적) 실행하다, 실시하다, 실습하다; п. нóвый спóсоб 새로운 방법을 실천에 옮기다 ②(폐어) 의사, 변호사로 개업하다; давнó практикýющий врач 오래 개업한 의사.

практиковáться, -кýюсь, -кýешься [불완]; напрактиковáться, -кýюсь, -кýешься [완] (②) ①[1, 2인칭 없음] 실행되다, 실시되다; э́то чáсто практикýется 이것은 종종 실행된다 ② в чём 실습하다, 련습하다; п. в корéйском языкé 조선어를 실습하다.

прáктикум, -а [남] 실습 강의; п. по древнерýсскому языкý 고대 로어 실습 강의.

практици́зм, -а [복 없음] [남] 실용주의, 실제주의, 실천주의; здорóвый п. 건전한 실용주의; ýзкий п. 편협한 실천주의; врéдный п. 유해로운 실용주의.

практи́ческий, -ая, -ое ①실천적인, 실지의, 실제적인; практи́ческая дéятельность 실천적 활동; практи́ческое заня́тие 실습; практи́ческое применéние 실천적 적용, 실지 응용; п. результáт 실지 결과, 실효; п. примéр 실례; с практи́ческой тóчки зрéния 실제적 견지에서 보아 ②응용의; практи́ческая математи́ка 응용 수학 ③실무적인 ④실용적인.

практи́чность, -и [복 없음] [녀] ①실무적인 것, 실제적인 것 ② 실용성.

практи́чный, -ая, -ое ①실무적인, 실제적인; п. человéк 실무적 인간 ②실용적인, 실용성 있는, 편리한; п. спóсоб 실용적인 방법.

прамáтерь, -и [녀] (높은 문체, 폐어) (녀성의) 시조(始祖).

прáотец, -тца [남] (높은 문체, 폐어) (남성의) 시조(始祖); отпрáвиться к прáотцам (롱담) 죽다.

прáпорщик, -а [남] (폐어) (제정 로씨야 군대에서) 준위(准尉).

праправнук, -а [남] 고손자, 외고손자.

прапрáдед, -а [남] 고조부(高祖父), 외고조부(外~).

прарóдина, -ы [녀] (력사어) 원주지(原住地), 발원지.

прароди́тель, -я [남] (높은 문체, 폐어) 선조.

прароди́тельница, -ы [녀] (높은 문체, 폐어) 선조(녀자).

прасóл, -а [남] (폐어) (가축, 어물 등의) 도매 상인.

прах, -а [복 없음] [남] ①(폐어) 진애(塵埃), 먼지; отрясти́ п. со свои́х ног (전의) 이전의 모든 것을 저버리다; повергнýть в п. (높은 문체) 없어지다, 섬멸되다, 소탕되다 ②(전의) (폐어) 썩은 것, 보잘것 없는 것, 오래 못 가는 것 ③(높은 문체) 시체, 유골(遺骨); мир егó прáху (비석 또는 묘 앞에서 하는 말) 고이 잠들라 ◇пойти́ (рассы́паться) прáхом (회화) 수포로 돌아 가다, 허사로 되고 말다.

прáчечная [шн], -ой [녀] 세탁소.

прáчка, -и [녀] 세탁부(洗濯婦).

пращá, -и́; 복수 생 -éй [녀] 투석기(投石機) (고대의 팔매질 싸움에 썼던 무기의 일종).

прáщур, -а [남] (서적) 먼 조상, 선조.

праязы́к, -а [남] (언어) 기어(基語) (동일한 어족의 언어·방언의 공통 기초어).

праязыкóвый, -ая, -ое (언어) 기어(基語)의.

пре- [접두] 질의 높은 정도를 의미함 (례: преми́лый 아주 귀여운; пренеприя́тный 몹시 불쾌한; пре-

бóльно 몹시 아프게).

преáмбула, -ы [녀] (외교에서) 국제적 조약• 협정의 서문.

пребóльно [부] 몹시 아프게; п. удáрить 몹시 아프게 때리다.

пребывáние, -я[복 없음][중](공문, 높은 문체) 체류(滯留), 거류(留居); мéсто пребывáния 체류지; во врéмя пребывáния 체류기간에.

пребывáть, -áю -áешь [불완] (공문, 높은 문체) 체류하다, 거류하다, …상태에 처하다; п. в столи́це 수도에 체류하다; п. в уны́нии 우울해져 있다.

превали́ровать, -рую, -руешь [불완] над кем-чем (서적) 우세하다; общенарóдный язы́к превали́рует над мéстными гóворами 전민족어는 지역적 방언에 비하여 우세하다.

превенти́вный, -ая, -ое (서적) 예방의; превенти́вные мéры 예방대책.

превзойти́, -йдý, -йдёшь; -ошёл, -шлá; -ошéдший; -ойдённый(-ён, -енá) [완]; превосходи́ть, -ожý -óдишь [불완] кого-что 능가하다, 우세하다, 우월하다; промы́шленность Совéтского Союза превзошлá довоéнный ýровень развития 쏘련 공업은 전전 발전 수준을 능가하였다; п. числóм 수'적으로 우세하다; п. по кáчеству 질적으로 우월하다; п. самогó себя́ 기대하던 이상으로 수완을 나타내다.

превозвы́сить, -ы́шу, -ы́сишь; -ы́шенный [완]; превозвышáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (폐어) 지나치게 높이다, 지나치게 추켜 올리다.

превозвышáть [불완] →превозвы́сить.

превозвышéние, -я [복 없음] [중](폐어) превозвышáть의 명사.

превозмогáть [불완] →превозмóчь.

превозмóчь, -огý, -óжешь; -óгут; -óг, -лá [완]; превозмогáть, -áю, -áешь [불완] что (서적) 극복하다. 이기다, 타승하다; п. устáлость 피로를 극복하다; п. боль 아픔을 이겨 내다.

превознести́, -сý, -сёшь; -ёс, -еслá; -сённый (-ён, -енá) [완]; превозноси́ть, -ошý, -óсишь [불완] кого-что (서적) 대단히 높이 평가하다, 지나치게 칭찬하다, 지나치게 찬양하다; п. чей-н. талáнт …의 재능을 높이 평가하다 ◇п. до небéс 추켜 올리다, 떠받들어 올리다.

превозноси́ть [불완] →превознести́.

превозноси́ться, -ошýсь, -óсишься [불완] (폐어) 지나치게 제자랑하다, 지나치게 자기를 추켜 세우다.

превознощéние, -я[복 없음][중] (서적) превозноси́ть의 명사.

превосходи́тельство, -а[중] (부르죠아 사회에서) (вáше, их, егó와 함께) 각하.

превосходи́ть [불완]→превзойти́.

превосхóдно [부] 최상으로, 대단히 좋게, 대단히 훌륭하게; п. себя́ чýвствовать 대단히 기분이 좋다.

превосхóдный[1], -ая, -ое; -ден, -дна 탁월한, 우월한; 걸출한; 대단히 좋은; п. товáрищ 가장 좋은 동무; имéть превосхóдные спосóбности 탁월한 재능을 소유하다.

превосхóдный[2], -ая, -ое; превосхóдная стéпень (언어) 최상급.

превосхóдство, -а [복 없음][중] 우월성, 우세; п. в тéхнике 기술상의 우월성; доказáть своё п. 자기의 우월성을 증명하다; чи́сленное п. 수'적 우세; п. социалисти́ческой систéмы над капиталисти́ческой 자본주의 체계에 대한 사회주의 체계의 우월성.

превосходя́щий, -ая, -ее①превосходи́ть의 능동 현재 ②[형] 우월한, 우세한; превосходя́щие си́лы (군사) 우세한 역량.

преврати́ть, -ащý, -ати́шь; -ащённый (-ён, -енá) [완]; превращáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 변화시키다, 전환시키다, 화하다; п. вóду в пар 물을 증기로 변화시키다; п. возмóжность в действи́тельность 가능성을 현실성으로 전환시키다; п. в пéпел 재'더미로 만들다; п. в развáлины 폐허로 만들다.

преврати́ться, -ащýсь, -ати́шься [완]; превращáться, -áюсь, -áешься [불완] 변하다, 변화되다, 전환되다; водá преврати́лась в лёд 물이 얼음으로 변했다; п. в индустриáльную странý 공업국으로 전환되다 ◇ п. в слух 주의 깊이 엿듣기 시작하다.

превpáтно [부] 변화무쌍하게 왜곡되게, 옳지 않게; п. понимáть 곡해하다, 오해하다; п. истолковáть 옳지 않게 해석하다.

превpáтность, -и [녀] ①[복 없음] (폐어) 외곡, 허위, 착오; п. слýхов 소문의 외곡 ②(흔히 복수로) (서적) 전변, 급변, 전환, 변천; превpáтности судьбы́ 운명의 곡절; в жи́зни бывáет мнóго превpáтностей 일생에는 곡절이 많다.

превpáтный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(폐어) 변화가 심한, 변덕스러운; превpáтное счáстье 곡절이 심한 행복 ②외곡된, 허위적인; п. взгляд 외곡된 견해; превpáтное поня́тие 곡해, 오해.

превращáть [불완]→преврати́ть.

превращáться [불완] →преврати́ться.

превращéние, -я [복 없음] [중] 변화, 전화, 전환, 변형, 변질; п. воды́ в пар 물의 수증기화; п. войны́ империалисти́ческой в войнý граждáнскую 제국주의 전쟁의 공민 전쟁에로의 전환.

превы́сить, -ы́шу, -ы́сишь; -ы́шенный [완]; превышáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 한계를 넘다, 초과하다, 돌파하다; п. нóрму 기준량을 초과하다; п. свои́ полномóчия 월권 행위를 하다; п. годовóй план 년간 계획을 초과하다.

превышáть [불완] →превы́сить.

превы́ше [부]: превы́ше всегó (높은 문체) 가장 높다; любóвь к отéчеству п. всегó 조국에 대한 사랑은 가장 고결하다.

превышéние, -я [중] ①[복 없음] 초과; п. нóрмы вы́работки 생산 기준량의 초과; п. расхóдов 지출 초과 ②초월; п. влáсти карáется закóном 월권 행사는 법적 처벌을 받는다.

прегрáда, -ы [녀](서적) 장애, 장애물, 차폐; вóдная п. 수벽(水壁); непреодоли́мая п. 극복할 수 없는 장애물; встречáть прегрáду 장애에 부딪치다; ломáть прегрáды 장애물을 부시다; преодолéть все прегрáды 일체 장애물을 극복하다.

прегради́ть, -ажý, -ади́шь; -аждённый (-ён, -енá) [완]; преграждáть, -áю, -áешь [불완] что кому (서적) 막다, 차단하다, 저해하다; п. путь 길을 막다; п. движéние 운동을 저지시키다.

преграждáть [불완] → прегради́ть.

преграждéние, -я [중] (서적) ①[복 없음] 장애, 저해, 차단, 막는 것 ②(폐어) 장애물.

прегрешéние, -я [중] (서적)과실(過失), 죄(罪), 범죄, 죄과; невóльное п. 무의식적인 과실.

пред [전] =пéред.

предавáть [불완] →предáть.

предавáться [불완]→предáться.

предáние[1], -я [복 없음] [중](높은 문체, 폐어) предáть ①의 명사; п. землé 매장.

предáние[2], -я [중] 옛말, 전설, 구비(口碑).

прéданно [부] 충실하게, 정답게,

심복답게; п. смотре́ть на кого-н. 정답게 바라 보다.

пре́данность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 충실성, 충성심, 성실성, 충실, 충성; п. ро́дине 조국에 대한 충성심; п. своему́ де́лу 자기 사업에 대한 충실성; беззаве́тная п. сове́тских люде́й свое́й ро́дине 쏘베트 사람들의 자기 조국에 대한 무한한 충성심.

пре́данный, -ая, -ое; -ан, -анна ①преда́ть의 피동 과거 ②〔형〕 충실한, 성실한, 정다운; п. друг 충실한 벗; пре́дан своему́ де́лу 자기 사업에 충실하다; п. сын 충실한 아들.

преда́тель, -я 〔남〕 배반자, 변절자, 반역자, 배신자; п. ро́дины 조국의 반역자, 매국노; ни́зкий п. 저렬한 배반자.

преда́тельница, -ы 〔녀〕 преда́тель의 녀자.

преда́тельски 〔부〕 배신적으로, 반역적으로.

преда́тельский, -ая, -ое ①(멸시) 배신적인, 반역적인, 배반하는, 변절적인; преда́тельская поли́тика 반역 정책; п. посту́пок 배신적 행동 ②(전의) 기만적인, 간악한, 교활한; п. смех 교활한 웃음; преда́тельская пого́да 음흉한 날씨; п. румя́нец 부끄러워서 자기도 모르게 얼굴에 떠오르는 홍조.

преда́тельство, -а 〔중〕 (멸시) 배신적•반역적 행위, 변절•배반•배신 행위; гну́сное п. 비렬한 변절 행위.

преда́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; пре́дал, -ала́, -ало; -а́й; -а́вший; пре́данный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; предава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й 〔불완〕 кого-что ①чему (높은 문체, 폐어) …에 넘기다, …에 맡기다; п. суду́ 재판에 넘기다; п. забве́нию 잊다; п. земле́ 매장하다; п. огню́ 방화하다 ②(멸시) 배반하다, 배신하다; п. дру́га 벗을 배반하다.

преда́ться, -а́мся, -а́шься, -а́стся, -ади́мся, -ади́тесь, -аду́тся; -а́лся, -ала́сь; -а́вшийся 〔완〕; предава́ться, -даю́сь, -даёшься; -дава́йся 〔불완〕 кому-чему ①(폐어) 투항하다, 몸을 맡기다, 신뢰하다, 의지하다; п. врагу́ 적에게 투항하다; п. дру́гу 벗을 믿다 ②(전의) 몰두하다, 잠기다, 전심하다; п. го́рю (мечта́м) 슬픔에 (공상에) 잠기다; п. ско́рби 비애에 잠기다.

предба́нник, -а 〔남〕 (목욕탕의) 탈의실(脫衣室).

предваре́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (폐어) ①예고 ②앞서 하는 것.

предвари́тельно 〔부〕 미리, 앞서, 사전에, 예비적으로; п. узна́ть 미리 알다.

предвари́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 предвари́тельный의 명사.

предвари́тельный, -ая, -ое 사전의, 앞서 제기되는, 예비적인; предвари́тельная прода́жа биле́тов 표의 예매; предвари́тельное усло́вие 선결(先決) 조건, 예비 조건; предвари́тельное заключе́ние 미결 구류; предвари́тельное сле́дствие 예심; предвари́тельные перегово́ры 예비적 담판.

предвари́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; предваря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (폐어) ①о чём 예고하다; п. о прие́зде 도착에 대하여 예고하다 ②앞서서 하다, 먼저 하다; п. кого прихо́дом …보다 먼저 오다.

предваря́ть 〔불완〕→предвари́ть.

предве́стие, -я 〔중〕 (서적) 전조(前兆), 징조; п. весны́ 봄의 전조; п. бу́ри 폭풍우의 징조.

предве́стник, -а 〔남〕 (서적)①예언자 선구자, ②징조, 예고; п. бу́ри 폭풍우의 예언자(예고).

предве́стница, -ы 〔녀〕 (서적) предве́стник의 녀성.

предвеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 예언하다, 예고하다; ту́чи предвеща́ли грозу́ 구름은 뇌우를 예고하였다.

предвзя́тость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 선입견, 편견; без вся́кой предвзя́тости 일체 선입견이 없이.

предвзя́тый, -ая, -ое; -ят 선입견의, 편견적인; предвзя́тое мне́ние 선입견, 편견; предвзя́тая то́чка зре́ния 선입견.

предви́дение, -я 〔중〕 예견, 선견, 예측; нау́чное п. 과학적 예견.

предви́деть, -и́жу, -и́дишь; -и́денный 〔불완〕 что 예견하다, 예측하다; п. ход собы́тий 사건의 행정을 예견하다; что́бы руководи́ть, на́до п. 령도하기 위해서는 예견하여야 한다.

предви́деться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́дится 〔불완〕 기대되다, 예견되다; измене́ний не предви́дится 변화가 예견되지 않는다.

предвкуша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 미리 맛보다, 미리 느끼다; п. удово́льствие 미리 만족을 느끼다.

предвкуше́ние, -я 〔중〕 미리 맛보는 것, 미리 느끼는 것.

предводи́тель, -я 〔남〕 (폐어) 선도자(先導者), 지휘자, 통솔자, 수령, 두목; п. пле́мени 종족의 추장; п. во́йска 군대의 사령관•지휘관 ◇п. дворя́нства (제정 로씨야에서) 귀족 단장, 귀족의 대표.

предводи́тельница, -ы 〔녀〕 (폐어) предводи́тель의 녀자.

предводи́тельский, -ая, -ое (폐어) предводи́тель의 형용사.

предводи́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (높은 문체) 지휘, 령도, 통솔; под предводи́тельством кого-н. …의 지휘하에•통솔하에.

предводи́тельствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кем-чем (높은 문체) 지휘하다, 령도하다, 거느리다, 통솔하다; п. войска́ми 군대를 지휘하다.

предвое́нный, -ая, -ое 전전(戰前)의; п. пери́од 전전 시기.

предвозве́стие, -я 〔중〕 (폐어) =предве́стие.

предвозвести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый (-ён, -ена́) 〔완〕; предвозвеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (폐어) 예고하다, 예언하다.

предвозве́стник, -а 〔남〕 (폐어) 예언자, 예고자.

предвозвеща́ть 〔불완〕 →предвозвести́ть.

предвозвеще́ние, -я 〔중〕 (폐어) 예고, 예언.

предвосхи́тить, -ищу́, -и́тишь; -и́щенный 〔완〕; предвосхища́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 앞서하다, 앞서 생각하다, 예상하다, 추측하다, 예기하다; п. чью-н. мысль …의 생각을 추측하다; п. чьё-н. откры́тие 발견을 예기하다.

предвосхища́ть 〔불완〕 →предвосхи́тить.

предвосхище́ние, -я 〔중〕 예기, 예상, 예견하는 것.

предвы́борный, -ая, -ое 선거전(~前)의; предвы́борная кампа́ния 선거전(~前) 깜빠니야; предвы́борное собра́ние 선거전(~前) 집회.

предго́рный, -ая, -ое (서적) 산기슭에 있는, 산 앞에 있는; п. край 산 기슭에 있는 고장.

предго́рье, -я 〔중〕 (서적) 산기슭 부근, 산 앞.

предгрозово́й, -а́я, -о́е 뇌우 전(~前)의, 뇌우 전야의; предгрозова́я тишина́ 뇌우 전의 정적.

предгро́зье, -я 〔복 없음〕〔중〕(서적) ①뇌우 전, 뇌우 전야 ②(전의) (대사변, 대변동, 위험 등의)직전, 전야.

преддве́рие, -я 〔중〕 ①(폐어)앞마당, 문전(門前) ②(전의) (서적)최초, 초기, 초보; п. нау́ки 학문의 초보.

преде́л, -а 〔남〕 ①(시간과 공간상에서) 한계, 경계; вы́ехать за преде́лы го́рода 시외로 나가다; преде́лы го́рода 도시의 경계; вторга́ться в преде́лы 경내에 침입하다; п. вла́сти 권한; преде́лы компете́нции 직권의 범위; в преде́лах 범위내에서; в преде́лах го́да 1년내에; в преде́лах возмо́жности 할 수 있는 한에 있어서 ②(폐어) 지방; верну́ться в родны́е преде́лы 고향으로 돌아 오다 ③(전의) 극도; до после́днего преде́ла 극도로; доходи́ть до преде́ла 극도에 달하다; положи́ть п. 그치다, 제한시키다.

преде́льно 〔부〕 완전히, 극도로, 극단적으로; п. я́сно 극히 명백하다.

преде́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 극도, 극단, 한계성.

преде́льный, -ая, -ое ①한계의; п. срок 최종 기한 ②극도의, 극단적인, 극한적(極限的)인, 최대의, 최고의; преде́льная ско́рость 최고 속도; преде́льная уста́лость 극도의 피로; п. во́зраст 정년(停年); преде́льная ли́ния 한계선.

предержа́щий, -ая, -ее: ①вла́сти предержа́щие (폐어) 주권 당국, 관헌(官憲) ②власть предержа́щая (폐어) 최고 주권.

предзака́тный, -ая, -ое (서적) 해 지기 전의; п. час 석양녘.

предзнаменова́ние, -я 〔중〕(서적) 전조(前兆), 징조; счастли́вое п. 행복스러운 전조.

предзнаменова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔불완〕 что (서적, 폐어) (어떤 표식으로) 예언하다, 전조(前兆)로 하다, 징조로 삼다.

предика́т, -а 〔남〕 ①(논리학) 빈사 ②(언어) 술어.

предикати́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 술어성.

предикати́вный, -ая, -ое 술어적인, 술어의; предикати́вное прилага́тельное 술어적 형용사; предикати́вные слова́ 술어적 단어.

предика́ция, -и 〔녀〕 ①(논리학, 심리학) 판정 ②(언어) 문장 성분들이 술어적 관계의 설정.

предисло́вие, -я 〔중〕 머리말, 서문, 서언(序言), 권두언(卷頭言) ◇без вся́ких предисло́вий (회화) 단도 직입적으로.

предисто́рия, -и 〔녀〕 전사(前史), 력사 전기(歷史前期).

предлага́ть 〔불완〕→предложи́ть.

предли́нный, -ая, -ое (회화) 가장 긴, 기나 긴.

предло́г[1], -а 〔남〕 구실; под предло́гом 구실로 삼아; под тем и́ли ины́м предло́гом 이러 저러한 구실로; под предло́гом уста́лости 피곤하다는 구실로.

предло́г[2], -а 〔남〕 (언어) 전치사.

предложе́ние[1], -я 〔중〕 ①제의, 건의, 제안; внести́ п. 제의하다 ②(녀자에 대한) 청혼; сде́лать п. 청혼하다; приня́ть п. 허혼하다 ③(경제) 공급; зако́ны спро́са и предложе́ния 수요와 공급의 법칙.

предложе́ние[2], -я 〔중〕 (언어) 문장; гла́вное п. 주문; прида́точное п. 부문; вво́дное п. 삽입문; просто́е п. 단순문; сло́жное п. 복합문.

предложи́ть, -ожу́, -о́жишь; -о́женный 〔완〕; предлага́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему ①кого-что 또는 〔+미정형〕 제의하다, 건의하다, 제안하다; п. но́вый прое́кт 새로운 초안을 제출하다 ②что 묻다, 주다, 제기하다; п. вопро́с 문제를 제기하다; п. зада́чу (산수) 문제를 내다 ③что 권고하다, 권하다; п. ру́ку кому-н. (폐어) 청혼하다 ④〔+미정형〕 요구하다; предложи́ли зако́нчить рабо́ту в неде́льный срок 1주일 기한내에 작업을 종결 지을 것을 요구하였다.

предло́жный[1], -ая, -ое: предло́жный паде́ж (언어) 전치격.

предло́жный[2], -ая, -ое 전치사의.

предма́йский, -ая, -ое 5·1절 전야의; предма́йское соревнова́ние 5.1절 경축 증산 경쟁.

предме́стье, -я 〔중〕 (서적) 교외(郊外), 시외(市外).

предме́т, -а 〔남〕 ①사물, 물건, 물체, 물품; предме́ты пе́рвой необходи́мости 생활 필수품; предме́ты широ́кого потребле́ния 일용품 ②чего 대상; п. спо́ра 론쟁 대상; п. изуче́ния 연구 대상; п. любви́ 사랑의 대상; п. беспоко́йства 근심'거리; п. насме́шек 웃음'거리 ③과목 ◇на предме́т чего ...의 경우에, ...을 위하여.

предме́тный, -ая, -ое 물체의, 대상적인, 과목의, 실물의; п. указа́тель 색인(索引); п. уро́к 직관 교수; предме́тная систе́ма преподава́ния 과목별 교수 체계.

предмо́стный, -ая, -ое 다리 앞에 있는; предмо́стное укрепле́ние (군사) 교두보(橋頭堡).

предназнача́ть 〔불완〕 →предназна́чить.

предназначе́ние, -я 〔중〕 ①예정 ②(폐어) 사명, 숙명, 운명; высо́кое п. писа́теля 작가의 고상한 사명; ве́рить в своё п. 자기 운명을 믿다.

предназна́ченный, -ая, -ое; -чен, -а(서적) ①예정된 ②운명 지어진, 사명을 지닌; он предназна́чен для нау́ки 그의 사명은 과학에 종사함에 있다.

предназна́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; предназнача́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 예정하다; п. де́ньги на пое́здку 려비로 남겨 두다; для кого́ э́то предназна́чено? 이것은 누구를 위한 것인가?

преднаме́ренность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 고의(故意), 미리 계획한 것, 계획적인 것.

преднаме́ренный, -ая, -ое; -рен, -ренна 고의적(故意的)인, 미리 계획한; п. посту́пок 고의적 행동.

предначерта́ние, -я 〔중〕 (서적, 폐어) (높은 문체) 미리 규정해 놓은 것, 계획; сле́довать чьим-н. предначерта́ниям ...의 계획대로 하다.

предначерта́ть, -а́ю, -а́ешь; -чертанный 〔완〕 что кому-чему (높은 문체) 미리 정하다, 미리 규정하다, 미리 계획하다.

предо 〔전〕 =пе́ред.

предобе́денный, -ая, -ое 점심 전의; предобе́денное вре́мя 점심 전 시간.

предо́брый, -ая, -ое; -до́бр, -добра́, -до́бро (회화, 해학) 가장 선량한, 아주 어진한.

пре́док, -дка 〔남〕 선조, 조상.

предоктя́брьский, -ая, -ое 10월 혁명 전의, 10월 혁명 기념 전의; предоктя́брьское соревнова́ние 시월 혁명 기념 증산 경쟁.

предо́лгий, -ая, -ое (회화) 매우 오랜, 대단히 오랜.

предоперацио́нный, -ая, -ое (의학) 수술 전의.

предопределе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①예정, 미리 결정하는 것 ②(폐어) 운명, 숙명; ве́рящий в п. 숙명론자.

предопредели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый(-ён, -ена́) 〔완〕; предопределя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что кому-чему 미리 결정하다, 조건 짓다, 운명지어주다; п. исхо́д 결말을 미리 결정짓다; уда́чное нача́ло предопредели́ло дальне́йший успе́х 성과적인 시작은 미래의 성공을 조건지어 놓았다.

предопредели́ться, -ли́тся, -ли́тся[illegible] -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; предопределя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (서적) 예정되다. 조건 지어지다.

предопределя́ть 〔불완〕 →предопредели́ть.

предопределя́ться 〔불완〕 →предопредели́ться.

предорогóй, -áя, -óе; -дóрог, -дорогá, -дóрого (회화, 친밀) 아주 비싼; п. товáр, 아주 비싼 상품.

предостáвить, -влю, -вишь; -вленный [완]; предоставлять, -я́ю, -я́ешь [불완] ①кого-что кому-чему 또는 во что 위탁하다, 위임하다, 맡기다; п. самомý себé кого-н. 마음대로 하게 하다; п. прáво 권리를 부여하다; п. в распоряжéние 처치에 맡기다; п. на усмотрéние 재량(裁量)에 맡기다 ②кому-чему [+ 미정형] 제공하다, 허용하다, 권리를 주다, 기회를 주다; п. кому-н. слóво 언권을 주다; п. решить самомý 자신이 결정하도록 하다; п. заём кому...에게 차관을 주다.

предоставлéние, -я [복 없음] [중] 위임, 제공, 맡기는 것; п. полномóчий 전권 위임.

предоставля́ть [불완] → предостáвить.

предостерегáть [불완] →предостерéчь.

предостережéние, -я [중] 경계, 경고; сдéлать п. 경고하다, 주의를 주다; движéние сторóнников мира—грóзное п. поджигáтелям войны́ 평화 옹호자들의 운동은 전쟁 방화자들에게 준엄한 경고로 된다; получи́ть п. 경고를 받다.

предостерéчь, -егý, -ежёшь; -егýт; -ёг, -еглá; -ежённый (-ён, -енá) [완]; предостерегáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 경고하다, 주의주다; п. от опáсности 위험성을 경계하다.

предосторóжность, -и [녀] ① [복 없음] 예방, 경계, 조심; мéры предосторóжности 예방 대책 ②예방책; никакúе предосторóжноси здесь не помóгут 여하한 예방책도 여기서는 도움이 되지 못한다.

предосуди́тельность, -и [복 없음] [녀] 비난 받을 만한 것.

предосуди́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 비난할 만한, 비난받을 만한; п. постýпок 비난 받을 만한 행동.

предотврати́ть, -ащý, -ати́шь; -ащённый (-ён, -енá) [완]; предотвращáть, -áю, -áешь [불완] что 미연에 방지하다, 예방하다, 미연에 피하다; п. войнý 전쟁을 사전에 방지하다; п. болéзнь 병을 예방하다; п. преступлéние 범죄를 미연에 방지하다; п. опáсность 위험성을 미리 방지하다.

предотвращáть [불완] →предотврати́ть.

предотвращéние, -я [복 없음] [중] 미연 방지, 예방; п. агрéсии 침략의 미연 방지.

предохранéние, -я [복 없음] [중] (서적) 방지, 예방.

предохрани́тель, -я [남] 안전 장치, 보호 장치, 안전기.

предохрани́тельный, -ая, -ое 예방적인, 방지의, 안전의, 보호의; п. клáпан 안전판, 안전 개폐기; п. аппарáт 안전 장치; предохрани́тельные мéры 예방책.

предохрани́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -енá) [완]; предохраня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 예방하다, 미리 보호하다, 방지하다; п. от эпидéмии 방역하다.

предохраня́ть [불완] → предохрани́ть.

предпарлáмент, -а [남] (1917년 로씨야의 림시 정부시) 예비 의회.

предписáние, -я [중] ①(공문) 명령서, 명령, 지령; секрéтное п. 비밀 명령 ②(서적) 지시, 처방; п. врачá 의사의 처방.

предписáть, -ишý, -и́шешь; -и́санный [완]; предпи́сывать, -аю, -аешь [불완] кому-чему что 또는 [+미정형] ①(공문) (문서로) 명령하다; п. вы́ехать 떠날 것을 명령하다 ②(서적) 지시하다, 지정하다; п. стрóгую диéту 엄격한 식사 요법을 지정하다.

предпи́сывать [불완] →предписáть.

предплечевóй, -áя, -óе (해부) 전박(前膊)의.

предплéчье, -я [중] (해부) 전박(前膊).

предплýжник, -а [남] (농업) 보습날.

предполагáемый, -ая, -ое; -áем, -а (서적) 예상되는, 추측되는, 예정되는; п. результáт 예상되는 결과.

предполагáть, -áю, -áешь [불완] ①하려고 하다; предполагáю éхать вéчером 저녁에 떠나려고 생각한다 ②(1, 2 인칭 없음) (지시)전제로 하다; э́та рабóта предполагáет большóй óпыт 이 작업을 하기 위하여는 많은 경험을 필요로 한다 ③→предположи́ть.

предполагáться [1, 2인칭 없음] -áется [불완] 예상되다, 상상되다; заседáние предполагáется устрóить вéчером 회의는 저녁에 있으리라고 예상된다.

предположéние, -я [중] 가정, 추측, 예상, 예정, 예측; вопреки́ предположéниям 예상과는 달리; стрóить вся́кие предположéния 여러 가지로 추측하다; вы́сказать п. 예측을 말하다.

предположи́тельно [부] ①가상적으로, 짐작으로, 가정적으로, 상상으로, 어림대고; сказáть п. 어림대고 말하다 ②[삽입어] 아마도.

предположи́тельность, -и [복 없음] [녀] 예상, 상상, 짐작, 가정.

предположи́тельный, -ая, -ое 예정적인, 가정적인, 짐작되는, 상상적인; п. результáт 예상되는 결과.

предположи́ть, -ожý, -óжишь; -óженный [완]; предполагáть, -áю, -áешь [불완] что 가정하다, 예상하다, 추측하다, 상상하다; предполóжим, что ты прав 설사 네가 옳다고 하자; врач предположи́л у ребёнка скарлати́ну 의사는 아이가 성홍열일 것이라고 짐작하였다.

предпоя́рный, -ая, -ое (지리) 아극 지방(亞極地方)의, 전극(前極) 지방의.

предпосевнóй, -áя, -óе (농업) 파종 전의.

предпослáть, -ошлю́, -ошлёшь; -óсланный [완]; предпосылáть, -áю, -áешь [불완] что чему (서적) 전제(前提)를 두다, 머리'말을 쓰다, 서문을 쓰다, 앞서 부언(附言)하다; доклáдчик предпослáл своемý доклáду нéсколько óбщих замечáний 보고자는 자기 보고에 앞서 약간의 일반적인 지적을 하였다.

предпослéдний, -яя, -ее 마감으로부터 두번째의; п. нóмер журнáла 바로 전호의 잡지.

предпосылáть [불완] →предпослáть.

предпосы́лка, -и [녀] ①전제, 전제 조건; создавáть предпосы́лку 전제를 조성하다; п. успéха 성공의 전제 조건; исходи́ть из прáвильных предпосы́лок 정확한 전제에서 출발하다 ②소인(素因).

предпочéсть, -чтý, -чтёшь; -чёл, -члá; -чтённый (-ён, -енá) [완]; предпочитáть, -áю, -áешь [불완] кого-что кому-чему ...보다 ...을 더 좋아하다; п. теáтр ци́рку 곡예보다 극을 좋아하다; что вы предпочитáете? 당신은 무엇을 더 좋아 하십니까? предпочёл смолчáть 침묵하기로 하였다.

предпочитáть [불완] →предпочéсть.

предпочтéние, -я [복 없음] [중] 편애, 편중, 기호(嗜好); окáзывать (отдавáть) п. комý-чемý-н. (누구보다(무엇 보다)누구를(무엇을)더 좋아하다.

предпочти́тельно [부] 더 좋게, 유달리, 남달리, 더우기; принимáть егó. п. пéред другúми 다른 사람들보다 그를 더 좋아하다.

предпочти́тельность, -и [복 없음] [녀] 편중, 편애, 기호.

предпочтительный, -ая, -ое; -лен, -льна 제일좋은, 보다 유리한; такой исход дела наиболее предпочтителен 이와 같은 사업의 결말은 가장 좋은 것이다.

предпраздничный, -ая, -ое 명절 전날의, 휴일 전날의; предпраздничное оживление 명절 전날의 활기; предпраздничные приготовления 경축 준비; предпраздничная торговля 경축 판매.

предприимчивость, -и [복 없음] [녀] (서적) 진취성(進取性), 진취심(進取心).

предприимчивый, -ая, -ое; -ив 진취적(進取的)인; п. человек 진취적인 사람.

предприниматель, -я [남] 기업가, 기업주; крупный п. 대기업가 ; мелкий п. 소기업가

предпринимательский, -ая, -ое 기업적인, 기업가의, 기업주의; предпринимательская прибыль 기업가의 리윤.

предпринимать [불완] → предпринять.

предпринять, -иму, -имешь; -инял, -яла, -иняло; -инятый [완]; предпринимать, -аю, -аешь [불완] что 시작하다, 착수하다, 개시하다, 계획하다; п. исследование 연구를 시작하다; п. путешествие 려행을 계획하다; п. меры 대책을 세우다.

предприятие, -я[중]①기업소; работать на предприятии 기업소에서 일하다 ③사업, 기업, 계획, 기도; интересное п. 흥미 있는 사업; рискованное п. 모험.

предрасполагать, -аю, -аешь [불완]; предрасположить, -ожу, -ожишь; -оженный[완] кого-что (서적) 미리 기분이 나게 하다, 미리 마음을 끌다; п. в свою пользу 자기 편으로 끌어 넣다, 미리부터 자기에게 호감을 갖도록 만들다.

предрасположение, -я[복 없음] [중] 소질, 경향; п. к туберкулёзу 결핵 체질; п. к музыку 음악에 대한 소질.

предрасположенность, -и [복 없음] [녀]=предрасположение.

предрасположенный, -ая, -ое; -жен, -а, (서적) 경향이 있는, 소질이 있는; он предрасположен к туберкулёзу 그는 결핵 체질이다; человек, п. к подозрительности 의심 많은 사람.

предрасположить [완] →предрасполагать.

предрассветный, -ая, -ое 바로 밝기 전의, 바로 새벽 전의, 첫새벽의; п. туман 새벽 안개; предрассветная мгла 바로 새벽 전어둠, 첫새벽의 어둠.

предрассудок, -дка [남] 편견; мещанский п. 소시민적 편견; без предрассудков 편견이 없이.

предрекать [불완] →предречь.

предречь, -еку, -ечёшь, -екут; -ёк, -екла [완]; предрекать, -аю, -аешь [불완] что (폐어)예언하다, 예보하다.

предрешать →предрешить.

предрешение, -я [중] 선결, 미리 결정하는 것, 예정.

предрешить, -шу, -шишь; -шённый (-ён, -ена) [완]; предрешать, -аю, -аешь [불완] что 미리 해결하다, 예정하다; его судьба предрешена 그의 운명은 이미 결정되였다; п. вопрос 문제를 미리 해결하다; п. исход боя 전투의 결말을 사전에 결정하다.

председатель, -я [남] 의장, 회장, 위원장; п. собрания 회의 의장; п. колхоза 꼴호즈 위원장; п. избирательной комиссии 선거 위원회 위원장; п. правления 관리 위원장.

председательница, -ы [녀] 녀자 위원장•의장.

председательский, -ая, -ое 의장의, 위원장의; председательское место 의장석.

председательство, -а [중] 의장의 지위; под председательством кого-л. ...의 사회 하에, 집행 하에.

передседательствоаать, -твую, -вуешь [불완] 사회하다, 의장 노릇을 하다; п. на собрании 회의를 집행하다, 회의에서 의장 노릇을 하다.

председательствующий, -ая, -ее (서적)의장을 하는, 의장의.

предсердие, -я [중] (해부)심이(心耳); правое п. 우 심이(右心耳); левое п. 좌 심이(左心耳).

предсказание, -я [중] 예언, 예보; п. погоды 일기 예보.

предсказатель, -я [남] 예언자, 예보자; он оказался хорошим предсказателем 알고보니 그는 훌륭한 예언자였다.

предсказательница, -ы [녀] 예언자, 예보자 (녀자).

предсказать, -ажу, -ажешь; -азанный [완]; предсказывать, -аю, -аешь [불완] что 예언하다, 예보하다; правильно п. погоду 정확하게 일기를 예보하다.

предсказывать [불완] → предсказать.

предсмертный, -ая, -ое 사전(死前)의, 림종의; предсмертная воля 유언.

представать [불완]→предстать.

представитель, -я [남] ①대표자, 대리자, 대변인; полномочный п. 전권 대표; лучшие представители русского народа 로씨야 인민의 우수한 대표들 ② 전형적 존재, 대표물; этот цветок— п. северной флоры 이 꽃은 북방 식물계의 대표물이다.

представительница, -ы [녀] 대표자, 대리자 (녀자).

представительность, -и[복 없음] [녀] представительный[2]의 명사.

представительный[1], -ая, -ое (서적) ①대표적인, 대표의; представительное собрание 대표자 회의; представительная система 대표제 ②(-лен, -ельна) 리해 관계를 완전히 반영하는, 권위 있는; комиссия недостаточно представительна 위원회는 리해 관계를 충분히 반영시키지 못하고 있다.

представительный[2], -ая, -ое; -лен, -льна 존경을 자아 내는, 장엄한, 위풍 있는, 당당한; п. мужчина 위풍 있는 남자.

представительство, -а [중] ①대표, 대리; п. чьих-н. интересов 리익의 대표 ②대표부, 대표 기관; торговое п. 상업 대표부 ③(서적) 신기, 대표 신기 절차•권; нормы представительства 대표의 비률•기준.

представительствовать, -вую, -твуешь [불완] (서적) 대표로 되다.

представить, -влю, -вишь; -вленный [완]; представлять -яю, -яешь [불완] кого-что ①내여 놓다, 제출하다; п. доказательства 증거를 내여 놓다; п. документы 문건을 제출하다 ②кому-чему 소개하다; п. гостя 손님을 소개하다 ③ к чему 추천하다; п. к награде 표창을 내신하다 ④(서적)...되다, 자아내다, 야기시키다, 일으키다; это не представит затруднений 이것이 난사가 될 것은 없다 ⑤(통례로 себе와 함께)상상하다; п. картину боя 전투의 화폭을 상상하다; я не могу себе этого п. 나는 이것을 상상할 수 없다 ⑥묘사하다, 표시하다; п. дело в смешном виде 사건을 우습게 묘사하다 ⑦상연하다; п. сцену из Гамлета 함레트를 상연하다.

представиться, -влюсь, -вишься [완]; представляться, -яюсь, -яешься [불완] ①자기 소개를 하다; п. собравшимся 모인 사람들에게 자기 소개를 하다 ② ... 체하

다, 가장하다; п. больным 앓는체 하다 ③생각되다, 상상되다; ему представилось будущее 그에게는 미래가 생각되였다 ④ [1, 2인칭 없음] 생기다, 보이다, 출현하다; если представится удобный случай 좋은 기회가 생기면.

представка, -и [녀] (언어) = приставка.

представление, -я [중] ①제출하는 것, 제출, 제시 ②소개, 추천 ②(공문)보고서; п. о новых штатах 새로운 정원(定員)에 대한 보고서 ③상연; первое п. новой пьесы 새 희곡의 첫 상연 ④표상(表象); 관념 ⑤지식, 리해, 개념; не иметь никакого представления о чём-н. 아무것도 모르다; в моём представлении 나의 생각에는.

представленный, -ая, -ое; -лен, -а (서적) ①представить의 피동 과거 ②대표를 참가시키고 있는; на конгрессе представлены многие страны 대회에는 많은 나라들이 대표를 참가시키고 있다.

представлять, -яю, -яешь [불완] ①→представить ②표시하다, …되다, …이다, 야기시키다, 일으키다; работа представляет значительный интерес 사업은 커다란 흥미를 일으키고 있다 ③대리하다, 대표하다; п. интересы масс 대중의 리익을 대표하다 ◇представлять собой(속어) 또는 представлять из себя кого-что (서적) …이다, 되다; эта книга представляет собой любопытное явление 이 책이 출판된 것은 것은 흥미있는 현상이다.

представляться [불완] →представиться.

представитель, -я [남] (폐어) 옹호자, 비호자.

предстательница, -ы [녀] 비호자•옹호자 (녀자).

предстательный, -ая, -ое: предстательная железа (해부) 섭호선(攝護腺), 전렬선(前列腺).

предстать, -ану, -анешь; -ань [완]; представать, -таю, -таёшь [불완] перед кем -чем (서적) 앞에 나타나다, 출연하다, 출두하다; п. перед судом 법정에 나서다.

предстоять [1, 2인칭 없음] -оит [불완] кому -чему 립박하다, 앞으로 예견되다; предстоит трудное дело 어려운 사업이 립박하고 있다; мне предстоит пойти туда 나는 그리로 가야하겠다; мне предстоит интересная работа 나에게는 흥미 있는 일이 예견된다; впереди предстоит ещё ммого трудностей 아직도 많은 곤난이 앞으로 있을 것이다.

предстоящий, -ая, -ее 절박한, 립박한, 앞으로 닥쳐올; в предстоящем году 래년에.

предтеча, -и [남, 녀] (높은 문체, 폐어) 선구자, 전조(前兆), 선구; Ломоносов—п. многих великих русских учёных 로모노쏘브는 수다한 로씨야의 위대한 학자들의 선구자이다.

предубедить [1인칭 없음]-едишь; -еждённый (-ён, -ена) [완]; предубеждать, -аю, -аешь [불완] (서적, 폐어) кого-что против кого-чего 편견•오해를 품게 하다; он предубеждён против меня 그는 나에게 대하여 편견을 품고 있다.

предубеждать [불완] →предубедить.

предубеждение, -я [중] (서적) 편견; относиться к кому-н. с предубеждением 편견을 가지고 대하다; иметь п. против кого-л. 편견을 가지다.

предубеждённый, -ая, -ое; -ён, -ена(서적) 편견을 품은; человек, п. против нас 우리에 대하여 편견을 품고 있는 사람.

предуборочный, -ая, -ое(농업) 추수 전의.

предуведомить, -млю, -мишь; -мленный [완]; предуведомлять,

-яю, -яешь [불완]кого -что(공문, 폐어) 예고하다, 미리 알리다; п. о своём приезде 자기의 도착을 미리 알리다.

предуведомление, -я [중] (공문, 폐어)예고, 미리 알리는 것, 서언(序言), •권두언; п. от автора 저자의 서언.

предуведомлять [불완] →предуведомить.

предугадать, -аю, -аешь; -аданный [완]; предугадывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 예측하다, 미리 짐작하다, 미리 추측하다; п. намерение врага 적의 기도를 미리 짐작하다.

предугадывать [불완] →предугадать.

предугадываться, -аюсь, -аешься [불완] (서적) ①예측되다; в нём предугадывался будущий учёный 그는 미래의 학자로 예측되고 있었다 ② предугадывать의 피동.

предуготовить, -влю, -вишь; -вленный [완]; предуготовлять, -яю, -яешь [불완] что(폐어) 예비하다, 미리 준비하다.

предуготовлять → предуготовить.

предударный, -ая, -ое (언어) 악센트 앞의; п. слог 악센트 앞 음절.

предумышленность, -и [녀] (서적, 폐어) 미리 꾸며낸 것, 고의로 한 것.

предумышленный, -ая, -ое(폐어) 미리 꾸며낸, 고의적인; п. поступок 고의로 한 행동; предумышленное убийство 모살(謀殺).

предупредительно [부] 친절하게; п. рассказать о чём-н. 친절하게 이야기하다.

предупредительность, -и [복 없음] [녀] (서적) 친절.

предупредительный, -ая, -ое [간단형 없음] ①예방의, 예고의; предупредительные меры 예방 대책 ②(-лен, -льна) 친절한; п. хозяин 친절한 주인.

предупредить, -ежу, -едишь; -еждённый(-ён, -ена)[완]; предупреждать, -аю, -аешь [불완] кого -что ①예고하다, 경고하다, 미리 알리다; п. об опасности 위험성에 대하여 예고하다 ②예방하다; п. пожар 화재를 예방하다 ③미리 앞서다, 앞지르다; предупредить события 사건이 일어나기 전에 앞질러 처리하다.

предупреждать [불완]→предупредить.

предупреждение, -я [중] ①예고, 경고, 미리 알리는 것 ②예방; п. пожара 화재 예방 ③앞지르는 것.

предусматривать [불완]→предусмотреть.

предусмотреть -отрю, -отришь; -отренный [완]; предусматривать, -аю, -аешь [불완] что ①제때에 알아 내다, 미리 알아 차리다, 예견하다, 예견하고 준비하다; п. все возможности 모든 가능성을 예견하다 ②규정하다; в договоре такой случай не предусмотрен 조약에 이런 경우가 규정되여 있지 않다.

предусмотрительно [부] 예견성 있게, 선견지명으로; п. взять с собой плащ 예견성 있게 비옷을 휴대하다.

предусмотрительность, -и[녀] 선견(先見), 선견지명, 통찰력(洞察力), 예견성; проявить п. 예견성을 발휘하다 (선견 있게 처리하다).

предусмотрительный, -ая, -ое; -лен, -льна 예견성 있는, 선견성(先見性)있는, 통찰력(洞察力) 있는; предусмотрительная политика 선견 지명이 있는 정책.

предутренний, -яя, -ее 아침 전의; предутреннее время 아침 전 시간.

предчувствие, -я [중] 예감;

ра́достное п. 기쁜 예감.

предчу́вствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 что 예감하다, 미리 느끼다; п. ра́достное собы́тие 기쁜 사건을 예감하다.

предчу́вствоваться, -твуюсь, -твуешься 〔불완〕 예감되다, 미리 느껴지다.

предше́ственник, -а 〔남〕 ①선구자, 선행자; предше́ственники нау́чного социали́зма 과학적 사회주의의 선구자들 ②전임자(前任者).

предше́ственница, -ы 〔녀〕 선구자, 선행자; 전임자(前任者) (녀자).

предше́ствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кому-чему 선행하다, 앞서다; э́тому предше́ствовал ряд собы́тий 이에 앞서 일련의 사건들이 있었다; приня́тию реше́ния предше́ствовало дли́тельное обсужде́ние 결정을 채택하기 전에 장기간의 토의가 있었다.

предше́ствующий, -ая, -ее (서적) ①предше́ствовать의 능동 현재 ②선행하는, 앞에 있는, 직전의; п. год 작년; п. слог 전 음절 ③ 〔명사로〕 предше́ствующее, -его 〔복 없음〕 〔중〕 =предыду́щее.

предъ- 〔접두〕 я 앞에서 «пред» 대신으로 쓰임 (례: предъяви́ть 제기하다).

предъяви́тель, -я 〔남〕 (공문)제출자, 제시자, 지참인(持參人); п. сего́ письма́ 이 편지의 지참인; п. и́ска 원고(原告); п. обвине́ния 고소자(告訴者).

предъяви́тельница, -ы 〔녀〕 제출자, 제시자, 지참인(녀자).

предъяви́тельский, -ая, -ое 제출자의, 제시자의, 지참인의.

предъяви́ть, -явлю́, -я́вишь; -я́вленный 〔완〕; предъявля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что(공문) 제출하다, 제기하다; п. спра́вку о боле́зни 진단서를 제출하다; п. иск 소송을 제기하다; п. кому-н. тре́бование 요구를 제출하다.

предъявле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공문, 서적) 제출, 제기; п. докуме́нтов 문건 제출; п. тре́бований 요구의 제출.

предъявля́ть 〔불완〕 →предъяви́ть.

предыду́щий, -ая, -ее ①선행하는, 앞서는, 직전의; п. год 작년; предыду́щая ле́кция 전(前) 강의; на предыду́щей страни́це 전페지에서; в предыду́щее вре́мя 지나간 날에 ②우에서 말한, 상술한 ③〔명사로〕 предыду́щее, -его 〔복 없음〕 〔중〕 상술한 것, 바; из предыду́щего сле́дует, что... 상술한 것으로부터 ...라는 결론이 나온다.

прее́мник, -а 〔남〕 (서적)계승자, 상속자, 후임자, 후계자; вы́брать себе́ прее́мника 자기의 후계자를 선출하다.

прее́мница, -ы 〔녀〕 계승자, 상속자, 후임자, 후계자(녀자).

прее́мственно 〔부〕 계승적으로, 상속적으로.

прее́мственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 계승, 상속.

прее́мственный, -ая, -ое 상속의, 계승의, 순차적인; п. поря́док 상속 순위, 계승 순위.

прее́мство, -а 〔중〕 (서적) 상속, 계승; культу́рное п. 문화적 계승.

пре́жде ① 〔부〕 이전에, 전에; п. он был сильне́е 이전에 그는 보다 강했다 ② 〔부〕 우선; п. поду́май —пото́м скажи́ 우선 생각하고 다음에 말하라 ③〔전〕 〔생격과 함께〕 먼저; пре́жде всех он пришёл 누구보다도 먼저 그가 왔다; ◇пре́жде вре́мени (회화) 시기 상조하게; рассказа́л пре́жде вре́мени 때를 가리지 않고 서둘러 말하였다; пре́жде всего́ 우선, 무엇보다도 먼저, 초련에; пре́жде чем ...하기 전에; пре́жде чем бу́дем дра́ться, вы изво́льте показа́ть мне, как ну́жно стреля́ть 결투하기 전에 우선 어떻게 쏠 것인가를 가르쳐 주십시오.

преждевре́менность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 시기 상조, 아직 이른 것.

преждевре́менный, -ая, -ое; -нен, -нна 시기 상조한, 아직 이른; преждевре́менные ро́ды 조산(早產); преждевре́менная смерть 요절(夭折).

пре́жний, -яя, -ее ①전(前)의, 이전의; в пре́жние времена́ 옛날에 ② 〔명사로〕 пре́жнее, -его 〔복 없음〕 〔중〕 과거의 것, 옛날의 것, 지나 간 일.

презаба́вный, -ая, -ое 극히 재미 있는, 아주 재미 좋은.

презе́нт, -а 〔남〕 (폐어, 현재는 회화, 롱담) 선물, 예물, 기증품; купи́ть что-н. в п. кому́-н. 선물을 주기 위하여 사다.

презента́бельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)위풍, 당당한 풍채, 볼품 있는 것.

презента́бельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 위풍 있는, 볼품 있는, 풍채 당당한; п. вид 풍위 당당한 용모.

презентова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный 〔완〕 что кому-чему (폐어, 현재는 회화, 롱담)선사하다, 증정하다; п. кни́гу 책을 선사하다.

презервати́в, -а 〔남〕 (의학) ①예방제, 예방물 ②피임구(避妊具), 사크.

президе́нт, -а 〔남〕 대통령, 회장, 의장, 원장, 사장; п. респу́блики 공화국 대통령; п. Акаде́мии нау́к 과학원 원장.

президе́нтский, -ая, -ое 대통령의, 원장의, 의장의, 사장의, 회장의; президе́нтские вы́боры в США 미국에서의 대통령 선거.

президе́нтство, -а 〔중〕 ①대통령의 직무, 대통령의 직(~職) ②대통령의 활동 기간, 대통령 임기(~任期).

президе́нтствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 (공문) 대통령으로 되다, 대통령 사업을 하다.

прези́диум, -а〔남〕 상임 위원회, 주석단; п. Верхо́вного Сове́та СССР 쏘련 최고 쏘베트 상임 위원회; п. Акаде́мии Нау́к 과학원 상무 위원회; избра́ть п. 주석단을 선거하다.

презира́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①멸시하다, 경시하다, 업신여기다, 경멸하다; п. тру́сов 겁쟁이를 멸시하다.

презира́ть[2]〔불완〕→презре́ть.

презре́ние, -я 〔중〕 ①멸시, 경시, 경멸; п. к врага́м 적에 대한 멸시 ②홀시, 무관심; п. к сме́рти 죽음에 대한 홀시.

презре́нный, -ая, -ое; -ре́н, -ре́на (녀. 문체) 경멸할 만한, 업신여길 만한; п. трус 업신여길 만한 겁쟁이 ◇презре́нный мета́лл 황금, 돈, 금.

презре́ть, -рю́, -ри́шь; -ре́нный 〔완〕(폐어); презира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 홀시하다, 무서워하지 않다, 경시하다; п. опа́сность 위험성을 홀시하다.

презри́тельно 〔부〕경멸하여, 멸시하면서; п. усмехну́ться 경멸하여 웃다, 코웃음치다.

презри́тельность, -и 〔녀〕 презри́тельный의 명사.

презри́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 경멸할 만한, 가증스러운; п. тон 멸시하는 어조; презри́тельная улы́бка 경멸의 미소.

презу́мпция, -и 〔녀〕 (서적) 추정(推定), 가정.

преизбы́ток, -тка 〔남〕 (폐어) 과잉, 잉여.

преизбы́точный, -ая, -ое 너무 많이 남는, 과잉의, 잉여의.

преиму́щественно 〔부〕 주로, 특히.

преиму́щественный, -ая, -ое 우월한, 우선적인, 특별한; преиму́щественное пра́во 우선권, 특권; преиму́щественные сосло́вия 특권 계층.

преиму́щество, -а 〔중〕 ①우월,

유익, 우월성, 우점; имéть п. 우월하다 ②특권, 특전(特典), 우월권 ◇по преимýществу 주로.

преиспóдняя, -ей 〔녀〕 (폐어) 지옥(地獄).

преиспóлненный, -ая, -ое; -нен, -а (서적, 폐어) 가득 찬, 충만된; п. опáсности 위험에 싸인.

преиспóлнить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; преисполня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 когó-что чем 또는 чегó (높은 문체) 가득 채우다, 충만시키다; п. гнéвом 격노케 하다; п. негодовáнием 분개케 하다; п. рáдостью 기쁨에 넘치게 하다.

преиспóлниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; преисполня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 чем 또는 чегó 가득 차다, 충만되다; п. гнéвом 격노하다; п. рáдости 환희에 차다.

преисполня́ть 〔불완〕 → преиспóлнить.

преисполня́ться 〔불완〕 →преиспóлниться.

прейскурáнт, -а 〔남〕 가격표, 정가표; продавáть товáры по цéнáм прейскурáнта 상품을 정가표의 가격대로 판매하다.

преклонéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 깊은 존경, 숭배(崇拜), 찬양, 탄복, 궤배(跪拜); п. пéред героúзмом рýсского нарóда 로씨야 인민의 영웅주의에 대한 찬양; п. пéред инострáнщиной (멸시) 외국 사상에 대한 숭배.

преклони́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; преклоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (높은 문체) 내리다, 숙이다, 굽다; п. знамёна 기'발들을 숙이다; п. гóлову 머리를 숙이다; п. колéни 무릎을 굽다.

преклони́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; преклоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 перед кем-чем (높은 문체) 고개를 숙이다, 숭배하다, 찬양하다, 탄복하다; п. пéред героúческим пóдвигом 영웅적 위훈 앞에 고개를 숙이다.

преклóнность, -и 〔녀〕 로년, 고령, 로쇠.

преклóнный, -ая, -ое 로년(老年)의, 고령의; в преклóнном вóзрасте 늘그막에, 만년에.

преклоня́ть〔불완〕→ преклони́ть.

преклоня́ться 〔불완〕 → преклони́ться.

прекослóвие, -я 〔중〕: без вся́кого прекослóвия (폐어) 절대적으로, 무조건적으로.

прекослóвить, -влю, -вишь 〔불완〕 кому-чему (서적) 말대답하다, 반대하다, 항변하다; не прекослóвь стáршим 웃어른에게 말대'구하지 말라.

прекрáсно 〔부〕 ①매우 아름답게 ②훌륭하게, 아주 잘; я э́то п. пóмню 나는 이것을 아주 잘 기억하고 있다 ③〔감동사로〕 (회화)훌륭하다! 매우 좋다!

прекраснодýшие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어, 야유) 쎈티멘탈, 감상적인 기분; покóнчить с либерáльным прекраснодýшием 자유주의적 감상성을 없애 버리다.

прекраснодýшный, -ая, -ое; -шен, -шна (폐어, 야유) 감상적으로 기분이 고조된, 감상적인; п. юноша 감상적인 청년.

прекрáсное, -ого 〔복 없음〕 〔중〕 아름다운 것, 미(美); наýка о прекрáсном 미학.

прекрáсный, -ая, -ое; -сен, -сна ①매우 아름다운, 아주 이쁜; п. вид 아름다운 풍경 ②매우 좋은, 훌륭한; п. харáктер 매우 좋은 성격 ◇в оди́н прекрáсный день 어느날; прекрáсный пол (폐어) 녀자.

прекрати́ть, -ащý, -ати́шь; -ащённый (-ён, -енá) 〔완〕; прекращáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 또는 〔+미정형〕 중지하다, 그만 두다, 정지하다; п. воéнные дéйствия 군사 행동을 중지하다; п. знакóмство 절교하다; п. кури́ть 담배를 끊다.

прекрати́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; прекращáться, -áется 〔불완〕 그치다, 멎다; боль не прекращáется 아픔이 멎지 않는다; дождь прекрати́лся 비가 멎었다.

прекращáть〔불완〕→прекрати́ть.

прекращáться 〔불완〕 →прекрати́ться.

прекращéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 중지, 정지, 중단, 단절; п. прéний 토론 중지; п. воéнных дéйствий 군사 행동의 정지; п. огня́ (군사) 사격 중지.

прелáт, -а 〔남〕 (카톨릭교의) 대승정(大僧正), 대주교(大主教).

прелéстно 〔сн〕 〔부〕 아름답게, 매력 있게, 훌륭하게, 황홀하게.

прелéстный 〔сн〕, -ая, -ое; -тен, -тна 아름다운, 매혹적인, 매력있는, 훌륭한, 황홀한; п. уголóк 경치가 아름다운 고장; прелéстное дитя́ 귀여운 애.

прéлесть, -и 〔녀〕 ①매력, 매혹적인 것, 황홀한 것, 아름다움; какáя п. 얼마나 훌륭한가! имéть п. новизны́ (새로운 것으로) 인기를 끌다 ②〔단 없음〕 매력, 쾌감; прéлести дáчной жи́зни (야유) 별장 생활의 쾌감.

прелиминáрии, -иев 〔단 없음〕 예비 협정, 예비 조약.

прелиминáрный, -ая, -ое (서적) 예비적인, 잠정적인, 가정적인; п. договóр 잠정적 조약; п. мир 잠정적 강화(~講和).

прéлина, -ы 〔녀〕 (회화) 부패한 부분, 썩는 곳; п. на кóже 피부의 썩은 부분.

преломи́ть, -омлю́, -óмишь; -млённый (-ён, -енá) 〔완〕; преломля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ① 굴절시키다; при́зма преломи́ла сóлнечный луч 프리즘은 해'빛을 굴절시켰다 ②(전의) 변경시키다, 달리 해석하다; по-своéму п. скáзанное 말한 것을 제멋대로 해석하다.

преломи́ться 〔1, 2 인칭 없음〕 -óмится〔완〕; преломля́ться, -я́ется 〔불완〕 ①굴절하다; сóлнечный луч преломи́лся в при́зме 해'빛이 프리즘에서 굴절하였다 ②(전의) 변화되다, 달라지다; впечатлéния по-нóвому преломи́лись в сознáнии 생각을 거치는 동안에 인상이 새롭게 변화하였다.

преломлéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①굴절, 굴사; п. лучéй 광선의 굴절; ýгол преломлéния 굴절각 ②주관적 해석·설명·견해.

преломля́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 굴절성, 굴곡성.

преломля́емый, -ая, -ое 굴절되는, 굴절될 수 있는, 굴절이 가능한.

преломля́ть 〔불완〕 →преломи́ть.

преломля́ться 〔불완〕 → преломи́ться.

преломля́ющий, -ая, -ее 굴절시키는, 굴절의.

прéлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부패, 썩은 것.

прéлый, -ая, -ое; прел, -а, -о 부패한, 썩은; прéлые я́блоки 썩은 사과.

прель, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부패, 썩은 곳, 썩은 냄새; я́блоки с прéлью 군데군데 썩은 사과; пáхнет прéлью 썩은 냄새가 난다.

прельсти́ть, -льщý, -льсти́шь; -льщённый(-ён, -енá) 〔완〕; прельщáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что ①매혹하다, 유혹하다; п. своéй нéжностью 자기의 부드러운 태도로 매혹하다 ②(전의)마음을 끌다, 마음에 들다; меня́ прельсти́ла перспекти́ва поéздки на юг 남방으로 여행할 계획이 나의 마음을 끌었다.

прельсти́ться, -льщýсь, -льсти́шься 〔완〕; прельщáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 чем 매혹되다, 유혹되다; п. обещáниями 약속에 끌리다.

прельщáть 〔불완〕→ прельсти́ть.

прельщáться 〔불완〕 → прель

стйться.

прельщéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 매혹, 유혹.

прелюбодéй, -я 〔남〕 (페어) 간통자(姦通者) (남자).

прелюбодéйка, -и 〔녀〕 (페어) 간통자(姦通者) (녀자).

прелюбодéйствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 (페어) 간통하다, 간음하다.

прелюбодеяние, -я 〔중〕 (페어) 간통, 간음.

прелю́д, -а 〔남〕(음악) 소곡(小曲).

прелю́дия, -и 〔녀〕 ①전주곡, 서곡; п. к ромáнсу 로만쓰의 전주곡 ②소곡(小曲); п. для фортепья́но 피아노 소곡.

премиáльные, -ых〔단 없음〕상금, 장려금; получáть п. 상금을 받다.

премиáльный, -ая, -ое 표창의, 상금의, 장려금의; п. фонд 상금 폰드.

прими́лый, -ая, -ое(회화) 가장 귀여운, 가장 사랑스러운.

преми́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 (페어) 〔+미정형〕 〔항상 부정사와 함께〕 망각하다, 잊다, 등한시하다; он не преми́нул поздрáвить меня́ 그는 나에게 축하 인사하는 것을 잊지 않았다.

премировáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 상을 주는 것, 시상, 장려금 수여; п. отли́чников учёбы 학업 최우등생들에 대한 시상.

премиро́ванный, -ая, -ое ①상받은 ②대단한, 비상한, 훌륭한, 유명한, 굉장한; премиро́ванная красáвица 절세의 미인.

премировáть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 кого-что 상금을 주다, 장려금을 주다, 표창하다, 장려하다; п. за выполнéние плáна 계획 수행에 대하여 상금을 주다.

премиро́вочный 〔шн〕, -ая, -ое 상금을 수여하는, 상을 주는, 장려금을 주는; премиро́вочная коми́ссия 시상 위원회.

прéмия, -и 〔녀〕 상, 상금, 상품, 장려금, 현상금; получи́ть прéмию 상을 받다; давáть прéмию 상을 주다 ◇страховáя прéмия 보험료(保險料).

премно́го 〔부〕 (페어) 매우, 대단히, 최고도로; п. благодáрен 매우 감사합니다.

прему́дрость, -и 〔녀〕 (페어) 가장 현명한 것, 깊은 지혜.

прему́дрый, -ая, -ое; -у́др. (페어) 가장 현명한, 가장 총명한, 가장 지혜 있는; прему́дрое решéние 가장 현명한 해결.

премьéр, -а 〔남〕 ①내각 수상 ②(연극) 주역 배우.

премьéра, -ы 〔녀〕 초연(初演), 첫 공연.

премьéр-мини́стр, -а 〔남〕 내각 수상.

премьéрский, -ая, -ое 수상(首相)의.

премьёрша, -и 〔녀〕 주역 (主役) 녀배우.

пренебрегáть 〔불완〕 →пренебрéчь.

пренебрежéние, -я 〔복 없음〕 중〕 멸시, 무시, 경시; вы́сказать п. 멸시하는 말을 하다; относи́ться с пренебрежéнием 멸시하는 태도로 대하다.

пренебрежи́тельно 〔부〕 무시하여, 경시하여, 경멸하면서, 멸시하여; п. отвéтить 경멸하는 어조로 대답하다.

пренебрежи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 경시, 멸시, 경멸, 무시; п. то́на 멸시의 어조.

пренебрежи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 멸시하는, 경시하는, 경멸하는; п. отвéт 멸시하는 대답; п. тон 멸시의 어조.

пренебрéчь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -еглá 〔완〕; пренебрегáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кем-чем ①무시하다, 경시하다, 멸시하다, 경멸하다; п. дру́жеским совéтом 우의적 충고를 무시하다; п. свои́ми обя́занностями 자기의 임무를 소홀히 하다 ②무려워하지 않다; п. опáсностью 위험을 무려워하지 않다.

прéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 부패, 썩는 것.

прéния, -ий 〔단 없음〕 토론, 토의; откры́ть п. по доклáду 보고에 대한 토론을 개시하다; прекрати́ть п. 토론을 끊다; учáствовать в прéниях 토론에 참가하다; публи́чные п. 공개 토론; судéбные п. 법정에서의 변론.

преобладáние, -я 〔중〕 우세, 압도적인 것, 우월한 지위.

преобладáть, -áю, -áешь 〔불완〕 над кем-чем 우세하다, 우월하다, 압도적이다; на сéвере преоблада́ют хво́йные лесá 북방에는 침엽수림이 압도적이다.

преобладáющий, -ая, -ее 우세한, 주되는; преобладáющее мнéние 압도적 의견, 다수의 의견.

преображáть 〔불완〕 →преобрази́ть.

преображáться〔불완〕→преобрази́ться.

преображéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 변형, 변화, 개변, 면모를 개변하는 것.

преобрази́ть, -ажу́, -ази́шь; -ажённый (-ён, -енá) 〔완〕; преображáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 변형시키다, 변화시키다, 개변하다; социалисти́ческий труд преобрази́л человéка 사회주의적 로동은 인간을 변화시켰다; зимá преобрази́ла всю приро́ду 겨울은 자연의 면모를 완전히 변화시켰다.

преобрази́ться, -ажу́сь, -ази́шься 〔완〕; преображáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 변형하다, 변화하다, 면모가 바뀌다; при социали́зме нáша странá совершéнно преобрази́лась 사회주의하에서 우리 나라의 면모는 완전히 변하였다.

преобразовáние, -я 〔중〕 개조, 개혁, 혁신, 개변; п. приро́ды 자연의 개조; преобразовáния Петрá Пéрвого 뾰뜨르 1세의 개혁.

преобразовáтель, -я 〔남〕 개조자, 개혁자, 혁신자; Мичу́рин—п. приро́ды 미츄린은 자연의 개조자다.

преобразовáтельница, -ы〔녀〕 개조자, 개혁자, 혁신자 (녀자).

преобразовáтельный, -ая, -ое (서적)개조적인, 개혁적인, 혁신적인; преобразовáтельная дéятельность 혁신적 활동; п. комитéт 개혁 위원회.

преобразовáтельский, -ая, -ое; (서적) 개혁자의, 개혁자다운; преобразовáтельская дéятельность 개혁자의 활동.

преобразовáть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완〕; преобразо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①개혁하다, 혁신하다, 개조하다; п. систéму управлéния 관리 체계를 개조하다 ②변경시키다, 변형시키다; п. перемéнный ток в постоя́нный 교류를 직류로 바꾸다.

преобразовáться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완〕; преобразо́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (서적) ①개혁되다, 혁신되다, 개조되다; учреждéние совершéнно преобразовáлось 제도·기관이 완전히 개조되였다 ②변하다, 변질하다; перемéнный ток преобразовáлся в постоя́нный 교류가 직류로 변했다.

преобразо́вывать〔불완〕→преобразовáть.

преобразо́вываться 〔불완〕 → преобразовáться.

преодолевáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 =преодолéние.

преодолевáть 〔불완〕 → преодолéть.

преодолéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 극복, 타승; п. тру́дностей 난관의 극복.

преодоле́ть, -е́ю, -е́ешь; -ённый (-ён, -ена́) [완]; преодолева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 극복하다, 타승하다, 억제하다; п. тру́дности 곤난을 극복하다; п. сопротивле́ние проти́вника 적의 반격을 물리치다; п. боль 아픔을 극복하다; п. чу́вство 감정을 억제하다.

преодоли́мый, -ая, -ое; -и́м 극복할 수 있는, 이겨 낼 수 있는, 참을 수 있는; преодоли́мые затрудне́ния 극복할 수 있는 난관.

препара́т, -а [남] ①실험용 프레파라트 ②(동•식물)의 부분 표본: п. лягу́шки 개구리의 표본 ③제약품; 화학 제품.

препара́тный, -ая, -ое 프레파라트의, 실험 표본의; 제약의.

препара́тор, -а [남] 표본 제작자, 조제사.

препари́рование, -я [중] 표본을 만드는 것, 실험실용 제품을 만드는 것, 조제.

препари́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что 표본을 만들다, 실험실용 제품을 만들다, 조제하다; п. лягу́шку 개구리의 표본을 만들다.

препаро́вочный [шн], -ая, -ое ①표본 제작의, 조제의, 실험실용 제품 제작의 ②[명사로] препаро́вочная, -ой [녀] 표본 제작실, 실험실용 제품 제작실, 조제실.

препина́ние, -я [중]: зна́ки препина́ния 구두점; ста́вить зна́ки препина́ния 구두점을 찍다.

препира́тельство, -а [중] (회화, 불찬) (쓸데 없는) 론쟁, 지루한 론의; бюрократи́ческие препира́тельства 관료주의적인 공론.

препира́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; с кем-чем (회화) (주로 쓸데없는 일로) 론쟁하다; п. с сосе́дями 이웃 사람들과 (공연히) 론쟁하다.

преподава́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 배워 주는 것, 교수; но́вый ме́тод преподава́ния 새 교수법.

преподава́тель, -я [남] (중학교 이상의) 교원; п. ру́сского языка́ 로어 교원; о́пытный п. 경험 많은 교원.

преподава́тельница, -ы [녀] 녀교원.

преподава́тельский, -ая, -ое 교원의; п. коллекти́в 교원 집단; п. соста́в 교원 구성.

преподава́тельство, -а [복 없음] [중] (서적) 교원의 활동, 교원의 사업, 교수 사업, 배워 주는 것.

преподава́ть[1], -даю́, -даёшь; -дава́й [불완] что 교수하다, 가르치다, 배워 주다; п. исто́рию 력사를 교수하다; п. в университе́те 종합 대학에서 교수하다.

преподава́ть[2] [불완] → препода́ть.

препода́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; -о́дал, -ала́, -о́дало; -а́й; -о́данный [완]; преподава́ть, -даю́, -даёшь [불완] что (폐어) 교훈하다, 설득시키다; п. сове́т 충고를 주다.

преподнесе́ние, -я [중] ①증정, 삼가 드리는 것 ②(롱담, 야유)(의외의 소식을) 아뢰는 것• 여쭈는 것• 사뢰는 것.

преподнести́, -су́, -сёшь; -ёс, -ла́; -сённый (-ён, -ена́) [완]; преподноси́ть, -ошу́, -о́сишь [불완] что ①증정하다, 삼가 드리다; п. свою́ кни́гу 자기 책을 증정하다 ②(전의) (롱담, 야유) (생각하지도 않던) 일을 하다, (불의의 소식을) 아뢰다• 사뢰다• 여쭈다; п. неприя́тную но́вость 생각지도 않던 불쾌한 소식을 전하다; п. сюрпри́з 생각지도 않던 일을 하다.

преподноси́ть [불완] →преподнести́.

преподноше́ние, -я [중] (폐어) 증정하는 것, 선물; це́нное п. 귀중한 선물.

преподо́бие, -я [중] (폐어) (ва́ше, их, его́등과 함께) 대사(大師), 법사(法師) (승려의 칭호).

преподо́бный, -ая, -ое (폐어) (승려들 중의 소위 성자를 부를 때 사용) 법사의 칭호를 가진; п. Се́ргий 세르기 법사.

препо́на, -ы [녀] (높은 문체) 방해, 장애, 장애물; чини́ть препо́ны кому-н. 를 방해하다.

препоруча́ть [불완] →препоручи́ть.

препоручи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완]; препоруча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что кому-чему (폐어) 위탁하다, 위임하다.

препоя́сать, -я́шу, -я́шешь; -я́санный [완]; кого-что (폐어) 띠를 띠여 주다.

препоя́саться, -я́шусь, -я́шешься (폐어) чем 띠를 띠다, (띠를) 매다.

препроводи́тельный, -ая, -ое (공문) 송부되는, 발송되는; п. докуме́нт 송부 문건.

препроводи́ть, -ожу́, -о́дишь; -ождённый (-ён, -ена́) [완]; препровожда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (공문) 보내다, 발송하다, 송부하다; п. докуме́нты 서류를 발송하다; п. арестова́нного под конво́ем 피검인을 호송하다.

препровожда́ть [불완] →препроводи́ть.

препровожде́ние[1], -я [중]: для препровожде́ния вре́мени 심심풀이로.

препровожде́ние[2], -я [중] 발송, 보내는 것, 송부.

препя́тствие, -я [중]①방해, 장애; чини́ть препя́тствия 방해하다; служи́ть препя́тствием 방해로 되다; преодоле́ть препя́тствия 장애를 극복하다 ②장애물; ска́чка с препя́тствиями (체육)장애물 경주 (뛰어넘는 것 곤난을 통하여 얻어지는 성과); противота́нковые препя́тствия (군사) 반전차 장애물.

препя́тствовать, -твую, -твуешь [불완]; воспрепя́тствовать, -твую, -твуешь [완]; кому-чему 방해하다, 장애하다; п. чьи́м-н. наме́рениям ...의 기도를 방해하다.

прерафаэли́т [рэ], -а [남] (력사어, 문예)라파엘 전의 이태리 화가들의 원시적 형식에로 돌아 갈 것을 제창한 19세기 중엽 영국 화가들의 일파에 속하는 사람.

прерва́ть, -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; пре́рванный (-ан, -ана́, -ано) [완]; прерыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что (급격히) 중지시키다• 중정 지키지 다; п. рабо́ту 작업을 (급격히) 중지하다 ②кого-что 중단시키다, 멈추다, 차단하다; п. молча́ние 침묵을 깨뜨리다.

прерва́ться [1, 2인칭 없음] -вётся; -а́лся, -ала́сь, -а́лось [완]; прерыва́ться, -а́ется [불완] 중지되다, 중단되다, 끊어지다, 절단되다; разгово́р прерва́лся 이야기가 중단되였다.

пререка́ние, -я [중] [흔히 복수] (회화) (쓸데없는) 론의• 론쟁• 말다툼; вступи́ть в пререка́ния 론쟁을 시작하다.

пререка́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) (쓸데 없는) 론쟁을 하다• 론의를 하다; п. с сосе́дями 이웃 사람들하고 쓸데 없는 론쟁을 하다.

пре́рия, -и [녀] (북미의) 대초원.

прерогати́ва, -ы [녀] (서적) 특권, 특전; прерогати́вы вла́сти 주권자의 특권.

прерыва́тель, -я [남] (전기) 개폐기(開閉器).

прерыва́ть [불완] →прерва́ть.

прерыва́ться [불완] →прерва́ться.

прерыва́ющийся, -аяся, -ееся;

(서적) (흥분되어 또는 기타 감정 때문에) 떠듬거리는, 중단되군 하는; п. го́лос 떠듬거리는 말소리.

прерыви́сто [부] 뚝뚝 끊어지게, 류창하지 못하게, 련관성이 없이; п. дыша́ть 고르지 않게 숨쉬다.

прерыви́стость, -и [복 없음] [녀] (서적) прерыви́стый의 명사.

прерыви́стый, -ая, -ое; -ист 중단되군 하는, 고르지 못한, 련관성이 없는, 류창하지 못한; прерыви́стые звуки 중단되군 하는 소리.

пресви́тер, -а [남] (종교) 장로(長老), 사제(司祭).

пресека́ть [불완] →пресе́чь.

пресека́ться [불완] →пресе́чься.

пресече́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 절단, 중지, 차단, 정지; ме́ры пресече́ния (법학) 저지 중단 조치.

пресе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -ла; -ечённый (-ён, -ена́) [완]; пресека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (높은 문제) 절단하다, 차단하다, 중지하다, 근절하다, 정지시키다, 폐지시키다; п. злоупотребле́ния 악용을 근절하다.

пресе́чься [1, 2인칭 없음] -ечётся, -еку́тся; -ёкся, -лась [완]; пресека́ться, -а́ется [불완] (폐어) 중단되다, 정지되다, 차단되다, 절단되다, 근절되다; заня́тия неожи́данно пресе́клись 학업이 돌연히 중단되였다.

пресле́дование, -я [중] (서적) ①추격, 뒤를 쫓는 것; п. врага́ 적을 추격하는 것 ②박해; подверга́ть пресле́дованиям 박해를 가하다.

пресле́дователь, -я [남] (서적) ①추격자; скры́ться от пресле́дователей 추격자들을 피하여 숨다 ②박해자.

пресле́довательница, -ы [녀] ①뒤따르는 녀자, 추격자 (녀자) ②박해자(녀자).

пресле́довать, -дую, -дуешь [불완] ①кого-что 추격하다, 뒤따르다; п. врага́ 적을 추격하다 ②(전의) кого-что (사상이나 감정 등을) 괴롭히다, 뒤따르다; его́ пресле́дуют воспомина́ния 추억이 그를 괴롭히고 있다 ③(전의) кого-что чем 고통을 주다, 고달프게 하다; п. кого-н. насме́шками 비웃음으로 괴롭히다 ④кого-что 박해하다; капитали́сты пресле́дуют де́ятелей рабо́чего движе́ния 자본가들은 로동 운동의 활동가들을 박해하고 있다 ⑤ что 추구하다; п. свои́ интере́сы 자기의 리익을 추구하다; п. цель 목적을 추구하다 ◇пресле́довать по суду́ 고소하다.

пресле́доваться, -уюсь, -уешься [불완] (서적) ①추격 당하다 ②박해 당하다 ③고소당하다 ④추구 당하다; кака́я цель пресле́дуется ва́ми? 당신은 어떤 목적을 추구합니까?

пресловуту́й, -ая, -ое; 악명 높은; уже́ давно́ развéнчано пресловýтое буржуа́зное процвета́ние 악명 높은 부르조아적 개화는 이미 오래 전에 끝났다.

пресмыка́тельство, -а [복 없음] [중] (멸시) 굴종, 아첨; п. пра́вых социали́стов пе́ред буржуази́ей 부르조아지에 대한 우익 사회주의자들의 굴종.

пресмыка́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] (폐어) 배로 기여 가다 ②(전의)(멸시) пе́ред кем-чем 아첨하다, 굽실굽실하다, 굴종하다.

пресмыка́ющееся, -егося [중] (동물) 파충류.

пресново́дный, -ая, -ое; 담수의; пресново́дные ры́бы 담수어.

пре́сность, -и [복 없음] [녀] ①짠맛이 없는 것, 싱거운 것, 담수성(淡水性) ②(전의) 무미건조한 것, 쓸쓸한 것, 생기 없는 것.

пре́сный, -ая, -ое; -сен, -сна́, -сно ①짠맛이 없는, 싱거운; пре́сная вода́ 담수; пре́сное блю́до 싱거운 료리 ②(전의) (회화) 재미 없는, 쓸쓸한, 무미건조한; п. расска́з 재미 없는 이야기.

преспоко́йно [부] (회화) 아주 조용히, 천연스럽게, 매우 침착하게, 태연자약하게, 매우 진정하여, 매우 정숙하게; п. слу́шает шо́рох 태연자약하게 재망을 본다.

преспоко́йный, -ая, -ое; (회화) 매우 조용한, 아주 천연스러운, 태연자약한; преспоко́йным о́бразом 매우 천연스럽게.

пресс, -а [남] 압착기; гидравли́ческий п. 수압기.

пре́сса, -ы [녀] 출판물, 정기 출판물, 신문 잡지; сове́тская п. 쏘베트 출판물; по о́тзывам пре́ссы 출판물들의 반영에 의하면.

пресс-бюро́ [불변] [중] (대사관 등의) 신문 보도부, 신문국.

пресс-конфере́нция, -и [녀] 기자 회담.

прессова́ние, -я [중] ①압착, 압축 ②인쇄.

прессо́ванный, -ая, -ое, -ван, -а 압착된, 압착 가공된, 압축된; прессо́ванное се́но 압착된 건초.

прессова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный [불완]; спрессова́ть, -су́ю, -су́ешь [완]; отпрессова́ть, -су́ю, -су́ешь [완] что 압착하다; п. се́но 건초를 압착하다.

прессо́вка, -и [복 없음] [녀] 압착, 압축.

прессовщи́к, -а́ [남] 압착공.

пресс-папье́ [불변] [중] 압지 누르개.

преста́виться, -влюсь, -вишься [완] (폐어) 죽다, 사망하다.

преставле́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) 사망, 멸망 ◇све́та п. (종교에서) 말세(末世).

престаре́лость, -и [복 없음] [녀] (서적) 나많은 것, 고령.

престаре́лый, -ая, -ое (서적) 나많은, 고령의; п. учёный 나많은 학자.

прести́ж, -а [복 없음] [남] (서적) 위신, 위엄, 위력; подрыва́ть п. 위신을 떨어뜨리다; теря́ть п. 위신을 잃다; подде́рживать п. 위신을 세워 주다; охраня́ть свой п. 자기 위신을 보존하다; п. вла́сти 정권의 위력.

прести́ссимо [부] (음악) ①아주 급속히, 무척 빠르게 ②[불변] [중] 최속곡(最速曲).

пре́сто[1] [부] (음악) 급속히, 빠르게.

пре́сто[2] [불변] [중] (음악) 급속곡(急速曲), 빠른 곡.

престо́л, -а [남] ①왕좌, 옥좌, 룡상 ②왕위, 제위; све́ргнуть с престо́ла 퇴위시키다; вступи́ть на п. 즉위하다, 등극하다 ③(성당의) 제단 가운데의 높은 탁자.

престолонасле́дие, -я [복 없음] [중] (서적) 왕위 계승, 제위 계승.

престолонасле́дник, -а [남] (서적) 왕위 계승자, 제위 계승자.

престо́льный, -ая, -ое ①왕좌의, 룡상의, 왕위의, 제위의; п. го́род 수도(首都) ②교회 기념일의, 제단의; престо́льное украше́ние 제단의 장식.

престра́нный, -ая, -ое (회화) 아주 기묘한, 아주 이상한, 기지 괴괴한.

преступа́ть [불완] → преступи́ть.

преступи́ть, -уплю́, -у́пишь [완]; преступа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (폐어) 위반하다, 위법 행위를 하다; п. зако́н 법률을 위반하다.

преступле́ние, -я [중] 위법 행위, 위반, 범죄; госуда́рственное п. 반국가적 범죄; полити́ческое п. 정치적 범죄; тя́жкое п. 중죄(重罪); пойма́ть кого на ме́сте преступле́ния 범죄 현장에서 체포하다; соверши́ть п. 죄를 범하다; соста́в преступле́ния 범죄 사실.

престу́пник, -а [남] 범죄자, 범인, 죄인; госуда́рственный п. 국

사범; военный п. 전범자; политический п. 정치범.

престу́пница, -ы [녀] 범인, 죄인, 범죄자(녀자).

престу́пность, -и [복 없음] [녀] ①범죄성 ②범죄 건수, 범죄 행위, 범행; рост престу́пности в капиталисти́ческих стра́нах 자본주의 국가들에서의 범죄 건수의 증가.

престу́пный, -ая, -ое; -пен, -пна ①범죄의, 범죄적인, 범행의; престу́пное де́йствие 범죄 행동; ②죄를 진, 죄 있는; п. челове́к 죄인, 범인.

пресы́тить, -ы́щу, -ы́тишь [완]; пресыща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого́-что (서적, 폐어) ①포만시키다, 포화시키다, 배부르게 먹이다 ②(전의) 싫증나게 하다.

пресы́титься, -ы́щусь, -ы́тишься [완]; пресыща́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] чем 실컷 즐기다, 실컷 맛보다, 포화되다, 포만되다, 지나치게 배부르게 먹다; п. жи́знью 생활을 실컷 즐기다.

пресыща́ть [불완] →пресы́тить.

пресыща́ться [불완] → пресы́титься.

пресыще́ние, -я [복 없음] [중] ① 배부르게 먹이는 것 ②포만, 포식, 실컷 즐기는 것.

пресы́щенность, -и [복 없음] [녀] =пресыще́ние.

пресы́щенный, -ая, -ое, -ен 포만된, 포화된, 실컷 즐기는.

претворе́ние, -я [복 없음] [중] ①변화, 변형 ②구현, 현실화, 구체화; п. в жизнь 실현.

претвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рён-ный (-ён, -ена́)[완]; претворя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что во что(높은 문체) ①변화시키다, 변형시키다 ② 구현시키다, 구체화하다, 현실화하다; п. в жизнь 혹은 в. де́ло 실현시키다.

претвори́ться[1,2인칭 없음]-и́тся [완]; претворя́ться, -я́ется[불완] во что(높은 문체) ①변화되다, 변성되다, 구현되다, 현실화되다; замысел претвори́лся в жизнь 계획이 실현되였다.

претворя́ть [불완] →претвори́ть.

претворя́ться [불완] → претвори́ться.

претенде́нт, -а [남] 탐위자, 참망자; п. на до́лжность дека́на 학부장 직위를 탐내는 자.

претенде́нтка, -и [녀] 탐위자, 참망자 (녀자).

претендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь [불완] на кого́-что 탐내다, 참망하다; п. на каку́ю-л. до́лжность 직위를 탐내다.

прете́нзия, -и [녀] ①요구, 권리 주장, 소유권 주장, 청구권, 강요; п. на насле́дство 상속 청구권 ②자부, 자고자대 하는 것; 야심, 불평; предъявля́ть прете́нзии 불평을 표현하다; челове́к с прете́нзиями 자고자대하는 사람.

претенцио́зность, -и [복 없음] [녀] 요구가 지나친 것, 과대한 요구, 불평, 자고자대하는 것, 건방진 것, 뽐내는것; изли́шняя п. 과도한 요구.

претенцио́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (서적) 요구가 너무 많은, 건방진, 뽐내는, 자만하는; претенцио́зное поведе́ние 건방진 행동.

претерпева́ть [불완] →претерпе́ть.

претерпе́ть, -ерплю́, -е́рпишь; -пе́нный [완]; претерпева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (폐어)①참아 내다, 극복해 내다, 견디여 내다; п. лише́ния 곤궁을 견디여 내다 ②입다, 당하다.

прети́ть [1,2인칭 없음] -и́т [흔히 무인칭] [불완] кому-чему 싫어지다, 불쾌해지다, 역해지다; э́то мне прети́т 나는 이것이 싫다.

претнове́ние, -я [중]: ка́мень претнове́ния (서적) 장애물, 방해.

пре́тор, -а [남] (력사어) (고대 로마의) 집정관, 최고 재판관.

преториа́нец, -нца [남] ①(력사어) 고대 로마의) 근위병 ②(정부의) 어용 군대; фаши́стские преториа́нцы 파쑈적 어용 군대.

преториа́нский, -ая, -ое ①(력사어) (고대 로마의) 근위병의 ② 고용 군대의.

преть[1] [1,2인칭 없음] -е́ет [불완]; сопре́ть, -е́ет [완] (①) ①뜨다, 부패하다, 썩다; соло́ма пре́ет 짚이 썩는다; се́но пре́ет 건초가 썩는다 ② 눅눅해 지다, 축축해 지다; земля́ весно́й пре́ет 봄에는 땅이 축축해 진다.

преть[2] [1,2인칭 없음]-е́ет [불완]; упре́ть, -е́ет [완] (불에) 천천이 익다; ка́ша пре́ет 죽이 천천이 끓는다 (익는다).

преть[3], -е́ю, -е́ешь [불완]; вспре́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (속어) 땀이 나다, 땀을 흘리다; п. на со́лнце 해'볕에 땀을 흘리다.

преувеличе́ние, -я [중] 과장, 비창된 사물; говори́ть без преувеличе́ния 과장하지 않고 말하다; не бу́дет преувеличе́нием сказа́ть, что ... 라고 하여도 과언이 아닐 것이다.

преувели́ченность, -и[복 없음] [녀] 과장된 것, 과장.

преувели́ченный, -ая, -ое; -чен 과장된.

преувели́чивать [불완] →преувели́чить.

преувели́чить, -чу, -чишь; -ченный [완]; преувели́чивать, -аю, -аешь [불완] что 과장하다; п. опа́сность 위험성을 과장하다; он лю́бит п. 그는 허풍떨기를 좋아한다.

преуменьша́ть [불완] →преуме́ньшить.

преуменьше́ние, -я [복 없음] [중] 과소 평가, 나지리 보는 것, 축소하는 것.

преуме́ньшить, -шу 또는 шу́, -шишь 또는 ши́шь; -шённый(-ён, -ена́) [완]; преуменьша́ть, -а́ю, -а́ешь[불완]что 과소 평가하다, 나지리 보다, 축소하다; п. опа́сность 위험성을 과소 평가하다.

преуспева́ть [불완] →преуспе́ть.

преуспева́ющий, -ая, -ее 대성공하고 있는, 대성공의, 진척되는, 발전하고 있는.

преуспе́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; преуспева́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①크게 성공하다, 진척되다, 성과적으로 발전하다; п. в нау́ках 과학에서 대성공 하다 ②(야유) (성공하여) 안락하게 지내다; п. в жи́зни 안락하게 생활하다.

преуспе́яние, -я [중] (서적, 폐어, 풍만, 야유) 대성공.

префе́кт, -а [남] (로마, 불란서 및 기타 나라의) 지사(知事), 경찰청장, 지방 장관.

префекту́ра, -ы [녀] (로마, 불란서 및 기타 나라의 ① 경찰 장관의 직위, 지방 장관의 직위, ②현(縣), 부(府), 도(道) ③ 보청, 현청, 부청.

префера́нс, -а [복 없음] [남] 트럼프 놀음의 일종.

преференциа́льный, -ая, -ое (경제) 특혜(特惠)의; п. тари́ф 특혜 세률.

пре́фикс, -а [남] (언어) 접두사(接頭辞).

префикса́льный, -ая, -ое(언어) 접두사의, 접두사(接頭辞) 있는; п. глаго́л 접두사를 가진 동사.

префикса́ция, -и [녀] (언어) 접두사의 가첨(~加添).

преходя́щий, -ая, -ее (서적) 일시적인, 림시적인, 잠정적인; преходя́щее явле́ние 일시적 현상.

прецеде́нт, -а [남](서적) 전례; не име́ющий прецеде́нта 전례 없는; установи́ть п. 전례를 찾다.

преце́ссия, -и [녀] (천문) 세차(歲差).

преципита́т, -а [남](화학) ①침전물 ②린산 비료.

преципита́ция, -и[복 없음] [녀]

(화학)①침전, 침전 반응 ②강수량, 우량(雨量).
преципити́н, -а 〔남〕 (생물) 침강소(沈降素).
при 〔전〕 〔전치격과 함께〕 ①부근에, 곁에, 접해서, 가까이, 근방에; би́тва при Бородине́ 보로지노 부근 전투; при доро́ге 길 곁에; при ста́нции 정거장 부근에 ②소속의, 부속의; я́сли при заво́де 공장 부설 탁아소; го́спиталь при диви́зии 사단 부속 병원; состоя́ть при шта́бе 사령부에서 근무하다 ③존재·소유를 표시함; он не при де́ньгах 그는 돈이 없다; ④때에, 시대에; при жи́зни 살았을 때에, 생존 시에; при крепостно́м пра́ве 농노제 시대에; при сове́тской вла́сти 소베트 정권 시대에; при встре́че 만날 때에 ⑤제하여, 처하여; при тако́м положе́нии 이러한 형편에 있어서 ⑥참석하에서, 면전에서; при мне 나의 면전에서; при всех 모든 사람들 앞에서 ⑦불구하고; при всём моём жела́нии 나는 몹시 희망하지만 ⑧환경에서, 하에서, 의해서; при по́мощи друзе́й 동무들의 원조에 의해서; при си́льном ве́тре 열풍(烈風)이 부는 때서; при усло́вии 조건하에서 ◇при по́мощи 도움으로, 도움을 받아; при слу́чае 기회가 있으면; быть при́ сме́рти 빈사 상태에 처하여 있다; при э́том 이에 있어서, 그와 동시에.
при- 〔접두〕 〔Ⅰ〕동사에 붙어서 다음과 같은 의미를 부여함 ① 동작이 종국적 목적에 도달하는 것(례: прибли́зиться 도착하다, 접근하다)②첨가, 접근, 고착시키는 것 (례: пристро́ить 증축하다; приложи́ть 첨가하다; привинти́ть 나사'못을 틀어 넣다) ③ 자체에로 향하여지는 동작 (례: пригласи́ть 초청하다, 초대하다; присво́ить 횡령하다) ④우·아래로부터 물체에 향하여지는 동작 (례: придави́ть 누르다; прижа́ть 눌러 붙이다) ⑤동작의 완전성 (례: приучи́ть 길들이다; приохо́тить 흥미를 일으키게 하다) ⑥동작의 불완전하고 약한 정도 (례: прикопи́ть 조금 저축하다; приоткры́ть 조금 열다) ⑦동반되는 동작, 부수적 동작 (례: пригова́ривать 선고하다, 판결하다; припля́сывать 춤추듯이 걷다) 〔Ⅱ〕《린접》의 뜻을 가지는 명사와 형용사를 조성함 (례: прибре́жье 연안지대; прибре́жный 연안의).
приазо́вский, -ая, -ое 아조브해 부근의, 아조브해 연안의.
приаму́рский, -ая, -ое 아무르강 부근의, 흑룡강 연안의.
приба́вить, -влю, -вишь, -вленный 〔완〕; прибавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 첨가하다, 가하다, 부가하다; п. со́ли в суп 국에 소금을 더 치다; п. к сказа́нному 첨가하여 말하다 ②что 또는 чем 증가하다, 속도를 높이다; п. зарпла́ту 가봉하다; п. ша́гу 발'걸음을 빠르게 하다 ③в чём 더 넓히다, 더 길게 하다 ④(전의) (회화) 과장하다, 보태다, 거짓말하다; п. от себя́ 자기가 말을 더 보태다 ◇приба́вить в ве́се (회화) 살찌게 하다, 무거워지게 하다.
приба́виться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; прибавля́ться, -я́ется 〔불완〕 가해지다, 불다, 많아지다, 증가되다; день приба́вился 낮이 길어졌다; воды́ в реке́ приба́вилось 강물이 불었다.
приба́вка, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 ①증가, 첨가, 부가 ② 증가액, 부가물, 부록, 가봉금; получи́ть приба́вку 가봉금을 받다.
прибавле́ние, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 부가, 첨가, 증가 ②부가물, 부가액; 부록 ◇прибавле́ние семе́йства (폐어, 롱담) 어린애의 출생.
прибавля́ть 〔불완〕 приба́вить.
прибавля́ться 〔불완〕 →приба́виться.
приба́вочный, -ая, -ое ①첨가의, 부가의, 첨부의, 증가의 ②잉여의; п. проду́кт 잉여 생산물; п. труд 잉여 로동; приба́вочная сто́имость 잉여 가치; приба́вочное рабо́чее вре́мя 잉여 로동 시간.

прибайка́льский, -ая, -ое 바이깔호 부근의.
прибалти́йский, -ая, -ое 발찌해 연안의; прибалти́йские стра́ны 발찌해 연안의 제 국가.
прибау́тка, -и 〔녀〕 격언적인 표현, 재담, 우스개 말; говори́ть с прибау́тками 우스개 말을 섞어 가며 말하다.
прибега́ть¹ 〔불완〕 →прибежа́ть.
прибега́ть² 〔불완〕 →прибе́гнуть.
прибе́гнуть, -ну, -нешь; -ул, -а 또는 -ёг, -ла 〔완〕; прибега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 к кому́-чему́ 의거하다, 의탁하다; п. к кра́йним ме́рам 극단적 대책을 취하다; п. к по́мощи кого́-л. 원조를 [illegible]하다; п. к си́ле 폭력을 행사하다.
прибедни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; прибедня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화, 불찬) 빈곤한 체 하다, 못사는 체 하다, 가련한 체 하다.
прибедня́ться 〔불완〕 → прибедни́ться.
прибежа́ть, -егу́, -ежи́шь, -егу́т 〔완〕; прибега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 뛰여 오다, 달려 오다; п. пе́рвым к це́ли 목적지까지 일착으로 뛰여 오다.
прибе́жище, -а 〔중〕 (폐어) 몸을 숨겨 주는 사람·물건, 피난처; найти́ в ком-л. п. ...에게 [illegible]을 대고 피하다.
приберега́ть 〔불완〕 →прибере́чь.
прибере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -егла́; -ежённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приберега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 모아 두다, 저장하다, 저축하다; п. де́ньги 돈을 저축하다.
прибива́ть 〔불완〕 →приби́ть¹.
прибива́ться 〔불완〕 →приби́ться.
приби́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 못을 박는 것, 못으로 고정시키는 것.
прибивно́й, -а́я, -о́е 못을 박는, 못을 박은, 못으로 고정시키는.
прибира́ть 〔불완〕 →прибра́ть.
прибира́ться 〔불완〕 →прибра́ться.
приби́ть¹, -бью́, -бьёшь, -бе́й; -и́тый 〔완〕; прибива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①못박아 붙이다; п. объявле́ние к стене́ 광고를 벽에 못으로 쳐 박다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 가라앉히다, 땅에 눕히다, 때려 눕히다; пыль приби́ло дождём 비가 와서 먼지가 가라앉았다 ③ 〔1, 2인칭 없음〕 밀며 가다, 움직여 가다; ве́тром приби́ло ло́дку к бе́регу 바람에 불리여 배가 기슭으로 밀리여 나왔다.
приби́ть², -бью́, -бьёшь; -и́тый 〔완〕 кого́-что (속어) 때리다, 구타하다, 치다; п. озорника́ 장난'군을 때리다.
приби́ться, -бью́сь, -бьёшься; -бе́йся 〔완〕; прибива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (속어) ①못박히다, 못으로 고정되다 ②가라앉다; пыль приби́лась 먼지가 가라앉았다 ③끼다, 합쳐지다; к ста́ду приби́лась чужа́я овца́ 가축 무리에 남의 양이 끼였다.
приближа́ть 〔불완〕 → прибли́зить.
приближа́ться 〔불완〕 →прибли́зиться.
приближе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①접근시키는 것, 접근; п. весны́ 봄이 가까워지는 것 ② (수학) 근사치(近似値).
приближённая, -ой 〔녀〕 (폐어) 측근자(側近者) (녀자).
приближённо 〔부〕 근사하게, 대략적으로, 개략적으로; п. подсчита́ть 대략적으로 계산하다.
приближённость, -и 〔복 없음〕

〔녀〕(서적) 근사성, 접근성, 접근; п. значений 의미의 근사성.

приближённый[1], -ая, -ое 근사한, 대개의, 접근한; п. результат 근사한 결과.

приближённый[2], -ого〔남〕(폐어) (고관의) 측근자; вельможа с его приближёнными 측근자들을 데리고 있는 고관.

приблизительно〔부〕대개, 약, 대략적으로, 거의; подсчитать п. 개산(概算)하다.

приблизительность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 근사성, 근사, 대략; п. подсчёта 계산의 근사성.

приблизительный, -ая, -ое; -лен, -льна 근사한, 대략적인, 대체적인; п. подсчёт 개산(概算).

приблизить, -ижу, -изишь; -иженный〔완〕; приближать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что 가깝게 하다, 접근시키다; п. производство к источникам сырья 생산을 원료 원천지에 접근시키다; п. книгу к глазам 책을 눈에 가까이 대다; п. срок отъезда 출발 시일을 앞당기다.

приблизиться, -ижусь, -изишься〔완〕; приближаться, -аюсь, -аешься〔불완〕다가 오다, 가까워 오다, 접근하다; поезд приблизился 기차가 가까워 왔다; п. к окну 창문에 접근하다; приблизился день отъезда 출발할 날이 다가 왔다.

приблудный, -ая, -ое (속어)(동물에 대하여) 이리저리 돌아 다니는, 다른 곳•집에 들어 간; приблудная кошка 남의 집에 들어 온 고양이; приблудная овца 임자 없는 양.

прибой, -я〔남〕바다'가에 부딪치는 파도; шум прибоя 물'가에 파도치는 소리.

прибойный, -ая, -ое 물'가에 부딪치는 파도의; п. шум 물'가에 파도치는 소리.

приболотный, -ая, -ое 소택지 부근의, 진펄 부근의, 습지 부근의, 늪가의.

прибор, -а〔남〕①기구, 도구, 장치; счётный п. 계산기; измерительный п. 측정 기구, 측량계 ②한 조, 한 세트, 한 벌; письменный п. 문방구; туалетный п. 화장 도구; столовый п. 식기.

приборка, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) 정돈, 정리; п. комнат 실내 정돈.

приборостроение, -я〔복 없음〕〔중〕기구 제작; точное п. 정밀 기구 제작.

приборостроительный, -ая, -ое 기구 제작의.

прибрать, -беру, -берёшь; -ал, -ала, -ало; прибранный (-ан, -ана, -ано)〔완〕прибирать, -аю, -аешь〔불완〕①간단히 정돈하다, 정리하다; п. в комнате 실내를 정돈하다 ②(회화) 거두다, 치우다, 집어 넣다, 치워 놓다; п. книги в шкаф 책을 장 안에 집어 넣다 ◇прибрать к рукам кого-что (회화) …를 자기 손아귀에 넣다, 횡령하다.

прибраться, -берусь, -берёшься; -ался, -алась〔완〕; прибираться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) ①제 몸을 거두다, 자기의 물건을 거두다; к празднику хозяйка прибралась 명절에 안주인은 자기 몸을 치장하였다 ②(전의)(속어) 죽다; старушка во-время прибралась 로파는 제때에 죽었다.

прибредать〔불완〕→прибрести.

прибрежный, -ая, -ое 해변의, 강변의; прибрежная полоса 연안 지대.

прибрежье, -я〔중〕(서적) 해안 지대, 연안.

прибрести, -еду, -едёшь; -ёл, -ела; -едший〔완〕; прибредать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) 겨우 도착하다, 겨우 다닫다; п. в деревню 겨우 부락에 다다르다.

прибуксировать, -рую, -руешь〔완〕что 바'줄로 끌어 당겨 오다; п. баржу 짐'배를 바'줄로 끌어 당기다.

прибывать〔불완〕→прибыть.

прибыль, -и〔녀〕①리윤, 리익; чистая п. 순 리익; валовая п. 총 리익; гнаться за прибылью 리윤을 추구하다; извлекать п. 리윤을 빼 내다; приносить п. 리익을 주다 ②(전의) 리익, 유익한 것, 효과; какая мне в этом п.? 이것이 나에게 무슨 리로운 일이가? ③ 증가; п. населения 인구의 증가; вода идёт на п. 물이 붇는다.

прибыльно〔부〕리익 있게, 유리하게, 리를 내여, 리롭게; п. продать что-н. …을 리익 내여 팔다.

прибыльность, -и〔녀〕(서적) 수익성; п. предприятия 기업체의 수익성.

прибыльный, -ая, -ое; -лен, -льна 리익 있는, 유리한, 리윤 있는, 리로운; прибыльное производство 리익 있는 생산.

прибытие, -я〔중〕도착, 래도; п. поездов 렬차의 도착; по прибытию 도착하자.

прибыть, -буду, -будешь; прибыл, -ыла〔완〕; прибывать, -аю, -аешь〔불완〕①(공문) 도착하다, 래도하다, 입하하다; п. во-время 때마침 오다; поезд прибыл 기차가 도착하였다; прибыли новые товары 새 상품들이 입하되였다 ②〔1, 2인칭 없음〕증가하다, 붇다; вода прибыла 물이 불었다 ◇нашего полку прибыло 우리의 동무들이 많아졌다.

привада, -ы〔녀〕①길들이는 것 ②(동물들을) 길들이기 위한 미끼.

приваживать...

привадить, -ажу, -адишь; -аженный〔완〕; приваживать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①(미끼로) 길들이다 ②(속어) (애무하여 또는 배려하여) 친숙하게 하다, 따르게 하다.

приваживать〔불완〕→привадить.

привал, -а〔남〕휴게, 휴지(休止), 휴게지, (드궁) 휴식, 휴식 지점; делать п. 휴식하다; место привала 휴게지, 휴식지.

приваливать〔불완〕→привалить.

приваливаться〔불완〕→привалиться.

привалить, -алю, -алишь; -аленный〔완〕; приваливать, -аю, -аешь〔불완〕①что 굴리여 가져다 놓다; п. камень к стене 돌을 굴려서 벽에 붙이여 놓다 ②(강변에, 부두에) 와 붙다; пароход привалил к пристани 기선이 부두에 도착하였다 ③(전의) (속어) 나타나다, 닥쳐 오다; счастье ему привалило 그에게 행운이 닥쳐 왔다.

привалиться, -алюсь, -алишься〔완〕; приваливаться, -аюсь, -аешься〔불완〕к кому-чему (회화) 굴러 오다, 기대다; камень привалился к забору 돌이 굴어 와서 바자에 기대였다.

привальный, -ая, -ое 휴식할 수 있는, 휴게의, 휴식의.

приваривать〔불완〕→приварить.

привариваться〔불완〕→привариться.

приварить, -арю, -аришь; -аренный〔완〕; приваривать, -аю, -аешь〔불완〕что 용접하다, 땜질하다; п. рукоятку к ковшу 국자에 손잡이를 용접하다.

привариться, -арюсь, -аришься〔완〕; привариваться, -аюсь, -аешься〔불완〕(공학) 용접되다.

приварка, -и〔녀〕①용접, 땜질 ②용접물, 땜한 것; п. сломалась 용접한 부분이 떨어졌다.

приварок, -рка〔복 없음〕〔남〕(군사, 속어) 뜨거운 식료품.

приварочный[1] 〔шн〕, -ая, -ое 달구어 붙이는, 용접하는; п. цех 용접 재호.

приварочный[2] 〔шн〕, -ая, -ое (군사, 속어) 뜨거운 식료품의.

приват-доцент, -а〔남〕제정 로씨야 대학 강사.

приватный, -ая, -ое (폐어) 사적인,

개인적인, 비공식적인; в привáтном порядке 비공식적 절차로.

приведéние, -я 〔중〕 ①실행, 도입, 유도; п. в движéние 시동(始動) ② п. к óбщему знаменáтелю (수학) 통분(通分) ②인용, 인증; п. примéра 실례의 인용; п. доказáтельств 인증.

привезти́, -зу́, -зёшь; -ёз, -езлá; -зённый (-ён, -енá) 〔완〕; привозить, -ожу́, -óзишь 〔불완〕 실어 오다, 반입하다, 수입하다; п. кому-н. письмó 편지를 가져 오다.

привередливость, -и 〔복 없음〕 〔여〕 까다로운 것; п. в едé 음식을 타박하는 것.

привере́дливый, -ая, -ое; -ив (불찬) 까다로운; п. ребёнок 성질이 까다로운 애.

привере́дник, -а 〔남〕 (불찬) (성질이) 까다로운 사람.

привере́дница, -ы 〔여〕 (불찬) (성질이) 까다로운 녀자.

привере́дничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 까다롭게 굴다.

приве́рженец, -нца 〔남〕 지지자, 신봉자, 옹호자; п. нóвого учéния 새 학설의 신봉자.

приве́рженность, -и 〔여〕 지지, 신봉, 옹호.

приве́рженный, -ая, -ое 신봉하는, 충실한, 숭배하는, 옹호하는, 지지하는; человéк, п. к нау́кам 과학을 신봉하는 사람.

привернýть, -ну́, -нёшь; -вёрнутый 〔완〕; привёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) ①틀며 맞추다, 틀어 맞추다; п. гáйку 낫트를 틀며 맞추다 ② 틀며서 짧게 하다; п. фити́ль 심지를 틀며서 짧게 하다.

привертéть, -ерчу́, -éртишь; -éрченный 〔완〕; привёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 틀며서 맞추다, 틀어 맞추다; п. гáйку 낫트를 틀어 맞추다.

привёртывать 〔불완〕 → привернýть, привертéть.

привéс, -а 〔남〕 증가 중량(增加重量); сýточный п. у скотá 일주야 동안의 가축의 살찐 중량.

привéсить, -éшу, -éсишь; -éшенный 〔완〕; привéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 늘어뜨리다, 매여 달다; п. лáмпу к потолку́ 전등을 천장에 매달다.

привéска 〔복 없음〕 〔여〕 (회화) привéсить의 명사.

привеснóй, -áя, -óе 늘어뜨릴 수 있는, 매달 수 있는.

привéсок, -ска 〔남〕 ① (속어) (필요한 중량이 되게) 보탠 중량 ② (전의) (회화, 불찬) 보충; ненýжный п. к статьé 본문의 불필요한 보충.

привести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -ведённый (-ён, -енá); -едя́ 〔완〕; приводи́ть, -ожу́, -óдишь 〔불완〕 ① кого-что 데리고 오다; п. ребёнка домóй 애를 집으로 다려 오다; дорóга привелá к дерéвне (전의) 길은 농촌으로 통해 있다 ② (전의) кого-что к чему (일정한 결과로) 유도하다, 이끌어 가다; п. к побéде 승리에로 인도하다; к чему́ э́то приведёт? 이것은 대체 어떻게 될 것이냐? э́то ни к чему не приведёт 이것은 아무 결과도 가져 오지 못할 것이다 ③кого-что во что (어떤 상태에) 빠지게 하다, 이르게 하다; п. в движéние 시동시키다; п. в смущéние 당황케 하다; п. в я́рость 또는 п. в бéшенство 분노케 하다; п. в негóдность 못 쓰게 만들다; п. в порядок 정돈하다; п. приговóр в исполнéние 판결을 집행하다 ④인용하다, 인증하다; п. примéр 예를 들다; п. дóвод 론거를 들다; п. цитáту 인용문을 들다⑤ (수학) 통분(通分)하다; п. к óбщему знаменáтелю 통분하다 ◇ привести́ на пáмять (서적) кому что 깨우치다, 회상시키다.

привести́сь, -едётся; -елóсь; 〔무인칭〕〔완〕; приводи́ться, -ожу́сь -óдишь 〔불완〕 кому-чему (회화) ...하게 되다, 일어 나다, 운명지여지다; мне привелóсь там побывáть 나는 그 곳에 가든 가게 되었다.

привéт, -а 〔남〕 인사, 환영, 환대, 문안, 축하; передавáть п. 인사를 전하다; горя́чий п. 열렬한 축하(인사); при́мите мой и́скренний п. 나의 충심으로부터의 축하를 드립니다 (인사를 받으십시오) ◇ ни отвéта, ни привéта (속담) (회화) 아무런 소식도 없다, 영무소식이다.

привéтить, -éчу, -éтишь 〔완〕; привечáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (폐어, 방언) 환영하다, 친절히 대하다.

привéтливо 〔부〕 친절하게, 반가이, 호의적으로, 정중하게; п. встречáть гостéй 손님들을 반가이 맞이하다.

привéтливость, -и 〔복 없음〕 〔여〕 친절 행위, 호의, 공손성, 정중성; п. обращéния 친절한 대우.

привéтливый, -ая, -ое; -ив 친절한, 호의적인, 반가운, 인사성 있는, 정중한; п. приём 친절한 접대; п. человéк 인사성있는 사람.

привéтный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 친절한, 인사성있는; п. вóзглас 환호의 웨침.

привéтственный, -ая, -ое (서적) 환영의, 환영 인사의; привéтственная речь 축사, 환영사, 축하 연설; привéтственная телегрáмма 축전.

привéтствие, -я 〔중〕 환영사, 축하; словá привéтствия 축사, 환영사; произноси́ть п. 환영사를 하다.

привéтствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кого-что ①〔과거는 완, 불완〕 환영하다; п. гостéй 손님들을 환영하다 ②(전이) 전적으로 동의하다, 찬성하다; п. нóвое решéние 새로운 결정을 절대 찬성하다 ③〔완, 불완〕 (군사) 거수 경례하다, 인사하다.

привéшивать 〔불완〕→привéсить.

прививáть 〔불완〕 →приви́ть.

приви́вка, -и 〔여〕 ① 접지(接枝), 접목 ②(의학) 접종(接種), 왁찐; п. óспы 종두; противотифóзная п. 티브스 예방 접종.

прививнóй, -áя, -óе (농업) 접목의, 접목한; прививнóе растéние 접목한 식물.

приви́вок, -вка 〔남〕 (농업) 접지(接枝), 접목.

приви́вочный, -ая, -ое (농업) ① 접지(接枝)의, 접목의 ② (의학) 접종(接種)의.

привидéние, -я 〔중〕 (서적) 유령, 환영(幻影).

приви́деться, 〔완〕 →ви́деться.

привилегирóванность, -и 〔복 없음〕 〔여〕 (서사) 특권, 특전.

привилегирóванный, -ая, -ое ①특권있는, 특전있는; привилегирóванное сослóвие 특권 계급 ②우선적인; привилегирóванное положéние 특권적 지위.

привилéгия, -и 〔여〕 (서적) 특권, 특신; привилéгии инвали́дов войны́ 전쟁 불구자들의 특전.

привинти́ть, -нчу́, -нти́шь; -и́нченный 〔완〕; приви́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (나사못으로) 틀어 맞추다; п. задви́жку к двéри 가름대를 문에 나사못으로 틀어 맞추다.

привинти́ться, -нчу́сь, -нти́шься 〔완〕; приви́нчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (나사못으로) 고정되다; плáнка привинти́лась хорошó 널판이 나사못으로 든든히 고정되였다.

приви́нчивать 〔불완〕 → привинти́ть.

приви́нчиваться 〔불완〕→привинти́ться.

привирáть 〔불완〕 →приврáть.

приви́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) приви́ть의 명사.

приви́ть, -вью́, -вьёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; -ве́й; -и́тый 또는 -ито́й (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; привива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что кому-чему ① 접지하다, 접목하다; п. я́блоню 사과나무를 접목하다 ②접종하다; п. о́спу 종두를 놓다 ③ (전의) 습득시키다, 습관을 가지게 하다• 기르다; п. но́вую иде́ю 새로운 사상을 주입시키다; п. любо́вь к чте́нию 독서열을 기르다; п. вкус к му́зыке 음악에 대한 취미를 기르다.

приви́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -вьётся; -и́лся, -ила́сь 〔완〕; привива́ться, -а́ется 〔불완〕 ① (접목한 식물이) 유착(癒着)되다, 유합(癒合)되다; черено́к приви́лся 접목이 유착되였다 ②종두가 효과를 내다 ③(전의) 습관되다, 뿌리를 박다, 일반화되다; э́то выраже́ние не привило́сь в ру́сском языке́ 이러한 표현은 로어에서 통용되지 않았다.

при́вкус, -а 〔남〕 ①뒤'맛, 부수적인 맛; со́ус с неприя́тным при́вкусом 뒤'맛이 불쾌한 쏘스 ②(전의) 특징적 경향; стихи́ с при́вкусом романти́зма 랑만주의적 경향이 있는 시.

привлека́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 매혹, 매력, 마음을 끄는 것.

привлека́тельный, -ая, -ое 마음을 끄는, 매혹적인, 매력있는; привлека́тельная вне́шность 매력있는 외모.

привлека́ть 〔불완〕 → привле́чь.

привлече́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 인입, 끄는 것; п. к рабо́те 사업에로의 인입; п. к отве́тственности 책임을 추궁하는 것.

привле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; привлека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①인입하다, 끌어 오다, 끌어넣다; п. к рабо́те 사업에 인입하다 ② (기분을) 야기시키다; шум привлёк внима́ние 소동은 주의를 끌었다 ③(공문)책임을 지우니; п. к отве́тственности 책임을 추궁하다; п. к суду́ 고소하다.

привнесе́ние, -я 〔중〕 부가, 첨부.

привнести́, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; привноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 что во что 부가하다, 첨부하다; п. в расска́з элеме́нты лири́зма 이야기 속에 서정적인 요소를 부여하다.

привноси́ть 〔불완〕 → привнести́.

приво́д¹, -а 〔남〕 ①데리고 오는 것; п. под конво́ем 호송 ②(공문) 림시 구금.

приво́д², -а 〔남〕 (공학) 전동 장치; ремённый п. 피대 전동 장치.

приводи́ть 〔불완〕 → привести́.

приводи́ться 〔불완〕 → привести́сь.

приво́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 인도, 데리고 오는 것, 인솔, 안동 ② (인쇄)(큰행의) 정판(整版).

приводно́й, -а́я, -о́е (공학) 전동 장치의; п. вал 전동축; п. реме́нь 인전대(引傳帶).

приво́з, -а 〔남〕 ①반입, 수입 ② (회화) 반입된 것, 수입된 것, 수입량; большо́й п. 많은 수입.

привози́ть 〔불완〕 → привезти́.

привозно́й, -а́я, -о́е 수입한, 반입한, 그 지방산이 아닌; п. това́р 수입품.

приво́зный, -ая, -ое = привозно́й.

приво́й, -я 〔남〕 접지(接枝)된 식물, 접붙인 식물.

вокза́льный, -ая, -ое 정거장 부속의, 정거장에 접한; привокза́льная гости́ница 정거장 부속 여관.

приволáкивать 〔불완〕 → приволо́чь.

приво́лжский, -ая, -ое 볼가강 부근의, 볼가강 연안의; п. го́род 볼가강 연안의 도시.

приволокну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 за кем (회화, 친밀, 폐어) (녀자의)뒤를 쫓아 다니기 시작하다, 환심을 사려고 애쓰다.

приволочи́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 = приволо́чь.

приволо́чь, -оку́, -очёшь, -оку́т; -ок, -ла́; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приволáкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(속어)끌어 오다; п. мешо́к 자루를 끌어 오다.

приво́лье, -я 〔중〕 ①광활한 곳, 광야; степно́е п. 광활한 초원 ② (전의) 자유 자재, 자유로운 생활; наро́ду п. в на́шей стране́ 우리 나라에서 인민은 자유롭게 산다; жить в п. 안락하게 지내다.

приво́льно 〔부〕 자유 자재로, 자유롭게; п. живётся 우리의 생활은 매우 자유롭다.

приво́льный, -ая, -ое 자유로운, 구속 없는; приво́льная жизнь 자유로운 생활.

привора́живать 〔불완〕 → приворожи́ть.

приворожи́ть, -жу́, -жи́шь; -жённый(-ён, -ена́) 〔완〕; привора́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) (미신에서) 마술로 홀리다 ②(전의) 매혹케 하다.

приворо́тный, -ая, -ое (폐어) (마술로)홀리는; приворо́тное зе́лье 홀리는 약으로 쓰는 풀.

привра́тник, -а 〔남〕 (폐어) 문지기.

привра́тница, -ы 〔녀〕 (폐어) 문지기(녀자).

привра́ть, -ру́, -рёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; привранный(-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; привира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (회화) 거짓말을 섞어 말하다, 약간 거짓 말을 보태다; п. подро́бности происше́ствия 거짓말을 좀 섞어가면서 사건의 전말을 이야기하다.

привска́кивать 〔불완〕 → привскочи́ть.

привскочи́ть, -очу́, -о́чишь〔완〕; привска́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 갑자기 일어서다, 펄떡 뛰여 일어 나다; п. от неожи́данности 뜻밖의 일에 화다닥 일어 서다.

привстава́ть 〔불완〕 → привста́ть.

привста́ть, -а́ну, -а́нешь 〔완〕; привстава́ть, -таю́, -таёшь; -тава́й 〔불완〕 반쯤 일어 나다, 슬며시 일어 서다; все привста́ли со свои́х мест 모두들 자기 자리에서 약간 일어 났다.

привходи́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -о́дит 〔불완〕 (서적)(부수적으로) 첨부되다, 포함되다.

привходя́щий, -ая, -ее 부수적의, 우연한; по привходя́щим обстоя́тельствам 우연한 사정에 의하여.

привыка́ть 〔불완〕 → привы́кнуть.

привы́кнуть, -ну, -нешь; -ы́к, -ла 〔완〕; привыка́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①(+미정형) 습관되다; п. ра́но встава́ть 일찌기 일어 나는 것이 습관으로 되다 ② к кому-чему 익다, 익숙해지다, 낯익다; п. к това́рищам 동지들과 낯이 익어지다.

привы́чка, -и 〔녀〕 습관, 습성, 버릇; войти́ в привы́чку 습관되다; по привы́чке 습관에 따라, 습관적으로; вре́дная п. 악습; не в мои́х привы́чках 나에겐 그런 버릇이 없다; усво́ить привы́чку 습관을 붙이다.

привы́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 습성, 익숙한 것.

привы́чный, -ая, -ое ①(-чен, -чна) 습관된, 습관적인, 습성적인; п. жест 습관이 된 몸짓; п. о́браз жи́зни 습관된 생활 양식 ②(회화) 익숙한, 버릇된; привы́чная рабо́та 익숙한 일; он челове́к п. 그는 모든 것을 해 본 사람이다.

привя́занность, -и 〔녀〕 ①애착, 애모, 애착심; п. к семье́ 가정에 대한 애착 ②애착의 대상; она́—его́ ста́рая п. 그 녀자는 그가 옛날 사모하던 사람이다.

привя́занный, -ая, -ое; -зан, -а ①привяза́ть의 피동 과거 ②〔형〕

매여진; лошадь привязана к дереву 말을 나무에 매였다 ③(형)마음을 끄는, 애착을 느끼는, 충실한; человек, п. к своему делу 자기 사업에 충실한 사람.

привязать, -яжу, -яжешь; -язанный 〔완〕; привязывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что к кому-чему ①매다, 맺다, 묶다, 얽어 매다, 결박하다; п. коня 말을 매여 놓다 ②(전의)따르게 하다, 정이 붙게 하다; п. к себе ребёнка 애를 따르게 하다.

привязаться, -яжусь, -яжешься 〔완〕; привязываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому-чему ①애착을 느끼다; п. к товарищам 동무에 대하여 애착을 느끼다 ②(전의)(속어, 불찬) 싫증나기 시작하다, 달라 붙기 시작하다, 매달리다; ребёнок привязался к бабушке 애가 할머니에게 달라 붙었다; п. с расспросами 질문으로 시끄럽게 굴기 시작하다.

привязка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 매여 두는 것, 매는 것, 얽어 매는 것, 묶는 것, 결박.

привязной, -ая, -ое 매여지는, 묶여지는, 결박용의; п. аэростат 계류(繫留)저구.

привязчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) ①애착 ②싫증나게 구는 것, 시끄럽게 구는 것.

привязчивый, -ая, -ое; -ив (회화) ①잘 따르는, 애착심 많은; п. ребёнок 잘 따르는 애 ②(불찬) 싫증나는, 치근치근한, 귀찮은; п. посетитель 귀찮게 구는 방문객.

привязывать 〔불완〕 → привязать.

привязываться 〔불완〕 → привязаться.

привязь, -и 〔녀〕: на привязи 또는 на привязь 띠. 사슬 등으로 매고서; держать на привязи собаку 개를 매여 놓다.

пригар, -а 〔남〕 (회화) 다진 부분, 탄 자리, 탄 곳.

пригарь, -и 〔녀〕 탄 냄새; суп с пригарью 탄내나는 국.

пригвождать 〔불완〕 → пригвоздить.

пригвоздить, -озжу, -оздишь; -ождённый(-ён, -ена) 〔완〕; пригвождать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что к чему-н. ①못을 박아 ②(전의) 움직이지 못하게 하다, 고정시키다; болезнь пригвоздила его к постели 그는 병으로 앓아 자리에서 떠나지 못 하였다.

пригибать 〔불완〕 →пригнуть.

пригибаться 〔불완〕→пригнуться.

пригладить, -ажу, -адишь; -аженный 〔완〕; приглаживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (쓰다듬어) 미끈하게 하다; п. волосы 머리칼을 쓰다듬다.

приглаживать 〔불완〕 →пригладить.

пригласительный, -ая, -ое 청하는, 초대하는, 초청하는; п. билет 초대권.

пригласить, -ашу, -асишь; -ашённый(-ён, -ена) 〔완〕; приглашать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 초빙하다, 권하다, 초대하다, 청하다; п. в гости 손님으로 초대하다; п. на вечер 야회에 초대하다; п. на службу 근무할 것을 권하다; п. консультанта 관술단르를 초빙하다.

приглашать 〔불완〕→пригласить.

приглашение, -я 〔중〕 ①초대, 초빙, 초청 ②초대장, 초대권; разослать приглашения 초대장을 보내다.

приглушать 〔불완〕 → приглушить.

приглушить, -шу, -шишь; -шённый (-ён, -ена) 〔완〕; приглушать, -аю, -аешь 〔불완〕 마비시키다, 약간 기운을 죽이다; п. звук 음을 좀 낮추다; п. запах 냄새를 좀 없애다.

приглядеть, -яжу, -ядишь 〔완〕; приглядывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 또는 за кем (속어) ①감시하다, 돌보다; п. за детьми 애들을 돌보다 ②선택하다, 탐색하다, 고르다; п. себе галстук 넥타이를 고르다.

приглядеться, -яжусь, -ядишься 〔완〕; приглядываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому-чему (회화) ①낯익다, 습관되다; п. к темноте 어둠에 습관되다; п. к новым товарищам 새로운 동무들과 낯이다 ②кому-чему (속어) 싫증나다, 싫증이 나도록 보다; эта картина мне уже пригляделась 이 그림은 너무 보아 싫증이 났다.

приглядывать 〔불완〕 → приглядеть.

приглядываться 〔불완〕 → приглядеться.

приглянуться, -янусь, -янешься 〔완〕 кому-чему (회화)(보아서) 마음에 들다; вещь ему приглянулась 그에게는 물건이 마음에 들었다.

пригнать[1], -гоню, -гонишь; -ал, -ала, -ало; пригнанный(-ан, -ана, -ано) 〔완〕; пригонять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что 몰아 오다; п. стадо домой 가축 떼를 집으로 몰아 오다.

пригнать[2], -гоню, -гонишь; -ал, -ала, -ало; пригнанный (-ан, -ана, -ано) 〔완〕; пригонять -яю, -яешь 〔불완〕 к чему 맞추다, 적합하게 하다, 조정하다; п. крышку 뚜껑을 맞추다.

пригнуть, -ну, -нёшь, -утый 〔완〕; пригибать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 조금 숙이다, 조금 굽히다; п. ветку к земле 나무 가지를 땅으로 조금 휘어뜨리다.

пригнуться, -нусь, -нёшься 〔완〕; пригибаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 조금 굽혀지다, 약간 구부러지다, 휘어지다; ветка пригнулась к земле 나무 가지가 땅으로 좀 늘어졌다.

приговаривать[1] 〔불완〕 →приговорить.

приговаривать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 ...하면서 말하다; колотит и приговаривает 두드리면서 말한다.

приговор, -а 〔남〕 ①판결, 선고; оправдательный п. 무죄 선고; обвинительный п. 유죄 선고; смертный п. 사형 선고; приводить смертный п. в исполнение 사형 선고를 실행하다 ②(전의) 결정, 평정; суровый п. истории капиталистическому миру 자본주의 세계에 대한 역사의 준엄한 판결.

приговорить, -рю, -ришь; -рённый (-ён, -ена) 〔완〕; приговаривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что к чему (법죄) 선고하다, 판결하다, 처하다, 언도하다; п. к смерти 사형을 선고하다.

пригодиться, -ожусь, -одишься 〔완〕 кому-чему 쓸모있다, 필요하다, 유용하다; умный совет всегда пригодится 현명한 충고는 항상 필요하다.

пригодность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유용성, 유익성, 필요성; показать свою п. для работы 자기가 사업에 필요하다는 것을 보여 주다.

пригодный, -ая, -ое; -ден, -дна 쓸모있는, 필요한, 쓸데있는, 유용한, 적합한; п. к употреблению 사용할 만한; п. для работы 작업에 유용한.

пригожество, -а 〔중〕 (방언) (민요) 미, 아름다운 것, 귀여운 것, 예쁜 것.

пригожесть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (방언)(민요) 미, 아름다운 것, 이쁜 것, 귀여운 것.

пригожий, -ая, -ее; -ож (민요) 아름다운, 고운, 귀여운; 화창한(날씨에 대하여); п. мальчик 귀여운 애.

приголубить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕; приголубливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 귀여워하다, 애무하다; п. сироту 고

아를 귀여워하다.

пригопу́бливать 〔불완〕 →пригопу́бить.

приго́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①몰아 오는 것; п. скота́ 가축을 몰아 오는 것 ②(가축들을) 몰아다 두는 장소.

приго́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 맞추는 것, 조정; п. рам 틀을 맞추는 것.

пригоня́ть 〔불완〕 → пригна́ть[1,2].

пригора́ть 〔불완〕 →пригоре́ть.

пригоре́лый, -ая, -ое 그슬린, 탄, 탄 냄새 나는; пригоре́лое молоко́ 탄 냄새가 나는 우유.

пригоре́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -ри́т 〔완〕; пригора́ть, -а́ет 〔불완〕 타다, 탄 냄새가 나다, 그슬리다; молоко́ пригоре́ло 우유가 눌었다.

при́город, -а 〔남〕 ①교외, 시외 ②(고대 로씨야에서 정치적 및 경제적으로) 중심 도시에 부속된 도시; Псков и его́ при́городы 쁘쓰꼬브와 그에 부속된 도시들.

при́городный, -ая, -ое ①교외의; п. колхо́з 교외 꼴호즈; п. по́езд 교외 렬차.

приго́рок, -рка 〔남〕 언덕, 작은 언덕.

при́горшня, -и, 복수 생 -ей 〔녀〕 두 손바닥을 오그린 것, 한 줌; подста́вить при́горшни 받으려고 두 손을 오그려 내밀다 ◇по́лными при́горшнями 많이, 아끼지 않고 또는 탐욕스럽게.

пригорю́ниваться 〔불완〕 →пригорю́ниться.

пригорю́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; пригорю́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화, 방언) 슬퍼서 몸을 웅크리고 앉다, 침울해서 몸을 웅크리고 앉다; сиде́ть пригорю́нившись 침울하여 몸을 웅크리고 앉다, 앉아 있다.

пригота́вливать 〔불완〕 → пригото́вить.

пригота́вливаться 〔불완〕 →пригото́виться.

приготови́тельный, -ая, -ое 준비의, 예비의; п. класс 예비반.

пригото́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; приготовля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; пригота́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①장만하다, 준비하다, 만들다, 마련하다; п. обе́д 점심을 준비하다; п. ученика́ к экза́мену 학생에게 시험 준비를 시키다; п. уро́ки 학과를 준비하다 ② (미리) 차리다, 꾸미다; п. встре́чу 환영 준비를 하다.

пригото́виться, -влюсь, -вишься 〔완〕; пригота́вливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; приготовля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 к чему 또는 〔+미정형〕 (자기가) 준비하다, 마련하다; п. к докла́ду 보고를 준비 하다; п. к пра́зднику 명절 준비를 하다; п. к ле́кции 강의 준비를 하다; п. е́хать 떠날 차비를 하다; п. к войне́ 전쟁 준비를 하다.

приготовле́ние, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 준비; п. пи́щи 료리; без приготовле́ний 준비 없이 ②〔단 없음〕 к чему ...의 준비; п. к отъе́зду 출발 준비.

приготовля́ть 〔불완〕 → пригото́вить.

приготовля́ться 〔불완〕 → пригото́виться.

пригранйчный, -ая, -ое 국경에 접한, 국경 부근의.

пригреба́ть[1] 〔불완〕→пригрести́[1].

пригреба́ть[2] 〔불완〕→пригрести́[2].

пригрева́ть 〔불완〕 →пригре́ть.

пригре́зиться, -е́жусь, -е́зишься 〔완〕; гре́зиться, гре́жусь, гре́зишься 〔불완〕 ①꿈에 보이다 ②어슴푸레하게 보이다.

пригрести́[1], -ребу́, -ребёшь; -ребённый; (-ён, -ена́) 〔완〕; пригреба́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 긁어 모으다; п. снег к забо́ру 눈을 울타리쪽에 긁어 모으다.

пригрести́[2], -ребу́, -ребёшь 〔완〕; пригреба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (노를) 저어 오다; п. к бе́регу 기슭으로 저어 오다.

пригре́ть, -е́ю, -е́ешь, -ре́тый 〔완〕; пригрева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(우로부터, 약간) 덥히다, 해가 약간 내려 쪼이다; со́лнце пригре́ло 태양이 좀 내려 쪼이였다 ②(전의) 돌보다, 비호하다, 거처를 주다; п. сироту́ 고아를 돌보다 ◇пригре́ть змею́ на груди́ 은혜를 원수로 갚다, 적반하장(賊反荷杖).

пригрози́ть 〔완〕 →грози́ть.

пригу́бить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕 что 입술을 대여 보다, 조금 마셔 보다; не вы́пил, а то́лько пригу́бил рю́мку 마시지 않고 다만 술'잔에 입술이나 대여 볼 뿐이었다.

пригу́л, -а 〔남〕 (농업) (가축에서) 불은 중량, 증가된 중량.

придава́ть 〔불완〕 →прида́ть.

придави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; прида́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①내리 누르다, 짓누르다; п. ка́мнем 돌로 짓누르다 ②(전의) 억압하다 ③교살(絞殺)하다.

прида́вленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①누르는 것, 짓누르는 것 ②압박, 박해.

прида́вливать〔불완〕→придави́ть.

прида́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 부가(附加)•부여하는 것; п. зако́нной си́лы постановле́нию 결정에 법적 효력을 부여하는 것.

прида́ное, -ого 〔중〕 ①신부의 지참품(持參品), 지참금 ②갓난애기의 내복 한 벌.

прида́ток, -тка 〔남〕 ①부가(附加), 첨가, 부가물, 부록 ②(해부) 비대물(肥大物) ③(항공) 비행선의 돌출부.

прида́точный[1], -ая, -ое: прида́точное предложе́ние 부문(副文).

прида́точный[2], -ая, -ое (해부) 비대물(肥大物)의.

прида́ть, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; при́дал, -ала́, -ало; -а́й; прида́вший; при́данный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; придава́ть, -даю́, -даёшь 〔불완〕 ①кого-что 부가(附加)하다, 첨부하다, 증강하다; диви́зия с при́данными ей подразделе́ниями 증원 부대를 자진 사단 ②чего 북돋우어 주다, 돋우어 주다; п. эне́ргии 에네르기야를 증가시키다; п. бо́дрости 원기를 북돋아 주다; п. си́лы 힘을 돋구어 주다 ③что (특성, 성질등을) 부여하다; п. зако́нную си́лу докуме́нту 문건에 법적 효력을 부여하다; п. хара́ктер 성질을 부여하다 ④что (의미•의의를) 부여하다; п. значе́ние 의미•의의를 부여하다; п. осо́бый смысл 특별한 의미를 부여하다.

прида́ча, -и 〔녀〕 ①부가(附加), 부여, 증가 ②부가물, 부여물; в прида́чу 게다가, 그것 외에; обменя́ть с прида́чей 웃돈을 주고 교환하다; дать что-н. в прида́чу 웃돈으로 주다.

придвига́ть 〔불완〕→придви́нуть.

придвига́ться 〔불완〕 →придви́нуться.

придви́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; придвига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①가까이 끌어 오다, 가까이 옮기다; п. стул 의자를 가까이 끌어 당기다 ②(전의) (기일을) 앞당기다, 단축하다; п. срок 기한을 앞당기다, 기한을 단축하다.

придви́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕; придвига́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①가까이 오다, 가까워지다; п. к столу́ 책상에 가까이 오다(가다) ②(전의) (기일이) 단축되다.

придво́рный, -ая, -ое ①궁정의; п. поэ́т 궁정 시인; п. врач 전의(典醫) ②〔명사로〕 придво́рный, -ого 〔남〕 궁신(宮臣); ца́рские придво́рные 짜리 궁신들 ③〔명사로〕 придво́рная, -ой 〔녀〕 궁녀, 내인(內人).

придéл, -а 〔남〕 ①(종교) 부제단(副祭壇) ②(페어) 덧붙인 방(房).

придéлать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; придéлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что к чему 붙이다, 고착시키다, 증축하다; п. рýчку к корзúнке 광주리에 손잡이를 붙이다.

придéлка, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) 붙이는 것, 고착시키는 것, 덧붙인 방(房).

придéлывать〔불완〕→придéлать.

придержáть, -ержý, -éржишь; -е[...]анный 〔완〕; придéрживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ①부추겨 주다, 붙잡아 두다, 억제하다; п. лóшадь 말을 붙잡아 두다②(전의) (당분간)걷어 넣어 두다; п. товáр 상품을 걷어 넣어 두다; п. дéньги 돈을 걷어 넣어 두다.

придéрживать 〔불완〕 →придержáть.

придéрживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①за что 기대다; п. за перúла 란간에 기대다 ②чего 어떤 측에 접근하다; п. прáвой стороны́ 우측으로 가다 ③(전의) чего 지키다, 따르다, 의거하다; п. прогрáммы 요강 대로 하다, 강령을 지키다; п. твёрдых прúнципов 확고한 원칙을 지키다.

придúра, -ы 〔남, 녀〕 (회화, 친밀)흠을 잡는 사람, 트집쟁이.

придирáться〔불완〕→придрáться.

придúрка, -и 〔녀〕 (회화) 트집, 흠; пустые придúрки 공연한 트집.

придúрчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 트집, 흠.

придúрчивый, -ая, -ое; -ив (회화) 흠을 잡는, 트집을 잘 잡는; п. человéк 트집을 잘 잡는 사람; п. тон 트집잡는 어조.

приднепрóвский, -ая, -ое 드네쁘르강 연안의.

приднестрóвский, -ая, -ое 드네스뜨르강 연안의.

придорóжник, -а 〔남〕 (방언)= подорóжник.

придорóжный, -ая, -ое 길 부근의, 도로 연변의; п. куст 도로 연변의 관목.

придрáться, -дерýсь, -дерёшься; -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕; придирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 к комý-чемý ①흠을 잡다, 트집잡다, 걸고 들다, 따지다; п. к пустякáм 대수롭지 않은 일에 트집을 잡다 ②(속어)구실로 삼다; п. к слýчаю 기회를 구실로 삼다.

придтú=прийтú.

придтúсь=прийтúсь.

придý…→прийтú.

придýсь…→прийтúсь.

придýмать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; придýмывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 생각해 내다, 고안하다; п. отговóрку 구실을 꾸며 내다.

придýмывать〔불완〕→придýмать.

придурковáтость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화, 친밀) придурковáтый의 명사.

придурковáтый, -ая, -ое (회화) 어리숭한, 어리벙벙한, 얼뜬한; п. пáрень 어리벙벙한 총각.

прúдурь, -и 〔녀〕: с прúдурью (회화, 불찬) 어리벙벙한, 어리숭한; лóшадь с прúдурью 비릇있는• 다루기 힘든 말.

придýшенный, -ая, -ое (목소리에 대하여) 짓눌린 듯한, 웅근.

придушúть, -ушý, -ýшишь; -ýшенный 〔완〕 кого-что 교살(絞殺)하다, 질식시키다.

придыхáние, -я 〔중〕 (언어)기음(氣音), 대기음.

придыхáтельный, -ая, -ое 기음(氣音)의, 대기음의; п. звук 기음, 대기음.

приедáться 〔불완〕 →приéсться.

приéзд, -а 〔남〕 도착; п. делегáции 대표단의 도착; в день приéзда 도착일에.

приезжáть 〔불완〕 →приéхать.

приезжáющий 〔ежьжя〕 〔남〕 ①

приезжáть의 능동 현재 ②〔명사로〕 приезжáющий, -его 〔남〕; приезжáющая, -ей 〔녀〕 래빈, 손님, 방문한 사람.

приéзжий 〔ежьжий〕 -ая, -ее ①다른 곳에서 온, 다지방의; приéзжая трýппа 타곳에서 온 (배우들의) 일행 ②〔명사로〕 приéзжий, -его 〔남〕; приéзжая, -ей 〔녀〕 다른 지방에서 온 사람, 타곳 손님.

приём, -а 〔남〕 ①받는 것, 수신(受信), 접수; п. и вы́дача 접수교부; п. заявлéний 청원서 접수 ②가입; п. в пáртию 입당; п. в профсою́з 직맹 가입; п. в университéт 종합대학 입학 ③응접, 접대, 접견; п. гостéй 손님 접대; часы́ приёма 면회 시간; оказáть тёплый п. 환대하다 ④복약량, 복용량, 1회분; пóсле приёма лекáрства 약을 복용한 후에 ⑤방법, 수법; худóжественный п. 예술적 수법; п. борьбы́ 투쟁 방법 ⑥(무엇을 수행하기 위한) 개개의 동작; вы́пить стакáн в два приёма 한 고뿌를 두 번에 마시다; в одúн п. 단꺼번에 ⑦초대연; был устрóен п. 초대연이 베풀어졌다.

приёмка, -и 〔녀〕 접수, 인수; п. товáров 상품 인수.

приéмлемость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (시서) 허용, 상용성.

приéмлемый, -ая, -ое; -ем 시인할 만한, 허용할 만한, 접수될 수 있는; п. план 시인할 만한 계획; э́то предложéние приéмлемо 이 제의는 접수될 수 있다.

приёмная, -ой 〔녀〕 응접실.

приёмник[1], -а 〔남〕 수신기.

приёмник[2], -а 〔남〕 수용소(收容所).

приёмный, -ая, -ое ①접대의, 초대의, 회견의, 접견의; п. день 응접일, 면회일; приёмные часы́ 면회 시간 ②접수하는, 받아 들이는; п. экзáмен 입학 시험; приёмная комúссия 고시 위원회; приёмная стáнция 수신국 ◇приёмная дочь 양딸; приёмный отéц 양아버지; приёмная мать 양어머니.

приёмочный, -ая, -ое 접수하는, 령수(領收)의, 인수의; п. докумéнт 령수증.

приёмщик, -а 〔남〕 령수자, 접수자, 인수자, 접수인.

приёмыш, -а 〔남〕 (회화) 양아들, 양딸.

приéсться 〔1, 2인칭 없음〕 -éстся, -едя́тся, -éлся, -лась 〔완〕; приедáться, -áется 〔불완〕 싫증나다, 흥미가 없어지다; мне э́то приéлось 나는 이 싫에 싫증이 났다.

приéхать, -éду, -éдешь 〔완〕; приезжáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (무엇을 타고) 오다, 도착하다; п. домóй 집으로 오다; гóсти приéхали 손님들이 도착하였다.

прижáть, -жмý, -жмёшь; -áтый 〔완〕; прижимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①눌러 붙이다, 대다, 끌어 안다; п. рýку к грýди 손을 가슴에 대다 ②(전의) (회화) 박해하다, 압박하다; п. к стенé 궁지에 빠뜨리다.

прижáться, -жмýсь, -жмёшься 〔완〕; прижимáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 к комý-чемý 밀착되다, 파안기다; п. к мáтери 어머니에게 파 안기다.

прижéчь, -жгý, -жжёшь, -жгýт; -жёг, -жглá; -жжённый(-ён, -енá) 〔완〕; прижигáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (속어) ①태우다, 굽다; п. пирóг 삐로그를 태우다 ②(약품 따위로)지지다; п. рáнку йóдом 작은 상처에 옥도정기를 바르다.

приживáл, -а 〔남〕 (페어, 회화) ① 귀족• 지주• 상인의 집에서 그저 얻어 먹고 사는 가난한 사람 ②(전의) (홀시) 식객, 기식자.

приживáлка, -и 〔녀〕 (페어) ① 귀족•지주•상인의 집에서 얻어 먹고 사는 가난한 녀자 ②(전의)(홀시)식

객, 기식자 (여자).

приживальщик, -а 〔남〕 =приживал.

приживать 〔불완〕 →прижить.

приживаться〔불완〕→прижиться.

прижигание, -я 〔중〕 (자극성 있는 약품으로) 지지는 것, 바르는 것; п. ляписом 초산은으로 지지는 것.

прижигать 〔불완〕 →прижечь.

прижизненный, -ая, -ое 생시의, 살아 있을 때의, 생존시의, 생전의; прижизненное издание 생전(生前)의 출판.

прижимать 〔불완〕 →прижать.

прижиматься〔불완〕→прижаться.

прижимистость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) прижимистый의 명사.

прижимистый, -ая, -ое; -ист (회화, 불찬) 린색한, 아까워하는; п. купец 짜쟁이 상인.

прижить, -иву, -ивёшь; прижил, -ила, -ило; -итой 또는 -итый (прижит, -а, -о) 〔완〕; приживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어, 폐어) 사생아를 낳다; п. ребёнка с кем-н. 누구와의 관계에서 애를 낳다.

прижиться, -ивусь, -ивёшься; -ился, -лась 〔완〕; приживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (장소, 환경에) 익숙해지다, 정들다; п. на новом месте 새로운 고장에 정들다.

приз[1], -а 〔남〕 (경쟁에서의) 상; взять первый п. 일등상을 타다.

приз[2], -а 〔남〕 (해양, 법률) 로획 선박, 로획물, 로획품.

призадуматься, -аюсь, -аешься 〔완〕; призадумываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (잠시) 사색하다, 생각에 잠기다, 명상에 잠기다.

призадумываться 〔불완〕 → призадуматься.

призанимать 〔불완〕→призанять.

призанять, -займу, -займёшь; -занял, -заняла, -заняло; -нявший; -занятый (-ят, -ята, -ято) 〔완〕; призанимать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (회화) 약간 차용(借用)하다, 좀 꾸다; п. денег 돈을 좀 꾸다.

призвание, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 призвать의 명사 ②취미, 소질, 경향; п. к музыке 음악에 대한 취미 ③사명, 임무, 천직(天職); историческое п. пролетариата 프로레타리아트의 력사적 사명.

призвать, -зову, -зовёшь; -ал, -ала, -ало; призванный (-ан, -ана, -ано) 〔완〕; призывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①부르다, 호소하다, 소환하다, 불러 내다, 소집하다; п. на помощь 원조를 구하다; п. к борьбе против врага 적을 반대하는 투쟁에로 호소하다; п. на военную службу 징병하다 ②요청하다, 청하다; п. к порядку 질서를 지키도록 요청하다 ③(폐어) что на кого-что 빌다; п. проклятие на голову поработителей 압제자를 저주하다.

призваться, -зовусь, -зовёшься; -ался, -алась, -алось 〔완〕; призываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 징모·초모되다.

приземистость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 приземистый의 명사.

приземистый, -ая, -ое; -ист ①다부진, 옹골찬, 오달진, 암팡진; п. старичок 오달진 로인 ②(전의) 작은, 낮은, 탑탑한; п. здание 탑탑한 건물.

приземление, -я 〔중〕 착륙; п. самолёта 비행기의 착륙.

приземлить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена) 〔완〕; приземлять, -яю, -яешь 〔불완〕 что 착륙시키다, 내려 앉히다.

приземлиться, -люсь, -лишься 〔완〕; приземляться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 착륙하다; самолёт приземлился 비행기가 착륙하였다.

приземляться 〔불완〕 →приземлиться.

призёр, -а 〔남〕 (체육) 수상자(受賞者).

призирать 〔불완〕 →призреть.

призма, -ы 〔녀〕 ①각주(角柱) ②프리즘; прямая п. 직각주; правильная п. 정각주 ◇смотреть сквозь призму чего-н. 프리즘을 통해서 보다.

призматический, -ая, -ое ①삼각주의, 프리즘의 ②프리즘으로 만들어진; п. бинокль 프리즘 망원경.

призматоид, -а 〔남〕 (수학) 사주형(角柱形).

признавать 〔불완〕→признать[1,2].

признаваться〔불완〕 →признаться.

признак, -а 〔남〕 징조, 특징, 징후, 전조(前兆), 표식, 기호, 부호, 표(標); не подавать признаков жизни 살아 있다는 기색이 보이지 않다; служить признаком 표식으로 되다; признаки кризиса в капиталистическом мире 자본주의 세계에서의 공황의 징조.

признание, -я 〔중〕 ①승인, 인정, 공인; получить п. 승인을 얻다 ②고백, 자백; вынудить п. 자백할 것을 강요하다; п. в любви 사랑의 고백.

признанный, -ая, -ое 공인된, 유명한, 인정된; п. талант 공인된 재능; п. факт 공인된 사실.

признательно 〔부〕 감사히, 고맙게, 용삼갗게.

признательность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감사; выразить кому-л. свою п. 감사를 드리다.

признательный, -ая, -ое; -льна 감사한, 감사의; п. взгляд 감사의 시선; я вам очень признателен 대단히 감사합니다.

признать[1], -аю, -аешь; признанный 〔완〕; признавать, -знаю, -знаёшь 〔불완〕 кого-что в ком-чём 또는 (속어) кого-что 알아 내다, 알아 보다; я его не признал 나는 그를 알아 보지 못했다.

признать[2], -аю, -аешь; признанный 〔완〕; признавать, -наю, -наёшь; -навай 〔불완〕 ①승인하다, 공인하다, 인정하다; п. правительство 정부를 승인하다; п. себя побеждённым 자기의 패배를 인정하다; п. свои ошибки 자기 과오를 인정하다 ②확인하다, 판정하다; п. нужным 필요한 것으로 확인하다.

признаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; признаваться, -аюсь, -аёшься; -авайся〔불완〕 ①кому-чему в чём 고백하다, 실토하다, 자인하다; п. в своих ошибках 자기 잘못을 인정하다; п. в любви 사랑을 고백하다 ②(삽입어로) признаться 또는 признаюсь (회화) 솔직히 말해서; признаюсь, я не читал этой книги 솔직히 말해서 나는 이 책을 읽지 않았다 ◇признаться сказать (회화) 솔직히 말해서.

призовой[1], -ая, -ое (체육) 상품(賞品)의, 상금의, 상의; первое призовое место 제 일위.

призовой[2], -ая, -ое (해양, 법률) 로획선의, 로획물의; призовое судно 로획한 선박.

призор, -а 〔남〕: без призора (회화) 돌보지 않고, 감독 없이; оставить ребёнка без призора 어린애를 돌보지 않고 방임하여 두다.

призрак, -а 〔남〕 ①유령, 헛가비; ночные призраки 밤헛가비 ②환상, 망상.

призрачность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 환상적인 것, 가상적인 것.

призрачный, -ая, -ое; -чен, -чна ①유령의, 헛가비의; призрачное видение 헛가비 ②환상적인, 망상적인, 가상적인; призрачная надежда 망상; призрачная опасность 가상적인 위험성.

призревать 〔불완〕 →призреть.

призрение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 보호, 부양, 양육; общественное призрение 사회적 보호.

призреть, призрю, призришь;

призренный〔완〕; призревать, -аю, -аешь 〔불완〕 призирать, -аю, -аешь〔불완〕 (서적) кого-что 돌보아 주다, 보호하다, 부양하다; п. сироту 고아를 기르다.

призыв¹, -а 〔남〕 ①부름, 호소; по призыву партии 당의 부름에 따라 ②호소문, 격문; первомайские призывы 5.1절에 제한 구호 ③요청; п. на помощь 구원.

призыв², -а 〔남〕 동년병 (同年兵); прошлогодний п. 작년의 동년병 ◇ ленинский призыв 레닌 서거 기념 모집 당원.

призывать 〔불완〕 →призвать.

призываться〔불완〕→призваться.

призывник, -а 〔남〕 군대 동원자, 징병 적령자.

призывной, -ая, -ое (군사) 징병의; п. возраст 징병 해당 년령; п. участок 징병 해당 구역.

призывный, -ая, -ое (서적, 폐어) 부르는, 호소하는, 호소의, 호소문의; п. крик 부르는 웨침 소리.

прииск, -а 〔남〕 광산; золотые прииски 금광.

прискание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 탐구, 탐지, 발견; приискание подходящей квартиры 알맞는 새' 방의 탐지.

приискатель, -я 〔남〕 탐사가, 탐험가.

приискать, -ищу, -ищешь; -исканный 〔완〕; приискивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) кого-что 찾아 내다, 얻어 내다, 탐색하다; п. нового работника 새 일'군을 찾아 내다; приискал себе хорошую квартиру 좋은 주택을 얻었다.

приискивать 〔불완〕→приискать.

приисковый, -ая, -ое 광산의; приисковые рабочие 광산 로동자.

прийти, -риду, -ридёшь; -ришёл, -шла; пришедший; придя 〔완〕; приходить, -ожу, -одишь 〔불완〕 ①이르다, 다닫다, 도착하다; поезд пришёл во-время 렬차는 제 시간에 도착하였다; п. домой 집에 돌아 오다; пришла мысль в голову (전의) 생각 났다 ②〔1, 2인칭 없음〕 닥쳐 오다; пришла весна 봄이 왔다; пришла пора учиться 공부할 시기가 왔다 ③во что (어떠한 상태에) 이르다, 처하다; п. в восторг 기뻐 날뛰다; п. в отчаяние 절망에 빠지다; п. в себя 안정하다, 정신들다; п. в забвение 망각하다; п. в негодность 쓸데없이 되다 ④к чему 이르다, 도달하다; п. к выводу 결론에 도달하다; п. к соглашению 합의에 도달하다; п. к мысли 생각 나다; п. к власти 주권을 장악하다 ◇п. в голову (на ум) 머리에 떠오르다, 생각나다; п. на память 기억에 떠오르다.

прийтись, придусь, придёшься, пришёлся, -шлась; пришедшийся; придясь 〔완〕; приходиться 〔1, 2인칭 없음〕 -одится 〔불완〕 ① 맞다, 알맞다; шапка пришлась по голове 모자가 머리에 맞았다; п. по вкусу (по душе) 취미에 맞다 (마음에 들다) ②해당되다, 상응하다; пятое число пришлось на субботу 5일은 토요일에 해당되였다; он мне приходится дядей 그는 나에게 아저씨 뻘이 된다 ③〔무인칭〕 되다; им пришлось туго 그들은 난처하게 되였다; на каждого приходится по рублю 매인당 1루블리씩 차례지게 된다 ④〔무인칭〕〔+미정형〕 하지 않으면 안 되다, 필요하다; пришлось ждать 기다리지 않으면 안 되였다; ему приходится уехать 그는 떠나 가야만 한다 ◇как придётся (회화) 이럭저럭, 형편을 봐서.

приказ, -а 〔남〕 ①명령, 지령; отдавать п. 명령을 하달하다; п. о наступлении 공격 명령 ②(16세기 모스크바 공국의) 관청.

приказание, -я 〔중〕 분부, 명령, 지령; устное п. 구두 명령; исполнить п. 명령을 수행하다.

приказать, -ажу, -ажешь; -азанный 〔완〕; приказывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кому-чему 또는 〔+미정형〕분부하다, 명령하다, 지령을 내리다; хозяин приказал мне сделать это 주인은 나에게 이 일을 하라고 분부하였다 ②что кому 맡기다, 위임하다, 위탁하다; он дом приказал жене 그는 집을 처에게 맡겼다 ◇ что прикажете? (회화) 무엇이 필요하십니까? 무엇을 하랍니까? 무슨 말씀인지요? что прикажете делать, если погода испортилась и выехать нельзя? (회화) 일기가 나빠져서 떠날 수 없다면 어떻게 할가요? как прикажете понимать? 어떻게 리해하란 말씀인지요?

приказный, -ая, -ое (전의) (폐어) ①(군사) 명령의; в приказном порядке 명령의 형식으로, 명령 절차에 따라 ②(력사어) 관청의; п. дьяк 관청 서기 ③〔명사로〕приказный, -ого〔남〕 (폐어) 소관리.

приказчик, -а 〔남〕 (폐어) ①점원 ②(력사어) 마름 ③(전의) 주구, 앞잡이, 사환'군.

приказывать 〔불완〕→приказать.

прикалывать 〔불완〕→приколоть.

прикалываться 〔불완〕 →приколоться.

приканчивать 〔불완〕 →прикончить.

прикапливать 〔불완〕 → прикопить.

прикапывать 〔불완〕→прикопать.

прикарманивать 〔불완〕 →прикарманить.

прикарманить, -ню, -нишь; -аненный 〔완〕; прикарманивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어, 불찬) что (남의 것을) 훔치다, 떼여 먹다, 잘라 먹다, 횡령(橫領)하다; п. деньги 돈을 떼어 먹다.

прикармливание, -я 〔중〕 прикармливать의 명사.

прикармливать, -аю, -аешь 〔불완〕 보태여 먹여 기르다; п. грудного ребёнка кашей 젖먹이에게 암죽을 보태 먹이다.

прикарпатский, -ая, -ое 까르빠뜨 산맥 부근의.

прикасание, -я 〔중〕 (서적, 폐어) =прикосновение.

прикасаться 〔불완〕 → прикоснуться.

прикаспийский, -ая, -ое 까스삐해 연안의.

прикатать, -аю, -аешь; -атанный 〔완〕; прикатывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) что (길, 땅을) 반반하게 밟다, 반반하게 다지다, 정리하다; п. дорожку в саду 정원에 길을 밟다.

прикатить, -ачу, -атишь; -аченный 〔완〕; прикатывать, -аю, -аешь〔불완〕①что 굴려 오다; п. бочку 통을 굴려 오다 ②(속어)타고 오다, 도착하다.

прикатиться, -ачусь, -атишься 〔완〕; прикатываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 굴러 오다; мяч прикатился к ногам 공이 발 밑으로 굴러 왔다.

прикатывать¹ 〔불완〕 →прикатать.

прикатывать²〔불완〕→прикатить.

прикатываться 〔불완〕 →прикатиться.

прикидывать 〔불완〕 → прикинуть.

прикидываться 〔불완〕 →прикинуться.

прикинуть, -ну, -нешь; утый〔완〕; прикидывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 개산하다, 대략적으로 무게를 달다; п. на счётах 산판으로 계산하다; п. на весах 무게를 대략 달다; п. в уме (전의) 가늠 보다, 앞뒤를 가려 생각하여 보다, 두루두루 생각하다.

прикинуться, -нусь, -нешься〔완〕; прикидываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) кем-чем 가장하다,

…체 하다; п. больны́м 앓는 체 하다; п. незна́ющим 모르는 체 하다.

прикипа́ть 〔불완〕 →прикипе́ть.

прикипе́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -пи́т 〔완〕; прикипа́ть, -а́ет〔불완〕 (회화) 눌어 붙다; молоко́ прикипе́ло к кастрю́ле 우유가 남비에 눌어 붙었다.

прикла́д¹, -а 〔남〕 총탁.

прикла́д², -а 〔남〕 외복• 신발을 만드는 데 드는 부속물(안'감, 단추 등).

прикладно́й, -а́я, -о́е 응용하는, 실용적인; прикладны́е нау́ки 응용 과학; прикладна́я меха́ника 응용 력학; прикладно́е иску́сство 공예 미술.

прикла́дывание, -я 〔중〕 첨가, 부가.

прикла́дывать 〔불완〕 → приложи́ть.

прикла́дываться 〔불완〕 →приложи́ться.

прикле́ивать 〔불완〕→прикле́ить.

прикле́иваться 〔불완〕 →прикле́иться.

прикле́ить -е́ю, -е́ишь, -е́енный 〔완〕; прикле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 풀로 붙이다; п. объявле́ние к стене́ 벽에 광고를 붙이다.

прикле́иться 〔1, 2인칭 없음〕-е́ится 〔완〕; прикле́иваться, -ается 붙다; объявле́ние хорошо́ прикле́илось 광고가 잘 붙었다.

приклепа́ть, -а́ю, -а́ешь; -клёпанный 〔완〕; приклёпывать, -аю, -аешь〔불완〕 что 병접하다.

приклепа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; приклёпываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 병접되다.

приклёпывать 〔불완〕 →приклепа́ть.

приклёпываться 〔불완〕 →приклепа́ться.

приклони́ть, -оню́, -о́нишь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приклоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 숙이다, 굽히다, 기울이다; п. слу́х (у́хо) 귀를 기울이다; не́где п. го́лову (회화) 살 곳이 없다.

приклоня́ть 〔불완〕 →приклони́ть.

приключа́ть 〔불완〕→приключи́ть.

приключа́ться 〔불완〕 →приключи́ться.

приключе́ние, -я 〔중〕 ①일, 사건, 사고; весёлое п. 재미있는 사건 ②괴이한 사건, 모험; иска́тель приключе́ний 모험가.

приключе́нческий, -ая, -ое (문학) 모험적인; п. рома́н 모험 소설.

приключе́нчество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (문학) 모험적 내용, 모험적 주제.

приключи́ть, -чу́, -чи́шь; -ённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приключа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (공학) что (전기, 가스 등을) 련결시키다, 접촉시키다.

приключи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; приключа́ться, -а́ется 〔불완〕 (회화) 생기다, 일어 나다, 발생하다; приключи́лась неприя́тность 불쾌한 일이 일어 났다.

прикова́ть, -ку́ю, -куёшь; -о́ванный 〔완〕; прико́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①단접하다 ②쇠사슬에 묶다 ③(전의) 꼼짝 못 하게 만들다; страх прикова́л его́ к ме́сту 그는 무서워서 꼼짝 못 하고 그 자리에 섰다 ④(전의) 이끌다, 집중시키다; п. к себе́ внима́ние слу́шателей (서적) 청중들의 주의를 자신에게 집중시키다.

прико́вывать 〔불완〕 →прикова́ть.

приковыля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (회화) 절룩거리며 걸어 오다, 느릿느릿 걸어 오다.

прико́л, -а 〔남〕 (배, 가축 등을 매여 두기 위하여 땅에 박은) 말뚝 ◇быть на прико́ле (해양) 정박중에 있다.

прикола́чивать 〔불완〕 →приколоти́ть.

прико́лка, -и 〔녀〕 (회화) ① 〔복 없음〕 핀으로 꽂아 붙이는 것 ②브로치, 핀.

приколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный 〔완〕; прикола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 못을 박아 고정시키다; п. до́ску 판자에 못질하여 붙이다.

приколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый〔완〕; прика́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 핀으로 붙이다, 핀으로 달다; п. бант 리봉을 핀으로 달다 ②кого-что 찔러 죽이다; п. врага́ штыко́м 총창으로 적을 찔러 죽이다.

приколо́ться, -олю́сь, -о́лешься 〔완〕; прика́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 핀에 꽂혀 있다.

прикомандирова́ние, -я 〔중〕 림시 파견, 림시 입영.

прикомандирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный; 〔완〕; прикомандиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что к кому-чему 림시 배속시키다, 림시 배치하다, 림시 입영하다; п. к шта́бу а́рмии 집단군 참모부에 림시 배속시키다.

прикомандиро́вывать 〔불완〕→прикомандирова́ть.

прико́нчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; прика́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①다 먹어 먹다, 다 써 버리다, 탕진하다 ②(전의) (회화) 죽이다, 죽여 버리다; п. зве́ря 짐승을 죽이다.

прикопи́ть, -оплю́, -о́пишь; -о́пленный 〔완〕; прика́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 또는 чего 모아 두다, 저장하다, 축적하다.

прико́рм, -а 〔남〕 =прико́рмка.

прико́рмка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 보태여 먹여 기르는 것 ②(보태여 먹이는) 모이, 사료.

прикорну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 (회화) (기대거나 또는 쪼구리고) 눕다, 졸다, 잠들다.

прикоснове́ние, -я 〔중〕 ①다치는 것, 건드리는 것, 접촉; лёгкое п. 가볍게 다치는 것②〔복 없음〕(서적) 저촉, 관계; к э́тому де́лу не име́ю никако́го прикоснове́ния 이 일에 나는 아무런 관계도 없다.

прикоснове́нность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 (공문) 저촉, 관여, 관계.

прикоснове́нный, -ая, -ое; -е́н, -е́нна (공문) 저촉된, 관계 있는, 관여한; п. к э́тому де́лу челове́к 이 일에 관계한 사람.

прикосну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; прикаса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 к кому-чему (손을) 대다, 다치다, 약간 건드리다; п. к хле́бу 빵에 손을 대다.

прикра́са, -ы 〔흔히 복수〕 〔녀〕 (회화) 분식, 과장, 윤색; расска́зывать без прикра́с 꾸밈 없이 사실 그대로 이야기하다.

прикра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕; прикра́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (이야기를) 분식•과장•윤색하다, 말을 보태다; люби́л п. свой расска́з 자기 이야기를 분식하기를 즐겼다.

прикра́шивать 〔불완〕 →прикра́сить.

прикрепи́тельный, -ая, -ое 붙이는, 고정•고착시키는; п. тало́н 지정 구매권.

прикрепи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прикрепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что к кому-чему ①붙이다, 달다, 고착시키다; п. объявле́ние к стене́ була́вкой 광고를 벽에 핀으로 붙이다; п. крестья́н к поме́щичьей земле́ (력사어) 농민을 지주의 토지에 고착시키다 ②맡기다, 소속시키다, 배속시키다; п. отстаю́щих к успева́ющим 우등생에게 락후생 지도를 맡기다; п. шко́лу к предприя́тию 학교를 기업소에 소속시키다 ③(회화) 등록시키다.

прикрепи́ться, -плю́сь, -пи́шься 〔완〕; прикрепля́ться, -я́юсь, -яе́шься 〔불완〕 к кому-чему ①붙다, 고착되다; бума́га хорошо́ прикрепи́лась 종이가 잘 붙었다 ②맡겨지다, 소속되다, 배속되다 ③(회화) 등록되다.

прикрепле́ние, -я 〔중〕 ①붙이는 것, 다는 것, 고착시키는 것 ②맡기는 것, 소속•배속시키는 것.

прикрепля́ть 〔불완〕 → прикрепи́ть.

прикрепля́ться 〔불완〕 →прикрепи́ться.

прикри́кивать 〔불완〕 →прикри́кнуть.

прикри́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕; прикри́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 на кого-что 호통 치다, 으르대다, 소리 지르다; п. на шалуна́ 장난꾸러기에게 고함치다.

прикрути́ть, -учу́, -у́тишь; -у́ченный 〔완〕; прикру́чивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 비틀어•꼬아 붙이다; п. ру́ки к спине́ 뒤'결박짓다; п. па́лку к корзи́не 바구니에 막대기를 비끌어 매다 ②비틀어•돌려 낮추다; п. фити́ль в ла́мпе 등불의 심지를 틀어 낮추다.

прикру́чивать 〔불완〕 → прикрути́ть.

прикрыва́ть 〔불완〕 → прикры́ть.

прикрыва́ться 〔불완〕 → прикры́ться.

прикры́тие, -я ①덮는•씌우는•가리는•막는 물체, 엄페물; ста́рый дуб—хоро́шее п. от дождя́ 늙은 참나무는 비를 긋기에 좋다 ②엄호, 호위; под прикры́тием артилле́рии 포병의 엄호하에 ③(전의) 음폐, 숨기는 것; под прикры́тием гро́мких фраз 호언장담으로 가장하여 ④(군사) 엄피부; артиллери́йское п. 포병 엄호대.

прикры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕; прикрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что кем-чем ①덮다, 가리우다, 씌우다; п. во́лосы плат-ко́м 머리를 수건으로 동여매다; п. кастрю́лю кры́шкой 남비에 뚜껑을 덮다; п. дверь 문을 좀 닫다 ②막다, 가리다; п. от со́лнца 해'볕을 가리다; э́та сосна́ не мо́жет п. от дождя́ 이 소나무는 비를 그을 수 없다 ③엄호하다; п. наступле́ние 공격을 엄호하다 ④(전의) 음폐하다, 숨기다; п. обма́н 허위를 음폐하다 ⑤(회화) 폐하다, 폐지하다, 폐쇄하다; п. ларёк 폐점(~店)하다.

прикры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься; 〔완〕; прикрыва́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ① 덮다, 쓰다; п. одея́лом 이불을 덮다 ②(전의) (자기 행동, 기도를) 음폐하다, 숨기다; п. незна́нием 모르는 체 하다 ③〔1, 2 인칭 없음〕 (회화) 폐지되다, 폐쇄되다; магази́н прикры́лся 상점은 폐점 당했다.

при́куп, -а 〔남〕 (트럼프 놀이에서) 정해진 매수 이상으로 더 받는 트럼프 장.

прикупа́ть 〔불완〕 →прикупи́ть.

прикупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; прикупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 또는 чего ①더 사다, 사 보태다; п. полме́тра на пла́тье 옷감을 반메터 더 사다 ②(트럼프 놀이에서)정해 진장수 이상으로 더 받다.

прику́ривать 〔불완〕→прикури́ть.

прикури́ть, -урю́, -у́ришь; -у́ренный 〔완〕; прику́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 〔보어 없이〕 담배'불을 빌려 붙이다; разреши́те п. 담배'불을 좀 부칩시다.

прикурну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 = прикорну́ть.

прику́с, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 이'틀, 이가 박힌 모양; пра́вильный п. 바른 이'틀.

прикуси́ть, -ушу́, -у́сишь; -у́шенный 〔완〕; прику́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 약간 깨물다; п. губу́ 입술을 깨물다, 침묵하다 ②(회화) 좀 먹다 ◇п. язы́к 갑자기 입을 다물다 (침묵의 뜻으로).

прику́сывать 〔불완〕→прикуси́ть.

прила́вок, -вка 〔남〕 매대(買臺); рабо́тник прила́вка 점원, 판매원.

прилага́тельное, -ого 〔중〕 (언어): и́мя п. 형용사.

прилага́ть 〔불완〕 →приложи́ть②, ③, ④.

прила́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; прила́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что к чему 맞추다, 맞다; п. замо́к к две́ри 문에 자물쇠를 달다.

прила́живать 〔불완〕 → прила́дить.

приласка́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́сканный 〔완〕 кого-что 귀여워하다, 애무하다; п. ребёнка 애를 귀여워하다.

приласка́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 к кому-чему 응석부리다, 아양부리며 달라 붙다; п. к ма́тери 아양을 떨며 어머니에게 매달리다.

прилгну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 что (회화) 거짓을 섞어 이야기하다.

прилега́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет〔불완〕; приле́чь, -ля́жет, -ля́гут; -лёг, -легла́ 〔완〕 (①) к чему ①밀착해 있다, 닿아 있다, 붙어 있다; пла́тье хорошо́ прилега́ет к те́лу 옷은 몸에 잘 맞는다 ②린접하다, 잇닿아 있다; сад прилега́ет к реке́ 시원은 강과 린접하고 있다.

прилежа́ние, -я 〔복 없음〕 열심, 성실, 노력, 근면; отличи́ться приле-жа́нием 뛰여나게 부지런하다.

приле́жно 〔부〕 부지런히, 열심히, 성실히, 근면하게.

приле́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 부지런한, 근면한, 꾸준한; п. учени́к 부지런한 학생.

прилеза́ть 〔불완〕 →приле́зть.

приле́зть, -зу, -зешь; -зь; -ле́з, -ла 〔완〕; прилеза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) ①기여 다가 가다, 기여 들어 가다; в пала́тку прилезли́ муравьи́ 천막 속으로 개미가 기여 들어 왔다 ②(속어, 친밀)(원하지 않는 것이) 오다, 들어 오다; медве́дь приле́з в пче́льник 곰이란 놈이 양봉장에 나타났다.

прилепи́ть, -леплю́, -ле́пишь; -ле́пленный 〔완〕; прилепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что к чему 붙이다; п. пла́стырь 고약을 붙이다; п. ма́рку на конве́рт 봉투에 우표를 붙이다.

прилепи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ле́пится 〔완〕; прилепля́ться, -я́ется 〔불완〕 к чему (회화) 붙다; пла́стырь хорошо́ прилепи́лся 고약은 잘 붙었다.

приле́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 = прилепи́ть.

приле́пливаться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 = прилепля́ться.

прилепля́ть 〔불완〕 →прилепи́ть.

прилепля́ться 〔불완〕 → прилепи́ться.

прилёт, -а 〔복 없음〕 〔남〕날아 오는 것, 날아서 다닫는 것, 도래(渡來), 비래(飛來); п. дирижа́бля 비행선의 도착.

прилета́ть 〔불완〕 →прилете́ть.

прилете́ть, -лечу́, -лети́шь 〔완〕; прилета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① 날아 오다, 날아서 다닫다; приле-те́ли ла́сточки 제비가 날아 왔다; самолёт прилете́л 비행기가 도착했다 ②(전의)(회화) 바삐 달아 오다.

прилётный, -ая, -ое 날아 오는; прилётные пти́цы 계절조, 후조, 려조(旅鳥).

приле́чь[1], -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -легла́; -ля́г 〔완〕 ①잠시 눕다; п. по́сле обе́да 점심후 잠간 눕다 ②〔1, 2인칭 없음〕 기울어지다, 넘어지다, 쓰러 눕혀지다; от дождя́ хлеба́ прилегли́ 비를 맞아 곡식이 쓰러졌다 ③к чему 대다, 붙이다; п. у́хом к земле́ 귀를 땅에 대다 (대고 무슨 소리를 듣다).

прилéчь² 〔완〕 →прилегáть.

прили́в, -а 〔남〕 ①밀물, 만조; п. и отли́в 밀물과 썰물, 만조와 간조 ②(전의) 흘러 드는 것; п. сил 힘이 솟아 오르는 것; п. крóви к головé 뇌충혈 ③(전의) 앙양, 만조; п. революции 혁명의 앙양 ◇в прили́ве рáдости 용솟음치는 기쁨 속에서.

приливáть 〔불완〕 →прили́ть.

прили́занный, -ая, -ое (회화) ①прилизáть의 피동 과거 ②〔형〕(머리를) 매끈히 빗어 넘긴; прили́занная головá 매끈히 빗어 넘긴 머리.

прилизáть, -ижý, -и́жешь; -и́занный 〔완〕; прили́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 핥아서 매끈히 하다; кóшка прилизáла шерсть 고양이가 털을 핥았다 ②(전의)(회화) 너무 매끈히 하다; п. вóлосы 머리를 바싹 붙여서 빗어 넘기다.

прилизáться, -ижýсь, -и́жешься 〔완〕; прили́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 아주 매끈히 머리를 빗어 넘기다.

прили́зывать 〔불완〕 → прилизáть.

прили́зываться 〔불완〕 → прилизáться.

прилипáть 〔불완〕 → прили́пнуть.

прили́пнуть 〔1,2인칭 없음〕 -нет; -и́п, -ла 〔완〕; прилипáть, -áет 〔불완〕 к чему 딱 달라 붙다; клей прили́п к рукé 손에 풀이 묻었다 ◇язы́к прили́п к гортáни(회화) 혀가 돌지 않는다.

прили́пчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) ①점착성(粘着性) ②전염성(傳染性) ③(전의) 치근거리는 성미, 끈끈한 성미.

прили́пчивый, -ая, -ое; -ив ①잘 달라 붙는, 끈끈한, 점착력(粘着力) 있는; п. плáстырь 끈기 있는 경고제 ②전염성의; прили́пчивая болéзнь 전염병 ③(전의)(회화) 치근거리는, 끈끈한, 시끄럽게 구는; п. человéк 귀찮게 구는 사람.

прили́стник, -а 〔남〕 (식물) 탁엽(托葉).

прили́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -льёт; -и́л, -илá, -и́ло 〔완〕; приливáть, -áет 〔불완〕 ①흘러 들다; водá прилилá к кáмню 물이 돌 밑으로 흘러 들었다; кровь прилилá к головé 뇌충혈이 일어났다 ②что 또는 чего 더 붓다.

прили́чествовать 〔1,2인칭 없음〕 -твует 〔불완〕 кому-чему (페어) 알맞다, 어울리다; емý не прили́чествует быть рассéянным 산만한 모양이 그에게 어울리지 않는다.

прили́чие, -я 〔중〕 례의, 례법, 례의 절; рáди прили́чия 례의로써, 례의상; соблюдáть прили́чия 례의 범절을 준수하다.

прили́чно 〔부〕 례의 범절에 맞게.

прили́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①례의 범절에 맞는, 품행이 올바른, 례절 바른, 점잖은; п. человéк 례절 바른 사람; прили́чное поведéние 방정한 품행 ②кому-чему (페어) 적절한, 알맞는, 어울리는; п. слýчаю постýпок 경우에 맞는 행동 ③(회화) 상당한, 꽤 좋은; п. зáработок 상당한 벌이.

приловчи́ться, -чýсь, -чи́шься 〔완〕 (회화) 익다, 익숙해지다, 숙련되다.

приложéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 덧붙이는 것, 첨가, 첨부, 부가; п. докумéнтов 문건 첨부 ②〔복 없음〕 경주, 집중; п. сил 력량을 집중하는 것 ③〔복 없음〕 적용, 리용; п. знáний на прáктике 실천에서 지식을 살리는 것 ④첨가·첨부·부가된 물건, 부록; журнáл с приложéниями 부록이 달린 잡지 ⑤(언어) 동격어.

приложи́ть, -ожý, -óжишь; -óженный 〔완〕; приклáдывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①); прилагáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (②, ③, ④) что к чему ①가까이에 붙여서 놓다, 가져다 대다; п. рýку ко лбу 이마에 손을 대다; п. плáстырь к рукé 팔에 경고제를 붙이다 ②덧붙이다, 첨가하다, 첨부하다, 부가하다; п. к заявлéнию докумéнты 청원서에 문건을 첨부하다 ③경주하다, 집중시키다; п. си́лу 힘을 경주하다 ④사용하다, 리용하다; п. теóрию на прáктике 리론을 실천에서 리용하다 ◇п. печáть 도장 찍다, 날인하다; п. рýку 손을 대다, 관여하다, 관계하다.

приложи́ться, -ожýсь, -óжишься 〔완〕; приклáдываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(귀, 눈, 입을) 가져다 대다; п. ýхом к двéри 문에 귀를 가져다 대다; приложи́лся и вы́пил цéлый стакáн 고뿌에 입을 대고 마셔 버렸다; п. губáми 입맞추다, 키스하다 ②조준하다; п. и вы́стрелить 조준하고 발사하다 ◇остальнóе (э́то, всё) прилóжится 나머지는 제대로 된다, 걱정 없다.

прильнýть, -льнý, -льнёшь 〔완〕 딱 달라 붙다, 매달리다; п. к мáтери 어머니에게 매달리다.

при́ма, -ы 〔녀〕 (음악) ①음계의 제 1음 ②A현(~絃) ③제 1바이올린, 제 1플류트, 제 1성부(~聲部) ④동조(同調)의 음, 동음(同音).

при́ма-балери́на, при́мы-балери́ны 〔녀〕 발레 무용수의 주역.

примадóнна, -ы 〔녀〕 오페라 주역 녀가수.

примáзаться, -áжусь, -áжешься 〔완〕; примáзываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(회화, 멸시) 잠입하다, 기여 들다, 가담하다 ②(속어) 도박·투전에서 남에게 결탁하여 돈을 걸고 한몫 들다, 끼어 부치다.

примáзываться 〔불완〕 →примáзаться.

примáнивать 〔불완〕 → примани́ть.

примани́ть, -аню́, -áнишь; -áненный 〔완〕; примáнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (손짓, 눈짓, 몸짓 등으로) 부르다, 이끌다, 유인하다; п. гóлубя 비둘기를 불러 오다.

примáнка, -и 〔녀〕 미끼; п. для ры́бы 고기 잡는 미끼.

примáт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 우위(優位), 우위성; п. матéрии над дýхом 정신에 대한 물질의 우위성.

примáты, -ов; 단수 -áт, -а 〔남〕 (동물) 령장류(靈長類).

примáчивать 〔불완〕 → примочи́ть.

примáщивать 〔불완〕 → примости́ть.

примáщиваться 〔불완〕 →примости́ться.

примелькáться, -áюсь, -áешься 〔완〕 (회어) 눈에 익다.

применéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①사용, 리용, 서용, 응용; п. маши́н 기계의 서용; п. теóрии 리론의 응용 ②순응, 적응; п. к нóвым услóвиям 새 조건에의 순응; п. к кли́мату 기후에 적응하는 것 ◇в применéнии к чему-н. 적용하여.

примени́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (시적) 적용·응용이 가능한 것; п. э́того мéтода не подлежи́т сомнéнию 이 방법이 적용될 수 있다는 것은 의심할 바 없다.

примени́мый, -ая, -ое; -и́м 적용·응용될 수 있는; вполнé п. спóсоб 충분히 적용될 수 있는 방법.

примени́тельно 〔부〕 적용하여, 맞추어; п. к мéстным услóвиям 지방 조건에 맞추어; п. к дáнному слýчаю 소여의 경우에 있어서 적합함.

примени́ть, -еню́, -éнишь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; применя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что к кому-чему 사용하다, 적용하다, 응용하다; п. нóвый мéтод 새 방법을 적용하다; п. свои́ знáния 자기 지식을 응용하다.

примени́ться, -еню́сь, -éнишься 〔완〕; применя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 к кому-чему 적용되다,

순응하다, 익다; п. к новым условиям 새로운 조건에 순응하다; п. к климату 기후에 익다.

применять 〔불완〕 →применить.

применяться 〔불완〕 → примениться.

пример, -а 〔남〕 ①예, 실례; привести п. 예를 들다 ②모범, 본보기; брать п. с кого-л. 어느 누구의 모범을 본따다 ③(수학) 문제; алгебрические примеры 대수 문제 ◇для примера(회화) 표준으로, 표준삼아; к примеру (회화) 예컨대, не в пример другим (прочим) (회화) 남달리, 다른 사람들과는 비교하지 못할 정도로.

примерещиться, -щусь, -щишься 〔완〕 (회화) (상상 속에) 어른거리다, 느껴지다.

примерзать 〔불완〕 →примёрзнуть.

примёрзлый, -ая, -ое (회화) 얼어 붙은.

примёрзнуть, -ну, -нешь; -ёрз, -ла 〔완〕; примерзать, -аю, -аешь 〔불완〕 얼어 붙다; полено примёрзнуло к земле 장작개비가 땅에 얼어 붙었다.

примеривать 〔불완〕→примерить.

примерить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; примерять, -яю, -яешь 〔불완〕; примеривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (치수•문수를 맞추려고) 입어 보다, 신어 보다, 써보다; п. платье 옷의 치수를 맞추려고 입어 보다 ◇семь раз примерь, а один раз отрежь(속담) 일곱번 재고 한번 베여라, 돌다리도 두드려 보고 지나 가라.

примериться, -рюсь, -ришься 〔완〕; примеряться, -яюсь, -яешься (회화)겨냥해 보다, 가늠해 보다.

примерка, -и 〔복 없음〕〔녀〕①(치수•문수를 맞추려고) 입어 보는 것, 신어 보는 것; п. платья 옷을 입어 보는 것 ②(재봉) 가봉(假縫)한 옷.

примерно 〔부〕 ①훌륭히, 모범적으로; п. вести себя 모범적으로 행동하다 ②(속어) 약, 대략; п. 200 человек 약 200명.

примерность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) примерный의 명사.

примерный, -ая, -ое; -рен, -рна ① 훌륭한, 모범적인, 본보기가 되는; примерное поведение 모범적인 행실 ②대체적인, 대략적인, 근사한; п. подсчёт 개산(概算).

примерять 〔불완〕 →примерить.

примеряться 〔불완〕 →примериться.

примесить, -ешу, -есишь 〔완〕; примешивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего (가루를) 보태면서• 섞으면서 반죽하다• 이기다.

примесь, -и 〔녀〕 섞인 물건, 섞인 것, 혼합물; мука с примесью отрубей 겨가 섞인 밀가루.

примета, -ы 〔녀〕 ①표식, 특징, 징표; особые приметы 특별한 표식 ② 징조, 전조; дурная п. 흉조 ◇быть (иметь) на примете (페어) 주목 받고 있다, 감시 받고 있다.

приметать, -аю, -аешь; -мётанный 〔완〕; примётывать, -аю, -аешь 〔불완〕(재봉) что 시침하다; п. рукав 소매를 시침하다.

приметить, -ечу, -етишь; -еченный 〔완〕; примечать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что 알아 차리다, 주의하다, 주목하다, 류의하다; не приметили самого главного 가장 주요한 것을 보지 못했다.

примётка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 재봉) 시침; п. рукавов 소매를 시침하는 것.

приметливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(회화) 눈치 빠른 것, 눈총기, 명민한 것.

приметливый, -ая, -ое; -лив (회화) 눈치 빠른, 눈총기 있는, 명민한; п. парень 눈치 빠른 젊은이; п. ум 명민한 두뇌.

приметный, -ая, -ое; -тен, -тна 눈에 띄우는, 현저한; едва приметная трещина 겨우 눈에 띄우리 만한 균렬; приметные успехи 현저한 성과.

примётывать 〔불완〕→приметать.

примечание, -я 〔중〕 (서적) 주(註), 주석; снабдить примечаниями 주석을 달다.

примечательный, -ая, -ое; -лен, -льна 볼만한, 주목할 만한, 뛰여난; п. факт 주목할 만한 사실.

примечать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①→приметить ②за кем-чем 관찰하다, 주시하다, 류의하다, 감시하다.

примешать, -аю, -аешь; -ешанный 〔완〕; примешивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 또는 чего 타다, 혼합하다, 섞다; п. воды в водку 술에 물을 타다.

примешивать[1] 〔불완〕 →примесить.

примешивать[2] 〔불완〕 → примешать.

приминать 〔불완〕 →примять.

примиренец, -нца 〔남〕 (정치) (멸시) 융화주의자, 절충주의자, 타협주의자.

примирение, -я 〔중〕 ①화해, 중재, 조정; п. поссорившихся друзей 다툰 동무들을 화해시키는 것 ② 타협, 합의; полное п. 완전한 합의.

примирённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 소극적 태도, 관망하는 태도.

примирённый, -ая, -ое; -рён, -рена ①примирить의 피동 과거 ②〔형〕 화해한, 타협된 ②〔형〕 평화로운, 평온한.

примиренческий, -ая, -ое (정치) 타협주의적인, 융화주의적인, 절충주의적인; примиренческое решение 타협주의적 결정; примиренческая позиция 절충주의적 립장.

примиренчество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (정치) 타협주의, 융화주의, 절충주의.

примиритель, -я 〔남〕 (서적) 중재자, 조정자.

примирительный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 화해시키는, 중재자적인, 조정하는; примирительная речь 중재 연설 ◇примирительная камера 로동 쟁의 조정 기관.

примирить, -рю, -ришь; -рённый (-рён, -ена) 〔완〕; примирять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что ①화해시키다, 중재하다, 조정하다; п. соседей 이웃 사람들을 화해시키다 ②с кем-чем 순응케 하다; п. с неудобствами 불편을 참고 견디게 하다.

примириться, -рюсь, -ришься 〔완〕; примиряться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 с кем-чем ① 화해하다; п. с соседом 이웃과 화해하다 ②복종하다, 단념하다; п. с судьбой 운명에 복종하다.

примирять 〔불완〕 →примирить.

примиряться 〔불완〕 → примириться.

примитив, -а 〔남〕 (서적)원시적인 것, 원시•초기 예술 작품.

примитивизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(예술) 원시주의 ② 유치한 태도.

примитивность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①간단한 것, 소박한 것 ②유치한 것, 천박한 것 ③원시적인 것.

примитивный, -ая, -ое; -вен, -вна ①간단한, 소박한; п. механизм 간단한 기계 장치 ②유치한, 천박한, 조잡한; п. человек 유치한 사람 ③원시적인; примитивные племена 원시 종족.

примкнуть, -ну, -нёшь; -утый 〔완〕; примыкать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 밀어•당겨 붙이다, 밀착시키다; п. штык к винтовке 총에 검을 꽂다 ②к чему-кому 합치다, 가담하다; п. к большинству 다수파의 편에 들다.

примну… →примять.

примолкать 〔불완〕 →примолкнуть.

примолкнуть, -ну, -нешь 〔완〕; примолкать, -аю, -аешь 〔불완〕

(회화)(잠시)침묵하다, 잠잠해지다.

приморáживать 〔불완〕→приморóзить.

приморóзить, -óжу, -óзишь; -óженный 〔완〕; приморáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 얼어 붙게 하다.

примóрский, -ая, -ое 해변의, 연해의; п. райóн 연해지구.

примóрье, -я 〔중〕 해안 지대, 연해 지대.

примостúть, -ощý, -остúшь; -ощённый (-ён, -енá) 〔완〕; примáщивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что ①(속어)포장을 더 하다 ②(놓기 불편한 곳에) 놓다; п. чемодáн на краю пóлки 트렁크를 선반 한 끝에 올려 놓다.

примостúться, -ощýсь, -остúшься 〔완〕; примáщиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (불편한 곳에) 앉다, 자리 잡다; п. с крáю 가장자리에 앉다.

примочúть, -чý, -óчишь, -ченный 〔완〕; примáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что чему (물, 물약 등으로) 찜질하다; п. ушúб холóдной водóй 타박 상처에 찬물찜질하다.

примóчка, -и 〔녀〕 ①찜질용 물약; свинцóвая п. 찜질용 희박한 초산염 용액 ②물찜질 하는 것.

прúмула, -ы 〔녀〕 (식물)앵초속(櫻草屬).

прúмус, -а 〔남〕 석유 곤로, 석유 풍로

прúмусный, -ая, -ое 풍로의, 석유 곤로의, 석유 풍로의; прúмусная горéлка 석유 풍로의 점화구(點火口).

примчáть, -чý, -чúшь 〔완〕 (회화) ① что 다름박질하며 날라 오다. 가져 오다 ②(속어)달아 오다.

примчáться, -чýсь, -чúшься 〔완〕 빨리 달려 오다, 달려 가다; п. на лóшади 말타고 빨리 달아오다.

примыкáние, -я 〔중〕 (언어) 접합(接合).

примыкáть, -áю, -áешь 〔불완〕① →примкнýть ②린접하다; сад примыкáет к дóму 정원이 집과 잇니아 있다 ③(언어)접합하다.

примыслить, -лю, -лишь; -ышленный 〔완〕; примышлять, -яю, -яешь 〔불완〕 (폐어) что 꾸며 낸 것을 보태다; п. ложь к прáвде 거짓말을 꾸며 내여 참 말에 보태다.

примя́ть, -мнý, -мнёшь; -я́тый 〔완〕; приминáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что (약간) 눌러 밟아 비비다, 깔아 뭉개다, 눌러 재우다; п. подýшку 베개를 눌러 재우다; п. травý 풀을 밟아 비비다.

принадлежáть, -жý, -жúшь 〔불완〕 ①комý-чемý 속하다, 소유 하에 있다; вся власть в нáшей странé принадлежúт нарóду 우리 나라의 모든 주권은 인민에게 속한다; кнúга принадлежúт библиотéке 책은 도서관의 것이다; п. к числý... 중 하나이다 ②комý-чемý (어떠한 성질, 특성들에 관해서) 띠다, 지니다, 가지다; Совéтскому Сою́зу принадлежúт решáющая роль в борьбé за мир 평화를 위한 투쟁에서 쏘련은 결정적 역할을 지니고 있다; емý принадлежúт большóе бýдущее 그에게는 큰 전망이 있다.

принадлéжность, -и 〔녀〕 ①부속물, 부속품; канцеля́рские принадлéжности 문방구; принадлéжности машúны 기계 부속품 ②소속; п. к пáртии 당소속, 정당별; клáссовая п. 계급별 ◇по принадлéжности (공문)해당한 곳으로, 해당 인물에게, 정해진바 그대로.

принапéчь, -ля́гу, -ля́жешь, -ля́гут; -лёг, -леглá; -ля́г, -ля́гте 〔완〕 на когó-что (회화) ①가대다, 내리 누르다; п. на вёсла 로(櫓)에 몸을 실리다 ②열중하다; п. на учёбу 학업에 열중하다.

принарядúть, -яжý, -ядúшь; -я́женный 〔완〕; принаряжáть, -áю -áешь 〔완〕 когó-что (회화) (의복을) 잘 차려 입히다, 치장하여 입히다.

принарядúться, -жýсь, -ядúшься 〔완〕; принаряжáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (의복을) 잘 차려 입다, 치장하여 입다.

принаряжáться 〔불완〕→ принарядúться.

принevóливать 〔불완〕 →приневóлить.

приневóлить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; приневóливать, -аю, -аешь 〔불완〕 когó-что (회화) 강제하다, 강요하다, 하도록 하다.

принесéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 가져 오는 것, 끼치는 것, 실행하는 것; п. пóльзы 리익을 주는 것; п. вредá 해를 입히는 것; п. кля́твы 맹세하는 것, 선서.

принестú, -сý, -сёшь; -ёс, -еслá; -сённый (-ён, -енá) 〔완〕; приносúть, -ошý, -óсишь 〔불완〕 когó-что ①가져 오다, 가져 가다, 지반하다; п. вéщи домóй 물건을 집으로 가져 오다 ②〔1, 2인칭 없음〕새끼 치다; кóшка принеслá пять котя́т 고양이는 새끼를 다섯 마리 낳았다 ③수확을 내다; э́та земля́ ничегó не принесёт 이땅은 아무런 수확도 내지 못할 것이다 ④(어떠한 결과를) 초래케 하다, 가져 오다, 끼치다; п. пóльзу 리익을 가져 오다; п. вред 해를 끼치다 ⑤ 하다, 수행하다, 실시하다; п. благодáрность 사의를 표하다, 감사를 드리다; п. кля́тву 맹세하다; п. в дар 선물하다; п. жáлобу 고소하다; п. в жéртву 희생하다.

принестúсь, -сýсь, -сёшься 〔완〕; приносúться, -ошýсь, -óсишься 〔불완〕 (회화) ① 빨리 오다, 빨리 다다르다 ②퍼지다, 전파되다; принеслúсь звýки пéсни 노래 소리가 퍼져 왔다.

принижáть 〔불완〕→принúзить.

принижéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 천대, 경시.

принúженность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비천한 것, 비굴한 것, 굴욕적인 것.

принúженный, -ая, -ое; -жен ①принúзить의 피동 과거 ②비굴한, 굴욕적인.

принúзить, -úжу, -úзишь; -úженный 〔완〕; принижáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что ①나지리 보다, 업신여기다, 천대하다 ②낮추 보다, 저하시키다; п. значéние 의의를 감소시키다.

приникáть 〔불완〕→принúкнуть.

принúкнуть, -ну, -нешь; -úк, -ла; 〔완〕; приникáть, -áю, -áешь 〔불완〕 к комý-чемý ①몸을 굽히다, 기울이다, 숙이다 ②바싹 붙이다; п. ýхом к двéри 문에 귀를 바싹 대다.

принимáть 〔불완〕→приня́ть.

принимáться 〔불완〕→приня́ться.

принорáвливать 〔불완〕→принорóвить.

принорáвливаться 〔불완〕→принорóвиться.

принорóвить, -влю, -вúшь; -влённый (-ён, -енá) 〔완〕; принорáвливать, -áю, -áешь 〔불완〕 что ① 맞추다, 상응시키다, 적응케 하다; п. отъéзд к концý мéсяца 출발을 월말로 미루다.

принорóвиться, -влю́сь, -вúшься 〔완〕; принорáвливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕순응하다, 적응하다; п. к обстоя́тельствам 정세에 따라가다.

принóс, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 가져 오는 것, 지참, 휴대.

приносúть 〔불완〕→принестú.

приносúться 〔불완〕→принестúсь.

приношéние, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 가져 오는 것, 가져 가는 것, 지참 ②선물 ③공양물, 제물(祭物), 공물.

принудúтельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 강제, 강요.

принудúтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 강제적인; принудú-

тельная работа 강제 노동.

прину́дить, -у́жу, -у́дишь; -уждённый (-ён, -ена́) 〔완〕; принужда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 강제하다, 강요하다; п. к молча́нию 억지로 입을 다물게 만들다.

принужда́ть 〔불완〕 → прину́дить.

принужде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 강제, 강요, 강압, 강제적 수단; без принужде́ния 자발적으로; по принужде́нию 강요·강압에 의하여; примени́ть п. 강제 수단을 쓰다.

принуждённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부자연스러움; п. в обраще́нии 태도가 부자연스러운 것.

принуждённый, -ая; -ое; -дён, -дена́ ①강제 당한, 강요 당한 ②〔간단형 없음〕 부자연스러운, 부자유스러운; п. смех 억지 웃음, 선웃음.

принц, -а 〔남〕 (서구라파 국가들의) 왕자; насле́дный п. 왕세자(王世子).

принце́сса, -ы 〔녀〕 왕녀, 공주.

при́нцип, -а 〔남〕 ①원칙, 원리, 근본; п. большеви́стской парти́йности 볼쉐위크적 당성 원칙; п. фи́зики 물리학의 원리 ②주의(主義); э́то про́тив мои́х при́нципов 이것은 나의 주의와는 상반된다 ◇в при́нципе 원칙에 있어서, 대체로.

принципа́л, -а 〔남〕 (서적) 우두머리, 장관 (사장, 교장 등등), 주인.

принципа́т, -а 〔남〕(력사어) 쁘린찌빠뜨 (고대 로마에서 공화 정체로부터 군주 정체에로의 과도기 정치 제도).

принципиа́льно 〔부〕 ①원칙적으로 ②기본적으로, 일반적으로, 대체로; я п. согла́сен 나는 기본적으로는 동의한다.

принципиа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①원칙적인, 원리적인, 극히 중대한; п. челове́к 원칙적 인간; п. вопро́с 원칙적 문제; принципиа́льное значе́ние 극히 중요한 의의 ②기본적인, 일반적인; дать принципиа́льное согла́сие 기본적으로 찬동하다.

принюхаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; принюхиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) к чему (냄새에) 습관되다, 코에 배다·젖다; п. к таба́чному ды́му 담배'내가 코에 배다.

принюхиваться 〔불완〕 → принюхаться.

приня́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 공문) ①접수, 인수 ②채용 ③접견, 접대 ④채택, 용인 ⑤수락.

при́нятый, -ая, -ое; -нят, -нята́, -нято ①приня́ть의 피동 과거 ②관례로 되는, 통례의; при́нятым поря́дком 통례 대로; э́то так при́нято 이것이 관례로 되여 있다.

приня́ть, приму́, при́мешь; при́нял, -яла́, -яло; приня́вший; при́нятый (-ят, -ята́, -ято) 〔완〕; принима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что 받아 들이다, 접수하다, 인수하다; п. пода́рок 주는 선물을 받아 들이다 ②что 맡다, 차지하다; п. полк 련대를 책임지다 ③кого-что 받아 들이다, 접수하다, 채용하다; п. в па́ртию 당에 받아 들이다; п. на рабо́ту 일에 채용하다, 고용하다 ④кого-что 접대하다, 초대하다, 접견하다, 진찰하다, 맞아 들이다; п. делега́цию 대표단을 접견하다; п. больно́го 환자를 받다; п. посети́теля 방문객을 맞이하다 ⑤что 접수하다, 동의하다; п. сове́т 충고를 받아 들이다 ⑥что 채택하다, 통과시키다; п. резолю́цию 결정을 채택하다 ⑦(뒤이은 명사가 표현하는 바를) 실시하다, 실현시키다; п. реше́ние 결정하다; п. уча́стие 참가하다; п. ме́ры 대책을 취하다 ⑧что 취하다, 띠다; п. по́зу 자세를 취하다; спор при́нял о́струю фо́рму 론쟁은 첨예한 성격을 띠였다 ⑨что 복용하다, 마시다, 먹다; п. лека́рство 약을 복용하다; п. пи́щу 음식을 받아 들이다 ⑩кого-что за кого-что 오인하다, 잘못 간주하다; п. за знако́мого 지인(知人)인 줄로 알다; п. за чи́стую моне́ту 속이는 것·거짓말을 진정으로 알다 ⑪조금 움직이다·비키다·물러가다·나가다; п. в сто́рону 옆으로 얼마쯤 비키다 ⑫что 료해하고 반복하다, (군사) 복창하다; п. кома́нду 명령을 복창하다; п. сигна́л 신호를 료해하고 반복하다 ⑬что 거두다, 치우다; п. посу́ду 식기를 치우다 ◇п. на себя́ что 책임지다; п. за свой счёт что 자기의 부담으로 하다, 자기 일로 여기다; п. вид ...인체하다; п. во внима́ние 고려하다, 참작하다; п. бой 응전(應戰)하다.

приня́ться, приму́сь, при́мешься; -ялся́, -яла́сь; -я́вшийся 〔완〕; принима́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①за что 또는 〔+미정형〕 시작하다, 착수하다; п. за рабо́ту 일에 착수하다; п. чита́ть 읽기 시작하다 ②за кого-что (회화) 훈계·징벌하기 시작하다; п. за лентя́я 게으름뱅이를 훈계하기 시작하다 ③〔1, 2인칭 없음〕 뿌리박다; де́рево приняло́сь 나무가 뿌리박았다 ④〔1, 2인칭 없음〕 접종(接種)되기 시작하다; о́спа приняла́сь 종두가 붙었다·부풀었다.

приободри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приободря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 원기·힘을 조금 북돋아 주다, 조금 고쳐해 주다.

приободри́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; приободря́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 얼마간 힘이나다, 원기를 얻다.

приободря́ть 〔불완〕 → приободри́ть.

приободря́ться 〔불완〕 → приободри́ться.

приобрести́, -рету́, -ретёшь; -рёл, -рела́; -ре́тший; -ретённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приобрета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 가지다, 얻다, 획득하다, 사 가지다; п. о́пыт 경험을 얻다; п. пальто́ 외투를 사다; п. власть 주권을 잡다; п. значе́ние 의의를 가지다.

приобрета́тель, -я 〔남〕 (서적) ①획득자, 구매자 ②(멸시) 치부(致富)에 눈 어두운 사람.

приобрета́ть〔불완〕→приобрести́.

приобрете́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 얻는 것, 획득; п. зна́ний 지식의 습득 ②획득물, 리득; це́нное п. 귀중한 획득품 ③(회화) 구매품.

приобща́ть 〔불완〕 → приобщи́ть.

приобща́ться 〔불완〕 → приобщи́ться.

приобще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 접촉 (시키는 것), 참가 (시키는 것), 포함 (시키는 것).

приобщи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приобща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что к чему 접촉시키다, 참가시키다, 인입시키다, 포함시키다; п. к культу́ре 문화에 접촉시키다 ②что (공문) 첨부하다; п. докуме́нт к де́лу 소송 사건에 문서를 첨부하다 ③(종교) 성찬(聖餐)을 주다, 성찬식을 배풀어 주다.

приобщи́ться, -щу́сь, -щи́шься 〔완〕; приобща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕①к чему 접촉하다, 참가하다, 인입되다, 종사하다; п. к нау́ке 과학에 종사하다 ②(종교) 성찬을 받다, 성찬식을 받다.

приоде́ть, -е́ну, -е́нешь; -е́нь; -де́тый 〔완〕 (회화) кого-что 잘 차려 입히다, 성장시키다.

приоде́ться, -е́нусь, -е́нешься; -е́нься 〔완〕 잘 차려 입다, 성장하다.

приозёрный, -ая, -ое 호수'가의, 호수 근방 지대의.

приорите́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 앞선 것, 수위, 제 1위, 우선권; п. за

на́ми 우리에게 우선권이 있다.

приоса́ниваться 〔불완〕 → приоса́ниться.

приоса́ниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; приоса́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 점잔 빼다, 위풍을 돋우다.

приостана́вливать 〔불완〕→приостанови́ть.

приостана́вливаться 〔불완〕 → приостанови́ться.

приостанови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный 〔완〕; приостана́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 잠간 멈추다, 그치다, 붙뜰다, 만류하다; п. наступле́ние проти́вника 적의 공격을 일시 좌절시키다; п. кровотече́ние 지혈하다.

приостанови́ться, -новлю́сь, -но́вишься 〔완〕; приостана́вливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 잠간 멎다• 서다• 중지되다; рабо́та приостанови́лась 작업은 잠간 중단 되였다.

приостано́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (잠시간의) 정지, 중지, 중단.

приотвори́ть, -орю́, -о́ришь; -о́ренный 〔완〕; приотворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 조금• 방싯이 열다.

приотвори́ться, -орю́сь, -о́ришься 〔완〕; приотворя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 조금• 방싯이 열리다.

приотворя́ть〔불완〕→приотвори́ть.

приотворя́ться 〔불완〕 →приотвори́ться.

приоткрыва́ть 〔불완〕 →приоткры́ть.

приоткрыва́ться 〔불완〕→приоткры́ться.

приоткры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕; приоткрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 조금 열다, 좀 더 명료하게 하다; п. дверь 문을 방싯이 열다; п. глаза́ 눈을 조금 뜨다.

приоткры́ться, -о́юсь, -о́ешься 〔완〕; приоткрыва́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 조금 열리다; воро́та приоткры́лись 대문이 방싯이 열렸다; глаза́ приоткры́лись 눈이 조금 떴다.

приохо́тить, -о́чу, -о́тишь〔완〕; приохо́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что к чему 취미• 재미를 붙이게 하다, 맛들이게 하다; п. к чте́нию 독서에 재미를 붙이게 하다.

приохо́титься, -о́чусь, -о́тишься 〔완〕; приохо́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(회화) 취미• 재미를 붙이다, 맛들이다.

приохо́чивать 〔불완〕→приохо́тить.

приохо́чиваться 〔불완〕 →приохо́титься.

припада́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①→припа́сть¹ ②약간 절둑거리다; п. на ле́вую но́гу 왼발을 약간 절다.

припа́док, -дка 〔남〕 발작; серде́чный п. 심장 마비; в припа́дке гне́ва 노기 충천하여.

припа́дочный, -ая, -ое ①발작의; п. состоя́ние 발작 상태 ②〔명사로〕 припа́дочный, -ого 〔남〕; припа́дочная, -ой 〔녀〕 전간(쳐탈)병환자; пала́та припа́дочных 전간'병환자실.

припа́ивать 〔불완〕 →припая́ть.

припа́иваться 〔불완〕 → припая́ться.

припа́йка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 땜질 ②땜한 자리.

припа́ривать 〔불완〕→припа́рить.

припа́рить, -рю, -ришь; -а́ренный 〔완〕; припа́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) (더운물, 물약 등으로) 찜질하다, 습기로 덮히다; п. бельё кипятко́м 빨래를 끓는 물에 삶다.

припа́рка, -и 〔녀〕 데워서 사용하는 찜질약.

припаса́ть 〔불완〕 →припасти́.

припасти́, -су́, -сёшь; -а́с, -ла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; припаса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(회화) что 또는 чего 장만하다, 준비해 두다, 마련해 두다, 저축• 저장하다; п. де́нег 돈을 장만해 두다.

припа́сть¹, -аду́, -адёшь; -а́л; -а́вший 〔완〕; припада́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕(회화)к кому-чему 엎드리다, 넘어지다, 매달리다; п. к гру́ди ма́тери 어머니 가슴에 와락 안기다•매달리다.

припа́сть² 〔1, 2인칭 없음〕 -адёт; -а́л 〔완〕 к чему (회화, 폐어) 돌발하다, 갑자기 생기다; припа́ла страсть чте́нию 독서욕이 갑자기 생기다.

припа́сы, -ов ①예비품, 예비 식량•물자 ②용품, 용구; рыболо́вные п. 어로 도구 ◇боевы́е п. 탄약.

припаха́ть, -пашу́, -па́шешь 〔완〕; припа́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (방언)что ①경계선 밖의 땅을 자기 밭에 갈아서 붙이다 ②[illegible].

припа́хивать¹〔1,2인칭 없음〕 -ает 〔불완〕(회화) ①чем 조금 냄새나다; чай припа́хивает ма́слом 홍차에서 빠다 냄새가 풍긴다 ②썩은 냄새를 내다; ры́бы припа́хивают 물고기가 썩기 시작했다.

припа́хивать² 〔불완〕 → припаха́ть.

припая́ть, -я́ю, -я́ешь; -а́янный 〔완〕; припа́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 땜하여 붙이다; п. ру́чку к ча́йнику 주전자에 손잡이를 땜하여 붙이다.

припая́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕; припа́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 땜으로 붙다.

припе́в, -а 〔남〕 후렴.

припева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 후렴을 노래부르다, 노래부르다; рабо́тать припева́я 노래부르며 일하다.

припева́ючи 〔부〕: жить п. (회화) 근심없이 살아 가다.

припёк¹, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (빵을 구워 있을 때) 소요된 밀가루의 중량보다 빵의 중량이 붙는 것, 그 붙어난 량; мука́ даёт большо́й п. 밀가루는 많이 붙는다.

припёк², -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 따뜻한 양지쪽; сиде́ть на припёке 볕이 내려 쪼이는 곳에 앉다.

припёка: с бо́ку п. (속어) 왕청같은, 터무니 없는, 전혀 무관계한 것; сказа́ть с бо́ку припёку 왕청같은 소리를 하다.

припека́ть 〔1,2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕 (회화)(햇볕이)내려 쪼이다.

припере́ть, -пру́, -прёшь; -пёр, -ла; -пёртый; -пёрши 또는 -перёв 〔완〕; припира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (속어) ①что 살짝 또는 빔시로 닫다; п. дверь 문을 꽉 닫지 않다 ②кого-что 밀어 내다, 밀어붙이다; толпа́ припёрла нас к две́ри 군중은 우리를 문에다 밀어 댔다; п. к сте́нке кого-н. (전의) 막다른 골목에 빠뜨리다.

припе́рчивать 〔불완〕 →припе́рчить.

припе́рчить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; припе́рчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 고추를 조금 치다.

припеча́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; припеча́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) ①보충 인쇄하다 ②인찍다, 날인하다 ③봉합하다, 봉인하다; п. сургучо́м 밀납으로 봉하다.

припеча́тывать 〔불완〕 →припеча́тать.

припира́ть 〔불완〕 →припере́ть.

приписа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; припи́сывать, -аю, -аешь〔불완〕 ①что 더 쓰다, 써서 첨부하다; п. не́сколько строк 몇 줄 더 써넣다 ②(공문) кого-что 등록하고 편입시키다•가입 시키다, 등록명단에 올리다; п. к призывно́му уча́стку 군사동원부에 등록하다 ③что кому-чему 귀착시키다, 탓으로 인정하다, 소위로 하다, …의 것으로 인정하다;

п. незна́нию 무식한 탓이라고 인정하다; п. неуда́чу про́искам 음모 때문에 실패하였다고 보다; п. стихотворе́ние Пу́шкину 뿌쉬낀의 시로 간주하다.

приписа́ться, -ишу́сь, -и́шешься [완]; припи́сываться, -аюсь, -аешься [불완] (공문) 등록하다, 편입하다, 가입하다.

припи́ска, -и [녀] ①[복 없음] 더 씀, 추기(追記), 부기(附記), 추신(追伸); п. к письму́ 편지의 추신 ②(공문) 등록, 편입.

приписно́й, -а́я, -о́е (공문) (기관에) 편입된, 소속한.

припи́сывание, -я [복 없음] [중] 탓하는 것, 귀착시키는 것.

припи́сывать[불완] →приписа́ть.

припи́сываться [불완] → приписа́ться.

припла́та, -ы [복 없음] [녀] ①추가 지불, 추가 지출 ②추가 지불액; п. за ско́рость (철도) 급행 요금.

приплати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный [완]; припла́чивать, -аю, -аешь [불완] что 더 지불하다, 추가 지불하다; п. сто рубле́й 100루블리를 더 지불하다.

припла́чивать [불완] →приплати́ть.

приплести́, -лету́, -летёшь; -лёл, -лела́; -лётший; -летя́; -летённый (-ён, -ена́) [완]; приплета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 꼬아 붙이다, 땋아 넣다, 엮어서 잇다; п. ле́нту к венку́ 화환에 리봉을 감다 ②(전의) (속어) кого-что 걸며 물게 하다, 남을 끌어 넣다, 쓸데없이 언급하다; приплёл зачем-то и моё и́мя 무엇 때문인지 나의 이름도 끌어 넣었다.

приплести́сь, -лету́сь, -летёшься; -лёлся, -лела́сь; -лётшийся; -летя́сь [완] (속어) 간신히 다다르다; п. домо́й 집에 허위적거리며 다닫다.

приплета́ть [불완] →приплести́.

припло́д, -а [복 없음] [남] (동물의) 새끼; свинья́ дала́ большо́й п. 돼지가 새끼를 많이 낳았다.

приплыва́ть [불완] → приплы́ть.

приплы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло[완]; приплыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 헤엄쳐 오다, 헤엄쳐 다닫다, 떠 오다; п. к бе́регу реки́ 강가로 헤엄쳐 오다; кора́бль приплы́л 배가 와 닿았다; п. на ло́дке 보트를 타고 다닫다.

приплю́снутый, -ая, -ое; -нут, -а ①приплю́снуть의 피동 과거 ②[형] 납작한; п. нос 안장코, 납작코.

приплю́снуть, -ну, -нешь; -утый [완]; приплю́щивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 눌러 납작하게 하다, 평평하게 하다; п. шля́пку гвоздя́ молотко́м 못 대가리를 망치로 쳐서 납작하게 하다.

приплюсова́ть, -су́ю, -су́ешь; -со́ванный [완]; приплюсо́вывать, -аю, -аешь [불완] (속어) что 가산하다, 플라스하다, 덧셈하다.

приплюсо́вывать [불완] → приплюсова́ть.

приплю́щивать [불완]→приплю́снуть.

припля́сывать, -аю, -аешь [불완] 춤추듯 발을 놀리다.

приподнима́ть [불완] →приподня́ть.

приподнима́ться [불완] →приподня́ться.

припо́днятость, -и [복 없음] [녀] 활기, 흥분, 앙양된 기분, 분위기.

припо́днятый, -ая, -ое; -нят, -нята́ ①приподня́ть의 피동 과거 ②활기 띤, 흥분된, 앙양된; припо́днятое настрое́ние 앙양된 기분 ③보아란듯이 수식한; п. стиль 보아란듯이 수식한 문체.

приподня́ть, -ниму́, -ни́мешь; -о́днял, -яла́, -яло; -о́днятый (-ят, -ята́, -ято) [완]; приподнима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; приподыма́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) кого-что 약간•살짝 쳐들다, 들어 올리다; п. за́навес 막을 약간 쳐들다; п. го́лову 고개를 조금 들다.

приподня́ться, -ниму́сь, -ни́мешься; -ня́лся, -яла́сь [완]; приподнима́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완]; приподыма́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) 약간 들리다•오르다, 좀 일어 나다; п. на ло́кте 팔굽치로 기대여 상반신을 일으키다.

приподыма́ть [불완] →приподня́ть.

приподыма́ться[불완] →приподня́ться.

припо́й, -я [복 없음] [남] (공학) 용접용 합금, 땜납.

приполза́ть [불완] →приползти́.

приползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -лза́ [완]; приполза́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] 기여 들다, 기어 오다; п. к око́пу 전호 있는 데로 기어 오다.

припо́люсный, -ая, -ое, 부(남) 극 부근의, 극지(極地)의.

приполя́рный, -ая, -ое, 부(남) 극권내의, 극권(極圈)의.

припомина́ние, -я [중] 회상, 추억, 상기.

припомина́ть [불완] →припо́мнить.

припомина́ться [불완] →припо́мниться.

припо́мнить, -ню, -нишь [완]; припомина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что 상기하다, 회상하다, 생각해 내다 ②[완료태만 사용] что кому-чему 앙심먹다, (복수하려고) 잊지 않고 있다; я э́то тебе́ припо́мню! 어디 너 이놈 두고 보자!

припо́мниться, -нюсь, -нишься [완]; припомина́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 생각나다, 머리에 떠오르다.

припра́ва, -ы [녀] 양념, 고명, 조미료.

припра́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; приправля́ть, -я́ю, -я́ешь[불완] ①что чем (회화) 양념을 넣다, 고명을 치다, 간 맞추다 ②что (인쇄) 정판(整版)하다.

припра́вка, -и [복 없음] [녀](인쇄) 정판(整版).

приправля́ть[불완]→припра́вить.

припры́гивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 깡충깡충 뛰다; бежа́ть припры́гивая 깡충깡충 뛰여 가다.

припряга́ть [불완] →припря́чь.

припря́жка, -и [녀] ①[복 없음] 말을 덧붙여 메우는 것 ②덧붙여 메운 말 ③마구.

припря́тать, -я́чу, -я́чешь; -я́танный[완]; припря́тывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 감추다, 숨기다; п. де́ньги 돈을 감추다.

припря́тывать [불완] →припря́тать.

припря́чь, -ягу́, -яжёшь, -ягу́т; -я́г(ёг), -ягла́, -ло; -яжённый(-ён, -ена́) [완]; припряга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (말을) 한 필 더 메우다, 여러 필 메우다.

припу́гивать[불완]→припугну́ть.

припугну́ть, -ну, -нёшь; -у́гнутый [완]; припу́гивать, -аю, -аешь [불완] кого-что чем (회화) 조금 놀래다, 위협•위혁하다; п. кого-н. вы́говором 책벌로 위협하다.

припу́дривать [불완]→припу́дрить.

припу́дриваться[불완]→припу́дриться.

припу́дрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; припу́дривать, -аю, -аешь [불완] что (회화) (분, 가루 등을 약간) 바르다, 뿌리다, 치다; п. себе́ щёки и нос 볼과 코에 분을 좀 바르다.

припу́дриться, -рюсь, -ришься [완]; припу́дриваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 자기 얼굴•몸에 (분• 가루약 등을) 바르다, 뿌리다, 치다; она припу́дрилась пе́ред зе́ркалом 거울 앞에서 그 녀자는 분으로 화장을 하였다.

при́пуск, -а [남] 늘이는 것; п. рукаво́в 옷소매를 늘이는 것.

припуска́ть [불완]→припусти́ть.

припустить, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный 〔완〕; припуска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что к кому 흘레 붙이다, 어미의 젖을 빨게 하다; п. коня́ 말을 흘레 붙이다; п. телёнка к коро́ве 송아지에게 어미 소의 젖을 빨게 하다 ②кого-что (속어, 회화) 내몰다, 더 빨리 뛰게 하다; п. коня́ 말을 빨리 몰다 ③(속어) 빨리 달리다; конь припусти́л 말이 내달았다 ④(속어) (비가) 세차지다; дождь припусти́л 비'발이 굵어졌다. ⑤늘이다; п. пла́тье в та́лии 원피스의 허리를 늘이다.

припусти́ться, -ущу́сь, -у́стишься 〔완〕; припуска́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화, 친밀) 빨리 달리다, 내닫다.

припу́тать, -аю, -аешь; -у́танный 〔완〕; припу́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①кого-что 비끄러매다 ②(전의) что (부당하게) 보태다, 섞어 넣다.

припу́тывать〔불완〕→припу́тать.

припуха́ние, -я 〔중〕 약간 부어 오르는 것.

припуха́ть 〔불완〕 →припу́хнуть.

припу́хлость, -и 〔녀〕 부스럼.

припу́хлый, -ая, -ое (회화) 조금 부어 오른.

припу́хнуть, -ну, -нешь; -пух, -ла 〔완〕; припуха́ть, -аю, -аешь 〔불완〕 조금 부어 오르다.

прираба́тывать 〔불완〕 →прирабо́тать.

прирабо́тать, -аю, -аешь; -о́танный 〔완〕; прираба́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 더 벌다, 부수입을 얻다; п. сто рубле́й 100루블리를 더 벌다.

при́работок, -тка 〔남〕 부수입.

прира́внивать 〔불완〕 →приравня́ть.

прира́внивать 〔불완〕 →приро́вня́ть.

прира́вниваться 〔불완〕 →приравня́ться.

приравня́ть, -я́ю, -я́ешь; -а́вненный 〔완〕; прира́внивать, -аю, -аешь; 〔불완〕 кого-что к кому-чему 견주다, 비기다, 비교하다; по тала́нту его́ мо́жно п. к лу́чшим певца́м 재능으로 보면 그를 제일 가는 가수들과 비길 수 있다.

приравня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕; прира́вниваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 к кому-чему (회화) 비슷해지다, 같아지다.

прираста́ть 〔불완〕 →прирасти́.

прирасти́ 〔1, 2인칭 없음〕 -тёт; -ро́с, -росла́ 〔완〕; прираста́ть, -а́ет 〔불완〕 ①к чему́ 뿌리 박다, 유착하다 ②늘다, 붇다, 증가하다.

прирасти́ть,-ащу́,-асти́шь; -ащённый (-ён, -ена́) 〔완〕; приращивать, -аю, -аешь 〔불완〕 приращать, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①뿌리 박게 하다, 유착시키다 ②증가시키다, 늘이다.

прираща́ть〔불완〕→прирасти́ть.

приращéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 뿌리 박게 함, 유착시킴, 뿌리 박음, 유착 ②증가, 증대; п. населе́ния 인구 증가.

прира́щивать 〔불완〕 →прирасти́ть.

приревнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔완〕 кого к кому 질투하다, 시기하다, 샘하다.

прирéзать[1], -éжу, -éжешь; -éзанный 〔완〕; прирезáть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; прирéзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (토지를) 떼여 덧 붙이다.

прирéзать[2], -éжу, -éжешь; -éзанный 〔완〕; прирезáть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; прирéзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-чего (회화) 도살하다; п. свинью́ 돼지를 잡다.

прирезáть 〔불완〕 →прирéзать[1,2].

прирéзка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①덧붙이는 것 ② 도살.

прирезно́й, -а́я, -о́е (토지를) 떼여 덧 붙인; п. уча́сток 덧붙인 지면.

прирéзок, -зка 〔남〕 덧붙인 지면.

прирéзывать 〔불완〕 → прирéзать[1,2].

прирéчный, -ая, -ое 강변의, 강반의.

прирéчье, -я 〔중〕 강변 지대.

прировня́ть, -я́ю, -я́ешь; -о́вненный 〔완〕; прира́внивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 고르다, 평평하게 하다, 반반하게 하다, 균등하게 하다.

приро́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①자연계, 자연; мёртвая п. 무기계(無機界); жива́я п. 유기계(有機界); зако́н приро́ды 자연의 법칙; на ло́не приро́ды 자연의 품속에서 ②(서적) 본질, 본성; п. обще́ственных отноше́ний 사회적 제 관계의 본질 ③출신, 출생; купе́ческая п. 상인 출신 ◇по приро́де 성격상, 천성에 있어서; по приро́де он до́брый 그는 천성이 착한 사람이다; от приро́ды 날 때부터, 본래; в приро́де веще́й (서적) 그런 법이다; отда́ть дань приро́де 타고 난 천성대로 행동하다; отда́ть долг приро́де ①(서적) 죽다 ②(회화, 롱담) 뒤보다, 변소에 가다.

приро́дный, -ая, -ое ①자연계의, 자연의, 천연의; приро́дные бога́тства 자연 부원; п. газ 천연 가스 ②생래의, 토백이의, 진짜의, 순수한; п. ру́сский 순 토째기 사람 ③타고난, 선천적인; п. тала́нт 타고난 재능; приро́дные недоста́тки 선천적인 결함.

природове́д, -а 〔남〕 자연과학자.

природове́дение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자연 과학.

природове́дческий, -ая, -ое 자연 과학의.

прирождённый, -ая, -ое ①타고난, 천성적인; п. тала́нт 천부의 재능 ②(전의) 진실한, 진짜의; п. худо́жник 소질을 타고 난 화가.

приро́ст, -а 〔복 없음〕 〔남〕 증가; п. населе́ния 인구 증가; п. проду́кции 생산량 증가.

приро́сток, -тка 〔남〕 ①(회화) 돋아난 것, 자라난 것 ②〔복 없음〕 (속어) 증가, 증대.

прирубе́жный, -ая, -ое (서적) 국경 근방의, 접경 지대의; прирубе́жные селе́ния 국경 지대의 마을.

прирýливать〔불완〕→прирули́ть.

прирули́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -á, -о) 〔완〕; прирýливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (항공) 활주(滑走)하여 접근하다, 활주해 오다.

приуча́ть 〔불완〕 → приручи́ть.

приуча́ться 〔불완〕 → приручи́ться.

прирученние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 길들이는 것.

приручённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 길든 것; сте́пень приручённости ло́шади 말이 길든 정도.

приручи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прируча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①길들이다, 따르게 하다; п. медвежо́нка 새끼곰을 길들이다 ②(전의) (회화) 니끄다, 따르게 하다, 순종케 하다.

приручи́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕; прируча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 길들다, 따르다.

присади́ть, -ажу́, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; приса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①더 심다, 보태여 심다 ②(공학) (합금의 질을 높이기 위하여 용해할 때에 어떠한 원소를) 보태여 넣다 ③(회화, 친밀) 달다, 붙이다, 고착시키다; п. бант 리봉을 달다; п. пу́говицу на пальто́ 외투에 단추를 달다.

приса́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 присади́ть 의 명사.

приса́живать〔불완〕→присади́ть.

приса́живаться 〔불완〕 → присе́сть.

приса́ливать 〔불완〕→присоли́ть.

приса́сываться 〔불완〕 → присоса́ться.

присва́ивание, -я 〔중〕 =присвое́ние ①.

присва́ивать 〔불완〕→присво́ить.
присва́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; присва́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) 중매하다; присва́тали ему́ хоро́шую неве́сту 그에게 훌륭한 색시를 중매했다.
присва́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; присва́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому (속어) (녀자에게)청혼하다, 구혼하다.
присва́тывать 〔불완〕 → присва́тать.
присва́тываться 〔불완〕 →присва́таться.
при́свист, -а 〔남〕 ①노래 부를 때 나오는 휘파람 소리; соловьи́ный п. (가창시에 입으로 내는) 패꼬리 소리 ②쉬쉬하는 소리; говори́ть с при́свистом 말할 때에 쉬쉬 소리가 섞이다.
присви́стнуть 〔일회〕 →присви́стывать.
присви́стывать, -аю, -аешь 〔불완〕; присви́стнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 ①휘파람 불다 ②쉬쉬 소리를 내며 말하다.
присвое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①점유, 횡령, 탈취; капиталисти́ческое п. 자본주의적 탈취 ②부여, 수여; п. почётного зва́ния 명예 칭호 수여.
присво́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; присва́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 점유하다, 횡령하다, 탈취하다; п. чужу́ю статью́ (전의) 타인의 론문을 표절하다 ②что кому-чему 주다, 수여하다, 부여하다; п. кому́-н. зва́ние наро́дного арти́ста ...에게 인민 배우의 칭호를 수여하다.
присева́ть 〔불완〕 →присе́ять.
приседа́ние, -я 〔중〕 ①무릎을 굽히는 것, 쪼크리고 앉는 것 ②(폐어) 무릎을 굽혀 하는 절.
приседа́ть 〔불완〕 →присе́сть.
присе́ст, -а 〔남〕: в оди́н п. 또는 за оди́н п. (회화) 앉은 자리에서, 단숨에.
присе́сть, -ся́ду, -ся́дешь; -се́л; -ся́дь 〔완〕; приса́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (②); приседа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①) ①쪼크리고• 옴크리고 앉다; п. на ко́рточки 옴크리고 앉다 ②잠시 앉아 있다; п. на стул 의자에 잠시 앉아 있다.
присе́ять, -е́ю, -е́ешь; -е́янный 〔완〕; присева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 또는 чего 더 심다, 보태여 심다.
при́сказка, -и 〔녀〕 (문학, 민요) 옛말의 (재미나는) 허두.
прискака́ть, -ачу́, -а́чешь 〔완〕; приска́кивать, -ваю, -ваешь 〔불완〕 ①깡충깡충 뛰여 오다; п. на одно́й ноге́ 앙감질하여 오다; прискака́л за́яц 토끼가 깡충깡충 뛰여 왔다 ②말을 타고 달리다; п. верхо́м 말을 타고 달려 오다.
приска́кивать 〔불완〕 →прискака́ть.
приско́рбие, -я 〔중〕 (서적): к приско́рбию 대단히 유감스럽게도, 슬프게도; с приско́рбием 유감스럽게도, 슬픈 마음으로.
приско́рбный, -ая, -ое; -бен, -бна (높은 문체) 슬픈, 비통한, 애처로운, 유감스러운; п. слу́чай 비통한 일.
приску́чивать 〔불완〕 → приску́чить.
приску́чить, -чу, -чишь 〔완〕; приску́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кому-чему (회화) 싫증 나다, 권태를 느끼다.
присла́ть, пришлю́, пришлёшь; при́сланный 〔완〕; присыла́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(인편으로) 보내다, 부송• 발송하다; п. письмо́ 편지를 보내다; п. пода́рок 선물을 보내다 ②파견하다, 파송하다; п. посы́льного 시환'군을 보내다.
присло́вье, -я 〔중〕 (회화) 이야기에 삽입된 속담• 리언; пересыпа́ть речь присло́вьями 이야기에 격언을 섞어 재미 있게 말하다.

прислони́ть, -оню́, -о́нишь; -ённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прислоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 기대여 세우다; п. до́ску к забо́ру 울타리에 널빤지를 기내여 세우다.
прислони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔완〕; прислоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 к чему 기대다, 의지하다, 비기다.
прислоня́ть 〔불완〕 →прислони́ть.
прислоня́ться 〔불완〕 →прислони́ться.
прислу́га, -и 〔녀〕 ①(폐어) 하녀 ②〔복 없음〕 〔집합〕 시중, 하인, 노비 ③〔집합〕 (군사) 포수, 사수; ору́дийная п. 포수; пулемётная п. 기관총 사수.
прислу́живание, -я 〔중〕 시중, 심부름, 봉사.
прислу́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 (폐어) кому 시중들다, 심부름하다, 봉사하다; п. за столо́м 식사 시중을 들다.
прислу́живаться 〔불완〕 → прислужи́ться.
прислужи́ться, -ужу́сь, -у́жишься 〔완〕; прислу́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (폐어) 알랑거리다, 아부하다, 발라 맞추다.
прислу́жник, -а 〔남〕 ①(폐어) 하인 ②(별시) 아첨쟁이, 앞잡이, 종복; прислу́жники империали́зма 제국주의의 종복들.
прислу́жница, -ы 〔녀〕 прислу́жник의 녀자.
прислу́жнический, -ая, -ое ①하인의 ②(별시) 아첨쟁이의, 앞잡이의, 알랑거리는.
прислу́жничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (별시) 사환'군 노릇, 앞잡이 노릇.
прислу́шаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; прислу́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому-чему ①경청하다, 귀담아 듣다, 귀를 기울이다; п. к разгово́ру 이야기를 귀담아 듣다; п. к го́лосу масс 대중의 목소리에 귀를 기울이다 ②귀에 익다(회화); п. к у́личному шу́му 거리의 소음에 귀가 익었다.
прислу́шиваться 〔불완〕 →прислу́шаться.
присма́тривать 〔불완〕 →присмотре́ть.
присма́триваться 〔불완〕 → присмотре́ться.
присмире́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 온순해지다, 조용해지다; шалу́н присмире́л 장난'군이 잠잠해졌다.
присмо́тр, -а 〔복 없음〕 〔남〕 감시, 감독; оста́вить без присмо́тра 방임하다; находи́ться под присмо́тром 감독하에 있다.
присмотре́ть, -отрю́, -о́тришь; -о́тренный 〔완〕; присма́тривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①за кем-чем 감시하다, 살피다, 돌보다 ②кого-что (회화) 찾다, 얻다, 고르다; п. себе́ рабо́ту 일'자리를 얻다; п. вещь 물건을 (사려고)보아두다.
присмотре́ться, -отрю́сь, -о́тришься 〔완〕; присма́триваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к кому-чему ①눈여겨 보다, 주시하다, 살피다 ②익다, 습관되다; п. к рабо́те 일에 손이 익다; п. к но́вому това́рищу 새 동지와 낯이 익다; п. к темноте́ 어둠에 눈이 익다.
присни́ться 〔완〕 →сни́ться.
приснопа́мятный, -ая, -ое (서적, 높은 문체) 영원히 잊을 수 없는, 길이 추억할 만한.
при́сные, -ых 〔단없음〕 (회화, 별시) 패거리들, 종복들, 앞잡이들.
присове́товать 〔완〕→сове́товать.
присовокупи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) 〔완〕; присовокупля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (폐어) ①합치다, 첨가하다, 첨부하다 ②부언(附言)하다.
присовокупля́ть 〔불완〕 →присо-

вокупить.

присоединение, -я [복 없음] [중] ①통합, 합병, 병합 ②결합, 련결 ③합류, 가담.

присоединить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완]; присоединять, -яю, -яешь [불완] что ①통합하다, 합병하다, 병합하다; п. район к другой области 구역을 다른 주에 통합하다; п. провод к магистрали 전선을 본선에 련결하다 ②포함시키다, 가산하다.

присоединиться, -нюсь, -нишься [완]; присоединяться, -яюсь, -яешься [불완] 합류하다, 가담하다, 동의하다; п. к экскурсантам 견학단원들과 합류하다; п. к общему мнению 전체적 의견에 동의하다.

присоединять [불완] →присоединить.

присоединяться [불완] → присоединиться.

присолить, -олю, -олишь; -оленный [완]; присаливать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 소금을 치다, 염간하다, 간에 저리여 두다.

присосаться, -сусь, -сёшься [완]; присасываться, -аюсь, -аешься [불완] ①(빨아 마시려고) 찰싹 붙다; пиявка присосалась к ноге 다리에 거머리가 붙었다 ②(회화, 불찬) (리익을 얻으려고) 달려붙다.

присоседиться, -ежусь, -едишься [완] к кому-чему (회화, 불찬) 나란이 앉다, 옆에 앉다.

присоска, -и [녀] (생물) 흡반(吸盤), 흡지(吸枝).

присосок, -ска [남] =присоска.

присохнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -ох, -ла [완]; присыхать, -аю, -аешь [불완] 말라 붙다.

приспевать [불완] →приспеть.

приспеть, -ею, -еешь [완]; приспевать, -аю, -аешь [불완] ①(페어) 때마침 오다, 제때에 오다 ②[1, 2인칭 없음] (페어) 접근하다, 오다, 닥쳐 오다; приспело время ехать 갈 시간이 되였다.

приспешник, -а [남] (멸시) 한패, 공모자, 앞잡이.

приспичить, -ит [무인칭] [완] кому [+미정형] (속어, 불찬) 안달다; приспичило ему ехать 그는 가고 싶어 안달았다.

приспосабливать [불완] → приспособить.

приспосабливаться [불완] → приспособиться.

приспособить, -блю, -бишь; -бленный [완]; приспосабливать, -аю, -аешь [불완]; приспособлять, -яю, -яешь [불완] кого-что 적응시키다, 적용하다 (리용할 수 있게) 고치다; п. здание под школу 건물을 학교로 쓰다; п. ящик вместо стула 걸상 대신 상자를 쓰다; п. к обстоятельствам 사태에 적응케 하다.

приспособиться, -блюсь, -бишься[완]; приспосабливаться, -аюсь, -аешься [불완]; приспособляться, -яюсь, -яешься [불완] 적응하다, 낯익다, 습관되다; п. к климату 기후에 습관되다.

приспособленец, -нца [남] (멸시) 보신주의자, 기회주의자, 량면주의자.

приспособление, -я [중] ①[복 없음] 적응, 적용, 리용 ②설비, 시설물, 장치; регулированное п. 조정 장치.

приспособленность, -и [복 없음] [녀] 적응, 적응력, 순응, 순응력, 적합; п. к жизни 생활 능력.

приспособленческий, -ая, -ое (멸시) 보신주의의, 기회주의적인, 량면주의적인.

приспособленчество, -а [복 없음] [중] (멸시) 보신주의, 기회주의, 량면주의.

приспособляемость, -и [복 없음] [녀] 적응력, 적응성, 순응성; п. организма к среде 환경에 대한 유기체의 적응력.

приспособлять [불완] → приспособить.

приспособляться [불완] → приспособиться.

приспускать [불완] → приспустить.

приспускаться [불완] →приспуститься.

приспустить, -ущу, -устишь; -ущенный [완]; приспускать, -аю, -аешь [불완] что 약간 내리우다; п. флаг 기'발을 조금 내리우다.

приспуститься, -ущусь, -устишься [완]; приспускаться, -аюсь, -аешься [불완] 약간 내리다; флаг приспустился 기'발이 조금 내려왔다.

пристав, -а; 복수 -а [남] (페어) ①(제정 로씨야에서) 경찰 서장; участковый п. 또는 частный п. 시의 구역 경찰 서장; становой п. 군 경찰 서장 ②(고대 로씨아에서) 감독관 ◇судебный п. (제정 로씨아 재판의) 집달리, 판결 집행원.

приставала, -ы [남, 녀] (속어) 달라 붙어 성가시게 구는 자, 찰거머리.

приставание, -я [중] ①[복 없음] 붙는 것, 묻는 것 ②[복 없음] 치근거리는 것 ③정박(定泊).

приставать [불완] →пристать.

приставить, -влю, -вишь; -вленный [완]; приставлять, -яю, -яешь [불완] кого-что ①붙여 놓다, 대여 놓다, 기대여 놓다; п. стол к стене 책상을 벽에 바싹 대여 놓다; п. лестницу к стене 사다리를 벽에 기대여 세우다 ②덧붙이다, 잇다; п. кусок материи 천조박을 이어 붙이다 ③(회화) (돌보아 주기 위하여) 붙이다, 대다; п. няньку к детям 어린이들을 위해 보모를 두다; п. гувернёра к детям 어린이들에게 가정 교사를 붙이다.

приставка, -и [녀] ①[복 없음] приставить ②의 명사; п. материи к рукавам 소매에 천을 잇는것 ③(재봉) 이은 천 ④(언어) 접두사.

приставлять [불완] →приставить.

приставной, -ая, -ое; 덧지 붙여 놓은, 붙일 수 있는; приставные стулья (극장내의 고정 좌석이 아닌)의자; приставная лестница 사다리(고정되지 않은).

приставочный, -ая, -ое (언어) 접두사의, 접두사를 가진; приставочные глаголы 접두사를 가진 동사들.

пристально [부] 말끄러미, 찬찬히, 주의를 집중하여; п. смотреть 뚫어지게 보다, 응시하다.

пристальный, -ая, -ое; -лен, -льна; 세심한, 자상한, 주의를 집중한; п. взгляд 뚫어지게 바라 보는 시선; пристальное внимание 긴장된 주의.

пристанище, -а [중] (서적) 피난처, 피신처, 안식처; найти себе п. 안식처를 찾다.

пристанционный, -ая, -ое 정거장 근방의.

пристань, -и; 복수 -и, -ей [녀] ①부두; пароходная п. 기선 정박소 ②(페어) 피난처, 피신처, 안식처; тихая п. 또는 мирная п. 평화로운 고장, 평온한 생활.

пристать, -ану, -анешь; -ань [완]; приставать, -таю, -таёшь; -тавай [불완] (①, ②, ③, ④, ⑤) ①[1, 2인칭 없음] к кому-чему 달라붙다, 묻다; к одежде пристала грязь 옷에 진흙이 묻었다 ②[1, 2인칭 없음] (전의)(회화) к кому-чему (병에) 걸리다, 옮다; ко мне пристал грипп 나는 류행성 감모에 걸렸다 ③к кому-чему (회화) 치근거리다, 성가시게 굴다; п. к прохожему 행인에게 행패부리다 ④к кому-чему 합치다, 가담하다, 따르다, 뒤쫓다; п. к экскурсии 견학단에 합쳐 따라 가다; пристала чужая собака 모르는

개가 뒤쫓아 왔다 ⑤[1,2인칭 없음] к чему (선박이) 닿다, 머물다 ⑥[무인칭] (회화) 마땅하다, 알맞다; не пристáло тебé так говорить 네가 그렇게 말하는 것은 점잖치 못했다 ⑦[1,2인칭 없음] кому (회화, 폐어) 맞다, 알맞다; емý не пристáл раздражённый тон 그는 격에 맞지 않게 신경질을 내였다.

пристегáть, -áю, -áешь; -стёганный [완]; пристёгивать, -аю, -аешь [불완] что к чему 호아 달다, 호아 붙이다; п. подклáдку 안을 호아 달다.

пристёгивать[1] [불완] →пристегáть.

пристёгивать[2] [불완] →пристегнýть.

пристегнýть, -нý, -нёшь; -стёгнутый [완]; пристёгивать, -аю, -аешь [불완] ①что (단추, 호크 등을 채워) 달다, 걸다 ②кого-что 결말(馬)을 덧메우다.

пристежнóй, -áя, -óе (단추, 호크 등을 채워) 다는, 붙이는; п. воротник 단추를 채워 다는 칼라.

пристóйность, -и [복 없음] [녀] 례절 바른 것, 점잖은 언행.

пристóйный, -ая, -ое; -óен, -óйна 례절 바른, 점잖은; пристóйное поведéние 례절 바른 거동.

пристрáивать [불완] →пристрóить.

пристрáиваться [불완] → пристрóиться.

пристрáстие, -я [중] ①열중; п. к теáтру 연극열 ②편견, 불공정, 불공평, 편애(偏愛); относиться с пристрáстием 불공정하게 대하다 ◇допрóс с пристрáстием ①(폐어) 고문 ②(롱담) 캐여 묻는 것.

пристрастúть, -ащý, -астúшь; -ащённый (-ён, -енá) [완] кого-что (회화) 열중케 하다; п. к чтéнию 독서에 열중케 만들다.

пристрастúться, -ащýсь, -астúшься [완] к чему 열중하다; п. к чтéнию 독서에 열중하다.

пристрáстность [сн], -и [복 없음] [녀] (서적) 불공정, 불공평, 편애, 편견.

пристрáстный, -ая, -ое; -тен, -тна, 불공정한, 불공평한, 편애하는; пристрáстное отношéние 불공정한 태도; п. человéк 불공평한 사람.

пристрáчивать [불완] →пристрочúть.

пристрéл, -а [복 없음] [남] (군사) 시사(試射); п. орýдия 포의 시사.

пристрéливать[1] [불완] → пристрелúть.

пристрéливать[2] [불완] →пристрелять.

пристрéливаться [불완] →пристрелятьcя.

пристрелúть, -елю́, -éлишь; -éленный [완]; пристрéливать, -аю, -аешь [불완] кого-что 쏘아 죽이다; п. собáку 개를 쏘아 죽이다.

пристрéлка, -и [녀] (군사) 시사(試射); батарéя производúла пристрéлку 포중대는 시사하였다.

пристрéлочный, -ая, -ое (군사) 시사(試射)의.

пристрелять, -яю, -яешь; -éлянный [완]; пристрéливать, -аю, -аешь [불완] что 시사(試射)하다; п. орýдие (조준기의 정확 여부, 착탄 거리 등을 규정키 위하여) 포를 시사하다.

пристреляться, -яюсь, -яешься [완]; пристрéливаться, -аюсь, -аешься [불완] 시사(試射)하다; батарéя пристрелялась 포병 중대는 시험 사격을 실시하였다.

пристрóить, -óю, -óешь; -óенный [완]; пристрáивать, -аю, -аешь [불완] ①что 증축(增築)하다; п. флúгель к дóму 몸채에 잇달아 사랑 채를 짓다 ②кого-что (폐어) 주선하다, 취직시키다; п. на рабóту 일자리를 주선하다; п. на

слýжбу 취직시키다 ③кого-что (군사) 나란이 대렬을 짓게 하다; п. вторóй взвод к пéрвому 제2 소대를 제1 소대와 나란이 정렬시키다.

пристрóиться, -óюсь, -óешься [완]; пристрáиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①(폐어) 취직하다; п. в канцелярию 사무소에 취직하다 ②(군사) 나란이 대열을 짓다; вторáя рóта пристрóилась к пéрвой 제 2중대는 제 1중대와 나란이 정렬하였다.

пристрóйка, -и [녀] ①[복 없음] 증축(增築); п. флúгеля к дóму происходúло цéлое лéто 옆채를 증축하는 일이 온 여름내 계속됐다 ②옆채; 딴채; деревянная п. 목재로 만든 옆채.

пристрочúть, -чý, -чúшь; -óченный 또는 -очённый (-ён, -енá) [완]; пристрáчивать, -аю, -аешь [불완] что (바늘로) 감치다, 박음질하다; п. рукавá 소매를 박다.

пристрýнивать [불완] →пристрýнить.

пристрýнить, -ню, -нишь; -ненный [완]; пристрýнивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 엄하게 다루다, 견책하다; п. шалунá 장난군을 엄하게 꾸짖다.

пристýкивать [불완] →пристýкнуть[1].

пристýкнуть[1], -ну, -нешь [완]; пристýкивать, -аю, -аешь [불완] чем (회화) 가볍게 치다, 때리다, 두드리다; п. каблукóм 신발 뒤축으로 탁탁 두드리다.

пристýкнуть[2], -ну, -нешь; -утый [완]; пристýкивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어) 쳐 죽이다, 쏘아 죽이다; п. врáжеских развéдчиков 적의 정찰병들을 죽여버리다.

прúступ, -а [남] ①공격, 돌격; взять прúступом 돌격으로 점령하다 ②발작; п. малярúи 마라리아 발열; п. ярости 분노의 격발 ◇ прúступу нет к чему (회화) 대단히 비싸서 살 수 없다; к этому товáру прúступу нет 이 상품은 몹시 비싸서 살 수가 없다; прúступу нет к кому (너무 엄격해서 또는 점잔을 피여) 접근할 수 없다, 말할 수 없다.

приступáть [불완] →приступúть.

приступáться [불완] → приступúться.

приступúть, -уплю́, -ýпишь [완]; приступáть, -áю, -áешь [불완] к кому-чему ①(폐어) 접근하다; приступúли к крéпости 요새에 접근하였다 ②시작하다, 착수하다; п. к дéлу 일에 착수하다 ③с чем 말을 붙이다, 집요하게 말하다; п. с прóсьбами 시끄럽게 졸라대다.

приступúться, -уплю́сь, -ýпишься [완]; приступáться, -áюсь, -áешься [불완] (회화) 접근하다, 범하다; приступúться к немý 그에게 접근하다.

пристýпок, -пка [남] (회화) 계단, 발판; кáменный п. 석조(石造) 계단.

пристыдúть, -ыжý, -ыдúшь; -ыжённый (-ён, -енá) [완]; пристыжáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 핀잔 주다, 모욕 주다, 무안을 주다, 창피 주다; при всех пристыдúл егó за ложь 거짓말한 탓으로 모든 사람들 앞에서 그에게 창피를 주었다.

пристяжка, -и [녀] ①결말(~馬)을 다는 것; запрячь в пристяжку 결말을 메우다 ②결말; лéвая п. 왼편 결말.

пристяжнáя, -óй [녀] 결말(~馬).

пристяжнóй, -áя, -óе; 곁에 메운; пристяжнáя лóшадь 결말(~馬).

присудúть, -ужý, -ýдишь; -уждённый (-ён, -енá) [완]; присуждáть, -áю, -áешь [완] ①кого-что к чему 또는 что кому 판결 내리다, 선고하다, 처하다; п. к штрáфу 벌금에 처하다 ②что кому (회화) 인도(引渡) 판결을 내리다;

п. истцу́ ты́сячу рублей истцу에게 1,000 루블리를 물도록 판결하다 ③что кому 수여하다; п. пре́мию 상금을 수여하다; п. учёную сте́пень 학위를 수여하다.

присужда́ть 〔불완〕 →присуди́ть.

присужде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①판결, 처분, 인도(引渡) 판결 ②수여; п. награ́да 상품 수여.

прису́тственный, -ая, -ое (페어) 근무의, 직무의; п. день 근무일; прису́тственные часы́ 근무 시간.

прису́тствие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 참석, 출석, 림석; в прису́тствии всех 모든 사람의 면전에서 ②〔복 없음〕 (페어) 근무, 집무; п. начина́ется с 10 часо́в утра́ 근무는 아침 10시에 시작된다 ③(페어) 기관, 사무소 ◇п. ду́ха 침착, 랭정.

прису́тствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 참석하다, 출석하다, 림석하다; п. на собра́нии 회의에 참석하다.

прису́тствующий, -ая, -ее ①출석중인, 림석하는 ②〔명사로〕 прису́тствующий, -его〔남〕참석자, 림석자, 출석자; все прису́тствующие приве́тствовали докла́дчика 모든 참가자들은 보고자를 축하하였다.

прису́щий, -ая, -ее; -у́щ 고유한, 특유의; с прису́щим ему́ ю́мором 그에게 특유한 유모어를 섞어.

присчита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный 〔완〕; присчи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 가산하다; п. не́сколько рубле́й 몇 루블리를 가산하다.

присчи́тывать 〔불완〕 →присчита́ть.

присыла́ть 〔불완〕 →присла́ть.

присы́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①파송, 파견 ②파송물.

присы́пать, -плю, -плешь; -ы́пь; -ы́панный 〔완〕; присыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 또는 чего 더 뿌리다, 뿌려 보태다 ②что чем 살짝 뿌리다•치다; п. пу́дрой 분'가루를 살짝 뿌리다 ③что 또는 чего (흙, 모래 등을) 쌓다; п. зе́млю к забо́ру 울바자 밑에 흙을 쌓아 올리다.

присыпа́ть 〔불완〕 →присы́пать.

присы́пка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 присы́пать의 명사 ②산포분(撒布粉).

присыха́ть 〔불완〕 →присо́хнуть.

прися́га, -и 〔녀〕 선서, 서약; во́инская п. 군인 선서.

присяга́ть 〔불완〕 →присягну́ть.

присягну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; присяга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кому-чему 선서하다, 서약하다, 맹세하다; я гото́в п., что э́то бы́ло так 사실이 그랬다는 것을 나는 확약할 용의가 있다.

прися́жный, -ая, -ое ①(페어) 선서를 받은, 선서한; солда́т—челове́к п. 병사는 선서한 사람이다 ②(롱담) 판에 박힌, 정해 놓은, 상습적인; п. игро́к 정해 놓은 노름'군 ③〔명사로〕 прися́жный, -ого 〔남〕배심원 ◇п. пове́ренный(제정 로씨야) 변호사; суд прися́жных 배심 재판.

прита́ить, -аю́, -аи́шь 〔완〕: п. дыха́ние 숨을 죽이다.

прита́иться, -аю́сь, -аи́шься 〔완〕 숨다; п. в углу́ 구석에 숨다.

прита́птывать[1] 〔불완〕 →притопта́ть.

прита́птывать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 чем (회화) 발로 장단치다.

прита́скивать 〔불완〕 →притащи́ть.

притача́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́чанный 〔완〕 что 꿰매다, 깁다; п. рукава́ пальто́ 외투 소매를 꿰매다.

прита́чивать 〔불완〕→притача́ть.

притащи́ть, -ащу́, -а́щишь, -а́щенный 〔완〕; прита́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 끌어오다, 끌어 당기다; п. бревно́ 통나무를 끌어 당기다.

притащи́ться, -ащу́сь, -а́щишься 〔완〕 (회화) 간신히 다닫다; е́ле притащи́лся домо́й 가까스로 집에 다닫았다.

притвори́ть, -орю́, -о́ришь, -о́ренный 〔완〕; притворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 조금 닫다, 꽉 닫지 않다; п. дверь 문을 다 닫지 않고 조금 열린채로 두다.

притвори́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -о́рится 〔완〕; притворя́ться, -я́ются 〔완〕 조금 닫기다, 꽉 닫기지 않다; дверь притвори́лась 문이 방싯이 열렸다.

притвори́ться[2], -орю́сь, -ори́шься 〔완〕; притворя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 ...체하다, 거짓 꾸미다, 속이다; п. глухи́м 귀먹은 체하다; п. непонима́ющим 모르는 체 하다.

притво́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 거짓, 가짜, 꾸밈, 허위성, ...체하는 것; была́ разоблачена́ п. его́ поведе́ния 그의 행동의 허위성이 폭로되였다.

притво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 거짓의, 꾸민, 가짜의; • притво́рная боле́знь 꾀병; п. смех 선웃음, 억지 웃음.

притво́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕거짓, 술책, 속임수; её слёзы одно́ п. 그 녀자의 눈물은 거짓 술책 이외 아무것도 아니다.

притво́рщик, -а 〔남〕...체하는 자, 거짓 꾸미는 자, 위선자.

притворя́ть 〔불완〕 →притвори́ть.

притворя́ться[1] 〔불완〕 →притвори́ться[1].

притворя́ться[2] 〔불완〕 →притвори́ться[2].

притека́ть 〔불완〕 →прите́чь.

притере́ть, -тру́, -трёшь; -тёр, -ла; -тёрший 〔완〕; притира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 쓸어 맞추다, 갈아서 맞추다; п. стекля́нную про́бку 유리 마개를 쓸어 맞추다; п. стёкла к очка́м 안경알을 쓸어 맞추다.

притерпе́ться, -ерплю́сь, -е́рпишься〔완〕 (회화) (불쾌한 것에)습관되다, 참고 견디다; п. к бо́ли 아픈 것을 참고 견디다.

притёртый, -ая, -ое: притёртая про́бка 병목에 꼭 들어 맞게 쓴 유리 마개.

притесне́ние, -я 〔중〕 압박, 박해, 압제, 억압.

притесни́тель, -я 〔남〕 (서적) 압박자, 박해자, 압제자, 억압자.

притесни́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 억압적인, 압박하는, 박해의; притесни́тельные ме́ры 억압 처때.

притесни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́)〔완〕; притесня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 압박하다, 박해하다, 압제하다, 억압하다.

притесня́ть 〔불완〕 →притесни́ть.

прите́чь 〔1, 2인칭 없음〕 -ечёт, -еку́т; -ёк, -екла́; -е́кший 또는 -ёкший 〔완〕; притека́ть, -а́ет〔불완〕 ①흘러 들다, 흘러 내리다 ②(전의)(회화) 밀려 들다, 흘러 나오다; поздравле́ния притекли́ со всех сторо́н 사방에서 축하를 보내 왔다.

притира́ние, -я 〔중〕 притира́ть ①의 명사.

притира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕① →притере́ть ②что 연하게 칠하다, 연하게 바르다; п. лицо́ кре́мом 얼굴에 크림을 연하게 바르다.

прити́скивать 〔불완〕 → прити́снуть.

прити́скиваться 〔불완〕→прити́снуться.

прити́снуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; прити́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(회화) 짓누르다, 꽉 누르다, 꽉 끼우다, 압착하다; п. па́лец две́рью 손'가락을 문에 끼우다.

прити́снуться, -нусь, -нешься 〔완〕; прити́скиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화)바짝 붙다, 바짝 기대다; п. к забо́ру 울타리에 바짝 붙다.

притихáть 〔불완〕 →притíхнуть.

притíхнуть, -ну, -нешь; -íх, -ла 〔완〕; притихáть, -áю, -áешь 〔불완〕 잠잠해지다, 조용해지다, 명명해지다, 고요해지다; звук притíх 소리가 잠잠해졌다; дéти притíхли 아이들이 잠잠해졌다.

приткнýть, -ну́, -нёшь; прíткнутый 〔완〕; притыкáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (회화) ①что(핀 같은 것으로) 달다, 붙이다; п. бант на грýди 리봉을 가슴에 달다 ② кого-что (전의) 놓다, 몽다, 치우다; п. вéщи в уголóк 물건들을 구석에 급히 몰아 놓다.

приткнýться, -нýсь, -нёшься〔완〕 (회화) 겨우 궁둥이를 붙이다, 겨우 앉다; п. на уголóк скамьú 벤취 한 모퉁이에 겨우 궁둥이를 붙이고 앉다.

притóк, -а 〔남〕 ①흘러 들어 오는 것, 류입(流入), 만조(滿潮), 충만; п. в кóмнату свéжего вóздуха 신선한 공기가 방안에 흘러 들어 오는 것; п. сил(전의) 힘이 용솟음쳐 오르는 것 ②지류(支流); притóки Вóлги 볼가강의 지류들.

прíтолока〔лк〕, -и 〔녀〕 (문의) 웃 중방, 웃 문'골.

притóм 〔접〕 뿐더러, 뿐만 아니라, 또한, 그밖에, 게다가; он умён и п. óчень добр 그는 령리한데다가 착하기까지 하다; строг и п. не справедлúв 엄혹한데다가 또한 불공정하기까지 하다.

притомúть, -млю́, -мúшь; -млённый(-ён, -енá) 〔완〕 когó-что(속어) 피곤케 하다, 지치게 하다, 기진맥진하게 하다.

притомúться, -млю́сь, -мúшься 〔완〕 피로하다, 피곤해지다, 지치다, 기진맥진해지다.

притóн, -а 〔남〕 소굴; воровскóй п. 도적 소굴; игóрный п. 도박장; п. разврáта 마굴(魔窟).

притóпнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 발을 구르다; п. каблучкóм 발뒤'축을 구르다.

притоптáть, -опчý, -óпчешь; -óптанный 〔완〕; притáптывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 약간 밟다, 짓밟다; п. травý 풀을 짓밟다.

притоптáться 〔1, 2인칭 없음〕 -óпчется 〔완〕; притáптываться, -ается 〔불완〕 짓밟히다; травá притоптáлась 풀이 짓밟혔다.

притóпывать, -аю, -аешь 〔불완〕; притóпнуть, -ну, -нешь 〔일회〕발을 구르다, 발로 장단 치다; плясáть, притóпывая 발로 장단 치며 춤추다, 타프춤 추다.

приторáчивать 〔불완〕 →приторочúть.

приторговáть, -гýю, -гýешь; -óванный 〔완〕; приторгóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)①흥정하다; приторговáл сапогú на базáре 시장에서 장화를 흥정하였다 ②리익을 보다, 남기다; п. грúвенник на рубль 한 루블리에 10전 남기다.

приторгóвывать〔불완〕→приторговáть.

прúторность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①지나치게 달아서 알알한 맛, 느끼한 맛; пирóг слáдок до прúторности 삐로그가 아릴만치 달다②(전의) 지나치게 친절스러운 것; п. в обращéнии 지나치게 친절스러운 태도.

прúторный, -ая, -ое; -рен, -рна ①지나치게 달아서 알알한, 느끼한; п. сирóп 느끼한 시롭프 ②(전의)지나치게 친절스러운; прúторная улы́бка 능글스러운 미소.

приторочúть, -очý, -очúшь; -óченный 또는 -очённый 〔완〕; приторáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(띠로)매달다, 비끄러 매다; п. мешóк к седлý 주머니를 안장에 매달다 ②(재봉, 제화) 꿰매다.

притрáгиваться 〔불완〕 →притрóнуться.

притрóнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; притрáгиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 к комý-чемý(살짝, 가볍게) 만지다, 다치다; не притрóнулся к сýпу 국에는 손도 대지 않았다.

притрусúть, -ушý, -усúшь 〔완〕 (회화, 롱담) (말이)쉬쉬히 뛰어 오다 (가다); притрусúл на своéй кля́че 자기의 비리먹은 말을 타고 천천히 뛰여 왔다.

приттú=прийтú.

приттúсь=прийтúсь.

притулúться, -лю́сь, -лúшься 〔완〕(속어) (구석진 곳에)자리 잡다, (불편한 곳에) 앉다, 숨다; п. в уголкý 구석에 숨다.

притупúть, -уплю́, -ýпишь; -ýпленный 〔완〕; притупля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①약간 무디게 하다; п. нож 칼을 약간 무디게 하며 ② 〔1,2인칭 없음〕 둔하게 하다, 흐리게 하다; п. пáмять 기억을 흐리게 하다.

притупúться 〔1, 2인칭 없음〕 -ýпится 〔완〕; притупля́ться, -я́ется 〔불완〕 ①약간 무디다; нож притупúлся 칼이 약간 무디였다 ②흐릿해지다, 몽롱해지다, 약하여지다; пáмять притупúлась 기억력이 몽롱해졌다; зрéние притупúлось 시력이 약해졌다.

притуплéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①무디게 하는 것 ②몽롱해지는 것, 흐릿해지는 것, 감퇴, 마비(痲痺); п. внимáния 주의력의 감퇴.

притупля́ть 〔불완〕 →притупúть.

притупля́ться 〔불완〕 →притупúться.

притухáние, -я 〔복 없음〕〔중〕(공학) 약화, 감소, 감퇴; п. радиоволны́ 전파의 약화.

притухáть, -áю, -áешь 〔불완〕; притýхнуть, -ну, -нешь; -тýх, -ла 〔완〕 ① 희미해지다, 꺼지다 ②(전의)(공학) 감소되다, 약화되다; радиовóлны притухáют 전파가 약화된다.

притýхнуть 〔완〕 →притухáть.

притушúть, -ушý, -ýшишь; -ýшенный 〔완〕 что (회화)(빛, 불을) 약하게 하다, 약간 끄다; дождь притушúл костёр 비가 모닥불을 약간 꺼 버렸다.

прúтча, -и 〔녀〕 ①(고대 문학에서) 우의, 훈화, 비유적 표현; говорúть прúтчами 비유해서 이야기하다 ②(저의)영문 모를 일; что за прúтча? 도대체 무슨 일이냐? ◇ п. во язы́цех (롱담) 화제'거리, 세상 사람들의 입에 오르는 화제'거리.

притыкáть 〔불완〕 →приткнýть.

притягáтельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (시적) 매력, 흥미, 유인력, 견인력.

притягáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна (시적) 매력 있는, 흥미를 끄는, 미혹하는; притягáтельная сúла мýзыки 음악의 매력.

притя́гивать 〔불완〕 →притянýть.

притя́гиваться 〔불완〕 →притянýться.

притяжáтельный, -ая, -ое (언어) 소유의; притяжáтельное местоимéние 소유 대명사; притяжáтельное прилагáтельное 소유 형용사.

притяжéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 유인력, 견인력, 인력; закóн земнóго притяжéния 지구 인력의 법칙; центр притяжéния 중심(重心).

притязáние, -я 〔중〕 (서적) ①요구, 권리, 주장; п. на наслéдство 상속권에 대한 주장 ②(불찬) 강요, 강청 ③야망; п. на учёность 학문에 대한 야망.

притязáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적, 불찬) 요구성이 강한, 강경한; п. тон 강경한 어조.

притязáть, -áю, -áешь 〔불완〕 на когó-что (서적) 요구하다, 권리를 주장하다, 강요하다, 강경히 요구하다, 야망을 품다; п. на пéрвое мéсто 첫 자리에 대한 야망을 품다.

притянýть, -янý, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕; притя́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 когó-что 끌어 당기다, 잡아

당기다; п. лóдку к бéрегу 배를 기슭에 끌어 당기다 ◇ п. за вóлосы 견강 부회(牽强附會)하다, 설명, 증명 등등을 억지로 끌어다 맞추다.

притянýться, -нýсь, -янешься [완]; притягиваться, -аюсь, -аешься [불완] 끌리다, 끌려 당기우다.

приуготóвить, -влю, -вишь; -вленный [완]; приуготовлять, -яю, -яешь [불완] что(서적, 페어, 높은 문체) 준비하다, 마련하다; емý приуготóвлено счастлúвое бýдущее 그에게는 행복한 미래가 마련되여 있었다.

приуготовлять [불완] →приуготóвить.

приудáрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; приударять, -яю, -яешь [불완] (회화) ① кого-что 가볍게 치다, 살짝 때리다 ②(전의)[보어 없이] 원기를 돋구어 더 힘차게 시작하다 ③(전의) за кем 따라 다니기 시작하다; он приударил за дéвушкой 그는 한 처녀를 따라 다니기 시작하였다.

приударять [불완]→приудáрить.

приукрáсить, -áшу, -áсишь; -áшенный [완]; приукрáшивать, -аю, -аешь [불완]; приукрашáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (회화) ① 좋게 꾸미다, 약간 장식하다; п. кóмнату цветáми 꽃으로 방을 장식하다 ②(전의)과장하다, 분식하다; п. чьи-н. спосóбности 능력을 과장하다.

приукрáситься, -áшусь, -áсишься [완]; приукрáшиваться, -аюсь, -аешься [불완] 장식되다; столúца приукрáсилась 수도는 미화되였다.

приукрашáть [불완] →приукрáсить.

приукрáшивать [불완] →приукрáсить.

приукрáшиваться [불완] →приукрáситься.

приуменьшáть [불완] →приуменьшúть.

приумéньшить, -шу 또는 -шý, -шишь 또는 -шúшь; -шенный 또는 -шённый(-ён, -ена) [완]; приуменьшáть, -áю, -áешь [불완] 조금 감소하다. 삭감하다; п. опáсность 위험성을 조금 덜다.

приумножáть [불완] →приумнóжить.

приумножáться [불완] →приумнóжиться.

приумножéние, -я[복 없음][중] 가일층의 증가.

приумнóжить, -жу, -жишь; -женный[완]; приумножáть, -áю, -áешь [불완] 더 증가시키다, 더 증대시키다; п. колхóзные дохóды 꼴호즈의 수입을 더 증가시키다.

приумнóжиться [1,2인칭 없음] -ится [완]; приумножáться, -áется [불완] 더 붇다, 더 늘다, 더 증가되다, 더 증대되다.

приумолкáть [불완] →приумóлкнуть.

приумóлкнуть, -ну, -нешь [완]; приумолкáть, -áю, -áешь [불완] (회화) 잠시 침묵하다, 잠간 잠잠해지다; соловéй приумóлк 꾀꼬리는 잠시 울음소리를 멈추었다.

приуныть, [미래 없음] [완] (회화) 낙심하다, 침울해지다, 맥이 풀리다; п. пóсле неудáчи 실패한 후 맥이 풀리다.

приурáльский, -ая, -ое 우랄 근방의.

приурóчивать [불완] →приурóчить.

приурóчить, -чу, -чишь; -ченный [완]; приурóчивать, -аю, -аешь [불완] что к чему 일치시키다, 적응시키다, (년대, 시간 등을) 작정하다, 정하다; п. отъéзд к веснé 봄에 떠나기로 작정하다; п. окончáние стрóйки к прáзднику 건설을 명절 때까지 완수하다.

приусáдебный, -ая, -ое 집 부근의; п. учáсток 터밭.

приутихáть [불완] →приутúхнуть.

приутúхнуть, -ну, -нешь; -тúх, -ла [완] приутихáть, -áю, -áешь [불완] ①[1,2인칭 없음] 조금 조용해지다, 점차 조용해지다; 조금 잠잠해지다; вéтер приутúх 바람이 조금 잦았다 ②잠잠해지다, 침묵하다; дéти приутúхли 아이들이 잠잠해졌다.

приучáть [불완] →приучúть.

приучáться [불완] →приучúться.

приучúть, -учý, -ýчишь; -ýченный [완]; приучáть, -áю, -áешь [불완] кого-что к чему 또는 [+미정형] 습관시키다, 버릇을 붙이다; п. к чтéнию 독서하는 습관을 길러 주다; п. себя рáно вставáть 일찍 일어 나는 버릇을 붙이다.

приучúться, -учýсь, -ýчишься [완]; приучáться, -áюсь, -áешься [불완] [+미정형] 버릇되다, 습관되다; п. рáно вставáть 일찍 일어 나는 습관이 붙다.

прифрантúться, -нчýсь, -нтúшься [완] (회화) 잘 차리다, 멋지게 차려 입다; п. к прáзднику 명절을 맞아 잘 차려 입다.

прифронтовóй, -áя, -óе 전선(戰線) 부근의; прифронтовáя полосá 전선 지대.

прихвáрывать [불완] →прихворнýть.

прихвастнýть, -нý, -нёшь [완]; прихвáстывать, -аю, -аешь [불완] (회화) 약간 우쭐대다, 약간 뽐내다, 약간 자만하다; любúл п. 약간 우쭐대는 것을 좋아하였다.

прихвáстывать [불완] →прихвастнýть.

прихватúть, -ачý, -áтишь; -áченный [완]; прихвáтывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①кого-что 가지고 가다, 데리고 가다; п. детéй 아이들을 데리고 가다 ②что (통답) 얻다, 가지다, 차지하다; п. дéнег в долг 돈을 꾸다 ③что 대강 매여 닫다; п. вéщи на возý верёвкой 물건들을 수레에 바'줄로 대강 매여 싣다 ④что (얼리여) 상하게 하다; морóзы прихватúли цветы 추위가 꽃을 상하게 하였다.

прихвáтывать [불완] →прихватúть.

прихворнýть, -нý, -нёшь [완]; прихвáрывать, -аю, -аешь [불완] (회화) 경하게 앓다, 조금 앓다, 얼마 동안 앓다.

прúхвостень, -тня [남] (멸시) 아첨쟁이, 추종자, 앞잡이; фашúстский п. 파쑈 앞잡이.

прихлебáтель, -я [남] (회화, 멸시) 아첨쟁이, 건달'군, 기식자(寄食者).

прихлебнýть [완] →прихлёбывать.

прихлёбывать, -аю, -аешь [불완]; прихлебнýть, -нý, -нёшь [일회] (회화) 홀홀 마시다, 조금씩 마시다; п. чай 차를 홀홀 마시다.

прихлеснýть, -нý, -нёшь [완] (회화) кого-что (물'결이) 밀어 올리다; волнóй рыбу прихлеснýло к бéрегу 파도는 물'고기를 강'가에 밀어 올렸다.

прихлóпнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; прихлóпывать, -аю, -аешь [불완] (회화) кого-что ①꽝 닫다; п. окнó 창문을 꽝 닫다 ②(닫다가) 끼우다, 쨓다; п. пáлец (닫다가) 손'가락을 쨓다 ③(전의)금지, 정지시키다.

прихлóпывать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①→прихлóпнуть ②[보어 없이] 장단에 맞추어 치다, 두드리다; п. в ладóши 장단에 맞추어 손'벽을 치다.

прихлы́нуть, -ну, -нешь [완] 밀려 들다; прихлы́нули вóлны 파도가 밀려 들었다; прихлы́нула толпá 군중이 밀려 들었다.

прихóд[1], -а [복 없음] [남] ①도착, 도래, 도달; п. пóезда 렬차의 도착 ②입품(入品), 입하(入荷) ③(부기) 수입, 입금; п. и расхóд 수

입과 지출, 수지.

прихо́д², -а 〔남〕 (종교, 폐어) 교구(敎區).

приходи́ть 〔불완〕 →прийти́.

приходи́ться 〔불완〕 → прийти́сь.

прихо́дный, -ая, -ое 수입의, 입금의; прихо́дная ве́домость 입금 통지.

прихо́довать, -дую, -дуешь 〔불완〕; заприхо́довать, -дую, -дуешь; -анный 〔완〕 что (부기) 수입으로 기입하다, 입금을 기입하다.

прихо́до-расхо́дный, -ая, -ое 출납의, 수지(收支)의; прихо́до-расхо́дная кни́га 출납부.

прихо́дский, -ая, -ое (종교) 교구(敎區)의.

приходя́щий, -ая, -ее ① приходи́ть의 능동 현재 ② 다니는, 통근하는; п. учени́к 통학생; п. больно́й 외래 환자.

прихожа́нин, -а; 복수 -а́не, -а́н 〔남〕(종교) 교구내(敎區內)의 신도.

прихо́жая, -ей 〔녀〕 현관.

прихора́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 단장시키노라고 애쓰다.

прихора́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 단장하노라고 애쓰다.

прихотли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①변덕, 꽤 까다로운 것 ② 이상 야릇한 것.

прихотли́вый, -ая, -ое; -и́в ①변덕스러운, 꽤 까다로운 ② 이상 야릇한; п. орна́мент 이상 야릇한 장식.

при́хоть, -и 〔녀〕 변덕, 꽤 까다로운 것, 괴벽, 욕망.

прихра́мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 좀 절름거리다.

прицве́тник, -а 〔남〕 (식물) 꽃받침.

прице́л, -а 〔남〕 ①조준기, 조척 ②조준; ли́ния прице́ла 조준선 ◇взять на прице́л ①겨누다, 조준하다 ②(전의) 집중적으로 비판하다.

прице́ливание, -я 〔복 없음〕〔중〕 조준; то́чка прице́ливания 조준점.

прице́ливаться 〔불완〕 → прице́литься.

прице́литься, -люсь, -лишься 〔완〕; прице́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 겨누다, 조준하다.

прице́льный, -ая, -ое (군사) 조준기의, 조준의; прице́льная ра́мка 조준기틀; прице́льная ли́ния 조준선(照準線); п. ого́нь 묘준 사격; п. хому́тик 유표(遊標).

прице́ниваться 〔불완〕 →прицени́ться.

прицени́ться, -еню́сь, -е́нишься 〔완〕; прице́ниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 к чему (회화) 사려고 값을 묻다.

прице́п, -а 〔남〕 부차(附車), 련결차.

прицепи́ть, -цеплю́, -це́пишь; -це́пленный 〔완〕; прицепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ① 달다, 련결하다; п. ваго́н 차량을 련결하다 ②달다, 꽂다; п. бант 리봉을 달다.

прицепи́ться, -цеплю́сь, -це́пишься 〔완〕; прицепля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 к чему ① 꽉 달라붙다, 매달리다 ②(전의)(속어) 달라 붙다, 치근거리다, 가탈부리다.

прице́пка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 련결 ②(속어) 가탈, 트집.

прицепля́ть 〔불완〕 → прицепи́ть.

прицепля́ться 〔불완〕 →прицепи́ться.

прицепно́й, -а́я, -о́е 다는, 련결되는; п. ваго́н 련결차.

прице́пщик, -а 〔남〕 련결수(連結手).

прича́л, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 계선(繫船), 계류(繫留) ②계선용 바'줄 ③계선장, 계류장.

прича́ливать 〔불완〕→прича́лить.

прича́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; прича́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что (선박, 비행선을) 매다, 계선(繫船)하다, 계류(繫留)하다 ②(선박, 비행선이) 닿다, 정박하다, 착륙하다; дирижа́бль прича́лил 비행선이 착륙하였다.

прича́льный, -ая, -ое 계선(繫船)용의, 계류(繫留)용의; п. кана́т 계선용 바'줄.

прича́стие¹, -я 〔중〕(언어) 형동사.

прича́стие², -я 〔복 없음〕〔중〕(폐어) 관계, 참여.

прича́стие³, -я 〔복 없음〕 (종교) ①성찬(聖餐) ②성찬식(~式).

причасти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый(-ён, -ена́) 〔완〕; причаща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (종교) 성찬식을 베풀다.

причасти́ться, -ащу́сь, -асти́шься 〔완〕; причаща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (종교) 성찬을 받다.

прича́стность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 관계, 참여.

прича́стный¹〔св〕, -ая, -ое (언어) 형동사의; п. оборо́т 형동사 구.

прича́стный²〔св〕, -ая, -ое; -тен, -тна(서적) 참여한, 관계있는.

причаща́ть 〔불완〕 →причасти́ть.

причаща́ться 〔불완〕 →причасти́ться.

причаще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (종교) 성찬식(聖餐式).

причём 〔접〕 ①게다가, 또한; он мно́го занима́ется, п. успева́ет чита́ть и худо́жественную литерату́ру 그는 공부를 많이 하면서도 문학 작품을 읽을 여유를 가진다 ②그런데, 알아야 할 것은; при шко́ле хоро́ший сад, п. большинство́ дере́вьев шко́льники посади́ли са́ми 학교에는 훌륭한 과수원이 있는데 과수의 대부분은 학생들이 심은 것이다.

причеса́ть, -ешу́, -е́шешь; -чёсанный 〔완〕; причёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 빗겨 주다, п. ребёнка 어린애의 머리를 빗겨 주다; п. во́лосы 머리를 빗다, 머리를 꾸미다.

причеса́ться, -ешу́сь, -е́шешься 〔완〕; причёсываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 머리를 빗다, 머리를 꾸미다.

причёска, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 머리를 빗는 것, 머리를 꾸미는 것 ②머리의 꾸밈새; мо́дная п. 신식 조발 양식(調髮樣式).

причёсывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 머리를 빗는 것, 머리를 꾸미는 것, 조발(調髮).

причёсывать 〔불완〕 →причеса́ть.

причёсываться 〔불완〕 → причеса́ться.

причётник, -а 〔남〕 (종교, 폐어) 부경수(副經手).

причи́на, -ы 〔녀〕 원인, 이유, 근거, 동기; п. и сле́дствие 원인과 결과; уважи́тельная п. 유고(有故), 타당한 이유; по причи́не 까닭에, 때문에; без вся́кой причи́ны 여하한 이유도 없이.

причине́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (행동) 원인이 되는 것, 끼치는 것; п. убы́тков 손해를 끼치는 것.

причини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; причиня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 일으키다, 끼치다; п. убы́тки 손해를 끼치다; п. боль 고통을 주다; п. беспоко́йство 근심시키다.

причи́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 인과 관계.

причи́нный, -ая, -ое (서적) 원인이 되는, 원인이 있는, 원인의; причи́нная связь 인과 관계.

причиня́ть 〔불완〕 →причини́ть.

причисле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①가산(加算) ②임명, 취임시키는 것 ③손꼽이 치는 것, 손꼽는 것, 인정해 주는 것.

причи́слить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; причисля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ① что 가산하다 ② кого-что 임명하다, 취임시키다 ③ кого-что 손꼽이 치다, 손꼽다, 인정해 주다; п. к учёным 학자로 손꼽다; п. писа́теля к кла́ссикам 고전 작

가로 인정해 주다.

причисля́ть 〔불완〕→причи́слить.

причита́ние, -я 〔중〕 ① 곡, 통곡 ②곡가(哭歌).

причита́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 곡을 하다, 통곡하다.

причита́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (공문) кому-чему 지불해야 하다; вам причита́ется сто рубле́й 당신은 백 루블리를 지불해야 한다; с вас причита́ется рубль 당신에게서 일 루블리 받아야 합니다.

причмо́кивать 〔불완〕→причмо́кнуть.

причмо́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕; причмо́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 입맛을 다시다, 입소리를 내다.

причт, -а 〔남〕 (종교)(회화) 한 교회에 근무하는 승려들.

прич́уда, -ы 〔녀〕 변덕, 괴벽.

причу́диться 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔완〕 (회화) 나타나 보이다, 환상에 떠 오르다; причу́дился мне во сне како́й-то стари́к 한 로인이 꿈에 보였다.

причу́дливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 기묘한 것 ② 변덕스러운 것, 괴벽스러운 것.

причу́дливый, -ая, -ое ① 기묘한; п. наря́д 기묘한 차림 ② 변덕스러운, 괴벽스러운; п. ребёнок 변덕스러운 애.

причу́дник, -а 〔남〕 (회화) 변덕쟁이, 괴벽한 사람.

пришвартова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -то́ванный 〔완〕; пришварто́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (항해, 항공) 계류(繫留)하다.

пришвартова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься 〔완〕; пришварто́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (항해, 항공) 계류(繫留)되다.

пришварто́вывать 〔불완〕 → пришвартова́ть.

пришварто́вываться 〔불완〕 → пришвартова́ться.

пришéлец, -льца 〔남〕 타관 사람, 외래자.

пришепётывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (말 소리에) 쉬쉬 소리가 약간 섞이는 것.

пришепётывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) (말소리에) 쉬쉬 소리를 약간 섞어 말하다.

прише́ствие, -я 〔중〕 (폐어) 도착, 도래; 출현 ◇второ́е п. (회화, 야유) (크리스트의 강림이라는 뜻에서) 영원히 없을 사건; ждать до второ́го прише́ствия 한정없이 기다리다.

пришиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́б, -ла; -бленный 〔완〕 кого-что ① (속어) 타박상을 입히다, 때려 죽이다, 목숨을 끊다 ②(회화)(전위) 기를 꺾다, 침울하게 만들다; неприя́тное изве́стие приши́бло его́ 불쾌한 소식에 그는 풀이 죽었다.

приши́бленный, -ая, -ое ① 타박상을 입은, 맞아 죽은, 목숨이 끊기운 ②(회화) 기를 못 펴는, 풀이 죽은; п. вид 풀죽은 모습.

пришива́ть 〔불완〕 →приши́ть.

пришивно́й, -а́я, -о́е 꿰매여 단; п. воротни́к (혹크나 단추를 채워서 달지 않고) 꿰매여 단 칼라.

приши́ть, -шью́, -шьёшь; -ше́й; -ши́тый 〔완〕; пришива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①꿰매여 달다; п. рука́в 소매를 달다 ②(못을) 박다, 붙이다, 대다; п. до́ску 널빤지를 대다.

пришко́льный, -ая, -ое 학교 부근의, 학교 부속의.

пришлёпнуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; пришлёпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 철썩 치다; п. му́ху ладо́нью 파리를 손'바닥으로 치다; п. по плечу́ 어깨를 툭 치다.

пришлёпывать 〔불완〕 →пришлёпнуть.

пришле́ц, -а́ 〔남〕 타관 사람, 외래자.

пришлифова́ть, -фу́ю, -фу́ешь; -о́ванный 〔완〕; пришлифо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 이가 맞게 갈다, 갈아 맞추다.

при́шлый, -ая, -ое 타관에서 온, 외래의; п. челове́к 타관 사람.

пришпи́ливать 〔불완〕 →пришпи́лить.

пришпи́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; пришпи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что(핀 따위로) 달다, 꽂다; п. цвето́к в во́лосы 머리에 꽃을 꽂다.

пришпо́ривать 〔불완〕 →пришпо́рить.

пришпо́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; пришпо́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (말에) 박차를 가하다.

прищёлкивать〔불완〕→прищёлкнуть.

прищёлкнуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; прищёлкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 чем 쳐서 소리를 내다; п. па́льцами 손'가락을 튕기여 소리를 내다; п. языко́м 혀를 차다.

прищеми́ть, -емлю́, -еми́шь; -млённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прищемля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 누르다, 치다, 끼우다; п. па́лец в две́ри 문틈에 손'가락을 끼이다.

прищемля́ть 〔불완〕 → прищеми́ть.

прище́п, -а 〔남〕 (농업) ① 〔복 없음〕 접목(接木)하는 것 ②접목할 곳, 접목.

прищепи́ть, -плю́ -пи́шь; -плённый(-ён, -ена́)〔완〕; прищепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (농업) 접지(接枝)하다, (가지를) 접하다.

прищепля́ть 〔불완〕 → прищепи́ть.

прище́пок, -пка 〔남〕 (농업) ①접지(接枝); 접 붙이는 가지 ②빨래 집게.

прищи́пка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(농업) 순을 자르는 일.

прищи́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (농업) что 순을 자르다.

прищу́ривать 〔불완〕 →прищу́рить.

прищу́риваться 〔불완〕 →прищу́риться.

прищу́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; прищу́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (눈을) 가늘게 뜨다, 실눈을 하다.

прищу́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; прищу́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 눈을 가늘게 뜨다, 실눈을 하다.

прию́т, -а 〔남〕 ① 피난처, 안식처 ②(제정 로씨야의) 고아원, 양육원 ◇роди́льный прию́т (제정 로씨야의) 산원.

приюти́ть, -ючу́, -юти́шь 〔완〕 кого-что 비호하다, 피난처·휴식처를 제공하다; п. сироту́ 고아에게 거처를 주다.

приюти́ться, -чу́сь, -ти́шься 〔완〕 피난하다, 은거하다, 휴식처를 찾다, 안착하다, 의지하다.

прию́тский, -ая, -ое (제정 로씨야의) 고아원의, 애육원의.

приязненный, -ая, -ое; -нен, -ненна (서적, 폐어) 우의적인, 친선적인, 친근한.

прия́знь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적, 폐어) 우의, 우정, 친교.

прия́тель, -я 〔남〕 친구, 친우, 벗.

прия́тельский, -ая, -ое 친구의, 친우다운, 친한,

прия́тно ① 〔부〕 유쾌하게, 좋게, 흡족하게; п. па́хнет 냄새가 좋다 ② 〔술어로〕 유쾌하다, 좋다, 흡족하다; п. слы́шать 듣기 좋다.

прия́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 유쾌한, 좋은, 흡족한; п. за́пах 향긋한 냄새; прия́тная но́вость 반가운 소식; прия́тная нару́жность 보기 좋은 외모.

прия́ть, приму́, при́мешь; -я́л;

-явший; -ятый 〔완〕 кого -что (폐어) 받다, 령수하다, 접수하다.

про 〔전〕 〔대격과 함께〕 (회화) ①관하여, 관한,... 대하여; говори́ть п. друзе́й 벗에 대하여 이야기하다 ②위하여, 위한; э́то не п. вас 이것은 당신을 위한 것이 아닙니다 ◇п. себя́ 혼자서; ду́мать п. себя́ 속으로 생각하다; говори́ть п. себя́ 혼자'말하다; чита́ть п. себя́ 묵독하다.

про- 〔접두〕 〔I〕 동사에 붙어서 다음과 같은 뜻을 나타 낸다 ①관통하는 행동 (례: проби́ть 뚫다; протéчь 스미다, 새여 흐르다) ②대상 전체에 충분히•완전히 관통하는 행동 (례: просоли́ть 소금을 담뿍 치다; прокра́сить 색칠을 온통 하다) ③옆을 통과하는 행동 (례: проéхать (수레, 말 등을 타고) 지나 가다; пробежа́ть 뛰여 지나 가다) ④행동의 완료 (례: пропéть 끝까지 다 노래 불러 버리다; пронумерова́ть 번호를 끝까지 다 매겨 버리다) ⑤한동안 진행되는 행동 (례: прошумéть 한동안 떠들어 대다; пробараба́нить 한동안 북을 두드리다; прорабо́тать весь день 하루 종일 일하다; просидéть всю ночь 온 밤을 내처 앉아 있다) ⑥소비•상실•손해의 뜻을 가지는 행동 (례: проигра́ть 승부에서 패하다; прожи́ть дéньги 돈을 소비하다; просчита́ться 오산하다) 〔II〕 명사, 형용사에 첨가되여 «친»의 뜻을 부여함 (례: проангли́йский 친영파(親英派)의; профаши́стский 친파쑈파의).

проанализи́ровать 〔완〕 →анализи́ровать.

проа́хать, -аю, -аешь 〔완〕 한동안 «아» 소리를 지르다.

про́ба[1] -ы 〔녀〕 ①시험, 실험, 검사, 점검; п. маши́н 기계의 시험; взять на про́бу 시험해 보다 ②시험용•실험용 자료•견본.

про́ба[2], -ы 〔녀〕 금속의 품위 또는 이 품위를 표시하는 인(印); зо́лото ни́зкой про́бы 품위가 낮은 금.

пробабили́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학)개연론(蓋然論).

пробавля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화) 요기하다, 호구하다.

пробалагу́рить, -рю, -ришь 〔완〕 (회화) 한동안 롱담하다.

проба́лтывать 〔불완〕 → проболта́ть[1,2].

проба́лтываться 〔불완〕 → проболта́ться[2].

пробараба́нить, -ню, -нишь〔완〕 한동안 북을 치다.

пробаси́ть, -ашу́, -аси́шь 〔완〕 что (회화, 롱담)바스로 말하다, 바스로 노래부르다.

пробе́г, -а 〔남〕 ①경주; лы́жный п. 스키 경주; автомоби́льный п. 자동차 경주 ②주행 거리; су́точный п. парово́за 기관차의 일주간 주행 거리 ③주행, 운행; парово́з в пробе́ге 기관차는 운행중에 있다.

пробе́гать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) ①한동안 뛰여 다니다, 뛰여 돌아 다니다; п. весь день 온 종일 뛰여 다니다 ②(분주한 통에) 놓치다; п. у́жин 저녁밥 먹을 때를 놓치다.

пробега́ть 〔불완〕 →пробежа́ть.

пробе́гаться, -аюсь, -аешься 〔완〕(회화) 조금 뛰여 돌아 다니다.

пробежа́ть, -егу́; -ежи́шь, -егу́т 〔완〕; пробега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①뛰여 지나 가다; п. по коридо́ру 복도를 뛰여 지나 가다 ②что 뛰다, 달리다, 주행하다; п. в час де́сять киломе́тров 한 시간에 십 키로메터를 뛰다 ③(전의) 지나 가다; дрожь пробежа́ла по спине́ 오싹하고 소름이 끼쳤다, 등'골이 오싹하였다; шо́пот пробежа́л по за́лу 소곤거리는 소리가 장내에 흘렀다 ④что (전의) 대충 읽다, 죽 훑어 읽다; п. газе́ту 신문을 훑어 보다.

пробежа́ться, -егу́сь, -ежи́шься, -егу́тся 〔완〕 (운동하기 위하여) 잠간 뛰다•달리다.

пробе́л, -а 〔남〕 ①여백, 공백 ②(전의)결함, 탈락; пробе́лы в зна́ниях 지식에 있어서의 백지; восполни́ть пробе́лы 여백을 채우다, 결함을 보충하다.

пробива́тель, -я 〔남〕 (공학)천공기(穿孔器).

пробива́ть 〔불완〕 →проби́ть.

пробива́ться 〔불완〕 → проби́ться.

проби́вка, -и 〔녀〕 ①구멍을 뚫는 것, 관통하는 것 ②틈새를 막는 물건.

пробивно́й, -а́я, -о́е 관통하는; пробивна́я си́ла снаря́да 포탄의 관통력; пробивна́я спосо́бность 침투력(侵透力).

пробира́ть 〔불완〕 → пробра́ть.

пробира́ться 〔불완〕 → пробра́ться.

проби́рка, -и 〔녀〕 시험관(試験管).

проби́рный, -ая, -ое 시금(試金)하는, 시금용의; п. ма́стер 시금공; п. ка́мень 시금석; проби́рное клеймо́ 검사인(検査印).

проби́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①품위(品位)규정 ②시금(試金).

проби́ровать, -рую, -руешь; -ванный 〔불완〕 что ①품위를 규정하다 ②시금(試金)하다.

проби́ть, -бью́, -бьёшь; про́би́л, проби́ла; пробе́й; -и́тый(-и́т) 〔완〕; пробива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(②) ①→бить ②〔과거 -и́л, -и́ло〕 что 뚫다, 관통하다, 타개하다; п. сте́ну 벽을 뚫다; п. себе́ доро́гу (전의) 자기의 길을 개척하다, 일가를 이루다 ③〔과거 -и́л, -и́ло〕 что 얼마 동안 치다•때리다•두드리다.

проби́ться, -бью́сь, -бьёшься; -бе́йся 〔완〕; пробива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (①, ②, ④) ①뚫고 지나 가다, 돌파하다; п. сквозь толпу́ 군중 속을 뚫고 나가다; п. в лю́ди (전의) (폐어) 립신 출세하다 ②(전의)(회화) 힘들이다, 고생하다; п. весь день над зада́чей 과제를 푸느라고 하루 종일 애쓰다 ③(회화)근근 호구하다 ④싹트다, 움트다, 돋아 나다; трава́ начала́ пробива́ться 풀이 돋아 나기 시작하였다.

про́бка, -и 〔녀〕 ①나무 껍질(주로 코르크 나무와 같은), 코르크 ②병마개, 마개 ③(전의)혼잡, 정체, 군집, 통행 장애; в дверя́х образова́лась п. 문이 사람들로 꽉 막히였다 ◇глуп, как п. (회화, 친밀) 아주 어리석다.

про́бковый, -ая, -ое 코르크의, [illegible]; п. дуб 코르크나무; п. пояс [illegible] 구명대(救命帯).

пробле́ма, -ы 〔녀〕 문제, 과제; постано́вка пробле́мы 문제의 설정; пробле́мы мора́ли 도덕의 제 문제.

проблема́тика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적)제기되는 문제의 총체•범위, 문제의 전반.

проблемати́ческий, -ая, -ое (서적) ①가정적인, 미해결의, 문제되는; п. вы́вод 가정적인 결론 ②믿기 힘든, 의심스러운; проблемати́ческое де́ло 믿기 힘든 일.

проблемати́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) проблемати́чный의 명사.

проблемати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적)=проблемати́ческий.

пробле́мный, -ая, -ое 문제를 제기한, 문제를 취급한; п. рома́н 문제를 제기하고 그의 연구•해결을 위한 소설.

про́блеск, -а 〔남〕 섬광(閃光); 번쩍임; про́блески мо́лнии 번개'불; про́блески наде́жды 일루의 희망; про́блески созна́ния 의식의 약한 회복.

пробле́скивать 〔불완〕 →проблесну́ть.

проблесну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; пробле́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 번쩍이다.

проблея́ть, -ею́, -еёшь 〔완〕 ①양, 염소 등이 울다 ②양, 염소 등이

한동안 울어대다.

проблуждáть, -áю, -áешь 〔완〕 한동안 방황하다, 오래 동안 돌아다니다.

прóбный, -ая, -ое ① 시험용의, 실험용의, 검사용의; п. кáмень 시금석; п. шар (전의) 시험용 기구 또는 탐지하려는 행위 ② 시범적인, 실험적인; п. урóк 시범 교수 ③ 품위가 규정되어 있는; прóбное зóлото 법적으로 규정된 품위의 금화.

прóбовать, -бую, -буешь 〔불완〕; попрóбовать, -бую, -буешь; -анный 〔완〕 ①что 시험해 보다, 실험해 보다, 검사해 보다; п. свои́ си́лы 자기 힘을 시험해 보다 ②что 맛보다, 시식하다 ③ 〔+미정형〕 시도하다, 기도하다; п. вы́яснить 해명해 보려고 하다.

прободáть[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -áет 〔완〕 кого-что 뿔로 받다; бык мáльчику живóт прободáл 황소가 소년의 배를 받았다.

прободáть[2] -áю, -áешь 〔불완〕что (서적)찌르다, 뚫다, 천공하다.

прободéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적)찌르는 것, 뚫는 것, 천공(穿孔); п. кишóк 장천공(腸~).

пробóина, -ы 〔녀〕 구멍, 파렬구.

пробóй, -я 〔남〕 ①자물쇠를 거는 고리 못 ②(방언) 구멍, 파렬구.

пробóйник, -а 〔남〕 (공학) 천공기(穿孔器).

проболéть[1], -éю, -éешь 〔완〕 한동안 앓다; он проболéл три дня 그는 삼일간 앓았다.

проболéть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔완〕 한동안 아프다; рáненная рукá проболи́т недóлго 부상당한 손은 잠시 동안 아프다.

проболтáть[1], -áю, -áешь; -бóлтанный 〔완〕; пробáлтывать, -áю, -аешь 〔불완〕 что (회화, 불찬) ① 끝까지 다 흔들다•젓다 ②한동안 흔들다• 젓다.

проболтáть[2], -áю, -áешь; -бóлтанный 〔완〕; пробáлтывать, -áю, -аешь 〔불완〕 что (회화) ①한동안 입방아를 찧다 ②누설하다.

проболтáться[1], -áюсь, -áешься 〔완〕 (회화) 한동안 빈둥거리다.

проболтáться[2], -áюсь, -áешься 〔완〕; пробáлтываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 누설하다.

пробóр, -а 〔남〕 가리마; сдéлать п. 가리마를 타다.

пробóрка, -и 〔녀〕 (회화)질책, 엄한 꾸중.

пробормотáть, -очý, -óчешь 〔완〕 что 중얼거리다.

пробором́ить, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; проборáнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①써레질해 가다 ②한동안 써레질하다.

прóбочник, -а 〔남〕 (회화)병마개뽑이.

прóбочный, -ая, -ое 병마개의; п. завóд 병마개 제조 공장.

пробрáть, -берý, -берёшь; -áл, -алá, -áло; прóбранный (-ан, -анá, -ано) 〔완〕; пробирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①찌르다, 스며 들다; п. морóз до костéй 추위가 뼈 속까지 스며 들다; п. страх 무서워지다 ② (전의)(회화) кого-что 뼈아프게 꾸짖다, 엄책하다 ③ что 제초하다 ④что 가리마 타다, 량쪽을 가르다; п. вóлосы 가리마를 타다.

пробрáться, -берýсь, -берёшься, -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕; пробирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①힘들여 뚫고 지나 가다, 빠져 나가다, 간신히 통과하다 ②숨어 들다, 몰래 (살금살금) 빠져 나가다, 잠입하다; п. сквозь толпý 군중 속으로 살금살금 빠져 나가다.

пробри́ть, -рéю, -рéешь; -и́тый 〔완〕; пробривáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①(머리털과 머리털 사이를) 면도로 밀다; п. пробóр 면도로 가리마를 내다 ②кого-что 또는 〔보어 없이〕 면도질하다.

пробродить, -ожý, -óдишь 〔완〕 한동안 방황하다• 거닐다• 배회하다.

пробрóсить, -óшу, -óсишь; -óшенный 〔완〕; пробрáсывать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) что ①...을 통하여 내던지다, ...사이로 내던지다 ②(수판으로) 계산하다; п. на счётах 수판으로 계산하다 ③ 잘못 계산하다, 오산하다; п. три рубля́ 세 루블리를 잘못 계산하다 ④잘못 맞추다, 빗던지다 ⑤(화투'장 또는 트럼프장을) 잘못 내놓다.

пробрюзжáть, -жý, -жи́шь〔완〕; брюзжáть, -жý, -жи́шь 〔불완〕 ((①) (회화) ① что 툴툴거리다 ② что 또는 〔보어 없이〕 한동안 툴툴거리다; стари́к пробрюзжáл цéлый день 로인은 온 종일 툴툴거렸다.

пробуди́ть, -ужý, -ýдишь; -уждённый (-ён, -енá) 〔완〕; пробуждáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ((②)) кого-что ①깨우다; п. ото сна́ 잠을 깨우다 ②각성시키다, 불러 일으키다; п. мáссы 대중을 각성시키다; п. любопы́тство 호기심을 일으키다 ③кого 한동안 깨우다; пробуди́л егó цéлый час 온 한 시간 동안 그를 깨웠다.

пробуди́ться, -ужýсь, -ýдишься 〔완〕; пробуждáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①깨여 나다, 각성하다, 일어 나다, 생기다, 눈을 뜨다; п. ото сна́ 잠을 깨다; пробуди́лся интерéс к литератýре 문학에 대한 흥미가 생겼다 ②(서적) 활기를 띠다, 소생하다; прирóда пробуди́лась 만물이 소생하였다.

пробуждáть 〔불완〕→пробуди́ть.

пробуждáться 〔불완〕 →пробуди́ться.

пробуждéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①깨우는 것, 각성시키는 것, 불러 일으키는 것 ②깨여 나는 것, 각성, 일어 나는 것, 소생, 활기띠는 것; п. прирóды 만물의 소생.

пробурáвить, -влю, -вишь; -áвленный 〔완〕; пробурáвливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 구멍을 뚫다.

пробурáвливать 〔불완〕→пробурáвить.

пробурчáть, -чý, -чи́шь 〔완〕(회화) ①→бурчáть ②что 또는 〔보어 없이〕 한동안 중얼거리다, 툴툴거리다.

пробы́ть, -бýду, -бýдешь; прóбыл, пробылá; пробýдь; -бы́вший 〔완〕 한동안 묵다, 한동안 거주•체류하다.

провáл, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 허물어지는 것, 무너지는 것, 떨어지는 것 ②꺼져 들어 간 곳, 무너져 들어 간 곳, 함지, 구멍이 ③(전의) 실패, 참패 ④(전의) 심히 불실, 마비 상태; п. пáмяти 기억의 상실•마비, 인사불성.

провáливать[1]: провáливай! (속어) 물러 가! 저리 가! провáливай отсю́да! 여기서 물러 가!

провáливать[2] 〔불완〕→провали́ть.

провáливаться 〔불완〕→провали́ться.

провали́ть, -алю́, -áлишь; -áленный 〔완〕; провáливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①넘어뜨리다, 무너뜨리다, 허물어뜨리다 ②(전의)(회화) 망치다, 그르치다; п. рабóту 일을 그르치다; п. всё дéло 만사를 그르치다 ③(전의)(회화) 거부하다, 거절하다, 락제시키다; п. предложéние 제의를 거절하다; п. на экзáмене 시험에서 락제시키다.

провали́ться, -алю́сь, -áлишься 〔완〕; провáливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 떨어지다, 빠지다; п. в я́му 구멍에 빠지다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 넘어지다, 무너지다, 허물어지다; мост провали́лся 다리가 허물어졌다 ③(전의) (회화) 실패하다, 파탄되다, 락제하다; п. на экзáмене 시험에서 락제하다 ④(전의) (회화) 갑자기 사라지다, 없어지다; кудá ты провали́лся 도대체

어디 갔었는가? ⑥〔명령〕 провались! (속어, 친밀) 냉큼 사라져! 나가! ◇как сквозь зéмлю провали́лся 하늘로 솟았는지 땅으로 잦았는지 간 데 온 데 없다; готóв сквозь зéмлю провали́ться (창피하거나 부끄러워서) 쥐구멍을 찾다.

проваля́ться, -ля́юсь, -ля́ешься 〔완〕 ① 한동안 누워 딩굴다; я цéлый день проваля́лся 나는 온 종일 누워서 딩굴었나 ②나굴다; вещь дóлго проваля́лась 물건은 오래 동안 나굴었다.

провансáль, -я 〔복 없음〕 〔남〕 닭알 노랑자위와 오리브유를 섞어 만든 쏘스.

прованский, -ая, -ое 프로방스(불란서의 한 지방명)의; прованское мáсло (식용) 오리브유.

провáривать 〔불완〕→провари́ть.

провáриваться 〔불완〕 →провари́ться.

провари́ть, -арю́, -áришь; -áренный 〔완〕; провáривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①충분히 삶다, 끓이다; п. ры́бу 물고기를 충분히 끓이다 ②что 또는 〔보어 없이〕(한동안) 삶다, 끓이다.

провари́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -áрится〔완〕; провáриваться, -ается 〔불완〕 ①충분히 삶아지다, 끓여지다 ②(한동안) 삶아지다, 끓여지다.

провáщивать 〔불완〕 →провощи́ть.

провéдать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; провéдывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①) ①кого-что 찾아 가다, 방문하다 ②что 또는 о чём-ком 소문으로 알다; п. о приéзде знакóмого 아는 사람이 온다는 것을 소문을 듣고 알다.

проведéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①인도, 인솔, 안내 ②(선, 구획 등의) 확정, 긋기 ③쓰다듬는 것, 문지르는 것 ④ 시설, 부설, 가설; п. нóвых дорóг 새 도로의 부설 ⑤ 실현, 실천, 수행; п. в жизнь 실현; п. постановлéния 결정의 실현; п. рефóрмы 개혁의 실시; п. законопроéкта 법안의 통과 ⑥장부에 기입하는 것 ⑦ 기만.

провéдывать〔불완〕→провéдать.

провезти́, -зу́, -зёшь; -ёз, -езла́; -зённый (-ён, -ена́) 〔완〕; провози́ть, -жу́, -óзишь 〔불완〕 кого-что ①나르다, 운송하다, 수송하다 ②(속에 넣어서) 들고 가다, 가지고 가다; п. кни́ги в чемодáне 책을 트렁크에 넣어 가지고 가다.

провéивать 〔불완〕 →провéять.

провéиваться 〔불완〕 →провéяться.

провентили́ровать 〔완〕 →вентили́ровать.

провербиáльный, -ая, -ое ①수수께끼의, 수수께끼 같은 ②주지된, 일반이 다 아는.

провéренный, -ая, -ое ①провéрить의 피동 과거 ②검열된, 단련된, 로련한; п. рабóтник 검열된 일'군; п. механи́зм 검열한 기계 장치.

провéрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; проверя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①조사하다, 검사하다, 검열하다; п. исполнéние 집행을 검열하다 ② 시험해 보다, 테스트해 보다; п. знáния учáщихся 학생들의 지식 정도를 알아 보다.

провéрка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 검열, 조사, 검사; п. исполнéния 집행에 대한 검열 ② 시험, 테스트.

проверну́ть, -ну́, -нёшь; -вёрнутый 〔완〕; провёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(회화) 구멍을 뚫다 ②(회화) 뚫고 나오게 하다; п. винт чéрез дóску 나사못을 틀어 박아 판자를 뚫다; п. мя́со чéрез мясору́бку 쇄육기(碎肉器)에 넣어 고기를 갈아 내다 ③(전의) (속어) 수행하다, 민속히 완수하다; п. дéло за недéлю 한 주일 동안에 일을 재빨리 해 치우다; п. вопрóс 문제를 속히 해결하다.

провéрочный, -ая, -ое 검열의, 조

사의, 검사의, 시험의; п. диктáнт 받아 쓰기 시험; провéрочная коми́ссия 검열 파미씨야.

провертéть, -ерчу́, -éртишь; -éрченный 〔완〕; провёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①) что ①(회화) 구멍을 뚫다, 꿰뚫다, 관통하다 ② 한동안 돌리다, 굴리다; п. весь день колесó 종일토록 바퀴를 굴리다.

провёртывать 〔불완〕 →проверну́ть 또는 провертéть.

провéрщик, -а 〔남〕 (제품의) 검사원, 검열원.

провéрщица, -ы 〔녀〕 (제품) 검사원, 검열원(녀자).

проверя́ть 〔불완〕 →провéрить.

провéс[1], -а 〔복 없음〕 〔남〕 부족중량(不足重量).

провéс[2], -а 〔남〕 굽은 곳, 우묵한 곳, 요지(凹地), 늘어진 곳; п. в стенé 벽에 우묵 들어 간 곳; п. прóвода (전주 사이에서) 전선이 제일 늘어진 곳, 전선의 이도(弛度).

провéсить, -éшу, -éсишь; -éшенный 〔완〕; провéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①저울눈이 모자라게 달다 ② 바람에 말리다, (곧은가, 고른가를) 검사하다, 균등하게 하다.

провести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -éдший; -едённый (-ён, -ена́) 〔완〕; проводи́ть, -ожу́, -óдишь 〔불완〕 ① кого-что 안내하다, 인도하다 ② что (선으로) 표식하다, (선을) 긋다; п. грани́цу 경계선을 확정하다 ③ чем 쓰다듬다, 문지르다; п. рукóй по столу́ 손으로 책상을 쓸다 ④ 부설하다, 가설하다; п. дорóгу 도로를 부설하다; п. электри́чество 전기를 가설하다 ⑤ 실현하다, 실시하다; п. большу́ю рабóту 큰 사업을 하다; п. собрáние 회의를 진행하다; п. постановлéние 결정을 실천하다; п. законопроéкт чéрез палáту 국회를 거치 법안을 통과하다; п. идéю в жизнь 사상을 실현시키다 ⑥ (장부에) 올리다; п. счёт по кáссе 깨상고를 총화하다 ⑦что 지내다, (시간을) 보내다; п. мéсяц на дáче 별장에서 한 달을 보내다 ⑧ (회화) кого-что 속이다, 꾀이다, 기만하다; егó не проведёшь 그를 속이지 못할 것이다.

провéтривание, -я 〔중〕 통풍, 환기, 바람에 말리는 것.

провéтривать 〔불완〕 →провéтрить.

провéтриваться 〔불완〕 →провéтриться.

провéтрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; провéтривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 통풍하다, 환기하다, 바람에 말리다, 바람을 쏘이다; п. кóмнату 방안의 공기를 갈다.

провéтриться, -рюсь, -ришься 〔완〕; провéтриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 통풍이 되다, 환기가 되다, 신선한 공기를 호흡하다 ② (전의) 신선한 인상을 받다; поéхал п. в столи́цу 바람을 쏘이러 수도로 갔다.

провéшивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (측지) (국경)의 경계표 설치, 도표(道標) 설치.

провéшивать[1] 〔불완〕→провéсить.

провéшивать[2] 〔불완〕 →провеши́ть.

провеши́ть, -шу́, -ши́шь 〔완〕; провéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕; (측지) что 도표(道標)를 박다; п. дорóгу 리정표를 박다.

провéять, -éю, -éешь 〔완〕; провéивать, -аю, -аешь 〔불완〕; провевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 까부르다; п. зернó 낟알을 까부르다.

провéяться 〔1, 2인칭 없음〕 -éется 〔완〕; провéиваться, -ается 〔불완〕 까불리다; зернó хорошó провéялось 낟알이 잘 까불리였다.

провиáнт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (군사, 력사어) 식량, 군량.

провиáнтский, -ая, -ое (군사)

군향의, 량식의; провиантские запасы 식량 예비; п. чиновник 량식 계원.

провидение, -я 〔복 없음〕〔중〕 예견, 예언, 예지.

провидéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (교회) 신(神), 신의 섭리(攝理), 신의(神意).

провиденциализм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 신의론(神意論), 섭리론(攝理論).

провиденциáльный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 신의(神意)에 의한, 섭리(攝理)에 따르는, 숙명적(宿命的)인.

провидеть, -ижу, -идешь 〔불완〕 (높은 문체, 폐어) что 예견하다, 예언하다.

провидец, -ца 〔남〕 (서적, 폐어) 예견자, 예언자.

провидица, -ы 〔녀〕 (서적, 폐어) 예견자, 예언자 (녀자).

провизиóнный, -ая, -ое 식료품의; п. склад 식료품 창고; п. магазин 식료품 상점.

провизия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 식료품, 식량.

провизор, -а 〔남〕 약제사.

провизóрный, -ая, -ое; -рен, -рна ①예비적인, 잠정적인, 림시적인; провизóрная оцéнка 예비적 평가; провизóрные мéры 림시 방책; провизóрное решéние 예비적 결정.

провизорский, -ая, -ое 약제사의.

провиниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 в чём 또는 чем перед кем 죄를 짓다, 죄를 범하다; п. пéред родителями 부모에게 죄를 짓다.

провинность, -и 〔녀〕 (회화) 과실, 과오, 위반 행위, 죄, 범죄.

провинциáл, -а 〔남〕 ①(폐어) 지방 사람, 지방 소수 민족 출신의 사람 ②(전의) (회화, 멸시) 시골 사람, 시골뜨기.

провинциализм, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 (멸시) 지방 색채, 시골 티 ②(언어, 문학) 지방 어투, 방언 어투.

провинциáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①지방 ②시골 티, 우직한 점, 태도, 조야성.

провинциáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①지방의, 도(道)의; п. гóрод 도 소재지 ②시골티 나는, 우직한, 조야한.

провинция, -и 〔녀〕 ①(일부 국가에서의 행정 구역 단위) 현, 도, 성; п. Хамгэн в Корéе 조선의 함경도; п. Хунáнь в Китáе 중국의 호남성; сéверо-востóчные провинции Испáнии 서반아의 동북 제 주 ②지방, 시골.

провисáние, -я 〔중〕 휘는 것, 늘어지는 것, 처지는 것.

провисáть 〔불완〕 →провиснуть.

провисéть, -ишý, -исишь 〔완〕 한동안 매달려 있다, 걸쳐 있다, 늘어지다.

провиснуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -вис, -ла 〔완〕; провисáть, -áет 〔불완〕 휘다, 처지다, 늘어지다; потолóк провис 천장이 처졌다.

прóвод, -а; 복수 -á 〔남〕 전선, 도선(導線); телефóнный п. 전화선; по прямóму прóводу 직통 전화로써; кáбельный п. 피복선, 케블선, 해저전선(海底電線).

проводимость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 전도성(傳導性), 전도률.

проводить[1], -ожý, -óдишь 〔불완〕 ①→провести ② что(전기) 전도(傳導)하다; метáллы провóдят электрúчество 금속은 전기를 전도한다; дéрево не провóдит электрúчества 나무는 전기의 부도체이다.

проводить[2], -ожý, -óдишь 〔완〕; провожáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что ①배웅하다, 바래다 주다, 전송하다; п. на вокзáл 역까지 배웅하다; п. сына на фронт 아들을 전선으로 전송하다 ②안내하다, 인도하다 ③주의하여 보살피다.

провóдка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①안내, 인도 ②장부에 기입하는 것 ③(선, 구획 등을) 긋는 것, 표식하는 것 ④시설, 부설, 가설 ⑤배웅, 전송 ⑥전선망(電線網); телефóнная п. 전화선망 ⑦신호체.

проводник[1], -á 〔남〕 ①길잡이, 안내자, 인도자 ②렬차 승무원, 차장.

проводник[2], -á 〔남〕 ①(물리) 량도체(良導体), 전도체; метáлл — п. электрúчества 금속은 전기의 량도체이다 ②(전의) 전달자, 보급자; рáдио — п. культýры 라지오는 문화의 보급자이다.

прóводы, -ов 〔단 없음〕 ①배웅, 전송, 작별, 송별; устрóить п. 환송을 조직하다 ②안내, 인도.

провоевáть, -оюю, -оюешь; -оёванный 〔완〕; провоёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ((2)) (회화) ①오래 동안 전쟁하다, 싸우다 ②что 군사비를 지출하다, 전쟁 비용을 지출하다.

провожáтый, -ого 〔남〕 안내자, 호송인, 인도자.

провожáть 〔불완〕 →проводить.

провождéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) ①안내, 인도 ②체류, 장시간의 체재.

провóз, -а 〔복 없음〕 운반, 운송, 수송; заплатить за п. 운임을 지불하다; плáта за п. 운송비, 운임.

провозвестить, -ещý, -естишь; -ещённый(-ён, -енá) 〔완〕; провозвещáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (폐어) ①예언하다 ②선언하다, 선포하다.

провозвéстник, -а 〔남〕 (서적, 폐어, 수사체) 예언자.

провозвещáть 〔불완〕 →провозвестить.

провозгласить, -ашý, -асишь; -ашённый(-ён, -енá) 〔완〕; провозглашáть, -áю, -áешь〔불완〕 ①что 선언하다, 선포하다; п. лóзунг 구호를 부르다; п. тост 축배를 들다 ②кого кем(폐어) 선포하다, 포고하다, 칭하다; п. себя царём 자신을 씨미 로 선포하다.

провозглашáть〔불완〕 →провозгласить.

провозглашéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 선언, 선포, 포고; п. респýблики 공화국의 선포.

провозить[1] 〔불완〕 →провезти.

провозить[2], -ожý, -óзишь 〔완〕 кого-что (한동안) 나르다, 운반하다, 수송하다; цéлый день провозил дровá из лесу 하루 종일 숲에서 장작을 날랐다.

провозиться, -ожýсь, -óзишься 〔완〕 (회화) ① с кем-чем 한동안 바삐 하다; цéлый день провозился с больным 환자를 돌보기에 온 종일 바빴다; всё ýтро п. с убóркой 온 아침 청소하기에 바삐 보아치다 ②한동안 부산히 놀다, 장난치우다; дéти провозились весь день в садý 애들은 종일토록 정원에서 부산피웠다.

провознóй, -áя, -óе 운반의, 수송의, 운반의 대'가로 받는; провознáя плáта 운반료, 운임.

провокáтор, -а 〔남〕 ①밀정, 염탐'군, 밀정'군 ②교사자, 선동자, 도발자; провокáторы войны 전쟁 도발자 (선동자).

провокáторский, -ая, -ое ①밀정의, 염탐'군의 ②교사자의, 선동자의, 도발자의; провокáторская дéятельность 도발적 행동.

провокациóнный, -ая, -ое ①밀정 행위의, 혁명 파괴를 목적하는 ②교사하는, 도발적인, 선동적인; провокациóнные заявлéния поджигáтелей войны 전쟁 방화자들의 도발적 성명 ③인공적으로 발병시키는.

провокáция, -и 〔녀〕 ①밀정 행위, 염탐, 혁명 파괴 공작 ②교사, 도발, 선동; открытая п. войны фашистами 파시스트들의 공개적인 전쟁 선동 ③(의학) 인공 발병.

прóволока, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①쇠줄; желéзная п. 철사; мéдная п. 구리줄, 동선; колючая п. 가시

줄 ②(회화) 철조망.

проволочи́ть, 〔불완〕 → проволо́чь.

проволочи́ться 〔불완〕 → проволо́чься.

про́волочка, -и 〔녀〕 (회화) про́волока 의 축소.

проволо́чка, -и 〔녀〕(회화) 지체, 지연; без проволо́чек 지체없이, 속히.

про́волочный, -ая, -ое 쇠줄의, 쇠줄로 만든; про́волочное произво́дство 쇠줄 생산; про́волочное загражде́ние 철조망.

проволо́чь, -оку́, -очёшь, -оку́т; -о́к, -ла́; -очённый (-ён, -ена́) 〔완〕; проволочи́ть, -очу́, -очи́шь 〔불완〕 (속어) 질질 끌어 가다; п. по у́лице бревно́ 통나무를 거리로 끌고 가다.

проволо́чься, -оку́сь, -очёшься, -оку́тся 〔완〕; проволочи́ться, -очу́сь, -очи́шься 〔불완〕 (속어)겨우 걸어 지나 가다.

прово́рно 〔부〕 민첩하게, 기민하게, 재빠르게, 약삭바르게.

прово́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 민첩성, 기민성.

прово́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 민첩한, 기민한, 재빠른, 약삭바른; п. шаг 빠른 걸음; п. па́рень 약삭바른 젊은이.

проворова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕(회화)도적질하다, 도적이 되다; чино́вник проворова́лся 관리가 탐오 랑비를 하였다.

проворо́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 кого-что (속어) 놓치다; п. свою́ о́чередь 자기 차례를 놓치다.

проворо́чаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (회화)한동안 누워 뒤채다, 누워 딩굴다; всю ночь проворо́чался на посте́ли 밤새 침대에서 이리뒤척 저리뒤척 하였다.

прово́рство, -а 〔복 없음〕〔중〕 민첩, 기민, 재빠름; не обыча́йное п. 비상한 기민성.

проворча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕 ① что 중얼대다; проворча́л не́сколько слов 몇 마디 중얼댔다 ② 한동안 중얼거리다; соба́ка проворча́ла всю ночь 개는 밤새도록 으르렁거렸다.

провоци́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 ①кого-что на что 부추기다, 교사하다, 선동하다, 도발하다; п. на выступле́ние 출연하게끔 부추기다; фаши́сты провоци́руют мирову́ю войну́ 파시스트들은 세계 전쟁을 선동하고 있다 ② (의학) 인공적으로 발병시키다.

провощи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прова́щивать, -аю, -аешь 〔불완〕 밀을 먹이다, 밀칠을 하다; п. бума́гу 종이에 밀을 먹이다.

проврáться, -ру́сь, -рёшься; -а́лся, -ала́сь, -а́лось 〔완〕 (속어) (수다스러운 나머지) 쓸데없는 말을 하다, 루설하다.

провы́ть, -во́ю, -во́ешь 〔완〕 ① 짖다, 울다 ②한동안 짖다, 울다; соба́ка провы́ла на дворе́ до утра́ 개는 밤새껏 뜰안에서 짖어댔다.

провя́ливать 〔불완〕=вя́лить.

провя́ливаться 〔불완〕=вя́литься.

провя́лить 〔완〕 →вя́лить.

провя́литься 〔완〕 →вя́литься.

прогада́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; прога́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①잘못 생각하다, 오산하다; прогада́л, не согласи́вшись на предложе́ние 괜히 제의에 동의하지 않았는데 ②한동안 점치다.

прога́дывать 〔불완〕→прогада́ть.

прога́лина, -ы 〔녀〕 (회화) ①숲속의 공지; вы́йти на прога́лину 공지로 나가다 ②빈 곳, 틈; све́тлая п. в свинцо́вом не́бе 흐린 하늘의 구름이 트인 곳.

проги́б, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 휘는 것, 굽는 것 ② 휘인 곳, 굽은 곳; не допуска́ть проги́ба ба́лок 들보가 휘지 않도록 하다; трещи́на в проги́бе 굽은 부분에 생긴 틈.

прогиба́ть 〔불완〕 →прогну́ть.

прогиба́ться〔불완〕→прогну́ться.

прогимна́зия, -и 〔녀〕 (폐어) (4 년 내지 5년제의)초급 중학교; же́нская п. 녀자 초급 중학교.

прогла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; прогла́живать, -аю, -аешь〔불완〕 что ①(다리미로)다리다; п. скла́дки на брю́ках 다리미로 바지 주름을 다리다 ②что 또는 〔보어 없이〕 한동안 다리다.

прогла́диться, -а́жусь, -а́дишься 〔완〕; прогла́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 다려지다, '구김'살이 펴지다.

прогла́живать 〔불완〕→ прогла́дить.

прогла́живаться 〔불완〕 →прогла́диться.

прогла́тывать 〔불완〕 →проглоти́ть.

проглоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный 〔완〕; прогла́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 삼키다; п. табле́тку 알약을 삼키다; п. оби́ду (시어)모욕을 참다; п. кни́гу(전의) 책을 빨리 읽어 치우다 ◇ п. язы́к 혀가 얼어 붙다, 꿀 먹은 벙어리 노릇을 하다, 말문이 꽉 막히다; язы́к проглоти́шь 대단히 맛이 좋다; говори́ть, прогла́тывая слова́ 서두르며, 분명하지 못한 말을 하다.

прогляде́ть, -яжу́, -яди́шь 〔완〕; прогля́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 훑어 보다; п. статью́ 론문을 쭉 훑어 보다 ②кого-что 간과하다, 빗보다, 잘못 보다; п. опеча́тку 오식을 못 보고 넘어 가다; п. в пье́се са́мое гла́вное 희곡에서 제일 중요한 것을 간과하다 ③한동안 바라보다 ◇п. глаза́ (과로 때문에) 시력(視力)을 상하다; все глаза́ п. 눈이 빠지게 기다리다.

прогля́дывать 〔불완〕 →прогляну́ть, прогляде́ть.

прогляну́ть 〔1,2인칭 없음〕 -я́нет 〔완〕; прогля́дывать, -ает 〔불완〕 나타나다, 보이다; прогляну́ло со́лнце 해가 나타났다; во взгля́де его́ прогляну́ла зло́ба 그의 시선에는 적의가 떠돌았다.

прогнати́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (해부) 풍악(突顎).

прогнати́ческий, -ая, -ое(해부) 풍악(突顎)의.

прогна́ть, -гоню́, -го́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; про́гнанный(-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; прогоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①쫓다, 내몰다, 축출하다; п. из ко́мнаты 방에서 내쫓다; п. с рабо́ты(회화)해고시키다(일에서 내쫓다), 나가게 하다; п. коро́в в по́ле 암소를 들판에 내몰다 ◇п. сквозь строй (력사어) 두 줄로 마주 선 병사들 사이로 내몰아 채찍으로 치게 한, 제정 로씨야 군대내의 징벌에 대하여 말하는 것으로서 즉, 대렬 사이로 내몰다의 뜻.

прогне́вать, -аю, -аешь〔완〕 кого-что (폐어)성나게 하다, 분노케 하다, 화나게 하다.

прогне́ваться, -аюсь, -аешься 〔완〕 на кого-что (폐어)성나다, 분노하다.

прогневи́ть 〔완〕→гневи́ть.

прогнива́ть 〔불완〕 →прогни́ть.

прогни́ть, -ию́, -иёшь; -и́л, -ила́, -и́ло 〔완〕; прогнива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 다 썩다, 썩어 빠지다; бревно́ прогни́ло 통나무가 다 썩었다.

прогно́з, -а 〔남〕 (서적) ①예측, 예언; п. пого́ды 일기 예보 ②(의학) 예후(豫後); благоприя́тный п. 량호한 예후.

прогно́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①예측법 ②(의학) 예후 진정법(豫後診定法).

прогности́ческий, -ая, -ое(서적) ①예측의, 예측법의 ②예후(豫後)의, 예후 진정법(豫後診定法)의.

прогну́ть, -ну́, -нёшь; -ну́тый

〔완〕; прогибать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 휘여뜨리다, 굽히다; книги прогнули полку 책 때문에 선반이 휘였다.

прогнуться, -нусь, -нёшься 〔완〕; прогибаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 휘여지다, 구부러지다, 굽다; полка прогнулась 선반이 휘였다.

проговаривать 〔불완〕 →проговорить.

проговариваться 〔불완〕 →проговориться.

проговорить, -рю, -ришь; -рённый (-рён, -рена) 〔완〕; проговаривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①말하다, 이야기하다, 발언하다; ни слова не проговорил 한 마디도 말하지 않았다, 일언 반구도 하지 않았다 ②한동안 이야기하다; п. всю ночь 밤새도록 이야기하다.

проговориться, -рюсь, -ришься 〔완〕; проговариваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 입 밖에 내지 말아야 할 것을 이야기하다, 발설하다, 루설하다; п. о своих намерениях 자기의 속셈을 잘못해서 이야기해 버리다.

проголодать, -аю, -аешь 〔완〕한동안 굶어 지내다; п. сутки 일주야를 굶다.

проголодаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 굶주리다.

проголосовать 〔완〕 →голосовать.

прогон, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 (가축을)내모는 것 ②(방언) 농촌의 뒤'길, 가축을 몰아 가는 길 ③(건축) 비'장, 가름대.

прогонка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 내모는 것; п. скотов 가축을 모는 것; п. плотов 떼'목을 띄워 보내는 것.

прогонный, -ая, -ое: прогонные деньги (폐어)우편 마차 운임.

прогоны, -ов; 단수 прогон, -а (력사어) 우편 마차 운임.

прогонять[1] 〔불완〕 →прогнать.

прогонять[2], -яю, -яешь 〔완〕 (속어) (말·마차 등을) 한동안 몰다.

прогорать 〔불완〕 →прогореть.

прогореть, -рю, -ришь 〔완〕; прогорать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①다 불타 버리다; дрова в печи прогорели 난로에서 장작이 다 타 버렸다 ②〔1,2인칭 없음〕 불에 못 쓰게 되다, 불기운에 상하다; сковородка прогорела 후라이팬이 불에 타서 못 쓰게 되였다 ③〔1,2인칭 없음〕 한동안 타다, 불붙다; свеча прогорела один час 초는 한시간 동안 탔다 ④(전의) 실패하다, 망쳐 지다, 파탄되다, 파산하다; дело прогорело 일은 파탄되였다.

прогорклость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 썩거나 상해서 쓴 맛이 나는 것, 쓴맛.

прогорклый, -ая, -ое 썩거나 상해서 쓴 맛이 도는; прогорклое вино 상해서 쓴 맛이 나는 포도주.

прогоркнуть 〔완〕 →горкнуть.

программа, -ы 〔녀〕 ①계획, 예정; п. работ съезда 대회의 사업 예정안 ②강령, 정강; п. и устав ТПК 조선 로동당의 강령과 규약; п.-минимум 최저 강령; п.-максимум 최고 강령; политическая п. 정강 ③교수 요강; п. по истории 력사 교수 요강 ④상연 프로그람; п. концерта 음악회 프로; п. передачи радиовещания 라디오 방송 프로.

программный, -ая, -ое (서적)①강령의, 정강의, 요강의, 강령이나 정강 또는 요강을 서술 혹은 규정하는; п. документ 강령적 문헌; программная речь 시정 연설, 정강 연설; программная музыка 표제(標題)음악 ②상연 프로그람의; п. листок 상연 프로 안내서.

прогревать 〔불완〕 →прогреть.

прогреваться 〔불완〕 → прогреться.

прогреметь, -млю, -мишь 〔완〕 ①→греметь ②한동안 우르렁대다.

прогресс, -а 〔남〕 진보, 전진, 향상, 개진; п. науки 과학의 진보;

идти по пути прогресса 향상의 일로를 걷다.

прогрессивность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①진보성; п. взглядов 견해의 진보적 성격 ②루진성, 점진성; п. развития 발전의 점진성.

прогрессивный, -ая, -ое; -вен, -вна ①루진적인, 점진적인, 루가적인; п. рост 점차적 장성; п. налог 루진세; п. паралич 진행성 중풍(進行性 中風) ②진보적인, 선진적인; п. класс 진보적 계급.

прогрессировать, -рую, -руешь 〔불완〕 ①강화되다, 증대되다; болезнь прогрессирует 병세는 악화되고 있다 ②진보하다, 발전하다, 향상되다; человечество прогрессирует 인류는 진보한다.

прогрессия, -и 〔녀〕 (수학)급수(級數); геометрическая п. 기하 급수, 등차 급수.

прогреть, -ею, -еешь; -гретый 〔완〕; прогревать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 충분히 덥히다; п. печь 난로를 충분히 피우다; п. помещение 방안을 충분히 덥히다.

прогреться, -еюсь, -еешься 〔완〕; прогреваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 충분히 덥혀지다; помещение прогрелось 방 안이 훈훈해졌다.

прогрохотать 〔완〕 →грохотать.

прогрызать 〔불완〕 →прогрызть.

прогрызть, -зу, -зёшь; -ыз, -ла; -зенный 〔완〕; прогрызать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 이'발로 쏠아서 구멍을 뚫다; мышь прогрызла доску 쥐가 널빤지를 쏠아서 구멍을 뚫었다.

прогудеть, -ужу, -удишь 〔완〕 ①→гудеть ②что (소음, 이야기로) 지치게 하다, 싫증나게 하다, 시끄럽게 굴다 ③한동안 울리다; гудок прогудел две минуты 기적은 2분간 울렸다.

прогул, -а 〔남〕 ①태공, 사보타쥬 ②결근; вынужденный п. 피치 못할 결근.

прогуливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①→прогулять ②кого-что 산보시키다, 거닐게 하다, 천천히 걸리다; нянька прогуливала ребёнка 유모가 어린애를 걸음마 시키다; п. лошади 말을 걸리다.

прогуливаться, -аюсь -аешься 〔불완〕 ①→прогуляться ②천천히 거닐다, 산보하다.

прогулка, -и 〔녀〕 산보; загородная п. 교외 산보.

прогульный, -ая, -ое (회화) 태공의, 사보타쥬의, 결근의; п. день 결근일, 휴업일.

прогульщик, -а 〔남〕 태업자, 태공자, 결근자.

прогульщица, -ы 〔녀〕 태공자, 결근자(녀자);

прогулять[1], -яю, -яешь 〔완〕; прогуливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ((2)) ①한동안 거닐다, 산보하다; п. час 한 시간 산보하다 ②что (속어) (산보하다가, 거닐다가) 놓치다; п. обед 산보하다가 점심을 놓치다; п. урок 산보하다가 수업 시간을 놓치다 ③что (속어) 소비하다, 탕진하다; п. все деньги 돈을 모두 써 버리다.

прогулять[2], -яю, -яешь; -гулянный 〔완〕; прогуливать, -аю, -аешь 〔불완〕 태공하다, 사보타쥬하다, 결근하다, 출두하지 않다.

прогуляться, -яюсь, -яешься 〔완〕; прогуливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 거닐다, 산보하다.

продавать 〔불완〕 →продать.

продаваться 〔불완〕→продаться.

продавец, -вца 〔남〕 ①판매원, 점원 ②장사'군, 상인.

продавить, -авлю, -авишь; -авленный 〔완〕; продавливать, -аю, -аешь 〔불완〕 눌러 오그라뜨리다, 눌러 깨뜨리다; п. стул 의자를 눌러 오그라뜨리다; п. стекло 유리를 눌러 깨뜨리다; п. крышу чемодана 트렁크의 뚜껑을 눌러 오그라뜨리다.

продавиться 〔1, 2인칭 없음〕

-áвится〔완〕; продáвливаться, -a-ется〔불완〕내려 앉다, 부러지다, 깨지다; 눌리여 구부러지다, 눌리여 휘다; сидéнье в стýле продавилось 의자 바닥이 내려 앉았다.

продáвливать 〔불완〕→продавить.

продавщи́ца, -ы〔녀〕판매원, 점원, 장사'군(녀자).

продáжа, -и〔복 없음〕〔녀〕판매, 상업; оптóвая п. 도매; рóзничная п. 소매; акт кýпли-продáжи 매매 행위; имéется в продáже 판매중에 있다; пусти́ть в продáжу 발매하다; поступи́ть в продáжу 발매되다; п. с молоткá 경매.

продáжность, -и〔복 없음〕〔녀〕продáжный 의 명사; п. буржуáзной прéссы 부르조아 출판물들의 고용 근성.

продáжный, -ая, -ое ①파는, 판매하는; не продáжная вещь 비매품 ②팔아서 얻어지는, 판매시 얻어지는; продáжная ценá товáра 상품의 판매 가격 ③(-жен, -жна) (전의) (멸시) 매수할 수 있는, 뇌물로 듣는; п. человéк 매수될 수 있는 인간; продáжная буржуáзная прéсса 부르조아 고용 출판물.

продалбливать 〔불완〕→продолбить.

продáть, -áм, -áшь, -áст, -ади́м, -ади́те, -адýт; прóдал, -алá, -ало; -áй; прóданный (-ан, -анá, -ано) 〔완〕; продавáть, -даю́, -даёшь 〔불완〕кого-что ①팔다, 판매하다, 매각하다; п. вещь 물건을 팔다; п. в рóзницу 소매하다; п. óптом 도매하다; п. в рассрóчку 기한부(년부, 월부)로 팔다; п. с торгóв (с аукциóна 또는 с молоткá) 경매하다 ②(전의) (멸시) 배반하다, 배신하다, 변절하다; п. свои́х друзéй 자기 동무들을 배반하다; прáвые социали́сты прóдали рабóчих 우익 사회 민주주의자들은 로동자들을 배반하였다.

продáться, -áмся, -áшься, -áстся, -ади́мся, -ади́тесь, -адýтся; -áлся, -алáсь, -áли́сь; -áйся; -áвшийся〔완〕; продавáться, -даю́сь, -даёшься; -давáйся; -давáясь〔불완〕(멸시) 넘어 가다, 매수되다; п. врагáм 적에게 넘어 가다; прáвые социали́сты продáлись империали́стам 우익 사회 민주주의자들은 제국주의자들에게 매수되였다.

продвигáть 〔불완〕→продви́нуть.

продвигáться 〔불완〕→продви́нуться.

продвижéние, -я〔복 없음〕〔중〕①전진, 진출; п. вóйск 군대의 진출·이동; п. товáров в дерéвню 농촌에로의 상품 침투 ②승급, 등용, 선발; п. по слýжбе 승급, 등용 ③촉진, 진척; п. дéла 사업의 진척.

продви́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; продвигáть, -áю, -áешь〔불완〕кого-что ①밀어 놓다, 앞으로 움직여 놓다, 옮겨 놓다; п. стол к окнý 책상을 창 가까이로 밀어 놓다; п. стол чéрез дверь 책상을 문으로 들여 밀다 ②전진시키다, 진출시키다, 파송하다, 파견하다; п. полк к рекé 련대를 강에로 진출시키다; п. литератýру в дерéвню 문학을 농촌에 보급시키다 ③(전의) 승급시키다, 등용하다, 선발하다; п. по слýжбе 승급시키다, 등용하다 ④(전의) (회화) 촉진시키다, 진척시키다; п. дéло 사업을 진척시키다.

продви́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕; продвигáться, -áюсь, -áешься〔불완〕①앞으로 움직이다, (무슨 사이로) 지나가다; стол мóжет п. ещё на чéтверть мéтра 책상은 25센치메터 더 나갈 수 있다; стол легкó продви́нулся в дверь 책상은 쉽사리 문을 지나갔다 ②전진하다, 진출하다, 향하다; полк продви́нулся на десяти́ киломéтров 련대는 10키로메터 진격하였다 ③(전의) 승급하다, 등용되다, 진보하다; п. по слýжбе 승급하다 ④〔1,2인칭 없음〕(전의) (회화) 촉진되다, 진척되다; дéло продви́нулось 사업은 진척되였다.

продебати́ровать, 〔완〕→дебати́ровать.

продевáть 〔불완〕→продéть.

продевáться 〔불완〕→продéться.

продежýрить, -рю, -ришь〔완〕; дежýрить, -рю, -ришь〔불완〕당직 서다, 수직하다.

продеклами́ровать 〔완〕→декламировать.

продéлать[1], -аю, -аешь; -анный 〔완〕; продéлывать, -аю, -аешь〔불완〕что (구멍을)뚫다; п. дверь в стенé 벽에 문을 내다.

продéлать[2], -аю, -аешь; -анный 〔완〕; продéлывать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) 완수하다, 수행하다; п. большýю рабóту 큰 사업을 완수하다; п. упражнéния 련습 문제를 다 풀다.

продéлка, -и〔녀〕①〔복 없음〕뚫는 것; п. óкон 창문을 내는 것 ②장난, 롱간, 간계; п. шалунá 장난'군의 장난; мошéнническая п. 사기적 간계.

продéлывать 〔불완〕→продéлать.

продемонстри́ровать〔완〕→демонстри́ровать.

продёргивать 〔불완〕→продёрнуть.

продержáть, -ержý, -éржишь; -éржанный〔완〕кого-что 한동안 쥐고 있다, 지탱케 하다; п. полчасá на рукáх ребёнка 반시간 동안 어린애를 안고 있다; егó дóлго продержáли в больни́це 그를 오래' 동안 병원에 둬 두었다.

продержáться, -ержýсь, -éржишься〔완〕한동안 지탱하다, 견디다, 견지하다; п. до прибы́тия подкреплéния 증원 부대가 올 때까지 견디여 내니.

продёрнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; продёргивать, -аю, -аешь〔불완〕①что (회화) 꿰다; п. ни́тку в игóлку 바늘에 실을 꿰다 ②кого-что (속어) 혹평하다, 무자비하게 비판하다; п. в стенгазéте 벽신문에서 혹평하다.

продéть, -éну, -éнешь; -éнь; -дéтый〔완〕; продевáть, -áю, -áешь〔불완〕что 꿰다; п. ни́тку в игóлку 바늘에 실을 꿰다.

продéться, -éнусь, -éнешься; -éнься〔완〕; продевáться, -áюсь, -áешься〔불완〕꿰여지다; ни́тка легкó продéлась в игóлку 실이 바늘에 쉽게 꿰여졌다.

продефили́ровать 〔완〕→дефили́ровать.

продешеви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -енá) 〔완〕что (회화) 너무 싸게 팔다, 너무 헐가로 팔다.

продиктовáть 〔완〕→диктовáть,

продирáть 〔불완〕→продрáть.

продирáться 〔불완〕→продрáться.

продлевáть 〔불완〕→продли́ть.

продлéние, -я〔복 없음〕〔중〕연장(延長), 연체.

продли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -енá) 〔완〕; продлевáть, -áю, -áешь〔불완〕что 늘우다, 연장하다, 연체시키다, 지연시키다; п. óтпуск 휴가를 연장하다; п. дéло 일을 질질 끌다.

продли́ться 〔완〕→дли́ться.

продмáг, -а〔남〕식료품 상점 (=продовóльственный магази́н).

продналóг, -а〔복 없음〕〔남〕(략사어) (네쁘 시기의) 농업 현물세 (=продовóльственный налóг).

продовóльственный, -ая, -ое 식량의, 식료의; п. вопрóс 식량 문제; п. магази́н 식료품 상점.

продовóльствие, -я〔복 없음〕〔중〕식량, 식료품; запáсы продовóльствия 식료품 저장량.

продолби́ть 〔완〕→долби́ть.

продолговáтость, -и〔복 없음〕

[녀] 장방형 모양, 타원형 모양.

продолговáтый, -ая, -ое; -áт 길쭉한; продолговáтое лицó 길쭉한 얼굴; продолговáтая фóрма 장방형; п. мозг (해부) 연수(延髓).

продолжáтель, -я [남] 계승자, 후계자.

продолжáтельница, -ы [녀]후계자, 계승자(녀자).

продолжáть, -áю, -áешь [불완] что 또는 [+미정형] 계속하다; п. своЮ речь 자기 연설을 계속하다; п. рабóтать 일을 계속하다.

продолжáться [1, 2인칭 없음] -áется [불완]; продóлжиться, -жится [완] 계속되다, 이어 가다; крúки продолжáлись недóлго 고함 소리는 오래 지속되지 않았다.

продолжéние, -я [중] ①계속, 련속 ②속편; п. слéдует 다음 호에 계속, 다음에 계속 ◇в п. чего 동안에, 사이에, 시기에; в п. дня 하루 동안에.

продолжúтельно [부] 오래동안, 쉴새 없이, 계속적으로.

продолжúтельность, -и [복 없음] [녀] 장기성, 장구성, 계속성, 기간; установúть п. поéздки 려행 기간을 정하다.

продолжúтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 오래 계속되는, 장구한, 계속적인, 지속적인; продолжúтельная болéзнь 장기 병; п. óтпуск 장기 휴가.

продóлжить, -жу, -жишь; -женный [완] что 늘구다, 연장하다, 연기하다, 끌다, 계속하다; п. занятия до июля 수업을 7월까지 계속하다; п. своЮ речь 자기의 연설을 계속하다.

продóлжиться [완] →продолжáться.

продóльный, -ая, -ое 세로의, 종(縱)의, 세로 지른, 세로 놓인; п. разрéз 종단면; п. огóнь (군사) 종사(縱射).

продохнýть, -нý, -нёшь [완](회화) 숨을 돌려 쉬다 ◇не п. 또는 не продохнёшь 숨막히다, 가슴이 답답해지다.

продразвёрстка, -и [녀] (1918년~1921년 시기에 있은) 식량 수매제 (=продовольственная развёрстка).

продрáть, -дерý, -дерёшь; -áл, -алá, -áло; продрáнный (-ан, -анá, -áно) [완]; продирáть -áю, -áешь [불완] 꿰뜨리다, 해여뜨리다; п. рукавá на лóктях 소매를 꿰뜨리다 ◇продрáть глазá (속어) 잠을 깨다.

продрáться, -дерýсь, -дерёшься; -áлся, -алáсь [완]; продирáться. -áюсь, -áешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 꿰지다, 해여지다, 찢어지다 ②뚫고 나가다, 헤치고 나가다; п. сквозь толпý 군중을 밀어 헤치고 나가다.

продребезжáть, -жý, -жúшь [완]; дребезжáть, -жý, -жúшь [불완] 잘랑거리다, 쟁그렁거리다, 덜거덕거리다; стёкла продребезжáли в окнé 유리가 창문에서 쟁그렁거렸다.

продремáть, -емлЮ, -éмлешь [완] (일정한 시간) 졸다.

продрóгнуть, -ну, -нешь; -óг, -ла [완] 우들우들 떨다, 몹시 오한이 나다; я продрóгнул на морóзе 나는 추위에 꽁꽁 얼었다, 몹시 오한이 났다.

продрожáть, -жý, -жúшь [완] (일정한 시간) 떨다; цéлый час продрожáл на хóлоде 온 한 시간 동안 추위로 떨었다.

продубúть, -блЮ, -бúшь [완]что (가죽을) 무두질하다, 이기다; п. кóжу 무두질하다.

продувáние, -я [복 없음] [중] (공기로 하는) 소제, 청소, 세척.

продувáтельный, -ая, -ое =продýвочный.

продувáть, -áю, -áешь [불완]① →продýть ②кого-что (사방에서 불어 와) 스치고 지나가다; вéтер приятно продувáет 바람이 상쾌하게 불어 든다.

продувáться[불완] →продýться.

продýвка, -и [복 없음] [녀] (공학)(공기를 사용하는) 소제, 청소, 세척.

продувнóй[1], -áя, -óе (속어) 교활한; п. пáрень 흉칙한 녀석; продувнáя бéстия 사기'군.

продувнóй[2], -áя, -óе=продýвочный.

продýвочный, -ая, -ое(공학)공기를 불어 넣어 씻어 내기 위한, 공기 세척용의; продýвочное отвéрстие 세척용 공기를 불어 넣는 구멍.

продýкт, -а [남] ①산물, 생산품, 제품; сельскохозяйственные продýкты 농산물; сырóй п. 원료, 반제품 ②(서적) 결과, 산물; п. дóлгих размышлéний 심사 숙고의 산물.

продуктúвно [부] 생산적으로, 능률적으로, 효과 있게; п. испóльзовать врéмя 시간을 효과 있게 리용하다.

продуктúвность, -и [복 없음] [녀] 생산 능력, 생산성, 생산 능률; поднятие продуктúвности животновóдства 축산업의 생산성 제고.

продуктúвный, -ая, -ое; -вен, -вна 생산적인, 생산성 높은, 효과 있는, 능률적인; п. труд 생산적 로동; п. скот 생산 능률이 높은 가축.

продуктóвый, -ая, -ое 식료품의; п. магазúн 식료품 상점.

продуктообмéн, -а [복 없음] [남] (경제) 물물 교환.

продýкция, -и [복 없음] [녀] ①생산고, 생산량 ②생산품, 생산물; борьбá за кáчество продýкции 생산물의 질 제고를 위한 투쟁; писáтельская п. 작가의 창작품 ③(서적, 폐어) 생산, 생산 과정; стáрый спóсоб продýкции 낡은 생산 방법.

продýманный, -ая, -ое; -ман, -на 숙고된, 충분히 검토된, 신중히 고려된, 현명한; продýманное решéние 충분히 생각한 결정.

продýмать, -аю, -аешь; -анный [완]; продýмывать, -аю, -аешь [불완] что ①깊이 생각하다, 신중히 고려하다, 숙고하다; п. план рабóты 사업 계획을 깊이 생각하다 ②(일정한 시간) 생각하다; п. дни 며칠을 두고 생각하다.

продýмывать [불완] →продýмать.

продýть, -ýю, -ýешь; -ýтый [완]; продувáть, -áю, -áешь [불완] ①공기를 불어 넣어 씻어 내다, 공기로 세척하다; п. самовáр 싸모와르를 불어서 씻어 내다 ②[무인칭] кого-что 가바람을 맞다, 감기 들다; меня продýло 나는 감기에 걸렸다 ③кого-что (도박에서) 돈을 잃다, 탕진하다; п. все дéньги 돈을 모두 잃다.

продýться, -ýюсь, -ýешься[완]; продувáться, -áюсь, -áешься[불완] (속어, 통남) (도박에서)돈을 잃다.

продýшина, -ы [녀] 통풍구.

продушúть, -ушý, -ýшишь; -ýшенный [완] что 냄새로 채우다, 냄새가 배여 들게 하다; п. кóмнату духáми 방안을 향수 냄새로 채우다.

продушúться, -ушýсь, -ýшишься [완] (회화) 냄새에 차다, 냄새가 배다; одéжда продушúлась табáком 옷에 담배'내가 뱄다.

продымúть, -млЮ, -мúшь; -мú; -млённый [완] ①кого-что 연기로 가득 채우다 ②한동안 연기가 차있다.

продымúться, -млЮсь, -мúшься [완] 내로 차다, 내가 배다 - 연기로 가득 차다.

продырявить, -влю, -вишь; -вленный [완]; продырявливать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①구멍을 내다, 구멍을 뚫다; п. стул 의자에 구멍을 뚫다 ②(옷·신발 등을) 꿰뜨리다, 해여뜨리다.

продырявиться [1, 2인칭 없음] -ится[완]; продырявливаться, -ается [불완](회화)①구멍 나다, 구멍이

뚫리다•송송 나다 ②(옷•신발 등이) 헤지다, 해여지다.

продыря́вливать 〔불완〕 продыря́вить.

продыря́вливаться〔불완〕→продыря́виться.

продыша́ться, -ышу́сь, -ы́шишься 〔완〕 (회화) ① 크게 여러 번 숨쉬다 ②바람 쏘이다.

проеда́ть 〔불완〕 →прое́сть.

прое́зд, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 통과, 통행 ② 통로, 골목길; у́зкий п. 좁은 통로.

прое́здить, -зжу, -здишь; -зженный 〔완〕 что ①(회화) 려행에 소비하다; п. сто рубле́й 려비를 100 루블리 쓰다 ②(일정한 시간)타고 다니다; прое́здили всю неде́лю 온 일주일간(타고) 다녔다.

прое́здиться, -зжусь, -здишься 〔완〕 (회화) 려행에 돈을 다 써 버리다.

прое́здка, -и 〔복 없음〕 길들이기 위하여 타고 다니는 것; п. лошаде́й 조마(調馬), 말 훈련.

проездно́й, -а́я, -о́е 통과의, 통행용의, 통행을 위한; п. биле́т 통행증; проездна́я пла́та 통과료.

прое́здом 〔부〕 가는 길에, 오는 길에, 도중에; побыва́ть п. в Москве́ 도중에 모쓰크바에서 묵다.

проезжа́ть 〔불완〕 →прое́хать.

проезжа́ться〔불완〕→прое́хаться.

прое́зжий 〔ежьжи〕 -ая, -ее ①(운수 기관으로) 통과하는, 지나가는; прое́зжая доро́га 차도, 차'길; прое́зжие лю́ди 가는 사람들, 지나가는 사람들 ②(력사어)통행 허가의; прое́зжая гра́мота 통행 허가증, 통행증 ③〔명사로〕 прое́зжий, -его 〔남〕; прое́зжая, -ей 〔녀〕 통행인, 려행자, 려객, 길'손.

прое́кт, -а 〔남〕 ① 설계, 설계도, 계획 ② 안, 초안; п. резолю́ции 결정서 초안; п. зако́на 법안 ③(전의)기도, 계획; п. пое́здки 려행 계획.

проекти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна, 사영도(射影圖)의, 투영도(投影圖)의, 사영(射影)의, 투영(投影)의; проекти́вная геоме́трия 평면 기하학.

проекти́рование[1], -я 〔복 없음〕 〔중〕 설계; п. но́вого заво́да 새 공장의 설계.

проекти́рование[2], -я 〔복 없음〕 투영(投影), 사영(射影), 영사(映寫).

проекти́ровать[1], -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; запроекти́ровать, -рую, -руешь 〔완〕; спроекти́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что ① 설계하다, 설계를 작성하다; п. дом 집을 설계하다 ② (전의) 계획하다, 기도하다; п. пое́здку 려행 계획을 작성하다.

проекти́ровать[2], -рую, -руешь 〔불완〕 что 투영(投影)하다, 사영(射影)하다, 영사(映寫)하다.

проектиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 설계, 계획.

проектиро́вщик, -а 〔남〕 설계자.

прое́ктный, -ая, -ое 설계의, 설계도의; прое́ктное бюро́ 설계국.

прое́ктор, -а 〔남〕 (영화) 영사기.

проекцио́нный, -ая, -ое 투영(投影)의, 사영(射影)의, 영사(映寫)의; п. фона́рь (또는 аппара́т) 환등기(幻燈機), 투영기(投影機), 영사기(映寫機).

прое́кция, -и 〔녀〕 ①투영(投影), 사영(射影); кинематографи́ческая п. 영사(映寫) ②투영법; вертика́льная п. 수직 투영법; горизонта́льная п. 수평 투영법 ③ 영사(映寫).

проём, -а 〔남〕 (공학) (문•창문을 달기 위하여 벽에 낸) 문틀 구멍.

прое́сть, -е́м, -е́шь, -е́ст, -еди́м, -еди́те, -едя́т; -е́л; -е́шь; -е́денный 〔완〕; проеда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ① 쏠아서 구멍을 뚫다; мо́ль прое́ла сукно́ 라사천에 좀이 먹었다; мы́ши прое́ли пол 쥐가 마루를 쏠아 구멍을 뚫었다; ржа́вчина прое́ла кры́шу 지붕에 녹이 쓸어 구멍이 났다 ②(회화)(먹는데, 살아 가는데) 쓰다, 소비하다, 불어 먹다; п. все де́ньги 있는 돈을 모두 불어 먹다.

прое́сться, -е́мся, -е́шься, -е́стся, -еди́мся, -еди́тесь, -едя́тся; -е́лся; -е́шься; 〔완〕; проеда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (속어) (먹고 살아 가는데)돈을 모두 불어 먹다•쓰다.

прое́хать, -е́ду, -е́дешь; -езжа́й 〔완〕; проезжа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①, ③)①(타고) 통과하다, 지나가다, 건너 가다; п. пло́щадь 광장을 건너 가다; п. два киломе́тра 두 키로메터를 지나 가다②(멎지 않고)지나 가다, 통과하다; п. остано́вку 정류소를 통과해 버리다③한동안 려행하다; п. це́лую неде́лю в ваго́не 기차를 타고 온곤 한 주일 동안 다니다.

прое́хаться, -е́дусь, -е́дешься; -езжа́йся 〔완〕; проезжа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕(회화) ①타고 돌아 다니다; п. на маши́не 자동차를 타고 돌아 다니다 ◇ п. на чей-н. счёт 또는 п. по чьему́-н. а́дресу 놀리다, 우롱하다.

прожа́ривать〔불완〕→прожа́рить.

прожа́риваться 〔불완〕 →прожа́риться.

прожа́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; прожа́ривать, -а́ю, -аешь 〔불완〕 что 고르게•충분히 굽다•보꾸다; п. мя́со 고기를 잘 굽다.

прожа́риться 〔1, 2인칭 없음〕 -рится〔완〕; прожа́риваться, -ается 〔불완〕 고르게 충분히 구워지다.

прожда́ть, -ду́, -дёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; про́жданный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕 кого-что 또는 чего 한동안 기다리다; п. весь день 온 종일 기다리다.

прожева́ть, -жую́, -жуёшь; -жёванный 〔완〕; прожёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 충분히 씹다, 잘 씹다; п. кусо́к хле́ба 빵조각을 잘 씹다.

прожева́ться, -жую́сь, -жуёшься 〔완〕; прожёвываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 충분히 씹어지다.

прожёвывать 〔불완〕 →прожева́ть.

прожёвываться 〔불완〕→прожева́ться.

проже́кт, -а 〔남〕 ①(폐어) 설계, 계획, 기도 ②(야유, 불찬) 공상적 설계, 황당 무계한 계획; стро́ить проже́кты 황당 무계한 계획을 세우다.

прожектёр, -а 〔남〕 (야유, 불찬) 공상적 계획을 세우기를 즐기는 자, 황당 무계한 설계자.

прожектёрский (야유, 불찬) прожектёр의.

прожектёрство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (야유, 불찬) 황당 무계한 계획을 즐기는 것, 실현 불가능한 계획에 열중하는 것.

прожектёрствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (야유, 불찬) 실현 불가능한 설계를 하다, 황당 무계한 계획을 세우다.

проже́ктор, -а; 복수 -ы 또는 -а́ 〔남〕 투광기(投光機), 탐조등, 화경.

прожекто́рист, -а 〔남〕 탐조등수, 투광기수(投光機手).

проже́кторский, -ая, -ое 탐조등의, 투광기의, 화경의.

про́желть, -и 〔녀〕 (회화) 누르스레한 것.

проже́чь, -жгу́, -жжёшь; 〔жьжё〕 -жёг, -жгла́; -жжённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прожига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①)что ①태워서 구멍 뚫다; п. пла́тье у́глем 숯불을 떨어뜨려 옷에 불구멍을 내다; п. кислото́й 류산으로 태워 구멍을 내다 ②한동안 태우다•피우다; всю ночь п. ла́мпу 밤새도록 등잔'불을 켜 두다 ◇проже́чь 또는 прожига́ть жизнь 부화 방탕하게 살다.

проже́чься, -жгу́сь, -жжёшься 〔жьжё〕; -жёгся, -жгла́сь 〔완〕; прожига́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①타서 구멍이 나다; дыра́

прожглась 타서 구멍이 났다 ②(불에) 타버리다, 타서 못 쓰게 되다; матéрия прожглáсь 천이 불에 타서 못 쓰게 되였다.

прожжённый, -ая, -ое ①прожéчь의 피동 과거 ②〔형〕 (회화, 불찬)이름난, 지독한, 극악한; п. плут 가장 간사한 사기'군.

проживáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①→прожи́ть ②(폐어, 공문) 생존하다, 일정한 기간 산다, 거주·기류하다; п. в Москвé 모스크바에 거주하다.

проживáться〔불완〕→прожи́ться.

прожигáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 태워서 구멍을 뚫는 것.

прожигáтель, -я 〔남〕: п. жи́зни (회화, 불찬)무위 도식자, 부화 방탕한 자.

прожигáть[1], -áю, -áешь (회화) что: п. жизнь(회화, 불찬) 방탕하다.

прожигáть[2] 〔불완〕 →прожéчь.

прожигáться〔불완〕 →прожéчься.

прожи́лина, -ы 〔녀〕 (방언)＝прожи́лка.

прожи́лка, -и 〔녀〕 (회화) ①결; крáсная п. в мрáморе 대리석의 붉은 결 ②엽맥(葉脈) ③피하 정맥(皮下靜脈); нос в си́них прожи́лках 푸르스름한 피'줄이 선 코.

прожи́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕: дéньги на п. (공문)생활비.

прожи́ток, -тка 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) ＝прожи́тие.

прожи́точный, -ая, -ое 생존·생활에 필요한; п. ми́нимум 최저 생활비; прожи́точная стóимость 생활비.

прожи́ть, -иву́, -ивёшь; прóжил, -илá -ило; -и́вший; прóжитый (-ит, -итá, -ито) 〔완〕; проживáть -áю, -áешь 〔불완〕 (②) ①살다, 생활하다, 한동안 살다·생활하다, 지내다; п. сто лет 백년 동안 살다; п. год на сéвере 북방에서 한 해를 지내다 ② что 소비하다; п. мнóго дéнег 많은 돈을 소비하다.

прожи́ться, -иву́сь; -ивёшься; -и́лся́, -илáсь; -и́вшийся 〔완〕; проживáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (회화) 돈을 모두 소비하다.

прожóрливо 〔부〕 게걸스럽게, 아귀아귀.

прожóрливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 게걸스러운 것.

прожóрливый, -ая, -ое; -ив 게걸스러운, 탐식하는, 많이 먹는.

прожужжáть, -жужжу́, -жужжи́шь〔완〕 ①잉잉·붕붕거리며 날다 ②한동안 잉잉·붕붕거리다 ◇п. у́ши комý (회화) 싫증나다, 듣그러워지다, 귀에 못이 박히다.

прóза, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①산문; писáть прóзой 산문으로 쓰다 ②(전의) 일상사, 무취미, 단조; житéйская прóза 몰취미한 세상살이, 일상 다반사, 산문적인 생활.

прозаи́зм, -а 〔남〕 (문학) (시에서) 산문식 표현·어투.

проза́ик, -а 〔남〕 (문학)산문 작가.

прозаи́ческий, -ая, -ое ① 산문의, 산문체의; п. перевóд 산문 번역 ② 산문적인, 무미 건조한; п. разговóр 무미 건조한 이야기.

прозаи́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 몰취미, 무취미, 범속, 속됨.

прозаи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ① 산문적인, 평범한, 무취미한, 속된 ② 실무적인, 사무적인, 공리적인; прозаи́чное выражéние 산문적인 표현·어투.

прозаклáдывать, -аю, -аешь 〔완, 불완〕: гóлову свою́ прозаклáдываю, что э́то так (회화) 사실이 이렇다는 점을 목숨을 내걸고 단언한다 (단언하겠다).

прозвáние, -я 〔중〕 별명(別名).

прозвáть, -зову́, -зовёшь; -áл, -алá; прóзванный (-ан, -анá) 〔완〕; прозывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (①) ① кого-что 별명을 붙이다, 별명으로 부르다 ②(속어) 한동안 부르다, 호소하다; цéлый час

прозвáл я егó гуля́ть 나는 산보하자고 한 시간동안이나 그를 불렀다.

прозвáться, -зову́сь, -зовёшься; -звáлся, -звалáсь, -звáлось 〔완〕; прозывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (회화) 별명을 얻다·가지다, 별명으로 불리다.

прозвенéть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 울리다; прозвенéл кóлокол 종(소리)가 울렸다; прозвенéл весёлый смех 명랑한 웃음'소리가 울렸다.

прóзвище, -а 〔중〕 별명; п. дать прóзвище 별명을 지어 주다; по прóзвищу 별명으로서는, …이라는 별명을 가진.

прозвони́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 ①(종. 벨이) 소리 내다, 울리다; прозвони́л звонóк 벨 소리가 울렸다 ② что 또는〔+미정형〕 (종.벨) 소리로 알리다; п. обéд 점심 시간을 (벨을 울려) 알리다 ③ 한동안 소리내다·울리다; прозвони́л цéлых полчасá 한 시간 반이나 종을 (벨을)울렸다.

прозвучáть 〔1, 2인칭 없음〕 -чи́т 〔완〕 울리다; прозвучáл вы́стрел 총소리가 울렸다; в егó гóлосе прозвучáла рáдость 그의 목소리에는 기쁨이 울렸다.

прозевáть 〔완〕 →зевáть.

прозéктор, -а 〔남〕 (의학) ①병리 해부 과장 ②해부 및 외과학 교수.

прозéкторский, -ая, -ое (의학) ①병리 해부 과장의, 해부 및 외과학 교수의 ②〔명사로〕 прозéкторская, -ой 〔녀〕 시체 해부실.

прозели́т, -а〔남〕(서적) 개종자(改宗者), 열렬한 새 귀의자(歸依者).

прозелити́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) ① (폐어) 개종 권유(改宗勸誘), 권화(勸化) ② 열렬한 귀의(歸依).

прозели́тка, -и〔녀〕 개종자, (改宗者) 귀의자(歸依者)(녀자).

прозенхи́ма, -ы 〔녀〕 (식물) 섬유 세포 조직.

прозимовáть 〔완〕 →зимовáть.

прознáть, -áю, -áешь 〔완〕 что 또는 о чём (속어) 알다; прознáл о приéзде дру́га 벗이 왔다는 것을 알았다.

прозодéжда, -ы〔녀〕＝(произвóдственная одéжда)작업복.

прозорли́вец, -вца 〔남〕 (폐어) 예견성 있는 사람, 통찰력 있는 사람.

прозорли́вица, -ы 〔녀〕 прозорли́вец의 녀자.

прозорли́вость, -и〔복 없음〕〔녀〕 (폐어) 예견성, 통찰력, 명민성.

прозорли́вый, -ая, -ое (서적) 예지성 있는, 선견지명이 있는, 통찰력 있는, 명민한.

прозрáчность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 →прозрáчный의 명사.

прозрáчный, -ая, -ое; -чен, -чна ①투명한, 깨끗한, 밝은; п. прозрáчное стеклó 투명한 유리; п. стиль пу́шкинской прóзы 뿌슈낀의 산문이 갖는 간결한 문체 ②(전의) 명백한, 숨김없는; п. намёк 숨김없는 암시.

прозревáть 〔불완〕 →прозрéть.

прозрéть, -рю́, -ри́шь 〔완〕; прозревáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (높은 문체) ①눈을 뜨게 되다, 시력을 회복하다 ②(전의) 리해하기 시작하다, 깨닫기 시작하다, 알아 맞히기 시작하다; п. во чтó-то нóвое 새로운 그 무엇에 눈뜨기 시작하다; он прозрéл мою́ мысль 그는 나의 생각을 알아 차렸다.

прозрéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①시력 회복 ②통찰, 간파, 예측 ③각성.

прозывáть 〔불완〕 →прозвáть[1].

прозывáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (속어) 별명을 받다, 익명을 받다.

прозябáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적, 폐어) ①생장, 발육, 발아 ②무위 도식, 허송 세월.

прозябáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①(서적, 폐어) 생장하다, 발육하다, 발아하다 ②(회화) 무위 도식하다, 허송 세월하다.

прозя́бнуть, -ну, -нешь; -зя́б, -ла 〔완〕 (속어) 몹시 얼다; прозя́б на моро́зе 추위에 꽁꽁 얼었다.

проигра́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́гранный 〔완〕; прои́грывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①, ②, ③) ① что 또는 что кому 지다, 패하다; проигра́л ему́ пари́ 내기에서 그에게 졌다; п. суде́бный проце́сс 재판에서 지다; п. войну́ 패전하다; п. в ка́рты 트럼프 놀이에서 지다 ②что 잃다, 때우다; п. три рубля́ 三 루블리를 잃다; п. пе́шку 졸을 떼우다 ③что, в чём, от чего 또는 (мно́го, ничего́ 등 단어와 함께) 잃다, 손해 보다; п. вре́мя 시간을 손해 보다; пье́са проигра́ла от плохо́й постано́вки 상연이 졸렬해서 희곡이 실패했다; он мно́го проигра́л во мне́нии това́рищей 그는 동무들에게서 악평을 받게 되였다 ④(회화) что 행하다, 연출하다, 연주하다; п. ва́льс на роя́ле 피아노로 왈쯔를 타다; п. патефо́нную пласти́нку 레코드를 돌다 ⑤ 한동안 놀다; весь ве́чер проигра́ли в домино́ 온 저녁 도미노를 치며 놀았다.

проигра́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; прои́грываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (노름에서) 재산을 탕진하다, 돈을 많이 잃다; п. в ка́рты 트럼프 노름에 돈을 많이 잃다.

прои́грывать 〔불완〕→проигра́ть.

прои́грываться 〔불완〕 →проигра́ться.

про́игрыш, -а 〔남〕 ①지는 것, 실패, 패배; оста́ться в про́игрыше 지다, 패하다 ②잃은 돈, 떼운 돈 ③상실, 손실, 손해; п. вре́мени 시간의 손실.

про́игрышный, -ая, -ое 지는, 실패하는, 패운이 도는, 리롭지 못한, 밀지는; про́игрышное положе́ние 패세(敗勢); про́игрышное де́ло 밀지는 일.

произведе́ние, -я 〔중〕 ①산물, 창조물; п. челове́ческих рук 인간의 손으로 만든 산물; п. приро́ды 자연의 창조물 ②작품, 창작품; и́збранные произведе́ния 작품 선집; литерату́рное п. 문학 작품; музыка́льное п. 음악 작품 ③(수학) 적(積).

произвести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший; -едённый (-ён, -ена́) 〔완〕; производи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 кого-что ①하다, 행하다, 실시하다; п. ана́лиз 분석하다; п. на свет 낳다 ②(전의) 야기시키다, 초래케 하다; п. впечатле́ние 인상을 주다; п. сенса́цию 센세이숀을 일으키다 ③생산하다, 제조하다, 제작하다 ④ в кого-что 임명하다, 승급시키다; п. в офице́ры 군관으로 임명하다.

производи́тель[1], -я 〔남〕 생산자, 제작자, 제조자; ме́лкий п. 소규모적 생산자; п. рабо́т 현장 지도원.

производи́тель[2] -я 〔남〕 종축; бык-п. 종우; жеребе́ц-п. 종마.

производи́тельно 〔부〕 생산적으로, 능률 있게, 효과 있게; п. испо́льзовать механи́змы 기계 장치들을 효과 있게 리용하다.

производи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 생산성, 생산 능률; п. труда́ 로동 생산 능률; п. маши́ны 기계의 생산 능률.

производи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 생산적인; п. труд 생산적 로동; производи́тельные си́лы 생산력; п. расхо́д 생산비.

производи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①→произвести́ ②что 생산하다, 만들다, 제작하다; заво́д произво́дит станки́ 공장은 기대를 생산한다 ③кого-что 파생되다, 혈통을 받고 있다; это сло́во произво́дят от гре́ческого ко́рня 이 단어는 희랍어 어근에서 파생되였다; род Голуно́ва произво́дят от тата́рских князе́й 고두노브 일가는 따따르 공후들의 혈통을 받고 있다.

произво́дная, -ой 〔녀〕 (수학) 유도 함수(誘導函數).

произво́дный, -ая, -ое ①(언어) 파생된; произво́дное сло́во 파생어 ②(수학) 유도된; произво́дная едини́ца 유도 단위.

произво́дственник, -а 〔남〕 생산자, 생산의 직접적 참가자.

произво́дственница, -ы 〔녀〕 произво́дственник의 녀자.

произво́дственный, -ая, -ое 생산의, 제조의, 생산에 종사하는; произво́дственные отноше́ния 생산 관계; произво́дственная коопера́ция 생산 협동 조합; произво́дственное совеща́ние 생산 협의회; п. план 생산 계획; п. стаж 작업 년한; произво́дственная пра́ктика 생산 실습.

произво́дство, -а 〔중〕 ①〔복 없음〕 진행, 수행, 실시; п. рабо́т но́чью 야간 작업 실시; п. о́пыта 실험 진행 ②생산, 제조, 제작; п. чугу́на 주철 생산; ору́дия и сре́дства произво́дства 생산 도구와 생산 수단; спо́соб произво́дства 생산 방식; социалисти́ческое п. 사회주의 생산; автомоби́ль оте́чественного произво́дства 국내산 승용자동차 ③현장 작업; рабо́тать на произво́дстве 현장에서 일하다, 생산에 직접 종사하다 ④산업 분야, 생산 부문; организа́ция сою́зов по произво́дствам 산별 련합 조직; сталелите́йное п. 제강 생산 분문, 제강 공업 ⑤(속어) 공장, 제조소 ⑥(폐어) 임명, 승급; п. в офице́ры 장교에로의 승급.

производя́щий, -ая, -ее ①производи́ть의 능동 현재 ② 농산물이 지방 소비량을 초과하는; п. райо́н 농산물을 초과 생산하는 구역.

произво́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①전횡, 폭정; полице́йский п. 경찰의 만행; крова́вый п. фаши́зма 파쑈의 류혈적 폭정 ②자의(恣意); п. в сужде́ниях 판단에서의 자의성; по своему́ произво́лу 제 마음 대로 ◇на произво́л судьбы́ 운명의 롱락에 맡겨 버리다, 될 대로 되라고 내버려 두다.

произво́льно 〔부〕 제 마음 대로, 제멋 대로, 자의(恣意)로.

произво́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 произво́льный의 명사.

произво́льный, -ая, -ое ①구속 없는, 제 마음 대로의, 자유스러운; произво́льное движе́ние 자유로운 운동 ②독단적인, 자의적인, 제멋 대로의; произво́льное реше́ние 자의적인 결정; п. вы́вод 자의적인 결론.

произнесе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 발언, 발음.

произнести́, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; произноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 что ①발음하다, 발언하다; 진술하다; п. речь 연설하다; п. приве́тствие 축하하다.

произноси́тельный, -ая, -ое (언어) 발음의; п. аппара́т челове́ка 사람의 발음 기관; произноси́тельные осо́бенности ру́сского языка́ 로어의 발음상 특성.

произноси́ть 〔불완〕 → произнести́.

произноше́ние, -я 〔중〕 발음, 발음법; п. гла́сных 모음의 발음; ру́сское литерату́рное п. 로어 표준 발음법.

произойти́ 〔1, 2인칭 없음〕-ойдёт; -ошёл, -ошла́; происше́дший; происше́дши 또는 произойдя́ 〔완〕; происходи́ть, -о́дит 〔불완〕 ①발생하다, 일어 나다, 벌어지다, 행하여지다; здесь происхо́дит совеща́ние 이 곳에서 회의가 진행되고 있다; произошёл пожа́р 화재가 일어 났다 ② от кого-чего 나다, 태여나다, 생기다, 유래하다; он происхо́дит от знамени́того ро́да 그는 명문 출신이다; от него́ произошло́ большо́е пото́мство 그에게서 많은 후손들이 났다.

произраста́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 발아, 발육, 성장.

произраста́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕 ①→произрасти́ ②(식물이) 분포되다, (어떤 지역에서) 자라다; коко́совые па́льмы произраста́ют в ю́жных стра́нах 야자수는 남방에서 자란다.

произрасти́ 〔1, 2인칭 없음〕 -растёт; -ро́с, -ла́ 〔완〕; произраста́ть, -а́ет 〔불완〕 발아하다, 발육되다, 성장하다.

произка́ть, -ищу́, -и́щешь; -и́сканный 〔완〕 кого-что 한동안 찾다.

про́иски, -ов 〔단 없음〕 음모, 책동, 간계.

произтека́ть 〔불완〕→произте́чь.

произте́чь 〔1, 2인칭 없음〕 -ечёт, -еку́т; -ёк, -екла́ 〔완〕; произтека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 из чего (또는 от чего) (서적) ①흘러 나오다 ②생기다, 기원하다, 유래하다.

происходи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①→произойти́ ②나다, 출생하다, 발생하다, 기원하다; я происхожу́ из крестья́н 나는 농민 출신이다; э́то сло́во происхо́дит от лати́ни 이 단어는 라틴 어에서 기원한다.

происхожде́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕①출신, 출신 성분; социа́льное п. 사회 성분 ②발생, 유래, 기원; п. языка́ 언어의 기원; п. видо́в (생물) 종의 기원.

происше́ствие, -я 〔중〕 사건, 사고.

пройдо́ха, -и 〔남, 녀〕 (속어, 불찬) 음흉한 자, 협잡'군.

про́йма, -ы 〔녀〕 소매'통.

пройти́, пройду́, пройдёшь; прошёл, -шла́; проше́дший; про́йденный 또는 пройдённый (-ён, -ена́); пройдя́ 〔완〕; проходи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①가다, 통행하다; п. по мо́сту 다리로 가다; п. к вы́ходу 출구를 향해 가다 ②что 지나다, 지나 가다, 통과하다; п. не́сколько шаго́в 몇 걸음 지나가다; по́езд прошёл ста́нцию 기차는 역을 통과하였다 ③퍼지다, 파급되다; прошла́ весть 소식이 퍼졌다 ④오다, 내리다; прошёл дождь (снег) 비가 (눈이) 내렸다 ⑤지나다, 경과하다, 흘러 가다, 끝나다, 없어지다; прошёл це́лый час 온군 한 시간 경과하였다; дождь уже́ прошёл 비는 이미 그쳤다; докла́д прошёл уда́чно 보고는 성과리에 끝났다; оби́да прошла́ 분이 가라앉았다; боль прошла́ 아픔이 사라졌다 ⑥뚫어 가다, 통하다, 번지다; стол прошёл в дверь 책상이 문으로 뚫어 갔다; гвоздь прошёл на́сквозь 못이 꿰뚫고 나갔다 п. вода́ че́рез потоло́к 천장에 물이 새다; черни́ла прошли́ че́рез бума́гу 잉크가 종이에 번졌다 ⑦что 파다, 굴설하다, 채취하다, 채굴하다; п. у́гольный пласт 탄층을 캐내다; прошла́⑧что 또는 че́рез кого-что 통과하다, 비준되다: п. регистра́цию 등록되다; п. че́рез цензу́ру 검열을 통과하다; прое́кт ещё не прошёл 설계는 아직 비준되지 않았다 ⑨ во что 또는 в кого-что 접수되다, 인정되다, 등록되다; п. в штат 기구 정원으로 들어 가다; п. в председа́тели 위원장으로 등록되다 ⑩что 학습하다, 배우다; п. фи́зику 물리를 배우다 ⑪что 실시하다, 수행하다; п. вое́нную слу́жбу 군대에 복무하다; п. курс лече́ния 치료 받다 ◇ п. в жизнь 실행되다, 실현되다; п. ми́мо (전의) 모르는 척 하다, 간과하다; п. молча́нием 묵살하다.

пройти́сь, пройду́сь, пройдёшься; прошёлся, -шла́сь; проше́дшийся; пройдя́сь 〔완〕; проха́живаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①오락가락하다, 왔다갔다하다; п. по ко́мнате 방안을 거닐다 ②что (회화) 춤추다, 무용을 하다; п. ру́сскую 로씨야 무용을 추다 ③по чему 또는 чем по чему 하다, 일하다, 종사하다; п. ки́стью по карти́не 화면에 붓을 대다; п. по кла́вишам (피아노, 오르강 등을)조금 치다; п. по статье́ 론문을 훑어 보다 ◇п. на чей счет 또는 по а́дресу кого-чего 악평하다, 헐뜯다, 비웃다.

прок, -а (-у) 〔복 없음〕〔남〕 (회화) 리익, 리득; про́ку нет 무익하다.

прокажённый, -ого 〔남〕 прокажённая, -ой 〔녀〕 문둥병 환자, 문둥이.

прока́за¹, -ы 〔녀〕 문둥병.

прока́за², -ы 〔녀〕 롱질, 장난.

прока́зить, -а́жу, -а́зишь 〔불완〕; напрока́зить, -а́жу, -а́зишь 〔완〕 (회화) 롱질하다, 장난질하다.

прока́зливый, -ая, -ое 롱질 잘 하는, 장난질 잘 하는.

прока́зник, -а 〔남〕 롱질'군, 장난꾸러기.

прока́зничать, -аю, -аешь 〔불완〕; напрока́зничать, -аю, -аешь 〔완〕 장난질하다, 롱질하다.

прока́ливание, -я 〔복 없음〕〔중〕 달구는 것.

прока́ливать 〔불완〕→прокали́ть.

прока́ливаться 〔불완〕 →прокали́ться.

прокали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прока́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 달구다.

прокали́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ли́тся 〔완〕; прока́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 달다, 달아 오르다.

прока́лывать 〔불완〕→проколо́ть.

прока́мбий, -я 〔남〕 (식물) 맥관속(脈管屬)의 세포.

прокани́телиться, -люсь, -лишься 〔완〕; кани́телиться, -люсь, -лишься 〔불완〕 꾸물거리다, 싫증 나는 일로 시간을 끌다.

прока́пчивать 〔불완〕 → прокопти́ть.

прока́пчиваться 〔불완〕 →прокопти́ться.

прока́пывать 〔불완〕→прокопа́ть.

прокарау́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕 кого-что (회화) ①놓치다, 잃다; п. ве́щи 물건을 잘 못 보아 잃다 ②한동안 감시하다.

прока́рмливать 〔불완〕→прокорми́ть.

прока́рмливаться 〔불완〕 →прокорми́ться.

прока́т,¹ -а 〔복 없음〕〔남〕 (공학) ①압연 ②압연 제품.

прока́т², -а 〔복 없음〕〔남〕 임대, 임차; пла́та за п. 임대료, 임차료, 세; отда́ть в п. 세주다, 임대하다.

проката́ть¹, -а́ю, -а́ешь; -а́танный 〔완〕; прока́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①밀어서 반반하게 하다, 주름'살을 펴다 ②(공학) 압연하다.

проката́ть², -а́ю, -а́ешь 〔완〕кого-что 한동안 태우고 돌아 다니다•태워 주다.

проката́ться¹〔1, 2인칭 없음〕-а́ется 〔완〕; прока́тываться, -ается 〔불완〕 ①눌리여 반반해지다, 주름'살이 펴지다 ②압연되다.

проката́ться², -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (회화) 타고 돌아 다니다.

прокати́ть, -ачу́, -а́тишь 〔완〕; прока́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что 태워 주다, 태우고 돌아 다니다; п. на автомоби́ле 자동차에 태우고 돌아 다니다 ②что 굴리다; п. шар 공을 굴리다 ③(회화) 태우고 빨리 지나가다; п. ми́мо до́ма 태우고 집 옆을 획 지나가 버리다 ④кого-что (속어, 롱담)혹평하다 ◇п. на вороны́х 락선(落選)시키다.

прокати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; прока́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 구르다, 굴러 가다; мяч прокати́лся да́льше 공은 멀리 굴러 갔다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (와랑와랑, 콰르릉콰르릉 소리가) 울리다; п. гром 우뢰 소리가 우르릉거리다 ③타고 돌아 다니다, 드라이브하다; п. верхо́м 말타고 돌아 다니다 ④타고 다녀 오다;

п. за го́род 교외에 잠간 다녀 오다.

прока́тка, -и 〔복 없음〕〔녀〕(공학) 압연.

прока́тный[1], -ая, -ое 압연의; п. стан 압연기; прока́тные изде́лия 압연 제품.

прока́тный[2], -ая, -ое 세를 주는, 임대하는; прока́тная ме́бель 임대하는 가구; прока́тная конто́ра 임대소.

прока́тчик, -а 〔남〕(공학) 압연공.

прока́тывать[1] 〔불완〕→прока-та́ть[1].

прока́тывать[2] 〔불완〕→ прока-ти́ть[1].

прока́тываться[1] 〔불완〕→про-ката́ться.

прока́тываться[2] 〔불완〕→прока-ти́ться.

прока́шивать 〔불완〕→прокоси́ть.

прока́шливать 〔불완〕→прока́ш-лять.

прока́шливаться 〔불완〕→ про-ка́шляться.

прока́шлять, -яю, -яешь 〔완〕; прока́шливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①기침해서 뱉다; п. мокро́ту 가래를 뱉다 ②한동안 기침하다; п. всю ночь 온 밤 기침하다.

прока́шляться, -яюсь, -яешься 〔완〕; прока́шливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 기침하다.

прокипа́ть 〔불완〕→прокипе́ть.

прокипе́ть 〔1, 2인칭 없음〕-пи́т 〔완〕; прокипа́ть, -а́ет 〔불완〕 ①한동안 끓다; п. полчаса́ 반시간 동안 끓다 ②끝까지•다 끓다.

прокипяти́ть, -ячу́, -яти́шь; -ячённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что 충분히 끓이다.

прокиса́ть 〔불완〕→прки́снуть.

проки́слый, -ая, -ое (회화) 시큼한, 신, 시어진, 쉰.

проки́снуть, -ну, -нешь; -ки́с, -ла; -ки́сший 〔완〕; пркиса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 시여지다, 상하다, 쉬다; молоко́ проки́сло 우유가 쉬였다.

прокла́дка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 부설, 설치, 개설; п. желе́зной доро́гн 철도 부설 ②〔복 없음〕 삽입, 끼우는 것, 메우는 것, 때우는 것 ③삽입물, 끼운 물건, 메운 물건, 땐 물건.

прокладно́й, -а́я, -о́е 삽입하는, 삽입된, 끼운; прокладны́е листы́ в кни́ге 서적에 끼운 (주의 사항 등을 기입하기 위한) 종이.

прокла́дывать 〔불완〕→ проло-жи́ть.

прокламацио́нный, -ая, -ое 선언의, 선전의, 선언적인, 선전적인.

проклама́ция, -и 〔녀〕 ①선전 삐라, 격문 ②(서적) 선언, 성명, 포고.

прокламирова́ть, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (서적) 선언•성명•포고하다, 격하다.

проклева́ть, -люю, -люёшь; -клёванный 〔완〕; проклёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (부리로) ①쪼아서 꿰뚫다 ②얼마 동안 쫏다.

проклёвывать 〔불완〕→ прокле-ва́ть.

прокле́ивать 〔불완〕→прокле́ить.

прокле́ить, -е́ю, -е́ишь; -е́енный 〔완〕; прокле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕(①) что ①풀칠하다, 아교를 바르다; п. пове́рхность карто́на 마분지에 풀칠하다•아교를 바르다 ②한동안 풀로•아교로 붙이다; весь день п. игру́шечный дом 온종일 장난'감 집을 바르다.

прокле́йка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 풀칠, 아교칠 ②풀, 아교 ③풀칠한 곳, 아교 바른 곳.

проклина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①→прокля́сть ②(회화) 욕하다, 꾸짖다, 비난하다.

проклю́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 что (회화)(부리로) 쪼아서 꿰뚫다; цыплёнок проклю́нул скорлупу́ яйца́ 병아리가 알 껍질을 쫏고 나왔다.

проклю́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕(방언)(부리로) 쪼아 뚫고 나오다; цыплёнок уже проклю́нулся 병아리는 벌써 쫏고 나왔다.

прокля́сть, -яну́, -янёшь; про́клял, -яла́, -яло; про́клятый (-ят, -ята́, -ято) 〔완〕; проклина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 저주하다.

прокля́тие, -я 〔중〕 ①(서적) 저주 ②욕설, 상말 ③〔감동사로〕(회화) 제길할, 젠장, п.! опя́ть дождь! 젠장! 또 비가 오는구나!

про́клятый, -ая, -ое; -ят, -ята́, -ято, прокля́сть의 피동 과거; да бу́дут они́ про́кляты! 그들에게 저주가 있으라!; да будь про́клят тот час, когда яви́лся он 그가 나타났던 그 순간에 저주가 있으라!

прокля́тый, -ая, -ое 가증한, 저주로운 ◇п. вопро́с 난문제.

проковыля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕(회화) 절름거리며•비틀거리며•지치거리며 지나다.

проковы́ривать 〔불완〕→проко-выря́ть.

проковырну́ть, -ну́, -нёшь; -вы́рнутый 〔일회〕(회화) →проко-выря́ть.

проковыря́ть, -я́ю, -я́ешь; -ы́ренный 〔완〕; проковы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕; проковырну́ть, -ну́, -нёшь; -вы́рнутый 〔일회〕 что 긁어서•파서•후비여서•쑤셔서•뜯어서 구멍을 내다; п. в забо́ре дыру́ 울타리에 개구멍을 뚫다.

проковыря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕(회화) 비집고 들어 가다.

проко́л, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 찔러 맞구멍을 내는 것 ②맞구멍.

прокопеси́ть, -шу́, -си́шь 〔완〕(회화) 한동안 타고 돌아 다니다.

прокоро́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый 〔완〕; прока́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 찌르다, 찔러 맞구멍 내다•뚫다, 찔러 상처를 내다; п. дыру́ 맞구멍을 뚫다; п. надры́в 종처를 뜯다; п. штыко́м 총창으로 찌르다.

прокомменти́ровать 〔완〕→ком-менти́ровать.

прокомпости́ровать 〔완〕→ком-пости́ровать.

проконопа́тить, -а́чу, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; проконопа́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (헝겊, 실'밥 등으로) 전부 틀어 막다.

проконопа́чивать 〔불완〕→про-конопа́тить.

проконспекти́ровать 〔완〕 → конспекти́ровать.

проко́нсул, -а 〔남〕(력사어)(고대 로마의) 지방 장관.

проко́нсульский, -ая, -ое (력사어)(고대 로마의) 지방 장관의.

проко́нсульство, -а 〔중〕(력사어) ①〔복 없음〕(고대 로마의) 지방 장관의 직위 ②지방 장관이 통치하는 구역.

проконсульти́ровать 〔완〕 → консульти́ровать.

проконтроли́ровать 〔완〕→кон-троли́ровать.

прокопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́панный 〔완〕; прока́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕(①, ②) что ①파다; п. ров 도랑을 파다 ②파서 길•구멍을 내다; п. холм 언덕을 파서 길을 내다 ③얼마 동안 파다.

прокопа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 ①(회화, 불찬) 한동안 꾸물거리다, 한동안 머리를 쓰다; прокопа́лся весь ве́чер над зада́чей 온 저녁을 과제를 푸느라고 머리를 썼다.

проко́пка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 굴착, 굴설; п. кана́вы 도랑 파기.

прокопте́лый, -ая, -ое 글음이 앉은, 그슬린; п. потоло́к 글음이 앉은 천장.

прокопти́ть, -пчу́, -пчи́шь; -пчённый (-ён, -ена́) 〔완〕; прока́пчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 훈제(燻製)하다, 그슬리다; п. о́корок 넙적다리 고기를 그슬리다 ②кого-что 한동안 그슬리다 ③한동안 검댕을 내다; кероси́нка прокопти́ла

це́лый час 석유 등잔은 온 한 시간 동안 글음을 내였다 ④ что (회화) (냄새를) 배게 하다, (검댕으로) 더럽히다.

прокопти́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; прока́пчиваться, -ается [불완] ①그슬려지다, 훈제(燻製)되다, ②검댕에 더러워지다, (냄새가)배다.

прокóрм, -а [복 없음] [남] 양육, 부양, 사양.

прокорми́ть, -ормлю́, -óрмишь; -óрмленный [완]; прокáрмливать, -аю, -аешь [불완] кого-что 양육•부양•사양하다; п. семью́ 가족을 부양하다.

прокорми́ться, -ормлю́сь, -óрмишься [완]; прокáрмливаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 먹고 살아 가다, 생계를 유지하다, 입에 풀칠하다, 호구하다.

прокормле́ние, -я [복 없음] [중] 양육, 사양.

прокорпе́ть, -плю́, -пи́шь [완] (회화) 한동안 골몰하다, 한동안 몰두하다; п. над зада́чей 과제를 푸느라고 온 저녁 골몰하다.

прокорректи́ровать [완]→корректи́ровать.

прокóс, -а [남] (농업) 낫으로 베여서 낸 (낫을 휘두른 것 만한 넓이의) 지대• 길.

прокоси́ть, -ошу́, -óсишь; -óшенный [완]; прокáшивать, -аю, -аешь [불완](①) что ①베여서 좁은 길을 내다; п. межу́ 베여서 경계선을 내다 ②한동안 베다; п. всё у́тро 온 아침을 (풀, 곡식을) 베다.

прокрáдываться [불완] →прокрáсться.

прокрáсить, -áшу, -áсишь; -áшенный [완]; прокрáшивать, -аю, -аешь [불완] (①) что ①칠하다, 바르다; п. сте́ны 벽을 칠하다 ② 한동안 칠하다•바르다.

прокрáситься, -áшусь, -áсишься [완]; прокрáшиваться, -аюсь, -аешься [불완] 칠되다, 물들다.

прокрáсться, -аду́сь, -адёшься [완]; прокрáдываться, -аюсь, -аешься [불완]숨어 들다, 잠입하다, 기여 들다.

прокрахмáливать [불완] →прокрахмáлить.

прокрахмáливаться [불완] → прокрахмáлиться.

прокрахмáлить, -лю, -лишь; -ленный [완]; прокрахмáливать, -аю, -аешь [불완] 충분히 풀을 먹이다; хорошó п. бельё 빨래에 골고루 풀을 먹이다.

прокрáшивать [불완] →прокрáсить.

прокрáшиваться [불완] →прокрáситься.

прокричáть, -чу́, -чи́шь [완] ① 웨치다, 부르짖다 ②한동안 웨치다•부르짖다 ◇п. у́ши кому о чём (회화) 귀아프게 굴다.

прокружи́ть, -жу́, -жи́шь [완] ①кого-что 한동안 몰리다 ②한동안 헤매다, 빙빙 돌다.

прокру́стово лóже 프로크루스트의 침대 (고대 희랍의 신화에 나오는 전설적인 도적 프로크루스트는 사람을 잡아 오면 자기의 침대에 눕혀 보고 사람이 침대보다 크면 발을 잘랐고 작으면 발을 잡아 늘이였다 한다, 프로크루스트의 침대라 함은 어떠한 현상이나 사물을 억지로 틀어 맞추는 척도, 테두리를 의미한다).

прокряхте́ть, -хчу́, -хти́шь [완] ①쿨룩거리다, 신음하다 ②한동안 쿨룩거리다• 신음하다.

прокти́т, -а [복 없음] [남] (의학) 직장염(直腸炎).

прокурáтор, -а [남] (력사어)(로마 제국의) 지방 장관.

прокуратýра, -ы [녀] ①검사국(檢事局) ②[복 없음] 검사의 직분 ③[복 없음][집합] 검사단(檢事團).

прокýривать [불완] → прокури́ть.

прокýриваться [불완] → прокури́ться.

прокури́ть, -урю́, -ýришь; -ýренный [완]; прокýривать, -аю, -аешь [불완] что ① 한동안 담배 피우다 ②(회화) 흡연에 소비하다; прокури́л мнóго де́нег 담배 값으로 많은 돈을 썼다 ③담배'내로 채우다, 담배'내가 배이게 하다; п. кóмнату 방안을 담배 연기로 채우다.

прокури́ться, -рю́сь, -ýришься [완]; прокýриваться, -аюсь, -аешься [불완]①담배'내로 차다, 담배'내가 배다②한동안 내를 피우다.

прокурóр, -а [남] 검사(檢事); генерáльный п. 검사 총장.

прокурóрский, -ая, -ое 검사(檢事)의; п. надзóр 검사국.

прокурóрство, -а [복 없음] [중] (회화) 검사(檢事)의 직분, 검사의 직무 집행.

прокýс, -а [남] 깨문 자리•상처.

прокусáть, -áю, -áешь [완] кого-что 여러 곳을 물어 뜯다• 물어 찢다• 깨물다.

прокуси́ть, -ушу́, -ýсишь; -ýшенный [완]; прокýсывать, -аю, -аешь [불완] что 깨물다, 물어 뜯다, 물어 찢다.

прокýсывать [불완] → прокуси́ть.

прокути́ть, -учу́, -ýтишь; -ýченный [완]; прокýчивать, -аю, -аешь [불완] (회화) ① 한동안 질탕치듯 놀다; п. всю ночь 밤새워 질탕치듯 마시다 ②что 질탕 갈탕 음주 소비하다; п. состоя́ние 재산을 음주로 탕진하다.

прокути́ться, -учу́сь, -ýтишься [완]; прокýчиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 음주에 많은 돈을 쓰다, 술로 파산하다.

прокýчивать [불완] → прокути́ть.

прокýчиваться [불완] →прокути́ться.

пролагáть [불완] →проложи́ть².

пролáза, -ы [남, 녀] (회화, 불찬) 책략가, 로회한 자.

пролáмывать [불완] → пролoмáть 또는 проломи́ть.

пролáмываться [불완] →проломи́ться 또는 проломáться.

пролáпс, -а [남] (의학) 탈출(脫出), 탈수(脫垂).

пролáять, -áю, -áешь [완] ①짖다 ②한동안 짖다; п. всю ночь 밤새 짖다.

пролегáть [1, 2인칭 없음] -áет[불완] 위치하다, 놓이다, 통하다, 뻗다; дорóга пролегáла че́рез лес 길은 숲 속을 지나갔다.

пролежáть, -жу́, -жи́шь [완]; пролёживать, -аю, -аешь [불완] ①한동안 누워 있다; п. до обе́да 게히 베개에 누워 있다 ②한동안 놓이다, 방치되다; письмó пролежáло на пóчте три дня 편지는 우편함에서 사흘을 묵었다 ③что (회화) 오래 누워 있어 감각을 잃게 하다; п. бок 옆구리가 저리도록 누워 있다.

прóлежень, -жня [남] (의학) 욕창(褥瘡).

пролёживать [불완] →пролежáть.

пролезáть [불완] →проле́зть.

проле́зть, -зу, -зешь; -ле́з -ла [완]; пролезáть, -áю, -áешь [불완] 기여 들어 가다; п. в кóмнату че́рез щель в полу́ 마루 틈으로 방안에 기여 들어 가다; п. в чле́ны правле́ния 지도부에 기여 붙다.

пролепетáть, -ечу́, -е́чешь [완] что 중얼거리다.

прóлепсис, -а [남] (언어) 예기적 서술법(豫期的敍述法).

пролепси́ческий, -ая, -ое 예기적 서술법(豫期的敍述法)의.

проле́ска, -и [녀] (식물) 산쪽풀.

проле́сок, -ска [남] (방언) 숲속의 긴 공지(개활지).

пролёт, -а [남] ①[복 없음] 날아 지나는 것, 비행 ②(교량 등의) 경간(徑間) ③(철도) 역간(驛間), 구간(區間) ④계단의 층대.

пролетариáт, -а [복 없음] [남]

프로레타리아트; диктатýра пролетариáта 프로레타리아 독재.

пролетаризáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 프로레타리아화(化).

пролетаризи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 프로레타리아화하다.

пролетаризи́роваться, -уюсь, -уешься 〔완, 불완〕 프로레타리아화되다.

пролетáрий, -я 〔남〕 프로레타리아, 무산 계급; пролетáрий всех стран, соединя́йтесь! 전 세계 프로레타리아여 단결하라!

пролетáрский, -ая, -ое; 프로레타리아의, 무산 계급의; п. интернационали́зм 프로레타리아 국제주의.

пролетáть 〔불완〕 →пролетéть.

пролетéть, -лечу́, -лети́шь 〔완〕; пролетáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①что 날아 지나가다, 비행하다; п. 1,000 киломéтров 1,000 키로메터를 비행하다; п. опáсное мéсто 위험한 곳을 날아 지나가다 ②빨리 지나가다; пóезд пролетéл 기차가 질주해 지나갔다; пролетéла мысль в головé 생각이 머리 속을 스쳐 지나갔다.

пролётка, -и 〔녀〕 경쾌한 2인 승용 4륜 무개 마차.

пролётный, -ая, -ое, ①계절에 따라 나타나는; пролётные пти́цы 후조, 려조 ②(교량 등의) 경간(徑間)의.

пролéчивать 〔불완〕→пролечи́ть.

пролéчиваться 〔불완〕 →пролечи́ться.

пролечи́ть, -ечу́, -éчишь; -éченный 〔완〕; пролéчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 한동안 치료하다 ②что 치료에 소비하다.

пролечи́ться, -ечу́сь, -éчишься 〔완〕; пролéчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 한동안 치료 받다, 료양하다.

пролéчь 〔1, 2인칭 없음〕 -ля́жет, -ля́гут; -лёг, -еглá 〔완〕 가로 놓이다, 눕다, 뻗다.

проли́в, -а 〔남〕 (지리) 해협; Гибралтáрский п.-지브랄탈 해협.

проливáть 〔불완〕 →проли́ть.

проливáться 〔불완〕→проли́ться.

проливнóй, -áя, -óе 억수로 퍼붓는; п. дождь 억수로 퍼붓는 비.

проли́тие, -я 〔복 없음〕〔중〕 쏟는 것, 흘리는 것; п. крóви 류혈.

проли́ть, -лью́, -льёшь; прóлил, -илá, -ило; -лéй; проли́тый 또는 пролитóй (прóлит, -итá, -ито) 〔완〕; проливáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 쏟다, 흘리다; п. вóду на пол 마루에 물을 엎지르다; п. кровь за рóдину 조국을 위하여 피를 흘리다; п. кровь чью-л. ...를 죽이다; п. слёзы 눈물 흘리다, 울다 ◇п. свет на что-н. (서적) (전의) 빛을 던지다, 밝혀 주다, 해명하다, 리해할 가능성을 주다.

проли́ться 〔1,2인칭 없음〕 -льётся; -ли́лся́, -лилáсь; -лéйся 〔완〕; проливáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 쏟아지다, 흐르다; пролилáсь неви́нная кровь 무고한 피가 흘렀다.

пролóг, -а 〔남〕 (문학) 머리'말, 프롤로그.

проложи́ть -ожу́, -óжишь; -óженный〔완〕; проклáдывать, -аю, -аешь 〔불완〕; пролагáть, -áю, -áешь〔불완〕 (①) ①부설하다, 시설하다; п. желéзные дорóги 철도를 부설하다; п. себé дорóгу 앞길을 개척하다, 립신(立身)하다; п. курс корабля́ 항로를 지도상에 표시하다 ②끼워 넣다; п. солóму мéжду тарéлками при упакóвке 포장할 때 접시 사이에 짚을 넣다.

пролóм, -а 〔남〕 ①꿰뚫는 것, 깨는 것, 부시는 것, 구멍을 뚫는 것 ②구멍, 파구(破口).

проломáть, -áю, -áешь; -óманный 〔완〕; проламывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 꿰뚫다, 깨다, 구멍을 뚫다; п. отвéрстие 구멍을 뚫다.

проломáться 〔1, 2 인칭 없음〕 -áется 〔완〕; проламываться, -ается 〔불완〕 ①무게에 눌려서 깨지다, 꿰뚫어지다; лёд проломáлся под тя́жестью 무거워서 얼음이 꺼졌다 ②교집 부리다.

проломи́ть, -омлю́, -óмишь; óмленный 〔완〕; проламывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 꿰뚫다, 깨다, 마수다, 구멍을 뚫다.

проломи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -óмится 〔완〕; проламываться, -ается 〔불완〕 깨지다, 꿰뚫어지다; пол проломи́лся마루가 내려앉았다.

проломник, -а 〔남〕 (식물) 봄맞이 꽃의 일종 (학명 Androsace).

пролонгáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (법률) 연기, 유예.

пролонги́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (법률) 연기하다; п. вéксель 수형의 지불 기한을 연기하다.

пролю́вий, -я 〔남〕 (지질) 퇴적(堆積), 퇴적토(~土).

пром... 복합어의 첫부분으로서 «공업»의 뜻을 가진다 (례: промтовáры 공업품; промартéль 공업품 생산 협동 조합).

промáзать[1], -áжу, -áжешь; -áзанный 〔완〕; промáзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 모조리 칠하다• 바르다.

промáзать[2], -áжу, -áжешь; -áзанный 〔완〕; промáзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 실패하다, 실수하다.

промáзка, -и 〔녀〕 칠하는 것, 바르는 것.

промáзывать 〔불완〕 →промáзать[1,2].

промáлывать 〔불완〕 →промолóть.

проманéжить, -жу, -жишь; -нéженный 〔완〕 кого-что (회화) ①지치도록 말• 기병 등을 훈련시키다 ②(전의) 기다리게 하여 한동안 피로케 하다, 한동안 괴롭히다.

промариновáть, -ну́ю, -ну́ешь; -óванный 〔완〕 кого-что (회화, 불찬) 우정 지연시키다• 끌다• 붙들어 두다.

промариновáться 〔1, 2인칭 없음〕 -ну́ется 〔완〕 초스에 잘 절다.

промаршировáть, -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕 ①한동안 행진하다 ②행진해 지나가다.

промáсленный, -ая, -ое ① промáслить의 피동 과거 ②〔형〕 기름을 먹인, 물에 젖지 않는; промáсленная бумáга 유지(油紙).

промáсливать 〔불완〕 →промáслить.

промáсливаться 〔불완〕 →промáслиться.

промáслить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; промáсливать, -аю, -аешь 〔불완〕 기름을 먹이다, 기름 칠하다.

промáслиться, -люсь, -лишься 〔완〕; промáсливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 기름이 먹다, 기름에 젖다.

промáтывать 〔불완〕 →промотáть[2].

промáтываться 〔불완〕 →промотáться[1].

прóмах, -а 〔남〕 ①헛불질, 헛수, 헛탕; дать п. 쏘아서 맞치지 못하다, 헛불질하다 ②(전의) 잘못, 실수, 실패; сдéлать п. 실패하다, 실수하다 ◇не прóмах (회화) 약바른, 령리한; он пáрень не прóмах 그는 약바른 총각이다.

промáхиваться 〔불완〕 →промахну́ться.

промахну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; промáхиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①쏘아 맞치지 못하다, 헛불질하다 ②(전의) 잘못하다, 실수하다, 실패하다.

промáчивать 〔불완〕 →промочи́ть.

промáять, -áю, -áешь 〔완〕 кого-что (회화) 한동안 괴롭히다, 피로

케 하다.

промáяться, -áюсь, -áешься [완] ①한동안 피곤해 있다• 피로워하다 ②이럭저럭 지내다.

промбáнк, -а [남] (=промышленный банк) 산업 은행, 공업 은행.

промедлéние, -я [중] 지연, 지체; без промедлéния 지체 없이.

промéдлить, -лю, -лишь [완] 지연되다, 정체되다.

промéж [전][생격 또는 드물게 조격과 함께] (속어) 사이에.

промéжность, -и [녀] (해부) 회음(會陰).

промежýток, -тка [남] ①사이, 간격, 거리; п. в нéсколько мéтров 수 메터의 간격 ②사이, 시간; п. в дéсять лет 십년간의 기간.

промежýточный, -ая, -ое; 사이의, 중간의; промежýточное расстоя́ние 중간 거리, 간격; промежýточная стáдия 중간 단계; промежýточные ви́ды (생물) 간종(間種); п. слой 간층.

промелькнýть, -нý, -нёшь [완] 번쩍이다, 일순간 나타나다; п. пéред глазáми 눈 앞에 피뜩 떠오르다; промелькнýло лéто 여름이 어느새 지나갔다.

променáд, -а [남] (회화, 폐어, 야유) 산보, 소요.

промéнивать [불완] →променя́ть.

променя́ть, -я́ю, -я́ешь; -éнянный [완]; промéнивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 바꾸다, 교환하다; ни на кого не променя́ю 아무와도 바꾸지 않겠다 (제일 좋아한다는 뜻) ◇ п. кукýшку на я́стреба 밑지는 흥정을 하다, 오그랑 장사를 하다.

промéр, -а [남] ①측량, 측정 ②측량• 측정상의 오차.

промерзáть [불완] →промёрзнуть.

промёрзлый, -ая, -ое 꽁꽁 언, 속까지 언; промёрзлая земля́ 깊이 언 땅.

промёрзнуть, -ну, -нешь; -мёрз, -ла [완]; промерзáть, -áю, -áешь [불완] 꽁꽁 얼다, 속까지 얼다.

промéривать [불완] →промéрить.

промéрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; промеря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; промéривать, -аю, -аешь [불완] ①측량• 측정하다 ②(완료태만) 잘못 측량•측정하다.

промеря́ть [불완] →промéрить.

промеси́ть, -ешý, -éсишь; -éшенный [완] ①충분히 이기다• 반죽하다• 쉬다 ②한동안 이기다• 반죽하다• 쉬다.

промеси́ться [1, 2인칭 없음] -éсится [완] 충분히 이겨지다• 반죽되다• 쉬이다.

промести́, -метý, -метёшь; -мёл, -мелá; -метённый (-ён, -енá); -прометя́ [완]; прометáть, -áю, -áешь [불완] что 소제하다, 쓸어 없애다.

прометáть[1], -áю, -áешь; -мётанный [완]; промётывать, -аю, -аешь [불완] что 감치다; п. пéтли 단추 구멍을 감치다.

прометáть[2] [불완] →промести́.

прометáться, -ечýсь, -éчешься [완] (회화) ①한동안 괴로워 딩굴다, 안절부절 못하다 ②부산하게 돌아치다.

прометнýть, -нý, -нёшь [완] (회화) что 빗던지다.

промётывать [불완] →прометáть[1].

промешáть[1], -áю, -áешь; -éшенный [완]; промéшивать, -аю, -аешь [불완] что ①충분히 섞다• 타다• 녹이다, 골고루 놓다 ②한동안 젓다• 뒤적이다.

промешáть[2], -áю, -áешь [완] (회화) 한동안 방해하다.

промéшивать [불완] →промешáть[1].

промéшкать, -аю, -аешь [완]

(회화) 지연시키다, 지체시키다.

проминáть [불완] →промя́ть.

проминáться [불완]→промя́ться.

промискуитéт, -а [복 없음] [남] (민속) (원시 사회에서의) 잡혼(雜婚).

промкооперáция, -и [녀] 수공업 협동 조합(=промысловая кооперáция).

промóзглость, -и [복 없음] [녀] ①부패, 쉰 기운, 침체 ②음습함, 일기.

промóзглый, -ая, -ое ①썩은, 쉰 ②습한, 축축한; промóзглая погóда 음침한 날씨.

промóзгнуть, -ну, -нешь; -мóзг, -ла [완] (회화) ①쉬다, 썩다 ②습해지다, 축축해지다.

промóина, -ы [녀] 물에 씻기워 우묵히 패워 골이 간 곳.

промокáние, -я [복 없음] [중] 습기• 수분이 스미여 드는 것• 배어 드는 것.

промокáтельный, -ая, -ое: промокáтельная бумáга 흡묵지(吸墨紙), 압지(壓紙).

промокáть[1], -áю, -áешь [불완] ①→промóкнуть ②물이 새다, 습기가 배다; сапоги́ промокáют 장화에 물이 스며 든다.

промокáть[2] [불완]→промокнýть.

промокáшка, -и [녀] (회화) 흡묵지(吸墨紙), 압지(壓紙).

промóкнуть, -ну, -нешь[완]; промокáть, -áю, -áешь [불완] 온통• 흠뻑 젖다; п. до костéй 뼈 속까지 물에 젖다, 속속들이 젖다.

промокнýть, -нý -нёшь[완]; промокáть, -áю, -áешь [불완] (회화) что 압지(壓紙)로 눌러 말리다.

промолáчивать [불완]→промолоти́ть.

промóлвить, -влю, -вишь; -вленный [완] что 말하다, 이야기하다; ни слóва не промóлвил 한 마디도 말하지 않았다.

промолоти́ть, -очý, -óтишь; -óченный [완]; промолáчивать, -аю -аешь [불완] что ① 한동안 탈곡하다 ②죄다 탈곡하다.

промолóть, -мелю́, -мéлешь; -мóлотый [완]; промáлывать [불완] что ①죄다 빻다 ②한동안 빻다.

промолчáть, -чý, -чи́шь [완] ①한동안 침묵하다 ② 대답 안 하다.

проморáживать [불완]→проморóзить.

проморгáть, -áю, -áешь [완]; промáргивать, -аю, -аешь [불완] кого-что(속어, 불찬) 놓치다, 갑자기 빼앗기다; п. удóбный слýчай 좋은 기회를 놓치다.

промори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완] кого-что (회화) ① 한동안 굶기다; п. гóлодом 굶기다 ②괴롭히다, 고생시키다, 학대하다.

проморóзить, -óжу, -óзишь; -óженный [완]; проморáживать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) ①얼구다 ②추위에 떨게 하다.

промотáть[1], -áю, -áешь; -óтанный [완] 한동안 감다.

промотáть[2], -áю, -áешь; -óтанный [완]; промáтывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 탕비하다, 탕진하다.

промотáться[1], -áюсь, -áешься [완]; промáтываться, -аюсь, -аешься[불완](회화) 패가하다, 파산하다, 령락하다.

промотáться[2], -áюсь, -áешься [완]; мотáться, -áюсь, -áешься [불완] (회화)①한동안 흔들리다 ②한동안 할일없이• 헛애를 쓰며 돌아 가다.

промочи́ть, -очý, -óчишь; -óченный [완]; промáчивать, -аю, -аешь [불완] 흠뻑 적시다, 축이다.

промтовáрный, -ая, -ое 공업품의; п. магази́н 공업품 상점.

промтовáры -ов [단 없음] 공업품 (=промы́шленные товáры).

промурлы́кать, -ы́чу, -ы́чешь

또는 -аю, -аешь [완] ①(고양이가) 한동안 갸르랑거리다 ②한동안 흥얼거리다.

промýчить, -чу, -чишь; -ченный [완] кого-что 한동안 괴롭히다,• 고생시키다•못 살게 굴다.

промýчиться, -чусь, -чишься[완] 한동안 괴로워하다,• 고생하다,• 고통을 겪다.

промфинпла́н, -а[남](=промы́шленно-фина́нсовый план) 산업 재정 계획.

промча́ть, -чý, -чи́шь [완] кого-что 몹시 빨리 나르다•운반해 가다.

промча́ться, -чýсь, -чи́шься[완]① 질주해 지나가다 ②(전의)경과하다, 지나가다; ле́то промча́лось незаме́тно 여름이 어느새 빨리도 지나가 버렸다.

промыва́ние, -я [중] ①(의학)세척(洗滌); п. желýдка 위세척(胃~) ②잡물제거(雜物除去)③세광(洗鑛).

промыва́тельный, -ая, -ое ① 세척용(洗滌用)의, 세광용(洗鑛用)의 ②[명사로]промыва́тельное, -ого [중] (의학)관장.

промыва́ть [불완]→промы́ть.

промы́вка, -и [복 없음] [녀] 세척(洗滌), 세광(洗鑛).

промы́вочный, -ая, -ое (공학)세척(洗滌)용의, 세광(洗鑛)용의; промы́вочная маши́на 세척기; промы́вочные маши́ны 세광기.

про́мысел, -сла [남] ①업, 직업, 생업, 영업; охо́тничий п. 수렵업; го́рный п. 광산업; куста́рный п. 가내 수공업 ②[흔히 단 없음] 채취 생산 부문 기업소; го́рные про́мыслы 광산, 채광장; нефтяны́е про́мыслы 유전(油田); соляны́е про́мыслы 염전, 제염소.

про́мысл, -а [복 없음] [남] (종교) 신의(神意), 섭리(攝理).

промы́слить, -слю, -слишь[완]; промышля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (폐어) 얻다, 획득하다.

промысло́вый, -ая, -ое①생업의, 영업의, 직업의; п. нало́г 영업세; промысло́вое свиде́тельство 영업 허가증 ②채취 산업 부문의.

промы́ть, -мо́ю, -мо́ешь; -ы́тый [완]; промыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①씻다, 빨다, 세척(洗滌)하다; п. желýдок 위를 세척하다 ②(물이)파들어 가다; вода́ промы́ла плоти́ну 물이 둑을 침식하였다 ③(화학, 공학) 협잡물(狹雜物)을 제거하다, 세광(洗鑛)하다; п. зо́лото 금을 세광하다.

промыча́ть, -чý, -чи́шь [완] ① 한동안 (소가)매매 울다, 영각하다 ②한동안 웅얼중얼하다.

промы́шленник, -а [남] ①실업가, 공업가, 지업주 ②어렵자(漁獵者).

промы́шленность, -и [복 없음] [녀] 공업, 산업; добыва́ющая п. 채취 공업; обраба́тывающая п. 가공 공업; тяжёлая п. 중공업; лёгкая п. 경공업; вое́нная п. 군수 공업.

промы́шленный, -ая, -ое 공업의, 산업의; промы́шленное предприя́тие 공업 기업소; промы́шленная продýкция 공업 생산품; п. капитали́зм 산업 자본주의.

промышля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①→промы́слить ② чем 또는 кого-что 수공업을 하다, 경영하다; п. охо́той수렵업에 종사하다, 수렵하다.

промя́млить, -лю, -лишь [완] (회화) 중얼거리다.

промя́ть, -мнý, -мнёшь; -мя́л; -мя́тый[완]; промина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①오그라뜨리다, 쭈그러뜨리다 ②운동시켜 원기를 북돋아 주다, 기분을 풀리다; п. лошаде́й 말을 운동시켜 원기를 북돋아 주다; п. затёкшие но́ги 저린 발을 놀려서 풀다 (피가 돌게 하다) ③한동안 이기다• 반죽하다.

промя́ться, -мнýсь, -мнёшься [완]; промина́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완](회화)산보하여 몸을 풀다.

промяýкать, -аю, -аешь [완]; мяýкать, -аю, -аешь [불완] ①(고양이가)야옹야옹 울다 ②한동안 (고양이가)야옹야옹 울다.

прона́ция, -и [녀] ①(해부) 회전(廻前), 내전(內轉) ②(체육)격검술의 한 가지.

пронести́, -сý, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) [완]; проноси́ть, -ошý, -о́сишь [불완] ① кого-что 날라 가다, 운반해 가다; п. чемода́н до вокза́ла 정거장까지 트렁크를 날라 가다②кого-что 가지고•들고 지나가다; по ýлице пронесли́ мно́го плака́тов 많은 플랑카드를 들고 거리를 지나갔다 ③ что 날라 가 버리다; ве́тер пронёс тýчу 바람은 구름을 몰아 가 버렸다; бедý пронесло́ 불행은 사라졌다 ④кого-что 날라 들이다, 들여 가다; п. стол в дверь 책상을 문으로 들여 가다 ⑤[무인칭] кого-что 설사하다; от фрýктов его́ пронесло́ 실과 때문에 그는 설사하였다.

пронести́сь, -сýсь, -сёшься; -ёсся, -есла́сь[완]; проноси́ться, -ошýсь, -о́сишься [불완] ①질주해 지나가다; авто́бус пронёсся по шоссе́ 뻐스가 신작로를 달려 지나갔다 ②(전의)빨리 지나가다, 사라지다, 경과하다; бы́стро пронесло́сь ле́то 여름은 빨리 지나갔다 ③(전의) 빨리 퍼지다, 전파되다; пронёсся слух 소문이 빨리 퍼졌다.

пронза́ть [불완]→пронзи́ть.

пронзи́тельно [부] 귀청을 째듯이, 새되게, 날카롭게.

пронзи́тельный, -ая, -ое ①귀청을 째는 듯한, 새된; п. крик 새된 웨침 소리 ② 찌르는 듯한, 날카로운, 뚫어지게 바라보는; п. взгляд 날카로운 시선.

пронзи́ть; -нжý, -нзи́шь; -нзённый (-ён, -ена́) [완]; пронза́ть, -а́ю, -а́ешь[불완]кого-что찌르다, 관통시키다; п. копьём 창으로 찌르다◇п. взгля́дом 쏘아 보다, 눈여겨 보다.

пронза́ть, -нжý, -и́жешь; -и́занный [완]; прони́зывать, -аю, -аешь [불완] кого-что• ①한동안 꿰다; п. же́мчуги це́лую ночь 온 밤 동안 진주알을 꿰다 ②뚫고 들어 가다, 침투해 들어 가다; хо́лод пронза́л всё те́ло 추위가 온 몸에 스며 들었다.

прони́зывать [불완]→прониза́ть.

прони́зывающий, -ая, -ее ① прони́зывать의 능동 현재 ②[형] 세찬, 속까지 스며 드는, 날카로운; п. ве́тер 칼바람, 살을 에이는 바람, 매운 바람; п. взгляд 날카로운 시선; п. хо́лод 매운 추위.

проника́ть [불완]→прони́кнуть.

проника́ться [불완] → прони́кнуться.

проникнове́ние, -я [복 없음] [중] ①침투, 스며 드는 것, 침입 ②감동, 감격에 찬 마음, 진지한 것.

проникнове́нно [부] 감격에 차서, 감동되여, 격동되여.

проникнове́нность, -и [복 없음] [녀] (서적) 감격에 찬 마음, 감동된 마음.

проникнове́нный, -ая, -ое; -ве́нен, -ве́нна (서적)감격에 찬, 감동된, 진지한; п. го́лос 감동된 목소리.

прони́кнутый, -ая, -ое; -ут (서적) 충만된, 가득 찬, 골독한, 침투된; п. иде́ей до́лга 의무 관념에 충만된.

прони́кнуть, -ну, -нешь; -ни́к -ла [완]; проника́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] ①스며 들어 가다, 새여 들다, 들다, 침투하다; п. в дом 집에 들어 가다; в ко́мнату прони́к свет 방안으로 빛이 새여 들었다; вода́ прони́кла в трюм 물이 선창으로 새여 들었다; п. в расположе́ние проти́вника 적진에 숨어 들다 ②(전의) 퍼지다, 보급되다, 침투되다 ③리해하다, 간파하다, 통찰하다, 침투하다; п. в та́йну 비밀을 샅샅이 알아 내다.

прони́кнуться, -нусь, -нешься;

-ни́кся, -лась [완]; проника́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] что 일관되다, 침투되다, 충만되다; п. убежде́нием 신념에 가득 차다; п. любо́вью к ро́дине 조국애로 가득 차다; п. подозре́нием 몹시 의심하다.

пронима́ть [불완]→проня́ть.

проница́емость, -и [복 없음] [녀] 침투성(浸透性), 투과성(透過性)물질, 투과성.

проница́емый, -ая, -ое 침투시키는, 투과(透過)시키는; п. для све́та 광선을 투과시키는.

проница́тельность, -и [복 없음] [녀] 명철, 통찰력, 투철, 형안(炯眼).

проница́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 명철한, 관찰력이 밝은, 통찰력 있는, 명찰한 형안(炯眼)의; п. взгляд 명철한 시선; п. ум 명석한 두뇌.

проница́ть [불완] (폐어) →проника́ть.

пронумерова́ть [완]=пронумерова́ть.

проноси́ть¹ [불완]→пронести́.

проноси́ть², -ошу́, -о́сишь; -о́шенный [완] кого-что ①한동안 몸에 지니다•걸치다•가지다•쓰다; п. шу́бу три го́да 슈바를 3년 동안 입다; п. ребёнка всю ночь на рука́х 밤새 어린애를 붙안고 지내다 ②헐어뜨리다, 해뜨리다, 꿰뜨리다; п. подмётки 구두창을 닳아뜨리다•해뜨리다.

проноси́ться¹ [불완] → пронести́сь.

проноси́ться² [1, 2인칭 없음] -о́сится [완] ①한동안 입다•휴대하다; костю́м проно́сится до́лго 옷은 오래 갈 것이다 ②헐다, 해지다, 꿰지다; рукава́ проноси́лась 소매가 해여졌다.

пронумерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]; прономерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]; нумерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완]; номерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완] что 번호를 붙이다, 순번을 매기다.

проны́ра, -ы [남, 녀] (회화, 불찬) 교활한 자, 모회한 자.

проны́рливость, -и [복 없음] [녀] 교활, 간사.

проны́рливый, -ая, -ое; -ив (회화, 불찬) 교활한, 교활하여 어디나 기여 들어 가는.

проню́хать, -аю, -аешь; -анный [완]; проню́хивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ①알아 차리다, 알아 내다, 냄새 맡다 ②한동안 냄새를 맡다.

проню́хивать [불완]→проню́хать.

проня́нчить, -чу, -чишь [완] кого-что 한동안 아이를 보다•시중하다.

проня́нчиться, -чусь, -чишься [완] (회화) 한동안 돌보다•시중들다•아이를 보다.

проня́ть, пройму́, проймёшь; про́нял, -яла́, -яло; про́нятый (-ят, -ята́, -ято) [완]; пронима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (회화) ①뚫고 들어 가다, 찌르다, 스며들다, 침투하다; про́нял моро́з до косте́й 추위가 뼈'속까지 스며 들었다 ② (전의) 강한 영향을 주다, 강하게 작용하다; его́ ниче́м не проймёшь 그는 손을 댈 수가 없다.

прообраз, -а [남] (서적) 미래의 모범•전형; п. но́вого о́бщества 새 사회의 전형.

проора́ть¹, -ру́, -рёшь [완] что 또는 [보어 없이] (회화) ①크게 소리지르다, 웨치다 ② 한동안 소리지르다•웨치다.

проора́ть², -ру́, -рёшь [완] что (방언) ①어느 구간을 갈다•기경하다 ② 한동안 갈다•기경하다.

проо́хать, -аю, -аешь [완] ①아이고 소리를 섞어 가며 말하다, 한숨쉬면서 말하다 ②한동안 아이고 소리를 치다•한숨 쉬다.

пропага́нда, -ы [복 없음] [녀] 선전; отде́л пропага́нды и агита́ции 선전 선동부.

пропаганди́ровать, -рую, -руешь [불완] что 선전하다.

пропаганди́ст, -а [남] 선전원.

пропаганди́стский, -ая, -ое 선전의, 선전원의.

пропада́ть [불완] →пропа́сть.

пропа́жа, -и [녀] ①пропа́сть의 명사 ②분실물, 상실물.

пропа́ивать [불완] →пропая́ть.

пропа́лывать [불완] → пропо-ло́ть.

пропа́ривать [불완]→пропа́рить.

пропа́риваться [불완] → пропа́риться.

пропа́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; пропа́ривать, -аю, -аешь [불완] что ①충분히 찌다 ②한동안 찌다.

пропа́риться, -рюсь, -ришься [완]; пропа́риваться, -аюсь, -аешься [불완] ①충분히 쪄지다 ②한동안 쪄지다.

про́пасть, -и [녀] ①구렁텅이, 심연, 벼랑, 낭떠러지; быть на краю́ про́пасти 벼랑 끝에 서다, 파멸에 직면하다 ②대차(大差); ме́жду ни́ми це́лая п. 그들 사이에는 심한 차이가 존재한다 ③(회화) 다수, 다량; у меня́ п. дел 나에게는 일이 산더미 같다 ◇до про́пасти (회화) 굉장히 많다; тьфу, п.! (회화) 제길헐 거 참, 분한데!

пропа́сть, -аду́, -адёшь; -а́л [완]; пропада́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①사라지다, 없어지다, 잃어지다; п. докуме́нт 서류가 잃어지다; п. без ве́сти 행방 불명이 되다; голоса́ пропа́ли вдали́ 목소리는 멀리 자라졌다; пропа́ла охо́та е́хать 가고 싶은 마음이 없어졌다 ②죽다, 파멸하다; цветы́ пропа́ли от моро́за 꽃이 추위에 시들어 죽었다; я пропа́л! (회화) 나는 파멸이다! ③허사로 돌아 가다, 보람없이 끝나다; весь день пропа́л 온 하루가 보람없이 지나갔니; на́ша рабо́та не пропадёт 우리 사업은 허사로 돌아가지 않을 것이다 ◇пиши́ пропа́ло (회화) 일은 다 틀렸다, 가망 없다; пропади́ ты пропа́дом (속어) 뒈져라; где на́ше не пропада́ло! (회화) (어쨌든지) 해 보자, 길건 짧건 대 보아야 알 일이 아닌가!

пропаха́ть, -ашу́, -а́шешь; -а́ханный [완]; пропа́хивать, -аю, -аешь [불완] что①갈다, 고랑을 째다 ② 한동안 갈다•고랑을 째다.

пропа́хивать [불완]→пропаха́ть.

пропа́хнуть, -ну, -нешь; -а́х, -ла [완] чем (냄새가) 배다; п. ды́мом 냇내가 배다.

пропа́шка, -и [복 없음][녀] 밭갈이, 기경, 밭고랑 타는 일.

пропа́шник, -а [남] (농업) 중경기(中耕器); 밭고랑 제초기(除草器).

пропашно́й, -а́я, -о́е (농업) ①밭갈이하는, 기경용의, 밭고랑을 타는; пропашно́е ору́дие 경작 기구, 쟁기 (일반) 광조파(廣條播)를 요구하는; пропашны́е культу́ры 광조파 농작물.

пропа́шный, -ая, -ое (농업) = пропашно́й.

пропа́щий, -ая, -ее (회화) 가망 없는, 다 틀려진, 쓸데없는; п. челове́к 가망없는•쓸데없는 사람; пропа́щее де́ло 다 틀린 일.

пропая́ть, -я́ю, -я́ешь; -а́янный [완]; пропа́ивать, -аю, -аешь [불완] что ①충분히 납땜하다 ② 한동안 납땜하다.

пропедё́втика, -и [복 없음][녀] 초보, 입문, 기초 지식.

пропедевти́ческий, -ая, -ое 초보의, 입문의, 초보적인, 개론적인; п. курс 개론, 통론.

пропека́ть [불완] →пропе́чь.

пропека́ться [불완] →пропе́чься.

пропе́ллер, -а [남] 프로펠라.

пропе́ллерный, -ая, -ое 프로펠라의, 프로펠라 모양을 한.

пропе́рчивать [불완] →пропе́рчить.

пропе́рчиваться [불완] → пропе́рчиться.

пропе́рчить, -чу, -чишь; -ченный [완]; пропе́рчивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 몹시•많이 후추를 치다.

пропе́рчиться, -чусь, -чишься [완]; пропе́рчиваться, -аюсь, -аешься[불완]많이 후추가 들어 가다, 후추투성이가 되다.

пропе́ть, -пою́, -поёшь; -по́й; -пе́тый [완] что ①노래하다 ②한동안 노래하다 ◇ п. го́лос 노래 불러 목소리가 쉬다.

пропеча́тать, -аю, -аешь; -анный [완]; пропеча́тывать, -аю, -аешь [불완] (①)(회화) кого-что ①(폭로, 비판할 목적으로) 출판물에 싣다 ②한동안 인쇄하다.

пропеча́тывать [불완] →пропеча́тать①.

пропе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) [완]; пропека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①충분히 굽다 ② 한동안 굽다.

пропе́чься [1, 2인칭 없음] -ечётся, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь [완]; пропека́ться, -а́ется [불완] 충분히 구워지다•타다; пиро́г не пропёкся 삐로그는 잘 구워지지 않았다.

пропива́ть [불완] →пропи́ть.

пропива́ться [불완] →пропи́ться.

пропи́л, -а [남] ①[복 없음] 톱질 ②톱으로 켠• 또는 켜야 할 곳.

пропиле́н, -а[남] (화학) 쁘로삘렌.

пропи́ливать [불완] → пропили́ть.

пропили́кать, -аю, -аешь; -анный [완]; пили́кать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 또는 [보어 없이] (주로 현악기로) 서투른 소리•삑삑 소리를 내다.

пропили́ть, -лю́, -и́лишь; -и́ленный [완]; пропи́ливать, -аю, -аешь [불완]①어느 곳까지 톱으로 켜다, 톱으로 켜서 따내다; п. до середи́ны 가운데까지 켜다; п. отве́рстие в две́ри 문에 구멍을 (톱으로) 따내다 ②한동안 톱으로 켜다•톱질하다.

пропи́лка, -и [녀] =пропи́л.

прописа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный [완]; пропи́сывать, -аю, -аешь [불완] (①, ②, ③) ①кого-что (거주를) 등록하다, (거주를) 인증하다; п. но́вого жильца́ 새 거주자를 등록하다 ②что 처방하다; п. лека́рство 약을 처방해 주다 ③что 한동안 쓰다; всю ночь прописа́л 밤새도록 썼다 ④ кому-что (속어) 징계하다, 본때를 보여 주다; я тебе́ пропишу́! 본때를 보여 줄테다!

прописа́ться, -ишу́сь, -и́шешься [완]; пропи́сываться, -аюсь, -аешься [불완] 거주를 등록하다, 거주를 인증 받다.

пропи́ска, -и [녀] ①[복 없음] 등록, 기재(記載) ②거주 등록인(~印), 등록 표식.

прописно́й, -а́я, -о́е ①(글자에 관해서) 큰; прописна́я бу́ква 대문자 ②(전의) 주지된, 진부한; прописна́я и́стина 자명한 리치; прописна́я мора́ль 케케 묵은 도덕.

пропи́сочный, -ая, -ое 등록의, 등록하는.

пропи́сывать [불완]→прописа́ть.

пропи́сываться [불완] → прописа́ться.

про́пись, -и [녀] ①[흔히 복수] 습자 교본(習字敎本) ②(전의) 진부한•케케 묵은 도덕, 고루한 구습.

про́писью [부] 수를 (숫'자로서가 아니라) 문'자로; написа́ть число́ про́писью 수를 수'자로서가 아니라 문'자로 적다.

пропита́ние, -я [복 없음] [중] (폐어) ①양육 ②음식물; зарабо́тать себе́ на п. 밥벌이하다.

пропита́ть[1], -а́ю, -а́ешь [완] кого-что (폐어) 기르다, 양육하다.

пропита́ть[2], -а́ю, -а́ешь; -и́танный [완]; пропи́тывать, -аю, -аешь [불완] что (액체로) 적시다, (냄새 따위가) 배게 만들다, (습기 따위가)스며 들게 하다, (방부제 따위를) 먹이다; п. ма́слом 기름을 먹이다•치다; сы́рость пропита́ла сте́ны 습기에 담'벽이 축축해졌다; оде́жду пропита́л за́пах нафтали́на 옷에 나프탈린 냄새가 배였다.

пропита́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; пропи́тываться, -аюсь, -аешься [불완] 젖다, 배다, 충만되다; п. сы́ростью 습기가 끼다; п. за́пахом 냄새가 배다.

пропи́тка, -и [복 없음] [녀] (공학) 침투, 주입; п. шпал 침목에 방부제를 먹이는 것.

пропи́тывание, -я [복 없음][중] пропита́ть[2]의 명사.

пропи́тывать [불완] → пропита́ть[2].

пропи́тываться [불완] → пропита́ться.

пропи́ть, -пью́, -пьёшь; про́пил, -ила́, -ило; пропе́й; пропи́тый 또는 про́питый (про́пит, -ита́, -ито) [완]; пропива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①술 마셔 없애다; п. мно́го де́нег 음주에 많은 돈을 쓰다 ②술 마셔 못 쓰게 만들다; п. го́лос 음주 때문에 목소리를 망쳐 버리다 ◇п. дочь 약혼 축하연을 베풀다.

пропи́ться, -пью́сь, -пьёшься; -и́лся, -ила́сь [완]; пропива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) 음주로 파산되다.

пропиха́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́ханный [완]; пропи́хивать, -аю, -аешь[불완] кого-что(회화) (여러 번)밀어 넣다, 틀어 넣다, 틀어 박다.

пропиха́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; пропи́хиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 밀어 헤치고• 뚫고 지나가다.

пропи́хивать [불완] → пропихну́ть 및 пропиха́ть.

пропи́хиваться [불완] →пропихну́ться 및 пропиха́ться.

пропихну́ть, -ну́, -нёшь; -и́хнутый [완]; пропи́хивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 밀어 넣다, 틀어 넣다, 틀어 박다.

пропихну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; пропи́хиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 밀어 헤치고• 뚫고 지나가다.

пропища́ть, -щу́, -щи́шь [완] 한동안 삑삑•짹짹 소리 내다.

пропла́вать, -аю, -аешь [완] 한동안 헤엄치다•떠 있다•항행하다.

пропла́кать, -а́чу, -а́чешь [완] 한동안 울다 ◇п. глаза́ (회화) 울어 눈이 붓다, 오래 울며 비탄에 잠기다.

пропле́сневеть [1, 2인칭 없음] -еет [완] ([illegible]) 곰팡나다.

проплести́, -лету́, -летёшь; -лёл, -лела́ [완]; проплета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①땋다, 꿰이다, 꿰이어 넣다; п. ко́су ле́нтами 리봉을 머리채에 꿰이다 ②한동안 땋다•짜다•엮다.

проплести́сь, -лету́сь, -летёшься; -лёлся, -ла́сь [완](회화) 천천히•맥없이 가다 (오다).

проплета́ть [불완] → проплести́.

проплута́ть, -а́ю, -а́ешь [완] (회화) 한동안 헤매다•방황하다.

пропло́в, -а [남] (체육) 수영, 수영 경기; п. на ты́сячу ме́тров 1,000메터 수영 경기.

проплыва́ть [불완] → проплы́ть.

проплы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло [완]; проплыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①헤엄쳐서•떠서• 배로 지나가다, 일정한 거리를 헤엄치다•항행하다; п. сто киломе́тров на парохо́де 기선으로 100키로메터를 지나가다; п. о́стров 섬을 지나가다 ②한동안 헤엄치다•떠 있다•항행하다 ③(회화, 롱담)점잖은 걸음걸이로 지나가다 ④[1, 2인칭 없음] 차례로 스쳐 지나가다; проплы́ли воспомина́ния пе́ред глаза́ми 지난 날의 추억이 눈앞을 스쳐 지나갔다.

проплеса́ть, -яшу́, -я́шешь; -я́санный [완] что ①춤추다 ②한

동안 춤추다.

пропове́дать, -аю, -аешь [완, 불완] =пропове́довать.

пропове́дник, -а [남] 전도자, 설교자, 보급자, 전파자.

пропове́днический, -ая, -ое 전도자의, 설교자의.

пропове́дничество, -а [복 없음] [중] 전도, 설교, 보급, 전파.

пропове́довать, -дую, -дуешь [불완] ①что 전도하다, 설교하다 ②학설•견해 등을 전파시키다, 보급시키다.

пропове́дывать, -аю, -аешь [불완] (폐어)=пропове́довать.

про́поведь, -и; 복수 생 -ей 또는 -е́й [녀] 전도, 설교, 보급, 전파.

пропо́йца, -ы [남] (속어) 술주정뱅이, 음주로 패가할 자.

пропола́скивать [불완] → прополоска́ть.

пропо́лзать, -аю, -аешь [완] 한동안 기다.

проползать [불완] →проползти́.

проползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -ла [완]; проползáть, -áю, -áешь [불완] ①기여 가다, 기여 지나가다 ②기여 들다; в ко́мнату прополз́ла змея́ 방안에 뱀이 기여 들어 왔다.

про́полис, -а [남] (농업) 밀, 봉랍 (蜂蠟).

пропо́лка, -и [복 없음] [녀] (농업) 김매기, 제초.

прополоска́ть, -ощу́, -о́щешь [완]; пропола́скивать, -аю, -аешь [불완] что ①헹기다 ②입가심하다, 양치하다 ③ 한동안 헹기다•입가심하다•양치하다.

прополоска́ться, -о́щусь, -о́щешься [완] 한동안 (물 속에서) 철벅거리다.

прополо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый [완]; пропáлывать, -аю, -аешь [불완] что ①김매다, 제초하다; п. огурцы́ 오이밭을 김매다; п. доро́жку 길에서 잡초를 뽑다 ②한동안 김매다•제초하다.

пропо́лочный, -ая, -ое 김매는, 제초하는; пропо́лочная рабо́та 김매기, 제초 작업.

пропоро́ть, -орю́, -о́решь; -о́ротый [완] что ①(속어) 자르다, 가르다, 찢다; п. живо́т 배를 가르다; п. штаны́ 바지를 찢다 ②(회화) 한동안 (혼솔을) 터뜨리다, 뜯다; п. швы 혼솔을 뜯다.

пропорхну́ть, -ну́, -нёшь [완]; пропáрхивать, -аю, -аешь [불완] 언뜻 (빨리) 날아 지나가다.

пропорциона́льно [부] 균형이 잡히게, 비례하여; п. чему-н. 무엇에 비례하여; пря́мо п. 정비례하여; обрáтно п. 반비례하여.

пропорциона́льность, -и [복 없음] [녀] ①균형, 균제, 조화 ②(수학) 비례; обрáтная п. 반비례; прямáя п. 정비례.

пропорциона́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①균형이 잡힌, 조화된; пропорционáльное телосложе́ние 늠씬한 체격 ②(수학) 비례하는; пропорционáльные величи́ны 비례수; пря́мо(обрáтно) пропорционáльные величи́ны 정(반)비례수; пропорционáльная избирáтельная систе́ма 비례제 대표 선거제; п. нало́г 균등제.

пропо́рция, -и [녀] ①균제, 균형 ②비(比), 비례, 비률.

пропоте́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ①땀이 많이 나다 ②땀에 푹 젖다, 땀에 배다; рубáха пропоте́ла 샤쯔가 땀에 푹 젖었다 ③(전의) 한동안 고생하다; п. над задáчей це́лый час 온 한 시간을 문제를 풀기에 고생하다.

пропря́сть, -яду́, -ядёшь; -я́л, -ялá, -я́ло [완] что 한동안 짜다.

про́пуск, -а [남] ①통과, 통행 ②탈락, 루락 ③[복수 -и 및 -á] 통행증 ④[복수 -á] 암호, 군호 ⑤[복수 -и] 결석, 결근, 불참가 ⑥[복수 -и] 루락된 곳, 빠진 곳, 여백.

пропуска́ть [불완] →пропусти́ть.

пропускни́к, -á [남] (의학) 위생예방 소독 기관.

пропускно́й, -áя, -óе 통과시키는, 통행용의; п. пункт 통과 지점; п. биле́т 통행증; пропускнáя бумáга 압지, 흡묵지; пропускнáя спосо́бность 통과 능력, 수용 능력, 공급 능력, 봉사 능력, 수송 능력, 운전 능력, 사업 능력; пропускнáя спосо́бность желе́зной доро́ги 철도의 수송 능력; пропускнáя спосо́бность столо́вой 식당의 수용 능력.

пропусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный [완]; пропускáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①통하게 하다, 통과시키다; п. свет 광선을 통과시키다; п. ни́тку че́рез пе́тлю 단추 구멍에 실을 꿰다; п. прое́кт че́рез коми́ссию 설계안을 위원회에서 통과시키다 ②받아 들이다, 봉사하다, 가공하다; столо́вая пропусти́ла ты́сячу челове́к 식당에서는 천명을 접대하였다; ме́льница пропусти́ла 10 тонн зерна́ за су́тки 제분소에서는 하루에 10톤의 알곡을 빻았다 ③지나가게 하다, 통행을 허가하다; п. дете́й вперёд 어린이들을 앞으로 통과시키다 ④빠뜨리다, 누락시키다, 놓치다, 잃다; п. и́мя 이름을 빼 놓다; п. удо́бный слу́чай 좋은 기회를 놓치다; п. срок 기한을 넘기다 ⑤결석하다; п. уро́к 수업에 결석하다 ⑥(속어)술 마시다 ◇ п. ми́мо уше́й 귀담아 듣지 않다.

пропыли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -енá) [완] кого-что 먼지투성이로 만들다.

пропыли́ться, -лю́сь, -ли́шься [완] 먼지투성이가 되다.

пропыхте́ть, -хчу́, -хти́шь [완] ①한동안 씩씩거리다 ②씩씩거리며 지나가다; вдали́ пропыхте́л паровóз 멀리 기관차가 칙폭거리며 지나갔다.

пропья́нствовать, -ствую, -вуешь [완] 한동안 술 마시다; п. всю ночь 밤새도록 술추렴하다.

проpáб, -а [남] 현장 지도원(=производи́тель рабо́т).

прорабáтывать [불완] →прорабо́тать.

прорабо́тать, -аю, -аешь; -анный [완]; прорабáтывать, -аю, -аешь [불완] (②, ③) ① 한동안 일하다 ②что 자세하게 연구하다, 살펴 보다; п. вопро́с 문제를 잘 연구하다 ③кого-что (회화, 통담) 혹평하다.

прорабо́тка, -и [복 없음] [녀] ①연구, 고찰 ②(회화, 통담) 혹평, 비판.

прорастáние, -я [복 없음] [중] 발아.

прорастáть [불완] →прорасти́.

прорасти́ [1, 2인칭 없음] -тёт; -ро́с, -лá [완]; прорастáть, -áет [불완] ①싹트다, 움트다, 발아하다 ②사이를 뚫고 돋아 나오다; сквозь кáмни проро́слá травá 돌 틈에서 풀이 돋아 나왔다 ③한동안 자라다•성장하다.

прорасти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый (-ён, -енá) [완]; прорáщивать, -аю, -аешь [불완] что 싹트게 하다, 움트게 하다, 발아시키다.

прорáщивать [불완] →прорасти́ть.

про́рва, -ы [녀] (속어) ①굉장한 수량; истрáтить про́рву де́нег 굉장히 돈을 랑비하다 ②(불찬) 밑빠진 항아리, 식충이.

прорвáть, -рву́, -рвёшь; -áл, -áлá, -áло; про́рванный (-ан, -анá, -ано) [완]; прорывáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①찢다, 째다, 꿰뜨리다; п. дыру́ в брю́ках 바지에 구멍을 내다 ②무너뜨리다, 터뜨리다; п. плоти́ну 제방을 (물이) 무너뜨리다 (터뜨리다) ③돌파하다 ④[무인칭] (회화) 갑작스러운 행동을 일으키다; он до́лго молчáл, но в концé концо́в и его́ прорвáло 그는 오래'동안 말이 없

었으나 끝끝내는 견디여 내지를 못했다.

прорва́ться, -ву́сь, -вёшься; -а́лся, -ала́сь [완]; прорыва́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완] ①찢어지다, 터지다, 째지다, 꿰지다; рукава́ порва́лись 소매가 찢어졌다 ②무너지다, 터지다; плоти́на прорва́лась 제방이 무너졌다 (터졌다); прорва́лась до́лго сде́рживаемая оби́да 참고 참아 오던 분이 터져 나왔다; п. нары́в 종기가 터지다 ③다개하다, 돌파해 나오다; п. из вра́жеского окруже́ния 적의 포위에서 돌파해 나오다.

прореве́ть, -ву́, -вёшь [완] ①(동물이) 짖다, 울다, 울부짖다; прореве́л лёв 사자가 울부짖었다 ②(회화) 한동안 (사람이) 울다• 울부짖다.

проредить, -ежу́, -еди́шь [완]; проре́живать, -аю, -аешь [불완] что (농업) 솎다.

проре́живание, -я [중] (농업)솎음질.

проре́живать [불완] → прореди́ть.

проре́з, -а [남] ①[복 없음] 절단, 착공 ②절단한 곳, 절단면, 뚫린 구멍.

проре́зать, -е́жу, -е́жешь; -е́занный [완]; прореза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (①, ③) проре́зывать, -аю, -аешь [불완] (①, ③) что ①베여 내다, 베여서 (구멍을)내다, 절단해 내다, 따내다; п. дыру́ в две́ри 문구멍을 따내다; п. отве́рстие 구멍을 따내다 ②한동안 베다•자르다•절단하다•째다•따다 ③(전의) чем 횡단케 하다, 관통케 하다; п. лес желе́зной доро́гой 숲을 가로 질러 철도를 놓다.

прореза́ть [불완] →проре́зать.

проре́заться [1, 2인칭 없음] -е́жется [완]; прореза́ться, -а́ется [불완] проре́зываться, -ается [불완] (이가) 돋아 나다.

прореза́ться [불완] →проре́заться.

прорези́нивать [불완] →прорези́нить.

прорези́ниваться [불완] →прорези́ниться.

прорези́нить, -ню, -нишь; -ненный [완]; прорези́нивать, -аю, -аешь [불완] что 고무를 먹이다; п. ткань 천에 고무를 먹이다.

прорези́ниться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; прорези́ниваться, -ается [불완] 고무가 먹다•배여 들다.

прорезно́й, -а́я, -о́е 절단된, 잘린, 베인; п. карма́н 안으로 단 호주머니.

проре́зывание, -я [복 없음] [중] ①절단, 착공 ②(이가) 돋아 나는 것.

проре́зывать [불완] → проре́зать.

проре́зываться [불완] →проре́заться.

про́резь, -и [녀] 구멍, 맞구멍.

проре́ктор, -а [남] 종합 대학 부총장.

проре́ха, -и [녀] ①터진 구멍, 꿰진 곳; мешо́к с проре́хой 꿰진 자루 ②(전의) (회화) 결함, 결점 ③(회화) 바지의 (단추를 채우게 된) 앞섶.

прорецензи́ровать, -рую, -руешь [완]; рецензи́ровать, -рую, -руешь [불완] что 서평을 쓰다.

проржавéлый, -ая, -ое (속어) 녹이 완전이 쓴.

проржа́веть, -ею, -еешь [완] 녹이 케케 쓸다, 녹쓸어 구멍이 나다; кры́ша проржа́вела 함석 지붕이 녹이 쓸어 구멍이 났다.

проржа́ть, -жу́, -жёшь [완]; ржать, -ржу, -ржёшь [불완] ①(말이) 울다 ②한동안 (말이) 울다.

прорисова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный [완]; прорисо́вывать, -аю, -аешь [불완] (①)что ①선•륜곽 등을 더 두드러지게 그리다 ②한동안 (그림을) 그리다.

прорисо́вка, -и [복 없음] [녀] 선•륜곽 등을 더 똑똑히 두도러지게 그리는 것.

прорисо́вывать [불완] →прорисова́ть.

прорица́ние, -я [중] (폐어) 예언, 예고.

прорица́тель, -я [남] (폐어) 예언자, 예고자.

прорица́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (폐어) 예언하다, 예고하다.

проро́к, -а [남] 예언자.

пророни́ть, -роню́, -ро́нишь; -ронённый (-ён, -ена́) [완] что 말하다, 발언하다; не п. ни сло́ва 한 마디도 말을 아니 하다.

проро́ст, -а [복 없음] [남] (농업) 발아(發芽).

проро́ческий, -ая, -ое ①예언자의 ②예언적인.

проро́чество, -а [중] (서적) 예언.

проро́чествовать, -твую, -твуешь [불완] о чём (시시, 풍자, 폐어) 예언하다.

проро́чить, -о́чу, -о́чишь [불완]; напроро́чить, -чу, -чишь [완] (완료태는 회화, 불찬)что 예언하다, 예고하다.

прорубáть [불완] →прорубить.

прорубáться [불완] →прорубиться.

прорубить, -ублю́, -у́бишь; -у́бленный [완]; прорубáть, -áю, -áешь [불완] что 도끼로 찍어서 (베서) 구멍을 내다, 통로를 내다; п. стéну 벽을 뚫다; п. прóрубь 얼음 구멍을 까내다; п. доро́гу в лесу́ 나무를 찍어서 숲 속에 길을 내다.

прорубиться, -ублю́сь, -у́бишься [완]; прорубáться, -áюсь, -áешься [불완] 뚫고 나가다, 돌파하다, 길을 개척하다.

про́рубь, -и [녀] 얼음 구멍.

прору́ха, -и [녀] (방언) 잘못, 실수, 오유.

проры́в, -а [남] ①찢어지는 것, 터지는 것, 무너지는 것, 타개, 돌파; п. плоти́ны 제방의 파괴; п. фро́нта 전선 돌파 ②찢어진 곳, 터진 곳, 무너진 곳, 돌파구 ③(전의) (기한 내 정량 완수를 불가능케 하는 작업의) 중단, 계획 미달성.

прорывáть¹ [불완] →прорвáть.

прорывáть² [불완] →проры́ть.

прорывáться¹ [불완] →прорвáться.

прорывáться² [불완]→проры́ться.

проры́вка, -и [녀] =проры́тие.

прорыси́ть [1인칭 없음] -си́шь [완] (회화) (말이) 속보로 지나가다.

проры́скать, -аю, -аешь [완] (회화) 한동안 (헤어) 싸다니다•돌아 나니다

проры́тие, -я [복 없음] [중] 파는 것, 굴설.

проры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ры́тый [완]; прорывáть, -áю, -áешь [불완] (①) что ①파다, 굴설하다; п. канáл 운하를 파다 ②한동안 파다.

проры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься [완]; прорывáться, -áюсь, -áешься [불완] (①) ①파 헤치고 지나가다 ②한동안 파 헤치다• 뒤적이다.

прорычáть, -чу́, -чи́шь [완]; рычáть, -чу́, -чи́шь [불완] ①(짐승이) 으르렁대다 ②한동안 으르렁대다.

просади́ть, -ажу́, -áдишь; -áженный [완]; просáживать, -аю, -аешь [불완] что (속어) ①소비하다, 랑비하다 ②찌르다; п. но́гу гвоздём 발을 못으로 찌르다, 못에 발을 찔리다.

просажáть, -áю, -áешь [완]; просáживать, -аю, -аешь [불완] что 한동안 심다.

просáживать¹ [불완] → просади́ть

просáживать² [불완] →просажáть.

просáливать¹ [불완] → просоли́ть.

просáливать² [불완]→просáлить.

проса́ливаться¹ 〔불완〕 →просоли́ться.

проса́ливаться² 〔불완〕 →проса́литься.

проса́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; проса́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 지방(脂肪)을 바르다, 지방을 먹이다.

проса́литься, -люсь, -лишься〔완〕; проса́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 기름 투성이가 되다, 기름이 먹다.

проса́сывать 〔불완〕 →прососа́ть.

проса́сываться 〔불완〕 →прососа́ться.

проса́чивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 스미는 것, 배는 것, 새는 것.

проса́чиваться 〔불완〕 →просочи́ться.

просва́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; просва́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого (폐어) 허혼하다, 성혼시키다; п. дочь 딸의 혼인을 허락하다.

просва́тывать 〔불완〕 →просва́тать.

просверка́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ① 번쩍하고 곁을 지나다 ② 한동안 번쩍거리다.

просве́рливать〔불완〕 →просверли́ть.

просверли́ть, -ерлю́, -ерли́шь 〔완〕; просве́рливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 천공(穿孔)하다, 구멍을 뚫다.

просве́т, -а 〔남〕 ① 새여 들어 오는 광선, 어슴프레한 빛 ②(전의)희망, 기대; жизнь без просве́та 앞길이 캄캄한 생활 ③(건축) 창문 혹은 문의 넓이 ④ (견장 등에서 직위를 표시하는) 줄.

просвети́тель, -я 〔남〕 계몽자, 계발자, 계몽주의자.

просвети́тельный, -ая, -ое 계몽하는, 계발하는; просвети́тельная работа 계몽 사업; просвети́тельная филосо́фия 계몽 철학.

просвети́тельский, -ая, -ое 계몽자의, 계발자의.

просвети́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕 계몽 활동.

просвети́ть¹, -вещу́, -ети́шь; -вещённый (-ён, -ена́) 〔완〕; просвеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 계몽하다, 계발하다.

просвети́ть², -вечу́, -ве́тишь; -ве́ченный 〔완〕; просве́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 비추다, 비추어내다, 비추어 보다, 투시하다; п. кури́ное яйцо́ (성한가, 상했는가 알기 위하여) 닭알을 비추어 보다 п. лёгкие 폐를 투시하다.

просвети́ться¹, -вещу́сь, -вети́шься 〔완〕; просвеща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 계몽되다, 계발되다, 교화되다.

просвети́ться², -вечу́сь, -вети́шься 〔완〕; просве́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 비취다, 투시되다.

просветле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ① 밝는 것, 맑는 것 ②(전의) 각성, 사상•의식 등의 명료성• 평정(平靜); п. в созна́нии больно́го 환자의 의식 회복.

просветлённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 맑은 정신.

просветле́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 밝아지다, 맑아지다, 명랑해지다; не́бо просветле́ло 하늘이 맑아졌다; лицо́ просветле́ло 얼굴이 명랑해졌다; созна́ние больно́го просветле́ло 환자의 정신이 맑아졌다.

просветли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; просветля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 밝게 하다, 맑게 하다, 명랑케 하다; п. жи́дкость 액체를 맑게 하다.

просветля́ть 〔불완〕 →просветли́ть.

просве́чивание, -я 〔중〕 투시; п. лёгких 폐의 투시.

просве́чивать¹ 〔불완〕 →просвети́ть².

просве́чивать² 〔1, 2인칭 없음〕

-ает 〔불완〕 ① 통해서 비치다; свет просве́чивает сквозь што́ры 말아올리는 카텐을 통해 해'빛이 비친다 ② 내비치다, 내비치여 보이다.

просве́чиваться 〔불완〕 →просвети́ться².

просвеща́ть〔불완〕→просвети́ть¹.

просвеща́ться 〔불완〕 →просвети́ться¹.

просвеще́нец, -нца 〔남〕 인민 교육 부문 일'군, 교원, 교육자.

просвеще́ние 〔복 없음〕〔중〕 계몽, 계발, 교육, 교양; полити́ческое п. масс 대중 정치 교양(사업); министе́рство просвеще́ния 교육성.

просвещённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①훌륭한 교양, 높은 문화 수준 ② (폐어) 계몽, 교육.

просвещённый, -ая, -ое 계몽된, 교양 있는, 문화 정도가 높은; п. челове́к 교양 있는 사람; п. ум 박식한 두뇌.

просвира́, -ы́; 복수 про́свиры, про́свир, про́свира́м 〔녀〕제사떡, 성병(聖餠).

просви́рня, -и; 복수 생 -рен 〔녀〕 (폐어) 제사떡• 성병(聖餠)을 굽는 녀자.

просвирня́к, -а́ 〔남〕 →проскурня́к.

просвиста́ть, -ищу́, -и́щешь 〔완〕 =просвисте́ть.

просвисте́ть, -ищу́, -исти́шь; -исти́ 〔완〕 ① 휘파람 소리를 내다 ②что 휘파람 불다; п. марш 행진곡을 휘파람으로 불다 ③쌩하고 날아 지나가다; просвисте́ла пу́ля 총알이 쌩하고 날아 지나갔다 ④что 한동안 휘파람 불다.

просева́ть 〔불완〕 →просе́ять.

просева́ться 〔불완〕→просе́яться.

проседа́ть 〔불완〕 →просе́сть.

про́седь, -и 〔녀〕 센 머리카락, 흰 털; во́лосы с про́седью 센 머리카락이 섞인 머리; мех с про́седью 흰 털이 섞인 모피.

просе́ивание, -я 〔중〕 체로 치는 것, 채질.

просе́ивать 〔불완〕 →просе́ять.

просе́иваться〔불완〕 →просе́яться

про́сека, -и 〔녀〕 숲 속에 나무를 찍어 낸 길 또는 경계선.

просека́ть 〔불완〕 →просе́чь.

просёлок, -лка 〔남〕작은 길, 촌'길.

просёлочный, -ая, -ое 작은 길의, 촌'길의; просёлочная доро́га 작은 길, 촌'길.

просемина́рий, -я 〔남〕 (폐어) 초보적인 세미나르, 예비적 세미나르.

просе́сть, -ся́ду, -ся́дешь; -ся́дь; -се́л 〔완〕; проседа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ①휘어 늦어지다, 휘여 내려 앉다 ②(방언)해 되다, 돋아 나다.

просе́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -е́к, -ла; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; просека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 찍다, 치다; п. доро́гу в лесу́ 숲 속에 나무를 찍어 길을 내다; п. кну́том спину́ ло́шади 말 잔등을 채찍으로 치다.

просе́ять, -е́ю, -е́ешь; -е́янный 〔완〕; просе́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①); просева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①) ①что 체로 치다, 체질하다; п. муку́ 밀'가루를 체로 치다 ②한동안 체로 치다.

просе́яться 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ется 〔완〕; просе́иваться, -ается 〔불완〕; просева́ться, -ается 〔불완〕 ①(체질해서) 치여지다 ②새다, (틈으로) 흘러 떨어지다.

просиде́ть, -ижу́, -иди́шь; -и́женный 〔완〕; проси́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① 한동안 앉아 있다 ② что 오래 앉아 있어 상하게 하다, 오그라뜨리다; п. брю́ки 오래 앉아 있어 바지 밑을 해뜨리다.

проси́живать 〔불완〕→просиде́ть.

про́синь, -и 〔녀〕 (회화) 푸른 빛갈, 푸른 무늬.

проси́тель, -я 〔남〕 (폐어) 청원자, 의뢰자, 신청자.

проси́тельный, -ая, -ое 청원하는,

부탁하는; п. взгляд 간청하는 시선.

просить, прошу́, про́сишь [불완] ①кого-что, кого-чего о ком--чём 또는 [+ 미정형] 청하다, 청원하다, 빌다, 부탁하다 ② кого-что за кого-что, о ком-чём 돌보아 주다, 변호하다; п. за това́рища 동무를 두둔해 주다 ③кого-что 부르다, 초청하다 ◇п. сло́ва 발언권을 얻고저 하다; п. руки́ (폐어) 청혼하다; прошу́ вас(회화) 자, 어서.

проси́ться, прошу́сь, про́сишься [불완]; попроси́ться, -прошу́сь, -про́сишься [불완] (①,②) ①요청하다, 빌다; п. в о́тпуск 휴가를 신청하다; п. гуля́ть 산보가게 하여 달라고 청하다; п. на слу́жбу 취직• 취임시켜 달라고 청하다 ②변을 보겠다고 말하다③(전의) (회화) 하려하다, 알맞다; сло́во про́сится с языка́ 말이 막 나올려하다; пейза́ж про́сится на карти́ну 풍경은 한폭의 그림이 될 만하다.

просия́ть, -я́ю, -я́ешь [완] ① 빛나기 시작하다 ②(전의) 빛나다, 훤해지다.

проска́бливать [불완]→проскобли́ть.

проскака́ть, -ачу́, -а́чешь [완] ①뛰여 지나다 ② 한동안 뛰다.

проска́кивать [불완] →проскочи́ть.

проска́льзывать [불완] →проскользну́ть.

просквози́ть [1,2인칭 없음] -и́т [완] кого-что (회화) 맞바람에 감기 들게 하다; меня́ просквози́ло в по́езде 나는 기차 간에서 맞바람을 맞아 감기가 들었다.

просклоня́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; склоня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (언어) 격변화시키다.

проскобли́ть, -облю́, -обли́шь; -о́бленный [완]; проска́бливать, -аю, -аешь [불완] 긁어서• 깎아서 구멍을 내다.

проскользну́ть, -ну́, -нёшь [완]; проска́льзывать, -аю, -аешь [불완] ① 남몰래 숨어 들다; п. в ко́мнату 방에 남몰래 들어 가다 ②(전의) 피뜩 떠오르다, 스쳐 지나가다; в его́ слова́х проскользну́л упрёк 그의 말에서는 비난의 어조가 엿보였다.

проскочи́ть, -чу́, -о́чишь [완]; проска́кивать, -аю, -аешь [불완] (②,③) ① 빨리 지나가다; он проскочи́л ми́мо меня́ 그는 나의 곁을 뛰여 지나갔다 ② (회화) 뚫고 들어가다; п. в лес 숲 속으로 들어 가다 ③ 새여 떨어지다; моне́та проскочи́ла в щель 동전이 틈 사이에 떨어져 들어 갔다.

проскреба́ть[불완]→проскрести́.

проскрежета́ть [완] →скрежета́ть.

проскрести́, -ребу́,-ребёшь; -рёб, -ребла́ [완]; проскреба́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 긁어•우벼 구멍을 뚫다; мы́ши проскребли́ пол 쥐가 마루에 구멍을 뚫었다.

проскрипе́ть, -плю́, -пи́шь [완] ① 삐걱거리다 ② 삐걱거리며 지나가다 ③ (전의) (회화) 목숨을 이어가다.

проскрипцио́нный, -ая, -ое(력사어) проскри́пция의; п. спи́сок 공민권을 박탈 당한 정치범 명단.

проскри́пция, -и [녀] (력사어) (고대 로마에서) 정치범의 공민권 박탈.

проскурня́к, -а́ [남] (식물) 아욱의 일종 (학명 Malva).

проскуча́ть, -а́ю, -а́ешь [완] 한동안 갑갑해 하다•우울해 하다.

просла́бить [완] →сла́бить.

просла́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; прославля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①유명하게 하다 ②찬양하다, 칭찬하다.

просла́виться, -влюсь, -вишься [완]; прославля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완]이름나다, 명성을 떨치다.

прославле́ние, -я [중] 찬양, 칭찬, 찬미.

просла́вленный, -ая, -ое (높은 문체) 저명한, 유명한, 영광스러운.

прославля́ть[불완] →просла́вить.

прославля́ться [불완] →просла́виться.

просла́ивать [불완] →прослои́ть.

проследи́ть, -ежу́, -еди́шь; -еженный [완]; просле́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 뒤따르다, 미행하다; п. престу́пника 범인의 뒤를 밟다 ②연구하다, 조사하다, 감시하다; п. проце́сс разви́тия 발전 과정을 연구하다; п. за выполне́нием зада́чи 과업 수행을 감시하다.

просле́довать, -дую, -дуешь [완] (공문) 행차하다, 향하다, 지나가다.

просле́живать [불완] →проследи́ть.

прослезиться, -ежу́сь, -ези́шься [완] 눈물 짓다, 눈물 흘리다.

прослои́ть,-ою́,-и́шь;-оённый(-оён, -ена́) [완]; просла́ивать, -аю, -аешь [불완] что чем 층층으로 쌓아 놓다.

просло́йка, -и [녀] ① [복 없음] 층층으로 쌓아 놓는 것 ② 층, 간층(間層) ③사회층.

прослоня́ться, -я́юсь, -я́ешься [완] 한동안 방황• 배회하다.

прослужи́ть, -ужу́, -у́жишь [완] ①한동안 복무하다• 근무하다; п. де́сять лет 10년간 복무하다 ②사용되다, 쓸 수 있다; пальто́ прослу́жит ещё 외투는 아직 더 입을 수 있다.

прослу́шать, -аю, -аешь; -анный [완]; прослу́шивать, -аю, -аешь [불완] (②,③) кого-что ①끝까지 다 듣다; п. конце́рт 연주를 다 듣다; п. ле́кцию 청강하다 ②(의학) 청진하다; п. лёгкие 폐를 청진하다 ③(회화) 못 듣다 ④ 한동안 듣다; два часа́ прослу́шал ле́кцию 두 시간 동안 강의를 들었다.

прослу́шивать [불완] →прослу́шать.

прослы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло [완] кем-чем 으로 알려지다, 이름 나다; п. чудако́м 괴물로 알려지다.

прослы́шать, -шу, -шишь [완] (속어) 들어서• 소문으로 알다.

просма́ливать [불완] → просмоли́ть.

просма́ливаться [불완] → просмоли́ться.

просма́тривать [불완] →просмотре́ть.

просмоли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; просма́ливать, -аю, -аешь [불완] что 수지(樹脂)를 먹이다• 칠하다; п. кана́т 바줄에 수지를 먹이다.

просмоли́ться [1, 2인칭 없음] -ли́тся [완]; просма́ливаться, -ается [불완] 수지(樹脂)가 배여 들다, 수지가 먹다.

просмо́тр, -а [남] 검열, 검사; обще́ственный п. кино́ 영화 시영.

просмотре́ть, -отрю́, -о́тришь; -о́тренный [완]; просма́тривать, -аю, -аешь [불완] (①, ②, ③) кого-что ①검열하다, 검사하다; п. но́вый фильм 새 필림을 검열하다②훑어 보다; п. ру́копись 원고를 훑어 보다 ③못 보고 빠치다; п. оши́бку 잘못을 보지 못하다 ④한동안 살펴 보다.

просну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; просыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 잠을 깨다, 눈을 뜨다.

про́со, -а [복 없음] [중] ①기장 ②기장밭.

прособира́ть, -а́ю, -а́ешь [완] что (회화) 한동안 모으다.

прособира́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] (회화) 한동안 모이다.

просо́вывать[불완]→просу́нуть.

просо́вываться [불완] → просу́нуться.

просоди́ческий, -ая, -ое (문학) 시형학(詩形學)의, 운률학(韻律學)

의.

просо́дия, -и [여] 시형학(詩形學), 운율학(韻律學).

просо́л, -а [복 없음] [남] 소금에 절은 정도.

просоли́ть, -олю́, -о́лишь; -о́ленный 또는 -олённый (-ён, -ена́) [완]; проса́ливать, -аю, -аешь [불완] что 소금에 절이다.

просоли́ться [1, 2인칭 없음] -о́лится [완]; проса́ливаться, -ается [불완] 소금에 절다.

просопопе́я, -и [여] (문학) 의인법(擬人法).

просору́шка, -и [여] (농업) 기장 또는 곳을 능그는•까는• 찧는 기구.

прососа́ть, -осу́, -осёшь; -о́санный [완]; проса́сывать, -аю, -аешь [불완] (①) что ①파먹어 들어가 구멍을 내다; вода́ прососа́ла плоти́ну 물이 제방에 구멍을 뚫었다 ②한동안 빨다.

прососа́ться [1, 2인칭 없음] -осётся [완]; проса́сываться, -ается [불완] 스며 들다, 배어 들다; вода́ прососа́лась сквозь брезе́нт 방수포에 물이 배였다.

просо́хнуть, -ну, -нешь; -о́х, -о́хла [완]; просыха́ть -а́ю, -аешь [불완] 마르다; оде́жда просо́хла 옷이 말랐다.

просочи́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; проса́чиваться, -ается [불완] ①스미다, 배다, 새다; в ло́дку просочи́лась вода́ 배 안으로 물이 새여 들었다 ②(전의) 침입하다, 침투하다, 퍼지다; пехо́та просочи́лась на расположе́ние проти́вника 보병은 적진에 침입하였다; просочи́лись слу́хи 소문이 퍼졌다.

проспа́ть, -плю́, -пи́шь; -а́л, -ала́, -а́ло [완]; просыпа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (②, ③) ①한동안 자다; п. три часа́ 세 시간 자다 ②늦잠자다; проспа́л и опозда́л на по́езд 늦잠자다 기차를 놓쳤다 ③кого-что 잠을 자서 놓치다; п. ста́нцию 잠자다 역을 지나쳐 버리다.

проспа́ться, -плю́сь, -пи́шься; -а́лся, -ала́сь, -а́лось [완] (회화) ①충분히 자다 ②잠을 자서 술을 깨게 하다.

проспе́кт[1], -а [남] 대통로, 신작로.

проспе́кт[2], -а [남] ①강령, 계획, 목록 ②상품 가격표.

проспиртова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный [완]; проспирто́вывать, -аю, -аешь [불완] что 알콜에 적시다, 알콜에 절이다.

проспиртова́ться [1, 2인칭 없음] -ту́ется [완]; проспирто́вываться, -ается [불완] 알콜에 젖다, 알콜에 절다, 알콜이 배다.

проспо́рить, -рю, -ришь; -ренный [완] что ①(언쟁• 내기에서) 지다, (돈을) 잃다; п. де́сять рубле́й 내기에 져서 10루블리를 잃었다 ②한동안 논쟁하다.

проспряга́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; спряга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (언어) 동사를 변화시키다.

просро́ченный, -ая, -ое 기한에 늦은, 기한이 넘은; п. докуме́нт 기한이 넘은 증명서•서류.

просро́чивать [불완] → просро́чить.

просро́чить, -чу, -чишь; -ченный [완]; просро́чивать, -аю, -аешь [불완] что 기한을 넘기다; п. платёж 지불 기한을 넘기다.

просро́чка, -и [여] 기한을 넘기는 것; п. платежа́ 지불 기한의 경과; п. докуме́нта 증명서의 기한 경과.

проста́вить, -влю, -вишь; -вленный [완]; проставля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что (공문) 기록• 기입하다; п. да́ту на письме́ 편지에 날'자를 쓰다.

проставля́ть [불완] → проста́вить.

проста́ивать [불완] → простоя́ть.

проста́к, -а́ [남] ①(회화) 얼뜨기, 어수룩한 자 ②(연극) 얼뜬• 어수룩한 자의 역.

проста́та, -ы [여] (해부) 섭호선(攝護腺).

простати́т, -а [남] (의학) 섭호선염(攝護腺炎).

простати́ческий, -ая, -ое (의학) 섭호선(攝護腺)의, 섭호선 염(~炎)의.

простачо́к, -чка́ [남] проста́к의 애칭-멸시.

простега́ть, -а́ю, -а́ешь [완] что 누비다, 박음질하다; п. одея́ло 이불을 꾸미다, 이불을 누비다.

простéйшие, -их; 단수 -ее, -его (동물) 원생(原生) 동물.

простели́ть, -елю́, -е́лишь [완]; простила́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (회화) ①깔다, 펴다 ②한동안 깔다• 펴다.

простéнок, -нка 두 문이나 창문 사이의 벽.

про́стенький, -ая, -ое (회화) простой의 축소.

простере́ть [완] → простира́ть[1].

простере́ться [완] → простира́ться[2].

простере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -егла́ [완] кого-что ①한동안 보호하다• 감시하다 ②보호• 감시를 잘 못해 놓치다.

простéцкий, -ая, -ое (회화) 너그러운, 순박한, 낯가림하지 않는, 허물없는.

простила́ть [불완] → простла́ть 또는 простели́ть.

простира́ть[1], -а́ю, -а́ешь [불완]; простере́ть, -тру́, -трёшь; -тёр, -ла; -тёртый [완] (서적) что ①내밀다, 뻗치다, 펴다; п. ру́ки 팔을 내밀다 ②(전의) 뻗어 나게 하다, 미치게 하다; далеко́ п. свои́ тре́бования 자기의 요구를 아주 확대시키다.

простира́ть[2], -а́ю, -а́ешь; -и́ранный [완]; прости́рывать, -аю, -аешь [불완] что ①(회화) 깨끗이 씻다• 빨래하다 ②한동안 씻다• 빨래하다.

простира́ться[1] [1, 2 인칭 없음] -а́ется [불완]; простере́ться, -трётся; -тёрся, -лась [완] (서적) ①펴져 있다, 벌려져 있다; леса́ простира́ются на со́тню киломе́тров 숲은 백키로메터에 걸쳐 펼쳐져 있다 ②향하다, 뻗어 가다; ру́ки ма́тери простира́лись к ребёнку 어머니는 어린애에게 손을 내밀었다.

простира́ться[2] [1, 2인칭 없음] -а́ется [완]; прости́рываться, -ается [불완] (회화) 씻어지다, 빨아지다.

прости́рывать [불완] → простира́ть[2].

прости́тельный, -ая, -ое 용서할 만한, 허용할 수 있는.

проституи́ровать, -ру́ю, -ру́ешь; -ованный [완, 불완] кого-что 매음시키다, 정조를 팔게 하다; буржуа́ проституи́рует пре́ссу 부르죠아는 출판물을 매수하고 있다.

проститу́тка, -и [여] 창부, 매음부, 매춘부.

проститу́ция, -и [복 없음] [여] 매음, 매춘; п.—позо́рное явле́ние капиталисти́ческого о́бщества 매음 행위는 자본주의 사회의 수치스러운 현상이다.

прости́ть, прощу́, прости́шь; прощённый (-ён, -ена́) [완]; проща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 또는 что кому-чему ①용서하다; п. оши́бку 잘못을 용서하다 ②면제시키다; п. долг кому-н. …에게 빚을 면제시켜 주다 ③[명령법] прости́ (-те) (폐어) 잘 있거라 (안녕히 계십시오) ◇сказа́ть после́днее прости́ 영결(永訣)하다.

прости́ться, прощу́сь, прости́шься [완]; проща́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] с кем-чем ①작별 인사를 나누다 ②버리다, 헤여지다; п. с мечто́й 공상을 버리다.

простла́ть, -стелю́, -сте́лешь; -а́л, -ала́, -а́ло; про́стланный

(-лан, -лана́, -лано) 〔완〕; простила́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; простели́ть, -е́лю, -е́лешь 〔완〕что 펴다, 깔다.

про́сто ①〔부〕 간단하게, 단순하게; э́то объясня́ется п. 이것은 간단하게 설명된다 ②〔술어로〕(회화)кому-чему 쉽다, 간단하다; тебе́ п. рассужда́ть 너는 간단히 판단할 수 있다 ③〔강조 조사로〕(회화) 참말; э́то п. безобра́зие! 참 볼꼴 사납다! он п. ничего́ не зна́ет 그는 정말 아무것도 모른다 ④〔제한 조사로〕 단지, 다름 아니라, 바로; он п. не умён 그는 다름 아니라 영리하지를 못하다 ⑤〔부〕(회화) 우연히, 그저, 뜻하지 않게; э́то сло́во п. сорвало́сь у меня́ с языка́ 이 말은 나의 입에서 우연히 튀여 나왔다 ◇про́сто-на́просто 단지, 다름 아니라, 바로, 그저, 우연히; про́сто как 그저, 생각 없이.

простова́тость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 어리석음.

простова́тый, -ая, -ое; -а́т (회화) 어리석은.

простоволо́сый, -ая, -ое (회화) (녀자에 관하여) 맨머리의.

простоду́шие, -я 〔복 없음〕〔중〕 순직(純直), 순박; п. хара́ктера 순박한 성격.

простоду́шный, -ая, -ое 정직한, 순박한.

просто́й[1], -а́я, -о́е; прост, проста́, про́сто; про́ще; просте́йший ①단일한, 단순한; просты́е тела́ (화학) 원소; просто́е число́ (수학) 소수(素數); просто́е предложе́ние (언어) 단순문 ②간단한, 용이한; п. вопро́с 간단한 문제; просто́е пла́тье 간단복, 수수한 옷 ③보통의, 질이 좋지 못한; п. помо́л 대중하는 제분(製粉) ④소박한, 선량한, 너그러운, 천진한; п. челове́к 순박한 사람 ⑤어리석은 ⑥보통의, 평범한, 흔하고 또 흔한; п. сме́ртный 보통 사람; просто́е письмо́ 보통 편지 ⑦(페어) 하천한; п. наро́д 평민 ◇просты́ми глаза́ми 육안(肉眼)으로.

просто́й[2], -я 〔남〕 작업 정지, 조업 정지.

просто́йный, -ая, -ое 작업 정지의, 조업 정지의; просто́йное вре́мя 정지 시간.

простоква́ша, -и 〔복 없음〕〔녀〕 쉬게 해서 먹는 우유.

простона́ть 〔1인칭 없음〕 -о́нешь 〔완〕 ①신음하다 ②신음하며 말하다 ③한동안 신음하다.

просто́р, -а 〔남〕 ①활짝 열린·트인 공간; степны́е просто́ры 휜한 초원 ②〔복 없음〕 자유; на просто́ре 아무러한 구속도 없이.

простор́ечие, -я 〔복 없음〕〔중〕 (언어) 속어.

простор́ечный, -ая, -ое (언어) 속어의.

просто́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 넓은, 펑퍼그레한, 자유로운; просто́рное пла́тье 후렁후렁한 옷; п. зал 넓은 홀.

простсторожи́ть, -ожу́, -ожи́шь; -ожённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (회화) кого-что 한동안 감시하다.

простосерде́чие, -я 〔복 없음〕〔중〕 솔직, 선량, 순진, 성실.

простосерде́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 솔직한, 선량한, 순진한, 진지한, 성실한.

простота́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 ①단일, 단순 ②간단, 간이, 간소 ③소박, 선량, 천진, 너그러움; по простоте́ серде́чной 천진란만하기 때문에 ◇ свята́я п. 천진란만한 사람, 천진란만한 것.

простофи́ля, -и 〔남, 녀〕 (회화) 둔재(鈍才), 둔꽉한 자.

простоя́ть, -ою́, -ои́шь 〔완〕; проста́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①한동안 서다·머물다; по́езд простои́т два часа́ 기차는 두 시간 동안 머물러 있을 것이다; ②유지되다, 계속되다; дом простои́т мно́го лет 집은 여러해 동안 서 있을 것이다; хоро́шая пого́да простои́т недо́лго 좋은 일기는 오래 가지 않을 것이다 ③멎다, 움직이지 않다; маши́на просто́яла су́тки 기계는 일주야 동안 돌지 않았다.

простра́нно 〔부〕 장황하게; п. объясни́ть 장황하게 설명하다.

простра́нность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①광활성 ②장황성.

простра́нный, -ая, -ое; -нен, -нна ①광활한, 광대한; простра́нные владе́ния 광대한 령지·소유지 ②장황한; простра́нная речь 장황한 연설, 진부한 말.

простра́нственный, -ая, -ое 공간의.

простра́нство, -а 〔중〕 ① 공간; п. и вре́мя 공간과 시간; свобо́дное п. 비여 있는 공간; безвозду́шное п. 진공 ② 구역, 면적; степны́е простра́нства 초원 지대; мёртвое п. 사각(死角).

простра́нствовать, -ствую, -ствуешь 〔완〕 한동안 려행하다·방랑하다.

простра́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 허탈(虛脫), 쇠퇴.

простре́л, -а 〔남〕 (회화) 중풍, 풍병, 풍증.

простре́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕①→прострели́ть ②что 모조리·돌아 가며 사격하다.

прострели́ть, -елю́, -е́лишь; -е́ленный 〔완〕; простре́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 쏘아서 뚫다; п. до́ску 널빤지를 쏘아서 뚫다; г. ру́ку 손을 쏘아서 뚫다.

прострелья́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕한동안 사격하다.

простро́чи́ть 〔완〕 →строчи́ть.

просту́да, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①몸을 차게 만드는 외기(外氣)의 급격한 변화 ②(회화) 감기; схвати́ть просту́ду 감기에 걸리다.

простуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный 〔완〕; простужа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 찬 기운을 쏘여 병나게 하다, 감기 들게 하다; п. ребёнка 어린애를 감기 들게 하다.

простуди́ться, -ужу́сь, -у́дишься 〔완〕; простужа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 감기에 걸리다.

просту́дный, -ая, -ое 감기로 인한, 감기의.

простужа́ть 〔불완〕 →простуди́ть.

простужа́ться 〔불완〕 →простуди́ться.

просту́женный, -ая, -ое ①простуди́ть의 피동 과거 ②〔형〕 찬 기운을 쏘여 병에 걸린, 감기에 걸린; п. го́лос 감기에 걸린 목소리, 코메인 소리.

просту́живать, -аю, -аешь〔불완〕 = простуди́ть.

просту́живаться, -аюсь, -аешь 〔불완〕 = простуди́ться.

просту́кать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; просту́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что(회화) ①타진하다; п. больно́му грудь 환자의 가슴을 타진하다 ②(타자기 따위를) 두드리다.

просту́кивать 〔불완〕 →просту́кать.

проступа́ть 〔불완〕 →проступи́ть.

проступи́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -у́пит 〔완〕; проступа́ть, -а́ет 〔불완〕 나타나다, 솟아 돋아 나다, 떠오르다; пот проступи́л на лице́ 얼굴에 땀이 났다; румя́нец проступи́л 홍조가 떠올랐다.

просту́пок, -пка 〔남〕 과실, 실책, 죄행.

простуча́ть, -чу́, -чи́шь 〔완〕; стуча́ть, -чу́, -чи́шь 〔불완〕 (①)① 두드리다 ② 한동안 두드리다 ③ (회화) 와당와당·덜컹덜컹거리며 지나가다, 소리를 내며 지나가다.

просту́шка, -и 〔녀〕 (회화, 친밀) 얼뜨기; 어수룩한 녀자.

простыва́ть 〔불완〕 →просты́ть.

просты́нка, -и 〔녀〕 (회화)просты́ня의 축소.

простынный, -ая, -ое 홑'이불의, 시트의.

простынуть 〔완〕 →простыть.

простыня, -и; 복수 простыни, -ынь, -иям 〔녀〕 홑'이불, 시트, 수건; полотняная п. 큰 수건; мохнатая п. 타올 천, 타올 이불.

простыть, -ыну, -тынешь 〔완〕; простывать -аю, -аешь 〔불완〕 ①(회화) 식다, 차지다; суп простыл 국이 식었다 ②(속어) (사람이) 얼다; п. на морозе 추위에 몸이 얼어 붙다◇след простыл кого-чего (회화) 자취 없이 사라졌다.

просунуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; просовывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 틀이 밀다; п. голову в окно 창문으로 머리를 틀이 밀다.

просунуться, -нусь, -нешься 〔완〕; просовываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 비집고 (露고) 나타나다, 밀고 나오다; в дверь просунулась голова 문 짬으로 머리가 불쑥 나타났다.

просушивать 〔불완〕 →просушить.

просушиваться 〔불완〕 →просушиться.

просушить, -ушу, -ушишь; -ушенный 〔완〕; просушивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①충분히• 바싹 말리다 ②한동안 말리다.

просушиться, -ушусь, -ушишься 〔완〕; просушиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 충분히• 바싹 마르다.

просушка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 건조, 말리는 일.

просуществовать, -твую, -твуешь 〔완〕 일정한 기간 생존하다• 존재하다.

просфора, -ы 〔녀〕 =просвира.

просцениум, -а 〔남〕 (연극) 무대의 앞쪽• 앞 부분• 전면.

просчёт, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 검산, 결산, 총계 ②오산, 결손.

просчитать, -аю, -аешь; -итанный 〔완〕; просчитывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(회화) 결산하다, 검산하다, 총계하다 ②오산하다; п. сто рублей 100 루블리를 잘못 세다 ③한동안 계산하다.

просчитаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; просчитываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 오산하다; п. на сто рублей 100 루블리를 잘못 세다; враг просчитался 적은 오산하였다.

просчитывать 〔불완〕 →просчитать.

просчитываться 〔불완〕 →просчитаться.

просып, -а(-у) 〔남〕: без просыпу 깨지 않고, 내처; спать без просыпу всю ночь 온 밤을 한 번 깨지 않고 내처 자다.

просыпать, -плю, -плешь; -анный 〔완〕; просыпать, -аю, -аешь 〔불완〕 엎지르다, 쏟다, 헤뜨리다; п. муку на пол 밀'가루를 마루에 헤뜨리다.

просыпать[1] 〔불완〕 →проспать.

просыпать[2] 〔불완〕 →просыпать.

просыпаться 〔1, 2 인칭 없음〕 -плется 〔완〕; просыпаться, -ается 〔불완〕 쏟아지다, 흩어지다, 엎질러지다; п. на пол 마루에 흩어지다.

просыпаться[1] 〔불완〕 →проснуться.

просыпаться[2] 〔불완〕 →просыпаться.

просыхать 〔불완〕 →просохнуть.

просьба, -ы 〔녀〕 ①요청, 청원, 부탁, 요구 ②(폐어) 허가, 용서.

просянка, -и 〔녀〕 (조류) 멧'새의 일종 (학명 Emberiza calandra).

просяной, -ая, -ое 기장의; просяная солома 기장'대.

протаивать 〔불완〕 →протаять.

проталина, -ы 〔녀〕 눈이 녹아 맨 땅이 드러난 곳.

проталкивать 〔불완〕 →протолкнуть 또는 протолкать.

проталкиваться 〔불완〕 →протолкаться.

протамин, -а 〔남〕 (화학) 프로타민.

протанцовать, -цую, -цуешь 〔완〕 ① что 춤추다; п. вальс 왈쯔를 추다 ② 한동안 춤추다.

протапливание, -я 〔중〕 протапливать의 명사.

протапливать 〔불완〕 →протопить.

протапливаться 〔불완〕 →протопиться.

протаптывать 〔불완〕 →протоптать.

протаптываться 〔불완〕 →протоптаться.

протаранивать 〔불완〕 →протаранить.

протаранить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; протаранивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(폐어) 파성추(破城槌)로 뚫다• 허물다 ②(군사) 쐐기 전술로 돌파하다.

протаргол, -а 〔남〕 (의학) 프로타르골, 단백은(蛋白銀).

протаскать, -аю, -аешь; -асканный 〔완〕; протаскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 한동안 끌고• 몰고• 가지고• 입고• 지니고 다니다; протаскал пакет три часа 꾸러미를 세 시간 동안 몰고 다녔다; брюки можно ещё месяца два п. 바지는 아직 두어 달 가량 더 입을 수 있다; протаскал его с год по судам 그를 1년 가량이나 재판정으로 끌고 다녔다.

протаскаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; протаскиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 붙아 다니다, 싸다니다.

протаскивать 〔불완〕 →протащить.

протачивать 〔불완〕 →проточить.

протащить, -ащу, -ащишь; -ащенный 〔완〕; протаскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①끌고 가다, 끌어 들이다; п. мешок в дверь 자루를 문안으로 끌어 들이다• 날라 들이다 ②(회화, 불찬) 끌어 들이다, 끌어 올리다; п. в председатели 위원장으로 만들어 놓다; п. вредную идейку 유해로운 사상을 끌어 들이다.

протащиться, -ащусь, -ащишься 〔완〕 (회화, 친밀) 지나가다; мимо нас протащился калека 불구자가 우리 곁을 지나갔다.

протаять 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔완〕; протаивать, -ает 〔불완〕 어느 한도까지 녹다; земля протаяла на полметра 땅은 반메터 깊이까지 녹았다.

протеже 〔тэ〕 〔불변〕 〔남, 녀〕 (서적) 피보호자, 피소개자, 고임을 받는 자.

протежировать 〔тэ〕, -рую, -руешь 〔불완〕 кому-чему (서적) 비호하다, 보호하다.

протез 〔тэ〕, -а 〔남〕 정형용(整形用) 기구; зубной п. 틀'이; п. ноги 의족; п. руки 의수; п. глаз 의안.

протезировать 〔тэ〕, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что 정형용(整形用) 기구를 달다; п. зубы 틀'이를 해넣다.

протезный 〔тэ〕, -ая, -ое 정형용(整形用) 기구의; протезная мастерская 정형용 기구 제작소.

протеид, -а 〔남〕 (화학) 류단백질(類蛋白質).

протеин, -а 〔남〕 (화학) 프로테인.

протей, -я 〔남〕 아메바.

протекание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①새는 것 ②경과; п. болезни 병의 경과.

протекать 〔불완〕 →протечь.

протектор, -а 〔남〕 ①보호자 ②보호국.

протекторат, -а 〔남〕 (정치) 보호 통치 제도.

протекционизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(경제) 보호 관세제 ② (회

화, 통담, 불찬) 친척•친우 관계나 뒤! 소개로서 사람들을 채용하며 등용하는 경향, 연고주의(緣故主義), 가족주의.

протекционист, -а 〔남〕보호 관세론자.

протекция, -и 〔녀〕 비호, 소개; оказать протекцию кому-н. 누구를 비호해 주다.

протелефонировать, -рую, -руешь; -ированный 〔완〕 что 전화 걸다.

протереть, -тру, -трёшь; -тёр, -ла; -тёртый; -тёрши 또는 -терев 〔완〕; протирать -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 비벼서 궤뜨리다; п. бумагу резинкой 지우개로 문질러 종이를 궤뜨리다 ② 닦아•씻어•훔쳐 깨끗이 하다; п. окно тряпкой 창문을 걸레로 깨끗이 닦다 ③ 숙수치다; п. картофель 감자를 숙수치다 ◇п. глаза (회화) 잠을 깨다.

протереться 〔1, 2인칭 없음〕 -трётся; -тёрся, -лась; -тёршись 〔완〕; протираться, -ается 〔불완〕 닳아서 궤지다.

протерпеть, -терплю, -терпишь 〔완〕 что (회화) 한동안 참고 지내다.

протесниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 헤치고•비집고 지나가다•들어가다.

протест, -а 〔남〕 ① 반항, 항거, 항의, 이의(異議); заявить п. 항의하다; п. прокурора 검사의 항변 ② (소절수 인수) 거절 증서.

протестант[1], -а 〔남〕 (종교) 신교도, 프로테스탄 교도.

протестантизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (종교) 신교, 신교주의.

протестантский, -ая, -ое (종교) 신교의, 신교도의.

протестантство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (종교) 신교(新敎), 프로테스탄교.

протестовать, -тую, -туешь; -ованный 〔불완〕; опротестовать, -тую, -туешь 〔완〕 (②) ①против чего 항의 하다; п. против гонки вооружения 군비 경쟁을 반대 규탄하다②что 행표의 지불을 거절하다.

протечь 〔1, 2 인칭 없음〕 -ечёт, -екут; -ёк, -екла; -ёкший 〔완〕; протекать, -ает 〔불완〕 ①흐르다, 흘러 지나가다; река протекает мимо дома 강은 집 곁을 흘러 간다; годы протекли 세월은 흘렀다 ②새다; вода протекла в лодку 물이 보트 안으로 새여 들었다; галоши протекают 덧신이 샌다 ③ 경과하다, 진행되다; болезнь протекла без осложнений 병은 병발증 없이 경과가 좋았었다.

против 〔전〕 〔생격과 함께〕 ①마주 향하여, 바로 앞쪽에, 맞은편에; против дома—детский сад 집 맞은편은 유치원이다; сидеть п. света 빛을 향해서 앉아 있다②거슬러서, 반대하여; п. течения 흐름을 거슬러서; п. совести 비량심적으로; действовать п. врага 원수를 반대하여 행동하다; лекарство п. ревматизма 류마치스 치료약 ③ 비하여, 대비하여; п. прошлого года 지난 해에 비하여; один п. семи 1대 7 ④〔술어로〕 (회화) 반대하다; кто против? 누구가 반대인가?

противень, -вня 〔남〕 후라이팬.

противительный, -ая, -ое: п. союз (언어) 대립 접속사.

противиться, -влюсь, -вишься 〔불완〕; воспротивиться, -люсь, -вишься 〔완〕 кому-чему 대항하다, 반항하다.

противник, -а 〔남〕 ① 적, 원수; п. свободы 자유의 적; победить противника в состязании 경쟁 상대자를 승리하다 ②〔집합〕적군; разбить противника 적군을 격파하다.

противно[1] 〔전〕 〔여격과 함께〕 거슬러서, 반대해서; поступать п. совести 비량심적으로 행동하다.

противно[2] 〔부〕 ①싫게, 역하게 ② 〔술어로〕 싫다, 역하다; слушать п. 듣기 싫다; мне п. 나는 역스럽다.

противный[1], -ая, -ое 반대되는, 대립되는, 적대되는; п. ветер 역풍; п. берег 대안; противные стороны 적대방 ◇ в противном случае 그렇지 않은 경우에는.

противный[2], -ая, -ое; -вен, -вна 싫은, 역한; п. запах 고약한 냄새; он мне противен 나는 그가 싫다.

противоалкогольный, -ая, -ое 금주(禁酒)의.

противоатомный, -ая, -ое 반(反)원자의.

противоболевой, -ая, -ое (의학) 마취시키는, 진통시키는.

противоборство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 반대 투쟁, 반항, 항쟁.

противоборствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кому-нему (페이) 반대투쟁하다, 항쟁하다, 반항하다.

противовес, -а 〔남〕 ①(공학) 평형추(平衡錘) ②(전의) 반대, 대립; в п. этому 이와 대립되게.

противовоздушный, -ая, -ое, 반(反) 항공의.

противовоспалительный, -ая, -ое(의학) 소염(消炎)의.

противогаз, -а 〔남〕 방독면.

противогазовый, -ая, -ое 독가스를 방비하는.

противоглистный, -ая, -ое (의학) 구충(驅蟲)의.

противогнилостный, -ая, -ое 부패를 방지하는, 썩지 못하게 하는.

противодействие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 반작용, 저항.

противодействовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кому-чему 반작용하다, 저항하다.

противодифтерийный, -ая, -ое (의학) 지프테리를 방비하는.

противоестественность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 부자연스러운 것.

противоестественный, -ая, -ое 부자연스러운.

противозаконность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 법률 위반, 위법.

противозаконный, -ая, -ое 법률에 위반되는, 위법적인.

противозачаточный, -ая, -ое (의학) 임신을 방지하는, 피임의.

противоипритный, -ая, -ое 이페리트 가스를 방지하는.

противолежащий, -ая, -ее 마주 있는, 대립한; п. угол 대각.

противолихорадочный, -ая, -ое (의학) 열을 낮추는; противолихорадочное снадобье 해열제.

противолодочный, -ая, -ое(군사, 해양) 반(反)잠수함의.

противомалярийный, -ая, -ое (의학) 마라리아를 방지하는.

противоминный, -ая, -ое(군사, 해양) 반(反)수뢰의.

противообщественный, -ая, -ое 반(反)사회적인.

противопехотный, -ая, -ое(군사) 반(反)보병의.

противопожарный, -ая, -ое 방화용(防火用)의.

противопоказание, -я 〔중〕 ① (법학) 반대 진술 ②(의학) 금기 징후(禁忌徵候).

противопоказанный, -ая, -ое (의학) 금지징후(禁忌徵候)가 있는, 금기(禁忌)의.

противополагать 〔불완〕 →противоположить.

противоположение, -я 〔중〕 대립, 대치, 대조, 대비, 적대.

противоположить, -ожу, -ожишь; -оженный〔완〕; противополагать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 대립시키다, 대치시키다, 적대시키다, 대조하다.

противоположность, -и 〔녀〕 ①반대, 대립; п. взглядов 견해의 대립 ②대립물; единство противоположностей 대립물의 통일 ◇в п. кому-чему 누구•무엇과는 달리.

противоположный, -ая, -ое; -жен, -жна ①반대 위치에 있는, 맞은 편에 있는; п. берег 대안 ②반대되는, 대립되는, 다른; противоположное мнение 반대 의견.

противопоставить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; противопоставлять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что кому-чему ①대립시키다, 대치시키다 ②대비•대조하다.

противопоставление, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①대립, 대치, 적대 ②대비, 대조.

противопоставлять 〔불완〕 → противопоставить.

противоправительственный, -ая, -ое 정부를 반대하는, 반정부적인.

противораковый, -ая, -ое (의학) 암종(癌腫)을 치료하는.

противоречащий, -ая, -ее 모순되는, 대립되는.

противоречивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 모순, 모순성.

противоречивый, -ая, -ое; -ив 모순된, 모순이 있는, 모순적인; противоречивые показания 서로 모순되는 진술.

противоречие, -я 〔중〕 ①모순; классовые противоречия 계급적 모순; впасть в п. 모순에 빠지다 ②반대, 대립, 반항; дух противоречия 반항 정신, 반항심.

противоречить, -чу, -чишь 〔불완〕 кому-чему ①반대하다, 반박하다 ②모순되다; п. действительности 현실과 모순되다.

противосамолётный, -ая, -ое (군사) 항공기를 막는; противосамолётное орудие 고사포.

противоскарлатинозный, -ая, -ое 성홍열(猩紅熱)을 치료하는•방지하는.

противоснарядный, -ая, -ое 총탄을 막는, 방탄용(防彈用)의.

противостолбнячный, -ая, -ое (의학) 파상풍(破傷風)을 치료하는•방지하는.

противостояние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (천문) 충(衝).

противостоять, -ою, -оишь 〔불완〕 кому-чему ①맞서다; п. ветру 바람을 맞받아 서다 ②대립되다, 대치되다, 적대되다, 저항하다.

противотанковый, -ая, -ое(군사) 반(反)땅크의, 땅크를 막는; противотанковое орудие 반(反)땅크포.

противотифозный, -ая, -ое(의학) 티브스를 치료하는•방지하는.

противотуберкулёзный, -ая, -ое (의학) 결핵을 치료하는•방지하는.

противохимический, -ая, -ое 유독 화학 물질을 막는; противохимическая оборона 방독, 화학 방어.

противохолерный, -ая, -ое(의학) 호렬자를 방지하는.

противоцинготный, -ая, -ое (의학) 괴혈병(壞血病)을 치료하는.

противочумный, -ая, -ое(의학) 페스트를 방지하는.

противоядие, -я 〔중〕 해독제.

противу 〔전〕 〔생격과 함께〕 (폐어)=против.

протирание, -я 〔중〕 비비는 것, 닦는 것.

протирать 〔불완〕 →протереть.

протираться 〔불완〕 → протереться.

протирка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 비비는 것, 씻는 것, 닦는 것 ②걸레.

протирочный, -ая, -ое 닦기 위한, 씻기 위한.

протирщик, -а 〔남〕 닦는 사람, 씻는 사람, 청소인.

протискать, -аю, -аешь; -исканный 〔완〕; протискивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 밀어 넣다, 뚫어 밀다, 들어 넣다.

протискаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; протискиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 비집고•헤치고•뚫고 지나가다.

протискивать〔불완〕→протискать 또는 протиснуть.

протискиваться 〔불완〕 →протискаться.

протиснуть, -ну, -нешь; -тый

〔완〕; протискивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 밀어 넣다, 뚫어 밀다, 들어 넣다.

протиснуться, -нусь, -нешься 〔완〕 (회화) 비집고•헤치고•뚫고 지나가다.

протист, -а 〔남〕 (생물) 원생 동물(原生動物).

протистология, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (생물) 원생 동물학.

проткнуть, -ну, -нёшь; проткнутый 〔완〕; протыкать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 꿰 찌르다; п. булавкой палец 핀으로 손'가락을 찌르다.

протлеть, -ею, -еешь 〔완〕 ①끝까지•뭉근히•불길이 없이 타다•씨다 ② 한동안 뭉근히•은근히 타다•썩다.

протоиерей, -я 〔남〕 (종교) 사제장(司祭長).

проток, -а 〔남〕 ①(두개의 강이나 호수를 련결하는) 지류, 수로 ②(해부) 관, 선; слёзный п. 루선(淚腺).

протокол, -а 〔남〕 ①기록, 회의록, 조서 ②론죄장, 단죄장 ③의정서.

протоколировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (서적) что ①기록하다, 회의록을 작성하다, 조서를 꾸미다, 론죄장을 쓰다 ②정확•무미건조•간결하게 기술하다.

протоколист, -а 〔남〕 (공문) 기록자, 서기.

протокольный, -ая, -ое ①회의록의, 조서의 ②론죄장의③(전의)정확•무미건조•정확하게 기술한; протокольное изложение 회의록 식 서술.

протолкать, -аю, -аешь 〔완〕; проталкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 밀치다, 밀어 내다.

протолкаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; проталкиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 밀치다, 밀어 헤치며 지나가다 ② 한동안 헤매이다• 싸다니다• 돌아 다니다.

протолкнуть, -ну, -нёшь; -олкнутый 〔완〕; проталкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что①밀어 넣다, 뚫어 밀다 ②(전의) 진척• 촉진시키다; п. дело 사업을 진척시키다.

протолковать, -кую, -куешь 〔완〕 (회화)한동안 이야기하다.

протомить, -млю, -мишь 〔완〕 кого-что (회화)한동안 괴롭히다• 시달리게 하다• 고통을 주다.

протомиться, -млюсь, -мишься 〔완〕(피야)한동안 고통을 받다• 시달리다.

протон, -а 〔남〕 (물리, 화학) 프로톤, 양성자.

протонеолит, -а 〔남〕 (고고학)원생기(原生期).

протопить, -оплю, -опишь; -опленный 〔완〕; протапливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①충분히•잘 피우다, 덥게 하다, 데우다; п. печь 난로를 잘 피우다 ② 녹이다; п. сало 기름을 녹이다 ③한동안 피우다•덥게하다• 데우다• 녹이다.

протопиться 〔1, 2인칭 없음〕 -опится 〔완〕; протапливаться, -ается 〔불완〕 잘 피다, 더워지다; печь протопилась 난로가 잘 폈다.

протоплазма, -ы 〔녀〕 (생물)원형질(原形質).

протопласт, -а 〔남〕 (생물)원형질체(原形質体).

протопоп, -а 〔남〕 (종교)주승(主僧), 주지(住持), 사제장(司祭長).

протоптать, -опчу, -опчешь; -оптанный 〔완〕; протаптывать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①밟아서 만들다; п. дорожку 걸어 다녀서 길을 내다 ②밟아서 닳게 하다• 꿰뜨리다; п. подмётки 구두 창을 꿰뜨리다.

протоптаться 〔1, 2인칭 없음〕 -опчется 〔완〕; протаптываться, -ается 〔불완〕 ①다녀서• 밟히여 만들어지다• 생기다; п. дорожка 다녀서 길이 나다 ②다녀서• 밟히여 닳다• 꿰지다; п. подмётки 구두창

이 닳아 꿰지다.

проторгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный 〔완〕 что①(회화)밑지다, 장사하여 손해 보다; п. ты́сячу рубле́й 1000 루블리 밑지다 ② 한동안 사고 팔고 하다.

проторгова́ться, -гу́юсь -гу́ешься 〔완〕 (회화) ①밑지다 ②한동안 흥정하다.

про́тори, -ей 〔단 없음〕 (폐어)비용, 손실, 지출.

протори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; проторя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что(하도 다녀서)길을 만들다• 내다, (많이 다녀서 길을) 환히 익히다; п. путь 길을 내다•익히다◇пойти́ по проторённому пути́ 관례를 쫓다, 정해진 대로 행동하다.

проторя́ть 〔불완〕 →протори́ть.

прототи́п, -а〔남〕(문학)원형(原型).

прото́чина, -ы 〔녀〕 ① 벌레 먹은 자리• 구멍 ② 물에 패인 틈• 구멍.

проточи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный 〔완〕; прота́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① (벌레가) 파먹다, 침식하다; моль проточи́ла оде́жду 옷이 좀 먹었다 ② 선반으로 홈을 파다, 구멍을 뚫다 ③(물이) 파 뚫어 가다 ④ 한동안 갈다.

прото́чный, -ая, -ое 흐르는; прото́чная вода́ 흐르는 물.

протра́ва, -ы 〔녀〕 부식제(腐蝕劑), 매염제(媒染劑).

протрави́тель, -я 〔남〕 (농업)소독약, 소독제.

протрави́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный〔완〕; протра́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕; протравля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①약품으로 태워• 부식(腐蝕)시켜 없애다 ② 매염제(媒染劑)로 가공하다 ③ (농업)소독하다; п. зерно́ формали́ном 낟알을 포르말린으로 소독하다 ④ 한동안 가공• 소독하다.

протра́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 약품으로 태워.부식(腐蝕)시켜 없애는 것 ②매염제(媒染劑)로 가공하는 것 ③ (농업)약품 소독.

протравле́ние, -я 〔중〕=протра́вка.

протра́вливание, -я〔중〕 =протра́вка.

протра́вливать 〔불완〕 → протрави́ть.

протравля́ть 〔불완〕 → протрави́ть.

протравно́й, -а́я, -о́е 매염제(媒染劑)• 부식제(腐蝕劑)로 사용하는.

протранжи́рить, -рю, -ришь; -иренный 〔완〕 что(회화, 친밀)탕비하다, 탕진하다.

протрезве́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화)술이 깨다.

протрезви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; протрезвля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 술을 깨게 하다.

протрезви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; протрезвля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 술이 깨다.

протрезвле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 술이 깨는 것.

протрезвля́ть 〔불완〕 →протрезви́ть.

протрезвля́ться 〔불완〕→протрезви́ться.

протреща́ть, -щу́, -щи́шь 〔완〕; треща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕(①) ①우쩍우쩍• 찌르륵찌르륵 소리 내다 ② 한동안 우쩍우쩍• 찌르륵찌르륵거리다.

протриерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕; триерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔불완〕 что(농업)종곡을 정선하다.

протруби́ть, -блю́, -би́шь 〔완〕; труби́ть, -блю́, -би́шь 〔불완〕 ① (나팔, 피리 등을)불다 ②한동안 (나팔, 피리 등을)불다 ◇ п. у́ши 귀아프게 굴다.

протруси́ть, -ушу́, -уси́шь 〔완〕 (회화) ①한동안 무서워하다 ②(말을 타고) 속보로 달려 지나가다, 속보로 한동안 달리다.

протрясти́, -су́, -сёшь; -я́с, -ла́; -сённый (-сён, -ена́) 〔완〕 кого-что(회화)①지치도록 흔들다 ②(신열, 오한 등이) 한동안 괴롭히다.

протрясти́сь, -су́сь, -сёшься; -я́сся, -ясла́сь 〔완〕 (회화) ①흔들리며 타고 가다 ②소비하다, 탕진하다.

протубера́нец, -нца 〔남〕 (천문) 태양 표면의 적염(赤焰).

протуха́ть 〔불완〕 →проту́хнуть.

проту́хлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 부패한 상태.

проту́хлый, -ая, -ое(회화) 썩은, 부패한.

проту́хнуть 〔1,2인칭 없음〕 -нет; -ту́х, -ла 〔완〕; протуха́ть, -ает 〔불완〕악취를 내면서 썩다, 부패하다.

проту́хший, -ая, -ее 썩은, 부패한.

протыка́ть 〔불완〕 →проткну́ть.

протя́гивать 〔불완〕 →протяну́ть 의 ① ② ④.

протя́гиваться 〔불완〕 →протяну́ться.

протяже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①거리; п. в длину́ 길이; п. в высоту́ 높이; п. в ширину́ 넓이 ②동안; на протяже́нии 10 лет 10년 동안, 10여 성상에 걸쳐.

протяжённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 연장(延長), 거리• 넓이• 길이• 높이가 있는 것.

протяжённый, -ая, -ое 일정한 길이• 넓이• 높이가 있는, 연장된, 길게 연장된.

протя́жно 〔부〕 느릿느릿하게, 길게, 굼뜨게.

протя́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 오래고 느린 것, 완만성.

протя́жный, -ая, -ое; -жен, -жна 느릿느릿한, 느리고 오랜; п. стон 긴 신음 소리.

протяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕; протя́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 내 뻗치다, 내밀다; п. ру́ки 손을 내여밀다; п. но́ги 다리를 뻗치다, (전의) (회화) 죽어 빼드러지다 ②켜다, 끌다 ③연장•지연• 지체시키다; п. де́ло 사업을 지연시키다 ④(소리를)길게 뽑다; п. слова́ 한 마디 한 마디 떼여서 말하다 ⑤(회화) 살아 가다, 연명하다; больно́й недо́лго протя́нет 환자는 오래 가지 못하겠다 ◇по оде́жде протя́гивай но́жки 뱁새는 황새 걸음을 하지 말아, 옷을 보아 가며 발을 뻗치다; п. ру́ку по́мощи 빌어 먹다.

протяну́ться, -яну́сь, -я́нешься 〔완〕; протя́гиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 뻗다, 내밀다; протяну́лась рука́ 손을 내밀었다 ②뻗어 나가다; доро́га протяну́лась на со́тни киломе́тров 길은 수백 키로메터에 뻗티었다 ③ (회화)다리를 펴고 눕다 ④ 끌다; докла́д до́лго не протя́нется 보고는 오래 계속되지 않으리라.

проу́лок, -лка 〔남〕(회화)골목' 길.

проу́лочный, -ая, -ое(회화)골목' 길의.

проу́чивать 〔불완〕 →проучи́ть.

проучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный 〔완〕; проу́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 벌주다, 혼내다 ② 한동안 공부하다.

проучи́ться, -учу́сь, -у́чишься 〔완〕 한동안 공부• 학습하다.

проу́шина, -ы 〔녀〕 걸거나 꿰기 위한 구멍.

проф... 합성어의 첫부분으로써 ① «직업적인», «전문적인» 이라는 뜻을 부여 함(례:профобразова́ние 직업 교육) ②«직업 동맹의» 라는 뜻을 부여 함(례: профбиле́т 직맹증).

профакти́в, -а 〔남〕 직맹 열성자.

профа́н, -а 〔남〕 문외한(門外漢), (어떤 부분에서) 무식한 사람; я соверше́нный п. в э́том 나는 이 일에서는 전혀 백지다.

профана́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 비속화, 모독.

профани́ровать, -рую, -ру-

ешь 〔완, 불완〕 (서적)что 비속화하다, 모독하다.

профаши́стский, -ая, -ое 친 파쑈의, 파쑈를 지지하는.

профбиле́т, -а 〔남〕 직맹증(профсою́зный биле́т).

профдвиже́ние, -я 〔중〕 직맹운동(활동), 로동 조합 운동 (профессиона́льное движе́ние).

профессиона́л, -а 〔남〕 ① 전문가, 직업적 일'군; певе́ц-п. 직업가수 ② 직업적 혁명가.

профессиона́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 직업별 소속.

профессиона́льный, -ая, -ое ①직업적인, 전문적인; п. сою́з 직업 동맹, 로동 조합; п. революционе́р 직업적 혁명가 ②직업 동맹의; профессиона́льное движе́ние 직맹 운동, 로동 조합 운동.

профе́ссия, -и 〔녀〕 직업, 업.

профе́ссор, -а; 복수 -а́ 〔남〕교수.

профе́ссорский, -ая, -ое ①교수의; п. соста́в 교수 진영 ② 〔명사로〕 профе́ссорская, -ой 〔녀〕 대학내 교원 휴계실, 대기실.

профе́ссорство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 교수직, 교수로서의 사업.

профе́ссорствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 교수로 사업하다.

профессу́ра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①교수의 직, 교수로서의 직분 ②교수단.

профила́ктика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 예방, 방역.

профилакти́ческий, -ая, -ое 예방의; профилакти́ческие ме́ры 예방 대책; п. ремо́нт маши́н 기계의 사전 수리.

профилакто́рий, -я 〔남〕 (의학) 예방 치료 기관.

профили́рование, -я 〔중〕 (공학)횡단면을 재는 것.

профили́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (공학)(도로 등에) 정확한 횡단면을 부여하다.

про́филь, -я 〔남〕 ① 옆모양, 측면의 모습, 륜곽 ② (공학) 절단면, 단면도 ③ 필요 불가결한 지식의 범위; п. инжене́ров-металлу́ргов 야금 기사로서 알아야 할 지식.

про́фильный, -ая, -ое 절단면의, 단면도의.

профильтрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕 что 려과(濾過)하다.

профко́м, -а 〔남〕 직맹 위원회 (профсою́зный комите́т).

профо́рг, -а 〔남〕 직맹 반장, 직맹 위원장 (профсою́зный организа́тор).

профорганиза́ция, -и 〔녀〕 직맹 단체, 직맹 조직 (профсою́зная организа́ция).

профо́рма, -ы 〔녀〕 겉치례.

профрабо́та, -ы 〔녀〕 직맹 사업 (профсою́зная рабо́та).

профрабо́тник, -а 〔남〕직맹 일'군, 직맹 사업가 (профсою́зный рабо́тник).

профсобра́ние, -я 〔중〕 직맹 회의 (профсою́зное собра́ние).

профсою́з, -а 〔남〕 (профессиона́льный сою́з) 직업 동맹, 로동 조합; профсою́зы—шко́ла коммуни́зма 직맹들은 공산주의의 학교이다.

профсою́зный, -ая, -ое 직업 동맹의; п. биле́т 직맹증; профсою́зная организа́ция 직맹 단체.

профтехни́ческий, -ая, -ое (профессиона́льно-техни́ческий) 전문 기술의; профтехни́ческое образова́ние 전문 기술 교육.

профуполномо́ченный, -ого 〔남〕 직업 동맹 소 집단의 지도부 일'군.

профшко́ла, -ы 〔녀〕 직업 동맹 학교.

проха́живаться 〔불완〕 →пройти́сь.

прохвати́ть〔1, 2인칭 없음〕-а́тит; -а́ченный 〔완〕; прохва́тывать, -ает 〔불완〕 кого-что (회화) ①찌르다, 침투하다; моро́з прохвати́л до косте́й 추위가 뼈'속까지 스며 들었다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (속어) 물다, 물어 뜯다; соба́ка прохвати́ла сапо́г 개가 장화를 물어 뜯었다 ③(속어) 심하게 비판하다; п. кого-н. на собра́нии 회의에서 …를 공격하다.

прохва́тывать 〔불완〕 →прохвати́ть.

прохвора́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (회화) 한동안 앓다; он прохвора́л три ме́сяца 그는 석달 동안 앓았다.

прохво́ст, -а 〔남〕 (회화, 멸시) 비렬한 자, 망나니.

прохла́да, -ы 〔녀〕 선선한 기운; вече́рняя п. 저녁녘의 서늘한 기운.

прохла́дец, -дца 〔남〕: с прохла́дцем (회화) 무기력하게, 내키지 않게, 랭담하게; рабо́тать с прохла́дцем 마지 못해 일하다.

прохлади́тельный, -ая, -ое 청량(清凉)의, 서늘하게 만드는; прохлади́тельные напи́тки 청량 음료.

прохлади́ться, -ажу́сь, -ади́шься 〔완〕; прохлажда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕(회화) 식다, 선선해지다; вы́шел п. на у́лицу 바람 쏘이려 밖으로 나갔다.

прохла́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①서늘한, 시원한; п. день 선선한 날씨 ②(전의) (회화) 랭담한, 무관심한; прохла́дное отноше́ние 랭정한 태도.

прохла́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 서늘한 기운, 시원한 것.

прохлажда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①→прохлади́ться ②(회화) 안락하게, 무위도식하며 세월을 보내다.

прохло́пать, -аю, -аешь; -о́панный 〔완〕 что (회화) ①한동안 치다, 두드리다 ②놓치다; п. удо́бный слу́чай 좋은 기회를 놓치다.

прохо́д, -а 〔남〕 ①통과, 통행 ②통로, 출입문; го́рный п. 산'길 ◇за́дний п. (해부) 항문(肛門); прохо́да нет от кого-чего …을 피할 길이 없다; не дава́ть прохо́да 쫓아 다니며 시끄럽게 굴다.

проходи́мец, -мца 〔남〕 (회화, 멸시) 협잡군.

проходи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①통과할 만한 것, 통행 가능성 ②(의학) 배설 능력; п. кишо́к 장(腸)의 배설 능력 ③통행 능력, 장애물 극복 능력; п. тра́кторов 뜨락또르의 통행 능력.

проходи́мый, -ая, -ое; -и́м 통과할 수 있는, 통행 가능한; э́то боло́то проходи́мо 이 진펄은 통과할 수 있다.

проходи́ть[1] 〔불완〕 →пройти́.

проходи́ть[2], -ожу́, -о́дишь 〔완〕 한동안 걸어 다니다.

прохо́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공업) 굴착, 개척; п. тунне́лей 턴넬 굴착.

проходно́й, -а́я, -о́е 통과하기 위한, 통과할 수 있는; п. двор 꿰 지나갈 수 있는 마당; проходна́я конто́ра 접수실.

прохо́дчик, -а 〔남〕 (광산) 굴착공, 굴진공.

прохожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①통행, 통과 ②경과, 경유 ③굴진 ④학습 ⑤수행, 완수 ⑥분렬식 ⑦(천체의) 운행.

прохо́жий, -ая, -ее ①걸어 가는, 지나가는; прохо́жие лю́ди 통행인들 ②〔명사로〕 прохо́жий, -его〔남〕 прохо́жая, -ей 〔녀〕 통행인, 보행인; спроси́ть у прохо́жего 통행인에게 물어 보다.

прохрапе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 (회화) ①코를 골다 ② 한동안 코골다; п. всю ночь 온 밤 코를 골다.

прохрипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 ①목쉰 소리를 내다, 목쉰 소리로 말하다 ②한동안 목쉰 소리를 내다.

процвета́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 개화, 륭성, 번영; п. промы́шленности 공업의 륭성 발전.

процвета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; процвести́, -вету́, -ветёшь; -вёл, -вела́; -ве́тший 〔완〕 개화하다, 륭성

하다, 변영하다.

процеди́ть, -ежу́, -е́дишь 〔완〕; проце́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 밭다, 거르다, 치다, 여과(濾過)시키다; п. сквозь си́то 체로 치다 ◇п. сквозь зу́бы 입속말로 중얼대다.

процеду́ра, -ы 〔녀〕①(서적)수속, 절차; суде́бная п. 소송 절차②(의학) 료법(療法).

процеду́рный, -ая, -ое(서적)①수속상의, 절차상의 ②(의학)료법(療法)의 ③〔명사로〕процеду́рная, -ой 〔녀〕 (의학) 치료실, 의료실.

проце́живать〔불완〕→процеди́ть.

проце́нт, -а 〔남〕 ①퍼센트; де́сять проце́нтов 10퍼센트 ②리자; приноси́ть проце́нты 리자를 낳다; ростовщи́ческие проце́нты 고리(高利)③수수료, рабо́тать на проце́нтах 수수료를 받고 일하다◇на(все) сто проце́нтов (회화) 완전히, 전적으로.

проце́нтный -ая, -ое ①퍼센트의; проце́нтное отноше́ние (수학) 백분비(百分比) ②리자의; п. заём 리자가 붙는 공채; проце́нтные бума́ги 유가 증권(有價證券).

проце́сс, -а 〔남〕 ①과정, 경로, 진전, 경과; п. рабо́ты 작업 과정; боле́зненный п. 병세의 진전; хими́ческий п. 화학 작용 과정 ②심리(審理), 송사; уголо́вный п. 형사 소송; вы́играть п. 재판에 이기다.

проце́ссия, -и 〔녀〕 (서적) 행진, 행렬; похоро́нная п. 장례 행렬.

процессуали́ст, -а 〔남〕(법률) 법학자, 법률가.

процессуа́льный, -ая, -ое (법률) 심리(審理)의, 소송의, 송사의; п. ко́декс 소송 법전; процессуа́льное пра́во 소송권.

процити́ровать, -рую, -руешь; -и́рованный 〔완〕 что 인용하다.

прочёркивать〔불완〕→прочеркну́ть.

прочеркну́ть, -ну́, -нёшь; -чёркнутый 〔완〕; прочёркивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화)(선•줄을) 긋다, 치다.

прочерти́ть, -ерчу́; -е́рченный 〔완〕; проче́рчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (①)что ①그리다, 긋다; п. криву́ю 곡선을 긋다 ②한동안 긋다, 그리다; прочерти́л всю ночь 온 밤을 새우면서 제도하였다.

проче́рчивать 〔불완〕 →прочерти́ть.

прочеса́ть, -ешу́, -е́шешь; -ёсанный〔완〕; прочёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①빗다, 깨끗이 빗다; п. во́лосы 머리를 잘 빗다 ②훑다, 가리다; п. лён 삼을 훑다; п. шерсть 털을 빗다 ③샅샅이 뒤지며 살피다; пехо́та прочеса́ла лес 보병대는 숲 속을 샅샅이 뒤졌다.

проче́сть, 〔완〕→ чита́ть.

прочёсывание, -я ①빗질 ②훑는 것 ③수색.

прочёсывать〔불완〕→прочеса́ть.

прочёт, -а 〔남〕 (속어) 오산, 오산한 액수.

про́чий, -ая, -ее ①기타의, 나머지의; про́чие лю́ди 기타 사람들 ②〔명사로〕про́чий, -его〔남〕; про́чее, -его 〔중〕 기타; 나머지 ◇и про́чее (и пр.) 기타 등등; ме́жду про́чим →ме́жду.

прочи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный 〔완〕; прочища́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 씻어 내다, 소제해 내다, 세척(洗滌)해 내다; п. мундшту́к 물'부리를 소제하다.

прочи́стка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 소제, 세척(洗滌).

прочита́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́танный 〔완〕; прочи́тывать -аю, -аешь 〔불완〕 что ①다 읽다, 통독하다; 독파하다 ②한동안 읽다; всю ночь он прочита́л рома́н 온 밤을 새면서 그는 소설을 읽었다 ③→чита́ть.

прочи́тывать〔불완〕→прочита́ть.

про́чить, -чу, -чишь 〔불완〕 кого-что 예정하다; его́ про́чат в председа́тели 그를 위원장으로 임명할 예정이다.

прочища́ть 〔불완〕 →прочи́стить.

прочище́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 소제, 청소, 세척(洗滌).

про́чно 〔부〕 견고히, 굳건히, 단단히; п. устро́иться 든든히 자리잡다.

про́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 견고성; п. о́буви 신발의 견고성.

про́чный, -ая, -ое; -чен, -чна́ 견고한, 굳건한, 든든한; п. мир 공고한 평화; про́чная кра́ска 날지 않는 색채.

прочте́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕(서적) 통독, 독파; верни́те по прочте́нии 다 읽고 돌려 주시오.

прочу́вствованный, -ая, -ое (서적) ①прочу́вствовать의 피동 과거 ②진지한, 진정으로부터의; прочу́вствованная речь 진정이 넘치는 연설.

прочу́вствовать, -ствую, -ствуешь; -анный 〔완〕 что (서적) 깊이 느끼다; п. свою́ роль 자기의 역할을 절실히 느끼다.

прочь 〔부〕 떨어져서, 한옆으로, 멀리; уйти́ п. 물러 나다; п.! 비켜! ру́ки п.! 손을 떼라! п. с мои́х глаз! 내 눈앞에서 썩 없어져라! ◇не прочь (회화) 싫지 않다, 동의하다.

проше́дший, -ая, -ее ①пройти́의 능동 과거 ②지나간, 과거의; проше́дшей зимо́й 지난 겨울에 ③〔명사로〕 проше́дшее, -его 〔복 없음〕 〔중〕 과거, 지난 날, 지난 일 ◇проше́дшее вре́мя (언어) 과거 시제.

проше́ние, -я 〔중〕 (폐어) 신청서, 청원서; пода́ть п. 신청서를 제출하다.

прошепта́ть, -шепчу́, -ше́пчешь; -шёптанный 〔완〕 что 소근거리다, 귀'속말로 말하다, 속삭이다; п. ла́сковое сло́во 상냥한 말을 속삭이다.

проше́ствие, -я 〔중〕: по проше́ствии (서적) 경과 후, 종결 후, 완료 후에; по проше́ствии го́да 한 해 지나간 후에.

прошиба́ть 〔불완〕 →прошиби́ть.

прошиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́б, -ла; -ши́бленный 〔완〕; прошиба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (속어) ①쳐 부시다, 깨뜨리다; п. стекло́ 유리를 쳐서 깨뜨리다 ②강한 영향을 주다, 심한 자극을 주다; пот его́ проши́б 그는 진땀이 났다; слеза́ кого-н. проши́бла 눈물이 확 쏟아졌다.

прошива́ть 〔불완〕 →проши́ть①.

проши́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 꿰매는 것, 누비는 것 ②옷에 붙이는 장식용 레이스(보통은 복수로 씀).

прошипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕 ①쉬쉬거리다, 씩씩거리다 ②한동안 쉬쉬거리다•씩씩거리다.

проши́ть, -шью́, -шьёшь; -шей; -и́тый 〔완〕; прошива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что①꿰매다, 호다; п. подо́шву 구두창을 대다 ②한동안 꿰매다•호다.

прошлого́дний, -яя, -ее 작년의 ◇ну́жен как п. снег (회화) 아무 필요 없다.

про́шлый, -ая, -ое ①지나간, 과거의; п. год 지난해, 작년 ②〔명사로〕 про́шлое, -ого 〔중〕 과거, 과거지사; далёкое п. 먼 옛날; отойти́ в п. 과거사로 되다, 망각되다 ◇де́ло про́шлое 때늦은 일, 소용이 없어진 일, 지나가 버린 일.

прошля́пить, -плю, -пишь 〔완〕 что (속어, 불찬) 실수하다, 놓치다; он прошля́пит 그는 실수한다.

прошмыгну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; прошмы́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 슬쩍 틈어 가다, 재빨리 틈어 가다; п. в дверь 슬그머니 문을 틈어 서다.

прошпаклева́ть, -лю́ю, -лю́ешь; -лёванный〔완〕; прошпаклёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 메워서 반반하게 하다.

прошпаклёвывать〔불완〕→про-

шпаклевать.

проштрафиться, -флюсь, -фишься〔완〕(속어) 죄를 짓다, 잘못을 저지르다.

проштудировать, -рую, -руешь; -ированный〔완〕что ①→штудировать ②한동안 연구•탐구하다.

проштукатурить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕что ①충분히 흙매질하다 ②한동안 흙매질하다.

прошуметь, -млю, -мишь〔완〕①소음을 일으키다; лес прошумел 숲이 술렁거렸다 ②(전의)이름나다, 소문나다; его имя прошумело по всей стране 그의 이름은 전국 방방곡곡에 알려졌다 ③한동안 소음을 일으키다.

прощай, (-те) (작별 인사) 안녕히; п., завтра опять увидимся 안녕히 가십시요 래일 다시 만납시다.

прощальный, -ая, -ое 작별의, 리별의; п. обед 송별연.

прощание, -я 작별, 리별; во время прощания все плакали 리별하는 때에 모두 다 울었다 ◇на п. 리별하면서; сказать что-н. на п. 리별하면서 …을 말하다.

прощать〔불완〕→простить.

прощаться〔불완〕→проститься.

прощелыга, -и〔남, 녀〕(속어, 욕설) 협잡'군, 피자기, 피보.

прощение, -я〔복 없음〕〔중〕용서, 허용; просить прощения 용서를 빌다.

прощупать, -аю, -аешь; -анный〔완〕; прощупывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ①손으로 더듬다, 어루만져서 알아 보다; п. опухоль 종처를 어루만지다•타진하다 ②(전의) 더듬다, 살피다, 알아 보다, 떠보다; п. нового работника 새 일군'을 료해하다.

прощупаться〔1, 2인칭 없음〕-ается〔완〕; прощупываться, -ается〔불완〕만져지다, 알려지다, 나타나다; опухоль не прощупалась 종처를 알아 내지 못하였다.

прощупывать〔불완〕→прощупать.

прощупываться〔불완〕→прощупаться.

проэкзаменовать〔완〕→экзаменовать.

проэкзаменоваться〔완〕→экзаменоваться.

проявитель, -я〔남〕(사진) 현상약; 현상액.

проявить, -явлю, -явишь; -явленный〔완〕; проявлять, -яю, -яешь〔불완〕что ①나타내다, 보이다; п. героизм 영웅성을 발휘하다 ②(사진)현상하다, 깨우다.

проявиться〔1, 2인칭 없음〕-явится〔완〕; проявляться, -яется〔불완〕①나타나다, 보이다, 표시되다, 발휘되다 ②(사진)현상되다.

проявление, -я〔복 없음〕〔중〕①표현, 표시, 발현, 발휘 ②(사진) 현상.

проявлять〔불완〕→проявить.

проявляться〔불완〕→проявиться.

прояснение, -я〔복 없음〕〔중〕명료•선명하게 하는 것, 명료•선명하게 되는 것, 명료화, 선명화; п. мыслей 생각이 명료해지는 것; п. неба 하늘이 개이는 것.

прояснеть〔1, 2인칭 없음〕-еет〔완〕; прояснивать, -ает〔불완〕(회화) 맑아지다, 개이다; небо прояснело 하늘이 개였다; к вечеру прояснело 저녁녘에 날씨는 맑아졌다.

прояснеть〔1, 2인칭 없음〕-еет〔완〕맑아지다, 분명•명료해지다, 명랑해지다; мысли прояснели 생각이 맑아졌다; лицо прояснело 얼굴이 명랑해졌다.

прояснивать〔불완〕→прояснеть.

проясниться〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕(회화) 맑아지다, 개이다.

проясниться〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕; проясняться, -яется〔불완〕맑아지다, 명백해지다; голова прояснилась 머리가 맑아졌다; небо прояснилось 하늘이 개였다; дело прояснилось 일은 해명되였다.

проясняться〔불완〕→проясниться.

пруд, -а, на пруду; 복수 -ы〔남〕못(池).

прудить, пружу, прудишь〔불완〕; запрудить, -пружу -прудишь; -уженный 또는 -ужённый〔완〕что 둥'둑으로 막다; п. реку 둥'둑을 쌓아 강물을 막다◇ хоть пруд пруди(회화) 썩어나도록 많다.

прудовой, -ая, -ое 못(池)의; прудовая вода 못물; прудовое хозяйство 양식(養殖).

пружина, -ы〔녀〕①용수철, 태엽, 스프링; часовая п. 시계의 태엽; нажать на все пружины 모든 힘을 동원하다, 전체 기능을 발휘시키다 ②(전의)동력; скрытая п. 숨은 동력; главная п. 주동력.

пружинистый, -ая, -ое (회화) 탄력 있는.

пружинить, -ню, -нишь〔불완〕что 또는〔보어 없이〕탄력 있다, 잘 튀다; п. мышцы 근육을 신축시키다; рессоры хорошо пружинят 용수철은 잘 튄다.

пружиниться, -нюсь, -нишься〔불완〕(용수철처럼)튀다, 펴지다.

пружинный, -ая, -ое 스프링의, 용수철의, 태엽의; п. матрац 스프링이 달린 침대.

прусак, -а〔남〕(동물) 바퀴(학명 Blattella germanica).

пруссак, -а〔남〕프로씨야 인.

прусский, -ая, -ое 프로씨야 인의, 프로씨야의.

прут, -а(또는 -а); 복수 -ья, -ьев〔남〕회초리, 막대기; берёзовый п. 봇나무 회초리; железный п. 철선.

прутик, -а〔남〕прут의 축소.

прутковый, -ая, -ое: прутковое железо(공학) 봉철(棒鐵).

прутняк, -а〔남〕〔집합〕버드나무 숲.

прыг〔술어로〕(회화) 껑충 뛰였다; он п. в воду 그는 물 속에 첨벙 뛰여 들었다; кошка ему п. на плечо 고양이가 그의 어깨에 깡충 뛰여 올랐다.

прыгалка, -и; 복수 생-лок〔녀〕줄넘기 줄(아이들의 놀음'감).

прыгание, -я〔복 없음〕〔중〕뛰는 것, 도약.

прыгать, -аю, -аешь〔불완〕; прыгнуть, -ну, -нешь〔완〕뛰다, 도약하다; п. через барьер 장애물을 뛰어 넘다; п. на одной ноге 앙감질하다; мяч хорошо прыгает 공은 잘 뛴다; п. сердце 심장이 뛰니•두근거리다.

прыгнуть〔완〕→прыгать.

прыгун, -а〔남〕①도약 선수 ②(회화) 잠시 깡충거리며 뛰여 다니는 사람.

прыгунья, -и; 복수 생 -ний〔녀〕(회화) прыгун의 녀성.

прыжок, -жка〔남〕뜀질, 도약; п. в длину 넓이 뛰기; п. с шестом 봉고도(棒高跳).

прыскать〔불완〕→прыснуть.

прыскаться, -аюсь, -аешься〔불완〕что(회화)(자기에게) 뿌리다, 치다; п. духами 향수를 뿌리다.

прыснуть, -ну, -нешь〔완〕; прыскать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) ①кого-что чем 또는 кому-чему на что 및 во что 뿜다, 끼얹다; п. в лицо духами 얼굴에 향수를 뿌리다 ②〔보어 없이〕쏟아져 나오다, 솟구치다, 분출하다; кровь прыснула из раны 피가 상처에서 콸콸 흘러 내렸다 ③(전의)웃음'보를 터뜨리다.

прыткий, -ая, -ое; -ток, -тка, -тко; прытче(회화) 날랜, 민첩한, 약빠른.

прыткость, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) 날랜 것, 민첩성, 약빠른 것.

прыть, -и〔복 없음〕〔녀〕(회화) ①속력; во всю п. 전 속력으로 ②민첩, 기민, 날랜 것.

прыщ, -а〔남〕뾰루지, 여드름;

лицо́ в прыща́х 여드름 투성이의 얼굴.
прыща́веть, -ею, -еешь [불완]; опрыща́веть, -ею, -ешь [완] (회화) 뾰루지·여드름 투성이가 되다.
прыща́вый, -ая, -ое; -а́в (회화) 뾰루지·여드름투성이의.
прыщева́тый, -ая, -ое; -а́т (회화) 뾰루지·여드름이 약간 돋아 난.
прыщева́тость, -и[복 없음][녀] прыщева́тый의 명사.
пры́щик, -а [남] прыщ의 축소.
прюне́левый, -ая, -ое, прюне́ль의.
прюне́ль, -и [복 없음] [녀] 쁘류넬(신발을 짓거나 가구에 씌우는 데 사용되는 단단한 모직 혹은 견직).
пря́дать, -аю, -аешь [불완]; пря́нуть, -ну, -нешь [완] (폐어, 방언) 뛰다, 달리다, 움직이다; п. уша́ми 귀를 쫑긋거리다.
пряде́ние, -я [복 없음] [중] 방적(紡績), 실을 뽑는 것.
пря́деный, -ая, -ое 섬유로 짜서 만든.
пряди́льность, -и [복 없음][녀] (공학) пряди́льный의 명사.
пряди́льный, -ая, -ое 방적의; п. стано́к 방적 기대; пряди́льная фа́брика 방적 공장.
пряди́льня, -и; 복수 생 -лен [녀] (폐어) 방적 공장.
пряди́льщик, -а [남] 방적공.
пряди́льщица, -ы [녀]녀방적공.
пря́дка, -и[녀](회화)прядь의 축소.
прядь, -и [녀] ①머리'다발, 머리채; седа́я п. 한 뭉치의 백발 ②(방직)꼬은 실, 방사(紡絲).
пря́жа, -и [복 없음] [녀] ①실, 방사(紡絲), 뽑아 낸 실; шерстяна́я п. 모사(毛絲) ②(방언)방적.
пря́жка, -и [녀] 띠의 고리, 바클(혁띠를 맞거는 장식).
пря́лка, -и [녀] 베틀.
прямёхонько [부] (회화) 아주 곧게, 곧바로, 곧추.
прямико́м [부] (회화) 곧게, 곧바로.
пря́мо [부] ①일직선으로, 곧게, 곧바로; идти́ п. 곧바로 걸어 가다 ②직접, 곧바로; пойду́ п. к нему́ 직접 그에게 가겠다 ③솔직하게, 허심하게, 똑바로; говори́ть п. 똑바로 이야기하다 ④(회화) 정말로; он п. геро́й 그는 참말 영웅이다; я п. поражён 나는 정말 놀랐다 (감동의 뜻) ⑤바로, 틀림없이; попа́сть п. в цель 명중하다; смотре́ть п. в глаза́ 똑바로 들여다 보다, …에 대하여 양심의 꺼리낌을 느끼지 않는다; п. противополо́жный 정반대의.
прямо...합성어의 첫부분으로서 «곧은», «일직선»의 뜻을 가짐 (례: прямоду́шный 마음이 곧은; прямокры́лый 직시류(直翅類)의).
прямоду́шие, -я [복 없음] [중] 곧은 마음, 솔직, 정직.
прямоду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 마음이 곧은, 솔직한, 정직한.
прямое́зжий, -ая, -ее (민요)(도로에 대하여) 곧은, 곧바른; доро́гой прямое́зжею 곧바른 길로.
прямо́й, -а́я, -о́е; прям, -а́, пря́мо ①일직선의, 곧은; пряма́я ли́ния 직선; пряма́я кишка́ 직장(直腸); п. насле́дник 직계 상속자 ②직접적인; прямы́е вы́боры 직접 선거; по́езд прямо́го сообще́ния 직통 렬차; по прямо́му про́воду 직통 전화로 ③명백한, 공개적인, 로골적인; п. вы́зов 로골적인 도전 ④정당한, 솔직한, 원칙적인; п. челове́к 강직한 사람; п. отве́т 정직한 대답 ⑤거짓 아닌, 참된, 진정한 ◇ пряма́я противополо́жность 정반대; п. у́гол (수학) 직각; пряма́я речь (언어) 직접 담화; прямо́е дополне́ние(언어) 직접 보어.
прямолине́йность, -и [복 없음] [녀] ①직선적인 것 ②단도 직입성, 솔직성.
прямолине́йный, -ая, -ое ①직선적인; прямолине́йное движе́ние 직선 운동 ②(전의) 직선적인, 고지식한; 단도 직입적인, 솔직한; п. челове́к 고지식한 사람.

прямота́, -ы́ [복 없음] [녀] 솔직성; п. посту́пки 행동의 솔직성.
пря́мо-таки [부] (회화) 정말, 참말, 실로.
прямоуго́льник, -а [남] (수학) 직사각형, 정방형.
прямоуго́льный, -ая, -ое (수학) 직각의; п. треуго́льник 직각 삼각형.
пря́ник, -а [남] 쁘랴니끄(꿀 같은 것으로 구워 만든 과자).
пря́ничный, -ая, -ое 쁘랴니끄를 굽는, 쁘랴니끄를 매매하는, 쁘랴니끄의.
пря́ность, -и [녀] ①[복 없음] 맵고도 향기로운 맛 ②고추·후추·생강 같은 양념.
пря́нуть [완] →пря́дать.
пря́ный, -ая, -ое ①맵고도 향기로운; п. за́пах 맵고 향기로운 냄새; пря́ное блю́до 맛이 맵고도 향기로운 료리 ②(전의) 긴장된, 흥분시키는.
прясть[1], пряду́, прядёшь; прял, пряла́, пря́ло [불완]; спрясть, спряду́, спрядёшь; -ядённый (-ён, -ена́) [완] что 실을 뽑다·삼다.
прясть[2] [1,2인칭 없음] -ядёт [불완]: п. уша́ми 귀를 흔들다, 귀를 쫑긋거리다.
пря́тать, пря́чу, пря́чешь [불완]; спря́тать, спря́чу, спря́чешь; -анный [완]кого-что 감추다, 숨기다.
пря́таться, пря́чусь, пря́чешься [불완]; спря́таться, спря́чусь, спря́чешься [완] 숨다, 자취를 감추다.
пря́тки, -ток [단 없음] 숨박꼭질.
пря́ха, -и [녀] 물레질하는 녀자, 녀방적공.
пса→пёс.
псало́м, -лма́ [남] (종교) 찬미가.
псало́мщик, -а [남](종교)하급 승려, 독경승.
псалты́рь, -я [남] (기독교에서) 시편(詩篇).
пса́рный, -ая, -ое 개우리의; п. двор 개우리.
пса́рня, -и; 복수 생 -рен [녀] 개(주로 사냥'개)우리.
псарь, -я́ [남](폐어) 사냥'개를 관리하는 자.
псевдо... 합성어의 첫 부분으로서 «사짜의»«허위적인»이라는 뜻을 가짐 (례: псевдонау́чный 사이비 과학적인; псевдоклассический 의(擬)고전적인).
псевдогеро́ический, -ая, -ое 거짓 영웅적인.
псевдоклассици́зм, -а [복 없음] [남] (문학) 의(擬)고전주의.
псевдокласси́ческий, -ая, -ое 의(擬)고전주의적인.
псевдомаркси́стский, -ая, -ое 사이비 맑스주의적인.
псевдонаро́дность, -и [복 없음] [녀] 사이비 인민성.
псевдонау́ка, -и [녀] 사이비 과학.
псевдонау́чный, -ая, -ое 사이비 과학적인.
псевдони́м, -а [남] 익명, 가명, (작가·배우의)필명.
пси́на, -ы [복 없음] [남,녀] (회화, 속어) ①[녀] 개고기 ②[녀] 개의 냄새, 개털 냄새 ③[남, 녀] 큰 수캐.
пси́ный, -ая, -ое (속어) 개의, 개고기의.
псих, -а [남] (속어, 불찬) 미친 사람, 미치광이.
психастени́ческий, -ая, -ое(의학) 정신 쇠약의.
психастени́я, -и [녀] [복 없음] (의학) 정신 쇠약.
психиа́тр, -а [남] 정신병 의사.
психиатри́ческий, -ая, -ое 정신병의; психиатри́ческая больни́ца 정신 병원.
психиатри́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 정신병학.
пси́хика, -и [복 없음] [녀] 심리,

정신; больна́я п. 병태 심리(病態心理).
психи́чески 〔부〕 심리적으로, 정신적으로.
психи́ческий, -ая, -ое 심리의, 정신의; психи́ческое расстро́йство 정신 착란; психи́ческая боле́знь 정신병; психи́ческая ата́ка 심리전(心理戰), 정신적 공격.
психо... 합성어의 첫부분으로서 «정신», «심리»라는 뜻을 가짐 (예: психотерапи́я 정신 요법; психофизиоло́гия 정신 생리학; психопатоло́гия 정신 병리학).
психоана́лиз, -а 〔남〕 (의학) 정신 분석.
психоаналити́ческий, -ая, -ое (의학) 정신 분석의.
психова́ть, -ихую, -ихуешь 〔불완〕 (속어, 불찬) 미치광이 부리다, 정신병에 걸린체 하다.
психогене́з, -а 〔남〕 정신 발생, 심리 발생.
психогене́зис, -а 〔남〕 =психогене́з.
психо́з, -а 〔남〕 (의학) 정신병, 정신 이상.
психоидеоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신• 관념 상태.
психо́лог, -а 〔남〕 ①심리학자 ②인간 심리의 예민한 관찰자.
психологи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①심리주의 ②심리 묘사.
психологи́чески 〔부〕 ①심리학적으로 ②심리적으로.
психологи́ческий, -ая, -ое ①심리학적인; п. зако́н 심리학적 법칙 ②심리의; п. рома́н 심리 소설.
психоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①심리학 ②심리 작용, 심리 과정 ③심리; де́тская п. 아동 심리.
психометри́ческий, -ая, -ое 정신 측정학(測定學)의.
психометри́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신 측정학(測定學).
психомото́рный, -ая, -ое 정신 운동의.
психоневро́з, -а 〔남〕 (의학) 정신, 신경병.
психоневропато́лог, -а 〔남〕 정신병, 신경 병리 학자.
психоневропатологи́ческий, -ая, -ое 정신•신경 병리학의.
психоневропатоло́гия, -и 〔녀〕 (의학) 정신•신경 병리학.
психопа́т, -а 〔남〕 정신 병자.
психопати́ческий, -ая, -ое 정신 병자의.
психопа́тия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신병질증(精神病質症).
психопа́тка, -и 〔녀〕 정신 병자(녀자).
психопато́лог, -а 〔남〕 정신 병리 학자.
психопатологи́ческий, -ая, -ое 정신 병리학의.
психопатоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신 병리학.
психотерапе́вт, -а 〔남〕 정신 요법의(精神療法醫).
психотерапевти́ческий, -ая, -ое 정신 요법의.
психотерапи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신 요법.
психоте́хника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 응용 심리학(應用心理學), 정신 공학(精神工學).
психотехни́ческий, -ая, -ое 응용 심리학의, 정신 공학의.
психофи́зика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신 물리학.
психофизиологи́ческий, -ая, -ое 정신 생리학의.
психофизиоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정신 생리학.
психофизи́ческий, -ая, -ое 정신 물리학의.
психро́метр, -а 〔남〕 (물리) 건습구, 습도계, 건습계.
псо́вый, -ая, -ое 개의.
пта́шка, -и 〔녀〕 (회화) =пти́чка.
птене́ц, -нца́ 〔남〕 새 새끼, 새까새.
пте́нчик, -а 〔남〕 птене́ц의 축소•애칭.

птерода́ктиль, -я 〔남〕 (고생물) 익수룡(翼手龍).
птероза́вр, -а 〔남〕 (고생물) 익룡(翼龍), 비룡(飛龍).
пти́ца, -ы 〔녀〕 새; хи́щная п. 맹금(猛禽); дома́шняя п. 가금; водяна́я п. 물새, 수금; перелётная п. 계절 새, 려조(旅鳥), 후조(候鳥) ◇не велика́ п. (회화) 보잘것 없는 위인이다.
птицево́д, -а 〔남〕 새 기르는 사람, 양금가(養禽家).
птицево́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 양금(養禽), 양금업(養禽業).
птицево́дческий, -ая, -ое 양금(養禽)의; птицево́дческая фе́рма 양금장.
птицело́в, -а 〔남〕 새잡이'군, 새사냥'군.
птицело́вство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 새잡이.
птицефе́рма, -ы 〔녀〕 양금장(養禽場).
пти́чий, -ья, -ье 새의; пти́чье гнездо́ 새 둥지 ◇пти́чье молоко́ (회화, 롱담) 새젖 (새젖만 없고 모든 것이 다 있다는 뜻으로 쓰임); с пти́чьего полёта ①모든 것이 보이는 고도에서 ②(전의) (야유) 수박 겉 핥기로; на пти́чьих права́х (회화) 불안정한 처지에서.
пти́чка¹, -и 〔녀〕 «V»형의 부호.
пти́чка², -и 〔녀〕 пти́ца의 축소•애칭.
пти́чник¹, -а 〔남〕 가금 우리.
пти́чник², -а 〔남〕 가금 사양자, 가금을 돌보는 사람.
пти́чница, -ы 〔녀〕 가금 사양자(녀자).
птомаи́н, -а 〔남〕 (생물) 프토마인, 시체독(屍体毒).
пуансо́н, -а 〔남〕 금속의 형(型)을 찍어 내는 기계의 한 부분으로 직접 금속면에 압력을 가하는 곳.
пуа́нт, -а 〔남〕 발레 무용의 한 자세.
пу́блика, -и 〔녀〕 〔집합〕 대중, 청중, 관중, 사회; чита́ющая п. 독자층.
публикацио́нный, -ая, -ое 공표하는, 공개하는, 광고하는; п. лист 광고지.
публика́ция, -и 〔녀〕 ①공포, 공개, 발표, 출판 ②광고.
публикова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔불완〕; опубликова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔완〕 что 공개•공포•발표•광고•출판•간행하다.
публици́ст, -а 〔남〕 정론가(政論家), 사회 정치 평론가, 시사 평론가.
публици́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 정론, 사회 정치 시사의 평론 또는 그의 문체.
публицисти́ческий, -ая, -ое 정론의, 사회 정치 시사의; п. рома́н 정론 소설.
публици́стский, -ая, -ое 정론가의, 사회 정치 시사 평론가의.
публи́чно 〔부〕 공개적으로, 대중 앞에서; п. заяви́ть 공공연하게 언명하다.
публи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 публи́чный의 명사.
публи́чный, -ая, -ое ①공개적인, 공공연한, 대중 앞에서의; публи́чная ле́кция 대중 강연; публи́чное выступле́ние 공개 출연 ②사회의, 대중을 위한, 공동의; публи́чная библиоте́ка 대중 도서관; публи́чное кла́дбище 공동 묘지 ◇п. дом 유곽; публи́чная же́нщина 매춘부; публи́чные торги́ 공매, 경매.
пу́гало, -а 〔중〕 허수아비.
пу́ганый, -ая, -ое 놀란, 겁을 먹은 ◇пу́ганая воро́на куста́ бои́тся (속담) 자라 보고 놀란 놈이 솥뚜껑 보고도 놀란다.
пуга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; испуга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; напуга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; перепуга́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́ганный 〔완〕; пугну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 кого-что 놀래주다, 무섭게 하다, 겁나게 하다.
пуга́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕;

испугаться, -аюсь, -аешься [완]; напугаться, -аюсь, -аешься [완]; перепугаться, -аюсь, -аешься[완] 놀라다, 겁내다, 무서워하다.

пугач, -а [남] ①가짜 권총 ②(방언)올빼미.

пугливость, -и [복 없음] [녀] пугливый의 명사.

пугливый, -ая, -ое 겁 많은, 소심한, 무서움 잘 타는; п. взгляд 소심한 시선; пугливая лошадь 겁 많은 말.

пугнуть [일회] (회화)→пугать.

пуговица, -ы [녀] 단추.

пуговичный, -ая, -ое 단추의.

пуговка, -и [녀] пуговица의 축소 ◇нос пуговкой (회화, 친밀, 롱담) 들창코.

пуд, -а; 복수 -ы, -ов [남] 뿌드 (로씨야의 중량 단위, 한 뿌드는 16,3키로그람).

пудель, -я; 복수 -и 또는 -я [남] 털이 고슬고슬한 애완용 개의 일종 (삽살개 종류).

пудинг, -а[남] 푸딩그 (밀가루에 우유•사탕•계란을 섞어서 만든 과자).

пудлингование, -я [복 없음] [중](공학) 구식 정련(精鍊)법; п. даёт железо невысокого качества 구식 정련법으로는 질이 그다지 좋지 못한 철을 만든다.

пудлинговать, -гую -гуешь; -ованный [완, 불완](공학)что 선철을 련철로 만들다; 정련(精鍊) 하다.

пудлинговый, -ая, -ое (공학) 선철을 련철로 만드는, 정련(精鍊)하는; пудлинговая печь 련철로(鍊鐵爐); пудлинговое железо 련철(鍊鐵).

пудовый, -ая, -ое 한 뿌드의; пудовая гиря 한 뿌드짜리 저울 추.

пудра, -ы[녀] 분, 분'가루, 약가루, 가루; п. для лица(화장)분; рисовая п. 쌀'가루 ◇сахарная п. 사탕가루.

пудрение, -я [복 없음] [중] 분칠, 가루약 칠, 가루칠.

пудренница, -ы [녀] 분갑, 약가루통, 가루통.

пудреный, -ая, -ое 분칠한, 약가루를 뿌린, 가루로 덮인; п. парик 분칠한 가발(假髮); п. нос 분칠한 코.

пудрить, -рю, -ришь [불완]; напудрить, -рю, -ришь [완]; попудрить, -рю, -ришь; -ренный [완] кого-что 분칠하다, 약가루를 치다, 가루를 뿌리다; п. лицо 얼굴에 분칠하다 ◇п. голову (회화, 폐어) 견책하다, 책망하다, 질책하다.

пудриться, -рюсь, -ришься [불완]; напудриться, -рюсь, -ришься [완]; попудриться, -рюсь, -ришься [완] ①얼굴에 분칠하다, 약가루를 치다 ②분이 발라지다; 약가루가 뿌려지다.

пузатый, -ая, -ое; -ат ①(속어) 배가 불룩하고 큰; п. помещик 배 뚱뚱이 지주 ②(전의) 키가 작고 옆으로 퍼진, 앙바라진; п. самовар 앙바라진 싸모와르; пузатая бутылка 앙바름한 병.

пузо, -а [복 없음] [중] (속어) 배때기.

пузырёк, -рька [남] ①пузырь의 축소 ②자은 병; п. с лекарством 작은 약병.

пузыристый, -ая, -ое =пузырчатый.

пузыриться [1, 2인칭 없음]-ится [불완] 거품이 일다, 부글거리다, 부풀다; тесто пузырится 반죽이 부풀어 오른다; металл пузырится при плавке 금속은 용해시에 부글거린다.

пузырник, -а [남] (식물) ①고사리의 일종 (학명 Colutea) ②갈색의 수초(水草).

пузырчатка, -и [녀] (식물) 통발(狸藻)과의 일종 (학명 Utricularia).

пузырчатый, -ая, -ое; -ат (회화) 거품투성이의, 거품이 있는, 거품 모양의; пузырчатое стекло 속에 기포(氣泡)가 생긴 유리.

пузырь, -я [남] ① 거품, 물거품, 기포(氣泡); п. в стекле 유리 속에 생긴 기공; мыльный п. 비누 거품, (전의) 불안정하고 부서지기 쉬운 물건 ②물'집, 수종(水腫); п. от ожога 화상 물'집 ③(해부)동물의) 분비 기관; жёлчный п. 담낭(膽囊); мочевой п. 방광; плавательный п. (물고기의) 부레 ④주머니; плавать с пузырями 부대를 가지고 헤염치다; п. со льдом (의료용) 얼음 주머니 ⑤(회화) (뚱뚱한, 살진) 어린애.

пузырьковый, -ая, -ое (의학) 물'집이 생기는, 수종(水腫)의; п. лишай 구진(丘疹).

пук, -а [남] 묶음, 단, 아름, 뭉치; п. волос 한 줌의 머리카락; п. соломы 짚단; п. цветов 꽃묶음.

пулевой, -ая, -ое 총탄의; пулевое ранение 총탄에 의한 부상.

пулемёт, -а [남] 기관총; ручной п. 경기관총; станковый п. 중기관총; зенитный п. 고사 기관총.

пулемётный, -ая, -ое 기관총의; п. огонь 기관총 사격; пулемётное гнездо 기관총좌.

пулемётчик, -а [남] 기관총수.

пулестойкий, -ая, -ое 총알을 막는, 방탄(防彈)의.

пуловер, -а [남] 메리야스 세타.

пульверизатор, -а [남] 살포기(撒布器), 분무기(噴霧器).

пульверизация, -и [복 없음] [녀] 살포(撒布), 분무(噴霧).

пульверизировать, -рую, -руешь; -ированный [완, 불완] что 살포(撒布)하다, 분무기(噴霧器)로 불다.

пулька¹, -и [녀] пуля의 축소.

пулька², -и [녀] 쁘레페란쓰 트럼프 놀이의 점수 기입란.

пульпа, -ы [복 없음] [녀] ①(해부) 치수(齒髓) ②(공학) 광니(鑛泥).

пульпит, -а [남] (의학) 치수염(齒髓炎).

пульс, -а [남] 맥, 맥박; щупать п. 맥을 짚어 보다; нормальный п. 정상적 맥박 ② (전의) (운동의) 템포, 속도, 약동; п. общественной жизни 사회 생활의 움직임.

пульсатор, -а [남] (물리, 공학) 선광기(選鑛機).

пульсация, -и [복 없음] [녀] 맥박, 고동; п. сердца 심장의 고동.

пульсировать [1, 2인칭 없음] -рует [불완] (의학) ① 맥박치다, 고동치다 ②(전의) 규칙적으로 흐르다; ток пульсирует 전류가 주기적으로 흐르고 있다.

пульт, -а [남] ①보면대(譜面台); дирижёрский п. 지휘사의 보면대 ②사면 탁자(斜面卓子) ③운전 사령소(運轉司令所), 조종 본부.

пуля, -и [녀] 탄환, 총탄; бронебойная п. 파갑탄; трассирующая п. 예광탄(曳光彈); шальная п. 류탄 ◇лить (отливать) пули (회화) 거짓말하다.

пупырка, -и [녀] 살이 자게 잘 기른 암탉.

пума, -ы [녀] (동물) 아메리카 표범.

пунический, -ая, -ое (력사어)카르타고의; пунические войны 포에니 전역(戰役).

пункт, -а [남] ① 점, 지점; исходный п. 출발점; сборный п. 집합 지점; населённый п. 주민 지점 ② 조, 조항; 조목; по пунктам 조목별로, 조목을 따지여 ③정점, 계기; кульминационный п. 클라이막스, 정점.

пунктир, -а [남] 점선.

пунктирный, -ая, -ое 점선의; пунктирная линия 점선.

пунктуально[부] 정확 무비하게, 차근차근히; п. выполнить поручение 위임 맡은 사업을 차근차근 실행하다.

пунктуальность, -и [복 없음] [녀] (서적) 정확성; п. исполнения 집행의 정확성.

пунктуальный, -ая, -ое; -лен,

-льна 정확 무비한, 차근차근한; п. человек 몹시 차근차근한 사람; пунктуальное выполнение 정확한 수행.

пунктуационный, -ая, -ое (언어) 구두법의.

пунктуация, -и [녀] (언어) 구두법; правила русской пунктуации 로어 구두법 규칙.

пункция, -и [녀] (의학) 천공술(穿孔術), 천자술(穿刺術).

пунсон, -а [남] ①(인쇄) 활자 종자(種字) ②(지도, 사전 등에 사용하는 원형.사각형 기타의) 부호.

пунцовый, -ая, -ое 진홍'빛의; пунцовые губы 붉은 입술; п. шёлк 진홍색 비단.

пунш, -а [남] 뿐쉬 (사탕•향료•과즙•물을 섞어 끓여서 만드는 술의 한 종류).

пуншевый, -ая, -ое 뿐쉬의; пуншевое мороженое 뿐쉬 아이스크림.

пуп, -а [남] (회화) ① 배꼽 ②(폐어) 중심; п. земли 지구의 중심.

пуповидный, -ая, -ое; -ден, -дна 배꼽 모양의, 배꼽과 같은.

пуповина, -ы [녀] (해부) 태'줄.

пупок, -пка [남] ①배꼽 ②새 위(胃)의 하부 근육.

пупочный, -ая, -ое (해부) 배꼽의; пупочная грыжа (의학) 배꼽 헤르니야.

пупырчатый, -ая, -ое; -ат, -ата (회화) 물'집이 돋은, 수종(水腫) 투성이의.

пупырышек, -шка [남] (회화) пупырь의 축소.

пупырь, -я [남] (회화) 물'집, 수종(水腫).

пурга, -и [복 없음] [녀] 눈보라; п. в степи 초원의 눈보라.

пургатив, -а [남] (폐어) (약학) 설사약, 하제(下劑).

пуризм, -а [복 없음] [남] (서적) ① 결벽증 ②(언어) 언어 정화(淨化) 주의, 외래어 배척.

пурин, -а [남] (화학) 푸린.

пурист, -а [남] (서적) 결벽한 자, 언어 정화론자.

пуристический, -ая, -ое (서적) 언어 정화(淨化)주의의.

пуристский, -ая, -ое (서적) 언어 정화론자의.

пуританин, -а; 복수 -ане, -ан [남] ① (력사어) 청교도(淸敎徒) ②(전의) (서적, 폐어) 청교도적 생활 방식을 고집하는 자.

пуританский, -ая, -ое (력사어) 청교도(淸敎徒)의, 엄격한.

пуританство, -а [복 없음] [중] 청교(淸敎).

пурпур, -а [복 없음] [남] ①자홍'빛 ② (폐어) 홍의(紅衣).

пурпурин, -а [남] 푸로프린 (붉은 색소).

пурпурный, -ая, -ое=пурпуровый.

пурпуровый, -ая, -ое 자홍'빛의, 진홍'빛의; пурпуровые занавески 진홍색 카텐.

пуск, -а [남] [복 없음] 시동(始動), 개시; п. завода 공장의 조업 개시.

пускай [조] [접] (회화)=пусть.

пускать [불완] →пустить.

пускаться [불완] →пуститься.

пусковой, -ая, -ое 시동(始動)의, 발동의; п. клапан 시동판(瓣).

пустельга, -и [녀] ①(동물) 황조롱이(학명 Falco tinnunculus) ②[복 없음] (속어) 허사, 사소한 일 ③[복 없음] [남, 녀] (속어) 허풍선이; такая п. 그 따위 허풍선이.

пустенький, -ая, -ое; -енек, -енька, пустой의 축소, 실속 없는, 공허한; пустенькая книжонка 내용 없는 너절한 책.

пустеть [1, 2인칭 없음]-еет [불완]; опустеть, -еет [완] 공허해지다; ночью улицы пустеют 밤이면 거리는 인적이 없어진다.

пустить, пущу, пустишь; пущенный [완]; пускать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①놓다, 놓아 주다, 석방하다; п. птицу на волю 새를 놓아 주다 ②통과시키다, 출입을 허가하다; п. детей в театр 아동들에게 극장 구경을 허락하다; п. в отпуск (회화) 휴가를 주다 ③ 움직이게 하다, 발동시키다; п. завод 공장을 돌리다; п. поезда 렬차를 운행하다 ④보내다, 향하게 하다; п. лошадь шагом 말을 평보로 걷게 하다; п. полк в обход 련대를 우회시키다 ⑤ [명사와 함께] 하게 하다, 되게 하다, 시키다; п. в ход 운동• 작용•발동케 하다; п. в продажу 판매하다; п. в обращение 류통•통용시키다 ⑥(회화) 보급시키다; п. сплетню 잡담을 놓어 놓다; п. слух 소문을 퍼뜨리다 ⑦던지다, 쏘다; п. стрелу 활을 쏘다; п. камень 돌을 던지다 ⑧발아시키다, 싹트다; п. ростки 싹트다; п. корни 뿌리를 박다 ◇п. кровь 피를 뽑다, 부항 붙이다; п. пыль в глаза 속여 넘기다, 꾸리다; п. по миру 비산• 령락시키다, 걸식시키다.

пуститься, пущусь, пустишься [완]; пускаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ① 향하다, 떠나다; п. в путь 길을 떠나다; п. в море 출범(出帆)하다 ②시작하다, 착수하다; п. бежать 달리기 시작하다; п. в пляс 춤추기 시작하다; п. в рассуждение 론의하기 시작하다 ◇п. на хитрости 꾀를 부리다, 계교를 꾸미다.

пустобрёх, -а [남] (속어) 허풍선이, 대포쟁이.

пустоватый, -ая, -ое; -ат, -а (회화) ①좀 빈•공허한; п. карман 빈 주머니 ② 좀 어리석은•어리숙한; п. мальчишка 얼빠진 아이.

пустовать [1, 2인칭 없음] -тует [불완] 비여 있다; комната пустует 방이 비여 있다.

пустоголовый, -ая, -ое; -ов (회화, 멸시) 어리석은, 머리가 우둔한; п. человек 우매한 사람.

пустозвон, -а [남] (회화, 홀시) 가납산이, 실업쟁이.

пустозвонить, -ню, -нишь [불완] (회화) 쓸데없이 입을 놀리다, 공연히 지껄이다.

пустозвонство, -а [복 없음] (회화) 쓸데없이 입을 놀리는 일, 공연히 떠들어대는 것.

пустой, -ая, -ое; пуст, -а, пусто ① 빈, 공허한; п. чемодан 텅 빈 트렁크 ② (전의) 실속 없는, 헛된, 공허한, 쓸데없는, 내용 없는; п. человек 실속 없는 인간; п. разговор 쓸데없는 담화; п. слух 헛소문, 유언 비어 ③[명사로] пустое, -ого [복 없음] [중] 쓸데없는 일; не верь ей: всё пустое 그 녀자를 믿지 말아, 모두가 실속 없는 말이니까 ◇пустая порода (지질) 금속을 함유하지 않은 광물; с пустыми руками 빈 손으로, 빈주먹으로; пустое место (회화) 얼간이, 무식쟁이, 보잘것없는 인간; переливать из пустого в порожнее 쓸데없는 일을 하다, 헛일하다, 헛소리하다.

пустомеля, -и [남, 녀] (회화) 떠버리, 대포쟁이.

пустопорожний, -яя, -ее (회화) 텅 빈, 공허한, 내용없는, 쓸데없는; п. участок 텅 빈 구역.

пустослов, -а [남] 떠버리.

пустословие, -я [복 없음] [중] 허튼 말, 공담, 객담; заниматься пустословием 공담을 하다.

пустословить, -влю, -вишь [불완] (회화) 허튼말하다, 공담하다.

пустота, -ы; 복수, -оты [녀] ① [복 없음] 공허, 인적기 없는 것; п. дома 집이 텅 빈 것 ②[복 없음] (전의) 공허감, 무가치, 무의미; душевная п. 정신적 공허감 ③빈 곳; пустоты в литье 주물(鑄物)의 기공 ◇торричеллиева п. (물리) 토리첼리의 진공(眞空).

пустотелый, -ая, -ое (공학) 속이 빈, 구멍이 뚫린, 궁근.

пустотный, -ая, -ое (공학) 속이 빈, 진공(眞空)의; пустотная лампа накаливания 백열 진공 전구; пустотные приборы 진공 기구.

пустоцве́т, -а 〔남〕 ①열매를 맺지 못하는 꽃, 수'꽃 ②사업의 결실을 못 맺은 사람.
пу́стошь, -и 〔녀〕황무지, 거칠은 땅.
пу́стула, -ы 〔녀〕 (의학) 농가진(膿痂疹).
пустулёзный, -ая, -ое (의학) 농가진(膿痂疹)의.
пусты́нник, -а 〔남〕 (서적) 은둔자(隱遁者).
пусты́нный, -ая, -ое; -нен, -нна ①인적 없는, 황량한; п. о́стров 무인도 ②고요한, 후미진, 인적 드문; пусты́нные у́лицы 인적 드문 거리.
пу́стынь, -и 〔녀〕 은자(隱者)가 사는 곳, 암자, 궁벽한 곳의 수도원.
пусты́ня, -и 〔녀〕 황야, 무인지경(無人之境).
пусты́рь, -я́ 〔남〕 공지, 황지, 거칠은 들.
пусты́шка, -и 〔녀〕 (회화) ①속이 빈•공근 물건 ②고무 젖꼭지 ③(전의) 허풍선이.
пусть ①〔조〕 동사와 함께 동의• 명령• 지시의 뜻을 표시함; п. придёт 오도록 하자; п. бу́дет так 그렇다고 하자, 그렇게 내버려 두자 ②〔접〕 비록 …더라도; зада́ча п. тру́дная, но выполни́мая 과업은 비록 힘들지만 수행할만 하다 ③〔조〕 그래라, 좋다; ну, п. я согла́сен 그래 그래, 좋아, 찬성이야 ◇п. так 그래라, 좋다; п. его́ (её, их) (회화) 그래라, 좋다; п. его́ идёт 좋아, 오는대로 내버려 두자.
пустя́к, 〔남〕 ①사소한 일, 보잘것없는 것, 쓸데없는 일; ссо́риться из-за пустяко́в 쓸데없는 일 때문에 말다툼하다; подари́л п. 대수롭지 않은 물건을 선물하였다 ②〔단 없음〕 〔술어로〕 (회화) 괜찮다, 쓸데없다, 아무렇지도 않다; э́то пустяки́ 이것쯤은 아무것도 아니다 ◇па́ра пустяко́в! (속어, 친밀)식은 죽 먹기!
пустяко́вый, -ая, -ое 보잘것없는, 쓸데없는, 대수롭지 않은; п. вопро́с 대수럽지 않은 문제.
пустя́чный, -ая, -ое =пустяко́вый.
пустячо́к, -чка́ 〔남〕 (회화, 멸시) 보잘것없는 일, 대수롭지 않은 것, 쓸모 없는 것.
пу́таник, -а 〔남〕 (회화) 더펄이, 혼란을 일으키는 자.
пу́таница, -ы 〔녀〕〔복 없음〕 혼란, 억망, 분규(紛糾); п. в рассужде́ниях 판단의 혼란.
пу́таный, -ая, -ое ①뒤엉킨, 갈피를 잡을 수 없는, 비론리적인; пу́таное объясне́ние 산만한 설명 ②(회화) 분석력이 모자라는, 더펄대는; п. челове́к 산만한 사람.
пу́тать, -аю, -аешь 〔불완〕; впу́тать, -аю, -аешь; -анный〔완〕 (④); запу́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 (①,②,③); перепу́тать; -аю, -аешь; -анный 〔완〕 (①,②,③,⑤); спу́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 (①, ②, ⑤) ① что 엉클어뜨리다, 뒤섞어 놓다, 혼란시키다; п. ни́тки 실을 엉크러뜨리다; п. бума́ги на столе́ 책상 우의 종이를 섞어 놓다 ②(회화) 갈피를 못 잡게 이야기하다; не пу́тай, говори́ пря́мо 너무 늘어 놓지 말고 솔직하게 말하라 ③кого-что 혼란시키다, 방해하다; п. вопро́сами 질문으로 정신을 못 차리게 하다 ④кого-что (회화) 인입하다, 련좌케 하다; п. в неблагоро́дное де́ло 비렬한 일에 끌어 들이다 ⑤кого-что 헛갈리다; п. имена́ 이름을 헛갈리다.
пу́таться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; впу́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (②); запу́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (①); перепу́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (①); спу́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (①, ④) ①〔1, 2인칭 없음〕 엉키다, 뒤섞이다, 엉클어지다, 헛갈리다, 혼란되다; ни́тки пу́таются 실이 얽힌다; мы́сли пу́тались 생각이 뒤범벅이 되였다; п. в расска́зе 이야기에서 혼란이 생기다 ②(회화) 참견하다, 간섭하다; п. не в своё де́ло 남의 일에 참견해 나서다 ③ (속어, 불찬) 빈둥거리다; пу́тался где-то весь ве́чер 어디론가 가서 온 저녁을 빈둥거렸다 ④ (속어, 불찬) 관계하다, 교제하다, 밀려 다니다; заче́м ты с ним пу́таешься? 너는 왜 그 사람과 밀려 다니느냐?

путёвка, -и 〔녀〕 ①파견장, 입장권; п. в санато́рий 료양권 ②운행 지도서 ◇п. в жизнь (전의) 사회주의 사회에서 유익한 로력 활동을 하는데 필요한 지식이나 경험.
путеводи́тель, -я 〔남〕 안내서, 려행 안내서; железнодоро́жный п. 철도 안내서; п. по музе́ю 박물관 안내서.
путево́дный, -ая, -ое 안내하는; путево́дная звезда́ 향도성(嚮導星).
путево́й, -а́я, -о́е 길의, 배행의; путевы́е запи́ски 기행문; п. сто́рож 철로 감시원; путевы́е изде́ржки 려비.
путе́ец, -е́йца 〔남〕 철도 기사, 보선(保線) 일'군, 도로 관리 일'군.
путём[1] 〔부〕 (속어) 명료하게, 조리 있게; п. ничего́ не зна́ет 아무것도 똑똑히는 알지 못한다.
путём[2] 〔전〕 〔생격과 함께〕 …으로써, 방법으로; п. вычисле́ния 수를 감하는 방법으로.
путепрово́д, -а 〔남〕 (공학) 고가교(高架橋).
путеукла́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (철도) 철로 부설.
путеукла́дочный, -ая, -ое; (철도) 선로를 부설하는; п. по́езд 선로 부설차.
путеукла́дчик, -а 〔남〕 (철도) 선로 부설공.
путеше́ственник, -а 〔남〕 려객, 려행가; знамени́тый п. 저명한 려행가.
путеше́ствие, -я 〔중〕 ①려행; п. на Пами́р 빠미르 려행 ②려행기, 기행문.
путеше́ствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 려행하다, 길가다.
пути́на, -ы 〔녀〕 어기(漁期).
пу́тник, -а 〔남〕 (폐어) 보행객, 려행자, 편력자(遍歷者); одино́кий п. 외로운 보행객.
пу́тно 〔부〕 (회화) 똑똑하게, 조리 있게, 분별 있게.
пу́тный, -ая, -ое (회화) ①똑똑한, 조리 있는, 유용한; п. челове́к 똑똑한 사람; п. разгово́р 정연한 이야기 ②〔명사로〕 пу́тное, -ого 〔중〕 쓸만한 것; ничего́ пу́тного не найдёт 쓸만한 것은 아무 것도 없을 것이다.
путч, -а 〔남〕 (정치) 반란, 폭동; фаши́стский п. 파쇼 폭동.
пу́ты, пут ①(방목시에 말의 앞발을 매는) 바'줄 ②수갑, 족쇄, 포승 ③(전의) 기반, 멍에; сбро́сить п. капитали́зма 자본주의의 기반을 벗어 버리다.
путь, -и́, путём, о пути́; 복수 пути́, -е́й, -я́м 〔남〕 ①길; широ́кий п. 넓은 길; жи́зненный п. 생로; п. подъёма 앙양 일로; п. сообще́ния 교통로; во́дные пути́ 수로(水路); обра́тный п. 귀로; пусти́ться в п. 길을 떠나다; социалисти́ческий п. разви́тия 사회주의적 발전의 길 ②철로, 레루; слу́жба пути́ 보선(保線) ③(전의) 방법; ми́рным путём 평화적 방법으로 ④〔단 없음〕 (해부) 관(管); дыха́тельные пути́ 기관(氣管) ⑤(속어) 의의, 리익; в нём пути́ не́ было 그것은 아무런 의의도 없었다 ◇путь-доро́га (민요) ①길, 려행 ②안녕히 가십시오, 안녕하십니까?; без пути́ (속어) 쓸데없이, 헛되이; без пути́ врёт 공연히 거짓말한다; по пути́ 같은 길로; нам с ним по пути́ 나와 그 사람은 같은 길로 간다; после́дний п. 장례, 장사; мле́чный п. 은하(銀河).
пуф, -а 〔남〕 ①낮고 폭신한 걸상

②허보(虛報), 거짓말; всё это пуф? 이것이 모두 거짓말인가?

пух, -а, о пу́хе, в пуху́ [복 없음] [남] 솜털, 유모; ко́зий п. 양털, 양모 ◇в п. и прах 여지없이, 산산이; ни пу́ха, ни пера́ (회화) 성공을 바라오, 아무쪼록 잘 하시오.

пу́хленький, -ая, -ое (회화) пу́хлый의 축소-애칭.

пу́хлость, -и [복 없음] [녀] 오동보동한 것, 토실토실한 것; п. щек 두 뺨이 토실토실한 것.

пу́хлый, -ая, -ое; пухл, пухла́, пу́хло 오동통한, 토실토실한; пу́хлые ру́ки 토실토실한 두 손.

пу́хнуть, -ну, -нешь; пух, -ла[불완]; вспу́хнуть, -ну, -нешь [완]; опу́хнуть, -ну, -нешь [완] (폐어) 붓다, 부어 오르다; но́ги пу́хнут 발이 부어 오른다.

пухови́к, -а́ [남] 새털 이불.

пухо́вка, -и [녀] 분솔, 분첩.

пухово́й, -а́я, -о́е=пухо́вый.

пухо́вый, -ая, -ое 솜털의, 털의; пухо́вое одея́ло 깃'이불; пухо́вые перча́тки 솜털 장갑.

пучегла́зие, -я [복 없음] [중] (의학)(병의 징조로) 툭 불거진 눈.

пучегла́зый, -ая, -ое; -а́з 눈이 툭 불거진; п. мальчуга́н 눈이 툭 도드라진 아이.

пу́чение, -я [중] 툭 불거지는 것.

пучи́на, -ы [녀] ①깊은 소, 심연(深淵); ло́дку поглоти́ло пучи́ной 보트가 심연에 빠졌다 ②깊은 바다 ③(전의) (높은 문체) 구렁텅이; п. бе́дствий 불행의 구렁텅이; в пучи́не войны́ 전쟁의 참화 속에서.

пу́чить, -чу, -чишь [불완]; вспу́чить, -чу, -чишь; -ченный [완] (①); вы́пучить, -чу, -чишь; -ченный [완] (②) что (회화) ①[1,2인칭 없음] 불거지다, 부풀다; живо́т пу́чит 배가 불러 오른다 ②(눈을) 크게 뜨다; п. глаза́ 두 눈을 부릅뜨다, 눈을 부라리다.

пу́читься [1, 2인칭 없음] -ится [불완]; вспу́читься, -ится [완]; вы́пучиться, -ится [완] (회화) 불러 오르다, 부풀다; жвио́т пу́чится 배가•헛배가 불러 오르다.

пучо́к, -чка́ [남] ①пук의 축소; п. соло́мы 짚단; п. овоще́й 야채 드림 ③(회화) 머리채 (뒤로 땋아 내린).

пу́шечный, -ая, -ое 대포의; пу́шечная пальба́ 포화 ◇пу́шечное мя́со 대포'밥.

пуши́нка, -и [녀] 한 오리의 솜털 또는 솜털 같이 하르르하고 가벼운 물건의 일부분; снять пуши́нку с рукава́ 소매에서 한 오리의 솜털을 뽑다.

пуши́стость, -и [복 없음] [녀] ①털이 복실복실한 것 ②보드랍고 가벼운 것; п. воло́с 머리카락이 보드라운 것.

пуши́стый, -ая, -ое; -и́ст ①털이 복실복실한; п. кот 털이 복실복실한 고양이 ②보드라운, 가벼운; п. во́лос 보드라운 머리카락.

пуши́ть, -шу́, -ши́шь [불완]; распуши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -сна́)[완] кого -что ①복실복실하게 만들다, 털•깃을 곤두세우다; п. шерсть 털을 복실복실하게 만들다; ку́рица пуши́т пе́рья 암탉이 털을 곤두 세운다②(회화) 욕질하다.

пуши́ца, -ы [녀] (식물) 황새풀의 일종 (학명 Eriophorum).

пу́шка, -и [녀] ①포, 대포; зени́тная п. 고사포; скорострéльная п. 속사포; дальнобо́йная п. 장거리포 ②(속어) 거짓, 허위; э́то—п. 이것은 대포다 ◇на пу́шку (속어) 공짜로, 속여서; получи́ть на пу́шку 무상으로 받다; на пу́шку взять кого-н. ...을 속이다.

пушка́рь, -я́ [남] ①(속어) 포수 ②(군사, 폐어) 포 제조자.

пушкини́ст, -а [남] (문학) 뿌슈낀 연구가.

пушкинове́дение, -я [복 없음] [중] 뿌슈낀 연구.

пу́шкинский, -ая, -ое 뿌슈낀의, 뿌슈낀적인.

пушни́на, -ы [복 없음] [녀] [집합] 모피, 모피 제품; торгова́ть пушни́ной 모피 장사를 하다.

пушно́й, -а́я, -о́е ①귀한 모피를 가진; п. зверь 귀한 모피를 가진 짐승 ②모피의; п. про́мысел 모피업; п. това́р 모피 제품.

пушо́к, -шка́ [복 없음] [남] пух의 축소-애칭.

пушо́нка, -и [복 없음] [녀] (화학, 공학) 소석회(消石灰).

пу́ща, -и [녀] (폐어) 밀림.

пу́ще [부] (속어) 한층 더, 더 심하게; ещё п. рассерди́лся 한층 더 성이 났다.

пу́щий, -ая, -ее: для пу́щей ва́жности (회화) 중요성을 더 강조하기 위하여.

пущу́, **пу́стишь** →пусти́ть.

пущу́сь, **пу́стишься**→пусти́ться.

пфе́нниг, -а [남] 독일의 화폐 단위(100분의 1마르크).

пчела́, -ы́; 복수 пчёлы [녀] 꿀벌, п. жужжи́т 벌이 웅웅거린다.

пчели́ный, -ая, -ое 꿀벌의; п. у́лей 꿀벌집; 벌통; п. рой 꿀벌떼; п. мёд 벌꿀.

пчёлка, -и [녀] пчела́의 축소-애칭.

пчелово́д, -а [남] 양봉업자.

пчелово́дный, -ая, -ое (농업) 양봉의; п. инвента́рь 양봉 가구.

пчелово́дство, -а [복 없음][중] 양봉, 양봉업; колхо́зное п. 꼴호즈 양봉.

пчелово́дческий, -ая, -ое 양봉의, 양봉업의, 양봉업자의; пчелово́дческое хозя́йство 양봉 경리.

пчелоéд, -а [남] (조류) 수리매 (학명 Pernis apivorus).

пче́льник, -а [남]양봉장(養蜂場).

пче́льный, -ая, -ое 양봉의; пче́льное хозя́йство 양봉업.

пшени́ца, -ы [복 없음] [녀] 밀; яровáя п. 춘파 소맥; ози́мая п. 추파 소맥.

пшени́чка, -и [녀] ①(회화) пшени́ца의 축소 ②(방언) 옥수수.

пшени́чный, -ая, -ое 밀의, 밀'가루의; пшени́чная мука́ 밀'가루; п. хлеб 밀'가루 빵.

пшённый, -ая, -ое 기장쌀의; пшённая ка́ша 기장(쌀)죽, 기장밥.

пшено́, -а́ [복 없음] [중] 기장쌀.

пшик, -а [남] (회화) 무(無), 공(空).

пыж, -а́ [남] (사냥) (수렵용 총탄 장탄에 사용하는 펠트 또는 마분지로 만든) 송개([illegible]).

пы́жик, -а [남] (북쪽 지방에서 산생하는 어린) 사슴, 그 가죽.

пы́житься, -жусь, -жишься [불완] (회화, 불완) ①애를 바락 쓰다 (보통 헛되게) ②점잔을 빼다.

пыл, -а, о пы́ле, в пылу́ [남] ①(방언) 불'길, 고열 ②(전의) 열정, 열렬, 격렬; ю́ный п. 청소년의 혈기; в пылу́ сраже́ния 전투가 한창일 때에.

пыла́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; воспыла́ть, -а́ю, -а́ешь [완] (①) ①활활 불타 오르다; дрова́ пыла́ют 장작이 타고 있다 ②(전의) 붉어지다, 붉게 타오르다; щёки пыла́ют 뺨이 확확 달아오른다 ③(전의)불타다; п. гне́вом 분노에 불타다; п. любо́вью 사랑에 불타다.

пылеви́дный, -ая, -ое 가루 모양의, 분말상(粉末狀)의; пылеви́дное то́пливо 분말 연료; п. у́голь 분말탄.

пылевса́сывающий, -ая, -ее (공학) 먼지를 빨아 들이는.

пыленепроница́емость, -и [복 없음] [녀] пыленепроница́емый의 명사.

пыленепроница́емый, -ая, -ое 먼지를 침투시키지 않는.

пылесо́с, -а [남] 흡진기(吸塵機).

пылеудали́тель, -я [남] ①제진기(除塵機) ②흡진기.

пылеула́вливающий, -ая, -ее

흡진(吸塵)의; пылеула́вливающая установка 흡진 장치.

пылеулови́тель, -я 〔남〕 흡진기(吸塵機).

пыли́нка, -и 〔녀〕 먼지 가루.

пыли́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕; напыли́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 (①); запыли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (②) ①먼지가 일다; с у́лицы пыли́т 거리에서 먼지가 인다 ②что 먼지가 끼다; п. оде́жду 옷에 먼지가 끼다.

пыли́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔불완〕; запыли́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕 먼지 끼다.

пыли́ща, -и 〔녀〕 (회화) 먼지; пыли́щу по́дняли 먼지를 일으켰다.

пы́лкий, -ая, -ое; -лок, -лка́, -лко 열정적인, 열렬한, 격정적인, 격하기 쉬운; п. ю́ноша 열정적인 청년; пы́лкая речь 열변.

пы́лко 〔부〕 열정적으로, 열렬히, 격정적으로.

пы́лкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 пы́лкий의 명사.

пыль, -и, о пы́ли, в пыли́〔복 없음〕 〔녀〕 먼지; быть в пыли́ 먼지 투성이가 되다; у́гольная п. 석탄 먼지.

пы́льник[1], -а 〔남〕 (식물) 약(葯).

пы́льник[2], -а 〔남〕 스프링 코트.

пы́льный, -ая, -ое; -лен, -льна́, -льно ①먼지낀, 먼지 투성이의; пы́льная оде́жда 먼지낀 옷 ②〔간단형 없음〕 먼지를 닦기 위한; пы́льная тря́пка 걸레, 마른 걸레.

пыльца́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕(식물) 화분(花粉).

пыльцево́й, -а́я, -о́е (식물) 화분(花粉)의.

пыре́й, -я 〔남〕 (식물) 밀의 일종 (학명 Agropyrum).

пыре́йник, -а 〔남〕 =пыре́й.

пырну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 кого-что (속어) 치다, 찌르다; п. ножо́м 칼로 찌르다; п. рога́ми 뿔로 받다.

пыта́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①고문하다, 고통을 주다 ②(방언) 캐여 묻다.

пыта́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; попыта́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 ...하려고 하다, 시도하다, 기도하다, 노력하다, 애쓰다; п. оправда́ться 정당화하려고 애쓰다.

пы́тка, -и 〔녀〕 ①고문; ору́дия пы́тки 형구, 고문에 쓰는 기구 ②(서적) 고통.

пытли́во 〔부〕 탐구적으로, 파고• 캐고• 따지고 들듯이.

пытли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 탐구심, 캐고• 파고• 따지고 드는 성미.

пытли́вый, -ая, -ое; -и́в 탐구적인, 탐구심이 강한, 캐고• 파고• 따지고 드는; п. ю́ноша 탐구심이 강한 청년.

пы́хать, пы́шу, пы́шешь 〔불완〕; пыхну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 (①) чем ①〔1, 2인칭 없음〕 열을 내뿜다, 화끈 달다; печь пы́шет жа́ром 뻬치까는 화끈거린다 ②〔1인칭 없음〕(전의) 빛나다, 불붙다; он пы́шет гне́вом 그는 분노에 불타고 있다.

пыхну́ть 〔일회〕 →пы́хать.

пыхте́ние, -я 〔중〕 씨근거리는 것, 헐떡거리는 것.

пыхте́ть, -хчу́, -хти́шь 〔불완〕 ①씨근거리다, 헐떡거리다, 숨이 가빠하다; идти́ пыхтя́ 헐떡거리며 걸어가다 ②〔1, 2인칭 없음〕 씩푹거리다; парово́з пыхти́т 기관차가 씩푹거린다 ③(전의) 애를 쓰다; п. над зада́чей 과제를 해결하느라고 모진 애를 쓰다.

пы́шка, -и 〔녀〕 ①빵의 일종 ②(전의) (회화) 통실통실한 어린애, 뚱뚱한 녀자.

пы́шно 〔부〕 사치하게, 화려하게, 호화롭게.

пы́шность, -и 〔복 없음〕 ①사치한 것, 화려한 것, 호화로운 것 ②함함한것.

пы́шный, -ая, -ое; -шен, -шна́, -шно ①사치한, 화려한, 호화로운; п. наря́д 화려한 옷차림 ②함함한; пы́шные во́лосы 숱이 많고 함함한 머리; пы́шная ю́бка 하료료한 치마; п. хлеб 물씬한 빵.

пьедеста́л, -а 〔남〕 대(臺); мра́морный п. 대리석 대; све́ргнуть с пьедеста́ла (전의) 위신을 지락시키다, 높은 지위를 박탈하다.

пье́за, -ы́ 〔녀〕 (물리) 피에조, 압축률(壓縮率).

пьезо́метр, -а 〔남〕 (물리) 압축계(壓縮計).

пьезометри́ческий, -ая, -ое (물리) 압축계(壓縮計)의, 압축률(~率)의.

пьезоэлектри́чество, -а 〔중〕 (물리) 압전기(壓電氣), 피에조 전기.

пье́ксы, пьекс 〔단 없음〕 스키 구두, 스키 화(靴).

пье́са, -ы 〔녀〕 ① (연극) 희곡 작품 ②(음악) 소품(小品), 소곡(小曲).

пью, пьёшь ...→пить.

пью́щий, -ая, -ее ①пить의 능동 현재 ②(회화) 술을 좋아하는, 폭음하는 ③〔명사로〕 пью́щий, -его 〔남〕 술'군.

пьяне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; запьяне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화); опьяне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 취하다; п. от одно́й рю́мки 한 잔 술에 취하다; п. от ра́дости (전의) 기쁨에 도취하다.

пьяни́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕; опьяни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что 취하게 하다; вино́ пьяни́т 포도주에 취한다; успе́хи пьяня́т 성과에 도취한다.

пья́ница, -ы 〔남, 녀〕 술'군, 술부대; го́рький п. 술망나니.

пья́нка, -и 〔녀〕 (회화, 불찬) ① 술먹기 지랄 ② 〔복 없음〕 폭음, 술타령.

пья́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 술타령, 폭음.

пья́нствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 몹시 술을 마시다, 폭음하다, 술타령하다.

пьянчу́га, -и 〔남, 녀〕 (속어, 불찬) 술'군, 술부대, 주정뱅이.

пьянчу́жка, -и 〔남, 녀〕 пьянчу́га의 축소-비칭.

пья́ный, -ая, -ое; пьян, пьяна́, пья́но ① 몹시 술을 마신, 술취한, 만취한; п. челове́к 술취한 사람 ② 술에 취한 사람의; п. го́лос 술취한 목소리 ③(회화) 속히 취하게 하는; пья́ное вино́ 도'수가 강한 포도주.

пэр, -а 〔남〕 (일본, 영국의) 귀족; пала́та пэ́ров в Япо́нии 일본 귀족원.

пэ́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (일본, 영국의) 귀족의 칭위.

пюпи́тр, -а 〔남〕 보면대(譜面台), 독서가(讀書架).

пюре́ [рэ] 〔불변〕 〔중〕 퓨레 (야채, 과실 등을 채쳐어서 만든 고명 또는 소스).

пяде́ница, -ы 〔녀〕 (동물) 자벌레 (尺蠖) (학명 Geometra).

пядь, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 한 뼘 (엄지 손'가락과 둘째 손'가락 사이의 길이)◇ни пя́ди(не отда́ть 또는 не уступи́ть) 털끝만치도(아니 내놓다, 양보 아니 하다); ни пя́ди земли́ 한 치의 땅도; семи́ пяде́й во лбу 대단히 총명한.

пя́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 что 잡아 당기다, 잡아 늘이다; п. шку́рки 가죽을 잡아 당겨 펴다 ◇ п. глаза́ на кого-н. (속어) 눈을 크게 뜨다, 뚫어지게 바라보다.

пя́льцы, -лец 〔단 없음〕 수틀.

пя́стка, -и 〔녀〕 (회화) пясть의 축소.

пя́стный, -ая, -ое (해부) 장골(掌骨)의.

пясть, -и 〔녀〕 (해부) 장골(掌骨).

пята́, -ы́; 복수 пя́ты, пят, пята́м 〔녀〕 ① 발뒤축, (폐어) 발 ② 바닥; п. сво́да (건축) 공기(拱基); п. ва́ла (공학) 추건(樞腱) ◇ ахилле́сова пята́ 아킬레스건(腱) (유일의 약

점•급소를 의미함); по пятáм 바싹 뒤좇아서; под пятóй (높은 문체) 억압하에, 통치하에; с (от) головы́ до пят 머리끝에서 발끝까지, 온통, 사방에서.

пятáк, -á 〔남〕 (회화) 5꼬뻬이까의 돈, 5꼬뻬이까짜리; мéдный п. 5꼬뻬이까 동전.

пятачóк¹, -чкá 〔남〕 (회화) пятáк 의 축소; серéбряный п. 5꼬뻬이까 은전.

пятачóк², -чкá 〔남〕 (회화) 돼지 주둥이.

пятачóк³, -чкá 〔남〕 (회화, 통탐) 작고 둥근 지면(地面), 협착하고 제한된 공간.

пятерúк, -á 〔남〕 로씨야의 구척(舊尺), 다섯 개짜리.

пятерúчный, -ая, -ое 5배의, 다섯으로 구성된.

пятёрка, -и 〔녀〕 ①5, 다섯 ②5점, 5계단, 최우등 ③다섯으로 구성된 대상물 (다섯 사람, 5루블리, 화투의 다섯 끗, 마차에 메우는 다섯 필의 말 따위).

пятернóй, -áя, -óе (화회) ①5배의 ②다섯으로 구성된.

пятерня́, -и́; 복수 생 -éй 〔녀〕(회화) 다섯 손'가락을 편 손 바닥.

пя́теро, -ых 〔수〕 다섯, 다섯 개, 다섯 쌍; п. человéк 다섯 사람.

пятёрочник, -а 〔남〕 (회화) 계속 5계만을 받는 학생, 최우등생.

пятёрочница, -ы 〔녀〕 최우등생 (녀자).

пяти... 합성어의 첫부분으로 «다섯»의 뜻을 가짐 (례: пятиднéвный 5일간의; пятирублёвый 5루블리의).

пятиáктный, -ая, -ое 5막의.

пятиалты́нный, -ого 〔남〕 15꼬뻬이까짜리 돈.

пятибóрье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (체육) 5종 경기.

пятиглáвный, -ая, -ое ①머리가 다섯인 ②둥근 지붕이 다섯인.

пятигрáнник, -а 〔남〕 5면체(五面体).

пятигрáнный, -ая, -ое 다섯 모가 진, 5면(五面)의, 5면체(五面体)의.

пятидесятилéтие, -я 〔중〕 ①50년 ② чего 50주년; п. со дня рождéния 탄생 50주년.

пятидесятилéтний, -яя, -ее 50년간의, 50주년의; п. юбилéй 50주년 기념일.

пятидеся́тый, -ая, -ое 50번째의, 제 50의.

пятиднéвка, -и 〔녀〕 5일간, 5일 일주제(一週制), 일주 5일간 로동제.

пятиднéвный, -ая, -ое 5일간의, 닷새 동안의.

пятизнáчный, -ая, -ое (수학) 5위수(五位數)의; пятизнáчное числó 5위수.

пятиклáссник, -а 〔남〕 5학년생.

пятиклáссница, -ы 〔녀〕 5학년 녀학생.

пятиклáссный, -ая, -ое ①5학년의 ②5년제의; пятиклáссное образовáние 5년제 교육.

пятиконéчный, -ая, -ое 끝이 다섯인, 다섯 모가 난; пятиконéчная звездá 오각별.

пятикопéечный, -ая, -ое 5꼬뻬이까의; пятикопéечная монéта 5꼬뻬이까 동전.

пятикрáтный, -ая, -ое 5회의, 5배의.

пятилéтие, -я 〔중〕 ①5년, 5개년, 5년간 ② чего 5주년.

пятилéтка, -и 〔녀〕 ① 5개년 ② 5개년 계획; вы́полнить пятилéтку в четы́ре гóда 5개년 계획을 4년간에 완수하다.

пятилéтний, -яя, -ее 5개년의, 5년간의; п. план 5개년 계획.

пятимéсячный, -ая, -ое 5개월의, 5개월간의; пятимéсячное путешéствие 5개월간의 려행.

пятипáлый, -ая, -ое 손'가락이 다섯인, 다섯 손'가락의.

пятирублёвка, -и 〔녀〕 (회화) 5루블리 지폐.

пятирублёвый, -ая, -ое 5루블리의.

пятисóтенный, -ая, -ое (회화) 가격 500루블리의.

пятисотлéтие, -я 〔중〕 ①500년, 500년간 ② чего 500주년.

пятисотлéтний, -яя, -ее 500년의, 500년간의, 500주년의.

пятисóтница, -ы 〔녀〕 녀성 스따하노브—팔호즈원.

пятисóтый, -ая, -ое 제 5백의, 5백번째의.

пятистúшие, -я 〔중〕 (문학) 5행시(五行詩).

пятистóпный, -ая, -ое (문학) 5운각(五韻脚)의.

пятитóнка, -и 〔녀〕 (회화) 5톤급 화물 자동차.

пятитóнный, -ая, -ое 5톤의.

пятиты́сячный, -ая, -ое ①〔수〕 제 5,000의, 5,000번째의 ②〔형〕5,000으로 구성된; п. отря́д 5,000명의 한 부대.

пя́тить, пя́чу, пя́тишься 〔불완〕; попя́тить, -я́чу, -я́тишь 〔완〕 когó-что 뒤'걸음질시키다, 밀어서 후퇴시키다; п. лóшадь 말을 뒤'걸음질시키다.

пя́титься, пя́чусь, пя́тишься 〔불완〕; попя́титься, -я́чусь, -я́тишься 〔완〕 뒤'걸음질치다, 물러가다, 후퇴하다.

пятиугóльник, -а 〔남〕 (수학) 5각형.

пятиугóльный, -ая, -ое 5각의.

пя́тка, -и 〔녀〕 ①발뒤축, 양말뒤축, 버선뒤축 ②바닥; п. яйцá 닭알의 더 둥실한 쪽 ◇показáть пя́тки (전의) 달아 나다, 도주하다; душá в пя́тки ушлá (회화) 얼이 빠졌다; тóлько пя́тки засверкáли (сверкáют) (전의) 발이 땅에 닿을 사이 없이 빨리 달아 났다(뛰였다).

пятнадцатилéтие, -я 〔중〕 ①15년, 15년간 ②чего 15주년.

пятнадцатилéтний, -яя, -ее 15년의, 15년간의, 15주년의.

пятнáдцатый, -ая, -ое 제 십오의, 15번째의.

пятнáдцать, -и 〔수〕 15.

пятнáть, -áю, -áешь 〔불완〕; запятнáть, -áю, -áешь; -я́тнанный 〔완〕 (② ③) когó-что ①더럽혀 얼룩지게 하다 ②(전의) 더럽히다; п. репутáцию 명성을 더럽히다 ③(술래잡기에서 술래가) 공이나 손으로 치다.

пятнáшки, -шек 〔단 없음〕 술래잡기.

пятнúстый, -ая, -ое; -úст 얼룩진, 반점이 섞인, 점이 박힌; пятнúстая кóшка 얼룩 고양이.

пя́тница, -ы 〔녀〕 금요일 ◇у негó семь пя́тниц на недéле(속담) 그의 마음은 고양이 눈깔 변하듯 한다.

пя́тничный, -ая, -ое 금요일의.

пятнó, -á; 복수 пя́тна, -тен, -тнам 〔중〕 얼룩, 반점(斑點), 오점(汚點); сáльное п. 기름이 묻어 생긴 얼룩; выводи́ть пя́тна 얼룩을 자우다; п. позóра 수치의 오점 ◇сóлнечные пя́тна(천문) 태양의 흑점; роди́мое п. ①기미 ②(전의) 잔재; бéлое п. 지도상에 채색이 없는 곳; жёлтое п. (해부) 망막(網膜)의 황반(黃斑); и на сóлнце есть пя́тна 옥에도 티가 있다.

пя́тнышко, -а; 복수 -и, -шек, -шкам〔중〕 (회화) пятнó의 축소•애칭; роди́мое п. 기미.

пятóк, -ткá 〔남〕 (회화) ①다섯 개; пятóк яи́ц 닭알 다섯 개 ②(폐어) (채점에서) 5점 ③(폐어) 금요일.

пя́точный[шн], -ая, -ое 발뒤꿈치의; пя́точное сухожúлие 발뒤꿈치의 힘'줄.

пя́тый, -ая, -ое 〔수〕 ①다섯째, 제 5, 다섯 번째의; п. нóмер 제 5번 ②〔명사로〕 пя́тая, -ой 〔녀〕 5분지 1; однá п. 5분(五分) 지 1 ③〔명사로〕 пя́тое, -ого 〔중〕 5일(五日); пя́того мáя 5월 5일에 ◇ расскáзывать чéрез пя́тое в деся́тое 이것저것 빠뜨리고 이야기하다.

пять, -тй, -тью [수] 다섯, 5; п. книг 다섯 책; упражнение для пяти пальцев(음악) 손'가락 련습.

пятьдесят, пятидесяти, пятью-десятью [수] 쉰, 50.

пятьсот, пятисот, пятистам, пятьюстами, пятистах [수] 500.

пятью [부] 다섯배로; п. пять двадцать пять 오오는 이십오(5×5=25).

Р

раб, -а [남] ① 노예; торговля рабами 노예 매매; восстание рабов 노예 폭동 ②종복, 포로, 사람; р. своего слова 약속을 지키는 사람; р. мелкого чувства 사소한 감정의 포로; рабочие не хотят больше быть рабами капиталистов 로동자들은 자본가들의 종복으로 되기를 더는 바라지 않는다 ③ 농노 ◇когда нет раба и сам по дрова (속담) 목마른 놈이 샘 판다.

раба, -ы [복 없음] [녀]=рабыня.

рабий, -ья, -ье (폐어) ① 노예의; рабья одежда 노예의 옷 ②(전의) (멸시) 비굴한; рабье послушание 굴종; 맹종.

рабкор, -а [남] 로동 통신원(= рабочий корреспондент).

рабкоровский, -ая, -ое 로동 통신원의.

рабовладелец, -льца [남] 노예 소유자

рабовладелица, -ы [녀] 노예 소유자(녀자).

рабовладельческий, -ая, -ое ①노예 소유자의 ②노예제에 의한; р. строй 노예 제도; рабовладельческое общество 노예 사회.

рабовладение, -я [복 없음] [중] 노예 소유, 노예 제도.

раболепие, -я [복 없음] [중](서적, 멸시, 폐어) 노예 근성, 굴종, 비굴.

раболепный, -ая, -ое; -пен, -пна (멸시) 노예 근성의, 비굴한; раболепная просьба 비굴한 청원.

раболепство, -а [복 없음] [중] 노예 근성, 비굴.

раболепствовать, -ствую, -ствуешь [불완] (멸시)비굴하게 굴다, 맹목적으로 추종하다.

работа, -ы [녀] ①[복 없음] 일, 사업, 로동, 작업, 활동; единица работы 작업의 단위; полезная р. 유익한일; р. сердца 심장의 활동; чёрная р. 막로동; физическая р. 육체 로동; умственная р. 정신 로동; научная р. 과학 사업; партийная р. 당 사업; подпольная р. 지하 공작; хозяйственная р. 경리 사업; поступать на работу 취직하다; приступать к работе 일에 착수하다; искать работу 일'자리를 구하다; быть без работы 실업중이다; это ружьё в работу не годится 이 총은 못쓸 총이다; ваше платье уже в работе 당신의 의복을 만드는 중에 있습니다; экономия в работе 로력의 절약 ②[단 없음]공사; оросительные работы 관개 공사 ③[흔히 복수] 제작품, 작품, 저작; выставка работ художника 미술가의 작품 전람회; печатная р. 출판된 로작④[단 없음] 로동 (법); принудительные работы 강제 로동; каторжные работы 징역 ⑤손길, 일솜씨; тонкая р. 세공; топорная р. 거칠은 일솜씨; ручная р. 수공; вещь превосходной работы 훌륭히 만든 물건.

работать, -аю, -аешь [불완] ① 일하다, 로동하다; р. в колхозе 꼴호즈에서 일하다; р. на заводе 공

장에서 일하다; р. по найму 고용 로동을 하다; р. в две смены 2교대(二交代)로 일하다; он работает директором 그는 지배인으로 사업하고 있다; магазин работает с девяти часов утра 상점은 아침 9시에 문을 연다; библиотека работает до пяти часов 도서관은 5시까지 열고 있다; машина работает 기계는 돌아간다; телефон работает 전화는 통한다; р. спустя рукава 되는대로 일하다; р. по-стахановски 스따하노브식으로 일하다; р. над древними рукописями 고대의 수사본을 연구하다; р. над романом 소설을 쓰다; контора работает ежедневно 사무소에서는 매일 사무를 본다; р. со словарём 사전을 리용하다; р. над собой 수양하다 ②на кого-что...을 위하여 일하다; р. на свою семью 자기의 가족을 위해 일하다 ③ чем 조종하다, 움직이다; р. рычагом 공간(槓杆)을 움직이다; р. педалью 페달을 놀리다 ◇работай до поту, поешь в охоту(속담) 땀 흘려 일하면 밥맛이 난다, 시장이 반찬; кто не работает, тот не ест 일하지 않는 자는 먹지 말라.

работаться [불완] [무인칭] -тается: работалось кому(회화) 일이 ...된다(되였다); мне хорошо работается 나는 일이 잘 된다; сегодня хорошо работается 오늘은 일이 잘 진척된다.

работёнка, -и [녀] (속어, 홀시) =работишка.

работишка, -и [녀] (속어, 홀시) работа의 축소- 비칭.

работник, -а [남] ①종업원, 근무자, 일'군, 로동자; р. завода 공장 로동자; партийный р. 당 일'군; научный р. 과학 일'군; р. искусств 예술가; ответственный р. 책임자; р. просвещения 계몽가; р. умственного труда 정신 로동자; р. физического труда 육체 로동자; р. пера 작가; квалифицированный р. 기능공; инженерно-технические работники 공업 기술 일'군 ②(폐어)고용 로동자, 머슴, 노비(奴婢); хозяин и р. 주인과 머슴.

работница, -ы [녀] ①일'군, 종업원 (녀자), 녀공; р. текстильной фабрики 방직 공장 녀공; домашняя р. 식부름'군 (녀자) ②(폐어)녀종, 비히인, 녀비(女婢).

работодатель, -я [남] (공문)고용주, 일'거리를 주는 사람.

работорговец, -вца [남] 노예를 매매하는 사람, 노예상(奴隷商).

работорговля, -и [복 없음] [녀] 노예 매매; в колониях империалистических стран процветает р. 많은 제국주의 국가 식민지들에서는 노예 매매가 성행하고 있다.

работоспособность, -и [복 없음] [녀] 로동 능력.

работоспособный, -ая, -ое; -бен, -бна; 일할 수 있는, 로동 능력이 많은.

работяга, -и [남, 녀] (속어)근로자, 근면가.

работящий, -ая, -ее(회화) 근면한; р. парень 근면한 청년.

рабоче-крестьянский, -ая, -ое 로동자와 농민의, 로농의; р. союз 로농 동맹; рабоче-крестьянская власть 로농 정부; рабоче-крестьянская красная армия 로농 붉은 군대.

рабочий[1], -его [남] 로동자; индустриальный р. 공업 로동자; сельско-хозяйственный р. 농업 로동자; наёмный р. 고용 로동자; подённый р. 일용 로동자; железнодорожный р. 철도 로동자; сезонный р. 계절 로동자.

рабочий[2], -ая, -ее 로동의, 작업의; р. класс 로동 계급; рабочая молодёжь 로동 청년; рабочее движение 로동 운동; рабочая партия 로동당; рабочее колесо (기계) 동륜(動輪); рабочая пчела 일하는 벌; рабочая лошадь 역마(役馬),

마바리; рабочая плата 로임; я человек р. 나는 일하는 사람이다; р. народ 근로 인민; рабочее время 로동 시간; рабочее место 작업 장소; рабочая комната 작업실; р. костюм 작업복; р. инструмент 작업공구; р. чертёж 작업 도면; р. скот 역축 ◇рабочие руки 로력; нехватка рабочих рук 로력의 부족; рабочая сила 로동력.

рабски [부] 맹목적으로; р. подражать 맹목적으로 모방하다.

рабский, -ая, -ое ①노예적인; рабское положение 노예적 처지; р. труд 노예 로동②맹목적인; рабское подражание 맹목적인 모방; рабское повиновение 맹목적 굴종; рабская покорность 맹종; рабская душонка (멸시) 농노.

рабство, -а [복 없음] [중] ①노예 상태; империалисты держат в рабстве колониальные народы 제국주의자들은 식민지 민족들을 노예적 처지에 얽매여 두고 있다 ②노예 제도; отмена рабства 노예 제도의 폐지.

рабствовать, -ствую, -ствуешь [불완] (폐어) 노예로 되다, 비굴하게 굴다, 굴종하다; я перед ним рабствовать не стану 나는 그에게 맹목적으로 굴종하지 않을 테다.

рабфак, -а [남] (정상적인 중등 교육을 받지 못한 로동자, 농민에게 고등 교육을 주기 위한 준비 단계로서의) 대학 예비과, 로동 학원.

рабфаковец, -вца [남] 로동 학원 학생.

рабфаковка, -и [녀] 로동 학원 녀학생.

рабфаковский, -ая, -ое 로동 학원의.

рабыня, -и [녀] 노예(녀자).

раввин, -а [남] (종교) 유태인의 공동체에서 종교 생활을 지도하는 사람.

равелин, -а [남] (군사)(폐어) 반월보(半月堡).

равенство, -а [복 없음] [중] ①평등, 균등; свобода и р. 자유와 평등; национальное р. 민족적 평등; р. прав 평등권; р. сил 힘의 균등 ②(수학) 등식(等式); знак равенства 같기표(=), 이퀄.

равнение, -я [복 없음] [중] ①(군사) 정렬, 정돈; р. направо 우로 나란이!; р. налево 좌로 나란이! ②평등•균등하게 하는 것; держать р. 균형을 잡다; потерять р. 균형을 잃다 ③비견(比肩), 대비; р. на передовиков производства 생산 선구자들과의 대비.

равнина, -ы [녀] 평야, 평원; началась р. без конца 끝없는 평원이 시작되였다; русские равнины 로써야의 평야.

равнинный, -ая, -ое 평야•평원의; р. ландшафт 평원의 풍경.

равно ①[부](폐어)평등하게, 균등하게, 동일하게; р. красивы горы и леса 산도 수림도 다 같이 아름답다 ②[술어로] чему같다, 동일하다; три плюс семь р. десяти 3+7=10; мне всё р., придёт ли он или нет 나에게는 그가 오건 말건 매한가지다 ③[접](주로: равно как, равно и, а равно)...과 같이, ...과 마찬가지로; равно как полезно, так и приятно 편리와 쾌감을 겸하여; он заботится обо мне, а равно и о моих детях 그는 나에 대해서도 나의 자식들에 대해서도 꼭같이 걱정해 준다; кирпич, равно и многие другие строительные материалы, изготовляется местной промышленностью 벽돌은 기타 많은 건재와 마찬가지로 지방 산업에서 생산된다.

равнобедренник, -а[남] (수학)(회화) 2등변(二等邊); р. треугольника 3각형의 이등변.

равнобедренный, -ая, -ое (수학) 2등변의; р. треугольник 2등변 3각형.

равновеликий, -ая, -ое; -лик, -а (수학) (물리) 크기, 대소, 수량이 같은; равновеликие фигуры 키가 꼭 같은 사람들; равновеликие тела (물리) 동일한 물체; равновеликие треугольники (수학)동일한 3각형.

равновесие, -я [복 없음][중] 균형, 평균, 균등, 안정; р. сил 세력의 균형; нарушать р. 균형을 깨뜨리다; потерять р. 균형을 잃다; политическое р. 정치적 균세 (~均勢); установить р. 균형을 잡다; душевное р. 정신적 안정; устойчивое р. 공고한 안정.

рановесный, -ая, -ое(물리)чему ①평형의, 균형의, 균형이 잡힌②중량의, 동등한.

равновесомый, -ая, -ое; -сом, -а (서적) чему 동량의, 무게가 같은; предмет р. другому 다른 물체와 무게가 같은 물체.

равнодействующая, -ей [녀] (물리) 합력(合力), 합성력; р. сил 합력, 합성력.

равнодействующий, -ая, -ее 동등하게 작용하는•효과 있는; равнодействующая сила 합력, 합성력.

равноденственный, -ая, -ое (천문) 주야 평분의; р. круг 적도(赤道).

равноденствие, -я [중] (천문) 주야 평분시(晝夜平分時); весеннее р. 춘분; осеннее р. 추분.

равнодушие, -я [복 없음] [중] 무관심, 냉담, 냉정; р. к жизни 인생에 대한 무관심; бюрократическое р. 관료주의적 랭담; отнестись с равнодушием к чему-л. ...을 랭정하게 대하다; проявить полное р. 매우 랭정하게 굴다.

равнодушно [부] 무관심하게, 랭정하게, 무심하게; р. смотреть на что-л. ...을 랭정하게 바라보다.

равнодушный, -ая, -ое; -шен, -шна 무관심한, 돈담무심한, 랭정한; р. человек 무심한 사람; р. взгляд 무관심한 시선; он равнодушен к спорту 그는 스포츠에 무관심하다.

равнозначащий, -ая, -ее (서적) 동의의(同意義)의, 동일한; равнозначащие явления 동일한 현상.

равнозначность, -и [복 없음] [녀] (서적) равнозначный의 명사.

равнозначный, -ая, -ое; -чен, -чна(서적) 동의의의; равнозначное выражение 동일한 표현.

равномерно [부] 균등하게, 평등하게; р. распределять 균등하게 할당하다; р. ускоренное движение 등속 운동(等速運動).

равномерность, -и [복 없음] [녀] (서적) 균등, 평등, 동등; р. движения 운동의 균등.

равномерный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 균등한, 동분의; равномерная скорость 등속(等速); равномерное развитие 균등한 발전; равномерное распределение 평분.

равноотстоящий, -ая, -ее (수학) 동거리(等距離)의.

равноправие, -я [복 없음] [중] 평등권, 동권; женское р. 남녀 평등권; р. граждан 공민의 평등권; закон о равноправии женщин 남녀 평등권 법령.

равноправный, -ая, -ое; -вен, -вна, 평등의, 동권의; р. договор 평등 조약; равноправные нации 동등한 민족; быть равноправным 평등권이 있다.

равносильный, -ая, -ое; -лен, -льна ①힘이 꼭 같은; равносильные борцы힘이 꼭 같은 씨름'군②(подобный чему-л.) 동등한, 같은, 꼭 같은; поражение, равносильное катастрофе 파국이나 다름이 없는 패배.

равносложный, -ая, -ое; -жен -жна (언어) 동음절(同音節)의.

равносторонний, -яя, -ее (수학) 등변의; р. треугольник 등변 3각형.

равноугольный, -ая, -ое (수학)

동각의; р. многоугóльник 동각 다각형.

равноускóренный, -ая, -ое(물리) 등속의; равноускóренное движéние 동속 운동.

равноцéнность, -и [복 없음] [녀] 동가(等價), 동가치, 동등.

равноцéнный, -ая, -ое; -éнен, -éнна ①가치가 같은; равноцéнные товáры 동가의 상품 ②동등한; равноцéнные рабóтники 동등한 일'군.

рáвный, -ая, -ое; -вен, -вна́, 동등한, 같은, 평등한, 동일한; р. вес 등량; р. цвет 같은 색; рáвное прáво 평등권; рáвная борьбá 세력이 같은 투쟁; рáвным óбразом 이와 꼭 같이; на рáвных услóвиях 동일한 조건으로; при прóчих рáвных услóвиях 기타의 같은 조건하에서; емý нет рáвного 그와 어깨를 겨룰 자가 없다; обращáться с кем, как с рáвным себé 또는 относи́ться к кому, как к рáвному ...를 동배처럼 대하다; быть рáвным 동등하다, 같다; все лю́ди рáвны перед закóном 법 앞에서는 모든 사람이 평등하다.

равня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (회화) ①кого-что 동등하게 하다, 동등하게 취급하다; нельзя́ всех р. при оцéнке знáний 지식을 평가함에 있어서 모든 사람을 동등하게 취급해서는 안된다 ② с кем-чем 비교하다; р. с собóй 자신과 비교하다.

равня́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완]; сравня́ться, -я́юсь, -я́ешься [완] ①по кому-чему 어깨를 나란이하다, 정렬하다; р. по правофлангóвому 우익에 대렬을 맞추다; равня́йся! (구령)나란이! ②(전의) на кого-что 본받다; р. на передовикóв 선구자를 본받다 ③ с кем-чем(회화)...과 같다, 동등하다, 비견되다; никтó не мóжет р. с ним 아무도 그와 어깨를 겨룰 수 없다; где тебé с ним р. 너따위가 어찌 그와 어깨를 겨룰 수 있겠는가! ④ чему ...이다, 동등하다; двáжды три равня́ется шести́ 이삼은 륙 (2×3=6); для меня́ э́то равня́ется катастрóфе 나에게는 이것이 파멸이나 다름 없다.

рагý [불변] [중] (료리) 라구(잘게 썬 고기 또는 물'고기에 양념을 쳐서 만든 료리), 시츄.

рад, -а, -о; -ы (술어로) ①кому-чему [미정형 또는 접속사 «что»와 함께] 기쁘다, 반갑다; я óчень р. ви́деть вас 나는 당신을 만나게 되여서 참으로 기쁩니다; я р. егó приéзду 나는 그가 와서 기쁘다; р. слýчаю поговори́ть 말할 기회가 있어 기쁘다; мать рáда, что сын вернýлся домóй 아들이 돌아 와서 어머니는 기뻐한다; я всегдá р. гóстю 나는 언제나 손님을 좋아한다; он р. умерéть за отéчество 그는 조국을 위하여 즐겨 생명을 바친다 ◇р. старáться! 즐기여 노력하자!; р. не р. 하는 수 없이, 부득이, 원하건 원치 않건; рад бы в рай, да грехи́ не пускáют (속담) 천당에 가고 싶어도 죄가 많아 못 간다(어떤 일을 하고저 하나 사정이 허락치 않을 때에 하는 말); р.-радёхонек(또는 р.-радёшенек)(회화) 매우 기쁘다.

рáда, -ы [녀] ①(방언)원조, 충고; подáть рáду кому-н...에게 충고를 주다 ② (력사어) 우크라이나의 집회, 회의 ③ 우크라이나의 근로자 대의원 회의 ④(력사어) 1917~1919년 우크라이나와 백로씨야의 반혁명적 민족 부르죠아 단체의 중앙 기관의 명칭.

радáр, -а [남] =радиолокáтор.

радéние, -я [복 없음][중]①배려, 시중, 돌보는 것, 노력; нет совсéм о ней у вас радéния 당신은 그 녀자를 털끝만큼도 돌보지 않는다; приложи́ть р. 열심히 하다, 노력을 경주하다 ②(종교)고행(苦行).

радéть, -éю, -éешь [불완]; порадéть, -éю, -éешь [완](①)①кому-чему 또는 о чём(페어) 배려하다, 열성을 다하다; р. друзья́м 친우들을 돌보아 주다; р. о дéле 사업에 열성을 다하다 ②[보어 없이] (페어)(종교) 난행·고행(難行·苦行)하다.

рáджа, -и [녀] 인도의 영주·공작.

рáди [전] [생격과 함께] ①(=для кого-чего) ...의 리익을 위하여, ...을 위하여; р. óбщего дéла 공동의 사업을 위하여; р. вас 당신을 위하여; ② (=во и́мя кого-чего) (페어) ...의 명의로, ...을 위하여; сдéлать что-н. р. дрýжбы 친선을 위하여 ...을 하다 ③с цéлью чего-н. (회화)...의 목적을 위하여, ...을 위하여; р. óтдыха 휴식하기 위하여; р. шýтки 롱담으로 ④(=из-за, по причи́не чего-н.) (회화)...원인으로, ...때문에; р. чегó? 또는 чегó р.? 무엇 때문에? чегó р. ты пошёл тудá? 무엇 때문에 너 거기에 갔는가? р. чегó откáзываться от прáва? 무엇 때문에 권리를 포기하겠는가?

радиáльность, -и [복 없음] [녀] (공학) радиáльный의 명사.

радиáльный, -ая, -ое (공학) 광선상(光線狀)의, 복사상(輻射狀)의.

радиáн, -а [남] (수학) 호도법(弧度法)의 단위 (57°17' 44, 8").

радиáнт, -а [남] (천문)류성우(流星雨)의 중심.

радиáтор, -а [남] (기계) ①방열기(放熱器) ②(자동차의) 랭각기.

радиáция, -и [녀] (물리)방사 열·광(~熱·光).

рáдиевый, -ая, -ое (화학) 라디움의.

рáдий, -я [복 없음] [남] (화학) 라디움; лечéние рáдием 라디움 료법; эманáция рáдия 라디움 방사.

радикáл[1], -а [남](수학, 화학) 근호(根號), 부진근수(不盡根數), 기(基); знак радикáла 근호(根號√).

радикáл[2], -а [남](정치) 급진주의자, 급진당원.

радикали́зм, -а [복 없음] [남] 급진주의, 급진파.

радикáльничать, -аю, -аешь [불완] (회화) 급진파로 행세하니, 급진적으로 행동하다.

радикáльно [부] 급진적으로, 철저적으로, 근본적으로; дéйствовать р. 급진적으로 행동하다; р. измени́ть 근본적으로 변경하다.

радикáльность, -и [복 없음] [녀] (서적) 급진성, 근본적인 것.

радикáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①급진주의적인, 급진파적인; радикáльная пáртия 급진당; радикáльные элемéнты 급진 분자 ②철저한, 급제식인, 결정적인, 근본적인; радикáльное лечéние 철저한 치료 ◇радикáльная величинá (수학) 근(根), 근수(根數).

рáдио [불변] [중] ①무선, 무선 전신, 무선 전화 ②라지오, 라지오 수신기; выступи́ть по р. 또는 говори́ть речь по р. 라지오를 통하여 연설을 하다, 방송 연설을 하다; передавáть по р. 방송하다; включáть (выключáть) р. 라지오 스위치를 넣다(끄다); слýшать р. 라지오를 듣다; установка р. 라지오 장치.

радио... 합성어의 첫부분으로서 «라지오»«무선»의 뜻을 가짐 (례: радиоаппарáт 무전기, 라지오 수신기).

радиоакти́вность, -и [복 없음] [녀] (화학, 물리) 방사능(放射能), 복사능(輻射能).

радиоакти́вный, -ая, -ое, -ен, -вна (화학, 물리) 방사능(放射能)의, 복사능(輻射能)의, 방사능 (복사능)이 있는; радиоакти́вные вещества́ 방사능 물질.

радиоаппарáт, -а [남] ①무전기, 무선 전신기 ②라지오 수신기, 라지오 송신기.

радиоаппаратýра, -ы [복 없음] [녀] (공학) 무전 장치, 라지오 송(수)신 장치.

радиовещáние, -я [복 없음][중] ① 라지오 방송 ② 라지오 방송망.

радиовещáтельный, -ая, -ое 라지오 방송의; радиовещáтельные

стáнции 라지오 방송국; радиовещáтельные устанóвки 라지오 방송 설비.
радиоволнá, -ы 〔녀〕 (물리) 무선 전파(無線 電波), 라지오 전파.
радиовы́шка, -и 〔녀〕 라지오 송신 및 수신용 안테나.
радиогазéта, -ы 〔녀〕 ① 라지오에 관한 문제를 취급한 신문 ②라지오 신문 (라지오를 통한 구술(口述) 신문).
радиогрáмма, -ы 〔녀〕 ①무선 전보 ②라지오를 통한 전달.
радиографи́ческий, -ая, -ое 방사선 사진술의, 렌트겐 사진의.
радиогрáфия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방사선 사진술, 렌트겐 사진.
радиозавóд, -а 〔남〕 라지오 제작소, 라지오 공장.
радиозóнд, -а 〔남〕 라지오 존데.
радиоинформáция, -и 〔녀〕 라지오 보도.
радиокомментáтор, -а〔남〕 라지오 해설자.
радиоконцéрт, -а 〔남〕 방송 음악회.
радиóла, -ы 〔녀〕 라지올라 (라지오 수신기와 전기 축음기를 통합한 기계), 전축겸용 라지오.
радиолáмпа, -ы 〔녀〕 라지오용 진공관.
радиолóгия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방사선학(放射線學).
радиолокáтор, -а 〔남〕 전파 탐지기.
радиолокациóнный, -ая, -ое 전파 탐지의, 전파로 탐지하는; р. аппарáт 전파 탐지기; радиолокациóнная устанóвка 전파 탐지 장치.
радиолокáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 전파 탐지.
радиолюби́тель, -я 〔남〕 라지오 애호가.
радиолюби́тельский, -ая, -ое 라지오 애호가의.
радиолюби́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 라지오 애호.
радиомáчта, -ы 〔녀〕 라지오 안테나, 방송탑.
радиомая́к, -á 〔남〕 무선 신호대(信號台).
радиомéтр, -а 〔남〕 (물리) 방사계(放射計), 복사계(輻射計).
радиомолчáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 공중에 라지오 전파가 없는 것.
радиомонтáж, -а 〔남〕 ① 라지오 몬타쥬 ② (공학)라지오 조립, 무전기 조립.
радионавигáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무전 항해술, 무전 항공술.
радионау́шники, -ов; 단수 -ик, -а 〔남〕 무전 수화기(受話機).
радиообору́дование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 무전 장치, 라지오 설비.
радиопéленг, -а 〔남〕 (해양, 항공) 무전에 의한 방위 측정.
радиопеленгáтор, -а 〔남〕 (해양, 항공) 무전 방위계(無電方位計), 무전 방위 측정기(測定器).
радиопеленгáторный, -ая, -ое (해양, 항공) 무전으로 방위를 측정하는; радиопеленгáторная стáнция 무전 방위 측정국.
радиопеленгáция, -и 〔녀〕 (해양, 항공) 무전 방위 측정법.
радиопеленги́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕무전으로 방위를 측정하는 것.
радиопеленговáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕= радиопеленги́рование.
радиопередáтчик, -а 〔남〕 무전 송신기•발신기.
радиопередáча, -и 〔녀〕 라지오 방송; прогрáмма радиопередáч 방송 순서; слу́шать радиопередáчу 라지오 방송을 듣다.
радиопередви́жка, -и 〔녀〕 이동 방송국, 이동 라지오 수신국.
радиоперекли́чка, -и 〔녀〕 라지오를 통한 호상 정보 및 의견 교환.
радиоперехвáт, -а 〔남〕 무전 도청(無電盜聽).
радиопостанóвка, -и 〔녀〕 무전

장치.
радиоприбóр, -а 〔남〕 무전 기구.
радиоприёмник, -а 〔남〕 라지오 수신기, 라지오; пятилáмповый р. 오구(五球) 수신기.
радиоприёмный, -ая, -ое 무선 수신의; радиоприёмная стáнция 무전 수신국.
радиоразвéдка, -и 〔녀〕 (군사) 무전 정찰, 무전 첩보(無電 諜報), 무전 탐지.
радиосвя́зь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①무전 련락 ②라지오 통신.
радиосéть, -и; 복수 생 -éй 〔녀〕 ①무선 전신망 ②라지오망, 방송망.
радиосигнáл, -а 〔남〕 무전 신호.
радиоскопи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 엑쓰선을 사용하는 검사 진료.
радиослу́шатель, -я 〔남〕 라지오 청취자.
радиостáнция, -и 〔녀〕 무선 전신국, 라지오 방송국.
радиосту́дия, -и 〔녀〕 라지오 방송실.
радиотелегрáмма, -ы 〔녀〕 무선 전보.
радиотелегрáф, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①무선 전신 ②무선 전신국.
радиотелеграфи́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 무선 전신.
радиотелеграфи́ст, -а 〔남〕 무선 전신수, 무전수.
радиотелеграфи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무선 전신술.
радиотелегрáфный, -ая, -ое 무선 전신의.
радиотелефóн, -а 〔복 없음〕〔남〕 무선 전화.
радиотелефони́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 무전 전화술.
радиотелефóнный, -ая, -ое 무선 전화의.
радиотерапевти́ческий, -ая, -ое(의학) 방사선 료법의, 라디움 료법의.
радиотерапи́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 방사선 료법, 라디움 료법.
радиотéхник, -а 〔남〕 무선 전신 기사, 라지오 기술자.
радиотéхника, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①라지오 기술 ②무선 공학.
радиотехни́ческий, -ая, -ое ①라지오 기술의 ②무선 공학의.
радиоу́зел, -злá 〔남〕 무선 전신 관리국, 라지오 관리국.
радиоустанóвка, -и 〔녀〕 무전 장치, 라지오 장치.
радиоустанóвщик, -а 〔남〕 라지오 설치 기술자.
радиофикáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 라지오 보급, 라지오화(~化).
радиофици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ① 라지오를 보급시키다, 라지오화하다; р. страну́ 국내를 라지오화하다, 국내에 라지오를 보급시키다 ②라지오를 설치하다; р. дом 집에 라지오를 놓다.
радиофици́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 라지오가 보급되다, 라지오가 설치되다; странá радиофици́ровалась 국내에 라지오가 보급되였다, 국내가 라지오화되였다; дом радиофици́руется 집에는 라지오가 설치된다.
радиоцéнтр, -а 〔남〕 라지오 송수신국을 관리하는 중앙 기관.
радиоэлемéнт, -а 〔남〕 (화학) 방사능(放射能) 원소.
ради́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 라지오로 보도하다.
ради́ст, -а 〔남〕 무선 전신수, 무전수.
рáдиус, -а 〔남〕 ① (수학, 천문)반경(半徑) ② (전의) 구역, 범위; р. дéйствия 작용 범위.
рáдовать, -дую, -дуешь 〔불완〕; обрáдовать, -дую, -дуешь; -анный 〔완〕; порáдовать, -дую, -дуешь; -анный 〔완〕 кого-что 기쁘게 하다, 즐겁게 하다; э́то меня́ óчень рáдует 나는 이것이 매우 기쁘다; он обрáдовал её при-я́тною вéстью 그는 그 녀자를 유

쾌한 소식으로 기쁘게 하였다; этот вид рáдует взор 이 경치(모양)는 보기 즐겁다.

рáдоваться, -дуюсь, -дуешься [불완]; обрáдоваться, -дуюсь, -дуешься[완]; порáдоваться, -дуюсь, -дуешься [완] кому -чему 기뻐하다, 즐거워하다; я рáдуюсь вáшему счáстью 나는 당신의 행복을 기뻐한다; душá рáдуется 마음이 기쁘다.

рáдостно [부] 기쁘게, 반가이, 즐겁게.

рáдостность [сн], -и [복 없음] [녀] 기쁨, 반가움, 즐거움.

рáдостный, -ая, -ое; -тен, -тна, -тно 기쁜, 즐거운, 기꺼운; рáдостное настроéние 즐거운 기분; рáдостное извéстие 기쁜 소식; р. день 기꺼운 날; рáдостное лицó 기쁜 얼굴.

рáдость, -и [녀] ① 기쁨, 환희; быть вне себя́ от рáдости 기뻐서 어쩔 줄 몰라하다; с рáдостью 기뻐하여, 기쁘게 ② 기쁨을 주는 것, 기쁨의 대상; ты, моя́ р.! 그대 나의 행복이여!; рáдости жи́зни 생의 기쁨 ◇на рáдостях (회화)기쁜 일이나 성공을 축하하여; хотéлось попировáть на рáдостях удáчи 성공을 축하하여 한 잔 마시고 싶었다.

рáдуга, -и [녀] 무지개; отливáть всéми цветáми рáдуги 무지개의 일곱 색으로 빛나다.

рáдужно [부] 기쁘게, 즐겁게; р. смотрéть на всё 모든 것을 즐겁게 바라다보다.

рáдужный, -ая, -ое ① 무지개의, 무지개 색의; р. отли́в 무지개 색 ② (전의)희망에 찬, 유쾌한, 기꺼운; рáдужные надéжды 즐거운 희망 ◇рáдужная оболóчка (해부) 홍채막(虹彩膜), 안구(眼球)의 홍채.

радýшие, -я, [복 없음] [중] 친절; прояви́ть р. 친절하게 굴다.

радýшно [부] 친절하게; р. приня́ть когó-л. ...를 친절하게 접대하다.

радýшный, -ая, -ое; -шен, -шна 친절한; р. хозя́ин 친절한 주인.

раёк, райкá [남] ① (회화, 폐어) 극장의 특별석 ②요지경.

раж, -а [복 없음] [남] (회화) 열광; войти́ в р. 노발대발하다.

раз[1], -а, 복수 -ы́, раз, [남] ① 번, 한 번; кáждый(вся́кий) р. 매번; скóлько р.? 몇 번? нéсколько р. 여러 번; в пéрвый р. 처음으로; с пéрвого рáза 처음부터; на этот р. 이번에는; ни рáзу 한 번도; не р. 한 번 뿐만 아니라; ещё р. 다시 한 번; за оди́н р. 한 번에; р. в год 일년에 한 번; слéдующий р. 다음번에; послéдний р. 마지막으로; другóй р. 다른 때에; не р. и не два 한두 번이 아니라; мнóго р. 여러 번; ②하나; р., два, три 하나, 둘, 셋 ◇в сáмый р. 때마침; р. навсегдá (회화) ① 완전히, 영원히 ② 처음이자 마지막으로; как р. ①바로, 마침 ②[술어로] 딱 맞는다 ③ (폐어) 대번에; р. за рáзом 계속적으로, 매번.

раз[2] [부] 어느 날, 하루는, 한 번은; как-то р. 어느 날; р. пóздно вéчером 어느 날 저녁 늦게.

раз[3] [접속] (éсли)...면, 일단... 이상(바에야); р. он уéхал, он бóлее не возврати́тся 그가 일단 간 이상 다시는 돌아 오지 않을 것이다.

раз[1]- (разо-, разъ-, рас-) [접두] 동사에 첨부되여 다음과 같은 의미를 표시함 ① 분할, 분산; разорвáть 찢다, 째다; разложи́ть 진렬하다, 전람하다, 놓다; разъéхаться (타고) 헤여져• 흩어져 가다 ② 강한 동작; разоби́деть 몹시 모욕하다; расхвали́ть 극구 찬양하다, 매우 칭찬하다 ③동작의 중단; раззнакóмиться 절교하다, 의절(義絕)하다; разлюби́ть 애정 관계를 끊다, 사랑을 끊다 ④반대 동작; размини́ровать 지뢰•기뢰를 제거하다; разбинтовáть 붕대를 풀다.

раз[2]- (рас-) [접두] (회화) 형용사 드물게 명사에 첨부되여 고모의 성질 «매우», «아주»의 뜻을 표시함. (예: развесёлый 매우 쾌활한; распрекрáсный 대단히 아름다운).

разáхаться, -аюсь, -аешься [완] (회화)끊임없이 «아이구» (기쁨•슬픔을 표시), «에코» (경탄)하고 떠지니.

разбáвить, -влю, -вишь; -вленный [완]; разбавля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что чем 묽게 하니, 희박하게 하다; р. винó водóю 술에 물을 타다.

разбáвиться, -влюсь, -вишься [완]; разбавля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (회화)묽어지다, 희박해지다.

разбáвка, -и [녀] (회화)묽게 하는 것, 희박하게 하는 것.

разбавлéние, -я [복 없음] [중] разбáвить의 명사.

разбавля́ть [불완] →разбáвить.

разбавля́ться [불완]→разбáвиться.

разбазáривание, -я [복 없음] [중] (회화)(불찬) 막 산매하는 것, 탕비, 탕진; р. состоя́ния 재산의 탕진.

разбазáривать [불완]→разбазáрить.

разбазáрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; разбазáривать, -аю, -аешь [불완] что ①막 산매하다 ②탕비, 탕진하다, 허비하다.

разбáливаться [불완] →разболéться.

разбаловáть, -лýю, -лýешь; -лýй; -лóванный [완] (회화) когó-что (어린애를)지나치게 어리광을 부리게 하다• 응석부리게 하다.

разбаловáться, -лýюсь, -лýешься [완] (회화) 지나치게 어리광부리다• 방종해지다.

разбáлтывать [불완] → разболтáть[1,2].

разбáлтываться [불완] →разболтáться[1,2].

разбéг, -а [복 없음][남] 뛰여 넘기 위하여 달리는 것, 달리던 기운; с разбéгу, с разбéга, со всегó разбéга 전속력으로 달리여; перескочи́ть канáву с разбéга 내달린 기운으로 도랑을 건너 뛰다.

разбéгаться, -аюсь, -аешься(회화) [완] 이리저리로 뛰여 다니다.

разбегáться [불완] →разбежáться.

разбежáться, -егýсь, -ежи́шься, -егýтся [완]; разбегáться, -áюсь, -áешься [불완] ① 뛰기 위하여 내달리다 ②[1,2인칭 없음] 뛰여 흩어지다, 여러 방향으로 달리다 ③ (전의) (시선, 생각이) 흩어져 집중되지 않게, 산만하여지다; глазá разбегáются у негó 그는 어리둥절하여 무엇을 봐야 좋을지 모른다.

разбереди́ть [완] →береди́ть.

разбивáть [불완] →разби́ть.

разбивáться [불완] →разби́ться.

разби́вка, -и [복 없음] [녀] ①분할, 구분 ②배치, 설계 ◇спрáшивать в разби́вку 이쪽 저쪽에서 질문을 퍼붓다.

разбинтовáть, -тýю, -тýешь; -óванный [완]; разбинтóвывать, -аю, -аешь [불완] что 붕대를 풀다.

разбинтовáться, -тýюсь, -тýешься [완]; разбинтóвываться, -аюсь, -аешься [불완] 붕대가 풀어지다, 자기에게 감은 붕대를 풀다.

разбинтóвывание, -я [복 없음] [중] 붕대를 푸는 것.

разбинтóвывать [불완] →разбинтовáть.

разбинтóвываться[불완] →разбинтовáться.

разбирáтельство, -а [복 없음] [중] 심리(審理); судéбное р. 재판 심리.

разбирáть [불완] →разобрáть.

разбирáться[불완]→разобрáться.

разбитнóй, -áя, -óе(회화)활발한, 대담한, 날쌘.

разби́тость, -и [복 없음] [녀] (회화) 녹초, 피곤, 무기력; чýвст-

вовать р. 피곤을 느끼다.

разбитый, -ая, -ое(회화) ①разбить의 피동 과거 ②[형] 녹초가 된, 피곤한, 고단한; чувствовать себя разбитым 고단하다, 노그라지고 말다 ◇р. параличом 반신 불수의.

разбить, -зобью, -зобьёшь; -бей; -итый [완]; разбивать, -аю, -аешь [불완] (②③④⑤) ①→бить ②구분하다, 나누다; р. пополнение по ротам 충원부대를 각 중대에 배속시키다 ③가꾸다, 설계하다, 만들다; р. сад 정원을 설계하다; р. шатёр 천막을 치다 ④부시다, 깨뜨리다, 상처를 입히다; бурей разбило корабль 폭풍에 배가 깨졌다; р. голову 머리를 깨다; р. надежды 희망을 깨뜨리다; р. счастье 행복을 깨뜨리다 ⑤격파하다, 때려 부시다, 타승하다; р. врага 원수를 격파하다; р. доводы противников 적수의 론거를 격파하다.

разбиться, -зобьюсь, -зобьёшься; -бейся [완]; разбиваться, -аюсь, -аешься[불완] ①깨지다, 부서지다, 조개지다; бутылка разбилась 병은 산산이 깨지고 말았다 ② 갈라지다, 구분되다 ③(자기 몸을)상하다, 깨뜨리다; р. при падении 자빠져서 몸을 다치다.

разбогатеть [완] →богатеть.

разбой, -я [남] ①강탈, 략탈 ②강도; морской р. 해적; это сущий р.! 이것은 정말 강탈일세!

разбойник, -а [남] ①강탈자, 강도; морской р. 해적 ②폭한 ③(회화)철잡'군, 망할놈; ах, ты р.! 에이 망할 놈의 자식! ◇разбойники пера 매문가(賣文家).

разбойничать, -аю, -аешь [불완] 강도질하다; р. на море 해적질을 하다.

разбойнический, -ая, -ое 강도와 같은.

разбойничество, -а [중] [복 없음] 강탈, 강도(질).

разбойничий, -чья, -чье 강도의; разбойничья шайка 강도단, 악당; разбойничье судно 해적선; р. притон 강도의 소굴.

разбойный, -ая, -ое(폐어)강도 같은.

разболеться, -еюсь, -еешься, [완]; разбаливаться, -аюсь, -аешься [불완] 병에 걸리다, 앓다, 몹시 아파지다.

разболтанность, -и[복 없음] [녀] (회화)루설.

разболтанный, -ая, -ое; -ан, -ана (회화, 불찬)입 밖에 낸, 루설한.

разболтать[1], -аю, -аешь; -олтанный [완]; разбалтывать, -аю, -аешь [불완] что(회화) ① 뒤섞다 ②헐거워지게 하다; р. гайку 낫도를 헐거워지게 하다.

разболтать[2], -аю, -аешь; -олтанный[완]; разбалтывать, -аю, -аешь [불완](회화, 불찬)입 밖에 내다, 루설하다; р. секрет 비밀을 루설하다.

разболтаться[1], -аюсь, -аешься [완]; разбалтываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ① [1, 2인칭 없음] 뒤섞이다 ②[1, 2인칭 없음] 헐거워지다; колёсико в часах разболталось 시계의 치차가 헐거워졌다 ③(불찬) (건달꾀워) 사람이 못 쓰게 되다, 불량해지다; ученик разболтался 학생이 불량해졌다.

разболтаться[2], -аюсь, -аешься [완]; разбалтываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화)루설되다, 부질없은 말을 시작하다.

разбомбить, -блю, -бишь; -блённый(-ён, -ена) [완] что 폭격하다, 폭탄을 투하하다.

разбор, -а [남] [복 없음] ①평론, 비평, 분석 ②심사, 심의 ③종류, 품질 ④분류, 류별; без разбора (разбору) 가르지 않고; критический р. 비평, 비판; грамматический р. 문법적 분석; р. дела(법률) 심리, 심문 ◇с разбором, 잘 선택하여; шапочный р. 끝, 종말.

разборка, -и [복 없음] [녀] ①분류 ②분해; р. машины 기계의 분해 ③정리, 정돈 ④ 하나씩 따 가져 가는 것.

разборный, -ая, -ое 분해할 수 있는; р. шкаф 조립식 책장.

разборчиво [부] ①똑똑히게, 세심히, 알기 쉽게; р. писать 알기 쉽게 쓰다 ② 엄격하게, 섬세하게; р. относиться к людям 사람을 가려서 대하다.

разборчивость, -и [복 없음] [녀]①면밀성, 세심 ②엄격성, 섬세성.

разборчивый -ая, -ое; -ив ①똑똑한, 읽기 쉬운; р. почерк 읽기 쉬운 필체(筆体) ②선택함에 있어서 몹시 까다로운, 요구성이 강한.

разбранить, -ню, -нишь; -нённый(-ён, -ена) [완] кого-что (회화) 막 욕하다, 책망하다.

разбраниться, -нюсь, -нишься [완] с кем-чем(회화)다투다, 싸우다.

разбрасывать[1] [불완] →разбросать.

разбрасывать[2] [불완] →разбросить.

разбрасываться, -аюсь -аешься [불완] ①→разбросаться ②(전의) (불찬)정력을 분산시키다, 동시에 여러 가지 일을 하다.

разбредаться [불완] →разбрестись.

разбрестись [1,2 인칭 없음] -едётся, -ёлся, -елась; -едшийся [완]; разбредаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①산산이 흩어지다, 리산(離散)하다; стадо разбрелось 무리가 산산이 흩어졌다 ②(전의) (생각이)산만해지다.

разброд, -а [남] [복 없음] 불화, 불일치; идейный р. 사상적 불일치.

разбросанность, -и [녀] [복 없음] ①분산성, 산재 ②(전의)혼란성, 산만성.

разбросанный, -ая, -ое ①흩어진, 산재한 ②시바한 ③(전의)산만한, 혼란된.

разбросать, -аю, -аешь; -осанный [완]; разбрасывать, -аю, -аешь [불완] что ①뿌리다; р. зерно 종자를 뿌리다 ②헤뜨리다; р. бумаги 서류들을 헤뜨리다.

разбросаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 자기 주위에 막 헤뜨려 놓다.

разбросить, -бшу, -осишь; -бсь; -бшенный [완]; разбрасывать, -аю, -аешь [불완] (회화)뿌리다.

разбросной, -ая, -ое 뿌리는; р. посев 파종.

разбрызгать, -зжу, -зжешь; -зжи [완]; разбрызгивать, -аю, -аешь [불완] что ① 뿌리다 ② 뿌려서 없애다.

разбрызгаться [1,2인칭 없음] -зжется [완]; разбрызгиваться, -ается[불완] 튀여 흩어지다, 사방에 흩어지다.

разбрызгивать [불완] →разбрызгать.

разбрызгиваться [불완] →разбрызгаться.

разбрызнуть, -ну, -нешь [완] что (회화) 튀여 흩어지게 하다, 흩어지게 하다.

разбрюзжаться, -зжусь, -зжишься [완] (회화)끊임없이 불평을 부리다.

разбудить [완] →будить.

разбухание, -я [복 없음] [중] 팽창.

разбухать [불완] →разбухнуть.

разбухнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -ух; -ла [완]; разбухать [1, 2인칭 없음] -ает [불완] ①부풀다, 부풀어 오르다, 팽창되다 ②(회화, 친밀) 뚱뚱해지다, 비대해지다 ③(전의)(회화)비상히 커지다, 증가되다; штаты в институте разбухли 대학의 기구 정원이 대단히 늘었다.

разбушеваться, -шуюсь, -шуешься[완]① [1,2인칭 없음] 거칠어지다, 사나워지다 ②(회화, 불찬)

яробой 시작하다, 지랄부리기 시작하다, 야단치기 시작하다; пьяный разбушева́лся 술 주정'군이 주정부리기 시작했다.

разва́л, -а [남] [복 없음] ①붕괴 ②혼란, 문란.

разва́лец, -льца [남] 비틀비틀하는 것, 건들건들하는 것; ходи́ть с ра́звальцем 건들거리면서 가다.

разва́ливать¹ [불완]→развали́ть.

разва́ливать² [불완]→развалять.

разва́ливаться [불완] →развали́ться

разва́лина, -ы[녀][단 없음]①폐허; го́род преврати́лся в груд разва́лин 도시는 폐허로 되고 말았다 ②폐인; он стал совсе́м разва́линой 그는 쇠약하여 아주 폐인이되고 말았다.

разва́листый, -ая, -ое 건들거리는, 비틀비틀하는; разва́листая похо́дка(회화) (온몸을 비틀거리며 걷는) 걸음걸이.

развали́ть, -алю́, -а́лишь; -а́ленный [완]; разва́ливать, -аю, -аешь [불완] что ①파괴하다, 허물다, 깨뜨리다; р. сте́ну 벽을 허물다 ②파탄시키다, 망치다; р. рабо́ту 일을 망쳐 버리다 ③사방에 쌓다•놓다; р. наво́з в по́ле 밭에 거름을 이리저리 쌓아 놓다.

развали́ться, -алю́сь, -а́лишься [완]; разва́ливаться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1,2인칭 없음] 허물어지다, 붕괴되다, 파괴되다 ②[1,2인칭 없음] 파탄되다 ③(회화) 퍼더버리다, 되는대로(쭉 펴고)앉다; р. на сту́ле 의자에 편안히 앉다.

развальцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь [완]; развальцо́вывать, -аю, -аешь [불완] (공학) что (연통, 관 등의 끝을) 라팔통처럼 넓히다.

развальцо́вка, -и [복 없음][녀] (공학) (연통, 관 등의 끝을) 라팔통처럼 넓히는 것.

развальцо́вывать [불완]→развальцева́ть.

разваля́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; разва́ливать, -аю, -аешь [불완] что(반죽을)밀다.

разва́ривать [불완]→развари́ть.

разва́риваться [불완] →развари́ться.

развари́ть, -арю́, -а́ришь; -а́ренный [완]; разва́ривать, -аю, -аешь [불완] что 충분히 연하게 되도록 삶다, 지나치게 삶다.

развари́ться [1, 2인칭 없음] -а́рится[완]; разва́риваться, -ается [불완] 충분히 연하게 되도록 삶아지다, 지나치게 삶아지다.

разварно́й, -а́я, -о́е(회화) 삶은, 연하게 되도록 삶은; р. карто́фель 푹 삶은 감자.

ра́зве ①[조] 과연…일가? 정말…일가? 참말…입니까?; р. он уже́ пришёл? 참말 그이가 벌써 왔나요? ②[조] (회화) …ㄹ가?…는지? …지도 몰라 (мо́жет быть의 뜻으로); р. сходи́ть мне к до́ктору?의사한테 가 볼지? ③[조] (회화) 다만…을 제외하고는 (то́лько의 뜻으로); приду́т все, кро́ме р. него́ 그 사람 이외에는 모두가 다 올 것이다 ④[접] (폐어)…만 않으면,…않는 한 (е́сли не의 뜻으로); он непреме́нно сде́лает э́то, р. то́лько заболе́ет 그는 앓지만 않으면 그것을 할 것이다.

развева́ть [불완] →разве́ять.

развева́ться[1,2인칭 없음] -а́ется [불완] 펄럭거리다; развева́ются знамёна 기'발이 펄럭거린다.

разве́дать, -аю, -аешь; -анный [완]; разве́дывать, -аю, -аешь [불완] ① о ком-чём (회화) 알아 내다, 탐색하다, 수색하다; р. о чьи́х-л. наме́рениях…의 의도를 알아 내다 ②(군사) что 정찰하다; р. расположе́ние сил проти́вника 적의 력량 배치를 정찰하다 ③(지질) что 탐사. 시굴하다.

разведе́ние, -я [복 없음] [중] развести́의 명사.

разве́дка, -и [녀] ①(군사) 정찰; возду́шная р. 공중 정찰; боева́я р. 전투 정찰 ②탐구, 수색③(군사) 정찰대; ко́нная р. 기마 정찰대 ④정보 기관, 첩보 기관; заве́дующий разве́дкою 정보 주임 ⑤(지질) 탐사, 시굴; р. поле́зных ископа́емых 유용 광물의 시굴.

разве́дочный, -ая, -ое ①(군사) 정찰의; р. полёт 정찰 비행 ②(지질) 탐사•시굴의.

разве́дчик, -а [남] ①(군사) 정찰병, 척후병 ②(군사) 정찰기 ③(지질) 탐사자, 시굴자.

разве́дывание, -я [중] ①(군사) 정찰 ②(지질) 탐사, 시굴.

разве́дывательный, -ая, -ое ①(군사) 정찰의; р. самолёт 정찰기; р. отря́д 비행 정찰 중대; разве́дывательная слу́жба 정찰 근무 ②(지질) 탐사; разве́дывательная па́ртия 탐사대.

разве́дывать [불완]→разве́дать.

развезти́, -зу́, -зёшь; -ёз, -езла́; -зённый (-ён, -ена́) [완]; развози́ть, -ожу́, -о́зишь [불완] ①кого-что 수송•운반•배달하다; р. по дома́м 집집에 배달하다; р. това́ры 상품을 각처에 수송하다 ②[무인칭] (회화) (진탕이 되여)지나 가기 힘들게 하다; доро́гу от дожде́й развезло́ 비가 와서 길이 진탕이 되여서 통과하기 힘들게 되였다 ③[무인칭] (회화) 기진맥진하게 하다, 허덕이다; от жары́ его́ развезло́ 그는 더위에 허덕거리였다.

разве́ивать [불완] →разве́ять.

разве́иваться[불완]→разве́яться.

развéнчанный, -ая, -ое ①развенча́ть의 피동 과거 ②(전의) 명성을 잃은; писа́тель, р. кри́тикой 평론에 의해 명성을 잃은 작가.

развенча́ть, -а́ю, -а́ешь; -ве́нчанный [완]; разве́нчивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①(서적) 왕위•제위에서 몰아 내다, 리혼시키다 ②(전의) (시서) 나쁜 면을 폭로하여 보이다, 명성을 때앗다.

разве́нчивать [불완] →развенча́ть.

разверза́ть[불완] →разве́рзнуть.

разверза́ться [불완] →разве́рзнуться.

разве́рзнуть, -ну, -нешь; -е́рз, -ла; -е́рстый [완]; разверза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (폐어) 열어지다, 풀다, 열다; разве́рстая льви́ная пасть 사자의 벌린 아가리.

разве́рзнуться [1, 2인칭 없음] -нется; -е́рзся, -злась [완]; разверза́ться, -а́ется [불완] (폐어) 펼쳐지다, 풀리다, 열리다, 벌어지다; бе́здна разве́рзлась под его́ нога́ми 심연이 그의 발밑에 펼쳐졌다.

развёрнутый, -ая, -ое ①развернуть의 피동 과거, 전개된; р. строй 횡대(橫隊) ②[형] 대규모의; развёрнутое строи́тельство 대규모의 건설 ③[형] 완전한, 상세한; развёрнутые те́зисы 상세한 명제.

разверну́ть, -ну́, -нёшь; -вёрнутый [완]; развёртывать, -аю, -аешь [불완]; развора́чивать, -аю, -аешь [불완] что ① 펴다, 풀다; р. зна́мя 기'발을 펴다; р. ковёр 양탄자를 펴다 ②(군사) 전개하다; р. строй 대열을 전개하다, 횡대를 짓다 ③(군사)(큰 단위로)개편하다; р. батальо́н в по́лк 대대를 련대로 개편하다 ④ (전의) 전개하다, 발전시키다, 발휘하다; р. свой тала́нт 자기의 재능을 발휘하다 ⑤ 돌리다, 회전시키다; р. танк 전차를 돌리다.

разверну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; развёртываться, -аюсь, -аешься [불완]; развора́чиваться, -аюсь,-аешься[불완]①[1,2인칭 없음]펴지다; зна́мя разверну́лось 기'발이 펴졌다 ②전개되다; строй разверну́лся 횡대로 전개되다, 횡대로 지어지다 ③[1,2인칭 없음] (군사) (큰 단위로) 개편되다; батальо́н разверну́лся в по́лк 대대는 련대로 개편되였다 ④(전의) 전개되다, 버러

지다, 발휘되다; талант развернулся 재능이 발휘되었다 ⑤ 돌다, 방향을 바꾸다; самолёт развернулся 비행기는 돌았다 (방향을 바꾸었다).

разверстáть, -áю, -áешь; -вёрстанный 〔완〕; развёрстывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 분할·분배·할당하다 ② (인쇄)조판하다 ③글자 사이를 늘이다.

развёрстка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 분할, 분배, 할당.

развёрстывать 〔불완〕 →разверстáть.

развéрстый, -ая, -ое; -éрст, -а (폐어) ①развéрзнуть의 피동 과거 ②〔형〕 넓게 벌린.

развертéть, -ерчý, -éртишь; -éрченный 〔완〕; развёрчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 풀다, 헐겁게 하다; р. винт 나사못을 헐겁게 하다 ② 구멍을 송곳으로 넓히다 ③참간 돌려서, 오래 싱싱 돌아가게 하다; р. колесó 바퀴를 싱싱 돌게 하다.

развертéться〔1, 2인칭 없음〕 -éртится 〔완〕; развёрчиваться, -ается ①풀리다, 헐거워지다; винт развертéлся 나사못이 헐거워졌다 ②(구멍이) 닳아져서 넓어지다; отвéрстие развертéлось 구멍이 넓어졌다 ③씽씽 돌기 시작하다; колесó развертéлось 바퀴가 씽씽 돌기 시작했다.

развёртка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 전개 ②(수학)전개도(展開圖), 리마, ③(기계) 광공기(擴孔器).

развёртывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 развёртывать의 명사.

развёртывать 〔불완〕 →развернýть.

развёртываться 〔불완〕 →развернýться.

развéс, -а 〔복 없음〕 〔남〕 달아 나누는 것.

развеселúть 〔완〕 →развеселя́ть.

развеселúться, -лю́сь, -лúшься 〔완〕; развеселя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 유쾌해지다, 즐거워지다.

развесёлый, -ая, -ое (속어) (회화) 매우 쾌활한.

развеселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; развеселúть, -лю́, -лúшь 〔완〕кого-что 즐겁게 하다.

развеселя́ться 〔불완〕 →развеселúться.

развéсистый, -ая, -ое; -ист 가지가 많이 우거진.

развéсить[1], -éшу, -éсишь; -éшенный〔완〕; развéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 달아 나누다; р. хлеб 빵을 달아 나누다.

развéсить[2], -éшу, -éсишь; -éшенный 〔완〕; развéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①(사방에) 걸다; р. картúны 그림을 둘러 걸다②(손·발·나무 가지 등을)펴다◇р. ýши남의 말을 잘 고지 듣다, 꾈으로 메주를 쑨대도 고지 듣다, 남의 말을 바치다.

развéситься, -éшусь, -éсишься 〔완〕; развéшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①퍼지다 (우거지다) ②(회화) 걸리다.

развéска[1], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물건을) 저울로 다는 것.

развéска[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (사진·의복 등을) 거는 것.

развеснóй, -áя, -óе (저울로) 달아 파는; развеснóе печéнье 달아 파는 비스케트.

развéсочный 〔шн〕, -ая, -ое развéска의.

развестú[1], -едý, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -едённый (-ён, -енá) 〔완〕; разводúть, -ожý, -óдишь 〔불완〕 кого-что ①분산시키다, 할당하다; р. по домáм 집집으로 분산시키다; р. солдáт по квартúрам 병사에게 숙소를 할당하다 ②(군사) (당번에) 세우다; р. карaýлы 보초병들을 세우다 ③가르다, 헤치다, 떼여 버리다; р. рукóй вéтви 손으로 나무 가지를 헤치다; р. мост 다리(可動橋)를 올리다; р. пилý (톱날을 여기여) 톱날을 세우다 ④(회화) 가르다, 만리다, 다툼·쟁이질을 말리다 ⑤ когó 리혼시키다; р. мýжа с женóй 부부를 리혼시키다 ◇р. рукáми 팔을 벌리다(의아·놀람·당황의 표정).

развестú[2], -едý, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -едённый (-ён, -енá)〔완〕; разводúть, -ожý, -óдишь 〔불완〕 что 녹이다, 이기다, 용해시키다, 섞다 (타다), 희박하게 하다; р. порошóк водóй 가루를 물에 풀다; р. винó водóй 포도주에 물을 타다.

развестú[3], -едý, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -едённый (-ён, -енá) 〔완〕; разводúть, -ожý, -óдишь 〔불완〕 что ① 재배하다, 번식시키다; р. сад 정원을 가꾸다 ②(회화)(사무한 일 등을) 하기시작하다.

развестú[4], -едý, -едёшь; -ёл, -елá; -éдший; -едённый (-ён, -енá) 〔완〕; разводúть, -ожý, -óдишь 〔불완〕 что (불을) 피우다, 올리다, 일으키다; р. огóнь 불을 피우다; р. пáры 증기를 올리다.

развестúсь[1], -едýсь, -едёшься; -ёлся, -лáсь; -éдшийся 〔완〕; разводúться, -ожýсь, -óдишься 〔불완〕 с кем 리혼하다; р. с женóй 안해와 리혼하다.

развестúсь[2]〔1, 2인칭 없음〕 -едётся, -ёлся, -лáсь; -éдшийся 〔완〕; разводúться, -óдится 〔불완〕 녹다, 용해되다, 희박해지다, 섞이다.

развестúсь[3] 〔1, 2 인칭 없음〕 -едётся, -ёлся, -лáсь; -éдшийся 〔완〕; разводúться, -óдится 〔불완〕 (회화) 번식되다, 많아지다; развелóсь мнóго мух 파리가 많이 번식하였다.

разветвúть, -влю́, -вúшь; -вú; -влённый 〔완〕; разветвля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (서적) ①분기(分岐)시키다 ②(전의) 사방에 부문을 설치하다.

разветвúться〔1, 2인칭 없음〕-úтся 〔완〕; разветвля́ться, -я́ется 〔불완〕 ①분기하다, 갈라지다; дорóга разветвúлась 길이 사방으로 갈라졌다 ② (전의) 사방에 부문이 설치되다.

разветвлéние, -я 〔중〕 ①분기(分岐), 분기점(點); на разветвлéнии шоссé 신작로의 분기점에서; р. нéрва (해부) 신경소근(神經小根) ②부문; организáция с мнóгими разветвлéниями 많은 부문을 가진 단체.

разветвлённый, -ая, -ое; -ён, -енá ① разветвúть의 피동 과거 ②〔형〕사방이 갈라진; разветвлённая сеть желéзных дорóг 여러 갈래로 갈라진 철도망.

разветвля́ть 〔불완〕→разветвúть.

разветвля́ться 〔불완〕 → разветвúться.

развешáть, -áю, -áешь; -анный 〔완〕; развéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 걸다; р. картúны (사방에) 사진을 걸다.

развéшивание, -я 〔중〕 (사방에) 거는 것.

развéшивать 〔불완〕 →развéсить[1, 2] 또는 развешáть.

развéшиваться 〔불완〕 →развéситься.

развéять, -éю, -éешь; -вéй; -вéянный 〔완〕; развéивать, -аю, -аешь 〔불완〕(①); развевáть, -áю, -áешь〔불완〕(③) что①불어 헤치다, 불어 날리다; вéтер развéял облакá 바람이 구름을 휩쓸어 버렸다 ②(전의) 소탕하다, 구축하다, 풀다; р. сомнéния 의혹을 풀다 ③〔1, 2인칭 없음〕펄럭거리게 하다; вéтер развéял флáги 바람에 기'발이 펄럭거렸다.

развéяться 〔1, 2인칭 없음〕 -éется 〔완〕; развéиваться, -ается 〔불완〕 ①불리여 헤쳐지다·날다; пыль развéялась 먼지가 (바람에) 흩터졌다 ② 흔적이 없어지다, 사라지다; тоскá развéялась 애수는 사라졌다.

развивáть 〔불완〕→развúть[1, 2].

развивáться〔불완〕→развúться[1, 2].

развилина, -ы 〔녀〕 ①가지 (나무의), 마디 ②(전의) 분기(分岐), 교차점; р. дороги 도로의 교차점.

развилистый, -ая, -ое; -ист 가지가 많은; р. сук 무성한 가지 (나무의).

развинтить, -нчу́, -нти́шь; -и́нченный 〔완〕; разви́нчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (나사못을) 돌려 풀다•뽑다, 나사못을 뽑고 분해하다; р. замо́к 잠을'쇠를 분해하다.

развинти́ться, -нчу́сь, -нти́шься 〔완〕; разви́нчиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(나사못이) 헐거워지다 ②(전의) 나빠지다, 파탄되다, 혼란되다; здоро́вье его́ развинти́лось 그의 건강은 나빠졌다; сва́дьба развинти́лась 결혼은 파탄되였다; не́рвы развинти́лись 신경은 혼란되였다.

разви́нченность 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(정신의)착란 ② 비틀거리는 걸음걸이.

разви́нченный, -ая, -ое; -ен, -енна, ① развинти́ть의 피동 과거 ②〔형〕 (회화) 정신 착란의, 맥풀린 ③〔형〕 비틀거리는; разви́нченная похо́дка 비틀거리는 걸음걸이.

разви́нчивать 〔불완〕 →развинти́ть.

разви́нчиваться 〔불완〕→развинти́ться.

разви́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 발전, 발달, 진전, 전개, 계발; теóрия разви́тия 진화론; ра́ннее р. 조숙, р. о́бщества 사회의 발전.

развито́й, -а́я, -о́е; ра́звит, -ита́, ра́звито ①발달한; развиты́е му́скулы 발달된 근육 ②지능이 성숙한 р. ю́ноша 지능이 성숙된 청년.

разви́ть[1], -зовью́, -зовьёшь; -ве́й; -и́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; развива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 풀다; р. верёвку 새끼를 풀다.

разви́ть[2], -зовью́, -зовьёшь; -ве́й; -и́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; развива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① что 견고케 하다, 단련시키다; р. мускулату́ру упражне́ниями 체조로 근육 조직을 견고케 하다 ②кого-что 발전시키다, 성장시키다; р. ребёнка 어린애를 발전시키다 ③ что 발전시키다, 발달시키다; р. промы́шленность 산업을 발전시키다 ④ что 전개하다, 광범히 진행하다; р. агита́цию 선동을 하다; р. наступле́ние 공격을 하다; р. ско́рость 속력을 내다 ⑤확대하다, 확장하다, 전개하다; р. свои́ до́воды 자기의 론거를 전개하다.

разви́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -зовьётся; -и́лся, -ила́сь; -ве́йся 〔완〕; развива́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕 풀리다; во́лосы разви́лись 머리카락이 풀리였다.

разви́ться[2], -зовью́сь, -зовьёшься; -и́лся, -ила́сь; -ве́йся 〔완〕; развива́ться -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 견고해지다 단련되다; му́скулы разви́лись 근육은 견고해졌다 ② 발전하다, 성장하다; тала́нт разви́лся 재능은 발전하였다; ребёнок о́чень разви́лся 어린애는 매우 성장하였다 ③〔1, 2인칭 없음〕 발전하다, 발달하다; промы́шленность развила́сь 산업은 발전하였다 ④〔1, 2인칭 없음〕 전개되다, 진행되다; при спу́ске развила́сь больша́я ско́рость 하강할 때에 큰 속력이 났다.

развлека́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 즐기게 하는, 오락의; развлека́тельное чте́ние 심심풀이로 하는 독서.

развлека́ть 〔불완〕 →развле́чь.

развлека́ться 〔불완〕→развле́чься.

развлече́ние, -я 〔중〕①〔복 없음〕 안유(安諭), 소견(消遣), 심심풀이, 기분의 전환; для развлече́ния 심심풀이로 ②오락, 유희; ма́ссовые развлече́ния 대중 오락.

развле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; развлека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①즐기게 하다; р. ребёнка и́грами 어린애를 오락으로 즐겁게 하다 ②시름을 잊게 하다, 마음을 안유시키다, …으로 마음을 풀리게 하다, 기분을 전환시키다; р. интере́сным расска́зом 재미 있는 이야기로 마음을 안유시키다.

развле́чься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь 〔완〕; развлека́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 чем ①즐기다, 놀다 ②기분을 전환하다, 시름을 잊다, 자기의 마음을 안유시키다.

разво́д[1], -а 〔남〕 ①리혼; жить в разво́де 헤여져 살다; получи́ть р. 리혼승낙을 받다; проце́сс о разво́де 리혼 재판 ②할당, 분할, 분배; р. земе́ль 토지 분할 ③배치; р. часовы́х 위병 배치 ④(다리의) 개폐(開閉); р. мо́ста 교량의 개폐.

разво́д[2], -а 〔복 없음〕 〔남〕 위병교대.

разводи́ть 〔불완〕 →развести́[1), 3]

разводи́ться 〔불완〕 →развести́сь[1), 2), 3].

разво́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①분리, 분할; р. и наво́дка мо́ста (가동교에 대하여) 교량의 개폐(開閉) ②(공학) (톱날의)어김쇠.

разводна́я, -ой 또는-о́й 〔녀〕 (회화) ①리혼 청구서 ②리혼 증명서, 리혼장.

разводно́й, -а́я, -о́е 분리의, 분해의; р. ключ 나사틀개; р. мост 선개교(旋開橋), 가동교.

разво́дный, -ая, -ое 리혼의, 리연의; разво́дные дела́ 리혼 소송; разво́дное свиде́тельство 리혼 증명서, 리혼장.

разво́ды, -ов 〔단 없음〕 ①(직물 등의)꽃무늬; мате́рия с голубы́ми разво́дами 하늘색 꽃무늬 있는 천 ②얼룩; черни́льные р. на столе́ 책상에 묻은 잉크의 오점.

разво́дье, -я; 복수 생-ьев 〔중〕 ①봄시위, 눈시기 ②얼음판 가운데의 수면(水面).

разводя́щий, -его 〔남〕 (군사)보초장.

развоева́ться, -вою́юсь, -вою́ешься 〔완〕 (회화) (흥분하여) 란폭하게 굴다, 싸우다, 지랄 부리다, 미쳐 날뛰다.

разво́з, -а 〔복 없음〕〔남〕 배달 ◇в р. (торгова́ть, прода́ть) 배달 판매하다.

развози́ть 〔불완〕 →развезти́.

развози́ться, -ожу́сь, -о́зишься 〔완〕 (회화) (아이들이) 떠들다, 소란스럽게 놀다; р. как сумасше́дший 미치광이처럼 떠들다.

разво́зка, -и 〔녀〕 (회화) ①〔복 없음〕 배달, 운반 ②배달차.

разволнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -ну́й; -но́ванный 〔완〕 (회화) кого-что ①설레이게 하다, 큰 파도를 일으키다 ②매우 흥분시키다, 불안케 하다; р. неожи́данным изве́стием 뜻하지 않던 소식으로 마음을 몹시 설레이게 하다.

разволнова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься 〔완〕 (회화) ①풍랑이 일어나다, 파도치다 ②대단히 흥분하다, 몹시 불안해 하다.

развора́чивать[1] 〔불완〕 →разворoти́ть.

развора́чивать[2] 〔불완〕→разверну́ть.

развора́чиваться〔불완〕 → разверну́ться.

развора́шивать 〔불완〕 →развороши́ть.

разворова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ру́й; -ро́ванный 〔완〕; разворо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 몽땅 도적질하다• 략탈하다.

разворо́вывать 〔불완〕 →разворова́ть.

разворо́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(항공) 선회(旋回) ②(회화)전개, 발전.

разворoти́ть, -рочу́, -ро́тишь; -роти́; -ро́ченный 〔완〕; развора́чивать,[1] -аю, -аешь 〔불완〕(회화)что①굴려서 산산히 헤뜨려 놓다; р. ку́чу ка́мней 돌 무더기를 산산히

헤뜨려 놓다 ② 깨뜨려 흩헤뜨리다; р. мостовую 포장 도로를 깨뜨려 헤뜨리다 ③(방언) 금나게 하다, 틈나게 하다.

разворошить, -шу́, -ши́шь; -ши́; -ро́шенный 〔완〕; развора́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 뒤쉬어 헤치다, 뒤쉬어 흐트러지게 하다; р. се́но(말리려고) 건초를 뒤쉬어 헤치다.

разворча́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕 (회화) 지나치게 중얼거리다; стари́к разворча́лся 늙은이는 너무 중얼거리였다.

развра́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 방탕, 음탕, 타락; предава́ться развра́ту 방탕하다.

разврати́тель, -я〔남〕 (폐어) 타락에로 유혹하는 사람, 방탕케 하는 자.

разврати́ть, -ащу́, -ати́шь; -ати́; -ащённый(-ён, -ена́)〔완〕; развраща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого ① 방탕케 하다 ②타락시키다.

разврати́ться, -ащу́сь, -ати́шься 〔완〕; развраща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕①방탕하다 ② 타락하다.

развра́тник, -а 〔남〕 방탕아, 타락자, 도락가.

развра́тничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 방탕한 생활을 하다.

развра́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방탕, 타락.

развра́тный, -ая, -ое; -тен, -тна 음탕한, 타락한, 방탕한; развра́тная жизнь 음탕한 생활; р. челове́к 타락자, 방탕한 사람.

развраща́ть〔불완〕 →разврати́ть.

развраща́ться〔불완〕 → разврати́ться.

развраще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 방탕·타락시키는 (하는) 것.

развращённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방탕, 타락.

развращённый, -ая, -ое ①развраща́ть의 피동 과거 ②〔형〕 방탕한, 타락한.

развью́чивать 〔불완〕 →развью́чить.

развью́чить, -чу, -чишь; -чь; -ченный〔완〕; развью́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (말, 소 등에서) 짐을 풀다, 짐을 내리다; р. верблю́да 락타에서 짐을 내리다.

развяза́ть, -яжу́, -я́жешь; -яжи́; -я́занный 〔완〕; развя́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①풀다, 끄르다; р. у́зел 매듭을 풀다; р. по́яс 띠를 끄르다 ②(전의) 자유롭게 하여 주다, 해방시키다; р. кому ру́ки 자유로이 행동케 하다, 자유롭게 해 주다 ③(전의) 해결하다; р. де́ло 사건의 실머리를 풀다; р. спор 론쟁을 해결하다 ④장애물을 없애 치우고 촉진시키다·발휘시키다; р. инициати́ву масс 대중의 창발성을 발휘시키다 ◇р. язы́к ①말을 하게 하다 ②지절거리다; р. войну́ 전쟁을 도발하다.

развяза́ться, -яжу́сь, -я́жешься 〔완〕; развя́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 풀리다; у́зел развяза́лся 매듭이 풀렸다 ②(전의) (회화) с кем-чем 해방되다, 자유롭게 되다; р. с каки́м-н. де́лом 어떤 일을 끝맺다; р. с долга́ми 빚을 다 갚아 버리다 ◇у него́ язы́к развяза́лся (회화) 그는 지절거리기 시작하였다.

развя́зка, -и 〔녀〕 ①(문학) 결말; р. рома́на 소설의 결말 ②(전의)종국, 결말; счастли́вая р. 행복한 결말; де́ло идёт к развя́зке 사건은 결말에 가까워 간다.

развя́зно 〔부〕지나치게, 방종하게, 체면 없이, 주제넘게; р. держа́ть себя́ 건방지게 굴다.

развя́зность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 развя́зный의 명사.

развя́зный, -ая, -ое 지나치게 방종한, 비위 좋은, 체면 없는.

развя́зывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 푸는 것, 끄르는 것, 해결.

развя́зывать 〔불완〕 →развяза́ть.

развя́зываться 〔불완〕 →развяза́ться.

разгада́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -а́данный 〔완〕; разга́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①풀다, 알아 맞히다; р. зага́дку 수수께끼를 풀다 ②알아 차리다, 알다; р. чьи́-н. наме́рения ...의 의도를 알아 차리다.

разга́дка, -и 〔녀〕 ① →разга́дывать ②알아 맞히기, 해답하기.

разга́дчик, -а 〔남〕 (회화) 알아 맞히는 사람; р. сна 해몽가(解夢家).

разга́дывать 〔불완〕 →разгада́ть.

разга́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕 한창, 정점, 최고점; в разга́ре боя́ 전투가 가장 치렬할 때, 한창 전투하는 중에; в са́мый р. полевы́х рабо́т 한창 전야 작업에 바쁜 때에, 농번기에; в разга́ре зимы́ 한겨울에.

разгиба́ть 〔불완〕 →разогну́ть.

разгиба́ться〔불완〕→разогну́ться.

разгильдя́й, -я 〔남〕 (회화, 멸시) 게지지한 사람, 게으름뱅이.

разгильдя́йничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 일을 결날리여 하다, 게으름피우다.

разгильдя́йство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 갱충머리 없는 것, 무절도(無節度), 소홀성, 태만성.

разглаго́льствование, -я 〔중〕 (회화, 불찬) 공담.

разглаго́льствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 공담하다, 떠벌리다.

разгла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́дь; -а́женный 〔완〕; разгла́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (주름을)펴다, 바로 잡다, 고르게 하다; р. во́лосы щёткой 머리를 솔로 빗다·쓸다; р. пла́тье утю́гом 의복을 다림질하다; р. морщи́ны на лбу 이마의 주름'살을 펴다.

разгла́диться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́дится 〔완〕; разгла́живаться, -ается 〔불완〕 바로 잡히다, 고르게 되다, 반반해지다, 펴지다, 반드러워지다, 매끈해지다; морщи́ны разгла́дились 주름'살이 펴졌다; пла́тье разгла́дилось 의복의 주름이 펴졌다.

разгла́живать 〔불완〕 →разгла́дить.

разгла́живаться 〔불완〕; →разгла́диться.

разгласи́ть, -ашу́, -аси́шь; -аси́; -ашённый (-ён, -ена́) 〔완〕; разглаша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①누설하다; 입 밖에 내다; р. та́йну 비밀을 누설하다 ②유언을 퍼뜨리다.

разглаша́ть 〔불완〕 →разгласи́ть.

разглаше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 누설; р. госуда́рственной та́йны 국가 비밀의 누설.

разгляде́ть, -яжу́, -яди́шь; -яди́ 〔완〕; разгля́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 찬찬히 보다, 살펴보다, 주시하다, 알아 내다; р. хороше́нько 잘 살펴 보다.

разгля́дывать 〔불완〕 →разгляде́ть.

разгнева́ть, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 (폐어) кого 격노케 하다, 노발대발케 하다.

разгне́ваться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (폐어) 격노하다, 노발대발하다.

разгова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 с кем-чем о ком-чём ...와 ...에 대하여 이야기하다·담화하다; р. по-коре́йски 조선말로 말하다; р. с това́рищем 동무와 이야기하다.

разгове́ться, -е́юсь, -е́ешься〔완〕; разговля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (폐어) (정교에서) 정진을 끝낸 후 처음으로 육식을 하다.

разговля́ться 〔불완〕 → разгове́ться.

разгово́р, -а 〔남〕 이야기, 회화, 담화; вести́ р. 담화를 하다; вступи́ть в р. 이야기하기 시작하다; быть предме́том разгово́ра 이야기'거리가 되다; завяза́ть р. с кем-н. ...와 이야기를 시작하다; без ли́шних разгово́ров 쓸데없는 말을 하지 않고; засто́льный р. 좌담; пе-

ременить р. 화제를 바꾸다; никаких разговоров! 변명 말고 시키는 대로 해라; у меня будет с тобой крупный р. 나는 너와 중요한 이야기를 하련다 ◇с разговора сыт не будешь(속담) 말만으로는 배가 부르지 않는다.

разговориться, -рюсь, -ришься 〔완〕 ① 점차 이야기에 열중하다; разговорился и забыл о времени 이야기에 열중하여 시간 가는 줄을 몰랐다 ②с кем 열심히 이야기하기 시작하다, 오래 이야기하다; р. по душам 마음을 털어 놓고 말하기 시작하다.

разговорник, -а 〔남〕 회화집.

разговорный, -ая, -ое 회화의, 일상 용어의; р. стиль 회화체; р. язык 회화어.

разговорчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 разговорчивый의 명사.

разговорчивый, -ая, -ое; -чив, -а 말을 좋아하는, 수다스런; р. человек 수다스런 사람.

разгон, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①해산; р. демонстрации 시위 운동의 해산 ②내달던 기운; прыжок с разгона 주고도(走高跳), 주광도 (走廣跳) ◇быть в разгоне(회화) (출발하였기 때문에) 없다.

разгонистый, -ая, -ое; -ист (회화) 자간(字間)이 넓은; р. почерк 글자 사이의 간격이 넓은 필적.

разгонять 〔불완〕 →разогнать.

разгоняться〔불완〕→разогнаться.

разгораживать 〔불완〕→разгородить.

разгораживаться 〔불완〕→разгородиться.

разгораться〔불완〕→разгореться.

разгореться 〔1,2인칭 없음〕-ится 〔완〕; разгораться, -ается 〔불완〕① 타 오르다, 불타기 시작하다; дрова разгорелась 장작은 불타기 시작하였다 ②(전의) 빨개지다, 화끈 달다; щёки разгорелись 빨이 빨개졌다; восток разгорелся 동쪽 하늘이 다 올랐다 ③(전의) 극도로 흥분되다 (불타다); сердце разгорелось 심장은 불타 올랐다 ④(전의) 격렬해지다, 한창이다; война разгорается 전쟁은 한창이다; спор разгорелся 론쟁은 격렬해졌다 ◇у него зубы и глаза разгорелись на это блюдо 그는 이 료리를 보자 침을 흘리였다.

разгородить, -ожу, -одишь; -роди; -роженный 〔완〕; разгораживать, -аю, -аешь 〔불완〕что 간을 막다; р. комнату пополам 간을 막아 방을 두 간으로 내다; р. комнату ширмой 병풍으로 방에 간을 막다.

разгородиться, -ожусь, -одишься 〔완〕; разгораживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем (회화) 간벽에 의하여 나누어지다•구분되다, 사업의 범위를 서로 나누다; р. ширмой 병풍에 의하여 나누어지다.

разгорячить 〔완〕 →горячить.

разгорячиться〔완〕→горячиться.

разграбить, -блю, -бишь; -бь; -бленный 〔완〕 что 략탈하다, 강탈하다, 탈취하다; р. имущество 재산을 략탈하다.

разграбление, -я 〔복 없음〕〔중〕 략탈, 강탈; отдать на р. 략탈하는 대로 내버려 두다.

разграничение, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①경계의 확정 ②계선, 분계 ③구별; р. понятий 개념의 구별.

разграничивать 〔불완〕 →разграничить.

разграничиваться 〔불완〕→разграничиться.

разграничительный, -ая, -ое 경계의, 분계의; разграничительная линия 분계선.

разграничить-чу, -чишь; -ченный 〔완〕; разграничивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①분계•경계를 긋다•정하다; р. лесосеки 벌목 지구를 구획하다 ② 구별하다; р. понятия 개념을 구별하다.

разграничиться, -чусь, -чишься

〔완〕; разграничиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 구분되다, 분리되다.

разграфить 〔완〕 →графить.

разграфление, -я 〔복 없음〕〔중〕 줄을 치는 것, 란으로 가르는 것.

разграфлять, -яю, -яешь 〔불완〕 →разграфить.

разгребать →разгрести.

разгрести, -ребу, -ребёшь; -ребленный (-ён, -ена); -рёб, -ребла 〔완〕; разгребать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 헤치다, 헤집어 놓다; р. кучу снега 눈 더미를 헤쳐 놓다.

разгром, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①파멸, 격멸, 괴멸; полный р. 전멸 ②파괴, 황폐; картина разгрома; 황폐한 장면 ③(전의)(회화) 혼란, 혼잡.

разгромить 〔완〕 →громить.

разгружать 〔불완〕→разгрузить.

разгружаться 〔불완〕 → разгрузиться.

разгрузить, -ужу, -узишь, -ужённый (-ён, -ена) 또는 -уженный 〔완〕; разгружать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① ...에서 짐을 부리다; р. вагон 차에서 짐을 부리다 ② (전의)(회화) (부과된 일, 과중한 일로부터) 벗겨 주다, 해방하다; р. работника 로동자의 과중한 일을 덜어 주다; р. кого от работы ...를 사업에서 해임하다.

разгрузиться, -ужусь, -узишься 〔완〕; разгружаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①짐을 풀다; пароход разгрузился 기선에서 짐을 부렸다 ②(전의)(부과된 일 또는 과중한 일에서) 벗어 나다, 해방되다.

разгрузка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 짐을 부리는 것, 하차 작업 ②경감, 면제.

разгрузочный, -ая, -ое 짐을 내리는, 짐을 부리우는, 하차하는; р. пункт 하차 지점; разгрузочные работы 하차 작업.

разгруппировать, -рую -руешь; -ированный 〔완〕 кого-что 조를 짜다, 구분하다; р. документы 서류를 분류하다.

разгруппироваться 〔1,2인칭 없음〕 -руется 〔완〕 조로 나누어지다•구분되다.

разгрызать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 깨물다, 까부시다; р. орехи 호두를 입으로 까다.

разгрызть 〔완〕 →грызть.

разгул, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①чего 광포, 횡행, 활보, 어리석게 떠드는 것; р. реакции в странах капитала 자본주의 제국에서의 반동 세력의 횡행, ②폭음, 방탕; пьяный р. 폭음; предаться разгулу 방탕하다.

разгуливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①→разгулять ②(회화) 산보하다, 놀아 다니며; р. по парку 공원에서 산보하면서 놀아 다니다.

разгуливаться 〔불완〕 → разгуляться.

разгулье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (흥이) 휘락, 회락; во всём доме праздничное р. 집집마다가 명절날 기분이다.

разгульный, -ая, -ое 방탕한, 음탕한; р. парень 방탕아; разгульная жизнь 방탕한 생활.

разгулять, -яю, -яешь〔완〕; разгуливать, аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) ①즐겁게 하다, 명랑케 하다, 기분을 돋우어 주다; р. ребёнка 어린애를 얼리다 ②(어떠한 감정 또는 기분을)없애다, 흩어지게 하다; р. грусть 슬픔을 잊게 하다.

разгуляться, -яюсь, -яешься〔완〕; разгуливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 마음 대로•자유로이 행동하다; негде ему р. 그에게 자유로운 곳이란 없다 ②좋아지다, 개이다, 청명해지다; погода разгулялась 날씨가 청명해졌다.

раздавать 〔불완〕→раздать[1,2].

раздаваться 〔불완〕 → раздаться[1,2].

раздавить, -авлю, -авишь; -авленный 〔완〕; раздавливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что 짓누

트다, 죽이다; р. паука 거미를 밟아 죽이다 ②(전의)(통담) кого-что 압박•박해•학대하다; р. инициати́ву 창발성을 묵살하다 ③что(눌러서)터뜨리다, 깨뜨리다; р. виногра́д 포도를 터뜨리다 ④(전의) кого-что 파살하다, 박멸하다; р. неприя́теля 적을 박멸하다 ⑤(속어) что 마시다, 음주하다.

разда́вливать 〔불완〕 →раздави́ть.

разда́ивать 〔불완〕→раздои́ть.

разда́ривать 〔불완〕→раздари́ть.

раздари́ть, -рю́, -а́ришь; -рённый (-ён, -ена́) 또는 -а́ренный 〔완〕; разда́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 선물로 나누어 주다.

разда́точный, -ая, -ое 분배•배포의; р. пункт 교부소, 배급소, 배포소.

разда́тчик, -а 〔남〕 분여•분배•배포•공급하는 사람.

разда́тчица, -ы 〔녀〕 분배•배포•공급하는 녀자, 화물 배포원(녀자).

разда́ть¹, -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; ро́здал, раздала́, ро́здало; разда́й; -а́вший; ро́зданный (ро́здан, раздана́, ро́здано) 〔완〕; раздава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й; -дава́я 〔불완〕 кого-что 나누어 주다, 분배•분여•배포하다; р. пода́рки 선물을 나누어 주다.

разда́ть², -а́м, -а́шь, -а́ст, -ади́м, -ади́те, -аду́т; ро́здал, раздала́ ро́здало; разда́й; разда́вший; ро́зданный (ро́здан, раздана́, ро́здано) 〔완〕; раздава́ть, -даю́, -даёшь; -дава́й; -дава́я 〔불완〕 что(회화) 늘이다, 넓히다, 확장하다; р. сапоги́ 장화를 늘이다.

разда́ться¹ 〔1, 2인칭 없음〕 -а́стся, -аду́тся; -а́лся, -ала́сь, -а́лось; -а́вшийся 〔완〕; раздава́ться, -даётся; -дава́ясь 〔불완〕 울리다, 울려 오다; разда́лся го́лос 목소리가 울려 왔다.

разда́ться² 〔1, 2인칭 없음〕 -а́стся, -аду́тся; -а́лся, -ала́сь, -а́лось; -а́вшийся 〔완〕; раздава́ться, -даётся; -дава́ясь 〔불완〕 ①길을 내다, 옆으로 비끼다; толпа́ раздала́сь 군중이 길을 틔여 주었다 ②늘어 나다, 넓어지다; сапоги́ раздали́сь 장화가 늘어 났다 ③(통담) 풍풍해지다.

разда́ча, -и 〔녀〕 분여, 분배, 분할, 배급, 수여; р. пода́рков 선물 분배.

раздва́ивать 〔불완〕→раздвои́ть.

раздва́иваться 〔불완〕→раздвои́ться.

раздвига́ть 〔불완〕 →раздви́нуть.

раздвига́ться 〔불완〕 → раздви́нуться.

раздвижно́й, -а́я, -о́е 분리할 수 있는, 펼 수 있는; р. стол 조립식 책상.

раздви́нуть, -ну, -нешь; -нутый 〔완〕; раздвига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 가르다, 벌리다; р. но́ги 발을 벌리다; р. занаве́ски 카텐을 걷다.

раздви́нуться 〔1, 2인칭 없음〕 -нется 〔완〕; раздвига́ться, -а́ется 〔불완〕 분리되다, 갈라지다; толпа́ раздви́нулась 군중이 흩어졌다.

раздвое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①량분, 량단 ②(서적)(병적 심리 상태로서) 철손, 불명확; р. ли́чности (의학) 조발성(早發性) 천치 ③량분된 것, 둘로 갈라진 부분; копы́то с раздвое́нием 두 조각으로 된 발굽.

раздвоённый, -ая, -ое; -оён, -оена́ 또는 (회화) раздво́енный, -оен, -оена ①раздвои́ть의 피동 과거; раздвоённое копы́то 두 쪽으로 나뉜 발굽 ②〔형〕 량분된; раздвоённое созна́ние 분렬된 의식.

раздвои́ть, -ою́, -ои́шь; -оённый (-ён, -ена́) 〔완〕; раздва́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 두 개로 나누다, 량분하다, 량단하다

раздвои́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; раздва́иваться, -ается 〔불완〕 ① 량분되다, 갈라지다, 량단되다 ②(전의) (서적) (병적 심리 상태에 대하여) 온전치 못하다.

раздева́лка, -и; 복수 생 -ок 〔녀〕 옷 맡기는 곳, 탈의장.

раздева́льня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 (회화)=раздева́лка.

раздева́льщик, -а 〔남〕 (회화) 탈의실 일'군.

раздева́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 옷을 벗는 것, 탈의.

раздева́ть 〔불완〕→разде́ть.

раздева́ться 〔불완〕 →разде́ться.

разде́л, -а 〔남〕 ①구분, 분할, 분배, 분렬; р. земли́ 토지 분할 ②편, 부; пе́рвый р. рома́на 소설의 제 1편.

разде́лать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; разде́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 가공하다, 완성하다; р. стол под дуб 책상에 참나무 모양을 내다; р. гря́дки 이랑을 만들다 ②что (구멍•틈을) 크게 하다 ③(전의) кого-что 욕질하다, 때리다 ◇ р. кого-н. под оре́х (회화)...을 지독히 때리다, 지독히 나무래다.

разде́латься, -аюсь, -аешься 〔완〕; разде́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем(회화)① 끝내다, 청산하다, 해방되다; р. с долга́ми 채무를 청산하다 ②(전의) 복수하다; р. с оби́дчиком 모욕자에게 복수하다; я с тобо́й разде́лаюсь! 어디, 두고 보자!

разделе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①분할, 분배, 구분; р. на уча́стки 구역으로의 구분; обще́ственное р. труда́ 사회적 분업 ②분리, 격리; р. власте́й 분권(分權).

раздели́мый, -ая, -ое; -ли́м, (서면) 분할•구분할 수 있는, 분배할 수 있는.

раздели́тельный, -ая, -ое ①분할•분배의; р. знак 분리부; раздели́тельная черта́ 분리선 ②(철학, 언어) 임의로 취할 수 있는, 분리의; раздели́тельное сужде́ние 수의 판단; р. сою́з 분리 접속사.

раздели́ть, -лю́, -е́лишь; -лённый(-ён, -ена́) 〔완〕; разделя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что 나누다, 분할하다, 분배하다; р. на три ча́сти 세 부분으로 나누다; р. поровну 등분하다; р. ме́жду собо́й 서로 분배하다; р. что-н. с кем-н. ...을 ...와 나누다; река́ раздели́ла э́ти о́бласти 강으로 이 지방은 량단되었다 ②что с кем ...와 ...을 같이 하다•공유하다; р. чьё-н. мне́ние ...와 의견을 같이 하다; р. чьи-н. чу́вства...와 동감하다.

раздели́ться, -елю́сь, -е́лишься 〔완〕; разделя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①나뉘다, 분리되다; река́ разделя́ется на два рукава́ 강은 두 갈래로 갈라진다 ②상이하다; их мне́ния раздели́лись 그들의 의견은 맞지 않았다.

разде́лывать 〔불완〕 → разде́лать.

разде́лываться 〔불완〕 → разде́латься.

разде́льно 〔부〕 ①따로따로, 별개로; р. жить 따로따로 살다 ②똑똑 끊어서, 명백하게; произноси́ть р. 똑똑하게 발음하다.

разде́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) ①분리, 구분, 분리 가능한 것 ②명료, 간단.

разде́льный, -ая, -ое ①별개의, 분할의; разде́льное жи́тельство 부부 별거; разде́льное обуче́ние 분반 교수 ②명료한, 분명한; разде́льное произноше́ние 명료한 발음; разде́льное поня́тие 분명한 개념.

разделя́ть 〔불완〕 →раздели́ть.

разделя́ться 〔불완〕 →раздели́ться.

раздёргать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; раздёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 잡아 째다, 잡아 뜯다.

раздёргивать¹ 〔불완〕 →раздёргать.

раздёргивать² 〔불완〕 →раздёрнуть.

раздёргиваться [불완]→раздёрнуться.

раздёрнуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; раздёргивать, -аю, -аешь [불완] (회화) 잡아 당겨 열다; р. занавéски 카텐을 건다.

раздёрнуться, -нусь, -нешься [완]; раздёргиваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 잡아 당기여 열리다; р. зáпавес 막이 열리다.

раздéтый, -ая, -ое; -дéт ①раздéть의 피동 과거 ②[형] (회화) 옷을 벗은; он раздéт 그는 옷을 빗었다.

раздéть, -éну, -éнешь; -éтый [완]; раздевáть, -áю, -áешь [불완] кого-что 옷을 벗기다; р. ребёнка 어린애의 옷을 벗기다.

раздéться, -éнусь, -éнешься [완]; раздевáться, -áюсь, -áешься [불완] 옷을 벗다.

раздирáть [불완] →разодрáть.

раздирáться [불완] → разодрáться.

раздирáющий, -ая, -ее ①раздирáть의 능동 현재 ②[형] 무서운, 참을 수 없는, 비참한; р. ýши 귀청을 찢는 듯한; р. крик 참을 수 없는 웨침 소리.

раздобрéть [완] →добрéть.

раздóбрить, -рю, -ришь; -ренный [완] ①кого-что 선량•겸손•인자하게 만들다 ②что чем (혼합하여) 품질을 좋게 하다, 맛을 내다•드리다, 향미를 가하다; р. квас яблоками 끄와쓰에 사과를 넣어 풍미를 내다.

раздóбриться, -рюсь, -ришься [완] (회화) 선량•겸손•인자해지다; скупéц раздóбрился и дáл дéвочке пятачóк 짜쟁이가 마음을 써서 소녀에게 5전짜리를 주었다.

раздобывáть[불완]→раздобы́ть.

раздобы́ть, -бýду, -бýдешь; -бы́л; -будь [완]; раздобывáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (회화) 구하다, 입수하다; р. нýжную кни́гу 필요한 책을 구하다.

раздои́ть, -ою́, -ои́шь; -óенный [완] раздáивать, -аю, -аешь [불완] кого-что (가축의) 일회의 착유량을 증대시키다.

раздóй, -я [남] ①일회의 착유량을 증대시키는 것 ②착유; р. корóв 젖소의 착유.

раздолби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый(-ён, -енá) [완]; раздáлбливать, -аю, -аешь [불완] что 뚫어서•파서•도려서 넓히다; р. лóмом отвéрстие 철정으로 구멍을 넓히다.

раздóлье, -я [복 없음] [중] ①광활, 광야; р. колхóзных полéй 광활한 콜호즈의 전야 ② (전의) (회화) 안락, 자유; жить в р. 안락하게 지내다; емý тепéрь дóма р. 그는 지금 집안에서 안락하게 산다.

раздóльный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 안락한, 자유로운; раздóльная жизнь 자유로운 생활.

раздóр, -а [남] 불화, 반목, 알륵; семéйные раздóры 가정 불화; жить в раздóре 반목 속에서 지내다; сéять р. 불화의 씨를 뿌리다 (알륵을 일으키다); я́блоко раздóра 불화의 씨.

раздосáдовать, -дую, -дуешь; -анный [완] (회화) кого-что 분하게 하다, 서운케 하다, 격분시키다; неудáча раздосáдовала всех 모든 사람들이 실패를 분하게 여겼다.

раздражáть [불완] → раздражи́ть.

раздражáться [불완] → раздражи́ться.

раздражáющий, -ая, -ее ①раздражáть의 능동 현재 ②[형] 자극하는; раздражáющие ОВ(화학) 자극성 유독물(독가스).

раздражéние, -я [복 없음] [중] (서적) ①초조, 흥분, 격분; с раздражéнием 초조하여 ②자극; р. нéрва 신경의 자극.

раздражённый, -ая, -ое; -жён, -женá ①раздражи́ть의 피동 과거 ②[형] 흥분된, 격분한; р. тон 흥분된 어조 ③[형] 자극 받은; раздражённая кóжа 자극 받은 피부.

раздражи́мость, -и [복 없음] [녀] (생리) 자극 받기 쉬운 것, 흥분하기 쉬운 것; р. нéрва 신경질, 신경 과민.

раздражи́мый, -ая, -ое; -жи́м (생리) 자극되기 쉬운, 흥분하기 쉬운.

раздражи́тель, -я [남] (약학) 흥분제.

раздражи́тельно [부] 성급하게, 초조하게.

раздражи́тельность, -и [복 없음] [녀] ①자극성, 초조성, 성급함 ②신경질.

раздражи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①자극성의, 성급히, 노하기 쉬운 ②신경질적인, 신경 과민의; р. человéк 흥분하기 쉬운 사람.

раздражи́ть, -жý, -жи́шь; -жённый(-ён, -енá) [완]; раздражáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①초조케 하다, 격분시키다 ②자극하다; шум раздражáет нéрвы 소음이 신경에 거슬린다.

раздражи́ться, -жýсь, -жи́шься [완]; раздражáться, -áюсь, -áешься [불완] ①초조해지다, 조마조마해지다, 격분하다 ②[1, 2인칭 없음] 자극 받다.

раздразни́ть, -азню́, -áзнишь; -нённый [완]; раздрáзнивать, -аю, -аешь [불완] (회화) кого-что ①성나게 하다; р. собáку 개를 성나게 하다 ②(전의)자극하다, 일으키다, 사족하다; р. аппети́т 식욕을 돋우다.

раздроби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый(-ён, -енá) [완]; раздробля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①분쇄하다, 분할하다; р. кáмень 돌을 분쇄하다; р. имéние 소유지를 분할하다 ②(수학) 고치다, 정약(整約)하다; р. мéтры в сантимéтры 메터를 센치메터로 고치다.

раздроби́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; дроби́ться, -и́тся [불완]; раздробля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] ① 분쇄되다, 부스러지다 ②분할되다.

раздроблéние, -я [복 없음] [중] ①분쇄 ②분할; р. именóванных чи́сел 명수(名數)의 분해(分解).

раздрóбленность, -и [복 없음] [녀] 세분성, 분산성; феодáльная р. 봉건적 분산성.

раздроблённость [복 없음] [녀] =раздрóбленность.

раздрóбленный, -ая, -ое ①раздроби́ть의 피동 과거 ②[형] 분쇄된, 손상된; раздрóбленная рукá 부상 당한 손 ③소규모의, 분산적인; раздрóбленное сéльское хозя́йство капиталисти́ческих стрáн 자본주의 국가들에서의 소규모적 농촌 경리.

раздроблённый = раздрóбленный.

раздробля́ть [불완] →раздроби́ть.

раздробля́ться [불완] →раздроби́ться.

раздружи́ться, -жýсь, -жи́шься [완] с кем-чем 절교하다, 관계를 끊다; р. с прия́телем 친구와 절교하다.

раздувáльный, -ая, -ое 불을 불어 일으키는; р. мех 풀무.

раздувáние, -я [복 없음] [중] ①(불 등을)불어 일으키는 것 ②(전의) 과대, 과장.

раздувáть, -áю, -áешь [불완] что ①→раздýть ②(회화) 휘날리다; вéтер раздувáет знáмена 바람이 기'발을 휘날린다.

раздувáться, -áюсь, -áешься [불완] ①→раздýться ②펄럭이다; щекá раздýлась 볼이 불룩해졌다; знáмя раздувáется 기'발이 펄럭인다 ③на кого 성을 내다.

раздýмать, -аю, -аешь [완]; раздýмывать, -аю, -аешь [불완]

〔+미정형〕 생각을 바꾸다; р. идти́ в го́сти손님으로 갈 생각을 그만두다③숙고하다, 곰곰히 생각하다.

разду́маться, -аюсь, -аешься 〔완〕; разду́мываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 о ком-чём(회화)생각에 잠기다, 골똘히 생각하다, 숙고하다; р. о свои́х дела́х 자기 일을 깊이 생각하다.

разду́мывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 심사 숙고, 숙려; глубо́кое р. 심사 숙고.

разду́мывать〔불완〕→разду́мать.

разду́мье, -я 〔중〕 〔복 없음〕 ① 심사 숙고, 숙고하는 것; глубо́кое р. 심사 숙고; привести́ кого в разду́мье...를 생각에 잠기게 하다; его́ взяло́ р. 그는 깊은 생각에 잠겼다.

разду́тый, -ая, -ое ①разду́ть의 피동 과거 ②〔형〕 부어 오른; разду́тая щека́ 부어 오른 볼 ③〔형〕과장된; разду́тые ци́фры 과장된 수'자.

разду́ть; -ду́ю, -ду́ешь; -ду́й,-ду́тый〔완〕; раздува́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ① (불을) 불다, 불어 일으키다; ве́тер раздува́ет ого́нь 바람이 불을 불어 일으킨다; р. пла́мя освободи́тельной борьбы́ (전의) 해방 투쟁의 불'길을 높이다 ② 부풀어 오르게 하다; р. пузы́рь 물거품을 일으키다; р. па́руса 돛을 불룩하게 하다 ③ 〔무인칭〕 (회화) щеку́ разду́ло 볼이 부어 올랐다 ④(전의) 과대하다, 과장하다; р. слу́хи 소문을 과장하다; р. ци́фры 수'자를 과장하다 ⑤ 〔1,2인칭없음〕 휘몰아치다, 불어 흐트러지게 하다; р. пыль с доро́ги 길에 있는 먼지를 휘몰아 치다.

разду́ться, -у́юсь, -у́ешься 〔완〕; раздува́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①붓다, 팽창하다; но́здри раздува́ются 코'구멍이 벌름해지다; щека́ раздува́лась 볼이 부었다.

раздуши́ть, -ушу́, -у́шишь; -у́шенный 또는 -ушённый (-ён, -ена́) 〔완〕; раздуша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 향수를 (많이) 뿌리다; р. плато́к 손'수건에 향수를 (많이) 뿌리다.

раздуши́ться, -ушу́сь, -у́шишься 〔완〕; раздуша́ться, -а́юсь -а́ешься 〔불완〕 (자기 옷에) 향수•향료를 많이 치다•뿌리다.

разева́ть 〔불완〕 →рази́нуть.

разжа́лобить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕 кого-что 측은히 여기게 하다, 동정케 하다; р. до слёз 동정의 눈물을 흘리게 하다.

разжа́лобиться, -блюсь, -бишься 〔완〕 (회화) 동정하다, 측은히 여기다, 불쌍히 여기다.

разжа́лование, -я 〔중〕 〔복 없음〕 (페어) 좌천(左遷), 강직(降職).

разжа́лованный, -ая; -ое ① разжа́ловать의 피동 과거 ②〔명사로〕 разжа́лованный, -ого 〔남〕 (공문, 페어) 좌천된 사람, 강직된 사람.

разжа́ловать, -лую, -луешь; -анный 〔완〕 (페어) кого 좌천시키다, 강직시키다; р. офице́ра в рядовы́е 장교를 병졸로 강직시키다.

разжа́ть, -зожму́, -зожмёшь; -а́тый 〔완〕; разжима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 벌리다, 열다, 펴다, 놓다; р. ру́ки 손을 펴다; р. пружи́ну 용수철을 탁 놓다, 태엽을 풀다.

разжа́ться 〔1,2인칭 없음〕 -зожмётся 〔완〕; разжима́ться, -а́ется 〔불완〕 벌려지다, 열리다, 펴지다; кула́к разжа́лся 주먹이 펴졌다; пружи́на разжа́лась 태엽이 풀렸다.

разжева́ть, -жую́, -жуёшь; -жёванный〔완〕; разжёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кто①씹다, 저작하다; р. пи́щу 음식을 씹어 먹다 ②(전의)(회화 불찬)상세히 설명하다, 싫증이 나도록 설명하다; р. содержа́ние 내용을 상세히 설명하다.

разжёвывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①짓씹는 것 ②(전의) 상세히 설명하는 것.

разжёвывать 〔불완〕 →разжева́ть.

разже́чь, -зожгу́, -зожжёшь, -зожгу́т; разжёг, -зожгла́; -зожжённый (-ён, -ена́)〔완〕; разжига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ① 불'길을 일으키다, 시뻘겋게 피우다; р. ого́нь 불'길을 일으키다 ② (전의) 열중시키다, 선동하다, 격화시키다; р. партиза́нскую войну́ в тылу́ врага́ 적의 후방에서 유격전을 격화시키다; р. вражду́ 적개심을 격화시키다.

разже́чься 〔1,2인칭 없음〕 -зожжётся; разжёгся, -зожгла́сь 〔완〕; разжига́ться, -а́ется 〔불완〕 ①활활 불타다; дрова́ разожгли́сь 장작이 활활 탔다 ② (전의) 열중되다, 격화되다; вражда́ разожгла́сь 적개심은 불타올랐다.

разжи́ва, -ы 〔복 없음〕 〔여〕 (속어) 돈'벌이, 리익, 미목, 미끼; заня́ть де́нег на разжи́ву 돈'벌이하려고 돈을 꾸다.

разжива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; разжи́ться, -иву́сь, -ивёшься; -иви́сь; -и́лся́, -ила́сь, -ило́сь; -и́вшийся 〔완〕 (속어) ①돈'벌이하다, 부유해지다 ②что 획득하다, 수중에 넣다; р. деньга́ми 돈을 벌다.

разжи́г, -а 〔복 없음〕 〔남〕разже́чь ①,②의 명사.

разжига́ть 〔불완〕 →разже́чь.

разжига́ться 〔불완〕→разже́чься.

разжиди́ть, -ижу́, -иди́шь; -жиди́; -жи́женный 또는 -жижённый (-ён -ена́) 〔완〕; разжижа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 희박하게 하다, 연하게 하다, 멀겋게 하다; р. что водо́ю ...에 물을 타다; р. суп 국을 멀겋게 하다.

разжиди́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ди́тся 〔완〕; разжижа́ться, -а́ется (회화) 희박해지다, 멀개지다, 멀겋게 되다, 성로가 약해지다.

разжижа́ть 〔불완〕 →разжиди́ть.

разжиже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 разжиди́ть의 명사, 멀겋게 하는 것.

разжима́ть 〔불완〕 →разжа́ть.

разжима́ться〔불완〕→разжа́ться.

разжире́лый, -ая, -ое (회화) 비육한, 기름진.

разжире́ть 〔완〕 →жире́ть.

разжи́ться 〔완〕 →разжива́ться.

раззаво́д, -а〔남〕: на р. (속어) 사양. 시육이 낡시오.

раззадо́ривать 〔불완〕 → раззадо́рить.

раззадо́риваться〔불완〕→раззадо́риться.

раззадо́рить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; раззадо́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) кого-что 흥분시키다, 부추기다, 열나게 하다; р. спо́рщиков 논쟁자들을 흥분시키다.

раззадо́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; раззадо́риваться, -аюся, -аешься 〔불완〕 (회화) 열나다, 약이 오르다, 흥분하다.

раззва́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕→ раззвони́ть.

раззвони́ть 〔완〕; -ню́, -ни́шь раззва́нивать, -аю, -аешь〔불완〕 (친밀) о ком-чём 입 밖에 내다, 소문을 퍼뜨리다; р. о свое́й вы́думке 허튼 수작을 떠벌리고 다니다.

раззнако́мить, -млю, -мишь; -мленный 〔완〕 кого-что 교제를 끊다, 의리를 끊다, 절교하다.

раззнако́миться, -млюсь, -мишься〔완〕(회화) с кем чем 교제를 끊다, 절교하다, 의절(義絕)하다.

раззолоти́ть, -лочу́, -ло́тишь; -лоти́; -ло́ченный 〔완〕; раззола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 도금(鍍金)하다, 금으로 칠하다.

раззоло́ченный, -ая, -ое (회화) раззолоти́ть의 피동 과거; 도금한, 금박칠한; раззоло́ченная ста́туя 도금한 립상(立像).

раззуде́ться, 〔1,2인칭 없음〕-и́тся 〔완〕 (속어) ①심히 쏘기 시작하다; больна́я нога́ раззуде́лась 앓는

다리가 쏘기 시작하였다 ②(전의) (일을 하고 싶어서) 몸달아 하다; раззуде́лись ру́ки, рабо́та пошла́ скоре́е 팔뚝의 힘은 부쩍하고 사업은 쾌속도로 진척되였다.

рази́нуть, -ну, -нешь, -нутый[완]; разева́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] (회화) что (입•아가리를) 열다, 벌리다 ◇ рази́ня (또는 рази́нув) рот ①멍하니, 건성으로 ②(놀래여) 입을 딱 벌리고.

рази́ня, -и [남, 녀] (회화, 홀시) 얼떨떨한 사람, 얼뜨기, 멍청이.

рази́тельность, -и [복 없음] [녀]현저한 것, 눈부신 것, 우수한 것.

рази́тельный, -ая, -ое 현저한, 눈부신, 놀랄 만한; рази́тельное схо́дство 놀랄 만한 일치; р. приме́р 뚜렷한 실례.

рази́ть[1], -ажу́, -ази́шь; [불완] порази́ть, -ражу́, -рази́шь [완] (서적) кого-что 때리다, 분쇄하다, 격파하다; р. прикла́дом 총탁으로 때리다; р. враго́в 적을 격파하다.

рази́ть[2] [1, 2인칭 없음] -и́т [무인칭] [불완] чем от кого-чего (속어) 냄새가 나다; от него́ рази́т во́дкою 그에게서 워드까 냄새가 난다.

разлага́ть, [불완] →разложи́ть[2].

разлага́ться [불완]→разложи́ться[2].

разлага́ющий, -ая, -ое ①разлага́ть의 능동 현재 ②[형] 부패한, 유해한; разлага́ющее влия́ние 유해로운 영향.

разла́д, -а [복 없음] [남] ①불일치, 부조화; р. в рабо́те 사업상의 불일치; де́ло пошло́ на разла́де 일은 순조롭게 진행되지 않았다 ②불화, 알륵; вноси́ть р. 불화의 씨를 뿌리다; семе́йный р. 가정 불화.

разла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный [완]; разла́живать, -аю, -аешь [불완] что ①못 쓰게 만들다, 조화를 깨뜨리다; р. маши́ну 기계를 파손하다 ②(회화) 망치다, 손상시키다, 파괴하다; р. де́ло 일을 망치다; р. здоро́вье 건강을 해치다.

разла́диться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; разла́живаться, -ается[불완] ①파손되다, 못 쓰게 되다; маши́на разла́дилась 기계는 파손되였다 ②(회화) 실패하다, 손상되다, 파괴되다; де́ло разла́дилось 일은 실패로 돌아 가고 말았다.

разла́женность, -и [복 없음] [녀] 고장; р. маши́ны 기계의 고장.

разла́живать[불완] →разла́дить.

разла́живаться [불완] →разла́диться.

разла́комить, -млю, -мишь; -мь; -мленный [완] (회화) кого-что чем ① 식욕을 일으키다, 입맛을 돋우다 ②(전의)욕망을 일으키다, 유혹하다, 호리다.

разла́комиться, -млюсь, -мишься [완] (회화) 식욕을 일으키다, 더 먹고 싶어 하다.

разла́мывать, -аю, -аешь [불완]→разлома́ть 또는 разломи́ть.

разла́мываться [불완] → разлома́ться.

разла́яться, -аюсь, -аешься[완] (속어) ① (끊임없이) 짖다 ②(전의) 욕설을 퍼붓다, 싸움을 하다.

разлежа́ться, -жу́сь, -жи́шься; [완]; разлёживаться, -аюсь, -аешься[불완](회화, 친밀)누워 있는 맛에 잠겨 일어날 생각이 없어지다, 내처 누워 있다.

разлёживаться [불완] →разлежа́ться.

разлеза́ться [불완]→разле́зться.

разле́зться [1, 2인칭 없음]-зется; -е́зся, -злась [완]; разлеза́ться, -а́ется [불완](속어) 해지다, 찢어지다; сукно́ разле́злось 양복천이 해졌다.

разле́ниваться [불완] →разлени́ться.

разлени́ться, -еню́сь, -е́нишься [완]; разле́ниваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 태만해지다, 게을러지다.

разлепи́ть, -леплю́, -ле́пишь; -ле́пленный [완]; разлепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완](회화) что ①(풀 등으로) 붙은 것을 떼여 내다; р. скле́ившиеся страни́цы 붙은 페지를 떼여 내다②사방에 붙이다.

разлепи́ться [1, 2인칭 없음] -ле́пится [완]; разлепля́ться, -я́ется [불완] (회화) 떼여지다, 떨어지다.

разлепля́ть [불완] →разлепи́ть.

разлепля́ться [불완] →разлепи́ться.

разлёт, -а(у) [복 없음] [남] (회화) ①사방으로 날아 가는 것, 흩어지는 것 ②내닫는 힘•속도.

разлета́ться[불완]→ разлете́ться

разлете́ться -лечу́сь, -лети́шься [완]; разлета́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①날아 헤쳐지다 흩이지다; пти́цы разлете́лись 새들은 날아가 버렸다 ②[1, 2인칭 없음] (전의) 산산히 흩어지다; таре́лка разлете́лась вдре́безги 접시가 깨여져 산산히 흩어졌다 ③[1, 2인칭 없음] 사라지다, 소멸되다; наде́жды разлете́лись 희망은 사라졌다 ④돌진하다, 내닫다, 뛰어 들다, 덤비여 들다; разлете́вшись, уда́риться о столб 덤비여 들다가 기둥에 부딪치다.

разле́чься, -ля́гусь, -ля́жешься; -лёгся, -легла́сь [완] 네 활개를 벌리고 눕다; р. на траве́ 풀 우에 네 활개를 벌리고 눕다.

разли́в, -а [남] ①주입, 나누어 붓는 것; р. вина́ 포도주를 붓는 것 ②범람, 홍수; переправля́ться че́рез ре́ку в са́мый р. 한창 범람할 때에 도하하다.

разлива́нный, -ая, -ое: разлива́нное мо́ре (회하) (롱담) 음료가 풍부하다; вино́ бы́ло разлива́нное мо́ре 포도주는 무진장이였다.

разлива́тельный, -ая, -ое 따르는 데 쓰는, 부을 때 사용하는; разлива́тельная ло́жка 국자.

разлива́ть [불완]→разли́ть.

разлива́ться, [불완]→разли́ться.

разли́вка, -и [복 없음] [녀] ①넘치는 것②붓는 것, 쏟는 것, 따르는 것.

разливно́й, -а́я, -о́е =разлива́тельный.

разли́вочный =разлива́тельный.

разлинева́ть, -нюю, -нюешь; -нюй; -нёванный [완]; разлинёвывать, -аю, -аешь [불완] что 계선(罫線)을 긋다, 줄을 치다; р. тетра́дь 공책에 줄을 치다.

разлинёвывать [불완] →разлинева́ть.

разлинова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -но́ванный [완]; разлино́вывать, -аю, -аешь [불완]=разлинева́ть; разлинёвывать.

разлино́вка, -и [녀]줄을 치는 것, 계선(罫線)을 긋는 것.

разлино́вывать [불완] =разлинова́ть.

разли́тие, -я [복 없음] [중] ①주입, 쏟는 것 ②범람; р. реки́ 강물의 범람; р. жёлчи 신경질을 일으키는 것.

разли́ть, -золью́, -зольёшь; разле́й, -и́л, -и́ла; -и́тый(-и́т, -ита́, -и́то) [완]; разлива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]что ①작은 그릇에 나누어 붓다•따르다; р. вино́ по буты́лкам 술을 병에 붓다 ②흘리다; р. во́ду по столу́ 물을 책상에 흘리다 ③[1, 2인칭 없음] 범람시키다 ④[1, 2인칭 없음] (전의) 충만되다; 흘러 넘치다; со́лнце разли́ло свои́ лучи́ 해' 빛이 퍼지였다; по лицу́ разли́та улы́бка 희색이 만면하였다, 싱글벙글하였다.

разли́ться [1, 2인칭 없음] -зольётся; -и́лся, -ла́сь; -ле́йся [완]; разлива́ться, -а́ется [불완] ①쏟아지다, 넘쳐 흐르다; вино́ разли́лось по ска́терти 포도주가

식탁 보에 흘러 넘쳤다 ②넘치다, 범람하다; река́ разлила́сь 강물은 범람하였다 ③ (전의) (서적) 퍼지다, 충만되다; разли́лись пото́ки све́та 광선이 퍼졌다; по лицу́ разлила́сь улы́бка 희색이 만면하였다, 싱글벙글하였다 ④(전의) (회화) 지저귀다; жа́воронок разлива́ется 종달새는 지저귄다.

различа́ть, [불완] → различи́ть.

различа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 다르다, 차이가 있다, 구별되다; р. длино́й 길이가 다르다; р. по во́зрасту 년령상 차이가 있다.

различе́ние, -я [복 없음] [중] 구별, 분간, 차별, 차이.

разли́чествовать, -ствую, -ствуешь [불완] (폐어) 다르다, 차이가 있다, 구별되다.

разли́чие, -я [중] ①차이, 구별, 상이; суще́ственное р. 본질적 차이; р. во взгля́дах 의견 상이; де́лать р. 차별하다; без разли́чия 차별 없이 ②특징; в э́том его́ р. 바로 여기에 그의 특징이 있다 ◇ зна́ки разли́чия (군사) 휘장(徽章).

различи́мый, -ая, -ое 차이 있는, 구별되는, 상이한, 분간할 수 있는; едва́ р. 겨우 분간할 수 있는.

различи́тельный, -ая, -ое 차별 있는, 구별되는, 명백한, 현저한; р. при́знак 명백한 특징.

различи́ть -чу́, -чи́шь; -чённый (-чён, -чена́) [완]; различа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ① 판별하다, 식별하다, 구별하다, 차별하다, 분간하다; р. что-л. в темноте́…을 어둠 속에서 판별하다; р. тка́ни по цвету́ 색갈로 천을 구별하다.

разли́чно [부] 여러 가지로, 각이하게.

разли́чность, -и [복 없음] [녀] 차이, 구별, 상이성.

разли́чный, -ая, -ое ①상이한, 동일하지 않는; разли́чные мне́ния 상이한 의견; разли́чные взгля́ды 상이한 견해 ②각이한, 각양의; разли́чные о́трасли 각이한 부문; по разли́чным соображе́ниям 여러 가지모로 고려하여, 여러 가지를 참작하여; разли́чными спо́собами 여러가지 방법으로.

разложе́ние, -я [복 없음] [중] ①분해, 분할, 분석; р. о́киси (화학) 산화물의 분해 ②퇴폐, 부패, 타락; р. о́бщества 사회의 퇴폐 ③(전의) 해체, 와해, 문란.

разложи́вшийся, -аяся, -ееся ①разложи́ться의 능동 과거 ②[형] 부패한, 타락한, 와해된, 문란한, 방종한.

разложи́мость, -и [복 없음] [녀] 가분성(可分性); р. а́тома (물리) 원자의 가분성.

разложи́ть[1], -ожу́, -о́жишь; -ожи́; -о́женный [완]; раскла́дывать, -аю, -аешь [불완] (①, ③) что ①진열하다, 전람하다, 놓다; р. ве́щи 물건을 진열하다 ②펼다, 펴다, 열다; р. ковёр 모전을 깔다 ③할당하다, (세금 등을) 부과하다 ④피우다; р. костёр 모닥불을 피우다.

разложи́ть[2]-ожу́, -о́жишь; -ожи́; -о́женный [완]; разлага́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①что 분석·분해하다, 분할하다; р. во́ду на кислоро́д и водоро́д 물을 산소와 수소로 분해하다; р. расхо́ды ме́жду уча́стниками 참가자들께리 비용을 분담하다 ②(전의) кого-что 부패시키다, 문란하게 하다, 타락시키다; р. а́рмию проти́вника 적군을 문란케 하다.

разложи́ться[1], -ожу́сь, -о́жишься [완]; раскла́дываться, -аюсь; -аешься [불완] (회화) 진열하다, 놓다, 풀다; р. с това́рами 상품을 진열하다.

разложи́ться[2]; -ожу́сь, -о́жишься

[완] ① [1,2인칭 없음] 분해되다, 분석되다; вода́ разложи́лась на кислоро́д и водоро́д 물은 산소와 수소로 분해 되였다 ②[1,2인칭 없음]썩다, 부패하다; труп разложи́лся 시체가 썩었다 ③타락하다, 문란해지다; враг разложи́лся 적은 문란해졌다.

разло́м, -а [복 없음] [남] ①꺾는 것, 파괴, 파렬; р. льда 얼음이 쩡하고 갈라지는 것 ②꺾인 대목, 파괴·파렬된 자리; ли́ния разло́ма 파렬(破裂)된 금.

разлома́ть -а́ю, -а́ешь; -о́манный [완]; разла́мывать, -аю, -аешь [불완] что ①꺾다, 쪼개다, 파괴하다; р. па́лку 막대기를 꺾다 ②허물다; р. ста́рый сара́й 낡은 고'간을 허물다.

разлома́ться [1,2인칭 없음] -а́ется [완]; разла́мываться, -ается [불완] 부서지다, 깨뜨러지다.

разломи́ть, -омлю́, -о́мишь; -о́мленный [완]; разла́мывать, -аю, -аешь [불완] ①что 쪼개다; р. хлеб 빵을 쪼개다 ②кого-что[흔히 무인칭] 담으로 고생하다.

разломи́ться [1, 2인칭 없음]-ится [불완]; разла́мываться, -ается [완] 꺾어지다, 쪼개지다.

разло́мка, -и [복 없음] [녀] = разло́м.

разлу́ка, -и [녀] ①리별, 작별; по́сле до́лгой разлу́ки 오랜 리별 후에 ②갈라짐; жить в разлу́ке 갈라져 살다, 별거하다.

разлуча́ть [불완] →разлучи́ть.

разлуча́ться [불완] → разлучи́ться.

разлуче́ние, -я [복 없음] [중](서적) 리별, 갈라지는 것, 떨어지는 것.

разлучи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-чён, -чена́) [완]; разлуча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого с кем-чем 또는 кого-что 리별시키다, 헤여지게 하다, 떨어지게 하다, 갈라지게 하다; р. друзе́й 벗들을 리별시키다.

разлучи́ться, -чу́сь, -чи́шься [완]; разлуча́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 리별하다, 헤여지다, 갈라지다, 떨어지다; р. надо́лго 오랫'동안 헤여지다.

разлу́чник, -а [남] (속어, 민요) 서로 사랑하는 사람들을 고의적으로 리간시키는 사람, 리간자.

разлюби́ть, -юблю́, -ю́бишь; -ю́бленный [완] кого-что 또는 [+부정형] ①사랑하지 않게 하다, 사랑을 끊다 ②싫증나다; разлюби́л гуля́ть 산보에 싫증이 났다.

размагни́тить, -и́чу, -и́тишь; -и́ченный [완]; размагни́чивать, -аю, -аешь [불완] что ①(공학) 자기(磁氣)를 제거하다; р. сталь 강철의 자기를 제거하다 ②(전의) (회화) 갱충머리 없게 하다, 야무지지 못하게 하다, 절도를 잃게 하다.

размагни́титься, -и́чусь, -и́тишься [완]; размагни́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] ① [1,2인칭 없음] (공학) 자기(磁氣)가 없어지다; сталь размагни́тилась 강철은 자기가 없어졌다 ②(전의)(회화) 야무지지 못하게 되다, 절도를 잃다.

размагни́чивание, -я [복 없음] [중] ①(공학)자기(磁氣)의 제거 ②(전의)(회화)갱충머리 없는 것, 절도 없는 것, 야무지지 못한것.

размагни́чивать [불완] →размагни́тить.

размагни́чиваться [불완]→размагни́титься.

разма́зать, -а́жу, -а́жешь; -а́жь; -а́занный [완]; разма́зывать, -аю, -аешь [불완] что ①(표면에) 바르다, 칠하다, 더럽히다; р. кра́ску 뼁끼 칠하다; р. клей 풀칠하다 ②(전의) (회화, 불찬)(군소리를 섞어가며 지리하게) 말하다, 서술하다.

разма́заться [1, 2인칭 없음]-ма́жется [완]; разма́зываться, -ается [불완] 발라지다, 칠해지다, 더러워지다; грязь разма́залась по́ полу 마루는 진흙투성이가 되였다.

размазня́, -и́; 복수 생 -не́й ①[녀] 흘거운 죽; кукуру́зная р. 연한 강냉이 죽 ②[녀](전의)(회화, 친밀, 홀시) 물렁팔죽, 우유 부단한 사람.

размáзывать [불완] →размáзать.

размáзываться [불완] →размáзаться.

размалевáть, -лю́ю, -лю́ешь; -лю́й; -лёванный [완]; размалёвывать, -аю, -аешь [불완] 거칠게•솜씨없게 색칠하다; р. сте́пы 함부로 벽을 칠하다.

размалёвывать [불완] →размалевáть.

размáлывание, -я[복 없음] [중] 제분(製粉).

размáлывать [불완] → размолóть.

размáлываться [완] →размолóться.

размáривать [불완] → размори́ть.

размáриваться, [불완] →размори́ться.

размáтывать[불완] →размотáть.

размáтываться [불완] →размотáться.

размáх, -а(у) [복 없음] [남] ① 휘두르는 것; удáрить с размáху 힘껏 때리다 ②진폭(振幅); р. мáятника 진동추의 진폭 ③(항공)날개의 길이; р. кры́льев самолёта 비행기 날개의 길이 ④ 량팔을 벌린 길이 ⑤(전의)규모, 범위, 전개력; р. строи́тельства 건설의 규모; революциóнный р. 혁명적 전개력.

размахáть [완] →размáхивать.

размахáться, -ашу́сь, -áшешься [완] (회화) 흔들다, 세차게 흔들다; р. рукáми 손을 흔들다.

размáхивать, -аю, -аешь [불완]; размахáть, -áю, -áешь [완] чем 휘젓다, 휘두르다; р. рукáми 손을 휘두르다; р. кры́льями 날개를 휘젔다.

размáхиваться[불완] →размахну́ться.

размахну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; размáхиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①힘껏 휘두르다, 번쩍 들다; р., чтóбы удáрить 때리려고(손을)채 휘두르다 ②(전의)(회화, 불찬) 대규모적으로 계획하다, 판을 크게 차리다; размахну́лся, назвáл гостéй, а мéста для них не хвати́ло 마음을 크게 먹고 손님들을 청했으나 그들이 다 앉을 자리가 없었다.

размáчивать [불완] →размочи́ть.

размáчиваться [불완] →размочи́ться.

размачтовáть, -ту́ю, -ту́ешь; -ту́й; -тóванный [완] (해양)마스트를 내리다•떼다.

размáшисто [부] 분방하게, 기세높이, 대담하게; р. писáть 글을 크게 갈겨 쓰다; жить р. 자유 분방하게 지내다; р. грести́ 노를 힘껏 젓다.

размáшистость, -и [복 없음] [녀] (회화) размáшистый의 명사.

размáшистый, -ая, -ое; -ист (회화) ①활개치는, 활달한, 분방한; р. шаг 크게 떼여 놓은 걸음; р. пóчерк 활달한 필적; р. стиль (불찬) 란잡한 문체.

размежевáние, -я [복 없음] [중] размежевáть(ся)의 명사.

размежевáть, -жу́ю, -жу́ешь; -жу́й; -жёванный [완]; размежёвывать, -аю, -аешь [불완] что ① 경계를 정하다, 분계 (分界)하다; р. зéмли 토지의 경계를 정하다 ② (전의) (서적)범위를 정하다; р. сфéры дéятельности 활동 범위를 정하다.

размежевáться, -жу́юсь, -жу́ешься [완]; размежёвываться, -аюсь, -аешься [불완] ①상호간의 경계가 정해지다 ②(전의) 상호간의 범위가 설정되다 ③(전의) 호상 관계•견해의 차이가 똑똑히 갈라지다.

размежёвывать [불완] →размежевáть.

размежёвываться [불완]→размежевáться.

размельчáть [불완] →размельчи́ть.

размельчáться[불완] →размельчи́ться.

размельчéние, -я [복 없음][중] 작말(作末), 분쇄(紛碎).

размельчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый [완]; размельчáть, -áю, -áешь [불완] что 부수다, 작말(作末)하다.

размельчи́ться, -чу́сь, -чи́шься [완]; размельчáться, -áюсь, -áешься [불완] 부수어지다, 작말 (作末)되다, 가루로 되다.

размéн, -а [복 없음] [남] 교환; р. дéнег 잔돈으로 바꾸는 것; р. плéнных 포로 교환.

разме́нивать [불완] →разменя́ть.

разме́ниваться [불완] →разменя́ться.

разме́нный, -ая, -ое 교환한, 바꾼; разме́нная монéта 잔돈.

разменя́ть, -я́ю, -я́ешь; -е́нянный [완]; разме́нивать, -аю, -аешь [불완] кого -что (잔 돈으로) 바꾸다, 교환하다; р. сто рублéй на мéлкие дéньги 100루블리를 잔돈으로 바꾸다.

разменя́ться, -ня́юсь, -ня́ешься [완]; разме́ниваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) ①교환하다, 바꾸다; р. плéнными 포로를 교환하다; р. на мéлочи(또는 по мелочáм) 잔돈으로 바꾸다; р. поклóнами 인사를 교환하다.

размéр, -а[남] ①크기; р. кóмнаты 방의 크기 ②치'수; р. костю́ма 양복 치'수 ③규모, 범위, 정도; дéлать óпыты в большóм размéре 대규모로 실험을 하다; в какóм размéре? 어느 정도로? карти́на большóго размéра 치'수가 큰 그림 ④ (시어)운률, (음악) 박자; ямби́ческий р. 약강격(短長格); р. в три четверти 4분의 3박자.

размéренно [부] 류창하게, 률동적으로, 경쾌하게, 유유(悠悠)히; р. говори́ть 류창하게 말하다; р. звучáть 률동적으로 울리다.

размéренность, -и[복 없음] [녀] 류창, 선률, 률동; р. движéний 동작의 률동.

размéренный, -ая, -ое ① [간단형 -рен, -рена] размéрить의 피동 과거 ② [형] [간단형 -рен, -ренна] 류창한, 률동적인, 경쾌한, 유유(悠悠)히; размéренная похóдка 유유(悠悠)한 보조; размéренная речь 류창한 연설.

размéрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; размеря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①측정하다, 측정하여 나누다; р. мéсто для построи́ки 건축 기지를 측정하다; р. пóле на учáстки 전야를 구역으로 측정하여 나누다 ② 크기•정도를 정하다; он не размéрил свои́х сил 나는 자신의 힘을 타산하지 않았다.

размеря́ть [불완] →размéрить.

размеси́ть, -ешу́, -éсишь; -éшенный [완]; размéшивать[1], -аю, -аешь [불완] что 뒤섞다, 반죽하다, 이기다; р. тéсто 떡가루를 반죽하다.

размеси́ться, -ешу́сь; -éсишься [완]; размéшиваться[1], -аюсь, -аешься [불완] 뒤섞어지다, 반죽되다, 이겨지다.

размести́, -мету́, -метёшь; -мети́; -метённый; -мёл, -мелá; -мётший [완]; разметáть[1], -áю, -áешь [불완] 쓸어 버리다, 청소하다; р. дорóжку 길을 청소하다; р. снег 눈을 쓸어 버리다.

размести́ть, -ещу́ -ести́шь; -ести́; -ещённый (-ён, -енá) [완]; размещáть, -áю, -áешь [불완] кого-что ①배치하다, 배렬하다; р. солдáт по квартáрам 전사들을 숙사에 배치하다; р. мéбель по кóмнатам 방마다 가구를 놓다 ② 분배하다, 할당하다; р. капитáл 자

본을 분배하다• 할당하다.
разместиться, -ещусь, -естишься [완]; размещаться, -аюсь, -аешься [불완] 배치되다, 자리를 차지하다, 수용되다; р. по чину 직위 순으로 착석하다; в этой гостинице могут разместиться триста человек 이 여관에는 300명이 수용될 수 있다.
разметать[1] [불완] →размести.
разметать[2], -ечу, -ечешь [완]; размётывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 분산시키다, 쥐여 뿌리다; р. толпу 군중을 분산시키다; ветер разметал бумаги 바람이 종이를 흩날렸다.
разметаться, -ечусь, -ечешься [완] ①(회화) 허위적거리다, 버둥거리다 ②몸을 쭉 펴고 눕다; р. на постели 침대 우에 몸을 쭉 펴고 눕다.
разметить, -ечу, -етишь; -еченный [완]; размечать, -аю, -аешь [불완] что 표를 새기다, 표식을 하다; р. крёстиками пропуски 통행증에 십자 표식을 하다.
разметка, -и [복 없음] [녀] 표식을 하는 것.
разметчик, -а [남] 표식공.
разметчица, -ы [녀] разметчик 의 녀성.
размечать [불완] →разметить.
размечтаться, -аюсь, -аешься [완] (회화) 공상에 잠기다; р. о будущем своих детей 자기 자식들의 미래에 대한 공상에 잠기다.
размешать, -аю, -аешь; -ай; -ешанный [완]; размешивать[2], -аю, -аешь [불완] что 뒤섞다, 잘 혼합하다; р. сахар в чае 차에 사탕을 타다.
размешаться, -аюсь, -аешься [완]; размешиваться[2]; -аюсь, -аешься [불완] 뒤섞이다, 혼합되다.
размешивать[1] [불완] →размесить.
размешивать[2] [불완] →размешать.
размешиваться[1] [불완] →размеситься.
размешиваться[2] [불완] →размешаться.
размещать [불완] →разместить.
размещаться [불완] →разместиться.
размещение, -я [복 없음] [중] ①배치; р. войск 군대의 배치; р. по квартирам 주택 배치; р. производительных сил 생산력 배치 ②할당, 배당; р. займа 국채 응모.
разминать [불완] →размять.
разминаться [불완] →размяться.
разминирование, -я [복 없음] [중] (군사) 지뢰• 수뢰의 해제• 제거.
разминировать, -рую, -руешь; -анный [완](군사) что 지뢰• 수뢰를 제거하다.
разминка, -и [녀] (체육) 근육을 주물러 부드럽게 하는 것.
разминуться, -нусь, -нёшься [완] (속어) ①어긋나다; р. с товарищем 동무와 길이 어긋나다 ②비키다; на узкой дороге две машины с трудом разминулись 좁은 길에서 자동차가 겨우 엇벗어 났다.
размножать [불완] →размножить.
размножаться, -аюсь, -аешься [불완] 증가되다.
размножение, -я [복 없음] [중] ①증가, 증식 ②(생물)번식, 생식; орган размножения 생식기.
размножить, -жу, -жишь; -женный [완]; размножать, -аю, -аешь [불완] что ①(수량을) 증가• 증대시키다 ②번식시키다, 증식시키다; р. кроликов 토끼를 번식시키다.
размножиться [1, 2인칭 없음] -нтся [완] 번식되다, 생식되다; кролики быстро размножились 토끼는 급속히 번식되였다.

размозжить, -жу, -жишь; -жённый (-ён, -ена) [완] что(회화) 분쇄하다, 까다, 타박상을 입히다; р. кому голову ...의 머리를 까다.
размозжиться, -жусь, -жишься [완] [회화] 분쇄되다, 깨지다.
размоина, -ы [녀] 웅덩이, (땅에)패인 땅.
размокать [불완] →размокнуть.
размокнуть [1, 2인칭 없음] -нет; -ок, -окла [완]; размокать, -ает [불완] 습기 차서 부풀다.
размол, -а [복 없음] [남] ①작말(作末), 빻는 것, 제분 ②성근 가루; мука крупного размола 거칠게 빤 밀가루; мука мелкого размола 보드랍게 빤 밀가루.
размолвка -и [녀] 알륵, 불화; р. между друзьями 동무들 간의 알륵.
размолоть, -мелю, -мелешь; -олотый [완]; размалывать, -аю, -аешь [불완] что 빻다, 찧다, 가루로 만들다; р. пшеницу 밀을• 제분하다.
размолоться, -мелюсь, -мелешься [완]; размалываться, -аюсь, -аешься [불완] ①가루로 되다, 제분되다 ②(빻아서, 찧어서)못쓰게 되다.
разморить [1,2인칭 없음] -ит; -ённый (-ён, -ена) [완]; размаривать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) (무더위와 피곤으로) 괴롭히다, 기진맥진하게 하다.
размориться, -рюсь, -ришься [완]; размариваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) (무더워서 또는 피곤해서) 기진맥진해지다; р. в бане 목욕하다가 기운이 풀어지다.
размотать, -аю, -аешь; -отанный [완]; разматывать, -аю, -аешь [불완] что (감은 것을)풀다; р. верёвку 바'줄(끈)을 풀다.
размотаться [1, 2인칭 없음] -ается [완]; разматываться, -ается [불완] (감은 것이) 풀리다, 풀어지다.
размотка, -и [녀] ①[복 없음] 실을 푸는 것 ②실 꾸리.
размочить, -очу, -очишь; -оченный [완]; размачивать, -аю, -аешь [불완] что (액체로) 연하게 하다, 불게 하다.
размочиться, -очусь, -очишься [완]; размачиваться, -аюсь, -аешься [불완] (액체로) 연해지다, 불어지다.
размусоливать [불완] →размусолить.
размусолить, -лю, -лишь; -ленный [완]; размусоливать, -аю, -аешь [불완] (속어) что ①침으로 바르다 ②(전이) (불찬) 지루하게 말하다.
размыв, -а [남] ①[복 없음] 씻어 버리는 것; размыв плотины 물이 새어 뚝이) 미며 앉은 것 ②물에 씻긴 곳, 결궤된 곳.
размывание, -я [복 없음] [중] ①씻어 버리는 것, 씻기 ②결궤(決潰); р. берегов 기슭의 결궤.
размывать [불완] →размыть.
размываться [불완] →размыться.
размыкание, -я [복 없음] [중] ①여는 것, 떼는 것; р. рядов 대형소개(隊形疎開) ②(전기) 전류를 끊는 것.
размыкатель, -я [남] (공학) 전류 차단기.
размыкать, -аю, -аешь [완]; размыкивать, -аю, -аешь [불완] что(민요에서) ①쫓다, 헤쳐 버리다, 구축하다, 휩쓸어 가다, 풀다; р. горе 슬픔을 가시다 ②(방랑하면서) 지내다, 살다; лучшую пору моей жизни я размыкал по губернским городам 나는 나의 일생의 한창 때를 지방 소도시들에서(방랑하며) 보냈다.
размыкать [불완] →разомкнуть.
размыкаться [불완] → разомкнуться.
размыслить, -лю, -лишь [완] о

ком-чём(회화)궁리하다, 생각하다, 사색하다, 숙고하다; p. o своих делах 자기 일을 잘 생각하다.

размытый, -ая, -ое ①размыть의 피동 과거 ②[형](물'결에) 씻기운, 씻기여 무너진; p. берег 씻기여 무너진 기슭.

размыть, -мою, -моешь; -мытый [완]; размывать, -аю, -аешь [불완] что(물'결이) 씻다, 씻어 무너뜨리다; река размыла берег 강물이 기슭을 씻어 무너뜨렸다; ливнем размыло плотину [무인칭] 소나기에 씻기워 둑이 무너졌다.

размыться [1,2인칭 없음]-моется [완]; размываться, -ается [불완] 흐르는 물에 무너지다• 넓어지다; берег размылся 기슭이 물'결에 무너졌다.

размышление, -я [중] 생각, 사색, 숙고, 묵상; по зрелом размышлении 숙고한 끝에; наводить на p. 생각의 실머리를 얻다; дать время на p. 생각할 여가를 주다; находиться в размышлении 묵상에 잠기다.

размышлять, -яю, -яешь[불완] o чём-н. 궁리하다, 생각하다, 사색하다, 숙고하다, 묵상하다; p. o своём будущем 자기의 미래를 생각하다.

размягчать [불완] →размягчить.

размягчаться [불완] →размягчиться.

размягчение, -я [복 없음] [중] ①연해지는 것; p. мозга (의학) 뇌연화 ②(전의)(폐어) 마음이 부드러워지는 것.

размягчительный, -ая, -ое 연화(軟化)의.

размягчить, -чу, -чишь; -чённый(-ён, -ена) [완]; размягчать, -аю, -аешь [불완] ①что 연하게 하다, 묽게 하다 ②(전의) кого-что 마음을 부드럽게 하다, 동정심을 자아 내다.

размягчиться[1, 2인칭 없음]-чится [완]; размягчатся, -ается [불완] ①연해지다, 만만해지다 ②온화해지다, 부드러워지다; сердце размягчилось 마음이 부드러워졌다.

размякать [불완] →размякнуть.

размякнуть, -ну, -нешь; -мяк, -ла [완]; размякать, -аю, -аешь [불완] ①묽게 되다, 연해지다 ②(전의)(회화) 감상적으로 되다.

размять, -зомну, -зомнёшь [완]; разминать, -аю, -аешь[불완] что ①→мять ②(전의)(회화) кого-что 근육을 부드럽게 하다, 피가 잘 통하게 하다; p. ноги 손발을 놀려서 근육을 부드럽게 하다.

размяться, -зомнусь, -зомнёшься [완]; разминаться, -аюсь, -аешься [불완] [1,2인칭 없음] (근육이) 부드러워지다.

разнарядка, -и [녀] 명령, 명령서; p. на перевозки(군사) 수송명령.

разнашивать [불완] →разносить.[1]

разнашиваться [불완] →разноситься.[1]

разнеживать [불완] →разнежить.

разнеживаться [불완] →разнежиться.

разнежить, -жу, -жишь; -женный [완]; разнеживать, -аю, -аешь [불완] (회화) кого-что 마음을 부드럽게 하다, 감동시키다.

разнежиться, -жусь, -жишься [완]; разнеживаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 마음이 부드러워지다, 감동되다, 싹싹해지다.

разнежничаться, -аюсь, -аешься [완] (회화)(불찬) 싹싹하게 굴다, 간사하게 굴다.

разнервничаться, -аюсь, -аешься [완] 신경질을 내다, 신경을 썩이다, 조마조마하게 되다, 흥분하다.

разнести, -несу, -несёшь; -несённый; -нёс, -несла; -нёсший [완]; разносить, -ошу, -осишь

[불완] кого-что ①배달하다, 배포하다; p. письма 편지를 배달하다 ②휩쓸어 가다; ветер разнёс тучи 바람이 흑운을 휩쓸어 갔다 ③전파하다, 퍼뜨리다; p. слух 소문을 퍼뜨리다 ④기입하다; p. счета по книгам 장부에 계산을 적다 ⑤(회화)파괴하다, 분쇄하다, 산산이 부시다; p. в щепки 조각을 내다 ⑥(전의)(회화)비난하다, 책망하다, 욕질하다; p. кого-н. в пух и прах …를 몹시 책망하다 ⑦(전의)[무인칭] кого-что 부풀다, 비대해지다; у меня разнесло щёку 나는 뺨이 부었다; его разнесло 그는 뚱뚱해졌다.

разнестись [1,2인칭 없음] -сётся; -ёсся, -еслась [완]; разноситься, -осится [불완] ①퍼지다; разнеслись слухи 소문이 퍼졌다 ②울리다; разнёсся звон 종'소리가 울리였다.

разнизать, -нижу, -нижешь; -низанный [완]; разнизывать, -аю, -аешь [불완] что ①(진주 따위를) 실에서 빼 내다 ②(진주 따위로) 장식하다.

разнизаться, -нижусь, -нижешься [완]; разнизываться, -аюсь, -аешься [불완] (진주 따위로) 장식되다, 분식되다.

разнизывать [불완] →разнизать.

разнизываться [불완] →разнизаться.

разнимать [불완] →разнять.

разниматься [불완] →разняться

разниться, -нюсь, -нишься [불완] (서적) 차이 나다, 상이(相異)하다; p. в показаниях 상이한 진술을 하다.

разница, -ы [녀] ①차이, 차별, 상이; существенная p. 본질적 차이; с той только разницей, что … 다만 차이'점은… ②(수학) 차액.

разно [부] 다르게, 여러 가지로, 따로따로, 차이하게, 각가지로; об этом можно думать p. 이것에 관해서는 여러 가지로 생각할 수 있다.

разно... 합성어의 첫부분으로서 «다른»«여러 가지»의 뜻을 부여함 (례: разноимённый 이름이 다른).

разнобой, -я [복 없음] [남] (회화) ①부조화, 불일치 ②의견 상이; устранить p. в работе 작업에서의 의견 상이를 없애다.

разновес, -а [남] [집합] 소분동(小分銅), 작은 저울 추.

разновидность, -и [녀] ①다양성 ②(동식물) 변종, 이종.

разновидный, -ая, -ое 여러 가지의, 여러 종의, 다양한.

разновременность, -и [복 없음] [녀] 시기 상이.

разновременный, -ая, -ое 시기이 상이한, 시기가 다른; разновременные события 시간이 상이한(때가 다른)사건.

разноглазый, -ая, -ое ①(두 눈이) 눈색이 각각 다른 ②결눈질하는.

разногласие, -я[중] ①의견 상이, 부조화 (不調和); быть в разногласии 의견을 달리 하다; у нас p. 우리의 의견은 상이하다 ②모순, 불일치; разногласия в показаниях свидетелей 증언의 불일치.

разноголосица, -ы [복 없음] [녀] (회화) ①부조화(不調和) ②의견 상이.

разноголосый, -ая, -ое (회화) ①부조화(不調和)의, 불해음(不諧音)의; p. хор 조화가 맞지 않는 합창 ②음색이 다른, 소리가 다른; разноголосые птицы 울음 소리가 다른 새들.

разное, -ого [복 없음] [중] 잡일, 잡무(雜務).

разнозначащий, -ая, -ее 뜻이 다른, 의미가 다른.

разнозначный, -ая, -ое=разнозначащий.

разноимённый, -ая, -ое 명칭이 상이한, 이름이 다른.

разнокалиберный, -ая, -ое ①

(꽃화)(군사) 구경(口徑)이 상이한; разнокалиберное оружие 구경이 상이한 무기 ②(전의)(회화)여러 가지의; разнокалиберная мебель 각종 가구.

разнопи́стный, -ая, -ое (식물) (한 나무가지에) 상이한 잎이 달린.

разнома́стный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(말•트럼프의) 얼룩진, 색갈이 다른 ②(전의) 여러 가지의, 잡동산이의, 각종의.

разномы́слие, -я [복 없음] [중] (서적) 의견의 불일치, 사상의 불일치.

разномы́слящий, -ая, -ее 생각이 상이한.

разнообра́зие, -я [복 없음][중] 다양(성), 다종; вноси́ть р. 다양하게 하다; для разнообра́зия 다양하도록; р. впечатле́ний 여러 가지 인상.

разнообра́зить, -а́жу, -а́зишь [불완] что 다양하게 하다, 변화를 주다.

разнообра́зиться [1, 2인칭 없음] -ится[불완] (서적) 다양해지다, 여러 가지로 되다; впечатле́ния разнообра́зятся 인상이 여러 가지다.

разнообра́зно [부] 다양하게, 여러 가지로.

разнообра́зность [복 없음][녀] =разнобра́зие.

разнообра́зный, -ая, -ое 다양한, 여러 가지의, 각양한; разнообра́зные впечатле́ния 다양한 인상.

разноплемённость, -и [복 없음] [녀] 각이한 종족, 이종족(異種族).

разноплемённый, -ая, -ое 각이한 종족의, 여러 종족으로 형성된; разноплемённое населе́ние 여러 종족으로 구성된 주민.

разнопо́лый, -ая, -ое (생리) 량성(兩性)의, 이성(異性)의.

разноречи́вость, -и [복 없음] [녀] 모순, 반대.

разноречи́вый, -ая, -ое 모순되는, 반대되는; разноречи́вые слу́хи 모순된 소문.

разноро́дность, -и [복 없음][녀] 이종(異種), 별종.

разноро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 이종(異種)의, 별종의, 색색의, 각종의; разноро́дные явле́ния 각종 현상; разноро́дные вещества́ 각종 물질.

разно́с, -а [남] ①разнести́의 명사 ②(회화)질책, 책망; сде́лать р. кому-н. …를 책망하다.

разноси́ть[1], -ошу́, -о́сишь; -о́шенный [완]; разна́шивать, -аю, -аешь [불완] что (신발을) 신어 알맞게 하다, 신을 넓히다.

разноси́ть[2] [불완] →разнести́.

разноси́ться[1] [1, 2인칭 없음] -о́сится [완]; разна́шиваться, -ается [불완] 신어서 맞게 되다, 신어서 넓어지다.

разноси́ться[2] [불완] →разнести́сь.

разно́ска, -и [녀] (회화) ①배달, 배포, 펴놓는 것 ②기입 ③질책.

разносклоня́емый, -ая, -ое (언어) (명사•형용사 등에 대하여) 불규칙 변화의.

разносло́жный, -ая, -ое (언어) 음절수가 각이한.

разно́сный, -ая, -ое ①배달물 등록용의, 배포 기록용의; разно́сная кни́га 배달부(~簿), 발송부, 배포 기록부 ② (폐어) 행상의 ③ (회화) 욕설에 찬; разно́сная статья́ 욕설에 찬 론문.

разносо́л, -а [남] ①(폐어) 청과(青果)를 여러 가지 방법으로 절인 것 ②[흔히 복수] (회화) 여러 가지 맛 있는 음식.

разнососло́вный, -ая, -ое (역사어) 여러 계층•여러 계급에 속하는.

разнососта́вный, -ая, -ое 여러 가지 구성의, 다성분의.

разноспряга́емый, -ая, -ое (언어) (동사에 대하여) 불규칙 변화의; р. глаго́л 불규칙 변화 동사.

разносто́пный, -ая, -ое (문학, 시) 운각(韻脚)이 다른.

разносторо́нний, -яя, -ее ①(수학) 부등변의; р. треуго́льник 부등변 삼각형 ②다방면적인, 다양한; разносторо́ннее образова́ние 다방면적 교육; р. челове́к 다방면적인 인간.

разносторо́нность, -и [복 없음] [녀] ①(수학) 부등변 ②다방면, 다양성; р. де́ятельности 활동의 다양성.

ра́зность, -и [녀] ①(수학) 차(差) ②[복 없음] 차이, 상이, 다양한 것; р. взгля́дов 견해의 차이; р. хара́ктеров 성격의 차이 ◇ра́зные ра́зности (회화) 다종 다양한 사물.

разно́счик, -а [남] ①배달원; р. газе́т 신문 배달원 ②행상인(行商人) ◇р. новосте́й 소식통, 소문'군.

разно́счица, -ы [녀] разно́счик의 녀성

разноти́пный, -ая, -ое 각종 류형의, 각종 타이프의.

разнохара́ктерность, -и [복 없음][녀] разнохара́ктерный의 명사.

разнохара́ктерный, -ая, -ое 여러 가지 성질의, 여러 가지의, 각종의.

разноцве́тный, -ая, -ое 잡색의, 알락달락한; разноцве́тное пла́тье 알락달락한 의복.

разночи́нец, -нца [남] (고어, 력사어) 19세기 로씨야에서 귀족 출신이 아닌 인테리.

разночи́нный, -ая, -ое (고어, 력사어) разночи́нец의.

разночте́ние, -я [중] (언어) 이문(異文) (동일한 작품•서적의 판에 따라 상이한 문구).

разношёрстный, -ая, -ое ①털빛이 같지 않은, 가지각색의 ②(전의) 혼합된; разношёрстная кома́нда 오합지중, 혼합팀.

разноязы́чие, -я [복 없음] [중] 언어의 다양성.

разноязы́чный, -ая, -ое ①(언어) 언어가 다양한, 여러 언어로 말하는 ②여러 민족으로 구성된.

разну́зданность, -и [복 없음] [녀] 방종, 방자, 함부로 제멋대로 노는 것,

разну́зданный, -ая, -ое; -ан, -анна (형동) ① разнузда́ть의 피동 과거 ② [형] 방종한, 방자한, 함부로•제멋대로 노는.

разнузда́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́зданный [완]; разну́здывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①자갈을 베끼다; р. ло́шадь 말의 자갈을 벗기다 ②(전의) 해방하다, 구속을 제거하다.

разнузда́ться [1, 2인칭 없음] -а́ется [완]; разну́здываться, -ается[불완] ①자갈에서 벗어 나다; ло́шадь разнузда́лась 말이 자갈을 벗었다 ②(전의) 해방되다, 자유로워지다.

разну́здывать [불완] →разнузда́ть.

разну́здываться [불완] →разнузда́ться.

ра́зный, -ая, -ое ① 다른, 상이한, 별개의, 여러 가지의; ра́зные взгля́ды 각이한 견해; они́ живу́т в ра́зных ко́мнатах 그들은 서로 딴 방에서 지낸다 ②여러 가지의, 색색의, 다양한; буке́т из ра́зных цвето́в 여러가지 꽃으로 된 꽃다발.

разню́хать, -аю, -аешь; -анный [완]; разню́хивать, -аю, -аешь [불완] что ①(회화) 냄새를 맡고 알아 내다 ②(전의) (속어, 불찬) 몰래 맡아 내다•알아 내다.

разню́хивать [불완] → разню́хать.

разня́ть, -ниму́, -ни́мешь; -ня́тый; ро́знял 또는 разня́л, -яла́ [완]; разнима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①분해하다, 분리시키다; р. на ча́сти 구분하다 ②(회화) 가르다, 중재하다, 말리다; р. дра́ку 싸움을 말리다.

разня́ться, -ниму́сь, -ни́мешься

[완]; разниматься, -аюсь, -аешь-ся [불완] ①분해되다 ② 분리되다.

разобидеть, -ижу, -идишь; -иженный [완] (회화) кого-что 몹시 모욕하다, 감정을 상하게 하다, 성내게 하다.

разобидеться, -ижусь, -идишь-ся [완] (회화) 모욕을 느끼다, 대단히 노하다, 성내다.

разоблачать [불완] → разоблачить.

разоблачаться [불완] →разоблачиться.

разоблачение, -я [중] 폭로, 적발; р. обмана 기만의 폭로.

разоблачитель, -я [남] 폭로자, 적발자; р. вражеских замыслов 적의 음모의 폭로자.

разоблачительный, -ая, -ое 폭로하는, 적발하는.

разоблачить, -чу, -чишь; -чи; -чённый (-ён, -ена) [완]; разоблачать, -аю, -аешь[불완] кого-что ①(폐어) 법의(法衣)•가사(袈裟)를 벗기다 ②(회화, 통담) 의복을 벗기다 ③(전의) 폭로하다, 적발하다; р. тайну 비밀을 폭로하다.

разоблачиться, -чусь, -чишься [완]; разоблачаться, -аюсь, -аешь-ся [불완] ① (폐어) 법의•가사를 벗다 ②(회화, 통담) 의복을 벗다 ③(전의) 폭로되다, 적발되다, 밝혀지다.

разобрать, -зберу, -зберёшь; -ал, -ала, -ало; -обранный[완]; разбирать, -аю, -аешь [불완] что ①분해하다, 뜯다; р. механизм 기계를 분해하다 ②모든 것을 하나씩 다 사다•가지다; р. книги 책을 다 사다; р. весь товар 있는 상품을 죄 사다 ③류별(類別)하다, 구분하다; р. бумаги 종이를 가르다 ④연구하다, 고구(考究)하다, 심의•검사하다, 분석하다; р. дело 사건을 심의하다; р. ссору 론쟁을 심의하다; р. новую книгу 새 책을 연구하다; р. предложение 문장을 분석하다 ⑤(전의)판별하다, 판단하다, 가려내다; не разобрал вкуса яблок 사과의 맛을 분별하지 못하였다; не разобрал, что он говорит 그가 무엇을 말하는지 분별하지 못하였다; р. почерк 필적을 판별하다 ⑥[1, 2인칭 없음] (전의)(어떤 감정에) 사로잡히다; его разобрала зависть 그는 시기심에 사로잡혔다 ⑦ [불완료 태만] 신중히 고르다•생각하다; брать всё, не разбирая 신중한 고려 없이 죄다 가지다.

разобраться, -зберусь, -зберёшься; -ался; -алась [완]; разбираться, -аюсь, -аешься [불완] ①(회화) 자기 물건을 정리하다 ②в ком-чём 조사•심의하여 명백하게 하다; р. в деле 사건을 조사하다; р. в вопросе 문제를 해명하다.

разобщать [불완] →разобщить.

разобщаться [불완] →разобщиться.

разобщение, -я [복 없음] [중] ①분리, 비간, 격리 ②절교, 절연.

разобщённо [부] 고립적으로, 격리되여; действовать р. 고립적으로 행동하다.

разобщённость, -и [복 없음] [녀] 분리, 격리, 절연.

разобщённый, -ая, -ое ① разобщить의 피동 과거②[형] 분리된, 격리된, 절연된, 고립된.

разобщительный, -ая, -ое ① 분리의, 분리하는, 격리하는 ②(전기) 절연하는.

разобщить, -щу, -щишь; -щенный (-ён, -ена) [완]; разобщать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①분리하다, 리간시키다, 관계를 끊게 하다, 격리시키다 ② (전기)절연시키다, 유리하다.

разобщиться, -щусь, -щишься [완]; разобщаться, -аюсь, -аешь-ся [불완] 분리되다, 격리되다, 절교하다, 관계를 끊다.

разовраться, -русь, -ёшься; -ался, -алась, -алось [완]; раз-

враться, -аюсь, -аешься [불완] (회화, 친밀) 엉뚱한 거짓말을 하다, 터무니없는 거짓말을 하다.

разовый, -ая, -ое 일회에, 일회 유효의; р. билет 일회권; разовые деньги 일회의 수당.

разогнать, -згоню, -згонишь; -ал, -ала, -ало; -зогнанный[완]; разгонять, -яю, -яешь [불완] ① кого-что 해산시키다, 헤치여 쫓다; р. митинг 집회를 강제로 해산시키다; р. сборище 군집한 사람들을 해산시키다 ② что 풀다; р. скуку 가깝증을 없애다; р. сомнения 의혹을 풀다; р. страх 공포감을 없애다 ③ что 전속력으로 달리게 하다, 재촉하다; р. машину 전속력으로 자동차를 몰다④(인쇄)자간(字間)을 넓히다; р. статью на целый лист 론문을 한 장 짜 차게 시지하다.

разогнаться, -згонюсь, -згонишь-ся; -ался, -алась, -алось [완]; разгоняться, -яюсь, -яешься [불완] 전속력으로 질주하다.

разогнуть, -ну, -нёшь; -ни; -огнутый [완]; разгибать, -аю, -аешь [불완] кого-что 펴다, 똑바르게 하다 ◇не разгибая спины 쉬지 않고.

разогнуться, -нусь, -нёшься [완]; разгибаться, -аюсь, -аешь-ся [불완] 똑바르게 되다, 펴지다, (허리를) 펴다.

разогорчить, -чу, -чишь; -чённый (-ён, -ена) [완] (회화) кого 매우 괴롭히다, 슬프게 하다.

разогорчиться, -чусь, -чишься [완] (회화) 매우 괴로워하다, 번민하다, 슬퍼하다.

разогрев, -а [복 없음] [남] (공학) 데우는 것, 가열하는 것.

разогревание, -я [복 없음] [중] 데우는 것, 가열하는 것.

разогревать [불완] →разогреть.

разогреваться [불완] →разогреться.

разогретый, -ая, -ое ① разогреть의 피동 과거 ②[형] 데운, 뜨거워진.

разогреть, -ею, -еешь; -ей; -етый [완]; разогревать, -аю, -аешь[불완] кого-что 데우다, 가열하다; р. обед 점심을 데우다.

разогреться, -еюсь, -еешься [완]; разогреваться, -аюсь, -аешься [불완] ① 더워지다, 가열되다, 뜨거워지다; суп разогрелся 수프가 더워졌다 ② (마음이) 부드러워지다.

разодетый, -ая, -ое ① разодеть의 피동 과거 ② [형] 곱게 입은, 성장(盛裝)한.

разодеть, -ену, -енешь; -ень; -етый [완] (회화) кого-что 곱게 입히다, 성장(盛裝)을 시키다; р. ребёнка 어린애를 곱게 입히다.

разодеться, -енусь, -енешься [완](회화) 곱게 입다, 성장을 하다.

разодолжить, -жу, -жишь [완]; разодолжать, -аю, -аешь[불완] (회화, 아유, 통담) кого-что 갑자기 놀라게 하다, 불쾌하게 하다, 변을 당하다.

разодрать, -здеру, -здерёшь; -ал, -ала, -ало; -зодранный [완]; раздирать, -аю, -аешь [불완] что (회화)찢다, 째다; р. письмо 편지를 찢다; р. брюки 바지를 째뜨리다.

разодраться [1, 2인칭 없음] -здерётся; -ался, -алась, -алось [완]; раздираться, -ается [불완] 찢어지다, 째지다.

разозлить [완] →злить.

разозлиться [완] →злиться.

разойтись, -ойдусь, -ойдёшься; -ойдись; разошёлся, -шлась; -шедшийся; -ойдясь 또는 -ошедшись [완]; расходиться, -ожусь, -одишь-ся; -одись [불완] ① [1, 2인칭 없음] 헤여지다, 가 버리다, 헤여져 가다; публика разошлась 군중은 헤여졌다; тучи разошлись по небу 구름은 하늘에 흩어졌다; вести разошлись повсюду (전의) 도처에 소문이 퍼졌다 ② [1, 2인칭 없음] 없어지다, 끊어지다, 팔리다; день-

ги разошлись 돈이 없어졌다; товар весь разошёлся 상품이 다 팔렸다 ③ [1,2인칭 없음](전의) 녹다, 용해되다; масло в каше разошлось 빠타는 죽에 녹아 버렸다 ④[1,2인칭 없음] 분기(分岐)하다, 방사하다; лучи разошлись 광선이 퍼졌다 ⑤(길이) 어긋나다; р. в темноте 어둠속에서 서긋나다 ⑥ с кем-чем 리별하다, 리혼하다; р. с женой 안해와 리혼하다 ⑦[1, 2인칭 없음] (접합물 등이)떨어지다, 갈라지다; половицы разошлись 마루널판이 벌어졌다 ⑧(전의) с кем-чем в чём (의견이) 상이되다, 일치하지 않다; я с ним разошёлся в мнениях 나는 그와 의견을 달리하였다; мнения по этому вопросу расходятся 이 문제에 대하여서는 의견이 구구하다 ⑨ (전의) 세차지다; дождь разошёлся 비는 세차졌다 ⑩(전의) 흥분하다; на вечере он разошёлся и хорошо плясал 그는 야회에서 흥이 나서 훌륭히 춤추었다.

разо́к, -зка́ [남] раз[1]의 축소, 단 한번; ещё р. 한번 더, 또 한번.

ра́зом [부](회화)①한번에,단거번에, 단 숨에, все р. 일제히; они заговорили все р. 그들은 일제히 말하기 시작하였다; он это р. выпил 그는 이것을 단숨에 마시였다 ②곧,즉시에.

разо́мкнутый, -ая, -ое; -нут, -нута ① разомкну́ть의 피동 과거 ②[형] [간단형 없음] 떼여진, 소개(疎開)된, (전기) 절연된; р. строй (군사) 소개 대형.

разомкну́ть, -ну́, -нёшь; -ни́; -ну́тый[완]; размыка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ① 열다, 떼여내다 ② (전류를) 끊다.

разомкну́ться, -ну́сь, -нёшься [완]; размыка́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① 열리다, 떼여지다 ② (전류가) 끊어지다.

разомпе́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (회화) 기진맥진해지다, 풀이 죽다, 허덕이다; р. от жары 더위에 허덕이다.

разопрева́ть [불완]→разопре́ть.

разопре́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; разопрева́ть, -а́ю, -а́ешь[불완]①[1,2인칭 없음] 콩 따위를 삶거나 불려서 붙다, 물렁물렁해지다, 연해지다; горох разопре́л 콩이 불어 커졌다 ②(속어) 기진 맥진해지다.

разо́р, -а [남] (속어, 방언) =разоре́ние.

разора́ться, -ру́сь, -рёшься[완] (속어) 큰 소리로 길게 고함치기 시작하다.

разорва́ть, -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; -о́рванный [완]; разрыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① кого-что 죽 찢다, 째다, 갈기갈기 찢다; р. письмо́ 편지를 찢다; р. на куски́ 조각조각 찢다; р. в кло́чья 갈래갈래 찢다; волк разорва́л овцу́ 승냥이가 양을 갈기갈기 찢어 놓았다 ② что 깨뜨리다, 파렬시키다, 폭발시키다; пу́шку разорва́ло [무인칭] 포신이 터졌다 ③(전의) что 끊다, 단절하다; р. дипломати́ческие отноше́ния 외교 관계를 끊다 ◇ р. на части кого (회화)(전의) (청원, 요구, 위임 등으로) 귀찮게 굴다, 성가시게 굴다.

разорва́ться[1,2인칭 없음] -вётся, -а́лся, -ала́сь, -ало́сь [완]; разрыва́ться [1, 2인칭 없음] -а́ется [불완] ①찢어지다,끊어지다; у вас пла́тье разорва́лось 당신의 의복이 찢어졌습니다 ②폭발하다,파렬하다, 터지다; снаря́д разорва́лся 포탄이 터졌다 ③ (전의) (회화) [흔히 부정과 함께] 단번에 많은 일을 하다, 사방에 얼굴을 내밀다; не р. же мне! (또는 хоть разорви́сь!)단번에 그렇게 여러 가지 일을 할 수 있는가! ◇ р. от доса́ды 밸이 끓티여 견딜 수가 없다; се́рдце разрыва́ется 심장이 터질 것 같다.

разоре́ние, -я [복 없음] [중] ① 파괴, 몰락, 황폐, 파멸 ②파산, 령락, 빈궁에 빠지다, 오래오래 자다.

разори́тель, -я [남] 파괴자.

разори́тельность, -и [복 없음] [녀] 파괴, 파멸, 와해, 파산.

разори́тельный -ая, -ое; -лен, -льна 파괴하는, 파멸적인, 파산시키는; разори́тельные тра́ты 파멸적인 소비.

разори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; разоря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①황폐하게 하다, 파괴하다, 파멸시키다 ②파산시키다, 령락시키다.

разори́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; разоря́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 파산하다, 령락하다, 몰락하다, 빈궁에 빠지다.

разоружа́ть [불완] → разоружи́ть.

разоружа́ться [불완] →разоружи́ться.

разоруже́ние, -я [복 없음] [중] ① 무장 해제 ② 군비 축소 ③(전의) 투쟁 의욕의 마비.

разоружи́ть, -жу́, -жи́шь; -жённый [완]; разоружа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①무장 해제하다, 무기를 빼앗다; р. отря́д проти́вника 적부대의 무장을 해제하다 ②(전의) ...에게서 ...을 위해 싸울 가능성을 빼앗다, 투쟁 의욕을 마비시키다.

разоружи́ться, -жу́сь, -жи́шься [완]; разоружа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①(자신의) 무장 해제하다, 군비를 축소하다 ②(전의) 투쟁 의욕을 잃다.

разоря́ть [불완] →разори́ть.

разоря́ться [불완] →разори́ться.

разосла́ть, -ошлю́, -ошлёшь; -о́сланный [완]; рассыла́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①여기 저기에 보내다; р. пи́сьма 여러 곳에 편지를 보내다 ② 모조리 파견하다; р. всех курье́ров 전체 급사(急使)를 모조리 파견하다.

разоспа́ться, -плю́сь, -пи́шься; -пи́сь; -а́лся, -ала́сь [완] (회화) 잠에 빠지다, 오래오래 자다.

разостла́ть, расстелю́, рассте́лешь; разо́стланный 또는 рассте́ленный; -стла́л, -стлала́, -стла́ло [완]; расстила́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (표면 전체에) 깔다, 펴다; р. ковёр 양탄자를 깔다.

разостла́ться [1, 2인칭 없음] рассте́лется [완]; расстила́ться, -а́ется [불완] 펴지다, 늘어지다, 깔리다; тума́н разостла́лся по земле́ 안개가 땅에 퍼졌다.

разотка́ть, -тку́, -ткёшь; -а́л, -ала́; -о́тканный [완] что ...을 폭에 짜넣다; р. узо́рами 무늬를 짜넣다.

разоткрове́нничаться, -аюсь, -аешься [완] (회화, 불신) 아주 노골적으로 이야기를 하다, 극히 솔직하게 이야기하다.

разохо́тить, -о́чу, -о́тишь; -о́ченный [완] (회화) кого-что 욕망•흥미를 일으키다; р. кого к уче́нию 향학열을 일으키게 하다.

разохо́титься, -о́чусь, -о́тишься [완] (회화) 욕망• 흥미를 느끼다; он разохо́тился рабо́тать 그는 일할 욕망이 솟았다.

разочарова́ние, -я [중] 실망, 환멸; глубо́кое р. 큰 실망; р. в дру́ге 벗에 대한 환멸.

разочаро́ванность, -и [복 없음] [녀] 환멸, 실망.

разочаро́ванный, -ая, -ое ① разочарова́ть의 피동 과거 ②[형] 실망한 (실망에 잠긴), 락심한, 환멸을 느끼는; р. тон 실망에 잠긴 어조.

разочарова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный(-ан, -ана)[완]; разочаро́вывать, -аю, -аешь [불완] кого-что в ком-чём 환멸을 느끼게 하다, 실망시키다, ...의 기대를 어기다.

разочарова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [완]; разочаро́вываться, -аюсь, -аешься [불완] в ком-чём ...에 실망하다, 환멸을 느끼다; я

разочаровался в ней 나는 그 녀자에게서 환멸을 느꼈다.

разочаро́вывать 〔불렬〕 →разочарова́ть.

разочаро́вываться 〔불완〕 →разочарова́ться.

разраба́тывать 〔불완〕 →разрабо́тать.

разраба́тываться 〔불완〕→ разрабо́таться.

разрабо́танность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ① 연구, 완성 ② 작성, 획책; р. прое́кта 계획 작성.

разрабо́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; разраба́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 밭을 갈다, 개간하다; земля́ разрабо́тана 밭은 경작되였다 ② 연구하다, 완성하다; р. вопро́с 문제를 연구하다 ③ 작성하다, 획책하다; р. план 계획을 작성하다 ④ 채굴하다; р. рудни́к 광산을 채굴하다 ⑤ 채벌 (벌목)하다; р. лес 삼림을 채벌하다.

разрабо́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; разраба́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (써서) 못 쓰게 되다, 마멸되다.

разрабо́тка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 경작, 개간; р. земли́ 토지 개간 ②〔복 없음〕 연구, 완성 ③〔복 없음〕 작성, 편찬 ④(공학) 채굴; р. рудника́ 광산 채굴 ⑤채벌; лесны́е разрабо́тки 삼림의 채벌.

разра́внивать 〔불완〕 →разровня́ть.

разража́ться 〔불완〕 →разрази́ться.

разрази́ться, -ажу́сь, -ази́шься 〔완〕; разража́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①심하게 일어 나다, 돌발하다, 터지다; разрази́лась гроза́ 심한 뢰우가 쏟아졌다 ②(전의) чем (회화) (어떤 형태로) 심하게 나타나다, 격한 태도를 나타내다; р. сме́хом 폭소하다; р. ужа́сным прокля́тием 무서운 저주를 퍼붓다.

разраста́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) ① 번성 ② 확장.

разраста́ться 〔불완〕 →разрасти́сь.

разрасти́сь 〔1,2 인칭 없음〕 -тётся; -ро́сся, -росла́сь 〔완〕; разраста́ться, -а́ется 〔불완〕번성하다 ②확대되다, 확장되다.

разраще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①(서적) 번성, 무성 ② 도처에 대규모적으로 재배•양육하는 것.

разреве́ться, -ву́сь, -вёшься 〔완〕 (회화) (연성, 강하게) 으르렁거리다, 신음하다, 잉잉거리다, 울다; ста́до р. 짐승들이 울다.

разреди́ть, -ежу́, -еди́шь; -ежённый (-ён, -ена́) 〔완〕; разрежа́ть 〔불완〕 кого-что ① 희박하게 하다, 연하게 하다 ② 성글게 하다.

разреди́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; разрежа́ться, -а́ется 〔불완〕 ① 희박해지다, 연해지다; тума́н разреди́лся 안개가 엷어졌다 ②성글어지다, 드물어지다.

разрежа́ть 〔불완〕 → разреди́ть.

разрежа́ться 〔불완〕 → разреди́ться.

разреже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①희박하게 하는 (되는) 것 ② 성글게 하는(되는) 것.

разрежённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 разрежённый의 명사.

разрежённый, -ая, -ое ①разреди́ть의 피동 과거 ②〔형〕 희박한, 성근; разрежённое простра́нство 진공(眞空).

разре́з, -а 〔남〕 ① 절단, 절개; р. брю́ха (의학) 복부 절개 ②절단면, 째진 금; продо́льный р. 종단면; попере́чный р. 횡단면; вертика́льный р. 직립 단면 ◇ идти́ в р. (с чем) ...에 거슬려서 나가다, 반대로 가다; в разре́зе (чего-н.)...에 비추어, ...의 견지에서; суди́ть о чём-н. в разре́зе но́вых да́нных 새로운 자료에 비추어 ...을 판단하다.

разреза́льный, -ая, -ое 절개•절단용의; р. нож 절단 (절개)칼.

разреза́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 절단, 절개.

разре́зать 〔완〕 →ре́зать.

разреза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕что 베다, 자르다, 절단•절개하다; р. хлеб 빵을 썰다; р. на ча́сти (куски́) 토막토막 자르다, 잘게 자르다; р. попола́м 절반으로 자르다.

разре́заться, -е́жусь, -е́жешься 〔완〕; разреза́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 절단되다, 절개되다, 잘리다.

разреза́ться 〔불완〕 →разре́заться.

разре́зка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) 절단, 절개.

разрезно́й, -а́я, -о́е ①절단•절개용의; р. нож 절개용 칼 (페이나이프) ②절단면이 있는.

разре́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 =ре́зать.

разре́зываться 〔불완〕 →разре́заться.

разрекламировать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 кого-что (회화, 비찬, 야유) 광고하여 찬양하다, 유명하게 만들다, 극구 찬양하다.

разреша́ть 〔불완〕 →разреши́ть.

разреша́ться 〔불완〕 →разреши́ться.

разреше́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 허가; дава́ть р. 허가하다 ②허가증; получи́ть р. на пое́здку 여행 허가증을 받다 ③〔복 없음〕 해결; р. вопро́са 문제의 해결; р. конфли́кта 갈등의 해결 ④제거, 해소; р. сомне́ний 의혹의 해소 ◇ р. от бре́мени 해산(解産).

разреши́мый, -ая, -ое 해결할 수 있는, 풀 수 있는, 해소할 수 있는; р. вопро́с 해결할 수 있는 문제.

разреши́тельный, -ая, -ое 허가•인가(認可)의, -용허할; разреши́тельные докуме́нты 허가증.

разреши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕; разреша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①또는 〔+ 미정형〕 허가하다, 인가(認可)하다, 허락하다 ②해결하다; р. вопро́с 문제를 해결하다 ③풀다, 해소하다; р. сомне́ния 의심을 풀다.

разреши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔완〕; разреша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①해결되다; зага́дка разреши́лась 수수께기는 풀렸다 ②풀리다, 해소되다; сомне́ния разреши́лись 의심이 풀렸다.

разрисова́ть, -су́ю, -су́ешь; -со́ванный 〔완〕; разрисо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①전면에 그림•모양을 그리다, 장식하다, 채색하다; р. потоло́к 천장 전면에 그림을 그리다 ②(전의) (회화) 아름답게 묘사하다• 표현하다.

разрисо́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 разрисова́ть의 명사.

разрисо́вывать 〔불완〕 →разрисова́ть.

разровня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕; разра́внивать, -аю, -аешь 〔불완〕 평평히 하다, 평탄케 하다, 고르게 하다, 균등케 하다.

разроди́ться, -ожу́сь, -оди́шься; -оди́сь 〔완〕 (회화) ①(속어) 아이를 낳다 ②(방언) 번식하다.

разро́зненно 〔부〕 분산적으로, 따로따로, 외롭게, 불일치하게.

разро́зненность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 분산성, 고립, 불일치.

разро́зненный, -ая, -ое① разро́знить의 피동 과거 ②〔형〕 분산적인, 따로따로의, 외로운, 련계 없는, 불일치한, 일식(一式)•질(帙)이 흩어진; разро́зненные кни́ги 질(帙)이 흩어진 책, 낱권; разро́зненные уси́лия 분산된 로력.

разро́знивать 〔불완〕 → разро́знить.

разро́зниваться〔불완〕→разро́зниться.

разро́знить, -ню, -нишь 〔완〕; разро́знивать, -аю, -аешь 〔불완〕

что 외짝이 되게 하다, 짝을 갈라 놓다, 분산시키다; р. сапоги́ 장화가 외짝이 되게 하다; р. собра́ние сочине́ний 저작집을 갈라놓다.

разро́зниться, -нюсь, -нишься 〔완〕; разро́зниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 외짝이 되다, 짝이 갈라지다.

разру́б, -а 〔남〕 단면(斷面), 절단면, 베인 자리.

разруба́ть 〔불완〕 →разруби́ть.

разруби́ть, -ублю́, -у́бишь; -у́бленный 〔완〕; разруба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 절단하다, 재단하다, 자르다; р. де́рево 나무를 절단하다·자르다; р. попола́м 량단하다; р. на ча́сти 쪼각쪼각 자르다 ◇р. го́рдиев у́зел일거에 해결하다, 곤난한 일을 폭력적·직선적· 단도직입적인 방법으로 해결하다.

разру́бка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 채벌, 절단.

разруга́ть, -а́ю, -а́ешь; -у́ганный 〔완〕 (회화) кого-что 심히 욕질하다, 진욕을 퍼 붓다.

разруга́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어) с кем-чем 서로 욕지거리하다·진욕을 퍼 붓다; р. ме́жду собо́й 서로 진욕을 퍼 붓다.

разрумя́нивать 〔불완〕 →разрумя́нить.

разрумя́ниваться 〔불완〕 →разрумя́ниться.

разрумя́нить, -ню, -нишь; -нь; -ненный 〔완〕; разрумя́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①연지(臙脂)를 칠하다 ②빨갛게 하다; моро́з разрумя́нил щёки дете́й 추위는 어린애들의 뺨을 빨갛게 하였다; разрумя́ненная губа́ 연지를 칠한 입술.

разрумя́ниться 〔1, 2인칭 없음〕 -нится 〔완〕; разрумя́ниваться, -ается 〔불완〕 ①자기 얼굴에 연지를 바르다 ②(얼굴이) 빨개지다, 홍조를 띠다; лицо́ разрумя́нилось от моро́за 추위로 인하여 얼굴이 빨개졌다.

разру́ха, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①혼란; привести́ к разру́хе 혼란시키다; хозя́йственная р. 경제적 혼란 ②(폐어) 내란, 분란(紛亂).

разруша́ть 〔불완〕 →разру́шить.

разруша́ться 〔불완〕 → разру́шиться.

разруше́ние, -я 〔중〕 파괴, 붕괴, 와해; р. доро́г 도로 파괴; р. режи́ма 제도의 붕괴.

разруши́тель, -я 〔남〕 파괴자; фаши́зм—р. челове́ческой культу́ры 파쑈즘은 인류 문화의 파괴자이다; р. жи́зни 생활의 파괴자.

разруши́тельно 〔부〕 파괴적으로; р. де́йствовать 파괴적으로 행동하다.

разруши́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 разруши́тельный의 명사.

разруши́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 파괴적인; разруши́тельная си́ла 파괴력.

разру́шить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; разруша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①파괴하다; р. мост взры́вом 교량을 폭파하다; р. до основа́ния 철저히 파괴하다 ②붕괴시키다, 와해하다, 못쓰게 만들다; р. пла́ны (наде́жды) 계획 (희망)을 깨뜨리다; р. здоро́вье 건강을 해치다.

разру́шиться, 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; разруша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①파괴되다, 허물어지다; ста́рый дом разру́шился 낡은 집은 허물어졌다 ②깨지다, 파탄되다, 붕괴·와해되다; за́мыслы врага́ разру́шились 원수의 기도는 파탄되였다.

разры́в, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 단절, 결렬, 불화, 갈등; р. диплома́тических отноше́ний 외교 관계의 단절; ме́жду ни́ми произошёл р. 그들 사이에 불화가 생겼다 ②폭발; 작렬; р. снаря́да 포탄의 폭발 ③절단된 곳, 끊어진 곳, 터진 곳; найти́ р. про́вода 전선이 끊어진 곳을 찾다 ◇р. се́рдца (의학) 심장파렬; р. кровено́сного сосу́да (의학) 혈관 파렬.

разрыва́ть[1] 〔불완〕 →разорва́ть.

разрыва́ть[2] 〔불완〕 →разры́ть.

разрыва́ться[1] 〔불완〕 →разорва́ться.

разрывно́й, -а́я, -о́е 파렬의, 폭발의; разрывна́я пу́ля 파렬탄; р. снаря́д 폭발탄.

разрыда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 통곡하기 시작하다, 통곡을 참지 못하다.

разры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ры́тый 〔완〕; разрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ① 발굴하다, 파다, 파헤치다; р. моги́лу 무덤을 파다 ②(전의) (회화, 친밀) 뒤쉬다, 뒤버무리다; он разры́л все мои́ бума́ги и кни́ги 그는 나의 문서와 서책을 뒤쉬어 놓았다.

разрыхле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (땅을) 부드럽게 하는 것.

разрыхли́тель, -я 〔남〕 땅을 부드럽게 하는 장치.

разрыхли́тельный, -ая, -ое 땅을 부드럽게 하는.

разрыхли́ть -лю́, -и́шь; -лённый 〔완〕; разрыхля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 부드럽게 하다; р. зе́млю 땅을 부드럽게 하다.

разрыхли́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; разрыхля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 부드러워지다.

разрыхля́ть 〔불완〕→разрыхли́ть.

разрыхля́ться 〔불완〕 →разрыхли́ться.

разря́д[1], -а 〔남〕 ①퇴탄; р. ружья́ 소총의 퇴탄 ②방전(放電); электри́ческий р. (전기) 방전.

разря́д[2], -а 〔남〕 등급, 순서, 부류, 종류, 범주; пе́рвый р. 제 일 등급; вы́сшего разря́да 최고급의; р. расте́ний (식물) 식물의 종류.

разряди́ть[1], -яжу́, -яди́шь; -яжённый 〔완〕; разряжа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①(군사) что 퇴탄하다, 탄환을 꺼내다; р. пу́шку 대포에서 포탄을 꺼내다 ②(전기) 방기(放電)시키다; р. электри́ческую батаре́ю 전지를 방전(放電)시키다 ◇его заявле́ние разряди́ло атмосфе́ру 그의 성명(聲明)은 분위기를 완화시켰다.

разряди́ть[2], -яжу́, -яди́шь; -я́женный 〔완〕; разряжа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) кого-что 단장시키다, 훌륭히 입히다; р. дете́й 어린애들을 잘 입히다.

разряди́ть[3] -яжу́, -яди́шь; -яжённый 〔완〕; разряжа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (인쇄) (글자 사이에) 간격을 두다.

разряди́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; разряжа́ться[1], -а́ется 〔불완〕 ①퇴탄되다, 발사되다 ②방기(放電)되다 ③(전의) 완화되다; обстано́вка разряди́лась 사태는 완화되였다.

разряди́ться[2], -яжу́сь, -яди́шься 〔완〕; разряжа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) 단장하다, 분장하다, 훌륭히 입다.

разря́дка[1], -и 〔녀〕 (인쇄) ①자간(字間); печа́тать в разря́дку 간격을 두고 인쇄하다 ② 방점; р. моя́ (=примеча́ние а́втора) 방점은 필자의 것.

разря́дка[2], -и 〔녀〕 ①퇴탄, 발사 ②방전(放電).

разря́дник, -а 〔남〕 (일정한 등급을 가진) 체육 선수.

разря́дный, -ая, -ое ①(력사어) 등급의, 순서의; р. спи́сок 위계표 ②(전기)방전의; разря́дные тру́бки 방전관(管).

разряжа́ть[1] 〔불완〕→разряди́ть[1].

разряжа́ть[2] 〔불완〕→разряди́ть[2].

разряжа́ть[3] 〔불완〕→разряди́ть[3].

разряжа́ться[1] 〔불완〕 →разряди́ться[1].

разряжа́ться[2] 〔불완〕 →разряди́ться[2].

разубеди́ть, -ежу́, -еди́шь; -еждённый (-ён, -ена́) [완]; разубежда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что в чём 의견• 신념을 바꾸다; упря́мца тру́дно р. 고집쟁이의 마음을 돌리기가 힘들다.

разубеди́ться, -ежу́сь, -еди́шься [완]; разубежда́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] в чём 의견•신념을 바꾸다.

разубежда́ть [불완] →разубеди́ть.

разубежда́ться [불완] →разубеди́ться.

разубра́ть, -беру́, -берёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; -у́бранный [완]; разубира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) кого-что 분장하다, 단장시키다, 잘 입히다.

разува́ть [불완] →разу́ть.

разува́ться [불완] →разу́ться.

разувере́ние, -я [복 없음] [중] (서적) 신념• 의견 등을 바꾸는 것.

разуве́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; разуверя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что в ком-чём 의견• 신념• 신뢰감을 버리게 하다, 신념• 신뢰감을 깨뜨리다.

разуве́риться, -рюсь, -ришься [완]; разуверя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] в ком-чём 의견• 신념을 바꾸다, 믿지 않게 되다; р. в дру́ге 동무를 믿지 않게 되다.

разуверя́ть [불완] →разуве́рить.

разуверя́ться [불완] →разуве́риться.

разуда́лый, -ая, -ое (민요) 대담한, 용맹한.

разузнава́ть [불완]→разузна́ть.

разузна́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; разузнава́ть, -наю́, -наёшь [불완] что 또는 о ком-чём (회화) ① 자세하게 알아 내다 ②(많은 사람들이) 알게 되다.

разукра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный [완]; разукра́шивать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 장식하다, 분식하다; р. фла́гами 기'발로 장식하다; р. свой расска́з 자기의 이야기를 장식하다.

разукра́ситься, -а́шусь, -а́сишься [완]; разукра́шиваться, -аюсь, -аешься [불완]장식되다, 몸치장을 하다, 화장하다; у́лица разукра́силась пе́ред пра́здником 명절을 앞두고 거리는 장식되였다.

разукра́шивать [불완] →разукра́сить.

разукра́шиваться [불완] →разукра́ситься.

разукрупне́ние, -я [중] (공문) 세분이.

разукрупни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый [완]; разукрупня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 세분하다; р. комбина́т 꼼비나트를 세분하다; р. о́бласть 주(州)를 세분하다.

разукрупни́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; разукрупня́ться, -я́ется [불완] 세분화되다; профсою́з разукрупни́лся 직맹이 세분화되였다.

разукрупня́ть [불완]→разукрупни́ть.

разукрупня́ться [불완] →разукрупни́ться.

ра́зум, -а [복 없음] [남] 리성, 리지, 지혜, 분별; живо́тные лишены́ ра́зума 동물에는 리성이 없다 ◇потеря́ть р. 정신이 나가다 (미치다); у него́ ум за р. зашёл 그는 정당한 판단을 할수가 없었다.

разуме́ется [삽입어] 물론, 말할 것도 없이; само́ собо́й р. 자명한 일이다, 물론이다, 말할 것도 없다.

разуме́ние, -я [복 없음] [중] (서적) ①(폐어) 리해, 리해력; си́ла разуме́ния 리해력 ②의견, 견지; по моему́ разуме́нию 나의 생각으로는.

разуме́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] что ①(폐어) (회화) 리해하다, 납득하다; р. де́ло 사업을 리해하다 ②под чем 생각하다, 리해하다, 암시하다; что он разуме́ет под э́тими слова́ми 그는 이 말로 무엇을 암시하고 있는가?

разуме́ться [1, 2인칭 없음] -е́ется [불완] ① 리해되다, 의미를 가지다, 암시되다; под э́тим выраже́нием разуме́ется сле́дующее 이 표현에는 다음과 같은 것이 암시되고 있다 ② разуме́ется (또는 са́мо собо́й 와 함께) [삽입어] 물론, 말할 것도 없이.

разу́мник, -а [남](회화) 재간둥이.

разу́мно [부] 합리적으로, 리성적으로, 현명하게; р. поступи́ть 현명하게 행동하다.

разу́мность, -и [복 없음] [녀] 합리적인 것, 분별성.

разу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна ① 리성적인, 리성이 있는; челове́к—существо́ разу́мное 인간은 리지적인 존재이다 ②합리적인, 분별있는; он па́рень р. 그는 똑똑한 청년이다 ③총명한, 령리한; р. отве́т 현명한 대답.

разу́тый, -ая, -ое ①разу́ть의 피동 과거 ②[형] (신발 따위를) 벗은, 맨발의; ходи́ть разу́тым 맨발로 다니다.

разу́ть -у́ю, -у́ешь; -у́тый [완]; разува́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 신발을 벗기다; р. ребёнка 어린애의 신발을 벗기다.

разу́ться, -у́юсь, -у́ешься [완]; разува́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 신발을 벗다.

разутю́живать [불완]→разутю́жить.

разутю́жить, -жу, -жишь; -женный [완]; разутю́живать, -аю, -аешь [불완] что 다리미로 다리다; р. брю́ки(ю́бку) 바지(치마)를 다림질하다.

разутю́житься, -жусь, -жишься [완]; разутю́живаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 다려지다; брю́ки пло́хо разутю́жились 바지는 [illegible] 다려졌다.

разуха́бистый, -ая, -ое; -ист (속어) ① 혈기 왕성한, 과격한, 용감한; разуха́бистая пе́сня 씩씩한 노래 ② (불찬) 거칠, 무례한, 방종한; разуха́бистые мане́ры 무례한 태도.

разу́чивание, -я [복 없음] [중] 배움, 암송; р. пе́сни 노래 련습.

разу́чивать [불완] →разучи́ть.

разу́чиваться [불완]→разучи́ться.

разучи́ть, -учу́, -у́чишь; -у́ченный [완]; разу́чивать, -аю, -аешь [불완] что 암송하다, 배우다, 련습하다; р. рома́нс 로만스를 배우다; р. конце́рт 협주곡을 련습하다.

разучи́ться, -учу́сь, -у́чишься [완]; разу́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] [부정형] 암송한 것•배운 것을 잊어 버리다; р. игра́ть на роя́ле 피아노 연주법을 잊어 버리다.

разъеда́ть [1, 2인칭 없음] -а́ет [불완]① →разъе́сть ②(전의) кого-что 부식(腐蝕)하다, 좀 먹어 들어 가다; противоре́чия разъеда́ют империали́зм 모순은 제국주의를 붕괴시킨다; разъеда́ют сомне́ния кого-н. 의심이 생긴다.

разъеда́ться [불완] →разъе́сться.

разъедине́ние, -я [복 없음][중] ① 분리, 분렬 ② 불화, 불일치.

разъедини́тель, -я [남] (전기) 고압선 전류 절단기.

разъедини́тельный, -ая, -ое; 분리의, 분렬의.

разъедини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) [완]; разъединя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]кого-что 떼다, 분리시키다, 절단하다; р. провода́ 전선을 절단하다; р. па́ртию 당을 분렬시키다.

разъедини́ться, -ню́сь, -ни́шься [완]; разъединя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 떼여지다, 분리되다, 절단되다; провода́ разъедини́лись 전선은 절단되였다.

разъединя́ть [불완] →разъедини́ть.

разъединя́ться [불완] →разъедини́ться.

разъе́зд, -а [복 없음] [남] ① разъе́хаться의 명사; р. пу́блики из теа́тра 관중들이 극장에서 헤여져 가는 것 ②[단 없음] 려행; он всё вре́мя в разъе́здах 그는 항상 려행을 한다 ③(철도) 대피역, 대피지점 ④(군사) 기병 정찰대.

разъе́здить, -зжу, -здишь; -зженный [완]; разъе́зживать, -аю, -аешь [불완] (회화) что (잦은 왕래로 길을)못 쓰게 하다.

разъездно́й, -а́я, -о́е ①려행의; разъездны́е де́ньги 려비 ②(철도) 대피역의; разъездны́е ло́шади 역마; р. путь 대피선.

разъезжа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 타고 돌아 다니다, 려행하다.

разъезжа́ться [불완] →разъе́хаться.

разъём, -а [복 없음] [남] ①분해, 분리 ② 중재(仲裁).

разъе́сть [1, 2인칭 없음] -е́ст, -едя́т; -е́л; -е́денный [완]; разъеда́ть, -а́ет [불완] что ① 부식(腐蝕)하다, 좀먹다; ржа́вчина разъе́ла желе́зо 철에 녹이 쓸었다 ② (속어) 다 같이 전부 먹어 버리다.

разъе́сться, -е́мся, -е́шься, -е́стся, -еди́мся, -еди́тесь, -едя́тся; -е́лся; -е́шься [완]; разъеда́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) ①많이 먹고 살찌다, 뚱뚱해지다, 비대해지다, 먹는데 정신이 팔리다.

разъе́хаться, -е́дусь, -е́дешься; -езжа́йся [완]; разъезжа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①(여러 방향으로) 떠나다, 출발하다; го́сти разъе́хались 손님들은 흩어져 갔다 ②с кем-чем 어긋나다; я разъе́хался с ним 나는 그와 길이 어긋 났다 ③리별하다, 별거하다; супру́ги разъе́хались 부부는 리별하였다 ④서로 지나가다, (길을) 비키다; маши́нам тру́дно р. на у́зкой доро́ге 좁은 길에서 자동차는 비켜 지나기가 힘들다 ⑤ (회화) 이쪽 저쪽으로 미끄러지다; но́ги разъе́хались на льду 얼음판에서 발은 제각기 놀았다 ⑥못 쓰게 되다, 누더기가 되다, 헐어지다; пла́тье совсе́м разъе́халось 의복은 완전히 누더기가 되였다.

разъярённо [부] 격분하여, 격노하여.

разъярённость, [복 없음] [녀] 분노, 격노.

разъярённый, -ая, -ое; -рён, -рена́ ① разъяри́ть의 피동 과거 ② [형] 분노한, 격분한.

разъяри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́)[완]; разъяря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 분노케 하다, 격분시키다; р. зве́ря 짐승을 성내게 하다.

разъяри́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; разъяря́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 분노하다, 격노하다, 분격하다; лев разъяри́лся 사자가 분노하였다.

разъяря́ть [불완] →разъяри́ть.

разъяря́ться [불완] →разъяри́ться.

разъясне́ние, -я [중] 해명, 설명, 해설, 세칙; дава́ть разъясне́ния 설명하다.

разъясни́тельный, -ая, -ое 설명하는, 해설하는, 해명의; разъясни́тельная рабо́та 해설 사업.

разъя́снить, -ит [무인칭] [완](회화)(일기에 대하여) 맑아지다; к полу́дню разъя́снило 정오경에 날씨가 맑아졌다.

разъясни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) [완]; разъясня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 설명하다, 해설하다, 천명하다; р. пра́вило 법칙을 설명하다.

разъя́сниться, -ится [무인칭][완] (회화)(일기가) 맑아지다.

разъясни́ться [1, 2 인칭 없음]

-и́тся [완]; разъясня́ться, -я́ется [불완] 명백해지다, 명료해지다, 해명되다; де́ло разъясни́лось 사건은 명백해졌다.

разъясня́ть [불완] →разъясни́ть.

разъясня́ться [불완] → разъясни́ться.

разыгра́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -ы́гранный [완]; разы́грывать, -аю, -аешь[불완] ①что (음악, 연극을) 놀다, 연주하다, 암송하다 ②(시의)кого-что 역(役)을 놀다, 체하다; р. дурака́ 바보 역을 하다 ③ что 놀다; р. па́ртию в ша́хматы 장기 한판을 두다 ④ 제비 뽑다; р. по жре́бию 제비를 뽑다 ⑤(회화) кого 놀리여대다.

разыгра́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; разы́грываться, -аюсь, -аешься [불완] ① 놀음에 몰두하다; де́ти разыгра́лись 아이들이 장난에 몰두하였다 ②정열적으로 연주하다; пиани́ст разыгра́лся 피아니스트는 정열적으로 연주하였다 ③[1, 2인칭 없음] (전의) 거칠어지다, 사나워지다; бу́ря разыгра́лась 폭풍은 사나워졌다 ◇ у меня́ не́рвы разыгра́лись 나는 흥분하였다.

разы́грывать [불완] → разыгра́ть.

разы́грываться [불완] →разыгра́ться.

разыска́ние, -я [중] ①[복 없음] 수색, 조사; приня́ть ме́ры к разыска́нию престу́пника 범인 수색에 대한 대책을 강구하다 ② [단 없음] (서적) 연구, 탐구; нау́чные разыска́ния 과학 연구, 과학 탐구; р. о ру́сских ле́тописях 로씨야 년대기 연구.

разыска́ть, -ыщу́, -ы́щешь; -ыщи́; -ы́сканный [완]; разы́скивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 수색하다, 탐색하다; р. пропа́вших без вести 행방 불명의 인간을 수색하다.

разыска́ться, -ыщу́сь, -ы́щешься [완]; разы́скиваться, -аюсь, -аешься [불완] 발견되다; кни́га разыска́лась 책이 발견되였다.

разы́скивать [불완] → разыска́ть.

разы́скиваться [불완] → разыска́ться.

ра́йна, -ы [녀] (방언)(식물) 포플라의 일종.

рай, -я, о ра́е, в раю́ [복 없음] [남] ①천국, 락원 세계; р. земно́й 지상 천국 ②(전의)락원, 락토(樂土).

рай... 합성어의 첫부분으로서 «구역»의 뜻을 가진다 (례: райсове́т 구역 쏘베트; райко́м 구역 위원회, райиспо́лко́м 구역 집행 위원회).

ра́йграс, -а [남] (식물) 흑맥초(黑麥草).

райзо́ [남] 구역 토지부 (=райо́нный земе́льный отде́л).

райиспо́лко́м, -а [남] (신어) 구역 집행 위원회(=райо́нный исполни́тельный комите́т).

райко́м, -а [남] 구역 위원회(=райо́нный комите́т); р. па́ртии 구역 당 위원회.

райо́н, -а [남] ①지방; при́городный р. 도시 부근 지방 ②구역, 지구 ③지대, 지역; заводско́й р. 공장 지대.

райони́рование, -я [복 없음] [중] 행정 구역 획정.

райони́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что ① 행정 구역을 획정하다 ② 일정한 구역에 할당하다.

райо́нный, -ая, -ое 지방의, 구역의; р. комите́т па́ртии 구역 당 위원회.

районо́ [남] 구역 인민 교육부 (=райо́нный отде́л наро́дного образова́ния).

ра́йский, -ая, -ое ① (종교) 천국의, 극락의 ②(전의)(회화) 안락한, 매혹적인, 아름다운; ра́йская жизнь 안락한 생활 ◇ ра́йская пти́ца 극락조(極樂鳥).

райсове́т, -а [남] (신어) 구역 쏘베트 (=районный сове́т)

рак[1], -а [남] (동물) 가재; кра́сный, как рак 가재 같이 새빨간; как рак на мели́ 속수무책이다, 진퇴 량난으로 ◇он зна́ет, где ра́ки зиму́ют (회화, 친밀) 그는 잘 안다, 그는 다 꿰고 있다.

рак[2], -а [남] (의학) 암종; рак желу́дка 위암(胃癌).

ра́кель, -я [남] (인쇄) 화구(畵具)를 깎아 내는 작은 칼.

раке́та[1], -ы [녀] (군사) 신호탄, 예광탄; сигна́льная р. 신호탄; пусти́ть раке́ту 신호탄을 올리다.

раке́та[2], -ы [녀](체육)(정구에서) 공채, 라케트.

раке́тка, -и [녀](회화)=раке́та[2].

раке́тница, -ы [녀] 신호총.

раке́тный[1], -ая, -ое 분사식의, 로케트 식의; р. самолёт 로케트 비행기.

раке́тный[2], -ая, -ое 신호탄의, 라케트의.

раке́тчица, -ы [녀] 녀자 신호총수.

раке́тчик, -а [남] 신호총수.

раки́та, -ы [녀] (식물) ①백양나무 ②욕지꽃버들, 줌꽃버들, 가는잎꽃버들.

раки́тник, -а [남] 백양나무 숲(수림), 버드나무 숲.

раки́товый, -ая, -ое (식물) 백양나무의, 버드나무의; р. куст 백양나무 숲.

ракку́рс, -а [남] (미술) 원근도법(遠近圖法)에 의한 원경의 축소.

ра́ковина, -ы [녀] ①조가비; ку́хонная р. 수채 구멍; ушна́я р. (해부) 이각(耳殼) ②(전문)짬, 틈.

ра́ковый[1], -ая, -ое 가재의; р. суп 가재 수프.

ра́ковый[2], -ая, -ое(의학) 암종(癌腫)의; ра́ковая о́пухоль 암종.

ракообра́зный, -ая, -ое ① 가재 모양의, 암종(癌腫)의; ракообра́зная о́пухоль (의학) 암종 ②[명사로] ракообра́зные, -ых; 단수 -ое, -ого[중](동물) 갑각류(甲殼類).

раку́шечник, -а [남] (지질) 패각석회암(貝殼石灰岩).

раку́шка, -и [녀] ра́ковина ①의 축소.

ра́ма, -ы [녀] ①틀; око́нная р. 창틀; зи́мняя р. 동기용(이중) 창틀; карти́нная р. 사진틀 вста́вить в ра́му 틀에 넣다 ②가대(架台); лесопи́льная р. 톱틀.

рамаза́н, -а [복 없음] [남] (종교) 회교력(回敎曆)의 9월(회교도의 재기(齋期)).

рамбулье́ [불변] [중] 양의 일종.

ра́мка, -и [녀] ①작은 창틀 ②[단 없음] (전의) 범위, 테두리; вы́йти из ра́мок те́мы 테마의 범위를 벗어 나다.

ра́мочный, -ая, -ое 창틀의, 틀의, 가대(架台)의; ра́мочная анте́нна 가대 안테나.

ра́мпа, -ы [녀] (연극) 각광(脚光); 후로 라이트; пье́са уви́дела ра́мпу (전의)희곡이 상연되였다.

ра́на, -ы [녀] 상처, 부상; штыкова́я р. 총창상; лёгкая р. 경상; тяжёлая р. 중상(重傷); смерте́льная р. 치명상; сквозна́я р. 관통상; получи́ть ра́ну 부상을 입다.

ранверсма́н, -а [남] (항공) 역전(逆轉).

ранг, -а [남] 등급, 지위, 계위(階位), 함등(艦等); та́бель о ра́нгах (제정 로씨야의) 관리 등급표; расположи́ть по ра́нгу 등급을 정하다; капита́н пе́рвого ра́нга 해군 대좌.

ра́нговый, -ая, -ое 등급의, 지위의, 위계(位階)의, 함등(艦等)의.

ранго́ут, -а [남] (해양) 원재(圓材).

ранго́утный, -ая, -ое 원재(圓材)의.

рандеву́ [불변] [중] (회화) 랑데부, 밀회(密會) 장소.

ранево́й, -а́я, -о́е (의학) 상처의, 부상의.

ра́нее [부] (고어) = ра́ньше.

ране́ние, -я [중] ①[복 없음] 상처를 입히는 것, 부상시키는 것 ②상처, 부상; тяжёлое р. 중상.

ра́неный, -ая, -ое ① 부상된; р. солда́т 부상병 ②[명사로] ра́неный, -ого [남] 부상자, 부상병; сбо́рный пу́нкт легко́ ра́неных 경상자 집합소.

ране́нько [부] (회화) ра́но의 축소.

ране́т, -а [남] 라네트 (사과의 일종).

ране́товый, -ая, -ое 라네트(사과의 일종)의.

ранёхонько [부] (회화) ра́но의 축소.

ра́нец, -нца [남] 배낭; надева́ть р. 배낭을 지다.

ранжи́р, -а [남] (군사) 키 순으로 서는 정렬; по ранжи́ру 키 순으로.

ра́нить, -ню, -нишь; -нь; -ненный [완, 불완] кого-что 부상시키니, 상처를 입히다; р. кого в но́гу 나리에 상처를 입히다.

раннеспе́лость, -и [복 없음] [녀] 조숙(早熟).

раннеспе́лый, -ая, -ое 조숙(早熟)한; раннеспе́лые я́блоки 올사과.

ра́нний, -яя, -ее ①이른, 조기(早期)의, 초기의; р. сев 조기 파종; р. пери́од 초기; р. час 아침; ра́нняя весна́ 이른 봄; ра́нним у́тром 이른 아침에; ра́нней весно́й 이른 봄에; ра́ннее де́тство 요람 시대, 유년 시대 ②너무 이른, 상조의, 불시의; ра́нняя смерть 요절; р. карто́фель 올감자 ◇из молоды́х, да ра́нний (회화, 불찬) 그는 아직 풋내기이다, 머리에 피도 안 마른 자다.

ра́но [부] ①일찌기, 이르게, 사전에; р. у́тром 아침 일찌기; о́чень р. 매우 이르게; встава́ть р. 일찌기 일어 나다; р. и́ли по́здно(회화) 조만간에; ни р. ни по́здно 때에 알맞게; он стал р. занима́ться поли́тикою 그는 일찌부터 정치에 몰두하기 시작했다 ②[술어로] 이르다, 상조(尙早)하다; сли́шком р. 너무 이르니; ещё р. обе́дать 아직 식사하기엔 이르다; ему́ ещё р. чита́ть э́ту кни́гу 그가 이 책을 읽기에는 아직 이르다.

ранова́то [부] (회화, 친밀) 좀 이르게, 좀 일찌기; зима́ наступи́ла р. 겨울은 좀 일찍 닥쳐 왔다.

рант, -а, о ра́нте, на ранту́ [남] (구두의) 테두리.

ранто́вой, -а́я, -о́е 테두리가 있는; ранто́вые башмаки́ 테두리가 있는 구두.

ра́нтовый, -ая, -ое = ранто́вой.

рантье́ [불변] [남] 금리 생활자(金利生活者), 놀고 먹는 업자.

ра́нчо [불변] [중] ①(남미에서) 목축 농장 ②목축 농장 부락.

рань, -и [복 없음] [녀] (회화) 이른 아침; в таку́ю р. 그렇게 이른 시각에.

ра́ньше [부] ①ра́но의 비교급; как мо́жно р. 될 수 있는 대로 빨리; р. нас 우리보다 더 일찌기 ②처음에, 최초에; не так, как р. 이전과 같지 않게; здесь р. была́ пусты́ня 이전에 여기는 황무지였다 ③전에; приходи́те не р. трёх часо́в 3시 후에 오시오 ④먼저, 이전에; р. вы́слушайте, а пото́м говори́те 우선 듣고 나서 후에 말하시오.

рапи́ра, -ы [녀] (결투, 시합용)장검(長劍).

ра́порт, -а [남] 서면 보고, 통지, 보고서, 통지서; пода́ть р. 서면 보고를 하다.

рапорти́чка, -и [녀] (회화) 보고서, 통지서; ка́ссовая р. 현금 출납 보고서.

рапортова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -ту́й; -то́ванный [완, 불완]; отрапортова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [완]① кому-чему о чём ① 보고하다; р. команди́ру полка́ 련대장에게 보고하다 ② 전달하다, 보도하다; р. о досро́чном выполне́нии пла́на 계획의 기한전 완수를 보도하다.

рапсо́д, -а 〔남〕 (력사어)(고대 희랍의) 음유 시인(吟遊詩人).

рапсо́дия, -и 〔녀〕 ①(력사어)(고대 희랍의) 음송(吟誦)의 시 ②(음악) 광상곡(狂想曲); венге́рская р. Ли́ста 리스트의 웽그리야 광상곡.

раритéт, -а 〔남〕 (서적) 희귀한 것, 진품(珍品), 귀중한 물품.

раритéтный, -ая, -ое 희귀한, 진품(珍品)의.

рас- «раз» 대신에 무성 자음 앞에서 쓰임 (례: раскуси́ть 깨물어 씹다).

ра́са, -ы 〔녀〕 인종, 종족; жёлтая (бéлая, чёрная) р. 황(백, 흑)인종.

раси́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 인종주의, 인종론.

раси́ст, -а 〔남〕 인종주의자, 인종론자.

раси́стский, -ая, -ое 인종주의적인, 인종론적인.

раскабали́ть, -лю́, -ли́шь; -ли́; -лённый 〔완〕; раскабаля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 노예•농노의 신분으로부터 해방시키다.

раскабали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; раскабаля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 노예•농노의 신분으로부터 해방되다.

раскабаля́ть 〔불완〕 → раскабали́ть.

раскабаля́ться 〔불완〕→раскабали́ться.

раска́иваться〔불완〕→раска́яться.

раскалённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 작열 상태(灼熱狀態).

раскалённый, -ая, -ое 작열(灼熱)된, 적열(赤熱)된; раскалённое желе́зо 작열된 철.

раскали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; раскаля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 달구다, 작열(灼熱)시키다, 적열(赤熱)시키다; р. утю́г 다리미를 달구다; р. желе́зо докрасна́ 철을 작열시키다.

раскали́ться 〔1, 2인칭 없음〕-и́тся 〔완〕; раскаля́ться, -я́ется 〔불완〕 달다, 작열(灼熱)되며, 적열(赤熱)되다; р. до́бела 백열되다; утю́г раскали́лся 다리미는 화끈 달았다.

раска́лывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 쪼개는 것, 패는 것; р. дров 장작 패기.

раска́лывать 〔불완〕→расколо́ть.

раска́лываться 〔불완〕 → расколо́ться.

раскаля́ть 〔불완〕 →раскали́ть.

раскаля́ться〔불완〕→раскали́ться.

раска́пывать 〔불완〕→раскопа́ть.

раска́рмливать 〔불완〕 →раскорми́ть.

раскаря́ка, -и 〔남, 녀〕 앙가발이, 앙발이.

раскасси́ровать, -рую, -руешь; -руй; -анный 〔완〕 кого-что 해산시키다; р. полк 련대를 해산시키다.

раска́т, -а 〔남〕 ①раската́ть의 명사 ②〔흔히 복수〕 오래 계속되는 우르릉 소리; раска́ты гро́ма 우르릉거리는 우뢰 소리.

раската́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́танный 〔완〕; раска́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(말려 있는 것을 굴려서) 깔다•펴다; р. ковёр 양탄자를 깔다 ②밀어서 얇게•납작하게 만들다; р. тéсто 반죽을 밀어 납작하게 만들다 ③다리다, 평평하게 만들다; р. бельё 내복을 다리다 ④굴리다 ⑤〔불완〕 (회화) 여기저기 타고 싸다니다; р. на велосипéде 자전거를 타고 여기저기 싸다니다.

раската́ться〔1, 2인칭 없음〕-а́ется 〔완〕; раска́тываться, -ается 〔불완〕 ①(말린 것이) 깔리다, 펴지다; ковёр раската́лся 모전이 깔리였다 ②밀어서 얇게 되다, 평평해지다; тéсто раската́лось 반죽은 밀리였다.

раска́тисто 〔부〕 (뢰성 따위가) 오래 동안 우르릉거리면서; р. смея́ться 홍소하다. 깔깔 웃어대다

раска́тистый, -ая, -ое 오래 우르릉거리는; р. смех 홍소; р. уда́р гро́ма 길게 울리는 우뢰 소리.

раскати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; раска́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① 빨리 굴리다; р. колесо́ 바퀴를 빨리 굴리다 ②이리저리 굴리다; р. бо́чки 통들을 이리저리 굴려 보내다.

раскати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; раска́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①빨리 구르다; колесо́ раскати́лось 차륜은 전 속력으로 굴러 갔다 ②이쪽 저쪽으로 굴러 가다; брёвна раскати́лись по двору́ 통나무들이 마당을 이리저리 굴러 물아 갔다.

раска́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①이리저리 굴리는 것 ②굴리는 도구.

раска́тывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 이리저리 굴리는 것.

раска́тывать[1] 〔불완〕→раската́ть.

раска́тывать[2] 〔불완〕→раскати́ть.

раска́тываться[1] 〔불완〕 →раската́ться.

раска́тываться[2] 〔불완〕 →раскати́ться.

раскача́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́чанный 〔완〕; раска́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 흔들다; р. каче́ли 그네를 흔들다 ②что 흔들리게 하며, 놀리다; р. кол 말뚝을 흔들어 놀게 하다; р. зуб 이를 놀리다 (3)(거의)(속어, 회화)кого 원기를 내게 하다, 기운을 돋우어 주다; его́ не раскача́ешь 그의 기운을 돋우어 줄 수 없다.

раскача́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; раска́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①흔들리다; ма́ятник раскача́лся 진동추(振動錘)는 흔들리였다 ②〔1, 2인칭 없음〕 흔들흔들하다, 흔들거리다, 놀다, 움직이다; столб раскача́лся 말뚝은 흔들거리였다 (3)(거의) (속어, 회화) 원기를 내다 (4)〔불완〕 비틀거리다; ходи́ть раска́чиваясь 비틀거리며 걷다.

раска́чивать 〔불완〕 →раскача́ть.

раска́чиваться 〔불완〕→раскача́ться.

раска́чка, -и 〔녀〕 ①흔들리는 것; ходи́ть в раска́чку 비틀거리면서 걷다 ②원기를 내는 것.

раска́шивать 〔불완〕→раскоси́ть.

раска́шляться, -яюсь, -яешься 〔완〕 몹시 기침을 하기 시작하다; больно́й раска́шлялся 환자는 몹시 기침을 하였다.

раска́яние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 뉘우치는 것, 후회, 참회.

раска́яться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; раска́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 в чём 뉘우치다, 후회하다; р. в свои́х посту́пках 자기의 과오를 뉘우치다.

расквартирова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 숙사 배치.

расквартирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный 〔완〕; расквартиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (군사) 숙사에 배치하다; р. полк 련대를 숙사 배치하다.

расквартирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕; расквартиро́вываться, -аюсь, -аешьсь 〔불완〕 숙사에 배치되다.

расквартиро́вывать 〔불완〕 → расквартирова́ть.

расквартиро́вываться 〔불완〕 →расквартирова́ться.

расква́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕; расква́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕что 또는 кому что(속어) (얼굴 부분을) 피가 나도록 때리다 (치다); р. нос 때려서 코피를 터치다; р. гу́бы 입'술에 피가 나도록 때리다.

расква́шивать 〔불완〕 →расква́сить.

расквита́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 с кем-чем (회화) ①회계하다, 청산하다; р. с должни́ками 채무자들과 회계하다 ②보복(報復)하다, 복수하다; р. с врага́ми 원수들에게 복수하다.

раскида́ть, -а́ю, -а́ешь; -ки́-

данный [완]; раскидывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 뿌려 헤치다, 내동댕이치다; р. игрушки 장난'감을 내동댕이치다.

раскида́ться, -аюсь, -аешься [완]; раски́дываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 흩어지다, 분산되다, 산재되다.

раски́дистый, -ая, -ое; -ист (회화) 좍 헤쳐진, 우거진; р. дуб 우거진 떡갈나무.

раскидно́й, -а́я, -о́е 조립식의; р. стол 조립식 탁상.

раски́дывать[1] [불완]→раскида́ть.

раски́дывать[2] [불완] →раски́нуть.

раски́дываться[1] [불완]→раскида́ться.

раски́дываться[2] [불완] →раски́нуться.

раски́нуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; раски́дывать, -аю, -аешь [불완] что ①쭉 펴다, 쩍 벌리다; р. ру́ки 팔을 쭉 펴다 ②치다, (접은 것을) 펼치다; р. пала́тку 천막을 치다 ③(던져서) 펴 놓다, 펼치다; р. се́ть 그물을 던지다; р. ковёр 모전을 펴다 ④확장하다; р. торго́вую се́ть 상업망을 넓히다.

раски́нуться, -нусь, -нешься [완]; раски́дываться, -аюсь, -аешься [불완] ①(회화) 사지를 쭉 펴고 눕다 ②(전의) [1,2인칭 없음] 자리잡다, 늘어져 있다, 산재하다.

раскипе́ться, -плю́сь, -пи́шься [완] (회화) ①끓다, 비등하다; ча́йник раскипе́лся на плите́ 철판우에서 주전자가 끓었다 ②(전의) 흥분하다.

раскипяти́ться, -ячу́сь, -яти́шься [완] (회화) 흥분하다, 격노하다, 분격하다.

раскиса́ть [불완] → раски́снуть.

раскисле́ние, -я [중] (화학) 탈산(脫酸).

раскисли́тель, -я [남] (화학) 탈산제(脫酸劑).

раскисли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый [완]; раскисля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (화학) что 탈산(脫酸)하다, 환원하다.

раски́слый, -ая, -ое (회화) 나른한, 침울한, 맥 없는.

раскисля́ть [불완] →раскисли́ть.

раски́снуть, -ну, -нешь; -и́с, -и́сла; -и́сший [완]; раскиса́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① [1,2인칭 없음] (발효하여) 부풀어 오르다, 괴여오르다; те́сто раски́сло 반죽이 부풀어 올랐다 ②(전의)(회화) 맥이 없어지다, 침울해지다; р. от духоты́ 무더위서 맥이 없어지다.

раскла́д, -а [남] 배열.

раскла́дка, -и [녀] ① [복 없음] 진렬 ②할당, 부과(賦課), 분배; де́лать раскла́дку 할당하다.

раскладно́й, -а́я, -о́е 조립식의; раскладна́я крова́ть 조립식 침대.

раскла́дывать [불완] →разложи́ть.

раскла́дываться [불완]→разложи́ться.

раскла́ниваться [불완] →раскла́няться.

раскла́няться, -яюсь, -яешься [완]; раскла́ниваться, -аюсь, -аешься [불완] с кем-чем ①인사를 하다, 절하다; ве́жливо р. 공손히 인사를 하다 ②(회화, 야유) 영영 리별하다, 결별하다.

расклева́ть, -люю́, -люёшь, -лёванный [완]; расклёвывать, -аю, -аешь [불완] что ①주둥이로 구멍을 뚫다, 주둥이로 쪼아 깨뜨리다 ②(전의) 찢어 죽이다, 없애 버리다.

расклёвывать [불완] →расклева́ть.

раскле́ивать [불완] →раскле́ить.

раскле́иваться [불완] →раскле́иться.

раскле́ить, -ле́ю, -ле́ишь; -е́енный [완]; раскле́ивать, -аю, -аешь [불완] что ①떼다; р. коро́бку 곽을 떼다 ②사방에 붙이다; р. афи́ши 광고를 사방에 붙이다.

раскле́иться, -е́юсь, -е́ишься [완]; раскле́иваться, -аюсь, -аешься [불완] ① [1, 2인칭 없음] 뗘어지다; коро́бка раскле́илась 곽이 터졌다 ②(전의) (회화) [1, 2인칭 없음] 잘못 되다, 파탄되다, 못 쓰게 되다; де́ло раскле́илось 일은 파탄되였다 ③(전의)(회화) 기운을 잃다, 나른해지다.

раскле́йка, -и [복 없음] [녀] 붙이는 것, 바르는 것; р. афи́ш 광고를 붙이는 것.

раскле́йщик, -а [남] (삐라 따위를) 붙이는 사람; р. афи́ш 광고 붙이는 사람.

расклепа́ть, -а́ю, -а́ешь; -клёпанный [완]; расклёпывать, -аю, -аешь [불완] что ①떼어 내다, 뽑다, 뜯어 내다; р. котёл 솥(鼎)을 떼어 내다; р. ору́жие 총을 분해하다 ②두드려 박다, 두드려 맞추다; р. заклёпку 리베트를 두드려박다.

расклепа́ться [1,2인칭 없음] -а́ется [완]; расклёпываться, -ается [불완] 떼지다, 깨지다, 뜯어지다, 떨어지다.

расклёпка, -и [복 없음] [녀] (솥(鼎)·안장 따위를) 떼는 것, 깨는 것, 뽑는 것, 뜯는 것.

расклёпывать [불완] →расклепа́ть.

расклёпываться [불완] →расклепа́ться.

раскли́нивать [불완] → раскли́нить.

раскли́ниваться [불완] → раскли́ниться.

раскли́нить, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) [완]; раскли́нивать, -аю, -аешь [불완] что ① 쐐기를 뽑다 ②쐐기를 쳐서 갈라 놓다.

раскли́ниться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; раскли́ниваться, -ается [불완] 쐐기가 박혀 갈라지다.

раскова́ть, -кую́, -куёшь; -ко́ванный [완]; раско́вывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①해방시키다, 풀어 주다; р. у́зника 수인을 석방시키다; р. ло́шадь 말의 제철(蹄鐵)을 떼다 ②벼려서 엷게하다; р. желе́зо 쇠를 벼려서 엷게만들다.

раскова́ться, -кую́сь, -куёшься [완]; раско́вываться, -аюсь, -аешься [불완] ①(말의) 제철(蹄鐵)이 빠져 나가다 ②해방되다; араста́нт расковался 수인이 석방되였다.

раско́вка, -и [복 없음] [녀] раскова́ть의 명사.

раско́вывать [불완]→раскова́ть.

раско́вываться [불완] →раскова́ться.

расковы́ривать [불완] →расковыря́ть.

расковыря́ть, -я́ю, -я́ешь; -ы́ренный [완]; расковы́ривать, -аю, -аешь [불완] что 우비다, 후비다, 쥐어 뜯다; р. ра́ну 상처를 긁어 내다.

раско́кать, -аю, -аешь; -анный [완] что (속어)떨어뜨려 깨뜨리다; р. стака́н 고뿌를 떨어뜨려 깨치다.

раско́л, -а [복 없음] [남] ①분렬; вноси́ть р. 분렬시키다 ②(종교, 폐어) 분리, 분파, 구파.

раскола́чивать [불완] → расколоти́ть.

раскола́чиваться [불완] →расколоти́ться.

раско́лка, -и [복 없음] [녀] 패는 것, 쪼개는 것, 깨뜨리는 것.

расколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный[완]; раскола́чивать, -аю, -аешь [불완] что ① 두드려 넓히다; 두드려 늘우다; р. подо́шву 구두창을 늘우다 ②(회화) 깨뜨리다, 쪼개다, 부시다; р. я́щик 함을 부시다; р. таре́лку 접시를 깨뜨리다.

расколоти́ться, -очу́сь, -о́тишься [완]; раскола́чиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①깨지다, 부서지다; я́щик расколоти́лся 상자는

쪼개졌다 ②두들리여 넓어지다(놓어 나다); сапоги́ расколоти́лись 장화는 두들리여 놓어 났다.

расколо́ть, -колю́, -ко́лешь; -ко́лотый 〔완〕; раска́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②)кого-что ①쪼개다, 패다, 부스러뜨리다; р. дрова́ 장작을 패다 ②(전의) 분렬시키다; нико́му не уда́стся р. на́шу па́ртию 아무도 우리 당을 분렬시키지는 못할 것이다.

расколо́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ко́лется 〔완〕; раска́лываться, -ается〔불완〕 (②) ①쪼개지다, 부스러지다; доска́ расколо́лась 널쪽은 쪼개졌다 ②(전의) 분렬되다.

расколупа́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -лу́панный 〔완〕; расколу́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 우비다, 후비다, 긁어 뜯다; р. боля́чку 부스럼을 긁어 뜯다.

расколу́пывать 〔불완〕 →расколупа́ть.

расколыха́ть, -ы́шу, -ы́шешь 또는 -а́ю, -а́ешь; -лы́ханный 〔완〕; расколы́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 흔들다, 동요시키다; ве́тер расколыха́л во́лны 바람이 파도를 일으켰다 ② (전의) 흥분시키다, 설레게 하다; р. ма́ссу 대중을 흥분시키다.

расколыха́ться, -ы́шусь, -ы́шешься 또는 -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 ① 매우 동요하다, 몹시 흔들리다, 자주 기우뚱거리다 ② 사나워지다; мо́ре расколыха́лось 바다는 사나워졌다 ③ (전의) (흥분• 분격으로 인하여) 뒤설레다, 격동하다; ма́ссы расколыха́лись 대중은 격동하였다.

расколы́хивать 〔불완〕 расколыха́ть.

раско́льник, -а 〔남〕 ①(력사어) 분리파 신자(分離派信者) ②분렬주의자.

раско́льнический, -ая, -ое ①(력사어) 분리파 신자(分離派信者)의; раско́льническая моле́льня 분리파 신자의 례배당 ②(전의)분렬을 일으키는, 분렬적인; раско́льническая де́ятельность пра́вых социали́стов 우익 사회주의자들의 분렬 행동.

раско́льничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (력사어) (전의) 분파주의, 분렬주의.

раско́льничий, -ья, -ье(력사어) 분리파 신자(分離派信者)의, 분렬주의자의.

раскона́тить, -а́чу, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; раскона́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (짬•틈새기에 쑤어 막은 것을)빼다• 뽑다; р. ло́дку 보트의 틈새기에 끼운 (삼 껍질 같은)것을 빼다.

раскона́чивать 〔불완〕→ раскона́тить.

расконсерви́ровать, -рую, -руешь; -руй; -рованный 〔완〕 что 재개하다; р. заво́д 공장을 다시금 움직이다.

раскопа́ть, -а́ю, -а́ешь; -ко́панный 〔완〕; раска́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕что①파 헤치다, 파내다 발굴하다; р. курга́н 분묘를 발굴하다 ②(전의) (회화) 찾아 내다; р. ста́рую фотогра́фию 옛날 사진을 찾아 내다.

раско́пка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 раскопа́ть의 명사.

раско́пки, -пок 〔단 없음〕 (고고) 발굴, 발굴장(發掘場); производи́ть р. 발굴하다.

раскорми́ть, -ормлю́, -о́рмишь; -о́рмленный 〔완〕; раска́рмливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого -что 살찌게 하다, 뚱뚱하게 하다; р. свине́й 돼지를 살찌게 하다.

раскоря́ка, -и 〔남, 녀〕 =раскаря́ка.

раскоря́чивать 〔불완〕 →раскоря́чить.

раскоря́чиваться 〔불완〕→ раскоря́читься,

раскоря́чить, -чу, -чишь; -чь; -ченный 〔완〕; раскоря́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) что (무릎을)펴다, 벌리다; р. но́ги 다리를 벌리다.

раскоря́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; раскоря́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (자기) 무릎을 펴다• 벌리다, 다리를 벌리고 서다•눕다.

раско́с, -а 〔남〕 (건축) 엇버틴 지주(支柱), 지간(支杆).

раскоси́ть, -ошу́, -о́сишь; -оси́; -о́шенный 〔완〕; раска́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (건축) 지주(支柱)를 버티여 놓다 ②(회화) 결눈질하다, 흘기다.

раско́сость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 흘겨 보는 것, 결눈질.

раско́сый, -ая, -ое 흘겨 보는, 결눈질하는; раско́сые глаза́ 흘겨 보는 눈, 사팔눈.

раскоше́ливаться 〔불완〕→ раскоше́литься.

раскоше́литься, -люсь, -лишься 〔완〕; раскоше́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 돈을 쓰다, 비용을 지출하다, 산재(散財)하다.

раскра́дывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 모조리 도적질하는 것, 몽땅 훔치는 것.

раскра́дывать 〔불완〕 → раскра́сть.

раскра́ивать 〔불완〕→раскрои́ть.

раскраса́вец, -вца 〔남〕 (회화) 절세의 미남.

раскраса́вица, -ы 〔녀〕 (회화)절세의 미인.

раскра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный 〔완〕; раскра́шивать[1], -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 색칠하다, 채색하다, 도식(塗飾)하다; р. карти́нку 그림을 색칠하다.

раскра́ситься, -а́шусь, -а́сишься 〔완〕; раскра́шиваться[1], -аюсь, -аешься 〔완〕 채색되다, 색칠이 되다, 도식되다.

раскра́ска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 채색, 착색, 도식.

раскрасне́ться, -е́юсь, -е́ешься 〔완〕 (창피• 당황해서) 새빨개지다, 홍조를 띠다; у него́ лицо́ раскрасне́лось 그의 얼굴이 빨개졌다.

раскра́сть, -аду́, -адёшь; -ра́л, ра́ла; -а́денный; -ра́вший 〔완〕; раскра́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 모조리 도적질하다, 몽땅 훔치다.

раскра́шивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 색칠, 도식,채색.

раскра́шивать[1] 〔불완〕→раскра́сить.

раскра́шивать[2] 〔불완〕 → раскроши́ть,

раскра́шиваться[1] 〔불완〕 →раскра́ситься.

раскра́шиваться[2] 〔불완〕 →раскроши́ться,

раскрепи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый(-ён,-ена́) 〔완〕; раскрепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ① 조인 것을 풀다, 떼다, 허물다; р. ба́лки 들보를 떼다 ②동발등으로 튼튼히하다.

раскрепи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; раскрепля́ться, -я́ется 〔불완〕 떨어지다, 풀리다; ба́лки раскрепи́лись 들보가 내려 앉다.

раскрепля́ть 〔불완〕 →раскрепи́ть.

раскрепля́ться 〔불완〕 →раскрепи́ться.

раскрепости́ть, -ощу́, -ости́шь; -ости́; -ощённый 〔완〕; раскрепоща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого (농노의 신분으로부터) 해방하다; р. крестья́н 농민을 해방하다 ②(전의)кого-что 놓아 주다, 해방시키다; р. же́нщину 녀성을 해방하다.

раскрепости́ться, -ощу́сь, -ости́шься 〔완〕; раскрепоща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕①(농노의 신분으로부터) 해방되다; крестья́нин раскрепости́лся 농민은 해방되였다 ②(전의) 해방되다; же́нщина раскрепости́лась 녀성은 해방되였다.

раскрепоща́ть 〔불완〕 →раскрепости́ть.

раскрепоща́ться 〔불완〕 → раскрепости́ться.

раскрепоще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (예속 상태•농노 신분으로부터의) 해방; р. крестья́н 농노 해방; р. же́нщин 너성 해방.

раскритикова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -ку́й; -ко́ванный 〔완〕 кого-что 혹평하다, 몹시 비난하다; р. статью́ 론문을 혹평하다.

раскрича́ться, -чу́сь, -чи́шься 〔완〕 (회화) на кого ①큰 소리로 웨치다 ② ...를 소리쳐 꾸짖다; что ты на меня́ раскрича́лся, чем-то я винова́т? 내가 무엇을 잘못 하였기에 너는 내게 큰 소리를 치는거냐?

раскрои́ть, -рою́, -рои́шь; -рои́; -роённый 〔완〕; раскра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①재단하다, 마르다; р. мате́рию 천을 재단하다 ②(회화) 피가 나오도록 때리다.

раскро́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 재단.

раскро́йка, -и 〔복 없음〕〔녀〕재단.

раскромса́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -о́мсанный 〔완〕 (회화) что 가늘게 썰다, 잘게 썰다.

раскроши́ть, -ошу́, -о́шишь; -оши́; -о́шенный 〔완〕; раскра́шивать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 что 분쇄하다, 부스러뜨리다; р. хлеб 빵을 부스러뜨리다.

раскроши́ться, -ошу́сь, -о́шишься 〔완〕; раскра́шиваться[2], -аюсь, -аешься 〔불완〕 부스러지다, 분쇄되다; хлеб раскроши́лся 빵이 부스러졌다.

раскрути́ть, -учу́, -у́тишь; -ути́; -у́ченный〔완〕; раскру́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (꼰 것• 묶은 것을) 풀다; р. верёвку 노끈 (바'줄)을 풀다.

раскрути́ться, 〔1, 2인칭 없음〕 -у́тится 〔완〕; раску́чиваться, -ается 〔불완〕 (꼰 것•묶은 것이) 풀리다; верёвка раскрути́лась 노끈(바'줄)이 풀리였다.

раскру́чивать 〔불완〕 →раскрути́ть.

раскру́чиваться〔불완〕→раскрути́ться.

раскрыва́ть 〔불완〕→ раскры́ть.

раскрыва́ться〔불완〕→раскры́ться.

раскры́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①여는 것; р. парашю́та 락하산 산개 ② (전의)알리는 것, 전달; р. секре́та 비밀 전달 ③(전의) 폭로, 적발; р. преступле́ния 범죄의 폭로 ◇ р. ци́ркуля 콤파스의 간격; р. ши́фров 암호 해독.

раскры́ть, -о́ю, -о́ешь; -ытый〔완〕; раскрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 열다, 펴다; р. воро́та 대문을 열다; р. глаза́ 눈을 뜨다, (전의) 놀라다; р. рот 입을 벌리다, (전의) 놀라다; р. зо́нтик 양산을 펴다 ②кого-что 벌거벗기다, 드러내다, 로현시키다; р. ребёнка 어린애를 벌거벗기다; р. грудь 가슴을 드러내다 ③что 펼치다, 내밀다 (펴다); р. кры́лья 날개를 펼치다; цвето́к раскры́л лепестки́ 꽃망울이 피였다 ④(전의)что...을 알리다, 전하다; р. секре́т 비밀을 알리다 ⑤ (전의) кого-что 밝히다, 폭로하다; р. за́говор 음모를 폭로하다; р. преступле́ние 범죄를 밝히다 ◇р. ско́бки (수학) 괄호를 열다; р. ду́шу пе́ред кем ... 앞에서 마음 놓고 이야기하다, 솔직하게 이야기하다; р. свои́ ка́рты 자기의 계획을 공개하다 (화투 놀음을 할 때에, 또는 비유적으로).

раскры́ться, -о́юсь, -о́ешься〔완〕; раскрыва́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 ①열리다 ②로현되다 ③전달되다, 알리여지다 ④발각되다, 적발되다, 폭로되다.

раскуда́хтаться, -хчусь, -хчешься 〔완〕 (회화)(닭이) 꼬꼬댁 꼬꼬댁 하며 울다.

раскула́чивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕부농의 재산 몰수, 꿀라크 청산.

раскула́чивать 〔불완〕 →раскула́чить.

раскула́чить, -а́чу, -а́чишь; -а́ченный 〔완〕; раскула́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого 부농 (꿀라크)의 재산을 몰수하다, 부농 (꿀라크)을 숙청하다.

раскупа́ть 〔불완〕 →раскупи́ть.

раскупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный〔완〕; раскупа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 매점(買占)하다, 점차적으로 모조리 사 들이다, 경쟁적으로 사 들이다; р. кни́ги 서적을 매점하다.

раску́поривание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (마개•뚜껑 등을) 여는 것, 때는 것, 뽑는 것; р. буты́лок 병마개를 뽑는 것.

раску́поривать 〔불완〕→ раску́порить.

раску́пориааться 〔불완〕→раску́пориться.

раску́порить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; раску́поривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (마개•뚜껑 등을) 열다, 뽑다, 때다; р. бо́чку 통을 열다.

раску́пориться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; раску́пориваться, -ается〔불완〕(마개•뚜껑 등이) 열리다, 빠지다.

раску́порка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (마개• 뚜껑 등을) 여는 것, 때는 것, 뽑는 것.

раску́ривать〔불완〕→раскури́ть.

раску́риваться 〔불완〕 → раскури́ться.

раскури́ть, -урю́, -у́ришь; -у́ренный〔완〕; раску́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①(담배에)불을 붙이다②(담배를) 실컷 피우다.

раскури́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -у́рится〔완〕; раску́риваться, -ается 〔불완〕 ①(담배 등의)불이 잘 타다; тру́бка хорошо́ раскури́лась 대통은 담배 연기가 잘 통했다 ②(속어) 흡연에 몰두하다.

раску́рка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 담배를 피우는 것 ②담배를 마는 종이; употреби́ть прочи́танную газе́ту на раску́рку 다 읽은 신문을 담배 종이로 사용하다.

раскуси́ть, -ушу́, -у́сишь; -уси́; -у́шенный 〔완〕; раску́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 깨물어 부스러뜨리다; р. земляно́й оре́х 락화생을 깨물어 쪼개다 ②(전의) (회화) кого-что 로해하다, 리해하다; р. в чём де́ло 어떻게 된 일인가를 리해하다.

раску́сывать 〔불완〕→раскуси́ть.

раску́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; раску́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (외투 등을)벗기다, (감은 것을)풀다; р. ребёнка 어린애를 감싼 것을 끄르다.

раску́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; раску́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (외투를) 벗다, (감은 것이) 풀리다; ребёнок раску́тался 어린애를 감쌌던 것이 풀어졌다.

раскути́ться, -учу́сь -у́тишься 〔완〕; раску́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ① 방탕하다, 술수법에 정신 없다 ②마음을 쓰다.

раску́тывать 〔불완〕→раску́тать.

раску́тываться 〔불완〕 → раску́таться.

раску́чиваться 〔불완〕 → раскути́ться.

ра́совый, -ая, -ое 인종의, 인종적인; ра́совая тео́рия 인종론; ра́совая дискримина́ция 인종 차별.

распа́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①분렬, 해체 ② (전의) 붕괴, 파탄; р. госуда́рства 국가의 붕괴.

распада́ться〔불완〕→распа́сться.

распаде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①분렬, 해체 ②붕괴.

распа́ивать 〔불완〕→распая́ть.

распа́иваться 〔불완〕→распая́ться.

распа́йка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 납으로 땐 곳을 녹이는 것(용해하는 것).

распакоа́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -о́ванный 〔완〕; распако́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (짐, 포장 등을) 풀다; р. ве́щи 짐을 풀다.

распакова́ться, -ку́юсь, -ку́ешься 〔완〕; распако́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(회화) 자기의 짐을 풀다; прие́хав, мы сра́зу распакова́лись 우리들은 도착하자 곧 짐을 풀었다 ②〔1, 2인칭 없음〕 풀어지다; паке́т распакова́лся 꾸러미는 풀어졌다.

распако́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (짐•포장 등을) 푸는 것.

распако́вывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (짐•포장 등을) 푸는 것.

распако́вывать 〔불완〕 →распакова́ть.

распако́вываться 〔불완〕 →распакова́ться.

распали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; распаля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①(속어) 달구다, 작열시키다; со́лнце распали́ло ка́мни 해'볕에 돌이 달았다 ②(전의)(회화)격하게 하다; р. кого гне́вом 격노케 하다.

распали́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; распаля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (속어) 작열(灼熱)되다; песо́к распали́лся на со́лнце 모래가 해'볕에 달았다 ②(전의) (회화) чем 또는 〔보어 없이〕격동하다; р. гне́вом 격노하다.

распаля́ть 〔불완〕 →распали́ть.

распаля́ться〔불완〕→распали́ться.

распа́ривать 〔불완〕→распа́рить.

распа́риваться 〔불완〕 →распа́риться.

распа́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; распа́ривать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что ①(뜨거운 물이나 증기로) 녹신녹신하게 하다, 찌다; р. ко́жу 가죽을 찌다 ②(회화) (땀이 날 지경으로) 훈훈하게 만들다, 몸을 녹이다; от ско́рой езды́ лошаде́й распа́рило 너무 달려서 말들은 땀투성이가 되였다; его́ совсе́м распа́рило от горя́чего ча́я 뜨거운 차를 마셔서 그는 훈훈하게 몸이 풀렸다.

распа́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; распа́риваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 ① 〔1, 2인칭 없음〕 (뜨거운 물이나 증기로) 녹신녹신해지다, 찌여지다, 연해지다; ко́жа распа́рилась 가죽은 녹신녹신해졌다 ②(회화) (땀이 나올 지경으로) 몸이 녹다• 훈훈하게 되다; р. в ба́не 목욕탕에서 땀을 내다.

распа́рка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (뜨거운 물•증기따위로)찌는 것, 연하게 하는것; р. ко́жи 가죽을 찌는 것.

распа́рывать〔불완〕→распоро́ть.

распа́рываться〔불완〕распоро́ться.

распасо́вка, -и 〔녀〕(트럼프 놀음의 은어) (트럼프 놀이에서 성원 전체의) 통과.

распа́сться 〔1, 2인칭 없음〕 -адётся; -а́лся; -а́вшийся 〔완〕; распада́ться, -а́ется 〔불완〕 ①분해되다, 분리되다, 붕괴되다; моле́кулы распа́лись на а́томы 분자는 원자로 분리되였다 ②(전의)분산되다, 해체되다; кружо́к распа́лся 소조는 해체되였다.

распатро́нивать 〔불완〕 →распатро́нить.

распатро́нить, -ню, -нишь〔완〕; распатро́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어, 통담)혼내여 주다, 욕설하다, 비난하다.

распаха́ть, -ашу́, -а́шешь; -а́ханный 〔완〕; распа́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (대개 처음으로) 갈다, 개간하다, 경작하다; р. целину́ 처녀지를 개간하다.

распа́хивать[1] 〔불완〕 →распаха́ть.

распа́хивать[2] 〔불완〕 →распахну́ть.

распа́хиваться[1], -аюсь, -аешься 〔불완〕 개간되다, 경작되다.

распа́хиваться[2] 〔불완〕 →распахну́ться.

распахну́ть, -ну́, -нёшь; -а́хнутый 〔완〕; распа́хивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①활짝 열어 놓다, 개방하다; р. дверь 문을 활짝 열어 놓다; р. пальто́ 외투 앞섶을 젖히다.

распахну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; распа́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 활짝 열리다, 개방되다; дверь распахну́лась 문이 활짝 열렸다 ②옷자락을 열어 젖히다; шёл распахну́вшись 옷자락을 열어 젖히고 걸어갔다.

распа́шка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①개간, 기경, 경작 ②개간된 땅 ◇на распа́шку(= нараспа́шку) 단추를 채우지 않고, (전의) 솔직히; он хо́дит всегда́ на распа́шку 그는 항상 단추를 채우지 않고 다닌다; у него́ душа́ на распа́шку 그는 솔직한 인간이다.

распашо́нка, -и 〔녀〕 젖먹이의 샤쯔(단추를 달지 않고 잔등을 터 놓은 샤쯔).

распая́ть, -я́ю, -я́ешь; -я́нный 〔완〕; распа́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 납 땜한 곳을 녹여 떼다.

распая́ться 〔1, 2인칭 없음〕-я́ется 〔완〕; распа́иваться, -ается 〔불완〕 납땜이 녹아 떨어지다.

распева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕что ①→распе́ть ②(회화) 소리 높이 유쾌히 노래하다; р. весёлые пе́сни 유쾌한 노래들을 소리 높이 부르다.

распева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화)①→распе́ться ②유쾌히 소리 높이 노래 불러지다; пе́сни распева́ются 노래들이 유쾌히 불리워지고 있다.

распека́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 친밀)책망, 비난, 질책.

распека́ть 〔불완〕 →распе́чь.

распелена́ть, -а́ю, -а́ешь; -ёнатый 〔완〕; распелёнывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 기저귀를 끄르다; р. ребёнка 어린애의 기저귀를 끄르다.

распелена́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; распелёнываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 기저귀를 끄르다.

распелёнывать 〔불완〕 →распелена́ть.

распелёнываться 〔불완〕 →распелена́ться.

распере́ть, разопру́, разопрёшь; -пёр, -ла; -ёртый; -ёрший 〔완〕; распира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①〔무인칭〕 что(떠 밀어)때여 놓다, 벌어지게 하다 ②〔무인칭〕 кого-что 퍼지다, 뚱뚱해지다; как его́ распёрло! 그는 참으로 뚱뚱해졌구나.

распетуши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔완〕 (회화, 농담) 거만하다, 뻐기다, 우쭐대다.

распе́ть, -пою́, -поёшь; -пе́тый 〔완〕; распева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①(얼마 동안) 노래 련습을 하다; р. дуэ́т 이중창을 련습하다 ②발성 련습하다; р. го́лос 발성 련습을 하다.

распе́ться, -пою́сь, -поёшься 〔완〕; распева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화) ①노래에 열중하다; де́ти распе́лись 어린애들은 노래에 열중하였다 ②유창히게 노래하게 되다; он ещё не распе́лся 그는 아직 노래 련습이 부족하다.

распеча́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; распеча́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 개봉하다, 봉인을 떼다; р. письмо́ 편지를 개봉하다; р. склад 창고의 봉인을 떼다(창고를 열다).

распеча́таться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔완〕; распеча́тываться, -ается 개봉되다, 봉인이 떨어지다; конве́рт распеча́тался 봉투가 떼졌다.

распеча́тывать 〔불완〕 →распеча́тать.

распеча́тываться 〔불완〕 →распеча́таться.

распе́чь, -еку́ -ечёшь, -еку́т;

-ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; распека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (회화) 몹시 책망하다, 몹시 비난하다.

распива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (회화, 친밀) ① →распи́ть ② (얼마 동안) 마시다, 천천히 마시다; сидим и чай распива́ем 앉아서 차나 마셔 보세.

распи́вочный, -ая, -ое (폐어) (술 따위를) 고뿌로 판매하는; распи́вочная прода́жа 고뿌술 판매.

распи́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①톱으로 켜는 것 ②톱으로 켠 자리.

распи́ливать 〔불완〕→распили́ть.

распи́ливаться 〔불완〕 →распили́ться.

распили́ть, -илю́, -и́лишь; -и́ленный 〔완〕; распи́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 톱으로 켜다; р. до́ску 판자를 톱으로 켜다.

распили́ться, -илю́сь, -и́лишься 〔완〕; распи́ливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① 톱으로 켜지다; доска́ с трудо́м распили́лась 판자는 겨우 켜졌다 ②열심히 켜다.

распи́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 톱으로 켜는 것.

распило́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 톱으로 켜는 것.

распина́ть 〔불완〕 →распя́ть.

распина́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 за кого-что (회화, 불찬) 몹시 애쓰다.

распира́ть 〔불완〕 →распере́ть.

расписа́ние, -я 〔중〕 시간표; р. поездо́в 렬차 시간표; р. уро́ков 수업 시간표; соста́вить р. 시간표를 작성하다; по расписа́нию 시간표에 따라.

расписа́ть, -ишу́, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; распи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①기입하다; р. цита́ты из стихо́в на ка́рточки 시의 한 줄을 카드에 기입하다 ②(회화) 서면으로 할당•지시•지정하다; р. кварти́ры для посто́я 군대 숙영용 가옥을 지정하다 ③도색하다, 채색하다; р. сте́ны 벽에 색칠하다 ④(전의) (회화) 상세히 아름답게 묘사하다•이야기하다; р. своё несча́стие 자신의 불행을 상세히 이야기하다.

расписа́ться, -ишу́сь, -и́шешься 〔완〕; распи́сываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (①) ① в чём 또는 〔보어 없이〕 서명하다; р. в получе́нии 령수증을 쓰다 ②(전의) в чём (부슨 불쾌한 일을) 인식하다, 깨닫다; р. в со́бственном невéжестве 자신의 무식을 깨닫다; р. в свое́й бесси́льности 자신의 무능력을 자인하다 ③ с кем-чем 또는 〔보어 없이〕 결혼 등록을 하다; мы с ней уже́ расписа́лись 나는 그 녀자와 벌써 결혼 등록을 했다 ④(회화) 〔보어 없이〕 열심히 쓰다; вот расписа́лся, пя́тое письмо́ пи́шет! 참, 정신 없이 썼다, 다섯번째 편지를 쓰고 있으니!

распи́ска[1], -и 〔녀〕 령수증; де́нежная р. 금전 령수증; выдава́ть (дава́ть) распи́ску 령수증을 내주다; дать что-н. под распи́ску 령수증을 받고 …을 주다; обра́тная р. 우편물 배달 증명서.

распи́ска[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 서명, 기입, 채색하는 것; р. стен 벽의 채색; р. счётов 계산서.

расписно́й, -а́я, -о́е 채색된, 그림으로 장식된; расписны́е сте́ны 벽화로 장식한 벽.

распи́сывать 〔불완〕→расписа́ть.

распи́сываться 〔불완〕 →расписа́ться.

распи́ть, разопью́, разопьёшь; -и́л, -ила́, -и́ло 또는 ро́спил, распила́, ро́спило; распи́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; распива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (회화) (여럿이서 끝까지) 마시다; р. буты́лку вина́ 다 같이 포도주 한 병을 마시다.

распиха́ть, -а́ю, -а́ешь; -и́ханный 〔완〕; распи́хивать, -аю,

-аешь 〔불완〕 (속어) ①кого-что 떠밀어 헤치다; р. толпу́ наро́да 군중을 떠밀어 헤치다 ②что 쑤셔 넣다; р. всё по карма́нам 모조리 주머니에 쑤셔 넣다.

распи́хивать 〔불완〕→распиха́ть.

распла́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; расплавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 녹이다, 용해하다; р. мета́лл 금속을 용해하다.

распла́виться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; расплавля́ться, -я́ется 〔불완〕 녹다, 용해되다; о́лово распла́вилось на огне́ 석은 불에 용해되였다.

распла́вка, -и 〔녀〕 용해.

расплавля́ть 〔불완〕 → распла́вить.

расплавля́ться 〔불완〕 →распла́виться.

распла́каться, -а́чусь, -а́чешься 〔완〕 눈물을 흘리며, 울시 울다; гото́вый р. 울먹울먹한, 당장이라도 울 것 같은.

распланирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -рованный 〔완〕; распланиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①계획잡다, 예정하다; р. вре́мя заня́тий 수업 시간표를 설정하다 ②평평하게 하다, 고르게 하다; р. пло́щадь 광장을 닦다.

распланиро́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 계획, 예정; р. заня́тий 상학 계획; р. уча́стка 터 닦기 ②계획표, 세획 목록.

распланиро́вывать 〔불완〕→распланирова́ть.

распласта́ть, -а́ю, -а́ешь; -ла́станный 〔완〕; распла́стывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①кого-что 층으로 가르다•잘라내다•저미다; р. ры́бу 물고기를 회치다 ② кого-что (회화) 펴다; р. кры́лья 날개를 펴다 ③что (공학) 평평히 하다, 압연(壓延)하다.

распласта́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕; распла́стываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 늘어지다, 납작 눕다; лёг, распласта́вшись 몸을 쭉 펴고 누웠다; р. по земле́ 땅바닥에 몸을 쭉 펴고 눕다.

распластова́ть, -сту́ю, -сту́ешь; -сто́ванный 〔완〕 что 층으로 잘라내다•뜨다•저미다.

распла́стывать 〔불완〕 → распласта́ть.

распла́стываться 〔불완〕 →распласта́ться.

распла́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①지불, 지출; день распла́ты 지불일 ②(전의)(높은 문체) 징벌, 복수; пришёл час распла́ты 복수할 때는 닥쳐 왔다.

расплати́ться, -ачу́сь, -а́тишься; -ати́сь 〔완〕; распла́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①지불하다, 갚다, 청산하다; р. с долга́ми 빚을 청산하다; р. по счета́м 계산서의 금액을 지불하다 ②(전의) с кем 복수하다; р. с врага́ми 적에게 복수하다 ③(전의)(높은 문체) за что …때문에 벌을 받다; враг распла́тится за все преступле́ния 적은 자기들의 모든 범죄에 대한 벌을 받을 것이다.

распла́чиваться 〔불완〕 →расплати́ться.

расплеска́ть, -лещу́, -ле́щешь; -лёсканный 〔완〕; расплесну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕; расплёскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 엎지르다, 쏟뜨리다; р. во́ду из стака́на 컵의 물을 엎지르다.

расплеска́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -е́щется 〔완〕; расплёскиваться, -ается 〔불완〕 쏟아지다; ведро́ расплеска́лось 바께쯔의 물이 흔들리여 쏟아졌다.

расплёскивать 〔불완〕 →расплеска́ть.

расплёскиваться 〔불완〕 → расплеска́ться.

расплесну́ть 〔일회〕 → расплеска́ть.

расплести́, -лету́, -летёшь; -лети́; -летённый; -лёл, -лела́; -лётший[완]; расплета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (엮은 것, 꼰 것을) 풀다 р. верёвку 노끈 (새끼, 바)을 풀다.

расплести́сь [1,2인칭 없음] -летётся; -лёлся, -лела́сь[완]; расплета́ться, -а́ется[불완](엮은 것.꼰 것이)풀리다; верёвка расплела́сь새끼는 풀어졌다.

расплета́ние, -я [복 없음] [중] (엮은 것, 꼰 것을) 푸는 것.

расплета́ть [불완]→расплести́.

расплета́ться [불완] → расплести́сь.

расплоди́ть [완]→плоди́ть.

расплоди́ться[완]→плоди́ться.

расплыва́ться [불완]→расплы́ться.

расплы́вчатость, -и [복 없음] [녀] 애매, 몽롱; р. выраже́ний표현의 산만성.

расплы́вчатый, -ая, -ое 애매한, 몽롱한; расплы́вчатые очерта́ния 몽롱한 윤곽; р. отве́т 애매한 대답.

расплы́ться [1,2인칭 없음]-ывётся; -ы́лся, -ыла́сь[완]; расплыва́ться, -а́ется[불완] ①(잉크 등이)퍼다, 번지다, 배다; черни́ла расплыли́сь на плохо́й бума́ге 나쁜 종이에 잉크가 번졌다 ②(회화) 뚱뚱해지다, 커지다, 부풀다; о́пухоль расплыла́сь 종처가 커졌다 ③ 산산이 헤엄쳐 흩어지다; гу́си расплыли́сь по о́зеру 거위들은 호수에 헤엄쳐 산산이 흩어졌다◇лицо́ расплыло́сь в улы́бку 미소에 얼굴이 부드러워졌다.

расплю́снуть, -ну, -нешь [완]=расплю́щить.

расплю́щивать [불완]→ расплю́щить.

расплю́щить, -щу, -щишь; -щенный [완]; расплю́щивать, -аю, -аешь [불완] что́(눌러, 쳐서) 평평히 하다, 납작하게 하다; р. шля́пку гвоздя́ 못대가리를 납작하게 만들다.

расплю́щиться[1,2인칭없음]-ится[완]; расплю́щиваться, -ается [불완] 평평해지다, 납작해지다; гво́здь расплю́щился 못이 납작해졌다.

распляса́ться, -яшу́сь, -я́шешься; -яши́сь[완] 춤에 열중하다.

распогоди́ться,-ится[무인칭][완] (회화)날씨가 개이다; к ве́черу распогоди́лось 저녁녘에 날씨가 개이였다.

расподобле́ние, -я[복 없음][중] (언어) 이화(異化).

расподобля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (언어)이화(異化)되다.

распознава́емость, -и[복 없음] [녀](서적)식별•진단할 수 있는 것; р. скарлати́ны 성홍열(猩紅熱)의 진단.

распознава́емый, -ая, -ое①распознава́ть의 피동 현재 ② [형] 식별할 수 있는, 분간할 수 있는, 진단할 수 있는; распознава́емые при́знаки 식별할 수 있는 특징(징후).

распознава́ние, -я[복 없음][중] 분간, 식별, 진단.

распознава́ть [불완] → распозна́ть.

распозна́ть, -на́ю, -на́ешь; -на́й; -о́знанный [완]; распознава́ть, -наю́, -наёшь; -нава́й [불완]кого-что 분간하다, 알아 내다, 식별하다, 진단하다; р. боле́знь 병을 진단하다; р. чужи́е наме́рения 다른 사람의 의도를 알아 내다.

располага́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①→расположи́ть[1,2] ②кем-чем(서적) ...을 소유하다, 관리하다, 가지다, 처분하다, 처리하다; р. вре́менем 시간이 있다; р. не́которой су́ммой де́нег약간의 돈이 있다; располага́йте мной 나를 당신 마음 대로 하여 주십시오 ③[+ 미정형] (폐어) 기도하다, 예상하다; мы с тобо́й вдвоём располага́ем жить 나는 너와 둘이서 지내고 싶다.

располага́ться [불완] →расположи́ться[1].

располага́ющий, -ая, -ее ①располага́ть의 능동 현재 ②[형]동정을 자아 내는, 호감을 주는, 마음에 드는; располага́ющая вне́шность 호감을 주는 외모.

располза́ться [불완] →расползти́сь.

расползти́сь [단수 1,2인칭 없음] -зётся; -о́лзся, -ла́сь[완]; располза́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완] ①(곤충들이)기여 다니다; тарака́ны расползли́сь по по́лу 바퀴들이 마루바닥을 기여 다니였다 ②(회화) 찢어지다; пла́тье распо́лзлось 의복이 찢어졌다.

расположе́ние, -я[복 없음][중] ①배치, 배렬; р. рису́нков в те́ксте 텍스트 안의 삽화 배렬②진지, 위치; прони́кнуть в р. непри́ятеля 적진에 잠입하다; р. са́да 정원의 위치 ③순서; р. слов в предложе́нии 문장의 어순; р. сочине́ния 작품의 구성 ④기호(嗜好), 취미, 경향; у него́ большо́е р. к му́зыке 그는 음악을 매우 좋아한다; р. к боле́зням병에 걸리기 쉬운 것; р. к полноте́ 뚱뚱해지는 경향 ⑤동정, 호의; заслужи́ть чьё р. ...의 호의를 받다; пита́ть к кому р. ...에게 호감을 가지다; иска́ть чьего́ расположе́ния ...의 동정을 구하다 ⑥기분; быть в хоро́шем расположе́нии ду́ха 기분이 좋다; у меня́ нет расположе́ния е́хать 나는 떠날 생각이 없다.

располо́женный, -ая, -ое ①расположи́ть의 피동 과거 ② [형] к кому-чему 호의 있는, 동정하는; он всегда́ был располо́жен ко мне 그는 항상 나에게 대하여 호의를 품었다; она́ располо́жена к нему́ 그 녀자는 그에게 마음이 있다 ②[형] к чему 또는 [+ 미정형] 경향이 있는, 지향하는; р. к боле́зням 병에 걸리기 쉬운; он располо́жен к полноте́ 그는 뚱뚱해질 경향이 있다; я не располо́жен сего́дня гуля́ть 나는 오늘 산보할 생각이 없다 ③배치되여 있는, 위치하고 있는; го́род хорошо́ располо́жен 도시의 위치는 좋다.

расположи́ть[1], -ожу́, -о́жишь; -ожи́; -о́женный[완]; располага́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] кого-что 자리잡게 하다, 배치하다, 배렬하다; р. войска́ 군대를 배치하다; р. рису́нки в те́ксте 텍스트에 그림을 배렬하여 넣다.

расположи́ть[2] -ожу́, -о́жишь; -о́женный [완]; располага́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] кого-что...에...의 마음을 끌리게 하다•끌리게 하다; р. кого к себе́...를 자기에게 동감케 하며; р. кого к рабо́те ...를 일하게 하며.

расположи́ться[1],-ожу́сь,-о́жишься [완]; располага́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 자리를 차지하다, 자리잡다; я расположу́сь здесь 나는 여기 있겠다; р. в ваго́не 차안에 자리 잡다; го́род расположи́лся у подно́жья горы́ 도시는 산기슭에 있었다; р. ла́герем 주둔하다.

расположи́ться[2], -жу́сь, -о́жишься [완]; располага́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완] [+미정형] (폐어)기도하다, 마음 먹다; мы расположи́лись е́хать в дере́вню 우리는 촌으로 가려고 하였다.

располосова́ть[완]→полосова́ть.

распо́рка[1],-и[복 없음][녀] (건축) 버팀목, 횡재.

распо́рка[2], -и [복 없음][녀](혼솔을)뜯는 것, 푸는 것.

распоро́ть [완] →поро́ть.

распоро́ться [완]→поро́ться.

распоряди́тель, -я [남] 관리자, 처리자, 지휘자; р.-дире́ктор 지배인.

распоряди́тельность, -и [복없음] [녀] 관리•처리•지휘의 수완(재능); прояви́ть р. 지휘의 재능을 보이다.

распоряди́тельный, -ая, -ое ① 관리•처리•지휘에 능한; р. челове́к

지휘에 유능한 사람 ②관리• 처리• 지휘하는; р. орган 관리 기관.

распорядиться, -яжусь, -ядишься [완]; распоряжаться, -аюсь, -аешься [불완] ① 명령하다; р. об отъезде 출발할 것을 명령하다 ②관리하다; р. имуществом 재산을 관리하다②처분하다, 처리하다; р. всем и каждым 모든 것을 처리하다; р. чужим 다른 사람의 것을 처분하다; р. по своему усмотрению 자기 마음대로 처리하다.

распорядок, -дка[남] 정돈, 질서, 정비, 관리; правила внутреннего распорядка 내규(內規).

распоряжаться, -аюсь, -аешься[불완] ①→распорядиться ②관리하다, 경영하다 ③주인 노릇하다, 제멋 대로 굴다; р. как у себя дома 자기 집에서처럼 행세하다; распоряжайтесь, как дома 댁에서처럼 마음을 푹 놓고 계십시오.

распоряжение, -я[복 없음][중] ①관리, 관할, 지배, 처치, 처리; р. имуществом 재산 관리; быть в распоряжении кого...의 지배(관할)하에 있다; иметь в своём распоряжении что...을 자기가 가지다(...을 자의로 처리하다); я в вашем распоряжении 당신의 지시대로 하겠습니다 ② 명령, 지령, 지휘; официальное р. 공식적 지령; сделать р. 지령을 주다; получить р. 명령을 받다; до особого распоряжения 특별 지시가 있을 때까지.

распоясать, -яшу, -яшешь; -ясанный[완]; распоясывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 띠를 풀다; р. рубаху 루바쉬카의 띠를 풀다.

распоясаться, -яшусь, -яшешься [완]; распоясываться, -аюсь, -аешься [불완]①자신의 띠를 풀다 ②(전의)불손•무례•후안하게 굴다, 제멋 대로 굴다; фашистские агрессоры распоясались 파쑈스트 침략자들은 제멋 대로 처신하였다.

распоясывать [불완] →распоясать.

распоясываться[불완]→распоясаться.

расправа, -ы [녀]제재, 처벌, 진압, 사형(私刑), 징벌; кровавая р. 학살; кулачная р. 철권(鐵拳) 제재; короткая р. 즉결 재판; частная р. 처단; производить расправу 처단하다 ◇ каков грех, такова и р. (속담) 인과응보 ◇творить суд и расправу 재판하다, 판결을 내리다.

расправить, -влю, -вишь; -вленный [완]; расправлять, -яю, -яешь[불완] что ①곧게 하다, 꼿꼿하게 하다, 구부러진 곳•주름(살)을 펴다; р. складки(의복의) 주름'살을 펴다; р. спину 허리를 펴다; р. проволоку 쇠줄을 곧게 하다; р. крылья 날개를 펴다 ② (팔•다리를) 펴다; р. все члены 기지개를 켜다(팔•다리를 쭉 펴다).

расправиться[1] [1,2인칭 없음] -вится[완]; расправляться, -яется[불완]펴지다, 꼿꼿해지다, 곧게 되다, 평평해지다; складки на платье расправились 의복의 주름이 펴졌다; морщины на лбу расправились 이마의 주름'살이 펴졌다; крылья расправились 날개가 쭉 펴졌다.

расправиться[2] -влюсь, -вишься [완]; расправляться, -яюсь, -яешься[불완] с кем-чем ...를 제재(制裁)하다, 처단하다, 처벌하다; я с ним расправлюсь 나는 그를 혼내고야 말겠다; р. без суда 사형(私刑)하다, 손수로 처단해 버리다.

расправлять[불완]→расправить.

расправляться[1] [불완] →расправиться[1].

расправляться[2] [불완] →расправиться[2].

распределение, -я[복 없음][중] 분배, 배급, 배정, 할당, 구분; р. времени 시간 배정; р. дивиденда 리익 배당; р. продовольствия 식량 배급; р. сил (군사) 세력 배치; социалистический принцип распределения по труду 로동에 의한 사회주의적 분배 원칙.

распределитель, -я[남] ①분배자, 배당자, 할당자 ②배급소.

распределительный, -ая, -ое 분배•배당•배급• 할당• 구분의; р. пункт 배급소; р. щит (распределительная доска) (전기) 배전반.

распределить, -лю, -лишь; -ли; -лённый [완]; распределять, -яю, -яешь [불완] кого-что 분배•배급•배당•할당•구분하다; р. время 시간을 배정하다; р. по классам 등급으로 구분하다; р. роли 배역하다.

распределиться [단수 1,2 인칭 없음] -лится[완]; распределяться, -яюсь, -яешься[불완] 분배•배당•할당• 구분되다, 제가끔 나뉘어지다; студенты распределились по группам 학생들은 그루빠별로 구분되였다.

распределять [불완]→распределить.

распределяться[불완]→распределиться.

распродавать [불완] →распродать.

распродаваться, -даюсь, -даёшься; -давайся [불완] 다 팔리다.

распродажа, -и[복 없음][녀]팔아 버리는 것, 다 팔리는 것; р. на аукционе 경매; р. товаров 상품 처매.

распродать, -ам, -ашь, -аст, -адим, -адите, -адут; -одал, -ла, -одало; -ай; -оданный [완]; распродавать, -даю, -даёшь; -давай [불완] кого-что 팔아 버리다, 다 팔다; первое издание распродано 초판은 다 팔렸다; все билеты распроданы 입장권은 다 팔리였다; р. с молотка 경매하다.

распропагандировать, -рую, -руешь; -руй; -анный[완]кого-что(사상)(선전하여)확신시키다, 찬동케 하다.

распростереть[미래 없음] -тёр, -ла; -тёртый; -тёрший[완]; распростирать, -аю, -аешь [불완] что ①넓게 펴다, 벌리다; р. крылья 날개를 활짝 펴다; р. руки для объятия 포옹하기 위해 두 팔을 벌리다; с распростёртыми объятиями (포옹하려는 듯이)두 팔을 벌리고, 반색해서 ②(전의)확장하다; р. своё влияние 자기의 세력을 확장하다.

распростереться [미래 없음] -тёрся, -рлась; -тёршись [완]; распростираться, -аюсь, -аешься [불완] ① 사지를 벌리고 눕다, 쓰러지다; раненый распростёрся на земле 부상자는 사지를 벌리고 땅바닥에 쓰러졌다 ②[1,2인칭 없음] (전의) 퍼지다; идеи социализма распростёрлись на весь мир 사회주의 사상은 전 세계에 퍼졌다.

распростёртый, -ая, -ое①распростереть의 피동 과거 ②[형] 펼쳐진, 벌린 ◇ с распростёртыми объятиями (포옹하려는 듯이)두 팔을 벌리고 반색해서.

распростирать [불완]→распростереть.

распростираться [불완] →распростереться.

распроститься, -ощусь, -остишься; -остись [완]; распрощаться, -аюсь, -аешься [불완] ①с кем(회화)리별하다, 결별하다; р. с друзьями 동무들과 리별하다②(전의)с чем 버리다; р. с мечтой 공상을 버리다.

распространение, -я [복 없음] [중] 보급•전파•류포시키는 것 ②보급, 전파, 류포, 확장, 부연(敷衍); р. слухов 소문의 전파; р. идеи 사상의 보급; р. болезней 질병의 류행; р. растений 식물의 분포; р. темы 테마의 전개; скорость распространения света 광선의 전파 속도; получить большое р. 대단히 보급되다.

распространённость, -и [복 없

음] [녀]보급, 전파, 류포, 확장.

распространённый, -ая, -ое ①распространи́ть의 피동 과거 ②[형]보급•전파•류포•확장된; широко́ распространённое мне́ние 광범히 보급된 의견; распространённое влия́ние 큰 세력 ◇распространённое предложе́ние (언어) 전개문.

распространи́тель, -я[남] 류포자, 보급자, 전파자; кни́га—р. зна́ний 서적은 지식의 보급자이다; р. слу́хов 소문의 전파자; распространи́тели печа́ти на заво́дах 공장들에서의 출판물의 보급자들.

распространи́тельница, -ы[녀] 류포자, 보급자, 전파자 (녀자).

распространи́тельный, -ая, -ое 보급•전파•류포•확장하는.

распространи́тельский, -ая, -ое 류포자•보급자•전파자의.

распространи́ть, -ню́, -ни́шь; -ни́; -нённый [완]; распространя́ть, -я́ю, -я́ешь[불완]кого-что①확장하다, 확대하다; р. свои́ владе́ния 자기의 령지를 확장하다; р. своё влия́ние 자기의 세력을 확대하다 ②보급• 전파• 류포• 전개하다; р. тё́му 제마를 전개하다; р. уче́ние 학설을 보급하다; р. слух 소문을 전파하다 ③(향기를)산포하다; р. вокру́г себя́ за́пах духо́в 자기 주변에 향수내를 피우다.

распространи́ться, -ню́сь, -ни́шься[완]; распространя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완]①[1,2인칭 없음]확장되다, 확대되다; леса́ распространи́лись 산림은 확장되였다; движе́ние сторо́нников ми́ра распространи́лось по всему́ ми́ру 평화옹호자들의 운동은 전 세계에 확대되였다; зако́н на э́то не распространя́ется 법률은 여기까지 적용되지 않는다②[1,2인칭없음]보급•전파•류포• 전개되다; изве́стие бы́стро распространи́лось 소식은 빨리 전파되였다 ③ [1,2인칭 없음] (향기가) 산포되다; за́пах цвето́в распространи́лся по са́ду 꽃 냄새가 정원에 그윽하였다④장황히 언급하다; р. о свои́х дела́х 자기 사업에 대하여 길게 늘어 놓다.

распространя́ть [불완] → распространи́ть.

распространя́ться [불완]→распространи́ться.

распроща́ться [완] → распрости́ться.

распры́гаться, -аюсь, -аешься [완] 뛰고 노는데만 정신이 팔리다, 줄곧 껑충껑충 뛰다.

распры́скать, -аю, -аешь; -анный [완]; распры́скивать, -аю, -аешь [불완] (회화)что 뿌려 헤치다, 뿌리다; р. духи́ 향수를 사방에 뿌리다.

распры́скивать [불완] → распры́скать.

ра́спря, -и; 복수 생 -ей [녀] (폐어) 분쟁, 불화, 알륵.

распряга́ть [불완] →распря́чь.

распряга́ться [불완] →распря́чься.

распря́жка, -и [복 없음] [녀](회화) 굴레를 벗기는 것, 굴레를 풀어주는 것; р. лошаде́й 말의 굴레를 풀어 주는 것.

распрями́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый [완]; распрямля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 곧게 하다; р. про́волоку 쇠줄을 곧게 펴다; р. спи́ну 허리를 펴다.

распрями́ться, -млю́сь, -ми́шься [완]; распрямля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 곧게 되다, 꼿꼿해지다, 평평해지다; лист распрями́лся 종이는 반반해졌다.

распрямле́ние, -я [복 없음][중] 곧게 하는 것, 꼿꼿하게 하는 것.

распрямля́ть [불완] → распрями́ть.

распрямля́ться [불완] →распрями́ться.

распря́чь, -ягу́, -яжёшь, -ягу́т; -я́г, -ягла́; -яжённый; -я́гший [완]; распряга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (굴레를) 풀어 주다; р. ло́шадь 마구를 벗기다.

распря́чься, -ягу́сь, -яжёшься, -ягу́тся; -я́гся [ёг], -ягла́сь [완]; распряга́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완]①(굴레에서) 벗어 나다; ло́шадь распрягла́сь 말은 굴레에서 벗어 났다 ②(회화)(굴레가) 벗어지다, 풀어지다.

распуга́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -у́ганный [완]; распу́гивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 놀래서 산산이 뛰여 달아 나게 하다.

распу́гивать [불완] →распуга́ть.

распуска́ние, -я [복 없음] [중] ①움트는 것; р. цвето́в 개화 ②(하학) 용해, 융해 ③(오라기로 묶은 것을) 푸는 것, 해제.

распуска́ть [불완] →распусти́ть.

распуска́ться [불완] →распусти́ться.

распусти́ть, -ущу́, -у́стишь; -у́щенный [완]; распуска́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что 해산시키다, 제대시키다, 휴가를 주다; р. ученико́в на кани́кулы 학생들을 방학시키다; р. собра́ние 회합을 해산시키다; р. войска́ по дома́м 제대시키다 ②что 펴다, 풀다, 늦추다; р. кры́лья 날개를 펴다; р. зна́мя 기'발을 펼치다; р. вяза́нье 묶은 것을 풀다; р. во́лосы 머리를 풀다; р. паруса́ 돛을 달다; р. во́жжи 고삐를 늦추다 ③(전의) (규률을 약화하거나 융화하여) 버릇을 잘못 들이다; р. ребё́нка изли́шней мя́гкостью 지나치게 귀여워하여 어린애의 버릇을 잘못 들이다; р. ученико́в 학생의 버릇을 잘못 들이다 ④녹이다, 용해하다; р. са́хар в воде́ 설탕을 물에 녹이다 ⑤ (회화, 불찬) 널리 광포하다, 전파시키다; р. слу́хи 소문을 퍼뜨리다 ◇ р. ню́ни (비하) 눈물을 흘리다, 몹시 울다.

распусти́ться, -ущу́сь, -у́стишься [완]; распуска́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①[1,2인칭 없음] 움트다, 눈트다, 싹트다; сире́нь распусти́лась 라이락꽃이 피였다 ②[1,2인칭 없음] 풀어지다, 늦춰지다; по́яс распусти́лся 허리띠는 늦춰졌다; во́лосы распусти́лись 머리카락이 풀어졌다 ③ (전의) 방종해지다, 해이되다; ученики́ распусти́лись 학생들은 해이해졌다.

распу́тать, -аю, -аешь; -анный [완]; распу́тывать, -аю, -аешь [불완] ①что(엉클어진 것을)풀다; р. у́зел 매듭을 풀다 ②кого-что 풀어 주다, 놓아 주다; р. ло́шадь 말을 풀어 주다 ③(전의) что 해명하다, 해결하다; р. вопро́с 문제를 해결하다.

распу́таться, -аюсь, -аешься[완]; распу́тываться, -аюсь, -аешься[불완] ①[1, 2인칭 없음] (엉클어진 것이) 풀리다, 풀어지다; у́зел распу́тался 매듭은 풀려졌다 ②(방언) (말•소 등이) (앞발을 동여 놓은 바'줄에서)풀려 나와 자유롭게 되다 ③[1,2인칭 없음] (전의) (회화) 해명되다, 해결되다; вопро́с распу́тался 문제는 해결되였다 ④(전의) (회화) с чем 해방되다, 벗어 나다; р. с долга́ми 빚을 청산하다.

распу́тица, -ы [복 없음] [녀] 길이 나쁜 계절, 질벅질벅한 길; весе́нняя р. 길이 질벅질벅한 봄철.

распу́тник, -а [남] (회화, 멸시) 방탕한 자.

распу́тничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 멸시) 방탕하게 굴다, 음탕한 생활을 하다.

распу́тность, -и [복 없음] [녀] 방탕, 음탕.

распу́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (멸시) 방탕한, 음탕한; распу́тное поведе́ние 방탕한 행동; р. челове́к 방탕한 사람.

распу́тство, -а [복 없음][중](멸시) 방탕한 생활 방식, 음탕한 것.

распу́тывать [불완] →распу́тать.

распу́тываться [불완] →распу́-

таться.

распу́тье, -я 〔중〕 십자로, 분기점, 갈림'길 ◇быть на распу́тье(전의) 망서리다, 주저하다.

распуха́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 부풀어 오르는 것, (불필요한) 증대; не допуска́ть распуха́ния шта́тов 인원의 증가를 허용하지 않다.

распуха́ть 〔불완〕 →распу́хнуть.

распу́хнуть, -ну, -нешь; -ни; -пу́х, -пу́хла; -пу́хший 〔완〕; распуха́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①(염증으로) 붓다, 부풀어 오르다; у неё щека́ распу́хла 그 녀자의 볼이 부었다 ②(전의)(회화)(불필요하게)증가하다; шта́ты распу́хли 정원이(필요 없이) 초과됐다 ③뚱뚱해지다.

распуши́ть 〔완〕 →пуши́ть.

распуши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔완〕 털을 곤두 세우다, 부프르하게 만들다; пету́х распуши́лся 수탉은 털을 곤두 세웠다.

распу́щенность, -и 〔복 없음〕〔녀〕①규률 해이, 방종 ②방탕, 음탕.

распу́щенный, -ая, -ое; -ен, -енна (불찬) ①버릇없는, 규률이 해이한; распу́щенные де́ти 품행이 나쁜 아이들 ②방탕한, 음탕한; р. челове́к 방탕한 자.

распыле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①뿌리는 것, 분산, 산포 ②(전의)탕비.

распылённость, -и〔복 없음〕〔녀〕 (서적)분산.

распылённый, -ая, -ое; -лён, -лена́ ①распыли́ть의 피동 과거 ②〔간단형 없음〕(전의) 분산된; сконцентри́ровать распылённые сре́дства 분산된 자재를 한 곳에 모으다.

распыли́тель, -я 〔남〕 (공학) 분산기.

распыли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый(-ён, -ена́) 〔완〕; распыля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①что 뿌리다; р. нефть 석유를 뿌리다 ②(전의) что 분산시키다; р. си́лы 힘을 분산시키다; р. партиза́нский отря́д по дере́вням 빨찌산 부대를 부락들에 분산시키다.

распыли́ться 〔1,2인칭 없음〕 -ли́тся 〔완〕; распыля́ться, -я́ется〔불완〕 분산되다; си́лы распыли́лись 력량이 분산되였다.

распыля́ть 〔불완〕 →распыли́ть.

распыля́ться 〔불완〕 →распыли́ться.

распя́ливать 〔불완〕→распя́лить.

распя́лить, -я́лю, -я́лишь; -я́ленный〔완〕; распя́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 팽팽하게 잡아 당기다; р. ко́жу 가죽을 팽팽히 당기다.

распя́тие, -я 〔중〕 (서적, 종파) ①〔복 없음〕 십자가에 못박는 것 ②십자가에 못박힌 예수의 상.

распя́ть, -пну́, -пнёшь; -пя́тый 〔완〕; распина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 십자가에 못박다(고대 형벌의 일종).

расса́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 모, 묘(苗); капу́стная р. 양배추 모; сажа́ть расса́ду 모를 심다.

рассади́ть[1], -ажу́, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; расса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого ①앉히다; р. по ука́занным места́м 지정된 자리에 각각 앉히다 ②좌석을 따로 하여 앉히다; р. шалу́нов 장난'군들을 따로 앉히다.

рассади́ть[2], -ажу́, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; расса́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 이식하다; р. капу́сту 양배추를 이식하다.

расса́дка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업)이식; р. капу́сты 양배추의 이식.

расса́дник, -а 〔남〕 ①모상, 묘판, 묘포, 모'자리, 온상; р. многоле́тних цвето́в 다년생 화초의 온상 ②(전의) 발생지, 발원지; р. культу́ры 문화의 발원지.

расса́дный, -ая, -ое 모의, 묘(苗)의; р. сад 모상.

рассадосажа́лка, -и 〔녀〕 (농업) 식묘기(植苗機).

расса́живать[1] 〔불완〕 →рассади́ть[1].

расса́живать[2] 〔불완〕 →рассади́ть[2].

расса́живаться 〔불완〕 →рассе́сться[1].

расса́сывание, -я 〔복 없음〕〔중〕 (의학) 터뜨리는 것, 헤치는 것, 짜는 것; р. о́пухоли 종처를 짜는것.

расса́сывать 〔불완〕→рассоса́ть.

расса́сываться 〔불완〕 →рассоса́ться.

рассве́рливать 〔불완〕→рассверли́ть.

рассве́рливаться 〔불완〕 →рассверли́ться.

рассверли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый 〔완〕; рассве́рливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (구멍)을 깎아 넓히다, 우비여 넓히다; р. дыру́ 구멍을 깎아 넓히다.

рассверли́ться, -лю́сь, -ли́шься 〔완〕; рассве́рливаться, -аюсь, -аешься〔불완, 완〕 (구멍 등이)깎이여 넓어지다; дыра́ рассве́рливалась 구멍이 깎이여 넓어졌다.

рассвести́, -ветёт; -вело́ 〔무인칭〕 〔완〕; рассвета́ть, -а́ет 〔불완〕 밝아지다, 동이 트다; рассвета́ет 날이 밝아진다; уже́ рассвело́ 벌써 날이 밝아졌다.

рассве́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①새벽, 려명; встать на рассве́те 새벽에 일어 나다 ②(전의)초기, 첫 시기; на рассве́те жи́зни 생애 초기에.

рассвета́ть 〔불완〕 →рассвести́.

рассвирепе́лый, -ая, -ое (회화) 격노한, 광포해진.

рассвирепе́ть 〔완〕 →свирепе́ть.

рассева́ть 〔불완〕 →рассе́ять.

расседа́ться〔불완〕→рассе́сться[2].

рассёдла́ть, -а́ю, -а́ешь; -ёдланный 〔완〕; рассёдлывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 말의 안장을 벗기다; р. ло́шадь 말의 안장을 벗기다.

расседла́ться 〔1,2인칭 없음〕 -а́ется〔완〕; рассёдлываться -ается 〔불완〕 (말이)안장을 벗다; ло́шадь расседла́лась말이 안장을 벗었다.

рассёдлывать 〔불완〕 →расседла́ть.

рассёдлываться 〔불완〕→расседла́ться.

рассе́ивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①파종 ②전파, 류포 ③분산; р. све́та 빛(光)의 분산.

рассе́ивать 〔불완〕 →рассе́ять.

рассе́иваться 〔불완〕 →рассе́яться.

рассека́ть 〔불완〕 →рассе́чь.

рассека́ться 〔불완〕 →рассе́чься.

рассекре́тить, -е́чу, -е́тишь; -е́ченный 〔완〕; рассекре́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 공개하다; р. де́ло 사건을 공개하다.

рассекре́чивать 〔불완〕→рассекре́тить.

расселе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①이주 ②별거.

рассе́лина, -ы 〔녀〕 짬, 균열, 사이; го́рная р. 계곡.

рассели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый 〔완〕; расселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого ① 여러곳에 이주시키다 ②별거시키다.

рассели́ться〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; расселя́ться -я́ется 〔불완〕 ①여러 곳에 이주하다 ②별거하다.

расселя́ть 〔불완〕 →рассели́ть.

расселя́ться 〔불완〕 →рассели́ться.

рассерди́ть 〔완〕 →серди́ть.

рассерди́ться 〔완〕 → серди́ться.

рассе́сться[1], -ся́дусь, -ся́дешься; -се́лся, -лась 〔완〕; расса́живаться 〔1,2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 (①) ①〔1, 2인칭 없음〕 앉다 (각자가) 자기 자리에 앉다, 착석하다; де́ти рассе́лись по па́ртам 아이들은 책상(책상과 의자가 붙은 것)에 마주 앉았다 ②(회화, 불찬) 퍼더버리고 앉다; р. на дива́не 쏘파

에 퍼더버리고 앉다.

рассéсться[2] 〔1,2인칭 없음〕 -ся́дется; -éлся, -лась 〔완〕; расседа́ться, -áется 〔불완〕 트다, 금이 가다, 버그러지다; стенá рассéлась 벽에 금이 갔다.

рассечéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①절단 ②(의학) 절개, 해부.

рассéчь, -екý, -ечёшь, -екýт; -éк, -ла; -чённый (-ён, -енá) 〔완〕; рассекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①кого-что 자르다, 절단하다, р. кость 뼈를 자르다; р. тýшу 동물의 각을 뜨다 ②что 심한 상처를 내다, 심한 부상을 입히다; р. гýбу 입술을 심하게 다치다 ③что (전의) 빠른 동작으로 헤쳐 갈라 놓다.

рассéчься 〔1,2인칭 없음〕-ечётся, -екýтся; -éкся, -лась 〔완〕; рассекáться, -áется 〔불완〕 잘라지다, 끊어지다, 절단되다.

рассéяние, -я 〔복 없음〕〔중〕①(물리) 전파(傳播), 류포(流布), 분산; р. звýка 음의 전파; р. свéта 빛의 분산 ②(폐어) 방심, 부주의.

рассéянно 〔부〕 산만하게, 부주의하게, 정신 없이, 멀거니; посмотрéть р. 멀거니 바라보다.

рассéянность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 방심(放心), 부주의, 산만성; по рассéянности 부주의한 탓으로.

рассéянный, -ая, -ое ①рассéять 의 피동 과거 ②〔형〕 방심한, 부주의한, 산만한, 정신 빠진; быть рассéянным 방심하다; он óчень рассéян 그는 매우 산만하다; р. взгляд 멍청한 시선; р. человéк 산만한 사람; р. óбраз жи́зни 갱충머리 없는 생활 ③희박한; рассéянное населéние 희박한 인구 밀도 ④(물리) 산산이 퍼지는; р. свет 산광(散光).

рассéять, -сéю, -сéешь; -сéянный 〔완〕; рассевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (①); рассéивать, -аю, -аешь〔불완〕(②,③,④) что ①사방으로 파종하다, 종자를 뿌리다; р. овёс 귀밀을 파종하다 ②(전의) кого-что 쫓다, 헤쳐 버리다, 구축하다, 휩쓸어 버리다; р. врáжескую кавалéрию 적 기병대를 구축하다; вéтер рассéял тýчи 바람이 매지구름을 휩쓸어 버렸다 ③(전의) кого-что 류포시키다, 전파시키다; р. слýхи 소문을 퍼뜨리다 ④что 없애 버리다, 풀다; р. сомнéния 의혹을 풀다; р. лóжные слýхи 무근거한 소문을 없애 버리다.

рассéяться, -сéюсь, -сéешься 〔완〕; рассéиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 퍼지다, 전파되다, 류포되다; р. по всей странé 전국에 퍼지다 ②〔1,2인칭 없음〕 헤여지다, 흩어지다, 구축되다, 쫓기다; тумáн рассéялся 매지구름은 산산이 흩어졌다 ③(전의) 없어지다, 사라지다, 풀리다; сомнéния рассéялись 의혹은 사라졌다 ④(전의) 소풍하다, 갑갑증을 풀다, 심심풀이하다, 기분 전환하다, 놀다; больнóму нýжно р. 환자의 침울한 기분을 풀어 주어야 한다; р. пóсле заня́тий 수업을 필한 후에 즐기다.

расскáз, -а 〔남〕 ①이야기; р. очеви́дца 목격자의 이야기 ②단편 소설; сбóрник расскáзов 단편 소설집.

рассказáть, -ажý, -áжешь; -ажи́; -áзанный 〔완〕; расскáзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 말하다, 이야기하다; р. обо всём ви́денном 목격한 것을 모조리 말하다; р. дéтские скáзки 동화를 이야기하다; он не мáстер р. 그는 말재간이 없다; р. по пáльцам 세밀하게 이야기하다 ◇расскáзывай скáзки! 거짓말 말게! 롱담하지 말게!

расскáзик, -а 〔남〕 (회화) расскáз 의 축소 ①이야기 ②단편 소설.

расскáзчик, -а 〔남〕 이야기 하는 사람, 이야기'군.

расскáзчица, -ы 〔녀〕 이야기 하는 사람, 이야기'군(녀자).

расскáзывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 말하는 것, 이야기하는 것.

расскáзывать 〔불완〕 → рассказáть.

расскакáться, -скачýсь, -скáчешься; -скачи́сь 〔완〕 정신 없이 내달리다; всáдник расскакáлся 기사(騎士)는 마구 내달리였다.

расслабевáть, 〔불완〕→ расслабéть.

расслабéть, -éю, -éешь〔완〕; расслабевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (회화) 몹시 허약해지다, 쇠약해지다, 피로하다; р. от жары́ 더워서 극도로 쇠약해지다.

расслáбить, -блю, -бишь; бь; -бленный 〔완〕; расслабля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 약하게 하다, 몹시 파리하게 하다, 쇠약케 하다; болéзнь расслáбила меня́ 질병은 나를 심히 파리하게 하였다.

расслаблéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 쇠약, 허약.

расслáбленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 쇠약성, 허약성.

расслáбленный, -ая, -ое ①расслáбить의 피동 과거 ②〔형〕(심히) 쇠약한, 허약한; р. органи́зм 허약한 몸; р. гóлос 가날픈 목소리; чýвствовать себя́ расслáбленным 자기가 몹시 약해졌음을 느끼다.

расслабля́ть〔불완〕→ расслáбить.

расслáбнуть, -ну, -нешь; -ни; -лáб, -лáбла; -лáбший 〔완〕 (회화)(심히) 쇠약해지다, 허약해지다, 피로해지다; р. от жары́ 더위로 기진맥진해지다.

расслáвить, -влю, -вишь; -вь; -вленный 〔완〕; расславля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (회화) кого-что ①극구 찬양하다 ②루설(漏說)하다, 입 밖에 내다, 과장하여 말하다, 소문을 퍼뜨리다; р. что-н. по всемý гóроду ...을 온 도시에 퍼뜨리다.

расславля́ть 〔불완〕→расслáвить.

расслáивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①층을 갈라 내는 것; р. пóчвы(지질) 토양의 분층(分層) ②(전의)(동일한 계급내에서의) 분화(分化); клáссовое р. крестья́нства 농민의 계급 분화.

расслáивать, 〔불완〕→расслои́ть,

расслáиваться 〔불완〕→ рассло-и́ться,

расслéдование, -я 〔중〕 조사, 심리(審理), 심의, 탐색, 검찰(檢察); р. вопрóса 문제의 심의; р. дéла 사건의 조사; вести́ р. 조사하다, 심리하다.

расслéдовать, -дую, -дуешь; -дуй; -дованный 〔완, 불완〕 что 조사하다, 심리(審理)하다, 탐색하다; это нáдо р. 이것은 심의할 필요가 있다; р. дéло 사건을 조사하다.

расслоéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①층으로 갈라내는 것, 분층(分層); р. пóчвы 토양의 분층 ②(전의) 계급 분화; клáссовое р. крестья́нства 농민의 계급 분화.

расслои́ть -ою́, -ои́шь; -оённый (-ён, -енá) 〔완〕расслáивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①층으로 갈라 내다; р. слюдý 운모(雲母)를 층으로 갈라 내다 ②(전의) (동일한 계급내에서) 분화시키다; капитали́зм расслои́л крестья́нство 자본주의는 농민 계급을 분화시켰다.

расслои́ться 〔1,2인칭 없음〕-ои́тся 〔완〕; расслáиваться, -ается 〔불완〕①층으로 갈라지다, 분층되다; слюдá расслои́лась 운모(雲母)는 층으로 갈라졌다 ②(전의) (계급이) 분화되다; крестья́нство расслои́лось при капитали́зме 자본주의하에서 농민 계급은 분화되였다.

расслóйка, -и 〔녀〕 ①층으로 갈라 내는 것, 분층(分層) ②(광산의) 층.

расслы́шать, -шу, -шишь; -шь; -шанный 〔완〕 кого-что 알아 듣다, 명확히 듣다; я не расслы́шал 나는 알아 듣지 못하였다.

рассмáтривание, -я 〔중〕 ①주시(注視) ②식별(識別) ③연구, 관찰, 심의, 심사, 구명.

рассмáтривать, 〔불완〕→рассмо-

тре́ть.

рассмеши́ть, -шу́, -ши́шь; -ши́; -шённый 〔완〕; смеши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕 кого-что 웃기다; р. с шу́тками 농담으로 웃기다.

рассмея́ться, -ею́сь, -еёшься; -ейся 〔완〕 웃다, 웃기 시작하다; р. в отве́т на легкомы́сленный вопро́с 경솔한 질문에 (대한 답변으로) 웃어 대다; гро́мко р. 껄껄 웃다, 가가대소하다, 크게 웃어대다.

рассмотре́ние, -я 〔중〕 조사, 연구, 심의, 심리(審理); р. прое́кта 초안의 심의; предста́вить что-л. на р. ...을 심의에 붙이다; быть на рассмотре́нии 조사중에 있다.

рассмотре́ть, -отрю́, -о́тришь; -о́тренный 〔완〕 рассма́тривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①들여다 보다, 살펴 보다; р. карти́ну 그림을 들여다 보다 ②〔불완〕(전의) 간주하다; р. как наруше́ние дисципли́ны 규률 위반으로 간주하다 ③심의하다, 조사하다, 관찰하다, 심리(審理)하다, 구명하다.

рассова́ть, -сую́, -суёшь; -су́й; -со́ванный 〔완〕; рассо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) кого-что (여기저기에) 쑤셔 넣다; р. по карма́нам 호주머니마다에 쑤셔 넣다; р. ве́щи по чемода́нам 여기저기 트렁크에 물건들을 쑤셔 넣다.

рассо́вывать 〔불완〕→рассова́ть.

рассо́л, -а 〔남〕 ①소금에 절이는 것; капу́стный р. 배추 절임; сла́бый р. 소금에 약간 절인 것 ②염수(鹽水), 소금 국물 ③절이는 법.

рассо́льник, -а 〔남〕 ①오이지와 함께 끓인 고기'국 (또는 생선'국) ②염천(鹽泉).

рассо́рить, -рю, -ришь; -рь; -ренный 〔완〕; рассо́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого 사이를 나쁘게 하다, 불화케 하다, 절교시키다, 다투고 헤여지게 하다; р. друзе́й 동무들을 다투게 하다.

рассо́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; рассо́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем 절교하다, 다투고 헤여지다; я с ним рассо́рился 나는 그와 싸우고 절교하였다.

рассортирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ру́й; -ро́ванный 〔완〕; рассортиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 분류하다, 구분하다, 류별하다; р. това́ры 상품을 류별하다.

рассортиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 분류, 구분, 류별.

рассортиро́вывать 〔불완〕 → рассортирова́ть.

рассоса́ть, -су́, -сёшь 〔완〕 расса́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (부스럼·종기 등을) 사라없게 하다, 없어지게 하다.

рассоса́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -сётся 〔완〕; расса́сываться, -ается 〔불완〕 (부스럼·종기 등이) 가라앉다, 없어지다, 낫다.

рассо́хнуться 〔1, 2인칭 없음〕 -нется; -о́хся, -лась 〔완〕; рассыха́ться, -а́ется 〔불완〕 말라 터지다, 말라서 쪼개지다 (금이 가다); ме́бель рассо́хлась 가구는 말라서 빼기여졌다; бо́чка рассо́хлась 통이 말라 터졌다.

расспра́шивать 〔불완〕 → расспроси́ть.

расспро́с, -а 〔남〕 〔흔히 복수〕 질문, 심문; надоеда́ть с расспро́сами 질문에 싫증이 나다 (진절머리가 나다).

расспроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -оси́; -о́шенный 〔완〕; расспра́шивать 〔асп〕, -аю, -аешь 〔불완〕 кого о чём 캐묻다, 자세히 물어 보다; р. о доро́ге 길을 묻다.

рассредото́чение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (군사) 산개, 분산, 분산 배치.

рассредото́чивать 〔불완〕 → рассредото́чить.

рассредото́чиваться 〔불완〕 → рассредото́читься.

рассредото́чить, -чу, -чишь; -чь; -ченный 〔완〕; рассредото́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (군사) кого-что 산개시키다, 분산시키다, 분산 배치하다; р. по́иска 군대를 분산 배치하다.

рассредото́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; рассредото́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (군사) 산개되다, 분산되다, 분산 배치되다; диви́зия рассредото́чилась 사단은 분산 배치되였다.

рассро́чивать 〔불완〕 → рассро́чить.

рассро́чить, -чу, -чишь; -чь; -ченный 〔완〕; рассро́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (지불 수행을 위하여) 분기별로 구분하다.

рассро́чка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 분할 지불(分割支拂), 년·월부(年·月賦); купи́ть в рассро́чку 월부(년부)로 사다; плати́ть в рассро́чку 월부(년부)로 지불하다.

расстава́ние, -я 〔중〕 리별, 작별; тя́гостное р. 쓰라린 리별; при расстава́нии 리별할 때에.

расстава́ться 〔불완〕 →расста́ться.

расста́вить, -влю, -вишь; -вь; -вленный 〔완〕; расставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; расстана́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что ①놓다, 배치하다, 배렬하다; р. кни́ги на по́лке 책을 서가에 세우다; р. дежу́рных 당직을 세우다; р. се́ти 그물을 치다; пра́вильно р. рабо́чую си́лу 로동력을 옳게 배치하다 ②벌리다, 펴다; р. но́ги 다리를 량쪽으로 쩍 벌리다; р. стоя́чий воротни́к 스텐카라를 펴다.

расста́виться 〔1, 2인칭 없음〕 -вится 〔완〕; расставля́ться, -я́ется 〔불완〕 ①놓이다, 배치되다, 배렬되다; ме́бель удо́бно расста́вилась 가구는 편리하게 놓였다 ②벌려지다, 펴지다.

расставля́ть 〔불완〕→расста́вить.

расставля́ться 〔불완〕 →расста́виться.

расстана́вливать 〔불완〕 →расста́вить.

расстано́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①배치, 배렬; р. ме́бели 가구의 배렬; р. сил 력량 배치 ②순서; р. слов в предложе́нии 문장에서의 어순 ③휴지(休止); говори́ть с расстано́вкой 띠염띠염 말하다.

расста́ться, -ста́нусь, -ста́нешься; -ста́нься 〔완〕; расстава́ться, -стаю́сь, -стаёшься; -ставайся 〔불완〕 с кем-чем ①헤여지다, 리별하다, 작별하다; р. с друзья́ми 동무들과 리별하여 ②거절하다, 포기하다, 버리다, 떠나다; р. с мы́слью 생각을 버리다; р. с привы́чкой 습관을 버리다; р. с ро́диной 조국(고향)을 떠나다.

расстёгивать 〔불완〕 →расстегну́ть.

расстёгиваться 〔불완〕 → расстегну́ться.

расстегну́ть, -ну́, -нёшь; -ни́; -ёгнутый 〔완〕; расстёгивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (단추 따위를) 떼다, 벗기다; р. воротни́к 카라를 벗기다; р. пальто́ 외투의 단추를 벗기다.

расстегну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; расстёгиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 벗겨지다, 떼여지다; во́рот расстегну́лся 카라는 벗겨졌다 ②떼다, 벗기다; заче́м ты расстегну́лся? 왜 너는 단추를 채우지 않았느냐? ходи́ть расстегну́вшись 단추를 채우지 않고 다니다.

расстели́ть, -елю́, -е́лишь 〔완〕 (회화)=разостла́ть.

расстели́ться, -елю́сь, -е́лишься 〔완〕 (회화)=разостла́ться.

расстила́ть, -а 〔복 없음〕 〔남〕 펴는 것, 까는 것.

расстила́ть 〔불완〕 →разостла́ть.

расстила́ться 〔불완〕 →разостла́ться.

расстоя́ние, -я 〔중〕 ① 거리, 간

격; кратчайшее р. 최단 거리; близкое р. 근거리; дальнее р. 원거리; на некотором расстоянии от города 도시에서 조금 떨어져서; на одинаковом расстоянии 동일한 간격을 두고; на расстоянии пяти километров 다섯 키로메터의 거리에; на расстоянии ружейного выстрела 착탄 거리에 ②(회화)(시간상의) 동안, 사이, 간격; на расстоянии двух дней 2일 동안에, 2일을 두고 ③(전의) 차이; между русской поэзией 18 в. и Пушкиным громадное р. 18세기 로씨야 시가와 뿌슈낀의 시가 사이에는 천양지차이가 있다 ◇держать кого на почтительном расстоянии ...를 경원하다.

расстраивать [불완] →расстроить.

расстраиваться [불완] →расстроиться.

расстрел, -а [남] ①발사, 사격 ②일제 사격 ③총살; приговорить предателя к расстрелу 반역자에게 총살을 선고하다.

расстреливать [불완] →расстрелять.

расстреляние, -я [복 없음] [중] 총살.

расстрелять, -яю, -яешь; -елянный [완]; расстреливать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①총살하다; р. предателей 반역자들을 총살하다 ②일제 사격하다 ③(탄약을) 다 발사하다, 다 쏴 버리다; р. все снаряды 탄환을 다 발사하다.

расстрига, -и [남] (폐어, 홀시) 파문승(破門僧).

расстригать [불완] →расстричь.

расстригаться [불완] →расстричься.

расстричь, -игу, -ижёшь, -игут; -иг, -ла; -иженный [완]; расстригать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 파문(破門)시키다, 종문(宗門)에서 쫓아 내다 ②что (회화) 가위로 베다; р. лист бумаги 종이를 가위로 베다.

расстричься, -игусь, -ижёшься, -игутся; -игся, -иглась [완]; расстригаться, -аюсь, -аешься [불완] 승적(僧籍)에서 나오다, 파문 당하다.

расстроенный, -ая, -ое ① расстроить의 피동 과거 ②[형] 문란(紊亂)한, 무질서한, 혼란된; расстроенные ряды противника 혼란 상태에 빠진 적군의 대렬 ③[형] 틀려진, 실패한; расстроенные дела 실패한 사업 ④[형] (건강에 대하여) 상한, 쇠약해진; расстроенные нервы 쇠약해진 신경; расстроенное здоровье 상한 몸 ⑤[형] 음조가 맞지 않는; р. рояль 음조가 맞지 않는 피아노 ⑥[형] 근심하는, 수심에 잠긴; р. вид 근심하는 태도.

расстроить, -ою, -оишь; -ой; -оенный [완]; расстраивать, -аю, -аешь [불완] ①что 혼란시키다, 문란(紊亂)하게 하다; р. ряды противника 적의 대오를 혼란시키다 ②что 손해를 끼치다, 해치다; р. чьи-л. дела ...의 사업에 손해를 끼치다; р. здоровье 건강을 해치다; р. желудок 위를 상하게 하다 ③что 깨뜨리다, 뒤엎어 놓다, 실패케 하다; р. планы 계획을 뒤엎어 놓다; р. нервы 신경을 복잡하게 하다 ④что (악기 음조를 틀리게 하다); р. рояль 피아노의 음조를 틀리게 하다 ⑤кого 불쾌하게 하다, 기분을 상하게 하다, 괴롭히다; эта весть расстроила всех 이 소식은 모든 사람들을 괴롭히였다.

расстроиться, -оюсь, -оишься [완]; расстраиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①혼란되다, 문란(紊亂)해지다; ряды противника расстроились 적의 대오는 문란해졌다 ②[1, 2인칭 없음] 손해를 입다, 상하다; здоровье расстроилось 건강은 나빠졌다 ③[1, 2인칭 없음] 틀리다, 틀려지다, 좌절되다, 파탄되다; его планы расстроились 그의 계획은 파탄되였다 ④[1, 2인칭 없음] 음조가 틀리다; рояль расстроился 피아노는 음조가 맞지 않게 되였다 ⑤근심하다, 슬퍼하다, 기분 상해 하다; р. от неудачи 실패하여 상심하다.

расстройство, -а [중] ①[복 없음] 혼란, 문란(紊亂), 무질서; внести р. в ряды противника 적의 대오를 혼란시키다 ②실패, 파탄; дела пришли в полное р. 사업은 완전히 파탄되였다 ③(건강 상태의) 장해(障害); нервное р. 신경 쇠약; р. пищеварения 소화 불량; у меня р. желудка 나는 위 병에 걸렸다; душевное р. 정신 착란(精神錯亂) ④(회화) 불쾌, 당황, 번민; прийти в р. 혼란에 빠지다, 당황해 하다; быть в расстройстве 번민에 잠기고 있다, 기분 나빠 하다 ⑤(회화) 설사; у ребёнка р. 아이는 설사를 하고 있다.

расступаться [불완] →расступиться.

расступиться [1, 2인칭 없음] -упится [완]; расступаться, -ается [불완] ①좌우로 물러서서 길을 내여 주다, 옆으로 비키다 ②(전의) 쪼개지다, 갈라지다.

рассудительно [부] 세심히, 신중히, 사려(思慮) 깊이; р. поступить 신중히 행동하다.

рассудительность, -и [복 없음] [중] 세심, 신중성, 사려(思慮).

рассудительный, -ая, -ое 세심한, 사려(思慮) 깊은, 신중한; р. человек 신중한 사람.

рассудить, -ужу, -удишь; -уди; -уженный [완] ①кого-что 해결하다; р. спор 론쟁을 해결하다 ②판단하다, 생각하다; рассудите, как быть 어떻게 할 것인가 생각해 보시오.

рассудок, -дка [복 없음] [남] 리성, 사고력, 상식, 분별; потерять р. 또는 лишиться рассудка 리성을 잃다, 미치다; брак по рассудку 리성 결혼; вопреки рассудку 상식에 어긋나게; внять голосу рассудка 리성의 목소리에 귀를 기울이다.

рассудочность, -и [복 없음] [중] 리성, 사고력, 분별심, 상식.

рассудочный, -ая, -ое 분별 있는, 사고력이 있는, 리성적인; р. человек 분별 있는 사람; р. поступок 분별 있는 행동.

рассуждать, -аю, -аешь [불완] ①숙고하다, 사고하다; правильно р. 옳게 궁리하다 ②론(論)하다, 론의하다; тут нечего много р. 하등 론의할 것이 없다; много рассуждают, да мало делают 말은 많이 하나 일은 적게 한다.

рассуждение, -я [중] ①판단, 사고, 고찰; правильное р. 옳은 판단 ②[흔히 복수로] 론의, 심의; без рассуждений 론의 없이, 오론하지 않고; пускаться в р. 론의(심의)하기 시작하다; во время рассуждений об этом деле 이 문제의 심의중에 ③(서적, 폐어) 론문, 고찰, 고(考) ◇в рассуждении кого-чего ...에 관하여.

рассусоливать, -аю, -аешь [불완] (속어, 불찬) 자세하게 말하다.

рассучивать [불완] →рассучить.

рассучиваться [불완] →рассучиться.

рассучить, -учу, -учишь; -ученный [완]; рассучивать, -аю, -аешь [불완] ①(비튼 것•꼬놓은 것을) 풀다; р. верёвку 바줄을 풀다 ②(걷어 올린 것을) 내리다; р. рукава 팔 소매를 내리다.

рассучиться [1, 2인칭 없음] -учится [완]; рассучиваться, -ается [불완] ①(비튼 것•꼬놓은 것이) 풀리다 ②(말아 올린 것•걷어 올린 것이) 내려 오다.

рассчитанно [부] 고의적으로.

рассчитанный, -ая, -ое ① рассчитать의 피동 과거 ②[형] 고의적인; рассчитанная грубость 고의적인 폭행 ③예상한, 념두에 둔; р. на

массового чита́теля 광범한 독자층을 대상으로 한.

рассчита́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -чи́танный〔완〕; рассчи́тывать, -аю, -аешь〔불완〕①что 계산하다; р. сто́имость чего-л. …의 가격을 계산하다 ②(전의) что 평가하다, 타산하다, 고려하다; не р. свои́х сил 자기의 힘을 타산하지 않다 ③(폐어) кого 해고하다, 면직시키다; р. рабо́тников 노동자를 해고하다 ④(군사) что (번호별로) 정렬시키다; р. взвод 소대를 번호별로 정렬시키다.

рассчита́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕; рассчи́тываться, -аюсь, -аешься〔불완〕①с кем 셈을 치르다(청산하다); р. с рабо́тниками 일'군들에게 임금을 지불하다 ②(전의)(회화) с кем 복수(復讐)하다; я с тобо́й рассчита́юсь! 나는 너를 복수할테다! ③(군사) 번호를 부르다.

рассчи́тывать, -аю, -аешь〔불완〕①→рассчита́ть ②на кого-что 또는〔+미정형〕기대하다, 타산하다, 희망하다; не рассчи́тывай на чужу́ю по́мощь 다른 사람의 원조를 기대하지 말아라; я рассчи́тываю, что вы остáнетесь до́ма 나는 당신이 집에 남아 계시리라고 믿습니다; р. сде́лать что-л. …을 할 것을 타산하다.

рассчи́тываться, -аюсь, -аешься〔불완〕①→рассчита́ться ②за кого-что 책임을 지다; р. за свои́ оши́бки 자기 과오에 대한 책임을 지다.

рассыла́ть〔불완〕→разосла́ть.

рассы́лка, -и〔복 없음〕〔녀〕발송, 파견; р. газе́т 신문의 발송.

рассы́лочный, -ая, -ое 발송•파견하는; рассы́лочное отделе́ние почта́мта 중앙 우편국 발송과.

рассы́льный, -ая, -ое ①발송용의, 파견용의; рассы́льная кни́га 발송부(~簿) ②〔명사로〕рассы́льный, -ого〔남〕배달원.

рассы́пать, -ы́плю, -ы́плешь; -ы́пь; -ы́панный〔완〕; рассыпа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕①что 여기저기 뿌리다•흩어뜨리다, 흘리다; р. соль 소금을 뿌리다; р. кро́шки хле́ба по столу́ 식탁에 빵 부스러기를 흘리다 ②что (가루를)가득 채우다; р. муку́ по мешка́м 자루마다 밀'가루를 가득 채우다 ③(군사)(전의) кого-что 분산시키다, 산개시키다; р. бойцо́в по́ полю 전사들을 벌판에 산개시키다.

рассыпа́ть〔불완〕→рассы́пать.

рассы́паться, -ы́плюсь, -ы́плешься; -ы́пься〔완〕; рассыпа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕①〔1, 2인칭 없음〕여기저기 쏟아지다; карто́фель рассы́пался по земле́ 감자가 땅'바닥에 흩어졌다; мука́ рассы́палась по́ полу 밀'가루가 마루 바닥에 쏟아졌다 ②〔1, 2인칭 없음〕분산되다, 산개하다; ста́до рассы́палось по́ полю 가축들이 벌판에 산산이 흩어졌다; ро́та рассы́палась в цепь 중대는 산개하였다 ③〔1, 2인칭 없음〕산산이 부서지다, 박산이 되다; ка́мень рассы́пался от уда́ра мо́лота 망치에 맞아 돌은 산산이 부서졌다 ④〔1, 2인칭 없음〕(전의)(회화) 몰락하다, 파산되다 ⑤в чём (칭찬 등을 한 8 이상으로) 퍼붓다; р. в похвала́х 칭찬을 퍼붓다 ◇ р. ме́лким бе́сом 쓸데없이 (무턱대고)아첨하다.

рассыпа́ться〔불완〕→рассы́паться.

рассыпно́й, -а́я, -о́е: р. строй (군사)산개 대형; рассыпны́е папиро́сы 한 대씩 파는 가치 담배.

рассы́пчатость, -и〔복 없음〕〔녀〕рассы́пчатый의 명사.

рассы́пчатый, -ая, -ое 부서지기 쉬운, 퍼석퍼석한; рассы́пчатое пече́нье 오삭오삭한 비스케트.

рассыха́ться〔불완〕→рассо́хнуться.

раста́пкивать〔불완〕→растолка́ть.

раста́пливание, -я〔복 없음〕〔중〕①(난로 따위에) 불을 지피는 것, 불을 피우는 것 ②녹이는 것, 용해; р. во́ска (мета́лла) 초(금속)의 용해.

раста́пливать〔불완〕→растопи́ть.

раста́пливаться〔불완〕→растопи́ться.

раста́птывать〔불완〕→растопта́ть.

растаска́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́й; -а́сканный〔완〕; растащи́ть, -ащу́, -а́щишь; -а́щенный〔완〕; раста́скивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) что ①조금씩 끌어 가다, 날라 가다; р. все ме́бели 가구를 모조리 운반하다 ②도적질하다; р. все ве́щи 물건을 모조리 훔치다 ③갈라 놓다, 뜯어 놓다; р. деру́щихся 싸움'군들을 갈라 놓다.

раста́скивать〔불완〕→растаска́ть, растащи́ть.

растасова́ть, -су́ю, -су́ешь; -су́й; -со́ванный〔완〕; растасо́вывать, -аю, -аешь〔불완〕①(회화) что (트럼프의 패를) 뒤섞다, 치다 ②여러 곳에 포치하다•배치하다.

растасо́вывать〔불완〕→растасова́ть.

раста́чивать〔불완〕→расточи́ть[2].

растащи́ть〔완〕=растаска́ть.

раста́ять〔완〕→та́ять.

раство́р[1], -а〔남〕①(가위•집게•콤파스 등의) 벌려진 각도(角度) ②(창•문•대문 등이) 열린 짬•사이.

раство́р[2], -а〔남〕①(화학) 용액(溶液); ма́точный р. 모액(母液); кре́пкий р. 농용액; сла́бый р. 희용액 ②혼합물; цеме́нтный р. 쎄멘트 혼합물.

растворе́ние, -я〔복 없음〕〔중〕①개방, 여는 것 ②용해, 혼합.

раствори́мость〔복 없음〕〔녀〕(화학) 용해도(溶解度), 가용성(可溶性).

раствори́мый, -ая, -ое (화학) 용해되는; раствори́мые вещества́ 가용성 물질.

раствори́тель, -я〔남〕(화학) 용매(溶媒).

раствори́ть[1], -орю́, -о́ришь; -ори́, -о́ренный〔완〕; растворя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 활짝 열어 제끼다, 개방하다; р. две́ри 문을 활짝 열어 제끼다.

раствори́ть[2], -орю́, -о́ришь; -ори́; -орённый (-ён, -ена́)〔완〕; растворя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что ①녹이다, 용해시키다; р. са́хар в воде́ 물에 설탕을 타다 ②혼합하다, 뒤섞다; р. те́сто 반죽을 개다(이기다).

раствори́ться[1]〔1, 2인칭 없음〕-о́рится〔완〕; растворя́ться, -я́ется〔불완〕활짝 열리다, 개방되다; кали́тка раствори́лась 쪽대문이 열리었다.

раствори́ться[2]〔1, 2인칭 없음〕-и́тся〔완〕; растворя́ться, -я́ется〔불완〕①녹다, 용해되다; со́ль раствори́лась в воде́ 소금이 물에 용해되였다 ②(전의) 섞이다, 혼합되다.

растворя́емость, -и〔녀〕용해도(溶解度), 가용성(可溶性).

растворя́ть〔불완〕→раствори́ть[1,2].

растворя́ться〔불완〕→раствори́ться[1,2].

растека́ться〔불완〕→расте́чься.

расте́ние, -я〔중〕식물, 초본; водяно́е р. 수생(水生) 식물; одноле́тнее р. 일년생 초본; многоле́тнее р. 다년생 초본; ца́рство расте́ний 식물계.

растениево́д, -а〔남〕식물 재배 전문가.

растениево́дство, -а〔복 없음〕〔중〕①식물 재배 ②식물 재배학.

растениево́дческий, -ая, -ое 식물 재배의.

растере́ть, разотру́, разотрёшь; разотри́; растёртый; растёр, -ла;

растёрший 〔완〕; растирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①갈아 가루로 만들다; р. в порошóк 가루가 되게 빻다 ②문질러 바르다• 칠하다; р. грязь по лицý 얼굴에 진흙칠을 하다; р. мазь на рукé 손에 고약을 바르다 ③마찰하다; р. больнóе мéсто 앓은 데를 문지르다 ◇ р. в порошóк кого-л. …을 혼내다.

растерéться, разотрýсь, разотрёшься; растёрся, растёрлась; растёршись 〔완〕; растирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 분말(가루)이 되다 ②чем 자기 몸을 닦다• 마찰하다; р. одеколóном 몸을 오데꼴론(향수)으로 문지르다; р. полотéнцем 수건으로 마찰하다.

растерзáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①갈래갈래 찢어 버리는 것②(전의) 괴롭히는 것, 고민케 하는 것.

растерзáть, -áю, -áешь; -áй; -ёрзанный 〔완〕; растéрзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①갈래갈래 찢어 버리다; вóлки растерзáли овцý 승냥이가 양을 갈래갈래 찢어 버렸다 ②(전의)괴롭히다, 고민케 하다; р. дýшу마음을 괴롭히다.

растéрзывать〔불완〕→растерзáсь.

растéривать 〔불완〕→растерять.

растéрянно〔부〕 당황해서, 어찌 할 줄 몰라.

растéрянность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 당황, 낭패, 망연 자실.

растéрянный, -ая, -ое ①растерять의 피동 과거 ②〔형〕 당황해 하는, 망연 자실한, 어찌 할 줄 모르는, 낭패해 하는; р. взгляд당황한 시선.

растерять, -яю, -яешь; -яй; -ёрянный 〔완〕; растéривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① (점차적으로)잃어 버리다, 상실하다; р. вéщи 물건을 잃어 버리다; р. родны́х 친척을 여의다.

растеряться 〔1, 2인칭 없음〕-яется 〔완〕; растéриваться, -ается 〔불완〕 ① 잃어지다; все вéщи растерялись 물건이 죄다 잃어졌다 ②(전의) 당황해 하다, 어찌 할 줄 모르다; я совсéм растерялся 나는 매우 당황해 하였다; р. от рáдости 기뻐서 어찌 할 줄 모르다.

растеряха, -и 〔남, 녀〕 (회화) 늘 곧 잃어 버리는 산만한 사람.

растéчься 〔1, 2인칭 없음〕 -ечётся, -екýтся; -ёкся, -еклáсь 〔완〕; растекáться, -áется 〔불완〕 ①흘러 헤쳐지다, 퍼지다, 쏟아지다; молокó растеклóсь по столý 우유가 식탁에 쏟아졌다; чернúла растеклúсь 잉크가 퍼졌다 ②퍼지다; по лицý растеклáсь улы́бка 희색이 만면하였다.

расти́, -тý, -тёшь; -тú; рос, рослá; рóсший 〔불완〕; вы́расти, -ту, -тешь 〔완〕 (①, ③, ④, ⑤) ① 자라다, 성장하다; дéти растýт 아이들이 자란다; травá растёт 풀이 자라고 있다; он рос в гóроде 그는 도시에서 성장하였다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 증가되다, 확대되다; растýт нарóдные дохóды 인민 소득이 증가된다; гóрод растёт 도시가 확장된다 ③ 〔1, 2인칭 없음〕 (전의)강화되다, 제고되다; растёт политúческая актúвность масс 대중의 정치적 열성이 제고되고 있다; растёт лáгерь мúра 평화 진영은 강화되고 있다 ④발전하다 ; худóжник растёт по днЯм 예술가는 나날이 발전하고 있다 ⑤능숙해지다, 완성되여 가다.

растирáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①비비는 것 ②바르는 것, 칠하는 것 ③마찰(摩擦).

растирáть 〔불완〕 →растерéть.

растирáться〔불완〕→растерéться

растúрка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 비비는 것, 비벼서 바르는 것.

растúтельность, -и〔복 없음〕〔녀〕 ① 어떤 지역의 식물•초목, 전체 식물계; тропúческая р. 열대 식물 ②식물성, 식물질 ③(전의) 신체의 털; лицó без растúтельности 수염 없는 민숭민숭한 얼굴.

растúтельный, -ая, -ое ① 식물의, 식물성의; р. мир 식물계; растúтельное мáсло 식물성 기름; растúтельная пúща 식물성 식료 ②장성의; р. процéсс 장성 과정; растúтельная сúла 장성력 ◇ растúтельная жизнь 무미 건조한 생활.

растúть, ращý, растúшь 〔불완〕 ①кого-что 교양하다, 기르다, 양육하다, 육성하다; р. детéй 아이들을 양육하다; р. кáдры 간부를 육성하다 ②что 자래우다, 키우다, 재배하다; р. цветы́ 꽃을 재배하다.

растлевáть, 〔불완〕→растлúть.

растлевáться, -áюсь -áешься 〔불완〕; растлúться, -лю́сь, -лúшься 〔완〕 (폐어) ①타락하니, 방탕하다, 부화하다 ②(어린 소녀가)강간 당하다, 정조를 빼앗기다.

растлéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕① 소녀 겁탈 ②타락, 방탕, 퇴폐, 부화; р. нрáвов 도덕의 퇴폐; буржуáзное óбщество дошлó до пóлного растлéния 부르조아 사회는 완전히 퇴폐화했다.

растлённый, -ая, -ое 부패한, 타락한, 부화 방탕한; растлённая идеолóгия 부패한 사상.

растлúть -лю́, -лúшь; -лённый 〔완〕; растлевáть, -áю, -áешь〔불완〕①(어린 소녀를)겁탈하다(어린 소녀의)정조를 빼앗다•몸을 더럽히다② (전의) 부화방탕하게 만들다, 타락시키다.

растлúться, -лю́сь, -лúшься〔완〕 (폐어) 타락하다, 방탕하다.

растолкáть, -áю, -áешь 〔완〕; растáлкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ①밀치고 나가다, 헤치다, 밀어 내다 ②흔들어 깨우다; р. спя́щих 자는 사람을 흔들어 깨우다.

растолковáть, -кýю, -кýешь; -кýй; -кóванный 〔완〕; растолкóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 설명•해석•해설하다; р. решéние задáчи 문제의 해결 방도를 설명하다.

растолкóвывать 〔불완〕 →растолковáть.

растолóчь, -толкý, -толчёшь, -толкýт; -толкú; -толчённый; -толóк, -толклá; -толóкший〔완〕; толóчь, толкý, толчёшь, толкýт; толóк, толклá 〔불완〕 что 빻다, 찧다, 빻서 깨뜨리다, 찧어 깨뜨리다 р. сáхар 사탕을 빻다, 고추를 빻다.

растолстéть, -éю, -éешь 〔완〕; толстéть, -éю, -éешь 〔불완〕 살찌다, 살오르다, 몸나다, 뚱뚱해지다.

растопúть, -оплю́, -óпишь; -óпленный 〔완〕; растáпливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①불을 지피다, 불을 피우다; р. печь 난로불 피우다 ②녹이다, 용해하다; р. метáлл 금속을 용해하다.

растопúться 〔1, 2인칭 없음〕 -óпится 〔완〕; растáпливаться, -ается 〔불완〕 ①불이 지펴지다, 불이 피워지다; печь растопúлась 난로, 불이 지펴졌다 ②녹다, 용해되다; метáлл растопúлся 금속이 용해되였다.

растóпка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 불사르는 것 ②불사르개, 불쏘시개.

растоптáть, -опчý, -óпчешь; -óптанный 〔완〕; растáптывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 짓밟다, 밟아 없애다, 유린하다, 밟아 부시다; р. цветóк 꽃을 짓밟다.

растоптáться, -опчýсь, -óпчешься 〔완〕(회화)(신발을 너무 오래 신어서) 헐렁해지다; óбуви совсéм растоптáлись 신발이 매우 헐렁헐렁해졌다.

растопы́ривать 〔불완〕 →растопы́рить.

растопы́риваться 〔불완〕→растопы́риться.

растопы́рить, -рю, -ришь; -рь; -ренный 〔완〕; растопы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)что 활짝 펼치다; р. пáльцы 손가락을 짝 벌리다; р. пéрья 날개의 깃을 활

짝 펼치다; р. глаза́ 눈을 부릅뜨다.

растопы́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; растопы́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (날개•팔•다리 등을) 활짝 펼치다• 벌리다; пету́х растопы́рился 수탉이 날개를 활짝 펼치였다; па́льцы растопы́рились 손'가락이 짝 벌어졌다.

расторга́ть〔불완〕→расто́ргнуть.

расто́ргнуть, -ну, -нешь; -ни; -нутый; -торг, -то́ргла; -то́ргли 〔완〕; расторга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 깨뜨리다, 끊다, 단진하다, 폐기하다, 파기(破棄)하다; р. догово́р 조약을 폐기하다; р. брак 파혼(破婚)하다; р. мир 강화 조약을•평화를 깨뜨리다.

расторгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь 〔완〕 (회화) что 다 팔다; расторгова́л за день все това́ры 하루 동안에 상품을 다 팔아 치웠다.

расторгова́ться, -гу́юсь, -гу́ешься 〔완〕; расторго́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ①잘 팔리기 시작하다 ②장사하여 돈을 모으다, 부유해지다; он от хле́ба расторгова́лся 그는 쌀장사하여 돈을 모았다 ③다 팔다.

растордже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 파기(破棄), 폐기; р. догово́ра 조약 파기; р. бра́ка 리혼, 파손; р. дру́жбы 절교(絕交), 불화.

расторжи́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 파기(破棄)할 수 있는 것.

расторжи́мый, -ая, -ое 파기(破棄)할 수 있는.

растормоши́ть, -шу́, -ши́шь, -ши́; -шённый 〔완〕 (회화) кого-что①흔들어 깨우다 ②뒤쉬다; весь това́р растормоши́ли, а ничего́ не купи́ли 상품을 온통 뒤적이기만 하고 아무것도 사지는 않았다 ③(전의) 고무 추동하다, 분발시키다.

расторо́пность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 민첩, 민활, 재빠른 것.

расторо́пный, -ая, -ое 재빠른, 민첩한, 민활한; р. па́рень 민첩한 청년.

расточа́ть 〔불완〕→расточи́ть[1].

расточе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 탕비, 탕진; р. иму́щества 재산의 탕비.

расточи́тель, -я 〔남〕 (폐어) 탕비자.

расточи́тельница, -ы 〔녀〕 탕비자(녀자).

расточи́тельно 〔부〕 헤프게, 타산 없이.

расточи́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 탕비, 탕진.

расточи́тельный, -ая, -ое 탕비하는, 헤프게 쓰는, 탕진하는; р. челове́к 탕비자.

расточи́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕 탕비, 헤프게 쓰는 것, 탕진; престу́пное р. 범죄적 탕비.

расточи́ть[1] -чу́, -чи́шь; -чи́; -чённый 〔완〕; расточа́ть -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①탕비하다, 탕진하다; р. де́ньги 금전을 탕진하다; р. вре́мя 시간을 탕비하다; р. наро́дное достоя́ние 인민의 재산을 탕비하다 ②(전의) 지나치게 관대하게 굴다•행동하다; р. похвалы́ 지나치게 찬사를 퍼붓다; р. улы́бки 무턱 대고 벙글거리다.

расточи́ть[2], -очу́ -о́чишь; -о́чь; -о́ченный 〔완〕; раста́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕①что 파서 넓히다, 깊게 하다; р. отве́рстие 구멍을 파서 넓히다②파괴하다, 씻어 무너뜨리다; вода́ расточи́ла на́сыпь 물은 제방을 무너뜨렸다.

расточи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -о́чится 〔완〕; раста́чиваться, -ается 〔불완〕 (구멍을 파서) 넓어지다, 깊어지다.

расто́чка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) (구멍을 파서)넓히는 것, 깊게 하는 것; р. колёсных вту́лок 차륜의 낫트(母螺)의 구멍을 넓히는 것.

расто́чный, -ая, -ое (구멍을 파서) 넓히는, 깊게 하는.

растр, -а 〔남〕 (인쇄)복사용 유리판.

ра́стра, -ы〔녀〕 (음악)오선(五線)을 긋는 도구(펜).

растрави́ть, -авлю́, -а́вишь; -ави́; -а́вленный 〔완〕; растра́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕; растравля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①(상처 따위를) 자극하다; р. ра́ну 상처를 자극하다; р. ста́рое го́ре(전의) 지난날의 슬픔을 회상시켜 괴롭게 하다; р. се́рдце 마음을 괴롭히다 ②(회화)약이 오르게 하다; р. соба́к 개들을 성나게 하다 ③(인쇄) 산(酸)으로 기복(起伏)을 선명케 하다; р. рису́нок 산(酸)으로 화면의 기복을 선명케 하다.

растра́вливать 〔불완〕 →растрави́ть.

растравля́ть 〔불완〕 →растрави́ть.

растранжи́рить, -рю, -ришь, -рь; -ренный 〔완〕; транжи́рить, -рю, -ришь 〔불완〕 (회비, 부차)что 망탕 탕비하다; р. де́ньги 돈을 망탕 탕비하다.

растра́та, -ы 〔녀〕 ①〔복 없음〕탕비, 헛되게 쓰는 것 ②〔복 없음〕공금• 국가 재산의 탐오 탕비; соверши́ть растра́ту 공금을 탐오하다 ③탕비액, 탐오액; покры́ть растра́ту 탕비액을 변상하다 (메꾸다); больша́я р. 막대한 탐오액.

растра́тить, -а́чу, -а́тишь; -а́ть; -а́ченный〔완〕; растра́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что①탕비하다, 소비하다; р. де́ньги на ме́лочи 쓸데없는 일에 돈을 탕비하다 ②(공금을)탐오하다, 사복을 채우다; р. казённые де́ньги 국고금을 탐오하다 ③ (전의) 잃다, 상실하다; р. здоро́вье 건강을 해치다.

растра́тчик, -а 〔남〕 (불찬) ①탕비자 ②공금 탐오자.

растра́чивать 〔불완〕 →растра́тить.

растрево́жить, -жу, -жишь; -жь; -женный 〔완〕; растрево́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) кого-что ...을 몹시 불안케 하다; р. всех неприя́тным сообще́нием 불쾌한 보도로 모두를 몹시 불안케 하다• 자극하다; р. ста́рую ра́ну 이전의 상처가 덧치다.

растрево́житься, -жусь, -жишься 〔완〕 (회화)몹시 불안해지다, 소란해지다, 격정하다.

растрезво́нить, -ню, -нишь; -нь; -ненный 〔완〕 (회화) что 또는 о ком-чём (소문 등을)퍼뜨리다; р. пре́жде вре́мени о пое́здке 여행에 대한 소문을 자치에 퍼뜨리다.

растрёпа, -ы 〔남, 녀〕 (회화)갱충머리 없는 사람, 게절사하게 차린 사람.

растрёпанный, -ая, -ое ①растрепа́ть의 피동 과거; с растрёпанными волоса́ми 머리를 헝클어뜨리고 ②〔형〕 (책 등 따위가) 뒤범벅이 된, 헝클어진; растрёпанная кни́га 뒤범벅이 된 책 ◇в растрёпанных чу́вствах (회화, 친밀) 매우 흥분해서, 몹시 불안해서.

растрепа́ть, -треплю́, -тре́плешь; -трёпанный 〔완〕; растрёпывать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①(머리를) 헝클어뜨리다; р. во́лосы 머리를 헝클어뜨리다 ②(책, 공책 등을)뒤범벅으로 만들다 ③빗거나 가려서 정리하다; р. кана́т 헝클어진 바'줄을 풀다.

растрепа́ться 〔1,2인칭 없음〕 -тре́плется 〔완〕 ①헝클어지다; во́лосы растрепа́лись 머리가 헝클어졌다 ②뒤범벅이 되다; кни́га растрепа́лась 책이 뒤범벅이 되였다.

растрёпка, -и 〔남, 녀〕 갱충머리 없는 사람, 게절사하게 차린 사람 (주로 아이에 대하여).

растрёпывать 〔불완〕 →растрепа́ть.

растре́скаться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔완〕; растре́скиваться, -ается 〔불완〕 군데군데 터지다• 금이 가다; ко́жа растре́скалась 피부가 군데군데 많이 터졌다; таре́лка растре́скалась 접시에 금이 많이 갔다.

растре́скиваться 〔불완〕 →растре́скаться.

ра́стровый, -ая, -ое (인쇄) 복사용 유리판의.

растро́ганно 〔부〕 감격적으로, 감동적으로; р. посмотре́ть 감격적으로 바라보다.

растро́ганный, -ая, -ое ①растро́гать의 피동 과거 ②〔형〕감격적인, 감동적인; быть растро́ганным 감동하다; я был растро́ган до слёз 나는 눈물이 날 지경으로 감동되였다; растро́ганное чу́вство 감동, 동정, 감격.

растро́гать, -аю, -аешь; -ай; -анный 〔완〕 кого-что 감동시키다, 감격케 하다; р. до слёз 눈물을 흘릴 지경으로 감동시키다; р. слу́шателей свои́м расска́зом 자기의 이야기로 청중을 감동시키다.

растро́гаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 감동하다, 감격하다; ма́ть растро́галась, чита́я письмо́ сы́на 어머니는 아들의 편지를 읽으면서 몹시 감동되였다; р. до слёз 눈물을 흘릴 지경으로 감동하다.

растру́б, -а 〔남〕 (취주악기(吹奏樂器)의) 확성부(擴聲部); р. кларне́та 크라리네트의 확성부; брю́ки растру́бами 나팔바지.

раструби́ть, -блю́, -би́шь; -би́ 〔완〕 (속어) что 또는 о ком-чём (소문을) 퍼뜨리다, 과장하다, 지껄이며 다니다; р. о свои́х успе́хах 자기의 성과를 과장하다.

раструси́ть, -ушу́, -уси́шь; -уси́; -у́шенный 〔완〕 (회화) что 사방에 헤뜨리다, 뿌리거나 던져서 골고루 펴다; р. зерно́ по доро́ге 길 바닥에 낟알을 막 헤뜨리다; р. се́но для просу́шки 건초를 말리기 위하여 헤집어 놓다.

растряса́ть 〔불완〕 →растрясти́.

растрясти́, -су́, -сёшь; -си́; -сённый; -я́с, -ясла́; -я́сший 〔완〕; растряса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) ①что 흔들어 뿌리다•헤뜨리다; р. се́но для просу́шки 건초를 말리기 위하여 흔들어 헤뜨리다 ②кого 흔들어 깨우다, 각성시키다; она растрясла́ со́нного 잠자는 사람을 겨우 흔들어 깨웠다 ③〔무인칭〕 кого 뒤흔들어 아프게 하다•피로케 하다; в доро́ге меня́ растрясло́ 여행 도중 차가 뒤흔들어서 나는 몹시 피곤하였다.

растушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь; -шу́й; -шёванный 〔완〕; растушёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 그림자를 거멓게 그리다.

растушёвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (그림, 회화 등에) 그림자를 거멓게 그리는 것.

растушёвывать 〔불완〕 →растушева́ть.

расты́кать, -ы́чу, -ы́чешь; -ы́чь; -ы́канный 또는 -аю, -аешь; -ай; -анный 〔완〕; растыка́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) что ①여기저기 찌르다•박다; р. ко́лышки 작은 말뚝을 여기저기 박다 ②여기저기에 꽂다; р. кни́ги по по́лкам (불찬) 책장에 책을 이리저리 꽂다.

растыка́ть 〔불완〕 →расты́кать.

растя́гивать 〔불완〕 →растяну́ть.

растя́гиваться 〔불완〕 → растяну́ться.

растяже́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 늘이는 것, 잡아 당기는 것 ②늘어지는 것, 신장(伸長); р. сухожи́лий 힘'줄의 신장.

растяжи́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①신장성(伸長性) ②(전의) 여러 가지로 해석•리해할 수 있는 것.

растяжи́мый, -ая, -ое; -и́м ①늘일 수 있는, 신장성(伸長性) 있는 ②여러 가지로 리해•해석할 수 있는; э́то растяжи́мое поня́тие 이 개념은 여러 가지로 해석할 수 있다.

растя́жка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①늘이는 것, 잡아 당기는 것 ②늘어난 것, 길어진 것; лежа́ть в растя́жку 길게 쭉 펴고 눕다.

растя́нутость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 장황한 것, 지나치게 늘어진 것 (긴 것); р. расска́за 장황한 이야기; р. ли́нии фро́нта 길게 늘어진 전선.

растя́нутый, -ая, -ое; -ут ①растяну́ть의 피동 과거 ②〔형〕 지나치게 늘어진 (긴), 연장된, 장황한; р. фро́нт 지나치게 긴 전선; докла́д был сли́шком растя́нут 보고는 너무도 장황하였다.

растяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕; растя́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①잡아 당기다, 늘이다, 펴다; р. сыру́ю ко́жу 생가죽을 늘이다; р. рези́ну 고무를 잡아 당기다; р. ковёр 양탄자를 펴다 ②몹시 켕기게 하여• 쳐서 약하게 하다, 항상 당기여 탄성을 약하게 하다; р. сухожи́лия 힘'줄을 켕기게 하여 다치다 ③확장하다, 연장하다; р. фронт 전선을 확장하다 ④(전의) 일부러 지루하게 하다, 오래 끌다; р. докла́д 보고를 오래 끌다.

растяну́ться, -яну́сь, -я́нешься 〔완〕; растя́гиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 늘어나다, 길어지다; ко́жа растяну́лась 가죽이 늘어 났다; рези́на растяну́лась 고무가 늘어 났다 ②(전의) 길어지다; расска́з сли́шком растяну́лся 이야기가 지나치게 길어졌다 ③쭉 펴고 눕다; р. на дива́не 안락 의자에 쭉 펴고 눕다 ④〔1, 2인칭 없음〕 확대되다, 퍼지다, 늘어지다; фро́нт растяну́лся на мно́го киломе́тров 전선은 수 키로메터 늘어졌다 ⑤(회화) 꽝 넘어지다; заде́ть ного́ю за поро́г и р. 문턱에 걸리여 꽝 넘어지다; р. во весь рост 큰대'자(大字)로 나가 넘어지다.

растя́па, -ы 〔남, 녀〕 (회화) 굼벙이, 느리광이, 둔대.

расфантази́роваться, -руюсь, -руешься 〔완〕 (회화) 몽상하다, 공상하다.

расфасова́ть, -су́ю, -су́ешь, -со́ванный 〔완〕; расфасо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (일정한 중량을 넣어) 포장하다; р. ко́фе 커피를 포장하다.

расфасо́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 포장(包裝); р. проду́ктов 제품의 포장.

расфасо́вщик, -а 〔남〕 포장공(包裝工).

расфасо́вывать 〔불완〕 → расфасова́ть.

расформирова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 해산, 해체; р. во́инской ча́сти 부대의 해산; р. подвижно́го соста́ва (철도) 차량의 해체.

расформирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный 〔완〕; расформиро́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 해산시키다, 해체시키다; р. полк 련대를 해산시키다.

расформиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 해산시키는 것, 해체시키는 것; р. управле́ния 관리국의 해산.

расформиро́вывать 〔불완〕 → расформирова́ть.

расфранти́ться, -нчу́сь, -нти́шься 〔완〕 (회화) 성장(盛裝)하다, 사치스럽게 차려 입다.

расфранчённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ (회화) 성장(盛裝)한, 쪽 빼입은, 멋부린, 몸차림이 화려한.

расфуфы́ренный, -ая, -ое (회화, 야유) 지나치게 성장(盛裝)한, 멋없이 차려 입은.

расфуфы́риться, -рюсь, -ришься (회화, 불찬) 지나치게 성장(盛裝)하다, 화려한 옷차림을 하다.

расха́живание, -я 〔중〕 돌아 다니는 것, 싸다니는 것, 배회(徘徊).

расха́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 돌아 다니다, 싸다니다, 배회(徘徊)하다; р. по ко́мнате 실내를 어정거리다.

расхва́ливать 〔불완〕 →расхвали́ть.

расхвали́ть, -алю́, -а́лишь, -а́лен-

ный [완]; расхваливать, -аю, -аешь [불완] кого-что 극구 찬양하다, 매우 칭찬하다; р. ученика́ 학생을 극구 칭찬하다; р. до небе́с 극구 찬양하다.

расхвали́ться, -алю́сь, -а́лишься [완] (회화) 자찬하다, 자만하다.

расхва́рываться [불완] →расхвора́ться.

расхваста́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] (회화, 불찬) о чём 몹시 뻐자랑하다; р. о свои́х успе́хах 자기의 성공을 몹시 자랑하다.

расхвата́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́танный [완]; расхва́тывать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 재빨리 붙잡다, 몽땅 쥐다, 사다; де́ти расхвата́ли конфе́ты 아이들은 재빨리 과자를 움켜 쥐었다.

расхва́тывать [불완] → расхвата́ть.

расхвора́ться, -а́юсь, -а́ешься [완]; расхва́рываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 몹시 앓다, 오래 동안 앓다, 중병에 걸리다; р. по́сле доро́ги 여행 끝에 중병에 걸리다.

расхити́тель, -я [남] (서적) 약탈자, 횡취자, 탈취자; р. обще́ственной со́бственности 사회 재산의 절취자.

расхи́тить, -и́щу, -и́тишь, -и́щенный [완]; расхища́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 훔치다, 절취하다, 약탈하다, 탈취하다; р. иму́щество 재산을 약탈하다.

расхища́ть [불완] →расхи́тить.

расхище́ние, -я [복 없음] [중] 훔치는 것, 도적질, 약탈, 절취.

расхлеба́ть, -а́ю, -а́ешь; -лёбанный [완]; расхлёбывать, -аю, -аешь [불완] что (속어) ①핥아 먹다, 홀짝홀짝 마시다; р. щи 야채국을 홀짝홀짝 마시다 ②(전의) (복잡하고 힘든 사건 등을) 해명하다, 풀다; э́той исто́рии одному́ не р. 이 사건을 혼자서는 결코 해명하지 못한다.

расхлёбывать [불완] →расхлеба́ть.

расхлеста́ть, -ещу́, -е́щешь; -ёстанный [완]; расхлёстывать, -аю, -аешь [불완] что (속어) (재산 등을) 사용하여 못 쓰게 하다, 탕진하다, 낭비하다.

расхлёстывать [불완] →расхлеста́ть.

расхлопота́ться, -очу́сь, -о́чешься [완] (회화) 열심히 하기 시작하다, 돌보아 주기 시작하다.

расхля́банно [부] ①비틀비틀, 얼렁뚱땅하게 ②절도 없이.

расхля́банность, -и [복 없음] [여] 절도 없는 것, 갱충머리 없는 것; 비틀거리는 것.

расхля́банный, -ая, -ое; -ан, -анна (회화) ①расхля́батьの 피동 과거 ②[형] 비틀거리는, 헐거운, 헐렁거리는; расхля́банная похо́дка 비틀거리는 걸음걸이 ③[형](전의) (불찬) 규율이 없는, 드리없는, 갱충머리없는, 절도 없는, 중심이 없는; р. челове́к 얼치기; расхля́банное поведе́ние 절도 없는 행동.

расхля́бать, -аю, -аешь, -анный [완]; расхля́бывать, -аю, -аешь [불완] (회화) что 헐겁게 하다, 헐렁거리게 하다; р. винт 나사못을 헐겁게 하다.

расхля́баться [1, 2인칭 없음] -ается [완]; расхля́бываться, -ается [불완] (회화) 헐거워지다, 헐렁거리다; га́йка расхля́балась 암나사가 헐거워졌다.

расхля́бывать [불완] →расхля́бать.

расхля́бываться [불완] →расхля́баться.

расхны́каться, -ы́чусь, -ы́чешься 또는 -аюсь, -аешься [완] (회화) 몹시 흐느껴 울기 시작하다.

расхо́д, -а [남] ①지출, 경비, 비용; накладны́е расхо́ды 생활비; расхо́ды произво́дства 생산 비용; годово́й р. 세출; вое́нные расхо́ды 군사비; путевы́е расхо́ды 여비; нести́ расхо́ды 비용을 내다; дать де́ньги на р. 비용을 지출하다 ②소비; р. снаря́дов 포탄 소비량; р. то́плива 연료 소비량 ③지출; прихо́д и р. 수입과 지출; записа́ть в р. 지출란에 기입하다◇ вы́вести (또는 пусти́ть, списа́ть) в расхо́д (회화) 격멸하다, 청산하다, 소탕하다 (공민 전쟁 시기에는 «총살하다»의 뜻으로 사용됨); в расхо́де (회화) 부재중에; все лю́ди в расхо́де 사람들은 죄다 외출하여 부재중이다.

расходи́ться[1] [불완] →разойти́сь.

расходи́ться[2], -ожу́сь, -о́дишься [완] (회화) ①보행에 습관되다; расхо́дишься за день и не заме́тишь уста́лости 하루 종일 걸어 다니는 동안 습관이 되어 피로함을 모르게 된다 ②(한시) 여기저기 돌아 다니다; р. по коридо́ру 복도로 왜 왔다갔다 하다 ③(전의) 노하다, 격노하다; бу́ря расходи́лась 폭풍은 사나워졌다; у неё не́рвы расходи́лись 그 녀자는 격노하였다.

расхо́дный, -ая, -ое 지출의; расхо́дная кни́га 지출 대장.

расхо́дование, -я [복 없음] [중] 소비, 지출.

расхо́довать, -дую, -дуешь [불완]; израсхо́довать, -дую, -дуешь; -анный [완] что ①소비하다, 써 버리다; р. де́ньги 돈을 써 버리다 ②[1, 2인칭 없음] 요구하다; э́та ла́мпа расхо́дует мно́го кероси́на 이 등잔은 많은 석유를 잡아 먹는다.

расхо́доваться, -дуюсь, -дуешься [불완]; израсхо́доваться, -дуюсь, -дуешься [완] (회화) 소비되다, 돈을 쓰다.

расхожде́ние, -я [중] ①[복 없음] 분리, 리산(離散), 분기(分岐); р. доро́г 도로의 분기; р. со́лнечных луче́й 태양의 광선 부채꼴 ②상이(相異), 불일치, 모순; р. во взгля́дах 의견 상이; глубо́кие расхожде́ния 첨각한 모순; р. ме́жду прихо́дом и расхо́дом 수입과 지출의 불일치.

расхо́жий, -ая, -ее (속어) ①잘 팔리는; р. това́р 잘 팔리는 상품 ②일상적으로 사용하는, 상용(常用)의; расхо́жая оде́жда 평복(平服).

расхола́живать [불완] →расхолоди́ть.

расхолоди́ть, -ожу́, -оди́шь; -ожённый (-ён, -ена́) [완]; расхола́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что 환멸을 느끼게 하다, 실망케 하다, 냉철하게 하다; игра́ расхолоди́ла его́ 그는 경기에 환멸을 느꼈다.

расхоте́ть, -очу́, -о́чешь, -о́чет, -оти́м, -оти́те, -отя́т [완] кого-что [illegible] (회화) 싫어지다, 싫증나다; я расхоте́л есть 나는 먹고 싶지 않았다.

расхоте́ться, -о́чется [무인칭] (회화) 싫어지다, 싫증 나다; мне расхоте́лось спать 나는 자고 싶지 않았다.

расхохота́ться, -очу́сь, -о́чешься [완] 껄껄 웃어 대다, 웃음보를 터뜨리다, 가가대소하기 시작하다; р. от удово́льствия 만족하여 웃어 대다.

расхрабри́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; (회화) 용기를 내다; он расхрабри́лся и сказа́л всю пра́вду 그는 용기를 내여 모든 진리를 말하였다.

расхули́ть, -лю́, -ли́шь [완]; (폐어, 속어) кого-что 욕설을 퍼붓다, 비난하다.

расцара́пать, -аю, -аешь; -анный [완]; расцара́пывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 긁다, 긁다; р. ру́ку гвоздём 손이 못에 긁히다.

расцара́паться, -аюсь, -аешься [완]; расцара́пываться, -аюсь, -аешься [불완] 긁히다, 긁히다.

расцара́пывать [불완] →расцара́пать.

расцара́пываться 〔불완〕 →расцара́паться.

расцвести́, -вету́, -ветёшь; -ёл, -ела́; -ве́тший 〔완〕; расцвета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①〔1, 2 인칭 없음〕 꽃이 피다; ро́зы расцвели́ 장미 꽃이 피였다 ②(전의) 개화하다, 번영하다, 흥성하다; в на́шей стране́ расцвели́ нау́ки и иску́сства 우리 나라에서 과학과 예술은 개화하였다 ③(전의) 훤해지다, 빛나다; его́ лицо́ расцвело́ улы́бкою 그의 얼굴은 미소로 빛났다, 만면에 희색이다.

расцве́т, -а 〔남〕 (식물에 대하여) ①개화, 개화기 ②(전의) 번영, 성숙, 개화; р. мо́лодости 청춘; р. культу́ры 문화의 개화; в расцве́те сил 장년 시기에; в расцве́те 개화기(전성기)에.

расцвета́ть 〔불완〕 →расцвести́.

расцвети́ть, -вечу́, -вети́шь; -вечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; расцве́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что ①(다채롭게) 칠하다; р. кра́сками 각종 색칠을 하다 ②(다채롭게) 장식하다; р. фла́гами 기'발로 장식하다.

расцвети́ться, -вечу́сь, -вети́шься 〔완〕; расцве́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①채색되다 ②장식되다; у́лицы расцвели́сь фла́гами 거리는 기'발로 장식되였다.

расцве́тка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 채색 ②빛갈, 색갈; я́ркая р. 선명한 빛갈.

расцве́чивать 〔불완〕 →расцвети́ть.

расцве́чиваться 〔불완〕 →расцвети́ться.

расцелова́ть, -лу́ю, -лу́ешь; -ло́ванный 〔완〕 кого-что 연증 입맞추다, 맹렬히 키스하다; р. в о́бе щёки 량쪽 볼에 입맞추다; р. дру́га при встре́че 만나자 동무를 맹렬히 키스하다.

расцелова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься 〔완〕 연중 입맞추다, 키스하다; р. с подру́гой 녀동무와 키스하다.

расце́нивать 〔불완〕→расцени́ть.

расцени́ть, -еню́, -е́нишь; -е́ненный 또는 -енённый (-ён, -ена́) 〔완〕; расце́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①금보다, 가격을 정하다; р. това́р 상품의 가격을 정하다 ②(전의) 평가하다; как вы расце́ниваете его́ предложе́ние 당신은 그의 제의를 어떻게 평가하십니까; высоко́ р. чей-н. тала́нт ...의 재능을 높이 평가하다.

расце́нка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 평가, 가격 사정 ②값, 단가(單價); повы́сить расце́нки 값을 올리다.

расце́ночный, -ая, -ое 평가하는, 가격을 사정하는; расце́ночная коми́ссия 가격 사정 위원회.

расце́нщик, -а 〔남〕 평가자(評價者), 가격 사정인(査定人).

расцепи́ть, -цеплю́, -це́пишь; -це́пленный 〔완〕; расцепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (쇠사슬•쇠고리 등을) 떼여 놓다, 벗겨 놓다, 분리시키다; р. ваго́ны 차량을 분리시키다; р. ча́сти маши́ны 기계의 부분들을 분리시키다.

расцепи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -це́пится 〔완〕; расцепля́ться, -я́ется 〔불완〕 (쇠사슬• 쇠고리 등이) 떼여지다, 벗겨지다, 분리되다; ваго́ны расцепи́лись 차량은 분리되였다.

расцепле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (쇠사슬• 쇠고리 등을) 떼여 놓는 것, 벗기는 것, 분리.

расцепля́ть 〔불완〕 →расцепи́ть.

расцепля́ться 〔불완〕 → расцепи́ться.

расчека́нивать 〔불완〕 →расчека́нить.

расчека́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; расчека́нивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 주조(鑄造)하다; р. меда́ли 메달을 주조하다.

расчерти́ть, -ерчу́, -е́ртишь; -е́рченный 〔완〕; расче́рчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 선(線)을 긋다 (줄을 치다), 제도(製圖)하다; р. всю сте́ну ме́лом 온 벽에 백묵으로 마구 그어 놓다; р. строе́ние 건물 제도를 하다.

расче́рчивать 〔불완〕 →расчерти́ть.

расчеса́ть, -ешу́, -е́шешь; -ёсанный 〔완〕; расчёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(빗으로) 빗다; р. во́лосы 머리를 빗다 ②긁다; р. волды́рь 물집을 긁다; р. ру́ку 팔을 긁다.

расчеса́ться, -ешу́сь, -е́шешься 〔완〕; расчёсываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ①자신이 머리를 빗다 ②연중 긁다.

расчёска, -и 〔녀〕 (회화) ①(머리를 빗는) 빗 ②(머리를) 빗는 것 ③긁는 것.

расче́сть, -разочту́, -разочтёшь; расчёл, -разочла́; -разочтённый; расче́тший 〔완〕; рассчи́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 =рассчита́ть ①, ②, ③.

расче́сться, -разочту́сь, -разочтёшься; -расчёлся, -разочла́сь; -разочтя́сь 〔완〕; рассчи́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 =рассчита́ться ①, ②.

расчёсывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (머리를) 빗는 것; р. воло́с 머리를 빗는 것.

расчёсывать 〔불완〕→расчеса́ть.

расчёсываться 〔불완〕 →расчеса́ться.

расчёт, -а 〔남〕 ①계산; приблизи́тельный р. 개산(概算); пра́вильный р. 정확한 계산; оши́бка в расчётах 오산(誤算); зако́нчить р. 청산하다 ②결산, 결제; за нали́чный р. 현금으로; производи́ть р. 청산하다 ③〔복 없음〕 로임 청산후의 해고•면직; дать р. 해고하다; взять р. 사직하다; потре́бовать р. 면직을 요구하다 ④(전의) 타산, 고려, 생각; по мои́м расчётам 나의 생각 같아서는; мои́ расчёты не оправда́лись 나의 생각은 어그러졌다(틀렸다); без расчёта 분별 없이 (생각 없이); взять в р. 타산하다; он не при́нял в р. э́того затрудне́ния 그는 이 난관을 고려하지 않았다; брак по расчёту 타산적인 결혼 ⑤(재의) 제재(制裁); у меня́ с ним коро́ткий р. 나는 그놈을 단번에 처분해 버리겠다 ⑥〔복 없음〕(회화) 리익, 유익; мне нет расчёта е́хать 떠나는 것이 나에게는 리롭지 않다; тут расчёта нет 리익이 없다 ⑦〔복 없음〕 절약; жить с расчётом 절약하여 지내다 ⑧(군사) 성원(成員); оруди́йный р. 포성원(砲成員); пулемётный р. 기관총성원(機關銃成員) ◇обма́нываться в расчёте 기대가 어긋나다; из расчёта 고려하여; в расчёте на что-л. ...을 기대(期待)해서.

расчётливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①절약 ②계획성, 세심, 신중성, 타산성.

расчётливый, -ая, -ое; -лив ①절약하는, 아끼여 쓰는 ②예산 밝은, 계획성 있는, 세심한, 신중성 있는, 타산적인; во всех дела́х он о́чень расчётлив 그는 모든 사업에 있어서 매우 세심하다.

расчётный, -ая, -ое ①계산의, 결산의; р. день (공장의) 지불일(支拂日); расчётная ве́домость 계산 보고서; расчётная рабо́чая кни́жка 로임부 수첩 ②계산용의; расчётная табли́ца 계산표.

расчётчик, -а 〔남〕 계산자, 계산수, 계산원.

расчири́каться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (새들이) 재잘거리다.

расчи́стить, -и́щу, -и́стишь; -и́щенный 〔완〕; расчища́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 что 깨끗이 하다, 소제하다, 청소하다; р. доро́гу 길을 청소하다 ◇р. путь (전의) 길을 열

다.

расчи́ститься [1,2인칭 없음]-ится [완]; расчища́ться, -а́ется [불완] 깨끗해지다, 맑아지다, 개이다; не́бо расчи́стилось 하늘은 개였다 (맑아졌다).

расчи́стка, -и [복 없음] [녀] 청소, 소제; р. доро́жек 도로 청소.

расчиха́ться, -а́юсь, -а́ешься [완] (회화) 연달아 재채기를 하다.

расчища́ть [불완] →расчи́стить.

расчища́ться [불완] →расчи́ститься.

расчлене́ние, -я [복 없음] [중] ①분렬, 분할하는 것 ②해체(解体)•분해하는 것.

расчленённость, -и [복 없음] [녀] ①분렬, 분할 ②해체, 분해.

расчлени́ть [완] →члени́ть.

расчленя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] = члени́ть.

расчу́вствоваться, -ствуюсь, -ствуешься [완] (회화, 야유) 감동되다, 동정감을 가지다.

расшали́ться, -лю́сь, -ли́шься [완] 지나치게 장난하다; де́ти расшали́лись 아이들은 지나치게 장난을 하였다.

расша́ркаться, -аюсь, -аешься [완]; расша́ркиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①한 발을 끌면서 인사를 하다; ве́жливо р. 공손히 인사를 하다 ②(전의) (회화, 홀시)아첨•아부하다.

расша́ркиваться [불완] →расша́ркаться.

расша́танность, -и [복 없음] [녀] 불안정, 흔들거리는 것; р. здоро́вья 건강의 악화 (쇠약).

расша́танный, -ая, -ое; -тан ①расшата́ть의 피동 과거 ②[형]불안정한, 쇠약해진, 나빠진; расша́танное воображе́ние 병적인 환상.

расшата́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́танный [완]; расша́тывать, -аю, -аешь [불완]что ①흔들어 놓다, 불안정하게 하다; р. зуб; 이’발을 흔들어 놓다, 이를 놓게 하다, р. столб 기둥을 놓게 하다 ②(전의) 해치다, 혼란에 빠뜨리다; р. дисципли́ну 규률을 문란케 하다; р. не́рвы 신경을 쇠약하게 하다; р. усто́и 기초를 흔들어 놓다; р. эконо́мику 경제를 혼란에 빠뜨리다.

расшата́ться [1, 2인칭 없음] -а́ется [완]; расша́тываться, -ается [불완] ①흔들리다, 불안정해지다; зуб расшата́лся 이’발이 놓았다 ②(전의) 쇠약해지다, 나빠지다, 문란해지다; здоро́вье его́ расшата́лось 그의 건강은 쇠약해졌다; дисципли́на расшата́лась 규률은 문란해졌다.

расша́тывать [불완] →расшата́ть.

расша́тываться [불완]→расшата́ться.

расшвы́ривать [불완] →расшвыря́ть.

расшвыря́ть, -я́ю, -я́ешь; -ы́рянный [완]; расшвы́ривать, -аю, -аешь [불완] что (회화) 내던지다, 쥐여 뿌리다; р. ве́щи по ко́мнате 물건을 방바닥에 내던지다; р. де́ньги 돈을 랑비하다.

расшеве́ливать [불완]→расшевели́ть.

расшевели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; расшеве́ливать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 흔들어 놓다, 뒤흔들다; р. спя́щих 잠자는 사람들을 흔들어 깨우다; его́ тру́дно р. 그는 좀체로 움직이지 않는다; р. мураве́йник 개미 집을 뒤흔들어 놓다 ②(전의) 고무하다, 추동하다; его́ ну́жно р. 그를 고무할 필요가 있다.

расшевели́ться, -лю́сь, -ли́шься [완] (회화) ①흔들리다 ②고무되다, 활기 띠다, 기운이 나다; лю́ди расшевели́лись 사람들은 활기를 띠기 시작하였다; муравьи́ расшевели́лись개미들이 준동하였다.

расшиба́ть [불완] →расшиби́ть.

расшиба́ться [불완] →расшиби́ться.

расшиби́ть, -бу́, -бёшь; -ши́б, -ла; -ши́бленный [완]; расшиба́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (회화)①타박상을 입히다; р. но́гу 발을 다치다 ②분쇄하다, 깨뜨리다.

расшиби́ться, -бу́сь, -бёшься; -ши́бся, -лась [완]; расшиба́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①타박상을 입다, 상하다, 다치다; я си́льно расши́бся 나는 몹시 다쳤다 ②분쇄되다, 깨치다.

расшива́ть [불완] →расши́ть.

расшива́ться [불완] →расши́ться.

расши́вка, -и[복 없음] [녀] ①(꿰맨 것을) 뜯는 것, 째는 것, 푸는 것, 수놓는 것.

расшивно́й, -а́я, -о́е수놓은, 자수(刺繡)를 한; расшивно́е полоте́нце 수놓은 수건.

расшире́ние, -я [중] ①[복 없음] 확장, 확대, 증대; р. посевны́х площаде́й 파종 면적의 확장; р. шко́льной се́ти 학교망의 확장 ②[복 없음] (의학) 확장, 비대; р. се́рдца 심장 비대; р. желу́дка 위확장 ③[복 없음] (물리) 팽창; лине́йное р. 선팽창(線膨脹); коэффицие́нт расшире́ния 팽창 계수(膨脹係數) ④(나팔,전화통 등의 점차 확대된 부분)маши́на с расшире́нием 팽창된 기계.

расши́ренно [부] 확대하여, 확장하여.

расши́ренный, -ая, -ое; -рен ①расши́рить의 피동 과거 ②[형] 확대한, 확장한; расши́ренное заседа́ние 확대 회의; расши́ренное воспроизво́дство 확대 재생산 ③(본제(本題)를 떠나)자유로운; расши́ренное толкова́ние те́кста 본문의 자유로운 해석.

расшири́тель, -я [남] ①확대자, 확장자 ②(해부) 확장근(擴張筋).

расшири́тельный, -ая, -ое (축자적이 아닌)광범한, 자유로운; расшири́тельное толкова́ние те́кста 본문의 자유로운 해석.

расши́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; расширя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ① 넓히다, 확장하다, 늘이다, 팽창시키다; р. щель 짬•사이•틈을 넓히다; р. доро́гу 길을 확장하다; р. пла́тье 의복을 늘이다; теплота́ расширя́ет все тела́ 열은 모든 물체를 팽창시킨다 ②증가시키다, 확대하다; р. произво́дство 생산을 확대시키다; р. шко́льную сеть 학교망을 확장하다 ③(전의) 넓히다, 강화시키다, 심화하다; р. кругозо́р 시야를 넓히다; р. зна́ния 지식을 넓히다.

расши́риться [1, 2인칭 없음] -рится [완]; расширя́ться, -я́ется [불완] ①넓어지다, 확장되다, 팽창하다; отве́рстие расши́рилось 구멍이 넓어지다 ②확대되다, 증가되다; промы́шленность расширя́ется 산업이 증가된다 ③(전의) 넓어지다, 강화되다; кругозо́р расши́рился 시야가 넓어졌다.

расширя́емость, -и [복 없음] [녀] 확대성(擴大性), 팽창성(膨脹性).

расширя́ть [불완] →расши́рить.

расширя́ться [불완] →расши́риться.

расши́тый, -ая, -ое ①расши́ть의 피동 과거 ②[형] 수놓은; расши́тое пла́тье 수놓은 완피스.

расши́ть, разошью́, разошьёшь; расше́й; -и́тый [완]; расшива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①꿰맨 것을 뜯다•째다; р. кни́гу 책을 뜯다 ②수놓다; р. пла́тье 완피스에 수놓다.

расши́ться [1, 2인칭 없음] разошьётся [완]; расшива́ться, -а́ется [불완] 꿰맨 것이 뜯어지다•풀리다•터지다.

расшифрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]; расшифро́вывать, -аю, -аешь [불완] что ①해독(解

讀) 하다, 암호를 풀다; р. телегра́мму 전보를 해독하다 ②(전의) (회화) 해석하다, 알아 맞히다; как р. его́ слова́? 그의 말을 어떻게 해석할 것인가?
расшифро́вка, -и [복 없음][녀] (암호, 전신 등의) 해독(解讀), 해득.
расшифро́вщик, -а [남] (암호, 전신 등의) 해독자(解讀者), 해득자, 암호 푸는 사람.
расшифро́вывать [불완]→расшифрова́ть.
расшлихтова́ть, -хту́ю, -хту́ешь; -хто́ванный (-ван)[완]; расшлихто́вывать, -аю, -аешь [불완] (방직) что (직물에 먹인) 갖풀물을 빼 내다.
расшлихто́вка, -и[복 없음][녀] (방직) (직물에 먹인) 갖풀물을 빼내는 것.
расшлихто́вывать [불완]→расшлихтова́ть.
расшнурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [완]; расшнуро́вывать, -аю, -аешь [불완] что 풀다, 끈을 늦추다; р. боти́нки 구두의 끈을 늦추다.
расшнурова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [완]; расшнуро́вываться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 풀리다; боти́нки расшнурова́лись 구두 끈이 풀어졌다 ②(자신의 몸에서 ...을) 풀다.
расшнуро́вывать [불완] →расшнурова́ть.
расшнуро́вываться [불완] → расшнурова́ться.
расшуме́ться, -млю́сь, -ми́шься [완] (회화) ①몹시 떠들기 시작하다; де́ти расшуме́лись 아이들이 매우 떠들기 시작했다 ②(전의) (불찬) 아웅다웅하기 시작하다.
расще́дриваться [완]→расще́дриться.
расще́дриться, -рюсь, -ришься [완]; расще́дриваться, -аюсь, -аешься [불완] (회화, 야유) 아끼지 않다, 선선히 내주다; расще́дрился и дал сто вон 갑자기 씀씀이를 써서 백원을 터 내주었다.
расще́лина, -ы [녀] ①계곡, 골짜기 ②틈, 짬, 금, 균열.
расщеми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый(-ён, -ена́) [완]; расщемля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что(회화) 끼우거나 물리운 것을 벌리다.
расщемля́ть [불완] → расщеми́ть.
расщепи́ть, -щеплю́, -щепи́шь; -щеплённый (-ён, -ена́) [완]; расщепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что ①쪼개다, 잘게 패다; р. доску́ 널판을 잘게 패다 ②(화학, 물리) 분석하다, 분해하다; р. воло́кна 섬유를 분석하다.
расщепи́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; расщепля́ться, -я́ется [불완]①쪼개지다; доска́ расщепи́лась 널판은 쪼개졌다 ②(화학, 물리) 분석되다, 분해되다; эфи́р расщепи́лся 에테르는 분석되였다.
расщепле́ние, -я [복 없음][중] ①잘게 쪼개는 것 ②(화학, 물리) 분석, 분해; р. а́тома 원자의 분석; р. ядра́ 핵 분해.
расщепля́ть [불완] → расщепи́ть.
расщепля́ться [불완] →расщепи́ться.
расщипа́ть, -щиплю́, -щи́плешь; -щипли́; -щи́панный [완]; расщи́пывать, -аю, -аешь [불완] что (회화) ①찢어 버리다 ②고집어 내다, 뜯어 버리다, 뽑아 내다.
расщи́пывать [불완] →расщипа́ть.
рати́н, -а [남] (직물) 털이 보슬보슬한 라사의 일종.
ратини́рование, -я [복 없음] [중] (방직) (모직물의) 털을 보슬보슬하게 하는 것.
ратини́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] (방직) что (모직물의) 털을 보슬보슬하게 하다.

ратифика́ция, -и [녀] 승인, 비준; р. па́кта о ненападе́нии 불가침 조약 의비준.
ратифици́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 승인하다, 비준하다; р. ми́рный догово́р 평화 조약을 비준하다.
ра́тман, -а [남] (력사어) 시회의원(市會議員), 시 참사 회원(市參事會員).
ра́тник, -а [남] ①(폐어) 군인, 병사 ②(제정 로씨야의) 민병.
ра́тный, -ая, -ое (서적)(폐어) 군사의, 전투의; ра́тный по́двиг 전투 공훈; р. строй 전투 대형; р. стан 전투 진영.
ратобо́рствовать, -ствую, -ствуешь [불완](시어)(폐어) 싸우다, 교전하다, 전투하다.
ра́товать, -тую, -туешь [불완] (폐어) за кого-что 또는 про́тив кого-чего ...를 위하여 싸우다, 투쟁하다, ...를 반대하여 싸우다, 투쟁하다; р. за пра́вду 진리를 위하여 싸우다.
ра́туша, -и [녀] ①(18—19세기 초엽 로씨야에 있어서의) 시 자치 기관, 시회, 시회 의사당(市會議事堂) ②(파란, 빨찌 연해에서의) 시청.
рать, -и [녀] (시어)(폐어) ①군대, 군인; могу́чая ру́сская р. 강력한 로씨야 군 ②전투, 전쟁.
ра́унд, -а [남] (스포츠) (권투에서의) 일회전(一回戰); бой из шести́ ра́ундов 6회전.
рафина́д, -а [복 없음] [남] 각사탕, 정제(精製) 사탕.
рафина́дный, -ая, -ое 사탕을 정제하는; р. заво́д 사탕 정제 공장.
рафинёр, -а [남] (공학) 제지용 팔프 정제기(精製機).
рафинёрный, -ая, -ое (공학) 정제(精製)하는, 정제용의; р. цех 정제 제고.
рафини́рование, -я [복 없음] [중]정제하는 것, 정제(精製); р. спи́рта 알콜 정제.
рафини́рованность, -и [복 없음] [녀] ①정제된 것 ②세련, 우아, 아릿다운 것.
рафини́рованный, -ая, -ое ① рафини́ровать의 피동 과거 ②[형] 정제(精製)한, 정련(精鍊)한; р. са́хар 정제 사탕 ③[형] (전의) (서적) 세련된, 아릿다운, 우아스러운; р. вкус 고상한 취미.
рафини́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что ①정제(精製)하다; р. нефть 석유를 정제하다 ②(전의) (서적) 세련하다.
рафиниро́вочный, -ая, -ое 정제용(精製用)의; рафиниро́вочная печь 정제 기마(로).
ра́фия, -и [녀] (식물) 라피아 (학명 Raphia) (아프리카와 마다가스카르에서 성장하는 종려수의 일종).
раха́т-луку́м, -а [남] 호도와 민납이를 넣고 만든 사탕 과자.
рахи́т, -а [남] (의학) 구루병(佝僂病), 곱사병.
рахити́зм, -а [복 없음] [남] (의학) 구루증(佝僂症).
рахи́тик, -а [남] 구루병(佝僂病) 환자, 곱사병 환자.
рахити́ческий, -ая, -ое 구루병(佝僂病)의, 곱사병의.
рахити́чка, -и [녀] (회화) 곱사등이 녀자.
рахити́чный, -ая, -ое 구루병(佝僂病)에 걸린, 곱사병에 걸린.
раце́я, -и[녀] (회화) (야유, 폐어) 지루한 설교; чита́ть раце́и кому-н. 지루한 설교를 하다.
рацио́н, -а [남] (군사) 1일분 식량, (말들의) 사료 정량(定糧); су́точный р. 하루분의 량식.
рационализа́тор, -а [남]생산 합리화 운동자, 생산 혁신자.
рационализа́торский, -ая, -ое 생산 합리화의, 합리화의; рационализа́торское движе́ние 생산 합리화 운동; рационализа́торские мероприя́тия 생산 합리화 대책.
рационализа́ция, -и [복 없음]

〔녀〕 합리화; р. производства 생산의 합리화.

рационализировать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что ①합리화하다; р. производство 생산을 합리화하다 ② 합리주의적인 견지에서 검토하다• 분석하다.

рационализм, -а〔복 없음〕〔남〕(철학) 합리주의, 리성주의.

рационализовать, -ую, -уешь〔완, 불완〕=рационализировать.

рационалист, -а〔남〕합리주의자, 리성주의자.

рационалистический, -ая, -ое① 합리주의의, 리성주의의 ②합리적인.

рационалистичность, -и〔복 없음〕〔녀〕합리성.

рационалистичный, -ая, -ое 합리적인; р. поступок 합리적인 행동.

рационально〔부〕합리적으로; р. использовать 합리적으로 리용하다.

рациональность, -и〔복 없음〕〔녀〕рациональный의 명사; р. мероприятий 대책의 합리성.

рациональный, -ая, -ое ①리성론의, 리성주의의 ②합리적인, 도리에 알맞는, 리성이 있는, 도리를 아는; рациональная организация труда 로동의 합리적 조직; рациональное предложение 합리적 제의; рациональное число (수학) 유리수(有理數); рациональное зерно (철학) 합리적 알맹이.

рация, -и〔녀〕무선 전신국, 무선 전화국(=радиостанция).

рачий, -ья, -ье 가재의; рачьи глаза 가재의 눈, 퉁방울눈.

рачительность, -и〔복 없음〕〔녀〕(폐어) 열성, 근면, 꾸준한 것; его рачительность хорошо всем известна 그의 열성은 모두에게 잘 알려져 있다.

рачительный, -ая, -ое (폐어) 열성적인, 근면한, 부지런한, 꾸준한; р. хозяин 부지런한 주인.

рачок, -чка〔남〕рак의 축소.

рашкуль, -я〔남〕(미술) 그림용 목탄(木炭).

рашпиль, -я〔남〕(공학) 거친 줄칼, 눈이 굵은 줄칼.

ращение, -я〔복 없음〕〔중〕성장, 발육, 생장; средство для ращения волос 모생약(毛生藥).

ращу→растить.

рва→ров.

рвануть, -ну, -нёшь〔일회〕① кого-что 뽑아 내다, 잡아 당기다 ②〔1,2인칭 없음〕힘 있게 움직이다, 힘 있게 시작하다; лошади рванули 말은 급작스레 떠났다; рванул ветер 바람이 꽤 일었다 ③(속어) что (급격한 동작을 표시한다) 맹렬히 시작하다; гармонист рванул плясовую 손풍금수는 우렁차게 무도곡을 시작하였다.

рвануться, -нусь, -нёшься〔일회〕(회화) 막 달리다; р. вперёд 앞으로 막 달리다.

рваный, -ая, -ое 갈갈이 찢어진, 째여진, 형지없이 뚫어진; рваная одежда 누더기.

рвань, -и〔녀〕①(회화) 누더기; 탁방난 구두 ②(방직) 실'밥 ③(전의)〔집합〕(속어, 멸시, 욕설) 더러운 놈, 발싸개 같은 자식.

рваньё, -я〔중〕〔집합〕①(회화)(홀시) 누더기 ②잡아 뽑는 것, 당기는 것, 빼는 것.

рвать[1], рву, рвёшь; рвал, рвала, рвало〔불완〕что ①뽑다, 꽉 잡아 뽑다, 빼앗다; р. зубы 이를 꽉 잡아 뽑다 ②꺾다, 따다; р. цветы 꽃을 꺾다; р. плоды 열매를 따다 ③북 찢다, 갈갈이 찢다; р. бумагу 종이를 북 찢다 ④폭파하다; р. динамитом скалу 다이나마이트로 암석을 폭파하다 ⑤(전의) 절단하다, 끊다; р. отношения 관계를 끊다 ⑥〔무인칭〕쿡쿡 쑤다; рану рвёт 상처가 쿡쿡 쑤다◇р. и метать (회화) 통분해하다, 대노하다, 노발대발하다; р. на части кого-что

(회화) 이모저모로 괴롭히다, 시끄럽게 굴다, 여기저기서 잡아 당기다.

рвать[2], рвёт; рвало〔불완〕; вырвать, -рвет〔완〕〔무인칭〕(회화) кого 게우다, 토(吐)하다, 구토(嘔吐)하다; его рвало 그는 토했다.

рваться[1]〔1,2인칭 없음〕рвётся; рвался, рвалась〔불완〕① 찢어지다, 째여지다, 오그라지다, 끊어지다; обувь рвётся 신발이 찢어진다 ② 폭발하다, 파렬하다; снаряды рвутся 포탄이 폭발한다 ◇ где тонко, там и рвётся 약한 고리가 터진다.

рваться[2], рвусь, рвёшься; рвался, рвалась〔불완〕돌진하다, 열망하다, 갈망하다, 전력을 다하다; войска рвутся вперёд 군대는 앞으로 돌진하고 있다; р. на свободу 자유를 갈망하다.

рвач, -а〔남〕(회화, 멸시) 리기 탐욕자(利己貪慾者).

рваческий, -ая, -ое (회화, 멸시) 리기 탐욕적(~貪慾的)인; рваческие наклонности 리기 탐욕심.

рвачество, -а〔복 없음〕〔중〕(회화, 멸시) 리기 탐욕(利己貪慾).

рвение, -я〔복 없음〕〔중〕열심, 열중, 열성, 분발; с рвением 열심히; р. к учёбе 학습열.

рвота, -ы〔복 없음〕〔녀〕① 게우는 것, 구토(嘔吐); силиться вызвать рвоту 게우려고 애쓰다 ②게운것, 구토물.

рвотное, -ого〔복 없음〕〔중〕(의학) 구토제(嘔吐劑).

рвотный, -ая, -ое 토(吐)하게 하는, 구토(嘔吐)케 하는; рвотное средство 구토제(嘔吐劑).

рву, **рвёшь** →рвать[1].

рдение, -я〔복 없음〕〔중〕빨개지는 것, 붉어지는 것,

рдест, -а〔남〕(식물) 가래.

рдеть, -ею, -еешь〔불완〕(높은 문체) 빨개지다, 붉어지다; рдеет румянец 홍조를 띠다.

рдеться, -еюсь, -еешься〔불완〕(높은 문체)=рдеть.

реабилитация, -и〔복 없음〕〔녀〕①명예 회복 ②(법학) 복권(復權).

реабилитировать, -рую, -руешь -анный〔완, 불완〕кого-что 명예를 회복시키다, 복권(復權)시키다.

реабилитироваться, -руюсь, -руешься〔완, 불완〕명예가 회복되다, 복권(復權)되다.

реагент, -а〔남〕(화학) 시약(試藥), 시험제(~劑).

реагировать, -рую, -руешь〔불완〕на что ① ...에 반응하다; р. на свет 광선에 반응하다 ②반작용을 일으키다, 반발하다; нервно р. на чьи-н. слова 신경질적으로 ...의 말을 반박하다.

реактив, -а〔남〕(화학) 시약(試藥), 시험제(~劑).

реактивность, -и〔복 없음〕〔녀〕(화학) 반응성.

реактивный, -ая, -ое (화학, 공학) 반응하는, 반응을 일으키는, 분사추진식의; р. самолёт 분사 추진식 비행기; реактивная бумага (화학) 시험지; реактивная катушка (전기) 감응(感應)•재생 코일; реактивная турбина 반응 타빈.

реактор, -а〔남〕태악톨, 반응장치.

реакционер, -а〔남〕반동 분자, 반동파, 반동주의자, 반동배.

реакционность, -и〔복 없음〕〔녀〕반동성; р. взглядов 견해의 반동성.

реакционный, -ая, -ое; -нен, -нна ①반동적인; реакционная политика 반동 정책; реакционные круги 반동층; реакционные силы 반동 세력 ②반응의, 반작용의.

реакция[1], -и〔녀〕① (화학, 물리) 반응, 반력, 반작용; химическая р. 화학적 반응; р. организма на холод 랭한(冷寒)에 대한 유기체의 반응; р. после возбуждения 자극이 있은 후의 반작용.

реакция[2], -и〔녀〕(정치) 반동.

реáл¹, -а 〔남〕 서반아의 옛 은전.

реáл², -а 〔남〕 (인쇄), 식자틀(植字~).

реализáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 실현, 현실화; р. плáна 계획의 실현 ② 매도.

реалúзм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①레알리즘, 사실주의(寫實主義); социалистúческий р. 사회주의 레알리즘 (사회주의적 사실주의); критúческий р. 비판적 사실주의 ②현실주의 ③실재론(實在論).

реализовáть, -зýю, -зýешь; -зóванный 〔완, 불완〕 что ① 실현하다, 실행하다, 리행하다, 완수 하다; р. все плáны 모든 계획을 실행하다 ②현실화하다, 판매하다, р. товáр 상품을 판매하다; р. заём 채권(債券)을 발행하다.

реализовáться 〔1,2인칭 없음〕 -зýется 〔완, 불완〕 ① 실현되다, 실행되다, 완수되다 ② (경제) 현실화되다.

реалúст¹, -а 〔남〕 레알리스트, 사실주의자(寫實主義者).

реалúст², -а 〔남〕 현실주의자.

реалúст³, -а 〔남〕 (폐어) (제정 로씨야의) 실과 중학교 학생(實科中學校 學生).

реалистúческий, -ая, -ое ①사실주의적인, 레알리스티한, 사실적(寫實的)인; р. ромáн 사실주의 소설; реалистúческое направлéние 사실주의적 경향, 사실주의 사조; р. стиль 사실주의 문체; реалистúческая игрá актёра 배우의 레알리스티한 연기 ② 현실주의적인, 현실적인, 실제적인; реалистúческое отношéние к жúзни 생활에 대한 현실적 태도.

реалистúчность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 현실주의적인 것, 실제주의.

реалистúчный, -ая, -ое; -чен, -чна, 현실주의적인, 현실적인, 실제적인; э́тот проéкт вполнé реалистúчен 이 계획은 매우 실제적이다.

реáльно 〔부〕 현실적으로, 실제적으로.

реáльность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①현실성, 실재성(實在性), 실현 가능성; р. предложéния 제의의 현실성 ② 현실, 실제, 사실; э́то не мечтá, а р. 이것은 공상이 아니라 사실이다.

реáльный, -ая, -ое ① 현실적인, 실제의, 실재의; реáльная сúла 실력, 현실적 력량; реáльная жизнь 현실 (생활); реáльная цéнность 실제 가격 ②실현할 수 있는 ③ (폐어) 응용의, 실천의; реáльные наýки 응용 과학 ◇реáльное учúлище (제정 로씨야의) 실과 중학교(實科中學校); реáльная зáработная плáта 실질 임금.

реампутáция, -и 〔녀〕 (의학) 재절단(再切斷).

ребёнок, -нка; 복수 ребя́та, -я́т (또는 дéти, -детéй) 〔남〕 아이, 어린이; здорóвый р. 건강한 아이; груднóй р. 젖먹이 ◇э́то кáждый р. знáет 삼척 동자라도 다 안다.

ребёночек, -чка; 복수 ребятúшки, -шек, -шкам 또는 ребя́тки, -ток, -ткам 〔남〕 ребёнок의 축소-애칭.

рёберный, -ая, -ое (해부) 륵골(肋骨)의; рёберные кóсти 륵골(肋骨).

ребóрда, -ы 〔녀〕 (철도) 차륜의 연(車輪外緣)의 돌출부(突出部) (탈선을 방지하는).

ребрúстый, -ая, -ое; -úст ① 륵골(肋骨)이 삐져 나온 ②두툴두툴한; ребрúстая повéрхность 두툴두툴한 표면(거칠은 표면).

ребрó, -á; 복수 рёбра, рёбер, рёбрам 〔중〕 ①(해부) 륵골, 갈비; у негó однú рёбра остáлись(전의) 그는 깨깨 말랐다, 그는 뼈만 남았다 ②가장자리; р. у чáшки 차완(茶碗)의 가장자리 ③(수학) 릉각(稜角); р. многогрáнника 다면체(多面体)의 릉각 ◇постáвить вопрóс ребрóм 문제를 단연코 제기하다, 문제를 앞에 서서 물어 보다; пересчитáть рёбра кому-н. 구타하다, 혼내다.

рёбрышко, -а 〔중〕 ребрó ①의 축소.

рéбус, -а 〔남〕 그림 맞추기, 글'자 맞추기.

ребя́та¹, -я́т 〔단 없음〕 (회화) 청년, 젊은이들; хорóшие р. 훌륭한 젊은이들.

ребя́та² →ребёнок.

ребятúшки, -шек 〔단 없음〕 (회화) →ребя́та²의 축소-애칭.

ребя́ческий, -ая, -ое ① 아이다운, 어린이다운 ②어린이 같은, 유치한, 어리석은; р. постýпок 어린이 같은 행동; ребя́ческие вы́ходки 어리석은 언행.

ребя́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 어린이 같은 행동; э́то р. 그것은 어린이 같은 (유치한) 행동이다.

ребя́чий, -ья, -ье 어린이의, 아이의.

ребя́читься, -чусь, -чишься 〔불완〕 (회화) 어린이 같이 행동하다, 어리석게 굴다; перестáньте р.! 그만 어리석게 굴라!

ребя́чливо 〔부〕 아이답게, 어린이처럼.

ребя́чливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 아이다운 행동, 어린이 같은 (어리석은) 행동.

ребя́чливый, -ая, -ое 아이다운, 어린이 같은; ребя́чливое настроéние 어린이 같은 기분.

рёв, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① 부르짖는 소리, 노호, 보채는 소리, 울부짖는 소리; р. зверéй 짐승들의 울부짖는 소리; р. вéтра 바람의 윙윙 소리; р. бýри 폭풍의 노호 소리 ② 우는 소리, 통곡; подня́ть р. 울기 시작하다; р. ребёнка 어린애의 우는 소리.

рёва, -ы 〔남, 녀〕 (회화) 보채는 아이, 응석받이, 울래미 (사람에 대해서).

ревакцинáция, -и 〔녀〕 (의학) 재종두(再種痘).

ревáнш, -а 〔남〕 ①복수(復讎); взять р. 복수를 하다, 앙갚음을 하다; дать р. 복수의 기회를 주다 ② (트럼프 등 놀음에서) 복수전(戰).

реваншúровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 복수를 하다, 앙갚음을 하다, 보복하다.

реваншúст, -а 〔남〕 복수주의자.

реваншúстский, -ая, -ое 복수주의의, 복수주의적인; реваншúстские настроéния 복수주의적 기분; реваншúстская полúтика 복수주의 정책.

ревáншный, -ая, -ое 복수의, 보복의; ревáншная схвáтка 복수전.

реввоенсовéт, -а 〔남〕 (략사어) (=революциóнный воéнный совéт) 혁명 군사 소베트.

ревéнный, -ая, -ое (식물) 장군풀의, 대황(大黃)의; р. порошóк 대황분(大黃粉).

ревéнь, -ення́ 〔남〕 (식물) 장군풀, 대황(大黃).

реверáнс, -и 〔남〕 무릎을 굽고 하는 절; дéлать р. 무릎을 굽어 절하다.

ревербeрáция, -и 〔녀〕 반사(反射).

рéвéрс, 〔남〕 ①화폐·메달 등의 리면 ② (제정 로씨야의) 장교가 결혼할 때의 보증금(保證金) ③취소 증서, 변경 증서 ④(공학) 역동(역전) 장치(逆動(逆轉)裝置).

ревéрсер, -а 〔남〕 (전기) 차단기, 개폐기, 스위치.

реверсúвный, -ая, -ое (공학) 개폐 장치가 되여 있는.

реверсúрование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공학) 역동(逆動), 역전(逆轉).

ревéрсия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (법률) 재산의 복귀(復歸), 귀속(歸屬).

ревéть, -вý, -вёшь; -вú 〔불완〕 ①울부짖다, 노호하다; вéтер ревёт 바람이 윙윙거린다; бýря ревéла 폭풍이 울부짖었다; мóре ревёт 바다가 노호한다 ②(회화) 엉엉울다; дéти ревýт 아이들이 엉엉

울고 있다

ревизиони́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 수정주의.

ревизиони́ст, -а 〔남〕 수정주의자.

ревизиони́стский, -ая, -ое 수정주의적인.

ревизио́нный, -ая, -ое 검사•심사•조사의; ревизио́нная коми́ссия 검사 위원회.

реви́зия, -и 〔녀〕 ① 검열, 검찰, 조사; р. учрежде́ния 기관의 검열 ②재검토; р. реше́ний 결정의 재검토 ③18—19세기 전반의 납세 인구 조사.

ревизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -зу́й; -зо́ванный 〔완, 불완〕 кого-что ① 검사하다, 조사하다, 검열하다; р. ка́ссу 현금 출납부를 검열하다 ②재검토하다; р. уче́ние 학설을 재검토하다.

ревизо́р, -а 〔남〕 ① 검찰관, 검열원 ②(철도) 검사역(檢査役).

ревизо́рский, ая, -ое 검찰•검열•조사의; ревизо́рские обя́занности 검열 책임.

реви́зский, -ая, -ое 납세 인구 조사(納稅人口調査)의; реви́зская ска́зка 호적 조사 명부; реви́зские дела́ 납세 인구 조사 사업; в э́той дере́вне сто реви́зских душ 이 촌락의 납세 인구는 100명이다.

ревко́м, -а 〔남〕 (=революцио́нный комите́т)(략자어)혁명 위원회.

ревмати́зм, -а 〔남〕 (의학) 류마치스; суста́вный р. 관절 류마치스.

ревма́тик, -а 〔남〕 (의학) 류마치스 환자.

ревмати́ческий, -ая, -ое (의학) 류마치스의.

ревни́вец, -вца 〔남〕 (회화) 새암바리, 질투쟁이.

ревни́во 〔부〕 ① 시새여, 샘하여, 계염내서, 질투하여; р. посмотре́ть на кого́-н. …를 질투심 어린 눈으로 바라보다.

ревни́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 질투심, 시새움, 사기심(猜忌心).

ревни́вый, -ая, -ое 질투심이 센, 시새움 많은, 계염스러운, 시기심 많은; р. муж 질투심 많은 남편.

ревни́тель, -я 〔남〕 (폐어) 열성가, 옹호자; р. нау́к 과학의 옹호자; р. просвеще́ния 교육의 옹호자.

ревнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔불완〕 приревнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь 〔완〕 кого-что к кому-чему 질투하다; р. му́жа к кому-н. 남편을 질투하다.

ре́вностно 〔부〕 열심히, 열렬히; р. труди́ться 열심히 일하다 (노력하다).

ре́вностность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 열심, 열성; проявля́ть большу́ю р. в заня́тиях 사업(수업)에 대단한 열성을 발휘하다.

ре́вностный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 열성적인, 열렬한, 열중하는; р. рабо́тник 열성적인 로동자.

ре́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①질투, 선망(羨望); мело́чная р. 하찮은 질투; му́ки ре́вности 질투의 고뇌 ② (폐어) 열심, 열성, 열중; с ре́вностью приня́ться за де́ло 열심히 사업에 착수하다.

ревока́ция, -и 〔녀〕 ①취소, 파기, ②(대사• 공사 등의) 소환.

револьве́р, -а 〔남〕 련발 권총, 피스톨; шестизаря́дный р. 륙련발(六連發) 권총; стреля́ть из револьве́ра 권총을 쏘다.

револьве́рный, -ая, -ое 련발 권총의, 피스톨의; р. вы́стрел 권총 사격; р. стано́к (공학) 회전 선반.

револьве́рщик, -а 〔남〕 회전 선반공.

революционе́р, -а 〔남〕 ①혁명가; профессиона́льный р. 직업적 혁명가 ②(전의) 혁신자; р. в нау́ке 과학의 혁신자; р. в иску́сстве 예술의 혁신자.

революционе́рка, -и 〔녀〕 революционе́р의 녀자.

революционизи́ровать, -рую,

-руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что ① 혁명화하다; р. широ́кие ма́ссы 광범한 대중을 혁명화하다 ②혁신하다, 변혁하다; р. те́хнику 기술을 혁신하다.

революционизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 ①혁명화되다; ма́ссы революционизи́ровались 대중은 혁명화되였다 ②〔1, 2인칭 없음〕 혁신되다, 변혁되다; на́ша те́хника революционизи́ровалась 우리의 기술은 혁신되였다.

революцио́нно 〔부〕 혁명적으로; р. настро́енные ма́ссы 혁명적 기분을 가진 대중.

революцио́нно-демократи́ческий, -ая, -ое 혁명적 민주주의의; р. писа́тель 혁명적 민주주의 작가.

революцио́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 혁명적인 것, 혁명성.

революцио́нный, -ая, -ое ①혁명적인; революцио́нное движе́ние 혁명 운동; р. дух 혁명적 기개; революцио́нная пе́сня 혁명가(~歌) ②혁명의; революцио́нное прави́тельство 혁명 정부.

револю́ция, -и 〔녀〕 혁명, 변혁; Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая р. 위대한 사회주의 10월 혁명; пролета́рская р. 프로레타리아 혁명; мирова́я р. 세계 혁명; произвести́ револю́цию 혁명을 일으키다; культу́рная р. 문화 혁명; р. в те́хнике 기술의 혁명.

ревтрибуна́л, -а 〔남〕 (революцио́нный трибуна́л) 혁명 재판소.

реву́н, -а́ 〔남〕 ①(회화) (사람에 대하여) 울때미, 울보 ②(동물) 남미산(南米産) 원숭이 ③(해양) 싸이렌, 경적.

реву́нья, -и〔녀〕울때미, 울보(녀자).

ревю́ [рэ] 〔불변〕 〔중〕 레뷰.

рега́лия, -и 〔녀〕 (흔히 복수로) ①(폐어) 제왕의 상징; ца́рские рега́лии 짜리의 왕패 ②(회화, 롱담, 폐어) 훈장(勳章), 휘장(徽章) ③국가의 전매권.

рега́та, -ы 〔녀〕 보트 레쓰(短艇競漕).

ре́гби 〔불변〕 〔중〕 (체육) 럭비.

ре́гель, -я 〔남〕 (건설) ①기둥 ②발판.

регенера́т, -а 〔남〕 (공학) 재생품.

регенерати́вный, -ая, -ое (공학) 재생의, 회생(回生)의; регенерати́вная печь 재생로, 회생로; р. проце́сс 재생 과정; р. приёмник 재생식 수신기.

регенера́тный, -ая, -ое (공학) 재생품의; р. заво́д 재생품 공장.

регенера́тор, -а 〔남〕 (공학) ① 재생기(再生器) ②복열로(復熱爐) ③재생식 수신기.

регенера́торный, -ая, -ое (공학) ①재생기(再生器)의 ②복열로(復熱爐)의 ③재생식 수신기의.

регенера́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(공학) 재생, 복열(復熱) ②(농학, 식물, 동물, 의학) 재생(再生), 레게네라찌야.

регенери́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 (공학) что 재생시키다.

ре́гент, -а 〔남〕 ①(정치) 섭정(攝政) ②(특히 교회 합창대의) 음악 지휘자, 악장.

ре́гентский, -ая, -ое ①(정치) 섭정(攝政)의 ②(특히 교회 합창대의) 음악 지휘자의, 악장의.

ре́гентство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①섭정 정치(攝政政治) ②섭정 시기(時期) ②섭정 직위•청호.

региона́льный, -ая, -ое 지방적인, 지방의; р. пакт 지방적 협약.

реги́стр, -а 〔남〕 ①목록, 표(表) ②(음악) 음정(音程) ③(오르간 등 악기의) 조절판(~瓣) ④(공학) 조절기(~器), 조정기 ⑤자동 기록기.

регистра́тор, -а 〔남〕 ①등기원(登記員), 문서 수발 기록원, 서기 ②자동 기록기.

регистра́торский, -ая, -ое, ре-

...гистратор의.

регистратура, -ы [녀] 등록소, 기록소.

регистрационный, -ая, -ое 등록하는, 기록의, 등기의; р. отдел 등록과; р. лист 등록 용지.

регистрация, -и [복 없음] [녀]등록, 기록, 등기; р. брака 결혼 등록; р. корреспонденции 통신 기록; р. входящих бумаг 접수 문건 등록.

регистрирование, -я [복 없음] [중] 등기, 등록, 기록.

регистрировать, -рую, -руешь; -руй; -анный [불완]; зарегистрировать, -рую, -руешь [완] кого-что 등록하다, 등기하다, 기록하다; р. брак 결혼 등록을 하다 ◇регистрированный тоннаж 등록 톤수.

регистрироваться, -руюсь, -руешься [불완]; зарегистрироваться, -руюсь, -руешься [완] 등기되다, 등록되다, 기록되다.

регистровый, -ая, -ое 등록•등기•기록한; р. тоннаж 기록 톤수(噸數); регистровая тонна 등록 톤(登錄噸) (선박에서의 측정 단위 2.83립방메터).

регламент, -а [남] 법규, 규정, 규칙; установить р. 법규를 제정하다; придерживаться регламента 규정을 엄수하다.

регламентация, -и [녀] 법규•규정•규칙의 제정.

регламентировать, -рую, -руешь; -руй; -анный [완, 불완] что 법규•규정•규칙을 제정하다.

регламентный, -ая, -ое 규칙의, 규칙의, 법규의, 질서의.

реглан[рэ], -а [남] (양재) ①라그랑식 외투(어깨와 소매가 하나로 된 외투); я был одет в кожаный р. 나는 라그랑식 가죽 외투를 입었었다 ②[형] реглан [불변] 어깨와 소매가 하나로 된, 라그랑식의; пальто р. 라그랑식 외투.

регредиент, -а [남] (법률) 반환요구자, 변상 청구자.

регресс, -а [복 없음][남] ①퇴보, 퇴화, 퇴보 경향, 조락 ② (법률) 반환 요구 또는 그 권리.

регрессант, -а [남] (법률) 반환요구자, 변상 청구자.

регрессат, -а [남](법률) 반환자, 변상자.

регрессивность, -и [복 없음] [녀] регрессивный의 명사.

регрессивный, -ая, -ое (서적)퇴보적인, 퇴폐적인, 타락하는, 역행적인; регрессивное развитие(생물)퇴화(退化)◇регрессивная ассимиляция (언어) 역행 동화.

регрессировать, -рую, -руешь [불완] (서적) 퇴보•퇴화하다, 역행하다, 쇠퇴하다, 타락하다.

регрессия, -и [녀] ①(수사체) 역행체(逆行体) ② 퇴보, 퇴화, 역행.

регулирование, -я [복 없음] [중] 정리, 조절, 조정; р. уличного движения 교통 정리.

регулировать, -рую, -руешь; -руй; -анный [불완]; урегулировать, -рую, -руешь [완]; отрегулировать, -рую, -руешь [완] что 정리하다, 조절하다, 조정하다; р. уличное движение 교통을 정리하다; р. цены 가격을 조절하다; р. мотор 발동기를 조절하다; р. взаимные отношения 호상 관계를 조정하다.

регулировка, -и [복 없음] [녀] (회화)=регулирование.

регулировочный, -ая, -ое 정리•조절•조정하는, 정리•조절•조정의; р. пост 정리 초소(整理哨所).

регулировщик, -а [남] 정리원, 조절자, 조정자; р. уличного движения 교통 정리원.

регулировщица, -ы [녀] 정리원, 조절자, 조정자(녀자).

регулы, -л [단 없음] [녀] (의학) 월경(月經).

регулярно [부] 규칙적으로, 질서정연하게, 정기적으로.

регулярность, -и [복 없음] [녀] 규칙•규률적인 것, 정규적인 것.

регулярный, -ая, -ое; -рен, -рна ①규칙적인, 정기적인, 질서 있는; р. образ жизни 또는 регулярная жизнь 규칙적 생활; регулярное лечение 정기적 치료 ②정규의, 상비의; регулярные войска 정규군, 상비군.

регулятивный, -ая, -ое; -вен, -вна 규제적(規制的)인, 규률적인.

регулятор, -а [남] (공학) ①조절기, 조정기, 조절 수문; р. тока 정류기(整流器); р. давления (광물, 화학) 압력 조절기 ②(전의) 조절자, 조정자; р. торговли 무역의 조절자.

регуляторный, -ая, -ое 조절하는, 조정하는.

регуляция, -и [복 없음] [녀] (생물) 조절(調節).

редактирование, -я [복 없음] [중] ①편집, 편찬 ②교열, 교정.

редактировать, -рую, -руешь; -руй; -анный [불완]; отредактировать, -рую, -руешь [완](①); средактировать, -рую, -руешь [완] (③) что ①교열하다, 교정하다; р. рукопись 원고를 교열하다; р. текст 원문을 교열하다 ②편집하다, 편찬하다; р. журнал 잡지를 편집하다 ③글•말로 표현하다; иначе р. фразу 표현을 다르게 고치다.

редактор, -а [남] 편집자, 편찬자; главный р. 주필; ответственный р. 책임 편집자(원); технический р. 기술 편집원.

редакторский, -ая, -ое 편집자의, 편찬자의; редакторские обязанности 편집자의 의무.

редакторство, -а [복 없음][중] 편집자•편찬자의 역할•지위•사업.

редакционный, -ая, -ое 편집의, 편찬의; редакционная комиссия 또는 редакционная коллегия 편집 위원회; р. план 편찬(집) 계획; р. отдел 편집부; редакционная правка 편찬 교정.

редакция, -и [녀] ①편집, 편찬; под редакцией ...의 편집하에 ②수정본, 신판; новая р. повести 소설의 신판 ③ 편집국, 편집부; член редакции 편집원; р. газеты 신문 편집국; от редакции 편집 주해 (편집국으로부터); техническая р. 기술 편집부 ④편집부 청사.

редан, -а [남] (해양) 평저고속(平底高速) 보트 보트의 뒤' 부분.

редемаркация, -и [녀] 국경선•경계선 재획정.

реденький, -ая, -ое; -денек, -денька (회화) редкий의 축소•애칭.

реденько [부] (회화) редко의 축소•애칭.

редеть [1, 2인칭 없음] -еет [불완]; поредеть, -еет [완] 드물어지다, 희박해지다, 적어지다; волосы редеют 머리카락이 성기여진다; лес редеет 숲의 나무가 적어진다; дождь редеет 비가 뜸해진다.

редечный[шн], -ая, -ое 무우의, 무우로 만든; р. суп 무우국; р. сок 무우즙.

редизна, -ы [복 없음] [녀] (속어) 희박, 드문 것; р. леса 산림에 나무가 드문 것.

редина, -ы [복 없음] [녀] (방언) 성긴 천, 성긋하게 짠 천.

редингот, -а [남] (력사어) 긴 프록코트.

редис, -а [복 없음] [남] 흰 무우, 빨간 무우.

редиска, -и [녀] (회화)=редис.

редкий, -ая, -ое, -док, -дка; реже; редчайший ①성긴(설핀), 드문, 희박한; редкие волосы 성긴 머리카락; р. лес 나무가 드문 산림; редкие зубы 성긴 이; редкая ткань 성기게 짠 천 ②드문, 희귀한, 보기 드문; редкое явление 드문 현상; редкая красота 보기 드문 미, 절세의 미; р. гость 드문 손님; редкая книга 희귀한 책; р. день прохо-

дит без ссо́ры 다투지 않고 지내는 날이 별로 없다; р. день он не прохо́дит 그가 지나가지 않는 날은 별로 없다.

ре́дко [부] 성기게, 드물게, 희박하게; р. поса́женный 성피게 심은; се́ять р. 성기게 뿌리다; э́то р. быва́ет 또는 э́то р. встреча́ется 이것은 드문 일이다; р. писа́ть пи́сьма 드물게 편지를 쓰다 ◇ре́дко да ме́тко(격언) 범에게 날개.

редкова́тый, -ая, -ое(회화) ① 약간 성긴, 약간 설핀 ②좀 드문, 좀 희귀한.

редкозу́бый, -ая, -ое 이가 성긴, 성긴 이를 한.

редколе́сье, -я [중] 나무가 드문 숲.

редколле́гия, -и [녀] 편집 위원회 (=редакцио́нная колле́гия).

редконаселённый, -ая, -ое 인구 밀도가 희박한, 인구가 드문.

ре́дкостный, -ая, -ое; -тен, -тна 드문, 희귀한, 보기 드문; ре́дкостная красота́ 보기 드문 미, 절세의 미; р. слу́чай 희귀한 사건; ре́дкостное явле́ние 드문 현상.

ре́дкость, -и [녀] ①[복 없음] 성긴 것, 설핀 것, 희박 ②드문 현상, 진기(珍奇); э́то — больша́я р. 이것은 매우 진기하다 ③진품(珍品), 희귀한 물건; колле́кция ре́дкостей 진품 수집 ◇на р. 매우, 극히, 대단히; не р. 흔히• 늘• 종종 있군 하다; на р. хоро́шая пого́да 매우 좋은 날씨다.

реду́ктор, -а [남] ①(공학, 화학) 감속기(減速機).

редукцио́нный, -ая, -ое (공학) 감속(減速)의, 경감(輕減)의; р. кла́пан 감압판(減壓瓣), 정압판(整壓瓣).

реду́кция, -и [녀] ①단순화 ②(생물) 퇴화 ③(화학) 환원 ④감소, 축소, 경감 ⑤ (언어) 약화, 약화 현상; р. безуда́рных гла́сных 악센트 없는 모음의 약화 (약화 현상).

редупплика́ция, -и [녀] (언어) 단어 조성의 한 방법인 어간의 반복(중복).

реду́т, -а [남] (군사) (력사어) 다면 보루(多面堡壘); крестообра́зный р. 십자형 다면 보루.

редуци́рованный, -ая, -ое (서적) ①редуци́ровать의 피동 과거 ②[형] (언어) 약화된; р. гла́сный 약화 모음.

редуци́ровать, -рую, -руешь; -руй; -анный [완, 불완] что ① (화학) 환원시키다 ②감소시키다, 약화시키다.

редуци́роваться [1,2인칭 없음] -руется [완, 불완] 감소되다, 약화되다.

редча́йший, -ая, -ее, ре́дкий의 최상급.

ре́дька, -и [녀] (식물) 무우◇надое́л ху́же го́рькой ре́дьки (속어, 통담) 넌더리난다, 지긋지긋하다, 이 '새에서 신물이 난다, 머리가 내둘린다.

редю́йт, -а [남] (군사) 요새의 보루.

рее́стр, -а [남] ①목록, 표(表); р. иму́щества 재산 목록 ②등록부, 등기부, 장부.

рее́стровый, -ая, -ое 등록한, 등기한 ◇рее́стровые каза́ки (력사어)옛날 파란의 까자크 용병(傭兵).

рее́чный, -ая, -ое 좁고 얇은 널쪽으로 된; рее́чная перегоро́дка 좁은 널쪽으로 만든 분벽(分壁).

ре́же, ре́дкий와 ре́дко의 비교급.

режи́м, -а [남] ①(정치) 제도, 정체; ста́рый р. 낡은 제도; ца́рский р. 짜리 제도; демократи́ческий р. 민주주의 제도; р. эконо́мии 절약 정책, 긴축 정책 ②체제(体制), 규칙; шко́льный р. 교내 규칙; р. пита́ния 양육법 ③생활 제도, 생활 양식.

режиссёр, -а [남] (연극, 영화) 무대 감독, 연출가.

режиссёрский, -ая, -ое 무대 감독의, 연출의; режиссёрское иску́сство 연출 기술; режиссёрские обя́занности 무대 감독의 의무.

режиссёрство, -а [복 없음][중] (연극, 영화) 무대 감독•연출가의 직분•활동.

режиссёрствовать, -твую, -твуешь [불완] (회화)(연극, 영화)무대 감독으로 일하다, 연출가로 일하다.

режисси́ровать, -рую, -руешь; -руй; -анный [불완] что (연극, 영화) 무대감독을 하다, 연출하다; р. спекта́кль 연극을 연출하다.

режиссу́ра, -ы [복 없음] [녀](연극, 영화) ①무대 감독• 연출가의 직업•활동 ②연출 ③[집합] 무대 감독부원(전원).

ре́жу, ре́жешь...→ре́зать.

ре́жущий, -ая, -ее ① ре́зать의 능동 현재 ②[형] 베는, 자르는, 끊는, 절단하는, 예리한; р. инструме́нт 절단기; ре́жущее ле́звие 서리찬 칼날 ③[형] 따끔거리는, 쓰라린, 되게 아픈.

реза́к[1], -а́ [남] ① 칼, 조각용 칼, 세공칼, 칼날 ②원시 시대의 돌도끼.

реза́к[2], -а́ [남] 백정(白丁).

ре́зальный, -ая, -ое 절단용의, 재단용의; ре́зальная маши́на 절단기.

ре́зальщик, -а [남] 재단공, 절단공; р. стекла́ 유리 절단공.

ре́зальщица, -ы [녀] 재단공, 절단공 (녀자).

ре́зание, -я [복 없음] [중] ① 재단, 베는 것, 절단 ② 도살하는 것 ③ 조각하는 것.

резану́ть, -ну́, -нёшь [일회](회화) 날세게 베다.

ре́заный, -ая, -ое 베여진, 잘라진, 썰어진, 절단된, 재단된; ре́заная бума́га 절단지; ре́заная ра́на 벤 상처.

ре́зательный, -ая, -ое 절단용의, 재단용의; ре́зательная маши́на 절단기.

ре́зать, ре́жу, ре́жешь; режь; ре́занный [불완]; разре́зать, -ре́жу, -ре́жешь [완] ((①,②)); заре́зать, -ре́жу, -ре́жешь [완] ((④)); сре́зать, -ре́жу, -ре́жешь [완] ((⑧)); резну́ть, -ну́, -нёшь [일회] ((⑥,⑦,⑧)); резану́ть, -ну́, -нёшь [일회]((①,⑥,⑦,⑧,⑨)) (일회)①что 베다, 자르다, 끊다, 썰다, 깎다; р. сыр 치즈를 베다 ②что 재다, 가르다; р. нары́в 종처를 째다 ③[1,2인칭 없음] 들다; нож не ре́жет 칼이 잘 들지 않는다 ④ кого-что 죽이다, 잡다 죽이다, 도살(屠殺)하다; р. быка́ 소(황소)를 도살하다 ⑤по чему 새기다, 조각하다; р. по мета́ллу 금속에 새기다 ⑥[1,2인칭 없음] что 따끔거리다, 쓰라리다, 아프다; ре́жет в животе́ 배가 아프다 ⑦[1,2인칭 없음] 불쾌하게 하다, 거슬리게 하다; я́ркие кра́ски ре́жут глаз 선명한 색채가 눈을 시게 하다; ре́жет слух (у́хо) 귀에 거슬리다 ⑧что (회화) 솔직히 말하다, 노골적으로 말하다; р. пра́вду 진실을 토로하다, 토설하다 ⑨ 엇가로 치다; р. мяч 뽈을 엇가로 치다 ◇хлеб-соль ешь, а пра́вду режь (속담) 정(情)에 끌려 정의를 굽히지 말라; р. пра́вду в глаза́ 스스럼없이 사실을 토로하다, 로파하다.

ре́заться, ре́жусь, ре́жешься [불완]; проре́заться, -ре́жусь, -ре́жешься [완] ((①)) ① [1,2인칭 없음] 이(齒)가 나오다; у ребёнка ре́жутся зу́бы 어린애의 이가 나오기 시작한다 ②(회화, 속어) 놀음에 열중하다; они́ ре́зались всю ночь в ка́рты 그들은 온 밤 까르따 놀음에 열중하였다.

резви́ться, -влю́сь, -ви́шься [불완] (속어, 페어) 떠들며 놀아 다니다, 장난하며 놀아 다니다; де́ти резви́лись в саду́ 아이들이 정원에서 놀았다.

ре́звость, -и [복 없음] [녀] ①응석, 장난; р. ребёнка 어린애의 응석 ②(체육) 민속, 쾌속.

резву́нья, -и; 복수 생 -ний [녀] (회화) 응석받이, 장난꾸러기.

ре́звый, -ая, -ое ① 발랑거리는, 팔딱거리는, 장난이 심한; р. ребёнок 장난이 심한 어린애 ② (체육) 민첩한, 재빠른, 신속한; ре́звая ло́шадь 재빠른 말; р. ум 재빠르게 도는 두뇌.

резеда́, -ы́ [녀] (식물) 목서초(木犀草), 쇄기풀.

резедо́вый, -ая, -ое (식물) 목서초(木犀草)의, 쇄기풀의.

резе́кция, -и [녀] (의학) 재제법(截除法), 절제술(切除術).

резе́рв, -а [남] ① 예비, 예비력, 예비품, 축적품; резе́рвы произво́дства 생산의 예비; име́ть в резе́рве 예비로 있다, 저장이 있다 ② (군사) 응원대, 예비대, 예비군, 예비병; р. авиа́ции 예비 비행대; сторожево́й р. 전초(前哨) 예비대 ◇трудовы́е резе́рвы 로력(로동)예비.

резерва́ж, -а [복 없음] [남] (염색) 방염제(防染劑).

резерва́т, -а [남] (공문) ①금렵구역(禁獵區域) ②채집 금지 구역.

резерва́ция, -и [복 없음] [녀] 저장, 예비.

резерви́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 저장해 두다, 예비로 두어 두다; р. запа́сы не́фти 석유를 저장해 두다; р. своё мне́ние 자기의 의견을 보류하다.

резерви́ст, -а [남] (군사) 예비병, 후비 군인.

резе́рвный, -ая, -ое 후비의, 예비의, 준비의; резе́рвные ча́сти 예비 부대, 후비대; р. фонд 예비폰드; ◇резе́рвная а́рмия труда́ (경제) 로동 예비군.

резервуа́р, -а [남] 저장기(貯藏器), 탕크; р. не́фти 석유 탕크.

резе́ц, -зца́ [남] ①조각도(彫刻刀); р. ску́льптора 조각가의 조각도 ② 조각술, 조각가의 솜씨 ③바이트, 바이트 날, 재단기(截斷機); тока́рный р. 선반(旋盤)의 바이트; строга́льный р. 세파날 ③앞이, 문치(門齒).

резеци́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] (의학) что 절제(切除)하다, 절단하다; р. ребро́ 륵골(肋骨)을 절단하다.

резиде́нт, -а [남] ① 주재관, 총독 ② 변리(弁理)공사 ③ 거류민.

резиде́нция, -и [녀] (정부 또는 국가 수뇌부의)소재지•거처, 저택.

рези́на, -ы [복 없음] [녀] 고무; изде́лия из рези́ны 고무 제품.

рези́нка, -и [녀] ① 고무, 지우개 ② 고무줄.

рези́новый, -ая, -ое ① 고무의; рези́новая обувь 고무신; рези́новые изде́лия 고무 제품; рези́новая промы́шленность 고무 공업; рези́новая подо́шва 고무창 ②(회화, 롱담) 이렇게도 저렇게도 해석될 수 있는, 신축성 있는.

рези́нщик, -а [남] 고무 공장의 로동자.

ре́зка, -и [복 없음] [녀] ①자르는 것, 베는 것, 절단, 재단 ②(방언) 여물.

ре́зкий, -ая, -ое; -зок, -зка́; ре́зче ① 예리한, 날카로운, 매우 심한, 세찬; р. ве́тер 세찬 바람; р. хо́лод 맵짠 추위 ②급격한, 비약적인; ре́зкое паде́ние температу́ры 온도의 급격한 저하 ③ 너무 센, 똑똑한; р. за́пах 코를 찌르는 듯한 냄새; ре́зкая кра́ска 매우 선명한 색채; р. го́лос 날카로운 소리; р. хара́ктер 날카로운 성격 ④ 신랄한, 날카로운, 란폭한, 거친; р. отве́т 신랄한 답변; ре́зкая кри́тика 신랄한 비판; р. тон 날카로운 음조; ре́зкие выраже́ния 거친 표현; ре́зкие мане́ры 란폭한 태도.

ре́зко [부] ① 급격히, 비약적으로; пого́да р. измени́лась 일기가 급격히 변했다 ② 예리하게, 강렬하게, 강하게, 극심히; р. отлича́ться 현격한 차이가 있다; его́ го́лос р. прозвуча́л 그의 음성은 날카롭게 울리였다 ③ 신랄하게, 날카롭게, 거칠게; р. отве́тить 횡포하게 대답하다; р. критикова́ть 신랄하게 비평하다 ◇р. отрица́тельный 매우 부정적인.

ре́зкость, -и [녀] ①[복 없음] ре́зкий의 명사 ② 거친 말, 란폭한 언행; говори́ть ре́зкостей 란폭히게 말하다.

резно́й, -а́я, -о́е 조각(彫刻)된, 새겨서 만든; резны́е изде́лия 조각품, 조각 세공(細工); резны́е украше́ния 새겨서 만든 장식.

резну́ть [완] →ре́зать.

резня́, -и́ [복 없음] [녀] 살륙(殺戮); устра́ивать резню́ 살륙하다; крова́вая р. 피비린 학살.

резолюти́вный, -ая, -ое 결의의, 결론적인, 결정서의; в резолюти́вной фо́рме 결정서의 형식으로; резолюти́вная часть докла́да 보고의 결론적 부분.

резолю́ция, -и [녀] ①결의, 결정; вы́нести резолю́цию 결의를 통과시키다; поддержа́ть резолю́цию 결의에 찬성하다; предложи́ть резолю́цию 결의안을 제출하다; приня́ть резолю́цию 결정을 채택하다 ②결재; переда́ть заявле́ние на резолю́цию дире́ктору 결재를 받기 위하여 청원서를 지배인에게 제출하다.

резо́н, -а [남] (회화, 폐어) 리유, 도리(道理), 근거, 까닭; в э́том есть свой р. 여기에는 그럴 만한 근거가 있다; э́то не р. 그럴 까닭은 없다, 그것은 리유로 되지 않는다.

резона́нс, -а [복 없음] [남] 반향(反響), 공명; в э́том за́ле нет резона́нсу 이 홀은 반향이 없다; речь име́ла большо́й обще́ственный р. 연설은 대단한 사회적 반향을 일으켰다.

резона́тор, -а [남] (물리) 공명기(共鳴器), 공명•반향 장치, 전파현시기(電波顯示器).

резонёр, -а [남] ① 설교쟁이, 장광설(長廣舌)을 늘이는 자 ②(문학) 옛날 희곡에서 사건에 대한 저자의 견해를 표현하는 등장 인물.

резонёрский, -ая, -ое, 장황하게 늘어 놓는.

резонёрство, -а [복 없음] [중] 장광설(長廣舌)을 늘어 놓기 좋아하는 것.

резонёрствовать, -ствую, -ствуешь [불완] 설교를 늘어 놓다, 장광설(長廣舌)을 늘어 놓다.

резони́ровать [1, 2인칭 없음] -рует [불완] 공명하다, 반향하다, 울리다; сте́ны за́ла хорошо́ резони́руют 홀의 벽은 잘 울린다.

резо́нность, -и [복 없음] [녀] резо́нный의 명사.

резо́нный, -ая, -ое; -нен, -нна (회화) (폐어) 까닭 있는, 그럴 듯한, 리유 있는; резо́нная мысль 그럴 듯한 생각; резо́нные объясне́ния 그럴 듯한 설명.

резо́рбция, -и [녀] (의학, 물리) 흡수(吸收).

резорци́н, -а [남](화학) 레조르신.

ре́зочный, -ая, -ое, 절단용의, 재단용의.

результа́т, -а [남] ① 결과, 결말; в результа́те чего́ ...의 결과에; в результа́те ...결국에는, 마침내 ② 성과, 성적; дости́гнуть результа́та 성과를 올리다; р. состяза́ния 경기의 성적 (또는 스코아).

результати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 결과의.

результа́тный, -ая, -ое (무역) 총계의, 결과의; р. счёт 총계.

резу́ха, -и [녀](식물)참장대 나물.

ре́зчик[1], -а [남] ①각공(刻工), 각수장(刻手匠) ②절단공, 재단공.

ре́зчик[2], -а [남] 조각도(彫刻刀).

резь, -и [녀] 복통(腹痛), 가슴앓이; р. в животе́ 복통, 배앓이.

резьба́, -ы́ [복 없음] [녀] ① 조각; р. по де́реву 목판(木版); худо́жественная р. 미술 조각 ② (나무 또는 뼈에 새겨 놓은) 조각물, 조각술 ③(공학) 나사(螺絲); винтова́я р. 나사.

резюме́ 〔불변〕 〔중〕 요약, 적요.

резюми́ровать, -рую, -руешь; -руй, -анный 〔완, 불완〕 что 요약하다, 요지를 말하다; р. пре́ния 토론 내용을 요약하다.

реинфе́кция, -и 〔녀〕 (의학) 재발, 재전염.

рей, -я 〔남〕 (해양) 범형(帆桁).

рейба́п, -а 〔남〕 (공학) 광공기.

рейд[1], -а 〔남〕 (해양) 정박장, 정박항(港); стоя́ть на ре́йде 정박하다.

рейд[2], -а 〔남〕 (전의)(군사) 습격; возду́шный р. 공습.

ре́йдер 〔дэ〕, -а 〔남〕 (군사, 해양) (항로에서 적군의 상선을 격파하며 독자적 전투를 수행하는) 군함, 무장한 상선 (商船).

рейди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (군사) 습격하다.

ре́йдовый[1], -ая, -ое 배를 매기 위한, 정박하는; ре́йдовая стоя́нка 정박장.

ре́йдовый[2], -ая, -ое 습격하는; ре́йдовые опера́ции 습격 작전.

ре́йка, -и; 복수 생 ре́ек 〔녀〕 ①평판(平板), 오림대 ②측량대의 수준척(水準尺).

рейнве́йн, -а 〔남〕 라인 포도주.

рейс[1], -а 〔남〕(항공, 해양) 항로, 항행; де́лать ре́йсы 항행하다; три ре́йса 3차의 항행; возду́шный р. 항공로.

рейс[2], -а 〔남〕 포도아와 브라질의 화폐 단위.

ре́йсовый, -ая, -ое (항공, 해양) 항로의, 항행의; ре́йсовые перево́зки 항로 수송.

рейсфе́дер 〔рэ, дэ〕, -а 〔남〕 오구(烏口)드로잉펜, 제도용 펜.

рейсши́на, -ы 〔녀〕 티자(T定規).

рейту́зы, -ов 또는 -у́з 〔단 없음〕 ①홀태바지, 승마용 바지 ②(녀자와 어린애의) 메리야스 빤쯔.

рейхста́г, -а 〔남〕 1933년까지의 독일 제국 의회.

река́, -и́; 대 ре́ку; 복수 ре́ки, ре́к, -а́м 또는 -ам 〔녀〕 ①강, 하천, 강물, 시내; р. Тэ̆донган 대동강; вверх по реке́ 상류로; вниз по реке́ 하류로; р. ста́ла 강이 얼었다 ②(전의) 강물, 흐름; ре́ки кро́ви 피의 강물; дви́гаться реко́й 강을 따라 가다; слёзы лью́тся реко́й 눈물이 줄줄 흐른다; р. жи́зни 인생의 흐름.

рекапитуля́ция, -и 〔녀〕 ① (서적) 요점의 반복 ② (무역) (장부의) 대조(對照), 검사.

ре́квием, -а 〔남〕 ①(천주교의) 고인의 명복을 비는 례배, 진혼제(鎭魂祭) ②(음악) 장송곡의 일종; р. Моца́рта 모찬트의 장송곡.

реквизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 징발(徵發)하다, 징집(徵集)하다, 몰수하다.

реквизи́т, -а 〔남〕 (연극) 무대 도구, 소도구.

реквизи́тор, а 〔남〕 (연극) 도구 담당자.

реквизицио́нный, -ая, -ое 징발(徵發)의, 징집(徵集)하기 위한; р. отря́д 징발대.

реквизи́ция, -и 〔녀〕 징발(徵發), 징집(徵集).

рекла́ма, -ы 〔녀〕 광고; театра́льная р. 극장 광고; светова́я р. 네온 싸인; торго́вая р. 상업 광고.

рекламацио́нный, -ая, -ое (상업) реклама́ция의.

реклама́ция, -и 〔녀〕 (상업) 손해 배상의 요구.

реклами́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 광고하는 것.

реклами́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 (본의, 전의) что 광고하다; р. но́вую кни́гу 신간 도서를 광고하다.

рекла́мный, -ая, -ое 광고의.

рекогносци́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 정찰하다, 수색하다; р. расположе́ние проти́вника 적진을 정찰하다; р. ме́стность 지형을 정찰하다.

рекогносциро́вка, -и 〔녀〕 (군사) 지형 정찰.

рекогносциро́вочный, -ая, -ое (군사) 지형 정찰의; р. отря́д 지형 정찰대.

рекомендáтельный, -ая, -ое 소개의, 추천의; рекомендáтельное письмо́ 소개신; рекомендáтельная конто́ра 직업 소개소.

рекоменда́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소개, 추천, 알선, 평(評), 호평; дать рекоменда́цию кому-н. ...에게 추천장을 주다, ...를 추천하다.

рекомендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь; -ду́й; -о́ванный 〔완, 불완〕; порекомендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь (① ②) 〔완〕; отрекомендова́ть, -ду́ю, -ду́ешь 〔완〕 (① ③) кого-что ① 알선해 주다, 추천하다; р. о́пытного рабо́тника 유능한 일군을 추천하다 ②〔+미정형〕충고하다, 권고하다; рекоменду́ю вам прочесть э́ту кни́гу 이 책을 한 번 읽어 보십시오. ③(페어) 소개하다.

рекомендова́ться, -ду́юсь, -ду́ешься 〔완, 불완〕 отрекомендова́ться, -ду́юсь, -ду́ешься 〔완〕 통성하다.

реконве́рсия, -и 〔녀〕 (경제) 재개변(再改變), 재변화, 복귀.

реконструи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 재건하다, 개조하다; р. заво́д 공장을 재건하다.

реконструи́роваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется 〔완, 불완〕 재건되다, 개조되다.

реконструкти́вный, -ая, -ое 재건의; р. пери́од 재건기.

реконстру́кция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 재건, 개조; пери́од реконстру́кции 재건기; социалисти́ческая р. се́льского хозя́йства 농촌 경리의 사회주의적 개조.

реко́рд, -а 〔남〕 기록, 레코드; созда́ть но́вый р. 신기록을 내다; мирово́й р. 세계적 기록 (운동 경기에서); поби́ть р. 기록을 깨뜨리다.

рекорди́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (불찬) (체육) 기록주의.

рекорди́ст, -а 〔남〕 ①(체육, 불찬) 기록광(記錄狂), 레코드 광(狂) ②(체육) 기록 보유자 ③성질이 특출한 가축.

рекорди́стский, -ая, -ое, рекорди́ст의.

реко́рдный, -ая, -ое 기록적인, 최고의; реко́рдные достиже́ния 기록적인 성과; реко́рдная вы́работка 기록적 생산고.

рекордсме́н, -а 〔남〕 (체육) 기록 보유자.

рекордсме́нский, -ая, -ое (체육) 기록 보유자의.

рекордсме́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (체육) 기록(레코드)을 세우는 일(일종).

рекреати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 흥미있는, 오락적인, 흥겹게 하는, 위안이 되는; р. элеме́нт 흥미있는 요소.

рекреацио́нный, -ая, -ое (페어) 휴식의, 휴게의; р. зал 휴게실; рекреацио́нное вре́мя 휴식 시간.

рекреа́ция, -и 〔녀〕 (페어) 휴계, 휴식, 휴식 시간.

рекредити́в, -а 〔남〕 (외교) ①대공사(大公使)의 소환장 ②신임장에 대한 무효 선언서.

рекристаллиза́ция, -и 〔녀〕 재정화(再晶化).

ре́крут, -а 〔남〕 (력사어) 신병(新兵), 신대원, 신모병(新募兵).

рекрути́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого (신병, 신대원 등을) 징모하다, 모집하다; р. сторо́нников 지지자를 모집하다.

рекру́тский, -ая, -ое 신병의, 신대원의; р. набо́р (력사어) 신병(신대원) 징모; рекру́тская квита́нция 병역 면제증.

рекру́тчина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (력사어, 회화) 병역 의무.

ректификáт, -а [남] (공학) 정류(精溜)된 알콜.
ректификáтор, -а [남] ①(전기) 정류기(整流器) ②(공학) 정류기(精溜器).
ректификáция, -и [복 없음] [녀] ①(공학) 정류(精溜), 증류 정제(蒸溜精製); р. спи́рта 알콜의 정류 ②(수학) 구장법(求長法).
ректификовáть, -кýю, -кýешь [완, 불완] =ректифици́ровать.
ректифици́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 정류(精溜)하다; р. спирт 알콜을 정류하다.
ре́ктор, -а; 복수 -ы 또는 -á [남] 대학 총장; р. университéта 종합대학 총장.
ре́кторский, -ая, -ое 대학 총장의; р. кабинéт 총장실.
ре́кторство [복 없음] [중] 대학 총장의 직위.
ре́кторствовать, -вую, -вуешь [불완] 대학 총장으로 사업하다, 대학 총장의 직분을 수행하다.
рекуперáтор, -а [남] (기계) 열회수 장치(熱回收裝置).
рекуперáция, -и [복 없음] [녀] (기계) 열회수(熱回收).
релé [불변] [중] (전기) 단전기(斷電器).
релéйный, -ая, -ое (전기) 단전기(斷電器)의; релéйное произво́дство 단전기 생산.
религио́зность, -и [복 없음] [녀] 종교에 푹 젖은 것, 신앙심이 깊은 것.
религио́зный, -ая, -ое ①종교적인, 종교의; религио́зные предрассу́дки 종교적 선입관 ②신을 믿는, 종교를 믿는, 신앙있는; р. человéк 신도(信徒), 신자(信者).
рели́гия, -и [녀] 종교, 신앙.
рели́квия, -и [녀] (전의) (성인, 위인등의) 유물(遺物); семéйные рели́квии 가족의 유물.
рели́кт, -а [남] 고대의 유물 (잔존물).
рели́ктовый, -ая, -ое 고대로부터 잔존하는; рели́ктовые фóрмы 고대로부터 잔존하는 형식.
рельéф, -а [남] ① 부조(浮彫) ②(지질) 기복(起伏), 돌기(突起).
рельéфно [부] ①두드러지게 ②(전의) 명료하게.
рельéфность, -и [복 없음] [녀] ①두드러진 것 ②(전의) 명료한 것, 인상깊은 것.
рельéфный, -ая, -ое; -фен, -фна ①부조(浮彫)의, 두드러진; рельéфные бу́квы 부조 문'자 ②(전의) 명료한, 인상 깊은; рельéфное описáние 명료한 서술.
рельс, -а; 복수 생 -ов [남] 레르, 궤도(軌道); железнодоро́жные рéльсы 철도 레르; сойти́ с рéльсов 탈선하다 ◇ перейти́ на рéльсы чего-л. …의 궤도에 들어 서다; переве-сти́ хозя́йство на воéнные (ми́рные) рéльсы 경제를 전시(평시) 체제로 개편하다.
рéльсовый, -ая, -ое 레르의, 궤도(軌道)의; р. путь 궤도; р. трáнспорт 철도 수송.
рельсопрокáтный, -ая, -ое 압연(壓延) 레르를 만드는; р. завóд 압연 레르 공장.
релятиви́зм, -а [복 없음] [남](철학) 상대주의.
релятиви́ст, -а [남] (철학) 상대주의자.
релятивисти́ческий, -ая, -ое (철학) 상대주의의, 상대주의적인; релятивисти́ческие взгля́ды 상대주의적 견해.
релятивисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (철학) =релятивисти́ческий.
релятиви́стский, -ая, -ое (철학) 상대주의자의.
релятúвность, -и [복 없음] [녀] 상대성(相對性).
релятúвный, -ая, -ое; -вен, -вна 상대적(相對的)인, 상관적(相關的)인.

реля́ция, -и [녀] (군사, 폐어) 전투 보고.
ремáрка, -и[녀](폐어) 비고(備考), 주(註) ②(연극) 설명문(說明文).
ремéдиум, -а [남] (재정) 조폐(造幣)상의 공차(公差).
ремённый, -ая, -ое 가죽띠의, 혁대(革帶)의; р. пóяс (기계) 륜대(輪帶); р. кнут 가죽 채찍; ремённая передáча (기계) 륜대 전도(傳導) 장치.
ремéнь, -мня́ [남] ① 가죽띠, 혁대(革帶); поясно́й р. 허리띠; р. для прáвки бритв 혁지(革砥); 가죽 숫돌; подпоя́сываться ремнём 띠를 띠다 ②[단 없음] (물건을 운반함에 사용되는 간편한) 혁대 가방.
ремéсленник¹, -а [남], ① 수공업자; мéлкий р. 소 수공업자 ②(전의)(훈시)(창발성이 없는) 직공.
ремéсленник², -а [남] 사업 이교 학생.
ремéсленница, ы [녀]ремéсленник[1,2]의 녀성.
ремéсленничать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①수공업에 종사하다 ②(전의)(훈시) (창발성 없이) 직공노릇을 하다.
ремéсленнический, -ая, -ое (훈시) 수공업자의, 직공의; ремéсленническое отношéние к иску́сству 예술에 대한 수공업자적 태도.
ремéсленничество, -а [복 없음] [중] ① 수공업을 하는 것 ②(전의)(훈시) 직공 노릇.
ремéсленный, -ая, -ое ①수공업의 ② 직공의; ремéсленное учи́лище 직공(직업) 학교.
ремесло́, -á; 복수 ремёсла, -сел [중] 직업, 수공업; сапо́жное р. 제화업(製靴業); скорня́жное р. 모피업(毛皮業).
ремешóк, -шкá [남] ремéньの 축소; р. для часóв 팔목 시계 줄.
реми́з, -а [남] ①(트럼프 놀음에서) 실정된 득점의 부족, 그로 인한 벌금; постáвить р. 벌금을 물리다 ②(격검에서) 위협적인 일격 ③→ реми́за의 (①),④(사냥, 폐어)사냥할 짐승의 은폐소 ⑤(경제) 위체 송금.
реми́за, -ы [녀](방직) ①(방직 기계의) 실 꾸리로 편결된 두 개의 출을 날사(經絲)를 꿰기 위한 구멍 ②(은허 복수) 좀 우스터기.
реми́зить, -ми́жу, -ми́зишь[불완]; обреми́зить, -ми́жу, -ми́зишь; зенный [완] кого-что ① 트럼프 놀이에서 벌금을 물게 하다 ②(회화, 비유) 속나게 하다.
реми́зка, -и [녀] =реми́за ①.
реми́зный, -ая, -ое (방직) 날(經絲)을 꿰기 위한 구멍'귀의.
ремилитаризáция, -и [복 없음] [녀] (정치) 재군국화(再軍國化).
ремилитаризовáть, -зу́ю, -зу́ешь; -ованный [완, 불완] (정치) что 재군국화(再軍國化)하다.
реминисцéнция, -и [녀] ①추상(追想), 회상 ② 작품등에서의 무의식적인 영향.
реми́ссия, -и [녀] ①(의학) 증후(症候)・증상의 약화, 병증(病症)의 소멸 ②(경제) 감액(減額).
ремитéнт, -а [남] (재정) 송금 수취인(送金受取人).
ремити́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (위체로) 송금하다.
ремнецвéтник, -а[남] (식물)열대와 남로써야산(～産)의 관목의 일종.
ремóнт¹, -а [남] 수선(修繕), 수리; капитáльный р. 대수리; теку́щий р. 소수리; го́дный для ремóнта 수리할 수 있는; быть в ремóнте 수선중이다.
ремóнт²-а [남](군사, 농업)군마 보충(軍馬補充), 보충마(補充馬), 번식에 의한 가축 보충.
ремонтёр, -а [남] (폐어) (군사) 마필 보충(馬匹補充) 장교.
ремонти́рование¹, -я [복 없음] [중] 수선(修繕), 수리.
ремонти́рование², -я [복 없음] [중] (군사) 마필 보충(馬匹補充).

ремонти́ровать¹, -рую, -руешь; -руй; -анный [완, 불완]; отремонти́ровать, -рую, -руешь [완] что 수선(修繕)하다, 수리하다; р. дом 가옥을 수리하다.

ремонти́ровать², -рую, -руешь; -руй; -анный [완, 불완](군사) что 마필(馬匹)을 보충하다; р. во́йско 군대에 마필을 보충하다.

ремо́нтник, -а [남] 수선공(修繕工), 수리공(修理工).

ремо́нтный¹, -ая, -ое 수선하는, 수리하는; ремо́нтные мастерски́е 수선 (수리) 공장; ремо́нтные рабо́ты 수선 (수리) 작업.

ремо́нтный², -ая, -ое (군사, 농촌 경리) 마필(馬匹)보충의; ремо́нтные ло́шади 보충 군마.

рена́та, -ы [복 없음] [녀] (인쇄) 활자 장식체의 일종.

ренатурализа́ция, -и [복 없음] [녀] 공민권의 회복.

ренатурализова́ть, -зу́ю, зу́ешь; -зо́ванный [완, 불완] кого 공민권을 회복시키다.

ренатурализова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [완, 불완] 공민권을 회복하다.

ренега́т, -а [남] (서적, 멸시) 변절자, 반역자, 배신자.

ренега́тский, -ая, -ое (서적, 멸시) 변절자의, 반역자의, 배신자의; р. посту́пок 변절자의 행동.

ренега́тство, -а [복 없음] [중] 변절, 반역, 배신.

ренега́тствовать, -вую, -вуешь [불완] (서적, 멸시) 변절하다, 반역하다, 배신 행위를 하다.

ренесса́нс [복 없음] [남] 르네싼스, 문예 부흥.

ренкло́д, -а [남] 오얏의 일종.

реноме́, [불변] [중] 평판, 명성, 비평; у него́ хоро́шее р. 그는 평판이 좋다.

рено́нс, -а [남] (트럼프 놀이에서) 필요한 같은 패짝을 가지지 못한 것; сде́лать р. в черва́х 하트가 없어서 다른 표를 내다 (상대편이 하트를 내여 놓았을 때); у меня́ р. в пи́ках 나에게는 스페이드가 없다.

ре́нта, -ы [녀] ①(자본주의 사회에서) 지대(地代), 소작료, 리자; земе́льная р. 지대 ②보험 년금 ③무기 공채.

рента́бельность, -и [복 없음] [녀] (경제) 수익성; р. произво́дства 생산의 수익성.

рента́бельный, -ая, -ое; -лен, -льна (경제) 수익•리익이 있는; рента́бельное предприя́тие 수익성이 있는 기업.

рентге́н, -а [복 없음] [남] (의학, 물리) ①[복 없음] 엑스 광선, 렌트겐 광선 ②렌트겐.

рентгениза́ция, -и [복 없음] [녀] (의학, 물리) ①렌트겐•엑스광선에 의한 검사 ②렌트겐 사진 촬영.

рентгенизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] (의학, 물리) кого-что ①렌트겐 광선으로 검사하다 ②렌트겐 사진 촬영을 하다.

рентге́нов: рентге́новы лучи́ (물리) 렌트겐선(엑스 광선).

рентге́новский, -ая, -ое (의학, 물리) 렌트겐 (엑스 광선)의; р. сни́мок 렌트겐 사진 촬영; р. каби́нет 렌트겐 진찰실; рентге́новские лучи́ 렌트겐선(엑스 광선).

рентгеногра́мма, -ы [녀] (의학, 물리) 렌트겐 사진도.

рентгенографи́ческий, -ая, -ое (의학, 물리) 렌트겐 사진 촬영의; р. ана́лиз 렌트겐 사진의 분석.

рентгеногра́фия, -и [복 없음] [녀] 렌트겐 사진 촬영.

рентгено́лог, -а [남] (의학) 렌트겐 학자.

рентгенологи́ческий, -ая, -ое (의학) 렌트겐학의.

рентгеноло́гия, -и [복 없음] [녀] (의학) 렌트겐학.

рентгеноскопи́ческий, -ая, -ое (의학, 물리) 렌트겐 검사의.

рентгеноскопи́я, -и [복 없음] [녀] (의학, 물리) 렌트겐 검사.

рентгенотерапи́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 렌트겐 료법.

ре́нтный, -ая, -ое (경제) 지대(地代)•소작료•년금•리자•정기 수입의; р. дохо́д 지대 수입.

реорганиза́тор, -а [남] ①재조직자, 재편성자 ②개조자, 개혁자.

реорганизацио́нный, -ая, -ое ①재조직의, 재편성의; р. пери́од 재조직 시기 ②개조의, 개혁의.

реорганиза́ция, -и [녀] ①재조직, 재편성, 개조, 개혁; коренна́я р. 근본적 개조; р. администрати́вного управле́ния 행정 관리 기구의 개편.

реорганизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완, 불완] [과거는 완료태만 사용] реорганизо́вывать, -аю, -аешь [불완] что ①재조직하다, 재편성하다 ②개조하다, 개편하다, 개혁하다.

реорганизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [완, 불완]; [과거는 완료태만 사용] реорганизо́вываться, -аюсь, -аешься [불완] ① 재조직되다, 재편성되다 ② 개조되다, 개혁되다, 개편되다.

реорганизо́вывать [불완] → реорганизова́ть.

реорганизо́вываться [불완] → реорганизова́ться.

реоско́п, -а [남] (전기) 검전기(檢電器).

реоста́т, -а [남] (전기) 가감 저항기(加減抵抗器), 가변 저항기, 변항기(變抗器).

реота́н, -а [남] 전조 합금(電阻合金).

реотропи́зм, -а [남] (식물) 굴류성(屈流性).

реохо́рд, -а [남] (전기) 저항 측정기.

ре́па, -ы [녀](식물)무우; деше́вле па́реной ре́пы (전의)(회화) 대단히 싸게.

репарацио́нный, -ая, -ое (정치) 배상의; репарацио́нные платежи́ 배상금; репарацио́нные устано́вки нату́рою 현물 배상.

репара́ция, -и [흔히 복수] [녀] (정치) ①배상, 변상 ②배상금.

репатриа́нт, -а [남] (정치) 본국 귀환을 허락받은 포로•이주민•망명자•송환자.

репатриа́ция, -и [복 없음] [녀] (정치)(포로•이주민•망명자들의) 본국 송환.

репатрии́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완](정치) кого-что (포로 • 이주민 • 망명자들을) 본국에 송환하다, 귀국시키다.

репатрии́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] (포로•이주민•망명자들이) 본국에 송환되다.

репеёк, -пейка́ [남] (바차에 달린 헝겊 무늬 방형의) 거품.

репе́й, -пья [남] (회화) (식물) 우엉 = репе́йник.

репе́йник, -а [남] (식물) 우엉, 우방(牛蒡) (학명 Lappa).

репе́йный, -ая, -ое (식물) 우엉의, 우방의; репе́йное ма́сло 우엉 뿌리에서 짜내는 기름.

репе́р, -а [남] (측지) 량수표(量水標), 검조표(檢潮標).

репертуа́р, -а [복 없음] [남] 상연 목록, 연주 곡목, 레파토리; но́вый р. 새로운 레파토리.

репертуа́рный, -ая, -ое 상연 목록의, 연주 곡목의; р. план 상연 목록 계획.

репети́р, -а [남] (공학) 회중 시계의 시간 알리는 장치.

репети́ровать, -рую, -руешь [불완]; прорепети́ровать, -рую, -руешь; -анный [완] (①); срепети́ровать, -рую, -руешь; -ованный [완](①) ①что 시연하다, 련습하다; р. пье́су 연극을 시연하다•련습하다 ②кого-что 복습을 도와 주다; р. ученика́ 학생에게 복습을 도와 주다.

репети́тор, -а [남] (복습을 도와

주는) 가정 교사.

репети́торский, -ая, -ое (복습을 도와 주는)가정 교사의.

репети́торство, -а 〔복 없음〕〔중〕 ①락후한 학생에게 복습을 도와 주는 가정 교사의 직업 ② 복습.

репети́торствовать, -твую, -твуешь〔불완〕 (복습을 도와 주는) 가정 교사로 일하다.

репетицио́нный, -ая, -ое ①(연극) 시연의, 련습의; р. зал 스타지오 ② 복습의.

репети́ция, -и 〔녀〕(연극) ①시연, 련습; генера́льная р. 총연습.

репетова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 (해양) что (신호를) 되풀이하다, 재송(再送)하다; р. сигна́л 신호를 반복하다.

ре́пица, -ы 〔녀〕 척추 동물의 꼬리뿔(尾根).

реплапта́ция, -и 〔녀〕(의학)(이'발(齒)등을) 다시 해 넣는 것, 재식(再植), 보식(補植).

ре́плика, -и 〔녀〕 답변, 대구, 항변(抗辯); подава́ть ре́плику 대구하다; р. обвини́теля 원고(原告)의 항변.

ре́пный, -ая, -ое 무우의.

репня́к, -а 〔복 없음〕〔남〕 무우의 잎과 줄기.

репо́вник, -а 〔남〕(식물) 순무.

ре́повый, -ая, -ое 무우의, 무우로 만든; р. отва́р 무우 국.

репо́лов, -а〔남〕(조류)구조(駒鳥).

репо́рт, -а 〔남〕(재정, 부기) 취인유예(取引猶豫).

репорта́ж, -а 〔복 없음〕〔남〕 르포르타쥬, 현지 보도, 보고 문학, 보도 기사, 보고문.

репортёр, -а 〔남〕 현지 보도 기자, 통신원, 보도 기자.

репортёрский, -ая, -ое 현지 보도 기자의, 보도 기자의.

репортёрство, -а 〔복 없음〕〔중〕 현지 보도, 기자의 직•사업.

репортёрствовать, -твую, -твуешь〔불완〕 현지 보도하다, 르포르타쥬하다, 통신하다, 보도하다, 보고하다.

репресса́лия, -и; 복수 -ии 〔녀〕 〔흔히 복수〕 (정치)(국가간의) 보복 수단, (폐어)탄압 수단.

репресси́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 억압, 탄압.

репресси́вный, -ая, -ое 탄압의, 억압의; репресси́вные ме́ры 탄압 수단, 억압 조치.

репресси́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (공문)탄압하다, 억압하다.

репре́ссия, -и 〔녀〕 ①탄압, 억압, 징벌; подверга́ться репре́ссиям 탄압을 당하다; применя́ть репре́ссии 억압 수단을 적용하다.

репри́з, -а 〔남〕 ①(말(馬)이) 이전의 걸음으로 회복하는 것 ②(음악) 반복, 반복 기호 ③(연극)재상연.

репри́за, -ы 〔녀〕 =репри́з.

репродукти́вный, -ая, -ое (심리) 재생의, 재현의.

репроду́ктор, -а 〔남〕(무선) 확성기.

репродукцио́нный, -ая, -ое(인쇄) 복사의, 복제(復製)의.

репроду́кция, -и 〔녀〕 ①(인쇄) 복사, 복제 ② 복사도, 복제도 ③ 재생, 재현 ④(심리)재생.

репродуци́роаать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что ① (인쇄)복사하다 ②재생시키다.

репс, -а 〔복 없음〕〔남〕 (방직) 레프스, (실내 장식용의) 무직물(畝織物).

ре́псовый, -ая, -ое (방직) репс의.

репти́лия, -и 〔녀〕 ①파충류(爬蟲類) ②(멸시)(자본주의 국가의)어용 신문• 잡지, 어용 기자 ③매수된 놈.

репти́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적, 멸시) 매수된, 매수의, 고용의; репти́льная пре́сса капиталисти́ческих стран 자본주의 국가들의 어용 출판물.

репута́ция, -и 〔녀〕 평판, 명성, 명예; незапя́тнанная р. 명예를 손상시키지 않는 평판; по́льзоваться хоро́шей репута́цией 좋은 평을 받다, 평판이 좋다; по́льзоваться ду́рной репута́цией 나쁜 평을 받다, 평판이 나쁘다; теря́ть репута́цию 명성을 잃다; плоха́я р. 악평, 혹평.

ре́пчатый, -ая, -ое 무우 모양의.

реси́вер, -а 〔남〕 ①(무선) 레시버, 수신기 ② (공학) 레시버 (압축 기체 탕크).

рескри́пт, -а 〔남〕(폐어) ① 칙서(勅書), (신하의 표창을 제시한)친서 ②(고대 로마에서) 황제의 답서.

ресни́ца, -ы 〔녀〕 속눈'섭; дли́нные ресни́цы 긴 속눈'섭.

ресни́чка, -и 〔녀〕 ①ресни́ца의 축소•애칭 ②(동물, 식물) 섬모(纖毛).

ресни́чный, -ая, -ое ①속눈'섭의 ②섬모(纖毛)의.

респе́кт, -а 〔남〕 (폐어) 존경, 존중(尊重).

респекта́бельный, -ая, -ое; -лен, -льна (폐어, 야유, 시기) 존경할 만한, 무게 있는, 가치 있는, 훌륭한.

респира́тор, -а 〔남〕 (갱내에서 먼지• 독기를 방지하기 위하여 코를 막는)마스크.

респу́блика, -и 〔녀〕 ①공화 정체 ②공화국; социалисти́ческая р. 사회주의 공화국; Коре́йская Наро́дно-Демократи́ческая Респу́блика 조선 민주주의 인민 공화국; буржуа́зная р. 부르죠아 공화국; Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик 쏘베트 사회주의 공화국 련맹; автоно́мная р. 자치 공화국.

республика́нец, -нца 〔남〕 공화주의자.

республика́нка, -и 〔녀〕 공화주의자(녀자).

республика́нский, -ая, -ое ①공화 정체의, 공화국의 ②공화국내의.

рессо́ра, -ы 〔녀〕 스프링, 용수철; каре́та на рессо́рах 스프링 승용마차.

рессо́рный, -ая, -ое ①용수철의 ②용수철• 스프링이 달린; р. экипа́ж 용수철이 달린 마차.

реставра́тор, -а 〔남〕 ①(특히 고대 예술의) 수복가(修復家), 수리자 ②부흥주의자.

реставра́торский, -ая, -ое 수복가(修復家)의, 부흥주의자의.

реставрацио́нный, -ая, -ое(예술) ①수복(修復)의, 수리의 ②부흥의, 재생의.

реставра́ция, -и 〔녀〕 (예술, 정치) ①(고화(古畵)• 고적등의) 수복(修復)•수리; р. карти́ны 고화(古畵)의 수복 ②(정치)부흥, 재건.

реставри́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕(예술, 정치) что ①부흥시키다 ②수복(修復)• 수리하다; р. карти́ну 그림을 수복하다; р. архитекту́рный па́мятник 건축 기념물을 수복하다.

реституция, -и 〔복 없음〕〔녀〕(법률) ①원상 회복 ②(생물) 회복.

рестора́н, -а 〔남〕 레스토란, 식당; ваго́н-р. 식당차.

рестора́нный, -ая, -ое 레스토란의, 식당의, 료리점의; р. обе́д 식당 식사.

рестора́тор, -а 〔남〕(폐어) 식당 주인, 료리점 주인.

рестора́ция, -и 〔녀〕 (폐어) 레스토란, 음식점, 식당.

ресу́рс, -а 〔남〕 ①〔흔히 복수〕 자원, 부원; неистощи́мые ресу́рсы на́шей страны́ 우리 나라의 무진장한 자원; ме́стные ресу́рсы 지방 자원 ②(서적)(필요한 경우에 매달리는) 수단; после́дний р. 최후 수단.

рети́во 〔부〕 (회화) 열심히, 원기있게, 근면하게.

ретиво́е, -о́го 〔복 없음〕 〔중〕 (민요) 심장; р. взыгра́ло 가슴이 뛰였다(두근거렸다).

рети́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(회화) 열렬한 것, 원기 있는 것, 근면한 것, 열심.

рети́вый, -ая, -ое; -ти́в (폐어, 민요) 또는 ретиво́й, -а́я, -о́е; -ти́в

(회화) ①근면한, 부지런한; р. рабо́тник 근면한 일'군 ②원기있는, 씩씩한; р. конь(민요) 준마(駿馬).

ретúна, -ы 〔녀〕 (해부)(눈의)망막(網膜).

ретинúт, -а 〔남〕 (의학) 안질(眼疾), 망막염(網膜炎).

ретирáда, -ы 〔녀〕 (폐어) ①(군사) 퇴각, 후퇴 ②(군사) 퇴각 보루(堡壘) ③변소.

ретировáться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완, 불완〕 отретировáться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕(②)(폐어, 회화) ①퇴각하다, 후퇴하다; незаме́тно р. 슬쩍 퇴각하다 ②(야유)사라지다, 가버리다.

ретóрика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①수사학 ②(전의)(불찬) 미사(美辭), 웅변.

ретóрта, -ы 〔녀〕 (공학, 화학) 레토르트, 증류기.

ретрибу́ция, -и 〔녀〕①상환(償還) ②반보(返報), 응보(應報))

ретроактúвность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (법학) 기왕(既往)에 소급하는 것.

ретроактúвный, -ая, -ое(법학) 기왕(既往)에 소급하는.

ретрогрáд, -а 〔남〕; ретрогрáдка, -и 〔녀〕 (서적, 멸시) 보수주의자.

ретрогрáдный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적, 멸시) 반동적인, 역행적인, 보수주의적인, 락후한; ретрогрáдные взгля́ды 반동적 견해.

ретроспектúвный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) 회고(回顧)적인, 과거의 것을 서술하는; р. взгляд회고(回顧).

ретроспéкция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①과거사 등에 대한 고려•언급 ②회고(回顧).

ретушёвка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (사진) 수정(修正), 완성.

ретушёр, -а 〔남〕 (사진) 수정(修正)하는 사람, 완성하는 사람.

ретушúрование, -я 〔복 없음〕〔중〕(사진) ретушúровать의 명사.

ретушúровать, -рую, -руешь; -руй; -анный 〔완, 불완〕; отретушúровать, -рую, -руешь 〔완〕(사진) что 수정(修正)하다, 완성하다.

рéтушь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (사진) 수정(修正), 완성, 수복(修復).

реферáт, -а 〔남〕(작품, 론문 등 내용의) 개괄적 서술 또는 보고.

реферáтный, -ая, -ое, реферáт 의.

рефере́ндум, -а 〔남〕 (정치) 국민 투표, 일반 투표, 인민 투표.

рефере́нт, -а 〔남〕 ①реферáт의 보고자 ②참사.

рефере́нция, -и 〔녀〕 ①소개, 추천 ②(상업) 조회(照會), 문의.

реферúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 ①что (작품•론문 등 내용을)개괄적으로 서술하다•보고하다; р. статью́ 론문을 발표하다 ③(체육)심판하다.

рефле́кс, -а 〔남〕①(생리) 반사, 반사 작용, 반사 운동; усло́вный р. 조건 반사 ②(전의) 반영 ③(미술) 반사된 빛.

рефлексúвный, -ая, -ое; -вен, -вна 반사적인, 반사성의.

рефле́ксия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(물리) 반사(反射) ②(심리)반성(反省).

рефле́ксный, -ая, -ое; рефле́ксная схе́ма(무선)레프렉스식(式)의.

рефлексóлог, -а 〔남〕 반사론자.

рефлексологúческий, -ая, -ое (서적) 반사론의, 반사론적인; рефлексологúческие иссле́дования 반사론적 연구(고찰).

рефлексолóгия, -и〔복 없음〕〔녀〕 반사론(反射論).

рефлектúвность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (생리) 반사성(反射性).

рефлектúвный, -ая, -ое; -вен, -вна(생리) 반사적인, 반사성의; рефлектúвное движе́ние 반사 운동.

рефлектúровать, -рую, -руешь〔불완〕 ①на что 반사하다 반영하다; глаз рефлектúрует на свет 눈'동자는 광선을 반응•반사한다 ②(보이없이) 반성하다.

рефлектомéтр, -а 〔남〕 (물리) 반사계(反射計).

рефле́ктор, -а 〔남〕(천문, 물리) ①반사 망원경 ②반사기(反射器); 반사경(反射鏡); ла́мпа с рефле́ктором 반사경이 달린 전등.

рефле́кторный, -ая, -ое (천문, 물리) ①반사 망원경의 ②반사기의, 반사경의.

рефлектóрный, -ая, -ое (생리) 반사적인, 반사성의; рефлектóрные движе́ния 반사 운동.

рефóрма, -ы 〔녀〕 ①개혁, 혁신, 개정; произвестú рефóрму 개혁을 실시하다; р. правописáния 철자법의 개정 ②(력사어) 1861년 농노 개혁.

реформáтор, -а 〔남〕 ①개혁자, 혁신자, 혁신론자 ②(력사어)종교 개혁자.

реформáторский, -ая, -ое 개혁적인, 혁신적인; реформáторские попы́тки 개혁적 시도.

реформáтский, -ая, -ое (력사어)(종교) 개혁파의; реформáтская це́рковь 개혁파 교회.

реформáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (력사어)(종교) 종교 개혁.

рефóрменный, -ая, -ое (폐어) 개혁의, 혁신의.

реформúзм, -а 〔복 없음〕〔남〕(정치) 개량주의.

реформúрование, -я 〔복 없음〕〔중〕 개혁, 혁신, 개정하는 것; р. правописáния 철자법 개정.

реформúровать, -рую, -руешь; -руй; -анный 〔완, 불완〕 что 개혁하다, 혁신하다, 개정하다; р. правописáние 철자법을 개정하다.

реформúроваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 개혁되다, 혁신되다, 개정되다.

реформúст, -а 〔남〕 (정치) 개량주의자.

реформúстский, -ая, -ое(정치) ①개량주의자의 ②개량주의적인.

рефрактомéтр, -а 〔남〕 (물리) 굴절계(屈折計).

рефрáктор, -а 〔남〕 (천문) 굴절(屈折) 망원경(반사 망원경).

рефрáкторный, -ая, -ое (천문) 굴절(屈折) 망원경의(반사 망원경의).

рефракциóнный, -ая, -ое (물리)(광선에서) 굴절(屈折)의.

рефрáкция, -и 〔복 없음〕〔녀〕(물리, 천문) 굴절(屈折).

рефре́н, -а 〔남〕 (문학) 시의 매절 끝에 붙이는 반복구, 후렴.

рефрижерáтор, -а 〔남〕 (공학) (1)랭동(冷凍)장치, 랭각기(冷却器) (2)랭동차, 랭동선.

рефрижерáторный, -ая, -ое (기계) 냉기의, 랭동의; р. теплохóд 랭동 발동선.

рефулёр, -а 〔남〕 (공학) 해저 굴착기 (해저에서 자갈, 모래 등을 퍼올리는 기계).

рехну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 (속어) 정신이 나가다, 미치다.

рецензе́нт, -а 〔남〕 (과학• 음악• 문학• 작품 등에 대한) 비평가•평론가.

рецензúрование, -я 〔중〕 비평•평론하는 것.

рецензúровать, -рую, -руешь; -руй; -анный 〔불완〕; прорецензúровать, -рую, -руешь 〔완〕 что 비평하다, 평론하다; р. статью́ 론문을 비평하다.

рецéнзия, -и 〔녀〕 (과학• 문학• 음악•작품 등에 대한) 비평•평론; р. о спектáкле 연극 비평; р. на кнúгу 서평(書評).

рецéпт, -а 〔남〕 ①(의학) 처방(處方); написáть р. 처방을 쓰다 ②방법서(方法書), 해법서(解法書); узнáть р. чего-н. …의 방법을 알다.

рецептáр, -а 〔남〕조제사(調劑師).

рецептýра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕처방에 의한 조제(調劑).

рецептýрный, -ая, -ое 처방에 의한 조제(調劑)의; рецептýрная кнúга 처방서.

рецепция, -и 〔복 없음〕〔녀〕(외국이나 다른 사회층에서 발생한 사회학적 및 문화적 형식의) 섭취, 적응.

рецессивный, -ая, -ое; -вен, -вна (생물) 렬성(劣性)의, 약성(弱性)의; рецессивные признаки 렬성형질(劣性形質).

рецессия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (생물) 렬성(劣性), 약성(弱性)(유기체의 유전질의 점차적 쇠멸•약화).

рецидив, -а 〔남〕 ①재생; 재현 ②(의학) 재발; р. малярии 마라리야 재발 ③(법률)재범(再犯); р. кражи 절도 재범.

рецидивизм, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①(법률) 범죄의 상습 ②재발성, 재현성.

рецидивист, -а 〔남〕 (법률) 재범자(再犯者), 루범자(累犯者), 범죄 상습자.

рецидивистка, -и 〔녀〕 재범자(再犯者)(녀자), 루범자(累犯者)(녀자), 범죄 상습자(녀자).

реципиент, -а 〔남〕 (의학, 화학) ①수용기(受容器), 수류기(受溜器) ②피수혈자(被輸血者).

реципировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 받아 들이다, 섭취하다, 포용하다.

рецитация, -и 〔복 없음〕〔녀〕 랑송(朗誦), 랑독.

рецитировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 랑송(朗誦)하다, 랑독하다.

речевой, -ая, -ое 말의, 발성의; р. аппарат 발음 기관.

речение, -я 〔중〕 (폐어) 숙어, 관용구.

реченька, -и 〔녀〕 (속어, 민요) река, речка의 애칭.

речистость, -и 〔복 없음〕〔녀〕(회화) ①웅변, 능변(能辯) ②입이 가벼운 것, 말하기 좋아하는 것, 수다스러운 것.

речистый, -ая, -ое; -ист ①(회화) 류창히 말하는, 언변 좋은 р. парень 언변이 좋은 젊은이 ②(친밀)입이 가벼운, 말하기 좋아하는, 수다스러운, 입이 간; р. парень 수다스러운 청년.

речитатив, -а 〔남〕 (음악) 레치타티브.

речитативный, -ая, -ое (음악) 레치타티브의.

речка, -и 〔녀〕 река의 축소.

речник, -а 〔남〕 수부(水夫), 하천 운수 일'군.

речной, -ая, -ое ①강의, 하천의; речное судоходство 하천 항행; речная вода 강물 ②강에서 사는; речная рыба 담수어(淡水魚)

речонка, -и 〔녀〕 (홀시) 시내.

речушка, -и 〔녀〕 (민요) река, речка의 애칭(=реченька).

речь, -и; 복수 речи, -ей 〔녀〕 ①〔복 없음〕 말, 언사, 언어; устная речь 회화어; органы речи 발음기관; развитие речи 회화의 발전; дар речи 언변의 재능; р. ребёнка 어린애의 언사 ②〔복 없음〕 이야기, 담화; завести р. о чём-л. ...에 관하여 담화를 하다; р. идёт о чём-л. ...에 관하여 이야기하고 있다 ③연설, 강연; приветственная р. 축사; обвинительная р. 론고(論告); выступить с речью 연설하다 ④〔복 없음〕 (언어) часть речи 품사; прямая р. 직접 담화; косвенная р. 간접 담화.

решать 〔불완〕 →решить.

решаться 〔불완〕 →решиться.

решающий, -ая, -ее ①решать의 능동 현재 ②〔형〕 결정적인, 중요한; решающая победа 결정적 승리; право решающего голоса 결의권.

решение, -я 〔중〕 ①결심, 결의; принять р. 결의를 채택하다; я пришёл к решению 나는 결심하게 되였다 ②판결, 결정; судебное р. 판결(재판 결정) ③해결, 해답; найти р. 해답을 구하다.

решённый, -ая, -ое; -шён, -шена ①решить의 피동 과거 ②〔형〕〔간단형 없음〕 결정된, 해결된, 확고한; это вопрос решённый 이것은 해결된 문제다.

решетина, -ы 〔녀〕 (건축) 서까래, 오리목, 각재(角材).

решетить, -шечу, -шетишь; -шети〔불완〕 что ①서까래를 얹다, 오리목을 붙이다, 각재를 대다 ②(회화) 구멍 투성이를 만들다.

решётка, -и 〔녀〕 ①살창, 문'살; железная р. 쇠'창살; оконная р. 문'살; колосниковая р. 로스톨 ②바자(울타리); садовая р. 정원의 바자(울타리) ③(회화) 화폐(貨幣)의 뒤'면 ◇посадить кого за решётку (회화) ...를 투옥(投獄)하다.

решето, -а; 복수 решёта 〔중〕 체(篩); просеивать сквозь р. 체질하다 ◇ носить (또는 черпать) воду решетом (속담) 체로 물푸기; голова решетом (또는 как решето) 건망증이 심한 사람; чудеса в решете (야유) 해가 서쪽에서 뜨겠네.

решётчатый, -ая, -ое ①창살이 있는, 문'살이 있는; решётчатое окно 문'살이 있는 창문 ②바자(울타리)를 친; решётчатая ограда 바자(살창식으로 된).

решётчатый, -ая, -ое =решетчатый.

решимость, -и 〔복 없음〕〔녀〕결심, 결의, 각오; проявить р. 각오를 표명하다; полный решимости 결의에 충만된.

решительно ①〔부〕 결정적으로, 절대적으로; действовать р. 결정적으로 행동하다; р. отстаивать что-л. ...을 견결히 고수하다 ②〔부〕 전혀, 전연; я р. ничего не понимаю 나는 전혀 아무것도 모른다 ③〔조〕 예외 없이; к нам приходит р. всякий 별 것이 우리 집에 다 온다 ④〔삽입어〕(회화) 의심할바 없이, 확실히; р. я начинаю теряться 확실히 나는 당황하기 시작하였다.

решительность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 결단성, 과단성, 과감성, 확고부동.

решительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①결단성 있는, 결정적인, 과단한, 과감한, 확고한; р. человек 결단성 있는 사람; р. ответ 결정적인 대답; р. момент 결정적인 순간; принять решительные меры 결정적인 대책을 취하다 ②(회화) 의심할 바 없는, 틀림없는; р. негодяй 틀림없는 악당.

решить, -шу, -шишь; -шённый (-шён, -шена) 〔완〕; решать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①〔+ 미정형〕 결심하다; решил остаться дома 집에 남아 있기로 결심하였다 ②что 또는 〔+ 미정형〕 결정하다, 판결하다; р. созвать съезд 대회를 소집하기로 결정하다; р. судьбу 운명을 결정하다; р. уголовное дело 형사사건을 판결하다 ③что 해결하다, 풀다; р. задачу 문제를 풀다; р. загадку 수수께끼를 풀다.

решиться, -шусь, -шишься 〔완〕; решаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①на что 또는 〔+ 미정형〕 (망설이던 끝에) 결심하다; он решился на это путешествие 그는 (망설이던 끝에) 여행하기로 결심했다; решился ехать 가기로 결심했다 ②〔1, 2인칭 없음〕 해결되다, 결정되다, 판결되다; задача решилась 과제가 해결되였다; процесс решился в его пользу 소송 사건은 그에게 유리하게 판결되였다 ③ чего(속어) 잃다; ума решился 정신을 잃었다.

решка, -и 〔녀〕 (속어, 폐어) 동전의 뒤'면(국장이 없는 면); орёл или р.? (동전의) 표면이냐 리면이냐? (앞이냐 뒤냐?).

реэвакуационный, -ая, -ое 소개(疏開)한 것 또는 철퇴한 것을 복귀하는, 소개 해제의.

реэвакуация, -и 〔복 없음〕〔녀〕 소개 해제, 소개한 것 또는 철퇴한 것을 복귀하는 것.

реэвакуировать, -рую, -руешь; -ванный 〔완, 불완〕 кого-что

소개를 해제시키다, 소개한 것 (또는 철퇴한 것)을 복귀시키다.

реэвакуи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 소개 해제되다, 소개한 것 (또는 철퇴한 것)이 복귀되다.

реэкспо́рт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (경제) 재수출.

реэмигра́нт, -а 〔남〕(공문)조국으로 돌아 온 이주민, 조국으로 돌아온 망명가.

реэмигра́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공문) 이주민 (또는 망명가) 의 귀국, 이민(또는 망명가)의 귀환.

реэмигри́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (공문) 이주지(또는 망명지)에서 조국으로 돌아 오다.

ре́я, -и 〔녀〕 (해양) 돛대에 지른 가름대.

ре́ять, ре́ю, ре́ешь 〔불완〕 ①(떠 있는 듯이 날개를 펴고) 날다, 유유히 날다; орёл ре́ет в вышине́ 독수리가 상공에서(떠 있는 듯이 날개를 펴고) 유유히 날고 있다 ②사르르 나붓기다; ре́ют знамёна 기'발이 사르르 나붓기고 있다.

ржа, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어, 방언) 녹.

ржа́веть 〔1, 2인칭 없음〕 -еет 〔불완〕; заржа́веть, -еет 〔완〕 녹 쓸다; желе́зо ржа́веет 쇠에 녹이 쓴다.

ржа́вление, -я 〔복 없음〕 〔중〕 녹 쓰는 것.

ржа́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 녹 쓴 것.

ржа́вчина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①녹 ②진흙탕에 갈색 물이 덮인 곳.

ржа́вчинник, -а 〔남〕 식물의 기생균.

ржа́вый, -ая, -ое; 녹쓴; р. гвоздь 녹쓴 못.

ржа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①말의 울음 소리 ②(속어, 친밀, 불찬) 앙천 대소, 가가 대소.

ржа́нище, -а 〔중〕 (농업) 그 해에 쌀보리를 추수한 밭.

ржа́нка, -и 〔녀〕 ①밀과 쌀보리의 잡종 ②(동물)북부 지방에 있는 시그마한 새의 일종 (털은 노랗고 배는 검다).

ржано́й, -а́я, -о́е 쌀보리의, 라맥의; ржано́е по́ле 쌀보리 밭; р. хлеб 쌀보리 빵(검은 빵).

ржать 〔1인칭 없음〕 -ржёшь 〔불완〕 ①말이 울다 ②(속어, 친밀, 불찬) 앙천 대소하다, 가가 대소하다.

ржи[1] →рожь.

ржи[2] →ржа.

ржи́ще, -а 〔중〕 (농업) →ржа́нище.

риваноп, -а 〔남〕 (약학) 리바놀.

ри́га, -и 〔녀〕 (곡물을 말리거나 탈곡하기 위하여 저장해 두는) 창고, 고'간, 5천단에 해당하는 곡물 단위.

ри́гель, -я 〔남〕 ①가름대 ②비녀자물쇠.

ригори́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 엄격주의.

ригори́ст, -а 〔남〕 (서적) 엄격주의자.

ригористи́ческий, -ая, -ое (서적) 엄격주의적인, 엄격주의의, 엄격한.

ригористи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 엄격주의적인, 엄격주의의, 엄격한.

ридикю́ль, -я 〔남〕 (폐어) 부인용 손'가방, 핸드백.

ри́за, -ы 〔녀〕 (종교)①제복(祭服), 승복(僧服) ②성상에 붙이는 금속으로 만든 장식 ③(폐어, 시어) 의복 ◇до положе́ния риз (напи́ться, напои́ть и т. п.)(회화) 억병 취하다, 고주망태가 되다, 곤드래만드래 되다.

ри́зница, -ы 〔녀〕 (종교) 성기소(聖器所), 제기당(祭器堂).

рикоше́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①무엇에 부딪쳐서 튀여나는 것, 반발 ②도탄(跳彈); рикоше́том ①도탄으로 ② (전의) (회화, 친밀, 롱담) 남의 잘 못으로 (화를 입다).

рикошети́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 튀여 나다.

рикоше́тный, -ая, -ое, рикоше́т의, 도탄(跳彈)의.

ри́кша, -и 〔녀〕 ①인력거 ②인력거'군.

ри́млянин, -а; 복수 -яне, -ян 〔남〕 로마인.

ри́мский, -ая, -ое 로마의; р. па́па 로마 법왕; р. нос 매부리코; ри́мское пра́во 로마 법전(法典); ри́мские ци́фры 로마 수'자.

ринг, -а 〔남〕 (체육) ①링(권투장), (자본주의 사회에서) 시장 독점을 목적으로 하는 림시적 동맹 ②(미국에서) 당내의 일시적인 파쟁.

ринопла́стика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 조비술(造鼻術).

ринопласти́ческий, -ая, -ое(의학) 조비술(造鼻術)의.

риноско́п, -а 〔남〕 (의학) 검비경(檢鼻鏡), 비경(鼻鏡).

ри́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕 (서적) 돌진하다; р. вперёд 앞으로 돌진하다; р. в бой 전투에로 돌진하다.

рис, -а 〔복 없음〕 〔남〕 벼, 입쌀.

риск, -а〔복 없음〕 〔남〕 모험, 위험; пойти́ на р. 모험하다 ◇с ри́ском для жи́зни 목숨을 걸고, 생명의 위험을 무릅쓰고 ◇на свой риск 또는 на свой страх и р. де́йствовать 위험을 무릅쓰고 행동하다.

рискну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 〔+미정형〕(되건 안 되건)...해보다; рискну́л спроси́ть (되건 안 되건) 물어 보았다.

риско́ванность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 모험, 위험.

риско́ванный, -ая, -ое; -ан, -анна ①모험적인, 위험한; р. посту́пок 모험적인 아찔아찔한 행위; риско́ванное предприя́тие 모험적인 기도(企圖) ②애매한; риско́ванное выраже́ние 애매한 표현.

рискова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔불완〕 ①〔보어 없이〕 또는 〔+미정형〕 모험하다 ②кем-чем 돌보지 않다, 무릅쓰다; р. жи́знью 생명을 걸다; р. здоро́вьем 건강을 돌보지 않다.

ри́спинг, -а 〔남〕 흰 포도주의 일종, 흰 포도의 일종.

рисова́льный, -ая, -ое ①도화의, 회화의; р. учи́тель 도화 선생. ②도화용의, 회화용의; р. каранда́ш 도화 연필; рисова́льная бума́га 도화지.

рисова́льщик, -а 〔남〕 ①화가 ②도화 애호가.

рисова́льщица, -ы 〔녀〕 ①화가(녀서) ②도화 애호가(녀자).

рисова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 그림 그리는 것, 도화; учи́ться рисова́нию 도화를 배우다; учи́тель рисова́ния 도화 선생.

рисова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔불완〕; нарисова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕 кого-что (그림을) 그리다, 묘사하다; р. карандашо́м 연필로 그리다; р. с нату́ры 사생(寫生)하다, 스케치 하다; р. в я́рких кра́сках 선명한 색채로 묘사하다.

рисова́ться, -су́юсь, -су́ешься 〔불완〕 ① 〔1, 2인칭 없음〕 보이다; вдали́ рисова́лись очерта́ния гор 먼데 산들의 윤곽이 보였다 ②생각되다, 보이다; жизнь рису́ется ему́ прекра́сной 그에게는 생활이 훌륭해 보인다 ③(불찬)뽐내다, 우쭐대다, 체하다; она́ сли́шком рису́ется 그 녀자는 매우 우쭐댄다.

рисо́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 뽐내는 것, 우쭐대는 것, 체하는 것.

рисово́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 벼 농사, 벼 재배.

ри́совый, -ая, -ое 벼의, 입쌀의; ри́совая ка́ша 이밥(또는 입쌀죽); ри́совое по́ле 논.

рисосе́яние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 벼 파종 (또는 락종).

риста́лище, -а 〔중〕 (서적, 폐어) ①경기장 ②경마장 ③경기, 경주; ко́нские риста́лища 경마(경주).

риста́ние, -я 〔중〕 (서적, 폐어) 경기, 경주.

рису́нок, -нка 〔남〕 ①그림, 회화,

도화; акварéльный р. 수채화; карандáшный р. 연필화 ②륜곽; р. гор 산의 륜곽.

рисýнчатый, -ая, -ое 무늬있는; рисýнчатая ткань 무늬 있는 직물.

ритм, -а 〔남〕 률동, 리듬, 박자, 운률; р. тáнца 무용의 률동; р. стихóв 시의 운률.

ритмизáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 률동화, 리듬화, 운률화; р. движéний 동작의 률동화.

ри́тмика, -и 〔녀〕 ①률동 체계, 률동의 성격, 운률 체계, 운률의 성격, 률동학; р. стихóв 시의 운률 체계 (또는 성격) ②률동 체육; преподавáтель ри́тмики 률동 체육 교원.

ритми́ческий, -ая, -ое; -чен, -чна ①률동적인, 운률적인; ритми́ческие движéния 률동 동작; р. стих 운률적인 시 ② 〔간단형 없음〕 률동학의, 률동 체계의; ритми́ческие исслéдования 률동학적(또는 률동 체계의) 연구.

ритми́чно 〔부〕 리듬에 맞추어, 률동적으로; р. танцевáть 리듬에 맞추어 춤추다.

ритми́чнось, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 률동성, 운률성; р. в движéниях 동작 (또는 운동)의 률동성.

ритми́чный, -ая, -ое; -чен, -чна =ритми́ческий ①.

ритмоплáстика, -и 〔녀〕 률동 체조.

ритмопласти́ческий, -ая, -ое 률동 체조의; ритмопласти́ческая гимнáстика 률동 체조.

ри́тор, -а 〔남〕 ①(고대 희랍의) 수사법 교사(修辭法敎師), 웅변술 교자 ②수사 학자, 수사가, 웅변가 ③(폐어) 신학교 수사과생(修辭科生).

ритóрика 〔복 없음〕 〔녀〕 ①수사학 ②(전의) (흘시) 수사, 미사(美辭), 농변, 웅변, 달변.

ритори́ческий, -ая, -ое ①수사학적인, 수사적인; р. приём 수사학적 수법; р. вопрóс 수사적 질문; ритори́ческая фрáза 미사 내구, 번지르르한 어구.

ритори́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수사학적인 것, 수사적인 것.

ритори́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 수사적인, 미사적인; р. стиль 수사적 문체.

ри́торский, -ая, -ое (서적, 폐어) 수사가의, 웅변가의.

ри́торство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적, 폐어) 수사술(修辭術), 웅변술.

ри́торствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕(서적, 폐어) 수사학적 수법에 맞추어서 말하다, 미사 려구를 늘어놓다, 웅변으로 말하다.

ритуáл, -а 〔남〕 (서적) 례식, 의식, 식전(式典), 의전(儀典), 례전(禮典); р. погребéния 장례식.

ритуáльность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적) 의례 (儀禮)고수주의, 의례 절차를 고수하는 것.

ритуáльный, -ая, -ое (서적) 의례(儀禮)적인, 의식적(儀式的)인, 례식의.

ритурнéль 〔нэ〕, -я 〔남〕 (폐어) -и 〔녀〕 ①(전체 악기로 연주하는) 반복 반주곡 ②(무용하기 전에 연주되는) 서곡, 전주곡.

риф¹, -а 〔남〕 암초(暗礁); корáлловые ри́фы 산호초(珊瑚礁).

риф², -а 〔남〕 (해양) 돛을 내린 부분; брать ри́фы 돛을 좀 내리다.

рифлéние, -я 〔중〕 (공학) 표면에 홈을 내는 것.

рифлёный, -ая, -ое (공학) 표면에 홈을 낸; рифлёное желéзо 요철(凹鐵).

ри́фма, -ы 〔녀〕 운(韻); мужскáя р. 남성운, 단운 (마지막 음절에 력점이 떨어지는 운); жéнская р. 녀성운, 이중운(마지막으로부터 두번째 음절에 력점이 떨어지는 운); непóлная р. 불완전 운.

рифмáч, -á 〔남〕 (회화, 멸시) 엉터리 시인.

рифмóванный, -ая, -ое; -ван, -а ① рифмовáть의 피동 과거 ②〔형〕

운이 맞는, 운을 맞춘; рифмóванные стихи́ 운을 맞춘 시.

рифмовáть, -мýю, -мýешь; -óванный 〔불완〕; срифмовáть, -мýю, -мýешь 〔완〕(회화) ① 〔1, 2인칭 없음〕 운이 맞다 ② что 운에 맞는 어휘를 선택하다, 운을 맞추다 ③〔보어 없이〕 (롱담) 시를 짓다.

рифмовáться 〔1, 2인칭 없음〕 -мýется 〔불완〕 운(韻)이 맞다.

рифмóвка, -и 〔녀〕 (문학) 압운(押韻); перекрёстная р. 교차운; свобóдная р. 자유운.

рифмоплёт, -а 〔남〕 (회화, 멸시) 엉터리 시인.

рифмоплётство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 멸시) 엉터리 시를 쓰는 것.

рихтовáльный, -ая, -ое (공학) 곧바로 하기 위한, 조제(調製)하기 위한; р. молотóк 모루.

рихтовáть, -тýю, -тýешь 〔불완〕 (공학) что 곧바로 만들다, 조제(調製)하다.

рихтóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공학) 곧바로 하는 것, 조제하는 것.

рици́н, -а 〔남〕 (식물) ①피마자 ②피마자유.

рици́нка, -и 〔녀〕 (식물)=рици́н.

рици́новый, -ая, -ое (의학) 피마자의; рици́новое мáсло 아주까리기름, 피마자유.

РККА 로농 적군, 로농 붉은 군대; (Рабóче-Крестья́нская Крáсная Армия).

РКП(Б) 로씨야 공산당(볼쉐위크); (Росси́йская коммунисти́ческая пáртия «большевикóв»).

рóббер, -а 〔남〕 루버 (3명이서 노는 트렁프).

робéть, -éю, -éешь 〔불완〕; оробéть, -éю, -éешь 〔완〕 겁내다, 벌벌기다, 벌벌 떨다, 비겁하게 굴다; не робéй! 겁내지 말라!.

рóбкий, -ая, -ое; -бок, -бкá, -бко; рóбче 겁 많은, 벌벌 떠는, 비겁한, 소심한, 대담치 못한; р. человéк 겁 많은 사람, 소심한 사람, 겁쟁이.

рóбко 〔부〕 비겁하게, 비굴하게, 소심하게.

рóбость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소심, 비겁성, 비굴성.

рóбот, -а 〔남〕 로보트, 허수아비, 괴뢰.

ров, рва 〔남〕 호(壕)◇противотáнковый р. 반 전차호.

ровéсник, -а 〔남〕 чей 또는 с кем 동갑, 동년생; он—мой р. 그는 나와 동갑이다; мы с ним ровéсники 나와 그는 동갑이다.

ровéсница, -ы 〔녀〕 동갑, 동년생 (녀자).

рóвно 〔부〕 ①평평하게, 펀펀하게, 판판하게, 평탄하게 ②고르고루, 류창하게, 가지런히, 조용히, 균등하게, 일배지게 ③바로, 꼭, 정확히, 정각; р. сто рублéй 꼭 백루블리; р. в два часá 정각 (바로) 2시에 ④(회화) 전혀; р. ничегó не пóнял 전혀 아무것도 몰랐다 ⑤(방언) 마치, 아마도; я егó р. гдé-то ви́дел 나는 그를 어디선지 본 듯 싶다.

рóвность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①펀펀한 것, 평탄한 것 ②고루고루한 것, 류창한 것, 가지런한 것, 조용한 것, 균등.

рóвный, -ая, -ое; -вен, -внá, -вно ①평평한, 펀펀한, 판판한, 평탄한, 탄탄한; рóвная дорóга 평탄한 길 ② 고른, 가지런한, 균등한, 조용한, 류창한 ◇р. счёт 거스름 또는 우수리 없이 꼭 맞아 떨어지는 계산; рóвным счётом ничегó (회화) 전혀; он рóвным счётом ничегó не знáет 그는 전혀 아무 것도 모른다.

рóвня, -и 또는 -и́; 복수 생 рóвней 〔남, 녀〕 (속어) (출신, 성분, 지식, 문화 수준 등이)동등한 사람.

ровня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; сровня́ть, -я́ю, -я́ешь; -нённый (-нён, -енá) 〔완〕 ①고르게 하다, 평평하게 하다, 가지런하게 하다, 균등하게 하다; р. дорóгу 길을 평탄

하게 다지다 ②정렬하다; р. строй (군사) 대렬을 정렬하다.

ровня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕; сровня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 ①고르게 되다, 평평하게 되다 ② по кому-чему 또는 〔보어 없이〕 (군사) 나란이 서다, 정렬하다; напра́во ровня́йсь! 우로 나란이 ③(전의) по кому-чему (신어) 사업에서 풍롱한 성과를 올리려고 노력하다.

рог, -а; 복수 рога́, рого́в 〔남〕 ①뿔 ②뿔로 만든 피리, 각적(角笛) ③돌출부 ④(전의)(회화, 롱담) (타격에 의한) 이마의 혹 ⑤〔단 없음〕 (회화) 서방질, 화냥질 ◇ брать быка́ за рога́ (회화) 결정적인 행동을 취하다; согну́ть в бара́ний р. (전의) 결정적 조치로써 복종시키다; наста́вить рога́ кому-н. (전의)(회화, 폐어)남의 처와 간통하다; облома́ть (слома́ть) рога́ кому-н. (전의)(회화) 뿔을 꺾다 (오만한 행동을 못 하게 하다).

рога́лик, -а 〔남〕 (방언) 뿔과자 (뿔같이 생긴 과자).

рога́стый, -ая, -ое; -а́ст (회화) 커다란 뿔이 난; р. бык 커다란 뿔이 난 황소.

рога́тина, -ы 〔녀〕 (사냥) (주로 곰 사냥에 사용하는) 렵창(獵槍).

рога́тка, -и 〔녀〕 ①울타리; ста́вить рога́тки кому-чему-н. (전의) 방해하다 ②고무총; стреля́ть из рога́тки 고무총을 쏘다 ③빠다를 젓는 막대기 ④목도리, 소의 목에 씌우는 칼 (뿔이 나게 만들어 소가 좁은 곳으로 빠져 나가지 못하게 함).

рога́тый, -ая, -ое; -а́т ①뿔이 난 ②뿔 모양을 한, 뿔처럼 생긴 ③(회화, 폐어)안해에게 배반 당한; р. муж 배반당한 남편, 간부(姦婦)의 남편.

рога́ч, -а́ 〔남〕 ①뿔난 수'사슴 (또는 뿔난 짐승) ②(방언) 큰 부저'가락 ③(방언, 롱담) 안해에게 배반 당한 남편, 간부(姦婦)의 남편.

рогови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 뿔 모양을 한, 뿔처럼 생긴.

рогови́ца, -ы 〔녀〕(해부) (안구의) 각막(角膜).

рогово́й, -а́я, -о́е ①뿔의 ②뿔로 만든, 각제(角製)의; р. гре́бень 뿔로 만든 빗 ③뿔피리의, 각적(角笛)의; рогова́я му́зыка 각적 음악 ◇рогова́я оболо́чка (안구의) 각막(角膜).

рого́жа, -и 〔녀〕 보리수 껍질로 짠 거적 (또는 멍석).

рого́жка, -и 〔녀〕 ① рого́жа의 축소 ②발이 굵은 여름 의복감의 일종 ◇ из кулька́ в рого́жку (속담) 혹 떼러 갔다가 혹 붙이고 오다.

рого́жный, -ая, -ое, рого́жа의.

рого́з, -а 〔남〕 (식물) 부들, 창포, 향포.

рогоно́сец, -сца 〔남〕 (회화, 롱담, 폐어) 안 소박 맞은 남편, 화냥년의 본부(本夫).

рогу́лька, -и 〔녀〕 ①рогу́ля의 축소 ②뿔 모양을 한 조그마한 불까 (빵의 일종).

рогу́льник, -а 〔남〕 (식물) (방언) 마름.

рогу́ля, -и 〔녀〕 (회화, 공학)뿔 모양을 한 물건, 다각물(多角物), 지게.

род, -а, о ро́де, на роду́, в роду́; 복수 -ы́, -о́в 〔남〕 ①씨족; старе́йшина ро́да 씨족의 추장 ②가문(家門), 세대(世代) ③종(種), 족(族), 류(類); вся́кого ро́да това́ры 각종 상품; р. во́йск 병종 ④방법, 양식; р. жи́зни 생활 양식 ⑤(언어) 성(性); мужско́й р. 남성; же́нский р. 녀성 ⑥(방언) 풍년, 풍작; в э́том году́ на грибы́ р. 금년에는 버섯 풍년이다 ⑦ (단수 조격) 출신; он ро́дом коре́ец 그는 조선 출신이다 ◇из ро́да в род 대대 손손으로; без ро́ду и пле́мени (또는 без ро́ду, без пле́мени) 일가 친척이 없이; р. людско́й (또는челове́ческий р.) (서적) 인류; на роду́ написа́но (회화, 폐어) 팔'자다, 운명이다; о́т роду 출생 이래, 만(滿); ему́ 15 лет о́т роду 그는 만 15세다; в э́том (또는 тако́м) ро́де(회화) 대체로 이렇게, 대체로 이러한; в не́котором ро́де (회화) 얼마간, 어느 정도; своего́ ро́да (회화)일종의, 독특한; в своём ро́де (회화) 일정한 견지에서 볼 때, 나름 독특한; тако́го ро́да 이런 따위의, 이런.

ро́диевый, -ая, -ое (화학) 로듐의.

ро́дий, -я 〔복 없음〕〔남〕 (화학) 로듐.

роди́льница, -ы 〔녀〕 (방언) 산부, 산모.

роди́льный, -ая, -ое 출산의, 해산의, 분만의; р. дом 산원; роди́льная горя́чка (의학) 산후열.

роди́мчик, -а 〔남〕 (회화) 경풍(驚風).

роди́мый, -ая, -ое ①(민요, 회화) 친(親), 고향의; край р. 고향 산천 ②(방언) (친밀한 호칭어로)사랑하는 이여, 친근한 이여 ◇роди́мое пятно́ ①어머니 배'속에서 생긴 기미 ②(전의)잔재; роди́мые пя́тна капитали́зма 자본주의 잔재.

ро́дина, -ы 〔녀〕 ①조국, 모국 ②고향, 출생지.

ро́динка, -и 〔녀〕 어머니 배'속에서 생긴 기미.

роди́ны, -и́н 〔단 없음〕 (회화) ①출생 경축 ②출산, 해산, 분만.

роди́тели, -ей 〔단 없음〕 ①부모, 량친 ②(속어) 조상, 선조.

роди́тель, -я 〔남〕 (폐어, 방언) 부친, 아버지.

роди́тельница, -ы 〔녀〕 (폐어, 방언) 모친, 어머니.

роди́тельный: р. паде́ж (언어) 생격.

роди́тельский, -ая, -ое ①부모의, 어버이의 ②(속어, 폐어) 조상의, 선조의.

роди́ть, рожу́, роди́шь; -и́л, -ила́ (불완-и́ла) -и́ло; рождённый (-ён, -ена́) 〔완, 불완〕; рожда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (②); рожа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) (①) кого-что ①낳다, 출산하다, 해산하다, 분만하다 ②(전의) 산생하다, 창조하다; ум пра́вду роди́т (속담) 지혜는 진리를 창조한다 ③ 〔1, 2인칭 없음〕 수확을 내다 ◇в чём мать родила́ (민의)(회화) 발가벗고.

роди́ться, рожу́сь, роди́шься; -и́лся́, -ила́сь, -и́лось; (불완-и́лся, -и́лась, -и́лось) 〔완, 불완〕; рожда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕(①, ②) ①출생하다, 탄생하다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 생기다, 산생되다, 나타나다, 발생하다 ③자라다, 되다; хорошо́ роди́тся кукуру́за 옥수수가 잘 자란다.

ро́дич, -а 〔남〕 ①(역사) 씨족 성원 ②(시적, 폐어) 친척.

родни́к, -а́ 〔남〕 ①샘, 원천 ②〔흔히 복수〕 (식물의) 유맥(乳脈).

родниково́й, -ая, -ое 샘의; родниковая вода́ 샘물.

родни́ть〔1, 2인칭 없음〕, -ни́т 〔불완〕; породни́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 (①); сродни́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 (②) кого-что с кем-чем ①친족 관계를 맺다, 사돈을 맺다 ②친교를 맺다, 숙친케 하다 ③방불케 하다, 비슷하게 하다.

родни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔불완〕; породни́ться, -ню́сь, -ни́шься〔완〕 (①) ①친족으로 되다, 친척 관계로 되다, 사돈이 되다 ②방불해지다, 근사해지다, 비슷해지다.

родничо́к[1], -чка́〔남〕 (해부) 숫구멍.

родничо́к[2], -чка́ 〔남〕 родни́к의 축소.

родно́й, -а́я, -о́е ①친(親), 친계(親系)의; родна́я сестра́ 친누이; р. оте́ц 친아버지; р. брат 친 형, 친 동생 ②고향의, 정든; р. край 고향 산천; р. го́род 고향 거리 ③조국의, 모국의; родна́я страна́ 조국, 모국; р. язы́к 모국어 ④ (호칭어로) 사랑하는 이여, 그리운 그대여, 친근한 이여.

родны́е, -ы́х〔단 없음〕친척들, 친족들; у него́ мно́го родны́х 그에게

는 친척이 많다.
родня́, -и́ [복 없음] [녀] ①[집합] 친척들, 친족들, 일가 ②(회화) 친척, 친족; он мне родня́ 그는 나의 친척이다.
родови́тость, -и [복 없음] [녀] (폐어) родови́тый의 명사.
родови́тый, -ая, -ое; -и́т (폐어) 명문 출신의, 량반 출신의.
родово́й[1], -а́я, -о́е ① 씨족의; родово́е о́бщество 씨족 사회 ②세습의; родово́е име́ние 세습 령지 ③류(類)의; родово́е поня́тие 류개념 ④(언어) 성(性)의; родовы́е оконча́ния 성 어미.
родово́й[2], -а́я, -о́е 해산의, 출산의; родовы́е схва́тки 진통(陣痛).
родовспомога́тельный, -ая, -ое 조산(助産)의; родовспомога́тельное учрежде́ние 조산원(院).
рододе́ндрон [дэ] -а [남] (식물) 진달래꽃.
рододе́ндроновый[дэ] -ая, -ое (식물) 진달래꽃의.
ро́дом [부]출생지로 보아; он р. из Пхенья́на 그는 평양 태생이다.
родонача́льник, -а [남] ①선조, 조종(祖宗) ②창시자, 창건자; р. коре́йской литерату́ры 조선 문학의 창시자.
родони́т, -а [남] (광물) 장미휘석(薔薇輝石).
родосло́вие, -я [중] (서적) 계보(系譜), 족보(族譜), 계도(系圖).
родосло́вная, -ой [녀] (서적)= родосло́вие.
родосло́вный, -ая, -ое(서적) 계보의, 계도의, 족보의.
ро́дственник, -а [남] 친척, 친족, 일가; р. по ма́тери 외가 친척.
ро́дственница, -ы [녀] 친족, 일가, 친척(녀자).
ро́дственно [부] 정답게, 혈육 같이, 친족처럼, 친근하게; р. приня́ть 정답게 맞이하다.
ро́дственность, -и [복 없음] [녀] ①친족 관계, 친근성 ②충심(衷心), 정성.
ро́дственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①[간단형 없음] 친족의, 계레의, 혈족의, 동족의; ро́дственные свя́зи 혈족 관계 ②친족적인, 동족적인, 혈연적인; ро́дственные языки́ 친족어; ро́дственные нау́ки 린접 과학 ③친근한, 정다운, 정성어린; р. приём 정성어린 접대.
родство́, -а́ [복 없음] [중] ①친족 관계, 친척 관계, 혈연 관계; да́льнее р. 먼 친척 관계; вступи́ть в р. с кем 인척 관계를 맺다, 사돈을 맺다 ②[집합] 친척들, 친족들 ③(전의) 동족성, 친족성, 친근성; р. славя́нских наро́дов 슬라브 인민들의 친족성.
ро́ды, -ов [단 없음] 해산, 출산, 분만; преждевре́менные р. 조산(早産); пе́рвые р. 초산(初産); лёгкие р. 순산(順産).
рое́вня, -и; 복수 생 -е́вен [녀] 벌통.
роево́й, -а́я, -о́е, рой의.
ро́ение, -я [복 없음] [중] 벌의 분봉(分蜂); р. пчёл 벌의 분봉.
ро́жа[1], -и [녀] (의학)단독(丹毒).
ро́жа[2], -и [녀] (속어) ①낯바닥, 상바닥이 ②추물(醜物); жени́лся на ро́же 추물에게 장가 들었다 ③가면, 탈, 마스크 ◇ко́рчить (또는 стро́ить, де́лать) ро́жу 얼굴을 찡그리다.
рожда́емость, -и [복 없음][녀] 출생률, 출산수, 산아수; рост рожда́емости 출생률의 장성.
рожда́ть [불완] →роди́ть.
рожда́ться [불완] →роди́ться.
рожде́ние, -я [복 없음] [중]① 출생, 탄생, 분만, 출산, 해산 ②생일, 탄생일, 생일 잔치, 탄생 연회; пригласи́ть на р. 생일 잔치에 초대하다; день рожде́ния 생일, 탄생일; когда́ твоё р.? 너의 생일은 언제냐? ◇стати́стика рожде́ния 출생 통계, 산아 통계; ме́сто рожде́ния 출생지, 탄생지; от рожде́ния 나서부터, 출생 이래, 탄생 이래.

рожде́ственский, -ая, -ое(종교) 크리스마스의, 성탄제의.
рождество́, -а́ [복 없음] [중] (종교) ①크리스마스, 성탄제 ②(폐어) 출생, 탄생 ◇до Рождества́ Христо́ва 예수 탄생전, 기원전; по́сле Рождества́ Христо́ва (또는 по Рождестве́ Христо́ве) 예수 탄생후, 기원후.
роже́ница, -ы [녀] 산모, 산부, 해산한 산모.
ро́жистый, -ая, -ое (의학) 단독의; ро́жистое воспале́ние 단독증(또는 단독).
ро́жица, -ы [녀] (회화, 친밀)ро́жа[2]의 축소.
рожо́к, -жка́ [남] ① (복수 ро́жки) рог ①의 축소②(복수 рожки́) 뿔피리 ③ (복수 рожки́) 인공고막 ④(복수 рожки́) 포유기(哺乳器) ⑤(복수 рожки́)구두 주걱.
рожо́н, -жна́ [남](방언, 폐어) ①끝이 뾰족하게 세운 말뚝 ◇лезть(идти́) на р. (회화) 칼물고 뜀 뛰기, 섶을 지고 불로 들어 가다; како́го рожна́ (на́до, недостаёт) кому? (속어) 또 무엇이 필요하단 말인가?
рожу́, роди́шь →...роди́ть.
рожь, -ржи, 조격 ро́жью; 복수 ржи, ржей [녀] 쌀보리.
роз-[접두] раз와 같음 (악센트가 접두사에 떨어지는 경우에 사용함).
ро́за, -ы[녀] ① 장미꽃 ② (보석이나 건축에서)장미꽃 새김.
ро́зан, -а [남] (회화) ①장미꽃, ②불까의 일종 (희고 둥근 빵).
ро́занчик, -а [남] ро́зан의 축소.
роза́рий, -я [남] 장미꽃 화단, 장미꽃밭.
ро́звальни, -ей [단 없음] 폭이 넓고 낮은 농민용 썰매.
ро́зга, -и; 복수 생 ро́зог [녀] ①회초리 ②[단없음] 매; дать ро́зог 매질하다, 고문하다.
ро́зговенье, -я[복 없음] [중](종교) 재계(齋戒)후 처음으로 육식하는 날.
ро́здых, -а [복 없음] [남] (회화) 휴게(休憩), 휴식, 새참.
розеи́н [зэ], -а [복 없음] [남] (화학) 당홍(唐紅).
розео́ла, -ы [녀](의학)홍역, 홍진
розе́тка, -и [녀] ①(녀자의 모자 또는 완피스에 붙이는) 장미꽃 모양의 장식 ② 둥근 물건에 대한 총칭; (예: 잠 접시, 전기 스위치의 동그란 뚜껑이진) ③('초'불이 초'대에 떨어지는 것을 막기 위하여) 초에 씌운 오목한 관(管) ④나발 주둥이 같은 접시꽃⑤(폐어) (사슴에 붙이는) 모표⑥ (건축) 장미꽃 모양의 십새김.
розмари́н, -а [남] (식물) ①남방에서 자라는 상록 관목의 일종(향유 원료) ② 사마의 일종.
розмари́новый, -ая, -ое (식물) розмари́н의.
ро́знить, -ню, -нишь; ро́зни (또는 -нь) [불완]; разро́знить, -ню, -нишь; -ненный [완] (회화)①кого-что 분리하다, 가르다; судьба́ ро́знит нас 우리들은 헤여질 운명이다 ②что 부시다, 깨뜨리다, 터뜨리다 ③с кем -чем (방언) 다르나, 맞지 않다, 일치하지 않다, 차이 나다; э́тот материа́л ро́знит с образцо́м 이 자료는 원본과 다르다.
ро́зниться [1, 2인칭 없음] -ится [불완](회화)다르다, 맞지 않다, 구별되다, 일치하지 않다, 차이 나다.
ро́зница, -ы [복 없음] [녀] (상업) 소매(小賣) ◇в ро́зницу 소매로; продава́ть в ро́зницу 소매로 팔다.
ро́зничный, -ая, -ое (상업) 소매의; ро́зничная торго́вля 소매상; ро́зничные това́ры 소매품; ро́зничная цена́ 소매 가격.
ро́зно [부] (회화) 따로, 별도로, 갈라져서; р. жить 따로 살다, 별거하다.
рознь, -и [복 없음] [녀] ①불일치, 불화, 반목, 적의; се́ять р. 불화를 조성하다 ② [술어로] 다르

다, 차이 나다, 구별되다; человéк человéку р. 각인 각색.

розовáтый, -ая, -ое; -вáт 장미'빛 나는, 장미색을 띤, 엷은 장미색의, 분홍'빛의 ◇видеть всё в розовáтом цвéте 모든 것을 락관적으로 보다.

розовéть, -éю, -éешь 〔불완〕; порозовéть, -éю, -éешь 〔완〕 장미색을 띠다, 장미색으로 되다.

рóзовый, -ая, -ое; -ов ①장미꽃의 ②장미색의, 분홍'빛의; рóзовые щёки 장미색을 띤 뺨 ③(전의) 락천적인; рóзовые мечты́ 락천적인 공상.

рóзочка, -и 〔녀〕 рóза의 축소.

рóзыгрыш, -а 〔남〕 ①놀음을 끝까지 수행하는 것, 시합(試合) ②추첨(抽籤), 제비 ③비웃음, 빈정거림 ④(체육)무승부, 비기는 것.

рóзыск, -а 〔남〕 ① 수색; идти́ на рóзыски 수색하다 ②심문(審問), 심리(審理), 수사(搜査); производи́ть р. 심문하다, 심리하다 ◇ уголóвный р. 형사 탐정부.

рои́ть, -рою́, -рои́шь 〔불완〕 когó-что 모아서 떼를 짓다.

рои́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -рои́тся 〔불완〕벌에 대하여①떼를 짓다 ②떼를 지어 나르다 ③(전의)한 곳에 많이 몰리다◇в головé рои́тся мы́сли 여러 가지 생각이 머리에 떠오르다.

рой, -я; 복수 рои́ 〔남〕 ①(벌, 모기의) 떼; пчели́ный р. 벌 떼; р. комарóв 모기 떼②다수, 다량; р. воспоминáний 숱다름처 떠오르는 회상.

рóйный, -ая, -ое (농업, 방언)떼를 지은, 벌 떼의.

рок, -а 〔복 없음〕〔남〕 (높은 문체, 폐어) 운명, 숙명 (주로 불행한 경우에 사용함); злой р. 비운(悲運).

рокирóваться, -рýюсь, -рýешься 〔완, 불완〕 (장기) рокирóвка를 하는 것.

рокирóвка, -и 〔녀〕 (장기) 서양 장기에서 왕과 차를 바꾸어 놓는 수.

роковóй, -áя, -óе ①(폐어) 불운한, 숙명적인; роковáя любóвь 불운한 사랑 ② (폐어) 운명을 결정하는; р. миг 운명을 결정하는 순간 ③치명적인; роковáя болéзнь 치명적 질환.

рококó 〔불변〕〔남, 중〕 (건축)로꼬꼬 건축 방식(17—18세기의 화려한 건축 양식, 특이 15세 시기에 불란시에서 최고도로 발전됨).

рóкот, -а 〔복 없음〕〔남〕 울림 소리, 폭음; р. мóря 출렁거리는 바다 물결'소리.

рокотáние, -я 〔복 없음〕〔중〕 울림 소리, 폭음.

рокотáть 〔1, 2인칭 없음〕 -óчет 〔불완〕 울리다, 출렁거리다; мóре рокóчет 바다 물'결이 출렁거린다; рокóчет гром 뢰성이 울린다.

рокфóр, -а 〔복 없음〕〔남〕 양젖으로 만든 치즈.

рол, -а 〔남〕 (공학) 파르프 압쇄기(壓碎機), 원통(圓筒).

ролевóй, -áя, -óе ①рол의 ②둘둘 만 물건의.

рóлевый, -ая, -ое =ролевóй.

рóлик, -а〔남〕 ①(가구 따위의 발에 다는) 작은 바퀴; кровáть на рóликах 작은 바퀴를 단 침대 ②рол의 축소 ③〔단 없음〕(체육)로라 스케트; катáться на рóликах 로라 스케트를 타다.

рóмер, -а〔남〕 이동용 로라 자전거.

роль, -и; 복수 -и, -éй 〔녀〕 ①역(役), 역할; игрáть р. 역(또는 역할)을 놀다, (한 등장 인물이 말은) 대사(台詞); вы́учить свою́ роль 자기가 맡은 역의 대사를 외우다 ◇знать свою́ р. 자기가 취할 바를 인식하고 있다; в рóли (быть, вы́ступáть, являться 등등) (전의)...의 자격으로, ...역할로; игрáть р. (규정어가 없을때) 중요한 역할을 놀다, 큰 영향력을 가지다.

рóльный, -ая, -ое ①파르프 압쇄기의②둘둘 만 물건의, 둥글게 만 물건의 ③원통(圓筒)의 ④〔명사로〕рóльная, -ой 〔녀〕 륜전기실(輪轉機室).

ром, -а 〔복 없음〕 〔남〕 람주(~酒), (술의 일종).

ромáн¹, -а 〔남〕 장편 소설; истори́ческий р. 력사 소설.

ромáн², -а〔남〕 (회화) 로만쓰, 련애 관계(남녀간의 사랑 관계); у неё с ним р. 그 녀자는 그와 사랑 관계를 맺고 있다.

романизáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (력사어) 고대 로마어•로마 문화의 보급.

романизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (력사어)когó -что 로마 문화와 로마 언어를 보급하다, 로만화하다.

романизи́роваться, -руюсь, -руешься (력사어) ①〔완, 불완〕로마 문화를 섭취하다 ②로만화 되다.

романи́зм, -а 〔남〕 (문학) 로마어풍 (일종의 파격어).

романизовáть 〔완, 불완〕 =романизи́ровать.

романизовáться 〔완, 불완〕= романизи́роваться.

романи́ст¹, -а 〔남〕 장편 소설가.

романи́ст² -а 〔남〕 ①로만어 문학자 ②로마법 학자.

романи́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 로만 어문학.

романи́стка¹, -и 〔녀〕 녀류 장편 소설가.

романи́стка², -и 〔녀〕 ①녀류 로만 어문학자 ②녀류 로마법 학자.

романи́ческий, -ая, -ое ①장편 소설의, 소설적인 ②련애 관계의, 애정적인; романи́ческая истóрия 애정사 (愛情史); романи́ческое приключéние 련애 사건.

ромáнс, -а〔남〕(문학, 음악)로만쓰.

ромáнский, -ая, -ое 로만의; ромáнские языки́ 로만제 언어; ромáнская филолóгия 로만 어문학.

ромáнсный, -ая, -ое (문학, 음악) 로만쓰의; ромáнсная литератýра 로만스 문학.

романтизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕(시적) когó-что 랑만주의화하다.

романтизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕 (시적) 랑만주의화 되다.

романти́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 랑만주의; революциóнный р. 혁명적 랑만주의.

ромáнтик, -а 〔남〕 랑만주의자.

ромáнтика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 랑만.

романти́ческий, -ая, -ое ①랑만주의의 ② 랑만주의적인, 랑만적인; романти́чески настрóенный человéк 랑만적인 기분에 잠긴 사람.

романти́чность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 랑만성.

романти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 랑만주의적인, 랑만적인; р. харáктер 랑만적인 성격.

ромáшка, -и 〔녀〕 (식물) ①민드래 꽃 ②민드래 꽃을 말린 것 (약으로 쓴다).

ромáшковый, -ая, -ое, ромáшка의.

ромб, -а 〔남〕 (수학) 사방형(斜方形), 능형.

ромби́ческий, -ая, -ое, 사방형(斜方形)의, 능형의.

ромбови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (과학) 능형•사방형(斜方形)의.

рóмбовый, -ая, -ое (회화)=ромби́ческий.

ромбóид, -а〔남〕 (수학) 긴 능형, 편사형(偏斜形).

ромбоидáльный, -ая, -ое; -лен, -льна (수학, 광물)긴 능형 모양의.

ромбóидный, -ая, -ое; -ден, -дна (수학) 긴 능형의.

ромбоэ́др, -а 〔남〕 (수학, 광물) 사방 6면체(斜方 六面体).

ромбоэдри́ческий, -ая, -ое(수학, 광물) ромбоэ́др의.

рóмовый, -ая, -ое 람주(~酒)의; р. зáпах 람주의 냄새.

рóндо 〔불변〕〔중〕 (음악)론도.

рондó¹ 〔불변〕〔중〕(시)론도체(体).

рондó² 〔불변〕〔중〕 ①론도체(体)(10

~13행으로서 두개의 운으로된 것)② 굵고 둥글둥글한 필적 또는 활자(론도체 필적 또는 활자) ③론도젠(끝이 무딘); писать пером р. 론도젠으로 쓰다.

ронять, -яю, -яешь 〔불완〕; уронить, -оню, -онишь; -оненный 〔완〕 кого-что ① 떨어뜨리다; р. вещи из рук 손에서 물건을 떨어뜨리다 ② (맥없이 밑으로) 숙이다; р. голову на грудь 가슴에 고개를 떨어뜨리다 ③ 잃다, 빼앗기다 ④ (전의)흘리다; р. слёзы 눈물을 흘리다 ⑤낮추다, 비하(卑下)하다; р. своё достоинство 자기의 품위를 잃다; р. свою репутацию 명성이 깎이다 ⑥ (전의) 천천히 되는대로 말하다; р. слова 천천히 되는 대로 말하다.

ропот, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①툴툴거림, 불평, 불평을 투덜거리는 것, 투덜거림 ② (전의)(시어) 불명확한 구슬픈 소음; р. волн 물'결의 설레임; р. ручья 내'물의 졸졸 흐름.

роптание, -я 〔복 없음〕〔중〕 툴툴거림 (불평•불만의 표시로), 투덜거림.

роптать, ропщу, ропщешь 〔불완〕 на кого-что 불평을 수군거리다, 툴툴거리다, 투덜거리다; р. на судьбу 팔자가 사납다고 툴툴거리다.

рос, росла...→расти.

роса, -ы 〔녀〕 이슬; утренняя (вечерняя) р. 새벽(저녁)이슬 ◇до росы 이른 새벽에; по росе 이슬을 맞으면서.

росинка, -и 〔녀〕 ①이슬 방울 ② (방언) 낟알 ◇маковой росинки (또는 ни росинки) во рту не было 아무것도 안 먹었다.

росистый, -ая, -ое; -ист ①이슬진, 이슬 맞은; росистая трава 이슬진 풀 ②이슬이 많이 내리는; росистое утро 이슬이 많이 내리는 아침.

росичка, -и 〔녀〕 (식물) 바랭이 (학명 Digitaria).

роскошество, -а 〔중〕 ① 사치•치장•호사•치례•호화•방탕을 일삼는 것 ②사치, 치장, 호사, 치례, 호화 방탕.

роскошествовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 ①호사를 누리다, 호화 방탕하다 ②в чём 주제넘다, 분에 넘다; р. в нарядах 주제넘게 옷치레하다.

роскошничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) =роскошествовать.

роскошно 〔부〕 ①호화롭게, 사치스럽게, 화려하게; жить р. 호화롭게 살다 ② 주제넘게, 분에 넘치게.

роскошный, -ая, -ое; -шен, -шна ①사치스러운, 호화스러운, 호사스러운, 화려한; р. кабинет 호화스러운 서재; р. ужин 호화한 만찬; роскошное издание 호화판 ② 호화 방탕한; р. образ жизни 호화 방탕한 생활 양식.

роскошь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①사치, 치례, 치장, 호사, 호화 ②부(富); р. природы 자연의 부 ◇позволить (себе) р. (что-н. сделать) 함부로 덤비다.

рослый, -ая, -ое 키가 큰, 장대한, 성장한; р. мальчик 장대한 소년; р. скот 큰 가축.

росница, -ы 〔녀〕 (식물)=росянка.

росный[1], -ая, -ое: р. ладан 안식향(安息香).

росный[2], -ая, -ое (방언) 이슬의, 이슬 내리는, 이슬진; р. вечер 이슬 내리는 저녁.

росомаха, -и 〔녀〕 ①(동물) 산달의 일종 ②(전의)(방언, 홀시) 갱충머리 없는 사람, 야무지지못한 사람, 꾀죄죄한 사람, 굼뜬 사람.

росомаший, -ья, -ье росомаха ①의.

росомер, -а 〔남〕 (기상) 이슬 측정기.

роспись, -и 〔녀〕 ①기입(記入) ② 채색, 도색(塗色) ③일람표, 목록, 표(~表), 장부(帳簿); р. государственных доходов и расходов 국가 세출입 일람표; р. книг 도서 목록 ④벽화(壁畵).

роспуск, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 해산, 분산, 해고, 해체; р. парламента 의회 해산 ②목재를 (떼(筏)에 묶지 않고) 산산이 흩어뜨리여 류하(流下)하는 것 ③풀려진 매듭.

роспуски, -ов 〔단 없음〕 (방언) (목재 운반용)발구.

российский, -ая, -ое 로씨야의; Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика 로씨야 쏘베트 사회주의 련방 공화국.

россказни, -ей 〔단 없음〕 (회화) 거짓말, 헛소리.

россыпь, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 산포(撒布), 뿌리는 것; грузить зерно россыпью 곡식을 막 주켜 싣다 ② 〔흔히 복수〕 광물질 지층; золотые россыпи 사금층(砂金層).

рост, -а 〔복 없음〕〔남〕 ① 키, 신장; высокий р. 큰 키 ② 성장, 장성, 증대, 증가, 발전; р. покупательной способности 구매력의 장성; р. тяжёлой индустрии 중공업의 장성; период роста 성장기 ③(페어)리자; дать деньги в рост 변놓이 하다 ◇во весь р. ①키 자라는 대로, 허리를 쭉 펴고 ②전적으로, 완전히; человек высокого (низкого) роста 키가 큰 (작은) 사람.

ростбиф, -а 〔남〕 (료리) 로스트비프 (군 고기의 일종).

ростепель, -и 〔녀〕 (방언) 눈 녹이는 날씨.

ростовщик, -а〔남〕고리 대금 업자.

ростовщица, -ы 〔녀〕 고리 대금 업자 (녀자).

ростовщический, -ая, -ое 고리 대금 업자의, 고리 대금의.

ростовщичество, -а 〔복 없음〕〔중〕 고리 대금업.

ростовщичий, -ья, -ье (회화)고리 대금 업자의.

росток, -тка 〔남〕 ①싹, 눈, 맹아; пускать ростки 싹을 내다; первые ростки революции 혁명의 첫 싹 ② (전의) 접목(接木), 접지(接枝).

ростра, -ы 〔녀〕 ①(력사어) 고대 로마에서 로획한 적 함선의 선수(船首)로 장식된 대광장의 연단 ②(건축)고대의 선수(船首) 모양의 장식.

ростральный, -ая, -ое (건축) ростра의; ростральная колонна 선수(船首) 모양으로 장식한 기둥.

росчерк, -а 〔남〕 싸인의 끝 부분(장식하기 위하여 파상으로 갈겨 쓴 것); подпись с росчерком 끝 부분을 구불구불 갈겨 쓴 싸인 ◇(одним) росчерком пера (решать что-н.) 일필에, 간단히 (...을 결정하다).

росянка, -и 〔녀〕 (식물) ([illegible] 곤충에 해로운 진펄 식물)끈끈이.

росяной, -ая, -ое 이슬의, 이슬 찬, 이슬 내리는; росяная капля 이슬 방울.

росяный, -ая, -ое=росяной.

рот, -рта (изо рта 또는 изо рту), о рте, во рту 〔남〕 ① 입; полость рта 구강 ②(동물의) 주둥이, 아가리 ③(전의)(속어) 식구, 입 ◇мимо рта (прошло, пролетело) (롱담) 바라던 것을 못 먹다, 놓치다, 못 받다; в р. не идёт (회화) 몹시 배부르다; в р. не возьмёшь (회화) 먹을 수 없다, 맛없다; разинуть р. (회화, 야유) 의아한 표정을 짓다; не сметь разинуть рта 겁나서 하고 싶은 말을 못 하다; во весь р. 매우 큰 소리로; хлопот полон р. 걱정'거리가 많아 눈 코 뜰 사이 없다; смотреть в р. кому-н. ①...가 어떻게 먹는가를 보다 즉 많이 먹는것을 보고 짜증 내다 ②(전의)누가 어떻게 말하는가를 보다, 굽신거리다, 알랑거리다; разжевать и в р. положить (회화, 야유) (전의) 아주 알기 쉽게 설명해 주다.

рота, -ы 〔녀〕 (군사) 중대; командир роты 중대장; пехотная р. 보병 중대.

рота́тор, -а [남](륜전식) 등사기.
ротаци́зм, -а [복 없음] [남] (언어) 어음 «р»를 불완전하게 발음하는 현상.
ротацио́нный, -ая, -ое (인쇄): ротацио́нная маши́на 륜전기.
рота́ция, -и [녀] 륜전기; рабо́тать на рота́ции 륜전기로 인쇄하다.
ро́тик, -а [남] (회화) рот의 축소.
ро́тмистр, -а [남] (폐어, 군사) (제정 로씨야의) 기병 대위, 헌병 대위.
ро́тный, -ая, -ое (군사) ①중대의; р. команди́р 중대장 ②[명사로] ро́тный, -ого [남] (회화) 중대장.
ротово́й, -а́я, -о́е 입의; ротова́я по́лость 구강.
ротозе́й, -я [남] (회화, 불찬) 헐렁이, 멍텅구리, 멍청이.
ротозе́йничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬) 헐렁이 짓을 하다, 멍텅구리 노릇을 하다, 멍청이 짓을 하다.
ротозе́йство, -а [복 없음] [중] (회화, 불찬) 헐렁이 짓, 멍텅구리 짓, 멍청이 짓.
рото́к, -тка́ [남] (회화, 친밀) рот의 축소.
ро́тор, -а [남] ①(공학) 회전자(回轉子) ②(해양) 회전기.
ро́торный, -ая, -ое (공학) ①회전자의②회전기의; ро́торное ветродви́гатель 회전 풍력 발동기.
ро́хля, -и; 복수 생 -лей [남, 녀] (회화, 홀시) 둔한 사람, 맥 빠진 사람, 늘큰한 사람.
ро́ща, -и [녀] 숲, 수림; дубо́вая р. 참나무 숲.
роще́ние, -я [중]=раще́ние.
ро́щица, -ы [녀] ро́ща의 축소.
ро́ю, ро́ешь →рыть.
ро́юсь, ро́ешься→рыться.
рояли́зм, -а [복 없음] [남] (정치) 왕정주의, 군주주의, 왕당주의.
рояли́ст, -а [남] (정치) 왕당주의자, 왕정주의자, 군주주의자.
рояли́стка, -и [녀] (정치) 왕당주의자, 왕정주의자, 군주주의자 (녀자).
рояли́стский, -ая, -ое (정치) 왕당주의적인, 왕정주의적인, 군주주의적인; рояли́стские взгля́ды 왕당주의적 견해.
роя́ль, -я [남] 그랜드 피아노; игра́ть на роя́ле 그랜드 피아노를 치다•타다.
рта →рот.
рти́ще, -а [남] рот의 확대.
рту́тный, -ая, -ое 수은의; рту́тная мазь 수은 연고; рту́тное лече́ние 수은 료법; р. термо́метр 수은 온도계.
ртуть, -и [복 없음] [녀] 수은; отравле́ние рту́тью 수은 중독.
руба́ка, -и [남] (회화) 검술사(劍術士), 용사.
руба́нок, -нка [남] 대패.
рубану́ть, -ну́, -нёшь [일회] кого-что (속어) =руби́ть.
руба́ха, -и [녀] 웃옷, 와이샤쯔, 루바슈까 ◇ руба́ха-па́рень (속어) (사람을 대함에 있어) 허심하고 솔직한 사람.
руба́шечка, -и [녀] руба́шка ①의 축소-애칭.
руба́шечный, -ая, -ое ①웃에의, 와이샤쯔의; руба́шечная ткань 와이샤쯔 천 ②[명사로] руба́шечное, -ого [중] (방언) 월경.
руба́шка, -и [녀] ①적삼, 와이샤쯔, 루바슈까; шёлковая р. 명주 웃옷; ве́рхняя р. 겉에 입는 웃옷; ни́жняя р. 속에 입는 웃옷②털빛갈, 털색갈; р. соба́ки개 털색 ③트럼프의 뒤'면 ④외각(外殼), 겉껍데기 ◇ оста́вить (또는 оста́ться) в одно́й руба́шке (전의) (회화) 파산시키다 (파산 당하다), 거지로 만들다 (거지로 되다); роди́ться в руба́шке (전의)(회화) 행운아이다, 복을 타고 나다.
рубашо́нка, -и [녀] (회화) руба́шка의 축소-비칭.
рубе́ж, -а́ [남] ①경계(境界), 국경; за рубежо́м 외국에서, 경외에서 ②계선(界線); оборони́тельный р. 방어 계선.

рубе́ль, -я́; 복수 -и [남](흙을 치) 빨래판.
рубе́ро́йд, -а [남] (공학) 방습(防濕)• 내화(耐火) 건재의 일종.
рубе́ц[1], -бца́ [남] ①상처, 헌데, 부스럼 자리 ② 솔기.
рубе́ц,[2] -бца́ [남] ①반추 동물(反芻動物)의 제일 위장 ② 반추 동물의 제일 위장으로 만든 료리 (회'갓 등으로 만든 료리).
руби́диевый, -ое(화학) 루비듐의.
руби́дий, -я [남] (화학) 루비듐 (금속 원소의 일종).
рубико́н -а [남]: перейти́ рубико́н (서적) 결정적 행동을 취하다, 단호하게 행동하다.
руби́льник, -а [남] (전기) 개폐기, 스윗치.
руби́н, -а [남] (광물) (보석) 루비.
руби́новый, -ая, -ое 루비의, 루비색의.
руби́ть, рублю́, ру́бишь; ру́бленный [불완]; рубну́ть, -ну́, -нёшь [일회](회화) (①); рубану́ть, -ну́, -нёшь [일회](속어) (①) ①кого-что 베다, 벌목하다, 패다; р. дере́вья 나무들을 찍다, 벌목하다; р. дрова́ 장작을 패다 ②что(목조 가옥을) 짓다, 세우다, 건축하다; р. дом 집을 짓다 ③(전의) кого-что 또는 [보어 없이] (회화) 몹시 날카롭게 말하다, 매우 날카롭게 행동하다.
руби́ться, рублю́сь, ру́бишься [불완] (창이나 검을 들고) 결투하다, 싸우다.
ру́бище, -а [복 없음] [중] 헌 옷, 누더기 옷.
ру́бка[1], -и [녀] ①갑판실(甲板室) ②조종실, 지휘실.
ру́бка[2], -и [복 없음][녀] ①벌목, 베는 것; р. ле́са 벌목 ②목조 가옥의 건축, 건설, 짓는 것.
рублёвик, -а [남] (폐어) 루블리 (쏘련 화폐 단위).
рублёвка, -и [녀] (회화) 루블리의 지폐 (쏘련의 화폐 단위).
рублёвый, -ая, -ое ①루블리 지표의 ②한 루블리짜리의; р. биле́т 한 루블리짜리 표.
ру́бленый, -ая, -ое ①잘게 다진; ру́бленое мя́со 잘게 다진 고기 ②통나무로 지은; ру́бленая изба́ 통나무로 지은 농가.
рубль, -я́ [남] 루블리 (쏘련 화폐 단위) ◇(신어, 회화) дли́нный р. 쉽게 번 돈이; рублём подари́т (민요) 나누 찬상하다; не рублём, так дубьём (속담) 돈으로 안 되면 주먹으로 해 낸다.
рубну́ть (완, 일회) →руби́ть.
ру́брика, -и [녀] ①표제, 제목; под ру́брикой ...표제로써, 제목 밑에 ②란, 항, 칠, 란(欄).
рубрика́ция, -и [복 없음] [녀] (서지) 단락•칠로 구분하는 것.
рубцева́ться [1, 2인칭 없음]-цу́ется [불완]; зарубцева́ться, -цу́ется [완] 아물다, 딱지가 앉다, 흠집이 생기다.
ру́бчатый, -ая, -ое ①흠집투성이의, 딱지투성이의, 부스럼이 많은 ②무늬가 도톨도톨한, 솟을무늬가 있는; ру́бчатая ткань 솟을무늬가 있는 천.
ру́бчик, -а [남] ①рубе́ц의 축소②천의 솟을무늬.
ру́гань, -и [복 없음] [녀] 욕, 욕설; осыпа́ть ру́ганью 욕설을 퍼붓다.
руга́тельный, -ая, -ое 욕설로 가득 찬, 욕의; руга́тельные слова́ 욕설로 가득 찬 언사.
руга́тельски [부]: р. руга́ть (회화) 모진 욕을 퍼붓다, 지독한 욕설을 퍼붓다.
руга́тельство, -а [중] 욕, 욕설, 욕하는 것.
руга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; отруга́ть, -а́ю, -а́ешь [완]; ругну́ть, -ну́, -нёшь [완, 일회] (회화) кого-что ①욕하다, 욕설하다② (불

찬)꾸짖다, 나무라다, 책망하다.

руга́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; ругну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완, 일회〕 (회화) ①욕하다, 욕설하다 ②с кем 서로 욕질하다, 서로 욕신각신하다.

ругну́ть 〔완, 일회〕 →руга́ть.

ругну́ться 〔완, 일회〕 →руга́ться.

ругня́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어) 욕, 욕설.

руготня́, -и́ 〔복없음〕 〔녀〕 (속어) 욕, 욕설.

руда́, -ы́; 복수 ру́ды 〔녀〕 광석; желе́зная р. 철광석; ме́дная р. 동광석; золота́я р. 금광석; се́рная р. 류황광.

рудиме́нт, -а 〔남〕 (생물) ①부전기관(不全器官), 흔적 기관(痕跡器官) ② (전의) (서적) 흔적, 잔재, 잔존물.

рудимента́рный, -ая, -ое(생물) 부전(不全)한, 맹아적(萌芽的)인; рудимента́рные о́рганы 부전 기관.

рудни́к, -а́ 〔남〕 광산; ме́дныерудники́ 동광; желе́зный рудни́к 철광.

руднико́вый, -ая, -ое 광산의.

рудни́чный, -ая, -ое 광산의; рудни́чное управле́ние 광산 관리국; р. посёлок 광산 촌.

ру́дный, -ая, -ое 광석의; р. слой 광층.

рудоко́п, -а 〔남〕 (폐어) 광산 로동자, 광부.

рудоко́пный, -ая, -ое ①광부의, 광산 로동자의 ②채광의; р. инструме́нт 채광 기계.

рудоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 광석 (또는 광물)을 함유한; р. слой 광층.

рудоподъёмный, -ая, -ое 광석을, 지상에 올려 오는.

рудопромы́вочный, -ая, -ое 세광의.

рудоуправле́ние, -я 〔중〕 광산 관리국.

руже́йник, -а 〔남〕 ①(력사어) 소총 사수 ②소총 제작공.

руже́йный, -ая, -ое 소총의, 총의; р. вы́стрел 소총 사격; р. патро́н 소총 탄환.

ружьё, -ья́; 복수 ру́жья, -жей, -жьям 〔중〕 총, 소총; автомати́ческое р. 자동 소총; противота́нковое р. 반전차포; охо́тничье р. 사냥총; двуство́льное р. 쌍신총; стреля́ть из ружья́ 총을 쏘다 ◇ призва́ть под р. 군대에 소집하다; быть (находи́ться) под ружьём ① 전투 태세를 갖추다 ② 군대에 복무하다.

руи́на, -ы; 복수 руи́ны 〔녀〕 〔흔히 복수〕 ①(서적) (폐어) 고적 ② (전의) 〔남, 녀〕 (회화, 롱담) 폐인, 늙어빠진 사람.

рука́, -и́, 대 ру́ку; 복수 ру́ки, рук, рука́м 〔녀〕 ① 손, 팔; снять с руки́ кольцо́ 손에서 가락지를 벗다; дли́нная р. 긴 팔; бра́ть(ся) за́ руки 손을 잡다 ②(전의) 필적, 서명; неразбо́рчивая р. 불명확한 필적; ру́ку приложи́ть 서명하다 ③ (전의) 방향, 측면, 쪽; по пра́вую ру́ку 바른손 쪽, 우측; на ле́вой руке́ 왼손 쪽에, 좌측에 ④(전의) (회화) 비호, 보호, 후원, 비호자, 후원자, 보호자; си́льная р. 튼튼한 후원; име́ть ру́ку 후원을 받다, 후원자를 가지다 ⑤(전의) (폐어) 결혼, 혼인, 약혼; предлага́ть ру́ку 청혼하다; отда́ть кому-н. свою́ ру́ку 약혼하다 ⑥(전의) (회화) 등급; 품질, 종류; мука́ пе́рвой руки́ 일등급의 밀가루; большо́й руки́ негодя́й 큰 악한(惡漢) ◇ в рука́х быть, находи́ться) у кого 완전히 파악하다, 제것으로 만들다, 소화하다; в рука́х 또는 в свои́х рука́х держа́ть (име́ть) что 자기 권력하에 두다, 장악하다, 틀어 쥐다; взя́ть себя́ в ру́ки 자제하다; всё 또는 де́ло ва́лится из рук (힘이 없어서, 또는 의욕이 없어서) 일이 손에 잡히지 않는다; в одни́ ру́ки (прода́ть, отпусти́ть) 한 사람에게 (팔다); в две́ 또는 в четы́ре руки́ игра́ть 혼자서 또는 둘이서 피아노를 연주하다; в ру́ки отда́ть кому ① что 직접 수교하다 ② (전의) кого-что 완전한 관할하에 넘기다, 처리에 맡기다; де́ло рук чьих (불찬) 이것은 바로 이 사람이 한 일이다; держа́ть ру́ку чью ...의 편에 서다, ...의 지지자가 되다, ...를 지지하다; живо́й руко́й (속어) 빨리, 활기 있게; из ру́к вон (пло́хо) 매우 나쁘다, 아무 쓸모도 없다; из ру́к в ру́ки 또는 с ру́к на́ руки передать кого-что 직접• 친히 전하다; из пе́рвых ру́к (узна́ть, получи́ть све́дения) 직접• 중개자를 거치지 않고 (정보를 알다• 받나); как руко́й сня́ло что (회화) 깨끗이 사라지다, 전혀 느껴지지 않는다 (아픈 것•슬픈 것 등에 대해서 하는 말); как без рук без кого-чего (…없이는) 꼼짝달싹 할 수 없다, 아무것도 할 수 없다; на все ру́ки ма́стер 모든 일에 능수이다, 만사에 능하다; на́ руку нечи́ст (회화, 불찬) '협잡'군이다, 손버릇이 나쁘다; на́ руку кому что 알맞다, 유리하다, 적당하다; не рука́ кому (속어) 맞지 않다, 부적당하다, 필요없다; по́д руки вести́ кого 부축하여 데리고 가다; под руко́й что 바로 눈앞에, 바로 옆에 (즉 언제나 쉽게 리용할 수 있는 곳에); по́д руку ① кому(전의) (회화) (누가 무엇을 할 때에 그 일을) 방해하면서 ② с кем 팔을 끼고 ③ каку́ю (회화) ...한 기분으로, ...한 김에, ...한 상태에서; под весёлую ру́ку расплясáлись 유쾌한 김에 한바탕 춤을 추었다; по рука́м бить (또는 ударя́ть) (폐어) 협약을 맺다; по рука́м дать (회화) 단단히 혼내다, 몹시 위협하다; по рука́м ходи́ть 전파되다, 퍼지다; пода́ть ру́ку по́мощи (높은 문체) 원조의 손'길을 뻗치다; подня́ть ру́ку на кого-что (전의) ①살해 행위를 획책하다, 폭행을 기도하다 ② 싸움을 시작하다, 싸움을 걸다; пра́вая р. чья 바른 팔 (없어서는 안될 가장 큰 협조자); р. об руку 손을 맞잡고; по руке́ 맞춤한, 알맞는; руко́й пода́ть (회화) 엎더지면 코 닿을 데; ру́ку наложи́ть на что (회화) 손에 넣다, 점유하다, 차지하다; ру́ки не дохо́дят до чего 시간이 없다, 손이 미치지 못하다; р. ру́ку мо́ет (속담) 끼리끼리 감싸 준다; умы́ть(умыва́ть) ру́ки в чём (서적) 손을 떼다, 관계를 끊다, 책임을 벗다; р. не поднима́ется у кого на что 차마 할 수가 없다, 망설이다, 주춤거리다, 주저하다; ру́ки че́шутся (회화) ① 주먹이 근질거린다, 때려 주고 싶다 ② (회화) 일을 하고 싶다; свобо́да рук 행동의 자유; сон в ру́ку 꿈이 현실로 되다; с рук сбыть кого-что (회화) (누구 또는 무엇에 대해서) 시름을 안 해도 좋게 되다, (어떤 시끄러운 것에서) 벗어나다; с рук сойти́ (회화) 벌을 면하다; р. не дро́гнет у кого (что-н. сде́лать) 서슴치 않고 한 것이다; сложа́ ру́ки сиде́ть (회화) 팔장을 끼고 앉아 있다, 수수 방관하다.

рука́в, -а; 복수-а́ 〔남〕 ①소매; коро́ткие рукава́ 짧은 소매 ②지류; р. реки́ 강의 지류 ③호스; пожа́рный р. 소방용 호스 ◇спустя́ рукава́ (회화) 되는 대로, 홍생원네 흙질하듯, 처삼촌 무덤에 벌초하듯.

рукави́ца, -ы 〔녀〕 벙어리장갑 ◇ держа́ть в ежо́вых рукави́цах кого (회화)엄하게 대하다.

рукави́чка, -и 〔녀〕 рукави́ца의 축소.

рука́вный, -ая, -ое ①소매의 ②지류의 ③호스의.

рука́вник, -а ①рука́в의 축소① ② 덧소매 (일할 때 소매 우에 씌우

는 것).

рукобитье, -я 〔중〕 (폐어) ①손'바닥 치기 (약속의 표식으로 또는 협약을 체결할 때) ②(신랑•신부의 부모들 간에 체결하는 자식들의) 혼약.

руководитель, -я 〔남〕 ①지도자, 령도자; руководители партии и правительства 당과 정부의 지도자들 ②부서 책임자, 장; р. отдела 부장.

руководить, -ожу, -одишь; -одящий; -одимый 〔불완〕 кем-чем 지도하다, 령도하다, 관리하다; р. рабочим движением 로동 운동을 지도하다; р. учреждением 기관을 지도하다 (또는 관리하다).

руководиться, -ожусь, -одишься; руководящийся 〔불완〕 ①чем 지침으로 하다, 의거하다, 따르다; р. разумом 리성에 따르다; р. заветами Ленина 레닌의 유언을 지침으로 하다 ②지도되다; учреждение руководится опытным работником 기관은 능숙한 일'군에 의하여 운영되고 있다.

руководство, -а 〔중〕 ① 〔복 없음〕지도, 령도, 관리, 지침; коллективное р. 집체적 령도; под руководством 지도 밑에, 령도하에; р. к действию 행동의 지침 ②교과서, 지도서, 안내서, 참고서; р. по истории 력사 교과서 ③〔집합〕지도자들, 간부들, 지도층, 지도부; новое р. 새 지도부.

руководствоваться, -твуюсь, -твуешься 〔불완〕 чем 지침으로 하다, 의거하다, 따르다; р. революционным учением марксизма-ленинизма 맑스-레닌주의의 혁명적 학설을 지침으로 하다.

руководящий, -ая, -ее ①руководить의 능동 현재 ②〔형〕 지도적, 지도하는; руководящие органы 지도 기관들; руководящая роль 지도적 역할.

рукоделие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 손'일, 수공, 수예; заниматься рукоделием 수공을 하다, 자수(刺繡)하다 ② 수공품, 수예품; выставка рукоделий 수예품 전람회.

рукодельница, -ы 〔녀〕 (회화) 수예공, 수예가, 수예의 명수(녀자).

рукодельничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 수공을 하다, 수예를 하다.

рукодельный, -ая, -ое 수공의, 수예의; р. кружок 수예 써클.

рукомойник, -а 〔남〕 세면기.

рукопашная, -ой 〔녀〕 (회화) 육박전, 백병전.

рукопашный, -ая, -ое: р. бой 육박전, 백병전.

рукописный, -ая, -ое ①손으로 쓴, 베낀; р. текст 손으로 쓴 원문 ②원고의, 사본의, 원본의, 초고의, 수기(手記)의.

рукопись, -и〔녀〕①(드물게) 수서(手書), 수사 (~寫), 글씨, 필적; чёткая р. 명확한 필적 ②원고, 원본, 초고, 사본; машинописная р. 타자 수사본(手寫本) ③수기 (주로 출판 술이 발전되기 전시기의); редкая р. 진서(珍書).

рукоплескание, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 박수(拍手), 손'벽치기 ②〔흔히 복수로〕 박수 소리, 손'벽 치는 소리, 박수 갈채; раздались рукоплескания 박수 소리가 울렸다.

рукоплескать, -ещу, -ещешь; 〔불완〕 кому-чему 박수하다, 손'벽 치다, 박수 갈채하다; весь зал рукоплескал оратору 만장의 청중이 연사에게 박수 갈채하였다.

рукопожатие, -я 〔중〕 (서적)악수; обменяться рукопожатиями 악수를 교환하다, 악수하다; крепкое р. 굳은 악수.

рукоприкладство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①(폐어) 서명 (관결 문건 또는 기타 공문서에) ②(회화, 불찬) 주먹질, 구타.

рукоятка, -и 〔녀〕 손잡이; р. молотка 마치의 손잡이.

рукоять, -и 〔녀〕 =рукоятка.

рулада, -ы 〔녀〕 (음악) 룰라다(주로 가곡에서 장식을 목적으로 한 빠른 곡조).

рулевой, -ая, -ое ①키의; рулевое колесо 타륜(舵輪) ②키의 역할을 하는 ③〔명사로〕 рулевой, -ого 〔남〕키잡이, 타수(舵手).

руление, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (항공) 활주(滑走).

рулет, -а 〔남〕 (료리) 고기를 다져서 만든 료리의 일종.

рулетка, -и 〔녀〕 ①(공학) 권척(卷尺) ②루렛트 (동그란 알을 굴리는 놀음의 일종).

рулить, -лю, -лишь 〔불완〕 (항공) 비행기를 타고 활주하다; пилот рулит 비행사가 비행기를 타고 활주한다; самолёт рулит 비행기가 활주한다.

рулон, -а 〔남〕 (종이, 천 따위의) 룽구리.

руль, -я 〔남〕 키; править рулём (또는) сидеть за рулём 또는 быть на руле 키를 잡다; взять в свои руки р. 자기 손에 지도권을 장악하다 ◇без руля и без ветрил (야유) 키도 없고 돛도 없이, 명확한 목표없이, 바람이 부는 대로.

румб, -а 〔남〕 (해양) 라침 방위.

румпель, -я 〔남〕(해양)키 손잡이.

румпельный, -ая, -ое (해양) 키 손잡이의.

румын, -а 〔남〕 루마니아 사람.

румынка, -и 〔녀〕 루마니아 사람(녀자).

румынский, -ая, -ое 루마니아의, 루마니아 사람의; р. язык 루마니아어.

румяна, -ян 〔단 없음〕 연지(臙脂); покрыть щёки румянами 뺨에 연지칠하다.

румянец, -нца 〔남〕 홍조(紅潮), 홍안; залиться румянцем 홍조가 떠오르다, 홍조를 띠다.

румянить, -ню, -нишь 〔불완〕; зарумянить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 (①, ③); нарумянить, -ню, -нишь, -ненный〔완〕 (②) кого-что ①홍조를 띠게 하다; мороз румянит щёки 추위로 두 뺨에 홍조가 떠오르다 ②연지칠하다, 연지 찍다; р. себе щёки 자기 두 뺨에 연지칠하다 ③(전의)붉게 하다; заря румянит небо 노을이 하늘을 붉게 물들인다.

румяниться, -нюсь, -нишься 〔불완〕; зарумяниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 (①, ③); нарумяниться, -нюсь, -нишься〔완〕(②) ①홍조가 떠오르다; р. от застенчивости 부끄러워서 홍조가 떠오르다 ②(자기 얼굴에) 연지칠하다; она румянилась 그 녀자는 연지칠을 하였다 ③노르무레하게 익다; хлеб начал р. 빵이 노르무레하게 익어 갔다.

румянка, -и 〔녀〕 (식물) (잎이 거칠고 자홍색 꽃이 피는) 2년생 야생 식물의 일종.

румяный, -ая, -ое; -ян ①홍조를 띤; румяные щёки 홍조 띤 두 뺨 ②새'빨간, 붉은; румяная заря 붉은 노을.

рундук, -а 〔남〕 (폐어) 큰 궤, 큰 함.

рундучный, -ая, -ое (폐어) 큰 궤의, 큰 함의.

рунистый, -ая, -ое; -ист (폐어) 복슬복슬한, 털이 많은; рунистая овца 복슬복슬한 암양.

рунический, -ая, -ое (언어) 룬 문'자의; руническое письмо 룬 문'자.

руно¹, -а; 복수 руна 〔중〕 (폐어) 양모, 양털; тонкое р. 보드라운 양털; золотое р. (고대 희랍 신화에 나오는) 금색 양모, 금양(金羊).

руно², -а; 복수 руна 또는 рунья〔중〕 (방언)어군, 고기 떼; сельдь ходит рунами (또는 руньями) 청어가 떼를 지어 다닌다.

руны, -рун; 단수 руна, -ы 〔녀〕 (언어) ①(고대 스칸지나비야 게르만 사람들의) 룬 문'자 ②칼렐리야•핀란드 인들의 고대 민요.

рупия, -и 〔녀〕 루피 (인도의 화폐

단위).

ру́пор, -а 〔남〕 ①송화관(送話管), 전성기(傳聲器), 메가폰; говори́ть в р. 송화관으로 말하다 ②(전의) (서적) 전파자, 보급자; газе́ты—р. обще́ственного мне́ния 신문은 사회 여론의 전파자이다.

руса́к¹, -а́ 〔남〕 (속어, 친밀) 순박한 로씨야 사람, 로씨야인다운 기질을 가진 사람.

руса́к², -а́ 〔남〕 회색 토끼.

руса́лка, -и 〔녀〕 (용궁의) 궁녀, 룡녀(龍女), 인어(人魚).

руса́лочий, -ья, -ье ①руса́лка의 ②(눈이) 파란, (눈초리가) 매력 있는; руса́лочьи глаза́ 파란 눈; р. взгляд 매력 있는 눈초리.

руса́лочка, -и 〔녀〕 ①руса́лка의 축소-애칭 ②소녀-요정(少女-妖精).

руса́чий, -ья, -ье(사냥) 회색 토끼의; руса́чья шку́ра 회색 토끼 가죽.

русе́ть¹, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; обрусе́ть, -е́ю, -е́ешь; -е́вший 〔완〕 로씨야화하다.

русе́ть², -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; порусе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 아마 빛을 띠다, 연한 갈색 빛을 띠다.

руси́зм, -а 〔남〕(언어) 로씨야식 어투.

руси́ст, -а 〔남〕(언어) 로어 학자, 로어 전문가, 로어 학도.

руси́стский, -ая, -ое 로어 학자의, 로어 전문가의, 로어 학도의.

русифика́тор, -а 〔남〕 로씨야화 주의자, 로씨야화 정책 수행자.

русифика́торский, -ая, -ое, русифика́тор의.

русифика́торство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 로씨야화 주의, 로씨야화 운동, 로씨야화 정책, 로씨야화.

русифика́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 로씨야화, 로씨야화 주의, 로씨야화 운동, 로씨야화 정책.

русифици́ровать, -рую -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 로씨야화하다.

русифици́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (점차적으로) 로씨야화되다.

ру́сло́, -а 또는 -а́〔중〕 (회화) ① 강바닥, 하상(河床) ②(전의) (발전의) 방향, 로선, 궤도; войти́ в норма́льное р. 정상적 궤도에 오르다; ввести́ рабо́ту в р. 사업을 궤도에 올려 세우다.

руслоочисти́тельный, -ая, -ое (공학) 강바닥 청소의, 강바닥 청소용의; руслоочисти́тельная маши́на 하상 청소기.

русоборо́дый, -ая, -ое; -ро́д, 아마색 턱수염의, 연한 갈색 수염의.

русоволо́сый, -ая, -ое; -ло́с 아마색 머리털의, 연한 갈색 머리털의.

русоку́дрый, -ая, -ое; -ку́др 아마색 고수머리(또는 파마머리)의, 연한 갈색 고수머리 (또는 지진 머리)의.

русофи́л, -а〔남〕(력사어) 친로 분자(親露分子), 친로파, 로씨야 숭배자.

русофи́льский, -ая, -ое (력사어) 친로 분자의, 친로파의, 로씨야를 숭배하는.◇

русофи́льство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (력사어) 친로, 친로 행위, 친로 사상, 로씨야 숭배.

ру́сская¹, -ой 〔녀〕 로씨야 녀자.

ру́сская², -ой 〔녀〕 로씨야 민족 무용; пляса́ть ру́сскую 로씨야 민족 무용을 추다.

ру́сский, -ая, -ое ①로씨야의; вели́кий р. наро́д 위대한 로씨야 인민; р. язы́к 로씨야어, 로어; ру́сская литерату́ра 로씨야 문학 ② 〔명사로〕 ру́сский -ого 〔남〕 로씨야인, 로씨야 사람.

ру́сый, -ая, -ое; рус ①(머리털에 대하여) 아마색의, 연한 갈색의, 아마색(또는 연한 갈색)머리의; ру́сая борода́ 아마색 턱수염; р. па́рень 아마색 머리의 총각.

ру́та, -ы 〔녀〕 (식물) 산초의 일종.

руте́ниевый〔тэ〕, -ая, -ое(화학) 루테늄의.

руте́ний〔тэ〕, -я 〔복 없음〕 (화학) 루테늄.

рути́л, -а 〔남〕 (광산) 금홍석(金紅石).

рути́на, -ы 〔녀〕 (불찬) 구습(舊習), 구습 묵수(~墨守), 응어리.

рутинёр, -а 〔남〕 (불찬) 구습 묵수자(舊習 墨守者), 고집쟁이, 완고한 사람, 고집통이.

рутинёрка, -и 〔녀〕 (불찬) 구습 묵수자, 고집쟁이, 완고한 사람, 고집통이(녀자).

рутинёрский, -ая, -ое (불찬) рутинёр의.

рутинёрство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (불찬) 보수주의, 고집 불통, 완고, 고질, 구습, 인습.

рути́нный, -ая, -ое (불찬) рути́на의.

ру́хлядь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(집합) (회화) 너지분한 세간, 낡아 빠진 가장 집물, 잡동사니, 넝마.

рухля́к, -а́ 〔남〕 (지질) 니회석(泥灰石), 니회토(泥灰土).

ру́хнуть, -ну, -нешь 〔완〕 ①와르르 무너지다, 와르르 허물어지다; 붕괴되다; стена́ ру́хнула 벽이 와르르 무너졌다 ②(전의)파탄되다, 파괴되다, 와해되다, 사라지다; пла́ны ру́хнули 계획이 파탄되였다; наде́жды ру́хнули 희망이 수포로 돌아 갔다.

ру́хнуться, -нусь, -нешься 〔완〕= ру́хнуть

руча́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕 보증, 담보; с руча́тельством за успе́х 성과에 대한 보증으로; часы́ с руча́тельством на два го́да 2년 동안 보증 받은 시계.

руча́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕; поручи́ться, -учу́сь, -у́чишься 〔완〕 кому за кого-что, чем 또는 в чём 보증하다, 담보하다, 책임지다; р. голово́й 목숨을 걸고 보증하다; р. за ка́чество това́ра 상품의 질을 보증하다.

ручеёк, -чейка́〔남〕; руче́й의 축소.

руче́й, -чья́ 〔남〕 내, 시내'물, 개천, 개울; слёзы потекли́ ручьём 눈물이 내'물처럼 흘렀다; пла́кать в три ручья́ 대성 통곡하다.

ру́чка, -и 〔녀〕 ①рука́의 축소 ② 손잡이 ③펜대, 철필대; автомати́ческая р. 만년필.

ручно́й¹, -а́я, -о́е ①손의, 팔의; ручны́е часы́ 손목 시계; ручно́е полоте́нце 손'수건; ручна́я грана́та 수류탄 ②손으로 만든, 손으로 지은, 수공의; э́та вещь ручно́й рабо́ты 이 물건은 손으로 만든 것이다 ③손에 드는, 휴대용의; р. бага́ж 수하물; р. чемода́н 휴대용 트렁크.

ручно́й², -а́я, -о́е 길들은, 잘 따르는.

ручо́нка, -и 〔녀〕 (회어) рука́ ①의 애칭.

ручьево́й, -а́я, -о́е 내의, 시내'물의, 개시의, 개울의.

ру́шение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업)(방언) 탈곡.

ру́шить¹, -шу, -шишь 〔불완〕; обру́шить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕 что ① 무너뜨리다, 붕괴하다; р. сте́ны 벽을 무너뜨리다 ②(전의)말살하다, 파괴하다, 위반하다; р. обы́чай 관습을 깨뜨리다; р. зако́ны 법령을 위반하다.

ру́шить², -шу, -шишь 〔불완〕; пору́шить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕(농업)(방언) 탈곡하다.

ру́шиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완, 불완〕; обру́шиться, -ится 〔완〕(①) ①무너지다, 붕괴되다; зда́ние ру́шится 건물이 무너진다; сте́ны ру́шатся 벽이 무너진다 ② (전의) 파탄되다, 소멸되다; пла́ны ру́шатся 계획이 파탄된다; наде́жды ру́шились 희망이 어그러졌다.

ры́ба, -ы 〔녀〕 ①물'고기, 생선; морска́я р. 바다 물'고기; пресново́дная р. 진물 고기(또는 담수어) ② (전의) (회화, 불찬) 맹물단지, 맥이 빠진 자, 무취미한 사람◇ ни р. ни мя́со (전의) (회화, 불찬)(사람에 대하여) 죽도 아니고 밥

도 아닌 사람; как р. в воде́ (чу́вствовать себя́)(회화) 물 속에 있는 고기처럼 자유롭게(느끼다); в му́тной воде́ ры́бу лови́ть 북새판에 한몫 보다, 어부의 리를 보다; би́ться, как р. об лёд(회화) 생활을 좋게 해보려고 헛된 노력을 하다.

рыба́к, -а́ [남] 어부, 고기 잡이'군 ◇р. рыбака́ ви́дит издалека́ (속담)과부라야 과부 설움을 안다, 늑대는 늑대끼리, 노루는 노루끼리, 류류상종.

рыба́лка, -и (방언) ①[녀] 고기잡이, 어로; уе́хал на рыба́лку 고기잡이에로 떠났다 ②[남, 녀] 고기잡이'군, 어부.

рыба́рь, -я 또는 -я́ [남] (폐어) 고기잡이'군, 어부.

рыба́цкий, -ая, -ое 고기 잡이'군의, 어부의; р. колхо́з 어업 꼴호즈; р. посёлок 어촌.

рыба́чий, -ья, -ье 고기잡이'군의, 어부의; рыба́чья ло́дка 고기잡이 보트; рыба́чьи се́ти 고기 그물.

рыба́чить, -чу, -чишь [불완](회화) 어업에 종사하다, 고기잡이하다, 어로하다.

рыба́чка, -и [녀] ① 고기잡이'군, 어부(녀자) ②어부의 처.

рыбёшка, -и [녀] (회화) ①ры́ба①의 축소 ②(방언) 고기 새끼.

ры́бий, -ья, -ье ①물'고기의; р. жир 간유; ры́бья чешуя́ 물'고기 비늘 ②(전의)활기 없는, 무표정한, 랭정한; ры́бьи глаза́ 흐릿한 눈.

ры́бина, -ы [녀] (회화) (보통 큰 고기에 대하여) 물'고기 한 마리.

ры́бка, -и [녀] ры́ба①의 축소.

ры́бник, -а [남] ①어업 전문가, 어업 일'군 ②어물 상점 판매원.

ры́бница, -ы [녀] (방언) ① 어물창고 ②어선, 고기'배.

ры́бный, -ая, -ое①물'고기의; ры́бная ло́вля고기잡이, 어로; ры́бная промы́шленность 수산업; ры́бная торго́вля 물'고기 장사, 어상; р. про́мысел 어업 ②물'고기로 만든; ры́бные консе́рвы 물'고기 통조림; р. суп 생선국 ③고기가 많은; ры́бное о́зеро 물'고기가 많은 호수 ④(회화) 물'고기 비린내 나는; ры́бные ру́ки 물'고기 비린내 나는 손.

рыбово́д, -а [남] 양어(養魚)전문가, 양어사.

рыбово́дный, -ая, -ое 양어의, 물'고기를 기르기 위한; р. пруд 양어장(양어 못).

рыбово́дство, -а [복 없음] [중] 양어.

рыбово́дческий, -ая, -ое양어업의; р. совхо́з 양어 쏩호즈.

рыбозаво́д, -а [남] 물'고기 통조림 공장.

рыбокомбина́т, -а [남] 물'고기 통조림 꼼비나트.

рыбоконсе́рвный, -ая, -ое 물'고기 통조림의.

рыбокопти́льный, -ая, -ое 물'고기를 굽는.

рыбокопти́льня, -и; 복수 생 -лен [녀] 물'고기 굽는 곳, 물'고기 굽는 공장.

рыболо́в, -а [남] 고기잡이'군, 어부, 낚시질'군; р.-люби́тель 고기잡이 애호가.

рыболове́цкий, -ая, -ое 어로의, 고기잡는; р. колхо́з 어로 꼴호즈; рыболове́цкая арте́ль 어로 협동조합.

рыболо́вный, -ая, -ое 어로의, 고기잡는; рыболо́вное су́дно 어선; р. флот 어선대(漁船隊); р. про́мысел 어로업; рыболо́вная сеть 고기 그물, 어망; рыболо́вные принадле́жности 어로 기구, 어구(漁具).

рыболо́вство, -а [복 없음] [중] 고기잡이, 어로, 어렵.

рыбопроду́кты, -ов [단 없음] 물'고기 제품, 수산 제품 (또는 수산품).

рыбопромысло́вый, -ая, -ое 어로업의, 어업의; рыбопромысло́вая арте́ль 어로 (또는 어업) 협동조합.

рыбопромы́шленник, -а [남] (폐어) (제정 로씨야에서) 어업가, 수산 기업소의 기업주.

рыбопромы́шленность, -и [복 없음] 수산업, 어업.

рыбопромы́шленный, -ая, -ое 수산업의, 어업의; р. райо́н 수산업 지대.

рыборазведе́ние, -я [복 없음] [중] 양어, 양어업.

рыборазво́дня, -и; 복수 생 -ден [녀] (수산) 양어장; р. зоологи́ческого па́рка 동물원 양어장.

рыботова́ры, -ов [단 없음] 수산품, 물'고기 제품.

рыботорго́вец, -вца [남](폐어) 어상인(魚商人), 물'고기 장수.

рыботорго́вля, -и [복 없음] [녀] 어상, 물'고기 장사.

рыботорго́вый, -ая, -ое 어상의, 물'고기 장사의.

рыбохо́д, -а [남] (언제에 있는) 통어로 (通魚路)

рыбоя́дный, -ая, -ое (수산) 물'고기를 잡아 먹는; рыбоя́дные живо́тные 식어 동물(食魚動物).

рыбчо́нка, -и [녀] (속어)작은 물고기 (小魚)

ры́бы, -б [단 없음] (천문) 어좌(魚座), 쌍어궁(双魚宮).

рыво́к, -вка́ [남] ①신체의 격동②(전의)갑자기 취하는 동작 ③(회화) 급격히 끌어 당김◇р. вперёд 돌진.

рыга́нье, -я [중] 트림.

рыга́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; рыгну́ть, -ну́, -нёшь [일회] 트림하다.

рыгну́ть [일회] →рыга́ть.

рыго́та, -ы [복 없음] [녀] (속어) 트림.

рыда́ние, -я [중] 흐느낌, 목메여 우는 것, 통곡; разрази́ться рыда́ниями 흐느껴 울다, 통곡하다.

рыда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 흐느껴 울다, 목메여 울다, 통곡하다.

рыдва́н, -а́ [남] (폐어) ①큰 역마차, 여행용 큰 마차 ②(롱담) 투박스러운 구식 마차.

рыжеборо́дый, -ая, -ое; -ро́д 붉수염이 난.

рыжева́тый, -ая, -ое 약간 주홍색을 띤, 진홁빛의, 주홍 물이 든.

рыжеволо́сый, -ая, -ое; -ло́с 붉머리의.

рыжо́й, -я [남] (식물) 다닥냉이.

рыже́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; порыже́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 주홍색 빛을 띠다, 주홍색으로 되다.

рыжешёрстый, -ая, -ое; -ёрст 주토(朱土)색 털의; рыжешёрстая соба́ка 털빛이 붉은 개.

ры́жий, -ая, -ое; рыж, рыжа́, ры́жо ①주홍색의, 주홍색 머리의; ры́жие во́лосы 붉은 머리털 ②(색이 바래서) 불그스레한; ры́жая шля́па 불그스레한 (바랜) 중절모 ③[명사로] ры́жий, -его [남] (회화) 어리'광대.

ры́жик[1], -а [남] (식물)다닥냉이.

ры́жик[2], -а [남] (회화) ①(고양이, 개등) 주홍색을 띤 동물에 대한 별명 ② 주홍색 머리를 한 어린 아이들에 대한 애칭.

ры́жиковый, -ая, -ое (식물) 다닥냉이의.

ры́жичек[1], -чка [남] ры́жик[1]의 축소.

рык, -а [남] 으르렁으르렁거리는 소리, 으르렁대는 소리; льви́ный р. 사자의 으르렁거리는 소리.

рыка́ние, -я [복 없음] [중] 으르렁으르렁거리는 것, 으르렁대는 것.

рыка́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 으르렁으르렁하다, 으르렁거리다.

ры́ло, -а [중] ① (동물의, 흔히 돼지의) 주둥이, 앞대가리; свино́е р. 돼지 주둥이 ②(속어, 욕설) (사람의) 상통, 낯바닥; ◇ ры́лом не вы́шел 몹시 못생겼다; ни у́ха, ни ры́ла (не смы́слить) (욕설) 전혀 리해하지 못하다.

ры́льце[1], -а; 복수 생 -лец [중] ① ры́ло의 축소 ② (방언) (도자기의) 주둥이; р. ча́йника 주전자의 주둥

이 ◇р. в пуху́ (또는 пушку́) у кого (회화) 좋지 못한 일에 참견(또는 참여)하다.

ры́льце[2], -а; 복수 생 -лец [중](식물) 주두(柱頭).

ры́нда[1], -ы [녀] (력사어) 모쓰크바 공국 황제의 친위병(~親衛兵).

ры́нда[2], -ы [녀]: ры́нду бить 정오에 종을 치다.

ры́нок, -нка [남] ① 저자, 시장, 장; колхо́зный р. 꼴호즈 시장; вне́шний р. 국외 시장; вну́тренний р. 국내 시장; р. сбы́та 판매 시장 ②(속어, 홀시), 란장판, 수라장, 소요(騷擾).

ры́ночный, -ая, -ое 저자의, 시장의, 장의; р. день 장날; ры́ночная цена́(또는 сто́имость) 시장 가격; ры́ночная пло́щадь 장마당, 장터.

ры́паться, -аюсь, -аешься [불완] (속어, 친밀) 들썽거리다, 하고 싶어하다, 참견하다; сиди́ и не ры́пайся 가만히 앉아서 참견 말아.

рыса́к, -а́ [남] 준마(駿馬); рысаки́ ру́сских поро́д 로씨야산 준마.

рысёнок, -нка; 복수 -ся́та, -ся́т [남] 새끼삵.

ры́сий, -ья, -ье ①삵의 ② (전의) (눈에 대하여) 반짝거리는, 말똥 말똥한; ры́сьи глаза́ 반짝 거리는 눈, 말똥말똥한 눈.

рыси́стость, -и [복 없음][녀] 쾌속력, 구보(驅步), 잘 달리는 것; показа́ть хоро́шую р. 쾌속력으로 잘 달리다.

рыси́стый, -ая, -ое; -и́ст 잘 달리는, 구보의, 쾌속력의; рыси́стая ло́шадь 준마; рыси́стые бега́ 속보 경주.

рыси́ть [1인칭 없음] -си́шь [불완] (체육) 속보로 달리다.

рыси́ха, -и [녀] (동물) 삵(암컷).

ры́скать[1], ры́щу, ры́щешь [불완] ①무엇을 찾으며 헤매다, 돌아다니다; сте́пью ры́щут во́лки 승냥이들이 들을 헤매고 있다 ② (속어, 친밀) 뒤적거리다, 뒤추다; р. по карма́нам 호주머니를 뒤지다.

ры́скать[2] [1, 2인칭 없음] ры́щет [불완]; ры́скнуть, -нет [일회] (②) (해양) ① 이러저러한 방법으로 수로(또는 항로)를 따라 항행하다 ②배'머리를 바람'결에 퉁기다.

рысца́, -ы́ [복 없음] [녀] 천천히 달리는 것; бежа́ть рысцо́й 천천히 달리다.

рысь[1], -и, о ры́си, на рыси́[녀] (말에 대하여) 속보, 구보(驅步); кру́пная р. 성큼성큼 뛰는 속보; ме́лкая р. 잦은 속보; строева́я р. 행군 속보.

рысь[2], -и [녀] (동물) 삵.

ры́сью [부] ① 속보로, 구보로; пусти́ть ло́шадь р. 말을 속보로 달리다 ② (전의) (회화, 롱담) 줄달음질쳐서, 전 속력으로; пусти́лся р. 전속력으로 달렸다.

ры́твина, -ы [녀] (패워진) 수레바퀴 자리.

ры́тый, -ая, -ое; ры́тый ба́рхат (폐어) 폭신한 벨베트.

рыть, ро́ю, ро́ешь; ры́тый [불완]; вы́рыть, -роешь [완]; отры́ть, -ро́ю, -ро́ешь [완] что ① 파다, 굴착하다; р. пруд 못을 파다; р. око́пы 참호를 파다 ② (전의) (회화) 헤뜨리다, 파 헤치다, 흩어지게 하다, 내동댕이 치다; р. бума́ги на столе́ 책상 우에 있는 문건을 헤뜨리다 ◇ зе́млю р. (때로 копы́том) (회화, 친밀) (일을 하고 싶어서) 몹시 들썽거리다, (전의) (큰 일을 솜씨 있게 처리하는 사람을 보고 경탄하는 말)굉장한데; р. я́му кому-л. (전의) 남을 모함하다; не ро́й друго́му я́мы, сам в неё попадёшь (속담) 남잡이가 제잡이 된다.

рытьё, -я́ [복 없음] [중] 파는 것, 굴착; р. коло́дца 우물을 파는 것.

ры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься [불완] ①в чём 파내다, 뒤져 내다, 샅샅이 뒤지다; р. в карма́нах 호주머니를 뒤져 내다; р. в ста́рых журна́лах 낡은 잡지를 모조리 훑수다 ② 파지다, 패우다.

рыхле́ние, -я [복 없음] [중] (농업) 땅을 보드랍게 하는 것.

рыхле́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; порыхле́ть, -е́ю, -е́ешь [완]; разрыхле́ть, -е́ю, -е́ешь [완] ① (땅이) 부드러워지다, 보드라와지나 ② (전의) (속어) 뚱뚱해지다, 무기력해지다, 눅큰해지다.

рыхли́тель, -я [남] (농업)쇄토기(碎土機), 흙을 보드랍게 하는 기구.

рыхли́ть, -лю́, -ли́шь[불완]; взрыхли́ть; -лю́, -ли́шь [완]; разрыхли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́)[완] что (땅을) 보드랍게 하다; р. зе́млю 흙을 보드랍게 하다.

ры́хлость, -и [복 없음] [녀] ① (땅에 대하여) 부드러움, 보드라움; р. по́чвы 토양의 보드라움 ② (전의) 무기력, 뚱뚱한 것.

ры́хлый, -ая, -ое; -рыхл, -а́, -о ①부드러운, 보드라운, 무른, 푸실푸실한; ры́хлая земля́ 보드라운 흙; ры́хлое де́рево 무른 나무 ②(전의) (회화) 뚱뚱하고 시들부들한; р. челове́к 뚱뚱하고 무른사람.

рыхля́к, -а [남] ① 부석부석한 돌 ② 약골, 허약한 사람.

ры́царски [부] 기사답게, 무사답게; поступи́ть р. 기사답게 행동하다.

ры́царский, -ая, -ое ① 기사의, 무사의, 기사다운, 무사다운; ры́царские доспе́хи 무사의 투구; р. поеди́нок 기사의 결투; р. хара́ктер 무사다운 성격; р. посту́пок 무사다운 행동; р. рома́н (문학) 무사 소설, 패관 소설.

ры́царство, -а [복 없음] [중] ① 기사 (또는 무사) 계층 ②[집합] 기사들, 무사들 ③기사 (또는 무사)의 칭호 ④ (전의) 기사도, 무사도, 무사 기질, 기사 (또는 무사) 정신; прояви́ть р. 무사정신을 발휘하다.

ры́царь, -я [남] ①기사, 무사; р. кресто́вых похо́дов 십자군 기사 ② (전의) (높은 문체) 무사다운 사람; р. револю́ции 혁명의 기사 (또는 영웅) ◇ ры́цари труда́ 벨기와 미국에 있는 혁명적 로조 단체; ры́цари большо́й доро́ги (야유) 날강도; ры́цари без стра́ха и упрёка (시적) 나무랄 곳 없이 용감무쌍하며 고상한 사람; р. печа́льного о́браза 돈•키호테의 별명.

рыча́г, -а́ [남] ① 공간(槓杆), 지레'대; систе́ма рычага́ 공간 장치; р. пе́рвого ро́да(또는 двупле́чный р.) 일원 공간; р. второ́го ро́да (또는 однопле́чный р.)이원 공간; р. тре́тьего ро́да 삼원 공간; подня́ть рычаго́м 지레'대로 들어올리다 ② (전의) 동력, 추진력; гра́мотность—р. культу́ры 지식은 문화의 동력이다 ③(사냥) 개의 다리.

рыча́жный, -ая, -ое (공학) 공간의, 지레의.

рычажо́к, -жка́ [남] рыча́г의 축소.

рыча́ние, -я [복 없음][중] ①(짐승이) 으르렁거림, 포효; р. соба́ки 개가 으르렁거리는 것②(속어, 불찬) 으르는 것, 딱딱거림, 욱대김, (사람이) 으르렁거림, 두덜거리는 것.

рыча́ть, -чу́, -чи́шь [불완] ①[1, 2인칭 없음] (짐승이) 으르렁거리다, 포효하다; лев рычи́т 사자가 으르렁거린다 ② (속어, 불찬) 으르다, 욱대기다, 딱딱거리다, 두덜거리다, (사람이) 으르렁거리다.

ры́щу, ры́щешь →ры́скать[1].

рья́но [부] 열렬히, 열심히, 열중하여, 열성적으로.

рья́ность, -и [복 없음] [녀] 열심, 열중.

рья́ный, -ая, -ое; рьян 열렬한, 열광적인, 열중하는, 열성적인; р. игро́к 놀음에 미친 사람.

рюкза́к, -а́ [남] 륙사크, 배낭.

рю́мка, -и [녀] 서양 술'잔, (발이 달린) 작은 컵.

рю́мочка, -и [녀] рю́мка의 축소 ◇ (회화, 롱담) люби́ть рю́мочку

술을 즐겨 마시다, 술을 좋아하다; та́лия рю́мочкой(또는 в рю́мочку) (전의) (회화) 잘룩한 허리, 개미 허리.

рю́ха, -и 〔녀〕 기둥 넘어 뜨리기 놀음; игра́ть в рю́хи 기둥 넘어 뜨리기 놀음을 하다.

рюш, -а 〔남〕 주름 잡은 끈 또는 치마'자락.

рю́шка 〔녀〕 рю́ха의 축소.

рю́шный, -ая, -ое (방언) рю́ха의.

рябе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; порябе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 얽어지다.

ряби́на[1], -ы 〔녀〕 (식물) ①마가목 (배나무과) ②마가목 열매.

ряби́на[2], -ы 〔녀〕 (회화) ①얽은 자리, 얽죽얽죽한 흔적; лицо́ с ряби́нами 얽죽얽죽한 얼굴 ② 가무잡잡한 반점(斑點).

ряби́нка[1], -и 〔녀〕 ряби́на[1]의 축소.

ряби́нка[2], -и 〔녀〕 ряби́на[2]의 축소.

ряби́нник[1], -а 〔남〕 마가목 숲.

ряби́нник[2], -а 〔남〕 (조류) 회색 티티.

ряби́нный, -ая, -ое 마가목의; ряби́нная я́года 마가목 열매.

ряби́новка, -и 〔녀〕 마가목 열매로 만든 술, 마가목 술.

ряби́новый, -ая, -ое ① 마가목의; ряби́новая насто́йка 마가목 술 ②마가목 빛의 ③〔명사로〕 ряби́новая, -ой 〔녀〕 (회화) 마가목 술 (=рябино́вка)

ряби́ть 〔1,2인칭 없음〕-и́т〔불완〕① что 얽게 하다, 얼룩지게 하다, 파문을 일으키다; о́спа ряби́т лицо́ 마마에 얼굴이 얽는다; ве́тер ряби́т во́ду 바람이 물에 파문을 일으킨다 ② 〔무인칭〕 (눈이) 가물거리다, 아물아물하다, 어물거리다; в глаза́х ряби́т 눈이 아물아물하다.

рябо́й, -а́я, -о́е; -ряб, -ряба́, -ря́бо ①얽은, 얽죽얽죽한, 거칠은; рябо́е лицо́ 얽은 얼굴 ②얼룩진, 얼룩덜룩한; ряба́я коро́ва 얼룩덜룩한 젖소.

ря́бчик[1], -а 〔남〕 (조류) 들꿩.

ря́бчик[2], -а 〔남〕 (식물) 패모(貝母).

ря́бчиковый, -ая, -ое 들꿩의.

рябь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ① 얼룩덜룩한 것, 거칠은 것, 잔물'결, 파문(波紋); рябь на воде́ 잔물'결; о́зеро полёрнулось ря́бью 호수 면에 잔 주름이 졌다, 호수가 잔잔해졌다 ② 어른거리는 것, 가물거리는 것, 아물거리는 것; р. в глаза́х 눈이 아물거리는 것.

ря́вкать, -аю, -аешь 〔불완〕; ря́вкнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (속어) 고래고래 소리 지르다, 고함 치다, 대성 질호하다, 벽력 같은 소리를 지르다.

ря́вкнуть 〔일회〕 →ря́вкать.

ряд, -а 〔два, три, четы́ре와 함께 쓰일 때는 ряда́〕, в ря́де, в ряду́; 복수 ряды́ 〔남〕 ① 〔в ряду́〕 줄, 렬, 행(行), 대렬(隊列), 대오(隊伍); пе́рвый р. 첫줄, 앞줄(또는 전렬); сту́лья в два ряда́ 두 줄로 늘어선 의자; постро́иться в ряды́ 정렬하다 ②〔단 없음〕 대렬, 대오; ряды́ строи́телей социали́зма 사회주의 건설자 대오; вступи́ть в ряды́ а́рмии 군대에 입대하다; быть при́нятым в ряды́ па́ртии 당 대렬에 인입되다; в на́ших ряда́х нет изме́нников 우리 대렬에는 변절자가 없다; исключи́ть из рядо́в 대렬에서 제외하다 ③ 〔в ряду́〕 계렬, 일련; р. веко́в 수세기 ④〔в ря́де〕 〔복 없음〕 (흔히 + це́лый) 허다(許多), 일련; р. слу́чаев 일련의 경우; р. ви́дных учёных 일련의 저명한 학자; це́лый р. исключе́ний 허다한 예외 ⑤〔в ряду́〕일렬로 죽 늘어 서서 같은 물건을 판매하는 가게들; мясно́й р. 푸주들, 육고들 ⑥ 〔단 없음〕 (폐어) 한 건물 안에 가지런히 늘어 선 가게들, 저자, 장; кра́сные ряды́ (시장에 있는) 포목전들, 직물 상점들; купи́л в ряда́х 저자에서 샀다 ⑦〔в ряду́〕 (수학) 급수; бесконе́чный р. 무한 급수 ⑧ 〔на ряду́〕

(속어, 폐어) 조건, 협정; с ря́ду (또는 по ря́ду) 조건(또는 협정)에 따라 ◇в пе́рвых ряда́х 선두에 서서, 맨 선참으로; из ря́да вон выходя́щий 뛰어나, 탁월한; ста́вить на ряду́ с кем-чем 같은 계렬에 놓다, ...와 동일시하다.

ряди́ть[1], ряжу́, ря́дишь; ря́женный 〔불완〕 кого-что 가장시키다, 변장시키다; р. в шуты́ 어릿광대로 변장시키다.

ряди́ть[2], ряжу́, ря́дишь; ря́женный 〔불완〕; поряди́ть, -яжу́, -я́дишь; -ря́женный 〔완〕 (②) кого-что ① (폐어) 질서를 잡다, 관리하다, 처리하다 ② (속어) (일정한 조건 밑에) 고용하다; р. изво́зчика (일정한 조건 밑에) 마부를 고용하다 ◇ суди́ть и р. (회화) 이야기하다, 론의하다.

ряди́ться[1], ряжу́сь, ря́дишься 〔불완〕 ①(회화) 옷치장하다, 성장(盛裝)하다 ②변장하다, 가장하다.

ряди́ться[2], ряжу́сь, ря́дишься 〔불완〕; поряди́ться, -ряжу́сь, -ря́дишься 〔완〕 (폐어, 방언) ① с кем-чем 삯전을 흥정하다; р. изво́зчиком 마부와 삯전을 흥정하다 ②〔+ 미정형〕 고용되여 일정한 의무를 지다.

рядко́м 〔부〕 (회화) 나란이, 옆에 줄을 지여; ся́дем р. 나란이 앉자.

рядно́, -а́; 복수 ря́дна, -ден, -днам 〔중〕 (방언) 조포(粗布).

рядово́й[1], -а́я, -о́е ①일반적인, 보편적인, 평범한; р. член па́ртии 평당원; р. слу́чай 평범한 사건 ② (군사) 간부가 아닌, 전사의; р. боец 전사 ③ 〔명사로〕 рядово́й, -о́го〔남〕 (군사) 병사, 전사, 병졸.

рядово́й[2], -а́я, -о́е (농업) 조파(條播)의; р. посе́в 조파; рядова́я се́ялка 조파 파종기.

ря́дом 〔부〕 с кем-чем 또는 〔보어 없이〕 ①나란이, 옆에, 줄을 지여; сесть р. 나란이 앉다; стоя́ть р. с кем ...와 나란이 서다 ② 린접하여, 근처에, 이웃에; жить р. с теа́тром 극장 근처에 살다 ◇сплошь и (또는 да) р. (회화) 자주, 거의 언제나.

ря́дышком 〔부〕 (회화) ря́дом의 축소.

ряж, -а 〔남〕 (건축) 석조(石組)의 서주(叢柱).

ря́женый, -ая, -ое ① 변장한, 가장한 ② 〔명사로〕 ря́женый, -ого 〔남〕 (회화) 변장한 사람, 가장한 사람; ря́женая, -ой 〔녀〕 변장한 녀자, 가장한 녀자 ◇ ве́чер с ря́жеными 가장 무도회 (야회).

ряжу́[1] →ряди́ть[1].

ряжу́[2] →ряди́ть[2].

ряжу́сь[1] →ряди́ться[1].

ряжу́сь[2] →ряди́ться[2].

ря́са, -ы 〔녀〕 정교 승려(正教僧侶)들이 입는 가사(袈裟), 또는 법의(法衣); попо́вская р. 가사, 법의.

ря́ска, -и 〔녀〕 개구리 밥.

ря́шка, -и 〔녀〕 ①(방언) 물통, 초롱, 바켇 ②(속어, 멸시, 비속)상판대기, 상통, 낯바닥.

С

с(또는со) 〔전〕〔생격, 대격, 조격과 함께〕 〔I〕〔생격과 함께〕 ①(리탈, 분리의 뜻)에서, 부터; убра́ть посу́ду со стола́ 상에서 그릇을 치우다; взять кни́гу с по́лки 책장에서 책을 꺼내다; упа́сть с ле́стницы 사다리에서 떨어지다; спусти́ться с горы́ 산에서 내려 오다; прийти́ с рабо́ты 일터에서 돌아 오다; верну́ться с фро́нта 전선에서 돌아 오다; письмо́ с ро́дины 고향에서 온 편지; шум с у́лицы 거리에서 들려 오는 소음 ②

(시작, 발생 근원)부터, 때문에, …로; напа́сть с ты́ла 배후로 부터 공격하다; ссо́ра начала́сь с пустяко́в 대수롭지 않은 일로 싸움이 벌어졌다 ③(시작하는 순간) 부터; с са́мого утра́ 바로 아침부터; с де́тства 유년 시대부터, 어렸을 때부터; с утра́ до но́чи 아침부터 밤까지; с пе́рвых же дней 바로 첫 시기부터; с тех пор 그 때부터; со дня́ на́ день 나날이, 가까운 시일에; с мину́ты на мину́ту 매초마다, 시시각각 ④(장소, 위치)에서; говори́ть речь с трибу́ны 연단에서 연설하다; с э́того ме́ста я всё хорошо́ услы́шу 이 곳에서 나는 모든 것을 잘 듣는다; наблюда́ть за хо́дом бо́я с высоты́ 고지에서 전투 행정을 감시하다; с пра́вой стороны́ от доро́ги 길 바른 쪽에서; с ты́ла 배후에서 ⑤(요구, 제거) 부터, 에게 (또는 에게서); спра́шивать рабо́ту с кого-н. …에게 사업에 대한 책임을 묻다; получа́ть де́ньги с кого-н. …에게서 돈을 받다; по́шлина с това́ра 상품 관세; сда́ча с рубля́ 일루블리에서 거슬러 받은 돈; урожа́й с гекта́ра 한 헥타에서 거둔 수확 ⑥(모범, 표본, 원본)으로부터, 에게서; брать приме́р с кого-н. …에게서 모범을 따다; перевести́ с коре́йского на ру́сский 조선어를 로어로 번역하다; рисова́ть с нату́ры 사생(寫生)하다, 스케취하다 ⑦(근거, 립각점) …밑에, …에 의하여, …을 받고; с разреше́ния дире́ктора 지배인의 허가를 받고; с ва́шего согла́сия 당신의 승인 밑에 ⑧(원인, 동기) 때문에, …서, 으로 말미암아; сгора́ть со стыда́ 부끄러워서 얼굴을 붉히다; с го́ря 슬퍼서; с доса́ды 분해서, 원통해서; с перепу́гу 깜짝 놀라서; уста́ть с доро́ги 먼길을 걸어서 피로하다 ⑨(매개(媒介)) …로, …로써, … 통하여; писа́ть с большо́й бу́квы 대문'자로 쓰다; взять го́род с бо́ю 도시를 전취하다(전투를 통하여 도시를 점령하다) [Ⅱ] [대격과 함께] ①(충분, 만족) 에게는; дово́льно с тебя́ 너는 그만하면 돼, 너에게는 충분하다; хва́тит с вас 당신에게는 충분하다, 당신에게는 그만하면 되오 ②쯤, 가량, …만, 약, …정도의; прожи́ть в дере́вне с ме́сяц 농촌에서 한 달 가량 살다; туда́ бу́дет с киломе́тр 그 곳까지는 약 한 키로 가량 된다; собрало́сь челове́к с де́сять 열 사람가량 모였다; величино́й с дом 크기가 집 만한; с вас ро́стом 키가 당신 만하다; с була́вочную голо́вку 콩알 만한, 바늘'귀 만한 [Ⅲ] [조격과 함께] ① 함께, 같이, 와; с тобо́й 너와 함께; оте́ц с ма́терью 아버지와 어머니; поговори́ть с друзья́ми 벗들과 이야기하다; согласи́ться с кем-н. …와 합의하다; прекрати́ть дру́жбу с кем-н. …와 절교하다. 교제를 끊다 ② (련결, 결합)에다가, 와; связа́ть оди́н паке́т с други́м 한개의 꾸러미를 다른 꾸러미에다 비끄러매다; соедини́ть подста́нцию с городско́й телефо́нной се́тью 중계국을 시내 전화망과 련결하다 ③ (함유(含有), 포함)… 있는, …가진, …넣은; челове́к с тала́нтом 재간 있는 사람; пиро́г с начи́нкой 소를 넣은 삐로그; хлеб с ма́слом 빠다를 바른 빵; челове́к с ружьём 총을 멘 사람 ④ (현상, 상태) …띠고, …하고, …밑에, …서; слу́шать с улы́бкой 미소를 띠고 듣다; с удово́льствием 만족하게, 흐뭇이; с усло́вием 조건 밑에; найти́ с трудо́м 힘을 들여서 찾다, 겨우 찾다 ⑤(매개(媒介))통하여, …로; посла́ть с курье́ром 급사를 통해 보내다; уе́хать со ско́рым по́ездом 급행 렬차로 떠나다 ⑥ (상태 또는 동작이 미치는 사물) …로, …에게, …에 대하여; поспеши́ть с отъе́здом 떠날 차비로 서두르다; с рабо́той обстои́т всё благополу́чно 일이 순조롭게 진척된다; у него́ нела́дно с лёгкими 그는 폐가 좋지 않다; что с ним ста́ло? 그에게 무슨 일이 생겼는가? ⑦(경과, 계기, 절박) 흐름에 따라, 더불어, 맞이하여; с года́ми челове́к стано́вится старе́е 세월이 흐름에 따라 사람은 늙어 간다; но́вая Коре́я развива́ется с ка́ждым днём 새 조선은 나날이 발전한다; поздра́вить кого с Но́вым Го́дом 신년을 맞이하여 …를 축하하다; с во́зрастом хара́ктер испра́вился 성년이 되면서 성격이 고치여 졌다 ⑧ (наш, ваш와 함께) (공동 소유)와; на́ше с тобо́й иму́щество 나와 너의 재산; ваш с Ок *Хи* прие́зд 당신과 옥회의 도착 ◇ с ви́ду 일견, 겉으로 보기에는, 얼핏 보아서는; с головы́ до ног (또는 с ног до головы́) 머리에서 발끝까지; с лёгкой руки́ кого-н. …의 제창·제의 또는 모범적 역할로 말미암아.

-с [조] (폐어) су́дарь (나으리님)이라는 단어를 략한 것으로서 자립적 단어에 첨부되여 깍듯한 인사성을 표시하거나 혹은 아양을 떨 때에 사용된다, 때로 야유의 뉴앙쓰를 부여할 때도 있다; да-с 예, 그렇습죠; нет-с 아니올시다; слу́шаю-с 예, 알았습니다.

с-¹, со-¹, сь- [접두] ①집합, 합동, 련결의 뜻을 표시함 (례: сходи́ться 모이다; связа́ть 매다, 련결하다; созва́ть 소집하다; сблизи́ться 접근하다) ②우에서 아래로 내리는 것 즉 하강(下降)의 뜻을 표시함 (례: спры́гнуть 뛰여 내리다; слезть 내리다; сбро́сить 내려 던지다, 투하하다) ③리탈, 분리, 제거의 뜻을 표시함 (례: сруби́ть 베다, 절단하다; сре́зать 자르다; сби́ть 몰리치다) ④ 완수, 수행, 실현 등의 뜻을 표시함 (례; соблюсти́ 준수하다; спра́виться 감당하다) ⑤끝까지 철저하게 수행하는 뜻을 표시함 (례: ска́рмливать 사료를 다 먹여 없애다; срабо́таться (기계나 도구 같은 것을) 끝까지 사용하여 못쓰게 만들다) ⑥ 일부 불완료태 동사들을 완료태로 조성함, (례: сде́лать 하다 (де́лать의 완료태); смоше́нничать 협잡질하다 (моше́нничать의 완료태).

с-² [접두] 명사· 형용사의 간접격과 함께 사용되여 양태, 장소, 원인 부사 등을 조성함, (례: сра́зу 곧, 즉시; спросо́нок 잠결에; спра́ва 바른 쪽으로부터; спья́ну 취해서; сни́зу 밑으로부터).

саа́м, -а; 복수-мы, [남] 싸암 사람, 싸암인 (구라파 북부 콜라 반도에 거주하는 우그로-핀 어족(~語族)에 속하는 소수 민족).

саа́ми [불변] [남, 녀] 싸암 사람; 싸암인 (남자, 녀자).

саа́мка, -и [녀] 싸암 사람, 싸암인 (녀자).

саа́мский, -ая, -ое 싸암 사람의, 싸암인의, 싸암의; с. язы́к 싸암어.

сабади́лла, -ы [녀] (식물) 백합과의 일종(학명 Sabadilla officinalis, Schoenocaulon officinale).

сабади́лловый, -ая, -ое (식물) сабади́лла의.

сабайо́н, -а [남] (료리) 싸바이온 (닭알의 노란 자위에다 포도주와 양념을 섞어 버무려서 만든 달콤한 쏘스).

са́белька, -и [녀] ① са́бля의 축소-애칭 ② 장난'감용 군도.

са́бельник, -а [남] (식물) 장미과의 일종 (학명 Comarum).

са́бельный, -ая, -ое 군도의, 장검의.

са́бля, -и; 복수 생 -бель [녀] ① 군도, 장검; са́бли наголо́! (구령) 칼을 빼! ②[복 없음] (전의)(군사) 기병(기병의 수효를 셀 때에 사용함 (례: отря́д в сто са́бель 백명의 기병 부대).

сабота́ж, -а [복 없음] [남] 사보타쥬, 태업, 태공, 방해.

сабота́жник, -а [남] 사보타쥬 참가자, 태업자.

сабота́жница, -ы [녀] 사보타쥬

참가자, 태업자 (여자).

саботáжничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화)사보타쥬하다, 태업하다.

саботáжнический, -ая, -ое 사보타쥬의, 태업의, 사보타쥬 참가자의, 태업자의.

саботáжничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 사보타쥬, 태업.

саботи́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사보타쥬 행위, 태업 행위, 태업하는 것.

саботи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 사보타쥬하다, 태업하다, 방해하다, 태공하다.

сабýр, -а 〔남〕 (식물) 아프리카의 다년생초 알로에 (Aloe)의 즙.

сáван, -а 〔남〕(폐어) ①수의(壽衣) ②(시어) 하얀 눈, 흰 덮개; снéжный с. (전의) 눈이 하얗게 덮인 (공간) 은세계.

савáнна, -ы 〔녀〕 (지리) (남미 및 남아프리카의) 열대 지방의 대초원.

саврáска, -и 〔녀〕 (회화) 공골말, 재고라말, 황부루.

саврáсый, -ая, -ое; -рáс, -а, (말의) 털'빛이 황갈색인.

сáга, -и 〔녀〕 ① (고대 스칸디나비야에서의) 시로 묘사한 전설 ② (시어) 시로 묘사한 전설.

сагити́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 설복하다.

сагиттáльный, -ая, -ое (해부) 시상(矢狀)의.

сáго 〔불변〕 〔중〕 사고 (야자수 속에서 빼낸 전분(~澱粉)).

сáговый, -ая, -ое ①사고의; сáговая пáльма 사고 야자수 ②〔명사로〕 сáговые, -ых; 단수 -ое, -ого 〔중〕 사고과 식물.

сад, -а, о сáде, в садý, (드물게) в сáде; 복수 -ы́ 〔남〕 ① 정원, 뜰, ②공원, 화원 ③ 〔단 없음〕 (방언) 채마밭, 채전 ◇ фруктóвый с. 과수원; городскóй с. 시내 공원; ботани́ческий с. 식물원; зоологи́ческий с. 동물원; дéтский с. 유치원; зи́мний с. 온실.

сапанýть, -нý, -нёшь 〔완〕кого-что (속어) 후려갈기다; с. по спинé 등을 후려 갈기다.

сади́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① 변태 성욕증, 가학 음란증(加虐淫亂症); 싸디즘 ② 잔인성.

сáдик, -а 〔남〕 сад의 축소.

сади́ст, -а〔남〕 ①변태 성욕증 환자, 싸디스트 ② 잔인 무도한 사람, 학대자.

сади́стка, -и 〔녀〕 сади́ст의 여성.

сади́стский, -ая, -ое, сади́ст의; сади́стские наклóнности 변태성욕적 취미.

сади́ть¹, сажý, сáдишь; сáженный 〔불완〕 кого-что ①심다, 재배하다; с. деревцó 묘목을 심다 ②앉히다, 착석시키다; с. пассажи́ров в вагóн 손님을 차에 앉히다 (또는 승차시키다).

сади́ть², сажý, сáдишь 〔불완〕 (속어) ①정열적이고 씩씩한 동작을 표시할 때 사용; мальчи́шка так и сáдит по дорóге 어린 아이가 길로 마구 줄달음질친다; водá сáдит из крáна 수도 꼭지에서 물이 콸콸 쏟아져 나온다 ② кого-что (속어, 욕설)쥐여박다, 갈기다; с. по спинé 등을 갈기다.

сади́ться 〔불완〕 →сесть[1,2].

сáднить, -ит 〔무인칭〕 〔불완〕 간지럽다, 근지럽다, 근근하다; сáднит в гóрле 목구멍이 근지럽다.

садóвник, -а 〔남〕 원예사.

садóвница, -ы 〔녀〕 ①원예사 (녀자) ② (폐어) 원예사의 처 ③(교육 용어) 유치원의 보모.

садовóд, -а 〔남〕 원예가, 원예학자.

садовóдство, -а 〔중〕 ① 〔복 없음〕 원예, 원예학 ②원예업.

садовóдческий, -ая, -ое ① 원예의, 원예학의 ②원예업의.

садóвый, -ая, -ое ①정원의 ②재배하는; садóвое растéние 재배 식물 ◇головá садóвая (속어, 욕설) 멍청이, 불덩팔죽.

садóк, -дкá 〔남〕 ①우리, 새장; крóличий с. 토끼 장; с. для птиц 새장 ②물'고기를 산채로 보관하는 배, 양어선(養魚船); живоры́бный с. 양어선 ③함정(陷穽); вóлчий с. 승냥이 함정.

садомелиорáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 공원 개량, 정원 개량.

сáжа, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 검댕, 철매, 그을음; весь в сáже 검댕 투성이 ◇делá —как с. белá (풍담, 속담) 일은 통 틀렸다, 일이 잘 되지 않는다.

сажáльщик, -а 〔남〕 (농업) 식수하는 사람, 재배자.

сажáть, -áю, -áешь 〔불완〕; посади́ть, -ажý, -áдишь; -áженный 〔완〕 кого-что ①심다, 재배하다; с. цветы́ 꽃을 심다; с. картóфель 감자를 심다 ② 앉히다, 착석시키다; с. гостéй 손님을 앉히다; с. за стол 식탁에 앉히다; с. в вагóн 차에 태우다, 승차시키다 ③ 시키다, 넣다; с. за рабóту 일을 시키다, 취업시키다; с. в тюрьмý 감옥에 넣다, 투옥하다; с. пти́цу в клéтку 새를 조롱에 넣다; с. кур на я́йца 암탉에 알을 안기다; с. хлеб в печь 빵을 구우려고 뻬치까에 넣다 ◇с. пя́тна 얼룩지게 하다; с. на хлеб и на вóду 입에 죽물이나 우려 가며 근근 살아 가다, 구명 도생하다; с. собáку на цепь 개를 쇠사슬에 매다.

сáженец, -нца 〔남〕 (농업) ①묘목 ②모종을 낸 식물 ③씨앗의 싹이 펴서 자라난 것이 아니라 다른 방도로 자라난 식물; картóфель-с. 구경(球莖)의 눈에서 자라난 감자.

сажéнный, -ая, -ое ①сажéнь의 ②(회화)매우 긴, 거대한; сажéнного рóста 키가 후리후리한; сажéнные шаги́ 큰 발'걸음.

сáженцевый, -ая, -ое (농업)① 묘목의 ② 모종을 내서 키운; сáженцевые дерéвья 모종을 내서 키운 나무.

сáженый, -ая, -ое ①모종을 내서 키운, 묘목에서 자라난; сáженые цветы́ 모종을 낸 꽃 ②씨를 받으려고 기르는; сáженая ры́ба 종어(種魚).

сáжéнь, -и; 복수 сáжéни, сáжен 또는 сажéней, сажéням 〔녀〕 ①싸젠(로씨야에서 길이를 재는 단위; 2.134메터에 해당함; 세 아르쉰이 한 싸젠으로 된다) ② 싸젠 자 (尺) ◇косáя с. в плечáх 우람스러운 사나이, 헌걸찬 사나이; морскáя с. 해상 싸젠 (1.83메터에 해당함).

сажóнный, -ая, -ое (회화)=сажéнный.

сазáн, -а 〔남〕 (동물) 잉어.

сазáний, -ья, -ье 잉어의, 잉어고기로 만든.

сáйка, -и 〔녀〕 흰 빵의 일종 (길쭉하고 둥글둥글한 밀'가루 빵).

сáйра, -ы 〔녀〕 (어류) 꽁치.

сак, -а 〔남〕 (폐어) ①포대(布袋), 자루 ②(군사) 토낭(土囊) ③품이 넓고 긴 녀자 외투 ④(자루 모양의) 반두, 손그물.

саквoя́ж, -а 〔남〕 려행용 손'가방, 핸드백.

сáкля, -и; 복수 생 -ей 〔녀자〕 까브까즈의 농가, 오막살이.

сакраментáльный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 신성한, 성스러운, 거룩한.

сакс, -а 〔남〕 =саксóнец.

саксаýл, -а 〔남〕 (식물) 중앙 아세아 또는 몽고의 사막· 반사막 지대에서 자라나는 무엽수(無葉樹)(학명 Haloxylon).

саксóнец, -нца 〔남〕 싹소니야사람.

саксóнский, -ая, -ое 싹소니야의; с. фарфóр 싹소니야의 자기 (瓷器).

саксофóн, -а 〔남〕 (음악) 쌕스폰.

салáзки, -зок 〔단 없음〕 ①작은 썰매, 손썰매 ②손썰매 모양을 띤 기계의 가동부 (可動部) ③ (방언)턱, 아래'턱 ◇загнýть с. комý (속어)

똑 바로 누워 있는 사람의 두 다리를 머리쪽으로 구부리는 장난.

сала́ка, -и 〔녀〕 정어리의 일종 (학명 Clupea harengus membras).

сала́кушка, -и 〔녀〕 =сала́ка.

сала́т, -а 〔남〕 ① 상추 ② 사라다, 생채.

сала́тник, -а 〔남〕 사라다 접시, 생채 접시.

сала́тница, -ы 〔녀〕 =сала́тник.

сала́тный, -ая, -ое ①상추의; с. цвет 상추 색 ②사라다의, 생채의.

са́линг, -а 〔남〕 (해양) 돛대, 가목(架木).

са́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 заса́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; оса́лить, -лю, -лишь 〔완〕 (③) ① 유지(또는 기름)를 먹이다, 기름칠하다 ②(속어) 기름으로 더럽히다 ③(여러 가지 놀음에서) 손이나 공으로 상대방을 때리다.

са́литься, -люсь, -лишься 〔불완〕; заса́литься, -люсь, -лишься 〔완〕; оса́литься, -люсь, -лишься 〔완〕 ((③))①기름이 먹다②(속어)더러워지다 ③(여러 가지 놀음에서) 손이나 공으로 상대방에게서 다치우다.

салици́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 살리찔산.

салици́ловый, -ая, -ое 살리찔산(~酸)의; салици́ловая кислота́ 살리찔산; с. натр 살리찔산 소다.

сали́ческий, -ая, -ое 사리족(~族)의; с. зако́н (녀성의 왕위 계승권을 인정치 않는) 사리족 법전.

са́ло[1], -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①지방, 비계, 곱 ②쌀로 (소금에 절인 돼지비계).

са́ло[2], -а 〔복 없음〕 〔중〕 군데군데 깔린 살 얼음.

сало́н, -а 〔남〕 ①전람회관; худо́жественный с. 문예 작품 전람회관 ②(폐어) (부르조아•귀족들의) 응접실, 객실, 사교실, 살론 ③(폐어) 부르조아•귀족 출신 인사들의 정치, 문학 예술 써클 ④뻐스의 객석(客席) ⑤리발실; да́мский с. 녀자 리발실; мужско́й с. 남자 리발실 ⑥(시시) 계절에 따라서 열리는 파리 미술 전람회◇ваго́н-с. (또는 с.-ваго́н) (철도) 특별 렬차, 전망차.

сало́нный, -ая, -ое (폐어) ①сало́н (①,②,③,④,⑤)의; с. разгово́р 사교적 담화 ②(야유)상류 사회의, 귀족적인; сало́нное воспита́ние 귀족적인 교양.

салото́п, -а 〔남〕 쌀로 제조공, 지방 채취공, 유지공(油脂工).

салото́пенный, -ая, -ое 쌀로를 제조하는, 지방을 채취하는; с. заво́д 쌀로 제조 공장, 유지(油脂) 공장.

салото́пня, -и; 복수 생-пен 〔녀〕 쌀로 제조장, 지방 채취장.

салфе́тка, -и 〔녀〕 ①나프낀 ②조그만 상'보.

салфе́точный, -ая, -ое салфе́тка의; салфе́точная ткань 나프낀 천.

сальварса́н, -а 〔남〕 (의학) 살바르산, 606호.

сальди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (부기) что 잔고를 산출하다.

са́льдо 〔불변〕 〔중〕 (부기) 잔고.

са́льность, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕음란, 음탕, 간음 ② 음사(淫辭), 음탕한 말, 음담 패설(淫談悖說); говори́ть са́льности 음탕한 말을 하다.

са́льный[1], -ая, -ое 음탕한, 음란한, 간음한; с. анекдо́т 음담 패설(淫談悖說).

са́льный[2], -ая, -ое ①기름이 묻어서 더러워진, 더러운, 미끈미끈한; с. рука́в 기름이 묻어서 더러운 소매 ②지방(脂肪)의, 기름진, 기름으로 만든 ◇са́льная железа́ (해부) 피지선(皮脂腺).

са́льто 〔불변〕 〔중〕(공중에서의) 재주넘기.

са́льто-морта́ле 〔불변〕 〔중〕 ① (공중에서의) 재주넘기 ②(전의) 모험, 모험적 행동.

салю́т, -а 〔남〕 경례, 례포, 축포; произвести́ с. 례포를 울리다; тра́урный с. 조포(弔砲); артиллери́йский с. 축포, 례포.

салютова́ть, -тую, -туешь 또는 -ту́ю, -ту́ешь 〔완, 불완〕; отсалю́това́ть, -тую, -туешь 또는 ту́ю, -ту́ешь 〔완〕 кому-чему 경례하다, (례포•축포)를 울리다.

сам, самого́ 〔남〕; сама́, само́й, 대 самоё 〔녀〕; само́, самого́ 〔중〕; са́ми, сами́х〔복〕〔규정 대〕 ①(동작을 수행하거나 체험하는 그 자체) 자기, 자신, 자체, 친히; он с. э́то сказа́л 그 자신이 이렇게 말하였다; он с. винова́т 그 자신이 잘못 했다; с. э́то сде́лал 친히 이것을 해 놓았다; я и с. так ду́мал 나 자신도 그렇게 생각하였다 ②(남의 힘을 빌지 않고 자기 자신의 힘으로) 자기 자신이, 저절로, 스스로, 자기 혼자; с. спра́вился с рабо́той 자기 스스로 일을 처리하였다; с. (또는 сама́, само́) собо́й 스스로, 저절로, 혼자서; он с. вернётся 그는 스스로 돌아 올 것이다; слёзы так са́ми и льются 저절로 눈물이 쏟아진다 ③(말이 바로 그 사람 또는 그 사물 자체에 관계된다는 것을 표시할 때) 바로 그 자신이, 다름 아닌 바로 그가, 심지어 그 자신도; с. дире́ктор о́тдал э́то распоряже́ние 바로 지배인 자신이 이 지령을 내렸다; он и с. не зна́ет 심지어 그 자신도 모른다 ④〔명사로〕(방언, 폐어) 주인, 나으리 (가장 또는 직장의•책임자를 두고 말할 때에 사용됨); с. приказа́л 몸소 명령하였다; с. прие́хал 몸소 친이 오셨다 ⑤(체언 술어의 앞에 놓여서 그 술어를 강조한다) ...야말로, 참말; он—сама́ доброта́ 그야말로 참말 선인이다; он—сама́ прему́дрость 그야말로 현자이다, 그야말로 지혜의 화신이다 ◇с. по себе́ 자체로, 그 자체로서, 스스로; с. не сво́й 자기 마음을 걷잡을 수 없다; само́ собо́й разуме́ется 물론, 두말할 것도 없이, 의심할 것도 없이, 자명한 일이다; вещь говори́т сама́ за себя́ 물건 자체가 자기의 가치를 증명한다; говори́ть с. с собо́й (또는 с. себе́, сами́м с собо́й) 혼자'말을 하다.

сам... (방언) (복합 형용사의 첫부분으로서 друг, третей, четвёрт, пят, шост, сём, осьмо́й, девя́т, деся́т 등등과 같이 순서 수사의 의미를 가지고 있는 단어들과 결합된다) ①씨종자의...배 (예: урожа́й с.-пят 씨종자의 5배나 되는 수확; с.-друг 씨종자의 2배) ②자기를 포함하여...명 (예: с.-друг 단 둘이서; он с.-шост 그의 가족은 그를 포함하여 여섯이다; я с. друг с тобо́й 나와 너의 단 둘 뿐이다).

сама́ 〔녀〕 →сам.

сама́н, -а 〔남〕 사만 (점토에다 짚 또는 기타 식물섬유를 이겨서 만든 벽돌), [illegible].

сама́нный, -ая, -ое сама́н의; сама́нная гли́на 사만 점토; сама́нная постро́йка 사만 건물.

сама́новый, -ая, -ое; сама́н의.

самбу́к, -а 〔남〕 (식물) 딱총 나무과 (학명 Sambucus nigra).

саме́ц, -мца́ 〔남〕 ①수컷, 수'놈, 웅성(雄性) ②(멸시) 색마.

са́мка, -и 〔녀〕 ①암, 암컷, 암놈, 자성(雌性) ②(멸시) 음녀(淫女).

само́ 〔중〕 →сам.

само ... 합성어의 첫부분으로서 ① 둘째 부분에 의하여 표시된 동작이나 개념이 자기 자체에 관계된다는 것을 가리킴 (례: самобичева́ние 자책(自責); самовосхвале́ние 자찬; самолюби́вый 자부심 (또는 자존심)이 강한; самокри́тика 자기 비판) ② 제스스로 또는 저절로 수행되는 동작을 가리킴 (례: самовозгора́ние 자연발화; самопи́шущий 저절로 쓰이는; самозажига́тель 라이타).

самоана́лиз, -а 〔복 없음〕 〔남〕 자기 분석.

самобичева́ние -я 〔중〕 자기 가책, 자책(自責).

самобра́нка, -и 〔녀〕; скáтерть —с. (옛'이야기에서) 스스로 식탁 우에 음식물을 차려 놓는 상'보.

самобы́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 독창성, 독자성, 자주성; с. твóрчества 창작의 독창성.

самобы́тный, -ая, -ое 독창적인, 독자적인, 자주적인; самобы́тная культу́ра 자주적인 문화.

самова́р, -а 〔남〕 ① 싸모와르; постáвить с. 싸모와르의 물을 끓이다; с. кипи́т 싸모와르의 물이 끓는다; подáть с. 끓는 싸모와르를 식탁 우에 놓다; с. ушёл 싸모와르가 끓어 넘었다 ②(전의) 〔복 없음〕 차를 마시는 것; сидéть за самовá-ром 차를 마시다.

самова́рный, -ая, -ое 싸모와르의; самовáрная трубá 싸모와르의 연통.

самова́рчик, -а 〔남〕 самовáр의 축소-애칭.

самовла́стие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) ①전제(專制), 독재권 ②(시어) 불굴의 힘.

самовла́стный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(폐어) 전제적인, 독재권을 가진; с. прави́тель 전제 군주, 독재자 ②(전의) 전횡(專橫)한, 횡포한; с. харáктер 횡포한 성격.

самовлюблённый, -ая, -ое 자고 자대한, 자기 도취에 빠진; с. человéк 자고 자대한 인간.

самовнуше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자기 암시(自己暗示).

самовозбужде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (심리) 자기 흥분.

самовозвели́чение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자찬, 자고 자대.

самовозгора́емость, и 〔복 없음〕 〔녀〕 자연 발화성, 자연성(自燃性).

самовозгора́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자연 발화, 자연(自燃).

самовозгора́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -áется 〔불완〕 자연 발화하다, 자연(自燃)하다.

самово́лие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 방종(放縱), 자의성(恣意性), 전횡 ②방종한 행위, 자의적 행위.

самово́льничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 방종하다, 전횡하다, 제멋 대로 놀다.

самово́льно 〔부〕 방종하게, 함부로, 자의로, 제멋 대로; с. отлучи́ть-ся 제멋 대로 외출하다, 무단 외출하다.

самово́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①방종성, 자의성, 전횡 ②방종한 행위, 자의적 행위.

самово́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①방종한, 전횡한; с. ребё-нок 방종한 아이 ②자의적인, 승낙 없는; самовóльная отлу́чка 무단 외출.

самово́льство, -а 〔복 없음〕〔중〕 =самовóлие.

самовооруже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자기 무장, 자체 무장.

самовоспита́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자기 교양, 자체 교양.

самовосхвале́ние, -я 〔중〕 (서적, 불찬) 자화 자찬(自讚).

самовыгружа́тель, -я 〔남〕 (공학) 자동 적하기(自動積下機).

самовя́з, -а 〔남〕 나비 넥타이.

самовя́зный, -ая, -ое (속어) 손으로 짠, 손으로 뜬.

самого́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 집에서 담근 술, 가양주.

самого́нка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 = самогóн.

самого́нный, -ая, -ое 집에서 담근 술의, 가양주의.

самогоноку́рение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 술의 밀조.

самого́нщик, -а 〔남〕가양주 제조자•판매인.

самого́нщица, -ы 〔녀〕 가양주 제조자• 판매인 (녀자).

самодвиже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자기 운동, 자연 발동.

самодви́жущийся, -аяся, -ееся 기계력에 의한, 자동적인; с. трáн-

спорт 기계력에 의한 수송.

самоде́лка, -и 〔녀〕 (회화) 수공품, 도공품, 세공품; вы́ставка дéтских самодéлок 아동 수공품 전람회.

самоде́льный, -ая, -ое; -лен, -лна ①수공의, 수제의, 세공의, 도공의; с. радиоприёмник 손수 만든 라지오 ②(전의) (롱담) 자기 자신이 고안해 낸 ③(전의) (속어, 폐어) 자력으로 출세한; с. человéк 자수 성가한 사람.

самоде́льщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 홀시) 수제품, 수공품, 세공품, 도공품.

самодержа́вие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 전제 정치, 전제 제도; цáрское с. 짜리 전제 제도.

самодержа́вный, -ая, -ое; -вен, -вна ①전제 정치의, 전제 제도의; самодержáвная власть 전제 정권 ②독재의.

самоде́ржец, -жца 〔남〕 (폐어) 전제 군주, 독재자.

самоде́ржица, -ы 〔녀〕 (폐어) 전제 군주, 독재자 (녀자).

самоде́ятельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①창의, 발기; с. нарóд-ных масс 인민 대중의 창의 ②소인 연예, 소인극, 연예 써클 공연; вéчер самодéятельности 연예 써클 공연 야회, 소인 연예 야회.

самоде́ятельный, -ая, -ое ① 독자적인, 자립적인, 자력의 ②소인의; с. драмати́ческий кружóк 소인 연극 써클 ③자력으로 벌이하는.

самодисципли́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 자률(自律), 자체 훈련, 자제(自制).

самодовле́ющий, -ая, -ее (서적) ①자족적인, 충분한 내용 (또는 가치)을 갖춘 ②자급 자족의.

самодово́льно 〔부〕 자만 자족하게, 스스로 만족하여, 자만하게; с. улыбáться 만족한듯이 미소하다.

самодово́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 스스로 만족한, 자기 만족한, 자만 자족한, 오뭇한; с. человéк 거드럭거리는 사람; самодовóльно улыбну́ться 자못 자만스럽게 미소하다.

самодово́льство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 자기 만족, 자만 심.

самоду́р, -а 〔남〕 (불찬) 완고한 사람, 옹고집, 망종 (亡種); купцы́-самоду́ры 옹고집쟁이 상인들.

самоду́рство, -а 〔중〕 (불찬) ① 〔복 없음〕 완고, 고집 불통 ②완고한 행위.

самоду́рствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 (불찬) 완고한 행위를 하다, 방종 노릇을 하다.

самозабве́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자기 망각, 자기 자신을 잊어 버리는 것; рабóтать до самозаб-вéния 자기 자신을 잊을 지경으로 일에 열중하다.

самозабве́нный, -ая, -ое (높은 문체) 자기를 망각한, 열광적인; с. труд корéйских людéй 조선 사람들의 헌신적 로동.

самозаготó́вка, -и 〔녀〕 자가 조달(自家調達); с. тóплива 연료의 자가 조달.

самозажига́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자연 점화, 자연 발화.

самозажига́тель, -я 〔남〕라이터.

самозака́лка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자체 (또는 자기) 단련.

самозарожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(생물) 자연 발생 (무기체로부터 생물체가 자연 발생하는 것) ②자연 발생; с. идéи 사상의 자연 발생.

самозаря́дный, -ая, -ое 자동 장탄의; самозаря́дная винтóвка 자동 장탄 보총.

самозащи́та, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 자기 방위, 자위(自衛), 정당 방위; прáво самозащи́ты 자위권.

самозва́нец, -нца 〔남〕 ① 위칭자(僞稱者) ②(력사어)참칭자(僭稱者).

самозва́нка, -и 〔녀〕 ①위칭자(녀자) ②(력사어) 참칭자(僭稱者) (녀자).

самозва́нный, -ая, -ое ①위칭자

의 ②(력사어) 참칭자(僭稱者)의.

самозва́нство, -а [복 없음] [중] ①위칭 ②(력사어) 참칭(僭稱).

самоизлуче́ние, -я [복 없음] [중] (물리) 자연 방사.

самоинду́кция, -и [녀] (물리) ①[복 없음] 자기 유도, 자기 감응 ②유도성 기구(誘導性器具).

само́истина, -ы [녀] 공리(公理).

самоистребле́ние, -я [복 없음] [중] 자기 구축, 공멸(共滅), 자멸.

самоистяза́ние, -я[중]자기 가책.

самокапе́чение, -я[복 없음](동물들의)자위를 위한 자기 몸의 일부 절단.

самока́т, -а [남] ①(군사) 자전거 ②로라 자전거.

самока́тный, -ая, -ое (군사) 자전거의, 자전거를 탄; с. батальо́н 자전거 대대.

самока́тчик, -а [남] (군사) 자전거병(自轉車兵).

самоконтро́ль, -я [복 없음][남] 자체(또는 자기)검열, 자기 통제.

самокри́тика, -и [복 없음] [녀] 자기 비평, 자기 비판, 자아 비판; отсу́тствие самокри́тики 자기 비판의 결여; развёртывание кри́тики и самокри́тики 비판과 자기 비판의 전개.

самокрити́ческий, -ая, -ое 자기 비판의, 자기 비평의.

самокрити́чно [부] 자기 비판적으로, 자비적 립장에서, 자비적 견지에서; с. вскрыть недоста́тки 자비적 견지에서 결함을 밝혀 내다.

самокрити́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 자아 비판적인, 자기 비평적인; с. докла́д 자기 비판적 보고; самокрити́чная статья́ 자기 비판적 론문; самокрити́чное выступле́ние 자기 비판적 토론.

самокру́тка¹, -и [녀] (속어) 마라초.

самокру́тка², -и [녀] (방언, 폐어)(부모의 승낙을 받지 않은) 자유 결혼, 비밀 결혼.

самолёт, -а [남] 비행기; с.—истреби́тель 구축기, 전투기; тра́нспортный с. 수송기; вое́нный с. 군용 비행기; бомбардиро́вочный с. 폭격기; разве́дывательный с. 정찰기; штурмово́й с. 습격기; реакти́вный с. 반사 추진식 비행기; с. да́льнего де́йствия 장거리 비행기; пассажи́рский с. 려객기; одномото́рный с. 단발 비행기; уче́бный с. 련습기; санита́рный с. 위생 비행기; самолёт-гига́нт 초대형 비행기 ◇ ковёр-самолёт (옛 이야기에서) 비행기처럼 공중으로 날아다니는 비행 담요, 비행 방석.

самолётовожде́ние, -я [복 없음] [중] (항공) 비행기 조종술.

самолётострое́ние, -я [복 없음] [중] 비행기 제작, 비행기 생산.

самолётострои́тельный, -ая, -ое 비행기 제작의, 비행기 생산의; с. заво́д 비행기 제작 공장.

самолёт-снаря́д, -а [남] 로케트탄, 류성탄(流星彈).

самоликвида́ция, -и [복 없음] [녀] 자기 청산, 자기 구축, 자멸.

самоли́чно [부] (회화) 자기 자신이, 친히, 직접; с. ви́дел 제눈으로 보았다.

самоли́чный, -ая, -ое (회화) 직접적인, 자기 자신의; самоли́чное прису́тствие 직접적인 참석•림석.

самолюби́вый, -ая, -ое; -и́в 자부심이 강한, 자존심이 센; с. челове́к 자존심이 센 사람; он о́чень самолюби́в 그는 몹시 자존심이 강하다.

самолю́бие, -я [복 없음] [중]자부심, 자존심; ло́жное с. 거짓 자존심; боле́зненное с. 병적인 자존심; заде́ть с. 자존심을 상하게 하다.

самомне́ние, -я [복 없음][중]자고 자대, 자만, 자부; страда́ть самомне́нием 자고자대하다.

самонаблюде́ние, -я [중] 자기 관찰, 자기 반성, 자기 분석.

самонаде́янность, -и[복 없음] [녀] 자기 과신, 자만.

самонаде́янный, -ая, -ое; -ян, -янна 자기를 과신하는, 자만한; с. челове́к 자기를 과신하는 사람.

самонazва́ние, -я [중] 자칭(自稱); эве́нки—с. тунгу́сов 퉁구스인들은 자신을 에웬끼라고 부른다.

самообвине́ние, -я [중] 자책(自責).

самооблада́ние, -я [복 없음] [중] 자제력, 극기(克己), 자약성, 침착성; не теря́ть самооблада́ния 자제력을 잃지 않다; сохраня́ть с. 침착성을 보존하다.

самообличе́ние, -я [중] 자기 적발, 자기 폭로, 자수(自首).

самообложе́ние, -я 자유 과세.

самообма́н, -а [복 없음] [남] 자기 기만.

самообольще́ние, -я [복 없음] [중](서적)자아 망상, 자기 기만적인 망상•환상, 자기 기만; пусто́е с. 헛된 망상, 자기 위안.

самооборо́на, -ы [복 없음] [녀] 자기 방위, 자위.

самообразова́ние, -я [복 없음] [중] 자습, 독학, 자체 교양; занима́ться самообразова́нием 독학(또는 자습)하다.

самообразова́тельный, -ая, -ое 자습의, 독학의, 자체 교양의; с. кружо́к 자습 써클.

самообслу́живание, -я [복 없음] [중] 자기 시중, 자체 봉사, 자급.

самоограниче́ние, -я [중] 자제(自制), 자숙(自肅).

самоока́пывание, -я [중] (군사) 전투원들의 참호 구축.

самоокупа́емость, -и[단 없음] [녀] (경제) 독립 채산, 독립 채산제; перевести́ предприя́тие на с. 기업소를 독립 채산제로 개편하다.

самоокупа́ться [불완] → самоокупи́ться.

самоокупи́ться, -уплю́сь, -у́пишься [완]; самоокупа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (경제) 독립 채산이 되다.

самооплодотворе́ние, -я [복 없음] [중] (생물) 자기 생식, 자화 수정.

самоопределе́ние, -я[복 없음] [중] ①→самоопредели́ться의 명사 ②자결(권); с. наро́дов 민족 자결; пра́во на́ций на с. 민족 자결권.

самоопредели́ться, -лю́сь, -ли́шься [완]; самоопределя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (서적) 자기의 계급적 사회적 지위를 인식•획득하다.

самоопределя́ться [불완]→самоопредели́ться.

самоопыле́ние, -я[복 없음][중] (식물) 자화 수분.

самоотверже́ние, -я [복 없음] [중] ①자기 희생; 희생 정신, 헌신성; матери́нское с. 모성의 희생 정신 ②(폐어) 극기(克己).

самоотве́рженно [부]자기 희생적으로, 헌신적으로; с. рабо́тать 자기 희생적으로 일하다; с. боро́ться 헌신적으로 싸우다.

самоотве́рженность, -и [복 없음] [녀]자기 희생성; 희생 정신, 헌신성.

самоотве́рженный, -ая, -ое; -жен, -женна 자기 희생적인, 헌신적인; с. труд 헌신적 로동; с. революционе́р 자기 희생적 혁명가.

самоотво́д, -а [남] (사회적 임무로부터) 자퇴, 사퇴.

самоотравле́ние, -я [중] (의학) 자체 중독.

самоотрече́ние, -я [복 없음] [중] 자제, 극기(克己), 자숙.

самоохра́на, -ы [복 없음] [녀] 자기 방어, 자위.

самооце́нка, -и [녀] 자기(또는 자아)평가; высо́кая с. 높은 자아 평가.

самопа́л, -а [남] (력사어) 화승총.

самопи́шущий, -ая, -ее 자동적으로 기록하는; с. прибо́р 자동 기록기 ◇самопи́шущее перо́ 만년필.

самопла́вкий, -ая, -ое (공학) 쉽게 용해되는.

самоподгото́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 자체 준비, 자체 훈련, 자습, 자체 교양.

самопоже́ртвование, -и 〔중〕 자기 희생, 헌신.

самопозна́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자기 인식, 자각.

самопо́мощь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (외부의 원조 없이 소여 단체내의 성원들끼리 서로 주고 받는) 원조, 호상 부조, 호상 원조.

самопрове́рка, -и 〔녀〕 자체 검열· 검토.

самопроизво́льно 〔부〕 자연 발생적으로, 저절로; возника́ть с. 저절로 발생하다.

самопроизво́льный, -ая, -ое 자연 발생적인, 저절로 일어 나는; самопроизво́льное движе́ние 자연 발생적 운동.

самопря́лка, -и 〔녀〕 발로 돌리는 물레.

самопу́ск, -а 〔남〕 (기술) 자동·시동 장치.

саморазви́тие, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①자체 발전, 자기 단련 ②자연 발동, 자연 운동, 자연 발전.

саморазгружа́ющийся, -аяся, -ееся (공학) 자동 적하(自動積下)의, 자동 하차의.

саморазложе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (화학) 자연 분해.

саморегистри́рующий, -ая, -ее (공학) 자동적으로 기록하는, 자동 기록의; с. прибо́р 자동 기록기.

саморегули́рующий, -ая, -ее 자동적으로 조절하는, 자동 조절의.

саморекла́ма, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 자기 광고, 자기 선전.

саморо́дный, -ая, -ое ①(공학) 천연적인, 자연적인; саморо́дное серебро́ 천연은(天然銀); саморо́дное зо́лото 천연금, 자연금 ②(전의) (폐어) 천부(天賦)의, 생득적(生得的)인, 타고 난; с. тала́нт 타고 난 재간.

саморо́док, -дка 〔남〕 ①천연광, 자연광, 생광; с. зо́лота 금광괴(金鑛塊), 노다지 ②(전의) 천재(天才), 체계적인 교육은 받지 못하였으나 원래 타고 난 재능이 특출한 사람; изобрета́тель—с. 천재적 발명가; писа́тель—с. 천재적 작가.

самоса́д, -а 〔복 없음〕 (회화) ①자작 재배하여 만든 담배 ②침전염(沈澱鹽).

самоса́дка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 침전염(沈澱鹽).

самоса́дочный, -ая, -ое ①침전염의; самоса́дочная соль 침전염 ②침전염을 함유한; самоса́дочное о́зеро 침전염 호수, 염호(鹽湖).

самосбро́ска, -и 〔녀〕 (농업) 수확물(收穫物) 적재기.

самосва́л, -а 〔남〕 (공학) ①〔복 없음〕 실었던 것을 단번에 쏟다 부리는 것 ②자동 적하기, 자동 적하식 화물 자동차; грузови́к-с. 자동 적하식 화물 자동차.

самосе́в, -а 〔복 없음〕〔남〕(농업) 자연 파종.

самосе́йка, -и 〔녀〕 (농업) 떨어진 씨에서 나온 농작물.

самосма́зка, -и 〔복 없음〕〔녀〕(공학) 자동 도유(自動塗油).

самоснабже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자급(自給).

самосоверше́нствование, -я 〔복 없음〕〔중〕 자기 완성, 자체 수양.

самосогрева́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (공학) 자연 발열(自然發熱).

самосожже́ние, -я 〔중〕 분사(焚死)에 의한 자살(종교 광신자들이 스스로 몸을 불 속에 던지여 자살하는 것을 말함).

самосозна́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자각, 각성, 자의식; кла́ссовое с. 계급적 각성; национа́льное с. 민족적 자각.

самосохране́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자기 보존; инсти́нкт самосохране́ния 자기 보존의 본능.

самостоя́тельно 〔부〕 자립적으로, 독립적으로, 자주적으로, 혼자서; существова́ть с. 자립적으로 생존하다; де́йствовать с. 독립적으로 행동하다; с. реша́ть 자립적으로 해결하다; с. держа́ться (вести́ себя́) 자립적으로 태도를 취하다.

самостоя́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 자립, 자립성, 자주성(自主性); с. сужде́ния 판단의 자주성; незави́симость и с. 독립과 자주; с. госуда́рства 국가의 자주성.

самостоя́тельный, -ая, -ое 독립적인, 자립적인, 자주적인; самостоя́тельное госуда́рство 독립 국가; самостоя́тельная жизнь 독립적 생활; самостоя́тельная рабо́та 자립적 사업; с. челове́к 사무게 인지 ◇ самостоя́тельное предложе́ние (언어) 독립 문장.

самостре́л[1], -а 〔남〕 ①(력사) 노(弩) ② (회화, 야유) 구식총(舊式銃).

самостре́л[2], -а 〔남〕 (멸시) 일부러 자기 자신에게 부상을 입힌 사람(또는 병사), 자총자.

самостре́льный, -ая, -ое ①노(弩)의 ②자동적으로 발사되는, 자동 발사의.

самосу́д, -а 〔남〕 (불찬) 사형(私刑), 린치; зве́рский с. 야수적인 사형.

самота́ска, -и 〔녀〕 (공학) 자동 운반기, 자동 승강 장치.

самотёк, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①스스로 흐르는 것, 액체의 자연 류동 ②(전의)(사업 또는 운동의) 자연적인 흐름, 자연적인 진행 ◇пусти́ть на с. 될대로 되라고 방임하다, 무계획적으로 방임하다.

самотёком 〔부〕 ①자연적인 흐름에 따라, 자연 류동에 의하여, 제 무게에 의해서, 스스로; вода́ идёт с. 물은 저절로 흘러 간다 ②자연 발생적으로, 무계획적으로, 제멋 대로; рабо́та идёт с. 일이 무계획적으로 진행된다; предоста́вить идти́ с. 제 갈데로 내버려 두다.

самоторможе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자동 제동(自動制動).

самотря́с, -а 〔남〕 짚 제거기(藁除去機)(짚을 제거하는 기계).

самоуби́йство, -а 〔중〕 자살; соверши́ть с. 자살하다; конча́ть самоуби́йством 자살하다.

самоуби́йца, -ы 〔남, 녀〕 자살자.

самоуважéние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자존(自尊).

самоуве́ренно 〔부〕 ①자기를 과신하여 ②자신 있게, 자신 만만하게; держа́ться с. 자신 만만하게 행동하다.

самоуве́ренность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①자기 과신 ②자신, 자신심, 자부심.

самоуве́ренный, -ая, -ое; -рен, -ренна, -ренно ①자기를 과신하는, 자기 과신의; с. ю́ноша 자기를 과신하는 청년 (총각) ②자신 만만한; с. тон 자신 만만한 어조.

самоуглублённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 스스로 그 무엇에 몰두하는 것, (스스로 체험, 기분, 생각 등에) 잠기는 것.

самоудовлетворе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자기 만족.

самоуниже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자포자기(自暴自棄), 자기 비하(自己卑下).

самоуничиже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자포자기, 자기 비하, 자비(自卑) (=самоуниже́ние).

самоуничтоже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 자살, 자멸, 자승자박.

самоуплотне́ние, -я 〔중〕 대지(垈地)의 자발적 제공, 자발적인 주택 제공.

самоуплотни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; самоуплотня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 대지(垈地)를 자발적으로 제공하다, 자발적으로 주택을 제공하다.

самоуплотня́ться 〔불완〕→самоуплотни́ться.

самоуправле́ние, -я 〔중〕 자치제, 자치, 자치권; ме́стное с. 지방 자치제.

самоуправля́ющийся, -аяся, -ееся 자치의, 자치제의.

самоупра́вный, -ая, -ое 전횡한, 횡포한, 독단적인; с. посту́пок 독단적(횡포한) 행위.

самоупра́вство, -а 〔중〕 전횡, 횡포한 행동, 독단.

самоупра́вствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (회화) 제멋 대로 행세하다, 횡포하게 굴다, 독단적으로 행동하다.

самоусоверше́нствование, -я 〔중〕 =самосоверше́нствовоние.

самоуспока́иваться 〔불완〕 → самоуспоко́иться.

самоуспоко́ение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (불찬) 안일성, 자위, 안도감, 자위하는 태도.

самоуспоко́енность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (불찬) 안일성, 안도감, 자위 (=самоуспоко́ение).

самоуспоко́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕; самоуспока́иваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (불찬) 안일성• 안도감을 느끼다, 자위(自慰)하다.

самоустране́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 자기 사업 회피, 자기 사업 포기.

самоустрани́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; самоустраня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 от кого-чего 자기 사업을 회피•포기하다.

самоустраня́ться 〔불완〕 →самоустрани́ться.

самоутеше́ние, -я 〔중〕 자기 위안, 자위(自慰).

самоучи́тель, -я 〔남〕 독습서, 자습서, 강의록; с. англи́йского языка́ 영어 자습서; с. ша́хматной игры́ 장기 독습서.

самоу́чка, -и 〔남, 녀〕 독학자, 자습자; вы́учиться самоу́чкой 독학하다; худо́жник-с 독학한 미술가.

самохва́л, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 제자랑'군, 자고자대하는 사람, 자찬• 자만하는 사람, 자화 자찬하는 사람.

самохва́лка, -и 〔녀〕 자고자대하는 녀자, 자찬•자만하는 녀자.

самохва́льство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 불찬) 자화자찬, 자만, 자고자대.

самохо́д, -а 〔남〕(공학) ①자동 운전(自動運轉)②(군사)자동포 (~砲).

самохо́дка, -и 〔녀〕 (군사) 자동포(~砲).

самохо́дный, -ая, -ое (군사) 스스로 움직이는, 자동의; самохо́дная артиллѐрия자동 포병대; с. комба́йн 자동 꼼바인.

самохо́дчик, -а 〔남〕 (공학) 자동포병, 자동포수.

самоцве́т, -а 〔남〕 천연 보석; коре́йские самоцве́ты 조선의 천연 보석.

самоцве́тный, -ая, -ое (광물) 천연색의; с. ка́мень 천연 보석.

самоце́ль, -и 〔녀〕 목적 그 자체, 자기 목적; для музыка́нта те́хника не с. 음악가에게 있어서 기교는 목적 그 자체는 아니다.

самочи́нно 〔부〕 ①무단히, 제멋 대로, 독단적으로; с. де́йствовать 제멋 대로 굴다 ②자발적으로.

самочи́нный, -ая, -ое ①승낙 없는, 독단적인, 제멋 대로의; самочи́нные де́йствия 독단적 행동 ②자발적인.

самочи́нство, -а 〔중〕 제멋대로 행동하는 것, 독단적 행위.

самочи́нствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 제멋 대로•독단적으로 행동하다.

самочу́вствие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 정신적 및 육체적 상태에 대한 느낌, 건강 상태, 기분, 건강 상태의 지각 ;хоро́шее (плохо́е) с. 좋은 (나쁜) 건강 상태 ◇как ва́ше с.? 건강이 (기분이) 어떠하십니까?

саму́м, -а 〔남〕 (아프리카와 서남아세아에서 부는) 모래 선풍, 사막의 열풍.

самура́й, -я 〔남〕 ①일본 봉건 시대의 사무라이• 무사(武士) ②〔흔히 복수〕 (홀시) 일본 군국주의자, 일본 군벌, 침략자; япо́нские самура́и—враги́ ми́ра 일본 군벌은 평화의 원쑤이다.

самши́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 회양목과 (학명; Buxus sempervirens).

са́мый, -ая, -ое 〔규정 대〕 ①(지시 대명사 э́тот, тот, сей와 함께 사용되여 그 의미를 명확히 밝혀 준다) 바로 그, 틀림 없이 그; э́та са́мая кни́га 바로 그 책; э́то он с. и есть 그가 바로 다름아닌 그 사람이다; тот с. челове́к 바로 그 사람; в э́том са́мом ме́сте 다름 아닌 바로 이 자리에서 ②(장소, 공간, 시간을 가리키는 명사의 내용을 명확히 밝혀 준다) 바로, 한, 맨; у са́мого мо́ря 바로 바다'가에; с са́мого утра́ 바로 아침부터, 이른 아침부터; в са́мом нача́ле 맨 처음에; в са́мом це́нтре ко́мнаты 방안 한복판에서; в с. разга́р рабо́ты 바로 일이 한창일 때; пе́ред са́мым обе́дом 바로 점심 직전에 ③(명사를 강조한다) 그 자체만 하여도, ...만 하더라도; доста́точен с. факт согла́сия 동의한 사실 그 자체만 하여도 충분하다; уже́ с. факт появле́ния э́той кни́ги есть ра́достное собы́тие 이 책이 세상에 나왔다는 그 사실만 하더라도 기쁜 일이다 ④(명사가 표시하는 수량과 성질의 종국적인 한계를 가리킨다) 그야말로, 극(極); са́мая ма́лость 극소수이다, 그야말로 보잘것없다; са́мые пустяки́ 그야말로 대수롭지 않은 일이다, 극히 너절한 일이다 ⑤(형용사와 함께 사용되여 최상급을 형성한다) 제일, 가장, 무엇보다도; с. лу́чший 가장 훌륭한; с. бли́зкий друг 가장 친근한 벗; с. дорого́й 가장 귀중한 ◇тот же с. 꼭같은, 동일한; в са́мом де́ле 참말로, 실로, 정말로; на са́мом де́ле 사실에 있어, 실지에 있어서; в с. раз (회화) ① 제때에, 적절한 시기에 ②딱 맞다; сапоги́ мне в с. раз 장화는 내 발에 꼭 맞는다.

сан, -а 〔남〕 (시적) ①벼슬, 고위, 지위, 직위, 위계(位階); носи́ть высо́кий с. 높은 벼슬을 차지하다, 고위를 차지하다; короле́вский с. 왕위 ②승려의 위세.

сан... 합성어의 첫부분으로서 «위생의»하는 뜻을 표시한다 (례: санча́сть 위생 대; санба́т(=санита́рный батальо́н)위생 대대; санвра́ч 위생 의사).

санато́рий, -я 〔남〕 료양소; туберкулё́зный с. 결핵 료양소; де́тский с. 아동 료양소; путё́вка в с. 료양권.

санато́рия, -и 〔녀〕 (페어)=санато́рий.

санато́рно-куро́ртный, -ая, -ое 료양-정양의; санато́рно-куро́ртная коми́ссия 료양-정양 꼬미씨야.

санато́рный, -ая, -ое 료양소의; санато́рные усло́вия 료양소 조건; с. режи́м 료양소 제도.

санато́рский, -ая, -ое 료양소의; с. слу́жащий 료양소 사무원.

сана́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① (신체를) 건강케 하는 것, 건강 회복; с. шко́льников 학생들의 건강 회복 ②(전의) 회복, 개선; с. фина́нсов 재정 회복.

сангви́н, -а 〔남〕 (미술) ①부드럽고 빨간 도화 연필, 싼그빈, 연홍색 도화 연필 ②싼그빈으로 그린 그림.

сангви́на, -ы 〔녀〕 =сангви́н.

сангви́ник, -а 〔남〕 다혈질인 사람, 열혈 남아, 성급한 사람.

сангвини́ческий, -ая, -ое 다혈질의, 열혈의, 성급한; с. темпера-

мент 다혈질.

сангвини́чка, -и 〔녀〕 сангви́ник 의 녀자.

санда́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 백단나무.

сандале́ты, -т; 단수 -ле́та, -ы 〔녀〕 (녀자용 구두의 일종) 산달.

санда́лии, -й; 단수 -ия, -ии 〔녀〕 ①(력사어) 고대 로마 또는 희랍의 짚신 ②산달; де́вочка в санда́лиях 산달을 신은 소녀.

санда́ловый, -ая, -ое, санда́л의.

санджа́к, -а 〔남〕 이전 토이기의 행정 판구.

сандоми́рка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 쏘련의 서남 지방에서 생산되는 보드라운 밀의 일종, 산도미르까.

са́ни, -е́й 〔단 없음〕 썰매, 발구; е́хать в (또는 на) саня́х 썰매를 타고 가다 ◇гото́вь с. ле́том, а теле́гу зимо́й (속담) 발구는 여름에 장만하고 달구지는 겨울에 장만하라, (사전에 잘 준비하라는 뜻).

сани́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что ①건강케 하다, 건전하게 하다; с. дете́й 아이들을 건강케 하다 ② (전의) 회복하다, 개선하다; с. фина́нсы 재정을 회복하다.

санита́р, -а 〔남〕 ①간병, 위생원 (남자)②(군사) 위생병.

санитари́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 공중(公衆) 위생학 ②공중 위생, 위생 시설.

санита́рка, -и 〔녀〕 간병원, 위생원, 위생병 (녀자).

санита́рный, -ая, -ое 위생의; санита́рная пово́зка 위생차; с. по́езд 위생 렬차, 병원 렬차; с. пункт 위생소; санита́рная слу́жба 위생 근무; санита́рная часть 위생대; с. вра́ч 위생 의사; санита́рная инспе́кция 위생 검열.

са́нки, -нок, -нкам 〔단 없음〕 ① 썰매, 발구 ②조그만 썰매; ката́ться на са́нках 썰매를 지치다.

санкциони́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 인가(認可), 비준, 승인, 찬동.

санкциони́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 인가•비준•승인하다, 찬동하다; с. реше́ния суда́ 판결을 비준하다.

са́нкция, -и 〔녀〕 (서적) ①인가, 비준, 결재; получи́ть са́нкцию дире́ктора 지배인의 결재를 받다 ②(전의) 승인, 찬성; дать свою́ са́нкцию на что-н. 또는 чему-н. …에 대하여 승인•찬성하다 ③〔흔히 복수〕 제재(制裁); экономи́ческие са́нкции 경제적 제재; вое́нные са́нкции 군사적 제재; применя́ть са́нкции 제재를 가하다.

санкюло́т, -а 〔남〕 혁명가, 공화당원 (1789년 불란서 혁명 당시에 귀족들이 소부르죠아와 수공업자들로 구성된 공화당원들을 멸시하여 부른 별명).

саннадзо́р, -а 〔남〕 위생 감독 (=санита́рный надзо́р).

са́нный, -ая, -ое 썰매의, 발구의; с. путь 썰매'길; са́нные поло́зья 썰매•발구의 활대(~滑臺).

санови́тый, -ая, -ое; -и́т, -а (폐어) ①(력사어) 명문 출신의, 귀현 가문의; с. вельмо́жа 명문 고관 ②벼슬이 높은, 고관의; с. челове́к 벼슬이 높은 사람, 고관 ③(전의) 위엄 있는, 위풍이 당당한; санови́тая нару́жность 위엄 있는 풍채.

сано́вник, -а 〔남〕 (폐어) 고관, 고관 대작, 귀현; ца́рский с. 제정 로씨야의 고관 대작.

сано́вный, -ая, -ое (폐어) 벼슬이 높은, 고관의, 고관 대작의.

са́ночки, -чек, -чкам 〔단 없음〕 са́нки의 축소-애칭 ◇лю́бишь ката́ться, люби́ и са́ночки вози́ть (속담) 말타기가 좋거든 말안장도 즐겨 메워라.

санпропускни́к, -а́ 〔남〕 위생 방역 소독 기관, 공중 보건소.

санскри́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (언어) 범어(梵語), 산스크리트.

санскри́тский, -ая, -ое 범어의, 산스크리트의; с. язы́к 범어; санскри́тские те́ксты 범어 원문.

сантигра́мм, -а 〔남〕 (센치그람) 100분의 1그람.

санти́м, -а 〔남〕 (불란서의 화폐 단위, 100분의 1 프랑에 해당) 쌍팀 ◇ни санти́ма (회화, 폐어, 롱담) 피천 잎 없다, 백수 건달이다, 빈털털이다.

сантимента́льный, -ая, -ое = сентимента́льный.

сантиме́нты, -ов 〔단 없음〕 (회화, 야유) →сентиме́нты.

сантиме́тр, -а 〔남〕 ① 센치메터, 100분의 1 메터 ② 센치메터의 자 (~尺); ме́рить сантиме́тром 센치메터 자로 재다.

сантони́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (약학) 산토닌.

санча́сть, -и; 복수 생 -сй 〔녀〕 군의소; (=санита́рная часть).

сап[1], -а 〔남〕 (수의) (말의) 비저병 (鼻疽病).

сап[2], -а 〔남〕 (광산) 곡괭이의 일종.

сап[3], -а 〔남〕 (회화) 식식 (또는 씩씩) 거리는 소리; раздава́лся с. спя́щих 잠자는 사람들이 씩씩 코를 골았다.

са́па, -ы 〔녀〕 (군사) 대호(對壕); вести́ са́пу 대호를 파다 ◇ ти́хой са́пой 몰래•가만히; де́йствовать ти́хой са́пой 몰래•가만히 행동하다.

сапёр, -а 〔남〕 (군사) 공병(工兵).

сапёрный, -ая, -ое (군사) 공병의; с. батальо́н 공병 대대; сапёрная лопа́та 공병 삽; сапёрные рабо́ты 공병 작업.

са́пка, -и(농업) 호미의 일종.

сапно́й, -а́я, -о́е (수의) ①비저병(鼻疽病)의; сапны́е заболева́ния 비저병 ②〔명사로〕 сапно́й, -о́го 〔남〕 сапна́я, -о́й 〔녀〕 (회화) 비저병에 걸린 가축.

са́пный, -ая, -ое (수의) →сапно́й.

сапо́г, -а́; 복수 생 сапо́г 〔남〕 ①장화; ко́жаные сапоги́ 가죽 장화; высо́кие сапоги́ 긴 장화; в сапога́х 장화를 신고; под сапого́м 짓밟히여, 억압되여 ②(전의) (속어, 멸시) 재간 없는 사람, 둔한 사람 ◇два сапога́ па́ра (회화, 야유) 꼭 같은 놈들, 한 몽둥이로 후려칠 놈들; сапоги́ всмя́тку (회화, 롱담) 허튼 수작, 어리석은 일.

сапожи́ще, -а 〔남〕 (회화) сапо́г의 확대-비칭.

сапо́жник, -а 〔남〕 ①구두쟁이, 갖바치; холо́дный с. 미방이 구두쟁이 ② (속어, 멸시) 솜씨가 없고 일에 서투른 사람; пьян как с. 개따감이 술을 먹다.

сапо́жничать, -аю, -аешь 〔불완〕 구두쟁이 노릇을 하다.

сапо́жный, -ая, -ое ①장화의, 구두의; сапо́жная мастерска́я 구두'방; с. крем 구두약; сапо́жная ва́кса 구두 기름; сапо́жная щётка 구두'솔 ② 구두쟁이의, 갖바치의; сапо́жное ремесло́ 구두쟁이 노릇.

сапожо́к, -жка́; 복수 -жки́, -жко́в, -жка́м 또는 о́жки, -о́жек, -о́жкам 〔남〕 сапо́г의 축소-애칭 ◇в сапо́жка́х ходи́ть (전의) (속어, 폐어) 귀하다, 드물다.

сапропе́ль, -я〔남〕 ①호수 또는 진창 밑바닥에서 동식물이 썩은 침전물 ②니탄, 토탄.

сапфи́р, -а 〔남〕(광물) 청옥(清玉).

сапфи́рный, -ая, -ое 청옥(清玉)의; с. блеск 청옥의 광채; сапфи́рные се́рьги 청옥 귀걸이.

сапфи́ровый, -ая, -ое=сапфи́рный.

сапфи́ческий, -ая, -ое (고대 희랍의 녀류 시인) 사포의 시체(~詩体)의; сапфи́ческая строфа́ 사포 체 시구절.

сараба́нда, -ы 〔녀〕 ① 박자가 느리고도 가벼운 서반아 민족 무용, 싸라반다 ② 이러한 민족 무용에 맞춘 음악.

сара́й, -я 〔남〕 ① 헛간, 고'간, 광, 허청, 창'고; с. для дров 장작 넣는 헛간; сенно́й с. 건초'간 ②(전의)(회화, 불찬) 크기만 하고 쓸모 없이 불편한 방, 보기 흉한 건물.

сара́йчик, -а 〔남〕 сара́й의 축소-애칭.

саранча́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①메뚜기, 누리(蝗蟲) (떼를 지어 날아다니는 해충) ②(전의) 수리 떼 모양으로 몰려 다니면서 모든 것을 전멸케 하는 무리들을 형상하여 말할 때에 사용됨; набро́ситься, как с. 수리 떼마냥 와 달려 들다.

сарафа́н, -а 〔남〕 ① 사라판 (로씨야의 농촌 녀성들이 입는 의복의 일종으로서 주로 소매가 없음) ②소매 없이 만든 부인복의 일종.

сараци́н, -а; 복수 생 -и́н 〔남〕(력사어) 고대 아라비야의 유목 종족 (사라센 사람) (중세기의 십자군 군사들이 회회교도를 이렇게 불렀다)

сарде́ль, -и 〔녀〕 (수산) ①(페어) 정어리 ②굵고 짧은 소세지.

сарде́лька, -и 〔녀〕 =сарде́ль.

сарди́на, -ы 〔녀〕 (수산) 정어리.

сарди́нка, -и 〔녀〕 =сарди́на.

сардони́кс, -а 〔남〕 (광물) 얼룩줄 있는 마노(瑪瑙), 옥수(玉髓).

сардони́ческий, -ая, -ое (서적) 쌀쌀한, 조롱하는, 빈정대는, 독살스러운, 표독한, 매서운; с. смех 랭소, 조소; с. взгляд 매서운 눈초리.

са́ржа, -и 〔녀〕 (피륙의 일종) 사지.

са́ржевый, -ая, -ое 사지의; са́ржевая подкла́дка 사지 안'감.

сарка́зм, -а 〔남〕 (서적) ①〔복 없음〕 살기에 찬 조소, 조롱, 날카로운 풍자, 비꼬기; его́ речь была́ насы́щена сарка́змом 그의 연설은 악의에 찬 조롱으로 충만되여 있었다 ② 풍자적인 지적·야유; сы́пать сарка́змами 야유를 퍼붓다.

саркасти́ческий, -ая, -ое (서적) 비꼬아 붙이는, 조롱하는, 풍자적인; саркасти́ческая улы́бка 살기에 찬 랭소·조소.

сарко́ма, -ы 〔녀〕 (의학) 육종(肉腫).

саркофа́г, -а 〔남〕 (옛날의) 석릉(石陵), 석묘(石墓).

сарма́т, -а 〔남〕 (력사어) 사르마트 사람 (기원전 2—3세기에 흑해 연안에 산 인종).

сарма́тка, -и 〔녀〕 (력사어) 사르마트 사람(녀자).

сарма́тский, -ая, -ое (력사어) 사르마트 사람의; сарма́тские племена́ 사르마트 종족들.

сарпи́нка, -и 〔녀〕 무늬 있는 얇은 면포.

сары́ч, -а́ 〔남〕(조류) 저광이의 일종.

сатана́, -ы́ 〔복 없음〕 〔남〕 ① 사탄, 마왕, 악마 ② (동물) 턱과 볼에 수염이 난 미국산 원숭이.

сатане́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕 (①), осатане́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (①, ②) ①〔보어 없이〕 광포(狂暴)해지다, 자나워지다 ② кому 싫어지다, 역증 나다.

сатани́нский, -ая, -ое (서적) ① 사탄·악마·마왕의 ②(시위) 극악무도한, 흉악 무쌍한; сатани́нская зло́ба 흉악 무쌍한 악의.

сателли́т, -а 〔남〕 ① (천문) 위성(衛星) ②(전의) (멸시) 추종자, 종복; сателли́ты империали́зма 제국주의 추종자들 ③(물리) 위선(衛線).

сати́н, -а 〔남〕 사텐 처럼 짠 톡톡한 면직물, 목공단.

сатине́т, -а 〔남〕 сати́н보다 얇은 면직물.

сатини́рование, -я 〔복 없음〕〔중〕 사텐처럼 반들반들하고 윤기 있게 하는 것.

сатини́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 사텐처럼 반들반들하고 윤택 있게 하다; с. обо́и 도배지를 윤택 있게 만들다.

сати́новый, -ая, -ое сати́н의; сати́новая подкла́дка 목공단 안'감; сати́новая руба́шка 목공단 와이사쯔,

сати́р, -а 〔남〕 ①(희랍 신화의) 술과 오락의 신, 지오니스-박스 ②(전의) 색정가(色情家), 색골.

сати́ра, -ы 〔녀〕 ① (문학의) 풍자 작품 ② (전의) 〔복 없음〕 야유, 조소, 폭로.

сати́рик, -а 〔남〕 (문학) 풍자 작가; Салтыко́в-Щедри́н—вели́кий ру́сский сати́рик 쌀띄꼬브-쉐드린은 로씨야의 위대한 풍자 작가이다.

сатири́ческий, -ая, -ое ① 풍자 작품의; с. рома́н 풍자 소설; сатири́ческая литерату́ра 풍자 문학 ② 야유적인, 조소하는, 폭로하는; сатири́ческое изображе́ние жи́зни 야유적인 생활 묘사.

сатисфа́кция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (페어) (봉건 귀족 사회에서 결투에 의한) 명예 회복 ◇ тре́бовать сатисфа́кции 결투를 요구하다; дать сатисфа́кцию 결투 신청에 응하다.

сатра́п, -а 〔남〕 (력사어) ① 고대 페르샤의 태수(~太守) ② (전의) (멸시) 폭군(暴君); колониа́льные сатра́пы 식민지 폭군들.

сатра́пия, -и 〔녀〕 (력사어) (페르샤 태수(太守)의 관할하에 있는) 관구(管區).

сатура́тор, -а 〔남〕 (공학) 포화기.

сатура́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공학) 포화, 침윤(浸潤).

Сату́рн, -а 〔남〕 ①(로마 신화의) 농신(農神) ②(천문) 토성(土星).

сатурна́лии, -й; 단수 -лия, -лии 〔녀〕 (력사어) 고대 로마의 농신제 (수수가 끝난 후에 1주일 동안 계속된다).

сафло́р, -а 〔남〕 (식물) ①홍화(紅花) (학명 Carthamus tinctorius) ②홍화에서 채취한 붉은 염료.

сафья́н, -а 〔남〕 고급 염소 가죽, 산양피(山羊皮).

сафья́новый, -ая, -ое 고급 염소 가죽으로 만든; с. переплёт 고급 염소 가죽으로 만든 표지; сафья́новые сапоги́ 고급 염소 가죽 장화.

са́хар, -а(-у); 복수 -а́(속어 -ы 또는 -ы́) 〔남〕 ① 사탕, 설탕; свеклови́чный с. 사탕 무우; с.-песо́к 가루 사탕; тростнико́вый с. 수수로 만든 사탕; кусково́й с. 각사탕 ② (화학) 당분; моло́чный с. 유당(乳糖); свинцо́вый с. 연당(鉛糖); виногра́дный с. 포도당 ③〔복 없음〕 (전의)(회화) 달콤한 것; 마음씨가 부드럽고 착한 사람; 보기만 하여도 기분이 유쾌해지는 물건 ◇по́тный с. 사탕의 일종; с.-медо́вич (회화) 달콤한 말로 아첨을 떠는 사람; чай да с. (속어, 지방) 맛있게 드십시오! (차를 마시는 사람에게 대하여 하는 인사); чай да са́хары(속어, 친밀) 차를 마시는 것; 다과회.

сахариме́тр, -а 〔남〕 검당기(檢糖器).

сахари́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 사카린.

сахари́новый, -ая, -ое 사카린의; с. порошо́к 사카린 분말.

са́харистость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 함당률(含糖率); высо́кая с. свёклы 사탕무우의 높은 함당률.

са́харистый, -ая, -ое; -ист ①사탕처럼 달콤한; с. вкус 달콤한 맛 ②당분을 내는; са́харистые вещества́ 당성 물질 ③ 당분을 많이 포함한; са́харистая свёкла 당분을 많이 포함한 사탕무우.

са́харить, -рю, -ришь 〔불완〕; поса́харить, -рю, -ришь 〔완〕 что 설탕을 치다, 설탕을 섞다; с. ку́шанье 음식물에 설탕을 치다.

са́харник, -а 〔남〕 사탕공(砂糖工), 사탕(설탕) 제조공.

са́харница, -ы 〔녀〕 사탕(설탕) 그릇.

са́харный, -ая, -ое ① 사탕의, 설탕의; с. заво́д 사탕 (설탕) 공장; са́харная промы́шленность 사탕 공업; с. тростни́к 사탕수수; са́харная свёкла 사탕무우; с. песо́к 사탕 가루 ②(전의) 사탕 같은; са́харные уста́ 달콤한 입술 ③(전의)

달콤한 말로 아양을 떠는; са́харные ре́чи 달콤한 언사 ◇ са́харная боле́знь 당뇨병(糖尿病); с. уко́л 당천자(糖穿刺).

сахарова́р, -а 〔남〕 제당공.

сахароваре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 제당(製糖).

сахарова́рный, -ая, -ое 제당(製糖)의; сахарова́рное де́ло 제당업.

сахаро́за, -ы 〔녀〕 (화학) 자당(蔗糖), 사탕수수.

сахарозаво́дчик, -а 〔남〕 제당 공장 주인.

сахароно́с, -а 〔남〕 당분을 포함한 식물.

сахароно́сный, -ая, -ое 당분을 포함한; сахароно́сные расте́ния 당분을 포함한 식물.

сачо́к, -чка́ 〔남〕 후리'그물.

сба́вить, -лю, -вишь; -вленный 〔완〕; сбавля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ① что с чего 감하다, 내리다, 덜다; с. рубль с цены́ 일루블리를 감하다 ② 좀 감하다, 약간 내리다; с. спе́си кому-л. ...의 거만한 코를 좀 꺾어 놓다 ③ в чём 감소되다, 줄다, 가벼워지다; с. в ве́се 무게가 줄다 ④ что 또는 чего 감하다, 단축하다, 낮추다; с. срок (또는 сро́ку) 기한을 단축하다; с. це́ну 값을 깎다; с. тон 어조를 낮추다.

сбавля́ть 〔분완〕 →сба́вить.

сбалансı́ровать〔완〕 → баланси́ровать[2].

сба́лтывать 〔불완〕 →сболта́ть.

сбе́гать, -аю, -аешь 〔완〕 (회화) за кем-чем 뛰여 갔다 오다; с. за молоко́м 우유를 사러 뛰여 갔다 오다; с. в магази́н 상점에 달려 갔다 오다.

сбега́ть 〔불완〕 →сбежа́ть.

сбега́ться 〔불완〕 →сбежа́ться.

сбежа́ть, -егу́, -ежи́шь, -егу́т 〔완〕; сбега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① с чего 뛰여 내리다; с. с горы́ 산에서 뛰여 내리다; с. с ле́стницы 사닥다리로 달려 내려오다 ② 도망치다, 탈주하다, 뺑소니치다; сбежа́ла соба́ка 개가 도망쳤다 ③ (신체) (얼굴 표정이) 사라지다, 자취를 감추다; улы́бка сбежа́ла с лица́ 얼굴에서 웃음꽃이 사라졌다 ④ 퇴색하다, 색갈이 빠지다 ⑤ 흘러 넘다.

сбежа́ться〔1,2인칭 없음〕 -ежи́тся, -егу́тся 〔완〕; сбега́ться, -а́ется 〔불완〕 모이다; с. на зов 부름에 호응하여 한 곳에 모이다.

сбер... 합성어의 첫부분으로서 «저금» 이라는 뜻을 가짐 (례: сберка́сса 저금소; сберкни́жка 저금 통장).

сберега́тельный, -ая, -ое 저금의, 저장의, 저축의; сберега́тельная ка́сса 저금소; сберега́тельная кни́жка 저금 통장.

сберега́ть 〔불완〕 →сбере́чь.

сбереже́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 보존, 보관, 저장, 저축; с. сил 역량의 보존 ②〔흔히 복수〕 저금, 저축금; трудовы́е сбереже́ния 로력 저금.

сбере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг, -ла́; -ежённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сберега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что 보존하다, 보관하다, 저장하다, 보호하다; с. си́лы 힘을 축적하다; с. шу́бу от мо́ли 털 오바를 좀이 먹지 못하도록 보관하다 ② что 저축하다, 저금하다; с. де́ньги 돈을 저축하다.

сбере́чься 〔1,2인칭 없음〕 -егу́тся; -ёгся, -ла́сь 〔완〕; сберега́ться, -а́ется 〔불완〕 무사히 보관되다, 저축되다, 저장되다.

сберка́сса, -ы 〔녀〕 (сберега́тельная ка́сса) 저금소.

сберкни́жка, -и 〔녀〕 저금 통장 (сберега́тельная кни́жка).

сбеси́ться, -ешу́сь, -е́сишься 〔완〕 분노하다, 발광하다, 횡포해지다.

сбешу́сь→сбеси́ться.

сбива́ть 〔불완〕 →сбить[1, 2].

сбива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①→сби́ться[1,2] ②(전의)(회화) на что 비슷해지다, 방불해지다, 흡사해지다; всё э́то сбива́ется на каку́ю-то глу́пую коме́дию 이 모든 것은 그 어떠한 쑥스러운 희극을 방불케 한다.

сби́вчиво 〔부〕 애매하게, 모순되게, 앞뒤가 맞지 않게, 불명확하게, 혼란스럽게; говори́ть с. 모순되게 말하다.

сби́вчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 모순되는 것, 앞뒤가 맞지 않는 것, 애매한 것, 자가당착; с. показа́ний 자가당착되는 진술.

сби́вчивый, -ая, -ое; -ив 모순에 찬, 앞뒤가 맞지 않는, 자가당착의, 애매한; с. отве́т 앞뒤가 맞지 않는 대답; сби́вчивые све́дения 애매한 정보.

сбир, -а 〔남〕 ①(력사어) 종교 재판의 하급 관리 ②(전의) (멸시) 질탐'군, 개, 형사 ③이태리 경관.

сбить[1], собью́, собьёшь; сбей; сби́тый 〔완〕; сбива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① кого-что 쳐서 떨어뜨리다, 때려 넘어뜨리다, 엎어뜨리다, 물리치다, 격추하다; с. я́блоко с де́рева 나무에서 사과를 쳐 떨어뜨리다; с. проти́вника с пози́ции 진지에서 적을 물리치다; с. вра́жеский самолёт 적기를 격추하다; с. с ног 쳐 넘겨뜨리다 ②쳐서 깨뜨리다; с. замо́к 자물'쇠를 쳐서 깨뜨리다 ③что (쳐서•때려서) 무디게 하다, 망그러뜨리다, 비뚤어뜨리다, 오그러뜨리다; с. каблуки́ 뒤축을 비뚤어뜨리다; с. ле́звие 칼날을 무디게 하다•오그러뜨리다 ④(전의)кого-что с чего 헷갈리게 하다; с. с доро́ги 또는 с пути́ 길을 헷갈리게 하다•잃게 하다, 유혹하다 ⑤(전의)кого-что 혼돈시키다, 혼란시키다, 혼란에 빠뜨리다; с. тру́дным вопро́сом 어려운 질문을 하여 혼란에 빠뜨리다; с. с то́лку 혼란시키다, 갈피를 잡지 못하게 하다 ⑥(전의) на что (화제 또는 생각을) 다른 데로 돌리다; с. разгово́р на что 화제를 ...에로 돌리다 ⑦(회화) что 감소하다, 축소하다, 낮추다; с. це́ну 가격을 낮추다; с. спесь 거만한 코를 꺾다 ⑧что(쳐서•때려서) 마주 붙이다, 잇다, 결합하다, 짜다; с. я́щик из досо́к 판자를 붙여서 상자를 짜다 ⑨(회화) кого-что 한 곳에 모으다; с. го́нчих 사냥'개를 한 곳에 모으다.

сбить[2], собью́, собьёшь; сбей; сби́тый 〔완〕; сбива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 휘저어서 응결시키다•만들다; с. ма́сло 휘저어서 빠다를 만들다.

сби́ться[1], собью́сь, собьёшься; сбе́йся 〔완〕; сбива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 (무엇에 맞기나 또는 흔들려서 제 자리에서) 벗어지다, 비뚤어지다, 벗겨지다, 기울어지다; шля́па сби́лась на бок 중절모가 한 쪽으로 기울어졌다; повя́зка сби́лась 붕대가 벗겨졌다 ②무디여지다, 오그러지다, 비뚤어지다; ле́звие сби́лось 칼날이 무디여졌다• 오그러졌다; каблуки́ сби́лись 뒤축이 비뚤어졌다 ③с чего 헷갈리다, 잃다; с. с доро́ги 길을 헷갈리다 (잃다) ④ (전의) 실수하다, 혼돈하다, 혼란에 빠지다, 모순에 빠지다; с. с то́лку 혼란에 빠지다, 갈피를 잡지 못하다; с. со счёта 오산하다; с. в показа́ниях 진술에서 모순에 빠지다 ⑤(회화) 한 곳에 모이다; с. толпо́ю 떼를 지어 모이다, 군집하다 ◇с. с ног (회화) 기진맥진해지다, 파김치가 되였다.

сби́ться[2]〔1,2인칭 없음〕 собьётся 〔완〕; сбива́ться, -а́ется 〔불완〕 응결되다; ма́сло хорошо́ сби́лось 빠다가 잘 응결되였다.

сближа́ть 〔불완〕 →сбли́зить.

сближа́ться 〔불완〕 →сбли́зиться.

сближе́ние, -я 〔중〕 ①접근, 근접; с. поня́тий 개념의 접근 ②교제, 친근, 친교; с. сосе́дних стран 린접 국가들 간의 친교.

сбли́зить, -и́жу, -и́зишь; -и́жен-

ный〔완〕; сближа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①가까이 하다, 접근시키다; с. концы́ про́волоки 철사의 두 끝을 접근시키다 ②(전의)(서로 대조하여) 공통점을 찾다• 접근시키다; с. поня́тия 개념을 접근시키다, 개념에서 공통점을 찾다 ③친하게 하다, 친근케 하다; о́бщие интере́сы сбли́зили их 공동적인 리해 관계가 그들을 친근케 하였다.

сбли́зиться, -и́жусь, -и́зишься〔완〕; сближа́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕①가까와지다, 접근하다 ②(전의) 비슷해지다, 접근하다; взгля́ды сбли́зились 견해가 비슷해졌다, 접근하였다 ③가깝게 사귀다, 친근해지다; мы сбли́зились ско́ро 우리는 곧 친근해졌다.

сблоки́роваться〔완〕→ блоки́роваться.

сбо́ку〔부〕옆으로, 옆에서, 곁으로, 곁에서; проезжа́ть с. 옆으로 지나가다; смотре́ть с. 옆에서 보다.

сболта́ть, -а́ю, -а́ешь; сбо́лтанный〔완〕; сба́лтывать, -аю, -аешь〔불완〕① что 휘젓다; с. лека́рство 약을 휘젓다 ②что с чем 저어서 섞다; с. молоко́ с желтка́ми 우유에다 노른자위를 넣어서 젓다.

сболтну́ть¹, -ну, -нешь〔완〕(속어) = сболта́ть.

сболтну́ть², -ну́, -нёшь〔완〕(회화, 불찬) что 또는〔보어 없이〕잘못 말하다, 실언하다, 함부로 지껄이다; с. глу́пость 어리석은 말을 지껄이다; с. ли́шнее 쓸데없는 말을 하다.

сбор, -а〔남〕①〔복 없음〕수집, 채집, 징수, 추수; с. урожа́я 수확; с. виногра́да 포도 수확; с. све́дений 정보 수집; с. по́дписей 서명 수집; с. нало́гов 세금 징수 ②료금, 세금, 거출금, 회비, 징수금; тамо́женный с. 관세; почто́вый с. 우편 료금; комиссио́нный с. 수수료 ③〔복 없음〕집회, 집합, 모임; с. демонстра́нтов 시위자들의 모임; ме́сто сбо́ра 집합 장소 ④(군사) 소집, 집합; уче́бный с. 연습 소집 ⑤〔복 없음〕(군사) 집합 신호; труби́ть с. 집합 신호를 울리다 ⑥〔단 없음〕준비, 차비; сбо́ры к путеше́ствию 여행 준비; сбо́ры в доро́гу 길 떠날 차비 ⑦〔복 없음〕(체육) 말이 출발 준비를 한 자세 ⑧〔단 없음〕(방언) 의복의 주름(= сбо́рка ②) ◇ пионе́рский с. 소년단 집회; все в сбо́ре 전원 집합하다.

сбо́рище, -а〔중〕(회화, 불찬) 오합지중, 군중, 회의, 모임; шу́мное с. 수선스럽게 떠들어 대는 어중이떠중이들.

сбо́рка, -и〔녀〕①〔복 없음〕조립; с. маши́ны 기계 조립; с. автомоби́ля 자동차 조립 ②〔흔히 복수로〕주름; ю́бка в сбо́рку 주름잡은 치마; пла́тье со сбо́рками 주름잡은 원피스.

сбо́рник, -а〔남〕①...집(集), 철(綴); с. и́збранных произведе́ний 저작 선집; с. стате́й 론문집; с. стихо́в 시집; с. распоряже́ний 지시철(指示綴) ②액체 또는 기체를 담아 두는 용기(容器) ③(방언) 주름잡힌 모자.

сбо́рный, -ая, -ое ①집합의, 집회의, 모이는; с. пункт 집합 지점, 모이는 지점 ②조립의, 조립식의; сбо́рная мастерска́я 조립 공장; с. дом 조립식 건물; с. железобето́н 조립식 철근 콩크리트; с. механи́зм 조립한 기계 ③혼성의; сбо́рная кома́нда 혼성팀; сбо́рная програ́мма 혼성 프로그람.

сбо́рочный, -ая, -ое (공학) 조립의; с. цех 조립 제호; сбо́рочная мастерска́я 조립 공장.

сбо́рчатый, -ая, -ое 주름잡은; сбо́рчатая ю́бка 주름잡은 치마.

сбо́рщик, -а〔남〕①징수자, 수집자; с. чле́нских взно́сов 맹비 (당비, 회비) 징수자 ②조립공; с. дви́гателей 발동기•원동기 조립공.

сбо́рщица, -ы〔녀〕①징수자, 수집자(녀자) ②조립공(녀자).

сбра́сывание, -я〔복 없음〕①투하(投下), 내려 던지는 것; с. бомб 폭탄 투하 ②벗어 버리는 것 ③(전의) 전복; с. вла́сти буржуази́и 부르죠아 정권의 전복.

сбра́сывать〔불완〕→сбро́сить.

сбра́сываться〔불완〕→ сбро́ситься.

сбрести́сь〔1, 2인칭 없음〕сбредётся; -брёлся, -брела́сь; -е́дшийся; -редя́сь〔완〕; сбреда́ться, -а́ется〔불완〕(회화) ①천천히 모여 들다; все сбрели́сь к воро́там 모두들 대문으로 천천히 모여 들었다 ②조금씩• 살금살금 모여 들다.

сбрехну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕что 또는〔보어 없이〕(회화, 불찬) (악의 없이 그저) 거짓말을 하다.

сбрива́ть〔불완〕→сбрить.

сбрить, сбре́ю, сбре́ешь; сбри́тый〔완〕; сбрива́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что ①면도칼로 밀다, 면도하다; с. бо́роду 턱수염을 면도칼로 밀다 ②(도적의 통용어) 교묘하게 훔치다, 슬쩍 훔치다.

сброд, -а〔복 없음〕〔집합〕〔남〕(멸시)(반인민적이며 범죄적인) 타락 분자들, 락오자, 부랑배, 도배; вся́кий с. 온갖 타락 분자들; лисынма́новский с. 리승만 도배.

сброс, -а〔남〕①〔복 없음〕сбро́сить(①, ②, ④, ⑤)의 명사; с. щебня 조약돌을 내려 던지는 것; с. карт 트럼프장을 내려 던지는 것 ②〔복 없음〕〔집합〕내던진 트럼프 장(~張) ③(지리) 쪼개진 지층의 전위(轉位).

сбро́сить, -о́шу, -о́сишь; -о́шенный〔완〕; сбра́сывать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что ① 내려 던지다, 투하하다; с. снег с кры́ши 지붕에서 눈을 내려 던지다; с. бо́мбы 폭탄을 투하하다; с. возду́шный деса́нт 낙하산 부대를 투하하다 ②([illegible]) 벗어 던지다; с. оде́жду 옷을 벗어 던지다; с. о́бувь 신을 벗어 던지다; с. ма́ску 마스크를 벗어 던지다 ③(회화) 감하다, 빼다; с. рубль с цены́ 일루블리를 감하다 ④(트럼프 장을) 내던지다, 내놓다 ⑤(경제)(많은 수량을 단번에) 시장에 방출하다 ⑥(전의) 전복하다, 뒤집어 엎다; с. и́го самодержа́вия 전제 제도의 멍에를 벗어 던지다; с. капитали́зм 자본주의를 전복하다.

сбро́ситься, -о́шусь, -о́сишься〔완〕; сбра́сываться, -аюсь, -аешься〔불완〕뛰어 내리다, 내려 뛰다; с. с моста́ 다리에서 내려 뛰다.

сброшюрова́ть〔완〕→ брошюрова́ть.

сбру́я, -и〔복 없음〕〔집합〕〔녀〕마구(馬具).

сбры́згивать〔불완〕→сбры́знуть.

сбры́знуть, -ну, -нешь; -нутый〔완〕; сбры́згивать, -аю, -аешь〔불완〕что (물•방울을 뿌려서) 축이다, 뿜다; с. бельё пе́ред глаже́нием 다림질하기 전에 빨래를 축이다.

сбыва́ть〔불완〕→сбыть[1,2].

сбыва́ться〔불완〕→сбы́ться.

сбыт, -а〔복 없음〕〔남〕(경제) 판매; ры́нок сбы́та 판매 시장; име́ть хоро́ший с. 잘 판매되다; с. това́ров 상품 판매; отде́л сбы́та 판매부; откры́ть но́вое ме́сто для сбы́та това́ров 새로운 상품 판로를 열다.

сбытово́й, -а́я, -о́е (경제) 판매의; сбытовы́е организа́ции 판매 기관들.

сбы́точный〔шн〕, -ая, -ое (회화) 실현될 수 있는, 발생할 수 있는, 있을 수 있는 ◇сбы́точное ли э́то де́ло? (회화) 이 일이 가능할 것인가?

сбыть¹, сбу́ду, сбу́дешь; сбыл, сбыла́, сбы́ло〔완〕; сбыва́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ①판매하다, 팔아 치우다; с. па́ртию това́ра 한 조(組)의 상품을 팔아 치우다 ②(회화) 해방되다, 벗어 나다, 처

분하다; с. с рук(ненужное) (불필요한 일에서) 벗어 나다•손을 끊다; с. ненужные вещи 불필요한 물건을 처분하다.

сбыть² [1, 2인칭 없음] сбудет; сбыл, сбыла, сбыло [완]; сбывать, -ает [불완] [보어 없이] (물 또는 조수가) 줄다, 내리다; вода сбыла 물이 줄었다.

сбыться [1,2인칭 없음] сбудется; сбылся, сбылась; сбудься [완]; сбываться, -ается [불완] ①(예언, 희망 등이) 실현되다, 현실화되다; надежда сбылась 희망이 실현되였다 ②(폐어) 발생하다, 생기다, 일어 나다; что с ним сбудется? 그에게 무슨 일이 생길 것인가?

свадебка, -и [녀] (회화) свадьба의 애칭.

свадебный, -ая, -ое 혼례의, 결혼의; свадебные обряды 결혼식, 혼례식, 혼인 잔치, 화촉; с. подарок 결혼 선물, 례물; свадебные песни 결혼식에서 부르는 노래 ◇ с. генерал (롱담) 옛날에 상인들이 자기들의 혼인 잔치를 빛내기 위하여 돈을 주고 초청한 퇴역 장군.

свадьба, -ы; 복수 생 -деб, -дьбам [녀] ①결혼, 혼례, 결혼식, 혼인 잔치; справить свадьбу 결혼식을 거행하다; быть на свадьбе 혼인 잔치에 참가하다 ②[집합] (방언) 결혼식 참가자들•손님들; с. едет 결혼식 참가자들이 모여 온다 ◇до свадьбы заживёт (회화, 롱담) (상처를 입은 사람을 보고 하는 롱담) 걱정 말게, 결혼 잔치 전으로 완치될 걸세; на Маланьину свадьбу (напечь, нажарить...) (속어)다 먹을 수 없을만큼 많이 굽다• 볶다.

свайный, -ая, -ое 말뚝의, 지항목의; свайная постройка 진창 또는 습지에 지항목을 박고 그 우에 세운 건물, 익상 주거(杙上住居); с. мост 지항목을 박고 세운 다리.

сваливать [불완] →свалить.

сваливаться¹ [불완] →свалиться.

сваливаться² [불완] →сваляться.

свалить, -алю, -алишь; -аленный [완]; валить¹, валю, валишь [불완] (①, ②, ③); сваливать, -аю, -аешь [불완](①, ④, ⑤) ①кого-что 넘어뜨리다, 자빠뜨리다; с. дерево 나무를 베여 넘기다 ②(회화) что 한 곳에 구겨 박다, 되는 대로 막 쌓다; с. вещи в ящик 물건을 궤 속에 구겨 박다; с. всё в одну кучу ①모든 것을 한 무더기에 쌓다 ②상이한 사물, 현상을 동일시하다, 한 곳에 뒤섞어 놓다 ③(회화) что на кого (전의) 전가하다; с. вину на другого 죄과를 남에게 전가하다 ④кого-что 전복하다, 타도하다; с. царизм 짜리 제도를 타도하다 ⑤(사냥) кого-что 한 곳에 모으다, 합쳐 놓다, 결합하다 ⑥(속어) [1,2인칭 없음] 저하되다, 내리다, 약화되다, 줄다; жар свалил 더위가 숙어졌다, 열이 내렸다.

свалиться, -алюсь, -алишься [완]; сваливаться², -аюсь, -аешься [불완] ①떨어지다, 넘어지다; с. с крыши 지붕에서 떨어지다; дерево свалилось 나무가 넘어졌다 ②무너지다, 허물어지다; забор свалился 담이 무너졌다 ③(전의)(회화)(몸이 쇠약하여) 병이 나다, 발병하다 ④(전의)(회화) на кого-что 불의에 닥쳐 오다, 습래하다; на него свалилась беда 뜻밖에 불행이 그에게 닥쳐 왔다; свалилось на меня трудное дело 뜻하지 않던 난사가 나에게 부닥쳤다 ⑤(해양) (선박이) 충돌하다 ⑥(사냥)한 곳에 모이다, 집결하다 ◇с неба с. 하늘에서 떨어지다, 아닌 밤중에 홍두깨 내민듯; с. с плеч ①어깨에 걸쳤던 옷이 떨어지다 ②옷이 해지다.

свалка, -и [녀] ①[복 없음] свалить(①, ②, ③, ⑤)의 명사②오물 적재장, 쓰레기통; выбросить хлам на свалку 쓰레기를 오물 적재장에 내버리다 ③(전의)(회화) 난잡한 무더기, 무질서하게 아무렇게나 쌓아 놓은 퇴적물 ④ (회화) 란투, 싸움; вмешать в свалку 싸움에 간섭하다.

свалять [완] →валять ◇ свалять дурака (속어) ①어리석은 행동으로 사람을 웃기다 (장난을 하며) ②바보 같은 짓을 하다, 어리석은 실수를 하다.

сваляться [1,2인칭 없음] -яется [완]; сваливаться², -ается [불완] ①이겨지다, 짜이다, 심아지다; сапоги хорошо свалялись 장화가 잘 이겨졌다 ②(실, 털 등이) 엉클다, 얽히다; грива свалялась 갈기가 엉클어졌다.

свара, -ы [녀] (속어) 왁자지껄하며 싸우는 것, 서로 욕설을 퍼붓는 것, 요란한 싸움; затеять свару 싸움을 일으키다.

сваривание, -я [복 없음] [중] (공학) 용접.

сваривать [불완] →сварить.

свариваться [불완] →свариться.

сварить, сварю, сваришь; сваренный [완]; сваривать, -аю, -аешь [불완] (②) ①что 또는 чего 삶다, 찌다; с. курицу 닭을 삶다; с. суп 국을 끓이다; с. мясо 고기를 삶다 ②(공학) что 용접하다; с. рельсы 레루를 용접하다 ◇каши (또는 пива) не сваришь с кем (회화) 손발이 안 맞다, 함께 일할 수 없다.

свариться, -арюсь, -аришься [완]; свариваться [1,2인칭 없음] -ается [불완] (③) ①삶아지다, 쪄지다, 뜸이 들다; мясо сварилось 고기가 삶아졌다; каша сварилась 밥이 뜸이 들었다 ②소화되다, 섭취되다; ешь три часа, а в три дни не сварится 세 시간 동안 식사를 하면 사흘 동안 소화되지 않는다 ③(공학) 용접되다.

сварка, -и [복 없음] [녀] (공학) 용접.

сварливость, -и [복 없음] [녀] 쨍알거리는것, 말썽• 트집을 부리는 것, 싸움을 즐기는 것; с. характера 쨍알거리는 성격.

сварливый, -ая, -ое; -ив 쨍알거리는, 말썽•트집을 부리는, 싸움을 즐기는; с. характер 쨍알거리는 성격; с. старик 트집만 부리는 늙은이.

сварной, -ая, -ое (공학) ①용접의, 용접용의; сварная балка 용접 I 형보 ②용접된; с. шов 용접 이음매; сварное соединение 용접합.

сварный, -ая, -ое (폐어) (공학) = сварной.

сварочный, -ая, -ое ①용접의, 용접용의; с. цех 용접 [illegible]; сварочные работы 용접 작업 ②용접된; сварочное железо 용접된 쇠.

сварщик, -а [남] 용접공.

сварщица, -ы [녀] 용접공(여자).

свастика, -и [녀] ①(민속)(각 민족 특히 인도 사람들의 종교적 상징)卍표식 ②(정치) 파시즘의 상징인 卐표식.

сват, -а [남] ①중매인, 중매자; засылать сватов 중매자를 보내서 기미를 살피다 ②(방언) 사돈, 인척(姻戚) ③(방언)(신랑이나 신부의 부모들이 상대방의 부친을 보고 하는 말) 사돈 령감 ◇ни с., ни брат кому (회화) 전혀 인연이 없다, 전혀 관계없다.

сватать, -аю, -аешь [불완]; посватать, -аю, -аешь [완]; сосватать, -аю, -аешь [완] (①③) ①кого кому 또는 кого за кого 중매하다, 혼인을 제기하다; ему сватают невесту 그에게 처녀를 중매한다; за него сватают вдову 그에게 과부를 소개한다 ②кого 또는 кого у кого (남자측에서) 청혼하다, 구혼하다; с. дочь соседа 이웃 처녀에게 청혼하다; с. дочь у отца 상대방의 부친을 찾아서 청혼하다 ③(전의) (속어, 롱담) 알선하다, 주선하다; сватают нам нового специалиста 우리에게 새 기술자를 알선한다.

свататься, -аюсь, -аешься [불

완]; посвáтаться, -аюсь, -аешься [완] к кому 또는 за кого (남자측에서) 청혼하다, 구혼하다; с. к дóчери 처녀에게 청혼하다; с. за дочь сосéда 이웃 처녀에게 청혼하다.

сватовствó, -á [복 없음] [중] ①중매; жени́ться по сватовствý 중매 결혼을 하다 ②(방언) 청혼 ③(속어, 롱담) 주선, 알선.

свáтья, -и; 복수 생-тий [녀] (방언) ①사돈, 인척(姻戚) (녀자) ②(신랑이나 신부의 부모들이 상대방의 모친에 대하여 하는 말) 사돈 어머니.

свáха, -и [녀] (력사) 중매인, 중매자(녀자), 매파(媒婆).

свáя, -и [녀] 말뚝; деревя́нная с. 나무 말뚝; заби́ть свáи 말뚝을 박다.

свевáть [불완]→свéять.

свéдение, -я [중] ①[흔히 복수] 보도, 정보, 기별, 통지, 소식; по полýченным свéдениям 입수된 정보에 의하면; получи́ть вáжные свéдения 중요한 정보를 접수하다; достáвить (또는 дать) свéдения 통보하다, 통지하다; собрáть свéдения 정보를 수집하다 ②[복 없음] 아는 것, 참고; довести́ до всеóбщего свéдения 모든 사람에게 공포하다; доводи́ть до свéдения 알리다, 통지하다; приня́ть к свéдению 념두에 두다, 참고로 하다 ③[단 없음] 지식, 조예; облада́ть больши́ми свéдениями 많은 지식을 소유하다; человéк с больши́ми свéдениями по истóрии 력사에 조예가 깊은 사람 ④(공문) 통계 보고; мéсячное с. 월별 통계 보고.

сведéние, -я [복 없음] [중] ①свести́ (②,⑦,⑧을 제외)의 명사; с. пя́тен 반점•얼룩을 지우는 것 ②경련, 쥐; с. ноги́ 다리에 나는 경련•쥐 ◇с. на нет 완전히 없애는 것; с. счётов ①결산 ②보복.

свéдущий, -ая, -ее; -ущ 조예가 깊은, 통달한; с. учёный 조예가 깊은 학자; свéдущие ли́ца (어떤 부문에서) 조예가 깊고 권위 있는 사람.

свежевáть, -жýю, -жýешь; -жёванный [불완]; освежевáть, -жýю, -жýешь; -жёванный [완] 가죽을 벗기고 내장을 꺼내다; с. свинью́ 돼지의 가죽을 벗기고 내장을 꺼내다.

свежезаморóженный, -ая -ое 방금(갓) 랭동한; свежезаморóженные фрýкты 방금(갓) 랭동한 과실.

свежеиспечённый, -ая, -ое ①방금•갓 구워 낸; с. хлеб 방금 구워 낸 빵, 따끈따끈한 빵 ②(전의)(회화, 롱담) 방금 만든, 방금 임명된; с. дом 방금 지은 집; с. инженéр 풋내기 기사, 햇내기 기사.

свежепросóльный, -ая, -ое 갓 절군, 방금 염장한; с. огурéц 갓 절군 오이.

свéжесть, -и [복 없음] [녀] ①свéжий의 명사 ②서늘한 공기, 랭기; пахнýло свéжестью 서늘한 바람이 불었다 ◇не пéрвой свéжести (회화) ①신신치 못한 ②(롱담, 야유) 젊지 않은; онá не пéрвой свéжести 그 녀자는 이미 젊은 나이가 아니다.

свежéть, -éю, -éешь [불완]; посвежéть, -éю, -éешь [완] ①선선해지다, 서늘해지다, 시원해지다; вéтер свежéет 바람이 서늘해진다 ②싱싱해지다, 활기를 띠다, 건강해지다; онá с кáждым днём свежéет 그 녀자는 날이 갈수록 건강해진다.

свéжий, -ая, -ее; свеж, свежá, свежó; свéжи ①생생한, 신선한; свéжие фрýкты 신선한 과실; с. огурéц 생생한 오이; свéжая ры́ба 생선 ②갓 만든, 갓 구워낸, 갓 삶은; с. хлеб 갓 구워 낸 빵; с. венóк 갓 만든 화환 ③서원한, 청량한; с. вóздух 신선한 공기; свéжая водá 신선한 랭수 ④서늘한, 쌀쌀한, 랭랭한; с. вéтер 쌀쌀한 바람; на дворé свежó 바깥은 서늘하다 ⑤(해양) 상당히 강한; с. вéтер 꽤 모진 바람; свéжая волнá 상당히 강한 파도 ⑥깨끗한; свéжее бельё 깨끗한 내복 ⑦생기 있는, 발발한; с. цвет лицá 생기 있는 얼굴빛 ⑧선명한, 산뜻한; свéжие крáски 선명한 색채 ⑨(전의) 새로 일어난, 새로운; свéжие нóвости 새 소식; по свéжим следáм 1)새로 난 발자국을 따라 2) 지체 없이, 곧, 때를 놓치지 않고; со свéжими силáми 새 힘으로, 원기를 회복하여; свéжие си́лы 새 병력 ◇свежó в пáмяти 기억에 생생하다.

свезти́, -зý, -зёшь; свёз, -ла́; -зённый -ён, -енá [완]; свози́ть, -ожý, -óзишь [불완] (①②④⑤⑥⑦)кого-что ①운반하여 모으다; с. хлеб на ссыпнóй пýнкт 곡물을 운반하여 량곡 수납소에 모아 놓다 ②운반하여• 실어서 데려 가다; с. больнóго в больни́цу 환자를 병원에 차로 실어 가다 ③(속어) 차로 싣고 갔다 오다; свёз детéй в теáтр 아이들을 극장에 차로 데리고 갔다 왔다 ④운반해 내리다; с. с горы́ 산에서 운반해 내리다 ⑤운반해 가다, 날라 가다; с. со дворá мýсор 뜰에서 쓰레기를 실어내 가다 ⑥(속어) 옮겨 놓다; с. с мéста воз 짐수레를 옮겨 놓다 ⑦(속어, 친밀, 롱담) 끌어 내리다; с. скáтерть со стола 식탁에서 '상'보를 치우다.

свéивать [불완]→свевáть.

свёкла, -ы [복 없음] [녀] 사탕무우; кормовáя с. 사료용 무우; сáхарная с. 사탕무우.

свеклови́ца, -ы [복 없음] [녀] 사탕무우.

свеклови́чный, -ая, -ое 사탕무우의; свеклови́чные посéвы 사탕무우 파종; с. совхóз 사탕무우 쏩호즈; с. сáхар 사탕 무우로 만든 사탕.

свекловóд, -а [남] (농업) 사탕무우 재배자.

свекловóдство, -а [복 없음] [중] (농업) 사탕 무우 재배.

свекловóдческий, -ая, -ое (농업) 사탕무우 재배의.

свеклокомбáйн, -а [남] (농업) 사탕무우 콤바인.

свеклокопáтель, -я [남] (농업) 사탕무우 채굴기.

свеклосáхарный, -ая, -ое 사탕무우의, 사탕 무우로 만든 사탕의; с. завóд 사탕 무우로 제당하는 사탕공장; свеклосáхарное произвóдство 사탕 무우로 만드는 사탕 생산.

свеклосéющий, -ая, -ее (농업) 사탕무우 파종의, 사탕무우 재배의; свеклосéющие райóны 사탕무우 재배 구역.

свеклосéяние, -я [복 없음] [중] (농업) 사탕무우 파종, 사탕무우 재배.

свеклосовхóз, -а [남] (свекловóдческий совхóз) 사탕무우 쏩호즈.

свеклоубóрка, -и [복 없음] [녀] (농업) 사탕무우 수확.

свеклоубóрочный, -ая, -ое 사탕무우 수확의; свеклоубóрочная кампáния 사탕무우 수확 깜빠니야.

свекóльник, -а [남] ①사탕무우 국 ②사탕무우의 줄거리와 잎사귀.

свекóльный, -ая, -ое (농업) ①사탕무우의; с. лист 사탕무우 잎사귀 ②사탕무우에 끓이는; с. вреди́тель 사탕무우에 끼는 해충.

свёкор, -кра [남] 시아버지, 시아버님.

свекрóвка, -и [녀] (방언) 시어머니, 시어머님.

свекрóвь, -и [녀] 시어머니, 시어머님.

свербéть [1, 2인칭 없음] -би́т [불완] (회화) 근질근질하다, 무럽다, 근근하다; рáна сверби́т 상처가 근질근질한다; в ногé сверби́т 발이 무럽다.

свергáть [불완] →свéргнуть.

свéргнуть, -ну, -нешь; сверг, -ла; -нутый [완]; свергáть, -áю,

-áешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) 내려 던지다, 투하하다; свергáть с престóла 퇴위(退位)시키다 ②(전의) 전복하다, 타도하다; с. капитали́зм 자본주의를 전복하다; с. власть буржуази́и 부르죠아 정권을 타도하다 ③(서적) 면하다, 해방되다, 벗어 나다.

свержéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(폐어) 투하, 내려 던지는 것 ②(전의) 전복, 타도; с. самодержáвия 전제 제도의 전복 ③(서적) 면하는 것, 벗어 나는 것.

свéрзиться, -ржусь, -рзишься 〔완〕 (회화, 통담) 서투르게•멋없이 떨어지다• 엎어지다• 넘어지다; с. с лóшади 말에서 멋없이 굴러 떨어지다; с. со стýла 의자에서 멋없이 엎어지다.

свéрить, -рю, -ришь; свéренный 〔완〕; сверя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что с чем 대조하다, 맞추어 보다; с. кóпию с пóдлинником 사본을 원본과 대조하다.

свéриться, -рюсь, -ришься 〔완〕; сверя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 с чем 또는 〔보어 없이〕 대조하다, 맞추어 보다; с. со словарём 사전과 대조하다; с., когдá отхóдит пóезд 기차가 떠날 때 시간을 맞추어 보다.

свéрка, -и〔녀〕①〔복 없음〕대조, 맞추어 보는 것; с. кóпии с оригинáлом 사본과 원문을 대조하는 것 ②(인쇄) 완교(完校), 마지막 게라.

сверкáние, -я 〔복 없음〕 번득이는 것, 번쩍번쩍하는 것, 광휘; с. мóлнии 번개의 섬광.

сверкáть, -áю, -áешь 〔불완〕; сверкнýть, -нý, -нёшь 〔일회〕 〔완〕 чем 또는 〔보어 없이〕 ①번쩍이다, 번득거리다, 빛나다; сверкáет мóлния 번개가 번쩍인다; ②반짝이다; звёзды сверкáют 별이 반짝인다; глазá сверкáют гнéвом 눈이 분노에 번득인다.

сверкнýть, -нý, -нёшь 〔완〕 ① сверкáть의 일회 ②(전의) (시끼) 문득 떠오르다; сверкнýла мысль 생각이 문득 떠올랐다; с. в головé 머리에 문득 떠오르다.

сверлéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (구멍을) 뚫는 것, 찬공(鑽孔), 착공.

сверли́льный, -ая, -ое (공학) (구멍을) 뚫는; с. станóк 착공 기대.

сверли́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕; просверли́ть, -лю́, -ли́шь, -лённый (-ён, -енá) 〔완〕 (①)①что 구멍을 뚫다, 착공하다; с. сверлóм желéзо 송곳으로 쇠에 구멍을 뚫다; с. дóску 널판자에 구멍을 뚫다 ②что 파먹다; гýсеница сверли́т дéрево 청벌레가 나무를 파 먹는다 ③(전의) кого-что 푹푹•쑥쑥 쏘다, 지끈지끈 아프게 하다, 쌀쌀 아프게 하다; сверли́т в ýхе 귀가 쿡쿡 쏜다; гóре сверли́т сéрдце 슬퍼서 마음이 쓰라리다.

сверлó, -á; 복수 свёрла 〔중〕 (공학) 드릴 송곳, 착공기, 기계 송곳.

сверловóй, -áя, -óе (공학) 송곳의, 착공기의, 기계 송곳의.

сверлóвочный, -ая, -ое (공학) 구멍을 뚫는, 착공의; с. станóк 착공 기대.

сверлóвщик, -а 〔남〕 찬공공(鑽孔工).

сверлóвщица, -ы 〔녀〕 찬공공(鑽孔工) (녀자).

сверля́щий, -ая, -ее ①сверли́ть의 능동 현재 ②〔형〕 푹푹•쿡쿡 쏘는, 지끈지끈 아픈, 쌀쌀 아픈; сверля́щая боль 쿡쿡 쏘는 아픔.

свёрнутый, -ая, -ое; -нут, -а ① свернýть의 피동 과거 ②〔형〕 둘둘• 둘둘 만 (또는 감은); с. ковёр 둘둘 만 모전 ③〔형〕 (전의) 빽빽한, 밀집한; с. строй 빽빽하게 늘어선 대렬 ④〔형〕 압축한, 집약(集約)한; свёрнутое произвóдство 압축 생산, 집약 생산.

свернýть, -нý, -нёшь; свёрнутый 〔완〕; свёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕; свора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①что 둘둘• 돌돌 말다• 감다; с. папирóсу 권연을 말다; с. ковёр 모전을 말다 ②〔1, 2인칭 없음〕 что 오그리다, 웅그리다; табáк свернýл лепéстки 담배잎이 오그라졌다 ③(전의)что 수축•축소하다, 규모를 줄이다; с. фронт 전선을 수축하다; с. штáты 정원•인원을 축소하다; с. произвóдство 생산을 축소하다 (또는 압축하다) ④〔보어 없이〕 곧은 길에서 벗어 나다, 돌다; с. с дорóги 길에서 빗어 나다; с. налéво 왼쪽으로 돌다; с. за ýгол 모퉁이를 돌다 ⑤(전의) 〔보어 없이〕 (생각, 화제를) 돌리다; с. разговóр на что-н. …에로 화제를 돌리다 ⑥(회화) что 비틀어서• 틀어서 망그러뜨리다; с. ключ 열쇠를 비틀어서 망그러뜨리다 ◇ с. гóлову (또는 шéю) комý (회화) ①(조류의) 대가리 (또는 목아지)를 비틀어 죽이다 ②대가리(또는 모가지)를 비틀어 죽이겠다, 죽여 버린다 (상대방을 위협할 때 사용하는 말).

свернýться, -нýсь, -нёшься 〔완〕; свёртываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; свора́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ①〔1, 2인칭 없음〕 둘둘•돌돌 말리다, 감기다; бумáга свернýлись 종이가 돌돌 말리였다 ②〔1, 2인칭 없음〕 오그라지다, 웅그려지다; лепéстки свернýлись 꽃잎이 오그라졌다 ③웅크리다, 웅크리다; кóшка свернýлась клубкóм 고양이가 공처럼 웅크렸다 ④〔1, 2인칭 없음〕 동글동글하게 응결되다; молокó свернýлось 우유가 응결되였다; кровь свернýлась 피가 응결되였다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 (군사) 집합하다; войскá свернýлись 군대가 집합하였다 ⑥〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 압축•수축되다, 축소되다, 규모가 줄다; произвóдство свернýлось 생산이 감소•축소되였다; свернýлся фронт 전선이 축소되였다 ⑦〔1, 2인칭 없음〕 비틀려서 망그러지다; ключ свернýлись 열쇠가 비틀려서 망그러졌다 ⑧(회화) 넘어지다, 뒤집어지다, 전복되다; сáнки свернýлись 썰매가 뒤집어 졌다.

сверстáть 〔완〕 →верстáть.

свéрстник 〔сн〕, -а 〔남〕 чей 또는 кого с кем ①동년배, 동갑; мой с. 나와 동갑; мы с ним свéрстники 우리는 그와 동갑이다 ②근무 년한•지위가 같은 사람, 동료(同僚).

свéрстница 〔сн〕, -ы〔녀〕 чья 또는 кого с кем ①동년배, 동갑 (녀자) ②근무 년한•지위가 같은 사람 (녀자).

свертéть, сверчý, свéртишь〔완〕; свёртывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(회의) 말아서 만들다; с. папирóсу 권연을 말다 ②(회화) 비틀어서 망그러뜨리다; с. винт 나사못을 틀어서 망그러뜨리다 ③(회화) 틀어서 빼내다• 제거하다; с. колесó 바퀴를 틀어서 빼내다.

свёртка, -и 〔녀〕 (방언) (길의)굽이, 카브.

свёрток, -тка 〔남〕 ①꾸러미, 보따리, 뭉치; с. с кни́гами 책 꾸러미 ②(방언) (길의)굽이, 카브.

свёртывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 свернýть, свернýться의 명사.

свёртывать 〔불완〕 → свернýть, свертéть.

свёртываться 〔불완〕 → свернýться.

сверх 〔전〕〔생격과 함께〕①우에; с. вáтника 솜저고리 우에 ②(전의) 이상에, 외의, 이외에, 밖에, 초과해서; с. мéры 정도 외에; с. плáна 계획 이상에; с. штáта 정원을 초과해서; с. смéты 예산 외에; с. тогó 게다가, 그 뿐만 아니라, 그 밖에도; э́то ужé с. мои́х сил 이것은 내 힘에 과하다 ③반(反)하여, 불구하고; с. ожидáния 뜻밖에, 기대에 반하여.

сверх... 〔접두〕 합성어의 첫부분으로

서①«정도, 한계를 초과한다»는 것을 표시함(례 сверхштáтный 정원외의; сверхсмéнный 교대 시간 이외의)② 상태와 성질이 «최고도에 달한 것»을 표시함 (례: сверхчеловéк 초인간(超人間), 절대 인간; сверхпри́быль 초과리윤; сверхдальнобóйный 초원거리 사격의).

сверхкомплéктный, -ая, -ое 초과한, 정원외의, 과잉의; сверхкомплéктное имýщество 과잉 재산; сверхкомплéктные лю́ди 정원외의 인원, 과잉 인원; сверхкомплéктное числó 과잉수.

сверхмóщный, -ая, -ое 최강력의; с. паровóз 최강력 기관차; с. дви́гатель 최강력 발동기.

сверхплáновый, -ая, -ое 계획외의; сверхплáновая рабóта 계획외의 작업; сверхплáновые накоплéния 계획 외의 축적.

сверхпри́быль, -и, 복수 -и, -ей [녀] 초과 리윤.

сверхпроводи́мость, -и [복 없음] [녀] (물리) 초 전도률 (또는 초 전도도).

сверхрáнний, -яя, -ее (농업) 초조파(超早播)의, 너무 일찍 파종한; сверхрáнние óвощи 초 조파, 너무 일찍 파종한 푸성귀.

сверхскоростнóй, -áя, -óе 초고속도의; с. самолёт 초 고속도 비행기.

сверхсмéтный, -ая, -ое 예산외의; с. расхóд 예산외의 지출.

сверхсрóчник, -а [남] 초기(超期)근무 군인; команди́р-с. 초기 근무 지휘관.

сверхсрочнослýжащий, -его [남] (공문) 초기(超期) 근무 군인.

сверхсрóчный, -ая, -ое ①기한외의; сверхсрóчная слýжба 기한외의 근무, 초기 근무 ②근무 년한을 초과한; с. сержáнт 초기 근무 중사 ③(회화) 초 지급의, 긴급한; с. вы́зов 긴급 호출; сверхсрóчное задáние 긴급한 과업, 초미의 급무.

свéрху ①[부] 표면에, 상부에, 우에; жир плáвает с. 기름은 표면에 둥둥 뜬다; сыр заплéсневел тóлько с. 치즈의 표면에만 곰팡이가 슬었다 ②[부] 우에서, 웃쪽으로부터; смотрéть с. вниз ①우에서 아래로 훑어 보다 ② 경멸하다; пáдать с. 웃쪽에서 떨어지다; вторáя строкá с. 우로부터 두 번째 줄 ③ (전의) [부] 상부로부터; директи́ва с. 상부의 지령 ④(전의) [생격과 함께](속어) 우에, 웃쪽에; с. дóма 집우에; с. дéрева 나무 우에 ◇с. дóнизу ①우에서 아래까지 ②(전의) 함빡, 모조리 ③(전의) 중앙에서 지방까지, 방방 곡곡에.

сверхурóчно [부] 시간외에; рабóтать с. 시간외 로동을 하다.

сверхурóчные, -ых [단 없음] 시간외 로동 수당, 과외 작업 수당.

сверхурóчный, -ая, -ое ①시간외의; сверхурóчная рабóта 시간외 작업, 잔업 ②과외의; сверхурóчные часы́ 과외 시간.

сверхчеловéк, -а [남] (철학) 초인간.

сверхчеловéческий, -ая, -ое (서적) 초인간적인; с. труд 초 인간적 로동; сверхчеловéческие уси́лия 초 인간적 노력.

сверхчýвственный, -ая, -ое (철학) 초감각적인.

сверхчувстви́тельность, -и [복 없음] 초고감도(超高感度).

сверхчувстви́тельный, -ая, -ое 초 고감도(超高感度)의.

сверхштáтный, -ая, -ое 정원외의.

сверхъестéственный, -ая, -ое, -вен, -венна ① 초자연적인; сверхъестéственные си́лы 초자연적 힘 ②(회화) 전대 미문의, 놀랄 만한; сверхъестéственная скóрость 놀랄만한 속도.

сверчóк, -чкá [남] 귀뚜라미 ◇всяк с. знай свой шестóк (속담) 소뿔도 각각 념주(~念珠)도 각각 (자

기의 위치를 인식하고 남의 일에 간섭하지 말라는 뜻).

свершáть [불완] →свершúть.

свершáться [불완]→свершúться.

свершúть, -шý, -шúшь; -шённый, -ён, -енá [완]; свершáть, -áю, -áешь [불완] (높은 문체) что ①수행하다, 완성하다; с. герóйческий пóдвиг 영웅적인 공훈을 세우다 ②거행하다.

свершúться [1,2인칭 없음] -шúтся [완]; свершáться, -áется [불완] (높은 문체) ①실현되다 ②완성되다, 수행되다, 완수되다 ③(폐어) 일어 나다, 발생하다 ◇свершúлось! 다 틀렸다! 만사 그만이다! свершúлось! Мóлодость окóнчена 다 틀렸다! 기어이 청춘은 끝나고야 말았다.

свéрщик, -а [남] 대조자(對照者).

свéрщица, -ы [녀] 대조자(對照者) (녀자).

сверя́ть [불완] →свéрить.

сверя́ться [불완] →свéриться.

свес, -а [남] ① 돌출부, 쑥 내민 부분, 처마; с. крóвли 처마 ②경사, 사면.

свéсить, свéшу, свéсишь; -éсь; свéшенный [완]; свéшивать, -аю, -аешь [불완] (①) кого-что ①내리우다, 드리우다, 매달다; с. верёвку с кры́ши 지붕에서 끈(줄)을 밑으로 드리우다 ② (회화) (저울로) 달다 ◇с. гóлову 고개를 숙이다.

свéситься, свéшусь, свéсишься [완]; свéшиваться, -аюсь, -аешься [불완] (①, ②) ① 드리워지다, 내려드리다, 매달리다; с. чéрез пери́ла 란간 넘어로 드리워지다 ②축 늘어지다, 축 처지다; вéтви свéсились до земли́ 가지들이 땅까지 축 내려드리워졌다 ③(회화) 자기 자신의 무게를 달다.

свести́, сведý, сведёшь; свёл, свелá; свéдший; сведённый (ён, -енá); сведя́ [완]; сводúть -ожý -óдишь [불완] ① кого-что 데리고 내리다, 부축하여 내리다; с. слепóго с лéстницы 사다리에서 장님을 부축해 내리다 ②кого-что 데려 가다, 인도하다, 바래여 주다; с. ребёнка в шкóлу 아이를 학교에 데려 가다; с. детéй в теáтр 어린이들을 극장으로 데려 가다 ③ кого-что (전의) (서적) (흔히 с высоты́, с пьедестáла 등등의 단어들과 함께) (높은 위치에서) 끌어 내리다, 하위시키다, (중요성•의의•가치 등등을) 감소시키다; с. вопрóс с принципиáльной высоты́ 문제의 원칙성을 상실케 하다 ④кого-что 끌어 내다; с. лóшадь с лужкá 말을 풀 구덩이에서 끌어 내다 ⑤кого-что(폐어) 이주시키다, 옮기다 ⑥ кого-что (방언) 훔쳐 가다; корóву свели́ со дворá 젖소를 훔쳐 갔다 ⑦데리고 갔다 오다 (сводúть[2]) ⑧ кого-что (속어) 한곳에 모으다; с. всех в однó мéсто 모든 사람들을 한곳에 모으다 ⑨кого-что с кем-чем 만나게 하다, 상봉시키다, 단합시키다; судьбá свелá нас 운명이 우리를 상봉시켜 주었다 ⑩что с кем-чем (회화) 교제하다, 사귀다, 친분을 맺다; с. дрýжбу с кем-н. …와 친분을 맺다 ⑪что 끝과 끝을 매다, 결합하다; с. сýчья дéрева 나무 가지의 끝을 모아 묶다 ⑫что (방언) 끝과 끝을 맺어 (천정 집 등을)완성하다; с. кры́шу 이영을 엮다, 올리다 ⑬что во что 병합하다, 합치다, 편입하다; с. партизáнские отря́ды в полк 유격대들을 련대에 합치다 ⑭что 또는 что во что 총괄하다, 종합하다; с. статисти́ческие дáнные в табли́цу 통계자료들을 일람표에 올려 총괄하다 ⑮что к чему 또는 на что 국한하다, 귀착시키다; с. расхóды к ми́нимуму 지출을 최소한도로 국한하다; с. на нет 무(無)로 귀착시키다, 제로로 만들다 ⑯что к чему 또는 на что 구실을 대다, 탓하다, 변명하다, 귀착시켜

설명하다; с. происшествие к случайному стечению обстоятельств 사건을 우연한 일에 귀착시켜 설명하다; он свёл всё дело к своей болезни (또는 на свою болезнь) 그는 모든 일을 자기 병의 탓이라고 변명하였다 ⑰что на что 방향을 돌리다, 바꾸다; с. разговор на что-л. 화제를 돌리다 ⑱что (그림을) 베끼다, 전사하다; с. рисунок на кальку 투사지를 받치고 그림을 전사하다 ⑲что 빗기다, 떼다, 제거하다; с. бородавку 사마귀를 떼다; с. пятно 얼룩이를 지우다, 빼다 ⑳(방언) что 벌목하다, 채벌하다; с. лес 벌목하다 ㉑〔흔히 무인칭〕 что (회화) 비틀어뜨리다, 쥐나다, 이그러지다, 경련이 일어나다; судорога свела лицо 경련으로 얼굴이 이그러졌다; свело ногу 다리에 쥐가 났다 ◇не сведя конца 일을 마무르지도 못하고서, 끝도 맺지 못한 끝에; с. (또는 сводить) концы с концами 수지를 맞추다, 겨우•간신히 생계를 유지하다, 근근득생하다; с. с ума кого ①미치게 하다 ②(전의) 매혹시키다, 황홀케 하다; с. счёты с кем-чем ①결산하다, 결판 짓다 ②보복하다; с. кого в гроб (또는 в могилу) 애태우다, 애태워 죽이다.

свестись 〔1, 2인칭 없음〕 сведётся; свёлся (또는 свелся); свелась; свёлшийся; сведясь〔완〕; сводиться, сводится 〔불완〕 ①(그림이) 전사되다; картинка свелась неудачно 그림은 잘 전사되지 못했다 ②к чему 또는 на что 국한되다, 귀착되다; с. на нет (또는 к нулю) 무로 귀착되다, 제로로 되다; всё свелось к пустякам 모든 것이 공론으로 되였다; с. к минимуму 최소 한도로 국한되다; всё свелось к тому что ...모두...에 귀착되였다.

свет¹, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 빛, 광선, 광명; солнечный с. 해'빛, 일광, 별; лунный с. 달'빛; дневной с. 해'빛; при свете 비추어서; 비추어 보아 ②〔복 없음〕 (조명용)불 일반, 등화; принести с. (등잔'불, 초'불 등) 불을 가져 오다; погасить с. 불을 끄다; зажечь с. 불을 켜다 ③〔복 없음〕 밝은 곳, 불이 비치는 곳; подойти ближе к свету 밝은 곳으로 가까이 다가 서다; в свету 밝은 곳에서 ④〔복 없음〕 새벽, 려명 (일부 회화체 표현들에서 사용됨); до свету (또는 до свету) 먼동이 트기 전에, 꼭두 새벽에; чем с. 꼭두 새벽에; чуть с. 동이 트자마자; ни с. ни заря 동트기 전에 ⑤〔단 없음〕(복수 света) 회화(繪畫)에서 채광을 준 곳 ⑥〔복 없음〕 (방언) 시력(視力) ⑦〔복 없음〕 (전의) (진리, 행복, 자유 등의) 상징; с. правды 진리의 빛; с. разума 리성의 섬광; с. счастья 행복의 서광 ⑧(복수 светы) (방언, 시어, 수사체) (상대방을 다정하게 부를 때에 사용됨) 그리운 그대; мой с. 그리운 그대여 ◇ученье-с. не ученье тьма 지식은 광명이요 무식은 암흑이다; с. жизни моей (또는 с. очей моих) (시어) 나의 사랑이여; в два света 창문이 상하 두 줄로 난; в свете чего ...에 비추어, ...의 견지에서; в свете каком 모양으로, 상태로; всё представлялось в мрачном свете 모든 것이 비관적으로 생각되였다; пролить (또는 бросить) с. на что (서적) 빛을 던져 주다, 리해할 수 있게 해 주다; на с. 광선에 비추어 본다면; не взвидеть света (회화) (타격, 고통, 경악, 의외의 일 등등으로) 눈앞이 캄캄해지다; с. глаз 눈'정기, 눈매; здесь мало свету 여기는 채광이 좋지 않다.

свет², -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①세상, 세계, 우주; страны света 동서 남북; части света 오대주; путешествие вокруг света 세계 일주; по всему свету 전세계에 걸쳐서; весь с. 온 세계, 전 세계; Новый с. (폐어) 신세계(미국) ②사회, 사회계, 세상 사람들; всему свету известно 온세상 사람들에게 알려졌다 ③(폐어) 상류 사회, 특권 계층; высший (또는 большой) с. 상류 사회 ◇белый (또는 божий) с. (민요) 이 세상, 이승; выпустить (또는 издать) в с. что-н. (서적) 출판하다; на чём с. стоит (회화) 몹시, 지독하게, 사정없이; не ближний с. (속어) 가깝지 않다; нет на свете кого (서적) 죽었다; оставить (또는 покинуть) с. (폐어) 세상을 떠나다, 별세하다; отправить на тот с. (회화) 죽이다; отправиться на тот с. (회화) 저승으로 가다, 황천으로 가다; произвести на с. (서적, 폐어) 낳다, 분만하다; с. не клином сошёлся (회화) ①인간 도처에 유 청산이다 ②아직도 출로는 있다, 아직도 해결책은 있다; света преставленье ①말세 ②수라장, 란장판; согнать (또는 сжить) со света (또는 со свету) (회화) 파멸시키다, 멸망시키다; Старый с. (폐어) 낡은 세계(구라파, 아세아, 아프리카 등); тот с. (회화, 롱담) 저승, 황천, 저세상; явиться (또는 появиться) на с. 또는 увидеть с. ①출생하다 ②(전의) 발생하다, 실현되다, 출현하다, 출판되다; с. не без добрых людей (속담) 세끼를 굶으면 쌀 가지고 오는 놈 있다 활인지불은 간곳마다 있다; на краю света 벽지에서.

светать, -ает 〔무인칭〕 〔불완〕 먼동이 트다, 날이 밝다; начинает с. 먼동이 트기 시작한다.

светёлка, -и 〔녀〕 (폐어) (지붕 밑의) 다락방.

светец, -тца 〔남〕 등경걸이, 촉대, 등가(燈架).

светик, -а 〔남〕 свет¹⑧의 축소 애칭.

светило, -а 〔중〕 ①발광체, 천체; движение небесных светил 천체의 운행 ②(전의) (높은 문제) 명인, 권위; с. в медицине 의학계의 명인; с. науки 학계의 권위.

светильник, -а 〔남〕 ①남포등 ②(옛날의) 등잔 ③чего (전의) (수사체, 시어) 현자, 현인(賢人).

светильный, -ая, -ое (폐어) ①조명용의; с. газ 조명용 가스 ②등화용의.

светильня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 심지; с. лампадки 등잔 심지.

светить, свечу, светишь 〔불완〕; посветить, -свечу, -светишь 〔완〕 (②) ①빛나다, 비치다; солнце светит 해가 비치다 ②кому-чему 비쳐 주다; с. кому-н. фонарём ...에게 등불로 비쳐 주다.

светиться, свечусь, светишься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 환하게 비치다, 희미하게 비치다; в окнах светились огоньки 창문에 불'빛이 환하게 비쳤다 ②〔1인칭 없음〕 (시어) 반짝이다, 빛나다; в глазах светилась радость 두 눈은 기쁨에 빛났다; глаза светились нежностью (светом нежности) 두 눈은 부드럽고 다정스럽게 빛났다.

светлейший, -ая, -ее (서적) ①(폐어) светлый의 최상급 ②〔명사로〕 светлейший, -его 〔남〕; светлейшая, -ей 〔녀〕 제정 로씨야 시대의 2등 황족; светлейший князь 고위의 공작에 대한 존칭; светлейшая княгиня 고위 공작 부인에 대한 존칭.

светлеть, -ею, -еешь 〔불완〕; посветлеть, -ею, -еешь 〔완〕 (①, ②); просветлеть, -ею, -еешь 〔완〕 (③) ①〔1, 2인칭 없음〕 밝아지다, 개이다, 환해지다; небо светлеет 하늘이 환해진다; на дворе светлеет 바깥이 밝아 온다 ②(전의) 명랑해지다, 활기를 띠다, 유쾌해지다; взгляд светлеет 시선이 명랑해진다 ③(정신이) 맑아지다, 개다; ум светлеет 정신이 맑아진다 ④〔1, 2인칭 없음〕 빛나다, 반짝이

다; в тёмном небе светлéли звёзды 캄캄한 하늘에 별이 반짝였다.

светлéться [1, 2인칭 없음] -éется [불완] 빛나다, 반짝이다; что-то светлéется на том берегý 저쪽 기슭에서 무엇인지 반짝인다.

светлйца, -ы [녀] (폐어, 방언)집에서 가장 밝고 깨끗한 방.

светлйчный, -ая, -ое, светлйца 의.

свéтло [부] ①밝게, 환하게; лáмпа с. горйт 남포등이 밝게 비친다 ②맑게, 투명하게, 깨끗하게 ③(전의) 명랑하게, 즐겁게, 유쾌하게; с. улыбнýлся 명랑하게 미소하였다 ④(светлó) [무인칭] [술어로] кому 밝다, 환하다; на дворé с. 바깥은 환하다; мне с., бóльше свечéй не нáдо 밝으니 더는 초'불이 필요 없다 ⑤ (светлó) [무인칭] [술어로] кому (전의) 유쾌하다, 즐겁다.

светло... 합성어의 첫부분으로서«연한» «밝은» «선명한» 등등의 의미를 표시한다 (례: светложёлтый 새'노란; светлосйний 새파란).

светлоголубóй, -áя, -óе; 밝은•연한 하늘색의, 파란.

светложёлтый, -ая, -ое 새'노란.

светлозелёный, -ая, -ое 밝은 록색의, 연록색의.

светлокорйчневый, -ая, -ое 황갈색의, 연갈색의.

светлокрáсный, -ая, -ое 연붉은, 선홍색의.

светлорóзовый, -ая, -ое 밝은•연한 장미색의.

светлорýсый, -ая, -ое 밝은•연한 아마빛의.

светлосéрый, -ая, -ое 밝은 회색의, 연회색의.

светлосйний, -яя, -ее 연청색의, 파란.

свéтлость, -и [녀] ①[복 없음] (폐어) 밝은•환한 것, 투명, 청명 ②(제정 로씨야 시대에 2등 황족•고위 공작에 대한 존칭) 전하, 각하 (ваша, их, егó, её 등의 단어와 함께 사용됨).

свéтлый, -ая, -ое; -ел, -тлá, -тло ①밝은, 환한; свéтлая лáмпочка 밝은 등'불; свéтлая кóмната 환한 방 ②반짝이는, 빛나는; свéтлый пóдвиг 빛나는 위훈 ③ 맑은, 깨끗한, 투명한; с. ручеёк 맑은 내'물; свéтлое стеклó 투명한 유리; с. день 맑은 날씨 ④밝은, 연한; свéтлые крáски 연한 색채 ⑤(전의) (높은 문체) 명랑한, 즐거운, 유쾌한, 광명한; свéтлое бýдущее 광명한 미래; свéтлая улыбка 명랑한 미소; с. взгляд 명랑한 시선; свéтлые воспоминáния 즐거운 회상; с. час 유쾌한 시간 ⑥(전의) 똑똑한, 명석한, 총명한; с. ум 총명한 지혜; свéтлая головá 명석한 두뇌 ⑧(종교) 부활제; свéтлая недéля 부활제 주간; свéтлое воскресéнье 부활제 주일(復活祭主日) ⑨(인쇄) 명조체의; с. шрифт 명조체 활'자 ◇свéтлая лйчность (서적) 조금도 나무랄 점이 없고 명성을 높이 떨친 사람.

светлынь, -и [복 없음] [녀] (회화, 속어) 훤하게 비치는 달'빛•별'빛; какáя с.! (회화) 참 달'빛(별'빛)이 밝기도 하구나!

светляк, -á [남] 개똥벌레, 반디불.

светлячóк, -чкá [남] →светлякá 의 축소-애칭.

светобоязнь, -и [복 없음] (의학) 밝은 것을 싫어하는 증세, 수명증(羞明症).

световóй, -áя, -óе ①(물리) 광선의, 빛의; с. луч 광선; световые вóлны 광파; световóе давлéние 광압; с. эффéкт 조명 효과 ②광선에 의한; с. сигнáл 광선 신호; световáя реклáма 네온 싸인.

светозáрный, -ая, -ое; -рен, -рна (높은 문체) ①휘황한, 번쩍이는, 반짝이는, 찬란한; светозáрное сóлнце 휘황한 태양; светозáрная мóлния 번쩍이는 번개 ②(전의) 명랑한, 유쾌한, 즐거운; с. взор 명랑한 시선; светозáрная улыбка 유쾌한 미소.

светокопировáльный, -ая, -ое 청사진용(青寫眞用)의.

светокóпия, -и [녀] 청사진(青寫眞).

светолечéбница, -ы [녀] (의학) 일광•광선 료양소.

светолечéбный, -ая, -ое 광선 료법의; с. кабинéт 광선 치료실.

светолечéние, -я [복 없음] [중] (의학) 광선 료법.

светолюбйвый, -ая, -ое (식물) 향일성(向日性)의; светолюбйвые растéния 향일성 식물.

светомаскирóвка, -и [복 없음] [녀] 등화 관제, 광선 위장.

светомаскирóвочный, -ая, -ое 등화 관제의, 광선 위장의.

светометрйческий, -ая, -ое 총포를 발사할 때의 불'빛을 보고 거리를 측정하는.

светомéтрия, -и [복 없음] [녀] 총포 발사시의 불'빛에 의한 거리 측정.

светонепроницáемый, -ая, -ое 광선이 뚫지 못하는.

светонóсный, -ая, -ое; -сен, -сна 빛을 내는, 빛을 발산하는.

свéтопись, -и [복 없음] [녀] (폐어) 사진(=фотогрáфия).

светопреставлéние, -я [복 없음] [중] ①(종교) 말세(末世), 우주의 멸망 ②(전의) (회화, 롱담) 수라장, 란장판.

светорассéяние, -я [복 없음] [중] (물리) 빛의 분산 (=диспéрсия).

светосигнализáция, -и [복 없음] [녀] (군사) 발화 신호술(發火信號術).

светосйла, [녀] (물리) 광도(光度), 광력(光力).

светостóйкий, -ая, -ое; -óек, -óйка, (화학) 내광성(耐光性)의; светостóйкая крáска 내광성 도료•채색.

светостóйкость, -и [복 없음] [녀] (화학) 내광성(耐光性).

светотéнь, -и [녀] (미술) 명암(明暗), 농담(濃淡).

светотéхника, -и [복 없음] [녀] 광선 공학.

светофйльтр, -а [남] (물리) 광학용 필터.

светофóр, -а [남] 교통 정리용 광신 신호기, 홍록(紅綠) 신호등.

свéточ, -а [남] ①(폐어) 횃'불 ②(시어) (높은 문체) чего (사유와 진리와 세계의 선진으로 되는 사람 또는 사물) 도성(導星), 향도자; Совéтский Союз—с. прогрéсса 소비에트 동맹은 진보의 향도자이며; с. наýки 과학의 향도성(~星).

светочувствйтельность, -и [복 없음] [녀] (사진) 감광성, 감광도.

светочувствйтельный, -ая, -ое; -лен, -льна (기술) 감광의; светочувствйтельная бумáга 감광지; с. пигмéнт 감광 색소.

свéтский, -ая, -ое (폐어) ①(부르조아 귀족 사회의) 상류 사회의, 특권 계층의; свéтское óбщество 상류 사회; с. этикéт 상류 사회의 례의 ②비종교적인, 세속의, 세속적인; свéтская литератýра 세속 문학; свéтская власть 세속권; свéтская шкóла 비종교적인 학교 ③사교적인, 세련된; с. человéк 사교적인 인간.

свéтскость, -и [복 없음] [녀] (폐어) ①상류 사회 ②비종교성.

светящийся, -аяся, -ееся ①светйться의 능동 현재 ②[형] (광학) 빛을 발산하는, 발광의; с. состáв 발광체 성분; светящиеся крáски 발광 색소.

свечá, -й; 복수 свéчи, свеч (또는 свечéй), свечáм [녀] ① 초, 양초; восковáя с. 밀초; стеарйно-

вая с. 스테아린 초; зажéчь свечý 초'불을 켜다 ②(공학) 발화전(發火栓); запáльная с. 발화전, 점화전(點火栓) ③(공학) (광도(光度)의 단위) 촉광, 촉; электри́ческая лáмпа в 40 свечéй 40 촉짜리 전구 ④(의학) 좌제(坐劑) ⑤(체육) 빗맞거나 잘못 쳐서 공이 하늘 높이 솟아 오르는 것 ◇игрá не стóит свеч (속담) 십년 공부 나무 아미타불, 애쓴 보람 없다.

свечéние, -я [복 없음] [중] 발광, 빛을 내는 것, 반짝이는 것.

свéчка, -и [녀] ①양초, 초 (=свечá); восковáя с. 밀초 ②(의학) 좌제(=свечá ④) ③(체육) 빗맞거나 잘못 쳐서 공이 하늘 높이 솟아 오르는 것 (=свечá ⑤) ④(항공) 비행기가 급격히 상승하는 것.

свечнóй, -áя, -óе ① 초의, 양초의; с. завóд 양초 공장 ②(공학) 발화전의, 점화전의.

свéшать, -аю, -аешь [완] (회화) когó-что 무게를 달다; с. килогрáмм хлéба 빵 한 키로그람을 달다.

свéшаться, -аюсь -аешься [완] (회화) 자기 자신의 무게를 달다; с. на весáх 자기 자신을 저울에 달다.

свéшивать [불완] →свéсить.

свéшиваться [불완]→свéситься.

свéять, -éю, -éешь [완]; свевáть, -áю, -áешь [불완]; свéивать, -аю, -аешь [불완] (서적) что 날려 버리다, 바람에 불려서 떨어지게 하다; вéтром свéяло бумáги со столá 바람으로 책상 우에 있던 문서들이 날려 흩어졌다.

свивáльник, -а [남] 기저귀를 채우고 매는 끈.

свивáть, -áю, -áешь [불완] ①→свить ②когó-что (유아가 움직이지 못하도록 동여 매는 끈으로) 감아 매다, 동여 주다; с. младéнца 유아를 끈으로 동여 주다.

свивáться, -áюсь, -áешься [불완] →сви́ться.

свидáние, -я [중] ①회견, 면회, 상봉, 대면; деловóе с. 사무적인 회견; с. с родны́ми 일가 친척과의 상봉 ②(애인끼리의) 상봉, 랑데부; идти́ на с. 란데부하러 가다 ◇до свидáния! 안녕히 계십시오! до скóрого свидáния! (속한 시일 내에) 다시 만나 뵙겠습니다.

свидéтель, -я [남] 증인, 목격자; быть свидéтелем чегó-н. ...의 증인으로 되다; допрóс свидéтелей 증인 심문; призывáть(또는 брать) когó-л. в свидéтели (서적) ...를 증인으로 세우다 ◇ óчный (또는 очеви́дный) с. 목격자; благорóдный с. (전의) (회화, 야유) 직접 관계하지 않고 곁에서 보고만 있는 사람, 방관자.

свидéтельница, -ы [녀] 증인, 목격자(녀자).

свидéтельский, -ая, -ое ①증인의, 목격자의; свидéтельские покáзания 증인의 진술 ② [명사로] свидéтельская, -ой [녀] 증인 대기실.

свидéтельство, -а [중] ①증언; с. очеви́дцев 목격자의 증언 ②증거, 실증; истори́ческое с. 력사적 증거 ③증명서; брáчное с. 결혼증.

свидéтельствовать, -ствую, -твуешь [불완]; засвидéтельствовать, -твую, -твуешь [완] (②); освидéтельствовать, -твую, -твуешь [완] (③) ①что, о чём 또는 [접속사 что와 함께] 증언하다, 증명하다, 확증하다, 실증하다, 론증하다; с. об уби́йстве 살인을 증명하다; с. о расцвéте культýры 문화의 개화를 실증하다 ②(공문) что 공증하다, 확인하다; с. пóдпись 서명을 확인하다 ③(공문) когó-что 진단하다, 진찰하다, 검사하다, 검증하다; с. больны́х 환자를 진찰하다 ◇с. (또는 засвидéтельствовать) почтéние комý (폐어) ...에게 경의를 표하다.

сви́деться [완] =ви́деться.

свилевáтый, -ая, -ое; -áт 옹두리가 진; свилевáтая берёза 옹두리가 진 봇나무.

свиль, -и [복 없음] [녀] ①옹두리 ②유리의 무늬.

свинáрка, -и [녀] (농업)돼지를 치는 녀자.

свинáрник, -а[남](농업)돼지우리.

свинáрня, -и; 복수 생 -рен [녀] =свинáрник.

свинáрь, -я́ [남](농업)돼지를 치는 일'군.

свинéц, -нцá [복 없음] [남] ①연(鉛), 납 ②(전의) 총알, 탄환; встрéтить врагá свинцóм 적을 총탄으로 맞이하다 ③(전의)납빛 ④[집합]총알 ◇свинцóм лечь (또는 лежáть) 애달프게 하다, 마음을 무겁게 하다; э́то извéстие леглó мне свинцóм на дýшу (на сéрдце) 이 소식은 내 마음을 아프게 했다.

свини́на, -ы [복 없음] [녀] 돼지 고기.

свини́нка, -и [복 없음] [녀] (회화) свини́на의 축소.

сви́нка[1], -и [복 없음] [녀] (의학) 이하선염(耳下腺炎).

сви́нка[2], -и [녀] свинья́ ①의 축소-애칭.

свиновóд, -а [남] 양돈 기술자.

свиновóдство, -а [복 없음] [중] 양돈, 양돈업.

свиновóдческий, -ая, -ое 양돈의, 양돈업의; с. совхóз 양돈 쏩호즈.

свинóй, -áя, -óе ①돼지의; свинóе сáло 돼지 기름; свинáя кóжа 돼지 가죽 ②돼지 가죽으로 만든 ③돼지 고기로 만든; свинáя котлéта 돼지 고기 까트레츠, 포크까쯔.

свиномáтка, -и [녀] 어미 돼지.

свиномáточный, -ая, -ое 어미 돼지의.

свинопáс, -а [남] (폐어) 돼지 치는 사람.

свиносовхóз, -а[남](=свиновóдческий совхóз) 양돈 쏩호즈.

свинофéрма, -ы[녀](=свиновóдческая фéрма) 돼지 목장.

сви́нский, -ая, -ое (회화, 불찬)① 돼지 같은 (더럽고 비문화적인 것에 대하여 말함); сви́нская жизнь 돼지 같은 생활 ② 추잡한, 추악한, 비루한, 야비한; с. постýпок 추잡한 행동.

сви́нство, -а [중] (회화, 불찬)① 야비한 행동, 비루한 짓; сдéлать с. 비루한 짓을 하다 ②몹시 불결한 상태•환경, 돼지 우리 같은 곳; нельзя́ жить в такóм сви́нстве 이 돼지 우리 같은 데서는 살 수 없다.

свинти́ть, -нчý, -нти́шь; -сви́нченный [완]; сви́нчивать, -аю, -аешь [불완] что ① 나사로 비끼하다 ②(회화) 나사를 풀어서 떼다; с. гáйку 너트를 떼다 ③너무 틀어서 못 쓰게 만들다; винт совсéм сви́нчен 나사를 너무 조여서 아주 못 쓰게 되어 버렸다.

свинти́ться, -нчýсь, -нти́шься [완]; сви́нчиваться, -аюсь, -аешься [불완] 너무 틀어서 못 쓰게 되다; винт свинти́лся 나사가 닳아져서 못 쓰게 되였다, 마구 비틀어 나사가 못 쓰게 되였다.

свинцóвый, -ая, -ое ① 연의, 납의; свинцóвая рудá 연광 ②연으로 만든; свинцóвая пýля 연으로 만든 탄환; свинцóвая бели́ла 연백(鉛白); с. блеск 류화연광; с. сáхар (화학) 연당 ③ (전의) 납빛을 띤; свинцóвые тýчи 납빛 구름 ④침울한, 무거운; свинцóвая тя́жесть на сéрдце 침울한 감정이 가슴 속에 사무치다 ◇свинцóвая áрмия 인쇄공 부대; с. каранлáш 검은 연필 (색연필의 반대).

сви́нчивать [불완] →свинти́ть.

сви́нчиваться [불완] → свинти́ться.

свинья́, -и́; 복수 сви́ньи, свинéй, сви́ньям (또는 свинья́м), сви́ньми [녀] ① 돼지 ②(전의) (회화) 머저

운 놈, 돼지 같은 놈 (더럽고 비루하고 야비한 사람에 대하여) ③ 횡렬로 늘어 선 적을 정면으로 돌파하기 위하여 편성한 쐐기 형 대렬 ◇ положи́ть свинью́ кому (전의) (회화) …에게 불유쾌한 짓을 하다; свинья́-свиньёй (회화) 돼지 같이 무지하고 더러운 놈; посади́ свинью́ за стол, она́ и но́ги на стол (속담) 차규차청, 차청입실(借廳入室), 보자보자하니까 얻어온 장 한 번 더 뜬다 (돼지를 밥상 옆에 앉히면 앞발을 상우에 올려 놓는다는 뜻, 좋게 해 주는 사람을 리용하여 제 욕심을 더 채우려는 철면피한 자를 말함).

свиня́чить, -чу, -чишь 〔불완〕; насвиня́чить, -чу, -чишь 〔완〕 돼지 처럼 더러운 짓을 하다.

свире́ль, -и 〔녀〕 (음악) ①피리, 퉁소 ②(전의) (폐어) 시 창작의 상징.

свире́льный, -ая, -ое (음악) 피리•퉁소의; с. звук 피리 소리.

свирепе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; рассвирепе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕; освирепе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕횡포해지다, 사나워지다, 란폭해지다.

свире́по 〔부〕 횡포하게, 란폭하게, 사납게, 표독스럽게; с. посмотре́ть 표독스럽게 보다.

свире́пость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕① 횡포, 란폭, 사나운 것; с. нра́вов 횡포한 기질 ② 횡포한•란폭한•사나운 성격 (또는 행동).

свире́пствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 ① 횡포하게•란폭하게•사납게 행동하다, 발악하다, 미쳐 날뛰다, 발광하다 ② 〔1, 2인칭 없음〕(자연 현상이) 사납다, 맹렬하다, 세차다, 용솟음치다; моро́з свире́пствует 추위가 사납다; бу́ря свире́пствует 폭풍우가 사납다 ③〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 세차게 전파•파급•보급되다, 맹렬하게 작용하다; эпиде́мия свире́пствует 전염병이 맹렬하게 퍼지고 있다.

свире́пый, -ая, -ое ①횡포한, 란폭한, 사나운; с. взгляд 사나운 눈초리; с. пала́ч 횡포한 형리 ②광사성이 난, 분격한, 격노한 ③맹렬한; с. моро́з 엄한.

свиса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; сви́снуть, -ну, -нешь 〔완〕 ①드리우다, 늘어지다, 축 처지다; ве́тки свиса́ют 가지들이 드리웠다 ①기우뚱하게 처지다, 늘어지다; плечо́ свиса́ет 어깨가 내려 드리웠다; по́лы свиса́ют 옷자락이 한쪽으로 처지였다.

сви́снуть 〔완〕 →свиса́ть.

свист, -а 〔남〕 ①휘파람; издава́ть с. 휘파람 불다 ②휘파람을 방불케 하는 새 소리 ③휙휙하는 소리; с. пуль 총알이 휙휙하는 소리; с. ве́тра 바람이 휙휙 부는 소리 ◇с. в карма́нах 동전 한푼 없다.

свиста́ть, -ищу́, -и́щешь; свисти́; свистя́ 〔불완〕 кого-что 또는 〔보어 없이〕 =свисте́ть ①, ③, ④.

свисте́ть, -ищу́, -сти́шь 〔불완〕; сви́стнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 ① 〔보어 없이〕 휘파람 불다; с. губа́ми 입술로 휘파람을 불다 ② 〔보어 없이〕 (호각, 기적 등으로) 소리를 내다; паровоз свисти́т 기관차가 기적을 울린다 ③ 휙휙 소리를 내다; ве́тер свисти́т 바람이 휙휙 불고 있다 ④кого-что (휘파람 또는 호각으로) 부르다 ◇в карма́не свисти́т (속어, 롱담) 동전 한푼 없다, 물에 빠져도 주머니밖에 뜰 것이 없다; свисте́ть в кула́к (속어, 롱담) 빈털터리, 빈털털이가 되다, 맨주먹이 되다; ищи́ свищи́ (속어) 찾기는 다 틀렸다.

сви́стнуть[1] 〔сн〕, -ну, -нешь 〔완〕 кого-что (속어) ① 후려 갈기다, 후려 치다; с. по́ уху 귀통을 후려 갈기다 ②훔치다; у меня́ сви́стнули коро́бку спи́чек 나에게서 성냥 한 갑을 훔쳐 갔다.

сви́стнуть[2] 〔완〕 →свисте́ть ◇ когда́ рак сви́стнет (회화, 친밀, 야유) 인정 꽉지가 딸랑딸랑하거든

(언제나 될지 알지 못할 때, 기어코 아니 하려고 할 때).

свисто́к, -тка́ 〔남〕 ① 호각, 고동, 기적; парово́й с. 기적; засвисте́ть в с. 호각을 불기 시작하다 ② 고동 소리; парохо́д дал с. 기선에서 기적 소리를 울렸다.

свистопля́ска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (홀시) 걷잡을 수 없는 소동; буржуа́зная пре́сса подняла́ свистопля́ску 부르조아 출판물들이 대소동을 일으켰다.

свисту́лька, -и 〔녀〕 (회화) ① 장난'감 호각 ② 말•새 등의 모양을 한 장난'감 호각.

свисту́н, -а́ 〔남〕 (회화) ①휘파람쟁이 ② (전의) (폐어, 멸시) 무위도식하는 유한 청년.

свисту́нья, -и; 복수 생 -ний 〔녀〕 휘파람쟁이 (녀자).

свистя́щий, -ая, -ее ①свисте́ть의 능동 현재 ② 쉬쉬하는; с. звук 쉬쉬소리; свистя́щие согла́сные 쉬쉬 소리가 나는 자음.

сви́та[1], -ы 〔녀〕 ① 수원(隨員), 일행; генера́л со сви́тою прое́хал ми́мо меня́ 장군이 수원을 거느리고 내 옆을 지나갔다 ② 〔집합〕 (폐어) 제정 로씨야의 시종무관(侍從武官) ③(회화, 롱담) 귀찮게 줄줄 따라 다니는 사람 ④(지질) 광맥.

сви́та[2], -ы 〔녀〕 우크라이나 사람들이 입는 긴 저고리.

сви́тер 〔тэ〕, -а 〔남〕 셰타.

сви́тка, -и 〔녀〕 =сви́та[2].

сви́ток, -тка 〔남〕 ①두루말이, 둘둘 만 물건 ② 둘둘 말아 놓은 고문서(古文書); дре́вняя ру́копись в сви́тке 둘둘 말아 놓은 고문서 ③(전의) (폐어) (회상, 기억 등의) 련속.

сви́тский, -ая, -ое (폐어) 시종 무관의; с. офице́р 시종 무관인 장교.

свить, совью́, совьёшь; свей; свил, свила́, сви́ло 〔완〕; свива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①짜다, 꼬다, 엮다; с. верёвку 바를 꼬다 ② 엮어서•꼬아서 만들다, 틀다; с. вено́к 화환을 만들다; с. гнездо́ 둥지를 틀다 ③(회화)둘둘말다•감다; с. бума́гу в тру́бку 종이를 둘둘 말다

сви́ться, совью́сь, совьёшься; све́йся; свился́, свила́сь 〔완〕; свива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 둘둘 감기다•말리다; змея́ свила́сь клубко́м 뱀이 또아리를 틀었다 (사리고 있다).

свихну́ть, -ну́, -нёшь; сви́хнутый 〔완〕 ① что 삐어지다, 접질리다, 관절되다; с. но́гу 발을 접질리다 ② 〔보어 없이〕 (회화) 정신을 잃다, 미치다; он свихну́л 그는 미쳤다 ◇с. себе́ шею (속어) 대실패를 하다, 큰 실패로 말미암아 멸망하다; с. с ума́ (속어) 미치다, 정신을 잃다.

свихну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 (회화) ①정신을 잃다, 미치다 ②타락하다, 그릇된 길을 걷다.

свищ, -а́ 〔남〕 ① (좀, 벌레 등이 쏠아서 송송 뚫어진)구멍; с. в ко́же 가죽에 뚫린 구멍 ② (공학) 주물(鑄物)에 생긴 틈•흠 ③(의학) 루공(瘻孔) ④ (회화, 폐어, 홀시) 쓸모 없는 사람, 어정잡이.

свобо́да, -ы 〔녀〕 ①자유; с. сло́ва 언론의 자유; с. печа́ти 출판의 자유; с. собра́ний 집회의 자유; с. де́йствий 행동의 자유; с. со́вести 량심의 자유; боре́ц за свобо́ду 자유를 위한 투사; предоставля́ть свобо́ду 자유를 주다; завоева́ть свобо́ду 자유를 쟁취하다; лиши́ть свобо́ды 자유를 잃다 ②해방, 석방; выпуска́ть на свобо́ду 석방하다 ③면제; с. от нало́гов 면세 ◇на свобо́де (회화) 일이 없을 때에, 한가한 때에; с. море́й (정치) 공해 항행의 자유; с. рук 행동•활동의 자유.

свобо́дно 〔부〕 ① 자유로, 자유롭게; с. дыша́ть 자유롭게 호흡하다 ② 류창하게; с. чита́ть 류창하게 읽다 ③ 꺼리낌없이 ④ 넓게 ⑤가볍게, 쉽게.

свобо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①자유로운; с. наро́д 자유로운 인민; с. труд 자유로운 로동; свобо́дная жизнь 자유로운 생활 ②제한 없는; с. проéзд 제한 없는 통행; с. вход 제한 없는 입장 ③거리낌없는; свобо́дное поведéние 거리낌없는 행동 ④빈; свобо́дное мéсто 빈 자리; свобо́дная маши́на 빈 차 ⑤널직한, 광활한, 넓은; свобо́дное пла́тье 품이 넓은 의복 ⑥한가한; в свобо́дное врéмя 한가한 때에 ⑦여분의; свобо́дные дéньги 여분의 돈 ⑧유리된, 면제된; с. от нало́гов 세금을 면제 당한; человéк, с. от предрассу́дков 전혀 편견이 없는 사람 ⑨류창한; свобо́дное произношéние 류창한 발음 ◇свобо́дная профéссия (공문) 자유 직업 (작가, 의사, 법률가들과 같은 정신 로동자들이 일정한 기관에 고용되여 사업하지 않고 자유롭게 자기의 노력으로 생활하는 것을 말함).

свободолюби́вый, -ая, -ое; -и́в 자유 애호의, 자유를 사랑하는; с. наро́д 자유 애호 인민.

свободолю́бие, -я [복 없음] [중] 자유 애호.

свободомы́слие, -я [복 없음] [중] 자유 사상.

свободомы́слящий, -ая, -ее ①자유로 사색하는, 자유 사상의 ②자유주의자의(19세기와 20세기 초에 종교적 도덕을 부인하고 자유주의 야당의 사상을 지지해 나선 사람들을 이렇게 불렀다) ③[명사로] (폐어) свободомы́слящий, -его [남] 자유주의자.

свод¹, -а [복 없음] [남]; свести́ ①, ④, ⑪, ⑬, ⑭, ⑱, ⑲, ⑳의 명사.

свод², -а [남] 집(集), 전집, 전서; с. зако́нов 법령 전서; с. статисти́ческих да́нных 통계 자료집.

свод³, -а [남] (건축) 궁륭(穹窿); ка́менный с. 석조 궁륭; вéерный с. 방사상 궁륭 ◇ небéсный с. 궁륭, 창공.

своди́ть¹, свожу́, сво́дишь [완] кого-что 데리고 갔다 오다; с. детéй в теа́тр 아이들을 극장에 데리고 갔다 오다.

своди́ть² [불완] →свести́ ◇глаз не с. с кого-чего (회화) …에게서 눈을 떼지 않다, 유심히 바라보다.

своди́ться [불완] →свести́сь.

сво́дка, -и [녀] ①[복 없음] свести́ ④, ⑪, ⑬, ⑭, ⑱, ⑲, ⑳의 명사, 그러나 주로 ⑭의 뜻 (즉 종합, 종합 등등으로 많이 사용됨) ②종결 보고, 종화, 종합 문서; операти́вная с. 작전 보고; соста́вить сво́дку 총결 보고를 작성하다 ③ (인쇄) 시쇄(試刷) ◇ с. пого́ды 기일통보.

сво́дник, -а [남] (회화, 멸시) 뚜장이.

сво́дница, -ы [녀] (회화, 멸시) 뚜장이 (녀자).

сво́дничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 멸시) 뚜장이질을 하다.

сво́дничество, -а [복 없음] (회화, 멸시) 뚜장이 노릇, 뚜장이질.

сво́днический, -ая, -ое (회화, 멸시) ①뚜장이의 ②뚜장이짓을 하는.

сво́дный, -ая, -ое ①종합적인, 혼성한, 합동한; сво́дная табли́ца 일람표; с. батальо́н 혼합 대대; сво́дные да́нные 종합 재료 ②선처의 자식과 어부 자식간에 맺어진; сво́дные бра́тья 이부모 형제(異父母兄弟); сво́дные дéти 이부모 자식(異父母子息), 부모가 다른 자식(선처의 자식과 후처가 데리고 온 자식이 부모의 재혼으로 한 가족으로 되였을 때 하는 말, 때로는 이 표현이 «배다른 자식» «씨다른 자식»이라는 뜻으로 그릇 사용되기도 함).

сво́дня, -и; 복수 생 -ней [녀] (속어, 멸시) =сво́дница.

сво́дчатый, -ая, -ое 궁륭상(穹窿狀)의, 궁륭으로 된; с. потоло́к 궁륭상 천장.

свое... 합성어의 첫부분으로서 자기 자신에 대한 관계를 표시함; 예: своево́льный 제멋 대로 행동하는; своеврéменно 제때에.

своевла́стие, -я [복 없음] [중] (폐어) 독단, 전횡; 독판치는 것, 자기 배짱 대로 하는 것.

своевла́стный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 독단적인, 전횡한, 자기 배짱 대로 하는.

своево́лие, -я [복 없음] [중] (회화) 독단, 전횡, 제멋 대로 하는 것.

своево́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 독단적인, 전횡한, 제멋 대로 행동하는; с. человéк 독단적인 사람; с. посту́пок 독단적 행동.

своеврéменно [부] 제때에, 시기 적절하게; с. помо́чь 제때에 방조하다; с. заяви́ть 제때에 언명하다.

своеврéменный, -ая, -ое; -мен (또는 -менен), -менна 제때의, 시기 적절한; своеврéменная убо́рка урожа́я 적시 수확; своеврéменное замеча́ние 시기 적절한 지적; с. прихо́д на рабо́ту 제시간의 출근; своеврéменная по́мощь 시기 적절한 방조.

своекоры́стие, -я [복 없음] [중] 자리사욕, 리기심.

своекоры́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 리기적인, 사리 사욕만을 추구하는; с. человéк 리기적인 인간; с. посту́пок 리기적인 행동.

своеко́штный, -ая, -ое (폐어) 자비(自費)의; с. учени́к 자비생.

своенра́вие, -я [복 없음] [중] 제 마음 대로 하는 것, 완고(頑固), 응석.

своенра́вность, -и [복 없음] [녀] 제 마음 대로 하는 것, 완고, 응석.

своенра́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 제멋 대로 노는, 완고한, 응석 부리는; с. человéк 완고한 사람, 고집통이; с. ребёнок 응석받이.

своеобра́зие, -я [복 없음] [중] 독특한 것, 특성, 특색, 특질, 독창적인 것, 고유한 것.

своеобра́зность, -и [복 없음] [녀] 독특한 것, 특성, 특색, 특질, 독창적인 것, 고유한 것.

своеобра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 독특한, 특색 있는, 독창적인, 특이한, 고유한.

своз, -а [복 없음] [남] ①운반해서 한 곳에 모으는 것 ②운반해서 내리는 것, 실어 내리는 것 ③운반해 가는 것.

свози́ть¹, свожу́, сво́зишь [완] кого-что 데리고 갔다 오다; с. ребёнка в больни́цу 아이를 병원에 데리고 갔다 오다, 운반해 갔다가 도로 운반해 오다.

свози́ть² [불완] →свезти́.

свой, своего́, своему́, 조 свои́м, о своём [남]; своё, своего́ [중]; своя́, свое́й, свое́й, свою́, свое́й, о свое́й [녀]; 복수 свои́, свои́х, свои́м, 조 свои́ми, о свои́х ①[소유 대] 자기의, 자신의, 자체의; люби́ть свою́ Ро́дину 자기 조국을 사랑하다; дéлать свои́ми рука́ми 손수 만들다; жить свои́м трудо́м 자기의 로력으로 살다 ②고유한, 독특한, 독창적인; у вся́кого с. вкус 모든 사람에겐 독특한 취미가 있다, 누구나 제멋에 산다; свой тала́нт у всех 누구든지 그에게 독특한 재간이 있다 ③적절한, 알맞는; вся́кому своё врéмя 만물에는 제철이 있다; на всё есть свои́ пра́вила 만물에는 자기에게 알맞는 법칙이 있다 ④친근한, 친척의; с. человéк 친근한 사람(또는 친척) ⑤[명사로] своё, -его́ [흔히 복수] [남] 친척, 한 집안 사람, 친근한 사람, 고향 사람; соба́ка на свои́х не ла́ет 개는 한집안 사람을 보고는 짖지 않는다 ⑥ [명사로] своё, -его́ [복 없음] [중] 자기 일, 자기의 것, 자기 의견•주장•견해•생각•버릇•습관; доби́ться своего́ 자기 주장을 관철하다; настоя́ть на своём 고집

을 부리다 ⑦(인쇄) 제 규격에 맞는 (활자에 대하여) ◇в своё вре́мя ① 한때 ②제때에; в своём ро́де(회화) 일정한 관점에서 볼 때, 자기류로; знать своё ме́сто 자기의 위치를 인식하고 주제넘은 행동을 안하다; идти́ свое́й доро́гой (전의) 독자적으로 행동하다; называ́ть ве́щи свои́ми имена́ми (서적)있는 그대로 솔직히 말하다; на свои́х двои́х(또는 на свои́х на двои́х)(롱담)제 발로 걸어서; не в своём уме́ (быть) (회화) 정신이 나가다, 제 정신이 아니다; не свои́м го́лосом (крича́ть, вопи́ть등등) (회화)벽력 같은 소리로 (웨치다, 부르짖다); по-сво́ему 제 마음 대로, 제멋 대로 자기류로; поста́вить на своё ме́сто (전의) 우쭐대는 자의 코'대를 꺾어 놓다; при свои́х (оста́ться) (놀음판의 통용어) 비기다, 승부 없다; сам не свой 마음을 건잡을 수 없다, 정신이 멍해지다; своего́ ро́да (회화) 일종의, 독특한; свое́й сме́ртью умере́ть 제명에 죽다; свои́х не узнаёшь (узнаёт, узнаёте, узнаю́т) 자기 편도 못 알아 주는구나(속어); своя́ руба́шка бли́же к те́лу (속담)제 발'등에 불을 끄고 아비 발'등에 불을 끈다; своя́ рука́ влады́ка (속담)열 소경이 풀어도 아니 듣는다.

сво́йственник, -а 〔남〕인척, 사돈; он мне (또는 мой) с. 그는 나와 사돈간이다.

сво́йственница, -ы 〔녀〕 인척, 사돈(녀자).

сво́йственно 〔술어로〕 특성이다, 특유하다, 특징적이다, 고유하다; э́то ему́ с. 이것은 그에게 특유하다.

сво́йственный, -ая, -ое; -вен (또는 венен) -венна; кому-чему 특유한, 특징적인, 고유한; с. ему́ ю́мор 그에게 특징적인 유모어 (해학).

сво́йство, -а 〔중〕 특성, 특질, 소질; облада́ть определёнными сво́йствами 일정한 특성을 소유하다.

свойство́, -а́ 〔복 없음〕〔중〕 인척 관계, 사돈간; мы с ним в свойстве́ 나는 그와 인척간이다.

свола́кивать 〔불완〕 →сволочь.

сволочно́й, -а́я, -о́е (속어; 욕설) 비렬한, 추잡한, 부랑한.

сво́лочь, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕(속어, 욕설) ① 부랑자, 망나니, 건달'군 ②〔복 없음〕 〔집합〕 잡동산이, 잡놈들, 부랑배들, 망나니패, 건달패, 비렬한 놈들, 어중이 떠중이.

своло́чь, -оку́, -очёшь, -оку́т; -о́к, -ла́; -чённый 〔완〕; свола́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) кого-что ① 끌어 내리다; с. мешо́к с теле́ги 달구지에서 부대를 끌어 내리다 ②끌어서 옮기다 ③ 끌어 모으다; с. все ве́щи в ку́чу 모든 것을 더미에 끌어 모으다 ④(친밀) 보내다, 발송하다 ⑤ (친밀)훔쳐 가다; во́ры сволокли́ мешки́ муки́ 도적놈들이 밀'가루 부대를 훔쳐 갔다.

сво́ра, -ы 〔녀〕①사냥개를 매서 끄는 가죽끈②한 오락기의 가죽끈으로 매 놓은 사냥'개들 (한쌍 내지 두쌍의 사냥'개)③〔집합〕한 명의 주인에게 속하는 사냥'개들 ④(전의) (회화) 여기 저기서 모여든 개 떼, 개무리 ⑤ (전의) (회화, 홀시) 추종자, 앞잡이 ⑥ (전의) (멸시)도당, 악당, 패거리; с. буржуа́зных журнали́стов 부르죠아 기자 패거리; с. преда́телей 반역 도당.

свора́чивать[1] 〔불완〕→сверну́ть.

свора́чивать[2] 〔불완〕→свороти́ть.

свора́чиваться 〔불완〕 сверну́ться.

своро́вать, -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕 кого-что 훔치다, 도적질하다.

свороти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный 〔완〕; свора́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что (회화) 굴려서 옮기다; с. ка́мень 돌을 굴려 옮기다 ② кого-что (속어)방향을 돌리다 ③〔보어 없이〕돌아 가다; с. вле́во 왼쪽으로 돌아 가다 ④что кому-чему 접지르다; с. скулу́ 광대뼈를 접지르다 ◇ с. с ума́ (속어, 친밀)미치다, 정신이 나가다.

своя́ →свой.

своя́к, -а́ 〔남〕 ①처형 또는 처제의 남편, 동서 ②(방언)인척, 사돈.

своя́ченица, -ы〔녀〕 처형 또는 처제.

свыка́ться 〔불완〕 →сы́кнуться.

сы́кнуться, -нусь, -нешься; сы́кся, -лась 〔완〕; свыка́ться, -а́юсь -а́ешься 〔불완〕 с кем-чем 익숙해지다, 습관되다; с. с това́рищами 벗들과 익숙해지다; с. с обстано́вкой 주위 환경에 익숙해지다; с. с но́вым положе́нием 새 처지에 습관되다.

свысока́ 〔부〕 (불찬) ① 거만하게, 내려다 보고; говори́ть с кем-н. с. 남을 내려다 보고 말하다, 거만하게 말하다; смотре́ть с. 남을 내려다 보다, 깔보다 ②(폐어) 높은 곳에서 ◇говори́ть с. (방언) 높은 악센트로 발음을 하다 (모쓰크바 식으로 악센트가 없는 위치의 о를 а로 발음하다).

свы́чай, -я 〔남〕: свы́чаи и обы́чаи (회화) 습관, 관습.

свы́ше ①〔부〕 (폐어) 상사(上司)로부터, 상급으로부터; по предписа́нию с. 상급의 지시에 따라 ②〔부〕 (종교, 시어, 폐어) 신으로부터, 하느님으로부터; по вдохнове́нию с. 신으로부터 받는 령감(靈感)에 의하여 ③ 〔전〕 кого-чего 이상으로, 넘는, 초월해서, 여(餘)의; э́то с. мои́х сил 이것은 내 힘에 겨웁다; с. ста челове́к 백명 이상.

свяжу́ →связа́ть.

свя́занность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 속박 ②련관성 ③부자유한 것 ④ (화학)화합(化合).

свя́занный, -ая, -ое; -зан ① связа́ть의 피동 과거 ② 련결된, 동반하는, 관계된; э́то де́ло свя́зано с не́которыми затрудне́ниями 이 사업은 약간의 애로를 동반하고 있다 ③ (전의) 자유롭지 못한, 구속된; свя́занные движе́ния 자유롭지 못한 운동; свя́занная ре́чь 딱딱한 말 ④ 〔간단형 없음〕 (화학)화합된.

связа́ть, свяжу́, свя́жешь; свя́занный 〔완〕; свя́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕кого-что ①매다, 잇다, 묶다, 결박하다, 동이다; с. концы́ верёвки 바'줄의 두 끝을 잇다; с. ру́ки верёвкой 바'줄로 손을 결박하다 ② (시어) кого-что с кем-чем 배합시키다, 런합시키다, 결합시키다, 련계를 맺게 하다; с. рабо́чее движе́ние с социали́змом 로동운동을 사회주의와 배합시키다; двух слов с. не уме́ет 두 단어도 결합할 줄 모른다, 말이 매우 서투르다 ③кого-что 또는 кого-что чем 속박하다, 구속하다; с. по рука́м и нога́м 팔다리를 얽어 매다, 행동을 구속하다; с. кого-н. обеща́нием 약속으로 자유를 구속하다 ④что 뜨다, 엮다; с. перча́тки 장갑을 뜨다; с. чуло́к 긴 양말을 뜨다.

связа́ться, свяжу́сь, свя́жешься 〔완〕; свя́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем 또는 〔보어 없이〕 ①매여지다, 이어지다, 묶이다, 동여지다 ②련락하다, 관련하다, 결합하다, 련계를 취하다; с. с рабо́чими ма́ссами 로동자 대중과 련계를 취하다; с. по телефо́ну 전화로 련락하다 ③ 교제하다, 관계하다, (흔히 부정적인 측면에서); с. с негодя́ем 망나니와 교제하다 ◇ связа́лся чорт младе́нцем (속담)마귀와 어린애가 사귀는 것 같다.

связи́ст, -а 〔남〕 통신원, 통신병.

связи́стка, -и 〔녀〕 통신원, 통신병(녀자).

свя́зка[1], -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 매는 것, 잇는 것, 묶는 것 ②묶음, 뭉치; с. ключе́й 열'쇠 묶음; с. дров 나무 묶음, 나무'단 ③ 노끈, 새끼, 바'줄; то́нкая с. 가느다란 노끈.

свя́зка[2], -и(해부) 인대(靭帶); голосовы́е свя́зки 성대.

свя́зка[3], -и 〔녀〕 ① (론리)계사 ② (언어)계사.

свя́зно 〔부〕 정연하게, 조리 있게; говори́ть с. 조리 있게 말하다.

связно́й[1], -а́я, -о́е 련락하는, 중계하는, 련계를 짓는; с. самолёт 련락 비행기; свя́зная радиоста́нция 중계국, 중계 방송국.

связно́й[2], -о́го 〔남〕 련락병.

свя́зность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 정연한 것, 조리 있는 것; с. изложе́ния 조리 있는 서술.

свя́зный, -ая, -ое; -зен, -зна (론리적으로나 문법적으로) 정연한, 조리 있는; с. расска́з 조리 있는 이야기; свя́зная речь 론리 정연한 말.

свя́зочный[1], -ая, -ое 끄나불•노끈•새끼•바'줄의.

свя́зочный[2], -ая, -ое (해부)인대(靭帶)의.

свя́зочный[3], -ая, -ое ①(론리)계사의 ②(언어)계사의.

связу́ющий, -ая, -ее (서적) ① свя́зывать의 능동 현재 ②〔형〕 련결하는, 결합하는, 이어 주는; связу́ющее звено́ 련결하는 고리.

свя́зывать 〔불완〕 →связа́ть.

свя́зываться 〔불완〕 →связа́ться.

связь, -и, о (в)свя́зи, в связи́ 〔녀〕 ①련결, 련락, 련관, 결합; с. тео́рии и пра́ктики 리론과 실천의 련결 ②держа́ть с. с ты́лом 후방과 련락을 취하다 ③관계, 련계; дру́жеская с. 우호 관계; укрепля́ть междунаро́дные свя́зи с трудя́щимися 근로자들과 국제적 련계를 강화하다; причи́нная с. 인과 관계 ③(페어)정교(情交), 애정관계, 련애 관계; быть в связи́ с кем-н. …와 정교를 맺다 ④〔단 없음〕우의 관계, 친교; име́ть свя́зи 우의를 맺다 ⑤〔복 없음〕 통신, 련락; телефо́нная с. 전화 통신; железнодоро́жная с. 철도 련락; слу́жба свя́зи 통신 업무 ⑥〔복 없음〕 통신 기관, 체신 기관; рабо́тники свя́зи 체신(통신)일'군; войска́ свя́зи 통신 부대; министе́рство свя́зи 체신성 ⑦(건축)련결재(連結材) ⑧(방언)부속 건물이 붙어 있는 농가 또는 한 지붕 밑에 있는 몇 개의 건물 ◇в свя́зи с чем …과 관련하여; стоя́ть в свя́зи 련결•관계되다.

святе́йший, -ая, -ее (종교) 대승정, 로마 법왕, 종무원(宗務院)등등에 부여하는 칭호; с. сино́д 신성 종무원(神聖宗務院).

святи́лище, -а 〔중〕 ①(페어)사원(寺院), 성당(聖堂), 전당(殿堂) ②(전의)전당, 성당; с. нау́ки 과학의 전당.

свя́тки, -ток, -ткам 〔단 없음〕(교회) 크리스마스로부터 그리스도 세례제(洗禮祭)까지의 기간, 크리스마스 주(~週).

свя́то 〔부〕 성스럽게, 거룩하게, 숭고하게, 신성하게.

свято́й, -а́я, -о́е; свят, свята́, свя́то ① (높은 문체) 신성한, 거룩한, 성스러운, 숭고한; свята́я обя́занность 신성한 임무; свята́я и́стина 신성한 진리; свята́я любо́вь к ро́дине 조국에 대한 숭고한 사랑; свята́я вода́ 생명수, 성수(聖水) ②〔명사로〕 свято́й, -о́го 〔남〕; свята́я, -о́й 〔녀〕 (종교)성자, 성인(또는 성자의 성상) ◇как бог свят (전의) (회화, 페어) 반드시, 여하한 일이 있더라도; свята́я неде́ля (또는 свята́я) 부활제의 주일; свята́я простота́ (회화) 소박성, 소박한• 순진한 사람; свята́я Русь (민요, 수사체) 신성한 로씨야; свята́я святы́х 〔불변〕〔녀〕 (서적, 수사체) 남이 엿볼 수 없는 가장 소중하고 신성한 것, 거룩하고도 거룩한 것; свято́й оте́ц (또는 влады́ка) 신부(神父)의 존칭; свято́й дух 성령(聖靈), 성신; святы́м ду́хом узна́ть (회화, 롱담) 자연히 알다, 웬 일인지 모르나 스스로 알게 되다; хоть святы́х (вон) выноси́ (회화)꽃밭에 불지르겠다 (행실이 몹시 란잡한 것을 보고 하는 말).

свя́тость, -и 〔복 없음〕〔녀〕신성•숭고•거룩한 것, 성스러운 것; с. жи́зни 생활의 신성 불가침성.

святота́тец, -тца 〔남〕 (페어) ① (종교) 성물 모독자(冒瀆者) ②신성한 것•귀중한 것을 모독한 자, 신성 모독자.

святота́тственный, -ая, -ое(페어)①성물 모독의 ②신성한 것•귀중한 것을 모독한; с. посту́пок 신성 모독 행위.

святота́тство, -а 〔복 없음〕 (페어) ①(종교) 성물 모독 ②신성한 것•귀중한 것에 대한 모독 행위, 신성 모독.

святота́тствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (페어) ①성물을 모독하다 ②신성한 것•귀중한 것을 모독하다.

свя́точный 〔шн〕, -ая, -ое 크리스마스 주간의; с. расска́з 크리스마스 이야기.

свято́ша, -и 〔남, 녀〕 ①(페어)독신자(篤信者) ②(멸시)사이비 신자, 위선자.

свято́шество, -а 〔복 없음〕〔중〕 ① (페어) 독신(篤信) ②(멸시)사이비 신앙, 위선.

свя́тцы, -ев 〔단 없음〕 (종교) ① 교회력, 사력(寺曆) ②열 두 성상(十二聖像) ◇не погляде́в в свя́тцы, да бух в ко́локол (속담) 금도 모르고 싸다 한다.

святы́ня, -и 〔녀〕 ①(종교)성물, 성기(聖器) ②(종교, 지어) 신성한 장소, 지성소 ③(전의) (높은 문체) 소중하고 신성한 것, 보배; бере́чь как святы́ню 보배처럼 소중히 간수하다.

свяще́нник, -а 〔남〕 (종교)목사, 사제(司祭).

свяще́ннический, -ая, -ое (종교)목사의, 사제의; свяще́нническая оде́жда 가사(袈裟).

священноде́йствие, -я 〔중〕 ① (종교)례배, 성무 집행(聖務執行) ② (전의) (야유)엄숙하게 격식을 갖추는 것.

священноде́йствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 ① (종교) 례배하다, 성무를 집행하다 ②(전의) (야유) 엄숙하게 격식을 갖추다.

священнослужи́тель, -я 〔남〕 (페어) ①승려, 보제(補祭), 신부, 사교(司教)등등의 승직을 받은 중 ② (종교) 집사.

свяще́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ①신성한, 거룩한, 성스러운; свяще́нная обя́занность 신성한 임무; с. долг 신성한 의무; свяще́нное де́ло 성스러운 일•사업 ②소중한, 고귀한; свяще́нные слова́ 고귀한 말씀 ◇с. сою́з(력사어) 신성 동맹 (1815년); Свяще́нное писа́ние 성서, 성전, 경전.

свяще́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (종교) ①승직(僧職)을 받을 때 주께서 베풀어 주는 은혜, 승직 ②승위(僧位) ③〔집합〕승려, 신부; столи́чное с. 수도의 승려; провинциа́льное с. 지방의 승려.

сгиб, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 굴곡, 구부리는 것 ②굽이, 굴곡부; с. ло́ктя 팔꿈치; на сги́бе 굽이에서.

сгиба́ть 〔불완〕 →согну́ть.

сгиба́ться 〔불완〕 →согну́ться.

сги́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 (회화) 사라지다, 없어지다; с. бессле́дно 자취도 없이 사라지다; сгинь с глаз мои́х 내 눈 앞에서 냉큼 사라져라!

сгла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; сгла́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①펴다, 반반하게 하다; с. морщи́ны 주름'살을 펴다 ②(전의) 완화하다, 약화시키다; с. противоре́чия 모순을 완화하다; с. неприя́тное впечатле́ние 불쾌한 인상을 없애다 ③고르게 하다; с. стиль 문체를 고르게 하다.

сгла́диться 〔1,2인칭 없음〕 -ится

〔완〕; сгла́живаться, -ается 〔불완〕 ①펴지다, 반반해지다; морщи́нки на пла́тье сгла́дились 의복의 주름이 펴졌다 ②(전의) 완화되다, 약화되다; противоре́чия сгла́дились 모순이 완화되었다; пе́рвое впечатле́ние сгла́дилось 첫인상이 사라졌다.

сгла́живать 〔불완〕 →сгла́дить.

сгла́живаться 〔불완〕→сгла́диться.

сглаз, -а 〔복 없음〕〔남〕(회화) ①(종교) 사안(邪眼)으로 남에게 해를 끼치는 것; боя́ться сгла́зу 사안을 두려워하다 ②(전의) 고자질로 남의 성공을 사전에 방해하는 것.

сгла́зить, -а́жу, -а́зишь 〔완〕(회화) кого-что 또는 〔보어 없이〕 ①(종교) 사안(邪眼)으로 남에게 해를 끼치다 ②(전의) 고자질로 남의 성공을 사전에 방해하다.

сглода́ть, -ожу́, -о́жешь; сгло́данный (-дан, -а) 〔완〕; сгла́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) что 질겅질겅 씹어 먹다, 뜯어 먹다; соба́ка сглода́ла кость 개가 뼈다귀를 오드득오드득 씹어 먹었다.

сглупи́ть, -плю́, -пи́шь 〔완〕; глупи́ть, -плю́, -пи́шь 〔불완〕(회화, 친밀) 우둔한 짓을 하다.

сгна́ивать 〔불완〕 →сгнои́ть.

сгнива́ть 〔불완〕 →сгнить.

сгнить, -ию́, -иёшь 〔명령법 없음〕 -ил, -ила́, -и́ло 〔완〕; сгнива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; гнить, -ию́, -иёшь 〔불완〕 ①썩다, 부식되다, 부패하다; с. на корню́ (추수하기 전에) 곡식이 밭에서 썩다 ②(전의) 타락하다.

сгнои́ть, -ою́, -ои́шь 〔완〕; сгна́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕; гнои́ть, -ою́, -ои́шь 〔불완〕 ①что 썩이다, 부식시키다, 부패시키다 ②(전의)(높은 문체) кого-что 쇠멸시키다.

сгова́ривать 〔불완〕 →сговори́ть.

сгова́риваться 〔불완〕 →сговори́ться.

сго́вор, -а 〔남〕 ①(불찬) 공모, 결탁, 약속; та́йный с. 밀약; престу́пный с. 범죄적인 공모 ②(폐어) 자녀의 약혼, 자녀의 약혼식.

сговори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сгова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①(폐어) кого-что за кого-что 약혼을 승낙하다, 결혼을 상약하다; с. дочь за кого-н. 딸과…간의 약혼을 승낙하다 ② с кем-чем (속어) 약속하다, 합의하다, 공모하다, 결탁하다 ③ с кем-чем 호상 리해에 도달하다.

сговори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; сгова́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем ①약속하다, 합의하다, 공모하다, 결탁하다; с. о встре́че 만나기로 약속하다 ②호상 리해에 도달하다; с ним тру́дно с. 그와 호상 리해에 도달하기는 어렵다.

сгово́рчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 리해심이 많은 것, 호상 리해하기 쉬운 것, 온순한 것.

сгово́рчивый, -ая, -ое; -ив, -а, 리해심이 많은, 호상 리해하기 쉬운, 온순한; с. челове́к 잘 승낙하는 사람, 고집 없는 사람.

сгоня́ть 〔불완〕 →согна́ть.

сгора́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 연소(燃燒); дви́гатель вну́треннего сгора́ния 내연 기관.

сгора́ть 〔불완〕 →сгоре́ть.

сго́рбить 〔완〕 →го́рбить.

сго́рбиться 〔완〕 →го́рбиться.

сго́рбленный, -ая, -ое; -лен, -а 허리 또는 등이 굽은•꼬부라진; сго́рбленная стару́шка 등이 꼬부라진 로파; сго́рбленная спина́ 곱사등.

сгоре́ть, -рю́, -ри́шь 〔완〕; сгора́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①연소하다, 타 버리다, 타 없어지다; дом сгоре́л 집이 타 버렸다; с. дотла́ 모조리 타 버리다, 송두리채 타 버리다 ②누기차서 썩다; хлеб сгоре́л в копна́х 볃가리의 곡식이 누기차서 썩었다 ③(전의)(회화)(강한 충동, 지나친 로력 소비 등으로) 기진맥진해지다, 녹초가 되다, 죽다; с. от во́дки 술에 녹초가 되다 ④(전의)(강한 충동•감격에 사무쳐서) 불타다; с. любо́вью 사랑에 불타다 ◇ с. от (또는 со) стыда́ 부끄러워서 얼굴을 붉히다.

сгоряча́ 〔부〕 결'기에, 흥분해서, 격해서; с. сказа́ть де́рзость 결'기에 무례한 말을 하다; с. наобеща́л ли́шнего 흥분해서 함부로 약속하다.

сгреба́ть 〔불완〕 →сгрести́.

сгрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́; сгребённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сгреба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 긁어 모으다; с. се́но гра́блями 갈퀴로 건초를 긁어 모으다 ②что 긁어 내리다; с. снег с кры́ши 지붕에서 눈을 긁어 내리다 ③кого-что (속어)(서투르게 또는 많이) 안다, 부둥키다, 움켜쥐다; с. в оха́пку 두 팔로 부둥켜 안다.

сгруди́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕(회화) 군집하다, 떼를 지어 모이다; с. у вхо́да 입구에 군집하다.

сгружа́ть 〔불완〕 →сгрузи́ть.

сгрузи́ть, -ужу́, -у́зишь; -у́женный 또는 -ужённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сгружа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что (짐을) 부리다, 내리다; с. с грузовика́ 화물 자동차에서 짐을 부리다.

сгруппирова́ть 〔완〕 → группирова́ть.

сгруппирова́ться 〔완〕→группирова́ться.

сгрыза́ть 〔불완〕 →сгрызть.

сгрызть, -зу́, -зёшь; сгрыз, -ла; -зенный 〔완〕; сгрыза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 씹어 먹다; с. суха́рь 건빵을 씹어 먹다.

сгуби́ть, сгублю́, сгу́бишь; сгу́бленный 〔완〕(회화) кого-что 멸망시키다, 망치다; с. свою́ мо́лодость 자기의 청춘을 망치다; с. себя́ 자기 자신을 망치다.

сгусти́ть, сгущу́, сгусти́шь; сгущённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сгуща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①진하게 하다, 농도를 높이다, 걸쭉하게 하다 ②(전의) 더욱 더 긴장시키다; с. атмосфе́ру 분위기를 긴장시키다 ◇с. кра́ски (전의) 과장하다; сгущённое молоко́ 련유(煉乳).

сгусти́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; сгуща́ться, -а́ется 〔불완〕 ①진해지다, 짙어지다, 농도가 높아지다, 걸쭉해지다; тума́н сгусти́лся 안개가 짙어졌다 ②(전의) 더욱 더 긴장해지다; атмосфе́ра сгусти́лась 분위기가 긴장해졌다.

сгу́сток, -тка 〔남〕 응결물(凝結物); с. кро́ви 피'덩이, 응혈(凝血).

сгуща́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 응축성(凝縮性).

сгуща́ть 〔불완〕 →сгусти́ть.

сгуща́ться 〔불완〕 →сгусти́ться.

сгуще́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①진하게 하는 것, 농도를 높이는 것 ②(전의) 더욱 더 긴장시키는 것.

сда́бривать 〔불완〕 →сдо́брить.

сдава́ть[1] 〔불완〕 →сдать[1].

сдава́ть[2] 〔불완〕 →сдать[2].

сдава́ться[1] 〔불완〕 →сда́ться[1].

сдава́ться[2] 〔불완〕 →сда́ться[2].

сдава́ться[3], сдаётся 〔무인칭〕〔불완〕(속어) кому 생각되다, 느껴지다; мне сдаётся, что он прав 나에게는 그가 옳은 듯이 생각된다.

сдави́ть, сдавлю́, сда́вишь; сда́вленный 〔완〕; сда́вливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (죄다) 압박하다, 욱박다, 억누르다; с. го́рло 멱살을 억누르다.

сда́вленный, -ая, -ое; -лен, -а ①сдави́ть의 피동 과거 ②(목소리에 대하여) 켕기는; от волне́ния говори́ть сда́вленным го́лосом 흥분하여 켕기는 목청으로 말하다.

сда́вливать 〔불완〕 →сдави́ть.

сда́точный, -ая, -ое (공문) ①인도(引渡)하는, 교부하는; с. пункт

교부소 ②[명사로] сда́точный, -ого [남] (폐어) 신병(新兵).

сда́тчик, -а [남] 인도자(引渡者), 교부자; с. хлеба 곡물 인도자.

сдать[1], сдам, сдашь, сдаст, сдади́м, сдади́те, сдаду́т; сдал, сдала́, сда́ло; сдай; сда́нный (сдан, сдана́) [완]; сдава́ть, сдаю́, сдаёшь; сдава́й; сдава́я [불완] ①кого-что 인도(引渡)하다, 교부하다, 맡기다, 넘기다; с. дела́ 사업을 인계하다; с. ве́щи на хране́ние 물건을 맡기다; с. зерно́ на загото́вительный пункт 알곡을 수매소에 넘기다; с. до́лжность замести́телю 직무를 대리자에게 인계하다 ②что 빌려 주다, 꾸어 주다, 세주다; с. ко́мнату 방을 빌려 주다; с. в аре́нду 소작 주다, 세주다 ③что 또는 [보어 없이] 거슬러 주다; с. с рубля́ два́дцать копе́ек 1루블리에서 20꼬뻬이까를 거슬러 주다 ④что (노름판에서) 나누어 주다; с. ка́рты 트럼프'장을 나누어 주다 ⑤что(적에게)내주다, 양도하다; с. кре́пость 요새를 내주다; с. пози́цию 진지를 내주다 ⑥что (힘에 겨워서) 양보하다, 감소하다, 낮추다; с. темп рабо́ты 사업 템포를 낮추다; с. пе́рвенство 첫자리를 양보하다 ⑦что (시험에)합격하다, 통과하다 (сдава́ть는 치르다); с. экза́мен 시험에 합격하다; с. все но́рмы 모든 규정에 통과하다 ⑧что 또는 [보어 없이] (체육, 군사) 약간 뒤로 후퇴시키다•하다 ⑨[보어 없이] 맞때리다, 반격하다 ◇с. в архи́в 문서고에 가져 가다(폐물•무용지물로 인정한다는 말).

сдать[2], сдам, сдашь, сдаст, сдади́м, сдади́те, сдаду́т; сдал, сдала́, сда́ло [완]; сдава́ть, сдаю́, сдаёшь [불완] [보어 없이] 누그러지다, 쇠퇴하다, 낡아지다, 축가다; он сдал по́сле боле́зни 그는 앓고 난 후에 몹시 축갔다; зима́ сдала́ 추위가 누그러졌다; мото́р сдал 모터가 낡아졌다; боксёр сдал к концу́ 권투 선수는 끝에 가서 녹아 떨어졌다.

сда́ться[1], сда́мся, сда́шься, сда́стся, сдади́мся, сдади́тесь, сдаду́тся; сда́лся, сдала́сь; сда́йся [완]; сдава́ться, сдаю́сь, сдаёшься; сдава́йся; сдава́ясь [불완] ①항복하다, 굴하다; не с. врагу́ 적에게 굴하지 않다; враг сда́лся 원쑤가 투항하였다 ②양보하다; с. на про́сьбы 간청에 못 이겨 양보하다 ③(해양) 노를 저어 후퇴하다 ④(방언) 멀리 사라지다; во́лки сдали́сь 승냥이가 멀리 사라졌다 ◇с. в плен 포로로 되다.

сда́ться[2], сда́мся, сда́шься, сда́стся, сдади́мся, сдади́тесь, сдаду́тся; сда́лся, сдала́сь; сда́йся [완]; сдава́ться, сдаю́сь, сдаёшься; сдава́йся; сдава́ясь [불완] (방언) 약화되다, 누그러지다, 쇠퇴하다; зима́ сдала́сь 추위가 누그러졌다; ночь сдала́сь 날이 밝아졌다.

сда́ться[3] [미래형 없음]; сда́лся, сдала́сь [완](속어) 필요하게 되다.

сда́ча, -и [녀] ①인도(引渡), 교부, 납부; с. хле́ба 곡물 납부 ②대여(貸與) ③거스름'돈; получи́ть сда́чу 거스름을 받다 ④(화투'장 또는 트럼프'장을) 분배하는 것 ⑤내놓는 것, 양도 ⑥수험(受驗) ⑦후퇴 ⑧ 맞때리는 것, 반격; дать сда́чи кому́ (회화) 매는 매로 욕에는 욕으로 대하다.

сдва́ивание, -я [복 없음] [중] ①두겹으로•이중으로 하는 것, 되풀이하는 것 ②두 줄로 짓는 것 ③재경(再耕)하는 것.

сдва́ивать [불완] →сдвои́ть.

сдва́иваться [불완] →сдвои́ться.

сдвиг, -а [남] ①[복 없음] 이동, 이전 ②(전의) 전진, 진전, 진척, 진보, 변동, 변혁; больши́е сдви́ги в нау́ке 과학상의 큰 진전 ③(지질) 단층(斷層).

сдвига́ть [불완] →сдви́нуть.

сдвига́ться [불완] →сдви́нуться.

сдви́жка, -и [녀] (회화) ①이동, 이전 ②전진, 진척, 진보, 변동, 변혁, 진전.

сдвижно́й, -а́я, -о́е 이동할 수 있는, 이동용의.

сдви́нуть, -ну, -нешь; -нутый [완]; сдвига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①이동하다, 옮겨 놓다; с. с ме́ста сунду́к 궤를 옮겨 놓다 ②접근시키다, 가까이 하다; с. два стола́ 두 책상을 가까이 놓다; с. бро́ви 량미간을 찌푸리다 ◇с. с ме́ста что (전의) (회화) ①추진시키다, 진척시키다 ②(주로 부정적 의미로) 궁둥이를 처들게 하다, 행동하게 하다.

сдви́нуться, -нусь, -нешься [완]; сдвига́ться, -а́юсь, -а́ешься ①이동하다, 옮겨지다; роя́ль сдви́нулся с ме́ста 그랜드 피아노가 딴 자리로 옮겨졌다 ②접근하다, 가까워지다; бро́ви сдви́нулись 량미간이 찌푸려졌다 ◇с. с ме́ста (전의)(회화) ①추진되다, 진척되다 ②(주로 부정적 의미로) 행동하기 시작하다, 일하기 시작하다.

сдвои́ть, -ою́, -ои́шь; -о́енный(또는 сдвоённый (-ён, -ена́)) [완]; сдва́ивать, -аю, -аешь [불완] что ①이중으로 하다, 겹치다; с. дра́тву 제화용 노끈을 두 가닥으로 꼬다 ②(음악)되풀이하다; с. но́ту 같은 곡을 되풀이하다 ③(대렬을) 두 줄로 짓다; с. ряды́ (대렬을) 두 줄로 짓다 ④재경(再耕)하다; с. па́шню 경지를 재경하다 ◇с. след (사냥)(토끼가) 자기의 '발'자국을 따라 뛰다.

сдвои́ться, -ою́сь, -ои́шься [완]; сдва́иваться, -аюсь, -аешься [불완] ①이중으로 되다, 겹쳐지다; дра́тва сдвои́лась 제화용 노끈이 두 가닥으로 꼬졌다 ②반복되다, 되풀이되다; но́та сдвои́лась 같은 곡이 되풀이되였다 ③[흔히 무인칭]겹쳐 보이다; у меня́ в глаза́х сдвои́лось 내 눈에는 모든 것이 겹쳐 보였다.

сдвуру́шничать [완] → двуру́шничать.

сде́лать [완] →де́лать.

сде́латься [완] →де́латься.

сде́лка, -и [녀] ①계약, 협약, 협정; заключи́ть сде́лку 계약을 체결하다 ②(비찬) 거래, 공모; вступи́ть в сде́лку 공모하다 ◇пойти́ на сде́лку с со́вестью (전의) 비양심적인 행동을 하기로 결심하다.

сде́льно [부] 도급으로, 도급제로; рабо́тать с. 도급제로 일하다.

сде́льно-прогресси́вный, -ая, -ое, 도급 누진(都給累進)의; сде́льно-прогресси́вная опла́та труда́ 도급 누진제 보수•임금.

сде́льный, -ая, -ое 도급의, 도급제의; сде́льная рабо́та 도급제 로동; сде́льная опла́та 도급제 보수 (로임 지불).

сде́льщик, -а [남] 도급 일'군, 도급 로동사.

сде́льщина, -ы [복 없음] [녀]도급제 로동, 도급제.

сде́льщица, -ы [녀] 도급 일'군, 도급 로동자(녀자).

сдёргивать [불완] →сдёрнуть.

сде́ржанно [부] 침착하게, 절도 있게.

сде́ржанность, -и [복 없음][녀] 침착성, 절제, 자제력.

сде́ржанный, -ая, -ое; -ан, -анна ①침착한, 절제 있는, 절도 있는; с. челове́к 절도 있는 사람; с. хара́ктер 침착한 성격 ②(전의) 점잖은; с. тон 점잖은 어조; с. отве́т 점잖은 대답; с. смех 점잖은 웃음.

сдержа́ть[1], сдержу́, сде́ржишь; сде́ржанный (-ан, -ана) [완]; сде́рживать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①제지하다; с. лошаде́й 말을 제지하다; с. на́тиск проти́вника 적의 습격을 제지하다 ②(전의) 억제하다; с. смех 웃음을 억제하다; с. слёзы 눈물을 억제하다.

сдержа́ть[2], сдержу́, сде́ржишь;

сдéржанный (-ан, -ана) 〔완〕; сдéрживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 수행하다, 지키다; с. обещáние 약속을 지키다; с. клятву 맹세를 지키다; с. слóво 약속을 지키다.

сдержáться, сдержýсь, сдéржишься 〔완〕; сдéрживаться, -аюсь, -аешься〔불완〕 자제하다, 자기를 제지하다, 자중하다; сдержáлся и промолчáл 자중하여 함구 무언하였다; с. от слёз 눈물을 억제하다.

сдéрживать¹ 〔불완〕 → сдержáть¹.

сдéрживать² 〔불완〕 → сдержáть².

сдéрживаться 〔불완〕 → сдержáться.

сдёрнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; сдёргивать, -аю, -аешь 〔불완〕что ①끌어 당기다, 벗기다, 잡아 당기다; с. одеяло с кого-н. ...에게서 이불을 벗기다 ②(속어) 가장자리에 붙어 있는 노끈을 졸라 매다.

сдирáть 〔불완〕 →содрáть.

сдирáться 〔불완〕 →содрáться.

сдóба, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①주로 반죽에 치는 지방질 양념'감; положи́ть мнóго сдóбы 양념을 많이 치다 ②〔집합〕 양념을 쳐서 반죽하여 만든 빵.

сдóбный, -ая, -ое; -бен, -бнá, -бно ①우유와 빠다를 섞은; сдóбное тéсто 우유와 빠다를 섞은 반죽; сдóбная бýлка 우유와 빠다를 섞은 빵 ②(회화, 롱담) 피둥피둥하게 살진; с. купчи́на 뚱뚱보 장사아치.

сдóбрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; сдáбривать, -аю, -аешь〔불완〕 что чем 가미하다; с. тéсто сáхаром 반죽에 사탕을 가미하다.

сдобровáть: не с. кому-чему (회화) 화를 면할 수 없다, 징벌을 면할 수 없다, 실패를 면할 수 없다.

сдóхнуть, -ну, -нешь 〔완〕; сдыхáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (속어) 뒈지다, 죽다; чуть с гóлоду не сдóхла 하마터면 굶어 죽을 번 했다.

сдрéйфить, -флю, -фишь 〔완〕; дрéйфить, -флю, -фишь 〔불완〕 (속어, 불찬) 뒷걸음질치다, 겁을 먹다.

сдружи́ть, -жý, -жи́шь; -жённый(-ён, -енá)〔완〕 кого-что 친밀케 하다, 가까이 해 주다, 친교를 맺어 주다; их сдружи́ла óбщая рабóта 공동 사업은 그들을 가까이 해 주었다.

сдружи́ться, -жýсь, -жи́шься〔완〕 친해지다, 사귀다, 벗으로 되다.

сдувáть 〔불완〕 →сдуть.

сдýнуть 〔일회〕 →сдуть.

сдýру 〔부〕 (속어) 얼뜨게, 분별 없이, 어리석게; сдéлать что-л. с. 분별 없이 ...을 하다.

сдуть, сдýю, сдýешь; сдýтый 〔완〕; сдувáть, -áю, -áешь〔불완〕; сдýнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 что ①불어서 바람에 날리다, 날려 버리다; с. пéпел 재를 날려 버리다 ②с кого, у кого (학생 은어) 몰래 베껴 쓰다, 컨닝하다; сдул у меня́ задáчу 나에게서 과제를 몰래 베껴 썼다.

сдыхáть 〔불완〕 →сдóхнуть.

сё, сегó 〔지시 대〕 이것(=это); то да с. (또는 то и с.) (회화, 친밀) 이것저것, 이래저래; о том, о сём (회화) 이것저것에 대하여; ни то ни с. (회화, 홀시) 이것도 아니고 저것도 아니다; ни с тогó, ни с сегó (회화) 괜히, 아무 까닭도 없이.

сеáнс, -а 〔남〕 ①세안쓰; пéрвый с. 첫 세안쓰; пошёл в кинó на послéдний с. 마지막 세안쓰(상영)를 보러 영화관으로 갔다; вечéрний с. 저녁 세안쓰 ②어떤 동작 또는 작업이 한 번 진행되는 기간; э́тот портрéт напи́сан в пять сеáнсов 이 초상화는 5회에 걸친 작업을 통하여 완성되였다 ③(폐어)회의.

себé¹ 〔조〕 (회화) (앞에 놓인 동사 또는 대명사와 결합하여 «아무런 관심도 없이» 또는 «자기 자신의 만족이나 리익을 위하여» 등등의 뜻을 표시함) 제 멋에 겨워서, 제 흥에 겨워서, 그저; идёт с., ничегó не замечáя 아무것도 보살펴 보며 하지 않고 그저 가기만 한다; всё сижý с. дóма 늘 그저 집안에만 파묻혀 있다 ◇ ничегó с. 괜찮게, 괜찮다; так с. (회화) 좋지도 않고 나쁘지도 않게, 평범하게, 수수하게.

себé² →себя́.

себестóимость, -и 〔녀〕 (경제) 원가, 실비(實費); снижéние себестóимости 원가 저하; продавáть товáр по себестóимости 상품을 원가로 판매하다.

себя́, 여 себé, 조 собóю 또는 собóй, о себé 〔재귀 대〕 ①자신, 자기, 자기 자신, 자체; знать самогó себя́ 자기 자신을 인식하다; постáвить себé какýю-н. цель 그 어떤 자기의 목적을 세우다; дýмать тóлько о себé 자기에 대해서만 생각하다; кáждый отвечáет за себя́ 각자는 자기에 대하여 책임을 진다; нельзя́ себé представить 상상조차 할 수 없다 ②조격 собóю는 «용모가» «외양이» 등등의 의미를 표시함; она хорошá собóю 그 녀자는 용모가 아름답다 ◇ владéть(또는 овладéть)собóй 자제하다, 자기를 억제하고 랭정하게 판단하다; вне себя́ 극도로 흥분하여; за собóй 배후에서; из себя́(=собóй의 속어); ви́дный из себя́ мужчи́на 잘난 사나이; вы́йти из себя́ 자제력을 잃다, 흥분하다; к себé 자기 쪽으로, 자기 자신에게로, 자기 집으로, 자기 방으로, 자기가 사는 곳으로; не по себé кому 또는 кто (회화) 기분이 나쁘다, 거북하다, 난처하다; по себé 자기 힘·자기 취미에 맞게, 죽은 후에, 자기 뒤에; прийти́ в себя́ 제 정신이 들다; про себя́ 조용히, 소리 없이, 속으로, 마음 속으로; сам по себé 자체로, 그 자체로써 (복 법으로 타에 의존함이 없이); сам собóю, самá собóю, самó собóю 저절로, 스스로; самó собóю(회화) 또는 самó собóю разумéется 〔삽입어〕 물론, 두말할 것 없이, 의심할 것 없이; себé на умé (회화) 음흉하다, 마음이 검다; у себя́ 자기 집, 자기 방에, 자기가 사는 곳에; от себя́ 자기가 있는 곳으로부터, 자기 쪽에서, 자기의 명의로; не в себé (속어) 어리둥절하다, 정신이 혼돈되다.

себялю́бец, -бца 〔남〕 (폐어, 불찬) 리기주의자, 자기 본위주의자.

себялюби́вый, -ая, -ое 리기주의의, 자기 본위의.

себялю́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 리기주의, 자기 본위주의.

сев, -а 〔복 없음〕 〔남〕 파종; весéнний с. 춘기 파종; рáнний с. 조기 파종; врéмя сéва 파종기; подготóвка к сéву 파종 준비.

сéвер, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①북, 북방, 북쪽; к сéверу 북으로, 북방으로; к сéверу от Сеýла 서울 이북으로 ②북부 지방, 북쪽 나라; жи́тели сéвера 북부 지방의 주민; на сéвере 북부 지방에서, 북쪽 나라에서, 북에서 ③북극 지방; нарóды сéвера 북극 지방 인민들.

сéвернее 〔부〕 이북에서, ...의 북쪽에서; с. 38-óй паралéли 38선 이북에서.

сéверный, -ая, -ое ①북의, 북방의, 북쪽의; с. вéтер 북풍 ②북부 지방의, 북쪽 나라의 ③북극 지방의; С. пóлюс 북극; с. сия́ние 북극광, 오로라 ◇ С. Ледови́тый океáн 북빙양.

североатланти́ческий, -ая, -ое 북대서양의; С. пакт 북대서양 조약.

сéверо-востóк, -а〔복 없음〕〔남〕 ①동북(서면에서 С.-В., с.-в.라고 표시된다) ②동북 지방; на сéверо-востóке 동북 지방에서.

сéверо-востóчный, -ая, -ое ①동북의; с. вéтер 동북풍; сéверо-востóчное направлéние 동북방

②동북 지방의.

сéверо-зáпад, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①서북(서면에서 С.-З., с.-з.라고 표시된다) ②서북 지방; на сéверо-зáпаде 서북 지방에서.

сéверо-зáпадный, -ая, -ое ①서북의; с. вéтер 북서풍 ②서북 지방의.

североморéц, -рца 〔남〕 쏘련 북양 함대 해병.

северя́нин, -а; 복수 -я́не, -я́н 〔남〕 ①북쪽 사람, 북국인, 북극 사람 ②〔단 없음〕 (력사어) 데스나강 류역에 살고 있던 고대 동부 슬라브 민족 ③〔단 없음〕(력사어) 12월 당원의 북부 비밀 결사원.

севооборóт, -а 〔남〕 (농업) 순환 파종, 륜작; плодопеременный с. 륜재 순환 파종.

севрю́га, -и 〔녀〕(어류) 칼상어 (학명 Acipenser stellatus).

севрю́жий, -ья, -ье 칼상어의; севрю́жья уха́ 칼상어 국.

севрю́жина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 칼상어 고기.

севрю́жка, -и 〔녀〕 (회화) ①севрю́га의 축소 ②칼상어 고기(=севрю́жина).

сегмéнт, -а 〔남〕 ①(수학) 선분(線分), 궁형(弓形) ②(생물) 분렬편, 체절, 환절.

сегментáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생물) ①분렬, 분절 ②란분렬(卵分裂).

сегó→сей.

сегóдня 〔во〕, 〔부〕 ①오늘, 금일; с. вéчером 오늘 저녁에; с. нóчью 오늘 밤에 ②〔명사로〕 сегóдня〔불변〕〔중〕 오늘; на с. довóльно 오늘은 충분하다 ③(전의) 현재, 지금, 이제 ◇не с.-зáвтра(회화) 곧, 금명간에.

сегóдняшний 〔во〕, -яя, -ее 오늘의; с. день 오늘, 금일; с сегóдняшнего дня 오늘부터.

седáлище, -а 〔중〕 ①(해부) 엉덩이 ②(폐어, 롱담, 야유) 좌석, 의자, 옥좌(玉座).

седáлищный, -ая, -ое 엉덩이의; с. нерв 좌골 신경; седáлищная кость 좌골(坐骨).

седёлка, -и 〔녀〕 (말의) 가죽 안장 받침.

седéльник, -а 〔남〕 안장 제조공.

седéльный, -ая, -ое 안장의.

седéльчатый, -ая, -ое 안장 모양으로 생긴.

седéть, -éю, -éешь 〔불완〕; поседéть, -éю, -éешь 〔완〕 백발이 되다, 머리가 세다; он рáно стал с. 그는 일찌기 머리가 세기 시작하였다.

сединá, -ы́; 복수 (단수와 같은 의미로) -и́ны, -и́н, -и́нам 〔녀〕 ①백발, 흰 털; с. в бородé 수염에 난 흰 털 ②〔흔히 복수〕(서적, 시어) 로년, 로령 ③〔복 없음〕 흰 머리카락, 희끗희끗한 머리카락, 반백이 된 머리 ◇ с. в бóроду, а бес в ребрó(속담) 늦바람이 곱새를 벗긴다(수염이 희여서 바람난 사람을 두고 하는 말).

седлáть, -áю, -áешь 〔불완〕; оседлáть, -áю, -áешь; осёдланный 〔완〕 когó-что 안장을 얹다; с. коня́ 말에 안장을 얹다.

седлó, -á; 복수 сёдла, сёдел, сёдлам 〔중〕 ①말, 자전거 등의 안장; сесть в с. 안장에 올라 앉다 ②기복(起伏)을 이룬 산맥의 낮은 부분; ◇ходи́ть под седлóм 승마로 사용되다; лóшадь под седлóм 승마.

седлови́на, -ы 〔녀〕 ①짐승의 등우에 이루어진 기복(起伏) ②기복을 이룬 산맥의 낮은 곳.

седлóвка, -и 〔녀〕 (체육, 군사) ①〔복 없음〕 안장을 얹는 것 ②안장을 얹는 방법.

седоборóдый, -ая, -ое; -óд 흰 수염의, 수염이 센; с. стари́к 수염이 허옇게 센 로인.

седобрóвый, -ая, -ое; -рóв 눈'섭이 흰, 눈섭이 센.

седовлáсый, -ая, -ое; -áс (폐어, 시어) 백발의, 머리가 센 (=седоволóсый).

седоволóсый, -ая, -ое; -лóс 백발의, 머리가 센; с. стари́к 백발(白髮)로인.

седóй, -áя, -óе; сед, седá, сéдо ①털이 센, 백발의; седáя бородá 흰 수염; с. стари́к 백발 로인 ②뽀얀; с. тумáн 뽀얀 안개; седы́е вóлны 뽀얀 물결 ③희끗희끗한, 군데군데 흰 빛갈이 섞인; седóе сукнó 군데군데 흰 빛갈이 섞인 라사 ◇ седáя старинá 태고(太古); до седы́х волóс 백발이 될 때까지.

седóк, -á 〔남〕 ①마차의 승객 ②(폐어) 기수(騎手), 기병(騎兵), 마상객(馬上客).

седоýсый, -ая, -ое; -ýс 수'염이 허옇게 센.

седьмóй, -áя, -óе ①일곱째, 제 7의; седьмóе числó 7일날, 이례; седьмóе ноября́ 11월 7일; половúна седьмóго 여섯시 반; седьмáя страни́ца 제 7폐지 ②〔명사로〕 седьмáя, -óй 〔녀〕 7분지 1; однá седьмáя ми́ра 세계의 7분지 1 ◇быть на седьмóм нéбе (회화) 더 없는 행복•만족을 느끼다; седьмáя водá на киселé кто комý (회화, 친밀, 롱담) 사돈의 팔촌 (=десятая водá на киселé).

сезóн, -а 〔남〕 계절, 철, 시절, 시기; лéтний с. 여름철; зи́мний с. 겨울철; одéться по сезóну 계절에 맞춰 입다; курóртный с. 정양 계절; спорти́вный с. 체육 계절 ◇ мёртвый с. 침체기.

сезóнник, -а 〔남〕 (폐어) 계절 로동자.

сезóнность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 계절에 적응하는 것, 철에 따라 가능한 것.

сезóнный, -ая, -ое ①계절에 따르는; сезóнные рабóты 계절 로동; с. рабóчий 계절 로동자 ②제철에 맞는; с. товáр 계절에 맞는 상품; сезóнная одéжда 철에 맞는 의복 ③정기의; с. билéт 정기 차표.

сей[1], сéять의 명령법.

сей[2], сегó, семý; 조 сим, о сем (또는 о сём)〔남〕; сиé, сегó, семý〔중〕; сия́, сей, 대 сию́, сей, о сей〔녀〕; сии́, сих, сим, 조 си́ми, о сих 〔복수〕 〔지시 대〕(서적, 폐어, 공문, 야유) 이것 (=этот); сегó гóда 금년의; сегó мéсяца 이달의; сегó рáди 이것 때문에; до сегó врéмени (또는 до сей поры́) 이 때까지; на с. раз 이번에는; по сиé врéмя 이 시각까지; до сих пор 이 때까지, (폐어) 이 곳까지 ◇быть по семý (공문, 폐어) 황제가 재가(裁可)하다; засим (폐어) 이 다음에 (=засим); от сих до сих (경멸, 야유) 그 때부터 이 때까지, 여기서 여기까지(교원의 말을 되내이는 것); сию́ минýту (또는 сию́ секýнду) (회화) 지금 곧, 이제 곧; сею́ минýтой 이제 곧, 지금 곧; при сём прилагáется 이에 동봉하는 바이다 (직역—이에 동봉되였음); о сю пóру (폐어) 이 때에, 현재까지, 이 때까지; по сию́ пóру (폐어) 이 때까지; с получéнием сегó (공문) 이를 접수함과 더불어.

сейм, -а 〔남〕 (정치) ①(파란 및 기타 몇몇 나라들의) 국회 ②(력사어) 각계 각층 대표자들의 회의, 대표 회의.

сéймовый, -ая, -ое, сейм의.

сéйнер, -а 〔남〕 예망선(曳網船).

сейсми́ческий, -ая, -ое (지질) 지진의, 지동의; с. прибóр 지진 험측기(地震驗測器).

сейсмогрáмма, -ы 〔녀〕 (지질) (지진계로 기록한) 지진도(地震圖).

сейсмóграф, -а 〔남〕 (지질) 지진(地震)계.

сейсмографи́ческий, -ая, -ое (지질) ①지진 험측(驗測)의; сейсмографи́ческая зáпись 지진 기록 ②지진학의.

сейсмогрáфия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (지질) ①지진학 ②지진 험측(驗測).

сейсмологи́ческий, -ая, -ое (지

질) 지진학의.

сейсмоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (지질) 지진학.

сейсмо́метр, -а 〔남〕 (지질) 지진 관측기.

сейсмометри́ческий, -ая, -ое (지질) 지진 관측의.

сейф, -а 〔남〕 ①내화 금고(耐火金庫), 금고실 ②귀중품 보관 장소.

сейча́с 〔부〕 ①지금, 이제, 현재; я с. за́нят 지금 나는 분주하다; с. они́ живу́т хорошо́ 지금 그들은 잘 살고 있다 ②곧, 이제 곧; с. приду́ 곧 오겠다; с. же по́сле обе́да 점심 직후에 ③방금, 금방, 바로 이제; он с. здесь был 그는 방금 여기 있었다 ④즉석에서, 첫 눈에, 단번에, 이내, 즉시; с. ви́дно в чём де́ло 무슨 일인지 이내 알려지다.

сек→сечь.

се́канс〔сэ〕, -а 〔남〕 (수학) 할선(割線), 정할(正割), 세캉스.

сека́ч, -а́ 〔남〕 ①쇠를 자르는 마치 ②(사냥) (방언) 짐승의 수컷 ③니탄 재단기(泥炭截斷機) ④니탄 재단공.

секве́стр, -а 〔남〕 ①(법률) 차압(差押), 동결; наложи́ть с. на иму́щество 재산을 차압하다 ②(의학) 부골(腐骨), 기관(器官)의 부패부(腐敗部).

секвестрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 (법률) что 차압하다, 동결시키다; с. иму́щество 재산을 차압하다.

секи́ра, -ы 〔녀〕 ①(시어) 도끼 ②(력사어)(옛날의 무기로서 손잡이가 긴 도끼 모양으로 생긴)전부(戰斧).

секре́т[1], -а 〔남〕 ①비밀, 비결; держа́ть в секре́те 비밀로 하다; вы́дать с. 비밀을 누설하다; по секре́ту 비밀히; с. успе́ха 성공의 비결; сказа́ть под больши́м секре́том 극히 비밀리에 말하다 ②비밀 장치; замо́к с секре́том 비밀 장치를 한 자물'쇠 ③(사냥)(방언)새 또는 조그마한 짐승을 잡는 도구.

секре́т[2], -а 〔남〕 잠복 척후; назна́чить бойцо́в в с. 전사들을 잠복 척후로 임명하다.

секре́т[3], -а 〔남〕 ①(생리) 분비물(分泌物) ②(지질) 광맥에 섞여 있는 다른 광물.

секретариа́т, -а 〔남〕 ①서기부•국, 비서국, 사무국; с. ЦК КПСС 쏘련 공산당 중앙 위원회 비서국 ②비서국• 서기국 성원들.

секрета́рский, -ая, -ое ①서기•서기관의, 사무관의 ②비서• 비서관의; секрета́рская до́лжность 서기•비서의 직책.

секрета́рство, -а 〔복 없음〕〔중〕 ①비서• 서기의 직책• 직무; с. — не лёгкое де́ло 비서의 직책이란 쉬운 일이 아니다; получи́ть с. (отказа́ться от секрета́рства) 비서•서기의 직무를 받다(거절하다).

секрета́рствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 서기•비서로 일하다, 서기•비서의 직무를 수행하다; с. на собра́нии 회의에서 서기 노릇을 하다.

секрета́рша, -и 〔녀〕 (회화) ①서기, 비서(녀자) ②(폐어) 서기•비서•서기관•비서관•사무관의 안해.

секрета́рь, -я́ 〔남〕 ①서기, 서기관, 사무관; с. наро́дного суда́ 인민 재판소 서기; ли́чный с. 개인 서기; пе́рвый с. 제일 비서, 제일등 서기관; учёный с. 과학 서기; вы́брать секретаря́ (회의에서) 서기를 선거하다 ②비서, 비서관; генера́льный с. 사무 총장, 총비서, 사무장; с. райко́ма 구역 당 비서 ◇ госуда́рственный с. 국무 대신, 국무 장관(=статс-секрета́рь); губе́рнский с. (제정 로씨야 시대의) 12등관; колле́жский с. (제정 로씨야 시대의) 10등관.

секрети́н, -а 〔남〕(생리) 세크레찐 (십이지장에서 분비되는 자극소(刺戟素)).

секре́тничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①비밀로 하다; ты не секре́тничай, расскажи́ 얘야 감추지 말고 툭 털어 놓으렴 ②몰래 속삭이다; секре́тничали, си́дя в уголку́ 구석에 앉아서 소곤거리였다.

секре́тно 〔부〕 비밀히, 몰래, 가만히; сообщи́ть с. 비밀히 통지하니; весьма́ с. 극비로; «секре́тно» 비(秘); «соверше́нно секре́тно» 극비.

секре́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비밀, 기밀, 기요(機要); с. разгово́ра 이야기의 비밀.

секре́тный, -ая, -ое; -тен, -тна ①비밀의; с. прика́з 밀령 ②기밀의, 기요의; с. отде́л 기요부; секре́тные фо́нды 기밀비 ③비밀 장치를 한; с. вы́ход 비밀 출구; с. замо́к 비밀 장치를 한 자물'쇠.

секрето́рный, -ая, -ое (생리) 분비(分泌)의; секрето́рная де́ятельность 분비 작용; секрето́рные воло́кна 분비 섬유.

секре́ция, -и 〔녀〕 (생리) 분비(分泌); вну́тренняя с. 내분비.

се́кста 〔сэ〕, -ы 〔녀〕 (음악) 륙음(六音), 륙도(六度).

секста́нт, -а 〔남〕 (공학) 륙분의(六分儀).

сексте́т 〔сэ, тэ〕, -а 〔남〕 (음악) 륙중창곡(六重唱曲).

сексуали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 강한 색정, 춘정(春情), 성욕.

сексуа́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(서적) ①성적인 것 ②성욕, 춘정(春情).

сексуа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна(서적)① 성관계의; сексуа́льное влече́ние 성욕, 색욕 ②색정적인, 성욕의, 춘심(春心)의 ③생식기의.

се́кта, -ы 〔녀〕 ①(종교) 종파, 교파(敎派) ②(전의) (불찬) 종파, 분파, 파벌.

секта́нт, -а 〔남〕 종파 분자, 분파주의자, 파벌'군.

секта́нтка, -и 〔녀〕 종파 분자, 분파주의자, 파벌'군 (녀자).

секта́нтский, -ая, -ое ①종파 분자• 분파주의자의, 파벌'군의 ②종파적인, 분파주의적인, 파벌적인.

секта́нтство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①종파주의, 분파주의, 파벌주의 ②종파 근성, 파벌 근성 ③〔집합〕 종파 분자, 파벌'군.

се́ктор, -а 〔남〕 ①선형(扇形); с. кру́га (수학) 원의 선형 ②선형 원추(扇形圓錐); с. ша́ра 구(球)의 선형 원추체 ③부(部), 국, 처; с. ка́дров 간부부 ④섹또르, 분야, 부문; социалисти́ческий с. хозя́йства 경제의 사회주의적 섹또르; единоли́чный с. 개인농 부문; обобществлённый с. 사회화된 섹또르 ⑤구역, 지역, 지대; с. обстре́ла 사격계; с. оборо́ны 방어 구역 ⑥(군사) 선형 지구(扇形戰區); с. фро́нта 선형 전구.

се́кторный, -ая, -ое 선형의, 선형 원추의.

секу́, **сечёшь** ...→сечь.

секуляриза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①종교 계통에 속하는 것을 민간에 넘기는 것, 환속(還俗); с. шко́льного преподава́ния 교회의 학교 교육을 민간에 넘기는 것, 학교 교육의 환속 ②종교 계통의 재산을 국유화하는 것 ③비종교화, 종교의 영향으로부터 해방하는 것; с. литерату́ры 문학의 비종교화.

секуляризи́ровать, -рую, -руешь; -зи́рованный 〔완, 불완〕 (서적) что ①종교 계통에 속하는 것을 민간에 넘기다 ②종교 계통의 재산을 국유화하다 ③비종교화하다, 종교의 영향으로부터 해방하다.

секуляризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный 〔완, 불완〕 (서적) = секуляризи́ровать.

секу́нда, -ы 〔녀〕 ① 초($\frac{1}{60}$ 분) ②(전의)순간, 잠간; подожди́те секу́нду! 잠간만 기다리시오; сию́ секу́нду (회화)이제 곧 ③초(1도의 $\frac{1}{360}$) (서면에서는 기호 ″ 로 표시

됨); ýгол в 40°25' 14" →40도 25분 14초 ④(음악) 2도(二度), 제 2도 음정 ⑤(음악) 제 2부, 중음부; скрúпка с. 제2 바이올린 ⑥검술의 제 2 자세(姿勢).

секундáнт, -а 〔남〕 ① (결투의) 립회인(立會人) ②(권투 또는 장기의) 립회인.

секýндный, -ая, -ое 초의; секýндная стрéлка 초침(秒針).

секундомéр, -а 〔남〕 초시계(秒時計); электрúческий с. 전기 초시계.

секундометрúст, -а 〔남〕 (체육) (초시계에 의한) 계시원(計時員).

секýщая, -ей 〔녀〕 (수학) 할선(割線) (=секýщая лúния).

секциóнный, -ая, -ое ①분과의, 부문의; секциóнные заседáния 분과 회의 ②(공학) 부분들을 조립한; с. котёл 조립 가마 ◇с. зал(의학) 시체 해부실.

сéкция, -и 〔녀〕 ① 분과, 부문; с. наýчных рабóтников 과학 일'군 분과 ②(공학)부분; южная с. здáния 건물의 남쪽 부분 ③(의학) 시체 해부.

селадóн, -а 〔남〕 (폐어) 활량, 난봉'군, 호색가(好色家).

селёдка, -и 〔녀〕 ①(수산)청어, 비웃 ②(롱담, 홀시)(제정 로씨야의) 장검, 군도(軍刀).

селёдочник〔шн〕, -а 〔남〕 비웃장사'군.

селёдочница 〔шн〕, -ы 〔녀〕 ① 비웃장사'군 (녀자) ②비웃(청어)을 담는 접시.

селёдочный 〔шн〕, -ая, -ое ① 비웃(청어)의; с. зáпах 비웃 냄새 ②청어 비린내가 나는③청어 기름이 묻어 미끈미끈한, 청어 기름으로 더러워진.

селезёнка, -и 〔녀〕 (해부) 지라, 비장(脾臟).

селезёночный, -ая, -ое (해부) 지라의, 비장의.

сéлезень, -зня 〔남〕 수'오리(오리의 수놈).

селекционéр, -а 〔남〕 (농업) 선종학자(選種學者), 도태학자, 선종가, 도태가.

селекционúзм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (농업) 도태주의(陶汰主義), 선종(選種)주의.

селекциóнный, -ая, -ое (농업) ①도태의, 선종의; селекциóнная теóрия 도태설, 선종론 ②도태된, 선종된; селекциóнные семенá 선종된•도태된 종자.

селéкция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (농업) 도태, 선종; с. сельскохозяйственных растéний 농작물의 선종•도태.

селéн, -а 〔복 없음〕〔남〕 (화학)셀렌.

селéние, -я 〔중〕 마을, 촌(村), 부락, 촌락.

селéнистый, -ая, -ое (화학) 셀렌을 함유한; селéнистые металлы 셀렌을 함유한 금속.

селенúт, -а 〔남〕 ①(광물) 투명석고 ②(환상적인 소설에 나오는) 월(달)세계의 주민.

селенúтовый, -ая, -ое (광물)투명 석고로 구성된.

селéновый, -ая, -ое (화학)셀렌의; селéновая кислотá 셀렌산(~酸).

селенográфия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (천문) 월리학(月理學).

селúтра, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (화학)초석(硝石); чилúйская с. 칠리 초석.

селúтренный, -ая, -ое 초석의; с. завóд 초석 공장.

селúтряный, -ая, -ое (=селúтренный)초석의.

селúть, -лю́, -лúшь 〔불완〕; поселúть, -лю́, -лúшь; -лённый (-ён, -енá)〔완〕 когó-что 이주시키다, 거주시키다, 정주시키다; с. на нóвые домá 새 집으로 이주시키다.

селúтьба, -ы; 복수 생 -úтьб (또는 -úтеб)〔녀〕(공문)거주지, 주택 면적.

селúться, -лю́сь, -лúшься〔불완〕; поселúться -лю́сь, -лúшься 〔완〕 이주하다, 거주하다, 정주하다.

селúще, -а 〔중〕 ①(고고) (폐어) 옛날에 마을이 있던 고장 ②селó의 확대.

селó, -á; 복수 сёла 〔중〕 ①촌, 마을, 농촌, 부락, 리 ②(제정 로씨야의) 교회가 있는 부락 ◇на селé 촌에서, 부락에서 (=в селé); ни к селý, ни к гóроду (회화) 왕청 같다, 사리가 봉창 두드린다.

сель...합성어의 첫 부분으로서 «농촌의»라는 뜻을 가짐 (례; сельсовéт 농촌 쏘베트, 리 쏘베트; селькóр 농촌 통신원).

сельдерéй, -я 〔복 없음〕〔남〕 (식물) 셀라리 (사라다 야채).

сельдерéйный, -ая, -ое (식물) 셀라리의; с. зáпах 셀라리 냄새; с. кóрень 셀라리 뿌리.

сельдь, -и; 복수 -éй 〔녀〕 청어, 비웃 ◇как сéльди в бóчке (회화; 롱담) 콩나물 들어 서 듯•립추의 여지가 없이 꽉 찼다.

сельдянóй, -áя, -óе 청어의, 비웃의; с. прóмысел 청어업(~業).

селькóр, -а 〔남〕 (=сéльский корреспондéнт) 농촌 통신원.

селькóрка, -и 〔녀〕 (=сéльская корреспондéнтка) 농촌 통신원(녀자).

сельмáг, -а〔남〕(=сéльский магазúн) 농촌 상점, 마을 상점.

сéльский, -ая, -ое ①селó의; с. совéт 농촌 쏘베트, 리 쏘베트; с. нарóдный комитéт 리 인민 위원회 ②시골의, 촌의; с. жúтель 시골 사람, 촌 사람; с. учúтель 농촌 선생•훈장 ◇сéльская óбщина(제정 로씨야의) 농촌 공동체; сéльское хозяйство 농촌 경리.

сельскохозяйственный, -ая, -ое 농촌 경리의, 농업의; сельскохозяйственные орýдия 농구; сельскохозяйственные продýкты 농산물; с. налóг 농업세; с. рабóчий 농업 로동자; сельскохозяйственная вы́ставка 농업 전람회 ◇с. тéхникум 농업 전문 학교; сельскохозяйственная артéль 농업 협동 조합, 농업 아르쩰리.

сельсовéт, -а 〔남〕 (=сéльский совéт) 농촌 쏘베트.

сельсовéтский, -ая, -ое 농촌 쏘베트의.

сельсовéтчик, -а 〔남〕 (회화) 농촌 쏘베트 일'군.

сéльтерский, -ая, -ое ①сéльтерская водá 셀테르 약수 ②(명사로) сéльтерская, -ой 〔녀〕 셀테르 약수.

сельфáктор, -а〔남〕 자동 방적 기계.

сельхозартéль, -и 〔녀〕 농업 협동 조합, 농업 아르쩰리(=сéльскохозяйственная артéль).

сельцó, -á; 복수(드물게) сéльца, селéц, сéльцам 〔중〕①селó의 축소 ②(제정 로씨야의) 지주의 저택이 있는 농촌.

селянúн, -а; 복수 -я́не, -я́н〔남〕 (패이) 농부, 백성.

селя́нка[1], -и〔녀〕농부, 백성(녀자).

селя́нка[2], -и 〔녀〕 (료리) ①고기에다가 매운 양념을 쳐서 만든 국 ①고기 또는 물'고기를 절인 호배추와 섞어서 만든 료리.

семáнтика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (어학) ①의미론 ②의미, 뜻.

семантúческий, -ая, -ое (언어) ①의미론의; с. анáлиз слóва 단어의 의미론적 분석 ②의미의, 뜻의.

семасиóлог, -а 〔남〕 (언어) 의미론 학자.

семасиологúческий, -ая, -ое (언어) 의미론의.

семасиолóгия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (언어) 의미론.

семафóр, -а 〔남〕 ①(철도) 신호기(信號機), 신호주(~柱) ②바다'가에 세운 신호주 ③(군사) 수기(手旗) 신호.

семафóрный, -ая, -ое (철도) 신

호기의, 신호주의; семафо́рная ма́чта 신호주.

сёмга, -и 〔녀〕 (수산) ①송어 ②〔복 없음〕 송어 가공품.

семе́йка, -и 〔녀〕 (회화) семья́의 축소.

семе́йный, -ая, -ое ①가족의, 가정의, 집안의; семе́йная жизнь 가정 생활; с. раздо́р 가정 불화; семе́йные дела́ 집안 일; семе́йное положе́ние 집안 형편; в семе́йном кругу́ 집안끼리, 가족끼리; с. сове́т 가족 회의, 친족 회의 ②가정을 가진, 결혼한; с. челове́к 가정을 가지고 있는 사람 ③가족을 위한; с. ве́чер в клу́бе 구락부에서 개최되는 가족 야회 ④ (전의) (불찬) 비공식적인, 가족주의적인; реша́ют все дела́ семе́йно 만사를 가족주의적으로 해결한다 ◇семе́йные ба́ни 가족탕(家族湯).

семе́йственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①가정에 대한 애착•사랑 ②(전의) (불찬) 가족주의적 편향; борьба́ с. семе́йственностью 가족주의와의 투쟁 ③가족 관계, 가정 관계.

семе́йственный, -ая, -ое ①가정을 애호하는; с. челове́к 애처가 ②(전의) (불찬) 가족주의적인; семе́йственные отноше́ния 가족주의적 관계• 태도 ③(서적, 폐어) 가정의, 가족의.

семе́йство, -а 〔중〕 ①가족, 가정; оте́ц семе́йства 가부, 가친, 가장; прибавле́ние семе́йства 생남, 생녀 ②(생물) 과(科); с. ко́шек (또는 коша́чьих) 고양이과.

семена́ →се́мя.

семени́стый, -ая, -ое; -и́ст, -а 씨앗이 많은, 씨앗을 많이 내는.

семени́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕 종종 걸음을 치다.

семени́ться〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 씨가 앉다, 성숙기에 들어 서다; мак семени́тся 양귀비꽃이 씨가 앉는다.

семенни́к, -а́ 〔남〕 ①(식물) 채종식물; кле́вер-с. 채종용 크로바 ②(농업) 채종포 ③(식물) (열매의) 종자가 들어 있는 부분 ④(생리) 고환(睪丸).

семенно́й, -а́я, -о́е ①씨의, 종자의, 씨앗의; с. фонд 종자 폰드; семенна́я ссу́да 종자 대여 ②파종용의, 종자용의; с. карто́фель 종자용 감자 ③채종용의; с. колхо́з 종곡 꼴호즈; 채종 꼴호즈; семенно́е хозя́йство 채종업 ④(생리) 정자를 내포한•분비하는; семенна́я жи́дкость 정액; семенны́е же́лезы 고환(睪丸).

семенево́д, -а 〔남〕 채종 기사.

семеново́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 채종업, 종자 개량업; систе́ма семеново́дства 채종 체계.

семеново́дческий, -ая, -ое 채종의, 채종업의, 종자 개량의; с. совхо́з 종곡•채종 쏩호즈.

семери́к, -а́ 〔남〕 ①일곱 개의 단위로 된; с.-верёвка 일곱 가닥으로 꼰 바'줄; с.-куль 중량 일곱 뿌드용 가마니 ② 7두마차(七頭馬車).

семёрка, -и 〔녀〕 ①일곱을 표시하는 수'자 ②7점 짜리 트럼프'장 ③(패어)(학생 은어) 7점; получи́ть семёрку на экза́мене 시험에서 7점을 받다 ④7인조 ⑤(회화) 제 7호 (또는 제 7번) 전차•뻐스.

семерно́й, -а́я, -о́е (회화) 7배나 더 큰•더 무거운.

се́меро, -ы́х 〔집합〕 〔수〕 일곱 명, 일곱 개, 일곱 쌍; с. ребя́т 7명의 아이들; с. щипцо́в 일곱 개의 집게 ◇с. одного́ не ждут (속담) 일곱 사람이 한 사람을 기다릴 수 없다(다수를 위하여서는 소수를 희생시킬 수도 있다).

семе́стр, -а 〔남〕 (대학 또는 중학에서 6개월을 단위로 하는) 학기; пе́рвый с. 1 학기; второ́й с. 2학기.

семестро́вый, -ая, -ое 학기의; с. зачёт 학기 자초로.

се́мечко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам 〔중〕 ①се́мя의 축소-애칭 ②씨, 씨앗, 종자; я́блочное с. 사과 씨.

се́мечки, -чек, -чкам 〔단 없음〕 해바라기 씨; грызть с. 해바라기 씨를 까 먹다.

семи... 합성어의 첫부분으로서 «일곱»이라는 뜻을 표시함 (례: семибо́рье 7종 경기; семирублёвый 7루블리짜리의).

семибо́рье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 7종 경기(七種競技).

семивёрстный, -ая, -ое 7로리의; с. путь 7로리'길 ◇семивёрстные сапоги́ (옛'이야기에서) 한 발'걸음에 7로리를 간다는 신기한 장화.

семидесятиле́тие, -я 〔중〕 ①70년 ②70주년; с. со дня рожде́ния 탄생 70주년.

семидесятиле́тний, -яя, -ее ①70년의; с. дуб 70년 묵은 참나무, ② 70주년의 ③70세의; с. стари́к 70세 난 로인.

семидесятипятиле́тие, -я 〔중〕 ①75년 ②75주년; с. рожде́ния 탄생 75주년.

семидеся́тый, -ая, -ое 〔수〕 제 70의, 일흔번째의; с. год 일흔번째 해; семидеся́тая страни́ца 제 70페지.

семидне́вный, -ая, -ое ①7일간의, 일주일 동안의; с. срок 일주일간, 7일간 ②태여 난 후 일주일되는; с. младе́нец 태여난지 일주일 되는 갓난아기.

семикла́ссник 〔асн〕, -а 〔남〕 7학년생, 7년생.

семикла́ссница 〔асн〕, -ы 〔녀〕 7학년생, 7년생 (녀자).

семикла́ссный 〔асн〕, -ая, -ое 7년제의, 7학년제의; семикла́ссное образова́ние 7년제 교육.

семикра́тный, -ая, -ое ①7배의; штраф в семикра́тном разме́ре 7배나 되는 벌금 ②7회의.

семиле́тка, -и〔녀〕 (회화) ① 7년제 학교; око́нчить семиле́тку 7년제 학교를 졸업하다 ②일곱살 나는 아이.

семиле́тний, -яя, -ее ①7년간의, 7년 동안의, 7년의; всео́бщее обяза́тельное семиле́тнее обуче́ние 지반적 7년제 의무 교육; семиле́тняя война́ 7년 전쟁 ②7세의; с. ма́льчик 일곱살 난 아이 ③7주년의; семиле́тняя годовщи́на 7주년.

семиме́сячный, -ая, -ое ①7개월간의, 7개월의; семиме́сячное путеше́ствие 7개월간의 여행 ② 태여난 후 7개월 되는; с. младе́нец 태어 난지 7개월되는 갓난아기.

семими́льный, -ая, -ое 7마일의; семими́льное расстоя́ние 7마일의 거리 ◇семими́льные сапоги́ (옛'이야기에서) 한 발'걸음에 7마일을 간다는 신기한 장화; семими́льными шага́ми (전의) 급속도로.

семина́р, -а 〔남〕 ①세미나르 ②(회의, 불찬, 폐어) (행실이 거칠은)신학교 졸업생.

семина́рий, -я〔남〕 세미나르.

семинари́ст, -а 〔남〕 (페어) ①(제정 로씨야의)신학교 학생, 사범 학교 학생 ②신학교 졸업생, 사범 학교 졸업생 ③(회화) 세미나르 참가자 ④(드물게 불찬) (행실이 거칠은)신학교 졸업생.

семина́рия, -и 〔녀〕 (제정 로씨야의)중등 전문 학교; духо́вная с. 신학교; учи́тельская с. 사범 학교.

семина́рский, -ая, -ое ①세미나르의; семина́рские заня́тия 세미나르 학습 ②(폐어) 신학교의, 사범 학교의 ③(폐어)신학교 학생의, 사범 학교 학생의 ④(폐어) 신학교 졸업생의, 사범 학교 졸업생의 ⑤(폐어, 회화, 불찬) 신학교 학생처럼 행동이 거칠은; семина́рские зама́шки 신학교 학생처럼 거칠은 버르장머리.

семипо́лье, -я 〔복 없음〕 〔중〕(농업) 칠구륜재농법(七區輪栽農法).

семисо́тый, -ая, -ое 〔수〕 제 7백의, 7백 번째의; семисо́тая страни́ца 제 7백 페지.

семистру́нный, -ая, -ое 7현(絃)의; семистру́нная гита́ра 7현 기타.
семи́т, -а 〔남〕 셈미트 사람.
семити́ческий, -ая, -ое 셈미트의, 셈미트 사람의; семити́ческие языки́ 셈미트 제어.
семи́тка, -и 〔녀〕 셈미트 사람 (녀자).
семито́лог, -а 〔남〕 (언어) 셈미트 어문학자, 셈미트 문헌학자.
семитоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 셈미트 어문학, 셈미트 문헌학.
семи́тский, -ая, -ое 셈미트의, 셈미트 사람의; семи́тские языки́ 셈미트 제언어.
семиуго́льник, -а 〔남〕 (수학) 7각형.
семиуго́льный, -ая, -ое 7각형의; семиуго́льная ко́мната 7각형 방.
семичасово́й, -а́я, -о́е ①일곱 시간의, 7시간의; с. рабо́чий день 7시간 로동제 ②(회화) 일곱시의; с. по́езд 일곱시 차.
семнадцатиле́тний, -яя, -ее ①17년의 ②17세의 ③17주년의.
семна́дцатый, -ая, -ое〔수〕 제 17의, 열 일곱째의; семна́дцатого числа́ 17일에; с. но́мер 제 17호.
семна́дцать, 생, 여, 전 -ти, 조 -тью 〔수〕 17, 열 일곱.
сёмужий, -ья, -ье ①송어의 ②송어 가공품의.
сёмужка, -и 〔녀〕 (회화) (수산) сёмга의 축소.
семь, 생, 여, 전 семи́, 조 семью́ 〔수〕 7, 일곱; умно́жить на́ с. 일곱으로 승하다 ◇с. пя́тниц на неде́ле у кого (속담) 인심은 조변석개라, 하루에도 열두 번 마음이 변한다; с. бед—оди́н отве́т (속담) 몇번 죄를 지든간에 벌 받기는 매일반이다; с. раз приме́рь, а оди́н отре́жь (속담) 얕은 내도 깊게 건너라, 돌 다리도 두드려 보고 건너라, 구운 게도 다리를 떼고 먹어라.
се́мьдесят, 생, 여, 전 семи́десяти, 조 семью́десятью 〔수〕 70, 일흔; три́дцать да со́рок—с. 30에다 40을 가하면 70이다.
семьсо́т, семисо́т, семиста́м, 조 семьюста́ми, о семиста́х 〔수〕700.
се́мью 〔부〕 7배하면, 일곱으로 곱하면; с. семь—со́рок де́вять 칠칠은 사십구 (7×7=49).
семья́, -и́; 복수 се́мьи, семе́й, се́мьям 〔녀〕 가족, 가정; дру́жная с. 단란한 가정; глава́ семьи́ 세대주, 호주; бра́тская с. сове́тских наро́дов 쏘베트 제인민들의 화목한 가정; член семьи́ 식구, 식솔; пойти́ гуля́ть всей семьёй 전 가족이 총출동하여 산보가다 ◇ в семье́ не без уро́да (속담) 동네마다 흩아비 아들 하나씩은 있다.
семьяни́н, -а; 복수 -ы 〔남〕 ①살림'군; хоро́ший с. 훌륭한 살림'군; плохо́й с. 서투른 살림'군 ②(폐어) 가정을 가진 사람, 장가 든 사나이.
семьяни́нка, -и 〔녀〕 ①살림'군 (녀자) ②(폐어) 시집살이하는 녀자.
се́мя, 생, 여, 전, -мени, 조 -менем; 복수 -мена́, -мя́н, -мена́м 〔중〕 ①씨, 종자; конопля́ное с. 삼씨 ②〔단 없음〕 씨앗; посе́ять семена́ 씨앗을 뿌리다, 파종하다; оста́вить на семена́ 채종용으로 남겨 두다; огоро́дные семена́ 채소 씨앗 ③(전의) 근원(根源); семена́ раздо́ра 불화의 씨 (근원) ④(전의) (서적, 종교) 후예, 자손 ⑤〔복 없음〕 (생리) 정액.
семядо́ля, -и; 복수 생 -ей 〔녀〕 (식물) 자엽(子葉).
семяизверже́ние, -я 〔중〕 (생리) 정액 사출(精液射出).
семяизлия́ние, -я 〔중〕 =семяизверже́ние.
семяпо́чка, -и 〔녀〕 (식물) 배아 (胚芽).
семяпрово́д, -а 〔남〕 (해부) 정관 (精管).

се́мячко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам 〔중〕 =се́мечко.
сена́т, -а 〔남〕 ①(력사어) (고대 로마의) 귀족원 ②(력사어) 제정 로씨야의 최고 재판소 ③(일부 자본주의 국가의) 상원.
сена́тор, -а 〔남〕 (력사어) (자본주의 제국의) 상원 의원.
сена́торский, -ая, -ое 상원 의원(上院議員)의.
сена́торство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (력사어) 상원 의원의 직책·직무; получи́ть с. 상원 의원의 직무를 받다·직책을 맡다.
сена́тский, -ая, -ое ①(력사어) 상원의, 귀족원의.
сенберна́р 〔сэ〕, -а 〔남〕 (개의 종류) 베르나르 개.
се́ни, сене́й 〔단 없음〕 현관.
сенни́к, -а́ 〔남〕 ①건초·짚을 넣은 마트라스 ②(방언) 건초'지 ③(방언) 헛간.
сенно́й[1], -а́я, -о́е 건초의; с. база́р 건초 시장; с. за́пах 건초 냄새; с. сара́й 건초'간; с. пресс 건초 압착기 ◇се́нная лихора́дка 건초열, 화분열, 건초 천식(乾草喘息).
сенно́й[2], -а́я, -о́е 현관의; сенна́я де́вушка (력사어) 처녀 종, 하녀.
се́но, -а 〔복 없음〕 〔중〕 건초; коси́ть с. 건초를 베다; оха́пка се́на 한 아름의 건초; стог се́на 건초 더미.
сенова́л, -а 〔남〕 건초'간, 건초를 두는 곳.
сеновороше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 건초를 뒤집어 놓는 것.
сеноворо́шилка, -и 〔녀〕 (농업) 건초를 뒤집어 놓는 기계.
сеногно́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (방언) (풀베기 때에 건초를 썩히는) 비오는 천기.
сенозаготовки, -вок; 단수 -то́вка, -и 〔녀〕 건초 수매.
сенозаготови́тельный, -ая, -ое =сенозаготовочный.
сенозаготовочный, -ая, -ое 건초 수매의; сенозаготовочная кампа́ния 건초 수매 깜빠니야.
сенокопни́тель, -я 〔남〕 (농업) 건초 퇴적기.
сеноко́с, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 (건초용) 풀베기; начался́ с. 건초용 풀베기가 시작되였다 ②〔복 없음〕 풀베기 때, 풀베는 시기 ③〔복 없음〕 풀베는 장소; пойти́ на с. 풀베는 곳으로 가다 ④풀베기 하기로 예정된 초원.
сенокоси́лка, -и 〔녀〕 (농업) 풀베는 기계; колхо́зные сенокоси́лки 꼴호즈의 풀베는 기계.
сеноко́сный, -ая, -ое ①(건초용) 풀베기의; сеноко́сная пора́ 풀베기 때 ②풀베기 때의 ③풀베는 장소의.
сенокоше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) (건초용) 풀베기.
сеносуши́лка, -и 〔녀〕 (농업) 건초 건조기.
сеноубо́рка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 건초 수확.
сеноубо́рочный, -ая, -ое (농업) 건초 수확의; сеноубо́рочная кампа́ния в разга́ре 건초 수확 깜빠니야가 한창이다.
сенохрани́лище, -а 〔중〕 (농업) 건초 저장소, 건초 창고.
сенсацио́нность, -и〔복 없음〕〔녀〕 сенсацио́нный의 명사.
сенсацио́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна 쎈세이숀을 일으키는, 선동적인; сенсацио́нная но́вость 쎈세이숀을 일으킬 만한 새 소식.
сенса́ция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 쎈세이숀, 대평판, 선정(煽情); вызва́ть сенса́цию 쎈세이숀을 일으키다 ②쎈세이숀을 일으키는 기사 또는 사건, 선정적인 사건 또는 기사; газе́тная с. 선정적인 신문 기사.
сенсибилиза́ция (сэ), -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(생리) 감각 자극 ②(사진) 감광도(感光度) 증대.
сенсимони́зм 〔сэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) (19세기 불란서의 공상적 사회주의자인) 쌍 씨몽의 학설,

쌍 씨몽주의.

сенсимони́ст 〔сэ〕, -а〔남〕(철학) 쌍 씨몽주의자.

сенсуали́зм 〔сэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕(철학) 감각주의, 감각론.

сенсуали́ст 〔сэ〕, -а〔남〕(서적) (철학) 감각주의자, 감각론자.

сенсуалисти́ческий 〔сэ〕, -ая, -ое (철학) 감각주의의, 감각론의.

сенсуалисти́чный 〔сэ〕, -ая, -ое чен, -чна (서적) 감각주의적인, 감각론적인.

сенсуали́стка 〔сэ〕, -и〔녀〕(서적, 철학) сенсуали́ст의 녀자.

сенсуа́льный 〔сэ〕, -ая, -ое (서적, 철학) ①감각론의, 감각적인, 육감적인 ②성욕적인.

сентенцио́зный 〔сэ, тэ〕, -ая, -ое; -зен, -зна (서적) 교훈적인, 격언이 많은; с. расска́з 격언이 많은 이야기.

сенте́нция 〔сэ, тэ〕, -и〔녀〕(서적) ①격언, 금언(金言); изрека́ть сенте́нции 격언을 말하다.

сентиментали́зм 〔сэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕(문학) ①쎈티멘탈리즘, 감상주의 ②(서적) 감상적 태도.

сентиментали́ст 〔сэ〕, -а〔남〕(문학) 쎈티멘탈리스트, 감상주의자.

сентимента́льничать 〔сэ〕, -аю, -аешь〔불완〕(홀시) ①(회화) 지나치게 감상적이다 ②(전의) с кем-чем (정에 끌려) 무르게 대하다, 감상적으로 대하다; не́чего с. с кова́рным враго́м 간교한 적에게 감상적으로 대할 필요는 없다.

сентимента́льность 〔сэ〕, -и〔녀〕①〔복 없음〕지나치게 감상적인 것 ②(홀시) 감상적 태도, 감상적 표현; говори́ть сентимента́льности 감상적인 언사를 하다.

сентимента́льный 〔сэ〕, -ая, -ое ①(홀시) 지나치게 감상적인, 다감한; сентимента́льная де́вушка 감상적인 처녀 ②감상주의적인; с. рома́н 감상주의적 소설.

сентиме́нты 〔сэ〕, -ов〔단 없음〕(회화, 친밀, 야유) 감상(感傷) ◇разводи́ть с. 감상적으로 되다.

сентя́брь, -я́〔복 없음〕〔남〕구월 ◇смотре́ть сентябрём (회화, 폐어) 침울한 안색을 하다.

сентя́брьский -ая, -ое 구월의.

сень, -и, о се́ни, в сени́〔녀〕(폐어) ①덮개; под се́нью дере́вьев 나무 그늘 밑에서 ②(시어) 장소; моги́льная с. 묘지 ③(종교) 천개(天蓋) ◇под се́нью (서적) ①비호 밑에, 보호하에; под се́нью зако́на 법률의 비호 밑에 ②덮이여 ③옆에서; под се́нью дре́вних кремлёвских стен 옛 크레믈리의 성벽 아래서.

сеньо́р, -а〔남〕①(력사어) 봉건 령주 ②(서반아에서) 남자의 존칭, 나으리, 씨.

сеньориа́льный, -ая, -ое (력사어) ①봉건 령주의; сеньориа́льное пра́во 령주권 ②봉건 령주가 관할하는 령지의.

сеньори́я, -и〔녀〕(력사어) 봉건 령주가 다스리는 령지.

сепарати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) ①분립주의적인; сепарати́вные тенде́нции 분립주의적 경향 ②단독주의적인.

сепарати́зм, -а〔복 없음〕〔남〕①분립주의 ②단독(주의).

сепарати́ст, -а〔남〕(서적) ①분립주의자 ②단독주의자.

сепарати́стка, -и〔녀〕(서적) сепарати́ст의 녀자.

сепарати́стский, -ая, -ое (서적) ①분립주의의, 단독주의의 ②분립주의자의, 단독주의자의.

сепара́тный, -ая, -ое 단독적인, 개별적인; с. мир 단독 강화; сепара́тные вы́боры 단독 선거.

сепара́тор, -а〔남〕(공학) ①분리기, 격리판 ②선광기(選鑛機) ③액체 분리기, 분액기(分液器) ④탈지기(脫脂器).

сепара́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕(공학) 분리, 분립.

сепари́ровать, -и́рую, -и́руешь〔완, 불완〕(공학) что 분리하다, 분립하다.

се́пия 〔сэ〕, -и〔녀〕①세피야 임료(갈색 염료의 일종) ②세피야색 그림 또는 사진 ③(동물) 어조개.

се́псис 〔сэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕(의학) 패혈증(敗血症).

септе́т 〔сэ〕, -а〔남〕(음악) ①칠부 합주(창)곡 (七部合奏(唱)曲) ②칠부합주(창)단.

се́птима 〔сэ〕, -ы〔녀〕(음악) 제칠도, 칠음.

септи́ческий 〔сэ〕, -ая, -ое (의학) 부패성의, 농독성(膿毒性)의.

се́ра, -ы〔복 없음〕〔녀〕①(화학) 류황 ②(회화) 귀에지(耳垢).

сера́ль, -я〔남〕①(동방 국가들의) 궁전, 궁정 ②(토이기의) 내실(內室), 내당(內堂) ③(토이기의) 후궁(後宮).

серафи́м, -а〔남〕(종교) 여섯 개의 날개를 가진 천사(天使).

серб, -а〔남〕쎄르비아 사람.

серби́янин, -а; 복수 -я́не, -я́н〔남〕(폐어) 쎄르비아 사람=серб.

серби́янка, -и〔녀〕(폐어) серби́янин의 녀자 =се́рбка.

се́рбка, -и〔녀〕쎄르비아 사람(녀자).

се́рбский, -ая, -ое 쎄르비아 사람의; с. язы́к 쎄르비아어.

серва́нт, -а〔남〕(폐어) 찬장.

серви́з, -а〔남〕일식(一式), 한 조(一組); ча́йный с. 다기 일식(茶器一式); фарфо́ровый с. на 12 персо́н 12명분의 자기 그릇 일식.

сервили́зм, -а〔복 없음〕〔남〕(서적, 멸시) 노예 근성, 비굴성.

сервирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный〔완, 불완〕что 상을 차리다; с. стол 음식을 차리다; с. стол на 7 челове́к 7명분의 식사를 차리다; с. за́втрак 조반을 차리다.

сервиро́вка, -и〔복 없음〕〔녀〕①음식을 차리는 것, 식사 준비 ②식사 도구 (그릇, 상보, 나프낀 등등); дорога́я с. 지귀한 식사 도구.

сервиту́т 〔сэ〕, -а〔복 없음〕(법률) ①지상권(地上權); междунаро́дный с. 국제 지상권 ②리용권.

серде́чко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам〔중〕се́рдце의 축소-애칭 ◇гу́бы серде́чком (회화, 롱담) 야무지게 다문 입술.

серде́чник[1], -а〔남〕(공학) 축(軸), 굴대, 전자석심(電磁石心); с. электромагни́та 전자석심.

серде́чник[2], -а〔남〕(회화) ①심장병 환자 ②심장병 의사; о́пытный с. 경험 있는 심장병 의사.

серде́чник[3], -а〔남〕(식물) 냉이의 일종 (십자화과)(학명 Cadamine).

серде́чно 〔부〕진정으로, 충심으로, 친심으로, 친절히; отнести́сь к кому-н. с. …에게 진심으로 대하다.

серде́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕진실성, 성실성; с. в отноше́ниях 호상 접촉에 있어서의 성실성; бесе́да отлича́лась большо́й серде́чностью 담화는 매우 따뜻한 분위기 속에서 진행되였다.

серде́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①〔간단형 없음〕심장의; серде́чная боле́знь 심장병 ②〔간단형 없음〕마음의 ③진정한, 성실한, 진실한; серде́чная дру́жба 진정한 우정·우의; с. друг 진실한 벗 ④〔간단형 없음〕(폐어, 회화) 사랑하는, 사랑의; серде́чные та́йны 사랑의 비밀; серде́чная исто́рия 사랑의 로만쓰 ⑤친절한, 따뜻한; с. приём 따뜻한 접대 ⑥충심으로의, 진심으로; с. приве́т 충심으로 드리는 인사; серде́чная благода́рность 충심으로 드리는 감사 ⑦〔명사로〕серде́чный〔шн〕, -ого〔남〕; серде́чная〔шн〕, -ой〔녀〕①(속어) 애인, 랑군 ②〔호칭어로〕님이여, 사랑하는 그대여 ◇Серде́чное согла́сие 제 1차 대전 전의 영 불 협정.

серди́то 〔부〕노하여, 성이 나서, 화가 나서, 표독스럽게, 매섭게; лё-

шево и с. (회화) 맛좋고 값싼 칼치 자반(쉽게 할 수 있으면서도 목적을 달성할 수 있는 것).

серди́тый, -ая, -ое; -ди́т, -а ①성을 잘 내는, 역정을 잘 내는; с. челове́к 성을 잘 내는 사람; с. нрав 성을 잘 내는 기질 ②노한, 성난, 화를 낸, 격분한; с. взгляд 표독스러운 눈초리; с. вид 노한 모습; быть серди́тым на кого-н. ...에 대하여 화를 내다 ③적의를 품은, 매서운 ④(회화, 롱담) 독한•날시 강한; с. таба́к 품질이 나쁜•독한 담배; серди́тое вино́ 독한 술; серди́тая цена́ 매우 비싼 가격; с. моро́з 엄한, 혹한.

серди́ть, сержу́, се́рдишь [불완]; рассерди́ть, -сержу́, -се́рдишь; -е́рженный [완] кого-что 노하게 하다, 성나게 하다, 격분시키다, 화내게 하다.

серди́ться, сержу́сь, се́рдишься [불완]; рассерди́ться, -сержу́сь, -се́рдишься [완] на кого-что 또는 [보어 없이] 성나다, 노하다, 화내다, 격분하다; с. на кого-н. ...에 대해서 화를 내다; с. по пустяка́м 대수롭지 않은 일에 노하다.

сердобо́лие, -я [복 없음] [중] (폐어) 자비심, 련민(憐憫), 동정심.

сердобо́льничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬) 지나치게 동정하다, 지나치게 자애롭다.

сердобо́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 자비심이 많은, 동정심이 많은; сердобо́льная стару́шка 자비심이 많은 로파.

сердоли́к, -а [남] 광석수(光石髓), 육홍옥수(肉紅玉髓); кольцо́ с сердоли́ком 광석수 반지•가락지.

сердоли́ковый, -ая, -ое 광석수(光石髓)의, 육홍옥수(肉紅玉髓)의.

се́рдце [рц], -а; 복수-дца́, -де́ц -дца́м [중] ①심장; с. бьётся 심장이 고동친다; боле́знь се́рдца 심장병; парали́ч се́рдца 심장 마비; масса́ж се́рдца 심장 마싸지 ②(전의) 마음, 가슴, 정; золото́е с. 비단'결 같은 마음; у него́ ка́менное с. 그는 돌 심장이다, 그는 무정하다; у него́ нет се́рдца 그는 인정이 없는 사람이다; с. боли́т [+미정형] 마음이 아프다 ③(전의) 애정, 사랑; с. её ещё молча́ло 그 녀자는 아직 사랑에 눈뜨지 못했다; про́тив се́рдца за́муж идти́ 마음에 없는 시집을 가다 ④(전의) [복 없음] 정렬, 격분; с. не стерпе́ло 격분을 참을 수 없었다 ⑤(전의) [복 없음] 중심, 심장; Пхенья́н—с. коре́йской револю́ции 평양은 조선 혁명의 중심(심장)이다; Москва́—с. мирово́й револю́ции 모스크바는 세계 혁명의 중심이다 ◇(бли́зко) приня́ть к се́рдцу что 깊은 동정•관심을 표시하다; брать за́ сердце 또는 за се́рдце 마음을 구슬프게 하다; в сердца́х 또는 всердца́х (회화) 화'김에, 격분해서, 결이 나서; да́ма се́рдца чья (회화, 친밀, 폐어) ...의 애인; избра́нник (избра́нница) се́рдца (회화, 롱담) 애인; име́ть с. на кого-н. ...에 대해서 불만을 품다, 노해하다; не лежи́т с. к кому-чему (회화) 취미가 없다, 호의를 가질 수 없다; от всего́ се́рдца 충심으로부터; от чи́стого се́рдца 진심으로, 진정으로; отлегло́ от се́рдца 마음이 가뿐해졌다; покори́ть с. чьё (폐어) 사랑•신임을 쟁취하다; положа́ ру́ку на́ с. (회화) 심장에 손을 대고, 솔직하게; по́ сердцу кому (회화) 마음에 들다; предложи́ть ру́ку и с. (공문, 폐어) (전의) 청혼하다, 결혼을 신청하다; с. моё! 나의 님이여! 나의 사랑이여! с. боли́т [+미정형]...하기가 좋지 않다, 괴롭다; с. не на ме́сте у кого 우물'가에 아이를 보낸 것 같다, 마음이 놓이지 않는다; с. па́дает (또는 упа́ло) у кого, в ком 공포•슬픔•절망 상태에 빠지다; сложи́ть в (своём) се́рдце что (서적) 가슴 깊이 간직하다; 잘 기억해 두다; сорва́ть с. на ком-чём (회화) 성풀이하다; с (откры́тым 또는 чи́стым) се́рдцем 간담을 툭 털어 놓고; с се́рдцем (сказа́ть, сде́лать) (회화) 화를 내어; с сердцо́в (방언) 화'김에, 격분한 나머지; с лёгким (тяжёлым) се́рдцем 가벼운 (무거운) 기분으로; скрепя́ с. (회화) 싫은 것을 참고; чита́ть в сердца́х 남의 배포를 알아 차리다.

сердцебие́ние [рц], -я [중] (의학) 심장의 고동, 심계항진(心悸亢進).

сердцеве́д [рц], -а [남] ①남의 심리를 탐구하는 사람, 남의 마음을 잘 간파하는 사람 ②통찰력 있는 심리 학자.

сердцеви́дный [рц], -ая, -ое; -ден, -дна, -дно 심장 모양의, 심장과 같이 생긴.

сердцеви́на [рц], -ы [녀] ①고갱이, 심, 속; с. берёзы 봇나무의 심; с. я́блока 사과의 속 ②(전의) (높은 문체) 중심, 핵심, 요점; в са́мой сердцеви́не страны́ 나라의 중심에서.

сердцее́д [рц], -а [남] (회화, 롱담) 남의 마음을 잘 호리는 사람, 녀자를 잘 호리는 사람.

сердцее́дка [рц], -и [녀] (회화, 롱담) 남의 마음을 잘 호리는 녀자, 남자의 마음을 잘 호리는 녀자.

серебре́ние, -я [복 없음] [중] 은칠, 은물을 먹이는 것.

сере́бреник, -а [남] ① (폐어) (회화) 잔 은화(小銀貨) ② 은칠을 하는 사람 ③(속어, 롱담) 수전노(守錢奴), 린색한 자.

серебрёный, -ая, -ое 은칠을 한, 은물을 먹인; с. ча́йник 은칠한 주전자.

серебри́стость, -и [복 없음][녀] ①은 빛같이 반짝거리는 것 ②(목소리가) 쟁쟁 울리는 것.

серебри́стый, -ая, -ое; -и́ст ①은'빛의; с. свет луны́ 은'빛같은 달'빛; с. ла́ндыш 은방울 꽃 ②허연; серебри́стая борода́ 허연 수염 ③(전의) 쟁쟁 울리는, 은방울 같은; с. го́лос 쟁쟁 울리는, 목소리, 은방울 같은 목소리 ④(화학) 은을 함유한; серебри́стое зо́лото 함은 금광(含銀金鑛) ◇с. то́поль (식물) 백양 (학명 Populus alba).

серебри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [불완]; посеребри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; вы́серебрить, -рю, -ришь; ренный [완] что 은칠을 하다, 은물을 먹이다; с. ло́жку 숟가락에 은물을 먹이다.

серебри́ться [1, 2인칭 없음]-и́тся [불완] ①은'빛으로 반짝이다; серебри́тся снег 은'빛 같은 눈이 반짝인다 ②(은'빛을 띤 사물이) 보이다; вдали́ серебри́лись верши́ны 먼곳에 있는 산마루가 뽀얗게 보였다 ③(머리) 희여지다, 세다; во́лосы у него́ серебри́лись 그의 머리는 세었다.

серебро́, -а́ [복 없음] [중] ①은; чи́стое с. 순은; живо́е с. 수은; ② [집합] 은기(銀器), 은 세공품; ча́йное с. 은제 다기(銀製茶器) ③은'빛, 은색; вода́ блести́т на со́лнце серебро́м 물'결이 태양에 반사되여 은빛으로 반짝인다 ④[집합] 은화(銀貨); получи́ть сда́чу серебро́м 은화로 거슬러 받다; ру́бль серебро́м 은 루블리.

сереброно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна (지질) 은을 함유한; сереброно́сная жи́ла 은을 함유한 광맥.

сере́бряный, -ая, -ое ①은의; сере́бряная ло́жка 은 숟가락; с. портсига́р 은제 담배 케쓰; сере́бряная моне́та 은화 ②은을 함유한; сере́бряная руда́ 은광 ③(전의) 은'빛의, 은색의; с. блеск 은'빛 광채, (광물) 휘은광(輝銀鑛) ④ (전의) 쟁쟁 울리는; с. голосо́к 쟁쟁 울리는 목소리 ◇сере́бряная сва́дьба 은혼식(銀婚式) (결혼 25주년 축하식); с. станда́рт 은 본위제.

середи́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 중앙, 복판, 중심, 가운데; с. кру́га 원의 중심; с. дня 정오; в середи́не го́рода 도시의 한복판에서 ② 중도, 도중; в середи́не расска́за 이야기 도중에; в середи́не пути́ 중로에서; бро́сить де́ло на середи́не 일을 중도에서 포기하다 ◇ держа́ться середи́ны (또는 знать середи́ну) (전의) 극단하고 파격한 행동을 삼가하다, 중용(中庸)을 지키다; золота́я с. (서적, 흔히 야유) 중용 지미, 중간 위치; с. на полови́ну (=серёдка на полови́нку) 죽도 아니고 밥도 아니다, 나쁘지도 않고 좋지도 않다.

середи́нка, -и 〔복 없음〕 середи́на의 축소; в са́мой середи́нке 한복판에서.

середи́нный, -ая, -ое ①중간의, 중심의, 중앙의, 한가운데의; середи́нное положе́ние 중간 위치 ② (전의) 절충적인, 중용을 지키는; середи́нное мне́ние 절충적 의견.

серёдка, -и 〔녀〕 (회화) ① 속, 내부; с. я́блока 사과의 속 ②가운데, 복판, 중앙; в са́мую серёдку толпы́ попа́л 바로 군중의 한복판에 떨어졌다•나타났다 ◇с. на полови́нку (또는 на полови́нке, на полови́не) (속어) 죽도 아니고 밥도 아니다, 나쁘지도 않고 좋지도 않다.

середня́к, -а́ 〔남〕 ① 중농 ②(전의) (회화, 홀시) 범인(凡人), 평범한 사람.

середня́цкий, -ая, -ое 중농의; середня́цкое хозя́йство 중농 경리, 중농가.

середня́чество, -а 〔복 없음〕〔중〕 중농층.

середня́чка, -и 〔녀〕 середня́к의 녀자.

серёжка, -и 〔녀〕①귀고리②серьга́의 애칭 ③ (식물) 유이화서(葇荑花序) ④굴레의 가죽끈을 졸라 매는 고리.

серена́да, -ы 〔녀〕 ①중세기에 음유 시인(吟遊詩人)이 밤'중에 바깔에서 부르던 가요 ②(옛날에 이태리•서반아에서) 애인의 집 창밑에서 기타나 만돌린의 반주로 부르던 야곡, 세레나데 ③ (음악) 야곡, 세레나데.

се́ренький, -ая, -ое ① се́рый의 축소-애칭 ②(전의)(회화) 대수롭지 않은, 매우 평범한; се́ренькое существова́ние 대수롭지 않은 존재.

сере́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; посере́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (①,②) ① 회색•재'빛으로 되다 ②(전의) 희박해지다, 희미해지다; тала́нт его́ стал с. 그의 재능은 전만 못 해졌다 ③재'빛으로 보이다, 부옇게 보이다; что-то сере́ет вдали́ 저기 저 곳에 무엇인지 부옇게 보인다.

сержа́нт, -а 〔남〕 ① 중사; ста́рший с. 상사; мла́дший с. 하사 ② 불란서와 18세기 로씨야의 륙군 하사.

сери́йный, -ая, -ое ① 련쇄의, 조(組)의, 계렬(系列)의, 쎄리야의 ② 일정한 규격에 따라 련속적으로 생산되는; сери́йное произво́дство 계렬 생산.

се́ристый, -ая, -ое (화학) 류황을 함유한.

се́рия, -и 〔녀〕 ① 쎄리야, 조(組), 련쇄, 계렬(系列) ②련속 출판물, 총서(叢書) ③ (це́лая라는 단어와 함께)(회화) 다수, 일련(一聯) ④(회화, 폐어) 채권.

сермя́га, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 염색하지 않은 거칠은 라사 ② 염색하지 않은 거친 라사로 만든 두루마기 또는 저고리.

сермя́жный, -ая, -ое ① сермя́га의 ②(전의) (폐어) 로씨야 농민의, 백성의.

се́рна, -ы 〔녀〕 (동물) 령양(羚羊) (학명 Rupicapra rupicapra).

серни́стый, -ая, -ое (화학) 류황을 함유한; серни́стая кислота́ 아류산; с. чёрный 류화 흑색; с. краси́тель 류화 염료.

сернова́тистый, -ая, -ое (화학) 류황을 함유한.

се́рный, -ая, -ое (화학) 류황의; с. кислота́ 류산; с. ангидри́д 류산 무수물; с. цвет 류황색; се́рная спи́чка 류황 성냥.

серова́тый, -ая, -ое 보얀; с. цвет 보얀 빛.

сероводоро́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 류화 수소.

сероводоро́дный, -ая, -ое (화학) 류화 수소의.

серогла́зый, -ая, -ое; -гла́з 회색 눈의.

серо́зный, -ая, -ое (해부, 생리) 장액(漿液)의; серо́зная жи́дкость 장액; серо́зная железа́ 장액선; серо́зная оболо́чка 장액막.

сероуглеро́д, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 이류화 탄소(二硫化炭素).

серп, -а́ 〔남〕 낫 ◇ с. и мо́лот(소련의 국장) 낫과 마치; лу́нный с. (또는 с. луны́) 초생'달, 그믐'달; жать се́рпом 낫으로 가을하다.

серпанти́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕(무도장 같은데서 던지는) 알락달락한 종이테프.

серпенти́н, -а 〔남〕 (광물) 사문석(蛇紋石).

серпови́дный, -ая, -ое (서적)낫 모양의; серпови́дная луна́ 초생'달, 그믐'달.

серпови́ще, -а 〔중〕 낫자루.

серпу́ха, -и 〔녀〕 (식물) 거치초(鋸齒草)(학명 Serratula).

серпя́нка, -и 〔녀〕 성글고 부드럽게 짠 무명•면포.

серпя́нковый, -ая, -ое, серпя́нка의.

серсо́ 〔불변〕 〔중〕 (체육) ①굴레 바퀴 던지기 ②굴레 바퀴 던지기 놀음에 사용하는 도구.

сертифика́т, -а 〔남〕 ①(공문) 증명서, 증서 ②(재정) 공채, 채권, 증권.

серча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; осерча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕; рассерча́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 (속어) 성나다, 화내다.

се́рый, -ая, -ое; сер, сера́, се́ро ①회색의, 재'빛의; се́рые ту́чи 회색 구름 ②(전의) 대수롭지 않은, 평범한; с. писа́тель 평범한 작가; се́рая жизнь 무미건조한 생활; се́рое существова́ние 대수롭지 않은 존재 ③(전의)(폐어) 저급한, 교양 없는, 비문화적인; с. челове́к 교양 없는 인간; он ещё совсе́м сер 그는 아직 풋내기이다 ④ (전의) 침울한; се́рая пого́да 침울한 날씨 ⑤ 〔명사로〕 се́рый, -ого 〔남〕 토끼.

серьга́, -и́; 복수 се́рьги, серёг, серьга́м 〔녀〕 ① 귀고리(耳環) ② (공학) 현수 장치(懸垂裝置).

серьёзничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회의, 불하) 점잖게 점잔빼다•점잖은 체하다.

серьёзно 〔부〕 ① 심각하게, 진정으로, 진실로; с. взя́ться за де́ло 심각하게 일에 착수하다; с. посмотре́ть 심각하게 바라보다; с. обеща́ть 진정으로 약속하다 ② 〔삽입어〕 참으로, 정말로; нет, с., ты согла́сен? 아니 정말 너는 찬성하느냐?

серьёзность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 심각성, 진실성 ② 중요성, 중대성; с. собы́тия 사건의 중대성.

серьёзный, -ая, -ое; -зен, -зна ① 심각한, 진실한; с. челове́к 심각한 사나이; с. ю́ноша 진실한 청년; с. взгляд 심각한 눈초리; с. вид 심각한 모습 ②함축성(含蓄性)있는; 내용이 심각한; серьёзная кни́га 내용이 심오한 책; серьёзная бесе́да 함축성 있는 담화 ③ 참다운, 진정한; сло́во большевика́—серьёзное сло́во 볼쉐위크의 말은 언제나 참다운 말이다 ④중요한, 중대한; серьёзная боле́знь 중환; серьёзное положе́ние 중대한 사태; серьёзное собы́тие 중대한 사건; с. вопро́с 중요한 문제.

сессио́нный, -ая, -ое ① 정기 회의의, 회의의; в сессио́нное вре́мя 회의 기간에 ②정기적으로 진행되는 행사의.

се́ссия, -и 〔녀〕 ① 정기 회의, 회의; с. Верхо́вного Сове́та СССР 쏘련 최고 쏘베트 회의 ②정기적으로 수행되는 행사; экзаменацио́нная с. 시험기.

сестра́, -ы́; 복수 сёстры, сес-тёр, сёстрам 〔녀〕 ①누이; ста́ршая с. 누나; мла́дшая с. 누이 동생; единокро́вная с. 배다른 누이 ② 간호원, 간호부; медици́нская с. 간호원 ◇с. милосе́рдия (폐어) 간호원; на́ша с. (회화) 우리들, 나 같은 녀자들; ва́ша с. (회화) 너희들, 너같은 녀자들; моло́чная с. 젖누이(乳姉妹).

сестрёнка, -и 〔녀〕 ① (회화) 어린 누이 ②(속어) 누이.

се́стрин, -а, -о 누이의; се́стрина дочь 누이의 딸.

се́стринский, -ая, -ое 간호원•간호부의; се́стринская шко́ла 간호원 학교.

сестри́ца, -ы 〔녀〕 сестра́의 애칭.

сестри́чка, -и 〔녀〕 ①сестра́의 애칭 ②(옛날 이야기에서) 여우.

сесть¹, ся́ду, ся́дешь; сел, се́ла; сядь 〔완〕; сади́ться, сажу́сь, сади́шься〔불완〕 ① 앉다, 걸터앉다, 착석하다; с. на стул 의자에 앉다; с. за стол (обе́дать) (식사하려고) 식탁에 앉다 ②во что 타다, 올라 앉다, 승차하다; с. в автомоби́ль 자동차에 올라 앉다; с. в трамва́й 전차를 타다; с. в по́езд 기차를 타다; с. в самолёт 비행기를 타다; с. в ло́дку 보트에 올라 앉다 ③за что 또는 〔+미정형〕 앉아서 일에 착수하다; с. за но́вую кни́жку 앉아서 새 책을 읽기 시작하다; с. рабо́тать 앉아서 일에 착수하다 ④(회화)во что 또는 〔보어 없이〕 감금되다, 투옥되다; с. в тюрьму́ 투옥되다 ⑤ 해가 지다, 넘어 가다; со́лнце се́ло 해가 졌다 ⑥на что 내려 앉다, 착륙하다; самолёт сел на аэродро́м 비행기가 비행장에 착륙하였다; пти́ца се́ла на сук 새가 나무가지에 내려 앉았다 ⑦на что 가라앉다, 쌓이다; пыль се́ла на подоко́нник 먼지가 창문턱에 쌓였다 ⑧ 주저앉다; дом сел 집이 주저앉았다 ◇ с. в кало́шу (또는 с. в лу́жу) 랑패하다, 실패하다, 파탄되다; с. на мель (전의) 궁지에 빠지다, 일이 난처하게 되다; с. на́ голову кому (회화) 남의 머리를 타고 앉는다 (남을 억누르고 그의 발전을 저해할 때 하는 말).

сесть² 〔1, 2인칭 없음〕 ся́дет; сел, се́ла 〔완〕; сади́ться, -и́тся 〔불완〕 물'기에 줄아 붙다•줄어 들다; руба́ха по́сле сти́рки се́ла 와이샤쯔가 세탁 후에 줄아 붙었다.

се́тка¹, -и 〔녀〕 ①작은 그물; про́волочная с. 철사(鐵絲) 그물; с. для ло́вли насеко́мых 곤충 잡이 그물; с. про́тив мин 수뢰 방어망(網) ②넷트; мяч полете́л в се́тку 뽈이 넷트에 걸렸다 ③ (인쇄) 망목판(網目版) ④ (전기) 진공관의 전극(電極) ⑤ 방안지(方眼紙) ⑥도표, 일람표; тари́фная с. 료금 일람표.

се́тка², -и 〔녀〕 (동물) 반추 동물의 제 이위(二胃).

се́тование, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 원한, 원망, 한탄 ② 불평, 불만.

се́товать, се́тую, се́туешь 〔불완〕; посе́товать, -се́тую, -се́туешь 〔완〕 (폐어) ① на кого-что 원망하다, 불평하다; с. на плоху́ю пого́ду 날씨가 나쁜 것을 원망하다 ②о ком-чём 한탄하다, 애석히 여기다; с. о поте́рянном вре́мени 쓸데없이 허비한 시간을 애석히 여기다.

се́точка, -и 〔녀〕 се́тка¹ ①, ②의 축소.

се́точный 〔шн〕, -ая, -ое, се́тка¹의.

се́ттер 〔сэ, тэ〕, -а 〔남〕 셋터(사냥개의 일종).

сетча́тка, -и 〔녀〕 (해부) 망막(網膜).

се́тчатый, -ая, -ое ①망상(網狀)의; се́тчатая оболо́чка 망막(網膜).

сеть, -и, о се́ти, в сети́; 복수 се́ти, сете́й, сетя́м 〔녀〕 ①〔때로 단 복수 같음〕 그물; плести́ с. 그물을 뜨다; рыболо́вная с. 어망; птицело́вная с. 조망(鳥網) ②〔단 없음〕 (전의) 자유를 구속하는 것, 그물, 덫; уж он в её сетя́х 흥 그는 그 녀자의 그물에 걸렸다; попа́сть в се́ти 덫•그물에 걸리다; расставля́ть се́ти кому-н. (전의) 그물을 늘어 놓다, 함정에 빠뜨리다 ③〔복 없음〕 망(網); железнодоро́жная с. 철도망; электри́ческая с. 전기 가설망; шко́льная с. 학교망; торго́вая с. 상업망; с. парти́йного просвеще́ния 당 학습망.

се́ча, -и 〔녀〕 ①(서적, 폐어, 시어) 전투, 투쟁; крова́вая с. 류혈적인 전투 ②(방언)삼림 속에서 경계선을 만들거나 길을 닦기 위하여 벌목한 공지.

сече́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 동강내는 것, 토막으로 자르는 것 ②〔복 없음〕 깎는 것, 쓰는 것, 가는 것 ③〔복 없음〕 갈기는 것, 후리여 치는 것, 매 ④단면(斷面), 절단면 ◇кони́ческое сече́ние 원추 곡선.

се́чка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 동강을 내는 것, 토막으로 자르는 것, 깎는 것 ②호배추를 써는 부르칼 ③〔복 없음〕 겨 또는 밀'기울을 섞은 여물•사료 ④〔복 없음〕 매'돌에 탄 쌀.

сечь¹, секу́, сечёшь, секу́т; сеча́; сек, -ла; се́ченный (-чен, -а) 〔불완〕; высечь, -еку, -чешь; -еченный 〔완〕 (③) ①кого-что 동강치다, 자르다; с. неприя́теля в бою́ 싸움터에서 원수를 베다; с. мечо́м 검으로 동강치다 ②что 쓸다, 갈다, 깎다; с. ка́мень 돌을 깎다 ③кого-что 갈기다, 후리여 치다; с. кнуто́м 채찍으로 갈기다; с. ро́згами 회초리로 갈기다 ④〔보어 없이〕 억수로 퍼붓다, 비'방울이…을 자꾸 두드리다; дождь так и сечёт 비가 그시 억수로 퍼붓는다; дождь сечёт в о́кна 비'방울이 (자꾸) 창문을 두드린다.

сечь² -и, в сечи́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (역사어) ①16~18세기에 우크라이나에 존재한 까자크의 조직체 ②이와 같은 까자크 조직체가 존재하던 곳 즉 자뽀로지에 (запоро́жье).

се́чься 〔1, 2인칭 없음〕 сечётся, секу́тся; сеча́сь; се́кся, -лась 〔불완〕; посе́чься, -ечётся, -еку́тся; -се́кся, -лась 〔완〕 ①(폐어) 싸움판•격투장에 뛰어 들다, 전투하다 ②(털이) 바스러지다, 부슬부슬 빠지다 ③(피륙이) 실이 끊기다, 올이 풀어지다, 갈기갈기 찢어지다; шёлк сечётся 비단이 갈기갈기 찢어진다.

се́ю¹→сечь.

се́ю²→се́ять.

се́ялка, -и 〔녀〕 (농업) 파종기; рядова́я с. 조파기(條播機); тра́кторная с. 뜨락또르 파종기.

се́яльщик, -а 〔남〕 파종 로동자, 파종 일'군.

се́яльщица, -ы 〔녀〕 파종 로동자, 파종 일'군(녀자).

се́янец, -нца 〔남〕 종자에서 자라난 식물.

се́яние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①산포, 파종, 뿌리는 것 ②전파, 환기(喚起), 조성; с. раздо́ров 불화의 조성 ③체질하는 것; с. муки́ 가루를 체로 치는 것.

се́янка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 체로 친 보드라운 가루.

се́яный, -ая, -ое 체로 친, 보드라운 가루로 만든; с. хлеб 보드라운 가루로 만든 빵.

се́ятель, -я 〔남〕 (높은 문체) 파종 일'군, 전파자; с. зна́ний (전의) 지식의 씨를 뿌리는 사람, 지식의 전파자.

се́ять, се́ю, се́ешь; се́янный 〔불완〕; посе́ять, -се́ю, -се́ешь; -се́янный 〔완〕 (①) что ①(씨앗을)뿌리다, 파종하다; с. пшени́цу 밀을 파종하다 ②(전의)(높은 문체) 전파하다, 씨를 뿌리다, 환기시키다; с.

знания 지식의 씨를 뿌리다; с. раздор 불화의 씨를 뿌리다; с. страх 공포심을 환기시키다 ③체로 치다; с. муку 가루를 체로 치다 ④(전의) 산포하다; туча се́яла ме́лкий до́ждик 구름이 가랑비를 뿌렸다 ⑤(회화, 불찬, 친밀) 멍해서 …을 잃다; ве́чно он се́ет где-то де́ньги 그는 언제나 바보처럼 돈을 잃고 다닌다.

сжа́литься, -люсь, -лишься [완] над кем-чем 가엾게 여기다, 동정하다; с. над несча́стным 가련한 사람을 동정하다.

сжа́рить, -рю, -ришь [완] кого-что ①지지거나 볶거나 닦아서 만들다 ②(회화, 친밀) 뜨거운 기운(주로 뙤약볕)에 쬐다•태우다.

сжа́риться, -рюсь, -ришься [완] (회화) ①지져지다, 볶아지다, 닦아지다 ②더위에 녹아 떨어지다; совсе́м сжа́рился на со́лнце 뙤약볕을 쬐여 아주 녹아 떨어졌다.

сжа́тие, -я [중] ①압축, 압착; с. во́здуха 공기의 압축 ②꽉 쥐는 것, 꽉 다무는 것 ③응축(凝縮), 수축(收縮); с. се́рдца 심장의 압박.

сжа́тость, -и [복 없음] [녀] ①압축 ②꽉 틀어 쥐는 것, 꽉 다무는 것 ③간략성, 단축, 축소; с. изложе́ния 서술의 간략성.

сжа́тый[1], -ая, -ое; сжат ①압축된; с. во́здух 압축된 공기 ②꽉 틀어쥔, 꽉 다문; сжа́тые гу́бы 꽉 다문 입술 ③단축된, 압축된; в сжа́тые сро́ки 단축된 기한 내에.

сжа́тый[2], -ая, -ое; сжат, -а 가을한, 추수한; сжа́тая рожь 추수한 쌀보리.

сжать[1], сожму́, сожмёшь; сжа́тый [완]; сжима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①кого-что 압축하다, 꽉 틀어 쥐다, 꽉 껴안다, 힘껏 부둥키다, 꽉 다물다; с. во́здух 공기를 압축하다; с. гу́бы 입을 꽉 다물다; с. дру́га в объя́тиях 벗을 힘껏 부둥켜 안다; с. па́льцы в кула́к 또는 с. кула́к 주먹을 꽉 틀어 쥐다 ②(전의) что 압박하다, 억누르니; предчу́вствие сжа́ло се́рдце 예감에 가슴이 죄여 들었다 ③(전의) что 단축하다, 축소하다, 압축하다; с. сро́ки 기한을 단축하다; с. изложе́ние 서술 내용을 압축하다.

сжать[2] [완] →жать[2].

сжа́ться, сожму́сь, сожмёшься; сжа́лся, -лась [완]; сжима́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①압축되다, 꽉 쥐여지다, 꽉 다물어지다, 꽉 안기다; кулаки́ сжа́лись от возмуще́ния 격분에 못 이겨 두 주먹이 꽉 쥐여졌다; гу́бы сжа́лись 입술이 꽉 다물며졌다 ②움츠러지다; с. от хо́лода 추위에 몸이 움츠러지다 ③압박감을 느끼다; душа́ сжа́лась от стра́ха 무서워서 마음이 조여 들었다.

сжева́ть, сжую́, сжуёшь; сжёванный [완] что 잘깃잘깃 씹다, 잘게 씹다; с. кусо́к хле́ба 빵 쪼각을 잘깃잘깃 씹다.

сжечь [완] →жечь.

сже́чься, сожгу́сь, сожжёшься, сожгу́тся; сжёгся, сожгла́сь [완]; сжига́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①스스로 불에 타 죽다 ②(회화, 친밀) 볕에 몸을 태우다, 일광욕하다; с. на со́лнце 일광욕하다.

сжива́ть [불완] →сжить.

сжива́ться [불완] →сжи́ться.

сжига́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 태우다, 불살라 버리다, 불을 붙이다, 소각하다, 켜다; с. дотла́ 모조리 소각하다.

сжига́ться [불완] →сже́чься.

сжиди́ть, сжижу́, сжиди́шь; сжи́женный, -ая, -ое (-жен, -а, -о) [완]; сжижа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] 액화(液化)하다.

сжиди́ться, сжижу́сь, сжиди́шься [완]; сжижа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 액화(液化)되다.

сжижа́ть [불완] →сжиди́ть.

сжижа́ться [불완] →сжиди́ться.

сжиже́ние, -я [복 없음] [중] 액화(液化).

сжима́емость, -и [복 없음] [녀] 응축성(凝縮性), 가압성(可壓性).

сжима́ть [불완] →сжать[1].

сжима́ться [불완] →сжа́ться.

сжина́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 끝까지 모두 베다, 가을을 끝내다.

сжить, сживу́, сживёшь; сжил, -ла́, сжи́ло; сжи́тый (сжит, сжита́, сжи́то) [완]; сжива́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (회화) кого-что 못 살게 굴다, 내쫓다, 내몰다; с. с кварти́ры 주택에서 내쫓다; с. со све́та 못살게 굴다, 학대하다.

сжи́ться, сживу́сь, сживёшься; сжи́лся, сжила́сь [완]; сжива́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (회화) ①с кем-чем (서로 함께 생활하여) 낯이 익다, 친근해지다, 사이가 좋아지다; с. друг с дру́гом 서로서로 낯을 익히다; с. с но́выми това́рищами 새로운 벗들과 친근해지다 ②(전의) с чем 손'에 익다, 익숙해지다, 관습이 되다; с. с рабо́той 일에 익숙해지다.

сжу́льничать [완]→жу́льничать.

сза́ди ①[부] 뒤에서, 배후에서; подкра́сться с. 배후로부터 살그머니 다가 가다; он шёл с. 그는 뒤떨어져 간다; вид с. 후경(後景), 뒤'모양 ②[전] [+생격] …의 뒤에서, 배후에서; с. кого-н. …의 뒤에서; сесть с. кого-н. …의 뒤에 앉다.

сзыва́ть [불완] →созва́ть.

си [불변] [중] (음악) 씨 с. бемо́ль 씨베몰; с. мино́р 씨소조; с. бемо́ль мино́р 씨베몰 소조.

сибари́т, -а [남] (서적, 불찬) 호화 자제, 호화로이 허송 세월하는 자, 무위 도식하는 자.

сибари́тка, -и [녀] (서적, 불찬) сибари́т의 여성.

сибари́тский, -ая, -ое (서적, 불찬) сибари́т의, сибари́т 다운.

сибари́тство, -а [복 없음] [중] (서적, 불찬) 호화 자제의 행동•생활, 호화로이 허송 세월하는 것, 안일하게 무위도식하는 것.

сибари́тствовать, -твую, -твуешь [불완] (서적, 불찬) 호화 자제의 행동•생활을 하다, 호화로이 허송 세월하다, 안일하게 무위 도식하다.

сибиля́нт, -а [남] (언어) 전설 마찰 자음(с, з, ш, ж 등).

сиби́рка, -и [녀] ①(폐어) 허리에 주름이 잡힌 짧은 우'옷 ②목색 염료 ③(속어, 폐어) 감옥, 형무소, 류치장 ④(방언, 폐사어) '국내' 전쟁 당시에 택미 빌 기다 지배자들이 씨비리에서 발행한 지폐 ⑤(속어) 탄저열(炭疽熱).

сиби́рский, -ая, -ое 씨비리의; сиби́рские леса́ 씨비리 삼림 ◇ сиби́рская я́зва 탄저열(炭疽熱).

сибиря́к, -а́ [남] 씨비리 사람.

сибиря́чка, -и [녀] 씨비리 녀자.

сиве́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; посиве́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 회색•쥐색으로 되다.

сиви́лла, -ы [녀] ①고대의 무당 ②예언자, 마녀.

си́вка, -и [남, 녀] (회화) 총이말, 청총마(靑驄馬).

си́вко, -а 또는 -а́ [남] (회화) 총이말, 청총마(靑驄馬).

сиводу́шчатый, -ая, -ое 멱과 배에 쥐색 털이 난; сиводу́шчатая лиса́ 멱과 배에 쥐색 털이 난 여우; с. мех 멱과 배에 쥐색 털이 난 모피.

сивола́пый, -ая, -ое; -ла́п, -а, (회화, 멸시, 폐어) 굼뜬, 메뜬.

сиву́ха, -и [녀] (회화) 막 걸러 만든 곡주, 막걸리.

сиву́шный, -ая, -ое; 막걸러 만든 곡주의, 막걸리의; с. за́пах 막걸리 냄새; сиву́шное ма́сло 술을 거를 때에 나는 부산물로서의 기름.

си́вый, -ая, -ое; сив, сива́, си́во ①쥐색의, 검푸른 회색의; ло́шадь си́вой ма́сти 검푸른 회색 말 ②

(속어) 백발의, 머리가 센; си́вая борода́ 허옇게 센 수염 ◇врёт, как с. ме́рин (속담) 고양이가 알 낳을 일이다, 혀'바닥에 춤이나 묻혀라 (뻔뻔스럽게 거짓말을 하는 사람에게 하는 말).

сиг, -а́ 〔남〕 북극라파와 씨비리에 있는 민물 고기(연어 족에 속함)(학명 Coregonus oxyrrhynchus).

сигану́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕; сига́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (속어) 뛰다; с. с бе́рега в во́ду 물가에서 물 속으로 깡충 뛰여 들다.

сига́ра, -ы 〔녀〕 엽권연(葉卷煙), 려송연(呂宋煙).

сигаре́та, -ы 〔녀〕 ① 대가 가는 엽권연 ②권연.

сигаре́тка, -и 〔녀〕 сигаре́та 의 축소.

сигаре́тный, -ая, -ое, сигаре́та 의.

сига́рка, -и 〔녀〕 сига́ра의 축소.

сига́рный, -ая, -ое 엽권연의, 려송연의; с. за́пах 려송연 냄새; с. дым 엽권연 연기.

сига́рочник 〔шн〕, -а 〔남〕 려송연 제조자.

сига́рочница 〔шн〕, -ы 〔녀〕 ①려송연 제조자 (녀자) ②려송연갑.

сигна́л, -а 〔남〕①신호, 경보, 경고; позывно́й с. 호출 신호; светово́й с. 발광(發光) 신호; с. флажка́ми 수기 신호, 기'발 신호; с. бе́дствия 구호 신호, 조난 신호; по сигна́лу 신호에 따라; проходно́й с. 통과 신호; усло́вный с. 약속 신호; дать с. 신호하다; послужи́ть сигна́лом 신호•경고로 되다; пожа́рный с. 화재 경보; с. возду́шной трево́ги 공습 경보 ②(측지) 점표(覘標).

сигнализа́тор, -а 〔남〕 신호 장치, 신호기.

сигнализа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①신호; сре́дства сигнализа́ции 신호 수단•장치 ②신호 장치, 신호기; устро́ить сигнализа́цию 신호 장치를 하다; автомати́ческая с. 자동 신호 장치 ③신호 체계, 신호망; железнодоро́жная с. 철도 신호망; вое́нная с. 군사 신호망.

сигнализи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; просигнализи́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 (①) кому-чему чем ①신호하다; с. гудка́ми 고동을 울려서 신호하다 ②(전의) что 또는 о чём 경고하다, 경종을 울리다; с. о приближе́нии проти́вника 적이 접근해 오니까 경고하다; с. о предстоя́щих тру́дностях 닥쳐 오는 난관에 대하여 경종을 울리다.

сигнализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -зо́ванный 〔완, 불완〕 кому-чему чем ①신호하다 ②что 또는 о чём 경고하다, 경종을 울리다.

сигна́лить, -лю, -лишь 〔불완〕; просигна́лить, -лю, -лишь 〔완〕 кому-чему чем 신호하다.

сигна́льный, -ая, -ое 신호의, 경보의, 경고의; с. флажо́к 신호 수기; сигна́льная ба́шня 신호탑.

сигна́льщик, -а 〔남〕 신호수, 신호원.

сигнату́ра, -ы 〔녀〕 ①(약학) (약의) 용법 설명•지시 ②(약학) 처방전(處方箋)③(인쇄) 전지 번호(全紙番號).

сигнату́рный, -ая, -ое, сигнату́ра의; с. ярлы́к 처방전(處方箋); сигнату́рная ци́фра 전지 번호(全紙番號).

сиде́лец, -льца 〔남〕 ①(방언) 수직원, 문지기, 사환'군 ②(폐어)점원.

сиде́лка, -и 〔녀〕 녀간병원.

сиде́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 앉아 있는 것, 일에 종사하는 것; с. на сту́ле 의자에 앉아 있는 것; с. без де́ла 일없이 앉아 있는 것; с. за рабо́той 일에 종사하고 있는 것②자리, 좌석; мя́гкое с. 연석; жёсткое с. 경석.

си́день, -дня 〔남〕 (회화) 아낙군수, 두문불출하는 사람 ◇ си́днем

сиде́ть (회화) ①걷지 못하다, 움직일 수 없다 ②방안에 들여 박히다, 방 귀신이 되다.

сиде́нье, -я 〔중〕 자리, 좌석.

сиде́ть, сижу́, сиди́шь; си́дя 〔불완〕; си́живать, -аю, -аешь 〔다회〕 ①앉아 있다, 착석하고 있다, 타고 있다; с. на сту́ле 의자에 앉아 있다; с. на (또는 в) кре́сле 안락의자에 앉아 있다; с. верхо́м 말 타고 있다; с. за столо́м 식탁에 앉아 있다; кака́я ску́ка с больны́м сиде́ть и день и ночь 밤낮 병자 옆에 붙어 있는 것처럼 갑갑한 일이 또 어디 있으랴; це́лый день сижу́ до́ма 온 종일 집안에 들어 박혀 있다; с. сложа́ ру́ки 팔짱을 끼고 앉아 있다, 수수 방관하다; с. без де́нег 빈털터리로 앉아 있다 ②머무르다, 체류하다, 감금되여 있다; с. ме́сяц в дере́вне 한 달 동안 농촌에 머물러 있다; с. в тюрьме́ 옥중에 있다; с. взаперти́ 감금되여 있다 ③(회화, 페어) 일 보고 있다, 집무하고 있다; чино́вник сиде́л на исходя́щих 관리는 서류 발송 사업에 종사하고 있었다; с. у приёма проше́ний 청원서를 접수하는 일을 보고 있다 ④над чем, за чем, с чем 일하고 있다, 종사하고 있다; с. за пи́шущей маши́ной 타자하고 있다; с. за перево́дом 번역에 종사하고 있다; с. за рабо́той 일하고 있다; с. за ру́кописью 원고를 작성하고 있다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 잠기다; кора́бль сиди́т глубоко́ 배가 깊숙히 물에 잠겨 있다 ⑥(옷이 몸에) 맞다; э́тот костю́м хорошо́ на нём сиди́т 이 양복은 그에게 꼭 맞는다 ◇вот где сиди́т кто-что (회화) 두통'거리다, 걱정'거리다; с. на я́йцах 알을 품고 있다; с. у мо́ря, ждать пого́ды (속담; 피리, 야유) 누이 믿고 장가 안 간다; с. на шее у кого-н.... 에게 매달리여 살다, 폐를 끼치다.

сиде́ться, -ди́тся 〔불완〕 〔무인칭〕 кому 앉아 있고 싶다; ему́ не сиде́лось 그는 앉아 있을 수 없었다, 궁둥이가 들썩들썩하였다; не сиди́тся до́ма 집안에 앉아 있을 수 없어, 밖으로 나가고만 싶었다.

сидмя́ 〔부〕 (방언): сидмя́ сиде́ть ①걷지 못하다, 움직일 수 없다 ②집에 들어 박히다, 방 귀신이 되다.

си́др, -а 〔남〕 (불란서의) 사과술.

сидя́чий, -ая, -ее ①앉아 있는; усну́ть в сидя́чем положе́нии 앉은 채로 잠들다; в сидя́чей по́зе 앉은 자세로; сидя́чее положе́ние 앉은 앉음 ②(생어) 한 자리에서 움직이지 않는; сидя́чая рабо́та 앉아서 하는 일, 앉은 일; вести́ с. о́браз жи́зни 앉은뱅이 생활을 하다 ③앉는; сидя́чие места́ 좌석.

сие́ →сей.

сие́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (미술) 시에나 염료.

сиени́т, -а 〔남〕 (광물) 흑화강석(黑花崗石).

си́живать〔다회〕→сиде́ть.

сижу́, сиди́шь ...→сиде́ть.

сизи́фов, -а, -о: сизи́фов труд 또는 сизи́фова рабо́та 헛노력, 헛고생, 헛노릇.

сизоворо́нка, -и 〔녀〕 (조류) (방언) 딱다구리의 일종 (학명 Coracias garrulus).

сизокры́лый, -ая, -ое 검푸른 날개를 가진; с. го́лубь 검푸른 비둘기.

си́зый, -ая, -ое; сиз, сиза́, си́зо ①검푸른; с. го́лубь 검푸른 비둘기; с. тума́н 뽀얀 안개 ②(피부색) (회화) 검붉은; с. нос 검붉은 코, си́зое лицо́ 검붉은 얼굴.

си́ла, -ы 〔녀〕 ①힘, 체력, 력량, 력(力); богаты́рская с. 장사의 힘; облада́ть большо́й си́лой 큰 힘을 소유하다; грузоподъёмная с. 적재력; рабо́чая си́ла 로동력; дви́гательная с. 원동력; лошади́ная с. 마력; жи́зненная с. 활력 (또는 생활력); дви́жущая с. 추진력;

физическая с. 체력; с. тяжести 중력; центробежная с. 원심력(遠心力); с. инерции 타력; с. огня 화력; всеми силами 있는 힘을 다하여; изо всех сил 또는 изо всей силы 전력을 다하여; ударить с силой 힘껏 때리다; положить все силы 전력을 기울이다; большая с. в руках 완력이 세다 ②〔복 없음〕 강제, 주먹다짐; применять силу 주먹다짐하다, 강제 수단을 적용하다; действовать убеждением, а не силой 강제할 것이 아니라 설복할 것 ③〔복 없음〕요'점, 본질, 의의; вся с. в удобности 요는 편리한 데 있다; вся с. в том, что он видит лучше меня 요는 그가 나보다 문제를 더 잘 간파하는 데 있다 ④〔복 없음〕 효력, 효능; старые законы потеряли силу 낡은 법령들은 효력을 상실했다; новое решение вступило в силу 새로운 결정이 효력을 발생했다 ⑤〔단 없음〕 (단수는 폐어) 병력, 군대, 무력; вооружённые силы 무력; воздушные силы 공군; главные силы 주력; морские силы 해군 ⑥〔흔히 복수〕 일정한 특징을 가진 계층, 사회적 그루빠, 력량, 세력; демократические силы мира 세계의 민주 력량; соотношение классовых сил 계급적 력량의 호상 관계; соотношение сил 세력의 호상 관계 ⑦〔복 없음〕(속어)대량, 다수; народу там—с. 저기는 사람들 천지다; ныне с. хлеба 금년에는 곡식이 흔하다 ⑧〔조격 силами〕 ...으로, 도움으로; силами коллектива 집단의 힘으로, 집단의 도움으로; сделаем своими силами 자력으로 합시다; собственными силами 자기 힘으로, 자기 능력으로 ◇взять силу (속어) 강해지다, 유력해지다, 튼튼해지다; войти в силу (회화) ①강해지다, 유력해지다 ②(전의) 효력을 발생하다; в силах ①〔보어 없이〕 또는 〔+미정형〕 건강이 허락하다, 근력이 자란다 ②능력 있다, 가능하다, 할 수 있다; в силе ①세력 있다, 우세하다 ②한창이다; 고조에 달하고 있다; в силу (폐어) 또는 под силу 감당할 수 있다; в силу чего ...로 말미암아, ...때문에; нечистая с. (방언) 악귀(惡鬼), 악마; от силы (속어) 기껏해야; ему от силы 20 лет 그는 기껏해야 스무살 밖에 안 된다; по силам 또는 по силе 힘에 알맞게, 능력에 맞게; по мере сил 힘에 알맞게, 힘•능력에 따라서; по силе возможности 가능한 대로, 할 수 있는 대로; сил нет (회화) ①힘이 없다 ②몹시, 말할 수 없이; сил нет, как он мне надоел 나는 그 사람이 말할 수 없이 싫증이 났다; силою во что(또는 от•до чего)(군사) ...수의, ...명에 달하는; силою вещей 자연적으로, 마땅히, 말미암아; силы небесные (종교, 폐어) ①천군(天軍) ②하느님의 힘; через силу 과도하게, 힘에 부치게•겹게, 무리하여; что есть силы 또는 что было силы (또는 сил) (회화) 있는 힘을 다하여, 전력을 다하여.

силач, -а́ 〔남〕 력사(力士), 장사.

силикат, -а 〔남〕 ①(화학, 광물) 규산염(硅酸鹽) ②(공학) 규산염 제품.

силикатный, -ая, -ое 규산염의, 규산염 제품의; с. цемент 규산질 세멘트; с. модуль 규산률; силикатное производство 규산염 생산.

силикатчик, -а 〔남〕 규산염 (硅酸塩)제조공.

силиться, -люсь, -лишься 〔불완〕 (회화) 〔+미정형〕 노력하다, 애쓰다, 허덕거리다; с. улыбнуться 웃으려고 애쓰다; с. не плакать 울지 않으려고 노력하다.

силиций, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 규소(硅素).

силком 〔부〕 (속어) 강제로, 억지로, 무리하게; с. отнять 강제로 빼앗다; с. взять 억지로 붙잡다.

силлабический, -ая, -ое (언어) 음절의; с. принцип 음절주의 원칙; силлабическое письмо 음절 문'자; силлабическое стихосложение 음절 시작법(詩作法).

силлабо-тонический, -ая, -ое (언어) 음절 력점의, 음절 악센트의; силлабо-тоническое стихосложение 음절 력점 작시법.

силлогизм, -а 〔남〕 (철학, 론리) 삼단 론법.

силлогистика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (철학, 론리) ①삼단 론법학 ②(서적, 야유) 공론(空論).

силовик, -а́ 〔남〕 (공학) 동력(動力) 일'군, 발전소 일'군.

силовой, -а́я, -о́е (공학) 힘을 리용하는; силовая работа 육체 로동; силовая станция 발전소; силовая установка 동력 장치; силовые линии (물리) 력선(力線); силовое поле (물리)힘 마당.

силой 〔부〕 (회화) 강제로, 억지로, 무리하게; с. заставить что-н. делать ...을 하라고 강제하다.

силок, -лка́ 〔남〕 올가미, 덫.

силомер, -а 〔남〕 측력계(測力計), 측력기(測力器).

силос, -а 〔남〕 (농업) ①씰로스 ②씰로스 구덩이.

силосный, -ая, -ое (농업)씰로스의; силосная культура 씰로스용 작물; силосная яма 씰로스 구덩이.

силосование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업)씰로스화, 씰로스 제조.

силосовать, -сую, -суешь; -ованный (-ван, -а) 〔완, 불완〕; засилосовать, -сую, -суешь; -ованный 〔완〕 (농업) что 씰로스로 만들다, 씰로스화하다; с. ботву 근괴(根塊)식물의 잎사귀• 줄기를 씰로스로 만들다.

силосорезка, -и 〔녀〕 (농업)씰로스 절단기, 기계작두.

силочек, -чка 〔남〕 (회화) силок의 축소.

силою 〔부〕 =силой.

силуэт, -а 〔남〕 ①반면 영상(影像), 영정(影幀) ②(전의)음영(陰影), 윤곽; с. избы 농가의 음영; с. горного хребта 산맥의 음영.

силуэтный, -ая, -ое, силуэт 의; с. портрет 영정.

сильно ①힘있게, 힘차게, 강하게, 격렬하게; с. ударить 힘있게 때리다; с. биться (심장이)힘있게 고동치다 ②(전의) 훌륭하게, 우수하게, 재간있게; с. написано 훌륭하게 썼다; с. сказано 훌륭하게 말했다 ③몹시, 대단히, 매우; с. поразить 몹시 놀라게 하다; от окна с. дует 외풍이 매우 심하다.

сильнодействующий, -ая, -ее 강하게 작용하는; с. яд 강한 독; сильнодействующее лекарство 극약.

сильный, -ая, -ое; силен(또는 силён), сильна, сильно ①강한, 힘센, 강력한, 강대한, 굳센; с. человек 력사(力士); с. удар 심대한 타격; сильная армия 강군, 강대한 군대; сильное государство 강국; с. ветер 모진 바람; с. мотор 강력한 모터; сильная воля 굳센 의지; сильная натура 굳센 기질 ②맹렬한, 격렬한; сильные упражнения (체육) 격렬한 련습 ③세력 있는, 권세 있는, 권력 가진; сильные мира сего (서적, 야유, 폐어)이 세상의 세력가들 ④유력한, 심각한, 심한; сильное доказательство 유력한 증거; сильное впечатление 깊은 인상; сильная причина 유력한 원인; сильное горе 통절한 비애; сильная боль 심한 아픔 ⑤(전의)재능있는, 우수한; с. писатель 재능 있는 작가; с. студент 우수한 대학생; силён в математике 수학에 재질이 있다.

сильф, -а 〔남〕 (켈트 및 게르만 신화에 나오는)공기신(空氣神).

сильфида, -ы 〔녀〕 ①녀자 공기신(空氣神) ②(서적, 폐어) 몸이 날씬한 아름다운 녀자 ③〔단 없음〕 (동물)갑충(甲蟲)의 일종.

симбиоз, -а 〔남〕 (생물) 공생(共

生), 공생 현상, (의학) 며부사리.

си́мвол, -а 〔남〕 상징; го́лубь—с. ми́ра 비둘기는 평화의 상징이다 ◇ с. ве́ры ① (전의) (종교) 간략한 경전 ②(서적, 폐어) 신념, 신심.

символиза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 상징화, 표상화.

символизи́ровать, -рую, -руешь〔불완〕 что ①...으로써 상징하다; Герб СССР символизи́рует в ви́де серпа́ и мо́лота едине́ние рабо́чего кла́сса и крестья́нства 쏘련의 국장은 낫과 마치로 로동 계급과 농민의 단결을 상징한다 ②(...의)상징이다; серп и мо́лот в ге́рбе СССР символизи́руют рабо́чих и крестья́н 쏘련 국장의 낫과 마치는 로동자와 농민의 상징이다.

символи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① 상징주의 ②(서적)상징적 의의.

симво́лика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 상징적 의의; с. цвето́в 꽃의 상징적 의의.

символи́ст, -а 〔남〕 상징주의자.

символи́стка, -и 〔녀〕 상징주의자 (녀자).

символисти́ческий, -ая, -ое (서적) ① 상징주의의 ②상징주의자의.

символисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно (서적)상징주의적인.

символи́стский, -ая, -ое (서적)상징주의자의.

символи́ческий, -ая, -ое 상징의.

символи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적)상징의.

симметри́ческий, -ая, -ое ①(수학)대칭(對稱)의; симметри́ческая гру́ппа 대칭군(對稱群); с. многочле́н 대칭 다항식(多項式) ② (생물) 대생(對生)의; с. лист 대생엽 ③균형 잡힌.

симметри́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① (수학)대칭② (생물)대생(對生) ③ 균형성.

симметри́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (수학)대칭의; симметри́чная фигу́ра 대칭 도형 ② (생물)대생(對生)의 ③ 균형이 잡힌.

симметри́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① (수학)대칭(對稱); пло́скость симме́трии 대칭면 ②균형; соблюда́ть симметри́ю 균형을 잡다 ③(식물) 대생(對生).

симпатизи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕①кому-чему 동정하다, 애착을 느끼다, 호감•호의를 가지다, 동감하다; с. но́вому знако́мому 새로 사귄 벗에게 호의를 가지다; я ему́ не симпатизи́рую 나는 그에게 정붙일 수 없다 ②с кем-чем 합치하다, 감응(感應)하다, 상통하다, 융합하다; сво́йства майо́ра симпатизи́руют со сво́йствами Ивано́ва 소좌의 성격이 이와노브의 성질과 상통한다.

симпати́ческий, -ая, -ое ①교감(交感)의, 감응의; симпати́ческая офтальми́я 교감성 안염(交感性眼炎); симпати́ческая не́рвная систе́ма 교감성 신경 계통; симпати́ческое лече́ние 감응 료법; симпати́ческое вещество́ 교감 신경성 물질 ②(서적, 폐어)동정심 있는, 호의를 가진, 애착을 느끼는 ③(서적, 폐어)매력 있는, 인상이 좋은, 매혹적인; я ви́жу что-то симпати́ческое в ва́шем взгля́де 그대의 눈초리에서 그 어떤 매혹적인 것을 느낀다 ◇симпати́ческие черни́ла 은현(隱現)잉크(화학적 작용을 가해야만 겉으로 나타나는 특수 잉크).

симпати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 매혹적인, 매력 있는, 인상이 좋은, 붙임성 있는; с. челове́к 매력 있는 사람; быть симпати́чным 붙임성 있다.

симпа́тия, -и(симпати́я는 폐어, 의학) ① 동정, 애착, 호감, 호의; чу́вствовать к кому-н. симпа́тию...에게 호의를 가지다•정이 붙다, ...를 동정하다, ...에게 애착을 느끼다; завоева́ть симпа́тию 동정•호감•호의를 사다 ② 감응, 감응성 ③(생물)교감(交感), 공감, 친화력 ④(물리)공진(共振), 공명(共鳴) ⑤(전의) (속어, 친밀)애인, 님 ⑥с кем-чем(폐어)마음이 맞는 것, 상애(相愛), 합의; у него́ должна́ быть с. с на́ми 그에게는 우리와 일맥상통하는 점이 있을 것이다.

симпатя́га, -и 〔남, 녀〕 (회화, 친밀)매우 매력 있는•맘에 드는 사람.

симпто́м, -а ① 징조, 조짐(兆朕) ②(의학)증상(症狀), 징후, 증세.

симптома́тика, -и〔복 없음〕〔녀〕 (의학)증상학(症狀學).

симптомати́ческий, -ая, -ое ① (의학)증상의, 대증(對症)의; симптомати́ческое лече́ние 대증 료법(對症療法) ② 징조적인, 전조적인; симптомати́ческое явле́ние 전조적인 현상.

симптомати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 징조적인, 전조적인.

симули́ровать, -рую, -руешь; -анный (-ван, -вана) 〔완, 불완〕 (불찬) кого-что 가장하다, ... 척하다, ... 체하다; с. боле́знь 앓는 체하다; с. глухоту́ 귀먹은 체하다.

симуля́нт, -а 〔남〕 (불찬) ①체하는 사람, 거짓을 꾸미는 자 ②꾀'병쟁이, 엄살쟁이.

симуля́нтка, -и 〔녀〕 (불찬) ①체하는 사람, 거짓을 꾸미는 자(녀자) ②꾀'병쟁이, 엄살쟁이(녀자).

симуля́нтский, -ая, -ое, симуля́нт의; симуля́нтское поведе́ние 거짓 행동.

симуля́ция, -и 〔녀〕 거짓, 가장, ...체하는 것; с. боле́зни 앓는 체하는 것, 꾀'병.

симфони́ст, -а 〔남〕 (음악)교향곡 작곡가, 심포니스트.

симфони́ческий, -ая, -ое (음악) 교향곡의, 심포니야의; с. орке́стр 교향악대; симфони́ческая поэ́ма 교향시; симфони́ческая сюи́та 교향악 조곡; симфони́ческое тво́рчество 교향곡 창작.

симфо́ния, -и 〔녀〕 ① 교향곡, 심포니야 ②(시어) (회의, 롱담)조리 높은 음악 ③(전의) (서적) чего 조화(調和), 화음(和音); с. цвето́в 가지각색 꽃들의 조화; с. кра́сок 색채의 조화 ④(종교)종교 서적의 알파베트 색인(索引).

синаго́га, -и 〔녀〕 ①유태교의 례배당 ②(폐어) 유태인들의 종교 단체, 유태인회.

сингармони́зм, -а〔복 없음〕 〔남〕 (언어)모음 조화.

синдетико́н, -а 〔남〕 액체로 된 풀(水膠).

синдикали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 신디칼리즘, 조합주의.

синдикали́ст, -а 〔남〕 신디칼리스트, 조합주의자.

синдикали́стский, -ая, -ое ① 신디칼리즘의, 조합주의의 ②신디칼리스트의, 조합주의자의.

синдика́т, -а 〔남〕①(자본주의 국가의) 신디케트 ②(쏘련의 신경제 정책 시대의) 트레스트 련합 ③(불란서 및 일부 자본주의 국가들의) 직업동맹.

синдици́ровать, -рую, -руешь; -ци́рованный (-ван)〔완, 불완〕 (경제) что 신디케트화하다; с. промы́шленность 산업을 신디케트화하다.

синдици́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 신디케트화되다.

синева́, -ы́ 〔녀〕 ①〔복 없음〕 푸른 것, 푸른 빛, 푸른 공간; луна́ в возду́шной синеве́ 푸른 대공에 달이 걸리였다 ② (방언)퍼렇게 맺힌 멍 ③〔복 없음〕 청고병(青枯病).

синева́тый, -ая, -ое; -а́т 푸르스름한, 푸르뎅뎅한, 푸릇푸릇한.

синегла́зый, -ая, -ое; -гла́з, -гла́за 파란 눈의, 눈이 파란.

синеголо́вник, -а 〔남〕(식물)①오이나무(地楡)의 일종 (학명 Poterium sanguisorba) ②지혈초(止血草) (학명 Eryngium).

синедрио́н, -а 〔남〕 ① 고대 유태인들의 최고 평의회 ②(전의) (폐어, 롱담)회의, 집회.

сине́кдоха, -и〔녀〕 (문학)제유(提

喩), 제유법.

синеку́ра, -ы 〔녀〕 (서적, 멸시, 폐어) (자본주의 사회에서)거액의 봉급을 타먹으면서도 하는 일없이 빈둥거릴 수 있는 직업, 놀면서 거액의 봉급을 타먹는 관직.

сине́ль, -и 〔흔히 집합〕 〔녀〕 레스를 뜨거나 자수를 놓는 데 사용하는 벨베트실.

синеро́д, -а〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 시안.

синеро́дистый, -ая, -ое(화학) 시안의.

сине́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; посине́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (①) ①푸른 빛을 띠다, 파래지다; ру́ки сине́ют от хо́лода 추워서 손이 파래진다 ②푸르스름하게 보이다, 푸르게 보이다; вдали́ сине́ло мо́ре 멀리 푸른 바다가 보이였다.

си́ний, -яя, -ее; синь, синя́, си́не ①푸른, 파란; с. цвет 푸른 빛; си́нее не́бо 푸른 하늘②(밀'가루에 대하여)거칠은 ◇ни синь по́роха (нет, не оста́нется) (회화)아무것도; с. мунди́р(회화, 폐어)헌병; с. чуло́к (홀시, 폐어) 과학에만 열중하여 녀성미를 잃은 녀자.

сини́льный, -ая, -ое ①푸른 물을 들인; с. чан 푸른 칠을 한 통 ②(화학)청산의; сини́льная кислота́ 청산(青酸).

сини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́) 〔불완〕; подсини́ть, -ню́, -ни́шь 〔완〕 ① 푸른 물을 들이다, 푸른 칠을 하다②푸른 물'감을 연하게 탄 물에 헹기여 내다 с. бельё 빨래에 파르스럼한 물을 먹이다.

сини́ца, -ы 〔녀〕 ① 박새(학명 Paridae) ②(속어, 친밀) 5루블리 짜리 지폐.

сини́чка, -и 〔녀〕 сини́ца의 축소.

синкли́т, -а 〔남〕 ① (력사어) 고대 희랍의 원로원 ②(서적, 롱담, 야유) 모임, 회합, 집회.

синко́па, -ы 〔녀〕 ①(음악)절조(節調), 약조(約調) ②(어학) (어음의) 생략, 탈락.

синкопи́ровать, -рую, -руешь; -пи́рованный (-ван) 〔완, 불완〕 что ①(음악)절조•약조로 하다 ②(언어)생략하다, 탈락시키다.

синкопи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 ①(음악)절조•약조로 되다 ②(언어)생략•탈락되다.

синкопи́ческий, -ая, -ое, синко́па의.

синкрети́зм, -а 〔남〕 (서적) ①혼성(混成), 혼합; с. первобы́тного иску́сства 원시 예술의 혼합 ②(철학)혼성주의, 혼성설.

синкрети́ст, -а 〔남〕 (서적)혼성주의자, 혼성설 주장자.

синкрети́ческий, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) ①혼성의, 혼합의; синкрети́ческое иску́сство 혼성 예술 ②혼성주의의, 혼성설의; синкрети́ческая филосо́фия 혼성주의 철학.

сино́д, -а 〔남〕(종교)①제정 로씨야 시대의 종무원(宗務院)②(혁명후의) 교회 관리국 ③(신교의) 종교회의.

синода́льный, -ая, -ое (종교) сино́д의.

сино́дский, -ая, -ое (종교) сино́д의.

сино́лог, -а 〔남〕 한(漢)학자.

синологи́ческий, -ая, -ое 한학자의.

синоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 한(漢)학.

сино́ним, -а 〔남〕 (언어)동의어.

синони́мика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) ①동의어학 ② 동의어 체계; коре́йская с. 조선어 동의어 체계; ру́сская с. 로어 동의어 체계.

синоними́ческий, -ая, -ое (언어) 동의어의, 동의어적인; синоними́ческое сло́во 동의어; синоними́ческие выраже́ния 동의어적 표현.

синоними́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (언어) 동의어의, 동의어적인.

синони́мия, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 (언어)동의어 현상 ② (문학)동의어 사용.

сино́птик, -а 〔녀〕(기상)기상도 작성자(氣象圖作成者), 기상 일람표 작성자.

сино́птика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(기상)기상도 작성 ② 일람표 작성, 도표 작성.

синопти́ческий, -ая, -ое ① (기상)기상도(氣象圖)의; синопти́ческая ка́рта 기상도, 기상 일람표 ② 일람표의, 도표의; синопти́ческая табли́ца 일람표, 도표.

синта́гма, -ы 〔녀〕 (언어)통합.

си́нтаксис, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (언어)문장론.

синтакси́ческий, -ая, -ое 문장론의; с. ана́лиз 문장론적 분석.

си́нтез, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①종합, 통합; пра́вильный с. 정확한 종합 ②(화학) 합성; с. органи́ческих веще́ств 유기 물질의 합성.

синтези́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①종합•통합하는 것 ②(화학) 합성하는 것.

синтези́ровать, -рую, -руешь; -анный (-ван, -вана) 〔완, 불완〕 что ①종합•통합하다 ②(화학) 합성하다.

синтети́ческий -ая, -ое ①종합의, 통합의; с. ме́тод иссле́дования 종합적 연구 방법 ②(화학) 합성의; с. каучу́к 합성 생고무; с. краси́тель 합성 염료; синтети́ческое волокно́ 합성 섬유 ③(어학) 종합적인; с. строй 종합적 구조; синтети́ческие языки́ 종합적 언어.

си́нус, -а 〔남〕 (수학) 싸인, 정현(正弦).

синусо́ида, -ы 〔녀〕 (수학)정현 곡선(正弦曲線).

синхроніза́тор, -а 〔남〕 ①(공학) 동시 장치(同時 裝置) ②(전기) 동시 검정기(同時檢定器).

синхрониза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공학) 동시 련동(同時連動).

синхронизи́ровать, -рую, -руешь; -анный (-ван, -вана) 〔완, 불완〕 (공학) что 동시화하다, 공시화하다; с. рабо́ту агрега́тов 아그레가트의 작업을 동시화하다.

синхрони́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(공학) 동시성, 공시성; с. съёмки и за́писи зву́ков 촬영과 록음의 동시성 ②시대•년대의 일치.

синхронисти́ческий, -ая, -ое 공시의, 동시의, 동시적인, 공시적인.

синхрони́ческий, -ая, -ое 동시의, 공시의, 동시적인, 공시적인; с. ме́тод в изложе́нии исто́рии 력사 연구의 공시적 수법 ◇синхрони́ческие табли́цы 공시 년대표, 대조 년대표(對照年代表).

синхрони́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①동시성, 공시성 ②(어학) 공시태.

синхро́нный, -ая, -ое (공학)동기의; с. монта́ж 동기 편집; с. съёмочный аппара́т 동기 촬영기; синхро́нная съёмка 동기 촬영; синхро́нная печа́ть 동기 복사; синхро́нная за́пись зву́ка 동기 록음; с. мото́р 동기 전동기.

синци́тий, -я 〔남〕 (생물)합포체(合胞体), 다핵체(多核体), 융합세포(融合細胞).

синь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(방언) 푸른 것, 푸른 빛, 푸른 공간 ②푸른 물'감 ③(광석) 푸른 광석.

си́нька, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 푸른 물을 들이는 것, 푸른 칠을 하는 것 ②〔복 없음〕 광물성 푸른 물'감 ③청사진(青寫眞) 용지.

синьо́р, -а 〔남〕 (이태리에서 남자에 대한 존칭) 씨(氏).

синьо́ра, -ы 〔녀〕 (이태리에서 부인에 대한 존칭) 녀사(女史).

синьори́на, -ы 〔녀〕 (이태리에서 처녀에 대한 존칭) 양(孃), 아가씨.

синю́ха, -и 〔녀〕 ①(의학) 〔복 없음〕 위황병(萎黃病) ②(속어, 방언, 폐어) 루블리 지폐 ③(식물) 〔복 없음〕 수배 국화(학명 Polemonium).

синя́к, -а 〔남〕 ①퍼렇게 맺힌 멍 ②(방언, 사냥)북극에 사는 여우 새끼 ◇избить до синяко́в 멍이 들게 때리다. 막 두드려 패다.

сиони́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 씨온

주의.

сиони́ст, -а 〔남〕 씨온 주의자.

сиони́стка, -и 〔녀〕 씨온주의자 (녀자).

сиони́стский, -ая, -ое ①씨온 주의의 ②씨온 주의자의.

сипе́нье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 식식거리는 것, 목쉰 소리를 내는 것.

сипе́ть, -плю́, -пи́шь 〔불완〕 ①식식거리다, 목쉰 소리를 내다; с. во сне́ 씩씩거리며 자다 ②(회화) 목쉰 소리로 말하다 ③(속어, 치민) 툴툴거리다, 역정내다; не сипи́ на меня́ 나에게 역정낼건 뭐 있나 ④〔흔히 무인칭으로〕 (회화) 목이 잠기다, 목메다; в го́рле у меня́ сипи́т 나는 목이 쉬여 말 못하겠다.

си́пность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 목쉰 소리, 식식 소리.

си́плый, -ая, -ое 목쉰 소리의, 식식 소리의, 목멘 소리의; с. го́лос 목쉰 소리; си́плые зву́ки 식식 소리, 쉬쉬소리.

си́пнуть, -ну, -нешь 〔불완〕; оси́пнуть, -ну, -нешь 〔완〕 쉬다, 쉰 목소리로 되다; го́лос си́пнет при просту́де 고뿔에 걸리면 목소리가 쉰다.

сипова́тый, -ая, -ое; -ва́т (목소리가) 약간 쉰, 좀 쉰; с. го́лос 좀 쉰 목소리.

сипота́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①목이 쉬는 것, 목구멍이 칵칵한 것; с. в го́рле 목이 쉰 것 ②목쉰 소리, 식식 소리; говори́ть с сипото́й 목쉰 소리로 말하다.

сире́на, -ы 〔녀〕 ①〔흔히 복수〕싸이렌 (고대희랍 신화에 나오는 바다의 요녀(妖女)) ②(전의) (서적, 폐어) 요부(妖婦) ③(동물) 물'소(海牛)의 일종 (학명 Sirenia) ④(물리) 음향계(音響計) ⑤싸이렌, 고동, 기적; фабри́чная с. 공장 싸이렌.

сире́невый, -ая, -ое ①라일락크의 ②연보라'빛의; сире́невое пла́тье 연·보라색 의복.

сире́нь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) ①라일락크 ②라일락크 꽃; буке́т сире́ни 라일락크 꽃 다발.

си́речь 〔조〕 (폐어) 즉, 다시 말하면 (=то-есть, а и́менно, ины́ми слова́ми).

сири́ец, -и́йца 〔남〕 씨리야 사람.

сири́йка, -и 〔녀〕 씨리야 녀자.

сири́йский, -ая, -ое ①씨리야의 ②씨리야 사람의.

си́рин, -а 〔남〕 ①고대 로씨야 문헌과 전설에서 이야기되는 괴상한 새 (얼굴과 가슴은 녀자와 같다) ②(조류) 부엉이의 일종 (학명 Surnia).

сиро́кко 〔불변〕 〔남〕 (북부 아프리카와 남 구라파 지방의) 열풍(熱風).

сиро́п, -а 〔남〕 시롭프; вода́ с. сиро́пом 시롭프를 탄 물.

сирота́, -ы́; 복수 сиро́ты 〔남, 녀〕 고아; оста́ться сирто́й 고아로 되다; кру́глый с. 량친을 다 여윈 고아, 혈혈 단신(남자) ◇каза́нский (또는 каза́нская) с. (회화, 야유) 엄살을 피워서 남의 동정을 사려는 사람; с. госуда́рственный 사생아.

сироте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; осироте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①고아로 되다, 량친을 여의다 ②(전의) 친근한 사람을 잃다 ③(전의) 비다; уезжа́ют де́ти—сироте́ет дом 아이들이 떠나니 집이 빈다 ④쓸쓸해지다, 외로워지다 ⑤ (방언) 외롭게 살다, 혈혈무의하다; де́ти уж восьмо́й год сироте́ют 아이들은 벌써 팔년째나 외롭게 살고 있다.

сиро́тка, -и 〔남, 녀〕 сирота́의 축소.

сиротли́во 〔부〕 외롭게, 쓸쓸하게 고독하게, 적막하게.

сиротли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 외로운 것, 쓸쓸한 것, 혈혈고종.

сиротли́вый, -ая, -ое; -и́в 외로운, 고독한, 쓸쓸한, 적막한, 혈혈고종한; с. вид 쓸쓸한 모습; сиротли́вая жизнь 고독한 생활.

сиро́тский, -ая, -ое 고아의; с. дом 고아원; сиро́тское житьё 고아 생활 ◇сиро́тская зима́ (회화) 따스한 겨울.

сиро́тство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①고아의 신분 ②고독, 외로움, 혈혈고종.

си́рый, -ая, -ое; сир, сира́ (서적, 폐어) ①고아로 된, 량친을 여읜 ②(전의) 고독한, 혈혈 무의의, 쓸쓸한.

систе́ма, -ы 〔녀〕 ①체계, 계통, 계(系); привести́ что-н. в систе́му...을 체계화하다; нару́шить систе́му 체계를 파괴하다; не́рвная с. 신경 계통; со́лнечная с. 태양계; с. рабо́ты 사업 체계; грмматѝческая с. 문법 체계; речна́я с. 하계(河系) ②체제, 제도, 질서; социалисти́ческая с. 사회주의 제도; капиталисти́ческая с. 자본주의 제도; избира́тельная с. 선거 제도; де́нежная с. 화폐 제도; ка́рточная с. 배급 제도; стро́гая с. в рабо́те 엄격한 사업 질서; расположи́ть кни́ги в определённой систе́ме 서적을 일정한 순서로 배렬하다; с. нало́гов 세금 제도 ③법, 법식; десяти́чная с. 십진법; метри́ческая с. 메터법 ④구조, 식, 형(型); самолёт но́вой систе́мы 신형 비행기; велосипе́д ста́рой систе́мы 구식 자전거 ⑤(지질) 계(系), 기(紀), 층(層) ⑥조직, 계통; рабо́тать в систе́ме наро́дного образова́ния 인민교육 계통에서 사업하다.

систематиза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①체계화, 계통화, 조직화 ②분류(分類).

систематизи́ровать, -рую, -руешь; -анный (-ван, -вана) 〔완, 불완〕 (서적) что ① 체계화•계통화•조직화하다; с. зна́ния 지식을 체계화하다 ②분류하다; с. материа́лы 자료를 분류하다.

систематизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (서적)①체계화•계통화•조직화되다 ②분류되다.

системáтик, -а 〔남〕 ①조직화•체계화•계통화하는 사람 ② 분류학자.

системáтика, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 체계화, 계통화, 조직화, 분류 ②분류학, 분류법; с. живо́тных 동물 분류학; с. расте́ний 식물 분류학.

системати́чески 〔부〕체계적으로, 계통적으로, 조직적으로; с. занима́ться 계통적•체계적으로 공부하다 (또는 종사하다).

системати́ческий, -ая, -ое ①계통적인, 체계적인, 조직적인; системати́ческое описа́ние 체계적인 묘사; системати́ческие заня́тия 계통적인 공부 ②내속적인, 상습적인; заболе́л от системати́ческого пья́нства 계속적인 음주로 말미암아 병에 걸렸다 ③분류학의, 분류법의; системати́ческие катего́рии 분류학적 범주.

системати́чно 〔부〕 ①체계적으로, 계통적으로, 조직적으로; с. рабо́тать 계통적으로 일하다 ②주밀하게, 규모있게 ③련속적으로, 상습적으로.

системати́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①체계성, 계통성, 조직성; с. изложе́ния 서술의 체계성 ②주밀성, 규칙적인 것③련속성, 계속성.

системати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①체계적인, 계통적인, 조직적인; с. расска́з о собы́тиях 사건에 관한 체계적인 설명 ②주밀한, 규칙적인; с. челове́к 주밀한 사람 ③련속적인, 상습적인.

си́стола, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (생리) 수축기(收縮期).

си́ська, -и 〔녀〕 (방언, 속어) 젖꼭지, 젖 가슴.

си́тец, -тца 〔남〕 ①화포(花布) ②화포로 지은 의복.

си́течко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам 〔중〕 (회화) си́то의 축소.

си́тник[1], -а 〔남〕 (회화, 폐어) (체로 친 가루로 구운)빵.

си́тник[2], -а 〔남〕 (식물) 골풀.

си́тный, -ая, -ое (폐어) ①체로 친; си́тная мука́ 체로 친 가루 ②체로

친 가루로 구운; с. хлеб 체로 친 가루로 구운 빵 ③〔명사로〕си́тный, -ого 〔남〕 체로 친 가루로 구운 빵.

си́то, -а 〔중〕 체(篩).

ситуа́ция, -и 〔녀〕 ①정세, 정형, 형세, 사태, 국면(局面), 상태, 형편; революцио́нная с. 혁명 정세; благоприя́тная с. 유리한 형세, 순조로운 정세 ②(서적, 폐어) (측지) 위치; с. благоприя́тная населённого пу́нкта 살기 좋은 주택지구 ③(측지) 지도의 지형 표기.

си́тцевый, -ая, -ое 화포(花布)의; си́тцевое пла́тье 화포로 지은 옷.

ситценабивно́й, -а́я, -о́е (공학) 천에 꽃 무늬를 놓는; ситценабивна́я фа́брика 천에 꽃무늬를 놓는 공장.

ситцепеча́тание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (방직)화(하)포에 기계로 꽃무늬를 놓는 것.

ситцепеча́тный, -ая, -ое 화포에 꽃무늬를 놓는.

си́тчик, -а〔남〕(회화)си́тец의 축소.

сифилидоло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 매독학.

си́филис, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학) 매독.

сифили́тик, -а 〔남〕 매독 환자.

сифилити́ческий, -ая, -ое (의학) 매독의; с. сыпь 매독성 발진; с. псевдопарали́ч 매독성 가성 마비; с. миокарди́т 매독성 심근염; сифилити́ческие больны́е 매독 환자.

сифилити́чка, -и 〔녀〕 녀자 매독 환자.

сифо́н, -а 〔남〕 (물리) ①흡수관, 싸이폰 ②(탄산수 등을 넣는) 싸이폰 병 ③(동물) 흡관(吸管).

сифо́нный, -ая, -ое, сифо́н의; сифо́нная тру́бка 흡수관.

сия́→сей.

сия́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①광채, 광휘(光輝); с. со́лнечных луче́й 휘황한 해 빛 ②해무리•달무리, 후광(後光), 광륜(光輪) ③(전의) 영화(榮華), 영광; в сия́нии сла́вы 영광을 누리면서 ◇се́верное с. 북극광, 오로라.

сия́тельный, -ая, -ое (폐어, 야유) 공작•백작과 그 가족들을 높여서 부르는 존칭.

сия́тельство, -а 〔중〕 (폐어) (+ва́ше, их, его́, её) 공작•후작과 그의 가족들에 대한 존칭; ва́ше с. 각하.

сия́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①비치다, 빛나다; со́лнце сия́ет 태양이 빛난다; сия́ет ме́сяц над село́м 마을 우에서 달이 빛난다 ②반짝이다; сия́ют звёзды 별이 반짝인다 ③(전의) 〔보어 없이〕 또는 чем, от чего (눈이) 반짝이다, 빛나다; глаза́ его́ сия́ют ра́достью (또는 от ра́дости) 그의 눈은 환희로 빛난다; глаза́ сия́ют 두 눈동자가 반짝인다.

скабио́за, -ы 〔녀〕 (식물) 산라봉(山羅蔔).

скабрёзность, -и ① 〔복 없음〕음란, 음탕; с. расска́за 음탕한 이야기 ②음탕 패설, 음사(淫辭); говори́ть скабрёзность 음탕한 말을 하다.

скабрёзный, -ая, -ое; -зен, -зна ①음탕한, 음란한; с. анекдо́т 음탕한 일화 ②파렴치한, 추잡한.

сказ, -а 〔남〕 ①이야기; с. о Ле́нине 레닌에 대한 이야기 ②(언어) 련구(뻬스꼽스끼 교수가 도입한 용어로서 복잡한 문장론적 통일체 또는 를동-문장론적 단위를 의미한다) ◇вот тебе́ и весь (또는 после́дний мой) с. (회화) 이것이 마지막 말이다, 더 말할 것이 없다.

сказа́ние, -я 〔중〕 전설, 옛이야기; с. о коре́йских богатыря́х 조선의 장수들에 대한 이야기.

сказа́ть, скажу́, ска́жешь; ска́занный (-зан, -зана) 〔완〕① →говори́ть: он со мной и двух слов не сказа́л 그는 나와 단 한마디도 말하지 않았다 ②что (폐어) 이야기하다; я наме́рен вам ба́сню

ста́рую сказа́ть 나는 당신에게 옛 우화를 이야기할가 하오 ③что 반박하다, 반대하다; ничего́ не ска́жешь—он прав 그가 옳은데 무엇을 반대할 것이 있단 말인가; ничего́ не ска́жешь — предложе́ние пра́вильное 정당한 제의인데 어찌 반박할 수 있으랴 ④(폐어) что 명령하다, 분부하다; ска́зан похо́д 행군 명령이 내렸다; ска́зано не расска́зано, на́до де́лать 하여튼 명령이니 잔말 말고 수행할 것 ⑤ (회화) 〔복수 일인칭으로〕 ска́жем (삽입어로 사용된다)이를테면, 가령, 말하자면 ⑥(회화) 〔명령형으로〕 скажи́(те)(삽입어로 사용되여)경악, 불만, 분격을 표시한다, 뭐요, 무엇이 어때; скажи́те, не со́вестно ли вам 뭐요, 당신은 부끄럽지 않소 ◇да и то (또는 и то) с. (회화) 그것도 그럴것이, 사실 말이지; к приме́ру с. (회화) 실례로, 이를테면; к. сло́ву с. 〔삽입어〕 덧붙여서말한다면; как с. (회화) 어떻게 말했으면 좋을는지 (말하기 곤난하든가 또는 상대방의 말에 불만을 느꼈을 때); кста́ти с. 〔삽입어〕(회화) 겸사 말한다면, 덧붙여 말한다면; лу́чше (верне́е, про́ще, точне́е) с. 〔삽입어〕 좀더 정확히 말한다면; мо́жно с. 〔삽입어〕 말하자면; нельзя́ с. (не скажу́, не сказа́л бы) что́бы…(또는 что…)…라고는 말하기 어렵다; не́чего с. 〔삽입어〕 (회화) 정말, 참말 (풍자적•조소적 태도로); хоро́ш, не́чего с. 참말 훌륭한데 (풍자적 의미로); по пра́вде с. (또는 пра́вду с.) 〔삽입어〕 바른 대로 말하면; с позволе́ния с. 〔삽입어〕(야유) ①주제넘게, 소위 (내용보다 형식이 클 때 사용하는 말); э́тот, с позволе́ния с., дом 이것도 소위 집이라는거야 ②죄송한 말이지만; так с. 〔삽입어〕 말하자면, 이를테면 (=мо́жно с.) что́бы не с. 〔삽입어〕 (완곡법) 더 정확히 말한다면; что́бы не с. бо́льше (완곡법) 적어도; ска́зано—сде́лано (속담)①(회화) 분부하신대로 하겠습니다 ②(민요) 말한 그대로 되였다.

сказа́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 ска́жется 〔완〕 (회화); ска́зываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①кому 또는 〔보어 없이〕 예고하다; ушёл не сказа́вшись 예고 없이 떠났다 ②кем 자기에 대하여…라고 말하다, 자칭하다, …체하다; с. больны́м 꾀병을 부리다; с. до́ма 집에 있다고 말하다 (사실은 집을 비여 놓고도).

сказа́ться[2] 〔1, 2인칭 없음〕 ска́жется 〔완〕; ска́зываться, -ается 〔불완〕 на ком-чем, в ком-чем, чем 또는 〔보어 없이〕 반영되다, 표현되며, 나타나다; в э́том сказа́лась мощь револю́ции 여기에 혁명의 위력이 반영되여 있다; боле́знь сказа́лась на нём си́льно 그는 중병에 형편없이 되였다.

сказа́тель, -я 〔남〕 (옛말• 전설• 무사담들을 이야기하는) 이야기 쟁이, 고담가(古談家).

сказа́тельница, -ы 〔녀〕 이야기쟁이, 고담가(古談家)(녀자).

ска́зка, -и 〔녀〕 ① 이야기, 고담, 옛말; коре́йские наро́дные ска́зки 조선 옛말 ②(전의) 공상적인 것; не жизнь, а с. 현실이 아니라 옛말 같다 ③(회화) 거짓말, 꾸며 낸 이야기; всё э́то—с. 이것은 모조리 거짓말이다 ④(력사어) 명부, 명단, 목록; реви́зские ска́зки 납세자 명부 ⑤ (서적, 폐어) 진술(陳述) ◇с. про бе́лого бычка́ (속담, 동담) 매양 같은 말을 되푸리하다; с.—скла́дка, пе́сня—быль (속담) 옛말은 꾸며 낸 것이고 노래는 참말이다; ско́ро с. ска́зывается, да не ско́ро де́ло де́лается (속담) 말로 온 동리를 다 쥐는다, 말하기는 쉬우나 일하기는 어렵다.

ска́зовый, -ая, -ое 이야기의, (сказ ①의 형용사).

ска́зочка, -и 〔녀〕 ска́зка ①의

축소.
ска́зочник, -а 〔남〕 이야기'군.
ска́зочница, -ы 〔녀〕 이야기'군 (녀자).
ска́зочный, -ая, -ое; -чен, -чна ① 이야기의; с. сюже́т 이야기의 슈제트 ②옛말 같은, 이상한, 공상적인; с. богаты́рь 옛이야기에 나오는 장사; ска́зочные стра́ны 신기한 나라 ③ (전의) 전대 미문의, 생각조차 할 수 없는, 놀랄 만한; промы́шленность растёт с ска́зочной быстрото́й 산업이 전대 미문의 속도로 발전하고 있다.
сказу́емое, -ого 〔중〕 ① (언어) 술어; просто́е с. 단순 술어; составно́е с. 합성 술어 ②(론리) 빈사.
ска́зываться〔불완〕→сказа́ться[1,2].
скак: на скаку́ (또는 на всём скаку́) 달음박질 쳐서, 줄달음 쳐서.
скака́лка, -и 〔녀〕 〔복수는 단수와 같은 의미로〕줄 넘기에 사용하는 줄.
скака́нье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 뜀박질, 달음박질.
скака́ть, скачу́, ска́чешь 〔불완〕; скакну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 (①, ②) ① 뛰다, 뜀박질하다, 달음박질하다, 줄달음질하다; с. на одно́й ноге́ 깨끔질로 뛰다 ②질주하다, 내닫다; с. верхо́м 말타고 내닫다; с. во весь дух 전 속력으로 질주하다 ③ (체육) 경마하다 ④(회화, 친밀)(전의) 한창 흥이 나서 춤추며 뛰놀다; с. на ба́лах 무도회에서 흥이 나서 요란스럽게 춤을 추다.
скакну́ть 〔일회〕 →скака́ть.
скаково́й, -а́я, -о́е ① 경마의; скаково́е о́бщество 경마 협회; с. жоке́й 경마 기수②잘 달리는; скакова́я ло́шадь 준마, 경마용 말.
скаку́н, -а́ 〔남〕 ① 경마용말, 준마 ②(회화) 장난'군 ③딱정벌레 ④(방언) 귀뚜라미 ⑤(사냥) 길들인 비둘기 (다른 비둘기들을 유인하기 위해서 기르는 비둘기).
скакуно́к, -нка́〔남〕 ①скаку́н의 축소-애칭 ②장난'감.
скаку́нчик, -а 〔남〕(동물)거미줄을 치지 않고 뛰여서 벌레를 잡는 거미.
ска́ла, -ы 〔녀〕 ① (음악) 음계(音階) ②(폐어) =шка́ла.
скала́, -ы́; 복수 ска́лы 〔녀〕 절벽, 낭떠러지, 험한 바위, 암석; подво́дная с. 암초.
скали́стый, -ая, -ое; -и́ст 바위가 많은; скали́стая ме́стность 암석 지대.
ска́лить, -лю, -лишь 〔불완〕; оска́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕 с. зу́бы ①이'발을 드러내다 ②(속어, 불찬) 껄껄 웃다.
ска́литься, -люсь, -лишься 〔불완〕; оска́литься, -люсь, -лишься 〔완〕 (회화) 이'발을 드러내다.
ска́лка, -и 〔녀〕 ①홍두깨②방망이.
ска́лочка, -и 〔녀〕 ска́лка의 축소.
ска́лывание[1], -я 〔복 없음〕 〔중〕 깨뜨리는 것, 부시는 것.
ска́лывание[2], -я 〔복 없음〕 〔중〕 (빈침을) 꽂아서 (꿰서) 련결시키는 것• 철(綴)하는 것.
ска́лывать 〔불완〕 →сколо́ть[1,2].
ска́лываться 〔불완〕 → сколо́ться[1,2].
скальд, -а 〔남〕 고대 스칸디나비야의 영창시인.
скальки́ровать 〔완〕 →кальки́ровать.
скалькули́ровать 〔완〕→калькули́ровать.
ска́льный, -ая, -ое ① 암석이 많은; с. гру́нт 암석지(岩石地) ②암석지에서 수행되는; ска́льные рабо́ты 암석지에서 수행되는 작업.
ска́льп, -а 〔남〕 털 채로 벗긴 머리 가죽; ва́рварский обы́чай снима́ть с. 머리 가죽을 벗기는 야만적 풍습.
ска́льпель, -я 〔남〕 (의학) 외'과용 메스.
скальпи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; оскальпи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완〕 кого-что 털 채로 머리 가죽을 벗기다.

скаме́ечка, -и 〔녀〕 скаме́йка의 축소.
скаме́ечный, -ая, -ое 긴 의자의, 벤치의.
скаме́йка, -и 〔녀〕 긴 의자, 벤치; садо́вая с. 정원의 벤치.
скамья́, -и́; 복수 ска́мьи, скаме́й 〔녀〕 ① 긴 의자, 벤치; широ́кая с. 넓은 벤치 ②〔단 없음〕 국회의 의석(議席); на скамья́х консерва́торов 보수당원들의 의석에서 ◇на шко́льной скамье́ 학창 시대에; попа́сть (또는 сесть) на скамью́ подсуди́мых 재판을 받다; с. подсуди́мых 피고석; со шко́льной скамьи́ 학교를 졸업하자마자; шко́льная(또는 студе́нческая) с. 학생 시대.
сканда́л, -а 〔남〕 ① 추악한 사건, 추태, 추문(醜聞), 해괴 망측한 일; полити́ческий с. 정치상 추태 ②싸행, 소동, 란폭한 짓, 부랑한 짓; устро́ить с. 란폭한 짓을 하다, 추태를 부리다 ③ (회화, 친밀) 한심한 일; како́й с., я забы́л написа́ть письмо́ 참 야단 났어, 나는 편지 쓰는 것을 깜빡 잊었거든; истра́тил все де́ньги—пря́мо с.! 돈을 다 써버렸으니 참 한심한 일이야!
скандализи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 (서적) кого-что 거북살스럽게 하다, 민망스럽게 하다, 창피하게 하다; с. окружа́ющих свои́ми вы́ходками 부랑한 버르장머리로 주위 사람들을 부끄럽게 하다.
скандали́ст, -а 〔남〕 부랑자, 부랑배, 소동을 일 삼는 자.
скандали́стка, -и 〔녀〕 скандали́ст의 녀성.
сканда́лить, -лю, -лишь 〔불완〕; насканда́лить, -лю, -лишь 〔완〕 ((①)); осканда́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕 ((②)) ①〔보어 없이〕 란폭한 짓을 하다, 부랑한 짓을 하다; дово́льно с. 부랑한 짓 좀 작작해 ②кого-что 창피하게 하다, 거북살스럽게 하다.
сканда́литься, -люсь, -лишься 〔불완〕; осканда́литься, -люсь, -лишься 〔완〕 거북살스럽게 되다, 창피를 당하다, 민망스럽게 되다.
сканда́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 추태, 추악성, 파렴치한 것, 해괴 망측한 것.
сканда́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①추악한, 파렴치한, 해괴 망측한; с. слу́чай 추악한 사건; сканда́льное поведе́ние 파렴치한 행동 ②(회화, 친밀) 한심한, 비참한; у меня́ сканда́льное положе́ние с де́ньгами 돈 때문에 나는 한심한 처지에 있다 ③〔간단형 없음〕 란폭한, 부랑한; с. челове́к 부랑자 ④ 중상적인, 비방적인; сканда́льная хро́ника 중상적인 기사.
ска́ндиевый, -ая, -ое (화학) 스칸듐의.
ска́ндий, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 스칸듐.
скандина́в, -а 〔남〕 스칸디나비야 사람.
скандина́вка, -и 〔녀〕 스칸디나비야 녀자.
скандина́вский, -ая, -ое ①스칸디나비야의; скандина́вские языки́ 스칸지나비야 제어(諸語) ②스칸디나비야 사람의.
сканди́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (문학) 매개 운각의 력점 음절을 구분하면서 뚜렷하게 발음하는것.
сканди́ровать, -рую, -руешь; -анный (-ван) 〔완, 불완〕 (문학) что 매개 운각의 력점 음절을 구분하면서 뚜렷이 발음하다.
ска́пливать 〔불완〕 →скопи́ть[1].
ска́пливаться 〔불완〕 →скопи́ться[1].
скапоти́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 (항공) (비행기가 착륙시에)기수(機首)를 땅에 부딪치다.
скапу́титься, -у́чусь, -у́тишься 〔완〕 (속어)망하다, 멸망하다, 죽다.
ска́пывать 〔불완〕 →скопа́ть.

скарабéй, -я 〔남〕 (동물) ①갑충(甲蟲)의 일종 ② 성갑충(聖甲蟲) (고대 애급 사람들이 재생의 상징으로 섬기던 것).

скарб, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 번변치 못한 가장집물.

скáред, -а 〔남〕 (속어, 멸시) 깍쟁이, 욕심쟁이, 린색한(~漢.)

скáреда, -ы 〔남, 녀〕(속어, 멸시) 깍쟁이, 욕심쟁이, 린색한(=скáред).

скáредничать, -аю, -аешь 〔불완〕(속어, 멸시) 깍쟁이 짓 하다, 욕심부리다, 바자위다, 린색하게 굴다; не скáредничай 깍쟁이 짓 좀 작작 하라.

скáредность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어, 멸시) 깍쟁이 짓, 욕심 많은 것, 린색한 것, 간린(慳吝).

скáредный, -ая, -ое; -ден, -дна (속어, 멸시) 린색한, 간린한, 바자윈, 욕심 많은; с. старик 깍쟁이 령감.

скарификáтор, -а 〔남〕 ①(농업) 파토기(擺土器) ②(의학) 란절도(亂切刀).

скарификáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(농업) 파토(擺土) ②(의학) 란절(亂切).

скарифицировать, -рую, -руешь; -анный(-ван, -вана)〔완, 불완〕 что ①(농업) 파토하다②(의학) 란절(亂切)하다.

скарлатина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 성홍열.

скарлатинный, -ая, -ое 성홍렬의; скарлатинная прививка 성홍열 왁친 주사.

скарлатинозный, -ая, -ое 성홍열의; с. больнóй 성홍열 환자.

скáрмливание, -я 〔복 없음〕〔중〕 여물· 사료로 사용하는 것.

скáрмливать 〔불완〕 →скормить.

скарпéль, -я 〔남〕 정, 망치.

скат[1], -а 〔남〕 ① 경사면, 비탈, 경사지; с. крыши 지붕의 경사면 ②(철도) 구배(勾配) ③ (공업)경사 갱도 ④〔복 없음〕(속어) 굴려 내리는 것.

скат[2], -а 〔남〕 (공학) 량쪽에 바퀴를 단 축 (주로 네 개의 바퀴에 세 두개의 굴대를 말함).

скат[3], -а 〔남〕 (어류) 홍어(가오리).

скатáть, -áю, -áешь; скáтанный (-тан, -а) 〔완〕; скáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 말다, 감다; с. бумáгу в трýбку 종이를 돌돌 말다 ② (방언) что (펠트로) 만들다, 짜다; с. вáленки 방한 장화를 만들다 ③ 〔보어 없이〕 (속어, 친밀) 속히 갔다 오다, 뛰여 갔다 오다; он мигом скатáет за папирóсами 그는 순식간에 담배 사러 뛰여 갔다 온다 ④(학교 통용어)컨닝그하다, 몰래 베껴 쓰다; скатáл ответ у товáрища 동무의 답안을 몰래 베껴 썼다.

скатáться, -áюсь, -áешься 〔완〕; скáтываться, -аюсь, -аешься〔불완〕 말리다, 감기다.

скáтертный, -ая, -ое 상'보의; скáтертные ткáни 상'보 천.

скáтерть, -и; 복수 -и, -éй 또는 -ей 〔녀〕 ①상'보; бéлая с. 흰 상'보 ② (전의) (시어) 평탄한 면(面) ◇скáтертью дорóга(속어, 야유) 어서 가십시오 말리지는 않을 테니 (상대방이 떠나 가는 것을 희망할 때 하는 말).

скатить, скачý, скáтишь; -áченный(-чен, -чена) 〔완〕; скáтывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 굴려 내리다; с. кáмень с горы 산에서 돌을 내려 굴리다.

скатиться, скачýсь, скáтишься 〔완〕; скáтываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①굴러 내리다, 굴러 떨어지다; с. с горы на сáнках 산에서 썰매를 타고 내리다 ② (전의) (회화, 멸시) (적 진영으로) 전락하다; с. в болóто оппортунизма 기회주의의 시궁창으로 굴러 떨어지다.

скáтка[1], -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 감는 것, 마는 것 ② 〔복 없음〕 (방언)(펠트로) 만드는 것, 짜는 것 ③〔복 없음〕(학교 통용어) 컨닝그하는 것, 몰래 베껴 쓰는 것 ④(군사) 어깨에 메기 위하여 돌돌 말아 놓은 외투.

скáтка[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 굴려 내리는 것.

скатнóй, -áя, -óе=скáтный[1].

скáтный[1], -ая, -ое (진주에 대하여) 크고 동글동글한; с. жéмчуг 크고 동글동글한 진주(眞珠).

скáтный[2], -ая, -ое (공학) скат[2]의.

скáтывание[1], -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①감는 것, 마는 것; с. бумáги в трýбку 종이를 돌돌 마는 것 ②(방언)(펠트로) 만드는 것, 짜는 것 ③(학교 통용어)컨닝그하는 것, 몰래 베껴쓰는 것.

скáтывание[2], -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①굴려 내리는 것 ②(전의) (적 진영으로) 전락하는 것.

скáтывать[1] 〔불완〕 →скатáть.

скáтывать[2] 〔불완〕 →скатить.

скáтываться[1]〔불완〕→скатáться.

скáтываться[2]〔불완〕→скатиться.

скафáндр, -а 〔남〕 ①잠수복 ②성층권 비행복.

скáчка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 도약, 뜀박질, 달음박질, 질주; с. на лошадях 말타고 내닫는 것 ②〔흔히 복수〕 (체육) 경마(競馬); скáчки с препятствиями (경마의) 장애물 경주.

скачкообрáзно 〔부〕 비약적으로.

скачкообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна, -зно 비약적인; скачкообрáзное развитие 비약적 발전.

скачóк, -чкá 〔남〕 ①도약, 뜀; нéсколькими скачкáми заяц достиг лéса 몇 번 깡충깡충 뛰더니 어느새 토끼는 삼림에 도달하였다 ②(전의) 비약; кáчественный с. 질적 비약; логический с. 론리적 비약 ③(방언) 귀뚜라미.

скáшивать[1] 〔불완〕 →скосить[1].

скáшивать[2] 〔불완〕 →скосить[2].

скáшиваться〔불완〕 →скоситься.

скважина, -ы 〔녀〕 ① 구멍, 틈, 간격; замóчная с. 자물'쇠 구멍 ②(공학) (착공기로) 뚫은 구멍, 발파공(發破孔) ③(생리) 기공(氣孔).

скважистость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리, 지질) 다공성(多孔性); 구멍이 숭숭· 숭숭한 것.

скважистый, -ая, -ое; -ист, -а (물리, 지질) 다공(多孔)의, 구멍이 숭숭·숭숭한.

скважность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리, 지질) (=скважистость) 다공성, 구멍이 숭숭· 숭숭한 것.

скважный, -ая, -ое (물리, 지질) (=скважистый) 구멍이 숭숭·숭숭한.

скваліга, -и 〔남, 녀〕 (속어, 멸시) 깍쟁이, 욕심쟁이, 린색한(~漢).

скваліжник, -а 〔남〕 (속어, 멸시) (=скваліга) 깍쟁이, 욕심쟁이, 린색한(~漢).

скваліжница, -ы 〔녀〕 (속어, 멸시) (=скваліга) 깍쟁이 년, 린색한 년.

скваліжничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어, 멸시) 깍쟁이 짓 하다, 린색하게 굴다; 욕심 부리다.

скваліжнический, -ая, -ое (속어, 멸시) ① 깍쟁이의, 욕심꾸러기의, 린색한의 ②린색한, 간린한, 욕심 많은, 바자윈.

сквáсить, -áшу, -áсишь; -áшенный (-шен, -а) 〔완〕; сквáшивать, -аю, -аешь) 〔불완〕 что (절이거나 담그거나 해서) 시큼하게 하다, 산화시키다; с. капýсту 호배추를 시큼하게 절이다.

сквáситься, -áшусь, -áсишься 〔완〕; сквáшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 시큼하게 절여지다, 쉬다, 산화되다; молокó сквáсилось 우유가 쉬여서 시큼해졌다.

сквáшивать 〔불완〕 →сквáсить.

сквáшиваться〔불완〕→сквáситься.

сквáшу, сквáсишь→сквáсить.

сквер, -а 〔남〕 (네거리의) 소공원.

сквéрик, -а 〔남〕 сквер의 축소.

сквéрна, -ы 〔복 없음〕 〔접합〕 〔녀〕

(폐어, 멸시) ①온갖 추잡한 것, 더러운 것, 오물; очи́стить от скве́рны 오물을 씻어 내다 ②결함, 결점.

сквернáвец, -вца 〔남〕 (속어, 멸시) 추물(醜物), 추악한 사람.

сквернáвка, -и 〔녀〕 (속어, 멸시) 추물 (녀자), 추악한 녀자.

скве́рно 〔부〕 ①추잡하게, 추하게, 추악하게, 비루하게; с. поступи́ть 비루하게 행동하다 ②밉살스럽게, 얄궂게, 역하게; с. пáхнуть 역한 냄새가 풍기다 ③(회화) 졸렬하게, 너절하게; он с. игрáет 그는 졸렬하게 논다; пальто́ с. сиди́т на нём 외투가 그의 몸에 맞지 않는다 ④(속어) 〔무인칭 술어로〕 кому 기분이 나쁘다; мне с. 나는 기분이 나쁘다.

сквернослóв, -а 〔남〕 (불찬) 입이 건 사람.

сквернослóвец, -вца 〔남〕 (불찬)입이 건 사람(=сквернослóв).

сквернослóвие, -я 〔복 없음〕〔중〕 욕담.

сквернослóвить, -влю, -вишь 〔불완〕; насквернослóвить, -влю, -вишь 〔완〕 욕담을 하다.

сквернослóвка, -и 〔녀〕 (불찬) 입이 건 녀자.

скве́рный, -ая, -ое; -рен, -рнá, -рно ①추잡한, 추악한, 비루한, 더러운; с. постýпок 추잡한 행실; с. человéк 비루한 인간, 추물 ②밉살스러운, 얄궂은, 역한; скве́рная погóда 얄궂은 날씨; с. зáпах 역한 냄새; скве́рное настроéние 불쾌한 기분 ③(회화)너절한, 나쁜, 졸렬한; с. рассказ 졸렬한 이야기; скве́рная рабóта 너절한 일; скве́рные услóвия 너절한 조건.

сквитáться, -áюсь, -áешься〔완〕; скви́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) с кем ①보답하다, 갚다, 닦다, 결산하다; мы с ним сквитáлись 나는 그와 깨끗이 청산하였다 ②앙갚음하다, 보복하다.

сквози́ть[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔무인칭〕〔불완〕 관통풍(貫通風)이 불다, 틈바람이 불다, 외풍이 들다; здесь сквози́т 이곳에 관통풍이 분다; в окнó начинáет с. 창문 틈새기로 외풍이 들기 시작한다.

сквози́ть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔불완〕 ①광선이 통하다, 빛이 통하다 ②사이로 비치다; чéрез щéль сквози́т свет 틈새기로 해'빛이 비친다 ③사이로 보이다; сквозь вéтви сквози́т лазýрь нéбес 나무 가지 사이로 푸른 하늘이 보인다 ④(전의) 기색이 엿보이다, 느껴지다, 감득되다; в егó словáх сквози́ло неудовóльствие 그의 말에서 불만의 기색을 엿볼 수 있었다.

сквознóй, -áя, -óе ① 관통하는, 꿰뚫는; с. вéтер 관통풍; сквознáя рáна 관통상 ②직통의, 직행(直行)의 (휴식 없이 직접 목적지까지 가는); с. пóезд 직통 렬차 ③(전의) 계속 작업의; сквознáя бригáда 무휴 (無休) 작업반 ④ 성긴 광선이 통하는.

сквозня́к, -á 〔남〕 관통풍, 외풍, 틈바람; простуди́ться на сквозняке́ 관통풍에 감기 들다.

сквозь ①〔전〕〔대격과 함께〕〔옛날에는 생격과도 사용하였음〕 꿰뚫고, 통하여, 관통하여; смотрéть с. щель 틈새기로 바라보다; с. крышу протекáет дождевáя водá 지붕으로 비'물이 샌다 ② 〔부〕 (속어) 통하여, 관통하여, 꿰뚫고; с. ви́дно 꿰뚫여 보이다 ◇ с. пáльцы смотрéть (회화) 못 본 체하다.

скворéц, -рцá 〔남〕 (조류) 찌르러기.

скворéчник 〔шн〕, -а 〔남〕 ①찌르러기의 집 ②(회화) 찌르러기 애호자.

скворéчница 〔шн〕, -ы 〔녀〕 ① 찌르러기의 집 ②(회화) 찌르러기 애호자 (녀자).

скворéчня 〔шн〕, -и 복수 생 -чен 〔녀〕 찌르러기의 집.

скворéшня, -и; 복수 생-шен 〔녀〕

=скворéчня.

сквóрушка, -и 〔남〕 (회화)скворéц의 애칭.

скворцóвый, -ая, -ое 찌르러기의.

скворчóнок, -нка; 복수 -чáта, -áт 〔남〕 찌르러기 새끼.

скелéт, -а 〔남〕 ① 골격, 해골; с. человéка 사람의 골격; с. пти́цы 새의 골격 ② 피골상접; он стал как с. 그는 해골처럼 여위였다 ③ 골조(骨組), 줄기; железобетóнный с. здáния건물의 철근 콩크리트 골조 ④ (서적) 줄거리, 골자; с. ромáна 소설의 줄거리.

скелéтный, -ая, -ое, скелéт의.

скéпсис, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 회의심, 회의적 태도.

скéптик, -а 〔남〕 ①(철학) 회의주의자 ② 의심 많은 사람.

скептици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① (철학) 회의주의 ② 회의심, 회의적 태도.

скепти́ческий, -ая, -ое ① (철학) 회의주의의; скепти́ческая филосóфия 회의주의 철학 ② 회의적인; скепти́ческое отношéние 회의적 태도.

скепти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 회의심, 회의적 태도.

скепти́чный -ая, -ое; -чен, -чна 회의적인.

скéрцо〔불변〕〔중〕 (음악) 스케르쪼.

скетч 〔кэ〕, -а〔남〕 ① (연극) 즉흥적인 단막극 ② (문학, 미술) 스케취, 략화(略畵), 사생(寫生), 초잡이.

скидáть[1], -áю, -áешь; ски́данный 〔완〕; ски́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 몇 번 내려 던지다; с. снег с кры́ши 지붕에서 눈을 (몇번) 내려 던지다.

скидáть[2], -áю, -áешь; ски́данный 〔완〕; ски́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) что 던져서 모으다; с. кáмни в кýчу 돌을 던져서 한 곳에 모아 쌓다.

ски́дка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 내려 던지는 것; с. сéна с вóза 수레에서 건초를 내던지는 것 ② 에누리, 불신 값을 낮추는 것; дéлать ски́дку 에누리하다, 값을 깎다; со ски́дкой в 20% 2할이나 값을 깎아서•에누리해서 .

ски́дывать 〔불완〕 →ски́нуть, скидáть[1].

ски́нуть, -ну, -нешь; -утый〔완〕; ски́дывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① кого-что 내려 던지다, 투하하다; с. снег с кры́ши 지붕에서 눈을 내려 던지다; с. мешóк с плеч 어깨에 멘 포대를 내려 던지다 ② что 벗어 던지다; с. пальтó 외투를 벗다 ③ (기한을) 축소하다, 단축하다; емý ски́нули полгóда по амни́стии 대사령으로 그의 복역 기간을 반년간 단축하였다 ④ 값을 낮추다, 에누리하다; с. два рубля́ 2루블리를 낮추다•에누리하다 ⑤ (노름판의 통용어) (트럼프 패'장을) 내놓다 ⑥ (방언) что 또는 〔보어없이〕 류산하다 ⑦ (속어) что또는 〔보어 없이〕 (새나 젖먹이 어린애가) 토하다, 게우다 ◇ с. всё с себя́ 벌거숭이가 되다.

скипáться 〔불완〕 →скипéться.

ски́петр, -а 〔남〕 왕의 권표(權標), 왕홀(王笏) ◇ под ски́петром 왕권하에서.

скипéться 〔1, 2인칭 없음〕, -и́тся 〔완〕; скипáться, -áется 〔불완〕 (끓이거나 용해할 때에) 동글동글하게 굳어지다•응결되다.

скипидáр, -а 〔남〕 테레빈 유(~油).

скипидáрный, -ая, -ое 테레빈 유의; с. зáпах 테레빈 유 냄새.

скирд, -á; 복수 скирды́, -óв 〔남〕 낟가리, 가리, 더미; с. сéна 건초가리; с. ри́са 벼낟가리.

скирдá, -ы́; 복수 ски́рды, скирд, скирдáм 〔녀〕 낟가리, 더미, 가리.

скирдовáльщик, -а 〔남〕 (농업) 가리•낟가리를 가리는 일'군.

скирдовáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 가리•낟가리를 가리는 일.

скирдовáть, -дýю, -дýешь; -óванный 〔불완〕; заскирдовáть, -дýю,

-дýешь; -ованный 〔완〕(농업) что 가리•낟가리를 가리다; с. пшени́цу 밀 낟가리를 가리다.

скирдопра́в, -а 〔남〕 (농업) 가리, 더미를 가리는 일'군.

скиса́ть 〔불완〕 →ски́снуть.

скиса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (회화)=скиса́ть.

ски́снуть, -ну, -нешь; скис, -ла 〔완〕; скиса́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ① 〔1, 2인칭 없음〕 시여지다, 시큼해지다, 쉬다; молоко́ ски́сло 우유가 쉬였다 ② (전의) (회화) 시들다, 우울해지다, 맥이 풀리다; совсе́м скис по́сле пе́рвой же неуда́чи 첫 실패후 벌써 맥이 빠졌다.

ски́снуться, -нусь, -нешься; ски́сся, -лась 〔완〕 (회화) =ски́снуть①.

скит, -а́, о ските́, в скиту́ 〔남〕 (페어) 징교 수도원의 암자(~庵子).

скита́лец, -льца 〔남〕 (페어) 방랑객, 류랑객.

скита́лица, -ы 〔녀〕 (페어) 방랑객, 류랑객(녀자).

скита́льческий, -ая, -ое (페어) ①방랑하는, 정처 없이 떠도는; скита́льческая жизнь 류랑 생활 ② 방랑객의, 류랑객의; с. о́браз жи́зни 방랑객의 생활 양식.

скита́льчество, -а 〔복 없음〕〔중〕 (페어) ① 방랑, 류랑 ② 방랑 생활, 류랑 생활; го́ды скита́льчества 류랑 생활 시절.

скита́ние, -я 〔중〕 방랑, 류랑, 표박, 배회; го́ды скита́ний 방랑시기.

скита́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 방랑하다, 류랑하다, 배회하다; с. по бе́лу све́ту 이 세상을 정처 없이 떠돌아 다니다.

скиф[1], -а 〔남〕 (체육) 경주용 보트.

скиф[2], -а 〔남〕 (력사어) ① 스키프 사람(기원전 수세기에 걸쳐서 흑해 북부 연안에서 유목 생활을 하고 있었던 종족의 명칭) ②(전의) (서적, 페어) 야만인, 미개한 사람.

ски́фский, -ая, -ое; ① (력사어) 스키프 사람의; ски́фские курга́ны 스키프 사람들의 고분 ②(전의) (시어, 페어) 야만적인, 준엄한, 혹독한.

склад[1], -а; 복수 -ы 〔남〕 ①고'간, 고'집, 창고; заво́дский с. 공장 창고; това́рный с. 상품 창고; я рабо́таю на скла́де 나는 창고에서 일한다 ②저장, 한 곳에 많이 쌓놓은 것; дровяно́й с. 장작 가리; лесно́й с. 쌓놓은 목재 더미.

склад[2], -а 〔복 없음〕〔남〕 ①기질, 성질, 사고 방식, 구조; с. жи́зни 생활 양식; он—челове́к осо́бого скла́да 그는 특수한 기질을 가진 사람이다; своеобра́зный с. ума́ 독특한 두뇌 구조 ② 체격, 체구, 체질; ло́шадь хоро́шего скла́да 체구가 좋은 말 ④(론리적) 련관성•정연성; где чудеса́, там ма́ло скла́ду 기적이 있는 곳에는 론리성이 적다; ни скла́ду, ни ла́ду (속담) 뭉중몽설, 개소 발괄 누가 알고? (전혀 조리가 없다는 뜻).

склад[3], -а; 복수 -ы́ 〔남〕 (페어) 음절 ◇ чита́ть по склада́м 한 음절 한 음절 떼여서 겨우 뜯어 읽다.

скла́день, -дня 〔남〕 (페어) ①(종교)접었다 폈다 하게 된 성상(~聖像) ②접었다 폈다 할 수 있는 물건.

склади́ровать, -рую, -руешь; -ованный 〔완, 불완〕 что 창고에 넣다, 입고하다; с. зерно́ 알곡을 창고에 넣다.

скла́дка, -и 〔녀〕 ①주름, 주름'살, 구김'살; заложи́ть скла́дку 주름을 잡다; ю́бка в скла́дку 주름 잡은 치마; скла́дки на лбу 이마'살, 이마에 잡힌 주름'살 ②(지질) 기복, 굴곡, 습곡(褶曲); с. земно́й коры́ 지각의 습곡; с. ме́стности 지형의 습곡 ③(회화) 기질, 성격, 양식; англи́йская с. 영국 사람의 기질 ④(속어, 페어) 추렴, 거금 ⑤(방언) 만들어 낸•꾸며 낸•지어 낸 것•물건; ска́зка с., а пе́сня быль(속담) 옛말은 지어낸 것이지만 노래는 참말

이다.

скла́дно 〔부〕 ① 미끈하게, 균형 있게, 정연하게, 단정하게 ② 조화되게, 류창하게, 조리 있게; говори́ть с. 조리 있게 말하다 ③(속어) 아담하게, 맵시 있게.

складно́й, -а́я, -о́е 접었다 폈다 할 수 있는; с. нож 접도(摺刀), 접칼; складна́я крова́ть 접어 맞추는 침대.

скла́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́, -дно ①미끈한, 단정한, 정연한, 균형이 잡힌; с. челове́к 미끈한 사나이; скла́дная фигу́ра 균형잡힌 몸매 ②조화된, 류창한, 론리 정연한, 조리 있는; скла́дная речь 조리 있는 말; скла́дная пе́сня 류창한 노래 ③(속어) 아담한, 맵시있는; скла́дные ту́фли 맵시 있는 단화.

скла́дочка, -и 〔녀〕 скла́дка의 축소.

скла́дочный, -ая, -ое ①창고의, 고'간의; скла́дочное помеще́ние 창고 ② 보관의, 저장의; скла́дочное свиде́тельство 보관증 ③추렴의, 공동 출자의; с. капита́л 공동 출자금.

складско́й, -а́я, -о́е (=скла́дочный) ① 창고의, 고'간의② 보관의, 저장의.

скла́дчатый, -ая, -ое; -чат, -а ①주름이 많이 잡힌 ②(지질) 기복이 있는, 습곡(褶曲)이 잡힌; скла́дчатые го́ры 습곡이 잡힌 산.

скла́дчина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 추렴, 공동 출자, 거출금; устро́ить скла́дчину 추렴하다; купи́ть что-и. в скла́дчину 추렴을 해서 사다.

скла́дывать 〔불완〕 →сложи́ть.

скла́дываться 〔불완〕 →сложи́ться.

склева́ть, склюю́, склюёшь; склёванный 〔완〕; склёвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 모조리 쪼아 먹다; ку́ры склева́ли корм 닭이 모이를 모조리 쪼아 먹었다.

склёвывать 〔불완〕 →склева́ть.

скле́ивание, -я 〔복 없음〕〔중〕(갖풀 등으로) 붙이는 것.

скле́ивать 〔불완〕 →скле́ить.

скле́иваться 〔불완〕 →скле́иться.

скле́ить, -е́ю, -е́ишь; -е́енный 〔완〕; скле́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① (풀•갖풀로) 붙이다; с. листы́ бума́ги 종이'장을 붙이다; с. шка́тулку 회분을 붙여서 만들다 ② (회화, 비유) 회복하다, 조정하다, 조절하다; по́сле ссо́ры дру́жбу тру́дно с. 싸운 후에 친분을 회복한다는 것은 힘든 일이다.

скле́иться 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ится 〔완〕; скле́иваться, -ается 〔불완〕 ① 붙다, 교착되다; листы́ бума́ги скле́ились 종이'장이 붙었다 ②(회화, 비유) 회복되다, 조절되다, 조정되다; дру́жба вновь скле́илась 또다시 친분이 맺어졌다.

склёйка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 교착, 붙이는 것 ②교착된 곳, 붙은 곳.

склёйщик, -а 〔남〕 바르거나 붙이는 것을 전문으로 하는 사람(도배쟁이 등).

склеп, -а 〔남〕 광중(壙中), 지실(地室); дре́вний с. 고분(古墳).

склепа́ть, -еплю́, -е́плешь (또는 -а́ю, -а́ешь; -а́й); склёпанный〔완〕; склёпывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 리베트로 련접하다; с. листы́ желе́за 징못으로 철판을 련접하다.

склепа́ться, -еплю́сь, -е́плешься (또는 -а́юсь, -а́ешься; -а́йся)〔완〕; склёпываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 리베트로 련접되다; листы́ желе́за хорошо́ склепа́лись 철판이 잘 련접되였다.

склёпка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 리베트로 련접시키는 것②리베트로 련접한 곳.

склёпывать 〔불완〕 →склепа́ть.

склёпываться 〔불완〕→склепа́ться.

скле́ра, -ы 〔녀〕 (해부) 안구외층(眼球~)의 공막(鞏膜).

склеро́з, -а 〔남〕 (의학) 경화, 경화증(硬化症), 경결(硬結); с. се́рдца 심장 경화증.

склеро́зный, -ая, -ое (의학) ① 경화의; склеро́зное явле́ние 경화 현상 ②경화증의; с. больно́й 경화증 환자.

склеро́ма, -ы 〔녀〕 (의학) 피부경화증.

склеро́тик, -а 〔남〕 (의학) 경화증 환자.

склеро́тика, -и 〔녀〕 (의학) = склёра.

склероти́ческий, -ая, -ое (의학) ①경화의 ②경화증의.

склероти́чка, -и 〔녀〕 (의학) 경화증 환자(녀자).

скли́кать 〔완〕 →скликáть.

склика́ть, -áю, -áешь 〔불완〕; скли́кать, -и́чу, -и́чешь 〔완〕 (회화) кого-что 불러 모으다, 소집하다; с. кур 닭을 불러 모으다; с. людéй 사람들을 소집하다.

скли́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕= скликáть.

склóка, -и 〔녀〕 (불찬) ① (속어) 말다툼, 싸움 ② 불화, 반목, 알륵; семéйная с. 가정 불화.

склон, -а 〔남〕 경사, 경사면, 비탈, 자드락, 겨드랑; на склóне горы́ 산 비탈에서 ◇на склóне лет (또는 жи́зни, днéй) 로년에 가까워, 로년에.

склонéние¹, -я 〔중〕 ① 기울이는 것, 수그리는 것; вы́разил соглáсие лёгким склонéнием головы́ 고개를 가볍게 수긋하면서 동의를 표하였다 ② (물리) 편차(偏差), 편사(偏斜); магни́тное с. 자침 편차 ③ 적위(赤緯) ④ 경사, 경사면.

склонéние², -я 〔중〕 (언어) 격변화; существи́тельное пéрвого склонéния 제 일식 격변화 명사.

склони́ть, -оню́, -óнишь; -нённый (-нён, -ненá, -ненó) 〔완〕; склоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 когó-что ① (높은 문체) 기울이다, 숙이다; с. гóлову 고개를 숙이다, (높은 문체) 굴복하다; с. знамёна 기'발을 숙이다 ② (전의) к чему́ 또는 на что 설복하다, 마음을 돌리다, 권고하다, 권유하다; с. к бéгству 도주할 것을 권고하다; с. на свою́ стóрону 자기 편으로 끌다 ◇с. слух (또는 ýхо) (서적, 폐어) 주의해서 듣다, 귀를 기울이다.

склони́ться, -оню́сь, -óнишься 〔완〕; склоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①기울어지다, 수그러지다; вéтви склони́лись над водóй 나무가지들이 물 우에 드리웠다②향하다, 향하여 가다; сóлнце склони́лось к зáпаду 태양이 서쪽으로 기울어졌다 ③ (전의) 복종하다, 수응하다; с. к нóвому решéнию 새 결정에 복종하다; с. на чью прóсьбу ...의 요구에 수응하다.

склóнность, -и 〔녀〕 ① 취미, 기호(嗜好), 애호; с. к рисовáнию 도화에 대한 취미; с. к мýзыке 음악에 대한 취미; у негó нет склóнности к теáтру 그는 연극에 취미가 없다; имéть с. 취미를 가지다; не чýвствовать склóнности 마음이 끌리지 않는다, 생각이 없다 ②성벽(性癖), 경향; с. к пья́нству 폭음하는 경향•버릇.

склóнный, -ая, -ое; -óнен, -оннá, -óнно ①취미•기호•경향을 가진; человéк, с. к наýчным заня́тиям 과학 사업에 취미를 가지고 있는 사람; человéк, не с. к полумéрам 미적지근한 행동을 싫어하는 사람 ② 버릇•성벽을 가진; с. к раздóрам 툭하면 트집을 잡는 버릇이 있는 ③ 〔완전형 없음〕 또는 к чему́ 〔+미정형〕...싶어하다, ...하고저 하다; я склóнен дýмать, что э́то не так 나는 그렇지 않다고 생각하고 싶다; он склóнен соглаcи́ться 그는 동의를 표하고저 한다.

склоня́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (언어) 격변화의 가능성.

склоня́емый, -ая, -ое; -я́ем, -а ① склоня́ть¹의 피동 현재 ②격변화하는; склоня́емые чáсти рéчи 격 변화하는 품사.

склоня́ть¹ 〔불완〕 →склони́ть.

склоня́ть², -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; просклоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (언어) что 격변화시키다 ◇с. на рáзные лады́ (또는 по всем падежáм) что (회화) ...에 대해서 소문이 자자하다, 도처에서 자자하게 이야기 되고 있다.

склоня́ться¹ 〔불완〕→склони́ться.

склоня́ться² 〔1, 2인칭 없음〕-я́ется 〔불완〕 (언어) 격변화 하다.

склóчник, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 말썽'군, 시비'군.

склóчница, -ы 〔녀〕 (회화, 불찬) 말썽'군, 시비'군 (녀자).

склóчничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 말썽부리다, 트집잡다, 불화•반목을 조성하다.

склóчнический, -ая, -ое (회화, 불찬) 말썽•시비•트집을 부리는.

склóчничество, -а 〔복 없음〕〔중〕 (회화, 불찬) ①말썽, 시비, 트집 ②말썽•시비•트집을 부리기 좋아하는 것.

склóчный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно (회화, 불찬) ① 말썽•시비•트집을 잘 부리는; с. человéк 말썽'군 ② 알륵의, 반목의, 불화의; склóчное отношéние 알륵 관계.

склю́нуть, -ну, -нешь 〔일회〕→ склевáть.

скля́нка¹, -и 〔녀〕 ①유리병; аптéчная с. 약병 ② (폐어) 반 쉬토프 들이 병(약 600그람 들이 병).

скля́нка², -и 〔녀〕(해양) ① 〔흔히 복수로〕 (폐어) 모래 시계 (반시간을 단위로 한다) ② 반 시간(30분); шесть скля́нок 세 시간.

скля́ночка, -и 〔녀〕 скля́нка¹의 축소.

скобá, -ы́; 복수 скóбы, -áм 〔녀〕 ①(문•트렁크 등의)손잡이 쇠; двернáя с. 문의 손잡이 ②(공학) 꺾쇠 ③(폐어) 초인종 대신으로 대문이나 현관에 달아 놓은 쇠고리 ②괄호(括弧).

скóбель, -я 〔남〕 대패칼(나무 껍질을 밀어 깎는 구부정한 칼로서 두개의 손잡이가 달려 있다).

скóбка¹, -и 〔녀〕 ①скобá(①, ②, ③)의 축소 ②괄호(括弧); откры́ть (закры́ть) скóбки 괄호를 열다 (닫다); заключи́ть в скóбки 괄호에 넣다; написáть слóво в скóбках 단어를 괄호 안에 써 넣다 ◇в скóбках (бýдь скáзано 또는 говоря́) (전의) 겸하여 말한다면, 겸사겸사 말한다면, 덧붙여서 말한다면, 부언한다면.

скóбка², -и 〔녀〕 (로씨야식) 상고머리(머리의 앞뒤를 직선으로 깎는다); стри́чься в скóбку 상고 머리로 깎다.

скобли́ть, скоблю́, скóбли́шь; скóбленный (-лен, -а) 〔불완〕① что 밑이 깎다; с. доскý ножóм 칼로 널빤지를 밀어 깎다 ②(전의) (비어, 친밀, 농담) когó-что 면도칼로 밀다, 면도질하다.

скóбочка¹, -и 〔녀〕 (회화) скóбка¹의 축소.

скóбочка², -и 〔녀〕 (회화) скóбка²의 축소.

скобянóй, -áя, -óе 철물의; с. товáр 철물; скобянáя лáвка 철물전.

скóванность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 부자유, 구속, 억압; с. движéний 동작의 부자유.

скóванный, -ая, -ое ①сковáть의 피동 과거 ② 〔형〕 구속된, 억압된, 부자유한; скóванная мысль 억압된 사상; скóванные движéния 부자유한 동작.

сковáть, скую́, скуёшь; скóванный (-ван, -вана) 〔완〕; скóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 когó-что ①불려서 만들다, 벼리다, 단련하다; с. меч 검을 벼리다 ②불려서 련결시키다, 단접(鍛接)하다; с. два кускá желéза 두 조각의 쇠를 단접하다 ③(전의) 밀접하게 하다; врéмя сковáло их крéпкими ýзами дрýжбы 시간의 흐름은 그

들을 튼튼한 전선의 뉴대로 묶어 놓았다 ②쇠사슬•포승으로 묶다, 고랑•족쇄 등을 채우다; преступников сковали 죄인들을 결박하였다 ⑤(전의) 구속하다, 속박하다, 억압하다; с. силы противника 적군의 행동을 제어하다 ⑥(전의) 얼리다, 동결하다; мороз сковал реку 강추위에 강물이 얼어 붙었다.

сковорода́, -ы́; 복수 ско́вороды, сковоро́д, -а́м 〔녀〕 ①후라이팬 ②(인쇄) 식자 세척함(植字洗滌函) ③(음악 통용어) 심벌.

сковоро́дка, -и 〔녀〕 후라이팬.

сковоро́дник, -а 〔남〕 ①후라이팬을 들어 올리는 도구 ②(건설) 구미(鳩尾).

сковоро́дочка, -и 〔녀〕 сковорода́의 축소.

ско́вывать 〔불완〕 →скова́ть.

сковы́ривать 〔불완〕 →сковырну́ть.

сковырну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; сковы́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 긁작긁작 허비여 내다, 긁어 뜯다; с. прыщик 여드름을 긁작긁작 긁어 뜯다 ②кого-что (속어, 천멸) (높은 곳에서) 밀어 넘어뜨리다, 밀어 떨어뜨리다.

сковыря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 (회화) ①→сковырну́ть ②(방언) что 짜다, 엮다, 삼다; с. ла́пти 메투리를 삼다.

скок¹, -а 〔복 없음〕 뜀박질, 달음박질.

скок² 〔술어로〕 (회화) = скакну́л ◇скок-поско́к (인민 시어) 깡충깡충 뛴다; за́яц с.-поско́к 토끼가 깡충깡충 뛴다.

скола́чивать 〔불완〕 →сколоти́ть.

скола́чиваться 〔불완〕 →сколоти́ться.

ско́лок, -лка 〔남〕 ①파편(破片) ②본을 따서 놓은 수 ③(전의) (불찬) 류사성; ско́лки двух мыслей 두 사상의 류사성.

сколопе́ндра, -ы 〔녀〕 (동물) 왕지네.

сколоти́ть, -очу́, -о́тишь; -о́ченный (-чен, -чена) 〔완〕; скола́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①두드려 맞추다•붙이다; с. до́ски по́ла 마루의 널빤지를 두드려 맞추다 ②(못을 박아서) 만들다, 제작하다; с. из досо́к я́щик 널조각으로 상자를 만들다 ③(속어) 구성하다, 편성하다, 조직하다; с. кре́пкий коллекти́в 튼튼한 집단을 구성하다 ④(속어) 모으다, 저축하다; сколоти́ли сто рубле́й 백 루블리를 모았다 ⑤(속어) 두드려서 떼다•벗기다•제거하다; с. о́бручи с бо́чки 통의 테를 두드려 벗기다.

сколоти́ться, -очу́сь, -о́тишься 〔완〕; скола́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) ① (두드리는 바람에) 맞추어지다, 붙어지다; до́ски по́ла хорошо́ сколоти́лись 마루 널이 잘 맞추어 졌다 ②(두드리는 바람에) 빠지다, 벗겨지다, 제거되다; о́бручи с бо́чки с трудо́м сколоти́лись 통의 테가 간신히 벗겨 졌다 ③(방언) 〔보어 없이 또는 чем〕 모이다, 저축되다; наси́лу сколоти́лся лоша́дку купи́ть 애쓴 끝에 망아지 살 돈을 모았다.

сколо́ть¹, сколю́, ско́лешь; ско́лотый (-лот, -лота) 〔완〕; ска́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (망치, 함마 등으로) 때려서 떼여 내다•떠내다; с. лёд с тротуа́ра 보도에서 어름'장을 떼여내다.

сколо́ть², сколю́, ско́лешь; ско́лотый (-лот, -лота) 〔완〕; ска́лывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①(빈침으로) 철하다, 련결하다; с. ле́нты була́вками 빈침으로 리봉을 달다 ②본을 떠서 수를 놓다; с. узо́р 본을 떠서 수를 놓다.

сколо́ться¹, сколю́сь, ско́лешься 〔완〕; ска́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (망치•함마 등으로 치는 바람에) 떼여지다, 떠지다; лёд легко́ сколо́лся 어름'장이 쉽게 떼졌다.

сколо́ться², сколю́сь, ско́лешься 〔완〕; ска́лываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) (빈침으로) 철해지다, 련결되다; ле́нты хорошо́ сколо́лись 리봉이 잘 달렸다.

сколупну́ть, -ну́, -нёшь; -у́пнутый (-нут, -а) 〔완〕; сколу́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) что 긁작긁작 허비여 내다•긁어 뜯다; с. боля́чку 머댕이를 긁작긁작 긁어 뜯다.

сколь 〔부〕 (폐어) 얼마나, 얼마큼; с. краси́вы го́ры! 얼마나 아름다운 명산이랴!

скольже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 미끄러지는 것, 활주, 지치기.

скользи́ть, -льжу́, -льзи́шь 〔불완〕; скользну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 ①미끄러지다; с. по льду́ 어름을 지치다; но́ги скользя́т 발이 미끄러진다 ②(전의) 재빨리•잔잔히 움직이다, 활주하다; луч луны́ скользи́л по о́зеру 달'빛이 호수 우에 흘러 넘치였다; ◇с. по пове́рхности чего (전의) (야유) 피상적으로 관찰하다, 속은 다치지 못하고 겉만 만지다; с. на крыло́ (항공) 옆으로 미끄러지다, 옆으로 기울다.

ско́льзкий, -ая, -ое; -зок, -зка́, -зко ①미끄러운, 반들반들한, 미끈미끈한; с. лёд 미끄러운 얼음; ско́льзкая доро́га 미끄러운 길 ②(전의) 안정성이 없는, 위태위태한, 위험 천만한; вступи́ть на с. путь 위태로운 길에 들어서다; создало́сь ско́льзкое положе́ние 위험한 사태가 조성되였다 ③(전의) 애매한; ско́льзкое выраже́ние 애매한 표현; ско́льзкая те́ма 애매한 테마.

ско́льзко 〔술어로〕〔무인칭문에서〕미끄럽다, 미끈미끈하다, 반들반들하다; здесь с. 여기는 미끄럽다; сего́дня с. 오늘은 길이 미끄럽다.

скользну́ть, -ну́, -нёшь ①〔일회〕 →скользи́ть ②〔완〕 (회화) 재빠르게 살짝 지나가다•들어 가다•빠져 나가다; с. в дверь 문으로 살짝 들어 가다.

скользя́щий, -ая, -ее; ①скользи́ть의 능동 현재 ②(전의) 비고정적(非固定的)인, 확정치 못한; скользя́щая шкала́ 비고정적인 비률; скользя́щие тари́фы 비고정적인 요금표.

ско́лько¹ 〔부〕 ①〔의문 및 관계〕 얼마, 몇, 얼마나 많이; с. вре́мени? 몇시입니까? с. сто́ит? 값이 얼마입니까? с. тебе́ лет? 몇살이냐? с. написа́л он за свою́ жизнь 한평생에 그는 얼마나 많은 것을 써 놓았던고! ②〔관계〕 만큼, 껏, 대로, 아무리; ешь, с. хо́чешь 실컷 먹어라; с. уго́дно 마음껏; с. получи́л, сто́лько и о́тдал 받은 것만큼 주었다; с. хвата́ет сил 힘이 자라는 대로; с. ни ду́май 암만 생각해 보아도 ◇с. душе́ уго́дно (회화) 실컷, 마음껏; с. лет, с. зим (회화) 참 오래간 만입니다 ③그다지, 만큼, …한에 있어서; с. я зна́ю, он уезжа́ет за́втра 내가 아는 한 그는 래일 출발할 것이다; с. мне изве́стно, он не мо́лод 내가 알기에는 그는 젊은 사람이 아니다; не сто́лько силён, с. ло́вок 강한 사람이라기보다 민첩한 사람이다.

ско́лько², ско́льких, ско́льким, ско́лькими, ско́льких (по 다음에는 ско́льку) 〔의문 및 관계 대〕 몇, 얼마; в ско́льких тома́х э́то сочине́ние? 이 저서는 몇 권으로 되여 있는가? со ско́лькими людьми́ он говори́л? 그는 몇 사람과 이야기 했는가? по ско́льку рубле́й в день получа́ешь? 하루에 몇 루블리나 받는가?

ско́лько-нибудь 〔부〕 얼마간, 얼마쯤, 좀; есть у вас с. вре́мени? 여유 시간이 좀 있습니까? дай мне с. де́нег 나에게 돈을 좀 주려무나;

дать с. де́нег 얼마간의 돈을 주다.

скома́ндовать, -дую, -дуешь; -ма́ндованный (-ван, -а) 〔완〕 что 또는〔보어 없이〕구령을 내리다, 명령하다; с. нале́во 왼쪽으로 가라고 구령을 내리다; команди́р скома́ндовал 지휘관이 구령을 내렸다.

скомбини́ровать 〔완〕 →комбини́ровать.

ско́мкать 〔완〕 →ко́мкать.

ско́мкаться, -аюсь, -аешься 〔완〕; ко́мкаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; ско́мкиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화)구겨지다, 주글주글해지다; пла́тье ско́мкалось 옷이 구겨졌다.

ско́мкиваться 〔불완〕→ско́мкаться.

скоморо́х, -а 〔남〕 ①고대 로씨야의 광대 ②(전의) (회화, 불찬) 기롱'군, 롱담'군, 실없은 사람.

скоморо́шество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①(고대 로씨야의) 광대 노릇 ②(전의)(회화, 불찬) 실없는 것, 기롱(譏弄), 롱담, 희롱.

скоморо́шничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 불찬) 실없이 놀다, 롱지거리하다, 기롱지거리하다.

скомпили́ровать 〔완〕 →компили́ровать.

скомплектова́ть〔완〕→комплектова́ть.

скомпонова́ть 〔완〕 →компонова́ть.

скомпромети́ровать 〔완〕 → компромети́ровать.

скомпромети́роваться, -руюсь, -руешься 〔완〕 (서적)자기 자신의 명예를 훼손하다•손상하다, 자기 자신의 체면을 더럽히다.

сконструи́ровать 〔완〕 → конструи́ровать.

сконфу́зить 〔완〕 →конфу́зить.

сконфу́зиться〔완〕 →конфу́зиться.

сконцентри́ровать 〔완〕 →концентри́ровать.

сконцентри́роваться 〔완〕 → концентри́роваться.

сконча́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕(서적, 폐어) ① 끝, 종말, 끝장; до сконча́ния жи́зни мое́й 나의 숨이 넘어가기 전에 ② (방언) 사망, 서거; ◇ до сконча́ния ве́ка (폐어) 영생불멸하게, 영원히.

сконча́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (높은 문체) ①사망하다, 서거하다, 별세하다, 돌아 가다 ②(폐어) 끝나다, 중지되다.

скопа́ть, -а́ю, -а́ешь; ско́панный (-пан, -а) 〔완〕; ска́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 파버리다, 파서 치우다; с. бугоро́к 언덕을 파 버리다.

скопе́ц, -пца́ 〔남〕 ①거세(去勢)당한 사람, 고자(鼓子) ② (전의) 무정한 사람, 랭정한 사람, 쌀쌀한 사람.

скопидо́м, -а 〔남〕 (회화) 극단한 절약가, 수전노.

скопидо́мка, -и 〔녀〕 (회화) 극단한 절약가, 수전노(녀자).

скопидо́мничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 지나치게 절약하다, 수전노 짓을 하다.

скопидо́мство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화)극단한 절약, 수전노짓, 린색.

скопи́ровать 〔완〕 →копи́ровать.

скопи́ть[1], скоплю́, ско́пишь; ско́пленный (-лен, -а) 〔완〕; ска́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕; скопля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕что, чего 축적하다, 저축하다, 모으다; с. де́нег 돈을 모으다.

скопи́ть[2], скоплю́, скопи́шь 〔불완〕; оскопи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́, -ено́) 〔완〕 кого-что 거세하다.

скопи́ться, 〔1, 2 인칭 단수 없음〕 ско́пится 〔완〕; ска́пливаться, -ается 〔불완〕 집결되다, 모이다, 축적되다; у вхо́да скопи́лось мно́го наро́ду 정문에 사람들이 많이 모였다.

ско́пище, -а 〔중〕 (멸시) 군중, 오합지중, 어중이떠중이.

скопле́ние, -я 〔중〕 ① 집적, 축적 ②군중, 군집(群集), 무리, 떼; с. автомаши́н 운집한 자동차; с. това́ров 산적한 상품; с. наро́да 사람들의 무리.

скопля́ть 〔불완〕 →скопи́ть[1].

скопля́ться 〔불완〕 →скопи́ться.

скопни́ть, 〔완〕→ копни́ть; с. се́но 건초를 쌓다.

ско́пом 〔부〕 (회화) 떼•무리를 지어서, 함께 모여서; пошли́ с. 떼를 지어서 갔다.

скорбе́ть, -блю́, -би́шь 〔불완〕 (높은 문체) о ком-чём 한탄하다, 슬퍼하다, 애도하다; с. об утра́те дру́га 벗의 죽음을 애도하다.

ско́рбно 〔부〕 슬프게, 애통스럽게; с. посмотре́ть 슬픈 기색으로 바라보다.

ско́рбный, -ая, -ое; -бен, -бна, -бно ① 애수에 잠긴, 비애에 잠긴, 슬퍼하는; ско́рбное лицо́ 애수에 잠긴 얼굴; с. взгляд 비애에 잠긴 눈초리 ② (방언, 폐어) 병든, 수척한, 쇠약한; ско́рбным те́лом 수척한 몸으로, 병든 몸으로 ◇ с. лист (공문, 폐어) 환자의 병력서(病歷書).

скорбу́т, -а 〔남〕 (의학) 괴혈병(壞血病).

скорбу́тный, -ая, -ое (의학) 괴혈병의.

скорбь, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 (높은 문체) ①애수, 비애, 애통, 비통, 슬픔; глубо́кая с. 애통; с глубо́кой ско́рбью 깊은 애수에 잠겨서 ②(서적, 폐어) 불행; избавле́ние от скорбе́й 불행에서의 벗어남 ③(방언) 병, 고통, 고민, 번민; ◇мирова́я с. (문학, 력사어)(18—19세기에 구라파에서 류행한 문학운동으로서 극단한 염세주의와 환멸속에서 모든 것을 고찰하였다) 세계고(世界苦).

скоре́е[1] 더 빨리, 보다 빨리; (ско́рый와 ско́ро의 비교급) чем с., тем лу́чше 빠르면 빠를수록 더 좋다; пойдём с. 더 빨리 갑시다; как мо́жно с. 될 수 있는한 빨리, 가급적 속히.

скоре́е[2] 〔부〕 ①차라리, 이왕이면, …지라도, …망정; с. умрём, чем сдади́мся차라리 죽으면 죽었지 투항은 안한다; с. подарю́ их мужика́м, чем вам 백성들에게 나누어 줄망정 당신에게 줄 수는 없다; он с. умрёт, чем сда́стся в плен 그는 목숨을 바칠지언정 항복하지는 않을 것이다 ②대단히, 극히, 몹시, 틀림없이; с. похо́ж на мать, чем на отца́ 그는 아버지보다도 어머니를 몹시 닮았다; он скоре́й напомина́л свою́ мать 그는 틀림없이 어머니를 닮았다 ◇с. всего́ (회화) 아마도, 필시; с. всего́ он сего́дня не придёт 필시 그는 오늘 오지 않을 것이다.

скорлупа́, -ы́; 복수-у́пы 〔녀〕 ① 껍질, 외피; с. оре́ха 호도 껍질; очи́стить от скорлупы́ 껍질을 벗기다 ②(전의) (운동•발전을 막는) 협소한 범위• 테두리.

скорми́ть, скормлю́, ско́рмишь; ско́рмленный 〔완〕; ска́рмливать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 사료로 소비하다; с. се́но скоту́건초를 가축에게 다 먹이다.

скорня́жить, -жу, -жишь 〔불완〕 ①что 모피를 정제하다 ②〔보어 없이〕 모피 정제업에 종사하다.

скорня́жничать, -аю, -аешь 〔불완〕 모피 정제업에 종사하다.

скорня́жный, -ая, -ое 모피 정제의; скорня́жное де́ло 모피 정제업.

скорня́к, -а́ 〔남〕 모피 정제업자, 모피를 정제하는 사람.

ско́ро 〔부〕 ①빨리, 급속히, 신속히; с. писа́ть 빨리 쓰다; он шёл о́чень с. 그는 퍽 빨리 갔다 ②오래지 않아, 곧, 미구에, 얼마 안되어; с. он прие-

дет 그가 오래지 않아서 올 것이다.

скоро...«빨리», «급속히»의 뜻을 나타내는 합성어의 첫 부분 (예: скороспéлый 빨리 익는).

скорóбиться 〔완〕 →корóбиться.

скороговóрка, -и 〔녀〕 ①빠른 말; говорить скороговóркой 말을 빨리 하다 ②(속어, 친밀, 야유)아주 빨리 말하는 사람 ③빨리 말하기 어려운 덤속어 (예: на дворé травá, на травé дровá 뜰 우에는 풀, 풀 우에는 장작이 있다).

скорóмиться, -млюсь, -мишься 〔불완〕; оскорóмиться, -млюсь, -мишься 〔완〕 (폐어) 재계(齋戒)중에 육식하다.

скорóмничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (폐어) 재계(齋戒)를 지키지 않다, 재계(齋戒) 중에 육식하다.

скорóмный, -ая, -ое; -мен, -мна ①(음식물에 대하여)재계(齋戒)중에 금지된, 재계(齋戒)중에 사용하지 않는 ②〔명사로〕 скорóмное, -ого 〔복 없음〕〔중〕 재계(齋戒) 중에 사용하지 않는 음식물 (우유, 육류 따위).

скоропали́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 불찬) 조급성.

скоропали́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화, 불찬) 너무 빠른, 성급한, 조급한, 지나치게 빨리 서두는, 경솔한; скоропали́тельное решéние 경솔한 결정.

скоропечáтный, -ая, -ое (폐어) 고속도 인쇄의; скоропечáтная маши́на 고속도 인쇄기.

скорописный, -ая, -ое 초서(草書)의.

скóропись, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①초서(草書); писáть скóрописью (글'자를)흘리여 쓰다②(폐어)속기.

скоропóртящийся, -аяся, -ееся 못 쓰게 되기 쉬운, 썩기 쉬운, 변질하기 쉬운, 보존하기 어려운; с. груз 변질성 화물; скоропóртящиеся продýкты 부패하기 쉬운 식료품.

скоропости́жно 〔부〕 (서적) (죽음에 대하여) 뜻밖에, 불의에, 갑자기; с. скончáться 급사하다, 불의에 서거하다.

скоропости́жность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 скоропости́жный의 명사.

скоропости́жный, -ая, -ое; -жен, -жна (서적) (죽음에 대하여) 뜻밖의, 불의의; скоропости́жная смерть (또는 кончи́на) 급사, 불의의 서거.

скоропреходя́щий, -ая, -ее(놀은 문체) 오래 계속되지 않는, 일시적인, 단시일의; скоропреходя́щая печáль 일시적인 비애.

скороспéлка, -и 〔녀〕 ①(회화) 빨리 익는 과실, 빨리 익는 야채; картóфель-с. 올감자 ②(전의) (회화, 야유) 조숙(早熟)한 사람.

скороспéлость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 скороспéлый의 명사.

скороспéлый, -ая, -ое; -éл, -éла ① 빨리 익는, 조숙하는; скороспéлые я́блоки 올사과 ②(전의)(회화, 불찬) 너무 빨리 발달된, 조숙한, 불충분하게 준비된, 경솔한; с. вы́вод 경솔한 결론.

скоростни́к 〔сн〕, -á 〔남〕 급주자(急走者), 고속도 운전자, 고속도 방법을 채용하는 모범 일'군·로동자; лётчик-с. 고속도 비행사; строи́тель-с. 고속도 건설자; тóкарь-с. 고속도 선반공.

скоростнóй, -áя, -óе 고속도의, 신속한; с. самолёт 고속도 비행기; с. мéтод строи́тельства 고속도 건축 방법.

скорострéльный, -ая, -ое 속사(速射)의; скорострéльная пýшка 속사포.

скóрость, -и; 복수 -и, -éй 〔녀〕 속도, 속력; разви́ть с. 속도를 내다; увели́чивать с. 속력을 가하다; éхать с большóй скóростью 대속력으로 가다; с. вращéния 회전속도; с. соображéния 머리가 도는 속도; начáльная с. 초속; со скóростью 9 миль в час 시속 9마일로 ◇в скóрости (속어) 오래지 않아.

скоротáть 〔완〕 →коротáть.

скоротéчность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 순간적인 것, 일시적인 것, 급속성.

скоротéчный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어)빨리 지나 가는, 오래 계속되지 않는, 일시적인; скоротéчная рáдость 일시적인 기쁨 ◇скоротéчная чахóтка (회화) 급성 폐결핵.

скорохóд, -а 〔남〕 ①걸음이 빠른 사람, 급주(急走) 선수 (스키 선수, 스케트 선수) ②(폐어) 급사(急使).

скорпиóн, -а 〔남〕 (동물) 전갈(全蠍).

скóрчить 〔완〕 →кóрчить.

скóрчиться 〔완〕 →кóрчиться.

скóрый, -ая, -ое; скор, скорá, скóро; скорéе ①빠른, 급속한, 신속한; с. пóезд 급행 렬차; идти́ скóрым шáгом 빠른 걸음으로 걸어 가다; скóрая пóмощь 응급 치료, 구급 ②(전의) (회화, 야유) 급히 서두는, 성급한, 조급한 ③얼마 후에 닥쳐 올, (시간적으로)멀지 않은, 가까운; в скóром врéмени 오래지 않아; до скóрого свидáния! 다시 만나 봅시다! ◇на скóрую рýку (дéлать что-н.) ...을 조잡하게 하다, 서둘러 하다.

скоси́ть[1] 〔완〕 →коси́ть[1].

скоси́ть[2] 〔완〕 →коси́ть[2].

скости́ть, скощý, скости́шь; скощённый (-ён, -енá) 〔완〕; скáщивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) (값, 금액을) 깎다, 낮추다, 감하다; с. сто рублéй 백 루블리를 깎다.

скот, -á 〔남〕 ①〔복 없음〕 〔집합〕 가축; племеннóй с. 종축(種畜); рабóчий с. 역축(役畜); мéлкий с. 작은 가축 (양, 돼지 등); рогáтый с. 유각 가축 (소)②(전의)(속어, 멸시, 욕설)짐승 같은 놈, 개자식, 비렬한 놈.

скоти́на, -ы 〔복 없음〕 ①〔녀〕 〔집합〕 (회화) 가축 ②〔남, 녀〕 (전의) (속어; 멸시; 욕설)=скот ②.

скоти́нка, -и 〔녀〕 скоти́на ①의 축소.

скóтник, -а 〔남〕 가축을 돌보는 일'군.

скóтница, -ы〔녀〕 скóтник의 녀자.

скóтный, -ая, -ое 가축의; с. двор 가축 우리.

скотобóец, -бóйца〔남〕가축 도살자.

скотобóйный, -ая, -ое 가축 도살의; с. прóмысел 가축 도살업.

скотобóйня, -и; 복수 생-бóен〔녀〕 가축 도살장.

скотовóд, -а 〔남〕 축산업자.

скотовóдство, -а 〔복 없음〕〔중〕 축산, 축산업.

скотовóдческий, -ая, -ое 목축의, 축산업의.

скотозаготóвки, -вок; 단수 -вка, -и 〔녀〕 가축 수매.

скотоподóбный, -ая, -ое 짐승과 같은, 야비한.

скотопригóнный, -ая, -ое 가축을 몰아 오는, 가축을 받아 들이는; с. рынок 가축 시장.

скотопромы́шленник, -а 〔남〕 도살용 가축을 사서 기르는 사람.

скотопромы́шленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 도살용 가축의 수매 및 사양업.

скотопромы́шленный, -ая, -ое скотопромы́шленность의.

скóтский, -ая, -ое ①(폐어) 가축의; с. вы́гон 가축 방목장; с. падёж 가축의 폐사률 ②(전의)(속어) 짐승 같은, 무례한; 비렬한, 비굴한; с. постýпок 비렬한 행동.

скотствó, -á 〔복 없음〕〔중〕 (속어) 무례한 것, 비렬, 비굴, 야비.

скрáдывать 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔불완〕 что ①눈에 띄우지 않게 하다, 보이지 않게 하다, 숨기다, 감추다 ②(방언) 훔치다.

скрáдываться 〔1, 2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 눈에 뜨이지 않게 되다, 숨다, 감추어지다.

скрáсить, -áшу, -áсишь; -áшен-

ный〔완〕; скрашивать, -аю, -аешь〔불완〕что 유쾌하게 하다, (부정적인 것이) 눈에 뜨이지 않게 하다, 쉽게 하다; с. жизнь чем-л. ...으로써 생활을 유쾌하게 하다; с. недостатки 결함을 숨기다.

скраситься〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕; скрашиваться, -ается〔불완〕유쾌해지다, (부정적인 것이)눈에 뜨이지 않게 되다, 쉬워지다.

скрашивать〔불완〕→скрасить.

скрашиваться〔불완〕→скраситься.

скребница, -ы〔녀〕① 말빗, 말을 씻는 솔 ②솔을 닦는 도구.

скребок, -бка〔남〕깎아 내는(긁어 내는) 도구, 삽.

скрежет, -а〔복 없음〕〔남〕① скрежетать의 명사 ② (이를 갈 때의) 빠드득 소리.

скрежетать, -ещу, -ещешь; -еща〔불완〕чем (이를) 갈아서 빠드득 소리를 내다; с. зубами 이를 뿌득뿌득 갈다, 이 가는 소리를 내다.

скрепа, -ы〔녀〕①〔복없음〕скрепить의 명사 ②고정•련결시키는 장치 ③(전의) 고정•련결•결합•단합시키는 것 ④(공문)(문건 등을 확증하는) 서명.

скрепер, -а〔남〕(건축) 도랑을 파거나 지면을 깎아 내는 기계, 스크레바.

скрепить, -плю, -пишь, -плённый (-ён, -ена)〔완〕; скреплять, -яю, -яешь〔불완〕что 또는 что чем ①튼튼히 련결하다, 조여 매다, 붙이다, 고정시키다②(전의) 튼튼히 하다, 공고히 하다, 확고히 하다; с. узы дружбы 우의 관계를 공고히 하다; с. своё обещание клятвой 자기의 약속을 수행하겠다는 것을 굳게 맹세하다 ③(공문) 확증하다, 증명하다 (문건 등을); с. документ подписью 문건에 서명하다; с. договор печатью 조약에 조인하다 ◇ скрепя сердце. (회화) 싫어하면서.

скрепиться, -плюсь, -пишься〔완〕; скрепляться, -яюсь, -яешься〔불완〕①튼튼히 련결되다, 결합되다 ②чем 또는〔보어 없이〕(패어) 용기를 내다, 공포를 이겨 내다•억제하다.

скрепка, -и〔녀〕종이 집게.

скрепление, -я〔중〕①〔복 없음〕скрепить의 명사 ②련결 장치, 련결하는 도구 ③련결 부분.

скреплять〔불완〕→скрепить.

скрепляться〔불완〕→скрепиться.

скрести, скребу, скребёшь; скрёб, -бла〔불완〕кого-что ①긁다, 허비다, 할퀴다; с. когтями 발톱으로 할퀴다 ②(회화) 비벼서 닦다, 문질러 닦다; с. чугун песком 모래로 선철을 닦다 ③〔무인칭〕(전의) (회화) 불안하다, 불쾌하다; у него скребёт на сердце 그는 마음 속이 불안하다.

скрестись, скребусь, скребёшься; скрёбся, -лась〔불완〕긁는, 갉는 (허비는, 할퀴는)소리를 내다; в углу мышь скребётся 구석에서 쥐가 갉는 소리를 낸다.

скрестить, -ещу, -естишь; -ещённый (-ён, -ена)〔완〕; скрещивать, -аю, -аешь〔불완〕① 교차시키다, 십자형으로 놓다; с. руки на груди 두 팔을 십자형으로 가슴에 대다 ②이종(異種)을 교배시키다, 교미시키다, 수분시키다.

скреститься〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕; скрещиваться, -ается〔불완〕①교차하다; дороги скрестились 도로가 교차했다 ②(전의)충돌하다, 모순되다; интересы скрестились 리해 관계가 서로 충돌했다 ③(전의) 련결되다, 결합되다, 혼합하다, (언어가) 교차하다.

скрещение, -я〔중〕①〔복 없음〕교차 ②교차점; на скрещении дорог 도로 교차점에서.

скрещивание, -я〔복 없음〕〔중〕교차; с. языков 언어의 교차; с. животных 동물의 교미.

скрещивать〔불완〕→скрестить.

скрещиваться〔불완〕→скреститься.

скривить〔완〕→кривить.

скривиться〔완〕→кривиться.

скрижаль, -и〔녀〕(패어) 성문(聖文)이 적혀 있는 판; события запечатлены на скрижалях истории (전의) (높은 문체) 사건은 력사의 페지에 기록되였다.

скрип, -а〔남〕삐걱거리는 소리; с. дверей 문이 삐걱거리는 소리.

скрипач, -а〔남〕바이올린을 타는 사람, 바이올리니스트, 제금가(提琴家).

скрипачка, -и〔녀〕바이올린을 타는 녀자, 녀성 제금가.

скрипение, -я〔복 없음〕〔중〕삐걱거리는 것; 삐걱거리는 소리.

скрипеть, -плю, -пишь〔불완〕; скрипнуть, -ну, -нешь〔일회〕(①) ①삐걱거리다, 삐걱삐걱 소리 내다; дверь скрипит 문이 삐걱거린다; с. зубами 이를 갈다 ②(회화, 풍자) 생명을 겨우 유지하다.

скрипичный, -ая, -ое 바이올린의, 제금의; с. мастер 바이올린 명수.

скрипка, -и〔녀〕바이올린, 제금; играть на скрипке 바이올린을 타다; играть первую скрипку(전의) 주역을 하다.

скрипнуть〔일회〕→скрипеть.

скрипучий, -ая, -ее (회화) 삐걱거리는, 삐걱삐걱 소리를 내는; скрипучие сапоги 삐걱거리는 장화; с. голос (전의) 날카로운 목소리, 듣기 싫은 불쾌한 목소리.

скроить〔완〕→кроить.

скромник, -а〔남〕(회화) 겸손한 사람.

скромница, -ы〔녀〕(회화) 겸손한 녀자.

скромничать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) 겸손하게 굴다, 사양하다.

скромно〔부〕①겸손하게; с. говорить 겸손하게 말하다 ②평범하게, 질박(質樸)하게, 소박하게; с. одеваться 수수한 옷차림을 하다.

скромность, -и〔복 없음〕〔녀〕겸손성, 소박한 것, 평범, 약소한 것; с. поведения 행동의 겸손성.

скромный, -ая, -ое; -мен, -мна, -мно ①겸손한; с. учёный 겸손한 학자 ②수집어하는, 례의를 지키는, 정중한 ③평범한, 질박(質樸)한, 소박한; вести с. образ жизни 질박한 살림을 하다 ④(전의) 적은, 불충분한, 약소한; с. заработок 적은 (겨우 자라는) 봉급.

скропать〔완〕→кропать.

скрупул, -а〔남〕(이전의) 약량(藥量) 단위(1.25그람에 해당함).

скрупулёзно〔부〕정밀하게, 면밀하게, 세밀하게; с. подсчитывать 세밀하게 계산하다.

скрупулёзность, -и〔복 없음〕〔녀〕정밀성, 면밀성, 세밀한 것.

скрупулёзный, -ая, -ое; -зен, -зна 정밀한, 면밀한, 세밀한; с. анализ 정밀한 분석; скрупулёзные наблюдения 세밀한 관찰.

скрутить〔완〕→скручивать.

скручивать, -аю, -аешь〔불완〕; скрутить, -учу, -утишь〔완〕① что 꼬다, 말다; с. верёвку 새끼를 꼬다; с. папиросу 권연을 말다 ② кого-что 동여 매다, 묶다, 결박하다; с. кому-н. руки ...의 두 손을 결박하다.

скрывать〔불완〕→скручивать.

скрываться〔불완〕→скрыться.

скрытничать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) 말하지 않다, 속을 주지 않다, 터놓기를 피하다, 솔직히 말하지 않다.

скрытность, -и〔복 없음〕〔녀〕скрытный의 명사.

скрытный, -ая, -ое; -тен, -тна 묵묵한, 말하지 않는, 털어 놓고 말하기를 피하는 (꺼리는), 솔직히 말하지 않는.

скрыть, скрою, скроешь; -ытый〔완〕; скрывать, -аю, -аешь〔불완〕

кого-что 숨기다, 감추다, 은닉(隱匿)하다, 은폐하다, 엄폐하다; с. преступника 범인을 숨기다; с. свой намерения 자기의 기도를 감추다.

скрыться, скрóюсь, скрóешься [완]; скрывáться, -áюсь, -áешься [불완] ①숨다, 잠복하다, 사라지다; преступник скрылся в лесу 범인은 수풀 속에 숨었다; от него ничегó не скрóется (전의) 모든 것이 다 밝혀진 것이다 ②달아 나다, 남 몰래 가 버리다; с. из дóма 집에서 달아 나다.

скрючить [완] →крючить.

скрючиться [완] → крючиться.

скряга, -и [남, 녀] (불찬) 린색(吝嗇)한 사람, 깍쟁이.

скряжничать, -аю, -аешь [불완] (회화, 불찬) 린색하게 굴다, 깍쟁이 부리다.

скряжничество, -а [복 없음] [중] (회화, 불찬) 린색하게 구는 것.

скудéть, -éю, -éешь [불완]; оскудéть, -éю, -éешь [완] ①부족해지다, 가난해지다, 빈곤해지다, 궁핍해지다, 적어지다 ②감소되다, 줄다, 약해지다.

скýдность, -и [복 없음] [녀] = скýдость.

скýдный, -ая, -ое; -ден, -днá, -дно 부족한, 불충분한, 빈약한, 빈곤한; скýдные срéдства 불충분한 자재; скýдные знáния 박약한 지식.

скýдость, -и [복 없음] [녀] 빈약성, 빈곤성, 부족.

скудоýмие, -я [복 없음] [중] 우둔(愚鈍), 암둔, 어리석은 것.

скудоýмный, -ая, -ое; -мен, -мна (불찬) 우둔한, 암둔한, 어리석은.

скýка, -и [복 없음] [녀] ①가깝증, 권태; наводить (또는 нагонять) скýку 권태를 자아 내다, 권태를 느끼게 하다; от скýки (또는 со скýки) 권태로 말미암아, 가깝해서, 심심해서, 심심풀이로 ②(회화) 우울, 번민(煩悶).

скулá, -ы́; 복수 скýлы [녀] 광대뼈.

скулáстый, -ая, -ое; -áст 광대뼈가 큰, 광대뼈가 나온; скулáстое лицó 광대뼈가 두드러진 얼굴.

скули́ть, -лю́, -ли́шь [불완] ①(개가) 슬프게 짖다, 가련하게 짖다 ②(전의) (회화, 불찬) 우는 소리를 하다, 울가망하다, 하소연하다.

скуловóй, -áя, -óе 광대뼈의; скуловы́е кóсти 광대뼈.

скýльптор, -а [남] 조각가.

скульптýра, -ы [녀] ①[복 없음] 조각술 ②조각품, 조각.

скульптýрный, -ая, -ое 조각의.

скýмбрия, -и [복 없음] [녀] 고등어.

скунс, -а [남] (동물) 스컹크 (지독한 냄새를 피우는 북아메리카산 족재비).

скýнсовый, -ая, -ое (동물) 스컹크의.

скупáть [불완] →скупи́ть.

скупердя́й, -я [남] (속어, 멸시, 욕설) 깍쟁이, 수전노(守錢奴), 구두쇠.

скупéц, -пцá [남] 수전노(守錢奴), 깍쟁이, 구두쇠.

скупи́ть, скуплю́, скýпишь; скýпленный [완]; скупáть, -áю, -áешь [불완] кого-что (전부 혹은 많이) 사들이다, 죄다 사다; скупи́л карти́ны извéстного худóжника 유명한 화가의 그림을 모조리 사들였다.

скупи́ться, -плю́сь, -пи́шься [불완]; поскупи́ться, -плю́сь, -пи́шься [완] [+미정형] 또는 на что 깍쟁이 부리다, 린색하게 굴다, 아끼다, 아까워하다; с. на дéньги 돈을 아끼다; не с. на похвалы́ 칭찬을 아끼지 않다.

скýпка, -и [녀] 죄다 사들이는 것, 매점(買占).

скýпо [부] ①린색하게, 아끼면서; с. расхóдовать срéдство 금전을 아껴가며 지출하다 ②부족하게, 빈약하게, 약하게, 덜; óсенью сóлнце с. грéет 가을에는 태양이 덜 쪼인다.

скуповáтый, -ая, -ое 약간 린색한, 좀 린색한, 깍쟁이 같은.

скупóй, -áя, -óе; скуп, скýпо ①린색한, 아까워하는; с. человéк 린색한 사람 ②과도하게 절약하는, 절약이 지나친, 린색한; с. подáрок 린색한 선물 ③빈약한, 적은, 덜한; с. свет лáмпы 희미한 등'불 ④[간단형] на что 아끼다, 아까워하다; скуп на словá 말이 적다; он скуп на хвалы́ 그는 칭찬을 아낀다.

скýпость, -и [녀] 린색한 것.

скýпщик, -а [남] 매점자(買占者), 죄다 사들이는 사람; с. подéржанных вещéй 고물(古物) 매점자.

скýпщица, -ы [녀] скýпщик의 녀자.

скýтер [тэ], -а [남] (체육) 쾌속정(快速艇).

скуфья́, -и́; 복수 생 -фéй [녀] (승려가 쓰는) 모자.

скучáть, -áю, -áешь [불완] ①답답해 하다, 권태를 느끼다; с. от безде́лья 하는 일 없이 갑갑해 하다 ②по ком-чём 그리워하다, 사모하다; с. по сы́не 아들을 그리워하다.

скучáющий, -ая, -ее ① скучáть의 능동 현재 ② [형] 권태를 느끼는 ③ 갑갑한; с. взгляд 권태 어린 시선, 지겨해 하는 시선.

скýченно [부] 빽빽히, 조여서, 밀집하여; жить с. 밀집하여 생활하다.

скýченность, -и [복 없음] [녀] 밀집, 조밀, 군집(群集); с. населéния 인구 조밀.

скýченный, -ая, -ое ① скýчить의 피동 과거 ② [형] 조밀한, 밀집한, 운집한, 조여 모인; скýченное населéние капиталисти́ческих горóдов 자본주의 도시의 조밀한 인구.

скýчивать [불완] →скýчить.

скýчиваться [불완] →скýчиться.

скýчить, -чу, -чишь, -ченный [완]; скýчивать, -аю, -аешь [불완] ①퇴적(堆積)하다 ② кого-что (회화) 조이게 하다, 빽빽히 채우다, 밀집시키다; с. мнóго нарóду в однóм помещéнии 많은 사람을 한 방에 쓸어 넣다.

скýчиться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; скýчиваться, -ается [불완] ①무데기로 쌓이다, 퇴적(堆積)하다 ②(회화) 조이다, 밀집하다, 운집하다; лю́ди скýчились у ворóт 사람들이 문'가에 운집하였다.

скýчно ①[부] 갑갑하게, 싫증 나게, 진저리 나게, 재미 없이 ②[술어로] 갑갑하다, 적적하다; мне с. 나는 갑갑하다, 나는 적적하다.

скýчный [шн], -ая, -ое; -чен, -чнá, -чно ①권태 나는, 갑갑한, 적적한; он сегóдня с. 그는 오늘 우울해 한다 ②싫증 나는, 재미 없는, 진저리 나는; скýчная кни́га 재미 없는 책; с. гость 싫증나는 손님; с. вéчер 지루한 야회.

скýшать -аю, -аешь [완] ①→кýшать ②(전의) (회화, 비유) 꾹 참다.

слáбенький, -ая, -ое; -енек, -енька, -енько (회화) слáбый의 축소·애칭.

слабéть, -éю, -éешь [불완]; ослабéть, -éю, -éешь [완] 약해지다, 쇠약하게 되다; больнóй слабéет 병자가 쇠약해진다; вéтер слабéет 바람이 잦아진다; с. пáмятью 기억이 희미해지다.

слаби́тельное, -ого [중] (의학) 하제(下劑); приня́ть с. 하제를 복용하다.

слаби́тельный, -ая, -ое 설사시키는, 설사하게 하는.

слáбить [1, 2인칭 없음] -ит [불완]; прослáбить, -ит [완] ①[무인칭] кого-что 설사나다; больнóго слáбило 병자는 설사났다 ②설사시키다, 설사하게 하다; кастóрка хорошó слáбит 피마자 기름은 설사를 잘 하게 한다.

слáбнуть, -ну, -нешь; слаб, -ла [불완]; ослáбнуть, -ну, -нешь

[완] (회화) ①약해지다, 허약해지다, 쇠약해지다; си́лы сла́бнут 힘이 약해진다, 맥이 빠진다 ②늦춰지다, 늦어지다.

сла́бо [부] 약하게, 미약하게, 박약하게, 느슨하게; верёвка с. натя́нута 바'줄이 느슨하다; рабо́тать с. 맥없이 일하다, 원기 없이 일하다.

слабова́тый, -ая, -ое ①좀 약한 ②좀 늦춰진.

слабово́лие, -я [복 없음] [중] (서적) 의지 박약(意志薄弱).

слабово́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 의지 박약(意志薄弱)한, 의지가 약한; с. челове́к 의지가 약한 사람.

слабогру́дость, -и [복 없음] [녀] 폐가 약한 것.

слабогру́дый, -ая, -ое; -у́д 폐가 약한; с. ребёнок 폐가 약한 아이.

слабоду́шие, -я [복 없음] [중] 마음이 나약한 것.

слабоду́шный, -ая, -ое 마음이 나약한.

слабоне́рвный, -ая, -ое 신경 쇠약의, 신경질의.

слабоси́лие, -я [복 없음] [중] 미력(微力), 힘이 약한 것.

слабоси́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①힘이 약한, 힘없는; с. челове́к 힘이 약한 사람; слабоси́льная ло́шадь 힘없는 말(馬) ②동력(動力)이 약한, 소마력(小馬力)의.

сла́бость, -и [녀] ①약한 것, 허약, 박약성; прояви́ть с. 박약성을 나타내다 ②(전의) (회화) 약점, 버리기 힘든 습관•경향; с. к вину́ 음주에 대한 약점③ [복 없음] 미력, 력량 부족.

слабоу́мие, -я [복 없음] [중](의학) 정신 박약(精神薄弱).

слабоу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 정신 박약(精神薄弱)의.

слабохара́ктерность, -и [복 없음] [녀] 성격이 나약한 것.

слабохара́ктерный, -ая, -ое; -рен, -рна 성격이 나약한, 성격이 무른; с. челове́к 성격이 나약한 사람.

сла́бый, -ая, -ое; слаб, слаба́, сла́бо ① 약한, 힘없는, 맥없는; с. го́лос 힘없는 목소리; с. уда́р 약한 타격 ②허약한, 연약한, 원기가 없는, 활기가 없는; с. ребёнок 허약한 아이; сла́бая грудь 약한 가슴; с. желу́док 약한 위장 ③작은, 미미한, 박약한, 불충분한 ④(전의) 의지가 약한, 결단력이 약한, 성격이 나약한; с. хара́ктер 의지가 약한 성격 ⑤ 서투른, 재능 없는, 졸렬한; с. рабо́тник 서투른 일'군 ⑥ 효력이 약한, 효력이 적은; с. таба́к 순한 담배; сла́бое лека́рство 효력이 적은 약 ⑦ 늦춰진, 풀어진; сла́бая верёвка 늦춰진 바'줄 ◇ с. пол 녀성; сла́бая струна́, сла́бая сторона́, сла́бое ме́сто 약점.

сла́ва, -ы [복 없음] [녀] ①영광, 명예, 영예; с. геро́ю! 영웅에게 영광을 드린다! Орден Сла́вы 영예 훈장; литерату́рная с. 문명(文名); любо́вь к сла́ве 명예심 ②소문, 평판; идёт об э́том с. 이에 대하여 소문이 돌고 있다; хоро́шая с. 호평; дурна́я с. 악명 ◇на сла́ву (회화) 훌륭하게, 멋지게, 대단히 좋게; удало́сь на сла́ву 아주 멋지게 성공하였다.

слави́ст -а [남] 슬라브 학자.

слави́стика, -и[녀] 슬라브학(學).

сла́вить, -влю, -вишь [불완]; осла́вить, -влю, -вишь; -вленный [완] (②) кого-что ①(높은 문체) 칭찬하다, 찬양하다, 찬미하다, 영광을 드리다; с. геро́йские по́двиги 영웅적 위훈들을 찬양하다; с. оте́чество 조국을 찬미하다 ②кого-что (속어) 나쁜 소문을 퍼뜨리다; с. кого-н. по всему́ го́роду …의 악평을 전 시내에 전파하다.

сла́виться, -влюсь, -вишься [불완]чем 이름이 나다, 유명하게 되다, 명성을 떨치다, (저명하여)소문나다; го́род сла́вится свои́ми па́рками 도시는 공원으로 유명하다; с. на весь мир 전 세계에 명성을 떨치다.

сла́вка, -и [녀] (조류) 휘파람 새 과의 일종 (학명 Sylviidae).

сла́вно [부] 영광스럽게, 몹시 훌륭하게, 매력있게, 몹시 귀엽게; с. поёт 매우 훌륭히 노래부른다.

сла́вный[1], -ая, -ое; -вен, -вна́, -вно (높은 문체) 영광스러운, 영예로운, 명예로운, 명성 높은, 이름 떨친, 유명한; да здра́вствует на́ша сла́вная Ро́дина! 우리의 영광스러운 조국 만세!; сла́вные страни́цы исто́рии коре́йского наро́да 조선 인민의 력사의 영광스러운 페지들.

сла́вный[2], -ая, -ое(회화) 대단히 훌륭한, 매우 좋은, 몹시 마음에 드는, 무척 귀여운, 매력 있는; с. ребёнок 몹시 귀여운 아이; у него́ сла́вное лицо́ 그의 얼굴은 매우 귀엽게 생겼다.

славолю́бие, -я [복 없음] [중] (야유) 명예심, 허영심, 공명심.

славосло́вие, -я [중] ① (불찬) 찬미, 지나친 칭찬, 추켜 올리는 것②(종교) 찬송가.

славосло́вить, -влю, -вишь [불완]кого-что①(불찬) 지나치게 찬양하다, 찬미하다, 추켜 올리다 ②(종교) 찬송하다, 찬송가를 부르다.

славяни́зм, -а[남]①슬라브어투②로어에 들어온 교회 슬라브 어투 ③ 슬라브 기질.

славяни́н, -а; 복수 -я́не, -я́н, -я́нам [남] 슬라브인.

славянове́д, -а [남] =слави́ст.

славянове́дение, -я [복 없음] [중] =слави́стика.

славянофи́л, -а [남] (력사어)①슬라브 지상주의자 ②친슬라브파(派)의사람 (서구파(西歐派)의 반의어).

славянофи́льский, -ая, -ое (력사어) славянофи́л의.

славянофи́льство, -а [복 없음] [중] (력사어) ① 슬라브 지상주의 ②친슬라브파(派), 친슬라브주의 (서구파(西歐派)의 반의어).

славя́нский, -ая, -ое 슬라브 민족의, 슬라브인의; славя́нские языки́ 슬라브 제어.

славя́нство, -а [복 없음] [중] 슬라브 제 민족.

слага́емое, -ого [중] (수학)①피가수(被加數)②조성물(組成物)

слага́ть [불완] →сложи́ть.

слага́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (서적) ①형성되다, 구성되다, 이루어지다, 조성되다 ②발육하다, 완숙되다, 성숙하다.

слад, -а (у) [남]; сла́ду нет с кем-чем (회화) 처리할 수 없다, 감당해 낼 수가 없다, 손을 댈 여지가 없다.

сла́денький, -ая, -ое; -енек, -енька, -енько (회화) сла́дкий의 축소-애칭; с. чай 달콤한 차.

сла́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный; [완] сла́живать, -аю, -аешь [불완] (①) ①что (회화) 만들다, 정리하다, 처리하다; с. де́ло 일을 정리하다 ②с кем-чем 수습하다, 처리하다; не с. с детьми́ 아이들을 감당해 내지 못하다.

сла́диться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; сла́живаться, -ается [불완] (회화) 정리되다, 처리되다; де́ло сла́дилось 일이 처리되였다.

сла́дкий, -ая, -ое; -док, -дка́ -дко; сла́ще; сладча́йший, -ая, -ее ①단, 단맛 나는; с. мёд 단 꿀; с. виногра́д 단 맛 나는 포도 ②(전의) 달콤한, 기분 좋은, 유쾌한, 즐거운; с. сон 달콤한 꿈; сла́дкие мечты́ 달콤한 공상 ③(전의) (회화, 불찬) 아양 떠는, 교태부리는; сла́дкая улы́бка 아양부리는 미소 ④(전의) (회화, 불찬)발라 마추는, 알랑거리는, 위선적인; сла́дкие ре́чи 알랑거리는 언사.

сла́дко [부] 달콤하게, 유쾌하게.

сладкова́тый, -ая, -ое; -ва́т, -а 달코므레한, 좀 단.

сладкогла́сный, -ая, -ое; -сен, -сна (서적, 폐어) 유쾌한 목소리를 가진, 목청이 고운, 소리가 듣기 좋은, 부드러운(목) 소리를 가진.

сла́дкое, -ого [중] 디저트 (식사 후에 내놓는 과실 또는 과자등) 단 음식.

сладкоёжка, -и [남, 녀] (회화) =сластёна.

сладкозву́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (폐어) 아름다운 소리를 내는, 유쾌한 소리를 내는, 기분 좋은 소리를 내는; сладкозву́чная а́рфа 미묘한 음을 내는 하프.

сладкоречи́вый, -ая, -ое; -ив (폐어) 달콤하게•듣기 좋게 말하는; с. льстéц 미사 려구를 라렬하는• 발라 맞추는 아첨쟁이.

сла́достный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 달콤한, 기분 좋은, 유쾌한, 즐거운; сла́достные мечты́ 달콤한 공상.

сладостра́стие, -я [복 없음] [중] ① 음욕(淫慾), 색욕 ② 강한 욕망.

сладостра́стность, -и [복 없음] [녀] 음탕한 것, 음욕적인 것.

сладостра́стный, -ая, -ое; -тен, -тна 음탕한, 음욕적(淫慾的)인; с. взгляд 음탕한 시선.

сла́дость, -и [녀] ① 단 것 ②달콤한 것, 즐거운 것, 기분 좋은 것, 유쾌 ③(회화) 단 맛 ④[단 없음] 당과(糖菓), 사탕 과자, 단 음식.

сла́женность, -и [복 없음] [녀] (회화)정연한 질서, 행동 일치, 정리된 것; внутри́ на́шего коллекти́ва по́лная с. 우리 집단 내부는 질서가 정연하다.

сла́женный, -ая, -ое; -ен, -ена 행동일치가 보장된, 질서가 정연한; сла́женная рабо́та 질서 있는 작업.

сла́живать [불완] →сла́дить①.

сла́живаться [불완]→сла́диться.

сла́зить, -а́жу, -а́зишь [완] (회화) 기여 내리다, 기여 오르다; с. на кры́шу 지붕에 기여 오르다; с. в по́греб 땅굴 속에 기여 내려가다.

сла́пом, -а [남] 장애물 스키.

сла́мывать [불완] →сломи́ть.

сла́мываться [불완]→сломи́ться.

сла́нец, -нца [남] 편암 (片岩), 판암(板岩); горю́чие сла́нцы 가연성 편암(可燃性片岩).

сла́нцевый, -ая, -ое 편암(片岩)• 판암(板岩)의.

сластёна, -ы [남, 녀] (회화) 단 것을 좋아하는 사람.

сла́сти, -е́й [단 없음] 당과(糖菓), 사탕 과자, 단 음식.

сласти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый (-ён, -ена́) [불완]; посласти́ть, -ащу́, -асти́шь [완] что 달게 하다, 단 것을 넣다; с. нали́вку 과실주(酒)에 단 것을 넣다.

сластолю́бец, -бца [남] (폐어) 호색한(好色漢), 색정이, 색골.

сластолюби́вый, -ая, -ое; -ив (폐어) 음탕한.

сластолю́бие, -я[복 없음] [중] (폐어) 음탕, 육욕(肉慾), 호색, 색을 좋아하는 것.

сласть, -и; 복수 -и, -е́й [녀] ① [단 없음] →сла́сти ②(전의) 즐거운 것, 몹시 좋아하는 것; что за с. сиде́ть до́ма? 무슨 재미로 집에 앉아 있담?

слать, шлю, шлёшь [불완] кого-что 보내다, 발송하다; с. пи́сьма 편지를 발송하다; с. приве́т 인사를 보내다.

слаща́вость, -и[녀] ①달짝지근한 것, 좀 단 것, ②간사한 것

слаща́вый, -ая, -ое; -а́в ① 달코므레한, 좀 단, 달짝지근한; с. вкус 달코므레한 맛 ②(불찬) 간사한, 알랑거리는; слаща́вая речь 달콤한 말.

сла́ще, сла́дкий 또는 сла́дко의 비교급; с. мёда 꿀보다 더 달다.

слащённый, -ая, -ое (속어) 달게 만든, 달게 한; слащённая нали́вка 달게 만든 과실주.

сле́ва [부] 왼쪽으로부터, 좌측으로부터; с. от доро́ги 도로에서 좌측으로.

слега́, -и́; 복수 сле́ги, -а́м [녀] 굵은 각재(角材).

слегка́ [부] 좀, 약간, 가볍게, 미미하게; с. усмехну́ться 가볍게 미소하다.

след[1], -а (у) 또는 -а́, -у, -ом, в (на) сле́де 또는 следу́; 복수 -ы́ [남] ①자국, 자취, 자리, 뒤; с. ног на песке́ 모래 우의 발'자국; за́ячий с. 토끼 발'자국; идти́ по чьим-н. следа́м ...의 뒤를 쫓아 가다, 추적(追跡)하다, 모범을 따르다, 추종하다, ...의 학설을 모방하다 ②(전의) 흔적, 형적, 유적(遺跡), 뒤'자리; сле́да нет чего-н. 흔적조차 없다; его́ и след просты́л 어디 갔는지 자취도 없다 ③ (회화) 구두 바닥, 발바닥, 신창.

след[2] (속어): не след ... 해서는 아니 된다, 하지 말아야 한다; не след туда́ идти́ 그곳에 가서는 아니 된다.

следи́ть[1], слежу́, следи́шь [불완] за кем-чем ①뒤따라 보다, (움직이는 것을 시선으로) 살펴 보다; с. за полётом птиц 새가 나는 것을 살펴 보다 ② (전의) 감시하다, 주시하다, 주목하다; с. за успе́хами нау́ки 과학의 성과를 주시하다 ③돌보다, 보살피다; с. за детьми́ 아이들을 돌보다 ④추적(追跡)하다, 탐색하다; с. за шпио́ном 간첩을 추적하다.

следи́ть[2], слежу́, следи́шь [불완]; наследи́ть, -слежу́ -следи́шь [완] чем 흔적을 남겨서 더럽히다, 자국을 남기다, 자취를 남기다; с. сапога́ми на полу́ 마루바닥을 밟아서 더럽히다.

сле́дование, -я [복 없음] [중] ①추적(追跡) ②운행, 행진 ③수행(隨行), 추종, 모방.

сле́дователь, -я [남] 예심원, 심사원; суде́бный с. 예심 검사.

сле́довательно [접] 따라서, 때문에, 그러므로, 그러기에, 하기에, 그런즉; с. я прав? 그러니 내가 옳지?

сле́довательский, -ая, -ое 예심원의, 심사원의.

сле́довать, -дую, -дуешь [불완]; после́довать, -дую, -дуешь [완] (①, ③, ④) ①за кем-чем 뒤를 따르다, 뒤를 쫓아 가다; сле́дуйте за мной 내 뒤를 따르시오; собы́тия сле́дуют одно́ за други́м (전의) 사건은 꼬리를 물고 계속 일어 난다 ②(공문)운행하다, 운행구간으로 하다, 항행하다; э́тот по́езд сле́дует до Москвы́ 이 기차는 모스크바까지 운행 한다 ③(전의)кому-чему 지침으로 삼다 따르다, 모방하다, 추종하다; с. мо́де 신식을 따르다 (모방하다); во всём с. учи́телю 전적으로 교원을 추종하다 ④[1, 2인칭 없음] ...이 나오다, 흘러나오다 도출되다; отсю́да сле́дует вы́вод 여기서부터 결론이 나온다 ⑤ (무인칭) кому-чему [+미정형] 반드시 ...여야 한다, ...않으면 안 된다, 필요가 있다; сле́дует ши́ре распространя́ть о́пыт передовико́в произво́дства 생산 혁신자들의 경험을 광범히 보급시킬 필요가 있다; не сле́дует так поступа́ть 그렇게 행동하면 안 된다 ⑥ (무인칭) кому с кого-чего (공문) 지불하게 되다, 물게 되다; ско́лько с меня́ сле́дует? 얼마나 지불하랍니까? ско́лько ему́ сле́дует? 그는 얼마 받아야 하는가? ◇ как сле́дует 충분히, 톡톡히, 훌륭히, 옹당하게, 정당히; сде́лать что-н. как сле́дует 대단히 훌륭하게 하다.

сле́дом [부] 바로 뒤 따라서, 미행(尾行)하여; идти́ с. 미행하다.

следопы́т, -а [남] 자국을 보고 짐승을 추적(追跡)하는 사냥'군.

сле́дственный, -ая, -ое 심사의, 예심의; сле́дственные о́рганы 예심 기관.

сле́дствие[1], -я [중] 결과, 결말,

귀결; причи́на и с. 원인과 결과; пожа́р был сле́дствием небре́жного обраще́ния с огнём 화재는 불에 대한 부주의로 생겼다.

сле́дствие², -я 〔중〕 심사, 심리, 조사; предвари́тельное с. 예심(豫審).

сле́дуемый, -ая, -ое (공문) 부과(賦課)된, 지불하여야 하는, 부채(負債)의; сле́дуемая мне су́мма 나에게 부과된 금액.

сле́дующее, -его, -ему 〔복 없음〕 〔중〕 다음 것.

сле́дующий, -ая, -ее ①다음의, 다음 번의; на с. день 이튿날에; в с. раз 다음번에; кто с.? 다음은 누구입니까? ②〔대명사로〕 비금의, 이하의, 다음의, 하기(下記)의; вызыва́ются сле́дующие ли́ца 다음의 사람들이 호명된다.

слежа́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -жи́тся 〔완〕; слёживаться, -ается 〔불완〕 오래 내버려 두어서 굳어지다·응결되다; се́но слежа́лось 건초를 오래 동안 내버려 두었더니 굳어서 못쓰게 되였다.

слёживаться 〔불완〕→слежа́ться.

слёжка, -и〔복 없음〕 〔녀〕 감시, 주시, 살피는 것.

слеза́, -ы́; 복수 слёзы, слеза́м〔녀〕 ①〔단 없음〕눈물; залива́ться слеза́ми 눈물이 쏟아지다, 왈칵 울다; со слеза́ми на глаза́х 두 눈에 눈물이 글썽하여 ②눈물 방울; с. покати́лась по щеке́ 뺨으로 눈물이 (한 방울) 흘러 내렸다; не проли́ть ни одно́й слезы́ 한 방울의 눈물도 흘리지 않다 ③〔단 없음〕 울음.

слеза́ть 〔불완〕 →слезть.

слези́нка, -и〔녀〕слеза́②의 축소·애칭.

слези́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 눈물이 글썽글썽해지다, 눈물이 어리다, 눈물이 지다; глаза́ слезя́тся от ды́ма 연기 때문에 눈물이 진다.

слезли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 слезли́вый의 명사.

слезли́вый, -ая, -ое; -ли́в, -а (불찬) ①눈물이 많음, 눈물이 잘은; с. ребёнок 눈물이 잦은 아이; слезли́вая стару́ха 눈물이 많은 할머니 ②눈물이 글썽글썽한, 눈물겨운, 눈물 어린, 애원하는; с. го́лос 눈물 어린 목소리.

слезни́к, -а́ 〔남〕 ①(해부) 루낭(淚囊) ②(력사어) 고대 로마의 눈물 단지(장례식에 모인 일가 친척들의 눈물을 담아 두었다고 전하는 그릇).

слёзно 〔부〕 (회화) 애원하듯, 눈물겹게; с. проси́ть 애걸 복걸하다.

слёзный, -ая, -ое ①눈물의; слёзная железа́ 루선(淚腺); с. мешо́к 루낭(淚囊); с. прото́к 루관(淚管) ②(전의)(회화) 애원하는, 눈물겨운, 눈물 어린; слёзная про́сьба 애원.

слезоотделе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (생리) 눈물의 분비(分泌).

слезоотдели́тельный, -ая, -ое (생리) 눈물을 분비하는.

слезотече́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 눈물의 분비, 눈물이 흐르는 것, 타루(落淚).

слезоточи́вый, -ая, -ое; -и́в, -а ①눈물을 분비하는, 눈물을 흘리는 ②최루성(催淚性)의, 눈물을 흘리게 하는; с. газ 최루성 가스; слезоточи́вые бо́мбы 최루탄.

слезоточи́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔불완〕 눈물이 흐르다, 최루병(催淚病)에 걸리다.

слезть, -зу, -зешь; слез, -ла 〔완〕; слеза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①기여 내리다; с. с де́рева 나무에서 기여 내리다; с. с ло́шади 말에서 기여 내리다; с. с кры́ши 지붕에서 기여 내리다 ②(속어)(차에서) 내리다; с. с трамва́я 전차에서 내리다; по оши́бке слез на одну́ остано́вку ра́ньше 얼떨'결에 한 정거장 지레 내리고 말았다 ③(헐렁헐렁해서) 내려 처지다; по́яс слез 허리띠가 내려 처졌다 ④〔1, 2인칭 없음〕 빠지다, 벗겨지다; но́готь сле́зла 손톱이 빠졌다; кра́ска сле́зла 물이 빠졌다; ко́жа сле́зла 가죽이 벗겨졌다.

слезя́щийся, -аяся, -ееся ①слези́ться의 능동 현재 ②〔형〕 눈물이 글썽글썽한, 눈물 어린.

слепе́нь, -пня́ 〔남〕 (동물) 등에.

слепе́ц, -пца́ 〔남〕 ①소경, 봉사 ②(전의) 눈뜬 장님 (속고도 속은 줄 모르는 사람을 말함).

слепи́ть¹, -плю́, -пи́шь 〔불완〕 ①кого-что 실명시키다, 소경으로 만들다 ②〔1, 2인칭 없음〕 что 눈부시게 하다; со́лнце слепи́т глаза́ 해'빛에 눈이 부시다; глаза́ слепи́т сне́гом 눈 부시게 눈이 빈짝인다.

слепи́ть², слеплю́, сле́пишь; сле́пленный; -лен, -а 〔완〕; слепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①붙이다; с. два листа́ бума́ги клеем 두 장의 종이를 풀로 붙이다 ②붙여서 만들다; с. конве́рт 봉투를 붙여서 만들다 ③(전의)(회화, 친밀) 만들다, 짓다, 준비하다.

слепи́ть³ 〔완〕 →лепи́ть.

слепи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 сле́пится 〔완〕; слепля́ться, -я́ется 〔불완〕 붙여지다; ма́рки слепи́лись 우표가 딱 붙었다.

слепля́ть 〔불완〕 →слепи́ть².

слепля́ться 〔불완〕 →слепи́ться.

сле́пнуть, -ну, -нешь; слеп, -ла 〔불완〕; осле́пнуть, -ну, -нешь 〔완〕 실명하다, 소경이 되다, 시력을 잃다; с. к ста́рости 늘그막에 시력을 잃다.

сле́по 〔부〕 ①맹목적으로, 분별 없이; с. ве́рить 맹신(盲信)하다; с. повинова́ться кому 맹종하다 ②모호하게, 희미하게; с. напеча́тано 모호하게 찍혀졌다.

слепо́й, -а́я, -о́е; слеп, слепа́, сле́по ①눈먼, 실명한, 보지 못하는; с. стари́к 눈먼 로인; с. на оди́н глаз 애꾸눈이; с. от рожде́ния 타고 난 소경 ②(전의) 〔흔히 간단형〕 근시안적인, 맹꽁이 같은, 암둔한; он слеп, не ви́дит, как его обма́нывают 그는 맹꽁이야 자기를 속이는 것도 모르거든 ③(전의) 맹목적인, 우연한, 분별 없는; слепа́я любо́вь 맹목적인 사랑; слепо́е подража́ние 맹목적인 모방; слепо́е сча́стье 요행; с. слу́чай 우연한 기회; слепо́е дове́рие 맹목적인 신임, 맹신(盲信) ④(전의) (서적, 폐어) 무식한, 문맹의; с. ум 판무식 ⑤모호한, 분명치 않은, 희미한; с. шрифт 모호한 활자 ⑥눈먼, 어두운, 음침한; слепы́е о́кна 음침한 창문 ⑦보지 않고 하는; с. ме́тод писа́ния на пи́шущей маши́не 보지 않고 치는 타자 방법; слепы́е полёты 맹목 비행 ⑧〔명사로〕слепо́й, -о́го 〔남〕 слепа́я, -о́й 〔녀〕 소경, 봉사, 장님 ◇слепа́я кишка́ (해부) 맹장; слепо́е пятно́ (해부) 맹점(盲点); слепа́я ку́рица (회화, 욕설) 근시안, 소경 같은 사람; в слепу́ю ①맹목적으로 ②(장기에서) 판을 보지 않고; с. това́р 밀수품(密輸品); учи́лище для слепы́х 맹인 학교.

сле́пок, -пка 〔남〕 모형, 모작품; с. со ста́туи 립상(立像)의 모형.

слепорождённый, -ая, -ое ①날 때부터 눈이 먼 ②〔명사로〕 слепорождённый, -ого 〔남〕 слепорождённая, -ой 〔녀〕 타고 난 소경.

слепота́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①시력 상실, 실명, 눈이 머는 것 ②(전의)(불찬) 몽매, 암둔; полити́ческая с. 정치적 암둔 ③(전의)(서적, 폐어) 판무식, 문맹 ◇кури́ная с. ①(식물) 금봉화 ②(회화, 의학) 야맹증; сне́жная с. 설맹(雪盲); цветова́я с. (의학) 색맹(色盲).

слепы́ш, -а́ 〔남〕 (속어, 욕설) 소경, 봉사.

слеса́рить, -рю, -ришь 〔불완〕 (회화) 철공(鐵工) 노릇을 하다, 대장'일을 하다.

слеса́рная, -ой 〔녀〕 ①철공소 ②대장'간, 야장'간.

слеса́рничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) =слеса́рить.

слеса́рный, -ая, -ое 철공의, 대장'일의; слеса́рная мастерска́я 철공소, 대장'간; с. инструме́нт 철공소•대장'간의 연장.

сле́сарь, -я; 복수 -и 또는 -я́〔남〕 철공, 대장쟁이, 야장쟁이.

слёт[1], -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 날아서 모이는 것, 여기저기서 급히 모여드는 것 ②한 곳에 모여 든 새떼 ③대표 대회, 집회; с. пионе́ров 삐오네르 집회; всеми́рный с. демократи́ческой молодёжи 전 세계 민주주의 청년 대회.

слёт[2], -а 〔남〕 (사냥) ①날아 내리는 것 ②날아 오르는 것; охо́тник уби́л пти́цу на слёте 사냥'군이 날아 오르는 새를 쏘아 죽였다.

слета́ть[1], -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①날아 갔다 오다; слета́л на самолёте в Пхенья́н 공로로 평양에 갔다 왔다 ②(전의)(속어) 급히 갔다 오다; с. в магази́н 급히 상점에 갔다 오다.

слета́ть[2] 〔불완〕 →слете́ть.

слета́ться[1], -а́юсь, -а́ешься〔완〕 (항공) 공동 비행에 익숙해지다.

слета́ться[2] 〔불완〕 →слете́ться.

слете́ть, слечу́, слети́шь 〔완〕; слета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①с кого-чего на кого-что 날아 내리다; го́лубь слете́л с кры́ши 비둘기가 지붕에서 날아 내렸다 ②(회화) с кого-чего на кого-что 떨어지다; с. с ле́стницы 사닥다리에서 떨어지다; у меня́ ша́пка слете́ла с головы́ 나의 모자가 벗어져 떨어졌다 ③(전의)(회화) с чего 문득 말이 나가다; сло́во слете́ло с языка́ 문득 말이 나가 버렸다 ④(전의)(시어) с чего на кого-что 또는 во что (어둠•밤• 봄•여름 등이) 닥쳐오다; слете́ла весна́ из ю́жных стран 강남에서 봄이 찾아 왔다 ⑤с кого-чего 날아 오르다, 날아 가다; воро́на слете́ла с гря́док 밭'이랑에서 까마귀가 날아 올랐다 ⑥(속어, 친밀) 면직되다, 철직 당하다; чино́вник слете́л за взя́точничество 관리는 뇌물을 받은 탓으로 철직되였다.

слете́ться 〔1,2인칭 없음〕 -ти́тся 〔완〕; слета́ться, -а́ется 〔불완〕 ①날아서 모이다; пти́цы слете́лись на де́рево 새들이 나무 우에 모여 들었다 ②(전의)(회화, 친밀) 삽지사방에서 뛰여 들다•모여 들다.

слечь, сля́гу, сля́жешь; слёг, слегла́ 〔완〕; (드문게)слега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①(회화) 병석에 눕다; с. с высо́кой температу́рой 신열이 심해서 병석에 눕다 ②(방언) 눌어지다, 철썩 넘어지다.

слив, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 слить ①,②,③,⑤의 명사 ②물이 흐르게 만든 장치 ③봄'시위가 줄어 드는 것; вода́ на сли́ве 물이 줄어 든다.

сли́ва, -ы 〔녀〕 ①오얏나무 ②〔복 없음〕 〔집합〕 오얏 ③한 개의 오얏; купи́л не́сколько слив 몇 개의 오얏을 샀다.

слива́ние, -я 〔복 없음〕=слив ①.

слива́ть 〔불완〕 →сли́ть.

слива́ться 〔불완〕 →сли́ться.

сли́вки, -вок, -вкам 〔단 없음〕 ①저어서 거품을 낸 크림 ②(전의) 정화(精華), 정수(精髓); снима́ть с. с чего-н. (전의) (야유) 정수를 빼가지다; с. о́бщества(전의)(폐어, 야유) 사회의 정화 ③먹다 남은 술을 모아 놓은 것.

сливно́й, -а́я, -о́е ①이터저터한 그릇의 것을 섞어 놓은• 혼합한; сливно́е молоко́ 혼합 우유 ②액체 산물을 수매하는• 공급하는; с. моло́чный пункт 우유 공급소 ③쏟아 내는, 류출용(流出用)의; сливна́я я́ма 하수구.

сли́вовый, -ая, -ое ①오얏의 ②오얏으로 만든; сли́вовое варе́нье 오얏 잼.

сли́вочник, -а 〔남〕 크림을 담는 보시기.

сли́вочный, -ая, -ое 크림으로 만든; сли́вочное ма́сло 빠다; сли́вочное моро́женое 우유 아이스크림.

сливя́нка, -и 〔녀〕 오얏술.

слиза́ть, -ижу́, -и́жешь; сли́занный (-зан, -а) 〔완〕; сли́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕; слизну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 что ①핥다, 핥아 내다; с. кровь с руки́ 손의 피를 핥다; с. варе́нье с блю́дца 접시에 묻은 잼을 핥다 ②(회화) 핥아 먹다.

сли́зистый, -ая, -ое; -ист ①점액(粘液)으로 덮인, 점액을 함유한; сли́зистая оболо́чка(해부) 점막(粘膜) ②〔명사로〕 сли́зистая, -ой〔녀〕 점막(粘膜).

слизну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 ①〔일회〕 →слиза́ть ②(전의)(속어, 욕설) 날쌔게•재치 있게 훔치다; 슬쩍 채다.

слизня́к, -а́ 〔남〕 ①(동물) 연체동물(軟体動物) ②(전의)(회화, 멸시) 얼간이, 얼간망둥이, 어림쟁이.

сли́зывать 〔불완〕 →слиза́ть.

слизь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 점액(粘液); расти́тельная с. 식물 점액.

слиня́ть 〔1,2인칭 없음〕 -я́ет 〔완〕 ①빛갈이 바래다•날다, 물이 빠지다; пла́тье по́сле сти́рки всё слиня́ло 세탁한 후에 옷의 색갈이 전부 빠져 버렸다 ②털이 빠지다, 껍질이 벗겨지다; ше́рсть у соба́ки слиня́ла 개가 털이 빠졌다.

слипа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (회화) что (우 아래 눈시울을) 맞붙이다, 감다; вью́га мне слипа́ет о́чи 눈보라치는 바람에 눈을 뜰 수 없다.

слипа́ться 〔불완〕 → сли́пнуться.

сли́пнуться 〔1,2인칭 없음〕 -нется; сли́пся, сли́плась 〔완〕; слипа́ться, -а́ется 〔불완〕 ①달라 붙다, 점착하다; листы́ бума́ги сли́плись 종이'장이 꽉 달라 붙었다 ②(졸려서) 눈이 감기다; глаза́ сли́плись 눈이 자꾸 감기였다.

сли́тно 〔부〕 합쳐서, 붙여서; писа́ть с. 붙여서 쓰다.

сли́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①한데 합치는 것 ②한데 붙이는 것; с. написа́ния 붙여 쓰는 것.

сли́тный, -ая, -ое ①한데 합친, 일제히 일어 나는; с. гул 단꺼번에 계속되여 나는 울림 소리 ②한데 붙인; сли́тное написа́ние наре́чий (소횡선을 긋지 않고) 부사를 한데 붙여 쓰는 것.

сли́ток, -тка 〔남〕 (녹아 붙은) 덩어리, 괴(塊), 뭉텅이; с. зо́лота 금 덩어리, 금괴; с. серебра́ 은 덩어리, 은괴; зо́лото в сли́тках 덩어리 금.

слить, солью́, сольёшь; слил, слила́, сли́ло; слей; сли́тый (слит, слита́, сли́то) 〔완〕; слива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 쏟아 내다, 쏟다, 붓다; с. гря́зную во́ду в помо́йное ведро́ 허드레'물을 오수통에 쏟다 ②что с чего 쳐우다, 따르다; с. сли́вки с молока́ 우유에 뜬 크림을 쳐워 내다 ③что 쏟아서 섞다; с. оста́тки вина́ в одну́ бо́чку 남은 술을 통에 쏟아서 섞다 ④что 주조하다, 부어서 만들다; с. ко́локол 종을 부어서 만들다 ⑤что 용합(熔合)하다, 녹여서 섞다 ⑥(전의) что 합치다, 병합하다, 섞다; с. два заво́да 두 공장을 합치다; с. не́сколько школ в одну́ 몇 학교를 하나로 병합하다 ⑦〔보어 없이〕 물이 줄다; вода́ слила́ с зато́пленных луго́в 침수되였던 초원의 물이 줄었다.

сли́ться, солью́сь, сольёшься; сли́лся, слила́сь; слейся 〔완〕; слива́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①합류하다; два ручья́ сли́лись в ре́чку 두 줄기의 내'물이 강물에 합류하였다 ②용합되다, 녹아서 섞여지다; сли́лись в комо́к целко́вики I 루블리 짜리 은화(銀貨)들이 한 덩어

리로 녹아 붙었다③(전의)합쳐지다, 병합되다, 섞이다; кра́ски сли́лись в оди́н цвет 색갈이 합쳐서 한 개의 빛을 내였다; две шко́лы сли́лись в одну́ 두 학교가 하나로 합쳐졌다 ④(전의) с кем-чем 융합되다, 순응하다, 일체가 되다; он не мог с. с окружа́ющей обстано́вкой 그는 주위 환경에 순응할 수 없었다; с. с ма́ссами 대중과 혼연 일체가 되다.

спича́ть 〔불완〕 →сличи́ть.

спиче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 대조, 비교, 대비; с. ко́пии с оригина́лом 원본과 사본의 대조.

сличи́тельный, -ая, -ое 대비의, 대조의, 비교의.

сличи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый; (-ён, -ена́, -ено́) 〔완〕; слича́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 대조하다, 비교해 보다, 대비하다; с. ко́пию с по́длинником 사본을 원본과 대조하다; с. по́черк 필적을 대조하다.

сли́шком 〔부〕 지나치게, 과도하게, 너무나; с. мно́го 너무 많다; с. ма́ло 너무 적다; с. до́рого 너무 비싸다; с. подро́бно 지나치게 자세하다; э́то уж с. 이것은 너무하다; с. стар, что́бы ...하기에는 지나치게 나이가 많다 ◇ не с. 그다지 ...한 편이 아니다.

слия́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①합동, 융합, 병합, 혼합; с. с окружа́ющей обстано́вкой 주의 환경과 융합하는 것; с. двух организа́ций 두 단체의 병합; с. кра́сок 색갈의 혼합 ②합류; с. ручьёв 내'물의 합류 ③합류점, 합쳐진 곳; у слия́ния двух рек 두 강의 합류점에서.

слобода́, -ы́, 대 сло́боду́; 복수 сло́боды, слобо́д, слобода́м 〔녀〕 ①(력사어) 로씨야에서 농노제가 철폐되기 전의 자유 농민 부락 ②부락, 큰 농촌 ③(력사어)사원 주변의 부락 ④(페어) 교외, 근교, 도시 주변의 주택 지구.

слобо́дка, -и 〔녀〕 слобода́④의 축소; фа́бричная с. 공장 주변, 공장 주변의 주택 지구, 공장 주택 마을.

слободско́й, -а́я, -о́е, слобода́의.

слобожа́нин, -а; 복수 -а́не, -а́н 〔남〕 слобода́의 주민.

слобожа́нка, -и 〔녀〕 слобожа́нин의 녀자.

слова́к, -а 〔남〕 슬로바끼야인.

слова́рик, -а 〔남〕 слова́рь①의 축소; карма́нный с. 호주머니 소사전, 포켙르 판 소사전.

слова́рный, -ая, -ое ①사전의 ②어휘의; с. соста́в 어휘 구성; слова́рная рабо́та 어휘 연구 작업, 단어 연구 작업; основно́й с. фонд기본 어휘 폰드.

слова́рь, -я́ 〔남〕 ①사전; коре́йско-ру́сский с. 조로 사전; толко́вый с. 주석 사전; этимологи́ческий с. 어원 사전; энциклопеди́ческий с. 백과 사전; орфографи́ческий с. 철자법 사전; с. иностра́нных слов 외래어 사전 ②〔복 없음〕 어휘; бога́тство коре́йского словаря́ 조선어 어휘의 풍부성.

слова́цкий, -ая, -ое 슬로바끼야인의; с. язы́к 슬로바끼야어.

слова́чка, -и〔녀〕슬로바끼야 녀자.

слове́нец, -нца 〔남〕슬로웨니야인.

слове́нка, -и 〔녀〕 슬로웨니야 녀자.

слове́нский, -ая, -ое 슬로웨니야의; с. язы́к 슬로웨니야어.

слове́сник, -а 〔남〕 ①어문학자 ②중학교 어문학 교원 ③어문학과 학생.

слове́сно 〔부〕 구두로, 말로; переда́ть с. 구두로 전하다; договори́ться с. 구두로 약속하다.

слове́сность, -и〔복 없음〕 〔녀〕① 구전•서사 문학; у́стная с. 구전 문학; тео́рия слове́сности 문학 리론 ②구전•서사 문학 작품; наро́дная с. 인민 구전 문학; исто́рия коре́йской слове́сности 조선 문학 창작사 ③(페어) 어문학; зани-

ма́ться слове́сностью 어문학을 연구하다 ④(회화, 통담, 훌시) 공담; э́то то́лько одна́ с. 이것은 한낱 공담에 불과하다 ⑤(페어) (전사물에 대한) 군사 규정 학습.

слове́сный, -ая, -ое ①구두의; с. прика́з 구두 명령; слове́сная война́ 언쟁, 말다툼; слове́сное заявле́ние 구두 성명 ②문학의; слове́сное тво́рчество 문학 창작 ③(페어) 어문학의; слове́сные нау́ки 어문학; с. факульте́т 어문학부.

слове́чко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам 〔중〕 сло́во ①,③의 축소; мне с ва́ми на́до с. сказа́ть 한 마디 여쭐 말씀이 있습니다.

слови́нец, -нца〔남〕①슬로빈스 사람 (까슈브 종족과 같은 계통) ②슬로워니야인의 오용(誤用).

слови́нка, -и 〔녀〕 슬로빈스 녀자.

слови́нский, -ая, -ое 슬로빈스 사람의.

слови́ть, -овлю́, -о́вишь; -о́вленный (-лен, -а) 〔완〕 (회화) кого-что 잡다, 붙잡다; с. во́ра 도적놈을 붙잡다; с. мяч 볼을 잡다.

сло́вник, -а 〔남〕 사전용 어휘표.

сло́вно〔접〕 〔как와 함께 또는 그것 없이〕 ①마치 ...처럼•같이•듯이, 방불하게; петь, с. солове́й 마치 꾀꼬리처럼 노래하다; плывёт, с. ле́бедь 마치 백조처럼 헤염치다; с. мёртвый 마치 죽은듯이; бежа́ть с. сумасше́дший 미친듯이 달리다 ②(속어)...듯하다, 듯 싶다, ...것만 같다; с. кто стучи́т? 누가 문을 두드리지나 않는지? с. он знал 그가 알고 있는 것만 같다; с. бы и спать пора́ 잘 때가 된듯 싶다; с. собира́лся е́хать 떠나려고 차비하는 것만 같다.

сло́во, -а; 복수 слова́, слов(페어 словеса́, слове́с) 〔중〕 ①단어, 어(語); слова́ де́лятся на сло́ги 단어는 음절로 구분된다; поря́док слов 어순; слова́рь иностра́нных слов 외래어 사전 ②〔복 없음〕 언어, 말; дар сло́ва 언변, 말재간; люби́ть родно́е с. 모국어를 사랑하다; с. —отличи́тельный при́знак челове́ка 언어는 인간에게 고유한 특징이다 ③이야기, 담화, 회화; поня́ть друг дру́га без слов 서로서로 말 없는 가운데 리해하다; рассказа́ть в немно́гих слова́х 간단하게 이야기하다; переда́ть про́сьбу на слова́х 구두로 요청을 전달하다④〔복 없음〕 연설, 변론, 사(辭); приве́тственное с. 축사; заключи́тельное с. 결론; после́днее с. подсуди́мого 피고인의 마지막 변론 ⑤(불찬) 빈말공부, 탁상 공론; перейти́ от слов к де́лу 말에서 실천으로 넘어가다; э́то одни́(то́лько)слова́ 이것은 한낱 공담에 불과하다 ⑥언권; свобо́да сло́ва 언권의 자유, 언론의 자유; предоста́вить (또는 дать) кому-н. с. ...에게 언권을 주다; взять с. 언권을 얻다; лиши́ть кого-н. сло́ва ...에게서 언권을 빼앗다•언권을 박탈하다; проси́ть сло́ва 언권을 요구하다 ⑦〔복 없음〕 결론, 판결, 결정, 의견; исто́рия ещё не сказа́ла своего́ после́днего сло́ва 력사는 아직 자기의 마지막 결론을 내리지 않았다; сказа́ть своё ве́ское с. 신중한 의견을 제기하다; но́вое с. в те́хнике 기술 분야에서의 새로운 성과; после́днее с. нау́ки 과학의 최신 성과 ⑧〔복 없음〕 약속, 확언; взять с. с кого-н. 약속을 받다, 언질을 잡다; взять с. наза́д 약속을 취소하다; дать с. 약속하다; ве́рить на́ с. 약속을 믿다; не сдержа́ть сло́ва 약속을 지키지 않다 ⑨〔단 없음〕가사; рома́нс на слова́ Пу́шкина 뿌슈낀의 가사로 된 로만쓰⑩(페어) 〔복 없음〕 담(談), 이야기; «С. о полку́ Игореве» «이고리공 출정담» ◇ без да́льних слов 여담(餘談)은 그만 두고; в одно́ с. (회화)말•생각이 서로 일치할때 쓰는표현; глота́ть

словá 잘 알아 듣지 못하게 빨리 말하다, 똑똑히 발음하지 못하다; держáться на чéстном слóве(회화, 롱담)겨우견디다•버티다, 간신히 자세를 유지하다; другúми(또는 инымИ) словáми[삽입어]환언하면, 달리 말하면, 바꾸어 말하면; живóго слóва не услЫшишь 또는 не слышно (회화) 외롭기• 고적하기 짝이 없다(주위에 아무도 없을 때 하는 말); живЫм слóвом рассказáть (회화) 직접 자신이 말하다; живóе с. 랑독(朗讀); знать(такóе) с. (방언) 주문(呪文)을 읽을 줄 알다; крылáтые словá 금언(金言), 명언(名言) (격언, 경구 등등); к слóву пришлóсь(회화) 말을 듣고 보니 생각이 떠오릅니다; к слóву сказáть [삽입어]덧붙여서 말한다면; ловúть (또는 поймáть) на слóве когó (회화) 언질을 잡다(누가 뭐라고 말하였을 때 그 말을 언질로 하여 그렇게 하겠끔 약속을 시키는 것); на словáх ①구두로 ②입으로 만, 말로 만; не говоря́ худóго слóва (회화, 친말) 아무 말없이; не находúть слов для чего 말문이 막히다; нет слов 또는 слов нет [삽입어] (회화) 두말할 것도 없이, 물론; не хватáет слов 이루 형언할 수 없다; однúм слóвом[삽입어](회화) 한 마디로 말해서, 요컨대; однó с. (속어)=однúм слóвом; по словáм чьим [삽입어] ...의 말에 의하면; своúми словáми 내용을 따서, 자기 말로 바꾸어서; слов нет, как... 이루 형언할 수 없다; с. в с. 한 마디 한 마디 그대로; с. зá с. 또는 с. зá слóвом (회화) 한 마디 두 마디 말이 오고 가는 사이에; слóвом сказáть (회화) 한 마디로 말하여; со слов чьих 문헌에 의거하지 않고 말에 의거해서; с чужúх слов 남의 말에 의해서, 전하는 말을 근거로 하여; с. — не воробéй, вылетит — не поймáешь 쏠은 쏠고 죽어도 말은 하고 못 죽는다.

словоблýдие, -я [복 없음] [중] (불찬) 공담, 헛말, 말공부.

словоизвержéние, -я [복 없음] [중] 다변 요설, 쓸데없이 늘어 놓는 말공부.

словоименéние, -я [복 없음] [중] (언어) 단어 변화.

словолúтный, -ая, -ое(공학)활'자 주조의; словолúтное произвóдство 활'자 주조; с. завóд 활'자 주조 공장.

словолúтня, -и; 복수생-тен[녀](공하) 활'자 주조소, 활'자 주조 공장.

словолúтчик, -а [남] (공학) 활'자 주조공.

слóвом [삽입어] 한 마디로 말하면; 일언이 폐지히면, 요컨내; с., вы должны́ зáвтра вы́ехать 일언이 폐지하고 당신은 래일 반드시 떠나야 하겠습니다; с., всё обошлóсь благополýчно 요컨대 만사가 순조로이 해결되였다; однúм слóвом, вы не ошúблись 한 마디로 말해서 당신은 실수하지 않았습니다.

словообразовáние, -я [복 없음] [중] (언어) 단어 조성; спóсобы словообразовáния 단어 조성 방법•수법.

словообразовáтельный, -ая, -ое (언어) 단어 조성의; с. сýффикс 단어 조성 접미사.

словоохóтливость, -и [복 없음] [녀] 말하기 좋아하는 것, 수다스러운 것, 말이 많은 것.

словоохóтливый, -ая, -ое; -ив, -а 말하기 좋아하는, 수다스러운, 말많은; с. расскáзчик 수다스러운 이야기'군; словоохóтливая старýшка 말많은 로파.

словопрéние, -я [중] (폐어, 불찬) 말다툼, 언쟁; прекратúть пустЫе словопрéния 쓸데없는 언쟁을 중지하다.

словопроизвóдный, -ая, -ое (언어) ①단어 파생의; с. словáрь 파생어 사전 ②파생어 조성의.

словопроизвóдство, -а [복 없음] [중] (언어) ①파생어 조성 ②

(폐어) 어원론.

словораздéл, -а [남] (언어) 단어와 단어간의 계선(界線), 단어 계선.

словосочетáние, -я [중] (언어) 단어 결합; устóйчивые словосочетáния 공고한 단어 결합; свобóдные словосочетáния 자유로운 단어 결합.

словотвóрчество, -а [복 없음] [중] 신어 조성(新語 造成), 신어 창조.

словотолковáние, -я [중] 단어 설명, 단어 해석, 어의 해석.

словоупотреблéние, -я [복 없음] [중] 단어 사용법, 단어 사용.

словцó, -á; 복수 -вцá, -вéц [중] (회화) 단어, 말, 이야기 ◇крáсное с. (회화) 재치 있는 말; для крáсного словцá не пожалéет роднóго отцá (속담) 구변이 좋니까 제 아버지 욕까지 한다 (안가한 인기를 얻기 위하여 닥치는 대로 아무나 매도(罵倒)하는 사람에게 하는 말).

слог[1], -а; 복수 -и, -óв [남] (언어) 음절; открЫтый с. 개음절; закрЫтый с. 폐음절; делúть словá на слóги 단어를 음절로 구분하다.

слог[2], -а [복 없음] [남] 문체, 스타일; высóкий с. 높은 문체; у негó хорóший с. 그는 훌륭한 문필가다.

слоговóй, -áя, -óе (언어) ①음절의; слоговóе письмó 음절 문'자 ②성절적(成節的)인, 음절을 이루는; звýки «р» и «л» мóгут быть слоговЫми 어음 р와 л은 음절을 이룰 수 있다.

слогообразýющий, -ая, -ее (언어) 음절을 이루는, 성절적(成節的)인; слогообразýющие звýки 성절음(~音), 음절을 이루는 소리.

слогораздéл, -а [남] (언어) 음절과 음절간의 계선, 음절 계선.

слоéние, -я [복 없음][중] 층(層)이 지게 하는 것, 포개는 것, 성층(成層).

слоёный, -ая, -ое 층이 지게 만든, 접접이 포개 놓은.

сложéние[1], -я [복 없음] [중] ①가하기, 가산; с. сил (물리) 힘의 합성 ②짓는 것, 작성, 편성 ③제거, 사직(辭職) ④(수학) 가'법; прáвило сложéния 가산법; произвестú с. 가'법을 하다.

сложéние[2], -я [중] 체격, 몸생김; богатЫрское с. 장사 같은 몸생김, 장골(壯骨); крéпкого сложéния 단단한, 체격이 단단한.

сложúть, сложý, слóжишь; слóженный [완]; склáдывать, -аю, -аешь [불완](①, ②, ③, ④, ⑤); слагáть, -áю, -áешь[불완] (⑥) что ①쌓다, 모아 놓다; с. вещи в чемодáн 트렁크에다 물건을 쌓아 넣다; с. дровá 장작을 쌓아 올리다 ②가하다, 가산하다; с. два числá 두 수를 합하다 (가산하다) ③접다, 접어 개다; с. лист пополáм 종이를 절반 접다; с. плáтье 의복을 접어 개다 ④짓다, 작성하다; с. пéсню 노래를 짓다; с. стихú 시를 짓다 ⑤ с когó-чегó 내리다, 제거하다; с. нóшу с плеч 어깨에서 짐을 내리다, 짐을 벗다 ⑥(전의) с когó-чегó 벗기다, 떼내다; с. с себя́ отвéтственности 책임을 벗다 ⑦조립하다, 쌓다; с. стéну 담'벽을 쌓다 ⑧слóженный, -ая, -ое (-жен, -á) 또는 сложённый, -ая, -ое (-жён, -á)체격을 가진; онá хорошó сложенá 그 녀자는 몸매가 곱다 ◇ с. гóлову 목숨을 바치다, 죽다, 전사하다; с. орýжие 무기를 놓다, 항복하다; сложá рýки 팔'장을 끼고, 수수 방관하여.

сложúться[1], сложýсь, слóжишься [완]; склáдываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 공동 출자를 하다, 추렴하다.

сложúться[2], сложýсь, слóжишься [완]; склáдываться, -аюсь, -аешься [불완]①[1,2인칭 없음] 이루어지다, 조성되다, 형성되다; у

него сложилось определённое мнéние 그는 일정한 의견을 가지게 되였다; обстоятельства сложились благоприятно 형세는 유리하게 조성되였다 ②성숙되다, 완숙되다; вполнé сложившаяся красивая дéвушка 충분히 발육한 고운 처녀.

слóжно ①〔부〕 복잡하게 ②〔술어로〕 복잡하다, 착잡하다; э́то óчень слóжно 이것은 아주 복잡하다; как ни с., а я разберýсь в э́том 아무리 복잡해도 나는 이 일을 가려낼 수 있다.

сложноподчинённый, -ая, -ое (언어) 복합 종속의; сложноподчинённое предложéние 종속 복합문.

сложносокращённый, -ая, -ое (언어): сложносокращённые словá 합성 략어.

сложносочинённый, -ая, -ое (언어) 병렬 복합의; сложносочинённое предложéние 병렬 복합문.

слóжность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 복잡성; с. вопрóса (дéла) 문제의 복잡성; с. положéния 정세의 복잡성; с. рабóты 사업의 복잡성; дéло отличáется большóй слóжностью 사업은 아주 복잡하다 ◇ в óбщей слóжности 총괄하여, 총괄적으로.

сложноцвéтные, -ых; 단수 -ое, -ого 〔중〕 (식물) 합판화류(合瓣花類).

слóжный, -ая, -ое; -жен, -жнá, -жно ① 합성의, 복잡한; слóжное веществó 합성 물질; слóжное предложéние (언어) 복합문; слóжное слóво (언어) 합성어 ② 번거로운, 복잡한; с. процéсс 복잡한 과정; машúна слóжной констрýкции 구조가 복잡한 기계; с. вопрóс 복잡한 문제; слóжная задáча 복잡한 과업.

слоúстость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 성층성(成層性).

слоúстый, -ая, -ое; -ист 층을 이룬, 층층이 된, 성층(成層)의; слоúстая пóчва 성층토; слоúстые облакá 층층 구름 (성층운).

слоúть, слою́, слоúшь 〔불완〕 что 층을 만들게 하다, 층을 이루게 하다, 성층(成層)시키다.

слоúться 〔1, 2인칭 없음〕 -úтся〔불완〕 층이 되다, 성층(成層)하다.

слой, -я, 복수 слоú 〔남〕 ①층; с. чернозёма 흑토층 ②계층; ширóкие слоú населéния 광범한 주민층.

слóйка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 성층(成層) ②층층이 되게 반죽해 가지고 만든 빵.

слóйчатый, -ая, -ое 층을 이루는, 층으로 된.

слом, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①파괴, 허무는 것, 붕괴; предназнáчить на с. 헐기로 하다 ②파괴된 곳, 허물어진 곳.

сломáть 〔완〕 →ломáть.

сломáться 〔완〕 →ломáться[1].

сломúть, сломлю́, слóмишь; слóмленный 〔완〕; слáмывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①꺾다, 부러뜨리다; бýря сломúла дéрево 폭풍우에 나무가 부러졌다 ②кого-что (전의) 정복하다, 극복하다, 좌절시키다; с. сопротивлéние врагá 적의 반항을 좌절시키다; с. чью-н. вóлю 의지를 꺾다 ◇сломя́ гóлову (회화) 급히, 부랴부랴, 부랴사랴.

сломúться, сломлю́сь, слóмишься 〔완〕; слáмываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(속어, 폐어) 꺾어지다, 부러지다; сук сломúлся 가지가 부러졌다 ② (전의) 좌절되다, 무력해지다.

слон, -á 〔남〕 ①코끼리; слонá не примéтить (회화) 큰 것·긴요한 것을 못 보다 ② (장기의) 상(象) ◇ дéлать из мýхи слонá (회화) 침소봉대하다.

слонёнок, -нка; 복수 -ня́та, -ня́т 〔남〕 새끼 코끼리.

слóник, -а 〔남〕 ①слон의 축소·애칭 ②상충(象蟲).

слонúха, -и 〔녀〕 코끼리 암놈.

слонóвость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 상피병(象皮病).

слонóвый, -ая, -ое 코끼리의; слонóвая кость 상아〔象牙〕 ◇ слонóвая болéзнь (의학) 상피병(象皮病); слонóвая бумáга 껄껄하고 두터운 도화 용지.

слоня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화, 불찬) 빈둥거리다, 거닐다; с. по ýлицам 거리거리를 배회하다.

слóпать 〔완〕 →лóпать.

слугá, -ú; 복수 слýги 〔남〕 ①충복; с. нарóда 인민의 충복 ②하인, 종, 심부름'군; наня́ть слугý 하인을 두다.

служáка, -и 〔녀〕 (회화, 폐어) 경험 있고 열성적인 일'군 (주로 모범 군무자).

служáнка, -и 〔녀〕 (폐어) 하녀.

слýжащий, -ая, -ее ① служúть의 능동 현재 ②근무하는, 사무 보는 ③〔명사로〕 слýжащий, -его 〔남〕; слýжащая, -ей 〔녀〕 사무원; рабóчие и слýжащие 로동자와 사무원들.

слýжба, -ы; 복수 생 служб 또는 слýжеб (폐어) 〔녀〕 ①근무, 봉사 ②직무, 사업, 일'자리; поступúть на слýжбу 취직하다; госудáрственная с. 정무 ③군무; действúтельная с. 현역 ④전문 분야; с. свя́зи 통신기관; капитáн медицúнской слýжбы 군의 대위 ⑤〔단 없음〕(폐어)(가정 생활에 쓰는) 부속 건물(고'간, 허'간 등) ⑥(종교) 례배; с. отошлá 례배는 끝났다; ýтренняя с. 아침 례배.

службúст, -а 〔남〕 (회화, 폐어) 틀·격식만 차리는 사무원·일'군.

служéбный, -ая, -ое ①직무상의, 근무의; с. долг 직무; служéбное врéмя 근무 시간; служéбное помещéние 근무실 ②(전의) 보조적인, 부차적인; э́та рабóта имéет чúсто служéбное значéние 이 일은 순전히 부차적인 의의를 가지고 있다 ③(언어) 보조적인; служéбные словá 보조적 단어.

служéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 복무, 봉사; с. нарóду 인민에 대한 복무; с. рóдине 조국에의 복무.

служúвый, -ая, -ое (폐어) ①근무의, 군무의 ② 〔명사로〕 служúвый, -ого〔남〕 (주로 호칭어로) 군인·병사 나리.

служúлый, -ая, -ое (모쓰크바 루씨 시대의) 근무의, 군무의; служúлые лю́ди (력사어) 군무자.

служúтель, -я 〔남〕 ①(폐어) 하인, 머슴, 종 ②(전의) (높은 문체) 복무자, 일'군; с. наýки 과학 일'군 ◇служúтель кýльта 종교가, 승려.

служúть, -ужý, -ýжишь 〔불완〕; послужúть, -ужý, -ýжишь〔완〕(③, ④) ①(높은 문체) кому-чему 봉사하다, 복무하다, 섬기다; с. револю́ции 혁명에 복무하다; с. искýсству 예술에 봉사하다 ②근무하다, 일하다, 종사하다; с. в áрмии 군대에서 복무하다; с. секретарём 비서로 공작하다 ③чем 역할을 하다, …으로 되다; дивáн служúл емý постéлью 그에게는 쏘파가 잠'자리로 되여 있었다; с. доказáтельством 증명 (론증)으로 되다 ④〔1, 2인칭 없음〕 кому-чему 임무를 수행하다; стáрые сапогú ещё продолжáют с. 비록 낡은 장화이지만 아직 신을만하다 ⑤례배·기도를 드리다 ⑥(개가) 뒤'발로 서다.

слукáвить 〔완〕 →лукáвить.

слупúть 〔완〕 →лупúть[1].

слух, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 청각; óстрый с. 예리한 청각; ýхо—óрган слýха 귀는 청각 기관이다; он весь обратúлся в с. 그는 열심히 귀를 기울였다 ②(음악에 대한) 음감(音感); абсолю́тный с. (음악) 절대 조(~調); игрáть по слýху 또는 на с. 악보를 보지 않고 연주하다, 들은 것만 가지고 연주하다 ③소문, 풍설, 풍문; пустúть с. 소문을 퍼뜨리다·퍼리다; пошлú слýхи

풍설이 돌았다; по слу́хам 소문에 의하면, 듣건대, 풍설에 의하면 ◇ни слу́ху, ни ду́ху о ком-н. 아무 소식도 없다.

слухово́й, -а́я, -о́е 청각의, 청취의; с. нерв (해부) 청각 신경; с. о́рган 청각 기관; с. рожо́к (잘 듣지 못하는 사람들을 위한) 귀통(耳筒) ◇слухово́е окно́(다락의)들창.

слу́чай, -я [남] ①경우, 일, 사건, 사고; несча́стный с. 불행한 일; в тако́м слу́чае 그런 경우에는, 그렇다면; на вся́кий слу́чай 만일의 경우를 생각해서; ни в ко́ем слу́чае 절대로, 결코; в проти́вном слу́чае 반대의 경우에 있어서, 그렇지 않으면; в слу́чае, если ...할 때에는 ②기회; упусти́ть с. 기회를 놓치다; предста́вился слу́чай 기회가 생겼다; от слу́чая к слу́чаю 드문드문, 이따금 ③우연; успе́х рабо́ты не мо́жет зави́сеть от слу́чая 사업의 성과 여부는 운수에 관계되지 않는다 ◇в слу́чае чего ...의 경우에는, ...할 (될) 때에는; материа́льное обеспе́чение в слу́чае боле́зни 질병시의 물질적 보장; в слу́чае чего́ сообщи́ мне (회화)무슨 일이 있으면 나에게 알리라; на слу́чай чего́ 만일의 경우를 생각하여; взять зонт на слу́чай дождя́ 비올 경우를 생각하여 우산을 가지고 가다; по слу́чаю ①우연한 길에, 우연히 (사다, 팔다) ②...때문에, ...까닭에; не пое́хали по слу́чаю дождя́ 비가 오기 때문에 가지 않았다; при слу́чае (회화)기회가 오면 •있으면; при слу́чае скажу́ 기회가 있으면 말하겠다.

случа́йно [부] ①우연히, 뜻밖에; с. встре́титься 우연히 만나다; с. узна́ть 우연히 알다 ②[삽입어] 그런데, 혹여, 어떠면; ты, с., не домо́й идёшь 너는 혹 집에 가는 길이 아니냐 ◇не случа́йно 당당한 티유가 있다, 우연한 일이 아니다.

случа́йность, -и [녀] ①우연, 우연성 ②우연한 일; помеша́ла с. 우연한 일이 방해하였다; по счастли́вой случа́йности 운수 좋게도, 다행이도, 재수 좋게도.

случа́йный, -ая, -ое ①(-а́ен, -а́йна) 우연한, 의외의; случа́йная оши́бка 우연적 착오, 우연한 잘못; с. гость 우연한 손님 ②우연하게 일어 나는, 드문드문 생기는; случа́йная забасто́вка 돌발적 파업.

случа́ть [불완] →случи́ть.

случа́ться[1] [불완] →случи́ться[1].

случа́ться[2] [불완] →случи́ться[2].

случи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) [완]; случа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что(동물을)흘레붙이다, 교미 시키다; с. бы́ка с коро́вой 황소를 암소와 교미 시키다.

случи́ться[1] [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; случа́ться[1], -а́ется [불완] ①일어 나다, 생기다, 발생하다; что случи́лось 무슨 일이 일어 났는가? 무슨 일인가? ②[무인칭] [+ 미정형] кому чему 기회가 생기다•있다; ему́ не случи́лось побыва́ть там 그는 그 곳에 가 볼 기회가 없었다 ③(회화)마침 가지다, 우연히 찾아 내다•얻다; у меня́ не случи́лось де́нег 마침 나는 돈이 없었다.

случи́ться[2] [1, 2 인칭없음] -и́тся [완]; случаться[1], -а́ется [불완] (동물이) 흘레하다, 교미하다.

слу́чка, -и [복 없음] [녀] 흘레, 교미.

случно́й, -а́я, -о́е 교미용의, 교미의; с. жеребе́ц 종자'말, 종마(種馬); с. пу́нкт 교미장•터.

слу́чный, -ая, -ое=случно́й.

слу́шание, -я [복 없음][중] ①듣는 것, 듣기, 청취; с. ле́кции 청강 ②(공문) 심리(審理).

слу́шатель, -я [남] ①듣는 사람, 청취자, 청중 ②청강생; с. ку́рсов 청강생.

слу́шательница, -ы [녀] ①청취자, 청중 ②청강생 (녀자)

слу́шать, -аю, -аешь; -анный [불완]; послу́шать, -аю, -аешь [완] (③) ①кого-что 듣다, 청취하다; с. му́зыку 음악을 듣다; с. ле́ктора 강사의 말을 청취하다 ②(공문, 법률) 심리하다; с. де́ло в суде́ 소송 사건을 심의하다 ③복종하다, 말을 듣다; не слу́шайте глупцо́в 바보들의 말을 듣지 마시오 ④что 청강하다; с. вы́сшую мате-ма́тику 고등 수학 강의를 듣다 ◇слу́шаю! (전화에서 말할 때) 네, 네, 말씀하시오; слу́шай (те)! 차렷 (구령), (야간 보초들이 서로 부를 때 쓰는 말) 동무, 여보, 어이.

слу́шаться, -аюсь, -аешься [불완]; послу́шаться, -аюсь, -аешься [완] ①말을 듣다, 복종하다; с. роди́телей 부모의 말을 잘 듣다 ②слу́шаюсь! (군사) 알았습니다, 들었습니다.

слушо́к, -шка́ [남] (회화, 불찬) 소문; пусти́ть с. 소문을 돌리다.

слыть, слыву́, слывёшь; слыл, слыла́, слы́ло [불완]; прослы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло [완] (회화) кем-чем 또는 за кого-что 으로 소문 나다, 알려지다, 이름 나다; с. знатко́м 또는 за знатока́ чего-н. ...의 대가(大家)로 이름 나다.

слыха́ть[1] (현재형 없음) слы́хано [불완] ①что 듣다; не слыха́л вы́стрела 총소리를 듣지 못하였다; слы́хано ли э́то де́ло? (속어) 이런 일이라구야 있겠는가! 금시 초문의 일이다 ②[미정형으로 무인칭문에서 술어로] 들리다, 소문이 있다; ничего́ не с. 아무 소식도 듣지 못하였다; что с. у вас? 무슨 소문이 있습니까?

слыха́ть[2] [삽입어] (회화) (듣기에, 듣건대)...한다, ...라 한다드라; у него́, с., хоро́шие дела́ 듣건대 그는 좋은 일이 있다드라; у него́, с, всё в поря́дке 그는 모든 일이 잘 되여 간다드라.

слы́хивать [현재형 없음]-л, -ла, -ло, -ли слыха́ть, слы́шать의 다회태; слы́хивал я не раз э́ту исто́рию 나는 이 이야기를 들은 것이 한두 번이 아니다.

слы́хом [부] (회화): слы́хом не слыха́ть о ком-н. (чём-н.) 깜깜무소식이다, 하나도 모른다, 못 들었다.

слы́шать, -шу, -шишь; -анный [불완]; услы́шать, -шу, -шишь; -анный [완] (①, ③) кого-что ①듣다, 들리다; пло́хо с. зву́ки 소리가 잘 (똑똑히) 들리지 않는다 ②귀가 들리다; он не слы́шит 그는 듣지 못하다 (귀가 먹었다) ③ о ком-чём 또는 [접속사 «что»와 함께] 소식을 듣다; я слы́шал, что он ско́ро приéдет 나는 그가 머지 않아 온다는 소식을 들었다 ④(전의) [«что» 또는 «как»와 함께] 지각(知覺)하다, 느끼다 (회화); с. за́пах чего́-н. 무슨 냄새가 나다; слы́шу, ды́мом па́хнет 내'내가 나는 것 같다 ⑤[현재형 1, 3 인칭 없음] слы́шишь (-шите) (말한 것을 강조하기 위하여 사용한다) 야, 여보; слы́шишь, приходи́ непреме́нно 야, 꼭 오라.

слы́шаться [1, 2인칭 없음] -шится [불완]; послы́шаться, -шится [완] 들리다, 울리다, 느껴지다; с. му́зыка 음악 소리가 들리다; в его́ слова́х слы́шалась ра́дость 그의 말 속에는 기쁨이 울렸다.

слы́шимость, -и [복 없음] [녀] ①음도(音度); хоро́шая с. 좋은 음도 ②들을 수 있는 것.

слы́шимый, -ая, -ое; -им ①слы́шать의 능동 현재 ②[형] 들을 수 있는, 들어 낼 수 있는, 들리는.

слы́шно [부][무인칭문에서 술어로] ①кого-что 들리다, 들을 수 있다; отсю́да хорошо́ слы́шно 여기서는 잘 들린다 ②о ком-чём 또는 что (회화) 말이 있다, 소문이 있다, 소식이 있다; что с. но́вого? 새로운 소식이 없는가요? ③[삽입

어] 들건대…한다; у него, с., дело идёт на лад 듣건대 그는 일이 잘 되여 간다 합니다.

слышный, -ая, -ое ①들리는, 들을 수 있는; еле с. шёпот 겨우 들을 수 있는 속삭임 ②[간단형 -шен, -шна, -шно]들리다, 소리가 나다, 울리다; слышны чьи-то шаги 누구의 발소리인지 난다.

слышь [삽입어] (속어) ①들으라우, 저…말이야, 여바, 글쎄, 알아두라, 듣건대; с., он правду говорит 저 말이야, 그의 말이 옳다니까; они, с., ты, часто веселятся 글쎄 그들은 자주 즐겁게 논대 ②…듯하다; он, с., придёт 그는 올것 같다.

слюбиться [1,2인칭 없음] -любится [완]; слюбляться, -яется [불완] (속어) 서로 사랑하다, 정들다, 마음에 들다; стерпится—слюбится 정들면 곰보딱지도 미인.

слюбляться [불완]→слюбиться.

слюда, -ы; 복수 слюды [녀] 운모(雲母).

слюдистый, -ая, -ое 운모(雲母)를 함유하는.

слюдяной, -ая -ое 운모(雲母)의.

слюна, -ы [녀] 침, 타액(唾液); брызгать слюной 침을 튀기다.

слюнить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [불완]; послюнить, -ню, -нишь [완] (①); заслюнить, -ню, -нишь [완] (②) что ①침바르다; с. пальцы 손가락에 침을 바르다 ②침으로 더럽히다• 어지럽히다.

слюнка, -и [녀] слюна의 축소.

слюнный, -ая, -ое 침을 분비하는, 타액의; слюнные желёзы (해부) 타액선.

слюноотделение, -я [복 없음] [중] (생리) 타액 분비.

слюноотделительный, -ая, -ое (생리) 타액 분비의.

слюнотечение, -я [복 없음] [중] (의학) 류연증(流延症).

слюнтяй, -я [남] ①침 흘리개 ②(회화, 멸시) 어림쟁이.

слюнявить, -влю, -вишь [불완] (회화) 침바르다, 침으로 더럽히다• 어지럽히다.

слюнявый, -ая, -ое 침에 미닙혀진, 침투성이가 된, 침 흘리는; с. ребёнок 침 흘리개.

сляб, -а [남] (공학) 압연 강재의 반제품.

слябинг, -а [남] (공학) 평판 후라이스반(盤).

слякотный, -ая, -ое (회화) 궂은, 축축한; слякотная осень 궂은 가을.

слякоть, -и [복 없음] [녀] ①진창, 진수렁 ②진날, 궂은 비 내리는 날 ③보잘것없는 더러운 사람.

смазать, смажу, смажешь; смазанный [완]; смазывать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что (기름 따위를) 바르다, 칠하다; с. машину 기계에 기름칠하다; с. царапину йодом 할퀸 곳에 옥도정기를 바르다 ②(전의) (회화, 폐어) кого-что 매수하다, 먹이다 ③что с чего (칠한 것을)묻혀 내다; с. рукавом краску 소매로 색칠을 지워 버리다 ④(회화, 불찬) 유야무야하게 하다, 어물어물 해 버리다, 모호하게 하다; с. вопрос 문제를 유야무야하게 만들어 버리다 ⑤ кого-что по чему (보통 불찬) 후려 갈기다; с. по щеке 뺨을 후려 갈기다.

смазаться [1,2인칭 없음] смажется [완]; смазываться, -ается [불완] ①자기 몸에 바르다; с. йодом 요드를 바르다 ②묻어 지워지다• 벗겨지다; краска смазалась 색칠이 벗겨졌다.

смазка, -и [녀] ①[복 없음] 바르기, 기름칠, 도말(塗抹) ②주유, 윤활제, 유지(油脂), 도유(塗油), 감마제; с. для колёс 차축용 기름.

смазливый, -ая, -ое; -ив 고운, 아름다운, 빤빤한; смазливое личико 빤빤한 얼굴.

смазной, -ая, -ое (피혁 제품에 대하여) 기름을 바른.

смазочный, -ая, -ое ①기름 칠하는데 쓰는, 도말용(塗沫用)의; смазочные материалы 도유 류(~類) ②[명사로] смазочное, -ого [중] 도료, 윤활유(潤滑油), 윤활제.

смазчик, -а [남] 도말공(塗沫工), 도유공.

смазывание, -я [복 없음][중] ①바르기, 도말(塗沫), 칠하기 ②매수하는 것, 먹이는 것 ③묻히는 것, 묻히여 지우는 것 ④유야무야하게 하여 버리는 것, 호도(糊塗), 어물어물하여 버리는 것, 흐리마리하여 버리는 것; с. противоречий 모순의 호도(糊塗).

смазывать [불완] →смазать.

смазываться [불완]→смазаться.

смак, -а [복 없음] [남] (회화)①진미(珍味), 맛; есть что-н. со смаком 맛있게 먹다 ②(전의) 시미, 쾌락, 만족; делать что-н. со смаком 즐겨 일하다 ③(전의) 의미, 본질, 맛; понять с. рассказа 이야기의 맛을 알다.

смаковать, -кую, -куешь; -ованный [불완] что ① 맛있게 먹다• 마시다 ②(전의) (회화, 친밀) 즐기다, 맛들이다.

смалец, -льца [남] (방언) (비계를) 녹인 기름.

смалодушничать [완] →малодушничать.

смалу [부] (속어) 어려서부터; с. привыкнуть к чему-н. 아이 때부터 습관되다.

смалываться [완] →смолоться.

смальта, -ы [복 없음] [녀] 감청색(紺靑色) 몰'감, 쓰말트.

сманеврировать [완]→маневрировать.

сманивать [불완] →сманить.

сманить, сманю, сманишь; сманенный 또는 сманённый (-ён, -ена) [완]; сманивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①후려 내다, 꾀여 내다; с. кур зерном 낟알을 뿌려 닭을 불러 오다 ②(회화) 유혹하다, 홀려 내다; с. друга на другую работу 친구를 유인하여 다른 일'자리로 옮겨 앉히다.

смарагд, -а [남] (폐어)에메랄드.

смарагдовый, -ая, -ое [형] (폐어) 에메랄드로 만든, 에메랄드의, 에메랄드빛.

смаривать [불완] →сморить.

смастерить [완] →мастерить.

сматывать [불완] →смотать.

смахивать¹, -аю, -аешь [불완] на кого-что (회화, 친밀) 닮다 с. на отца(мать) 아버지 (어머니)를 닮다.

смахивать² [불완] →смахнуть.

смахнуть, -ну, -нёшь; смахнутый [완]; смахивать, -аю, -аешь [불완] ① кого-что 털다, 털어 떨다; с. щёткой пыль 옷솔로 먼지를 털다 ②휘저어 내쫓다• 내몰다; с. мух 파리를 내쫓다.

смаху (또는 с маху) [부] (회화) ①휘저어, 힘껏; ударить с. 휘갈기다, 힘껏 때리다 ②깊이 생각지 않고 갑자기, 와락; сделать что-н. с. 와락 해치우다.

смачивание [복 없음]-я [중] 적시는 것, 습윤, 침윤.

смачивать [불완] →смочить.

смачно [부] (회화) 맛있게, 구수하게; с. жевать 맛있게 씹다; с. рассказывать 구수하게• 자미 있게 이야기하다.

смачность, -и [녀] смачный의 명사.

смачный, -ая, -ое; -чен, -чна, чно (회화) ①맛있는, 맛좋은 ②(전의) 엇구수한, 쾌감을 느끼면서 하는.

смежать [불완] →смежить.

смежаться [불완] →смежиться.

смежить, -жу, -жишь, -жённый (-ён, -ена) [완]; смежать, -аю, -аешь [불완] (폐어) (눈을)감다, 붙이다; сон смежил веки 졸음이 와서 눈이 감겼다.

смежи́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; смежа́ться, -а́ется [불완] (눈이) 감기다, 붙어 붙다; глаза́ смежи́лись сно́м 졸음이 와서 눈이 감겼다.

смéжность, -и [복 없음] [녀] 린접, 근접; ассоциа́ция по смéж- ности (심리) 접근,련합.

смéжный, -ая, -ое; -жен 린접한, 접경의, 근접한; смéжные уча́стки 린접 경작지; смéжные по- земли́ 린접 개념; смéжные дис- ня́тия 린접 학과목; смéжные ципли́ны 린접 학과목; смéжные углы́ (수학) 접보각.

смека́листость, -и [복 없음] [녀] (회화) 빨리 알아 채는 것, 눈치가 빠른 것.

смека́листый, -ая, -ое; -ист, -а (회화) 빨리 알아 채는, 눈치 빠른, 령리한.

смека́лка, -и [복 없음] [녀] (회화)지혜, 통찰력, 총기(聰氣), 령리한 것; 기민한 것, 눈치 빠른 것; человéк со смека́лкой 눈치 빠른 사람.

смека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완]; смекну́ть, -ну́, -нёшь [완, 일회] что 또는 [보어 없이] (속어) 알아 채다, 눈치 채다, 통찰하다; он сме- ка́ет в э́том дéле 또는 э́то дéло 그는 이 일을 알아 채고 있다.

смелéть, -éю, -éешь [불완]; осмелéть, -éю, -éешь [완] 대담하여지다, 용감하여지다.

смéло [부] ①용감하게, 대담하게 ②(회화) 쉽사리, 용이하게, 넉넉히; здесь с. размести́тся два́д- цать человéк 여기에 스무 사람쯤은 넉넉히 들어 앉을 수가 있다.

смéлость, -и [복 없음] [녀] 용감성, 대담성, 용기; нехвати́ло смé- лости 용기가 모자랐다; взять на себя́ с. 용기를 얻다.

смéлый, -ая, -ое; смел, смела́ ①용감한, 대담한, 다기찬; с. че- ловéк 담대한 사람; с. посту́пок 용감한 행동; смéлая мысль 대담한 (독창적인) 생각 ②(전의) 불손한, 지나친, 체면 없는; смéлая шу́тка 지나친 롱담; с. туалéт 지나친•요란한 몸치장.

смельча́к, -а́ [남] (회화) 대담한 사람, 용사.

смéна, -ы [복 없음] [녀] ①바꾸는 것, 엇바꿈, 교체; с. впечатлé- ний 인상의 엇바뀜; с. карау́ла 위병 교대 ②교대 시간, 교대; ноч- на́я с. 밤 교대; заво́д рабо́тает в три смéны 공장은 3교대로 작업하고 있다 ③교대반, 교대 부대; у́тренняя с. 아침 교대반 ④[복 없음] (선배들의 뒤를 이을) 젊은 세대; молодёжь—на́ша с. 청년은 우리의 새 세대이다; гото́вить себé смéну 후계자를 양성하다 ⑤갈아입을 옷 한 벌; два бельё смéны 갈아 입을 두 벌의 내의 ◇на смéну кому-чему (прийти́, появи́ться 등) ①교대하려고 ②(전의) 교체하여; на смéну классици́зму в ли- терату́ре появи́лся романти́зм 문학에서는 고전주의와 교체하여 랑만주의가 대두하였다.

смени́ть, сменю́, смéнишь; сме- нённый (-ён, -ена́) [완]; сме- ня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①바꾸다, 갈다, 교체하다; с. бельё 내의를 바꾸다•갈다; с. завéдующего 지배인을 갈다; с. руково́дство 지도부를 교체하다 ②교대하다, 대신하다; с. дежу́рного 당번을 교대하다; прохла́да смени́ла зной 무더웠다가 서늘해졌다.

смени́ться, сменю́сь, смéнишься [완]; сменя́ться, -я́юсь, -я́ешь- ся [불완] ①교대되다, 교체 되다; карау́л смени́лся 위병은 교대되였다 ②바뀌지다, 엇바뀌다, 갈마들다; го́ре смени́лось весéльем 슬픔은 기쁨으로 바뀌여졌다.

смéнный, -ая, -ое 교대의; смéн- ная рабо́та 교대 작업; смéнная систéма 교대제; смéнное соб- ра́ние в цéхе 쩨흐내 교대 반회; с. реда́ктор 교대 주필.

смéнщик, -а [남] 교대원(交代員), 교대.

сменя́емость, -и [복 없음] [녀] 교환 가능성, 바꿀 수 있는 것.

сменя́емый, -ая, -ое 바꿀 수 있는, 교대할 수 있는; сменя́емые ча́сти маши́ны 바꿀 수 있는 기계 부분품.

сменя́ть[1], -я́ю, -я́ешь; смéнян- ный [완] (회화) кого-что 바꾸어 가지다 ◇с. куку́шку на я́стреба (속담) 호피(虎皮)를 개가죽과 바꾸다(사뭇 미찌는 바꿈질을 하는 것).

сменя́ть[2] [불완] →смени́ть.

сменя́ться [불완] →смени́ться.

смерд, -а [남] [력사어] ①쓰메르드(고대 로씨야의 농민, 후의 농노) ②천민, 상민(常民).

смердéть, -ржу́, -рди́шь [불완] (폐어) 악취를 풍기다, 악취가 나다.

смерза́ние, -я [복 없음] [중](서적) 얼어 붙는 것, 동결(凍結).

смерза́ться [불완] → смёрз- нуться.

смёрзнуться [1,2인칭 없음]-нет- ся; смёрзся, -лась [완]; смерз- а́ться, -а́ется 얼어 맞붙다, 동결되다; куски́ льда́ смёрзлись 얼음 조각들이 얼어 맞붙었다.

смéрить, -рю, -ришь; -ренный [완] (회화) кого-что 재다, 측정하다 ◇смéрить взгля́дом 아래 우로 훑어 보다.

смерка́ться, -а́ется [무인칭] [불완]; смéркнуться, -нется [완] 어슬어슬하여지다, 땅거미지다; на дворé смеркáется 바깥이 어슬어슬하여진다.

смертéльно [부] 죽게될 정도로, 지독히, 아주 심하게, 치명적으로; с. боя́ться 지독히 무서워하다; с. ус- та́ть 아주 지쳐 떨어지다; с. ра́- нен 치명상을 입다.

смертéльность, -и [복 없음] [녀] смертéльный의 명사; с. ра́- ны 부상의 치명성.

смертéльный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 결사적인, 치명적인, 파멸적인, 위독한; смертéльная бо- лéзнь 중 병; нанести́ с. уда́р 치명적인 타격을 가하다; смер- тéльная борьба́ с враго́м 적과의 결사전 ②죽을 지경의, 극도의, 지독한; смертéльная нéнависть 극도의 증오; с. враг 불구대천의 원수, 철천지 원수; смертéльная уста́лость 극도의 피로.

смéртник, -а [남] 사형수, 죽을 사람.

смéртность, -и [복 없음] [녀] 사망률; ни́зкая с. 낮은 사망률.

смéртный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(폐어) 죽음의, 죽는; с. час 림종; на смéртном одрé 림종에 ②죽게 되는, 죽어야 할; все лю́ди смéртны 사람은 모두 죽는다 ③[명사로] смéртный, -ого [남] (수사체, 폐어, 현재는 친밀, 롱담) 사람; просто́й смéртный 범인(凡人), 여느 사람 ④죽음을 주는, 죽게 하는; смéртная ка́знь 사형 ⑤필사적인, 결사적인, 치명적인, 파멸적인; подня́ться на с. бой 결사전에 나서다 ⑥극도의, 죽을 지경의; ску́- ка смéртная (회화) 죽을 지경으로 가깝한 것 ◇с. грех(종교) 영겁(永劫)의 죄, 씻을 수 없는 죄; с. слу́- чай (공문) 사망.

смертоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 죽음을 가져 오는, 치명적인, 살인적인; смертоно́сное ору́жие 살인 무기.

смертоуби́йство, -а [중] (폐어) 살해, 살인.

смерть, -и; 복수-и, -éй [녀] ①죽음, 사망; наси́льственная с. 횡사(橫死), 변사(變死); скоропости́- жная с. 급사(急死), поги́бнуть смéртью геро́я 영웅답게 죽다; быть при смéрти 죽음에 림박하다; своéй смéртью умерéть 제명에 죽다; боро́ться не на жизнь, а на́ с. 결사적으로•목숨을 내걸고

싸우다; осудить на смерть 사형 을 선고하다; по смерти 죽을 때까 지 ②[부] (회화) 아주, 극도로, 지 독하게; с. как пить хочется 아이구 참 목이 말라 죽겠구나 ◇до смер- ти (회화) 아주, 극도로, 죽을 지경으 로; устал до смерти 기진맥진했 다; вопрос жизни и смерти 사활 적인 문제; как смерть (бледный) 몹시 창백한; смерть моя! (회화) 정말 싫구나.

смерч, -а [남] 회오리바람.

смести́, смету́, сметёшь; смёл, смела́; смётший; сметённый (-ён, -ена́) [완]; смета́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ①쓸어 버리다, 소탕하다; с. крошки со стола 빵 부스러기를 상에서 쓸어 버리다; с. всё на своём пути́ 가는 길에 서 모든 것을 소탕하다; с. с лица́ земли́ кого-н. 이 세상에서 근절하 다 ②쓸어 모으다; с. му́сор в у́гол 쓰러기를 한구석에 쓸어 모으다.

смести́ть, -ещу́, -ести́шь; сме- щённый (-ён, -ена́) [완]; сме- ща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого- что ①파면시키다, 해임시키다, 면 직시키다; с. заве́дующего 지배인 을 파면시키다 ②옮기다, 변경하다, 바꾸다.

смести́ться, -ещу́сь, -ести́шься [완]; смеща́ться, -а́юсь, -а́ешь- ся [불완] 옮아 가다, 전위(轉位)하 다, 자리를 옮기다.

смесь, -и [녀] ①혼잡, 혼성(混成) ②혼합물, 혼성품; горю́чая с. 가 연성 혼합물.

сме́та, -ы [녀] 예산, 재산; соста- вить сме́ту 예산을 세우다; с. рас- хо́дов 지출 예산; вы́йти за пре- де́лы сме́ты 예산을 초과하다 ◇сме́ты нет кого-чего (속어) 부 지기수.

смета́на, -ы [복 없음] [녀] 스메 따나 (쉰 우유의 우에 뜬 거품 같은 것·진한 우'물)

смета́ть[1], смечу́, сме́чешь; смё- танный [완]; смётывать, -аю, -аешь [불완] что 먼저 쌓다.

смета́ть[2] [완] →метать.

смета́ть[3] [불완] →смести́.

смётка, -и [복 없음] [녀] (회화) 기지, 기민, 영민.

смётливость, -и [복 없음] [녀] смётливый의 명사.

смётливый, -ая, -ое 머리가 잘 도는, 눈치가 빠른, 예민한, 영리 한, 총명한, 명철한; с. учени́к 영 리한 학생.

сме́тный, -ая, -ое (재정) 예산 의; сме́тные ассигнова́ния 예산 지출; сме́тная сто́имость 예산 가 격, 견적 가격.

сме́тчик, -а [남] 예산원(豫算員).

смётывать [불완] →смета́ть[1].

сметь, сме́ю, сме́ешь [불완]; посме́ть, посме́ю, посме́ешь [완] [+미정형] 감히…하다; не с. вой- ти́ 감히 들어 가지 못하다 ◇не сме́й (те) [완료태 미정형과 함께 사용됨] 엄금한다, …할 생각도 말 라; не сме́йте прекосло́вить 대 꾸할 생각도 마시오.

смех, -а 또는 -у [복 없음] [남] 웃 음, 웃음 소리, 웃음'거리; неудер- жи́мый с. 참을 수 없는 웃음; по- дави́ть в себе́ с. 웃음을 꾹 참다; на́ смех 웃음 거리로; покати́ться со сме́ху 포복 절도하다; не до сме́- ху 웃을 일이 아니다, 웃고 떠들고 할 심리 상태가 아니다; подня́ть на́ с. 웃음'거리로 만들다, 조롱하다; без сме́ху говорю́ 이것은 농담 이 아니다; сме́ху ра́ди (회화) 농담 으로, 조소하려고.

смехотво́рность, -и [복 없음] [녀] 우스운 것·일, 웃음'거리.

смехотво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 우스운, 가소로운; с. слу- чай 우스운 일; смехотво́рное хвастовство́ 가소로운 자만; с. до- вод 가소로운 론거.

сме́шанный, -ая, -ое 혼합한, 섞여진, 혼성된; сме́шанная груп- па 혼성 그루빠; сме́шанная коми́с- сия 혼성 위원회.

смеша́ть [완] →меша́ть[2].

смеша́ться[1], -а́юсь, -а́ешься [완]; сме́шиваться, -аюсь, -аешь- ся [불완] 뒤섞이다, 뒤범벅이 되 다, 혼동되다, 섞이다, 혼합되다; кра́ски смеша́лись 채색이 섞였다; с. с толпо́й 군중 속에 뒤섞여 들어 가다.

смеша́ться[2], -а́юсь, -а́ешься [완] 당황해하다, 어쩔줄 모르다.

смеше́ние, -я [복 없음] [중] ① 혼합, 혼화, 혼합법 ②혼동, 혼란; с. поня́тий 개념의 혼동.

сме́шивание, -я [중] 혼합, 배합.

сме́шивать, -аю, -аешь [불완] ①섞다, (물 같은 것을) 타다, 혼합 하다 ②뒤섞다, 뒤범벅을 만들다 ③ 혼동하다, 혼란시키다.

сме́шиваться [불완] →смеша́ть- ся[1].

смеши́ть, -шу́, -ши́шь [불완]; насмеши́ть, -шу́, -ши́шь; -шён- ный [완]; рассмеши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый [완] кого-что 웃기다; с. шу́тками 농담을 하여 웃 기다.

смешли́вость, -и [복 없음] [녀] смешли́вый의 명사.

смешли́вый, -ая, -ое 잘 웃는; с. челове́к 잘 웃는 사람.

смешно́ [부] ①우습게; с. рас- ска́зывать 우습게 이야기하다 ②[술 어로] кому-чему 또는 [+미정형] 우습다, 가소롭다; мне ста́ло с. 나는 우스워졌다.

смешно́й, -а́я, -о́е; -шо́н, -шна́ 우스운, 웃기는, 가소로운; с. анекдо́т 우스운 일화; с. наря́д 우 스운 몸차림; смешны́е тре́бова- ния 가소로운 요구.

смешо́к, -шка́ [남] (회화) ①방긋 웃는 웃음, 살짝 웃는 웃음, 미소, 함소(含笑) ②[단 없음] 조소, 조롱.

смеща́ть [불완] →смести́ть.

смеща́ться [불완] →смести́ться.

смеще́ние, -я [중] ① 면직, 파면, 해임 ②변위(變位), 자리를 옮기는 것; с. пласто́в 지층 전위 ③(교통) 편차(編車).

смея́ться, смею́сь, смеёшься [불 완] ①웃다; с. до слёз 눈물 날 지 경으로 웃다 ②над кем-чем 조롱하 다, 조소하다, 비웃다; с. над глу́- постью 우매함을 비웃다 ③ над кем-чем 대수로워하지 않다, 웃어 버리다, 두려워하지 않다; с. над опа́сностью 위험성을 두려워하지 않다 ④(진의) 농하다; не верь ему́, он смеётся 믿지 말아라, 그 는 농담하고 있어 ◇хорошо́ смеётся тот, кто смеётся после́дним 마지 막에 웃는 자가 잘 웃는 자다.

сми́ловаться, -луюсь, -луешься [완] (폐어) 불쌍해 하다, 불쌍히 여 기다, 가련히 여기다.

сми́лостивиться, -влюсь, -вишь- ся [완] (폐어)=сми́ловаться.

смина́ть [불완] →смять.

смире́ние, -я [복 없음] [중] ①얌 전하게·점잖게 하는 것, 온순하게 하 는 것 ②겸손, 온순, 수집음; показ- но́е с. 겉얌전, 새침을 부리는 것.

смире́нник, -а [남] (회화) 온순 한 사람, 얌전한 사람, 공순한 사람, 겸손한 사람.

смире́нница, -ы [녀] (회화) сми- ре́нник의 녀성.

смире́нно [부] 얌전하게, 온순하게, 공손하게; с. проси́ть 얌전하게 (공손하게) 부탁하다.

смире́нность, -и [복 없음] [녀] 얌전한 것, 온순한 것, 공손한 것; со смире́нностью 얌전하게.

смире́нный, -ая, -ое; -ре́н, -ре́н- на 얌전한, 온순한, 공손한.

смири́тельный, -ая, -ое (폐어) 진압하는, 진정 시키는 ◇смири́тель- ная руба́шка 정신병 환자들에게 입 히는 진정복.

смири́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; смиря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①진압하

다, 진정(鎭定)시키다, 평정(平定)하다 ②가라앉히다, 억제하다, 순종시키다.

смири́ться, -рю́сь, -ри́шься〔완〕; смиря́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕진정(鎭定)되다, 복종하다, 굴종하다, 순종하게 되다; с. пе́ред неизбе́жностью 불가피성 앞에 굴종하다, 꼼짝 못 하고 굴종하다.

сми́рно〔부〕온순하게, 얌전하게, (군사) 차렷!; сми́рно сиде́ть 똑바로 앉으시오!

сми́рный, -ая, -ое; -рен, -рна́, -рно ①조용한, 온순한, 공순한, 얌전한; с. челове́к 얌전한 사람; сми́рная ло́шадь 온순한 말 ②(폐어) 상중(喪中)의, 장의의; сми́рная оде́жда 상복.

смиря́ть〔불완〕→смири́ть.

смиря́ться〔불완〕→смири́ться.

смо́ква, -ы〔녀〕무화과(無花果) 또는 그 열매.

смо́кинг, -а〔남〕탁시드, 략식 야회복(略式夜會服).

смоко́вница, -ы〔녀〕(식물) 무화과(無花果).

смола́, -ы́; 복수 смо́лы〔녀〕수지(樹脂), 진, 타르, 역청; сосно́вая с. 송진; га́зовая с. 코르타르; го́рная (또는 ка́менная) с. 아스팔트, 토역청.

смола́чивать〔불완〕→ смолоти́ть.

смолёвка, -и(녀) (식물) 끈끈이대나물, 장구채.

смоле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕수지•타르•진을 먹이는 것•바르는 것.

смолёный, -ая, -ое 수지•타르•진을 먹인• 칠한; с. кана́т 타르 바'줄; смолёная ло́дка 타르칠한 배.

смоли́льный, -ая, -ое (공학) 수지•타르를 바르는 데 쓰는.

смоли́льщик, -а〔남〕수지•타르 도말공(塗抹工).

смоли́стость, -и〔복 없음〕〔녀〕수지•타르•진•역청이 많은 것; сосна́ отлича́ется смоли́стостью 소나무는 진이 많은 것이 특징이다.

смоли́стый, -ая, -ое; -и́ст 수지•타르•역청이 많은.

смоли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́)〔불완〕; вы́смолить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕(①); осмоли́ть, -лю́, -ли́шь〔완〕(②) ①수지•타르•진을 먹이다; с. верёвку 끈에 진을 먹이다; с. кана́т 바'줄에 진을 먹이다 ②수지•타르•진을 바르다; с. ло́дку 보트에 수지를 바르다.

смо́лка¹, -и〔복 없음〕〔녀〕(속어) 수지•타르를 바르는 것•먹이는 것.

смо́лка², -и〔녀〕(식물)=смолёвка.

смо́лка³, -и〔복 없음〕〔녀〕(방언) 탈곡.

смо́лка⁴, -и〔녀〕①(회화) смола́의 축소-애칭 ②수지향(樹脂香).

смолка́ть〔불완〕→смо́лкнуть.

смо́лкнуть, -ну, -нешь; смолк, -ла〔완〕; смолка́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕잠잠해지다, 침묵하다; голоса́ смо́лкли 말 소리가 잠잠해졌다; расска́зчик смолк 이야기'군은 말을 끊었다.

смолова́р, -а〔남〕수지 제조공.

смолова́ренный, -ая, -ое 수지•타르 제조의.

смолова́рня, -и; 복수 생 -рен〔녀〕수지•타르 제조소.

смоло́гон, -а〔남〕수지•타르 증류공 또는 제조공.

смо́лоду〔부〕(회화) 젊어서부터; береги́ честь с. (속담) 명예는 젊어서부터 소중히 하라.

смолоку́р, -а〔남〕=смолова́р.

смолокуре́ние, -я〔복 없음〕〔중〕수지•타르 제조.

смолоку́ренный, -ая, -ое=смолова́ренный.

смолоку́рня, -и〔녀〕=смолова́рня.

смолоти́ть, -очу́, -о́чишь〔완〕; смола́чивать, -аю, -аешь〔완〕탈곡하다.

смоло́ть〔완〕→моло́ть.

смоло́ться, смелю́сь, сме́лешься〔완〕; сма́лываться, -аюсь, -аешься〔불완〕(빻아) 가루가 되다.

смолча́ть, -чу́, -чи́шь〔완〕대답 안 하다, 대'구 안 하다, 침묵하다.

смоль: чёрный, как смоль 새까만, 검은 공단과도 같이 새까만 (머리털에 대해서 또는 그런 머리털을 가진 사람에 대하여 하는 말).

смоляно́й, -а́я, -о́е 수지•타르•진의; с. ка́мень(광물) 역청석(瀝青石); смоляна́я бо́чка 수지•타르 통.

смонти́ровать〔완〕→ монти́ровать.

сморгну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕: гла́зом не сморгну́ть(회화)눈섭 하나 까딱하지 않다, 전혀 대수러워하지 않다.

смори́ть, -рю́, -ри́шь〔완〕; сма́ривать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (회화) 녹초를 만들다, 지치게 하다; жар смори́л его́ 그는 더위서 나른해졌다.

сморка́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕; вы́сморкать, -аю, -аешь〔완〕; с. нос 코를 풀다.

сморка́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕; сморкну́ться, -ну́сь, -нёшься〔불완〕코를 풀다; с. в плато́к 손'수건에 코를 풀다.

сморо́дина, -ы〔복 없음〕〔녀〕①흑딸기나무 ②흑딸기나무의 열매.

сморо́динник, -а〔복 없음〕〔남〕흑딸기나무 숲.

сморо́динный, -ая, -ое ① 흑딸기나무 열매의 ② 흑딸기나무 열매로 만든; сморо́динное варе́нье 흑딸기 나무 열매로 만든 쨤.

сморо́диновый, -ая, -ое=сморо́динный.

сморо́зить, -о́жу, -о́зишь〔완〕(회화) 헛말하다, 터무니없는 말하다.

сморчко́вый, -ая, -ое, сморчо́к의.

сморчо́к, -чка́〔남〕①식용 버섯의 일종 ②(전의)(회화, 멸시) 작고 약하고 주름살 많은 사람, 앤생이, 쭉정밥송이(별명).

смо́рщенный, -ая, -ое ①смо́рщить의 피동 과거 ②〔형〕주름진, 주름살이 잡힌; с. лоб 주름 살진 이마; смо́рщенная стару́шка 쪼그랑 할멈.

смо́рщить〔완〕→мо́рщить.

смо́рщиться〔완〕→мо́рщиться.

смота́ть, -а́ю, -а́ешь; смо́танный〔완〕; сма́тывать, -аю, -аешь〔불완〕①감다, 감아 버리다; с. ни́тки в клубо́к 실을 동글게 감다 ②풀다, 풀어 버리다; с. с кату́шки 실토패에서 풀어 버리나 ◇смота́ть (свои́) у́дочки (회하) 꽁소니치다, 황망히 달아 나다, 자취를 감추다.

смо́тр, -а〔남〕①〔단수 전 на смотру́; 복수 смотры́〕사열, 열병; с. войска́м 열병, 열병식 ②〔단수 전 на смо́тре, 복수 смо́тры〕검열, 시찰; с. худо́жественной де́ятельности 예술 활동의 검열; произвести́ с. 사열•시찰•검열하다.

смотре́ть, смотрю́, смо́тришь; смо́тренный〔불완〕; посмотре́ть, -отрю́, -о́тришь〔완〕(①②③④⑥) ①на кого-что 또는 во что 보다; с. при́стально 말끄러미•빤히 바라보다, 응시하다; с. ко́со 흘기여 보다, 곁눈으로 보다; с. укра́дкой 슬금슬금•살금살금 훔쳐 보다; с. в окно́ 창문을 들여다 보다, 창문으로 내다보다; с. на не́бо 하늘을 쳐다 보다; с. вслед кому-н. 뒤를 좇아 보다; с. вперёд 앞을 보다, 앞을 내다보다 ②кого-что 구경하다, 열람하다; с. вы́ставку 전람회를 구경하다; с. пье́су 연극을 구경하다 ③кого-что 검열하다, 사열하다, 진찰하다; с. больно́го 환자를 진찰하다 ④за кем-чем 감독•감시하다, 보살피다, 돌보다; с. за поря́дком 질서를 살피다•감시하다; с. за детьми́ 어린아이들을 돌보다 ⑤на кого-что (회화) 본받다; не́зачем тебе́ с. на лентя́ев 게으름뱅이를

에게서 본받을 것은 없다 ⑥на кого-что 간주하다, 생각하다; с. на вещи просто 자물을 단순하게 보다; ты не смотри на него, что он мо́лод 그를 어린 사람으로 보지 말라; как вы на это смотрите? 이 일을 당신은 어떻게 보십니까? ⑦кем-чем …로 생각되다, …와 같이 보이다; с. молодцо́м 름름해 보이다 ⑧(전의) 향하다, 내다보다; о́кна смотре́ли на у́лицу 창문들은 거리 쪽으로 나 있었다 ◇смотре́ть в о́ба 조심하다, 살피다, 명심하다; смотре́ть сквозь па́льцы 보고서도 못 본척하다, 본체만체 하다; смотре́ть в глаза́ кому́-н. 비위를 맞추다, 기색을 살피다; смотре́ть в лицо́ сме́рти 죽음을 태연하게 대하다; смотре́ть в глаза́ чему (서적) ①현실을 있는 그대로 평가하다 ②두려워하지 않다; смотре́ть чьи́ми-н. глаза́ми (자기 주견이 없이) …의 눈으로 보다 (생각하다); смотре́ть во́лком (회화) 우울한•적의를 품은 눈으로 적대시하다; смотри́ 보라! 주의하라! 조심하라! смотри́, не упади́ 넘어지지 않도록 주의해; смотри́ у меня́ 내 앞에서 조심해라!; смотри́, как он попра́вился! 저거 봐 참 그가 얼마나 자기 오유를 시정했는가! (몸이 회복되였는가!); смотря́ по кому-чему …에 따라, …에 의존하여, …을 고려하여; смотря́ по обстоя́тельствам정황•정세에 따라; смотря́ как …에 따라; смотря́ как жить 사는 방식에 따라; смотря́ где 장소에 따라; смотря́ куда́ мы пойдём 우리들이 갈 곳에 따라; смотря́ по пого́де 일기 여하에 따라.

смотре́ться, смотрю́сь, смо́тришься [완불]; посмотре́ться, -смотрю́сь, -смо́тришься [완] ①자기를 보다; с. в зе́ркало 거울을 들여다 보다 ②구경 당하다; пье́са смо́трится с интере́сом 연극을 재미 있게 본다.

смотри́тель, -я [남] (폐어) 감독관, 감시자; тюре́мный с. 간수; стацио́нный с. 역관지기.

смотрово́й, -а́я, -о́е ①사열•열병의 ②검열•감시용의; смотрова́я щель та́нка 땅크 시창(視窓).

смотря́, смотре́ть의 부동사.

смочи́ть, смочу́, смо́чишь; смо́ченный [완]; сма́чивать, -а́ю, -аешь [불완] кого-что 적시다, 물을 묻히다, 축이다, 눅눅하게 하다.

смочь [완] →мочь[1].

смоше́нничать [완] →моше́нничать.

смрад, -а [복 없음] [남] 악취, 고약한 냄새.

смра́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 악취가 나는, 악취에 젖은, 고약한 냄새가 나는.

смугле́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; посмугле́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (피부 따위가) 거무스레해지다, 검게 되다.

смуглова́тый, -ая, -ое 거무스레한, 검푸른.

смуглоли́цый, -ая, -ее; -иц 얼굴이 거무스레한, 얼굴이 검푸른.

сму́глость, -и [복 없음] [녀] сму́глый의 명사.

сму́глый, -ая, -ое; смугл, смугла́, сму́гло (피부 따위의) 거무스레한, 검푸른; сму́глая ко́жа 검푸른 피부; с. ю́ноша 거무스레한 청년.

смугля́нка, -и [녀] (회화) 거무스레한 녀자•처녀, 검둥이.

смудри́ть [완] →мудри́ть.

сму́рый, -ая, -ое; смур, смура́, сму́ро (방언) 진한 갈색의, 진한 회색의.

сму́та, -ы [녀] (폐어) ① 반란, 동란, 혼란 ②분쟁, 불화, 알륵; се́ять сму́ту 분쟁의 씨를 뿌리다.

смути́ть, смущу́, смути́шь; смущённый (-ён, -ена́) [완]; смуща́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①점직하게 하다, 난처하게 하다, 당황케 하다; с. кого-н. похвало́й 칭찬하여 점직케 하다 ② (폐어) 교란하다, 뒤흔들다, 혼란시키다; с. чей-н. поко́й 평온을 흔들어 놓다, 산란하게 만들다.

смути́ться, смущу́сь, смути́шься [완]; смуща́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ①무안하여지다, 점직하여지다, 당황하다, 황망(慌忙)하여지다 ② 격분하다, 봉기하다.

сму́тно [부] ①어렴풋이, 모호하게; с. по́мнить 어렴풋이 기억하다 ②어수선하여, 뒤숭숭하여, 수선거려서; у меня́ на душе́ с. 나의 마음은 뒤숭숭하다.

сму́тный, -ая, -ое; -тен, -тна́, -тно ①동란의, 반란한, 혼란의 ②어렴풋한, 아리숭한, 모호한, 똑똑치 않은; сму́тное воспомина́ние 어렴풋한 기억 ② 어수선한, 뒤숭숭한; сму́тное настрое́ние 어수선한 기분 ◇сму́тное вре́мя (력사어) 동란 시기.

смутья́н, -а [남] (회화) 불화•알륵을 조성하는 사람, 교란자.

смутья́нить, -ню, -нишь [불완] (회화, 불찬) 불화•알륵을 일으키다, 다투게 하다.

сму́шка, -и [녀] 갓난 염소 새끼의 가죽.

сму́шковый, -ая, -ое 갓난 염소 새끼의 가죽으로 된•만든.

смуща́ть [불완] →смути́ть.

смуща́ться [불완] → смути́ться.

смуще́ние, -я [복 없음] [중] 당황, 무안해 하는 것, 점직해 하는 것; прийти в с. 무안해 하다.

смущённый, -ая, -ое ①смути́ть의 피동 과거 ② [형] 당황한, 점직한, 무안해 하는; с. взгляд 부끄러워하는 시선; с. го́лос 점직해 하는 목소리.

смыв, -а [복 없음] [남] (농업) 세거(洗去), 세척, 제거(除去); с. по́чвы 토양의 제거.

смыва́ть [불완] →смыть.

смыва́ться [불완] → смы́ться.

смыка́ть [불완] →сомкну́ть.

смыка́ться [불완] → сомкну́ться.

смысл, -а [남] ① 뜻, 의미, 의의; прямо́й с. 본의; с. зако́на 법칙의 의미; улови́ть с. 뜻을 파악하다; прида́ть с. 의의를 부여하다; в буква́льном смы́сле сло́ва 문자 그대로의 의미로 ② [복 없음] (전의) 목적, 취지, 뜻; смысл жи́зни 생활의 목적; в чём с. э́того посту́пка 이 행동의 취지가 어디에 있는가? нет смы́сла 의미가 없다, 무의미하다 ③ [복 없음] 분별, 리해력; здра́вый с. 상식 ◇в изве́стном смы́сле 일정한 의미에 있어서; в по́лном смы́сле сло́ва 완전히; в широ́ком смы́сле 광의(廣義)로.

смы́слить, -лю, -лишь [불완] (회화) 알다, 알아 차리다, 리해하다, 깨닫다; ничего́ не смы́слит в чём-н. 아무것도 깨닫지 못한다.

смыслово́й, -а́я, -о́е (언어) 의미의, 뜻의; смыслов́ые отте́нки сло́ва 단어의 의미상 뉴앙스.

смыть, смо́ю, смо́ешь; смы́тый [완]; смыва́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ① 씻다, 씻어 버리다; с. грязь 때를 씻다; с. с себя́ позо́р 자기 루명을 씻어 버리다 ②씻어 가다, 쓸어 가다; водо́й смы́ло плоти́ну 독이 물에 밀려 갔다.

смы́ться [1, 2인칭 없음] смо́ется [완]; смыва́ться, -а́ется [불완] 씻어 지워지다, 떨어지다, 벗겨지다, 사라지다; пятно́ смы́лось 얼룩이 벗겨졌다.

смы́чка, -и [녀] ①(공학) 결합점, 련결점 ②[복 없음] 결합, 련결, 련계; с. пролетариа́та с крестья́нством 프로레타리아트와 농민의 련계; с. го́рода с дере́вней 도시와 농촌간의 련계.

смычко́вый, -ая, -ое (음악) 활(弓)의; с. инструме́нт 궁악기(弓樂器).

смы́чный, -ая, -ое (언어) 폐쇄음의; смы́чные согла́сные 폐쇄음.

смычо́к[1], -чка́ [남] ①(음악) 활 ② (공학) 활.

смычо́к², -чка́ [남] (사냥) 한쌍의 개를 매는 줄.
смышлёность, -и [복 없음][녀] 리해가 빠른 것, 빨리 알아 차리는 것.
смышлёный, -ая, -ое; -ён (회화) 빨리 깨닫는, 리해가 빠른, 똑똑한, 령리한; с. ма́льчик 령리한 소년.
смягча́ть [불완] →смягчи́ть.
смягча́ться [불완] →смягчи́ться.
смягча́ющий, -ая, -ее ①смягча́ть 의 능동 현재; смягча́ющее вину́ обстоя́тельство 죄과를 경감할 만한 사정 ②[형] 완화시키는, 경감시키는; смягча́ющее сре́дство 완화제.
смягче́ние, -я [복 없음] [중] ① 부드러워지게 하는 것, 연화; с. ко́жи 가죽을 다루는 것 ②(전의) 경감, 완화; с. пригово́ра 판결의 작량(酌量)•경감 ③(언어) 연음화; с. согла́сных 자음의 연음화.
смягчи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -ена́) [완]; смягча́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①부드럽게 하다, 연하게 하다 ②완화하다, 늦추다, 경감하다, 작량하다; с. боль 통세를 덜다; с. вину́ 죄과를 경감하다; с. пригово́р 판결을 경감하다 ③부드러워지게 하다, 누그러지게 하다; с. суро́вого отца́ 엄한 아버지의 마음을 누그러지게 하다 ④(언어) 연음화시키다.
смягчи́ться, -чу́сь, -чи́шься [완]; смягча́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] ① [1,2인칭 없음] 연하여지다, 부드러워지다; ко́жа смягчи́лась 가죽이 부드러워졌다 ② [1,2인칭 없음] 완화되다, 경감되다, 가라앉다; смягчи́лась боль 통세가 덜하여졌다 ③누그러지다, 유순하게 되다 ④(언어) 연음화되다.
смя́кнуть [1, 2인칭 없음] -нет [완] (속어) ①부드러워지다, 시틀부틀해지다 ②마음이 약해지다, 연약해지다.
смяте́ние, -я [복 없음] [중] 혼란, 황망(慌忙), 당황; в большо́м смяте́нии 아주 당황하여서; вы́звать с. в ряда́х проти́вника 적 대렬내에 혼란을 일으키다.
смять, сомну́, сомнёшь; смя́тый [완]; снима́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] (②) (회화) что ①구기다, 주늘주늘하게 하다; с. пла́тье 옷을 구기다 ②(전의) кого-что 혼란에 빠뜨리다, 패주케 하다, 유린하다, 분쇄하다; с. проти́вника 적군을 혼란에 빠뜨리다.
смя́ться [1, 2인칭 없음] сомнётся [완] 구겨지다, 주글주글하여지다; бума́га смяла́сь 종이가 구겨졌다.
сна → сон.
снабди́ть, -бжу́, -бди́шь; -бжённый (-ён, -ена́) [완]; снабжа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что чем ① 공급하다, 조달하다, 대주다, 보급하다; с. магази́ны това́рами 상점에 상품을 보급하다; с. то́пливом 연료를 공급하다; с. боеприпа́сами 탄약을 공급하다; с. рабо́чих инструме́нтами 로동자들에게 도구를 공급하다 ② 덧붙이다, 첨부(添補)하다; с. кни́гу предисло́вием 서적에 서문을 달다.
снабжа́ть [불완] →снабди́ть.
снабже́нец, -нца [남] (회화) 공급원, 조달원.
снабже́ние, -я [복 없음] [중] ① 공급, 조달, 보급(補給), 첨보; с. а́рмии 군대 보급; с. школ уче́бниками 학교에 대한 교과서 공급; продово́льственное с. 식량 공급; с. боеприпа́сами 탄약 공급; о́рганы снабже́ния 공급 기관 ② 공급품, 공급 물'자, 보급 물자; дровяно́е с. 연료 공급품; пищево́е с. 식량 공급품.
снабже́нческий, -ая, -ое 공급•조달•보급의; с. аппара́т 공급 기관; снабже́нческая рабо́та 공급 사업.
сна́добье, -я; 복수 생 -бий [중] (회화, 풍자) ①약(藥) ② 양념.
сна́йпер, -а [남] 저격수, 특등 저격수.

сна́йперский, -ая, -ое 저격수의; сна́йперская винто́вка 저격총.
снару́жи [부] 밖으로부터, 외면에서부터; запере́ть дверь с. 문을 밖으로 잠그다.
снаря́д¹, -а [남] 포탄, 대포알; артиллери́йский с. 포탄; оско́лочный с. 파렬탄; фуга́сный с. 지뢰탄; зажига́тельный с. 소이탄; хими́ческий с. 화학탄.
снаря́д², -а [남] ①기구, 도구; гимнасти́ческий с. 체육 도구 ②장치, 설비 ③ (폐어) 장비, 차비.
снаряди́ть, -яжу́, -яди́шь; -яжённый (-ён, -ена́) [완]; снаряжа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 차비를 하여 주다, 장비하다, 필요한 물자를 갖추어 주다; с. кого в путь 길 떠날 준비를 해주다.
снаряди́ться, -яжу́сь, -яди́шься [완]; снаряжа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 차비하다, 장비되다, 필요한 물자를 갖추다, 준비하다; с. в путь 길 차비를 하다.
снаря́дный, -ая, -ое ①(군사) 포탄의, 타환의; с. я́щик 포탄 상자 ② (체육) 도구•기구를 사용하는; снаря́дная гимна́стика 기계 체조.
снаряжа́ть [불완] → снаряди́ть.
снаряжа́ться [불완] → снаряди́ться.
снаряже́ние, -я [복 없음] [중] ①차비, 준비; с. экспеди́ции 탐험대의 출발 준비 ② [집합] 장비품, 장구, 휴대 용구; во́инское с. 군장 일식(軍裝一式), 군장(軍裝).
сна́сть, -и, ; 복수 -и, -е́й [녀] ① [집합] 도구, 기구; рыболо́вная с. 어로 도구 ②[흔히 단 없음] (해양) 삭구(索具), 선구(船具).
снача́ла [부] ① 처음에, 최초에, 먼저; с. поду́май, пото́м говори́ 먼저 생각해 보고 말하라 ②처음부터, 다시; 새로; нача́ть с. 처음부터 시작하다 (다시) 시작하다; прочита́ть с. 처음부터 다시 읽다.
сна́шивать [불완] →сноси́ть.
сна́шиваться [불완]→сноси́ться.
сне́г, -а; 복수 -а́ [남] 눈(雪); пе́рвый с. 첫눈; мо́крый с. 진눈; ве́чные снега́ 만년 눈 벌; па́дает (또는 идёт) с. 눈이 내린다(온다); с. вы́пал 눈이 내렸다; с. па́дает хло́пьями 함박눈이 퍼붓는다 ◇как прошлого́дний снег (풍자적으로) 필요 없는 것; как снег на́ голову 처서 벼락인양, 돌연히, 어두운 밤에 홍두깨 내밀듯.
снеги́рь, -я [남] 산까치.
снегово́й, -а́я, -о́е ①눈의; снегова́я ли́ния 설선(雪線) ② 영원히 눈에 덮인; снегові́е го́ры 만년 눈에 덮인 산, 설산(雪山) ③ 눈으로 된; снегова́я вода́ 눈석이; снегова́я ба́ба 눈사람.
снегозадержа́ние, -я [복 없음] (농업) 보설(保雪) (밭에서 수분이 마르거나 얼 것을 방지하기 위하여 인공적으로 눈을 보존하는 것).
снегоочисти́тель, -я [남] 제설기(除雪機).
снегоочисти́тельный, -ая, -ое 눈 치는, 제설(除雪)용.
снегопа́д, -а [남] 강설(降雪), 눈 오는 것.
снегота́ялка, -и [녀] (공학) 눈 용해 장치, 눈녹이 장치.
снегота́яние, -я [복 없음] [중] 눈이 녹는 것.
снегоубо́рочный, -ая, -ое 눈을 치는; с. по́езд 제설차(除雪車); снегоубо́рочная маши́на 제설기.
снегу́рочка, -и [녀] 백설 공주 (옛'이야기에서 봄이 오면 녹아서 없어진다는 눈으로 된 처녀).
снеда́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́емый [불완] кого-что ① (방언) 먹다 ②(높은 문체, 풍자) 괴롭히다, 파먹다.
снедь, -и [복 없음] (방언, 폐어) 음식, 먹을 것.
снежи́нка, -и [녀] 눈'송이, 눈'발.
сне́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ① 눈의, 눈이 싸인, 눈이 덮인; с. сугро́б 눈'더미; с. обва́л 눈사태;

сне́жные зано́сы 바람에 불려서 쌓인 눈' 더미; сне́жная доро́га 눈 길; сне́жная мете́ль 눈보라; сне́жная зима́ 눈 많은 겨울 ②백설의, 새'하얀, 백설같이 흰.

снежо́к[1], -жка́ 〔녀〕 ①снег의 축소-애칭 ②눈'덩이; игра́ть в снежки́ 눈싸움을 하다.

снести́[1], -су́, -сёшь; снёс, снесла́; -ённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сноси́ть, сношу́, сно́сишь 〔불완〕 (②, ③, ④, ⑤) кого-что ①가져 가다; с. кни́гу в библиоте́ку 도서관으로 책을 가져 가다 ②가지고 내려 가다; с. что-н. вниз 아래로 내려 가져 가다 ③〔흔히 무인칭〕 날아 가다, 뜯어 가다, 씻어 가다, 밀려 가다; бу́ря снесла́ кры́шу 폭풍에 지붕이 날아 났다 ④망그러뜨리다, 헐어 치우다; с. дом 집을 헐어 치우다 ⑤잘라 버리다, 베여 버리다; с. го́лову са́блей 칼로 목을 자르다 ⑥〔흔히 무인칭〕 옆으로 날아 가다; ло́дку снесло́ тече́нием 배가 물'살에 흘러 내려 갔다.

снести́[2], -су́, снёс, снесла́; снесённый (-ён, -ена́) 〔완〕; сноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 что 참다, 참아 나가다; с. оби́ду 모욕을 참다.

снести́[3] 〔완〕 →нести́[2].

снести́сь[1], снесу́сь, снесёшься; снёсся, снесла́сь 〔완〕; сноси́ться, сношу́сь, сно́сишься 〔불완〕 련락하다, 련락을 취하다, 서로 알려 주다; с. телегра́ммами 전보로 련락하다; с. по по́чте 우편으로 련락을 취하다.

снести́сь[2] 〔완〕 →нести́сь[2].

снето́к, -тка́ 〔남〕 북부 구라파에서 나는 연어의 일종.

снижа́ть 〔불완〕 →сни́зить.

снижа́ться 〔불완〕 →сни́зиться.

сниже́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①저하, 인하, 감소; с. цен 물가 인하; с. себесто́имости 원가 저하 ②하강, 내려 가기; с. самолёта 비행기의 하강.

сни́зить, сни́жу, сни́зишь; сни́женный 〔완〕; снижа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 낮추다; с. самолёт 비행기를 하강시키다 ②(전의) 인하·저하시키다, 저감하다; с. це́ны 가격을 인하하다, 물가를 인하시키다; с. расхо́ды 지출을 저감하다; с. себесто́имость 원가를 저하하다; с. в до́лжности 직위를 낮추다, 강직하다; ре́зко с. 급격히 낮추다 ◇ с. тон (회화) 어조를 낮추다, 소리를 낮추다.

снижа́ться, сни́жусь, сни́зишься 〔완〕; снижа́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①낮아지다; самолёт сни́зился 비행기는 하강하였다 ②〔1, 2 인칭 없음〕 인하되다, 저하되다; це́ны сни́зились 가격이 내렸다; тре́бования сни́зились 요구성이 낮아졌다.

снизойти́, -йду́, -йдёшь; -ошёл, -шла́; -оше́дший; -ойдя́ 〔완〕; снисходи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 к кому-чему ①(폐어) 내려 가다 (오다) ② (서적, 풍자) 관대히 보다, 관대히 대하다, 사정을 봐주다; с. к чьи́м-н. сла́бостям 약점을 관대히 보다 ③(청원 등을) 받아 주다, 받아 들이다; с. к чье́й-н. про́сьбе 청원 (부탁)을 받아 주다.

сни́зу ①〔부〕 밑으로부터, 아래서부터; с. ду́ет 아래서 불어 올라다; хлеб подгоре́л с. 홀레브가 밑으로부터 탔다; с. вверх 아래서 (밑으로)부터 우에로; с. до́верх 아래서부터 우까지; кри́тика с. 밑으로부터의 비판 ②〔전〕〔생격과 함께〕 밑에서, 아래에서; с. до́ма 아래' 층에서.

сни́кнуть 〔완〕 →ни́кнуть.

снима́ть 〔불완〕 →снять.

снима́ться 〔불완〕 →сня́ться.

сни́мок 촬영, 사진, 모사; фотографи́ческий с. 사진; рентге́новский с. 렌트겐 촬영.

сниска́ть, снищу́, сни́щешь;

сни́сканный 〔완〕; сни́скивать -аю, -аешь 〔불완〕 (서적) 얻다, 획득하다; с. чьё-н. расположе́ние 호의를 얻다; с. сла́ву 영예를 획득하다; с. себе́ пропита́ние труда́ми 로력으로 생계를 유지하다.

сни́скивать 〔불완〕 →сниска́ть.

снисходи́тельно 〔부〕 ①관대히, 관인하게, 너그럽게; отнести́сь к кому-н. с. 관대하게 대하다 ②관대한 척 하면서.

снисходи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 관대성, 관용성; прояви́ть с. 관대성을 보이다.

снисходи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 관대한, 관용한, 관후한, 관인한 ② 관대한 척 하는, 점잖한 체 하는; с. тон 너그러운 체하는 어조.

снисходи́ть 〔불완〕 →снизойти́.

снисхожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 관대한 태도, 관용, 관대히 시치, (죄의) 경감, 사정의 참작; заслу́живает снисхожде́ния 관대하게 처치할 만하다.

сни́ться, сню́сь, сни́шься 〔불완〕; присни́ться, -сню́сь, -сни́шься 〔완〕 кому 꿈꾸다, 꿈에 보이다; мне сни́лся сон 나는 꿈꾸었다 ◇ему́ и не сни́лось (회화) 그는 꿈에도 생각이 않았다.

СНК 〔불변〕 〔남〕 (력사어) (쏘련의) 인민 위원 쏘베트 (=Сове́т Наро́дных Комисса́ров.)

сноб, -а 〔남〕 (서적, 멸시) (부르죠아 «상류» 계층 사회에서 류행만 따르는) 가짜 신사.

сноби́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적, 멸시) 가짜 신사의 행세.

сно́ва 〔부〕 또다시, 재차, 새로; с. пошёл дождь 또 비가 오기 시작하였다; нача́ть с. 새로 시작하다.

снова́льный, -ая, -ое (방직) 경사(經絲)를 놓는.

снова́льщик, -а 〔남〕 경사공.

снова́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (방직) 경사(經絲), 꼬는 것, 날을 치우는 것.

снова́ть[1], сную́, снуёшь 〔불완〕 (방직) что 실을 자아 내다.

снова́ть[2], сную́, снуёшь 〔불완〕 분주하게 왔다갔다하다, 오락가락하다; ло́дки снова́ли по реке́ 강에서 보트들이 넘나든다.

сновиде́ние, -я 〔중〕 (서적) 꿈' 자리, 꿈에 보인 것.

сногсшиба́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화, 롱담) 놀라게 하는, 아연케 하는; сногсшиба́тельное изве́стие 놀라운 소식.

сноп, -а́ 〔남〕 ① (곡식의) 단, 묶음; вяза́ть снопы́ 단을 묶다 ② (전의) 빛발; с. луче́й 빛발.

сно́пик, -а 〔남〕 (회화) сноп의 축소-애칭.

сноповяза́лка, -и 〔녀〕 (농업) 속화기(束禾機), 곡식을 베여 단으로 묶는 기계.

сноповяза́льный, -ая, -ое 단을 묶는; с. механи́зм 속화기(束禾機), 곡식단을 묶는 기계.

сноро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 솜씨, 수완, 숙련; име́ть сноро́вку 솜씨가 있다; приобрести́ сноро́вку 숙련하게 되다; тре́бовать сноро́вки 숙련을 요구 하다.

снос[1], -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①가져 가는 것, 내리우는 것 ②파괴, 허무는 것; с. до́ма 집 허물기; предназна́чен на с. 헐도록 지정되였다 ③(해양) 항차(航差) ④(항공) 편류(偏流).

снос[2], -а (-у) 〔남〕 (회화); сно́су нет (의복, 신발 등이) 든든하며, 해여지지 않다, 깨지지 않다, 닳지 않다; не знать сно́су 해질 줄을 모르다, [illegible] 하다.

снос[3], -а 〔복 없음〕 〔남〕 на сно́сях (회화) (임신부가) 만삭이 되다, (닭이) 곧 알을 낳게 되다.

сноси́ть[1], сношу́, сно́сишь; сно́шенный 〔완〕; сна́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что 해뜨리다, 깨뜨리다, 닳아뜨리다; с. о́буви 신발을 깨뜨리다; с. костю́м 양복을

해뜨리다.

сноси́ть[2], сношу́, сно́шишь; сно́шенный 〔완〕 кого-что (회화) 가지고• 데리고 갔다 오다, 다녀 오다; с. ребёнка к врачу́ 어린아이를 의사한테 데리고 갔다 오다 ◇ не с. головы́ (회화) (자기의 불찰로) 무사히 지내지 못하다.

сноси́ть[3] 〔완〕→снести́[1), 2].

сноси́ться[1], сношу́сь, сно́сишься 〔완〕; сна́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 해여지다, 꿰지다, 닳다.

сноси́ться[2] 〔완〕→снести́сь[1].

сно́ска, -и 〔녀〕 각주(脚註), 란외주(欄外註); примеча́ния в сно́ске 각주.

сно́сно 〔부〕 (회화) 괜찮게, 꽤, 참아 낼 수 있는 정도로, 견딜 수 있는 정도로; жить с. 괜찮게 살다.

сно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна (회화) 참을 수 있는, 견딜 수 있는, 괜찮은; сно́сные усло́вия 견딜 수 있는• 괜찮은 조건.

снотво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①잠을 자아 내는, 잠이 오게하는, 최면(催眠)의; с. порошо́к 최면 분말; снотво́рное сре́дство 최면제 ②졸음 오는, 가깝하기 짝없는; с. расска́з 가깝한 이야기.

сноха́, -и́; 복수 сно́хи 〔녀〕며느리.

сноха́ч, -а́ 〔남〕 (방언) 며느리와 상피 붙은 시아버지.

сноше́ние, -я 〔중〕 ①〔흔히 복수〕 교제, 관계, 련락, 교통; делово́ые сноше́ния 사무 련락; дипломати́ческие сноше́ния 외교 관계; прерва́ть сноше́ния 관계•련계를 끊다 ②성교(性交)관계; полово́е с. 성교.

снюха́ться, -аюсь, -аешься 〔완〕; сню́хиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) ① (개들이) 서로 냄새 맡다, 냄새를 서로 알다 ②(불찬) 가까워지다, 결탁하다, 야합하다; с. с враго́м 원쑤와 결탁하다.

сню́хиваться 〔불완〕→сню́хаться.

сня́тие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①내리우는 것 ②치우기, 거두기, 떼내기, 수확 ③ 베끼는 것, 모사, 묘사, 복사, 재기(再記) ④철회, 해제, 해소, 취소 ⑤제거, 박탈, 파면, (군사) 철거, 철회.

сня́то́й, -а́я, -о́е: снято́е молоко́ 탈지유(脱脂乳).

снять, сниму́, сни́мешь; снял, сняла́, сня́ло; сня́тый (снят, снята́, сня́то) 〔완〕; снима́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 집어 내리우다 ② 떼다, 치우다, 걷다, 거두다; с. ска́терть со стола́ 상'보를 상에서 걷다; с. карти́ну со стены́ 사진을 벽에서 떼다; с. урожа́й 수확을 거두다 ③ 벗기다, 벗다; с пальто́ 외투를 벗다• 벗기다 ④(군사) 철회시키다, 걷어 치우다, 없애 버리다; с. карау́л 보초를 철회시키다; с. вра́жеского часово́го 적 보초를 없애 치우다 ⑤(전의) 박탈하다, 제거하다, 제명하다, 지우다; с. с рабо́ты (사업에서) 해임하다; с. с учёта 명부에서 지워 버리다, 제명하다 ⑥(전의) 철회하다, 해소•해제하다, 취소하다; с. своё предложе́ние 자기 제의를 철회하다; с. вопро́с с пове́стки дня 의정에서 문제를 삭제하다; .с. вы́говор 책벌을 해제하다; с. оса́ду 포위를 해제하다 ⑦그려 두다, 베껴 두다, 모사하다; с. ко́пию 부본을 베껴 두다, 복사하다; с. ме́рку 치수를 재다; с. план 도면을 그려 두다 ⑧(사진을) 찍다 ⑨ 세내고 빌리다, 임차(賃借)하다; с. кварти́ру 방을 세얻다; с. аре́нду 임차(賃借)하다 ◇ снять с себя́ отве́тственность 책임을 벗다; снять показа́ния (법률) 증언을 받다; снять го́лову с плеч 목을 베다•떼다; снять допро́с 심문하다; как руко́й сня́ло (회화) 자취도 없어졌다.

сня́ться, сниму́сь, сни́мешься; сня́лся, -ла́сь 〔완〕; снима́ться, а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭

없음〕 떨어지다, 벗겨지다; кры́шка сняла́сь 뚜껑이 벗겨졌다 ②떠나다, 출발하다; с. с я́коря 닻을 올리다; отря́д сня́лся 부대는 떠났다 ③사진을 찍다, 찍어 두다; с. гру́ппой 단체 사진을 찍다.

со →с.

со-[1] 〔접두〕 ①자음군(群), -й, -о 또는 ь가 따르는 자음 앞에서 사용; (례: сойти́, соотве́тствовать, сошью́) ②의미상의 여러 가지 뉴앙스 (고어체, 회화체, 웅변체 등)를 표시하기 위하여 «с»와 대조적으로 사용된다 (례: сокры́ть (서적, 폐어, 시어)은닉하다).

со-[2] 〔접두〕 명사, 동사 조성 접사로 사용되며 «공동»의 뜻을 부여한다; (례; соа́втор 공저자(共著者); соуча́ствовать 함께 참가하다).

соа́втор, -а 〔남〕 공저자(共著者).

соа́вторство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 공저(共著).

соба́ка, -и 〔녀〕 개; охо́тничья с. 사냥'개; дворо́вая с. 집'개; сторожева́я с. 집지키는 개; соба́ка-ище́йка 탐정 개 ◇ вот где соба́ка зары́та 여기가 바로 문제다, 문제의 관건은 바로 여기에 있다; соба́ку съесть на чём-н. ...에서는 귀신이다, 통달하고 있다; я уста́л как с. 나는 기잔 맥진하다, 녹초가 되였다.

собаково́д, -а 〔남〕 개치는 사람, 양견가(養犬家).

собаково́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①양견(養犬) ②양견소.

соба́чий, -ья, -ье 개의; с. лай 개짖는 소리; соба́чья конура́ 개집, 개우리 ◇с. хо́лод (회화, 친밀) 매운 추위, 모진 추위; соба́чья жи́знь 개같은 생활, 비참한 생활.

соба́чка[1], -и 〔녀〕 ①(렵총의) 방아쇠 ②(공학) 제약자, 걸톱.

соба́чка[2], -и 〔녀〕 соба́ка의 축소.

соба́чник, -а 〔남〕 (회화) ①애견가(愛犬家) ②개 장사'군.

собезья́ничать 〔불완〕 → обезья́ничать.

собе́с, -а 〔남〕 사회 보장, 사회 보장 기관 (=социа́льное обеспе́чение).

собесе́дник, -а 〔남〕 대화자, 담화자, 말'동무; интере́сный с. 재미 있는 말'동무; ску́чный с. 가깝한 말'동무.

собесе́дование, -я 〔중〕 대화, 대담(對談), 담화, 좌담, 좌담회; устро́ить с. 담화• 좌담회를 조직하다.

собира́тель, -я 〔남〕 수집가, 채집가; с. ска́зок 옛말 수집가; с. книг 서적 수집가; с. почто́вых ма́рок 우표 수집가.

собира́тельный, -ая, -ое ① (서적, 폐어) 개괄적인 ② (언어) 집합의; собира́тельные имена́ существи́тельные 집합 명사; собира́тельное значе́ние 집합적 의미.

собира́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 수집, 채집.

собира́ть 〔불완〕 →собра́ть.

собира́ться 〔불완〕 → собра́ться.

соблаговоли́ть, -лю́, -ли́шь 〔완〕 〔+미정형〕 (폐어, 야유) 동의하다, 응낙하다; с. дать отве́т 대답하여 주사기를 허하시다; наконе́ц-то он соблаговоли́л прийти́ 드디여 그이께서는 오시겠다고 승낙하시였단다.

собла́зн, -а 〔남〕 (서적) 유혹, 매혹, 죄악에로의 유혹; ввести́ в с. 유혹하다.

соблазни́тель, -я 〔남〕 (서적) 유혹자.

соблазни́тельница, -ы 〔녀〕 매혹적인 녀자, 유혹자 (녀자).

соблазни́тельно 〔부〕 ①유혹• 매혹적으로; вы́глядеть с. 매혹적이다 ② 〔술어로〕 유혹•매혹적이다; э́то с. 이것은 매혹적이다.

соблазни́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유혹적• 매혹적인 것.

соблазни́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 유혹적인, 매혹적인; соблазни́тельное предложе́ние 유혹적인 제의.

соблазни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; соблазня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①чем 유혹하다, 꾀다; с. обеща́нием 약속을 하여 유혹하다 ②〔+미정형〕 유인하다, 달래다; с. пое́хать 가자고 달래다 ③(폐어) 호리다, 속이다; с. де́вушку 처녀를 유혹하다.

соблазни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; соблазня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 чем 또는 〔+미정형〕 유혹에 빠지다, 유혹되다, 매혹되다, 홀리다, 꾀임에 빠지다; с. предложе́нием 제의에 유혹되다.

соблазня́ть 〔불완〕 →соблазни́ть.

соблазня́ться 〔불완〕 →соблазни́ться.

соблюда́ть 〔불완〕 →соблюсти́.

соблюде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 준수; с. дисципли́ны 규률 준수.

соблюсти́, -юду́, -юдёшь; -ю́л, -юла́; -ю́дший; -юдённый (-ён, -ена́) 〔완〕; блюсти́, -юду́, -юдёшь; -ю́л, -юла́; -ю́дший 〔불완〕 (①); соблюда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①보호하다, 수호하다, 지키다 ②준수하다, 지키다; с. пра́вила 규칙을 준수하다; с. зако́ны 법률을 준수하다; с. дие́ту 식이료법(食餌療法)을 준수하다.

собо́й →себя́.

соболево́д, -а 〔남〕 초(貂) 사육가, 검은 돈(黑貂) 사육가.

соболево́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 초(貂)•검은 돈(黑貂) 사육.

соболе́знование, -я 〔중〕 (서적) 동정, 애도, 애석; вы́разить своё с. 애도의 뜻을 표하다.

соболе́зновать, -ную, -нуешь 〔불완〕 (서적) кому-чему 동정하다, 애도의 뜻을 표하다, 애석해 하다.

собо́лий, -ья, -ье 초(貂)•검은 돈(黑貂)의, 잘의, 돈피(貂皮)의; с. мех 잘, 돈피; с. воротни́к 잘 깃.

соболи́ный, -ая, -ое →собо́лий ◇соболи́ные бро́ви 총총하고 보드라운 눈'섭.

со́боль, -я; 복수 -и, 또는 -я́ 〔남〕 ①초(貂), 검은 돈(黑貂) ②잘, 돈피; ходи́ть в соболя́х 잘로 지은 외투와 모자를 착용하고 다니다.

собо́р, -а 〔남〕 ①(력사어) 회합, 회의, 모임; церко́вный с. 교회 회의; вселе́нский с. (종교) 교회들의 총회 ② 대사원, 대교회당.

собо́рный, -ая, -ое 〔형〕 ①(력사어) 회합의, 모임의; собо́рное постановле́ние 회의 결정 ② 대사원의, 사원의, 대교회당의; собо́рная ба́шня 대사원 탑.

собо́рование, -я 〔중〕 (종교) 병자나 죽어 가는 사람의 몸에 성유(聖油)를 바르는 종교 예식.

собо́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (종교) 병자나 죽어 가는 사람의 몸에 성유(聖油)를 바르는 예식을 거행하다.

собо́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (종교) 병자나 죽어 가는 사람의 몸에 성유(聖油)를 바르는 예식을 받다.

собра́ние, -я 〔중〕 ① 모임, 회의, 집회; о́бщее с. 총회; предвы́борное с. 선거 전 집회; законода́тельное с. 립법 회의; учреди́тельное с. 창립 대회, (력사어)헌법 제정 회의; национа́льное с. (불란서의) 국민 의회 ②전집, 전서; с. зако́нов 법률 전서; по́лное с. сочине́ний 작품 전집 ③ 수집, 채집; с. минера́лов 광물채집; с. ре́дкостей 진품(珍品) 수집.

собра́т, -а; 복수 -ья, -ий 또는 -ьев, -ьям 〔남〕 (높은 문체) 동지, 동료, 동포; с. по ору́жию 전우; с. по ремеслу́ 동업자.

собра́ть, -беру́, -берёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; со́бранный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; собира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 모으다; с. люде́й 사람들을 모으다; с. ве́щи в у́гол 물건을 한 구석에 모으다; с. войска́ 군대를 집결시키다; с. мно́го книг 많은 책을 모으다; с. чле́нские взно́сы 맹비•회비를 거두다; с. колле́кцию 수집품을 모으다; с. све́дения 정보를 수집하다 ②что 수확하다, 거두다, 줏다; с. я́годы 열매를 따 들이다; с. урожа́й 가을하다 ③что 획득하다; наш кандита́т собра́л почти́ 100% голосо́в 우리의 립후보자는 투표수의 거의 100프로를 획득하였다 ④что 준비하다, 마련하다 ⑤кого 차비시키다; с. в доро́гу 길 떠날 차비를 시켜 주다 ⑥ что 조립하다; с. маши́ну 기계를 조립하다 ⑦что 집결시키다, 집중시키다, 가다듬다; с. все свои́ си́лы 있는 힘을 다 가다듬다; с. мы́сли 생각을 집중하다 ⑧ что 주름잡다; с. пла́тье в та́лии 의복 허리에 주름잡다 ◇с. на сто́л 상을 차리다.

собра́ться, -беру́сь, -берёшься; -а́лся, -а́ла́сь, -а́ло́сь 〔완〕; собира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①모이다, 모여 들다; с. все вме́сте 모두 함께 모이다; собра́лось мно́го книг 책이 많이 모였다 ②во что 차비하다, 준비하다; с. в го́сти 손님으로 갈 차비를 하다 ③〔+미정형〕 하려 하다; с. уе́хать 떠나려고 하다 ④(전의) с чем (생각, 정신 등을) 가다듬다, 집중하다; с. с мы́слями 생각을 가다듬다; с. с си́лами 힘을 가다듬다 ◇ с. в комо́к (회화) 몸을 옹송그리다.

со́бственник, -а 〔남〕 소유자, 유산자(有產者); земе́льный с. 토지 소유자.

со́бственница, -ы 〔녀〕 소유자, 유산자(녀자).

со́бственнический, -ая, -ое (서적) 소유자에게 고유한, 유산자적인, 착취자에게 고유한; со́бственническая психоло́гия буржуази́и 부르죠아들의 소유자적 심리.

со́бственно ①〔삽입어〕 정말로는, 사실인즉, 사실을 토로하면, 엄밀히 말해서; э́то, с., не совсе́м так 사실인즉 이것은 꼭 그런 것은 아니다; с. говоря́ 실지로 말하여, 사실인즉 ②〔조〕 바로, 본디; с. го́род 도시 자체; с. Во́лга 볼가강 본류; террито́рию Кита́йской Наро́дной Респу́блики составля́ет с. Кита́й, Тибе́т, Тайва́ь и други́е о́бласти 중화 인민 공화국의 령토는 중국 본토, 서장, 대만 및 기타 지방들을 포함한다.

собственнору́чно 〔부〕 자신의 손으로, 자필로, 직접, 친히; подписа́ться с. 직접 서명하다; с. уда́рить 제 손으로 때리다.

собственнору́чный, -ая, -ое 자필의; собственнору́чная по́дпись 자필 서명.

со́бственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소유, 소유물, 재산; обще́ственная с. 사회 재산, 사회적 소유; социалисти́ческая с. 사회주의재산, 사회주의적 소유; госуда́рственная с. 국가 재산, 국가 소유; кооперати́вно-колхо́зная с. 꼴호즈 협동단체의 재산; ли́чная с. 개인 소유•재산; ча́стная с. 사'적 소유, 사유 재산; дви́жимая с. 동산; недви́жимая с. 부동산; земе́льная с. 토지 소유; пра́во со́бственности 소유권; получи́ть в с. 소유로 가지다, 소유물로 받다.

со́бственный, -ая, -ое ①소유의, 소속된; со́бственная да́ча 개인 소유의 별장 ②자기의, 자신의; чу́вство со́бственного досто́инства 자존심; со́бственными глаза́ми 자기 눈으로; по со́бственному вы́бору 본인의 선택에 의하여, 자신이 물색하여; по со́бственному жела́нию 본인의 희망에 따라 ③ 본래의; в со́бственном смы́сле сло́ва 단어

의 엄밀한 의미를 따져서 말한다면 ④고유한; с. вес 자중(自重); собственная стоимость 원가; собственной персоной 친히, 직접 ◇ имя собственное (언어) 고유 명사.

собутыльник, -а 〔남〕 (회화) 술 동무, 술 친구.

событие, -я 〔중〕 일, 사건, 사변; неожиданное с. 뜻밖의 일, 돌발 사건, 불연사; историческое с. 역사적 사변; международные события 국제적 사변; текущие события 현행•현하의 사변; ход событий 사건의 과정•행정.

собью, собьёшь →сбить[1,2].

собьюсь, собьёшься→сбиться[1].

сова, -ы; 복수 совы 〔녀〕 부엉이.

совать, сую, суёшь 〔불완〕; сунуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕 (회화) кого-что 넣다, 밀어 넣다, 틈이 밀다, 집어 넣다, 슬그머니 쥐여 주다; с. вещи в чемодан 트렁크에 물건을 밀어 넣다; с. книгу в руки 책을 손에 쥐여 주다; с. руки в карман 손을 호주머니에 집어 넣다 ◇всюду с. свой нос 아무 데나 참견하다, 아무 데나 얼굴을 내밀다; с. нос не в своё дело 남의 일에 쓸데없이 참견하다, 오지랍 넓게 굴다, 중뿔나게 굴다.

соваться, суюсь, суёшься 〔불완〕; сунуться, -нусь, -нешься 〔완〕 (회화) ①나가다, 나오다; с. вперёд 앞으로 나가다 ②참견하다, 중뿔나게 굴다; с. не в своё дело 또는 с. в чужие дела 상관 없는 일에 참견하다, 중뿔나게 굴다; с. со своими советами 자기 말을 내세우고 참견하다.

совёнок, -нка; 복수 -вята, -вят 〔남〕 부엉이 새끼.

совершать 〔불완〕 →совершить.

совершаться 〔불완〕 →совершиться.

совершение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①수행, 집행, 완성 ②체결.

совершенно 〔부〕 완전히, 전적으로, 아주; работа с. готова 제품은 완성되였다; с. правильный 전적으로 옳은•정당한; с. случайно 완전히 우연적이다; с. верно (точно) 전적으로 옳다, 딱 드러맞다; с. не ...전혀, 전연...; с. не сознавать 전혀 의식 못하다.

совершеннолетие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 성년; достигнуть совершеннолетия 성년이 되다, 성년에 이르다.

совершеннолетний, -яя, -ее ①성년의, 성년이 된, 성년에 이른 ②〔명사로〕 совершеннолетний, -его 〔남〕 성인(成人).

совершенный, -ая, -ое; -енен, -енна 완전한, 완벽한, 부족이 없는, 결함이 없는; совершенное произведение 완전한 작품; совершенная красота 탓할 데 없는 아름다움; совершенная правда 완전한 진리 ; с. дурак 완전한 바보; совершенная ложь 새빨간 거짓말.

совершенный: с. вид (언어) 완료태.

совершенство, -а 〔중〕 ①완전, 완성, 완벽; верх совершенства 완벽, 완성의 극치; достигнуть совершенства 완전의 경지에 달하다 ②미상, 더할 나위 없는 품성.

совершенствование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 완전하게 하는 것, 완성, 개선; с. методов 방법의 개선.

совершенствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕; усовершенствовать, -твую, -твуешь 〔완〕 кого-что 완전하게 하다, 완성시키다; с. свой талант 자기 재능을 더욱 연마하다; с. технологию производства 생산 기술을 개선하다.

совершенствоваться, -твуюсь, -твуешься 〔불완〕; усовершенствоваться, -твуюсь, -твуешься 〔완〕 в чём 완정(完整)되다, 완성되다.

совершить, -шу, -шишь; -шённый (-ён, -ена) 〔완〕; совершать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①수행하다, 실현하다, 행하다, 범하다; с. подвиг 위훈을 세우다; с. путешествие 여행하다; с. преступление 죄를 범하다; с. ошибку 과오를 범하다 ②체결하다, 맺다; с. сделку 계약을 맺다.

совершиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; совершаться, -ается 〔불완〕 (높은 문체) 수행되다, 일어나다, 행하여지다; совершилось важное событие 중대한 사건이 일어 났다.

совестить, -ещу, -естишь〔불완〕; усовестить, -ещу, -естишь; -ещенный 〔완〕 кого-что (회화, 폐어) 무안을 주다, 뉘우치게 하다, 후회케 하다; с. шалуна 장난꾸러기를 꾸짖다.

совеститься, -ещусь, -естишься〔불완〕; посовеститься, -ещусь, -естишься 〔완〕 кого-чего 또는 〔+미정형〕 양심에 꺼려 하다, 창피하게 생각하다; с. просить денег 돈 달래기를 꺼려 하다.

совестливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 양심적인 것.

совестливый, -ая, -ое; -ив 양심적인; с. человек 양심적인 사람.

совестно 〔сн〕 〔술어〕 〔+미정형〕 또는 〔что와 함께〕(회화) 양심에 부끄럽다; как вам не с.! 부끄럽지도 않습니까! мне с. вас беспокоить 폐를 끼치기 미안합니다만; с., что я не держал своего слова 약속을 지키지 못하여 부끄럽소.

совесть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 양심, 염치; чистая с. 깨끗한 양심, 꺼리낌없는 양심; с чистой совестью 순결한 마음으로; спокойная с. 꺼리낌없는 양심; угрызения совести 양심의 가책; усыплять с. 양심을 속이다; свобода совести (정치) 신앙의 자유; для очистки совести 또는 для успокоения совести 양심의 꺼리낌이 없도록, 후에 뉘우치지 않도록, 후회 없도록; говоря по совести 또는 сказать по совести 〔삽입어〕 양심적으로 말하여, 솔직하게 말해서; со спокойной (또는 с лёгкой) совестью 마음 편안히, 마음에 꺼리낌없이; иметь что-н. на совести 양심에 꺼리끼다; не иметь ни стыда, ни совести 염치도 양심도 없다 ◇делать что-н. на с. 양심적으로 (충실히, 신용 있게) 하다; не за страх, а за с. 무서워서가 아니라 양심 때문에, 진심으로; без зазрения совести 양심의 가책 없이, 양심에 부끄럽지 않게.

совет[1], -а 〔남〕 ①조언, 충고, 권고; обратиться к кому-н. за советом ...에게 조언을 받다; дать хороший с. 좋은 충고•조언을 주다; последовать совету 충고•조언에 따르다; по совету врача 의사의 권고•지시 대로 ②(폐어) 일치, 화목, 친목, 화합; жить в любви и совете 서로 사랑하며 화목하게 살다.

совет[2], -а 〔남〕 회의, 협의회, 리사회; совет министров 내각; учёный с. (대학•과학 기관에서의) 평의회; военный с. 군사 위원회; семейный с. 가족 회의; экономический с. 경제 리사회; держать с. 회의를 가지다.

совет[3], -а 〔남〕 쏘베트; Верховный Совет Союза ССР. 쏘련 최고 쏘베트; Совет Союза 련맹 쏘베트; Совет Национальностей 민족 쏘베트; советы депутатов трудящихся 근로자 대의원 쏘베트; местные советы 지방 쏘베트; областной с. 주 쏘베트; районный с. 구역 쏘베트; городской с. 시 쏘베트; сельский с. 농촌 쏘베트; с. рабочих, крестьянских и красноармейских депутатов(력사어) 로동자 농민 병사 대의원 쏘베트; Съезд Советов 쏘베트 대회.

советизировать, -рую, -руешь; -рованный(-ван, -вана) 〔완, 불완〕 кого-что 쏘베트화하다.

сове́тник, -а 〔남〕 ①충고자, 조언자 ②참사; с. посо́льства 대사관 참사 ③고문.

сове́тница, -ы 〔녀〕 сове́тник의 녀성.

сове́товать, -тую, -туешь 〔불완〕; посове́товать, -тую, -туешь; -анный 〔완〕; присове́товать, -тую, -туешь; -анный 〔완〕 (회화) кому -чему 〔+미정형〕 조언하다, 충고하다, 권고하다; сове́тую вам отдохну́ть 휴식할 것을 권합니다; не сове́тую кури́ть 담배 피우지 않는 것이 좋을것 같습니다.

сове́товаться -туюсь, -туешься 〔불완〕; посове́товаться, -туюсь, -туешься 〔완〕 с кем -чем 의논하다, 상담하다, 상의하다, 협의하다; с. с друзья́ми 동무들과 상담•상의하다; с. ме́жду собо́й 호상간•자기네끼리 의논하다.

сове́тский, -ая, -ое 쏘베트의; Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик 쏘베트 사회주의 공화국 련맹; сове́тская вла́сть 쏘베트 정권; с. стро́й 쏘베트 제도; Сове́тское прави́тельство 쏘베트 정부; Сове́тская Армия 쏘베트 군대, 쏘련군; с. патриоти́зм 쏘베트 애국주의.

сове́тчик, -а 〔남〕 조언자, 충고자, 의논할 사람; хоро́ший с. 좋은 충고자.

сове́тчица, -ы 〔녀〕 сове́тчик의 녀성.

совеща́ние, -я 〔중〕 ①협의, 의논 ②협의회, 협상 회의, 평의회; произво́дственное с. 생산 협의회; устро́ить с. 협의회를 조직하다.

совеща́тельный, -ая, -ое 협의•심의•협상하는; с. о́рган 심의•협의 기관; с. го́лос 협의권; совеща́тельная ко́мната 법정의 협의실.

совеща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 의논하다, 협의하다, 평의하다, 상의하다; с. с кем-н. 의논하다, 협의하다.

совинформбюро́ 〔불변〕 〔중〕 =Сове́тское Информацио́нное бюро́ 쏘련 보도국(정보국).

сови́ный, -ая, -ое 부엉이의; сови́ное гнездо́ 부엉이 둥지.

со́вка, -и 〔녀〕 ①сова́의 축소 ②(동물) 부엉이의 일종 ③(동물)밤나비, 아류(蛾類).

совлада́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 с кем -чем (회화) 억제하다, 감당하다; с. с собо́й 자제하다; с. с гне́вом 분노를 억제하다.

совладе́лец, -льца 〔남〕 (공문)공동 소유자, 공유자(者共有).

совладе́лица, -ы 〔녀〕 (공문) совладе́лец의 녀성.

совладе́ние, -я 〔복 없음〕 (공문) 공동 소유, 공유.

совлека́ть 〔불완〕 →совле́чь.

совле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́) 〔완〕; совлека́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (폐어) кого -что 벗기다, 벗어나게 하다; с. ма́ску 가면을 벗기다•박탈하다; с. с пра́вильного пути́ 옳은 길에서 벗어 나게 하다, 타락시키다.

совмести́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 량립•병존 가능성, 겸임 가능성; с. двух поня́тий 두 개념의 량립 가능성.

совмести́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 량립할 수 있는, 병존•공존할 수 있는, 겸할 수 있는.

совмести́тель, -я 〔남〕 (공문)겸임자.

совмести́тельница, -ы〔녀〕 (공문) 겸임자(녀자).

совмести́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (공문) 겸임, 겸무; рабо́тать по совмести́тельству 겸임•겸무하여 일하다, 겸하다.

совмести́тельствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (공문) 겸임하다.

совмести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый (-ён, -ена́) 〔완〕; совмеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 합하다, 결합하다, 합치시키다, 겸하다, 겸비하다; с. две специа́льности 두 가지 전공을 겸유하다; с. одно́ с други́м 하나를 다른 것과 합치다; с. в себе́ писа́теля и худо́жника 작가와 미술가를 겸하다.

совмести́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; совмеща́ться, -а́ется 〔불완〕 ①합하여지다, 합쳐지다, 일치되다 ②겸비되다, 병존하다, 동시에 있다; в нём совмести́лись теорети́ческие позна́ния и практи́ческий о́пыт 그는 리론적 지식과 실천적 경험을 겸비하고 있다.

совме́стно 〔부〕 공동으로, 함께, 합쳐서; с. реши́ть 공동으로 해결하다; с. владе́ть 공동으로 소유하다, 공유하다.

совме́стный, -ая, -ое ①공동의, 협동의, 합동의; совме́стная обрабо́тка земли́ 공동 경작; совме́стное обуче́ние 남녀 공학; совме́стные де́йствия 협동 동작; совме́стное владе́ние 공동 소유, 공유; совме́стная жизнь 공동 생활 ②(폐어) 공존•량립할 수 있는, 겸할 수 있는.

совмеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①→совемести́ть ②겸임하다, 겸하다; с. две до́лжности 두 가지 직무를 겸하다.

совмеща́ться 〔불완〕 →совмести́ться.

совмеще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①결합, 합치 ②량립, 병존, 겸비, 겸임.

совнарко́м, -а 〔남〕 (=Сове́т Наро́дных Комисса́ров) 인민 위원 쏘베트.

совнархо́з, -а 〔남〕(=сове́т наро́дного хозя́йства) 인민 경제 쏘베트.

сово́к, -вка́ 〔남〕 (쌀이나 사탕가루 등을 퍼내는데 쓰는) 꼬마삽.

совокупи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) 〔완〕; совокупля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 (폐어) что 결합하다, 합동하다, 련결하다, 종합하다; с. разноро́дные поня́тия 각종 개념을 종합하다.

совокупи́ться, -плю́сь, -пи́шься 〔완〕; совокупля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (폐어) ①결합•합동•련결되다 ②교미•교접•교합하다.

совокупле́ние, -я 〔중〕 ①(폐어) 결합, 합동, 련결 ②교접, 교합, 교미.

совокупля́ть 〔불완〕 →совокупи́ть.

совокупля́ться 〔불완〕 →совокупи́ться.

совоку́пно 〔부〕 결합하여, 합동하여, 공동으로, 련합하여; де́йствовать с. 합동하여 행동하다, 공동 행동을 취하다.

совоку́пность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 결합, 합동, 총계, 총체; с. усло́вий 전체 조건; всё в совоку́пности 모두 합하여, 총계하여, 총체로.

совоку́пный, -ая, -ое 결합한, 합동한, 련합한, 총계의, 총체의, 전체의; совоку́пные уси́лия 전체 노력.

совпада́ть 〔불완〕 →совпа́сть.

совпаде́ние, -я 〔중〕 ①부합, 합치, 일치; с. взгля́дов 견해의 일치 ②병발(並發), 중첩; с. обстоя́тельств 여러 사태의 중첩 ③(수학) 일치.

совпа́сть 〔1, 2인칭 없음〕 -адёт, -а́л 〔완〕; совпада́ть, -а́ет 〔불완〕 с кем -чем ①병발하다, 동시에 일어나다; э́то собы́тие совпа́ло с его́ прие́здом 이 사건은 그의 도착과 때를 같이 하여 일어 났다 ②부합하다, 일치하다; мне́ния совпа́ли 견해는 일치하였다; показа́ния свиде́телей совпа́ли 증인들의 증언은 일치하였다 ③(수학) 일치하다.

соврати́тель, -я 〔남〕 (폐어) 유혹자.

соврати́тельница, -ы 〔녀〕 유혹자(녀자).

соврати́ть, -ащу́, -ати́шь; -ащён-

ный (-ён, -ена́)〔완〕; совраща́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что 바른 길에서 벗어 나게 하다, 길을 잘못 들게 하다, 유혹하다, 타락시키다; с. с пути́ и́стинного (희하) 그릇된 길에 빠뜨리다, 타락시키다.

соврати́ться, -ащу́сь, -ати́шься〔완〕; совраща́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕바른 길에서 벗어 나다, 그릇된 길에 빠지다, 타락하다.

совра́ть〔완〕→врать.

совраща́ть〔불완〕→соврати́ть.

совраща́ться〔불완〕→соврати́ться.

совраще́ние -я〔복 없음〕〔중〕соврати́ть (ся)의 명사.

совреме́нник, -а〔남〕동시대인, 현대인; совреме́нники Пу́шкина 뿌슈낀의 동시대인.

совреме́нница, -ы〔녀〕동시대인(녀자).

совреме́нность, -и〔복 없음〕〔녀〕①현대, 현대성 ②현대상 (~相), 현대 생활; отрази́ть с. в литерату́ре 문학에 현대상을 반영하다.

совреме́нный, -ая, -ое ①кому-чему 동시대의; совреме́нные Пу́шкину поэ́ты 뿌슈낀과 동시대의 시인들 ②현대의, 현시대의; совреме́нная сове́тская литерату́ра 현대 쏘베트 문학; совреме́нное состоя́ние нау́ки 과학의 현상태 ③현시대에 적응한, 현대적인, 현대식의; в Сове́тском Сою́зе госпо́дствует но́вая, вполне́ совреме́нная те́хника 쏘베트 동맹에 있어서는 새롭고 완전히 현대적인 기술이 지배하고 있다.

совсе́м〔부〕①전적으로, 아주, 완전히; с. но́вое пла́тье 아주 새로운 의복; с. гото́в 완전히 (다)준비되였다 ②(부정문에서)전연, 전혀; я э́того с. не ожида́л 이런 일을 나는 전혀 기대하지도 않았다; он меня́ с. не зна́ет 그는 나를 전혀 (아주) 모른다.

совхо́з, -а〔남〕(=сове́тское хозя́йство) 쏩호즈, 국영 농장; зерновы́е совхо́зы 알곡 쏩호즈; животново́дческий с. 축산 쏩호즈.

совхо́зный, -ая, -ое 쏩호즈의, 국영 농장의; совхо́зные постро́йки 쏩호즈의 건물; совхо́зная посевна́я пло́щадь 쏩호즈의 파종 면적; с. рабо́тник 쏩호즈 일'군.

согбе́нный, -ая, -ое; е́н, -е́нна (높은 문체) 등이 굽은, 허리가 구부러진; с. ста́рец 허리가 굽은 령감.

согла́сие, -я〔중〕〔복 없음〕①동의, 승낙, 찬성; дать с. на что-н. 찬동하다, 승낙하다; с моего́ согла́сия 나의 승인을 얻고; молча́ние—знак согла́сия 침묵은 찬성의 표시 ②합의, 의견 일치; прийти́ к согла́сию 합의에 도달하다 ③화목, 친목; в семье́ цари́т по́лное с. 집안은 아주 화목스럽다; жить в согла́сие 화목하게 살다 ④조화, 일치, 균형; в орке́стре нет согла́сия 오케스트라는 음이 맞지 않는다 ◇ в согла́сии с чем (서적) …와 일치하여, …에 준하여•응하여.

согласи́тельный, -ая, -ое (공문) 화해시키는, 조정하는; согласи́тельная коми́ссия 조정 위원회.

согласи́ть, -ашу́, -аси́шь; -ашённый (-ён, -ена́)〔완〕; соглаша́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕(서적)что 화해시키다, 일치시키다; нельзя́ с. противоречи́вые мне́ния 모순되는 견해를 일치시킬 수는 없다.

согласи́ться, -ашу́сь, -аси́шься〔완〕; соглаша́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕①на что 또는〔+미정형〕동의하다, 찬성하다, 승낙하다; с. на предложе́ние 제의에 동의하다; с. пое́хать 떠나는데 동의하다; с. с мне́нием а́втора 저자의 견해에 동의하다 ②с кем 또는〔+미정형〕합의되다, 약정이 되다, 의논이 되다; согласи́лись вме́сте рабо́тать 같이 일하기로 합의가 되였다.

согла́сно[1]〔부〕①화목하게, 의좋게; жить с. 화목하게 살다 ②조화롭게, 일치하게; петь с. 조화 맞게 노래 부르다.

согла́сно[2]〔전〕〔여격 또는 전치사 с와 함께〕준하여, 에 따라서, 응하여, 대로; с. предписа́нию 지시 대로, 지도서에 준하여; с. зако́ну 또는 с. с зако́ном 법에 준하여.

согла́сность, -и〔복 없음〕〔녀〕①조화, 일치 ②(폐어) 화목.

согла́сный[1], -ая, -ое; -сен, -сна ②동의하는, 찬성하는; согла́сен на все усло́вия 모든 조건에 동의한다; я с тобо́й не согла́сен 나는 너에게 찬성 못 하겠다 ②일치하는, 부합되는; посту́пок, согла́сный с тре́бованием до́лга 의무의 요구에 부합되는 행동 ③조화된; согла́сное пе́ние 조화맞는 노래 ④화목한, 의좋은; согла́сная семья́ 화목한 가정, жить согла́сно 화목하게 사나.

согла́сный[2], -ая, -ое(언어) ①자음의; с. звук 자음 ②〔명사로〕согла́сная, -ой〔녀〕자음 문자 ③〔명사로〕согла́сный, -ого〔남〕자음.

согласова́ние, -я〔복 없음〕〔중〕①일치, 조화, 합의, 부합 ②(언어) 일치.

согласо́ванно〔부〕일치하게, 합의하여.

согласо́ванность, -и〔복 없음〕〔녀〕합의, 일치, 조화성, 균형성.

согласо́ванный, -ая, -ое; -ан, -анна ①согласова́ть의 피동 과거; э́тот прое́кт уже́ согласо́ван 이 초안은 이미 합의되였다; прилага́тельное, согласо́ванное с существи́тельным 명사와 일치한 형용사 ②〔형〕조화된, 일치한, 통일된, 균형잡힌; согласо́ванные де́йствия 일치한 행동.

согласова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный〔완〕; согласо́вывать, -аю, -аешь〔불완〕①что 또는 что с кем-чем 일치시키다, 타합하다, 조화시키다, 모순이 없게 하다; с. де́йствия 행동을 통일시키다; с. э́тот вопро́с с дире́кцией 이 문제를 지도부와 타합하다 ②(언어) 일치시키다; с. прилага́тельноэ с существи́тельным 형용사를 명사와 일치시키다.

согласова́ться〔1, 2인칭 없음〕-су́ется〔불완〕; согласо́вываться, -ается〔불완〕с кем-чем ①일치하다, 부합되다; э́то постановле́ние не согласу́ется с пре́жним 이 결정은 종전의 것과 부합되지 않는다; его́ посту́пки не согласу́ются с его́ слова́ми 그의 행동은 그의 말과 일치하지 않는다 ②(인어) 일치하다; прилага́тельное согласу́ется с существи́тельным 형용사는 명사와 일치한다.

согласо́вывать〔불완〕→согласова́ть.

согласо́вываться〔불완〕→согласова́ться.

соглаша́тель, -я〔남〕(정치, 멸시) 타협주의자, 타협 분자.

соглаша́тельский, -ая, -ое (정치, 멸시) 타협주의적인, 타협적인; соглаша́тельская поли́тика 타협 정책.

соглаша́тельство, -а〔복 없음〕〔중〕(정치, 멸시) 타협주의.

соглаша́ться〔불완〕→согласи́ться.

соглаше́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕합의, 동의, 일치; дости́чь соглаше́ния с кем-н. 합의를 보다; прийти́ к соглаше́нию с кем-н. 합의에 도달하다; по соглаше́нию с кем-н. 합의에 의하여 ②협약, 협정; торго́вое с. 상업 협정, 무역 협정; заключи́ть с. 협정을 체결하다.

соглята́тай, -я〔남〕(폐어) 정탐, 간첩, 형사.

согна́ть, сгоню́, сго́нишь; -а́л, -а́ла, -а́ло; со́гнанный (-ан, -ана́, -ано)〔완〕; сгоня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что ①쫓아 버리다, 쫓다, 몰아 내다; с. ко́шку со сту́ла 고양이를 의자에서 쫓다 ②없애 버

리다, 제거하다; с. веснушки с лица́ 주근깨를 얼굴에서 빼내다 ③몰아 들이다, 몰아 오다; с. ско́т 가축을 몰아 들이다.

согну́ть, -ну́, -нёшь; со́гнутый 〔완〕; сгиба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① что 구부리다, 꼬부리다, 휘다; с. про́волоку 쇠줄을 구부리다; с. спи́ну 등을 구부리다 ② кого-что 등을 굽히다; го́ды согну́ли его́ 세월이 그의 허리를 굽게 하였다 ③굽히다, 굴하게 하다; го́ре не согну́ло его́ 불행에 그는 굴하지 않았다 ◇ с. в бара́ний рог (회화) 휘여잡다, 움쩍못하게 하다; с. в дугу́ 굴복시키다.

согну́ться, -ну́сь, -нёшься〔완〕; сгиба́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①구부러지다, 꼬부라지다, 휘여지다; про́волока согну́лась 쇠줄이 휘였다 ②등이 꼬부라지다 ◇с. в три поги́бели 세번 죽음의 고비를 넘다, 지독한 학대를 받다.

сограждани́н, -а; 복수 -а́не, -а́н 〔남〕 (서적) 동국인(同國人), 동시민(同市民).

согра́жданка, -и (서적) 동국인(同國人), 동시민(同市民) (녀자).

согрева́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 데우는 것, 쪼이는 것, 데워지는 것.

согрева́тельный, -ая, -ое 데우는, 데우기 위한; с. компре́сс 더운 찜질.

согрева́ть 〔불완〕 →согре́ть.

согрева́ться 〔불완〕 →согре́ться.

согре́ть, -е́ю, -е́ешь; -е́тый 〔완〕; согрева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①데우다, 쪼이다; со́лнце согре́ло зе́млю 해'빛이 땅을 쬐였다; с. ча́йник 주전자를 데우다 ②(마음을) 따뜻이 하여 주다, 기쁘게 하여 주다.

согре́ться, -е́юсь, -е́ешься〔완〕; согрева́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 데워지다, 따뜻해지다, 몸이 녹다; ру́ки согре́лись 손이 녹았다; с. ча́ем 차를 마셔 몸이 녹다.

согреше́ние, -я 〔중〕 (폐어) 죄, 과실(過失).

согреши́ть 〔완〕 →греши́ть.

со́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 소다; каусти́ческая с. 가성 소다; с. для те́ста 또는 бикарбона́тная с. 중탄산 소다, 중조.

соде́йствие, -я 〔중〕 협조, 협력, 조력, 촉진; оказа́ть с. 협조하다; при соде́йствии 협력으로; комите́т соде́йствия 촉진 위원회, 협조 위원회.

соде́йствовать, -твую, -твуешь 〔완, 불완〕 кому-чему 협조•협력•조력하다, 촉진시키다; с. кому-н. в рабо́те 사업에서 방조하다; с. успе́ху 성과를 촉진시키다.

содержа́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①유지; с. в чистоте́ 깨끗이 하여 두는 것 ②부양; быть на содержа́нии у кого-н. 부양되다 ③구류, 금고(禁錮), 감금; с. под аре́стом 감금 ④봉급, 급료; получи́ть ме́сячное с. 월급을 받다; о́тпуск с сохране́нием содержа́ния 유급 휴가 ⑤내용; фо́рма и с. 형식과 내용; с. докла́да 보고 내용; с. кни́ги 서적의 내용; кра́ткое с. 간단한 내용 ⑥함유 성분, 함유량; с. са́хара в свёкле 사탕무우의 당분량; с. спла́ва 합금 성분 ⑦목차(目次), 차례; с. журна́ла 잡지 목차.

содержа́нка, -и 〔녀〕 (폐어) 첩.

содержа́тель, -я 〔남〕 (폐어) ①소유자, 주인, 임자; с. гости́ницы 려관 주인; с. рестора́на 식당 주인 ②첩을 둔 남자, 축첩자.

содержа́тельница, -ы 〔녀〕 소유자, 주인, 임자(녀자).

содержа́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 내용이 풍부한 것, 의미 심장한 것.

содержа́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 풍부한 내용을 가진, 내용이 풍부한, 의미 심장한; содержа́тельная статья́ 내용이 풍부한 론설.

содержа́ть, -ержу́, -е́ржишь 〔불완〕 кого-что ①부양하다, 먹여 살리다; с. семью́ 가족을 부양하다 ② 가두어 두다, 구금하다; с. кого-н. под аре́стом 감금•구금하여 두다 ③ в чём (상태에) 있게 하다, 유지하다; с. ве́щи в поря́дке 물건을 정돈하여 두다; с. в чистоте́ 깨끗이 하여 두다, 청결하여 두다; с. в та́йне 비밀에 부치다 ④〔1, 2인칭 없음〕 함유(含有)하다, 포함하다; кни́га соде́ржит мно́го интере́сного 이 책에는 재미 있는 것이 많다; буты́лка соде́ржит литр 이 병은 한 리터가 든다 ⑤(폐어) 경영하다; с. магази́н 상점을 경영하다.

соде́ржиться, -ержу́сь, -е́ржишься 〔불완〕 ①갇혀있다, 수용되여 있다, 구금되다; с. под аре́стом 감금되여 있다 ②〔1, 2인칭 없음〕 в чём (상태에) 있다, 유지되다; ко́мната соде́ржится в чистоте́ 방은 깨끗이 치워 있다 ③〔1, 2인칭 없음〕 들어 있다, 포함되다, 함유되다; в э́той кни́ге соде́ржится мно́го интере́сного 이 책에는 재미 있는 것이 많이 있다; в свёкле соде́ржится мно́го са́хара 사탕무우에는 당분이 많다.

содержи́мое, -ого 〔복 없음〕〔중〕 내용물, 내용, 들어 있는 것; с. буты́лки 병에 들어 있는 물건.

соде́ять, -е́ю, -е́ешь; -янный〔완〕 что (폐어, 높은 문체) (주로 형동사 형태로 사용)하다, 행하다; агре́ссоры несу́т отве́тственность за все соде́янные преступле́ния 침략자들은 그들이 저질러 놓은 모든 범죄에 대하여 책임을 면치 못할 것이다.

соде́яться 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ется 〔완〕 (폐어, 롱담) 행하여지다.

со́довый, -ая, -ое 소다의, 소다로 된, 소다 제조의; со́довая вода́ 소다 수(~水), 탄산수; с. раство́р 소다 용액(~溶液); с. заво́д 소다 공장.

содокла́д, -а 〔남〕 보충 보고, 추가 보고.

содокла́дчик, -а 〔남〕 보충 보고자, 추가 보고자.

содо́м, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 야단 법석, 야단, 소동; подня́ть с. 야단 법석•소동을 일으키다.

содра́ть, сдеру́, сдерёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; со́дранный (-ан, со́драна́, -ано) 〔완〕; сдира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (①); драть, деру́, дерёшь 〔불완〕 (②) ①훌떡 벗기다; с. ко́ру с де́рева 나무 껍질을 벗기다 ②비싸게 팔다; с. втри́дорога 세곱이나 더 비싸게 팔아먹다.

содра́ться, 〔1, 2인칭 없음〕сдерётся; содра́лся, содрала́сь 〔완〕; сдира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 벗겨지다, 벗어지다; ко́жа содрала́сь 살가죽이 벗겨졌다.

содрога́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 전률, 몸서리.

содрога́ться 〔불완〕 →содрогну́ться.

содрогну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; содрога́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 떨다, 진동하다, 몸서리치다, 전률하다; зда́ние содрогну́лось от взры́ва 폭발에 건물이 흔들렸다; с. от у́жаса 무서워서 몸서리치다.

содру́жество, -а 〔중〕 ①〔복 없음〕 단합, 우의, 호상 협조; боево́е с. 전투적 우정; тво́рческое с. 창작 사업에서의 호상 협조; с. социалисти́ческих на́ций 사회주의 민족들의 단결; с. нау́ки и произво́дства 과학과 생산의 호상 협조 ②친한 그루빠.

со́евый, -ая, -ое ①콩의, 대두의; со́евые бобы́ 대두콩; со́евое ма́сло 콩 기름; со́евые посе́вы 콩 파종지 ②간장의.

соедине́ние, -я 〔남〕 ①〔복 없음〕 결합, 련결, 련합, 합동, 접속; с. проводо́в 전선의 련결; идти́ на с. с гла́вными си́лами 주력과 합류하

떠고 떠나다 ②련결점, 련결처, 매듭;
оборваться на самом соединении
바로 련결된 자리가 끊어졌다 ③(군
사) 련합 부대; танковое с. 땅크 련
합 부대 ④(화학) 화합, 화합물;
химическое с. 화학적 화합물.

соединённый, -ая, -ое; -ён, -ена
①соединить의 피동 과거 ②〔형〕
결합된, 련합된, 단결된; соединён-
ными усилиями 협력하여, 공동 노
력으로.

соединимый, -ая, -ое; -им 결합·
련결할 수 있는, 화합할 수 있는;
легко с. 쉽게 결합할 수 있는.

соединимость, -и 〔복 없음〕
〔녀〕 ①결합력 ②(화학) 화합력.

соединительный, -ая, -ое 결합
용의, 련결용의; соединительная
ткань (생물) 결체 조직(結締組織);
с. союз (언어) 결합 접속사.

соединить, -ню, -нишь; -нён-
ный (-ён, -ена) 〔완〕; соеди-
нять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что
①결합하다, 련결하다, 련합하다, 화
합하다; с. две группы 두 조를 련
합하다; с. свои силы 자기들의 힘
을 합하다; с. усилия 노력을 합하
다; с. войска 부대들을 련합하다;
с. теорию с практикой 리론과
실천을 결합하다 ②매다, 잇다; с.
концы провода 전선(電線)을 잇
다 ③련락을 맺다; с. по теле-
фону 전화로 련락을 취하다.

соединиться, -нюсь, -нишься
〔완〕; соединяться, -яюсь, -яешь-
ся 〔불완〕 ①결합되다, 련결되
다, 화합하다 ②〔1, 2인칭 없음〕 이
어지다, 련결되다, 붙다; провода
соединились 전선줄이 이어졌다 ③
합쳐지다, 하나가 되다; в нём сое-
динилась храбрость с великоду-
шием 그는 용감성과 관대성으로
뭉쳐 있다 ④련락을 가지다, 련계를
맺다; с. с кем-н. по телефону
전화로 련락을 가지다.

соединять 〔불완〕 →соединить.

соединяться 〔불완〕 → соеди-
ниться.

сожаление, -я 〔중〕 ①о ком-чём
유감, 애석, 애통, 애수; с. об
ушедшей молодости 지나간 청춘
에 대한 애석 ②애련(哀憐), 애민
(哀愍), 동정; чувствовать с. к
кому-н. 애련하게 여기다, 가엾게
여기다; действовать без сожаления
무자비하게 행동하다 ◇к сожале-
нию 〔삽입어〕 유감하게도.

сожалеть, -ею, -еешь 〔불완〕
о ком-чём 유감히 여기다, 애툿이
여기다, 애석히 생각하다; с. о
потерянном времени 잃은 시간을
애석하게 생각하다; с. о допущен-
ных ошибках 저지른 잘못을 후회하
다; сожалею, что не могу помочь
вам 당신을 도와주지 못하는 것이
유감입니다.

сожжение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 소
각, 불태우는 것; предать сожжению
소각하다, 화장하다; с. на костре
(력사어) 분형(焚刑).

сожитель, -я 〔남〕 ①동거인, 같이
사는 사람; мой с. уехал 동거인은
떠났다 ②(폐어) 정부(情夫).

сожительница, -ы 〔녀〕 ①동거
인 (녀자) ②정부(情婦).

сожительство, -а 〔복 없음〕〔중〕
①동거 ②(폐어) 동서(同棲), 육체
관계.

сожительствовать, -твую, -тву
ешь 〔불완〕 с кем-чем ①동거하다
②동서(同棲)하다, 성교(性交)하다.

сожрать 〔완〕 →жрать.

созваниваться 〔불완〕 →созво-
ниться.

созвать, -зову, -зовёшь; -ал,
-ала, -ало; созванный (-ан, -ана,
-ано) 〔완〕; созывать 또는 сзы-
вать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что
①초청하다, 초대하여 한 자리에 모으
다; с. гостей 손님들을 부르다 ②소
집하다; с. совещание 회의를 소집
하다; с. митинг 집회를 소집하다
с. консилиум 협의 진단을 소집하다.

созвездие, -я 〔중〕(천문) 성좌(星
座); яркое с. 찬란한 성좌; с. боль-

шой медведицы 대웅(大熊)성좌.

созвониться, -нюсь, -нишься
〔완〕; созваниваться, -аюсь, -аешь-
ся 〔불완〕 (회화) 전화로 련락하
다, 전화로 말하다.

созвучие, -я 〔중〕 ①(음악) 화음
(和音), 화성(和聲) ②동음, 동률(同
律); 운(韻).

созвучный, -ая, -ое ①(음악) 화음
을 이루는, 화성(和聲)을 이루는 ②
(전의) 서로 통하는 데가 있는, 기
맥이 상통하는 ③발맞추는, 적응
하는; произведение, созвучное
эпохе 시대에 상응하는 작품.

создавать 〔불완〕 →создать.

создаваться 〔불완〕 →создаться.

создание, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕
창조, 창작, 창설, 창립, 창건, 건
설, 건립; с. государства 국가의 창
건; с. новых форм 새 형식의 창조
②창조주, 창작물, 작품 ③(회화)사
람; прелестное с. 훌륭한 존재(사
람); жалкое с. 가련한 존재.

создатель, -я 〔남〕 (높은 문체)①
창조자, 창립자, 창건자; 창설자, 건
립자; с. теории 리론의 창조자 ②
(종교) 창조주, 조물주.

создательница, -ы 〔녀〕 창조
자, 창설자, 창건자, 건립자(녀자).

создать, -ам, -ашь, -аст, -адим,
-адите, -адут; создал, -ала, соз-
дало; создай; созданный (-ан,
-ана, -ано) 〔완〕; создавать,
-даю, -даёшь; -давай; -давая 〔불
완〕; созидать -аю, -аешь (높은
문체)〔불완〕 кого-что 만들다, 창조
하다, 창작하다, 창설하다, 건설하
다; с. государство 국가를 창건하
다; с. мощную промышленность
강력한 공업을 건설하다; с. произ-
ведение искусства 예술 작품을 창
작하다; с. теорию 리론을 창조하
다; с. благоприятные условия 유
리한 조건을 조성하다; с. себе ил-
люзию 환상(幻想)하다; с. впеча-
тление 인상을 조성하다·자아 내다.

создаться 〔1, 2인칭 없음〕 -аст-
ся, -адутся; -ался, -алась〔완〕;
создаваться, -даётся, -даются
〔불완〕 이루어지다, 조성되다, 형성되
다, 창조되다; создалось сложное
положение 복잡한 정세가 조성되였
다; у всех присутствующих соз-
далось одно мнение 전체 참가자
들에게 동일한 견해가 생겼다.

созерцание, -я 〔복 없음〕 〔중〕①
관찰, 관조(觀照) ②사변(思辨),
묵상; погрузиться в с. 묵상에 잠
기다 ③(철학) 직관, 직각.

созерцатель, -я 〔남〕 ①관찰자,
관조자(觀照者) ②사변자(思辨者)
③직관사.

созерцательность, -и 〔복 없음〕
〔녀〕 ①관찰적인 것, 관조적(觀照的)
인 것, 사변적(思辨的)인 것, 직관적
인 것 ②사구성, 사변적 경향.

созерцательный, -ая, -ое;
-лен, -льна ①관조적(觀照的)인,
직관적인 ②사변적(思辨的)인 ③사
변에만 잠기는, 소극적인.

созидание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 창
조, 창설, 창립, 창건, 건설.

созидатель, -я 〔남〕 (서적, 높은
문체) 창조자, 창설자, 창건자, 건립
자, 건설자.

созидательный, -ая, -ое; -лен,
-льна (높은 문체) 창조적인; с. труд
창조적 로력.

созидать 〔불완〕 →создать.

сознавать, -наю, -наёшь; -на-
вая 〔불완〕; сознать, -наю, -на-
ешь; сознанный (-ан, -ана, -ано)
〔완〕 (①) что ①인식하다, 깨닫다;
с. свою ошибку 자기의 잘못을 깨
닫다 ②자각하다, 의식하다; ребё-
нок начал с. окружающее 유아는
주위 사물을 의식하기 시작하였다.

сознаваться 〔불완〕 →сознать-
ся.

сознание[1], -я〔복 없음〕 〔중〕 의식,
자각, 인식; классовое с. 계급 의
식; с. долга 의무의 자각; его му-
чило с., что он ошибся 잘못하
였다는 생각이 그를 괴롭혔다; по-

терять с. 의식을 잃다, 실신하다; прийти в с. 정신을 차리다, 의식을 회복하다; быть в сознании 자 각·의식하고 있다; быть без соз- нания 의식이 없다, 실신하고 있다, 자각이 없다.

сознáние², -я [복 없음][중]자백.

сознáтельно [부] ①의식적으로, 자각적으로; с. относиться к сво- им обязанностям 자기 의무에 자 각적으로 대하다 ②고의적으로, 고 의로; сделать что-н. с. 의식적 으로 하다.

сознáтельность, -и [복 없음] [녀] 각성, 자각성, 의식성; классо- вая с. 계급적 각성; высокая по- литическая с. масс 대중의 높은 정치적 각성.

сознáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①의식적인, 자각적인; чело- век — существо сознательное 인 간은 의식적 존재다; сознательное отношение к чему-н. ...에 대한 자 각적인 태도; с. рабочий 자각적 로 동자; сознательная дисциплина자 각적 규률 ②고의적인; с. обман 의 식적인 기만; с. поступок 고의적 행동.

сознáть, -нáю, -нáешь; -сóзнан- ный(-ан, -анá, -áно) [완]; со- знавать, -наю, -наёшь [불완] 자 각하다, 의식하다, 인식하다, 깨닫 다; с. свой долг 자기 의무를 자각 하다; с. свою ошибку 자기 과오 를 깨닫다.; с. своё превосходство над товарищами 동무들에 대한 자 기의 우월성을 인식하다.

сознáться, -áюсь, -áешься [완]; сознаваться, -наюсь, -наёшься; -навайся; -наваясь [불완] кому -чему в чём 고백하다, 자백하다, 자 인하다, 승인하다; с. в своей ошиб- ке 자기 과오를 승인하다; прес- тупник во всём сознался 죄인은 죄다 자백하였다 ◇нельзя не с. 또 는 надо с. [삽입어] 고백하건대.

созревáние, -я [복 없음][중] 성 숙; быстрое с. плодов 급속한 결 실; с. идеи 사상의 성숙.

созревáть [불완] →созреть.

созрéвший, -ая, -ее ①созреть 의 능동 과거 ②[형] 성숙한, 익은.

созрéть, -éю, -éешь [완]; созре- вать, -áю, -áешь [불완] 익다, 성 숙하다, 여물다; плоды созрели 열 매가 익었다; талант его вполне созрел (전의) 그의 재능은 충분히 성숙하였다.

созы́в, -а [복 없음] [남] 소집; с. собрания 회의 소집.

созывáть [불완] → созвать.

соизволéние, -я [복 없음] [중] (폐어, 롱담) 승낙, 허가, 동의.

соизвóлить, -лю, -лишь [완]; соизволять, -яю, -яешь [불완] (폐어, 롱담) [+미정형] 승락하시 다, 허가하시다, 동의하시다; соиз- волил прийти 오실 것을 친히 허락 하셨다; 오시겠다고 하셨다.

соизволя́ть [불완] →соизволить.

соизмери́мость, -и [복 없음] [녀] ①동일한 단위로 달 수 있는 것, 대비 가능성 ②(수학)공측성(公 測性).

соизмери́мый, -ая, -ое; -им ① 동일한 단위로 달 수 있는, 대비할 수있는 ②(수학) 공측(公測)의; со- измеримая отрезка 공측 선분(公測 線分).

соискáние, -я [복 없음][중] (학 위 등등와) 청구; диссертация на с. учёной степени кандидата на- ук 학사 학위 론문.

сóйка, -и [녀] (조류) 어치.

сойти́, сойду, сойдёшь; сошёл, -шла; сошедший; сойдя 또는 со- шедши [완]; сходить, схожу, схо- дишь [불완] ①с чего на что 내 리다, 내려 가다, 나타나다; с. с го- ры 산에서 내려 가다; с. с лошади 말에서 내리다; ночь сошла на зем- лю 대지 우에 밤이 깃들었다 ②멀 어지다, 엇나가다; с. с дороги 길 에서 벗어나다, 길을 피하다; с. с рельсов 탈선하다 ③[1, 2인칭 없음]

사라지다, 없어지다, 소멸하다, 벗 겨지다; снег сошёл с полей 들에 눈이 녹아 버렸다; загар сошёл 비 껴스름이 벗겨졌다 ④за кого-что (회화) 비슷하다, 같다; он сошёл за старика 그는 령감처럼 보였다 ⑤[무인칭](회화) (무사히, 편안히) 지나다; всё сошло хорошо 다 무사 히 되였다; с. с рук 신통하게 모 면하다• 빠져나다; сойдёт и так 이 렇게 해도 좋다 ◇ с. в могилу (높 은 문체) 서거하다, 돌아 가다; с. со сцены (활동)무대에서 내려가다, 은 퇴하다, 물러 서다; с. с ума 정신 이 나가다, 얼빠지다, 미치다; не сходя 제자리에서 떠나지 않고.

сойти́сь, сойдусь, сойдёшься; со- шёлся, -шлась; сошедшийся; сой- дясь [완]; сходиться, схожусь, сходишься [불완] ①조우하다, 만 나다, 상봉하다, 일정한 장소에 서 접전하다; с. на перекрёстке 네거리에서 서로 만나다; сошлись два борца 두 씨름'군이 맞붙었 다 ②모이다; сошлись знакомые и друзья 지기와 친우들이 모였다 ③사귀다, 친하게 되다; коротко с. 친하게 사귀다, 가깝게 지내다 ④이 성과 관계하다, 동서(同棲)하다 ⑤в чём, на чём 또는 чем 일치하다, 맞 다; с. во мнениях 의견이 일치하다; с. характерами 성격들이 맞다; с. в цене 가격이 맞아 떨어지다 ⑥[1, 2인칭 없음] 량끝이 서로 닿다; по- яс не сошёлся 허리띠가 맞지 않았 다 ⑦[1, 2인칭 없음] 부합하다, 일 치하다, 들어 맞다; цифры сошлись 수'자가 들어 맞았다; показания свидетелей сошлись 증인들의 증언 이 일치하였다.

сок, -а, о соке, в(на) соку [남] 즙, 액; ягодный с. 과일 즙; ви- ноградный с. 포도즙; желудочный с. (생리) 위액 ◇ в полном соку (회화) 한창이다; выжать все соки из кого-н. 착취하다, 고혈을 짜내다, 녹초로 만들다, 건강• 힘 을 다 빼앗다; вариться в собст- венном соку 우물 안의 개구리로 지내다.

сóкол, -а [남] 매; славные соколы (전의) 영광스러운 매들(비행자); ясный сокол (민요, 구비) 그리운 내 님, 아름다운 젊은이.

сокóлик, -а [남] ①сокол의 축소- 애칭, 작은 매 ②[호칭어로]사랑하 는 님이여.

сокoли́ный, -ая, -ое ①매의, 매 를 사용하는; с. лёт 매의 날음; со- колиная охота 매 사냥 ②(민요) 아 름다운, 밝은; с. взгляд 밝은 눈초 리; соколиные очи 매와도 같이 밝 은 눈.

соколóк, -лка [남] (방언) ①(말 의) 방혈매(放血脈)②범아귀 외 주름 잡혀 붙어산 곳으로서 코담배 가루 를 놓는 자리.

соколёнок, -нка; 복수-лята, -лят [남] 새끼매.

сокóльник, -а [남] (력사어) 매사 냥'군.

сокóльничий, -его [남] (력사어) (고대 로씨야 궁정에서의) 매 사냥 패장(牌將).

сократи́мый, -ая, -ое; -им (수 학) 약할 수 있는; сократимая дробь 약분수(約分數).

сократи́ть, -ащу, -атишь; -ащён- ный(-ён, -ена) [완]; сокращать, -аю, -аешь [불완] ①짧게 하다, 단 축하다, 생략하다; с. статью, 론 문을 짧게 하다; с. срок 기한을 단 축하다 ②감하다, 삭감하다, 줄이다, 덜다, 축소하다; с. расходы 지출을 삭감하다; с. штаты 정원(定員)을 축소하다; с. время 시간을 단축하 다 ③кого (편제의 축소로 말미암아) 해고하다 ④(수학) на что 약분하다; с. дробь 분수를 약분하다.

сократи́ться [1, 2인칭 없음]-ится [완]; сокращаться, -ается[불완] ①짧아지다, 단축되다; расстояние сократилось 거리가 단축되였다; дни сократились 해가 짧아졌다 ②

— 줄다, 덜어지다, 감해지다, 감소되다, 축소되다; срок сократи́лся 기한이 줄어졌다; расхо́ды сократи́лись 지출이 삭감되였다 ③(수학)약분되다.

сокраща́ть 〔불완〕 →сократи́ть.

сокраща́ться〔불완〕 →сократи́ться.

сокраще́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 단축, 압축, 축소, 감소, 삭감; с. статьи́ 론문의 축소; с. рабо́чего дня 로동 시간 단축; с. расхо́дов 지출의 삭감; с. вооруже́ний 군비 축소; с. шта́тов 정원 축소 ②생략 표기; усло́вные сокраще́ния 략호, 략어 ③생략, 초략(抄略) ④(수학) 약분(約分) ⑤(생리) 수축(收縮); с. му́скула 근육 수축.

сокращённо 〔부〕 단축하여, 축소하여, 생략되여, 초략하여; с. изложи́ть 간략하게 서술하다.

сокращённый, -ая, -ое; -щён, -щена́ ①сократи́ть의 피동 과거 ②〔형〕 압축된, 단축된, 축소된, 삭감된, 감하여진; сокращённое изложе́ние 간략 서술; в сокращённом ви́де 축소하여; сокращённое сло́во 략어.

сокрове́нность, -и〔복 없음〕〔녀〕 сокрове́нный의 명사.

сокрове́нный, -ая, -ое; -ве́н, -ве́нна 비밀의, 깊이 간직한, 현묘한; сокрове́нные чу́вства 마음속 깊이 간직한 감정; сокрове́нные жела́ния 숙망(宿望).

сокро́вище, -а 〔중〕 보물, 보배; сокро́вища литерату́ры 문학의 보물 ◇ни за каки́е сокро́вища 절대로, 결코, 어떤 일이 있더라도.

сокро́вищница, -ы 〔녀〕 보물고(寶物庫); с. зна́ний 지식의 보물고; с. маркси́зма-ленини́зма 맑스-레닌주의의 보물고.

сокруша́ть 〔불완〕 →сокруши́ть.

сокруша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 о ком-чём 슬퍼하다, 애처러워하다, 상심하다, 속을 태우다.

сокруше́ние 〔중〕 ①〔복 없음〕 분쇄, 궤멸(潰滅) ②슬픔, 상심(傷心) 애달픔, 비통.

сокрушённый, -ая, -ое ①сокруши́ть의 피동 과거 ②〔형〕〔간단형 없음〕 슬퍼하는, 애달픈, 속타는.

сокруши́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (높은 문체) 섬멸적인, 파멸적인, 궤멸적인; сокруши́тельные уда́ры 섬멸적 타격; дать с. отпо́р врагу́ 원수에게 섬멸적인 반격을 가하다.

сокруши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый(-ён, -ена́)〔완〕; сокруша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (높은 문체) ① кого-что 궤멸하다, 분쇄하다, 파멸시키다; с. врага́ 적을 궤멸하다; с. наде́жды (전의) 희망을 깨뜨리다 ②슬프게 하다, 속을 태우다, 애달프게 하다; с. изве́стием 소식을 전하여 애달프게 하다.

сокры́тие, -я 〔복 없음〕 (서적, 공문) 은폐, 은닉(隱匿); с. следо́в преступле́ния 범죄 흔적의 은폐.

сокры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕 кого-что (페어, 서적, 시어) 은폐하다, 감추다, 은닉하다.

сокры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься 〔완〕(서적, 페어, 시어) 숨다, 자취를 감추다.

солга́ть 〔완〕 →лгать.

солда́т, -а; 복수 생 солда́т 〔남〕 전사, 병사, 병정, 군병; служи́ть в солда́тах 전사로 복무하다; ве́рный с. револю́ции 혁명의 충실한 전사.

солда́тик, -а 〔남〕 ①солда́т의 축소, 꼬마 병사 ②(장난'감)병사; оловя́нные солда́тики 납지(鑞紙)로 만든 장난'감 병사.

солда́тка, -и 〔녀〕 (페어)병사·병정·군사의 처.

солдатня́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 (멸시)(군인답지 못한)군병·군졸(軍卒); фаши́стская с. 파쑈 군병.

солда́тский, -ая, -ое 전사·병사·병정의.

солда́тчина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕(페어) ①병정 생활, 병역; тяжёлая с. ца́рского вре́мени 제정 로씨야 시대의 쓰라린 병역 ②(력사어)징병.

солдафо́н, -а 〔남〕 (페어, 홀시) 야만(野蠻)병사, 교양 없는 군인.

солдафо́нский, -ая, -ое (페어, 홀시) солдафо́н의.

солева́р, -а〔남〕제염공, 염한(鹽干).

солеваре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 제염.

солева́ренный, -ая, -ое 제염의, 소금을 고는; с. заво́д 제염 공장; солева́ренная промы́шленность 제염 공업.

солева́рный, -ая, -ое =солева́ренный.

солева́рня, -и; 복수 생 -рен〔녀〕 제염소, 염막(鹽幕).

соле́ние, -я〔중〕 ①소금을 치는 것, 소금에 저리는 것; с. грибо́в 버섯의 소금 절이 ②〔흔히 복수〕 소금절임; ра́зные соле́ния 각종 소금절임.

солено́ид, -а 〔남〕 (공학, 물리) 쏠레노이드, 통선론(筒線論).

солёность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 짠맛, 간.

солёный, -ая, -ое ①염분이 있는; солёные озёра 함염호수(含塩湖水), 염호 ②〔간단형 со́лон, солона́, со́лоно〕 짠; сли́шком с. суп 너무 짠 수프; во рту́ со́лоно 입안이 짭짤하다 ③소금에 절인; солёные огурцы́ 오이절임 ④거칠은, 상'스러운 ◇ со́лоно кому (прийти́сь, доста́ться 등)(속어)쓴맛을 보다, 난감한 일을 겪다, 쓰라린 맛을 보다.

солепромы́шленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 제염 공업.

солепромы́шленный, -ая, -ое 제염 공업의.

солеци́зм, -а 〔남〕 (문학, 언어) [illegible]장론적 오유.

солидариза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①의견 일치의 표명 ②련대 책임을 지는 것.

солидаризи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 с кем-чем 공감을 표시하다, 의견 일치를 표명하다, 공통성을 표명하다, 련대 책임을 지다; с. с мне́нием докла́дчика 보고자의 견해에 공감을 표시하다.

солидаризова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 =солидаризи́роваться.

солида́рно 〔부〕 일치하게, 결속하여, 단합하여, 단결하여; де́йствовать с. 단결하여 행동하다.

солида́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①련대성, 일치, 단합, 단결; кла́ссовая с. 계급적 련대성; междунаро́дная с. трудя́щихся 근로자들의 국제적 련대성; чу́вство солида́рности 련대감; из солида́рности 련대성으로부터 ②(법률) 련대 책임.

солида́рный, -ая, -ое; с кем-чем ①(-рен, -рна)련대성을 보여 주는, 일치한, 단결한, 공감하는; солида́рен с докла́дчиком 보고자에 동의한다 ②(법학)련대적인, 련대 책임을 지는; солида́рная отве́тственность 련대 책임.

соли́дно 〔부〕 ①든든하게, 확고히, 미듬직하게; стро́ить с. 견고하게 세우다; с. изучи́ть 충실하게 연구하다 ②신중히, 착실히, 점잖게; с. вести́ себя́ 신중히 행동하다; с. вы́глядеть 어마어마하게 보이다, 그럴듯 하게 보이다.

соли́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 соли́дный의 명사.

соли́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①견고한, 확고한, 미듬직한; соли́дная постро́йка 견고한 건물; о́чень соли́дные зна́ния 아주 기초가 확고한 지식 ②위엄있는, 점잖은, 진득한; с. вид 점잖은 외모; с. челове́к 듬직한 사람 ③(회화)나이 든, 중년의; челове́к соли́дных лет 나이가 진득히 든 사람 ④(회화) 상당한; соли́дная су́мма 상당한 금액.

соли́льщик, -а 〔남〕 소금절이 공

(~工).

солипсизм, -а [복 없음] [남] (철 학) 유아론(唯我論).

солипсист, -а [남] (철학) 유아론 자(唯我論者).

солипсический, -ая, -ое (철학) 유아론(唯我論)의.

солировать, -рую, -руешь [완, 불완] (음악)독주·독창하다; с. на скрипке 바이올린 독주를 하다.

солист, -а [남] (연극, 음악) 독주 가, 독창 가수, 독무가(獨舞家)

солитёр(тэ), -а [남] (장식품으로 쓰는) 한 덩어리로 된 보석, 금강석 따위.

солитёр, -а [남] 촌백충.

солить, солю, со́лишь; со́ленный [불완]; посолить, -солю, -со́лишь [완]; засолить, -солю, -со́лишь [완] (②) что ①소금을 치다; с. суп 수프에 소금을 치다 ②소금 에 절이다; с. рыбу 물'고기를 소금 에 절이다; с. огурцы 오이를 소금 에 절이다.

со́лка, -и [복 없음] [녀] 소금절이.

со́лнечник[шн], -а [남] (곤충) 방 산충(放散虫)②해바라기 ③태양학자.

со́лнечно [부] ①(술어로) 청명(清 明)하다, (날씨가)개이고 맑다; сего́- дня с. 오늘은 날이 맑다 ②기쁘게; с. настро́ен 기분이 말할 수 없이 좋다, 대단히 명랑하다.

со́лнечный, -ая, -ое; -чен, -чна ①태양의, 해의; со́лнечная систе́- ма 태양계(太陽系); со́лнечное зат- ме́ние 일식; с. свет 일광, 해'별 ②태양을 리용하는; со́лнечные ча- сы 태양 시계, 해'시계; со́лнечная ва́нна 일광욕 ③해가 난(든), 청명 한, 청청한; с. день 개인 날, 맑은 날; со́лнечная сторона́ до́ма 집의 양지쪽; со́лнечная ко́мната 해드 는 방 ④(전의) 명랑한, 상쾌한, 반 기는, 밝은; со́лнечное настрое́ние 명랑한 기분 ◇ со́лнечный уда́р (의학) 일사병.

со́лнце (онц), -а [복 없음] [중] ①해, 태양; с. взошло́ 해가 떴다; до со́лнца 해가 뜨기 전에, 해가 뜰 때까지; ты моё с. 그 대는 나의 태양 ②별, 해'빛, 일광; гре́ться на с. 해바래기하다 ③ (전의) (높은 문체)광명, 고귀한 것, 없어서는 안 될 물건; с. пра́вды 정의의 광명 ◇го́рное со́лнце 인공 태양등(人工太陽燈).

солнцепёк (онц), -а [복 없음] [남] 해'빛이 쨍쨍 쪼이는 곳, 별, 양지; не сиди́ на солнцепёке 별에 앉지 말라.

солнцестоя́ние, -я [중] (천문): ле́тнее с. 하지(夏至); зи́мнее с. 동지(冬至).

со́лнышко, -а; 복수 -шки, -шек, -шкам [중] (회화) со́лнце의 애칭, 해'님.

со́ло ①(불변) [중] (음악) 솔로, 독 창·독주(곡) ②[불변][중] (연극)독 무(獨舞) ③[부] 혼자서, 단독으로.

солове́й, -вья́ [남] 꾀꼬리 ◇соло- вья́ ба́снями не ко́рмят 굶주린 놈 을 노래로 배 불릴까?

солове́ть, -е́ю, -е́ешь [불완] по- солове́ть, -е́ю, -е́ешь [완](회화) 나른해지다, (눈이)게슴츠레해지다.

соло́вушка, -и; 복수 생 -шек[남] (민요)солове́й의 애칭, 꾀꼬리.

соло́вый, -ая, -ое 공골말·황부루 털빛의(말(馬)에 대하여).

соловьи́ный, -ая, -ое 꾀꼬리의.

со́лод, -а [남] ①맥아(麥芽), 보리 싹 ② 엿기름, 누룩; ячме́нный с. 보리 엿기름.

солоди́льня, -и; 복수생 -лен[녀] 맥아(麥芽) 제조소.

солоди́ть, -ожу́, -оди́шь [불완]; насолоди́ть, -ожу́, -оди́шь [완]что ①엿기름을 기르다, 맥아(麥芽)를 기르다; с. ячме́нь 보리싹을 기르다 ②괴게 하다, 괴여오르게 하다, 발 효시키다; с. те́сто 반죽이 괴여 오 르게 하다.

соло́дка, -и [복 없음] [녀](식물) 감초(甘草), 국로(國老).

солодко́вый, -ая, -ое 감초·국로 의; с. ко́рень 감초.

солодо́венный, -ая, -ое 맥아(麥 芽)제조의; с. заво́д 맥아 제조소.

солодо́вня, -и; 복수 생 -вен [녀] =солоди́льня.

солодо́вый, -ая, -ое 맥아(麥芽) 로 제조된; с. са́хар 맥아당(~糖).

соложе́ние, -я [복 없음] [중] 맥 아를 기르는 것, 발효시키는 것.

соложёный, -ая, -ое 괴게한, 괸; соложёное те́сто 괴여 오른 반죽.

соло́ма, -ы [복 없음] [녀] 짚; копна́ соло́мы 짚 가리.

соло́менный, -ая, -ое 짚의, 짚으 로 만든; с. цвет 짚색, 누렁이; соло́менная кры́ша 짚 지붕; соло́- менная шля́па 농립모 ◇соло́менная вдова́ (회화, 롱담)사흘 과부(남편 이 출장 등을 나가 림시 홀로 있는 안해).

соло́мина, -ы [녀] 지푸라기.

соло́минка, соло́мина의 축소, 지푸 라기 ◇утопа́ющий и за соло́минку хвата́ется (속담)물에 빠진 놈 지 푸라기라도 잡는다.

соломи́т, -а[복 없음] [남] (공학) (추위를 막기 위하여 압축한 짚으로 만든 물건)뜸바자.

соло́мка, -и [녀] ①соло́ма 의 축 소·애칭, 짚 ②[복 없음] [집합](포 장용)대패'밥 ③성냥개비 ④꼬치 모 양으로 된 과자.

соломоре́зка, -и [녀] (농업)작 두, 짚 절단기.

солоне́ц, -нца́ [남] (지질)염소지 (塩沼地), 염택.

солони́на, -ы [복 없음] [녀] 소 고기 절임(소금에 절인 소고기).

соло́нка, -и [녀] (식탁용의)소금 그릇·접시.

со́лоно(회화) ①[부] 짜게, 짜디짜 게 ②[술어로] 짜다; с. во рту́ 입 안이 짜다 ◇не со́лоно хлеба́вши (전의) (회화) (기대하였던 것을 얻 지 못하고) 맨손으로; верну́лись не со́лоно хлеба́вши (아무것도 달성하 지 못하고)빈손으로 돌아 왔다; со́- лоно прийти́сь кому-чему (회화) ① 설음과 쓰라림을 맛보다 ②귀움을 받다.

солонова́тый, -ая, -ое; -а́т, -а́та 짭짤한, 젭젤한; с. привку́с 젭 젤한 뒤'맛.

солонча́к, -а [남] (지질)염지(塩 地), 염택(塩澤).

солончако́вый, -ая, -ое(지질)염 지(塩地)의, 염택(塩澤)의.

соль, -и; 복수 생 -ле́й [녀] ①소금; морска́я с. 해염; столо́вая с. 식 염 ②특별한 흥미, 신맛나 맛을 주는 것; анекдо́т без со́ли 싱겁한 일 화; вся соль в э́том 여기에 전체 취 지가 있다 ③(화학)염(塩)◇с. земли́ (폐어) 민족의 정화, 사회의 중견.

со́льный, -ая, -ое(연극, 음악)독 주·독창·독무의.

сольфе́джио (сольфеджо) [불 변] [중] (음악) 솔페지오, 시창법 (試唱法).

соля́нка, -и [녀] (식물)솔장다리 의 일종, 고기가 든 국의 일종.

соляно́й, -а́я, -о́е 소금의, 염류의; с. пласт 염층(塩層); соляно́е о́зеро 염호(塩湖); соляна́я копь 염갱(塩 坑); соляны́е разрабо́тки 염류가공; соляна́я кислота́(화학)염산.

соляриза́ция, -и [복 없음] [녀] ①(의학)일광 료법 ②(사진)화상 반 전(畫像反轉).

соля́рий, -я [남] ①(의학)일광욕실 ②일광욕장 ③태양 시계, 해'시계.

сом, -а [남] (어류) 메기.

сомати́ческий, -ая, -ое 육체의, 신체의, •체강(体腔)의; сомати́че- ская боле́знь 육체 병환; сомати́че- ские клётки 영양 세포, 체(体)세포.

со́мкнутый, -ая, -ое; -нут ①сомк- ну́ть의 피동과거 ②[형]밀집한, 빽 빽한.

сомкну́ть, -ну́, -нёшь; со́мкну- тый [완]; смыка́ть, -а́ю, -а́ешь [불 완] что ① (대렬을) 좁히다, 빽빽하 게 하다, 붙이다, 결합하다, 뭉치다; с. ряды́ 대렬을 좁히다 ② (폐어)

(눈을)감다; не смыкая глаз 눈을 붙이지 않고, 잠자지 않고.

сомкнýться〔1,2인칭 없음〕 -нётся〔완〕; смыкáться, -áется〔불완〕①좁히다, 뭉치다, 결합되다; ряды сомкнýлись 대렬은 뭉치였다 ② 눈감다; вéки сомкнýлись 눈이 들어 붙었다, 눈이 감겼다.

сомнáмбула, -ы〔녀〕(의학)몽유병자(夢遊病者), 리혼병자(離魂~).

сомнамбули́зм, -а〔복 없음〕〔남〕(의학)몽유병(夢遊病), 리혼병(離魂病).

сомнамбули́ческий, -ая, -ое 몽유병(夢遊病)•리혼병(離魂~)의.

сомневáться, -áюсь, -áешься〔불완〕в ком-чём 의심하다, 의혹하다, 의려(疑慮)하다; с. в успéхе дéла 사업의 성과가 못 미덥다; я не сомневáюсь, что...함을 나는 의심하지 않는다; мóжете в э́том не с. 이것은 의심•의려하시지 않아도 됩니다.

сомнéние, -я〔중〕의심, 의혹, 의념; возбуди́ть с. 의심을 자아 내다•일으키다; взять под с. 의심을 가지다, 의문에 붙이다; рассéять все сомнéния 모든 의심을 풀다; не подлежи́т сомнéнию 의심되지 않는다, 의심스럽지 않다, 괴의하지 않다; егó взя́ло с. 그는 미심적게 생각했다 ◇без сомнéния 또는 вне сомнéния〔삽입어〕의심할 바 없이, 틀림 없이.

сомни́тельно〔부〕①의심스럽게, 의아스럽게, 미심적게 ②〔술어로〕의심•의아스럽다; с., зайдёт ли он к нам 그가 우리한테 올는지 기연가 미연가하다.

сомни́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕сомни́тельный의 명사.

сомни́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 의심스러운, 의아한, 수상한, 못 미더운; с. отвéт 의심스러운 대답; с. успéх 반신 반의의 성공; сомни́тельная ли́чность 수상한 인물; с. комплимéнт 미심적은 칭찬의 말.

сомнóжитель, -я〔남〕(수학)인수(因數).

сон, сна〔남〕① 잠,수면; крéпкий с. 깊은 잠; лёгкий с. 얕은 잠, 토끼잠; провести́ ночь без снá 밤을 새우다; погрузи́ться в с. 푹 잠들다; пробуди́ться ото снá 잠을 깨다; меня́ клóнит ко снý 나는 졸린다; сквозь сон 잠'결에; со снá 잠을 깨여 ②꿈; ви́деть сны 꿈을 꾸다 ◇заснýть(спать) вéчным сном 또는 погрузи́ться в вéчный сон(수사체)사망하다; как во снé 꿈과도 같은, 정신 없이.

сонаслéдник, -а〔남〕(법률)공동상속인(共同相續人).

сонáта, -ы〔녀〕(음악)쏘나타.

сонати́на, -ы〔녀〕(음악)쏘나티네, 소(小)협주곡.

сонáтный, -ая, -ое 쏘나타의.

сонéт, -а〔남〕(문학)쏘넷트.

сонéтный, -ая, -ое(문학)쏘넷트의.

сонли́вец, -вца〔남〕(불찬, 폐어) 잠충이, 잠꾸러기.

сонли́вость, -и〔복 없음〕〔녀〕сонли́вый의 명사.

сонли́вый, -ая, -ое; -и́в 잠에 취한, 졸리는, 잠자기를 즐기는.

сонм, -а〔남〕(폐어, 롱담)집회, 회합, 군집, 무리, 다수; цéлые сóнмы мýхи 수없는 파리 떼.

сóнмище, -а〔중〕(폐어, 롱담)=сонм.

сóнник, -а〔남〕(폐어) 해몽서(解夢書).

сóнный, -ая, -ое ①잠잘 때의, 수면의; сóнные грёзы 잠꼬대 ②잠자고 있는; разбуди́ть сóнных детéй 자는 아이들을 깨우다 ③반수 반성(半睡半醒)한, 잠에 취한, 졸리는; сóнное состоя́ние 반수 반성 상태 ④(전의)(불찬) 잠자코 있는, 생기 없는; сóнная жизнь 생기 없는 생활 ⑤잠이 깨지 않는, 잠에 취한, 멍청한; сóнные глазá 잠에 취한 눈 ⑥최면(催眠)의.

сонóметр, -а〔남〕(물리)청력계(聽力計), 음향 측정기.

сонóрный, -ая, -ое (언어)류음의, 비음의.

сóня, -и〔남, 녀〕(회화) ① 잠꾸러기 ②(동물)삵.

соображáть, -áю, -áешь〔불완〕①(폐어)→сообрази́ть ②생각하다, 알아 채다, 깨닫다, 알다.

соображéние, -я〔중〕①〔복 없음〕상량(商量), 짐작 ② 리해, 판단력; поступи́ть без соображéния 생각 없이 행동하다 ③생각, 고려, 계획; по такти́ческим соображéниям 전술적으로 고려하여; приня́ть в с. 고려에 넣다.

сообрази́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕명석한 리해•판단력, 혜민.

сообрази́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 리해력•판단력이 빠른, 명민한, 혜민한; с. мáльчик 영민한 아이.

сообрази́ть, -ажý, -ази́шь; -ажённый(-ён, -енá)〔완〕; соображáть, -áю, -áешь〔불완〕что ①(폐어)상량(商量)하다, 재다, 달아 보다, 고려하다; с. все обстоя́тельства 모든 사정을 상량하다 ②리해하다, 깨닫다, 짐작하다, 알아 차리다; с. в чём дéло 어떻게 된 일인가 짐작하다; я срáзу сообрази́л 나는 즉시에 깨달았다• 짐작하였다.

сообрáзно〔부〕준(準)하여, ...에 응하여, 적합•적응하게, 부합되게; с. с обстоя́тельствами 정세에 부합되게.

сообрáзность, -и〔복 없음〕〔녀〕적합, 적응, 부합, 상응, 합리성; с. всех дéйствий 모든 행동의 합리성.

сообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна(서적) 적합•적응하는, 부합•일치되는, 상응하는, 합리적인; положéние, сообрáзное с вы́водами наýк 과학의 결론들에 부합되는 명제.

сообразовáть, -зýю, -зýешь; -óванный〔완, 불완〕; сообразóвывать, -аю, -аешь〔불완〕что с чем 일치•부합시키다, 상응시키다, 적응시키다; с. расхóды с дохóдами 수지를 맞추다• 상쇄하다; с. свои́ дéйствия с закóнами 법에 준한 행동을 하다.

сообразовáться, -зýюсь, -зýешься〔완, 불완〕; сообразóвываться, -аюсь, -аешься〔불완〕(서적) с чем 순응하다, 부합되다, 적응하다; с. со свои́ми возмóжностями 자기 력량에 부합되다; с. с обстоя́тельствами 정세에 순응하다.

сообразóвывать〔불완〕→сообразовáть.

сообразóвываться〔불완〕→сообразовáться.

сообщá〔부〕합쳐서, 공동으로, 공동시으로, 합동하여, 합력하여, 합세(合勢)하여; дéйствовать с. 공동 행동을 취하다.

сообщáть〔불완〕→сообщи́ть.

сообщáться, -áюсь, -áешься〔불완〕①→сообщи́ться ② с кем-чем 련락을 가지다, 련계를 가지다, 련결되다, 교제하다; с. друг с дрýгом пи́сьмами 서로 편지 련락을 가지다; Москвá-рекá сообщáется с Вóлгой 모쓰크바강은 볼가강과 련결되여 있다 ③ 전달되다, 통지되다, 보도되다; как сообщáлось 통지되다싶이, 보도된 바와 같이.

сообщéние, -я〔중〕①〔복 없음〕전달, 통지, 보도; по послéдним сообщéниям 최근 보도에 의하면 ②교통, 련락; телефóнное с. 전화 련락; железнодорóжное с. 철도•운수 련락; воздýшное с. 항공 운수; прямóе с. 직통; пути́ сообщéния 교통로.

соóбщество, -а〔중〕①결사, 단체, 공모 단체; тáйное с. 비밀 결사•단체 ②(생물)군서(群棲), 군생(群生), 군집 ◇в соóбществе с кем(서적)...와 결탁•공모하여.

сообщи́ть, -щу́, -щи́шь; -щённый(-ён, -ена́) 〔완〕; сообща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① о чём 보도하다; с. по ра́дио о побе́де 라지오로 승리에 관한 보도를 하다 ②что кому́-чему́ 전하다, 통지하다, 알리다, 통보하다; с. но́вость 뉴쓰를 전하다 ③что кому-чему(성질, 병 등을)전하다, 전도하다; с. желе́зу магни́тные сво́йства 자석의 성질을 철에 전하다.

сообщи́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; сообща́ться, -а́ется 〔불완〕 (서적) 전하여지다, 파급되다; его́ весе́лье сообщи́лось окружа́ющим 그의 즐거움은 주위 사람에게 파급되였다.

соо́бщник, -а〔남〕 공모자, 공범자, 동류.

соо́бщница, -ы 〔녀〕 공모자, 공범자(녀자).

соо́бщнический, -ая, -ое 공모•공범(자)의.

соо́бщничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 공모, 공범, 련좌(連坐), 련루(連累); привле́чь к суду́ за с. 공범으로 고소하다.

соорууди́ть, -ужу́, -уди́шь; -ужённый(-ён, -ена́) 〔완〕; сооружа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①건축하다, 건립하다, 짓다; с. зда́ние 건축하다; с. па́мятник 기념비를 건립하다 ②(회화, 야유) 꾸며 내다, 생각해 내다; кля́узу, чай, каку́ю -н. соорудил 생각컨대 그 어떤 간계를 꾸민 것 같소.

сооружа́ть 〔불완〕 →сооруди́ть.

сооруже́ние, -я〔중〕 ①〔복 없음〕 건축, 건립; с. зда́ний 건축 ②시설물, 건설물; монумента́льное с. 기념비; гидротехни́ческие сооруже́ния 수력 발전 시설.

соотве́тсвенно ①〔부〕 해당하게, 적합하게, 상응하게, 적당히 ②〔전〕 〔여격과 함께〕 ...에 적응하여, 상응시켜, 일치•부합하게, 맞추어서, ... 대로; де́йствовать с. прика́зу 명령 대로 행동하다; поступи́ть с. свои́м убежде́ниям 자기가 확신하는 대로 행동하다.

соотве́тственный, -ая, -ое; -вен, -енна 적응•대응하는, 상응하는, 적당한, 해당한; вы́нести соотве́тственное реше́ние 해당한 결정을 내리다.

соотве́тствие, -я 〔중〕 일치, 적응, 대응, 상응; по́лное с. 완전한 일치; в соотве́тсвии с чем-н. ...에 적응•상응하게, 맞게; приводи́ть в с. 일치•부합시키다.

соотве́тствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 кому-чему 일치하다, 부합하다, •맞다, 적합하다, 상당하다; с. действи́тельности (фа́ктам) 사실과 일치하다; с. интере́сам наро́да 인민의 리익과 일치하다; с. тре́бованиям 요구에 맞다(적합하다); его́ слова́ не соотве́тствуют действи́тельности 그의 말은 실제와 맞지 않는다; он не соотве́тствует занима́емой до́лжности 그는 현직에 적합하지 않다; показа́ния свиде́телей не соотве́тствуют да́нным сле́дствия 증인의 증언은 조사 자료와 부합되지 않는다.

соотве́тствующий, -ая, -ее ① соотве́тствовать의 능동 현재 ②〔형〕 적합한, 적당한, 상응하는, 해당한; найти́ соотве́тствующее помеще́ние 적합한 장소(거처, 방)를 구하다; соотве́тствующим о́бразом 적합하게, 적당하게.

соотве́тчик, -а 〔남〕 (법률)공동 피고, 공동 책임자.

соотве́тчица, -ы〔녀〕 соотве́тчик의 녀자.

сооте́чественник, -а 〔남〕 한나라 사람, 동포.

сооте́чественница, -ы 〔녀〕 соотечественник의 녀자.

соотнести́, -су́, -сёшь; -ёс, -есла́; -сённый (-ён, -ена́) 〔완〕; соотноси́ть, -ошу́, -о́сишь 〔불완〕 что (서적)상관시키다, 련관시키다; с. два поня́тия 두 개념을 상관시키다.

соотноси́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 상관, 상관성, 상대성; с. двух поня́тий 두 개념의 상관성.

соотноси́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 상관적인, 호상 비관적인, 상대적인; соотноси́тельные поня́тия 상관적인 개념.

соотноси́ть 〔불완〕 → соотнести́.

соотноси́ться 〔1,2인칭 없음〕 -о́сится〔불완〕상관되다, 호상 련관되다; поня́тия соотно́сятся ме́жду собо́й 개념들은 호상 련관되여 있다.

соотноше́ние, -я〔중〕 상호 관계, 상관, 권형(權衡); с. сил 력량 관계; установи́ть пра́вильное с. 권형을 옳바로 잡다.

сопе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(코의) 식식거림 ② 식식거리는 소리, 코골기.

сопе́рник, -а 〔남〕 경쟁사, 적수, 대전자.

сопе́рница, -ы 〔녀〕 сопе́рник의 녀자.

сопе́рничать, -аю, -аешь 〔불완〕 с кем-чем в чём ①경쟁하다 ②맞수가 되다, 적수가 되다, 상대가 되다; западноевропе́йские ре́ки не мо́гут с. по длине́ с сиби́рскими 서구라파의 강들은 그 길이에 있어서 씨비리의 강과는 상대가 되지 못한다.

сопе́рнический, -ая, -ое ①경쟁의, 적수가 되는 ②경쟁자의, 적수의.

сопе́рничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 경쟁; с. капиталисти́ческих стран 자본주의 제 국가간의 경쟁.

сопе́ть, -плю́, -пи́шь 〔불완〕 식식거리다, 코를 골다, 코'숨을 크게 쉬다; с. во сне́ 자면서 코골다.

со́пка, -и 〔녀〕 언덕, 구질(丘垤), 작은 산, (원동의) 소화산(小火山).

соплеме́нник, -а 〔남〕(높은 문체) 동족(同族).

соплеме́нница, -ы 〔녀〕 같은 종족의 녀자.

соплеме́нный, -ая, -ое 동족의, 같은 종족의; соплеме́нные наро́ды 동족 제 인민, 같은 종족의 제 인민.

со́пли, -е́й; 단수 -я́, -и́ 〔녀〕 (속이) 코'물.

сопли́вец, -вца 〔남〕 (속어) ①코흘리개 ②(멸시)철부지, 햇내기, 풋내기.

сопли́вый, -ая, -ое; -и́в (속어) 코(물) 흘리는, 코 흘리개의; с. ребёнок 코 흘리개.

со́пло́, -а 또는 -а́; 복수 со́пла, со́пел, 〔중〕 (공학) 쏘플로, 노즐.

сопля́к, -а́ 〔남〕(속어, 욕설) 코 흘리개, 풋내기.

соподчине́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①동위 종속 ②(언어) 동위 종속.

соподчинённый, -ая, -ое; -нён, -нена́ ①соподчини́ть의 피동 과거 ②〔형〕(언어)동위 종속의; соподчинённые прида́точные предложе́ния 동위 종속 부문.

соподчини́тельный, -ая, -ое (언어)동위 종속의; соподчини́тельная констру́кция предложе́ния 동위 종속 문장 구조.

соподчини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; соподчиня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что кому-чему 동위 종속을 시키다.

соподчиня́ть 〔불완〕 → соподчини́ть.

сопостави́мый, -ая, -ое; -и́м 대비•비교할 수 있는; сопостави́мые поня́тия 호상 대비되는 개념.

сопоста́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; сопоставля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; кого-что 또는 кого -что с кем-чем 대조하다, 비교•대비하다; с. фа́кты 사실을 대조•대비하다.

сопоставле́ние, -я 〔중〕 대조, 비교, 대비; с. показа́ний свиде́телей 증인들의 증거의 대조.

сопоставля́ть 〔불완〕 →сопоста́вить.

сопра́нный, -ая, -ое (음악) 소프

라노의, 최고음부의.

сопра́но 〔불변〕〔중〕 (음악) ①소프라노 ②소프라노 가수.

сопреде́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 〔형〕 (서적)접경하는, 린접한; сопреде́льные поня́тия 린접 개념; сопреде́льные стра́ны 린접국들.

сопре́ть 〔완〕 →преть[1].

соприкаса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; соприкосну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 с кем-чем ①접경하다, 접하다, 닿다; концы́ про́вода соприкаса́ются 전선의 량 끝이 닿는다; поля́ соприкаса́ются 밭들이 잇닿아 있다 ②접촉하다; на́ши интере́сы соприкаса́ются 우리들의 리해 관계는 서로 저촉된다; с. с разли́чными людьми́ 각이한 사람들과 접촉하다.

соприкоснове́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①접촉, 접경; ли́ния соприкоснове́ния 접경선; войти́ в с. с проти́вниками 적과 접전하다; то́чка соприкоснове́ния 접촉점 ②융점.

соприкосну́ться 〔완〕 →соприкаса́ться.

сопричá́стность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어)가담, 공모, 련루(連累); с. к преступле́нию 범죄 련루.

сопричá́стный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 가담•참가•관계하는, 련루(連累)한.

сопроводи́тель, -я 〔남〕 (공문) ①호송자 ②동행자.

сопроводи́тельница, -ы 〔녀〕 ①호송자 ②동행자(녀자).

сопроводи́тельный, -ая, -ое 동행하는, 호송하는; сопроводи́тельное письмо́ (동봉 서류의)첨장, 인편의 편지.

сопроводи́ть, -ожу́, -оди́шь; -ождённый (-дён, -дена́) 〔완〕; сопровожда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (공문) что чем 첨부하다, 첨장하다, 부기(附記)하다; с. заявле́ние спра́вкой 증명서를 신청서에 첨부하다; с. текст примеча́ниями 본문에 주석을 달다.

сопровожда́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①→ сопроводи́ть ②кого-что 수반하다, 동행하다, 호송하다; с. аресто́ванных 죄인들을 호송하다 ③동반하다; с. пе́ние му́зыкой 노래를 반주하다.

сопровожда́ться〔1, 2인칭 없음〕 -а́ется 〔불완〕 수반•동반되다, 동시에 일어 나다, 병발하다; дождь сопровожда́лся грозо́й 비가 오며 번개가 쳤다; боле́знь сопровожда́лась тяжёлыми после́дствами 병은 후과가 아주 나빠졌다.

сопровожда́ющий, -ая, -ее ①сопровожда́ть의 능동 현재 ②〔형〕 동반하는, 동행하는, 수반하는, 일행의 ③〔명사로〕 сопровожда́ющий, -его 〔남〕 동행자, 동반자, 호송자.

сопровожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 동행, 동반, 수반, 호송; в сопровожде́нии кого-чего 동반되여, 동행하여, … 누구에 호송되여 ② (음악) 반주; музыка́льное с. 음악 반주.

сопротивле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 ①저항, 대항, 반항, 적대; с. проти́вника 적의 저항; с. органи́зма 유기체의 저항; движе́ние сопротивле́ния 반항 운동; сломи́ть с. 반항을 좌절시키다; оказа́ть с. 저항•대항하다; встре́тить с. 저항을 받다 ②(공학) 저항; уде́льное с. (물리) 비(比)저항.

сопротивля́емость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 저항력; с. органи́зма боле́зням 병에 대한 유기체의 저항력.

сопротивля́ться, -я́юсь, -а́ешься 〔불완〕 кому-чему 저항하다, 반항하다, 대항하다; с. врагу́ 적에 대항하다; с. боле́зням 병에 저항하다.

сопряжённый, -ая, -ое; -ён, -ена́, с чем ①(서적) 동반되는, …에 따르는, 련결된; э́то сопряжено́ с тру́дностями 이것은 곤난성을 동반하고 있다 ②(수학, 물리) сопряжённые ли́нии 공액선(共軛線).

сопу́тствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕кому-чему ①동행하다, 동반하다; с. кому-н. в пое́здке …와 같이 려행하다, 길'동무를 하여 주다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (서적) 수반(隨伴)하다; мно́гим боле́зням сопу́тствует си́льный жар 많은 질병에는 고열이 따른다.

сопу́тствующий, -ая, -ее (서적) ①сопу́тствотать의 능동 현재 ②〔형〕동행하는, 수반하는, …에 따르는; сопу́тствующие обстоя́тельства 수반하는 사정.

сор, -а(-у) 〔복 없음〕〔남〕 ①티끌, 먼지, 티; вы́мести с. из ко́мнаты 방에서 먼지를 쓸어 내다 ②(거의) 무가치한 것, 시시한 것 ◇выноси́ть с. из избы́ (회화) 집안 허물을 떠벌리며 돌아 다니다.

соразме́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; соразмеря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что с чем 상응시키다, 균등하게 하다; с. затра́ты с дохо́дами 수지(收支)를 맞추다.

соразме́рно 〔부〕 чему 또는 с чем …에 비례하여, …에 상응하여; тра́тить де́ньги с. за́работку 또는 с за́работком 벌이에 알맞게 돈을 쓰다.

соразме́рность, -и〔복 없음〕〔녀〕 상응, 균등.

соразме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 상응하는, 균등한; тра́ты, соразме́рные за́работку 벌이에 알맞는 지출.

соразмеря́ть 〔불완〕 →соразме́рить.

соразмеря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (서적) 상응되다, 균등하게 되다.

сора́тник, -а 〔남〕 (높은 문체)전우(戰友).

сора́тница, -ы 〔녀〕 (높은 문체) сора́тник의 녀자.

сорване́ц, -нца́ 〔남〕 (회화) 장난'군, 우악한 놈.

сорва́ть[1], -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; со́рванный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; срыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что ①따다, 꺾다, 벗기다; с. цвето́к 꽃을 꺾다; с. ма́ску с кого-н. 가면을 벗기다; с. я́блоко 사과를 따다; бу́рей сорва́ло кры́шу 〔무인칭〕 폭풍우에 지붕이 벗겨 졌다 ② (거의) (속어, 불찬) 편취(騙取)하다, 훑어 내다, 빼앗다; с. с кого-н. сто рубле́й 100루블리를 빼앗아 내다 ③(거의) на ком-чём (분노, 악의, 감정 등을) 퍼붓다, 폭발시키다; с. зло́бу на ком-н. 분풀이하다 ◇с. с ме́ста 또는 с рабо́ты кого (회화) 일'자리에서 떼내다, 파면시키다; с. банк 트럼프 놀음에서 물주의 돈을 몽땅 걸어 오다.

сорва́ть[2], -ву́, -вёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; со́рванный (-ан, со́рвана́, -ано) 〔완〕; срыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 파탄시키다, 좌절시키다; с. де́ло 사업을 파탄시키다; с. вра́жеские пла́ны 적의 계획을 파탄시키다.

сорва́ться[1], -ву́сь, -вёшься; -а́лся, -ала́сь, -ало́сь 〔완〕; срыва́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 ①벗어지다, 벗겨지다; дверь сорвала́сь с пе́тель 문이 돌쩌귀에서 벗어졌다 ②떨어지다; с. с обры́ва 절벽에서 떨어지다; соба́ка сорвала́сь с це́пи 개가 사슬에서 벗어져 나왔다 ③(거의)(회화) 우연히 입밖에 내다; глу́пое сло́во сорва́ло́сь у меня́ с языка́ 나는 문득 부질없는 말을 해 버렸다 ◇с. с ме́ста(회화) 돌연히 일어 나서 가 버리다; как с це́пи сорва́лся (회화) 맹렬히 하기 시작하였다, 갑자기 뛰여 왔다.

сорва́ться[2]〔1, 2인칭 없음〕 -вётся, -а́лся, -ала́сь, -ало́сь 〔완〕; срыва́ться, -а́ется 〔불완〕(회화) 좌절되

다, 파탄되다; план сорвался 계획이 파탄되였다.

сорви́-голова́, -ы́, 대 сорви́-го́лову; 복수 -го́ловы, -о́в, -а́м[남, 녀](회화) 란폭한 자, 생명을 아끼지 않는 자, 무서움을 모르는 자.

сорганизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь [완]; сорганизо́вывать, -аю, -аешь [불완] кого-что 조직하다, 수습하다.

сорганизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [완]; сорганизо́вываться, -аюсь, -аешься [불완] 조직되다, 편성되다, (일이) 수습되다.

сорганизо́вывать [불완] →сорганизова́ть.

сорганизо́вываться [불완] → сорганизова́ться.

со́рго [불변] [중] (식물) 수수.

соревнова́ние, -я [중] 경기, 경쟁; спорти́вное с. 체육 경기; социалисти́ческое с. 사회주의 경쟁; с. в стрельбе́ 사격 경기.

соревнова́тельный, -ое -ая, (서적) 경쟁적인.

соревнова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься [불완] с кем-чем ①경쟁하다; с. в бе́ге 경주(競走)하다 ②사회주의적 경쟁에 참가하다.

сориги́нальничать [완] →ориги́нальничать.

сори́нка, -и [녀] 티; вы́нуть сори́нку из гла́за 눈에서 티를 끄집어 내다.

сори́т, -а [남] (론리) 련쇄법(連鎖法).

сори́ть, -рю́, -ри́шь [불완]; насори́ть, -рю́, -ри́шь; -о́ренный (①) [완] что 또는 чем ①어지럽히다, 더럽히다; с. в ко́мнате 방안을 어지럽히다 ②(전의) (회화) 랑비하다, 탕진하다; с. деньга́ми 돈을 랑비하다.

со́рный, -ая, -ое ①먼지의, 쓰레기의, 티끌의; с. я́щик 쓰레기통 ②잡초(雜草)의; со́рная трава́ 잡초.

сорня́к, -а́ [남] 잡초(雜草).

соро́дич, -а [남] (폐어) ①친척 ②동향인(同鄕人).

со́рок, 전체 간접격 сорока́ [수]40.

соро́ка[1], -и [녀] 까치 ◇зала́дила с. Якова (одно́ про вся́кого) (회화) 귀에 딱지가 앉도록 싫은 소리를 하다.

соро́ка[2], -и [녀] (방언) 옛날 녀자 머리'수건의 일종.

сорока ... 합성어의 첫부분으로서 «40»의 뜻을 가진다 (례: сорокагра́дусный 40도의; сорокаведёрный 40 바켈이 드는).

сорокаведёрный, -ая, -ое 40 바켈이 드는; сорокаведёрная бо́чка 40 바켈이 드는 물통.

сорокагра́дусный, -ая, -ое 40도의; с. моро́з 40도의 추위; сорокагра́дусная во́дка 40도의 워드까.

сорокале́тие, -я [중] ①40년간 ②40주년; с. Вели́кой Октя́брьской социалисти́ческой револю́ции 위대한 사회주의 10월 혁명 40주년.

сорокале́тний, -яя, -ее ①40년 동안의; сорокале́тняя дру́жба 40년간의 우정 ② 마흔 살 나는; с. мужчи́на 40세의 남자 ③ 40주년의.

сороково́й, -а́я, -о́е ①[수] 마흔번째의; сороковы́е го́ды 40년대 ②40 바켈이 드는 (=сорокаведёрный).

сороконо́жка, -и [녀] (동물) 설레발이, 설설이.

сорокопу́т, -а [남] (조류) 개고마리 (학명 Lanius).

соро́чий, -ья, -ье 까치의; соро́чьи я́йца 까치 알.

соро́чка, -и [녀] ①샤쯔, 속치마 ②트럼프의 뒤'면, 뒤쪽 ③싸개 ◇роди́ться в соро́чке (롱담) 복을 타고 나다.

сорт, -а; 복수 -а́ [남] ①품질; таба́к пе́рвого со́рта 일등품 담배 ②품종, 종류.

сорта́мент, -а [남] (속어) =сортиме́нт.

сортиме́нт, -а [남] ① 품별(品別) 품종별(品種別) ② 갖은 물품의 한 조.

сортирова́льный, -ая, -ое 품별하는, 선별용의.

сортирова́ние, -я [복 없음] [중] 품별, 품종별.

сортирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; ованный [불완]; рассортирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완] кого-что 품별하다, 종별하다, 선별하다.

сортиро́вка, -и [녀] ①[복 없음] 선별, 품별, 품종별 ②(농업) 선종 ③(체신) 분류 ④(건축) 선별기.

сортиро́вочная, -ой [녀] ①(철도) 조차역, 조차장 ②(상점 혹은 창고의) 선별장.

сортиро́вочный, -ая, -ое 품별하는, 선별하는, 종별하는; сортиро́вочная маши́на 선종기; сортиро́вочная ста́нция 조차역.

сортиро́вщик, -а [남] ①선별공 ②(철도) 조차원(操車員).

со́ртность, -и [복 없음] [녀] 품종의 속성, 품질; повыше́ние со́ртности семя́н 종자의 품질 제고.

со́ртный, -ая, -ое 품질 좋은, 고급의; с. това́р 고급품.

сортово́й, -а́я, -о́е 종별의, 우량종의; сортово́е зерно́ 우량 종자; сортовы́е изде́лия 우량제품◇сортово́е желе́зо(공학) 철조(鐵條).

сортоиспыта́ние, -я [중] (농업) 품종 결정, 종별

сортоиспыта́тельный, -ая, -ое (농업) 품종 결정의, 품별의; сортоиспыта́тельные уча́стки 품종 실험지(~地).

сортообновле́ние, -я [복 없음] [중] (농업) 품종 갱신(更新).

сортообразова́ние, -я[복 없음] [중] 품종 형성; с. культиви́руемых расте́ний 재배 식물의 품종 형성.

соса́ние, -я [복 없음] [중] 빨아 들이는 것.

соса́тельный, -ая, -ое 빨아 들이는.

соса́ть, -су́, -сёшь; со́санный [불완] что ①빨아 먹다, 빨다; с. молоко́ 우유를 빨아 먹다; с. грудь ма́тери 어머니 젖을 빨다 ②(전의) [보통은 무인칭] (회화) 가슴을 아프게 하다, 괴롭히다; тоска́ сосёт се́рдце (서의)비애가 마음을 괴롭힌다.

сосва́тать [완] →сва́тать.

сосе́д, -а; 복수 -и, -ей, -ям[남] ①이웃 사람 ②곁의 사람; с. по ваго́ну 기차에서 동석한 사람.

сосе́дить [1인칭 없음] -ишь [불완] с кем-чем 린접하다; на́ши да́чные уча́стки сосе́дят 우리 별장 구역은 서로 린접해 있다.

сосе́дка, -и [녀] сосе́д의 녀자.

сосе́дний, -яя, -ее 린접한, 근처에 있는, 이웃에 있는; сосе́дние страны 린접국들; сосе́дняя дере́вня 이웃 마을.

сосе́дский, -ая, -ое (회화) 이웃의, 근처에 있는; сосе́дские де́ти 이웃 아이들; забо́р сосе́дского до́ма 옆집 울타리.

сосе́дство, -а[복 없음] [중] 이웃, 린접, 근방; жить по сосе́дству 이웃에 살다.

со́сенка, -и [녀] сосна́의 축소-애칭 ◇с бо́ру да с со́сенки (불찬) 이리저리 긁어 모은.

сосёнка, -и [녀]=со́сенка.

соси́ска, -и; 복수 생-сок [녀] 소세지.

соси́сочный [шн], -ая, -ое 소세지의.

со́ска, -и [녀] 고무 젖꼭지.

соска́бливать [불완] →соскобли́ть.

соска́бливаться [불완] →соскобли́ться.

соска́кивать [불완] →соскочи́ть.

соска́льзывание, -я [복 없음] [중] 미끄러져 떨어지는 것, 미끄러져 내려 가는 것.

соска́льзывать [불완] → соскользну́ть.

соскобли́ть, -облю́, -о́бли́шь; -о́бленный 〔완〕; соска́бливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 깎아 버리다, 털어 없애다; с. ста́рую кра́ску со стены́ 벽에서 낡은 칠을 긁어 없애다.

соскобли́ться, -облю́сь, -о́бли́шься 〔완〕; соска́бливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 깎이여 없어지다, 긁혀 없어지다.

соскользну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕; соска́льзывать, -аю, -аешь 〔불완〕 미끄러져 내려 가다, 미끄러져 떨어지다.

соскочи́ть, -очу́, -о́чишь 〔완〕; соска́кивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①뛰여 내리다; с. с коня́ 말에서 뛰여 내리다 ②(회화) 벗어지다, 떨어지다; дверь соскочи́ла с пе́тель 문이 돌쩌귀에서 빠졌다 ③〔1,2인칭 없음〕 (전의) (회화) 갑자기 사라지다, 돌연히 없어지다; сонли́вость сра́зу соскочи́ла с него́ 졸음이 그에게서 싹 달아 났다.

соскреба́ть 〔불완〕 →соскрести́

соскрёбывать 〔불완〕 →соскрести́.

соскрести́, -ребу́, -ребёшь; -рёб, -ребла́; -ребённый (-ён, -ена́) 〔완〕; соскреба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; соскрёбывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 긁어 버리다, 깎아 버리다; с. лёд со ступе́ней 층층대에 있는 얼음을 깎아 버리다.

соску́читься, -чусь, -чишься 〔완〕 ①적적해 하다, 쓸쓸해 하다, 심심해 하다; с. в одино́честве 고독해서 적적해 하다 ② по ком-чём 또는 по кому-чему 그리워하다; с. по отце́ 아버지를 그리워하다; с. по родны́м 친척들을 그리워하다; с. по му́зыке 음악을 몹시 듣고 싶어 하다.

сослага́тельный, -ая, -ое: сослага́тельное наклоне́ние (언어) 가정법.

со́сланный, -ая, -ое; -лан, -а ① сосла́ть의 피동 과거 ②〔간단형 없음〕〔형〕 추방 당한, 류형 당한; со́сланные на ка́торгу декабри́сты 류형 살이에로 추방 당한 12월 당원들 ③〔명사로〕 со́сланный, -ого 〔남〕 추방 당한 자, 류형 당한 자.

сосла́ть, сошлю́, сошлёшь; со́сланный 〔완〕; ссыла́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 류형 보내다, 정배 보내다, 추방하다.

сосла́ться, сошлю́сь, сошлёшься 〔완〕; ссыла́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 на кого-что ①인용하다, 인증하다; с. на това́рища 동무를 증인으로 하다; с. на чьи-н. слова́ …의 말을 인증하다 ②구실로 하다; с. на боле́знь 병을 구실로 삼다.

со́слепа 〔부〕 (회화) 근시이기 때문에, 눈이 어두워서; она́ со́слепу сби́лась с доро́ги 그 녀자는 눈이 어두워 길을 헛들었다.

со́слепу 〔부〕 =со́слепа.

сосло́вие, -я 〔중〕 (제정 로씨야에서) ①신분(身分), 계층; дворя́нское с. 귀족 계층; купе́ческое с. 상인 계층; духо́вное с. 승려 계층; привилегиро́ванные сосло́вия 특권 계급; тре́тье с. (력사어) 제3계층 ②(제정 로씨야의) 직업별 단체.

сосло́вность, -и 〔녀〕 (페어) 신분, 소속.

сосло́вный, -ая, -ое 신분적인, 계급적인; сосло́вная мона́рхия 신분군주제; сосло́вное нера́венство 신분상 불평등; с. предрассу́док 신분상 편견.

сослужи́вец, -вца 〔남〕 동료(同僚); мой с. по полку́ 련대의 동료.

сослужи́ть, -ужу́, -у́жишь 〔완〕: сослужи́ть слу́жбу кому 청을 들어 주다.

сосна́, -ы́; 복수 со́сны, 여 -а́м, о со́сна́х 〔녀〕 소나무; заблуди́ться в трёх со́сна́х (전의, 회화, 롱담) 단순한 환경에서도 출로를 못 찾다.

сосно́вый, -ая, -ое 소나무의; сосно́вая смола́ 송진; с. лес 솔밭.

сосну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 (회화) 참간 자다.

сосня́к, -а́ 〔복 없음〕〔남〕 솔밭.

сосо́к, -ска́ 〔남〕 젖꼭지.

сосо́чек, -чка 〔남〕 сосо́к의 축소-애칭.

сосредота́чивать 〔불완〕 =сосредото́чивать.

сосредота́чиваться 〔불완〕 =сосредото́чиваться.

сосредото́чение, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①집결; с. во́йск 군대의 집결 ②집중; с. огня́ (군사) 집중 사격.

сосредото́ченно 〔부〕 ①집중하여, 집중적으로 ②여념 없이, 긴장하여.

сосредото́ченность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 집중하는 것, 여념이 없는 것; смотре́ть с сосредото́ченностью 찬찬히 보다.

сосредото́ченный, -ая, -ое; -чен, -ченна 집중된, 여념 없는; с. артиллери́йский ого́нь 포 집중 사격; сосредото́ченное внима́ние 집중된 주의.

сосредото́чивать 〔불완〕 →сосредото́чить.

сосредото́чиваться 〔불완〕 →сосредото́читься.

сосредото́чить, -чу, -чишь; -о́ченный 〔완〕; сосредото́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①집결시키다; с. войска́ 군대를 집결시키다 ②집중시키다; с. внима́ние на чём-н. 주의를 집중시키다.

сосредото́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; сосредото́чиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①집결하다; ②(생각, 주의를)집중하다; шум меша́л мне с. 소음으로 말미암아 나는 주의를 집중시킬 수 없었다.

соста́в, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 구성, 성원, 인원; кла́ссовый с. о́бщества 사회의 계급적 구성; слова́рный с. языка́ 언어의 어휘 구성; входи́ть в с. 구성 부분으로 되다, 구성 성원으로 되다; руководя́щий с. 지도부 성원; в соста́ве коми́ссии произошли́ измене́ния 위원회 성원에 변동이 생겼다; с. исполни́телей (연극) 연기자 구성; в по́лном соста́ве 전성원으로, 전체 ②렬차(列車) 차량; подвижно́й с. (철도) 운수재료 ◇с. преступле́ния (법률) 범죄 행위; в соста́ве чего …로 구성되는; коми́ссия в соста́ве трёх челове́к 세 사람으로 구성된 위원회.

состави́тель, -я 〔남〕 편집자, 편찬자, 작성자 ◇с. поездо́в 운수 렬차 편성원.

соста́вить[1], -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; составля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①꾸미다, 작성하다, 편찬하다, 편성하다, 편집하다; с. спи́сок уча́стников 참가자 명단을 작성하다; с. протоко́л 조서를 꾸미다, 회의록을 작성하다; с. слова́рь 사전을 편찬하다; с. хор 합창단을 편성하다; с. предложе́ние 문장을 만들다; с. лека́рство 약을 조제하다 ②나란이 놓다, 진렬하다; с. сту́лья 의자를 나란이 놓다; с. посу́ду на по́лку 선반에 식기를 진렬하다 ③조금씩 모으다, 축적하다; с. капита́л 자본을 축적하다; с. иму́щество 재산을 모으다 ④달하다, 이루다, 조성하다; расхо́д соста́вит сто рубле́й 비용은 100루블리에 달할 것이다; с. определённое мне́ние 일정한 견해를 가지다; с. себе́ представле́ние о чём-н. 개념을 가지다; э́тот брак мо́жет с. ва́ше сча́стье 이 결혼은 당신을 행복하게 할 것입니다 ⑤(단어«себе́»와 함께) 획득하다 (서적); с. себе́ и́мя 명성을 떨치다; с. себе́ карье́ру 출세하다 ◇с. исключе́ние 례외로 되다.

соста́вить[2], -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; составля́ть[2], -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 내려 놓다; с. я́щик со стола́ 궤짝을 책상에서 내려 놓다.

составиться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; составляться, -яется [불완] ①구성되다, 조직되다, 편성되다; составилась комиссия 위원회가 구성되였다; составился хор 합창단이 조직되였다 ②축적되다; составилась значительная сумма 상당한 금액이 축적되였다 ③형성되다, 발생하다; составилось благоприятное мнение 좋은 의견이 생겼다.

составление, -я [복 없음] [중] ①편집, 편찬, 작성; с. учебника 교과서 편찬; с. проекта 초안 작성 ② 나란이 놓는 것, 진렬 ③설치 ④형성, 조성.

составлять¹ [불완] →составить¹.

составлять² [불완] →составить².

составляться [불완] →составиться.

составной, -ая, -ое ①합성의, 조립의, 조합(調合)의; составная лестница 조립식 사닥다리; составное лекарство 조합제 ②구성의; составная часть 구성 성분(부분).

состарить, -рю, -ришь [완]; старить, -рю, -ришь[불완] кого 늙게하다, 늙어 보이게 하다; горе состарило его 슬픔으로 그는 늙었다; борода его старит 수염 때문에 그는 늙어 보인다.

состариться, -рюсь, -ришься [완]; стариться, -рюсь, -ришься[불완] 늙다; он быстро старится 그는 빨리 늙어 간다.

состояние, -я [중] ①[복 없음] 어떤 위치에 있는 것 ②상태, 정형; быть в с. здоровья 건강 상태; быть в состоянии войны с кем-чем ...와 전쟁 상태에 있다 ③기분, 정신 상태; обморочное с. 실신 상태; находиться в состоянии восторга 환희에 넘치다 ④(폐어) 신분, 지위; люди разного состояния 서로 다른 신분을 가진 사람들 ⑤(폐어) 재산; человек с состоянием 재산가 ◇в состоянии [+미정형] 할 수 있다; сейчас я не в состоянии поднять этот камень 나는 지금 이 돌을 들지 못하겠다.

состоятельность, -и [복 없음] [녀] (서적) ①재산 정도 ②지불 능력 ③(전의) 확실성, 근거, 성립; проверить с. теории 리론의 정확성을 검토하다.

состоять, -ою, -оишь [불완] ①[1, 2인칭 없음] из кого-чего 이루어지다, 성립되다, 구성되다; квартира состоит из двух комнат 주택은 두방으로 되여 있다 ②[1, 2인칭 없음] в чём. ...에 있다; в чём состоят обязанности? 의무는 무엇인가? ③кем-чем при ком-чём 또는 в чём, на чём 직위에 있다, 근무하다, 일하다; с. в должности заведующего 지배인으로 일하다.

состояться [1, 2인칭 없음] -ится [완] 이루어지다, 성립되다, 진행되다; заседание не состоялось 회의는 성립되지 못하였다.

сострагивать [불완] →сострогать.

сострагиваться[불완] →сострогаться.

сострадание, -я [복 없음] [중] 동정심, 가엾어 하는 마음; сделать что-н. из сострадания 동정심에서 무엇인가 하여 주다.

сострадательность, -и [복 없음] [녀] 동정심, 자비심(慈悲心).

сострадательный, -ая, -ое; -лен, -льна 동정심이 있는(많은), 가엾이 여기는, 자비스러운; с. взгляд 자비스러운 눈초리.

состригать [불완] →состричь.

сострить [완] →острить².

состричь, -игу, -ижёшь, -игут; -иг, -ла; -иженный [완]; сострига́ть, -аю, -аешь [불완] что (빤빤히) 깎아 버리다; с. волосы 머리를 깎아 버리다.

сострогать, -аю, -аешь; -оганный [완]; сострагивать 또는 сострўгивать, -аю, -аешь [불완] 깎아 버

리다, 밀어 버리다; с. рубанком верхний слой доски 대패로 널판우를 밀어 버리다.

сострогаться, -аюсь, -аешься [완]; сострагиваться 또는 сострўгиваться, -аюсь, -аешься [불완] 깎이다, 밀어 지다.

состроить [완] →строить¹.

сострyгать, -аю, -аешь [완] = сострогать.

сострyгаться, -аюсь, -аешься [완] = сострогаться.

состряпать, -аю, -аешь; -анный [완] ①→стряпать ②(전의) (불찬, 속어) 지어 내다, 꾸며 내다; наспех с. ответ 서둘어 대답을 지어 내다.

состязание, -я [중] ① 경기, 시합; с. в беге 경주 ②경쟁.

состязаться, -аюсь, -аешься [불완] с кем в чём 경기를 하다, 경쟁하다, 시합하다; с. в плавании 수영 경기를 하다; с. в остроумии 재주내기하다.

сосуд¹ -а [남] 그릇, 용기; стеклянный сосуд 유리 그릇.

сосуд², -а [남] (생물, 해부)관(管), 맥관(脈管); кровеносные сосуды 혈관; лимфатические сосуды 림파관.

сосудистый, -ая, -ое (생물, 해부)맥관이 있는; сосудистая оболочка 맥관막(脈管膜).

сосулька, -и[녀] ①고드름; ледяная с. 고드름 ②(전의, 멸시) 보잘것 없는 놈, 잔망한 놈, 앤생이.

сосун, -а [남] ① 젖먹는 짐승 (특히 망아지) ② (속어, 롱담) 젖먹이 ③ (속어•불찬) 무엇이든 빨기를 즐기는 어린애.

сосунок, -нка [남] сосун의 축소-애칭; жеребёнок-сосунок 젖먹이 망아지.

сосуществование, -я [복 없음] [중] 공존; с. двух систем 두 체계의 공존; мирное с. 평화적 공존.

сосуществовать, -твую, -твуешь [불완] (서적) 공존하다, 동시에 존재하다.

сосущий, -ая, -ее ①물여 빠는, 빠는 ②(생물) 흡반(吸盤)이 있는.

сосцевидный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) 유두상(乳頭狀)의; с. отросток (해부) 유두상 돌기(突起).

сосчитать [완] →считать¹, сосчитывать.

сосчитаться, -аюсь, -аешься [완]; сосчитываться, -аюсь, -аешься [불완] с кем-чем ①청산하다, 결산하다 ②(식의) (원한 등을)갚다, 결판짓다.

сосчитывать, -аю, -аешь [불완]; сосчитать, -аю, -аешь [완] кого-что 계산하다, 회계하다, 결산하다.

сосчитываться [불완] →сосчитаться.

сотворение, -я [복 없음] [중] (서적) 창조; миф о сотворении мира 우주 창조의 신화.

сотворить [완] →творить¹.

сотвориться [완] →твориться.

сотворчество, -а [복 없음] [중] 공동 창조, 공동 창작, 공동 제작.

сотенка, -и [녀] (속어) ①сотня ①의 축소-애칭, 100 개 ②сотня ②의 친밀, 100 루블리.

сотенная, -ой [녀] (속어)100루블리 지폐.

сотенный, -ая, -ое ①100 개의, (력사어) 100인조의 ②100 루블리의.

сотка, -и [녀] (회화) ①100분지 1 ②(폐어)한 바켙의 100분지 1의 주량(酒量) ③(폐어) 100싸젠 도표(道標).

соткать [완] →ткать.

сотник, -а [남] ①(력사어) 백인장(百人長) ②(제정 로씨야 군대의) 까자크 중위.

сотня, -и; 복수생 -тен [녀] ①100 개 ②100루블리 ③100명으로 구성된 부대; казачья с. 까자크 기병 중대.

сотоварищ, -а [남] (폐어) 동료, 동지.

сотовидный, -ая, -ое; -ден, -дна 봉방상(蜂房狀)의, 벌통•벌집 모양

의.

сóтóвый, -ая, -ое ①봉방의, 벌통의, 벌집의; с. мёд 봉방에 있는 꿀 ②봉방상(狀)의, 벌통•벌집 모양의; сóтóвая катýшка 벌통형 코일.

сотрапéзник, -а 〔남〕 ① (페어) 식사(食事)동무 ② (주로 복수) (식물) 동일한 군서지(群棲地)의 식물.

сотрýдник, -а 〔남〕 ① 협력자, 협조자, 동료, 동인, 공저인; выполнить рабóты без сотрýдников 협력자 없이 일을 마치다 ② 근무자, 일'군, 전문 부문 일'군; сотрýдники издáтельства 출판사 편집 일'군; с. газéты 신문 기자; с. журнáла 잡지 기자, 잡지 편집원; наýчный с. 연구사.

сотрýдничать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① с кем 같이 일하다, 협력하다, 협조하다 ②в чем 근무하다, 공저(共著)하다, 공동 편찬하다; с. в газéте 신문에 기고하다.

сотрýднический, -ая, -ое ①협력자의, 협조자의, 동료의, 공저인의 ②근무자의, 전문 부문 일'군의.

сотрýдничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①협력, 협조, 협동 ②공저(共著), 공동 편찬.

сотрясáть 〔불완〕 →сотрясти́.

сотрясáться〔불완〕 →сотрясти́сь.

сотрясéние, -я 〔중〕 진동, 전률; с. мóзга (의학) 뇌진탕(腦振盪).

сотрясти́, -сý, -сёшь; -я́с, -лá; -ённый (-ён, -енá) 〔완〕; сотрясáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ① 뒤흔들다, 진동시키다; с. вóздух 공기를 진동시키다 ②전률시키다, 떨게 하다 ③감동시키다.

сотрясти́сь, -ясýсь, -ясёшься; -я́сся, -лáсь 〔완〕; сотрясáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①뒤흔들리다, 진동되다, 떨다; земля́ сотряслáсь от взры́ва 폭발로 대지가 진동되였다 ②전률하다.

сóты 〔단 없음〕 -ов 봉방(蜂房), 벌의집; мёд в сóтах 벌 집에 있는 꿀.

сóтый, -ая, -ое 〔수〕 100번째의; сóтая страни́ца 제 100페지; с. нóмер 100번(百番); однá сóтая 100분지 1.

соумы́шленник, -а 〔남〕 (서적) 공모자, 공범인(共犯人).

сóус, -а; 복수 -ы(속어-á) 〔남〕 ① 쏘-스; под сóусом 쏘-스를 쳐서 ②(전의) (회화,친밀) 가면 씌운 걸 거죽.

сóусник, а 〔남〕 쏘-스 그릇.

соучáствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 в чём (서적, 공문) 관계하다, 가담하다, 참가하다, 협력하다; с. в крáже 절도 사건에 가담하다.

соучáстие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 참가, 협력; с. в преступлéнии 공범.

соучáстник, -а 〔남〕 참가자, 협력자, 가담자; с. преступлéния 또는 в преступлéнии 공범자.

соученик, -á 〔남〕 (페어)글 동무, 동창(同窓), 학우(學友).

софá, -ы́; 복수 сóфы 〔녀〕 쏘파.

софи́зм, -а 〔남〕 궤변, 역설.

софи́ст, -а 〔남〕 궤변가, 역설을 고집하는 사람.

софи́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 궤변, 궤변술, 궤변론.

софисти́ческий, -ая, -ое ①궤변이 있는, 궤변적인; софисти́ческое рассуждéние 궤변적인 판단; с. ум 궤변적인 두뇌 ②〔간단형 없음〕 궤변론의, 궤변론적인.

софисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна =софисти́ческий 의 ①.

софи́т, -а 〔남〕 ①(건축) (아치의) 아래'뚜리, 아래'통 ②(연극)무대를 우로부터 조명하는 전등의 렬.

сохá, -и́, 대 сóху́; 복수 сóхи, сóхáм 〔녀〕① 로씨야의 구식 쟁기②고대 로씨야의 징세의 단위로 된 지적(地籍), 촌단(村團) ③기둥, 통나무, 재목.

сохáтый, -ая, -ое; -хáт (방언) 뿔이 가지로 벋은, 가지 뿔의; с. олéнь 가지 뿔이 난 사슴.

сохáтый, -ого 〔남〕 (방언) 사슴.

сóхнуть, -ну, -нешь; сох, -ла 〔불완〕 ①마르다, 물'기가 없어지다; бельё сóхнет 빨래가 마른다; гýбы сóхнут 입술이 마른다; во рту сóхнет 입안이 말라든다; травá сóхнет 풀이 시든다 ②마르다, 파리해지다, 초췌해지다; с. от болéзни 병 때문에 마르다 (여위다); с. от тоски́ 그리워서 몸이 마르다.

сохранéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 보존, 보지, 유지, 보관; с. ми́ра 평화의 유지; взять на с. 보관하다, 맡아 두다; закóн сохранéния энéргии 에네르기 보존의 법칙; óтпуск с сохранéнием содержáния 유급 휴가.

сохрани́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; сохраня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①보존하다, 보관하다, 간직하다; с. чужóе имýщество 타인의 재산을 보관하다; с. здорóвье 건강을 보존하다; с. воспоминáние 회상을 간직하다, 기억에서 사라지지 않다 ②보류하다, 존속시키다; с. за собóй прáво 권리를 보유하다; с. хорóшие обы́чаи 좋은 풍속을 존속시키다 ③지키다; с. вéрность при́сяге 맹세에 충실하다; с. спокóйствие 태연 자약하다.

сохрани́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; сохраня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ① 〔1,2인칭 없음〕 보존되다, 보관되다, 보류되다, 유지되다; стари́нное здáние хорошó сохрани́лось 고대의 건물이 잘 보존되였다; здорóвье сохрани́лось 건강이 유지되였다; запáсы сохрани́лись 저장물이 보관되였었다 ②(회화) 정정하게 보존되다; стари́к хорошó сохрани́лся 로인은 아주 정정하다.

сохрáнно〔부〕상하지 않고, 무사히.

сохрáнность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 보전(保全), 손상이 없는 것; в пóлной сохрáнности 완전 무결하게; с. продýктов 생산품 (식료품)의 보전.

сохрáнный, -ая, -ое; -áнен, -áнна ① (페어) 안전하게 보존된, 손상 없는; спря́тать в сохрáнном дóме 안전한 집에다 감춰 두다 ② 〔간단형 없음〕 보관용의, 기탁(寄託)한; сохрáнные распи́ски 보관증서,

сохраня́ть 〔불완〕 →сохрани́ть.

сохраня́ться 〔불완〕 →сохрани́ться.

соц...합성어의 첫부분으로서 다음의 뜻을 가진다 ① «사회주의적» (례: соцобязáтельство 사회주의적 국가과제; соцсоревновáние 사회주의적 경쟁) ②«사회의» (례: соцстрáх 사회 보험).

соцвéтие, -я 〔중〕 (식물) 총상화서(總狀花序), 화서.

соцдóговор, -а 〔남〕 (신어) 사회주의 경쟁 계약.

социáл ...합성어의 첫부분으로서 «사회주의적, 사회의» 뜻을 가진다 (례: социáл-демокрáт 사회 민주주의자, (멸시의 뜻으로) социáл-предáтель 배신적 사회주의자; социáл-шовини́ст 사회 배외주의자).

социáл-демокрáт, -а 〔남〕 (페어, 정치) 사회 민주당원, 사회 민주주의자.

социáл-демократи́ческий, -ая, -ое (페어, 정치) 사회 민주주의적인; социал-демократи́ческая пáртия 사회 민주당.

социáл-демокрáтия -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (정치) 사회 민주주의.

социализáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (경제, 정치) 사회화.

социализи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (경제, 정치) 사회화하다.

социализи́роваться 〔1, 2인칭 없음〕 -руется〔완,불완〕 (경제, 정치) 사회화되다.

социали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 사회주의; побéда социали́зма 사회주의의 승리; наýчный с. 과학적 사회주의; утопи́ческий с. 공상적 사회주의; построéние социали́зма 사회주의 건설.

социáл-империали́зм, -а〔복 없

음](남)(정치, 멸시) 사회 제국주의.

социалист, -а 〔남〕 ① 사회주의자 ②사회 당원.

социалистический, -ая, -ое 사회주의의, 사회주의적; Союз Советских Социалистических Республик 소베트 사회주의 공화국 련맹; социалистическая революция 사회주의 혁명; с. строй 사회주의 제도; социалистическая организация труда 사회주의적 로동 조직; социалистическая мораль 사회주의적 도덕; социалистическое соревнование 사회주의적 경쟁; с. реализм 사회주의 레알리즘; социалистическая партия 사회당.

социалист-революционер, -а 〔남〕(정치) 사회 혁명당원 (에쎄르).

социал-пацифизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕(정치, 멸시) 사회 평화주의.

социал-шовинизм, -а〔복 없음〕 〔남〕(정치, 멸시) 사회 배외주의.

социально 〔부〕 사회적으로, 사회적으로 보아.

социально-бытовой, -ая, -ое 사회 생활의, 후생(厚生)의; социально-бытовое явление 세태적 현상; социально-бытовая тема 사회 세태적 테마.

социальноопасный, -ая, -ое; -сен, -сна 사회적으로 위험한, 사회적으로 위태로운•해로운; с. элемент 사회적으로 위험한 분자; с. преступник 사회적으로 위험한 범죄자.

социально-политический, -ая, -ое 사회 정치적인, 사회 정책적인.

социально-экономический, -ая, -ое 사회 경제적인.

социальный, -ая, -ое; 사회의, 사회적인; с. строй 사회 제도; социальные науки 사회 과학; социальная среда 사회적 환경; социальное происхождение 사회 출신; социальное обеспечение 사회 보장; социальное положение 사회적 지위; с. переворот 사회적 전변; социальная революция 사회 혁명.

социолог, -а 〔남〕 사회학자; буржуазные социологи 부르조아 사회학자들.

социологизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (부르조아)사회학주의.

социологический, -ая, -ое 사회학의, 사회학상의, 사회학적인.

социология, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사회학; буржуазная с. 부르조아 사회학.

соцсоревнование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 사회주의 경쟁; вызвать на с. 사회주의 경쟁을 호소하다.

соцстрах, -а 〔복 없음〕 〔남〕 사회 보험.

сочельник, -а 〔남〕 (폐어) 크리스마스•주현절(主顯節)의 전일.

сочетание, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 결합, 접합, 련결, 배합, 련합; с. теории с практикой 리론과 실천의 결합; с. зелёного с красным 록색과 적색의 배합; с. слов 단어의 결합; с. мыслей 련상.

сочетательный, -ая, -ое(파학)련합한, 결합된, 접합한, 복잡한.

сочетать, -аю, -аешь 〔완, 불완〕 кого-что с кем-чем 결합하다, 접합하다, 련결하다, 련합하다; с. теорию с практикой 리론을 실천과 결합시키다; он сочетал в себе различные способности 그는 여러 가지 재능을 가지고 있다.

сочетаться, -аюсь, -аешься 〔완, 불완〕 ①결합되다, 접합하다, 련결되다, 합동되다; в нём сочеталось несколько талантов 그에게는 여러 가지 재능이 있다 ②배합되다; красный и оранжевый хорошо сочетаются 붉은 색과 오렌지 색은 잘 배합된다 ◇с. браком (폐어) 결혼하다.

сочинение, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 글짓기, 문장 짓기 ②저작, 저술, 작품, 작품집; философское с. 철학 저서; избранные сочинения 선집

(選集) ③(학교)작문, 문장 짓기; классное с. 작문 시간 ④(언어) 병렬; с. и подчинение предложений 문장의 병렬 및 종속.

сочинитель, -я 〔남〕 ①(폐어)작가, 저작가, 저술가 ②환상가, 허구자 ③(회화) 날조자, 거짓말쟁이.

сочинительный, -ая, -ое (언어) 병렬적인; сочинительные союзы 병렬 접속사; сочинительная конструкция 병렬 구조.

сочинительство, -а〔복 없음〕〔중〕 ①(불찬)저렬한 작품, 졸작, 3류 작품 ②(회화)허설(虛說), 날조, 허구.

сочинить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена)〔완〕; сочинять, -яю, -яешь 〔불완〕 ①저술하다, 글을 쓰다, 창작하다, 작곡하다; с. пьесу 희곡을 쓰다; с. стихотворение 시를 짓다 ②꾸며 내다, 거짓 소리하다; с. небылицу 없는 사실을 꾸며 내다.

сочинять 〔불완〕 →сочинить.

сочить, -чу, -чишь 〔불완〕 방울방울 짜내다, 나오게 하다, 듣게 하다; рана сочит кровь 상처에서 피가 듣는다.

сочиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕 방울방울 흘러 나오다•떨어지다•스며 나오다, 듣다, 새다; кровь сочится из раны 상처에서 피가 듣고 있다; из бочки сочится вино 술통에서 술이 새여 나온다.

сочлен, -а 〔남〕 (서적)회원, 동료.

сочленение, -я〔중〕①접합, 련결, 련결물 ②(해부)관절, 매듭.

сочленить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена)〔완〕; сочленять, -яю, -яешь 〔불완〕 что 접합하다, 련결하다; правильно с. части конструкции 설계의 세부들을 정확히 련결시키다.

сочленять 〔불완〕 →сочленить.

сочный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно ①즙(汁)이 많은, 다즙의; сочное яблоко 즙이 많은 사과; сочная трава 다즙초(多汁草) ②진한, 농후한; сочные краски 진한 색 ③(전의) (음성에 대하여)랑랑한, 맑은; с. голос 쟁쟁 울리는 목소리 ④(전의) (회화) (말에 대하여)표현력이 있는, 표현성이 있는, 풍취 있는; сочное выражение 표현성이 풍부한 표현; сочная стиль 풍취 있는 문체.

сочту, сочтёшь...→счесть.

сочтусь, сочтёшься...→счесться

сочувственно 〔부〕 동정하여, 공명하여; с. отнестись к кому-н. 동정히 여겨 대하다.

сочувственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①동정적인, 동정하는, 공명하는; с. отзыв 공명; сочувственное отношение 동정, 동정적 태도 ②(폐어)호의적인, 친절한.

сочувствие, -я〔복 없음〕〔중〕①동정; выражать своё с. 동정을 표시하다; искать сочувствия 동정을 구하다; из сочувствия 동정하여, 동정심으로 ②공명, 동감; наше предложение вызвало всеобщее с. 우리의 제의는 전체의 공명을 받았다.

сочувствовать, -вую, -вуешь 〔불완〕 кому-чему 동정하다, 동감하다, 공명하다; с. чужому горю 남의 불행을 동정하다; с. чьему-н. мнению 의견에 공명하다.

сочувствующий, -ая, -ее ①сочувствовать의 능동 현재 ②〔명사로〕 сочувствующий, -его 〔남〕; сочувствующая, -ей 〔녀〕 동정자, 공명자, 동감자.

сошествие, -я〔복 없음〕〔중〕 (서적, 폐어)내리는 것, 하강, 강림(降臨).

сошка, -и 〔녀〕 ①옛로씨야의 작은 쟁기 ②(총)다리 ③총가(銃架).

сощуривать 〔불완〕 →сощурить.

сощуриваться 〔불완〕 →сощуриться.

сощурить, -рю, -ришь 〔완〕; сощуривать, -аю, -аешь〔불완〕 눈을 조프리다, 실눈을 하다.

сощуриться, -рюсь, -ришься〔완〕; сощуриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕(눈이)조프려지다, 실눈이 되다.

сою́з¹, -а 〔남〕 ①동맹, 련맹; с. рабо́чих и крестья́н 로농 동맹; вое́нный с. 군사 동맹; заключи́ть с. 동맹을 맺다 • 체결하다; Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик 쏘베트 사회주의 공화국련맹; Сою́з демократи́ческой молодёжи Коре́и 조선 민주 청년 동맹; профессиона́льный с. 직업 동맹.
сою́з², -а 〔남〕 (언어)접속사.
сою́зка, -и 〔녀〕 구두의 코와 등을 싸는 가죽, 구두의 앞부분.
сою́зник, -а 〔남〕 ①동맹자; крестья́нство—надёжный сою́зник рабо́чего кла́сса 농민 계급은 로동 계급의 믿을 만한 동맹자이다 ②〔단 없음〕 (력사어)1914-1918년 제국주의 전쟁 당시의 반 독일 련합 강국.
сою́зница, -ы 〔녀〕 동맹자(녀자).
сою́знический, -ая, -ое 동맹자의, 동맹국의; сою́знические войска́ 련합군.
сою́зно-республика́нский, -ая, -ое (쏘련)가맹 공화국의; сою́зно-республика́нское министе́рство 가맹 공화국 성.
сою́зный¹, -ая, -ое 동맹의, 련맹의; сою́зные держа́вы 련합국; с. биле́т 맹증; сою́зная респу́блика 가맹 공화국.
сою́зный², -ая, -ое 접속사의, 접속사적인.
со́я, -и〔복 없음〕〔녀〕①간장,②콩대두.
спад, -а 〔복 없음〕 〔남〕감퇴(減退), 감소.
спада́ть 〔불완〕 →спасть.
спазм, -а 〔남〕 =спа́зма.
спа́зма, -ы 〔녀〕 ①경련, 쥐; серде́чные спа́змы 심장 경련 ②경련의 발작.
спазмати́ческий, -ая, -ое (의학)경련의, 경련적인.
спа́ивать¹ 〔불완〕 →спои́ть.
спа́ивать² 〔불완〕 →спая́ть.
спа́иваться 〔불완〕 →спая́ться.
спа́йка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 납땜질 ②납땜질한 곳 ③(회화)련계, 결합; те́сная с. 긴밀한 련계.
спа́йщик, -а 〔남〕 납땜공.
спали́ть 〔완〕 →пали́ть.
спа́льный, -ая, -ое 잠자기 위한; с. ваго́н 침대차; спа́льное ме́сто 잠'자리; спа́льные принадле́жности 침구.
спа́льная, -ой 〔녀〕 (페어)침실.
спа́льня, -и; 복수 생-лен 〔녀〕 침실; де́тская с. 아이들의 침실.
спаньё, -я́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①잠, 취침, 수면; ко́йка для спанья́ 침대 ②잠'자리를 같이 하는 것, 동침.
спарашюти́ровать 〔완〕→ парашюти́ровать.
спарде́к(дэ), -а 〔남〕 〔해양〕 상갑판(上甲板).
спа́ренный, -ая, -ое; -рен, -рена, -рено ①спа́рить의 피동과거 ②〔형〕 조(組)를 짜서 진행하는; спа́ренная езда́ 쌍교대제 승무(乘務) ③교배•교미의.
спа́ржа, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 아스파라가스.
спа́ржевый, -ая, -ое (식물)아스파라가스의.
спа́ривание, -я 〔중〕 ①배우자를 가지는 것 ②교미, 교배, 흘레.
спа́ривать 〔불완〕 →спа́рить.
спа́риваться 〔불완〕→спа́риться.
спа́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; спа́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①골라 내여 쌍을 짓다, 짝을 맞추다 ②흘레붙이다, 교배•교미시키다.
спа́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; спа́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 흘레붙다.
спартакиа́да, -ы 〔녀〕 〔체육〕 체육 대회, 운동 대회.
спарта́нец, -нца 〔남〕 ①(고대 희랍의)스파르타인 ②신체가 건장하며 소박한 생활을 하는 사람.
спарта́нский, -ая, -ое ①(페어) 스파르타의 ②간난 신고를 이겨 내는, 실질적이며 굳건한.
спа́рхивать 〔불완〕 →спорхну́ть.

спа́рывать 〔불완〕 →споро́ть.
спа́рываться 〔불완〕→споро́ться.
спаса́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕구조, 구원, 구제; о́бщество спаса́ния на вода́х 수해 구조회(水害救助會).
спаса́тельный, -ая, -ое 구조의, 구제의; с. по́яс 구명대(救命帶); спаса́тельная ло́дка 구명선(~船).
спаса́ть 〔불완〕 →спасти́.
спаса́ться 〔불완〕 →спасти́сь.
спасе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①구출, 구조; с. утопа́ющих 물에 빠진 사람을 구출하는 것 ②출로; в э́том еди́нственное с. 여기에 유일한 출로가 있다.
спаси́бо 〔조〕 ①고맙다, 감사하다; с. вам 고맙습니다, 감사합니다; с. за одолже́ние 빌려 주어 고맙(습니)다; с. това́рищам 동무들에게 감사를 드린다; с. и на том 그것만 해도 감사하다(사소한 것에 대해 감사) ②〔명사로〕 спаси́бо, -а 〔중〕 감사, 사의; скажу́ вам от всего́ се́рдца с. 당신에게 충심으로부터 감사를 드립니다 ◇за спаси́бо(за одно́ спаси́бо) (회화)공'일하다, 헛'일하다 (한 마디 고맙다는 말로만 일을 하여 준다는 뜻에서 사용).
спаси́тель, -я 〔남〕 ①살려 준 사람, 구조자, 구제자; Сове́тская А́рмия с. челове́чества 쏘련 군대는 인류의 구성이다 ②(Спаси́тель) 기독교에서) 구제주, 예수.
спаси́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 구조하는, 구제하는, 구출하는, 유익한; спаси́тельное сре́дство 구제 수단; с. сове́т 유익한 충고.
спасова́ть 〔완〕 →пасова́ть¹.
спасти́, -су́, -сёшь; спас, -ла́; -сённый(-ён, -ена́) 〔완〕; спаса́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 살려 주다, 구출하다, 구조•구제하다; с. кому-н. жизнь 생명을 구출해주다; с. утопа́ющего 물에 빠진 사람을 건져 주다 ◇ с. положе́ние 사태를 타개해 나가다.
спасти́сь, -су́сь, -сёшься; спа́сся, -ла́сь 〔완〕; спаса́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 от кого-что 살아 나가다, 모면하다, 빠져 나가다; с. от пресле́дования 박해•추격을 빠져 나가다; с. бе́гством 달아나 살다; он едва́ спа́сся 겨우 살아 나갔다, 죽을 번 하였다.
спасть, спаду́, спадёшь; спал〔완〕; спада́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①〔1, 2 인칭 없음〕 с чего 떨어지다, 탈락하다; пальто́ спа́ло с плеч 외투가 어깨에서 떨어졌다 ②줄어지다, 약해지다, 감퇴•감소하다; жара́ спа́ла 더위가 수그러졌다•식었다; вода́ спа́ла 물이 줄었다; о́пухоль спа́ла 부은 데가 내려 앉았다 ◇спасть от го́лоса (회화) 목소리가 줄어지다; спасть с те́ла (또는 с лица́) (속어)몸 (또는 얼굴)의 살이 빠지다, 수척해 지다, 마르다, 파리해지다.
спать, сплю, спишь; спал, спала́, спа́ло 〔불완〕 ①자다, 잠자다, 잠자고 있다, 동침하다; с. глубо́ким сном 깊은 잠에 들다, 깊이 잠들다; с. мёртвым 죽은듯이 자다; укла́дывать с. 잠재우다; с. сном пра́ведника 편히•발 펴고 자다; (회화) спит и ви́дит что-н. 자나 깨나…을 갈망하다• 하려고 하다 ②(전의) 활동하지 않고 멍하게 있다; на́до бы́ло не спа́ть, а де́йствовать реши́тельно 멍하니 잠자고 있지 않고 견결히 행동 하여야 하였었다.
спа́ться 〔무인칭〕 спи́тся; спа́лось 〔불완〕 кому 잠이 오다; мне не спи́тся 나는 잠이 오지 않는다; пло́хо спи́тся 잠이 잘 오지 않는다; хорошо́ спи́тся под у́тро 새벽녘에는 잠이 잘 온다; всё спи́тся 자꾸 졸린다.
спа́янность, -и (복 없음) 〔녀〕밀착(密着), 결합, 결속; с. льдов 얼음의 밀착; кре́пкая с. с ма́ссами 대중과의 튼튼한 련결.
спа́янный, -ая, -ое ①спая́ть의 피동 과거 ②〔형〕 결속된, 단합된, 뭉친; кре́пко с. коллекти́в 굳게 단합된 집단.

спаять, -яю, -яешь; спаянный [완]; спаивать, -аю, -аешь [불완] что ①납땜질하다 ②кого-что (전의) 굳게 결합시키다, 결속시키다.

спаяться [1,2 인칭 없음] -яется [완]; спаиваться, -ается [불완] ①납땜되다 ②(전의) 굳게 결속•결합되다.

спеваться [불완] →спеться.

спевка, -и [녀] 합창 련습.

спекание, -я [복 없음] [중] (공학) 소결(燒結).

спекаться [불완] →спечься ②.

спектакль, -я [남] 연극, 흥행물, 구경'거리; детский с. 아동극; дневной с 낮 공연; любительский с. 소인극, 써클 연극.

спектр, -а [남] (물리) 스펙트르, 분광(分光).

спектральный, -ая, -ое 스펙트르의, 분광의; с. анализ 스펙트르 분석; спектральные линии 스펙트르선, 분광선.

спектрогелиограф, -а [남] [천문] 분광 태양 사진기.

спектрограф, -а [남] (물리) 분광 사진기.

спектрометр, -а [남] (물리) 분광계(分光計).

спектрометрический, -ая, -ое (물리) 분광 측정의.

спектрометрия, -и [녀] [복 없음] (물리)분광 측정.

спектроскоп, -а [남] (물리) 분광기(分光器).

спектроскопический, -ая, -ое (물리) 분광학(술)의.

спектроскопия, -и [복 없음][녀] (물리)분광학(술).

спектрофотометр, -а [남] (물리) 분광 광도계(光度計).

спекулирование, -я [복 없음] [중] 투기하는 것, 투기.

спекулировать, -рую, -руешь; [불완] ①чем, на чём 투기하다 ②(전의) (불찬) на чём 기화로 삼다; на чьих-н. затруднениях 남의 난관을 기화로 삼다.

спекулянт, -а [남] (멸시)투기'군, 투기업자, 간상배.

спекулянтский, -ая, -ое 투기업자의, 투기자의, 간상배의.

спекулятивный[1], -ая, -ое (서적) 투기적인; спекулятивные цены 투기 가격.

спекулятивный[2], -ая, -ое (서적) 사변적(思辨的)인, 명상적(冥想~)인; спекулятивная философия 사변 철학.

спекуляция[1], -и [녀] ①чем, с чем, на чём 투기, 투기 행위, 간상(奸商) 행위 ②(전의) (불찬) на чём 기화(奇貨).

спекуляция[2], -и [녀] на чём 사변(思辨), 명상(冥想).

спеленать [완] →пеленать.

спелость, -и [복 없음] [녀] 익은 것, 여문 정도.

спелый, -ая, -ое; спел, спела, спело 익은, 여문; спелое яблоко 익은 사과.

сперва [부](회화) 먼저, 처음에는; с. подумай, потом сделай 먼저 생각하고 다음에 하라, 잘 생각하여 행동하라.

спервоначала [부] (속어)처음부터, 시초부터, 맨 처음부터.

спервоначалу [부] =спервоначала.

спереди ①[부] 앞으로부터, 전면에, 앞에서; вид с. 전면, 전경; сесть с. 앞에• 전면에 앉다 ②[전] [생격과 함께] 전면에; с. дома 집 앞에.

спереть[1] [1,2인칭 없음] сопрёт; спёр, -ла; спёртый [완]; спирать, -ает [불완] что (속어) 압착• 압박하다, 억누르다; дыхание спёрло 숨이 막힌다.

спереть[2], сопру, сопрёшь; спёр, -ла; спёртый [완] (속어) кого-что 훔치다, 채다.

сперма, -ы [녀](생리) 정액(精液).

сперматозоид, -а [남] (생리) 정충(精蟲), 정자(精子).

спермацет, -а [복 없음] [남](공학) 경랍(鯨蠟).

спермацетовый, -ая, -ое (공학) 경랍(鯨蠟)의.

спермий, -я [남] (생리) 정충(精蟲), 정자(精子).

спермин, -а [남] (의학) 정액소(精液素).

спёртый, -ая, -ое: спёрт (회화) (공기에 대하여) 압박된, 압착된, 억눌린, 신선치 못한; с. воздух 답답한 공기.

спесивость, -и [복 없음] [녀] 교만한 것, 거만한 것, 불손한 것, 건방진 것.

спесивый, -ая, -ое; -ив 거만한, 교만한, 불손한, 건방진, 공순치 못한; с. человек 교만한 사람; с. ответ 건방진 대답, 불손한 말버.

спесь, -и [복 없음] [녀] 교만, 거만, 건방진 것; сбить с. с кого-н. 오기를 꺾어 놓다, 코'대를 부러뜨리다 ◇барская с. (식물) 동자꽃의 일종.

спеть[1] [1, 2인칭 없음] -еет [불완]; поспеть, -еет [완] 여물다, 열글다, 익다; виноград спеет 포도가 익어 간다; уже спеют лесные ягоды 벌써 산 열매들이 익어 간다.

спеть[2] [완] →петь.

спеться, споюсь, споёшься [완] ①(합창에서) 음이 맞다, 조화되다; хор хорошо спелся 합창은 잘 맞았다 ② (전의) (속어, 불찬) 합의에 이르다, 합의되다; быстро с. с кем-н. 곧 합의에 이르다.

спех, -а (-у) [남] (회화) 서두는 것, 바삐하는 것, 성급히 하는 것; мне не к спеху 나는 별로 조급해 하지 않는다.

спец, -а [남] (속어) 전문가 (специалист의 략어); старые спецы 로련한 전문가; он в этом деле с. 그는 이 부문의 전문가다.

спец... 합성어의 첫부분으로서 «전문»의 뜻을 가짐 (례: спецшкола 전문 학교; спецодежда (유해 로동용) 작업복.

специализация, -и [복 없음][녀] ①전문화 ②전문 훈련 ③분업화.

специализированный, -ая, -ое 전문화된, 전문적인; с. магазин 전문 상점.

специализировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] кого-что (공문) 분업화하다, 전문화하다; с. предприятия 기업체를 전문화 시키다, 기업체를 분업화하다; с. студентов 대학생들을 전공별로 양성하다.

специализироваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] в чём, по чему 전문화되다, 분업화되다, 전문가가 되다; с. в какой области 어떤 분야에서 전문가가 되다; с. по литературе 문학을 전공하다.

специалист, -а [남] 전문가, 전공자; узкий с. 편협한 전문가; крупный с. 대전문가.

специально [부] ① 전문적으로, 특별히; книга написана слишком с. 이 서적은 지나치게 전문적으로 서술되어 있다 ②특히, 일부러; пришёл с. встретиться с тобой 나는 너와 만나려고 일부러 왔다.

специальность, -и [녀] ①[복 없음] 특수성; с. термина 술어의 특수성 ②전문, 전문 직업, 전문 지식; в своей специальности он крупный учёный 그는 자기 전공에서 대학자이다; работать по специальности 전문 분야에서 일하다.

специальный, -ая, -ое ①특별한, 특수한; специальная одежда (유해 로동용) 작업복; с. корреспондент 특파원 ②전문의; специальное образование 전문 교육; с. термин 전문 술어.

специфика, -и [복 없음] [녀] (서적) 특성, 특수성, 특징; с. работы 자업의 특성; с. искусства —его образность 예술의 특징은 그의 형상성에 있다.

спецификатор, -а [남] 가공자(加工者).

спецификация, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 명세 작성 ②명세서, 설명서, 일람표 (기계 건물 등에 대한).

специфицировать, -рую, -руешь 〔완,불완〕 ①кого-что 종류 특징을 표시하다 ②명기하다, 명세서에 기입하다.

специфически 〔부〕 특수하게, 특유하게, 고유하게, 독특하게.

специфический, -ая, -ое 특유한, 독특한, 특수한, 특별한; с. запах йода 요드의 독특한 냄새 ◇ специфическое средство (의학) 특효약.

специфичность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 특수성, 특성, 특유성.

специфичный, -ая, -ое; -чен, -чна 특별한, 특수한, 특유한, 고유한.

специя, -и 〔녀〕 〔흔히 복수〕 ① (폐어) 약물, 약재 ② 고명, 양념, 향료, 조미료.

спецкор, -а 〔남〕 특파원 (специальный корреспондент의 략어).

спецовка, -и 〔녀〕 (회화) 작업복 (자케트형의 상의).

спецодежда, -ы 〔녀〕 (유해 로동용) 작업복 (специальная одежда의 략어).

спечь, -еку, -ечёшь, -екут; -ёк, -екла 〔완〕 (속어) 굽다; с. пирог 빼로그를 굽다.

спечься 〔1,2인칭 없음〕 спечётся, спекутся; спёкся, спеклась 〔완〕; спекаться, -ается 〔불완〕 (②) ① (속어) 굽다; блины скеклись 지짐이 타졌다 ②응결하다, 굳어지다; кровь спеклась 피가 응결하였다 ②(공학) 소결(燒結)하다, 타서 덩어리가 되다, 응결하다; уголь спёкся 석탄이 타서 덩어리가 되였다.

спешивать 〔불완〕 →спешить.

спешиваться 〔불완〕 →спешиться.

спешить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; спешивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 말에서 내리게 하다, 하마(下馬)시키다; с. кавалерию 기병대로 하여금 말에서 내리게 하다.

спешить, -шу, -шишь 〔불완〕; поспешить, -шу, -шишь 〔완〕(①) ① 서두르다, 바삐 하다, 서둘러 가다; с. с отъездом 출발을 서두르다; с. с работой 일을 빨리 끝내려고 서두르다; с. домой 집으로 바삐 가다; с. на помощь 원조하러 달려 가다 ②(시계가) 빨리 가다, 더 가다; часы спешат 시계가 빠르다.

спешиться, -шусь, -шишься 〔완〕; спешиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 말에서 내리다; отряды спешились 부대는 말에서 내렸다.

спешка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 서두는 것, 성급해 하는 것; в спешке 서둘러서; зачем такая с.? 왜 이렇게 서둡니까?

спешно 〔부〕 빨리, 급히, 바삐, 서둘러; это надо сделать с. 이것은 서둘러 해야 하겠다.

спешность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 신속, 급속, 긴급, 서두는 것, 바삐 하는 것.

спешный, -ая, -ое; -шен, -шна ① 급한, 신속을 요하는; спешное дело 급무; в спешном порядке 긴급하게 ②지급의, 급속한; спешная почта 지급 우편.

спиваться 〔불완〕 →спиться.

спидометр, -а 〔남〕 스피드 메터, 속력계(速力計).

спикировать 〔완〕 →пикировать.

спиливать 〔불완〕 →спилить.

спилить, спилю, спилишь; спиленный 〔완〕; спиливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (톱으로) 켜다; с. дерево 나무를 켜다.

спина, -ы, 대 спину; 복수 спины 〔녀〕 등; выпрямить спину 등을 펴다, 등을 곧게 하다; взвалить на спину 등에 지다, 등에 올려 놓다; упасть на спину 벌렁 자빠지다, 뒤로 자빠지다; лежать на спине 반듯이 눕다; стоять спиной к кому-н. 돌아서 있다; спина к спине 등을 맞대고; делать что-н. за спиной у кого-н. 비밀리에 하다 ◇ гнуть спину 굽실거리다, 아부하다; на собственной спине 자기 몸으로 직접; нож в спину 배후 공격, 배신적 타격.

спинка, -и 〔녀〕 ①спина의 축소 ②(의자, 쏘파의) 등받이 ③(의복의) 뒤'품.

спинной, -ая, -ое 등의; с. мозг 척수(脊髓), 등'골; с. хребет 척주(脊柱).

спиралеобразный, -ая, -ое 타선상(螺旋狀)의.

спираль, -и 〔녀〕 타선(螺旋).

спиралька, -и 〔녀〕 타선상(螺旋狀) 철사.

спиральный, -ая, -ое 타선상(螺旋狀)의.

спирант, -а 〔남〕 (언어) 마찰음.

спирантный, -ая, -ое (언어) 마찰음의.

спирать 〔불완〕 →спереть[1].

спирея, -и 〔녀〕 (식물) 조팝나무.

спирилла, -ы 〔녀〕 (의학) 라선상체(螺旋狀体).

спирит, -а 〔남〕 심령(心靈)주의자, 강신론자(降神論者).

спиритизм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① 강신술(降神術) ②심령론(心靈論) ③령혼 숭배.

спиритический, -ая, -ое, спиритизм의.

спиритуализм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(철학) 유심론 ② (심리) 심령론(心靈論) ③강신설(降神說).

спиритуалист, -а 〔남〕 (철학) 유심론자, (심리) 심령론자(心靈論者).

спиритуалистический, -ая, -ое 유심론의, 심령론(心靈論)의, 강신설(降神說)의.

спирометр, -а 〔남〕 (의학) 폐활량계(肺活量計).

спирохета, -ы 〔녀〕 (세균) 쓰피로헤타, 파상균(波狀菌).

спирт, -а 〔남〕 알콜, 주정; винный с. 주정; нашатырный с. (화학) 암모니야 수(水); древесный с. 메틸 알콜; денатурированный с. 변성 알콜.

спиртное, -ого 〔복 없음〕 〔중〕 (회화) 알콜•주정 음료.

спиртной, -ая, -ое 알콜의, 주정의, 알콜분•주정분을 가진; с. запах 알콜 냄새; спиртные напитки 알콜•주정 음료; с. завод 알콜 제조 공장.

спиртовать, -ртую, -ртуешь 〔불완〕 кого-что 알콜에 적시다•담그다.

спиртовка, -и 〔녀〕 알콜 람프.

спиртовой, -ая, -ое 알콜의, 주정의; спиртовое брожение 주정 발효, 알콜 발효.

спиртомор, -а 〔남〕 알콜•주정 계량기.

списать, спишу, спишешь; списанный 〔완〕; списывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① что 또는 что с чего 베껴 쓰다, 베껴 그리다, 복사하다; с. стихи для памяти 외려고 시를 베껴 두다; с. копию с картин 그림을 베껴 그리다 ② что у кого-чего 〔불찬〕 훔쳐 쓰다, 그림을 표절하다; с. ответ у соседа 옆 사람의 답안을 베끼다 ③кого-что 또는 с кого-чего 본뜨다; с. с натуры 실물에서 본뜨다 ④(부기) что 지출로 기장하다; с. сто рублей 백루블리를 지출금으로 기장하다 ⑤кого-что (선원 수부에 대하여) 제명하다, 해고하다; с. с корабля 배'일에서 해고하다.

списаться, спишусь, спишешься; 〔완〕; списываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①с кем-чем 편지 련락하다, 편지로 약속하다; с. с родными о встрече 랑친과 상봉을 편지로 련락하다 ②(해상 근무원에 대해) 제명•해고되다, 그만 두다; с. на берег 선원을 그만 두다.

список, -ска 〔남〕 ①사본, 부본, 등본; древнейшие списки летописи 고대 년대기 사본 ②명부, 명단,

목록; списки избирателей 선거자 명부; с. книг 서적 목록; составить с. 명부•명단을 작성하다 ③경력 일람표; трудовой с. 로동 수첩; послужной с. 근무 리력서.

списывать 〔불완〕 →списать.

списываться 〔불완〕→списаться.

спиться, сопьюсь, сопьёшься; -ился, -илась; спейся 〔완〕; спиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕술에 빠지다, 모주 망태가 되다, 술부대가 되다; с. с кругу (회화) 술로 망치다.

спихивать 〔불완〕 →спихнуть.

спихнуть, -ну, -нёшь; спихнутый〔완〕; спихивать, -аю, -аешь; 〔불완〕 кого-что 밀치다, 밀어 떨어뜨리다, 밀어 내뜨리다; с. в яму 구덩이에 밀어 넣다.

спица, -ы 〔녀〕 ①뜨게 바늘; вязать на спицах 뜨게질하다 ②(수레 바퀴의)살; колёсные спицы 바퀴의 살 ◇последняя с. в колеснице (회화) 보잘것없는 존재; пятая спица в колеснице 전혀 쓸모 없는 존재.

спич, -а 〔남〕 (서적) (연회 석상에서의) 축하 연설; произнести с. 연회 석상에서 축하 연설을 하다.

спичечница, -ы 〔녀〕 성냥 갑 받치개, 성냥갑을 넣어 두는 통.

спичечный, -ая, -ое 〔형〕 성냥의, 성냥을 만드는; спичечная коробка 성냥 갑; спичечная фабрика 성냥 공장.

спичка, -и 〔녀〕 성냥; коробка спичек 성냥 갑; зажечь спичку (또는 чиркать спичкой) 성냥을 켜다 ◇худой, как с. 꼬치꼬치 여위다, 빼빼 마르다.

сплав[1], -а 〔남〕 합금, 용화물(熔和物); мельхиор—с. меди с никелем 양은(洋銀)은 동과 니켈의 합금이다.

сплав[2], -а 〔복 없음〕〔남〕 류벌, 부송(浮送); с. леса 재목 류벌.

сплавить[1], -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; сплавлять, -яю, -яешь 〔불완〕 что 합금하다, 용합하다.

сплавить[2], -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; сплавлять, -яю, -яешь 〔불완〕 ①что 띄워 보내다, 류벌하다, 부송(浮送)하다; с. лес 떼'목을 띄우다 ②(전의) кого-что 몰아내다, 벗어 나다, 면하다; еле сплавил надоевшего гостя 겨우 시끄러운 손님부터 돌려 보냈다.

сплавиться 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; сплавляться, -яется 〔불완〕 합금되다, 용합되다.

сплавка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 합금하는 것, 용합.

сплавлять[1] 〔불완〕 →сплавить[1].

сплавлять[2] 〔불완〕 →сплавить[2].

сплавляться 〔불완〕 → сплавиться.

сплавной, -ая, -ое 류벌하는, 부송(浮送)하는, 부송용의; с. лес 부송 목재; сплавная река 류벌이 가능한 하천.

сплавщик, -а 〔남〕 ①합금공, 용합공 ②류벌공, 부송공(浮送工).

спланировать[1], -рую, -руешь; -ованный 〔완〕; планировать, -рую, -руешь 〔불완〕 공중 활주(滑走)하다, 활공하다.

спланировать[2], -ирую, -ируешь; -ированный 〔완〕; планировать, -рую, -руешь 〔불완〕 계획을 세우다, 계획화하다; с. строительство 건설 계획을 세우다.

сплачивать 〔불완〕 →сплотить.

сплачиваться 〔불완〕→сплотиться.

сплёвывать 〔불완〕 →сплюнуть.

сплёскивать 〔불완〕→сплеснуть.

сплеснуть, -ну, -нёшь; -ёснутый 〔완〕; сплёскивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) что (물을 끼얹어) 씻다; с. лицо водой 얼굴에 물을 끼얹다.

сплести, сплету, сплетёшь; сплёл, сплела; сплетённый (-ён, -ена) 〔완〕; сплетать, -аю, -аешь

〔불완〕 (②) что ①뜨다, 엮다, 겯다, 짜다, 얽다; с. лапти 짚신을 삼다 ② 꼬아 묶다, 엮어•얽어•비틀어 매다; с. шнурки 노끈으로 얽어 매다 ③(전의) 날조하다, 얽다, 꾸며 내다; с. небылицу 없는 일을 날조해 내다.

сплестись, сплетусь, сплетёшься; сплёлся, -лась; сплётшийся; сплетясь〔완〕; сплетаться, -аюсь, -аешься〔불완〕 얽히다, 엉크러지다.

сплетение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① сплести(-сь)의 명사 ②얽힌 것, 엉킨 것; с. нервов (해부) 신경총(神經叢); солнечное с. (해부) 태양 신경총 ③(전의) 교착, 착잡, 분규; с. обстоятельства 뒤엉킨 정세.

сплетник, -а 〔남〕 류언 비어를 퍼뜨리는 사람, 횡설수설하는 사람, 중상 비방하고 돌아 다니는 사람, 험구쟁이.

сплетница, -ы 〔녀〕 сплетник의 녀자.

сплетничать, -аю, -аешь 〔불완〕; насплетничать, -аю, -аешь 〔완〕 횡설수설하다, 류언 비어를 퍼뜨리다, 험구하다.

сплетня, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 류언 비어, 횡설수설, 험구.

сплеча 〔부〕 ①손을 휘둘러, 손을 돌려 메고; рубить с. (칼, 도끼 등으로) 후려치다, 내려찍다; ударить с. 후려치다, 후려갈기다 ②(전의) (회화, 불찬) 깊이 생각하지 않고, 함부로; решать с. 되는 대로 결정하다.

сплин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 침울, 우울증.

сплотить, -очу, -отишь; -очённый (-ён, -ена) 〔완〕; сплачивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①널빤지를 잇다•붙이다, (떼'목을)모으다; с. доски пола 널마루 쪽을 모으다 ②단결•결속시키다; с. народные массы 인민 대중을 결속시키다.

сплотиться, -очусь, -отишься 〔완〕; сплачиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 단결하다, 결속되다, 뭉치다, 단합하다; с. вокруг кого 주위에 집결하다•단결하다; с. против общего врага 공동의 원수를 반대하여 결속되다•단결하다.

сплоховать, сплохую, сплохуешь 〔완〕 (회화) 실수하다, 실패하다, 랑패하다; сплоховал на этот раз 이번에는 실패했다.

сплочение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 결합, 결속, 단결; с. рядов 대오의 단합.

сплочённо 〔부〕 단결하여, 결속되여; действовать с. 일치 단결하여 행동하다.

сплочённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 결속, 단결, 단합; с. трудящихся 근로자들의 단결성.

сплочённый, -ая, -ое 단합된, 단결된, 결속된; с. коллектив 단결된 집단; сплочённые ряды 결속된 대열•대오.

сплошать, -аю, -аешь 〔완〕 (속어) 실수하다, 실책하다.

сплошной, -ая, -ое ①련속적인, 끊임없는, 전면적인, 밀집한; с. лёд 쭉 깔린 얼음, 얼음판; сплошная коллективизация 전면적 집단화 ②전적인, 완전한, 순전한; с. вздор 순전한 허튼 소리.

сплошь 〔부〕 ①련속적으로, 끊임없이, 틈없이; с. весь день работать 온종일 쉬지 않고 일하다; закрасить стену сплошь 벽을 모두 뺑끼칠하다 ②전적으로, 완전히, 순전히; все с. умны 한 사람도 빠짐없이 모두 령리하다 ◇ с. и рядом(회화) 항상, 언제나, 끊임없이.

сплутовать 〔불완〕 → плутовать.

сплыть 〔1, 2인칭 없음〕 -ывёт; -ыл, -ыла, -ыло 〔완〕; сплывать, -ает 〔불완〕 ①흘러서 없어지다, 떠내려 가다; мостки сплыли 다리가 떠내려 갔다 ②흘러 넘치다; навар сплыл 국이 넘었다◇было, да сплыло (회화) 자취 없이 사라지다.

сплы́ться [1,2인칭 없음] -ывётся; -ы́лся, -ыла́сь [완]; сплыва́ться, -а́ется [불완] (회화) 합치다, 합류하다, 융합되다; кра́ски сплы́лись 채색이 날아서 한빛으로 되였다; всё пе́ред мои́ми глаза́ми сплы́лось 나의 눈에는 모든 것이 뒤범벅이 되여 보였다.

сплю́, спи́шь...→спа́ть.

сплю́нуть, -ну, -нешь; -утый [완]; сплёвывать, -аю, -аешь [불완] ①침을 뱉다; с. в сто́рону 옆에 침을 뱉다 ②что 뱉다, 뱉아 내다; с. шелуху́ 껍질을 뱉다.

сплю́снуть, -ну, -нешь [완] (회화)(눌러, 두드려) 편편하게 하다, 납작하게 하다.

сплю́снуться, -нусь, -нешься [완] (회화) (눌리여, 두들겨져) 편편하게 되다, 납작하게 되다.

сплю́щивать, -аю, -аешь [불완] →сплю́щить.

сплю́щиваться [불완] → сплю́щиться.

сплю́щить [완] →плю́щить.

сплю́щиться [1,2인칭 없음] -ится [완]; сплю́щиваться, -ается [불완] (눌리여, 두들겨 맞아) 납작하게 되다, 편편하게 되다; голо́вка гвоздя́ сплю́щилась 못 대가리가 납작해지다.

спляса́ть, -яшу́, -я́шешь [완](회화) 춤추다; с. ру́сскую 로씨야 춤을 추다.

сподви́жник, -а [남] (서적) 공을 함께 세운 사람, 동공자(同功者), 전우; сподви́жники Куту́зова 꾸뚜조브의 전우들.

спо́дличать [불완] →по́дличать.

сподо́бить, -блю, -бишь [완]; сподобля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (②) кого-что 또는 [+미정형] ① [1,2인칭 없음] 흔히[무인칭](속어, 롱담, 야유)(어떠한 일을)하게 하다; как э́то его́ сподо́било упа́сть с ло́шади? 어떻게 되여 그가 말에서 떨어졌을가? ②(폐어) 인정하다.

сподо́биться, -блюсь, -бишься; [완]; сподобля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (②) чего 또는 [+미정형] ①(속어, 롱담, 야유)되다, (어떠한 상태에) 이르다; как ты сподо́бился тако́й ми́лости? 네가 어째서 이러한 은혜를 입게 되였니? ②(폐어) 자격이 있다, ...만한 가치가 있다.

сподру́чник, -а [남] (멸시) 조력자, 앞잡이; фаши́стские сподру́чники 파쑈의 주구.

сподру́чный[1], -ая, -ое; -чен, -чна(속어) 편리한, 알맞는, 손쉬운; сподру́чное де́ло 손쉬운 일.

сподру́чный[2], -ого [남] (멸시) 조력자, 앞잡이.

спозара́нку [부] (회화) 이른 아침부터, 아침 일찌기; встать с. 일찌기 일어 나다.

спозара́нок [부] (방언)=спозара́нку.

спои́ть, спою́, спои́шь; спо́енный 또는 споённый (-ён, -ена́) [완]; спа́ивать, -аю, -аешь [불완] ① кому что (속어) 마시게 하다, 먹이다; с. ло́шади два ведра́ 말에게 두 통의 물을 먹이다 ②술을 배워 주다, 술'군으로 만들다; прия́тели его спои́ли 동무들이 그에게 술을 배워 주었다.

споко́йно [부] ①고요히, 조용히; стоя́ть с. 가만히 서 있다 ②편안히, 평온하게; жить с. 편안히 살다 ③태연하게.

споко́йный, -ая, -ое; -ен, -йна ①고요한, 조용한, 태연한; споко́йное мо́ре 고요한 바다 ②평화로운, 평온한; споко́йная со́весть 평온한 마음; споко́йная улы́бка 조용한 미소; с. о́браз жи́зни 평화스러운 생활; споко́йной но́чи 안녕히(편안히) 주무십시오 ③편리한; споко́йная о́бувь 편안한 구두.

споко́йствие, -я [복 없음] [중] ①정적, 평온, 안정; обще́ственное с. 사회적 안전 ② 조용한 마음, 평심서기(平心舒氣), 침착; сохраня́ть с. 침착성을 지키다.

споко́н: споко́н ве́ку, споко́н веко́в (폐어, 회화) 아득한 옛날부터, 옛날 옛적부터; с. ве́ку изве́стно 옛날 옛적부터 알려져 있다.

спола́скивать [불완] → сполосну́ть.

сполза́ние, -я [복 없음] [중] 기여 내리는 것.

сполза́ть [불완] →сползти́.

сполза́ться [불완] →сползти́сь.

сползти́, -зу́, -зёшь; сполз, -ла́ [완]; сполза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①기여 내리다, 천천히•애써서 내려 가다; с. с де́рева 나무에서 기여 내리다; с. с горы́ 산에서 천천히 내려 오다; плато́к сполз с плеч 수건이 어깨에서 미끄러져 내렸다 ②(전의)(회화) 전락하다, 굴러 떨어지다; с. к идеали́зму 관념론에 떨어지다.

сползти́сь [1,2인칭 없음] -зётся; спо́лзся, -ла́сь [완]; сполза́ться, -а́ется [불완] 기여서 모여 들다; муравьи́ сползли́сь к мураве́йнику 개미가 개미집으로 모여 들었다.

сполна́ [부] 완전히, 전부를; получи́ть де́ньги с. 전액을 받다; заплати́ть с. 전액을 지불하다; зерно́ сда́но с. 곡물은 전부 인도되였다.

сполосну́ть, -ну́, -нёшь; -о́снутый [완]; спола́скивать, -аю, -аешь [불완] 조금 헹기다• 씻다; с. бельё 내의를 조금 헹기다.

споло́хи [단 없음] -ов (방언) ①북극광 ②먼곳의 번개'불.

спондеи́ческий(дэ), -ая, -ое(문학) 장장격(長長格)의.

спонде́й(дэ), -я [남] (문학)(작시법에서), 장장격(長長格).

сponта́нность, -и [복 없음][녀] 자연 발생(성).

спонта́нный, -ая, -ое (서적) 자연 발생의, 천연의, 자발의.

сponти́ровать[난]→понти́ровать.

спор, -а [남] ①론쟁, 언쟁, 론의, 말다툼, 말시비; горя́чий с. 격론; вести́ с. 언쟁하다 ② 재판에서의 상속권• 소유권에 대한 다툼; с. о насле́дствии 유산 상속권에 대한 다툼 ◇спо́ру нет(회화) 론쟁의 여지가 없다, 물론 말할 것없다, 더 말할 여지가 없다.

спо́ра, -ы [녀](생물) 포자(胞子), 아포(芽胞).

споради́ческий, -ая, -ое ①(의학) 특발(特發)의; спорадическая боле́знь 특발병 ②때때로 나타나는, 산발(散發)적인; спорадическое явле́ние 우발적(偶發的)인 현상.

споради́чный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно(서적) ①때때로 나타나는, 산발(散發)적인 ②(의학) 특발의.

спора́нгий, -я [남] (생물) 포자낭(胞子囊).

спо́рить, -рю, -ришь [불완]; поспо́рить, -рю, -ришь [완] ((①,③)) ①론쟁하다, 언쟁하다, 론의하다, 론난하다, 말다툼하다; с. с това́рищем 동무와 론쟁• 말다툼하다 ②소유권• 상속권을 다투다; с. о свои́х права́х 자기 권리를 주장하다 ③내기를 하다•걸다; дава́й с., кто придёт пе́рвым 누가 먼저 오는가 내기하자.

спо́риться, -ится [무인칭] [불완] кому-чему (속어) 다투기 좋아하다.

спори́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [불완] (회화) 잘 되여 가다, 진척되다; рабо́та спори́тся 일이 잘 진척된다.

спо́рность, -и [복 없음] [녀] 의논의 여지, 계쟁.

спо́рный, -ая, -ое; -рен, -рна, -рно 론쟁•론의• 언쟁을 일으키는, 론쟁•론의의 대상으로 되는; с. вопро́с 분쟁 문제; спо́рное де́ло 계쟁 사건, 소송 사건.

спо́ровый, -ая, -ое (생물) 포자 번식의, 포자의; спо́ровые расте́-

ния 포자 식물.

спо́рок, -рка 〔남〕 겉에 덧걸치는 해여진 옷, (외투 등)에서 뜯어낸 겉껍데기.

споролистик, -а 〔남〕 (생물) 포자엽(胞子葉), 아포엽(芽胞葉).

споро́ть, спорю́, спо́решь; спо́ротый 〔완〕; спа́рывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 풀어 떼다, 뜯다; с. пу́говицы 단추를 떼다.

споро́ться, спорю́сь, спо́решься; 〔완〕; спа́рываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (혼솔이)풀리다, (꿰맨것이) 떨어지다.

спорофи́лл, -а 〔남〕 (생물) 포자엽(胞子葉), 아포엽(芽胞葉).

спорофи́т, -а 〔남〕 (생물) 포자체(胞子体), 아포체(芽胞体).

спорт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 운동, 스포츠, 경기; во́дный с. 수상 운동•스포츠; занима́ться спо́ртом 운동을 하다.

спорт... 합성어의 첫부분으로서 «운동, 스포츠 경기»의 뜻을 가짐(례: спортплоща́дка 운동장, 경기장).

спорти́вный, -ая, -ое 운동의, 경기의, 스포츠의; спорти́вная площа́дка 운동장, 경기장; спорти́вные и́гры 운동 시합, 경기; спорти́вные состяза́ния 운동 시합; с. инвента́рь 운동 기구; с. костю́м 운동복.

спортплоща́дка, -и 〔녀〕(спорти́вная площа́дка) 운동장, 경기장.

спортсме́н, -а 〔남〕 운동가, 체육선수, 스포츠맨.

спортсме́нка, -и 〔녀〕 спортсме́н의 녀자.

спортсме́нский, -ая, -ое 운동가의, 체육선수의, 스포츠맨의.

спорупя́тия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생물) 포자 형성.

спорхну́ть 〔1, 2 인칭 없음〕 -нёт 〔완〕; спа́рхивать, -ает 〔불완〕 (새가) 날아 내리다.

спо́рщик, -а 〔남〕 (회화) 론쟁가, 언쟁가, 말다툼쟁이.

спо́рый, -ая, -ое; спор, спора́ (속어) ①(일들이) 잘 되여 가는, 잘 진척되는; спо́рая рабо́та 잘 되여 가는 일 ② (방언) 유리한.

спорынья́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (식물) 표각(表角).

спорыш, -а́ 〔남〕 (식물) 마디풀.

спо́соб, -а 〔남〕 수법, 방법, 방식, 양식, 수단; спо́соб произво́дства 생산 방식; с. изготовле́ния 제조 방법; механи́ческий с. обрабо́тки 기계화 가공 방법; с. употребле́ния 사용법, 용법; найти́ с. 방법(수단)을 찾다; сле́дующим спо́собом 다음과 같이; любы́м спо́собом 임의대로, 임의의 방식으로.

спосо́бность, -и 〔녀〕 ①재능, 재간; с. к му́зыке 음악에 대한 재능 ② 능력, 기능; с. дви́гаться 운동능력; покупа́тельная с. 구매력.

спосо́бный, -ая, -ое; -ен, -бна ①재간• 재능 있는, 재주 있는; с. учени́к 재간 있는 학생; он спосо́бен к матема́тике 그는 수학에 재간이 있다 ②능력이 있는, 기능이 있는; с. к труду́ 로동 능력이 있는; с. к борьбе́ 전투 (능)력이 있는; он спосо́бен всё де́лать 그는 아무런 것도 다 할 수 있다.

спосо́бствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕; поспосо́бствовать, -твую, -твуешь 〔완〕 (①) ①кому-чему в чём 방조하다, 조력하다, 도와주다, 협조하다 ②чему 촉진하다, 조성하다; с. ро́сту расте́ний 식물의 생장을 촉진시키다.

споткну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; спотыка́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①걸리다, 걸려 비틀비틀하다; с. о поро́г 문턱에 걸리다 ②(속어) (어떤 일을) 갑자기 못하게 되다, 걸리다; на э́том вопро́се он и споткну́лся 이 문제에서 그는 걸렸단다.

спотыкну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 =споткну́ться.

спотыка́ться 〔불완〕→споткну́ться.

спохвати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; спохва́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 문득 생각나다, 알아내다; с. во́-время 제때에 생각 나다, 알아 차리다; он спохвати́лся, да бы́ло уже́ по́здно 그는 알아 차리기는 했지만 이미 늦었다.

спохва́тываться 〔불완〕 → спохвати́ться.

спра́ва 〔부〕 오른편으로부터, 오른편에; с. от доро́ги 길 오른쪽에; с. нале́во 오른편으로부터 왼편으로; с. и сле́ва 좌우편으로부터.

справедли́во 〔부〕 공정하게, 공평하게, 정당하게; с. оцени́ть 공정하게 평가하다; э́то соверше́нно с. 이것은 극히 정당하다.

справедли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①공평, 공정, 정당 ② 진실.

справедли́вый, -ая, -ое; -и́в 공정한, 정당한, 정의의, 옳은; с. судья́ 공정한 재판관•심판관; справедли́вое реше́ние 정당한 결정; справедли́вая война́ 정의의 전쟁; полу́ченные све́дения оказа́лись справедли́выми 입수된 자료는 정확한 것이였다.

спра́вить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; справля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕(속어) ①(생일 등을) 치르다, 지내다; с. день рожде́ния 생일을 치르다 ②얻다, 만들다, 사다; с. костю́м 양복을 만들다.

спра́виться[1], -влюсь, -вишься 〔완〕; справля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①с чем 처리하다; с. с рабо́той 일을 처리하다 ②с кем-чем 감당해 내다; с. с проти́вником 적을 감당해 내다.

спра́виться[2], -влюсь, -вишься 〔완〕; справля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 참조하다, 조회하다, 문의하다; с. в словаре́ 사전을 참조하다; с. по телефо́ну 전화로 조회하다.

спра́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 참조, 조회, 문의; по спра́вке оказа́лось, что э́то подло́жный докуме́нт 조회의 결과 이것은 위조 문건이라는 것이 판명 되였다 ② (조회•문의의 대답으로 받은) 통지, 회답, 정보; получи́ть спра́вку 통지를 받다 ③(공문) 조회서, 통지서.

справля́ть 〔불완〕 →спра́вить.

справля́ться[1] 〔불완〕 →спра́виться[1].

справля́ться[2] 〔불완〕 →спра́виться[2].

спра́вочник, -а 〔남〕 편람(便覽); 참고서, 안내서; орфографи́ческий с. 철자법 편람.

спра́вочный, -ая, -ое 조회•문의하는; спра́вочное бюро́ 문의소, 안내소; спра́вочная кни́га 편람, 안내서.

спра́шивать 〔불완〕 →спроси́ть.

спрессова́ть, -ссу́ю, -ссу́ешь 〔완〕; спрессо́вывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①→прессова́ть ②압착하다, 압착하여 붙이다.

спрессова́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -ссу́ется 〔완〕; спрессо́вываться, -ается 〔불완〕 압착되다, 압착되여 굳어지다, 붙다.

спрессо́вывать 〔불완〕 →спрессова́ть.

спрессо́вываться〔불완〕→спрессова́ться.

спри́нклер, -а 〔남〕 (공학) 소화살수 장치(消火撒水裝置).

спринт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 단거리 경주.

спри́нтер, -а 〔남〕 단거리 선수.

спринцева́ние, -я 〔중〕 주입, 주입 세척.

спринцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный 〔불완〕 주입하다, 주입세척을 하다.

спринцева́ться, -цу́юсь, -цу́ешься 〔불완〕 자기에게 주입하다• 주입세척하다.

спринцо́вка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕
주입 ②주입기.
спрова́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́жен
ный 〔완〕; спрова́живать, -аю,
-аешь〔불완〕 (속어) кого-что 내쫓
다, 쫓아 버리다; с. непро́шенного
го́стя 불청객을 쫓아 버리다 ◇с.
на тот свет 저승에 보내다.
спрова́живать 〔불완〕 →спрова́-
дить.
спровоци́ровать 〔불완〕 →про-
воци́ровать.
спроекти́ровать 〔완〕 →проек-
ти́ровать[1].
спрос, -а 〔남〕 ① 질문, 문의 ②
〔복 없음〕 (경제) 수요; с. и пред-
ложе́ние 수요와 공급; большо́й с.
на кни́ги 서적에 대한 높은 수요
◇без спро́са (또는 спро́су) (회
화) 문의하지 않고, 허가 없이.
спроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шен-
ный 〔완〕; спра́шивать, -аю, -аешь
〔불완〕 ① кого-что 질문하다, 묻
다; с. о чём-л. 무엇인가 묻다 ②
что 또는 чего 구하다, 청하다, 빌다,
얻다; с. сове́та 조언 (권고)을 구
하다; с. разреше́ния 허가를 얻다
③кого-что 찾다; в дверь посту-
ча́ли и спроси́ли хозя́ина 누구인
가 문을 두드리고 주인을 찾았다 ④
с. кого-чего 책임을 묻다•추궁하다.
спроси́ться, -ошу́сь, -о́сишься
〔완〕; спра́шиваться, -аюсь, -аешь-
ся 〔불완〕 ① (회화) кого-чего
허가를 구하다, 얻다; ушёл не
спра́шиваясь 묻지 않고 가 버렸다 ②
〔무인칭〕 〔спро́сится〕 с кого-чего
책임질 것을 요구하다, 책임을 묻
다; с тебя́ спро́сится 너에게 책임
을 추궁한다.
спросо́нок 〔부〕 (회화) 잠'결에,
잠에 취해서; не расслы́шать с. 잠
에 취해서 잘 듣지 못하다.
спросо́нья 〔부〕 =спросо́нок.
проста́ 〔부〕 (회화) 별생각 없이,
그저; спроси́ть с. 그저 묻다; не
с. 여기엔 무슨 곡절이 있다.

спрут, -а 〔남〕 (동물) 문어.
спры́гивать 〔불완〕 →спры́гнуть.
спры́гнуть, -ну, -нешь 〔완〕;
спры́гивать, -аю, -аешь 〔불완〕
с чего 뛰여 내리다.
спры́скивать 〔불완〕 → спры́с-
нуть.
спры́снуть, -ну, -нешь; -утый
〔완〕; спры́скивать, -аю, -аешь
〔불완〕 (회화) что ①뿜다, 뿌리다;
с. бельё перед глаже́нием 다림질
전에 빨래에 물을 뿜어 추기다 ②(회
화, 롱담) 축하하여 마시다; с. но́-
вую шине́ль 새 외투 턱으로 한 잔
마시다.
спряга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; про-
спряга́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕(언어)
(동사를)성, 수, 시, 인칭으로 변화시
키다; спряга́ть глаго́л 동사를 변
화시키다.
спряга́ться 〔1, 2인칭 없음〕 - а́ет-
ся 〔불완〕 (언어) (동사가)성, 수,
인칭으로 변화되다.
спряже́ние, -я〔중〕(언어)(동사의)
성, 수, 시, 인칭 변화; глаго́лы пе́рво-
го спряже́ния 제 1식 변화 동사들.
спря́сть 〔완〕 →прясть[1].
спря́тать 〔완〕 →пря́тать.
спря́таться 〔완〕 →пря́таться.
спу́гивать 〔불완〕 →спугну́ть.
спугну́ть, -ну́, -нёшь; спу́гну-
тый 〔완〕; спу́гивать, -аю, -аешь
〔불완〕 кого-что 놀라게 하여 쫓다.
спу́д, -а 〔남〕: под спу́дом 매장되
여, 사장되여, 숨은 곳에; из-под
спу́да 숨은 곳에서 끄집어 내여, 재
생시켜, 다시 기억을 더듬어서.
спурт, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (체육)
힘을 주는 것, 속력을 가하는 것, 력
주(力走).
спуск, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 내리는
것, 하강, 놓아 주는 것, 진수(進水);
с. с горы́ 하산; с. корабля́ на́
воду 선박 진수 ② 내리받이, 경사;
круто́й с. 가파른 내리받이 ③방아
쇠 ◇ не дава́ть спу́ска (спу́ску)

(회화) 용서하지 않다.
спуска́ть 〔불완〕→спусти́ть[1, 2]: не
с. глаз с кого́-н. …에게서 눈을
떼지 않다.
спуска́ться 〔불완〕 →спусти́ться.
спускно́й, -а́я, -о́е ①내려가기 위
한, 하강하기 위한 ②방아쇠 용의.
спусково́й, -а́я, -о́е ①방아쇠의 ②
내리기 위한, 놓아 주기 위한.
спусти́ть[1], спущу́, спу́стишь; спу́-
щенный 〔완〕; спуска́ть, -а́ю,
-а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 내리우
다; с. флаг 기'발을 내리우다; с.
занаве́ску 카텐을 내리우다 ②что
진수시키다; с. но́вый кора́бль 새
배를 진수시키다 ③что 내려 보내다,
시달•하달하다; с. директи́ву из
це́нтра 중앙에서 지령을 내려 보내
다④кого-что 놓아 주다, 풀어 주다;
с. соба́ку с це́пи 개를 사슬에서
풀어 놓다 ⑤что (액체를) 흘려 내보
내다, 류출(流出)시키다, 방수(放
水)하다; с. во́ду из пру́да 못에서
물을 흘려 내보내다 ⑥(속어) что
중량이 줄다, 살이 내리다; с. не́-
сколько килогра́ммов 중량 몇키로
가 줄었다 ⑦(공기, 기체를) 내 뽑다;
ши́на спусти́ла 타이야의 공기가 빠
졌다 ⑧탕진하다; с. все свои́ де́нь-
ги 있는 돈을 다 탕진하다 ◇спус-
ти́ть кого-н. с ле́стницы (전의)
(속어) 내쫓다; спусти́ть крю́к 방
아쇠를 당기다; спустя́ рукава́ (회
화) 어름어름, 되는 대로, 홍생원네
흙질하듯.
спусти́ть[2], спущу́, спу́стишь 〔완〕;
спуска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕
(회화) что кому-чему 묵과하다,
용서하다; я э́того не спущу́ 나는
이것을 그대로 두지 않을 테다.
спусти́ться, спущу́сь, спу́стишь-
ся〔완〕; спуска́ться, -а́юсь, -а́ешь-
ся 〔불완〕 내려 가다, 내리다, 하강하
다; с. с горы́ 산에서 내리다; с.
по ле́стнице 계단(사닥다리)을 내리
다; ночь спусти́лась на зе́млю 대
지 우에 밤이 깃들었다.

спустя́ 〔전〕 〔대격과 함께〕 지나서,
후에; с. час 한 시간 지나서; с. год
일년후에; с. не́сколько дней 며칠
후에, 얼마간 후에; немно́го с. 좀
지나서, 좀 후에.
спу́тать 〔완〕→пу́тать.
спу́таться 〔완〕→пу́таться.
спу́тник, -а〔남〕①동행자, 길'동무;
доро́жный с. 길'동무, 동행인; с. мое́й
жи́зни 나의 일생의 반려(伴侶), 남
편 ②(전의)수반물, 동반물, 필수물;
во́йны—неизбе́жный с. капитали́-
зма 전쟁은 자본주의의 불가피적인
수반물이다 ③(천문)위성; иску́с-
ственный с. Земли́ 인공 지구 위성.
спу́тница, -ы 〔녀〕 동행자, 길동무,
동반자(녀자).
спу́тывать 〔불완〕=спу́тать.
спу́тываться 〔불완〕=спу́таться.
спья́на 〔부〕 취해서.
спья́ну 〔부〕=спья́на.
спя́тить, спя́чу, спя́тишь〔완〕: с. 또
는 с. с ума́(속어)정신 나가다, 미치
다; да он спя́тил! 원 저놈 머리가 돌
았구나! он оконча́тельно спя́тил с
ума́ 그 사람은 완전히 미쳐 버렸다.
спя́чка, -и 〔녀〕①(동물류의) 동면,
혼수; зи́мняя с. медве́дя 곰의 동
면 ②(전의)(회화, 불찬)아무것도 안
하는 것, 무위, 침체 ③(회화, 친밀,
롱담)졸음.
спя́щий, -ая, -ее, спать의 능동 현
재; притвори́ться спя́щим 자는 체
하다.
сраба́тываться 〔불완〕 →срабо́-
таться[1, 2].
срабо́танность[2], -и〔복 없음〕〔녀〕
합의, 보조 일치; доби́ться по́лной
срабо́танности 완전한 합의를 보
다.
срабо́танность[2], -и 〔복 없음〕
(녀) (기계의)마멸, 마모, 수명이 끝
나는 것.
срабо́тать, -аю, -аешь; -анный
〔완〕 (속어)①что 제작하다, 만들다,
완성하다 ②움직이게 하다, 움직여
놓다; с. рычаго́м 공간을 움직이다.

срабо́таться¹ [1, 2 인칭 없음] -а́ется[완]; сраба́тываться, -ается[불완](기계가) 마멸하다, 못 쓰게 되다, 수명이 끝나다; стано́к срабо́тался 기대는 못 쓰게 되였다.

срабо́таться², -аюсь, -аешься [완]; сраба́тываться, -аюсь, -аешься[불완] 협력하다, 합의를 보다, (일에서) 보조가 일치하다, 의가 좋아지다.

сравне́ние, -я[중] 비교, 대조, 비유; производи́ть с. 비교하다; по сравне́нию с кем-чем ...에 비하여; в сравне́нии с кем-чем ...와 비교할 때; не итти́ в с. с кем-чем ...와 비교가 되지 않다, 천양지 차다; вне сравне́ния 비교가 안 되다, 출중하게; уда́чное с. 잘된 비교•비유 ◇сте́пени сравне́ния (언어)비교의 등급.

сра́внивать¹ [불완→сравни́ть.

сра́внивать² [불완]→сравня́ть.

сра́внивать³ [불완] →сровня́ть.

сра́вниваться [불완]→сровня́ться.

сравни́мость, -и[복 없음] [녀](서적) 비교의 가능성,

сравни́тельно[부]①с кем-чем ...과 비할 때, ...에 비하여; с. с про́шлым го́дом 작년과 비교할 때, 작년에 비하여 ②비교적으로, 꽤; в с. коро́ткое вре́мя 비교적 단기간에.

сравни́тельно-истори́ческий, -ая, -ое 비교 력사적인; с. ме́тод в языкозна́нии 언어학에 있어서의 비교 력사적 방법.

сравни́тельный, -ая, -ое 비교의, 대조의, 견줄 수 있는; с. ме́тод 비교 방법; сравни́тельная грамма́тика 비교 문법; сравни́тельная сте́пень (언어) 비교급.

сравни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)[완]; сра́внивать, -аю, -аешь [불완] кого-что с кем-чем ①비교하다, 견주다; с. две величины́ 두 량(크기)을 비교하다; его́ с тобо́й нельзя́ с. 그를 너에게 다 비교할 수 없다 ②비유하다; с. мо́лодость с весно́й 청춘을 봄에 비유하다.

сравни́ться, -ню́сь, -ни́шься [완] с кем-чем в чём 비교•대조가 되다, 같아지다, 균등하게 되다; никто́ не мо́жет с ним с. 그 누구도 그와는 비할 바가 안 된다.

сравня́ть, -я́ю, -я́ешь[완]; сра́внивать, -аю, -аешь [불완] кого-что с кем-чем 고르게 하다, 같아지게 하다, 균등하게 하다; с. расхо́д с дохо́дом 대차(수지)를 맞추다.

сравня́ться, -я́юсь, -я́ешься[완]; сра́вниваться, -аюсь, -аешься [불완] 비교•대조가 되다, 같아지다, 균등하게 되다; не могу́ с ним с. в зна́ниях 지식으로는 그와 비교가 될 수 없다.

сража́ть [불완]→срази́ть.

сража́ться, -а́юсь, -а́ешься[불완]; срази́ться, сражу́сь, срази́шься[완] 싸우다, 전투하다; с. с враго́м 적과 싸우다; с. за ро́дину 조국을 위하여 싸우다.

сраже́ние, -я[중]①전투, 싸움, 교전; большо́е с. 대전투; по́ле сраже́ния 전투장, 전장; вы́играть с. 싸움에 이기다, 전승하다 ②(전의)(회화, 롱담) 경기, (놀음의) 시합.

срази́ть, сражу́, срази́шь; сражённый (-ён, -ена́) [완]; сража́ть, -а́ю, -а́ешь[불완] кого-что①쳐 거꾸러뜨리다, 타도하다, 쳐서 죽이다; его сразила пу́ля 그는 총알에 맞아 거꾸러졌다 ②(전의)압도하다, 몹시 놀래주다, 아연하게 하다, 정신을 잃게 하다.

срази́ться [완] →сража́ться.

сра́зу [부] 곧, 즉시로, 단번에, 삽시에; с. сообрази́ть 이내 알아차리다; он с. очну́лся 그는 곧 정신 차렸다; нельзя́ всего́ сде́лать с. 단번에 모든 것을 다 할 수는 없다.

срам, -а [복 없음] [남] 수치, 치욕; стыд и с. 수치와 치욕; како́й с.! 무슨 수치야! ② (속어) 음부(陰部).

срами́ть, -млю́, -ми́шь [불완]; осрами́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) [완] ((1)) кого-что ① 망신시키다, 수치스럽게 하다; с. себя́ 망신하다; с. кого-н. при лю́дях 사람들 앞에서 망신시키다 ② 욕질하다, 모욕하다.

срами́ться, -млю́сь, -ми́шься [불완]; осрами́ться, -млю́сь, -ми́шься [완] 망신하다, 수치를 당하다.

срамни́к, -а́ [남] (회화) 뻔뻔스러운 놈, 파렴치(몰렴치)한 인간, 철면피.

срамно́й, -а́я, -о́е (속어) 수치스러운, 부끄러운, 파렴치한; срамны́е ре́чи 수치스러운 연설 ◇срамны́е гу́бы 음순(陰脣); срамна́я часть 음부(陰部).

срамота́, -ы́ [복 없음] [녀] (속어) 수치, 욕, 망신.

сраста́ние, -я [복 없음] [중] 아물어 붙는 것, 나아서 붙는 것, (나무의)접목, 접합; с. косте́й 골유합(骨癒合).

сраста́ться [불완] →срасти́сь.

срасти́сь [1, 2인칭 없음] срастётся [완]; сраста́ться -а́ется [불완] 아물어 붙다, 나아서 붙다, 접목하다, 유합하다; перело́мленная кость сросла́сь 부러진 뼈가 유합(癒合)하였다.

срасти́ть, сращу́, срасти́шь [완]; сра́щивать, -аю, -аешь [불완]что ①유착(癒着)• 유합(癒合)시키다, 접합하다, 접목하다; с. сло́манную кость 부러진 뼈를 유합시켜 주다 ②얽어 매다, 동여 매다, 꼬아 매다.

сраще́ние, -я [중] 유착, 유합; с. ко́сти 뼈의 유착 ◇фразеологи́ческое сраще́ние (언어)성구론적 유착.

сра́щивание, -я [복 없음] [중] ①유착• 유합하는 것 ②(전의) 교착, 밀접한 결합.

сра́щивать [불완] →срасти́ть.

среброви́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 은과 같은, 은 모양의.

сребролю́бец, -бца [남] (폐어) 배금주의자 (拜金~), 돈에 눈이 어두운 사람, 수전노.

сребролюби́вый, -ая, -ое; -ив 배금주의적인, 돈에 눈이 어두운, 탐욕스러운, 수전노의.

сребролю́бие, -я [복 없음] [중] (서적, 폐어, 불찬) 배금주의, 돈에 눈이 어두운 것, 탐욕, 수전(守錢).

среброно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 은을 함유하는; с. песо́к 함은사(含銀砂).

среда́¹, -ы́, 대 среду́; 복수 сре́ды, сре́дам [녀] ① 매체(媒体), 매질(媒質) (2) 환경; окружа́ющая с. 주위 환경; географи́ческая с. 지리적 환경 (3) 사회층, 사회계; из рабо́чей среды́ 로동자층에서, 로동자들 가운데서부터; в на́шей среде́ 우리들 가운데는 (사이에는) ◇пита́тельная среда́ (생물)배양기(培養基).

среда́², -ы́, 대 сре́ду; 복수 сре́ды, сре́дам 수요일; по сре́дам 수요일마다.

средакти́ровать [완] →редакти́ровать,

среди́ [전] [생격과 함께] 복판에서, 가운데서, 중에, 안에, 속에; с. пло́щади 광장 복판에서; с. но́чи 밤중에; с. бе́ла дня 대낮에, 백주에; с. его́ книг 그의 서적 가운데는; быть с. друзе́й 친구들 속에 있다; с. нас 우리들 가운데는.

средиземномо́рский, -ая, -ое 지중해의, 지중해 연안의.

среди́на, -ы [복 없음] [녀] (폐어) ① 중간 ② 복판, 중앙(=середи́на).

среди́нный, -ая, -ое (폐어)=середи́нный.

сре́дне [부] (회화) 보통으로, 평범하게, 쓸쓸히; отве́тить с. 보통으로 대답하다.

средне... 합성어의 첫 부분으로서 «가운데», «중간», «중부», «평균», «중세»의 뜻을 가짐 (례: среднегодовóй 년평균의; среднерýсский 중앙 로씨야의).

среднеазиáтский, -ая, -ое 중앙 아세아의; с. климáт 중앙 아세아의 기후.

средневекóвый, -ая, -ое 중세기의, 중세의, 중세기적인; средневекóвое искýсство 중세기 예술; средневекóвая литератýра 중세기 문학.

средневекóвье, -я [복 없음] [중] 중세, 중세기; рáннее с. 중세기 초엽; искýсство пóзднего средневекóвья 중세기 말엽의 예술.

среднегодовóй, -áя, -óе 년평균의; среднегодовáя температýра 년평균 기온.

срéднее, -его [중] 평균; арифметúческое с. 등차 중항(等差中項); нúже срéднего 평균 이하; вы́ше срéднего 평균 이상; в срéднем 평균.

среднекалúберный, -ая, -ое (군사) 중(中)구경의.

среднемéсячный, -ая, -ое 월평균의, 월간 평균의; среднемéсячная вы́работка 월평균 생산고.

среднеёбный, -ая, -ое (언어) 중구개(中口蓋)의; с. соглáсный 중구개 자음.

среднерýсский, -ая, -ое 중부 로씨야의; среднерýсские гóворы 중부 로씨야 방언.

среднесýточный, -ая, -ое 일주야 평균의; среднесýточная вы́работка 일일 평균 생산고.

среднеязы́чный, -ая, -ое (언어) 중설의, 중설음의; среднеязы́чные соглáсные (언어) 중설 자음.

срéдний -яя, -ее ① 중앙•중부•중간의, 보통의, 쓸쓸한; с. этáж 가운데 층; срéднее течéние рекú 강의 중류; с. пáлец 장'가락, 장손'가락; человéк срéднего рóста 중키의 사람, 키가 알맞는 사람; срéднего вóзраста 중년 ②평균의; срéдняя величинá 평균수; с. зáработок 평균 수입; с. урожáй 평년작, 평균 수확; срéдняя годовáя вы́работка 년평균 생산고; ◇в срéднем 평균; срéдняя шкóла 중학교; срéднее образовáние 중등 교육; срéднее сослóвие 중산 계층, 중류층; срéдние векá (력사어)중세기; срéдний род (언어)중성.

средостéние, -я [복 없음] [중] ① (해부) 횡격막 ② (전의)격벽, 장벽, 장애물; ненýжное с. мéжду óбластью и райóном 주와 구역간의 불필요한 장벽.

средотóчие, -я [복 없음] [중] 중심, 중심점, 집중점.

срéдство, -а [중] ① 수단, 방법, 방책; с. защúты 방어 수단; срéдства произвóдства 생산 수단; срéдства передвижéния 교통 수단, 운수 기재; перевя́зочные срéдства 붕대(繃帶); прибегáть к срéдству 수단을 쓰다, 방법에 의거하다; пустúть в ход все срéдства 갖은 수단을 다하다, 백방의 수단을 다하다 ② 약제, 약품; с. от кáшля 기침약 ③ [단 없음] (회화) 자금, 경비, 자재, 자원; дéнежные срéдства 자금; оборóтные срéдства 류통 자금 ④ (폐어)자산, 부; человéк со срéдствами 자산가, 부자.

средь [전] =средú.

срез, -а [남] ①[복 없음] 베는 것, 절단 ② 절단면.

срéзать, срéжу, срéжешь; срéзанный [완]; срезáть -áю, -áешь [불완]; срéзывать, -аю, -аешь [불완] ①→рéзать ② 잘라 버리다, 잘라 떼내다, 벗겨 내다 ③(전의) (회화) 락제시키다 ◇срéзать ýгол 질러 가다.

срéзаться, срéжусь, срéжешься [완]; срезáться, -áюсь, -áешься [불완]; срéзываться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 락제하다, 떨어지다; с. на экзáмене 시험에서 락제하다.

срезáться [불완] →срéзаться.

срéзка, -и [복 없음] [녀] 베여 떼내는 것, 잘라 버리는 것, 절단.

срéзок, -зка [남] 쪼각, 토막, 단편(斷片); с. доскú 널쪼각.

срéзывать [불완] →срéзать.

срéзываться [불완] →срéзаться.

срепетúровать [완] →репетúровать.

срисовáть -сýю, -сýешь; -óванный [완]; срисóвывать, -аю, -аешь [불완] кого -что 베껴 그리다, 모사(模寫)하다; с. рисýнок 그림을 모사하다; с. с натýры 사생(寫生)하다; с. чей-н. портрéт ...의 초상화를 사생하다.

срисóвка, -и [복 없음] [녀] ① 모사(模寫) ② 사생(寫生), 묘사화.

срисóвывать [불완] → срисовáть.

срифмовáть [완] →рифмовáть.

сробéть, -éю, -éешь [완] (회화) 겁내다, 겁먹다, 놀래다.

сровня́ть, -я́ю, -я́ешь [완]; срáвнивать, -аю, -аешь [불완] что 고르게 하다, 평평하게 하다; с. пóле 밭을 고르게 하다 ◇ с. с землёй 빤빤하게 쓸어 버리다• 밀어 버리다.

сровня́ться, -я́юсь, -я́ешься [완]; срáвниваться -аюсь, -аешься [불완] 고르게 되다, 평평하게 되다, 평편하게 되다, 일직선이 되다; ýровень воды́ сровня́лся с берегáми 수위와 기슭이 가지런히 되였다.

сроднú [부] (회화) комý-чемý [술어로] 친척이다, 친척이 되다; быть с. комý-н. 친척이다; он мне с. 그는 나의 친척이다.

срóдник, -а [남] (방언) 친척.

сроднúть, -ню́, -нúшь; -нённый (-ён, -енá) когó-что с кем-чем 친숙(親熟)하게 만들다, 친근하게 하다, 가깝게 하다; нас сроднúло óбщее дéло 공동 사업이 우리를 가깝게 하였다.

сроднúться, -ню́сь, -нúшься [완] с кем-чем ① 친숙(親熟)하게 되다, 가깝게 되다, 친근하게 되다 ②습관이 되다.

срóдница, -ы [녀] (방언) 친척(녀자).

срóдный, -ая, -ое; -ден, -дна (서적) чемý 또는 с чем ① 류사한, 친근한, 가까운; срóдные явлéния 류사한 제 현상 ② (폐어) (к) комý- чемý 적합한, 알맞는, 타고난.

сродствó, -а [복 없음] [중] ① 류사성, 흡사, 공통성; с. харáктеров 성격들의 류사성; с. явлéний 현상들의 류사성 ② (화학) 친화력(親和力).

срóду [부] (회화) 나서부터, 생전; с. не вúдел 생전 못 보았다.

срок, -а [남] 기한, 기일; к срóку 기한에; на корóткий с. 단시일에; срóком на одúн год 1년 기한으로; до истечéния срóка 기한 만료전에; продлúть с. 기한•기일을 연기하다; прошлú все срóки 기한이 만료되였다 ◇ дáйте срок (회화) 좀 여유를 주십시오; не давáть ни óтдыху, ни срóку 숨을 돌릴 겨를도 주지 않다.

срóчно [부] ① 급히, 급박하게, 긴급히, 지체없이; с. достáвить 지체없이 구하다, 얻어 주다 ②с. вы́ехать 급히 출발하다.

срóчность, -и [복 없음] [녀] ① 긴급, 급박한 것, 지급 ②기한을 정하는 것.

срóчный, -ая, -ое -чен, -чнá, -чно ①급한, 급박한, 긴박한; срóчное донесéние 긴급 보고; срóчная телегрáмма 지급 전보 ②기한부의, 정기의; срóчная ссýда 정기 대부(定期貸附) ③ 기한이 되는, 만기가 되는; срóчная слýжба 만기 군무.

сруб, -а [남] ① [복 없음] 벌채; продáть лес на с. 산림 벌채권을 매도하다 ②(건물 등의) 골격, 뼈대.

срубáть 〔불완〕 →срубить.

срубить, срублю, срýбишь; срýбленный 〔완〕; срубáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①베어넘기다, 집단하다, 벌채하다 ②목재로 집을 세우다.

срыв, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 결렬, 파탄, 좌절; с. плáна 계획의 파탄 ②잘 되지 않은 곳, 실패된 곳; срывов в рабóте нé было 일은 잘 되지 않은 때가 없었다.

срывáть[1] 〔불완〕 →сорвáть[1].

срывáть[2] 〔불완〕 →сорвáть[2].

срывáть[3] 〔불완〕 →срыть.

срывáться[1] 〔불완〕 →сорвáться[1].

срывáться[2] 〔불완〕 →сорвáться[2].

срывщик, -а 〔남〕 (회화, 불찬)훼방'군, 파괴자.

срыгнýть, -нý, -нёшь; срыгнутый 〔완〕; срыгивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 게우다, 토하다, ребёнок срыгнýл молокó 어린아이가 젖을 게웠다.

срытие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 срыть의 명사.

срыть, срóю, срóешь, срытый 〔완〕; срывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 파서 치우다, 없애 버리다, 폭파하여 없애 버리다; с. холм 언덕을 폭파하여 없애 치우다.

сряду 〔부〕 (회화) 련달아, 련이어, 계속하여; три дня с. 사흘 련달아.

ссáдина, -ы 〔녀〕 (살이) 벗어진•뜯긴 자리, 긁힌 자리.

ссадить[1], ссажý, ссáдишь; ссáженный 〔완〕; ссáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①내리워 주다; с. ребёнка со стýла 어린아이를 의자에서 내리워 주다 ② 내리우다, 하차•하선시키다; с. безбилéтного пассажира 차표 없는 승객을 하차시키다.

ссадить[2], ссажý, ссáдишь; ссáженный 〔완〕; ссáживать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (속어) 할퀴다, 벗어뜨리다, (살'점을) 떼내다, 문드러뜨리다; с. лóкоть 팔'굽이 벗기여지다; с. колéно до крóви 무릎을 피가 나도록 할퀴다.

ссáживать[1] 〔불완〕 →ссадить[1].

ссáживать[2] 〔불완〕 →ссадить[2].

ссек, -а 〔복 없음〕 〔남〕 소의 넙적다리 고기.

ссекáть 〔불완〕 →ссечь.

сселéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (공문) 한 고장에 이주시키는 것.

сселить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -енá) 〔완〕; сселять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что 한 고장에 이주시키다.

сселять 〔불완〕 →сселить.

ссечь, ссекý, ссечёшь, ссекýт; ссек, -ла; ссéченный (-ён, -енá) 〔완〕; ссекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 우를 베여 떼다• 버히다•내다; с. вéтку сáблей 환도로 나무가지를 베여 버리다.

ссóра, -ы 〔녀〕 다툼, 싸움; быть в ссóре 사이가 나쁘다; вызвать на ссóру 싸움을 걸다.

ссóрить, -рю, -ришь 〔불완〕; поссóрить, -рю, -ришь; -рéнный 〔완〕 кого-что с кем-чем 다투게 하다, 싸우게 하다; с. друзéй 동무들을 다투게 하다.

ссóриться, -рюсь, -ришься 〔불완〕; поссóриться, -рюсь, -ришься 〔완〕 с кем-чем 다투다, 싸우다.

ссóхнуться 〔1,2인칭 없음〕 -нется; ссóхся, -лась 〔완〕; ссыхáться, -áется 〔불완〕 ① 말라서 줄다, 말라서 오그라들다 ② 말라 굳어지다; глина ссóхлась 진흙이 말라 굳어졌다.

СССР 〔불변〕〔남〕 쏘베트 사회주의 공화국 련맹, 쏘련 (Сoюз Совéтских Социалистических Респýблик).

ссýда, -ы 〔녀〕 대부(貸附), 대출, 대부(출)금; беспроцéнтная с. 무리자 대부; долгосрóчная с. 장기 대부; дéнежная с. 현금 대부; безвозврáтная с. 무상환대부금; давáть ссýду 대부•대여하다; выдáть ссýду под залóг 저당(抵當)대부 하다.

ссудить, ссужý, ссýдишь; ссýженный 〔완〕; ссужáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что чем 또는 кому-чему что 대부하다, 대출하다; с. большýю сýмму 큰 금액을 대부하다; с. деньгáми 돈을 대여하다.

ссýдный, -ая, -ое 대부의, 대출의; с. капитáл 대부 자본; с. процéнт 대부 리자.

ссудодáтель, -я 〔남〕 대부자, 채권자.

ссужáть 〔불완〕 →ссудить.

ссутýлить 〔완〕 →сутýлить.

ссутýлиться 〔완〕 →сутýлиться.

ссýчивальный, -ая, -ое (공학) (실 등을)꼬는.

ссýчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 = сучить.

ссучить 〔완〕 →сучить.

ссылáть 〔불완〕 →сослáть.

ссылáться 〔불완〕 →сослáться.

ссылка[1], -и 〔녀〕 추방, 류형, 류배; приговорить к ссылке 류형을 선고하다; отпрáвить в ссылку 류형 보내다; жить в ссылке 류형살이를 하다, 정배살이를 하다.

ссылка[2], -и〔녀〕 ①〔복 없음〕 인용, 인증; с. на истóчник 원전 인용 ② 인용문.

ссылочный, -ая, -ое 인용문의, 인용의.

ссыльнополитический, -ого〔남〕 (페어) 류배 당한 정치범.

ссыльнопоселéнец, -ца 〔남〕 (페어) 류배 당한 주민.

ссыльный, -ого 〔남〕 (페어) 류형수, 류배자, 류형범.

ссыпáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ссыпать의 명사.

ссыпать, -плю, -плешь; -анный 〔완〕; ссыпáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①쏟다, 쏟아 넣다; с. мýку в мешóк 밀'가루를 자루에 쏟아 넣다 ② 납부하다; с. зернó в элевáтор 낟알을 곡물 창고에 쏟아 넣다.

ссыпка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 쏟는 것, 쏟아 넣는 것; с. зернá 낟알을 쏟아 넣는 것 ②(곡물의)납부소.

ссыпнóй, -áя, -óе ①쏟아 넣는 ②곡물 납부를 위한; с. пýнкт 량곡 수납소.

ссыпщик, -а 〔남〕 곡물 납부자.

ссыхáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 말라 줄어드는 것; 말라 굳어지는 것.

ссыхáться 〔불완〕 →ссóхнуться.

ста→сто.

стабилизáтор, -а 〔남〕 (공학) 안정기(安定機), 안정제, 안정 장치.

стабилизáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 안정(安定); 고정; с. цен 물가의 안정; с. валюты 화폐 단위의 고정.

стабилизировать, -рую, -руешь; -ованный 〔완, 불완〕 안정시키다; с. валюту 화폐 단위를 고정시키다.

стабилизироваться 〔1,2인칭 없음〕 -руется 〔완, 불완〕 안정되다, 고정되다, 공고히 되다.

стабилизовáть, -зýю, -зýешь 〔완, 불완〕=стабилизировать.

стабилизовáться, -зýюсь, -зýешься 〔완, 불완〕 =стабилизироваться.

стабильность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 안정, 공고, 안정성, 고정성, 견고성.

стабильный, -ая, -ое; -лен, -льна 안정된, 공고• 견고한, 고정적인; стабильные цéны 고정가격; с. учéбник 규정 교과서.

стáвень, -вня 〔남〕 덧문, 덧창문.

стáвить, -влю, -вишь; -вленный 〔불완〕; постáвить, -влю, -вишь 〔완〕 ①что 세우다, 세워 놓다; с. столбы 기둥을 세우다; с. книги на пóлки 서적을 책장에다 세워 놓다 ②кого-что 서게 하다, 서 있게 하다; с. когó-н. на колéни 무릎을 꿇게 하다; с. часовóго на пост 보초병을 초소에 세우다 ③ кого-что (속어) 임명하다; с. нóвого завхóза 새 경리 부장을 임명하다 ④что (일정한 장소, 일정한 위치에) 놓다, 넣다; с. вéщи на мéсто 물건을 제자리에 놓다; с. тарéлки в буфéт 접시를 찬장에다 넣다 ⑤что 필요한

상태• 위치• 형태로 놓다; с. го́лос 정확한 가창법을 가르치다; с. сло́во в како́м-н. падеже́ 단어를 어떤 격에 놓다 ⑥ что 건립하다, 설치하다; с. па́мятники 기념비를 세우다; с. телефо́н 전화를 가설하다 ⑦ что (작용을 일으키기 위하여) 붙이다, 놓다, 꽂다; с. ба́нки больно́му 환자에게 부항(附缸)을 붙이다; с. термо́метр 체온계를 꽂다 ⑧что 표기하다; с. свою́ по́дпись 자기 싸인을 하다; с. знак препина́ния 구두점을 찍다 ⑨ что (노름에서)돈을 지르다• 걸다• 붙이다; с. на ту́за A패에 돈을 대다 ⑩ что 조직하다, 상연하다; с. спекта́кль 연극을 상연하다; пра́вильно с. рабо́ту 작업을 옳게 조직하다 ⑪ что 제기하다; с. серьёзно зада́чу пе́ред кем-н. 문제를 신중하게 제기하다; пра́вильно с. вопро́с 문제를 옳게 세우다 ⑫ кого-что 어떤 조건•상황을 조성하다, 어떤 상태에 끌어 가다; с. в затрудне́ние 난처하게 하다; с. в тру́дное положе́ние 곤경에 빠뜨리다; с. под контро́ль рабо́чих организа́ций 로동자 조직체의 감시하에 두다 ⑬ (전치사적 결합으로 다음 명사의 뜻에서 나오는 동작을 표시한다) с. в изве́стие кого-н. 누구에게 알리다 (알게 하다); с. в вину́ что-н. кому-н. 어떤 일을 어떠한 사람의 죄로 하다; с. в связь что-н. с чем-н 어떤 것과 어떤 것을 관련시키다; с. в упрёк что-н. кому-н. 어떤 일로 어떤 사람을 비난하다•꾸짖다 ⑭ что 어떤 명사와 결합하여 그 명사를 «하다» «일으키다»의 뜻으로 사용; с. диагно́з 진단하다; с. реко́рд 기록을 세우다 ⑮ кого-что во что 또는 за что 평가하다, …으로 생각하다•인정하다•간주하다; с. за пра́вило 규칙으로 (법칙으로)하다; его во что не ста́вят 그를 전혀 평가(인정)하여 주지 않는다.

ста́вка[1], -и 〔녀〕 본부, 본진(本陣); с. верхо́вного главнокома́ндующего 최고 사령부.

ста́вка[2], -и 〔녀〕 ①(노름에서) 돈 지르는 것, 돈붙이기 ②(전의) 기화로 삼는 것, 걸고 드는 것; де́лать ста́вку на сла́бость врага́ 적의 약한 고리를 기화로 걸고 들다 ③임금률, 세금률, 부과률.

ста́вленник, -а 〔남〕 (불찬) 남의 끈으로 취직• 입학 등이 된 자람; он — с. са́мого заве́дующего 그는 바로 부장이 올려 세운 사람이다.

ста́вня, -и; 복수 생 -ней 〔녀〕 덧창문.

стадиа́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 단계성(段階性).

стадиа́льный, -ая, -ое (서적) 단계의, 단계적인; стадиа́льное разви́тие 단계적 발전.

стади́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 단계성.

стади́йный, -ая, -ое 단계적인, 단계의.

стадио́н, -а 〔남〕 경기장, 쓰타지온, 운동장.

ста́дия, -и 〔녀〕 ①단계; с. разви́тия 발전 단계; туберкулёз в после́дней ста́дии 제 3기 폐결핵 ②(력사어) 고대 희랍 운동장.

ста́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 군서(群棲) ②군집성(群集性), 군거성(群居性); чу́вство ста́дности 군중(집)심리.

ста́дный, -ая, -ое 무리로 사는, 군서(群棲)의, 군집적(群集的)인; ста́дное живо́тное 군서 동물; с. инсти́нкт 군성 본능(群性本能); ста́дное чу́вство 군집(중)심리.

ста́до, -а; 복수 стада́ 〔중〕 (동물의) 무리, 떼; с. ове́ц 양무리; с. коро́в 소 무리; с. ди́ких у́ток 들오리의 떼; ходи́ть стада́ми 무리를 짓고 다니다.

стаж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①근무 년한, 경력; парти́йный с. 당 년한; трудово́й с. 로동 년한; име́ть большо́й с. 풍부한 경력을 가지다 ②견습 년한, 실습 기간; проходи́ть с. 견습기를 지나다.

стажёр, -а 〔남〕 견습원, 견습생.

стажи́ровать, -рую, -руешь〔불완〕 견습원으로 일하다.

стажиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 견습 근무.

ста́ивать[1] 〔불완〕 →ста́ять.

ста́ивать[2] 〔불완, 다회〕 →стоя́ть.

ста́йер, -а 〔남〕 (체육) 장거리 선수.

ста́йка, -и〔녀〕(회화) ста́я의 축소; с. голубе́й 비둘기 떼.

стака́н, -а 〔남〕 ①고뿌; пить из стака́на 고뿌로 마시다; вы́пить с. вина́ 한 고뿌의 술을 마시다 ②(군사) 포탄피 ◇бу́ря в стака́не воды́ (격언) 헛야단, 헛소동.

стака́нный, -ая, -ое 고뿌의; стака́нное произво́дство 고뿌 생산.

стака́нчик, -а〔남〕стака́н의 축소.

стакка́то 〔부〕 (음악) 단음(斷音)적으로.

стакну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕 (회화) (비밀리에) 짜다, 밀약하다; молодцы́ стакну́лись 젊은이들이 밀약하였다.

сталагми́т, -а (광물) 석순(石筍).

сталагми́товый, -ая, -ое (광물) 석순(石筍)의.

сталакти́т, -а 〔남〕 (광물) 종유석(鐘乳石).

сталакти́товый, -ая, -ое (광물) 종유석(鐘乳石)의.

сталебето́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (공학) 철근 콩크리트.

сталебето́нный, -ая, -ое (공학) 철근 콩크리트의.

сталева́р, -а 〔남〕 제강공.

сталелите́йный, -ая, -ое 제강의; с. заво́д 제강소.

сталелите́йщик, -а 〔남〕 주강공(鑄鋼工).

сталеплави́льный, -ая, -ое (공학) 강철 용해의; сталеплави́льная печь 강철 용해로.

сталеплави́льщик, -а 〔남〕 강철 정련공(精鍊工).

сталепрока́тный, -ая, -ое(공학) 강철 압연(壓延)의; с. цех 강철 압연 공장.

сталепрока́тчик, -а 〔남〕 (공학) 강철 압연공(壓延工).

Ста́линград, -а 〔남〕 쓰딸린그라드 (볼가 강변의 도시).

сталингра́дский, -ая, -ое 쓰딸린그라드의; сталингра́дская би́тва 쓰딸린그라드 전투.

сталини́т, -а 〔남〕 (공학) 초경질합금(超硬質合金).

ста́линский, -ая, -ое 쓰딸린적, 쓰딸린의.

ста́лкивать 〔불완〕 →столкну́ть.

ста́лкиваться〔불완〕→столкну́ться.

сталь, -и 〔녀〕 강철; нержаве́ющая с. 불수강(不銹鋼); высокока́чественная с. 우량강(優良鋼); инструмента́льная с. 공구강(工具鋼).

стально́й, -а́я, -о́е ①강철의, 강철로 만든; с. нож 강철로 만든 칼 ② 강철 같은, 강의한, 굳센; стальна́я во́ля 강철의 의지; стальны́е му́шцы 굳센 근육; стальны́е не́рвы 강한 신경.

stаме́ска, -и〔녀〕끌(공구의 일종).

стан[1], -а 〔남〕 몸'집, 몸뚱이, 동체; деви́чий с. 처녀의 몸'집; то́нкий с. 호리호리한 몸'집 ② (방언) 샤쯔의 허리 부분; с. руба́шки 와이샤쯔의 허리.

стан[2], -а 〔남〕 ①진터, 막, 숙영(宿營); полево́й с. 야영; в ста́не врага́ 적진에서; разбо́йничий с. 강도의 소굴 ② 진영, 싸우는 한 패•권; в ста́не империали́стов 제국주의자 진영에서 ③(제정 로씨야 시대의) 군 경찰구.

стан[3], -а 〔남〕 기대, 공작 기대; прока́тный с. 압연기(壓延機).

станда́рт, -а 〔남〕 ① 표준, 규격, 기준, 모범 ②(전의) (불찬) 틀, 진부한 틀 ③본위, 원기(原基); золото́й с. 금본위.

стандартиза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 표준화, 규격화, 표준 제정, 규

적 통일.

стандартизи́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔완, 불완〕 что 표준화•규격화하다, 표준•기준에 맞추다; с. произво́дство 생산을 규격화하다.

стандартизи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 표준화•규격화되다.

стандартизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -зо́ванный 〔완, 불완〕 что 표준화•규격화하다, 표준•규격에 맞추다.

стандартизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься 〔완, 불완〕 표준화•규격화되다.

станда́ртность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ① 표준성, 규격성 ② (전의) (불찬) 틀에 박힌 것, 진부한 것.

станда́ртный, -ая, -ое; -тен, -тна ① 표준적인, 규격에 맞는; станда́ртная ме́бель 규격 가구; станда́ртные дома́ 표준 주택 ②(전의)(불찬) 틀에 박힌, 진부한; станда́ртные фра́зы 진부한 말.

стани́на, -ы 〔녀〕 ① (공학) 기계의 대, 기계틀, 벳드, 대가(台架) ② (군사) 포가(砲架).

станио́левый, -ая, -ое (공학) 석박(錫箔)의.

станио́ль, -я 〔남〕 (공학) 석박(錫箔).

стани́ца¹, -ы 〔녀〕 쓰따니짜 (까자크 주민 지대의 대부락).

стани́ца², -ы 〔녀〕 (폐어)(조류, 어류의) 무리, 떼; стани́цы журавле́й 두루미의 떼.

стани́чник, -а 〔남〕 쓰따니짜의 주민 (стани́ца 참조), 까자크.

стани́чный, -ая, -ое 쓰따니짜 (стани́ца 참조)의.

станко́вый¹, -ая, -ое (벽화와 구별되는) 화포화(畫布畵)의.

станко́вый², -ая, -ое 포가에 실은; с. пулемёт 중기, 중기관총.

станко́вый³, -ая, -ое 한 간씩 막은 외양'간의; станко́вые ко́ни 외양'간의 한 간 한 간에 매여 있는 말.

станкострое́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 공작기 제작.

станкострои́тельный, -ая, -ое 공작기대 제작의; с. заво́д 공작 기대 제작소.

станови́ться→стать¹˒².

станови́ще, -а 〔중〕 류숙지, 숙영지; с. коче́вников 유목민 류숙지.

становле́ние, -я 〔중〕 (서적) 형성; с. хара́ктера 성격 형성; быть в проце́ссе становле́ния 형성 과정에 있다.

станово́й¹, -а́я, -о́е ①(방언) 중앙의, 기준의; с. бе́рег 수위(水位)가 보통일 때의 기슭; ◇ с. хребе́т(전의) 중요하고 중심적이며 골간으로 되는 것 ② (방언) 척추를 통한는; станова́я жи́ла 척수.

станово́й², -о́го 〔명〕: станово́й при́став (제정 로씨야의) 군 경찰서장.

стано́к¹, -нка́ 〔남〕 ①공작 기대; револьве́рный с. 공회 선반(工回旋盤); фре́зерный с. 절단기, 후라이스반; тока́рный с. 선반; тка́цкий с. 직포기(織布機); сверли́льный с. 천공기, 볼반; печа́тный с. 인쇄기; рабо́чий от станка́ (생산에 직접 종사하는) 공장 로동자 ②포가(砲架), 총가(銃架).

стано́к², -а 〔남〕 (공학) ①말을 한 필씩 가두는 외양'간 안의 간 ② 편자를 신길 때나 치료할 때에 말을 붙들어 매는 장치.

стано́чник, -а 〔남〕 공작 기계공.

стано́чница -ы 〔녀〕 녀 공작기계공.

стано́чный, -ая, -ое ①공작기대의 ②포가(砲架)의, 총가(銃架)의.

станс, -а 〔남〕 (문학) 쓰딴쓰 (문장론적으로 완결된 시련(詩聯) 또는 그러한 시).

станцио́нный, -ая, -ое 역의, 정거장의; станцио́нное зда́ние 역사(驛舍); с. смотри́тель (폐어) 역관장, 역관 지기.

ста́нция, -и 〔녀〕 ① 역, 정거장; железнодоро́жная с. 철도역, 정거장, 역; това́рная с. 화물역; узлова́я с. 분기역(分岐驛); нача́льник ста́нции 역장; с. отправле́ния 시발역 ②(기관의) 국•소•[illegible]; телефо́нная с. 전화국; метеорологи́ческая с. 기상대; о́пытная сельскохозя́йственная с. 농업 시험장; маши́нно-тра́кторная с. 농기계 임경소, 엠 떼 에쓰.

ста́пель, -я 〔남〕 ①(해양) 선대(船台), 선가(船架) ②비행기 제작대(~台).

ста́пливать〔불완〕→стопи́ть.

ста́пливаться〔불완〕→стопи́ться.

ста́птывать 〔불완〕 → стопта́ть.

ста́птываться 〔불완〕→стопта́ться.

стара́ние, -я 〔중〕 노력, 열심, 열성, 수고; приложи́ть с. 노력을 기울이다; с больши́м стара́нием 비상히 노력하여, 대단한 열성으로.

стара́тель, -я 〔남〕 ① 채금공(採金工), ②노력가, 근면가.

стара́тельно 〔부〕 열심히, 꾸준히, 노력을 기울여; с. выполня́ть рабо́ту 열심히 사업을 수행하다.

стара́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 노력, 열심, 근면; прояви́ть с. 열성을 발휘하다; порази́тельная с. 비상한•놀랄만한 노력.

стара́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 열심한, 부지런한, 노력을 기울이는, 근면한; с. учени́к 부지런한 학생.

стара́тельский, -ая, -ое 채금(採金)의; стара́тельская арте́ль 채금조합.

стара́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕 채금, 채금업.

стара́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕; постара́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 ①노력하다, 열심히 하다, 수고하다; с. изо всех сил 전력을 다하다, 있는 노력을 다하다; с. напра́сно 헛고생을 하다, 헛수고를 하다 ② 하려고 애쓰다; с. удержа́ть 붙잡아 두려고• 만류하려고 애쓰다.

старе́йшина, -ы 〔남〕 (력사어) (씨족 사회에서) 족장(族長), 추장(酋長) ◇сове́т старе́йшин (력사어) ① (불란서 5집정 내각 시기의) 국회, 의회 ②(제정 로씨야의) 원로원 ③ 년장자 리사회 сове́т старе́йшин (쏘베의) 년장자 리사회.

старе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①늙는 것, 로쇠 ② 낡는 것, 로폐.

старе́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; постаре́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (①); устаре́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (②) ①늙다, 로쇠하다; он заме́тно старе́ет 그는 눈에 띄게 늙어 간다 ② 낡다, 로폐하다; мо́ды всегда́ старе́ют 류행은 언제나 낡는 법이다.

ста́рец, -рца 〔남〕 (낡은 문체) 로인, 백발, 로옹(老翁); му́дрый с. 현명한 로인, 로숙(老宿).

стари́к, -а́ 〔남〕 늙은이, 로인, 령감.

старика́н, -а 〔남〕 (회화, 롱담) стари́к의 애칭.

стари́кашка, -и 〔남〕 (회화, 멸시) стари́к의 비칭, 늙다리, 늙정이.

стари́ковский, -ая, -ое 늙은이의, 로인다운, 늙은이 티가 나는; стари́ковские привы́чки 늙은이의 습성.

стари́на, -ы 또는 -ы́ 〔녀〕 (문학) 민요 서사시, 사요(史謠).

старина́¹, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 ① 예적, 옛날, 고대; в старину́ 옛적에 ②고사(古事), 구습, 고풍, 고물, 골동; люби́тель старины́ 애고가(愛古家)◇тряхну́ть старино́й 옛날 하던 식대로 하다.

старина́², -ы́〔남〕(회화)(주로 호칭어로서)할아버지, 령감, 로인; послу́шай, с.! 여보 령감!

стари́нка, -и 〔녀〕: по стари́нке 옛날식으로, 그냥 그대로, 낡은 방식대로; держа́ться стари́нки 전과 같이 행동하다, 구습을 지키다.

стари́нный, -ая, -ое 옛날의, 옛적의, 오랜, 구식의; стари́нная кни́га 고서(古書); с. обы́чай 구습; с. друг 옛친구.

стáрить, -рю, -ришь〔불완〕; **состáрить**, -рю, -ришь〔완〕кого-что 늙게 하다, 늙어 보이게 하다, 늙히다; борода егó стáрит 수염이 그를 늙어 보이게 한다; гóре стáрит 사람은 불행에 늙는다.

стáриться, -рюсь, -ришься〔불완〕; **состáриться**, -рюсь, -ришься〔완〕늙다, 늙어 가다, 늙어 보이다.

стáрица, -ы〔녀〕(방언) 물이 말라 드러난 옛 하상(河床).

старичóк, -чкá〔남〕① старик의 축소·애칭 ②(35세 이상의 년령급에 속하는) 로인 체육인.

старо ...합성어의 첫부분으로 «낡은» «구(舊)» «늙은» «로(老)»의 뜻을 가진다 (례: старомóдный 구식의; старожи́л 한 고장에서 오래 산 사람).

староватый, -ая, -ое; -áт ①늙숙한, 좀 늙은 ② 좀 낡은.

старовéр, -а〔남〕①구신도, 구교도 ②(전의) (회화, 롱담, 페어)보수주의자, 고루한 사람, 옛날을 고집하는 사람.

стародáвний, -яя, -ее①오래 전의, 오래 전에 지나 간; стародáвние временá 오래 전의 시기② 오랜, 오래 된, 옛날부터의; с. обы́чай 오랜 풍습.

старозавéтный, -ая, -ое; -тен, -тна 구습을 지키는, 낡은 견해를 고집하는, 고루(固陋)한; с. человéк 고루한 인간, 인순 고식한 사람; старозавéтные тради́ции 인습.

стáрое, -ого〔복 없음〕〔중〕낡은 것; борьбá нóвого прóтив стáрого 낡은 것을 반대하는 새 것의 투쟁.

старожи́л, -а〔남〕한 고장에서 오래 산 사람.

старомóдно〔부〕구식으로; с. одевáться 옛날식으로 옷을 차리다.

старомóдность, -и〔복 없음〕〔녀〕구식.

старомóдный, -ая, -ое; -ден, -дна 구식의, 구식을 따르는, 식이 낡은; с. костю́м 식이 낡은 양복; старомóдные взгля́ды 시대에 뒤떨어진 견해.

старообрáзность, -и〔복 없음〕〔녀〕늙은 티.

старообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна 늙은 티가 나는; старообрáзное лицó 늙은 티가 나는 얼굴.

старообря́дец, -дца〔남〕(종교) 구교도, 구신도.

старообря́дка, -и〔녀〕구교도(녀자).

старообря́дческий, -ая, -ое 구교도의, 구신자의.

старообря́дчество, -а〔복 없음〕〔중〕(종교) (17세기에 로씨야에서 교회 분렬의 결과로 생긴)구교 신봉, 구교.

старопечáтный, -ая, -ое (철학)(17세기 후반기 기도서(祈禱書) 개정 이전 시기 또는 18세기초 이전 시기에 출판된) 고판의; старопечáтные кни́ги 고(古) 종교서.

старорежи́мный, -ая, -ое(멸시) 구제도의, 구정체의, 비민주주의적인; старорежи́мные временá 구제도 시대.

старосвéтский, -ая, -ое(페어)구식의, 인습적인, 생활 양식이 낡은; старосвéтские помéщики 구식 지주들.

старославя́нский, -ая, -ое (언어)고대 슬라브의.

стáроста, -ы〔남〕학급장, 반장; с. клáсса 학급 반장 ◇сéльский с. (페어)(제정 로씨야의) 촌장.

старостáт, -а〔남〕학급장회, 반장회, 간부회.

стáртер[1], -а〔남〕(공학) 시동기, 시동 전동기.

стáртер[2], -а〔남〕(체육) 출발 신호수·원.

стартовáть, -ртýю, -ртýешь〔완,불완〕(체육, 항공) 스타트를 끊다, 출발하다.

стáртовый, -ая, -ое (체육,항공) 출발을 표시하는, 출발점에 있는.

старýха, -и〔녀〕로파, 할머니.

старушéнция, -и〔녀〕(속어, 친밀) 할머니.

старýшечий, -ья, -ье 로파의, 할머니의; с. гóлос 할머니의 목소리.

старýшка, -и〔녀〕старýха의 축소·애칭.

стáрость, -и〔복 없음〕〔녀〕로년, 로령; под с. 늘그막에, 로경에; на стáрости лет 늙어서, 로년에 이르러; до глубóкой стáрости 고령에 이르도록, 아주 늙어 버릴 때까지.

старт, -а〔남〕(체육) ①스타트, 출발; дать с. 스타트를 끊다, 출발하다 ②출발점; на стáрте 출발점에서.

стáрческий, -ая, -ое 늙은이의, 로인의; с. кáшель 늙은이의 기침.

стáрше, стáрый의 비교급.

старшекла́ссник, -а〔남〕(졸업 반에 가까운) 상급생.

старшекýрсник, -а〔남〕(대학 등에서 졸업 반에 가까운) 상급생.

стáршие, -их〔단 없음〕손우 사람, 웃사람, 년장자; слýшаться стáрших 손우 사람의 말을 듣다.

стáрший, -ая, -ее; стáрше ①(나이가) 이장인, 손우의; стáршее поколéние 늙은 세대; с. брат 형 ②(지위의) 상급의; с. преподавáтель 상급 교원; с. наýчный сотрýдник 상급 연구사; с. лейтенáнт 상위; с. класс 상급 학년.

старшинá, -ы́〔남〕①(군사) 특무장 ②급수 높은 로동자; судохóдный с. 갑판장 ③년장자.

старшинствó, -á〔복 없음〕〔중〕년장순, 년조순(年條順); по старшинствý 년장순으로, 년조순으로.

стáрый, -ая, -ое; стар, старá, стáро ①늙은, 손우의; с. человéк 늙은 사람 ② 옛적부터의, 옛적부터 알려진, 오랜; с. друг 옛친구; с. долг 오랜 빚; стáрая и́стина 오랜 진리; с. солдáт 로병 ③낡은, 낡아 빠진; с. дом 낡은 집; с. учéбник 구 교과서; стáрое плáтье 낡아 버린 옷; с. билéт 못 쓰게 된 표, 낡은 표 ④옛날의, 고풍의; стáрые кни́ги 옛시절의 서적 ⑤과거의, 구식의, 낡아진; с. поря́док 낡은 질서, 구제도; стáрая мóда 구식 ⑥종전의, 이전의; вернýлся на стáрую кварти́ру 종전의 주택으로 돌아 왔다.

старьё, -я́〔중〕〔집합〕(회화, 불찬) 누더기, 고물, 폐물; вы́бросить с. 폐물을 버리다.

старьёвщик, -а〔남〕누더기·폐품·고물 상시, 넝마 장사.

стаскáть, -áю, -áешь〔완〕; стáскивать, -аю, -аешь〔불완〕(회화) кого-что 끌어 모으다, 긁어 모으다; с. всё в кýчу 모든 것을 한 무더기에 긁어 모으다.

стáскивать[1]〔불완〕→стащи́ть.

стáскивать[2]〔불완〕→стаскáть.

стасовáть〔완〕→тасовáть.

статéйка, -и〔녀〕①소론문, 소기사; газéтная с. 신문의 론설 ②(친밀, 멸시) 론설, 론문.

стáтика, -и〔복 없음〕〔녀〕①(물리) 정력학, 정학 ②정태(靜態).

стати́ст, -а〔남〕①(연극) 말단역 ②(전의)(멸시) 허수아비.

стати́стик, -а〔남〕통계학자, 통계 일'군.

стати́стика, -и〔복 없음〕〔녀〕①통계학 ②통계; с. рождáемости 출산률 통계.

статисти́ческий, -ая, -ое ①통계학의 ②통계의, 통계표의; статисти́ческая табли́ца 통계표; статисти́ческие дáнные 통계 재료.

стати́ческий, -ая, -ое ①정력학의, 정학의; с. расчёт 정학적 계산 ②정적인, 정태적인.

стати́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕정성(靜性).

стати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적어) 정적인, 정지한.

стáтность, -и〔복없음〕〔녀〕몸이

그전한, 사무주가 그전한.

ста́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (몸이) 그전한; с. юноша 체격이 그전한 청년.

ста́тор, -а 〔남〕 (전기) 고정자(固定子).

статоско́п, -а 〔남〕 ①(물리) 미압계(微壓計) ②(비행기의) 승강계.

ста́точный, -ая, -ое: ста́точное ли де́ло? (회화, 폐어)그렇게 될 수 있는가?

ста́тский, -ая, -ое (폐어) 문관의, 문신(文臣)의 ◇ста́тский сове́тник(로씨야 제정 시대의)5등관.

статс-секрета́рь, -я〔남〕(자본주의 국가의) 국무 장관, 국무 대신.

ста́тус кво́ 〔불변〕 〔남〕 (법률•정치)현상, 현상 유지; подде́рживать с. 현상을 유지하다; восстанови́ть с. 현상을 회복하다.

стату́т, -а 〔남〕 법규, 규정, 규약, 규칙.

стату́тный, -ая, -ое 법규•규칙에 준하는, 법정의, 제정된.

статуэ́тка, -и 〔녀〕 작은 립상.

ста́туя, -и 〔녀〕 립상, 전신상; мра́морная с. 대리석 립상; бро́нзовая с. 동상.

стать[1], ста́ну, ста́нешь; стань 〔완〕; станови́ться, -влю́сь, -о́вишься 〔불완〕 (①, ②, ③, ④, ⑤, ⑥) ① 서다, 일어 서다; ни стать, ни сесть 앉지도 못하고 서지도 못하고; с. на цы́почки 발끝으로 서다 ②멎다, 움직이지 않게 되다; часы́ ста́ли 시계가 멎었다; река́ ста́ла 강물이 얼었다 ③가 서다, 와 서다; стань сюда́ 여기에 와 서라 ④자리잡다, 위치하다, 놓이다; с. на я́корь 닻을 주다; стул здесь не ста́нет 여기에는 의자를 놓을 자리가 없다⑤ 착수하다, 나서다, 들어서다; с. в карау́л 위병으로 세우다; с. у вла́сти 정권을 잡다; с. на защи́ту угнетённых 피압박자들을 옹호하여 나서다; с. на путь соверше́нствования 완성의 길에 들어 서다 ⑥〔1,2인칭 없음〕 일어 나다, 생기다, 이루어지다; что с ним ста́ло 그에게는 무슨 일이 생겼느냐? ⑦〔무인칭〕 кого-чего〔부정 조사와 함께〕 없어지다, 죽다; отца́ не ста́ло 아버지는 돌아 갔다; не ста́ло сил 힘 (세력, 력량)이 없어졌다 ⑧(회화) кому-чему во что ... 값으로 자라다; пальто́ мне ста́ло в 500 рубле́й 외투에 500 루블리를 지불하면 되였다 ◇во что бы то ни ста́ло 기필코, 기어이, 반드시, 어떤 일이 있든지 간에; не привыка́ть стать...으로 되여 버렸다; ста́нет с кого (회화) (나쁜 일을) 기대할 수 있다, 바랄 수 있다, 할 수 있다.

стать[2], ста́ну, ста́нешь; стань 〔완〕; станови́ться, -влю́сь, -о́вишься 〔불완〕 (②)①〔+미정형〕(계사 быть와 같으며 과거형은 нача́ть의 뜻으로 사용된다) он стал рабо́тать 그는 일하기 시작하였다; не ста́ну чита́ть 읽지 않겠다; что ты ста́нешь де́лать 너는 무엇을 하려느냐? ②кем-чем 또는 каким 또는 〔+무인칭형〕 되다; он стал не́рвным (또는 не́рвный) 그는 신경질이 되였다; он ста́ло писа́телем 그는 작가로 되였다; ста́ло све́тло 밝아졌다.

стать[3], -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 몸'집, 자태, 체격 ◇под стать кому-чему 어울리게, 상응하게, 어울리다, 들어 맞다.

стать[4], -и 〔녀〕 (폐어) 양태, 타이프, 표본 ◇с како́й ста́ти (회화) 왜, 어째서.

ста́ться 〔1,2인칭 없음〕 ста́нется 〔흔히 무인칭〕〔완〕(회화) 생기다, 일어 나다, 되다; что с ним ста́нется?, 그는 어찌 되였는가? 그에게 무슨 일이 생겼느냐? ◇мо́жет ста́ться 〔삽입어〕 아마 ... 수도 있겠다; с тебя́ (с него́ 및 기타) ста́нется (회화)(나쁜 일을)너에게서 바랄(그에게서)수가 있다, 너는 할 수 있다.

статья́, -и́; 복수 статьи́, -е́й 〔녀〕 ①론문, 론설, 기사; газе́тная с. 신문 론설; крити́ческая с. 비평 론설, 비평 기사; редакцио́нная с. 편집부 론설, 사설; передова́я статья́ 사설 ②조목, 조항; с. зако́на 법률의 조항; с. до́говора 계약•조약의 조항; статьи́ дохо́да (또는 дохо́дные статьи́) 수입(수납) 항목 ③(폐어) 부류 등급; старшина́ пе́рвой статьи́(해군) 해군 중사 ◇э́то осо́бая с. 이것은 특별한 것이다, 전연 다른 일이다; по всем статья́м (회화) 모든 면에 있어서, 모든 점에 있어서.

стафилоко́кк, -а 〔남〕 (세균) 포도상 균.

стаха́новец, -вца 〔남〕 스따하노브 운동자.

стаха́новка, -и 〔녀〕 스따하노브 운동자 (녀자).

стаха́новский, -ая, -ое 스따하노브적인; стаха́новское движе́ние 스따하노브 운동; с. ме́тод 쓰따하노브식 방법.

стациона́р, -а 〔남〕 상비 시설, 상설 기관.

стациона́рный, -ая, -ое ①부동(不動)의, 상설의, 상비의; стациона́рная библиоте́ка 상설 도서관② 입원의, 입원 환자를 위한; с. больно́й 입원 환자.

стача́ть 〔완〕 →тача́ть.

ста́чечник〔шн〕, -а 〔남〕 파업 참가자, 동맹 파업자.

ста́чечница 〔шн〕, -ы 〔녀〕 파업 참가자 (녀자).

ста́чечный, -ая, -ое 파업의, 동맹 파업의; ста́чечная борьба́ 파업 투쟁; с. комите́т 동맹 파업 투쟁 위원회.

ста́чивать 〔불완〕 →сточи́ть.

ста́чка, -и 〔녀〕 ①동맹 파업, 파업; всео́бщая с. 총파업; полити́ческая с. 정치적 파업; экономи́ческая с. 경제적 파업; уча́стники ста́чки 파업 참가자 ②(회화) 비밀의 협정, 결탁; войти́ в ста́чку 결탁하다.

стащи́ть, стащу́, ста́щишь; ста́щенный 〔완〕; ста́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②, ③, ④) ①→тащи́ть ②кого-что 끌어 가다, 날라 가다, (신의) 훔쳐 가다; с. мешо́к карто́феля 감자 자루를 끌어 가다; кто стащи́л мой каранда́ш? 누가 내 연필을 훔쳤나? ③что 끌어 모으다; с. всё в ку́чу 한더미에 끌어 모우다 ④что 끌어 옮기다, 끌어 당겨 치우다, 벗다; с. с ноги́ сапо́г 한쪽 장화를 당겨 벗다.

ста́я, -и 〔녀〕무리, 떼; с. журавле́й 두루미의 떼; с. волко́в 승냥이의 무리.

ста́ять 〔1,2인칭 없음〕 ста́ет 〔완〕; ста́ивать, -ает 〔불완〕 녹아 버리다; снег уже́ ста́ял 눈이 벌써 녹아 버렸다.

ствол, -а́ 〔남〕 ①나무 줄기 ②(군사) 총신, 포신; с. пулемёта 기관총신 ③(해부, 공학) 관; ки́шечный с. 장(腸) ④ 종갱도 (從坑道)의 갱천과 밑바닥의 사이.

ствол́истый, -ая, -ое (나무) 줄기가 많은.

стволо́вый, -ая, -ое ①나무 줄기의 ②(광산) 종갱도의 웃부분과 밑바닥 사이의③(해부•공학)관(管)의.

ство́льный, -ая, -ое ①나무 줄기의 ②총신의, 포신의 ③(광산) 종(從)갱도의 웃부분과 밑바닥 사이의.

створ, -а 〔남〕 ①〔흔히 복수〕 (앞뒤로 열려 지는 문) 문짝 ②조개 껍질③ 조준선(照準線) ④하수 측정소(河水測定所).

створа́живать 〔불완〕 →створо́жить.

створа́живаться〔불완〕→створо́житься.

ство́рка, -и〔녀〕①문짝②조개 껍질.

створо́жить, -жу, -жишь 〔완〕; створа́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 응결시키다, 응유(凝乳)로 만들다.

створо́житься 〔1, 2인칭 없음〕 -ится〔완〕; створа́живаться, -ается〔불완〕 응결되다, 응유(凝乳)가 되다.

створ́чатый, -ая, -ое ①안팎으로 열려지는 ②두 겹진이 있는 (조개 등의); створ́чатые две́ри 안팎으로 열리는 문.

стеари́н, -а 〔복 없음〕〔남〕 (화학) 쓰테아린.

стеари́новый, -ая, -ое 〔화학〕쓰테아린의; стеари́новые све́чи 쓰테아린 양초.

стебелёк, -лька́ 〔남〕 сте́бель의 축소, 작은 줄기.

сте́бель, -бля; 복수 -бли, -бле́й 〔남〕 ①줄기, 줄거리, 대; с. травы́ 풀 줄기; с. ли́ста 엽경(葉莖).

стебельќовый, -ая, -ое (식물) 적은 줄기의, 소경(小莖)의, 엽경(葉莖)의.

сте́бельный, -ая, -ое (식물) 줄기의.

стебе́льчатый, -ая, -ое 줄기가 있는.

стеблева́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (농업, 식물) 장다리 또는 화경이 자라는 것.

стебли́стый, -ая, -ое; -и́ст 줄기가 많은, 다경(多莖)의.

стёганка, -и 〔녀〕 (회화)누빈 솜옷(장의).

стёганый, -ая, -ое 누빈; стёганое одея́ло 누비 이불.

стега́ть¹, -а́ю, -а́ешь; стёганный 〔불완〕; стегну́ть, -ну́, -нёшь; стёгнутый 〔일회〕 кого-что по чему 채찍질하다; с. кнуто́м 채찍으로 치다.

стега́ть², -а́ю, -а́ешь; стёганный 〔불완〕; вы́стегать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; простега́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 что 누비다; с. одея́ло 이불을 누비다.

стега́ться¹, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 자기를 때리다, 서로 때리다.

стега́ться², -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 누벼지다.

стегну́ть 〔완〕 →стега́ть¹.

стёжка¹, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 누비질; с. одея́ла 이불을 누빔 ②누빈 자리.

стёжка², -и 〔녀〕 (방언) 오솔'길.

стежо́к, -жка́〔남〕(바느질에서)뜸.

стезя́, -и́; 복수 생 -е́й 〔녀〕 (높은 문체, 폐어)길, 도로; (전의) идти́ стезя́ми побе́д 승리의 길을 나아가다.

стек〔тэ〕, -а〔남〕(체육) 승마용 채찍.

стека́ть 〔불완〕→стечь.

стека́ться 〔불완〕→сте́чься.

стеклене́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔불완〕; остеклене́ть, -е́ет 〔완〕 유리처럼 되다, 무표정하게 되다, 굳어지다; глаза́ стеклене́ют 눈이 흐리멍텅해지다.

стекло́, -а́; 복수 стёкла, стёкол, стёклам 〔중〕 유리; око́нное с. 창유리; стёкла для очко́в 안경알; увеличи́тельное с. 확대경.

стеклова́р, -а 〔남〕 유리 원료 용해공, 유리 제조공.

стеклоupваре́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 유리 원료 용해, 유리 제조.

стеклова́рный, -ая, -ое=стеклоплави́льный.

стеклови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 유리 모양의, 유리 비슷한; с. ка́мень 유리 비슷한 돌; стеклови́дное те́ло 유리체.

стекло́граф, -а 〔남〕 유리 인쇄기.

стеклографи́ровать, -рую, -руешь; -ованный 〔완, 불완〕 что 유리 인쇄기로 찍다.

стеклографи́ческий, -ая, -ое 유리 인쇄술의; с. спо́соб печа́тания 유리 인쇄법.

стеклогра́фия, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 유리 인쇄술 ②유리 인쇄소.

стеклоду́в, -а 〔남〕 유리 취봉공.

стеклоду́вный, -ая, -ое 유리를 취봉하는.

стеклозаво́д, -а 〔남〕 유리 공장.

стеклоплави́льный, -ая, -ое 유리 원료 용해의 (=стеклова́рный).

стеклоре́жущий, -ая, -ее 유리를 베는; с. инструме́нт 유리 절단기.

стеклоре́з, -а 〔남〕 ①유리 절단공 ②유리 절단기.

стёклышко, -а; 복수 -шки, -шек, -шкам 〔중〕 ①стекло́의 축소 ②유리 조각.

стекляне́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔불완〕 =стеклене́ть.

стекля́нный, -ая, -ое ① 유리의, 유리로 된, 유리로 만든; стекля́нная ма́сса 유리 덩어리; стекля́нная ва́зочка 유리 꽃병; стекля́нная дверь 유리문 ②유리와 같은, 유리 모양의; с. блеск. 유리의 광택 ③무표정한; с. взгляд 무표정한 시선 ◇стекля́нная бума́га 유리 종이.

стекля́рус, -а 〔복 없음〕 〔남〕 〔집합〕 유리 구슬.

стекля́русный, -ая, -ое 유리 구슬의.

стекля́шка, -и 〔녀〕 (회화) 유리 조각, 작은 유리 제품.

стеко́льный, -ая, -ое 유리의; с. заво́д 유리 공장; стеко́льное произво́дство 유리 생산 (~제조); с. това́р 유리 제품.

стеко́льщик, -а 〔남〕 유리를 끼우는 사람.

сте́лечный 〔шн〕, -ая, -ое(신발의) 깔개·안창의; сте́лечная ко́жа 신발 안창으로 쓰는 가죽.

стели́ть, -елю́, -е́лишь 〔불완〕= стла́ть.

стели́ться, 〔1, 2인칭 없음〕 -е́лится 〔불완〕=стла́ться.

стелла́ж, -а 〔남〕 ①여러 층으로 된 선반; кни́жный с. 층이 여럿인 서가 ②물건을 세워서 보관해 두는 집·갑·대 같은 설비.

сте́лька, -и 〔녀〕 신발의 깔개·안창 ◇пьян как с. 취해 곤드레만드레되다.

сте́льная 〔남·중성 없음〕 (농업) 새끼를 밴; с. коро́ва 새끼밴 암소.

стелю́, сте́лешь...→стла́ть.

стемне́ть 〔완〕→темне́ть.

стена́, -ы́, 대 сте́ну; 복수 сте́ны, 여 стена́м 〔녀〕벽, 담; бокова́я с. 옆벽; капита́льная с. 외벽, 주벽; крепостна́я с. 성벽; Кита́йская с. 만리 장성; с. тума́на (전의) 자욱한 안개; идти́ в бой стено́й(전의) 물밀 듯 싸움터로 나가다 ◇в стена́х чего-н. 안에서, 내부에서; в четырёх стена́х 두문 불출하여; как за ка́менной стено́й 마음 든든히; ме́жду ни́ми вы́росла с. 그들 사이를 장벽이 가로 막았다; как об сте́ну горо́х(회화)소 귀에 경 읽듯이; на́ стену лезть (회화) 안절부절 못하다, 미치 못하다; прижа́ть(또는 припере́ть) к стене́ 궁지에 몰아넣다, 꼼짝 못하게 하다.

стена́ние, -я 〔중〕 (폐어) 신음, 앓는 소리.

стена́ть, -а́ю, -а́ешь; стена́ющий; стена́я 또는 стеня́ 〔불완〕(폐어)신음하다, 앓음 소리를 내다.

стенгазе́та, -ы〔녀〕(=стенна́я газе́та) 벽신문, 벽보.

стенд 〔тэ〕, -а〔남〕(전람회장 등의) 시렁대, 게시판, (공학) 검사대(檢査台).

сте́нка, -и 〔녀〕 ① стена́의 축소 ②내벽, 측벽; сте́нки я́щика 상자의 옆판; сте́нки желу́дка 위벽 (胃壁) ③ (체육)담벽 ◇поста́вить кого к сте́нке (회화) 총살하다, 쏘아 죽이다.

стенно́й, -а́я, -о́е 벽의, 담벽의; стенны́е часы́ 벽시계; с. календа́рь 벽에 거는 달력.

стеноби́тный, -ая, -ое(력사어)성벽 파괴용의, 파벽용의; стеноби́тное ору́дие 파벽포(破壁砲).

стеногра́мма, -ы 〔녀〕 속기록, 속기 원고.

стенографи́ровать, -рую, -руешь; -ованный 〔불완〕; застенографи́ровать, -рую, -руешь, -ованный 〔완〕 что 속기하다.

стенографи́ст, -а 〔남〕 속기자, 속기 일'군.

стенографи́стка, -и 〔녀〕 속기자

(네자).

стенографи́ческий, -ая, -ое ① 속기의, 속기술의; с. знак 속기 부호, 속기표; с. отчёт 속기 보고 ② (전의) 정확한, 속자적인.

стеногра́фия, -и [복 없음] [녀] 속기, 속기술.

стено́з [тэ] -а [복 없음] [남] (의학) 좁아지는 것, 협착(狹窄).

стенокарди́я [тэ], -и [복 없음] [녀] (의학) 협심증, 심장 경련증.

сте́нопись, -и [복 없음] [녀] 벽화.

сте́ньга, -и [녀] (해양) 마스트를 높이는 데 쓰는 장대.

степе́нно [부] 침착하게, 조심성 있게, 점잖게; с. поздоро́ваться 점잖게 인사하다.

степе́нность, -и [복 없음] [녀] 침착, 조심, 점잖은 것.

степе́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна ① 침착한, 조심성 있는; с. челове́к 침착한 사람 ② 나이 든, 나이 진득한; челове́к степе́нного во́зраста 나이가 든 사람 ③ 점잖은; степе́нная похо́дка 점잖은 걸음 걸이.

сте́пень, -и; 복수, -и, -е́й [녀] ① 정도, 등급; с. культу́рности 문화정도; в вы́сшей сте́пени 최고도로, 비상히; в значи́тельной сте́пени 현저하게, в ра́вной сте́пени 똑같이, 같은 정도로; ни в мале́йшей сте́пени, ни в како́й сте́пени 조금도; до тако́й сте́пени 그런 정도까지, 그렇게까지 ② 위(位), 품계(品階), 위계(位階), 등위(等位); с. до́ктора 박사 학위; присуди́ть учёную с. 학위를 수여하다 ③ (수학) 승(乘); возвести́ в с. 승하다 ④ (언어) 등급; сте́пень сравне́ния 비교의 등급; положи́тельная с. 원급; сравни́тельная с. 비교급; превосхо́дная с. 최상급.

степно́й, -а́я, -о́е 초원의; степна́я полоса́ 초원 지대; степна́я расти́тельность 초원 식물.

степня́к[1], -а́ [남] 초원 주민.

степня́к[2], -а́ [남] 초원 지대에서 길러내는 인내력 있는 말의 일종, 또는 기타 초원 지대에 서식하는 동물.

степь, -и, о сте́пи, в степи́; 복수 -и, -е́й [녀] 초원, 광야.

стервене́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; остервене́ть, -е́ю, -е́ешь [완] (회화) 노발대발하다.

стерве́ц, -а́ [남] (속어, 멸시, 욕설) 더러운 놈, 개자식, 비겁한 녀석.

стервя́тник, -а [남] 동물의 시체를 뜯어 먹고 사는 새, 맹금.

стерео... 합성어의 첫 부분으로 «립체»의 뜻으로 사용된다 (례: стереокино́ 립체 영화).

стереографи́ческий, -ая, -ое (수학) 립체 사형(立体寫形)의, 사형술의.

стереогра́фия, -и [복 없음] [녀] (수학) 립체 사형(立体寫形), 사형술, 묘형술(描形術).

стереокино́ [불변] [중] (=стереоскопи́ческое кино́) 립체 영화.

стереометри́ческий, -ая, -ое (수학) 립체 기하학의, 체적술의, 비중 측정법의.

стереоме́трия, -и [복 없음] [녀] (수학) 립체 기하학, 체적술, 구적법(求積法), 비중 측정법.

стереора́ма, -ы [녀] 립체 파노라마.

стереоско́п, -а [남] 립체경(立体鏡).

стереоскопи́ческий, -ая, -ое 립체경의.

стереоти́п, -а [남] (인쇄) 스테리어판, 연판.

стереотипи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] (인쇄) что 스테리어판을 만들다, 연판을 만들다.

стереоти́пия, -и [복 없음] [녀] (인쇄) 스테리어 연판 인쇄술, 스테리어 판 제조법.

стереоти́пный, -ая, -ое ① 스테리어 판의, 연판의, 스테리어 판 인쇄의 ② (-ен, -на) 판에 박힌 어'구의, 상투적인; с. отве́т 상투적인 대답; стереоти́пная фра́за 판에 박힌 어'구, 말투.

стереоти́пность, -и [복 없음] [녀] 상투적인 것, 틀에 맞춘 것.

стереохими́ческий, -ая, -ое (화학) 립체 화학의.

стереохи́мия, -и [복 없음] [녀] (화학) 립체 화학.

стере́ть, сотру́, сотрёшь; стёр, -ла; стёртый; стёрши 또는 стерёв [완]; стира́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что ① 씻다, 훔치다, 닦아 치우다, 지워 버리다; с. пыль со стола́ 탁상우의 먼지를 닦다; с. рези́нкой 고무 지우개로 지우다; с. пот с лица́ 얼굴의 땀을 씻다; вре́мя стёрло оби́ду 세월이 감에 따라 원한도 풀렸다 ② 마찰시켜•쓸어 상하게 하다; стёр но́гу при ходьбе́ 길을 걷다 발가죽이 벗어졌다 ③ 갈아, 빻다; с. что-н. в поро́шок 갈아서 가루를 만들다 ◇с. с лица́ земли́ 없애 버리다; 근절•절멸시키다.

стере́ться [1, 2인칭 없음] сотрётся; стёрся, -лась; стёршись [완]; стира́ться, -а́ется [불완] ① 씻어지다, 벗겨지다, 지워지다, 없어지다; кра́ска стёрлась 색칠이 벗겨졌다; на́дпись стёрлась 표제가 지워졌다; воспомина́ние стёрлось 기억이 사라졌다 ② 닳다; моне́та стёрлась 돈이 닳아 반들반들해졌다.

стере́чь, -егу́, -ежёшь, -егу́т; -ёг -егла́ [불완] кого-что ① 지키다, 살피다, 감시하다; с. дом 집을 지키다; с. ста́до 가축 무리를 지키다 ② 숨어 대기하다; с. во́лка 승냥이를 숨어 지키다.

сте́ржень, -жня [남] ① (공학) 대, 축, 중심축; металли́ческий с. 금속축 ② (전의) 핵심, 중심, 중점, 요점; с. всей рабо́ты 전체 작업의 중심.

стержнево́й, -а́я, -о́е ① (공학) 대의, 축의, 중심의; с. трансформа́тор 중축 변압기 ② (전이) 중심이 되는, 핵심의; стержнева́я пробле́ма 중심 문제.

стерилиза́тор, -а [남] ① 멸균 장치, 소독•살균기 ② 통조림 소독.

стерилиза́ция, -и [녀] ① 멸균, 소독, 살균 ② 멸종.

стерилизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -ованный [완, 불완] кого-что 멸균하다, 소독•산균을 하다; с. молоко́ 우유를 소독•살균하다 ② 멸종시키다.

стерилизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [완, 불완] 소독•살균되다, 멸균되다.

стери́льность, -и [복 없음] [녀] 멸균, 소독, 살균, 멸종.

стери́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 멸균한, 소독 살균을 한; с. бинт 소독 붕대 ② (생물) 멸종의, 불결실의; стери́льная кле́тка 멸종 세포.

сте́рлинг, -а [남] 스타링 (영국 화폐 단위); фунт сте́рлингов 파운드.

сте́рлядь, -и [녀] (어류) 심어(鱘魚).

стерля́жий, -ья, -ье 심어(鱘魚)의; стерля́жья уха́ 심어국.

стерня́, -и́ [복 없음] [녀] ① 가을한 밭 ② [집합] 가을한 후의 그루터기.

стерпе́ть, стерплю́, сте́рпишь [완] что 참다, 견디다; не с. оби́ды 모욕을 참지 못하다.

стерпе́ться [1인칭 없음] сте́рпишься [완] (회화) с чем 참아서 습관이 되다; сте́рпится—слю́бится 참노라면 곰보도 정이 든다.

стёртый, -ая, -ое; стёрт ① стере́ть 피동 과거 ② [형] 해진, 닳은; стёртая моне́та 닳아 반들반들해진 돈.

стеса́ть, стешу́ сте́шешь; стёсанный [완]; стёсывать, -аю, -аешь [불완] что 깎아 내다, 깎아 버리다; с. топоро́м 도끼로 깎아내다.

стесне́ние, -я [중] ① 구속, 제한, 압박; с. в права́х 권리의 제한 ② [복 없음] 호흡 곤난; с. в груди́ 흉

부 압박 ③주저하는 것, 망설이는 것, 꺼리는 것; без всякого стеснения 조금도 사양함이 없이.

стеснённый, -ая, -ое ①стеснить의 피동 과거 ②억눌린, 압박된, 구속 받는, 괴로운; стеснённое дыхание 곤난한 호흡; в стеснённых обстоятельствах 궁경에서.

стеснительность, -и [복 없음] [녀] стеснительный 의 명사.

стеснительный, -ая, -ое; -лен -льна ①겸직해하는, 겸사성 있는, 어렵성 있는; с. юноша 어렵성 있는 청년 ②구속적인, 답답한; жить в стеснительных условиях 답답한 조건에서 살다.

стеснить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완]; стеснять, -яю -яешь [불완] (②) кого -что ① →теснить ②в чём 구속하다, 제한하다; с. в расходах 지출을 제한하다 ◇ предчувствие стеснило сердце 예감에 마음이 죄여 들었다.

стесниться [완] →тесниться,

стеснять [불완] →стеснить.

стесняться, -яюсь -яешься [불완]; постесняться, -яюсь, -яешься [완] 겸직해 하다, 부끄러워하다; не стесняйтесь! 부끄러워 하지 마십시요! 사양 마십시요!

стёсывать [불완] →стесать.

стетограф [тэ], -а [남] (의학) 흉부 운동 기록기(胸部運動記錄機).

стетографический [тэ], -ая, -ое 흉부 운동에 관한.

стетография [тэ], -и [복 없음] [녀] 흉부 운동 연구, 흉부 운동 기록.

стетоскоп [тэ], -а [남] (의학) 청진기.

стетоскопический [тэ], -ая, -ое 청진의, 청진기의.

стечение, -я [복 없음] [중] 합류, 집합, 군집; с. народа 사람들의 군집 ◇с. обстоятельств 여러 사태의 병발(並發).

стечь [1, 2인칭 없음] стечёт, стекут; стёк, -ла [완]; стекать, -ает [불완] 흘러 내리다, 흘러 모이다; вода стекла в канаву 물은 도랑창으로 흘러 갔다.

стечься, [1, 2인칭 없음] стечётся, стекутся; стёкся, стеклась [완]; стекаться, -ается [불완] ① 합류하다; с. в один поток 한 흐름 속에 합하다 ②모여 들다, 군집하다; много народу стеклось на площадь 많은 사람들이 광장에 모여 들었다.

стилевой, -ая, -ое 문체론적인, 쓰절의.

стилет, -а [남] 주머니 칼, 단도.

стилизатор, -а [남] 양식가(様式家) (양식화를 일삼는 사람).

стилизаторский, -ая, -ое 양식가의; с. приём 양식가의 수법.

стилизация, -и [녀]①양식화(様式化), 양식 부여; заниматься стилизацией 양식화를 일삼다 ②양식화된 작품; с. под народные сказки 고담식 작품.

стилизованность, -и [복 없음] [녀] 양식화(様式化)된 것.

стилизовать, -зую, -зуешь; -ованный [완, 불완] что 양식화(様式化)하다, 양식을 부여하다; с. рисунок 회화(그림)를 양식화하다.

стилист, -а [남] 문체 탁마가.

стилистический, -ая, -ое(언어) ①문체론적인, 문체론의; стилистические категории 문체론적 제범주 ②문체상의, 문체의; с. приём 문체론적 수법; стилистические особенности 문체론적 제특성; стилистическая ошибка 문체론적 오유.

стиль^{1}, -я [남] ①문체, 쓰절; писать хорошим стилем 훌륭한 문체로 쓰다 ②체재, 양식, 형, 방식, 작풍; архитектурный с. 건축술의 형; с. в работе 사업 작풍.

стиль^{2}, -я [남] 력법(曆法); старый с. 구력; новый с. 신력.

стильный, -ая, -ое; -лен, -льна 일정한 양식의, 특유한 스타일을 가진; с. мебель 규격에 째인 가구; с. человек 특유한 타이프의 인간.

стимул, -а [남] (서적) 자극, 자극물; с. в работе 작업의 자극.

стимулирование, -я [복 없음] [중] 자극 주는 것, 충격, 활기 부여.

стимулировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] (서적) кого -что 자극하다, 충격을 주다, 활기를 주다, 고무시키다, 흥분시키다.

стипендиальный, -ая, -ое 급비 (給費)의.

стипендиат, -а [남] 급비생.

стипендиатка, -и [녀] 급비생 (녀자).

стипендия, -и [녀] 급비, 장학금; получать стипендию 급비를 받다.

стираный, -ая, -ое (회화) ①깨끗한, 세탁한; с. платок 깨끗한 수건 ②한번 세탁한, 신품이 아닌, 입던, 신던; стираные чулки 신던 양말.

стирать^{1} [불완] →стереть.

стирать^{2}, -аю, -аешь; стиранный [불완]; выстирать, -аю, -аешь; -анный [완] что 세탁하다, 빨다, 씻다; с. бельё 내의를 빨다.

стираться^{1} [불완] →стереться.

стираться^{2}, -аюсь -аешься [불완] 씻기다, 세탁되다, 빨아지다, 세탁 중에 있다.

стирка, -и [녀] 빨래, 세탁; отдать бельё в стирку 빨래를 세탁시키다.

стискивать [불완] →стиснуть.

стискиваться[불완] →стиснуться.

стиснуть, -ну, -нешь; -утый [완]; стискивать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① (손 등을)꽉 쥐다 ② (이'밭을)악물다; с. зубы 입을 악물다 ③부둥키다.

стиснуться [1, 2인칭 없음] -нется [완]; стискиваться, -ается, -аешься [불완] 딱 들어 붙다, 밀접히 결합되다; губы стиснулись 입술이 꽉 다물어졌다.

стих^{1}, -а [남] ①시의 행 ②시구; роман в стихах 운문 소설; сборник стихов 시집 ③종교 민요 ④(성서 등의) 절.

стих^{2}: кто знает, какой с. на него найдёт 그가 어떤 기분에 잠겼는지 누가 안더냐.

стихание, -я [중] 조용해지는 것, 가라앉는 것, 진정, 온화하여지는 것.

стихарь, -я [남] (종교) 승녀 예배복.

стихать [불완] →стихнуть.

стихийно [부] 자연 발생적으로, 자연적으로, 불가항력적으로, 맹목적으로.

стихийность, -и [복 없음] [녀] 자연 발생성, 자연 생장성, 불가항력.

стихийный, -ая, -ое; -йен, -йна ①자연력의, 불가항력적인; стихийное бедствие 재난 ②자연 발생적인, 자연 생장적인, 맹목적인; стихийное движение 자연 발생적 운동; с. процесс 자연 발생적 과정.

стихия, -и [녀] ①(고대 철학에서) 4대요소(불, 물, 공기, 땅) ②자연의 불가항력, 자연력, 자연현상; борьба с стихиями 자연 력과의 투쟁 ③(전의) 사회의 자연발생적인 힘 ④자기 세계, 자기 활동 범위; быть в своей стихии 자기 세계에서 살다.

стихнуть, -ну, -нешь; стих, -ла [완]; стихать, -аю, -аешь [불완] 잔잔해지다, 고요해지다, 조용해지다; ветер стих 바람이 잔잔해졌다.

стиховедение, -я [복 없음][중] 시학(詩學).

стихоплёт, -а [남] (회화, 멸시) 엉터리 시인, 졸렬한 시인.

стихоплётство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (회화, 멸시) 엉터리 작시(作詩), 졸렬한 작시(作詩).

стихосложе́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 작시법, 운률, 시형.

стихотворе́ние, -я 〔중〕 시; стихотворе́ния Пу́шкина 뿌슈낀의 시.

стихотво́рец, -рца 〔남〕 (폐어)시객(詩客), 시인.

стихотво́рный, -ая, -ое 시의, 운문의; в стихотво́рной фо́рме 운문 형식으로; с. разме́р 시 운률.

стихотво́рство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (폐어) 작시.

стишо́к -шка́ 〔남〕 (회화) стих의 축소.

стлать 〔сл〕, стелю́, сте́лешь 〔불완〕; постла́ть, -елю́, -е́лешь; по́стланный 〔완〕 (①); настла́ть, -елю́, -сте́лешь; на́стланный 〔완〕 (②)что ①깔다, 펴다; с. простыню 침대'보를 깔다 ②(마루를)깔다; с. пол 마루를 깔다.

стла́ться 〔1, 2인칭 없음〕сте́лется 〔불완〕 퍼지다, 번어지다; с. по земле́ 땅 바닥에 번어지다; тума́н сте́лется 안개가 퍼지다.

сто, ста 〔수〕 ① 백 ② 〔명사로〕〔단 없음〕합성 수사의 성분으로 들어갈 때 ста, сот, стам, ста́ми, о стах 백; мно́го сот рубле́й 수백 루블리; ◇ на все сто 백점이다, 백푼이다.

сто...합성어의 첫부분으로서 «백»의 뜻으로 사용된다 (예: стогра́дусный 백도의).

стог, -а, в сто́ге 또는 в стогу́; 복수 стога́ 〔남〕 새 (속새)더미,

стогово́й, -а́я, -о́е 새(속새) 더미가 된.

стогомета́тель, -я 〔남〕 건초 적치기(積置機), 새 쌓는 기계.

стогра́дусный, -ая, -ое 백도의; стогра́дусная температу́ра 백도의 온도.

стогра́ммовый, -ая, -ое백그람의.

стоеро́совый, -ая, -ое (회화) 곰추 자라는; дуби́на стоеро́совая (속설)바보놈.

стожо́к, -жка́ 〔남〕 стог의 축소.

сто́ик, -а 〔남〕 ①(철학) 스토아 학파에 속하는 사람 ②(전의) (서적) 금욕주의자 ③견인불발의 인간.

сто́имостный, -ая, -ое (경제)가치의.

сто́имость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕① (경제)가치; менова́я с. 교환 가치; потреби́тельная с. 사용 가치; приба́вочная с. 잉여 가치 ②가격, 값; с. ве́щи 물품 가격; с. перево́зки 수송료(비), 운임.

сто́ить, -о́ю, -о́ишь 〔불완〕 ① что, чего 또는 〔+부사〕 값•가격을 가지다; кни́га сто́ит три рубля́ 책은 3원이다; до́рого сто́ит 비싸다②чего 가치를 가지다, ... 에 상당하다; э́та статья́ сто́ит того́, что́б её напеча́тали 이 론문은 출판할 가치가 있다; сто́ит внима́ния 주목할만하다; не сто́ит сожале́ния 불쌍하지 않다; не сто́ит благода́рности 천만의 말씀입니다 ③ что 또는 〔+부사〕 필요하다, 요하다; с. большо́го труда́ 힘들다, 많은 노력이 필요하다; ничего́ не сто́ит 아무렇지도 않다, 식은 죽 먹기다; ему́ ничего́ не сто́ит прийти́ сюда́ 그가 여기로 오기는 식은 죽 먹기다 ④ 〔무인칭〕 또는 〔+미정형〕하여야 한다, 할만하다; кни́гу сто́ит прочёсть 책을 읽을 만하다 ⑤ 〔무인칭〕 〔+미정형〕 하기만 하면 된다, 그러자 마자 ...сто́ит сказа́ть одно́ сло́во, как он перебива́ет 한 마디 하자 곧 그는(그 말을)꺾어 버린다; сто́ило ему́ отойти́ в сто́рону, что́бы пропусти́ть маши́ну 자동차를 통과시키기 위하여서는 그가 옆으로 물러 서기만 하면 되였다 ◇игра́ не сто́ит свеч 헛수고다.

стоици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ① (철학)스토아 철학 ②(전의)견인불발, 불요불굴, 견인성 ③(폐어)금욕주의.

стои́ческий, -ая, -ое ①(철학) 스토아 학설의; стои́ческая филосо́фия 스토아 철학 ②견인불발의, 견인한, 불요불굴한 ③(폐어)금욕적인.

сто́йбище, -а 〔중〕 (민속)유목민의 류숙지.

сто́йка[1], -и 〔녀〕 ①(체육) 부동 직립(不動直立), 똑바로 서기 ②(수렵 대상의 발견을) 개가 꼼짝하지 않고 긴장하여 선 자세.

сто́йка[2], -и 〔녀〕 (공학) 지주(支柱).

сто́йка[3], -и 〔녀〕 (안주, 음료품의) 판매대; закуси́ть за сто́йкой 판매대 앞에서 먹다.

сто́йкий, -ая, -ое; сто́ек, стойка́, сто́йко ①견고한, 완고한; с. кирпи́ч 견고한 벽돌; с. газ 지루성 가스 ②견인불발한, 완강한, 견실한; с. хара́ктер 완강한 성격; с. боре́ц 완강한 투사; сто́йкие коммуни́сты 견실한 공산주의자.

сто́йко 〔부〕 완강하게, 완고히; с. сопротивля́ться 완강하게 대항하다.

сто́йкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 견고성, 완고, 완강, 견인성, 견인불발; с. приро́ды 자연의 견인성; с. хара́ктера 성격의 완강성• 견실한 성격.

сто́йло, -а 〔중〕 가축을 한 마리씩 넣어 두는 축사•우리,

стоймя́ 〔부〕 곧추 세워, 똑바로 서서; поста́вить с. 똑 바로 세우다.

сток, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕 흘러내림, 하수(下水); для сто́ка воды́ 하수용의, 물을 흘러 내리려고 ②하수구, 개천, 도랑; прочи́стить сто́ки 하수구• 개천• 도랑을 치다.

стокра́т 〔부〕 (폐어) 백번, 수백번.

стокра́тно 〔부〕 (서적)=стокра́т.

стокра́тный, -ая, -ое 백배의, 백배 천배의; в стокра́тном разме́ре 백배의 크기로.

стол[1], -а́ 〔남〕 ①탁자, 상, 테블, 책상; обе́денный с. 식탁; пи́сьменный с. 책상; сиде́ть за столо́м 식탁에 앉다; накры́ть на с. 식탁을 차리다; убра́ть со стола́ 식탁을 치우다 ②식사, 료리, 음식; диети́ческий с. 위생 식사 ③기관, ...과, ...실, ...소; спра́вочный с. 안내소; а́дресный с. 신분 등록소; с. зака́зов 주문부(백화점 등의).

стол[2], -а́ 〔남〕 (력사어) 왕위, 왕좌; ки́евский с. 끼에브 왕조:

столб, -а́ 〔남〕 ①기둥; телегра́фные столбы́ 전주; пограни́чный с. 국경 경계표; с. рту́ти 수은주(水銀柱); с. пы́ли 먼지 기둥 ◇ позвоно́чный с. (해부)척추; стоя́ть столбо́м (회화)장승처럼 서다, 우뚝 서 있다.

столбене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; остолбене́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (놀라서) 말뚝같이 서다, 멍청하니 서다, 장승처럼 서다.

столбе́ц, -бца́ 〔남〕 (페지의)란.

сто́лбик, -а 〔남〕 столб의 축소.

столбня́к, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 ①망연히 (멍하니) 서 있는 것 ②(의학) 파상풍 (破傷風).

столбово́й, -а́я, -о́е 기둥의, (전의) 긴요한, 중요한 ◇ столбовы́е дворя́не (력사어) 오랜 가문의 귀족; столбова́я доро́га ① 리정표가 있는 큰 길 ②기본•중심 방향.

столе́тие, -я 〔중〕 ①백년, 1세기 ②чего 백주년; с. рожде́ния (сме́рти) 탄생(서거) 백주년.

столе́тний, -яя, -ее 백년의, 백살의; столе́тняя война́ 백년 전쟁; с. стари́к 백살난 로인; столе́тняя годовщи́на 백주년.

столе́тник, -а 〔남〕 (식물) 백합과(百合科)의 일종.

сто́лечко 〔부〕 (회화, 친밀) сто́лько의 축소, 그만치, 그렇게.

сто́лик, -а 〔남〕 стол의 축소, 작은 탁자.

столи́кий, -ая, -ое; -ли́к, -ка

(시) 가지가지의, 다양한.

столи́ца, -ы 〔녀〕 서울, 수도.

столи́чный, -ая, -ое 수도의, 수도다운; с. го́род (=столи́ца) 수도; столи́чные у́лицы 수도의 거리들.

столкнове́ние, -я 〔중〕 충돌; с. проти́машин 자동차의 충돌; с. противополо́жных интере́сов 대립되는 리해 관계의 충돌; вооружённое с. 무장 충돌; прийти́ в с. 충돌하다, 충돌에 이르다; избега́ть столкнове́ний 충돌을 피하다.

столкну́ть, -ну́, -нёшь; сто́лкнутый 〔완〕; ста́лкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①밀쳐 버리다; с. ло́дку в во́ду 물속에 배를 밀어 넣다 ②충돌시키다, 부딪치게 하다; с. бильја́рдные шари́ 당구(撞球)들을 부딪치게 하다.

столкну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; ста́лкиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ① с кем-чем 충돌하다, 부딪치다; с. с трамва́ем 전차와 충돌하다; с. лба́ми 이마를 맞부딪다; интере́сы столкну́лись (리해) 리해 관계가 충돌하였다 ②(회화) с кем-чем 만나다, 부닥치다; с. в дверя́х 문에서 만나다; с. с но́вым вопро́сом 새로운 문제에 부닥치다.

столкова́ться, -ку́юсь, -ку́ешься 〔완〕; столко́вываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 약속하다, 합의에 이르다; с ним тру́дно с. 그와는 합의하기 힘들다.

столко́вываться 〔불완〕 →столкова́ться.

столова́ться, -лу́юсь, -лу́ешься 〔불완〕 식사하다, 붙이여 먹다; с. у родны́х 친척 집에서 먹고 있다.

столо́вая, -ой 〔녀〕 식당; заво́дская с. 공장 식당.

столо́вый, -ая, -ое ①탁자의, 책상의 ②식탁용의, 식사용의; столо́вая ло́жка 식사용 숟가락; с. прибо́р 식기; столо́вое вино́ 반주용 술; столо́вая соль 식염; столо́вые расхо́ды 식비.

столонача́льник, -а 〔남〕 (제정 로씨야 시대의) 과장.

столо́чь, -лку́, -лчёшь, -лку́т; -ло́к, -лкла́; -лчённый(-ён, -ена́) 〔완〕 ①(회화) что 빻서 작말하다; с. соль 소금을 빻다 ②с. чем 빻서 섞다, 찧여서 섞다.

столп, -а́ 〔남〕 (페어) ①기둥, 탑 ②(전의) (탁월한 사람이란 뜻으로) 기둥; столпы́ нау́ки 과학의 기둥.

столпи́ться 〔단수 1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕 모여 들다, 무리를 짓다, 많이 모이다.

столпотворе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 통합) (вавило́нское와 함께 또는 그것 없이) 바빌론의 탑, 군중의 혼란•란장판.

столы́пинщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (정치) 스똘리삔 반동기.

столь 〔부〕 (페어) 그렇게, 그렇게도, 그 정도로; э́то не с. ва́жно 이것은 그렇게까지는 중요치 않다.

сто́лько ①〔부〕 그만큼, 그렇게 많이; ско́лько взял, с. и о́тдал 가진 것만큼 도로 주었다; он с. прожи́л! 얼마나 그는 오래 살았는가! ②〔부〕 그런 정도, 그렇게까지; он не с. силён, ско́лько ло́вок 그는 힘이 세다기보다도 오히려 재빠른 편이다; он с. же заинтересо́ван, как я 그도 나만큼 관심을 가지고 있다 ③ 〔지시 대〕 сто́лько, сто́льких, -им, -их 그런 정도, 그만큼; где ты был с. вре́мени? 너는 어데서 그리 오래 있었니?

сто́льник, -а 〔남〕 (력사어) (고대 로씨야의) 궁신(宮臣), (처음에는 장선(掌膳) 이라는 뜻).

сто́льничий, -ья, -ье, сто́льник 의.

сто́льный, -ая, -ое (력사어) 왕좌(王座)의.

столя́р, -а́ 〔남〕 가구사(家具師), 소목(小木).

столя́рничать 〔불완〕 (회화) 가구사 노릇을 하다.

столя́рный, -ая, -ое 가구사의; столя́рная ма́стерская 가구 제작소, 목공소; с. клей 가구용 아교; столя́рное де́ло 소목 일, 목공 일.

стомати́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 구내염(口內炎).

стоматологи́ческий, -ая, -ое (의학) 구강병학의; с. институ́т 구강병 학 연구소.

стоматоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 구강병 과학.

стоматоско́п, -а 〔남〕 (의학) 구강경(口腔鏡).

стоматоскопи́ческий, -ая, -ое ①(의학) 구강경의 ②(언어) 구강 기록에 의한.

стон, -а 〔남〕 신음 소리, 신음.

стона́ть, стону́, сто́нешь, (회화) -а́ю, -а́ешь; стони́; сто́нущий, (회화) стона́ющий; стона́я 〔불완〕 신음하다, 앓는 소리를 하다, 신음 소리 비슷하게 말하다• 노래부르다.

стоп 〔감〕 스톱! 섯!

стопа́¹, -ы́; 복수 -ы́ 〔녀〕 ①발바닥; пло́ская с. 마당발 ②(페어)발, 다리, 걸음; напра́вить стопы́ в го́род 거리로 발걸음을 돌리다; лёгкою стопо́й (시) 가벼운 걸음 걸이로 ◇идти́ по стопа́м чьим (서적) (전의) 본받아 나가다, 전철을 밟다; припада́ть к стопа́м чьим 발밑에 엎드려 빌다, 애걸복걸하다.

стопа́², -ы́; 복수 сто́пы 〔녀〕 (시어) 운각.

стопа́³, -ы́; 복수 сто́пы 〔녀〕 ①(서적, 물건들의) 무더기 ②종이 한 첩 (1000매, 종전에는 480매에 해당함).

стопи́ть, -плю́, сто́пишь; сто́пленный 〔완〕; ста́пливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 용합(熔合)하다, 녹이여 붙이다.

стопи́ться, -оплю́сь, -о́пишься 〔완〕; ста́пливаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 용합(熔合)되다, 녹아 붙다.

сто́пка¹, -и 〔녀〕 стопа́¹의 축소.

сто́пка², -и 〔녀〕 작은 잔; с. вина́ 술 한잔.

сто́пор, -а 〔남〕 ①(해양) 류색(留索) ②(공학) 고정편, 제지기.

сто́порить, -рю, -ришь 〔불완〕; засто́порить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что ①멈추다 ②(전의) 지연시키다.

сто́пориться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕; засто́пориться, -ится 〔완〕 ①(기계가) 서다, 멎다 ②(전의) 지연되다.

сто́порный, -ая, -ое (공학) 제지용의; с. болт 제지용 나사못.

стопроце́нтный, -ая, -ое ①백퍼센트의; стопроце́нтное раство-ре́ние 백 퍼센트 용해.

стопта́ть, стопчу́, сто́пчешь; сто́птанный 〔완〕; ста́птывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (신발 뒤축을) 닳아 비뚤어지게 하다.

стопта́ться 〔1, 2인칭 없음〕 сто́пчется 〔완〕; ста́птываться, -ается 〔불완〕 (신발 뒤 축이) 닳아 비뚤어지다.

сторгова́ть 〔완〕 →торгова́ть.

сторгова́ться 〔완〕 →торгова́ться.

стори́цею 〔부〕 (페어) 백배로, 몇배나 더; возда́ть с. ①몇 배나 더 하여 보상하다 ②(전의) 배로 앙갚음하다.

сторнова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный 〔불완〕 (농업) 짚이 상하지 않게 타곡하다.

сторно́вка, -и 〔녀〕 (농업) ①〔복 없음〕 сторнова́ть의 명사 ②상하지 않게 타곡한 짚.

сто́рож, -а; 복수 -а́, -е́й 〔남〕 수위, 간수, 감시인, 파수'군.

сторожево́й, -а́я, -о́е 수위의, 감시하는, 경비의, 전초의; с. пост 초소; сторожева́я вы́шка 망루; сторожева́я заста́ва (군사) 초소(小哨); сторожево́е охране́ние 전초부대.

сторожи́ть, -жу́, -жи́шь 〔불완〕 кого-что 감시하다, 파수보다, 지키

다, 경비하다; с. дом 집을 지키다.

сторожи́ха, -и 〔녀〕 ①(속어) 감시인·파수'군·수위의 처 ②(회화)수위, 간수, 감시원(녀자).

сторо́жка, -и 〔녀〕 수위실, 감시초, 초소.

сторона́, -ы́, 대 сто́рону; 복수 сто́роны, сторо́н, сторона́м 〔녀〕 ①측, 쪽, 가, 방면, 편; с ле́вой стороны́ 왼편으로부터; о́бе стороны́ 량쪽, 쌍방; со всех сторо́н 사방으로부터; в сто́рону 옆으로 ②(방언) 지방, 나라; да́льняя с. 먼 지방 (나라); жить на чужо́й стороне́ 외국(타향)에서 살다 ③(전의) 부차적인 것 ④한 면, 한 쪽; оборо́тная с. моне́ты 동전의 뒤'면; со стороны́ на сто́рону 이 쪽으로부터 저 쪽으로 ⑤변(邊), 면; с. квадра́та 4각형의 일변 ⑥(전의) 관점, 견지; обсуди́ть со всех сторо́н 모든 면으로 토의하다; с одно́й стороны́—он прав 한 면으로 볼 때는 그가 옳다 ⑦(전의) 측면; положи́тельная с. 긍정적 면; воспита́тельная сторона́ нау́ки 과학의 교양적 측면 ⑧(전의) 특성, 성질, 질; у него́ мно́го хоро́ших сторо́н 그는 많은 좋은 측면을 가지고 있다 ⑨일방의 당사자; пре́ния сторо́н на суде́ 법정에서의 피고, 원고의 론술 ⑩〔전치사 «с» «со»와 함께〕계(系); дя́дя со стороны́ ма́тери 외삼촌 ◇в сто́рону сказа́ть (상대방이 듣지 못하도록) 좀 돌아서서 말하다; моё (твоё, его́ 등등) де́ло—сторона́ (회화)난(너는, 그는 ...) 관계 없다; на стороне́ (회화) 다른 데서, 타곳에서; на сто́рону (회화) 타 곳으로, 다른 데로; со стороны́ 옆에서, 다른 데로부터; со стороны́ кого-чего ...의 쪽으로부터는; шу́тки в сто́рону(회화) 롱담은 그만두고.

сторони́ться, -ню́сь, -о́нишься 〔불완〕; посторони́ться, -оню́сь, -о́нишься 〔완〕①비키다, 물러서다; сторони́тесь, а то задавя́т 비키시오 그렇지 않으면 깔립니다 ② (전의) кого-чего 피하다; с. ста́рых друзе́й 옛친구들을 피하다.

сторо́нний, -яя, -ее (폐어) ①남의, 다른, 무관계의; сторо́нние дела́ 관계 없는 일 ②방계의, 곁의, 간접적인; сторо́ннее сообще́ние 간접적 보도·전달.

сторо́нник, -а 〔남〕 편, 옹호자, 지지자, 찬성자; сторо́нники ми́ра 평화 옹호자들.

сторублёвка, -и 〔녀〕(회화) (지폐 또는 유가 증권 등의)백 루블리권.

сторублёвый, -ая, -ое 백루블리의; сторублёвая бума́жка 백루블리지폐; сторублёвая облига́ция 백루블리권 공채; сторублёвое пальто́ 백루블리짜리 외투.

стоскова́ться, -ку́юсь, -ку́ешься 〔완〕 по ком-чём 그리워하다; с. по сы́не 아들을 그리워하다.

сточи́ть, сточу́, сто́чишь; сто́ченный 〔완〕; ста́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 갈아·깎아 치우다, 갈아·깎아 없애다; с. неро́вности 울퉁불퉁한 데를 깎아 치우다.

сточи́ться 〔1, 2인칭 없음〕, -о́чится 〔완〕; ста́чиваться, -ается 〔불완〕 날이 서다; сточи́лся нож 칼날이 섰다.

сто́чный, -ая, -ое ①흘러 내리는, 내려가는; сто́чные во́ды 내리는 물 ②배수용의; сто́чная кана́вка 배수로; сто́чные тру́бы 배수관.

стошни́ть, -и́т 〔무인칭〕 〔완〕 кого-что 토하다, 게우다; его́ стошни́ло 그는 토하였다.

сто́я 〔부〕 서서, 기립하여, 곧추 서서; чита́ть с. 서서 읽다.

стоя́к, -а́ 〔남〕(건축) ①곧추 선 기둥 ②벽돌 굴뚝.

стоя́лый, -ая, -ое ①오래 된; стоя́лая вода́ 오래 괸 물; с. мёд 오랜 꿀 ②한 자리에 오래 서 있은, 오래 다니지 않은; с. конь 오래 다니지 않은 말.

стоя́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①서는 것 ②멎는 것 ③체류 ④곧추 서기, 직립(直立).

стоя́нка, -и 〔녀〕 ①정거, 정류, 체류, 정박 ②주차장, 정박소; с. автомоби́лей 승용차 주차장 ③류숙지, 거처, 숙영(宿營); с. ка́менного ве́ка 석기 시대의 거처(居處).

стоя́ть, стою́, стои́шь 〔불완〕 ①서 있다; часово́й стои́т 보초가 서 있다; столб стои́т 기둥이 서 있다 ②있다, 위치하다; дом стои́т у реки́ 집은 강'가에 있다; посу́да стоя́ла в шкафу́ 그릇은 찬'장 안에 있었다; с. у вла́сти 정권을 장악하고 있다; с. во главе́ чего-н. 선두에 서다; со́лнце стои́т высоко́ 해가 중천에 높이 떠 있다; стоя́ла жара́ 더위가 계속되였다; шум стои́т 야단법석거린다 ③제기되어 있다, 서 있다; пе́ред на́ми стои́т ва́жные зада́чи 우리들 앞에는 중요한 여러 과업이 제기되고 있다 ④체류하다, 주둔하고 있다, 정박하다; войска́ стоя́ли на зи́мних кварти́рах 부대는 동기 숙영을 하고 있었다 ⑤(전의) 지키다, 수호하다, 편드다; с. за мир 평화를 수호하다; с. гру́дью за ро́дину 가슴으로 조국을 지키다 ⑥멎어 있다, 정류하고 있다, 정박하고 있다, 움직이지 않다; по́езд до́лго стои́т 기차는 오래 서 있다; часы́ стоя́т 시계는 섰다; рабо́та стои́т 일이 정지되여 있다 ⑦〔명령형〕 стой (-те) ①기다려라 (기다리십시오), 멈비지 말라(마시오) ②좀 있으라, 멎으라, 멎으시오) (찬성 안 하거나 갑자기 생각이 떠 오르거나 경탄하였을 때 사용됨) ◇не стоя́ть (не постоя́ть) за чем (속어) 아끼지 않다; стять на чём-н. (주장 등을) 고수하다, 지키다.

стоя́чий, -ая, -ее ① 선, 기립한; стоя́чее положе́ние 선 자세 ②흐르지 않는, 고인, 맺힌; стоя́чая вода́ 고인 물.

сто́ящий, -ая, -ее ①сто́ить의 능동 현재 ②가치가 있는, 값 있는, 재심을 돌릴만한, 훌륭한; э́то де́ло сто́ящее 이것은 할만한 일이다.

страби́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 사시(斜視).

страви́ть, -авлю́, -а́вишь; -а́вленный 〔완〕; стра́вливать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 부추겨서 싸우게 하다; с. соба́к 개들을 부추겨서 싸움을 붙이다.

стра́вливать 〔불완〕 →страви́ть.

страгиваться〔불완〕→стро́нуться.

страда́, -ы́ 또는 -ы́; 복수 стра́ды 〔녀〕①농번기의 노동 ②(전의) 힘겨운 일, 이긴 고투.

страда́лец, -льца 〔남〕 수난자.

страда́льческий, -ая, -ое 괴로운, 고통스러운, 고난의, 수난의; с. вид 괴로운 모양.

страда́ние, -я 〔중〕 괴로움, 고민, 고통, 고생; испы́тывать страда́ние 고통을 겪다; пра́вственное с. 정신적 고민; умере́ть в страда́ниях 고민 끝에 죽다.

страда́тельный[1], -ая, -ое (서적) 싫은 일을 당하는.

страда́тельный[2], -ая, -ое (언어) 피동의; с. зало́г 피동상(~相); страда́тельное прича́стие 피동 형동사.

страда́ть, -а́ю, -а́ешь; ((폐어) стра́жду, стра́ждешь) 〔불완〕; пострада́ть, -а́ю, -а́ешь (①, ③) 〔완〕 ①괴로워하다, 고통을 받다, 고생하다, 고민하다; с. от бо́ли 아파서 괴로워하다; с. от любви́ 사랑에 고민하다; с. головны́ми бо́лями 두통으로 앓다 ② за кого-что 마음 아파하다, 고통으로 고생하다; с. за больно́го дру́га 앓는 동무를 가슴 아파 여기다; с. за свой наро́д 자국 인민 때문에 근심하다 ③от чего, за что 피해를 입다·당하다; с. от пожа́ра 화재를 입다 ④〔1, 2인칭 없음〕 나쁘다, 정상이 아니다;

страдáет пáмять 기억력이 나쁘다; страдáет морáльность 도덕 수준이 매우 낮다

стрáдный, -ая, -ое ①농번기의 과격한 로동의 ②벅찬 투쟁의, 악전고투의.

страж, -а〔남〕(폐어, 높은 문체) 수호자; с. мúра 평화의 수호자.

стрáжа, -и〔녀〕(폐어) 경비대, 초병, 파수'군; пограни́чная с. 국경 경비대 ◇стоя́ть на стрáже (мúра) (평화의) 초소에 서다; взять под стрáжу 체포하다, 감금하다; под стрáжей 구금• 감금되여 있다.

стрáжник, -а〔남〕(폐어) (제정 로씨야의) ①순검(巡檢), 순사 ②수비병, 파수'군.

странá, -ы́; 복수 стрáны〔녀〕①나라, 국가; стрáны нарóдной демокрáтии 인민 민주주의 제 국가; роднáя странá 향토, 고국, 조국; по всей странé 전국에 ②지방, 지역; в жáрких стрáнах 열대 지방에서 ◇четы́ре стрáны свéта 동서남북.

страни́ца, -ы〔녀〕페지; на страни́цах газéт 신문 지상에서; помести́ть на страни́цах ви́дного журнáла 큰 잡지에 싣다• 게재하다; нóвая с. моéй жи́зни 나의 생애의 새 페지.

стрáнник, -а〔남〕①나그네, 방랑자 ②(폐어) 순례자(巡禮者), 순력자(巡歷者).

стрáнница, -ы〔녀〕стрáнник의 녀자.

стрáнно〔부〕①이상하게, 괴상하게, 기이하게; с. вести́ себя́ 이상하게 행동하다 ②〔술어로〕묘하다, 기이하다, 이상야릇하다; с., что ты э́того не понимáешь 네가 이것을 모른다니 이상한데.

стрáнность, -и〔녀〕기이, 괴이; человéк со стрáнностями 기괴한 사람.

стрáнный, -ая, -ое; -áнен, -аннá, -áнно 기괴한, 이상한, 괴이한, 기묘한; с. человéк 이상야릇한 사람; стрáнная манéра 기이한 거동•행동; стрáнным óбразом 기이하게, 이상하게.

стрáнствие, -я〔중〕(폐어) = стрáнствование.

стрáнствование, -я〔중〕방랑, 순력(巡歷).

стрáнствовать, -твую, -твуешь〔불완〕방랑하다, 순력하다; с. по сéверу 북방을 돌아 다니다.

стрáнствующий, -ая, -ее ①стрáнствовать의 능동 현재 ②〔형〕순력하는, 방랑하는; с. музыкáнт 방랑 음악가; с. ры́царь (력사어) 순력 기사 (巡歷騎士).

стрáстно〔부〕열렬하게, 정력적으로, 열정적으로; с. люби́ть му́зыку 음악을 몹시 사랑하다.

страстнóй, -áя, -óе(폐어)(종교) 크리스토 수난(受難)의; страстнáя недéля 수난주(受難週), 4순재(旬齋), 제 5주; страстнáя пя́тница 수난일

стрáстность, -и〔복 없음〕〔녀〕①열정 ②열중 ③정욕.

стрáстный, -ая, -ое; -тен, -тна ①열정적인, 정열적인, 정력적인, 열렬한; стрáстное желáние 열망 ②열중한; стрáстный охóтник 열중한 사냥'군 ③정욕적인; стрáстный взгляд 정욕적인 시선.

страсть[1], -и; 복수 생 -éй〔녀〕①정열, 열정, 열심; с. к шáхматам 장기열; со стрáстью 열정적으로 ②정욕, 색정; воспылáть стрáстью к комý-н. 정욕에 불타다 ◇до стрáсти 극도로, 지독하게.

страсть[2], -и; 복수 생 -éй〔녀〕(폐어)(회화) 공포, 무서움; каки́е стрáсти ты расскáзываешь! 넌 참 끔찍한 이야기를 하는구나!

страсть[3]〔부〕(속어) ①아주, 극도로, 끔찍하게; с. люблю́ 몹시 사랑한다; с. бою́сь 참 무섭다 ②지독하게 아주 많다, 대단히 많다; нарóду на у́лицах с. 거리에는 사람들이 지독하게 많다.

стратагéма, -ы〔녀〕(서적) 유도 작전, 유도 전술 ②(폐어) 술책, 모략.

стратéг, -а〔남〕전술가, 병법가.

стратеги́ческий, -ая, -ое 전술적인, 전술상의; стратеги́ческие соображéния 전술상 고려.

стратéгия, -и〔복 없음〕〔녀〕①전술 ②전술학.

стратонáвт, -а〔남〕(항공) 성층권 비행사.

стратоплáн, -а〔남〕(항공) 성층권 비행기.

стратостáт, а〔남〕(항공) 성층권용 기구(~氣球).

стратосфéра, -ы〔복 없음〕〔녀〕(기상) 성층권.

стратосфéрный, -ая, -ое 성층권의, 성층권용의; стратосфéрный слой 성층권; с. аэростáт (항공) 성층권용 기구.

стрáус, -а〔남〕(동물) 타조(駝鳥)

стрáусовый, -ая, -ое (동물) 타조의; стрáусовое перó 타조의 깃.

страх[1], -а〔남〕①〔복 없음〕공포, 무서움; чу́вство стрáха 공포심, 공포감; бледнéть от стрáха 무서워서 새파래지다; дрожáть от стрáха 무서워서 떨다; под стрáхом чего-н. 협박하여, 공갈하여 ②〔단 없음〕무서운 일, 무서운 것들; вся́кие стрáхи лéзут в гóлову 별의별 무서운 생각들이 다 머리에 떠오른다 ③〔복 없음〕모험, 책임; сдéлать что-н. за свой с. 자기가 책임지고 하다 ◇держáть в стрáхе 벌벌 떨게 하다, 절대로 복종케 하다; у стрáха глазá вели́ки(속담) 겁쟁이 눈이 크다, 자라 보고 놀란 놈이 솥두껑 보고 놀란다, 봄 꿩이 제 바람에 놀란다; не за страх, а за сóвесть 마지못해서가 아니라 양심적으로.

страх[2]〔부〕(회화) 굉장히, 아주; с. люблю́ петь 굉장히 노래를 즐긴다.

страхделегáт, -а〔남〕(직맹 반•단체 등의) 사회 보험 대표.

страхкáсса, -ы〔녀〕= (кáсса социáльного страховáния) 사회 보험부.

страховáние, -я〔중〕보험; с. иму́щества от огня́ 화재 보험; госудáрственное с. 국가 보험; социáльное с. 사회 보험.

страховáтель, -я〔남〕보험 계약인, 피보험자.

страховáть, страху́ю, страху́ешь; страхóванный〔불완〕застраховáть, -страху́ю, -страху́ешь〔완〕(①, ②) когó-что ①보험하다, 보험을 걸다; с. от пожáра 화재 보험을 하다 ②(전의) 예방하다 ③(체육에서) 위험을 방지하다.

страховáться, страху́юсь, страху́ешься〔불완〕; застраховáться -страху́юсь, -страху́ешься〔완〕①보험에 들다 ②자기를 예방• 보호하다.

страхóвка, -и〔녀〕(회화) ①보험(을 거는 것) ②보험 가입•계약 ③보험액 ④〔복 없음〕(전의) 보장.

страховóй, -áя, -óе 보험의; с. взнос 보험료; страховáя прéмия 보험금; с. пóлис 보험 증서.

страхóвщик, -а〔남〕보험 기관, 보험 관리국, 보험 관리소.

страши́лище, -а〔중〕(회화) 무서운 물건, 괴물.

страши́ть, -шу́, -ши́шь〔불완〕когó-что 무서워하게 하다, 공갈하다; страши́т исхóд болéзни 병의 뒤'끝이 무섭다.

страши́ться, -шу́сь, -ши́шься〔불완〕чего 무서워하다, 겁내다; с. смéрти 죽음을 무서워하다.

стрáшно ①〔부〕(회화) 무섭게, 아주, 지독히; с. устáть 아주 피곤하다; с. обрáдоваться 몹시 기뻐하다 ②〔술어로〕무섭다; мне стáло с. 나는 무서워졌다; с. и подýмать об э́том 이 일은 생각하기도 무섭다.

стрáшный, -ая, -ое; -шен, -шнá, -шно ①무서운, 두려운; с. сон 무

서운 꿈 ②(회화) 지독한, 대단한, 심한, 무서운; с. грóхот 무서운 굉음; стрáшная глушь 아주 궁벽한 벽지; с. нáсморк 지독한 감기.

стращáть, -áю, -áешь 〔불완〕; пострaщáть, -áю, -áешь 〔완〕(회화) кого-что 오르다, 위협하다, 놀라게 하다.

стрéжень, -жня 〔남〕 (방언)항행할 수 있는 강의 깊은 곳.

стрекáч, -á 〔남〕; дать стрекачá 또는 задáть стрекачá (회화) 막 달아나다, 부리나케 달아 나다.

стрекозá, -ы́; 복수 -óзы 〔녀〕 ①잠자리 ②〔남, 녀〕(전의)(회화)바스대는 아이.

стрекóзий, -ья, -ье 잠자리의.

стрéкот, -а 〔복 없음〕 〔남〕 찌르륵• 따르륵• 쓰르륵거리는 소리; с. кузнéчиков 귀뚜라미 우는 소리.

стрекотáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 찌르륵• 따르륵• 쓰르륵거리는 것.

стрекотáть, -очý, -óчешь 〔불완〕 찌르륵• 쓰르륵• 따르륵거리다.

стрекотня́, -и́〔복 없음〕〔녀〕(회화) =стрéкот.

стрелá, -ы́; 복수 -éлы 〔녀〕 ①화살; пусти́ть стрелý 활을 쏘다; лети́т как с. 화살처럼•매우 빨리 날다 ② 〔식물〕 (가지•잎이 없는) 줄기, 화경(花梗) ③기중기의 가동부(可動部) ④(기계 장치들의) 화살같이 뾰족한 부분들. ⑤급행 열차 ◇промчáться стрелóй 쏜살같이 질주하다.

стрелéц[1], -льцá 〔남〕(력사어)(16, 17세기 모쓰크바 공국의) 특별 정규병(正規兵).

Стрелéц[2], -льцá 〔남〕 (천문) 인마궁(人馬宮), 사수궁(射手宮).

стрелéцкий, -ая, -ое: стрелéц의; стрелéцкие войскá 특별 정규병.

стрéлка[1], -и 〔녀〕 ①침, 바늘, 지침(指針); с. (кóмпáсса) 지남침, 라침; часовáя с. 시계의 시침(時針); перевести́ стрéлку 바늘을 돌리다 ② 화살표 ③ 화살 모양의 문늬; чулки́ со стрéлками 화살 무늬의 양말 ④(식물) 화경(花梗) ⑤곶, 갑(岬), 갑각(岬角).

стрéлка[2], -и 〔녀〕 (철도) 전철기; перевести́ стрéлку 전철하다.

стрелкóвый, -ая, -ое ①사수의, 저격수의; с. батальóн 저격 대대 ②사격의; стрелкóвые соревновáния 사격 대회; стрелкóвое дéло 사격학.

стреловúдный, -ая, -ое; -ден, -дна 화살형(形)의, 화살 모양의; с. шов чéрепа 두골의 시상봉합 (矢狀縫合); стреловúдные ли́стья 시상엽(矢狀葉).

стрелóк, -лкá 〔남〕 ①사격수, 사수; искýсный с. 명사수 ②(군사) 저격수.

стрелолúст, -а 〔남〕 (식물) 잎이 화살같고 흰 꽃이 피는 '물'가 또는 습지에 자라는 다년생 풀 (학명 Sagittaria).

стрéлочка, -и 〔녀〕 стрéлка의 축소•애칭.

стрéлочник, -а 〔남〕 (철도) 전철수◇ с. виновáт (야유) 전철수가 잘못 했구만 (일이 잘못된 죄를 아래'사람에게 전가시키는 경우에 쓰는 말).

стрельбá, -ы́; 복수 -рéльбы 〔녀〕 ①사격; артиллери́йская с. 포사격; ружéйная с. 보총 사격; откры́ть стрельбý 발사하다, 사격을 개시하다 ②〔복 없음〕 동통(疼痛).

стрéльбище, -а 〔중〕 사격장, 사격 련습장.

стрельнýть 〔일회〕 →стреля́ть.

стрéльчатый, -ая, -ое ①화살 모양의, 창 모양의; с. свод 웃끝이 빼른 아치형의 천장 ②(파에 대하여)화살 모양의 줄기가 있는.

стрéляный, -ая, -ое (회화) ①쏘아 죽인, 사살된; стрéляная дичь 쏘아 죽인 메'새 ②사격 받은, 맞은 일 있는; стрéляная ворóна кустá боúтся (속담) 자라 보고 놀란 놈 솥뚜껑 보고 놀란다, 상궁지조(傷弓之鳥) ③ 사격에 익은, 단련된; с.

солдáт 구병(舊兵) ④쏘아 버린, 사격한; стрéляные патрóны 쏘아 버린 탄약 ◇ с. воробéй (회화, 롱담) 경험이 많고 잘 속지 않는 사람.

стреля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; стрельнýть, -нý, -нёшь〔완〕①쏘다, 사격하다; с. из ружья́ 총을 쏘다, 총질하다; с. из пýшки 대포를 쏘다; с. в цель 목표를 쏘다 ②кого-что 쏘아 죽이다, 사살하다; с. ýтку 오리를 쏘아 죽이다 ③〔무인칭〕 (회화) 쏘다, 쑤시다; с. в прáвом ýхе 오른 귀가 쏘다 ◇стреля́ть из пýшек по воробья́м 모기 보고 칼빼기, 참새보고 대포 쏘기; стреля́ть глазáми (회화 친밀) 얼핏 보다, 힐끗힐끗 보다, 얼핏 쏘아 보다, 날카로운 눈으로 보다.

стреля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①자살하기 위하여 자신을 쏘다 ②(결투에서)맞 쏘다.

стремглáв 〔부〕 부리나케; с. брóсился бежáть 부리나케 달아 갔다.

стреми́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 신속, 급격, 맹렬한 것, 돌진적인 것.

стреми́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 신속한, 급격한, 돌진적인, 내달리는, 맹렬한; с. потóк 급류; стреми́тельная атáка 맹공격; с. рост 급격한 장성.

стреми́ть, -млю́, -ми́шь 〔불완〕 что (서적) 돌리다, 향하게 하다; Вóлга стреми́т свои́ вóды на юг 볼가강은 남으로 흐른다.

стреми́ться, -млю́сь, -ми́шься〔불완〕 ①지향하다, 갈망•열망하다, 마음이 달리다; с. к знáниям 지식에 대하여 갈망하다; с. к свобóде 자유를 갈망하다 ②냅다 달아 가다, 돌진하다; с. вперёд 앞으로 내달리다.

стремлéние, -я 〔중〕 지향, 동경, 갈망; с. к ми́ру 평화에 대한 지향.

стремни́на, -ы 〔녀〕 ①물이 급격히 흐르는 곳 ②낭떠러지, 절벽, 가파른 벼랑.

стрéмя[1], 생, 여, 전 -мени, 조 -менем; 복수 -менá, -мя́н, -менáм 〔중〕등자(鐙子), 발걸대; вдеть нóги в стременá 발을 등자에 꿰다.

стрéмя[2], 생, 여, 전 -мени, 조 -менем; 복수 -менá, -мя́н, -менáм〔중〕 (해부)귀바퀴 뼈, (귀의)등골(鐙骨).

стремя́нка, -и 〔녀〕 사닥다리, 줄사닥다리.

стренóживать 〔불완〕 → тренóжить.

стрéпет, -а; 복수 -ы 〔남〕 (동물) 너홰.

стрепети́ный, -ая, -ое 너홰의.

стрептокóкк, -а 〔남〕 (세균) 련쇄상 구균(連鎖狀球菌).

стрептокóкковый, -ая, -ое(의학)련쇄상 구균의; стрептокóкковая ангúна 련쇄상 구균성 인후염.

стрептомици́н, -а 〔남〕 (의학)쓰트렙토 마이신.

стрептоци́д, -а 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 쓰트렙토찌드(련쇄상 구균 질환 치료제).

стрехá, -и́; 복수 -éхи 〔녀〕 처마.

стригáльный, -ая, -ое (방직) 전모(剪毛)의; стригáльная маши́на 전모기.

стригýн, -á 〔남〕 한 살난 숫말.

стригунóк, -нкá 〔남〕한 살난 숫말.

стригýщий, -ая, -ее ①стричь의 능동 현재 ② 〔형〕: стригýщий лишáй(의학)륜선(輪癬).

стриж, -á 〔남〕 (조류) 칼새.

стри́женый, -ая, -ое ①머리를 짧게 깎은, 머리를 올려 깎은 ②나무가지를 다듬은.

стри́жка, -и 〔녀〕 ①머리깎기, 손톱깎기 ②전모(剪毛), 털깎기; с. овéц 양털깎기 ③머리칼을 깎는 식.

стрихни́н, -а 〔남〕 (의학) 쓰트리키니네.

стричь, -игý, -ижёшь; -игýт; -и́г, -ла; -и́женный 〔불완〕; обстри́чь, -игý, -ижёшь〔완〕; острúчь, -игý, -ижёшь 〔완〕 кого-что (머리나 손톱을) 깎다; с. вóлосы 머리칼을 깎다; с. нóгти 발톱을 깎다;

глазки 눈을 찡그리다, 애교 부리다; с. ше́рсть (가축의) 털을 깎다◇с. всех под одну́ гребёнку 모두를 동일시하다.

стри́чься, -игу́сь, -ижёшься 〔불완〕; обстри́чься, -игу́сь, -ижёшься 〔완〕; остри́чься, -игу́сь, -ижёшься 〔완〕 리발하다, 단발하다, 털을 깎다.

строга́льный, -ая, -ое 깎기 위한, 평삭(平削)의; с. стано́к 평삭대(平削台).

строга́льщик, -а 〔남〕 평삭공(平削工).

строга́ть, -а́ю, -а́ешь; -о́ганный 〔불완〕 что 깎다, 대패질하다; с. до́ску 널판을 밀다(깎다); с. руба́нком 대패질하다.

стро́гий, -ая, -ое; -о́г, -ога́; о́го 엄한, 엄격한, 엄정한, 엄중한, 정밀한, 단정한; с. учи́тель 엄한 스승(선생); стро́гое пра́вило 엄격한 규칙; стро́гие пра́вы 엄격한 풍습; с. про́филь 엄격한 옆얼굴.

стро́го 〔부〕 ①엄격하게, 엄하게, 엄중하게; с. воспреща́ется 엄금되여 있다 ②엄밀하게, 정밀히; с. рассчита́ть 엄밀히 타산하다 ③엄연하게, 엄정하게, 단정하게; с. вести́ себя́ 엄정히 행동하다; с. одева́ться 단정하게 입다; ◇стро́го-на́строго 아주 엄하게, 매우 엄격히, 아주 엄밀히; с. говоря́ 엄밀히 말하여.

стро́гость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕엄격성, 엄중성, 엄밀성, 정밀성, 엄정한 것 ②〔주로 단 없음〕 엄격한•엄중한 대책•조치; ввести́ больши́е стро́гости 엄격한 질서를 세우다.

строеви́к, -а́〔남〕 (군사) ①대렬전속 군관②대렬 훈련에 정통한 군관.

строево́й[1], -а́я, -о́е 건축용의; с. лес 건축용 목재•각재.

строево́й[2], -а́я, -о́е (군사) 대렬의, 대렬 전속의; строева́я слу́жба 대렬 군무; строева́я подгото́вка 대렬 훈련.

строе́ние[1], -я 〔중〕 건축물, 건물; деревя́нное с. 목조 건물.

строе́ние[2], -я 〔중〕 〔흔히 복 없음〕 구성, 구조, 조직; с. а́тома 원자의 구조; с. органи́зма 유기체의 구성.

стро́же →стро́гий.

строи́тель, -я 〔남〕 건설자, 건축자, 건축 일'군; инжене́р-с. 건축기사; клуб строи́телей 건설자 구락부; строи́тели но́вой жи́зни 새 생활 건설자.

строи́тельный, -ая, -ое 건축의, 건설의; с. сезо́н 건설에 적합한 시기, 건축기; строи́тельные материа́лы 건설 재료, 건재; строи́тельное де́ло 건설 공사; с. рабо́чий 건설 로동자; строи́тельные те́хники 건설 기술.

строи́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①건축; шко́льное с. 학교 건축 ②건설, 창조; с. социали́зма 사회주의 건설; с. осно́вы социали́зма 사회주의 기초 건설; культу́рное с. 문화 건설 ③건축•건설 기관 ④건축• 건설장, 건축 공사구, 건축물; рабо́тать на строи́тельстве 건설장에서 일하다.

стро́ить[1], -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔불완〕; вы́строить, -ою, -оишь; -оенный 〔완〕 ①; постро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕 (①, ②, ④, ⑤, ⑥); состро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕 (7)что ① 짓다, 건축하다, 건조하다; с. дом 집을 짓다; с. плоти́ны 제방을 쌓다; с. парово́зы 기관차를 건조하다②건설하다, 조직하다; с. коммуни́зм 공산주의를 건설하다 ③ 수립하다, 세우다; с. пла́ны 계획을 세우다 ④ на чём 작성하다, ...를 기초로 하여 만들다; с. програ́мму на то́чных нау́чных 정확한 과학적 재료를 토대로 요강을 작성하다 ⑤구성하다; с. мысль 사상을 구성하다; с. предложе́ние 문장을 작성하다 ⑥그리다; с. треуго́льник 3각형을 그리다 ⑦(회화) 짓다; с. грима́сы 얼굴을 찌푸리다 ◇стро́ить возду́шные за́мки 공중 누각을 세우다; стро́ить

из себя́ дурака́ 바보인 체 하다, 우정 바보 노릇을 하다; стро́ить ко́зни 계교를 꾸미다, 흉계를 꾸미다.

стро́ить[2], -о́ю, -о́ишь 〔불완〕; вы́строить, -ою, -оишь; -оенный 〔완〕; постро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕 кого-что 대렬을 정돈하다, 정렬시키다.

стро́иться[1], -о́юсь, -о́ишься 〔불완〕; постро́иться, -о́юсь -о́ишься 〔완〕 자기 집을 짓다, 건설되다.

стро́иться[2], -о́юсь, -о́ишься 〔불완〕; вы́строиться, -оюсь, -оишься 〔완〕 정렬하다.

строй[1], -я, о стро́е〔복 없음〕〔남〕기구, 제도, 체제; госуда́рственный и обще́ственный с. 국가 및 사회 제도.

строй[2], -я, о стро́е; 복수 строи, -о́ев 〔남〕 ①구조, 구성; граммати́ческий с. языка́ 언어의 문법적 구조 ②(음악) 계음(階音), 조화.

строй[3], -я, 전 о стро́е, в строю́; 복수 строй, -оёв 〔남〕 대형, 대렬, 대오; развёрнутый с. (군사) 전개된 대형; боево́й с. 전투 대형; рассыпно́й с. (군사) 산개 대형; со́мкнутым стро́ем 밀집 대형으로; в пе́шем строю́ 보병 대형으로; ко́нным стро́ем 기병 대형을 짓고; стоя́ть в строю́ 대렬에 서다; пе́ред стро́ем 대렬 앞에서 ◇вы́йти из стро́я 대렬에서 나가다, 무용하게 되다, 파손되다; вы́вести из стро́я 대렬에서 끌어 내오다, 못 쓰게 만들다, 파손시키다; вступи́ть в строй 대렬에 들어가다, 작업•운영을 개시하다; прогна́ть сквозь строй (력사어) 대렬간 태형(笞刑)에 처하다.

стро́йка, -и 〔녀〕 ①건축, 건설; приступи́ть к стро́йке 건축•건설에 착수하다 ②건설장; рабо́тать на стро́йке 건설장에서 일하다.

строймате́риалы, -ов 〔단 없음〕 건재, 건축 자료.

стро́йно 〔부〕 ①균형 있게, 균형이 잡혀, 날씬하게 ②정연하게; с. идти́ 정연하게 가다 ③(음악) 조화롭게; с. петь 조화롭게 노래를 부르다.

стро́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①날씬함, 균형 잡힌 것; ②정연성; с. мы́слей 사상의 정연성 ③(음악) 조화.

стро́йный, -ая, -ое; -о́ен; -ойна́, -о́йно ①균형 잡힌, 날씬한 ②정연한; стро́йные ряды́ 정연한 대렬; с. докла́д 론리 정연한 보고 ③조화된; стро́йное пе́ние 조화된 합창.

строка́, -и́, 대 стро́ку; 복수 -о́ки, -ока́м〔녀〕글'줄, 행; под строко́й 글줄 아래에, 글 밑에; с но́вой строки́ 새 줄로부터, 새 줄로 ◇чита́ть ме́жду строк 글자가 시사•암시하는 것을 추측하다; в строку́ 글'자 그대로, 축자적으로.

стро́нуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; страгива́ть, -аю, -аешь 〔불완〕움직여 놓다, 옮기다; с. с ме́ста 제자리에서 다른 곳에 옮겨 놓다.

стро́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕; страгива́ться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 움직이다, 자리를 떠나다; с. с ме́ста 자리를 떠나다.

стро́нций, -я 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 스트론춤.

строп, -а 〔남〕 (해양) (항공) 짐을 매는 바'줄, 락하산 줄.

стропи́ло, -а 〔중〕 (건축)연목, 서까래.

стропи́льный, -ая, -ое 연목용의, 서까래의.

стропти́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 고집 불통, 고집.

стропти́вый, -ая, -ое; -и́в 고집이 센, 고집쓰는, 우기는; с. стари́к 고집통이 령감.

строфа́, -ы́; 복수 стро́фы 〔녀〕 (문학) (시의) 절, 련(聯).

строфа́нт, -а 〔복 없음〕〔남〕(식물) 스트로판트.

стро́фика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (문학) 시를 련으로 구분하는 것, 시절론(詩節論).

строфи́ческий, -ая, -ое (문학) стро́фика의.

строчёный, -ая, -ое 촘촘하게 박음질한.

строчи́ть, -очу́, -о́чишь [불완]; вы́строчить, -очу, -очишь; -ченный [완] (①); прострочи́ть, -очу́, -о́чишь; -ённый (-ён, -ена́) 또는 -о́ченный (-ен, -ена) [완] (①); настрочи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный [완] (②) что ①(재봉기로) 줄박음하다; с. на шве́йной маши́не 재봉침으로 줄박음하다 ②(전의)(회화) 단숨에•빨리 쓰다; с. письмо́ 편지를 단숨에 써 치우다; с. статью́ 론설을 단번에 써 버리다 ③(회화) 련발 사격을 하다; с. из автома́тов 따바리 총으로 갈기다.

стро́чка[1], -и [녀] ①[복 없음] строчи́ть①의 명사 ②(재봉기로) 박은 줄.

стро́чка[2], -и [녀] 글'줄, 행.

строчно́й, -а́я, -о́е: строчна́я бу́ква 소문'자.

стро́чный, -ая, -ое: стро́чная бу́ква 소'문자.

строчо́к, -чка́ [남] 식용 버섯의 일종.

струбци́нка, -и [녀] (공학) 바이스.

струг[1], -а [남] 대패.

струг[2], -а [남] (폐어) 강'배, 수상선.

струга́ть [불완] →строга́ть.

стру́жка, -и [녀] ①[복 없음] 대패질, 깎음 ②대패'밥, 쇠'밥, 자귀'밥, 깎은 쇠.

струи́ть [1, 2인칭 없음] -и́т [불완] (서정) что 흐르게 하다; с. свет 광선을 주다• 비치다.

струи́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [불완] 졸졸 흐르다; по лицу́ стру-и́лся пот 얼굴에 땀이 흘렀다; стру-и́тся арома́т 향기가 풍긴다.

стру́йка, -и [녀] струя́의 축소.

структу́ра, -ы [녀] 구조, 구성, 기구; с. грани́та 화강암의 구조; с. администрати́вного управле́ния 행정 관리 기구.

структу́рный, -ая, -ое 구조의, 구성의, 기구의; с. ана́лиз 구조적 분석.

струна́, -ы́; 복수 -у́ны, -ун, -у́нам [녀] ①(악기의) 현(絃), 줄; перебира́ть стру́ны (악기) 줄을 타다; стру́ны скри́пки 바이올린 줄 ②갈르; стру́ны те́ннисной раке́тки 테니스용 라켙의 갈르.

стру́нка, -и [녀] струна́의 축소 ◇э́то его́ сла́бая с. 이것은 그의 약점이다; заде́ть сла́бую стру́нку 약한 고리를 찌르다; стать в стру́нку 차렷 자세로 서다, 곧추 서다; ходи́ть по стру́нке (회화) 절절 매다.

стру́нный, -ая, -ое 현(絃)의, 줄의; с. инструме́нт 현악기; с. орке́стр 현악단.

струп, -а; 복수 -пья, -пьев [남] (의학) 더뎅이, 부스럼 딱지, 헌데; покры́ться стру́пьями 더뎅이가 앉다.

стру́пный, -ая, -ое 더뎅이의, 부스럼 딱지의, 헌데의.

стру́сить [완] →тру́сить.

струхну́ть, -ну́, -нёшь [완] (회화) 몹시 겁내다, 겁약하여 지다.

стручко́вый, -ая, -ое 꼬투리를 가진; стручко́вые расте́ния 두과 식물(荳科植物).

стручо́к, -чка́ [남] 꼬투리; бобо́вый с. 콩 꼬투리; с. горо́ха 완두 꼬투리.

струя́, -и́; 복수 стру́и 또는 струй [녀] 흐름, 줄기, 수류(水流); дождева́я с. 비'발; с. кро́ви 피의 흐름; с. воды́ 물'줄기; с. све́та 광선; с. во́здуха 공기의 흐름; влить све́жую струю́ 신선한 바람(기운)을 넣다, 일신하다.

стря́пать, -аю, -аешь; -анный [불완]; состря́пать, -аю, -аешь [불완] (회화) 음식을 차리다, 료리하다, 조리하다; с. у́жин 저녁을 차리다.

стряпня́, -и́ [복 없음] [녀] ① 음식 차림, 조리 ②료리, 음식; вку́сная с. 맛 있는 (좋은) 음식 ③(전의) (속어, 불찬) 수잡한 것; с. прода́жной буржуа́зной пре́ссы 부르죠아 고용 출판물들의 수잡한 것.

стряпу́ха, -и [녀] (속어) (녀자) 료리사, 부엌데기 (녀자).

стря́пчий, -его [남] ①(고대 로시야의) 대변인, 대리인 ②(력사어) 궁정 내수사(內需司)의 관원, 재판 감독관.

стряса́ть [불완] →стрясти́.

стрясти́, -су́, -сёшь; -я́с, -ла́; -ённый (-ён, -ена́) [완]; стряса́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что 흔들어 떨어뜨리다, 흔들어 쉬다; с. гру́ши с де́рева 나무를 흔들어 배를 떨어뜨리다.

стрясти́сь [1, 2인칭 없음] -сётся; -я́сся, -ясла́сь [완] (회화) 일어 나다, 생기다; с ним стрясла́сь беда́ 그에겐 불행한 일이 생겼다.

стря́хивать [불완] →стряхну́ть.

стряхну́ть, -ну́, -нёшь; -я́хнутый [완]; стря́хивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 흔들어 떨어뜨리다, 털다; с. пыль 먼지를 털다; с. тяжёлые мы́сли 괴로운 생각을 날려 버리다.

студени́стый, -ая, -ое; -и́ст, сту́день의.

студёно [술어로, 무인칭] (회화) 차다, 차겁다; на дворе́ с. 바깥이 차다.

студе́нт, -а [남] 대학생; с. университе́та 종합 대학 학생.

студе́нтка, -и [녀] 녀대학생.

студе́нческий, -ая, -ое 대학생의; студе́нческое общежи́тие 대학생 기숙사; с. ве́чер 대학생 야회.

студе́нчество, -а [복 없음] ①(집합) 대학생; коре́йское с. 조선의 대학생 ②학생 시대, 대학 시절; го́ды студе́нчества 대학 시대.

студёный, -ая, -ое; -ён (회화) 차디 찬, 차거운, 매운; студё-ная вода́ 찬 물, 랭수; с. ве́тер 매운 바람; студёное мо́ре 차거운 바다, 북빙양.

сту́день, -дня [남] =холоде́ц.

студи́ец, -и́йца [남] (회화) (예술•미술•음악•무용 연구소의) (학생•연구생.

студи́йка, -и [녀] (미술•음악•무용• 연구소의) 학생, 연구생(녀자).

студи́ть, стужу́, сту́дишь [불완]; остуди́ть, -ужу́, -у́дишь; -у́женный [완] 차게 하다, 식히다, 랭각시키다; с. молоко́ 우유를 차게 하다; с. помеще́ние 방을 식히다.

сту́дия, -и [녀] ①스타지오, 화실, 조각실 ②미술• 음악• 무용 연구소.

сту́жа, -и [녀] (회화) 혹한, 엄한, 지독한 추위; зи́мняя с. 겨울의 지독한 추위, 엄동 설한.

стук[1], -а [남] 두드리는 소리, 노크 소리, 뚜뚜 소리; с. в дверь 문 두드리는 소리; с. копы́та 말 발'굽소리; с. колёс 바퀴 구르는 소리.

стук[2] [술어로] (회화) 똑똑 치다, 뚝뚝 치다; он с. кулако́м в дверь 그는 주먹으로 문을 쾅쾅 쳤다.

сту́кать [불완] →сту́кнуть.

сту́каться [불완] →сту́кнуться.

сту́кнуть, -ну, -нешь; -утый [완]; сту́кать, -аю, -аешь [불완] (②) ①치다, 때리다, 두드리다; с. по спине́ 등을 치다; с. в окно́ 창문을 두드리다; с. кулако́м по столу́ 주먹으로 상을 내려 치다 ②[무인칭] (회화) кому (나이가) 되다, 고개(고비)를 넘다; ему́ сту́кнуло со́рок лет 그는 40 고개를 넘었다.

сту́кнуться, -нусь, -нешься [완]; сту́каться, -аюсь, -аешься [불완] 부딪치다, 마주치다, 맞다드리다; с. в дверь 문에 부딪치다; с. лба́ми 이마를 맞 부딪다.

стукотня́, -и́ [복 없음] [녀] (회화) 두드리는 소리, 똑똑소리.

стул[1], -а; 복수 -лья, -льев [남] 의자; сиде́ть на сту́ле 의자에 앉아 있다; предложи́ть го́стю с. 손님에게 의자를 권하다.

ступ², -а [남] (의학) 뒤보는 것; у больнóго не было стýла 환자는 뒤를 보지 못하였다.

ступьчáк, -á [남] (외자식 변기(便器)의) 앉는 자리.

стýльчик, -а [남] стул의 축소.

стýпа, -ы [녀] 절구공이 ◇толóчь вóду в стýпе 시루에 물 붓기.

ступáть [불완] →ступи́ть.

ступéнчатый, -ая, -ое 계단식의; с. склон 계단식 내리막.

ступéнь, -и; 복수 -éни, -éней [녀] ①(복수 생 ступéней) 단, 계단; ступéни лéстницы 사다리의 계단 ②(복수 생 ступенéй) 단계; вы́сшая с. 최고 단계; поднять рабóту на нóвую с. 사업을 새 단계에로 올리다.

ступéнька, -и [녀] ступéнь의 축소.

ступи́ть, ступлю́, стýпишь [완]; ступáть, -áю, -áешь [불완] 걷다, 디디다; с. на зéмлю 땅을 디디다; с. чéрез порóг 문턱을 넘겨 디디다; без негó он шáгу с. не мóжет (전의) 그 사람이 없이는 그는 한 발자국도 내디디지 못한다 ◇ступáй(те) 걸으라! 가라!

ступи́ца, -ы [녀] (공학) 축통(軸筒), 보스.

стýпка, -и [녀] 절구; мéдная с. 구리 절구.

ступня́, -и́ [녀] ①발바닥 ②발.

стучáть, -чý, -чи́шь [불완]; постучáть, -чý, -чи́шь [완] (①) ①두드리다; с. в дверь 문을 두드리다; с. молоткóм 마치로 두드리다; зýбы стучáт (춥든가 또는 흥분하여) 이가 덜덜 떨린다 ②[1, 2인칭 없음] 맥치다, 고동치다, 툭탁툭탁 치다; сéрдце стучи́т 가슴이 두근거린다, 가슴에서 방망이질한다; у меня́ в виска́х стучи́т [무인칭] 나는 관자놀이가 욱신거린다.

стучáться, -чýсь, -чи́шься [불완]; постучáться, -чýсь, -чи́шься [완] (문을 열어 달라고) 두드리다 ◇с. в дверь (서적) 문을 두드리다, (전의) 눈앞에 닥쳐 오다; ужé зимá стучи́тся в дверь 벌써 겨울이 눈앞에 닥쳐 왔다.

стушевáться, -шýюсь, -шýешься [완]; стушёвываться, -аюсь, -аешься [불완] (②); тушевáться, -шýюсь, -шýешься [불완] (회화) ①지워서 점차 희게 하다 ②숨어서 살아지다, 빵소나치다 ③당황해하다, 어릿거리다.

стушёвываться [불완] →стушевáться.

стуши́ть [완] →туши́ть².

стыд, -á [복 없음] [남] 부끄러움, 수치; лóжный с. 수줍음; покраснéть от стыдá 부끄러워서 얼굴을 붉히다; к моемý стыдý 수치스럽게도, 부끄럽게도; не имéть ни стыдá, ни сóвести 부끄러움도 양심도 없다, 몰렴치하다.

стыди́ть, стыжý, стыди́шь [불완]; пристыди́ть, -стыжý, -стыди́шь; -ыжённый (-ён, -ена́) [완] когó-что 부끄럽게 하다, 수치를 주다, 창피를 주다, 무안하게 하다; с. когó-н. за жáдность 탐욕스러움에 대해서 망신을 주다.

стыди́ться, стыжýсь, стыди́шься [불완]; постыди́ться, -стыжýсь, -стыди́шься [완] когó-чегó 또는 [+미정형] 부끄러워하다, 수줍어하다, 창피해하다; с. окружáющих 주위 사람들을 부끄러워하다.

стыдли́во [부] 수줍어서, 부끄러운듯이; с. потýпить взор 부끄러운듯이 눈을 내리깔다.

стыдли́вость, -и [복 없음] [녀] 수줍음, 부끄러움.

стыдли́вый, -ая, -ое; -и́в 부끄러워하는, 부끄러움을 타는, 수줍어하는; с. человéк 수줍어하는 사람.

сты́дно [술어로] 부끄럽다, 창피하다; мне с. за тебя́ 나는 너 때문에 창피하다; как тебé не с. 부끄럽지 않은가!

сты́дный, -ая, -ое 부끄러운, 창피한, 수치스러운; с. постýпок 수치스러운 행동.

стык, -а [남] ①접합 ②접합점, 접촉점; с. двух бáлок 두 들보의 접촉점; на сты́ке двух дорóг 두 길의 교차점에서.

сты́нуть, -ну, -нешь [불완]; осты́нуть, -ы́ну, -ы́нешь [완] 식다, 랭각하다; суп сты́нет 국이 식어간다 ◇кровь сты́нет в жи́лах (무서워서) 오싹하여지다.

сты́ть, -ну, -нешь [불완] =сты́нуть.

сты́чка, -и [녀] 충돌, 소접투, 다툼.

стяг, -а [남] ①(높은 문체) 기치, 기발; áлые стя́ги 진홍색 기발 ②대, 몽둥이.

стя́гивание, -я [복 없음] [중] стя́гивать의 명사.

стя́гивать [불완] →стянýть¹,².

стя́гиваться [불완] →стянýться¹,².

стяжáние, -я [중] 획득, 쌓이는 것, (금전 등을) 빨아 내는 것.

стяжáтель, -я [남] (폐어) 강탈배, 엉큼대왕.

стяжáтельность, -и [복 없음] [녀] 탐욕성, 리기성.

стяжáтельный, -ая, -ое; -лен, -льна (폐어) 탐욕적인, 리기적인.

стяжáтельство, -а [복 없음] [중] (탐욕적인) 획득, 빨아 내는 것.

стяжáть¹, -áю, -áешь; -áнный [완] что (높은 문체) 얻다, 획득하다, 달성하다; с. слáву 영광을 획득하다.

стяжáть², -áю, -áешь [불완] что (폐어) (금전 등을) 짜 내다, 빨아 먹다.

стяжéние, -я [복 없음] [중] 졸라 매는 것, 동여 매는 것, 결박.

стянýть¹, -янý, -я́нешь; стя́нутый [완]; стя́гивать, -аю, -аешь [불완] что ①졸라 매다, 죄다; с. тáлию ремнём 허리띠로 허리를 졸라 매다 ②집결시키다, 모으다; с. войскá 군대를 집결시키다 ③접합하다, 결합하다, 동여 매다 ④[무인칭] 경련이 일다, 빌룽거리다.

стянýть², стянý, стя́нешь; стя́нутый [완]; стя́гивать, -аю, -аешь [불완] (①) что ①끌어 당기다, 벗어 벗기다; с. со спя́щего одея́ло 자는 사람의 이불을 끌어 가다 ②훔쳐 가다, 강탈하다.

стянýться, стянýсь, стя́нешься [완]; стя́гиваться, -аюсь, -аешься [불완] ①[1, 2인칭 없음] 졸아 들다, 죄다; верёвка от сы́рости стянýлась 습기에 노끈이 죄어 들었다 ②(회화) 띠를 죄다; с. ремнём 혁띠를 죄다 ③[1, 2인칭 없음] 집결하다, 모이다.

субарéнда, -ы [복 없음] [녀] (토지 집은 것의) 전세(轉貸).

субарендáтор, -а [남] (법학) (토지 집은 것의) 전대자(轉貸者).

субаркти́ческий, -ая, -ое 아(亞)북극 지방의.

суббóта, -ы [녀] 토요일.

суббóтний, -яя, -ее 토요일의; с. день 토요일.

суббóтник, -а [남] 토요 로동 (자원적인 무보수 집단 로동으로 쏘련에서 초기에는 매 토요일에 진행된 것임).

субвéнция, -и [녀] (경제) 보조금.

субдоминáнта, -ы [녀] (음악) 차속화현(次屬和絃).

сублимáт, -а [남] (화학) 승화물(昇華物).

сублимáция, -и [복 없음] [녀] (화학) 승화(昇華).

сублими́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] (화학) что 승화시키다.

субмари́на, -ы [녀] (해양) 잠수함.

субординáция, -и [복 없음] [녀] (서적) 복종, 종속 관계; соблюдáть субординáцию 종속 관계를 준수하다.

субрéтка, -и [녀] (연극) 옛날 희극의 등장 인물로서 마나님께 교자

질하는 녀종.

субсиди́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 보조금을 주다.

субси́дия, -и 〔녀〕 보조금, 장려금.

субстантиви́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (언어) что 명사화하다.

субстантиви́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (언어) 명사화되다.

субстанциа́льный, -ая, -ое (철학) 실체의, 본질적인.

субстанционализи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (철학) 실체화하다.

субстанционализи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (철학) 실체화되다.

субстанциона́льный, -ая, -ое (철학) 실체의, 본질적인.

субста́нция, -и 〔녀〕 ①(철학) 실체 ②본체, 본질.

субститу́т, -а 〔남〕 ①대리인, 보결 ②대용물.

субститу́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①대리 ②대용 ③(화학) 환치.

субстра́т, -а 〔남〕 ①(철학) 기체(基体), 기초 ②(생물), 배양기(培養基) ③(언어) 잔층(殘層); языково́й с. 언어 잔층.

субстратоста́т, -а 〔남〕 하층 성층권용 기구(~氣球).

субстратосфе́ра, -ы 〔녀〕 하층 성층권(下層成層圈).

субти́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화); субти́льный의 명사.

субти́льный, -ая, -ое (회화, 야유) 아주 섬세한, 미묘한, 매우 나약한 듯한.

субтро́пики, ов 〔단 없음〕 (지리) 아열대 지방.

субтропи́ческий, -ая, -ое (지리) 아열대의; с. кли́мат 아열대 기후.

субъе́кт, -а 〔남〕 ①(철학) 주관 ②(법학) 주체 ③(의학) 소질자 ③(회화) 사람; подозри́тельный с. 수상한 치 ④(론리학에서) 주사 ⑤(언어) 주어.

субъективи́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①(철학) 주관주의 ②주관성, 자기 본위; прояви́ть изли́шний с. 지나친 주관성을 발현하다.

субъективи́ст, -а 〔남〕 주관주의자.

субъективисти́ческий, -ая, -ое 주관주의적인.

субъективи́стский, -ая, -ое ①주관주의자의 ②주관주의적인.

субъекти́вно 〔부〕 ①주관적으로, 자기 본위로; оцени́ть с. 주관적인 평가를 하다 ②〔술어로〕주관적이다.

субъекти́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 주관성; с. взгля́дов 견해의 주관성.

субъекти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 주관적인; субъекти́вная оце́нка 주관적 평가; с. идеали́зм 주관적 관념론.

субъе́ктный, -ая, -ое (철학, 언어) 주관의, 주어의, 주사의, 주체의.

сувени́р, -а 〔남〕 (회화) 기념품.

суве́рен, -а 〔남〕 (력사어) 최고 통치자, 원수(元首).

суверените́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 자주권; госуда́рственный с. 국가의 자주권; национа́льный с. 민족적 자주권.

сувере́нный, -ая, -ое; 〔간단형 남성 없음〕 -е́нна, -е́нно ①자주권을 가지고 있는; сувере́нные госуда́рства 주권 국가 ②주관자의.

суво́ровец, -вца 〔남〕 수워로브 군사 학교 학생.

сугли́нистый, -ая, -ое 사질 점토성(砂質粘土性)의; сугли́нистые по́чвы 사질 점토지.

сугли́нок, -нка 〔복 없음〕 〔남〕 사질 점토지.

сугро́б, -а 〔남〕 눈무더기, 눈더미;

провали́ться в с. 눈더미 속에 빠지다.

сугу́бо 〔부〕 대단히, 특히; с. ва́жный вопро́с 대단히 중요한 문제; с. ва́жное значе́ние 특히 중요한 의의.

сугу́бый, -ая, -ое; -у́б, -а ①(폐어) 갑절로, 두 배의 ②(폐어) 대단한, 대단히 큰, 특별한; прояви́ть сугу́бое внима́ние 대단한 관심을 돌리다.

суд, -а́ 〔남〕 ①재판소, 법정; наро́дный с. 인민 재판소; верхо́вный с. 최고 재판소; вое́нно-полево́й с. 야전 군사 재판소 ②재판; отда́ть под суд 재판에 회부하다; вы́звать в с. 재판소에 호출하다 ③판단, 판정, 결단; отда́ть что-н. на с. о́бщества 사회 여론에 붙이다.

суда́к, -а́ 〔남〕 (어류) 농어의 일종.

судако́вый, -ая, -ое, суда́к의.

суда́рыня, -и 〔녀〕 (폐어) (호칭어) 마나님.

су́дарь, -я 〔남〕 (폐어)(호칭어) 나으리, 나으리'님.

суда́чить, -чу, -чишь 〔불완〕 (속어, 불찬) 뒤'공론하다, 흉보다, 험구하다, 숙덕거리다.

суде́бник, -а 〔남〕 (법학) (고대에서) 법전(法典); с. Ива́н Гро́зного 이완 그로즈느이 四세의 법전.

судебномедици́нский, -ая, -ое 법의학(法醫學)의.

суде́бный, -ая, -ое ①재판소의, 법정의, 재판의; суде́бное сле́дствие 심문; с. пригово́р 판결; с. сле́дователь 예심 판사; суде́бные изде́ржки 재판 비용; в суде́бном поря́дке 재판에 의하여, 법적으로.

суде́йский, -ая, -ое ①재판관의, 사법관의; суде́йская колле́гия 재판관 회의 ②심판관의.

судёнышко, -а; 복수 -шки, -шек, -шкам 〔중〕 (회화) 너절한 배(舟), 작은 기선.

суди́мость, -и 〔녀〕 (법학) 죄과; снять с. 죄과를 벗기다; престу́пник с не́сколькими суди́мостями 여러 죄과를 가진 범인.

суди́ть, сужу́, су́дишь; судя́ 〔불완〕 ①о ком-чём 판단하다, 단정하다, 론단하다, 생각•추측하다; с. о литерату́ре 문학 평론을 하다; с. о чём-н. по вне́шности 외양으로 (겉모양으로) 판단하다; суди́те са́ми, как он рад 그가 얼마나 기뻤겠는가 자신들이 생각해 보시오 ② кого-что 재판하다; с. престу́пника 범인을 재판하다 ③ кого-что 비난하다 ④ что 또는 〔보어 없이〕 (경기, 시합을) 심판하다; с. футбо́льный матч 축구 시합을 심판하다 ⑤что кому-чему 또는 〔+미정형〕 (주로 피동 형동사 과거 간단형 суждён, -ена́, -ено́로 사용된다)운명짓다; суждено́ судьбо́й 운명지워졌다; мне не суждено́ бо́льше встре́титься с ним 나는 그와 다시는 만나지를 못할 운명에 있다 ◇ суди́ть и(또는 да) ряди́ть 이러쿵저러쿵 시비•비평하다.

суди́ться, сужу́сь, су́дишься; судя́сь 〔불완〕; с кем-чем 소송하다, 소송을 일으키다, 쟁위하다.

су́дно[1], -а; 복수 су́дна, -ден, -днам 〔중〕 변기(便器), 요강.

су́дно[2], -а; 복수 суда́, судо́в 〔중〕 선박, 배; морско́е с. 바다'배; торго́вое с. 상선; парово́е с. 기선; вое́нное с. 군함.

судо ...합성어의 첫 부분으로 «선박»의 뜻 또는 선박이나 기타 항행 운수 기재에 관련된 뜻을 표시한다 (례: судоремо́нт 선박 수리; судовладе́лец 배 임자, 선주(船主)).

судоводи́тель, -я 〔남〕 (해운)배의 운전사, 배의 조종자.

судоводи́тельский, -ая, -ое 배의 운전사•조종사의.

судовожде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 배의 운전•조종.

судово́й, -а́я, -о́е 배의, 선박의, 배에서 일하는; судова́я кома́нда 선원.

судоговоре́ние, -я 〔복 없음〕(법학) 변론, 법정 진술.

судо́к, -дка́ 〔남〕 양념 그릇.

судомо́йка, -и 〔녀〕 그릇 닦는 녀자.
судопроизво́дство, -а〔복 없음〕〔중〕(법학) 소송 수속, 재판 수속.
судострои́тель, -я〔남〕조선(造船)기사, 조선공.
судоремо́нт, -а〔남〕선박 수리.
судоремо́нтный, -ая, -ое 선박 수리의; с. заво́д 선박 수리 공장.
су́дорога, -и〔녀〕경련, 쥐.
су́дорожно〔부〕발작적으로, 부산스럽게, 창황히; с. рабо́тать 서둘러 일하다.
су́дорожный, -ая, -ое; -жен, -жна ①경련의, 경련적인, 발작적인; с. плач 흑흑 느끼는 울음 ②(불찬) 부산스러운, 창황한; су́дорожная де́ятельность 부산스러운 활동.
судострое́ние, -я〔복 없음〕〔중〕선박 건조, 조선(造船).
судострои́тельный, -ая, -ое 선박 건조의, 조선(造船)의; с. заво́д 조선소.
судохо́дность, -и〔복 없음〕〔녀〕선박이 항행할 수 있는 것.
судохо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 항행이 가능한, 항행할 수 있는; судохо́дная река́ 항행이 가능한 하천.
судохо́дство, -а〔복 없음〕〔중〕항행.
судьба́, -ы; 복수 су́дьбы, су́деб, су́дьбам〔녀〕운명, 운, 천명, 팔자, 숙명; каки́ми судьба́ми? 이게 웬 일입니까? 어떻게 되여서 이리로 오셨습니까?(어떤 사람과 뜻밖에 만났을 때에 하는 말); ничего́ не зна́ю о судьбе́ бра́та 형의 운명에 대해서는 아무것도 모른다; забо́титься о судьба́х госуда́рства 국가의 운명을 염려하다 ◇не судьба́ кому-чему〔+미정형〕운명•팔자가 아니다; не судьба́ нам жить вме́сте 우리는 같이 살 팔자가 못된다.
судьби́на, -ы〔녀〕(민요) 운명; го́рькая с. 쓰라린 운명.
судья́, -и́; 복수 су́дьи, суде́й, су́дьям〔남〕①감정가(鑑定家), 평정가; он в э́том де́ле не судья́ 그는 이 일을 알지 못한다 ②재판관, 사법관, 판사; наро́дный с. 인민 재판관; вы́борность суде́й 재판관 선거 제도 ③심판관; с. пе́рвой катего́рии 제 1급 심판관.
суеве́р, -а〔남〕(폐어) 미신을 믿는 자, 미신가.
суеве́рие, -я〔중〕미신.
суеве́рность, -и〔복 없음〕〔녀〕미신, 미신적인 것.
суеве́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 미신의, 미신적인, 미신을 믿는; с. челове́к 미신가; с. страх 미신적 공포.
суесло́вие, -я〔복 없음〕〔중〕(폐어) 허황한 말, 헛소리, 공담.
суета́, -ы́〔녀〕①(폐어) 허망한 것, 무상(無常)한 것, 덧없는 것, 보람 없는 것 ②〔복 없음〕부산스러운 것, 무사 분주, 북새; рабо́тать без суеты́ 조용히 일하다; все в суета́х 모두 몹시 부산스럽다 ③ (회화)〔복 없음〕부산스러운•북새 놓는 사람 ◇суета́ суе́т 허망 무상한 것.
суети́ться, суечу́сь, суети́шься〔불완〕부산 피우다, 북새 놓다; с. с утра́ до но́чи 아침부터 밤까지 부산피우다.
суетли́вость, -и〔복 없음〕〔녀〕суетли́вый의 명사.
суетли́вый, -ая, -ое; -ив 부산스러운, 서두는, 창황한; с. челове́к 서두는 사람; суетли́вая рабо́та 손이 많이 드는•분주스러운 일.
су́етность, -и〔복 없음〕〔녀〕허망한 것, 보람없는 것, 무상한 것, 덧없는 것.
су́етный, -ая, -ое; -тен, -тна (폐어) 허망한, 보람없는, 덧없는, 무상(無常)한; су́етные наде́жды 덧없는 희망; с. челове́к 허영심 있는 인간.
суетня́, -и́〔복 없음〕〔녀〕(회화) 분주다사, 북새, 야단법석.

сужде́ние, -я〔중〕①견해, 의견, 판단; выска́зывать своё с. 자기 견해를 표明하다 ②(철학, 론리) 판단.
суженая, -ой〔녀〕(폐어)(민요) 약혼한 처녀, 신부.
суже́ние, -я〔복 없음〕〔중〕줍히는 것, 압축, 축소, 좁아지는 것, 축소해지는 것, 수축; с. пищево́да 식도의 협착.
су́женый, -ого〔남〕(폐어)(민요) 약혼한 총각, 신랑.
сужива́ть〔불완〕→су́зить.
сужива́ться〔불완〕→су́зиться.
су́зить, су́жу, су́зишь; су́женный〔완〕; сужива́ть, -аю, -аешь〔불완〕что 줍히다, 줄이다, 협소하게 하다; с. воро́т 옷깃을 줄이다; с. постано́вку вопро́са 문제 설정의 범위를 줍히다.
су́зиться〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕; сужива́ться, -ается〔불완〕좁아지다, 줄다, 협소하게 되다.
сук, -а́, о суке́, в (на) суку́; 복수 су́чья, -ьев 또는 -и́, -о́в〔남〕①큰•굵은 나무가지; нару-би́ть су́чьев 나무가지를 많이 베다 ②옹이; доска́ без су́чьев 옹이가 박히지 않은 널빤지.
су́ка, -и〔녀〕암캐.
сукно́, -а́; 복수 су́кна, -кон, -кнам〔중〕라사(羅紗) ◇под сукно́ поста́вить(전의)(불찬) 취급•해결하지 않고 내버려 두다, 일•문제를 깔아 두다.
суднова́л, -а〔남〕라사 직조 전문가•기술자.
сукнова́льный, -ая, -ое 라사를 만드는; сукнова́льная маши́на 라사 직조기.
сукнова́льня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕라사 직조소.
сукова́тый, -ая, -ое; -ат 가지가 많은, 옹이가 많은; сукова́тое по-ле́но 옹이 투성이의 장작개비.
суко́нка, -и〔녀〕라사 조박, 모직천의 조박.
суко́нный, -ая, -ое ①라사의, 라사로 만든 ②라사를 파는, 라사를 만드는 ③(전의) 더듬거리는, 서투른, 어설픈, (처음에는) 허가 짜른; суко́нным языко́м 더듬거리는 말솜씨로.
суко́нщик, -а〔남〕①라사 제조인 ②라사 상인.
су́кровица, -ы〔녀〕①혈장(血漿) ②진물, 고름.
сулема́, -ы́〔복 없음〕〔녀〕(화학) 승홍(昇汞), 염화 제 2 수은.
сулемо́вый, -ая, -ое (화학) 승홍(昇汞)의; с. раство́р 승홍 용액.
сули́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый(-лён, -ена́)〔불완〕кого-что, кому-чему ①(방언) 약속하다; сули́л прийти́ ве́чером 저녁에 오기로 약속하였다 ②(놓은 문체) 약속하다; всё сули́т нам ещё бо́лее счастли́вое бу́ду-щее 모든 일은 더욱 행복스러운 미래를 우리에게 약속하고 있다.
султа́н[1], -а〔남〕술탄 (일부 회회교(回教) 국가들에서의 군주의 칭호).
султа́н[2], -а〔남〕(군모(軍帽)의)깃장식.
султа́нт, -а〔남〕〔복 없음〕(정치) 술탄 통치, 술탄 집권, 술탄의 지위, 술탄의 명치.
султа́нский, -ая, -ое 술탄의.
султа́нчик, -а〔남〕소모장(小毛章).
сульфа́т, -а〔남〕(화학) ①류산염(硫酸鹽) ②류안.
сульфи́д, -а〔남〕(화학) 류화물(硫化物).
сульфи́т, -а〔남〕(화학) 아류산염(亞硫酸鹽).
сума́, -ы〔녀〕(폐어) 자루.
сума́х, -а〔남〕(식물) 옻나무의 일종.
сумасбро́д, -а〔남〕(불찬) 미치광이.
сумасбро́дничать, -аю, -аешь〔불완〕미치광이 행세를 하다.
сумасбро́дный, -ая, -ое; -ден, -дна, -дно 미친, 미친 듯한; с. челове́к 미친 사람, 광객(狂客).
сумасбро́дство, -а〔중〕(불찬)

미치광이 행세, 광태(狂態).

сумасбро́дствовать, -вую, -вуешь 〔불완〕 미친 행세를 하다.

сумасше́дший, -ая, -ее ①미친, 광기의; с. челове́к 정신 병자, 미친 사람; с. дом 정신 병원; сумасше́дшая вы́думка 미친 생각 ②〔명사로〕 сумасше́дший, -его 〔남〕; -ей 〔녀〕 광인 (狂人), 미치광이.

сумасше́ствие, -я 〔복 없음〕〔중〕 광기, 란심(亂心), 정신 착란, 광망(狂妄)한 것.

сумасше́ствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (회화) 광태 부리다, 광망(狂妄)하게 굴다.

сумато́ха, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소란, 훤소, 혼란, 야단.

сумато́шливый, -ая -ое; -ив 혼란에 빠뜨리기 쉬운.

сумато́шный, -ая, -ое; -шен, -шна =сумато́шливый.

сума́х, -а 〔남〕 =сума́к.

сумбу́р, -а 〔복 없음〕 〔남〕 걷잡지 못할 일, 혼란, 혼동, 뒤섞임; с. в мы́слях 사유의 혼란; с. в голове́ 머리에서의 혼란.

сумбу́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 걷잡을 수 없는 일, 혼란성, 혼동; с. мы́слей 사유의 혼동; с. изложе́ния 서술의 혼란성.

сумбу́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 혼란한, 혼동한. 어리벙벙한, 걷잡을 수 없는; сумбу́рное изложе́ние 터무니없는 서술; сумбу́рные впечатле́ния 걷잡을 수 없는 인상들; с. челове́к 얼빠진 사람.

су́меречный, -ая, -ое; -чен, -чна ①어스레한, 어슬어슬한, 어둑어둑한, 황혼이 짙은; су́меречное вре́мя 황혼 때 ②황혼 때의, 어스레할 때 활동하는.

су́мерки, -рек 〔단 없음〕 황혼; ра́нние с. 초저녁; надвига́лись с. 어둑어둑하여졌다; в су́мерках 어슴푸레한 가운데서.

су́мерничать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) 어스름 속에서 가만히 앉아 (시간을)보내다 (또는 조용히 말하면서).

суме́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 〔+미정형〕 할 줄 알다, 할 수 있다; не с. отве́тить 대답할 줄 모르다, 대답 못 하다.

су́мка, -и〔녀〕 ①가방; с. для книг и тетра́дей 책'가방; да́мская с. 부인용 손'가방, 핸드백 ②(동물) 유대류(有袋類)의 복대(腹袋).

су́мма, -ы 〔녀〕 총계, 총액, 합계, 합(合); с. чи́сел 총수; получи́ть большу́ю су́мму 큰 돈을 받다; вся с. челове́ческих зна́ний 인간 지식의 총체 ◇в су́мме (서적) 통털어.

сумма́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①총계의, 합계의; сумма́рное коли́чество 총수 ②(전의) 총괄적인, 총화하는; с. обзо́р собы́тий 사건에 대한 개관.

сумми́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 합계, 총계, 총화, 총괄, 개괄.

сумми́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 ①что 합계하다, 총화하다; с. все да́нные 모든 재료를 총화하다 ②(전의) 총괄하다, 개괄하다, 총화짓다.

су́мничать 〔완〕 →у́мничать.

сумня́ся=сумня́шеся.

сумня́шеся: ничто́же сумня́ся 또는 сумня́шеся(통담, 야유, 폐어) 전혀 의심치 않고, 하등 동요함이 없이, 우물 주물하지 않고.

су́мочка, -и 〔녀〕 су́мка ①의 축소.

су́мрак, -а 〔복 없음〕 〔남〕 어스레한 어둠.

су́мрачный, -ая, -ое; -чен -чна 어스레한, 어둑어둑한; с. лес 오속한 수림 ②우울한, 침울한; 음침한; с. вид 우울한 모양; с. хара́ктер 침울한 성격; с. челове́к 우울한 사람.

су́мрачность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 어스레함, 음침, 침울, 우울.

су́мчатый, -ая, -ое ①주머니가 있는; су́мчатые живо́тные (동물) 유대류(有袋類); су́мчатые грибы 포자낭(胞子囊)이 있는 버섯 ②〔명사로〕 су́мчатые, -ых; 단수 -ое 〔중〕 (동물) 유대류.

сумя́тица, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) =сумато́ха.

сунду́к, -а́ 〔남〕 표명고, 궤짝.

сунду́чный, -ая, -ое 표명고의, 궤짝.

сундучо́к, -чка́ 〔남〕 сунду́к의 축소.

су́нуть 〔완〕 →сова́ть.

су́нуться 〔완〕 →сова́ться.

суп, -а; 복수-ы́, -о́в 〔남〕 수프, 국; мясно́й с. 고기'국; карто́фельный с. 감자 수프.

суперарби́тр, -а〔남〕 최고 판사.

супергетероди́н, -а 〔남〕 (무선) 초 개테로진 수신기.

суперобло́жка, -и 〔녀〕 (책 겉장에 씌우는) 표지(表紙).

суперфосфа́т, -а 〔남〕 (화학) 과린산염(過燐酸塩).

су́песок, -ска 〔남〕 사성 토양(砂性土壤).

супесча́ный, -ая, -ое 사성 토양(砂性土壤)의.

су́песь, -и 〔녀〕 =су́песок.

супи́н, -а 〔남〕 (언어)(교회 슬라브어의 문법 술어) 약간의 언어들에서 동작을 표시하는 동사들에 붙어서 목적을 표시하는 불변 동사 형태.

супово́й, -а́я, -о́е 수프용의; супова́я ми́ска 국 그릇, 국 사발.

супо́нить, -ню, -нишь 〔불완〕 кого-что (말의) 멍에의 끈을 죄다.

супо́нь, -и 〔녀〕 (말의) 멍에를 죄이는 끈.

су́поро́сая, -оса́ 또는 -о́са (남성 및 중성은 사용되지 않음) (돼지에 대하여) 새끼를 밴.

су́поро́сная, -сна =су́поро́сая.

су́поро́сость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (돼지의) 포태(胞胎).

суппо́рт, -а 〔남〕 (공학) 받침'대, 고정'대.

супоста́т, -а 〔남〕 (민요, 높은 문체) 적, 적수.

супру́г, -а 〔남〕 ①남편 ②〔복수로〕 부부; счастли́вые супру́ги 행복한 부부.

супру́га, -и 〔녀〕 (폐어) 부인, 처.

супру́жеский, -ая, -ое (서적, 폐어) 부부의; супру́жеская жизнь 부부 생활.

супру́жество, -а 〔중〕 (서적, 폐어) 부부 생활, 결혼 생활, 부부 관계.

супря́га, -и 〔녀〕 (방언, 폐어) ①(겨리를 지은) 역축(役畜) ②〔복 없음〕 겨리에 의한 경작.

сургу́ч, -а́ 〔남〕 봉랍(封蠟).

сургу́чный, -ая, -ое 봉랍의.

сурди́на, -ы 〔녀〕 (음악) 소음기(消音器), 약음기(弱音器) ◇под сурди́нку 비밀리에, 슬그머니; 가만히, 넘 볼에.

сурди́нка, -и 〔녀〕 =сурди́на.

сурдопедаго́гика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 농아(聾啞) 교육.

суре́пица, -ы〔녀〕 (식물) 순무.

суре́пка, -и 〔녀〕 =суре́пица.

суре́пный, -ая, -ое (식물) 순무의.

су́рик, -а 〔복 없음〕 〔남〕 감빛 또는 적갈색의 채색.

суро́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①준엄, 준렬, 준엄성, 엄격한 태도 ②거친 것, 무뚝뚝한 것.

суро́вый, -ая, -ое; -ов ①준엄한, 준렬한, 엄한, 엄혹한; с. кли́мат 엄혹한 기후; суро́вая действи́тельнос 준엄한 현실; подве́ргнуть суро́вой кри́тике 준렬한 비판을 가하다; с. взгляд 성난 눈초리, 음침한 시선 ②투툭한, 거친, (표백·마전하지 않은; суро́вое полотно́ 마전하지 않은 아마포.

суро́к, -рка́ 〔남〕 모루모트 ◇спать как с. 실컷 잠자다.

суррога́т, -а 〔남〕 대용품; сахари́н—с. са́хара 사카린은 사탕의 대용품이다.

суррога́тный, -ая, -ое 대용품의.

сурьма́, -ы [복 없음] [녀] (화학) ①안찌몬 ②머리칼이나 눈섭을 검게 하는 물감.

сурьми́ть, -млю́, -ми́шь; -млён-ный (-ён, -ена́) [불완]; насурьми́ть, -млю́, -ми́шь [완] (페어) что 검게 물들이다•칠하다•바르다; с. бро́ви 눈섭을 그리다.

сурьми́ться, -млю́сь, -ми́шься [불완]; насурьми́ться, -млю́сь, -ми́шься [완] (페어) ①(자기 눈섭을) 검게 물들이다• 칠하다 ②검게 물들다•칠해지다.

суса́к, -а [남] (생물) (방언) 다년생 수초(水草)의 일종.

суса́льный, -ая, -ое ①금박(金箔)의, 은박(銀箔)의; суса́льное зо́лото (серебро́) 금(은)박 ②(전의)(회화, 페어)달콤한, 겉치레만한.

су́слик, -а [남] (동물) 드로드론와 비슷한 설치류의 일종.

су́слить, -лю, -лишь [불완]; за-су́слить, -лю, -лишь; -ленный [완] =сусо́лить.

су́сличий, -ья, -ье, су́сликов.

су́сло, -а [복 없음] [중] ①맥아즙(麥芽汁) ②포도즙.

сусо́лить, -лю, -лишь; -ленный, [불완]; засусо́лить, -лю, -лишь; -ленный [완] (속어) (침, 기름 등으로) 더럽히다, 어지럽히다; с. па́льцы 손가락을 더럽히다.

суспе́нзий, -я [남] (화학) 현부물(懸浮物), 현탁액(懸濁液).

суспе́нзия, -и [녀] =суспе́нзий.

суспензо́рий, -я [남] (의학) 제대(提帶).

суста́в, -а [남] 관절, 매듭.

суставно́й, -а́я, -о́е 관절의; с. ревмати́зм 관절 류마치스.

суста́вный, -ая, -ое=суставно́й.

суста́вчатый, -ая, -ое 관절로 이루어진, 관절이 있는.

суста́на, -ы [녀] 천주교 승려들의 검은 법의(法衣).

сутенёр, -а [남] (자본주의 사회에서)매춘부에게 붙어 먹는 사람.

су́тки, -ток [단 없음] 일주야.

су́толока, -и [복 없음] [녀] 혼잡, 잡답(雜沓); с. на у́лицах 거리의 혼잡.

су́толочный, -ая, -ое; -чен, -чна (속어) ①혼잡한, 부산스러운, 욱실거리는, 사람이 많이 모여드는; су́толочное ме́сто кунцу дорого 사람들이 웅성거리는 곳은 상인들에게 귀중한 곳이다 ②혼란에 빠지기 쉬운, 덤비는; с. челове́к 정신이 왔다 갔다 하는 사람.

су́точные, -ых [단 없음] 일급(日給).

су́точный, -ая, -ое 일주야의, 일주야 동안의, 일주야를 지난; с. дождь 온종일 오는 비; су́точные измене́ния пого́ды 일주야 동안의 일기의 변화; с. цыплёнок 일주야를 지난 병아리.

суту́лить, -лю, -лишь [불완]; ссуту́лить, -лю, -лишь [완] что (등을) 굽히다; с. спи́ну 등을 굽히다.

суту́литься, -люсь, -лишься [불완]; ссуту́литься, -люсь, -лишься [완] 구부러지다, 등이 굽다; привы́чка с. 등을 굽히는 버릇.

суту́ловатость, -и [복 없음] [녀] 약간 등이 굽은 것.

суту́ловатый, -ая, -ое; -ат, -та 약간 등이 굽은, 등이 구부정한; с. мужчи́на 등이 약간 굽은 남자.

суту́лость, -и [복 없음] [녀] 등이 굽은 것.

суту́лый, -ая, -ое; -ул, -ла 등이 굽은.

суть[1], -и [복 없음] [녀] 본질, 진수(眞髓), 요점; с. де́ла 문제의 본질; по су́ти де́ла 본질에 있어서는, 실지에 있어서는.

суть[2] (페어) быть 동사 현재형 제3인칭 복수; во́инская учёба и дисципли́на суть осно́ва боеспосо́бности а́рмии 군사 훈련과 규률이 군대의 전투력의 기본인 것이다 ◇ э́то не суть ва́жно (회화) 이것은

대수롭지 않은 것이다.

сутя́га, -и (남, 녀) (회화, 불찬, 페어) 소송'군, 소송질을 즐겨하는 자.

сутя́жник, -а [남] (회화, 불찬, 페어) 소송'군, 소송질을 즐겨하는 자.

сутя́жница, -ы [녀] (회화, 불찬, 페어) 소송'군(녀자).

сутя́жничать, -аю, -аешь [불완] (불찬, 페어) (리기적 목적을 추구하여 수단을 가리지 않고) 소송을 하다.

сутя́жнический, -ая, -ое (회화) 소송질을 즐기는, 소송'군의.

сутя́жничество, -а [복 없음] [중] (회화) 소송질을 즐기는 것.

сутя́жный, -ая, -ое (불찬, 페어) 소송하기를 즐기는, 소송을 일삼는.

суфле́ [불변] [중] ①수플레 (과자의 일종) ②수플레 (달콤한 음료).

суфлёр, -а [남] (연극) 프롬프터.

суфлёрский, -ая, -ое (연극) 프롬프터의; суфлёрская бу́дка 프롬프터의 복스.

суфли́ровать, -рую, -руешь [불완] что кому ①(연극) 대사(台詞)를 대주다 ②(전의) (야유, 롱담) 귀뜸하다, 대주다.

су́ффикс, -а [남] (언어) 접미사.

суффикса́льный, -ая, -ое (언어) 접미사의, 접미사적인; суффикса́льная часть сло́ва 단어의 접미사적 부분.

суффикса́ция, -и [복 없음] [녀] (언어) 접미사 법•첨가법.

суха́рик, -а [남] суха́рь의 축소.

суха́рница, -ы [녀] 건빵을 담는 그릇 (바리, 접시).

суха́рь, -я́ [남] ①건빵 ②(회화, 불찬) 랭담하고 매정한 사람 또는 말라꽝이.

суха́рный, -ая, -ое ①건빵을 만드는, 건빵을 판매하는 ②건빵으로 만든, 건빵이 든; с. квас 건빵으로 만든 크와스.

сухме́нь, -и [녀] (방언) ①마른 날씨, 건조한 날씨, 건조한 바람 ②매마른 토양, 건토(乾土).

су́хо [부] ①무미 건조하게, 몰미스럽게, 무뚝뚝하게; с. разгова́ривать с кем-н. 몰미하게 이야기하다 ②[술어로] 마르다; у меня́ в го́рле с. 나는 목이 마르다.

сухова́тый, -ая, -ое; -а́т [좀 마른, 시무시무한.

сухове́й, -я [남] (소련의 동남부의) 건조한 열풍; борьба́ с сухове́ями 가물 바람과의 투쟁.

сухове́йный, -ая, -ое 건조한 열풍의; сухове́йные райо́ны 건조한 열풍이 부는 지방.

суходо́л, -а [남] 건조한 골짜기.

сухожи́лие, -я [중] (해부) 힘줄.

сухожи́льный, -ая, -ое 힘줄의.

сухо́й, -а́я, -о́е; сух, суха́, су́хо; су́ше ①마른, 건조한, 물'기가 없는; сухо́е полоте́нце 마른 수건; с. во́здух 건조한 공기; сухи́е дрова́ 마른 장작; сухо́е русло́ 마른 강'줄기; суха́я доро́га 마른 길; с. ка́шель 마른 기침 ②시든, 죽은 (나무 가지 등); сухи́е фру́кты 마른 과실; суха́я ве́тка 마른 나무 가지 ③(회화) 여윈, 파리한, 수척한; с. стари́к 매마른 로인; суха́я коро́ва 젖이 안 나는 젖소 ④랭담한, 랭혹한, 매몰스러운, 불강스러운; с. приём 랭대; сухо́е отноше́ние 랭담한 태도; с. отве́т 매몰스러운 대답 ⑤매마른, 무미 건조한, 흘하여의, 맛적은, 재미 없는; с. предме́т разгово́ра 재미 없는 화제; с. стиль 무미 건조한 문체; с. расска́з 무미한 이야기 ⑥[명사로] суха́я, -о́й [녀] (경기에서) 득점이 없는 팀 ◇сухи́м путём 륙로로, 뭍으로; вы́йти сухи́м из воды́ 무사히 위험한 곳을 벗어 나다.

сухолюби́вый, -ая, -ое; ив 건토(乾土)를 즐기는, 건토성의; сухолюби́вое расте́ние 건토 식물.

сухомя́тка, -и [녀] (회화) 강밥, 맨밥, 장다짐; есть в сухомя́тку 강

○다짐으로 먹다.

сухонький, -ая, -ое; -нек, -нька (회화) ①마른, 건조한 ②여윈, 때 마른.

сухопарник, -а [남] [공학] 증기통.

сухопарый, -ая, -ое; -ар (회화) 말라 빠진, 빼빼 마른, 여윈; с. старик 여윈 로인.

сухопутный, -ая, -ое ①륙지의, 륙로의; сухопутные войска (군사) 륙전대, 륙군, 지상군 ②륙지에 사는; сухопутные животные 륙생 동물.

сухопутье, -я [중] (회화) 륙로(陸路).

сухорукий, -ая, -ое; -ук, -а 한 손이 없는, 손이 말 듣지 않는.

сухостой[1], -я[집합, 남] 마른 나무.

сухостой[2], -я [남] 젖소가 새끼를 배여 젖이 마르는 기간.

сухость, -и [복 없음] [녀] 건조, 무미 건조, 랭담한 것, 몰미스러운 것; с. климата 기후의 건조; с. в горле 갈증; с. изложения 무미 건조한 서술; с. приёма 랭담한 접대.

сухотка, -и [녀] (방언) 말라 여윈 것, 앙상한 것.

сухоцвет, -а [남] (식물) 국화의 일종.

сухощавость, -и [복 없음] [녀] 여윈 것, 수척한 것.

сухощавый, -ая, -ое; -ав 여윈, 수척한.

сучение, -я [복 없음] [중] сучить의 명사.

сучить, сучу, сучишь [불완]; ссучить, ссучу, ссучишь; ссученный 또는 ссучённый (-ён, -ена) [완] (①)①что 꼬다; с. нитку 실을 꼬다 ②чем 배틀거리며 걸어 가다; ребёнок сучит ногами 어린애가 배틀거리며 걸어 간다.

сучковатый, -ая, -ое; -ат 마디가 많은.

сучок, -чка [남] ①сук의 축소 ②나무 옹이 ◇ни сучка, ни задоринки 또는 без сучка, без задоринки (속담) 하나 거침없이, 순조롭게, 원활하게.

суша, -и [복 없음] [녀] 륙지; на суше и на море 륙지와 바다에서.

сушение, -я [복 없음] [중] 말리는 것.

сушёный, -ая, -ое 말린, 건조시킨; сушёные фрукты 말린 과실, 건과.

сушилка, -и [녀] ①건조 장치, 건조기 ②건조실, 건조장.

сушильный, -ая, -ое 말리는데 사용되는, 건조용의, 말리는; с. аппарат 건조 장치, 건조기.

сушильня, -и; 복수 생 -лен [녀] 건조실, 건조장.

сушить, сушу, сушишь; сушенный [불완]; высушить, -ушу, -ушишь; ушенный [완] что ①말리다, 마르게 하다; с. бельё 빨래를 말리다; с. сено 건초를 말리다; табак сушит горло 담배를 피워서 목이 깔깔하다 ②кого-что (회화) 여위게 하다; горе сушит человека 슬픔은 사람을 여위게 한다.

сушиться, сушусь, сушишься; [불완]; высушиться, -шусь, -шишься [완] ①자기 의복을 말리다, 몸을 말리다; с. у огня 불에 쬐여 말리다 ②말라지다, 마르다; бельё сушится хорошо на дворе 바깥에서 빨래가 잘 말라 간다.

сушка, -и [녀] ①[복 없음] 말리는 것 ②가락지 과자.

сушь, -и [복 없음] [녀] (회화) ①가물, 한발 ②마른 흙, 나무 가지, (전의)메마른 지역.

существенно [부] 본질적으로, 정말, 참말로.

существенный, -ая, -ое; -вен, -венна 본질적인, 골간이 되는, 진수가 되는, 긴요한, 요긴한; с. признак 본질적인 징표; с. вопрос 본질적인 문제; играть существенную роль 가장 중요한 역할을 놀다; без существенных изменений 본질적인 변화 없이.

существительное, -ого [중] (언어) 명사.

существительный, -ая, -ое: имя существительное (언어)명사.

существо[1], -а [복 없음] [중] 본질; 골간; 진수, 요점; понять с. дела 문제의 본질을 리해하다; говорить по существу вопроса 문제의 본질을 말하다.

существо[2], -а [중] ①존재물, 존재 ②생물, 인간, 동물; живые существа 생물; странное с. 괴상한 존재.

существование, -я [복 없음] [중] ①생존, 존재; средства к существованию 생존 수단; я знал о существовании этой книги 나는 이 책이 있다는 것을 알았다; прекратить с. 죽다, 사멸·소멸하다 ②생활; отравить кому -н. с. 못 살게 굴다.

существовать, -твую, -твуешь [불완] ①존재하다, 있다; с. много лет 오래 존재하다; существует мнение, что ...라는 의견이 있다; существуют люди, которые...하는 사람들이 존재한다 ②чем 또는 на что 생존하다, 살다; с. своим трудом 자기 로력으로 살아 가다.

сущий, -ая, -ее ①(폐어) 존재하는, 있는 ②(전의) (회화) 순전한, 진정한, 본성적인; это сущая правда 이것은 참말 옳은 일이다; сущие пустяки 전혀 쓸데없는 말·일.

сущность, -и [복 없음] [녀] 본질, 본성, 진상; классовая с. 계급적 본질; с. дела 문제의 본질, 일의 진상 ◇в сущности (в сущности говоря) 본질에 있어서는, 실지에 있어서는, 정말을 말한다면.

сую, суёшь...→совать.

суюсь, суёшься...→соваться.

суягная [남, 중 없음] (면양에 대하여) 새끼를 밴; с. овца 새끼를 밴 면양.

сфабриковать [완] →фабриковать.

сфагнум, -а [복 없음] [남] ①(식물) 수태(水苔), 석의(石衣) (학명 Sphagnum).

сфальцевать [완]→фальцевать.

сфальшивить[완] →фальшивить.

сфантазировать [완] →фантазировать.

сфера, -ы [녀] ①구체(球体), 구면(球面) ②범위, 령역, 권(圈); с. влияния 세력 범위, 영향 범위; с. деятельности 활동 범위, 활동 무대; в своей сфере 자기 령역내에서 ③(전의) 사회 환경, 계(界); высшие сферы 상층계.

сферический, -ая, -ое 구형(球型)의, 구상(球狀)의, 구면(球面)의; сферическое тело 구체(球体).

сфероид, -а [남] (수학) 회전 타원체(回轉楕圓体), 등형체(橙形~), 구상체(球狀~).

сфероидальный, -ая, -ое (수학) 회전 타원체(回轉楕圓体)의, 구형(球形)의.

сферометр, -а [남] (물리) 구면계(球面計), 구면형(~形).

сфигмограмма, -ы [녀] (의학) 맥파선도(脈波線圖).

сфигмограф, -а [남] (의학) 맥파 묘사기(脈波描寫器), 맥박기기(脈搏記器).

сфигмография, -и [녀] (의학) 맥파 묘사(脈波描寫).

сфинкс, -а [남] ①(고대 애급의) 사신 인두(獅身人頭)의 상(~像), 스핑크스 ②(고대 희랍 신화) 사신 녀상 유익(獅身女相有翼)의 괴물 ③(전의) 수수께끼와 같은 사람, 알 수 없는 사람.

сфинктер, -а [남] (해부) 괄약근(括約筋).

сформирование, -я [복 없음] [중] 형성.

сформировать [완]→формировать.

сформироваться [완] →формироваться.

сформовать [완] →формовать.

сформова́ться 〔완〕 → формоваться.

сформули́ровать 〔완〕 →формулировать.

сфотографи́ровать 〔완〕 →фотографировать.

сфотографи́роваться 〔완〕 →фотографироваться.

схвати́ть, -ачу́, -а́тишь; а́ченный 〔완〕; схва́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (②, ③, ④) ①кого-что 잡다, 붙잡다, 덥석 쥐다; с. беглеца́ 도주자를 붙잡다; с. ребёнка за́ руку 어린아이의 손목을 잡다; с. ша́пку 모자를 덥석 쥐다 ②что (병을) 얻다, 걸리다; с. на́сморк 고뿔이 오다 ③что (전의) 파악하다, 포착하다, 깨닫다; с. мысль 사상을 포착하다 ④что чем 얽어 두다, 잡아 얽다; с. брёвна скоба́ми 통나무를 꺾쇠로 얽어 두다 ⑤〔무인칭〕 굳어지다; цеме́нт хорошо́ схвати́ло 세멘트는 잘 굳어졌다.

схвати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; схва́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①за кого-что 잡다, 틀어 잡다; с. за́ руки 손목을 잡다 ②서로 잡아 뜯다, 격투하다; бойцы́ схвати́лись 병사들이 란투하였다 ③(회화) 뛰여 일어 나다.

схва́тка, -и 〔녀〕 격투, 란투; рукопа́шная с. 백병전; возду́шная с. 공중전; жа́ркая с. 백열전.

схва́тки, -ток 〔단 없음〕 통세(痛勢)를 동반하는 근육의 수축; родовы́е с. 진통(陣痛).

схва́тывать 〔불완〕 →схвати́ть.

схва́тываться 〔불완〕→схвати́ться.

схе́ма, -ы 〔녀〕 ①도형, 도해, 도식, 설계도; с. радиоприёмника 라지오 해설도 ②략도, 요략, 일람 ③양식.

схематиза́тор, -а 〔남〕 도식주의자.

схематиза́ция, -и 〔녀〕 도식화.

схематизи́ровать, -рую, -руешь, -анный 〔완, 불완〕 кого-что ①도식•도형에 맞추다, 도식화하다 ②개략•개요•요지를 주다.

схемати́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 도식주의.

схемати́ческий, -ая, -ое ①도표로 보이는, 일람표로 제시한; схемати́ческое изображе́ние 도표로 표시한 해설 ②개략적인, 도식주의적인, 도식적인; 격식적인.

схемати́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 도식성, 도식주의.

схемати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 도식적인, 개략적인, 격식적인.

схи́зма, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (종교) (교회, 종교의) 분렬, 분리.

схи́ма, -ы 〔복 없음〕 (종교) 쓰힘 (교회법에 의하여 고행적 계률(苦行的戒律)을 요구하는 중의 지위).

схи́мник, -а 〔남〕 (종교) 쓰힘중.

схитри́ть 〔완〕 →хитри́ть.

схлы́нуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет 〔완〕 (물이) 물러 가다, 흘러 가다, (사람들이) 흩어지다, 사라지다; волна́ схлы́нула 물'결은 흘러갔다; толпа́ схлы́нула 군중이 흩어졌다; страх схлы́нул 무서움이 사라졌다.

сход, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 내리는것, 내림, 하강; при схо́де с парохо́да 하선할 때 ②내리막, 내리받이; круто́й с. 가파로운 내리막 ③(폐어) 모임, 집회, 회합; се́льский с. 농촌 회의.

сходи́ть[1], -ожу́, -о́дишь 〔완〕 ①가다, 오다, 다니다 ②갔다 오다, 왕래하다; с. в магази́н 상점에 갔다 오다.

сходи́ть[2] 〔불완〕 →сойти́.

сходи́ться 〔불완〕 →сойти́сь.

схо́дка, -и 〔녀〕 (폐어) 집회, 모임, 회합; студе́нческая с. 대학생 집회.

схо́дни, -ей; 단수 -ня, -и 〔녀〕 잔교(棧橋), 판교(板橋), (건축에 사용하는) 발판.

схо́дно 〔부〕 비슷하게, 근사하게.

схо́дность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 비슷•근사한 것.

схо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна́, -дно 류사한, 비슷한, 근사한; схо́дная черта́ 비슷한 모습; по схо́дной цене́ (회화) 비슷한•적당한 값으로.

схо́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 류사(성), 비슷한 것; с. хара́ктеров 성격들의 류사성; фами́льное с. 이름이 비슷한 것; у него́ с. с отцо́м 그는 아버지와 비슷한 데가 있다.

схо́жесть, -и 〔녀〕 (회화)=схо́дство.

схо́жий, -ая, -ее (회화)=схо́дный.

схола́ст, -а〔남〕①(력사어) 번쇄 철학자, 스콜라 철학자, ②(전의) 독경주의자.

схола́стик, -а 〔남〕 =схола́ст.

схола́стика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕①(력사어) 번쇄 철학, 스콜라 철학 ②(전의) 번쇄적 지식, 스콜라적 지식.

схоласти́ческий, -ая, -ое ①번쇄 철학의, 스콜라 철학의, ②〔간단형 схоласти́чен, -чна〕스콜라적인, 번쇄적인, 독경주의적인; схоласти́ческое рассужде́ние 스콜라적 판단.

схоласти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 схоласти́чный의 명사.

схоласти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 번쇄한, 번거로운, 비현실적인.

схорони́ть, 〔완〕 →хорони́ть.

схорони́ться 〔완〕→хорони́ться.

сца́пать 〔완〕 →ца́пать.

сцара́пать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; сцара́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕; сцара́пнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 что 긁다, 허비다, 긁어 없애다, 긁어 지우다; с. кра́ску 색채를 (긁어) 지우다.

сцара́пывать〔불완〕→сцара́пать.

сцеди́ть, -ежу́, -е́дишь; -е́женный 〔완〕; сце́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 거르다, 려과(濾過)하다, 천천히 류출(流出)시키다.

сце́живать 〔불완〕 →сцеди́ть.

сцементи́ровать 〔완〕 → цементи́ровать.

сце́на, -ы, 〔녀〕 ①무대, 무대 활동; вращающаяся с. 회전 무대; сойти́ со сце́ны (전의) 활동 무대에서 물러서다, 은퇴하다; выступи́ть на сце́ну 무대에 출연하다 ②(연극) 장(場); пе́рвая с. 제 1 장; де́йствие второ́е, с. четвёртая 제 2막 제 4장 ③(전의) 광경, 장면, 사건; наблюда́ть за у́личной сце́ной 거리에서 일어난 광경을 살펴 보다 ④(전의) 싸움, 말다툼; семе́йная с. 가정 싸움.

сцена́рий, -я 〔남〕 ①영화 각본, 씨나리오 ②연출 대본.

сценари́ст, -а 〔남〕 씨나리오 작가.

сценари́стка, -и 〔녀〕 씨나리오 작가(녀자).

сцена́риус, -а 〔남〕 무대 감독.

сцена́рный, -ая, -ое 영화 각본의, 씨나리오의.

сцени́ческий, -ая, -ое 무대의; сцени́ческое де́йствие 무대 동작; сцени́ческое иску́сство 무대 예술.

сцени́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 상연하기에 적당한 것.

сцени́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 무대에 적합한, 상연할만한; сцени́чная вне́шность 무대에 적합한 외모; э́та пье́са не сцени́чна 이 각본은 상연에 적합치 않다.

сцеп, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 련결, 결합 ②련결 장치, 련결기; ваго́нные сце́пы 차량 련결기 ③련결된 두 플랫트홈, 련결된 두 종류의 농기구.

сцепи́ть, сцеплю́, сце́пишь; сцепленный 〔완〕; сцепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 련결하다, 결합하다, 련합시키다; с. ваго́ны 차량을 련결하다.

сцепи́ться, сцеплю́сь, сце́пишься 〔완〕; сцепля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①련결되다, 결합되다 ②(전의) (회화) 충돌하다, 서로 다투다, 서로 욕지거리하다.

сце́пка, -и 〔녀〕(=сцеп): автомати́ческая с. ваго́нов 자동식 차량 련결기.

сцепление, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 련결, 결합 ②〔복 없음〕 응집(凝集) ③(전의) 집적, 엉킴; с. обстоятельств 사건들의 엉킴.

сцеплять 〔불완〕 →сцепить.

сцепляться 〔불완〕 → сцепиться.

сцепной, -ая, -ое ①련결용의, 결합시키는 ②련결된, 결합된.

сцепщик, -а〔남〕(철도)차량 련결원.

счаливать 〔불완〕→счалить.

счалить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; счаливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①묶다, 묶어 매다 ②(방언, 비속) 훔치다.

счастливец, -вца 〔남〕 행복자, 행운아.

счастливица, -ы 〔녀〕 행복아, 행운아(녀자).

счастливо 〔부〕 ①행복하게. 행복스럽게 ②운 좋게 ③무사히; с. отделаться от чего-н. (불쾌한 일에서)무사히 모면하다 ◇с. оставаться(폐어) 또는 с. (속어)안녕히 계십시오.

счастливчик, -а 〔남〕 (회화) 행복자, 행운아.

счастливый, -ая, -ое; счастлив ①행복스러운, 행복한; счастлив, как дитя 어린이처럼 행복하다; счастливое детство 행복한 유년 시대; счастливая жизнь 행복한 생활; счастливое лицо 행복한 얼굴 ②운이 좋은, 재수가 좋은; с. игрок 운이 좋은 놀음군 ③무사한, 평안한; счастливого пути! 안녕히 가시오! ◇родиться под счастливой звездой 행복하게 태여나다.

счастье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 행복; наслаждаться счастьем 행복을 누리다; стремление к счастью 행복에 대한 념원; семейное с. 가정의 행복; с. жить в стране социализма 사회주의 나라에서 사는 행복 ②행운, 성공; ему во всём с. 그는 언제나 일이 잘 된다 ③운명; попытать счастья 운수를 떠보다 ◇к счастью (또는 на счастье 또는 по счастью)〔삽입어〕 다행히.

счертить, счерчу, счертишь; счерченный〔완〕; счерчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) (도면을) 모사(模寫)하다.

счесать, счешу, счешешь; счёсанный 〔완〕; счёсывать, -аю, -аешь 〔불완〕 빗질하여 없애 버리다, 긁어 없애다; с. пух с сукна 라사(羅紗)의 보풀을 긁어 없애다.

счесть 〔완〕 →считать.

счесться, сочтусь, сочтёшься; счёлся, сочлась; счётшийся; сочтясь〔완〕; считаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①→считаться[1] ②(회화) 청산하다; сочлись в расходах 비용을 청산하였다.

счёсывать 〔불완〕 →счесать.

счёт, -а 또는 у, 전 на счёте 또는 на счету; 복수 счета, -ов 〔남〕 ①〔복 없음〕 계산, 회계; вести с. деньгам 돈을 계산하다; счёт в уме 암산; с. не сходится 계산이 맞지 않는다 ②〔복 없음〕(운동 경기 등의) 득점(得点), 스코아; футбольный матч окончен со счётом 2:1 축구 시합은 2대 1로 끝났다 ③계산서; уплатить по счёту 계산서 대로 지불하다 ④회계, 구좌; с. кассы 현금 계사; текущий с. 당좌 계시 ◇без счёту 수 없이; счёту нет (кому-чему) (회화) 대단히 많다; у него счёту нет книгам 그는 아주 많은 책을 가지고 있다; в два счёта 단번에, 쉽게; в конечном (혹은 последнем) счёте 결국; в с. чего-л. ...의 선불금으로서; за с. (кого-чего) ...의 돈으로, ...의 부담으로; сделать ремонт за с. домоуправления 주택 관리부의 부담으로 수리하다; за с. использования чего-л. ...을 리용함으로써; снижать себестоимость за с. сокращения накладных расходов 잡비를 감소하여 원가를 낮추다; на чей-л. с. ①...의 돈으로, ...의 자금으로 ②...에 관하여; принять что-н. на свой

с. ...을 자신에게 관계되는 것으로 간주하다; это сказано на мой с. 그것은 나를 두고 한 말이다; быть на хорошем счету 평판이 좋다; быть на плохом счету 평판이 나쁘다; на этот с. 이것에 관하여서는; терять с. (кому-чему) ...이 아주 많다, 셀 수 없다.

счётный, -ая, -ое ① 계산용의, 계산하는; счётная линейка 계산척(計算尺); счётная машина 계산기; счётная комиссия 계산 위원회 ② 부기의, 회계의; с. работник 회계 일'군; счётная книга 계산부(～簿), 회계부.

счетовод, -а 〔남〕 부기원, 회계원.

счетоводный, -ая, -ое 부기의, 회계의; счетоводные книги 장부(帳簿), 부기 장부.

счетоводство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 회계, 부기.

счётчик, -а 〔남〕 ①계산원, 회계원; с. по переписи населения 인구 조사 계산원 ②계기(計器), 계산기, 메터; электрический с. 전기 메터; газовый с. 가스 메터; с. скорости 속도계.

счёты, -ов 〔단 없음〕 ①호상 관계, 거래; у нас с ним свой с. 우리는 그와 거래가 있다; покончить с. с кем-чем 청산하다, 결산하다, (전의) 결판짓다; свести с. с кем-чем 청산하다, 호상 결산하다, (전의) 보복하다 ②수판(數板), 산판; считать на счётах 산판 놓다.

счисление, -я 〔복 없음〕 〔중〕 계산; система счисления 기수법(記數法); десятичная система счисления 십진법(十進法).

счистить, счищу, счистишь; счищенный 〔완〕; счищать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (표면에서)긁어•닦아 없애다, 소제하다, 없애 버리다; с. пыль с одежды 의복의 먼지를 털다.

счиститься 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; счищаться, -ается 〔불완〕 (표면에서) 닦이여• 긁히여• 밀리여 없어지다; кора с трудом счистилась с дерева 나무 껍질이 겨우 벗겨졌다.

считать[1], -аю, -аешь; считанный 〔불완〕; счесть, сочту, сочтёшь; счёл, сочла; счётший; сочтя〔완〕; сосчитать, -аю, -аешь 〔완〕 ①세다; с. до десяти 열까지 세다; с. в уме 암산하다; с. по пальцам 손가락으로 세다 ②кого-что 계산하다, 합계를 내다; с. деньги 돈을 계산하다 ③что 시작하다; через год, считая с этого дня 이날부터 시작하여 1년 후에 ◇считанные дни 짧은 기간.

считать[2], -аю, -аешь 〔불완〕; счесть, сочту, сочтёшь; счёл, сочла; сочтя; сочтённый (-ён, -ена) 〔완〕 кого-что кем-чем 또는 за кого-что 생각하다, ...을 ...라고 생각하다, ...을 ...으로 간주하다; с. кого-н. хорошим человеком ...를 좋은 사람으로 생각하다; с. необходимым 필요하다고 생각하다; с. своим долгом 자기의 의무로 간주하다.

считать[3], -аю, -аешь; считанный 〔완〕; считывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что с чем(읽으며 다른 것과)대조하다, 검토하다; с. гранки с оригиналом 교정지를 원고와 대조하다.

считаться[1], -аюсь, -аешься 〔불완〕; счесться, сочтусь, сочтёшься 〔완〕 с кем-чем (돈을) 청산하다, 셈을 치르다; мы с ним ещё не считались 나는 아직 그와 셈을 치르지 않았다.

считаться[2], -аюсь, -аешься 〔불완〕; посчитаться, -аюсь, -аешься 〔완〕 (②) ① ...으로 알려지다, ...라는 평판이다, ...라고 생각되다; с. хорошим инженером 훌륭한 기사로 알려지다 ② с кем-чем ...을 고려에 넣다, ...의 의견을 존중하다; с. с чужим мнением 타인의

의견을 존중하다; нельзя не с. (с чем-л.) …을 무시할 수는 없다; не считаясь с расходами 비용을 아끼지 않고.

считка, -и[복 없음][너]대조, 검로.

считывать [불완] →считать³.

счищать [불완] →счистить.

счищаться [불완] → счиститься.

сшибать [불완] →сшибить.

сшибаться [불완] →сшибиться.

сшибить, -бу, -бёшь; сшиб, -ла; сшибленный [완]; сшибать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 밀어 넘어뜨리다, 때려 떨어뜨리다; с. прохожего 통행인을 밀치여 넘어뜨리다; с. с кого-н. спесь(전의)코'대를 꺾어 납작하게 만들다.

сшибиться, -бусь, -бёшься; сшибся, -лась [완]; сшибаться, -аюсь, -аешься [불완] (회화) 충돌하다, 말다툼하기 시작하다, 전투를 시작하다.

сшивать [불완] →сшить.

сшивной, -ая, -ое (여러 조각을) 이어서 만든; с. ворот 이어서 만든깃.

сшить [완] →шить.

съ- [접두] е, я 앞에서 «с» 다음에 쓰인다 (례: съесть 먹어 버리다).

съедать, -аю, -аешь [불완] кого-что 먹다; с. много хлеба за обедом 점심 때에 많은 빵을 먹다.

съедение, -я [복 없음] [중]: отдать на с. кого-что кому (전의) 마음 대로 할 수 있도록 완전히 방임하다.

съедобный, -ая, -ое; -бен, -бна 먹을 수 있는, 식용의; с. гриб 식용 버섯.

съёживаться [불완] →съёжиться

съёжиться, -жусь, -жишься [완]; съёживаться, -аюсь, -аешься [불완] 몸을 웅크리다, 몸이 옹츠러 들다; с. от страха 무서워서 몸이 옹츠러 들다.

съезд[1], -а [남] ①대회; съезд партии 당 대회; третий съезд Трудовой партии Кореи 조선 로동당 제 3차 대회 ② 모여 드는 것; с. гостей 손님들의 모여 듦음• 쇄도.

съезд[2], -а [남] 내리받이; крутой с. 가파른 내리받이.

съездить, -зжу, -здишь [완] 타고 갔다 오다; с. в город 도시에 갔다 오다.

съезжать [불완] →съехать.

съезжаться [불완] → съехаться.

съезжий, -ая, -ее (페어) ①각처에서 모여 든, 사방에서 모여 온 ②회합용의, 집합용의; съезжая изба 집합실 ③[명사로] съезжая, -ей [녀](력사어) (제정 로씨야 시대의) 경찰서 류치장.

съёмка, -и [녀] ①치여 버리는 것, 벗겨 내는 것, 제거, 철거 ②촬영; производить съёмку 촬영하다 ③측량; топографическая с. 지형 측량; тригонометрическая съёмка 삼각 측량 ④측도(測圖), 도면; глазомерная с. 목측도; перспективная с. 투시도 ⑤절단.

съёмный, -ая, -ое 떼 낼 수 있는, 열 수 있는, 고착되지 않은; съёмная крышка 고착되지않은 뚜껑.

съёмщик, -а [남] ①차용자(借用者), 임차인(賃借人); с. квартиры 주택 임차인 ②측량사.

съёмщица, -ы [녀] съёмщик의 녀자.

съестной, -ая, -ое ①식용(食用)의; съестные припасы 식료품, 량식 ②[명사로] съестное, -ого [중] (회화) 음식.

съесть [완] →есть ◇с. собаку на чём-л. (회화) …에 숙련하다, 숙달하다; он на этом собаку съел 그는 이 일에 퀄쩍 난다.

съехать, съеду, съедешь [완]; съезжать, -аю, -аешь [불완] ①내려 오다; с. с горы 산에서 내려오다 ②(이주하여) 떠나다, …에서 나가다, 이사하다; жильцы съехали 거주자들은 이사하여 갔다 ③(전의)(회화) 옆으로 움직이다, 기여 내려가다, 미끄러져 떨어지다; шапка съехала на ухо 모자가 귀까지 내려 갔다.

съехаться, съедусь, съедешься [완]; съезжаться, -аюсь, -аешься ①(타고 가는 사람들이) 만나다 부닥치다; с. на пути 도중에서 만나다 ②모여 들다, 모이다; делегаты съехались со всех концов страны 나라의 방방곡곡에서 대표들이 모여 들었다.

съехидничать [완]→ехидничать.

съязвить [완] →язвить.

сыворотка, -и, [녀] ①(우유에서 양분을) 때 버린 물 ②(의학) 혈청(血淸); противодифтерийная с. 지프테리야 혈청.

сыгранность, -и [복 없음] [녀] (유희, 연주, 경기 등에서의) 조화(調和), 일치.

сыграть [완] →играть.

сыграться, -аюсь, -аешься [완]; сыгрываться, -аюсь, -аешься [불완] (유희, 연주, 경기 등을 많이 련습하면서) 서로 맞추다, 일치시키다.

сызмала [부] (페어) 어렸을 때부터, 유년 시대부터.

сызмалу [부] =сызмала.

сызмальства [부] =сызмала.

сызнова [부] (회화) 다시; начать всё с. 모두 다시 시작하다.

сын, -а; 복수 сыновья, -ей 또는 сыны, -ов [남] ①[복수 сыновья] 아들, 자식; мой старший с. 나의 맏아들; все сыновья выросли 자식들이 다 컸다 ②[복수 сыны] (수사체) 아들 (공민• 사회의 적극적 성원을 말함); отважные сыны родины 조국의 용감한 아들들.

сынишка, -и; 복수 생 -шек, -шкам [남] сын ①의 축소• 애칭.

сыновний, -яя, -ее 아들의, 자식의; с. долг 아들의 의무.

сынок, -нка [남] сын ①의 축소• 애칭.

сыночек, -чка [남] (회화) сынок 의 축소.

сыпать, -плю, -плешь; сыпь [불완] ①что 뿌리다, 떨어뜨리다, 하다; с. зерно в мешок 곡식을 마대에 쏟아 넣다 ②(전의)что 또는 чем (속어) 빨리 그리고 많이 떠벌리다 ◇с. деньгами (회화) 돈을 랑비하다.

сыпаться [1, 2인칭 없음] -плется; сыпься [불완] ①(푸실푸실한 것• 작은 것들이) 떨어지다, 쏟아지다; мука сыпалась из мешка 밀가루가 마대에서 쏟아졌다; снег сыплется 눈이 사뿐사뿐 떨어진다 ②(회화) (타격• 말이) 쏟아지다, 퍼지다; шутки так и сыпались 농담이 쏟아져 나왔다 ③(회화) (천이) 해여지다, 해지다.

сыпной: с. тиф (의학) 발진 티브스.

сыпнотифозный, -ая, -ое 발진 티브스에 걸린; с. больной 발진 티브스 환자.

сыпняк, -а [복 없음] [남] (회화) 발진 티브스.

сыпучий, -ая, -ее; -уч (쌀• 밀• 모래 등과 같이) 흩어지기 쉬운, 푸실푸실한, 부스러지기 쉬운; сыпучие пески 푸실푸실한 모래; сыпучие тела 곡류.

сыпь, -и [녀] (의학) 발진(發疹); тифозная с. 티브스성 발진.

сыр, -а; 복수 -ы [남] 치즈 ◇как с. в масле кататься (회화) 풍족하게 살다.

сыр-бор: откуда сыр-бор загорелся (회화) 조그만 일에서 소동이 일어 났다.

сыреть, -ею, -еешь [불완]; отсыреть, -ею, -еешь [완] 습해지다.

сырец, -рца [남] 반제품, (미완)공품, 원료; шёлк-с. 생사(生絲); пенька-с. 생마(生麻).

сырковый, -ая, -ое сырок의.

сырник, -а [남] 응유과자(凝乳菓子).

сырный, -ая, -ое 치즈의; с. за-

пах 치즈 냄새; с. завóд 치즈 공장.

сыро [술어로] [무인칭] 습기가 있다, 축축하다.

сыровáр, -а [남] 치즈 제조자.

сыроварéние, -я [복 없음] [중] 치즈 제조.

сыровáрный, -ая, -ое 치즈를 제조하는; с. завóд 치즈 공장.

сыровáрня, -и; [복수 생] -рен [녀] 치즈 제조소.

сыродéлие, -я [복 없음] [중] 치즈 제조.

сыродéльный, -ая, -ое 치즈 제조의; сыродéльная промышленность 치즈 제조 공업.

сыроéжка, -и [녀] 식용 버섯의 일종(학명 Sphagnum).

сырóй, -áя, -óе ①[간단형 сыр, сырá, сы́ро] 습기 있는, 축축한; с. вóздух 습기 있는 공기; сырáя погóда 축축한 날씨 ②(식료품에 대해서) 익지 않은, 생...; сырáя рыба 익지않은 물'고기, 생선 ③선, 덜 익은; с. хлеб 선 빵; сыры́е плоды́ 덜익은 열매 ④완성되지 못한, 가공하지 않은, 반제품인; с. материáл 원료; рабóта ещё в сырóм вúде 일은 아직 완성 도중에 있다 ⑤(회화)뚱뚱하지만 힘이 약한.

сырóк, -ркá [남] ①(회화)сыр의 축소·애칭 ②응결한 우유(응유).

сыромя́тный, -ая, -ое (기름을 먹어) 노글노글해진 가죽의.

сыромя́ть, -и [복 없음] [집합] [녀] (기름 먹은)노글노글한 가죽.

сы́рость, -и [복 없음] [녀] 수기, 습기; с. в кóмнате 방안의 습기.

сырцóвый, -ая, -ое 반제품의, 미가공품의, 원료의; с. шёлк 생사(生絲).

сырьё, -я [복 없음] [중] ① 원료, 미가공품; кóжа являéтся сырьём для обувнóй промы́шленности 가죽은 제화 공업의 원료이다 ② 생것, 익지 않은것, 미숙한 것; есть однó с. 생 것만 먹다.

сырьевóй, -áя, -óе 원료의, 미가공품의; сырьевáя бáза 원료 기지; сырьевы́е запáсы 원료 예비.

сырьём [부](회화) 날것으로, 익히지 않은채, 선 채로; есть óвощи с. 소채를 날로 먹다.

сыск, -а [복 없음] [남] (폐어) 탐색(探索), 수색(搜索), 수사(搜査); заниматься сы́ском 수색하다.

сыскáть, сыщý, сы́щешь; сы́сканный [완] когó-что(회화) 찾아내다, 발견하다; нигдé егó не сы́щешь 아무데서도 그를 찾아낼 수 없다.

сыскáться, сыщýсь, сы́щешься [완] (회화) 나타나다, 발견되다; пропáвшие кни́ги сыскáлись 분실한 책들이 발견되었다.

сыскнóй, -áя, -óе (폐어) 탐색의, 수색의; сыскнáя поли́ция 비밀 경찰, 형사국(刑事局); агéнт сыскнóй поли́ции 형사.

сы́тно [부] 충분히, 배부르게; с. пообéдать 배부르게 점심을 먹다.

сы́тность, -и [복 없음] [녀] сы́тный의 명사.

сы́тный, -ая, -ое; -тен, -тнá, -тно 자양분이 많은, 배부른; с. обéд 성찬(盛餐).

сы́тость, -и [복 없음] [녀] ①배부른 것, 만복, 포식; до пóлной сы́тости 배가 부르도록; чу́вство сы́тости 만복감 ② 비만(肥滿).

сы́тый, -ая, -ое ①배부른; с. человéк 배부른 사람; благодарю́ вас, я сыт 고맙습니다, 저는 잔뜩 먹었습니다 ②살진, 뚱뚱한, 기름진; с. конь 살진 말 ◇быть сы́тым по гóрло (чем-н.)...을 배가 터지게 먹다.

сыч, -á [남] ①(부엉과)접동새 또는 소쩍새 ② (전의) 우울해진 사람; сычóм сиди́т 우울하게 앉아 있다.

сычýг, -á [남] ①반추류(反芻類)의 위(胃) ②짐승의 위(胃)에 속을 넣은 순대.

сычýжина, -ы [복 없음] [녀] 어린 반추류 짐승의 위(胃)에서 뽑은 치즈 응결용 효소(酵素), 씨우쉬나.

сычýжный, -ая, -ое, сычýг 의.

сы́щик, -а [남] (폐어) 탐정(探偵), 형사(刑事).

сыщý, сы́щешь...→сыскáть.

сэконóмить [완] →эконóмить.

сэр, -а [남] 영국 및 미국에서의 남자에 대한 경칭(敬稱).

сюдá [부] 여기로, 이리로; иди́ с.! 여기로 오라!

сюжéт, -а [남] 슈제트, 주제(主題); с. ромáна 소설의 슈제트.

сюжéтный, -ая, -ое 슈제트의, 주제의; сюжéтная ли́ния ромáна 소설의 줄거리.

сюзерéн [зэрэ], -а [남] (력사어) (봉건 시대의) 령주, 군주(君主).

сюзеренитéт [зэрэ], -а [복 없음] [남] (력사어) (신하들에 대한) 군주권(君主權).

сюзерéнный [зэрэ], -ая, -ое (력사어) 군주의, 령주의, 최고의; сюзерéнное прáво 군주권, 최고의 권리.

сюи́та, -ы [녀] (음악) 조곡(組曲); симфони́ческая с. 교향악 조곡.

сюи́тный, -ая, -ое (음악)조곡의.

сюрпри́з, -а [남] 뜻 밖의 일, 생각하지 않은 소식, 의외의 선물; быть готóвым ко вся́ким сюрпри́зам 만일의 경우에 대한 준비가 되여 있다.

сюртýк, -á [남] 프록코트, 례복.

сюртучи́шко, -а [남] (회화, 멸시) сюртýк의 축소.

сюртýчный, -ая, -ое 프록코트의, 례복의.

сюсю́кать, -аю, -аешь [불완] (회화) ①유유하는 소리를 내다 ②ш, ж를 с, з로 발음하다.

ся́ду, ся́дешь...→сесть.

сяк [부]: так и с. 이러저러하게; то так, то с. 이렇게도 저렇게도.

сякóй, -áя, -óе→такóй-сякóй.

сям [부]: там и с. 여기 저기, 도처에, 군데군데.

Т

та→тот.

табáк, -á(-ý) [남] 담배, 연초 ◇ дéло табáк (속어) 일이 더럽게 되였다! 개판이다!

табакéрка, -и [녀] 담배 케스.

табаковóд, -а [남] 연초 재배자.

табаковóдство, -а [복 없음] [중] 연초 재배.

табаковóдческий, -ая, -ое 연초 재배의.

табáчный, -ая, -ое 담배의, 연초의; табáчная фáбрика 연초 공장; табáчная плантáция 연초 재배지; т. лист 담배 잎사귀; т. цвет 황갈색.

тáбель, -я [남] 또는 -и [녀] (폐어) ①표, 일람표; т. о рáнгах (표트르 1세가 제정한) 관등표(官等表) ②근무표(勤務表) ③출퇴근 표식, 출퇴근 표식판.

тáбельный, -ая, -ое, тáбель의.

тáбельщик, -а [남] 근무표 정리원.

тáбес, -а [복 없음] [남] (의학) 척수로(脊髓癆), 척수 마비(痲痺).

таблéтка, -и [녀] 정제(錠劑), 환약(丸藥), 알약.

таблéточный, -ая, -ое 정제의, 환약의, 알약의.

табли́ца, -ы [녀] 표, 일람표; т. умножéния 구구표(九九表); т. логари́фмов 대'수표(對數表).

табли́чка, -и [녀] табли́ца의 축소.

табли́чный, -ая, -ое 표의, 일람

표의.

табльдо́т, -а 〔남〕 정식(定食), 일반 식사.

та́бор, -а 〔남〕 ①(진을 치고 있는 이주자들의) 하룻 마차 행렬, (고대의 까자크들의) 진영(陣營) ②(집시의) 무리.

та́борный, -ая, -ое, та́бор의.

табу́ 〔불변〕 〔중〕 타부 (원시 민족들에게 있어서의 어떤 행동•언사•물건에 대한 미신적 금지).

табу́н, -а́ 〔남〕 말떼, (사슴 및 기타 약간의 동물들의) 떼.

табу́нный, -ая, -ое, табу́н의.

табу́нщик, -а 〔남〕 (табу́н을 보는) 목동, 말떼 감시인.

табуре́т, -а 〔남〕 (등이 없는) 걸상, 의자.

табуре́тка, -и 〔녀〕 =табуре́т.

таве́рна, -ы 〔녀〕 (이태리 및 기타 약간의 나라들에서의) 선술집, 목노집.

та́волга, -н 〔녀〕 (식물) 조팝 나무의 일종.

таво́т, -а 〔남〕 (공학) 활유(滑油).

таври́ть, -рю́, -ри́шь 〔불완〕; затаври́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́)〔완〕 кого-что 소인(燒印)•락인을 찍다.

тавро́, -а́ 〔중〕(말이나 기타 가축들의 가죽에 표로 찍는) 락인.

тавро́вый, -ая, -ое, тавро́의; тавро́вый знак 락인 (=тавро́).

тавтологи́ческий, -ая, -ое 같은 어구 또는 동의어를 반복하는•중복하는.

тавтоло́гия, -и 〔녀〕 (같은 어구 또는 동의어의) 반복, 중복.

тага́н, -а́ 〔남〕 삼발이.

тагано́к, -нка́ 〔남〕 тага́н의 축소.

таджи́к, -а 〔남〕 따지크 사람.

таджи́чка, -и 〔녀〕 따지크 사람 (녀자).

таджи́кский, -ая, -ое 따지크의, 따지크인의; т. язы́к 따지크어.

таёжник, -а 〔남〕 밀림 지대의 주민•수렵인.

таёжный, -ая, -ое 밀림의.

таз[1], -а, в тазу́; 복수 -ы́ 〔남〕 대야, 세면기.

таз[2], -а, в та́зе 또는 в тазу́; 복수 -ы́ 〔남〕 (해부) 골반(骨盤).

та́зик, -а 〔남〕 таз[1]의 축소.

тазобе́дренный, -ая, -ое (해부) 대퇴(大腿)와 골반골을 련결하는.

та́зовый, -ая, -ое (해부) 골반의; та́зовые ко́сти 골반골(骨盤骨).

таи́нственность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 신비(神秘), 현묘(玄妙), 이상한 것.

таи́нственный, -ая, -ое; таи́нство의 형용사.

таи́нственный, -ая, -ое; -ен, -енна ①신비한, 이상한, 현묘한; т. шо́рох 이상한 부스럭 소리 ②비밀의, 숨은, 은폐한; прие́хал с таи́нственной це́лью 비밀 목적을 가지고 왔다 ③(비밀, 기밀 등을)감추는.

таи́нство, -а 〔중〕 교회들에서의 세례•성찬식 등과 같은 의식.

таи́ть, таю́, таи́шь 〔불완〕 что 숨기다, 감추다, 비밀에 붙이다; т. зло́бу 악의를 품다; т. своё го́ре 자기의 비애를 숨기다 ◇не́чего греха́ т. (회화) 고백하여야 한다; т. в себе́ (서적) 포함하다, 내포하다.

таи́ться, таю́сь, таи́шься 〔불완〕 ①(회화) 숨다, 몸을 감추다 ②〔1, 2 인칭 없음〕 (나타나지 않고) 있다, 포함되다; в э́том таи́тся не́что непоня́тное 여기에 무엇인가 알 수 없는 것이 포함되여 있다 ③(회화) (숨기면서) 말하지 않다; говори́, не таи́сь 숨김없이 솔직히 말하라.

тайга́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (구라파와 아세아의 북방 지대에 있는)원시림, 원생림, 밀림; сиби́рская т. 서비리 밀림.

тайко́м 〔부〕 비밀로, 남몰래, 슬그머니; пробра́ться т. 남몰래 들어가다.

та́йна, -ы 〔녀〕 ①신비(神秘); та́йны приро́ды 자연의 신비 ②비밀; 기밀(機密); госуда́рственная т. 국가 기밀; вое́нная т. 군사 비밀; храни́ть та́йну 비밀을 지키다; держа́ть в та́йне 비밀로 하여 두다; разглаша́ть та́йну 비밀을 루설하다.

тайни́к, -а́ 〔남〕 숨겨 두는 곳, 비밀 장소, 은신처(隱身處), 비밀고(~庫); в тайника́х души́ (저의) 마음속 깊이에.

та́йно 〔부〕 비밀로, 남몰래, 슬그머니.

тайнопи́сный, -ая, -ое 암호 기법(暗號記法)의.

тайнопи́сь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 암호 기법(記法).

та́йный, -ая, -ое ①비밀의, 비밀적인; т. догово́р 비밀 조약; та́йное голосова́ние 비밀 투표; та́йные вы́боры 비밀 선거; т. брак 비밀 결혼 ②숨은, 남 모르는, 나타나지 않는; та́йная наде́жда 남 모를 희망 ③(페어) 기밀의, 기요의; та́йная канцеля́рия 기요실; т. сове́тник (제정 로씨야의) 추밀원 의원.

тайфу́н, -а 혹은 -а́ 〔남〕 (주로 태평양 서부의) 태풍(颱風).

так ①〔부〕 그렇게, 이렇게, 이와같이; сде́лайте т. 그렇게 하시오; не т. говоря́т 그렇게들 말하지 않는다; неуже́ли т. ты уста́л? 정말 너는 그렇게도 피곤한가?; т., а не ина́че 꼭 이렇게 (다르게 하지 말고); и́менно т. 바로 그렇게; т., как ну́жно 제대로, 잘; оставля́ть э́то де́ло т. нельзя́ 이 일을 그렇게 놔 두어서는 안된다; т. ли? 그런가? не т. ли? 그렇지 않은가? ②〔부〕 그만큼, …할 정도로, …할 지경으로; я т. мно́го ходи́л, что едва́ стою́ на нога́х 나는 얼마나 많이 걸어 다녔던지 서 있기조차 힘들 지경이다; он т. бы́стро говори́л, что я ничего́ не по́нял 그는 얼마나 빨리 말했던지 나는 하나도 리해하지 못했다 ③〔부〕 그저 별일없이, 그저 그렇게; т. э́то не пройдёт 그저 만만치 않을 것이다 ④〔부〕 별 생각 없이; я сказа́л э́то про́сто т. 나는 별 생각없이 이 말을 했습니다 ⑤〔조〕 (회화) 별고없이, 무사히, 여전히, 이럭저럭; как вы себя́ чу́вствуете? 재미 어떻소? 건강이 어떻소? 요사이 어떻소? — т. себе́ 그저 이럭 저럭 지냅니다, 여전합니다, 무사합니다 ⑥ 〔접〕 〔악센트 없음〕 그러면, 그렇다면, 그런 경우에는, …라 치면; рабо́ту зако́нчил, т. мо́жно отдыха́ть 일이 끝났으니 쉴 수 있지; умира́ть, т. умира́ть 죽는다면 죽지; т. вот 그래서 ⑦ 〔접〕 〔악센트 없음〕 따라서, 말하자면; т. ты не ве́ришь? 그래 믿지 않는단 말이지; т. едем? 그래 가잔 말이지? т. ты согла́сен? 그래 동의한단 말이지? ⑧ (긍정의 뜻으로 사용) 그래, 네, 그렇습니다, 참말, 사실, 실제로, 정말; т. ты не оши́бся 그래 참말로 자네는 잘못이 없네 ⑨〔악센트 없음〕 (강조의 뜻으로 사용) 참, 바로; он т. хорошо́ говори́т! 참 그는 말 잘해; челове́к лет т. шести́десяти 근 60세 잘 되는 사람; она́ т. во́все не измени́лась 그 녀자는 전연 변하지 않았소 ⑩〔조〕 매를 들어, 례를 들면; кли́мат там суро́вый, т. моро́зы дохо́дят до 40° 그 곳 기후는 사납다, 례를 들어 추위는 40°까지 달한다 ◇за т. (получи́ть, взять) (속어) 공으로, 공짜로, 그저; как т. 의아한 감을 표시; когда́ (е́сли) т. (회화) 그렇다면; и т. (회화) 그러지 않아도 이미; и т. да́лее 등등; как ..., т. и ... 뿐만 아니라, …도; как бы не т.! (회화, 친밀)천만의 말씀, 어림도 없다; пусть т. 좋다, 그렇게 하자; так бы (회화) 강한 욕망을 표시; так бы и уе́хал! 정말 갔으면; т. вообще́ (회화) 그저, 별생각 없이; т. и 그저, 그냥, 막; дождь т.

и льёт 비는 그냥 좍좍 내린다; т. и быть (회화) 그렇게 하자, 좋소, 내버려 두어; т. и есть (회화) 그렇다, 사실이다, 정말이다; т. и надо кому-чему 응당 그래야지, 그것 잘 됐다; так называемый 소위; и т. и иначе 또는 (и) т. и т. 또는 и т. и этак 여러 가지 방법으로, 이렇게나 저렇게나; т. и т. (мол) 이러이러해서; т. или иначе 어쨌든, 이렇든 저렇든; т. на т. (менять) (속어) 딱 바꾸다; т. как 왜냐하면; т. нет 어쨌든, 절대로; т. и сяк 또는 т. и этак (회화) 각종 방법으로; т.-то и (회화) 여사여사하여, 이러이러하여; т. -то т. (회화) 그렇긴 하지만, 그건 그렇지만; т. только (회화) 그저, 별 생각 없이; т. что [접] ...정도로, ...결과, 그러므로, 그래서; т. чтобы ...하기 위하여; т. себе (회화)쓸쓸하게, 원만하게, 그저 그렇다; т. точно (주로 군대에서)그렇습니다.

такать, -аю, -аешь [불완] (속어) 부러지는 소리를 내다, (쇠사슬이)절거덕 소리를 내다, 딱딱거리다; пулемёты такают 기관총이 탕탕거린다.

такелаж, -а [복 없음][남] 선박에 쓰는 바'줄류, 삭구(索具), 선구(船具).

такелажный, -ая, -ое, такелаж의.

также [부, 접] 역시, 또한, ...도; мы т. согласны 우리도 역시 찬성한다; дом, а т. надворные постройки ремонтируются 가옥과 또한 그의 부속 건물들도 수리중에 있다.

-таки [조] (회화)여하튼, 그러나, 그럼에도 불구하고; успел-т. на поезд 여하튼 기차 시간에 다달았다.

таков, -á, -ó [대] [술어로] 그러하다, 이러하다; таково наше мнение 우리의 의견은 이러하다; я не таков, как вы думали 나는 당신이 생각한 바와 같은 그런 사람이 아니다 ◇и был таков (회화) 숨어 버렸다, 사라져 버렸다.

таковой, -áя, -óе (폐어) 그러한, 이와 같은 ◇как таковой 그것 자체로서; вопрос важен как таковой 문제는 그렇듯 중요하다.

таковский, -ая, -ое (속어) 그러한; не т. он человек 그는 그런 사람이 아니다.

такой, -áя, -óе [대] ①[지시 대] 바로 그런, 이런, 저런, 그러한, 여하한, 류사한; т. человек нам и нужен 그런 사람이 우리한테 바로 필요하다; точно т. 바로 그런; такой же 바로 그것과 동일한 ②[규정 대] 질을 강조한다; т. красивый 매우 아름다운; т. силач 굉장한 힘장사야 ③[미정 대]그 어떤 ④[명사로] такое, -ого [중] 그런 것, 이런것 ⑤такое [불변] [중] (회화) 바로(대명사와 대명사적 부사 뒤에서 규정 조사로서 사용됨); почему такое ты не согласен? 왜 바로 네가 반대하는가? ◇в таком положении 그런 형편에서; в таком случае 그런 경우에; до такой степени 그런 정도로; и всё такое 등등; кто такой? 대체 누구야? таким образом 이와 같이 하여, 따라서; такое дело 문제는 이렇습니다; такого рода 이러한, 그러한; что такое? 무엇인가?

такой-сякой, такáя-сякáя, такóе-сякóе (회화, 롱담, 욕설) 이따위, 그따위, 빌어 먹을; ах, он такой-сякой! 아무렴, 그는 그따위 놈이구 말구!

такой-то, такáя-то, такóе-то[미정 대] 아무개, 그 어떤, 모(某).

такса[1], -ы [녀] 공정 정가(定價), 임률(賃率); продавать по таксе 정가 대로 팔다.

такса[2], -ы [녀](몸이 작고 발이 구부러진) 집개, 사냥개.

таксатор, -а [남](임률, 정가를 사정하는) 사정자(査定者), 평가인.

таксационный, -ая, -ое, таксация의.

таксация, -и [복 없음] [녀] ①임

률 사정, 정가 사정 ②(림업) 삼림 계산 (목재 예비, 목재 용적 등의 규정) ③수확량 규정.

такси [불변] [중] 택시; взять т. 택시를 불러 타다; ехать на т. 택시를 타고 가다; легковое т. 택시; грузовое т. 임대 화물 자동차.

таксик, -а (회화) такса[2] 의 축소-애칭.

таксиметр, -а [남](자동차 등의) 운임 표시기, 운행 거리 표시기.

таксировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что 운임• 가격을 정하다.

таксист, -а [남](속어)택시 운전사.

таксомотор, -а [남] 택시.

таксомоторный, -ая, -ое 택시의; т. парк 택시 주차장(駐車場).

таксомоторщик, -а [남] 택시 운전사.

таксофон, -а [남] 자동 전화.

так-сяк [술어로](회화) 견딜 수 있다, 참을 수 있다, 약과다; ну, это ещё т. 글쎄 이것쯤은 약과다.

такт[1], -а [남] (음악) 박자(拍子), 소절(小節); петь в т. 박자에 맞추어 노래부르다; сбиться с такта 박자가 틀리다; отбивать т. 박자를 맞추어 두드리다 (혹은 흔들다).

такт[2], -а [복 없음] [남] 기지(機智), 기민(機敏), 수완, 료량(料量); человек с тактом 기민한 사람.

так-таки [조] (회화) 그러나, 어쨌든; он т. решил задачу 그는 어쨌든 문제를 해결하였다.

тактик, -а [남] 전술가(戰術家).

тактика, -и [녀] 전술; стратегия и т. 전략과 전술; революционная т. пролетариата 프로레타리아트의 혁명적 전술.

тактический, -ая, -ое 전술적인, 전술상의; т. успех 전술상 성과; тактическая задача 전술적 임무.

тактичность, -и [복 없음] [녀] тактичный의 명사.

тактичный, -ая, -ое; -чен, -чна 기민한, 기지 있는, 료량 있는; т. человек 료량 있는 사람; т. ответ 료량 있는 답변.

талант, -а [남] ①재주, 재능, 재간; музыкальный т. 음악적 재능 ②(전의) 수재, 재간둥이; растить молодые таланты 젊은 수재들을 배양하다 ③고대 희랍의 통전의 단위 ◇зарыть т. в землю 재능을 죽이다, 재능을 발전시키지 않다.

талантливо [부] 재능 있게, 재간 있게, 재주 있게; т. сыграть роль 재주 있게 역을 놀다.

талантливость, -и [복 없음] [녀] 재능, 재간, 재주; природная т. 타고 난 재능; т. актёра 배우의 재능.

талантливый, -ая, -ое; -ив 재간 있는, 재주 있는, 재치 있는; т. писатель 재능 있는 작가.

талер[1], -а [남] 따레르 (3마르크에 해당하는 고대 독일 은전).

талер[2], -а [남] (인쇄) 활자를 놓는 이동 금속판, 아연판을 붙인 인쇄 준비대.

талисман, -а [남] 부적(符籍).

талия[1], -и [녀] 허리; тонкая талия 가는 허리; девушка с тонкой талией 허리가 가는 처녀; платье в талию 몸에 꼭 맞는 옷.

талия[2], -и [녀] ①(트럼프에서) 두름 ②패가 전부 떨어질 때까지 노는 것.

талмуд, -а [남] 유태 률법(律法).

талмудист, -а [남] ①유태 률법(律法) 학자 ②(전의) (불찬) 독경(讀經) 주의자.

талмудистский, -ая, -ое ①유태 률법의 ②(전의) (불찬) 독경적인, 독경주의적인.

талмудический, -ая, -ое = талмудистский.

талон, -а [남] 부표(附票), 전표(傳票), 물자 구입표•구매권.

талончик, -а [남] талон의 축소.

талый, -ая, -ое 녹은; 융해한; т. снег 녹은 눈.

тальк, -а [복 없음] [남] 활석(滑石).

тальковый, -ая, -ое 활석의.

тальма, -ы [녀] (폐어) (소매가 없는 긴 부인용) 덧저고리.

тальник, -а [남] (식물) 버들의 일종.

там ①[부] 거기, 저기, 그 곳; я т. буду завтра 나는 래일 그 곳에 가 있을 것이요; он живёт т. же 그는 바로 전과 같은 곳에 살고 있다; выход т. 출구는 저기 있다 ②[부] (회화) 후, 다음에, 다음으로, 차차; т. видно будет 차차 알게 될 것이다 ③ [조] (회화) (의문, 멸시를 표시); какие т. у него дела 그 한테 일은 무슨 일이 있어! какое т. благодарят, наоборот ругают 감사해 하기는 커녕 욕만한다; какое т. 하긴 커녕 ◇чего т.! 그까짓 것; т. тут 또는 (회화) т. и сям 가는 곳마다에, 도처에.

тамада, -ы [남] 연회(宴會)의 총찰자·담당자.

тамаринд, -а [남] (식물) 콩(豆)과의 일종.

тамариск, -а [남] (식물) 위성류(檉木).

тамбур[1], -а [남] ①탑실(塔室) ②(바람, 비를 막는) 바깥방, 차 간의 발디디개.

тамбур[2], -а [남] 수 놓는 둥근 틀.

тамбур, -а [남] ①(폐어) 북 ②(만돌린과 비슷한) 현악기.

тамбурин, -а [남] (음악) ①(악기의 일종) 단부린 ②긴 북.

таможенник, -а [남] 세관원(稅關員), 세관리(稅關吏).

таможенный, -ая, -ое 세관의, 관세(關稅)의; т. осмотр 세관 검사; т. тариф 관세률; таможенные пошлины 관세; таможенная политика 관세 정책.

таможня, -и [녀] 세관.

тамошний, -яя, -ее (회화) 그 곳의, 저기의; тамошние жители 그 곳 주민들.

тампон, -а [남] (의학) 지혈전(止血栓), 탐뽄, 가제전.

тампонация, -и [녀] (의학) 지혈전(止血栓)을 집어 넣는 것, 가제전을 집어 넣는 것.

тампонировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (의학) 가제전을 집어 넣다, 지혈전을 집어 넣다.

тангенс, -а [남] (수학) 땅겐스.

тангенсоида, -ы [녀] (수학) 땅겐스 곡선.

тангенциальный, -ая, -ое (수학) 땅겐스 방향의.

танго [불변] [중] 탕고 (네박자로 되는 무도의 일종).

танец, -нца [남] ①춤, 무용 ②딴쓰, 무도(舞踏); вечер танцев 무도회; школа танцев 무용 학교.

танин, -а [남] (의학, 공학) 탄닌산(~酸).

танк, -а [남] 전차, 땅크; тяжёлый т. 중(重)땅크; лёгкий т. 경(輕)땅크; т.-амфибия 수륙 겸용(水陸兼用) 땅크.

танкер, -а [남] 유조선(油槽船).

танкетка, -и [녀] (기관총을 단) 소형(小型) 땅크.

танкист, -а [남] 전차병, 땅크병.

танкистский, -ая, -ое 전차병의, 땅크병의.

танковый, -ая, -ое 전차의, 땅크의; т. полк 땅크 련대; танковая атака 땅크 돌격; танковая дивизия 땅크 사단.

танкодоступный, -ая, -ое; -пен, -пна 땅크가 통과할 수 있는, 땅크가 통과하기에 편리한; танкодоступная местность 땅크 통과 지대.

танкодром, -а [남] (군사) 전차 훈련장(~場), 땅크 훈련장.

танкостроение, -я [복 없음] [녀] 땅크 제조(製造).

танкостроительный, -ая, -ое 땅크 제조의; танкостроительная промышленность 땅크 제조 공업.

тантал, -а [복 없음] [남] (화학) 탄탈.

тантьема, -ы [녀] (경제) (자본주의 국가들에서의) 리익 배당.

танцевальный, -ая, -ое; танец의; т. вечер 무도회; танцевальная музыка 무도곡.

танцевать, -цую, -цуешь [불완] что 춤추다, 무도하다, 딴쓰를 하다; т. вальс 왈쯔를 추다; легко т. 가볍게 춤추다; т. под музыку 음악에 맞추어 춤추다.

танцевщик, -а [남] 발레 무용가.

танцевщица, -ы [녀] 발레 무용가 (녀자).

танцмейстер, -а [남] 무도 교사(舞踏敎師), 무용 교원.

танцовальный →танцевальный.

танцовать →танцевать.

танцовщик, -а [남] 무용가.

танцовщица, -ы [녀] танцовщик의 녀성.

танцор, -а [남] 춤추는 사람, 춤을 출 아는 사람, 무용가; хороший т. 춤을 잘 추는 사람.

танцулька, -и [녀] (속어, 홀시) 무도회.

тапёр, -а [남](무도장에서 돈을 받고 치는)피아니스트, 무도회의 악사.

тапёрша, -и [녀] тапёр의 녀성.

тапиока, -и [복 없음] [녀] ①마니오크의 뿌리에서 취한 전분(澱粉) ②그 가루.

тапир, -а [남] (동물) 입술과 코가 머리 앞으로 불쑥 나온 기제 포유류 동물(奇蹄哺乳類~).

тапки, -пок; 단수 -пка, -и [녀] 뒤축이 없는 가벼운 단화.

тапочки, -чек; 단수 -чка, -и[녀] (신어, 회화) 뒤축이 없는 가벼운 단화.

тара, -ы[복 없음] [녀] ①포장용구, 껍데기 (마대, 통, 상자 등); без тары 포장없이, 껍데기를 제하고 ②포장물의 중량 ③차량의 자중 ④용기의 중량과의 균형을 잡기 위하여 사용되는 모래 자갈 등.

тарабарить, -рю, -ришь [불완] (속어) 쓸데없이 지꺼리다, 확 공론하다; она любит т. 그녀자는 말공부를 하기 좋아한다.

тарабарский, -ая, -ое (회화) ①종잡을 수 없는, 불가사의한, 뜻 모를; тарабарское выражение 종잡을 수 없는 표현; тарабарская грамота 불가사의한 문서 ②암호기법의.

тарабарщина, -ы [녀] (회화) ①종잡을 수 없는 것, 불가사의한 것, 뜻모를 것 ②암호 문서, 암호기법.

таракан, -а [남] (곤충)바퀴; чёрный т. 검은 바퀴.

тараканий, -ья, -ье 바퀴의.

таракашка, -и [남, 녀] (회화) ①таракан의 속소 ②작은 곤충.

таран, -а [남] ①파성추(破城槌) ②(군사)군함 앞 머리의 충각(衝角) ③(수평으로)치거나 박는 통나무말뚝.

таранить, -ню, -нишь [불완] ①파성추(破城槌)로 까부시다 ②처뚫다.

таранта, -ы [복 없음][남, 녀] (회화, 불찬)잘 지껄이는 사람, 수다스러운 사람.

тарантас, -а [남] 따란따쓰 (유개 여행 마차).

тарантелла(тэ), -ы [녀] (음악) ①타란텔라 무용곡 ②(이태리의) 타란텔라 무용.

тарантить, -нчу, -нтишь [불완] (회화, 불찬)(재빨리 쉴 새없이)이야기하다, 지껄이다.

тарантул, -а [남] (동물) 독(毒)거미.

тарань, -и [녀] (흑해 및 아조브해 산) 잉어의 일종.

тарарам, -а [복 없음][남] (회화) 소동, 소란, 추태; поднять т. 소동을 일으키다.

таратайка, -и [녀] (회화) 이륜마차, 두바퀴짐수레.

таратора, -ы [남, 녀] (회화, 불찬)지꺼리는 사람, 요설가(饒舌家).

тараторить, -рю, -ришь [불완] (회화, 불찬)잘 지껄이다, 쉴새없이 말하다; перестань т.! 그만 지껄

이다!

тарато́рка, -и 〔녀〕 =тарато́ра.

тарахте́ть, -хчу́, -хти́шь 〔불완〕 (회화) 삐걱거리다, 덜컹거리다; вдали́ тарахте́л обо́з 멀리에서 짐마차가 덜컹거렸다.

тара́щить, -щу, -щишь 〔불완〕 что(회화)(눈을) 휘둥그렇게 하다; т. глаза́ от удивле́ния 놀라서 눈을 휘둥그렇게 하다.

таре́лка, -и 〔녀〕 ①접시, 그릇; ме́лкая т. 얕은 접시; по́лная т. 접시 가득히 ②〔단 없음〕(음악) 심발 (타악기) ◇ быть не в свое́й таре́лке (회화) 기분이 좋지 못하다.

тарелкообра́зный, -ая, -ое 접시 모양의.

таре́лочный, -ая, -ое 접시의.

тари́ф, -а 〔남〕 ①세율(稅率), 세율표(~表) ②임율(賃率), 임율표 ③요금, 요금표; железнодоро́жный т. 운임표; тамо́женный т. 관세율(關稅率); почто́вый т. 우체료.

тарифика́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 임금률 사정, 세율 사정.

тарифици́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕(임률, 세율을)사정하다.

тари́фный, -ая, -ое 운임의, 세율의, 관세의; т. по́яс (тари́фная се́тка) 세률표, 임금률표; тари́фное соглаше́ние 관세 협정.

та́ртар, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (고대 희랍 신화에서의) 지옥.

тартарары́: провали́ться в т. (회화) 어디로든 자취를 감추고 싶다, 멀리로 다라나 버리고싶다.

тарти́нка, -и 〔녀〕 (페어) 싼드위치, 부체르브로드 (빠다•잼이 속에 들어 간 빵).

тарха́н, -а 〔남〕 (력사) ①(고대 루씨의)특권을 가진 세습 령지 소유자 ②이런 특권을 부여하는 증서.

та́ры-ба́ры 〔불변〕 (속어) 쓸데없는 말, 객담, 공담.

таска́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; оттаска́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́сканный 〔완〕(③) ①кого-что끌다, 당기다, 끌어 내다; т. брёвна 통나무를 끌어 나르다 ②кого-что 아프게 잡아 당기다(회화); т. за́ во́лосы 머리카락을 그러잡아 당기다; т. за́ у́ши 귀를 잡아 당기다 ③что(속어)(의복, 신발을)착용하다, 입다, 신다 ④что (회화) 훔치다, 도적질하다 ◇ е́ле но́ги таска́ть(회화) (피로, 병으로 인하여) 겨우 걷다.

таска́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕(속어, 불찬) ①방황하다, 헤매다, 돌아 다니다; т. по у́лицам 거리를 방황하다 ②за кем-чем (속어, 친밀, 페어) 뒤꽁무니를 질질 따라 다니다; т. за краса́вицами 예쁜 녀자들의 뒤꽁무니를 질질 따라 다니다.

тасова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔불완〕; стасова́ть, -су́ю, -су́ешь 〔완〕 что(트럼프 등을)섞다, 치다; т. ка́рты 트럼프를 치다.

тасо́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 тасова́ть의 명사.

ТАСС (=Телегра́фное Аге́нство Сове́тского Сою́за) 따스 통신사.

тата́рин→тата́ры.

тата́рка, -и 〔녀〕 따따르 녀자.

тата́рник, -а 〔남〕 (식물) 지느레미, 엉정퀴(엉거시).

тата́рский, -ая, -ое 따따르의; т. язы́к 따따르 어.

тата́рщина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕(페어) ①(고대 루씨의)따따르 족 통치 시대 ②이 시대에 따따르인들에게 납부된 공물(貢物).

тата́ры, -а́р; 단수 -а́рин, -а〔남〕 따따르 사람, 따따르 족.

татуи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 입묵(入墨)하다, 자자(刺字)하다.

татуи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (자기 몸에) 입묵하다, 자자하다.

татуиро́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕①입묵하는 것②입묵(入墨), 자자(刺字).

тать, -я 〔남〕 (고어) 도적, 강도, 략탈자.

та́у-сагы́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물)고무 원료로 되는 중앙 아세아산 식물.

тафта́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 광채 나는 견직.

тафтяно́й, -а́я, -о́е тафта́의.

тафтя́ный, -ая, -ое =тафтяно́й.

тахео́метр, -а 〔남〕 (측지) 측량기의 시거의(視距儀).

тахеометри́ческий, -ая, -ое (측지) 시거의(視距儀) 측량법의.

тахеоме́три́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (측지) 시거의(視距儀) 측량법.

тахикарди́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 맥박 급속증(脈搏急速症).

тахи́ме́тр=тахео́метр.

тахо́метр, -а 〔남〕 (공학) 회전 속도계(回轉速度計).

тахта́, -ы́ 〔녀〕모전이나 천을 씌운 동받이 없는 쏘파.

тача́нка, -и 〔녀〕 따찬까, 주로 우크라이나에서 사용하는 가벼운 짐수레, 기관총을 실는 이륜차; пулемётная т. 기관총 운반차.

тача́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; вы́тачать, -аю, -аешь 〔완〕; стача́ть, -а́ю, -а́ешь; -анный 〔완〕 ①что붙여서 꿰매다, 마주 꿰매다 ②кого-что 엄격히 질책하다•욕하다.

та́чка, -и 〔녀〕 외 바퀴 밀차.

тащи́ть, тащу́, та́щишь 〔불완〕; вы́тащить, -ащу, -ащишь; -ащенный 〔완〕 (③, ④); стащи́ть, -ащу́, -а́щишь; -а́щенный 〔완〕 (⑤)кого-что ①끌다, 끌어 가다; т. бревно́ 통나무를 끌어 가다 ②(속어)가져 가다; 가져 오다; т. поку́пки домо́й 구입물을 집으로 가져 가다 ③(회화) 인도하다, 데리고 가다, 잡아 당가다; куда́ ты меня́ та́щишь? 너는 나를 어디로 데려 가느냐? т. за́ руку 손을 잡아 당기다 ④뽑다; т. гвоздь из стены́ 벽에서 못을 뽑아 내다; т. зано́зу 가시를 빼다 ⑤(전의)(회화) 도적질하다, 훔치다.

тащи́ться, тащу́сь, та́щишься 〔불완〕 (회화) ①느리게•겨우 걷다, 발을 끌며 가다•걷다; т. на подво́ле 수레를 타고(천천히)가다 ②〔1, 2인칭 없음〕 끌리다.

та́яние, -я 〔복 없음〕〔중〕 녹는 것, 융해; т. сне́га 눈이 녹는 것.

та́ять, -та́ю, -та́ешь 〔불완〕; раста́ять, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕(눈•얼음이) 녹다; снег та́ет 눈이 녹는다; сего́дня та́ет〔무인칭〕오늘은 눈이 내린다(따뜻하다) ②〔1, 2인칭 없음〕(전의) 점차 사라지다, 줄어 가다, 점점 없어지다; зву́ки та́ют 소리가 사라져 가고 있다; си́лы его́ та́ют 그의 힘이 점점 쇠약해지고 있다; де́ньги та́ют 돈이 줄어 가고 있다 ③(전의) 감동하다, 도취되다, 황홀해지다; т. от любви́ 사랑에 도취되다, 사랑에 녹다; т. от похва́л 칭찬에 황홀해지다 ④(전의) (병으로)여위여지다, 쇠약해지다, 허약해지다.

тварь, -и 〔녀〕 ①(페어, 서적)생물, 인간 ②(욕설, 속어, 멸시) 못쓸 놈, 나쁜 놈, 망할 놈.

тверде́ть 〔1, 2인칭 없음〕, -е́ет 〔불완〕; затверде́ть, -е́ет 〔완〕 굳어지다, 튼튼해지다; о́пухоль тверде́ет 종처가 굳어진다.

тверди́ть, -ржу́, -рди́шь 〔불완〕; вы́твердить, -ржу, -рдишь; -рженный〔완〕(②); затверди́ть, -ржу́, -рди́шь; -ржённый 〔완〕(②)(회화) ①что 또는 о чём 같은 것을 항상 말하다, 말을 되풀이하다 ②что (기억하기 위하여 어떤 말을) 반복하다, 암송하다; т. уро́к 학과를 복습하여 암송하다.

твердока́менный, -ая, -ое (서적, 수사체) 완고한, 완강한, 불굴의, 견고한, 돌처럼 굳은; твердока́менная во́ля 굳은 의지.

твердоло́бый, -ая, -ое; -о́б (멸시) 우둔한, 어리석은, 완명(頑冥)한; твердоло́бые консервато́ры 완명한 보수주의자들 (반동적인 영국의 보수당원들).

твёрдость, -и 〔복 없음〕〔녀〕①굳은 것, 경고성, 경도(硬度) ②(전의) 견인성, 불굴; т. ду́ха 불굴의 정

질; т. хара́ктера 불요불굴의 기질.

твёрдый, -ая, -ое; твёрд, тверда́, твёрдо; твёрже ①굳은,딴딴한, 튼튼한; твёрдое те́ло 고체(固体); т. грунт 굳은 땅; кусо́к хле́ба, т. как ка́мень 돌처럼 굳은 빵조각 ②(전의) 굳은, 억센, 불굴의, 견고한; твёрдая во́ля 억센 의지, 굳은 의지; твёрдое реше́ние 굳은 결심; твёрдые зна́ния 공고한 지식; твёрдая власть 공고한 주권; т. срок 고정 기한 ◇ т. знак 경음부; т. согла́сный(언어) 경자음; твёрдые це́ны 정가, 고정 가격; он не твёрд в матема́тике 그는 수학이 약하다.

тверды́ня, -и [녀] (높은 문체) ①(페어) 요새, 보루 ②чего (전의) 성채, 지주(支柱); т. ми́ра 평화의 성채.

твердь, -и [녀](페어) 지주(支柱), 공고한 토대; т. земна́я 륙지, 지면; т. небе́сная (전의) 하늘.

твой, -его́ [남]; твоя́, -е́й [녀] твоё, -его́ [중]; твои́, -и́х 복수 [소유 대] 너의, 자네의; т. дом 너의 집; здесь твоего́ нет 여기에는 네 것이 없다 ◇ по-тво́ему 너의 의견으로는, 자네 생각 대로; сле́лаю по-тво́ему 자네 말대로 하겠네.

творе́ние, -я [중] (높은 문체) 창작, 작품, 저작, 창조물; вели́кие творе́ния Пу́шкина 뿌슈낀의 위대한 저작; города́-новостро́йки — т. сове́тских люде́й 신축 도시들은 쏘베트 사람들의 창조물이다.

творе́ц, -рца́ [남] (높은 문체) 창조자, 창작자; сове́тский наро́д — т. социалисти́ческого стро́я 쏘련 인민은 사회주의 제도의 창조자이다.

твори́ло[1], -а [중] (제방의) 수문, (다락, 지하실, 움 등의) 들어 여는 문, (구멍, 지하실, 움 등으로 들어 가는) 입구, 구멍.

твори́ло[2], -а [중] 용해기(溶解器), 용해 장소.

твори́тельный, -ая, -ое: твори́тельный паде́ж 조격.

твори́ть[1], -рю́, -ри́шь [불완]; сотвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완] что (높은 문체) ①창조하다, 만들다, 창작하다; т. но́вую жизнь 새 생활을 창조하다; т. исто́рию 력사를 창조하다 ②하다, 행하다, 수행하다; т. чудеса́ 기적을 나타내다; т. добро́ 선을 베풀다; т. суд и распра́ву 재판하다; т. моли́тву 기도를 드리다.

твори́ть[2], -рю́, -ри́шь [불완]; затвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완] что (방언)(물 혹은 기타 액체를 부어서) 이기다, 반죽하다; т. те́сто 반죽을 이기다; т. и́звесть 석회를 이기다.

твори́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [불완](회화) 일어 나다, 발생하다, 생기다; что тут твори́тся? 여기 무슨 일이 일어 났는가?

творо́г, -а́(-у́) [복 없음][남] 응유(凝乳), 우유 비지.

творо́жистый, -ая, -ое; -ист 우유 비지와 같은.

творо́жник, -а[남] 우유 비지 과자.

творо́жный, -ая, -ое 우유 비지의.

тво́рческий, -ая, -ое 창조적인, 창작적인, 창작의; т. труд 창조적인 로력; т. маркси́зм 창조적 맑스주의; тво́рческая си́ла 창조력, 창작력; т. дар 창작 재능.

тво́рчество, -а [복 없음][중] 창작, 작품; худо́жественное т. 예술 작품; наро́дное т. 인민 창작; т. Пу́шкина 뿌슈낀의 창작.

те →тот.

т. е. = то есть.

теа́тр, -а [남] ①연극; му́зыка и т. 음악과 연극 ②극장; идти́ в теа́тр 극장으로 가다; драмати́ческий т. (연극) 극장; о́перный т. 오페라 극장 ③상연물(上演物) ④희곡의 총체 ⑤(페어) 무대 ◇ т. вое́нных де́йствий(페어) 싸움터, 교전 구역; Анатоми́ческий т. 해부교실(解剖教室).

театра́л, -а [남] 연극 애호가.

театра́лка, -и [녀] 연극 애호가(녀자).

театрализа́ция, -и [복 없음] [녀] 각색(脚色).

театрализова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완, 불완] что 각색하다; т. рома́н 소설을 각색하다.

театра́льность, -и [복 없음][녀] 부자연성, 일부러 꾸미는 것; т. по́зы 자세(姿勢)의 부자연성.

театра́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ① 연극의, 극장의; театра́льное иску́сство 연극 예술; театра́льное представле́ние 연극 상연; театра́льная кри́тика 연극 평론; театра́льное зда́ние 극장 건물 ②(전의) 부자연한, 겉치레의, 일부러 꾸민; т. жест 부자연스러운 몸짓; театра́льная по́за 부자연한 자세.

театрове́д, -а [남] 연극학자.

театрове́дение, -я [복 없음] [중] 연극학(演劇學).

театрове́дческий, -ая, -ое 연극학의; т. факульте́т 연극학부.

тебе́ →ты.

тебя́ →ты.

тевто́нский, -ая, -ое, тевто́ны의.

тевто́ны, -ов; 단수 -о́н, -а [남] (력사어) 테프톤족, 고대 게르만 종족(이 명칭은 그 후 독일 사람들을 가리킴에 사용되였다).

те́зис [тэ], -а [남] 테제, 명제(命題), 론제(論題), 주지(主旨); Апре́льские те́зисы В. И. Ле́нина 웨. 이. 레닌의 4월 테제; те́зисы докла́да 보고의 주지.

тёзка, -и [남, 녀] чей 또는 кому 동명자 (同名者); он мой т. 또는 он мне т. 그는 나와 이름이 같다.

теи́зм [тэ], -а [복 없음][남] (철학) 유신론(有神論).

теи́ст [тэ], -а [남] (철학) 유신론자.

теисти́ческий, -ая, -ое(철학) 유신론적인, 유신론자의.

тёк, текла́ →течь[1].

теки́нский, -ая, -ое, теки́нцы의.

теки́нка, -и [녀] 떼낀족(녀자).

теки́нцы, -цев; 단수 -нец, -нца [남] 떼낀족 (뚜르크메니야 사람들 중 가장 다수를 차지하는 종족).

текст, -а [남] ①원문, 본문, 텍스트; по́длинный т. 원문, 원본; по́лный т. 전문(全文) ②가사(歌詞); т. о́перы 오페라의 가사.

тексти́ль, -я [남] ①[복 없음][집합] 피륙, 직물 ②(신어, 속어) 방직 로동자; забасто́вка англи́йских тексти́лей 영국 방직 로동자들의 파업.

тексти́льный, -ая, -ое 피륙의, 직물의; тексти́льная промы́шленность 방직 공업, 섬유 공업; тексти́льная фа́брика 방직 공장.

тексти́льщик, -а [남] 방직공.

тексти́льщица, -ы [녀] 방직공·방적공(녀자).

текстови́к, -а [남] 작시가.

тексто́лог, -а [남] (신어, 언어) 문헌 고증학자.

текстологи́ческий, -ая, -ое 문헌 고증학적인.

текстоло́гия, -и [복 없음] [녀] (신어, 언어) 문헌 고증학.

текстуа́льность, -и [복 없음] [녀] текстуа́льный의 명사.

текстуа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 원문·본문 그대로의, 문자 그대로의; т. перево́д 축자역(逐字譯); текстуа́льная вы́держка 원문 그대로의 발췌·인용.

тексту́ра, -ы [녀] (지질) 석리(石理).

текто́ника, -и [복 없음] [녀](지질) ①지각(地殼)의 구조 ②구조 지질학.

тектони́ческий, -ая, -ое, текто́ника의 형용사.

теку́честь, -и [복 없음] [녀] ①류동 ②류동성, 이동성; т. рабо́чей си́лы 로동력의 류동.

текучий, -ая, -ее; -уч, -уча ① (물리)흐르는, 유동하는; текучие тела 액체, 유동체 ②(전의)자주 변경되는, 일정치 않은, 유동하는; текучая рабочая сила 유동 노동력.

текущий, -ая, -ее ① 현재의, 현하(現下)의; т. год 금년; десятого числа текущего месяца 이 달(금월) 10일에; т. момент 현 모멘트, 현하의 정세 ② 당면한, 매일의, 일상적인; текущие задачи 당면 과업; текущие дела 당면한 사업; т. ремонт (소) 수리 ◇ т. счёт 당좌 감정(當座勘定).

телевещание, -я 〔복 없음〕〔중〕 테레비죤 방송.

телевидение, -я 〔복 없음〕〔중〕 테레비죤.

телевизионный, -ая, -ое 테레비죤의; т. передатчик 테레비죤 방송기; т. центр 테레비죤 방송국.

телевизор, -а 〔남〕 테레비죤 수신기(受信機).

телевизорный, -ая, -ое 테레비죤 수신기의; т. экран 테레비죤 영사막(映寫幕); телевизорная установка 테레비죤 수신 장치.

телега, -и 〔녀〕 사륜 짐마차(四輪荷馬車).

телеграмма, -ы 〔녀〕 ①전보(電報); дать (또는 послать) телеграмму 전보를 치다; поздравительная (또는 приветственная) т. 축전 ②전보 용지; разорвать телеграмму 전보 용지를 찢다.

телеграф, -а 〔남〕 ①전신(電信); беспроволочный т. 무선 전신 ②전신국.

телеграфировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 또는 чем 전보를 치다, 타전(打電)하다, 전보로 알리다; т. о выезде 출발에 제하여 전보 치다.

телеграфист, -а 〔남〕 전신수(電信手), 전신 기수.

телеграфистка, -и 〔녀〕 전신수, 전신 기수(녀자).

телеграфия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (전문) 전신술(電信術).

телеграфный, -ая, -ое 전신의; т. провод 전신선; т. столб 전신주, 전주; телеграфное агентство 통신사; телеграфная связь 전신 련락; телеграфная станция 전신국; т. код 전신 부호.

тележка, -и 〔녀〕 ①телега의 축소-애칭 ②(손이나 기계로 끄는) 작은 수레, 리야카, 밀차 ③(기술) 기계 등의 가동부(可動部).

тележный, -ая, -ое 짐마차의; т. след 짐마차의 바퀴 자국.

телекино 〔불변〕〔중〕 (신어) 테레비죤 영화.

телёнок, -нка; 복수 телята, -лят 〔남〕송아지, 짐승(례: 사슴•노루)의 새끼 ◇куда Макар телят не гонял (послать, упрятать и т.п.)(전의)(회화, 친밀)머나먼 곳에, 아주 멀리, 매우 먼곳으로.

телеобъектив, -а 〔남〕 (사진)망원 렌즈.

телеологический, -ая, -ое (철학) 목적론의, 목적론적인.

телеология, -и 〔복 없음〕〔녀〕(철학) 목적론(目的論).

телепередача, -и 〔녀〕 테레비죤 방송.

телеса, -ес, -есам 〔단 없음〕 (회화, 야유, 롱담) 살진 몸, 뚱뚱한 몸, 비만한 체구.

телескоп, -а 〔남〕 천체 망원경; смотреть в т. 천체 망원경으로 보다.

телескопический, -ая, -ое ① 천체 망원경의 ②천체 망원경으로만 볼 수 있는; телескопическое светило 망원경으로만 볼 수 있는 천체.

телескопия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (천문) 망원경에 의한 천체의 관찰, 망원경 관측법.

телескопный, -ая -ое 천체 망원경의.

телесный, -ая, -ое ①신체의, 육체의, т. цвет 살'빛, 살'색 ② 육체적; телесное наказание 체형(体刑); телесные страдания 육체적 고통 ③(전의)지상의, 육체적, 물질적; т. мир 물질계(物質界).

телефон, -а 〔남〕 전화, 전화기; междугородный т. 장거리 전화; т.-автомат 자동 전화; номер телефона 전화 번호; настольный т. 탁상 전화; позвонить по телефону 전화를 걸다; т. не работает 전화는 통하지 않는다.

телефонизация, -и 〔복 없음〕〔녀〕 전화 가설, 전화망의 확장.

телефонизировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 전화를 가설하다, 전화망을 확장하다; т. сельские местности 농촌들에 전화를 가설하다.

телефонировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 또는 о чём 전화를 걸다.

телефонист, -а 〔남〕 전화수, 전화 교환수.

телефонистка, -и 〔녀〕 전화수, 전화 교환수 (녀자).

телефония, -и 〔복 없음〕〔녀〕 전화술, 전화법.

телефонный, -ая, -ое 전화의; телефонная станция 전화국; т. аппарат 전화기; телефонная будка 공중 전화실; телефонная трубка 전화 수화기.

телефонограмма, -ы 〔녀〕 필기 전화.

телец, -льца 〔남〕 (고어) 송아지 ◇золотой т. (서적, 야유) 황금(黃金) 숭배, 재부(財富), 금력(金力), 부력(富力).

телиться 〔1, 2인칭 없음〕 телится 〔불완〕; отелиться, -елится 〔완〕 (소가) 새끼를 낳다.

тёлка, -и 〔녀〕 암 송아지.

теллурий, -я 〔남〕 (천문) 지동의(地動儀)(지구의 공전 및 자전을 표시하는 기계).

тело, -а; 복수 тела, тел, телам 〔중〕 ①물체, 체(体); твёрдое т. 고체; жидкое т. 액체; газообразное т. 기체; небесное т. 천체(天体) ②몸, 육체, 신체; голое т. 나체; мёртвое т. 사체; тучное т. 뚱뚱한 몸; торговать своим телом 몸을 팔다; войти в т. (회화) 살찌다, 뚱뚱해지다; спасть с тела (회화) 여위다, 살이 빠지다; в теле (회화)살진, 뚱뚱한 ③(군사)포신, (기관총의) 총신 ◇держать в чёрном теле 구박하다, [illegible] 박해하다.

телогрейка, -и 〔녀〕 (흔히 소매가 없는 짧고 따뜻한) 녀자용 자케트.

телодвижение, -я 〔중〕 몸짓, 동작.

телок, -лка 〔남〕 (회화) 송아지.

телосложение, -я 〔복 없음〕〔중〕 몸'집, 체격; крепкое т. 튼튼한 체격.

телохранитель, -я 〔남〕 (폐어) 호위병, 시위병(親衛兵).

телушка, -и 〔녀〕 (회화) тёлка의 축소-애칭.

тельник, -а 〔남〕 속 내의, 속에 입는 메리야쓰•샤쯔.

тельняшка, -и 〔녀〕 (속어) (줄무늬 있는 해군용) 샤쯔.

тельце, -а〔중〕тело②의 축소-애칭.

телятина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ① 애소고기, 송아지 고기 ②(전의)(속어) 멍텅구리, 어리보기.

телятник[1], -а 〔남〕송아지 외양'간.

телятник[2], -а 〔남〕 송아지들을 돌보는 일'군.

телятница, -ы 〔녀〕 송아지들을 돌보는 녀자 일'군.

телячий, -ья, -ье 송아지의 ◇т. восторг (회화, 불찬) 무의미한 환희, 무근거한 환희; телячьи нежности (회화, 불찬) 간사한 애정, 지나친 애무.

тем①→тот, то ② 〔접〕 (비교급과 함께) 더욱, 더욱 더; чем..., т. ...면 ...수록; чем ночь темнее, т. ярче звёзды 밤이 어두울 수록 별은 밝다; чем скорее, тем лучше 빠르면 빠를 수록 좋다; он был тем упорнее, чем труднее была

работа그는 일이 힘들면 힘들 수록 더욱 완강해 갔다.

тéма, -ы 〔녀〕 ①테마, 주제, 제목, 론제(論題); т. разговóра 화제; перейти́ к другóй тéме 다른 제목으로 넘어 가다; на тéму ...테마로 하여, 제목으로; писáть сочинéние на тéму... ...주제로 글을 짓다 ②(음악) 테마, 주제, 주선률(主旋律).

темáтика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 테마•주제의 체계•총체; т. худóжественных произведéний 예술 작품의 주제의 체계.

темати́ческий, -ая, -ое ①тéма의 ②темáтика의.

тембр〔тэ〕, -а 〔남〕 음색(音色).

тéмбровый〔тэ〕, -ая, -ое 음색의.

теменнóй, -áя, -óе 머리 꼭대기의, 정수리의; теменнáя кость 두정골(頭頂骨).

тéмень, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 어둠, 암흑; т.-то какáя! 참 어둡구나!

тéми →тот.

темпя́к, -а 〔남〕 (군사) 군도•검•비수 등의 손잡이에 달려 있는 끈 (장식용이 아니고 주로 묶거나 매는 데에 쓰인다).

тёмная, -ой 〔녀〕 (폐어) 류치장, 영창(營倉), 감금소.

темнéть 〔1,2인칭 없음〕 -éет 〔불완〕; потемнéть, -éет〔완〕(①,②); стемнéть, -éет 〔완〕 (②) ①어두워지다, 거매지다; серебрó темнéет 은이 거멓게 된다; нéбо темнéет 하늘이 어두워진다 ②〔무인칭〕 날이 어두워지다• 저물다; зимóй рáно темнéет 겨울 날은 일찌기 어두어 진다 ③ 검게 보이다; вдали́ темнéли гóры 멀리에 산들이 검게 보였다.

темнéться 〔1,2인칭 없음〕 -éется 〔불완〕 (회화) 검게 보이다, 거매 보이다; вдали́ темнéется горá 산이 멀리 검게 보인다.

темни́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕 кого-что 검게 하다, 어둡게 하다, 흐리게 하다; т. свéтлые пя́тна в карти́не 화면의 밝은 곳을 검게 칠하다.

темни́ца, -ы 〔녀〕 (폐어, 시어) 옥(獄).

темни́чный, -ая, -ое(폐어, 시어) 옥(獄)의.

темнó 〔술어로〕 〔무인칭〕 어둡다; темнó бы́ло 어두웠다 ◇темны́м-темнó (회화) 몹시 어둡다, 새까맣다, 아주 캄캄하다.

темно «검다»는 뜻을 가진 합성어의 첫 부분 (례: темнокрáсный 검붉은; темноси́ний 검푸른; темнокóжий 피부가 검은).

темнотá, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①어둠, 암흑; ночнáя т. 밤의 어둠 ②(전의) (회화) 무식, 무지.

тёмный, -ая, -ое; тёмен, темнá ①어두운, 캄캄한; тёмная кóмната 어두운 방; на у́лице темнó 밖은 어둡다 ②검은, 흑색의; тёмные вóлосы 검은 머리칼; тёмные глазá 검은 눈 ③(전의) 불명(不明)한, 애매한, 어렴풋한; т. смысл 불명한 뜻 ④(전의) 슬픈, 음울한; тёмные мы́сли 음울한 생각 ⑤(전의) 의심스러운, 괴이한; тёмное прóшлое 의심스러운 과거; тёмная ли́чность 수상한 인물 ⑥(전의) 무식한, 몽매한; тёмные лю́ди 몽매한 사람들 ◇темнá водá во óблацех (고대 로씨야에서의 облако의 복수 전치격) (롱담) 도대체 리해할 수 없다, 알 수 없다; тёмное пятнó (전의)리해할 수 없는 것, 좋지 못한 것, 오점.

темп 〔тэ〕, -а 〔남〕 ① (음악) 템포, 박자 ②속도, 템포; рост тéмпов произвóдства 생산 속도의 장성; большеви́стские тéмпы рабóты 볼쉐위크적 사업 템포; ускóренным тéмпом 급속도로; замедли́ть т. 속도를 늦추다.

тéмпера 〔тэ〕, -ы 〔녀〕 (미술) 템페라.

темперáмент, -а 〔남〕 ①기질(氣質); сангвини́ческий т. 다혈질(多血質); меланхоли́ческий т. 우울질(憂鬱質); холери́ческий т. 다즙질(多汁質); флегмати́ческий т. 점액질(粘液質) ②정열; человéк с темперáментом 정열적인 사람.

темперáментный, -ая, -ое; -тен, -тна 정열적인, 열정적인, 격정적인; т. человéк 정열적인•격정적인 사람; темперáментная речь 정력적인 연설.

температу́ра, -ы 〔녀〕 ①온도, 기온; высóкая т. 높은 온도; ни́зкая т. 낮은 온도; срéдняя годовáя т. 년간 평균 온도; т. плавлéния 용해 온도, 용점; кóмнатная т. 실내 온도 ②체온; повы́шенная т. 높은 체온; нормáльная т. 정상적 체온; измéрить температу́ру 체온을 재다 ③(건강치 못한 때의) 열(熱); у меня́ температу́ры нет 나에게는 열이 없다; т. упáла 열이 내렸다.

температу́рить, -рю, -ришь 〔불완〕(회화) 열이 오르다, 열이 나다, 열이 있다; больнóй температу́рит 환자는 열이 있다.

темь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 어둠, 암흑, 무식; т. непрогля́дная 아주 캄캄한 것, 지척을 분간할 수 없는 어둠.

тéмя, -мени 〔복 없음〕 〔중〕 머리 꼭대기, 정수리, 두정부(頭頂部).

тенáкль, -я 〔남〕 (인쇄) 식자용 원고대.

тенденциóзность 〔тэ, дэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 경향성.

тенденциóзный 〔тэ, дэ〕, -ая, -ое; -зен, -зна (불찬) 경향적(傾向的)인; т. ромáн 경향 소설; тенденциóзное освещéние собы́тий 사변들에 대한 경향적 해석.

тендéнция 〔тэ, дэ〕, -и 〔녀〕 ①동향, 경향, 추세; прогресси́вные тендéнции 진보적 경향.

тéндер 〔тэ, дэ〕, -а 〔남〕 (철도) 탄수차(炭水車).

тéндерный〔тэ, дэ〕, -ая, -ое (철도) 탄수차(炭水車)의.

теневóй, -áя, -óе①그늘이 진; теневáя сторонá у́лицы 거리의 그늘진 쪽 ②(전의) 부정적인, 상스럽지 못한; теневáя сторонá дéла 사업의 부정적 면.

тенелюби́вый, -ая, -ое (식물) 호음성(好陰性)의; тенелюби́вые растéния 호음성 식물.

тенёта, -ёт 〔만 없음〕(폐어) (짐승들을 잡기 위한) 그물; попáсть в т. 그물에 걸리다.

тени́стый, -ая, -ое; -и́ст 그늘 많은; т. сад 그늘이 많이 지는 정원.

тéннис 〔тэ〕, -а 〔남〕 정구, 테니스.

тенниси́ст 〔тэ〕, -а 〔남〕 정구 선수.

тéнниска 〔тэ〕, -и 〔녀〕 정편한 소매가 짧은 샤쓰.

тéннисный, -ая, -ое 정구의, 테니스의; т. мяч 정구 공; тéннисная площáдка 정구 코트.

тéнор, -а; 복수 -ы 또는 -á〔남〕 ①테너; лири́ческий т. 서정적 테너; драмати́ческий т. 극적 테너 ②테너 가수.

тенóрный, -ая, -ое (음악, 폐어) =теноpóвый.

тенорóвый, -ая, -ое 테너의; т. ключ 테너 기호.

тенорóк, -ркá 〔남〕 (회화) тéнор ①의 축소.

тент 〔тэ〕, -а 〔남〕 텐트, 천막.

тень, -и, в тени́; 복수 тéни, тенéй 〔녀〕 ①그늘, 그림자 ②〔복 없음〕 (전의) 한적한 곳, 음침한 곳 ③(전의) 표정; по лицу́ егó пробежáла т. недовóльствия 그의 얼굴에는 불만스러운 표정이 휙 돌았다 ④(전의) 흔적, 인상, 잔재 ⑤(전의) 음영(陰影) ⑥(전의) 망령, 환영(幻影) ⑦희미한 사람의 그림자 ⑧〔복 없음〕 (전의) 의혹, 의심 ⑨추호, 아주 작은 것; нет ни тéни сомнéния 추호의 의심도 없다 ◇наводи́ть т. 연막을 치다, 흐리터분하게 만들다; остáлась однá т. от кого 몹시 여위였다.

теодолит 〔тэ〕 -а 〔남〕 경위의(經緯儀), 경위기.

теократический 〔тэ〕, -ая, -ое 신정(神政)의, 신권 정체(神權政体)의.

теократия 〔тэ〕 -и〔복 없음〕〔녀〕 신정(神政), 신권 정체(神權政体).

теолог, -а 〔남〕 신학자(神學者).

теологический, -ая, -ое 신학(神學)의, 신학적인.

теология, -и 〔복 없음〕〔녀〕 신학(神學).

теорема, -ы 〔녀〕 (수학) 정리(定理); доказать теорему 정리를 증명하다.

теоретизирование, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서적) 리론 문제의 론의.

теоретизировать, -рую, -руешь 〔불완〕 (서적) 리론 문제를 론의하다.

теоретик, -а 〔남〕 리론가.

теоретически 〔부〕 리론적으로.

теоретический, -ая, -ое 리론적인, 리론상의; т. вывод 리론적 결론; теоретическая конференция 리론 꼰페렌치야.

теоретичность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 теоретичный의 명사.

теоретичный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적, 불찬) 추상적인, 실천과 유리된, 공론적(空論的)인; теоретичные выводы 추상적 결론.

теория, -и 〔녀〕 리론, 학설; т. марксизма-ленинизма 맑스-레닌주의 리론; революционная т. 혁명적 리론; т. познания (철학) 인식론; т. относительности (물리) 상대성 원리; т. вероятности (수학) 공산론(公算論); атомная т. 원자설; выдвинуть новую теорию 새 학설을 내세우다.

теософ, -а〔남〕 신지학자(神智學者).

теософический, -ая, -ое 신지학(神智學)의, 신지학적인.

теософия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 신지학(神智學).

теперешний, -яя, -ее (회화) 지금의, 현대의, 현재의, 현존하는; теперешнее время 현재; теперешние люди 지금 사람들.

теперь 〔부〕 지금, 현재, 이제는; т. жить хорошо 이제는 살기 좋다.

тёпленький, -ая, -ое (회화) тёплый의 축소-애칭 ◇тёпленькое местечко 또는 место (회화) 좋은 일'자리 (최초에는 뢰물을 받을 수 있는 일'자리를 의미하였음).

теплеть 〔1, 2인칭 없음〕 -еет 〔불완〕; потеплеть, -еет 〔완〕 따뜻해지다; на улице теплеет 밖은 따뜻해진다.

теплиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕 약하게 비치다, 가볍게 타다; теплится свеча 초'불이 약하게 비친다; теплится надежда (전의) 일루의 희망이 있다.

теплица, -ы 〔녀〕 온실(溫室).

тепличный, -ая, -ое 온실의, 온실에서 기른; тепличные цветы 온실에서 핀 꽃; тепличная температура 온실의 온도 ◇тепличный цветок 혹은 тепличное растение (전의) 온실에서 자란 듯한 사람, 생활력이 미약한 사람.

тепло[1], -а 〔복 없음〕〔중〕 온기, 온도, 령도 이상의 온도; на улице один градус тепла 밖은 온도가 일도다; держать в тепле что-н. ...을 따뜻하게 하다; уже месяц стоит тепло 벌써 한 달 동안이나 따뜻한 날씨가 계속되고 있다.

тепло[2] 〔부〕 ①따뜻하게; одеться т. 따뜻하게 옷을 입다 ②(전의) 친절히, 정답게; т. встретить 친절히 맞다 ③〔술어로〕〔무인칭〕 따뜻하다; сегодня т. 오늘은 날씨가 따뜻하다; мне т. (나는) 따뜻하다.

тепловоз, -а 〔남〕 (철도) 내연 기관차, 디젤 기관차.

тепловой, -ая, -ое (물리) 열(熱)의; т. луч 열광(熱光); тепловая энергия 열 에네르기; тепловое движение 열 운동.

теплоёмкость, -и 〔복 없음〕〔녀〕

(물리) 열용량(熱容量).

теплокровные, -ых; 단수 -ое, -ого 〔중〕(동물) 온혈 동물(溫血~).

теплолюбивый, -ая, -ое; -ив (식물과 동물에 관하여) 온기를 좋아하는, 온화한 기후에서 생장하는.

теплопровод, -а 〔남〕 난방관(暖房管), 스팀 파이프.

теплопроводность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (물리) 도열성(導熱性).

теплопроводный, -ая, -ое (물리) 열을 전도하는, 도열성의.

теплота, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①열; единица теплоты 열량 단위; т. реакций 반응열; скрытая т. 잠열(潛熱); лучистая т. 방사열(放射熱) ②온기, 더위 ③(전의) 친절, 동정심; с. большой теплотой 퍽 친절하게; душевная т. 따뜻한 마음씨.

теплотворность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (물리) 발열력(發熱力), 발열량; т. топлива 연료의 발열력.

теплотворный, -ая, -ое(물리) 발열하는; теплотворная способность 발열력.

теплотехник, -а 〔남〕 열공학자(熱工學者).

теплотехника, -и 〔복 없음〕〔녀〕 열공학(熱工學).

теплотехнический, -ая, -ое 열공학적(熱工學的)인.

теплофикация, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) 폐기(廢氣) 난방 장치, 폐기 난방화.

теплофицировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 폐열기(廢熱氣) 난방 장치를 하다.

теплоход, -а 〔남〕 발동선(發動船), 디젤선(~船).

теплоцентраль, -и 〔녀〕 (공학) 건물 전체를 난방하는 보이라 실.

теплушка, -и 〔녀〕 (철도) (려객 수송용의) 난방 화차(~貨車).

тёплый, -ая, -ое; тёпел, тепла, тепло, тёплы ①따뜻한, 데운; т. климат 따뜻한 기후; тёплая комната 따뜻한 방; тёплое молоко 데운 우유 ②방한용의; тёплая шапка 방한모; тёплая обувь 방한 구두 ③난방 장치가 있는; тёплая уборная 난방 장치가 있는 변소 ④(전의) 따뜻한, 친절한; т. приём 친절한 대접; питать к кому-н. тёплые чувства ...에게 온정을 품고 있다 ⑤(전의) 듣기 좋은, 보기 좋은; тёплые тона 듣기 좋은 음조 ◇ тёплая компания (회화, 불찬) (좋지 못한 행동을 함께 하는 자들의)서로 화목한 패; тёплое местечко (회화, 농담, 폐어) 좋은 일'자리, 유리한 지위, 리득이 많은 직위.

теплынь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (회화) 따뜻한 날씨; на улице т. 밖은 따뜻하다.

тепляк, -а 〔남〕 ①동기 작업을 보장하기 위하여 건축 공사장에 림시로 지어 놓은 난방 장치가 된 방 ②(방언) 따뜻한 바람 ③(방언) 부인용 모피 외투의 일종.

терапевт, -а 〔남〕 내'과 의사.

терапевтический, -ая, -ое 내'과학의, 치료학의, 치료의.

терапия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (의학) 치료법, 치료학, 내'과학.

теребильный, -ая, -ое 아마를 뽑는; теребильная машина 아마를 뽑는 기계.

теребильщик, -а 〔남〕 아마를 뽑는 사람.

теребить[1], -блю, -бишь 〔불완〕 кого-что (회화) 쥐여 잡아 뜯다, 잡아 당기다, 불안하게 하다, 시끄럽게 굴다; т. волосы 머리칼을 잡아 당기다; т. кого-н. вопросами 귀찮게 계속 질문하다.

теребить[2], -блю, -бишь 〔불완〕 вытеребить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕 что (농업) (아마를)뿌리채 뽑아 거두다.

теребление, -я 〔복 없음〕〔중〕 (농업) теребить[2]의 명사.

терем, -а 〔남〕 (력사어, 시어) (고대 로씨야의) 지붕 밀방, 탑 모양의 목집 가옥, 망루(望樓).

теремо́к, -мка́ 〔남〕те́рем의 축소.

тере́ть, тру, трёшь; -тёр, -ла; тёртый 〔불완〕 ①кого-что 비비다, 문지르다, 문대다; т. себе́ ру́ку (자기) 손을 비비다; т. нос 코를 비비다; т. пу́говицу ме́лом 단추를 백묵으로 닦다 ②что 비벼서 가루를 만들다; т. таба́к 담배를 비비다; т. кра́ски 염료를 비벼서 가루로 만들다 ③〔1, 2인칭 없음〕 что 맞지 않아서 아프게 하다; сапо́г трёт но́гу 장화가 닿아서 발이 아프다.

тере́ться, трусь, трёшься; тёрся, -лась 〔불완〕 ①자기 몸을 비비다, 문지르다, 문대다 ②분주히 싸다니다, 돌아 다니다 ③비벼지다, 문질리다, 비벼져 가루가 되다.

терза́ние, -я 〔중〕 (서적) ①〔복 없음〕 терза́ть의 명사 ②괴로움, 고통.

терза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (서적) ①(폐어) 갈래갈래 찢다 ②(전의) 괴롭히다; т. ду́шу 마음을 괴롭히다.

терза́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 (서적) 괴로워하다, 고통을 느끼다, 고민하다; т. сомне́ниями 의혹에 싸여 고민하다.

тёрка, -и 〔녀〕 강판, 채칼; натира́ть на тёрке что-н. …을 강판에 갈다.

те́рмин, -а 〔남〕 용어, 술어; техни́ческие те́рмины 기술 용어.

терминологи́ческий, -ая, -ое 술어의, 술어적인; т. слова́рь 술어 사전.

терминоло́гия, -и 〔녀〕 (총체적인) 술어; нау́чная т. 과학 술어.

терми́т¹, -а 〔남〕 (화학) 테르미트.

терми́т², -а 〔남〕 (동물) 흰 개미(학명 Termes lucifugus).

терми́тный, -ая, -ое (화학, 공학) 테르미트의; терми́тная бо́мба 테르미트 폭탄.

терми́ческий, -ая, -ое (공학) 열학의, 열(熱)의; терми́ческая едини́ца 열량 단위.

термодина́мика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 열력학(熱力學).

термодинами́ческий, -ая, -ое 열력학(熱力學)의, 열력학적인; т. проце́сс 열력학적 과정; т. потенциа́л 열력학 포텐샬.

термо́метр, -а 〔남〕 ①(의학) 검온계, 체온계 ②(물리) 온도계, 한난계; поста́вить больно́му т. 환자에게 체온계를 끼어 주다; максима́льный т. 최고 한난계; минима́льный т. 최저 한난계; рту́тный т. 수은 한난계; т. сопротивле́ния (물리) 저항 온도계.

те́рмос 〔тэ〕, -а 〔남〕 빨병.

термоско́п 〔тэ〕, -а 〔남〕 (공학) 시차 한난계(示差寒暖計).

термоста́т 〔тэ〕, -а 〔남〕 (공학) 정온기(整温器), 항온기, 온도 조절기.

термотерапи́я 〔тэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 온열 요법(温熱療法).

термохи́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (화학) 열 화학.

те́рмы 〔тэ〕, терм 〔단 없음〕 (역사어) 고대 로마의 목욕탕.

тёрн, -а 〔남〕 (식물) 벚나무 과의 일종 (학명 prunus spinosa).

те́рние, -я 〔중〕 (폐어) 가시 많은 식물, 가시.

терни́стый, -ая, -ое; -и́ст (폐어) 가시가 많은; т. куст 가시 덤불 ◇ т. путь (높은 문체) (전의) 어려운 길, 고난의 길.

терно́вник, -а́ 〔남〕 (식물) = тёрн ◇от терно́вника не жди виногра́дов (속담) 참외 넝쿨에서 포도 나올가.

терно́вый, -ая, -ое 가시의, 가시가 많은; т. вене́ц (높은 문체, 폐어) (전의) 수난, 고통.

терпели́во 〔부〕 참을성 있게, 인내성 있게.

терпели́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인내성, 참을성, 견인(堅忍)성.

терпели́вый, -ая, -ое; -и́в 인내력이 강한, 참을성 있는; т. челове́к 인내력이 강한 사람; т. хара́ктер 참을성 있는 성격.

терпе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 인내성, 참을성, 인내성; запасти́сь терпе́нием 참다, 견디다; потеря́ть вся́кое т. 참을 수 없는 지경에 빠지다.

терпенти́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 테레빈.

терпенти́нный, -ая, -ое 또는 терпенти́новый, -ая, -ое (화학) 테레빈의; терпенти́нное ма́сло 테레빈유.

терпе́ть, терплю́, те́рпишь 〔불완〕; потерпе́ть, -терплю́ - те́рпишь 〔완〕 (③) ① что 참다, 견디다; т. боль 아픔을 참다; т. му́ку 고통을 참다; т. неприя́тности 불쾌한 일을 참다 ②кого-что 묵인(默認)하다, 묵과하다; не те́рпит возраже́ний 반대하는 것을 참을 수 없다 ③겪다, 당하다; т. пораже́ние 실패하다, 패배를 당하다; т. круше́ние 실패하다; т. уще́рб 손해를 당하다 ④〔1, 2인칭 없음〕 연기할 수 있다, 기다릴 수 있다; вре́мя те́рпит 서두를 필요는 없다, 아직 시간이 있다; де́ло не те́рпит отлага́тельств 이 일은 지연시킬 수 없는 일이다 ◇ терпе́ть не могу́ кого-чего 또는 〔+미정형〕 참을 수 없다, (회화) 아주 싫어 하다.

терпе́ться, те́рпится 〔무인칭〕 〔불완〕 кому 〔+미정형〕 (회화) 참을 수 있다; не те́рпится сказа́ть 말하고 싶어 견딜 수 없다; мне не те́рпится 나는 참을 수 없다.

терпи́мо 〔부〕 ① 관대 하게 ②〔술어로〕 э́то ещё т. 이것은 그만하면 괜찮다; вполне́ т. 결코 나쁘지 않다.

терпи́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 관대성, 참을성 있는 태도; т. к чужи́м мне́ниям 타인의 의견을 참을성 있게 듣는 태도◇дом терпи́мости 유곽.

терпи́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 참을 수 있는, 참아야 할, 견디어 내는; терпи́мое явле́ние 참을 수 있는 현상 ②관대한; т. челове́к 관대한 사람.

те́рпкий, -ая, -ое; те́рпок, терпка́, те́рпко; те́рпче 떫은, 신; т. вкус 떫은 맛.

те́рпнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет 〔불완〕; зате́рпнуть, -нет 〔완〕 (회화) 마비되다, 감각이 무디다; ру́ки те́рпнут 손들이 마비된다.

терпу́г, -а́ 〔남〕 (쇠를 깎는) 줄.

террако́та 〔тэ〕, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①오지, 도자기를 만드는 붉은 토양 ②〔집합〕 오지로 만든 도자기.

террако́товый, -ая, -ое, террако́та의.

терра́рий 〔тэ〕, -я 〔남〕 작은 동물(주로 양서류 및 파충류 동물)의 우리.

терра́са, -ы 〔녀〕 ①대지(臺地), 고지(高地) ②로대(露台), 테라스 ③(지리) 단구(段丘).

территориа́льный, -ая, -ое 령토의, 국토의, 관할 지역의; территориа́льные во́ды 령해(領海); территориа́льные ча́сти 민병 부대; территориа́льная це́лостность 령토 완정.

террито́рия, -и 〔녀〕 령토, 국토, 관할 지역; т. заво́да 공장 관할 지역.

терро́р 〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 테로, 폭행; фаши́стский т. 파쑈적 테로.

терроризи́ровать 〔тэ〕, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что ① 테로를 감행하다, 폭행으로 위협·위혁하다 ②전률케 하다, 공포케 하다.

террори́зм 〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 테로리즘, 테로 행위, 테로 수단, 위협 정치.

терроризова́ть 〔완, 불완〕 = терроризи́ровать.

террори́ст 〔тэ〕, -а 〔남〕 테로리스트, 테로 행위 참가자, 위협 공갈 정치가.

террори́стка 〔тэ〕, -и 〔녀〕 테로

리스트, 테로 행위 참가자, 위협 공갈 정치가 (녀자).

террористи́ческий 〔тэ〕, -ая, -ое 테로의, 테로적, 폭행의; т. акт 테로 행위.

террори́стский 〔тэ〕, -ая, -ое 테로리스트의, 위협 정치적인.

терце́т 〔тэ〕, -а 〔남〕 ①(음악) 삼부 합창곡 ②(문학) 삼행절(三行節), 삼행 련구(~聯句).

терци́на 〔тэ〕, -ы 〔녀〕 (문학) 삼행절 시(詩).

те́рция 〔тэ〕, -и 〔녀〕 ①(음악) 삼도(三度); больша́я т. 장(長) 삼도; ма́лая т. 단(短) 삼도 ②(인쇄) 16포인트의 활'자.

терье́р 〔тэ〕, -а 〔남〕 테리야 (사냥개의 일종).

теря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; потеря́ть, -я́ю, -я́ешь; -е́рянный 〔완〕; утеря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔완〕 ①кого-что 잃다, 분실하다, 떨어뜨리다, 상실하다; т. де́ньги 돈을 잃다; т. ключи́ 열'쇠를 잃다; т. наде́жду 희망을 잃다, 실망하다; т. друзе́й 동무들을 잃다 ②(전의) в чём 줄다, 감소되다; т. в ве́се 중량이 줄다 ③что 또는 что на ком-чём 허비하다, 랑비하다; т. вре́мя 시간을 랑비하다; не́чего т. 손해 볼 것이 없다; нельзя́ т. ни мину́ты 일분 일초라도 빨리하지 않으면 안 된다◇т. го́лову 다시 정신을 잃다, 얼빠지다, 어리둥절해지다; т. доро́гу 길을 잘못 들다; т. из ви́ду 시야에서 놓쳐 버리다, ...의 소식을 모르게 되다, ...을 잊어 버리다; (전의) ...을 고려하지 않게 되다; т. счёт чему́-л. ...은 헤아릴 수 없을 정도다, 무수히 많다.

теря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕; потеря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕 (①, ②, ③) ①없어지다, 사라지다; т. в толпе́ 군중 속에 묻히다 ②〔1, 2인칭 없음〕 잃어지다, 상실되다, 약화되다; к ста́рости теря́ется па́мять 늙어 가면 기억력이 약화된다; при уста́лости теря́ется лёгкость движе́ний 피곤해지면 동작이 무거워진다 ③〔1, 2인칭 없음〕 보이지 않게 되다, 눈에 띄우지 않게 되다 ④(전의) 당황하다, 주저하다, 방황하다; т. в незнако́мом ме́сте 생소한 곳에서 헤매다; т. в дога́дках (또는 в предположе́ниях) 어쩔줄 모르다.

тёс, -а 또는 -у 〔복 없음〕 〔남〕 〔집합〕 엷은 널빤지.

теса́к, -а́ 〔남〕 ①단검(短劍) ②자귀, 까뀌.

теса́ть, тешу́, те́шешь; тёсанный 〔불완〕; вы́тесать, -тешу, -тешешь; -тесанный 〔완〕 что ①세로 쪼개여 끝 또는 표면을 고르게 깎다, 까뀌· 자귀 등으로 깎다 ②까뀌· 자귀 등으로 깎아 내다·밀다·깎아 만들다 ◇хоть кол на голове́ теши́ (회화) 고집 불통이다, 열 소경이 붙어도 안 듣는다.

тесёмка, -и 〔녀〕 끈, 옷고름, 테프.

тесёмочный, -ая, -ое 끈의, 테프의.

тесёмчатый, -ая, -ое 끈과 같은, 테프 모양의.

теси́на, -ы 〔녀〕 (널빤지) 한 장.

тёска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 теса́ть의 명사.

тесло́, -а 〔중〕 손도끼.

тесни́на, -ы 〔녀〕 (폐어) (부룩 높은 산들 사이의) 좁은 길, 애로; го́рные тесни́ны 산길.

тесни́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕; потесни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (②); стесни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 (①) кого-что ①조이다, 좁히다, 압축하다, 누르다; т. друг дру́га 서로 조이다; тесни́т в гру́ди (전의) 〔무인칭〕 가슴이 답답하다 ②물리치다, 추격하다, 육박하다; т. проти́вника 적을 쳐 물리치다.

тесни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔불완〕; потесни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕 (③); стесни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕 (①) ①서로 죄다, 서로 밀치다, 혼잡하다, 야단치다; т. у вхо́да 입구 곁에 뭉치다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (전의) (서적) 어떤 감정, 생각이 가득차다 ③(회화) 밀치며 나가다, 뚫고 나가다; т. к вы́ходу 출구로 뚫고 나가다.

те́сно ①〔부〕 좁게, 밀접히, 긴밀히; т. свя́занный 긴밀히 련결된 ②〔술어로〕 좁다; здесь те́сно 여기는 좁다; т. в плеча́х (의복에서) 어깨가 좁다.

теснова́тый, -ая, -ое 좀 좁은, 좀 협소한, 좀 빽빽한.

теснота́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 비좁은 것, 협소, 협착(狹窄), 긴밀; кака́я теснота́! 참 좁구나!.

те́сный, -ая, -ое; те́сен, тесна́, те́сно ①매 좁은, 협소한; т. прохо́д 좁은 통로; те́сная ко́мната 배좁은 방 ②(의복, 신발이) 협착한, 빽빽한; те́сные боти́нки 아주 좁은 구두 ③빽빽한, 촘촘한; те́сные ряды́ демонстра́нтов 시위자들의 빽빽한 대렬 ④(전의) 밀접한, 친밀한, 긴밀한; те́сная связь 긴밀한 관계; быть в те́сной дру́жбе 친밀하다 ◇в те́сном смы́сле сло́ва (서적) 협의의 의미에 있어서, 원래의 의미로.

тесо́вый, -ая, -ое 엷은 널빤지로 만든; тесо́вые воро́та 엷은 널빤지로 만든 대문.

те́сто, -а 〔복 없음〕 〔중〕 반죽; пре́сное т. 싱거운 반죽; меси́ть т. (가루를) 반죽하다, 이기다.

тестообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 반죽 모양의; тестообра́зная ма́сса 반죽 한 것 같은 덩어리.

тесть, -я 〔남〕 장인, 안해의 친정 아버지.

тесьма́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 끈, 옷고름, 테프.

тётенька, -и 〔녀〕 (회화) тётя 의 애칭.

те́терев, -а; 복수 -а́, -о́в 또는 -е́й 〔남〕 멧닭의 일종.

тетёрка, -и 〔녀〕 те́терев의 암컷.

тете́ря, -и 〔녀〕 ①(방언) 멧닭 ②(회화, 롱담) 이놈, 저놈; глуха́я т. 귀머운 놈, 귀머거리; лени́вая т. 게으른 놈, 게으름뱅이.

тетива́, -ы́ 〔녀〕 ①팽팽한 노끈 ②활시울 ③궁형(弓形) 물의 줄 (노끈).

тётка, -и 〔녀〕 ①이모, 고모, 숙모, 아주머니 ②(속어) (일반적으로 나이 먹은 부인들에 대한 호칭어) 아주머님 ◇го́лод не т. (속담) 곰이라고 발바닥만 핥고 살랴, 쉬염이 석자라도 먹어야 산다.

тетра́дка, -и 〔녀〕 (회화) тетра́дь의 축소.

тетра́дный, -ая, -ое 학습장의, 노트의.

тетра́дочный 〔шн〕, -ая, -ое = тетра́дный.

тетра́дь, -и 〔녀〕 학습장, 노트, 필기장, 수첩, 잡기장; но́тная т. 악보(樂譜); о́бщая т. 잡기장.

тетралоги́ческий 〔тэ〕, -ая, -ое (문학) 사부작(四部作)의.

тетрало́гия 〔тэ〕, -и 〔녀〕 (문학) 사부작; рома́н-т. 사부작 장편 소설.

тетра́метр 〔тэ〕, -а 〔남〕 (문학) 사보구(四步句) 시, 사음 보구(四音步句) 시.

тетра́рх 〔тэ〕, -а 〔남〕 (력사어) 고대 로마의 4개도(~道) 통치자.

тетра́рхия 〔тэ〕, -и 〔녀〕 (력사어) 분할된 고대 로마의 4개의 도(道), 고대 로마의 4개의 행정 구역.

тетра́эдр 〔тэ〕, -а 〔남〕 (수학) 사면체(四面体).

тётушка, -и 〔녀〕 (회화) тётя의 애칭.

тётя, -и; 복수 생 тётей 〔녀〕 고모, 숙모, 이모, 아주머니; она́ мне т. 그는 내 숙모 (이모, 고모)다.

те́фтели, -ей 〔단 없음〕 (력사어) 로리, 육류로 만든 경단.

тех ...합성어의 첫 부분으로서 «기술적»이라는 뜻을 가짐(례; техпо́мощь 기술적 방조; техперсона́л 기술부

원).

техми́нимум, -а 〔남〕 기본적인 기술적 기초 지식•기술 상식 (=техни́ческий ми́нимум).

те́хник, -а 〔남〕 ①기수; инженéры и тéхники 기사 및 기수들 ②기술자.

те́хника, -и 〔복 없음〕 〔너〕 ①기술, 공정; передовáя т. 선진 기술; овладéть тéхникой 기술을 습득하다 ②수법, 방법; музыкáльная т. 음악 수법; т. шáхматной игры́ 장기 수(법); т. безопáсности 안전공학 ③〔집합〕 기계, 기재, 설비; боевáя т. 전투 기재; потéри в живóй си́ле и тéхнике 유생 역량과 전투 기재의 손실.

те́хник-интенда́нт, -а 〔남〕 (군사) (각 병종의) 기술 군관.

те́хникум, -а 〔남〕 전문 학교; меди́цинский т. 의학 전문 학교.

техници́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 기술 편중(偏重), 기술주의, 기교주의.

техни́ческий, -ая, -ое ①기술의, 기술적인; техни́ческое образовáние 기술 교육; т. проéкт 기술 설계 ②(식물에 대하여) 공업용의; техни́ческие культýры 공예 작물; т. лён 공업용 아마 ③기술 관계의; т. дирéктор 기술부 지배인; т. редáктор 기술 편집원 ⑤ 기계적인, 책임을 지지 않는; т. исполни́тель 기계적 집행자.

техно́лог, -а 〔남〕 공학자, 공업 기술자.

технологи́ческий, -ая, -ое 공학의, 공업 기술의; т. институ́т 공과 대학; т. процéсс 기술 공정, 제작 과정.

техноло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①공학 ②공업 기술 ③가공 공정; т. метáллов 금속 공학; т. произвóдства 생산 공정.

технору́к, -а〔남〕 (=техни́ческий руководи́тель) 기술 지도원.

техре́д, -а 〔남〕 (=техни́ческий редáктор) 기술 편집원.

тече́ние, -я 〔중〕 ①흐름, 조류; вéрхнее т. 상류; ни́жнее т. 하류; морскóе т. 해류; плыть по течéнию 강 흐름에 따라 헤엄치다; плыть прóтив течéния 강 흐름에 거슬러서 헤엄치다; идти́ прóтив течéния(전의)지배적 풍습을 거슬러 나서다 ②(전의)사조; литератýрные течéния 문학 사조◇в т. ...동안에, ...간에; в т. дня 하루' 동안에; в т. гóда 일년간에; с течéнием врéмени 시간이 지나감에 따라, 세월이 흐름수록.

те́чка, -и 〔복 없음〕 〔너〕 (생물) (포유류의) 교미기(交尾期).

течь[1] 〔1, 2인칭 없음〕 течёт, текýт; тёк, -лá 〔불완〕 ①흐르다; рекá течёт 강물이 흐른다; кровь течёт из рáны 상처에서 피가 난다 ②새다, 스며 들어 가다; ведрó течёт 물통이 샌다 ③(전의)지나가다, 경과하다; врéмя течёт бы́стро 시간이 류수 같이 흐른다; жизнь течёт нормáльно 생활이 정상적으로 진행되고 있다.

течь[2], -и 〔복 없음〕 〔너〕 ①(액체가)새는 것 ②새는 구멍; дать т. 새다, 새는 구멍이 생기다; задéлать т. 새는 구멍을 막다.

те́шить, -шу, -шишь 〔불완〕; потéшить, -шу, -шишь 〔완〕 кого -что 위로해 주다, 즐겁게 해 주다; т. ребя́т 어린애들을 즐겁게 해 주다; т. чьё-н. самолю́бие ...자존심을 북돋우어 주다.

те́шиться, -шусь, -шишься 〔불완〕; потéшиться, -шусь, -шишься 〔완〕 ①즐기다, 위로되다 ②над кем-чем(회화)조롱하다, 희롱하다; т. над хвастýном 자만하는 사람을 조롱하다 ◇ми́лые брання́тся—тóлько тéшатся(속담)부부 싸움은 칼로 물베기.

тёшка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (음식을 만드는) 물'고기의 배'대기 살, 어복(魚腹)의 살.

тёща, -и 〔녀〕 장모.

тиа́ра, -ы 〔녀〕고대 동방 제왕• 로마 법왕이 쓰던 왕관.

ти́гель, -гля 〔남〕 (공학) 도가니.

ти́гельный, -ая, -ое (공학) ти́гель의.

тигр, -а 〔남〕 범, 호랑이.

тигрёнок, -нка; 복수 -ря́та, -ря́т 〔남〕 새끼범.

тигри́ца, -ы 〔녀〕범 (암컷)

тигро́вый, -ая, -ое 범의; тигрóвая шкýра 범 가죽.

тигроло́в, -а 〔남〕 범 사냥'군; таёжные тигролóвы 밀림의 범 사냥'군.

тик[1], -а 〔남〕 (의학) 안면 경련(顔面痙攣).

тик[2], -а 〔남〕 (보통 줄이 나고 발이 잔)아마•목면으로 짠 천의 일종.

ти́канье, -я 〔복 없음〕〔중〕(회화) (시계가)재깍거리는 것, 재깍거리는 소리.

ти́кать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) (시계 소리가) 재깍재깍 나다, 재깍재깍 소리를 내다.

ти́ккер, -а 〔남〕 (무선) 팃카, 단속(斷續)장치 (지속 진동을 단속 진동으로 바꾸는 장치).

ти́ковый, -ая, -ое, тик[2]의.

тик-та́к (의성) (회화) (시계 소리의) 재깍재깍, 똑딱똑딱.

ти́льда, -ы 〔녀〕 (인쇄) 자모 우에 붙이는 파형(波形)의 발음 부호.

тимо́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학)티몰.

тимофе́евка, -и 〔녀〕 (식물)조아재비.

тимпа́н, -а 〔남〕 (음악, 폐어) 팀파니(북의 일종).

тимья́н, -а 〔남〕 (식물) 백리향(百里香)의 일종.

ти́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 너겁(물 밑에 개흙과 섞여 있는 수초 나부랑이).

ти́нистый, -ая, -ое 너겁이 많은; т. пруд 너겁이 많은 못.

тинкту́ра, -ы 〔녀〕 (약학)팅크; т. йóда 요드 팅크.

тип, -а 〔남〕 ①형(型), 식(式), 양식, 류형; основны́е ти́пы произвóдственных отношéний 생산 관계의 기본 형태; пáртия нóвого ти́па 새 형의 당 ②(생물) (동물 분류에서의) 류(類), 문(門) ③(문학, 예술)나이프, 전형; т. большевикá в совéтской литератýре 쏘베트 문학에서의 볼쉐위크의 전형④〔대 ти́па〕(회화) 어떤 긍정적 또는 부정적 특성에 의하여 구별되는 사람; забáвный т. 우스운 사람; отврати́тельный т. 미운 (추악한) 사람.

типа́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (예술) ①류형의 특성② 특별한 류형의 사람.

типиза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①류형화 ②전형화; т. óбраза 형상의 전형화 ③규격 통일.

типизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого -что ①류형에 따라 분류하다, 전문화하다; т. издáтельства 출판사들을 류별로 구분하다 ②전형화하다; т. литератýрный óбраз 문학 형상을 전형화하다 ③규격을 통일하다.

типи́ческий, -ая, -ое 전형적인, 뚜렷한, 특징적인; т. óбраз 전형적 형상; типи́ческие явлéния 특징적인 제현상.

типи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕전형성, 뚜렷한 것.

типи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 전형적인, 뚜렷한, 특징적인; типи́чные осóбенности 특징; типи́чный слýчай 특수한 경우; у негó типи́чное лицó 그의 얼굴은 전형적이다; типи́чное явлéние 전형적 현상.

типово́й, -áя, -óе ①모범적인, 표준적인; т. проéкт 표준 설계 ②일정한 형(型)의, 표준적인, 규격에 맞는; типовóе издéлие 규격 제품.

типо́граф, -а 〔남〕 ①인쇄공 ②(제정 로씨야 시대의)인쇄 공장주 ③자동 활'자 주조기.

типографи́ческий, -ая, -ое 인쇄의, 인쇄소의.

типогра́фия, -и 〔녀〕 인쇄소.

типогра́фский, -ая, -ое 인쇄의, 인쇄소의; т. рабо́чий 인쇄공; т. стано́к 인쇄기; типогра́фское иску́сство 인쇄술.

типолитографи́ческий, -ая, -ое 석판 인쇄소의, 석판 인쇄의.

типолитогра́фия, -и〔녀〕석판(인쇄소).

типологи́ческий, -ая, -ое 류형학적(類型學的)인; типологи́ческая классифика́ция языко́в 언어의 류형학적 분류.

типоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 류형학(類型學), 류형별 분류.

типу́н, -а́ 〔복 없음〕 〔남〕 새들의 혀 끝에 나는 병 ◇типу́н тебе́ на язы́к! (회화) (하지 말아야 할 말을 한 사람을 욕하면서) 그놈의 주둥이를 바늘로 꿰매고 말가보다; сама́ сказа́ла, глу́пая, типу́н ей на язы́к! 어리석게두 제가 다 말했겠지, 그 놈의 주둥이를 바늘로 꿰매고 말가 보다!

типча́к, -а 〔남〕 (식물) 풀'보리, 개종보리.

тир, -а 〔남〕 사격장.

тира́да, -ы 〔녀〕 (서적)장광설, 지루한 이야기, 장황한 이야기.

тира́ж, -а́ 〔남〕 ①추첨; очередно́й т. госуда́рственного за́йма 국채의 정기 추첨 ②(채권 혹은 기타 채무의) 상환(償還); облига́ция вышла в т. 채권이 상환되였다 ③발행 부수; ма́ссовый т. уче́бников 교과서들의 대량적인 발행 부수 ◇вы́йти в т. (전의)쓸모 없이 되다, 낡아 빠지다.

тира́н, -а〔남〕 ①폭군, 압제자②고대 희랍의 참주(僭主)

тира́нить, -ню, -нишь 〔불완〕кого-что 학대하다, 압제하다, 괴롭히다.

тирани́ческий, -ая, -ое (서적) 가혹한, 포악한, 무자비한, 비인도적인; тирани́ческое правле́ние 학정, 폭정.

тирани́я, -и〔녀〕 ①고대 희랍의 참주 정치(僭主~) ②학정, 폭정, 압제; фаши́стская т. 파쑈적 전횡.

тира́нство, -а〔중〕 폭정, 폭행, 압제; безду́шное т. 비인도적 폭행.

тира́нствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 над кем-чем (회화) 압박하다, 학대하다, 압제하다.

тире́ 〔рэ〕 〔불변〕〔중〕 (구두법에서) 횡선 («—»로 표시).

тис, -а 〔남〕 (식물) 비자나무(榧木)의 일종.

ти́скание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (인쇄) ти́скать²의 명사.

ти́скать¹, -аю, -аешь 〔불완〕; ти́снуть, -ну, -нешь 〔일회〕 кого-что 누르다, 꽉 쥐다, 잡아 조이다; т. друг дру́га в объя́тиях 서로 꽉 껴안다.

ти́скать², -аю, -аешь 〔불완〕; ти́снуть, -ну, -нешь 〔완〕 что (인쇄) (인쇄기로)찍다, 인쇄하다; т. на́дпись на корешке́ кни́ги 책 등에 표제를 찍다.

ти́скаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 서로 떠밀다, 서로 밀치다; т. в толпе́ 군중 속에서 서로 밀치다.

тиски́, -о́в 〔단 없음〕 ①압착기; зажа́ть в т. 압착기에 넣다, 억압하다 ②(전의) 억압, 압박, 압제, 박해; быть в тиска́х 압박을 당하다.

тисне́ние, -я〔중〕 ①(무늬• 장식•그림 등을)틀에 맞추어 찍는 것 ②(이러한 방법으로 찍어 낸)무늬• 장식• 그림 ③(폐어) 인쇄.

тиснёный, -ая, -ое 무늬• 장식 등이 찍혀진; т. сафья́н 무늬가 있는 양피.

ти́совый, -ая, -ое(식물) 비자나무(榧木)의.

тита́н¹, -а 〔남〕 ①(고대 희랍 신화에서) (신과 싸운)거인 ②(전의)거인, 대가; (大家); тита́ны ру́сской литерату́ры 로씨야 문학의 거장들.

тита́н², -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 티탄 (금속 원소의 하나).

тита́н³, -а〔남〕 물 끓이는 큰 가마.

титани́ческий, -ая, -ое (서적) 거대한, 웅대한, 강대한; титани́ческие си́лы наро́дных масс 인민 대중의 강대한 배방.

тита́новый, -ая, -ое (화학)티탄의; тита́новые бели́ла 티탄백.

ти́тло, -а 〔중〕 ①(중세기 문'자에서) 단어 우에 또는 수'자를 표시하는 문'자 우에 적는 부호 ②(고어) 제목, 표제.

титр, -а 〔남〕 (영화) 타이틀, 자막 ②(화학)적정량(滴定量).

ти́тул, -а 〔남〕 ①(봉건 및 부르죠아 사회에서) 작위, 칭호; т. гра́фа 백작의 칭호 ②표제, 제목 ③(인쇄) 안표지 ④(력사어)졸업 증서.

титуло́ванный, -ая, -ое 유작(有爵)의, 작위를 가진; титуло́ванные дворя́не 작위를 가진 귀족들.

титулова́ть, -лу́ю, -лу́ешь 〔완, 불완〕 кого-что 작위•칭호에 따라 부르다, 작위• 칭호를 붙이다.

ти́тульный, -ая, -ое 표제의, 제목의; т. лист 안 표지.

титуля́рный, -ая, -ое: титуля́рный сове́тник(제정 로씨야에서) 9등 문관.

тиу́н, -а 〔남〕 (력사어) 고대 루씨에서의 각종 직명.

тиф, -а 〔남〕 (의학)티브스; сыпно́й т. 발진 티브스; брюшно́й т. 장티브스, 장질부사; возвра́тный т. 재귀열.

тифли́т, -а 〔남〕 (의학) 맹장염.

тифлопедаго́гика, -и〔복 없음〕〔녀〕맹인 교수법.

тифо́зный, -ая, -ое (의학)티브스의, 티브스에 걸린; тифо́зная инфе́кция 티브스 전염; т. больно́й 티브스 환자; тифо́зная лихора́дка 티브스열.

тифо́ид, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) (심하지 않은)장티브스.

ти́хий, -ая, -ое; тих, тиха́, ти́хо; ти́ше ①고요한, (소리가)낮은, 조용한, 잠잠한; говори́ть ти́хим го́лосом 낮은 목소리로 말하다; ти́хая ночь 고요한 밤 ②(전의)온건한, 얌전한; т. нрав 온건한 성질; т. ребёнок 온순한• 얌전한 아이 ③느린; ходи́ть ти́хим ша́гом 천천히 걷다; т. ход 서행(徐行), 서행 속도 ◇Ти́хий океа́н 태평양.

ти́хо 〔부〕 ①낮은 소리로, 고요히, 조용히; говори́ть т. 낮은 소리로 말하다; сиди́ т. 조용히 앉아 있으라 ②천천히, 느리게; идти́ т. 천천히 가다 ③(술어로) 고요하다; в ко́мнате ста́ло т. 방안은 고요해졌다.

тихомо́лком 〔부〕 (회화) 아주 조용히, 남몰래, 슬그머니; т. подошёл 슬그머니 접근했니, 소리 없이 다가 왔다.

ти́хонький, -ая, -ое, ти́хий의 축소•애칭.

тихо́нько 〔부〕 (회화) ти́хо의 축소•애칭.

тихо́ня, -и; 복수생 -ней 〔남, 녀〕(회화, 불찬) 샌님, 새침데기; прики́дываться тихо́ней 새침떼기 노릇하다, 얌전을 빼다.

тихоокеа́нец, -нца 〔남〕 태평양 함대의 해해원•수부.

тихоокеа́нский, -ая, -ое 태평양의; тихоокеа́нские держа́вы 태평양 연안의 렬강.

тихохо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 천천히 가는, 느린; т. парохо́д 속력이 느린 기선.

ти́ше ①ти́хий, ти́хо의 비교급 ②т.! 조용하라 ◇т. воды́, ни́же травы́ (속담)부처님 가운데 토막 (제일 착한 사람); т. е́дешь, да́льше бу́дешь (속담) 드문드문 걸어도 황소 걸음.

тишина́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 고요함, 정적, 정숙, 평온, 침묵; соблюда́ть тишину́ 정숙을 지키다, 침묵을 지키다; наруша́ть тишину́ 떠들다, 요란하다, 정막을 깨뜨리다; мёртвая т. 죽은 듯한 정막.

тишко́м, 〔부〕 (속어) 남몰래, 가만히, 아주 조용히; сде́лать что-н,

т. ...을 남몰래 하다.

тишь, -и, в тиши́ 〔복 없음〕 〔녀〕 정숙, 정막, 침묵 ◇на мо́ре т. 바다는 잔잔하고 고요하다; т. да гладь (회화)평온한 생활, 무사 태평한 생활; в тиши́ 조용히, 남몰래.

ткани́на, -ы〔녀〕 천쪼각; ста́рая т. 낡은 천쪼각; холщёвая т. 아마포 쪼각.

тка́ный, -ая, -ое 천으로 만든; тка́ная ска́терть 천으로 만든 책상'보.

ткань, -и 〔녀〕 ①천, 직물, 직조물; шерстяна́я т. 모직물; шёлковая т. 비단 ②(해부) 조직; соедини́тельная т. 결체(結締)조직; не́рвная т. 신경 조직 ③〔복 없음〕 (전의) (서적) 기본, 기초, 내용, 핵심; т. расска́за 이야기의 기본 내용, 이야기 줄거리,

тканьё, -я́ 〔복 없음〕 〔중〕 ①(천을) 짜는 것, 방직 ②〔집합〕 직물, 직조물.

ткать, тку, ткёшь; ткал, ткала́, тка́ло 〔불완〕; сотка́ть, -тку́, -ткёшь; со́тканный (-ан, -ана́, -ано)〔완〕 что ①(천을)짜다②뜨다, 엮다; пау́к ткёт паути́ну 거미가 줄을 친다.

тка́цкий, -ая, -ое 천을 짜는, 방직용의, 방직공의; т. стано́к 방직 기계; тка́цкая фа́брика 방직 공장.

ткач, -а́ 〔남〕 방직공.

тка́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 방직, 방직술.

ткачи́ха, -и 〔녀〕 방직공(녀자).

ткнуть 〔완〕 →ты́кать[1].

ткнуться 〔완〕 →ты́каться.

тлен, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (폐어)부패(腐敗), 부패물.

тле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①썩는 것, 부패 ②약하게 타오르는 것, 가물거리는 것.

тле́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어) тле́нный의 명사.

тле́нный, -ая, -ое; -е́нен, -е́нна (폐어)①부패된 ②파멸 당한, 영원하지 않은.

тлетво́рность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (폐어)부패시키는 것, 멸망적인 것, 유해한 것, 해독적인 것.

тлетво́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (폐어) ①썩이는, 부패시키는, 썩어서 생긴, 멸망적인 ②(전의)유해한, 해로운, 해독스러운; тлетво́рные иде́и 유해한 사상.

тлеть 〔1,2인칭 없음〕-е́ет 〔불완〕①썩다, 부패하다; наво́з тле́ет 퇴비가 썩는다②불'길이 일지 않고 타다, 뭉근히 타다; сыры́е дрова́ тле́ют 젖은 장작이 뭉근히 타고 있다 ③가물거리다, 까물거리다, 겨우 붙다다; в золе́ тле́ют уго́льки 재 속에서 석탄'불이 가물거린다 ④(전의) 숨어 있다, 잠재(潛在)하다; в душе́ тле́ет сла́бая наде́жда 아슴프레한 희망이 마음 속 깊이 살아 있다.

тле́ться 〔1,2인칭 없음〕-е́ется 〔불완〕 (회화) (불이)가물거리다, 까물거리다, 숨이 있다, 잠재하다.

тли́ться 〔1,2인칭 없음〕 тли́тся 〔불완〕 (폐어)불이 까물거리다, 불'길을 일으키지 않고 타다.

тля, -и; 복수 생 тлей 〔녀〕 (동물) 진디의 일종.

тмин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 나도 감자개발 나무.

тми́нный, -ая, -ое 나도 감자개발 나무의.

то[1]→тот.

то[2] 〔접〕 ①...한 경우에; е́сли э́то необходи́мо, то я сам пое́ду 필요하다면 내 자신이 가겠다; е́сли так, то я не согла́сен 만약 그렇다면 나는 동의할 수 없네 ②〔첩〕 때로는... 때로는...; ого́нь то разгора́лся, то затуха́л 불이 타며 말며 한다; то оди́н, то друго́й 이사람 저사람(번갈아) ◇и то 그것도, 게다가; оста́лось одно́ я́блоко, и то гнило́е 사과가 한 개 남았는데 그것도 썩은 것이다; я прие́ду ве́чером, а не то за́втра у́тром 내가 저녁때 아니면 래일 아침에 오겠다; не то дождь, не то снег 비가 오는지 눈이 오는지 분간할 수 없다; слы́шался не то соба́чий лай, не то челове́чий звук 개소린지 사람 소린지 분간할 수 없는 소리가 들려 왔다; то и де́ло 또는 то и знай (회화)줄곧, 부단히, 계속; то ли де́ло 훨씬 낫다, 전혀 다르다; то ли..., то ли... 어느 것인지 분간할 수 없을 때 쓴다; тем не ме́нее 그럼에도 불구하고; тем бо́лее 하물며, 더우기; тем, ...чем... 하면 할수록; а то ①그렇지 않는 경우에는, 그렇지 않으면; иди́ скоре́е, а то опозда́ешь 빨리 가거라, 그렇지않으면 늦겠다; скажи́ ему́, а то рассе́рдится 그한테 말해라, 그렇지 않으면 노할게다②이런 경우에는, 그렇다면; лишь ста́ло бы охо́ты, а то во здра́вье ешь до дна 식욕만 있으면 기꺼 잡수십시오 ③그런데(실지에 있어서는); добро́ бы бы́ло в го́ру и́ли в ночну́ю по́ру, а то и по́д гору и днём 올디 막이거나 혹은 밤중이면 몰라도 이건 내리받이고 또 대낮이 아닌가 ④그러지 말고 (부드러운 권고) а то пойдём 그러지 말고 가보세 ⑤정 그렇다면 (거절•주저 끝에 동의할 때) ...а то нале́йте ещё стака́н 정 그러시다면 한 잔만 더 부으십시오! ⑥혹시.

то 〔조〕 (회화) ①강조의 뜻을 나타냄; обеща́ть-то обеща́ли, а не вы́полнили 약속을 하기는 했지만 실천은 안했다; знать-то зна́ю 알긴 안다; э́того-то я и хоте́л 나는 바로 이것을 원했다; в то́м-то и де́ло 바로 그것이 문제이다②미정의 뜻을 나타냄; кто́-то 누구인지; где́-то 어디선지; куда́-то 어디론지.

тобо́й, тобо́ю →ты.

това́р, -а 〔남〕 상품, 물품; това́ры оте́чественного произво́дства 국산품; това́ры широ́кого потребле́ния 일용품, 대중 소비품; заграни́чные това́ры 외국 상품, 수입품; хо́дкий т. 잘 팔리는 상품 ◇показа́ть т. лицо́м (전의) (회화)가장 좋은(유리한)편을 보이다.

това́рищ, -а 〔남〕 ①동무, 동지, 동료; т. де́тства 유년 시대의 동무; боево́й т. 전우(戰友); т. по ору́жию 전우; т. Ивано́в 이와노브 동무 ②〔호칭어로〕동지, 동무; вперёд, това́рищи! 동무들, 앞으로! ③кого (폐어)대리자, 조력자, 부(副)...; т. председа́теля 부위원장, 부의장; т. мини́стра 차관(次官).

това́рищеский, -ая, -ое ①동무다운, 동지적인, 우의적인, 우호적인; това́рищеские отноше́ния 우호적 관계; относи́ться по-това́рищески 동지적으로 대하다 ②협동의, 공동적인; т. обе́д 친목회 ③(체육)친선적인; това́рищеское состяза́ние 친선 시합; това́рищеская встре́ча шахмати́стов 장기 선수들의 친선 시합 ◇т. суд 동지적 심판.

това́рищество, -а〔중〕①〔복 없음〕 우호적 관계, 친선; чу́вство това́рищества 우의적 감정, 동지감 ②조합, 협동 조합, 회사; жили́щно-строи́тельное кооперати́вное т. 주택 건설 협동 조합; т. на пая́х 주식(株式)회사; креди́тное т. 신용 조합.

това́рка, -и (회화, 폐어)동무, 동지(녀자) (당 내에서는 това́рищ 만을 사용함).

това́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (경제)상품화, 상품화률 (商品化率); высо́кая т. колхо́зного хозя́йства 콜호즈 경리의 높은 상품화률.

това́рный, -ая, -ое ①상품의; т. знак 상표(商標); т. склад 상품 창고; т. кри́зис 상품 공황 ②화물(貨物)의, 상품 운반용의; т. ваго́н 화물차; т. по́езд 화물 렬차; това́рная ста́нция 화물역; т. парохо́д 화물선(~船)③(주로 농산물에 대하여)파는, 판매하는, 상품화하는; т. хлеб 상품 곡물 ④(경제)상품 생산의; това́рное хозя́йство 상품 경제; това́рное произво́дство 상품생산.

товарове́д, -а 〔남〕 상품학자.

товарове́дение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 상품학.

товаровéдческий, -ая, -ое 상품학의.

товарообмéн, -а [복 없음] [남] (경제)상품 교환, 교역(交易), 무역.

товарооборóт, -а [복 없음][남] (경제)상품 류통; расширéние товарооборóта 상품 류통의 확장.

товарообращéние, -я [복 없음] [중] =товарооборóт.

товароотправи́тель, -я [남] 화물 발송인.

товаро-пассажи́рский, -ая, -ое (철도)려객 화물 수송용의; т. пóезд 혼합 렬차.

товарополучáтель, -я [남] 화물 수취인.

товаропроводя́щий, -ая, -ее (경제)상품 류통의; товаропроводя́щая сеть 상품 류통망.

тóга, -и [녀] (력사어)고대 로마인들의 남자용 상의 ◇ ряди́ться в тóгу когó-чегó-н. (전의) (서적)...처럼 나타내려고 하다, ...처럼 가장하려고 하다.

тогдá ①[부] 그 때에, 당시; т. он был мóлод 그 때에 그는 젊었었다 ②[부] 그러면, 그렇게 되면, 그런 경우에는; устал? т. отдохни́ 피곤해? 그러면 휴식해 ③ [접] (부문장 내에 있는 접속사 «когдá», «éсли»에 대응하여) 그 때에는; когдá он отказáлся, тогдá я реши́л дéйствовать оди́н 그가 거절하였을 때 나는 내 혼자서 행동하려고 결심했다 ◇тогдá как, 비록 ...에도 불구하고; он рабóтает, тогдá как емý слéдует отдыхáть 그는 쉬지 않으면 안됨에도 불구하고 일하고 있다

тогдáшний, -яя, -ее (회화)그 때의, 당시의; тогдáшнее врéмя 그 때, 당시.

тогó ①[감]저, 거시기(적당한 말을 발견 못했을 때나 해야할 말을 안해도 좋을 때에 쓰임); я., брáтец, т., хотéл спроси́ть 여보 형님 저 거시기 좀 물어 봅시다; уж ты, т., постарáйся 자네 좀 노력해 보게 ②[술어로] 바보야, 한잔 했군, 잘안 됐다; (не, не совсéм과 함께) 좋지 않다; он совсéм т. 그는 진짜 바보야; дéло-то т.! 일이 참 잘 안 됐네!

тó есть (тó-есть) (쓸 때에는 т. е로 생략된다) [접]즉, 다시 말하면, 더 정확히 말한다면.

тождéственность, -и [복 없음] [녀] (서적)동일성, 동등(同等).

тождéственный, -ая, -ое; -вен, -венна (서적)꼭같은, 동일한, 동등한; мнéние, тождéственное с прéжним 이전과 같은 의견.

тóждество, -а [중] ①동일, 동등; т. взгля́дов 견해의 일치 ②(수학)상등(相等).

тóже (то же와 혼동하지 말 것)①[부] 같이...도, 역시; он т. уéхал 그도 역시 떠나 갔다 ②[조] (회화, 야유)불신임•부정을 나타냄; т. ýмник нашёлся! (야유) 팔난동이 또하나 나타났구나!

тожéственность, -и [복 없음] [녀] =тождéственность.

тожéственный, -ая, -ое=тождéственный.

тóжество, -а [중] =тóждество.

ток¹, -а [남] (전기)전류(電流); т. высóкого напряжéния 고압 전류; перемéнный т. 교류(交流); постоя́нный т. 직류(直流).

ток², -а, о тóке, на токý; 복수 токá [남] 새들이 자웅을 부르며 우는 곳.

ток³, -а, о тóке, на токý; 복수 тóки, -óв [남] ①(농업)탈곡장 ②미끼나 그물 등으로 새를 잡는 장소.

токáй, -я [복 없음] [남] (웽그리야산의)또까이 포도주.

токáйское, -ого [복 없음] [중] (웽그리야산의)또까이 포도주.

токáрничать, -аю; -аешь[불완] (회화)선반공으로 일하다, 선반공 노릇을 하다.

токáрный, -ая, -ое 선반(旋盤)의; т. станóк 선반대; токáрная мастерскáя 선반 공장.

токáрня, -и; 복수 생 -рен [녀]선반 공장.

тóкарь, -я; 복수 -и 또는 -я́ [남] 선반공; т. по метáллу 금속 선반공.

токовáние, -я [복 없음] [중]токовáть의 명사.

токовáть [1,2인칭 없음] -кýет [불완] (새 들이) 자웅(雌雄)을 부르다.

токови́ще, -а [중]=ток².

токоприёмник, -а [남] (전기)집류기(集流器).

токсикóлог, -а [남] 독물학자(毒物學者).

токсикологи́ческий, -ая, -ое 독물학(毒物學)의, 독물학적인.

токсиколóгия, -и [복 없음] [녀] 독물학(毒物學).

токси́н, -а [남] (의학) 독물(毒物), 유독 물질.

токси́ческий, -ая, -ое (의학)독물의, 독성이 있는; токси́ческие веществá 독물, 유독 물질.

тол, -а [남](대포에 쓰는) 폭발 물질.

тóлевый, -ая, -ое, толь의.

толи́ка, -и [녀]: мáлая толи́ка 또는 нéкоторая толи́ка (회화)조금, 좀, 약간.

толк¹, -а [복 없음] [남] ①(회화)뜻, 의미, 의의, 요령, 골자, 요점, 알맹이; не доби́ться тóлку 요령을 얻지 못하다, 뜻을 리해하지 못하다; из-за э́того я сби́лся тóлку 그렇기 때문에 나는 전혀 까닭을 모르게 되였다; взять в т. (회화)리해하다 ②(회화)리익, 쓸모; не вы́йдет тóлку 쓸모가 없다; из негó не вы́йдет никакóго тóлку 그는 아무데도 쓸모가 없을 것이다; понимáть т. в чём-н. ...을 잘 알다; какóй т. прóбовать! 아무리 해본댔자 보람이 없을 것이다! бéз толку 공연히, 쓸데 없이; прóбовал и всё бéз толку 시험해 본 보람이 없었다; говори́ть бéз толку 쓸데 없는 이야기를 하다; дéлать что-н. с тóлком 유익하게 하다; говори́ть с тóлком 쓸모 있는 말을 하다 ③소문, 풍설(風說); не обращáть внимáния на тóлки 풍설에 심드렁하게 대하다; идýт тóлки о том, что......라는 소문이 돌고 있다.

толк², -а [남] (페어) 교파(敎派), 교리(敎理), 류파, 주의(主義); либерáлы рáзных тóлков 각종 류파의 자유주의자.

толк³ [술어로] (회화)밀었다, 밀쳤다; тихóнько т. ногóй 가만히 발로 밀쳤다.

толкáние, -я[복 없음][중] 미는 것; т. ядрá (체육)포환(砲丸) 던지기.

толкáть, -áю, -áешь [불완]; толкнýть, -нý, -нёшь [완] когó-что ①밀다, 밀치다; т. лóктем 팔굽치로 밀치다; т. тáчку 손수레를 밀다; т. ядрó (체육)포환을 던지다 ②(전의) (...하도록) 추동하다, 내밀다, 동기를 주다; т. когó-н. на преступлéние죄를 범하도록 추동하다; что толкнýло егó на э́то? 무엇이 그를 그렇게 만들었는가?.

толкáться, -áюсь, -áешься [불완]; толкнýться, -нýсь, -нёшься (①)[완] ①서로 떠밀다, 서로 밀치다, 서로 부딪치다; не толкáйтесь! 밀지 마시오! ② во что (회화)밀어 열다; т. в дверь 문을 밀어 열다 ③(회화)일없이 돌아 다니다, 번둥거리다; т. по ýлицам 거리를 번둥번둥 돌아 다니다.

толкáч, -á [남] ①(철도)추진(推進)기관차 ② (전의) (회화) (불찬) 추진자.

тóлки, -ов(회화)소문, 풍문; идýт т. 소문이 돈다; пусты́е т. 뜬 소문.

толкнýть [완] →толкáть.

толковáние, -я[중] ①미는 것, 밀치는 것 ②해석, 해설, 주석(註釋); т. дрéвних тéкстов 고전(古典)의 주석; соглáсно егó толковáнию 그의 해석에 의하면.

толкова́тель, -я 〔남〕 해석자, 주해자(註解者), 해설자.

толкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔불완〕 ① что 해석하다, 주석하다, 해설하다; т. зако́н 법률을 해설하다; т. нея́сные места́ 불명료한 점들을 설명하다; т. в хоро́шую сто́рону 좋게 해석하다, 좋은 방향으로 말하다 ② кому -чему 설명하다, 알게 하다, 리해시키다; ско́лько ни толку́й ему́, ничего́ не хо́чет слу́шать 그에게 아무리 설명하여 주어도 아무것도 들으려고 하지 않는다 ③ с кем-чем о ком-чём (회화)말하다, 이야기하다, 토의하다; т. о дела́х 사업에 대하여 이야기하다; тут бо́льше т. не́чего 그 이상 더 토의할 필요가 없다.

толко́во 〔부〕 (회화)알기 쉽게, 명료하게; т. отвеча́ть 명료하게 대답하다.

толко́вый, -ая, -ое; -о́в ①유용한, 현명한; т. челове́к 현명한 사람 ②알기 쉬운, 명백한, 명료한; т. расска́з 알기 쉬운 이야기 ③〔간단형 없음〕 주해의, 주석의; т. слова́рь ру́сского языка́ 로어 주석 사전.

то́лком 〔부〕 (회화)알기 쉽게, 명료하게, 쓸모 있게; поговори́ть т. 명료하게 말하다; т. объясни! 알기 쉽게 설명하라!

толкотня́, -и́ 〔복 없음〕〔녀〕(회화) 좁아서 서로 밀치는 것, 혼잡, 혼잡성.

толку́чий: толку́чий ры́нок (페어) 고물 시장(古物市場).

толку́чка, -и 〔녀〕 (속어) ①사람들이 많이 모이는 장소, 혼잡한 장소 ②(페어)고물 시장.

толма́ч, -а́ 〔남〕(페어)통역(通譯), 통역원, 번역원.

толокно́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 빻은 귀밀 가루.

толокня́нка, -и 〔녀〕 진달래 과의 일종 (학명 Arctostaphylos).

толо́чь, -лку́, -лчёшь, -лку́т; -ло́к, -лкла́ 〔불완〕; истоло́чь, -лку́, -лчёшь 〔완〕; растоло́чь, -лку́, -лчёшь; -лчённый(-ён, -ена́)〔완〕 что 빻다, 찧다, 부스러뜨리다; т. са́хар 사탕을 부스러 뜨리다 ◇т. во́ду в сту́пе (속담) 돌절구에 물 찧기(헛 일을 한다는 뜻).

толо́чься, -лку́сь, -лчёшься; -ло́кся, -лкла́сь 〔불완〕 (속어) 쓸데없이 돌아 다니다, 번둥거리다.

толпа́, -ы́; 복수 то́лпы 〔녀〕 군중, 군집, 무리, 떼; т. ребяти́шек 어린애들의 무리; стоя́ть толпо́й 떼를 지어 서다.

толпи́ться 〔단수1,2인칭 없음〕-и́тся 〔불완〕떼를 짓다, 무리를 이루다, 떼를 지어 모이다, 군집하다; у вхо́да толпи́лся наро́д 출입구에 많은 사람이 웅성거리고 있었다.

толпо́й〔부〕떼를 지어, 무리를이루어, 군집하여; идти́ т. 떼를 지어 가다.

толпо́ю 〔부〕 =толпо́й.

толсте́нный, -ая, -ое (속어)매우 굵은·살찐·뚱뚱한·비대한; т. па́рень 몹시 뚱뚱한 사나이.

толсте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; потолсте́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 몸나다, 살찌다, 살오르다, 굵어지다, 뚱뚱해지다, 비대해지다.

толсти́ть 〔1,2인칭 없음〕 -и́т 〔불완〕 кого-что (회화)살이 쪄 보이게 하다, 뚱뚱해 보이도록 하다; это пла́тье её толсти́т 이 옷은 그 녀자를 뚱뚱해 보이게 한다.

толстобрю́хий, -ая, -ое (속어) 배가 뚱뚱한, 배가 나온.

толсто́вка, -и 〔녀〕 (주름이 있고 띠가 달린 넓고 긴)부라우스.

толстогу́бый, -ая,-ое 입술이 두터운.

толстоза́дый, -ая, -ое (속어)엉덩이가 큰.

толстоко́жий, -ая, -ее; -о́ж ① 가죽이 두터운, 껍질이 두터운; т. лимо́н 껍질이 두터운 레몬 ②(전의) (회화,불찬)둔한, 감수성이 무딘, 랭정한; т. челове́к 둔한 사람.

толстомо́рдый, -ая, -ое (속어) 낯판대기가 두터운, 낯바닥이 두터운.

толстоно́гий, -ая, -ое; -но́г 다리가 굵은.

толстоно́жка, -и 〔녀〕 (회화, 친밀) 다리가 굵은 소녀·부인.

толстоно́сый, -ая, -ое; -но́с ① 코·주둥이가 뭉툭한, 주먹코의; толстоно́сая у́тка 주둥이가 뭉툭한 오리 ②(속어, 멸시) (사람에 대하여) 주먹코, 돼지 주둥이.

толстопу́зый, -ая, -ое (속어) 배가 뚱뚱한, 배가 나온; т. купе́ц 배뚱뚱이 장사'군.

толстосте́нный, -ая, -ое 벽이 두터운, 가장자리가 두터운; т. сосу́д 가장자리가 두터운 그릇.

толстосу́м, -а 〔남〕 (속어, 페어) 부자, 부유한 사람.

толстоше́ий, -яя, -ее 목이 굵은.

толсту́ха, -и 〔녀〕 (회화, 속어) 뚱뚱보(녀자).

толсту́шка, -и 〔녀〕 (속어) толсту́ха의 축소-애칭.

то́лстый, -ая,-ое; толст, толста́, то́лсто; то́лще ①살찐, 뚱뚱한, 굵은, 큰; т. челове́к 살찐 사람; то́лстые но́ги 굵은 다리; то́лстый нос 뭉툭한 코 ② 굵은, 두꺼운; т. па́лка 굵은 채찍; т. ствол де́рева 굵은 나무 줄기; то́лстая бума́га 두꺼운 종이 ◇то́лстый журна́л (페어) 월간 문학 예술 및 사회 정치 잡지; т. карма́н ①(회화) 돈이 많이 든 주머니 ②(전의) 부자; то́нкий намёк на то́лстое обстоя́тельство 명백한 사실에 대한 야릇한 풍자.

толстя́к, -а́ 〔남〕 (회화) 뚱뚱보.

толуо́л, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 톨루올.

толче́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 толо́чь의 명사.

толчёный, -ая, -ое ① толо́чь의 피동 과거 ② 빻아진, 찧어진, 부스러진; т. са́хар 부스러진 사탕.

толчея́[1], -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(회화) 혼잡, 잡답(雜沓); в толчее́ потеря́л ша́пку 혼잡한 통에 모자를 잃어 버렸다 ②〔복 없음〕 (방언)(장벽·여울'가의)철썩거리는 파도.

толчея́[2], -и́ 〔녀〕 빻는 장치, 찧는 장치, 작은 제분기(製粉機).

толчо́к, -чка́ 〔남〕 ①충동, 추동, 충격, 자극; одни́м толчко́м 일격으로; дать т. 자극을 주다; послужи́ть толчко́м к чему-н. ...의 자극으로 되다 ② 진동; подзе́мные толчки́ 지진.

то́лща, -и 〔녀〕 ① (어떤 물질의) 두꺼운 층 또는 덩어리 ②(전의) 깊은 곳, 심오한 부분; в то́лщу наро́дной ма́ссы 인민 대중 속 깊이.

толщина́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 굵기, 두터이; челове́к необы́чной толщины́ 굉장히 뚱뚱한 사람.

толь, -я 〔복 없음〕 〔남〕 철르지(~紙), 다루지(~紙).

то́лько ①〔부〕 오직, 다만, 뿐, 단지; т. он рабо́тает 그는 오직 일만 하고 있다; у меня́ т. 10 вон 나는 10원밖에 없다; это т. нача́ло 이것은 오직 시작일 따름이다 ②〔접〕 (как, едва́, лишь와 함께) ...하자마자, ...하자 곧, ...하자 즉시; как т. он придёт 그가 오자마자 ③ 〔접〕 그러나, ...나; я согла́сен е́хать, т. не сейча́с 떠나는데 동의하긴 하지만 지금 당장은 안 된다 ④ 〔조〕 «бы»와 함께 희망을 표시한다; т. (бы) не заболе́ть 앓지만 말라 ⑤ 〔조〕의문 대명사 및 의문 부사 다음에 사용되여 의문의 뜻을 강조함; и заче́м т. я сказа́л это 그런데 무엇 때문에 내가 이것을 말했을가; кто т. 아무 사람이나; чего́ т. не привёз 무엇인들 안 가져 왔으랴; где т. он не быва́л? 그가 가지 않은 곳이 도대체 어디 있는가? то́лько всего́ 불과, 다만; то́лько и 오직, 다만; то́лько и ви́дел 간데 온데 없다; только и всего́ 오직 이것 뿐이다, 이것이 전부다; то́лько и све́ту, что в око́шке 바늘 구멍으로 하늘

보기, 우물 안의 개구리; то́лько пятки сверка́ют (засверка́ют) 부리나케 · 뺑소니 친다; то́лько спать, и ви́деть (회화) 자나깨나 그 생각이다; то́лько-то́лько 겨우, 간신히, 방금; то́лько что 방금; то́лько что не (회화) (유일한 결점을 가리킬 때 씀) 오직 하나; всем взял—и умён, и образо́ван, т. что не краси́в 나무랄 점은 없지, 머리도 좋고 교양도 있고, 한데 다만 못생긴 것이 흠이로구나; да и то́лько ①우에서 한 말을 긍정할 때 씀 ②(동사 뒤에서) 그냥; вот не поёдем, да и то́лько, домо́й 집에 가긴 다 틀렸네, 다 틀렸어; смеётся,—да и то́лько 그냥 웃기만 한다.

том, -а; 복수 -ы 또는 -а́, -о́в 〔남〕 권, 분책; пе́рвый т. 제1권; по́лное собра́ние сочине́ний Ле́нина в тридцати́ тома́х 30권으로 된 레닌 전집.

тома́т, -а; 복수 -ы, -ов 〔남〕 일년감, 토마토.

тома́тный, -ая, -ое 일년감의, 토마토로 만든; т. сок 토마토즙.

томи́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 피로.

томи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 피로운, 피로케 하는, 싫증이 나는; т. зной 참기 힘든 더위.

томи́ть, -млю́, -ми́шь 〔불완〕; истоми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что 기진맥진하게 하다, 괴롭히다, 피로케 하다, 쇠약하게 하다; т. в тюрьме́ 투옥하여 고통을 주다; т. го́лодом 기아로 괴롭히다.

томи́ться, -млю́сь, -ми́шься 〔불완〕; истоми́ться, -млю́сь, -ми́шься 〔완〕 지치다, 피로워하다, 기진맥진해지다, 번민하다, 싫증이 나다; т. жа́ждой 목이 말라 피로워하다; т. в ожида́нии 지치도록 학수고대하다.

томле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 피로, 번민, 피로움, 고통.

то́мность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 피곤, 피로, 권태.

то́мный, -ая, -ое; -мен, томна́, -мно 나른한, 애련한, 애젖한; т. взгляд 애련한 눈길; т. вздо́х 나른한 한숨.

томпа́к, -а 〔복 없음〕 〔남〕 동과 아연의 합금(合金), 가금(假金).

томпа́ковый, -ая, ое, томпа́к 의.

тон, -а; 복수 -ы 또는 -а́, -о́в 〔남〕 ①(음악, 물리) 음, 음향, 음조, 음색; ве́рхний вво́дный т. 상도음(上導音); восходя́щий вво́дный т. 상승 도음; основно́й т. 기음; ни́жний вво́дный т. 하도음; нисходя́щий вво́дный т. 하강 도음 ②(전의) 어조, 음조; повы́сить т. 어조를 높이다; повы́шенным то́ном 어조를 높여서, 흥분된 어조로 ③(전의) 색조; све́тлые тона́ 밝은 색조 ④(전의) (폐어) 태도, 품, 품격; дурно́й тон 방정치 못한 태도; хоро́ший т. 방정한 품행 ◇ зада́ть т. ①(합창이 시작되기 직전에) 음조를 잡다 ②(전의)(회화) 지도적 역할을 놀다 ◇попа́сть в тон ①음조가 잘 맞다 ② (전의) 비위를 맞추다, 만족시키다.

тона́льность, -и 〔녀〕 (음악) 음조, 음률; перехо́д из одно́й тона́льности в другу́ю 변조(變調).

тонзу́ра, -ы 〔녀〕 (카톨릭 승려들의) 리발 양식.

тониза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (생리) (근육, 신체 등의) 긴장, 근육 긴장.

тонизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (생리)(근육 신체 등을) 긴장시키다.

то́ника, -и 〔녀〕 (음악) 기음(基音), 주조음(主調音).

тони́ческий[1], -ая, -ое ①(문학) 악센트를 기초로 한 ②(음악) 기음(基音)의.

тони́ческий[2], -ая, -ое (의학, 생리)강장(强壯)하게 하는, 긴장시키는, 강직(强直)하게 하는; тони́ческие сре́дства 강장제(强壯劑).

то́нкий, -ая, -ое; -нок, -нка́, -нко; то́ньше; тонча́йший ①가는, 가느다란, 엷은; то́нкая игла́ 가는 바늘; т. слой 엷은 층; то́нкое сукно́ 엷은 라사 ②(목소리가) 높은, 째지는 듯한; т. го́лос 째지는 듯한 높은 목소리 ③(전의) 미묘한, 섬세한, 델리케트한, 미소한, 세련된; т. за́пах 야릇한 냄새; то́нкая рабо́та 세공의 일, 정밀한 세품 제작 작업; т. намёк 델리케트한 시사; то́нкие выраже́ния (야유) 델리케트한 표현; то́нкое обраще́ние(야유) 세련된 태도 ②(전의) 날카로운, 예민한, 예리한; т. ум 민감한 지혜; т. кри́тик 날카로운 평론가; т. слух 예민한 청각; т. сон 토끼잠 ⑤(전의) (회화, 비차) 교활한, 교묘한; то́нкая бе́стия 교활한 놈.

тонкоко́жий, -ая, -ее, -о́ж 가죽이 엷은, 껍질이 엷은; т. лимо́н 껍질이 엷은 레몬.

тонконо́гий, -ая, -ое; -о́г; 다리가 가는; т. долговя́зый стари́к 다리가 가늘고(키가)호리호리한 로인.

тонкопряде́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (방직) 세모 방적.

тонкопряди́льный, -ая, -ое тонкопряде́ние의.

тонкопря́ха, -и 〔녀〕 (방언) 녀방적공.

тонкору́нный, -ая, -ое (양 같이) 털이 가는, 세모(細毛)의; тонкору́нные о́вцы 털이 가는 양들.

тонкосло́йный, -ая, -ое; -о́ен, -о́йна 엷은 층의; тонкосло́йное де́рево 층이 엷은 나무.

тонкосте́нный, -ая, -ое 벽이 엷은, 가장자리가 엷은; т. сосу́д 가장자리가 엷은 그릇.

то́нкость, -и〔복 없음〕 〔녀〕то́нкий ①, ③, ④, ⑤의 명사 ②섬세, 세밀, 상세, 면밀성, 치밀성; т. матема́тики 수학의 치밀성; знать до мельча́йших то́нкостей 아주 세민히 알다; вдава́ться в то́нкости 세밀히 연구하다.

тонкосуко́нный, -ая, -ое 엷은 라사의.

тонкоше́ий, -яя, -ее 목이 가는.

тонкошёрстный, -ая, -ое ①털이 가는, 가는 양모의; тонкошёрстные о́вцы 털이 가는 양들 ②가는 털로 만든; тонкошёрстное сукно́ 가는 양털로 짠 라사.

тонкошёрстый, -ая, -ое = тонкошёрстный.

то́нна, -ы 〔녀〕 톤 (중량의 단위, 1000키로그람); англи́йская т. 영국톤(1016키로그람); регистро́вая т. (해양) 톤, 톤수(2.83 립방 메터).

тонна́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①톤수 ②총톤수; т. торго́вого фло́та 상선대(商船隊)의 총톤수; бру́тто т. 총톤수; не́тто т. 순톤수; т. водоизмеще́ния 배수량.

тонне́ль 〔онэ〕, -я 〔남〕 = тунне́ль.

то́нный, -ая, -ое; то́нна, то́нно (회화, 야유, 폐어) (부르죠아 상층 생활에서) 례절을 지키는, 귀족 냄새를 피우는, 섬세한, 세련된.

то́нус, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학, 생리) (근육 등의) 긴장도.

тону́ть, тону́, то́нешь 〔불완〕; потону́ть, -ону́, -о́нешь (①); утону́ть, -ону́, -о́нешь 〔완〕 물에 빠지다, 가라 앉다, 침몰하다, 익사하다; де́рево не то́нет в воде́ 나무는 물에 가라 앉지 않는다; кора́бль то́нет 배가 침몰한다; т. в снегу́ 눈에 빠지다; т. в грязи́ 진창에 빠지다; т. в мно́жестве дел (전의) 많은 일에 파묻히다 ②(전의) …속에 잠기다, 보이지 않게 되다; до́мик то́нет в цвета́х 집이 꽃 속에 파묻혔다.

тонфи́льм, -а 〔남〕 (영화) 발성영화.

тонча́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -а́ет 〔불완〕; потонча́ть, -а́ет 〔완〕 (속어) 가늘어지다, 엷어지다, 여위다.

то́ньше, тонкий, то́нко의 비교급.

то́ня, -и 〔녀〕 ①어장(漁場) ②그물을 한 번 치는 것.

топ 〔술어로〕 (회화) (то́пнул) 짓밟았다; т. на него́ ного́й 그를 보고 발을 탕 굴렀다.

топа́з, -а 〔남〕 (광물) 황옥(黃玉).

топа́зовый, -ая, -ое 황옥의.

то́пание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 발을 구르는 것, 답보.

то́пать, -аю, -аешь 〔불완〕; то́пнуть, -ну, -нешь 〔일회〕(①) 발을 구르다, 디디다; идти́, тяжело́ то́пая нога́ми 발을 무겁게 디디면서 가다 ②(속어, 롱담) 걸어 가다, 걷다.

то́пика, -и 〔녀〕 ① (철학) 일반적 론증, 일반적 론거 ②론제.

топи́ть[1], топлю́, то́пишь 〔불완〕 что ①(난로 등을) 피우다, 불을 때다; т. печь 난로를 피우다 ② (불을 피워) 덥게 하다; т. кварти́ру 방을 덥게 하다.

топи́ть[2], топлю́, то́пишь 〔불완〕 что ①(열로) 녹이다; т. лёд 얼음을 녹이다; т. воск 초를 녹이다 ②오래 동안 끓이다; т. молоко́ 우유를 끓이다.

топи́ть[3], топлю́, -то́пишь 〔불완〕; потопи́ть, -оплю́, -о́пишь 〔완〕; утопи́ть, -оплю́, -о́пишь; -пленный 〔완〕; затопи́ть, -оплю́, -о́пишь 〔완〕 кого-что ①침몰시키다, 가라앉히다, 물에 빠지게 하다; т. кора́бль 배를 침몰시키다 ②(전의) (회화, 불찬) 파멸시키다, 망치다

топи́ться[1] 〔1, 2인칭 없음〕 то́пится 〔불완〕 (난로에 대하여) 불이 세게 피다.

топи́ться[2] 〔1, 2인칭 없음〕 то́пится 〔불완〕 ① 녹다; воск то́пится 초가 녹는다 ②끓다; молоко́ то́пится 우유가 끓는다.

топи́ться[3], топлю́сь, то́пишься 〔불완〕; уто́питься, утоплю́сь, уто́пишься 〔완〕 물에 빠져 죽다, 익사하다.

то́пка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①топи́ть[1,2]의 명사 ②화실(火室), 화구; паровóзная т. 기관차 화구.

то́пкий, -ая, -ое; -пок, -пка́, -пко 수렁진, 잘 빠지는; то́пкое ме́сто 수렁진 곳.

то́пкость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 то́пкий의 명사.

топлёный, -ая, -ое 녹은, 끓인; топлёное молоко́ 끓인 우유.

то́пливный, -ая, -ое 연료의; то́пливные ресу́рсы 연료 자원; то́пливное снабже́ние 연료 공급.

то́пливо, -а 〔복 없음〕 〔중〕 연료; жи́дкое т. 액체 연료; твёрдое т. 고체 연료

топля́к, -а 〔남〕 (떼'목의) 수침목(水沈木).

топо́граф, -а 〔남〕 지형학자, 지형측량수.

топографи́ческий, -ая, -ое 지형학의, 지형의, 측량의; топографи́ческая ка́рта 지형도; т. знак 측량표; топографи́ческая съёмка 지형측량.

топогра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①지형학 ②지형; т. Москвы́ 모스크바의 지형.

то́полевый, -ая, -ое 백양의, 백양나무의; то́полевая ро́ща 백양나무 숲.

то́поль; -я; 복수 -и 또는 -я́ 〔남〕 백양, 백양나무; серебри́стый т. 은백양.

топони́мика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (지리)=топони́мия.

топоними́ческий, -ая, -ое (지리) топони́мия의.

топони́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(지리) 어떤 나라의 지명의 총체.

топо́р, -а́ 〔남〕 도끼.

топо́рик, -а 〔남〕 топо́р의 축소·애칭.

топори́ще[1], -а 〔중〕 도끼자루.

топори́ще[2], -а 〔남〕 (회화) топо́р의 확대.

топо́рный, -ая, -ое; -рен, -рна (도끼로 만든 것처럼) 조잡한, 조야한, 거친, 보기 흉한; топо́рная рабо́та 조잡한 일.

топо́рщить 〔1, 2인칭 없음〕 -щит〔불완〕; встопо́рщить, -щит; -о́рщенный 〔완〕 что (회화) 우로 고추 세우다, 솟구다.

топо́рщиться 〔1, 2인칭 없음〕-ится 〔불완〕(회화) ①고추 세우다, 쑥 나오다, 곧바로 서다; во́лосы топо́рщатся 머리카락이 고추 일어선다 ②(동물들에 대하여)웅크리고 털·가시 등을 고추 세우다; ко́шка топо́рщится 고양이가 털을 고추세운다.

то́пот, -а 〔복 없음〕 〔남〕 발'굽 소리, 발'걸음 소리, 밟는 소리; ко́нский т. 말 뛰는 소리.

топота́ть, -очу́, -о́чешь 〔불완〕 (속어) (발로) 밟다, 디디다; т. нога́ми 발로 밟다.

топотня́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어) 소란한 발'걸음 소리.

топта́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 짓밟는 것, 답보.

топта́ть, топчу́, то́пчешь 〔불완〕; потопта́ть, -опчу́, -о́пчешь; -о́птанный 〔완〕 кого-что 밟다, 짓밟다; т. цветы́ 꽃을 짓밟다.

топта́ться, топчу́сь, то́пчешься 〔불완〕 답보하다 ◇ топта́ться на ме́сте 제자리에서 답보하다.

топча́н, -а 또는 -а́ 〔남〕 나무 침대.

топы́рить, -рю, -ришь 〔불완〕; растопы́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что (속어)→топо́рщить.

топы́риться 〔1, 2인칭 없음〕-ится 〔불완〕; растопы́риться, -ится〔완〕 (속어)=топо́рщиться.

топь, -и 〔녀〕 진창, 소택지; завя́знуть в то́пи 진창에 빠지다.

то́ра, -ы 〔녀〕 (종교) (유태인에게 있어서) 모세 오서(五書)라고 부르는 성서(聖書)의 제 1부.

то́рба, -ы 〔녀〕 (방언) 마대, 섬; 자루 ◇носи́ться с кем-чем-н. как (дура́к) с пи́саной то́рбой (회화) 무사 분주하다, 쓸데없는 일에(사람에게) 열중해 다니다, 필요 없는 말을 계속하다.

торг[1], -а, о то́рге, на торгу́ 〔남〕 ①장사, 매매, 흥정 ②(폐어) 시장.

торг[2], -а 〔남〕 «торго́вый»의 략어로 사용된다 (예: торгпре́д(=торго́вый представи́тель СССР) 소련 통상 대표).

торга́ш, -а́ 〔남〕 (회화, 멸시) ① (폐어) 장사치, 장사'군, 소(小)상인 ②(일반적으로) 부르조아, 착취자.

торга́шеский, -ая, -ое (회화, 멸시) 장사치의, 장사'군의, 소상인의; т. дух 소상인 근성; т. жарго́н 상인 용어.

торга́шество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 멸시) 소상인 근성, 소상인 기질(氣質).

торги́, -о́в① (폐어) 경매(競賣) ②락찰(落札)

торгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь 〔불완〕; приторгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный〔완〕(③); сторгова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный 〔완〕 (③) ①кем-чем 또는 с кем-чем 장사하다, 매매하다, 판매하다; т. хле́бом 빵장사하다; т. в ро́зницу 소매하다; т. о́птом 도매를 하다; т. с други́ми стра́нами 외국과 무역을 하다 ②개점(開店)하다; магази́н торгу́ет до 12 часо́в ве́чера 상점은 밤 12시까지 판매한다 ③что(속어) 흥정하다, 값을 정하다; т. сапоги́ 장화를 흥정하다.

торгова́ться, -гу́юсь, -гу́ешься 〔불완〕; сторгова́ться, -гу́юсь, -гу́ешься 〔완〕 ① с кем-чем 흥정하다 ②(전의)о ком-чём(속어) (자기에게 유리하도록 하려고) 말다툼하다, 론쟁하다; не торгу́йся, всё равно́ придётся тебе́ е́хать 싸우지 말아, 너는 어쨌든 가야 한다.

торго́вец, -вца 〔남〕 상인, 장사'군; ме́лкий т. 소매 상인.

торго́вка, -и 〔녀〕 (폐어) 녀상인; т. я́блоками 사과 장수(녀자).

торго́вля, -и 〔복 없음〕〔녀〕 상업, 장사, 무역; сове́тская т. 쏘베트 상업; госуда́рственная т. 국가 상업; вне́шняя т. 대외 무역; ро́зничная т. 소매; опто́вая т. 도매.

торго́во-промы́шленный, -ая, -ое 상공업의.

торго́вый, -ая, -ое 상업의, 통상의; т. капита́л 상업 자본; т. догово́р 통상 조약; торго́вая сеть 상업망; т. флот 상선대(商船隊); торго́вая ма́рка 상표.

торгпре́д, -а 〔남〕 (=торго́вый представи́тель СССР) 쏘련 통상 대표.

торгпре́дство, -а〔중〕(=торго́вое представи́тельство СССР)쏘련 통상 대표부.

тореадо́р, -а〔남〕 투우사(鬪牛士).

торе́ц, -рца́ 〔남〕 ①목재의 종단면 ②도로 포장용 목판 ③이런 목판으로 포장한 도로.

торже́ственность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 장엄, 엄숙성, 신중성, 성대한것.

торже́ственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①성대한, 기념하는, 장엄한; т. день 기념일, 경축일; т. собра́ние 경축•기념 회의 ②엄숙한, 신중한; т. тон 엄숙한 어조 ③확고한, 신성한; торже́ственная кля́тва 엄숙한•신성한 맹세; торже́ственное обеща́ние 굳은 약속.

торжество́, -а́ 〔중〕 ①경축, 경축일, 축제, 축전, 기념; Октя́брьские торжества́ 시월 혁명 기념일•경축; т. по слу́чаю побе́ды над враго́м 전승기념일•전승경축; семе́йное т. 가정의 경사(慶事) ②〔복 없음〕 чего 또는 чьё 승리, 개선(凱旋); т. справедли́вости 정의의 승리; т. над враго́м 적에 대한 승리 ③〔복 없음〕 기쁨; восклица́ть с торжество́м 기뻐하여 웨치다.

торжествова́ть, -тву́ю, -тву́ешь 〔불완〕 ①что 경축하다, 기념하다, 축전을 거행하다; т. побе́ду 승리를 경축하다 ②над кем-чем 승리하다, 개선하다, 개가(凱歌)를 올리다; т. над враго́м 적을 전승하다; торжеству́ющий тон 의기 양양한 어조, 기세 드높은 어조.

то́ри 〔불변〕〔남〕 (정치) ①토리당(현재의 영국 보수당의 전신당) ②토리 당원, 일반적으로 영국 보수 당원.

то́рий, -я 〔복 없음〕〔남〕 (화학) 토륨.

тори́ца, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (식물) 흑삼릉(黑三稜), 쑥부지깽 및 기타 수종의 식물명.

торма́шки: вверх торма́шками (회화) 뒹굴어, 곤두박질하여.

торможе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①제지, 정지, 제동 ②(전의) 지연, 장애 ③억제.

то́рмоз, -а 〔남〕 ①〔복수 -а́〕 부레끼, 제동기(制動機); автомати́ческий т. 자동 부레끼; ручно́й т. 수동 부레끼; спуска́ться на тормоза́х 부레끼를 걸고 내려가다 ②〔복수 -ы〕 (전의) 장애, 장애물, 방해; т. в рабо́те 사업에서의 장애.

тормози́ть, -ожу́, -ози́шь 〔불완〕; затормози́ть, -ожу́, -ози́шь; -ожённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что ①부레끼를 걸다, 제동하다; т. парово́з 기관차를 제동하다 ②(전의)방해하다, 지체시키다, 장애로 되다; т. рабо́ту 사업을 방해하다; т. поста́вку това́ров 상품 공급을 방해하다 ③(전의)(심리) 제지하다, 억제하다; т. рефле́ксы 반사를 제지하다.

тормози́ться 〔1, 2인칭 없음〕-и́тся 〔불완〕; затормози́ться, -и́тся〔완〕 지체되다, 지연되다; де́ло тормози́тся 사업이 지체되고 있다.

тормозно́й, -а́я, -о́е 부레끼의, 제동기의, 제동용의.

тормоши́ть, -шу́, -ши́шь 〔불완〕 кого-что(회화) ①쥐여 뜯다, 잡아당기다; т. за рука́в 소매를 잡아당기다 ②(전의) чем (질문, 청원, 요구 등으로) 성증 나게 하다, 피곤히하다; т. пустяко́выми вопро́сами 쓸데없는 질문으로 못살게 굴다.

то́рный, -ая, -ое (도로에 대하여) 평탄한, 평평한; пойти́ по то́рной доро́жке(전의)뻔한 길을 선택하다.

торова́тость, -и〔복 없음〕〔녀〕①(회화) 아까워하지 않는 것, 헙헙한 마음 ②(방언) 민활성, 민첩, 신속성.

торова́тый, -ая, -ое; -а́т(회화) ①아까워하지 않는, 헙헙한; т. дя́дюшка 헙헙한 아저씨 ②(방언) 민활한, 민첩한.

торока́, -о́в 〔단 없음〕 안장의 뒤끝에 달린 띠.

торопи́ть, -оплю́, -о́пишь 〔불완〕; поторопи́ть, -оплю́, -о́пишь 〔완〕 (①) ①кого-что 또는 кого-что с чем 재촉하다, 서둘게 하다; т. с отве́том 회답을 재촉하다 ②что 촉진시키다, 추진시키다; т. собы́тия 사건을 촉진시키다.

торопи́ться, -оплю́сь, -о́пишься 〔불완〕; поторопи́ться, -оплю́сь, -о́пишься 〔완〕 서두르다, 급히 서두르다; т. домо́й 집으로 가려고 서두르다; т. с выполне́нием чего-н. …의 수행을 서두르다; т. к по́езду 기차에 늦지 않으려고 서두르다.

торопли́во 〔부〕 성급하게, 황급히.

торопли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 바삐 서두르는 것, 성급한 것.

торопли́вый, -ая, -ое; -и́в 바삐 서두르는, 바삐하는, 성급한, 급속한; т. челове́к 성급한 사람; т. шаг 바쁜 걸음; торопли́вые движе́ния 급속한 운동.

торопы́га, -и 〔남, 녀〕 (속어) 성급한 사람, 조급한 사람.

торо́с, -а; 복수 -ы 또는 -а́ 〔남〕 빙괴(氷塊), 빙산(氷山).

тороси́стый, -ая, -ое; -и́ст 빙괴(氷塊)가 많은, 빙괴 투성이의; тороси́стые ледяны́е поля́ 빙괴가 많은 빙원(氷原).

торпе́да, -ы 〔녀〕 (군사) 어뢰(魚雷), 어뢰 폭탄.

торпеди́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что(군사) 어뢰로 공격하다, 어뢰를 발사하다; т. кора́бль проти́вника 적 함선에 어뢰를 발사하다.

торпеди́ст, -а 〔남〕 (군사) 어뢰 발사병.

торпе́дник, -а 〔남〕 (군사) 어뢰정 대원.

торпе́дный, -ая, -ое 어뢰의; т. ка́тер 어뢰정(魚雷艇); т. аппара́т 어뢰 발사관(發射管).

торпедомета́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 (군사, 항공) 수뢰탄 투하(投下), 뢰격(雷擊).

торпедоно́сец[1], -сца 〔남〕 (군사, 항공) 뢰격기(雷擊機).

торпедоно́сец[2], -сца 〔남〕(군사, 항공) 뢰격기 비행사.

торпедоно́сный, -ая, -ое (군사, 항공)뢰격(雷擊)의, 어뢰의; торпедоно́сная авиа́ция 뢰격 비행대.

торс, -а 〔남〕 (사람• 동상의) 동체(胴体), 몸통.

торт, -а 〔남〕 토트 (과자의 일종).

то́ртовый, -ая, -ое 토트의; то́ртовое произво́дство 토트 생산.

торф, -а〔복 없음〕〔남〕니탄; добы́ча то́рфа 니탄 채굴.

торфобрике́т, -а 〔남〕 니탄으로 만든 련탄(煉炭).

торфоразрабо́тки, -ток 〔단 없음〕 니탄 채굴지, 니탄 채굴장.

торфяни́к[1], -а́ 〔남〕 니탄소(~沼), 니탄지.

торфяни́к[2], -а́ 〔남〕 니탄 전문가, 니탄 채굴 로동자.

торфяни́стый, -ая, -ое; -и́ст 니탄이 풍부한, 니탄질(~質)의; торфяни́стая по́чва 니탄질 토양.

торфяни́ца, -ы 〔녀〕 니탄 전문가, 니탄 채굴 로동자(녀자).

торфяно́й, -а́я, -о́е 니탄의; торфяно́е боло́то 니탄소(~沼), 니탄지.

торцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь 〔불완〕 что 도로 포장용 목판을 깔다.

торцо́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ① 목판으로 도로를 포장하는 것 ②(폐어) 목판으로 포장한 도로.

торцо́вый, -ая, -ое торе́ц의.

торча́ть, -чу́, -чи́шь 〔불완〕 솟다, 우로 뻗치다, 울룩하다, 쑥 나오다; бревно́ торчи́т из воды́ 통나무가 물 우로 솟아 있다 ②(전의)(속어, 불찬) 있다, 나타나다, 출현하다; т. на у́лице 거리에 있다; т. пе́ред глаза́ми 눈 앞에 나타나다.

торчко́м 〔부〕 (회화) 우로 뻗쳐, 곧바로, 우로 솟아; па́лка стои́т т. 막대기가 곧바로 서 있다.

торчмя́ 〔부〕 (속어)=торчко́м.

тоска́, -и́ 〔복 없음〕〔녀〕 근심, 애수(哀愁), 우울, 우수(憂愁); т. по ро́дине 조국에 대한 동경, 향수(鄕愁); наводи́ть тоску́ 우울하게 하다; испы́тывать тоску́ 애수에 잠기다; предсме́ртная т. 림종(臨終)의 고민.

тоскли́вый, -ая, -ое; -и́в 슬픈, 애수에 찬, 우울한, 우울하게 하는; тоскли́вое настрое́ние 우울한 기분; т. взгляд 애수에 찬 시선; тоскли́вая пого́да 침침한 날씨.

тоскова́ть, -ку́ю, -ку́ешь 〔불완〕 по ком-чём 또는 по кому-чему 그리워하다, 애수에 잠기다, 슬퍼하다; т. по ро́дине 향수에 잠기다; т. по друзья́м 동무들을 그리워하다.

тост, -а 〔남〕 축배를 들때 하는 말, 축배; поднима́ть т. 축배를 들다; предложи́ть т. 축배를 들 것을 제의하다.

тот, того [тово], тому 〔남〕; та, той 〔녀〕; то, того, тому 〔중〕; 복수 те, тех, тем 〔지시 대〕 ①그, 저 (этот 보다 먼 것을 가리킨다); т. дом 그 집, 저 집; в т. раз 저번에; в т. год 그 해에; на том берегу́ 저쪽 기슭에; в т. день 그날 ②그 사람, 저 사람, 그것, 저것; спрошу́ у того́, кто зна́ет 아는 사람한테 물어 보겠다; кто не рабо́тает, т. не ест 일하지 않는 자는 먹지 말라 ③(самый, же, и́менно와 함께) 바로 그, 같은, 동일한; одно́ и то же 동일하다; сел не в т. по́езд 그 차에 타지 않았다; и т. и друго́й 이것 저것, 이사람 저사람 ④ 주문장에서 부문장을 받는 지시어로 사용; ему́ не то, что отвеча́ть 그는 대답할 겨를이 없다; не то, что́бы о́чень пьян, но ве́сел беспе́чно 많이 취하지는 않았으나 한없이 유쾌하다; нет того́, что́бы... 하려고 하지 않는다; чего́ я опаса́лся, то и случи́лось 바로 내가 우려하던 일이 생겼다 ◇ни то, ни сё 밥도 아니고 죽도 아니다; то и де́ло 련달아, 자꾸만; то-то и есть 또는 в том то и де́ло 또는 то-то 바로 그것이 문제이다, 바로 그것이다; тем бо́лее 하물며; тем не ме́нее 그럼에도 불구하고; того́ и гляди́ упадёт 금시라도 넘어질 것 같다; до того, что... 결국 ...할 지경에 이르렀다; и без того́ 그것이 아니라도 (다른 원인으로도 충분하다); по́сле того́, как...하자마자, ...한 후 곧; да и то(сказа́ть) 그것도 그럴 것이, 사실 말이지; да и то 그것도, 그것조차 (и то와 같음); не без того́ 대개 그럴 것이다(정면에서 대답하기를 꺼릴 때); не то, что́бы (회화) 가능한 예측을 부정하거나 한 말을 시정할 때 씀; ни с того́, ни с сего́ 아무 리유 없이, 공연히, 부질없이; 5 лет тому́ наза́д 5년전에; при всём том 그럼에도 불구하고; к тому́ же 거기다가 또; вме́сте с тем 그와 동시에, 함께; тем са́мым 그래서, 바로 그렇게 함으로써; де́ло в том, что... 문제는 ...에 있다; с тем, что́бы ...하기 위하여; до того ...정도로; и тому́ подо́бное 등등; при том 뿐만 아니라.

тотализа́тор, -а 〔남〕 ①(경마 노름에서)마권 금액 계산기 ②경마 도박(競馬賭博), 경마 노름.

тоталитари́зм, -а 〔남〕 (서적) 전체주의(全体主義), 파시즘, 파쑈 제도.

тоталита́рный, -ая, -ое (서적) 전체주의적인, 파쑈적인; т. режи́м 전체 (파쑈적) 제도.

тота́льный, -ая, -ое (서적) 전체적인, 총체적인; тота́льная война́ 총력(總力) 전쟁.

тоте́м[тэ], -а 〔남〕 (민속) 토템.

тотеми́зм[тэ], -а 〔복 없음〕〔남〕 (민속) 토템물에 대한 원시적인 숭배, 토템주의.

тотемисти́ческий, -ая, -ое (민속)토템 숭배의, 토템주의의; тотемисти́ческое о́бщество 토템 숭배 사회.

то́-то (회화) 〔조〕 ①(вот와 함께, 또는 그것 없이) 바로 그것·그점이다, 그것이 문제다; вот то́-то и есть 바로 그것이다, 그것이 문제이다 ② 참, 정말; то́-то бы́ло краси́во! 참 아름다웠어! ③ 그러니까, 바로 그 때문에; то́-то я всё не застава́л его́! 그러니까 내가 그를 만날 수가 없었었군! ④ (경고, 위협을 표시) 그만 하면 알겠지; ну, то́-то же! непра́вды я не потерплю́ ни в чём! 알겠지! 나는 조그마한 잘못도 참지 못하니까!

то́тчас 〔부〕 곧, 금방, 즉시에; т. приду́ 곧 오겠다.

точёный, -ая, -ое ① 예리한, 날카로운, 날이 선; т. нож 날이 선 칼 ② 깎은; точёные но́жки стола́ 깎은 상 다리 ③(전의)(서적) 선이 곧은 (얼굴에 대하여); т. нос 선이 곧은 코.

то́чечный, -ая, -ое 점(点)의, 점 모양의; т. узо́р 점 모양의 무늬.

точи́лка, -и 〔녀〕 (회화) 숫돌.

точи́ло, -а 〔중〕 ①숫돌, 그라인더 ②포도 압착기.

точи́льный, -ая, -ое 갈기 위한, 갈아 날을 세우는; т. ка́мень 숫돌.

точи́льщик, -а 〔남〕 연마공(硏磨工), 마려공(磨礪工).

точи́ть[1], точу́, то́чишь 〔불완〕; наточи́ть, -очу́, -о́чишь; -о́ченный 〔완〕 (①); вы́точить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕 (②) что ①갈다; т. нож 칼을 갈다; т. бри́тву 면도칼을 갈다; т. нож (меч)(전의) 공격을 준비하다, 전쟁을 준비하다 ②선반에 깎다, 선반으로 갈아서 만들다; т. пери́ла 란간을 선반에 갈아서 만들다 ◇т. зу́бы на кого-л. ...에게 대하여 앙심을 품다.

точи́ть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 то́чит 〔불완〕 ①что 구멍을 뚫다, 갉아 먹다, 손실을 주다; червь то́чит де́рево 벌레가 나무를 갉아 먹는다; ржа́вчина то́чит желе́зо 쇠에 녹이 쓴다 ②кого-что (전의) 괴롭히다, 쇠약하게 하다; боле́знь, го́ре его́ то́чит 병과 비애가 그를 괴롭히고 있다.

то́чка[1], -и 〔녀〕 ①점, 지점; т. замерза́ния 빙점; т. зре́ния 관점; т. кипе́ния 비등점; т. опо́ры 지점(支点); исхо́дная т. 출발점=т. отправле́ния; т. пересече́ния 교차점; т. соедине́ния 련결점; вы́сшая т. 극점(極点); т. плавле́ния 융해점, 용해점; т. соприкоснове́ния 접촉점 ② (언어) 점 ③ (군사) 화점, 진지; огнева́я т. 화점; долговре́менная огнева́я т. 영구 화점 ④(음악) 점 ⑤(전의) 〔복 없음〕 〔감동사로〕 마감이다, 끝이다, 됐다, 그만, 스톱 ⑥수준; вы́ше довое́нной то́чки 전전 수준 이상으로 ◇в са́мую то́чку 정확히, 딱 맞게; две то́чки (=двоето́чие)(언어) 두점; до то́чки(дойти́ 또는 довести́) 극도에 (달하다); ста́вить то́чку 종지부를 찍다, 끝내다; ста́вить то́чки на и (над и) 필요 없는 설명을 가하다, 샅샅이 지적하며 강조하다, 결론 짓다; попа́сть в то́чку 명중하다; то́чка в то́чку 정확히; то́чка с запято́й (언어) 반두점.

то́чка[2], -и 〔복 없음〕〔녀〕 가는 것, 선반에 가는 것.

то́чно ① 〔부〕 정확히, 꼭 바로; она всё сде́лала т. 그 녀자는 모든 것을 정확히 하였다; т. 3 часа́

정각 제시입니다 ②〔부〕(такой; так와 함께) 꼭, 딱, 완전히; т. такая же книга 꼭 그런 책 ③〔조〕대답할 때 «да»와 같은 뜻으로 쓰임; так т. 네, 그렇습니다; т. это он сделал 네, 그가 이것을 했습니다 ④〔삽입어〕사실, 참말로, 실제로; она, т., красива 그 녀자는 참말 곱니다 ⑤〔접속〕마치, ...처럼, 같다; он т. ребёнок 그는 마치 아이 같다; он т. помешанный 그는 미친 사람 같다.

точность, -и〔복 없음〕〔녀〕① 정확, 정확성, 정밀 ② 정밀도(精密度); с точностью до... (수학) ...의 정밀도로 ◇ в точности 아주 정확히; исполнить что-л. в точности ...을 정확히 수행하다.

точный, -ая, -ое; -чен, -чна, -чно ①정확한, 정밀한; т. перевод 정확한 번역; точные приборы 정밀 기계; точное время 정확한 시간 ② 깐깐한, 차근차근한, 맺고 끊는, 부지런한; т. человек 빈틈 없는 사람 ◇точные науки 정밀 과학.

точь... точь в точь (회화) 틀림 없이, 꼭, 아주 정확히; он точь в точь похож на отца 그는 아버지를 꼭 닮았다.

тошнить, -ит〔무인칭〕〔불완〕кого-что 구역이 나다, 욕지기 나다, 느긋느긋하다, 메스껍다; меня тошнит 나는 게우고 싶다, 나는 속이 느긋느긋하다.

тошно〔무인칭〕〔술어로〕(회화) ① 괴롭다, 답답하다; т. на сердце 가슴이 답답하다, 속이 타다 ②〔+미정형〕싫다, 밉다; т. смотреть на него 그를 보기가 싫다.

тошнота, -ы〔녀〕구역, 욕지기; испытывать тошноту 구역질 나다, 욕지기 나다; надоело до тошноты 아주 싫어졌다.

тошнотворность, -и〔복 없음〕〔녀〕구역이 나게 하는 것, 몹시 불쾌한 것.

тошнотворный, -ая, -ое; -рен, -рна ①구역이 나게 하는; т. запах 구역 나게 하는 냄새 ②몹시 불쾌한, тошнотворное зрелище 아주 불쾌한 광경.

тошный, -ая, -ое; -шен, -шна, -шно (회화) ①싫증 나게 하는, 싫증나는, 시끄러운; тошное занятие 싫증 나는 일; т. человек 시끄럽게 구는 사람 ② 구역 나게 하는, 싫은, 불쾌한; т. запах 구역 나게 하는 냄새.

тощать, -аю, -аешь〔불완〕; отощать, -аю, -аешь〔완〕(회화) 여위다, 쇠약해지다.

тощий, -ая, -ее; тощ, тоща, тоще ① 여윈, 초췌한, 쇠약한; т. человек 여윈 사람 ② 빈; на т. желудок 공복(空腹)으로; т. кошелёк 빈 돈'지갑 ③빈약한, 빈곤한; тощая почва 불모지(不毛地), 척박한 땅.

тпру〔감〕마부가 말을 멈출 때에 웨치는 소리, 와! ◇ ни тпру, ни ну (속어) 전혀 말을 안 듣는다, 아무런 결과도 거둘 수 없다.

трава, -ы; 복수 травы〔녀〕① 풀; сорная трава 잡초; лекарственные травы 약초; морская т. 해초 ◇т. травой 또는 как трава (회화) 맛이 없다; хоть т. не расти (회화)뉘 집에 죽이 끓는지 밥이 끓는지(전혀 무관심한 태도를 말함); травой поросло 잊어졌다② 풀밭.

травенеть〔1, 2인칭 없음〕-еет〔불완〕; затравенеть, -еет〔완〕풀이 무성하여지다, 풀이 우거지다.

траверз, -а〔남〕(해양) 선수 방향에 대한 수직선.

траверс, -а〔남〕①(군사) (참호, 요새 전면의) 횡장(横檣) ②(공학) 가름'대 ③말의 가랑걸음 ④ 기슭에서 강으로 쑥 내민 제방, 둑.

травести〔불변〕〔중〕(연극) ①녀자가 남자로 (때로는 남자가 녀자로) 가장하여 출연하는 역, 남장(男装) ②〔불변 형용사로〕남장•녀장한,

травинка, -и〔녀〕(회화) 풀의 줄기.

травить[1], травлю, травишь〔불완〕; вытравить, -влю, -вишь; -вленный〔완〕(①) кого-что ① 독살하다; т. мышей 쥐를 독살하다 ② (회화) 중독시키다, 해독을 끼치다, 병들게 하다, 악영향을 주다, 불쾌감을 맛보게 하다; т. организм алкоголем 알콜 중독으로 몸을 해롭히다; воспоминаниями т. горе 회상으로써 비애를 되살리다; т. сознание чем-н. 의식을 마비시키다, 의식에 유해한 영향을 주다.

травить[2], -авлю, -авишь〔불완〕; потравить, -авлю, -авишь; -авленный〔완〕что 가축이 목초를 마구 뜯어 먹으면서 짓밟다; скот травит посевы 가축이 파종지를 짓밟고 있다.

травить[3], -авлю, -авишь〔불완〕; затравить, -авлю, -авишь; -авленный〔완〕кого-что①(사냥'개로 짐승을)쫓아 가다, 따르다; т. зайца 토끼 뒤를 따르다 ② (전의) (불찬) 박해하다, 중상하다; т. соперника 경쟁자를 박해하다.

травить[4], травлю, травишь〔불완〕; вытравить, -влю, -вишь; -вленный〔완〕что (화학 약품, 염료 등으로) 그림•무늬를 만들다; т. узоры на чём-н. ...에 무늬들을 적어 내다.

травить[5], травлю, травишь〔불완〕; вытравить, -влю, -вишь; -вленный〔완〕что (해양) 조금씩 늦추다; т. канат 바'줄을 조금씩 늦추다.

травиться, травлюсь, травишься〔불완〕(회화) (자살하려고) 독약을 마시다.

травление, -я〔복 없음〕〔중〕травить[1·4]의 명사.

травля, -и〔복 없음〕〔녀〕①(사냥'개로 짐승의 뒤를) 따르는 것 ② (전의) 박해, 중상, 혹평.

травма, -и〔녀〕(의학) 외상, 창상; психическая т. 외상성 정신병

травматизм, -а〔복 없음〕〔남〕(의학) 외상성 증상.

травматический, -ая, -ое (의학) 외상성의, 창상성의; т. невроз 외상성 신경증; травматическая лихорадка 창상열.

травматология, -и〔복 없음〕〔녀〕(의학) 창상학(創傷學).

травник, -а〔남〕①(폐어) 약초를 넣어서 담근 술, 약초주 ② (폐어) 식물 표본집 ③ 고대 로씨야의 의학 서적.

травниковый, -ая, -ое, травник의.

травополье, -я〔복 없음〕〔중〕(농업) 토질 개량을 위한 목초 파종, 목초에 의한 토질 개량법.

травопольный, -ая, -ое (농업) травополье의.

травосеяние, -я〔복 없음〕〔중〕(농업) 목초 파종.

травостой, -я〔복 없음〕〔남〕(농업) 초원• 목장 등에 깔려 있는 풀.

травоядный, -ая, -ое (동물) 초식(草食)의; травоядные животные 초식 동물.

травянистый, -ая, -ое; -ист ① 풀의; т. стебель 풀의 줄기 ② 풀이 우거진, 풀이 무성한; т. луг 풀이 우거진 초원 ③(전의)(회화) (풀처럼) 맛 없는; травянистые щи 맛없는 야채'국.

травяной, -ая, -ое 풀의, 풀로 만든, 초질(草質)의; т. запах 풀 냄새; травяные поля 풀이 자란 들•밭; травяная настойка 풀로 만든 술.

трагедийный, -ая, -ое (문학, 연극) 비극의.

трагедия, -и〔녀〕① (문학, 연극) 비극 ②(전의) 비극, 비참한 일, 참사; семейная т. 가정의 비극.

трагизм, -а〔복 없음〕〔남〕①(문학) 극작품에서의 비극적 요소 ②비참한 것, 처참한 것, 궁지.

трагик, -а〔남〕① 비극 배우 ②비극 작가.

трагикоме́дия, -и 〔녀〕 ①(문학, 연극) 희비극 ② (전의) 희비극, 비참하면서도 우스운 일.

трагикоми́ческий, -ая, -ое ① (문학, 연극) 희비극의 ② 비참하면서도 우스운.

трагикоми́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (회화) 비참하면서도 우스운.

траги́ческий, -ая, -ое ① (문학, 연극)비극의, 비극적인; т. стиль 비극적 문체; т. актёр 비극 배우 ② 비참한, 처참한, 비애에 찬; трагическое зре́лище 비참한 광경; т. слу́чай 처참한 사건; т. взгляд 비애에 찬 시선.

траги́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비참한 것, 처참한 것, 비극적인 것.

траги́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 비참한, 처참한, 비애에 찬.

традицио́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 전통적인 것, 관습적인 것, 인습적인 것.

традицио́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна 전통적인, 관습적인, 인습적인; т. обря́д 전통적인 의식; т. обы́чай 전통적 관습; т. пра́здник 전통적인 명절.

тради́ция, -и 〔녀〕 ① 전통; революцио́нные тради́ции 혁명적 전통 ② 관습, 풍습, 관례; т. встре́чи но́вого го́да 새해를 맞이하는 관습; отжива́ющие тради́ции 낡은 관습.

траекто́рия, -и 〔녀〕 ① (물리, 수학) 궤적(軌跡) ①(군사) 탄도.

тракт, -а 〔남〕 대로(大路); почто́вый т. (폐어) 역체 마차도(驛遞馬車道) ◇ желу́дочно-кише́чный т. (해부) 소화 기관.

тракта́т, -а 〔남〕 (서적) ① 론설, 론문; филосо́фский т. 철학 론문 ②국제 조약; ми́рный т. 평화 조약.

тракти́р, -а (폐어) 음식점 겸 려인숙, 주막집, (후에는)하등 음식점.

тракти́рный, -ая, -ое 음식점의, 주막집의.

тракти́рщик, -а 〔남〕 (폐어) 려관•음식점•주막집 주인.

трактова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный〔불완〕(서적) ① что 해석하다, 설명하다, 평가하다; по-но́вому т. роль Хлестако́ва 홀레쓰따꼬브의 역을 새로운 식으로 해석하다 ② о чём, что (폐어) 의논 하다, 토의하다, 협의하다; т. о ва́жных вопро́сах 중요한 문제들에 대하여 의논하다.

тракто́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 해석, 설명, 평가; но́вая т. вопро́са 문제에 대한 새로운 해석 ② 의논, 토의.

тра́ктор, -а 〔남〕 뜨락또르; колёсный т. 차륜 뜨락또르; гу́сеничный т. 무한 궤도 뜨락또르.

тракториза́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 농업 경리에서의 뜨락또르의 도입, 뜨락또르화.

трактори́ст, -а 〔남〕 뜨락또르 운전사.

трактори́стка, -ки 〔녀〕 (녀자) 뜨락또르 운전사.

тра́кторный, -ая, -ое 뜨락또르의; т. заво́д 뜨락또르 공장; тра́кторная брига́да 뜨락또르 브리가다.

тракторострое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 뜨락또르 제작.

тракторострои́тельный, -ая, -ое 뜨락또르 제작의, 뜨락또르를 제작하는; т. заво́д 뜨락또르 제작 공장.

трал, -а 〔남〕 ①(어업) 뜨랄망 (~網) ② (군사, 해양): ми́нный трал 소해망(掃海網) ③ (해양) 수저(水底) 관측기.

тра́ление, -я 〔복 없음〕 〔중〕 тра́лить의 명사.

тра́лер, -а 〔남〕 (어업) 뜨랄선 (~船).

тра́лить, -лю, -лишь 〔불완〕; протра́лить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕 (②) ①〔보어 없이〕 (어업) 뜨랄망으로 고기를 잡다, 뜨랄 어업을 하다 ② что (군사, 해양) 소해(掃海)하다, 바다의 장애물을 제거하다; т. проли́в 해협을 소해하다 ③ 〔보어 없이〕 (해양) 수저 측정기로 측정하다.

тра́ловый, -ая, -ое(어업) 뜨랄망의, 뜨랄망에 의한; т. лов ры́бы 뜨랄망에 의한 고기 잡이; тра́ловая флоти́лия 뜨랄 어선대, 소해(掃海) 함대.

тра́льный, -ая, -ое тра́лить의.

тра́льщик, -а 〔남〕 ①(어업) 뜨랄선 ②(군사, 해양)소해정(掃海艇).

трамбова́ть, -бу́ю, -бу́ешь 〔불완〕; утрамбова́ть, -бу́ю, -бу́ешь; -о́ванный 〔완〕 (쳐서, 밟아서) 다지다; т. зе́млю 땅을 다지다.

трамбо́вка, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 흙을 다지는것 ②흙(다지는)메.

трамва́й, -я 〔남〕 전차; грузово́й т. 화물 전차; сесть в т. 전차를 타다 ◇ речно́й т. 하천 려객선.

трамва́йный, -ая, -ое 전차의; т. биле́т 전차표; т. парк 전차 차고; т. ваго́н 전차의 차량; т. конду́ктор 전차 차장.

трамва́йщик, -а 〔남〕전차 종업원.

трампли́н, -а 〔남〕 ① (체육) 도약판, 도약대 ② (전의) (어떤 행동의) 출발점.

транжи́р, -а 〔남〕 (회화, 불찬) 랑비자, 랑비하는 사람.

транжи́рить, -рю, -ришь 〔불완〕; растранжи́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что (회화, 불찬) 랑비 하다; т. де́ньги 돈을 랑비하다.

транжи́рка, -и 〔녀〕 (회화, 불찬) 랑비자 (녀자).

транжи́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 불찬) 랑비.

транзи́т, -а 〔남〕 ① 〔복 없음〕 (제3국을 경유한) 운송, 통과; беспо́шлинный т. 무세(無稅) 운송•통과 ②〔복 없음〕 직통 수송; груз идёт транзи́том 화물은 직통수송으로 간다 ③ (천문, 폐어) 천체의 자오선 통과, 한 천체가 다른 천체면을 통과하는 것.

транзи́тный, -ая, -ое транзи́т의; т. пассажи́р 통과 려객; транзи́тные това́ры 통과품; транзи́тная по́шлина 통과 세.

транс, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 실신, 실신 상태; впасть в т. 최면술에 걸려 실신 상태에 빠지다.

транс...합성어의 첫부분으로서 다음과 같은 의미를 나타낸다 ① «횡단» (예: транссиби́рский 씨비리를 횡단하는; трансокеа́нский 대양을 횡단하는; трансатланти́ческий 대서양을 횡단하는) ② «넘어에 있는» «저쪽에 있는»(예: транальпи́йский 알프스 저쪽에 있는).

трансаркти́ческий, -ая, -ое 북극 (지대)을 횡단하는; т. перелёт 북극 횡단 비행.

трансатланти́ческий, -ая, -ое 대서양을 횡단하는, 대서양 횡단의; т. полёт 대서양 횡단 비행; т. парохо́д 대서양을 횡단하는 기선.

трансгре́ссия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (지리) 해침(海浸).

транскриби́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (언어) транскриби́ровать의 명사.

транскриби́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (언어) 전사하다; т. иностра́нную фами́лию коре́йскими бу́квами 외국 성을 조선 자모로 옮겨 쓰다.

транскрипцио́нный, -ая, -ое (언어) 전사의; транскрипцио́нные пра́вила 전사법.

транскри́пция, -и 〔녀〕 (언어) ① 〔복 없음〕 전사, 전사법 ② 발음부호; междунаро́дная фонети́ческая т. 만국 어음 전사법.

трансли́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 중계 방송하다, 방송하다; т. о́перу 가극을 중계 방송하다.

транслитера́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 전자, 전자법.

трансляцио́нный, -ая, -ое 중계 방송의, 방송의; трансляцио́нная

сеть 중계 방송망; т. узел 중계 방송국.

трансляция, -и 〔녀〕 중계 방송; слушать трансляцию 중계 방송을 듣다.

трансмиссионный, -ая, -ое (공학) 전도(傳導) 장치의.

трансмиссия, -и 〔녀〕 (공학) 전도(傳導)장치.

трансокеанский, -ая, -ое 대양을 횡단하는, 대양을 건너는, 대양 저쪽의.

транспарант, -а 〔남〕 줄칸을 친 밑에 받치는 종이.

трансплантат, -а 〔남〕 (의학, 식물) 이식한 조직•기관.

трансплантация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학, 식물) 이식(移植).

транспозиция, -и 〔녀〕 (음악) 이조(移調); 변조(變調).

транспонировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (음악) 이조하다, 변조하다.

транспонировка, -и 〔녀〕(음악) ① 이조•변조하는 것 ② 변조곡.

транспорт[1], -а 〔남〕 ①수송, 운수, 운송, 운반, 수송 기관; железнодорожный т. 철도 운수; водный т. 수상 운수; подземный т. 지하 운수; гужевой т. 마차 운수; пассажирский т. 여객 수송; городской т. 도시의 수송 기관; т. хлеба по железным дорогам 철도에 의한 곡물 수송 ②화물량, 수송량; прибыл большой т. хлеба 많은 양의 곡물이 도착하였다 ③ (군사) 수송 종렬(縱列); санитарный т. 환자 수송 종렬 ④ (군사, 해양) 수송선; минный т. 수뢰 수송선.

транспорт[2], -а 〔남〕(부기) 조월.

транспортабельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 수송에 편리한, 운반할 수 있는.

транспортёр, -а 〔남〕 ① 운반기, 운반 장치, 전송(傳送) 장치, 베르트 콤베아 ② 자동차 회전대.

транспортир, -а 〔남〕 각도기(角度器), 분도기(分度器).

транспортирование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 수송, 운반.

транспортировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 수송하다, 운반하다, 운송하다; т. грузы 화물을 수송하다.

транспортировка, -и〔복 없음〕 〔녀〕 수송, 운반; т. строительных материалов 건재 수송.

транспортник[1], -а 〔남〕 운수 종업원, 운수 로동자.

транспортник[2], -а 〔남〕 수송기 (~機).

транспортный, -ая, -ое транспорт[1]의; транспортные средства 운수 수단; т. рабочий 운수 로동자.

транспортный, -ая, -ое 조월의.

трансформатор[1], -а 〔남〕(전기) 변압기; т. тока 전류 변성기.

трансформатор[2], -а 〔남〕(연극) 다역(多役)배우.

трансформаторный, -ая, -ое (전기) 변압기의; трансформаторная подстанция 변전소.

трансформация, -и 〔녀〕①변형, 변화 ② 〔복 없음〕 (물리, 공학)변압 ③(연극) 1인 다역(多役).

трансформизм, -а 〔복 없음〕〔남〕 (생물, 철학)변천설, 변종설(變種說), 변형론.

трансформировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (서적) ①변형시키다, 변화시키다 ②(전기)변압시키다.

трансформироваться, -руюсь, -руешься 〔완; 불완〕 (서적) ①변형되다, 변화되다 ②변압되다.

трансфузия, -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 수혈.

трансцендентализм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 선험론(先驗論), 선험적 관념론.

трансцендентальный, -ая, -ое; -лен, -льна (철학) 선험적인; т. идеализм 선험적 관념론; трансцендентальная философия 선험 철학.

трансцендентный, -ая, -ое; -тен, -тна (철학) 초월적(超越的)인.

траншейный, -ая, -ое (군사) 참호의, 계호의.

траншея, -и 〔녀〕(군사) 참호, 계호.

трап, -а 〔남〕 ① (해양) 선박 사다리, 트랩 ②마루 밑의 배수구.

трапеза, -ы 〔녀〕 (폐어, 종교) ① 절•수도원의 공동 식탁②〔복 없음〕 그 식탁에서의 식사; вечерняя т. 저녁 식사 ③ 식사 ④ 수도원 식당 ⑤교회당의 서쪽 부분.

трапецевидный, -ая, -ое; -ден, -дна=трапециевидный.

трапециевидный, -ая, -ое; -ден, -дна 제형(梯形)의, 사닥다리 모양의.

трапеция, -и 〔녀〕 ① (수학) 제형(梯形) ②(체육) 그네 방석.

трасса, -ы 〔녀〕 ①도로•운하 등의 방향; т. канала 운하의 방향; провести путь по новой трассе 새로운 방향에 따라 길을 닦다 ②(회화) 길, 도로; ехать по новой трассе 새 길로 가다 ③도로•운하 등이 부설될 구역의 도면.

трассировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 ① что 도로•운하 등의 방향을 예정하다, 도로•운하 등의 부설 도면을 작성하다 ② (설화단) 설화하다, 란도를 그리다 ③(재정) 행표를 떼다.

трата, -ы 〔녀〕 ①〔복 없음〕 소비, 지출, 출비 ②손해, 손실; большие траты 큰 손실.

тратить, -ачу, -атишь 〔불완〕; истратить, -ачу, -атишь; -аченный 〔완〕; потратить, -ачу, -атишь -аченный〔완〕 что 소비하다, 쓰다, 지출하다; т. деньги 돈을 쓰다; т. силы 힘을 소비하다.

тратиться, трачусь, тратишься 〔불완〕; потратиться, -ачусь, -атишься 〔완〕на что (회화) 자비를 쓰다•지출하다; т. на поездку 자비로 여행하다.

траулер, -а 〔남〕 =тралер.

траур, -а 〔복 없음〕〔남〕 ① 상(喪); быть в трауре 상중(喪中)에 있다 ②상복(喪服), 상장(喪章); носить т. 상복을 입다, 상장을 띠다 ③비애, 애도.

траурный, -ая, -ое ① 상(喪)의, 장례의; т. костюм 상복; траурное заседание 추도회, 애도회; траурная процессия 장례 행렬 ②비애에 잠긴, 대단히 슬픈.

трафарет, -а 〔남〕 ①형부판(型附板), 형부지(型附紙) ② 일정한 형으로 새긴 문자나 수'때로 만든 표제• 표시 ③ (전의)낡은 식, 낡은 형• 틀에 박힌 식, 일정한 형; мыслить по трафарету 낡은 식으로 생각하다.

трафаретность, -и〔복 없음〕〔녀〕 трафаретный ②의 명사.

трафаретный, -ая, -ое ①трафарет ①, ②의 형용사 ②(-тен, -тна) 틀에 박힌, 일정한 형의, 천편일률적인, 낡은 식의; трафаретная мысль 틀에 박힌 사고.

трах ①〔감〕 (회화) 철썩, 덜컹, 쾅, 탕 (락하•충돌•파렬할 때에 나는 소리); т. —разорвался снаряд 쾅하고 포탄이 터졌다 ②(술어로) (속어) 철썩•덜컹•쾅•탕 하는 소리를 내다; он т. кулаком по столу 그는 주먹으로 책상을 쾅 쳤다.

трахать 〔불완〕→трахнуть.

трахеит, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 기관염.

трахейный, -ая, -ое (해부, 동물, 식물) трахея의.

трахеотомия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 기관 후두 절개술(切開術).

трахея, -и 〔녀〕 ① (해부) 기관 ② (동물)절족(節足), 동물들의 몸통의 표면에 나와 있는 호흡관 ③(식물) 도관(導管).

трахнуть, -ну, -нешь 〔완〕; трахать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (속어) 철썩•덜컹•쾅•탕 등의 소리를 내다; т. по спине 등을 철썩

메리다; т. графи́н 물'병을 철썩 깨뜨리다; т. из ружья́ 엽총을 탕 쏘다.

тра́хнуться, -нусь, -нешься〔완〕(속어)덜컹 하고 떨어지다, 쾅 하고 떨어지다, 세게 부딪치다; т. на зе́млю 땅에 쾅 떨어지다.

трахо́ма, -ы〔복 없음〕〔녀〕(의학) 도라홈.

трахомато́зный, -ая, -ое(의학) 도라홈의, 도라홈에 걸린; т. больно́й 도라홈 환자.

тре… «세 번 반복되는» «셋으로 이루어진» 등을 표시하는 합성어의 첫 부분 (례: трегла́вый 삼두(三頭)의; треуго́льник 삼각형).

тре́ба, -ы〔녀〕(종교) ① 희생물, 공양물, 제물 ②(세례• 결혼• 공양시의) 성례식(聖禮式).

тре́бник, -а〔남〕(교회) 례전(禮典), 성례기(聖禮紀), 의례서(儀禮書).

тре́бование, -я〔중〕①요구, 요청, 청구; выставля́ть тре́бования 요구를 제출하다; по тре́бованию 요구에 따라; отвеча́ть тре́бованиям 요구에 응하다; выполне́ние всех тре́бований уста́ва па́ртии 당 규약의 모든 요구들의 수행; настоя́тельное т. 절실한 요구②〔단 없음〕내'적 요구; челове́к с высо́кими тре́бованиями 요구성이 강한 사람 ③청구서; т. на то́пливо 연료 청구서.

тре́бовательность, -и〔복 없음〕〔녀〕요구성.

тре́бовательный, -ая, -ое; -лен, -льна ①요구성이 강한, 엄격한; т. нача́льник 요구성이 강한 책임자 ②수요가 높은, 많은 것을 요구하는; т. чита́тель 수요가 높은 독자 ③〔간단형 없음〕청구하는; тре́бовательная ве́домость 청구서.

тре́бовать, -бую, -буешь〔불완〕; потре́бовать, -бую, -буешь; -анный〔완〕(③,④) ①чего〔또는 접속사 чтобы와 함께〕 요구하다, 간청하다; т. объясне́ний у кого-н. … 에게 설명을 요구하다; т., что́бы то́чно исполня́ли 정확히 수행하도록 요구하다 ②чего от кого-чего 기대하다, 청원하다, 바라다; т. от писа́теля правди́вого описа́ния жи́зни 작가에게 생활의 진실한 묘사를 기대하다 ③чего 필요로 하다, 필요하다, 요구되다, 수요되다; бокс тре́бует дли́тельной трениро́вки 권투는 장기간의 련습을 요구한다; дом тре́бует ремо́нта (이)집은 수리를 요한다 ④호출하다, 소환하다; т. кого-н. к нача́льнику …를 책임자에게로 호출하다.

тре́боваться〔1, 2인칭 없음〕-бу́ется〔불완〕필요하다, 수요되다, 요구되다; мне тре́буется э́та кни́га 나에게는 이 책이 필요하다; тре́буется мно́го вре́мени 시간이 많이 걸린다, 많은 시간이 요구된다.

требуха́, -и́〔복 없음〕〔녀〕①도살된 짐승의 내장 ②(전의)(속어, 멸시) 무용지물.

трево́га, -и〔녀〕①불안, 근심; быть в трево́ге 불안에 잠기다, 근심하다; охвати́ла т. 불안에 휩싸였다 ②경보; возду́шная т. 공습 경보; пожа́рная т. 화재 경보 ◇ бить трево́гу 경종을 울리다.

трево́жить, -жу, -жишь〔불완〕; встрево́жить, -жу, -жишь; -о́женный〔완〕(①); потрево́жить, -жу, -жишь; -о́женный〔완〕(②) кого-что ①불안하게 하다, 근심케하다; меня́ трево́жит отсу́тствие пи́сем 편지가 안 오는 것이 근심이 된다; трево́жат слу́хи 소문이 불안하게 한다 ② 방해하다, 괴로움을 끼치다; его́ весь день трево́жили посети́тели 손님들은 그에게 온 종일 폐를 끼쳤다; т. ра́ну 상처를 자극하다.

трево́житься, -жусь, -жишься〔불완〕; встрево́житься, -жусь, -жишься〔완〕(①); потрево́житься, -жусь, -жишься〔완〕(②) ①불안을 느끼다, 불안하게 생각하다, 근심하다, 걱정하다; т. за дете́й 아이들 때문에 근심하다 ②자신을 괴롭히다, 수고하다; не трево́жьтесь, я сам доста́ну 근심 마십시오, 내 자신이 얻어 내겠습니다.

трево́жный, -ая, -ое; -жен, -жна ①불안한, 근심스러운; т. го́лос 불안에 찬 목소리; т. взгляд 근심어린 눈초리; трево́жно (부사) спроси́ть 근심스럽게 질문하다 ②불안케 하는, 근심하게 하는, 두려운; трево́жные слу́хи 불안스러운 소문 ③경보의; т. гудо́к 경보 (기적); т. сигна́л 경보 신호.

треволне́ние, -я〔중〕(회화, 야유) 걱정, 불안; пусты́е треволне́ния 쓸데없는 걱정.

трегла́вый, -ая, -ое 세 개의 머리를 가진, 삼두(三頭)의, 세 개의 원형 지붕을 가진; трегла́вая це́рковь 세 개의 원형 지붕을 가진 교회당; т. змей (옛 이야기에서) 삼두룡(~龍).

тред-юнио́н, -а〔남〕(영국 및 그 자치령의) 로동 조합.

тред-юниони́зм, -а〔복 없음〕〔남〕(정치) 트레드-유니온주의.

тред-юниони́ст, -а〔남〕(정치) 트레드-유니온주의자.

тре́звенник, -а〔남〕(회화, 롱담) 금주가, 금주주의자.

трезве́ть, -е́ю, -е́ешь〔불완〕; отрезве́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕 ① 취기가 깨다, 술이 깨다 ② (전의)환상에서 벗어 나다.

трезво́н, -а〔복 없음〕〔남〕①(종교) 삼련종(三連鐘), 모든 종을 쳐다 울리는 것, 련속적인 종소리 ②(전의) (회화, 불찬, 롱담) 뜬소문, 뒷'말, 악평; пошёл т. из-за пустяко́в 대수롭지 않은 일로 뜬소문이 돌았다 ③(전의) (회화, 불찬) 소동, 소란, 야단; подня́ть т. 또는 зада́ть трезво́ну 소동을 일으키다.

трезво́нить, -ню, -нишь〔불완〕① (종교) 삼련종(三連鐘)을 치다, 모든 종을 쳐다 울리다 ②(전의) (회화, 불찬, 롱담) 소문을 퍼뜨리다.

тре́звость, -и〔복 없음〕〔녀〕①취하지 않은 것, 맑은 정신, 맨송맨송한 것 ②금주, 술을 마시지 않는 것; о́бщество тре́звости 금주 협회 ③(전의)사려가 깊은 것, 건전한 것.

трезву́чие, -я〔중〕(음악) 삼화음(三和音).

тре́звый, -ая, -ое; трезв, -а́, -о ①취하지 않은; т. челове́к 취하지 않은 사람; тре́звое состоя́ние 맨송맨송한 상태 ②술을 마시지 않는, 금주하는 ③(전의) 사려가 깊은, 건전한, 두뇌가 건전한; т. взгляд на собы́тия 사건들에 대한 건전한 견해.

трезу́бец, -бца〔남〕(시적) 삼지창 (희랍 신화에서 해신 포세이돈이 가지고 있었다는 창).

трек〔рэ〕, -а〔남〕(체육) (타원형의) 경주로, 트랙.

трекля́тый, -ая, -ое (속어, 욕설) 저주할.

тре́ковый, -ая, -ое〔рэ〕(체육) 경주로의, 트랙의.

трель, -и〔녀〕(음악) 전음(顫音), 제음(顫音), 트릴.

трелья́ж, -а〔남〕넝쿨을 올리는 사닥다리.

тре́моло〔рэ〕〔불변〕〔중〕(음악) 트레몰로.

трен〔рэ〕, -а〔남〕(폐어) 부인들의 치마 자락; трен жи́зни 생활 양식.

тре́нер, -а〔남〕(체육) 훈련 지도원, 코치, 트레네르; т. футбо́льной кома́нды 축구 팀의 트레네르.

тре́нерский, -ая, -ое (체육) 훈련 지도원의, 코치의, 트레네르의.

тре́нзель, -я〔남〕말자갈의 사슬끈.

тре́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕마찰 ②(전의)〔단 없음〕알륵, 충돌, 불화; тре́ния с заве́дующим 지배인 파의 알륵.

тренирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔불완〕; -о́ванный〔불완〕; натренирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔완〕кого-что ①훈련하다, 코치하다; т. ло́шадь 말을 훈련하다; т. футболи́стов 축구 선수들을 코치하다 ②단련시키다, 련마

시키다; т. память 기억력을 단련시키다.

тренироваться, -рýюсь, -рýешься 〔불완〕; натренироваться, -рýюсь, -рýешься 〔완〕 (체육) ①련습하다, 훈련하다 ②훈련을 받다.

тренирóвка, -и 〔녀〕 련습, 훈련.

тренирóвочный, -ая, -ое 련습의, 훈련의, 련습용의; т. матч 련습 시합; т. самолёт 련습기; т. полёт 련습 비행.

тренóга, -и 〔녀〕 ①삼발이 ②다리가 셋인 탁상 ③(방언)말의 앞발 둘과 뒤'발 하나를 묶는 바.

тренóгий, -ая, -ое 세 개의 다리를 가진; т. стул 세개의 다리를 가진 걸상.

тренóжить, -жу, -жишь 〔불완〕; стренóжить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕коко-что(말에 대해서)앞발 둘과 뒤'발 하나(또는 두 앞다리만)를 결박하다.

тренóжник, -а 〔남〕 ①삼발이 ②다리가 셋인 탁상 ③(고대에 있어서)세 다리 성탁(聖桌), 성단(聖壇).

трéнькать, -аю, -аешь 〔불완〕(회화) 현악기를 타다•뜯다•연주하다; т. на балалáйке 발라라이까를 뜯다.

трепáк, -á 〔복 없음〕 〔남〕 (발소리를 요란히 내면서 추는) 로씨야 민족 무용 (곡).

трепáло, -а 〔중〕 삼(麻)빗, 소마기(梳麻器).

трепáльщик, -а 〔남〕 삼빗질하는 사람, 겨릅대를 만드는 사람.

трепáльщица, -ы 〔녀〕 삼빗질하는 사람 (녀자).

трепáн, -а 〔남〕 (의학) 천로기.

трепанáция, -и 〔녀〕 (의학) 천로술.

трепáнг, -а 〔남〕 (동물) 해삼(海蔘), 해서(海鼠).

трепáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 삼몸을 빗질하는 것.

трепанúровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (의학) 천로 수술을 하다; т. больнóго 환자를 천로 수술하다.

трёпаный, -ая, -ое ①(삼몸을) 빗질한; т. лён 빗질한 아마 ②찢어진, 쥐여 뜯은; трёпаная кни́га 찢어진 책 ③흩어진, 빗지 않은; трёпаные вóлосы 흩어진 머리칼.

трепáть, треплю́, трéплешь 〔불완〕; истрепáть, -еплю́, -éплешь; -трёпанный 〔완〕 (②); потрепáть, -еплю́, -éплешь; -трёпанный 〔완〕 (①,②,③) кого-что ①헝클다, 흔들어 잡아 당기다, 아프게 쥐여 뜯다; т. вóлосы 머리칼을 헝클다; т. за вóлосы 머리칼을 쥐여 뜯다; его́ трéплет лихорáдка (전의) 그는 오한으로 떨고 있다; т. чьё-н. и́мя (전의) (회화) …를 비방하다, …를 모욕하다; т. чьи-н. нéрвы (전의) (회화) …를 신경질나게 하다 ②(회화) 험하게 다루다, 막 굴리다; т. кни́ги 책들을 험하게 다루다; т. óбувь 신을 험하게 신다 ③по чему 가볍게 두드리다; т. по плечý рукóй 손으로 어깨를 가볍게 두드리다 ④(삼 몸을) 빗질하다; т. лён 겨릅대를 만들다.

трепáться, треплю́сь, трéплешься 〔불완〕; истрепáться 〔1,2인칭 없음〕 -трéплется 〔완〕 (②); потрепáться 〔1,2인칭 없음〕 -трéплется 〔완〕 (②) ①〔1,2인칭 없음〕 (회화) 흔들리다; флажки́ трéплются в вóздухе 기'발들이 공중에서 나부낀다 ②〔1,2인칭 없음〕 (회화) 헐어지다, 못 쓰게 되다; óбувь трéплется 신이 해진다 ③(속어, 불찬) 쓸데없이 다니다, 되는 대로 …을 하다, 어리석은 말을 하다, 거짓말을 하다.

трепáч, -á 〔남〕 (속어, 불찬) 쓸데없는 짓을 하는 사람, 허튼소리 하는 사람, 거짓말쟁이.

трéпет, -а 〔복 없음〕 〔남〕 떠는 것, 떨리는 것, 전률.

трепетáть, -ещý, -éщешь 〔불완〕 ①떨다; ли́стья трепéщут 잎사귀가 떤다 ②(전의) 떨리다; т. всем тéлом 온 몸이 떨리다; т. от ýжаса 공포에 떨리다.

трéпетный, -ая, -ое (시적, 시어) ①떠는 ②가슴이 설레는•두근거리는•뛰노는; трéпетное ожидáние 가슴이 설레는 기대.

трёпка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①헝클는 것, 흔들어 잡아 당기는 것, 아프게 쥐여 뜯는 것 ②(때따) 헐게 만드는 것, 볼꼴 사납게 만드는 것 ③가볍게 두드리는 것.

трепыхáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 (속어) 후들후들 떨다, 바들바들•파르르 떨다; парусá трепыхáются 돛이 펄럭거린다; ранéная пти́ца трепыхáется 상처 입은 새가 파르르 떨고 있다.

треск, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①부러지거나 부서지는 소리, 딱딱 하는 소리; дéрево с трéском повали́лось на зéмлю 나무가 우지직 하고 땅에 넘어졌다 ②때리는 소리, 두드리는 소리; т. мотóра 발동기 소리; т. вы́стрелов 사격 소리, 총소리 ③(전의) (회화, 불찬) 소동, 훤소(喧騷), 과장하여 떠드는 연설; рабóтать без шýма и трéска 조용히 일하다.

трескá, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (어류) 대구.

трéскаться[1] 〔1,2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕; потрéскаться, -ается 〔완〕 갈라지다, 균렬 나다, 짬이 나다, 트다; потолóк трéскается 천장이 갈라진다; рýки трéскаются от хóлода 추위에 손이 튼다.

трéскаться[2] 〔불완〕→трéснуться.

трескóвый, -ая, -ое (어류) 대구의; т. жир 대구 간유.

трескотня́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) ①련속적으로 때리는 소리•두드리는 소리•딱딱 하는 소리; т. пулемётов 기관총의 련발 소리 ②(전의) (불찬) 부질없이 떠들어대는 이야기, 소동.

трескýчий, -ая, -ее; -ýч (불찬) (연설, 말에 대하여) 내용이 없이 떠들어대는, 큰소리치는, 과장한; трескýчая реклáма 과장된 광고 ◇т. морóз 엄한, 혹한, 지독한 추위.

трéснуть, -ну, -нешь 〔완〕 ①딱 소리를 내다; где-то трéснула вéтка в лесý 산림속 어디선가 나무가지 부러지는 소리가 났다 ②부러지다, 쪼개지다, 금이 나다; стакáн трéснул 고뿌가 터졌다; дéло трéснуло (전의) (속어) 일이 파탄되였다 ③터지다; кóжа на рукáх трéснула 손이 트이 텄다 ④чем по чему 또는 кого-что по чему (속어) 세게 때리다; т. кулакóм по столý 주먹으로 상을 탕 치다.

трéснуться, -нусь, -нешься 〔완〕; трéскаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 세게 부딪치다, 크게 손상을 입다, 심하게 부상을 입다; т. головóй о при́толоку 문 중방에 머리를 쾅 부딪치다.

трест, -а 〔남〕 트레스트, 기업 합동(企業合同).

трестá, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 겨릅대.

трести́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (경제) 트레스트화하다, 트레스트에 편입시키다.

трéстовский, -ая, -ое 트레스트의; т. рабóтник 트레스트 종업원.

третéйский, -ая, -ое 중재(仲裁)의; т. суд 중재 재판, 중재원(~院); третéйская судья́ 중재인, 중재 판사.

трéтий, -ья, -ье ①〔수〕 제 3의, 세번째의 ②제 삼자의, 국외의, 권외의; трéтьи ли́ца 제 삼자 ③〔명사로〕 трéтье, -его 〔중〕 (식후에 먹는 과일이나 과자) 디저트 ◇трéтьего дня 그저께; трéтье сослóвие 제 3 신분(身分); отдáть в трéтьи рýки 두 손 넘어 가다.

третúровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что 홀시하다.

경시(輕視)하다, 멸시하다, 학대하다.

третичный, -ая, -ое 제 3의, 제 3기의, 제 3계단의; т. период (지질) 제 3기.

треть, -и; 복수-и, -ей [녀] 3분의 1; т. года 4개월; две трети 3분의 2.

третье... 합성어의 첫부분으로서 단어에 «제3», «세번째»라는 뜻을 부여함 (례: третьесортный 3등의, 삼류의; третьеклассный 3 학년의; третьестепенный 3급의).

третьеклассник, -а [남] 3학년생.

третьеклассница, -ы [녀] 3학년생 (녀자).

треуголка, -и [녀] 삼각모(三角帽).

треугольник, -а [남] ①삼각형, 삼각형으로 생긴 물건; прямоугольный т. 직각 삼각형; равносторонний т. 등변 삼각형; равнобедренный т. 이등변 삼각형 ②(회화) 세 지도자(1,2,3차 5개년 계획 기간에 행정 기관·기업소들에서 행정 책임자, 당 위원장, 직맹 위원장들에 대한 총칭).

треугольный, -ая, -ое 삼각형의, 각이 셋인; треугольная шляпа 삼각모.

треух, -а [남] (폐어, 방언) 귀걸이가 달린 남자 모자.

трефовый, -ая, -ое (트럼프의) 크로바의; т. валет 크로바의 왕자(王子).

трефы, треф, трефам [단 없음] (트럼프의) 크로바 패쪽.

трёх... 합성어의 첫부분으로서 «세·셋»의 뜻을 가짐 (례: трёхгодичный 3년의; трёхэтажный 3층의; трёхактный 3막의; трёхколёсный 3륜의).

трёхактный, -ая, -ое 3막(幕)의, 3막으로 된.

трёхгодичный, -ая, -ое 3년의, 3년간의; трёхгодичные курсы 3년제 강습소.

трёхгодовалый, -ая, -ое 3세의, 세살 난; т. ребёнок 세살 난 어린 아이.

трёхдневный, -ая, -ое 3일의, 3일간의; т. отпуск 3일간 휴가.

трёхдюймовка, -и [녀] ①(폐어) 3인치 야전포(野戰砲) ② 3인치 널.

трёхдюймовый, -ая, -ое (두께·넓이·높이·구경 등이) 3인치의; трёхдюймовая доска 3인치 널.

трёхколёсный, -ая, -ое 3륜(三輪)의, 바퀴가 세 개 달린; т. велосипед 삼륜 자전차.

трёхлетие, -я [중] ①3년, 삼년간 ②чего 3주년; т. женитьбы 결혼 3주년.

трёхлетний, -яя, -ее 3년의, 3년간의, 3세의; т. план развития животноводства 축산업 발전 3개년 계획; трёхлетний план народного хозяйства 삼개년 인민 경제 계획.

трёхлинейный, -ая, -ое 구경(口徑)이 7.6mm인; трёхлинейная винтовка 7.6mm 보총.

трёхмерный, -ая, -ое ①길이와 넓이와 높이를 가진 ②셋으로 구분되는, 3으로 젤 수 있는; т. такт (음악) 3박자.

трёхместный, -ая, -ое 세 사람이 타는, 삼석(三席)의; т. самолёт 삼인용 비행기.

трёхмесячный, -ая, -ое ①3개월의, 3개월간의; т. отпуск 3개월 휴가 ②산후 3개월된; т. ребёнок 산후 3개월된 어린아이.

трёхнедельный, -ая, -ое ①3주일의, 3주일간의 ②산후 3주일된.

трёхпалубный, -ая, -ое (해양) 삼중 갑판(甲板)의.

трёхполье, -я [복 없음] [중] (농업) 삼순 경작법(三順耕作法).

трёхпольный, -ая, -ое (농업) 삼순 경작(三順耕作)의.

трёхпроцентный, -ая, -ое 3퍼센트의; т. доход 3퍼센트의 수입; т. заём 3분 리자(~利子)의 공채; т. раствор (화학) 3프로 용액.

трёхрублёвка, -и [녀] (회화) 3루블리 지폐.

трёхсложный, -ая, -ое (언어) 3음절의; трёхсложное слово 3음절 단어.

трёхсменный, -ая, -ое 삼교대(三交代)의, 세번 교대하는; трёхсменная работа 삼교대 작업.

трёхсотлетие, -я [중] ①300년, 300년간 ②300주년.

трёхсотлетний, -яя, -ее 300년의, 300년간의, 300주년의.

трёхсотый, -ая, -ое [수] 300번째의, 제 300의; т. номер 제 300호.

трёхсторонний, -яя, -ее ①삼면(三面)의, 3변의 ②세 측이 참가한.

трёхтонка, -и [녀] (회화) 3톤짜리 자동차.

трёхтонный, -ая -ое 3톤의, 3톤급의.

трёхфазный, -ая, -ое (공학) 삼상(三相)의; т. ток 삼상 교류(~交流).

трёхцветный, -ая, -ое 삼색(三色)의; т. флаг 삼색기.

трёхчасовой, -ая, -ое 세시간의; т. доклад 세시간에 걸친 보고.

трёхчлен, -а [남] (수학) 삼항식(三項式).

трёхчленный, -ая, -ое (수학) 삼항(三項)의; трёхчленное уравнение 삼항 방정식.

трёхэтажный, -ая, -ое 삼층의; т. дом 삼층 집.

трёшка, -и [녀] (속어) 3루블리 지폐.

трёшница, -ы[녀](속어)=трёшка.

трещать, -щу, -щишь [불완] ①[1,2인칭 없음] 틈이 나다, 갈라지다, 트다; лёд трещит 얼음이 짱 갈라진다; дело трещит (전의) 사업이 혼란 상태에 처하고 있다 ②부단히 찌륵찌륵 소리 내다; трещат кузнечики 귀뚜라미들이 찌륵찌륵 운다 ③ (회화, 불찬) 떠들다.

трещина, -ы [녀] 틈, 틈새기, 짬; т. в стене 벽틈; стена дала трещину 벽에 틈이 났다; в их отношениях образовалась т. (전의) 그들 사이는 나빠졌다.

трещотка, -и ① [녀] 돌며 딱딱 소리내는 기구 또는 장난'감 ②[남, 녀] (전의) (회화, 불찬) 떠드는 사람, 떼번이.

три, трём, тремя, о трёх [수]셋, 3.

триада, -ы [녀] (서적) ①삼위 일체(三位一体) ②셋으로 된 한 벌, 삼인 소조.

триангулятор, -а [남] (수학, 측지) ①삼각 측량기(三角測量器) ②삼각 측량사(~師).

триангуляционный, -ая, -ое (수학, 측지, 지리) 삼각 측량(三角測量)의.

триангуляция, -и [복 없음] [녀] (수학, 측지, 지리) 삼각 측량(三角測量).

триасовый, -ая, -ое (지질) 3첩기(三疊紀).

трибун, -а [남] ①(력사어) (고대 로마의) 호민관(護民官); народный т. 호민관(護民官) ②(전의) (높은 문체) 웅변가, 정론가; пламенный т. революции 혁명에 대한 열렬한 웅변가 ③(전의) (회화, 롱담, 폐어) 중뿔난 연설'군.

трибуна, -ы [녀] ①연단(演壇); парламентская т. 국회 연단; подняться на трибуну 연단에 오르다 ②관객석, 관람석.

трибунал, -а [남] 재판소, 법정, 법원(法院); военный т. 군사 재판소, 군법(軍法)회의; революционный т. 혁명 재판소.

тривиальность, -и [복 없음] тривиальный의 명사.

тривиальный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 진부한, 범속한, 저급한; тривиальная мысль 진부한 생각.

тригонометрический, -ая, -ое

(수학) 삼각법(三角法)의.

тригономéтрия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (수학) 삼각법(三角法).

тридевя́тый, -ая, -ое: в тридевя́том ца́рстве (옛말에서) 머나먼 곳에, 머나먼 왕국에.

три́девять: за три́девять земéль (옛말에서) 머나먼 나라에, 머나먼 곳에.

тридевя́тый, -ая, -ое (옛말에서) 머나먼, 아주 멀리 떨어진; в тридевя́том госуда́рстве 머나멀리 떨어진 나라에.

тридцатилéтие, -я 〔중〕 ① 30년, 30년간 ② 30주년.

тридцатилéтний, -яя, -ее 30년간의, 30세의, 30 주년의; т. юбилéй 30주년 기념일.

тридца́тый, -ая, -ое 〔수〕 설흔째, 제 30; тридца́тое января́ 1월 30일; тридца́тые го́ды про́шлого столéтия 지난 세기 30년대; ему́ т. год 그는 설흔 살이 다 (만 29세이다).

три́дцать, 생, 여, 전 -и́, 조 -ью 〔수〕 설흔, 30.

три́дцатью 〔부〕 삼십배; т. три́дцать—девятьсо́т 삼십에 삼십을 승하면 구백이다.

триеди́ный, -ая, -ое (서적) 세개로 된, 세 요소로 구성된; 삼위일체(三位一体)의; триеди́ная зада́ча 삼위일체의 과업.

три́ер, -а 〔남〕 (농업) 종곡 정선기(種穀精選器).

триерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔불완〕; протриерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕 что (농업) 종곡 정선기로 정선하다.

три́жды 〔부〕 세 번, 삼회, 3배, 3층; т. три—де́вять 3•3 (삼삼)은 구; т. геро́й 3중 영웅.

три́зна, -ы 〔녀〕 ①(고대 슬라브인들의) 추도회, 추도연; пра́вить три́зну 추도회를 베풀다 ②추도, 애도.

трико́ 〔불변〕〔중〕 ①무늬 있는 모직물, 뜨리꼬 ②(곡예, 스포츠용) 몸에 착 붙는 메리야스 의복 ③녀자용 메리야스 바지.

трикота́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 메리야스, 메리야스 제품.

трикота́жник, -а 〔남〕 (방직) 메리야스 공(~工).

трикота́жница, -ы 〔녀〕 (방직) 메리야스 공(~工) (녀자).

трикота́жный, -ая, -ое 메리야스의, 메리야스로 만든; трикота́жная фа́брика 메리야스 공장; трикота́жное бельё 메리야스 내의.

трили́стник, -а 〔남〕 (식물) 삼엽두과 식물(三葉荳科植物).

триллио́н, -а 〔남〕 ①(불란서에서) 1,000,000,000,000 (일만억) ②(독일에서) 1,000,000,000,000,000,000.

трило́гия, -и 〔녀〕 삼부작(三部作), 삼부곡.

тримéстр, -а 〔남〕 (페어) ①삼개월간, 반학기(半學期) ②(대학에서) 학년의 3분의 1.

тримéстровый, -ая, -ое (페어) тримéстр의.

трина́дцатый, -ая, -ое 〔수〕 열세째, 제.

трина́дцать, -и 〔수〕 열셋, 십삼(十三), 13.

трино́м, -а 〔남〕 (수학) 삼항식(三項式).

три́о 〔불변〕 〔중〕 (음악) 삼중주(三重奏), 트리오.

трио́д, -а 〔남〕 (무선) 삼극(三極) 진공관.

триолéт, -а 〔남〕 (문학) 이운각(二韻脚)의 팔행시(八行詩).

трио́ль, -и 〔녀〕 (음악) 삼련음(三連音).

трип, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (방직) 모직 벨베트.

трипла́н, -а 〔남〕 (항공) 삼엽(三葉) 비행기.

три́плекс, -а 〔남〕 ①(밀착물로 붙인) 이중 유리 ②3부로 구성된 물건.

три́повый, -ая, -ое (방직) 모직 벨베트의, 모직 벨베트로 만든.

три́ппер, -а 〔남〕 (의학) 림질.

три́птих, -а 〔남〕 (미술, 문학) 3매(枚)로 접힌 그림, 삼부시(三部詩).

тририéма, -ы 〔녀〕 (력사어) 고대 로마의 병선(兵船), 전함, 삼층 대요선(三層 大橈船).

три́ста, трёхсо́т, трёмста́м, трёмяста́ми, о трёхста́х 〔수〕 300.

три́стих, -а 〔남〕 (문학) 삼행시련구(三行詩聯句).

трито́н, -а 〔남〕 ① (고대 희랍 신화에서) 반인 반어(半人半魚)의 해신(海神).

триумви́р, -а 〔남〕 (력사어) (고대 로마에서) 3인 집정관의 한 사람.

триумвира́т, -а 〔남〕 ① (력사어) (고대 로마에서) 삼인 집정(三人執政), 삼두 정치(三頭政治) ②(정계) 삼인 동맹(三人同盟).

триу́мф, -а 〔남〕 개선(凱旋), 대승리, 대성과; возвраща́ться с триу́мфом 개선하다.

триумфа́льный, -ая, -ое 개선의; 승리의; триумфа́льная а́рка 개선문; триумфа́льное шéствие 개선 행렬.

триумфа́тор, -а 〔남〕 (서적) 개선자, 승리자.

трифо́ль, -и 〔녀〕 (식물) =трили́стник.

трифто́нг, -а 〔남〕 (언어) 삼중 모음.

трихи́на, -ы 〔녀〕 (동물) 선모충(旋毛蟲).

трихино́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 선모충병(旋毛蟲病).

тро́гательность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감동성, 감격적인 것, 감명 깊은 것.

тро́гательный, -ая, -ое; -лен, -льна 감동적인, 감격적인, 감명 깊은; т. расска́з 감명 깊은 이야기; тро́гательная забо́та 감격적인 배려.

тро́гать[1], -аю, -аешь 〔불완〕; тро́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 кого-что ①다치다, 대다; т. рука́ми что-н. …에 손을 대다 ②(회화) 간섭하다, 시끄럽게 하다; не тро́гай его́! 내버려 두어라!.

тро́гать[2], -аю, -аешь 〔불완〕; тро́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 кого-что 감동시키다; т. расска́зом 이야기로 감동시키다.

тро́гать[3], -аю, -аешь 〔불완〕; тро́нуть, -ну, -нешь 〔완〕 (회화) (메운 말•소를 몰아) 떠나다; ну, тро́гай, поéхали! 자, 어다, 가자!.

тро́гаться[1], -аюсь, -аешься 〔불완〕; тро́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕 감동하다; т. до слёз 감동한 나머지 눈물을 흘리다.

тро́гаться[2], -аюсь, -аешься 〔불완〕; тро́нуться, -нусь, -нешься 〔완〕 떠나다, 움직이다; т. в путь 길을 떠나다, 출발하다; лёд тро́нулся 얼음이 움직이기 시작했다.

троглоди́т, -а 〔남〕 ①동굴 속에서 산 원시인 ②(전의) (멸시, 욕설) 미개인, 개명치 못한 사람.

тро́е, трои́х, трои́м, трои́ми 〔수〕 셋; т. бра́тьев 세 형제; т. су́ток 삼주야.

троебо́рье, -я 〔중〕 (체육) 삼종경기.

троежéнец, -нца 〔남〕 (서적, 공문, 페어) 세번 결혼한 사람, 삼처(三妻)소유자.

троекра́тный, -ая, -ое 삼회의; троекра́тное напомина́ние 삼회에 걸치는 주의(재촉).

тро́ечник, -а 〔남〕 늘 3점만 맞는 학생, 삼점쟁이.

трои́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕 ① 삼배(三倍)로 되다 ② 셋으로 나뉘다 ③ 〔흔히 무인칭〕 세 배로 생각되다; трои́тся в глаза́х 세겹으로 보이다.

тро́ица, -ы 〔녀〕 (종교) 삼위일체(三位一体)의 신(神).

тро́йка, -и 〔녀〕 ①(회화) 셋, 3 ②(학교 성적의) 삼점(三點) ③셋으로 구성된 것, 삼두 마차, 세명으로 구성된 위원회, 한 편대를 이루는 세 대의 비행기, 저고리와 바지와 조끼

로 구성된 남자 양복.
тройни́к, -а́ [남] ①세 단위로 이루어진 것(례: 세 오리로 된 실, 삼 짜젬의 재목, 두께 3인치의 널등) ② T자 모양의 관(管), 분기관, 삼지관.
тройно́й, -а́я, -о́е ①세배•삼배(三倍)의; тройно́е коли́чество 삼배의 량 ②셋으로 구성된, 삼중(三重)의; т. кана́т 세가닥으로 드린 바; тройны́е ра́мы 삼중 틀; тройно́е пра́вило (수학) 비례.
тро́йня, -и; 복수 생 -ей [녀] 세 쌍둥이, 3태아.
тро́йственный, -ая, -ое 셋으로 구성된; т. сою́з 삼국 동맹; тро́йственное соглаше́ние 삼국 협정.
тройча́тка, -и [녀] 같은 것이 셋으로 이루어진 것; ви́лы-тройча́тка 살이 세개 있는 쇠스랑.
тролле́йбус, -а [남] 무궤도 전차.
тролле́йбусник, -а [남] (회화) 무궤도 전차의 일'군.
тролле́йбусный, -ая, -ое 무궤도 전차의; т. парк 무궤도 전차 차고.
тромб, -а [남] (의학) 혈전(血栓).
тромбо́з, -а [복 없음] [남] (의학) 혈전생성(血栓生成).
тромбо́н, -а [남] (음악) 트롬본.
тромбони́ст, -а [남] (음악) 트롬본 취주가.
тромбофлеби́т, -а [남] (의학) 혈전성 정맥염(血栓性靜脈炎).
трон, -а [남] 옥좌(玉座), 왕좌, 왕위(王位); быть на тро́не 왕위에 있다, 통치하다; вступи́ть на т. 즉위(即位)하다.
тро́нный, -ая, -ое 옥좌의, 왕위의; тро́нная речь 제왕의 연설.
тро́нуть¹, -ну, -нешь; -утый [완] ①→тро́гать¹ ② [1,2인칭 없음] (전의) (회화) что 추위•습기•곰팡이 등으로) 상하게 하다• 썩이다• 해치다; сыр тро́нут пле́сенью 치즈는 상해서 곰팡이가 꼈다.
тро́нуть²,³ [완] →тро́гать²,³.
тро́нуться¹ [완] →тро́гаться¹.
тро́нуться², -нусь, -нешься [완] ①→тро́гаться² ② [1,2인칭 없음] (전의) (회화) 썩기 시작하다; сыр тро́нулся 치즈가 썩기 시작하다 ③ (전의) (속어) 미치다, 정신 이상이 생기다.
троп, -а [남] (언어, 문학) 비유, 관어의 비유적 용법.
тропа́, -ы́ [녀] 오솔'길, 소로, 좁은 길; го́рная тропа́ 산'길.
тро́пик, -а [남] ①회귀선; т. ра́ка 북 회귀선; т. козеро́га 남 회귀선 ② [단 없음] 열대, 열대 지방; под тро́пиками 열대지방에서.
тропи́нка, -и [녀] 소로, 오솔'길, 좁은 길; идти́ тропи́нкой 오솔'길로 가다.
тропи́ческий, -ая, -ое 회귀선의, 열대의, 열대 지방의; т. кли́мат 열대 기후; тропи́ческая расти́тельность 열대 식물; т. по́яс 열대.
тро́пка, -и [녀] (회화)=тропи́нка.
тропосфе́ра, -ы [녀] (천문) 대류권(對流圈), 운류층(運流層).
трос, -а [남] 바, 로프.
трости́нка, -и [녀] 갈'대의 줄기.
тростни́к, -а́ [남] 갈; са́харный т. 사탕수수, 감자(甘蔗).
тростнико́вый, -ая, -ое 갈의; тростнико́вые за́росли 갈 숲; т. са́хар 사탕수수로 만든 사탕.
тро́сточка, -и [녀] трость의 축소.
трость, -и [녀] 지팡이.
троти́л, -а [복 없음] [남] (화학) 트로틸 (일종의 강력한 폭발약).
тротуа́р, -а [남] 보도, 인도; асфа́льтовый т. 아스팔트 보도; широ́кий т. 넓은 보도.
тротуа́рный, -ая, -ое 보도의, 인도의.
трофе́й, -я [남] 전리품, 로획품.
трофе́йный, -ая, -ое 전리품의, 로획품의; трофе́йное ору́жие 로획 무기; трофе́йная вы́ставка 전리품 전람회.
трофи́ческий, -ая, -ое (해부, 생

물) 영양을 조절하는, 생명력을 지배하는; трофи́ческие не́рвы 영양 신경.
трохеи́ческий, -ая, -ое (문학) трохе́й의.
трохе́й, -я [남] (문학) 장단격(長短格), 강약격(强弱格).
троцки́зм, -а [복 없음] [남] (정치) 트로쯔끼주의.
троцки́ст, -а [남] 트로쯔끼주의자.
троцки́стский, -ая, -ое (정치) 트로쯔끼파의, 트로쯔끼 도당의.
трою́родный, -ая, -ое: т. брат 륙촌 형제, 재종 형제(再從兄弟); трою́родная сестра́ 륙촌 누이, 재종 자매.
троя́кий, -ая, -ое; -я́к, 세 가지의; т. смысл 세 가지 뜻.
тру, трёшь...→тере́ть.
труба́, -ы́; 복수 тру́бы [녀] ①관(管), 통(筒); водосто́чная т. 배수관; подзо́рная т. 망원경; воздухопрово́дная т. 통풍관 ②굴뚝, 연통; фа́бричная т. 공장 굴뚝 ③나팔; игра́ть на трубе́ 나팔을 불다 ④ (해부) 관; евста́хиева т. 유스타히관 ◇ вы́лететь в трубу́ (회화, 롱담) 파산하다; пройти́ ого́нь, и во́ду и ме́дные тру́бы 온갖 경험을 쌓다; де́ло труба́ (속어) 일이 개판이다, 일이 더럽게 되였다; хвост трубо́й 말아 올린 꼬리, (전의) (회화) 빼소니친 사람; т. иерихо́нская (회화, 롱담) 우렁우렁한 목소리; т. нетолчёная (회화, 폐어) 인산인해(人山人海).
трубаду́р, -а [남] 트루바두르(중세기의 남부 불란서의 가수), 방랑 시인.
труба́ч, -а́ [남] 나팔수(~手).
труби́ть, -блю́, -би́шь [불완] ① во что (나팔을) 불다; т. в рог 뿔로 만든 피리를 불다 ② [1,2인칭 없음] (나팔에 대하여) 소리 나다, 울리다; тру́бы трубя́т 나팔 소리가 울린다 ③ что 나팔 소리로 신호하다; т. сбор 소집 나팔을 불다 ④ (전의) (회화) о ком-чём 나팔을 불다, 떠들다, 지꺼리다; об э́том де́ле все трубя́т 이 일에 대하여 모두 떠들고 있다.
тру́бка, -и [녀] ①труба́ ①의 축소 ②대롱, 담배'대; набива́ть тру́бку табако́м 대롱에 담배를 담다; кури́ть тру́бку 대롱으로 담배를 피우다 ③ (군사, 공학) 신관(信管) ④(전화의) 수화기.
тру́бный, -ая, -ое ① 관(管)의, 통의 ②나팔의; т. звук 나팔 소리, 요란한 소리.
трубокла́д, -а [남] 공장의 높은 굴뚝을 쌓는 로동자.
труболи́тейный, -ая, -ое (공학) 도관(導管)을 주조하는; т. заво́д 도관 주조 공장.
трубопрово́д, -а [남] (공학) 도관(導管), 관로(管路).
трубопрока́тный, -ая, -ое (공학) 압연관을 제조하는; т. заво́д 압연관 제조 공장.
трубопрока́тчик, -а [남] 압연관 제작 공장 제조 로동자.
трубочи́ст, -а [남] 굴뚝 소제부.
тру́бочный, -ая, -ое 대롱의, 담배'대의; т. таба́к 대롱에 담아 피우는 담배.
тру́бчатый, -ая, -ое ① 관 모양의, 관상(管狀)의, 통형(筒形)의; т. узо́р 관상 무늬 ② 관으로 구성된; тру́бчатая батаре́я 석유 증류 장치.
труд, -а́ [남] ① [복 없음] 로동, 로력, 근로; у́мственный т. 정신 로동; физи́ческий т. 육체 로동; разделе́ние труда́ 분업; охра́на труда́ 로동 보호; производи́тельность труда́ 로동 생산 능률; лю́ди труда́ 근로자; еги́петский т. (전의) (회화) 혹사 로동 ② 일, 사업; дневны́е труды́ 하루의 사업; заплати́ть за труды́ 일의 대'가를 지불 하다, 로임을 지불하다 ③ 노력, 수고; с трудо́м 힘들여, 애써, 겨우; положи́ть мно́го труда́ 수고하다; напра́сный т. 헛수고; не

дать себе труд подумать 생각해 보려고 하지 않다 ④로작, 저서, 작품; учёный т. 학술 론문; научный т. 과학 저서; труды научного общества 과학 협회의 론문집.

трудиться, тружусь, трудишься [불완] ①일하다, 근로하다, 로동하다; неустанно т. на благо родины 조국의 복리를 위하여 꾸준히 일하다 ②над кем-чем 로력하다, 힘쓰다; т. над задачей 과업 수행을 위하여 노력하다.

трудно ①[부] →трудный ②[술어로] 어렵다, 힘들다, 곤난하다; т. ему угодить 그의 마음에 들게 하기는 어렵다; это очень т. 이것은 매우 어렵다; это трудно объяснить 이것은 설명하기 힘들다.

трудновоспитуемый, -ая, -ое; -уем 교양하기 힘든, 가르기 힘든; т. ребёнок 교양하기 힘든 어린애.

труднодоступный, -ая, -ое; -пен, -пна 들어 가기•통과하기• 도달하기 힘든, 다다르기 힘든.

труднопроходимый, -ая, -ое; -дим 통행하기 어려운; труднопроходимая местность 통행하기 어려운 지방.

трудность, -и [녀] ① [복 없음] 힘든 것, 어려운 것 ② 곤난, 난관, 장애; преодолеть все трудности 온갖 난관을 극복하다; столкнуться с трудностями 곤난에 봉착하다.

трудный, -ая, -ое; -ден, -дна, -дно ① 어려운, 힘든, 곤난한; т. вопрос 어려운 문제; трудная работа 힘든 일; т. путь 어려운 길; быть в трудном положении 곤난한 상태에 처하다; т. ребёнок 교양하기 힘든 어린애 ② (병, 환자에 대하여) 중한, 위급한.

трудовой, -ая, -ое ① 로동의; трудовая дисциплина 로동 규률; трудовое законодательство 로동법; трудовая жизнь 로동 생활; трудовая повинность 의무 로동, 로력 의무; т. день 로동일; Трудовая партия Кореи 조선 로동당 ②로동을 통한, 로동에 기초한; трудовое воспитание 로동 교양 ③ 근로하는; трудовое население 근로자, трудовая интеллигенция 근로 인테리 ④ 로동하여 얻은; трудовые деньги 로동하여 얻은 돈.

трудодень, -дня [남] 로동일; по трудодням 로동 일수에 따라.

трудоёмкий, -ая, -ое; -мок, -мка 품이 드는, 많은 로력을 요하는; трудоёмкая работа 품이 드는 일; механизация трудоёмких работ 많은 로력이 드는 작업의 기계화.

трудоёмкость, -и [복 없음] [녀] 많은 로력이 요구되는 것, 품이 많이 드는 것.

трудолюбивый, -ая, -ое; -ив 근면한, 부지런한; т. человек 부지런한 사람.

трудолюбие, -я [복 없음] [중] 근면, 로동 애호.

трудоспособность, -и [복 없음] [녀] 로동 능력.

трудоспособный, -ая, -ое; -бен, -бна 로동 능력 있는, 일할 수 있는; трудоспособное население 로동 능력 있는 주민.

трудящийся, -аяся, -ееся ①근로하는; трудящиеся массы 근로 대중 ② [명사로] трудящийся, -егося [남]; трудящаяся, -ейся [녀] 근로자; трудящиеся города и деревни 도시와 농촌의 근로자들; власть трудящихся 근로자 주권; советы депутатов трудящихся 근로자 대의원 쏘베트.

труженик, -а [남] (높은 문체) 근로자, 로력자, 근면가; труженики колхозных полей 꼴호즈 전야의 근로자들.

труженица, -ы [녀] труженик 의 녀성.

труженический, -ая, -ое (폐어) 근로하는, 로력하는; трудженическая жизнь 근로 생활, 로력생활.

трунить, -ню, -нишь [불완] над кем-чем, (회화) 놀리다, 놀려 주다.

труп, -а [남] (사람, 동물의) 송장, 시체; переступить (또는 перешагнуть) через чей-н. т. (전의) 자기의 목적을 달성하려고 누구를 살해하다.

трупный, -ая, -ое 송장의, 시체의; т. запах 송장 냄새.

труппа, -ы [녀] 연극 배우단, 곡예 배우단, 배우 일동.

труппка, -и [녀] (회화) труппа 의 축소.

трус, -а [남] (멸시) 겁쟁이, 비겁한 자; жалкий т. 가련한 겁쟁이 ◇труса 또는 трусу праздновать (회화, 롱담) 겁내나, 무서워하다.

трусики, -ов [단 없음] 수영 빤쯔, 체육 빤쯔, 간편한 아동용 바지.

трусить, трушу, трусишь [불완]; струсить, -ушу, -усишь [완] ① 무서워하다, 겁내다; т. на экзамене 시험에서 겁을 집어 먹다 ②перед кем-чем, кого-чего 두려워하다; т. отца 아버지를 두려워하다.

трусить[1], трушу, трусишь [불완]; натрусить, -ушу, -усишь; -ушенный [완] что 뿌리다, 떨어내다, 쏟아 내다; т. муку из мешка 마대에서 밀'가루를 쏟아 내다.

трусить[2], трушу, трусишь [불완] (말이) 천천히 뛰다.

труситься [1,2인칭 없음] -ится [불완]; натруситься, -ится [완] (흔들리여서) 쏟아지다, 흩어지다, 뿌려지다; мука трусится 밀'가루가 쏟아진다.

трусиха, -и [녀] (회화) 겁쟁이, 겁꾸러기(녀자).

трусишка, -и [남] (회화, 멸시) трус의 축소-비칭.

трусливость, -и [복 없음] [녀] 겁, 소심한 것, 비겁성.

трусливый, -ая, -ое; -ив 겁많은, 소심한, 비겁한; т. человек 겁꾸러기; т. взгляд 겁먹은 시선.

трусоватый, -ая, -ое; -ват 겁을 좀 타는, 좀 소심한, 좀 비겁한.

трусость, -и [복 없음] [녀] 겁, 소심, 비겁성; презирать т. 비겁성을 멸시하다.

трусца, -ы [복 없음] [녀] (회화) (말에 대해서) 천천히• 느리게• 뛰는 것; ехать трусцой 천천히 달리다.

трусы, -ов [단 없음] =трусики.

трут, -а [남] 심지, 부시'깃.

трутень, -тня [남] ① 숫벌, 웅봉(雄蜂) ② (전의) 게으름뱅이, 건달'군; жить трутнем 게으르게 살아 나가다.

трутник, -а [남] (식물) 먹지 못하는 버섯의 일종, 말려서 부시'깃으로 사용되나.

труха, -и [복 없음] [녀] 검불, 부스러기.

трухляветь [1,2인칭 없음] -еет [불완] 썩어 문드러지다, 썩어 부스러지다, 검불로 되다; старый пень трухлявеет 오래된 나무'등걸이 썩어 부스러지고 있다.

трухлявый, -ая, -ое; -яв 썩어 문드러진, 썩어 부스러진, 검불로 변한; т. пень 썩어 문드러진 나무 등걸.

трущоба, -ы [녀] ① 빈민굴; трущобы капиталистических городов 자본주의 국가 도시들의 빈민굴 ②벽촌, 궁벽한 곳, 인적 없는 곳 ③(밀림 속, 협곡 등)통행이 곤난한 곳; лесная т. 험악한 밀림.

трущобный, -ая, -ое; трущоба의.

трын-трава [술어로] кому-чему (회화) 아무것도 아니다, 무서울 것 없다, 대수롭지 않다, 다 마찬가지다.

трюизм, -а [남] (서적) 뻔한 일, 진부한 사실; говорить трюизмы 뻔한 사실을 말하다.

трюк, -а [남] ① 묘한 재주, 요술; акробатический т. 곡예의 묘기 ②(전의)(불찬)꾀, 술책, 간책, 책략; мошеннический т. 사기적 술책.

трюкачество, -а [복 없음] [중] (불찬) 꾀, 술책, 간책.

трюковый, -ая, -ое 재주의, 요술의; т. акробат 요술'군, 요술쟁이.

трюм, -а 〔남〕 (해양) 선창(船艙).

трюмо 〔불변〕 〔중〕 벽에 거는 큰 거울, 체경.

трюфель, -я; 복수 -и, -ей 〔남〕 ①식용 버섯의 일종 ② (버섯 모양의)초콜레트

тряпица, -ы 〔녀〕 (회화) 헝겊, 누더기, 걸레.

тряпичник 〔шн〕, -а 〔남〕 ①(폐어) 누더기, 넝마 창수, 넝마 줏는 사람 ② (회화, 멸시) 좀스럽고 린색한 사람, 갈가외.

тряпичный, -ая, -ое ① 헝겊으로 만든, 누더기로 만든; тряпичная бумага 누더기로 만든 종이 ②(전의) (회화, 멸시) 지나치게 온순한, 의지가 박약한; т. характер 지나치게 무른 성격.

тряпка, -и 〔녀〕 ① 헝겊, 누더기, 걸레; холщёвая т. 아마포 헝겊 ② 〔단 없음〕 (회화, 롱담) 녀자 복장(服裝) ③(전의) (회화, 멸시) 의지가 약한 사람, 무골충.

тряпочка, -и 〔녀〕 (회화) тряпка ①의 축소.

тряпочный, -ая, -ое, 헝겊으로 만든, 누더기로 만든; тряпочная кукла 헝겊으로 만든 인형.

тряпьё, -я 〔복 없음〕 (중) 〔집합〕 넝마, 뜯게, 누더기, 헝겊.

трясина, -ы 〔녀〕 진창, 진펄, 습지.

тряска, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 덜커덕거리는 것, 흔들리는 것.

тряский, -ая, -ое; -сок, -ска ① 흔들리는, 덜커덕거리는; т. экипаж 덜커덕거리는 마차 ② 덜커덕거리게 하는, 흔들리게 하는; т. дорога 울퉁불퉁한 길.

трясогузка, -и 〔녀〕 (조류) 할미새.

трясти, -су, -сёшь; тряс, -ла; трясший 〔불완〕; вытрясти, -су, -сешь; -сенный 〔완〕 (②); тряхнуть, -ну, -нёшь 〔일회〕 ① кого-что 흔들다; т. дерево 나무를 흔들다; т. руку кому-н. 악수하다; его трясёт лихорадка (전의) 그는 열이 나서 떨고 있다②что 털다, 털어 내다; т. пыль из мешка 마대의 먼지를 털다; т. ковры 양탄자를 털다 ③ чем 젓다, 좌우로 흔들다; т. головой 머리를 젓다; т. гривой 갈기를 흔들다 ④ 〔1, 2인칭 없음〕 덜커덕거리다, 흔들리다, телега трясёт 수레가 덜커덕거린다 ⑤떨다, 부들부들 떨다.

трястись, -сусь, -сёшься; трясся, -лась; трясшийся 〔불완〕; тряхнуться, -нусь, -нёшься 〔일회〕(회화) (①) ① 흔들리다, 동요하다, 떨다; голова трясётся 머리가 흔들리다; т. от холода 추워서 떨다; т. от страха 무서워서 떨다 ② (덜커덕거리는• 흔들리는 것을) 타고 가다; т. на телеге 덜커덕거리는 마차를 타고 가다 ③(전의) (회화) над кем-чем 벌벌 떨며 아끼다, 잃을가 봐 두려워하다; он трясётся над каждой копейкой 그는 한 푼 돈에도 벌벌 떤다.

тряхнуть, -ну, -нёшь 〔완〕 ① → трясти ②(전의) чем 옛티를 내다, 젊었을 때처럼 행동하다; т. стариной 옛날 티를 내다③(전의) (폐어) чем 탕비하다, 아끼지 않다; т. серебром 은화를 탕비하다.

тсс! 〔감〕 쉬! (떠드는 것을 금할 때에 사용함).

ту → та.

туалет, -а 〔남〕 ① (주로 녀자의) 의복, 옷; модный т. 류행복 ② 〔복 없음〕 화장, 옷차림; совершать т. 화장하다 ③ 화장대(~臺) ④ 화장실(변소); мужской т. 남자용 화장실.

туалетный, -ая, -ое①화장의, 화장용의; туалетное мыло 화장 비누; т. прибор 화장 용구 ② 〔명사로〕 туалетная-ой 〔녀〕 변소.

туба, -ы 〔녀〕 (음악) 튜바.

туберкулёз, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학)결핵, 결핵병; т. лёгких 폐결핵, 폐병; костный т. 골(骨)결핵.

туберкулёзник, -а 〔남〕 (회화) ①결핵과 의사 ②(회화) 결핵 환자.

туберкулёзница, -ы 〔녀〕 ① 결핵과 녀의사 ②(회화) 결핵 환자(녀자).

туберкулёзный, -ая, -ое (의학) 결핵의, 결핵성의, 폐결핵의; т. больной 결핵 환자; т. менингит 결핵성 뇌막염.

туберкулин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의학) 뚜베르꿀린, 결핵균 주사 검액(檢液).

тубероза, -ы 〔녀〕 (식물) 수선화과에 속하는 꽃의 일종(학명 Polyanthes tuberosa).

тувинка, -и 〔녀〕 тувинцы의 녀성.

тувинский, -ая, -ое 뚜윈족(族)의.

тувинцы, -ев; 단수 -нец, -нца 〔남〕 뚜윈 족(로련의 뚜윈 자치주의 기본 주민).

туго ① 〔부〕 굳게, 팽팽하게, 빽빽하게; т. набить мешок 마대를 빽빽히 채우다; т. завязать 꽉 매다(묶다); т. натянуть (팽팽하게) 켕기다; т. идут дела 일이 진척되지 않는다 ②〔술어로〕кому 또는 у кого (회화) 어렵다, 곤난하다, 힘들다. с деньгами у него т. 그는 돈에 곤난을 받고있다.

туговатый, -ая, -ое ①약간 굳은• 팽팽한, 약간 탄성 있는 ②좀 곤난한• 힘겨운 ③약간 둔한; т. на ухо 귀가 멀다.

тугодум, -а 〔남〕 = тяжкодум.

тугой, -ая, -ое; туг, туга, туго; туже ① 팽팽한, 굳은, 탄성 있는; тугая струна 팽팽한 줄; тугая пружина 팽팽한 용수철 ②꽉 찬, 가득 찬; т. кошелёк 두툼한 돈 주머니 ③(전의) (회화)곤난한, 힘겨운.

тугоплавкий, -ая, -ое; -вок, -вка (공학) 용해하기 어려운, 고열에서 용해되는; т. металл 고열로 용해하는 금속.

тугоплавкость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학) 용해하기 어려운 것, 고열로 용해하는 것.

тугрик, -а 〔남〕 몽고 인민 공화국의 화폐 단위.

туда 〔부〕 거기로, 저기로; туда и сюда 이리저리; билет т. и обратно 왕복 표(票); ни т., ни сюда (전의) 아무데로도 (안 가는, 한 자리에 머물러 있는); туда ему и дорога 그는 그렇게 되는 것이 당연한 일이다 ◇ туда же! (회화, 멸시)(할 능력 또는 권리가 없으면서 남이 하는 대로 해 보려고 덤비는 사람을 두고) 어림도 없네! 어디라고!

туда-сюда (회화) ①〔부〕이리 저리로; посмотреть туда-сюда 이리 저리 보다 ②〔술어로〕 괜찮다, 아직 좋다, 쓸모 있다, 좋다; костюм ещё туда-сюда 양복이 아직은 괜찮다.

туевый, -ая, -ое, туя의.

тужить, тужу, тужишь 〔불완〕 по ком-чём 또는 о ком-чём (회화, 방언) 슬퍼하다, 사모하다, 그리워하다; т. о молодости 젊은 시절을 그리워하다.

тужиться, -жусь, -жишься 〔불완〕(회화) 노력하다, 긴장하다.

тужурка, -и 〔녀〕덧저고리, 잠바.

туз, -а 〔남〕 ①트럼프의 최고점 패(牌); бубновый т. 다이야의 A. ② (전의)(회화, 폐어) 권력가, 유력한 사람.

туземец, -мца 〔남〕(폐어) 토착인, 토민, 본토배이.

туземка, -и 〔녀〕 토착인, 토민, 본토배이(녀자).

туземный, -ая, -ое (폐어) 당지(當地)의, 토착의, 국산의; туземное население 토민, 토착민; т. обычай 토배이 풍습.

тузить, тужу, тузишь 〔불완〕; оттузить, -ужу, -узишь 〔완〕 кого-что (속어) 주먹으로 때리다•치다.

тук[1], -а 〔남〕 ①(폐어) 지방(脂肪), 기름 ②(농업) 광물성 비료.

тук[2] 〔술어로〕 (회화) 두드렸다, 때렸다(= тукнул).

тукать, -аю, -аешь 〔불완〕; тукнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 кого-что 또는 во что(속어)두드리다, 때리다.

ткнуться, -нусь, -нешься 〔완〕 (속어) 짓쪼이다, 부딪치다; т. об

дверь 문에 부딪치다.

тук-тук (회화) ①[술어로] 두드린다, 두드렸다 ②[감] 똑똑, 똑똑(단단한 물건을 두드리는 소리).

ту́повище, -а [중] 몸, 몸통, 동체 (대가리 없는).

тупумба́с, -а [남] 토이기의 큰 북.

тулу́п, -а [남] (소매가 긴) 모피 외투; овчи́нный т. 양털 외투.

тулья́, -и́; 복수 생 туле́й [녀] 모자의 웃 부분.

тума́к, -а́, 대 тума́к 또는 тумака́ [남] (회화) 주먹으로 때리는 것; дать тумака́ кому-н. 주먹 맞을 보이다, 주먹으로 때리다.

тума́н[1], -а [남] 안개; густо́й т. 짙은 안개; у́тренний т. 아침 안개; ви́деть что-л. сло́вно в тума́не ...을 어렴풋이 보다; сплошно́й т. (전의) 도대체 영문을 모르겠다; т. в голове́(전의) 머리가 뻥하다; напусти́ть тума́ну(전의) 속이다, 어리벙벙하게 만들다.

тума́н[2], -а [남] 이란의 화폐 단위.

тума́нить [1,2인칭 없음] -ит [불완]; затума́нить, -ню, -нишь; -ненный [완] что ①(안개, 증기, 연기 등을) 끼게 하다, 서리게 하다, 가려 보이지 않게 하다; дым тума́нит даль 연기에 가리여 먼 곳이 보이지 않는다(희미하게 보인다) ②(전의) (회화) 어슴푸레하게 만들다, 잘 보이지 않게 하다, 판단을 무디게 만들다; слёзы тума́нят взор 눈물에 앞이 보이지 않는다.

тума́ниться [1,2인칭 없음] -ится [불완]; затума́ниться, -ится [완] ①(안개, 증기, 연기 등이) 끼다, 서리다; даль тума́нится 안개에 가리여 먼 곳이 보이지 않는다; смысл тума́нится(전의) 의미가 모호하다 ②(전의) 어슴푸레해지다, 잘 보이지 않게 되다, 판단이 무디게 되다, 머리가 뻥하다, 멀멀하다.

тума́нность, -и [녀] ①[복 없음] тума́нный의 명사 ②안개가 자욱한 것 ③(천문) 성운(星雲), 성운 상태.

тума́нный, -ая, -ое; -а́нен, -а́нна ①안개의, 안개와 같은 ②안개가 낀, 안개 자욱한; тума́нное у́тро 안개 낀 아침; сего́дня тума́нно 오늘은 안개가 꼈다 ③(전의) 생기 없는, 흐리터분한, 음울한, 컴컴한; т. взгляд 생기 없는 눈'길 ④(전의) 불명료한, 리해하기 어려운, 어슴푸레한, 일정하지 않은; тума́нное объясне́ние 명확치 않은 설명.

ту́мба, -ы [녀] ① 보도 또는 도로 곁에 있는 작은 기둥 ② 대(臺), 받침, 대석(臺石).

ту́мбочка[1], -и [녀] (침대 곁에 놓는) 작은 장.

ту́мбочка[2], -и [녀] ту́мба의 축소.

тунг, -а [남] (식물) 오동나무.

ту́нговый, -ая, -ое (식물, 공학) тунг의; ту́нговое ма́сло 동유(桐油); ту́нговое де́рево=тунг.

тунгу́ска, -и [녀] 퉁구쓰 녀자.

тунгу́сы, -ов; 단수 -у́с, -а [남] 퉁구쓰 사람, 퉁구쓰족.

ту́ндра, -ы [녀] 동토대(凍土帶).

ту́ндровый, -ая, -ое 동토대의; ту́ндровая расти́тельность 동토대 식물.

тунея́дец, -дца [남] (멸시) 기식 생활자(寄食生活者), 착취자, 건달'군.

тунея́дка, -и [녀] (멸시) 기식 생활자, 착취자, 건달'군(녀자).

тунея́дство, -а [복 없음] [중] (멸시) 기생(寄生)생활, 착취 생활, 거생, 기식(寄食).

тунея́дствовать, -твую, -твуешь [불완] (멸시) 기생(寄生)하다, 기(寄食) 식하다, 착취 생활을 하다, 남에게 의지하여 살다, 건달'군으로 살다.

тунне́ль [нэ] (또는 тонне́ль) -я [남] 턴넬; т. метрополите́на 지하 철도, 턴넬.

тунне́льный, -ая, -ое, 턴넬의.

тупе́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; отупе́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 무디게 되다, 둔해지다.

тупи́к, -а́ [남] ①막다른 골목 ②(철도) 막힌 선 (~線), 종선 (終線) ③(전의) 더 어찌 수 없는 처지; быть в тупике́ 궁지에 빠지다; поста́вить в т. 난처하게 하다, 당황케 하다; стать в т. 궁지에 빠지다, 난처하게 하다.

тупи́ть, туплю́, ту́пишь [불완]; затупи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный [완]; иступи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный [완] что 무디게 하다, 둔하게 만들다; т. нож 칼을 무디게 하다.

тупи́ться [1,2인칭 없음] ту́пится, [불완]; затупи́ться, -уплю́сь, -у́пишься [완]; иступи́ться, -уплю́сь, -у́пишься [완] 무디게 되다, 둔해지다.

тупи́ца, -ы [남, 녀] (회화, 멸시) 둔한 사람, 멍텅구리, 멍청이.

тупоголо́вый, -ая, -ое; -ов (회화, 멸시) 머리가 둔한, 우둔한; т. челове́к 우둔한 사람.

тупо́й, -а́я, -о́е; туп, тупа́, ту́по ①무딘, 뭉툭한; т. нож 무딘 칼; т. топо́р 무딘 도끼; боти́нки с тупы́ми носка́ми 코가 뭉툭한 편상화 ②(전의) 무표정한; т. взгляд 무표정한 시선; тупа́я улы́бка 무표정한 미소 ③ (전의) 둔한, 우둔한; т. ум 둔한 꾀; т. челове́к 우둔한 사람 ④예민하지 못한; тупа́я боль 뻐적지근한 아픔 ◇ т. у́гол (수학) 둔각(鈍角).

тупоконе́чный, -ая, -ое 끝이 무딘, 끝이 뭉툭한.

туполо́бый, -ая, -ое; -ло́б (회화, 멸시) 우둔한, 머리가 둔한.

тупоно́сый, -ая, -ое; -о́с, 코가 뭉툭한; тупоно́сые сапоги́ 코가 뭉툭한 장화.

ту́пость, -и [복 없음] [녀] 무딘 것, 뭉툭한 것, 둔한 것, 우둔.

тупоу́мие, -я [복 없음] [중] 머리가 둔한 것, 우둔, 둔재.

тупоу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна (멸시) 우둔한, 꾀가 없는.

тур[1], -а [남] ①무도, 스포츠 등에서 한번 도는 것; сде́лать т. ва́льса 왈쯔를 한 번 추다 ②(장기, 트럼프, 운동 시합에서) 순번이 한 번씩 돌아가는 것 ③(전의) 각개의 단계; пе́рвый т. вы́боров 선거의 제 일 단계.

тур[2], -а [남] (페어) 보람(堡籃)(속에 흙을 담아 가지고 보루를 만드는 밑이 없는 처롱).

тур[3], -а [남] ① 17세기까지 구라파 삼림에서 살고 있던 뿔이 큰 산소(野牛) ②까브까즈 산 산양(山羊).

тура́, -ы [녀] (장기) 차(車).

турби́на, -ы [녀] (공학) 타빈; парова́я т. 증기 타빈; гидравли́ческая (또는 водяна́я) т. 수력 타빈.

турби́нный, -ая, -ое (공학) 타빈의; турби́нная устано́вка 타빈 장치.

турби́нщик, -а [남] 타빈공(~工), 타빈제조자.

турбогенера́тор, -а [남] (공학) 타빈 발전기.

турбогенера́торный, -ая, -ое (공학) 타빈 발전기의.

турбуле́нтный, -ая, -ое (물리) 교란하는; турбуле́нтное движе́ние 교란 운동, 교류(攪流).

туре́ль [рэ], -и [녀] (항공) 비행기에 설치된 회전식 기관총 총가(銃架) 또는 포대(砲臺).

туре́цкий, -ая, -ое 토이기의; т. язы́к 토이기어.

тури́зм, -а [복 없음] [남] 관광, 관광 려행.

ту́рий, -ья, -ье, тур[3]의.

тури́ст, -а [남] 관광단원.

туристи́ческий, -ая, -ое, 관광용의; т. журна́л 관광 잡지.

тури́стка, -и [녀] 관광단원(녀자).

тури́стский, -ая, -ое 관광단원의.

тури́ть, -рю́, -ри́шь [불완]; вы́турить, -рю, -ришь; -ренный [완]; протури́ть, -рю́, -ри́шь, -рённый (-ён, -ена́) [완]; турну́ть, -ну́, -нёшь [일회] кого-что (속어) 쫓아

보대다, 쫓아 내다.
ту́рки, -рок; 단수 ту́рок, -рка 〔남〕 토이기 족, 토이기 사람.
туркме́нский, -ая, -ое 뚜르크메니야의; т. язы́к 뚜르크메니야어.
туркме́ны, -е́н; 단수 -е́н, -а〔남〕 뚜르크메니야 사람.
ту́рман, -а; 복수 -а́ 〔남〕 공중에서 재주를 넘는 비둘기; лете́ть ту́рманом (전의)(회화) 공중 회전하면서 떨어지다.
турне́(нэ)〔불변〕〔중〕 ①(페어) 유람 여행 ②(배우들의) 순회 공연,(체육인들의) 순회 출전.
турне́пс, -а 〔남〕(식물)사료용 무.
турни́к, -а́ 〔남〕(체육) 철봉대.
турнике́т, -а 〔남〕 관객들을 순서로 한 명씩 입장시키기 위하여 출입구에 설치한 장치.
турни́р, -а 〔남〕 ①시합, 경기; ша́хматный т. 장기 시합 ②중세기 기사들의 군사 련습.
турну́ть 〔일회〕→тури́ть.
туру́сы, -ов 〔단 없음〕 (속어) 쓸데없는 이야기, 지껄임; т. на колёсах 헛소리, 거짓말; разводи́ть т. 지껄이다, 쓸데없는 이야기를 하다.
турухта́н, -а 〔남〕(조류), 도요(새)의 일종.
турча́нка, -и 〔녀〕 토이기 녀자.
ту́склость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①흐린 것 ②광택이 없는 것 ③어슴푸레한 것, 선명치 못한 것 ④(전의)생기 없는 것.
ту́склый, -ая, -ое; тускл, тускла́, ту́скло ①흐린, 투명치 않은; ту́склое стекло́ 흐린 유리 ②광택이 없는, 빛나지 않는; ту́склое серебро́ 광택이 없는 은 ③선명하지 못한, 어슴푸레한, 흐릿한; т. свет 어슴푸레한 빛 ④ 생기 없는, 표정이 없는; т. взгляд 생기 없는 눈'길.
тускне́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -е́ет 〔불완〕; потускне́ть, -е́ет 〔완〕 흐려지다, 광택이 없어지다, 어슴푸레해지다, 생기 없게 되다; стекло́ тускне́ет 유리가 흐릿해지다; сла́ва тускне́ет (전의) 명예가 떨어진다.
ту́скнуть 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; -нул 〔불완〕 (회화)=тускне́ть.
тут 〔부〕 여기에, 이 곳에, 그 때에; т. мно́го люде́й 여기에 많은 사람들이 있다 ◇и всё тут (회화) 일은 바로 그렇다, 어쩔 수 없다; не хочу́ и всё т. 한번 싫다면 그만이지; тут как т. 〔술어로〕(회화) 어느 사이에 벌써 (때를 어기지 않고) 나타난다; я не успе́л позва́ть, он уж т. как т. 내가 부르기도 전에 그는 어느새 나타났다.
ту́товник, -а 〔남〕 (식물) ① 뽕나무 ② 뽕나무 밭.
тутово́дство, -а 〔복 없음〕〔중〕 뽕나무 재배.
ту́товый, -ая, -ое 뽕나무의; т. шелкопря́д 누에 ◇ ту́товое де́рево 뽕나무.
ту́т-то 〔부〕 (회화) 바로 여기에, 바로 그때, 금방; т. он и сказа́л 바로 그때 그는 말했다 ◇не т. бы́ло(회화) 뜻 대로 안 되였다, 기대에 어그러졌다, 잘 되지 않는다.
туф, -а 〔복 없음〕〔남〕 (광물) 응회암(凝灰岩); вулкани́ческий т. 화산 응회암.
ту́фельки, -лек; 단수 ту́фелька, -и 〔녀〕 ту́фли의 축소 애칭.
ту́фельный, -ая, -ое 단화의.
ту́фли, -фель, -флям; 단수 ту́фля, -и 〔녀〕 단화, 운동화; да́мские т. 녀자 구두; лакиро́ванные т. 칠피 구두; дома́шние т. 실내용 단화.
ту́фовый, -ая, -ое 응회암(凝灰岩)의.
тухли́нка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (속어) (약간 썩은 물건에서 나는)퀴퀴한 냄새; мя́со с тухли́нкой 퀴퀴한 냄새가 나는 고기.
ту́хлый, -ая, -ое; тухл, тухла́, ту́хло 상한, 썩은, 부패한; ту́хлая ры́ба 상한 물'고기.
тухля́тина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어) 썩은 식료품, 부패물.

ту́хнуть[1] 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; тух, -ла 〔불완〕; поту́хнуть, -нет 〔완〕 (불이) 꺼지다; костёр ту́хнет 모닥불이 꺼진다.
ту́хнуть[2] 〔1, 2인칭 없음〕 -нет; тух, -ла 〔불완〕; проту́хнуть, -нет 〔완〕 상하다, 썩다, 부패하다.
ту́ча, -и 〔녀〕 ①검은 구름, 흑운(黑雲); грозова́я т. 뇌지 구름 ②(전의) 무서운 불행, 위험, 불패한 일, 재액; ту́чи собрали́сь (또는 нави́сли) над кем-н. 누구에게 무서운 불행이 닥쳐 왔다 ③ 〔복 없음〕 (전의) 우울, 침울 ④(전의) 다수, 무리; му́хи ту́чами лета́ют 파리가 새까맣게 무리를 지어 날아다니고 있다, 파리가 구름떼처럼 날아 다닌다 ◇не из ту́чи гром(회화)청천벽력, 난데없이; ту́ча-ту́чей (회화)①큰 떼를 지어, 대군을 이루어, 무리를 지어 ②음울하게.
тучево́й, -а́я, -о́е 흑운의, 뇌지 구름의.
ту́чка, -и 〔녀〕 ту́ча ①의 축소.
тучне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; потучне́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 뚱뚱해지다, 살이 지다.
ту́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 비만, 뚱뚱한 것 ②비옥 ③ 우거진 것, 무성한 것.
ту́чный, -ая, -ое; -чен, -чна́, -чно ①비만한, 뚱뚱한, 살 진; т. челове́к 뚱뚱한 사람, 뚱뚱보 ②비옥한, 풍요한; т. чернозём 비옥한 흑토 ③ 우거진, 무성한; ту́чные луга́ 우거진 초원.
туш, -а 〔남〕 (경례, 축하를 위한) 음악 취주, 례악; сыгра́ть т. (경례, 축하를 위하여)취주하다.
ту́ша, -и 〔녀〕 ①(죽여서 대가리·가죽·내장을 떼여 낸) 짐승의 몸뚱이, (가축의) 거두 절미한 몸뚱이; свина́я т. 돼지 ②(전의) (속어, 불찬) (사람에 대한 비유)뚱뚱보, 양돼지.
туше́, 〔불변〕 〔중〕 ①(음악) 트쉐(觸鍵法) ②(페스팅에서)터취.
тушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь; -шёванный 〔불완〕; затушева́ть, -шу́ю, -шу́ешь 〔완〕 что 먹으로 그리다, 먹으로 음영을 그리다, 먹칠을 하다.
тушева́ться〔불완〕→стушева́ться.
тушёвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① тушева́ть의 명사 ②(그림의) 음영.
туше́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(불을) 끄는 것, 소등; т. свече́й 초'불을 끄는 것 ②데쳐 내는 것; т. овоще́й 채소를 데쳐 내는 것.
тушёный, -ая, -ое (재김으로)찐, 삶은; тушёное мя́со 재김으로 삶은 고기.
туши́лка, -и 〔녀〕 숯불을 끄는데 쓰는 뚜껑있는 항아리.
туши́ть[1], тушу́, ту́шишь 〔불완〕; загаси́ть, -шу́, -ы́шишь; -ы́шенный 〔완〕; потуши́ть, -шу́, -у́шишь; -у́шенный 〔완〕 что 끄다; т. ла́мпу 전등을 끄다.
туши́ть[2], тушу́, ту́шишь 〔불완〕 стуши́ть, -шу́, -у́шишь; -у́шенный 〔완〕 что (재김으로)찌다, 삶다; т. мя́со 고기를 삶다; т. о́вощи 야채를 데치다.
тушь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 먹.
ту́я, -и 〔녀〕 (식물) 눈측백의 일종.
тща́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (페어) 노력, 열심, 근면.
тща́тельно 〔부〕면밀히, 치밀하게, 차근차근, 꼼꼼히; т. подгото́виться к уро́ку 학과를 면밀히 준비하다; т. разобра́ть часы́ 시계를 세밀히 분해하다.
тща́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 열심, 면밀성, 치밀성, 정성을 들이는 것.
тща́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 면밀한, 치밀한, 차근차근한, 꼼꼼한, 정성을 들인; тща́тельное изуче́ние 면밀한 연구; тща́тельная рабо́та 세밀한 작업.
тщеду́шие, -я 〔복 없음〕 〔중〕여윈 것, 허약, 초췌.
тщеду́шный, -ая, -ое; -шен, -шна 여윈, 허약한; т. стари́к 허

약한 로인; т. вид 허약한 모습.

тщесла́вие, -я [복 없음] [중] 허영심, 공명심; пусто́е т. 허영심.

тщесла́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 허영심이 많은, 공명심이 많은; т. хара́ктер 허영심이 많은 성격.

тщета́, -ы́ [복 없음] [녀] (페어) 무익, 무효, 보람이 없는 것, 내용이 없는 것.

тще́тность, -и [복 없음] [녀] 무익한 것, 무효, 보람이 없는 것.

тще́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 무익한, 헛된, 쓸데없는, 보람없는; тще́тная наде́жда 헛된 희망; тще́тные уси́лия 보람 없는 노력.

тщи́ться, тщусь, тщи́шься [불완] (페어) 노력하다, 정력을 바치다; т. уси́лий 헛된 노력.

ты, тебя́, тебе́, тебя́, тобо́й, о тебе́ [인칭 대] [단수 2인칭] 너, 네, 자네, 그대 ◇говори́ть кому́-н. на ты (또는 быть с кем-н. на ты) 서로 너 나 하는 사이다.

ты́кать[1], ты́чу, ты́чешь [불완]; ткну́ть, ткну́, ткнёшь [완] ①чем во что (회화) 톡톡 찌르다, 꽂다; т. була́вку в ко́жу 빈침으로 살을 찌르다; т. па́лкой в зе́млю 막대기를 땅에 꽂다 ②что во что (속어) 박다; т. ко́лья в зе́млю 땅에 말뚝을 박다 ③что во что (속어) 밀어 넣다, 들여 박다; поросёнок ты́чет нос в коры́то 돼지 새끼가 코를 구유에 들여 박는다 ④чем в кого-что 또는 на кого-что (회화) 손'가락질하다, 가리키다; ты на меня́ ты́чешь па́льцем? 네가 내게 손'가락질하니? ◇т. в нос кому́ чем (속어) 시끄럽게 자주 상기시키다, 책망하다; т. свой нос во что (속어, 불찬) 참견하다.

ты́кать[2], -аю, -аешь (또는 ты́чу, ты́чешь) [불완] кого-что (속어) 너, 자네(ты)하고 부르다.

ты́каться, ты́чусь, ты́чешься [불완]; ткну́ться, ткну́сь, ткнёшься [완] (속어) 부딪치다, 충돌하다; т. в сте́ну 벽에 부딪치다.

ты́ква, -ы [녀] 호박.

ты́квенник, -а [남] (료리) (방언) 호박죽.

ты́квенный, -ая, -ое 호박의; ты́квенные семена́ 호박씨.

тыл, -а, о ты́ле, в тылу́; 복수; тылы́ [남] ①뒤'방향, 뒤쪽, 배후 ②후방; отвести́ ро́ту в т. 중대를 후방으로 철거시키다; вы́йти в т. проти́внику 적의 후방으로 나가다; сове́тский т. всегда́ кре́пок 쏘베트 후방은 항상 공고하다 ③후방 부대, 후방 기관; служи́ть в тылу́ 후방 부대에서 복무하다.

тылови́к, -а́ [남] 후방 부대•후방 기관 근무자.

тылово́й, -а́я, -о́е 후방의; т. го́род 후방 도시; т. го́спиталь 후방 병원; тыловы́е ча́сти 후방 부대.

ты́льный, -ая, -ое 뒤에 있는, 뒤쪽의, 배후의; ты́льная часть руки́ 손'등.

тын, -а [남] 울타리, 담장.

ты́сяцкий, -ого [남] ①(고대 로씨야에서) 사령관 ②(페어, 방언) 농민들의 혼례식에서의 주례.

ты́сяча, -и, 조 -чей 또는 -чью [수] [녀] 천(千); де́сять ты́сяч 일만, деся́тки ты́сяч 수만; со́тни ты́сяч 수백만; т. забо́т (전의) (회화) 퍽 많다, 아주 많다; в ты́сячу раз лу́чше (전의) 훨씬 더 좋다; таки́х люде́й, оди́н на ты́сячу 그러한 사람은 극히 드물다, 그런 사람은 천에 하나나 된다.

тысячекра́тный, -ая, -ое 천회(千回)의, 천배(千倍)의.

тысячеле́тие, -я [중] ①천년간 ②чего 천주년(千周年).

тысячеле́тний, -яя, -ее 천년의, 천년간의, 천주년의.

тысячели́стник, -а [남] (식물) 톱풀의 일종.

ты́сячник, -а [남] ①천 단위에서 치고 노르마를 달성하는 쓰따하노브운동자 ②(페어) 부자(富者).

ты́сячный, -ая, -ое ①[수] 천 번째의, 제 천(第千)… ②수천의, 천 루블리의, 수천 루블리의 ③[명사로] ты́сячная 천분(千分)의 일(一); одна́ ты́сячная 천분의 일.

тычи́нка, -и [녀] (식물) 웅예.

тычо́к, -чка́ [남] (속어) ①우뚝 솟은 뾰족한 물건, 솟은 끝 ②가벼운 타격 ◇на тычке́ 불편한 자리에, 불안한 곳에.

ты́чу, ты́чешь… →ты́кать[1,2].

ты́чусь, ты́чешься… →ты́каться.

тьма[1], -ы [복 없음] ①어둠, 암흑; ночна́я т. 밤의 어둠 ②(전의) 무식, 몽매, 무교양, 불학 무식 ◇т. еги́петская (전의) (회화) 암흑; т. кроме́шная (회화) 암흑, 지척을 분별할 수 없는 어둠.

тьма[2], -ы; 복수 생 тем [녀] ①(고대어에서) 1만 ②(회화) 다수, 다량; т. наро́ду 많은 사람들, 많은 사람들의 무리 ◇т. тем ①(고대어에서) 10만 ②막대한 수; т.-тьму́щая (회화) 무수(無數).

тьфу [감] (회화) 에잇, 쳇, 제기랄, 에잉, 아따; т., надое́л! 에잇 싫증 났다! 에잇 지긋지긋하다!

тюбете́йка, -и [녀] 츄베쩨이까 (동방 민족의 수놓은 모자).

тю́бик, -а [남] (고약•치약•풀 따위를 넣는) 금속제 튜브.

тю́бинг, -а [남] (공학) 뜌빙 (턴넬, 지하 철도 등에 방수 대책으로 사용하는 대직경의 철판 또는 그 시설).

тю́бинговый, -ая, -ое (공학) 뜌빙의.

тюк, -а́ [남] 뭉구리, 꾸러미, 묶은 것; т. хло́пка 솜 뭉구리.

тю́кать, -аю, -аешь [불완]; тю́кнуть, -ну, -нешь [일회] кого-что (속어) ①두드리다, 때리다 ②패다, 빠개다, 쪼개다; т. топоро́м 도끼로 패다.

тюкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь [불완] что 묘장하다, 묶다, 싸다.

тю́левый, -ая, -ое, тюль의.

тюле́невый, -ая, -ое 넝에의; тюле́невые сапоги́ 넝에 가죽으로 만든 장화.

тюле́ний, -ья, -ье 넝에의; т. жир 넝에 기름; тюле́нье ста́до 넝에 무리.

тюле́нина, -ы [녀] 넝에 고기.

тюле́нь, -я [남] ①(동물) 넝에, 해표(海豹) ②(전의) (회화, 불찬) 보기 흉한 사람, 민활하지 못한 사람.

тюль, -я [남] (방직) 그물 모양의 엷은 천.

тю́лька, -и [녀] 청어(靑魚)의 일종.

тюльпа́н, -а [남] ①(식물) 튜립 ②(페어) 유리로 만든 전등'갓.

туни́ка, -и [녀] ①(페어) 녀자용 두 겹 치마의 우'부분 ②(연극) 발레 녀무용수가 입는 치마.

тюрба́н, -а [남] ① (회교도들의) 두건, 터반 ②머리에 감는 부인용 장식품.

тюре́мный, -ая, -ое 감옥의; тюре́мная ка́мера 감방; т. надзира́тель 간수.

тюре́мщик, -а [남] ①(페어) 간수 ②(전의) 압박자, 박해자.

тю́рки, -ов 또는 -рок; 단수 тюрк, -а [남] 쮸르크족(族).

тю́ркский, -ая, -ое 쮸르크 족(族)의.

тюрьма́, -ы́; 복수 тю́рьмы, -рем, -рьмам [녀] 감옥; заключи́ть в тюрьму́ 투옥하다.

тю́ря, -и [복 없음] [녀] 부스러뜨린 빵을 크와스 또는 소금 물에 타서 만든 음식.

тюфя́к, -а́ [남] ① (짚•건초 등을 넣은) 요, 마트라스 ②(전의) (속어, 멸시) (사람에 대하여) 목석, 둔신.

тюфя́чный, -ая, -ое 요•마트라스의.

тя́вканье, -я [복 없음] [중] (작은 개들이) 콩콩 짖는 것.

тя́вкать, -аю, -аешь [불완]; тя́вкнуть, -ну, -нешь [일회] (작은 개들이) 콩콩 짖다,

тя́вкнуть [완] →тя́вкать.

тя́га[1], -и [녀] ① [복 없음] 견

인력, 인력; парова́я т. 증기의 견인력 ②〔복 없음〕 견인 기관; слу́жба тя́ги(철도) 차량과; нача́льник тя́ги (철도) 차량과장 ③〔복 없음〕 보이라• 난로 내부의 기류• 통풍• 다는 상태; в трубе́ нет тя́ги 연통에 빨아 당기는 힘이 없다; приро́дная т. 자연 통풍; в пе́чи хоро́шая т. 페치까가 잘 빨아 들인다 ④〔복 없음〕 (전의) 지향, 동경; т. к чте́нию 독서욕; т. к ро́дине 향수.

тя́га[2], -и〔복 없음〕〔녀〕 새들의 이주, 이주기(~期); стоя́ть на тя́ге 새들이 이주하는 시기에 사냥하다.

тя́га[3]: дать тя́гу (회화, 친밀)황급히 도망치다, 뺑소니치다.

тяга́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 потяга́ться, -а́юсь, -а́ешься〔완〕 с кем-чем ①(회화) 경쟁하다, 시합하다; тру́дно т. с ним 그와 경쟁하기는 어려운 일이다 ②(속어) (힘을 겨누려고)서로 잡아 당기다; т. на па́лке 막대기를 서로 잡아 당기다.

тяга́ч, -а́〔남〕 (공학)견인차; тягача́ дать 또는 зада́ть (속어)황급히 도망치다• 뺑소니치다.

тя́гло[1], -а〔중〕〔집합〕 역축(役畜).

тя́гло[2], -а 또는 тягло́, -а́; 복수 тя́гла, -гол, -глам〔중〕 ①(력사어)모스크바 루씨 시대에 근무자 이외의 국민에게 부과한 직접세(直接稅) ②(력사어) 과세 단위 ③(력사어) 과세 단위로 하는 경영 단위, 과세• 부역의 단위인 부부 또는 로력(농노의) ④(력사어) 그 세금• 부역, 그 경작지.

тя́гловый[1], -ая, -ое 끌어 당기는, 견인용의; т. скот 역축.

тя́гловый[2], -ая, -ое, тя́гло[2] ④의.

тя́говый, -ая, -ое, тя́га[1] ①, ②, ③의; тя́говая си́ла 견인력; т. автомоби́ль 견인차.

тя́гостный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) ①힘든, 어려운, 곤난한; тя́гостное положе́ние 곤난한 상태; тя́гостная обя́занность 어려운 임무 ②불쾌한, 괴로운, 쓰라린; тя́гостное впечатле́ние 불쾌한 인상.

тя́гость, -и〔녀〕 ① 어려운 것, 중하, 부담, 피로하게 하는 것; быть кому-н. в т. 부담시키다, 구속하다 ②〔복 없음〕 피로, 피곤; чу́вствовать т. в те́ле 몸의 피로를 느끼다.

тягота́, -ы́; 복수 тя́го́ты, тя́го́т〔녀〕 중하, 부담, 어려운 것; увеличе́ние нало́говых тяго́т в капиталисти́ческих стра́нах 자본주의 국가들에서의 세금 부담의 증가.

тяготе́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 ①(물리) 인력(引力), 중력; земно́е т. 지구 인력 ② к кому-чему 끌리는 것, 애착, 지향, 경향; т. к му́зыке 음악에 대한 애착.

тяготе́ть, -е́ю, -е́ешь〔불완〕 ① к кому-чему 끌리다, 마음이 끌리다, 기울어지다, 치우치다, 흥미를 가지다, 인력이 작용하다; т. к иску́сству 예술에 흥미를 가지다 ② над кем-чем 또는 на ком-чём부단히 위협하다, 계속 압박하다, 억압하다, 과중한 부담을 걸머 지우다.

тяготи́ть, -ощу́, -оти́шь〔불완〕 кого-что 부담시키다, 시끄럽게 하다, 괴롭히다; меня́ тяготи́т э́та обя́занность 나는 이 일에 졸리고 있다.

тяготи́ться, -ощу́сь, -оти́шься〔불완〕 кем-чем 피로움• 곤난• 불유쾌• 압박 감을 느끼다; т. свои́м одино́чеством 자기의 외로움을 느끼다; она́ тяготи́тся его́ прису́тствием 그가 있어서 그 녀자는 괴로워 하고 있다.

тягу́честь, -и〔복 없음〕〔녀〕 тягу́чий의 명사.

тягу́чий, -ая, -ее; -ʃч ①늘어 날 수 있는 ② 끈적끈적한, 차진; т. клей 끈적끈적한 풀 ③ (전의) 늘어진, 느릿느릿한, 완만한, 서두르지 않는.

тяж, -а́〔남〕 ①피대, 피대'줄 ②끌줄, 끌바 ③피대 모양으로 된 것.

тя́жба, -ы〔녀〕 ①(공문, 폐어) 민사 소송 ②(전의)말다툼, 싸움, 경쟁.

тя́жебный, -ая, -ое (공문, 폐어) 소송의.

тяжеле́ть, -е́ю, -е́ешь〔불완〕; отяжеле́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕; потяжеле́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕 ①무거워지다, 중량이 증가되다 ②(전의) 동작이 둔해지다, 살찌다, 뚱뚱해지다 ③(눈, 눈'시울이) 졸려서 맞붙다•감겨지다.

тяжёлоатле́т, -а〔남〕력기(力技)•투기(鬪技) 선수.

тяжёлоатлети́ческий, -ая, -ое 력기•투기(鬪技)의.

тяжелове́с, -а〔남〕 ①(체육) 중량급 선수 ②(광산) 황옥(黃玉)의 일종.

тяжелове́сник, -а〔남〕 중량 화물 렬차 기관수.

тяжелове́сность, -и〔복 없음〕〔녀〕 тяжелове́сный 의 명사.

тяжелове́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ① (폐어) 중량(重量)이 무거운 ②〔간단형 없음〕 (철도) 중량 화물의; т. соста́в 중량 화물 렬차 ③(전의) (불찬) 경쾌하지 못한, 무거운, 미묘하지 못한, 리해하기 어려운; тяжелове́сные слова́ 리해하기 어려운 단어들.

тяжелово́з, -а〔남〕 마바리, 짐수레 말.

тяжёлогру́зный, -ая, -ое 무거운 화물을 실은, 무거운 화물을 싣는.

тяжелоду́м, -а〔남〕 머리가 둔한 사람.

тяжёлый, -ая, -ое, -жёл, -жела́ ① 무거운; т. груз 무거운 짐, 중하(重荷); т. чемода́н 무거운 트렁크; тяжёлая пи́ща (전의) 소화하기 어려운 음식; тяжёлое то́пливо 중유 (重油) (석유, 원유 따위); т. уда́р (전의) 강한 타격 ② 어려운, 힘든, 곤난한; тяжёлая зада́ча 어려운 과업; тяжёлая рабо́та 어려운 일; тяжёлая обя́занность 힘든 임무 ③무거운, 경쾌하지 못한, 둔한; т. шаг 무거운 걸음; т. на подъём 게으른, 동작이 둔, 움직이기 싫어 하는; т. ум 둔한 지력(智力); т. слог (전의) 딱딱한 문체 ④(전의) 긴장된, 힘든, 불안하게 하는, 불쾌한; тяжёлое дыха́ние 힘든 호흡; т. во́здух 신선치 못한•탁한 공기; т. за́пах 불쾌한 냄새, 악취 ⑤ (전의) 엄격한, 엄중한; тяжёлое наказа́ние 엄벌, 중벌; тяжёлая вина́ 엄중한 죄; тяжёлое преступле́ние 엄중한 죄과 ⑥ (병에 대하여) 위험한, 중(重)한; тяжёлая ра́на 중상(重傷); тяжёлая боле́знь 중병; т. больно́й 중환자 ⑦(전의)괴로운, 슬픈, 쓰라린, 고통스러운; тяжёлое чу́вство 고통; тяжёлое зре́лище 무시무시한• 참혹한 광경 ⑧〔간단형 없음〕 (군사) 중(重)...; т. танк 중땅크.

тя́жесть, -и〔녀〕 ①〔복 없음〕 무게, 중량 ②〔복 없음〕 인력, 중력; центр тя́жести 중심(重心) ③무거운 물건, 무거운 짐, 중하 ④〔복 없음〕 тяжёлый ①, ②, ③, ④, ⑤의 명사 ⑤(서적)곤난.

тя́жкий, -ая, -ое; -тя́жек, тяжка́, тя́жко; тягча́йший, тяжёлый의 ②, ③, ④, ⑤, ⑥; т. труд 힘든 로동, 중로동; тя́жкое наказа́ние 중벌; тя́жкое зре́лище 무시무시한• 참혹한 광경; наноси́ть тя́жкие уда́ры врагу́ 적에게 강력한 타격을 주다 ◇во все тя́жкие пусти́ться(회화, 불찬) 방탕한 짓을 하다, 방탕한 생활을 하다.

тяжкоду́м, -а〔남〕 머리가 둔한 사람.

тя́жущийся, -аяся, -ееся (서적) 소송중 (訴訟中)의.

тяну́льный, -ая, -ое 신장용(伸張用)의, 끌어 당기는 데 쓰는.

тяну́льщик, -а〔남〕신장공 (伸張工).

тяну́ть, тяну́, тя́нешь; тя́нутый〔불완〕 ①кого-что 끌다, 당기다;

т. верёвку к се е 새끼를 잡아 당기다; т. вверх 끌어 올리다 ②что 펴서•잡아 늘이여...을 만들다; т. проволоку 석줄을 만들다 ③что 늘이다, 부설하다; т. телефонную линию 전화선을 늘이다 ④кого-что 끌다, 끌고 가다, 유인하다, 유도하다; пароход тянет баржу 기선이 짐'배를 끌고 간다; т. кого-н. за рукав ...의 소매를 잡아 당기다; т. к ответу(전의) 책임을 강요하다; т. неуспевающего ученика (전의) 락후생을 끌어 올리다; меня тянет ко сиу (전의) 〔무인칭〕 나는 자고 싶다; меня тянет домой 나는 집으로 가고 싶다; т. за душу кого-н. (전의) 괴롭히다 ⑤〔1, 2인칭 없음〕 (연통 등에 대하여) 빨아 들이다; в печи хорошо тянет 난로는 불을 잘 빨아 들인다 ⑥〔무인칭〕 чем 풍기다, 바람이 통하다; тянет холодом от окна 창문에서 찬 바람이 들어 온다 ⑦ что 빨아 들이다, 흡입하다, 흡수하다, 들이 마시다; насос тянет воду 뽐프가 물을 빤다; растение корнями тянет влагу из почвы 식물은 뿌리로 토양에서 수분을 빨아 들인다; т. все силы из кого-н. (전의) ...의 모든 력량을 착취하다•빨아 먹다 ⑧что 질질 끌다, 끌다, 천천히 ...하다; т. дело 일을 끌다; т. с ответом 대답을 끌다; больной ещё тянет (전의) (회화) 환자는 아직 살아 있다 ⑨〔1, 2인칭 없음〕 (회화) ...의 무게를 가지다; тюк тянет пять кило 묶음이 5키로 나간다 ⑩〔흔히 무인칭〕 что 괴롭게 하다, 옹색하게 만들다.

тянуться, тянусь тянешься 〔불완〕потянуться, -тянусь, -тянешься 〔완〕 (②)①늘어 가다, 펴지다; резина тянется 고무는 늘어 난다 ②기지개 하다 ③〔1, 2인칭 없음〕 펴지다, 뻗다, 전개되다; дорога тянется вдоль леса 길은 삼림을 따라 뻗어 있다; вдали тянется лес 멀리에 삼림이 뻗어 있다 ④〔1, 2인칭 없음〕 계속되다, 오래 끌다; дело тянется месяц 일은 1개월간 계속되고 있다; у меня деньги ещё тянутся 나에게는 돈이 아직 있다; прошлогодние запасы пока тянутся(전의) (회화) 작년도의 축적이 아직 남아 있다 ⑤к кому-чему ...을 향해 뻗다• 향하다; цветок тянется к солнцу 꽃은 태양 쪽을 향하고 있다; т. к окну 창문 쪽으로 향하다 ⑥렬을 지어 가다; тянутся обозы 짐마차 행렬이 렬을 지어 간다 ⑦(전의) за кем-чем (회화) ...와 어깨를 겨누려고 애쓰다• 노력하다; ...의 수준에 도달하려고 애쓰다; т. за товарищами 동무들과 어깨를 겨누려고 노력하다.

тянучка, -и 〔녀〕 우유 카라멜.

тяп: тяп да ляп 또는 тяп-ляп (속어, 불찬)되는 대로 빨리 해 치우다.

тяпать, -аю, -аешь 〔불완〕; тяпнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕 (속어) ①кого-что 때리다, 두드리다, 패다, 빠개다, 베다, 절단하다; т. топором 도끼로 패다 ②что (술을) 마시다 ③кого-что 붙잡다, 잡다 ④〔완 없음〕 되는 대로 하다 ⑤кого-что 훔치다, 도적질하다.

тяпка, -и 〔녀〕 식칼, 식도.

тяпнуть 〔완〕 →тяпать.

тятенька, -и 〔남〕 (속어, 방언) тятя의 축소•애칭.

тятька, -и 〔남〕 (속어, 방언)=тятя.

тятя, -и 〔남〕 (속어, 방언) 아버지.

У

у¹ 〔길게 발음〕〔감〕 우 (책망, 위협, 공포 등을 나타냄).

у² 〔전〕 〔생격과 함께〕 ①곁에, 가까이에, 부근에; стол стоит у окна 창문 곁에 책상이 있다; остановиться у самого дома 바로 집곁에 멎다; стоять у руля 키를 잡고 있다, 운전하고 있다 ②...에게, ...한테, ...의 댁에; у себя 자기 집에; у него сейчас много работы 그에게는 지금 많은 일이 있다; жить у родителей 부모의 집에서 살다; работать у нас хорошо 우리에게서 일하기는 좋다; у певца сильный голос 가수의 목소리는 거세다 ③ (소속을 표시한다) ...의; ворота у сарая закрыты 창고문은 닫혀 있다; мать у меня больна 나의 어머니는 앓고 있다; у меня к вам дело 나는 당신에게 용무가 있습니다 ④ (무엇의 기초, 출처를 표시한다) ...로부터, ...에게서; узнать у товарища 동무한테서 (듣고) 알다; купить у букиниста книгу 고서점에서 책을 사다 ◇сидеть у моря, ждать погоды (속담) 동네집 처녀 믿고 장가 안간다. смотри ты у меня (회화) (위협하면서) 다시 그따위짓 하면 혼나; что же, ты у меня не маленький 무얼그래, 네가 어린애도 아닌데; у двора стоять (계절에 대하여) 눈앞에 당도하다; у кого совесть чиста, у того подушка под головой не вертится (속담) 마음이 깨끗하면 다리를 뻗치고 잔다; у кого что болит, тот о том и говорит (속담) 가슴에 맺힌 것이 입에 나온다; у пьяного что на уме, то и на языке (속담) 평시에 먹은 마음 취중에 나온다, 취중에 진담; у семи нянек дитя без глаза (속담) 목수 많으면 기둥이 기울어진다, 사공이 많으면 배가 산으로 올라 간다; у чорта на куличках(속어, 농담)멀고 먼 곳에.

у- 〔접두〕 동사 앞에 붙어서 ① 행동이 멀어짐을 나타냄(례: улететь 날아 가다; угнать 몰아 가다; увезти 실어 가다)② 행동이 내부로 향함을 나타냄 (례: уместить 다 넣다; уписать 써 넣다)③행동이 전면에 미침을 나타냄 (례: усыпать 뿌리다, 끼얹다; усеять 뿌리다, 퍼붓다) ④감소, 축소의 뜻을 나타냄 (례: убыть 감소되다, 줄다; усохнуть 말라서 줄다; утесать 깎아서 얇게 만들다) ⑤행동의 달성, 완료를 나타냄 (례: уговорить 설복하다; устроить 정돈하다, 설립하다).

убавить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; убавлять, -яю, -яешь〔불완〕 ① что 또는 чего 덜다, 삭감하다, 줄이다, 단축하다, 약화시키다; у. цену 값을 깎다; у. расходы 지출을 감소하다; у. длину на сантиметр 길이를 1센치메터 줄이다; у. скорость 속도를 늦추다 ②в чём (회화) 덜어지다, 삭감되다, 감소되다, 줄다, 단축되다, 약화되다; больной убавил в весе 환자는 체중이 줄었다.

убавиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; убавляться, -яется〔불완〕덜어지다, 삭감되다, 감소되다, 줄다, 단축되다, 축소되다; дни убавились 낮이 짧아졌다; воды в озере убавилось 호수의 물이 줄어 들었다; количество воды убавилось 수량(水量)이 감소되였다.

убавка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 감소, 단축, 저하.

убавление, -я 〔복 없음〕 〔중〕= убавка.

убавлять 〔불완〕 →убавить.

убавляться 〔불완〕 →убавиться.

убаюкать 〔완〕 →баюкать.

убаюкивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 убаюкивать의 명사.

убаюкивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ① 자장가를 불러서 재우다, 잠재우다 ②(전의) (불찬) (불쾌•위험한 일을 감추고)안심하게 하다, 진정시키다, 위안하다.

убаюкивающий, -ая, -ее ①убаюкивать의 능동 현재 ② 〔형〕 잠재우는 ③〔형〕 안심하게 하는, 진정시키는.

убегать [불완] →убежать.

убедительно [부] ① 확신하게끔, 믿게끔, 믿을 만하게; говорить у. 믿게끔 말하다 ② 간절하게, 강하게; у. просить 간절히 요청하다.

убедительность, -и [복 없음] [녀] 설복력, 믿음성.

убедительный, -ая, -ое, -лен, -льна ① 확신시키는, 설득시키는, 설복시키는, 믿을 만한; убедительное доказательство 믿을 만한 증거; у. пример 믿을 수 있는 실례 ② 간절한, 강한; убедительная просьба 간절한 요청, 간청.

убедить [1인칭 없음] -ишь; -еждённый (-ён, -ена) [완]; убеждать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① в чём 확신시키다, 납득시키다, 설득하다; у. в правильности чего-н. …의 정당성을 확신시키다 ②[+미정형] 설복하다, 찬성하게 하다, 승낙하게 하다; убедил поехать на курорт 정양소에 가게끔 설복했다; я убедил его отдохнуть 나는 그가 휴식하도록 설복했다.

убедиться [1인칭 없음] -ишься [완]; убеждаться, -аюсь, -аешься [불완] в чём 확신하다, 확인하다; у. в необходимости чего-н. …의 필요성을 확신하다; у. на собственном опыте 자기 자신의 경험에 비추어 확신하다; у. свими глазами 자기의 눈으로 확인하다.

убежать, -егу, -ежишь, -егут [완]; убегать, -аю, -аешь [불완] ①달려 가다, 뛰여 가다; дети убежали к реке 아이들은 강변으로 달려 갔다 ②도망하다, 탈주하다, 도주하다; у. из тюрьмы 탈옥하다 ③ 끓어 넘다; чайник убежал 주전자가 끓어 넘었다.

убеждать [불완] →убедить.

убеждаться [불완] →убедиться.

убеждение, -я [중] ① 설복, 설득, 타이르는 것; согласился после долгих убеждений 오랜 설복을 듣고야 동의했다; трудно поддающийся убеждению 설복하기 어려운 ② 확신, 확인; с убеждением 확신하여; я остался в полном убеждении, что это правильно 나는 이것이 옳다는 것을 굳게 확신하였다 ③신념, 견해; политические убеждения 정치적 신념; отстаивать свой убеждения 자기의 견해를 고수하다.

убеждённо [부] 확신성 있게, 자신 있게; говорить у. 확신성 있게 말하다.

убеждённость, -и [복 없음] [녀] 확신, 신념, 확신성.

убеждённый, -ая, -ое; -ён, -ена ① убедитьの 피동 과거 ② [형]확신하는, 납득한, 굳게 믿는; убеждён в искренности кого-н. …의 성의를 확신하고 있다; говорить убеждённым голосом 자신 만만한 목소리로 말하다 ③ [형] [간단형 없음] (서적) (자기의 견해•의견의) 확고한, 확고 부동한; у. революционер 견실한 혁명가; он человек у. 그는 신념이 확고한 사람이다.

убежище, -а [중] ①은신처(隱身處), 피난소(避難所); искать убежища 은신처(피난소)를 찾다, 피난하다 ②대피소, 대피호, 방공호, 엄폐부; при бомбёжках население уходило в убежища 폭격시에 주민들은 대피호에 들어 갔다.

убелённый, -ая, -ое; -лён, -ена ①убелитьの 피동 과거 ②[형] 아주 희게 된; у. сединами (또는 у. сединой) 백발이 된.

убелить, -лю, -лишь; -лённый (-лён, -ена) [완]; убелять, -яю, -яешь [불완] кого-что (서적)아주 희게 하다 (주로 센 머리털에 대하여); время убелило его сединами 세월이 흘러 그는 백발이 되였다.

убелять [불완] →убелить.

уберегать [불완] →уберечь.

уберегаться [불완] →уберечься.

уберечь, -егу, -ежёшь, -егут; -ёг, -егла; -ежённый (-ён, -ена) [완]; уберегать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 보호하다, 보존하다; у. ребёнка от простуды 감기에 걸리지 않도록 어린애를 보호하다.

уберечься, -егусь, -ежёшься, -егутся; -ёгся, -еглась [완]; уберегаться, -аюсь, -аешься [불완] 자신을 보호하다, 방지하다.

убивать [불완] →убить.

убиваться, -аюсь, -аешься [불완] о ком-чём (속어) 몹시 슬퍼하다, 괴로워하다, 고통을 느끼다.

убийственно [부] (회화)①치명적으로, 유해롭게 ②(전의) 무섭게, 극히, 비상히; у. жарко 지독히 덥다.

убийственность, -и[복 없음][녀] убийственныйの 명사.

убийственный, -ая, -ое; -ен, -енна ①(서적) 치명적인, 살인적인, 유해로운, 혹독한; у. климат 극히 유해로운 기후 ②(전의) (부정적인 것에 대하여) 무서운, 극도의, 극단한, 비상한; убийственная жара 무서운 더위, 혹서(酷暑).

убийство, -а [중] 살인, 살해, 학살; умышленное у. 모살(謀殺); у. из-за угла 암살.

убийца, -ы [남, 녀] 살인자, 살해자; наёмный убийца 고용된 살인자.

убирать [불완] →убрать.

убираться [불완] →убраться.

убитый, -ая, -ое; -убит, -а ① убитьの 피동 과거 ②(전의) 실망적인, 슬픔에 찬, 락심한; у. вид 락심한 모습; у. горем 비애에 가득찬, 불행에 싸인 ③ [명사로] увитый, -ого[남]피살자, 전사자; убитые и раненые 사상자 ◇ спит как убитый죽은듯이 잠자고 있다.

убить, убью, убьёшь; убей; убитый [완]; убивать, -аю, -аешь [불완] ① кого-что 죽이다, 살해하다, 학살하다, 도살하다; у. из винтовки 총살하다; у. из-за угла 암살하다 ②(전의) кого-что 실망케하다, 락심케 하다, 몹시 슬프게 하다; у. кого-н. отказом 거절함으로서 …를 실망케 하다; это известие его убило 이 소식은 그를 락심케하였다 ③(전의) что(높은 문체)없애다, 말살하다, 소멸하다, 그만 두다, 중지하다; у. надежды 희망을 없애다; у. спекуляцию 투기를 근절시키다 ④(전의) что (회화) 소비하다, 랑비하다; у. время 시간을 소비하다; у. много денег 많은 돈을 랑비하다 ⑤что (회화)(도범표 높이에서)누르다 ◇ убитый богом (회화) 얼빠진, 머리가 둔한; бог убил кого(회화)얼빠지다, 머리가 둔하다.

убиться, убьюсь, убьёшься [완] (속어) 몹시 다치다, 상처를 입다, 힘있게 부딪치다; он убился, упав с лошади 그는 말에서 떨어져 크게 다쳤다.

ублаготворение, -я [중] (폐어, 회화, 롱담) 만족시키는 것, 충족시키는 것, 흡족케 하는 것.

ублаготворить, -рю, -ришь; -рённый (-ён, -ена) [완]; ублаготворять, -яю, -яешь[불완] кого-что (폐어, 회화, 롱담) 만족시키다, 충족시키다, 흡족케 하다.

ублаготворять [불완]→ублаготворить.

ублажать [불완] →ублажить.

ублажить, -жу, -жишь; -жённый (-ён, -ена) [완]; ублажать, -аю, -аешь [불완] кого-что (속어)환심을 사다, 기쁘게 하다, 만족하게 하다; у. старика 늙은이를 기쁘게 하다; у. мыслью 생각으로 위안시키다.

ублюдок, -дка [남] ①(방언) (동물에 대하여) 잡종(雜種) ②(전의) (속어, 멸시) 쓸모 없는 인간, 인간쓰레기.

убогий, -ая, -ое; -ог ① 가난한, 빈한한, 빈궁한; у. мужик 가난한 농부; убогое житьё 빈궁한 살림 ②(전의) 빈약한; убогое воображение 빈약한 상상• 환상; убогие идеи 빈약한 사상 ③(폐어) 불구의, 병신이 된; у. человек 불구자.

убого [부] 가난하게, 빈한하게, 빈궁

하게, 빈약하게.

убо́гость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①빈궁, 빈한한 것 ② 빈약성 ③ 불구.

убо́жество, -а 〔중〕 ①(폐어)불구(不具) ②〔복 없음〕(전의) 보잘것 없는 것, 빈약, 평범한 것.

убо́й, -я 〔복 없음〕〔남〕 도살(屠殺); у. скота́ 가축의 도살 ◇ на у. корми́ть 도살용으로 먹이다, 사육하다, (전의) (회화)배부르게 먹이다, 많이 먹이다.

убо́йность, -и 〔복 없음〕〔녀〕(군사)치명성(~性).

убо́йный, -ая, -ое ①도살용의; у. скот 도살용 가축 ②(군사) (화력에 대하여)치명적인, 섬멸적인; убо́йная мо́щность артиллери́йского огня́ 포화력의 섬멸적 위력.

убо́р, -а 〔남〕 (폐어) 복장, 장식 ◇ головно́й убо́р 머리에 쓰는 것의 총칭, 모자.

убо́ристо 〔부〕 (필적에 대하여)배게, 빽빽하게, 촘촘하게, 조밀하게; у. писа́ть 빽빽하게 쓰다.

убо́ристость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 촘촘•빽빽한 것, 조밀.

убо́ристый, -ая, -ое; -ист (인쇄) 촘촘한, 밴, 빽빽한, 조밀한; у. по́черк 촘촘한 필적; у. шрифт 조밀한 활자.

убо́рка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①수확 ② 정돈, 소제; у. у́лиц 가로 소제.

убо́рная, -ой 〔녀〕 화장실, 변소; обще́ственная у. 공동 변소.

убо́рочный, -ая, -ое 수확의; убо́рочные маши́ны 수확기; убо́рочная кампа́ния 수확 깜빠니야.

убо́рщик, -а 〔남〕 ① 거둠질하는 사람 (곡물 등) ② 소제부.

убо́рщица, -ы 〔녀〕 ① 거둠질하는 녀자(곡물 등) ② 소제부(녀자).

убоя́ться, -ою́сь, -ои́шься 〔완〕 кого-чего (폐어, 롱담, 야유)놀래다, 겁내다.

убра́нство, -а 〔중〕 장식(裝飾); у. ко́мнаты 실내 장식.

убра́ть, уберу́, уберёшь; -а́л, -ала́, -а́ло; у́бранный (-ан, -ана́, -ано) 〔완〕; убира́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①что 거두다, 정돈하다; у. ко́мнату 방을 소제하다•거두다; у. посу́ду 그릇을 거두다 ② 수확하다, 거두어 들이다; у. зерновы́е 곡식을 거두어 들이다 ③ (전의)кого-что 해임하다, 퇴직시키다, 추방하다, 내쫓다 ④ кого-что 장식하다, 차려 주다; у. ко́мнату цвета́ми 방을 꽃으로 장식하다 ⑤(전의)что 먹어 치우다 ◇убра́ть со стола́ 밥상을 거두다(치우다).

убра́ться, уберу́сь, уберёшься; -а́лся, -ала́сь, -ало́сь 〔완〕; убира́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ① (회화)거두다, 정돈하다 ②(폐어) 성장(盛裝)하다, 차리다 ③ (속어) 떠나 가다, 사라지다 ◇ убира́йся (убира́йтесь)! (회화, 친밀)물러가라(가시오)!

убыва́ние, -я〔복 없음〕〔중〕=у́быль.

убыва́ть 〔불완〕 →убы́ть.

убыва́ющий, -ая, -ее ①убыва́ть의 능동 현재 ② 줄어 드는, 감소하는; убыва́ющая вода́ 줄어 드는 물; убыва́ющая луна́ 작아지는 달.

у́быль, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ① 줄어 드는 것, 작아지는 것, 감소, 축소; у. воды́ в реке́ продолжа́ется 강물이 계속 줄어 들고 있다; пойти́ на у. 줄어지다; вода́ пошла́ на у́быль 물이 줄기 시작하였다 ②축소량, 감소량 ◇ на у́быль (идти́) 줄다, 축소되다, 감소되다.

убыстри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; убыстря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что(회화) 빨리하다, 바삐하다, 촉진하다; у. шаг 걸음을 빨리하다.

убыстри́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; убыстря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 빨라지다, 촉진되다.

убыстря́ть 〔불완〕 →убыстри́ть.

убыстря́ться 〔불완〕 →убыстри́ться.

убы́ток, -тка 〔남〕 손실, 손해; терпе́ть (или нести́) убы́тки 손해를 입다; прода́ть без убы́тка 손해 없이 팔다; быть в убы́тке 손해 보다, 밑지다.

убы́точность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 손해를 주는 것; 손실.

убы́точный, -ая, -ое; -чен, -чна 손해를 주는, 밑지는; убы́точная торго́вля 손해 보는 상시.

убы́ть, убу́ду, убу́дешь; у́был, -ла́, у́было; убы́вший 〔완〕; убыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ① 줄다, 감소되다, 축소되다, 작아지다; вода́ убыла́ 물이 줄었다; си́лы у́были 힘이 줄었다 ②кого-чего 나빠지다, 나쁜 일이 생기다 ③(공문) 퇴직하다, 탈퇴하다, 사퇴하다.

уважа́емый, -ая, -ое ①уважа́ть의 피동 현재 ②〔형〕 경애하는, 존경하는; у. това́рищ! 존경하는 동지!

уважа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 존경하다, 존중하다, 경애하다; у. ста́рших 웃사람들을 존경하다; у. чьи-н. заслу́ги ...의 공로를 높이 평가하다 ② (서적, 폐어) 고려하다, 참작하다.

уваже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 존경, 존중; внуша́ть у. 존경심을 자아내다; пита́ть у. к кому-н. 존경의 념을 품다; по́льзоваться уваже́нием 존경을 받다; из уваже́ния 존경하여; досто́йный уваже́ния 존경을 받을 만한; взаи́мное у. 호상 존중.

уважи́тельность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 уважи́тельный의 명사.

уважи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①정당한 근거가 있다고 인정할수 있는, 고려할 수 있는; по уважи́тельным причи́нам 정당한 리유로; без уважи́тельной причи́ны 정당한 리유 없이 ② 존경하는; уважи́телен к ста́ршим 년장자들을 존경한다.

ува́жить, -жу, -жишь; -женный 〔완〕 ① что 고려하다, 받아 들이다, 찬성하다 ② (속어) 만족시켜 주다.

у́валень, -льня 〔남〕 (회화) 게으름뱅이.

ува́ривать 〔불완〕 →увари́ть.

ува́риваться 〔불완〕 →увари́ться.

увари́ть, -арю́, -а́ришь 〔완〕; ува́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 충분히 삶다; у. мя́со 고기를 푹 삶다.

увари́ться 〔1, 2인칭 없음〕-а́рится 〔완〕; ува́риваться, -ается 〔불완〕 (회화) 충분히 삶아지다; мя́со увари́лось 고기는 푹 삶아졌다.

уведоми́тель, -я 〔남〕 (공문) 통지자(通知者), 통고인.

уведоми́тельный, -ая, -ое (공문) 통지의; уведоми́тельное письмо́ 통지서, 안내장(案內狀).

уве́домить, -млю, -мишь; -мленный 〔완〕; уведомля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что (공문) 통지하다, 통보하다, 통고하다; у. о вре́мени прие́зда 도착 시간을 통지하다.

уведомле́ние, -я 〔중〕 (공문) ①〔복 없음〕 통고, 통지, 통보, 보고 ② 통지서; получи́ть у. по по́чте 우편으로 통지서를 받다.

уведомля́ть 〔불완〕 →уве́домить.

увезти́, -зу́, -зёшь; -ёз, -езла́; -зённый (-ён, -ена́) 〔완〕; увози́ть, -ожу́, -о́зишь 〔불완〕 кого-что 싣어 가다, 데리고 가다; у. свои́ кни́ги 자기 책을 가지고 가다; у. дете́й в дере́вню 아이들을 농촌으로 데리고 가다.

увекове́чение, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①불후(不朽) ②공고화, 영구화.

увекове́чивать 〔불완〕 →увекове́чить.

увекове́чиваться 〔불완〕 →увекове́читься.

увекове́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; увекове́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①불후(不朽)하게 하다 ②튼튼히 하다, 공고히 하다, 영구히 하다; попы́тки империали́стов у. колониа́льное ра́бство 식민지 노예 제도를 영구화하려는 제국주의자들의 기도.

увекове́читься, -чусь, -чишься

〔완〕; увековечиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 불후(不朽)하게 되다, 영구화되다.

увеличе́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 증가, 증대, 확장, 확대, 강화 ② 증가량, (물리) 확대률.

увели́чивать 〔불완〕→ увели́чить.

увели́чиваться 〔불완〕 →увели́читься.

увеличи́тель, -я 〔남〕 ① 증가자, 확대자 ②확대기.

увеличи́тельница, -ы 〔녀〕 증가자, 확대자 (녀자).

увеличи́тельный, -ая, -ое ①확대하는; увеличи́тельное стекло́ 확대경 ② (언어) 확대의; увеличи́тельные су́ффиксы 확대 접미사.

увели́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; увели́чивать, -аю, -аешь〔불완〕 кого-что 증가하다, 증대하다, 확장하다, 확대하다, 강화하다; у. нало́г 증세(增稅)하다; у. число́ рабо́чих 로동자의 수를 증가하다; у. пло́щадь посе́вов 파종 면적을 확장하다; у. портре́т 초상화를 확대하다.

увели́читься 〔1, 2인칭 없음〕-ится 〔완〕; увели́чиваться, -ается 〔불완〕 증가되다, 증대되다, 확장되다, 확대되다, 강화되다; число́ уча́щихся увели́чилось 학생수는 증가되였다; си́лы увели́чились 력량이 강화되였다; у. вдво́е 이배로 증가되다.

увенча́ть 〔완〕 →венча́ть.

увенча́ться 〔1, 2인칭 없음〕-а́ется 〔완〕; уве́нчиваться, -ается 〔불완〕 чем (높은 문체) ...으로서 끝나다; у. успе́хом 성공하다; у. побе́дой 승리로 끝나다.

уве́нчивать 〔불완〕 →увенча́ть.

уве́нчиваться 〔불완〕 →увенча́ться.

увере́ние, -я 〔중〕 (서적) ① 보증 ② 확언, 단언; прими́те у. в моём соверше́нном уваже́нии(편지를 맺는 문구) 경구(敬具).

уве́ренно 〔부〕 자신 있게, 확신 있게; у. отвеча́ть 확신있게 대답하다.

уве́ренность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 확신, 확신성, 자신; у. в свои́х си́лах 자기 력량에 대한 확신; быть в по́лной уве́ренности 확신하다; мо́жно с уве́ренностью сказа́ть, что ...을 확신을 가지고 말할 수 있다.

уве́ренный, -ая, -ое; -рен, -енна 확신하는, 견고한, 동요하지 않는; у. отве́т 자신 있는 대답; быть уве́ренным в чём-н. ...을 확신하다; мы уве́рены в побе́де 우리는 승리를 확신하고 있다 ◇ будь уве́рен 의심하지 말라, 걱정하지 말라.

уве́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; уверя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 확신시키다, 믿게 하다, 설득하다, 단언하다; у. в свое́й правоте́ 자기의 정당성을 확신시키다; уверя́ю тебя́, что я прав 내가 옳다는 것을 단언한다.

уве́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕; уверя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 в чём (회화) 확신하다, 믿다, 확인하다; я уве́рился в его́ неви́нности 나는 그의 무죄를 확인했다; у. в чьей-н. пре́данности ...의 충실성을 확신하다.

уверну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; увёртываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 피하다, 회피하다, 벗어 나다; у. от уда́ра 타격을 피하다; у. от отве́та 답변을 회피하다.

уве́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 в кого-что (서적) 굳게 믿다, 아주 신임하다, 확신하다; у. в правоту́ чьих-н. сужде́ний ...의 판단의 정당함을 확신하다.

увёртка, -и 〔녀〕 (회화) 교계(狡計), 간계(奸計), 교활; говори́ть без увёрток 솔직히 말하다.

увёртливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 교활성.

увёртливый, -ая, -ое; -ив (회화) 교묘하게 잘 피하는, 솜씨 있는, 교활한, 교묘한.

увёртываться 〔불완〕 →уверну́ться.

увертю́ра, -ы 〔녀〕 (음악) 서곡(序曲), 전주곡(前奏曲); о́перная у. 가극의 서곡, 개주곡.

уверя́ть 〔불완〕 →уве́рить.

уверя́ться 〔불완〕 →уве́риться.

увеселе́ние, -я 〔중〕 ①즐겁게 하는 것, 유쾌하게 하는 것 ②오락, 유흥(遊興); ма́ссовые увеселе́ния 대중적 오락.

увесели́тельный, -ая, -ое 즐거운, 흥이 나는, 유쾌하게 하는, 재미있는, 오락의; увесели́тельная пое́здка 유람.

увеселя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕кого-что 즐기게 하다, 유쾌하게 하다, 만족시키다.

уве́систость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 уве́систый의 명사.

уве́систый, -ая, -ое; -ист ①매우 무거운, 들기 힘든; у. ка́мень 매우 무거운 돌 ②(전의) (회화) 힘있는, 강한, 강력한; у. уда́р 강한 타격.

увести́, -еду́, -едёшь; -ёл, -ела́; -е́дший; -едённый(-ён, -ена́); -едя́ 〔완〕; уводи́ть, -ожу́, -о́дишь〔불완〕 ①데려 가다, 끌어 가다, 보내다; у. дете́й домо́й 아이들을 집으로 데려 가다; у. коня́ в хлев 말을 마구'간으로 끌어 가다 ②(회화) (주로 가축을) 훔쳐 가다.

уве́чить, -чу, -чишь 〔불완〕; изуве́чить, -чу, -чишь; -енный〔완〕 кого-что 불구로 만들다, 병신을 만들다, 병신이 되게 하다.

уве́читься, -чусь, -чишься 〔불완〕; изуве́читься, -чусь, -чишься 〔완〕 불구로 되다, 병신으로 되다.

уве́чный, -ая, -ое (폐어) ① 불구로 된, 불구의, 병신이 된; у. челове́к 불구자 ② 〔명사로〕 уве́чный, -ого〔남〕; уве́чная, -ой 〔녀〕 불구자.

уве́чье, -я 〔중〕 불구, 부상; нанести́ у. 불구로 만들다.

уве́шать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; уве́шивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ...에 ...을 걸다•달다; у. сте́ну карти́нами 벽에 그림을 가득 걸다; грудь, уве́шанная орденами 훈장을 가득 단 가슴.

уве́шаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; уве́шиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 자신에게 걸다•달다.

уве́шивать 〔불완〕 →уве́шать.

уве́шиваться〔불완〕→уве́шаться.

увеща́ние, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 설복, 설득, 권고, 충고, 훈계 ② 교훈.

увеща́тель, -я 〔남〕 설복• 설득• 권고• 충고• 훈계하는 사람.

увеща́тельный, -ая, -ое (폐어) 설복하는, 권고하는, 충고하는, 훈계하는.

увеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что 설복하다, 설득하다, 권고하다, 충고하다, 훈계하다.

увещева́ние, -я 〔중〕 (폐어) = увеща́ние.

увещева́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (폐어) = увеща́ть.

увива́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 감는 것, 동여 매는 것.

увива́ть 〔불완〕 →уви́ть.

увива́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕 за кем-чем (회화, 불찬) 능글맞게 좇아 다니다, 줄줄 따라 다니다.

увида́ть 〔완〕 →вида́ть[1].

увида́ться 〔완〕 →вида́ться.

уви́деть 〔완〕 →ви́деть.

уви́деться 〔완〕 →ви́деться.

уви́ливать 〔불완〕→увильну́ть.

увильну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕; уви́ливать, -аю, -аешь 〔불완〕 от кого-чего (회화) (교묘하게) 피하다, 회피하다, (교활하게) 벗어 나다; у. от уда́ра 타격을 살짝 피하다; у. от отве́та 답변을 회피하다.

уви́ть, увью́, увьёшь; -и́л, -ила́, -и́ло; уве́й; уви́тый (-и́т, -ита́, -и́то) 〔완〕; увива́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (전체 표면을) 감다, (몸을)감싸다, 둘러 매다; у. кладь верёвками 짐을 끈으로 동이다.

увлажне́ние, -я〔복 없음〕〔중〕축축하게 하는 것, 습하게 하는 것, 축축해지는 것.
увлажни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕; увлажня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 축축하게하다, 습하게 하다; у. зе́млю 땅을 축축하게 하다.
увлажни́ться〔1,2인칭 없음〕-и́тся〔완〕; увлажня́ться, -я́ется〔불완〕축축해지다, 습해지다; глаза́ увлажни́лись слеза́ми 눈에 눈물이 글썽하였다.
увлажня́ть〔불완〕→увлажни́ть.
увлажня́ться〔불완〕→увлажни́ться.
увлека́тельно〔부〕극히 흥미 있게, 극히 재미 있게, 마음이 끌리게; у. говори́ть 극히 흥미 있게 말하다.
увлека́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕마음을 끄는 것, 극히 흥미 있는 것, 극히 재미 있는 것.
увлека́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 마음을 끄는, 극히 흥미 있는, 극히 재미 있는; у. расска́з 매우 흥미 있는 이야기.
увлека́ть〔불완〕→увле́чь.
увлека́ться〔불완〕→увле́чься.
увлека́ющийся, -аяся, -ееся ① увлека́ться의 능동 현재 ②〔형〕열중하기 쉬운; у. челове́к 열중하기 쉬운 사람 ③ 매혹되기 쉬운, 잘 홀리는, 반하기 쉬운.
увлече́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕열중, 몰두; чита́ть с увлече́нием 열중하여 책을 읽다 ② чем 열중, 몰두; у. футбо́лом 축구에 대한 열중; у. теа́тром 연극에 대한 열중 ③ кем 반하는 것.
увле́чь, -еку́, -ечёшь, -еку́т; -ёк, -екла́; -ечённый (-ён, -ена́)〔완〕; увлека́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что ① 데려 가다, 이끌어 가다; во́лны увлекли́ брёвна в мо́ре 통나무가 파도에 휩쓸려 바다로 떠 내려 갔다; толпа́ увлекла́ нас на пло́щадь 우리들은 군중에 휩쓸려 광장으로 갔다 ② (전의) 열중하게 하다, 몰두하게 하다; рабо́та увлекла́ его́ 그는 사업에 몰두하였다 ③(전의) 감탄케 하다, 황홀하게 하다, 마음을 끌다; игра́ актёра увлекла́ всех зри́телей 배우의 연기는 전체 관중들을 감탄시켰다 ④ 사랑에 빠지게 하다, 반하게 하다, 유인하다; у. де́вушку 처녀를 사랑에 빠지게 하다.
увле́чься, -еку́сь, -ечёшься, -еку́тся; -ёкся, -екла́сь〔완〕; увлека́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕кем-чем ① 열중하다, 몰두하다; у. му́зыкой 음악에 열중하다; у. люби́мой рабо́той 좋아하는 일에 몰두하다 ② 반하다, 정들다, 사랑에 빠지다; у. де́вушкой 처녀한테 반하다.
уво́д, -а〔복 없음〕〔남〕①데려 가는 것, 끌어 가는 것, 동반(同伴)하는 것 ② (폐어, 회화)(가축을) 훔쳐 가는 것.
уводи́ть〔불완〕→увести́.
уво́з, -а〔복 없음〕〔남〕① 가져가는 것, 데려 가는 것 ②훔쳐 가는 것.
увози́ть〔불완〕→увезти́.
увола́кивать〔불완〕→уволо́чь.
уво́лить, -лю, -лишь; -ленный〔완〕; увольня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что ① 면직(免職)시키다, 해고(解雇)하다; у. в отста́вку 퇴직시키다; у. в о́тпуск 휴가를 주다; у. с рабо́ты 해고하다 ②(폐어) 면하게 하다; уво́льте меня́ от э́того 나를 이것에서 면하게 하여 주시오.
уво́литься, -люсь, -лишься〔완〕; увольня́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕퇴직하다, 사직하다, 면직되다; у. в отста́вку 면직되다.
уволо́чь, -оку́, -очёшь, -оку́т; -о́к, -ла́〔완〕; увола́кивать, -аю, -аешь〔불완〕кого-что (속어) 끌어 가다, (줄줄 끌면서) 나르다; у. мешо́к в подва́л 마대를 지하실로 끌어 가다.
увольне́ние, -я〔중〕해고, 해임(解任), 휴가를 주는 것; у. в отста́вку 해임하는 것; у. в о́тпуск 휴가를 주는 것.

увольни́тельный, -ая, -ое 퇴직•면직•휴가를 증명하는; увольни́тельное свиде́тельство 해고증, 퇴직 증명서; у. биле́т 휴가 증명서.
увольня́ть〔불완〕→уво́лить.
увольня́ться〔불완〕→уво́литься.
уворова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный〔완〕что (속어) 훔치다, 도적질하다; уворо́ванные ве́щи 도적맞은 물건.
уврачева́ть〔완〕→врачева́ть.
увуля́рный, -ая, -ое (언어)목젖의.
увы́〔감동〕아, 아이구 (비애•유감을 나타내는 웨침 소리); у., наде́жды нет! 아, 희망이 없다!
увяда́ние, -я〔복 없음〕〔중〕시드는 것, 쇠약.
увяда́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕시들다, 쇠약해지다; цветы́ о́сенью увяда́ют 꽃은 가을에 시든다.
увяза́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(시적) увяза́ть의 명사.
увяза́ть¹, -яжу́, -я́жешь; -я́занный〔완〕; увя́зывать, -аю, -аешь〔불완〕① 묶다, 매다, 포장하다; у. ве́щи 물건들을 묶다 ②(전의) 결부시키다, 일치시키다; у. тео́рию с пра́ктикой 리론과 실천을 결부시키다.
увяза́ть²〔불완〕→увя́знуть.
увяза́ться, -яжу́сь, -я́жешься〔완〕; увя́зываться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) ① 짐을 꾸리다; увяза́лись и пое́хали на ста́нцию 짐을 꾸려 가지고 정거장으로 갔다 ② 뒤따르다, 붙어 다니다; за на́ми увяза́лся щено́к 강아지가 우리 뒤를 따라 왔다.
увя́зка, -и〔복 없음〕〔녀〕①묶는 것, 포장 ②(전의) 일치, 결부.
увя́знуть, -ну, -нешь; увя́з, -ла〔완〕; увяза́ть, -а́ю, -а́ешь,〔불완〕(빠져 나오기 힘든 곳에) 빠지다, 박히다.
увя́зывать〔불완〕→увяза́ть¹.
увя́зываться〔불완〕→увяза́ться.
увя́лый, -ая, -ое (폐어) 시든, 쇠약해진.
увя́нуть〔완〕→вя́нуть.
угада́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́данный〔완〕; уга́дывать, -аю, -аешь〔불완〕что 알아 맞히다, 추측하다, 추량(推量)하다; у. чью-н. мысль ...의 생각을 알아 맞히다.
уга́дчик, -а〔남〕알아 맞히는 사람, 예측자, 예언자.
уга́дчица, -ы〔녀〕уга́дчик의 녀성.
уга́дывание, -я〔복 없음〕〔중〕알아 맞히는 것.
уга́дывать〔불완〕→угада́ть.
уга́р¹, -а〔남〕①〔복 없음〕탄내, 탄산 가스 중독; в ко́мнате па́хнет уга́ром 방안에서 탄내가 난다; смерть от уга́ра 탄산가스 중독에 의한 사망 ②(전의)〔복없음〕열중, 열광, 황홀(恍惚), 광포; в пья́ном уга́ре 정신 없이 취하여.
уга́р², -а〔남〕(공학) ①〔복 없음〕산화감량 ②(다시 가공할 섬유•실)찌끼.
уга́рно〔술어의 뜻으로〕〔무인칭〕탄내가 나다, 탄내에 차다; в ко́мнате уга́рно 방에서 탄내가 난다.
уга́рный, -ая, -ое ①탄내가 나는, 탄내에 찬; у. во́здух в ко́мнате 탄내에 찬 실내(방안의) 공기 ②(전의) 도취한, 열중한; уга́рное весе́лье 광희(狂喜), 벅찬 기쁨.
угаса́ние, -я〔복 없음〕〔중〕꺼지는 것, 소멸(消滅).
угаса́ть〔1,2인칭 없음〕-а́ет〔불완〕꺼지다; костёр угаса́ет 우등불이 꺼진다; си́лы угаса́ют (전의) 힘이 없어진다.
уга́снуть〔완〕→га́снуть.
уга́сший, -ая, -ее 꺼진, 소멸된.
угла́ →у́гол.
углево́д, -а〔남〕(화학) 함수 탄소, 탄수화물.
углево́дный, -ая, -ое (화학) 함수 탄소의, 함수 화합물의.
углеводоро́д, -а〔복 없음〕〔남〕(화학) 탄화 수소.
углеводоро́дный, -ая, -ое (화학) 탄화 수소의.

углевыжига́тельный, -ая, -ое 숯을 굽는, 목탄 제조용의.
угледобы́ча, -и 〔복 없음〕〔녀〕 채탄량(採炭量); повыше́ние угледобы́чи 채탄량의 제고.
угледроби́лка, -и 〔녀〕 (공학) 쇄탄기(碎炭機).
угледроби́льный, -ая, -ое (공학) 큰 석탄 덩어리들을 부스러뜨리기 위한, 쇄탄(碎炭) 용의; угледроби́льная маши́на 쇄탄기(碎炭機).
углежже́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕숯 굽기, 목탄 제조.
углежо́г, -а 〔남〕 숯을 굽는 사람.
углекислота́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 (화학) 탄산.
углеки́слый, -ая, -ое (화학) 탄산의, 탄산을 함유하는; у. газ 탄산 가스; у. на́трий 탄산 나트륨.
углеко́п, -а 〔남〕 탄부, 채탄 로동자.
углепромы́шленность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 석탄 공업, 석탄 채굴업.
углепромы́шленный, -ая, -ое 석탄 공업의, 석탄 채굴업의; у. райо́н 채탄 구역.
углеро́д, -а 〔남〕 (화학) 탄소.
углеро́дистый, -ая, -ое (화학) 탄소를 함유한; углеро́дистое соедине́ние 탄화물; углеро́дистая сталь 탄소강.
углова́тость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①모가 진 것, 울쑥불쑥한 것 ②딱딱한 것, 재치 없는 것.
углова́тый, -ая, -ое; -а́т ①모가 진, 모난, 울쑥불쑥한; углова́тое лицо́ 광대뼈가 나온 얼굴 ②(전의) (회화) 거칠고 딱딱한, 재치 없는; углова́тые движе́ния 거칠고 딱딱한 동작.
углово́й, -а́я, -о́е ① 모진, 모난; углова́я часть 모진 부분 ② 모소리에 있는, 모퉁이에 있는; у. дом 모퉁이에 있는 집; углова́я ко́мната 모퉁이에 있는 방 ③각(角)의, 측각(測角)의; углова́я ско́рость 각 속도; у. гра́дус 각도.
угломе́р, -а 〔남〕 분도기(分度器), 측각기(測角器).
угломе́рный, -ая, -ое 측각(測角)의, 측각용의.
углуби́ть, -блю́, -би́шь; -блённый (-ён, -ена́)〔완〕; углубля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ① 깊이 하다, 깊게 하다, 깊게 파다; у. я́му 구덩이를 깊이 파다; у. дно 바닥을 깊게 하다; у. свои́ зна́ния (전의)자기의 지식을 넓히다 ② 깊이 박다, 깊이 넣다; у. сва́ю 말뚝을 깊이 박아 넣다.
углуби́ться, -блю́сь, -би́шься 〔완〕; углубля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 깊어지다, 깊게 되다; дно углуби́лось 바닥이 깊어 졌다; противоре́чия углуби́лись (전의) 모순이 심각해졌다 ② во что 깊이 들어 가다; у. в лес 삼림 속으로 깊이 들어 가다 ③ (전의) во что 열중하다, 몰두하다; у. в рабо́ту 일에 몰두하다; у. в размышле́ния 깊은 생각에 잠기다; у. в себя́ 생각에 깊이 잠기다.
углубле́ние, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 깊게 하는 것, 깊어지는 것, 심각화; у. зна́ний путём чте́ния 독서에 의한 지식의 심화(深化) ② 오목한 것, 웅덩이, 구멍; у. в земле́ 요지(凹地), 웅덩이.
углублённо 〔부〕 심오하게, 철저하게; у. изуча́ть 심오하게 연구하다.
углубля́ть 〔불완〕 →углуби́ть.
углубля́ться 〔불완〕→углуби́ться.
у́гля→у́голь.
угляде́ть, -яжу́, -яди́шь 〔완〕(속어) ① кого-что (자세히 보고)찾아 내다, 알아내다; у. пти́цу на де́реве 나무 우에 앉은 새를 찾아 내다 ②за кем-чем 〔흔히+부정형〕 감시하다, 살펴 보다; не у. за шалу́ном 장난꾸러기를 미처 살필 수가 없다.
угна́ть, угоню́, уго́нишь; -а́л, -ала́, -а́ло; у́гнанный 〔완〕; угоня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①몰다; у. табу́н в степь 말떼를 초원으로 몰아 가다 ②(속어) (가축을 몰아서) 훔쳐 가다; у. ло́шадь 말을 몰아서 훔쳐 가다 ③ (속어)파견하다, 보내다; угна́ли на да́льние рабо́ты 먼 일터로 보냈다.

угна́ться, угоню́сь, уго́нишься; -а́лся, -ала́сь, -а́ло́сь 〔완〕 за кем-чем ①뒤떨어지지 않고 따라 가다, 따라 잡다; я е́ле мог у. за ним 나는 겨우 그를 뒤따라 갈 수 있었다 ② (전의) 필적하게 되다, 어깨를 겨루다; у. за ним в учёбе 학습에서 그를 따라 가다.
угнезди́ться 〔1, 2인칭 없음〕-ди́тся 〔완〕 (회화) (좁은 곳에) 자리잡다; ча́йки угнезди́лись в рассе́лине скалы́ 갈매기들은 바위틈에 자리 잡았다.
угнета́тель, -я 〔남〕 (멸시) 압박자, 억압자; борьба́ трудя́щихся про́тив угнета́телей 압박자들을 반대하는 근로자들의 투쟁.
угнета́тельский, -ая, -ое(멸시) 압박하는, 억압자의; угнета́тельская поли́тика империали́стов 제국주의자들의 억압 정책.
угнета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ① 압박하다, 억압하다, 박해하다; империали́зм угнета́ет колониа́льные наро́ды 제국주의는 식민지 인민들을 압박하고 있다 ②(전의) 고민하게 하다, 괴롭히다; его́ угнета́ли мра́чные мы́сли 음울한 생각이 그를 괴롭혔다.
угнете́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ① 압박, 억압; подверга́ться угнете́нию 압박을 당하다; боро́ться про́тив капиталисти́ческого угнете́ния 자본주의 압박을 반대하여 투쟁하다 ② 우울한•의기 저상한•억눌린 상태; быть в угнете́нии 의기 저상한 상태에 있다, 풀이 죽다.
угнетённость, -и 〔복 없음〕〔중〕 ① 압박•억압당한 상태 ②우울한•억눌린•의기 저상한 상태.
угнетённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ ① 압박당하는, 억압을 받는; угнетённые кла́ссы 피압박 계급 ②우울한, 억눌린, 의기 저상한; угнетённое состоя́ние 의기 저상한 상태.
угова́ривать 〔불완〕 →уговори́ть.
угова́риваться 〔불완〕 → уговори́ться.
угово́р, -а 〔흔히 복수〕〔남〕①설복, 설득, 권고; не поддава́ться никаки́м угово́рам 어떤 설복이든지 듣지 않다 ② 약속, 약정(約定), 협정; де́йствовать по предвари́тельному угово́ру 미리 약속한 대로 행동하다; угово́р доро́же де́нег (격언) 약속은 돈보다 귀중하다.
уговори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; угова́ривать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что〔+미정형〕 설복하다, 설득하다, 권고하다; уговори́л друзе́й не ссо́риться 싸움하지 않도록 동무들을 설복했다; у. пойти́ 갈 것을 권고하다.
уговори́ться, -рю́сь, -ри́шься〔완〕; угова́риваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем 〔+미정형〕 약속하다, 약정하다, 협정하다, 합의하다; уговори́лись пойти́ в теа́тр 극장에 갈 것을 약속했다.
уго́да, -ы 〔녀〕: в уго́ду кому-чему ...의 희망 대로, ...의 마음에 들도록.
угоди́ть[1], -ожу́, -оди́шь 〔완〕; угожда́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 кому-чему 또는 на кого-что 만족시키다, 기쁘게 하다; ему́ не угоди́шь 그의 비위를 맞추어 낼 수는 없다; на него́ тру́дно угоди́ть 그의 환심을 사기는 어렵다.
угоди́ть[2], -ожу́, -оди́шь 〔완〕 (회화) ① во что 빠지다, 부딪치다; у. в я́му 구멍에 빠지다 ②в кого-что 또는 кому-чему во что 맞다, 맞히다, 명중하다; пу́ля угоди́ла ему́ в плечо́ 총알이 그의 어깨에 명중했다; у. ка́мнем в окно́ 돌을 던져 창문을 맞히다.
уго́дливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (불찬) 너무 친절한 것, 알랑거리는 것, 아첨, 추종.
уго́дливый, -ая, -ое; -ив (불찬)

너무 친절한, 알랑거리는, 아양부리는, 아첨하는, 추종적인; у. человéк 알랑거리는 사람; у. тон 아양부리는 어조.

угóдник, -а 〔남〕 ① (회화, 폐어) 발라 맞추는 사람, 알랑거리는 사람; дáмский у. 녀자에게 발라 맞추는 사람 ②(종교) 성자(聖者), 신의 종.

угóдница, -ы 〔녀〕 ① (회화, 폐어) 알랑거리는 녀자, 발라 맞추는 녀자 ②(종교에서) 신의 녀종, 성자(녀자).

угóдничание, -я 〔중〕 =угóдничество.

угóдничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화, 폐어, 불찬) 알랑거리다, 아양부리다, 아첨하다, 추종하다; у. пéред сúльным 강한 자의 앞에서 알랑거리다.

угóдничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (불찬) 알랑거리는 것, 아첨, 굴종, 추종.

угóдно ①〔술어로〕 комý-чемý 필요하다, 원하다; что вам угóдно? 무슨 용무입니까? 무엇이 필요합니까?; как вам угóдно 당신 마음 대로; комý угóдно вы́сказаться? 누가 발언하시겠습니까? не угóдно ли? 어떻습니까? 원하지 않습니까? скóлько вам угóдно 얼마든지, 원하는 대로 ② 〔조〕 какóй у. 어떠한 것이든지; кто у. 누구든지; что у. 무엇이든지; где у. 어디서든지; когдá у. 언제든지; кудá у. 어디로든지.

угóдный, -ая, -ое; -ден, -дна комý-чемý 마음에 드는, 유용한, 필요한, 유익한.

угóдье, -я; 복수 생 -ий 〔중〕 ① 유용지(有用地), 리용 장소; лесны́е угóдья 삼림; ры́бные угóдья 어장(漁場) ② (방언) 유익한 면, 긍정적인 면; пьян да умён—два угóдья в нём (격언) 술도 잘 마시거니와 현명하기도 하다.

угождáть 〔불완〕 →угоди́ть¹.

угождéние, -я 〔중〕 (폐어) ①〔복 없음〕 만족시키는 것, 기쁘게 하는 것 ②만족시키는·기쁘게 하는 언행.

ýгол, углá, об углé, на (в) углý 〔남〕 ① (в углé) (수학) 각(角); верши́на углá 각의 정점(頂点); прямóй у. 직각; óстрый у. 예(銳)각; тупóй у. 둔(鈍)각; внéшний у. 외(外)각; внýтренний у. 내(內)각; под углóм в 60° 60도 각으로; двугрáнный у. 이면(二面)각; у. зрéния (전의) 견지(見地) ② 모, 모퉁이, 모소리; на углý ýлицы 거리의 한 모퉁이에서; у. столá 책상 모소리; из-за углá сдéлать что-н. (전의) …을 남 몰래하다; ходи́ть из углá в у. 이 구석 저 구석으로 왔다 갔다 하다 ③ 세 주는 방의 한 구석; снимáть у. 방의 한 구석을 세로 얻다 ④ 집, 사는 곳, 거주지, 지방; жить в своём углý 자기 집에서 살다; в глухóм углý (전의) 멀리 떨어진 곳에서, 벽지에서; медвéжий у. (전의) 벽지.

уголёк, -лькá 〔남〕 작은 석탄· 목탄의 덩어리.

уголóвник, -а 〔남〕 (회화) 형사범, 범인, 죄인.

уголóвно 〔부〕 형법상, 형법에 의하여; у. наказýемый 형법에 의하여 처벌되는(자).

уголóвный, -ая, -ое 형사의, 형법의, 형법상의; у. кóдекс 형법 법규; у. престýпник 형사범.

уголóвщина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 형사 사건, 형사범, 범죄.

уголóк, -лкá 〔남〕 ① ýгол(②,③,④)의 축소 ② (사회 정치 사업 또는 기타 특수한 사업을 하기 위하여 특별히 설치된) 실(室); Лéнинский у. 레닌 실(~室); воéнный у. 군사학실; крáсный у. 선전실 ◇во всех уголкáх ми́ра 세계 방방곡곡에서.

ýголь, ýгля 〔남〕 ① 〔복수 ýгли, -éй〕 석탄; кáменный у. 석탄; бýрый у. 갈탄(褐炭); древéсный у. 목탄, 숯 ② (복수 ýгли, -éй 또는 ýголья, -ьев) 숯덩어리; вы́грести ýгли из пéчи 난로에서 숯덩어리를 끄집어 내다; как на ýгольях быть (또는 сидéть) (전의) (회화) 바늘방석에 앉은 것 같다 ◇бéлый у. (전의) 수력(水力); голубóй у. (전의) 풍력(風力).

угóльник, -а 〔남〕 직각자.

угóльный, -ая, -ое (속어) 각의, 모에 있는, 모퉁이에 있는, 구석에 있는.

ýгольный, -ая, -ое 석탄의; у. бассéйн 탄전(炭田); ýгольная я́ма 탄갱; у. пласт 탄층; ýгольная проми́шленность 석탄 공업.

ýгольщица, -ы 〔녀〕 ①녀성 탄부 ②숯 굽는 녀자.

ýгольщик¹, -а 〔남〕 ①탄부 ②숯 굽는 사람.

ýгольщик², -а 〔남〕 (해양) 석탄 수송선(~船).

угомóн, -а (-у) 〔남〕: угомóну нет на когó-что (회화) 조용할 줄 모르다, 진정할 줄 모르다.

угомони́ть, -ню́, -нённый (-ён, -енá) 〔완〕 когó-что (회화) 진정시키다, 조용하게 하다, 고요하게 하다; у. детéй 아이들을 조용하게 하다.

угомони́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕 (회화) 진정하다, 조용해지다, 고요해지다; дéти угомони́лись 아이들이 조용해졌다.

угóн, -а 〔남〕 угнáть의 명사.

угоня́ть 〔불완〕 →угнáть.

угоня́ться 〔불완〕 →угнáться.

угорáздить 〔1, 2인칭 없음〕 -ит 〔흔히 무인칭〕〔완〕 когó-что〔+미정형〕 (회화, 불찬) (보통 불필요하고, 어리석은 일을 하도록) 부추기다, 충동하다; угорáздило егó уéхать 그를 가도록 부추겼다.

угорáть 〔불완〕 → угорéть¹,².

угорéлый, -ая, -ое (폐어) 탄산 가스에 중독된 ◇ как угорéлый (мéчется, бéгает 등등) (회화) 불난 장판에 뻰 소 날뛰듯.

угорéть¹, -рю́, -ри́шь 〔완〕; угорáть, -áю, -áешь 〔불완〕 탄산 가스에 중독되다 ◇что ты, угорéл? 정신 빠졌나?

угорéть² 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔완〕; угорáть, -áет 〔불완〕 (용해, 연소, 가공할 때에) 감소되다, 적어지다.

ýгорь¹, угря́ 〔남〕 (어류) 뱀장어.

ýгорь², угря́ 〔남〕 여드름; лицó в угря́х 여드름이 난 얼굴.

угости́ть, -ощý, -ости́шь; -ощённый(-ён, -енá) 〔완〕; угощáть, -áю, -áешь 〔불완〕 когó-что чем 대접하다; чем нас у.? 무엇을 대접할가요?; меня́ угости́ли ýжином 저녁 대접을 받았다.

угости́ться, -ощýсь, -ости́шься 〔완〕; угощáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 чем (회화) 대접을 받다, 만족하게 마시다(먹다); у. морóженым 아이스크림을 대접 받다.

уготóванный, -ая, -ое; -ан (폐어) 준비된, 예견된, 예정된; нáшим дéтям уготóвано счастли́вое бýдущее 우리 애들에게는 행복한 미래가 기다리고 있다.

уготóвить, -влю, -вишь; -вленный 〔완〕; уготовля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (폐어) 마련하다, 준비하다, 차리다; у. печáльную ýчасть зарвáвшемуся врагý 미쳐 날뛰는 적에게 비운을 마련하다.

уготовля́ть 〔불완〕 → уготóвить.

угощáть 〔불완〕 →угости́ть.

угощáться 〔불완〕 → угости́ться.

угощéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 대접; у. гостéй 손님 대접 ②대접하는 음식; оби́льное у. 풍족한 대접; вкýсное у. 맛좋은 음식.

угревáтый, -ая, -ое; -áт 여드름이 많은, 여드름 투성이의; угревáтое лицó 여드름이 많이 난 얼굴.

угревóй, -áя, -óе 여드름의, 여드름 투성이의.

угрёвый, -ая, -ое 뱀장어의.

угрóбить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕 когó-что (속어, 불찬)

파괴하다, 망치다; 말살하다, 멸망시키다, 죽이다; у. дéло 일을 망치다.

угрожáемый, -ая, -ое (죽어) 무서운, 위험한; угрожáемое положéние 위험한 상태.

угрожáть, -áю, -áешь [불완] 위협하다, 협박하다; у. наказáнием 처벌로 위협하다; емý угрожáет опáсность 위험이 그를 위협하고 있다.

угрожáющий, -ая, -ее ①угрожáть의 능동 현재 ②[형] 무서운, 위험한; угрожáющее положéние 위험한 상태.

угрóза, -ы [녀] 위협, 협박, 위험; не бояться угрóз 위협을 두려워하지 않다; у. войны́ 전쟁의 위협; стáвить под угрóзу 위협하다.

угрóзыск, -а [남] 수사국(搜査局).

угро-фи́нны, -ов; 단수 -фи́нн, -а [남] 우그로-핀 어족(語族).

угро-фи́нский, -ая, -ое 우그로-핀의, 우그로-핀 어족의; угрофи́нские языки́ 우그로-핀 제어(諸語).

угрызéние, -я [중]: угрызéния сóвести 양심의 가책; испы́тывать угрызéния сóвести 양심의 가책을 받다.

угрю́мо [부] 우울하게, 침울하게; у. молчáть 침울하게 침묵하다.

угрю́мость, -и [복 없음] [녀] 어두운 것, 암흑, 우울, 침울.

угрю́мый, -ая, -ое; -ю́м 어두운, 무뚝뚝한, 우울한, 침울한, 음울한, 음산한; у. стари́к 침울한 노인; у. лес 침침한 숲.

угря́[1,2] →ýгорь[1,2].

удáв, -а [남] (동물) 열대·아열대산(~産) 구렁이.

удавáться [불완] →удáться.

удави́ть, -авлю́, -áвишь [완]; удáвливать, -аю, -аешь [불완]; давúть, давлю́, дáвишь; дáвленный [불완] ①목을 눌러죽이다, 교살하다 ②짓밟다, 굳게 다지다.

удави́ться, -авлю́сь, -áвишься [완] 목매 죽다, 액사(縊死)하다.

удавлéние, -я [복 없음] [중] 목을 누르는 것, 목매는 것, 교살; смерть от удавлéния 액사(縊死).

удáвленник, -а [남] (죽어) 목매 죽은 사람, 교살 당한 사람, 액사자, 교살자.

удáливать [불완] →удави́ть.

удалéние, -я [복 없음] [중] ①멀리 떨어지게 하는 것, 멀리 떨어지는 것; по мéре удалéния 멀리 갈수록, 멀리 떨어질수록 ②추방, 축출 ③뽑는 것, 빼어 내는 것, 없애는 것, 제거; у. зýба 이를 뽑는 것.

удалённость, -и [복 없음] [녀] 거리가 먼 것; у. предмéтов от наблюдáтеля 관측자로부터 관측 대상까지의 먼 거리.

удалéц, -льцá [남](회화) 용감한·씩씩한·대담한 사람, 용사; рýсские удальцы́ 로씨야 용사들.

удали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -енá) [완]; удаля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что ①멀리 하다, 멀리 떨어지게 하다; у. предмéт от себя́ 물건을 자신으로부터 멀리 밀어 놓다 ②가게 하다, 쫓다, 추방하다, 축출하다; у. посторóнних 관계 없는 자들을 내보내다 ③뽑다, 빼어 내다, 없애다, 제거하다; у. зуб 이를 뽑다; у. занóзу 가시를 빼내다; у. пятнó 얼룩을 없애다.

удали́ться, -лю́сь, -ли́шься [완]; удаля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] ①(일정한 거리) 떨어지다, 멀어지다, 멀리 떠나 가다; у. от дóма 집에서 멀리 떠나 가다 ②떠나다, 향하다; у. к себé в кóмнату 자기 방으로 가다.

удалóй, -áя, -óе 대담한, 담찬, 용감한; у. молодéц 담찬 사나이, 용사.

удáлый, -ая, -ое; -áл, -алá, -алó =удалóй.

ýдаль, -и [복 없음] [녀] 대담성, 담찬 것, 용감성.

удальствó, -á [복 없음] [중] (회화) =ýдаль.

удаля́ть [불완] →удали́ть.

удаля́ться [불완] →удали́ться.

удáр, -а [남] ①치는 것, 때리는 것, 타격; нанести́ у. 타격을 주다; у. пýльса 맥박; смертéльный у. 치명적 타격; рáна от удáра 타박상 ②치는 소리, 때리는 소리; у. кóлокола 종 소리 ③(전의) 습격, 공격; флáнговый у. 측비 공격; враг отступи́л под удáрами на́ших войск 적은 우리 부대들의 습격을 받고 후퇴하고 말았다; массирóванный у. с вóздуха 공중으로부터의 집중 공격; у. от электри́ческого разря́да 전격(電擊); штыковóй у. 창격 ④(전의) 아주 불쾌한 일, 격동, 정신적 타격, 재액(災厄), 재앙, 재난; у. судьбы́ 비운(悲運) ◇ в удáре быть (회화) 신명이 나다, 신바람이 나다.

ударéние, -я [중] (언어) 악센트; логи́ческое у. 론리적 악센트; постáвить у. 악센트를 치다; у. падáет на пéрвый слог 악센트가 첫 음절에 떨어진다; сдéлать у. на чём-л. (전의) …을 강조하다.

удáрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; ударя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] (①, ②, ⑦) ① кого-что по чему 또는 во что 때리다, 두드리다, 치다; у. кулакóм по столý 주먹으로 책상을 두드리다; у. кого-л. в лицó (또는 по лицý) …의 면상을 때리다; у. по рукáм (전의) (회화) 합의에 도달하다 ②что 또는 во что (신호로) 치다, 두드리다; у. в кóлокол 종을 울리다; у. в барабáн 북을 두드리다; часы́ удáрили пóлдень 시계가 열 두시를 쳤다 ③ на кого-что 또는 по кому-чему 습격하다; у. на врагá 적을 습격하다; у. по врáжеским войскáм 적 부대를 습격하다 ④по кому-чему(부정적인 것을) 그만 두게 하다, 저지시키다; у. по бюрократáм 관료주의자들을 비판하다 ⑤во что 시작하다; у. в смычки́ 바이올린을 타기 시작하다 ⑥[1, 2인칭 없음] (회화) 갑자기 닥쳐 오다; удáрили морóзы 추위가 갑자기 닥쳐왔다 ⑦[1, 2인칭 없음] во что 작용하다; винó удáрило в нóги 술에 취하여 비틀거렸다; винó удáрило в гóлову 술에 취하여 머리가 핑했다.

удáриться, -рюсь, -ришься [완] ①о кого-что 부딪다, 부딪치다, 얻어 맞다; у. о кáмень 돌에 부딪치다 ②во что 마주치다, 맞다; мяч удáрился в стéну 공이 벽에 가 맞았다 ③(전의) (회화) во что [+미정형] …을 빨리 하기 시작하다, 열중하다, 몰두하다, 빠지다, 잠기다; у. бежáть (또는 в бéгство) 도망치다; у. в спорт 스포츠에 열중하다; у. в крáйность 극단에 빠지다; у. в слёзы 눈물에 잠기다.

удáрник[1], -а [남] 돌격대원, 돌격 작업반원.

удáрник[2], -а [남] (군사) 돌격조원.

удáрник[2], -а [남] (총 또는 포의) 격철(擊鐵).

удáрница[1], -ы [녀] 녀돌격대원, 돌격 작업반원(녀자).

удáрница[2], -ы [녀] (군사) 돌격조원 (녀자).

удáрнический, -ая, -ое 돌격적인, 돌격대원의, 돌격 작업반원의.

удáрничество, -а [복 없음] [중] 돌격대 운동, 돌격 작업; у. перерослó в стахáновское движéние 돌격대 운동은 스따하노브 운동으로 진전하였다.

удáрно [부] 돌격적으로.

удáрный[1], -ая, -ое ①때리는, 두드리는; у. музыкáльный инструмéнт 타악기(打樂器) ②돌격하는; удáрные чáсти 돌격 부대; удáрная войсковáя грýппа 돌격조.

удáрный[2], -ая, -ое ①돌격적인; удáрная бригáда 돌격 브리가다; удáрная рабóта 돌격 작업 ②중요한, 긴급한; удáрное задáние 긴급한 과업; у. мéсяц 돌격 월간.

уда́рный[2], -ая, -ое (언어) 악센트가 떨어지는.

ударя́емый, -ая, -ое (언어) 악센트가 떨어지는; у. гла́сный 악센트가 떨어지는 모음.

ударя́ть 〔불완〕 →уда́рить.

ударя́ться 〔불완〕 → уда́риться.

уда́ться 〔1, 2인칭 없음〕 уда́стся, удаду́тся; уда́лся, -ала́сь 〔완〕; удава́ться, удаётся 〔불완〕 ①성공하다; о́пыт уда́лся 실험은 성공하였다 ②〔무인칭〕 кому́ 〔+미정형〕 잘 되다, 성공하다; ему́ всё удаётся 그는 모든 일이 잘 된다; ему́ удало́сь сде́лать э́то 그는 이것을 하는 데 성공하였다.

уда́ча, -и 〔녀〕 성공, 행운(幸運); больша́я у. 대성공; пожела́ть уда́чи 성공을 빌다; нам во всём у. 우리는 무엇을 하든지 운이 좋다.

уда́чливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 운이 좋은 것, 행운(幸運).

уда́чливый, -ая, -ое; -ив 운이 좋은, 신수가 좋은; у. челове́к 운이 좋은 사람, 행운아(幸運兒).

уда́чник, -а 〔남〕 행운아, 신수가 좋은 사람.

уда́чно 〔부〕 성공적으로, 성과적으로, 훌륭하게, 멋지게; у. зако́нчить рабо́ту 사업을 성과적으로 끝내다; у. подобра́ть цвета́ 색을 알맞게 선택하다.

уда́чный, -ая, -ое; -чен, -чна; 성공적인, 성공한, 잘 된, 멋진; уда́чная пое́здка 성과적인 여행; у. рису́нок 훌륭한 그림.

удва́ивать 〔불완〕 →удво́ить.

удва́иваться 〔불완〕→удво́иться.

удвое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 2배로 하는 것, 배가, (언어) 중복.

удво́итель, -я 〔남〕 (공학) 배가기(倍加器).

удво́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; удва́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 2배로 하다, 배가하다; у. зарпла́ту 임금을 2배로 인상하다; у. внима́ние (전의) 주의를 더욱 집중시키다.

удво́иться 〔1, 2인칭 없음〕 -о́ится 〔완〕; удва́иваться, -ется 〔불완〕 2배로 되다, 배가되다; си́лы удво́ились 력량이 2배로 증대되였다.

уде́л[1], -а 〔남〕 ①(고대 로씨야의) 령지 ② (제정 로씨야의) 황유지(皇有地), 제유지(帝有地).

уде́л[2], -а 〔남〕 (폐어) 운명, 숙명, 팔자; счастли́вый у. 행운.

удели́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́) 〔완〕; уделя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 부여하다, 분여하다, 할당하다, 나누다; у. часть де́нег кому́-н. …에게 돈의 일부를 나누어 주다; у. внима́ние 주의를 돌리다; у. вре́мя 시간을 할당하다.

уде́льный[1], -ая, -ое(물리) 비교의; у. вес 비중; уде́льная теплота́ 비열(比熱).

уде́льный[2], -ая, -ое, уде́л ①의.

уделя́ть 〔불완〕 →удели́ть.

у́держ, -у 〔남〕: ①без у́держу (회화)억제할 수 없게, 그냥; пла́кать без у́держу 그냥 울다 ②у́держу нет кому́ 또는 на кого́ (회화) 억제하지 못하다, 막을 길 없다; и когда́ он запьёт—нет ему́ тут никако́го у́держу 그가 술을 먹기 시작하면 도저히 막을 길이 없다 ③у́держу не знать в чём (회화) 정도를 모르다, 억제할 수 없게 되다.

удержа́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 удержа́ть의 명사 ②공제액; подсчёт удержа́ний 공제액 계산.

удержа́ть, -ержу́, -е́ржишь; -е́ржанный 〔완〕; уде́рживать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого́-что ①(넘어지지 않도록) 버티다, 받치다, 잡다; у. тяжёлый предме́т в рука́х 무거운 물건을 손으로 버티다; у. кого́-н. от паде́ния …를 넘어지지 않도록 잡다 ②유지하다, 고수하다; футбо́льная кома́нда удержа́ла пе́рвое ме́сто в соревнова́ниях 축구팀은 경기에서 제 1위를 차지하였다; у. пози́ции 진지를 지키다; у. в па́мяти (전의) 기억해 두다, 잊지 않다 ③공제하다, 제하다; у. 50 рубле́й из за́работной пла́ты 임금에서 50루블리를 공제하다 ④세우니, 멈추게 하다, 남기나; у. лошаде́й 말을 세우다 ⑤от чего́ 말리다, 못하게 하다, 방해하다; у. от необду́манного посту́пка 경솔한 행동을 못 하게 하다 ⑥억제하다, 참다, 누르다; у. слёзы 눈물을 참다.

удержа́ться, -ержу́сь, -е́ржишься 〔완〕; уде́рживаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①버티다, 견디다, 넘어지지 않다; у. на нога́х 거꾸러지지 않다 ②머물다, 고수하다; у. на пози́циях 진지를 고수하다 ③от чего́ 억제하다, 참다, 누르다; у. от сме́ха 웃음을 참다.

уде́рживать 〔불완〕 →удержа́ть.

уде́рживаться 〔불완〕 →удержа́ться.

удесятери́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; удесятеря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 십배로 하다; у. су́мму 금액을 십배로 증가시키다.

удесятери́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; удесятеря́ться, -я́ется 〔불완〕 십배로 되다; си́лы удесятери́лись 력량이 십배로 증강되였다.

удесятеря́ть 〔불완〕 →удесятери́ть.

удесятеря́ться 〔불완〕 →удесятери́ться.

удешеви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; удешевля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (값을)내려뜨리다, 인하하다, 싸게 하다, 헐가로 하다; у. це́ны на това́ры 상품 가격을 싸게 하다.

удешеви́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; удешевля́ться, -я́ется 〔불완〕 (값이) 내려 가다, 싸지다, 인하되다.

удешевле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 가격 인하, 가격 사감, 값을 싸게 하는 것, 값을 내려뜨리는 것.

удешевля́ть 〔불완〕→удешеви́ть.

удешевля́ться 〔불완〕 →удешеви́ться.

удиви́тельно 〔부〕 ①놀랍게, 놀랄 만하게, 기이하게, 굉장히, 이상하게 ②대단히, 매우; он у. измени́лся 그는 매우 변했다 ③〔술어로〕 놀라운 일이다, 이상하다; э́то не у. 이것은 놀랄 일이 아니다; у., что он уе́хал 그가 떠난 것은 이상하다.

удиви́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①놀라운, 놀랄 만한, 굉장한, 기이한, 비상한; удиви́тельное зре́лище 놀라운 광경; челове́к удиви́тельной си́лы 굉장히 힘이 센 사람 ②훌륭한, 우월한, 탁월한; у. ве́чер 훌륭한 야회.

удиви́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; удивля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого́-что 놀래우다, 경탄케 하다; у. неожи́данным отве́том 뜻하지 않은 대답으로 놀래우다.

удиви́ться, -влю́сь, -ви́шься 〔완〕; удивля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 경탄하다, 놀라다, 이상히 여기다; удиви́лся стра́нному её костю́му 그 녀자의 괴상한 의복에 놀랐다.

удивле́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 놀라움, 경탄, 경악; к моему́ удивле́нию 놀랍게도; рази́нуть рот от удивле́ния 놀라서 입을 쩍 벌리다; смотре́ть с удивле́нием 놀라서 바라보다 ◇на удивле́ние (회화) 놀랄 만치 아주 훌륭하다; карти́на пря́мо на удивле́ние 그림이 아주 훌륭하다.

удивлённо 〔부〕 놀라서, 놀란듯이.

удивля́ть 〔불완〕 →удиви́ть.

удивля́ться 〔불완〕 →удиви́ться.

удила́, -и́л, -ила́м 〔복수〕자갈; закуси́ть у. 자갈을 물리다.

уди́лище, -а 〔중〕 낚시대; дли́н-

ное у. 긴 낚시'대.

удильщик, -а 〔남〕 낚시'군.

удирáть 〔불완〕 →удрáть.

удúть, ужý, ýдишь 〔불완〕 кого-что 낚다, 낚시질하다; у. рыбу 물'고기를 낚다.

удúться 〔1, 2인칭 없음〕 ýдится 〔흔히 무인칭〕 〔불완〕 낚이다, 낚시에 걸리다; ýтром рыба хорошó ýдится 아침에는 고기가 잘 낚인다.

удлинéние, -я 〔중〕 연장, 길어지는 것.

удлинённый, -ая, -ое; -нён, -нена́ ① удлинúтьの 피동 과거. ② 〔형〕 〔간단형 없음〕가름한, 갈쭉한; удлинённое лицó 갈쭉한 얼굴.

удлинúть, -ню́, -нúшь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; удлиня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕что 길게 하다, 늘어지게 하다, 연장하다; у. ю́бку 치마를 늘이다.

удлинúться 〔1, 2인칭 없음〕 -úтся 〔완〕; удлиня́ться, -я́ется 〔불완〕 길어지다, 늘어지다, 연장되다; шнур удлинúлся 끈이 늘어 났다.

удлиня́ть 〔불완〕 →удлинúть.

удлиня́ться 〔불완〕→удлинúться.

удмýрт, -а 〔남〕 우드무르트 사람.

удмýртка, -и〔녀〕우드무르트 녀자.

удмýртский, -ая, -ое 우드무르트의; у. язы́к 우드무르트어.

удóбно ①〔부〕 편리하게, 편안히; у. усéсться 편안히 앉다 ②〔무인칭〕〔술어로〕편리하다, 알맞다, 적당하다, 적합하다; у. ли вам? 편리합니까?; у. ли вам прийти́ вéчером? 저녁에 오실 수 있을가요?; когда́ вам у., тогда́ и приходи́те 당신에게 편리한 때에 오십시오; у. ли прийти́ так пóздно? 그렇게 늦게 와도 괜찮을가요?

удóбный, -ая, -ое; -бен, -бна ①편리한, 편안한; удóбное мéсто 편리한 장소; крéсло, удóбное для сидéния 앉기에 편안한 안락 의자 ②유리한, 적당한, 알맞는; у. слýчай 호기(好機), 좋은 기회; вы́брать удóбное врéмя 적당한 시간을 선택하다.

удобовари́мость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①소화되기 쉬운 것 ② (전의) 알기 쉬운 것, 리해하기 쉬운 것.

удобовари́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) ①소화되기 쉬운, 잘 소화되는; удобовари́мая пи́ща 소화하기 쉬운 음식 ②(전의) 알기 쉬운, 리해하기 쉬운; удобовари́мая лéкция 리해하기 쉬운 강의.

удобоисполни́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 실행하기 쉬운, 집행하기 쉬운; удобоисполни́мая прóсьба 실행하기 쉬운 부탁.

удобопоня́тность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 리해하기 쉬운 것.

удобопоня́тный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 리해하기 쉬운; удобопоня́тное толковáние 리해하기 쉬운 해석; у. текст 리해하기 쉬운 텍스트.

удобопроизноси́мость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적)발음하기 쉬운 것.

удобопроизноси́мый, -ая, -ое; -и́м (서적) 발음하기 쉬운; удобопроизноси́мое сочетáние звýков 발음하기 쉬운 어음 결합.

удобопроходи́мый, -ая, -ое; -и́м 통행하기 쉬운, 통과하기 쉬운.

удобоуправля́емый, -ая, -ое; -я́ем 지도하기 쉬운, 관리하기 쉬운, 조종하기 쉬운.

удобочитáемый, -ая, -ое; -áем (서적) 읽기 쉬운; у. пóчерк 읽기 쉬운 필적.

удобрéние, -я 〔중〕 (농업) ① 〔복 없음〕 시비, 거름을 주는 것 ② 비료; хими́ческие удобрéния 화학 비료; минерáльное у. 광물성 비료; искýсственное у. 인조 비료, 금비.

удобри́тельный, -ая, -ое (폐어) 시비용의, 비료로 되는.

удóбрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕; удобря́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что 거름을 주다, 시비하다, 비료를 치다; у. зéмлю навóзом 땅에 거름을 주다.

удобря́ть 〔불완〕 →удóбрить.

удóбство, -а 〔중〕 〔복 없음〕 ①편리, 편의; у. воздýшных сообщéний 항공 수송편; для удóбства когó-н. ...의 편리를 위하여 ②편의 시설·설비; дом со всéми удóбствами 모든 설비를 갖춘 집.

удовлетворéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①удовлетвори́тьの 명사; у. растýщих потрéбностей трудя́щихся 장성하는 근로자들의 수요의 충족 ②만족; чýвство удовлетворéния 만족감; испы́тывать у. 만족하다, 만족감을 느끼다; получи́ть пóлное у. 완전히 만족하다; выражáть у. 만족의 뜻을 표시하다; с удовлетворéнием 만족하여.

удовлетворённо 〔부〕 만족스럽게, 만족해서; у. взгляну́ть 만족스럽게 바라보다.

удовлетворённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①마음에 차는 것 ②만족.

удовлетворённый, -ая, -ое; -рён, -рена́, -ренó ①удовлетвори́тьの 피동 과거 ②〔간단형 없음〕 만족한, 마음에 차는, 만족스러운; у. взгляд 만족스러운 시선.

удовлетвори́тельно〔부〕 ①만족하게, 충분히; задáние вы́полнено у. 과업은 원만히 완수되였다 ②〔명사로〕 удовлетвори́тельно 〔불변〕 〔중〕 (학교 성적의)보통, 3점.

удовлетвори́тельность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 만족감, 충분한 것.

удовлетвори́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 만족한, 충분한; у. отвéт 만족한·원만한 대답.

удовлетвори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) 〔완〕; удовлетворя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①кого-что (요구, 희망 등을) 충족시키다, 만족시키다; ваш отвéт не удовлетвори́л меня́ 당신의 대답에 나는 불만입니다; у. прóсьбу 부탁·요청을 들어 주다, 원을 풀어 주다; у. потрéбности населéния 주민의 수요를 충족시키다 ②чему ...에 응하다, 적응하다; у. всем трéбованиям 모든 요구에 응하다; э́та кóмната не мóжет у. моемý вкýсу 이 방은 내 취미에 맞지 않는다 ③ кого-что 공급하다, 보급(補給) 하다; у. провиáнтом 식량을 공급하다 ④ кого-что 보상하다, 상환하다, 배상하다; у. когó за убы́тки ...의 손실을 배상하다.

удовлетвори́ться, -рю́сь, -ри́шься 〔완〕; удовлетворя́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 만족하다; у. отвéтом 대답에 만족하다.

удовлетворя́ть 〔불완〕 →удовлетвори́ть.

удовлетворя́ться 〔불완〕→удовлетвори́ться.

удовóльствие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 즐거움, 기쁨, 만족, 쾌락; достáвить у. комý-н. 즐겁게 하다, 반갑게 하다; находи́ть у. в чём ...을 즐기다; с удовóльствием 만족하여.

удовóльствоваться 〔불완〕 →довóльствоваться.

удóд, -а 〔남〕 (동물) 후트디.

удóй, -я 〔남〕 ①(일회 또는 일정한 기간의) 착유량; сýточный у. 일주야간의 착유량 ②착유; молокó ýтреннего удóя 아침에 짠 우유.

удóйливый, -ая, -ое; -лив (농업) (동물에 대해서) 젖이 많이 나는; удóйливая корóва 젖이 많이 나는 젖소.

удóйность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업)착유량; рост удóйности 착유량의 증가.

удóйный, -ая, -ое; -óен, -óйна (농업) ①착유의, 착유량의 ②젖이 많이 나는.

удорожáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 값이 오르는 것, 등귀.

удорожáть 〔불완〕 →удорожи́ть.

удорожáться 〔불완〕 →удорожи́ться.

удорожи́ть, -жý, -жи́шь; -жённый (-ён, -ена́) 〔완〕; удорожáть,

-áю, -áешь〔불완〕что 비싸게 하다, 가격을 올리다.

удорожи́ться, -жу́сь, -жи́шься〔완〕; удорожáться, -áюсь, -áешься〔불완〕비싸지다, 값이 오르다.

удостáивать〔불완〕→удостóить.

удостáиваться〔불완〕→удостóиться.

удостоверéние, -я〔중〕①〔복 없음〕증명, 보증, 인증; в у. чегó ...의 증명으로서, ...을 증명하여 ②증명서; у. ли́чности 신분 증명서; командирóвочное у. 출장 증명서.

удостовéрить, -рю, -ришь; -ренный〔완〕; удостоверя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 증명하다, 보증하다, 인증하다; у. ли́чность когó-н. ...의 신원을 증명하다; у. пóдпись 서명을 인증하다.

удостовéриться, -рюсь, -ришься〔완〕; удостоверя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕в чём 확인하다; у. в прáвильности сообщéния 보도의 정확성을 확인하다; судьи́ удостовéрились в невинóвности подсуди́мого 재판관들은 피고의 무죄를 확인했다.

удостоверя́ть〔불완〕→удостовéрить.

удостоверя́ться〔불완〕→удостовéриться.

удостóить, -óю, -óишь; -óенный〔완〕; удостáивать, -аю, -аешь〔불완〕когó-что ① чегó (높은 문체) (가치를 인정하여) 수여하다, 주다; у. прави́тельственной нагрáды 정부 표창을 수여하다; у. когó учёной стéпени дóктора...에게 박사의 학위를 수여하다 ②чем (흔히 야유) 관심을 돌려 주는체 하다, 생각해 주는체 하다; он удостóил меня́ отвéтом 그는 생각해 주는체 하고 나에게 대답하였다; у. лáсковым взгля́дом 다정한 눈'길을 던졌다.

удостóиться, -óюсь, -óишься〔완〕; удостáиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕чегó ①(가치가 있어서) 수여 받다, 받다; у. нагрáды 표창을 받다 ②(흔히 야유)... 의 관심을 받을 만하다; он удостóился чéсти её визи́та 그는 그녀자가 방문하는 영광을 얻었다.

удосу́живаться〔불완〕→удосу́житься.

удосу́житься, -жусь, -жишься〔완〕; удосу́живаться, -аюсь, -аешься〔불완〕(회화) 틈을 타다, 짬을 얻다, 여가를 구하다; не удосу́жился рассказáть 이야기할 짬이 없었다.

удочерéние, -я〔복 없음〕〔중〕양딸로 삼는 것.

удочери́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -енá)〔완〕; удочеря́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕когó-что 양딸로 삼다.

удочеря́ть〔불완〕→удочери́ть.

у́дочка, -и〔녀〕낚시'대◇заки́нуть у́дочку (전의) (회화) 드레질 하다, 심중을 떠보다, 넘겨 짚다; поймáть(또는 поддéть) на у́дочку 꾀여 먹다, 속여 먹다, 피여 먹다; попáсться на у́дочку 속아 넘어 가다.

удрáть, удеру́, удерёшь; -áл, -алá, -áло〔완〕; удирáть, -áю, -áешь〔불완〕(회화) 도망치다, 슬그머니 빠져 나가다; у. и́з дому 집에서 도망치다.

удружи́ть, -жу́, -жи́шь〔완〕комý-чемý (회화) ①친절히 하다 ②(전의) (야유) (본의와는 반대로) 해를 끼치다, 손해를 주다.

удручáть〔불완〕→удручи́ть.

удручённость, -и〔복 없음〕удручённый의 명사.

удручённый, -ая, -ое; -чён, -ченá ① удручи́ть의 피동 과거 ②〔간단형 없음〕원기 없는, 락심한, 상심한; у. взгляд 슬픔에 잠긴 시선; у. человéк 풀이 죽은 사람.

удручи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый (-ён, -енá)〔완〕; удручáть, -áю,

-áешь〔불완〕когó-что 몹시 괴롭히다, 상심시키다.

уду́мать, -аю, -аешь; -анный〔완〕; уду́мывать, -аю, -аешь〔불완〕что (속이)생각해 내다, 궁리해 내다, 꾸며 내다.

удушéние, -я〔복 없음〕〔중〕удуши́ть 의 명사; у. рабóчего движéния в капиталисти́ческих странах 자본주의 국가들에서의 로동 운동의 탄압.

удуши́ть, -ушу́, -у́шишь; -у́шенный 또는 -ушённый (-ён, -енá)〔완〕; удушáть, -áю, -áешь〔불완〕когó-что (서적) ①교살하다 ②질식시키다 ③(전의) 억압하다, 압박하다.

уду́шливость, -и〔복 없음〕〔녀〕уду́шливый ①의 명사.

уду́шливый, -ая, -ое; -ив ①숨쉬기 힘든, 숨이 막히는 듯한, 숨막히는; у. зáпах 숨이 막힐 듯한 냄새; уду́шливая жарá 무더운 더위 ②질식시키는, 질식성의; у. газ 질식성 가스.

уду́шье, -я〔복 없음〕〔중〕천식(喘息), 호흡 곤난; припáдок уду́шья 천식의 발작(發作).

уединéние, -я〔복 없음〕〔중〕①고독하게 하는 것, 격리시키는 것②고독, 외로움③외로운 곳, 궁벽한 곳, 벽지.

уединённо〔부〕고독하게, 외롭게; жить у. 고독하게 살다.

уединённость, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) уединённый의 명사.

уединённый, -ая, -ое; -ён, -енá ① 고독한; 외로운; уединённая жизнь 고독한 생활 ②궁벽한, 인적이 없는, 적적한; уединённое мéсто 쓸쓸한 곳.

уедини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -енá)〔완〕; уединя́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕когó-что 고립시키다, 고독하게 만들다.

уедини́ться, -ню́сь, -ни́шься〔완〕; уединя́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕고독하게 되다, 은거하다.

уединя́ть〔불완〕→уедини́ть.

уединя́ться〔불완〕→уедини́ться.

уéзд, -а〔남〕(력사어) ①(고대 루씨의)도시 주변 구역 ②(제정 로씨야와 쏘미에서 райóн이 나오기 전에 있어서의) 군.

уéздный, -ая, -ое, уéзд의.

уезжáть〔불완〕→уéхать.

уéхать, уéду, уéдешь; уезжáй〔완〕; уезжáть, -áю, -áешь〔불완〕(타고)떠나다, 출발하다, 가 버리다; у. на курóрт 정양소로(타고) 떠나다.

уж¹, -á〔남〕(동물)율목이 ◇извивáться ужóм (전의) 알랑거리다, 아첨하다.

уж² ①〔부〕①(=ужé) 이미, 벌써; он уж давнó пришёл 그는 벌써 오래 전에 왔다 ②〔조〕(단인, 론박, 강조 등에 있어서)사실상, 참말로, 정말; уж éсли дéлать, то нáдо дéлать хорошó 일단 할 바엔 훌륭히 하여야 한다 ③〔조〕대명사, 부사에 붙어서 의미를 강조함; óчень уж мнóго дéла 참말로 사업이 많다 ④〔조〕인요에서 «вот, и»의 뜻으로 사용됨.

ужáлить〔완〕→жáлить.

ужáриваться〔불완〕→ужáриться.

ужáриться〔1, 2인칭 없음〕-ится〔완〕; ужáриваться, -ается〔불완〕(회화) 잘 지져지다, 충분히 볶아지다, (무게, 용적이) 지지거나 볶아서 줄다.

у́жас, -а〔남〕①〔복 없음〕무서움, 공포; навести́ у. на врагá 원수에게 공포를 주다; быть охвáченным у́жасом 공포에 사로잡히다 ②〔흔히 복수〕참상(慘狀), 재화, 참사(慘事); расскáзывать у́жасы 참상을 이야기하다; у́жасы войны́ 전쟁의 참화 ③분노•혐오감에서 오는 놀라움; прийти́ в у. 몸서리치다, 진저리나다 ④〔복 없음〕비참, 처참, 곤궁; почу́вствовать весь у. своегó положéния 자기의 처지가 비참함을 느끼다⑤〔술어로〕(회화) 무섭

다, 비참하다, 굉장하다; его́ положе́ние пря́мо у. 그의 처지는 정말 비참하다 ⑥(부사로) (회화)몹시, 매우, 아주, 무섭게; у. пло́хо 아주 나쁘다; у. хорошо́ 굉장히 좋다; у. далеко́ 아득히 멀다; он—у. ми́лый челове́к 그는 몹시 귀여운 사람이다 ◇до у́жаса (회화) 몹시, 매우, 극히; к у́жасу чьему́ (회화)매우 불행하게도, 매우 유감스럽게도.

ужаса́ть (불완)→ужасну́ть.

ужаса́ться (불완) →ужасну́ться.

ужаса́ющий, -ая, -ее; -а́ющ, -а ①ужаса́ть의 능동 현재 ②(형) 무서운, 전률케 하는; ужаса́ющее зре́лище 무서운 광경 ③(형) 심한, 비상한, 극도의.

ужа́сно ①(부) 몹시, 아주, 무섭게, 극도로; у. жа́рко 몹시 덥다; я у. рад вас ви́деть 나는 당신을 만나서 매우 기쁩니다 ②(부) 매우 나쁘게, 아주 좋지 않게 ③(술어로) 무섭다; это у.! 끔찍해라.

ужасну́ть, -ну́, -нёшь (완); ужаса́ть, -а́ю, -а́ешь (불완) кого-что 전률케 하다, 공포를 느끼게 하다, 몹시 놀래우다.

ужасну́ться, -ну́сь, -нёшься(완); ужаса́ться, -а́юсь, -а́ешься(불완) 무서워하다, 몹시 놀라다, 공포를 느끼다, 전률하다.

ужа́сный, -ая, -ое; -сен, -сна ①무서운, 무시무시한; у. вид 무시무시한 꼴 ②(회화)무서운, 심한, 비상한, 극단의; у. ве́тер 무서운 바람 ③(회화)매우 나쁜; ужа́сная пого́да 아주 나쁜 일기.

у́же, у́зкий 및 у́зко의 비교급.

уже́ (부) 벌써, 이미; у. пришёл? 벌써 왔어요?; он у. не ребёнок 그는 이미 어린애가 아니다.

уже́ли (부) (폐어)정말인가, 정말; у. сказа́л он это? 정말 그가 이런 말을 했는가?

уже́ль (부) (폐어)=уже́ли.

уже́ние, -я (복 없음) (중)낚시질.

ужива́ться (불완) →ужи́ться.

ужи́вчивость, -и (복 없음) (녀) ужи́вчивый의 명사.

ужи́вчивый, -ая, -ое; -ив 사이좋게 살 줄 아는, 잘 사귀는, 사교성 있는; у. хара́ктер 잘 사귀는 성격.

ужи́мка, -и (흔히 복수로) (녀)부자연스러운 몸짓, 찡그린 얼굴; говори́ть с ужи́мками 상을 찡그리면서 말하다.

у́жин, -а (남) 저녁 식사, 저녁.

у́жинать, -аю, -аешь (불완); поу́жинать, -аю, -аешь (완) 저녁을 먹다, 저녁 식사를 하다.

ужи́ться, -иву́сь, -ивёшься; -и́лся, -ила́сь (완); ужива́ться, -а́юсь, -а́ешься (불완) ① 살기에 익숙해지다, 정붙여 계속 살다; ужи́лся в но́вом го́роде 새 도시에서 정이 들었다 ② с кем-чем ...와 사이 좋게 살다, 화목하게 지내다; не мог у. с сосе́дями 이웃 사람들과 화목하게 지낼 수 없었다.

ужли́ (부) (속어)=уже́ли.

ужо́ (부) (속어) ①후에, 다음에, 얼마 후에; у. приду́ 후에 오겠다 ② кому 또는 кого (위협의 뜻으로 쓰임) 두고 보자; вот у. тебе́! 또는 у. я тебя́! 어디 두고 보자! 내가 네 놈을 그저!

ужу́, у́дишь→уди́ть.

узаконе́ние, -я (중) ①(복 없음) узако́нить의 명사 ②(공문, 폐어) 법령, 법규; сбо́рник узаконе́ний 법령집, 법규집.

узако́нивать (불완)→узако́нить.

узако́нить, -ню, -нишь; -ненный (완); узаконя́ть, -я́ю, -я́ешь (불완); узако́нивать, -аю, -аешь (불완) что 법적 효력을 부여하다, 합법화하다, 공인하다, 법적으로 인정하다.

узбе́к, -а (남) 우즈베크 사람.

узбе́кский, -ая, -ое 우즈베크의; у. язы́к 우즈베크어.

узбе́чка, -и (녀) 우즈베크 녀자.

узда́, -ы́; 복수 у́зды, узд (녀) 말굴레 ◇держа́ть в узде́ кого-н. (회화)억제하다, 제어하다.

узде́нь, -я́ (남) (력사어)(제정 로씨야의) 북부 까브까즈의 봉건 귀족.

узде́чка, -и(녀) ①말굴레(=узда́) ②(해부)근소(筋帶), (수산) 가샛바.

узде́чный, -ая, -ое 말굴레의.

уздцы́: под уздцы́ 말굴레를 써서; держа́ть (또는 взять) ло́шадь под уздцы́ 말에 굴레를 씌우다.

у́зел[1], -узла́ (남) ①매듭; завяза́ть у. 매듭을 맺다 ②교차점, 중심점; железнодоро́жный у. 철도 교차점; трансляцио́нный у. 중계 방송국 ③ 초점; у. противоре́чий 모순의 초점 ④ (해부)절(節); не́рвный у. 신경절(神經~) ⑤ (식물) 마디, 절⑥(천문)유성궤도와 황도(黃道)와의 교점⑦보따리; пассажи́р с узла́ми 보따리를 든 려객 ⑧혈관의 마디, 피부의 뾰루지.

у́зел[2], узла́ (남) (해양)놋트(浬).

узело́к, -лка́ (남) у́зел[1] (①,⑤,⑦,⑧)의 축소.

у́зить (1,2인칭 없음) у́зит (불완) кого-что (회화)홀쭉하게 보이게 하다; это пла́тье сли́шком у́зит её 이 의복을 입으니 그 녀자는 너무 홀쭉하게 보인다.

у́зкий, -ая, -ое; у́зок, узка́, у́зко́; у́же ① 좁은, 빽빽한; у́зкая у́лица 좁은 거리; у́зкая тропа́좁은 오솔'길; у́зкое пла́тье 품이 좁은 의복; у. рука́в 좁은 소매; у́зкое ме́сто (전의) 난관, 난국, 애로 ②(전의)협소한, 협애한, 제한된, 일면적인; у. круг друзе́й 협소한 범위의 동무들; у́зкие взгля́ды 협소한 견해; в у́зком смы́сле сло́ва 단어의 좁은 의미에 있어서; у. челове́к 편협한 사람, 도량이 좁은 사람.

узко...합성어의 첫부분으로«좁은»«협소한»의 뜻을 가짐 (례; узкогру́дый 가슴이 좁은; узколи́цый 얼굴이 길쭉한; узколо́бый 이마가 좁은; узкоза́дый 엉덩이가 작은, 골반이 좁은).

у́зко (부) 좁게, 협소하게, 협애하게, 일면적으로.

узкова́тый, -ая, -ое 좀 좁은, 좀 홀쭉한, 좀 협소한.

узкоколе́йка, -и (녀) (회화, 철도)협궤도, 좁은 궤도.

узкоколе́йный, -ая, -ое (철도) 협궤의, 궤도가 좁은; узкоколе́йная желе́зная доро́га 협궤 철도.

узколи́стный, -ая, -ое (식물)협엽(狹葉)의; узколи́стные расте́ния 협엽 식물.

узколи́цый, -ая, -ое; -ли́ц 얼굴이 좁은.

узколо́бый, -ая, -ое; -ло́б, -а ①이마가 좁은 ②(전의) (견해, 시야가)협소한, 도량이 좁은, 옹색한.

узла́→у́зел[1, 2].

узлова́тость, -и (복 없음) (녀) узлова́тый의 명사.

узлова́тый, -ая,-ое; -а́т 매듭이 많은, 반반치 못한, 울퉁불퉁한; узлова́тая пря́жа 매듭이 많은 방사(紡絲); узлова́тые ру́ки 울퉁불퉁한 손, 험한 손.

узлово́й, -а́я, -о́е ①у́зел[1]의; узлова́я ста́нция 련결역; у. пункт 분기점, 집합점; узлова́я то́чка(물리)마디, (수학)결절점 ②(전의)기본적인, 주요한, 중심적인; у. вопро́с 기본 문제, 중심 문제.

узнава́ть (불완) →узна́ть.

узна́ть, -а́ю, -а́ешь; у́знанный (완); узнава́ть, -наю́, -наёшь; -нава́я (불완) кого-что ①알아 차리다, 알아 보다; я узна́л в нём ста́рого дру́га 나는 그가 옛 친구라는 것을 알아 차렸다 ②안다, 리해하다; у. все но́вости 모든 새 소식을 알다.

у́зник, -а (남) (높은 문체, 폐어) 죄수, 수인.

узо́р, -а (남) 무늬.

узо́рный, -ая, -ое 무늬의, 무늬 있는.

узо́рчатый, -ая, -ое; -ат 무늬를 놓은, 무늬가 있는; узо́рчатая ткань 무늬가 있는 천.

узо́рчик, -а 〔남〕 (회화) узо́р 의 축소.

у́зость, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 좁은 것, 협소, 협애 ②(군사)좁은 곳, 좁은 통로.

узре́ть, у́зрю, у́зришь 〔완〕; зреть² зрю, зришь 〔불완〕 кого-что 또는 на кого-что (폐어) (바라)보다.

узурпа́тор, -а 〔남〕 (서적)(주권, 권력 등의) 탈취자.

узурпа́торский, -ая, -ое (서적) 탈취자의.

узурпа́торство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (서적)(주권, 권력 등의)탈취 행위.

узурпа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) (주권, 권력 등의) 탈취.

узурпи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (서적) (주권, 권력 등을 비법적으로) 탈취하다, 빼앗다.

у́зус, -а 〔남〕 (서적, 법률) 관습, 관례, 풍습, 풍속.

у́зы, уз 〔단 없음〕①(폐어) 쇠사슬, 수갑, 족쇄, 착고②(전의)(높은 문체)정(情), 유대; у. дру́жбы 친선의 유대; бра́чные у́зы 부부의 정 ③압박, 기반, 구속; борьба́ за освобожде́ние от империалисти́ческих уз 제국주의 기반으로부터의 해방을 위한 투쟁.

у́йма, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 다수, 다량; у. дел 많은 일; у. де́нег 거액의 돈; у. наро́да 많은 사람.

уйму́, **уймёшь** →уня́ть.

уйму́сь, **уймёшься** →уня́ться.

уйти́, уйду́, уйдёшь; ушёл, ушла́; уше́дший; уйдя́ 〔완〕; уходи́ть, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕 ①떠나다, 떠나 가다, 가 버리다, 출발하다; у. домо́й 집으로 떠나다; у. вперёд 앞서다, 앞서 가다 ②〔명사와 함께〕 그만 두다, 물러 가다; у. с рабо́ты 일을 그만 두다; у. со слу́жбы 퇴직하다; у. со сце́ны 배우 생활을 그만 두다; у. из жи́зни 죽다 ③멀리 떨어져 면(免)하다•피하다; у. от пого́ни 추격에서 벗어 나다; у. от зла 불행을 면하다 ④〔1,2인칭 없음〕 (전의) 사라지다, 없어지다, 소비되다, 지나가다; ушло́ мно́го де́нег 많은 돈이 들었다; на э́то ушло́ три го́да 이것 때문에 3년이 걸렸다 ⑤во что 깊이 들어 가다, 박히다, 가라앉다, 빠지다; сва́я ушла́ в зе́млю на метр 말뚝은 지하에 1메터 박혔다 ⑥(전의) во что 몰두하다, 열중하다; у. в нау́ку 과학에 몰두하다; у. в слух 귀를 기울여 듣다 ⑦〔1, 2인칭 없음〕 끓어 넘다, (거품 등이) 넘쳐 흐르다; молоко́ ушло́ 우유가 끓어 넘었다 ⑧(시계에 대하여) 빨리 가다, 빠르다; часы́ ушли́ на 5 мину́т (вперёд) 시계가 5분 빠르다; часы́ ушли́ за су́тки на 10 мину́т (вперёд) 시계가 일주야에 10분 빨라졌다.

ука́з, -а 〔남〕 ①정령, 법령, 칙령; у. прези́диума Верхо́вного Сове́та СССР 쏘련 최고 쏘베트 상임 위원회 정령 ②〔술어로〕 кому-чему 〔부정 조사와 함께〕(회화)권위•명령•의무•기초로 될 수 없다; ты мне не у. 네가 나에게 명령할 수는 없다.

указа́ние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 указа́ть의 명사 ②지시, 교시, 교훈, 지령; по указа́нию 지시에 따라; дать указа́ния 지시를 주다.

указа́тель, -я 〔남〕 ①지표, (시계의)바늘, 지침, 지시기(~器); у. доро́г 도표(道標) ② 안내서, 목록, 색인; железнодоро́жный у. 철도 안내서.

указа́тельный, -ая, -ое 지시하는, 지적하는, 가리키는; указа́тельная стре́лка 지침(指針); у. жест 가리키는 몸짓; указа́тельное местоиме́ние (언어) 지시 대명사 ◇указа́тельный па́лец 둘째 손'가락, 식지.

указа́ть, укажу́, ука́жешь; ука́занный 〔완〕; ука́зывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①на кого-что 가리키다, 주의시키다; у. па́льцем на кого-н. 손'가락으로 …를 가리키다 ②кого-что 알리여 주다, 대주다, 가르치다; у. путь 길을 대주다; у. посо́бия для экза́мена 시험 참고서를 알리여 주다 ③что 지정하다, 설정하다; у. срок упла́ты 지불 기한을 지정하다; ука́занный срок 지정된 기한.

ука́зка, -и 〔녀〕 ①지시봉(指示棒); пока́зывать что-н. на географи́ческой ка́рте ука́зкой 지시봉으로 지도(地圖)상의 …을 가리키다 ②(회화, 불찬)지시, 지령, 명령; де́йствовать по чужо́й ука́зке 남의 지시를 따라 행동하다.

ука́зчик, -а 〔남〕 (회화) 지시자(指示者), 교시자.

ука́зывать 〔불완〕 →указа́ть.

ука́лывать 〔불완〕 →уколо́ть.

ука́лываться〔불완〕 →уколо́ться.

уката́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́танный 〔완〕; ука́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (로라를 굴리거나 차를 타고 다녀서) 고르게 하다, 평탄하게 하다; у. доро́гу 길을 고르게 하다 ◇ уката́ли си́вку круты́е го́рки (회화) 늙초가 되다, 곤드라지다.

уката́ться 〔1,2인칭 없음〕 -а́ется 〔완〕; ука́тываться, -ается 〔불완〕 (로라나 차를 굴려서) 고르게 되다, 평탄해지다; доро́га уката́лась 길이 평탄해졌다.

укати́ть, -ачу́, -а́тишь; -а́ченный 〔완〕; ука́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 굴리다; у. колесо́ 바퀴를 굴리다; у. мяч 공을 굴리다 ②(회화) (차를 타고)가 버리다, 떠나다; укати́ли в Ленингра́д 레닌그라드로 가 버렸다.

укати́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -а́тится 〔완〕; ука́тываться, -ается 〔불완〕 굴러 가다; мяч далеко́ укати́лся 공이 멀리 굴러 갔다.

ука́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (도로 등을) 고르게 하는 것, 평탄하게 하는 것.

ука́тывание, -я〔중〕=ука́тка.

ука́тывать¹ 〔불완〕 →уката́ть.

ука́тывать² 〔불완〕 →укати́ть.

ука́тываться¹ 〔불완〕 →уката́ться.

ука́тываться² 〔불완〕 →укати́ться.

укача́ть, -а́ю, -а́ешь; -а́чанный 〔완〕; ука́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①흔들어 재우다; у. ребёнка на рука́х 어린애를 팔에 안고 흔들어 재우다 ②(흔들어서)피로하게 하다, 멀미하게 하다, 졸게 하다; его́ укача́ло на парохо́де 그는 기선에서 멀미했다.

ука́чивать 〔불완〕 →укача́ть.

укла́д, -а 〔남〕 우클라드, 경제 형태; обще́ственно-экономи́ческий у. 사회 경제적 우클라드; социалисти́ческий у.—осно́ва всего́ на́шего наро́дного хозя́йства 사회주의적 우클라드는 우리의 모든 인민 경제의 기본이다; хозя́йственный у. 경제 제도; у. жи́зни 생활 양식, 생활 관습.

укла́дка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 уложи́ть ②, ③, ④의 명사 ②부설물, 쌓아 놓는 것 ③ (방언)작은 상자, 작은 트렁크.

укла́дывать 〔불완〕 →уложи́ть.

укла́дываться¹ 〔불완〕 →уложи́ться.

укла́дываться² 〔불완〕→уле́чься.

укле́йка, -и 〔녀〕 잉어의 일종.

укло́н, -а 〔남〕 ①경사, 경사도, 사면(斜面), 내리받이; у. столба́ 기둥의 경사도; по́езд идёт под у. 기차는 내리받이를 달리고 있다 ②(전의) 편중; техни́ческий у. 기술 편중; худо́жественный у. 예술 편중 ③(정치) 편향, 경향; борьба́ с укло́нами 편향들과의 투쟁; ле́вый у. 좌경; пра́вый у. 우경.

уклоне́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 уклони́ться의 명사; у. от во́инской пови́нности 병역 기피.

уклони́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 편향주의.

уклони́ст, -а 〔남〕 편향주의자.

уклони́стский, -ая, -ое 편향주의

의, 편향주의자의.

уклони́ться, -оню́сь, -о́нишься [완]; уклоня́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] ①피하려고 옆에 비키다, 피하다, 회피하다; у. от отве́та 대답을 피하다; у. от отве́тственности 책임을 회피하다 ②벗어 나다; у. в сто́рону 옆으로 벗어 나다; у. от те́мы 테마에서 벗어나다; доро́га уклони́лась впра́во 길은 오른쪽으로 구부러졌다.

укло́нчиво [부] 벗어 나게, 회피적으로, 애매하게.

укло́нчивый, -ая, -ое; -ив ①벗어 난, 회피적인, 애매한; у. отве́т 애매한 대답; занима́ть укло́нчивую пози́цию 애매한 립장을 취하다 ②(폐어) 온순한, 양보적인.

уклоня́ться [불완] →уклони́ться.

уклю́чина, -ы [녀] 노좌(橈座), (보트 등의) 노를 꽂는 쇠고리.

уко́кошить, -шу, -шишь; -шенный [완] кого-что (속어) 죽이다, 살해하다.

уко́л, -а [남] ① 찌르는 것, 모욕; боль от уко́ла 찔려서 아픈 것; у. иго́лкой 바늘에 찔린것 ② 주사 ③ 창으로 찌르는 것 ④ 주사 맞은 자리, 찔리운 자리.

уколо́ть, -олю́, -о́лешь; -о́лотый [완]; ука́лывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①찌르다; у. ру́ку иго́лкой 바늘로 손을 찌르다 ②(전의) 모욕하다, 상심하게 하다; у. чьё-н. самолю́бие ...의 자존심을 상하게 하다.

уколо́ться, -олю́сь, -о́лешься [완]; ука́лываться, -аюсь, -аешься [불완] 제 몸을 찌르다.

укомплектова́ние, -я [중] ①[복 없음] 보충, 편성; у. часте́й во́йск 부대의 보충 ②(군사) 보충병; прибы́тие но́вых укомплектова́ний 새 보충병들의 도착.

укомплекто́ванный, -ая, -ое; -ван, -вана ①укомплектова́ть 의 피동 과거 ②(형)[간단형 없음] 충족된, 완전한.

укомплектова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [완]; укомплекто́вывать, -аю, -аешь [불완] что 보충하다, 편성하다; у. областны́е учрежде́ния но́выми рабо́тниками 주 기관들에 새 일군들을 보충하다; у. войсковы́е ча́сти 부대를 보충하다.

укомплектова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься [완]; укомплекто́вываться, -аюсь, -аешься [불완] 보충되다, 편성되다.

укомплекто́вывать [불완] → укомплектова́ть.

укомплекто́вываться [불완]→ укомплектова́ться.

уко́р, -а [남] 비난, 질책, 책망; уко́ры со́вести 양심의 가책; посмотре́ть на кого-н. с уко́ром ...을 비난하는 눈초리로 보다.

укора́чивание, -я [복 없음][중] 짧게 하는 것, 주리는 것.

укора́чивать [불완]→укороти́ть.

укора́чиваться [불완] →укороти́ться.

укорене́ние, -я [복 없음] [중] 뿌리박게 하는 것, 뿌리를 박는 것, 공고히 하는 것, 확립시키는 것, 정착시키는 것.

укорени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) [완]; укореня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 뿌리박게 하다, 공고히 하다, 확립시키다; у. в де́тях созна́тельное отноше́ние к уче́нию 아동들에게 학습에 대한 자각적 태도를 확립시키다.

укорени́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [완]; укореня́ться, -я́ется [불완] 뿌리를 박다, 공고해지다, 확립되다; черенки́ укорени́лись 꺾꽂이의 뿌리가 내렸다; укорени́вшаяся привы́чка 고질로 된 습관, 뿌리박힌 버릇.

укореня́ть [불완] →укорени́ть.

укореня́ться [불완]→укорени́ться.

укори́зна, -ы [복 없음] [녀] 비난, 질책, 책망; говори́ть что-н. с укори́зной 책망하다.

укори́зненно [부] 비난하여, 책망하여.

укори́зненность, -и [복 없음] [녀] 비난하는 것, 책망하는 것.

укори́зненный, -ая, -ое 비난하는, 책망하는; у. взгляд 비난에 가득 찬 시선.

укори́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́) [완]; укоря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого-что 비난하다, 질책하다, 책망하다; у. в неи́скренности 불성실한 것을 책망하다.

укороти́ть, -очу́, -оти́шь; -о́ченный [완]; укора́чивать, -аю, -аешь [불완] что 짧게 하다, 줄이다; у. рукава́ 소매를 줄이다.

укороти́ться [1, 2인칭 없음]-и́тся [완]; укора́чиваться, -ается [불완] 짧아지다, 줄어지다; с наступле́нием зимы́ дни укороти́лись 겨울이 닥쳐 오면서 해가 짧아졌다.

укоря́ть [불완] →укори́ть.

уко́с, -а [남] (농업) (건초 또는 곡물의) 베여 놓은 량.

уко́сный, -ая, -ое (농업) (건초 또는 곡물의) 베여 놓은 량의.

укра́дкой [부] 가만히, 남모르게, 숨어서; уходи́ть у. 가만히 가 버리다; взгляну́ть у. на сосе́да 옆 사람을 숨어서 살펴 보다.

украи́нец, -нца; 복수 -нцы, -нцев [남] 우크라이나 사람.

украи́нка[1], -и [녀] 우크라이나 녀자.

украи́нка[2], -и [복 없음] [녀] (농업) 추파 밀의 일종.

украи́нский, -ая, -ое 우크라이나의, 우크라이나 사람의; у. язы́к 우크라이나어.

укра́сить, -а́шу, -а́сишь; -а́шенный [완]; украша́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 꾸미다, 장식하다, 미화하다; у. дом фла́гами 기'발로 집을 장식하다.

укра́ситься, -а́шусь, -а́сишься [완]; украша́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 장식되다, 미화되다; дом укра́сился фла́гами 집은 기'발로 장식되였다.

укра́сть, -аду́, -адёшь; -а́денный [완]; красть, краду́, крадёшь; крал; кра́денный [불완] кого-что 훔치다, 도적질하다; у. де́ньги 돈을 훔치다.

украша́ть [불완] →укра́сить.

украша́ться [불완] →укра́ситься.

украше́ние, -я [중] ①[복 없음] 장식, 미화 ②장식품, 장식물; ёлочные украше́ния 트리 장식; драгоце́нные украше́ния 귀중한 장식품.

укрепи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) [완]; укрепля́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①что 튼튼히 하다, 강화하다; у. си́лы 력량을 강화하다 ② что (군사) 축성하다, 방어 공사를 하다 ③ кого-что 튼튼히 하다, 건강하게 하다, 강하게 하다; све́жий во́здух и со́лнце укрепи́ли больно́го 신선한 공기와 태양은 환자의 건강을 증진시켰다; у. здоро́вье 건강을 증진시키다 ④(전의) что 공고히 하다, 강화하다; у. своё положе́ние 자기의 지위를 공고히 하다; у. дисципли́ну 규률을 강화하다.

укрепи́ться, -плю́сь, -пи́шься [완]; укрепля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] ① [1, 2인칭 없음] 강화되다, 공고해지다; дру́жба укрепи́лась 친선이 공고해졌다 ② (군사) 방비가 강화되다 ③튼튼해지다, 건강해지다, 강해지다; здоро́вье укрепи́лось 건강이 증진됐다 ④(전의) 공고해지다, 견고해지다, 강화되다; в дере́вне оконча́тельно укрепи́лся колхо́зный строй 농촌에서는 꼴호즈 제도가 결정적으로 확립되였다.

укрепле́ние, -я [중] ①[복 없음] укрепи́ть (ся)의 명사 ②(군사) 보(堡), 보루, 축성, 요새, 방어; береговы́е укрепле́ния 해안 방어

시설; долговре́менные укрепле́ния 영구 보루.

укрепля́ть 〔불완〕 →укрепи́ть.

укрепля́ться 〔불완〕 →укрепи́ться.

укро́мный, -ая, -ое; -мен, -мна 쓸쓸한, 고요한; укро́мное ме́сто 쓸쓸한 곳, 한적한 곳.

укро́п, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 회향(茴香).

укро́пный, -ая, -ое (식물) 회향의; у. за́пах 회향 냄새.

укроти́тель, -я 〔남〕 (맹수를) 길들이는 사람, 다루는 사람.

укроти́тельница, -ы 〔녀〕 (맹수를) 길들이는 녀자, 다루는 녀자.

укроти́ть, -ощу́, -оти́шь; -ощённый (-ён, -ена́) 〔완〕; укроща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что 다루다, 길들이다, 순종하게 하다; у. ло́шадь 말을 길들이다; у. льва 사자를 길들이다 ②что 억제하다, 진정시키다, 진압하다; у. гнев 분노를 억제하다.

укроти́ться, -ощу́сь, -оти́шься 〔완〕; укроща́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①길들다, 순종하다; лев укроти́лся 사자는 길들었다 ②〔1, 2 인칭 없음〕 가라앉다, 진정되다, 진압되다, 고요해지다; бу́ря укроти́лась 폭풍이 자자들었다.

укроща́ть 〔불완〕 →укроти́ть.

укроща́ться 〔불완〕 → укроти́ться.

укроще́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 길들이는 것, 진정시키는 것, 진압.

укрупне́ние, -я 〔중〕 (공문) 확대, 확장, 통합, 병합; у. колхо́зов—путь к но́вому расцве́ту се́льского хозя́йства 꼴호즈들의 병합은 농업의 새로운 개화로 향하는 길이다.

укрупни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый(-ён, -ена́) 〔완〕; укрупня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (공문) 확대하다, 확장하다, 병합하다, 통합하다; у. трест 트레스트를 확대하다; у. произво́дственный комбина́т 생산 꼼비나트를 확장하다.

укрупни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; укрупня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (공문) 확대되다, 확장되다, 병합되다, 통합되다.

укрупня́ть 〔불완〕 →укрупни́ть.

укрупня́ться 〔불완〕→укрупни́ться.

укрыва́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ① 덮는 것, 씌우는 것 ②은닉(隱匿), 은폐.

укрыва́тель, -я 〔남〕 (공문, 불찬) 은닉자(隱匿者), 은폐자; у. кра́деного 훔친 물건을 감춘 사람; у. престу́пника 은닉사•범죄자를 감추어 두는 사람.

укрыва́тельница, -ы 〔녀〕 (공문, 불찬) 은닉자(隱匿者), 은폐자(녀자).

укрыва́тельство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (공문, 불찬) 법인 은닉(犯人隱匿), 범죄 흔적의 은폐; преда́ть суду́ за у. 죄를 감춘 죄로 재판에 부치다.

укрыва́ть 〔불완〕 →укры́ть.

укрыва́ться 〔불완〕 → укры́ться.

укры́тие, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 덮는 것, 씌우는 것 ②(군사) 엄폐부, 대피소(待避所); у. от пулемётного огня́ 기관총 사격을 피하는 엄폐부.

укры́ть, -ро́ю, -ро́ешь; -ы́тый 〔완〕; укрыва́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①덮다, 씌우다; у. ребёнка одеяло́м 어린아이에게 이불을 덮어 주다 ②숨기다, 감추다, 은닉(隱匿)하다; у. кра́деное 훔친 물건을 감추다; у. от дождя́ 비를 피하다, 비를 긋다.

укры́ться, -ро́юсь, -ро́ешься〔완〕; укрыва́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 숨다, 피하다, 대피하다, 잠복하다; у. от огня́ проти́вника 적탄(敵彈)을 피하다.

у́ксус, -а 〔복 없음〕 〔남〕 초(醋), 식초(食~).

у́ксусник, -а 〔남〕 또는 у́ксусница, -ы 〔녀〕 초'병.

уксуснокисłый, -ая, -ое (화학) 초산(醋酸)의; уксуснокислая соль 초산염(~鹽).

у́ксусный, -ая, -ое 초(醋)의, 식초(食~)의; у. за́пах 초'냄새; у́ксусная кислота́ (화학) 초산(~酸).

уку́поривать 〔불완〕 → уку́порить.

уку́порить, -рю, -ришь; -ри; -ренный 〔완〕; уку́поривать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 막다, 마개를 박다, 짐을 꾸리다, 포장하다; у. буты́лку 병마개를 막다.

уку́порка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕막는 것, 마개를 막는 것, 포장하는 것.

уку́с, -а 〔남〕 ①무는 것, 찌르는 것 ②물린 자리, 찔린 자리; след от уку́са соба́ки 개한테 물린 자리.

укуси́ть, -ушу́, -у́сишь; -у́шенный 〔완〕 кого-что 물다, 찌르다; соба́ка укуси́ла но́гу 개가 다리를 물었다 ◇кака́я му́ха тебя́ укуси́ла? (전의)(회화, 롱담) 너는 무엇에 뿌루퉁해 있느냐?

уку́тать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; уку́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 감싸다, 씌우다; у. ребёнка в одеяло 어린아이를 이불에 감싸다.

уку́таться, -аюсь, -аешься 〔완〕; уку́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 몸을 둘러 싸다, 몸을 감싸다; у. в одеяло 이불로 몸을 감싸다.

уку́тывание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 씌우는 것, 감싸는 것.

уку́тывать 〔불완〕 →уку́тать.

уку́тываться 〔불완〕 уку́таться.

ула́вливание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 잡는 것.

ула́вливатель, -я 〔남〕 (공학) 포착기(捕捉機), 수기(受器).

ула́вливать 〔불완〕 →улови́ть.

ула́дить, -а́жу, -а́дишь; -а́женный 〔완〕; ула́живать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 정돈하다, 처리하다, 해결하다, 중재(仲裁)하다, 조정하다; у. вопро́с 문제를 해결하다; у. де́ло 일을 처리하다; у. ссо́ру 분쟁을 조정하다.

ула́диться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; ула́живаться, -ается 〔불완〕 정돈되다, 처리되다, 조정되다; де́ло ула́дилось 일이 처리되였다; вопро́с ула́дился 문제가 처리되였다.

ула́живать 〔불완〕 →ула́дить.

ула́живаться 〔불완〕 → ула́диться.

ула́мывать 〔불완〕 →улома́ть.

ула́н, -а; 복수 생 ула́н〔남〕(군사, 폐어)(제정 로씨야 및 기타 약간의 외국 군대에서의)창기병(槍騎兵).

ула́нский, -ая, -ое (군사, 폐어) 창기병의.

улежа́ть, -жу́, -жи́шь 〔완〕 (회화) 얼마 동안 누워 있다, 누워 견디다; он не мог до́лго у. в посте́ли 그는 잠'자리에 오래 동안 누워 있을 수는 없었다.

у́лей, у́лья 〔남〕 벌'집, 벌통.

улепетну́ть 〔일회〕→улепётывать.

улепётывать, -аю, -аешь 〔불완〕; улепетну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕(속어) 바삐 가 버리다, 급히 달아 나다.

улести́ть, -ещу́, -ести́шь; -ещённый(-ён, -ена́) 〔완〕; улеща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (속어) 달콤한 말로 유혹하다, 약속•아첨 등으로 꾀다.

улета́ть 〔불완〕 →улете́ть.

улете́ть, улечу́, улети́шь 〔완〕; улета́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①날아 가다; у. на юг 남쪽으로 날아 가다 ②(전의) 사라지다, 없어지다, 지나 가다; наде́жды улете́ли 희망이 사라져 버렸다; вре́мя улете́ло 시간이 지나가 버렸다.

улету́чивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 증발, 휘발, 기화(氣化).

улету́чиваться 〔불완〕 → улету́читься.

улету́читься, -чусь, -чишься 〔완〕; улету́чиваться, -аюсь,

-аешься 〔불완〕 ① 〔1,2인칭 없음〕
증발하다, 휘발하다, 기화(氣化)하다;
спирт улетучился 알콜이 증발했
다 ②(전의)(회화) 날래 가 버리다,
사라지다, 없어지다; он куда-то
улетучился 그는 어디로인지 사라
져 버렸다; силы улетучились 힘
이 없어졌다.

улечься, улягусь, уляжешься,
улягутся; улёгся, улеглась 〔완〕;
укладываться -аюсь, -аешься
〔불완〕 (①,②) ①눕다; у. на ди-
ван 소파에 눕다 ②다 들어 가다(누운
상태로); все книги в ящик не
улягутся 책들이 궤짝에 다 들어 가
지 못할 것이다 ③〔1,2인칭 없음〕(공
중에 떠 있던 것이)가라앉다; пыль
улеглась 먼지가 가라앉았다 ④〔1,
2인칭 없음〕 (전의) 진정하다, 조용
해지다; волнение улеглось 흥분이
가라앉았다; ветер улёгся 바람이
잠잠해졌다.

улещать 〔불완〕 →улестить.

улещивать 〔불완〕 =улестить.

улизнуть, -ну, -нёшь 〔완〕 (속
어) 몰래 자 버리다, 슬그머니 떠나
다; у. из комнаты на улицу 방에
서 거리로 몰래 나가다.

улика, -и 〔녀〕 증거, 증거물; кос-
венные улики 간접적 증거물; пря-
мая улика 직접적 증거; служить
уликою 증거로 되다; за неимени-
ем достаточных улик 증거 불충분
으로 인하여.

улита, -ы 〔녀〕 (방언) 달팽이.

улитка, -и 〔녀〕 달팽이.

улиткообразный, -ая, -ое; -зен,
-зна (서적) 달팽이 모양의.

улиточный, -ая, -ое 달팽이의.

улица, -ы 〔녀〕 ① 거리, 자로;
идти по улице 거리로 걸어 가다;
оказаться на улице (전의) (내쫓
기여) 집이 없다, (방황하게 되여) 살
아 나갈 길이 없다; взять челове-
ка с улицы 길에서 만난 사람을 데
리고 오다; будет и на нашей
улице праздник 우리들에게도 기
쁜 날이 필연코 오고야 말 것이다②
(회화) 바깥, 호외(戶外), 야외; на
улице жара 바깥은 덥다; выходить
на улицу 밖으로 나가다 ③ 가
두의 망나니 패; дурное влияние
улицы 가두의 나쁜 영향; вырос на
улице 부랑아로 자랐다.

улицезреть 〔완〕 →лицезреть.

уличать 〔불완〕 →уличить.

уличение, -я 〔중〕 폭로, 실증, 죄
상을 드러내는 것, 밝히는 것.

уличить, -чу, -чишь; -чённый
(-ён, -ена) 〔완〕; уличать, -аю,
-аешь 〔불완〕 кого-что 폭로하다,
밝히다, 실증하다, 죄상을 드러내
다; у. кого-н. во лжи ...의 거짓
말을 밝히다.

уличка, -и 〔녀〕 (회화) улица①
의 축소.

уличный, -ая, -ое 거리의, 시가
의, 가로의; уличное движение 시
가의 통행; у. мальчишка 거리의
부랑 소년; у. бой 시가전.

улов, -а 〔남〕 어획고, 어획량; ве-
сенний у. 춘기 어획량; рыбаки
взяли большой у. сазана 어부들
은 많은 잉어를 잡았다.

уловимый, -ая, -ое; -вим, -а
(서적) 잡을 수 있는, 포촉할 수 있
는, 파악할 수 있는, 지각할 수 있는.

уловитель, -я 〔남〕 (공학) 포촉
기, 수기(受器).

уловить, -овлю, -овишь; -овлен-
ный 〔완〕; улавливать, -аю, -аешь
〔불완〕 что ①잡다; у. звуковую
волну 음파(音波)를 잡다 ②(전
의) 파악하다, 포촉하다, 알아 내
다; с трудом у. смысл речи 말
뜻을 겨우 파악하다 ③(전의) (회
화) 때를 엿보다, (적당한 시각을)
포촉하다, 찾아 내다.

уловка, -и 〔녀〕 책략(策略), 간계,
교활한 수단, 교묘한 수단; прибе-
гать к уловкам 책략을 쓰다.

уложение, -я 〔중〕 (법률, 폐어)
법령집(法令集), 법전(法典); у. о
наказаниях (제정 로씨야의) 형법.

уложить, -ожу, -ожишь; -ожен-
ный 〔완〕; укладывать, -аю, -аешь
〔불완〕 (①,②,③,④) кого-что ①
눕히다, 눕게 하다; у. в кровать 침
대에 눕히다; у. спать 재우다; у. в
гроб кого-н. (전의) (회화) (죄를 씌워
서) 죽이다 ②во что 넣다, 거두어
넣다, 집어서 넣다; у. книги в
шкаф 책을 책장에 꽂다; у. платье
в сундук 의복을 궤에 거두어 넣
다 ③чем 씌우다, 덮다; у. дорож-
ку камнями 길에 돌을 깔다 ④부
설하다, 정돈해서 놓다; у. рельсы
선로를 부설하다; у. дрова в по-
ленницу 장작을 쌓다 ⑤(전의)(속
어) 죽이다; у. на месте 현장에서
죽인다.

уложиться, -ожусь, -ожишься
〔완〕; укладываться, -аюсь, -аешь-
ся 〔불완〕 ① 짐꾸리다; у. в до-
рогу 여행 준비를 하다 ②〔1, 2인칭
없음〕 들어 가다; все вещи уложи-
лись в чемодан 모든 물건이 트렁크
에 다 들어 갔다 ③(전의)(회화)(일
정한 기간 내에) 끝내다, 일정한 범
위를 차지하다; докладчик уложил-
ся в час 보고자는 한 시간에 보고
를 끝냈다; статья уложилась на
десяти страницах 론문은 10 페지
의 지면을 차지하였다 ④(전의) (서
적) во что 어떤 범주·분류에 들어
가다 ⑤(전의) в чём 알게 되다, 리
해되다; эта мысль не могла у. в
его голове 이 뜻은 그에게 리해될
수 없었다.

уломать, -аю, -аешь 〔완〕; ула-
мывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого
-что (회화) 겨우 설복하다, 간신히
설득하다; у. упрямца 고집통이를
겨우 설복하다.

улочка, -и 〔녀〕 (회화, 친말)=
уличка.

улучать 〔불완〕 →улучить.

улучить, -чу, -чишь; -чённый
(-ён, -ена) 〔완〕; улучать, -аю,
-аешь 〔불완〕 때를 엿보다, (적당한
시간을) 포착하다·찾아 내다; у.
удобный момент 좋은 기회를 타다.

улучшать 〔불완〕 →улучшить.

улучшаться 〔불완〕 → улучшить-
ся.

улучшение, -я 〔중〕 개선, 개량,
호전(好轉); у. качества 질의 개
선; у. положения 정세의 호전, 처
지의 개선; внести улучшения в
организацию работы 사업 조직을
개선하다.

улучшить, -шу, -шишь; -шен-
ный 〔완〕; улучшать, -аю, -аешь
〔불완〕 что 개선하다, 개량하다;
у. работу 사업을 개선하다.

улучшиться 〔1,2인칭 없음〕 -ится
〔완〕; улучшаться, -ается 〔불완〕
개선되다, 개량되다, 좋아지다, 고
쳐지다; погода улучшилась 일기
가 좋아졌다; работа улучшилась
사업이 개선되였다.

улыбаться, -аюсь, -аешься 〔불
완〕; улыбнуться, -нусь, -нёшь-
ся 〔완〕 ①미소하다 ② 〔1,2인칭 없
음〕 (전의) кому-чему 성공·행복을
약속하다; судьба улыбнулась ему
그는 운이 텄다 ③ 〔1,2인칭 없음〕
(전의)(회화) кому-чему 마음에 들
다; это мне совсем не улыба-
ется 이것은 나의 마음에 전혀 들지
않는다.

улыбка, -и 〔녀〕 미소.

улыбнуться, -нусь, -нёшься
〔완〕 ①→улыбаться ②(전의)(속
어) 없어지다, 사라지다, (기대하던 것
이) 수행되지 않다; денежки улыб-
нулись 돈이 없어졌다.

улыбчивый, -ая, -ое; -чив, -а
(속어) 생글거리는, 자주 미소하는.

ультимативность, -и 〔복 없음〕
〔녀〕(서적) ультимативный의 명사.

ультимативный, -ая, -ое; -вен,
-вна (서적) 최후 통첩적인, 단호
한, 아주 엄격한, 절대적인; ульти-
мативное требование 최후 통첩적
인 요구.

ультиматум, -а 〔복 없음〕 〔남〕
(정치) 최후 통첩, 위협적인 요구;

предъяви́ть кому-н. у. 최후 통첩을 내다, 위협적인 요구를 제출하다.

ультра… 합성어의 첫부분으로 «초(超), 외(外), 극도, 과도»의 뜻을 가짐 (례: ультракоро́ткий 초단(超短)의; ультракра́сный 적외(赤外)의; ультрапи́д 초고속 기계).

ультракоро́ткий, -ая, -ое (물리) 초단(超短)의; ультракоро́ткие во́лны 초단파(~波).

ультракоротковолново́й, -а́я, -о́е (무선) 초단파의.

ультракра́сный, -ая, -ое(물리) 적외(赤外)의; ультракра́сные лучи́ 적외선.

ультрамари́н, -а 〔남〕 아청색(鴉青色)물감, 야청, 감청.

ультрамари́новый, -ая, -ое; ультрамари́н의.

ультрамикроско́п, -а 〔남〕 (물리) 미분자 현미경.

ультрамикроскопи́ческий, -ая, -ое (물리) 미분자 현미경의.

ультрафильтра́ция, -и 〔녀〕 한외(限外) 려파•침투.

ультрафиоле́товый, -ая, -ое (물리)자외(紫外)의; ультрафиоле́товые лучи́ 자외선(紫外線).

у́лья→у́лей.

улюю́ 또는 **улю-лю** 〔감〕(사냥) 물어, 덮쳐(개를 짐승에게 부추기는 신호).

улюлю́канье, -я〔중〕 улюлю́кать의 명사.

улюлю́кать, -аю, -аешь〔불완〕 ①(개를 짐승에게 부추길 때) 물어•덮쳐 하고 웨치다 ②(전의)(회화, 불찬)(악의를 품고, 내놓고) 조롱하다, 희롱하다.

ум, -а́ 〔남〕 ①〔복 없음〕 지혜, 지력(智力), 지능(智能), 두뇌, 리지(理智); блестя́щий у. 탁월한 지혜; математи́ческий у. 수학적 두뇌; челове́к большо́го ума́ 총명한 사람; склад ума́ 심적 경향, 사물을 생각하는 방법 ②(전의)(높은 문체) 지혜 있는 사람, 재능 있는 사람, 사상가, 학자; он—блестя́щий у. 그는 탁월한 재능을 가진 사람이다; лу́чшие умы́ челове́чества 인류의 가장 우수한 사상가들 ◇ ума́ пала́та у кого (회화) 박식이다, 총명하다; без ума́ (быть) от кого-чего 환희에 차다, 반하다; без ума́(де́лать что-н.) 생각하지 않고, 머리를 쓰지 않고 …을 하다; на(또는 в) уме́ 마음 속에, 념두에; у него́ друго́е на уме́ 그는 딴 생각을 하고 있다; счита́ть в уме́ 암산하다; от большо́го ума́ (회화, 야유) 어리석어서, 우둔하기 때문에; прийти́ на ум 생각이 들다, 생각이 떠오르다; своди́ть с ума́ кого 미치게 하다, 매혹시키다; сходи́ть с ума́ 미쳐나다; ума́ не приложу́ (회화) 암만해도 알 수가 없다; в уме́ ли ты? (회화) 네가 정신이 있느냐? из ума́ вон (회화) 깨끗이 잊어 버리다; э́то у меня́ из ума́ не идёт 나는 이것이 잊혀지지 않는다; жить свои́м умо́м 자기의 뜻대로 살아 나가다; ум за ра́зум захо́дит у кого (회화) 정신은 문동 아비라, 정신은 빼여서 공무니에 찼다; наста́вить кого на ум (회화) 어떻게 행동해야 할것인가를 가르치다; и в уме́ нет (не́ было) (회화) 추측조차 못하다, 생각조차 못했다; взя́ться за у. 정신을 차리다; повреждённый в уме́ (회화) 정신이 나간, 미친; что на уме́, то и на языке́ 생각했던 것을줄줄 지껄이다; э́то не его́ ума́ де́ло 이것은 그로서는 알 수 없는 일이다 ◇ ум хорошо́, а два—лу́чше (속담) 열사람의 구두쟁이가 모이면 제 갈량이 보다 낫다.

умале́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 축소, 감소, 손상, 훼손; у. дохо́дов 수입의 감소.

умали́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́)〔완〕; умаля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что ①(페어) 축소하다, 감소시키다 ② (전의) 손상하다, 훼손하다, 감하다, 낮추다; у. значе́ние чего-н. …의 의의를 훼손시키다.

умали́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; умаля́ться, -я́ется 〔불완〕 ①(페어) 축소되다, 감소되다 ②(전의) 가치를 상실하다, 손상되다, 훼손되다, 훼방되다, 낮아지다, 저하되다; значе́ние его́ рабо́ты не умали́лось 그의 사업이 가지는 의의는 감소되지 않았다.

умалишённый, -ая, -ое ①미친, 발광(發狂)한; у. больно́й 정신 병자, 광인(狂人) ②〔명사로〕 умалишённый, -ого 〔남〕; умалишённая -ой 〔녀〕 미친 사람, 광인; дом умалишённых 정신 병원.

ума́лчивание, -я 〔중〕 일부러 말을 안하는 것, 침묵, 감추어 두는것.

ума́лчивать 〔불완〕 →умолча́ть.

ума́лчиваться -ается 〔무인칭〕〔불완〕 о ком-чём 언급되지 않다, 서술되지 않다, 상기되지 않다; об э́том ума́лчивается 이에 대하여서는 언급되지 않고 있다.

умаля́ть 〔불완〕 →умали́ть.

умаля́ться 〔불완〕 →умали́ться.

ума́сливать 〔불완〕 →ума́слить.

ума́слить, -лю, -лишь; -ленный 〔완〕; ума́сливать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 기름을 많이 바르다, 진하게 도유하다 ②(전의) кого-что에 꼬부리다, 알랑거리다, 아양떨다, 아첨하다; у. ба́бушку 할머니한테 응석을 부리다.

умасти́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый(-ён, -ена́)〔완〕; умаща́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что(페어) 향수를 뿌리다, 향유(香油)를 바르다.

умаща́ть 〔불완〕 →умасти́ть.

ума́ять, -а́ю, -а́ешь; -а́янный〔완〕 кого-что (속어) 피로하게 하다, 지치게 하다, 기진맥진하게 하다, 괴롭히다; ума́ял нас до́лгий путь 오래동안 려행해서 우리는 피곤해졌다.

ума́яться, -а́юсь, -а́ешься 〔완〕 (속어) 피로해지다, 지치다, 기진맥진해지다, 피로워지다; у. в доро́ге 려행에서 피곤해지다.

у́мбра, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 (그림을 그리거나 뼁끼칠에 사용하는)황갈색의 천연 광물 염료.

уме́лец, -льца 〔남〕(방언) 숙련된 일'군, 숙련공, 익숙한 일'군.

уме́ло 〔부〕 익숙하게, 솜씨있게, 능숙하게.

уме́лый, -ая, -ое 익숙한, 숙련된, 능숙한, 교묘한; уме́лое руково́дство 능숙한 지도; у. рабо́тник 숙련된• 능숙한 일'군.

уме́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 숙련, 숙달, 정통(精通); при уме́нии всё мо́жно сде́лать 숙련된다면 모든 것을 다 할 수 있다.

уменьша́емое, -ого 〔중〕 (수학) 피감수(被減數).

уменьша́ть 〔불완〕 →уме́ньши́ть.

уменьша́ться 〔불완〕 → уме́ньши́ться.

уменьше́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕감소, 축소, 축감.

уменьши́тельный, -ая, -ое ①감소하는, 축소하는; уменьши́тельное стекло́ 축소 렌즈; у. масшта́б 축척(縮尺) ②(언어) 축소의; у. су́ффикс 축소 접미사.

уме́ньши́ть, -шу́ 또는 -шу, -ши́шь 또는 -шишь; -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕; уменьша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что 작게 하다, 줄이다, 감하다, 축소하다, 감소하다; у. расхо́ды 지출을 감소시키다; у. масшта́б 규모를 축소하다; у. ско́рость 속도를 늦추다; у. опа́сность 위험성을 덜다• 적게 하다.

уме́ньши́ться, -шу́сь 또는 -шусь, -ши́шься 또는 -шишься 〔완〕; уменьша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 작아지다, 줄다, 감소되다, 축소되다; объём уме́ньшился 용적이 적어졌다; вес уме́ньшился 무게가 줄었다.

уме́ренно 〔부〕 알맞게, 적당하게, 온건하게, 절제 있게.

уме́ренность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 온건성, 온건한 태도.

умéренный, -ая, -ое; -ен, -енна ①умéрить의 피동 과거 ②[형]알맞는, 적당한, 적합한, 중위(中位)의; умéренная ценá 적당한 값; умéренная скóрость 보통 속력; умéренные трéбования 정도에 알맞는 요구 ③(기후에 대하여)온화한; у. клúмат 따뜻한 기후; у. пóяс 온대(溫帶) ④(전의) 온건한, 적당한, 절제 있는; умéренная жизнь 절제 있는 생활; умéренная полúтика 온건 정책.

умерéть, умрý, умрёшь; ýмер, -лá, ýмерло; умéрший; умéрши [완]; умирáть, -áю, -áешь [불완] ①죽다, 돌아 가다, 사망하다; у. от рáны 부상 당하여 죽다; у. с гóлоду 굶어 죽다; у. на постý 순직(殉職)하다; у. за рóдину 조국을 위해 목숨을 바치다 ②[1,2인칭 없음] (전의) (서적) 사라지다, 없어지다, 그치다; дéло нáших отцóв не умрёт 우리 선조들의 위업은 영생토록 살아 있을 것이다 ◇ у. сó смеху 포복 절도하다.

умéрить, -рю, -ришь; -ренный [완]; умерять, -яю, -яешь [불완] что 억제하다, 진정 시키다; у. трéбование 요구를 제한하다; у. гнев 노염을 억제하다.

умертвúть, -ртвлю, -ртвúшь; -рщвлённый(-ён, -енá)[완]; умерщвлять, -яю, -яешь[불완] ①когó-что (서적) 죽이다, 살해하다; у. насекóмых ядом 곤충들을 독살시키다; у. нерв больнóго зýба 아픈 이발의 신경을 죽이다 ②(전의) (서적) что 억제하다; у. плоть 금욕(禁慾)하다.

умéрший, -ая, -ее ①умерéть의 능동 과거 ②[명사로] умéрший, -его [남] 죽은 사람, 고인(故人).

умерщвлéние, -я [복 없음][중] (서적) ①살해, 살륙 ②억제.

умерщвлять [불완]→умертвúть.

умерять [불완] →умéрить.

уместúть, -ещý, -естúшь (-éстишь) (속어); -ещённый(-ён, -енá) [완]; умещáть, -áю, -áешь [불완] когó-что 모두 죄다•넣다; у. все вéщи в чемодáн 물건을 모두 트렁크에 넣다.

уместúться, -ещýсь, -естúшься (-éстишься) (속어)[완]; умещáться, -áюсь, -áешься [불완] 모두 들어앉다, 앉다; все уместúлись за однúм столóм 모두 한 식탁에 자리 잡았다; всем не у. на скамéйке 한 걸상에 다 앉을 수 없다.

умéстно [부] 때마침, 제때에, 적시에, 적당하게.

умéстный[сн], -ая, -ое; -тен, -тна 때에 맞는, 적시적인, 적당한; у. вопрóс 적시적인 문제.

умéть, -éю, -éешь [불완] 할 줄 알다, 할 능력이 있다, 할 수 있다; у. писáть 쓸 줄 알다; сдéлаю, как умéю 할 수 있는 대로 하겠다; дéлать что-н. умéючи 능숙하게 하다.

умещáть [불완] →уместúть.

умещáться [불완] →уместúться.

умилéние, -я [복 없음][중] 감동(感動); привестú в у. 감동시키다; с умилéнием смотрéть на когó 감동되여 바라보다.

умилённо [부] 감동해서, 격동해서.

умилённый, -ая, -ое; -лён, -ленá ①умилúть의 피동 과거 ②[간단형 없음] 감동된, 감격적인.

умилúтельность, -и [복 없음] [녀] умилúтельный의 명사.

умилúтельный, -ая, -ое; -лен, -льна 감동적인, 감격적인; у. ребёнок 귀여운 어린이; умилúтельное зрéлище 감동적인 광경.

умилúть, -лю, -лúшь; -лённый (-ён, -енá)[완]; умилять, -яю, -яешь [불완] когó-что ①(폐어)동정을 일으키다 ②감동시키다, 감격시키다, 격동시키다; ребёнок умилúл всех своéю лáсковостью 어린애는 귀여운 태도로 모든 사람들을 감동시켰다.

умилúться, -люсь, -лúшься[완]; умиляться, -яюсь, -яешься [불완] ①(폐어) 동정하다 ②감동하다, 감격하다, 격동하다.

умилосéрдить [1인칭 없음] -дишь [완] когó-что (폐어) 자비심을 일으키다, 동정심을 일으키다.

умúлостивить, -влю, -вишь; -вленный[완]; умилостивлять, -яю -яешь [불완] когó-что (폐어) 자비심을 일으키다, 동정케 하다, 감동시키다, 위로하다, 달래다; у. гнéвного отцá 성난 아버지의 화를 풀어드리다.

умúлостивиться, -влюсь, -вишься [완]; умилостивляться, -яюсь, -яешься [불완] (폐어) 동정하다, 감동하다, 감격하다.

умилостивлять[불완] →умúлостивить.

умилостивляться [불완] →умúлостивиться.

умúльно [부] 귀엽게, 인상 좋게.

умúльность, -и [복 없음][녀] ①(폐어) 귀여움, 인상이 좋은 것 ②(회화, 불찬) 알랑거리는 것, 아첨.

умúльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(폐어)귀여운, 인상이 좋은; умúльное лúчико 귀여운 얼굴 ②(회화) 알랑거리는, 아첨하는, 아양떠는; умúльная улыбка 아양떠는 미소.

умилять [불완] →умилúть.

умиляться [불완] →умилúться.

уминáть [불완] →умять.

уминáться [불완] →умяться.

умирáние, -я [복 없음] [중] 죽음, 사망.

умирáть [불완] →умерéть.

умирáющий, -ая, -ее ①умирáть의 능동 현재 ②[형]죽어 가는; у. капиталúзм 죽어 가는 자본주의 ③[명사로] умирáющиий, -его [남] 죽어 가는 사람.

умиротворéние, -я [복 없음] [중] (서적) 진정, 조정, 중재(仲裁), 화해; полúтика умиротворéния 조정 정책, 절충 정책.

умиротворúтель, -я [남] (서적) 절충자, 조정자, 중재자.

умиротворúть, -рю, -рúшь; -рённый(-ён, -енá)[완]; умиротворять, -яю, -яешь [불완] когó-что (서적) 진정시키다, 조정하다, 중재하다, 화해시키다.

умиротворúться, -рюсь, -рúшься [완]; умиротворяться, -яюсь, -яешься [불완] (서적)진정하다, 화해하다, 조정되다, 절충되다.

умиротворять [불완] →умиротворúть.

умиротворяться [불완] →умиротворúться.

умúшко, -а; 복수 -шки, -шек, -шкам[남](회화, 멸시) →ум ①의 축소-비칭.

умнéе; ýмный, ýмно의 비교급.

ýмненький, -ая, -ое; -éнек, -éнька (회화) ýмный의 축소, 영리한, 지혜있는.

умнéть, -éю, -éешь [불완]; поумнéть, -éю, -éешь [완] 영리해지다, 현명해지다; дéти умнéют с годáми 애들은 나이 들수록 영리해 간다•셈이 든다.

ýмник, -а [남] (회화) ①재간둥이, 재동(才童), 영리한 애, 영리한 사람 ①(야유, 멸사) 영리한 체하는•자기의 지혜를 나타낼려고 애쓰는 사람.

ýмница, -ы [남, 녀] (회화) 영리한 사람, 현명한 사람, 재사(才士); большóй у. 재간둥이.

ýмничанье, -я [중] (회화) ýмничать의 명사.

ýмничать, -аю, -аешь [불완]; сýмничать, -аю, -аешь [완] (②) (회화) ①(야유) 영리한체 하다, 현명한 체하다 ②(불찬) 재간을 부리여 제 마음 대로 하다; не ýмничай, дéлай как велят 괜히 재간을 피우지 말고 시키는 대로나 해.

умнó, умнеé [부] 영리하게, 현명하게, 재간 있게; у. говорúть 똑똑하게 말하다.

умножáть [불완] →умнóжить.

умножáться[불완]→умнóжиться.

умноже́ние, -я[복 없음][중]①증가, 증대, 확대 ②(수학) 곱하기, 승법; табли́ца умноже́ния 구구표(九九表).

умно́житель, -я〔남〕: у. часто́ты (무선) 주파수 변환기(周波數變換器).

умно́жить〔완〕→мно́жить.

умно́житься〔완〕→мно́житься.

у́мный, -ая, -ое; умён, умна́, у́мно́; умне́е 영리한, 지혜 있는, 재간 있는, 현명한; у. челове́к 현명한 사람; у. ребёнок 똑똑한 어린이; у́мные ре́чи прия́тно и слу́шать 론리 정연한 말은 귀'맛에도 좋다.

умозаключа́ть〔불완〕→умозаключи́ть.

умозаключе́ние, -я〔중〕①(철학) 추리, 추론 ②(서적) 결론; сде́лать у. 결론을 짓다; пра́вильное у. 정확한 결론.

умозаключи́ть, -чу́, -чи́шь; -чённый(-ён, -ена́)〔완〕; умозаключа́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что 론리•추리(推理)하다, 추론(推論)하다.

умозре́ние, -я〔중〕(서적, 철학) 사변(思辨).

умозри́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적, 철학) 사변성, 추상성.

умозри́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적, 철학) 사변적(思辨的)인; умозри́тельная филосо́фия 사변 철학.

умоли́ть, -лю́, -ли́шь; -лённый (-ён, -ена́)〔완〕; умоля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого 간절히 원하다, 간청(懇請)하다, 애걸하다; он умоли́л его́ пойти́ с ним вме́сте 그는 그에게 함께 가자고 간청했다; он умоли́л её оста́ться 그는 그 녀자에게 남아 달라고 애원했다.

у́молк: без у́молку (говори́ть) 간단 없이 지껄이다.

умолка́ть〔불완〕→умо́лкнуть.

умо́лкнуть, -ну, -нешь; умо́лк, -ла〔완〕; умолка́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕잠잠해지다, 조용해지며; голоса́ умо́лкли 말소리가 멎었다.

умоло́т, -а[복 없음]〔남〕(농업) 탈곡, 탈곡량; большо́й у. 많은 탈곡량.

умолча́ние, -я〔복 없음〕〔중〕①(고의적인) 침묵 ②(수사학적 수법으로서의) 무언(無言).

умолча́ть, -чу́, -чи́шь〔완〕; ума́лчивать, -аю, -аешь〔불완〕о чём 침묵을 지키다, (고의적으로) 말을 하지 않다; умолча́л о са́мом гла́вном 가장 중요한 것에 대해서 침묵을 시킨.

умоля́ть〔불완〕→умоли́ть.

умоля́юще〔부〕빌듯이, 애걸하듯이, 간청하듯.

умоля́ющий, -ая, -ее 비는, 간청하는, 애걸하는; у. взгляд 애원하는 시선.

умонастрое́ние, -я〔중〕(서적) 정신 상태, 심적 경향, 기분.

умопомеша́тельство, -а〔복 없음〕〔중〕(서적) 광증(狂症), 정신 착란(精神錯亂).

умопомраче́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(폐어) 광증, 정신 착란 ◇до умопомраче́ния (회화, 롱담) 머리가 얼떨해질 정도로; краси́ва до умопомраче́ния 눈탈만치 곱다.

умопомрачи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 굉장한, 상상하기 어려운, 놀랄 만한; умопомрачи́тельная ско́рость 놀랄 만한 속도.

умо́ра, -ы〔녀〕(회화) 우스운 일, 우슴'거리; э́то про́сто у. 정말 우습기 짝이 없군; слу́шать его́ пря́мо у.! 그의 말은 듣기만 해도 우습다!

умори́тельно〔부〕우습광스럽게; у. подража́ть кому-н. 아주 우습광스럽게 흉내내다.

умори́тельность, -и〔복 없음〕〔녀〕умори́тельный의 명사.

умори́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화) 우습기 짝이 없는, 우습광스러운, 포복절도할, 익살맞은; у. расска́з 우습기 짝이 없는 이야기.

умори́ть, -орю́, -ори́шь〔완〕кого-что (회화) ①죽이다 ②몹시 지치게 하다, 피곤하다; путеше́ствие его́ умори́ло 그는 여행에서 굉장히 지쳤다 ◇у. со́ смеху 포복절도케 하다, 허리가 끊어질 정도로 웃기다.

умори́ться, -рю́сь, -ри́шься〔완〕(속어) 몹시 지치다, 아주 피곤해지다; у. от жары́ 더위서 땀이 빠지다.

умру́, умрёшь...→умере́ть.

у́мственно〔부〕지적(智的)으로; у. отста́лый 지적으로 뒤떨어진.

у́мственный, -ая, -ое 지적(智的)인, 정신적인; у. труд 정신 로동; у́мственные спосо́бности 지력(智力), 지능.

у́мствование, -я〔중〕①(불찬, 회화) 공론(空論), 말공부 ②(폐어) 지나친 사색•사고.

у́мствовать, -твую, -твуешь〔불완〕①(불찬, 회화) 공론(空論)하다, 말공부하다 ②(폐어) 사색하다, 사고하다.

умудри́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён, -ена́)〔완〕; умудря́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 현명하게 만들다, 령리하게 하다; о́пыт умудри́л его́ 경험은 그를 현명하게 만들었다.

умудри́ться, -рю́сь, -ри́шься,〔완〕; умудря́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕(회화, 야유) 꾀를 내다, 생각해 내다.

умудря́ть〔불완〕→умудри́ть.

умудря́ться〔불완〕→умудри́ться

умфо́рмер, -а〔남〕(전기) 변압기.

умча́ть, -чу́, -чи́шь〔완〕кого-что 싣고 빨리 달리다, 빨리 운반하다; ло́шади умча́ли седоко́в 말들은 사람을 태우고 질주하였다.

умча́ться, -чу́сь, -чи́шься〔완〕①(타고) 빨리 달려 가다; 나는 듯이 타고 달아 나다, 질주하다 ②(전의) 빨리 지나가다; умча́лась ю́ность 젊은 시절이 빨리 흘러 갔다.

умыва́льная, -ой〔녀〕세면실(洗面室).

умыва́льник, -а〔남〕세면대, 세면기.

умыва́льный, -ая, -ое 세수하기 위한, 세면용의; у. таз 세수 대야; умыва́льные принадле́жности 세면 도구.

умыва́ние, -я〔복 없음〕〔중〕세면, 세수.

умыва́ть,〔불완〕→умы́ть.

умыва́ться〔불완〕→умы́ться.

умыка́ние, -я〔중〕(민속) (약간의 민족들에게 남아 있는 풍속) 색시 후려 오기.

умыка́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что (민속) 색시를 후려 오다.

у́мысел, -сла〔남〕기도(企圖), 음모(陰謀); соверши́ть что-н. без у́мысла...아무 생각 없이 해 치우다; злой у. 악계(惡計); с у́мыслом 고의로, 일부러.

умы́ть, умо́ю, умо́ешь; умы́тый〔완〕; умыва́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что (얼굴, 목, 손 등을) 씻다, 세수시키다; у. лицо́ 얼굴을 씻다; у. ребёнка 어린 아이를 씻어 주다 ◇у. ру́ки ①손을 씻다 ②(전의) 빠져 나가다, 책임을 면(免)하다, 인연을 끊다.

умы́ться, умо́юсь, умо́ешься〔완〕; умыва́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕세수하다.

умы́шленно〔부〕고의적으로, 일부러; у. умолча́ть о чём-н. ...에 대하여 고의적으로 말하지 않다.

умы́шленность, -и〔복 없음〕〔녀〕умы́шленный의 명사.

умы́шленный, -ая, -ое 고의적인, 일부러 하는; умы́шленное оскорбле́ние 고의적인 모욕.

умышля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; умы́слить, -лю, -лишь; умы́шленный〔완〕что на кого-что 또는〔+미정형〕(폐어) 기도하다, 꾸미다, 음모하다; у. зло́е де́ло 간계를 꾸미다.

умя́ть, умну́, умнёшь; умя́тый〔완〕; умина́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что ①충분히 반죽하다 ②다져 넣다, 꽉꽉 밟아 뭉개며; у. се́но в

мешо́к 건초를 마대 속에 다져 넣다.

умя́ться [1,2인칭 없음] умнётся [완]; умина́ться, -а́ется [불완] ①반죽이 잘 되다 ②다져지다.

унава́живание, -я [복 없음][중] (농업) 시비(施肥).

унава́живать[불완]→унаво́зить.

унаво́зить, -о́жу, -о́зишь [완]; унава́живать, -аю, -аешь [불완] что (농업) 시비(施肥)하다.

унасле́дование, -я [복 없음] [중] 상속, 계승(繼承).

унасле́довать [완]→насле́довать

унести́, -су́, -сёшь; -ёс, -ла́; унесённый (-ён, -ена́) [완]; уноси́ть, -ошу́, -о́сишь [불완] кого-что ①가져 가다; у. кни́гу 책을 가져 가다; забо́ты унесли́ мно́го здоро́вья (전의) 근심 때문에 건강을 대단히 해쳤다 ②[1,2인칭 없음] 옮겨 가다, 끌어 가다; ло́дку унесло́ в мо́ре 배가 바다로 떠내려 갔다 ◇ едва́ унёс но́ги 겨우 도망하였다.

унести́сь, -су́сь, -сёшься; -ёсся, -сла́сь [완]; уноси́ться, -ошу́сь -о́сишься[불완] ①빨리 가 버리다, 빨리 달려 가다, 멀어지다; ту́чи унесли́сь на се́вер 구름이 북쪽으로 빨리 사라졌다 ②[1,2인칭 없음](전의) 지나가다, 경과하다; го́ды унесли́сь 세월이 흘러 갔다.

униа́т, -а [남] (16세기말부터 파란령로, 우크라이나 일대에서 발생하여 정교와 천주교의 합동을 주장한) 종교 합동파(合同派).

униа́тский, -ая, -ое 종교 합동의, 종교 합동파의.

универма́г, -а [남] 백화점 (=универса́льный магази́н); центра́льный у. 중앙 백화점; де́тский у. 아동 백화점.

универса́л, -а [남] 만능(萬能), 모든 일에 능숙한 사람, 다방면적인 사람; то́карь-у. 만능 선반공.

универсали́зм, -а [복 없음][남] ①(서적) 박식한 것 ②(자본주의 륜리학에서의) 보편주의.

универса́льно [부] 다방면적으로, 보편적으로.

универса́льность, -и [복 없음] [녀] 다방면적인 것, 보편성, 만능성.

универса́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①다방면적인, 많은 것을 포괄하는, 보편적인; универса́льные зна́ния 다방면적인 지식; у. магази́н 백화점 ②만능(萬能)의; универса́льное сре́дство 만능약.

университе́т, -а [남] 종합 대학; госуда́рственный у. 국립 종합 대학; у. и́мени Ким Ир Се́на 김일성 종합 대학; ре́ктор университе́та 종합 대학 총장.

университе́тский, -ая, -ое 종합 대학의; у. дипло́м 종합 대학 졸업 증서; у. това́рищ 종합 대학 동창(同窓).

унижа́ть [불완] →уни́зить.

унижа́ться [불완] →уни́зиться.

униже́ние, -я [중] ①[복 없음] 훼손, 자비 자천(自卑自賤) ②모욕, 굴욕, 천대; терпе́ть у. 모욕을 참다•겪다.

унижённость, -и [복 없음] [녀] унижённый의 명사.

уни́женный, -ая, -ое; -ен, -ена 굴욕적인, 비굴한; уни́женная про́сьба 비굴한 청원.

унижённый, -ая, -ое; -ён, -ённа 천대 받는, 억눌린.

униза́ть, -ижу́, -и́жешь, -и́занный [완]; уни́зывать, -аю, -аешь [불완] что 실에 꿰서 꽉 달다•덮다, 실에 꿰서 장식하다; у. пла́тье жемчу́гом 실에 꿴 진주로 의복을 장식하다; не́бо бы́ло уни́зано звёздами 하늘에는 별이 총총하였다.

унизи́тельность, -и [복 없음] [녀] унизи́тельный의 명사.

унизи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 인격을 모욕하는, 굴욕적인, 천시하는; унизи́тельное предложе́ние 모욕적인 제의.

уни́зить, -и́жу, -и́зишь; -и́женный [완]; унижа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что 인격을 모욕하다, 자존심을 깎다, 천시하다, 천대하다.

уни́зиться, -и́жусь, -и́зишься [완]; унижа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] 자신을 비하하다, 비굴해지다, 자기를 천시하다.

уни́зывать [불완] →униза́ть.

уника́льный, -ая, -ое (서적) 유일한, 유일무이(唯一無二)한, 희귀한; уника́льная вещь 희귀한 물건.

у́никум, -а [남] (서적) 유일한 것, 유일무이한 것, 아주 희귀한 것; у.-кни́га 진서(珍書).

унима́ть [불완] →уня́ть.

унима́ться [불완] →уня́ться.

униполя́рный, -ая, -ое (물리) 단극(單極)의.

унисо́н, -а [복 없음] [남] 해음(諧音), 화음(和音), 동음; петь в у. (또는 у. де́йствовать) (희어) 화음으로 노래부르다, (전의) 맹목적으로 지지하다, 부화뢰동하다.

унита́з, -а [남] 변기(便器).

унита́рный, -ая, -ое (서적) 통일적인, 단일(單一)한.

унифика́тор, -а [남] (서적) 통일하는 자.

унифика́торский, -ая, -ое (서적) 통일하는 자의.

унифика́ция, -и [복 없음] [녀] (서적) 통일.

унифици́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (서적) 통일하다; у. правописа́ние 철자법을 통일하다.

унифици́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] (서적) 통일되다.

уничижа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что (폐어) 인격을 모욕하다, 자존심을 훼손시키다, 멸시하다, 흘시하다.

уничижа́ться, -а́юсь, -а́ешься [불완] (폐어) 비굴해지다, 자기를 멸시하다.

уничиже́ние, -я [복 없음] [중] 굴욕, 모욕, 천대, 비굴.

уничижи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна ①(폐어) 굴욕적인, 멸시하는 ②(언어) 비칭의; у. су́ффикс 비칭 접미사.

уничтожа́ть [불완]→уничто́жить

уничтожа́ться [불완] →уничто́житься.

уничтожа́ющий, -ая, -ее ①уничтожа́ть의 능동 현재 ②(전의) 섬멸적인; у. ого́нь артилле́рии 섬멸적인 포화력; уничтожа́ющая кри́тика 유해로운 비판 ③(전의) 멸시하는, 증오하는; у. взгляд 증오에 불타는 눈초리.

уничтоже́ние, -я [복 없음] [중] 파괴, 격멸, 근절, 폐지; у. эксплуата́ции 착취의 근절.

уничто́жить, -жу, -жишь; -женный (-ен, -ена́) [완]; уничтожа́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] кого-что ①파괴하다, 근절하다, 격멸하다, 섬멸하다, 소탕하다, 말살하다; у. враго́в 적을 소탕하다; сове́тская власть уничто́жила безрабо́тицу 소베트 정권은 실업을 근절시켰다 ②(전의) (서적) 멸시하다, 천대하다, 모욕하다, 막다른 상태에 빠뜨리다; у. кого-н. язви́тельным возраже́нием …을 신랄하게 반박함으로써 막다른 지경에 몰아 넣다; все хваля́т, а ты вдруг так уничто́жил его́ 모두가 칭찬하는데도 넌 나무라는구나.

уничто́житься [1, 2인칭 없음] -ится [완]; уничтожа́ться, -а́ется [불완] 근절되다, 숙청되다, 철폐되다, 폐지되다.

у́ния, -и [복 없음] [녀] ① (서적) 합동, 통일, 련합; полити́ческая у. 정치적 련합 ②(교회, 력사어) 종교 합동.

уно́с, -а [남] 반출.

уноси́ть [불완] →унести́.

уноси́ться [불완] →унести́сь.

у́нтер, -а [남] (회화)=у́нтер-офице́р.

у́нтер-офице́р, -а [남] (군사) (제정 로씨야에서) 하사(下士).

у́нтер-офице́рский, -ая, -ое у́нтер-офице́р의.

у́нты, унт; 단수 у́нта, -ы [녀]

모피 장화(毛皮長靴).

ýнция, -и 〔녀〕 ①운찌야 (제정 로씨야 시대의 약의 분량 단위, 29.86 그람, 영국 등의 중량 단위) ②고대 로마의 중량 단위 (29,8 그람).

унывáть, -áю, -áешь〔불완〕; уны́ть 〔미정형은 드물게 사용되고 미래형은 없음〕 침울해지다, 락심하다, 원기가 없어지다.

уны́ло 〔부〕 침울하게, 음울하게, 맥없이; у. смотрéть 침울하게 보다.

уны́лость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 침울, 우울, 음울.

уны́лый, -ая, -ое; уны́л 침울한, 우울한, 음울한, 슬픈; у. человéк 침울한 사람; уны́лая пéсня 우울한 노래; у. взгляд 침울한 시선.

уны́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 락심, 우울, 상심(喪心); впасть в у. 침울해지다; наводи́ть у. 우울하게 하다.

уня́ть, уймý, уймёшь; -я́л, -ялá, -я́ло; -я́вший; -я́тый (-я́т, -ятá, -я́то) 〔완〕; унимáть, -áю, -áешь 〔불완〕 진정시키다, (나쁜 장난을) 말리다, 조용하게 하다; у. шалунóв 장난 꾸러기들을 조용하게 하다 ②(회화) 멎게 하다, 중지하다, 정지하다, 억제하다; у. кровотечéние 지혈(止血)하다; у. чей-н. крик …의 웨침 소리를 멎게 하다.

уня́ться, уймýсь, уймёшься; -я́лся, -ялáсь; -я́вшийся 〔완〕; унимáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①진정되다, 조용해지다; шалýн уня́лся 장난 꾸러기가 조용해졌다 ②〔1, 2인칭 없음〕 (회화) 멎다, 멈추다, 덜해지다; боль унялáсь 아픈 것이 멎었다; бýря унялáсь 폭풍이 잠잠해졌다.

упáвший, -ая, -ее ①упáсть의 능동 과거 ②(전의) (목소리에 대해서) 약한; упáвшим гóлосом 약한 목소리로.

упáд: до упáду 넘어질 때까지, 넘어질 정도로, 기운이 완전히 없어질 때까지; танцевáть до упáду 넘어질 때까지 춤추다.

упадáть, -áю, -áешь 〔불완〕 (폐어) 아래로 내려지다, 내려 퍼지다.

упáдок, -дка 〔복 없음〕 〔남〕 감소, 감퇴(減退), 쇠퇴, 쇠약, 저락; у. сил 체력의 쇠약; у. дýха 락심; прийти́ в у. 쇠약하여지다; у. произвóдства в капиталисти́ческих стрáнах 자본주의 국가들에서의 생산의 저락.

упáдочнический, -ая, -ое (서적) 퇴폐적인, 실망적인; упáдочническая буржуáзная литератýра 퇴폐적인 부르조아 문학.

упáдочничество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 퇴폐적인 심리, 실망적인 기분.

упáдочный, -ая, -ое (서적) 퇴폐적인, 실망적인, 데까단적인, 저락하는, 쇠퇴해 가는; упáдочные настроéния буржуáзной интеллигéнции 부르조아 인테리층의 퇴폐적 기분; упáдочное состоя́ние 쇠퇴하여 가는 상태.

упаковáть 〔완〕 →паковáть.

упакóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①짐을 꾸리는 것, 포장(包裝) ②포장 재료 (포장지 등).

упакóвочный, -ая, -ое ①포장용의; у. материáл 포장 재료 ②포장하는 ③〔명사로〕 упакóвочная, -ой〔녀〕포장실(室), 하조장(荷造場).

упакóвщик, -а〔남〕 포장공(~工), 포장자.

упакóвщица, -ы 〔녀〕 포장공 (녀자).

упакóвывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 짐을 꾸리다, 포장하다.

упáриться, -рюсь, -ришься 〔완〕; упáриваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (속어) 몹시 피곤해지다, 힘이 빠지다, 지치다.

упасти́, -сý, -сёшь; упáс, -лá 〔완〕 кого-что (속어) 구하다, 구원하다, 지키다, 보호하다; не у. от беды́ 불행으로부터 구원할 수 없다; упаси́ бог 또는 бóже упаси́ (회화, 폐어) 제발, 천만에 (무엇을 하지 말라는 경고 또는 무엇의 절정적 부정의 의미).

упасти́сь, -сýсь, -сёшься; -упáсся, -лáсь 〔완〕 от кого-чего (속어) 자기의 생명을 구하니, …을 면하다, 자기를 보호하다.

упáсть 〔완〕 →пáдать.

упекáть 〔불완〕 →упéчь.

упере́ть[1], упрý, упрёшь; упёр, -ла; упёрший; упёртый; упёрши 또는 уперéв 〔완〕; упирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что во что (굳을 튼튼히) 고이다, 버티다, 의지하게 하다, 받치다; у. бревнó в стéну 통나무를 벽에 고이다.

упере́ть[2], упрý, упрёшь; упёр, -ла; упёрший; упёртый; упёрши 또는 уперéв 〔완〕; упирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (속어, 불찬) 훔치다; упёрли кни́гу 책을 훔쳐 갔다.

упере́ться, упрýсь, упрёшься; упёрся, -лась; упёршийся; упёршись 〔완〕; упирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①чем во что 의지하다, 기대다; у. ногáми в зéмлю 두 발로 땅을 디디고 서다 ②(속어) во что 충돌하다, 부딪치다, 장애물을 만나다 ③(전의) (속어) 고집하다, 고집쓰고 동의•양보하지 않다; он упёрся на своём 그는 자기 의견을 고집했다; упёрся и не поéхал никудá 고집을 쓰고 아무데도 가지 않았다.

упе́чь[1], -екý, -ечёшь, -екýт; -ёк, -лá; -ечённый (-ён, -енá) 〔완〕; упекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 충분히 굽다.

упе́чь[2], -екý, -ечёшь, -екýт; -ёк, -лá; -ечённый (-ён, -енá) 〔완〕; упекáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что (속어, 롱담) 억지로 보내다, 추방하다.

упивáться 〔불완〕 →упи́ться.

упирáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①→упере́ть[1,2] ②(전의) (회화) на что 강조하다; упирáл на необходи́мость поéздки 여행의 필요성을 강조했다.

упирáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 ①→упере́ться ②〔1, 2인칭 없음〕 (회화) 장애를 만나다 ◇у. рукáми и ногáми (회화) 완강히 반대하다, 고집쓰다.

уписáть[1], -ишý, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; упи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (회화) 잔뜩 써넣다, 채워 쓰다; у. письмó на однóй страни́чке 편지를 한 페지에다 채워 쓰다.

уписáть[2], -ишý, -и́шешь; -и́санный 〔완〕; упи́сывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) 먹다, 먹어 버리다; у. весь пирóг 삐로그를 다 먹어 버리다.

уписáться 〔1,2인칭 없음〕 -и́шется 〔완〕; упи́сываться, -ается 〔불완〕 (회화) 다 기입되다, 채워 쓰이다; на однóй страни́це не упи́шется 한 페지에 다 채워 쓸 수 없다.

упи́сывать 〔불완〕 →уписáть[1,2].

упи́танность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 비대; мя́со вы́сшей упи́танности 기름진 고기.

упи́танный, -ая, -ое; -ан, -анна (잘 먹어서) 살진, 뚱뚱한, 살곽진, 건강한; у. ребёнок 포동포동한 어린애.

упи́ться, упью́сь, упьёшься; упи́лся, -лáсь; упéйся 〔완〕; упивáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 чем ①실컷 마시다, 취하도록 마시다; у. винóм 포도주를 실컷 마시다 ②(전의) (서적) 도취하다, 열중하다, 즐기다, 탄복하다; у. мýзыкой 음악에 도취되다.

уплáта, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 지불; у. дóлга 차금 반환.

уплати́ть 〔완〕 →плати́ть.

уплáчивать, -аю, -аешь 〔불완〕 =плати́ть 의 ①.

уплетáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (회화, 롱담) 먹다.

уплотнéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 уплотни́ть (ся)의 명사 ②신체에서 굳어진 곳.

уплотни́тель, -я 〔남〕 응축기(凝縮機).

уплотни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕; уплотня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①빽빽하게 하다, 조밀하게 하다, 응축하다 ②더 많이 거주시키다, 밀집시키다 ③(전의) 충실히 하다; у. рабо́чий день 노동 시간을 충분히 리용하다.

уплотни́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; уплотня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ① 〔1, 2인칭 없음〕 빽빽하게 되다, 조밀하게 되다, 응축되다 ②주택 밀도를 높이다, 다른 사람을 거주시키기 위하여 자기의 거처를 좁히다 ③〔1, 2인칭 없음〕 (전의) 충실하다, 충분히 리용되다 (로동 시간에 대하여).

уплотня́ть 〔불완〕 →уплотни́ть.

уплотня́ться 〔불완〕 → уплотни́ться.

уплыва́ть 〔불완〕 →уплы́ть.

уплы́ть, -ыву́, -ывёшь; -ы́л, -ыла́, -ы́ло 〔완〕; уплыва́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕 ①헤엄쳐 가다, 떠내려가다; плове́ц уплы́л в мо́ре 수영가는 바다 속으로 헤엄쳐 갔다; бревно́ уплы́ло 통나무는 떠 내려 갔다 ②(전의) (회화) 지나가다, 경과하다, 사라지다, 없어지다; го́ды уплы́ли 수년이 경과했다; наде́жда уплы́ла 희망이 사라져 버렸다; де́ньги уплы́ли в оди́н день 돈이 하루 동안에 다 없어졌다.

упова́ние, -я 〔중〕 (폐어) 희망, 기대.

упова́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 (폐어) 희망을 가지다, 기대하다; у. на успе́х 성공을 기대하다.

уподо́бить, -блю, -бишь; -бленный 〔완〕; уподобля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что кому-чему ...을 ...와 류사하게 하다, 비슷하게 하다, 비유하다; у. мо́лодость весне́ 청춘 시대를 봄과 비유하다.

уподо́биться, -блюсь, -бишься 〔완〕; уподобля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 кому-чему ...와 류사하게 되다, 비슷하게 되다, ...에 닮다; у. скоту́ 짐승처럼 되다.

уподобле́ние 〔중〕 ① уподо́бить(ся)의 명사 ②비유, 류사 ③(언어) 동화.

уподобля́ть 〔불완〕 →уподо́бить.

уподобля́ться 〔불완〕 → уподо́биться.

упое́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 열중(熱中), 환희, 감탄, 황홀, 도취; рабо́тать с упое́нием 열중하여 일하다.

упоённый, -ая, -ое; -ён, -ена́ 황홀한, 도취한, 감탄한; у. успе́хом 성과에 도취한.

упои́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 упои́тельный의 명사.

упои́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 열중하게 하는, 환희에 넘치는, 감탄케 하는, 참 좋은, 훌륭한, 탁월한; упои́тельная весна́ 몹시 아름다운 봄; у. го́лос 도취하게 하는 목소리.

упокое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 упоко́ить (ся)의 명사; ме́сто его́ упокое́ния 그의 묘지.

упоко́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕 кого-что (폐어) 안정(安靜)시키다.

упоко́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕 (폐어) 안정되다, 영면(永眠)하다 (죽은 사람에 대하여).

упоко́й: за упоко́й (폐어) 명복(冥福)을 위하여, 고이 잠들게 하기 위하여.

уполза́ть 〔불완〕 →уползти́.

уползти́, -зу́, -зёшь; -о́лз, -ла́ 〔완〕; уполза́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 기여 가다.

уполномо́ченный, -ая, -ое; -чен, -чена ① уполномо́чить의 피동 과거 ② 〔명사로〕 уполномо́ченный, -ого 〔남〕; уполномо́ченная, -ой 〔녀〕 전권 위원(全權委員), 대표자.

уполномо́чивать 〔불완〕→уполномо́чить.

уполномо́чие, -я 〔복 없음〕 〔중〕; по уполномо́чию 전권을 받고, 위임에 의하여; де́йствовать по чьему́-н. уполномо́чию ...의 전권을 받고 행동하다.

уполномо́чить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; уполномо́чивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что на что 전권을 부여하다•위임하다; у. на веде́ние де́ла 사무 처리를 위임하다.

упо́вник, -а 〔남〕 (방언) 자루가 긴 바가지.

упомина́ние, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 упомина́ть의 명사 ②지적, 진술, 기술(記述).

упомина́ть 〔불완〕 →упомяну́ть.

упо́мнить, -ню, -нишь 〔완〕кого-что(회화) 〔흔히 ＋부정〕 기억하다, 기억해두다 기억에 남겨 두다; всего́ не у. 전부 다 기억해 둘 수는 없다; 다 기억해 두지는 못하다.

упомяну́ть, -яну́, -я́нешь; -я́нутый 〔완〕; упомина́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①о ком-чём 〔또는 접속시 что와 함께〕 이야기 도중에 언급하다, 깨우쳐 주다, 지적하다; у. о вчера́шнем слу́чае 어제 일어난 사건에 대하여 언급하다 ② кого-что 이야기 도중에 이름을 들다, 부르다, 렬거하다; у. и́мя дру́га 동무의 이름을 들다; упомя́нутый вы́ше 상술한, 우에서 말한.

упо́р, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 упере́ть[1]의 명사 ②고임'대, 지주(支柱), 지점 ③(철도) 완충기(緩衝器) ◇в упо́р вы́стрелить 총구를 목표에 접근시켜 직사(直射)하다; в упо́р сказа́ть 솔직히 말하다; в упо́р смотре́ть на кого 뚫어지게 보다, 찬찬히 보다; в упо́р стать (회화) 고집을 쓰다, 동의하지 않다; де́лать упо́р на кого-что 또는 на ком-чём ...에 특별히 주의를 돌리다, 중점을 두다, ...의 의의를 강조하다.

упо́рно 〔부〕 완강하게, 완고하게, 집요하게, 끊임없이, 부단히; у. боро́ться 완강히 투쟁하다; ле́том у. ду́ли се́верные ве́тры 여름에는 북풍이 계속 불었다.

упо́рность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 완강성, 완고성, 집요성.

упо́рный[1], -ая, -ое; -рен, -рна ①완강한, 꾸준한, 완고한, 집요한; упо́рная борьба́ 완강한 투쟁; упо́рное сопротивле́ние 완강한 저항; у. челове́к 완고한 사람 ②낫지 않는, 고질(痼疾)의, 항구적인, 불변의, 부단한; упо́рная боле́знь 고질, 고치기 어려운 병; у. ка́шель 고질의 기침, 만성(慢性) 기침.

упо́рный[2], -ая, -ое 고이기 위한, 버티기 위한, 지주(支柱)의, 지주로 되는, 지점의; упо́рная то́чка 지점.

упо́рство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 완강, 완고, 고집; вы́казать у. в борьбе́ 투쟁에서 완강성을 보이다.

упо́рствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 완강히 굴다, 고집하다, 버티다, 견지하다; у. в свои́х тре́бованиях 자기의 요구를 고집하다.

упорхну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 날아가다; воробе́й упорхну́л 참새가 날아 가 버렸다.

упоря́дочение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 정리, 정돈.

упоря́дочивать 〔불완〕 →упоря́дочить.

упоря́дочиваться 〔불완〕→упоря́дочиться.

упоря́дочить, -чу, -чишь; -ченный 〔완〕; упоря́дочивать, -аю, -аешь 〔불완〕 정리하다, 정돈하다, 정상화하다; у. фина́нсы 재정을 정리하다; у. взаимоотноше́ния 호상 관계를 정상화하다.

упоря́дочиться 〔1, 2 인칭 없음〕 -ится 〔완〕; упоря́дочиваться, -ается 〔불완〕 정리되다, 정돈되다, 정상화되다; отноше́ния упоря́дочились 관계가 정상화되였다.

употреби́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 употеби́трельный의 명사.

употреби́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна 일반적으로 사용되는,

통용(通用)되는, 상용(常用)되는, 보통의; широко́ у. 널리 통용되는.

употреби́ть, -блю́, -би́шь; -лён- ный (-ён, -ена́)〔완〕; употребля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕кого-что 사용 하다, 쓰다, 리용하다; у. де́ньги на поку́пки книг 책을 사는 데에 돈 을 쓰다; у. что-н. в пи́щу ...을 식용으로 하다; у. непоня́тное сло́во 리해할 수 없는 단어를 사용하다; у. дове́рие во зло 신용을 악용하 다; у. все уси́лия 모든 노력을 다 하다; у. все си́лы 전력을 다하다.

употребле́ние, -я〔복 없음〕〔중〕사용, 리용; спо́соб употреб- ле́ния 사용법; лека́рство для вну́т- реннего употребле́ния 내복약(內服藥); ввести́ в у. 사용하다, 통 용시키다; войти́ в у. 일반적으로 쓰 이게 되다, 류행하다; вы́йти из употребле́ния 낡아지다; находи́ть- ся в употребле́нии 사용되고 있다.

употребля́ть〔불완〕→ употре- би́ть.

употребля́ться〔1,2인칭 없음〕-я́ется〔불완〕사용되다, 통용되 다; широко́ у. 널리 사용되다.

упра́ва, -ы〔녀〕①〔복 없음〕(회화) 제어력(制御力) ②(력사어) 혁 명전 로씨야에서의 약간의 지방 관 청•국•서(署); враче́бная у. 위 생국; городска́я у. 시 참사회; морска́я у. 해사(海事) 행정국.

управдо́м, -а〔남〕(=управля́ющий до́мом) 가옥 관리인, 주택 관리인.

управи́тель, -я〔남〕(폐어) 관리 인, 지배인, 지주 저택의 관리인.

упра́виться, -влюсь, -вишься〔완〕; управля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕с кем-чем(회화) ①어떤 일을 끝내다, 처리하다, 감당하다; у. с хозя́йством 가사를 처리하다 ②제 어(制御)하다, 극복하다, 이기다; у. с врага́ми 적을 제어하다.

управле́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕조종, 운전, 관리, 통치; у. само- лётом 비행기 조종; у. госуда́р- ством 국가 통치; о́рганы госуда́р- ственного управле́иня 국가 행정 기관; у. доро́гой 도로 관리 ②〔복 없음〕조종 장치 ③관리부, 관리국, ...국; центра́льное статисти́ческое у. 중앙 통계국 ④(언어) 지배.

управле́нческий, -ая, -ое 관리 하는, 통치하는; у. аппара́т 관리 기관.

управля́емость, -и〔복 없음〕〔녀〕조종 가능성.

управля́емый, -ая, -ое ①управ- ля́ть의 피동 현재 ②조종되는 ③관 리•지배되는.

управля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕; кем-чем ①조종하다, 운전하다, 지 휘하다; у. та́нком 땅크를 조정하 다; у. автомоби́лем 자동차를 운전 하다; у. орке́стром 오케스트라 를 지휘하다 ②다스리다, 통치하다, 지도하다, 관리하다; у. госуда́р- ством 국가를 통치하다; у. заво́дом 공장을 관리하다 ③(언어) 지배하다.

управля́ться〔불완〕→упра́виться.

управля́ющий, -его〔남〕관리 인, 지배인; у. до́мом 주택 관리인; у. дела́ми 서무 과장; у. ба́нком 은행 지배인.

упражне́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕련습, 숙련케 하는 것, 훈련, 연 습(演習), 실습 ②련습 문제, 련습 과제; сбо́рник упражне́ний по правописа́нию 철자법 련습 문제집; гимнасти́ческое у. 체조 동작.

упражня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 훈련하다, 습숙(習熟)케 하다, 숙련시키다; у. па́мять 기억력을 발전시키다.

упражня́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕련습하다; у. на роя́ле 피 아노를 련습하다.

упраздне́ние, -я〔복 없음〕〔중〕폐지, 해산, 폐쇄.

упраздни́ть, -ню́, -ни́шь; -нён- ный (-ён, -ена́)〔완〕; упраздня́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕что 폐지하다, 해산하다, 폐쇄하다; у. ли́шнюю

до́лжность 필요 없는 직무를 폐지 하다.

упраздни́ться, -ню́сь, -ни́шься〔완〕; упраздня́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕폐지되다, 해산되다, 폐 쇄되다.

упраздня́ть〔불완〕→упраздни́ть.

упраздня́ться〔불완〕→упразд- ни́ться.

упра́шивание, -я〔중〕탄원, 간청.

упра́шивать〔불완〕→упроси́ть.

упрева́ть〔불완〕→упре́ть.

упрёк, -а〔남〕책망, 비난, 견책; осы́пать кого-н. упрёками ...를 몹시 비난하다, 욕설을 퍼붓다; дру́жеский у. 동지적 책망.

упрека́ть〔불완〕→упрекну́ть.

упрекну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕; упрека́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого -что 책망하다, 비난하다, 꾸짖다, 나무라다; у. в ску́пости 린색하 다고 비난하다; у. в опозда́нии 지 각한 것을 나무라다.

упре́ть →преть[2].

упроси́ть, -ошу́, -о́сишь; -о́шен- ный〔완〕; упра́шивать, -а́ю, -а́ешь〔불완〕кого-что〔+미정형〕간청하다, 탄원하다; упроси́л по- е́хать 갈 것을 간청했다.

упрости́ть, -ощу́, -ости́шь, -ощённый (-ён, -ена́)〔완〕; упро- ща́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕что ①단순하게 하다, 간단하게 하다, 간 소화하다; у. констру́кцию само- лёта 비행기의 구조를 단순하게 하 다; у. правописа́ние 철자법을 간 소화하다 ②(실제보다) 단순하게 생 각하다, 빈약하게 만들다, 비속화 하다; у. смысл собы́тий 사건의 의의를 비속화하다.

упрости́ться〔1,2인칭 없음〕-и́тся〔완〕; упроща́ться, -а́ется〔불완〕단순하게 되다, 간단하게 되다, 간 소화되다.

упро́чение, -я〔복 없음〕〔중〕견 고하게 하는 것, 공고화하는 것, 확 실히 하는 것.

упро́чивать〔불완〕→упро́чить.

упро́чиваться〔불완〕→упро́- читься.

упро́чить, -чу, -чишь; -ченный〔완〕; упро́чивать, -аю, -аешь〔불완〕что ①공고히 하다, 견고히 하다, 확실하게 하다, 튼튼하게 하 다; у. мир 평화를 공고히 하다; у. своё положе́ние 자기의 지위를 공 고히 하다 ②за кем-чем (폐어) ... 의 확고한 소유물로 만들다; у. име́ние за сы́ном 재산을 아들의 확실한 소유물로 만들다 ③(전의) за кем-чем 확보하다, 확립하다.

упро́читься, -чусь, -чишься〔완〕; упро́чиваться, -аюсь, -аешься〔불완〕①자기의 위치를 공 고히 하다 ②〔1,2인칭 없음〕공고해지 다, 튼튼해지다, 더욱 공고해지다; междунаро́дное положе́ние на́шей страны́ упро́чилось 우리 나라의 국제적 위치는 더욱 공고해졌다 ③〔1,2인칭 없음〕(전의) за кем-чем 확립되다, 확보되다; за ним упро́- чилась сла́ва-хоро́шего организа́- тора 그에게는 훌륭한 조직자로서 의 영예가 확립되였다 ④за кем-чем (폐어) 확고한 소유물로 되다.

упроща́ть〔불완〕→упрости́ть.

упроща́ться〔불완〕→ упро- сти́ться.

упроще́нец, -нца〔남〕피상적으로 문제들을 관찰하고 그를 해결하려는 사람, 문제를 너무 단순하게 해결하 려는 사람.

упроще́ние, -я〔중〕①〔복 없음〕단순화, 간소화 ②단순한 구조, 단순 한 방법; внести́ у. в маши́ну 기계 를 단순하게 하다.

упрощённость, -и〔복 없음〕〔녀〕단순한 것, 간단한 것.

упроще́нство, -а〔복 없음〕〔중〕(불찬) 문제의 부당한 단순화•비속 화.

упроще́нческий, -ая, -ое (불 찬) (복잡한 문제를) 부당하게 단순 화하는, 비속화하는.

упрощéнчество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 =упрощéнство.

упрýгий, -ая, -ое; -ýг 탄성(彈性) 있는, 탄력 있는; упрýгая пружина 탄성 있는 스프링; упрýгая похóдка 경쾌한 걸음걸이.

упрýгость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 탄력성, 탄력 있는 것; предéл упрýгости 탄성의 한도; коэффициéнт упрýгости 탄성 계수.

упря́жка, -и 〔녀〕 ①한 차에 함께 매운 여러 말 ②〔복 없음〕 마구(馬具) ③같은 일을 하는 한 교대의 광부들 ④말을 매운 마차 ⑤(방언) 말을 바꾸지 않고 또 먹이지 않고 갈 수 있는 거리 ⑥(방언)말 한 마리로 먹이지 않고 경작할 수 있는 면적.

упряжнóй, -áя, -óе 마구의, 차에 매운; упряжнáя лóшадь 매운 말.

упря́жь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①마구 ②(철도) 련결기.

упря́мец, -мца 〔남〕 (회화) 고집쟁이, 완고한 사람.

упря́миться, -млюсь, -мишься 〔불완〕 (회화) 고집쓰다, 완고하게 굴다; всё ещё упря́мится 그냥 계속 고집쓴다.

упря́мо 〔부〕 고집스레, 완고하게; у. стоя́ть на своём 자기 의견을 완강히 고집하다.

упря́мство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 고집, 완고; проявля́ть у. 고집쓰다; глýпое у. 미욱한 고집.

упря́мствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 고집쓰다, 완고하게 굴다.

упря́мый, -ая, -ое; -я́м 고집이 센, 완고한, 깐깐한; упря́м, как осёл 당나귀처럼 고집이 세다 ◇ фáкты—упря́мая вещь 사실은 움직일 수 없는 것이다.

упря́тать, -я́чу, -я́чешь; -анный 〔완〕; упря́тывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①(회화) 깊이 감추다, 은폐하다, 은닉하다, 치우다 ②(전의) (속어, 불찬) (빠져 나오기 어려운 곳에) 쓸어 넣다, 처넣다; у. в тюрьмý 투옥하다.

упря́таться, -я́чусь, -я́чешься 〔완〕; упря́тываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 몸을 깊이 감추다, 은신하다.

упря́тывать 〔불완〕 →упря́тать.

упря́тываться 〔불완〕 →упря́таться.

упускáть 〔불완〕 →упусти́ть.

упусти́ть, -ущý, -ýстишь; -ýщенный 〔완〕; упускáть, -áю, -áешь 〔불완〕 кого-что 놓아 버리다, 놓치다; у. пти́цу из клéтки 새둥지에서 새를 놓쳐 버리다; у. возмóжность 기회를 놓치다 ◇у. из вúду잊어 버리다, 망각하다.

упущéние, -я 〔중〕 실책, 실수, 태만, 등한한 태도; непрости́тельное у. 용서할 수 없는 실책; у. по слýжбе 직무 태만; э́то у. с моéй стороны́ 이것은 나의 실수다.

упы́рь, -я́ 〔남〕 (전설과 신화에서) 밤중에 무덤에서 나와서 산 사람이나 동물의 피를 빨아 먹는 흡혈귀.

ура́ ①〔감〕만세 (웨침 소리) ②〔명사로〕 만세; кричáть у. 만세를 부르다 ◇идти́ на у. 만세를 웨치면서 육박 돌격에 들어 가다; слáвать экзáмен на у. (전의) (야유) 요행을 바라고 시험을 치다.

уравнéние, -я 〔중〕 ①평등화, 동등하게 하는 것 ②(수학) 방정식; квадрáтное у. 이차 방정식.

ура́внивание, -я 〔중〕 ①고르게 하는 것 ②평등하게 하는 것, 균등하게 하는 것.

ура́внивать[1] 〔불완〕 →уравня́ть.

ура́внивать[2] 〔불완〕 →уровня́ть.

ура́вниваться[1] 〔불완〕 →уравня́ться.

ура́вниваться[2] 〔불완〕 → уровня́ться.

уравни́ловец, -вца 〔남〕 (회화, 불찬) 부당한 평균주의 자.

уравни́ловка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화, 불찬) 부당한 균등화, 임금 평균제, 평균주의; у. в оплáте трудá 로임균등화.

уравни́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 균등, 평등.

уравни́тельный, -ая, -ое (서적) 평등하게 하는, 균등하게 하는, 조절하는; уравни́тельные пóшлины (경제) 관등세; у. шинг (기계) 조절수; уравни́тельные весá 조정평(調整秤).

уравновéсить, -éшу, -éсишь; -éшенный 〔완〕; уравновéшивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 균형을 잡다, (중량을) 균등하게 하다, 평형하게 하다; у. чáшки весóв 량쪽 저울판의 균형을 잡다; у. си́лы 력량을 균등하게 하다.

уравновéситься, -éшусь, -éсишься 〔완〕; уравновéшиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 균형이 잡히다, 균등하여지다, 평등하여지다; чáшки весóв уравновéсились 량쪽 저울판의 균형이 잡히였다; си́лы уравновéсились 력량이 균등해졌다.

уравновéшенность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 침착성.

уравновéшенный, -ая, -ое; -шен, -шена ①уравновéситьの 피동 과거, 균형이 잡힌, 균등하여진, 평등하여진 ②(-шен, -шенна) 침착한; у. человéк 침착한 사람.

уравновéшивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 균형을 잡는 것, 균등하게 하는 것.

уравновéшивать 〔불완〕→уравновéсить.

уравновéшиваться 〔불완〕 → уравновéситься.

уравня́ть, -я́ю, -я́ешь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; урáвнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①평평하게 하다, 고르게 하다 ②평등화 하다, 균등하게 하다; у. в правáх 권리를 평등화하다; у. размéр нало́га 세액을 균등히 하다.

уравня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔완〕; урáвниваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①평평하게 되다, 고르게 되다 ②평등하여지다, 균등하게 되다.

ураган, -а 〔남〕 ①태풍, 질풍; у. на мóре 바다에서의 태풍 ②초 ураганом (전의) 몹시 빨리; промчáться ураганом 질풍처럼 내달리다.

ураганный, -ая, -ое ①태풍의, 질풍의 ②몹시 심한, 맹렬한; у. огóнь (군사) 맹렬한 사격.

уразумéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 리해.

уразумéть, -éю, -éешь 〔완〕; уразумевáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (시시, 야유) 리해하다; у. значéние чего-н. …의 의의를 리해하다.

урáлец, -льца 〔남〕 우랄 사람.

урáльский, -ая, -ое 우랄의; у. хребéт 우랄 산맥.

Урáн[1], -а 〔남〕 (천문) 천왕성(天王星).

урáн[2], -а 〔남〕 (화학) 우란.

урáновый, -ая, -ое (화학) 우란의; урáновая рудá 우란광.

ураногрáфия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 천체학, 천체지(天體誌).

уранопла́стика, -и 〔녀〕 (의학) 조구개술(造口蓋術).

ураноскóп, -а 〔남〕 (천문) 천체 망원경.

урбанизáция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (사회학) 대도시 집중화.

урбани́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적, 문화, 예술) 우르바니즘; 대도시주의.

урбани́ст, -а 〔남〕 대도시주의자.

урбанисти́ческий, -ая, -ое (서적, 예술) 대도시주의적인, 우르바니즘적인.

урвáть, -вý, -вёшь; -áл, -алá, -áло 〔완〕; урывáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что (속어) ①집어 내다, 뜯어 내다 ②(전의) 얻다; у. врéмя 짬을 얻다.

урвáться, -вýсь, -вёшься; -áлся, -алáсь, -áлось 〔완〕 (속어) 잠시 떠나다, 짬을 내다.

урдý 〔불변〕 〔중〕 우르드어 (~語) (인도 회교도의).

урегули́рование, -я 〔복 없음〕

〔중〕 조정, 정리, 조절; у. взаимоотношений 호상 관계의 조정.

урегулировать〔완〕 →регулировать.

урегулироваться, -уюсь, -руешься 〔완〕; регулироваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕 조정되다, 정리되다, 조절되다.

урезать, -ежу, -ежешь; -анный 〔완〕; урезывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ① (회화) 베여내다; у. пальто 외투 자락을 베여 내다 ②(전의) 축소하다, 삭감하다; у. расходы 경비를 감소하다 ◇у. муху (속어, 친밀) 술을 마시다.

урезать, -аю, -аешь 〔불완〕 = урезывать.

урезка, -и 〔녀〕 (회화) ①베여 내는 것 ②축소, 삭감.

урезонивание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 설복, 설득.

урезонивать〔불완〕 →урезонить.

урезонить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕; урезонивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 설복하다, 설득하다.

урезывание, -я 〔중〕 ①베여 내는 것 ②축소, 삭감.

урезывать 〔불완〕 →урезать.

уремический, -ая, -ое (의학) 노독증의.

уремия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 노독증.

уретра, -ы 〔녀〕 (해부) 수노관, (輸尿管), 노도.

уретральный, -ая, -ое (해부) 수노관(輸尿管)의, 노도의.

уретрит, -а 〔남〕 (의학) 노도염.

уретроскоп, -а 〔남〕 (의학) 노도경(尿道鏡).

уретротомия, -и 〔녀〕 (의학) 노도 절개술.

урна, -ы 〔녀〕 ①시체를 화장한 뒤에 재와 뼈를 넣어 두는 함, 유골함; у. с прахом 유골함 ②투표함; избирательная у. 투표함 ③쓰레기통; у. для мусора 쓰레기통.

уробилин, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생리) 노색소(尿色素).

уровень[1], -вня 〔남〕 수준; культурный у. 문화 수준; жизненный у. 생활 수준; в у. с кем ...와 같은 수준에서; в у. с землёй 지면과 같은 높이에서; на одном уровне с кем-н. ...와 같은 수준에서; в у. с веком 시대에 뒤떨어지지 않게; на высоте 2.000 метров над уровнем моря 해발 2,000메터의 높이에; довоенный у. 전전 수준.

уровень[2], -вня 〔남〕 (공학) 수준기, 수평기.

уровнять, -яю, -яешь 〔완〕; уравнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 평평하게 하다, 고르게 하다; у. дорогу 길을 평평하게 하다.

уровняться, -яюсь, -яешься; 〔완〕; уравниваться, -аюсь, -аешься〔불완〕 평평해지다, 고르게 되다.

урод, -а 〔남〕 ①불구자, 병신, 기형아; нравственный у. 정신적 불구자 ②못난이 ③ 변태, 성질이 별난 사람.

уродец, -дца 〔남〕 (회화, 친밀) урод의 축소.

уродина, -ы 〔남, 녀〕 (회화, 불찬, 욕설) =урод.

уродить, -ожу, -одишь 〔완〕 ① (수확을) 내다 ②(회화) 낳다.

уродиться, -ожусь, -одишься 〔완〕 ①〔1,2인칭 없음〕 자라나다, 익다; хлеб хорошо уродился 곡식이 잘 익었다 ②в кого (회화) 닮아 낳다; уродился в отца 그는 아버지를 닮았다.

уродливо 〔부〕 ①기형적으로 ②보기 싫게, 모양 없게, 흉하게.

уродливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 уродливый의 명사.

уродливый, -ая, -ое; -лив ①기형적인, 불구의 ②보기 싫은, 모양 없는, 흉한; у. мужчина 보기 흉한 남자 ③(전의) 비정상적인, 외곡된; уродливое воспитание 비정상적인 교양.

уродовать, -дую, -дуешь 〔불완〕; изуродовать, -дую, -дуешь; -анный 〔완〕 кого-что ①불구• 기형으로 만들다, 병신으로 만들다 ②보기 흉하게 만들다, 손상시키다; эта причёска её уродует 이 조발은 그 녀자의 용모를 보기 싫게 만들었다 ③외곡하다, 곡해하다; у. чужую мысль 남의 사상을 외곡하다.

уродоваться, -дуюсь, -дуешься 〔불완〕; изуродоваться, -дуюсь, -дуешься 〔완〕 (①) ① 기형으로 되다, 불구자로 되다 ②보기 싫게 되다, 추악하게 되다.

уродство, -а〔중〕①기형성, 불구②추악 ③비정상적인 것, 기형적 현상.

урожай, -я 〔남〕 ①수확, 수확고; богатый у. 풍작; добиться высокого урожая 높은 수확고를 얻다 ②풍작; в этом году у. 금년은 풍년이다.

урожайность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수확고; высокая у. 높은 수확률; поднять у. 수확고를 높이다.

урожайный, -ая, -ое 풍작의, 수확이 많이 나는; у. год 풍년; у. колхоз 풍작을 이룬 꼴호즈; урожайные сорта 다수확 품종.

урождённый, -ая, -ое; -дён, -дена(서적) ①уродить의 피동 과거 ② урождённая, -ой; ...의 집에서 태여난, 결혼전에 ... 성을 가진 (기혼 부인의 처녀 시대의 성을 말할 때 사용하는 말); Н.Н.Пушкина, урождённая Гончарова 곤차로브 집에서 태여난 엔•엔•뿌슈끼나.

уроженец, -нца 〔남〕 본토 백이, 출신자; у. Москвы 모쓰크바 출신; у. Кореи 조선 태생.

уроженка, -и 〔녀〕 уроженец의 녀자.

урок, -а 〔남〕①(폐어) 기한 로동 ②학과, 숙제, 과제; выучить у. 학과를 습득하다; первый у. 제 1과; приготовить у. 학과를 준비하다 ③수업 시간; сегодня два урока 오늘은 수업 시간이 두 시간이다; у. русского языка 로어 시간 ④교훈; это ему хороший у. 이것은 그에게 좋은 교훈이다; служить уроком 교훈으로 되다; смиренно у. ваш выслушала я 나는 겸손하게 당신의 교훈을 들었어요 ◇брать уроки чего у кого 배우다, 개인 교수를 받다; давать уроки 수업• 교수를 하다; наглядный у. 직관 교수.

уролог, -а 〔남〕 (의학) 비뇨기학자 (泌尿器學者).

урологический, -ая, -ое (의학) 비뇨기학적(泌尿器學的)인.

урология, -и 〔복 없음〕 (의학) 〔녀〕 비뇨기학 (泌尿器學).

урон, -а 〔복 없음〕 〔남〕 손해, 손실, 피해; нанести у. 손해를 주다; потерпеть 또는 понести у. 손해를 입다; войска противника понесли большой у. 적의 부대는 큰 손실을 입었다.

уронить 〔완〕 →ронять.

уротропин, -а 〔복 없음〕 〔남〕(화학, 약학) 우로뜨로삔(노로 소독제).

урочище, -а 〔중〕 자연적인 경계 (境界).

урочный, -ая, -ое 약속된, 정하여진, 제정된, 기한부의; в у. час 정하여진 시간에; урочная работа 기한부의 일 ◇урочное положение 건설 공사 규정집.

уругваец, -айца〔남〕우루과이 사람.

уругвайский, -ая, -ое 우루과이의, 우루과이 사람의.

урчание, -я 〔중〕 복명 (腹鳴), 배가 끓는 것• 소리, (물이)졸졸 흐르는 소리, (개가) 오르렁거리는 소리.

урчать, -чу, -чишь 〔불완〕 (배에서) 꾸룩꾸룩 하다, (개가) 오르렁거리다, (물이) 졸졸 흐르다.

урывать 〔불완〕 →урвать.

урывками 〔부〕 짬짬이; учиться у. 짬짬이 공부하다

урюк, -а 〔남〕 마른 살구.

урядник, -а 〔남〕 (폐어) ①(제정 로씨야 까자크 부대의) 하사 ②농촌 순사.

ус→усы.

усадебный, -ая, -ое, усадьба의.

усадить[1], -ажу́, -а́дишь; -а́женный [완]; уса́живать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①앉히다, 착석시키다 ②за что 또는[+미정형] 앉히여 어떤 일을 시키다; у. ма́льчика за кни́гой 소년에게 책을 읽게 하다; у. его́ за рабо́ту 그에게 일을 시키다.

усадить[2], -ажу́, -а́дишь; -а́женный [완]; уса́живать, -аю, -аешь [불완] что чем 가득 심다; у. клу́мбы цвета́ми 화단에 꽃을 심다.

уса́дка, -и [단 없음] [녀] ①나무를 심는 것, 식수(植樹); у. доро́ги дере́вьями 도로 주변의 식수 ②(금속 등의) 수축(收縮); у. чугу́на 주철의 수축.

уса́дьба, -ы; 복수 생 -деб [녀] ①장원(莊園), (지주의) 저택; поме́щичья у. 지주의 장원 ②농가; крестья́нская у. 농가.

уса́живать[1] [불완] →усади́ть[1].

уса́живать[2] [불완] → усади́ть[2].

уса́живаться [불완] →усе́сться.

уса́тый, -ая, -ое; -а́т 수염이 많은.

уса́ч, -а́ [남] (회화) 텁석부리.

усва́ивание, -я [중] =усвое́ние.

усва́ивать [불완] →усво́ить.

усвое́ние, -я [단 없음] [중] 섭취, 소화, 소유, 납득; предме́т, тру́дный для усвое́ния 소화하기 힘든 과목; у. белко́в органи́змом 유기체에 의한 단백질의 섭취.

усво́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный [완]; усва́ивать, -аю, -аешь [불완] что ①자기 것으로 만들다, 소유하다, 섭취하다, 소화하다, 터득하다, 습득하다, 통달하다; у. уро́к 학과를 습득하다; у. но́вые ме́тоды рабо́ты 새로운 작업 방법을 섭취하다; у. пи́щу 음식을 소화하다 ②кому-чему (흔히 себе́) что 습관을 붙이다; у. плоху́ю привы́чку 나쁜 버릇을 붙이다.

усвоя́емость, -и [복 없음] [녀] ①섭취•소화•동화의 정도 ②소화률.

усвоя́емый, -ая, -ое; -я́ем, -я́ема (서적) 섭취•소화•동화하기 쉬운.

усе́ивать [불완] →усе́ять.

усе́иваться [불완] →усе́яться.

усека́ть [불완] →усе́чь.

усе́рдие, -я [복 없음] [중] 열심; с усе́рдием 열심히 ◇у. не по ра́зуму 쓸데없는 열성.

усе́рдно [부] 열심히.

усе́рдный, -ая, -ое; -ден, -дна 열성적인, 부지런한.

усе́рдствовать, -твую, -твуешь [불완] 열심히 하다, 부지런히 하다.

усе́сться, уся́дусь, уся́дешься; усе́лся, -лась; уся́дься [완]; уса́живаться, -аюсь, -аешься [불완] ①앉다, 자리잡다 ②편리하게 혹은 오래 동안 앉다; у. на дива́не 쏘파 우에 앉다 ③за что 또는 [+미정형] 앉아서 어떤 일을 시작하다; у. за уче́ние 앉아서 공부하기 시작하다; у. за де́ло 일에 착수하다 ④(전의) [단어 «на ме́сте» 또는 그것 없이] 안착하다; пора́ усе́сться и обзавести́сь семьёй 안착하여 가정을 꾸릴 때가 왔다.

усечённый, -ая, -ое; -чён, -чена́ ①베여서 줄어진; усечённое оконча́ние (어학) 단축 어미 ②[형] (수학) у. ко́нус 원추대(圓錐台).

усе́чь, -еку́, -ечёшь; -ёк, -ла; -ечённый (-ён, -ена́) [완]; усека́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (폐어) 베여서 줄이다, 짧게 하다.

усе́ять, -е́ю, -е́ешь; -янный [완]; усе́ивать, -аю, -аешь [불완] что 산산히 뿌리다, 가득 뿌려서 꽉 덮다; звёзды усе́яли не́бо 하늘에 별들이 총총하다.

усе́яться [1,2인칭 없음] -е́ется [완]; усе́иваться, -ается [불완] (일대에 꽉) 덮이다; не́бо усе́яно звёздами 하늘에 별들이 총총하다.

усиде́ть, -ижу́, -иди́шь [완] ①(불편한 곳에) 앉아 있다; я не мог у. на ме́сте 나는 한 자리에 근기 있게 오래 앉아 있지 못하였다; е́ле усиде́л от бо́ли 아파서 겨우 앉아 있었다 ②(속어) 먹어 버리다, 마시다; весь пиро́г усиде́ли 빠로그를 몽땅 먹어 버렸니.

уси́дчиво [부] 참을성 있게, 근기 있게; рабо́тать у. 근기 있게 일하다.

уси́дчивость, -и [녀] 참을성, 인내성, 강인성.

уси́дчивый, -ая, -ое; -ив 참을성 있는, 근기 있는.

у́сики, -ов; 단수 -сик, -а [남] усы́의 축소-애칭.

усиле́ние, -я [복 없음] [중] ①강화, 격화; у. противоре́чий 모순의 격화 ②(물리, 전기) 확장, 확대; у. зву́ка 확성.

уси́ленно [부] 강렬하게, 심히게.

уси́ленный, -ая, -ое; -лен, -лена ①уси́лить의 피동 과거; батальо́н, у. взво́дом 소대로써 증강된 대대 ②[형] [간단형 없음] 강화된, 심한, 격화된, 고도의; уси́ленная рабо́та 강도를 높인 로동; уси́ленное пита́ние 영양도가 높은 식사; уси́ленная охра́на 특별 경비; уси́ленными те́мпами 급속도로; уси́ленные про́сьбы 강청.

уси́ливать [불완] →уси́лить.

уси́ливаться [불완] →уси́литься.

уси́лие, -я [중] 노력; напра́сные уси́лия 헛된 노력; приложи́ть уси́лия 노력을 다하다; с уси́лием 힘을 들여서; без вся́кого уси́лия 아무런 노력도 하지 않고, 쉽사리.

усили́тель, -я [남] (공학) 증폭기(增幅器).

усили́тельный, -ая, -ое 보강(補强)하는; у. прибо́р 보강 장치.

уси́лить, -лю, -лишь; -ленный [완]; уси́ливать, -аю, -аешь [불완] 강화하다, 강하게 하다, 향상시키다; у. наблюде́ние 감시를 강화하다; у. брига́ду квалифици́рованными рабо́чими 브리가다를 숙련 로동자들로써 강화하다; у. боеспосо́бность 전투력을 강화하다; у. пита́ние 영양도를 높이다.

уси́литься, -люсь, -лишься [완]; уси́ливаться, -аюсь, -аешься [불완] 강하여지다, 강화되다, 심하여지다; бу́ря уси́ливается 폭풍이 점점 세여진다.

ускака́ть, ускачу́, уска́чешь [완]; уска́кивать, -аю, -аешь [불완] 껑충껑충 뛰여 가다, 너무 빨리 가다; конь ускака́л 말이 뛰여 가 버렸다; он ускака́л на коне́ 그는 말을 타고 빨리 달아 났다.

ускольза́ть [불완] →ускользну́ть.

ускользну́ть, -ну́, -нёшь [완]; ускольза́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ①[1,2인칭 없음] 미끄러지다, (미끄러져) 빠지다; ры́ба ускользну́ла из рук 물고기가 손에서 미끄러져 나갔다 ②(전의) (회화) 피하다, 빼소니치다; у. из ко́мнаты 방에서 가만히 나가다; у. от пого́ни 추격에서 벗어나다; э́то ускользну́ло от внима́ния 이에 대하여 주의를 돌리지 않았다 ③없어지다.

ускоре́ние, -я [복 없음] [중] ①촉진, 재촉; у. хо́да маши́ны 자동차 속력의 가속; у. те́мпов разви́тия 발전 템포의 촉진 ②(물리) 가속도.

уско́ренно [부] 더 빠르게.

уско́ренный, -ая, -ое; -рен, -рена 더 빠른, 더 빠르게 된, 가속도적인, 단기(短期)의; уско́ренные те́мпы разви́тия 빨라진 발전 속도; уско́ренное обуче́ние 단기 교육; идти́ уско́ренным ша́гом 급보로 가다; равноме́рно уско́ренное движе́ние 등속 운동(等速運動).

ускори́тель, -я [남] ①(공학) 촉진기 ②(화학) 촉진제 ③자동차의 가속기.

ускори́тельный, -ая, -ое 가속도적인, 촉진적인; у. прибо́р 가속기(加速器); ускори́тельная си́ла (물리) 가속력(加速力).

уско́рить, -рю, -ришь; -ренный [완]; ускоря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] ①더 빠르게 하다, 촉진하다;

у. ход 속도를 빠르게 하다; у. шаги 걸음걸이를 빠르게 하다; у. развитие 발전을 촉진하다; у. отъезд 예정보다 빨리 출발하다; у. срок 기한을 단축하다 ②사실보다도 더 빠를 것으로 예정하다; у. событие 사건의 도래를 앞당겨 예정하다.

ускóриться (1,2인칭 없음) -ится (완); ускоря́ться, -я́ется(불완) 더 빠르게 되다, (예정보다) 빨라지다; ход пóезда ускóрился 기차의 속도가 빨라졌다; отъéзд егó ускóрился 그는 예정보다 빨리 출발하게 되였다.

ускоря́ть (불완) →ускóрить.

ускоря́ться (불완)→ускóриться.

усла́вливаться (불완) =услóвливаться.

усла́да, -ы (녀)(폐어)위안, 쾌락, 향락.

услади́ть, -ажу́, -адишь; -аждённый(-ён, -ена́)(완); услажда́ть, -а́ю, -а́ешь (불완) кого-что чем (서적, 폐어) ①위안하다, 위로하다 ②즐겁게 하다, 유쾌하게 하다; у. взóры 보기 즐겁게 하다.

услади́ться, -ажу́сь, -ади́шься (완); услажда́ться, -а́юсь, -а́ешься (불완) кем-чем (서적, 폐어) 즐거워하다, 유쾌해지다.

услажда́ть (불완) →услади́ть.

услажда́ться (불완) →услади́ться.

услаждéние, -я (중) ①위안, 쾌락, 오락 ②(화학) 산미 제거(酸味除去).

усла́ть, ушлю́, ушлёшь; -ал, -а́ла (-ала́(속어)); у́сланный (완); усыла́ть, -а́ю, -а́ешь (불완) кого-что 보내다, 파견하다; у. далекó 추방하다.

уследи́ть, -ежу́, -еди́шь (완); услéживать, -аю, -аешь (불완) за кем-чем 미행하다, 감시하다, 눈을 떼지 않다; не у. за ребёнком 어린애를 돌보지 않다; трýдно у. за ни́тью разговóра 이야기의 줄기를 잡기 어렵다; я не уследи́л за егó мы́слью 나는 그의 생각을 도중에서 모르게 되고 말았다.

услóвие, -я (중) ①조건; стáвить услóвием 조건으로 삼다; 조건들을 붙치다; услóвия трудá 로동 조건; услóвия ми́ра 강화 조건; назови́те ва́ши услóвия 당신의 요구 조건을 말하시오; он при́нял все ва́ши услóвия 그는 당신의 일체 요구 조건들을 접수하였다; при услóвии 또는 под услóвием(чегó-л.) ...을 조건으로 하여, ...의 조건하에; при тяжёлых услóвиях 곤난한 조건하에서; ...с услóвием, чтóбы ...하는 조건하에서 ②(계약, 의정서 등의)조항, 항목, ...조; в договóр вклю́чено у. о срóках платежа́ 계약에는 지불 기한에 관한 조항이 포함되여 있다 ③(단 없음) 규정; услóвия пóльзования электри́ческим освещéнием 전등 사용 규정 ④(서면상, 구두의)조약, 협정, 계약, 약정, (공식적인)조약; заключи́ть у. 조약을 체결하다; все на́ши услóвия остаю́тся в си́ле 우리의 일체의 협정은 계속 효력을 가지고 있다; бра́чное у. 혼약 ⑤(단 없음) 정세, 상태, 형편, 사정, 조건; жили́щные услóвия 주택 조건 (형편); в услóвиях (чегó-л.) ...의 정세하에서; при благоприя́тных услóвиях 유리한 조건하에서; климати́ческие услóвия 기후 조건; прирóдные услóвия 자연 조건; при создáвшихся услóвиях 조성된 정세하에서.

услóвиться, -влюсь, -вишься(완); услóвливаться 또는 усла́вливаться -аюсь, -аешься (불완) с кем-чем, о чём 또는 (十미정형) 약속하다, 협정을 맺다, 계약을 맺다; у. о ценé 가격을 약정하다; у. с ним о срóке 그와 기한을 약속하다; у. éхать вмéсте 동행을 약속하다.

услóвленный, -ая, -ое; -лен, -лена 협정된, 약정된, 정한; у. час 약정된 시간.

услóвливаться (불완) → услóвиться.

услóвно (부) 조건부로, 가정적으로, 조건적으로.

услóвность, -и (녀) ①조건, 제약성 ②약속.

услóвный, -ая, -ое ①조건부의; услóвное соглáсие 조건부로의 승낙; у. пригов́ор(법학) 집행 유예 부 판결; у. рефлéкс 조건 반사 ②약속한, 약정한; у. знак 부호, 암호; у. сигна́л 약속 신호 ③상대적인, 조건적인 ④(언어)조건의; услóвное наклонéние 조건법; услóвное предложéние 조건문.

усложнéние, -я (복 없음) (중)복잡화, 착잡.

усложнённость, -и(복 없음) (녀) 복잡하게 된 것.

усложнённый, -ая, -ое; -нён, -нена́ ①усложни́ть의 피동 과거 ②(형)(간단형 없음) (서석)대단히 복잡한; усложнённая тéхника 20-го вéка 20세기의 극히 복잡한 기술•어려운 기술.

усложни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) (완); усложня́ть, -я́ю, -я́ешь (불완) что 복잡하게 하다, 복잡화하다; у. рабóту 일을 복잡하게 만들다.

усложни́ться(1,2인칭 없음)-и́тся (완); усложня́ться, -я́ется (불완) 복잡하여지다, 착잡해지다; дéло усложни́лось 사태가 복잡하여졌다•뒤엉켜졌다.

усложня́ть (불완) → усложни́ть.

усложня́ться (불완) → усложни́ться.

услу́га, -и(녀)①봉사, 진력(盡力), 친절; оказа́ть услу́гу 친절을 다하다, 도와 주다, 진력하다; оказа́ть услу́гу за услу́гу 은혜에 보답하다; он оказа́л больши́е услу́ги нау́ке 그는 과학계에 공헌한 바 컸다; он оказа́л мне мнóго услу́г 그는 여러 가지로 친절히 해주었다; предлага́ть услу́ги 원조를 제의하다, 진력할 것을 제의하다; я к ва́шим услу́гам 아무 일이나 시켜 주시요, 무슨 일을 해 드릴가요 ②(단 없음) 편의 시설; коммуна́льные услу́ги 공공시설(公共施設) ◇медвéжья услу́га 공경이 체중(恭敬~滯症).

услужéние, -я(복 없음) (중) (폐어, 속어)봉사, 종사; быть в услужéнии у когó-л. ...에게 종사하니, ...의 심부름을 하다.

услу́живать (불완) →услужи́ть.

услужи́ть, -ужу́, -у́жишь (완); услу́живать, -аю, -аешь (불완) комý-чемý (폐어) ①봉사하다 ②친절을 다하다, 진력하다, 도와주다.

услу́жливо (부) 친절히.

услу́жливость, -и (복 없음)(녀) услу́жливый의 명사.

услу́жливый, -ая, -ое; -ив 친절한, 돌보기 좋아하는; у. человéк 친절한 사람 ◇у. дура́к опа́снее врага́ (속담)무른 사랑은 랭혹한 욕만도 못 하다.

услыха́ть, -ы́шу, -ы́шишь (완) что (회화)듣다.

услы́шать (완) →слы́шать.

усма́тривать (불완)→усмотрéть.

усмеха́ться (불완) →усмехну́ться.

усмехну́ться, -ну́сь, -нёшься (완); усмеха́ться, -а́юсь, -а́ешься (불완) 미소하다, 방긋 웃다; добродýшно у. 친절스럽게 미소하다; кри́во у. 쓴 웃음치다, 비웃다.

усмéшка, -и (녀) 조소, 코웃음; злáя у. 악의를 품은 조소.

усмирéние, -я (복 없음) (중) 진정, 진압; у. мятежа́ 폭동의 진압.

усмири́тель, -я (남) (서적)진정시키는 사람, 진압자.

усмири́ть, -рю́, -ри́шь; -рённый (-ён -ена́) (완); усмиря́ть, -я́ю, -я́ешь (불완) когó-что 진정시키다, 진압하다, 길들이다, 순하게 하다; у. мятéж 폭동을 진압하다.

усмири́ться, -рю́сь, -ри́шься(완); усмиря́ться, -я́юсь, -я́ешься(불완)

길들다, 순하여지다.

усмирять 〔불완〕 →усмирить.

усмиряться 〔불완〕 →усмириться.

усмотрение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①간파, 간취 ②재량(裁量), 짐작, 의견, 결심, 결론, 결재; располагать по своему усмотрению 자기의 의견 대로 처리하다; предоставляю на ваше у. 당신의 재량에 맡깁니다 ③(불찬)자의(恣意), 자의성(恣意性); действовать по усмотрению 제멋대로•자의로 행동하다.

усмотреть, -отрю, -отришь; -отренный 〔완〕; усматривать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①за кем-чем 감시하다, 살피다, 돌보다; одному за всем сразу не усмотришь 혼자서 모든 일을 다 돌볼 수는 없다 ②что в чём 간파하다, 인정하다; у. ошибку в чём-л. 잘못을 간파하다; у. в этом злой умысел 여기에 흉계가 숨어 있다는 것을 간파하다.

уснастить, -ащу, -астишь; -ащённый (-ён, -ена) 〔완〕; уснащать, -аю, -аешь 〔불완〕 что чем(회화, 롱담) 장식하다, 수식하다, 많이 잡입하다; у. свою речь цитатами 자기 연설을 인용구로 수식하다.

уснащать 〔불완〕 →уснастить.

уснуть, -ну, -нёшь 〔완〕 ①잠들다; ребёнок уснул 아이가 잠들었다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 (물고기가) 죽다 ◇у. навеки (또는 вечным сном) (전의) (높은 문체) 영면하다, 서거하다.

усобица, -ы 〔녀〕 (고어) 내홍(内訌), 내란, 분쟁.

усовершенствование, -я 〔중〕 개량, 개선, 완성; у. конструкции 구조의 개량; внести у. в технику 기술을 개선하다.

усовершенствованный, -ая, -ое; -ван, -вана 개선된, 개량된, 완성된; у. способ добычи нефти 개선된 원유 채취 방법.

усовершенствовать 〔완〕 →совершенствовать.

усовершенствоваться → 〔완〕 совершенствоваться.

усовестить 〔완〕 →совестить.

усовещивать 〔불완〕 →совестить.

усомниться, -нюсь, -нишься 〔완〕 в ком-чём 의심하다, 의심하기 시작하다; у. в друзьях 친우들을 의심하기 시작하다; у. в верности сообщения 보도•통지의 정확성을 의심하다.

усопший, -ая, -ее (폐어) ①죽은, 고(故) ... ②〔명사로〕 усопший, -его 〔남〕 죽은 사람, 고인(故人).

усохнуть 〔1, 2인칭 없음〕, нет; усох, -ла 〔완〕; усыхать, -ает 〔불완〕 말라서 줄다; зерно усохло 종자가 말라서 줄었다.

успеваемость, -и 〔녀〕 성적.

успевать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① →успеть ②일•공부를 잘•성과 있게 하다; он успевает по географии 그는 지리 공부를 잘 한다.

успевающий, -ая, -ее ① успевать의 능동 현재 ② 〔명사로〕 успевающий, -его 〔남〕 우등생.

успеется 〔완〕 〔무인칭〕 (회화) 시간에 맞다, 넉넉하다, 여유가 있다; посидим, ещё успеется на поезд! 좀 더 앉아 있읍시다, 아직 기차 시간은 있으니까!

успеть, -ею, -еешь 〔완〕; успевать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①미치다, 따르다; у. на поезд (또는 к поезду) 기차 시간에 대다 ②〔+미정형〕 ...수 있다, 시간이 있다; успел закончить работу 일을 끝마칠 수 있었다; я приду, если успею 시간이 있으면 가(오)겠다; я не успел приготовить уроки 나는 학과를 예습할 시간이 없었다; я успел сходить на почту и вернуться 나는 벌써 우편국에 갔다 올 수가 있었다 ◇не успел оглянуться, как... 어느 사이에 벌써, 순식간에; крестьянин не успел ах-

нуть, как на него медведь насел 악 소리를 지를 사이도 없게 곰은 벌써 농부에게 달려 들었다 ③в чём (폐어) 진보하다, 성과를 거두다, 성공하다; у. в своих делах 자기 사업에서 성과를 거두다.

успех, -а 〔남〕 성공, 성과, 제패; блестящий у. 빛나는 성과, 혁혁한 전과; добиться успеха 성과를 거두다, 전과를 내다; закрепить (또는 развить) успех 성과•전과를 굳히다 (또는 확대하다); борьба увенчалась успехом 투쟁은 성공리에 끝났다, 투쟁은 승리로 끝났다; сделать большие успехи в химии 화학이 크게 전진하다; желаю вам успеха! 당신의 성공을 비는 바이다; как ваши успехи? (회화) 어떻습니까? 경기가 어떠하십니까? с тем же успехом! 여전합니다! ◇с успехом 성과 있게, 쉽게; пользоваться успехом 성공하다, 인기를 끌다; иметь успех 성공하다.

успешно 〔부〕 성공적으로, 성과 있게, 훌륭하게; закончить дело у. 사업을 성과적으로 끝마치다; дела идут у. 일이 잘 되어 간다.

успешность, -и 〔녀〕 좋은 결과.

успешный, -ая, -ое 성공적인, 성과적인, 결과가 좋은; успешное наступление 성공적 진격; успешное лечение 순조로운 치료; опыт оказался успешным 실험 결과는 좋았다, 실험은 성공하였다.

успокаивать 또는 **успокоивать** 〔불완〕 (폐어)→успокоить.

успокаиваться 또는 **успокоиваться** 〔불완〕 (폐어)→успокоиться.

успокаивающее, -его 〔중〕 (의학) 진정제, 진통제.

успокаивающий, -ая, -ее ① успокаивать의 능동 현재 ② 〔형〕 진정의, 진통의; успокаивающее средство 진정제, 진통제.

успокоение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 진정, 안정, 안심; для успокоения совести 량심을 달래기 위하여.

успокоенность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (불찬) 태평(太平•泰平).

успокоительность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 진정, 안심.

успокоительный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 진정시키는, 안심시키는; успокоительное известие 길보(吉報), 좋은 소식; успокоительное средство 진정제.

успокоить, -ою, -оешь; -оенный 〔완〕; успокаивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что ①안심시키다, 안도시키다, 달래다; это его успокоило 이것은 그를 안심시켰다; у. ребёнка 아이를 달래다 ②진정시키다, 완화시키다; у. боль 아픔을 진정시키다, 진통하다.

успокоиться, -оюсь, -оешься 〔완〕; успокаиваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①안심하다, 안도하다, 진정하다; успокойтесь! 안심하시오, 진정하시오 ②잠잠해지다; море успокоилось 바다가 잠잠하여졌다; ветер успокоился 바람이 잤다; боль успокоилась 아픔이 멎었다 ③조용히 행동하다, 떠들지 않다; дети успокоились 아이들이 조용하여졌다; успокойтесь! 조용하시오! 떠들지 마시오! ◇у. на достигнутом 성과에 자만하다• 도취하다.

уста, уст, устам 〔단 없음〕 (서적, 시어, 폐어) (일부 표현에서만 사용) 입, 입술 ◇из уст в уста 이 입에서 저 입으로(이 사람에게서 저 사람에게로); с улыбкой на устах 입술에 미소를 띄우고; из его уст 그의 말•입에서; это у всех на устах 누구나 다 이것을 말한다, 이것은 모든 사람들의 입에 오르고 있다; вложить в уста 이야기하여 주다.

устав[1], -а 〔남〕 ①규약, 규률, 규정, 규칙, 정관(定款), 법규, 법령, 헌장; у. КПСС 쏘련 공산당 규약; у. сельскохозяйственной артели 농업 아르쩰리의 규약; воинский у. (군사) 규정; боевой у. пехоты 보병 전술 규정; по уставу 규정에 따라서;

соблюдать у. 규약을 준수하다; придерживаться устава 규정에 의거하다; таможенный у. 관세규칙; у. ООН 유•엔 헌장 ◇в чужой монастырь со своим уставом не ходят (속담) 어디를 가든지 그곳 풍속을 따르라, 입향 순속(入鄕循俗).

устав², -а 〔복 없음〕〔남〕(언어) 고대 회랍 글'자와 10—13세기의 슬라브 로씨야 글'자의 모(角)가 많이 난 체(~体).

уставание, -я 〔복 없음〕〔중〕피곤, 피로.

уставать 〔불완〕→устать.

уставить, -влю, -вишь; -авленный 〔완〕; уставлять, -яю, -яешь 〔불완〕(①, ②) ①кого-что 배렬(配列)하다, (나란이) 놓다; у. все книги на полку 책을 모두 책장에 꽂아 놓다 ②кого-что кем-чем 세워서• 가득 채워 놓다; у. полку книгами 책장에 책을 가득 채워 놓다 ③(전의) (회화) что 응시하다; у. глаза на кого-л. 응시하다.

уставиться, -влюсь, -вишься 〔완〕; уставляться, -яюсь, -яешься 〔불완〕 (①,②) ①〔1, 2인칭 없음〕 나란이 놓이다; мебель свободно уставилась в комнате 가구가 방안에 여유있게 놓였다 ②〔1, 2인칭 없음〕 전면(全面)에 (가득)놓이다; поле уставилось скирдами 벌이 낟가리로 가득 찼다 ③(회화) 응시하다; у. глазами на кого-л. 응시하다.

уставлять 〔불완〕 →уставить.

уставляться 〔불완〕 →уставиться.

уставный¹, -ая, -ое 규약의, 정관의; уставные пункты 규약의 항목•조항.

уставный², -ая, -ое, устав²의; уставное письмо (=устав²) 고대 회랍과 10—13 세기의 슬라브 로씨야 글'자의 모(角)가 많이 난 체(体).

устало 〔부〕 피곤•피로한 듯; у. улыбаться 씽긋 웃다.

усталость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 피로, 피곤; изнемогать от усталости 기진맥진하다; чувствовать у. 피로를 느끼다.

усталый, -ая, -ое 피로한, 피곤한; у. путешественник 피로한 려행자; у. голос 피곤한 목소리; у. вид 피곤한 모습.

усталь, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (방언, 페어, 민요) 피로, 피곤; без устали 피곤을 모르고, 쉴새 없이, 꾸준히, 싫증을 모르고.

устанавливать 〔불완〕→установить.

устанавливаться 〔불완〕 установиться.

установить, -овлю, -овишь; -овленный 〔완〕; устанавливать, -аю, -аешь 〔불완〕 что ①설치하다, 배치하다, 배렬하다; у. в ряд 정렬시키다; у. памятник 기념비를 세우다; у. орудие 대포를 배치하다•걸다; у. машину 기계를 설치하다; у. телефон 전화를 가설하다 ②정하다, 제정하다, 규정하다, 설정하다; у. дни занятий 수업 날'자를 제정하다; у. время 시간을 정하다; у. цену 가격을 정하다 ③확립하다, 수립하다, 확증하다, 명백하게 하다; у. порядок 질서를 세우다; у. связь 련계를 짓다•맺다; у. сношения 거래를 맺다; у. ошибку 오유를 확증하다; у. истину 진실•진상을 확증하다; у. факты 사실을 확증하다.

установиться 〔1, 2인칭 없음〕 -овится 〔완〕; устанавливаться, -ается 〔불완〕 ①수립되다, 확립되다; установился порядок 질서가 확립되였다 ②되다, 닥쳐 오다; установилась тишина 조용해졌다; установилась зима 겨울이 닥쳐 왔다 ③정하여지다, 안정되다, 좋아지다; погода установилась 날씨가 좋아졌다; почерк у него ещё не установился 그는 아직 글씨 체가 잡히지 않았다.

установка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 설치, 배치, 설립; у. мебели 가구의 배치; у. памятника 기념탑의 건립; у. машины 기계의 설치 ②설비, 장치; силовая у. 동력 장치; холодильная у. 랭장 장치 ③지시, 방침; дать установку 지시하다, 방침을 제시하다 ④지향, 목표; половая у. 목표; взять установку на что-л. 지향하다.

установление, -я 〔중〕 ①설치, 배치 ②수립, 확립; у. советской власти 쏘베트 정권의 수립; у. связи 련계의 설정; у. мира 평화의 확립 ③확인, 확증; у. факта 사실의 확증 ④(페어)규칙, 규정, 법령 ⑤기관; судебные установления 재판 기관, 법원.

установленный, -ая, -ое; -лен ①установить의 피동 과거 ②(형) 규정한, 제정한, 정한; у. порядок 제정된 질서, 정한 순서•수속; установленное время 제정된 시간, 정한 시간; установленная форма 소정 형식; установленная скорость 표준 속도; установленного размера 표준 규격의 ③확정된; у. факт 확정된 사실.

установочный, -ая, -ое ①설비의, 장치의, 방침을 지시하는, 강령적인, 방향적인; установочные тезисы 강령적인 테제; у. доклад 방침을 지시하는 보고.

установщик, -а 〔남〕 조립공.

устаревать 〔불완〕 →стареть².

устарелость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①낡아 빠진 것, 진부성; у. взглядов 견해의 진부성 ②로쇠, 로년.

устарелый, -ая, -ое 낡아진, 뒤떨어진, 진부한; у. обычай 낡은 관습; устарелая пушка 구식 대포; устарелая конструкция 낡아진 구조; устарелые технические нормы 낡아진 기술적 기준량; устарелое слово(언어) 페어.

устареть 〔완〕 →стареть.

устать, -ану, -анешь 〔완〕; уставать, -таю, -таёшь 〔불완〕 피곤하여지다, 피로하여 지다; у. от работы 일하여 피로하여지다; я устал ждать 기다리기에 지쳤다; смертельно у. 몹시 지치다, 녹초가 되다.

устелить, -елю, -елишь 〔완〕 = устлать.

устелиться, -елюсь, -елишься 〔완〕 =устлаться

устерегать 〔불완〕 →устеречь.

устеречь, -егу, -ежёшь; -ёг, -егла; -ежённый (-ён, -ена) 〔완〕; устерегать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) 보호하다, 보존하다; у. ребёнка от заразы 아이가 전염병에 걸리지 않도록 보호하다.

устеречься, -егусь, -ежёшься, -егутся; -ёгся, -еглась 〔완〕 (회화) 예방하다, 피하다, 자기를 보호하다; едва устерёгся от брошенного камня 날아 오는 돌을 겨우 피하였다.

устилать 〔불완〕 →устлать.

устилаться 〔불완〕 →устлаться.

устлать, -телю, -телешь; устланный 또는(회화) устеленный 〔완〕; устилать, -аю, -аешь 〔불완〕 что чем(방'바닥이나 담'벽에) 깔다, 치다; у. дёрном 잔디를 깔다; у. полы коврами 방'바닥에 모전을 깔다.

устлаться, устелюсь, устелешься 〔완〕; устилаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 덮이다; поля устлались снегом 벌판이 눈으로 덮이였다.

устно 〔сн〕 〔부〕 구두(口頭)로.

устный 〔сн〕, -ая, -ое 구두의, 구술(口述)의; у. экзамен 구두시험; у. ответ 구답; устная речь 구두어; устное заявление 구두 청원; устное народное творчество 구전 인민 창작; устная словесность (=фольклор) 구전 문학, 민간 창작.

устои, -ев 〔단 없음〕 (서적) 기초, 지반, 원리; общественные у. 사회적 지반; нравственные у. 도덕적 원리; у. империализма расша-

таны 제국주의의 기초는 뒤흔들렸다

усто́й¹, -я 〔남〕 (건축) 교대(橋臺), 교각(橋脚).

усто́й², -я 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 더껑이.

усто́йчивость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①부동(성), 안정성; у. сове́тской валю́ты 쏘베트 통화의 안정성; у. цен 가격의 안정성 ②견고성, 불요불굴성.

усто́йчивый, -ая, -ое; -ив ①안정된, 부동의; усто́йчивые це́ны 안정된 가격; усто́йчивая валю́та 안정 통화; усто́йчивое равнове́сие 안정된 균형; усто́йчивая пого́да 안정된 기후 ②(전의) 확고한, 견실한, 불요 불굴의, 견인불발한; усто́йчивые взгля́ды 확고한 견해; мора́льно у. челове́к 도덕적으로 견실한 사람.

усто́явшийся, -аяся, -ееся 〔형〕 ①(액체가) 맑아진 ②버캐가 앉은, 더껑이 앉은 ③(전의) 안정된, 침착한; у. челове́к 침착한 사람.

усто́ять, -ою́, -ои́шь 〔완〕; уста́ивать -аю, -аешь 〔불완〕견디다, 지탱하다, 버티다; у. на ме́сте 한발자국도 물러서지 않다, 한 자리에서 견디다; столб не усто́ял 전주가 넘어졌다; у. пе́ред искуше́нием 유혹에 견디다; у. про́тив вра́жеских по́лчищ 적의 대군을 막아 내다; у. под на́тиском врага́ 적의 습격을 막다.

усто́яться, -ою́сь -ои́шься 〔완〕 ① 〔1, 2인칭 없음〕 (액체가) 맑아지다, 갠하다; му́тная вода́ усто́ялась 흐린 물이 맑아졌다 ②버캐가 앉다, 더껑이가 끼다; молоко́ усто́ялось 우유에 더껑이가 끼였다 ③ (전의) 안정되다, 침착하여지다; хара́ктер ещё не усто́ялся 아직 개성이 잡히지 않았다.

устра́ивать 〔불완〕 →устро́ить.

устра́иваться 〔불완〕 →устро́иться.

устране́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①제거, 배제, 퇴치, 회피; у. недоста́тков 결함의 제거 ②(공문) 해임; у. от до́лжности 해임.

устрани́мый, -ая, -ое ①устрани́ть의 피동 현재 ②〔형〕 제거될 수 있는, 없애 버릴 수 있는; легко́ у. 쉽게 제거될 수 있는.

устрани́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕; устраня́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 ①치우다, 없애다, 배제하다, 제거하다; у. прегра́ду с пути́ 길에서 장애물을 제거하다; у. недочёты 결함을 퇴치하다 ②(공문) кого-что 퇴직시키다, 면직시키다; у. от до́лжности 면직시키다.

устрани́ться, -ню́сь, -ни́шься 〔완〕; устраня́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (서적) 제거되다, 물러서다, 떨어져 나가다, 피하다, 거절하다; у. от дел 일에서 물러서다.

устраня́ть 〔불완〕 →устрани́ть.

устраня́ться 〔불완〕 → устрани́ться.

устраша́ть 〔불완〕 →устраши́ть.

устраша́ться 〔불완〕 → устраши́ться.

устраше́ние, -я 〔중〕 위협, 위혁 공갈.

устраши́ть, -шу́, -ши́шь; -шённый (-ён, -ена́) 〔완〕; устраша́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что (서적) 무서워하게 하다, 겁나게 하다, 놀래우다, 위협하다, 공갈하다; у. врага́ 적을 위협하다.

устраши́ться, -шу́сь, -ши́шься 〔완〕; устраша́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 кого-чего (서적) 무서워하다, 두려워하다, 놀라다; у. опа́сности 위험을 무서워하다.

устреми́ть, -млю́, -ми́шь; -млённый (-ён, -ена́) 〔완〕; устремля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что на кого-что 날쌔게 돌리다, 돌진시키다; у. та́нки на проти́вника 땅크를 적쪽으로 돌진시키다; у. взо́ры 시선을 집중시키다; у. внима́ние 주의를 집중시키다; у. все свои́ уси́лия 전력을 기울이다.

устреми́ться, -млю́сь, -ми́шься 〔완〕; устремля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 ① 향하다, 돌진하다; та́нки устреми́лись на неприя́теля 땅크들이 적을 향하여 돌진하였다 ②(전의) 쏠리다, 집중되다; все взо́ры устреми́лись к трибу́не 전체 시선이 연단에 집중되였다.

устремле́ние, -я 〔중〕 (서적) ① 〔복 없음〕 향하는 것, 돌진 ②(서적) 지향, 의향, 목적; э́та де́ятельность не соотве́тствует его́ устремле́ниям 이 활동은 그의 의향에 맞지 않는다.

устремлённость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 지향, 지향성; у. на́шей де́ятельности 우리 활동의 지향성.

устремля́ть (ся) 〔불완〕 →устреми́ть (ся).

у́стрица, -ы 〔녀〕 굴(蠣).

у́стричный, -ая, -ое 굴(蠣)의; у. про́мысел 굴을 따는 업(業).

устрое́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①조직, 설립, 개최, 거행 ②정리, 정돈 ③입학, 취직; у. на слу́жбу 취직 ④(폐어) 구조, 제도; госуда́рственное у. 국가 제도.

устрои́тель, -я 〔남〕 조직자, 개최자, 주최자; у. конце́рта 음악회 조직자; у. банке́та 연회 조직(주최)자.

устро́ить, -о́ю, -о́ишь; -о́енный 〔완〕; устра́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①что 조직하다, 만들다, 설립하다; у. вы́ставку 전람회를 조직하다; у. шко́лу 학교를 설립하다 ②что 개최하다, 베풀다, 거행하다; у. банке́т 연회를 베풀다; у. сва́дьбу 결혼식을 거행하다 ③что 행하다; у. сканда́л 추문을 일으키다; у. шум 소동을 일으키다; он устро́ил мне мно́го неприя́тностей 그는 나에게 많은 불쾌한 일을 하였다 ④что 정돈하다, 정리하다; у. свои́ дела́ 자기 일을 정리하다; у. жизнь по-но́вому 생활을 신식으로 꾸미다 ⑤что (회화) 얻어 주다, 돕다, 안착시키다; у. биле́т в теа́тр 극장 입장권을 얻어 주다; устро́й мне э́то де́ло 이 일을 방조해 달라; у. его́ жильём (집·생활 도구를 주면서) 그의 생활을 안착시키다 ⑥кого-что 입학시키다, 취직시키다; у. сы́на в шко́лу 아들을 입학시키다; у. на слу́жбу 취직시키다 ⑥ 〔흔히 무인칭〕 편리하게 하다, 알맞게 하다, 맞춤하다; э́то меня́ не устра́ивает 이것은 나에게 적합하지 않다.

устро́иться, -о́юсь, -о́ишься 〔완〕; устра́иваться, -аюсь -аешься 〔불완〕 ①자리를 잡다, 안착하다; у. на но́вой кварти́ре 새 주택에 들다; у. в кре́сле поудо́бнее 안락 의자에 편안히 자리를 잡다; я устро́ился в Москве́ 나는 모스크바에 안착하였다 ② 〔1, 2인칭 없음〕 정리되다, 정돈되다; дела́ устро́ились 일이 정리되였다; всё устро́илось хорошо́ 모든 것이 다 잘 되였다 ③(회화) 취직하다, 들어 가다; он устро́ился на слу́жбу 그는 취직하였다; дочь его́ устро́илась хорошо́ 그의 딸은 좋은 곳으로 출가하였다.

устро́йство, -а 〔중〕 ①창립, 설립, 조직; у. больни́цы 병원의 설립; у. спекта́кля 연극의 조직 ②정돈, 정리; для устро́йства свои́х дел 자기 일을 정리하기 위하여 ③〔복 없음〕 취직; у. на рабо́ту 취직 ④시설, 설비; удо́бное у. до́ма 가옥의 편리한 설비; порто́вые устро́йсва 항구 시설 ⑤구성, 기구, 조직, 제도; обще́ственное у. 사회 제도; госуда́рственное у. 국가 기구; полити́ческое у. 정치 기구 ⑥구조; у. маши́ны 기계의 구조.

усту́п, -а 〔남〕 돌출부(突出部), 단(段), 턱진 곳.

уступа́ть 〔불완〕 →уступи́ть.

уступи́тельный, -ая, -ое 양보의; уступи́тельные сою́зы (언어)양보접속사; уступи́тельное прида́точное предложе́ние 양보 부문(副文).

уступи́ть, -уплю́, -у́пишь; -у́пленный 〔완〕; уступа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 ①кого-что кому-чему 양보하다, 양도하다; у. ме́сто 자리를 양보하다; у. доро́гу ста́ршему 손위 사람에게 길을 내여 주다 ②кому в чём 동의하다, 복종하다, 굴하다, 순응하다; у. кому в спо́ре 론쟁에서 굴하다; у. си́ле 힘에 굴종하다; у. тре́бованиям 요구에 순응하다 ③кому в чём 지다, 못하다; мой сын не усту́пит ва́шему 나의 아들은 당신의 아들보다 못하지 않다 ④что 빌려 주다; он уступи́л мне рома́н «мать» 그는 나에게 장편 소설 «어머니»를 빌려 주었다 ⑤(값을) 깎아 팔다, 눅게 팔다; у. вещь за сто рубле́й 물건을 백원으로 낮추어 팔다; ни копе́йки тебе́ не уступлю́ 네게 한푼도 깎아 주지 않겠다.

усту́пка, -и 〔녀〕 ①양보, 양도; идти́ на усту́пки (де́лать усту́пки)양보하다; взаи́мные усту́пки 호상 양보 ②〔복 없음〕 (회화) 값을 깎는 것, 에누리; прода́ть това́р с усту́пкой в 5% 5프로 에누리하여 상품을 팔다◇не идти́ ни на каки́е усту́пки 조금도 양보하지 않다.

уступообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 돌출한, 계단 모양의.

усту́пчатый, -ая, -ое; -ат 돌출부가 많은, 터진 곳이 많은; у. склон горы́ 울툭 불툭한 산의 경사.

усту́пчивость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 겸손, 순종, 온순성, 양보성.

усту́пчивый, -ая, -ое; -ив 양보성이 많은, 겸손한, 순종하는, 온순한; у. челове́к 겸손한 사람, 고집부리지 않는 사람.

устыди́ть, -ыжу́, -ыди́шь; -ыжённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что 창피를 주다, 망신 주다; его́ ниче́м не устыди́шь, тако́й бессо́вестный 그는 좀체로 창피한 줄을 모른다, 그렇게도 량심 없는 자니까.

устыди́ться, -ыжу́сь, -ыди́шься 〔완〕 кого-чего 또는 〔보어 없이〕 부끄러워하다, 창피해 하다; устыди́сь! 좀 부끄러운 줄을 알아라! у. свои́х посту́пков 자기 행동을 부끄러워하다.

у́стье, -я; 복수 생 -ьев 〔중〕 ①하구(河口); у. Невы́ 네바강 하구 ②물건의 입; у. пе́чи 로(爐)의 아궁; у. ша́хты 갱구(坑口).

у́стьице, -а 〔중〕 ①у́стье의 축소 ②(식물) 잎의 호흡공.

усугу́би́ть, -у́блю́, -у́би́шь; -у́бленный 또는 -ублённый (-ён, -ена́) 〔완〕; усугубля́ть, -я́ю, -я́ешь〔불완〕 что (서적) 배가하다, 강화하다, 증대하다; у. опа́сность 위험성을 증대시키다.

усугу́би́ться〔1,2인칭 없음〕-у́би́тся 〔완〕; усугубля́ться, -я́ется 〔불완〕 (서적) 배가되다, 강화되다, 증대되다; страда́ния больно́го усугу́би́лись 환자의 괴로움은 심해졌다.

усугубля́ть 〔불완〕 →усугу́би́ть.

усугубля́ться 〔불완〕 → усугу́би́ться.

усумни́ться 〔완〕 =усомни́ться.

усу́шка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 건조 감소량.

усы́, усо́в; 단수 ус, у́са 〔남〕 ①웃'수염; отрасти́ть усы́ 웃'수염을 기르다 ②(동물의) 수염, 촉수, 촉모; кот с уса́ми 수염이 있는 고양이; кито́вый ус 고래 수염 ③(식물) 권수(卷鬚) ◇на ус мота́ть что-н. (회화) 머리에 넣어 두다, 고려하다; в ус и ры́ло (бить) кого-н. (속어) 얼굴을 때리다; в ус не дуть (회화) 태연하다; ему́ вы́несено обще́ственное порица́ние, а он и в ус не ду́ет 그는 사회적 비난을 받고 있는데 그것을 귀'동으로 듣고 있다; по уса́м да по борода́м (разошло́сь, потекло́) (속어) 무익하게, 헛되게, 헤풀로; все де́ньги по уса́м да по борода́м разошли́сь 돈을 전부 무익하게 써 버리고 말았다; са́ми с уса́ми (회화) 풋내기가 아니다, 남보다 못하지 않다.

усыпа́ть 〔불완〕 →усла́ть.

усынови́тель, -я 〔남〕 (공문) 양아버지, 양부.

усынови́ть, -влю́, -ви́шь; -влённый (-ён, -ена́) 〔완〕; усыновля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что 양아들•양딸로 삼다.

усыновле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 양아들•양딸로 삼는 것.

усыновля́ть 〔불완〕 →усынови́ть.

усыпа́льница, -ы 〔녀〕 력대 선조들의 관을 안치하는 묘혈(~墓穴), 력대의 묘지.

усы́пать, -плю, -пишь; -усы́пь; -анный 〔완〕; усыпа́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 что(전면에) 뿌리다, 끼얹다; у. доро́жки песко́м 길에 모래를 펴다; не́бо усы́пано звёздами (전의) 하늘에 별들이 총총하다.

усыпа́ть 〔불완〕 →усы́пать.

усыпи́тельный, -ая, -ое; -лен, -льна, (롱담) 지루한, 잠이 오게 하는; у. расска́з 지루한 옛말 ◇ усыпи́тельное сре́дство 마취제, 최면제.

усыпи́ть, -плю́, -пи́шь; -плённый (-ён, -ена́) 〔완〕; усыпля́ть -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 кого-что ①마취시키다; у. больно́го пе́ред опера́цией 수술하기 전에 환자를 마취시키다 ②(속어) 잠을 재우다; у. ребёнка 어린애를 잠재우다 ③(동물을) 죽이다, 독살하다; у. ста́рую соба́ку 늙은 개를 독살하다 ④어리뻥뻥하게 하다; она́ усыпи́ла его́ свои́м ворча́нием 그 녀자의 잔소리에 그는 정신이 얼떨떨해졌다 ⑤(전의) 약화시키다, 무디게 하다; у. боль 아픔을 감소시키다; у. бди́тельность 경각심을 무디게 하다; у. внима́ние 마음을 놓게 하다, 주의를 약화시키다.

усыпле́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①마취, 최면, (동물에 대한)독살; у. больно́го 환자의 마취; у. соба́ки 개의 독살 ②(폐어) 잠; она́ впа́ла в у. 그 녀자는 잠들었다.

усыпля́ть 〔불완〕 →усыпи́ть.

усыха́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 = усу́шка.

усыха́ть 〔불완〕 →усо́хнуть.

ута́ивание, -я 〔복 없음〕〔중〕 = ута́йка.

ута́ивать 〔불완〕 →утаи́ть.

утаи́ть, -аю́, -аи́шь; -аённый (-ён, -ена́) 〔완〕; ута́ивать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① 감추다, 비밀에 부치다, 숨기다; у. пра́вду 진실을 숨기다 ② 훔치다, 횡령(橫領)하다; у. де́ньги 돈을 훔치다 ◇ ши́ла в мешке́ не утаи́шь (속담) 고쟁이를 열두 벌 입어도 보일 것은 다 보인다, 싸고 싼 사향도 냄새 난다.

ута́йка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ① 은폐, 은닉; расска́зывать всё без ута́йки 숨김 없이 모든 것을 이야기하다 ②도적질; у. де́нег 돈 도적질.

ута́йщик, -а 〔남〕 (속어) 감추는 사람, 은폐자.

ута́йщица, -ы 〔녀〕 (속어) 감추는 사람, 은폐자 (녀자).

ута́птывать 〔불완〕 →утопта́ть.

ута́скивать 〔불완〕 →утащи́ть.

утащи́ть, -ащу́, -а́щишь; -а́щенный 〔완〕; ута́скивать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что (회화) ① 끌어 가다, 옮겨 가다; у. в склад мешки́ 자루들을 창고에 끌어 가다②(전의) (롱담) (억지로) 데리고 가다, 끌고 가다; он утащи́л меня́ к свои́м това́рищам 그는 자기 동무들에게로 나를 끌고 갔다 ② 가만히 가져가다•훔쳐 가다.

у́тварь, -и 〔복 없음〕〔녀〕〔집합〕 도구, 기구; дома́шняя у. 세간; церко́вная у. 사원용품(寺院用品).

утверди́тельно 〔부〕 긍정적으로; отве́тить у. 긍정적으로 대답

하다,긍정하다.

утвердительность, -и[복 없음] [녀] 긍정적인 것.

утвердительный, -ая, -ое; -лен, -льна; 긍정적인, 확인하는; у. ответ 긍정적인 대답; утвердительная частица (언어) 긍정조사; утвердительное предложение (언어) 긍정문.

утвердить, -ржу, -рдишь; -рждённый(-ён, -ена́)[완]; утверждать, -аю, -аешь [불완] ①кого-что 확인하다, 결제하다, 비준하다; у. план работы 사업 계획을 비준하다; у. в должности бухгалтера 부기원으로 임명하다 ② что (서적) 공고히 하다, 견고하게 하다, 확립하다; у. принцип социализма 사회주의 원칙을 확립하다 ③кого-что (페어) 확신시키다, 확신성을 굳게 하다.

утвердиться, -ржусь, -рдишься [완]; утверждаться, -аюсь, -аешься [불완] ① [1,2인칭 없음] 공고하게 되다, 확립되다; в нашей стране утвердился социалистический строй 우리 나라에서는 사회주의 제도가 확립되였다 ② в чём (페어) 확신하다; у. в намерении 의향을 튼튼히 가지다.

утверждать, -аю, -аешь [불완] ①→утвердить ② что 확언하다, 단언하다, 긍정하다, 주장하다; все утверждают, что он прав 모두들 그가 옳다고 주장한다.

утверждаться [불완] →утвердиться.

утверждение, -я [중] ①확인, 승인, 비준,결제; у. социалистической системы хозяйства 사회주의 경제 체계의 확립; у. плана 계획의 승인; у. в должности 임명 ② 확언, 단언, 주장; его утверждения совершенно правильны 그의 주장은 전적으로 옳다.

утекать [불완] →утечь.

утёнок, -нка; 복수 утята, -ят [남] 새끼 오리.

утепление, -я [중] 따뜻하게 하는 것.

утеплённый, -ая, -ое; -лён, -лена ①утеплить의 피동 과거 ②따뜻하게 한, 따뜻한; у. свинарник 따뜻한 돼지 우리.

утеплить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена́) [완]; утеплять, -яю, -яешь [불완] что 따뜻하게 하다; у. гараж 차고를 따뜻하게 하다.

утеплять [불완] →утеплить.

утереть, утру, утрёшь; утёр, -ла; утёртый; утерев 또는 утёрши [완]; утирать, -аю, -аешь [불완] кого-что 씻다, 씻어 주다; у. слёзы 눈물을 씻다; у. плачущего ребёнка 우는 어린애를 씻어 주다.

утереться, утрусь, утрёшься; утёрся, утёрлась; утёршись [완]; утираться, -аюсь, -аешься [불완] (자기 얼굴을)씻다; я утёрся мокрым полотенцем 나는 젖은 수건으로 얼굴을 씻었다.

утерпеть, утерплю, утерпишь [완] (흔히 부정 조사와 함께) 참아 내다, 견디어 내다; я не утерпел, чтобы не сказать 나는 말하지 않고는 견디지 못하였다.

утеря, -и [녀] (공문) 손실, 손해, 분실; у. документов 문건 분실.

утерять [완] →терять.

утеряться, -яюсь, -яешься[완]; утериваться, -аюсь, -аешься [불완](공문) 잃어지다, 분실되다.

утёс, -а [남] 벼랑,절벽.

утёсистый, -ая, -ое 벼랑이 많은, 바위가 많은; у. берег 바위가 많은 기슭.

утеснение, -я [중] (낡은 문체) 박해,학대, 탄압,압박; подвергаться утеснениям 박해를 당하다.

утеха, -и [녀] ① 기쁨,즐거움, 오락, 장난 ②위안.

утечка, -и [녀] (루출(漏出)로 인한) 손실, 루출; у. газа 가스의 루출; у. тока 루전, 전류의 손실.

утечь[1,2인칭 없음] -ечёт,-екут; -тёк,-текла [완]; утекать, -ает [불완] 흘러가 버리다; вода утекла 물이 흘러가 버렸다 ② (전의) 지나가다; утекли годы 여러 해가 흘러갔다 ③(저의) (속어) 도망치다, 도주하다, 뺑소니치다 ◇воды утекло (много, немало) 많은 세월이 흘렀다.

утешать, -аю, -аешь [불완]; утешить, -шу, -шишь; -шенный [완] (①) кого-что ①위로하다, 위안하다, 달래다; у. страдающую мать 슬퍼하는 어머니를 위로하다; у. ребёнка 어린애를 달래다 ② 기쁘게 하다, 즐겁게 하다; меня утешают успехи сына 아들이 성공하여 나는 기쁘다.

утешаться, -аюсь, -аешься [불완]; утешиться, -шусь, -шишься [완] (①) ①(애타는 마음이) 안정되다,진정되다 ② чем 위안을 얻다, 스스로 위안하다; у. надеждой 희망에서 위안을 찾다.

утешение, -я [중] ①위로, 위안; найти у. в работе 사업에서 위안을 얻다 ② 기쁨, 즐거움, 기쁨을 주는 것.

утешитель, -я [남] 위로자, 위안자.

утешительница, -ы [녀] утешитель의 녀자.

утешительность, -и [녀] утешительный의 명사.

утешительный, -ая, -ое 위안을 주는, 위로가 되는, 즐거운; утешительное известие 즐거운 소식.

утешить [완] →утешать①.

утешиться [완] →утешаться①.

утилизатор, -а [남] (서적)폐물 리용자.

утилизационный, -ая, -ое 폐물을 리용하는; у. завод 폐물 리용 공장; у. цех 재생 직장.

утилизация, -и [복 없음] [녀]리용; у. отбросов 폐물 리용.

утилизировать, -рую, -руешь; -анный [불완] кого-что (폐물을) 리용하다; у. отходы производства 생산 폐물을 리용하다.

утилитаризм, -а [복 없음] [남] (철학),공리주의(功利主義).

утилитарист, -а [남] (철학)공리주의자.

утилитаристка, -и [녀] (철학) 공리주의자(녀자).

утилитарность, -и[복 없음] [녀] 공리성, 실용성.

утилитарный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) ① 공리적인 ②실용적인, 응용의; утилитарные знания 실용적 지식.

утиль, -я [남] (집합) 리용할 수 있는 폐품, 폐품 원료.

утильный, -ая, -ое 폐물의, 폐물로 되는.

утильсырьё, -я [중] [집합] 리용할 수 있는 폐물, 폐물 원료.

утиный, -ая, -ое 오리의; утиная походка 오리걸음; утиное яйцо 오리 알.

утирание, -я [중] 씻는 것.

утирать [불완] →утереть.

утираться [불완] →утереться.

утихание, -я [중] 고요하여지는 것,그치는 것,가라앉는 것.

утихать [불완] →утихнуть.

утихнуть, -ну, -нешь; утих, 또는 -нул (페어) [완]; утихать, -аю, -аешь [불완] 고요해지다, 자다, 그치다, 가라앉다; ветер утих 바람이 멎었다; море утихло 바다가 고요하여졌다; боль утихла 아픔이 가라앉았다.

утихомиривать [불완] →утихомирить.

утихомириваться [불완] →утихомириться.

утихомирить, -рю, -ришь; -ренный [완]; утихомиривать, -аю, -аешь [불완] кого-что (회화) 진정시키다, 가라앉히다, 달래다; у. драчунов 싸움군들을 진정시키다.

утихомириться, -рюсь, -ришь- ся 〔완〕; утихомириваться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 진정하다.

утка¹, -и 〔녀〕 오리; домашняя у. 집오리; дикая у. 물오리.

утка², -и 〔녀〕 (회화) 헛소문, (신 문 등의) 허위 보도; газетная у. 신 문의 허위 보도; пустить утку 허 위 보도를 하다.

утка→уток.

уткнуть, -ну, -нёшь; -утый〔완〕; утыкать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 밀어 넣다; у. лицо во что (회화) 밀어 넣다; у. лицо в воротник 얼굴을 목깃 속에 파묻 다 ◇ у. нос во что (회화, 불찬) 열심히 틀여다 보다; у. нос в кни- гу 책을 열심히 틀여다 보다.

уткнуться, -нусь, -нёшься 〔완〕; утыкаться, -аюсь, -аешься 〔불 완〕 во что(회화) 박히다, 파묻히다, 처박히다; лодка уткнулась носом в ил 배의 코가 진흙에 박히였다; у. головой в одеяло 머리를 이불에 파묻다 ◇ у. носом во что (회화, 불찬) 열심히 틀여다 보다, 몰두 하다; у. носом в книгу 책을 열 심히 틀여다 보다, 독서에 몰두 하다.

утлый, -ая, -ое ① 믿음직하지 않 은, 위태위태한 ② (폐어) 낡은, 썩어 빠진.

уток, -тка 〔남〕 (방직) 씨.

утоление, -я 〔중〕 (서적) ①(고 통의) 완화, 경감 ②(욕망의) 만족 ③ (시장'기, 갈증을) 푸는 것, 더는 것; для утоления жажды(голода) 갈증(시장'기)을 풀기 위하여.

утолить, -лю, -лишь; -лённый (-ён, -ена) 〔완〕; утолять, -яю, -яешь 〔불완〕 что ①(고통을) 완화 시키다, 경감시키다 ②(욕망을)만족 시키다 ③(갈증, 시장'기를) 덜다, 풀 다; у. жажду 갈증을 덜다; у. го- лод 시장'기를 끄다• 풀다.

утолстить, -лщу, -лстишь; -лщён- ный (-ён, -ена) 〔완〕; утолщать, -аю, -аешь 〔불완〕 что 굵게 하다, 두껍게 하다.

утолститься 〔1,2인칭 없음〕 -ит- ся 〔완〕; утолщаться, -ается 〔불 완〕 굵어지다, 두꺼워지다.

утолщать 〔불완〕 →утолстить.

утолщаться 〔불완〕 →утолстить- ся.

утолщение, -я 〔중〕 ① 굵게 하는 것, 두껍게 하는 것 ② 굵은 것, 두꺼 운 것; верёвка с утолщением на конце 끝이 굵은 끈; у. на ство- лах деревьев 나무 줄기의 륭기부 (隆起部).

утолять 〔불완〕 →утолить.

утомительно 〔부〕 ① 싫증나게, 지 루하게; у. рассказывать 싫증나 게 이야기하다 ②〔술어로〕 지루하 다, 싫증나다; это у. 이것은 지루 하다.

утомительность, -и 〔녀〕 ① 피 곤하기 쉬운 것 ②싫증, 지루한 것.

утомительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①피곤하게 하는; утомитель- ная работа 피곤하기 쉬운 일 ②시 금쩍한, 지루한; утомительная лек- ция 지루한 강의.

утомить, -млю, -мишь; -млённый (-ён, -ена) 〔완〕; утомлять, -яю, -яешь 〔불완〕 고단하게 하다, 피곤 하게 하다, 싫증나게 하다, 지루하 게 하다; у. глаза 눈을 피로시키 다; у. работой 일을 시켜서 피곤 하게하다.

утомиться, -млюсь, -мишься 〔완〕; утомляться, -яюсь, -яешь- ся 〔불완〕 피곤하여지다, 피로하다; у. от дороги 길을 걸어서 피곤하 여지다.

утомление -я 〔복 없음〕 〔중〕 피 로, 피곤; почувствовать у. 피로를 느끼다.

утомлённость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 피로, 피곤; у. во взоре 시선의 피로한 기색.

утомлённый, -ая, -ое; -лён, -лена 피로한, 피곤해 보이는; утом- лённое лицо 피곤해 보이는 얼굴.

утомляемость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 피로성.

утомлять 〔불완〕 →утомить.

утомляться 〔불완〕 →утомиться.

утонуть 〔불완〕 →тонуть.

утончать 〔불완〕 →утончить.

утончаться 〔불완〕→утончиться.

утончение, -я 〔중〕 утончить의 명사.

утончённо 〔부〕 세련되게, 정묘하 게, 섬세하게.

утончённость, -и 〔녀〕 ①세련 성, ② 미묘, 정묘 ③ 우아, 우미, 섬세한 것.

утончённый, -ая, -ое; -чен 세 련된, 우담한, 교묘한; утончённые манеры 세련된 태도; утончённые способы пытки 교묘한 고문 방법.

утончить, -чу, -чишь; -чённый (-ён, -ена) 〔완〕; утончать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① 가늘게 하다, 엷게 하다 ② (전의, 서적) 세련시키다.

утончиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ит- ся 〔완〕; утончаться, -ается 〔불 완〕 ①가늘게 되다, 엷게 되다 ②(전 의) 세련되다, 섬세하게 되다.

утопать, -аю, -аешь 〔불완〕 ① (사람이) 물에 빠지다 ② (배가) 가 라앉다, 침몰하다 ③ (전의) 빠지다, 잠기다; у. в разврате 주색에 빠 지다; у. в роскоши 사치에 빠지 다; город утопал в зелени 도시 는 록음에 잠겨 있었다.

утопающий, -ая, -ее ①утопать 의 능동 현재 ②〔명사로〕 утопаю- щий, -его 〔남〕; утопающая, -ей 〔녀〕 물에 빠진 사람; спасти уто- пающего 물에 빠진 사람을 구원하 다 ◇у. за соломку хватается 물 에 빠진 놈은 지푸라기라도 잡는다.

утопизм, -а 〔남〕 공상주의.

утопист, -а 〔남〕 공상가, 몽상가; социалисты-утописты 공상적 사 회주의자.

утопистка, -и 〔녀〕 утопист의 녀 자.

утопить 〔완〕 →топить³.

утопиться 〔완〕→топиться,

утопический, -ая, -ое 유토피아 적인, 공상적인; у. социализм 공 상적 사회주의.

утопия, -и 〔녀〕 유토피아, 공상.

утопление, -я 〔복 없음〕〔중〕 (서 적, 페어) 침몰, 익사.

утопленник, -а 〔남〕 익사자.

утоптать, -опчу, -опчешь; -оп- танный 〔완〕; утаптывать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (발로) 다지다, 밟아서 굳게 하다, 짓밟다; у. зем- лю 흙을 다지다; у. площадку 터 를 밟아서 굳게 하다(닦다).

уточка, -и 〔녀〕 (회화) утка의 축 소-애칭.

уточнение, -я 〔중〕 ① 정확화, 정 밀화 ②해명, 정정(訂正).

уточнить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) 〔완〕; уточнять, -яю, -яешь 〔불완〕 정확하게 하다, 정밀 하게 하다; у. время занятий 수 업 시간을 정확하게 알아 보다; у. сведения 정보의 정확성 여부를 알 아 보다.

уточниться 〔1,2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; уточняться, -яется 〔불완〕 정확하게 되다, 정밀하게 되다.

уточный, -ая, -ое (방직) 씨의; уточные нити 씨.

уточнять 〔불완〕 →уточнить.

уточняться 〔불완〕 →уточниться.

утраивать 〔불완〕 →утроить.

утраиваться 〔불완〕→утроиться.

утрамбовать 〔완〕→ трамбовать.

утрамбоваться 〔1, 2인칭 없음〕 -буется 〔완〕; утрамбовываться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 다지여지다, 밟혀 굳게 되다.

утрамбовка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 다져지는 것.

утрамбовывать 〔불완〕 →утрам- бовать.

утрамбовываться 〔불완〕 →ут- рамбоваться.

утрата, -ы 〔녀〕 상실, 손실; у. трудоспособности 로동 능력 상실;

понести тяжёлую утрату 심중한 손실을 당하다.

утратить, -ачу, -атишь; -аченный [완](서적); утрачивать, -аю, -аешь [불완] кого-что 상실하다, 잃다; у. трудоспособность 노동 능력을 상실하다; документ утратил силу 증서는 효력을 상실했다; у. друга 친우를 잃다; у. надежду 희망을 잃었다.

утрачивать [불완] →утратить.

утратиться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; утрачиваться, -ается [불완] 상실되다, 없어지다.

утренний, -яя, -ее 아침의, 오전의; у. ветер 아침 바람; утренняя заря 아침 노을; утренние занятия 아침 수업; у. завтрак 조반; утреннее происшествие 아침에 일어 난 사건.

утренник¹, -а [남] 오전 연극, 오전 흥행.

утренник² -а [남] 아침 추위 (= утренние морозы).

утречко, -а; 복수 -чки, -чек, -чкам [중] утро의 축소·애칭.

утрирование, -я [중] 과장, 지나치게 강조하여 의곡하는 것.

утрированный, -ая, -ое; -ван, -вана 과장된.

утрировать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (서적) 과장하다, 지나치게 강조하여 외곡하다.

утрировка, -и [녀] 과장, 지나치게 강조하여 외곡하는 것.

утро, утра (또는 с утра, до утра), утру (к утру); 복수 утра, утр, утрам (по утрам) [중] ① 아침; ясное у. 맑은 아침; с самого утра 이른 아침부터; на (следующее) у. 다음날 아침에; в семь часов утра 아침 일곱시에; доброго утра; (또는 доброе у. 또는 с добрым утром!) 안녕히 주무셨습니까!; под утром 동트기 전에; по утру 아침에, 아침일찌기; по утрам 아침마다 ② (폐어) 조회(朝會); музыкальное у. 음악 감상의 아침 ◇у. вечера мудренее (속담) 하룻밤 자고 나면 더 좋은 수가 난다.

утроба, -ы [녀] ① 내포 ② 자궁, 내장, 배; в утробе матери 어머니의 태내에서.

утробный, -ая, -ое 태내의; у. период развития зародыша 태아 발생기.

утроить, -ою, -оишь; -оенный [완]; утраивать, -аю, -аешь [불완] 삼배(三倍)로 하다; у. поголовье скота 가축 두수를 삼배로 증가시키다.

утроиться [1, 2인칭 없음] -оится [완]; утраиваться, -ается [불완] 삼배(三倍)로 되다.

утром [부] 아침에; рано у. 이른 아침에, 아침 일찍.

утрудить, -ужу, -удишь; -уждённый (-ён, -ена) [완]; утруждать, -аю, -аешь [불완] кого-что (폐어) 피롭히다, 폐를 끼치다, 수고시키다; у. его просьбой 어떤 부탁으로 그에게 폐를 끼치다.

утруждать [불완] →утрудить.

утруждаться, -аюсь, -аешься [불완] 시끄러움을 받다, 폐를 당하다.

утруска, -и [복 없음] [녀] 옮겨 담거나 운반할 때 흘어지는 감모량.

утрясать [불완] →утрясти.

утрясаться [불완] →утрястись.

утрясти, -су, -сёшь; -яс, -ла; -сённый (-ён, -ена) [완]; утрясать, -аю, -аешь [불완] кого-что 흔들어 다지다; у. рис в соломенном мешке 가마니의 쌀을 흔들어 다지다 ② [흔히 무인칭] (회화) 흔들려 맥빠지다; в дороге меня утрясло в телеге 여행중 나는 수레에 흔들려서 맥빠졌다 ③(전의) (회화) 처리하다, 해결하다; мы этот вопрос утрясли 우리는 이 문제를 처리하였다.

утрястись [1, 2인칭 없음] -сётся; -ялся, -яслась [완]; утрясаться, -ается [불완] 흔들려서 다져지다; картофель в мешке утрясся 자루 속의 감자가 흔들려 다져졌다 ②(전의) (회화) 처리되다, 해결되다; со временем всё утрясётся 시간이 흐름에 따라 모든 것이 해결될 것이다.

утучнить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -ена) [완]; утучнять, -яю, -яешь [불완] что (폐어) 살찌게 하다, 비료를 주다; у. поле 밭을 걸게 하다, 시비(施肥)하다.

утучнять [불완] →утучнить.

утыкать, -аю, -аешь; -анный [완]; утыкивать, -аю, -аешь; [불완] что ①(회화) (바늘 같은 것을) 많이 꽂다, 질러 두다; у. булавками подушку 베개에 핀침들을 꽂다 ② (속어) 밀폐하다, 막다, 밀어 넣다; у. щели ватой 틈을 솜으로 막다.

утыкивать [불완] →утыкать.

утюг, -а [남] 다리미, 아이론; электрический у. 전기 다리미; гладить утюгом 다림질하다.

утюжить, -жу, -жишь; -женный [불완]; выутюжить, -жу, -жишь; отутюжить, -жу, -жишь [완] что 다리다, 다림질하다; у. брюки 바지를 다리다.

утюжка, -и [복 없음] [녀] ① 다림질; у. брюк 바지의 다림질 ② 다리미의 손잡이를 잡는 헝겊 ③ (회화) 다리미 받침.

утягивать [불완] →утянуть.

утяжеление, -я [중] 무겁게 하는 것, 무거워지는 것.

утяжелить, -лю, -лишь; -лённый [완]; утяжелять, -яю, -яешь [불완] 무겁게 하다.

утяжелиться [1, 2인칭 없음] -ится [완]; утяжеляться, -яется [불완] 무거워지다.

утяжелять [불완] →утяжелить.

утяжеляться [불완] →утяжелиться.

утянуть, -яну, -янешь; -янутый, -нут, -нута [완]; утягивать, -аю, -аешь [불완] что (속어) ①끌어 가다, 잡아 당기다; у. паром вверх по реке бичевою 나루배에 바줄을 매여 강 상류로 끌다 ② (전의) (값을) 깎다; торговался и рубль утянул 흥정하여 일원을 깎았다.

утята →утёнок.

утятина, -ы [복 없음] [녀] (회화) 오리고기.

уф! [감동] (피로, 피곤, 더위를 표시) 아! 아아! 아이구!; уф, как жарко! 아, 참 덥구나!

ух! [감동] (여러 가지 강한 감정을 표시) 아! 오!; ух, испугался! 아이구 놀랐네!

уха, -и [복 없음] [녀] 생선국.

ухаб, -а [남] 수레 바퀴 자리, 길 홈태기.

ухабистый, -ая, -ое; -ист; 길 홈태기가 많은, 울퉁불퉁한; ухабистая дорога 울퉁불퉁한 길.

ухажёр, -а [남] (속어) 녀자의 뒤꽁무니를 따라 다니는 남자.

ухаживание, -я [중] 간호, 시중 ②구애.

ухаживать, -аю, -аешь [불완] за кем-чем ① 간호하다, 간병하다, 시중하다, 돌보다, 손질하다; у. за больным 환자를 간호하다; у. за детьми 아이의 시중을 하다; у. за лошадью (цветами) 말을 (꽃을) 손질하다 ② 구애하다, 피다, 유인하다, 아첨하다; у. за женщинами 구애하다, 녀자의 뒤를 쫓아 다니다.

ухарски [부] 용감하게, 대담하게.

ухарский, -ая, -ое (회화) 용감한, 대담한, 무모한.

ухарство, -а [중] 용감성, 대담성.

ухарь, -я [남] 용감한 사람, 대담한 사람, 무모한 사람.

ухать [불완] →ухнуть.

ухаться [불완] →ухнуться.

ухват, -а [남] 부젓가락.

ухватить, -ачу, -атишь; -аченный [완]; ухватывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ① 잡다, 쥐다; у. за ногу 다리를 잡다 ②(전의) (회

화) 빨리 리해하다, 포착하다; у. мысль собесе́дника 대화자의 생각을 빨리 포착하다.

ухвати́ться, -ачу́сь, -а́тишься 〔완〕; ухва́тываться, -аюсь, аешься 〔불완〕 за кого-что ① 잡다, 쥐다; у. за рука́в 소매를 잡다 ②(전의)(회화) 착수하다, 포착하다, 매달리다.

ухва́тка, -и 〔녀〕 (회화) ① 태도, 버릇, 거동, 품행; гру́бые ухва́тки 거친 태도 ② 〔복 없음〕 솜씨, 꾀, 책략; у. в рабо́те 일하는 솜씨; он берёт не си́лой, а ухва́ткой 그는 힘으로가 아니라 꾀로 한다.

ухва́тывать 〔불완〕 →ухвати́ть.

ухва́тываться 〔불완〕 →ухвати́ться.

ухитри́ться, -рю́сь, -ри́шься〔완〕; ухитря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕〔+미정형〕 (회화) (기회를) 엿보다, (틈을) 잡다, 꾀를 부리다, 깜찍하게 생각하여 내다; он ухитри́лся и уда́рил его́ 그는 기회를 엿보다가 그를 때렸다; он ухитри́лся пройти́ незаме́тно 그는 꾀를 내여 남몰래 지나갔다.

ухитря́ться 〔불완〕 →ухитри́ться.

ухищре́ние, -я 〔중〕 (불찬) 간책(奸策), 모략, 계교(計巧), 술책; прибега́ть к ухищре́нию 간책을 꾸미다.

ухищрённый, -ая, -ое (불찬) 교묘한, 교활한, 꾀부리는, 예민한; у. приём 교묘한 방법.

ухищря́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 깜찍하게 생각하여 내다, 꾀를 부리다; как ни ухищря́лся, никого́ не ввёл в заблужде́ние 아무리 꾀를 부렸으나 아무도 속이지 못하였다.

ухло́пать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕; ухло́пывать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) ① кого-что 죽이다 ②(돈을) 탕비하다, 허투루 쓰다; у. мно́го де́нег 많은 돈을 허비하다.

ухло́пывать 〔불완〕 →ухло́пать.

ухмы́лка, -и 〔녀〕 (회화) 미소, 조소, 코웃음, 싱글싱글 웃는 것, 만족한 웃음.

ухмыльну́ться, -ну́сь, -нёшься 〔완〕; ухмыля́ться, -я́юсь, -я́ешься 〔불완〕 (회화) 미소하다, 싱글거리다, 코웃음치다, 만족한듯 웃다.

ухмыля́ться 〔불완〕 →ухмыльну́ться.

у́хнуть, -ну, -нешь; -утый 〔완〕; у́хать, -аю, -аешь〔불완〕 ①꽝하다; вдалеке́ у́хнул гром 먼 곳에서 우뢰소리가 났다; у́хнула бо́мба 폭탄이 꽝하고 터졌다 ②힘을 쓸 때 지르는 소리 ③что(속어) 소리 내면서 던지다•버리다•쏟다, 떨어 뜨리다, 떨어지다 ④(속어) 넘어지다, 빠지다; у. в лу́жу 진창에 넘어졌다 ⑤что (속어) (돈을) 써버리다, 허비하다; у. у́йму де́нег 돈을 많히 써버리다 ⑥ 〔1, 2인칭없음〕 (속어) 없어지다, 사라지다; у́хнули мои́ де́ньги 내 돈이 없어졌다 ⑦кого что 또는 по чему (속어)힘껏 치다; у. кулако́м по спине́ 주먹으로 등을 힘껏 치다.

у́хнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; у́хаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 별안간 쿵하고자빠지다; у. в кана́ву 도랑에 털썩 나자빠지다.

у́хо, -а; 복수, у́ши, уше́й 〔중〕 귀; нару́жное у. 외이(外耳) ◇ туг на́ ухо (회화) 가는 귀가 좀 먹었다; говори́ть на у. 귀'속말하다; во все у́ши слу́шать (회화) 심중히 듣다, 귀담아 듣다; ми́мо уше́й пропусти́ть (회화)귀'등으로 듣다, 흘려 듣다; как свои́х уше́й не уви́дишь (회화) 자기 귀를 못 보듯이, 아무 때나 못 볼 것이다•못 얻을 것이다; у. дерёт (회화), 귀에 거슬리다; до уше́й покрасне́ть (회화) 귀밑까지 새빨개 지다; одни́м у́хом слы́шал (회화) 대강 듣다; и у́хом не ведёт (회화) 마이동풍, 아무런 주의도 돌리지 않는다; по́ уши влюби́ться (회화) 홀

딱 반하다, 홀딱 녹다; в одно́ у. вошло́, в друго́е вы́шло (속담) 흘잊어 버리다, 마이동풍; протруби́ть (прожужжа́ть) у́ши (회화) 귀가 아프게•싫증이 나도록 이야기 하다; у́ши вя́нуть (회화) 듣기 싫다, 싫증 나다; вой како́й поды́мет, что у́ши бере́чь 어찌 우는 소리를 하는지 귀를 막아야 할 지경이다; у́ши треща́т от кого -чего (회화) 귀가 아프다; держа́ть у. востро́(회화) 조심하다, 마음을 주지 않다, 경계하다; дать в у. 또는 дать по́ уху(비속) 따귀를 갈기다; быть по́ уши в долга́х (회화) 그는 빚에 갱신 못한다, 빚을 잔뜩 질머지다; у стен у́ши есть (속담) 밤말은 쥐가 듣고 낮말은 새가 듣는다; у. на у. (속담) 막 바꾸다; хло́пать уша́ми (회화) 멍하니 듣다; надра́ть у́ши (회화) (처벌로써) 귀를 잡아 당기다; разве́сить у́ши (회화, 친밀, 야유) 남이 하는 말을 참말로 알고 흥미 있게 듣다; у. иго́лки 바늘'귀; ша́пка с уша́ми 귀덮개가 달린 방한 모자; у. у кры́ши котла́ 솥뚜껑 꼭지; у. уша́та 나무통의 손잡이.

уховёртка, -и 〔녀〕 (곤충) 가위벌레의 일종.

ухо́д¹, -а 〔남〕 출발, 도주, 탈퇴; пе́ред са́мым ухо́дом 떠나기 직전에, 떠날 때; у. с рабо́ты (со слу́жбы) 퇴직; у. из чле́нов коми́ссии 위원회 위원으로부터의 탈퇴.

ухо́д², -а 〔남〕 간호, 간병, 시중, 손질; у. за маши́ной 기계의 손질; у. за больны́м 환자의 간호; у. за детьми́ 어린애의 시중; э́то расте́ние нужда́ется в ухо́де 이 식물은 손질할 필요가 있다.

уходи́ть¹, -ожу́, -о́дишь 〔불완〕; уйти́, -йду́, -йдёшь 〔완〕 ①가다, 나가다, 가버리다; он ушёл на рабо́ту 그는 일하러 갔다 ②출발하다; по́езд ушёл 기차가 떠나 버렸다; парохо́д уйдёт за́втра у́тром 기선은 래일 아침에 떠난다 ③с чего 또는 от чего 피하다, 면하다, 물러나다; у. со слу́жбы 퇴직하다; у. от поли́тики 정치계에서 인퇴하다; у. из чле́нов коми́ссии 위원회 위원으로부터 물러나다 ④от чего 도망치다; ты не уйдёшь от меня́! 너는 나한테서 빠져나지 못하리라! америка́нцы не уйду́т от отве́тственности за свой преступле́ния 미국놈들은 자기 범죄에 대한 책임을 면치 못하리라 ⑤(시간이) 지나가다, 경과하다; его́ мо́лодость ушла́ 그의 청년 시절은 지나갔다; мно́го вре́мени ушло́ 많은 시간이 경과하였다 ⑥на что 들다, 소용되다; на э́то уйдёт мно́го де́нег 이것에 돈이 많이 든다 ⑦во что 어떤 성원으로 들어 가다; у. в партиза́ны 유격대원으로 되다, 유격대에 들어 가다 ⑧(액체가) 끓어 넘다; молоко́ ушло́ 우유가 끓어 넘다 ⑨ во что 들어가다; у. в но́ру (여우가)굴에 들어 가다; у. в нау́ку 과학에 종사하다 ⑩떨어져 버리다; он ушёл от них 그는 그들에게서 떨어져 버렸다 ⑪(시계따위가) 빠르다; часы́ ушли́ на одну́ мину́ту 시계가 일분 빠르다 ⑫뻗어져 나가다, 향하다; доро́га ухо́дит в лес 길이 산림 속으로 뻗어 갔다.

уходи́ть², -ожу́, -о́дишь 〔완〕 кого-что (속어) 피롭히다, 피로케 하다.

уходи́ться, -ожу́сь, -о́дишься〔완〕 (속어) 진정하다, 안정하다.

ухудша́ть 〔불완〕 →уху́дшить.

ухудша́ться 〔불완〕 →уху́дшиться.

ухудше́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 악화, 악변; у. положе́ния 정세의 악화; у. в состоя́нии больно́го 환자 병세의 악화.

уху́дшенный, -ая, -ое; -шен, -а ① уху́дшить 의 피동 과거, 악화된 ②〔형〕〔간단형 없음〕 나빠진, 악화된; уху́дшенное отноше́ние 악화

된 관계.

ухýдшить, -шу, -шишь; -шенный 〔완〕; ухудшáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что 악화시키다, 나쁘게 하다.

ухýдшиться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕; ухудшáться, -áется 〔불완〕 악화되다; состоя́ние болéзни ухудшáлось 병세가 악화되여 갔다.

уцелéть, -éю, -éешь 〔완〕 ①살아 남다, 무사하게 남다, 무난하게 남다; дом уцелéл от пожáра 집은 불타지 않고 무사히 남았다; из всей рóты уцелéло тóлько дéсять человéк 전 중대에서 겨우 열명이 살아 남았다.

уценённый, -ая, -ое(-нён, -нена́) (상업) уцени́ть의 피동 과거, 가격이 낮아진, 인하된.

уцéнивать 〔불완〕 →уцени́ть.

уцени́ть, -éню, -éнишь; -нённый (-ен, -ена́)〔완〕; уцéнивать, -аю, -аешь 〔불완〕 что (상업) 가격을 낮추다; у. товáр 상품 가격을 낮추다.

уцéнка, -и 〔녀〕 (상업) ①〔복 없음〕 가격의 인하, 감가(減價); у. товáров 상품 가격의 인하 ②종전 가격과 인하된 가격간의 차, 가격의 인하액.

уцепи́ть, уцеплю́, уцéпишь; уцéпленный 〔완〕; уцепля́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕 что (회화) 걸어 잡다; у. багрóм плот 갈구리로 떼목을 걸어 잡다.

уцепи́ться, уцеплю́сь, уцéпишься 〔완〕; уцепля́ться, -я́юсь, -я́ешься〔불완〕 за кого-что (회화) ①잡다, 쥐다, 잡아 매달리다 ②(친밀) 포착하다, 달라붙다; у. за предложéние 제안에 펄쩍 뛰여 들다.

уча́ствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕в чем ①참가하다, 참여하다, 관계를 가지다, 가담하다; у. в вы́борах 선거에 참가하다; у. в загово́ре 음모에 가담하다②자기 몫을 가지다, 분담하다; у. в расхóдах 비용을 지불하는데 한 몫 끼다; у. в рáвных прáвах 동등하게 배당받다, 동등한 립장으로 참가하다.

уча́ствующий, -ая, -ее ①〔уча́ствовать의 능동 현재, 참가하는 ②〔명사로〕 уча́ствующий, -его 〔남〕; уча́ствующая, ей〔녀〕 참가자.

уча́стие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①참가, 참여, 관계; приня́ть у. в вы́борах 선거에 참가하다; при уча́стии 또는 с уча́стием 참가하에 ②동정, 관심; принимáть у. в вáшем гóре 당신의 불행을 동정하다; читáть письмó без осóбого уча́стия 특별한 관심 없이 편지를 읽다.

участи́ть, -ащу́, -асти́шь; -ащённый(-ён, -ена́) 〔완〕; учащáть, -áю, -áешь 〔불완〕 что ①빈번하게 하다, (도, 수를) 잦게 하다; у. посещéния 빈번히 방문하다 ②빠르게 하다; у. тéмпы 속도를 가하다.

участи́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔완〕; учащáться, -áется 〔불완〕 ①빈번하여지다 (도, 수가) 잦아지다, 많아지다 ②빨라지다; оборóты станкá участи́лись 공작 기계의 회전이 빨라졌다; пульс участи́лся 맥박이 잦아졌다.

уча́стковый, -ая, -ое ①구역의, 지역의; уча́стковая избирáтельная коми́ссия 구역 선거 위원회 ②〔명사로〕 уча́стковый, -ого 〔남〕(제정 로씨야의) 파출소 경관.

уча́стливо 〔부〕 자비심으로, 불쌍히 여기여, 인정 깊게; относи́ться к большóму уча́стливо 환자를 불쌍히 여기다.

уча́стливость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 동정심, 자비심(慈悲心).

уча́стливый, -ая, -ое; -ив; 동정 깊은, 인정 많은, 자비심 많은; уча́стливое отношéние 동정어린 태도; у. взгляд 자비로운 시선.

уча́стник, -а 〔남〕 참가자, 참여자, 관계자; у. Отéчественной Освободи́тельной войны́ 조국 해방 전

쟁 참가자; у. состязáнии 시합 참가자; у. в преступлéнии 공범자(共犯者).

уча́сток, -тка 〔남〕 ①부분, 구역; леснóй у. 삼림 구역; приусáдебный у. 터전, 부속지; поражённый рáком у. кóжи 피부의 암종에 걸린 부분 ②행정 구역; избирáтельный у. 선거구; врачéбный у. 치료 구역 ③(전선의) 지구, 구역; боевóй у. 전투 지구; у. оборóны 방어 구역 ④(전의)부문, 분야; вáжный у. рабóты 사업의 중요한 부분 ⑤(제정 로씨야의) 경찰 파출소; отвести́ в у. 경찰서• 파출소에 데려가다.

у́часть, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 운명, 숙명, 천명; гóрькая у. 쓰라린 운명; подчини́ться своéй у́части 자기 운명에 맡기다; раздели́ть с кем-н. у. …와 같은 처지에 빠지다.

учащáть 〔불완〕 →участи́ть.

учащáться 〔불완〕 →участи́ться.

уча́щаяся, -ейся ①учи́ться의 능동 현재 ②〔명사로〕уча́щаяся, -ейся 〔녀〕 녀학생.

учащéние, -я 〔중〕 빈번하여 지는 것, 빈번하게 하는 것.

учащённый, -ая, -ое; -щён, -щена́, -щенó ①участи́ть의 피동 과거 ②〔형〕 〔간단형 없음〕 잦아진, 빈번하여진, 빨라진.

уча́щийся, -аяся, -ееся ①учи́ться의 능동 현재 ②〔명사로〕 уча́щийся, -егося 〔남〕; уча́щаяся, -ейся 〔녀〕 학생.

учёба, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 공부, 학습, 학업, 수업; литерату́рная у. 문학 수업; парти́йная у. 당학습; послáть на учёбу 공부하러 보내다.

учéбник, -а 〔남〕 교과서; у. фи́зики 물리 교과서; стаби́льный у. 지정 교과서.

учéбный, -ая, -ое ①학습의, 학업의, 수업의; у. год 학년도; у. план 과정안; учéбная часть 교무부; учéбное заведéние 학교; вы́сшее учéбное заведéние (вуз) 고등 교육 기관, 대학; учéбное врéмя 수업 기간, 학기; учéбное посóбие 참고서 ②예습의; учéбное су́дно 련습선(~船); учéбная стрельбá(군사) 시사(試射); у. полёт 연습 비행.

учéние, -я 〔중〕 ①〔복 없음〕 가르침, 교수, 공부, 훈련; у. урóков 학과의 교수; рóтное у. на плацу́ 훈련장에서의 중대 훈련; отдáть в у. 공부시키러 보내다 ②학설, 교리, 학문; маркси́стско-лéнинское у. 맑스-레닌주의 학설; мичу́ринское у. 미추린 학설.

учени́к, -а 〔남〕 ①(중학교 이하의) 학생, 생도; у. срéдней шкóлы 중학교 학생; у. ремéсленного учи́лища 직업 학교 학생; у. пéрвого клáсса 1학년생; стáрший у. 상급생 ② 제자, 계승자; ученики́ Менделéева 멘델레예브의 제자들; Лéнин—вéрный у. Мáркса и Энгельса 레닌은 맑스와 엥겔스의 충실한 제자이다.

учени́ческий, -ая, -ое ①(중학 이하의)학생의, 생도의; учени́ческие тетрáди 학생 노트; учени́ческая библиотéка 학생 도서관 ②(전의) 비자립적인, 미숙한; учени́ческая рабóта 비자립적인 사업.

учени́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 학생 시절; гóды учени́чества 학생 시절 ②〔집합〕 학생, 학생층.

учёность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕박식, 해박; выделя́ться своéй учёностью 박식으로써 뛰여나다.

учёный[1], -ая, -ое; -ён ①박식한, 해박한; учёные лю́ди 학식있는 사람들; он не óчень учён 그는 그리 식견이 넓지 못하다 ②학문의, 과학의; у. секретáрь 과학 서기장; у. совéт (대학, 과학 기관의) 평의회(評議會), 학자 협의회(學者協議會); учёная стéпень 학위 ③길드린, 훈련된; у. медвéдь 길들인 곰.

учёный[2], -ого 〔남〕 학자, 과학자;

советские учёные 쏘베트 학자들; известный учёный 유명한 학자; за учёного двух неучёных дают, да и то не берут (속담) 무식쟁이 백명이 제갈량을 당하랴.

учесть, учту́, учтёшь; учёл, учла́; учтённый (-ён, -ена́) [완]; учи́тывать, -аю, -аешь [불완] кого-что ①계산하다; у. всех специалистов 전체 전문가들을 계산하다; у. товары 상품을 계산하다 ②(전의) что 고려하다, 념두에 두다; у. обстоятельства 사정들을 고려하다; у. прежний опыт 이전의 경험을 고려하다; учтите, что завтра срок представления работы 래일 일'감을 제출할 기한이라는 것을 념두에 두시오 ◇у. вексель 수형(手形)을 할인(割引)하다.

учёт, -а [복 없음] [남] ①계산; у. товаров 상품의 계산; не поддаётся учёту 계산할 수 없다 ②고려; действовать с учётом обстоятельств 사정들을 고려하면서 활동하다 ③등록; становиться на у. (명부에) 등록되다; снять с учёта (명부에서) 삭제하다; стол учёта 등록소(登錄所); народно-хозяйственный у. 인민 경제 통계 ◇у. векселя (상업) 수형(手形)의 할인(割引).

учетвери́ть, -рю́, -ри́шь [완]; учетверя́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что 사배(四倍)로 하다; у. количество скота 가축의 두수를 사배로 증대시키다.

учетвери́ться, -рю́сь, -ри́шься [완]; учетверя́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] 사배(四倍)로 되다.

учетверя́ть [불완] →учетверить.

учетверя́ться [불완] →учетвериться.

учётный, -ая, -ое ①계산의, 계산용의; у. бланк 계산용지; у. листок 계산서 ②등록의; у. стол 등록소; учётная карточка 등록 카드 ③할인의; у. банк 할인 은행; у. процент 할인률(割引率).

учётчик, -а [남] 통계원, 계산원.

учи́лище, -а [중] 초등 및 중등 전문학교; военное у. 군관 학교; ремесленное у. 직업 학교; высшее техническое у. 고등 기술 전문학교; педагогическое у. 사범 전문학교.

учи́лищный, -ая, -ое 초등 및 중등 전문 학교의; у. совет 학교 평의회.

учини́ть [완] →чинить[3].

учиня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] что =чинить[3].

учи́тель, -я [남] ①복수 -я́ (보통 교육 부문의) 선생, 교원, 교사; народный у. 인민 교원; у. математики 수학 교원 ②복수 -и (높은 문체) 스승, 선생; Маркс, Энгельс, Ленин—великие учители коммунизма 맑스, 엥겔스, 레닌은 공산주의의 위대한 스승이다.

учи́тельница, -ы [녀] (보통 교육 부분의) 녀선생, 녀교원; сельская у. 시골의 녀교원.

учи́тельская, -ой [녀] (보통 교육 부분의) 교원실.

учи́тельский, -ая, -ое (보통 교육 부문의) 교원의; у. съезд 교원 대회; учительские кадры 교육 간부; у. институт 교원 대학.

учи́тельство, -а [복 없음] [중] ①교원직(教員職); годы учительства 교원 시절 ②[집합] 교원, 교원 집단.

учи́тельствовать, -твую, -твуешь [불완] 교편을 잡다, 교원 생활을 하다.

учи́тывать [불완] →учесть.

учи́ть, учу́, у́чишь; уча́щий [불완]; выучить, -учу, -учишь; -ченный [완] (①, ③); научить, -чу́, -чишь; -ученный [완] (①); обучить, -чу́, -чишь; -ученный [완] (①) ①кого-что чему 또는 [+미정형] 가르치다, 배워주다, 교수하다; у. его русскому языку 그에게 로어를 가르치다; история учит, что ... 력사는 ...을 가르친다; у. играть в шахматы 장기를 배워주다; учёного у. только портить (속담) 훈장 앞에서 글시침 말라; яйца курицу не учит (속담) 병아리가 어미닭 보고 이래라 저래라 하는거냐 (부모가 자기 자식들에 대해서 하는 말) ②что 배우다, 학습하다, 공부하다, 습득하다; у. урок 학과를 배우다; у. роль 배역을 배우다 ③외우다, 기억하다; у. стихи 시를 외우다; у. наизусть 암송하다, 암기하다 ④길들이다, 훈련시키다; у. собаку 개를 길들이다 ⑤кого-что (속어, 폐어) 때리다, 처벌하다.

учи́ться, учу́сь, у́чишься; уча́щийся [불완]; выучиться, -чусь, -чишься [완]; научиться, -чу́сь, -чишься [완]; обучиться, -чу́сь, -чишься [완] 배우다, 공부하다, 습득하다; у. математике 수학을 배우다; у. в школе 학교에서 배우다 ◇у. на собственных ошибках 자기 자체의 오유에서 교훈을 얻다; век живи, век учись 죽을 때까지 배워도 다 못 배운다.

учреди́тель, -я [남] (공문) 창립자, 창설자; учредители учёного общества 학자 협회의 창립자들.

учреди́тельница, -ы [녀] (공문) 창립자, 창설자(녀자).

учреди́тельный, -ая, -ое (공문) ①창립의, 창설의; у. съезд 창립 대회 ◇учредительное собрание (정치) 헌법 제정 회의.

учреди́тельский, -ая, -ое (서적, 공문) 창립자의, 창설자의; учредительское совещание 창립자 협의회.

учреди́ть, -ежу́, -еди́шь; -еждённый (-ён, -ена́) [완]; учрежда́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] что (공문) ①창립하다, 창설하다; у. научное общество 과학 협회를 창설하다 ②[illegible], 제정하다; у. стипендию [illegible] 제정하다; у. новые порядки 새로운 질서를 확립하다,

учрежда́ть [불완] →учредить.

учрежде́ние, -я [중] ①[복 없음] 창립, 창설, 확립, 제정 ②(각종) 기관, 공공 단체·시설; государственное у. 국가 기관; научное у. 과학 기관; детские учреждения 아동 시설 ③기구(機構); политические учреждения 정치 기구.

учрежде́нческий, -ая, -ое 기관의, 공공 단체의, 관청의, 시설의.

учти́во [부] 깍듯이 례절 바르게, 겸허하게, 공손히; у. предложить что-н. 정성껏 권하다.

учти́вость, -и [녀] 정중성, 례절이 바른 것.

учти́вый, -ая, -ое; -и́в 정중한, 인사성 있는, 깍듯한, 겸허한; у. человек 인사성이 있는 사람 у. ответ 정중한 대답.

учту́, →учесть.

учу́ять, -у́ю, -у́ешь [완] (회화) ①감각하다, 냄새맡다; собака учуяла дичь 개가 들'새 냄새를 맡았다 ②(전의) 예감하다, 알아차리다; у. каверзу 간책을 알아 차리다.

уша́н, -а [남] ①(속어) 귀큰 사람 ②큰 박쥐.

уша́нка, -и; 복수 생 -нок [녀] (속어) 귀덮개가 있는 털모자.

уша́стый, -ая, -ое; -а́ст (회화) 귀가 큰; у. щенок 귀 큰 강아지.

уша́т, -а [남] (손잡이가 있는) 나무통(桶) ◇вылить на кого-л. у. холодной воды 물'벼락을 씌우듯 욕설을 퍼붓다.

уша́тный, -ая, -ое, ушат의.

ушёл, ушла́, ушло́→уйти.

у́ши →ухо.

уши́б, -а [남] ①타박(打撲); синяк от ушиба 매를 맞아서 생긴 멍 ②타박상(打撲傷), 타박상처; приложить к ушибу компресс 타박상처를 찜질하다; получить у. 타박상을 입다, 부상당하다.

ушиба́ть [불완] →ушибить.

ушиба́ться [불완] →ушибиться.

ушиби́ть, -бу́, -бёшь; ушиб, -ла;

ушибленный 〔완〕; ушибать, -áю -áешь 〔불완〕 кого-что ①타박상을 입히다, 다치다. он ушиб нóгу 그는 다리를 다쳤다 ②(전의) (속어) 감동시키다, 격동시키다, 마음을 아프게 하다, 슬프게하다; гóре ушибло её 슬픔은 그 녀자의 마음에 아픈 타격을 주었다.

ушибиться, -бýсь, -бёшься; ушибся, -лась 〔완〕; ушибáться, -áюсь, -áешься 〔불완〕 타박상을 입다, 다치다, 부상당하다; у. о кáмень 돌에 다치다; он сильно ушибся 그는 심하게 타박상을 입었다.

ушивáть 〔불완〕 →ушить.

ушить, ушью, ушьёшь; ушей; ушитый 〔완〕; ушивáть, -áю, -áешь 〔불완〕 ①바느질하여 줄이다; у. подóл юбки 치마자락을 줄이여 꿰매다 ②자수(刺繡)하다, 수놓다; у. пóяс бисером 스팽글(의상에 반짝거리게 하는 장식물)로 띠에 수놓다 ③깁다, 꿰매다; у. мешóк 자루를 깁다.

ушица →ýха의 축소.

ýшко¹, -а 또는 ушкó, -á; 복수 ýшки, ýшек, ýшкам, ýшках〔중〕ýхо의 축소-애칭; для милого дружкá и серёжка из ушкá (속담)의가 좋으면 천하도 반분한다, 문경지교(刎頸之交) ◇ýшки на макýшке у кого-н. 열심히 듣다.

ушкó², -á; 복수 -и, -óв 〔중〕 ①기물(器物)의 손잡이 ②귀; у. игóлки 바늘'귀; у. сапогá (장화를 신을 때 잡아다니는) 구두 손잡이.

ушкýй, -я 〔남〕 (폐어) 큰 나룻배, 범선의 일종.

ушкýйник, -а 〔남〕 (고대 루씨에서) 하천에서 배로 출몰한 도적, 수적(水賊).

ушник, -á 〔남〕 (회화) 이'과 의사(耳科醫師).

ушнóй, -áя, -óе 귀의; ушнáя рáковина 귀'불; ушнáя сéра 귀에지; у. врач 이'과 의사(耳科醫師).

ущéлистый, -ая, -ое; -ист 협곡이 많은; ущéлистое платó 협곡이 많은 대지(台地); ущéлистые гóры 협곡이 많은 산들.

ущéлье, -я 〔중〕 협곡; гóрное у. 산의 협곡.

ущемить, -млю, -мишь; -млённый (-ён, -енá) 〔완〕; ущемлять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что ①꽉 잡다, 틈에 끼이게 하다; у. пáлец в двéри 문에 손가락이 끼이다 ②(전의)(회화) 모욕하다 у. самолюбие 자존심을 훼손하다 ③(전의) 제한하다; у. правá 권리를 제한하다.

ущемлéние, -я 〔중〕 ①끼는 것, 끼우는 것 ②모욕; у. самолюбия 자존심의 훼손 ③제한, 침해; у. чьих-л. интерéсов …의 리익의 침해.

ущемлять 〔불완〕 →ущемить.

ущéрб, -а 〔남〕 손해, 손실; без ущéрба для дéла 사업에 손실 없이; причинить (нанести) у. 손해(손실)를 주다; понести у. 손실을 입다; в у. кому-чему-л. …의 손해가 되게 ◇на ущéрбе (전의) (서적) 적어지다, 없어져가다, 쇠약하여지다; силы егó на ущéрбе 그의 체력은 쇠약하여지고 있다; лунá на ущéрбе 달이 점점 작아 진다.

ущерблённый, -ая, -ое; -лён, -енá ①→ущéрбный ②손상당한, 모욕 당한; ущерблённое самолюбие 훼손당한 자존심.

ущéрбный, -ая, -ое 그믐달의.

ущипнýть, -нý, -нёшь; ущипнутый 〔완〕; ущипывать, -аю, -аешь 〔불완〕 кого-что 꼬집다; у. зá руку 손을 꼬집다.

уют, -а 〔남〕 아담한 것, 있기 좋은 것, 안온한 것; создáть в дóме у. 단란한 가정을 꾸리다; домáшний у. 가정적 안락(家庭的安樂).

уютно 〔부〕 아담하게, 살기 좋게, 안온하게, 안락하게.

уютность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 아담한 것, 안락, 유쾌한 것, 살기 좋은 것, 안온한 것.

уютный, -ая, -ое; -тен, -тна 안락한, 살기(있기) 좋은, 아담한; уютное общежитие 아담한 기숙사; у. дом 살기 좋은 집.

уязвимость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①상처가 나기 쉬운 것 ②공격 받기 쉬운 것, 나약성.

уязвимый, -ая, -ое; -им ①상처가 나기 쉬운, 모욕 당하기 쉬운 ②공격을 받기 쉬운, 약한, 약점이 있는; уязвимое мéсто 약점, 급소(急所).

уязвить, -влю, -вишь; -влённый (-ён, -енá) 〔완〕; уязвлять, -яю, -яешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) 상처를 내다, 찌르다 ②(전의) 마음을 상하게 하다, 모욕하다; у. самолюбие 자존심을 훼손하다.

уязвлéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 모욕, 자극(刺戟), 상처내는 것.

уязвлять 〔불완〕 →уязвить.

уяснéние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①해명, 설명 ②료해, 설득.

уяснить, -ню, -нишь; -нённый (-ён, -енá) 〔완〕; уяснять, -яю, -яешь 〔불완〕 что ①천명하다, 해명하다 ②료해하다, 리해하다, 납득하다; у. себé положéние 상태를 납득하다.

уяснять 〔불완〕 →уяснить.

Ф

фа 〔불변〕 〔중〕 (음악) 파.

фаб …합성어의 첫 부분으로서 «제조소의» 뜻으로 사용됨 (례: фабкóм (фабричный комитéт) 제조소(공장) 위원회; фабзавкóм (фабрично -заводскóй комитéт) 공장 위원회, 공장 제조소 위원회).

фабзавкóм, -а 〔남〕(=фабрично-заводскóй комитéт) 공장 위원회, 공장 제조소 위원회.

фабиáнец, -нца 〔남〕 (정치) (영국의) 페비안 협회원.

фабиáнский, -ая, -ое (정치) 페비안의; фабиáнское óбщество 페비안 협회 (1884년에 조직된 영국의 사회 개량주의자들의 협회); фабиáнское движéние 페비안 협회의 사회 개량주의 계몽 운동; ф. социализм 페비안 사회주의.

фабиáнство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 영국의 페비안 협회의 사회 개량주의 계몽 운동, 페비안 협회원들의 사상, 페비안주의.

фабкóм, -а 〔남〕 (=фабричный комитéт) 공장 위원회.

фаблиó 〔불변〕〔중〕 파블리오 (중세기에 희극적이며 풍자적인 것을 내용으로 하든 짤막한 이야기).

фабльó 〔불변〕〔중〕=фаблиó.

фáбра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (폐어) 염염제(染髥劑), 수염을 염색하는 약.

фáбрика, -и 〔녀〕 제조소, 공장; текстильная ф. 방직 공장; бумáжная ф. 제지 공장; спичечная ф. 성냥 공장; прядильная ф. 방적 공장, 제사 공장; кондитерская ф. 제과 공장; рабóтать на фáбрике 제조소에서 일하다.

фáбрика-кýхня, фáбрики-кýхни 〔녀〕 취사장이 기계화된 대중 식당.

фабрикáнт, -а 〔남〕 공장주.

фабрикáнтский, -ая, -ое 공장주의.

фабрикáт, -а 〔남〕 제품.

фабрикáция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 제작, 제조; ф. бумáги 제지 ②(전의) 위조, 날조; ф. лóжных слýхов 헛 소문의 날조; ф. документов 문서 위조 (죄).

фабриковáть, -кýю, -кýешь〔불완〕; сфабриковáть, -кýю, -кýешь; -óванный 〔완〕 (①) что ①(페어)

제작하다, 제조하다; ф. ткáни 천을 제조하다 ②(전의)(불찬) 위조하다, 날조하다; ф. статьи 론문을 위조하다; ф. слýхи 소문을 날조하다.

фáбрить, -рю, -ришь 〔불완〕; нафáбрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что (폐어) (수염을) 염색하다; ф. усы (염염제로) 수염을 염색하다.

фабри́чно-завóдский, -ая -ое =фабри́чно-заводскóй.

фабри́чно-заводскóй, -áя, -óе 공장의, 공장 제조소의; ф. комитéт 공장 위원회, 공장 제조소 위원회.

фабри́чный, -ая, -ое 공장의; ф. рабóчий 공장 로동자; фабри́чная мáрка 상표; фабри́чная плóмба 공장의 연(鉛)의 봉인(연봉 (鉛封)); фабри́чное законодáтельство 로동법규; фабри́чное издéлие 공장 제품; фабри́чное произвóдство 공장 생산.

фáбула, -ы 〔녀〕 (서적) (소설, 각본 등의) 파불라, 내용, 줄기.

фавн, -а 〔남〕 ①(로마 신화의) 목신(牧神) ②미국산 원숭이의 일종.

фавóр, -а 〔남〕 (회화) 총애, 편애, 보호, 마음에 드는 것; быть в фавóре 총애를 받다, 비호를 받다.

фавори́т, -а 〔남〕 ①(폐어) 마음에 드는 사람, 총아, 총신 ②(경마에서) 인기 있는 말 ③왕후의 정부.

фаворити́зм, -а 〔남〕 (폐어) 총신의 권위.

фагóт, -а 〔남〕 (음악) 파곳트.

фагoти́ст, -а 〔남〕 (음악) 파곳트 취주자.

фагóтный, -ая, -ое (음악) 파곳트의; ф. концéрт 파곳트 음악회.

фагоци́т, -а 〔남〕 (생물) 식균 세포 (食菌細胞).

фагоцитóз, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (생물) 식균 작용.

фáза[1], -ы 〔녀〕 발전 단계, 국면, 형세, 상태; социали́зм—пéрвая ф. коммуни́зма 사회주의는 공산주의의 첫 단계이다.

фáза[2], -ы〔녀〕① (달의) 형상, 영허(盈虛), 영휴(盈虧); пéрвая ф. луны́ 달의 제1 영허 ②(물리) 상(相), 위상(位相), 상태; ф. перемéнного тóка (전기) 교류의 위상; газообрáзная ф. (화학) 기상 상태; ýгол сдви́га фаз (공학)위상각(位相角).

фазáн, -а 〔남〕 (조류)꿩.

фазáний, -ья, -ье 꿩의 ◇фазáний петýх (=фазáн) 수'꿩.

фазáнина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 꿩고기.

фáзис, -а 〔남〕 (서적) 변화• 발전의 단계• 정도.

фáзный[1], -ая, -ое (물리, 공학) 위상(位相)의; ф. компенсáтор 위상 보전기, 위상 평형기.

фáзный[2], -ая, -ое (물리, 공학) 〔수사와 결합되여 사용〕: трёхфáзный ток 삼상(三相) 교류.

фазоиндикáтор, -а 〔남〕 위상(位相)지시기, 위상 표시기.

фазóметр, -а 〔남〕 (물리, 공학) 위상계(位相計), 상차계(相差計).

фай, -я 〔복 없음〕 〔남〕 직물의 일종 (모사와 견사의 교직).

файдеши́н 〔дэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 고급 모견 교직.

файдеши́новый, -ая, -ое 고급 모견 교직의.

фáкел, -а 〔남〕 홰'불.

фáкельный, -ая, -ое 홰'불의; фáкельное шéствие 홰'불 행렬.

фáкельщик, -а 〔남〕 ①홰'불을 든 사람 ②(멸시) 방화자; фаши́стские фáкельщики 파쑈 방화자들.

факи́р, -а 〔남〕 ①(회회교, 파라문교의) 고행자(苦行者), 동냥중 ②방랑 요술쟁이.

факси́миле (①) 〔불변〕 〔중〕 (문건, 그림, 서명 등의) 진적(眞蹟) 복사 ②〔형〕 진적을 복사한.

факси́мильный, -ая, -ое факси́миле의.

факт, -а 〔남〕 사실, 진실; истори́ческий ф. 력사적 사실; общеизвéстный ф. 다 아는 (주지하는) 사실; достовéрный ф. 믿을 만한 사실; гóлые фáкты 무근거한 사실; приводи́ть фáкты 사실을 말하니; извращáть фáкты 사실을 외곡하다; оснóвываться на фáктах 사실에 근거하다; противорéчить фáктам 사실에 모순되다; докáзывать на фáктах 사실에 근거하여 증명하다 ◇ ф., что ...(회화)이라는 것은 사실이다, 의심할 바 없다; ф. тот, что...(=дéло в том, что...) (회화) 문제는 ...에 있다.

факти́чески 〔부〕 사실상, 실지로; ф. невозмóжно 사실상 불가능하다.

факти́ческий, -ая, -ое 사실상의, 실제적인; факти́ческие дáнные 실지 자료; факти́ческое положéние 실태, 실황; факти́ческое доказáтельство 실지 증거.

факти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 사실에 부합되는; факти́чное изложéние 사실과 부합되는 진술.

фáктор, -а 〔남〕 (서적) ①요인, 요소, 동인, 원동력; врéменные фáкторы 일시적인 요인; постоя́нные фáкторы 항구적 요인 ②(수학) 인수(因數), 인자(因子) ③ (폐어) 대리상, 거간, 브로카.

фактóрия, -и 〔녀〕 ①식민지에 있어서의 구주 상인단(歐州商人團) ②쏘련의 벽지에서 사냥'군들이 거래하는 곳, 북부 지방 모피 수매소.

фактóтум, -а 〔남〕 (폐어) ①잡역, 잡부 ②무슨 일에도 말참견하는 사람.

фактýра, -ы 〔녀〕 ①(예술) 수법, 기교 ②(상업) 송'장.

факультати́вно 〔부사〕 임의로, 수의로.

факультати́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) 임의의, 수의의, 선택의; предмéты обязáтельные и предмéты факультати́вные 의무 과목과 선택 과목.

факультéт, -а 〔남〕 학부; биологи́ческий ф. 생물 학부; ф. инострáнных языкóв 외국어 학부.

факультéтский, -ая, -ое 학부의; ф. совéт 학부 평의회.

фалáнга[1], -и 〔녀〕 ①대렬, 대형 ②(고대 희랍에서 16,000내지18,000명으로 12내지 13렬로 형성된) 창병 밀집 방진(槍兵密集方陣) ③(불란서 공상적 사회주의자 프리예가 주장한 것으로서 약 1500~2000명 씩으로 형성된)팔랑나.

фалáнга[2], -и 〔녀〕 (해부) 지골(指骨).

фалáнга[3], -и 〔녀〕 (동물)지네.

фаланстéр, -а 〔남〕 (폐어)불란서 공상적 사회주의자 프리예가 설계한 특별한 건물•궁정.

фаланстéра, -ы 〔녀〕 (폐어) = фаланстéр.

фáлда, -ы 〔녀〕 (프록코트, 연미복, 제복, 예복 등의) 뒤'옷자락.

фалли́ческий, -ая, -ое (고대 애급인, 희랍인, 로마인들과 현재 인도와 일본에서 숭배하는) 남근상(男根像)의, 남근 숭배의.

фаллóпиев, -а 〔형〕 이태리 해부학자 팔로비우스의; фаллóпиевы трубы́ (해부) 수란관.

фальконéт, -а 〔남〕 (력사어) 16세기 소구경포의 일종.

фальсификáт, -а 〔남〕 위조(물).

фальсификáтор, -а 〔남〕 위조자, 날조자; фальсификáторы истóрии 력사의 위조자들.

фальсификáторский, -ая, -ое (서적) 위조자의, 날조자의.

фальсификáция, -и 〔녀〕 위조, 가장; ф. истóрий 력사의 위조 ②위조물; ф. жемчýга 진주의 위조.

фальсифици́рованный, -ая, -ое; -ван, -вана (서적) 위조된; фальсифици́рованные дáнные 위조 자료, 위조 문건.

фальсифици́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 위조하다; ф. докумéнты 문건을 위조하다.

фальц, -а 〔남〕 ①금속판의 접합선, 접속선 ② (인쇄) 절지선 련접

포(連接布) ③(건축) 홈.

фальцаппара́т, -а 〔남〕 (인쇄) 접지기(摺紙機).

фальцева́льный, -ая, -ое (인쇄) 종이를 접는; ф. цех 접지 제호.

фальцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный 〔불완〕; сфальцева́ть, -цу́ю, -цу́ешь; -цо́ванный 〔완〕 (인쇄한 종이를) 접다; ф. газе́ты 신문들을 접다.

фальце́т, -а 〔남〕(음악)팔셋토, 가성(假聲), 지은 목소리.

фальцо́вка, -и 〔녀〕 (인쇄한 종이를) 접는 것.

фальцо́вочный, -ая, -ое (인쇄) 접지용의; фальцо́вочная маши́на 접지기.

фальцо́вщик, -а 〔남〕 (인쇄) 접지공(摺紙工).

фальшбо́рт, -а 〔남〕 (해양) 방파판(防波板), 방파 란간(防波欄干).

фальши́вить, -влю, -вишь 〔불완〕; сфальши́вить, -влю, -вишь 〔완〕 ①(회화)위선적으로 행동하다, 속이다, 기만하다 ②곡조가 맞지 않게 노래하다.

фальши́вка, -и 〔녀〕 (회화, 멸시)위조 문서.

фальши́во 〔부〕 ①위선적으로, 불성실하게 ②인공적으로, 부자연스럽게; ф. улыба́ться 헛웃음을 하다.

фальшивомоне́тчик, -а 〔남〕 화폐 위조자.

фальши́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①부정 ②허위, 위조.

фальши́вый, -ая, -ое; -ив ①거짓의, 위조의; ф. докуме́нт 위조 문건; фальши́вая моне́та 가짜 돈, 위조 화폐; фальши́вые зу́бы 의치(義齒); фальши́вые драгоце́нности 위조 보석, 인조 보석; фальши́вые во́лосы 가발 ② 부자연한, 틀린, 곡조가 맞지 않는; фальши́вая но́та 틀린 곡조 ③허위의, 위선의, 불성실한; фальши́вые улы́бки 지은 웃음 ④계면쩍은, 꺼림직한, 보기에 흉한; попа́сть в фальши́вое положе́ние 꺼림직한 처지에 빠지다.

фальшки́ль, -я 〔남〕 (해양) 부룡골(副龍骨).

фальшь, -и 〔녀〕 ①사기, 기만 ②허위, 위선 ③(음악) 곡조가 맞지 않는 것.

фами́лия, -и 〔녀〕 ①성; де́вичья ф. (기혼 부인의) 처녀 시대의 성; назва́ть своё и́мя и фами́лию 자기의 성명을 부르다; как ва́ша ф.? 당신의 성은 무엇이라 합니까? ②족, (특히)황족(皇族) ③(폐어)가족.

фами́льный, -ая, -ое 가족의, 일족의; ф. архи́в 족보; фами́льное схо́дство 가족 (혈족)간의 류사성; фами́льные обстоя́тельства 가내 사정.

фамилья́рничать, -аю, -аешь 〔불완〕 с кем-чем (회화) 허물이 없이• 친밀하게• 낯익은 것처럼(말) 행동하다, 허물없이 굴다.

фамилья́рно 〔부〕 허물없이, 친밀하게, 낯익은 것처럼.

фамилья́рность, -и 〔녀〕 ①친밀, 낯익은 것, 허물없는 것, ②친밀한 태도, 허물 없는 태도.

фамилья́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 친밀한, 낯익은, 허물없는.

фанабе́рия, -и 〔녀〕 (회화, 불찬) 자만, 교만, 오만.

фанарио́ты, -ов; 단수 -от, -а; 〔남〕반(反)토이기 정권 폭동 참가자.

фанарио́тский, -ая, -ое(력사어) фанарио́ты의.

фанати́зм, -а 〔남〕 광신, 열광, 맹목적 귀의(~歸依).

фана́тик, -а 〔남〕 광신자, 열광자.

фанати́ческий, -ая, -ое 광신적인, 열광적인.

фанати́чно 〔부〕 광신적으로.

фанати́чность, -и 〔복없음〕 〔녀〕 광신, 열광.

фанати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 광신적인, 열광적인.

фане́ра, -ы 〔녀〕 페네르, 베니야 널판지.

фане́рный, -ая, -ое 페네르의, 베니야 판의, 베니야 판으로 만든; ф. стол 베니야 널로 만든 상; ф. лист 베니야 널빤지; фане́рная перегоро́дка 페네르로 만든 격벽.

фа́нза́[1], -ы 〔녀〕 중국산 견직물의 일종.

фа́нза́[2], -ы〔녀〕 중국 농가, 초가집.

фант, -а 〔남〕 ①〔단 없음〕 진 사람이 노래나 춤 같은 것을 하게 되는 유희의 일종 ②이러한 놀음에서 승부를 결정하기 위한 물건.

фантазёр, -а 〔남〕 몽상가, 환상가.

фантази́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕; сфантази́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 (②) ①몽상하다, 환상하다, ②생각하여 내다, 꾸며 내다.

фанта́зия, -и 〔녀〕 ①상상, 상상력; худо́жественная ф. 예술적 사상; бога́тая ф. 풍부한 상상력 ②공상, 몽상, 환상; предава́ться фанта́зиям 공상에 빠지다; дать во́лю фанта́зии 마음 대로 공상하니, 상상하다 ③거짓, 허위; не ве́рить фанта́зиям 거짓을 믿지 않다 ④갑자기 떠오른 생각, 변덕; что за ф. пришла́ вдруг в го́лову? 갑자기 무슨 생각이 떠 올랐습니까?; пришла́ ф. прокати́ться 웬일인지 갑자기 드라이브할 생각이 떠올랐다 ⑤(예술) 환상적 작품, 환상곡.

фантасмагори́ческий, -ая, -ое 환상적인, 환영적인.

фантасмаго́рия, -и 〔녀〕 ①환영, 환상(幻像) ②(환등에 의하여 방사되는)영상 ③(전의)망상.

фанта́ст, -а 〔남〕 (서적) 공상가, 환상가, 몽상가.

фанта́стика, -и 〔녀〕 환상적인 것, 공상적인 것.

фантасти́ческий, -ая, -ое ①공상적인, 환상적인; фантасти́ческая литерату́ра 환상 문학; стро́ить фантасти́ческие пла́ны 공상을 그리다 ②(불찬)거짓의, 허공의, 황당무계한; фантасти́ческие слу́хи 황당무계한 소문; фантасти́ческие да́нные 황당무계한 통계(자료).

фантасти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 공상, 몽상 ②황당무계한 것.

фантасти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (불찬) 가공의, 황당무계한.

фанто́м, -а 〔남〕 (서적)유령, 요괴(妖怪), 환영.

фанфа́ра, -ы 〔녀〕 (음악) ①(음악) 웅장한 나팔곡 ②짧은 나팔 신호(信號), 또는 그것을 부는 나팔.

фанфари́ст, -а 〔남〕 (음악, 군사) 나팔수.

фанфа́рный, -ая, -ое, фанфа́ра의.

фанфаро́н, -а 〔남〕 (폐어, 불찬) 자만가, 허풍선이, 호언 장담 하는 사람.

фанфарона́да, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 자만, 허장 성세, 호언 장담, 허풍.

фанфаро́нить, -ню, -нишь 〔불완〕 (회화, 불찬) 자만하다, 허풍떨다, 호언 장담하다.

фанфаро́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (회화, 불찬)자만, 허장 성세, 호언 장담, 허풍.

фа́ра, -ы 〔녀〕 (자동차•기선 등의) 헷드라이트, 앞전등.

фарао́н[1], -а 〔남〕 고대 애급 왕의 칭호.

фарао́н[2], -а 〔남〕 트럼프 놀음의 일종.

фарао́нов, -а, -о ①(력사어) 고대 애급왕의 ②일부 동물명과 결합하여 합성어로서 사용(례: фарао́нова мышь 고냥이 쪽재비 (학명 Mungos ichneumon).

фарао́новский, -ая, -ое (력사어) 고대 애급 국왕의.

фарва́тер, -а 〔남〕 (해양) 항로, 수로, 선로(船路); речно́й ф. 하천 운행로 ◇плыть(또는 быть) в фарва́тере кого-чего-н. (또는 чьей-н. поли́тики) (서적) 누구에게 추종하다, 누구의 정책에 추종하다.

фаринги́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (의

학) 인두염.

фарингоскопи́я, -и 〔녀〕 (의학) 인두경에 의한 진찰.

фарисе́й, -я〔남〕 ①(고대 유태의)파리사이교도 (~敎徒), 파리사이파 (~派) ②(전의) (멸시)위선자, 위선자.

фарисе́йски 〔부〕 위선적으로.

фарисе́йский, -ая, -ое ①파리사이교도의, 파리사이 파의 ②위선적인; фарисе́йские фра́зы пацифи́стов о ми́ре 평화에 대한 평화주의자들의 위선적인 말공부.

фарисе́йство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (멸시) 위선.

фарисе́йствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 (멸시) 위선적인 짓을 하다.

фармазо́н, -а 〔남〕 (속어, 폐어) 마송 회원, 자유 사상가, 허무주의자.

фармако́лог, -а 〔남〕 약학자.

фармакологи́ческий, -ая, -ое 약학의, 약제의.

фармаколо́гия, -и 〔녀〕 약학.

фармакопе́я, -и 〔녀〕 약전(藥典), 조제서(調劑書).

фармаце́вт, -а 〔남〕 약제사.

фармаце́втика, -и 〔녀〕 약제학.

фармацевти́ческий, -ая, -ое 약제학의.

фармаци́я, -и 〔녀〕 약제학.

фарс, -а 〔녀〕 ①어리광대극, 소극(笑劇), 저급한 희극 ②(전의) (멸시)파렴치한 짓, 위선적인 짓.

фа́рсовый, -ая, -ое, фа́рс의.

фа́ртук, -а 〔남〕 ①앞치마, 행주 치마, 에푸론 ②(비, 눈을 막기 위한) 덮개, 싸개.

фа́ртучный, -ая, -ое; фа́ртук의.

фарфо́р, -а 〔남〕 자기(磁器); ва́за из фарфо́ра 자기로 만든 꽃병 ②〔집합〕 자기 제품.

фарфо́ровый, -ая, -ое 자기의, 자기로 만든; ф. заво́д 자기 제품 공장; фарфо́ровая посу́да 자기.

фарш, -а 〔남〕 ①(료리) 잘게 다진 고기; говя́жий ф. для котле́т 까쯔레쯔를 만들기 위하여 갈아 놓은 소고기 ②(만두따위에 넣는)고기소.

фарширо́ванный, -ая, -ое; -ван, -а 소를 넣은; фарширо́ванная колбаса́ 소를 넣은 순대.

фарширова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ова́нный 〔불완〕; зафарширова́ть -ру́ю, -ру́ешь 〔완〕 кого-что 소를 넣다.

фарширо́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 소를 넣는 것.

фас, -а 〔남〕 ①전면, 정면; сфотографи́ровать в ф. и в про́филь 정면과 측면으로 사진을 찍다 ②(군사) 릉보(稜堡).

фаса́д, -а 〔남〕 (건물의) 정면.

фаса́дный, -ая, -ое 정면의.

фасе́т, -а 〔남〕 또는 фаце́т, -а 〔남〕 또는 фасе́тка, -и 〔녀〕 ①사릉(斜稜) ②(보석, 유리 등의) 소면(小面), 절면(切面) ②(곤충) 복안(複眼)의 소안(小眼).

фа́ска, -и 〔녀〕 사릉(斜稜), 칼의 날이 선 측(側).

фасова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔불완〕; расфасова́ть, -су́ю, -су́ешь; -о́ванный 〔완〕 что (저울에 달아서) 포장하다.

фасо́вка, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 (상업) 정량 포장 작업.

фасо́вочный, -ая, -ое 달아서 포장하는; фасо́вочная маши́на 정량 포장기(~器).

фасо́вщик, -а 〔남〕 정량 포장공.

фасо́левый, -ая, -ое 당콩의; ф. суп 당콩국.

фасо́ль, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 당콩.

фасо́н, -а 〔남〕 (의복의) 본, (의복의) 모양, 식; вы́брать ф. пла́тья 의복의 본을 고르다; снять ф. 본에 따라 말구다; на но́вый ф. 신식(옷모양)으로 ◇держа́ть ф. (속어) 점잔을 빼다, 우쭐하다.

фасо́нистый, -ая, -ое; -ист (속어) 모양이 좋은, 류행형의 ②멋쟁이의, 멋부리기 좋아하는, 싱거운.

фасо́нный, -ая, -ое 모양이 좋은, 류행형의, 류행식의; фасо́нные тру́бы (가서미가 있는) 연통

фат, -а 〔남〕 (불찬, 폐어) 멋쟁이, 멋만 부리기 좋아하는 사람.

фата́, -ы́ 〔녀〕 면사포, 긴 베일; сваде́бная ф. 면사포.

фатали́зм, -а 〔남〕 숙명론, 운명론.

фатали́ст, -а 〔남〕 숙명론자, 운명론자.

фаталисти́ческий, -ая, -ое 숙명론적인, 운명론적인.

фата́льность, -и 〔녀〕 숙명적인 것.

фата́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 숙명적인, 피할 수 없는.

фа́та-морга́на, -ы (фаты-морга́ны) (페어) 〔복 없음〕 〔녀〕 신기루.

фатова́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 멋만 부리는 것.

фатова́тый, -ая, -ое; -а́т (폐어, 불찬)멋부리는, 부화한; ф. ю́ноша 멋부리는 청년.

фатовство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어, 불찬) 멋, 멋대가리, 부화.

фа́тум, -а 〔복 없음〕 〔남〕 운명, 숙명, 팔자.

фа́уна, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 동물계.

фахве́рк, -а 〔남〕 (건축) (건물의) 뼈대, 골격.

фаце́т=фасе́т.

фашиза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 파쑈화; ф. стран империалисти́ческого ла́геря 제국주의 진영 국가들의 파쑈화.

фашизи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что 파쑈화하다. ф. госуда́рство 국가를 파쑈화하다.

фашизи́роваться, -руюсь, -руешься 파쑈화되다.

фаши́зм, -а 〔남〕 파씨즘.

фаши́на, -ы 〔녀〕 장기슭, 둑같은 것이 허무러지지 않게 하기 위하여 사용되는 섶단(~束柴).

фаши́нный, -ая, -ое, фаши́на의.

фаши́ст, -а 〔남〕 파씨스트.

фаши́стский, -ая, -ое 파씨스트의.

фаэто́н, -а 〔남〕 ①(폐어) 2인 승용 무개 마차 ②무개 승용 자동차.

фая́нс, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①유약 ②〔집합〕 유약칠한 도기(~陶器).

фая́нсовый, -ая, -ое 유약의; фая́нсовая посу́да 유약칠한 식기; фая́нсовые изде́лия 유약칠한 도기 제품.

февра́ль, -я́ 〔복 없음〕〔남〕 2월.

февра́льский, -ая, -ое 2월의; Февра́льская револю́ция (1917년의) 2월 혁명.

федерализа́ция, -и 〔녀〕 (서적) 련방화, 련방제 실시, 련맹화.

федерали́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 ①련방 제도 ②련방주의.

федерали́ст, -а 〔남〕 련방주의자, 련방주의 제창자.

федерали́стка, -и 〔녀〕 련방주의자 (녀자), 련방주의 제창자 (녀자).

федерали́стский, -ая, -ое (정치, 력사어, 사회) 련방 제도의, 련방주의의, 련방주의자의.

федера́льный, -ая, -ое(서적) (정치) 련방의, 련맹의.

федера́т, -а 〔남〕 (력사어) ①1789년 불란서 혁명 당시의 의용병, 의용 병사 ②파리 콤무나 시기의 국민 근위대 참가자.

федерати́вный, -ая, -ое (정치) (서적) 련방의, 련맹의; Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика (РСФСР) 로씨야 쏘베트 사회주의 공화국 련방.

федера́ция, -и 〔녀〕①련방; Росси́йская ф. 로씨야 련방 ②련맹, 동맹; Всеми́рная Ф. Профсою́зов (ВФП) 세계 직업 련맹; Всеми́рная ф. Демократи́ческой Молодёжи 세계 민주 청년 련맹.

феери́ческий, -ая, -ое 신비로운, 현묘한, 몽상적인; феери́ческое зре́лище о́зера в лу́нную ночь 달밤에 비치는 호수의 신비로운 광경.

феери́чный, -ая, -ое=феери́ческий.

феерия, -и [녀] ①몽환극(夢幻劇) ②(전의) 선경(仙境), 몽환경(夢幻境).

фейербахиáнский, -ая, -ое 포이에르바하주의의, 포이에르바하주의자의.

фейербахиáнство, -а [복 없음] [중] (철학) 포이에르바하 철학, 포이에르바하주의.

фейервéрк, -а [남] 불꽃; пускáть ф. 불꽃을 올리다 ◇ф. слов 아주 수다스러운 것.

фейервéркер, -а [남] (짜리 로씨야의) 포병 하사.

фекáльный, -ая, -ое ①인분(人糞)의, 대변의; фекáльные удобрéния 인분 비료 ②변기의; фекáльная цистéрна (기선의) 변기 탱크.

феллáх, -а; 복수 -и, -ов [남] 아랍 제국의 토착 농민.

фелýка, -и [녀] =фелю́га.

фельдмáршал, -а [남] (군사) (제정 로씨야 및 기타 자본주의 국가에서) 원수(元帥), 륙군 원수.

фельдмáршальский, -ая, -ое 원수(元帥)의; ф. жезл 원수표.

фельдфéбель, -я [남] (군사) (제정 로씨야의) 조장(曹長).

фельдфéбельский, -ая, -ое ①(군사)(제정 로씨야의)조장의 ②(전의)몹시 거칠은, 극히 조잡한, 아주 란잡한; фельдфéбельские замáшки 몹시 거칠은 버릇.

фéльдшер, -а [남] 펠셸, 준의.

фельдшерица, -ы [녀] 녀펠셸, 준의(녀자).

фельдшéрский, -ая, -ое 펠셸의, 준의의; фельдшéрские кýрсы 준의 양성소.

фельдъéгерь, -я; 복수 -и, 또는 -я́ [남] (군사) 련락병, 전령(傳令).

фельетóн, -а [남] 펠레똔.

фельетонист, -а [남] 펠레똔 필자 (기자).

фельетóнный, -ая, -ое 펠레똔의; фельетóнная стиль 펠레똔 문체.

фелю́га, -и [녀] (흑해, 지중해에 있는) 작은 돛배, 소범선.

феминизáция, -и [녀] (생물) 녀성화.

феминизи́ровать, -рую, -руешь [완] [불완] кого-что (생물) 녀성화하다.

феминизи́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] 녀성화하다.

фемини́зм, -а [복 없음] [남](자본주의 제국에서) 형식적 남녀 평등권을 제창하는 부르죠아 정치 운동.

фемини́ст, -а [남] фемини́зм 제창자, 녀권 확장론.

фемини́стка, -и [녀] фемини́ст의 녀자.

фемини́стский, -ая, -ое, фемини́зм의, фемини́ст의.

фенацети́н, -а [남] ①(화학) 페나세틴②(약학) 훼나세틴.

фéникс, -а [남] (수사체, 시어)불사조(고대 희랍 신화에서 자기 자신 불에 타서 죽고 다시 그 재'더미 속에서 소생하는 영원 불멸의 상징으로 되는 신화적 새).

фени́л, -а [남] (화학) 페니르.

фенóл, -а [남] (화학) 석탄산, (C_6H_5OH) 페놀.

фенóловый, -ая, -ое (화학) 석탄산의, 페놀의.

фенóлог, -а [남] (생물) 기후 생물학자.

фенологи́ческий, -ая, -ое (생물) 기후 생물학의.

феноло́гия, -и [녀] (생물) 기후 생물학, 기상 생물학.

фенóмен, -а [남] ①(철학) 페노메논 (현상, 칸트 철학에서 노우메논과 다른 현상) ②(전의)(서적) 비범한 사람, 희유한 현상, 보기드문 사람, 현상.

феноменали́зм, -а [남] (철학) (칸트철학의)현상론 (페노메논론).

феноменали́ст, -а [남] (관념론 철학의) 현상론자.

феноменáльно [부] 비범하게, 비상하게, 희유하게.

феноменáльный, -ая, -ое; -лен, -льна ①[간단형 없음] 페노메논의, 현상의 ②(전의) 비범한, 비상한, 희유한; феноменáльная пáмять 비상한 기억력.

феноменологи́ческий, -ая, -ое (철학) 현상론의, 현상론자의.

феноменолóгия, -и [녀] (철학) 현상학.

феноти́п, -а [남] (생물) 표현형(表現型).

феóд, -а [남] (력사어)봉건 령지, 봉토(封土).

феодáл, -а [남] 봉건 령주.

феодали́зм, -а [남] 봉건 제도, 봉건주의.

феодáльный, -ая, -ое 봉건적인; ф. гнёт 봉건적 압박; феодáльные пережи́тки 봉건 잔재.

ферзь, -я́ [남](서양 장기의)녀왕.

фéрма¹, -ы [녀] ①꼴호즈· 쏩호즈 농장· 목장; животновóдческая ф. 축산 농장; овцевóдческая ф. 사양(飼羊) 농장; птицевóдческая ф. 양금 농장 ②(자본주의 제국의) 페르마, 농장.

фéрма², -ы [녀] (건설) 트라스, 대들'보, 도리; стальнáя ф. 강철제 트라스; железнобетóнная ф. 철근 콩크리트제 트라스.

фермáта, -ы [녀] (음악) 연음 기호(延音 記號) (𝄐).

фермéнт, -а [남] (생물, 화학) 효소(酵素), 효모.

ферментáция, -и [녀] (생물, 화학) 발효, 발효 과정; акти́вность ферментáции (화학) 발효력.

ферменти́ровать, -рую, -руешь(생물, 화학) 발효하다.

фéрмер, -а [남] (자본주의 국가의) 농장 경영자, 농장주.

фéрмерский, -ая, -ое 농장 경영자의, 농장주의; фéрмерское хозя́йство (자본주의 국가의) 농장 경영.

фéрмерство, -а [남] ①(자본주의 제국의) 농장 경영 ②[집합] 농장주.

фермуáр, -а [남] (페어) (목걸이 장식용으로) 앞에 다는 큰 구슬.

ферри́т, -а [남] (공학) 페리트. 철산염.

феррованáдиевый, -ая, -ое (공학) 철바나지움의.

феррованáдий, -я [남] (공학) 철바나지움.

ферровольфрáм, -а [남] (공학) 철 단구스텐.

ферровольфрáмовый, -ая, -ое (공학) 철단구스텐의.

ферроспла́в, -а [남] (공학) 합금철(合金鐵).

феорросплáвный, -ая, -ое (공학)합금철의.

феррохрóм, -а [남] (광물) 크로무 철.

феррохрóмовый, -ая, -ое 크로무 철의.

ферт, -а [남] ①«ф»자의 고대 명칭 ②(회화, 멸시) 멋쟁이, 자기 잘난 척 하는 사람 ◇стоя́ть (또는 смотрéть)фéртом 두 손을 허리에 대고 서 있다 (또는 보다), 교만하게 서 있다 (보다).

фес, -а [남] =фéска.

фéска, -и [녀] (중근동, 아랍 제국의) 빨간 페르트 모자, 토이기 모자.

фестивáль, -я [남] 축전, 경축, 명절; Всеми́рный ф. молодёжи 세계 청년 축전.

фестóн, -а [남] (내의 도련에 다는) 꽃 모양의 레스.

фестончáтый, -ая, -ое 꽃 모양의 레스가 달린.

фети́ш, -а 또는 -á [남] (인종) ①(원시 종족에서) 우상화된 물건, 숭배물 ②(전의) 우상 숭배물; нayка не признаёт фети́шей 과학은 우상을 부인한다.

фетишизáция, -и [복 없음][녀] (서적, 불찬) 우상화, 물신 숭배.

фетишизи́ровать, -рую, -руешь; -анный [불완] что (서적, 불찬) 우상화하다, 물신 숭배하다.

фетиши́зм, -а [남] (서적, 불찬) 배물교, 물신 숭배, 주물 숭배.

фетр, -а〔남〕펠트.

фе́тровый, -ая, -ое 펠트의, 펠트제(~製)의; фе́тровая шля́па 펠트모.

фетю́к, -а〔남〕(속어, 멸시) 멍텅구리, 바보, 팔삭동이, 못난 팔푼, 치롱궁이.

фефёла, -ы〔녀〕(속어, 멸시) 왜장녀, 몸집이 크고 추잡하고 미운 녀자.

фехтме́йстер, -а〔남〕(체육) 격검(擊劍) 교원•교사.

фехтова́льный, -ая, -ое 격검의; ф. зал 격검장; фехтова́льное иску́сство 격검술.

ферхтова́льщик, -а〔남〕격검가(擊劍家).

фехтова́ние, -я〔중〕격검, 격검술.

фехтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь〔불완〕격검을 하다.

фешенебе́льность〔нэ〕, -и〔녀〕(자본가 계급에서의) 우아한 류행, 상류 계급 추미에 맞는 것.

фешене́бельный〔нэ〕, -ая, -ое; -лен, -льна (서적, 페어)(자본가 계급에서) 류행하는, 고급의, 우아한, 우미한.

фе́я, -и〔녀〕①(신화) 마녀, 선녀 ②(시어) 미인, 미녀.

фи!〔감〕(회화) 에이! 흥! (혐오, 멸시를 표시할 때) фи! како́й проти́вный! 에이, 참 징그러운 놈!

фиа́кр, -а〔남〕(서구라파에서의) 세'차(貰車).

фиа́л, -а〔남〕①(력사어) 파알(큰 병 같이 생긴 고대 희랍인의 술'잔) ②(시어) 술'잔, 배(杯).

фиа́лка, -и〔녀〕(식물) 오랑캐 꽃; ночна́я ф. 밤제비꽃.

фиа́лковый, -ая, -ое 오랑캐 꽃의; ф. за́пах 오랑캐꽃의 냄새 ◇ф. ко́рень (향료 제조에 사용되는) 창포(菖蒲)의 일종.

фиа́ско〔불변〕〔중〕큰 실패, 완전한 실패, 파산; потерпе́ть ф. 대실패를 당하다.

фи́бра¹ -ы〔녀〕①(해부) 정맥 ②(동식물의)섬유 ③〔단 없음〕(전의)(서적) 심신 일치(心身一致), 전신(全身); всéми фи́брами души́ 온 몸으로, 전력을 다하여, 극도로, ненави́деть всéми фи́брами 극도로 증오 하다.

фи́бра², -ы〔녀〕파이바; чемода́н из фи́бры 파이바제 트렁크.

фибри́н, -а〔복 없음〕〔남〕(생물) 섬유소(纖維素).

фи́бровый, -ая, -ое 파이바의; ф. чемода́н 파이바제 트렁크.

фибро́зный, -ая, -ое 섬유소의; фибро́зная гипертро́фия 섬유성 이상비대(異狀肥大).

фибро́ид, -а〔남〕(의학) 원섬유.

феброли́т, -а〔복 없음〕〔남〕(건축) 텍스.

фибро́ма, -ы〔녀〕(의학) 섬유종(纖維腫).

фибромио́ма, -ы〔녀〕(의학) 근원 섬유.

фи́була, -ы〔녀〕(고고) 호크, 띠.

фи́га¹, -и〔녀〕(식물) 무화과(無花果)나무(학명 Ficus carica), 무화과.

фи́га², -и〔녀〕사람을 모욕•조롱 할 때 엄지 손'가락을 둘째 손'가락과 세째 손'가락 사이에 넣어서 보이는 모양 ◇ф. с ма́слом (속어, 친밀) 아무것도 안 된다, 안 된다, 안 되. ◇показа́ть кому фи́гу 모욕하다, 조롱하다 ◇фи́гу в карма́не (держа́ть, пока́зывать) (속어) 겁내면서 조롱하다, 다리 아래서 원을 구짖는다, 호주머니 속에서 주먹을 쥔다; гляде́ть в кни́гу и ви́деть фи́гу 책을 보아도 아무것도 알 수 없다.

фигля́р, -а〔남〕①(페어) 요술쟁이; я́рмарочный ф. 시장(市場) 요술쟁이 ②(전의)(회화, 불찬) 술책으로 환심을 사려는 사람.

фигля́рить, -рю, -ришь〔완〕; фигля́рничать, -аю, -аешь〔불완〕(회화, 불찬) ①요술을 피우다 ②술책을 쓰다.

фигля́рничать〔불완〕→ фигля́рить.

фигля́рство, -а〔중〕(회화, 불찬) 요술, 술책.

фи́говый, -ая, -ое: фи́говое де́рево 무화과나무 ◇ф. листо́к ① 무화과나무 잎(남자상(男子像) 음부(陰部)를 가리는 것) ② 진실의 음폐 ◇без фи́гового листка́ 로골적으로.

фигу́ра, -ы〔녀〕①외모, 모습, 자태, 모양, 몸매, 자세, 풍채, 외관; у неё хоро́шая ф. 그 녀자의 몸매는 좋다; ф. в та́нцах 춤추는 자세; стро́йная ф. 날씬한 몸매; представля́ет собо́й жа́лкую фигу́ру 가련한 모양을 보인다 ②(기하) 도형; географи́ческая ф. 기하학적 도형 ③상(像), 조상; восковáя ф. 랍상(蠟像) ④(전의)(회화, 야유) 인물, …자(者), 거두(巨頭); кру́пная полити́ческая ф. 유명한 정치가; ра́ньше он был фигу́рой 이전에 그는 중요한 인물이였다 ⑤(빙좀 이외의) 장기쪽, 트람프의 그림패(킹, 퀸, 잭크) ⑥표현력을 강조하는 어'법, 수사체 형식, 비유적 표현.

фигура́льно〔부〕비유적으로, 형상적으로; говори́ть ф. 비유적으로 말하다.

фигура́льность, -и〔복 없음〕〔녀〕비유적•형상적 표현.

фигура́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 비유적인; фигура́льное выраже́ние 비유적인 표현.

фигура́нт, -а〔남〕(연극) ①단체 바레 무용가, 단체 바레 무용 참가자 ②(연극)무용극 배우 ③예술적인 세공품으로 된 과자 제조자.

фигури́ровать, -ру́ю, -ру́ешь〔불완〕(서적) ①있다, 존재하다, 역할을 놀다 ②주목• 비판의 대상으로 되다; ф. в ка́честве свиде́теля 증인으로써 나타나다; его́ и́мя фигури́рует в газе́тах 그의 이름이 신문 지상에서 눈에 크게 띠운다.

фигури́ст, -а〔남〕(체육)(스케트 등의) 휘갸 선수•연기자.

фигу́рный, -ая, -ое ①모양이 있는 형상(形像)으로 장식한; фигу́рная ре́зьба 모양 있게 장식한 조각물 ◇фигу́рные ско́бки 대괄호 ②휘갸를 그리는, 휘갸 연기용의; ф. полёт 휘갸 비행; фигу́рные коньки́ 휘갸 스케트 ③(속어) 풍채가 좋은.

фиде́изм〔дэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕(철학) 신앙주의.

фиде́ист〔дэ〕, -а〔남〕(철학) 신앙철학자.

фидеисти́ческий〔дэ〕, -ая, -ое (철학) 신앙 철학(자)의.

фи́дер〔дэ〕, -а〔남〕(공학) 배전선, 일체의 재료 공급 장치.

фи́жмы, фижм〔단 없음〕(페어) ①18~19세기 중엽에 치마가 퍼지게 하기 위하여 넓적다리 부근 속치마 밑에 넣는 버팀 ②버팀을 넣어 퍼지게 한 치마.

физиа́тр, -а〔남〕(의학) 물리 요법 의사.

физиатри́ческий, -ая, -ое (의학) 물리 료법과(物理療法科)의.

физиатри́я, -и〔복 없음〕(의학) 물리 료법.

фи́зик, -а〔남〕물리학자, 물리학 교원•학생.

фи́зика, -и〔녀〕물리학; теорети́ческая ф. 리론 물리학; приклaднáя ф. 응용 물리학; молекуля́рная ф. 분자 물리학; ф. áтома 원자 물리학.

фи́зико-географи́ческий, -ая, -ое 지구 물리학의.

фи́зико-математи́ческий, -ая, -ое 물리 수학의; ф. факульте́т 물리수학부; до́ктор фи́зико-математи́ческих нау́к 물리 수학 박사.

фи́зико-хими́ческий, -ая, -ое 물리 화학의.

физиогно́мика, -и〔복 없음〕〔녀〕(심리) 골상학, 관상학.

физиокра́т, -а; 복수 -ы, -ов〔남〕(경제) (18세기에 자본주의적 페르

마를 대표하는) 중농주의자(重農主義者).

физиократи́ческий, -ая, -ое (경제) 중농주의적인, 중농주의의.

физиокра́тия, -и 〔녀〕 (경제) 중농주의(重農主義).

физио́лог, -а 〔남〕 생리학자, 생리학 교원•학생.

физиологи́ческий, -ая, -ое 생리학의, 생리학적인; ф. раство́р 생리적 식염수; физиологи́ческая хи́мия 생리 화학.

физиоло́гия, -и 〔녀〕 생리학; ф. челове́ка 인체 생리학; ф. расте́ний 식물 생리학.

физиономи́ст, -а 〔남〕 골상가, 관상을 보는 사람.

физионо́мия, -и 〔녀〕 ①얼굴, 용모, 사람; лука́вая ф. 교활한 사람 ②(전의) 면모, 모습; ф. го́рода 도시의 면모; полити́ческая ф. 정치적 면모 ③〔복 없음〕 특징, 특성.

физиотерапе́вт, -а 〔남〕 (의학) 물리 료법과 (物理療法科)의사.

физиотерапевти́ческий, -ая, -ое 물리 료법과(物理療法科)의; ф. кабине́т 물리 료법 치료과; физиотерапевти́ческое лече́ние 물리 치료.

физиотерапи́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕 물리 료법.

физи́ческий, -ая, -ое ①물리의, 물리적인; ф. кабине́т 물리 실험실; ф. факульте́т 물리학부; физи́ческая астрано́мия 천문 물리학; физи́ческая геогра́фия 지구 물리학; физи́ческая хи́мия 물리 화학; физи́ческие о́пыты 물리 실험 ③신체의, 육체의; ф. труд 육체 로동; физи́ческая си́ла 체력; физи́ческие упражне́ния 체조; физи́ческая культу́ра 체육 ④ 자연의, 천연의; ф. мир 자연계 ◇физи́ческое лицо́ 자연인(自然人) ⑤육체 관계의, 성교의, 성관계의; физи́ческая бли́зость 성관계.

физкульту́ра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 체육, 체조 (=физи́ческая культу́ра); занима́ться физкульту́рой 체조를 하다, 운동을 하다.

физкульту́рник, -а 〔남〕 운동가, 체육가.

физкульту́рница, -ы 〔녀〕 운동가, 체육가(녀자).

физкульту́рный, -ая, -ое 체육의, 체조의; ф. зал 체육관; ф. пара́д 체육 행렬; ф. пра́здник 체육절.

фикса́ж, -а 〔남〕 ①(사진, 화학)정착액(定着液) ②채색제(彩色劑), 색류제(色留劑).

фикати́в, -а 〔남〕 (미술) ①채색제(彩色劑) ②정착액(定着液).

фикса́тор, -а 〔남〕 (농업) 고정기 ②(운수) 고착대.

фиксатуа́р, -а 〔남〕 머리 기름, 포마드.

фикса́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(의학)고정 ②(축산) 보정 ③(물리, 화학)정착.

фикси́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 ①(서적, 의학) 고정 ②(축산) 보정 ③(물리, 화학) 정착.

фикси́ровать, -рую, -руешь, -анный〔불완〕 〔미정형 및 과거형은 완료태〕; зафикси́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 (①,②) что ①고정시키다 ②기록하다 ③결정하다, 확정하다; ф. дни 날'자를 결정하다 ④(주의를)집중시키다, 응시하다; ф. внима́ние 주의를 집중시키다 ⑤고착시키다, 정착시키다; ф. фотографи́ческие пласти́нки 사진 종판을 고착시키다.

фикти́вно 〔부〕 허구적으로, 가상적으로.

фикти́вность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 허구적인 것, 가공적인 것.

фикти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна, -вно (서적) 허구적인, 가상적인, 가공(假空)의; ф. ве́ксель 융통 수형(~手形)! ф. капита́л 의제 자본(擬制~) ф. пост 허위(虛位).

фи́кус, -а 〔남〕 (식물) 휘크스 (열대 지방의 상록 식물), 무화과 나무

의 일종 (학명 Ficus).

фи́кция, -и 〔녀〕 (서적) ①허구, 가공(假空), 가상.

филантро́п, -а〔남〕 박애가, 자선가.

филантропи́ческий, -ая, -ое 박애의, 박애적인, 자선적인.

филантро́пия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 박애, 자선.

филармо́ния, -и 〔녀〕 필라르모니야, 관현악단.

филатели́зм〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 우표(지폐) 수집.

филатели́ст〔тэ〕, -а 〔남〕 우표(지폐) 수집자.

филателисти́ческий〔тэ〕, -ая, -ое 우표(지폐) 수집(자)의; ф. магази́н 수집한 우표(지폐) 판매점.

филатели́я〔тэ〕, -и 〔복 없음〕〔녀〕 우표(지폐) 수집.

филе́¹ 〔불변〕 〔중〕 그물의 무늬•장식.

филе́² 〔불변〕 〔중〕 ①등심 (고기), 제일 좋은 고기 ②고기 덩어리.

филе́йный¹, -ая, -ое; филе́¹의.

филе́йный², -ая, -ое; филе́²의.

филёнка, -и 〔녀〕 합판, 엷은 판; две́рная ф. 문짝용 합판.

филёночный〔шн〕, -ая, -ое (목공) 합판의, 합판이 있는; филёночная дверь 합판문.

филёр, -а 〔남〕 (자본주의 국가에서) 형사, 정탐, 간첩.

филиа́л, -а 〔남〕 지국, 지부, 분국, 지점, 분점, 분원, 분교(分校); ф. ба́нка 은행 지점; ф. Акаде́мии Нау́к СССР, 쏘련 과학원 지부.

филиа́льный, -ая, -ое 지부의, 지국의, 지점의, 분점의, 분교의; филиа́льное отделе́ние ба́нка 은행 지점.

филиа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①계승 관계, 발전 관계; ф. иде́й 사상의 계승 발전.

филигра́н, -а 〔남〕, ①금•은선•쇠줄로 만든 세공품. ②종이에 비춰 보이는 꽃 및 무늬.

филигра́нный, -ая, -ое ①филигра́н의; филигра́нные изде́лия 금•은선으로 된 세공품 ②정밀한, 세밀한, 섬세한.

филигра́нь, -и 〔녀〕 =филигра́н.

фи́лин, -а 〔남〕 (조류) 큰 부엉이.

фили́ппика, -и 〔녀〕 (서적) 매도(罵倒)연설(필리프 마께돈쓰끼를 반대하는 고대 희랍 웅변가 데모스펜의 연설의 명칭으로부터 나옴).

фили́стер, -а 〔남〕 (서적, 멸시)속인(俗人), 속물.

фили́стерский, -ая, -ое (멸시) 속물적인.

фили́стерство, -а 〔중〕 (서적, 멸시) 속물적 행위, 속물 근성.

филлоксе́ра, -ы 〔녀〕 (곤충)포도 진디물; виногра́дная ф. 포도 진디물.

филогене́з, -а 〔남〕 (생물) 계통 발생.

филогенети́ческий, -ая, -ое(생물)계통 발생(학)의.

филоге́ния, -и 〔녀〕 (생물) 계통 발생학.

филоде́ндрон 〔де〕, -а 〔남〕 (식물) 필로덴드론.

фило́лог, -а 〔남〕 문헌학자.

филологи́ческий, -ая, -ое 문헌학의, 어문학적인; ф. факульте́т 어문학부.

филоло́гия, -и 〔녀〕 문헌학; славя́нская ф. 스라브어문.

филосо́ф, -а 〔남〕 ①철학자 ②(전의)(회화) 철학가연하는 자, 개똥 철학가.

философи́ческий, -ая, -ое ①철학의, 철리의 ②(전의) (회화) 깊이 생각하는, 심각한 ③(전의)(회화)아주 철학가연한.

философи́чность, -и 〔녀〕 (회화) 심각성, 심려.

философи́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (회화) 심각한, 깊이 생각하는.

филосо́фия, -и 〔녀〕 ①철학; материалисти́ческая ф. 유물론 철학; идеалисти́ческая ф. 관념론 철학 ②чего (과학)원리, 철리; ф. мате-

математики 수학 원리 ③(회화, 불찬)극도의 말공부, 공론; разводить философию (전의) (회화, 멸시) 쓸데없는 공론을 하다.

философски 〔부〕 ①철학적으로 ②심각하게 생각하여 ③냉정하게; говорить ф. 냉정하게 말하다.

философский, -ая, -ое ①철학의, 철학 리론의; марксистский ф. материализм 맑스주의의 철학적 유물론; философская система 철학 체계 ②(회화)철학가의, 철학가다운 ③(전의)(회화) 깊이 생각하는, 심각한 ④(전의)(회화) 도통한, 아주 달관한 ◇ ф. камень 련금술자(煉金術者)가 비금속을 금.은과 같은 귀금속으로 변화시키며 만병을 치료할 수 있다고 믿고 있던 돌.

философствование, -я 〔중〕 ①(서적) 철학 연구, 사색 ②(전의)(회화, 불찬) 공론을 널어 놓는 것, 말공부질, 궤변을 부리는 것.

философствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 ①(서적) 철학을 연구하다, 사색하다 ②(전의)(회화, 불찬)공론을 널어 놓다, 말공부하다.

фильдекос 〔де〕, -а〔남〕 (방직)견상 무명사(絹狀木棉絲).

фильдекосовый 〔де〕, -ая, -ое 견상 무명사(絹狀木棉絲)의.

фильдеперс〔де〕, -а 〔남〕 (방직) (고급 메리야스용) 견상사(絹狀絲).

фильдеперсовый 〔дэ〕, -ая, -ое (고급 메리야스용)견상사(絹狀絲)의.

фильер, -а 〔남〕 (방직)노즐(紡絲).

фильм, -а 〔남〕 ①필림, 영화 필림, 감광막(感光膜) ②영화; художественный ф. 예술 영화; звуковой ф. 발성 영화; цветной ф. 천연색 영화; приключенческий ф. 모험 영화; научно-популярный ф. 통속 과학 영화; снимать ф. 촬영하다; выпускать ф. (на экран) 상영하다.

фильмотека, -и 〔녀〕 영화 소재 수집실.

фильтр, -а 〔남〕 려과기(濾過器); световой ф. (물리) 려광기(濾光器).

фильтрат, -а 〔남〕 려과액(濾過液).

фильтрация, -и 〔녀〕 려과(濾過).

фильтровальный, -ая, -ое 려과용의; фильтровальная бумага 려과지(濾過紙).

фильтрование, -я 〔중〕 려과(濾過).

фильтровать, -рую, -руешь; -ованный 〔불완〕; профильтровать -рую, -руешь 〔완〕 что 려과(濾過)하다; ф. воду 물을 려과하다 ② кого-что (전의) (회화) 선택하다, 선발하다, 선출하다; ф. кандидатов 후보들을 선출하다.

фимиам, -а 〔복 없음〕 〔남〕 향(香), 향연초(香煙草) ◇ курить (жечь) ф. кому-н. 아첨하다, 알랑거리다, 발라 맞추다.

фимоз, -а 〔복 없음〕 〔남〕(의학) 포피 협착(包皮狹窄), 포경(包莖).

финал, -а〔남〕①끝, 결말, 종말, 마감 ②(체육) 결승전; ф. шахматного чемпионата 장기 선수권 경기의 결승전.

финальный, -ая, -ое 끝의, 결승전의; финальная мелодия 마지막 곡(~曲); ф. матч 결승전.

финансирование, -я 〔중〕 자금(공급)융통, 융자.

финансировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что 자금을 공급(융통)하다, 융자하다; ф. завод 공장에 융자하다.

финансист, -а 〔남〕 ①금융 전문가, 재정가 ③금융업자, 금융 자본가.

финансовый, -ая, -ое 금융의, 재정의; ф. капитал 금융 자본; финансовая олигархия 금융 과두정치; финансовые круги 금융계.

финансы, -ов 〔단 없음〕 재정, 재무, 금융; государственные ф. 국가 재정; министр финансов 재정상.

финик, -а 〔남〕 (식물) ①대추 ②대추씨.

финикиец, -ийца 〔남〕 = финикиянин.

финикийский, -ая, -ое 피니끼야의.

финикиянин, -а; 복수 -яне, -ян, -янам〔남〕 피니끼야 사람.

финиковый, -ая, -ое, финик의 ◇финиковая пальма 야자수의 일종(학명 Phoenix dactylifera).

фининспектор, -а 〔남〕 재정 감독관.

финифтевый, -ая, -ое ②에나멜의 ③에나멜을 칠한; ф. перстень 에나멜을 칠한 가락지.

финифть, -и 〔녀〕 에나멜.

финиш, -а 〔남〕 ①결승전 ②경주의 최후의 부분, 결승점까지에 남은 거리, 결승점, 라스트; прийти к финишу 결승점에 달하다.

финишировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 결승점에 달하다, 결승점을 통과하다, 결승점까지의 남은 거리를 뛰다.

финишный, -ая, -ое 결승점의; рвать финишную ленточку 결승점 테프를 끊다, 라스트를 돌파하다.

финка¹, -и 〔녀〕 ①(회화) 칼날이 짧고 두터운 칼(분란 칼) ②분란(芬蘭)모자 ③분란 말(~馬).

финка², -и 〔녀〕 분란 녀자.

финн, -а 〔남〕 분란 사람.

финна, -ы 〔녀〕 (동물) 동물 (특히 돼지)의 근육에서 기생하는 조충(絛虫)의 유충, 낭충(囊虫).

финноз, -а 〔남〕 (의학) 포충증(包虫症), 낭충증(囊虫症).

финно-угорский, -ая, -ое 핀노우구르족의; финно-угорские языки 핀노 우구르어족(~語族).

финотдел, -а 〔남〕 (신어)(финансовый отдел) 재정부, 회계부.

финский, -ая, -ое 분란의; ф. язык 분란어; ф. залив 분란만(~灣); ф. нож(=финка²①) 분란 칼.

финтить, -нчу, -нтишь 〔불완〕 (회화, 멸시) ①꾀를 부리다, 교활하게 행동하다, 속이다②(전의)кем-чем(폐어) 아부하다, 아첨하다, 알랑거리다, ф. перед начальством 상부 앞에서 아부하다.

финтифлюшка, -и 〔녀〕 (회화, 멸시) 누가리 장식품, 잡살뱅이.

фиолетовый, -ая, -ое 보라색의; фиолетовые чернила 보라색 잉크.

фиорд[фьё], -а 〔남〕 (지리) 협만(峽灣); скандинавский ф. 스칸지나위야 협만(峽灣).

фиоритура, -ы 〔녀〕 ①(음악) 장식음(裝飾音), 장식적 변장 ②(비유) 교묘한 말투.

фирма, -ы 〔녀〕 ①상회, 상사, 상호, 상회 명 ②(전의) 표면적인 명의, 구실 ③(속어) 명성, 평판.

фирман, -а 〔남〕 (정치, 력사어) (동양 제국 특히 토이기의) 칙령(勅令).

фирменный, -ая, -ое 상회의, 상사의, 상회명의; ф. знак 상표.

фирн, -а 〔남〕 빙하 상류에서 뭉친 땅땅한 눈.

фирновый, -ая, -ое, фирн의; фирновое поле 설원(雪原).

фисгармония, -и 〔녀〕 소풍금(小風琴).

фиск, -а 〔남〕 (폐어) 국고(國庫).

фискал, -а ①(뾰뜨르 1세 시대의) 행정 감시관 ②(전의) (회화, 멸시) 고자쟁이.

фискалить, -лю, -лишь 〔불완〕 (회화, 멸시) 고자질하다.

фискальный, -ая, -ое 국고의, 국폐의; ф. год 회계 년도.

фискальство, -а 〔중〕 고자질.

фисташка, -и 〔녀〕 ①피스따쉬까 나무 ②그 나무의 열매.

фисташковый, -ая, -ое 피스따쉬까의; фисташковое дерево 피스따쉬까 나무.

фистула¹, -ы 〔녀〕 가성(假聲), 지은 목소리; петь фистулой 지은 목소리로 노래하다.

фистула², -ы 〔녀〕 (의학) 루관(瘻管).

фистульный, -ая, -ое (의학)루관(瘻管)의.

фитилёк, -лька 〔남〕 фитиль의 축소.

фитиль, -я 〔남〕 ① (기름 등의)심.

지, 촛불의 심지 ②도화선, 도화.

фити́льный, -ая, -ое 심지의, 도화선의.

фити́н, -а [복 없음] [남] (의학, 약학) 피찐.

фити́новый, -ая, -ое 피찐의.

фитобиоло́гия, -и [녀] 식물 생물학.

фитогеогра́фия, -и [녀] 식물 지리학.

фитопалеонтоло́гия, -и [녀]식물 화석학.

фитопатоло́гия, -и [녀] 식물 병리학.

фитофа́г, -а [남] (동물) 식물을 먹는 곤충, 초식충(草食虫).

фитю́лька, -и [녀] (속어, 롱담) ①작은 물건, 사소한 물건, 잡살뱅이 ②작은 사람, 말라꽹이.

фи́шечный, -ая, -ое, фи́шка의.

фи́шка, -и [녀] 각종 놀음에서 딴 점수를 계산하기 위하여 사용되는 표.

флаг, -а [남] 기'발, 기; госуда́рственный ф. 국기; парламентёрский ф. 휴전기 (백기); подня́ть (спусти́ть) ф. 기'발을 올리다(내리다); приспусти́ть ф. (в знак тра́ура)(조의(弔意)를 표시하는)반기(半旗)를 띠우다; укра́сить фла́гом 기'발로 장식하다 ◇ держа́ть (свой) ф. (해양) 배에 타고 있다; адмира́л держа́л ф. на линко́ре 해군 대장은 전투함에 타고 있었다; оста́ться за фла́гом (전의) 목적을 달성하지 못하다, 다른 사람에게 뒤 떨어지다; под фла́гом чего-н. (전의) ①(=под зна́менем чего-н.)기치 밑에서; под фла́гом маркси́зма 맑스주의 기치 밑에 ②진실을 감추고; под фла́гом защи́ты оте́чества 조국 방어라는 미명하에 под чьим-л. фла́гом(해양) ...의기를 올리고.

флаг-капита́н, -а [남] 기함 함장(旗艦~), 함대 참모 대좌.

фла́гман, -а [남] ①함대 사령관 ②기함(旗艦) ③(항공)지휘기(指揮機).

фла́гманский, -ая, -ое ①함대 사령관의 ②기함(旗艦)의 ③지휘기의.

флаг-офице́р, -а [남] 함대 부관.

флагшто́к, -а [남] 기'대.

флажо́к, -жка́ [남] ①수기, (신호•장식용의)작은 기'발; сигна́льный ф. 신호기 ②지형 모형도 등에 빈침으로 꽂아서 표식하는 기'발 모양의 종이 쪼각.

флажоле́т, -а [남] (음악)플라죠렛트.

флако́н, -а [남] (향수, 오데꼬론, 등의)병; ф. для духо́в 향수병.

флама́ндец, -дца, [нц]; 복수 дцы, -цев [남] 후란다스 사람.

флама́ндский, -ая, -ое 후란다스의; ф. язы́к 후란다스 어.

флами́нго [불변] [남] (조류)홍학(紅鶴) (학명 Phoenicopterus ruber).

фланг, -а [남] (군사) 측면, 익(翼); ле́вый (пра́вый) ф. 좌(우)익; прикрыва́ть ф. 측면을 엄호하다; уда́рить (또는 атакова́ть) во ф. 또는 с фла́нга측면 공격하다.

фланго́вый, -ая, -ое(군사)측면의, 익(翼)의; ф. марш 측면 행진; ф. уда́р 측면 타격; ф. ого́нь 측면 사격.

флане́левый, -ая, -ое 플랜넬의.

флане́ль, -и [복 없음] [녀] 플랜넬.

фланёр, -а [남] (회화, 불찬, 폐어) 게으름뱅이, 건달'군.

фланёрство, -а [복 없음] [중] (불찬) 게으름, 건달치는 것, 태만.

фла́нец, -нца [남] (공학) 프란지.

флани́ровать, -рую, -руешь [불완] (회화, 불찬, 폐어) 허송 세월하다, 건달치다.

фланк, -а [남] (군사) 보루(堡壘)의 측면.

фланки́рование, -я [복 없음] [중](군사) ①측방(側防) ②측면 사격(側面射擊).

фланки́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] (군사) ①측방(側防)하다 ②측면 사격하다.

фланкиро́вка, -и [복 없음] [녀] (군사) ①측방 ②측면 사격.

флеби́т, -а [남] (의학)정맥염(靜脈炎).

фле́гма, -ы [녀] ①(의학, 폐어)점액(粘液) ②(서적) 지둔(遲鈍), 냉담 ③(회화) 쌀쌀한 사람, 지둔한 사람 ④(화학) 증류 잔액.

флегмати́зм, -а [복 없음] [남] (서적) 점액질, 지둔, 냉담.

флегма́тик, -а [남] 점액질적인 인간, 지둔한 사람, 냉담한 사람.

флегмати́ческий, -ая, -ое (서적) 점액질의, 지둔한, 냉담한.

флегмати́чно [부] 지둔하게, 냉담하게; ф. отвеча́ть 쌀쌀하게 대답하다.

флегмати́чность, -и [복 없음] [녀] (서적) 점액질, 지둔(성), 냉담성.

флегмати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 점액질의, 지둔한, 냉담한.

флегмо́на, -ы [녀] (의학) 봉와직염(蜂窩織炎).

фле́йта, -ы [녀] 프류트횡적(橫笛).

флейти́ст, -а [남] 프류트수(~手).

фле́ксия, -и [녀] (언어)굴절.

фле́ксор, -а [남] (해부) 굴근(屈筋).

флексу́ра, -ы [녀] ①(지질) 휠렉수라, 요곡(撓曲) ②(의학) 념전(捻轉), 장만곡(腸彎曲).

флекти́вный, -ая, -ое 굴절의.

флекти́ровать, -рую, -руешь [불완] (언어) 굴절하다.

флёр, -а [남] ①사(紗) ②(전의)무엇을 가리워 주는 반 투명한 장막, 신비로운 장막.

флёрдора́нж, -а [남] (식물)향등화(香橙花) (신부의 순결성의 상징).

флец, -а [남] (광산)광층(~層).

флибустье́р, -а [남] (력사어) ①16~17세기 서인도의 섬들에 있던 해적 ②해적.

флибустье́рский, -ая, -ое (력사어) флибустье́р의.

флибустье́рство, -а [복 없음] [중] (력사어) 해적 행위.

фли́гель, -я; 복수 -и 또는 -я [남] ①(가옥의) 곁채 ②복수 -и (악기) 그랜드 피아노의 옛이름.

фли́гель-адъюта́нт, -а [남] (제정 로씨야에서의) 시종 무관(待從武官).

флинтгла́с, -а [복 없음] [남] (물리) 연초자(鉛硝子), 훌린트그라스 (주로 규유리산연과 규산가리로써 제조된 고등 유리).

флирт, -а [복 없음] [남] 사랑의 희롱, 아양, 교태.

флиртова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완] с кем 아양부리다, (남녀 간이) 희롱하다.

флогисто́н, -а [복 없음] [남] (화학, 력사어) 열소(熱素), 연소(燃素).

флокс, -а [남] (식물) 플협죽도 (학명 Phlox).

фло́ра, -ы [복 없음] [녀] 한지방•한시기의 식물 전체; тропи́ческая ф. 열대 식물계.

флори́н, -а [남] ①(력사어)이태리의 구 금화(舊金貨)의 이름 ②화란(和蘭)의 화폐 단위(=78.1코페이까) (구루덴).

флот, -а [남] 함대, 해군, 선박대; вое́нно-морско́й ф. 함대; речно́й ф. 하천 선박대, торго́вый ф. 상선대(商船隊); возду́шный ф. 공군; служи́ть во фло́те 또는 на фло́те 해군에 복무하다.

флотацио́нный, -ая, -ое(광산) 부유선광(浮遊選鑛)의.

флота́ция, -и [복 없음] [녀] (광산) 부유선광(浮遊選鑛).

флоти́лия, -и [녀] ①(하천• 호수의) 함대 ②소함대 ③소 항공대.

флотово́дец, -дца [남] 해군 사령관.

фло́тский, -ая, -ое ①해군의, 함

대의, 선박대의; ф. экипаж 함대 승무원 ②〔명사로〕флотский, -ого 〔남〕 수병, 해병.

флуктуация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(물리, 의학) 동요, 파동, 변동 ②(생물) (유전의) 방황변이(彷徨變異), 소변이(小變異).

флуоресценция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 형광성(螢光性).

флуоресцировать, -рую, -руешь 〔불완〕 형광을 내다.

флуоресцирующий, -ая, -ее 형광을 내는.

флюгер, -а 〔남〕 ①풍신기(風信旗), 풍향기 ②(군사)창에다는 작은 기 ③(전의) 변덕쟁이, 변덕꾸러기.

флюгерный, -ая, -ое ①풍신기(~旗)의, 풍향기의 ②(회화, 홀시) 마음이 변하기 쉬운, 변덕스러운, 변심의.

флюид, -а 〔남〕 류동체, 액체.

флюктуация, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(물리, 의학) 동요, 파동, 변동 ②(생물) (유전의) 방황변이(彷徨變異), 소변이(小變異).

флюс[1] -а 〔남〕 치조염증(齒槽炎症).

флюс[2], -а(남) (화학) 용제(溶劑).

фляга, -и 〔녀〕 ①물통; походная ф. 행군용 물통 ②플라스크.

фляжка, -и 〔녀〕 =фляга ①.

флянец, -нца 〔남〕 =фланец.

фойе 〔불변〕 〔중〕 극장내의 유보장.

фокальный, -ая, -ое 초점의; фокальная линия 초선(焦線).

фокстерьер 〔тэ〕-а, 〔남〕(동물)폭스테리어 (굴에서 사는 작은 짐승을 잡는데 사용되는 사냥개의 일종).

фокстрот, -а 〔남〕(동물)폭스트롯트(사교 무용의 일종).

фокстротный, -ая, -ое 폭스트롯트의.

фокус[1], -а 〔남〕 ①(물리) 초점(焦点); быть в фокусе 초점에 위치하다 ②(의학) 주환부(主患部); ф. в лёгких 폐의 주환부 ③(전의) 중심, 중심점; ф. землетрясения 지진의 중심점.

фокус[2], -а〔남〕 ①요술 ②(전의) (회화, 불찬) 교계(狡計), 간책(奸策) ③〔흔히 복수〕 (전의) (회화, 불찬) 변덕, 괴벽.

фокусник, -а 〔남〕 요술쟁이.

фокусничанье, -я 〔복 없음〕〔중〕 (회화) ①요술을 피우는 것 ②(전의, 불찬) 변덕부리는 것, 괴벽부리는 것 ③(불찬)피부리는 것, 속이는 것.

фокусничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) ①요술을 피우다 ②(전의, 불찬) 변덕부리다, 괴벽부리다 ③(불찬) 피부리다, 속이다.

фокусный, -ая, -ое (물리)초점의; фокусное расстояние 초점 거리.

фолиант, -а 〔남〕 ①(인쇄, 페어) 일절 판본(一折版本) ②(회화)두텁고 큰 책.

фолио 〔불변〕 〔중〕 ①(인쇄) 이절판(二折判)의 책 ②(상업) (장부 등의 좌우 두 페지에 동일한 번호가 있는) 두 페지.

фолликул, -а 〔남〕 (해부)여포(濾胞), 소낭(小囊), 모낭(毛囊).

фолликулярный, -ая, -ое (해부, 의학) 여포의, 소낭의, 모낭의.

фольга, -и 〔녀〕 금속 박판(~薄板), 박(箔); золотая ф. 금박.

фольклор, -а 〔복 없음〕〔남〕 ①구비 문학, 구전 문학, 전설 ②민속학.

фольклорист, -а 〔남〕 민속학자.

фольклористика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 민속학.

фольклористический, -ая, -ое 민속학(자)의.

фольклорный, -ая, -ое ①구비 문학의, 구전 문학의, 전설의 ②민속학의, 민속학적.

фон[1], -а 〔남〕 ①판; выделяться на тёмном фоне 검은 판에 똑똑히 나타나다 ②배경; служить фоном 배경이 되다 ③(전의) (서적) 조건, 환경.

фон[2] 〔불변〕 〔남〕 (회화, 페어) ①독일인, 독일출신의 사람 ②오만한 사람.

фон[3], -а 〔남〕 (수화기 내부 등의) 음, 잡음.

фонарик, -а 〔남〕 фонарь의 축소-애칭; 초롱'불, 등'불.

фонарный, -ая, -ое 초롱'불의, 등'불의; ф. столб 가로등 전주.

фонарщик, -а 〔남〕 등'불 감시인, 등'불을 켜는 사람.

фонарь, -я́ 〔남〕 ①초롱'불, 등'불, 가로등; уличный ф. 가로등; карманный электрический ф. 회중 전지; проекционный 또는 волшебный ф. 환등; днём и с фонарём не отыскать 아무리 찾아 보아도 없다 ②(건축) 천창(天窓) ③(회화, 롱담)매를 맞아 생긴 멍; подставить кому ф. 멍이 생길 정도로 때리다 ◇красный ф. (제정 로씨야에서) 유곽.

фонд, -а 〔남〕 ①기금, 자금, 폰드, 준비금, 적립금; ф. зарплаты 노임 폰드; неделимый ф. 고정 폰드; ф. социалистического накопления 사회주의적 축적 폰드; основной словарный ф. 기본 어휘; запасной ф. 예비 폰드; секретный ф. 기밀비 ②자원, 저장물, 예비; резервный ф. 예비 폰드; хлебный ф. 곡물 폰드; семенной ф. 종자 예비 ③재단(財團) ④〔단 없음〕 유가 증권, 주권(株券), 채권, 공채 ⑤(전의) 〔단 없음〕 기회; фонды его упали (или повысились) 성공할 기회가 희박해졌다(또는 많아졌다).

фондовый, -ая, -ое ①기금, 자금의; ф. капитал 증권 투자 자본 ②자원의, 저장물의 ③유가 증권의, 주권•채권•공채의; фондовая биржа 주식 취인소.

фонема 〔нэ〕, -ы 〔녀〕 (언어) 음운(音韻).

фонетика 〔нэ〕, -и 〔녀〕 (언어) ①성음학, 어음론 ②어음 구조.

фонетист 〔нэ〕, -а 〔남〕 (언어) 성음학자, 어음론자.

фонетический 〔нэ〕, -ая, -ое(언어) ①성음학적인, 어음론적인 ②어음의, 성음의; фонетическая транскрипция 어음 전사; фонетическая система 어음 조직.

фонизм, -а 〔남〕 (심리) 포니즘(청각 이외의 인상에 의한 청각 발현).

фоника, -и 〔녀〕 (언어)어음, 성음, 어음 구성.

фонический, -ая, -ое 어음의, 성음의, 어음 구성의.

фоновый, -ая, -ое ①배경의 ②단색(單色)의.

фонограмма, -ы 〔녀〕 록음한 레코드• 필림.

фонограф, -а 〔남〕 록음기.

фонографический, -ая, -ое 록음기의.

фонологический, -ая, -ое 음운론적인.

фонология, -и 〔녀〕(언어)음운론.

фонометр, -а 〔남〕 (물리)측음기(測音器), 음파 측정기.

фонометрический, -ая, -ое 측음기(測音器)의, 음파 측정기의.

фонометрия, -и 〔녀〕 (물리)측음(測音), 음파 측정.

фоноскоп, -а 〔남〕 ①(의학)미음청진기(微音~) ②음성 측정기.

фонтан, -а 〔남〕 ① 분수, 분유정(噴油井), 샘; нефтяной ф. 분유정; бить фонтаном 샘처럼 솟아 오르다, 뿜어 나오다 ②чего (서적)무진장, 그칠 줄 모르는 것; ф. слёз 그칠줄 모르는 눈물; ф. красноречия 능변(能辯) ◇заткни ф. 말 말라, 입 다물라.

фонтанировать 〔1,2인칭 없음〕 -рует〔불완〕분출하다, 뿜어 나오다.

фордыбачить, -чу, -чишь〔불완〕 (속어, 불찬)생억지를 부리다, 불손하게 대답하다, 건방지게 굴다.

фордыбачиться, -чусь, -чишься 〔불완〕 (속어, 불찬) 생억지를 부리다, 우쭐거리다, 건방지게 굴다.

форейтор, -а 〔남〕 (페어) (四두•六두• 八두 마차의) 제 일렬의 말에 탄 마부.

форейторский, -ая, -ое, форейтора의.

форе́левый, -ая, -ое форе́ль의.

форе́ль, -и 〔녀〕 (어류)은어의 일종.

форе́льный, -ая, -ое форе́ль의.

фо́рзац, -а 〔남〕 (인쇄)면지.

фо́рма, -ы〔녀〕 ①형(形), 형상(形狀); квадра́тная ф. 정방형; ф. ша́ра 구형 ②〔단 없음〕 (인체의)의형, 모양, 륜곽; краса́вица с пы́шными фо́рмами 몸차림이 화려한 미인 ③본, 모형, 정형(定型), 주형(鑄型); сде́лать фо́рму для шля́пы 모자의 본을 뜨다; ф. для отли́ва 주형(鑄型) ④식, 양식; предста́вить све́дения по фо́рме №1. 양식 №1에 의하여 정보를 제출하다; э́тот докуме́нт напи́сан по фо́рме 이 문건은 양식 대로(정식으로)씌여 있다; опро́с вёлся по всей фо́рме 심문은 완전히 격식대로 진행되였다 ⑤제복; вое́нная ф. 군복; пара́дная ф. 례복; повседне́вная ф. 평복 ⑥형식, 형태, 방식; ф. и содержа́ние 형식과 내용; культу́ра национа́льная по фо́рме и социалисти́ческая по содержа́нию 형식에 있어서 민족적이며 내용에 있어서 사회주의적인 문화; фо́рмы рабо́ты 사업 방식; фо́рмы обще́ственного созна́ния 사회 의식 형태; фо́рмы сто́имости 가치 형태; повествова́тельная ф. (문학)설화 형식; ф. словоизмене́ния (언어)단어 변화 형태; неопределённая ф. (언어)미정형 ⑦(인쇄)판(版), 판면(版面); печа́тная ф. 인쇄판 ◇быть в фо́рме 력량•재능을 충분히 발휘할수 있는 상태에 있다.

формали́зм, -а 〔남〕 형식주의; бюрократи́ческий ф. 관료주의적 형식주의; ф. в рабо́те 사업에서의 형식주의.

формали́н, -а 〔남〕 포르마린.

формали́новый, -ая, -ое 포르마린의 ф. раство́р 포르마린 용액.

формали́ст, -а 〔남〕 형식주의자.

формали́стика, -и 〔녀〕 (회화, 멸시)형식주의, 형식적 태도.

формалисти́ческий, -ая, -ое 형식주의적인.

формалисти́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 형식주의적인 것, 형식주의적인 태도•경향.

формальдеги́д, -а 〔남〕 (화학) 포름알데히드.

форма́льно 〔부〕 형식적으로.

форма́льность, -и 〔녀〕 형식; соблюда́ть все форма́льности 온갖 형식을 갖추다.

форма́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①형식의, 형식적인, 형태적인; ф. ана́лиз 형식적 분석; форма́льная ло́гика 형식 론리학 ②형식주의적인; форма́льное отноше́ние к де́лу 사업에 대한 형식주의적 태도.

форма́нт, -а 〔남〕 (언어)포르만트(단어 조성 및 단어 변화적 형태부의 총칭).

форма́т, -а 〔남〕 (인쇄)책(종이, 그림)의 규격, 판, 형; большо́й ф. 대형.

форма́ция, -и 〔녀〕 ①포르마찌야, 구성, 구조; обще́ственно-экономи́ческая ф. 사회 경제적 구조 ②(서적)정신적 구조; челове́к но́вой форма́ции 새로운 기질을 가진 사람 ③(지질)계통, 층; трети́чная ф. 제 三기(~紀).

фо́рменный, -ая, -ое ①정식의 ②형식에 맞는; фо́рменная оде́жда 제복 ③(속어)본식의, 본격적인, 진짜의; фо́рменная исте́рия 진짜 히스테리; ф. дура́к 진머저리, 알머저리.

формирова́ние, -я 〔중〕 ①형성, 편성, 조성, 조직; ф. мировоззре́ния 세계관 형성; ф. кабине́та 조각(組閣) ②새로 편성된 부대; войсковы́е формирова́ния 새로 편성된 군부대.

формирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔불완〕; сформирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный 〔완〕 ①кого-что 형(形)을 만들다 ②что 형을 부여하다 ③что 조직하다, 조성하다, 편성하다; ф. прави́тельство 정부를 조직하다; ф. си́льные хара́ктеры 굳센 성격을 형성하다.

формирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔불완〕; сформирова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься 〔완〕 ①형성되다; си́льный хара́ктер формиру́ется в мо́лодости 강한 성격은 청년시대에 형성된다 ②성숙되다, 발육되다; де́вушка ещё формиру́ется 처녀는 아직 발육중에 있다.

формова́ть, -му́ю, -му́ешь 〔불완〕; сформова́ть, -му́ю, -му́ешь; -о́ванный〔완〕 что①주형을 만들다, 형에 맞추어 만들다 ②형을 만들다.

формова́ться, -му́юсь, му́ешься 〔불완〕; сформова́ться, -му́юсь, -му́ешься 〔완〕 형에 맞추어 만들어 지다, 형이 만들어지다.

формо́вка, -и 〔녀〕 формова́ть 의 명사.

формово́й, -а́я, -о́е ①모형용의, 모형 제조용의, 성형의; формова́я гли́на 주형용(鑄型用)점토 ②모형에 맞추어 만든; ф. хлеб 형에 맞춰서 만든 빵.

формо́вщик, -а 〔남〕 주물공.

формообразова́ние, -я 〔중〕 형태 조성.

формообразова́тельный, -ая, -ое 형태 조성의; ф. проце́сс 형태 조성 과정.

фо́рмула, -ы 〔녀〕 ①정리, 주의, 원칙, 법식, 정식 ②(수학, 화학)식, 공식; математи́ческая ф. 수학 공식; ф. кислоро́ла 산소의 화학식.

формули́рование, -я 〔중〕 방식화, 정식화, 공식화.

формули́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; сформули́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что 방식화하다, 정식화하다, 공식화하다; ф. свои́ тре́бования 자기의 요구를 정식화하다; ...я́сно сформули́рованный 정연한.

формулиро́вка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①방식화, 정식화, 공식화 ②정리, 법식; дать формулиро́вку 정리를 내리다.

формуля́р, -а 〔남〕 ①(폐어)직원 명부 ②도서 카드.

формуля́рный, -ая, -ое (공문) ф. спи́сок (=формуля́р)직원 명부.

форпо́ст, -а 〔남〕 ①전초; на́ши акаде́мии — форпо́сты социалисти́ческой культу́ры (전의)우리 나라의 과학원들은 사회주의 문화의 전초이다 ② 삐오네르 초급 단체.

форпо́стный, -ая, -ое(군사)전초의; форпо́стная слу́жба 전초 근무.

форс, -а 〔남〕 (속어) ①멋부리는 것; задава́ть фо́рсу 멋부리다 ②자부, 거만, 교만.

форси́рование, -я 〔중〕 ①촉진, 강화; ф. собы́тий 사건의 촉진 ②(군사)강행, 강제; ф. реки́ 강행 도하.

форси́рованный, -ая, -ое 촉진시킨, 강화된, 강행한; форси́рованными те́мпами 대속력으로; ф. марш 강행군.

форси́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что ①(서적)촉진시키다, 강화하다; ф. разви́тие 발전을 촉진시키다 ②(군사)강행하다; ф. ре́ку 강행 도하하다.

форси́ть, -ршу́, -рси́шь 〔불완〕 (속어, 불찬) ①멋부리다 ②뽐내다, 우쭐거리다.

форс-мажо́р, -а 〔남〕 (서적)불가항력.

форсу́н, -а 〔남〕(속어, 불찬)멋쟁이.

форсу́нка, -и 〔녀〕 (공학) 분무기; ф. парово́за 기관차의 분무기.

форсу́нья, -и 〔녀〕 멋쟁이(녀자).

форт, -а 〔남〕 (군사)보루(堡壘).

фо́рте 〔тэ〕 〔부〕 (음악)강하게 (략호 f).

фо́ртель, -я 〔남〕 (회화, 불찬, 폐어)책략, 간책, 불의의 계략, 간계.

фортепиа́нный 〔тэ〕, -ая, -ое (음악)피아노의; фортепиа́нная му́зыка 피아노 음악; ф. ма́стер 피아노 제작자; фортепиа́нные кла́виши

피아노의 건반.
фортепиа́но 〔тэ〕 〔불변〕 〔중〕 피아노.
фортепья́нный→фортепиа́нный.
фортепья́но→фортепиа́но.
форти́ссимо ①〔부〕 (음악) 제일 강하게 (략호 ff) ②〔명사〕 форти́ссимо 〔불변〕 최고 음부.
фортификацио́нный, -ая, -ое (군사) 축성의; фортификацио́нные рабо́ты 축성 작업; фортификацио́нное иску́сство 축성학.
фортифика́ция, -и 〔녀〕 (군사) ① 축성학 ②축성; полева́я ф. 야전 축성; долговре́менная ф. 영구 축성.
фо́рточка 또는 **фо́ртка,** -и 〔녀〕 통풍창, 작은 창문, 공기창.
фо́рточный, -ая, -ое 통풍창의, 공기창의, 작은 창문의.
форту́на, -ы 〔녀〕 (폐어) ①(로마 신화의) 행운의 녀신 ②운명, 행운.
фо́рум, -а 〔남〕 ①(고대 로마의) 광장 ②(높은 문제) (전의) 집합소, 중심지.
форшла́г, -а 〔남〕 ①(해양) 앞돛을 고는 바 ②(음악) 전타음(前打音) (장식음의 일종).
форшма́к, -а 〔남〕 (료리의 일종) 감자에다 탕친 고기를 섞어 만든 범벅.
фосге́н, -а 〔남〕 (화학) 포스겐.
фосге́нный, -ая, -ое 포스겐의.
фосге́новый, -ая, -ое 포스겐의.
фосфи́н, -а 〔남〕 (화학) 포스핀.
фосфа́т, -а 〔남〕 (화학) 린산염.
фо́сфор, -а 〔남〕 (화학) 린(燐).
фосфоресце́нция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 린광(燐光); 린광 현상.
фосфоресци́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (물리) 린광을 내다.
фо́сфористый, -ая, -ое (화학) 린을 함유하는; фо́сфористая кислота́ 린산.
фосфори́т, -а 〔남〕 (광물, 화학) 린회암(燐灰岩).
фосфори́тный, -ая, -ое (광물, 화학) 린회암의.
фосфори́ческий, -ая, -ое (시적) 린광을 내는.
фосфори́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 린광을 내는 것, 린광성(燐光性).
фосфорноки́слый, -ая, -ое 린산의; фосфорноки́слая и́звесть 린산 석회.
фо́сфорный, -ая, -ое 린의, 린을 함유하는; фо́сфорная кислота́ 린산(燐酸).
фоти́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (심리) 환시(幻視).
фо́то 〔불변〕 〔중〕 (속어) 사진.
фотоальбо́м, -а 〔남〕 사진첩, 사진 앨범.
фотоаппара́т, -а 〔남〕 사진기.
фотоателье́ 〔불변〕 〔중〕 사진 아트리에, 사진 촬영실.
фотовитри́на, -ы 〔녀〕 사진 진렬대.
фотовы́ставка, -и 〔녀〕 사진 전람회.
фотогазе́та, -ы 〔녀〕 화보.
фотоге́н, -а 〔남〕 (화학) 포또겐 (인공 광유(鑛油)의 일종).
фотогени́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 фотогени́чный의 명사.
фотогени́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (영화) 촬영에 적당한, 촬영하기에 좋은, 촬영 효과 있는.
фотограву́ра, -ы 〔녀〕 (인쇄) 사진판.
фотограмметри́ческий, -ая, -ое 사진 측량의.
фотограмме́трия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사진 측량.
фото́граф, -а 〔남〕 사진사.
фотографи́рование, -я 〔복 없음〕 〔중〕 촬영.
фотографи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; сфотографи́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 кого -что 촬영하다, (사진을) 찍다.
фотографи́роваться, -руюсь, -руешься 〔불완〕; сфотографи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완〕

(사진을) 찍다, 촬영되다.
фотографи́чески 〔부〕 사진과 같이, 사진처럼 정확히.
фотографи́ческий, -ая, -ое ① 사진의; ф. аппара́т 사진기; ф. сни́мок 사진; фотографи́ческая пласти́нка 사진 종판 ② 촬영하는 ③사진처럼 정확한; фотографи́ческое описа́ние 사진 찍은듯한 정확한 기술(記述).
фотографи́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사진처럼 정확한 것.
фотографи́чный, -ая, -ое; -чен 사진처럼 정확한.
фотогра́фия, -и 〔녀〕 ① 〔복 없음〕 사진술 ②사진; момента́льная ф. 지급 사진; цветна́я ф. 천연색 사진 ③사진관; занима́ться фотогра́фией 사진관을 경영하다.
фотоиллюстра́ция, -и 〔녀〕 사진 삽화.
фотока́рточка, -и 〔녀〕 (회화) 사진.
фотокорреспонде́нт, -а 〔남〕 사진 기자.
фотоксилогра́фия, -и 〔녀〕 (인쇄) 사진 목판술.
фотолаборато́рия, -и 〔녀〕 사진 실험실.
фотолитографи́ческий, -ая, -ое (인쇄) 사진 석판술의.
фотолитогра́фия, -и 〔녀〕 (인쇄) 사진 석판술.
фотолюби́тель, -я 〔남〕 소인 사진사(素人~), 사진 애호가.
фотолюминисце́нция, -и 〔녀〕 (물리) 광발광(光發光), 광발광 현상.
фотомастерска́я, -о́й 〔녀〕 사진관, 사진기 수선소.
фото́метр, -а 〔남〕 광도계(光度計), 측광기.
фотометри́ческий, -ая, -ое 광도계의, 측광기의.
фотоме́трия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (물리) 광도 측정법, 측광 (학).
фотомеха́ника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사진 기계화 장치.
фотомехани́ческий, -ая, -ое 사진 기계화 장치의.
фотомонта́ж, -а 〔남〕 사진 몬타쥬.
фото́н, -а 〔남〕 (물리) 포톤, 광자(光子).
фотонабо́рный, -ая, -ое 사진 정판(整版)의.
фотообъекти́в, -а 〔남〕 사진기용 대물(對物) 렌즈.
фоторазве́дка, -и 〔녀〕 (군사) 사진 정찰.
фоторепорта́ж, -а 〔복 없음〕 〔남〕 사진 레포르따쥬, 사진 통보.
фоторепортёр, -а 〔남〕 사진 통신원, 촬영 기자.
фотоси́нтез, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물, 생물) 광합성(光合成).
фотоскульпту́ра, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 사진 조각술.
фотосни́мок, -мка 〔남〕 사진.
фотосфе́ра, -ы 〔녀〕 (천문) 광구(光球) (태양 등의).
фотосъёмка, -и 〔녀〕 사진 촬영.
фототелегра́ф, -а 〔남〕 전송(電送) 사진기.
фототелеграфи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사진 전송.
фототеодоли́т, -а 〔남〕 (측지) 사진 경위의(~經緯儀).
фототерапи́ческий, -ая, -ое 광선 치료법의.
фототерапи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 광선 치료법.
фототе́хника, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 사진 기술.
фототехни́ческий, -ая, -ое 사진 기술의.
фототипи́ст, -а 〔남〕 (인쇄) 사진 철판 제작공(寫眞凸版~).
фототипи́ческий, -ая, -ое 사진 철판술(~凸版術)의.
фототи́пия, -и 〔녀〕 (인쇄) 사진 철판(술) (~凸版(術)).
фототова́ры, -ов; 단수 -а́р, -а 〔남〕 (=фотографи́ческие това́ры) 촬영용품(~用品), 촬영 자료.

фототопогра́фия, -и [복 없음] [녀] (측지) 사진 측량학.
фототропи́зм, -а [남] (생물) 굴광성(屈光性).
фотофо́бия, -и [복 없음] [녀] (의학) 광선 공포증.
фотофо́н, -а [남] (물리) 광음기(光音機), 광선 전화기.
фотохими́ческий, -ая, -ое (과학) 광화학적(光化學的); фотохими́ческие явле́ния 광화학적 현상.
фотохи́мия, -и [복 없음] [녀] (화학) 광화학.
фотохро́мия, -и [복 없음] [녀] (인쇄) 천연색 사진술.
фотохро́ника, -и [복 없음] [녀] 기록 사진.
фотоцинкогра́фия, -и [복 없음] [녀] (인쇄) 사진 아연 철판술(~凸版術).
фотоэлектри́ческий, -ая, -ое 광전기(光電氣)의; фотоэлектри́ческие явле́иия (=фотоэффе́кт) (물리) 광전 효과(光電~).
фотоэлектри́чество, -а [복 없음] [중] 광전기(光電氣).
фотоэлеме́нт, -а [남] (전기) 광전지(光電池), 광화학 전지(光化學~), 광전관(光電管).
фотоэтю́д, -а [남] 사진 에쮸드, 사진 습작.
фрагме́нт, -а [남] ① 발췌문, 단편(斷片); ф. рома́на 장편 소설의 한 단편 ② 유물, 잔존물, 단편(斷片).
фрагмента́рность, -и [녀] 단편적(斷片的)인 것, 불완전성; ф. изложе́ния 서술의 단편적인 성격.
фрагмента́рный, -ая, -ое ① фрагме́нт의 ②(전의) 단편적인, 불완전한; фрагмента́рное изложе́ние собы́тий 사건의 단편적인 서술.
фра́за, -ы [녀] ①구, 문구 ②(불찬) 미사려구, 호언 장담, 공담, 실없는 소리; пуста́я ф. 무의미한 헛소리 ③관용구, 숙어, 성구; ходя́чая ф. 관용구 ③(음악) 악구(樂句), 선률.
фразеологи́ческий, -ая, -ое 성구론적; ф. слова́рь 숙어 사전; фразеологи́ческие сраще́ния 성구론적 유착.
фразеоло́гия, -и [복 없음] [녀] ①성구, 성구론; ф. ру́сского литерату́рного языка́ 로씨야 표준어의 성구론 ②(서적, 불찬) 미사려구.
фразёр, -а [남] (불찬) 미사려구를 즐기는 자, 호언 장담가, 공담가, 가납산이.
фразёрский, -ая, -ое ①미사려구•호언 장담을 즐기는 ②미사려구•호언 장담을 즐기는 자의, 공담자의.
фразёрство, -а [복 없음] [중] (불찬) 미사려구•호언 장담•공담을 즐기는 것.
фрази́ровать, -рую, -руешь; -анный [불완] что (언어, 음악) (발음이나 연주에서) 표현적인 구절을 명료히 하다.
фразиро́вка, -и [복 없음] [녀] фрази́ровать의 명사.
фра́зовый, -ая, -ое (언어) 구(句)의, 구중의.
фрак, -а [남] 연미복.
фраки́ец, -и́йца [남] 프라키아 사람.
фраки́йский, -ая, -ое 프라키아의.
фракту́ра[1], -ы [녀] (의학) 절골(折骨).
фракту́ра[2], -ы [복 없음] [녀] (인쇄) 독일의 고딕 활'자.
фракту́рный, -ая, -ое 독일 고딕 활'자의; ф. шрифт 독일의 고딕 활'자.
фракционе́р, -а [남] (정치) 분파주의자, 종파 분자, (부르죠아 제국의) 프락치야 의원(~議員)
фракциони́рование, -я [중] (화학) 류분(溜分).
фракциони́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (화학) 류분(溜分)하다.
фракцио́нность, -и [녀] (정치)

당파, 종파, 분파, (부르죠아제국의) 프락치야의원(~議員)
фракцио́нный[1], -ая, -ое (정치) 종파의, 프락치야의, 분파의; фракцио́нная борьба́ 분파 투쟁, 종파 투쟁.
фракцио́нный[2], -ая, -ое (화학) 류분(溜分)•분별의; фракцио́нная перего́нка 분별 증류.
фра́кция[1], -и [녀] (정치) 당파, 종파, 분파, (부르죠아 제국의) 프락치야의원(~議員); парламе́нтская ф. 의회파.
фра́кция[2], -и [녀] (화학) 류분(溜分), 분별, 분류.
фраму́га, -и [녀] ①(창문 혹은 문우의 열리지 않는)채광 부분(採光部分) ②(건축) 사복(蛇腹).
франк, -а [남] 프랑 (불란서, 벨기, 서서의 화폐 단위).
фра́нки, -о́в; 단수 франк, -а [남] (력사어) 프랑크 사람.
франки́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что ①우세 전납(郵稅前納)하다 ②(운임 등을) 미리 지불하다.
франкро́вка, -и [녀] ①우세 전납(郵稅前納) ②(운임 등의) 선불, 가불.
франкмасо́н, -а [남] 비밀 프랑 마송 협회, 비밀 공제 조합원(秘密共濟組合員).
франкмасо́нский, -ая, -ое 비밀 프랑 마송 협회의; франкмасо́нская ло́жа 비밀 공제 조합 회관(秘密共濟組合會館).
франкмасо́нство, -а [중] 비밀 프랑 마송 협회, 비밀 공제 조합.
франко... [불변] (상업) 합성어의 첫부분으로서 «... 까지 운임 지불제(~濟)»라는 뜻을 가짐 (례: отпра́вить ф.-Ленингра́д 레닌그라드까지 운임제로 발송하다; цена́ ф.-ваго́н 상차까지의 가격; ф.-валю́та 지불 불요액(支拂不要額)).
франт, -а [남] 멋쟁이.
франти́ть, -нчу́, -нти́шь [불완] (회화) 멋부리다, 사치하게 옷을 입다, 멋쟁이가 되다.
франти́ха, -и [녀] 멋부리는 녀자, 멋쟁이 녀자.
франтовско́й, -а́я, -о́е 멋쟁이의, 사치한; ф. вид 사치한 모양.
франтовство́, -а́ [중] 멋부리는 것 (행위).
францу́женка, -и [녀] 불란서 녀자.
францу́з, -а [남] 불란서 사람.
францу́зский, -ая, -ое 불란서의; ф. язы́к 불란서어.
фрахт, -а [남] ①수상 운임 ②배'짐 ③선박에 의한 수송.
фрахтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완]; зафрахтова́ть, -ту́ю, -ту́ешь; -о́ванный [완] что 배를 채용하다, 용선하다, 배를 세내다.
фрахто́вка, -и [복 없음] [녀] (해양, 상업) 배를 채용하는 것, 용선, 배를 세내는 것.
фрахто́вщик, -а [남] (해양, 상업) 용선업자, 용선부.
фрахто́вый, -ая, -ое 용선(傭船)의; ф. догово́р 용선 계약(傭船契約); ф. лист 용선 계약서.
фра́чный, -ая, -ое 연미복의; фра́чная па́ра 연미복 한 벌.
фрега́т, -а [남] ①(동물) 열대산 해조의 일종 (학명 Tachypetes aquila) ② 돛을 세개단 고대 제식 군함 ③프리게트 함.
фре́за, -ы [녀]=фре́зер.
фре́зер, -а [남] (공학) ① 후라이스 칼날, 후라이스반 (삭재기(削截機)의 일종) ②(농업) 후라이스 (경운기의 일종) ③니탄 채굴기.
фре́зерный, -ая, -ое ①후라이스반의; фре́зерные ножи́ 후라이스 칼날 ②후라이스 칼날 있는; ф. стано́к 후라이스반 ③후라이스로 채굴된; ф. торф 후라이스로 채굴한 니탄.
фрезерова́льный, -ая, -ое ① 후라이스 가공의, 후라이스 칼날이 있는; ф. стано́к 후라이스반 ②후

라이스로 발갈이 하는.
фрезерова́ние, -я 〔복 없음〕〔중〕 후라이스반에 의한 금속 가공, 후라이스에 의한 경운.
фрезерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕; отфрезеровать, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный〔완〕 что (공학) ① 후라이스로 금속을 가공하다 ② 후라이스로 발갈이하다.
фрезеро́вка, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (공학)＝фрезерова́ние.
фрезеро́вщик, -а〔남〕후라이스공.
френези́я, -и 〔녀〕 (의학) 뇌염, 발광, 정신병.
френо́лог, -а 〔남〕 골상학자.
френологи́ческий, -ая, -ое 골상학적인.
френоло́гия, -и 〔녀〕 골상학(骨相學).
френч 〔рэ〕, -а 〔남〕 네 개의 큰 주머니가 있는 군복식 상의, 프렌치 (1914～15년 영국 군대 대장 프렌치의 이름에서).
фре́ска, -и 〔녀〕(미술) 벽화(壁畵).
фре́сковый, -ая, -ое 벽화의; фре́сковая живопись 벽화술.
фриво́льность, -и 〔녀〕 ①경솔 성, 경박한 것 ②경솔한 의견 (언행); говори́ть фриво́льности 경솔한 말을 한다.
фриво́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) 경솔한, 경박한; фриво́льное обраще́ние 경솔한 태도; ф. разгово́р 경박한 말.
фриги́ец, -и́йца 〔남〕 후리기야 사람.
фриги́йский, -ая, -ое 후리기야의.
фриз, -а 〔남〕 (건축) ①조각대(彫刻帶), 요선(腰線) ②가구의 상•하부의 요선용 융기부(～腰線用隆起部).
фрикаде́лька, -и 〔녀〕 수프에 넣는 고기 덩어리.
фрикассе́ 〔сэ〕〔불변〕 〔중〕 후리까세소 (쏘스에 새, 토끼 등의 고기를 썰어 넣고 만든 료리).
фрикати́вный, -ая, -ое 마찰의; ф. звук 마찰음.
фрикцио́нный, -ая, -ое (물리) 마찰의.
фро́нда, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 ①(력사어) 프롱드 당(黨) (불란서 17세기 중엽의 반정부 당) ②(전의) (서적) 불평에 의한 반항.
фрондёр, -а 〔남〕 ①(력사어) 프롱드 당원 ②(전의) (서적) 불평가.
фрондёрство, -а 〔중〕 (서적) 불평에 의한 반항.
фрондёрский, -ая, -ое (서적)불평가의; фрондёрское пустосло́вие 불평가의 공담.
фронди́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (서적) 불평 (불만)의 뜻을 표시하다, 불평을 말하다.
фронт, -а〔남〕①대렬; вы́ставить во ф. 정렬시키다; стать во ф. (сде́лать ф.) 정렬하다; во ф.! (군대 명령에서) 정렬! ②(각종의) 전선; отправля́ться на ф. 전선으로 출전하다; всё для фро́нта 모든 것을 전선에로; за́падный ф. 서부 전선; идеологи́ческий ф. 사상전선; еди́ный ф. 통일 전선 ③정면, 전면 ④사물의 정면 ◇перемени́ть ф. 방향•방침을 바꾸다; на два фро́нта 량면으로 향하여
фронта́льность, -и 〔녀〕 전면(前面), 정면(正面).
фронта́льный, -ая, -ое 전면의, 정면의; ф огóнь 정면 사격; фронта́льная ата́ка 정면 공격.
фронтиспи́с, -а 〔남〕 ①(건축) 건물의 정면 ②(인쇄) 안표지.
фронтови́к, -а́ 〔남〕 전선 군인, 출전 군인, 전선에 참전한 군인; по́мощь семья́м фронтовико́в 전선 군인 가족 (후방 가족)에 대한 원호•원조.
фронтово́й, -а́я, -о́е 전선의; фронтова́я ли́ния 전선; фронтова́я слу́жба 전선 근무.
фронто́н, -а 〔남〕 (건축) ①파풍 ②창문 우의 작은 파풍.
фрукт, -а 〔남〕 과실; све́жие фру́кты 생 과실; сушёные фру́кты 건과실(乾果實).

фруктовщи́к, -а́ 〔남〕 ①과실 상인 ②과실 판매원.
фрукто́вый, -ая, -ое 과실의; ф. сад 과수원; фрукто́вое де́рево 실과 나무.
фрукто́за, -ы 〔복 없음〕〔녀〕 프룩토즈, 과당(果糖).
фру́кты, -ов; 단수 -у́кт, -а 〔남〕 과실.
фтизиа́тр, -а 〔남〕 (의학) 결핵병 의사.
фтизиатри́ческий, -ая, -ое 결핵병학의.
фтизиатри́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕 결핵학.
фтор, -а 〔남〕 (화학) 불소.
фтористоводоро́дный, -ая, -ое 불화 수소의; фтористоводоро́дная кислота́ 불화 수소산.
фто́ристый, -ая, -ое (화학) 불소의; ф. ка́льций 불화 카루슘.
фу! 〔감〕 (비난, 불만, 멸시 등을 표시한다)에이! 야! фу, надое́л 에이, 싫증났다; фу-ты (회화) (＝тьфу) 놀라움• 유감• 성난 것을 (때로는 비꼬아서) 표시한다; фу-ты, ну-ты 놀라움 또는 자기 만족을 표시한다.
фу́га, -и 〔녀〕 (음악) 둔주곡(遁走曲).
фуга́нок, -нка 〔남〕 (목공) 끌.
фуга́ночный, -ая, -ое 끌의.
фуга́с, -а 〔남〕 (군사) 지뢰(地雷).
фуга́ска, -и 〔녀〕 나팔탄, 파렬탄, 투하 지뢰 폭탄.
фуга́сный, -ая, -ое 지뢰의; ф. снаря́д 지뢰탄.
фугова́ть, -гу́ю, -гу́ешь 〔불완〕; сфугова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный 〔완〕 (②)(건축) ①(홈대패로) 대패질하다 ②(널빤지의) 홈을 따라 밀접하게 맞추다•접합하다.
фуже́р, -а 〔남〕 포도주 잔.
фукси́н, -а 〔복 없음〕〔남〕 (화학) 푸크신.
фу́ксия, -и 〔녀〕 (식물) 푸크시야; (학명 Fuchsla).
фу́кус, -а 〔남〕 (식물) 푸크스 (학명 fucus).
фульгури́т, -а 〔남〕 (광물) 전관(電管), 전통(電筒), 섬전암(閃電岩) (전광의 작용으로 모래 속에 생기는).
фульмина́т, -а 〔남〕 (화학) 전산염(電酸塩).
фуля́р, -а 〔복 없음〕〔남〕 얇은 명주.
фуля́ровый, -ая, -ое 얇은 명주의.
фунда́мент, -а 〔남〕 ①토대; бето́нный ф. 콩크리트 토대; заложи́ть ф. 토대를 닦다 ②(전의)기초, 근본; тяжёлая промы́шленность —ф. социалисти́ческой эконо́мики 중공업은 사회주의 경제의 기초이다.
фундамента́льно 〔부〕 ①기본적으로, 근본적으로 ②견고하게, 확고하게 (③)(전의) 풍부하게.
фундамента́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①기본(근본)적인 것 ②확고성, 견고성.
фундамента́льный, -ая, -ое ①기본적인, 기초적인, 주요(主要)한; фундамента́льная библиоте́ка университе́та 종합 대학의 대도서관; фундамента́льное зна́ние 기초 지식 ② (전의)확고한, 견고한 ③큰, 거대한, 대규모적인; фундамента́льное зда́ние 대 건물.
фунда́ментный, -ая, -ое 토대의, 기초의.
фунди́рованный, -ая, -ое 근본의, 동요되지 않는, 확실한; ф. заём 장기 국채; ф. дохо́д 재산 수입, 정수(定收).
фунди́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 기초를 축성하다•확립하다• 확정하다.
фунду́к, -а 〔남〕 개암 나무 (학명 Corylustubulosa).
фуникулёр, -а 〔남〕 삭조 철도(索條鐵道), 케이불카.
функционали́зм, -а〔복 없음〕〔남〕 (경제)직능 학설.
функционали́ст, -а 〔남〕 (경제)

직능 학설 지지자• 옹호자.

функциона́льный, -ая, -ое ① 직능의, 작용의 ②기능의, 관능(官能)의 ③(수학) 함수의.

функциони́рование, -я〔복 없음〕〔중〕(서적) 기능을 수행하는 것, 직무를 수행하는 것.

функциони́ровать, -рую, -руешь〔불완〕(서적) 기능을 수행하다, 일하다, 직무를 수행하다.

фу́нкция, -и〔녀〕①직능, 기능, 작용; ф. желу́дка 위의 기능; ф. слюно́й железы́ 타액선의 작용 ②임무, 직무; служе́бная ф. 직무상의 임무; выполня́ть свою́ фу́нкцию 자기의 임무를 수행하다 ③(수학) 함수; произво́дная ф. 도래 함수, 미분 함수 ④의의, 사명, 역할; ф. математи́ческого зна́ка 수학 부호의 역할.

фунт, -а〔남〕①폰드, 로씨야• 구라파에서의 재래식 무게의 단위 (로씨야—409.5그람, 영국—450그람) ②ф. 혹은 ф. сте́рлинг 파운드 (영국 화폐 단위) ◇вот так ф.! (속어)놀라움 또는 당황을 표시할때 사용; вот так ф.! да неуже́ли я был так пьян! 아이구, 참말 내가 그렇게까지 술 취했던가!; не ф. изю́му кому-н. (회화, 롱담) 만만하지 않다, 수월찮다; э́то тебе́ не ф. изю́му! 이것은 너에게 시시한 일은 아니다!

фу́нтик, -а〔남〕①фунт①의 축소, 폰드 ②삼각형 종이 봉지.

фунтово́й, -а́я, -о́е 한 폰드 (무게)의; фунтова́я ги́ря 한 파운드 추(錘).

фунто́вый, -ая, -ое 1 폰드 (무게)의.

фу́ра, -ы〔녀〕(폐어) ①하물 적재용 유개차 ②큰 하물차.

фура́ж, -а〔복 없음〕〔남〕(말•가축의) 사료, 마량(馬糧), 말먹이.

фура́жечный, -ая, -ое 모자의, 모자용의; ф. козырёк 모자 차양; ф. материа́л 모자 감.

фуражи́р, -а〔남〕①(군사) 마량을 수입•공급•보관하는 병사 ②(꼴호즈•쏩호즈에서의) 마량 보관자(공급자).

фуражи́ровать, -рую, -руешь〔불완〕(군사) 마량을 수입•공급•보관하다.

фуражиро́вка, -и〔녀〕마량 수입•공급•보관.

фура́жка, -и〔녀〕모자; фо́рменная ф. 제모(制帽); солда́тская ф. 병사모.

фура́жный, -ая, -ое ①마량의; фура́жное дово́льствие 마량 공급; ф. фонд колхо́за 꼴호즈의 마량 폰드 ②〔명사로〕фура́жная, -ой〔녀〕마량 저장실.

фурго́н, -а〔남〕유개 화차.

фурго́нный, -ая, -ое 유개 화차의.

фурго́нщик, -а〔남〕유개 화차 마부.

фу́рия, -и〔녀〕악한•쨍알거리는 녀자, 괴악한 녀자.

фу́рма, -ы〔녀〕(기계) 분기관(噴氣管).

фу́рменный, -ая, -ое 분기관의.

фу́рмовщи́к, -а 또는 -а́〔남〕(기계) 분기관공(~工).

фурниту́ра, -ы〔녀〕부속품.

фуро́р, -а〔남〕(서적) ①센세이슌을 일으킬 만한 성공, 센세이슌; произвести́ 또는 вы́звать ф. 센세이슌을 일으키다.

фуру́нкул, -а〔남〕(의학) 종처.

фурункулёз, -а〔복 없음〕〔남〕(의학)종기.

фурункулёзный, -ая, -ое 종기의.

фурфуро́л, -а〔남〕〔복 없음〕(농업) 푸르푸롤 (해바라기에서 빼내는 액체)(설치류, 곤충 등을 박멸하는데 사용).

фурьери́зм, -а〔복 없음〕〔남〕푸리예주의 (공상적 사회주의의 한 학설).

фурьери́ст, -а〔남〕푸리예주의의 추종자.

фут, -а〔남〕로씨야•영국에서의 길이의 측정 단위 (30.5센치 메뜨르).

футбо́л, -а〔남〕〔복 없음〕축구.

футболи́ст, -а〔남〕축구 선수.

футбо́лка, -и〔녀〕운동 샤쯔.

футбо́льный, -ая, -ое 축구의; ф. мяч 축구 볼; футбо́льная кома́нда 축구팀.

футерова́ть 〔тэ〕, -ру́ю, -ру́ешь〔불완〕; офутерова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔완〕что 내화성 물질로 연통 혹은 난로의 내부를 바르다.

футеро́вка 〔тэ〕, -и〔복 없음〕〔녀〕(공학) ①футерова́ть의 명사 ②용광로의 인화성 물질.

футля́р, -а〔남〕지갑, 케이스, 합(函), 갑(匣); ф. для очко́в 안경집; челове́к в футля́ре (전의) 갑속에 든 사내, 갑 속에 든 사람 (좁은•범속적인 리해 관계에서 벗어나지 못하며 각종 새로운 것을 두려워하는 사람을 말함).

футури́зм, -а〔복 없음〕〔남〕미래파, 미래주의.

футури́ст, -а〔남〕미래파, 미래주의자.

футуристи́ческий, -ая, -ое 미래파의, 미래주의의.

фуфа́ечный, -ая, -ое 쎄타의, 쎄타용; фуфа́ечное произво́дство 쎄타 생산.

фуфа́йка, -и〔녀〕쎄타 (팔소매 없는)

фу-фу́ 〔불변〕(속어) 〔부사구에서만 사용〕: на фу-фу́ (또는 нафу-фу́) ①되는 대로, 망탕, 경솔하게; де́лать что-н. на фу-фу́ 되는 대로 하다; жить на фу-фу́ 남의 등을 쳐먹고 살다 ②기만하다; подде́ть на фу-фу́ 속이다.

фы́рканье, -я〔복 없음〕〔중〕①코'김을 힝힝대는 것, 투레질 하는 것 ②(전의) 코'소리를 내면서 웃는 것 ③(고양이 등이) 야옹거리면서 성내는 것.

фы́ркать, -аю, -аешь〔불완〕; фы́ркнуть, -ну, -нешь〔일회〕(①,②) ①(말이) 코'김을 힝힝대다; 투레질 하다; фы́ркают ко́ни 말들이 코를 힝힝댄다 ②(전의) (회화) 코로 소리 내여 웃다 ③(전의) 회화) 불평을 말하면서 투덜거리다 ④〔완료태만〕что 또는 на кого-что (회화) 성내여 말하다.

фы́ркнуть 〔일회〕→фы́ркать.

фюзеля́ж, -а〔남〕(항공) (비행기의) 동체.

фюзеля́жный, -ая, -ое (비행기의) 동체의.

Х

хавро́нья, -и〔녀〕(회화, 롱담)돼지.

хаджи́ 〔불변〕〔남〕맥까 (회교조(回教祖)의) 탄생지, 성지를 순례한 회교도) (흔히 이름 앞에 붙인다); Х. Мура́т(엘•똘스또이의 소설명).

ха́живать 〔다회〕→ходи́ть.

хака́с, -а〔남〕하까스족 (로이기 민족의 하나).

хака́сский, -ая, -ое 하까스족의.

ха́ки(페어) ①〔불변〕〔형〕카키색의; мате́рия цве́та х. 카끼색 천 ②〔명〕〔불변〕〔중〕카키색의 천 또는 군복.

ха́ла, -ы〔녀〕꽈서 만든 길쭉한 흰빵(=꽈배이).

хала́т, -а〔남〕①발뒤'굼치까지 내려 드리운 폭이 넓고 긴 두루마기 같은 옷 ②의복, 옷; рабо́чий х. 작업복; больни́чный х. 병원 위생복; купа́льный х. 해수욕 복; маскиро́вочный х. (군사) 위장복; спа́льный х. 잠옷.

хала́тно 〔부〕(불찬) 소홀하게, 함부로, 거칠게, 태만하게; х. отно-

сйться к работе 사업을 거칠게 하다, 사업을 소홀히 대하다.

халатность, -и [복 없음] [여] 소홀한 태도, 무성의, 태만; х. на службе 근무에 대한 무성의.

халатный, -ая, -ое; -тен, -тна ①(불찬) 소홀한, 태만한, 거칠은, 건성건성한; не допускать халатного отношения к делу 사업에 대한 소홀한 태도를 허용치 않다.

халва́, -ы [녀] 락화생·기름·꿀 [illegible] 로 만든 동양 과자.

халвовый, -ая, -ое, халва의.

халиф, -а [남] 회교도주(~主).

халифат, -а [남] 회교도 국가.

халифа́тский, -ая, -ое 회교도 국가의.

халифский, -ая, -ое 회교도주의.

халкидон, -а [남] 옥수(玉髓).

халтура, -ы [녀] (회화) ①(불찬) 엉터리 일, 엉터리 작품, 되는 대로 막 해 버린 일; заниматься халту́рой (일을) 엉터리로 하다 ② 내직, 부수입, 가외 벌이.

халту́рить, -рю, -ришь [불완] (회화, 불찬) (일을) 엉터리로 하다.

халту́рный, -ая, -ое, халту́ра의.

халту́рщик, -а [남] (회화, 불찬) 엉터리, 막치기'꾼.

халу́па, -ы [녀] (회화) (백로씨야, 우크라이나의) 오막살이 집.

халцедо́н, -а [남] (광물) 옥수(玉髓).

халцедо́новый, -ая, -ое 옥수의.

халькози́н, -а [남] (광물) 류동광(硫銅鑛).

халькопири́т, -а [남] (광물) 황동광(黃銅鑛).

хам, -а [남] (멸시, 욕설) 야비한 놈, 무례한 놈, 비렬한 놈.

хамелео́н, -а [남] ①(동물) 카메레온 (학명 Chamaeleo africanuc) ②(전의) (멸시) 무절조한 사람, 변덕부리는 사람.

хами́ть, -млю, -мишь [불완] (멸시) 야비 (비렬, 무례)하게 행동을 하다, 하인처럼 행동을 하다.

хамса́, -ы́ [녀] (어류) 멸치와 유사종 (=камса́).

ха́мский, -ая, -ое 야비한, 무례한, 비렬한.

ха́мство, -а [중] (멸시) 야비, 무례, 비렬한 것 (행위).

хан, -а [남] 한(汗) (따따르왕의 칭호).

хандра́, -ы́ [녀] 우울증, 침울하여지는 것; впасть в хандру́ 우울하여지다.

хандри́ть, -рю́, -ри́шь [불완] 침울하여지다, 우울하여지다; х. в одино́честве 독신 생활에서 침울하여지다.

ханжа́[1], -и́; 복수 생 -ей [남, 녀] (멸시) 위선자, 거짓 정인.

ханжа́[2], -и́ [녀] (회화, 폐어) ① 중국산 황주(黃酒) ②대용주(代用酒).

ха́нжеский, -ая, -ое 또는 ханжеско́й, -а́я, -о́е (멸시) 위선적인; ха́нжеское поведе́ние 위선적인 행동.

ханжеско́й, -а́я, -о́е (멸시) = ха́нжеский.

ханжество́, -а́ [중] (멸시) 위선.

ханжи́ть, -жу́, -жи́шь [불완] (회화, 멸시) 위선적으로 행동하다, 군자연하다.

ха́нский, -ая, -ое 한(汗)의.

ха́нство, -а [중] 한(汗)의 자리, 한(汗)의 나라.

ха́ос, -а [남] (고대 희랍 신화에 나오는) 하오스.

хао́с, -а [남] 혼돈, 혼란; х. в дела́х 사업에서의 혼란.

хаоти́ческий, -ая, -ое 혼돈한, 혼란한, 무질서한; хаоти́ческое обстоя́тельство 혼란 상태.

хаоти́чность, -и [복 없음] [녀] 혼돈, 혼란성; х. в изложе́нии 서술에서의 혼란성.

хаоти́чный, -ая, -ое 혼돈한, 혼란한, 무질서한.

ха́пать, -аю, -аешь [불완]; схапать, -аю, -аешь [완]; ха́пнуть, -ну, -нешь, -утый [일회] что

(속어, 멸시) 훔치다, 채다, 빼앗다, 약탈하다.

ха́пнуть [일회] →ха́пать.

хапу́га, -и [남, 녀] (속어, 멸시) 탐리자, 노략질하는 사람.

харакири [불변] [중] 할복 자살 (일본어에서 유래함).

хара́ктер, -а [남] ①성질, 기질, 성격; мя́гкий х. 연약한 성질; угрю́мый х. 음울한 성질; си́льный х. 강직한 성격; дурно́й х. 고약한 성질; реши́тельный х. 과단성 있는 성격; волево́й х. 강의한 성질; сми́рный х. 온순한 성질; прямота́ хара́ктера 성격의 솔직성; тяжёлый х. 둔한 성격; замеча́ния крити́ческого хара́ктера 비판적 성격을 띤 의견; х. проявля́ется в посту́пках 성격은 행실에 드러난다; х. по́чвы 토질; х. ме́стности 지세(地勢) ◇челове́к с хара́ктером (=с твёрдым хара́ктером) 성격이 강한 사람; челове́к без хара́ктера (=слабово́льный челове́к) 의지가 약한 사람; вы́держать х. 굳세게 행동하다, 자기 결심에 충실하다, 끝까지 버티다; 자기를 견지하다; в хара́ктере чьём 성격상 ~이다; не в ва́шем хара́ктере об э́том сожале́ть 당신은 이것을 애석해 할 성격이 아니다 ②특징, 특성; затяжно́й х. боле́зни 고질; герои́ческий х. на́шей эпо́хи 우리 시대의 영웅적인 특성.

характеризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완, 불완]; охарактеризова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный [완] кого-что 특징을 묘사하다, 특질을 명확하게 하다, 특징 짓다; х. кого-л. с положи́тельной стороны́ 긍정적인 면에서 특징 짓다; э́то хорошо́ характеризу́ет его́ 이것은 그의 특징을 잘 나타낸다.

характеризова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [불완] (서체) 특징지어지다; степны́е райо́ны характеризу́ются сухи́м кли́матом 초원 지대는 건조한 기후가 특징적이다.

характери́стика, -и [녀] ①성격 묘사, 특징, 특성 묘사, 평정; дать характери́стику ученику́ 학생에 대하여 평정하다 ②평정서; х. с ме́ста пре́жней слу́жбы 전 직장에서 보내온 평정서 ③(수학) 지표(指標).

характе́рно [부] 특이하게, 특징적으로; он характе́рно улыбну́лся 그는 묘하게 미소하였다.

характе́рность, -и [복 없음] [녀] 특이성.

хара́ктерный, -ая, -ое (속어, 회화) 완고한, 고집 센; х. мужчи́на 완고한 사나이.

характе́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①특이한, 고유한, 특징적인; характе́рное лицо́ 특이한 얼굴; характе́рная черта́ 특징; х. факт 특징적인 사실 ②(관용형) [illegible]; характе́рные та́нцы 민속 무용; [illegible]; актёр на характе́рные ро́ли 성격 배우.

ха́риус, -а [남] (어류) 연어 [illegible].

ха́ркание, -я [중] [illegible]; х. кро́вью 각혈.

ха́ркать, -аю, -аешь [불완]; ха́ркнуть, -ну, -нешь [일회] (회화) чем 가래침을 뱉다, 토하다; х. кро́вью 각혈하다.

ха́ркнуть [일회] →ха́ркать.

ха́ртия, -и [녀] ①파피루스 (종이), 양피지(羊皮紙) ②(서적) 사회 정치적으로 중요한 고문서(古文書) ③(정치적인 권리를 보장하는) 헌장(憲章); Вели́кая х. во́льностей в А́нглии (역사) (1215년의) 영국 대헌장.

харче́вник, -а [남] (속어, 폐어) 하급 음식점 주인.

харче́вня, -и; 복수 생 -вен [녀] (멸시, 폐어) 하급 음식점.

харчи́, -е́й; 단수 харч, -а [남] (방언) 음식, 먹을 것.

ха́ря, -и [녀] (속어, 욕설) 상판대기.

ха́та, -ы [녀] (우크라이나 따위의) 농

씨야의) 농가 ◇моя х. с краю (회
화) 이것은 나에게 상관이 없다.
хата-паборатория, -хаты-ла-
боратории 〔녀〕 꼴호즈 농학 실
험실.
хаять, хаю, хаешь 〔불완〕; охаять,
-аю, -аешь; -янный 〔완〕 кого
-что (속어) 욕하다, 꾸짖다, 욕지
거리하다.
хвала, -ы 〔녀〕 (높은 문체) 찬미,
찬양, 칭찬; воздавать хвалу 칭찬
하다; х. и честь тебе! 너에게 찬
양과 영광이 있으라!
хвалебно 〔부〕 찬미하여, 찬양하여,
칭찬하여; о нём отзываются х.
그는 칭찬이 자자하다, 그를 칭찬를
한다.
хвалебный, -ая, -ое; -бен -бна 찬
미하는, 찬양하는, 칭찬하는; хва-
лебная песнь 찬가(讚歌), 송가;
хвалебная речь 찬사; х. гимн 찬가.
хваление, -я 〔중〕 칭찬, 찬미.
хвалёный, -ая, -ое (회화, 야유)
찬양 받은.
хвалить, -алю, -алишь 〔불완〕
похвалить, -алю, -алишь; -ален-
ный 〔완〕 кого-что 칭찬하다, 찬양
하다; х. ученика 학생을 칭찬하
다; х. книгу 책을 칭찬하다; как
вас хвалят? 당신의 부칭은 무엇입
니까?
хвалиться, -алюсь, -алишься〔불
완〕; похвалиться, -алюсь, -алишь-
ся 〔완〕 (회화) 자화 자찬하다,
자기 자랑하다, 뽐내다, 뻐기다; х.
своим знанием 자기 지식을 자랑하
다.
хвастать, -аю, -аешь 〔불완〕; по-
хвастать, -аю, -аешь 〔완〕; хва-
стнуть, -ну, -нёшь 〔일회〕(회화)
자랑하다, 자만하다.
хвастаться, -аюсь, -аешься 〔불
완〕; похвастаться, -аюсь, -аешь-
ся 〔완〕 ①кем-чем 자랑하다, 자만
하다; х. успехами 성공을 자랑하
다 ②〔+미정형 또는 접속사 «что»
와 함께〕 (속어) 자신 있게 약속하
다; х., что успеет подготовиться
제때에 준비할 수 있다고 자신 있게
약속하다.
хвастливость, -и 〔녀〕 자만, 교
만, 교만.
хвастливый, -ая, -ое; -ив ①자
만하는, 뽐내는 ②교만한; х. ответ
교만한 대답.
хвастовство, -а 〔복 없음〕 〔중〕
자만.
хвастун, -а 〔남〕 (불찬) 자만가,
교만가, 큰 소리만 치는 사람.
хвастунишка, -и 〔남〕 (회화•멸
시) 자만가, 교만가, 큰 소리만 치는
사람.
хват, -а〔남〕 (회화, 불찬) 수완가,
약바른자, 꾀자기, 재빠른 사람.
хватательный, -ая, -ое (동물
의) 붙잡기 위한; хватательные
органы насекомых 곤충들의 포획
기관.
хватать¹, -аю, -аешь 〔불완〕; хва-
тить, -ачу, -атишь; -аченный
〔완〕; хватить, -ачу -атишь; -ачен-
ный 〔완〕 (①)кого-что ①잡다, 붙
잡다, 물다; х. кого-л. за руку
...의 손을 잡다; х. его за шиво-
рот 그의 목덜미를 잡다; собака
хватает прохожих за ноги 개가
지나가는 사람들의 다리를 문다; х.
что попало 닥치는 대로 잡다 ②
(회화, 불찬) 체포하다; царская по-
лиция хватала забастующих рабо-
чих 짜리 경찰은 파업 로동자들을 체
포하였다 ◇х. на лету 즉시로 해
득하다; звезд с неба не хватает
(회화 야유)썩 총명하지는 못 하다.
хватать² →хватить².
хвататься, -аюсь, -аешься 〔불
완〕; схватиться, -ачусь, -атишь-
ся 〔완〕; хватиться, -ачусь, -ати-
шься〔완〕 (②) ①за кого-что 잡다,
붙잡다, 쥐다; х. за саблю 패검
(佩劍)을 잡다 ②за что(회화) 착수
하다, 손을 대다; х. за всё 모든것에
죄다 손을 대다 ◇х. за голову (또
는 за волосы) (회화) 실수한 것을

알아 차리다, 머리를 움켜 잡다; х.
за ум 신보다 영리하여지다, 깨닫
다; утопающий хватается за со-
ломину 물에 빠지는 자는 지프라기
라도 붙잡는다.
хватить¹, хвачу, хватишь; хва-
ченный 〔완〕 ①잡다, 붙잡다, 물다
②чего (속어) 재빨리 마시다•먹다;
х. горячего до слёз (전의) (회화,
취빈) 불쾌한 것을 체험하다 ③чего
(전의) (회화) (고생을) 체험하다,
맛보다, 견디다; х. горя 불행을 체
험하다; х. страху 공포를 느끼다
④〔1, 2인칭 없음〕 кого-что (회화)
(해독, 손해를) 끼치다; его хватил
удар 그는 졸도하였다; его хватил
паралич 그는 중풍증(中風症)에 걸
렸다; мороз хватил рассаду(또는
морозом хватило рассаду) 추위
에 모(苗)가 피해를 입었다 ⑤кого-
что чем 또는 что обо что (속어)
치다, 때리다; х. кого-л. кулаком
주먹으로 치다; мартышка хватила
очки о камень 원숭이가 안경을 돌
에 둘러메쳤다; х. стулом об пол
의자를 마루 바닥에 탁 내려 치다
⑥что (속어) 갑자기 하다• 말하다•
노래하다; х. плясовую 갑자기 춤
추다; хватил речь экспромтом 즉
석에서 말하다 ⑦(회화) 지나치다,
한계를 벗어나다; эх, куда хватили
—по восьми гривенок! 대단한데
요! 십까페이까 은화 여덟개 씩이라
구! ◇х. через край (회화, 친밀)
쓸데 없는 (당찮은) 일을 하다, 지
나치다.
хватить² 〔1, 2인칭 없음〕 хватит
〔무인칭〕 〔완〕; хватать, -ает〔불완〕
чего 자라다, 충분하다, 만족하다;
этого мне хватит на месяц 이것
은 나에게 한달 분이 충분하다; ему
хватит силы 그에게는 힘이 모자라
지 않는다; не хватит 부족하다;
ему хватило времени 그에게 시간
이 충분했다; у него хватило муже-
ства 그에게는 용감성이 충분히 있
었다; у меня не хватило терпения
나는 더는 참을 수 없었다 ◇х. за
живое 마음을 격동시키다, 심히
자극시키다; этого ещё не хватало
설상가상; хватит! 그만 두어! 됐소!
그만 두시오! с меня хватит! 나는
싫증 났다! 나는 이제 싫어요!; на
сегодня хватит 오늘은 이만 했으
면 됐다, 오늘은 이만 하자.
хватиться¹ -ачусь, -атишься
〔완〕 чего (회화) 없는 것을 깨닫고
찾기 시작하다; х. ключей 열
쇠를 찾기 시작하다.
хватиться², -ачусь, -атишься
〔완〕 →хвататься.
хватка, -и 〔녀〕 ①잡는 법, 쥐는 법;
мёртвая х. (개들이) 한 번 물면 놓
지 않는 무는 법 ②조법(操法), 악기
의 운지법(~運指法) ③(방언) 손잡
이 ④육식 야금들의 주둥이.
хваткий, -ая, -ое (속어) 재빠르
게 꽉 잡는 ②(전의)예민한, 포착력
이 강한.
хвать 〔술어로〕 (속어) ①잡았다,
붙잡았다, 때렸다, 쳤다; х. за руку
его 그의 손을 잡았다; х. по спине
등을 때렸다 ②없는 것을 알고 찾기
시작했다; х. он, в кармане пусто
알아 차리고 찾아 보니 주머니는 비
였다.
хвойный, -ая, -ое ①침엽수의;
хвойное дерево 침엽수; х. лес 침
엽 수림 ② 〔명사로〕 хвойные, -ых
〔단 없음〕 송백과(松柏科).
хворать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회
화) 앓다.
хворост, -а 〔복 없음〕 〔집합〕 〔남〕
①떨어진 마른 나무 가지 삭정이;
топить хворостом 마른 나무 가지
를 때다 ②잘 부스러지는 기름에 튀
긴 과자.
хворостина, -ы 〔녀〕 나무 대기.
хворый, -ая, -ое; хвор, хвора,
хворо (속어) 앓는, 허약한; х. че-
ловек 앓는 사람.
хворь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (속어) 병.
хвост, -а 〔남〕 ①꼬리, 꽁지; кон-
ный х. 말꼬리; птичий х. 새꽁지;

х. ◇ бить хвостом 꼬리를 젓다; распустить х. (공작새가) 꽁지를 펴다; поджать х. 1) 꼬리를 감추다 2)(전의)(회화) 순하여지다, 겁먹다; вилять хвостом 1) 꼬리를 휘젓다 2)(전의)(회화) 꾀를 부리다, ②(회화) 땅에 끌리는 치마자락의 뒤 부분; наступить х. 치마 자락의 뒤끝을 밟다 ③(전의)(회화, 친밀) 나머지, 미수행 부분; студенты сдают хвосты 대학생들이 나머지 과목 시험을 치른다 ◇ вожжа под х. попала (попадёт) (회화, 욕설) 웬일인지 초조해 하다, 신경질을 부리다, 화를 내다; вертеть хвостом (전의)(회화) 구실을 만들다, 술책을 꾸미다, 잘 피하다; у него х. длинен 그는 가족이 많다; и в х. и в гриву (гнать, дуть, погонять) (속어) 힘껏 (쫓다, 불다, 몰고 가다); х. кометы (천문) 혜성(彗星)의 꼬리; идти в хвосте 꼬리에 붙어 가다; х. колонны 종대의 꼬리; х. за билетами 표를 사는 사람들의 줄; плестись в хвосте событий (전의)(불찬) 사건의 뒤꽁무니를 따라가다.

хвоста́стый[1], -ая, -ое; -аст, -а (회화) 꼬리가 긴•큰; х. кот 꼬리가 큰 고양이.

хвоста́тый[2], -ая, -ое; -тат, -а 꼬리가 있는; хвостатые земноводные 유미 양서류 ◇хвостатое тело (해부) 미상체(尾狀体).

хвости́зм, -а [복 없음] [남] 추미주의.

хво́стик, -а [남] ①(축소) 꼬리 ②(글자 등의) 끝, 갈구리; написать букву с хвостиком 끝이 꼬부라진 글자를 쓰다 ◇с хвостиком (회화, 친밀) 우수리가 달린, 여(余); ему лет 40 с хвостиком 그는 40살이 좀 넘었다.

хвости́ст, -а [남] (멸시) 추미주의자.

хвости́стский, -ая, -ое 추미주의적인, 추미주의자의, 소극적인; хвостистская линия 추미주의적 노선; хвостистская тенденция 추미주의자적인 경향.

хвости́ще, -а [남] хвост의 확대 ①큰 꼬리 ②땅에 끌리는 치마자락의 뒤 부분.

хвостово́й, -ая, -ое 꼬리의; хвостовые перья у птиц 새들의 꽁지 털; хвостовые вагоны 꼬리에 달린 차량들; хвостовое оперение самолёта 비행기의 꼬리 날개; хвостовая вена (동물) 미정맥.

хвощ, -а [남] (식물) 쇠뜨기 (학명 Equlsctus arvense).

хво́я, -и [녀] [집합] ①(침엽수의) 침엽 ②(침엽수의) 가지.

хе́дер[1], -а [남](력사어) 유태인 종교 초학교.

хе́дер[2], -а [남] (농업 기계) ①콤바인의 예취 장치 (가을하는 장치) ②예취기의 일종.

хендс, -а [남] (경기) (축구•혹게이에서의) 핸드.

хе́рес, -а [남] 헤레스주(~酒), (서반아의 흰 포도주의 일종).

хетт, -а [남] (력사어)햇드(기원전 1300~500년에, 중앙•동부 소아세아 종족의 그룹).

хе́ттский, -ая, -ое (력사어) 햇드의.

хиа́зм, -а [남] 또는 хиазма, -ы [녀] ①(언어, 문학) 어구의 교차 배렬, x 자형 회전 ②(해부) 시신경(視神經)의 교차.

хиа́зма, -ы [녀] →хиа́зм.

хиа́тус, -а [남] (언어) 귀에 거슬리는 모음들의 련속.

хиба́ра, -ы [녀] 초가집, 오막살이.

хиба́рка, -и [녀]=хиба́ра.

хи́жина, -ы [녀] 자그마한 농가•집, 오막살이.

хи́жник, -а [남] 자그마한 농가•집에서 사는 사람.

хи́жница, -ы [녀] 자그마한 농가•집에서 사는 녀자.

хипе́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; захипеть, -е́ю, -е́ешь [완] (회화) 허약해지다, 약해지다, 쇠약해지다.

хи́пость, -и [복 없음] [녀] 병약, 허약.

хи́лый, -ая, -ое; хил, хила́, хи́ло 병약한, 허약한, 약한; х. ребёнок 허약한 어린 애.

химе́ра, -ы [녀] (서적) ①(희랍 신화에서) 키메라(괴수) (머리는 사자, 몸은 양, 꼬리는 뱀 모양을 한 괴수) ②(전의) 망상, 환상.

химери́ческий, -ая, -ое 망상적인, 환상적인; химерическая надежда 망상.

химери́чность, -и [복 없음] [녀] (서적) 망상적인 것.

химери́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 망상적인, 환상적인.

химиза́ция, -и [복 없음] [녀] (화학) 화학화(化學化).

химизи́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что (화학) 화학화하다; х. сельское хозяйство 농업을 화학화하다.

хими́зм, -а [복 없음] [남] (서적) ①화학 현상 ②화학 작용 ③화학성.

хи́мик, -а [남] ①화학자, 화학 교원, 화학을 전공하는 학생 ②화학 기술자.

химика́лии, -ий [단 없음] [남] 화학 프레파라드, 화학 제품, 화학 약품.

химика́т, -а [남] (화학) 화학 프레파라드, 화학 제품.

химиотерапи́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 화학 료법.

хими́ческий, -ая, -ое 화학적인; х. анализ 화학적 분석; х. завод 화학 공장; химическая война 화학 전쟁; химическая реакция 화학 반응; химическое разложение 화학적 분해; химические препараты 화학 프레파라드.

хи́мия, -и [복 없음] [녀] 화학; органическая х. 유기 화학; неорганическая х. 무기 화학.

химкомбина́т, -а [남] (=химический комбинат) 화학 콤비나트.

хи́на, -ы [복 없음] [녀] (회화) = хинин.

хини́н, -а [복 없음] [남] ①키니네 ②(약학) 키니네.

хи́нный, -ая, -ое ①키나수의; хинная кора 키나 수피(樹皮); хинное дерево 키나수(樹) (학명 Cinchona) ②키니네의; хинные порошки 키니네 가루약.

хире́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; захиреть, -е́ю, -е́ешь [완] 쇠약해지다, 초췌(憔悴)해지다; старик хиреет 로인이 쇠약해진다; талант хиреет (전의) 재능이 없어져 간다.

хирома́нт, -а [남] (폐어) 손금 보는 사람.

хирома́нтия, -и [녀] 수상술(手相術), 손금 보기.

хиру́рг, -а [남] 외과 의사.

хирурги́ческий, -ая, -ое 외과 의술의, 외과 의술용의; х. кабинет 외과실; хирургические инструменты 수술용 기구; хирургическая операция 외과 수술; хирургическая клиника 외과 병원.

хирурги́я, -и [녀] 외과학.

хити́н, -а [남] (동물) 각질(角質), 키친 (갑충 등의 껍데기를 형성하는 굳은 물질).

хити́нный, -ая, -ое 각질의.

хити́новый, -ая, -ое=хитинный.

хито́н, -а [남] (력사어) 히돈(고대 희랍인들의 적삼의 일종).

хи́тренький, -ая, -ое; -ренок, -ренька 좀 능글능글한, 꾀있는.

хитре́ц, -еца [남] (회화) 교활한 사람, 꾀보, 능청 맞은 사람.

хитре́ца, -ы [복 없음] [녀] (회화); с хитрецой, 능글 맞게, 꾀를 부려서; посмотреть с хитрецой 능글 맞게 보다.

хитре́цкий, -ая, -ое 교활한, 꾀 있는, (능글) 맞은.

хитри́ть, -рю́, -ри́шь [불완]; схитрить, -рю́, -ри́шь [완] ①꾀를 부리다, 능글거리다, 교활하게 행동하다, 능청 맞게 굴다; х. в переговорах 회담에서 교활하게 행동하다; что тут х.? 여기서 꾀를 부릴 것이 무엇이 있소? ②(회화) 생각하

다, 꾸며내다; как ни хитри́, а без инструме́нта не почи́нишь 아무리 생각해 봐도 도구 없이는 수리 못 한다.

хи́тро 〔부〕 ①교활하게, 능글맞게, 교묘하게; де́йствовать х. 교묘하게 행동하다 ②복잡하게; х. сде́лано 복잡하게 꾸며졌다.

хитросплете́ние, -я 〔중〕 (서적) ①복잡하고 기묘한 구상, 서술 ②간계, 궤계; х. враго́в 적들의 간계.

хи́трость, -и 〔녀〕 ①꾀, 계교, 간교, 간책(奸策); взять хи́тростью 꾀가 있다; пусти́ться на хи́трости 꾀를 쓰다, 계교를 쓰다, 간책을 쓰다; вое́нная х. 군사적 위만(僞瞞) ②정묘, 교묘; х. устро́йства 구조의 복잡성; вот в чём х. 여기에 묘미가 있다.

хитроу́мие, -я 〔중〕 (서적) 교지(狡智), 꾀.

хитроу́мный, -ая, -ое; -мен, -мна (서적) ① 교지가 있는, 꾀가 많은; х. за́мысел 술책(術策); х. механи́зм 묘하게 만든 기계.

хи́трый, -ая, -ое; -тёр, -тра́, хи́тро ① 꾀있는, 능글 맞은, 교활한, 느물느물한, 간악한; х. челове́к 교활한 사람; голь на вы́думки хитра́(속담) 궁하면 계교가 난다 ②교묘한, 정묘한; хи́трое устро́йство 정묘한 구조; э́то де́ло не хи́трое 이 일은 복잡하지는 않다.

хихи́канье, -я 〔중〕 히히웃는 것, 몰래 웃는 것, 비웃는 것.

хихи́кать, -аю, -аешь 〔불완〕; хихи́кнуть, -ну, -нешь 〔일회〕(회화) 히히 웃다, 몰래 웃다, 비웃다.

хихи́кнуть 〔완〕 →хихи́-ать.

хище́ние, -я 〔중〕 (공문) 횡령(橫領), 절취; раскры́ть х. 횡령 행위를 폭로하다.

хи́щник, -а 〔남〕 ①맹수, 맹금 ②(전의) 횡령자, 약탈자.

хи́щнически 〔부〕 야수적으로 탈적으로, 탐욕스럽게.

хи́щнический, -ая, -ое ①맹수의 ②(전의) (멸시) 약탈적인, 탐욕적인; хи́щническая война́ 강도적 전쟁; хи́щническая вы́рубка лесо́в 탐벌(濫伐); х. лов ры́бы 고기의 탐획(濫獲).

хи́щничество, -а 〔중〕 ①다른 동물을 잡아 먹는 것 ②약탈 ③람획(濫獲), 람굴(濫掘).

хи́щно 〔부〕약탈적으로, 탐욕스럽게.

хи́щность, -и〔복 없음〕〔녀〕 хи́щный의 명사.

хи́щный, -ая, -ое; -щен, -щна ①육식(肉食)하는; хи́щное живо́тное 육식 동물 ②(전의) 약탈적인, 탐욕스러운; х. взгляд 탐욕스러운 시선.

хладнокро́вие, -я〔중〕랭정, 랭담; сохрани́ть х. 침착성을 보존하다.

хладнокро́вно 〔부〕 랭정하게; де́йствовать х. 랭정하게 행동하다.

хладнокро́вный, -ая, -ое; -вен, -вна 랭정한, 랭담한; х. челове́к 랭정한 사람.

хладосто́йкий, -ая, -ое; -о́ек, -о́йка 추위에 견디는; хладосто́йкие расте́ния 내한성 식물.

хладосто́йкость, -и〔복 없음〕〔녀〕 내한성(耐寒性).

хлам, -а 〔남〕 〔집합〕폐물.

хлами́да, -ы 〔녀〕 ①고대 희랍 사람들의 네모난 외투 ②(전의)(롱담) 자루 모양의 길고 보기 싫은 옷.

хлеб, -а〔남〕①〔복수хле́бы, -бов〕홀레브, 빵(식빵); бе́лый(пшени́чный) х. 흰 빵; чёрный (ржано́й) х. 검은 빵; пеклева́нный х. 라맥빵; х. с ма́слом 빠다를 바른 빵; све́жий х. 방금 구워 낸 빵; кру́глый х. 둥근 빵; зараба́тывать себе́ на х. 생활비를 벌다 ②〔복수 хлеба́, -о́в〕 량곡, 알곡, 곡물; ссы́лка хле́ба 량곡 수송; загото́вка хле́ба 곡물 수매; се́ять х. 종곡을 파종하다; урожа́й хлебо́в 곡물 수확; х. на корню́ 미수확 곡물; ярозимые хлеба́ 추기 파종 곡물; яровы́е хлеба́ 춘기 파종 곡물 ◇насу́щный х. 생존을 유지하기 위하여 필요한 최소한의 량식•비용•물건; отня́ть куска́ хле́ба 빵 조각을 빼앗다, 일'자리를 빼앗다; хле́бом не корми́ кого 밥은 굶어도; хле́бом не корми́ его́, то́лько дай в теа́тр сходи́ть 그는 세끼 먹는 밥보다도 극장에 가기를 좋아한다; жить на свои́х хле́бах 자활(自活)하다; перебива́ться с хле́ба на квас 간신히 입에 풀칠하다; х. да соль 많이 자시오; х.-соль 1)대접2) (전의)환대(歡待); х.-соль води́ть с кем사귀다, 친하게 지내다; х.-соль ешь, а пра́вду режь (속담) 신세는 져도 말은 바른 대로 하라; поста́вить кому х. (또는 кусо́к хле́ба) 먹게끔 해 주다; посади́ть кого на х. и на во́ду 감옥에 처박다; содержа́ть кого на хле́бах 기식하게 하다, 부양하다.

хлеба́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; хлебну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕(속어) ① (숟가락으로 국을) 퍼먹다; х. щи 국을 먹다 ②꿀떡꿀떡 마시다; х. чай 차를 꿀떡꿀떡 마시다 ◇уйти́ несо́лоно хлеба́вши 맨 손으로 (기대하였던 것을 얻지 못하고) 가 버리다

хле́бец, -бца 〔남〕 작은 홀레브•빵; кру́глые хле́бцы 둥근 작은 빵.

хле́бница, -ы 〔녀〕 ①(폐어) 빵굽는 녀자, 빵장사(녀자) ②곡주 ③(량곡으로 사양하는)가축 ④(회화, 방언) 빵 광주리, 빵 그릇.

хлебну́ть-ну́, -нёшь 〔일회〕 꿀떡 마셔 버리다; х. воды́ из фля́жки 수통물을 꿀떡 마셔 버리다; он уже́ успе́л х. 또는 он немно́го хлебну́л 그는 얼굴이 취한 기분이다; х. го́ря (전의) (속어) 불행을 체험하다•겪다.

хле́бный, -ая, -ое ①빵의, 곡물의; х. магази́н 빵집; х. ры́нок 곡물 시장; хле́бная торго́вля 곡물 매매; хле́бные зла́ки 곡류; х. амба́р 곡징 ②풍작의, 풍요한; х. год 풍년; х. край 곡창(穀倉) 지대 ③(전의) (회화, 폐어) 유리한, 리익있는; хле́бная до́лжность 벌이가 좋은 직무.

хлебобу́лочный-ая, -ое (공문) ① 빵류의; хлебобу́лочные изде́лия 각종 빵 제조품 ②〔명사로〕 хлебобу́лочная, -ой 〔녀〕 빵집.

хлёбово, -а〔복 없음〕〔중〕 ①(속어, 멸시) 보통 맛이 없는 국 같은 음식 ②(방언) 국, 죽.

хлебозаво́д, -а 〔남〕 빵 제조소.

хлебозаготови́тельный, -ая, -ое 곡물 수매의, х. райо́н 곡물 수매 구역; хлебозаготови́тельная кампа́ния 곡물 수매 깜빠니야.

хлебозаготовка, -и 〔녀〕 〔흔히 복수〕 곡물 수매.

хлебозаку́пка, -и 〔녀〕 곡물 구매.

хлебопа́шество, -а〔복 없음〕〔중〕 (폐어)농업, 농사.

хлебопа́шец, -шца 〔남〕 (폐어) 농사'군, 농부.

хлебопёк, -а 〔남〕 빵굽는 사람.

хлебопека́рный, -ая, -ое 빵굽는; хлебопека́рная печь 빵굽는 로(爐).

хлебопека́рня, -и; 복수 생 -рен 〔녀〕 빵제조소, 빵집.

хлебопече́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 빵 굽기, 빵 제조.

хлебопоста́вка, -и〔복 없음〕〔녀〕 곡물 납부.

хлебопроду́кты, -ов 〔단 없음〕 곡물 제품(알곡, 밀 가루 등).

хлебопроизводя́щий, -ая, -ее 곡물을 생산하는; х. райо́н 곡물 생산 지대.

хлебоpе́з, -а〔남〕 빵을 베는 일'군.

хлебоpе́зка, -и 〔녀〕 빵 베는 도구.

хлеборо́б, -а 〔남〕 (높은 문체) 농사'군, 농부.

хлеборо́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 곡물이 풍부한, 풍작의; х. край 곡창 지대; х. год 풍년.

хлебосдаточный[шн], -ая, -ое 곡물 납부의; хлебосдаточные ведомости 곡물 납부 대장.
хлебосдача, -и [복 없음] [녀] 곡물 납부; план хлебосдачи 곡물 납부 계획.
хлебосол, -а [남] 손님을 환대하는 사람, 손님을 좋아하는 사람.
хлебосольный, -ая, -ое; -лен, -льна 손님을 환대하는, 손님을 좋아하는; х. хозяин 손님을 환대하는 주인.
хлебосольство, -а [중] 손님을 환대하는 것.
хлеботорговец, -вца [남] 곡물 상인.
хлеботорговля, -и [녀] ①곡물 매매.
хлеботорговый, -ая, -ое 곡물 매매의.
хлебоуборка, -и [복 없음] [녀] 곡물 추수.
хлебоуборочный[шн], -ая, -ое 곡물 추수의; хлебоуборочная машина 곡물 추수기.
хлеб-соль [녀] (회화) →хлеб.
хлев, -а; 복수 -ы 또는 -а, -ов [남] 마구간, 오양간; свиной х. 돼지우리.
хлеснуть =хлестнуть.
хлестать, хлещу, хлещешь [불완]; хлестнуть, -ну, -нёшь [일회] (①, ②) ①кого-что чем 또는 чем по кому-чему 휘청휘청한 것으로 때리다, 넓적하게 치다, 손바닥으로 치다; х. кнутом 채찍으로 치다, 채찍질하다 ②[1, 2인칭 없음] (파도가) 철석거리다, (물이) 콸콸 흐르다; дождь хлещет 비가 막 퍼붓는다 ③ что(속어, 불찬) 많이 마시다; хлещет вино стаканами 술을 고뿌채로 마신다.
хлёсткий, -ая, -ое; хлёсток, хлестка, хлёстко; хлёстче ①때리기 좋은; х. кнут 때리기 좋은 채찍; х. ветер 살을 에이는 듯한 바람 ②(전의)(회화) 신랄(辛辣)한, 날카로운; хлёсткие слова 신랄한 말.
хлестнуть[완]→хлестать.
хлипать, -аю, -аешь [불완] (회화) 흐느껴 울다, 목메여 울다.
хлоп [술어로] (회화) ①소리를 내여 두드리다, 치다; х. его по спине 그의 어깨를 툭 쳤다; х. дверью 문을 탕 닫다 ②철석, 탕 떨어지다, 넘어지다; х. на пол 마루 바닥에 철석 넘어졌다.
хлопанье, -я [복 없음] [중] ①хлопать의 명사.
хлопать, -аю, -аешь [불완]; хлопнуть, -ну, -нешь [일회] (①, ②, ④) ①кого-что чем по чему 또는 √чем по чему (넓적하게) 소리를 내여 두드리다, 때리다, 치다; х. рукой по плечу 손으로 어깨를 툭툭 두드리다; х. бичом(кнутом) 채찍으로 철석 때리다 ②чем 문을 탕하고 닫다; х. дверьми 문들을 탕 닫다 ③(회화) 박수하다; х. артисту 배우에게 박수해 주다 ④(회화)(짧은 소리를) 내다; хлопают выстрелы 사격 소리가 난다; хлопают гранаты 수류탄 소리가 난다 ◇х. глазами (회화, 멸시) ①멍하니 쳐다 보다, 어리둥절해서 눈만 깜박거리다 ②어리둥절해서 무엇이라고 대답했으면 좋을지 모르다; х. ушами (회화, 멸시) 멍하니 듣다.
хлопаться, -аюсь, -аешься[불완]; хлопнуться, -нусь, -нешься [일회] (회화) ①(보통 넓적하게) 소리를 내여 넘어지다, 소리 나다; х. на пол 마루 바닥에 철석 넘어지다 ②부딪치다; х. об угол 모서리에 부딪치다.
хлопец, -пца [남] (속어) 청년, 젊은이.
хлопковод, -а [남] 목화 재배가, 목화 재배업자.
хлопководство, -а [중] 목화 재배, 목화 재배업.
хлопководческий, -ая, -ое 목화 재배의.
хлопковый, -ая, -ое 목화의; хлопковое масло 목화씨 기름; хлопковое волокно 목화 섬유; хлопковое поле 목화밭.

хлопкозаготовка, -и [녀] 목화 수매, 목화 준비.
хлопкокомбайн, -а [남] 목화 추수식 목화 추수용 콤바인.
хлопкоочистительный, -ая, -ое 타면의; х. завод 타면 공장.
хлопкопрядение, -я [중] 면방적.
хлопкопрядильный, -ая, -ое 면방적의.
хлопкороб, -а [남] 목화 재배업자.
хлопкосдача, -и [녀] 목화 수매.
хлопкосеющий, -ая, -ее 목화 파종의, 목화 재배의; х. район 목화 재배 지대.
хлопкосушилка, -и [녀] 면화 건조기(棉花乾燥機).
хлопкоуборка, -и [녀] 목화 수확.
хлопкоуборочный [шн], -ая, -ое 목화 수확의; хлопкоуборочная машина 목화 수확기; хлопкоуборочная кампания 목화 수확 캄파니야.
хлопнуть [일회] →хлопать.
хлопнуться [일회] →хлопаться.
хлопок, -пка [남] ①목화, 면화; х.-сырец 생목화 ②솜; снег летит хлопками 눈이 송이 송이 내린다.
хлопок, -пка [남] ①손벽치는 것, 박수 ②짧게 치는것.
хлопотать, -очу, -очешь[불완]; похлопотать, -очу, -очешь[완] (②) ①분주하다, 많이 일하다; х. по хозяйству 가정 일에 분주하다; чего вы так хлопочете? 무얼 그렇게 분주해 합니까? х. день деньской 하루종일 분주히 돌아 다니다 ②о чём 또는 чтобы와 함께 또는 о ком за кого 애쓰다, 주선하다, 알선하다, 돌보다, 걱정하다, 근심하다; х. о месте службы 일자리를 알선하다; х. о товарище 동무 일에 대하여 근심하다; х. за приятеля 친구일을 걱정하다; не хлопочите об этом 이 일을 걱정마시요; он хлопочет изо всех сил 그는 힘껏 애쓰고 있다; он только о себе хлопочет 그는 자기일만 생각하고 있다.
хлопотливость, -и [복 없음] [녀] ①다망한 것, 시끄러운 것, 힘이 드는 것 ②돌보기 좋아하는 것, 부산한 행동.
хлопотливый, -ая, -ое; -ив ①다망한, 시끄러운, 귀찮은, 힘든; хлопотливое дело 시끄러운 일 ②거들기 좋아하는, 분주해 하기 좋아하는, 분주한 듯한; х. человек 거들기 좋아하는 사람; х. вид 분주한 듯한 표정.
хлопотный, -ая, -ое; -тен, -тна (회화) 다망한, 시끄러운, 귀찮은, 힘든; хлопотное занятие 힘이 드는 사업.
хлопотня, -и [녀] (회화) 시끄러운 것, 배려, 근심.
хлопотун, -а [남] (회화) 돌보기 좋아하는 사람, 분주한 사람.
хлопотунья, -и [녀] (회화) 돌보기 좋아하는 녀자, 분주한 녀자.
хлопоты, -от, -отам [단 없음] ①시름, 다망, 근심, 배려, 번우(煩憂), 시끄러움; домашние х. 가정의 번로, 가사; доставлять (또는 наделать, причинять) кому-н. хлопот 폐를 끼치다; нажить себе хлопот 시끄러운 일을 겪어지다; простите, что я вам причинил много хлопот 폐를 끼쳐서 미안합니다; быть в хлопотах 분망하다, 다망하다 ②돌보기, 진력, 알선 ◇хлопот полон рот 눈코 뜰 새 없다.
хлопушка, -и [녀] ①파리채 ②요란한 소리를 내는 물건; х. для загона рыбы в сети 그물에 물고기를 몰아넣을 때 소리를 내게 하는 물건 ③소리를 내는 장난감, 딱총이 ④(식물) 장구채의 일종.
хлопчатка, -и [녀] (회화) 면직물,

хлопчатник, -а 〔남〕 목화, 면화.

хлопчатобумажный, -ая, -ое 목면의; хлопчатобумажная про- мышленность 면방적 공업; хлоп- чатобумажная ткань 면포, 면직물.

хлопчатый, -ая, -ое(폐어)목면의 ◇хлопчатая бумага 면사(綿絲), 목 면(木棉).

хлопчик, -а 〔남〕 хлопец의 축소.

хлопья, -ьев 〔단 없음〕송이; снег идёт хлопьями 함박 눈이 송이송 이 내린다.

хлор, -а 〔남〕 (화학) 염소.

хлорал, -а 〔남〕 (화학)클로랄.

хлоралгидрат, -а 〔남〕 (화학) 포 스클로랄.

хлорирование, -я 〔중〕 염소치환.

хлорировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 что (화학) 염 소치환하다, 염소처리하다, 염소 소 제하다, 염화법을 진행하다.

хлористоводородный, -ая, -ое 염화 수소의; хлористоводоро- дная кислота 염화수소산.

хлористый, -ая, -ое 염소의, 염 소를 포함한; х. натрий 염화나트 륨; х. калий 염화칼륨; х. этил 염 화에질; хлористое соединение 염 화물.

хлорноватистый, -ая, -ое 차 아염소의; хлорноватистая кислота 차아염소산.

хлорный, -ая, -ое 염소의, 염소를 포함한; хлорная кислота 과염소산.

хлороз, -а 〔남〕 ①(의학) 위황병 (萎黃病) ②(식물) 변색병(變色病), 백화현상.

хлорофилл, -а 〔복 없음〕 〔남〕 엽 록소(葉綠素).

хлорофилловый, -ая, -ое 엽록 소의.

хлороформ, -а 〔복 없음〕〔남〕 클 로로포름.

хлороформировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕; зах- лороформировать, -рую, -руешь 〔완〕 кого -что 클로로포름으로 마 취시키다; х. больного 환자를 클로 로포름으로 마취시키다.

хлороформный, -ая, -ое(화학) 클로로포름의.

хлорпикрин, -а 〔남〕 (회화)클 로로피크린.

хлынуть 〔단수 1, 2인칭 없음〕-нет 〔완〕 ①(액체가) 세차게 내뿜다, 막 쏟아지다; кровь хлынула из уст 입에서 피가 콸콸 쏟아졌다; вдруг слёзы хлынули 갑자기 눈물이 쏟아 졌다 ②(전의)(회화)(떼를 지어) 막 밀며 나오다, 쏟아져 나오다; народ хлынул на площадь 사람들이 광 장에로 막 밀며 나왔다.

хлыст[1], -а 〔남〕 ①회초리, (가죽오리 를 꽈서 만든 굳고 탄력 있는)채찍 ②나무의 꼭대기, 나무 가지를 모두 잘라 버린 통나무.

хлыст[2], -а〔남〕흘리스트 교도(敎徒).

хлыстовка, -и 〔녀〕 흘리스트 녀교 도(女敎徒).

хлыстовство, -а 〔중〕 제정 로 써야에 존재하던 기독교의 한 분파.

хлыщ, -а 〔남〕 (멸시) 사치하고 경 박한 젊은이, 멋쟁이, 까부리.

хлюпать, -аю, -аешь 〔불완〕; хлюпнуть -иу, -нешь 〔일회〕 (회 화)질척거리다, 절벅거리다; хлюпает грязь под ногами 발밑에서 진흙탕 이 질척거린다; х. по грязи 진흙탕 으로 질척질척 걸어가다.

хлюпик, -а 〔남〕 (속어, 풀시)의지 가 굳지 못한 사람, 결단성 없는 사람.

хлюпнуть 〔일회〕 →хлюпать.

хлюпнуться, -нусь, -нешься 〔완〕 →хлопаться (속어) 빠지다; х. в грязь 진창에 빠지다.

хлюст, -а 〔남〕 (속어, 멸시) 교활 하고 철면피한 사람.

хлябать 〔1, 2인칭 없음〕 -ает 〔불 완〕 흘렁거리다, 헐겁다; гайка хля- бает 암나사가 헐겁다; сапог хлябает на ноге 장화가 발에 흘렁 흘렁하다.

хлябь, -и 〔복수는 단수의 뜻과 같 음〕 хляби, -ей 〔녀〕 (폐어) 심연; хляби морские 바다의 심연; хляби небесные разверзлись (롱담) (비가 몹시 퍼부을 때 쓰는 말)큰 물나겠네, 하늘이 터졌네.

хлястик, -а 〔남〕 (뒤에 기워 붙인) 허리띠.

хмелевод, -а 〔남〕 호프 재배가.

хмелеводство, -а 〔중〕호프 재배.

хмелевой, -ая, -ое 호프의; хме- левая шишка 호프의 구과(毬果).

хмелёк, -лька 〔남〕: быть под хмельком (회화)얼근히 취하다.

хмелеть, -ею, -еешь 〔불완〕; за- хмелеть, -ею, -еешь 또는 охме- леть, -ею, -еешь 〔완〕 취하다; он быстро хмелеет 그는 빨리 취한다.

хмель[1], -я 〔복 없음〕〔남〕 호프.

хмель[2], -я, о хмеле, во хмелю 〔남〕 술기운, 취기(醉氣); он во хмелю 그는 얼근히 취했다.

хмельное, -ого 〔중〕 주정음료(酒精飲料); он хмельного в рот не берёт 그는 술을 입에 대지 않는다.

хмельной, -ая, -ое; -лён, -льна (회화) ①취한; хмельные речи 술'주정; х. человек 취한 사람 ②주정(酒精)의; х. напиток 주정 음료(술).

хмурить, -рю, -ришь 〔불완〕 на- хмурить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕что (얼굴, 이마, 눈'섭을)찌프 리다, 찡그리다.

хмуриться, -рюсь, -ришься 〔불 완〕; нахмуриться, -рюсь, -ришь- ся 〔완〕 찡그리다, 찌프리다, 실쭉 거리다◇небо хмурится (전의)하늘 이 음산해지고 있다.

хмурый, -ая, -ое; хмур ①침울 한, 우울한, 뚱한, 실쭉한; х. человек 우울한 사람 ②(하늘, 날씨 가) 흐린, 음침한, 음산한; х. день 흐린 날씨; хмурое небо 음산한 하늘.

хмыкать, -аю, -аешь 〔불완〕; хмыкнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 (회화) (놀램, 야유, 유감 혹은 미 정을 표시하기 위하여) «흠»소리를 내다.

хна, -ы 〔녀〕 ①(식물) 헨나 ②헨나 색 염료, 주홍색 염료.

хныканье, -я 〔중〕 (회화) ①흐느 끼는 것 ②(전의)(풀시) 킹킹거리는 것, 우는 소리, 하소연.

хныкать, хнычу, -хнычешь 〔불 완〕 (회화) ①흐느껴 울다 ②(전의) (풀시)킹킹거리다, 우는 소리하다, 하소연 하다.

хобот[1], -а 〔남〕 ①코끼리의 코, 상아 ②곤충의 입술, (두더지, 쥐 등 의) 뾰족한 주둥이.

хобот[2], -а 〔남〕 (군사)포가미(砲架尾).

хоботок, -тка 〔남〕 (곤충의)주둥 이.

ход, -а, о ходе, в(на) ходе 또는 ходу; ходы 또는(속어) хода, -ов 〔남〕 ①(в ходе, на ходу) 〔복 없 음〕 움직임, 보행, 진행, 운행, 진로, 침로(針路), 운전, 속도, 류행; дать задний х. 역진시키다, 후퇴시키 다; во время хода поезда 렬차의 운행중에; по ходу часовой стрел- ки 시계 바늘이 움직이는 방향으 로; два часа ходу 두시간 걸음; черепаший х. 거북이 걸음; дать (чему) х. 움직이게 하다, 추진시키다; дать ходу (кому) 복수하다, 맛을 보이다, 혼내우다; не давать (кому) ходу 속박하다, 억제하다; дать (또 는 наддать, прибавить) ходу (회 화) 속력을 가하다; замедлить хо- ду 속력을 늦추다; ходом итти 빨 리 가다; итти замедленным ходом 속도를 늦추어 가다; полным хо- дом 또는 в полный х. 전속력으로; на ходу 걸어가면서, 진행중에, 작업 중에, 업무중에; с ходу 멎지 않고, 뛰여 가면서; карета на ходу легка 마차가 가볍게 달린다; в (большом) ходу(대) 류행중이다, 잘 팔린다; пустить машину в х. 기계를 시 동하다; пустить в х. новое сло- во 새단어를 널리 사용하게 하다;

пустить в х. артиллерию 포병을 출동시키다; пустить в холостой х. 공전(空轉)시키다; пойти в х. 리용되다; пустить в х. завод 공장을 조업케 하다; х. планет 유성의 운동 ②(в, на ходе) (전의) 경과, 과정, 진행, 행정, 진전(進展), 공정(工程), (피스톤 등의) 충정(衝程); х. мыслей 심적 과정; х. вещей (событий) 제사건의 경과; х. войны 전쟁 행정; х. военных действий 전황(戰況); х. переговоров 담판(교섭)의 경과; х. болезни 병의 경과; в ходе революции 혁명의 진전중(進展中)에; в ходе борьбы 투쟁과정에서; х. поршня 피스톤의 충정(衝程) ③(в, на ходе, ходы) (트럼프, 장기 등에서의) 차례, 순번, 움직임, 수; ваш х. 당신 차례입니다; первый х. 선수(先手); сделать х. дамой 녀왕을 내다; х. конём 말(馬)의 움직임; на пятом ходе чёрные сдались 다섯 수 만에 흑이 졌다; ловкий х. 솜씨있는 수 ④(в, на ходе, ходы) 조치, 수단; ловкий дипломатический х. 교묘한 외교적 수단 ⑤(в, на ходе 또는 ходу, ходы 또는 хода) 입구, 출입구; задний (чёрный) х. 뒤문, 뒤구멍; потайной х. 비밀 입구; парадный х. 현관; х. со двора 안뜰에서 들어가는 입구; знать все ходы и выходы (회화) 내정(內情)에 정통하다 ⑥(в, на ходе 또는 ходу, ходы 또는 хода) 통로, 행로, 전로; ходы сообщения 통행로; хода нет 통로가 없다, 통행금지 ⑦(ходы) (전의) (회화) кому-чему (발전할 수 있는, 얻을수 있는) 길, 문; ему ходу не давали нигде 어데서나 그에게 눈을 열어주지 않았다 ⑧(в, на ходу, ходы 또는 хода) 바퀴가 달린 물체 (또는 체계의) 활부(滑部); телега с резиновым ходом 고무 바퀴를 단 수레; телега на железном ходу 쇠 바퀴를 단 수레 ⑨(в, на ходу; ходы 또는 хода) 수레의 굴대, 바퀴 사이의 간격; х. узок у кареты 마차의 바퀴 사이의 간격이 좁다 ⑩(в, на ходе) (복 없음) кому-чему 물고기의 산란기; сейчас х. камбалы 지금 가재미의 산란기이다 ⑪(ходы) (음악) 이조(移調).

ходатай, -я [남] ①(회화) 알선자, 주선자, 청원자 ②(폐어, 법률) 변호사; х. по делам 소송 대리인; частный х. 개인 변호사.

ходатайство, -а [중] (공문) ①청원; подать х. 청원을 내다; возбуждать х. 청원하다 ②알선, 주선.

ходатайствовать, -твую, -твуешь [불완]; походатайствовать, -твую, -твуешь [완] о ком-чём 또는 за кого-что. (공문) ①알선하다, 주선하다; х. за друга 친구를 알선하다 ②청원하다; х. перед судьями 재판관에 청원하다.

ходики, -ов [단 없음] (시계추가 있는) 벽시계, 추시계.

ходить, хожу, ходишь; ходя [불완]; сходить, схожу, сходишь [완] ⑩; хаживать [현재 없음] [다회] (전의 제외한 ①, ②, ③) ① 걷다, 걸어 다니다, 방문하다, 달리다, 움직이다, 출발하다, 가다; х. взад и вперёд 왔다 갔다 하다; х. под руку 팔을 끼고 다니다; х. на лыжах 스키를 타고 다니다; х. большими шагами 큰 발걸음으로 간다; х. на цыпочках 발끝으로 걷다; х. в разведку 정찰하며 가다; х. на охоту 사냥하러 다니다; х. в театр 극장에 다니다; х. на лекции 청강하러 다니다; х. по музеям 박물관을 방문하다; он часто ходит к другу 그는 친구를 자주 방문한다; ребёнок начал х. 아이가 발 걸음을 떼기 시작했다; поезда ходят по расписанию 기차들은 시간표에 의하여 다닌다; пароходы ходят 기선들이 항

행한다; часы ходят верно 시계가 정확하게 간다; х. по рукам 회람되다; тучи ходят по небу 구름이 하늘에 둥실 둥실 떠다닌다; ветер ходит 사방에서 바람이 분다; ходят слухи 소문이 떠돈다; х. под парусами 돛을 달고 달리다; х. вокруг да около (회화) (본질을 리해 못하고) 주위만 뱅뱅돌다, 요령부득; по чём ходит эта квартира (속어) 이 집의 집세가 얼마인가; х. по дворам (по миру) 걸식하다; этот дом ходит взаймы (속어) 이 집은 세집이다; хмель ходит в нём (회화) 그는 취기가 돌았다; в животе так и ходит (회화) 배가 쉴새없이 꾸룩 꾸룩하다; он у нас в плотниках ходит (폐어 속어) 그는 우리집에서 목수로 일한다 ②чем 또는 с чего (패를) 내다; х. с короля (королём) 킹을 내다; х. с туза (тузом) A를 내다; тебе х. 네 차례이다 ③ в чём 입고 있다, 신다, 쓰다, 끼다 하다; х. в шубе 털외투를 입고 있다; х. в сапогах 장화를 신고 있다 ④(회화) 류통되다, 통용되다; эти деньги ходят везде 이 돈은 도처에서 통용된다; эта монета не ходит 이 화폐는 통용되지 않는다 ⑤за кем-чем 돌보다, 시중들다, 간호하다; х. за больным (за домашней птицей) 환자를 (가금을) 돌보다 (가금의 시중을 들다) ⑥(흔히 무엇에 대하여) 어떤 일에 사용되다, 어떻게 하고 다니다; эта лошадь ходит под седлом 이 말은 승마(乘馬)용이다; х. в английской упряжке 영국식 마구를 매고 다니다 ⑦(회화) 흔들리다, 휘청거리다; мостики ходят под ногами 지나갈 때 다리(橋)가 휘청거리다 ⑧во что 하기 시작하다; х. в пляс 춤추기 시작하다 ⑨(폐어) 행동하다, 살다; х. в законе 법에 따라서 행동하다 ⑩(회화) 뒤를 보다, 대변 보다, 소변 보다; х. за большой 대변 보러 가다.

ходкий, -ая, -ое; -док, -дка, -дко, ходче ①(회화) 가볍게 빨리 달리는, 빠른; ходкое судно 쾌속선; х. конь 잘 뛰는 말, 준마 ②잘 팔리는; х. товар 잘 팔리는 상품.

ходовой, -ая, -ое ①보행의, 주행의; х. берег 강변의 예선로(曳舟路); ходовая дорога 보도, 인도; ходовое испытание судна 기선의 시운행 ②널리 통용되는, 일상적으로 쓰이는; ходовое слово 통용어; х. товар 일상 생활품 ③(속어) 솜씨 있는, 재빠른, 민활한; х. парень 민활한 젊은이 ④가동의, 움직이는; ходовая снасть (선박) 가동삭구(可動索具); х. механизм 가동 장치; х. якорь 뒷닻, 작은 닻; ходовое судно 범선(帆船), 기선(汽船); ходовая рыба 회유어(回游魚).

ходок, -дка [남] ①보행자; быть хорошим ходком 훌륭한 보행자이다 ②(폐어) (농촌에서 파견된) 대변인, 대리인(代言人) ③(전의) (회화) (어떠한 일에서의) 능숙한 사람; он х. по этой части 그는 이 부문에 능숙한 사람이다.

ходули, -ей, 단수 ходуля, -и [여] 죽마(竹馬), 두 발을 하나씩 올려 놓고 그것에 의지하여 그것과 함께 걸음을 옮길 수 있게 만든 두 장대.

ходульный, -ая, -ое; -лен, -льна (회화, 불찬) ①죽마의 ②과도히 부풀리는, 어색한, 틀을 차리는, 거만한; ходульное выражение 어색한 표현.

ходун, -а [남] 흔들흔들 움직이는 것, 늘 움직이고 있는 물건 ◇ ходуном ходить (회화) 흔들흔들 움직이다; пол ходуном ходит 마루바닥이 휘청거린다.

ходьба, -ы [여] ① 보행, 걸음; х. взад и вперёд 앞뒤로 왔다 갔다 하는 것; полчаса ходьбы 30분간의 보행, 30분간의 걸음.

ходячий, -ая, -ее ①걸을 수 있는; х. больной 걸을 수 있는 환자 ②널리 사용되는, 통용하는; ходячая фраза

(또는 ходя́чее выраже́ние) 관용구; ходя́чая моне́та 통화(通貨) ◇ходя́чая энциклопе́дия 백과 사전과도 같이 박식한 사람; ходя́чая газе́та (회화, 야유) 무발 가진 신문, 소식통.

хожде́ние, -я 〔중〕 ①걷는것, 보행, 통행; х. по у́лицам запреща́ется 거리 통행이 금지되여 있다 ②(화폐 등의) 류통; иметь х. 통용하다, 류통하다 ③고대의 려행기.

хо́жено〔무인칭〕〔술어로〕(회화) 많이 걷게 되다; нема́ло х. по здё шним ле́сам 이고장의 산림을 많이 다녀 보았다.

хоза́р, -а 또는 -а́рин, -а (력사어)〔남〕호자르 사람 (7—10세기에 볼가강과 드네쁘르강 하류에 국가를 건설한 종족으로서 토이기 족의 하나이다).

хожу́→ходи́ть

хозрасчёт, -а 〔남〕 (=хозя́йственный расчёт 의 략어) 독립 채산제; перевести́ предприя́тие на х. 기업소를 독립 채산제로 넘기다.

хозрасчётный, -ая, -ое 독립 채산제의; хозрасчётные предприя́тия 독립 채산제 기업소들; хозрасчётные брига́ды 독립 채산제 부리가다들.

хозя́ин, -а; 복수 -я́ева, -я́ев〔남〕 ① кого -чего 주인, 임자; х. до́ма 집 임자; х. кни́ги 책 임자; х. гости́ницы 려관 주인; х. име́ния 령주 ②(전의) чего 주인공; хозя́ева страны́ 나라의 주인공; х. положе́ния 정세를 좌우하는 사람; х. свое́й судьбы́ 자기 운명의 주인공 ③경영자; расчётливый х. 타산이 밝은 경영자 ④고용주; х. и рабо́тник 고용주와 고용 로동자 ⑤집주인, 가장; х. и го́сти 집 주인과 손님들 ⑥〔호칭어로〕(속어) 여보십시요, 주인님 ⑦(방언, 속어) 남편.

хозя́йка, -и〔녀〕①хозя́ин의 녀성 ②(дома́шняя х.) 주부 ③(속어, 방언) 처.

хозя́йничание, -я 〔중〕 지배, 주인 노릇·행세, 제멋 대로 노는 것.

хозя́йничать, -аю, -аешь 〔불완〕 ①주인 노릇하다, 살림을 하다 ②(전의) (불찬) 지배하다, 제멋 대로 행동하다.

хозя́йнушко, -а 〔남〕(속어) хозя́ин의 축소·애칭.

хозя́йский, -ая, -ое ①소유주의 ②경영자의 ③고용주의 ④주인의, 가장의 ◇везде́ ну́жен х. глаз (속담) 세대의 주인은 구석마다 눈을 돌려야 한다; э́то де́ло хозя́йское (속어) 마음 대로 하시오.

хозя́йственник, -а 〔남〕 경리 책임사, 경리 일'군.

хозя́йственность, -и 〔녀〕 〔복 없음〕 ①경제적인 것 ②경제 타산이 밝은 것.

хозя́йственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①〔간단형 없음〕 경리의, 경영의, 경제상의; х. о́рган 경리 기관; х. год 경리 년도; хозя́йственные зада́чи 경제적 과업; хозя́йственная жизнь страны́ 나라의 경제 생활 ②경영·경제에 능한, 경제 타산이 밝은; х. челове́к 경리에 능한 사람 ③〔간단형 없음〕가정의, 가사의, 살림살이의; х. инвента́рь 가정 도구; предме́ты хозя́йственного обихо́да 가정 일용품 ◇х. отде́л 경리부; хозя́йственная часть (=хозча́сть) 경리부, 경리과; хозя́йственное строе́ние 농장 부속 건물; хозя́йственным о́бразом 경제적으로.

хозя́йство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 ①경제, 경리; социалисти́ческое х. 사회주의 경제; миро́вое х. 세계 경제; пла́новое х. 계획 경제; наро́дное х. 인민 경제; натура́льное х. 자연 경제; това́рное х. 상품 경제; се́льское х. 농촌 경리, 농업 ②경영에 요하는 건물, 설비; х. колхо́за 꼴호즈의 설비; фабри́чное х. 공장 설비 ③농가, 농장; ме́лкое х. 령세농; единоли́чное х. 개인농; кру́пное х. 대농, 대농가; колле́кти́вное х. (=колхо́з) 집단 농장 (=꼴호즈); показа́тельное х. 모범 농장; заниматься (се́льским) хозя́йством 농업에 종사하다 ④가사, 가정(家政); дома́шнее х. 가사, 가정; вести́ х. 경영하다, 가정을 다스리다; хлопота́ть по хозя́йству 가사에 분망하다; погрузи́ться в х. 가사에 몰두하다; сде́лать поку́пки по хозя́йству 살림에 필요한 물건을 사다.

хозя́йствование, -я〔복 없음〕〔중〕 ①가정을 돌보는 것 ②경영하는 것.

хозя́йствовать, -твую, -твуешь 〔불완〕 ①살림을 하다 ②경영하다.

хозя́йчик, -а 〔남〕 (홀시) 작은 기업주.

хозя́юшка, -и 〔녀〕(회화) хозя́йка의 애칭(특히 호칭어로써 사[illegible]).

хоккеи́ст, -а 〔남〕 혹케이 선수.

хокке́й, -я 〔복 없음〕 〔남〕 혹케이.

хокке́йный, -ая, -ое 혹케이의; х. мяч 혹케이 공; хокке́йная кома́нда 혹케이 팀; хокке́йные коньки́ 혹케이 용 스케트.

хо́леный, -ая, -ое 매끈한, 알뜰히 거둔, 손질 잘 한; х. конь 알뜰히 기른 말; хо́леные ру́ки 매끈한 손

холе́ра, -ы 〔녀〕 코레라; в го́роде свире́пствует х. 도시에서 코레라가 창궐(猖獗)하고 있다.

холе́рик, -а 〔남〕 성미가 급한 사람, 격하기 쉬운 사람.

холери́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 의사(疑似) 코레라, 경증(輕症) 코레라.

холери́ческий, -ая, -ое 성미가 급한, 격하기 쉬운; х. хара́ктер 격하기 쉬운 성질.

холе́рный, -ая, -ое 코레라의; х. вибрио́н 코레라 균.

холецисти́т, -а 〔남〕 (의학) 담낭염(膽囊炎).

хо́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 кого -что 신변을 돌보아 주다, 살뜰히 손질해 놓다; х. ло́шадь 말을 살뜰히 거두다.

хо́лка, -и 〔녀〕 (짐승의) 목, 갈기.

холл, -а 〔남〕 홀.

холм, -а 〔남〕 언덕; моги́льный х. 분묘(墳墓), 총(塚).

хо́лмик, -а 〔남〕 холм의 축소, 작은 언덕.

холми́стость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 언덕이 많은 것.

холми́стый, -ая, -ое; -и́ст 언덕이 많은.

хо́лод, -а; 복수 -а́, -о́в ①〔복 없음〕한기, 한랭, 랭기, 추운 곳, 추위; си́льный х. 엄한; дрожа́ть от хо́лода 추워서 떨다; пять гра́дусов хо́лода 령하 5도; пахну́ло хо́лодом 추워졌다; напусти́ть хо́лоду в ко́мнату 방안에 찬 공기를 드려보내다; х. прони́зывает до косте́й 추위가 뼈를 어인다; соба́чий х. (속어, 통담) 지독한 추위, 혹독한 추위; жить в хо́лоде 얼면서 살다; прийти́ с хо́лода 추운 밖에서 들어오다; быть в хо́лоде 추운 곳에 있다 ②〔단 없음〕 추운 기후·날씨; зи́мние холода́ 엄동 설한; наступи́ли холода́ 동삼에 들어섰다; в холода́ 동절(冬節)에 ③〔복 없음〕(전의) 랭담, 무정, 쌀쌀한 태도; относи́ться с хо́лодом к кому-л. 랭담하게·쌀쌀하게 대하다; от него́ ве́ет хо́лодом 그는 퍽 쌀쌀하다; меня́ броса́ет в жар и х. 나는 오한이 난다.

холода́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕; похолода́ть, -а́ю, -а́ешь 〔완〕 ①추워지다, 차거워지다; начина́ет х. 또는 холода́ет 추워지기 시작한다, 추워진다 ②(회화) 한기에 고생하다; бедняки́ голода́ют и холода́ют в капиталисти́ческих стра́нах 자본주의 나라들에서는 가난한 사람들은 기한에 허덕이고 있다.

холоде́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; похолоде́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 ①차거워지다, 랭해지다, 식다; ру́ки холоде́ют 손이 차거워진다 ②(전의) 소름이 끼치다; х. от у́жаса 공포에 소름이 끼치다.

холоде́ц, -дца́ 〔남〕 소의 두족을 고아서 묵처럼 만든 요리, 족편.

холоди́льник, -а [남] 랭장고, 랭장실, 랭장장치, 랭각기; вагон-х. 랭장차; электри́ческий х. 전기랭장고; дома́шний х. 가정용 랭장고.

холоди́льный, -ая, -ое ① 랭장의, 랭각의, 랭각용의; холоди́льная устано́вка 랭장 설비 ② 랭각하는, 차게 하는.

холоди́льщик, -а [남] 랭장공, 랭각공.

холоди́ть, -ожу́, -оди́шь [불완] нахолоди́ть, -ожу́, -оди́шь [완] ① что 랭각하다 ② 차게 하다; мя́та холоди́т во рту 박하는 입안을 시원하게 한다.

холоди́ще, -а [남] 지독한 추위, 혹한.

холо́дная, -ой [녀] (폐어) (회화) 감옥; посади́ть в холо́дную 감옥에 가두다, 구류하다.

холоде́ть, -е́ет [불완] похолоде́ть, -е́ет [완] ① (무인칭) 서늘해지다 ② 선선해지다; к ве́черу ста́ло х. 저녁녘에 차거워지기 시작하였다.

хо́лодно ① [부] 랭정하게, 랭랭하게; встре́тить кого-н. х. 랭정하게 맞이하다; отнести́сь к кому-н. х. 랭정하게 대하다, 랭대하다 ② 추울어; мне х. 나는 춥다; ста́ло х. 추워졌다.

холоднова́то [술어] 쌀쌀하다, 싸늘하다.

холоднова́тый, -ая, -ое 쌀쌀한, 싸늘한.

холо́дное, -ого [중] 족편(소의 두족을 고아서 묵처럼 만든 료리), 랭채(冷菜), 랭료리.

холоднокро́вный, -ая, -ое (생물) ① 랭혈의 ② (명사로) холоднокро́вные, -ых 랭혈동물.

хо́лодность, -и [녀] [복 없음] ① 차가움, 랭기 ② 랭담, 랭정한 행위.

холо́дный, -ая, -ое; хо́лоден, холодна́, хо́лодно ① 추운, 한랭한; холо́дная пого́да 추운 날씨; холо́дная да́ча 추운 별장; холо́дное пла́тье 얇은 옷 ◇х. по́яс 한대(寒帶) ② 찬, 식은; холо́дная вода́ 찬물; холо́дные блю́да 랭료리; х. ве́тер 찬 바람; холо́дные кра́ски 싸늘한 색채 ③ 랭담한, 랭정한; х. взгляд 랭정한 시선; х. приём 랭대; х. челове́к 랭정한 사람; он ко всем и ко всему́ хо́лоден 그는 누구에게나 또 무슨 일에나 랭담하다 ◇холо́дное ору́жие 도검류(刀劍類); холо́дная война́ 랭전 전쟁, 랭전; холо́дное давле́ние (공학) 랭압(冷壓); х. сапо́жник (폐어)(통담) 밖에서 일하는 구두쟁이, 서툰 구두쟁이.

холодо́к, -дка́ [복 없음] (회화) ① 서늘함, 청량, 랭기(冷氣) ② 랭담.

холодосто́йкий, -ая, -ое; -о́ек, -о́йка 추위에 견디는, 내한성의.

холо́п, -а [남] (폐어) ① (로씨야의) 노예, 노복(奴僕), 종 ② (전의) (멸시) 비굴한 사람, 노예근성이 있는 사람.

холо́пский, -ая, -ое ① 노예의, 농노의, 종의 ② 비굴한, 아첨하는, 노예근성이 있는.

холо́пство, -а [복 없음] [중] ① 노예, 농노의 신분 ② (전의) 노예근성, 비굴한 행위.

холо́пствовать, -твую, -твуешь [불완] (멸시) 굽실거리다, 종놈 노릇하다, 비굴한 행동을 하다.

холосте́цкий, -ая, -ое = холостя́цкий.

холости́ть, -ощу́, -ости́шь [불완], выхолости́ть, -ощу, -остишь, -щенный [완] кого-что 거세하다; х. жеребца́ 숫말을 거세하다.

холосто́й, -а́я, -о́е; хо́лост ① 미혼의, 독신의; х. челове́к 독신자; холоста́я жизнь 독신 생활 ② 빈, 공전하는; х. патро́н 공탄(空彈); х. вы́стрел (군사) 공포 발사; х. ход

(기계) 공행정(空行程), 공전(空轉) ③ 무란(無卵)의; холоста́я ры́ба 알이 없는 물고기.

холостя́к, -а́ [남] 총각, 미혼자, 독신, 홀아비.

холостя́цкий, -ая, -ое 총각의, 독신의, 홀아비의.

холоще́ние, -я [복 없음] [중] 거세(去勢).

холощённый, -ая, -ое; -ён 거세(去勢)한; х. конь 거세한 말.

холст, -а́ [남] ① (수공업적으로 짠) 아마포, 조잡한 천, 베 ② 화포(畫布) ③ 유화.

холсти́на, -ы [녀] ① (수공업적으로 짠) 아마포; мешо́к из холсти́ны 아마포로 만든 포대 ② 아마포의 한 조박.

холсти́нный, -ая, -ое ① 아마포의 ② 아마포로 만든; х. мешо́к 아마포로 만든 포대.

холу́й, -я́ [남] ① (폐어, 멸시) 천한 놈, 야비·무례·비열한 놈 ② (제정 로씨야에서) 천민, 상놈.

холу́йский, -ая, -ое (폐어, 멸시) ① 천한 놈의 ② 비굴한.

холу́йство, -а [복 없음] [중] (멸시) ① [집합] 천한 놈들 ② 비굴한 행위.

холу́йствовать, -твую, -твуешь [불완] (멸시) 비굴하게 행동하다.

холщёвый, -ая, -ое 아마포의; холщёвая руба́шка 아마포 루바슈까, 베로 지은 루바슈까.

хо́ля, -и [복 없음] [녀] 시중, 애호; жить в хо́ле 안락하게 살다; 총애를 받고 있다; я у ма́тери вы́росла в хо́ле 나는 어머니 품에서 귀엽게 자라났다.

хому́т, -а́ [남] ① (말) 멍에; снять с ло́шади х. 말에서 멍에를 벗기다; наде́ть на кого-н. х. 중하(重荷)를 지우다; у него́ х. на шее 그는 중하에 눌려있다 ② (기계) 쇠고리.

хомя́к, -а́ [남] ① (동물) 메쥐, 굴쥐 (학명 Cicetus bnumentasisu) ② 게으름뱅이.

хор, -а [남] ① 코러스, 합창; мужско́й (же́нский, сме́шанный) х. 남(녀, 혼)성 합창; петь хо́ром 합창하다 ② 합창단 ◇хо́ром (전의) 모두가 같이, 일제히, 이구동성으로; все хо́ром твердя́т 모두가 다 이구동성으로 말한다.

хора́л, -а [남] ① 성가(聖歌), 찬미가 ② 찬미가곡.

хорва́тка, -и [녀] 흐르와찌야 녀자.

хорва́тский, -ая, -ое 흐르와찌야인의.

хорва́ты, -ов; 단수 -а́т, -а [남] 흐르와찌야인.

хо́рда[1], -ы [녀] (수학) 현호(弦弧)의 현(弦).

хо́рда[2], -ы [녀] (동물) 척색(脊索).

хо́рдовое, -ого [중] (동물) 척색 동물.

хореи́ческий, -ая, -ое (문학) 호레이의, 장단격의.

хоре́й, -я [남] (문학) 호레이, 장단격(長短格)(—∼).

хорёк, -рька́ [남] (동물) 족제비.

хореографи́ческий, -ая, -ое 무도술(舞蹈術)의.

хореогра́фия, -и [녀] 무도술.

хоре́я, -и [복 없음] [녀] (의학) 무도병(舞蹈病).

хори́ст, -а [남] 합창 대원.

хори́стка, -и [녀] 합창 대원.

хориа́мб, -а [남] (문학) 장단단장격(長短短長格) (—∪∪—).

хорме́йстер, -а [남] 합창 지휘자, 합창 연출자.

хорово́д, -а [남] 윤무, 원무.

хорово́диться, -ожу́сь, -о́дишься [불완] с кем-чем (속어) 상대하다.

хорово́дный, -ая, -ое 윤무의; хорово́дная пля́ска (=хорово́д) 원무, 윤무.

хорово́й, -а́я, -о́е 합창의; хорово́е пе́ние =хор 합창; х. кружо́к 합창 써클.

хоро́мы, -о́м [단 없음] ① (방언, 고어) 목조 가옥(木造家屋) ② (희어,

야유, 통담) 대 저택.

хоронить, -оню, -óнишь [불완]; похоронить, -оню, -óнишь; -óненный[완]; схоронить, -оню, -óнишь -óненный [완]; (①) захоронить, -оню, -онишь; -нённый (-ён, -енá) [완] (①) (공문) когó-что ①매장하다, 묻어 버리다, 장사지내다 ②(전의) 과거의 것• 불필요한 것으로 간주하다, 망각하다, 잊어버리다 ◇ х. концы (속어) 파실• 범죄의 흔적을 없애 버리다.

хорониться, -нюсь, -óнишься [불완]; схорониться, -оню́сь, -óнишься[완] (속어) 숨다, 은닉되다, 파묻히다.

хорохóриться, -рюсь, -ришься [불완] (회화, 불찬) 교만하게 굴다, 시큰둥하게 굴다.

хорошéнечко [부] хорошéнько의 축소, (회 화, 친밀)잘, 충분히; подýмай х. 잘 생각해봐.

хорóшенький, -ая, -ое ①хорóший의 축소 ② 귀여운, 예쁜; хорóшенькая дéвочка 귀여운 소녀 ③ 중성 형태 хорóшенькое는 술어와 함께 사용되며 부정(否定), 반대(反對)의 뜻을 나타냄 (속어); хорóшенькое здорóв! 건강치 못하다, 아프다; хорóшенькое слáдко! 전혀 맛이 없다, 조금도 맛이 없다 ◇ хорóшенького понемнóжку (회화, 야유) 재미난 곳에 범난다.

хорошéнько [부] (회화) 잘, 충분히; проверить х. 충분히 조사하다; я ещё и сам не знáю х. 나 자신도 아직 잘 모르고 있다.

хорошéть, -éю, -éешь [불완]; похорошéть, -éю, -éешь [완] ①고와지다, 예빼지다, 귀여워지다; ребёнок растёт и хорошéет 어린애는 자라면서 점점 예빼진다 ②(전의) (높은 문체) 훌륭해지다, 아름다워지다, 화려해지다; Пхеньян хорошéет с кáждым днём 평양은 나날이 화려해 진다.

хорóший, -ая, -ее; -óш, -ошá; лýчше; лýчший ①좋은, 훌륭한, 멋있는; х. человéк 좋은 사람; хорóшая погóда 좋은 날씨; х. постýпок 훌륭한 행동; это дéло хорóшее 이것은 좋은 일이다; х. гóлос 훌륭한 목소리; товáр хорóшего кáчества 우량 상품; хорóшее расположéние 기분이 좋다 ◇хорóш, нéчего сказáть! (야유, 훈시)굉장히 좋은데! (비교아서 말할때); хорóш гусь! (속어, 야유) 말 못할 작자야! человéк хорóшего тóна 행실이 바른 (예절바른) 사람; жить по-хорóшему 화목하게 산다 ②친근한, 사이가 좋은; мы с ним хорошú 그와 나는 사이가 좋다 (친근하다); х. знакóмый 친근한 벗 ③[안전형 없음](собóй와 함께 또는 그것 없이 사용) 아름답다, 곱다, 예쁘다; как онá хорошá! 그 녀자는 절세 미인이다! он хорóш собóй 그는 미남이다 ④ (회화) 충분한, 상당한; принять хорóшую дóзу слабúтельного 상당한 량의 하제를 먹다 ⑤[명사로] хорóшее, -его[복 없음] [중] 좋은 일; что хорóшего? 무슨 좋은 일이 있소? ничегó хорóшего тут нет 좋은 일이란 아무 것도 없다; (желáю вам) всегó хорóшего! 안녕히 계시오! (가시오!).

хорошó[1] ①[부] 잘, 훌륭히, 멋지게; онá х. поёт 그 녀자는 멋지게 노래한다; х. рабóтать 일하기 좋다; он ведёт себя х. 그는 행실(품행)이 방정하다; о нём отзывáются х. 그에 대한 평판이 좋다; х. скáзано 참 명언(名言)이다; чýвствовать себя х. 기분이 좋다; ②[술어로] 좋다, 상쾌하다; мне здесь х. 나는 여기가 좋다; х., что я это сдéлал 이것을 해 놓고 보니 참 통쾌하오; х. на дворé 바깥이 참 좋소; х., éсли он сдéлает это 그가 이것을 해 주었으면 좋겠다.

хорошó[2] [조] ① 좋소, 좋습니다, 알았소; х., я придý 좋소, 내가 오지요; я придý чéрез час, х.? 한 시간 후에 오겠소, 알겠소? ②(회화)(위협으로) 좋다. 두고 보자; х.! я этого не забýду 좋아, 나는 이것은 절대로 잊지 않을터이다; х.! я всё это тебé припóмню 좋다, 두고 보자!

хорýгвь, -и [녀] (력사어) ①(교회 행렬에서 성상을 그린) 기'발 ②(고대의) 군기(軍旗).

хорýнжий, -его [남] ①(짜리 군대에서) 까자크 소위 ②(고대의) 기수(旗手).

хóры[1], хóров [단 없음] 홀.

хорь, -я́ [남] 족제비.

хорькóвый, -ая, -ое 족제비의; хорькóвая шýба 족제비 털 외투.

хотéние, -я [복 없음] [중] 욕망, 의욕 ◇на всякое х. есть терпéние (속담) 욕속부달.

хотéть, хочý, хóчешь, хóчет, хотúм, хотúте, хотя́т, (속어) хотú [불완]; захотéть, -очý -óчешь[완]①чегó 또는 [+미정형] …싶어하다, 바라다, 희망하다; х. чáю 차를 마시고 싶다; х. пить… 을 마시고 싶다; я óчень хочý егó вúдеть 그가 매우 보고 싶다; он не хотéл её обúдеть 그는 그 녀자를 노엽히려하지 않았다; он дéлает, что хóчет 그는 마음 먹은대로 한다; что вы хотúте сказáть? 당신은 무엇을 말하려 하는가? ◇éсли хотúте (хóчешь) [삽입어] 틀림없이, 무어라해도; это, éсли хотúте, врéдно 이것은 물론 해롭지; как хотúте (хóчешь) ①마음 대로, 생각대로, 좋을대로 ②어쨌든, 아무렇게 생각하든 간에; как хотúте, но это не так 어쨌든 간에 그렇지는 않소; хóчешь не хóчешь 또는 хотú не хотú (속어)원하든 말든, 어쨌든 간에; хóчешь не хóчешь, а платúть нáдо 어쨌든 간에 지불해야 하지 ②когó-чегó 또는[+«чтóбы»] 실현• 획득을 바라다, 원하다, х. мúра 평화를 원하다; х. ребёнка 자식을 바라다 • 얻고저 하다; хочý чтóбы всё бы́ло испóлнено немéдленно 모든 것이 곧 실행되기 바라오; хотéл от негó прáвды 그가 진실을 요구하기 바랬다; я хочý, чтóбы вы пóняли это 당신이 이것을 알아 주기 바라오③[+не хочý] 동사 명령형과 함께 정도• 다량 등등의 뜻을 표시한다; бумáги мнóго—пишú не хочý 열 마든지 쓰리 만큼 종이가 많다; закýски стóлько—ешь не хочý 다 못 먹으리만큼 안주가 많다 ◇(вот) что ты хóчешь(또는 вы хотúте) 아무튼 간에 할 수 없어, 아무리 간청해도 할 수 없어.

хотéться, хóчется [무인칭] [불완] комý …하고 싶어지다 (자연적 욕망); мне прóсто хóчется домóй 나는 집에 가고만 싶다; мне хотéлось бы… …면 좋겠는데; емý хóчется пойтú тудá 그는 그곳에 가고 싶었다.

хоть [접] (양보의 뜻으로) ①비록 …지만, …(이)라고 할지라도, …일망정, …이나; он х. стар, но добр 그는 늙었을 망정 마음은 너그럽다; х. вúдит óко, да зуб неймёт (속담) 그림의 떡 ②[접][양보의 뜻으로]…이건, 혹은; приходú х. сегóдня, х. зáвтра 오늘이건 래일이건 오라 ③[+명령형•미정형]; …지경으로, 하지않으면 안 될 정도로; темнó, х. глаз вы́коли 지척 불변, 어떻게 캄캄한지 눈을 뽑아 가도 모를 지경이다; х. убéй암만해도, 죽더라도; мóкрый, х. вы́жми 푹 젖었다; х. прудú пруд 굉장히 많다, 거재두량; х. вóлков морóзь 동태귀신이 될 지경이다, 매우 춥다; х. караýл кричú 죽을 지경이다, 사람 살리라고 고함쳐야할 지경이다; из негó х. верёвки вей 마음대로 주무를 수 있다, 시키는대로 한다, 방석중 허수아비다; х. шáром покатú 텅비였다, х. трéсни 아무리 애를

сы도; х. трава не расти 뒤집에 죽이 좋는지 밥이 좋는지 (전혀 무관심한 태도); х. брось 쓸데 없는 것•필요 없는 것•바로 잡을 수 없는 것에 대해서 하는 말; он — х. брось 그는 아무 쓸모 없다; х. по миру ходи 빌어 먹지 않으면 안될 처경이다; х. волком вой 고통에 못이겨 생활에 조롱며 비명을 울릴 처경이다; х. в петлю лезть 절망적이다, 목이라도 매여야 할 판이다 ④[조](강조의 뜻으로)하다 못해 …이라도, 적어도; пойду х. сейчас 지금이라도 가겠다; ему нужно х. два дня 그에게는 적어도 이틀이 필요하다; скажите х. одно слово 하다 못해 한 마디라도 말해 주시오; приходи х. один 혼자서라도 오라 ⑤[조](회화) 실례로, 가령, взять х. этот случай за образец 가령 이 경우를 례로 들어 보자 ⑥ [+관계대] (회화) …든지, …라도, х. кто 누구든지; х. что 무엇이든지; х. какой 어떠한… (것)이라도; х. куда 어디로 든지; х. где 어디서든지 ⑦[+부정대] х. какой-н. 아무런 것이나; х. куда-н. 아무데로나; х. где-н. 아무데서나; х. что-н. 아무것이나; ◇х. куда [술어로] (회화) 손색이 없다, 훌륭하다; х. бы и так (회화) ①그래도 좋지 ②비록 그렇다 하더라도; х. бы что кому (회화) 아무렇지도 않다, 끄떡 하다; х. и 비록 …지만, …이나; этот костюм х. и дёшев, но прочен 이 양복은 싸지만 질기다; х. и холодно, он вышел без пальто 추워도 그는 외투를 입지 않고 나갔다; х. бы ①하다 못해 …이라도, 적어도; х. бы раз 단 한번만이라도 ②…면 좋겠는데; х. бы не опоздать 늦어지지 않았으면 좋겠는데; х. бы он ушёл 그가 가버렸으면 좋겠는데.

хотя [접]①(양보의 뜻으로) 비록 …지만, …(이)라 할지라도, …일 망정, …이나, …꼬러나; х. я болен 내가 앓을 망정; он х. и согласился, но остался недоволен 그는 비록 동의는 하였지만 여전히 불만을 품고 있었다 ②[접] (반대의 뜻으로) 그러나, 하지만; учился хорошо, х. часто ленился 때로 태만도 했으나 공부를 잘 했다 ◇ хотя бы ①비록 …할지라도, х. бы ты и захотел играть 비록 네가 놀고 싶어하더라도 ②가령 례컨대, 하다 못해 …이라도, это видно х. бы из таких фактов 이것은 가령 그러한 사실로서도 알 수 있다 ◇хотя бы и так 그래도 좋지, 비록 그렇다 할 망정.

хохлатка[1], -и [녀] 관모(冠毛)가 있는 새.

хохлатка[2], -и [녀] (식물) 양귀비꽃과의 일종 (학명 Corydalis).

хохлатый, -ая, -ое; -ат, -ата 관모가 있는; х. голубь 관모가 있는 비둘기.

хохлить, -лю, -лишь [불완]; нахохлить, -лю, -лишь; -ленный [완] что (조류가 털을) 곤두 세우다.

хохлиться, -люсь, -лишься [불완]; нахохлиться, -люсь, -лишься [완] ①что (새가 털을) 곤두 세우다 ②(전의) (회화) 우울한 모습•얼굴을 하다.

хохол, -хла [남] ①(새의) 관모 ②(사람의) 앞머리칼, 관발(冠髮).

хохолок, -лка [남] хохол의 축소.

хохот, -а [복 없음] [남] 가가대소, 폭소.

хохотать, -очу, -очешь [불완] 너털웃음을 웃다, 껄껄 웃다, 가가대소하다, 폭소하다; х. прямо в лицо 얼굴을 맞대고 껄껄 웃다; х. до упаду 포복절도하다.

хохотливый, -ая, -ое; -ив (회화, 친밀) ①잘 웃는, 웃기를 잘(좋아) 하는; х. человек 웃기 잘 하는 사람 ②웃음판이 벌여진.

хохотун, -а [남] (회화) 웃기 잘 하는 사람.

хохотунья, -и [녀] (회화) 웃기 잘 하는 녀자.

хочется →хотеться.

хочу, хочешь,.. →хотеть.

храбреть, -ею, -еешь [불완]; похрабреть, -ею, -еешь [완] (회화) 용감해지다, 과감해지다.

храбрец, -а [남] 용사, 용감한•대담한 사람.

храбриться, -рюсь, -рищься [불완] (회화) 힘 있는 체 하다, 용감한 척 하다, 허장성세하다, 허세를 부리다; х. на словах 호언 장담하다.

храбро [부] 용감히, 과감하게; х. сражаться 용감히 싸우다, 과감하게 싸우다.

храбрость, -и [녀] 용감(성), 과감성, 대담성; набираться храбрости 용기를 내다; беззаветная х. 무한한 용감성; весь мир поражён невиданной храбростью Корейской Народной армии 전세계는 조선인민군의 미증유의 용감성에 경탄했다 ◇х. и трусость вместе не беседуют 용감한 자와 비겁한 자는 길을 같이 못한다.

храбрый, -ая, -ое; храбр, храбра, храбро 용감한, 과감한, 대담한; х. человек 용감한 사람; х. воин 용사; х. на словах 호언 장담하는.

храм, -а [남] (사적) ①신전(神殿), 성당(聖堂), 사원 ②(전의) 전당(殿堂); х. науки 과학의 전당.

храмовник, -а [남] (력사어) (중세기의) 성당 기사 훈장(聖堂騎士勳章).

храмина, -ы [녀] (저적, 폐어) 건물, 건축물, 시설.

храмовой, -ая, -ое 신전(神殿)의, 사원의; х. праздник 사원 제례일(寺院祭禮日).

хранение, -я [복 없음] [중] 보존, 보관, 저장; камера для хранения (багажа) (수화물) 보관소; сдать на х. 보관시키다; плата за х. 보관료.

хранилище, -а [중] (저적, 폐어) 보관소, 창고, 저장소; х. книг 서고.

хранитель, -я [남] ①보관자, 보존자 ②보호자, 수호자 ③도서관장, 박물관장.

хранить, -ню, -нишь [불완] ①что 잘 거두어 두다, 간사해 두다, 보존하다, 보관하다, 간수하다; х. в чистоте 깨끗이 보존하다; х. продукты в погребе 식료품을 움에 보관하다; х. в складе 창고에 저장하다; х. в холодном месте 찬 곳에 잘 거두어 두다, 간사해 두다; х. в памяти (또는 в сердце, в душе 등) 기억해 두다, 망각하지 않다; х. деньги в сберкассе 저금하다; х. как зеницу ока 눈동자 처럼 귀중히 보존하다 ②кого-что 보호하다, 수호하다; храни его 그를 보호하라; храни лес 산림을 보호하라 ③ что 지키다, 준수하다; х. в тайне 비밀을 지키다; х. обычай 풍속을 지키다; х. гордый вид 거만한 표정을 하다 ◇что имеем, не храним, потерявши плачем (속담) 있을 때에 거두지 않고 잃은 후에 운다, 소 잃고 외양간 고친다.

храниться [1, 2인칭 없음] -ится [불완] 보존되여 있다, 보관되여 있다, 두어 두다; деньги хранятся в сундуке 돈은 가방 속에 들어 있다; документы хранятся много лет 문건들이 여러해 동안 보관되여 있다.

храп[1], -а [남] ①코 고는 것, 코 고는 소리; спать с храпом 코를 골면서 자다; раздался х. 코고는 소리가 났다 ②(동물) 코'날, 코'대.

храп[2], -а [남] ①(기계) 제동자(制動子) ②(해양) 쇠갈구리.

храп[3], -а [복 없음] [남] (방언) ①눈(雪)우의 살얼음 ②강우의 울툭불툭한 얼음.

храпение, -я [복 없음] [중] 코 고는 것.

храпе́ть, -плю́, -пи́шь [불완] ① 코를 골다 ②(동물이)코로 소리를 내다.

храпови́к, -а́ [남] (공학) 제어 치차, 제역륜.

храпово́й, -а́я, -о́е 제동자가 있는; храпово́е колесо 제동 장치가 달린 차륜.

хребе́т, -бта́ [남] ①척주(脊柱), 척추(脊椎) ②(전의) (회화)등 ③산맥; ура́льский х. 우랄 산맥.

хрен, -а [남] 생강 ◇ ста́рый х. (속어, 욕설) 늙다리, 늙정이.

хрестома́тия, -и [녀] 선문집.

хризанте́ма, -ы [녀](식물)국화.

хризоберил, -а [남] (광물) 황록석(黃綠石), 황록색 보석.

хризоли́т, -а [남] (광물) 귀감람석(貴橄欖石).

хризопра́з, -а [남] (광물) 록옥수(綠玉髓).

хризоти́л, -а [남] (광물) 온석면(温石綿).

хрип, -а [남] ① 탁성(濁聲), 목쉰 소리를 내는 것 ②목쉰 소리; предсме́ртный х. 림종(臨終)시에 끓는 가래 ③(의학) 랏세르, 수포음; х. в лёгких 폐랏세르, 폐수포음.

хрипе́ние, -я [중] 탁성, 목쉰 소리를 내는 것, 목구멍에서 나는 가르릉 소리.

хрипе́ть, -плю́, -пи́шь [불완] 목쉰 소리를 내다, 목구멍에서 갈강거리다; больно́й хрипи́т 환자의 목구멍에서 가르릉 소리가 난다.

хрипли́вый, -ая, -ое; -ив 약간 목쉰, 가르릉거리는.

хри́пло [부] 목쉰• 목갈린 소리로, 가르릉거리면서.

хри́плость, -и [녀] 탁성 (濁聲), 목 쉰것; х. го́лоса 탁성.

хри́плый, -ая, -ое; хрипл, хрипла́, хри́пло 목이 쉰; 목이 갈린; х. го́лос 탁성.

хри́пнуть, -ну, -нешь; хрип, -ла [불완]; охри́пнуть, -ну, -нешь [완] 쉬다, 목소리가 쉬다; го́лос хрип 목 소리가 쉬였다.

хрипота́, -ы́ [녀] 목쉰 것; кричать до хрипоты́ 목이 쉬도록 고함치다.

христиани́н, -а; 복수 -а́не, -а́н [남] 기독교도, 기독교 신자.

христиа́нка, -и [녀] 기독교도, 기독교 신자 (녀자).

христиа́нский, -ая, -ое ①기독교(도)의, 기독교 신자의 ◇привести́ в х. вид (또는 х. вид придава́ть) кому-чему (회화, 롱담, 페어) 맞당한 모습을 가지게 하다.

христиа́нство, -а [중] 기독교.

христиа́нствовать, -ствую, -ствуешь [불완] (서적, 페어) 기독교를 믿다.

христобо́рец, -рца [남] 기독교 반대자.

христо́в, -а, -о (페어) 예수의 ◇ христо́ва неве́ста(페어)①녀승②동정녀,시집 안 간 처녀; х. день(페어) 부활제 ◇христо́вым и́менем жить (перебива́ться) 거지 생활을 하다.

христолюби́вый, -ая, -ое 기독교를 믿는.

христо́ваться, -суюсь, -суешься [불완]; похристо́соваться, -суюсь, -суешься [완] (신자끼리) 부활제 인사로 세번 키스하다.

хром, [1]-а[복 없음] [남](화학)크롬.

хром, [2]-а [복 없음][남] 크롬 가죽, 브트라운 가죽.

хромати́зм, -а [남] (물리) 크로마티즘, 색수차(色收差) ②(음악)반음계(半音階).

хромати́ческий, -ая, -ое ①(물리) хромати́зм의; хромати́ческая аберра́ция (물리) 색수차(色收差) ②(음악) 반음계의; хромати́ческая га́мма 반음계.

хрома́ть, -а́ю, -а́ешь [불완] ① 절뚝거리다, 다리를 절다, 잘뚝거리다; х. на ле́вую но́гу 왼다리를 절뚝거리다 ②(전의) [1, 2인칭 없음] (회화)부족점이 있다,충분치 못하다; х. на о́бе ноги́ (전의)결함투성이다; у него́ орфогра́фия хрома́ет 그에게는 철자법상 오유가 많다.

хрома́ть, -е́ю, -е́ешь[불완]; охроме́ть, -е́ю, -е́ешь [완]절름발이 되다.

хроми́рование, -я [중] (화학) 크롬칠하는 것.

хроми́ровать, -рую, -руешь [완],[불완] что (화학)크롬칠하다.

хро́мистый, -ая, -ое (화학, 광물,공학) 크롬이 포함된; х. желез-ня́к 크롬 철광; хро́мистая сталь 크롬 강철.

хромовоки́слый, -ая,-ое (화학) 크롬산의; х. соль 크롬산염.

хро́мовый[1], -ая, -ое (화학)크롬의; хро́мовая кислота́ 크롬산; хро́мовая о́кись 산화크롬.

хро́мовый[2], -ая, -ое 크롬 가죽의; хро́мовая ко́жа 크롬 가죽.

хромо́й, -а́я, -о́е; хром, хрома́, хро́мо ①다리를 저는; х. челове́к 절름발이; хрома́я нога́ 저는 다리; он хром на ле́вую но́гу 그는 왼다리를 전다②(책상등에 대하여) (회화)기우뚱 거리는; х. стол 절름발이 책상 ③[명사로] хромо́й, -о́го [남] 절름발이, 절뚝발이.

хромолитогра́фия, -и [녀] 착색 석판술, 채색화, 채색판.

хромоно́гий, -ая, -ое; -о́г (회화) 다리를 저는.

хромоно́жка, -и [녀] (회화)절름발이 녀자.

хромосфе́ра, -ы [녀] (천문)채구(彩球), 채층(彩層).

хромота́, -ы́ [녀] 다리를 저는 것; неизлечи́мая х. 불치의 절름발이병.

хромоти́пия, -и [녀] 크롬지 사진법, 천연색 사진.

хромофотогра́фия, и [녀]천연색 사진술,크로마포토그라프법.

хро́мпик, -а [남] (화학)중크롬산카름.

хро́ник,-а [남] (회화)만성병 환자.

хро́ника, -и [녀] ①년대기,실록; средиевеко́вые хро́ники 중세기 년대기 ②(신문의)잡보란, 사회란, 사회 기사 ③기사 소설 ④(영화의) 시보, 뉴스.

хроника́льный, -ая, -ое ①잡보란의 ②뉴스의, 시보의; х. фильм 시보 영화; хроника́льно-документа́льный фильм 기록 영화.

хроникёр, -а [남] 잡보 기자,탐방기자.

хрони́ческий, -ая, -ое 만성의; хрони́ческое заболева́ние 만성병.

хроно́граф, -а [남] ①년대기 사료, 실록 사료 ②크로노그라프,극미시간 측정기(極微時間測定器).

хроно́лог, -а [남] 년대학자, 실록학자.

хронологи́ческий, -ая, -ое 년대학의, 년대의; хронологи́ческая табли́ца 년대표.

хроноло́гия, -и [녀] 년대학, 년대; х. ру́сской исто́рии 로씨야사 년대학; х. собы́тий 사변들의 년대.

хроно́метр, -а [남]크로노메터,정밀 시계.

хронометра́ж, -а [남] (정밀 시계에 의한)작업 시간 측정.

хронометражи́ст, -а [남] (정밀 시계에 의한)작업 시간 측정원.

хронометри́ровать, -рую,-руешь [완,불완] что 정밀 시계로 작업 시간을 측정하다.

хронометри́ческий, -ая, -ое 크로노메터의, 정밀 시계의.

хроноско́п, -а [남] 극미 시간 측정기.

хру́пкий, -ая, -ое; -пок, -пка́, -пко; хру́пче ①부서지기 쉬운, 깨지기 쉬운, 연한; х. лёд 부서지기 쉬운 얼음 ②(전의)몹시 약한, 잔약한, 유약한; х. ребёнок 약한 아이.

хру́пкость, -и [녀] 나약성.

хруст,-а[남] (약한 물건이)부서지는 소리, 바스락거리는 소리, 바삭바삭하는 소리; х. сне́га под нога́ми 발 밑에서 눈이 바삭바삭하는 소리.

хруста́лик, -а [남] (해부) (눈(眼球)의)수정체.

хруста́ль, -я́[복 없음][남] ①고급 유리 ②[집합] 고급 유리그릇◇го́рный х. 수정.

хрустáльный, -ая, -ое ①고급 유리로 만든; х. завóд 고급 유리 공장; х. стакáн 고급 유리 고뿌 ②(전의) 투명한, 맑은; хрустáльная водá 맑은 물; хрустáльная чечевúца (해부)수정체.

хрустéть [1,2인칭 없음] -тúт [불완]; хрýстнуть, -нет[일회] (마른 풀 등이) 버스럭거리다, (입속의 과자 등이)바삭바삭하다, (발 밑의 눈 등이)빠각빠각거리다; снег хрустúт под ногáми 발밑에서 눈이 바삭댄다; печéнье хрустúт на зубáх 과자가 입안에서 바삭바삭한다.

хрýстнуть [완] →хрустéть.

хрущ, -á [남] (생물)황금충.

хрыч, -á [남] (속어, 욕설) (흔히 стáрый와 함께 사용)늙다리, 늙정이.

хрычóвка, -и [녀] (속어, 욕설) 망할 할미.

хрю́кать, -аю, -аешь [불완]; хрю́кнуть, -ну, -нешь [일회] (돼지가)꿀꿀거리다.

хрю́кнуть [완] →хрю́кать.

хряк, -а [남] ①수'돼지 ②(방언) 거세한 수'돼지.

хрящ[1], -á [남]연골(軟骨); носовóй х. 비연골(鼻軟骨).

хрящ[2], -á [남] 자갈.

хрящевáтый[1], -ая, -ое; -áт 연골질의, 연골이 많은; хрящевáтое мя́со 연골이 많은 고기.

хрящевáтый[2], -ая, -ое; -áт 자갈로된, 자갈이 있는.

хрящевóй, -áя, -óе ①연골의 ②연골로 이루어진; хрящевы́е ры́бы 연골어.

хýденький, -ая, -ое; -енек, -енька[худóй의 축소] (회화) ①여윈, 파리한 ②깨어진, 찢어진, 헐어빠진 ③나쁜.

худéть, -éю, -éешь [불완]; похудéть, -éю, -éешь [완] 여위다, 파리해지다; х. от жары 여름을 타서 여위다.

хýдо[1], -а [중] (방언)악, 해, 불쾌; никомý не дéлать хýда 누구도 해롭히지 않다. ◇нет хýда без добрá (속담)어떠한 불행에도 좋은 점 한 가지는 있다.

хýдо[2] 비교급 хýже [부] ①나쁘게, 졸렬하게, 서툴게; он х. пúшет 그는 글을 서툴게 쓴다; э́то мóжет кóнчиться х. 이것은 나쁜 종말을 가져 올 수 있다 ②[술어로] комý-чемý 기분이 나쁘다, 불리하다, 몸이 편치 않다; мне х. 나는 기분이 나쁘다, 나는 몸이 편치 않다; больнóму х. 환자의 병세가 나빠졌다; мне х. прихóдится 잘 되지 않는다.

худобá, -ы́ [녀] ①여윈 것, 살이 빠진 것, 수척, 파리해진 것; болéзненная х. 병으로 여윈 것 ②악, 해.

худóжественно [부]예술적으로.

худóжественность, -и [녀] 예술성.

худóжественный, -ая, -ое; -вен, -венна ①[간단형 없음] 예술의, 미술의; х. руководúтель теáтра 극장의 예술 지도자; худóжественная самодéятельность 예술 써클; худóжественное учúлище 예술 (미술)학교; худóжественная вы́ставка 미술 전람회; х. фильм 예술 영화; москóвский х. (академúческий) теáтр 모스크바 (아카데미야) 예술 극장; худóжественная промы́шленность 공예(工藝) ②예술적인; худóжественная литератýра 예술 문학; худóжественное произведéние 예술 작품.

худóжество, -а [중] ①예술, 미술; акадéмия худóжества 미술 아카데미야, 미술 대학 ②(전의)(속어, 불찬)흉한 짓, 못된 짓, 장난, 불량한 행위; брось свои́ худóжества! 나쁜 장난을 집어 치워라!

худóжник, -а [남] ①예술가 ②미술가, 화가; х. баталúст 전쟁 화가 ③(전의)예술적으로 행동하는 사람 ◇х. слóва 문학가, 작가.

худóй[1], -áя, -óе; худ, худá, хýдо; худéе 여윈, 살 빠진; х. человéк 여윈 사람.

худóй[2], -áя, -óе; худ, худá, хýдо, хýже; 최상급 хýдший, -ая, -ее 나쁜, 불량한, 서툰; х. мир лýчше дóброй ссóры (속담) 나쁜 화해도 좋은 다툼보다는 낫다; в худóм смы́сле слóва 나쁜 의미에서; нет ничегó хýже, чем ... 보다 더 나쁜 것은 없다; сдéлаться (станови́ться) хýже 악화되다; перемéна к хýдшему 악화 ◇на х. конéц (회화)최악의 경우라도; не говоря́ худóго слóва (회화)아무말도 하지 않고, 즉시로; в хýдшем слýчае 최악의 경우에.

худóй[3], -áя, -óе (속어)구멍이 많이 난, 구멍투성이가 된, 찢어진, 낡아 빠진; худы́е сапоги́ 헐어빠진 장화; худóе ведрó 구멍 투성이가 된 물통.

худосóчие, -я[복없음][중](의학) 악액질(惡液質), 체액부조(体液不調)

худосóчный, -ая, -ое; -чен, -чна 악액질의, 체액부조의 (体液不調~).

худощáвость, -и [녀] 여윈것, (憔悴).

худощáвый, -ая, -ое; -áв 여윈, 수척한; худощáвая жéнщина 여윈 녀자.

хýдший→худóй[2].

хýже→худóй[2], хýдо[2], плохóй, плóхо, дурнóй.

хулá, -ы́ [녀] (폐어)비난, 비방; произносúть хулý 비방하다.

хулигáн, -а [남] (멸시) ①난폭한 자, 불량자, 망나니, 부랑자 ②장난꾸러기.

хулигáнить, -ню, -нишь [불완] 난폭하게 행동하다, 망나니부리다.

хулигáнский, -ая, -ое 난폭한 자의, 난폭한; х. постýпок 난폭한 행위, 망나니 행동.

хулигáнство, -а [중]난폭한 행위, 망나니짓.

хулúтель, -я [남](폐어) 비난자, 비방자.

хулúть, -лю́, -лúшь [불완] когó-что (서적)비난하다, 비방하다.

хурмá, -ы́ [녀] (식물) ①감나무의 일종 ②감.

хýтор, -а; 복수 -á [남] 농경지가 달린 우크라이나식의 농가, 우크라이나식의 작은 마을.

хутóрской, -áя, -óе, хýтор의.

хуторя́нин, -а [남] хýтор의 주민·주인.

Ц

цáпать, -аю, -аешь [불완]; сцáпать, -аю, -аешь; -апанный [완]; цáпнуть, -ну, -нешь; -утый [일회] когó-что (속어) ①할퀴다, 채가다, 덮쳐 잡다; ц. из рук 손에서 빼앗다.

цáпаться, -аюсь, -аешься [불완] (속어) ①할퀴다, 허비다 ②(전의) 싸우다, 다투다.

цáпка, -и [녀] 원예용 삽, 작은 삽.

цáпля, -и; 복수 생 -пель [녀] (조류) 왜가리.

цáпнуть [완] →цáпать.

цáпфа, -ы [녀] ①(공학) 추축(樞軸), 차나므, 축경(軸頸) ②(군사) 요가(搖架)추축.

царáпанье, -я [복 없음][중] 허비는 것, 할퀴는 것.

царáпать, -аю, -аешь [불완]; нацарáпать, -аю, -аешь; -анный [완] (②); оцарáпать, -аю, -аешь; -анный [완]; царáпнуть, -ну, -нешь; -утый [완] (①) когó-что ①허비다, 할퀴다; перó царáпает 펜촉이 종이에 걸키다 ②(전의) 되는 대로 갈겨 쓰다; ц. в тетрáдке 노트에 되는 대로 갈겨 쓰다.

царáпаться, -аюсь, -аешься [불

완] ①할퀴다 ②(전의) (회화, 친밀) 서로 할퀴며 싸우다, 말다툼하다; мышь царапается под полом 쥐가 마루 밑에서 바삭거린다.

цара́пина, -ы [녀] (칼이나 손톱으로) 할퀸 상처, 할퀸 자리; глубо́кая ц. 깊숙한 할퀸 상처.

цара́пнуть [완] →цара́пать.

царе́вич, -а [남] (폐어) 왕자, 황자, 황태자.

царе́вна, -ы; 복수 생 -вен [녀] 왕녀, 공주.

царедво́рец, -рца [남] (서적, 폐어) 조신(朝臣), 궁신, 궁인(宮人); лука́вый ц. 간교스러운 궁신

цареуби́йство, -а [중] 군주 살해.

цареуби́йца, -ы [남] 군주 살해자.

цари́зм, -а [남] 짜리 제도; сверже́ние цари́зма 짜리 제도의 전복; паде́ние цари́зма 짜리 제도의 몰락.

цари́стский, -ая, -ое 짜리 제도의.

цари́ть, -рю́, -ри́шь [불완] ①(폐어) 군림하다, 황제가 되다 ②(전의) (높은 문체) 지배하다, 우위를 차지하다, 왕 노릇하다; в дореволюцио́нной дере́вне цари́ла нищета́ 혁명전 농촌에서는 빈궁이 지배하였다 ◇цари́т тишина́ 잠잠하다, 고요하다; цари́т мрак 캄캄하다.

цари́ца, -ы [녀] ①녀왕, ②왕비, 왕후.

ца́рский, -ая, -ое 짜리의, 황제의, 제왕의, 국왕의; ц. режи́м 짜리 제도 ◇ца́рская во́дка (화학) 왕수(王水); ца́рские врата́ (две́ри) 로씨야 교회의 제단(~祭壇) 중앙의 문.

ца́рственный, -ая, -ое (폐어) ①황제의 ②장엄한, 위풍이 당당한; ца́рственная оса́нка 위풍(威風); ц. вид 위엄 있는 풍채, 장엄한 태도.

ца́рство, -а [중] ①제국, 왕국 ②통치 ③(전의) 령역, 계(界); ц. приро́ды 자연계; живо́тное ц. 동물계; расти́тельное ц. 식물계 ◇ц. небе́сное 천국(天國); у них со́нное ц. (회화, 롱담) 모두 다 잠들어서 잠잠하다.

ца́рствование, -я [중] 통치, 통치 시대; в ц. Петра́ Пе́рвого 뾰뜨르 1세의 통치 시대에.

ца́рствовать, -твую, -твуешь [불완] ①왕 노릇하다, 통치하다, 군림하다 ②(전의) 지배하다, 우위를 차지하다; ца́рствует тишина́ 정적이 깃들고 있다.

царь, -я́ [남] ①짜리 (로씨야 황제), 제왕, 황제, 왕; при царе́ Горо́хе (롱담)먼 옛날에 ②(전의)제일인자, 우두머리, 왕; ц. звере́й 짐승의 왕; ц. скри́пки 바이올린계의 제일인자; ц.-пти́ца 왕새; ц.-деви́ца 제일 우수하다; небе́сный ц. 옥황상제; он живёт ц. царём 그는 왕처럼 살고 있다 ◇ц. в голове́ у кого (또는 с царём в голове́ кто) (회화)머리가 좋다, 현명하다; без царя́ в голове́ (회화) 머리가 나쁘다, 둔하다.

ца́цкаться, -аюсь, -аешься [불완] (속어, 불찬) 줄줄 따라 다니다, 치근치근 따르다.

цвель, -и [복 없음] [녀] (방언) 곰팡이.

цвести́, цвету́, цветёшь; цвёл, цвела́; цве́тший [불완] ①[1, 2인칭 없음] 꽃피다, 개화하다; я́блоня цветёт 사과나무 꽃이 핀다; ро́за цветёт 장미가 핀다 ②(전의)활짝 피다, 한창이다; он цветёт здоро́вьем 그는 한창 건강할 때다; ц. красото́й 한창 피다 ③(전의) 개화 번영하다, 륭성하다; страна́ цветёт 나라가 번영한다 ④[1, 2인칭 없음] 수초로 덮이다; пруд цветёт 못이 수초로 덮였다.

цвет[1], -а; 복수 -а́ [남] 색채; кра́сный ц. 붉은 색; основны́е цвета́ 원색(原色); ц. ко́жи 피부의 색; защи́тный ц. 보호색; дополни́тельные цвета́ 보색(補色); подобра́ть цвета́ 색을 고르다; хоро́ший ц. лица́ 좋은 안색 ◇на вкус и на ц. това́рища нет (속담) 외물 거

꾸로 먹어도 제맛 (입맛, 취미는 각인 각색이다).

цвет[2], -а; 복수 -ы́ [남] ①(단수는 속어, 집합) 꽃, 화초; ц. я́блони 사과꽃; ли́повый ц. 보리수꽃 ②[복 없음] (전의, 높은 문체) чего 꽃, 정화(精華), 정수, 정예(精銳); ц. а́рмии 군대의 정예; ц. нау́ки 과학의 정수; молодёжь — ц. на́ции 청년은 민족의 꽃이다 ◇во цве́те лет 장년 시대에, 전성기에, 한창일 때에; в по́лном цвету́ 만발하다, 만발할 때에.

цвете́ние, -я [복 없음][중] ①꽃피는 것, 개화 ②수초에 덮이는 것; ц. воды́ 물이 수초에 덮이는 것; пери́од цвете́ния 개화기.

цве́тень, -тня [남] (식물) 화분(花粉).

цве́тик, -а [남] (민요) цвет의 축소.

цвети́стость, -и [복 없음] [녀] ①색채가 다양한 것 ② (불찬) 과도히 분식된 것.

цвети́стый, -ая, -ое; -и́ст ①꽃이 많이 핀, 꽃이 만발한; ц. луг 꽃이 만발한 초원 ②색채가 다양한, 아롱다롱한, 무늬가 있는; ц. ковёр 아롱다롱한 모전 ③ (전의) (불찬) 너무 화려한, 과도히 분식된; ц. слог 미사 려구.

цветко́вый, -ая, -ое (식물) 꽃이 피는; цветко́вые расте́ния 현화 식물.

цветнево́й, -а́я, -о́е 화분(花粉)의.

цветни́к[1], -а́ [남] ①꽃밭, 화단, 화원 ②(전의) (회화) (주로 부녀자들의) 무리 ③(력사) 훈화집(訓話集).

цветни́к[2], -а́ [남] (공학) 유색 금속 공업 부문 일'군.

цветно́й, -а́я, -о́е ①빛깔이 있는, 유색의, 채색한; ц. фильм 천연색 영화; цветна́я фотогра́фия 천연색 사진; ц. каранда́ш 색연필; цветны́е мета́ллы 유색 금속; цветна́я металлу́ргия 유색 금속 공업 ②유색 인종의; цветна́я ра́са 유색 인종.

цветово́д, -а [남] 화초 재배자.

цветово́дство, -а [중] ① [복 없음] 화초 재배 ②화초 재배장.

цветово́дческий, -ая, -ое ① 화초 재배의 ②화초 재배장의.

цветово́й, -а́я, -о́е 색의; цветова́я слепота́ 색맹(色盲).

цвето́к, -тка́; 복수 цветы́ 또는 цветки́ (방언)[남] 꽃, 화초; живы́е цветы́ 생화; иску́сственные цветы́ 조화(造花); полевы́е цветы́ 들꽃; садо́вые цветы́ 원예 식물; собира́ть цветы́ 꽃을 따다; сажа́ть цветы́ 화초를 심다.

цветоло́же, -а [중] (식물) 화탁(花托).

цветоно́жка, -и [녀] (식물) 화경(花梗).

цветоно́сный, -ая, -ое; -сен, -сна 꽃이 피는, 꽃이 있는; цветоно́сные расте́ния 현화 식물.

цвето́чек, -чка [남] цвето́к의 축소 ◇э́то то́лько ещё цвето́чки (전의) (회화) 이것은 시작에 불과해, 이것은 아직 약과야.

цвето́чник, -а [남] 화초 재배자, 꽃장수.

цвето́чница, -ы [녀] (녀자) 화초 재배가, 꽃 장수.

цвето́чный, -ая, -ое 꽃의; ц. горшо́к 화분; ц. мёд 화밀(花蜜); ц. лепесто́к 화판; цвето́чная по́чка 꽃 봉오리 ◇ц. магази́н 생화점, 꽃방; ц. одеколо́н 꽃으로 만든 향수.

цвету́щий, -ая, -ее; -у́щ ①цвести́의 능동 현재 ②[형] (전의) 개화한, 만발한, 번영하는, 륭성하는; цвету́щее здоро́вье 훌륭한 건강; цвету́щая молодёжь 꽃피여 오르는 청년들; она́ в цвету́щей поре́ 그 녀자는 지금 한창 꽃피고 있다.

цветы́ →цвето́к.

це́вка, -и [녀] ①작은 관(~管), 작은 원주형의 실감개, 축(軸) ②동물의 속이 빈 뼈, 요골(橈骨).

цевни́ца, -ы [녀] (폐어, 시어) 피리; звук цевни́цы 피리 소리.

цевьё, -я [중] ①축(軸) ②자루, 손잡이; ц. безмена 저울대 ③(군사) 총의 멜대.

цедилка [illegible]

цедить, [illegible] процеженный [illegible] (불완) [illegible] что ①거르다 [illegible] ②(천천히) 조금씩 따르다 ③(구어) 천천히 말하다 [illegible] зубы 이 새로 [illegible]

цедра, -ы [복 없음] [녀] [illegible] 용의).

цежу, **цедишь** [illegible]

цезий, [illegible] 세슘.

цезура, -ы [녀] ①(운율) [illegible] ②(음악) [illegible]

цейтнот, -а [복 없음] [남] (장기) (수를 생각함에 있어서) 시간 부족.

цейхгауз [ейха], -а [남] (군사) 창고, 군수품 창고, 병기고(兵器庫).

целебность, -и [복 없음] [녀] (저작) 건강에 좋은 것; [illegible] 효능이 있는 것; ц. воздуха 공기의 약효(治効).

целебный, -ая, -ое; -бен, -бна 건강에 좋은; 약효(藥効)가 있는, 효험이 있는; целебное средство 약; целебные травы 약초(藥草).

целевой, -ая, -ое ①일정한 목적이 있는; ц. вклад 특별 저축금; ц. сбор 특수 세(特殊稅) ②목적의; целевая установка 목적 설정; целевая устремлённость действий 행동의 목적 지향성.

целесообразность, -и [복 없음] [녀] 합목적성, [illegible] действий 행동의 합목적성.

целесообразный, -ая, -ое; -зен, -зна 합목적적인, [illegible] 적절한; это целесообразно 이[illegible]

[illegible] 된다; [illegible]

целеустремлённость, -и [복 없음] [녀] 목적이 명확한 것, 목적 지향성.

целеустремлённый, -ая, -ое [illegible] 목적 지향성이 있는; ц. труд 목적 지향성이 있는 노동.

целибат, -а [복 없음] [남] (서적) ①독신 ②(종교) 처대 금지(妻帶禁止), 독신 생활.

целик, -а [남] (군사) (구식 총포의) 조척의 가늠구, 조문(照門).

целиком [부] ①통째, 통채로, 깡그리, 전부; проглотить ц. 통째 삼켜버리다 ②완전히, 전적으로; он ц. отдался музыке 그는 전적으로 음악에 몰두했다; ц. и полностью 전적으로, 완전히.

целина, -ы [녀] ①처녀지, 미개간지; поднятая ц. ②개간된 처녀지.

целинный, -ая, -ое 처녀지의, 미개지의; целинные земли 처녀지; освоение целинных и залежных земель 처녀지와 휴한지의 개간.

целитель, -я [남] (서적) 치료자(治療者).

целительность, -и [녀] ①건강에 좋은 것 ②치료에 효력이 있는 것.

целительный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) ①건강에 좋은; ц. воздух 건강에 좋은 공기 ②치료에 효력이 있는, 약효가 있는.

целить, -лю, -лишь [불완] на- целить, -лю, -лишь; -ленный [완] ①겨냥하다, 조준하다; ц. из ружья 총으로 겨누다 ②(전의) 지향하다; ц. в генералы 장군 자리를 노리다.

целиться, -люсь, -лишься [불완] нацелиться, -люсь, -лишься [완] 조준하다, 겨누다; ц. в мишень 과녁을 겨누다.

целковый, -ого [남] (속어) 루블리.

целлофан, -а [복 없음] [남] 셀로판.

целлулоза, -ы [녀] = целлюлоза.

целлулоид, -а [복 없음] [남] 셀룰로이드.

целлулоидный, -ая, -ое 셀룰로이드의.

целлулоидовый, -ая, -ое 셀룰로이드의.

целлюлоза, -ы [복 없음] [녀] 섬유소, 세포막질, 셀룰로즈.

целлюлозный, -ая, -ое 섬유소의, 셀룰로즈의; целлюлозная фабрика 셀룰로즈 제조 공장.

целовальник, -а [남] ①(역사어) (고대 로시야에서 조세를 징수하거나, 약간의 사법, 경찰권을 행사하던) 관리 ②(폐어) 술집 주인.

целование, -я [복 없음] [중] ①(저작) 입맞추는 것, 키스 ②(폐어) 선서, 맹세 ◇крестное целование (폐어) 선서; последнее ц. (수사체, 폐어) 죽은 사람과의 이별.

целовать, -лую, -луешь; -ованный [불완], поцеловать, -лую, -луешь [완] кого-что 입맞추다, 키스하다; ц. в губы (입술에) 입맞추다; ц. в обе щеки 두 뺨에 입맞추다; ц. ребёнка 어린애를 입맞추다 ◇ц. крест кому [또는 보어 없이] 선서하다, 맹세하다.

целоваться, -луюсь, -луешься [불완]; поцеловаться, -луюсь, -луешься [완] 서로 입맞추다, 서로 키스하다.

целое, -ого [중] ①전일체, 전체, 총체; единое ц. 혼연일체 ◇в целом 전체적으로 보아, 총체로서; в общем и целом 대체로, 대개 ②(수학) 정수, 완전수.

целомудренность, -и [복 없음] [녀] 순결성, 동정(童貞), 순결.

целомудренный, -ая, -ое 순결한, 동정(童貞)한; целомудренная девушка 순결한 처녀.

целомудрие, -я [중] 순결성, 동정(童貞).

целостность, -и [복 없음] [녀] ①통일성, 순수(성), 완전 무결 ②(철학) 전속(성).

целостный, -ая, -ое; -тен, -тна (서적) 완전 무결한, 통일이 있는, 순수한, 전일적인; целостное коммунистическое мировоззрение 전일적인 공산주의적 세계관.

целость, -и [녀] 완전 무결; сохранить всё в целости (и сохранности) 모든 것을 완전히 보존하다.

целый, -ая, -ое ①완전한, 온, 전체의; ц. день 온 종일; целыми днями 며칠 동안 깡그리; по целым месяцам 수개월 동안; прошло целых десять дней 온 열흘이 지나갔다; выпить целую бутылку 한 병 몽땅 마시다 ②큰, 다수의, 다량의, 현저한; ц. ряд вопросов 많은 문제들; ц. ворох бумаги 많은 종이; ц. короб новостей 많은 새 소식; целую вечность 오랫 동안, 영원히 ③(간단형 цел, цела, цело) 다 없는, 결함 없는, 온전한; чашка цела 공기는 깨지지 않았다; все вещи целы 전체 물건이 온전하다; только он остался цел 그 사람만이 무사하였다; цел и невредим 무사하다; уходи, пока цел! (위협) 때가 부러지기 전에 썩 물러가라! ◇ целое число(수학) 정수; пять целых семь сотых 5.07.

цель, -и [녀] ①목표, 표적(標的); попасть в ц. 명중하다; воздушная ц. 공중 목표; наземная ц. 지상 목표; мнимая ц. 가상 목표; подвижная ц. 류동 목표 ②(폐어) 조성(照星) ③(전의) 목적, 목표; конечная ц. 궁극의 목적; с какой целью? 어떠한 목적으로? с единственной целью 유일한 목적을 가지고; ставить что-н. своей целью ...을 목적으로 삼다; иметь целью 목적으로 하다; достигать цели 목적을 달성하다; преследовать ц. 목적을 추구하다; отвечать цели 목적에 부합하다; в целях (또는 с целью) чего ...의 목적을 가지고,

...하기 위하여.

цельнометалли́ческий, -ая, -ое 순금속제의; ц. дирижáбль 순금속제 항공선; ц. вагóн 순금속제 차량.

це́льность, -и [복 없음] [녀] 전일성(全一性), 순수(성), 완전 무결; ц. харáктера 원만한 성격.

цельнотя́нутый, -ая, -ое(공학) 용접 하지 않은, 통쇠로 만든, 련결 하지 않은.

це́льный, -ая, -ое ①잇지 않은, 한 물질로 만든, 온통의; цéльная мáчта 한 재료로 만든 마스트; из цéльного кускá 한 조각(덩어리)으로 만든; стáтуя из цéльного мрáмора 용군 대리석으로 만든 립상 ②전일적인, 완전한, 순수한; цéльное винó 순수한 포도주; цéльное молокó 순 우유 ③(간단형 цéлен, цельнá, цéльно) (전의)원만한; ц. человéк 원만한 사람.

цеме́нт, -а [남] 세멘트.

цементацио́нный, -ая, -ое (공학) 세멘트 접합(용)의, 세멘트 주입(용)의.

цемента́ция, -и [복 없음] [녀] ①(공학) 세멘트 접합, 세멘트 주입 ②(야금) 침탄(浸炭) ②(지질) 교결 작용(膠結作用).

цементи́рованный, -ая, -ое ① (공학, 야금) 세멘트로 접합된, 침탄 (浸炭) 된; цементи́рованная сталь 침탄강(浸炭鋼) ②(지질)교결 작용(膠結作用).

цементи́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완]; сцементи́ровать, -рую, -руешь [완] (①) что ①(공학) 세멘트 콩크리트 하다, 세멘트로 접합하다, 세멘트를 주입하다 ②(야금) 침탄강을 만들다 ③(전의)(높은 문체) (관계를) 굳게 하다, 굳게 결합하다, 공고히 하다, 단결하다; коммуни́сты цементи́руют ряды́ нáшей áрмии 공산주의자들은 우리 군대의 대렬들을 굳게 결속시키고 있다.

цементи́роваться, -руюсь, -руешься [완, 불완] ①(공학) 세멘트로 접합되다 ② (지질) 교결(膠結)작용이 일어 나다.

цементиро́вочный, -ая, -ое(공학) 세멘트•콩크리트용의, 세멘트 접합용의, 세멘트 주입용의.

цеме́нтник, -а [남] 세멘트공.

цеме́нтный, -ая, -ое ①세멘트의; ц. раствóр 세멘트 용액; цемéнтная промы́шленность 세멘트 공업 ②세멘트로 만든; ц. кли́нкер 세멘트 클링케르.

цена́, -ы́, 대 цéну́; 복수 цéны [녀] ①값, 가격; госудáрственная ц. 국가 가격; рóзничная ц. 소매 가격; оптóвая ц. 도매 가격; фабри́чная ц. 원가; твёрдая ц. 정가(定價); заготови́тельная ц. 수매 가격; ры́ночная ц. 시장 가격; высóкие цéны 고가(高價); ни́зкие цéны 렴가; снижéние (повышéние) цен 물가 인하(인상); ценóй в 5 рублéй 가격 5루블리의; назнáчить цéну 값을 부르다, 가격을 정하다; взвинти́ть цéны 값을 올리다; ц. произвóдства 생산 가격; цéны на хлеб 빵값; скúдки цены́ 가격의 할인 ②료금; ц. за вход 입장료 ③(전의) 역할, 의의, 가치; знать цéну(кому-чему) 가치를 알다, 정확히 평가하다; цены́ кому-чему нет 매우 값이 비싸다, 매우 가치가 있다; грош ц. кому-чему 헐값이다, 가치(의의)가 없다 ④ценóю чего ...을 희생하고; ценóю жи́зни 생명을 희생하고, 목숨을 걸고; любóй ценóю 어떤 희생으로나; дорогóй ценóй 다대한 로력을 희생 하고; э́та побéда достáлась ценóю 5 ты́сяч жи́зней 이 승리는 5천명의 생명을 희생으로 하고 얻어진 것이다.

ценз, -а [남] ①권리 행사,(특히 선거권의) 자격; избирáтельный ц. 선거 자격; иму́щественный ц. 재산에 의한 법정(法定) 자격; ц. осéдлости 거주 자격 ②(영, 미국에서)

인구 조사, 수세 조사, 재산 조사.

це́нзовый, -ая, -ое ①권리 행사 자격의 ②구기서 사정• 통계 검사를 받는, 조사 대상의.

це́нзор, -а; 복수 -ы 또는 -á [남] ①(력사이) 고대 로마의 검찰관 ②(폐어) (출판물) 심열사, 검열관.

це́нзорский, -ая, -ое ①검찰관의 ②(출판물) 검열자의, 검열관의.

цензу́ра, -ы [복 없음] [녀] ①(력사어) 고대 로마의 검찰관의 직무 ②(폐어) (출판물, 연극 등의) 검열 ③(폐어) 출판 검열국 ④(정치) (국회 의원에 대한) 징벌(懲罰).

цензу́рный, -ая, -ое ①(출판물) 검열의, 검열국의 ②(-рен, -рна) 검열에 통과할 수 있는 ③(전의)(회화, 통담) 점잖은, 례절바른.

цензурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [불완] что (회화) (출판물, 연극등을) 검열받다.

цени́тель, -я [남] ①평가자 ②애호가, 존중가.

цени́тельница, -ы [녀] цени́тель의 녀자.

цени́ть, ценю́, цéнишь [불완] кого-что ①(회화) 값을 정하다, 값을 치다; во что (скóлько) вы цéните э́тот дом? 당신은 이 집 값을 얼마나 보십니까? ②평가하다, 감정(鑑定)하다, 귀중히 여기다, 존중하다; высокó ц. 높이 평가하다; ц. заслу́ги 공적을 존중하다; егó не цéнят 그를 알러주지 않는다.

цени́ться [1, 2인칭 없음] цéнится [불완] 값이 있다, 평가되다; мехá óчень цéнятся 모피는 대단히 가치가 있다.

це́нник, -а [남] 정가표, 가격표.

це́нность, -и [녀] ①가격, 가치; вещь высóкой цéнности 비싼 물품; имéть ц. 가치가 있다 ②[단 없음] 귀중품; культу́рные цéнности 문화 보물; хранéние цéнностей 귀중품 보관 ③(전의) [복 없음] 중요성, 귀중한 것, 의의; э́та рабóта имéет большу́ю ц. для нау́ки 이 작품은 과학상 매우 큰 의의를 가진다.

це́нный, -ая, -ое; -нен, -нна ① 가격 있는, 가격을 표시한; цéнная посы́лка 가격표기 소포; цéнные бумáги 유가 증권(有價證券) ②가치 있는, 값있는; цéнные вéщи 귀중품; ц. подáрок 귀중한 선물 ③(전의)귀중한, 중요한; ц. рабóтник 귀중한 일군; цéнное откры́тие 귀중한 발명.

цент, -а [남] (미국, 화란 및 리트바의 화페 단위)센트.

це́нтнер, -а [남] 쩬뜨네르(중량 단위, 100키로그람에 해당함)

це́нтр, -а [남] ①중심; ц. тя́жести 중심(重心) ② 중앙, 중간; жить в цéнтре гóрода 도시중앙에서 살다; в цéнтре и на местáх 중앙과 지방에서; быть в цéнтре внимáния 주목의 초점이 되다 ③중심지; администрати́вный ц. 행정 중심지; промы́шленный ц. 산업 중심지 ④ 중앙 기관.

централ́, -а [남] (짜리 시대의)중앙 감옥.

централиза́ция, -и [복 없음] [녀] 집중, 중앙 집권화; ц. капитáла 자본의 집중.

централи́зм, -а [복 없음] [남] 중앙 집권제; демократи́ческий ц. 민주주의적 중앙 집권제.

централизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -óванный [완, 불완] что 집중하다, 중앙에 집권하다.

централизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься [완, 불완] 집중되다, 중앙에 집권되다.

центра́льно-чернозёмный, -ая, -ое 중부 흑토의; центрáльно-чернозёмная óбласть 중부흑토주(中部黑土州).

центра́льный, -ая, -ое ①중심의; 중앙의, 중심지의; центрáльная телефóнная стáнция 중앙 전화국; ц. комитéт 중앙 위원회; ц. вопрóс 중심 문제; центрáльная нéрвная систéма 중추 신경 계통 ②기

본적인, 중심적인; центра́льная мысль книги 책의 중심 사상.

центри́зм, -а [복 없음] [남] (정치) 중립주의 (제 2 국제 당의 가장 위험한 기회주의 사조).

центри́рование, -я[복 없음][중] 중심(초점)에 정확하게 맞추는 것.

центри́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 중심 (초점)에 정확하게 맞추다.

центри́ст, -а [남] 중립주의자 (제 2 국제당의 가장 위험한 기회주의 분자의 일종).

центрифу́га, -и [녀] (공학) 원심분리기(遠心分離機).

центробе́жный, -ая, -ое 원심의, 원심력을 리용한; центробе́жная си́ла 원심력.

центрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완, 불완] что (공학) 중심 (초점)에 정확하게 맞추다.

центро́вка, -и [녀] (공학) ①[복 없음] 중심 (초점)에 정확하게 맞추는 것 ②심절추(心切錐).

центропла́н, -а [남] (항공) 중앙익(中央翼), 기준익(基準翼).

центростреми́тельный, -ая, -ое 구심(求心)의, 구심적인; центростреми́тельная си́ла 구심력; центростреми́тельное движе́ние 구심 운동.

центросфе́ра, -ы [녀] ①(지리) 지구 중심부 ②(생물) 중심질(中心質), 중심권(~圈), 중심구(~球).

цеп, -а́ [남] 도리깨.

цепене́ние, -я[복 없음][중] 마비.

цепене́ть, -е́ю, -е́ешь [불완]; оцепене́ть, -е́ю, -е́ешь [완] 마비되다, 감각을 잃다; ц. от хо́лода 추워서 옴짝 못하다.

це́пка, -и[녀] (속어) 작은 쇠사슬.

це́пкий, -ая, -ое; це́пок, -пка́, -пко ①(특히 동물의 발톱에 대하여) 잘 잡는, 잘 걸리는; це́пкие ко́гти 잘 잡는 발톱 ②점착력이 있는 ③(전의) (회화)완고한, 고집이 센; ц. челове́к 완고한 사람, 고집쟁이.

це́пкость, -и [복 없음] [녀] це́пкий의 명사.

цепля́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] за кого-что ①걸리다, 매달리다, 감기다, 엉키다; ц. за ве́тки 나무 가지에 걸리다; ц. за ше́ю ма́тери 어머니 목에 매달리다 ②(전의) (회화) 놓치 않으려고 하다, 보존하려 하다; ц. за ка́ждое сло́во 말마디마다 트집을 잡다; враг цепля́лся за удо́бные рубежи́ 적은 유리한 계선을 확보하려고 하였다.

цепно́й, -а́я, -о́е ①쇠사슬의; цепно́е звено́ 쇠사슬의 고리 ②쇠사슬이 있는 ③쇠사슬에 맨; цепна́я соба́ка 쇠사슬에 매운 개, 주구(走狗) ◇цепно́е пра́вило (수학) 련쇄법 (連鎖法), 련쇄비례(~比例); цепна́я дробь (수학) 중분수(重分數).

цепо́чка, -и [녀] 작은 쇠사슬; ц. для часо́в 시계'줄 ②(군사) 종렬 행진.

цеппели́н, -а [남] (페어) 제페린 비행선.

цепь, -и, о це́пи, в(на) цепи́; 복수 -и, -е́й [녀] ①쇠사슬; желе́зная ц. 쇠사슬; я́корная ц. 닻줄; посади́ть соба́ку на ц. 개를 쇠사슬에 매여 놓다 ②[단 없음] (전의) 철쇄, 구속, 속박; порва́ть це́пи 쇠사슬을 끊다, 속박에서 벗어나다; зако́вывать в це́пи 속박하다; в цепя́х 자유를 빼앗기고 ③[복 없음] (전의) чего 련속, 련쇄; ц. собы́тий 사건의 련쇄 ④산맥; го́рная цепь 산맥 ⑤(전기) 회로(回路); электри́ческая цепь 전기 회로 ⑥(군사) 산병선(散兵線); стрелко́вая ц. 산병선; передова́я ц. 전초선; пограни́чная ц. 국경 경비선.

це́рбер, -а [남] ①(희랍 신화) (지옥의 입구를 지키는 뱀꼬리가 세개 있는)무서운 개 ②(전의) (불찬) 악한 감독자•감시인.

церебра́льный, -ая, -ое (해부) 뇌의.

церемониа́л, -а [남] (공문, 서적) ①예법, 례절, 의식 ②의식(儀式)의 순서.

церемониа́льный, -ая, -ое ①례법의, 례절의, 의식의 ② 일정한 례절에 의한; ц. марш (군사) 분렬행진.

церемонийме́йстер, -а [남] (페어) (궁중에서의) 의식장(儀式長).

церемо́ниться, -нюсь, -нишься [불완]; поцеремо́ниться, -нюсь, -нишься [완] ((2)) (회화) ①례의를 차리다, 격식을 차리다; прошу́ не ц. 편히 하십시오 ②с кем-чем 사양하다; не́чего ц. с таки́м него-дя́ем 이따위 악한에게는 아무것도 사양할 필요가 없어; не церемо́ньтесь со мной, я люблю́ слу́шать пра́вду 나는 진리를 듣기 좋아하니까 내 앞에서 거북해하지 마시고 어서 말씀하시오.

церемо́ния, -и [녀] ①의식, 례식; сваде́бная ц. 결혼식 ②[흔히 복수] (전의)(회화) 격식을 차리는 것, 사양; прошу́ без церемо́ний 격식을 차리지 말고, 사양하지 말고.

церемо́нность, -и [복 없음][녀] ①례절 바른 것, 사양하는 것, 진중한 것 ②거드름부리는 것, 모양 내는 것, 뽐내는 것.

церемо́нный, -ая, -ое; -о́нен, -о́нна ①례절 바른, 사양하는, 진중한 ②거드름부리는, 모양 내는, 뽐내는.

це́рий, -я [남] (화학) 세륨.

церкву́шка, -и [녀] це́рковь ②의 축소.

це́рковка, -и [녀] це́рковь ②의 축소.

церко́вник, -а[남] ①교도(教徒), 교회의 후원자 ②정교도.

церковноприхо́дский, -ая, -ое(제정 로씨야에서) 교회의, 교구(教區)의; церковноприхо́дская шко́ла 교회 부속 소학교.

церковнославя́нский, -ая, -ое 교회 슬라브의; ц. язы́к 교회 슬라브어.

церковнослужи́тель, -я[녀](폐어, 종교) ①불목한이 ②승려.

церко́вный, -ая, -ое ①교회의, 사원의; церко́вная слу́жба 례배 ②종교의, 신심 깊은.

це́рковь, -кви; 복수 -кви, -кве́й, -а́м[녀] ①(기독교의) 교(教), 교회; правосла́вная ц. 정교 교회; католи́ческая ц. 카톨릭교 ②교회당, 사원.

цесаре́вич, -а [남] (페어) 로씨야 황태자의 명칭.

цесаре́вна, -ы [녀] (페어) 로씨야 공주의 명칭.

цех[1], -а, в це́хе, в цеху́ [남] 제호, 직장; кузне́чный ц. 단야 제호; лите́йный ц. 주조 제호; сбо́рочный ц. 기계 조립 제호.

цех[2], -а [남] (력사어) (봉건 제도 시기에 서구라파에서의) 동업 조합, 길드.

цехко́м, -а [남] 제호 (직장) 위원회 (=цехово́й комите́т).

цехово́й[1], -а́я, -о́е 제호의, 직장의; цехово́й комите́т 제호 (직장) 위원회; цехова́я администра́ция 제호 행정 당국.

цехово́й[2], -а́я, -о́е (력사어) 동업 조합의, 길드의.

цеховщи́на, -ы [복 없음] [녀](불찬) 직장 본위주의.

циа́н, -а [복 없음][남](화학)시안.

цианистоводоро́дный, -ая, -ое 시안화 수소의.

циа́нистый, -ая, -ое (화학)시안의; ц. ка́лий 시안화 칼리, 청산 칼리.

циа́новый, -ая, -ое (화학) 시안의; циа́новая кислота́ 시안산, 청산.

циано́з, -а [남] (의학) 지아노시스, 찌아노제.

цивилиза́тор, -а [남] (야유) 문명 보급자, 교화자; империалисти́ческие цивилиза́торы 제국주의적 문명 보급자.

цивилиза́торский, -ая, -ое (야

유) 문명 보급자의, 교화자의.

цивилиза́ция, -и〔녀〕문명; анти́чная ц. 고대 문명.

цивилизо́ванный, -ая, -ое 문명한; ц. мир 문명한 세계.

цивилизова́ть, -зу́ю, -зу́ешь; -о́ванный〔완, 불완〕кого-что 문명하게 하다.

цивилизова́ться, -зу́юсь, -зу́ешься〔완, 불완〕문명해지다, 개화되다.

цивили́ст, -а〔남〕민법학자.

цивили́стика, -и〔복 없음〕〔녀〕민법학.

циви́льный, -ая, -ое (페어) ①공민의, 일반 시민의, 민간의, 문관의 ②평상의; циви́льное пла́тье 평복(平服) ◇ц. лист (립헌 군주국의) 왕실비(王室費).

цигéйка, -и〔녀〕①착색한 산양피(山羊皮) ② 짧은 산양피 상의.

цигéйковый, -ая, -ое 착색한 산양피의, 착색한 산양피로 만든.

цигéйский, -ая, -ое 찌게이스크(종)의; цигéйская овца́ 찌게이스크(종) 양.

ЦИК, -а〔남〕중앙 집행 위원회 (=Центра́льный Исполни́тельный Комитéт).

цика́да, -ы〔녀〕(동물) 매미.

цикл, -а〔남〕①순환, 회귀(回歸), 권(圈), 순환기, 주기, 순환 과정, 전과정 ②련관이 있는 한 학문의 권(圈); истори́ческий ц. 력사학 ③련관이 있는 권내의 시•이야기, 전설권(傳說圈).

цикламéн, -а〔남〕(식물) 시크라멘.

циклиза́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕한개의 총체에 병합하는 것, 한 권(圈)에 포함시키는 것.

цикли́зм, -а〔남〕자전차 경주.

цикли́ст, -а〔남〕자전차 선수.

цикли́ческий, -ая, -ое 순환의, 순환기의.

цикли́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕①순환적인 것 ②순환 작업, 순환 공정,

цикли́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 순환의.

циклова́ние, -я〔복 없음〕〔중〕순환 작업.

цикло́ида, -ы〔녀〕(수학) 싸이크로이드.

циклоида́льный, -ая, -ое(수학) 싸이크로이드의.

цикло́метр, -а〔남〕원호 측정기(圓弧測定器), 차륜 회전도(回輪度) 기록기.

цикло́н, -а〔남〕①선풍(旋風) ②(회화)폭풍 ③(공학)싸이크론, 정기 장치(淨氣裝置).

циклони́ческий, -ая, -ое 선풍의; ц. вихрь 회오리 바람.

цикло́п, -а〔남〕(희랍 신화에서) 눈 하나 밖에 없는 거인(~巨人).

циклопи́ческий, -ая, -ое (고대 건물에 대하여) 거대한, 커다란.

циклора́ма, -ы〔녀〕원형 파노라마.

циклости́ль, -я〔남〕일종의 복사기.

циклотро́н, -а〔남〕(물리) 싸이크로트론,

цико́рий, -я〔남〕(식물) 국화과의 일종.

цико́рный, -ая, -ое; цико́рий의, цико́рий로 만든.

цику́та, -ы〔녀〕독련 식물의 일종.

цили́ндр, -а〔남〕①(수학) 원주(체) ②(공학)시린다, 기통(汽筒), 원통(圓筒) ③실크햇트(모자의 일종).

цилиндри́ческий, -ая, -ое 원통형(圓筒形)의.

цили́ндровый, -ая, -ое 시린다의, 기통의.

цимбали́ст, -а〔남〕찜바르 연주자(演奏者).

цимба́лы, -ов〔단 없음〕찜바르 (현악기의 일종).

цинера́рия, -и〔녀〕(식물) 시네라리야 속 (학명 Cineraria).

цини́зм, -а〔남〕① (철학) 키니크주의 ②랭소(冷笑)적인 것, 키니크한 것, 철면피, 파렴치; небыва́лый ц. 일찌기 보지 못하던 철면피.

ци́ник, -а〔남〕①키니크주의자②랭

소적인•키니크한 사람, 파렴치한 자.

цини́ческий, -ая, -ое ①키니크주의자의 ②랭소적인, 키니크한, 철면피의, 파렴치한.

цини́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕랭소적인것, 키니크한것, 철면피, 파렴치.

цини́чный, -ая, -ое; -чен, -чна ①랭소적인, 키니크한; ц. анекдо́т 키니크한 일화 ②철면피의, 파렴치한; ц. человéк 파렴치한 사람.

цинк, -а〔남〕(화학) 아연; листово́й ц. 아연판; о́кись ци́нка 산화 아연.

цинкова́ние, -я〔복 없음〕〔중〕(공학)아연을 씌우는 것, 아연 도금.

цинкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь〔불완〕что (공학) 아연을 씌우다, 아연 도금(~鍍金)을 하다.

ци́нковый, -ая, -ое 아연의; ц. купоро́с(화학)류산 아연; ци́нковые цветы́ (화학)산화 아연, 아연화(~華); ци́нковая мазь 아연 연고; ци́нковое ведро́ 아연으로 만든 물통.

цинкогравю́ра, -ы〔녀〕(인쇄) 아연판술, 아연 사진판.

цинко́граф, -а〔남〕아연판술 전문가, 아연판업자.

цинкографи́ческий, -ая, -ое 아연판술의, 아연판업의.

цинкогра́фия, -и〔녀〕(인쇄) ① 아연판술 ②아연판업.

ци́нния, -и〔녀〕(식물) 백일홍.

цирк, -а〔남〕①곡마장, 경연장(競演場) ②〔복 없음〕써커스, 곡마, 곡예 ③(지질)원형의 골, 권곡(圈谷).

цирка́ч, -а́〔남〕(회화) 곡예단원, 곡예 배우.

цирково́й, -а́я, -о́е ①곡마장의 ②곡예의; ц. но́мер 곡예 상연 순서; ц. арти́ст 곡예 배우.

цирко́н, -а〔남〕(광물) 풍신자옥(風信子玉).

цирко́ний, -я〔남〕(화학) 찌르꼬늄.

циркули́ровать〔1, 2인칭 없음〕-рует〔불완〕(서적) ①순환•운행하다; кровь циркули́рует 혈액이 순환한다 ②류통하다, 퍼지다, 류포하다, 전해지다; циркули́руют упо́рные слу́хи 빈번히 헛소문이 퍼진다 ③(회화, 친밀)앞뒤로 왔다 갔다 하다.

ци́ркуль, -я〔남〕①콤파스, 량각규(兩脚規); но́жка ци́ркуля 량각규의 다리; то́нчайший ц. 정밀 량각규; кали́берный ц. 측경기(測經器) ②원주.

ци́ркульный[1], -ая, -ое 콤파스의, 량각규의; ци́ркульная но́жка 량각규의 다리.

ци́ркульный[2], -ая, -ое 환상(環狀)의, 원형의; ц. зал 원형의 강당.

циркуля́р, -а〔남〕회상(廻狀), 회람장; посыла́ть ц. 회람을 돌리다.

циркуля́рно〔부〕회람식으로, 순회시키여.

циркуля́рный[1], -ая, -ое 회람장의; циркуля́рное письмо́ 회람장.

циркуля́рный[2], -ая, -ое 환상(環狀)의, 원형의; ц. психо́з(의학) 주기적인 정신 착란.

циркуляцио́нный, -ая, -ое 순환의, 류통의; су́шка циркуляцио́нным во́здухом 기류 건조법(氣流乾燥法).

циркуля́ция, -и〔복 없음〕〔녀〕순환, 류통; ц. кро́ви 혈액 순환; ц. де́нег 화폐 류통.

цирю́льник, -а〔남〕(페어)리발사.

цирю́льня, -и; 복수 생 -лен〔녀〕(페어) 리발소.

цистéрна, -ы〔녀〕①저수지②유조차(油槽車), 탕크차; нефтяна́я ц. 유조차; ваго́н-ц. (철도) 탕크차 ③유조(油槽), 액조(液槽).

цисти́т, -а〔남〕(의학) 방광염(膀胱炎).

цитадéль, -и〔녀〕①(고대의) 요새 ②(전의)(높은 문체) чего 성벽; ц. ми́ра 평화의 성새.

цита́за, -ы〔녀〕(화학) 찌따재(섬유소 분해 효소).

цита́та, -ы〔녀〕인용구, 인용문; приводи́ть цита́ты 인용하다.

цита́тный, -ая, -ое 인용구의, 인용문의; ц. материа́л 인용문 자료.

цита́ция, -и 〔녀〕 (서적) ①〔복 없음〕인용; то́чная ц. исто́чников 원전의 정확한 인용 ②〔단 없음〕 인용문.

цитва́рный, -ая, -ое (식물) 국화과의 일종.

цити́рование, -я 〔중〕 인용, 인증.

цити́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕; процити́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 кого-что 인용하다; ц. кла́ссиков 고전 작가들의 글을 인용하다.

цитоло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (생물) 세포학.

ци́тра, -ы 〔녀〕 찌뜨라 (현악기의 일종).

ци́трус, -а 〔남〕 (식물) 감귤류의 일종.

цитрусово́д, -а 〔남〕 감귤 재배자.

циферблáт, -а 〔남〕 (시계 등의) 문자판; ц. часо́в 시계의 문자판.

ци́фра, -ы 〔녀〕 수, 수'자; ара́бские ци́фры 아라비아 수'자 (1, 2, 3, 4…등등); ри́мские ци́фры 로마 수'자 (Ⅰ, Ⅱ, Ⅲ; Ⅳ … 등등); контро́льные ци́фры 통계 수'자; вы́разить в ци́фрах 수'자로 표시하다.

цифрово́й, -а́я, -о́е 수'자의, 수'자로 표시한; цифровы́е да́нные 수'자상의 자료.

ци́церо 〔불변〕〔남〕 (인쇄) 12포인트 활자.

ЦК 〔цэка〕〔남〕 (=Центра́льный Комите́т) 중앙 위원회.

цо́кать[1], -аю, -аешь 〔불완〕; цо́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕 금속•돌 따위를 마주 쳐서 소리를 내다; копы́та цо́кают по мостово́й 포장 도로에서 말굽이 딸가닥거린다; ц. языко́м 혀'바닥으로 쯧쯧하다.

цо́кать[2], -аю, -аешь 〔불완〕 (특히 로씨야 북쪽 방언에서) «ч»와 «ц»를 혼돈하여 발음하다, «ч» 대신에 «ц»를 발음하다; он си́льно цо́кает 그는 ц발음을 심하게 한다.

цо́кнуть 〔완〕 →цо́кать[1].

цо́коль, -я 〔남〕 ①(건축) 석조 건물의 기저(基底); грани́тный ц. 화강암 기저 ②전구 꼭지.

цо́кольный, -ая, -ое ①(석조 건물의) 기저의, 전구 꼭지의; ц. ка́мень 석조 건물의 기저석; ц. мета́лл 전구 꼭지의 금속 ②(건축) 기저 높이의; ц. эта́ж 기저층.

цу́г, -а 〔남〕 말들을 앞뒤로 죽 늘여 메우는 것, 또는 그런 마차; цу́гом ① 앞뒤로 일렬을 짓고 ②(전의) (회화, 친밀) 연달아 렬을 지어서.

цу́гом 〔부〕 →цуг.

цука́т, -а 〔남〕 사탕에 담근 과실.

цука́тный, -ая, -ое, цука́т의.

цука́ть, -а́ю, -а́ешь 〔불완〕 кого-что ①(경기) 말고삐를 갑자기 잡아 채다 ②(전의) (학교 은어, 폐어) 막 놀려 주다, 란폭하게 조롱•희롱하다; ц. новичка́ 신입생을 막 놀려 주다.

цыга́н, -а; 복수 -не 또는 -ны, -а́н 〔남〕 집시.

цыга́нский, -ая, -ое 집시의; ц. язы́к 집시어 ◇цыга́нская жизнь (전의) (회화) 류랑 생활; ц. пот (пробира́ет) (롱담, 폐어) 오한(난다).

цыга́рка, -и 〔녀〕 가루 담배를 종이로 말아서 만든 대용 권연.

цы́кать, -аю, -аешь 〔불완〕; цы́кнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 на кого-что (속어)위협 삼아 고함 지르다.

цы́кнуть 〔완〕 →цы́кать.

цынга́, -и 〔복 없음〕〔녀〕 괴혈병.

цынго́тный, -ая, -ое ①괴혈병의; ц. больно́й 괴혈병 환자; цынго́тные явле́ния 괴혈병 현상 ②괴혈병을 치료하는.

цыно́вка, -и 〔녀〕 돗자리; стели́ть цино́вку 돗자리를 깔다.

цыплёнок, -нка; 복수 -ля́та, -ля́т 〔남〕 병아리; цыпля́т по о́сени счита́ют (속담) 병아리는 가을에 가서 세야 한다 (모든 일은 결과를 보고 판단해야 한다는 뜻).

цыпля́тина, -ы 〔복 없음〕〔녀〕

(회화) 병아리 고기.

цы́почки, -чек 〔단 없음〕 발끝; на цы́почках (또는 ц.) 발끝으로.

цып-цып! 〔감〕 닭이나 병아리를 부르는 소리.

цыц! 〔감동〕 (속어) 쉬!

Ч

чаба́н, -а́ 〔남〕 목동, 목양자(牧羊者); колхо́зные чаба́ны 꼴호즈의 목양자들.

чабёр, -бра́ 또는 чабре́ц(또는 чебре́ц), -а́ 〔복 없음〕〔남〕(식물) 목질박하 (학명 Satureja hortensis).

чабре́ц→чабёр.

ча́вканье, -я 〔복 없음〕〔중〕 (식사할 때) 쩝쩝 소리를 내는 것.

ча́вкать, -аю, -аешь 〔불완〕; ча́вкнуть, -ну, -нешь 〔단회〕 (식사할 때) 쩝쩝 소리를 내다.

ча́вкнуть 〔완〕 →ча́вкать.

чад, -а, о ча́де, в чаду́ 〔남〕 ①탄내(炭氣), 탄산가스; угоре́ть от ча́ду 탄산 가스에 중독되다 ②(전의) 의식을 혼란시키는 것; (전의) в чаду́ 란취해서; он то́чно в чаду́ 그는 정신 없이 멍하고 있다•비틀거린다.

чади́ть, чажу́, чади́шь 〔불완〕; начади́ть, -ажу́, -ади́шь 〔완〕 탄산 가스를 내다, 탄내를 뿜다, 연기가 자욱하다; печь чади́т 페치까가 몹시 낸다; из ку́хни чади́т 부엌에서 탄내가 난다.

ча́дно 〔술어로〕 탄내가 난다; в ку́хне ч. 부엌에 탄내가 꼈다.

ча́дный, -ая, -ое; -ден, -дна ①탄내의, 탄내나는, 탄내 자욱한 ②비틀거리게 하는.

ча́до, -а 〔중〕 (폐어, 야유) 어린애, 아들, 딸; со все́ми ча́дами и домоча́дцами 자식들과 하인들을 데리고.

чадолюби́вый, -ая, -ое; -и́в, -и́ва (폐어, 야유) 자식을 사랑하는; ч. оте́ц 자식을 사랑하는 아버지.

чадолю́бие, -я 〔중〕 (폐어, 야유) 자식에 대한 애정.

чадолю́бица, -ы 〔녀〕 아들을 사랑하는 어머니, 자모(慈母).

чадра́, -ы 〔녀〕 (회교도 부인들이 머리에서 부터 발끝까지 뒤집어 쓰는, 얼굴 부분을 그물처럼 뜬) 얇은 천으로 만든 잠옷.

чаёвник, -а 〔남〕 (회화) 차마시기를 좋아하는 사람.

чаёвничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (회화) 차를 마시며 시간을 보내다, 한가하게 차를 마시다.

чаево́д, -а 〔남〕 차 재배가.

чаево́дство, -а 〔중〕 차재배.

чаево́дческий, -ая, -ое 차재배의.

чаевы́е, -ы́х〔단 없음〕〔명〕 팁, 행하.

чаёк, чайка́ 또는 чайку́ 〔복 없음〕〔남〕 (회화, 친밀) чай의 축소•애칭; дать на ч. 팁을 주다, 행하 하다.

чаепи́тие, -я 〔중〕 차 마시기, 다과회.

ча́емость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (서적, 폐어) 예상, 기대.

ча́емый, -ая, -ое; -ем, -ема (서적, 폐어) ①ча́ять의 피동 현재 ②〔간단형 없음〕 기대되는, 희망하게 되는 ③예상되는, 가능성이 있는.

чаеразве́сочный, -ая, -ое (정량으로) 차를 나누어 주는.

чаеторго́вля, -и 〔녀〕 차매매, 차상점.

ча́йника, -и 〔녀〕 (회화) 차 찌끼; 우려낸 차의 찌끼.

чай[1], -я (-ю); 복수 -и́ 〔남〕 ①차나무 ②차잎; кита́йский ч. 중국차; зелёный ч. 록차(綠色); чёрный ч. 흑차; мя́тный ч. 박하차; цвето́чный ч. (어린 차 이삭으로 만든) 고급

꽃(花)차③차(차'물); сла́дкий ч. (사탕을 넣은) 단차; кре́пкий(сла́дкий) ч. 진한 (연한) 차; за ча́шкой ча́я 차를 마시면서; завари́ть ч. (ча́ю)차를 끓이다; стака́н ча́ю 차 한 잔; во вре́мя ча́я 차를 마실 때; пригласи́ть(또는 звать)на ча́шку ча́ю 다과회에 초대하다 ◇ дать на ч. 행하 하다; ч. да(и) са́хар! (속어, 폐어)(차를 마시는 사람에게 주는 인사) 어서 많이 마십시오.

чай² 〔삽입어〕 (속어) 아마; он, ч., проголода́лся 그는 아마 배가 고플게다; чай, пе́ннику на́смерть приде́рживается 빼니까주(酒)를 지독히 마시는 모양이요.

ча́йка, -и 〔녀〕 갈매기.

ча́йная, -ой 〔녀〕 다방, 차'집.

ча́йник, -а 〔남〕 차관(茶鑵).

ча́йница, -ы 〔녀〕 차'단지.

ча́йный, -ая, -ое 차의; ча́йная планта́ция 차원(茶園); ч. магази́н 차 상점; ча́йная ло́жка 차'숟가락; ч. серви́з 차도구 한벌; ч. подно́с 차반(茶盤); за ча́йным столо́м 차를 마시면서 ◇ ча́йная ро́за (식물) 차 향내 나는 장미.

чайхана́, -ы́ 〔녀〕(페르샤, 중앙 아세아의) 다방, 차'집.

чал, -а 〔남〕 ①(해양)닻줄 ②(항공) 계류 로프(繫留~).

ча́лить, -лю, -лишь 〔불완〕 что (해양, 항공) 계류(繫留)하다, 계선(繫船)하다.

ча́лка¹, -и 〔녀〕 (해양, 항공) 계선(繫留) 로프; 계류 로프.

ча́лка², -и〔녀〕 (방언) ①(말의 털색) 얼룩진 회색 말(馬) ②(말의 별명) 얼룩이.

чалма́, -ы́ 〔녀〕 회교도의 머리수건.

ча́лый, -ая, -ое(동물의 털색에 대하여) 다른 털색이 섞인 회색의; ч. конь 회색 얼룩말.

чан, -а 〔남〕 큰 나무통, 큰 쇠통.

чапра́к, -а́ 〔남〕 ①두터운 피혁(~皮革)원료 ②안장 장식용 방석.

чапы́жник, -а 〔남〕 (방언)빽빽한 관목림.

ча́ра, -ы 〔녀〕 (폐어) 술'잔.

чарда́ш, -а 〔남〕 ①헝그리야 민족 무용 ②그 무용곡.

ча́рка, -и 〔녀〕 술'잔.

чарова́ть, -ру́ю, -ру́ешь 〔불완〕 кого-что ①(폐어) 요술하다, 마술하다 ②(전의) 매혹하다; ч. свои́м го́лосом 자기 목소리로 매혹시키다.

чаро́вник, -а 〔남〕 (폐어) ①요술쟁이, 마법사 ②매혹적인(아릿다운) 사람.

чаровни́ца, -ы 〔녀〕 (폐어) ①요술쟁이, 마법사(녀자) ②매혹적인(아릿다운)녀자.

чароде́й, -я 〔남〕 (서적) ①(폐어) 요술쟁이, 마법사 ②(전의)매혹적인 사람.

чароде́йственный, -ая, -ое(서적, 시어, 폐어) 마법의, 요술의.

чароде́йство, -а 〔중〕 (서적) ①(폐어)마술; 요술 ②(전의)매력.

чароде́йствовать, -ствую, -ствуешь 〔불완〕(서적, 폐어)마술피우다, 요술을 하다.

чарти́зм, -а 〔남〕 차치즘(1837—1848년의 영국 로동 계급의 정치적 권리와 생활 조건 개선을 위한 운동).

charти́ст, -а 〔남〕 차치스트, 차치즘 운동자.

чарти́стский, -ая, -ое 차치즘 운동(참가자)의; чарти́стское движе́ние 차치스트 운동.

чару́ющий, -ая, -ее ①чарова́ть의 능동 현재 ②매혹적인; чару́ющая улы́бка 매혹적인 미소.

ча́ры, чар 〔단 없음〕 (서적, 시어) ①마술, 요술 ②(전의) 매력.

час, ча́са (회화 ча́су) 또는(수량 수사와 함께)часа́, о ча́се, в ча́се 또는 в часу́; 복수 -ы́ ①시(時); один ч. 40 мину́т 1시 40분; 12 часо́в дня 낮 12시; ч. но́чи 오전(밤) 1시; в три часа́ утра́ 새벽 세시에; 7 часо́в ве́чера저녁 7시; че́тверть часа́ 15분; кото́рый ч.? 몇시입니까? пять часо́в 5시 ②시간; э́то тре́бует часа́ вре́мени 이것은 1시간을 요한다; с ч. 약 1시간 가량; е́хать со ско́ростью ста киломе́тров в ч. 시속 100키로메터의 속도로 타고 가다; наня́ть по часа́м 시간을 정하여 빌리다; плати́ть по часа́м 시간 단위로 지불하다 ③〔단 없음〕 (일상적으로 사업상 정한)시간; приёмные часы́ 면회 시간, 진찰 시간; часы́ заня́тий 수업 시간; слу́жебные часы́ 근무 시간; свобо́дные часы́ 휴식 시간, 자유 시간 ④(교수, 수업) 시간; академи́ческие часы́ (학교의 휴식 시간을 포함한) 1교시(45분 또는 50분); на пе́рвом ча́се (в пе́рвый ч.)제 1교시에, 첫 수업 시간에 ⑤(높은 문체) 때, 시기, 순간, 시각; в гро́зный ч. войны́ 전쟁의 준엄한 시기에; свобо́дный ч. 한가한 때; ч. о́тдыха 휴식 시간; с э́того ча́са 이 시각부터, 이제부터; наста́л ч. распла́ты 청산할 시각이 닥쳐 왔다, 복수할 시각이 닥쳐 왔다; вече́рний ч. 저녁때 ⑥〔복 없음〕 (최후의, 림종의) 시각, 때; проби́л (уда́рил) ч. после́дний 최후•림종의 시각이 닥쳐 왔다; сме́ртный ч. 림종•최후의 순간 ⑦〔복 없음〕(좋은 혹은 나쁜 기회; он пришёл в ч. 그는 제때에 왔다; ч. свида́ния 만날 시간, 만나는 시각; поезжа́й в до́брый ч.! 무사히 가시오! 성공을 빕니다! его́ ч. пришёл 그는 죽을 때가 왔다 ⑧〔단 없음〕시계; карма́нные часы́ 회중 시계; ручны́е часы́ 팔목 시계; насто́льные часы́ 탁상시계; стенны́е часы́ 벽시계, 괘종; часы́ иду́т 시계가 간다; часы́ стоя́т 시계가 멎었다; часы́ спеша́т(отстаю́т) на 5 мину́т 시계는 5분 빠르다(늦다) ⑨〔단 없음〕(군사) 보초 시간, 당직 시간; стоя́ть на часа́х(군사) 보초를 서다; смени́ться с часо́в(군사) 보초를 교대하다 ⑩〔흔히 복수〕 1시간마다 진행되는 예배, 그 시간의 기도 ◇ ч. о́т часу (회화) 시시각각으로; с ча́су на ч. 방금이라도(예기되는 것에 대하여 하는 말); не по дня́м, а по часа́м (회화) 급속히; би́тый ч. (회화) 용군 한 시간, 오래'동안; принима́ть че́рез ка́ждый ч. по столо́вой ло́жке 한 시간마다 큰 숟가락 한 술씩 복용하라; во второ́м часу́ 한시와 두시사이에; на ч. (야유)일시적으로; неро́вен(또는 неровён) ч. 재수 없으면 어떤 일이 있을지 모른다, 코앞의 일이 깜깜하다; адмира́льский ч. 점심 시간.

часо́вня, -и; 복수 생 -вен 〔녀〕 작은 례배당.

часово́й¹, -ая, -ое ①시간의, 한 시간의; ч. переры́в 한 시간 휴식; часова́я бесе́да 한시간의 담화 ②시간을 정한; часова́я опла́та 시간비, 시간 지불 ③시계의; ч. механи́зм시계, 시계 장치(기계); часова́я пружи́на 시계 태엽; ч. магази́н 시계점(~店); часова́я стре́лка 시계 바늘; идти́ по часово́й стре́лке 바로 돌다 ④오전 또는 오후 한시의; ч. по́езд 오전(또는 오후) 한시 차.

часово́й², -о́го 〔남〕 보초; меня́ть часово́го 보초를 교대하다.

часовщи́к, -а 〔남〕 ①시계공, 시계 수리공 ②시계점 주인.

часо́к, -ска 〔남〕 час의 축소•애칭, 한 시간; на ч. 잠시, 잠간; ч. друго́й 한두시간.

ча́сом 〔부〕 (속어) ①때때로, 가끔 ②(방언) 우연히.

часосло́в, -а 〔남〕 (종교)정교회의 일독기도서(日讀祈禱書).

часте́нько 〔부〕 몹시 자주.

части́к, -а 〔남〕 ①잔 그물 ②그것으로 잡은 물'고기 ③(방언)밀림 ④(촘촘한)목책.

части́ть, чащу́, части́шь 〔불완〕 ①(회화) 동작을 빈번히 하다, 회수를 빠르게 하다 ②(속어)빈번히 가다, 자주 방문하다.

части́ца, -ы 〔녀〕 ①소부분, 소편(小片) ②소량(小量) ③(언어)조사.

части́чка, -и 〔녀〕 части́ца의 축

소- 애칭 ①소부분, 소편 ②소량.

частично 〔부〕 부분적으로; работа выполнена ч. 사업은 부분적으로 완수되였다.

частичный, -ая, -ое; -чен, -чна ①일부의, 부분적인; частичная мобилизация 일부 동원 ②(언어) 小사의.

частник, -а 〔남〕 개인 상인, 개인 경영자.

частновладельческий, -ая, -ое 사유(私有)의; ч. капитал 사유 자본.

частное, -ого 〔중〕 (수학) 상(수)(商數).

частнокапиталистический, -ая, -ое (폐어) 사(私)자본주의의, 사자본주의적인; 사적 경영의; частнокапиталистическое предприятие 사자본 경영 기업소.

частнопрактикующий, -ая, -ее (폐어) 개인이 경영하는, 사적으로 개인업하는; ч. врач 개업 의사.

частнособственнический, -ая, -ое 개인 소유적인.

частность, -и 〔녀〕 ①부분적인 것, 상세한 것, 국부적인 것 ②특별, 특수(성)◇в частности 특히, 특별히.

частный, -ая, -ое ①일부의, 부분적인, 특수한, 특별한; ч. вывод 부분적 결론; ч. случай 특별한 경우; от общего к частному 일반적인 것으로부터 특수적인 것에로 ②개인적인, 사적인; частная собственность 개인 소유; частная торговля 개인 상업; это его частное дело 이것은 그의 개인 문제이다; ч. капитал 사자본; частная переписка 사신(私信) 거래; частные уроки 자기가 체험한 경험; частная жизнь 사생활; частная квартира 자택 ◇частное лицо 개인; ч. дом (력사어) 시 경찰 관구, 경찰서; ч. пристав (제정 로씨야의) 시 (구)경찰 서장.

часто 〔부〕 ①빈번히, 자주, 종종; ч. ходить куда-л. 자주 다니다 ②빽빽하게; деревья посажены ч. 나무를 배게 심었다.

частокол, -а〔남〕목책, 말뚝 울타리.

частота, -ы 〔녀〕 ①빈번한 것 ②길도, 진동수 ③복수 -оты(전기) 주파수(周波數); ток высокой частоты 고주파(전류).

частотность, -и 〔녀〕 빈도(頻度), 진동수.

частотный, -ая, -ое 진동수의, 주파수의.

частотометр, -а 〔남〕 (전의) 주파계(周波計).

частушечник, -а 〔남〕 민요를 노래하는 사람, 민요 가수.

частушечница, -ы 〔녀〕 민요를 노래하는 녀자, 민요 가수(녀자).

частушка, -и 〔녀〕 민요, 타령(서정적, 생활적이며 우스운 내용을 가지는 네줄로 된 것), 속요.

частый, -ая, -ое; част, часта, часто; чаще ① 빈번한; частые встречи 빈번한 상봉; частые явления 자주 발생하는 현상, 빈번한 현상 ②빽빽한, 조밀한; ч. лес 밀림; частая гребень 빗살이 가는 빗, 참빗 ③거리가 가까운; частые станции 서로 거리가 가까운 정거장 ④빠른, 민속한, 급한; ч. пульс 빠른 맥박; ч. огонь 급사(急射); частые шаги 빠른 발걸음, 잰발걸음.

часть, -и; 복수 생 -ей 〔녀〕 ①부분, 일부; ч. целого(전체의)일부분; по большей части (большей частью) 대부분은; делить на части 나누다, 구분하다, 세분하다; платить по частям 분할 지불하다, 일부씩 지불하다 ②부분, 부속품, 부분품; часть тела 신체의 부분; запасные части машины 기계의 예비 부속품; 5 частей света 오대주(五大洲); разобрать на части 분해하다 ③(책의) 부, 편; первая ч. романа 소설의 제 1부(편) ④(부서의)부; санитарная ч. 위생부; хозяйственная ч. 경리부; учебная ч. 교무부 ⑤(회화)분야, 부문; работать по финансовой части 재정 분야에서 일하다

⑥(군사) 부대; воинская ч. 군부대; пехотная(артиллерийская) ч. 보(포)병부대 ⑦(제정 로씨야의)시 경찰 관구(市警察管區), 경찰서 ⑧(폐어)시, 구 소방대 ⑨(회화)몫; сколько приходится на мою ч.? 나의 몫은 얼마입니까?◇ю части (회화) 또는 в части (속어) чего …에 관하여서는; по части математики я слаб수학에 대해서 말한다면 나는 약한 편이다; части речи (언어)품사; это не по моей части 이것은 나의 알 바가 아니다; избрать благую ч. (폐어, 야유)최상의 결심을 하다.

частью 〔부〕 부분적으로, 일부만; это сделано ч. из дерева, ч. из железа 이것은 일부는 나무로 만들고 일부는 철로 만들어졌다.

часы, -ов 〔단 없음〕 시계; карманные ч. 회중 시계; ручные ч. 팔목시계; стенные ч. 괘종; песочные ч. 모래 시계; настольные ч. 탁상 시계; ч. с будильником 자명종(自鳴鐘), 사발 시계; заводить ч. 시계 태엽을 주다; ч. спешат (отстают) 시계가 빠르다 (늦다); ч. бьют двенадцать 시계가 12시를 친다; на моих часах 또는 по моим часам 내 시계로는.

чаус, -а 〔남〕 알이 굵은 붉은 포도의 일종.

чахлый, -ая, -ое; чахл ①시들어 가는, 쇠약한; чахлое растение 시들어 가는 식물 ②파리해진, 허약한; ч. ребёнок 여윈•파리한 어린애.

чахнуть, -ну, -нешь; чах, -ла; 〔불완〕; зачахнуть, -ну, -нешь〔완〕 ①시들다, 쇠약해지다; цветы чахнут 꽃이 시들고 있다 ②(전의)파리해지다, 여위다, 허약해지다; он чахнет с тоски 그는 근심으로 파리해 가고 있다.

чахотка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(회화) 폐병, 폐결핵; скоротечная ч. 급성 폐결핵 ◇карманная ч. (회화, 롱담) 주머니가 홀쭉하다, 동전 한 푼 없다.

чахоточный 〔шн〕, -ая, -ое (회화) ①폐병의, 폐결핵의; ч. румянец 폐병 환자에 특유한 뺨의 홍조(紅潮) ②(전의) (서적) 허약한, 빈약한 ③〔명사로〕 чахоточный, -ого 〔남〕; чахоточная, -ой 〔녀〕폐결핵 환자, 폐병 환자.

чаша, -и 〔녀〕 ①(력사어) 고대에 쓴 반원형의 술'잔 ②(시어, 수사체) 잔, 식기; ч. вина 포도주'잔; ч. весов 저울판 ◇у них дом—полная ч. 그의 집은 부유하다; смертная ч. (높은 문체) 죽음; испить горькую чашу (높은 문체) 불행을 겪다.

чашелистик, -а 〔남〕 (식물) 악편(萼片).

чашечка, -и 〔녀〕 ①чаша의 축소-애칭 ②(식물)악(萼) ③(해부)슬개골(膝蓋骨).

чашка, -и 〔녀〕 공기, 작은 사발, 보시기 ②(방언)접시 ②저울판③(해부) 슬개골(膝蓋骨).

чаща, -и 〔녀〕 밀림.

чаще частый와 часто의 비교급.

чаяние, -я 〔중〕 (높은 문체) 갈망, 숙망, 기대, 회망◇сверх (또는 паче) чаяния (서적, 폐어) 뜻밖에.

чаять, чаю, чаешь 〔불완〕 кого-чего 또는 〔+미정형〕(폐어, 야유) 갈망하다, 숙망하다, 회망하다, 기대하다 ◇чающие движения воды (서적, 야유) 어떤 좋은 일이나 있을가 하고 기다리는 사람들.

чваниться, -нюсь, -нишься 〔불완〕 (회화, 불찬) 제자랑하다, 뽐내다, 자만하다, 우쭐대다.

чванливость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 오만성, 자만성, 오만한 행동.

чванливый, -ая, -ое; -ив 잘 뽐내는, 오만한, 자랑 잘 하는.

чванный, -ая, -ое (회화) 오만한, 자만 잘 하는, 우쭐대는.

чванство, -а 〔복 없음〕〔중〕 (회화) (불찬)오만, 자만, 자랑.

чеботарь, -я〔남〕(방언) 구두쟁이.

чёботы, -ов; 단수 -от, -а 〔완〕(방언) 장화.

чебре́ц, -а́ 〔남〕 (식물) 목질박하.

чего́ 〔во〕 ① 〔부〕 (방언) 왜, 어째서 ② 〔감〕 물론, 그렇고말고 ③→ что.

чей, чья, чьё ①〔의문 대〕 누구의; ч. этот дом? 이것은 누구의 집이요? чья это кни́га? 이것은 누구의 책이요? ②〔관계 대〕(«кото́рый»의 생격과 같은 뜻으로 사용된다) геро́й, чьё и́мя изве́стно всем 이름이 모든 사람에게 알려진 영웅.

чек, -а 〔남〕 ①행표; плати́ть по че́ку 행표에 의하여 지불하다; выпи́сывать ч. 행표를 내다 ②전표.

чека́[1] 〔불변〕(회화) -и́ 〔녀〕 (1917—1921년 쏘련에 있은) 반혁명•태업•투기 반대 전로 투쟁 위원회.

чека́[2], -и́ 〔녀〕 (차바퀴의) 비나장.

чека́нить[1], -ню, -нишь 〔불완〕; вы́чеканить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 (①); отчека́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 (①, ②); расчека́нить, -ню, -нишь; -ненный 〔완〕 (③) что ① 금속에 부조(浮彫)를 새기다, (화폐, 메달 등을) 모양이 도두라지게 주조하다; ч. моне́ту 화폐를 모양이 도드라지게 주조하다 ② (전의) что 똑똑히•치밀하게 …을 하다; ч. слова́ 또박또박 말하다; ч. шаг 뚜벅 뚜벅 걸어 가다 ③금속 세공품의 접합부를 가공하다.

чека́нить[2], -ню, -нишь 〔불완〕 что (농업) 순을 치다, 적심하다; ч. хло́пок 목화의 순을 치다.

чека́нка[1], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 чека́нить[1]의 명사.

чека́нка[2], -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (농업) 순치기, 적심.

чека́нный, -ая, -ое ①모양이 도드라지게 주조한, 부조를 새긴 ②(전의) 똑똑한, 명백한; ч. стиль 명백한 문체.

чеки́ст, -а 〔남〕 чека[1]의 일'군.

чекме́нь, -я́ 〔남〕 깝까즈의 남자 상의.

че́ковый, -ая, -ое 행표의; че́ковая кни́жка 행표 대장.

чёлка, -и 〔녀〕 ①(말의) 갈기 ②앞머리가락.

чёлн, челна́; 복수 чёлны 또는 челны́ 〔남〕 통나무'배.

челно́к[1], -а́ 〔남〕 통나무'배.

челно́к[2], -а́ 〔남〕 (베짜는) 북.

челно́чный, -ая, -ое ①통나무'배의 ②(베짜는) 북의

чело́, -а́; 복수 чёла 〔중〕 (시어) (높은 문체) 이마 ◇бить чело́м (전의) (폐어) 청원하다.

челоби́тная, -ой 〔녀〕 (력사어) 청원서.

челоби́тчик, -а 〔남〕 (력사어) 청원자.

челоби́тчица, -ы 〔녀〕 (력사어) 청원자(녀자).

челове́к, -а; 복수 лю́ди, люде́й, лю́дям, люде́й, людьми́, о лю́дях (челове́ки는 (폐어, 롱담); 개수사와 함께 간접격—челове́к, челове́кам 등이 쓰임) 〔남〕 ①사람, 인간, …명; сове́тский ч. 쏘베트 사람; настоя́щий ч. 참된 사람; взро́слый ч. 성인; молодо́й ч. 청년; выдаю́щийся ч. 탁월한 인물; делово́й ч. 실무가; но́вый ч. 신인(新人); ч. с желе́зной во́лей 강철의 의지를 가진 사람; вое́нный ч. 군인; а́рмия в сто ты́сяч ч. 10만명으로 된 군단; из него́ не вы́йдет челове́ка 그는 사람구실 못 하겠다; нас бы́ло пять ч. 우리는 다섯 사람이였다; он не тако́й ч., что́бы врать 그는 거짓말할 사람은 아니다; по три рубля́ с челове́ка 한 사람에게서 3원씩 ◇гора́ с горо́й не схо́дится, а ч. с челове́ком сойдётся (속담) 제비와 기러기는 만날 날이 없어도 사람과 사람은 만날 날이 있다 ② (농노 제도하에서) 노복, 종복, 머슴 (그후 시기에는) 급사, 심부름'군.

человекоде́нь, -дня́ 〔남〕 (경제) 일인당 일일의 로동량.

человеколю́бец, -бца 〔남〕 (서적, 폐어) 박애가, 인자(仁慈)한 사람.

человеколюби́вый, -ая, -ое; -и́в 박애의, 인자한.

человеколю́бие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 박애, 인자(仁慈).

человеконенави́стник 〔сн〕, -а 〔남〕 (서적) 인간•인류 증오자.

человеконенави́стнический 〔сн〕, -ая, -ое 인간•인류 증오의; человеконенави́стническая пропага́нда 인간•인류 증오 선전.

человеконенави́стничество 〔сн〕, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) 인간 증오 사상, 인간 (인류) 증오.

человекообра́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 사람을 닮은, 사람 같은; человекообра́зная обезья́на 류인원(類人猿).

челове́чек, -чка 〔남〕 челове́к①의 축소-애칭.

челове́ческий, -ая, ое①인간의, 인류의, 사람의; ч. род 인류(人類); челове́ческая жизнь 인간 생활; челове́ческое о́бщество 인간 사회; сде́лать всё, что в челове́ческих си́лах 사람의 힘으로 할 수 있는 모든 것을 다하다; э́то свы́ше челове́ческих сил 이것은 사람으로서는 견디기 어려운 일이다, 이것은 사람으로서는 할 수 없는 일이다 ②인간다운, 인도적인; челове́ческое обраще́ние 인도적인 대우•취급; обраща́ться по-челове́чески 인도적으로 대하다.

челове́чество, -а 〔복 없음〕 〔중〕 인류; всё прогресси́вное ч. стои́т на стра́же ми́ра 전체 진보적 인류는 평화의 초소에 서있다.

челове́чий, -ья, -ье (회화) 사람의; челове́чьи голоса́ 사람 목소리.

челове́чина, -ы (회화) ①〔남, 녀〕 челове́к의 확대 ②〔복 없음〕 〔녀〕 인육, 사람 고기.

челове́чишко, -а; 복수 생 -шек 〔남〕 (회화, 친밀, 홀시) челове́к의 축소-비칭.

челове́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인정, 인간성.

челове́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 인간다운, 인정 있는, 인간성 있는; ч. посту́пок 사람다운 행동.

челюстно́й, -а́я, -о́е ①턱의 ②악골의; челюстна́я кость (해부) 악골(顎骨).

че́люсть, -и 〔녀〕 ①턱, 악(顎); ве́рхняя ч. 웃턱, 상악(上顎); ни́жняя ч. 아래턱, 하악(下顎).

че́лядь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 ① (농노 제도하에서의) 하인, 노복, 머슴 ②(전의) (멸시) 앞잡이.

чем[1] 〔접〕 ①(비교를 표시한다) …보다 더, …보다; лу́чше по́здно, ч. никогда́ (속담) 전혀 안 하기 보다는 늦어도 하는 편이 낫다; мне э́то нра́вится бо́льше, ч. то 나는 저것보다 이것이 더 마음에 든다; он бо́льше похо́ж на учёного, ч. на делово́го челове́ка 그는 실무가라기 보다는 학자에 더 가깝다; бо́льше, ч. сто лет 백년 이상 ②(조사 бы와 함께 또는 그것 없이) (회화) …할 대신에, …하기는커녕, …하기는 고사하고; ч. торопи́ться, вы́йдем лу́чше ра́ньше 후에 서두르기 보다는 미리 나가는 것이 낫다; ч. бы помо́чь, он ещё меша́ет 도와 주기는 커녕 그는 오히려 방해까지 한다; ч. бы де́ло де́лать, а она́ дури́т 그 녀자는 일하기는 고사하고 쓸데 없는 말만 늘어 놓고 있다 ③(비교급과 다른 문장의 «тем»과 함께) …하면 할수록; ч. скоре́е, тем лу́чше 빠르면 빠를수록 좋다; ч. бо́льше слу́шаешь, тем интере́снее стано́вится 들으면 들을수록 재미날 것이다 ◇ ч. свет 꼭두 새벽에, 이른 새벽에.

чем[2] → что[1].

чемери́ца, -ы 〔녀〕 (식물) 백합과의 일종.

чемери́чный, -ая, -ое, чемери́ца의.

чемода́н, -а 〔남〕 ①트렁크, 려행용 가방 ②(전의) (회화, 롱담) 배, 배때기; наби́ть свой ч. 배때기를

불리다 ③(전의) (회화, 폐어) 대구청 포탄.

чемода́нный, -ая, -ое 트렁크의; ч. замо́к 트렁크 자물'쇠.

чемода́нчик, -а〔남〕чемода́н ①의 축소·애칭.

чемода́нщик, -а〔남〕트렁크•가방 제조자.

чемпио́н, -а〔남〕(체육) 선수, 선수권 보유자; ч. ми́ра 세계 선수; ч. ми́ра по ша́хматам 세계 장기 선수.

чемпиона́т, -а〔남〕(체육) 선수권 대회; ша́хматный ч. 장기 선수권 대회.

чемпионе́сса〔нэса〕, -ы〔녀〕(체육) (폐어) 선수권 보유자(녀자), 선수(녀자); ч. по те́ннису 테니쓰 선수(녀자).

чемпио́нка, -и〔녀〕(체육) (회화) 선수권 보유자, 선수(녀자).

чемпио́нский, -ая, -ое (체육) 선수권 보유자의, 선수의; чемпио́нское зва́ние 선수 칭호.

чемпио́нство, -а〔복 없음〕〔중〕(체육) 선수 칭호, 선수권.

чему́→что[1].

чепе́ц, -пца́〔남〕부인용 모자; дома́шний ч. 부인용 실내모; купа́льный ч. 해수욕모; ночно́й ч. 침실용모.

чепра́к, -а́〔남〕말 언치, 안장 밑에 까는 가죽.

чепуха́, -и́〔녀〕(회화) ①어리석은 수작•짓, 황당한 수작•짓, 헛된 말•일, 빈말; моло́ть (говори́ть) чепуху́ 어리석은 수작(짓)을 하다 ②(친밀) 시시한 일, 보잘것없는 것; ч.! 시시해! 대수럽지 않아!

чепухо́вый, -ая, -ое (속어, 친밀) 어리석은, 황당한, 보잘것없는, 시시한, 대수롭지 않은; чепухо́вое де́ло 시시한 일.

че́пчик, -а〔남〕부인용 모자.

че́рва[1], -ы〔복 없음〕〔녀〕〔집합〕(농업) 유봉(幼蜂), 벌의 유충.

че́рва[2], -ы〔녀〕(속어) (트럼프의) 하트 패.

черва́, -ы́〔복 없음〕〔녀〕〔집합〕=че́рва.

червеобра́зный, -ая, -ое (서적) 벌레 모양의, 곤충 같이 생긴; ч. отро́сток (해부) 충양 돌기.

че́рви -е́й〔단 없음〕=че́рвы.

черви́веть〔1,2인칭 없음〕-еет〔불완〕; зачерви́веть, -еет〔완〕; очерви́веть, -еет〔완〕벌레가 붙다, 벌레가 먹다; я́блоки черви́веют 사과에 벌레가 붙는다.

черви́вый, -ая, -ое; -и́в 벌레가 붙은; черви́вое я́блоко 벌레가 먹은 사과.

червлёный, -ая, -ое (폐어) 검붉은.

черво́нец, -нца〔남〕①(폐어) 5—10루블리 금화 ② 20년대에 사용된 쏘련의 10루블리 지폐 ③〔단 없음〕(일반적으로) 화폐, 금화.

черво́нка, -и〔녀〕(트럼프에서) 하트 패.

черво́нный[1], -ая, -ое 진홍색의, 선홍색의; черво́нное зо́лото 적금(赤金), 순금.

черво́нный[2], -ая, -ое (트럼프) 하트 패의 ◇ч. вале́т (전의) (회화, 폐어) 부화 방탕한 생활을 하는 귀족 청년.

червото́чина, -ы〔녀〕(과실 등의) 벌레가 먹은 구멍•흔적; ч. в я́блоке 사과의 벌레 먹은 구멍.

че́рвы, черв, че́рвам 또는 че́рви, -е́й, -я́м; 단수 (속어) че́рва, -ы〔녀〕(트럼프의) 하트 패; коро́ль черве́й 하트의 왕.

червь, -я́; 복수 че́рви, -е́й〔남〕구더기, 벌레; шелкови́чный ч. 누에; дождево́й ч. 또는 земляно́й ч. 지렁이; разводи́ть шелкови́чных черве́й 누에를 치다 ◇ч. зале́з мне в се́рдце 나의 가슴 속은 쑤시고 쓰라렸다.

червя́к, -а́〔남〕①구더기, 벌레; ива́новский ч. 개똥벌레 ②(공학) 곡관 ◇замори́ть червяка́ (회화, 친밀) 요기하다, 조금 먹고 시장'기를 끄다.

червя́чный, -ая, -ое (공학) 곡관의, 웜의; червя́чная переда́ча (기계) 웜치차 장치(齒車裝置).

червячо́к, -чка́〔남〕(회화) червя́к의 축소·애칭 ◇замори́ть червячка́ (회화, 친밀) 요기하다, 조금 먹고 시장'기를 끄다•풀다.

черда́к, -а́〔남〕①지붕과 천장과의 어간, 다락 ②(전의) (속어, 비속, 농담) 두뇌, 머리; у него́ ч. не в поря́дке 그의 머리는 정상적이 아니다.

черда́чный, -ая, -ое, черда́к ①의; черда́чное помеще́ние 지붕과 천장과의 어간'방, 다락.

череви́ки, -ов 또는 -о́в; 단수 череви́к, -а́〔남〕(방언) 뒤축이 높은 녀자 장화.

череви́чки, -ов 단수 -чек, -чка〔남〕череви́ки의 축소·애칭.

черёд, череда́〔남〕(방언) 차례, 순번; тепе́рь твой ч. 이번에는 네 차례다 ◇идти́ (пойти́) свои́м чередо́м (회화) 순조롭게 진행되다.

череда́[1], -ы́〔복 없음〕〔녀〕(회화) 순번, 차례; пришла́ на́ша ч. 우차례가 되였다 ② (폐어) 때, 시기; пришла́ плоха́я ч. 나쁜 때가 닥쳐 왔다 ③(폐어) 렬, 행렬(行列).

череда́[2], -ы́〔복 없음〕〔녀〕(식물) 금잔화(金盞花) (학명 Bidens tripartita).

чередова́ние, -я〔중〕교대, 교체; ч. зву́ков (언어) 어음 교체.

чередова́ть, -ду́ю, -ду́ешь〔불완〕кого-что с кем-чем 교대하다, 교체하다, 바꾸다; ч. труд с о́тдыхом 로동과 휴식을 번갈아 하다.

чередова́ться, -ду́юсь, -ду́ешься〔불완〕교대되다, 교체되다, 엇바뀌다.

че́рез (чрез(폐어))〔전〕(대격과 함께) ①넘어서, 건너서, 지나서, 경유하여; мост ч. ре́ку 강에 놓은 다리; перейти́ ч. у́лицу (ре́ку, мост) 길(강, 다리)을 건너 가다; реме́нь ч. плечо́ 멜띠; пры́гнуть ч. верёвку 줄을 뛰여 넘다; переле́зть ч. забо́р 울타리를 타고 넘어 가다; про́пуск ч. ли́нию фро́нта 전선 통과 사증(戰線通過査證); е́хать в Москву́ ч. Пеки́н 북경을 거쳐 모쓰크바로 가다; прое́хать ч. Сиби́рь 시비리를 통과하다; пройти́ ч. тяжёлые испыта́ния 간난 신고를 겪다 ②꿰뚫어서, 관통하여; пу́ля прошла́ ч. до́ску 총알이 널빤지를 관통하였다; ч. сте́ну 벽을 꿰뚫고; перейти́ ч. лес 삼림 속을 지나가다; смотре́ть ч. очки́ 안경 넘어로 보다; влезть ч. окно́ 창문으로 들어 가다 ③통하여, …에 의하여; объяви́ть ч. газе́ту 신문지상에 성명하다; бесе́довать ч. перево́дчика 통역을 통하여 담화하다; ч. други́х 인편에; переда́ть ч. прия́теля 친구를 통하여 전달하다; писа́ть сло́во ч. чёрточку 이음표를 긋고 단어를 쓰다 ④(시간, 거리에 관하여) 지나서, 후에, 사이를 두고; ч. час 한 시간 후에; ч. год 1년 후에; ч. день (ка́ждый второ́й день) 하루 건너; принима́ть лека́рство ч. ка́ждые три часа́ 3시간 사이를 두고 약을 복용하다; писа́ть ч. стро́чку 한 줄 건너서 쓰다 ⑤(폐어, 속어) …때문에; ч. боле́знь петь не могу́ 병 때문에 노래를 못 부르겠다.

череми́ска, -и〔녀〕체레미스인(녀자).

череми́сский, -ая, -ое 체레미스인의.

череми́сы, -ов; 단수 -и́с 또는 -и́син, -а〔남〕체레미스인 (핀랜드 동부에 사는).

черёмуха, -и〔녀〕(식물) 구름나무의 일종.

черемша́, -и́〔복없음〕〔녀〕야생파(~葱)의 일종 (학명 Allium ursinum).

черенкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь; -о́ванный〔불완〕; отчеренкова́ть, -ку́ю, -ку́ешь〔완〕что 접붙이다,

꺾꽂이하다, 삽수(插樹)하다.

черенкова́ние, -я〔중〕 접목(接木), 꺾꽂이(插木).

черено́к, -нка́〔남〕①손잡이; ч. ножа́ 칼’자루; ч. косы́ 낫’자루 ②접지(接枝), 삽수, 삽지 ③화경(花梗), 엽병(葉柄); ч. ли́ста 엽병(葉柄).

че́реп, -а; 복수 -а́〔남〕 두개(頭蓋), 두골(頭骨).

черепа́ха, -и〔녀〕 ①거북; тащи́ться как ч. 거북의 걸음을 걷다 ②별갑(鼈甲); изде́лия из черепа́хи 별갑 세공품.

черепа́ховый, -ая, -ое 거북의, 별갑의; ч. портсига́р 별갑으로 만든 담배 케스; черепа́ховая опра́ва для очко́в 대모 안경테.

черепа́ший, -ья, -ье 거북의 ◇идти́ черепа́шьим ша́гом 거북이 걸음으로 걷다, 느리게 가다.

черепи́тчатый, -ая, -ое=черепи́чный.

черепи́ца, -ы〔녀〕①〔복 없음〕〔집합〕 기와 ②기와 한 장.

черепи́чина, -ы〔녀〕(회화)한 장의 기와.

черепи́чный, -ая, -ое 기와의; черепи́чная кры́ша 기와 지붕; ч. заво́д 기와 공장.

черепно́й, -а́я, -о́е (해부) 두개(頭蓋)의; черепна́я коро́бка(해부) 뇌개(腦蓋).

черепо́к, -пка́〔남〕 ①사금파리, 이징가미 ②〔복 없음〕 결, 오지.

чересполо́сица, -ы〔복 없음〕〔녀〕 농경지 교차 현상; систе́ма колхо́зного хозя́йства уничтожи́ла чересполо́сицу꼴호즈 경영 제도는 농경지 교차 현상을 소멸시켰다.

чересполо́сный, -ая, -ое 농경지 교차 현상의.

чересседе́льник, -а〔남〕 가슴걸이.

чересседе́льный, -ая, -ое 가슴걸이의.

чересчу́р〔부〕 과도히, 너무나, 지나치게; ч. холо́дный 지나치게 찬; ч. мно́го 지나치게 많다.

чере́шневый, -ая, -ое 버찌의; чере́шневое варе́нье 버찌 잼; чере́шневое де́рево 벚나무.

чере́шня, -и; 복수 생 -шен〔녀〕 ①벚나무 ②버찌.

черешо́к[1], -шка́〔남〕(회화)=черепо́к ①.

черешо́к[2], -шка́〔남〕= черено́к③.

черка́ть, -а́ю, -а́ешь〔불완〕=чёркать.

чёркать, -аю, -аешь〔불완〕; черкну́ть, -ну́, -нёшь〔일회〕что(회화) ①되는 대로 쓰다, 갈겨 쓰다 ②(주의를 돌리기 위하여) 하선(下線)을 긋다 ③선을 그어서 지우다 ④〔불완 없음〕쓰다; черкни́те мне не́сколько слов 나에게 간단한 편지를 보내 주십시오.

черке́с, -а〔남〕 체르께스 사람.

черке́ска[1], -и〔녀〕 체르께스 사람들의 웃옷 (보통 목깃이 없고 허리 부근을 죄여맨 좁고 긴 상의).

черке́ска[2], -и〔녀〕 체르께스 녀자.

черке́сский, -ая, -ое 체르께스의.

черке́шенка, -и〔녀〕 체르께스 녀자.

черкну́ть〔완〕→чёркать.

черне́ние, -я〔복 없음〕〔중〕 검게 하는 것, (금속에) 흑피(黑皮)를 입히는 것.

чернёный, -ая, -ое ①검게 한 ②흑피(黑皮)를 입힌; чернёная сталь 흑피강.

черне́ть, -е́ю, -е́ешь〔불완〕; почерне́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕(①) ①거멓게 되다, 검어지다; серебро́ черне́ет 은이 거멓게 변색한다 ②〔1, 2인칭 없음〕 검게 보이다, 거멓게 보이다; вдали́ что-то черне́ет 먼 곳에서 무엇인지 검게 보인다.

черне́ться〔1, 2인칭 없음〕 -е́ется〔불완〕 검게 보이다, 거멓게 보이다.

черне́ц, -а́〔남〕(폐어) 수도승(修道僧).

черни́ка, -и〔복 없음〕 ①월귤 나무의 열매 ②월귤나무의 숲.

черни́ла, -и́л〔단 없음〕 잉크.

черни́льница, -ы〔녀〕 잉크병, 잉크 반지.

черни́льный, -ая, -ое 잉크의; ч. порошо́к 가루 잉크; ч. каранда́ш 잉크 연필; черни́льное пятно́ 잉크의 얼룩 ◇черни́льная душа́ (전의)(회화, 농담, 폐어) 하급 관리 타이프의 인간, 융통이 없는 사람; ч. оре́х (식물) 몰식자(沒食子), черни́льная война́(전의)(폐어) 출판물상에서의 론쟁.

черни́ть, -ню́, -ни́шь〔불완〕; зачерни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕(①); начерни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый〔완〕(①); очерни́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́)〔완〕(②) кого-что ①거멓게 하다, 검게 염색하다; ч. во́лосы 머리칼을 거멓게 물들이다 ②(전의) 비방하다, 중상하다.

черни́чина, -ы〔녀〕(회화) 월귤.

черни́чник 〔шн〕, -а〔남〕 월귤나무 밭.

черни́чный〔шн〕, -а́я, -ое 월귤나무의.

черно...합성어의 첫부분으로서 «검다»«검은»의 뜻을 나타냄 (례; черноволо́сый 머리털이 검은; черногри́вый 갈기가 검은).

чернборо́дый, -ая, -ое; -ро́д 턱수염이 검은.

чернобро́вый, -ая, -ое; -о́в 눈’섭이 검은; чернобро́вая краса́вица 눈’섭이 검은 미인.

черноб́урка, -и〔녀〕(회화) 밤’빛 여우 모피(毛皮).

черноб́урый, -ая, -ое; -у́р 밤’빛의, 진한 갈색의; черноб́урая лиси́ца 은(銀)여우.

чернобы́льник, -а〔남〕(식물) 쑥의 일종.

чернова́тый, -ая, -ое; -а́т (회화) 거무스름한,

черновик, -а́〔남〕 초고, 초안.

черново́й, -а́я, -о́е 초고의; ч. набро́сок 초고, 초안; черновая тетра́дь 잡기장.

черноволо́сый, -ая, -ое; -ло́с 머리털이 검은.

черногла́зый, -ая, -ое; -гла́з 눈이 검은.

черноголо́вый, -ая, -ое; -ло́в 머리털이 검은.

черного́рец, -рца; 복수 -рцы, -ев 몬테네그로 사람 (유고슬라비아 서남 지방의 츠르나야 고라 지방에서 살고 있는 세르비아 종족의 명칭).

черногри́вый, -ая, -ое; -и́в 갈기가 검은.

чёрное, -ого〔중〕 검은 옷; ей идёт чёрное 그 녀자에게는 검은 옷이 어울린다 ◇чёрным по бе́лому 명백하게, 명료하게.

чернозём, -а〔남〕 흑토(黑土).

чернозёмный, -ая, -ое 흑토의; чернозёмная по́чва 흑토.

чернокни́жие, -я〔복 없음〕〔중〕 마술, 요술.

чернокни́жник, -а〔남〕 마술사, 요술쟁이.

чернако́жий, -ая, -ее; -о́ж(서적, 폐어) ①피부가 검은 ②〔명사로〕 чернако́жие, -их; 단수 -ий, -его 흑인.

черноле́сье, -я〔복 없음〕〔중〕 활엽 수림.

черномазый, -ая, -ое; -а́з(속어) 머리가 검고 얼굴색이 가무스레한.

черномо́рец, -рца〔남〕 흑해 함대 해병.

черномо́рский, -ая, -ое 흑해의; ч. флот 흑해 함대; черномо́рское побере́жье 흑해 연안.

черноо́кий, -ая, -ое; -о́к (시어) 눈이 검은.

чернорабо́чий, -его〔남〕 막로동자, 잡부.

черносли́в, -а〔남〕〔집합〕 말린 자두.

черносли́вина, -ы〔녀〕(회화) 말린 오얏 한 알.

черносо́тенец, -нца〔남〕(정치) ①제정 로씨야 시대의 흑백단원 ②

(일반적으로)극단한 반동 분자.

черносо́тенный, -ая, -ое 흑백단원의.

чернота́, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕검은 것.

чернота́л, -а 〔남〕 버드나무의 일종.

черноу́сый, -ая, -ое; -у́с 웃수염이 검은.

черну́шка, -и 〔녀〕 (속어) 얼굴이 가무잡잡한 녀자.

черношёрстый, -ая, -ое; -шёрст (동물의)털이 검은; черношёрстые овцы́ 털이 검은 양.

чёрный, -ая, -ое; чёрен, черна́ ①검은, 흑색의; ч. цвет 흑색; ч. хлеб 검은 빵; чёрная кра́ска 검은 물'감•칠; ч. как смоль 새까만; чёрная доска́ 칠판; чёрные ту́чи 흑운 ②〔간단형 없음〕 (폐어) 굴뚝없이 불을 때는; чёрная изба́ 굴뚝이 없는 농가 ③(전의) (시간에 대하여) 어두운, 암담한, 암흑한, 불행한, 불길(不吉)한, 곤난한; ч. день 흉일(凶日); чёрные дни 암담한(불행한)시기; копи́ть на ч. день 만일의 경우를 생각해서 저축하다 ④(전의) (멸시) 극악한, 흉악한, 죄있는; чёрная ду́ма 음흉한 생각, 악의; чёрное де́ло 나쁜 일, 악랄한 책모; чёрные си́лы реа́кции 반동의 흉악한 세력 ⑤(폐어, 방언) 더러운, 어지러운; чёрное бельё 더러운 내의; с чёрными рука́ми 더러운 손으로 ⑥〔간단형 없음〕 (인쇄)굵은, 굵은 활'자의; набра́ть заголо́вок чёрными 제목을 굵은 활'자로 식자하다 ⑦〔간단형 없음〕 뒤'문의; ч. ход 뒤'문; чёрное крыльцо́ 뒤'바깥 현관; ч. двор 뒤'마당 ⑧〔간단형 없음〕막된, 잡역의; чёрная рабо́та 잡일, 막로동 ⑨〔간단형 없음〕 (폐어) 권리 없는(인민• 계급); ч. наро́д 서민(庶民) ⑩〔간단형 없음〕 (력사어)(고대로씨야의) 국가 소유의, 국가 소유 토지의; чёрные зе́мли 국가 소유지; чёрные лю́ди 또는 чёрные крестья́не (폐어) 국유지 소작인 ⑪〔명사로〕 чёрный, -ого〔남〕 흑인 ⑫〔명사로〕 чёрные, -ых〔단 없음〕(바둑등의) 흑 ⑬〔명사로〕чёрная, -ой 〔녀〕 (력사어)허드레방 ◇ч. мета́лл 흑색금속; чёрная металлу́ргия 흑색 야금; ч. лес 락엽 수림; чёрные спи́ски 요 시찰인 명부(要視察人名簿), 위험 분자 명부, 블랙리스트; чёрная неблагода́рность 배은(背恩) 망덕; ви́деть всё в чёрном све́те 나쁘게 받아 들이다; держа́ть кого-л. в чёрном те́ле 랭대하다, 학대하다, 심하게 부려 먹다; ч. пар (농업) 풀이 무성하지 않은 휴한지• 휴전(休田); чёрная би́ржа 비합법 취인소(非合法取引所); ч. ры́нок (폐어)투기적 매매; чёрная со́тня (혁명전) 흑백단; ме́жду ни́ми чёрная ко́шка пробежа́ла (회화)그들 사이가 어석비석해졌다 ◇ черны́м-черно́(회화) ①새까맣게 ②(전의) 매우 많이; чёрного кобеля́ не отмо́ешь до́бела́ (속담) 제버릇 개 못 준다, 세 살적 버릇이 여든까지 간다; ч. глаз (전의) 악의에 찬 눈•눈초리.

чернь¹, -и 〔녀〕 흑피를 입힌 은.

чернь², -и 〔녀〕 천민(賤民), 평민.

черпа́к, -а́ 〔남〕 자루가 긴 바가지, 무엇을 퍼내는 기계 장치.

черпа́лка, -и 〔녀〕 (회화)주걱, 국자, 바가지.

черпа́льный, -ая, -ое 푸는•긷는데 쓰는, 급수(汲水)용의; черпа́льная маши́на 급수기(汲水機).

че́рпание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (서적) ①긷는 것, 푸는 것 ②(전의)획득, 섭취.

че́рпать, -аю, -аешь〔불완〕; черпну́ть -ну́, -нёшь 〔완〕 (①)что ①긷다, 길어 내다, 뜨다, 푸다; ч. ковшо́м из ка́дки 나무통에서 바가지로 떠내다; ч. зе́млю 흙을 담아내다 ◇ч. во́ду решето́м (속담) 체로 물푸기 ②(전의)(서적)얻다, 끄집어 내다, 섭취하다; ч. си́лы 힘을 얻다; ч. све́дения 정보를 얻다.

черпну́ть 〔완〕 →че́рпать.

черстве́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; зачерстве́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕(①); очерстве́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (②); почерстве́ть, -е́ю, -е́ешь〔완〕 ①(빵 같은 것이)굳어지다; хлеб черстве́ет 빵이 굳어진다 ②(전의) 무정•박정하여지다, 랭담하여지다; душа́ черстве́ет 마음이 무정해진다.

чёрствость, -и〔복 없음〕〔녀〕①(빵 같은 것의) 굳는 것; ч. ко́рки 껍질의 굳은 정도②(전의)무정, 박정, 랭담; ч. души́ 박정.

чёрствый, -ая, -ое; чёрств, черства́, чёрство ①(빵같은 것이)굳은, 단단한; ч. хлеб 굳은 빵 ②(전의)무정한, 박정한, 랭담한; чёрствое отноше́ние 랭담한 태도.

чёрт (또는 чорт)-а (그러나 ни черта́로 됨); 복수 че́рти, -е́й 〔남〕 귀신, 악마 ◇не так стра́шен ч., как его́ малю́ют (속담) 서울이 무섭다 해서 남태령부터 길가 (귀신은 그림에서 보는 것처럼 무서운 것은 아니다); ч. побери́ (возьми́, дери́, подери́) кого-что (회화, 친밀)(경악, 경탄, 분격을 표시)빌어 먹을 것! 제길할 것! 엣! 앗차! ◇побра́л бы тебя́ ч.! 제길할 갈 데로 가라! ло́вко, чёрт побери́, игра́ет 기막히게 잘 한단 말이야! к чёрту (посла́ть, бро́сить 등과 함께) (조야) 쫓아 내는 말 (예:иди́ (поди́, убира́йся) к чёрту! (야비하게)가라! 썩 없어져! 탁 뒤여져라!); э́то ни к чёрту не годи́тся 또는 ни черта́ не сто́ит) (조야)아무 쓸 데도 없다, 한푼의 가치도 없다; сам ч. но́гу сло́мит 또는 сам ч. разберёт (회화) 무엇이 무어인지 통 모르겠다; чем ч. не шу́тит (회화, 친밀)귀신이 못하는 장난이 없다, 세상 일은 모른다; до чёрта (회화)극도로, 굉장히; на кой ч. 또는 на чёрта (속어) 무엇 때문에, 무엇하러; ни черта́ нет(속어) 아무것도 없다; ч. зна́ет(회화)모르겠다; ч. зна́ет что! 또는 ч. зна́ете что! (회화) 무엇인지 알게 뭐냐! 무슨 도깨비 소린지 알 수 없네! ч. его́ зна́ет! 누가 안담! ч. дёрнул (дёргает, понёс, несёт) кого-что 〔+미정형〕 회화, 친밀, 비속)(어떤 사람의 행동에 대한 불만을 표시) 뭘 때문에...할 필요가 있었는가, ...하지 않았더면 좋았을 걸; чёрта с два(조야)어림도 없다; к чёрту на рога́ 또는 кули́чки 또는 у чёрта на рога́х 또는 на кули́чках (전의, 회화) 멀고 먼 곳에; ч. с ним! (속어) 될대로 되라!

черта́, -ы́ 〔녀〕 ①선; провести́ черту́ 선을 긋다 ②경계; пограни́чная ч. 국경선; в черте́ го́рода 시내에, 시경역 내에 ③(전의)특징, 특성, 특색, 특질; основны́е черты́ 기본 특징; черты́ хара́ктера 품성; отличи́тельная ч. 특성, 특질, 특징, 특색; характе́рная ч. 특징 ④(전의)(단어 «лица́»와 함께 또는 그것 없이) 외모, 용모; черты́ лица́ 면모, 얼굴 생김, 얼굴 ◇в о́бщих черта́х 대체로, 대개, 간단히 말하면, 략술하면.

чертёж, -ежа́ 〔남〕 도면, 도안, 도표; ч. зда́ния 건물 도면; ч. маши́ны 기계 도안.

чертёжная, -ой 〔녀〕 제도실.

чертёжник, -а〔남〕 제도가, 제도사.

чертёжный, -ая, -ое 도면의, 제도용의; чертёжная доска́ 제도판.

чертёнок, -нка; 복수 -еня́та, -еня́т 〔남〕 (회화) ①чёрт의 축소•애칭 ②(친밀) 장난꾸러기.

чёртик, -а 〔남〕 чёрт의 축소, 꼬마 귀신, 소악마, 꼬마 도깨비 ◇ напи́ться до чёртиков (회화) 곤드라지게 술을 마시다.

черти́ть, черчу́, че́ртишь 〔불완〕; начерти́ть, -черчу́, -че́ртишь; -е́рченный 〔완〕 (①,②) что ①(선을) 긋다, 그리다; ч. ли́нию 선을 긋다 ②제도(製圖)하다; ч. план ме́ст-

ности 지형도를 그리다.

чёртов, -а, -о 귀신의, 악마의 (특히 욕설에서 사용) ◇чёртова ку́кла (속어, 비속) 상년; чёртова дю́жина 13; чёртово зе́лье (식물)(속어) 연초(煙草); ч. па́лец (광물) 전석(箭石); ч. кула́к! 망할 꿀라크 자식!

черто́вка, -и〔녀〕(속어) 요부(妖婦), 녀자 악마.

черто́вски〔부〕(속어) 매우, 대단히, 몹시, 비상히; я ч. уста́л 나는 녹초가 되였다; он ч. хитёр 그는 매우 교활하다.

черто́вский, -ая, -ое (속어) 지독한, 무서운, 무시무시한, 극악한; черто́вская рабо́та 참혹한 일; черто́вская пого́да 몹시 사나운 일기; черто́вская хи́трость 무서운 교활성.

чертовщи́на, -ы〔복 없음〕〔녀〕(회화) 무시무시한 상태, 도깨비 장난; что за ч.? 이건 무슨 도깨비 장난인가?

черто́г, -а〔남〕(높은 문체, 폐어) 장대하고 화려한 저택(邸宅)•건물•궁전.

чертополо́х, -а〔복 없음〕〔남〕(식물) 지느레미 엉겅퀴.

чёрточка, -и〔녀〕(회화) ①черта́의 축소, 선, 특징; провести́ чёрточку 짧은 선을 긋다 ②이음표; наре́чие «по-но́вому» пи́шется че́рез чёрточку 부사 «по-но́вому»는 이음표를 사이에 넣어서 쓴다.

чертыха́ться, -а́юсь, -а́ешься〔불완〕(회화) (к чёрту, чёрт побери́ 등의 말을 쓰면서) 욕설하다, 상욕질하다.

черче́ние, -я〔복 없음〕〔중〕①(선을) 긋는 것, 제도, 작도 ②제도학; уро́к черче́ния 제도학 시간.

чеса́лка, -и〔녀〕①털빗, 말솔 ②삼(麻) 솔, 빗 ③소면기(梳綿機), 소모기(梳毛機).

чеса́льный, -ая, -ое (방직) 소면용(梳綿用)의, 소모용(梳毛用)의; чеса́льная маши́на (공학) 소면기(梳綿機), 소모기(梳毛機).

чеса́льщик, -а〔남〕(방직) 소면공(梳綿工), 소모공(梳毛工).

чёсаный, -ая, -ое 빗질•솔질한; ч. лён 빗질한 아마, 소마(梳麻).

чеса́ть, чешу́, че́шешь〔불완〕; по-чеса́ть, -чешу́, -че́шешь〔완〕(①); чесану́ть, -ну́, -нёшь〔완〕(④) ①что (가려운 곳을) 긁다; ч. ру́ку 손을 긁다 ②кого-что 빗다, 조발(調髮)하다; ч. во́лосы 머리칼을 빗다 ③что 빗질하다, 고르다, 소모(梳毛)하다; ч. лён 소마(梳麻)하다 ④(전의, 속어) 급히•단호히•결정적으로 무엇을 하다; пешехо́д че́шет 보행자가 빨리 간다; дождь так и че́щет 비는 그냥 좍좍 쏟아진다◇ч. язы́к 또는 языко́м (회화) 쓸데없는 말을 하여 시간을 보내다; ч. заты́лок 또는 в заты́лке (딱할 때에) 뒤통수를 긁다.

чеса́ться, -чешу́сь, че́шешься〔불완〕; почеса́ться, -чешу́сь, -че́шешься〔완〕(①) ①자기 몸을 긁다; соба́ка че́шется 개가 긁적거리다 ②〔1, 2인칭 없음〕가렵다, 근질근질하다; нос че́шется 코가 가렵다 ③자기 머리를 빗다 ◇ру́ки че́шутся (회화) ①팔이 근질근질하다, 한대 먹이고 싶다 ②〔+미정형〕일을 하고 싶다; язы́к че́шется 말을 하고 싶다, 말하지 않고는 못견디겠다.

чесно́к, -а́(у́)〔복 없음〕〔남〕마늘.

чесно́чный, -ая, -ое 마늘의; чесно́чная голо́вка (마늘의) 구경(球莖), 마늘토리.

чесо́тка, -и〔복 없음〕〔녀〕(의학) 옴, 개선(疥癬).

чесо́точный〔шн〕-ая, -ое ①옴의, 개선(疥癬)의; ч. клещ 개선충(~虫)(학명 Acarus scabici) ②옴에 걸린; ч. больно́й 옴 환자 ③〔명사로〕чесо́точный, -ого〔남〕; чесо́точная -ой〔녀〕옴환자, 옴쟁이.

че́ствование, -я〔중〕(서적) ①축하, 경축 ②축하회, 경축회.

че́ствовать, -твую, -твуешь〔불완〕кого-что 축하•경축하다, 축하회•경축회를 거행하다.

чести́ть, чещу́, чести́шь〔불완〕кого-что (속어) 욕설하다, 별명으로 부르면서 나쁘게 말하다; ч. него-дяем 악한이라고 욕설하다.

че́стно〔부〕정직하게, 성실하게; ч. поступа́ть 정직하게 행동하다; ч. относи́ться к обще́ственному до́лгу 사회적 의무에 충실하다; ч. говоря́ 솔직하게 말하면; он ч. признаёт свою́ оши́бку 그는 자기 과오를 솔직히 자인한다.

честно́й, -а́я, -о́е (폐어) ①존경할 만한; ч. наро́д 존경할 만한 사람; вся честна́я компа́ния (야유) 전체들; честно́е сло́во (=че́стное сло́во) 정말이다 ②법•종교•습관에 의하여 정하여진, 신성한.

че́стность, -и〔복 없음〕〔녀〕정직성, 성실성.

че́стный, -ая, -ое; че́стен, честна́, че́стно 정직한, 솔직한, 성실한; ч. челове́к 정직한 사람; че́стное отноше́ние к де́лу 사업에 대한 성실한 태도 ◇че́стное сло́во! 정말이다! держа́ться на че́стном сло́ве (회화, 롱담) 겨우 걸려 있다, 간신히 유지되고 있다.

честолю́бец, -бца〔남〕(불찬) 야심가, 공명주의자.

честолюби́вый, -ая, -ое; -и́в 야심 있는, 야심 만만한, 공명심에 불타는; ч. челове́к 야심가; 공명심에 불타는 자람; честолюби́вые за́мыслы 야심만만한 계략.

честолю́бие, -я〔복 없음〕〔중〕(서적) 야심, 공명심.

честь, -и, о че́сти, в че́сти 또는 в чести́〔녀〕①명예, 영예, 명성; борьба́ за ч. и свобо́ду ро́дины 조국의 영예와 자유를 위한 투쟁◇береги́ ч. смо́лоду (속담) 명예는 젊어서부터 소중히 하라 ②(녀자의) 정절(貞節), 정조 ③경의, 존경; он в чести́ 그는 존경을 받고 있다 ◇в честь кого-чего ...에게 경의를 표하여; банке́т в ч. делега́тов съе́зда 대회 대표들을 위한 연회; вы́йти с че́стью из чего 체면을 지키면서 모면하다; де́лать ч. кому-чему ①영예•위신•가치를 더 높이다 ②(폐어)경의를 표하다; к че́сти (слу́жит) чьей 명예롭게도; отда́ть ч. кому-чему ①거수 경례하다 ②(롱담) 마땅한 주의를 돌리다; по́ле че́сти (높은 문체, 페어) 싸움터, 전투장; пора́ и ч. знать (회화) 그만 두어야 하겠다, 그만 하면 된다; по че́сти сказа́ть (회화) 로골적으로, 툭 털어놓고; с че́стью вы́полнить (оправда́ть 등등) что (높은 문체) 영예롭게 수행하다, 훌륭히 완수하다; че́стью проси́ть 공손하게 부탁하다; ч. и ме́сто! (회화, 페어) (공손하게 자리를 권하는 말) 어서 앉으십시오!

чесунча́, -и́〔녀〕=чесуча́.

чесуча́, -и́〔녀〕명주.

чёт, -а〔복 없음〕〔남〕(회화) 우수(偶數); в ч. и нечёт 우수와 기수 알아 맞추기 놀음.

чета́, -ы́〔녀〕(서적) (사람에 대하여) 쌍, 한 쌍(일부 표현에서 사용); супру́жеская чета́ 부부 ◇он тебе́ не ч. 그는 너와는 도저히 적수가 안된다, 그는 너와 비교가 안 된다.

четве́рг, -а́〔남〕목요일.

четвере́ньки〔단 없음〕(회화): на ч. стать 네발로 서다; стоя́ть (ходи́ть) на четвере́ньках 네발로 서다 (걷다); ползти́ на четвере́ньках 네발로 기여가다.

четвёрка, -и〔녀〕①사(4) ②(채점에서) 4점 ③트럼프의 4점; ч. бубён 다이야의 4점 ④4두 마차, 4두 썰매 ⑤네 명이 추는 춤의 일종 ⑥노가 네 개 있는 배.

четверно́й, -а́я, -о́е 4배나 더 큰; в четверно́м разме́ре 4배 더 많은 량으로.

четверня́, -и́〔녀〕4두 마차 (또는 썰매).

че́тверо, -ых 〔수〕 (활동체와 복수로만 사용되는 명사와 함께) 네 사람, 네 개; нас было ч. 우리들은 네 사람이였다; ч. но́жниц 가위 네 개.

четвероклáссник, -а 〔남〕 4학년생.

четвероклáссница, -ы 〔녀〕 4학년 녀학생.

четвероно́гий, -ая, -ое ①네발의; четвероно́гое живо́тное 네발가진 짐승, 사족수(四足獸) ②〔명사로〕 четвероно́гие, -их 사족수, 사족류.

четверору́кий, -ая, -ое 네 손가진(원숭이에 대하여); четверору́кие (живо́тные) 사수류(四手類), 미후류(獼猴類).

четверости́шие, -я 〔중〕 사행시(四行詩).

четвертáк, -á 〔남〕 (페어) 4분지 1 루블리, 25고뻬이까 은화.

четвёртая, -ой 〔녀〕 4분지 1; одна́ ч. 4분지 1.

четверти́нка, -и 〔녀〕 (속어) 4분지1 릿터(술)병.

четверти́чный, -ая, -ое (지질) 제 4계의, 제 4기의; ч. пери́од 제 4기(~紀).

четвертно́й, -áя, -óе ①4분지 I 웨드로 (약 3릿터) ②(회화, 폐어)25루블리의; ч. билéт 25루블리 지폐; четвертна́я но́та (음악) 4분음부(四分音符).

четвертовáние, -я 〔중〕 (고대의) 능지처참(陵遲處斬).

четвертовáть, -тýю, -тýешь; -óванный 〔완, 불완〕 кого-что (옛적에) 능지처참(陵遲處斬)하다.

четвёрка, -и 〔녀〕 (전지의) 4절지(~折紙).

чеpвёртый, -ая, -ое 〔수〕 네째의, 제 4의; сего́дня четвёртое число́ 오늘은 나흘이다; четвёртого числа́ 4일에; в четвёртом часý 세시와 네시사이에; четвёртая страни́ца 제 4페지; полови́на четвёртого 세시 반; четвёртая часть 4분지 1.

чéтверть, -и 〔녀〕 ①4분지 1; ч. часá 15분; ч. девя́того 8시 15분; без чéтверти три 3시 15분전; ч. листá 4절판(~折判); ч. гóда 3개월 ②1학기로 나눈 한 학기③구식 곡량(穀量)단위 (209.21릿터) ④구식 길이의 단위 (4분지 1아르쉰)⑤사분지 1 웨드로(약 3릿터) ⑥구식 면적 단위 (40×30싸젠) ⑦(음악) 4분 음부 ⑧재목을 접합(接合)하기 위하여 판 홈(溝).

чётки, -ток 〔단 없음〕 념주(念珠).

чёткий, -ая, -ое; чёток, четкá, чётко ①똑똑한, 명료한; ч. по́черк 읽기 쉬운 (똑똑한) 필체; чёткое произношéние 똑똑한 발음; чёткая пози́ция 똑똑한 립장 ②(전의) 정확한, 명확한; чёткие распоряжéния 정확한 로력 조직; чёткие трудá директи́вы 명확한 지시.

чётко 〔부〕 ①똑똑하게, 명료하게; писáть ч. 똑똑하게 쓰다 ②정확하게, 명확하게; ч. указáть 명확하게 지시하다.

чёткость, -и 〔녀〕 ①명료성; ч. по́черка 필체의 명료성 ②정확성, 명확성; ч. рабо́ты 사업의 정확성.

чётный, -ая, -ое 우수(偶數)의; чётное число́ 우수.

четы́ре, четырёх, четырём, четырьмя́, о четырёх 〔수〕 4, 넷.

четы́ре... 합성어의 첫부분으로서 «4»의 뜻을 가짐 (례: четырегрáнник 사면체).

четы́режды 〔부〕 4배로 하여; ч. пять—двáдцать 사오는 이십 (4×5=20).

четы́реста, четырёхсо́т, четырёмстáм, четырьмястáми, четырёхсо́т 〔수〕 사백.

четырёх... 합성어의 첫부분으로서 «4»의 뜻을 가짐 (례: четырёхуго́льный 사각형의; четырёхкрáтный 4배의, 4회(~回)의).

четырёхбатарéйный, -ая, -ое 전지(電池)가 네 개 있는.

четырёхгоди́чный, -ая, -ое 4년간의; ч. срок 4년 기한; четырёхгоди́чные кýрсы 4년제 강습.

четырёхголо́сный, -ая, -ое (음악) 4부로 되여 있는; ч. хор 4부 합창.

четырёхгрáнник, -а 〔남〕 4면체.

четырёхгрáнный, -ая, -ое 4면의, 4면체의.

четырёхднéвный, -ая, -ое 4일간의; ч. срок 4일간의 기간.

четырёхдо́льный, -ая, -ое 4절판(四折判)의.

четырёхзнáчный, -ая, -ое 천(千)단위의; четырёхзнáчное число́ 천 단위의 수.

четырёхклáссный 〔асн〕 -ая, -ое 4학급으로 된, 4학년제의.

четырёхколёсный, -ая, -ое 네바퀴의; четырёхколёсная пово́зка 네 바퀴의 짐수레.

четырёхконéчный, -ая, -ое 끝이 네 개 있는.

четырёхкрáтный, -ая, -ое 4회의; ч. откáз 네 번이나 반복된 부결.

четырёхлéтие, -я 〔중〕 ①1개년 ②1주년.

четырёхлéтний, -яя, -ее ①1개년의; ч. срок 4년 기한 ②네 살 난; ч. ребёнок 네 살 먹은 어린애 ③4주년의.

четырёхмéстный, -ая, -ое 네개의 좌석이 있는; четырёхмéстная карéта 4인승 유개 마차.

четырёхмéсячный, -ая, -ое 4개월의; ч. ребёнок 4 개월 된 어린애; ч. срок 4개월 기한.

черырёхмото́рный, -ая, -ое 발동기가 네개 달린, 4발(동기)의; ч. самолёт 4발기.

четырёхпо́лье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (농업) 4포식 륜작(四圃式輪作), 3종 농작물의 륜작.

четырёхпо́льный, -ая, -ое (농업) 4포식(四圃式)의; ч. севооборо́т 4 포식 륜작, 3 종의 농작물을 륜작하는 것.

четырёхсло́жный, -ая, -ое (언어) 4음절의; четырёхсло́жное сло́во 4음절 단어.

четырёхсотлéтие, -я〔중〕 ①400년 ②400주년.

честырёхсотлéтний, -яя, -ее 400년의; ч. юбилéй 400주년 기념.

четырёхсо́тый, -ая, -ое 〔수〕제 400의; четырёхсо́тая страни́ца 제 400 페지; четырёхсо́тая часть 400 분지 1.

четырёхсто́пный, -ая, -ое 4운각(~韻脚)의; ч. стих 4운각 시; ч. ямб 4운각 단장시.

четырёхсторо́нний, -яя, -ее 4각의, 4변의.

четырёхстрýнный, -ая, -ое 4현(~絃)의; ч. инструмéнт 4현 악기.

четырёхтáктный, -ая, -ое 4박자의.

четырёхты́сячный, -ая, -ое ①제 4,000의 ②4,000명(개)으로 된.

четырёхуго́льник, -а 〔남〕 4각형.

четырёхуго́льный, -ая, -ое 4각의.

четырёхчасово́й, -áя, -óе ①4시간의, 4시간 계속되는 ②(오전 또는 오후)네시의; ч. по́езд (오전 또는 오후)네시 차.

чéтырёхэтáжный, -ая, -ое 4층의; ч. дом 4층집.

четырнадцатилéтний, -яя, -ее 14세 된.

четы́рнадцатый, -ая, -ое〔수〕열네번 째의, 제 14의; четы́рнадцатое ию́ля 7월 14일; четы́рнадцатая страни́ца 제 14페지.

четы́рнадцать, -и 〔수〕 14; ч. человéк 14명.

чех, -а 〔남〕 체코 사람.

чехардá, -ы́ 〔복 없음〕〔녀〕 ①동넘어뛰기(놀음의 일종) ②(전의) (회화, 불찬) 빈번한 교체; министéрская ч. в буржуáзных стрáнах 부르죠아 국가들에서의 내각의 빈번한 교체.

чехо́л, -хла́ 〔남〕 씌우개, 케이스, 카바; ме́бель в чехла́х 카바를 씌운 가구.

чехослова́цкий, -ая, -ое 체코슬로바키야의.

чечеви́ца, -ы 〔녀〕 ①(식물) 편두(遍豆) ②(물리) 렌즈.

чечеви́чный, -ая, -ое 편두의.

че́чет, -а 〔남〕 (조류) 홍방울새의 일종 (수컷).

чечётка[1], -и 〔녀〕 탭흐춤.

чечётка[2], -и 〔녀〕 (조류) 홍방울새의 일종 (암컷).

че́шский, -ая, -ое 체코의, 체코사람의; ч. язы́к 체코어.

чешу́, че́шешь... →чеса́ть.

чешу́йка, -и 〔녀〕 비늘.

чешу́йчатый, -ая, -ое; -ат ①비늘진 ②비늘 모양의.

чешуя́, -и́ 〔복 없음〕 〔녀〕 비늘, 껍질; ры́бья ч. 물'고기의 비늘; змея́ сбро́сила чешую́ 뱀이 허물을 벗었다.

чи́бис, -а 〔남〕 (조류) 쟁개비.

чиж, -а́ 〔남〕 (조류) 화계.

чи́жик[1], -а 〔남〕 (조류)화계.

чи́жик[2], -а 〔남〕 자치기; игра́ть в чи́жики 자치기하다.

чин, -а; 복수 -ы́, -о́в 〔남〕 ①관등, 관위, 관등급, 위(位); высо́кий (ни́зкий) ч. 높은 (낮은) 관등; генера́льские чины́ 장군의 등급; повыша́ть в чи́не 승급시키다; производи́ть в ч. генера́ла 장군으로 승진시키다 ②관리; чины́ дипломати́ческого ко́рпуса 외교단 관리 ③(서적, 폐어) 의식, 례식; ч. креще́ния 세례식; церко́вный ч. 교회의 의식 ◇прошу́ без чино́в (회화, 통담) 제발 격식 차리지 마시오.

чи́на, -ы 〔녀〕 (식물) 개완두.

чина́ра, -ы 〔녀〕 (식물) 물'방울버드나무.

чини́ть[1], чиню́, чи́нишь 〔불완〕; почини́ть, -ню́, -и́нишь; -и́ненный 〔완〕 что 고치다, 수선하다, 수리하다; ч. часы́ 시계를 수선하다.

чини́ть[2], чиню́, чи́нишь 〔불완〕; очини́ть, -ню́, -и́нишь; -и́ненный 〔완〕 что 끝을 뾰족하게 하다; ч. каранда́ш 연필을 깎다.

чини́ть[3], -ню́, -ни́шь 〔불완〕; учини́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-ён, -ена́) 〔완〕 что (공문) ...하다, 행하다; ч. препя́тствия 방해하다; ч. суд и распра́ву 재판을 하다.

чи́нно 〔부〕 예모 있게, 단정하게; се́ли чи́нно в ряд 단정하게 렬을 지어 앉았다.

чи́нность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 예절겨운 것, 단정한 것.

чи́нный, -ая, -ое; чи́нен, чинна́, чи́нно 예모있는, 단정한.

чино́вник, -а 〔남〕 ①(폐어) 관리 ②(전의) (불찬) 사무적인 인간, 관료배.

чино́вница, -ы 〔녀〕 (폐어) 관리의 처.

чино́внический, -ая, -ое (불찬) 관료주의적인, 관료적인; чино́вническое отноше́ние к де́лу 사업에 대한 관료주의적 태도.

чино́вничество, -а 〔복 없음〕〔중〕 〔집합〕관리들.

чино́вничий, -ья, -ье 관리의, 관료배의.

чино́вный, -ая, -ое (폐어) ①관등급이 있는 ②고관의; чино́вное лицо́ 고관.

чинопочита́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어)상관에 대한 복종•존경.

чинопроизво́дство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어) 승급, 승진.

чи́рей, -рья 〔남〕 (폐어) 부스럼, 헌데, 종기.

чири́канье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 재재거리는 소리; ч. птиц 새들의 지저귐.

чири́кать, -аю, -аешь 〔불완〕; чири́кнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 재재거리다, 지저귀다.

чири́кнуть 〔일회〕 →чири́кать.

чи́ркать, -аю, -аешь 〔불완〕; чи́ркнуть, -ну, -нешь 〔일회〕 чем 칙하는 소리를 내며 긋다; ч. спи́чкой 성냥을 긋다.

чи́ркнуть 〔일회〕→чи́ркать.

чиро́к, -рка́ 〔남〕 (조류) 발구지.

чи́сленность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 수, 수효, 인원수; ч. населе́ния 인구; о́бщая ч. 총수; превосходи́ть по чи́сленности 수에 있어서 우세하다; увели́чить ч. а́рмии 군대를 증강하다; чи́сленностью 수에 있어서.

чи́сленный, -ая, -ое 수의, 수'자상의; ч. соста́в а́рмии 군대의 정원수; име́ть чи́сленное превосхо́дство 수'적 우세를 차지하다.

числи́тель, -я 〔남〕 (수학) 분자(分子).

числи́тельный, -ая, -ое 수의; и́мя числи́тельное (언어) 수사; и́мя числи́тельное поря́дковое (언어) 순서 수사; и́мя числи́тельное коли́чественное (언어) 개수사, 수량 수사.

чи́слить, -лю, -лишь 〔불완〕 кого-что ①(서적, 폐어) 세다, 계산하다 ②кем-чем 또는 где (공문) 수에 넣다, 간주하다; ч. больны́м 환자로 간주하다; ч. за шта́том 정원수에 넣다.

чи́слиться, -люсь, -лишься 〔불완〕 ①(서적, 폐어) 셈에 들다, 계산되다 ②(공문) 수에 들어가다, 간주되다; ч. больны́м 환자로 인정되다; ч. в спи́ске 명단에 오르다; э́та кни́га чи́слится за ним 이 책은 그의 것으로 간주되고 있다.

число́, -а́; 복수 чи́сла, -сел, -слам 〔중〕 ①수; це́лое ч. 완전수, 정수; дро́бное ч. 분수; кра́тное ч. 배수(倍數); отвлечённое ч. 무명수; неизве́стное ч. 미지수; имено́ванное ч. 명수(名數); дели́мое ч. 실(實)•피제수; чётное (нечётное) ч. 우 (기) 수; о́бщее ч. 총수; безконе́чное ма́лое ч. 극미수; еди́нственное (мно́жественное) ч. (언어) 단(복)수 ②날, 날'자 (보통 략하여 순서 수사 중성만 사용); како́е сего́дня ч.? 오늘은 며칠이요? сего́дня пя́тое ч. 오늘은 초닷새요; кото́рого числа́? 며칠에? тре́тьего числа́ 삼일에; ста́вить ч. 날'자를 쓰다; каки́м число́м дати́ровано письмо́? 편지는 언제 날'자로 되여 있는가? письмо́ от тре́тьего числа́ сего́ ме́сяца 이달 3일부의 편지; в после́дних чи́слах сентября́ 9월 하순에 ③кого-чего 수량; большо́е ч. 다수; превосходи́ть число́м 수'적으로 우세하다; в большо́м числе́ 다수; сре́дним число́м 평균하여; кру́глым число́м 개산하여 ④일정한 수의 총체; оди́н из их числа́ 그 중 한 개•한 사람; в числе́ прису́тствующих 참가자들중에; в том числе́ 그것도 포함하여, 그중에; на́ши войска́ захвати́ли многочи́сленные трофе́и, в том числе́ 300 та́нков 우리 군대는 300대의 전차(戰車)를 포함한 수다한 전리품을 로획하였다 ◇без числа́ 수없이.

числово́й, -а́я, -о́е 수의, 수'자로 표시되는; числово́е выраже́ние 수'적 표시.

чисти́лище, -а 〔중〕 (종교) 련옥(煉獄)(종교-신화에서, 흔히 천당에 오르기 전에 죄를 씻는 곳).

чисти́льщик, -а 〔남〕 소제부, 청소원; ч. сапо́г 구두 닦는 사람.

чи́стить, чи́щу, чи́стишь〔불완〕; вы́чистить, -чищу, -чистишь; -чищенный 〔완〕 (①); очи́стить, очи́щу, очи́стишь 〔완〕 (②); почи́стить, -чи́щу, -чи́стишь 〔완〕 (①) кого-что ①깨끗이 하다, 정결히 하다, 소제하다, 닦다; ч. зу́бы 이를 닦다; ч. пла́тье щёткой 의복에 솔질하다; ч. му́сорные я́мы 쓰레기 구덩이를 청소하다 ② (물'고기의) 배를 따다, 내장을 베내다, (과실 등의) 껍질을 벗기다; ч. ры́бу 물'고기의 배를 따다; ч. я́блоки 사

과 껍질을 벗기다.

чиститься, чищусь, чистишься 〔불완〕; вычиститься, -чишусь, -чистишься 〔완〕; почиститься 〔완〕 자기 몸•옷 등을 깨끗이 하다; ч. клювом (새가) 부리로 자기 털을 쪼다.

чисто ① 〔부〕 чище 〔비교급〕 깨끗하게, 순결하게, 정직하게, 순수하게, 순진히; он ч. одет 그는 단정하게 복장을 차리고 있다; ч. убрать 깨끗하게 거두다, 청소하다; ч. корейский стиль 순 조선식; он ч. отец 그는 순전히 아버지를 닮았다; он ч. как ребёнок 그는 딱 어린애 같다 ②〔술어로〕 чище 〔비교급〕 깨끗하다; в комнате ч. 방안이 깨끗하다 ③〔접〕(방언, 속어) 마치 ...처럼, ...과 같이; поёт ч. соловей 꾀꼬리처럼 노래한다; бежит ч. сумасшедший 미친 사람처럼 뛰여 간다.

чистовик, -а 〔남〕 (회화) 정서한 문서.

чистовой, -ая, -ое 정서한, 정서하기 위한; чистовая тетрадь 정서하기 위한 학습장.

чистоган, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (회화) 현금; получить чистоганом 현금으로 받다.

чистокровный, -ая, -ое 순혈통의, 순종의, 잡종이 아닌; чистокровная лошадь 순혈종의 말(馬).

чистописание, -я 〔복 없음〕〔중〕 습자, 정서; урок чистописания 습자 시간.

чистоплотность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 청결, 새뜻한 것 ② (전의) (도덕상의)순결성, 정직한 것, 결백한 것.

чистоплотный, -ая, -ое; -тен, -тна ①깨끗한 것을 좋아하는, 새뜻한, 청결한; ч. человек 몸을 깨끗이 거두는 사람 ②(전의) (도덕상으로) 순결한, 결백한.

чистопородный, -ая, -ое; -ден, -дна (농업) 순종의, 순혈종의; ч. скот 순혈종의 가축.

чистосердечно 〔부〕 솔직하게, 정직하게; он ч. признал свои ошибки 그는 솔직하게 자기 과오를 인정하였다.

чистосердечность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 솔직성, 정직성; ч. признания 고백의 솔직성.

чистосердечный, -ая, -ое; -чен, -чна 정직한, 솔직한; ч. человек 정직한 사람; чистосердечное признание 솔직한 고백.

чистосортный, -ая, -ое 섞이지 않은, 정선된, 골라낸; чистосортное зерно 정선된 종곡.

чистота, -ы 〔녀〕 ①정결; ч. помещения 방이 깨끗한 것; содержать себя в чистоте 몸을 깨끗하게 거두다 ②결백, 고결, 순결; нравственная ч. 도덕적인 결백성; хранить в чистоте звание 명예의 순결성을 보존하다; ч. сердца 마음의 순결성 ③명료, 맑은 것, 투명, 명석한 것; ч. слога 문체의 간결성 ④순수(성), 진정 ⑤치밀성.

чистый, -ая, -ое; чист, чиста чисто; чище ①깨끗한, 정결한; чистая комната 깨끗한 방; чистая вода 깨끗한 물, 맹물 ②렴결한, 청렴한, 순진한, 결백한, 순결한, 고결한, 성실이 있는, 천진란만한, 공명 정대한; он чист душою 그의 마음은 순결하다• 고결하다; я чист перед ним 그에 대한 나의 립장은 결백하다; он ч. как ребёнок 그는 어린애처럼 천진란만하다; ч. человек 순결한 사람; чистое дитя 천진란만한 어린애 ③빈, 글'자를 쓰지 않은, 덮인 것이 없는; ч. номер(려관의) 빈 방; чистая тетрадь 글 쓰지 않은 노트; чистое поле 광야; ледокол идёт чистой водой 쇄빙선은 얼음이 덮이지 않은 강 (바다)우를 가고 있다 ④순수한, 순종의, 단순한, 알짜의, 완전한; ч. доход 순수입; ч. вес 순(정미) 중량; чистое

золото 순금; чистая прибыль 순 리익; чистая порода 순종; чистая случайность 순전한 우연성; ч. вздор! 그야말로 황당 무계하니! чистое совпадение 완전한 일치; чистая правда 참된 진리 ⑤명랑한, 맑은, 투명한; чистое небо 맑은 하늘; чистое стекло 투명한 유리 ⑥명료한, 명백한, 똑똑한, 명석한, 류창한; ч. звук 명료한 음향; чистое произношение 류창한 발음; ч. слог 간결한 문체 ⑦정치(精緻)한, 치밀한, 정묘한; чистая работа 치밀한 • 정묘한 일, 세공 ⑧от чего ...이 없는; ч. от нареканий 비난의 여지가 없는◇чистой воды 완전한, 순전한; он чист остался 그는 결백한 사람이 되였다; вывести на чистую воду кого (회화) 폭로하다; он не чист на руку 그는 손'버릇이 나쁘다; чистые деньги 현금; чистая отставка(폐어)완전한 퇴직; по чистой (회화) 완전히, 결정적으로.

читальный, -ая, -ое 독서의; ч. зал 독서실.

читальня, -и; 복수 생 -лен 〔녀〕 도서 열람실, 독서실; изба-ч. 농촌 도서실.

читатель, -я 〔남〕 독자; ч. газет 신문 구독자; отзывы читателей 독자들의 반향.

читательница, -ы〔녀〕독자(녀자).

читательский, -ая, -ое 독자의; читательская конференция 독자회; ч. билет 열람권, 독자증.

читать, -аю, -аешь; читанный 〔불완〕; прочесть, -чту, -чтёшь; -чтённый(-ён, -ена) 〔완〕 (회화); прочитать, -аю, -аешь; -итанный 〔완〕 (①,②,④); читывать 〔현재형 없음〕 ①кого-что 읽다; ч. про себя 묵독하다; ч. вслух 소리내여 읽다; ч. бегло 줄줄 내려 읽다; ч. по складам 철자를 더듬어 읽다; читаете ли вы по-русски? 당신은 로어를 읽을 줄 아십니까? ч. с листа 악보를 한 번 보고 타다; ч. ноты 악보를 식별할 줄 알다; ч. географические карты 지도를 리용할 줄 알다 ②что 랑독하다; ч. стихи с эстрады 연단에서 시를 읊다; ч. наизусть басню 우화를 암송하다 ③что 교훈하다; ч. нотации 책망하다; ч. наставления 교범(教範)을 들려 주다 ④что 강의하다; ч. лекции 강의하다 ◇ч. по выражению лица 사람의 안색으로 가늠하다; ч. в чьих-л. сердцах 생각•희망을 알아 맞히다; ч. мысли 생각을 알아 맞히다; ч. между строк 필자가 다 말하지 않은 것• 필자가 숨기려고 한 것을 포착하다.

читаться 〔1,2인칭 없음〕 -ается 〔불완〕 읽히다, 읽을 수 있다; эта книга легко читается 이 책은 읽기 쉽다; роман читается всеми 소설은 모든 사람에 의하여 읽혀지고 있다; как читается этот иероглиф? 이 한'자는 무엇이라고 하는가?

читка, -и 〔녀〕 ①독보; ч. газет 신문 독보 ② (연극 은어) 대사 랑독; ч. пьесы 희곡 대사 랑독.

читывать 〔불완〕→читать.

чиханье, -я 〔중〕 재채기 ◇ на всякое ч. не наздравствуешься (속담) 남이 재채기 할 때마다 일일이 건강을 축원할 수는 없다, 모든 사람의 마음에 들 수는 없다.

чихательный, -ая, -ое 재채기를 나게 하는, 최체성(催嚏性)의; ч. газ 최체성 가스; ч. порошок 최체성 분말(粉抹).

чихать, -аю, -аешь 〔불완〕 чихнуть, -ну, -нёшь 〔완〕 (①) ①재채기하다; ч. при насморке 감기 들어 재채기하다 ②кому на кого-что (속어) 거들며 보지 않다, 멸시하다; она на него чихает 그 녀자는 그를 거들며 보지 않는다 ◇ч. хотел кто на кого-что (속어, 비속) 꿈만하다 (무시, 경멸 표시); ч. я хотел на его угрозы! 그따위 자식의 위협은 꿈만하다!

чихну́ть 〔완〕→чиха́ть.
чихи́рь, -я 〔복 없음〕 〔남〕 캅까즈 포도주.
чичеро́не 〔이〕 〔불변〕 〔남〕 서구라파 주로 이태리의 명승지 • 박물관 등의 관람 안내자.
чи́ще→чи́сто, чи́стый.
чи́щеный, -ая, -ое 깨끗이 한, 껍질을 벗긴; чи́щеные я́блоки 껍질을 벗긴 사과.
чи́щу, чи́стишь...→чи́стить.
член, -а 〔남〕 ①원(員), 회원(會員); ч. па́ртии 당원; ч. профсою́за 직업 동맹원; ч. прави́тельства 정부 요인; действи́тельный ч. Акаде́мии нау́к 과학원 원사; ч.-корреспонде́нт 과학원 후보 원사; ч. прези́диума 상임 위원회 위원; ч. клу́ба 구락부 회원 ②사지(四肢), 동물•인체의 각 부분 ③(수학) 항(項); ч. пропо́рции 비례의 항; ч. уравне́ния 방정식의 항 ④(언어) 관사(冠詞), 구성 성분; определённый (неопределённый) ч. 정(부정) 관사; чле́ны предложе́ния 문장 성분.
члене́ние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 구분, (문법) 성분 분석.
чле́ник, -а 〔남〕 (해부) (주로 곤충의) 체절(体節), 마디.
членистоно́гое, -ого 〔중〕 절족동물(節足動物).
члени́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕; расчлени́ть, -ню́, -ни́шь; -нённый (-нён, -ена́) 〔완〕 что ①항별(項別)로•부분으로 나누다, 구분하다 ②(언어) 성분별로 나누다; ч. предложе́ния 문장들을 성분별로 분석하다, 문장 성분을 가르다.
члени́ться 〔1,2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕; расчлени́ться, -и́тся 〔완〕 (서적) 항별로• 부분으로 나뉘다•구분되다; э́то сло́во легко́ члени́тся на ко́рень, приста́вку и су́ффикс 이 단어는 어근, 접두사 및 접미사로 쉽게 나뉜다.
членовреди́тель, -я 〔남〕 (공문) 일부러 된 불구자.
членовреди́тельский, -ая, -ое (공문) 일부러 불구로 된.
членовреди́тельство, -а 〔복 없음〕〔중〕(공문)일부러 불구로되는 것.
членоразде́льно 〔부〕 또박또박, 음절이 분명하게, 구분이 확연하게, 명확하게; говори́ть ч. 또박또박 말하다.
членоразде́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 구분이 확연한 것, 음절이 분명한 것, 명석한 것, 명확성.
членоразде́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 구분이 확연한, 음절이 분명한, 명석한; членоразде́льная речь 유절어; ч. звук 유절음.
чле́нский, -ая, -ое 성원의, 회원의, 맹원의, 당원의; ч. биле́т 회원증, 맹원증, 당증; ч. взнос 회비, 맹비, 당비.
чле́нство, -а 〔복 없음〕 〔중〕 회원자격, 맹원 자격, 당원 자격.
чмо́кать, -аю, -аешь 〔불완〕чмо́кнуть, -ну, -нешь 〔완〕 (①,③)①(먹을 때) 입술로 쩝소리를 내다;ч. от удово́льствия 만족한듯이 입술을 쩝쩝 다시다②꿀적거리다; грязь чмо́кает под нога́ми 진창이 발밑에서 꿀적거린다 ③кого-что (회화, 농담) 소리 나게 입 맞추다.
чмо́кнуть 〔완〕→чмо́кать.
чо́глок, -а 〔남〕 (조류) 검은 조롱이 (학명 Falco subbuteo).
чо́канье, -я 〔중〕 술'잔을 마주 치는 것, 술'잔을 마주 대는 것.
чо́каться, -аюсь, -аешься 〔불완〕; чо́кнуться, -нусь, -нешься 〔완〕 чем с кем 술'잔을 마주 치다, 술'잔을 마주 대다, 축배 들다.
чо́кнуться 〔완〕 →чо́каться.
чо́лка, -и 〔녀〕 ①갈기 ②앞머리칼.
чо́порно 〔부〕 (불찬) 너무 격(格)을 차려, 까다롭게•얄궂을만큼 형식을 지켜.
чо́порность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (불찬) 너무 격(格)을 차리는 것, 까다로운 것, 얄궂을만큼 형식을 지키는 것.

чо́порный -ая, -ое; -рен, -рна (불찬) 너무 격을 차리는, 까다로운, 얄궂을만큼 형식을 지키는; ч. челове́к 까다로운 사람, 너무 틀을 차리는 사람.
чорт→чёрт.
чо́ртов→чёртов.
чох, -а 〔남〕 (폐어) 재채기.
чо́хом 〔부〕 (속어) 총체적으로, 총괄적으로, 모두 함께.
чрева́тость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) чрева́тый의 명사.
чрева́тый, -ая, -ое; -а́т (서적) 결과를 낳는, 어떤 결과를 야기하는; быть чрева́тым после́дствиями 엄중한 결과를 낳게 하다, 결과가 아주 복잡하다; быть чрева́тым опа́сностью 위험이 숨어 있다, 위험을 배태하고 있다.
чре́во, -а 〔중〕 (폐어) 배(腹); во чре́ве ма́тери (서적) 태내에서.
чревовеща́ние, -я 〔중〕 복화술(腹話術).
чревовеща́тель, -я 〔남〕 복화술자(腹話術者).
чревовеща́тельница, -ы 〔녀〕 복화술자(腹話術者) (녀자).
чревовеща́ть, -аю, -аешь 〔불완〕 что 복화술(腹話術)을 하다.
чревоуго́дие, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (폐어,불찬) 대식(大食), 폭식(暴食).
чревоуго́дник, -а 〔남〕 (폐어,불찬) 대식가, 폭식가, 식충이.
чревоуго́дничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (폐어, 불찬) 폭식하다, 대식하다.
чреда́, -ы 〔녀〕 (폐어) 순번, 순서, 차례.
чрез 〔전〕 (폐어)=че́рез.
чрезвыча́йно〔부〕비상히, 대단히, 몹시, 그지없이; ч. неприя́тно 몹시 불쾌하다.
чрезвыча́йность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 [illegible] 것, 비상한 것, 대단히 [illegible].
чрезвыча́йный, -ая, -ое; -а́ен, -а́йна ① 각별한, 비상한, 대단히 큰, 비상의; ч. успе́х 비상한 성과 ②〔간단형 없음〕 특별한, 예견되지 않았던; ч. расхо́д 예산외 지출; ч. полномо́чный посо́л 특명 전권 대사; чрезвыча́йная коми́ссия 비상 위원회; чрезвыча́йное положе́ние 비상 사태.
чрезме́рно 〔부〕 과도히, 지나치게; ч. пить вре́дно (술을) 과도히 마시는 것은 해롭다.
чрезме́рность, -и 〔녀〕 과도, 지나치는 것.
чрезме́рный, -ая, -ое; -рен, -рна 과도한, 지나친; чрезме́рная цена́ 엄청난 가격; чрезме́рные тре́бования 지나친 요구; чрезме́рная рабо́та 과도한 일.
чре́сла, -сл 〔단 없음〕 (폐어) 허리, 요부(腰部).
чте́ние, -я 〔중〕 ① 〔복 없음〕 읽는 것, 독서, 랑독; учи́ться чте́нию и письму́ 독법과 서법을 배우다; чте́ние про себя́ 묵독; кни́га для чте́ния 독본 (讀本)вырази́тельное ч. 표현독 ②〔복 없음〕 읽을 것 (서적, 잡지 따위); доста́л интере́сное ч. 재미 있는 책을 구했다; кла́ссики—лу́чшее ч. ю́ношества 고전 작품들은 청년들에게 훌륭한 책이다 ③(서적) 독서회, 랑독회; литерату́рное ч. 문학 작품 랑독회 ④〔단 없음〕 강의.
чтец, -а́ 〔남〕 ①(폐어) 독자 ②랑독자, 랑송자, 랑독 배우, 랑송 배우.
чти́во, -а 〔중〕 (회화, 멸시)(질적으로 낮은)읽을 것 (서적, 잡지 따위).
чтить, чту, чтишь 〔불완〕 кого-что (높은 문체) 몹시 존경하다•숭배하다; ч. чью-л. па́мять 추도하다.
чти́ца, -ы 〔녀〕 (회화) 랑독자, 랑송자(녀자).
что¹, чего́, чему́, чем, о чём 〔대〕① 〔의문 대, 관계 대〕 무엇; ч. де́лать? 무엇을 할가? 어떻게 할가? ч. случи́лось? 웬 일인가? ч. с тобо́й? 넌

무슨 일이 생겼니? я знáю, что э́то такóе 나는 이것이 대체 무엇인가를 알고 있다; о чём вы говорúте? 당신은 무엇에 관하여 말합니까? чегó-чегó у них нет! 무엇인들 그들에게 없겠는가! чего не бывáет на свéте! 사느라면 무슨 일인들 생기지 않겠는가! ②〔의문 대〕〔술어로〕 어떠한가? 기분(건강)이 어떠한가? ч. больнóй? 환자가 어떠한가?; ч. твоя́ головá?—лу́чше 자네 머리가 어떤가? —좀 낫네; ну, ч., Пéтя? —что-то нездорóвится 그래, 빼쨔, 기분이 어떤가? —어쩐지 몸이 불편하네 ③〔의문 대〕 단어 «э́то»와 함께 또는 그것이 없이〔의문 부사로〕 왜, 무슨 리유로; ч. он не идёт? 그는 왜 오지 않는가; ч. ты заду́мался? 너는 왜 생각에 잠겼느냐?; он посмотрéл и удивúлся. —ч. ты? спросúл я 그는 보고 깜짝 놀랬다. —왜 놀래니?하고 나는 물었다 ④〔의문 대〕 (회화) (값이) 얼마인가?; ч. стóит кнúга? 책값이 얼마인가? во ч. обошлáсь э́та избá? 이 집은 돈이 얼마 들었는가? ◇ч. есть сúлы 또는 ч. бы́ло сил 있는 힘을 다하여; ч. есть мóчи 있는 힘을 다하여; ч. тóлку в э́том 이것에는 의미가 없다, 아무 보람도 없다; ч. прúбыли 아무 리득도 없다 ⑤〔관계 대〕(주, 대격에서=котóрый) …하는…, …하고 있는…; дом, что стоúт у рекú 강변에 서 있는 집 ⑥〔미정 대〕(회화, 속어) 무엇이나, 무엇이든지; éсли ч. случúтся, сейчáс же известú меня́ 만일 무슨 일이 생기면 곧 나에게 알려라; в слу́чае чего 어떤 일이 생기면; чуть ч. 걸핏하면, 걸신하면, 어떤 일이 일어나기만 하면 ⑦〔의문 대〕무어라구? 왜 그래? 뭘? подойдú поблúже. -ч.? 좀 가까이 다가 오라, 무어라구?; ч.? ждут меня́? 뭘? 날 기다려? ⑧(회화) 대명사 또는 부사 «что», «кудá», «как», «где», «какóй»와 함께 사용됨; нáдо сообразúть, что кудá положúть 무엇을 어디에 놓을지 좀 생각하여야 한다 ⑨ (회화) (몇개의 문장이 병렬될 때) 어떤 것은… 어떤 것은…; ч. забы́л, а чегó я не знал никогдá 어떤 것은 잊어. 버리고 또 어떤 것은 전혀 알지도 못했다 ◇ а ч. (회화) 질문에 대한 반대 질문) 왜 물어; ты хóчешь éхать?—а ч.? 넌 가려고 하니? —건 왜 물어? на ч. комý (회화) 무슨 필요가 있는가 на ч. мне э́та кнúга? 내게 이 책이 무슨 소용이 있는가? на ч. (уж) (회화) ①비록 아무리; на ч. он упря́м, но и егó уговорúли 비록 고집이 센 그였지만 설복시키고야 말았다 ②(속어) 그 얼마나; такóго дóма на свéте нет…уж на ч. красúв! 세상에 이런 집은 없다… 그 얼마나 아름다운가! ③〔비교급과 결합하여 최상급을 표시함〕 가장; на ч. лу́чше 가장 좋은, 가장 좋다; ни при чём остáться (회화) 아무것도 없이 남다, 모든 것을 잃다; ни за чем (속어) 공연히, 목적 없이; ни за ч. (회화) 결코, 절대로; ни за чтó, ни про чтó (회화) 괜히, 공연히 ◇ ни к чемý (회화) 아무런 소용도 없다, 전혀 불필요하다; ни с чем (остáться, уйтú 등) (회화) 아무것도 없이(남다, 가 버리다); с чегó (회화) 왜, 무슨 리유로; чего там (회화) 우물쭈물할 것 있나, 사양할 것 있나, 뭘 그래; ч. дéлать! (회화) 하는 수 없지! ч. до когó-чегó комý (회화) 무슨 관계가 있소? ч. до когó-чегó (=касáется до когó-чегó 또는 когó-чегó), то… 에 대해서 말한다면 (에 관하여서는)…; ч. за (회화) 무슨, 그 얼마나; ч. за дéрзость! 얼마나 치사스러운가! ч. за ухá! 그 얼마나 좋은 생선'국인가!; ч. ли (회화) 〔삽입어〕 (명확한 단정을 내릴 수 없는 때에 사용함) ①어디 …가? …인가? пойдём, ч. ли? 어디 가볼가? пожáр, ч. ли? 화재인가? ②(의문문에서 рáзве의 뜻으로) 그래, 과연…했단 말인가? мáло ты им вчерá нóчью задáл трезвóну, ч. ли? 그래 과연 자네가 엊저녁에 그 사람들을 얼마나 놀라게 했단 말인가? ◇ч. и говорúть (회화) 두말할 것도 없다, 사실이다, 물론이다 ◇ч. ты(вы)! (경악, 반대 표시) (회화) 아이 저런, 원 저런! 아, 그 뭘 그래! 원 별말 다 하는구나! ◇почтú ч. (회화) 거의, 거진 ◇покá ч. (회화) 지금은, 아직은 (앞으로 가능한 변화가 있을 때까지는) ◇ ч. ж(е) (양보, 동의를 표시함) (그럼) 좋다, 뭘; ч. же, я сдéлаю э́то 그럼 좋아, 내가 이걸 하지 ◇ну и ч. ж(с)? (회화) 그래 어쨌단 말인가?, 무슨 놀랄 것 있는가? ◇нé за ч.! 천만에! ◇ч. ни 매개, 매번; ч. ни год, уменьшáются сúлы 해마다 몸이 약해 간다; ч. ни день, погóда меня́ется 날마다 일기가 변한다 ◇ч. ни говорú, (а) он человéк хорóший 이러쿵 저러쿵 해도 그는 좋은 사람이다 ◇ ч. он ни скáжет, всё хорошó 그가 무슨 말을 해도 다 좋다 ◇нé за ч. егó ругáть 그를 욕할 필요가 없다 ◇чего дóброго 〔삽입어〕 (불쾌한 것을 기대할 때) 자칫하면…할지도 모른다; чего дóброго нас в дорóге грозá застúгнет 자칫하면 우리가 도중에서 소낙비를 만날지도 모르겠다.

что² 〔접〕 ①〔부문을 주문에 련결시킨다〕 …(다는) 것을 (이)…, 인지, …라고, 줄(만) …; я ду́мал, ч. ты спишь 나는 네가 자는 줄 알았다; я не знáю, ч. он говорúл 그가 무어라고 말하였는지 나는 모른다; я счастлúв, ч. вúжу вас 당신을 만난 것이 행복입니다; такóй тяжёлый, ч. не подня́ть 들 수 없을 정도로 무겁다; сказáл так тúхо, ч. никтó не услы́шал 누구도 듣지 못할 정도로 조용히 말하였다 ② (폐어)… 처럼, …와 같이 …; глуп, ч. пень 큰 바보다 ◇ он глуп, ч. прóбка (회화, 친밀) 그는 어리석기 짝이 없다 ③ 〔조사 «ни»와 함께 또는 그것이 없이〕 매개, 매번; ч. ни день, растёт движéние за мир 날마다 평화 운동이 장성한다 ◇ч. гóрод, ч. нóров, ч. дерéвня, ч. обы́чай (속담) 고을마다 자기 풍습이 있고 마을마다 자기 관습이 있다 ④(반복되면서 사용)…든지 …든지; ч. ты пойдёшь, ч. я—всё равнó 네가 가든지 내가 가든지 마찬가지다; ч. мя́со, ч. ры́ба—мне безразлúчно 고기든지 물'고기든지 내게는 상관 없다 ◇ч. в лоб, ч. пó лбу (속어) 마찬가지다.

чтоб 또는 **чтóбы** 〔접〕 ①〔목적 부문을 주문에 련결시킴〕 …하기 위하여, …하도록, …하게끔; я сдéлаю всё, ч. вас успокóить 나는 당신을 안심시키기 위하여 모든 것을 다 하겠습니다; нáдо говорúть я́сно и прóсто, ч. бы́ло поня́тно всем 모든 사람들이 다 리해하도록 선명하고 간단하게 말하여야 한다 ◇для тогó, ч. 하기 위하여 ② (희망, 가능성, 의무, 허용을 표시함) …하도록; я хочу́, ч. вы э́то сдéлали 나는 당신이 이것을 해 주기를 바랍니다; не мóжет быть, ч. егó нé было дóма в э́то врéмя 이 시각에 그가 집에 없을 리가 없다; нельзя́ сказáть, ч. он отлúчно занимáлся 그가 최우등의 성적으로 공부했다고는 말할 수 없다; скажúте, ч. он закры́л дверь 그에게 문을 닫으라고 말하시오; я велéл, ч. он пришёл 나는 그를 오라고 했다 ◇ч. не сказáть бóльше (야유) 적어도 ③〔조사로〕 (독립적인 문장에서; 희망, 명령, 허용을 표시함) (회화) …도록 하다, …게끔 하다; ч. э́того впредь нé было! 금후 이런 일이 없게끔 하라!

чтó-либо, чегó-либо 또는 **что-нибудь**, чегó-нибудь 〔미정 대〕 무엇인가, 무엇이든지 (완전히 미정적인

кие); купи что-н. 무엇이든지 사라; нет ли чего-н. почитать? 아무것이고 읽을 것이 없는가?

что-то¹, чего-то [미정 대] 무엇인가, 무엇인지 (일정하기는 하나 불확정한 점이 있는 것, 애써 밝히려고 하지 않는 것); ч. видиеется 무엇인지 보인다; ч. случилось 무슨 일인지 생겼다; чего-то нехватает 무엇인지 부족하다.

что-то² [부] (회화) 어쩐지, 웬일인지, 좀; мне ч. нездоровится 나는 어쩐지 기분이 좋지 못하다; тут ч. не так 이것은 암만 해도 이상하다.

чту, чтишь...→чтить.

чу! [감] 저거!, 가만히 쉿!; чу! там какой-то шум 가만히! 저기서 무슨소리가 난다.

чуб, -а 복수 -ы, -ов [남] ① 앞머리카락.

чубарый, -ая, -ое (말의 털색의) 얼럭진.

чубатый, -ая, -ое (방언) 앞머리카락이 있는.

чубук¹ -а [남] 긴 담배'대.

чубук², -а [남] (삭목용) 포도 접지(接枝), 접목(接木), 삽목(插木).

чубучный¹, -ая, -ое 긴 담배'대의.

чубучный² [шн], -ая, -ое, чубук² 의.

чуваш, -а; 복수 -и, -ей [남] 츄와쉬 사람.

чувашка, -и [녀] 츄와쉬 사람(녀자).

чувашский, -ая, -ое 츄와쉬의, 츄와쉬 사람의; ч. язык 츄와쉬어.

чувственность, -и [복 없음][녀] ①감각, 감성, 가감성(可感性) ②육욕(肉慾), 호색(好色).

чувственный, -ая, -ое; -вен, -венна ①[간단형 없음] 감각의, 오관(五官)의; чувственные органы 감각 기관; чувственная жила 신경 ②[간단형 없음] 감각할 수 있는; чувственные предметы 감각 대상, 구상물(具象物); чувственное восприятие 감수성 ③육체적인, 육욕적인, 육감적인, 호색적인; ч. человек 색쟁이, 호색한(好色漢); чувственные наслаждения 육체적인 쾌감; чувственное удовольствие 육체적인 만족.

чувствительность, -и [복 없음] [녀] ① 민감(성), 예민성 ② 감성, 감도(感度), 감수성 ③감상성(感傷性) ④자극성 ⑤엄한 것.

чувствительный, -ая, -ое; -лен, -льна ①감각의, 민감한, 감각이 빠른; ч. нерв 감각 신경 ②(전의) (기구에 대하여) 예민한; ч. прибор 예민한 기구; чувствительные весы 정밀한 저울 ③감상적인, 다감한, 울기를 잘 하는, 신경질적인; чувствительные стихи 감상적인 시; ч. человек 다감한 사람; ч. ребёнок 울기를 잘 하는 어린애 ④ 감관을 자극하는; чувствительное место тела 몸의 아픈 곳 ⑤엄한, 심한, 강한, 대단한; ч. холод 혹한(酷寒), 엄한(嚴寒); ч. удар 심중한 타격; чувствительная потеря 심대한 손실.

чувство, -а [중] ①느낌, 감각; органы чувств 감각 기관; ч. вкуса 미각 ②[단, 복수 뜻이 같음] 의식; прийти в ч. 의식을 회복하다; 정신 차리다; без чувств 정신을 잃고; лишиться чувств 또는 упасть без чувств 정신 잃다, 실신하다, 기절하다 ③чего 또는 какое 정, 감정, 마음; благодарное ч. 감사의 마음; национальное ч. 민족적 감정; ч. собственного достоинства 자존심; ч. радости 희열감(喜悅感), 기쁨, 환희; ч. жалости 련민(憐愍); ч. любви 련정(戀情), 애정; ч. ответственности 책임감; ч. долга 의무감, 의리(義理); ч. гордости 자부심; от избытка чувств 감정이 북바쳐 ④(회화) 사랑; сильное ч. 열렬한 사랑; дружеское ч. 우정(友情).

чувствовать, -твую, -твуешь [불완]; почувствовать, -твую, -твуешь [완] кого-что ①느끼다, 깨닫다; ч. голод 배고파지다; ч. боль 아픔을 느끼다, 아프다; ч. радость 기쁨을 느끼다, 기쁘다; ч. себя хорошо 건강하다, 기분이 좋다; ч. себя больным 아프다; как вы себя чувствуете? 기분이 어떻습니까? 건강이 어떻습니까?; ч. свою вину 자기 잘못(죄)을 깨닫다; я чувствую, что он придёт 나는 그가 오리라고 느껴진다 ②리해할 줄 알다, 감상할 줄 알다; ч. музыку 음악을 감상할 줄 알다; ч. живопись 회화를 감상할 줄 알다.

чувствоваться, -твуется [무인칭][불완]; почувствоваться, -твуется [완] 느껴지다, 인정되다; в вопросах ребёнка чувствуется любознательность 어린아이가 호기심을 가졌다는 것을 그의 질문에서 알 수 있었다; чувствуется свежесть 신선한 기분이 난다.

чувяки, -як [단 없음](까프까즈, 크림에서의) 뒤축이 없는 부드러운 신.

чувячный, -ая, -ое; чувяки의.

чугун¹, -а [남] 무쇠, 선철, 주철; выплавка чугуна 용해에 의한 주철 정배.

чугун², -а [남] 주철제 단지, 보통 둥근 주철제 그릇.

чугунный, -ая, -ое 선철의, 주철의, 주철제의; чугунное производство 주철 생산; ч. горшок 주철제 단지.

чугунок, -нка [남] чугун²의 축소.

чугунолитейный, -ая, -ое 주철 용해의; ч. завод 주물 공장.

чугуноплавильный, -ая, -ое 선철 용해의; ч. завод 주철 공장; чугуноплавильная печь 용선로.

чудак, -а [남] 기인 (畸人), 변태적인 사람, 괴벽한 사람, 괴물, 괴'자.

чудаковатость, -и [복 없음] [녀] чудаковатый의 명사.

чудаковатый, -ая, -ое; -ат (회화) 좀 변태적인, 괴벽스러운; ч. старик 괴벽스러운 노인.

чудаческий, -ая, -ое 기인(畸人)의, 괴벽한 사람의, 변태적인 사람의, 기이한, 괴상한; ч. поступок 괴벽한 행위.

чудачество, -а [중] ①[복 없음] 변태적인 것, 괴벽한 것 ②변태적인 행위, 괴벽한 행위.

чудачить, -чу, -чишь [불완] (회화, 불찬) 괴상한 행동을 하다, 익살을 부리다.

чудачка, -и [녀]괴벽스러운 녀자.

чудеса →чудо.

чудесно [부] ①기이하게, 기적적으로 ②절묘하게, 멋있게, 훌륭하게, 놀랄 만하게.

чудесный, -ая, -ое; -сен, -сна ①기이한, 기적적인; чудесное спасение 기적적인 구원 ②놀랄 만한, 절묘한, 멋있는, 훌륭한; ч. вид 절경; ч. день 훌륭한 날.

чудить [1인칭 없음] -ишь [불완] (회화, 불찬) 괴상한 행동을 하다, 익살을 부리다.

чудиться [1인칭 없음] -ишься [불완] почудиться, -ишься [완]; причудиться, -ишься [완] кому-чему (회화) ...는 듯하다, ...는 듯이 느껴지다, ...는 듯이 보이다, ...는 듯이 생각되다; мне чудится стук (문을)두드리는 듯하다; вам это только почудилось 다만 당신에게 그렇게 느껴졌을 따름이다; мне чудилось, что... 나는...는 듯이 느껴졌다.

чудище, -а [중] (폐어) 괴물, 요괴, 요물.

чудно [부] ①놀랄만치 아름답게, 신비롭게 ②(회화) 대단히 훌륭하게, 화려하게, 굉장하게.

чудно [부] (회화) 놀랄 만하게, 기이하게, 괴상하게, 기묘하게; ч. одевается 괴상하게 옷을 입었다.

чудной, -ая, -ое; -дён, -дна (회화) 놀랄 만한, 기이한, 괴상한, 기묘한; ч. человек 괴상한 사람.

чудный, -ая, -ое; -ден, -дна, -дно ①놀랄만치 아름다운, 신비로운; чуден Днепр при тихой погоде 고요한 날씨에 드네쁘르강도 신비로워라 ②[간단형 없음] (회화) 대

단히 훌륭한, 화려한, 굉장한; ч. обе́д 굉장한 오찬.

чу́до, -а; 복수 чудеса́, чуде́с, чудеса́м 〔중〕 ①기적, 신기; твори́ть ч. 기적을 창조하다; страна́ чуде́с 신기한 나라; он чу́дом спа́сся 그는 기적적으로 살아났다 ②경탄 할 만한 것, 놀랄 만한 것, 절묘한 것; ч. иску́сства 예술의 정수; ч. красоты́ 절세의 미인 ③괴물, 요물; морско́е ч. 바다의 괴물 ④〔술어로〕 훌륭하다, 신기하다, 신비롭다, 놀랄 만하다; ч., что ещё есть ли́ца весёлые 아직도 싱글벙글하는 사람들이 있다는 것은 신기한 일이다 ◇ ч.—ребёнок 신동(神童); ч.—богаты́рь 걸출한 용사; чудеса́ в решете́ (야유) 해가 서쪽에서 뜨겠다, 괴상 야릇하다.

чудо́вище, -а 〔중〕 ①괴물, 요물 ②기괴한 사람, 괴상한 짐승, 괴어(怪魚), 괴조(怪鳥) ③(전의) (서적) 사이비 인간, 추악 무도한 사람, 잔인 무도한 사람; фаши́стские чудо́вища 파시스트 괴물들.

чудо́вищность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 чудо́вищный ②, ③의 명사.

чудо́вищный, -ая, -ое; -щен, -щна ① 〔간단형 없음〕 괴물의, 요물의; чудо́вищное существо́ 괴물 ②(전의) 극단한, 전례 없는, 비범한; чудо́вищное преступле́ние 비범한 범죄 ③(전의) (회화) 지극히 큰, 그야말로 큰, 대단한; ч. аппети́т 대단한 식욕; чудо́вищные разме́ры 대단한 크기.

чудоде́й, -я 〔남〕 ①(폐어) 요술쟁이 ②(속어) 기인(畸人), 괴벽한 사람, 변태적인 사람.

чудоде́йственность, -и〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) чудоде́йственный의 명사.

чудоде́йственный, -ая, -ое; -вен, -венна (서적) 기적을 낳는, 기적적인.

чу́дом 〔부〕 기이하게, 기묘하게, 신기하게, 기적적으로; он ч. спа́сся 그는 신기하게 구원되였다.

чудотво́рец, -рца 〔남〕 ①기적을 낳는 사람, 기적을 창조하는 사람 ②(전의) 놀랄 만한 일을 하는 사람.

чудотво́рный, -ая, -ое ①기적을 낳는, 기적을 창조하는 ②(서적) 놀랄 만한 일을 하는.

чудь, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 〔집합〕 (고대 루씨에서) 핀족의 총칭.

чужа́к, -а́ 〔남〕 (폐어) ①타곳 사람 ②(멸시) 이색 분자; изгна́ть чужако́в из па́ртии 당내에서 이색 분자들을 내쫓다.

чужани́н, -а; -а́не, -а́н 〔남〕 (폐어) 낯모를 사람, 타곳 사람.

чужби́на, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (높은 문체) 타국, 타향; умере́ть на чужби́не 타향에서 죽다.

чужда́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 кого-чего ①피하다, 멀리 하다, 접근하지 않다; ч. това́рищей 동무들을 멀리 하다 ②(전의) (서적) 모르고 지내다, 느낄 줄 모르다; ч. ре́вности 질투를 모르다, 질투심이 없다.

чу́ждый, -ая, -ое; чужд, -чужда́, -чу́ждо ①인연이 없는, 관계 없는; чу́ждые элеме́нты 이색 분자 ②чего (서적) …을 모르는, …을 느낄 줄 모르는; челове́к ч. ре́вности 질투심이 없는 사람.

чужезе́мец, -мца 〔남〕 (폐어) 타곳 사람, 외국인.

чужезе́мка, -и 〔녀〕 (폐어) 타곳 녀자, 외국인(녀자).

чужезе́мный, -ая, -ое (폐어) 외국의, 타향의; чужзе́мные захва́тчики 외래 강점자.

чужеро́дный, -ая, -ое 이종(異種)의.

чужестра́нец, -нца 〔남〕 (폐어) 외국인.

чужестра́нка, -и 〔녀〕 (폐어) 외국인(녀자).

чужестра́нный, -ая, -ое (폐어) 외국의, 타국의.

чужея́дный, -ая, -ое (생물) (식물과 동물들에 관하여) 기생(寄生)하는; чужея́дное (живо́тное) расте́ние 기생(동)식물.

чужо́е, -о́го 〔복 없음〕 〔중〕 남의 것(물건); взять ч. 남의 물건을 취하다(빼앗다); э́то ч. 이것은 내 것이 아니다, 남의 것이다.

чужо́й, -а́я, -о́е ①남의, 타인의; чужи́е ве́щи 남의 물건; чужи́е края́ 타국, 타향; назва́ться чужи́м и́менем 남의 이름을 제 이름이라고 하다; под чужи́м и́менем 남의 이름으로; с чужи́х слов 남의 말에 의해서; жить на ч. счёт 남의 덕으로 살다; чужи́ми рука́ми жар загреба́ть (속담) 남의 쌘 불에 게 잡기, 남의 팔매에 밤 줏는다 ◇на ч. карава́й рта не разева́й, а пора́ньше встава́й да свой затева́й (속담) 남의 재물만 부러워 말고 일찍 일어나 제 일을 하라 ②〔명사로〕 чужи́е, -и́х; 단수 -о́й, -о́го 〔남〕; -а́я, -о́й 〔녀〕 남; стесня́ться чужи́х 남을 어려워하다 ③인연이 먼; они́ чужи́е друг дру́гу 그들은 서로 인연이 멀다, 남이다; э́то челове́к чужо́й для па́ртии 당과는 인연이 먼 (거리가 먼) 사람이다.

чу́йка, -и 〔녀〕 (폐어) 라사로 지은 긴 상의.

чуко́тский, -ая, -ое, чу́кча의 형용사.

чу́кча, -и; 복수 생 -чей 〔남〕 캄차뜨까주 추꼬뜨까 민족구에 사는 민족.

чукча́нка, -и 〔녀〕 чу́кча의 녀자.

чула́н, -а 〔남〕 헛간, 고'간, 저장실.

чула́нчик, -а 〔남〕 чула́н의 축소.

чуло́к, -лка́; 복수 생 чуло́к 〔남〕 목이 긴 양말; шерстяны́е чулки́ 긴 모직 양말; шёлковые чулки́ 긴 명주 양말 ◇си́ний ч. (야유, 폐어) =си́ний.

чуло́чек, -чка 〔남〕 чуло́к의 축소.

чуло́чница, -ы 〔녀〕 양말을 뜨는 녀자, 양말 공.

чуло́чный, -ая, -ое 양말의; чуло́чная фа́брика 양말 공장.

чум, -а 〔남〕 (짐승의 가죽이나 나무 껍질로 덮은) 씨비리 유목민들의 원추형 천막.

чума́, -ы́ 〔복 없음〕 〔녀〕 흑사병, 페스트, (욕설로 사용된다) ◇боя́ться, как чумы́ 페스트처럼 무서워하다; пир во вре́мя чумы́ (전의) 남의 집 불붙는데 술추렴하다.

чума́зый, -ая, -ое; -а́з (회화) 더러운, 불결한; ч. мальчи́шка 지저분한 아이.

чума́к, -а́ 〔남〕 옛적에 황소로 크림에 곡물을 실어 가고 그 곳에서 소금, 물'고기를 가져다 팔군 한 우크라이나 농민.

чума́цкий, -ая, -ое, чума́к의 형용사.

чуми́за, -ы 〔녀〕 조.

чуми́зный, -ая, -ое 조의; чуми́зная соло́ма 조짚.

чуми́чка, -и 〔녀〕 ①(방언)(료리용의)국자, 큰 숟가락 ②(전의) (속어, 폐어) 불결한 녀자.

чумно́й, -а́я, -о́е ①페스트의; чумна́я эпиде́мия 페스트 전염병 ②페스트에 감염된; ч. го́род 페스트에 감염된 도시 ③〔명사로〕 чумно́й, -о́го 〔남〕; чумна́я, -о́й 〔녀〕 페스트 환자; бара́к для чумны́х 페스트 환자 수용소.

чу́мный, -ая, -ое=чумно́й.

чу́ни, -ей; 단수 чу́ня, -и 〔녀〕 미투리.

чупри́на, -ы 〔녀〕 (회화)=чуб.

чур 〔감〕 (회화) ① (아동 유희에서 무엇을 다치거나 어떤 한계를 넘어가서는 안된다는 웨침) 쩍!; ч.! здесь дом! 쩍! 여기는 내 집이야!; ч.! меня́! 쩍! 나를 다치면 안 돼! ②(회화) 어떤 조건의 준수를 요구하는 웨침; ч., э́то секре́т! 이건 절대 비밀이야!

чура́ться, -а́юсь, -а́ешься 〔불완〕 ①(방언) (자기를 다치지 못하도록) «чур» «чур меня́»라고 고함 치다, 말하다 ②(전의) (회화) 두려워 피

하다, 회피하다, 싫어하다; ч. людей 사람들을 피하다.

чурбáн, -а [남] ①통나무 토막 ②(전의) (회화, 욕설) 바보, 멍추.

чурбачóк, -чкá [남] (속어) чурбáн ①의 축소.

чурéк, -а [남] (까브까즈에 있는) 크고 넓직한 빵.

чýрка, -и [녀] (나무·쇠의) 짧은 토막.

чýрочка, -и [녀] чýрка의 축소.

чур-чурá [감] (아동들의 유희에서 무엇을 다치거나 어떤 계선을 넘어서면 안된다고 하는 말) 찍!, 다치지 말아! 넘어서면 안돼! (=чур①)

чýткий, -ая, -ое; -ток, -ткá, -тко; -чýтче ①민감한, 예민한, 감각이 빠른; чýткая собáка 예민한 개, 귀 밝은 개; чýткое ýхо 밝은 귀 ②(잠에 대하여) 얕은, 깨기 쉬운; ч. сон 토끼 잠, 노루잠, 선잠 ③(전의) 동정심이 많은; ч. человéк 동정심이 많은 사람; чýткое сéрдце 정에 무른 마음, 뜨거운 심장.

чýтко [부] ①민감하게, 예민하게 ②선잠으로; ч. спать 토끼잠 자다, 선잠을 자다 ③(전의) 동정 깊게; ч. отнестúсь к комý-л. ...을 동정하다, ...에 공감하다.

чýткость, -и [복 없음] [녀] ①민감, 예민 ②동정심.

чýточку [부] (회화) 조금; подождú ч. 잠간만 기다려라.

чуть ①[부] 간신히, 겨우; он ч. дышит 그는 겨우 숨을 쉬고 있다 ②[부] 조금; ч. бóльше 조금 더 많다 (크다) ③[접] 하자마자; ч. кто войдёт ...누가 들어 오자마자... ◇ч. ли не ...아마, 생각컨대; ч. (бы́ло) не 하마트면; она́ чуть не упа́ла 하마트면 넘어질번 하였다; ч. свет (회화) 동이 트자마자; ч. что (회화) 걸핏하면; ч.-ч. (회화) 겨우, 간신히, 하마트면.

чутьё, -я́ [복 없음] [중] ①감각(주로 후각), 감촉; собáка с óстрым чутьём 후각이 예민한 개; у собáки хорóшее ч. 개는 후각이 예민하다 ②(전의) 리해력, 안목, 분석력; худóжественное ч. 예술적 안목; ч. языкá 어감.

чýчело -а [중] ①박제 표본(剝製標本) ②허수아비; ч. из снéгу 눈사람.

чýчельный, -ая, -ое 박제(剝製)의, 표본의.

чýшка¹, -и [녀] (방언) ①새끼 돼지 ②돼지 낯바닥.

чýшка², -и [녀] (공학) 선괴, 주철괴(鑄鐵塊).

чушь, -и [복 없음] [녀] (회화) 어리석은 짓, 개수작.

чýять, чýю, чýешь [불완]; почýять, -чýю, -чýешь [완] когó-что (회화) ①(주로 후각으로) 알아내다, 감촉하다; собáка чýет дичь 개가 새의 냄새를 맡는다(냄새를 알아낸다) ②(전의) 감지(感知)하다, 감촉하다; ч. опáсность 위험성을 감촉하다; моё сéрдце чýет недóброе 나의 심정은 불길(不吉)한 예감에 차여 있다; ч. прáвду (전와) 진리를 감촉하다.

чýяться (1, 2인칭 없음) чýется (또는 무인칭) [불완]; почýяться, -чýется [완] (회화) 느껴지다, 감촉되다; чýялось приближéние смéрти 죽음이 닥쳐 오는 것이 감촉되였다.

чьё→чей.

чьи→чей.

чья→чей.

Ш

шáбаш, -а [남] ①안식일 ②(중세기 미신에서) 마녀의 야연(夜宴).

шабáш [불변] [술어] (속어) 끝났다, 됐다; тепéрь ш., не бýду бóльше ругáться 인제는 됐어 더는 욕하지 않을테야.

шабáшить, -шу, -шишь [불완] (방언)(시간이 되여) 일을 끝마치다.

шáбер, -а [남] (공학) 긁는 칼, 스크라빠.

шабёр, -брá [남] (방언) 이웃, 이웃 사람.

шаблóн, -а [남] ①형(型), 모형, 모형 게지, 판 게지, 검형판 ②(전의)(불찬) 판에 박힌 투·표현, 도식; рабóтать по шаблóну 기계적으로 일하다.

шаблóнно [부] (불찬) 천편 일률식으로.

шаблóнность, -и [복 없음] [녀] (불찬) 천편 일률식인 것.

шаблóнный, -ая, -ое ①형(型)의, 모형의, 모형 게지의, 판 게지의, 검형판의 ②(전의) (불찬) 판에 박은, 진부한, 천편 일률식의; шаблóнное выражéние 천편 일률식 표현; шаблóнная тáктика 낡아 빠진 전술.

шáвка, -и [녀](회화) 삽살강아지, 삽사리.

шаг, -а 또는 -á(개수사와 함께), о шáге 또는 на (в) шагý; 복수 -и́ [남] ①보, 일보, 걸음; отмéрить шагáми 발걸음으로 재다; вóльный ш. 평보; бы́стрый ш. 속보; бéглый ш. 구보(驅步); шáгом марш! 앞으로 갓! в нéскольких 또는 двух-трёх шагáх 바로 곁에, 아주 가까이에; ни на ш. не отходи́ть 한 걸음도 물러나지 않다; на кáждом шагý 매 걸음마다, 간 곳마다; ни шáгу назáд! 한 걸음도 물러서지 말라!; оди́н ш. от 또는 до чегó-л. (전의) 매우 가깝다, 긴밀히 바재되어 있다; сдéлать пéрвые шаги́ (전의)(사업에서) 제 일보를 내디디다(시작하다); ш. за шáгом 일보 일보 (점차로, 꾸준히); ш. за ш. (폐어) 천천히, 조용히, 느릿느릿; шáгу ступи́ть нельзя́ (не мóжет) без когó-н. ...(전의) ...없이는 꼼짝 못 한다; шáгу ступи́ть не даю́т (전의) (회화) 꼼짝 못하게 한다, 행동의 자유를 구속한다; шáгу не сдéлать для когó-н. 전혀 방책을 취할 수 없다; замéдлить (прибáвить) ш. 걸음을 늦추다 (재우치다) ②(전의) 행동, 처치, 방책; полити́ческий (дипломати́ческий) ш. 정치(외교)상 방책, 정치(외교)적 조치(공작); реши́тельный ш. 결정적 행동; сдéлать неосторóжный ш. 경솔한 행동을 하다; сдéлать непоправи́мый ш. 고칠 수 없는 일을 저질러 놓다; э́то явля́ется шáгом назáд (вперёд) 이것은 일보 후퇴(전진)이다; большóй ш. вперёд 큰 성과 ③(공학) 피치.

шагáть, -áю, -áешь [불완]; шагну́ть, -ну́, -нёшь [일회] (②) ①걷다, 보행하다, 전진하다; ш. по дорóге 길을 걷다 ②чéрез когó-что 건너다, 넘어 가다; ш. чéрез порóг 문턱을 넘다.

шагáющий, -ая, -ее ①шагáть의 능동 현재 ②[형] 보행식의; ш. экскавáтор 보행식 엑스까와또르.

шаги́стика, -и [복 없음] [녀] (불찬) 행진 훈련.

шагну́ть [일회] →шагáть.

шагóм [부] 걸어, 평보로; ш. марш! 앞으로 갓!

шагомéр, -а [남] (보행 거리를 측정하는) 보도계(步度計).

шагрéневый, -ая, -ое, шагрéнь의 형용사.

шагрéнь, -и [복 없음] [녀] 양·염소 가죽을 모방한 의혁(擬革), 의혁지(擬革紙).

шажкóм [부] шáгом의 축소.

шажóк, -жкá [남] шаг ①의 축소.

шáйба¹, -ы [녀] (공학) 자리쇠.

шáйба², -ы [녀] 흑끼 경기용 뽈.

шáйка¹, -и [녀] ①도당, 악당, 동아리; ш. вóров 도적단 ②(회화) 패, 친구, 동료(同僚).

ша́йка[2], -и 〔녀〕 (손잡이 있는) 작은 물통, 목욕용 바가지.

шайта́н, -а 〔남〕 (토이기어족들에게 있어) 악마.

шака́л, -а 〔남〕 (동물) 늑대.

шака́лий, -ья, -ье; -ьи 늑대의.

шала́нда, -ы 〔녀〕 하천용(河川用) 평저선(平底船), 너벅선.

шала́ш, -а́ 〔남〕 초막 (나무가지 등으로 지은 일시적인 막).

шале́ть, -е́ю, -е́ешь 〔불완〕; ошале́ть, -е́ю, -е́ешь 〔완〕 (회화) 제정신을 잃다, 멍해지다, 좀 기분이 이상하게 되다; ш. от ра́дости 기뻐 날뛰다.

шали́ть, -лю́, -ли́шь 〔불완〕 ①장난하다; де́ти шаля́т 아이들이 장난한다 ②(폐어) 제 마음 대로 행동하다, 전횡(專橫)하다, 강도질하다; шаля́т по больши́м доро́гам 큰 길에서 강도질을 하고 있다 ③ (회화) 불규칙적으로 행동하다• 작용하다; часы́ шаля́т 시계가 불규칙적으로 간다; здоро́вье шали́т 건강 상태가 나빠졌다 ④〔단수 2인칭만〕 шали́шь (속어) 아니다, 결코 그렇지 않다, 절대로 그래서는 안된다, 천만의 말씀, 어림도 없다; шали́шь, не позво́лю! 천만의 말씀, 난 허락하지 않겠어! ну, шали́шь! 농담은 그만 두어라.

шаловли́вость, -и 〔복 없음〕〔녀〕 장난하기 좋아하는 것.

шаловли́вый, -ая, -ое; -и́в 장난하기 좋아하는; ш. ребёнок 장난꾸러기.

шалопа́й, -я 〔남〕 (회화, 불찬) 건달'군, 태만자.

шалопа́йничать, -аю, -аешь 〔불완〕 (속어) 건달부리다, 장난하다.

ша́лость, -и 〔녀〕 장난; де́тские ша́лости 아이들의 장난.

шалу́н, -а́ 〔남〕 장난'군.

шалуни́шка, -и 〔남〕 (회화)шалу́н 의 축소.

шалу́нья, -и 〔녀〕 녀자 장난'군.

шалфе́й, -я 〔남〕 ①(식물) 배암사지기, 샤루비야사 (Salvia officinalis)②샤루비야 침액•침제(浸劑).

ша́лый, -ая, -ое (회화) 미친 듯한.

шаль, -и 〔녀〕숄; воротни́к ша́лью 따붙목깃.

шальва́ры, -а́р 〔단 없음〕 (폐어) 로이기식 넓은 바지.

шально́й, -а́я, -о́е 미친 듯한, 광포한, 무모한, 성질이 급한; шальны́е ребя́та 장난이 심한 아이들; шальна́я соба́ка미친 개 ◇шальна́я пу́ля 류탄(流彈)◇шальны́е де́ньги 쉽게 얻어진 돈.

шама́н, -а 〔남〕(일부 씨비리족들에게 있어서) 샤만교의 중• 무당.

шамани́зм, -а〔복 없음〕〔남〕 샤만교, 샤마니즘.

шамани́ст, -а 〔남〕 샤만교도(敎徒)

шама́нский, -ая, -ое 샤만교의, 샤만교 중(무당)의.

шама́нство, -а〔복 없음〕〔중〕 (일부 씨비리족들의 종교)샤만교(~敎).

ша́мканье, -я 〔중〕 입 안의 소리로 말하는 것, 입 속으로 말하는 것,웅얼거리는것.

ша́мкать, -аю, -аешь 〔불완〕 입 안의 소리로 말하다,입 속으로 말하다, 웅얼거리다.

шамо́т, -а 〔남〕 내화성 점토, 내화성 벽돌.

шамо́тный, -ая, -ое 내화성 점토의; ш. кирпи́ч 내화성 벽돌.

шампаниза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 샴팡(포도)주 제조.

шампанизи́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что 샴팡 (포도)주를 제조하다.

шампа́нский, -ая, -ое)샴팡의; шампа́нские ви́на 샴팡(포도)주.

шампа́нское, -ого 〔중〕 샴팡주(~酒).

шампиньо́н, -а 〔남〕 (일종의 식용) 들버섯.

шампу́нь, -я 〔남〕 (머리'털을 씻는 가루) 샴푸, 액체 비누.

шанда́л, -а 〔남〕 (무거운) 초'대.

ша́нец, -нца 〔남〕 (폐어) 야전 보루(堡壘), 참호(塹壕), 림시 야전호.

ша́нкерный, -ая, -ое (의학) 하감(下疳)의.

шанкр, -а 〔복 없음〕 〔남〕 하감(下疳); лёгкий (твёрдый) ш. 연(軟)(경(硬))성 하감.

шанс, -а 〔남〕 (서적) 기회, 찬스, 가망, 가능성; име́ть все ша́нсы на успе́х 성공할 가망이 충분히 있다, 성공할 가망이 다대하다; у него́ нет никаки́х ша́нсов 그는 성공할 가망이 없다.

шансоне́тка, -и 〔녀〕 ①(부르죠아 나라들의 하등 극장에서 하는)통속 가요, 소곡, 류행가 ② 그 가수.

шансоне́тный, -ая, -ое, шансоне́тка의.

шанта́ж, -а́ 〔남〕 강청(强請),공갈(恐喝)(취조), 야심적인 폭로,위협.

шантажи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 коко-что 강청하다, 공갈(취조)하다.

шантажи́ст, -а 〔남〕 강청자,공갈(취조)자.

шантажи́стский, -ая, -ое 강청자의, 공갈 (취조)자의.

шанта́жный, -ая, -ое 강청의, 공갈 (취조)의.

шантрапа́, -ы́ 〔남, 녀〕 〔집합〕 (속어, 욕설) 건달뱅이, 망나니, 못쓸 사람.

ша́нцевый, -ая, -ое 또는 шанцево́й, -а́я, -о́е (군사) 야전 보루• 참호 굴착용의; ш. инструме́нт (군사) 토공 기구,공작 기구; ша́нцевое ору́дие 토공 기구.

шапиро́гра́ф, -а 〔남〕 복사기의 일종.

ша́пка, -и 〔녀〕 ①(차양이 없는) 모자; мехова́я ш. 털모자; надева́ть (снять) ша́пку 모자를 쓰다(벗다) ◇ без ша́нок (회화) 맨머리로; в ша́пках (회화) 모자를 쓰고; по ша́пке дать кому (속어) ① 때리다 ② (전의) 직무에서 쫓아버리다, 면직시키다, 해고하다; по ша́пке получи́ть (속어) ① 매를 맞다 ②(전의) 직무에서 쫓기다, 면직되다, 해고되다; на во́ре ш. гори́т (속담) 도적놈이 제발 저리다; ш.-невиди́мка (옛말에서) (모자를 쓴 사람을 보이지 않게 하는) 도깨비 감투; по Се́ньке ш., по Зрёмке колпа́к (속담) 잘 되고 못되는 것은 제 탓 ②(인쇄) 페지위의 제목 ③ 신문의 여러 기사의 총괄적인 표제, 보고 시초의 정치적인 머리'말 ④상층(上層).

шапова́л, -а 〔남〕 (방언)모자쟁이.

ша́почка, -и 〔녀〕 ша́пка의 축소.

ша́почник 〔шн〕, -а 〔남〕 모자 제조공.

ша́почный 〔шн〕 -ая, -ое 모자의; ша́почная мастерска́я 모자 제조소 ◇прийти́ к ша́почному разбо́ру (회화)마지막경에 이르다; ша́почное знако́мство (회화) 인사나 할 만하게 아는 사이, 우연히 아는 사이.

шапчо́нка, -и〔녀〕ша́пка①의 비칭.

шар, -а 또는 (개수사와 함께) -а́; 복수 -ы́ 〔남〕 ①(기하학에서) 구상체(물) (球狀体(物); пове́рхность ша́ра 구체의 표면; ра́диус ша́ра 구체의 직경②구(球),공; возду́шный ш. 기구(氣球); земно́й ш. 지구; биллиа́рдный ш. 당구(撞球)의 알 ◇хоть ша́ром покати́ →хоть.

шараба́н, -а 〔남〕 이륜(二輪) 승용 마차, 옆에 약간 앉을 자리가 있는 무개 마차.

шара́да, -ы 〔녀〕(한 단어를 독립적인 의미를 가진 여러 부분으로 구분하여 말해 주고 그원어를 알아 맞히도록 하는)수수께끼,단어 알아 맞히기.

шара́хаться 〔불완〕→шара́хнуться.

шара́хнуться, -нусь, -нешься 〔완〕; шара́хаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 ①(갑자기 놀라서 옆으로)물러 서다,피하다, 껑충 뛰다,달려 가다; ло́шадь шара́хнулась в

сторону 말이 놀라서 한쪽으로 내달렸다; толпа шарахнулась 군중이 옆으로 와 물러 났다 ②(속어) 힘껏 부딪치다; ш. о стену 벽에 힘껏 부딪치다.

шарж, -а [남] ①과장(誇張) ②희화(戲畫), 풍자화; дружеский ш. 희화(초상).

шаржировать, -рую, -руешь; -анный [불완] ①풍자화를 그리다, 카리카츄어하다, ...을 만화 형식으로 그리다 ②과장하다, 지나치게 그리다.

шариат, -а[복 없음] [남]회교법전.

шарик, -а[남]①шар의 축소, 작은 구(球)•공; шарики для подшипников (기계) 볼 베아링 ◇шариков не хватает (속어, 홀시) 둔하다, 초남대 같다 ②[단 없음] (생리) 혈구; красные (белые) кровяные шарики 적(백) 혈구.

шариковый, -ая, -ое (기계): ш. подшипник 볼 베아링.

шарикоподшипник, -а [남] (기계) 볼 베아링.

шарить, -рю, -ришь [불완]; пошарить, -рю, -ришь [완] (회화) 뒤지다, 들추다, 더듬거리다; ш. в кармане 호주머니를 뒤지다.

шарканье, -я [중] ①(마찰로) 소리 내는 것 ②(군사) 신뒤축을 붙이고 하는 례.

шаркать, -аю, -аешь [불완]; шаркнуть, -ну, -нешь [일회] ①(마찰로)소리를 내다; ш. туфлями 신을 줄줄 끌면서 소리를 내다 ②(폐어) 신뒤축으로 약간 소리를 내면서 한 발을 다른 발에 끌어대다; ш. ногами 신뒤축을 붙이고 례하다.

шаркнуть [완] →шаркать.

шарлатан, -а [남] 아는 체하는 자, 무식쟁이 ②사기'군, 협잡군.

шарлатанить, -ню, -нишь [불완] (회화, 멸시) ①아는 체하다 ②협잡하다.

шарлатанский, -ая, -ое ①아는 체하는, 아는 체하는 자의 ②사기'군의, 협잡군의.

шарлатанство, -а [복 없음] [중] (멸시) 협잡 행위.

шарлотка, -и [녀] 샤를롯까 (사과로 만드는 과자의 일종).

шарманка, -и [녀] ①샤르만까 (방랑 가인 또는 요술사가 지고 다니는 일종의 악기); играть на шарманке 샤르만까를 타다 ① (전의) (속어, 홀시)단조로운• 지루한 이야기; развести шарманку 지루한 이야기를 늘어놓다.

шарманщик, -а [남] 샤르만까를 타는 사람.

шарнир, -а [남] (기계) 회전 접철(활철), 돌쩌귀 (접철) ◇ быть (сидеть) как на шарнирах (전의) (회화) 항상 분주한듯이 하고 있다.

шарнирный, -ая, -ое 활철의, 돌쩌귀의.

шаровары, -ар[단없음]넓은 바지.

шаровать, -рую, -руешь; -рованный [완, 불완] что (농업) (밭을 갈아서) 깨끗하게 하다, 그루뒤다.

шаровидность, -и [복 없음][녀] 구상(球狀).

шаровидный, -ая, -ое; -ден, -дна 구상(球狀)의.

шаровка, -и[복 없음] [녀] (농업) (밭을 갈아서) 깨끗하게 하는 것, 그루뒤기.

шаровой, -ая, -ое 구(球)의; шаровая поверхность 구면(球面); ш. сегмент 구결(球缺).

шаромыга, -и [남, 녀]또는 **шаромыжник,** -а [남] (속어, 불찬) 기생충; (사람에 대하여) 사기'군.

шаромыжничать, -аю, -аешь [불완] (속어, 불찬) 기생하다, 착취하다, 사기행위를 하다.

шарообразность, -и [복 없음] [녀] 구상(球狀).

шарообразный, -ая, -ое; -зен, -зна 구상(球狀)의.

шарф, -а [남] 목도리, 숄; вязаный ш. 손으로 뜬 목도리; шёлковый ш. 명주 목도리; повязать

шею шарфом 목도리를 목에 두르다.

шасси [불변] [중] (기계) ①자동차의 차대, 샤씨 ②(항공) 각기(脚機), 착륙 장치.

шастать, -аю, -аешь [불완] (속어) =шататься②.

шасть [술어로] (속어) 불뚝 들어갔다, 불뚝 나갔다.

шатание, -я[중] ① [복 없음]흔드는 것, 흔들리는 것 ②(회화)만보(漫步), 느릿느릿 거니는 것; безде́льное ш. по улицам 거리를 천천히 거니는것, 빈들거리는 것 ③ (전의) 동요; идейное ш. 사상적 동요.

шатать, -аю, -аешь [불완]; шатнуть, -ну, -нёшь [일회] кого-что ①흔들다; ш. столб 기둥을 흔들다 ②[무인칭] 흔들리다; его шатает из стороны в сторону 그는 좌우로 흔들린다.

шататься, -аюсь, -аешься [불완]; шатнуться, [일회] (①) ①흔들리다, 불안전하다, 동요하다, 비틀비틀하다, 비틀거리다; зуб шатается 이가 흔들린다 ②(속어) 만보(漫步)하다, 빈들빈들하다, 빈들거리다, 헤매다; ш. без дела 일없이 빈들거리다.

шатен [тэ], -а [남] 머리털이 갈색빛 나는 사람.

шатенка [тэ], -и [녀] 머리털이 갈색빛 나는 녀자.

шатёр, -тра [남] 큰 천막, 텐트; раскинуть ш. 천막을 치다.

шатия, -и [녀] (속어, 멸시) (사람들의) 패, 무리, 그루빠, 건달패.

шаткий, -ая, -ое; -ток, -тка ①흔들리는, 비틀거리는, 불완전한; ш. стол 흔들리는 책상; шаткая походка 비틀 걸음 ②(전의) 동요하는, 확고하지 못한, 불견고한, 믿을 수 없는; шаткое положение 불완전한 상태; шаткие убеждения 불확고한 신념.

шаткость, -и [복 없음] [녀] 불확실(성), 비견고성.

шатнуться [완] →шататься.

шатровый, -ая, -ое ①큰 천막의 ②천막 모양의, 각추형의; шатровая крыша 각추형 지붕.

шатун, -а [남] (공학) 련간(連杆), 련결대.

шатун², -а [남] (속어) 건달'군.

шафер, -а; 복수 -а [남] (폐어) 들러리.

шафран, -а [남] ①(식물) 샤프란 (Crocus) ②샤프란에서 얻는 황색 염료 ③(식물) 사과의 일종.

шафранный, -ая, -ое 샤프란의; ш. цвет 샤프란 색(황갈색).

шафрановый, -ая, -ое =шафранный.

шах¹, -а [남] (이란에서) 왕: ш. Ирана 이란 왕.

шах², -а [남] (장기에서) 장, 장군; ш.! 장군! 장군 받아라! объявлять ш. королю 장(군)을 부르다; ш. и мат 통장.

шахматист, -а [남] 장기 선수; турнир шахматистов 장기 선수들의 시합.

шахматный, -ая, -ое 장기의; шахматная игра 장기; шахматная доска 장기판; ш. турнир(서양) 장기 시합; в шахматном порядке 장기판 순서로; шахматная фигура 장기 쪽.

шахматы, -ат [단 없음] ①장기; играть в ш. 장기를 두다 ②장기쪽; купить ш. 장기 쪽과판을 사다.

шахта, -ы [녀] ①탄갱, 광갱(鑛坑); спускаться в шахту 탄갱으로 내려 가다 ②광산, 탄광; работать в шахтах 광산(탄광)에서 일하다.

шахтенный, -ая, ое ①탄갱•광갱의 ②광산(탄광)의.

шахтёр, -а [남] 광부, 갱부(坑夫).

шахтёрский, -ая, -ое 광부의, 갱부의; шахтёрская лампа 갱부용 등, 칸델라.

шахтком, -а [남] (=шахтный комитет) 광산 위원회.

шахтный, -ая, -ое ①탄갱•광갱

의 ②광산 (탄광)의; ш. рабо́чий 광산 로동자.

шахтовладе́лец, -льца [남]광산 (탄광)소유자, 광산주(~主).

ша́хтовый, -ая, -ое =ша́хтный.

шахтоуправле́ние, -я [중] 광산 관리국; райо́нное ш. 구역 광산 관리국.

ша́шечница [шн], -ы [녀] ①서양 장기판 ②서양 바둑(장기)용 합 ③(동물) 나비의 일종.

ша́шечный, -ая, -ое 서양 바둑의; ш. турни́р 바둑 시합; ша́шечная доска́ 바둑판.

шаши́ст, -а [남] 서양 바둑 선수.

ша́шка[1], -и [녀] ①네모난 나무 조각 ② [단 없음] 서양 바둑 ③ 서양 바둑판.

ша́шка[2], -и [녀] (폭이 넓은) 장검(長劍).

ша́шка[3], -и [녀] 각추형 또는 륙면체 화약통; пироксили́новая ш. 면화 화약통; дымова́я ш. 발연통(發煙筒); подрывна́я ш. 폭발통.

шашлы́к, -а́ [남](까브까즈 료리의 일종) 꼬치 불고기.

шашлы́чная, -ой [녀] 꼬치 불고기 전문 료리점.

шашлы́чный, -ая, -ое 꼬치 불고기(용)의.

ша́шни, -ей [단 없음] (속어, 불찬) ①음모, 간계(奸計) ② 련애 사건, 정사(情事).

шва=шов.

шва́бра, -ы [녀] (자루가 달린) 마루 걸레•비

шваль, -и [복 없음] [녀] [집합] (속어, 멸시) ①무용지물, 폐물; вы́бросить всю ш. на помо́йку 폐물을 모두 구정물통에 내던지다② (전의) (사람에 대하여) 무용지물.

шварт, -а [남](해양) 선수 부묘(船首副錨), 예비 닻.

швартóв, -а [남] (해양, 항공) 계루(繫留) 로뿌, 계선(繫船) 로뿌; отда́ть швартóвы 계선소에서 배를 풀다.

швартова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [불완]; пришвартова́ть, -ту́ю, -ту́ешь [완] что (해양, 항공) 계선(繫船)하다, 계류(繫留)하다.

швартова́ться, ту́юсь, -ту́ешься [불완]; пришвартова́ться, -ту́юсь, -ту́ешься [완] (해양, 항공) 계선되다, 계류되다.

швед, -а [남] 서전인, 스웨덴인.

шве́дский, -ая, -ое 서전의, 스웨덴의; ш. язы́к 서전어; шве́дская литерату́ра 서전 문학; шве́дская гимна́стика 스웨덴 체조.

шве́йка, -и [녀] (회화, 폐어) 녀재봉사.

шве́йник, -а [남] 재봉사.

шве́йный, -ая, -ое 재봉의; шве́йная маши́на 재봉침, 재봉기; шве́йная фа́брика 피복 공장.

швейца́р, -а [남] (극장, 려관 등의) 문지기.

швейца́рец, -рца [남] 서서인, 스위스 사람.

швейца́рская, -ой [녀] 문지기의 방.

швейца́рский[1], -ая, -ое 서서의, 스위스의; ш. сыр 서서 치즈.

швейца́рский[2], -ая, -ое 문지기의; швейца́рская ливре́я 문지기 제복.

швея́, -и́ [녀] 재봉사(녀자).

шви́цкий, -ая, -ое (농업) (유각축에 대하여) 서서 종(種)의; ш. скот 서서 종의 가축; шви́цкая поро́да 서서 종(種).

шво́рень, -рня [남] 차의 전륜(前輪)이 방향을 바꿀 수 있도록 차륜에 꽂아 놓은 추축(樞軸).

швырну́ть [완] →швыря́ть.

швыро́к, -рка́ [남] ①던지는 것; одни́м швырко́м 단번에 던져서 ② [복 없음][집합]때치까를 때기 위하여 잘게 짜개 놓은 장작; берёзовый ш. 봇나무 장작 조각 ③(사격 련습용의) 이동 목표.

швыря́ние, -я [중] ①던지는 것 ②(전의) 랑비.

швыря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; швырну́ть, -ну́, -нёшь [일회] кого́-что 또는 кем-чем (회화) ①힘껏 던지다; ш. ка́мень 또는 камня́ми 돌을 힘껏 던지다 ②(전의) 랑비하다; ш. де́ньги 또는 деньга́ми 돈을 랑비하다.

швыря́ться, -я́юсь, -я́ешься [불완] (회화) ①чем 서로 던지다; ш. друг в дру́га камня́ми 돌싸움을 하다 ②(전의) 랑비하다; ш. деньга́ми 돈을 랑비하다 ③(속어) 홀시하다, 업신여기다; ш. друзья́ми 동무를 업신여기다.

шевеле́ние, -я [중] 움직이는 것, 운동.

шевели́ть, -елю́, -ели́шь [불완]; пошевели́ть, -лю́, -ли́шь [완]; шевельну́ть, -ну́, -нёшь [일회] ((②) 또는 пошевельну́ть, -ну́, -нёшь [일회](②) ①что뒤적거리다, 뒤집어 놓다; ш. се́но 건초를 (말리기 위하여) 뒤집어 놓다 ②чем 움직이다, 오물거리다; ш. па́льцами 손'가락을 오물거리다 ◇ш. мозга́ми (회화, 친밀, 롱담) 머리를 쓰다, 생각하다.

шевели́ться, -елю́сь, -е́ли́шься [불완]; пошевели́ться, -елю́сь, -е́ли́шься [완]; шевельну́ться, -ну́сь, -нёшься[일회]; пошевельну́ться, -ну́сь, -нёшься [일회](①) ①가볍게 움직이다, 흔들리다; ли́стья шевеля́тся 나무'잎이 가볍게 흔들린다; не шевели́сь! 움직이지 말아! 꼼짝 말아! ② (전의)(회화) (생각이) 떠오르다, 일어 나다; шевеля́тся сомне́ния 의심이 나다 ③[명령형으로] (회화) шевели́сь (-тесь)! 빨리 하라! 빨리 가라! ну, шевели́тесь, ребя́та! 자, 아이들아, 어서 빨리 (움직여라) 가라! ◇ шевеля́тся де́ньги у кого́ (속어, 익살) 돈이 있다.

шевельну́ть [완] →шевели́ть.

шевельну́ться [완] →шевели́ться.

шевелю́ра, -ы [녀] (서적) 머리털; пы́шная ш. 화려한 머리카락.

шевио́т, -а [남] 쉐위옷트 모직(~毛織).

шевио́товый, -ая, -ое 쉐위옷트 모직(毛織)의; ш. костю́м 쉐위옷트 양복.

шевро́ [불변] [중] (제화용) 연한 양피.

шевро́вый, -ая, -ое 양피의, 양피로 만든; шевро́вые боти́нки 양피로 만든 구두.

шеде́вр [дэ] -а [남] (서적) (문학, 예술의) 걸작, 명작품.

шей, ше́йте →шить.

ше́йка, -и [녀] ①ше́я의 축소 ②협소한 부분; ш. бу́тылки 병모가지; ш. ре́льса 레루의 잘룩한 부분 ③(공학) 추단(樞端), (중간)축경(軸頸); ш. ва́ла 축경 ④(가재 몸뚱이의) 후부.

ше́йный, -ая, -ое 목의; ш. плато́к 목도리; ше́йные позвонки́ 경추(頸椎).

шейх, -а [남] 아라비아의 족장(族長).

шёл, шла, шло, шли →идти́.

ше́лест, -а [남] 살랑거리는 소리, 살살거리는 소리; ш. ве́тра 살살부는 바람 소리; ш. ли́стьев 나무'잎이 살랑거리는 소리.

шелесте́ть [1인칭 없음] -и́шь [불완] 살랑거리다; ли́стья шелестя́т 나무'잎이 살랑거린다.

шёлк, -а (-у), о шёлке, на (в) шелку́; 복수 шелка́[남] ①견사; ш. -сыре́ц 생사(生絲); вы́шивка из шёлка 명주실로 놓은 수 ② 비단, 견(絹); иску́сственный ш. 인견, 인조견; натура́льный ш. 본견(本絹); пла́тье из шёлка 비단 옷; пальто́ на шелку́ 명주 안을 댄 외투 ◇ходи́ть в шелка́х и в ба́рхате 화려하게 옷을 입다; в долгу́, как в шелку́ 빚을 잔뜩 걸머지다.

шелкови́дный, -ая, -ое; -ден, -дна 명주 같은, 부드러운.

шелкови́на, -ы [녀] 견사(絹絲), 명주실.
шелкови́нка, -и [녀] 견사(絹絲), 명주실.
шелкови́стый, -ая, -ое; -и́ст, -и́ста 명주 같은, 부드러운; шелкови́стые во́лосы 명주 같이 부드러운 머리카락.
шелкови́ца, -ы [녀] 뽕나무.
шелкови́чный, -ая, -ое 뽕나무의; ш. червь 누에; разводи́ть шелкови́чных черве́й 누에를 치다; шелкови́чное де́рево 뽕나무.
шелково́д, -а [남] 양잠업자.
шелково́дный, -ая, -ое 양잠의.
шелково́дство, -а [중] 양잠(업).
шелково́дческий, -ая, -ое 양잠(업)의.
шелковщи́к, -а́ [남] 비단 장사.
шёлковый, -ая, -ое ① 비단의, 견(絹)의, 비단으로 만든; шёлковые чулки́ 비단 양말; шёлковая пря́жа 견방사, 견사; шёлковая ткань 견직물; шёлковая промы́шленность 견제품 산업(絹製品産業); шёлковое волокно́ 견사; шёлковое пла́тье 명주옷 ②(전의) (회화) 온순한, 부드러운; он стал шёлковым 그는 온순하여졌다.
шёлкокомбина́т, -а [남] 견직 콤비나트.
шёлкомота́льный, -ая, -ое 견사조(絹絲操)의; ш. стано́к 사조기(絲操機).
шёлкомота́льная, -ой [녀] 사조(絲操) 공장.
шёлкомота́льщик, -а [남] 사조공(絲操工).
шёлкомота́ние, -я [복 없음] [중] 사조(絲操).
шёлкообраба́тывающий, -ая, -ее 견가공(絹加工)의.
шелкопря́д, -а [남] 누에 나비.
шёлкопряде́ние, -я [복 없음] [중] 견방적.
шёлкопряди́льный, -ая, -ое 견방적의; шёлкопряди́льная фа́брика 견방적 공장.
шёлкопряди́льня, -и [녀] 견방적 공장.
шёлкопряди́льщик, -а [남] 견방적공.
шёлкоткáцкий, -ая, -ое 견방직의; шёлкоткáцкая фа́брика 견방직 공장.
шелла́к, -а [복 없음][남] 셸락크 (와니스의 원료).
шелохну́ть, -ну́, -нёшь [완] 약간 움직이게 하다, 흔들다; ветеро́к шелохну́л листву́ 미풍이 나뭇잎을 흔들었다.
шелохну́ться, -ну́сь, -нёшься [완] 약간 움직이다, 흔들리다; ни оди́н листо́к не шелохну́лся 나뭇잎 하나 까딱거리지 않았다.
шелуди́веть, -ею, -ее́шь [불완]; зашелуди́веть, -ею, -еешь (또는 ошелуди́веть), -ею, -еешь [완] (속어) 옴이 옮다.
шелуди́вый, -ая, -ое; -и́в (속어) 옴옮은; ш. пёс 옴옮은 수캐.
шелуха́, -и́ [녀] (종) 껍질, 껍데기, 외피, 딱지, 비늘; карто́фельная ш. 감자 껍질; идеалисти́ческая ш. 관념론적 외피.
шелуше́ние, -я [복 없음] [중] 탈각(脫殼), 박피(剝皮); ш. ко́жи при скарлати́не 성홍열 발진시의 탈피 현상.
шелуши́ть, -шу́, -ши́шь [불완] что 껍질을 벗기다; ш. горо́х 완두의 깍지를 벗기다.
шелуши́ться [1, 2인칭 없음] -и́тся [불완] 껍질이 벗겨지다, 탈피되다; ко́жа на лице́ шелуши́тся 얼굴 거죽이 벗어진다.
ше́льма, -ы [남, 녀] (속어, 욕설) 악한(惡漢), 협잡군, 사기'군.
шельме́ц, -мца́ [남] (회화, 친밀) 협잡군, 사기'군.
шельмова́ние, -я [복 없음] [중] 창피를 주는 것, 수치를 당하게 하는 것, 명예를 더럽히는 것.
шельмова́ть, -му́ю, -му́ешь;

-о́ванный [불완]; ошельмова́ть, -му́ю, -му́ешь [완] кого́-что 창피를 주다, 수치를 당하게 하다, 명예를 더럽히다.
ше́нкель, -я 복수 -и́ [남] (승마시에 사용되는 다리의 부분) 넓적다리.
шепеле́ватость, -и [복 없음] [녀] с, з를 ш, ж처럼 발음하는 것.
шепеле́ватый, -ая, -ое с, з를 ш, ж처럼 발음하는.
шепеля́вить, -влю, -вишь [불완] с, з를 ш, ж처럼 발음하다.
шепеля́во [부] ① (발음에서) с, з를 ш, ж와 비슷하게 ②(스스 소리의 발음에 있어서) 쉬쉬 소리처럼.
шепеля́вость, -и [복 없음] [녀] с, з를 ш, ж처럼 발음하는 것.
шепеля́вый, -ая, -ое с, з를 ш, ж처럼 발음하는.
шепну́ть [완] →шепта́ть.
шёпот, -а [남] 속삭임, 작은 소리, 귀'속말; говори́ть шёпотом 귀'속말로 말한다 ◇ш. ручья́ (시어) 시내'물의 속삭임.
шепото́к, -тка́ [남] (회화) шёпот의 축소.
шёпотом [부] 속살속살, 귀'속말로.
шептала́, -ы́ [녀] 말린 복숭아·살구.
шепта́ть, шепчу́ [불완]; шепну́ть, -ну́, -нёшь [일회] ①속삭이다, 소곤거리다, 속삭이는 듯한 소리를 내다; ш. на́ ухо 귀에 속삭이다, 귀에 입을 대고 소곤거리다 ②[보어 없이] (방언) 서로 속삭이다.
шепта́ться, шепчу́сь, ше́пчешься [불완] 서로 속삭이다, 소곤거리다; ш. с сосе́дкой 이웃 아낙네와 속살거리다.
шепту́н, -а́ [남] (회화) ①소곤거리는 사람 ②(불찬)고자질쟁이 ③점쟁이.
щербе́т, -а [남] 과즙으로 만든 동방의 청량 음료의 하나.
шере́нга, -и [녀] 횡대, 대열; идти́ шере́нгами 횡렬을 지어서 가다; в две шере́нги 이렬 횡렬로.
шерохова́тость, -и [복 없음] [녀] 울퉁불퉁, 껄껄한 것, 거친 것 ◇ш. сти́ля 문체의 건삽(乾澀).
шерохова́тый, -ая, -ое; -а́т) 울퉁불퉁한, 껄껄한, 거칠은 ◇шерохова́тая стиль 건삽(乾澀)한 문체, 거친 문체.
шерстезаготови́тельные, -ая, -ое 양모(羊毛) 수매의, 모 수매의; ш. райо́н 양모 수매 구역.
шерстезаготóвка, -и [녀] 양모 수매.
шерстеобраба́тывающий, -ая, -ее 양모 가공의, 모 가공의; шерстеобраба́тывающее предприя́тие 양모 가공 공장, 모 가공 공장.
шерсти́нка, -и [녀] 양털 오라기.
шерсти́стый, -ая, -ое 털에 뒤덮인, 털이 일어 선.
шерсти́ть [1, 2인칭 없음] -и́т [불완] (조잡하게 만든 모직물이) 따끔거리다; фуфа́йка шерсти́т 털셔츠가 따끔거린다.
шёрстность, -и [복 없음] [녀] 모질(毛質).
шёрстный, -ая, -ое 양모의, 짐승털의.
шерстоби́т, -а [남] 타모공(打毛工).
шерстоби́тный, -ая, -ое 타모(打毛)의, 타모용의.
шерстобо́йня, -и [녀] 타모(打毛) 공장.
шерстомо́йка, -и [녀] ① 세모기(洗毛機) ②세모 공장.
шерстопряде́ние, -я [복 없음] [중] 방모(紡毛).
шерстопряди́льный, -ая, -ое 방모(紡毛)의; шерстопряди́льная фа́брика 방모 공장.
шерстопряди́льня, -и [녀] 방모(紡毛) 공장.
шерстоткáцкий, -ая, -ое 모방직의; шерстоткáцкая фа́брика 모방직 공장.
шерстоткáчество, -а [중] 모

방적.

шерсточеса́льный, -ая, -ое 소모용(梳毛用)의, 털을 빗기 위한; шерсточеса́льная маши́на 소모기(~機).

ше́рсть, -и; 복수 생 шерсте́й [녀] ①(짐승의) 털; ове́чья ш. 양모; густа́я ш. 매우 밴 털 ②털실, 모사; вяза́ть чулки́ из ше́рсти 털양말을 뜨다 ③모직물; отре́з ше́рсти на костю́м 모직 양복천의 한감 ④(방언) (말, 소 등의) 털색; подобра́ть ло́шадь под ш. 같은 털색의 말을 골라 내다 ◇ гла́дить про́тив ше́рсти (회화) 거슬리는 말(행동)을 하다.

шерстя́ник, -а [남] ①모직공(毛織工) ②(폐어) 양모 상인, 모제품 상인.

шерстяно́й, -а́я, -о́е ①양모의, 모의; шерстяна́я пря́жа 모방사(毛紡糸), шерстяна́я ни́тка 모사, 털실 ②모직의, 모제의; ш. костю́м 모직 양복; ш. мате́рии 모직물; шерстяны́е перча́тки 털장갑; шерстяны́е изде́лия 모제품 ③제모(製毛)의, (양)모 가공의; шерстяна́я промы́шленность (양)모 가공 공업.

шерша́веть [1, 2인칭 없음] -еет [불완]; зашерша́веть, -еет [완] 껄껄하게 되다, 거칠게 되다; ко́жа шерша́веет от хо́лода 추위에 피부가 껄껄하게 되다, 추위에 피부가 트다.

шерша́вый, -ая, -ое 껄껄한, 거친; шерша́вые ру́ки 껄껄한 손; шерша́вая ко́жа 껄껄한 피부.

ше́ршень, -шня [남] (동물) 큰 땅벌의 일종.

шест, -а́ [남] 장'대; измери́тельный ш. 측량'대, 붙'대; прыжо́к с шесто́м 장'대 짚고 높이 뛰기.

ше́ствие, -я [중] 행렬, 행진; сва́дебное ш. 결혼행렬•행진; похоро́нное ш. 장렬(葬列) первома́йское ш. 5•1절 행렬.

ше́ствовать, -твую, -твуешь [불완] (높은 문체) 행진하다; ш. с торжество́м в го́род 위풍 당당하게 입성하다; ш. ва́жно 점잔을 빼면서 걸어 가다.

шестерёнка, -и [녀] 작은 치차.

шестёрка, -и [녀] ①여섯 ②여섯 개 있는 것(례하면 12점 안점의, 륙점, 륙인조, 여섯대(台)의 일조, 륙두 마차 또는 썰매, 트럼프의 륙점패).

шестерня́, -и́; 복수 생 -рён 또는 -не́й [녀](작은) 치차.

ше́стеро, -ых [수][집합] 여섯개.

шести... 합성어의 첫부분으로서 «여섯»의 뜻으로 사용됨 (례: шестиуго́льник(륙각형); шестикла́ссник 륙학년생).

шестивесе́льный, -ая, -ое 노가 여섯 개 있는.

шестигра́нник, -а [남] 륙면체.

шестигра́нный, -ая, -ое 륙면체의.

шестидесятиле́тие, -я [중] ①60년 ②60주년.

шестидесятиле́тний, -яя, -ее ①60년의, 60세의 ②60주년의.

шестидеся́тый, -ая, -ое [수] 제 60의, 60번째의; ш. но́мер 60호; шестидеся́тая страни́ца 제 60페지.

шестидне́вка, -и [녀] 륙일 일주제 (한 주일을 6일로 하는 것), 륙일 주간, 륙일간.

шестидне́вный, -ая, -ое 륙일간의; ш. путь 륙일간의 로정.

шестикла́ссник, -а [남] 6학년생.

шестикла́ссница, -ы [녀] 6학년 녀학생.

шестикла́ссный, -ая, -ое 6학년제의, 6학년의.

шестикра́тный, -ая, -ое 6배의, 6회의.

шестикры́лый, -ая, -ое 날개가 여섯 있는.

шестиле́тие, -я [중] ①6년간 ②чего́ 6주년.

шестиле́тний, -яя, -ее 6세의, 6년의; ш. ребёнок 6세의 아이; шестиле́тняя да́вность 6년간의 시효.

шестиме́сячный, -ая, -ое 6개월의, 6개월간의.

шестинеде́льный, -ая, -ое 6주일의.

шестипа́лый, -ая, -ое 손'가락•발'가락이 여섯 개 있는, 륙손의.

шестипо́лье, -я [복 없음] [중] (농업) 륙포식 륜작(六圃式輪作).

шестипо́льный, -ая, -ое (농업) 륙포식(六圃式)의; ш. севооборо́т 륙포식 륜작.

шестисло́жный, -ая, -ое (언어) 6음절의.

шестисотле́тие, -я [중] ① 6백년 ② 6백주년.

шестисотле́тний, -яя, -ее 6백년의, 6백주년의.

шестисо́тый, -ая, -ое [순수] 제 600의; шестисо́тая страни́ца 제 600페지.

шестиство́льный, -ая, -ое 륙혈포의; ш. револьве́р 륙혈포(六穴砲).

шестисто́пный, -ая, -ое 륙운각의; ш. стих 륙운각시.

шестиуго́льник, -а [남] 륙각형.

шестиуго́льный, -ая, -ое 륙각형의.

шестичасово́й, -а́я, -о́е ① 6시간의; ш. рабо́чий день 6시간 로동제 ② 6시발의; ш. по́езд 6시발 렬차.

шестиэта́жный, -ая, -ое 6층의; ш. дом 6층 집.

шестнадцатиле́тний, -яя, -ее ①16년의, 16세 난; ш. ю́ноша 이팔청춘 ②16주년의.

шестна́дцатый, -ая, -ое [수] 제 16의; страни́ца шестна́дцатая 제 16페지; шестна́дцатое апре́ля 4월 16일.

шестна́дцать, -и [수] 열 여섯, 십륙.

шесто́й, -а́я, -о́е ①[수] 제 6의; ш. час 5시부터 6시까지의 시간; шесто́е (число́) 엿새, 6일 ②[명사로] шеста́я, -о́й (=шеста́я часть) 6분지1 ◇шеста́я держа́ва 출판물.

шесто́к, -тка́ [남] ①로씨야 난로의 앞 부분 ②용광로의 하부.

шесть, шести́, шестью́ [수] 여섯, 륙.

шестьдеся́т, шести́десяти, шестью́десятью [수] 예순, 륙십.

шестьсо́т, шестисо́т, шестиста́м, шестьюста́ми, шестиста́х [수] 륙백.

ше́стью [부] 여섯 곱하면; ш. шесть—три́дцать шесть 여섯의 여섯 배는 서른 여섯, 륙륙은 삼십 륙 (6×6=36).

шеф, -а [남] ①장(長), 책임자, 장관; ш. учрежде́ния 기관 책임자 ②명예 책임자; ш. полка́ 명예 련대장 ③취사장(~長); ш. ку́хни 취사장(~長) ④(신어) 후원자, 지도 기관; заво́д—ш. колхо́за 공장은 꼴호즈의 후원자이다.

ше́фский, -ая, -ое 지도 기관의, 후원의; ше́фское о́бщество 원호 협회.

ше́фство, -а [중] ①책임자•장관의 직무 ②후원, 지도; ш. над дере́вней 농촌에 대한 원호.

ше́фствовать, -твую, -твуешь [불완] ① (명예) 책임자• 장관이 되다 ②성원하다, 후원하다; ш. над де́тским до́мом 탁아소를 후원하다.

ше́я, -и [녀] 목 ◇слома́ть себе́ ше́ю (회화) 단단히 녹아 나다, 대실패를 하다; сиде́ть у кого́-л. на ше́е 또는 на ше́ю кому́-л. посади́ть 또는 сесть (회화) ...의 등을 긁어 먹고 살다; ви́снуть у кого́-л. на ше́е 목에 매달리다, 갖은 교태를 부리다, 갖은 수단으로 남자의 환심을 사려고 하다; прогна́ть кого́-л. в ше́ю 또는 в три ше́и (조야) 집어 내다, 막 쫓다; получи́ть по ше́е (조야) 매를 맞다.

шибер, -а 〔남〕 공장로(工場爐)의 연도(煙道) 덮개.

шибкий, -ая, -ое; шибче (방언) 빠른, 민속한.

шибко 〔부〕 (회화) ①빨리 ②힘껏, 대단히; ш. удариться 힘껏 부딪치다; лошадь побежала ш. 말은 몹시 달렸다.

шиворот, -а 〔남〕 옷깃 ◇взять за ш. 목덜미를 잡다; ш.-навыворот (회화) 반대로, 거꾸로.

шизофреник, -а 〔남〕 (의학) 정신 분렬병자.

шизофренический, -ая, -ое(의학) 정신 분렬병의.

шизофрения, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 정신 분렬병.

шиканье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 шикать의 명사.

шикарный, -ая, -ое; -рен, -рна (속어) ①화려한, 호화로운, 멋진; ш. вид 화려한 외형 ②(친밀)아주 훌륭한; шикарная книга 훌륭한 책.

шикать, -аю, -аешь 〔불완〕 шикнуть, -ну, -нешь(①) 〔완〕(회화) ①на кого-что 조용하라고 «쉬» 소리를 내다 ②кому-чему 부인•불찬성의 표식으로«흥»소리를 내다•«흥»하고 떠들다; ш. плохому актёру 졸렬한 배우에 대하여 «흥»하고 비웃다.

шиллинг, -а 〔남〕 실링 (영국 화폐 1파운드의 20분지 1).

шило, -а; 복수 шилья, -ьев 〔중〕 송곳 ◇шила в мешке не утаишь (속담)송곳은 자루속에 감출 수 없다, 싸고 싼 사향도 냄새 난다.

шиловидный, -ая, -ое; -ден 송곳 비슷한.

шимоза, -ы 〔녀〕 시모노제 화약 (일종의 포탄용 화약) (발명가인 일본인의 이름 «下瀬»에서 온 말).

шимпанзе 〔불변〕〔남〕 (아프리카의) 류인원(類人猿), 침판지.

шина, -ы 〔녀〕 ①타이야; резиновая ш. 고무 타이야 ②(의학)(접골용의) 부목 ③(전기) 모선.

шинель, -и 〔녀〕 군용 외투.

шинкарка, -и 〔녀〕 (폐어) ①술집의 녀주인 ②술 밀매자(녀자).

шинкарь, -я 〔남〕 (폐어) ①술집 주인 ②술 밀매자.

шинковальный -ая, -ое (양배추 따위를) 잘게 썰기 위한.

шинкование, -я 〔중〕 (양배추 따위를) 잘게 써는 것.

шинкованный, -ая, -ое, -ван ① шинковать의 피동 과거 ②잘게 썰어 놓은; шинкованная капуста 잘게 썰어 놓은 양배추.

шинковать, -кую, -куешь; -ованный 〔불완〕 что (양배추 따위를) 잘게 썰다.

шинный, -ая, -ое 타이야의; ш. завод 타이야 공장.

шинок, -нка 〔남〕 ①(우크라이나, 파란 등의) 술집 ②술 밀매소.

шиншилла, -ы 〔녀〕 ①남미산(南米産) 다람쥐의 일종 ②그것의 모피.

шиншилловый, -ая, -ое; шиншилла의.

шиньон, -а 〔남〕 달래, 다리 꼭지.

шип, -а 〔남〕 ①가시; роза с шипами 가시가 있는 장미꽃 ②(공학) 끌목, 꼭지 맞무리.

шипение, -я 〔복 없음〕 〔중〕 шипеть의 명사; злобное ш. врагов (전의) 적들의 악의에 찬 쥐여 짜는 듯한 소리.

шипеть, -плю, -пишь 〔불완〕 ① «쉬» 소리를 내다; сырые дрова шипят 장작이 젖어서 «쉬» 소리를 내면서 탄다 ②(전의, 회화)(악의, 원한, 격노, 증오 등등으로 하여)목멘 소리로 말하다.

шиповник, -а 〔남〕 들장미.

шипучий, -ая, -ее; -уч (액체에 대하여) 쉬쉬거리는, 거품이 나는; ш. напиток 포기성 음료(泡起性飲料)(사이다, 맥주 등).

шипучка, -и 〔녀〕 포기성 음료(泡起性飲料)(사이다, 맥주 등).

шипящий, -ая, -ее ①шипеть의 능동 현재 ②(언어) 쉬쉬 소리의, 소음의; ш. согласный 쉬쉬 소리, 소음; ш. звук 쉬쉬 소리, 소음.

шире, широкий 및 широко의 비교급.

ширина, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 넓이, 너비, 폭; ш. дороги 도로의 넓이; ш. в плечах 어깨 넓이; материя в три метра шириной 또는 шириною 또는 в ширину 너비 3메터의 천.

ширить, -рю, -ришь 〔불완〕 넓히다, 확대하다; ш. социалистическое соревнование 사회주의 경쟁을 확대하다.

шириться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔불완〕 ①넓어지다, 퍼지다; ш. в плечах 어깨가 퍼지다 ②(서적, 수사) 장성하다, 전개되다, 확대되다; ширится движение народных масс за мир 평화를 위한 인민 대중의 운동이 확대되여 가고 있다.

ширма, -ы; 복수 ширмы (단수와 뜻이 같음), ширм〔녀〕 ①병풍; кровать за ширмами 침대는 병풍 뒤에 놓여 있다②(전의)엄폐물; служить ширмой 엄폐물로 되다; использовать(что-л.) в качестве ширмы …을 방패로 삼다.

широкий, -ая, -ое; -ок, -ока; шире; широчайший 넓은, 광대한, 광범한; широкая улица 넓은 거리; широкая колея 광궤(廣軌); широкая рубаха 품이 넓은 루바슈까; широкие возможности 광범한 가능성; в широком масштабе 대규모로; широкие массы 광범한 대중; широкие слои населения 광범한 주민 계층; в широком смысле 광의(廣義)로; широкие планы 원대한 계획; широкая механизация сельского хозяйства 농업의 대규모적인 기계화; ш. океан 망망한 대양; ш. кругозор 넓은 시야; ввести в широкое употребление 광범히 사용하다 ◇жить на широкую ногу 유족하게 (부유하게, 호화롭게) 살다; широкая масленица 사육제의 마지막 3일간 (목요일 이후).

широко, 비교 шире 〔부〕 넓게, 광범히; ш. раскрыть глаза (전의) 경탄하다; ш. распахнуть двери 문을 활짝 열다; ш. использовать достижения науки 과학의 성과를 광범히 리용하다.

широковещание, -я 〔복 없음〕 〔중〕 라지오 방송.

широковещательный, -ая, -ое ①라지오 방송의; широковещательная станция 라지오 방송국 ②(전의) (사적, 불찬) 허풍을 떠는, 과대하게 약속을 늘어 놓는; широковещательная реклама 허풍선이 광고.

широкогрудый, -ая, -ое; -руд 가슴이 넓은.

широкодульный, -ая, -ое (군사) 대구경(大口徑)의.

широкозадый, -ая, -ое; -зад 엉덩이가 큰•넓적한.

ширококолейный, -ая, -ое 광궤(廣軌)의; ширококолейная железная дорога 광궤 철도.

широкорылый, -ая, -ое 날개가 넓은, 넓게 활개를 치는.

широколиственный, -ая, -ое; -вен 잎이 무성한•우거진.

широколистый, -ая, -ое; -лист 활엽(濶葉)의; широколистое растение 활엽 식물.

широколицый, -ая, -ее; -лиц 얼굴이 큰, 얼굴이 넓적한.

широкоплечий, -ая, -ее; -леч 어깨가 쩍 벌어진, 어깨가 넓은; ш. мужчина 어깨가 쩍 벌어진 사나이.

широкополый, -ая, -ое; -пол ①옷자락이 넓은; ш. сюртук 옷자락이 넓은 프록코트 ②차양이 넓은; широкополая шляпа 차양이 넓은 모자.

широкорядный, -ая, -ое (농업) 광조파(廣條播)의; ш. посев 광폭 파종.

широта, -ы; 복수 -оты 〔녀〕 ①

이, 폭; ш. кругозо́ра 안계의 넓이 ②위도(緯度); на 40-о́м гра́дусе ю́жной (се́верной) широты́ 남(북)위 40도.

широ́тный, -ая, -ое 위도(緯度)의.

ширпотре́б, -а [남] (=това́ры широ́кого потребле́ния) (신어) 일용품.

ширь, -и [복 없음] [녀] ① 넓이 ②넓은 장소, 광야; ш. степе́й 광막한 초원; разверну́ться во всю ш. 광범히 전개(발전)되다.

ши́тый, -ая, -ое ① шить의 피동 과거 ② [간단형 없음] 수놓은, 자수한; ши́тая соро́чка 수놓은 속적삼 ③[간단형 없음] 꿰매여서 이은; ши́тые ре́мни 꿰매서 이은 혁대.

шить, шью, шьёшь; шей; ши́тый [불완]; сшить, сошью́, сошьёшь [완] (①) ①что 꿰매다, 깁다, 짓다; ш. пла́тье 옷을 꿰매다; ш. костю́м 옷을 짓다; ш. сапоги́ 장화를 꿰매다, 짓다 ②바느질하다; ш. рука́ми 손으로 바느질하다; ш. на маши́не 재봉기로 바느질하다 ③ чем 또는 по чему 자수하다, 수놓다; ш. шёлком 명주실로 수놓다 ◇ши́то -кры́то (회화) 비밀로 되여 있다; ши́то бе́лыми ни́тками (회화) 낮으로 눈가리기, 눈감고 아웅 ◇шить на живу́ю ни́тку 대충 또는 대강대강 꿰매다.

шитьё, -я [복 없음] ① [중] 바느질, 재봉 ②(회화) 바느질'감 또는 한 것 ③자수품.

ши́фер, -а [남] (광물) ①석판석(石版石), 석판암(~岩) ②스레트.

ши́ферный, -ая, -ое ①석판석(石版石)의, 석판암의; ши́ферная разрабо́тка 석판석 가공 ②스레트의; ши́ферная кры́ша 스레트 지붕.

шифо́н, -а [남] 모스린 (견직물의 일종).

шифо́новый, -ая, -ое 모스린의.

шифонье́рка, -и [녀] 작은 옷장.

шифр, -а [남] ① 성명(姓名)의 첫 문자들을 합하여 만든 것 ②(도서관의) 등록 기호 ③암호 ④(제정 로씨야 시대에) 녀학교를 최우등으로 졸업한 학생에게 주는 최고 표창으로서 왕후의 이름의 첫문'자를 새긴 휘장.

шифрова́льщик, -а [남] 암호수(暗號手).

шифрова́льный, -ая, -ое 암호화(暗號化)하는, 암호의; шифрова́льная телегра́мма 암호 전보.

шифрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный [불완]; зашифрова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완] что 암호로 쓰다, 암호화하다; ш. телегра́мму 전보를 암호로 쓰다.

шифро́вка, -и [녀] ① 암호화(暗號化) ②암호 전보.

ши́хта, -ы [녀] 광석과 용제(溶劑)와의 혼합물.

ши́хтовый, -ая, -ое, ши́хта의.

шиш, -а́ [남] (회화) 엄지손'가락을 다음 두 손'가락 사이에 끼워서 표시하는 모욕의 뜻 ◇ни шиша́ (속어) 아무것도 없다; шиша́ нет 아무것도 없다, 개뿔도 없다; показа́ть кому ш. 모욕하다; ни шиша́ не сто́ит 한 푼의 가치도 없다.

шиша́к, -а́ [남] 꼭대기가 뾰족한 고대의 철갑모.

ши́шка, -и [녀] ① (소나무 등의) 구과(毬果), 솔방울 ② 혹, 타종(打腫); наби́ть ши́шку на лбу́ 때려서 이마에 혹을 붙여 주다 ◇на бе́дного Мака́ра все ши́шки ва́лятся (속담) 엎친데 덮친다, 십중지수 회일동(불행이 거듭되는 사람을 두고 하는 말) ③(속어, 롱담) 큰 인물, 중요한 인물, 유력자.

шишкова́тый, -ая, -ое 혹있는, 마디 있는.

шишкови́дный, -ая, -ое 혹 모양의, 구과(毬果) 모양의; шишкови́дная железа́ 송과선(松果腺).

шишконо́сный, -ая, -ое 구과(毬果)가 열리는.

шкала́, -ы 또는 -ы́ [녀] ① (각종 측정 기구의) 눈'금; ш. термоме́тра 한난계의 분'금 ② (증감의) 률표(報表); ш. за́работной пла́ты 노임표; ш. температу́ры больно́го 환자 체온 종합표.

шка́лик, -а [남] (폐어) ①술의 량을 계산하는 단위 (100분지 1바께쯔) ②100분지 1 바께쯔들이 술잔.

шка́нцы, -ев [단 없음] (해양) (군함에서 모든 예식들이 거행되는) 후갑판(后甲板).

шкап, -а [남] (=шкаф) 장(欌).

шкату́лка, -и [녀] 귀중품함, 소지품함.

шкаф, -а, в (на) шкафу́; 복수 -ы [남] ①장; платяно́й ш. 옷장; кни́жный ш. 책장; стенно́й ш. 벽장; несгора́емый ш. 내화 금고(耐火金庫) ② 증소로(蒸燒爐), 가스로(~爐), 가스롱.

шка́фик, -а [남] шкаф의 축소.

шка́фчик, -а [남] шкаф의 축소.

шквал, -а [남] 돌풍, 질풍; ш. огня́ 질풍 사격(疾風射擊).

шква́листый, -ая, -ое 돌풍의, 질풍의.

шква́льный, -ая, -ое (사격에 대하여) 질풍과 같은; ш. ого́нь 질풍 사격.

шква́рки, -рок; 단수 -рка, -и [녀] (비계 따위를 졸일 때 남는) 기름찌끼.

шкво́рень, -рня [남] 포차의 련결추, 전륜(前輪)의 중심핀(中心~).

шкив, -а [남] (공학) 활차(滑車), 활륜(滑輪), 피대륜(皮帶輪), 피대바퀴; ремённый ш. (또는 переда́точный ш.) 전동 피대 바퀴.

шки́пер, -а [남] (해양) ①상선 선장 ②군함 기자재 주임.

шки́перский, -ая, -ое ①상선 선장의 ②군함 기자재 주임의.

шко́ла, -ы [녀] ①학교; вы́сшая ш. 대학; 고등 전문 학교; сре́дняя ш. 중등 학교, 중학교; нача́льная ш. 소학 학교, 인민 학교; се́льская ш. 농촌 학교; вече́рняя ш. 야간 학교; лесна́я ш. 림산 학교; вы́сшая парти́йная ш. 고급 당 학교; поступи́ть в шко́лу 학교에 들어 가다, 입학하다; ш. верхово́й езды́ 승마학교; офице́рская ш. 군관·사관 학교; профессиона́льная ш. 직업 학교; дополни́тельная ш. 보습 학교; ш. кро́йки и шитья́ 양재 학교; ш. закрыва́ется на кани́кулы 방학으로 휴교한다 ② 교육; бюдже́т шко́лы у нас неукло́нно растёт 우리(나라)의 교육 예산은 부단히 장성하고 있다 ③파, 학파, 류파; худо́жник ста́рой шко́лы 구파의 화가; мичу́ринская ш. 미츄린학파; ру́сская музыка́льная ш. 로씨야 음악학파; но́вая ш. в фи́зике 물리학의 신학파 ④ 묘포, 재배장.

шко́лить, -лю, -лишь [불완] вы́школить, -лю, -лишь [완] кого́-что (회화) 엄격히 교도하다, 가혹하게 훈련하다.

шко́льник, -а [남] (인민 학교, 중학교의) 남학생.

шко́льница, -ы [녀] (인민 학교, 중학교의) 녀학생.

шко́льнический, -ая, -ое (불찬) 학생의, 학생다운, 미숙한; шко́льническая тетра́дь 학생 노트; шко́льническое произведе́ние 미숙한 작품; шко́льнические прока́зы 유치한 장난.

шко́льничество, -а [중] 학생다운 행동, 학생다운 것.

шко́льный, -ая, -ое 학교의; ш. во́зраст 학령(7세—20세); ш. рабо́тник 교직원; ш. жарго́н 학생 은어; шко́льное строи́тельство 학교 건설; шко́льное зда́ние 학교 건물·교사; ш. учёбник 교과서; ш. това́рищ 학우, 동창생; шко́льные го́ды 학창 시대; шко́льные принадле́жности 학교 재산.

шкот, -а [남] (해양) 전범삭(展帆索).

шку́на, -ы [녀] 돛대가 2—3개 있는 작은 범선(帆船).

шку́ра, -ы [녀] ① 짐승의 가죽, 모피; во́лчья ш. 승냥이 가죽; ове́чья ш. 양가죽, 양피; сдира́ть

шкуру 가죽을 벗기다; волк в овечьей шкуре 양피를 쓴 승냥이, 구밀복검, 위선자, 위험한 자 ②(복 없음) (전의)생명, 생활 ③(복 없음)말라꽁이 ◇с одного волка двух шкур не дерут (속담) 한 짐승에 두 길마 얹을가?; спасать свою шкуру (전의) (회화)자기 생명을 구하다, 무사히 도망치다; дрожать за свою шкуру 자기 목숨 때문에 부들부들 떨다; драть шкуру (또는 две, три шкуры) у кого-л. (전의)(회화) 생가죽을 벗기다, 가혹하게 착취하다; спустить шкуру с кого-л (속어, 회화) 두드려 패다, 복날 개 패듯; быть в чьей-л. шкуре (또는 попасть в чью-л. шкуру) (회화) ...의 (나쁜) 처지에 놓이다, ...의 가죽을 쓰다; делить шкуру не убитого медведя 잡지 못한 곰가죽 나누기.

шкурка, -и [녀] ① шкура의 축소 ② (회화)외피, 껍질; ш. яблока 사과 껍질 ③금강사(金剛砂) 종이, 샌드페퍼.

шкурник, -а[남] (멸시)리기주의자.

шкурнически [부] 리기주의적으로.

шкурнический, -ая, -ое (멸시) 리기주의적인.

шкурничество, -а [중] (멸시)리기주의.

шкурный, -ая, -ое ①가죽의, 수피의; 모피로 만든 ②(멸시)리기주의적인; шкурные интересы 리기주의적 타산.

шлагбаум, -а [중] (횡단로의)차단봉.

шлак, -а [남] 광재(鑛滓), 슬라크, 용재(熔滓), 재.

шлакобетон, -а[남] 광재(鑛滓), 세멘트 및 모래의 혼합물.

шлакоблоки, -ов; 단수 шлакоблок, -а [남] 광재(鑛滓), 세멘트 및 모래의 혼합물로 만든 브록크, 슬라크브록크.

шлам, -а [남] (광물) 슬럿지, 슬람, 분쇄한 원광(原鑛).

шламовый, -ая, -ое 슬럿지의.

шланг, -а [남] 관(管), 호스관; пожарный ш. 소방용 호스; гибкий ш. (공학) 가요관(可撓管).

шлафрок, -а [남] (폐어) 실내에서 입는 옷.

шлейф, -а [남] 녀자의 긴 치마자락.

шлем, -а [남] ① 투구 ②투구 모양의 모자, 철갑모; авиационный ш. 항공모; водолазный ш. 잠수모.

шлёндать, -аю, -аешь [불완](속어, 비속, 불찬) ①빈둥거리다 ②진창속을 철벅철벅 걷다.

шлёнка, -и [녀] ① 쉘레지야산의 면양 ②그의 모피.

шлёнский, -ая, -ое 쉘레지야산의.

шлёп [술어로] (속어) ①철썩 때리다; ш. его по спине 그의 등을 철썩 때리다 ② 철썩 떨어지다 (또는 넘어지다); ш. на землю 땅 우에 철썩 넘어졌다.

шлёпанцы, -ев; 단수 -нец, -нца [남] (회화, 통속)슬리퍼.

шлёпать, -аю, -аешь [불완]; шлёпнуть, -ну, -нешь [일회] (①, ②, ③) кого-что чем (또는 чем по чему) ①철썩철썩 때리다(또는 치다); ш. кого-л. по спине 등을 철썩철썩 때리다; ш. по рукам 손을 철썩철썩 때리다 ② 철썩 내려던지다 (또는 떨어뜨리다); ш. тюфяк об пол 마루바닥에 짚 포단을 철썩 내려 떨어뜨리다 ③철썩철썩 두드리다, 철썩철썩 소리 내다; ш. руками по воде 손으로 물을 철썩철썩 치다 ④ по чему (속어) 걸어 가다; ш. по грязи 진창으로 걸어 가다; ш. в город 도시로(걸어)가다.

шлёпаться, -аюсь, -аешь [불완]; шлёпнуться, -нусь, -нешься [일회] (①) (회화) ①철썩 떨어지다 (또는 넘어지다); ш. в грязь 진창에 철썩 넘어지다; увесистые капли шлёпались в воду 매우 무거운 물방울이 물에 철썩 떨어지군 하였다. ②(흔히 불찬)(걸어)가다; ш. без дела по городу 일없이 시내를 돌아 다니다.

шлёпка, -и [녀] 철썩철썩 때리는 것(또는 치는 것); задать шлёпку кому-л. 한 대 붙이다(때리다).

шлёпнуть [일회] →шлёпать.

шлёпнуться [일회] →шлёпаться.

шлепок, -пка [남] 철썩철썩 때리는 것 (또는 치는 것); надавать шлепков кому-л. ...을 철썩철썩 때리다.

шлея, -и [녀] (마구의 일종) 밀치(鞦), 밑밀치.

шли¹ →идти.

шли² →слать.

шлиф, -а [남] (현미경으로 보기 위한) 광물의 얇은 조각.

шлифовальный, -ая, -ое 연마용(研磨用)의; ш. станок 연마반.

шлифовальщик, -а [남] 연마공.

шлифовать, -фую, -фуешь; -ованный [불완]; отшлифовать, -фую, -фуешь [완] что ①연마하다, 갈다 ② кого-что (회화) 탁마(琢磨)하다, 다듬다; ш. свой стиль 자기의 문체를 다듬다.

шлифоваться [1, 2인칭 없음] -фуется [불완]; отшлифоваться, -фуется [완] 갈마되다, 련마되다, 세련되다, 다듬어지다.

шлифовка, -и [녀] ①연마, 갈마, 미마; ш. драгоценных камней 보석 미마.

шлифовщик, -а [남] 연마공.

шлих, -а [남] ①물에 씻은 사금(砂金) ②분쇄광(粉碎鑛).

шлихт, -а [복 없음] [남]=шлихта.

шлихта, -ы [녀] 강순물.

шлихтовалка, -и [녀] (방직) 풀을 먹이는 기계.

шлихтовальный, -ая, -ое 풀을 먹이기 위한.

шлихтование, -я [복 없음] [중] 풀먹이기, 풀먹임.

шлихтовать¹, -тую, -туешь, [불완] что, 실에 풀을 먹이다, 풀을 먹이다.

шлихтовать², -тую, -туешь [불완] что 대패로 밀다.

шлю, шлёшь →слать.

шлюз, -а [남] 수문.

шлюзвахтер, -а[남] 수문 감시원.

шлюзный, -ая, -ое 수문의; шлюзные ворота 수문; шлюзная камера 두 수문간의 부분.

шлюзование, -я [복 없음] [중] ①수문 설치 ②수문 통과.

шлюзовать, -зую, -зуешь; -ованный [완, 불완] что ① 수문을 설치하다 ②수문을 통과시키다.

шлюзовой, -ая, -ое (=шлюзный) 수문의.

шлюп, -а [남] 해양 범선의 일종.

шлюпбалка, -и [녀] (해양) 조정주(吊艇柱).

шлюпка, -и [녀] (해양) 보트, 단정(短艇); спасательная ш. 구명보트; парусная ш. 범선(帆船).

шлюпочный, -ая, -ое 보트의, 단정의.

шлюха, -и [녀] (속어, 비속) ①게자자한 불결한 녀자 ②음부, 창부.

шляпа, -ы [녀] ① (챙이 있는)모자, 중절모, 부인모; фетровая ш. 펠트모; соломенная ш. 밀짚모; снять шляпу 모자를 벗다, 탈모하다; надвинуть шляпу на глаза 모자를 눈까지 눌러 쓰다 ② (전의) (속어, 멸시) 무기력한 사람, 얼뜨기 ◇дело в шляпе 만사가 순조롭게 끝났다.

шляпка, -и [녀] ①шляпа의 축소; дамская ш. 부인모 ②물건의 평평한 웃 부분; ш. гвоздя 못대가리; ш. гриба 버섯 대가리.

шляпник, -а [남] 제모공(製帽工).

шляпница, -ы [녀] 녀제모공.

шляпный, -ая -ое 모자의; ш. магазин 모자점(~店).

шляться, -яюсь, -яешься [불완] (속어, 불찬) 빈둥빈둥 돌아 다니다.

шлях, -а, о шляхе, на шляху [남](방언) 도로, 길, 걸어 간 흔적.

шляхетский, -ая, -ое шляхта(또는 шляхетство)의.

шляхетство, -а[중] 파란의 소귀

족 계급.
шля́хта, -ы [녀] 파란의 소귀족 계급.
шля́хтич, -а [남] 파란의 소귀족.
шмели́ный, -ая, -ое шмель의.
шмель, -я́ [남] 산'벌의 일종.
шмуцти́тул, -а [남] (인쇄) 내제 (內題).
шмыг [술어로] (회화, 친밀) 훌쩍 (가 버리다, 사라지다 등...); он ш. из ко́мнаты 그는 방 안에서 훌쩍 도망쳐 버렸다.
шмы́гать[1], -аю, -аешь [불완] шмыгну́ть, -ну́, -нёшь [일회] ① что 비비다, 문지르다; ш. верёвку сапо́жным ва́ром 수지(樹脂)로 제화용 노끈을 문지르다 ②чем 빨리 움직이다; на ходу́ шмыга́л нога́ми и перева́ливался сбо́ку на бок 걸어 갈 때 발을 빨리 움직이여 몸이 좌우로 흔들거렸다 ③[보어 없이] (회화) 이리저리 뛰여 돌아 다니다, 빨리 걸어 돌아 다니다, 재빨리 뛰여 나오다(또는 들어 가다); ш. по за́лу 강당을 뛰여 돌아 다니다 ④코를 훌쩍거리다; ш. но́сом 코를 훌쩍거리다.
шмы́гать[2], -аю, -аешь [불완]; ш. но́сом 킁킁 소리를 내며 냄새를 맡다.
шмыгну́ть →шмы́гать.
шнек [нэ] -а [남] (기계) 워-므기 (~機), 라선상 송기(送機), 운반기.
шни́цель, -я [남] 얇은•납게 다진 송아지(또는 돼지) 고기 료리.
шнур, -а́ [남] ① 끈; ш. для занаве́ски 카텐 끈 ② (전기) 코드; Бикфо́рдов ш. (전기) 뷰크훠드, 휴즈, 도화선.
шнурова́льный, -ая, -ое 끈으로 매기 위한.
шнурова́ние, -я [복 없음] [중] 끈으로 매는 것.
шнурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -о́ванный [불완]; зашнурова́ть, -ру́ю -ру́ешь [완] (①); прошнурова́ть, -ру́ю, -ру́ешь [완] (②) ①кого-что 끈으로 매다; ш. боти́нки 구두끈을 매다; ш. корсе́т 코르세트를 졸라매다 ②что 끈으로 꿰매다; ш. инвента́рную кни́гу 재산 목록을 끈으로 꿰매다.
шнурова́ться, -ру́юсь, -ру́ешься [불완] (자기 구두 등의) 끈을 매다.
шнуро́вка, -и [녀] [복 없음] ① 끈으로 매는 것 ②끈으로 맨 데.
шнуро́к, -рка́ [남] 노끈; ш. для боти́нок 구두끈.
шнырну́ть [일회] →шныря́ть.
шныря́ть, -я́ю, -я́ешь [불완]; шнырну́ть, -ну́, -нёшь [일회] (회화) (알아 보기 위하여) 이리저리 돌아 다니다; ш. повсю́ду 사방 돌아 다니다.
шов, шва [남] ① 솔기, 혼솔; разгла́дить шов 혼솔을 다림질하다; распоро́ть по швам 혼솔을 뜯다 ② (의학) 봉합선; накла́дывать швы 상처를 꿰매다; снять швы 상처의 봉합선을 뜯다 ③(공학) 접합선, 접합용 홈 ④꿰매는 방법 ◇по всем швам треща́т (전의) (회화)완전히 쇄(미)하다, 자분 오렬되다, 지리멸렬(支離滅裂)되다, 혼란되다; ру́ки по швам (держа́ть, де́лать) 바지 혼솔에 손을 붙이고 차렷 자세로 서다.
шовини́зм, а [남] 배외주의, 쇼비니즘.
шовини́ст, -а [남] 배외주의자.
шовинисти́ческий, -ая, -ое 배외주의적인.
шо́вный, -ая, -ое 봉합용의.
шок, -а [남](의학) 충격, 타격, 쇼크.
шоки́ровать, -рую, -руешь; анный [불완] кого-что (폐어) 충격(타격)을 주다, 놀래다.
шокола́д, -а [남] ① 초콜레트 ② 초콜레트 음료.
шокола́дный, -ая, -ое 초콜레트의; шокола́дная фа́брика 초콜레트 공장; ш. цвет 초콜레트색.
шо́мпол, -а; 복수 -ы 또는 -а́ [남] (총의) 소제'대.
шо́пот, -а [남] 속삭임, 소곤거림, 작은 소리, 귀'속말.
шо́потом [부] 소곤소곤, 속살속살, 귀'속말로.

шо́рник, -а [남] 마구 제조자.
шо́рный, -ая, -ое 마구의; шо́рная мастерская 마구 제작소.
шо́рох, -а [남] 바삭바삭 하는 소리, 바스락바스락 하는 소리.
шо́ры, шор [단 없음]①말의 눈가리개 ②(전의) (서적) 올바른 리해를 방해하는 장애물.
шоссе́ [сэ] [불변] [중] 신작로, 포장 도로; асфальти́рованное ш. 아스팔트 신작로; автомоби́льное ш. 자동차 도로.
шоссе́йный, -ая, -ое 신작로의, 포장 도로의; шоссе́йная доро́га 신작로.
шосси́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] что (도로를) 포장하다.
шотла́ндец, -ндца [нц]; 복수 -ндцы [нц] [남] 스코틀랜드 사람.
шотла́ндка[1] [нка], -и[녀] 스코틀랜드 녀자.
шотла́ндка[2] [нка], -и [녀]스코틀랜드산 라사.
шотла́ндский, -ая, -ое 스코틀랜드의.
шофёр, -а [남] 자동차 운전사.
шофёрский, -ая, -ое 자동차 운전사의; шофёрские ку́рсы 자동차 학교.
шпа́га, -и [녀] 장검; обнажи́ть шпа́гу 검을 빼다; скрести́ть шпа́ги (전의) 결투하다, 다투다, 론쟁하다.
шпага́т, -а [남] (포장용) 끈, 실'바.
шпага́тный, -ая, -ое (포장용) 끈의, 실'바의.
шпа́жник, -а [남] 당창포(唐菖蒲) (학명 Gladiolus).
шпаклева́ть, -лю́ю, -лю́ешь; -лёванный [불완]; зашпаклева́ть, -лю́ю, -лю́ешь [완] что (건축) ①칠하기 전에 특별한 도료로 표면을 평평하게 하다 ② 구두의 뒤축을 대다.
шпаклёвка, -и [복 없음] [녀] ① шпаклева́ть 하는 것 ②шпаклева́ть 하기 위한 도료.
шпаклёвочный, -ая, -ое, шпаклева́ть 하는 또는 하기 위한.
шпаклёвщик, -а [남] шпаклева́ть하는 사람.
шпа́ла, -ы[녀] (철도) 침목(枕木).
шпале́ра, -ы [녀] ①[복 없음] (폐어) 도배지, 벽지(壁紙) ②길 좌우측에 선 군대의 대렬; стоя́ть шпале́рами 횡렬로 서다 ③(길량측의) 가로수.
шпанго́ут, -а [남] (해양) 륵골 (肋骨), 륵재(肋材), (항공) 비행기의 동체.
шпа́ндырь, -я [남] (제화공의 무릎에 구두를 고정시키는) 혁대 (革帶).
шпа́нский, -ая, -ое (동식물의 명칭에서) 서반아의; шпа́нская ви́шня 서반아 버찌; шпа́нская овца́ 서반아 면양.
шпарга́лка, -и [녀] (학교 은어) 컨닝용 쪽지.
шпа́рить, -рю, -ришь [불완]; ошпа́рить, -рю, -ришь [완] кого-что (회화) (끓는 물을) 붓다, 끼얹다; ш. тарака́ны 끓는 물을 끼얹어 바퀴를 죽이다.
шпат[1], -а [남] 니석(坭石), 섬광광석(閃光 鑛石).
шпат[2], -а [남] (수의) (말 등의) 비절내종(飛節內腫).
шпа́тель, -я [남] ① 도료 도말용 칼 ② 안료 조화용(顔料調和用) 칼 ③(의학) 설압자(舌壓子).
шпа́ция, -и [녀] ① (인쇄) 공목 (空木), 스페스 ②(해양)륵재(肋材) 간의 심거(心距).
шпе́йер, -а [남] (롱담) 권총.
шпигова́ть, -гу́ю, -гу́ешь; -о́ванный [불완]; нашпигова́ть, -гу́ю, -гу́ешь [완] кого-что ①비계를 끼워 넣다; ш. мя́со 소고기에 비계를 끼워 넣다 ②(전의) (회화) 불어 넣다, 고취하다, 고무하다.
шпиго́вка, -и [복 없음][녀] 비계

를 까워넣는 것.

шпик[1], -а [남] 비계, 돼지 기름.

шпик[2], -а [남] (회화, 멸시) 간첩, 스파이.

шпилевой, -а́я, -о́е 긴 못의.

шпиль, -я; 복수 -и (또는 -и́) [남] ①첨각(尖閣), 첨탑(尖塔) ②(해양) 양묘기(揚錨機) ③ 긴 못.

шпи́лька, -и [녀] ① 머리핀 ②부인모용 핀 ③ (전의)(회화, 불찬) 독설, 풍자, 비꼬는 말; шпи́льки пуска́ть (ста́вить) 독설을 던지다; подпуска́ть шпи́льки кому-л. 비꼬아서 말하다 ④ (기계) 숫나사, 련결못.

шпина́т, -а [복 없음][남] 시금치.

шпина́тный, -ая, -ое 시금치의.

шпингале́т, -а [남] (문, 창문의) 쇠꼬리.

шпио́н, -а [남] ① 간첩, 밀정, 스파이 ② (폐어) 발쇠'군.

шпиона́ж, -а [복 없음] [남] 간첩 행위.

шпио́нить, -ню, -нишь [불완] 스파이 짓을 하다, 간첩질을 하다, 정탐하다.

шпио́нский, -ая, -ое 간첩의, 밀정의, 스파이의, 스파이 행위의; шпио́нская организа́ция 스파이 단체.

шпио́нство, -а [복 없음] [중] 간첩 근무, 밀정 행위, 탐정.

шпиц[1], -а [남] 뾰족한 탑, 첨탑(尖塔).

шпиц[2], -а [남] 뽀메라니야 종의 귀가 빳빳한 개.

шпицру́тен, -а [남] (폐어)(병사 징벌용) 긴 채찍.

шплинт, -а [남] (공학) 보-드 핀.

шпон, -а [남] ①(인쇄) 격판(隔板) ②(공학) 외겹 합판.

шпо́на, -ы [녀] ①(인쇄) 격판(隔板) ②(공학) 외겹 합판.

шпо́нка, -и [녀] (공학) 귀, 쐐기, 키, 비녀.

шпо́ра, -ы [녀] ①박차(拍車) ②(닭의) 엄지발톱.

шпо́рить, -рю, -ришь [불완] кого--что 박차로 차다.

шпо́рник, -а [남] (식물) 비연초 (飛燕草).

шприц, -а [남] 주사기.

шпро́тный, -ая, -ое 멸치 통조림의.

шпро́ты, -ов; 단수 -о́т, -а [남] 멸치 통조림.

шпу́лька, -и [녀] 실토리, 자봉침 북; нама́тывать на шпу́льку 실토리에 감다.

шпунт, -а́ [남] (판자나 각재를 접합하기 위한) 반홈(半~).

шпур, -а [남] ①(광산) 발파 구멍 ②수로(竪爐)의 배출공 (또는 류출공).

шпурово́й, -а́я, -о́е, шпур의.

шпыня́ть, -я́ю, -я́ешь [불완] кого--что ①(바늘 따위로) 찌르다 ②(전의)(회화, 친밀) 비꼬다, 놀리다.

шрам, -а [남] 허물, 상처, 다친 자리.

шрапне́ль, -и [녀] (군사) 류산탄.

шрапне́льный, -ая, -ое 류산탄의; ш. ого́нь 류산탄 사격.

шре́дер, -а [남] 옥수수'대 세분기 (細分器).

шредерова́ть [рэдэ] -ру́ю, -ру́ешь [불완] что (농업) 옥수수'대를 세분하다.

шрифт, -а [남] (인쇄) 활자; жи́рный ш. 굵은 활자; готи́ческий ш. 고직 활자; лати́нский ш. 라틴 활자; кру́пный (ме́лкий) ш. 대 (소) 활자; курси́вный ш. 사체(斜体) 활자.

штаб, -а [남] (군사) 참모부, 사령부; гла́вный (또는 генера́льный) ш. 총참모부, 참모 본부; ш. фро́нта 전선 사령부; нача́льник шта́ба 참모장; офице́р шта́ба 참모 군관; коммунисти́ческая па́ртия — боево́й ш. пролетариа́та 공산당은 프로레타리아트의 전투적인 참모부이다.

штабели́ровать, -рую, -руешь [완, 불완] что 퇴적하다; ш. у́голь 석

탄을 퇴적하다.

штабелиро́вка, -и [복 없음] [녀] 퇴적.

шта́бель, -я; 복수 -и (또는 -я́) [남] 퇴적물, 적재(積材).

шта́бельный, -ая, -ое 퇴적물의, 적재(積材)의.

штаби́ст, -а [남] 참모 군관.

штаб-кварти́ра, -ы [녀] ①참모부, 사령부 ②(일반적으로) 본부.

штабно́й, -а́я, -о́е ①참모부의, 사령부의; ш. офице́р 참모 군관•장교 ② [명사로] -о́го [남] 참모부원.

штаб-офице́р, -а [남] (제정 로씨야의 군대에서) 참모 장교.

штабс-капита́н, -а [남] (제정 로씨야의 군대에서 보•포•공병) 2등 대위.

штамп, -а [남] ①프레스, 타인기, 압단기(壓斷器) ②피혁 재단기 ③직인, 스탬프 ④(전의) (불찬) 진부한 형(型).

штампова́льный, -ая, -ое 타인용(打印用)의, 압단용(壓斷用)의; ш. стано́к 프레스.

штампо́ванный, -ая, -ое ① штампова́ть의 피동 과거 ② [형] 프레스로 만든.

штампова́ть, -пу́ю, -пу́ешь; -о́ванный [불완]; отштампова́ть, -пу́ю, -пу́ешь [완] (①) что ①프레스로 찍어 내다, 타인기 또는 압단기로 찍어 내다; ш. дета́ли 프레스로 부속품을 만들다 ②직인(또는 스탬프)을 찍다 ③(전의) (불찬) 진부한 정식을 되풀이하다.

штампо́вка, -и [복 없음] [녀] штампова́ть의 명사.

штампо́вочный, -ая, -ое 프레스용의, 타인(打印)의, 압단용(壓斷用)의.

штампо́вщик, -а [남] 프레스공 (~工).

шта́нга, -и [녀] 금속봉(金属棒); спорти́вная ш. 구간(球桿); бурова́я ш. 굴착봉(掘鑿棒); ш. для перемешивания 교반봉(攪拌棒).

штангенци́ркуль, -я [남] (공학) 노기스.

штанги́ст, -а [남] (운동) 역기 선수.

шта́нговый, -ая, -ое 굴착봉에 의한; шта́нговое буре́ние 굴착봉 채굴.

штанда́рт, -а [남] (폐어) 기(旗), 군기(軍旗).

штани́на, -ы [녀] 바지 가랑이.

штани́шки, -шек [단 없음] (회화) 짧은 바지, 작은 바지.

штаны́, -о́в [단 없음] (회화) 바지.

шта́пель, -я [남] 스프지(~地), 스프사(~絲).

шта́пельный, -ая, -ое: шта́пельное волокно́ 스프; шта́пельное полотно́ 스프지(~地).

штат[1], -а [남] ①기관의 정원(定員); включи́ть в ш. 정원에 포함시키다; сокраще́ние шта́тов 정원의 축소 ②[흔히 복수] 정원표(定員表), 규정, 직무 편제; полага́ется по шта́ту 정원표에 의하여 (인원을) 주어야 한다 (또는 받아야 한다); утверди́ть шта́ты 직무 규정을 비준하다; шта́ты вое́нного вре́мени 전시편제.

штат[2], -а [남] ①(미국, 오지리 등의 련방의 행정 단위) 주(州), 자치주; Соединённые Шта́ты Аме́рики 북미 합중국 ② (력사) (불란서, 니데를란드의) 의회; генера́льные шта́ты (대혁명전의) 불란서 국회.

штати́в, -а [남] 대(臺), 가(架), 삼각(三脚).

шта́тный, -ая, -ое 정원(定員)(내)의, 편제상의; ш. соста́в 정원내의 인원; шта́тная до́лжность 편제상의 직위.

шта́тский, -ая, -ое ①문관의; шта́тское пла́тье 평복, 사복; в шта́тском 평복으로 ② [명사로] шта́тский, -ого [남] 문관.

шта́тское, -ого [중] 평복, 사복.

ште́вень [тэ], -вня [남] (해양) ① 선수재(船首材) ②선미재(船尾材).

ште́йгер [тэ] -а [남] 채광공장(採鑛工長).

штéйгерский 〔тэ〕 -ая, -ое 채광 공장(採鑛工長)의.

штейн 〔тэ〕, -а 〔남〕 비철금속의 원광 (原鑛) 용해물.

штемпелевáние 〔тэ〕; -я 〔복 없음〕 〔중〕 스탬프를 찍는 것.

штемпелевáть 〔тэ〕, -лю́ю, -лю́ешь; -лёванный 〔불완〕; заштемпелевáть, -лю́ю, -лю́ешь 〔완〕 스탬프를 찍다; ш. письмó 편지에 소인(消印)을 찍다.

штéмпель 〔тэ〕, -я; 복수-и 또는 -я́ 〔남〕 스탬프, 도장, 각인; почтóвый ш. 우편국의 소인(消印); каучýковый ш. 고무 도장.

штéмпельный 〔тэ〕, -ая, -ое 스탬프의.

штéпсель 〔тэ〕, -я; 복수-и 또는 -я́ 〔남〕 (전기) 플러그.

штéпсельный 〔тэ〕, -ая, -ое (전기) 플러그의.

штиблéты, -éт; 단수-éт, -а 〔남〕 또는 -éта, -ы 〔녀〕 ①남자 편상화 ②단추 채우는 각반.

штилевáть, -лю́ю, -лю́ешь 〔불완〕 (해양) (무풍으로 말미암아) 배가 정지하다.

штилевóй, -áя, -óе (해양) 무풍의; экваториáльные штилевы́е пóлосы 적도 부근의 무풍 지대.

штиль, -я 〔남〕 (해양) 무풍; мёртвый ш. 죽은 듯한 무풍 (상태).

шти́льный, -ая, -ое 무풍의.

штифт, -а 〔남〕 대가리 없는 조그만 못 (나사못 따위).

штифтóвый, -ая, -ое ①штифт의 ② штифт로 고정시킨.

шток, -а 〔남〕 유용광물의 밀집 광층 ②(공학) 련결간, 스또크 ③(해양) 묘간(錨杆).

штоквéрк, -а 〔남〕 기본 광층.

штокрóза, -ы 〔녀〕 (식물) 무궁화과의 일종.

штóльня, -и 〔녀〕 (광산) 횡갱(橫坑), 갱도, 광산통로(鑛山 通路).

штóпальный, -ая, -ое 떠서 집기 위한, 떠서 때기 위한; штóпальная иглá 떠서 때기 위한 바늘.

штóпальщица, -ы 〔녀〕 (옷의 해진 곳을) 떠서 때는 녀자.

штóпаный, -ая, -ое 떠서 땐, 떠서 기운.

штóпанье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (옷이 해진 것을) 떠서 때는 것, 떠서 집는 것.

штóпать, -аю, -аешь 〔불완〕; заштóпать, -аю, -аешь; -анный 〔완〕 что 떠서 때다, 떠서 집다; ш. чулки́ 양말을 떠서 집다.

штóпка, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 떠서 때는 것 (또는 집는 것) ②떠서 집기 위한 실 ③(회화) 떠서 기운 곳.

штóпор, -а 〔남〕 ①병 마개뽑이 ②(항공) 라선형 급강하; самолёт пошёл в ш. 비행기가 라선형 급강하를 하였다.

штóпорить, -рю, -ришь 〔불완〕 (항공) 라선형 급강하를 하다.

штóпорный, -ая, -ое 라선형 급강하의; штóпорное положéние 라선형 급강하 태세.

штóпором 〔부〕 라선형 급강하로, 타래송곳 모양으로; пáдать ш. 라선형 급강하로 떨어지다.

штóра, -ы 〔녀〕 권양식(捲揚式) 카텐; спусти́ть штóры 권양식 카텐을 드리우다.

шторм, -а 〔남〕 (해상, 공중의) 폭풍(우), 풍파; подня́лся шторм 폭풍이 일어 났다; попáсть в ш. 폭풍우를 만나다; суднó штóрмом бы́ло вы́брошено на мель 배는 폭풍으로 하여 여울에 올라 앉았다.

штормовáть 〔1, 2인칭 없음〕 -мýет 〔불완〕 (해양) 폭풍(우)을 만나다, 폭풍(우)을 겪다.

штормовóй, -áя, -óе 폭풍(우)의; ш. сигнáл 폭풍우 신호.

штóрный, -ая, -ое 권양식 카텐의 ◇штóрная пётля (방직) 갑은 코(盲目).

штоф[1], -а 〔남〕 (폐어) ①술의 량을 측정하는 단위(10분지 1 웨드로) ②10분지 1 웨드로 들이 술'병.

штоф[2], -а 〔남〕 (가구 장식용, 문'장용) 꽃무늬 있는 비단.

штóфный[1], -ая, -ое ①술단위(10분지 1 웨드로)의; штóфная бутыль 10분지 1 웨드로 들이 대두'병 ②주류의; штóфная лáвка 술'집.

штóфный[2], -ая, -ое 비단의, 비단으로 덮이 좋은, 비단으로 장식된; штóфная мéбель 비단으로 덮은 가구.

штраф, -а 〔남〕 벌금; наложи́ть ш. 벌금을 지우다, 벌금에 처하다; заплати́ть ш. 벌금을 지불하다.

штрафнóй, -áя, -óе 벌금의, 벌금을 지우는; ш. журнáл (제정 로씨아의) 학생의 품행 조사부; ш. удáр (체육) 반칙벌; штрафнáя площáдка (체육) 반칙 구역; штрафнáя ли́ния (체육) 반칙선; ш. батальóн (군사) 징계대대(懲戒大隊).

штрафовáть, -фýю, -фýешь 〔불완〕; оштрафовáть, -фýю, -фýешь 〔완〕 кого-что 벌금을 가하다, 벌금에 처하다.

штрейкбрéхер, -а 〔남〕 스또라이끄 (파업) 배반자.

штрейкбрéхерский, -ая, -ое 스또라이끄 (파업) 배반자의.

штрейкбрéхерство, -а 〔중〕 스또라이끄 (파업) 배반 행위.

штрек, -а 〔남〕 수평 갱도.

штрих, -á 〔남〕 ①가는 선•줄•획; штрихи́ на бумáге 종이에 그은 몇 줄의 선 ②(전의) 특징.

штриховáть, -ихýю, -ихýешь; -óванный 〔불완〕; заштриховáть, -ихýю, -ихýешь 〔완〕 что 가는 선•줄을 치다.

штрихóвка, -и 〔녀〕 ① 가는 선•줄을 치는 것 ②그은 가는 선•줄•획.

штриховóй, -áя, -óе 가는 선으로 이루어진•그려진; штриховáя карти́на 선화.

штуди́ровать, -рую, -руешь; -рованный 〔불완〕; проштуди́ровать, -рую, -руешь 〔완〕 что 연구하다, 탐구하다.

штýка, -и 〔녀〕 ①온 것, 온전한 것; ш. полотнá 피륙의 온 한감 ②낱, 개(個); пять штук яи́ц 닭알 다섯 알; в корóбке двáдцать пять штук 곽 안에 25개 있다 ③ (회화, 롱담 또는 불찬) (일반적으로) 물건, 현상, 사람; что это за ш.? 이건 도대체 뭐야? ④(회화, 친밀) 사건, 꾸며낸 것, 장난; э́то егó штýка 이건 그가 한 짓이다; сыгрáть штýку с кем 놀래 주다, 장난하다; вот так ш.! 좋은 물건이다! 좋은 작자로군; в том то и ш. 거기가 요처(要處)다, 요점은 거기에 있다 ◇стáрые штýки (속담) 옛날 수법이다, 놀랄 것 없다, 진부한 것이다.

штукатýр, -а 〔남〕 미장공.

штукатýрить, -рю, -ришь; -ренный 〔불완〕; отштукатýрить, -рю, -ришь 〔완〕; оштукатýрить, -рю, -ришь 〔완〕 что 회칠하다, 매질하다; ш. стéны 벽에 회칠하다.

штукатýрка, -и 〔녀〕 ①회칠, 매질 ② 회, 매흙.

штукатýрный, -ая, -ое 회칠의, 매질의; штукатýрные рабóты 회칠•매질 작업, 미장.

штукатýрщик, -а 〔남〕 미장공.

штуковáть, -кýю, -кýешь; -óванный 〔불완〕; заштуковáть, -кýю, -кýешь 〔완〕 что 혼솔이 보이지 않게 꿰매다.

штурвáл, -а 〔남〕 (기선, 비행기, 자동차 등의) 타륜, 조종간; стоя́ть у штурвáла (또는 за штурвáлом) 조종하다, 운전하다.

штурвáльный, -ая, -ое ① 타륜의, 조종간의 ②〔명사로〕 штурвáльный, -ого 〔남〕 타수, 조종사, 운전수.

штурм, -а 〔남〕 돌격, 공격; брать штýрмом 돌격으로 점령하다.

штýрман, -а 〔남〕 ① (해양) 타수(舵手) ②(항공) 항공사, 조종사.

штýрманский, -ая, -ое 타수•조종사•항공사의.

штýрманство, -а 〔중〕 타수•조종자•항공사의 직•자격; получить ш. 타수•조종자•항공사의 자격을 받다.

штурмовáть, -мýю, -мýешь; -óванный 〔불완〕 ① что 돌격하다, 공격하다; ш. позúцию врагá 적 진지를 돌격하다 ②кого-что (회화) 간청하다, 간청하여 얻다; ш. прóсьбой 간청하다.

штурмовúк, -а 〔남〕 ①(항공) 습격기 ②습격기 비행사.

штурмовóй, -áя, -óе 돌격의, 공격의; штурмовáя авиáция 습격 비행대.

штурмовщúна, -ы 〔녀〕 돌격식 사업 방법; искоренúть штурмовщúну 돌격식 사업 방법을 근절하다.

штуф, -а 〔남〕 (지질) 광괴(鑛塊); ш. гóрного хрустáля 수정괴(水晶塊).

штýцер, -а; 복수 -ы 또는-á 〔남〕 강선(腔線)이 있은 옛날의 소총, 또는 그러한 사냥총.

штýчка, -и 〔녀〕 штýка ②, ③, ④의 축소.

штýчный, -ая, -ое ①하나•한낱•한개로 된, 개수로 계산하는; ш. товáр 개수로 파는 상품, 소매 상품; штýчная продáжа 소매, 세분 판매; ш. чай 한통(한봉지)씩 파는 차 ② 매 실적에 따라 계산하는; штýчное вознаграждéние 실적별 보수•임금.

штык, -á 〔남〕 ①총창; примкнýть (снять) штыкú 총창을 꽂다 (빼다); колóть штыкóм 총창으로 찌르다; повернýть штыкú прóтив когó-н. 총창을 …에게로 돌리다, 반대하다; иттú в (또는 на) штыкú 총창을 겨누고 돌격하다; бой в штыкáх 창격전; брать в штыкú 용감하게 싸우다; встречáть (또는 принять) когó-что в штыкú 천대•구박하다, 적대시키다 ②(수효를 말할 때의) 보총수(步銃手); отрЯд в тЫсячу штыкóв 천명의(1000의) 보총수로 구성된 부대.

штыковóй, -áя, -óе 총창의; ш. бой 육박전, 창격전.

шýба, -ы 〔녀〕 털외투, 솜외투, 슈바; крытая ш. 천으로 겉을 씌운 털외투; нагóльная ш. 천으로 겉을 씌우지 않은 털외투 ◇ не шýбу сшить из чего (전의) (회화, 롱담) 무용지물이다, 아무 소용도 없다, 쓸모가 없다; шýбы не сошьёшь из чего (전의) (회화, 롱담) 어떠한 결과 아무러한 리익도 없으리라.

шубёнка, -и 〔녀〕 경편하고 짧은 녀자용 슈바.

шугá, -ú 〔녀〕 〔집합〕 (결빙기 또는 해빙기에 나타나는 깨지기 쉬운) 살얼음.

шýлер, -а 〔남〕 (트럼프 노름에서의) 사기'군, 협잡'군.

шýлерский, -ая, -ое 사기'군의, 협잡'군의.

шýлерство, -а 〔복 없음〕 (트럼프 노름에서의) 사기, 협잡.

шум, -а 〔남〕 ① 소리, 소음; ш. пóезда 기차 소리; войтú без шýма 소리를 내지 않고 들어 오다; ш. вéтра (волн) 바람 (파도)소리; ш. в ушáх 이명(耳鳴), 귀'속이 잉잉거리는 소리 ② 물의(物議), 소동; поднЯть (또는 наделать) ш. 소동을 일으키다; эта кнúга вЫзвала ш. 이 책은 물의를 일으켰다; мнóго шýму из ничегó 헛소동 ③ (언어, 물리, 음악) 조음(噪音), 소음, 잡음; шýмы в сéрдце 심장의 잡음.

шумéть, -млю, -мúшь 〔불완〕 ① 소음을 일으키다, 떠들다; дéти шумЯт 아이들이 떠든다; вéтер шумúт 바람이 잉잉 거린다; самовáр шумúт 싸모와르가 쉴쉴 끓는다; всюду люди шумЯт 도처에서 사람들이 웅성거린다 ② (회화) 알려지다, 센세이숀을 일으키다, 물의를 일으키다; úмя писáтеля шумúт на весь мир 작가의 이름은 온세상에 센세이숀을 일으키고있다◇ у менЯ шумúт в ушáх 나는 귀가 운다•잉잉거린다; шумúт в головé 정신이 혼란되고 있다, (술에 취해서, 또는 강한 자극을 받아) 제 정신을 못 차린다.

шумúха, -и 〔녀〕 (회화) 소동, 물의, 센세이숀; поднЯть шумúху 센세이숀을 (물의를) 일으키다.

шумлúво 〔부〕 소란스럽게, 부산스럽게.

шумлúвость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ...

шумлúвый, -ая, -ое 떠들기 좋아하는, 수선스러운, 부산스러운; ш. ребёнок 떠들기 좋아하는•수선스러운 아이.

шýмно 〔부〕 떠들썩하게, 왁자하게, 소란하게.

шýмный, -ая, -ое; -мен, -мнá, -мно ① 떠들썩한, 왁자한, 소란한; ш. разговóр 왁자하게 지꺼리는 이야기; шýмная компáния 왁자지껄한 패; ш. аплодисмéнт 요란한 박수소리 ②센세이숀•물의를 일으키는; ш. успéх 센세이숀을 일으키는 성공 ③〔간단형 없음〕 (언어, 물리, 음악) 조음의, 소음의, 잡음의.

шумóвка, -и 〔녀〕 구멍이 숭숭 뚫린 국자, 석자.

шумовóй, -áя, -óе ① (음악, 연극) 소음을 일으키는, 여러 소리를 내는; ш. оркéстр 쟈즈밴드, 쟈즈악대; ш. эффéкт 음향 효과 ②(짐승에 대하여) 소리를 듣고 놀래서 뛰여 나온; ш. заяц 소리를 듣고 놀래서 뛰여 나온 토끼.

шумóк, -мкá 〔남〕 (회화) 작은•약한 소리 ◇под ш. 가만히, 남몰래, 틈을 타서.

шунт, -а 〔남〕 (전기) 분류기(分流器).

шýрин, -а 〔남〕 처남.

шуровáть, -рýю, -рýешь 〔불완〕 (공학) что 불붙는 아궁이에 연료를 더 넣고 뒤치다.

шурóвка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (공학) 불붙는 아궁이에 연료를 더 넣고 뒤치는 일.

шурýп, -а 〔남〕 (공학) 나사못.

шурф, -а 〔남〕 (광산) 수직 시굴정(垂直試掘井).

шурфовáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 (광산) 시굴(試掘).

шурфовáть, -фýю, -фýешь 〔불완〕 что (광산) 시굴(試掘)하다.

шуршáние, -я 〔복 없음〕 〔중〕 바스락•사락사락•바삭바삭거리는 소리; ш. бумáги 종이가 딸각거리는 소리; ш. плáтья 옷이 스르륵거리는 소리; ш. пескá 모래가 바삭거리는 소리.

шуршáть, -шý, -шúшь 〔불완〕 바삭•바스락•사락사락•사박사박•스르륵거리다; песóк шуршúт под ногáми 발밑에서 모래가 바삭바삭한다; шуршáт таракáны 바퀴들이 바스락거린다.

шýстрость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (회화) 민첩성, 민활성, 기민성.

шýстрый, -ая, -ое; шустёр, шустрá, шýстро 민첩한, 민활한, 기민한, 약빠른; ш. мальчúшка 약삭빠른 아이놈.

шут, -á 〔남〕 ①어릿'광대, 도화역자(道化役者); придвóрный ш. 궁정의 어릿'광대; попáсть в роль шутá 어릿'광대 노릇을 하다, 남의 웃음 감이 되다; ш. горóховый 어릿'광대, 웃음'감, 놀림감 ② (속어)악마, 도깨비; ш. егó знáет! (회화) 누가 안담 (아무도 모른다); ш. тебЯ поберú! 또는 ну тебЯ к шутý! (회화, 친밀) 제길할! 망할 것 같은이라구; на кой ш.? (회화 친밀, 비속) 왜, 뭘 하러.

шутúть, шучý, шýтишь 〔불완〕 пошутúть, -учý, -ýтишь 〔완〕 (①) ①롱담하다, 웃기다, 롱질하다, 익살부리다; я говорю не шутЯ 나는 진심으로 말한다; вы шýтите úли говорúте серьёзно? 롱을 하는 거요 진정이요? он всегдá шýтит 그는 언제나 롱을 잘 한다 ②над кем-чем-н. 조롱하다, 야유하다 ◇ш. с огнём 불장난하다 (위험한 후과를 초래할 수 있는 짓을 한다는 뜻); шýтки (또는

шу́тку) шути́ть ① 농질 하다 ② над кем-чем 비웃다, 조소하다; чем чёрт не шу́тит (회화, 친밀) 귀신은 못 하는 장난이 없다, 세상 일은 모른다, 사람 일은 모른다, 세상에는 별별 일이 다 있을 수 있다.
шу́тка, -и 〔녀〕 ① 롱담, 롱질, 익살; в шу́тку 롱담으로; зла́я ш. 심한 롱질; глу́пая ш. 어리석은 롱담; приня́ть за шу́тку 롱담으로 여기다; сыгра́ть шу́тку с кем-н. 야유하다; отде́лываться шу́тками 롱담으로 넘겨 버리다; он не на шу́тку рассерди́лся 그는 정말 성났다; оста́вь свои́ шу́тки! 롱담은 그만 두게! шу́тки в сто́рону! (회화) 롱담은 그만 합시다! с ним шу́тки пло́хи (회화) (좋지 못한 결과를 가져 올 수 있기 때문에) 그에게 허투루 대하지 말라; ш. ли сказа́ть 또는 ш. ли 보통 일이 아니다 (어떤 일의 중대성을 강조하는 삽입어) ② (문학, 연극) 소희극.
шутли́во 〔부〕 롱'조로, 익살궂게, 우습강스럽게.
шутли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 шутли́вый의 명사.
шутли́вый, -ая, -ое; -ли́в 롱조의, 익살스러운, 우습강스러운, 롱담하기 좋아하는; ш. челове́к 익살'군; ш. разгово́р 롱담; ш. хара́ктер 익살궂은 성격.
шутни́к, -а́ 〔남〕 롱담'군, 익살쟁이, 어릿'광대.
шутовско́й, -а́я, -о́е 어릿'광대의; ш. наря́д 어릿'광대의 옷차림; шутовска́я вы́ходка 어릿'광대의 행동.
шутовство́, -а́ 〔복 없음〕 〔중〕 ① 어릿'광대의 짓 ② 우습강스러운 언행, 익살.
шу́точный, -ая, -ое 우습강스러운, 익살의, 롱담의; э́то де́ло не шу́точное 허투루 볼 일이 아니다, 대단한 일이다.
шутя́ 〔부〕 롱삼아, 허드레로; не шутя́ 진심으로, 참말로, 신중하게.
шучу́, шу́тишь →шути́ть.
шушу́канье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 귀'속말, 소곤거리는 소리.
шушу́каться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 (회화) 귀'속말로 말하다, 소곤거리다.
шью, шьёшь →шить.

Щ

щаве́левый, -ая, -ое (식물) 괴싱아의; щаве́левая кислота́ 싱아산, 수산 (蓚酸); соль щаве́левой кислоты́ 싱아산염, 수산염.
щаве́ль, -я́ 〔남〕 괴싱아; щи из щавеля́ 싱아국.
щади́ть, щажу́, щади́шь 〔불완〕; пощади́ть, -ажу́, -ади́шь; -ажённый (-ён, -ена́) 〔완〕 кого-что ①용서하다, 자비를 베풀다; не щ. врага́ 적을 용서치 않다 ②아끼다; не щ. свое́й жи́зни за оте́чество 조국을 위하여 자기 생명을 아끼지 않다; не щадя́ сил 힘을 아끼지 않고.
щажу́, щади́шь→щади́ть.
щам →щи.
щебени́ть, -ню́, -ни́шь 〔불완〕 что 자갈• 률석을 깔다; щ. мостову́ю 도로에 자갈을 펴다.
щебёнка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 자갈, 률석.
щебёночный, -ая, -ое 자갈의, 률석의.
ще́бень, -бня 〔복 없음〕 〔남〕 자갈, 률석.
ще́бет, -а 〔남〕 재재거리는 소리, 지절거리는 것.

щебета́ние, -я 〔중〕 재재거리는 것.
щебета́ть, -ечу́, -е́чешь 〔불완〕 ①〔1, 2인칭 없음〕 (새가) 재재거리다 ②(회화, 롱담) (주로 녀자, 아이들이) 재재거리다.
щебету́нья, -и 〔녀〕 (회화) ①재재거리는 새; ла́сточка-щ. 재재거리는 제비 ②(전의) 재재거리는 아이 혹은 녀자.
щебро́ц, -а́ 〔남〕 (식물) 목질반하.
щеглёнок, -нка; 복수 -ля́та, -ля́т 〔남〕 (조류) 피꼬리 새끼.
щегля́тник, -а 〔남〕 피꼬리 사냥'군•애호가.
щегля́чий, -ая, -ее 피꼬리의.
щего́л, -гла́ 〔남〕 (조류) 피꼬리.
щеголева́то 〔부〕 멋지게.
щеголева́тость, -и 〔녀〕 멋 있는 것, 맵시있는 걸 모양, 화려하게 차린 것.
щеголева́тый, -ая, -ое 멋있는, 맵시를 낸, 화려하게 차린; щ. молодо́й челове́к 젊은 멋쟁이, 맵시 있게 차린 젊은이.
щеголи́ха, -и 〔녀〕 멋쟁이 녀자.
щёголь, -я 〔남〕 멋쟁이.
щегольну́ть 〔완〕 →щеголя́ть.
щегольски́ 〔부〕 멋쟁이로, 맵시나게.
щегольско́й, -а́я, -о́е 멋쟁이의, 맵시 있는; щ. костю́м 멋 있는•맵시있는 복장.
щегольство́, -а́ 〔중〕 멋부리는 행위, 히버러 치장, 맵시 부리는 것.
щеголя́нье, -я 〔복 없음〕 〔중〕 멋부리는 짓, 히버러 치장.
щеголя́ть, -я́ю, -я́ешь 〔불완〕; щегольну́ть, -ну́, -нёшь 〔완〕 ① 멋부리다, 뽐내다, 맵시 부리다; он лю́бит щ. 그는 멋부리기 좋아한다 ② в чём (회화) 뽐내며 (매 [illegible]) [illegible] 피다; щ. в но́вом костю́ме 새 옷을 입고 멋부리다 ③ чем (비유)(회화) 자랑하다; щ. зна́ниями 지식을 자랑하다.
ще́дро 〔부〕 아낌없이, 후하게, 풍부하게; щ. награжда́ть 많은 상을 주다.
ще́дрость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 아까워 안 하는 것, 후한 것.
щедро́ты, -о́т 〔단 없음〕 (폐어) 선심, 희사, 자선 ◇от свои́х щедро́т (폐어) 자기 소유에서, 자기의 지갑에서.
ще́дрый, -ая, -ое; щедр, щедра́, ще́дро ①아까워 안 하는, 후한, 너그러운; щ. челове́к 손이 큰 사람 ②값비싼, 풍부한, 풍성한, 충분한; ще́дрые пода́рки 후한 선물 ③на что 함부로 주는; щ. на обеща́ния 함부로 약속하는 ◇ще́дрою руко́ю 아낌 없이.
щей →щи.
щека́, -и́; 복수 щёк, щека́м 〔녀〕 ①뺨; румя́ные щёки 홍조를 띤 뺨; впа́лые щёки 움푹 들어간 뺨; поцелова́ть в о́бе щёки 두 뺨에 입맞추다; уда́рить по щека́м 뺨을 치다 ②(물건의 보통 평평한) 측면; щ. револьве́ра 권총의 손잡이 ◇ есть (또는 уплета́ть) в о́бе щёки (회화) 뺨이 찢어지라고 먹다, 탐욕스럽게 먹다.
щека́стый, -ая, -ое; -а́ст (속어) 뺨에 살이 있는.
щеко́лда, -ы 〔녀〕 문'고리.
щёкот, -а 〔남〕 (까치• 피꼬리의) 우는 소리.
щекота́ние¹, -я 〔복 없음〕 〔중〕 =щёкот.
щекота́ние², -я 〔복 없음〕 〔중〕 간지럽히는 것.
щекота́ть, -очу́, -о́чешь 〔불완〕; пощекота́ть, -очу́, -о́чешь 〔완〕 ①кого-что 간지르다 ②〔무인칭〕 кому 또는 у кого 간지럽다; у меня́ го́рло щеко́чет 나는 목이 간지럽다 ③что (전의) 빨리 자극하다, 만족시키다.
щеко́тка, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 간지르는 것, 간지럼; боя́ться щеко́тки 간지럼을 타다.
щекотли́вость, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 깔끔한 것, 좀스러운 것 ②미묘한

것 ③간지럼을 잘 타는 것.

щекотли́вый, -ая, -ое; -ли́в ①(회화) 간지럼 타는 ②(회화) 꼼꼼한, 깔끔한; он о́чень щекотли́в в де́нежных дела́х 그는 금전 관계에서 매우 까다롭다 ③(전의) 미묘한, 신중성을 요하는; щ. вопро́с 미묘한 문제; щекотли́вая те́ма разгово́ра 델리케트한 화제; э́то де́ло щекотли́вое 이것은 신중성을 요하는 문제이다.

щеко́тно 〔술어로〕 간지럽다; мне щ. 나는 간지럽다.

щелева́тый, -ая, -ое; -а́т 틈이 있는.

щелево́й, -а́я, -о́е=щелева́тый.

щели́нный, -ая, -ое (언어) 마찰음의.

щели́стый, -ая, -ое; -и́ст 틈이 많은.

щёлка, -и 〔녀〕 작은 틈 (금).

щёлканье, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①손끝으로 튕기는 것 ②딱·짤깍 소리를 내는 것.

щёлкать, -аю, -аешь 〔불완〕; щёлкнуть, -ну, -нешь 〔완〕 ①кого-что 손끝따위로 튕기다; щ. по́ носу 코를 손끝으로 튕기다 ②чем 튕기는 듯한 소리를 내다; щ. кнуто́м по во́здуху 공중에서 채찍으로 윙윙 소리를 내다; щ. языко́м 혀를 채다; щ. зуба́ми 이를 딱딱거리다 ③что 소리를 내면서 까다; щ. оре́хи 호두를 까다; щ. се́мечки 해바라기 씨를 까먹다.

щёлкнуть 〔완〕 →щёлкать.

щёлкопёр, -а 〔남〕 (멸시, 폐어) 엉터리 작가, 삼류 작가, 무능한 작가.

щелку́н, -а́ 〔남〕 (회화, 친밀) 딱딱 소리를 내는 사람.

щелку́нчик, -а 〔남〕 (회화, 친밀) щелку́н의 축소, 딱딱거리는 사람.

щёлок, -а 〔남〕 알칼리.

щелоче́ние, -я 〔중〕〔복 없음〕 알칼리화.

щелочи́ть, -чу́, -чи́шь 〔불완〕 알칼리화 하다.

щёлочка, -и 〔녀〕 щёлка의 축소.

щелчо́к, -чка́ 〔남〕 ① 손'가락으로 튕기는 것·소리 ② (전의) (회화)자존심의 손상, 모욕; получа́ть щелчки́ 모욕 당하다.

щель, -и; 복수 -и, -е́й 〔녀〕 ①틈, 금, 잠, 균렬; щ. в полу́ 마루 바닥의 틈; дверна́я щ. 문틈; ду́ет из всех щеле́й 모든 틈으로 바람이 새들어 온다; голосова́я щ. (해부) 성문(聲門) ②(군사) 방탄 참호(防彈塹壕), 엿보는 구멍; смотрова́я щ. (군사) 관시공(窺視孔).

щеми́ть 〔1, 2인칭 없음〕 -и́т 〔불완〕 ①что 사이에 끼우다, 죄이다; ги́псовая повя́зка щеми́т ко́жу 석고 붕대에 피부가 조인다 ②〔무인칭〕 что кому 또는 у кого (회화) 아프다; мне (또는 у меня́) щеми́т грудь 나는 가슴이 앓으다 ③ что 상하게 하다; щемя́щий ду́шу напе́в 가슴을 죄는 듯 한 (가슴을 아프게 하는)슬픈 곡조.

щени́ться 〔1, 2인칭 없음〕 -и́тся 〔불완〕; ощени́ться, -и́тся 〔완〕 (개, 승냥이, 여우 등이) 새끼를 낳다·치다.

щённая, -ой 〔녀〕 새끼 밴 암캐·승냥이·여우.

щено́к, -нка́; 복수 -нки́, -нко́в 또는 -ня́та, -ня́т 〔남〕 ①(개, 승냥이, 여우들의) 새끼 ②(전의) (속어, 욕설) 머리에 피도 안 마른 놈, 아이 놈.

щеня́чий, -ая, -ье 새끼의.

щепа́, -ы́; 복수 ще́пы, -а́м 〔녀〕 나무 조각, 나무 부스러기, 톱밥.

щепа́льный, -ая, -ое 나무를 쪼개기 위한, 깎기 위한.

щепа́ть, щеплю́, ще́плешь 〔불완〕 что 쪼개다, 깎다.

щепети́льник, -а 〔남〕(폐어)잡화 행상인, 박물장사.

щепети́льно 〔부〕 꼼꼼하게, 깔끔하게, 좀스럽게, 델리케트하게.

щепети́льность, -и 〔복 없음〕〔녀〕 깔끔한 태도.

щепети́льный, -ая, -ое; -лен, -льна ①꼼꼼한, 깔끔한, 좀스러운; он щепети́лен в де́нежных дела́х 그는 금전 관계에서 까다롭다 ②(폐어) 잡화 매선의, 박물 장사의.

ще́пка, -и 〔녀〕 나무 조각, 나무 부스러기, 톱밥 ◇лес ру́бят—ще́пки летя́т (속담) 큰 일에는 작은 허물을 헤아리지 않는다는 뜻; худо́й как щ. 말라 빠진, 매우 여윈.

щепно́й, -а́я, -о́е 나무 조각으로 만든 ◇щ. това́р 잡화; щ. двор 잡화전.

щепо́тка, -и 〔녀〕 엄지 손'가락, 식지, 장손'가락으로 집은 한 줌의 량.

щепо́ть, -и 〔녀〕 엄지 손가락, 식지 및 장'가락 ② 이 세 손가락으로 집을 수 있는 량.

щепяно́й, -а́я, -о́е=щепно́й.

щерба́тый, -ая, -ое; -а́т ①얽은; щерба́тое лицо́ 얽은 얼굴 ②찌글찌글한, 거친, 울퉁불퉁한; щ. пол 찌글찌글한 마루 바닥.

щерби́на, -ы 〔녀〕 ①곰보 ②꺼칠꺼칠한 것, 거친 것; нож с щерби́ной 이가 빠진 칼.

щё́рить, -рю, -ришь 〔불완〕; ощё́рить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что (속어) ①(이를)드러내 보이다; щ. зу́бы 이를 드러내 보이다 ②(털을) 부루루 일으켜 세우다.

щё́риться, -рюсь, -ришься 〔불완〕; ощё́риться, -рюсь, -ришься 〔완〕 (속어) ①이를 드러 내 보이다 ②털을 부루루 일으켜 세우다.

щети́на, -ы 〔녀〕 ① (동물의)거센 털; свина́я щ. 돼지 털 ②솔에 쓰이는 털.

щети́нистый, -ая, -ое; -и́ст ① 거센 털의 ②거센 털 모양의.

щети́нить 〔1, 2인칭 없음〕 -ит 〔불완〕; ощети́нить, -ит; -енный 〔완〕 что (회화) 털을 부루루 일으켜 세우다; ко́шка щети́нит ше́рсть 고양이가 등을 세워 털을 부루루 일으켜 세운다.

щети́ниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ит-ся 〔불완〕; ощети́ниться 〔1, 2인칭 없음〕 -ится 〔완〕 ①털을 부루루 일으켜 세우다; ко́шка щети́нит-ся 고양이가 털을 부루루 일으켜 세운다 ② 털이 부루루 일어 서다; ше́рсть щети́нится у ко́шки на спине́ 고양이 등의 털이 부루루 일어선다 ③(전의) 화를 내다, 성내다.

щети́нка, -и 〔녀〕 거센 털.

щети́нный, -ая, -ое 거센 털의.

щетинообра́зный, -ая, -ое 거센 털 모양의.

щётка, -и 〔녀〕 ①솔; оде́жная (зубна́я, сапо́жная, полова́я) щ. 양복 (치, 구두, 마루) 솔 ②(광물) 결정광(結晶鑛) ③(전기) 솔, (방직) 라사솔.

щёткодержа́тель, -я 〔남〕 솔 손잡이.

щёточка, -и 〔녀〕 щётка의 축소.

щёточный, -ая, -ое 솔의; щёточное произво́дство 솔제조.

щёчка, -и 〔녀〕 щека́의 축소, 작은 뺨.

щёчный, -ая, -ое 뺨의.

щи, щей, щам, щами, о щах 〔단 없음〕 배추'국; ки́слые щ. 시금시금하게 한 배추'국, 크바스의 일종; лени́вые (또는 све́жие) щ. 배추'국; зелёные щ. 시금치'국.

щи́колка, -и 〔녀〕 복사 뼈.

щи́колотка, -и 〔녀〕 복사 뼈.

щипа́ние, -я 〔중〕 ① 꼬집는 것 ②자극.

щипа́ть, щиплю́, щи́плешь 〔불완〕; общипа́ть, -иплю́, -и́плешь 또는 ощипа́ть, -иплю́, -и́плешь; -и́панный 〔완〕 (③,④); щипну́ть, -ну́, -нёшь 〔일회〕 (①) ①кого-что 꼬집다, 끼다, 집다; щ. ребёнка за́ руку 애기의 손을 꼬집다 ②что (전의) 아프게 하다, 자극하다; моро́з щи́плет лицо́ 추위는 얼굴을 에이는듯 하다 ③что 쥐여 뜯다, 잡아 당기다; щ. ле́вый ус 왼쪽 수염을 잡아 뜯다; ло́шадь щи́плет траву́ 말이 풀을 뜯어 먹

는다 ④털을 뽑다; щ. кýрицу 닭털을 뽑다.

щипáться, щиплюсь, щиплешься 〔불완〕 (회화) 꼬집다, 서로 꼬집다.

щипкóвый, -ая, -ое (악기) 손톱으로 퉁기는; щипкóвые инструмéнты 손톱으로 퉁기는 악기(기타, 발라라이카 등).

щипкóм 〔부〕 (음악) 손톱으로 퉁겨서.

щипнýть 〔일회〕 →щипáть.

щипóк, -пкá 〔복 없음〕〔남〕 꼬집는 것, 집는 것.

щипцы́, -óв 〔단 없음〕 못 뽑이, 부저'가락, 핀세트, 족집게, 사탕 집게.

щи́пчики, -ов 〔단 없음〕 щипцы́의 축소.

щит, -á 〔남〕 ①방패 ②판상(板狀)의 방어물•보호판, 방판, 차단판, 차열판; щ. артиллери́йского орýдия 대포의 방순(防盾) ③함포용의 큰 과녁, 표적 ④방패 모양의 문양(紋樣) ⑤(동물) 갑(甲) ⑥(전기) 배전반(配電盤) ⑦진렬품을 전시하기 위한 판대기 ⑧수문, 갑문 ⑨통구판 ◇вернýться на щитé (높은 문체) 패배하고 돌아 오다; подня́ть кого на щ. 포로하다; подня́ть на щ. кого-что (높은 문체) (전의) 지나치게 막 칭찬하다; со щитóм вернýться (높은 문체) 개선하다, 승리하고 돌아 오다; со щитóм или на щитé? 성공하느냐 실패하느냐?

щитови́дный, -ая, -ое 방패 모양의, 갑상(甲狀)의; щ. хрящ 갑상연골; щитови́дная железá 갑상선(甲狀腺).

щитóк, -ткá 〔남〕 щит ①,②,③,⑦의 축소.

щитообрáзный, -ая, -ое; -зен, -зна 방패 모양의.

щýка, -и 〔녀〕 슈까 (경골 담수어에 속하는 맹어로, 주둥이가 넙적하고 길다) (학명 Esoxlucius).

щуп, -а 〔남〕 ①(지질) (토질 검사용) 수동 천공기(手動穿孔器) ②난알이나 밀가루 같은 것을 검사용으로 찍어 뽑아 내기 위한, 속이 궁굴고 끝이 뾰족한 (쇠, 나무 등) 막대기 ③(공학) (기계 부분품들 간의) 간극 측량기.

щýпальце, -а; 복수 생 -лец 또는 -льцев 〔중〕 ①(동물) 촉각(觸角), 촉수(觸手) ②(전기) 안테나 ◇щýпальца капитали́зма (수사체, 불찬) 자본주의의 촉수.

щýпанье, -я 〔복 없음〕〔중〕 다쳐 보는 것, 만지는 것, 더듬는 것.

щýпать, -аю, -аешь 〔불완〕; по-щýпать, -аю, -аешь 〔완〕 кого-что 다쳐 보다, 만지다, 더듬다; щ. пульс 맥을 보다; щ. кармáны в пóисках спи́чек 성냥을 찾느라고 호주머니를 손으로 더듬다.

щýплый, -ая, -ое; щупл, щуплá, щýпло ① 약한, 무른, 시든; щýплое дéрево 무른 나무 ②(회화) 허약한; щ. человéк 허약한 사람.

щýрить, -рю, -ришь 〔불완〕; со-щýрить, -рю, -ришь; -ренный 〔완〕 что 눈을 가늘게 뜨다, 실눈짓다; щ. глазá 눈을 가늘게 뜨다.

щýриться, -рюсь, -ришься 〔불완〕; сощýриться, -рюсь, -ришься 〔완〕 눈을 가늘게 뜨다, 실눈 짓다.

щýчий, -ья, -ье 슈까의 ◇по щýчьему велéнию, по моемý прощéнию 옛말에 슈까라는 고기를 잡았다가 놓아 준 은혜로 물'고기가 사람을 도와 준데서 유래한 주문(呪文).

Э

э! 〔감〕 (경악, 의혹, 반대 등을 표시) ! 아차! 아이고! 오!; э. да э́то ты? 오, 그래 자네인가? э, нет, э́то не пойдёт 아이고, 이건 어림도 없네.

эбéновый, -ая, -ое (식물)흑단(黑檀)의.

эбони́т, -а 〔남〕 에보나이트, 경질(硬質) 고무.

эбони́товый, -ая, -ое 에보나이트의, 경질 고무의.

эбуллиоскóп, -а 〔남〕 (화학) 비점상승(沸點上昇) 측정 장치, 비점 상승법에 의한 주정(酒精) 측정 장치.

эбуллиоскопи́я, -и 〔복 없음〕〔녀〕 비점법(沸點法).

эвакопýнкт, -а 〔남〕 (=эвакуациóнный пункт) 철퇴 지점, 철수 지점.

эвакуациóнный, -ая, -ое 철퇴의, 철수의; эвакуациóнная стáнция для больны́х и рáненых 환자 및 부상병 후송소.

эвакуáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 소개, 철수, 철퇴, 철거, 후송; э. в тыл 후방에로의 철거.

эваку́ированный, -ая, -ое ①철수•철거한, 소개시킨; э. завóд 철거한 공장 ②〔명사로〕 эваку́ированный, -ого 〔남〕 철수자, 철거자, 소개자.

эваку́ировать, -рую, -руешь; -ованный 〔완, 불완〕 кого-что 소개시키다, 철거시키다, 철수시키다; э. промы́шленные предприя́тия 산업 기업소들을 소개시키다.

эваку́ироваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 소개하다, 철거하다, 철수하다.

эвапорáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 증발, 기화(氣化).

эвдиóметр, -а 〔남〕 측기관(測氣管).

эвен, -а 〔남〕 에웬 족 (야꾸찌야 오호쯔크해 연안, 깜차뜨까에서 사는 고(古) 씨베리야 종족, 구칭은 ламýт).

эвéнк, -а 〔남〕 에웬끄 족 (동부 씨비리 종족의 하나, 구명 тунгýс).

эвенки́йский, -ая, -ое 에웬끄 족의; э. язы́к 에웬끄어.

эвéнский, -ая, -ое 에웬 족의.

эвентуáльный, -ая, -ое; -лен, -льна 있을 수 있는, 가능한; предви́деть эвентуáльное обострéние кри́зиса 앞으로 올 공황의 심각화를 예견하다.

эвкали́пт, -а 〔남〕 (식물) 유칼리나무 (학명 Eucalyptus).

эвкали́птовый, -ая, -ое 유칼리나무의; эвкали́птовое мáсло 유칼리유(~油).

эвклáз, -а 〔남〕 (광물) 유클라즈 (록옥석(綠玉石)의 일종).

эвольвéнта, -ы 〔녀〕 (수학) 점개선(漸開線).

эволю́та, -ы 〔녀〕 (수학) 축폐선(縮閉線).

эволюциони́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕 진화론.

эволюциони́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 (서적) 진화하다.

эволюциони́ст, -а 〔남〕 진화론자.

эволюционисти́ческий, -ая, -ое 진화론의, 진화론자의.

эволюциони́стский, -ая, -ое 진화론의, 진화론자의.

эволюциóнный, -ая, -ое (서적) 진화의; э. процéсс 진화 과정; эволюциóнная теóрия 진화론.

эволю́ция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 진화; теóрия эволю́ции 진화론 ②〔복 없음〕 발전, 변화, 진전; э. нрáвов 풍습의 변화 ③〔단 없음〕 (군사) 기동 연습.

эври́стика, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (과학) 연구•탐구•조사법, 유도법, 발견법(發見法), 상기 방법들에 관한 리론.

эвристи́ческий, -ая, -ое 연구•탐구•조사법의, 유도법의, 발견법의; э. мéтод преподавáния 발견교수법 (학생 자신이 설정된 문제의 답을 얻도록 질문으로 유도하는 교수 방법).

эвфеми́зм, -а 〔남〕 (언어) 완곡어

법.

эвфемисти́ческий, -ая, -ое (언어) 완곡어법의; эвфемисти́ческое выраже́ние 완곡한 표현.

эвфони́ческий, -ая, -ое, эвфони́я의; э. подбо́р зву́ков 화음의 선택.

эвфони́я, -и [복 없음] [너] ①조화된 음조, 듣기 좋은 가락, 협화음 ②(문학) 기교상 목적으로 말의 음을 선택 사용하는 수법.

эвфуи́зм, -а [복 없음] [남] (문학) 미사 려구의 문체.

эвфуисти́ческий, -ая, -ое (문학) 미사 려구로 과장한, 과장된.

эгалитари́зм, -а [복 없음] [남] 재산 평등(평균)주의.

эге́ 또는 **эге-ге́** [ге 또는 he] [감] (회화) 애개, 이런, 이것 봐; э.! ты уже́ пришёл! 애개개! 자네 벌써 왔구먼! э.!; каки́е но́вости! 저런! 굉장한 소식인데!

эги́да, -ы [복 없음] [너] (서적) 보호, 비호; под эги́дой 비호하에.

эгои́зм, -а [복 없음] [남] 리기주의, 애고이즘; прояви́ть э. 리기주의를 나타내다.

эгои́ст, -а [남] 리기주의자.

эгоисти́ческий, -ая, -ое 리기주의적인.

эгоисти́чно [부] 리기주의적으로; нельзя́ де́йствовать э. 리기주의적으로 행동하여서는 안된다.

эгоисти́чность, -и [복 없음] [너] 리기주의적인 것.

эгоисти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 리기주의적인.

эготи́зм, -а [복 없음] [남] 자아 지상주의, 자기 과신.

эготи́ст, -а [남] 자아지상주의자, 자기를 과신하는 자.

эгоцентри́зм, -а [남] 자아 중심주의, 유아론(唯我論).

эгоцентри́ческий, -ая, -ое 자아 중심주의의, 유아론적인.

эгре́т[рэ], -а [남] 녀자용 모자에 꽂는 장식용 깃 또는 이에 류사한 장식.

эгре́тка[рэ], -и [너] =эгрет.

э́дак [부] (속어) 이렇게, 이것처럼.

эдельве́йс, -а [남] (식물) 다북떡쑥.

эде́м[дэ], -а [복 없음] [남] ①(종교) 아담과 이브가 산 에덴동산 ②(전의) (서적) 락원, 극락, 선경(仙境).

эди́кт, -а [남] (력사어) 임금의 명령, 칙령.

эже́ктор, -а [남] 증기력으로 움직이는 배출(排出)뽐프.

эзо́повский, -ая, -ое 비유적인 (고대 희랍의 우화 작가 에소프의 이름에서 나옴); э. язы́к 비유적인 언어, 우의적(寓意的)인 말.

эзотери́ческий[тэ], -ая, -ое 비밀의, 비전(秘傳)의.

эй! [감] (사람을 부르는 말) 여보, 야; эй, кто там? 여보, 거기에 누구가 있소?

эк (속어) ①[조] 관계 대명사 및 대명사적 부사 앞에서 놀라움•비웃음•유감의 뜻을 강조함; эк что вы́думал! 별 것을 다 생각해 냈군! эк куда́ занесло́! 엉뚱한 곳으로 와 버렸구나! эк когда́ хвати́лся 어느 때라고 찾는거냐! ②[부] 참그래! (놀라움, 비유의 뜻을 나타냄).

эква́тор, -а [남] 적도(赤道); земно́й э. 지구(地球) 적도; небе́сный э. 천구(天球) 적도.

экваториа́л, -а [남] 적도의(赤道儀).

экваториа́льный, -ая, -ое (과학) ①적도의; э. по́яс 적도대 ②구체(球体)를 2분하는.

эквивале́нт, -а [남] (서적) ①등가물(等價物) ②(화학) 당량(當量).

эквивале́нтность, -и [복 없음] [너] (서적) 등가, 등량, 당량.

эквивале́нтный, -ая, -ое 등가의, 등량의, 당량의; э. вес (화학) 당량.

эквилибри́ровать, -рую, -руешь [불완] (전문) 줄타기를 하다.

эквилибри́ст, -а [남] 줄타기 곡예사.

эквилибри́стика, -и [복 없음] [너] 줄타기; у́мственная э. (전의) 지혜의 기민성.

эквилибристи́ческий, -ая, -ое 줄타기(곡예사)의.

эквипотенциа́льный, -ая, -ое; -лен, -льна 등(等)포텐샬의; эквипотенциа́льная пове́рхность 등포텐샬면.

экзальта́ция, -и [복 없음] [너] (서적) 열광, 고도의 흥분; боле́зненная э. 병적인 흥분; находи́ться (또는 быть) в экзальта́ции 극도로 흥분되다, 열광 상태에 있다.

экзальтиро́ванно [부] 열렬하게, 열광적으로, 흥분하여.

экзальтиро́ванность, -и [복 없음] [너] 극도의 흥분, 열광, 열광적 행동.

экзальтиро́ванный, -ая, -ое -ван, -ванна (서적) 열렬한, 열광적인, 극도로 흥분한; э. челове́к 열광적인 사람; э. взор 불타는 듯한 시선.

экза́мен, -а [남] 시험; госуда́рственные экза́мены (=госэкза́мены) 국가 시험; перехо́дный э. 진급 시험; вступи́тельные (приёмные) экза́мены 입학•입직 시험; выпускны́е экза́мены 졸업 시험; пи́сьменный э. 필답 시험; у́стный э. 구답 시험; э. на аттеста́т зре́лости 고등 중학교 졸업 시험; э. по фи́зике 물리학 시험; держа́щий э. 수험자; держа́ть э. 시험을 치르다; вы́держать (сдать) э. 시험에 합격하다; провали́ть (провали́ться) на экза́мене 시험에 낙제시키다(하다).

экзамена́тор, -а [남] 시험관, 시험 위원.

экзамена́торский, -ая, -ое 시험관의, 시험 위원의.

экзаменацио́нный, -ая, -ое 시험의; экзаменацио́нная се́ссия 시험기; экзаменацио́нная коми́ссия 시험 위원회.

экзаменова́ть, -ну́ю, -ну́ешь; -о́ванный [불완]; проэкзаменова́ть, -ну́ю, -ну́ешь [완] кого-что 시험을 보다.

экзаменова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься [불완]; проэкзаменова́ться, -ну́юсь, -ну́ешься [완] 시험을 치르다.

экзамену́ющийся, -егося [남]; экзамену́ющаяся, -ейся [너] 수험자.

экзамина́тор, -а [남] 시험관, 시험 위원.

экзеге́за [зэ], -ы [너] 경전 주석(經典註釋), 성전 해석(聖典解釋).

экзеге́тика [зэ], -и [너] (종교) 경전 주석법(經典註釋法), 성전해석(聖典解釋).

экзегети́ческий [зэ], -ая, -ое (종교) 경전 주석(법)(經典註釋(法))의, 성전해석(聖典解釋)의.

экзеку́тор [зэ], -а [남] (공문) (제정 로씨야) ①형 집행관 ②회계 검사관.

экзеку́ция [зэ], -и [너] (서적, 폐어) ①(사형 체형 등의)형 집행, 체형, 태형 ②대중적 학살•총살.

экзе́ма [зэ], -ы [너] (의학) 습진(濕疹), 수포진(水泡疹).

экземато́зный [зэ], -ая, -ое 습진(濕疹)의, 수포진(水泡疹)의.

экземпля́р [зэ], -а [남] ① (서적)책, 부(部), 통(通); догово́р в двух экземпля́рах 두 통씩 작성된 조약문; кни́га и́здана тира́жом в 500 ты́сяч экземпля́ров 이 책은 50만부 출판되였다; э. от а́втора 원저자의 증정본(贈呈本) ②표본, 견본; ре́дкий э. цветка́ 기이한 꽃.

экзога́мия, -и [너] 이족 결혼(異族結婚), 외혼(外婚), 동족간의 결혼 금지.

экзога́мный, -ая, -ое 이족 결혼(異族結婚)의, 외혼(外婚)의, 동족간의 결혼 금지의.

экзоге́нный, -ая, -ое ①(생물) 외생적(外生的)인 ②외인성(外因性)

의 ③(식물) 외장적(外長的)인.

экзодéрма, -ы〔녀〕(생물) 외배엽(外胚葉), 외세포층.

экзóсмос, -а〔남〕(생물) 외침(外滲), 침출(滲出), 침투(滲透).

экзотéлий, -я〔남〕(생물) 외피세포.

экзотери́ческий, -ая, -ое ①(종교의식의) 공개적인, 비비전적(非秘傳的)인 ②통속적인.

экзотерми́ческий, -ая, -ое 발열의; экзотерми́ческая реáкция 발열 반응.

экзóтика, -и〔녀〕(서적) 이국풍(異國風), 이국 정조(情調), 외국양식; востóчная э. 동방이국정조.

экзоти́ческий, -ая, -ое ①외국산의, 외국종의, 외래의; экзоти́ческие стрáны (구라파 사람의 립장에서 본) 외국, 열대 지방; экзоти́ческое растéние 외국산 식물 ②이국풍의, 이국 정조가 있는.

экзоти́чность, -и〔녀〕이국풍(異國風), 이국 정조(情調).

экзоти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 이국풍(異國風)의, 이국 정조(情調)가 있는.

экзофтáл(ь)м, -а〔남〕(의학) 안구돌출(眼球突出).

экивóки (또는 екивóки) -ов; 단수 (드물게 사용) -óк, -а〔남〕애매, 애매한 말투; дéлать экивóки 애매한 말을 하다; отвечáть без экивóков 명확하게 대답하다.

э́кий, -ая, -ое;〔간단형 남성 없음〕-а(회화) 그 얼마나 (경악, 불만, 야유, 조소를 표시); э́кое (또는 э́ко) ди́во! 그 얼마나 이상한가!

экипáж¹, -а〔남〕역마차; éздить в экипáже 역마차를 타고 다니다.

экипáж², -а〔남〕①(해양, 군사) (군함, 비행기, 전차(戰車) 등의 전체) 인원, 승무원, 탑승원, 선원(船員), 배'군 ②(해양) 해군 륙전대 해병단.

экипировáть, -рýю, -рýешь; -óванный〔완, 불완〕кого-что (서적) 장비하다, (의복을) 입히다.

экипировáться, -рýюсь, -рýешься〔완, 불완〕장비되다, (의복을) 입다.

экипирóвка, -и〔녀〕①장비, 정비 ②장비품.

эклампси́я, -и〔복 없음〕〔녀〕(의학) 소아 급간(小兒急癎).

эклекти́зм, -а〔복 없음〕〔남〕절충주의.

эклéктик, -а〔남〕절충주의자.

эклéктика, -и〔복없음〕〔녀〕절충적인 것, 절충주의.

эклектици́зм, -а〔복 없음〕〔남〕절충주의.

эклекти́ческий, -ая, -ое 절충주의의, 절충적인; эклекти́ческая филосóфия 절충 철학.

эклекти́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕절충적인 것, 절충주의.

эклекти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 절충적인.

эклúметр, -а〔남〕경사 측량기.

эклúптика, -и〔녀〕(천문) 황도(黃道); наклóнность эклúптики 황도의 경사도(傾斜度).

эклипти́ческий, -ая, -ое (천문) 황도(黃道)의.

экпóга, -и〔녀〕①시집(詩集) ②목(동)가(牧(童)歌), 대화체의 목동가.

э́кой, -ая, -ое;〔간단형 남성 없음〕-а (회화) 그 얼마나 (경악, 불만, 야유, 조소를 표시).

экопóгия, -и〔녀〕생태학(生態學).

экологи́ческий, -ая, -ое 생태학(生態學)의.

экономм, -а〔남〕①주인 ②(페어) 가정관리인(家政管理人) ③(페어) 경제학자, 절약가.

экономáйзер, -а〔남〕연료 절감기(燃料節減機).

экономи́зм, -а〔남〕경제주의.

эконóмика, 〔녀〕①경제기구, 경제, 경제방면 ②경제학.

экономи́ст¹, -а〔남〕경제 학사; э.-инженéр 경제학 기사.

экономи́ст², -а〔남〕경제주의자,

эконóмить, -млю, -мишь〔불완〕; сэконóмить, -млю, -мишь; -óмленный〔완〕((②)) ①что 절약하다, [illegible]; э. дéньги 돈을 절약하다; э. врéмя 시간을 절약하다; э. си́лы 힘을 [illegible] ②на чём 절약하여 쓰다, 아껴 쓰다; э. на материáлах 자재를 아껴 쓰다.

экономи́чески 〔부〕경제적으로; э. отстáлая странá 경제적으로 뒤떨어진 나라.

экономи́ческий, -ая, -ое ①경제의, 경제학의; экономи́ческая поли́тика 경제 정책; экономи́ческая геогрáфия 경제 지리; экономи́ческая блокáда 경제적 봉쇄; экономи́ческая мощь 경제적 위력; экономи́ческая бáза óбщества 사회의 경제적 토대; э. кри́зис 경제공황; экономи́ческое закабалéние 경제적 예속; экономи́ческие интерéсы 경제적 리해관계; экономи́ческое положéние 경제 사정, 경제 실태; экономи́ческое разви́тие 경제의 발전 ②경제적인, 절약적인; э. спóсоб сти́рки 경제적 세탁 방법 ◇э. материали́зм 경제적 유물론; экономи́ческие крестья́не 1764년 [illegible] 사원에 속하였고 그후에 [illegible] 위원회에 속하던 농민.

экономи́чность, -и〔녀〕경제적인 것.

экономи́чный, -ая, -ое; -чен -чна 경제적인, 절약적인.

эконóмия¹, -и〔녀〕경제, 절약, 절약; э. сил (군사) 병력 절약; режи́м эконóмии 절약 제도; маши́ны даю́т эконóмию труда́ 기계는 [illegible] 절약한다; э. в потреблéнии [illegible] 절약; соблюдáть эконóмию 절약하여.

эконóмия², -и〔녀〕경제학; полити́ческая э. 정치 경제학.

эконóмия³, -и〔녀〕(페어) 대규모의 농장, 장원(莊園).

эконóмка, -и〔녀〕(페어) 녀자 [illegible] 관리인.

эконóмничать, -аю, -аешь〔불완〕절약하다, 린색하게 굴다, 깍쟁이 부리다.

эконóмно 〔부〕절약하여, 경제가 되게; э. расхóдовать дéньги 돈을 절약하여 쓰다.

эконóмность, -и〔녀〕①절약, 검약 ②질박(質樸)한 것.

эконóмный, -ая, -ое; -мен, -мна ①질박(質樸)한; эконóмная едá 질박한 음식 ② 절약적인, 경제적인; э. óбраз жи́зни 경제적인 생활 양식; э. спóсоб 경제적인 방법.

экрáн, -а〔남〕①차광판(遮光板), 차열판(遮熱~); э. пéредками́ном 난로앞에 있는 차열판 ②(물리, 전기) 차폐판(遮蔽~), 영사막, 스크린, 영화; арти́ст(ка) экрáна 영화 배우; звездá экрáна(영화) 스타-; истóрия совéтского экрáна 소베트 영화사; фильм идёт пéрвым экрáном 영화가 봉절중이다; снимáться для экрáна 영화에 출연하다; показáть что на экрáне 상영하다.

экранизáция, -и〔녀〕영화화(映畵化).

экранизи́рование, -я〔중〕영화화(映畵化).

экранизи́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕영화화하다; э. пьéсу 희곡을 영화화하다.

экс, -а〔남〕(=экспроприáция의 략어) (혁명 시기의) 징발, 수탈.

экс- 〔접두〕직위, 지위를 표시하는 명사에 또는 롱담으로 그 이외의 명사에 붙어서 «전(前)», «원(元)»의 뜻을 가진다 (례: экс-мини́стр 원대신(元大臣); экс-муж (롱담) 전(前) 남편).

эксгумáция, -и〔녀〕시체 발굴.

эксикáтор, -а〔남〕수분 제거 장치, 건조기.

экскавáтор, -а〔남〕①(공학) 에스까와또르, 굴착기, 굴토기; шагáющий э. 보행식 굴착기 ②(의학) 예시(銳匙).

экскавáторный, -ая, -ое 에스

까와뜨르의, 굴착기의.

экскавáторщик, -а 〔남〕 굴착기공, 에스까와뜨르공.

экскавáция, -и 〔녀〕 ①(공학) 굴착, 구멍 ②(해부) 우무기, 와(窩).

экскремéнты, -ов〔단 없음〕배설물.

экскрéты, -ов 〔단 없음〕 배설물, 선분비물 (腺分泌物) (땀, 때 등), 분뇨(糞尿).

экскрéция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 배설.

экскýрс, -а 〔남〕 (서적) 보설(補說), 여록(餘錄).

экскурсáнт, -а 〔남〕 견학(유람)자, 려행 단원, 수학 려행자.

экскурсáнтский, -ая, -ое 견학(유람) 려행자의, 수학 려행자의.

экскурсиóнный, -ая, -ое 견학(유람) 려행(단)의, 원족(단체)의; экскурсиóнная бáза 려행단 휴식소; э. сезóн 유람 계절; экскурсиóнное бюрó 뚜리스트 뷰로, 려행 안내소.

экскýрсия, -и 〔녀〕 ①견학(유람) 려행, 원족, 수학 려행, 학술 탐험려행 ②견학(유람)려행단, 원족 단체, 학술 탐험단 ③(회화, 롱담) 회상.

экскурсовóд, -а 〔남〕 견학(유람) 안내자, 박물관 안내원.

экскурсовóдный, -ая, -ое 견학(유람) 안내자의, 박물관 안내원의.

экскурсовóдческий, -ая, -ое 견학(유람) 안내자의, 박물관 안내원의.

экслибрис, -а 〔남〕 장서표(藏書票).

экспансивно 〔부〕 진정•심정을 토로(발로)하기 쉽게.

экспансивность, -и 〔녀〕 ①진정•심정을 토로(발로)하기 쉬운 것 ②진정을 나타내는 행위.

экспансивный, -ая, -ое; -вен, -вна 진정을 토로하기 쉬운.

экспансионизм, -а 〔복 없음〕〔남〕 팽창주의, 팽창론.

экспансионист, -а 〔남〕 팽창론자, 팽창주의자.

экспансионистский, -ая, -ое 팽창론의, 팽창주의의, 팽창주의자의.

экспáнсия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 팽창.

экспатриáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 국외 추방, 망명.

экспатриировать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 кого-что (공문) 국외로 추방하다, 망명시키다.

экспатриироваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (공문) ①망명하다 ②〔완 없음〕 국외로 추방 당하다.

экспедирование, -я 〔복 없음〕〔중〕 발송, 파견.

экспедировать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что 발송하다, 파견하다.

экспедитор, -а 〔남〕 발송원, 발송인, 화물 취급자 ②(제정 로씨야)일부 관청의 부서 책임자.

экспедициóнный, -ая, -ое 원정의; э. кóрпус 출정 군단; экспедициóнные войскá 원정대, 원정군; экспедициóнные силы 파견군의 무력.

экспедиция, -и 〔녀〕 ①〔복 없음〕 (공문, 상업) 발송, 발부; э. корреспондéнции 신문 발송 ② 발송부, 발착부; газéтная э. почтáмта 우편국 신문 발송과; рабóтать в экспедиции 발송과에서 일하다 ③출정, 학술 탐색, 수학 려행 ④출정대, 학술 탐사대; карáтельная э. 토벌대; спасáтельная э. 구원대; воéнная э. 출정; наýчная э. 학술 탐사대; э. на сéверный пóлюс 북극 탐사대; член экспедиции 탐사대원 ◇э. багажá(грýза) 수화물(화물) 취급소.

эксперимéнт, -а 〔남〕 실험; химический э. 화학 실험.

экспериментáльный, -ая, -ое 실험의, 실험적인; э. мéтод 실험법; экспериментáльная психолóгия 실험 심리학.

экспериментáтор, -а 〔남〕 실

험사.

экспериментирование, -я〔중〕 실험하는 것.

экспериментировать, -рую, -руешь 〔불완〕 над 또는 с кем 실험하다.

экспéрт, -а 〔남〕 감정인(鑑定人), 심사관, 심사 위원, 전문가.

экспертиза, -ы 〔녀〕 전문가의 감정• 심사.

экспирáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 날숨, 호기(呼氣).

эксплантáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 (생물) 조직 이식(移植).

экспликáция, -и 〔녀〕 ①설명, 해설 ②(지도나 기타 조건적 기호들을 설명하는) 해설문, 해설서.

эксплоатáтор, -а 〔남〕 ①착취자, ②кого-чего 리기적인 리용자.

эксплоатáторский, -ая, -ое 착취의; эксплоатáторские клáссы 착취 계급.

эксплоатáция, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①착취, 박탈②채취, 채굴, 개발, 개척 ③악용, 리용 ④경영, 영업.

эксплоатировать, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что ①착취하다 ②채취하다, 채굴하다, 개발하다, 개척하다 ③리용하다, 악용하다.

эксплозивный, -ая, -ое (언어) 파열의.

эксплуататор, -а 〔남〕 ① 착취자 ②кого-чего 리기적 리용자; э. довéрчивости 신임을 악용하는 사람.

эксплуатáторский, -ая, -ое 착취의; эксплуатáторские клáссы 착취 계급.

эксплуатациóнный, -ая, -ое ①경영의, 개척의, 채굴의; эксплуатациóнные расхóды 경영비 ②운수의, 운행의, 리용의; э. отдéл 운수과, 수송과.

эксплуатáция¹, -и 〔복 없음〕〔녀〕 착취, 박탈; жестóкая э. 가혹한 착취; э. трудá 로력에 대한 착취.

эксплуатáция², -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①채취, 채굴, 개발, 개척; э. недр земли 지하 자원의 채굴; э. прирóдных богáтств 자연 부원의 개발 ②리용, 악용; э. силы вéтра 풍력의 리용; э. интерéса пýблики 군중의 리익의 악용 ③경영, 운영; э. желéзной дорóги 철도 경영; сдать нóвый завóд в эксплуатáцию 신설 공장의 조업을 개시하다; э. самолётов 비행기 운영; отдéл эксплуатáции (객차•화물차의) 운수과.

эксплуатирование, -я 〔복 없음〕〔중〕 ①착취, 박탈 ②채취, 채굴, 개발, 개척 ③리용.

эксплуатировать¹, -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 кого-что 착취하다, 박탈하다; э. чужóй труд 남의 로력을 착취하다.

эксплуатировать², -рую, -руешь; -анный 〔불완〕 что ①채취하다, 채굴하다, 개발하다, 개척하다; э. нéдра земли 지하 자원을 개척하다 ②운전하다, 운영하다; э. машины 기계를 운전하다 ③리용하다; э. чужýю довéрчивость 남의 신임을 악용하다

экспозé 〔озэ〕〔불변〕〔중〕 (공문) ①(간단한) 서술, 진술, 발췌 ②의회에서의 정부측의 보고.

экспозициóнный, -ая, -ое ①(소설, 음악 등의) 줄거리의 전개되는 시초 부분의, 허두의; э. план 허두의 구성•구상 ②전람의, 진렬의; э. отдéл музéя 박물관의 진렬부 ③ 로출의; экспозициóнная съёмка 로출 촬영.

экспозиция, -и 〔녀〕 ①(소설, 음악 등의)줄거리의 전개되는 시초부, 허두 ②전람, 진렬; музéйная э. 박물관의 진렬; улáчная э. 성공적인 전람 ③(사진) 로출; снимáть с длительной экспозицией 장시간 로출하여 촬영하다.

экспонáт, -а 〔남〕 진렬품, 전람품(전람회, 박물관의); музéйные

экспонáты 박물관 전람품.
экспонéнт, -а〔남〕①(전람회 등의) 전람품 입자, 출품자(出品者) ②(수학) 지수(指數).
экспонéнтный, -ая, -ое (수학) 지수의.
экспонúровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕кого-что 전람하다; э. фотографическую пластинку 사진 필림을 전람하다.
э́кспóрт, -а〔복 없음〕〔남〕(경제) 수출; э. капитáла 자본 수출; предмéт э́кспóрта 수출품.
экспортёр, -а〔남〕(경제) 수출업자.
экспортúрование, -я〔복 없음〕〔중〕수출.
экспортúровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что 수출하다; э. машины 기계를 수출하다; э. капитáл 자본을 수출하다.
э́кспóртный, -ая, -ое 수출의; э. товáры 수출품; э́кспóртная фúрма 수출 상사(商社); э́кспóртная торгóвля 수출 무역.
экспрéсс, -а〔남〕급행 렬차•배•뻐스; éхать экспрéссом 급행차로 가다.
экспрессúвность, -и〔복 없음〕〔녀〕표정이 풍부한 것, 표현적인 것.
экспрессúвный, -ая, -ое; -вен, -вна 표정이 풍부한, 표현적인; экспрессúвная речь 표정이 풍부한 말.
экспрессионúзм, -а〔복 없음〕〔남〕표현주의.
экспрессионúст, -а〔남〕표현주의자.
экспрессионистúческий, -ая, -ое 표현주의의.
экспрессионúстский, -ая, -ое 표현주의의, 표현주의자의.
экспрéссия, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 표현, 표정.
экспрóмт, -а〔남〕즉흥 연설, 즉흥시, 즉흥곡.
экспрóмтом〔부〕즉석에서; произвестú речь э. 즉석에서 연설하다.
экспроприáтор, -а〔남〕(정치, 경제) 수탈자, 징발•몰수자.
экспроприáция, -и〔녀〕(정치, 경제) 수탈, 징발, 몰수; э. экспроприáторов (프로레타리아 혁명 과정에서) 부르조아 약탈자들에 대한 몰수; при капиталúзме происхóдит непрерывная э. мéлких производúтелей крýпными 자본주의 하에서는 소기업자들에 대한 대기업들의 부단한 수탈이 진행된다.
экспроприúровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕수탈하다, 탈취하다, 징발•몰수하다.
экстáз, -а〔복 없음〕〔남〕(서적) 황홀경.
экстатúческий, -ая, -ое 황홀경에 빠진.
экстатúчный, -ая, -ое; -чен, -чна 황홀경에 빠진.
экстенсúвность〔тэ〕, -и〔복 없음〕〔녀〕①광범한 것, 다방면적인 것, 넓은 범위 ②(농업) 나농(懶農), 잘 가꾸지 않는 것, 내버려 둔 것.
экстенсúвный〔тэ〕, -ая, -ое; -вен, -вна ①광범한, 다방면적인, 넓은 범위의 ②나농(懶農)한, 잘 가꾸지 않은, 내버려 둔; экстенсивное сельское хозяйство 조방 농법(粗放農法).
экстéрн〔тэ〕, -а〔남〕①자격 검정 시험(생); окончить университет экстерном 자격 검정 시험을 치르고 종합 대학을 졸업하다 ②(제정 로씨야) 기숙 학교의 통학생 ③(제정 로씨야) 병원 등의 실습생.
экстернáт〔тэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕(공문) ①자격 검정 시험제(~制) ②(제정 로씨야) 병원 실습 근무.
экстерриториáльность,〔тэ〕-и〔복 없음〕〔녀〕①(법학) 치외 법권; прáво экстерриториáльности 치외 법권 ②령역외에 있는 것.
экстерриториáльный, -ая, -ое;

-лен, -льна ①(법학) 치외 법권의 ②령역외에 있는.
экстерьéр〔тэ〕, -а〔복 없음〕〔남〕([illegible]) 몸매, 체형, 외형, 외모; э. рысистых лошадей 경주마(競走馬)의 몸매; определить кáчества лóшади по экстерьéру 말의 몸매를 보고 질을 판정하다.
экстравагáнтно〔부〕의외로, 뛰어나게, 뜻밖에, 조리 없이, 엉터리없이.
экстравагáнтный, -ая, -ое; -тен, -тна; 의외의, 뛰여 난, 뜻하지 않은, 조리 없는.
экстрагúрование, -я〔복 없음〕〔중〕①발출(拔出), 뽑아 내는 것, 발췌(拔萃) ②짜내는 것, 추출(抽出).
экстрагúровать, -рую, -руешь -рованный〔완, 불완〕①발취(拔取)하다, 발췌하다, 뽑아 내다; э. зýбы 이'발을 뽑다 ②(화학)(액체를) 짜내다, 추출(抽出)하다.
экстрáкт, -а〔남〕발췌(拔萃); э. статьи 론설의 발췌 ②추출물(抽出物), 에끼스 정(精).
экстрактúвный, -ая, -ое (화학) 추출된, 에끼스의.
экстрáктор, -а〔남〕추출기, 분리기.
экстрáкция, -и〔복 없음〕〔녀〕①발췌하는 것, 발췌 ②(화학) 추출.
экстраординáрность, -и〔복 없음〕〔녀〕이상한 것, 비상한 것, 림시적인 것.
экстраординáрный, -ая, -ое; -рен, -рна ①이상한, 특별한, 림시적인; э. расхóд 림시 지출 ②(학적에 재하여) 정원외(定員外)의; э. профéссор 정원외(定員外) 교수.
экстремúзм, -а〔복 없음〕〔남〕(서적)(주로 정치) 극단주의, 극단론.
экстремúст, -а〔남〕극단주의자, 극단론자.
экстремúстский, -ая, -ое (서적) 극단주의(자)의, 극단론(자)의.
э́кстренно〔부〕지급히, 특별히, 림시적으로.
э́кстренность, -и〔복 없음〕〔녀〕긴급성, 특별한 것, 예기치 않은 것; э. дéла 사업의 긴급성.
э́кстренный, -ая, -ое 지급한, 특별한, 림시의; э́кстренная пóмощь 응급 치료; э. вы́пуск (газéты) 호외(號外); э́кстренные расхóды 림시 지출; э́кстренное собрáние 특별 회의; э́кстренная телегрáмма 지급 전보.
эксудáт, -а 또는 экссудáт, -а〔남〕(의학) 삼출물(滲出物), 삼출액(~液).
эксудатúвный, -ая, -ое 삼출(물)의.
эксудáция, -и〔복 없음〕〔녀〕(의학) 삼출.
эксцéнтрик, -а〔남〕①(공학) 편심륜(偏心輪), 엑스센트릭 ②(연극) 희극 배우, 소극(笑劇) 연기자.
эксцéнтриковый, -ая, -ое 편심륜(偏心輪)의.
эксцентрицитéт, -а〔남〕①(수학) 리심률(離心率), 심차률(心差率) ②(공학) 편심(偏心) 또는 반경(半徑) 측심거(測心距).
эксцентрúческий, -ая, -ое ①(수학) 리심적(離心的)인; эксцентрические фигýры 편심 도형(偏心圖形) ②(전의)(서적) 상규에서 벗어난, 유별난, 괴이한.
эксцентрúчность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) ①편심(성), 편심도(偏心度) ②(전의) 상규를 벗어난 것, 괴이한것.
эксцентрúчный, -ая, -ое; -чен, -чна ①(수학) 리심(離心)의 ②(전의)(서적) 상규에서 벗어난, 기발한, 기괴 가소적인; эксцентричное поведéние 기괴 가소적 행위 ③(연극) 갑자기 꺼낸 물건으로 웃기는.
эксцéсс, -а〔남〕①과도, 부절제 ②란포, 폭행, 폭력.
эластúческий, -ая, -ое (폐어) 탄력 있는, 신축 자재의, 유연한.
эластúчный, -ая, -ое; -чен, -чна ①탄력(성) 있는, 신축 자재의, 유연한 ②융통성이 있는.

элевáтор, -а〔남〕①기계 장치가 되여 있는 대곡물 창고②(공학)기중기 ③치근 발취기(齒根拔取器), 이 뽑는 기구.

элегáнтно〔부〕우미하게, 우아하게, 아릿답게.

элегáнтность, -и〔복 없음〕〔녀〕우미함, 전아(典雅), 우아, 아릿다움.

элегáнтный, -ая, -ое; -тен, -тна 우미한, 전아한, 우아한, 아릿다운; э. костю́м화려한 양복.

элеги́ческий, -ая, -ое 애가(哀歌)의, 비창한, 감상적인, 애수의; э. жанр 애가 잔르; элеги́ческое настроéние 감상적인 정서.

элеги́чность, -и〔복 없음〕〔녀〕(서적) 애수(哀愁), 애조(哀調).

элеги́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 애수의, 애조의.

элéгия, -и〔녀〕①엘레지아, 애가(哀歌), 애시(哀詩) ②(음악)애조곡(哀調曲).

эликси́р, -а또는 эликси́р, -а〔남〕① (의학) 엘릭시르 ② 련금술사가 열등 금속을 금으로 만들 수 있는 힘이 있다고 한 련금약 ③(서적) (폐어) 일반적으로 음료; жи́зненный э. 불로 불사의 령약.

электризáция, -и〔녀〕①대전(帶電), 충전(充電), 감전(感電) ② 전기 료법; лечи́ть электризáцией 전기 치료를 하다.

электризовáть, -зу́ю, -зу́ешь;〔불완〕; наэлектризовáть, -зу́ю, -зу́ешь〔완〕кого-что ①〔완,불완〕전기를 켜다•통하게 하다, 감전시키다, 충전하다 ② (전의) 〔불완〕전기로 치료하다 ③(전의)〔불완〕격동시키다, 감동시키다.

электризовáться, -зу́юсь, -зу́ешься〔불완〕; наэлектризовáться, -зу́юсь, -зу́ешься〔완〕①전기가 통하다, 감전되다, 충전되다 ②(전의) 전기 치료를 받다 ③(전의)격동되다, 감동되다.

элéктрик, -а〔남〕전기 기술자; э.-инженéр 전기 기사.

электри́к〔불변〕〔형〕동청색의; цвет электри́к 동청색.

электрификáция, -и〔복 없음〕〔녀〕전기화; э. дерéвни 농촌의 전기화; план электрификáции 전기화 계획.

электрифици́рование, -я〔복 없음〕〔중〕전기화하는 것.

электрифици́ровать, -рую, -руешь; -анный〔완, 불완〕что 전기화하다.

электрифици́роваться, -руюсь, -руешься〔완, 불완〕전기화되다.

электри́ческий, -ая, -ое 전기의; э. двигатель 전동기; э. мотóр 전기 발동기; э. пóезд 전기 렬차; э. свет 전광; э. ток 전류; э. утю́г 전기 다리미; электри́ческая энéргия 전력; электри́ческая стáнция 발전소; электри́ческая лáмпочка 전구; электри́ческая сеть전기망; казни́ть на электри́ческом сту́ле 전기 의자에 앉혀 사형하다.

электри́чество, -а〔복 없음〕〔중〕전기; положи́тельное э. 양전기; отрицáтельное э. 음전기; гальвани́ческое э. 전류기; магнети́ческое э. 자전기; зажéчь (потуши́ть) э. 전기를 켜다 (끄다); посрéдством электри́чества 전기를 리용하여; провести́ э. 전기를 끌다; плáта за э. 전기료금(~料金).

электри́чка, -и〔녀〕①전기 철도 ②전기 렬차.

электро... 합성어의 첫부분으로 «전기»의 뜻을 가짐 (례: электроэнéргия 전기 에네르기야; электропóезд 전기 렬차).

электроаппарату́ра, -ы〔녀〕(электри́ческая аппарату́ра) 전기 기구(器具), 전기 장치.

электробу́р, -а〔남〕전기 착암기.

электровóз, -а〔남〕전기 기관차.

электрóд, -а〔남〕전극; положи́тельный (отрицáтельный) э. 양(음) 전극.

электродви́гатель, -я〔남〕전동기.

электродви́жущий, -ая, -ее 기전력의; электродви́жущая си́ла 기전력.

электродинáмика, -и〔복 없음〕〔녀〕전기 역학.

электродинами́ческий, -ая, -ое 전기 역학의.

электродинамóметр, -а〔남〕전류 동력계(電流動力計).

электрóдный, -ая, -ое 전극의.

электродоéние, -я〔중〕전기착유(搾乳).

электродои́лка, -и〔녀〕전기 착유기(搾乳機).

электродои́льный, -ая, -ое 전기 착유기(~搾乳機)의.

электродóйка, -и〔녀〕=электродоéние.

электроёмкость, -и〔복 없음〕〔녀〕전기 용량.

электроизмери́тель, -я〔남〕전위계(電位計).

электроизмери́тельный, -ая, -ое 전위계의.

электрокáр, -а〔남〕(공장이나 역에서 운반용) 전동차.

электрокардиогрáмма, -ы〔녀〕전기 심장 곡선 기록.

электрокардиогрáфия, -и〔복 없음〕〔녀〕전기 심장 곡선 기록술(법).

электрокинéтика, -и〔복 없음〕〔녀〕전기 운동학.

электрокинети́ческий, -ая, -ое 전기 운동학의.

электрокомбáйн, -а〔남〕전기 콤바인.

электрокопировáльный, -ая, -ое 전기 복사용의; э. станóк 전기 복사기.

электролáмпа, -ы〔녀〕전구.

электролáмповый, -ая, -ое 전구의; э. завóд 전구 공장.

электролебёдка, -и〔녀〕(공학) 전기 기중기(電氣起重機).

электролечéбница, -ы〔녀〕전기 치료원(~院).

электролечéние, -я〔복 없음〕〔중〕전기 치료.

электрóлиз, -а〔복 없음〕〔남〕전기 분해.

электроли́ния, -и〔녀〕전선(망).

электроли́т, -а〔남〕전해물(電解物), 전해질.

электролити́ческий, -ая, -ое 전기 분해의; электролити́ческая вáнна 전해조(電解槽); электролити́ческая диссоциáция 전리(電離); э. метáлл 전해 금속.

электромагистрáль, -и〔녀〕전기 간선.

электромагнети́зм, -а〔복 없음〕〔남〕전자기(電磁氣).

электромагни́т, -а〔남〕전자석(電磁鐵).

электромагни́тный, -ая, -ое 전자기(電磁氣)의.

электромаши́на, -ы〔녀〕발전기.

электромашинострое́ние, -я〔복 없음〕〔중〕전기 기계 제작.

электрометаллурги́ческий, -ая, -ое 전기 야금(학)의.

электрометаллу́ргия, -и〔복 없음〕〔녀〕전기 야금학.

электрóметр, -а〔남〕전력계(電力計).

электромехáник, -а〔남〕전기 공학자.

электромехáника, -и〔복 없음〕〔녀〕전기(공)학.

электромехани́ческий, -ая, -ое 전기(공)학의.

электромоби́ль, -я〔남〕(공학) 전동차(電動車).

электромолотьбá, -ы〔복 없음〕〔녀〕전기 타곡.

электромонтáж, -а〔복 없음〕〔남〕전기 기계 조립.

электромонтáжный, -ая, -ое 전기 기계 조립의.

электромонтёр, -а〔남〕전기 기계 조립공, 전공(~工).

электромото́р, -а [남] 전기 발동기, 전동기, 모타.

электромото́рный, -ая, -ое 전력 발동기의, 전동기의, 모타의.

электро́н, -а [남] 전자; ли́шний э. 여분(余分)의 전자.

электронагре́в, -а[남]전기 가열.

электронагрева́тельный, -ая, -ое 전기 가열 장치의; э. прибо́р 전기 가열 장치.

электронасо́с, -а [남] 전기 뽐프.

электро́ника, -и [복 없음] [녀] (물리) 전자학.

электро́нный, -ая, -ое 전자의; электро́нная тео́рия 전자설; электро́нная ла́мпа 전자 전구.

электрообору́дование, -я [중] 전기 장치, 전기 설비•시설.

электроотде́л, -а [남] (отде́л электри́ческой промы́шленности) 전기 공업부.

электроотрица́тельный, -ая, -ое (물리) 음전성의.

электропа́тия, -и [복 없음][녀] 전기 료법.

электропатоло́гия, -и [복 없음] [녀] 전기 병리학.

электропа́хота, -ы [녀] 전기 경작; э. в колхо́зах 꼴호즈들에서의 전기 경작.

электропереда́ча, -и [복 없음] [녀] ①송전 ②송전 설비.

электропе́чь, -и; 복수 -и, -е́й [녀] 전기로(電氣爐).

электропила́, -ы́ [녀] 전기톱.

электропла́вка, -и [복 없음] [녀] 전기 용해.

электроплу́г, -а [남] 전기 보습.

электропо́езд, -а [남]전기 렬차.

электроположи́тельный, -ая, -ое 양전성의.

электропрово́дка, -и [녀] 전선.

электропрово́дность, -и [복 없음] [녀] (물리)전기 전도성, 전전기 전도률.

электропрово́дный, -ая, -ое; -ден, -дна (물리) 전기 전도성이 있는; мета́ллы электропрово́дны 금속은 전기를 전도한다.

электропромы́шленность, -и [복 없음] [녀] 전기 공업.

электропылесо́с, -а [남] 전기 흡진기(吸塵機).

электроре́зка, -и [녀]전기 절단.

электросва́рка, -и[녀]전기 용접.

электросва́рщик, -а [남] 전기 용접공.

электросе́ть, -и [녀] 전기망, 회로(回路).

электросилово́й, -а́я, -о́е (공학) 전력의; электросилова́я ста́нция 발전소.

электроско́п, -а [남] (물리) 험전기(驗電器), 검전기(檢電器).

электроснабже́ние, -я [복 없음] [중] (공학) 전력 공급.

электроста́ль, -и [복 없음][녀] (공학) 전기강(電氣鋼), 특수한 전기로에서 만든 강철.

электроста́нция, -и [녀] 발전소.

электроста́тика, -и [복 없음] [녀] (물리) 정전학(靜電學).

электростати́ческий, -ая, -ое 정전학(靜電學)의.

электростри́жка, -и [녀] 전기 전절(電氣剪截); э. ове́ц 양모의 전기 전절.

электротерапевти́ческий, -ая, -ое (의학) ①전기 치료학의 ②전기 료법의.

электротерапи́я, -и [복 없음] [녀] (의학) ①전기 치료학 ② 전기 료법.

электроте́хник, -а [남]전기 기사.

электроте́хника, -и [복 없음] [녀] 전기공학, 전기 기술.

электротехни́ческий, -ая, -ое 전기 공학의; электротехни́ческая промы́шленность 전기 공업; э. институ́т 전기 공과 대학.

электротра́ктор, -а [남] 전기뜨락또르.

электротя́га, -и[녀] 전기 견인력.

электроутю́г, -а [남] 전기 다리미.

электрофо́н, -а [남] 전기 축음기.

электрофо́р, -а [남] (물리) 전기반(盤), 기전반(起電盤).

электрохими́ческий, -ая, -ое (화학, 물리)전기 화학의.

электрохи́мия, -и [복 없음][녀] (화학, 물리) 전기 화학.

электрохолоди́льник, -а [남] 전기 랭장기.

электроэне́ргия, -и [녀] 전력, 전기 에네르기야.

элеме́нт, -а [남] ① [흔히 복수] 요소, 성분, 분자, 부분; кла́ссовый э. о́бщества 사회의 계급 성분; прогресси́вные элеме́нты о́бщества 사회의 진보 분자; чу́ждые (вражде́бные) элеме́нты 이색 (적대) 분자; колеблющие элеме́нты 동요 분자; непролета́рский э. 비프로레타리아 요소; неусто́йчивый э. 불확정한 요소; созна́тельные элеме́нты 자각적 분자; разложи́вшиеся элеме́нты 부패 분자; важне́йшие элеме́нты драмати́ческого произведе́ния 희곡 작품중의 가장 중요한 요소들 ② [단 없음] (서적) 기본, 원리; элеме́нты матема́тики 수학의 원리; элеме́нты языкозна́ния 언어학의 원리 ③ (화학) 원소; хими́ческий э. 화학 원소; периоди́ческая систе́ма элеме́нтов (화학) 원소 주기표 ④ (물리)전지(電池); сухо́й э. 건전지; гальвани́ческий э. 갈바니 전지; э. Вольта 볼타 전지⑤(수학); 요소, 원(元) ⑥ 4대 요소 (지, 수, 화, 풍) ⑦(속어) ...놈, 반혁명 분자, ...무리(輩).

элемента́рность, -и [복 없음] [녀] (서적) 초보, 초등, 기본.

элемента́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ① 요소의, 분자의, 원소의; э. ана́лиз 화학 원소의 분석 ② 초보의, 초등의; элемента́рное образова́ние 초보적 교육; элемента́рная матема́тика 초등 수학 ③(전의) (서적) 근본적인, 기초적인, 지나치게 단순(간단)한; э. взгля́д на ве́щи 사물에 대한 초보적 견해; э. подхо́д к чему-н. ...에의 초보적인 접근; э. приме́р 가장 간단한 례; элемента́рное пра́во 초보적 권리, 기본 인권.

элеро́н, -а [남] (항공) 보조익(補助翼).

элефантиа́зис, -а [남] 상피병(象皮病).

эли́зия, -и [녀] (언어) 모음(음절의)생략.

элекси́р, -а [남] ① (의학) 에릭시르 ②(서적) (폐어) (일반적으로)음료; жи́зненный э. 불로불사 의약.

элимина́ция, -и [복 없음] [녀] (서적)제거, 배제.

элимини́ровать, -рую, -руешь, -анный [완, 불완]кого-что (서적) 제거하다; э. препя́тствия 장해 물을 제거하다.

э́ллин, -а [남] 고대 희랍인.

э́ллинг, -а [남] ① (해양) 조선대(造船台) ② (항공) 항공선 정박장.

эллини́зм, -а [복 없음] [남] ①(철학, 언어)희랍 어법 ② (력사어) 희랍 문화 (특히 조락기의).

эллини́ст, -а [남] (서적) 희랍어•희랍 문학 연구가, 희랍 문화 애호자.

эллинисти́ческий, -ая, -ое (서적) 희랍 어법의, 희랍 문화의.

э́ллинка, -и [녀] (서적) 고대 희랍인(녀자).

э́ллинский, -ая, -ое (서적) 고대 희랍(인)의.

э́ллипс, -а 또는 э́ллипсис, -а [남] ①(수학) 타원(형) ② (언어) 생략.

эллипсо́ид, -а [남] (수학)타원체.

эллипсо́идный, -ая, -ое (수학) 타원체의.

эллипти́ческий, -ая, -ое 타원형의, 생략의; эллипти́ческая фо́рма те́ла 물체의 타원형; эллипти́ческое предложе́ние (어느 성분이) 생략된 문장.

элокве́нция, -и [복 없음] [녀]

(폐어, 서적, 농담, 야유)웅변.
элонга́ция, -и 〔녀〕 (천문) 연장(延長), 신장(伸長).
эльф, -а 〔남〕 (게르만•스칸지나비아의 신화에서)산림•굴•황야에 사는 요정(妖精), 공기•물•땅의 신령.
элювиа́льный, -ая, -ое (지질) 충적 토층(沖積土層)의.
элю́вий, -я 〔남〕 (지질) 충적토(층)(沖積土(層)).
эма́левый, -ая, -ое 에나멜의; эма́левые кра́ски 광택도료(光澤塗料).
эмалиро́ванный, -ая, -ое 에나멜을 칠한; эмалиро́ванная кастрю́ля 법랑 쟁개비•남비.
эмалирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь; -ро́ванный 〔불완〕에나멜을 칠하다.
эмалиро́вка, -и 〔녀〕 ①에나멜칠 ②에나멜층, 법랑질.
эмалиро́вочный 〔шн〕, -ая, -ое 에나멜칠의; эмалиро́вочная рабо́та 에나멜칠 하는 작업.
эмалиро́вщик, -а 〔남〕 에나멜공.
эма́ль, -и 〔녀〕 ① 에나멜; покрыва́ть эма́лью 에나멜을 칠하다 ②에나멜 그릇, 에나멜을 칠한 물건 ③(전의) 윤택이 있는 표면 ④법랑질; зубна́я э. 이의 법랑질.
эмана́ция, -и 〔녀〕 (서적) ① (복 없음) (철학)에마나숀(한 개 근원으로부터의 류출) ② 발출물, 류출물 ③〔복 없음〕 (물리) 방사 ④ (물리, 화학)방사 물질.
эманси́па́тор, -а 〔남〕 (서적) 해방자.
эмансипа́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적, 폐어) 해방; э. же́нщин 부녀 해방.
эмансипи́рованный, -ая, -ое; -ван (서적) 해방된, 자유로이 된.
эмансипи́ровать, -рую, -руешь; -анный 〔완, 불완〕 кого-что (서적, 폐어) 해방하다, 자유로이하다; э. крепостны́х крестья́н 농노를 해방하다.
эмансипи́роваться, -руюсь, -руешься 〔완, 불완〕 (서적) 해방되다, 자유로이 되다.
эмба́рго 〔불변〕 〔중〕 (경제) ① 수출(입)금지; наложи́ть э. на вы́воз зо́лота 금의 수출을 금지하다; снять э. на ввоз ору́жия 무기의 수입 금지를 해제 하다 ② 선박 억류, 출항정지, 정선 명령(停船命令).
эмбле́ма, -ы 〔녀〕 상징, 표상, 표장(標章); го́лубь—э. ми́ра 비둘기는 평화의 상징이다.
эмблемати́ческий, -ая, -ое (서적) 상징의, 표상의, 표상으로 되는; э. знак 표장.
эмболи́ческий, -ая, -ое 혈관 전색(血管栓塞)의.
эмболи́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 혈관 전색(血管栓塞).
эмбриогене́з, -а 〔남〕 (생물) 배태 작용(胚胎作用), 태발생.
эмбрио́лог, -а 〔남〕 (생물) 태생학자, 발생학자.
эмбриологи́ческий, -ая, -ое (생물) 태생학의, 발생학의.
эмбриоло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 태생학, 발생학.
эмбрио́н, -а 〔남〕 (서적) ①(생물) 배자(胚子), 배종(胚種), 유충②(전의) (사상 등의) 맹아, 미발달(미숙)기.
эмбриона́льный, -ая, -ое (서적) ① 태아의, 배자의, 배종의, 유충의 ② 맹아적인, 미발달의, 초기(미성숙기)의; эмбриона́льное состоя́ние 맹아 상태.
эмбриото́мия, -и 〔녀〕 (의학) 태아 절개술.
эмигра́нт, -а 〔남〕 망명자, 이주민.
эмигра́нтский, -ая, -ое 망명자의, 이주민의; эмигра́нтская печа́ть 망명자들의 출판물.
эмигра́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ① 망명, 이주 ② 망명생활; жить в эмигра́ции 망명 생활을 하다; находи́ться в эмигра́ции 망명중이다 ③ 〔집합〕 망명자, 이주민.
эмигри́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 망명하다, 이주하다; э. за грани́цу 해외로 망명하다.

эми́р, -а 〔남〕 (회교국에서) 왕족의 칭호, 마호멧교의 자손의 칭호.
эмисса́р, -а 〔남〕 (폐어) (주로 외국에 보낸) 밀사(密使), 특사.
эмиссио́нный, -ая, -ое (재정) 유가 증권•은행권•지폐의; э. банк 은행권 발행 은행.
эми́ссия, -и 〔녀〕 (재정) 유가 증권•은행권•지폐의 발행; пра́во эми́ссии 은행권(~券)발행권(~權).
эмитте́нт 〔тэ〕, -а 〔남〕 (재정) 유가 증권•은행권 등의 발행소.
эмитти́ровать, -рую, -руешь 〔완, 불완〕 что (재정) (유가 증권•은행권 등을)발행하다; э. заём 공채를 발행하다.
эмоциона́льность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) ①감동성, 감수성, 정서성; э. хара́ктера 성격의 감수성 ② 감격적 행위.
эмоциона́льный, -ая, -ое; -лен, -льна (서적) ① 정서의, 감정의; эмоциона́льная речь 정서적 인 말 ② 감정적인, 감격(감동)성의; э. челове́к 감정적인 사람; э. хара́ктер 감동하기 쉬운 성격.
эмо́ция, -и 〔녀〕 정서, 감정; э. гне́ва 노기(怒氣); э. ра́дости 희열감.
эмпире́й, -я 〔남〕 ①(종교) 천상(天上) (신이나 성자들의 거처) ② 〔단 없음〕 (전의) (시어, 폐어, 현재는 농담, 야유) 천상계(天上界), 천공(天空); вита́ть в эмпире́ях 공상의 세계에서 놀다, 현실 세계와 떨어져서 살다.
эмпири́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 경험론, 경험주의.
эмпи́рик, -а 〔남〕 (철학) 경험론자, 경험주의자.
эмпириокри́тик, -а 〔남〕 (철학) 경험 비판론자.
эмпириокритици́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (철학) 경험 비판론.
эмпириокрити́ческий, -ая, -ое (철학) 경험 비판론자적인, 경험 비판론의.
эмпири́ческий, -ая, -ое ①(철학) 경험론의, 경험주의의; эмпири́ческая филосо́фия 경험주의 철학; э. ме́тод иссле́дования 경험주의적 연구 방법 ②경험상의, 경험의; э. факт 경험상의 사실; эмпири́ческие фо́рмулы 경험적 공식.
эмпири́чность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (철학) 경험론적인 것, 경험주의적인 것.
эмпири́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (철학) 경험론적인, 경험주의적인; э. вы́вод 경험주의적 결론.
эмпири́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (철학) 경험.
эмульси́н, -а 〔남〕 (화학) 에물씬.
эмульсио́нный, -ая, -ое (화학) 에물씬의.
эму́льсия, -и 〔녀〕 ①(화학, 기계) 유제(乳劑), 유상액(乳狀液), 유탁액(乳濁液).
эмфа́за, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 ①(문학) 감정을 강하게 나타내기 위한 어세(語勢) ②(언어) 일부 자음 발음에서의 강조.
эмфати́ческий, -ая, -ое, эмфа́за의; эмфати́ческое ударе́ние 강조 악센트.
эмфизе́ма 〔зэ〕, -ы 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) (세포 조직중의) 기종(氣腫); э. лёгких 폐기종.
энгармони́зм, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (음악) 엔하모니즘, 이명 동음법.
энгармони́ческий, -ая, -ое (음악) 엔하모니즘의, 이명 동음법의.
эндеми́я, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (의학) 풍토병, 지방병, 토질(土疾).
эндога́мия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕(민속) 동종족(同種族)간의 결혼, 내혼제(內婚制), 족내 결혼.
эндоге́нный, -ая, -ое ①내생적인 ②내인(성)(內因(性))의 ③(식물) 내장적(內長的)인.
эндоде́рма, -ы 〔녀〕 (생물) 내배엽(內胚葉), 내세포층, 내엽.

эндокарди́т, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학) 심장 내막염.

эндокри́нный, -ая, -ое (해부, 생리) 내분비의; эндокри́нные же́лезы 내분비선(內分泌腺).

эндокрино́лог, -а 〔남〕 내분비학자.

эндокринологи́ческий, -ая, -ое (생리) 내분비적인.

эндокриноло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕(생리) 내분비학.

эндоско́п, -а 〔남〕(의학) 내진경(內診鏡).

эндоскопи́ческий, -ая, -ое (의학) 내강 경진법(內腔鏡診法)의.

эндоскопи́я, -и 〔녀〕(의학) 내강 경진법(內腔鏡診法).

эндо́смос, -а 〔남〕(생물) 내삼(內滲), 삼입(滲入).

эндоте́лий, -я 〔남〕(생물) 내피 세포.

эндотерми́ческий, -ая, -ое(화학) 흡열의, 흡열 반응의; эндотерми́ческая реа́кция 흡열 반응.

э́ндшпиль, -я 〔남〕(장기) 결승전.

энеоли́т, -а 〔남〕(고고) 석동기 시대(石銅器時代) 또는 동기 시대.

энерва́ция, -и 〔복 없음〕〔녀〕(의학) 신경 쇠약, 신경 절단.

энергети́зм〔нэ〕, -а 〔복 없음〕〔남〕(철학) 에네르기론.

энерге́тик〔нэ〕, -а 〔남〕 ①(철학) 에네르기론자 ②(물리) 동력학자, 에네르기학자 ③동력 공업 종업원.

энерге́тика〔нэ〕, -и 〔복 없음〕〔녀〕 ①(철학) 에네르기론 ②(물리) 동력학, 에네르기학 ③동력 기술.

энергети́ческий〔нэ〕, -ая, -ое ①(철학) 에네르기론의, 에네르기론적인 ②(물리) 에네르기의, 동력적인, 동력의; энергети́ческая ба́за 동력 바자; энергети́ческие ресу́рсы 동력 부원.

энерги́ческий〔нэ〕, -ая, -ое (서적, 폐어) ①원기 있는, 정력이 왕성한, 기력 있는, 강의한 ②강력한, 단호한, 맹렬한.

энерги́чно〔нэ〕〔부〕 맹렬하게, 정력적으로, 강력히; э. боро́ться 정력적으로 투쟁하다; э. рабо́тать 정력적으로 일하다.

энерги́чность〔нэ〕, -и 〔복 없음〕〔녀〕(서적) ①정력적인 것, 원기 왕성 ②강력•맹렬한 것, 근기 있는 것.

энерги́чный〔нэ〕, -ая, -ое; -чен, -чна ①원기 있는, 정력적인, 기력 있는, 강의한; э. челове́к 정력적인 사람; э. хара́ктер 강의한 성격 ②강력한, 단호한, 맹렬한; энерги́чная борьба́ 맹렬한 투쟁; энерги́чные ме́ры 단호한 조치.

эне́ргия〔нэ〕, -и 〔녀〕 ①에네르기야; а́томная э. 원자 에네르기야; во́дная (со́лнечная, теплова́я) э. 수(태양, 열) 력, 물(태양, 열)의 에네르기야; электри́ческая э. 전력, 전기 에네르기야; потенциа́льная э. 잠재 에네르기야; зако́н сохране́ния и превраще́ния эне́ргии 에네르기야 보존 및 전환의 법칙 ②정력, 원기, 기력, 활동력; он по́лон эне́ргии 그는 기력이 왕성하다; с велича́йшей эне́ргией 최대의 정력으로; неисчерпа́емая э. та́йтся в рабо́чем кла́ссе 로동 계급에게는 무궁무진한 힘이 잠재해 있다; жи́зненная э. 생활력.

эне́рго〔нэ〕... 합성어의 첫 부분으로 «동력» «발전»이라는 뜻을 가짐 (례: энергоснабже́ние 동력 공급).

энергосисте́ма, -ы 〔녀〕 동력계(~系).

энергоснабже́ние, -я 〔중〕 동력 공급.

энергоустано́вка, -и 〔녀〕 동력 설비.

энзоо́тия, -и 〔녀〕(수의) 가축의 풍토병.

энигмати́ческий, -ая, -ое 〔간단형으로는 энигмати́чен, -чна가 사용됨〕(서적) 수수께끼와 같은, 리해하기 어려운, 종잡을 수 없는.

энигмати́чность, -и 〔복 없음〕

〔녀〕 수수께끼와 같은 것, 리해하기 어려운 것, 종잡을 수 없는 것.

энигмати́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 수수께끼와 같은, 리해하기 어려운, 종잡을 수 없는.

энка́устика, -и 〔녀〕 락화(烙畵).

энкаусти́ческий, -ая, -ое 락화의.

энкли́тика, -и 〔녀〕(언어) 전의어(前依語).

энклити́ческий, -ая, -ое (언어) энкли́тика의.

э́нный, -ая, -ое ①(수학) 임의의; э́нное число́ 임의의 수 ②(전의)(회화, 농담) 무한의, 무한대의; э́нное коли́чество 무한 수량.

энтеле́хия, -и 〔녀〕(철학) 엔텔레케이아.

энтери́т〔тэ〕, -а 〔남〕(의학) 장염(腸炎).

энтомо́лог, -а 〔남〕 곤충학자.

энтомологи́ческий, -ая, -ое 곤충학의, 곤충학적인.

энтомоло́гия, -и 〔복 없음〕〔녀〕 곤충학.

энтропи́я, - 〔녀〕 ①(물리) 엔드로삐, 열력학 함수(熱力學函數) ②(의학) 안검 내번(증)(眼瞼內翻(症)).

энтузиа́зм, -а〔복 없음〕〔남〕 열심, 열중, 열의, 열광, 열성; проявля́ть э. 열성을 발휘하다; с энтузиа́змом 열심히, 열성적으로; он рабо́тает с энтузиа́змом 그는 열성적으로 일하고 있다.

энтузиа́ст, -а 〔남〕 열성자, 열광자, 광(狂).

энцефали́т, -а 〔복 없음〕〔남〕(의학) 뇌염.

энциклопеди́зм, -а 〔복 없음〕〔남〕(서적) 박학 다식(博學多識).

энциклопеди́ст, -а 〔남〕 ①(서적) 박식, 다식자 ②〔단 없음〕(력사어)(18세기 불란서의) 백과 사전 편집자.

энциклопеди́ческий, -ая, -ое ①백과 전서(사전)의; э. слова́рь 백과 사전 ②(전의) 백과 사전적인; он облада́ет энциклопеди́ческими зна́ниями 그는 해박한 지식을 소유하고 있다.

энциклопе́дия, -и 〔녀〕 ①백과 전서, 백과 사전 ②백과에 대한 과학, 어떤 범위의 학문에 관한 전 지식; сельскохозя́йственная э. 농업 백과 사전; Больша́я Сове́тская э. 쏘련 대백과 사전 ③ Э. 〔집합〕 18세기 불란서의 백과 전서의 편집자들 ◇ходя́чая э.(롱담) 산 백과 사전 (무엇을 물어도 모르는 것이 없는 사람).

эозо́йский, -ая, -ое (지질) 상시원통(上始原統)의; э. пери́од 상시원통기(上始原統紀); эозо́йская форма́ция 상시원통층.

эоли́т, -а 〔남〕(고고) ①〔복 없음〕 원시 석기 시대 ②원시 석기.

эолити́ческий, -ая, -ое (고고) 원시석기(시대)의.

эоли́товый, -ая, -ое (고고) 원시석기(시대)의.

эоце́н, -а 〔남〕(지질) 제 3기 하층.

эпиго́н, -а 〔남〕(서적)(학술상, 예술상의) 모방자, 아류, 창조력이 없는 후손.

эпиго́нский, -ая, -ое 모방자의, 아류의, 후손의; эпиго́нское иску́сство 모방적 예술, 아류 예술.

эпиго́нство, -а 〔복 없음〕〔중〕 아류적 모방.

эпигра́мма, -ы 〔녀〕 ①단조시, 풍자시 ②경구.

эпиграммати́ческий, -ая, -ое ①단조시의, 풍자시의 ②경구의.

эпи́граф, -а 〔남〕 ①제명(題銘), 비명(碑銘) ②(권두, 편, 장의) 제사(題辭), 제구(題句), 명구(銘句).

эпигра́фика, -и 〔녀〕 제명학(題銘學).

эпиграфи́ческий, -ая, -ое ①제명학적인 ②제명의, 제사의.

эпидемио́лог, -а 〔남〕(의학) 전염병 학자.

эпидемиологи́ческий, -ая, -ое (의학) 전염병학의, 전염병학적인.

эпидемиоло́гия, -и 〔복 없음〕

[녀] (의학)전염병학.

эпидеми́ческий, -ая, -ое 류행병의, 전염병의.

эпиде́мия, -и [녀] ①류행병, 전염병 ②(전의) 류행.

эпиде́рма [дэ], -ы [복 없음] [녀] (해부) 표피(表皮), 외피(外皮), 세포성 표피.

эпиде́рмис [дэ], -а [복 없음][남] (해부) 표피, 외피, 세포성 표피.

эпидиаско́п, -а [남] 실체 환등기(實体幻燈機), 실사경(實寫鏡).

эпизо́д, -а [남] 일화, 에피소드.

эпизоди́ческий, -ая, -ое 에피소드의, 에피소드적인.

эпизоди́чный, -ая, -ое; -чен, -чна 에피소드의.

эпизооти́ческий, -ая, -ое 가축 류행병의.

эпизоо́тия, -и [녀](수의) 가축 류행병.

э́пик, -а [남] 서사시인.

э́пика, -и[녀] 서사시.

эпика́рд, -а [남] (해부) 심장 외막(外膜).

эпика́рдий, -я [남] (해부)심장 외막(外膜).

эпикарди́т, -а [남] (의학) 심장 외막염(外膜炎).

эпикуре́ец, -е́йца [남] (서적) ①에피쿠로스주의자, 쾌락주의 철학자 ②향락주의자.

эпикуреи́зм, -а [복 없음] [남] (서적) ①에피쿠로스 학파의 학설, 쾌락주의 ②향락주의.

эпикуре́йский, -ая, -ое ①에피쿠로스 학파• 학설의, 쾌락주의의 ②향락주의의.

эпикуре́йство, -а [복 없음] [중] (서적) 향락주의.

эпиле́псия, -и[복 없음] [녀] (의학)지랄병, 전간.

эпиле́птик, -а [남](의학)전간 환자, 지랄쟁이, 지랄병 환자.

эпилепти́ческий, -ая, -ое (의학) 전간•지랄병의; э. припа́док 지랄병의 발작; э. больно́й 지랄병 환자.

эпило́г, -а [남] (문학) 에필로그, (작품의)결어(結語).

эпи́стола, -ы [녀] (문학) (페어) 서한체 작품.

эпистоля́рный, -ая, -ое 서한체 작품; э. рома́н 서한체 소설.

эпистрофа́, -ы́ [녀] (수사체)결구(結句)반복.

эпитала́ма, -ы [녀] 축혼가(祝婚歌).

эпита́фия, -и [녀] 비문(碑文), 묘비명(墓碑銘).

эпителиа́льный [тэ], -ая, -ое (해부)상피(上皮)의; эпителиа́льная клётка 상피 세포(細胞); эпителиа́льная ткань 상피 조직.

эпите́лий [тэ], -я [남]상피(上皮), 상피 세포(細胞).

эпи́тет, -а [남] ①형용어; постоя́нные эпи́теты наро́дной поэ́зии 민요의 불변 형용어 ②별명.

эпице́нтр, -а [남] (지질)진앙(震央), 진원지(震源地).

эпици́кл, -а [남] (천문, 수학)주전원(周轉圓).

эпи́ческий, -ая, -ое ①서사시의, эпи́ческая поэ́ма 서사시 ②(전의) 웅장한, 장중한.

эпи́чность, -и [복 없음] [녀] 서사시적인 것.

эполе́ты, -ов; 단수 -е́т, -а [남] 견장(肩章).

эпопе́я, -и [녀] 사시(史詩), 서사시; э. Гоме́ра 호마의 서사시; э. гражда́нской войны́ 국내 전쟁의 서사시.

э́пос, -а [남] ①구전 서사시 ②사시(史詩), 영웅시.

эпо́ха, -и [녀] ①시대, 시기; э. феодали́зма 봉건 시대; э. возрожде́ния 문예 부흥기 ②(지질)기(期), 기(紀); 세기 ③(천문)원기(元期) ④(새 시대의) 기원, 획기적인 사건; собы́тие откры́ло но́вую эпо́ху 사변은 새로운 기원을 열었다; соста́вить це́лую эпо́ху 한 시기를 획하다•긋다.

э́ра, -ы [녀] ①기원, 년대, 시대, 시기; второ́й век до на́шей э́ры 기원전 2세기; христиа́нская э. 기독 기원, 서력(西歷) ②(지질) 대(代); палеозо́йская (кайнозо́йская) э. 고(신)생대; э́ры де́лятся на пери́оды, а пери́оды—на эпо́хи 대는 기로, 기는 세기로 구분된다 [illegible]; Вели́кая Октя́брьская социалисти́ческая револю́ция откры́ла но́вую э́ру в исто́рии челове́чества 위대한 사회주의 시월 혁명은 인류 력사에서 새로운 기원을 열어 놓았다.

э́рбиевый, -ая, -ое (화학) (희금속의 일종)에르비움의.

э́рбий, -я [남] (화학) (희금속의 일종) 에르비움.

эрг, -а [남] (물리) 에르그(로동•에네르기야의 단위).

эрготи́зм, -а [복 없음] [남] (의학) 맥각 중독(麥角中毒).

эре́кция, -и[녀](생리) 발기(勃起).

эрети́зм, -а [복 없음] [남] (의학) 과민증(過敏症), 이상 흥분(異常興奮).

эри́стика, -и [복 없음] [녀] (서적) 쟁론술(爭論術).

эрите́ма, -ы [녀] (의학) 홍반(紅斑).

эритроци́т, -а [남] (생리)적혈구.

эроди́ровать, -рую, -руешь [불완] что (지질)침식(浸蝕)하다.

эрози́вный, -ая, -ое ①(지질)침식성(浸蝕性) 있는 ②(화학)부식성의, 부식력이 있는 ③(의학)미란성(糜爛性)의.

эро́зия, -и [복 없음] [녀] ①(지질) 침식(浸蝕) ②(화학) 부식 ③(의학) 미란(糜爛).

эроти́зм, -а [남] (서적) ①호색증(好色症), 다음증(多淫症) ②극단한 육감(肉感).

эро́тика, -и [녀] ①색정(色情), 정욕 ②련애시.

эроти́ческий, -ая, -ое 련애의, 색정적인; эроти́ческая поэ́зия 련애시.

эроти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 색정적인.

эрото́ман, -а [남] 색광(色狂), 색정광, 색마.

эротома́ния, -и [복 없음] [녀] (의학)색정광, 색광증.

эррати́ческий, -ая, -ое ①(의학) 간헐성(間歇性)의 ②(지질)표이적(漂移的)인; э. валу́н 표석(漂石).

эруди́рованный, -ая, -ое (서적) 다문 박식한, 박학한.

эруди́т, -а [남] 박학적인 사람, 박학자, 석학(碩學).

эруди́ция, -и [녀] 다문 박식, 박학; челове́к с большо́й эруди́цией 박학자, 석학(碩學).

эрцге́рцог, -а [남] 대공(大公)(오지리 황태자의 칭호).

эсде́к [дэ], -а [남] (социа́л-демокра́т) 사회 민주당원.

эсе́р [сэ], -а [남] (=социали́ст-революционе́р)사회 혁명당원.

эсе́ровский [сэ], -ая, -ое 사회 혁명당원의.

эска́дра, -ы [녀] (해양, 항공)(한 사령관의 지휘하에 있는)분함대, 비행 대대.

эска́дренный, -ая, -ое 분함대의, 비행 대대의; э. миноно́сец 구축함.

эскадри́лья, -и; 복수 생 -ий [녀] (항공)비행 중대; э. истреби́телей 구축 중대; бомбардиро́вочная э. 폭격 비행 중대.

эскадро́н, -а [남] 기병 중대.

эскадро́нный, -ая, -ое ①기병 중대의; э. команди́р 기병 중대장 ②[명사로]эскадро́нный, -ого [남] (회화)기병 중대장.

эскала́тор, -а [남] 에스카레이터, 자동식 승강 계단.

эскала́торный, -ая, -ое 에스카레이터의.

эска́рп, -а [남] (군사)내안(內岸), 대전차 단애(對戰車斷崖).

эски́з, -а [남] 에스키스, 초안; на-

рисова́ть э. 초안을 그리다; э. к карти́не 그림의 초안.

эски́зный, -ая, -ое; -зен, -зна 에스키스의, 초안의; э. прое́кт 초안.

эскимо́с, -а 〔남〕 에스키모 사람.

эскимо́ска, -〔и〕 에스키모 녀자.

эскимо́сский, -ая, -ое 에스키모(사람)의; э. язы́к 에스키모어.

эско́рт, -а 〔남〕 (군사) 호송병, 호위대(병), 호항함(護航艦); почётный э. 위병대.

эскорти́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 кого-что 호송하다, 호위하다, 위병을 붙이다.

эскула́п, -а 〔남〕 (폐어, 롱담) 의사 (고대 로마 신화에 나오는 의술(醫術)의 신(神)의 명칭에서 기원함).

эсми́нец, -нца 〔남〕 (=эска́дренный миноно́сец) 구축함.

эспадро́н, -а 〔남〕 련습 검(~劍).

эспаньо́лка, -и 〔녀〕 끝이 뾰죽한 짧은 턱수염.

эспарце́т, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (식물) 콩'과의 일종 (사료로 사용됨).

эсперанти́зм, -а 〔남〕 에스페란토 운동, 세계어 운동.

эсперанти́ст, -а 〔남〕 ①에스페란토 운동자 ②에스페란토어로 말하는 사람.

эспера́нто 〔불변〕 〔중〕 에스페란토(파란 사람 자멘고프 박사가 창조한 세계 공통어).

эсплана́да, -ы 〔녀〕 ①(군사) 요새와 도시 사이의 공지 ②(건물 전면의) 공지, 광장 ③가로수가 있는 큰길.

эссе́йст 〔эи〕, -а 〔남〕 오체르크 작가, 레뽀르따쥬 작가.

эссе́нция, -и 〔녀〕 ①정(精), 에끼쓰 ②향유(香油), 향수(香水), 휘발성분 ③〔복 없음〕 (전의) 본체(本体), 본질, 정수(精髓).

эстака́да, -ы 〔녀〕 ①잔교(棧橋) ②(군사) 수중의 잔교.

эста́мп, -а 〔남〕 동판화(銅版畵), 동판 조각(彫刻).

эстафе́та, -ы 〔녀〕 ①(력사어, 폐어) (차, 말을 타고 가는) 급사 (急使) ②(경기) 릴레, 계주(繼走) ③릴레 바통.

эстафе́тный, -ая, -ое 릴레(바통)의, 계주의; э. бег 릴레, 계주(繼走).

эсте́т 〔тэ〕, -а 〔남〕 (서적) 유미주의자(唯美~).

эстети́зм 〔тэ〕, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (서적) 유미주의(唯美~).

эсте́тика 〔тэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 ①미학 ②유미주의(唯美~).

эстети́ческий 〔тэ〕, -ая, -ое (서적) 미학의, 미학적인, 미적인.

эстети́чность 〔тэ〕, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (서적) 아름다운 것, 탐미적(耽美的)인 것.

эстети́чный 〔тэ〕, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) ①미적인, 아름다운 ②탐미적(耽美的)인, 유미주의적(唯美~)인.

эсте́тствовать 〔тэ〕, -ствую, -ствуешь 〔불완〕 (서적, 야유) 탐미적 (耽美的)으로 행동하다; эсте́тствующий писа́тель 탐미주의적인 작가.

эсто́нец, -нца 〔남〕 에스토니야 사람.

эсто́нка, -и 〔녀〕 에스토니야 녀자.

эсто́нский, -ая, -ое 에스토니야(사람)의; э. язы́к 에스토니야어.

эстраго́н, -а 〔남〕 (식물) 쑥의 일종.

эстра́да, -ы 〔녀〕 ①가설 무대; вы́йти на эстра́ду 무대에 출연하다 ②에스뜨라다; арти́ст эстра́ды 에스뜨라다 배우.

эстра́дный, -ая, -ое ①가설 무대의 ②에스뜨라다의.

эстуа́рий, -я 〔남〕 (지리) 하구(河口), 하만(河灣).

э́та →э́тот.

эта́ж, -а́ 〔남〕 ①(건물의) 층; дом в три этажа́ 3층집; на ве́рхнем этаже́ 상층에, 웃층에; дом в де́сять этаже́й 10층집 ②(사회의) 층; в ве́рхних этажа́х о́бщества 사회의 상층부에서.

этаже́рка, -и 〔녀〕 서가(書架), 책장, 책꽂이.

э́так 〔부〕 ①이렇게, 이와 같이; и так, и э. 이렇게도 저렇게도, 어떻게 하든지 ②〔삽입어로〕 (회화) 대략, 약.

э́такий, -ая, -ое (회화) ①이런, 이와 같은 ②이렇게 (과장, 비난); э. дура́к! 참말로 바보다!

этало́н, -а 〔남〕 ①표준형 원기(度量衡原器) ②기성(既成)의 형(型).

эта́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 에탄.

эта́п¹, -а 〔남〕 (발전의) 단계; но́вый э. войны́ 전쟁의 새 단계.

эта́п², -а 〔남〕 ①숙영지(宿營地), 병참(소) ②이 사이의 거리 ③(군사) 병참(소) ④(경기의) 거리 ⑤호송 범인의 일단(一團) ◇по эта́пу 또는 эта́пом (재정 러시아, 공문) 호송되여.

эта́пный, -ая, -ое ①병참(소)의; эта́пная слу́жба 병참 근무; э. пункт 병참 시설 ②호송되는; в эта́пном поря́дке 호송범인으로서.

этери́я 〔тэ〕, -и 〔녀〕 (서적, 폐어) 비밀 결사.

э́ти →э́тот.

э́тика, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 륜리학.

этике́т, -а 〔남〕 ①〔복 없음〕 례의, 례식; придво́рный э. 궁정의 례의; соблюда́ть э. 례의를 지키다 ②상표, 레텔.

этике́тка, -и 〔녀〕 ①상표, 레텔 ②(전의) (비의, 불가) 락인(烙印), 표어(標語).

эти́л, -а 〔남〕 (화학) 에틸.

этиле́н, -а 〔복 없음〕 〔남〕 (화학) 에틸렌.

эти́ловый, -ая, -ое 에틸의; э. алкого́ль 에틸 알콜.

э́тими →э́ти.

этимо́лог, -а 〔남〕 어원학자.

этимологиза́ция, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 (언어) 어원 설정.

этимологизи́ровать, -рую, -руешь 〔불완〕 (언어) 어원을 결정하다.

этимологи́ческий, -ая, -ое (언어) 어원학의, 어원적; этимологи́ческие иссле́дования 어원론적 연구.

этимоло́гия, -и 〔녀〕 (언어) ①〔복 없음〕 어원학 ②어원 ③〔복 없음〕 (폐어) (학교 문법에서) 음운론과 형태론을 합한 부분 ◇наро́дная э. 민간 어원.

эти́ческий, -ая, -ое 륜리학적인, 륜리학의.

эти́чность, 〔녀〕 륜리적인 것, 도덕적인 것.

эти́чный, -ая, -ое; -чен, -чна (서적) 륜리적인, 도덕적인; э. посту́пок 도덕적인 행위.

этни́ческий, -ая, -ое 인종(상)의; э. соста́в населе́ния 주민의 인종상 구성.

этногене́з, -а 〔복 없음〕 〔남〕 인종 발생.

этно́граф, -а 〔남〕 민속학자.

этнографи́ческий, -ая, -ое 민속학적인, 민속학의.

этногра́фия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 민속학.

этно́лог, -а 〔남〕 인종학자.

этнологи́ческий, -ая, -ое 인종학적인, 인종학의.

этноло́гия, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 인종학.

э́то¹ 〔조〕 ①вот와 비슷한 뜻을 가지고 다른 단어의 의미를 강조한다; и вдруг э́то упа́л 그리고 돌연히 넘어지고 말았다 ②선행하는 의문 대명사, 의문 부사의 뜻을 강조하거나 또는 이것과 함께 -то가 있는 미정 대명사, 미정 부사와 같은 뜻을 가진다; кто э. пришёл? 대관절 누가 왔는가?; где э. ты пропада́л? 너는 대체 어디 있었는냐?; как э. мо́жно! 어떻게 그럴 수 있을가!; что э. с ва́ми? 당신은 대체 어찌된 일입니가?; что э. он не идёт? 어째하여 그는 오지 않을가?

э́то² ①〔지시대〕 →э́тот ②〔명사로〕 이것, 그것; что э.? 이것은 무엇인가?; я э́того не зна́ю 나는 이것을 모른다; никто́ э́тому не пове́рит 누구도 이것을 믿지 않을 것이다; э́то моя́ кни́га 이것은 내 책이다; об э́том говоря́т 그것에 대하여 말

을 한다; мне э. надоéло 나는 이것에 싫증이 났다; несмотря́ на э. 그럼에도 불구하고; в э́том всё дéло 이 점에 모든 문제의 고리가 있다 ◇при (всём) э́том 거기에, 그와 같이, 그와 동시에, 게다가.

э́тот [남] э́тот, э́того, э́тому 대=주 또는 생, э́тим, (об) э́том; [중] э́то, 대 э́то 기타는 [남]과 같음; [녀] э́та, э́той, э́той, э́ту, э́той (-ою), (об) э́той; [복] э́ти, э́тих, э́тим 대=주 또는 생, э́тими, (об) э́тих [지시대] ①이, 그 (тот 보다 가까운 것을 지시함); э. и́ли тот дом? 이 집인가 저 집인가? ②이쪽의; на э́том бéрегу 이쪽 강기슭(호수'가)에서 ③전술(前述)한, 방금 말한; э. человéк 이 사람; э́ти явлéния 이 현상들; я могу́ спрáвиться с э́тим дéлом 나는 이 문제를 처리할 수 있다 ④(진술하지 않았으나) 알고 있는, 일정한; что за человéк э́тот, Шекспи́р? 이건 도대체 누구인가, 쉑스피어인가?; уж э́ти мне гóсти! обопью́т, объедя́т, да тебя́ же и обругáют! 원 참, 이런 놈의 손님들이라구야! 잔뜩 술을 처먹고나서는 욕설까지 퍼붓다니!

этю́д, -а [남] ①(미술) 에튜드, 에스키스, 습작 ②(음악) 련습, 련습곡 ③장기•서양 바둑의 련습제(~題) ④(문학) 단편, 단문, 평론, 시론(試論).

эфемéрность, -и [녀] 잠시적인 것, 순간적인 것.

эфемéрный, -ая, -ое; -рен, -рна (서적) 하루살이 같은, 덧없은, 무상(無常)한, 잠시적인, 순간적인; эфемéрные достижéния 순간적인 (불확고한) 성과.

эфéс, -а [남] 칼'자루.

эфиóп, -а [남] ①에치오피아 사람 ②(폐어) 흑인 ③эфиóпы, -ов (속어, 욕설, 폐어) 야만인, 미련퉁이, 바보, 얼뜨기.

эфиóпский, -ая, -ое ①에치오피아(사람)의 ②(속어, 욕설) 야만인의, 미련퉁이의, 얼뜨기의.

эфи́р, -а [남] ①(화학) 에텔; сéрный э. 에텔 에텔 ②(물리) (мировóй э.) 에텔 ③(철학) 정기(精氣), 령기(靈氣) ④(시어) 천공(天空), 창공.

эфи́рность, -и [녀] (야유) эфи́рный ②, ③의 명사.

эфи́рный, -ая, -ое; -рен, -рна ①에텔의, 증발성의; эфи́рное мáсло 정유(精油), 휘발유 ②(전의) 대기처럼 가벼운, 희박한 ③(전의) (야유) 령묘한, 천상의.

эфиромáсличный, -ая, -ое 향유류의; эфиромáсличные культу́ры 향유류 농작물.

эфиронóс, -а [남] 에텔 함유 식물.

эффéкт [эфе] -а [남] ① 효용, 효과, 효력; сцени́ческие эффéкты 무대 효과; световы́е эффéкты 조명 효과; рассчи́танный на э. 효과를 념두에 둔; э́то лекáрство не дáло эффéкта 이 약은 효력이 없었다 ②[복 없음] 감명(感銘), 인상(印象); произвести́ э. 감명•인상을 주다.

эффекти́вность, -и [복 없음] [녀] 효용, 효과, 효력; э. мéтода 방법의 효과.

эффекти́вный, -ая, -ое; -вен, -вна (서적) 효과 있는, 실효 있는, 유효한, 효과적인; эффекти́вные мéры 효과적인 대책; э. ток (전기) 실효 전력; эффекти́вная валю́та (경제) 실제 화폐, 경화(硬貨).

эффéктно [부] 인상 깊히, 감명깊이, 효과 있게.

эффéктный, -ая, -ое; -тен, -тна 인상•감명을 주는, 효과를 거누는; эффéктная пóза 인상 깊은 자세.

эффузи́вный, -ая, -ое (물리) 류출(流出)•분출(噴出)하는.

эффу́зия, -и [녀] (물리) 류출(流出), 분출(噴出).

эх! [감] (유감, 비난, 걱정 등을 표시) 오! 아차! 야 참!

эхинокóкк, -а [남] (동물, 의학) 포낭충(包囊虫) (개, 양, 사람 등의

수기생충).

эх-ма́! [감] (속어) 오! 아차! 야 참!; э., éсли бы я э́то знал 야 참, 만일 내가 이것을 알고 있었더라면 얼마나 좋았을가!

э́хо, -а [복 없음] 반향, 산울림, 메아리.

эшафóт, -а [남] 단두대, 교수대, 처형대.

эшелóн, -а [남] ①(군사) 제형대(梯形隊) ②군용 렬차; вóинские эшелóны 군용 렬차; э. переселéнцев 이민 렬차.

эшелони́рование, -я [중] (군사) 제형 배치(梯形配置).

эшелони́ровать, -рую, -руешь; -анный [완, 불완] когó-что (군사) 제형(梯形)으로 배렬하다.

эшелóнный, -ая, -ое ①제형대(梯形隊)의 ②군용 렬차의.

Ю

юбилéй, -я [남] 기념제(記念祭), 기념일, 기념 축전 (주로 25년, 100년 등으로 구분되여 있는 주년); пятидесятилéтний ю. 50주년 기념; прáздновать ю. 기념제를 거행하다.

юбилéйный, -ая, -ое 기념제의, 기념의; ю. сбóрник 기념문집.

юбиля́р, -а [남] 기념 경축을 맞이하는 사람 또는 기관.

ю́бка, -и [녀] ① 치마, 스카트 ②[복 없음] (전의) (회화, 친밀) 남자의 애정의 대상으로서의 녀자 ◇профéссор в ю́бке (=жéнщина-профéссор) (회화, 롱담, 야유, 폐어) 녀교수; за чью-н. ю́бку держáться (전의) (회화, 친밀, 롱담) 남의 말대로 하는 사람이 되다, 수'에 있는 사람이 되다.

ю́бочка, -и [녀] (ю́бка의 축소-애칭) 아주 짧은 치마, 스카트.

ю́бочный [шн] -ая, -ое 스카트의, 치마의.

ювели́р, -а [남] ① 보석공 ② 보석상인.

ювели́рный, -ая, -ое ① 보석 가공의, 보석 판매의; ю. магази́н 보석 상점; ювели́рное издéлие 보석품 ②(전의) 정교(精巧)한, 정밀한; ювели́рная рабóта 정밀 가공.

юг, -а [복 없음] [남] ① 남(쪽); дви́гаться (направля́ться) на ю. 남쪽으로 가다(향하다); идти́ на ю. 남쪽으로 가다; дом, обращённый на ю. 남향 집; Нампó нахóдится в 120 ри к ю́гу от Пхеньяна 남포는 평양 남쪽 120리에 있다 ②남부, 남부 지방, 남방, 남쪽 나라; на ю́ге СССР 쏘련의 남부에서; жить на ю́ге 남방에서 살다.

юго-востóк, -а [복 없음] [남] ①동남 ②동남 지방.

юго-востóчный, -ая, -ое 동남(지방)의.

юго-зáпад, -а [복 없음] [남] ①서남 ②서남 지방.

юго-зáпадный, -ая, -ое 서남(지방)의.

югослáвский, -ая, -ое 유고슬라비야의.

юдóль, -и [복 없음] [녀] ① (교회, 서적, 시어, 폐어) 계곡(溪谷) ② 이 세상, 이승, 속세 (=земнáя ю.; сия́ ю.; плачéвная ю.) ③ (주로 비참한) 운명.

юдофóб, -а [남] (서적) 유태인을 싫어하는 사람.

юдофóбство, -а [복 없음] [중] 유태인 배척.

южáнин, -а; 복수 -áне, -áн, -áнам [남] 남방인.

южнéе [ю́жный의 비교급] 더 남쪽

으로, 이남(以南)에.

южнору́сский, -ая, -ое (언어) 남로씨야의.

ю́жный, -ая, -ое ①남의; Южная Аме́рика 남미; Ю. По́люс 남극; ю́жное полуша́рие 남반구(南半球); ю́жная широта́ (지리) 남위(南緯) ②남방의, 남부의, 남방으로부터의, 남향의, 따뜻한, 남쪽 나라의; ю. ве́тер 남풍; ю. темпера́мент 남방 사람들의 기질.

юз, -а〔남〕전신 인자기(電信印字機).

ю́кка, -и〔녀〕①(식물) 육까, 군자란(君子蘭).

юла́, -ы́〔녀〕① 소리나는 팽이; пуска́ть юлу́ 팽이를 돌리다; верте́ться как ю. 팽이처럼 빙빙 돌다 ②〔복 없음〕(전의) (회화) 덤벙이, 덤벙'군.

юлиа́нский, -ая, -ое: ю. календа́рь 또는 юлиа́нское летосчисле́ние 유리아누스 력(歷), 구력.

юли́ть, юлю́, юли́шь〔불완〕①(회화) ①돌다, 분주스럽게 돌아 다니다 ②пе́ред кем-чем 또는 о́коло кого-чего 아첨하다, 굽실거리다.

ю́мор, -а〔복 없음〕〔남〕①유모어, 해학, 웃음꺼리; чу́вство ю́мора 유모어감(感) ②유모어 문학, 유모어 작품 ◇ю. ви́сельника (야유) 교수대에 오른 자의 유모어 (궁지에 빠진•파멸에 처한 사람의 농담).

юморе́ска, -и〔녀〕(문학, 예술) 유모어 소(小)작품.

юмори́ст, -а〔남〕①유모리스트, 해학을 좋아하는 사람 ②유모어 작가, 유모어 화가, 해학 작가, 해학 화가.

юмори́стика, -и〔녀〕①유모어 작품의 총체 (문학, 예술, 미술 분야의) ②해학。

юмористи́чески〔부〕유모어적으로, 우습게, 해학적으로.

юмористи́ческий, -ая, -ое 유모어적인, 우스운, 해학적인; ю. расска́з 우스운 이야기, 해학 단편.

юмористи́чность, -и〔녀〕유모어적인 것, 우스운 것, 해학.

ю́нга, -и〔녀〕(해양) 소년 수부, 수부 실습생.

юне́ц, юнца́〔남〕(불찬, 폐어, 멸시) 총각, 소년, 젊은이.

юни́ца, -ы (서적, 폐어, 멸시) 처녀, 소녀, 젊은 녀자.

ю́нкер, -а; 복수 -ы, (-а́); -ов(-о́в) ①프로씨야의 지주 귀족 ②(군사, 제정 로씨야의) 륙군 유년 학교 학생.

ю́нкерский, -ая, -ое 유년의, 소년의; ю́нкерское учи́лище 륙군 유년 학교.

ю́нкерство, -а〔복 없음〕〔중〕〔집합〕①프로씨야의 귀족 지주층 ②(군사, 제정 로씨야의) 륙군 유년 학교 학생의 신분.

юнко́р, -а〔남〕소년 통신원.

юнна́т, -а〔남〕소년 자연 과학 연구회 회원.

юнна́товский, -ая, -ое 소년 자연 과학 연구 회원의; юнна́товские кружки́ 소년 자연 과학 연구 크루쇼크.

ю́ность, -и〔복 없음〕〔녀〕① 소년, 젊은이 ②청년 시대, 청춘.

ю́ноша, -и; 복수 생 -шей〔남〕총각, 청년, 젊은이.

ю́ношеский, -ая, -ое 청년 시대의, 청춘의; ю. пыл 청춘의 혈기; ю. во́зраст 청년.

ю́ношество, -а〔복 없음〕〔중〕①소년 시대, 청춘 ②〔집합〕청춘 남녀.

юнца́ →юне́ц.

ю́ный, -ая, -ое; юн, юна́, ю́но (서적) 소년의, 총각의, 년소한, 젊은; ю́ные пионе́ры 소년 삐오네르; ю́ная гва́рдия 소년 근위대; ю́ные натурали́сты 소년 자연 과학 연구자들; с ю́ных лет 어린 때부터 ②청춘의; ю́ные си́лы 청춘의 혈기.

юпи́тер, -а〔남〕①(천문) 목성(木星) ②(로마 신화) 쥬피타 ③(기술, 공학) 촬영용 조명등.

юр, -а〔남〕: на юру́ 또는 на са́мом юру́ (회화) ① 높은 바람 받이에서 ②사람의 눈에 띄우는 곳에, 사람들의

눈앞에 드러나는 곳에.

юриди́ческий, -ая, -ое 법률상의, 법률의, 법학상의, 재판상의; ю. факульте́т 법학부; юриди́ческие нау́ки 법학; юриди́ческая консульта́ция 법률 상담.

юрисди́кция, -и〔복 없음〕〔녀〕(법률) ①재판권, 사법권; облада́ть юрисди́кцией 재판권을 가지다; ко́нсульская ю. 령사 재판권 ②관할권, 관할; подлежа́ть чьей-л. юрисди́кции 관할권에 속하다.

юриско́нсульт, -а〔남〕법률 고문.

юриско́нсультский, -ая, -ое 법률 고문의.

юриспруде́нция, -и〔복 없음〕〔녀〕법률학, 법학.

юри́ст, -а〔남〕법률가, 법학자, 법과 학생; вое́нный ю. 군법관, 법무 사관.

юрк!〔감〕〔술어로〕(회화) 급히 몸을 숨기다, 재빨리 뛰여 들다; он ю. в во́ду 그는 재빨리 물속으로 뛰여 들었다.

ю́ркий, -ая, -ое; ю́рок, юрка́, ю́рко ① 재빠른, 민첩한 ②(전의) (회화, 불찬) 꾀가 빠른, 교활한.

юркну́ть, -ну́, -нёшь〔완〕급히 몸을 숨기다, 감추다, 재빨리 뛰여 들다; ю. в но́рку 굴 속으로 급히 뛰여 들다; ю. в толпу́ 군중 속에 재빨리 몸을 감추어 버리다.

ю́ркость, -и〔복 없음〕〔녀〕기민성, 민첩성.

юро́дивый, -ая, -ое ①(회화) 우매한, 명청한, 미련한 ②〔명사로〕юро́дивый, -ого〔남〕(폐어, 종교) 우둔한•우매한 금욕 기독교 신자, 맹신자.

юро́дство, -а〔중〕①〔복 없음〕우매한 자로 가장하는 것, 천치로 가장하는 것 ②맹신적 행위.

юро́дствовать, -твую, -твуешь〔불완〕(불찬) 우매해지다, 미련해지다, 천치로 가장하다, 천치의 행동을 하다.

юро́к, юрка́〔남〕(조류) (방언) 화계(花鷄) (학명 Friugillamontingilla)

ю́рский, -ая, -ое (지질) 쥬라기(~紀)의; ю́рская форма́ция 쥬라기층(~紀層); ю. пери́од 쥬라기.

ю́рта, -ы〔녀〕유목민의 천막.

юс, -а〔남〕고대 슬라브어 자모 Ѫ, Ѧ의 명칭; юс большо́й (=Ѫ) 큰 유스; юс ма́лый (Ѧ) 작은 유스.

юсово́й. -ая, -ое, юс의.

ю́совый, -ая, -ое, юс의.

юсти́рный, -ая, -ое 조정하는, 조절하는.

юстирова́льный, -ая, -ое 조정하는, 조절하는.

юстирова́ть, -ру́ю, -ру́ешь〔완, 불완〕что 조정하다, 조절하다.

юстиро́вка, -и〔녀〕조정, 조절.

юсти́ция, -и〔녀〕① 재판 ②사법, 사법 기관, 사법 제도; мини́стр юсти́ций 사법상; министе́рство юсти́ций 사법성.

ют, -а〔남〕(해양) 후부 최상층 갑판(后部最上層甲板), 후부 갑판.

юти́ться, ючу́сь, юти́шься〔불완〕좁은 곳에 자리잡다, 좁은 곳에서 살다, 몸을 붙이다, 기숙하다; вся семья́ юти́лась в одно́й ко́мнате 온 가족이 한 방에서 살았다; ю. в лачу́гах 오막살이에서 살았다; юти́лись у родны́х и знако́мых 친척과 친우들 집에서 살았다.

ю́фтевый, -ая, -ое 연한 가죽의.

юфть, -и〔녀〕연한 가죽.

юфтяно́й, -ая, -ое 연한 가죽의.

ючу́сь, юти́шься→юти́ться.

Я

я, меня́, мне, меня́, мной 또는 мно́ю, обо мне ①〔인칭 대〕나, 저,

본인, 소생, 여(余); это я 이것은 나다; я еду в Москву 나는 모스크바로 간다; у меня нет времени 나에게는 시간이 없다; меня вчера не было дома 나는 어제 집에 없었다; дай мне 내게 달라; оставь меня в покое 나를 귀찮게 굴지 말어, 나를 싱가시게 굴지 말라; он меня предупредил об этом 그는 이에 대하여 나에게 주의를 주었다; идём со мной 나와 함께 가자; эта работа сделана мною 이것은 내가 한 일이다; он говорил обо мне 그는 나에 관하여 말하였다; что до меня 또는 что касается меня 나로 말하자면… ②〔명사로〕〔불변〕〔중〕(페어)〔남〕(철학, 사적) 자기, 자아(自我) (이 때는에 대문'자로 쓰거나 또는 « »속에 넣는다); сохранить своё Я 자아를 유지하다; «я» и «не я» 자아와 외계(外界) ◇мне 자기에게 대하여 유감, 불안, 불유쾌한 것을 나타낸다; не разбейте вы мне стекло 유리를 제발 깨뜨리지 말아 주시오; у меня ①(위협의 뜻을 표시함) будешь ты у меня знать! 내 맛을 못 봤니! 한번 혼나 봐라! ②(애정의 뜻을 표시함) один ты у меня остался! 너만이 남았구나! я тебе (또는 те) дам 〔+불완료태 미정형〕(위협의 뜻을 표시) 그러면 큰 코 다친다, 못써!; я тебя (또는 его, вас, их) 때려 주겠다, 혼내우겠다.

ябеда, -ы〔녀〕①(페어) 비방, 독설, 무언(誣言), 참언(讒言), 고소, 고자질 ②(페어)(재판에서의)기소서 ③〔남, 녀〕(회화) 비방자, 고자.

ябедник, -а〔남〕 비방가, 참언자, 밀고자, 고자.

ябедничать, -аю, -аешь〔불완〕; наябедничать, -аю, -аешь〔완〕 на кого-что 또는〔보어 없이〕비방하다, 욕설을 퍼붓다, 밀고하다.

ябедничество, -а〔복 없음〕〔중〕 ①비방, 독설, 참언, 고소, 고자질 ②(페어)밀고 행위.

яблоко, -а; 복수 яблоки, яблок 〔중〕 사과 ◇адамово я. (해부) 울대뼈, 울구리뼈; глазное я. (해부)안구(眼球); я. раздора 불화의 씨앗, 싸움'거리; лошадь в яблоках 말털의 둥근 반점(돈점); яблоку негде упасть (회화) 송곳하나 꽂을 땅이 없다, 립추의 여지 없다.

яблоневый, -ая, -ое 사과나무의.

яблонный, -ая, -ое 사과나무의; я. сад 사과밭, (사과) 과수원; я. цвет 사과꽃; яблонная моль 사과(나무)의 좀.

яблонька, -и〔녀〕яблоня의 축소.

яблоня, -и〔녀〕 사과나무 ◇яблоко от яблони недалеко падает (속담) 외넝쿨에 가지 열릴가? 콩 심은데 콩 나고 팥 심은데 팥 난다.

яблочко, -а; 복수 -ки〔중〕 яблоко의 축소.

яблочный, -ая, -ое 사과의; я. сок 사과즙; яблочная кожура 사과 껍질; я. вкус 사과맛; я. пирог 사과를 넣은 삐로그; яблочное варенье 사과쨈; яблочная кислота 사과산(~酸); я. пресс 과즙 압착기.

явить, явлю, явишь; явленный 〔완〕; являть, -яю, -яешь〔불완〕 кого-что (높은 문체) 보이다, 나타내다, 표현하다, 표시하다, 과시하다; я. пример мужества 용감성의 모범을 과시하다.

явиться, явлюсь, явишься〔완〕; являться, -яюсь, -яешься〔불완〕 ①출두하다, 출석하다, 나타나다; я. в суд 출정하다; я. на заседание 회의에 참석하다; я. на службу 출근하다; я. кстати 또는 во-время я. 제때에 나타나다•오다; я. с повинной 자백하다, 자수하다; явился подходящий случай 좋은 기회가 왔다 ②일어 나다, 발생하다, 생기다; у меня явилась новая мысль 나의 머리에는 새로운 생각이 떠올랐다; явилась радость 기쁜 일이 생겼다; явились сомнения 의문이 생겼다 ③ кем-чем …이다,

…이다; это является сюрпризом для всех 이것은 모든 사람들에게 뜻밖의 일이다; я. препятствием 장애물이 되다; я. причиной чего-н. …의 원인되다.

явка, -и〔녀〕①출두, 출석, 출정; я. на собрание 회의 참석; я. в суд 출정(出廷); я. с повинной 자수; я. обязательна 반드시 와야 할 것 ②(정치) 비밀 회합(또는 회합 장소, 비밀 회합 암호), 아지트; дать явку 비밀 회의 장소를 제공하다 ③(페어) …계출; я. о краже 도난계.

явление, -я〔중〕①(서적, 페어, 교회) 출석, 출현, 출두 ②현상; я. и сущность 현상과 본질; я. общественной жизни 사회 생활 현상; я. природы 자연 현상; обычное я. 보통 현상; странное я. 이상한 현상, 기이한 현상 ③(연극) 장; действие первое, я. второе 제 1막 제 2장.

явлю, явишь…→явить.

являться〔불완〕→явиться.

явность, -и〔녀〕①명백성, 명료성 ②공개적인 것, 공공연한 것, 로골성.

явный, -ая, -ое; явен, явна ①명백한, 명료한, 똑똑한; явная ложь 새빨간 거짓말; я. обман 명백한 기만 ②공개적인, 로골적인, 공공연한; я. враг 드러난 적; явное враждебность 로골적인 적의; явное презрение 로골적인 경멸; явным образом 더욱 로골적으로; становиться явным 로골적으로 되다.

явок →явка②.

явор, -а〔남〕(식물)플라타너스 나무.

явочный, -ая, -ое (정치) ①비밀회의(장소)의, 아지트의; явочная квартира 비밀 회의 주택, 아지트 ②(페어)계출(屆出)의; я. лист 계출용지; я. порядок 사후 승낙제 (사전 협의 없이).

явственно〔부〕 명료하게, 선명히, 똑똑하게.

явственный, -ая, -ое; -вен, -венна 명료한, 선명한, 똑똑한; явственное очертание гор 산맥의 선명한 윤곽; я. почерк 선명한 필적; явственные звуки 똑똑한 신음; явственное произношение 명확한 발음.

явствовать〔1, 2인칭 없음〕-твует〔불완〕(서적, 공문) (이면 다거로) 명백하게 되다, 결론이 나오다; из этого явствует 이로부터…라는 것이 명백하게 된다.

явь, -и〔녀〕현실, 사실, 실시; это оказалось явью 이것은 현실로 되였다; мечты народа стали явью в советской стране 인민의 몽상은 쏘베트 국가에서 현실로 되였다.

яга, -й〔복 없음〕〔녀〕: баба-яга 옛말에 나오는 요파(妖婆), 마귀할미.

ягдташ, -а〔남〕(사냥) 사냥용 구럭, 사냥 가방.

ягель, -я〔복 없음〕〔남〕이끼.

ягнёнок, -нка; 복수 ягнята, -ят 〔남〕양새끼; кроткий как я. 양새끼처럼 온순한.

ягнёночек, -чка〔남〕ягнёнок의 축소.

ягниться〔1, 2인칭 없음〕-ится〔불완〕; оягниться, -ится〔완〕(양이) 새끼를 낳다.

ягнятник, -а〔남〕(조류) 수리개의 일종 (학명; Gypaetus barbatus).

ягнячий, -ья, -ье 양새끼의.

ягода, -ы〔녀〕장과 (딸기류) ◇винные ягоды 말린 무화과의 열매; одного (нашего) поля ягода (속담) (회화, 친밀) 한배 동생, 동기간, 한 통'속.

ягодица, -ы〔녀〕①(해부) 둔부(臀部) ②엉덩이 ③(방언) 광대뼈.

ягодичный, -ая, -ое (해부) 둔부의, 엉덩이의; ягодичное предлежание (해부) 둔위(臀位).

ягодка, -и〔녀〕① ягода의 축소 ②(속어, 친밀) 귀여운 소녀, 예쁜 처녀에 대한 애칭.

ягодник[1], -а〔남〕①장과(漿果)의

밭 ② 장과가 달리는 식물.

я́годник², -а 〔남〕 ①(방언) 장과음료(漿果飮料), 장과 식물(漿果食物), 짬 ②(회화) 장과를 좋아하는 사람 ③ 장과 판매인.

я́годный, -ая, -ое 장과의, 장과가 달리는, 장과로 만드는; я. сок 장과즙; я. куст 장과 관목; я́годное вино́ 장과 술.

ягуа́р, -а 〔남〕 (동물) 아메리카산 표범(豹).

яд, -а 〔남〕 ①독, 독소, 독약; смерте́льный я. 치명적인 독약; змеи́ный я. 사독(蛇毒); подсы́пать я́ду 독약을 뿌리다; приня́ть яд 독약을 마시다 ②〔복 없음〕 (전의) (서적) 해독, 불쾌감을 주는 것; я. сомне́ний 의구(疑懼)의 해독성 ③(서적) 악의, 원한.

я́дер→ядро́.

я́дерный, -ая, -ое ①(전)핵의, 구상(球狀)포탄의; я. сок 핵즙; я. вес 핵 중량 ②(물리) 원자핵의; я́дерная фи́зика (원자)핵 물리학; я. институ́т 핵 연구소.

ядови́то 〔부〕 악독하게, 독살스럽게, 악의를 품고, 악랄하게, 신랄하게.

ядови́тость, -и 〔녀〕 ①유독(성) ②해독성, 독설, 신랄성; я. ре́чи 독설(毒說).

ядови́тый, -ая, -ое; -и́т ①독이 있는, 유독한; я. газ 독가스; ядови́тая змея́ 독사 ② (전의) 해독스러운, 독살스러운, 신랄한, 악의에 찬; я. челове́к 독설가; ядови́тое замеча́ние 악의를 품은 지적, я. язы́к 독설.

ядоно́сный, -ая, -ое 유독한, 독스러운.

ядрёный, -ая, -ое (속어) ①(알이) 큰, 굵직한; я. оре́х 굵직한 호도; ядрёное я́блоко 큰 사과 ②강장(强壯)한, 강건한, 튼튼한; я. па́рень 튼튼한 청년 ③신선한, 생생한, (음료에 대하여) 거품이 일어 나는; я. во́здух 신선한 공기; я. квас 거품이 일어 나는 크와스,

я́дрица, -ы 〔녀〕 탄 모밀쌀.

ядро́, -а́; 복수 я́дра, я́дер, я́драм 〔중〕 ①핵, 견핵(堅核), 중심부, 심; я. оре́ха 호도의 핵; я. земли́ 지심, 지핵; а́томное я. 원자핵; я. древеси́ны 목질의 중심부, 고갱이; я. клётки 세포 핵 ②(전의) 핵심, 중견, 중심, 중추(中樞); я. организа́ций 조직의 핵심; я. вопро́са 문제의 중심; руководя́щее я. 지도적 핵심 ③구형(球型)의 탄• 포탄; зажига́тельное я. 소이탄 ④(스포츠 경기용) 포환; толка́ние ядра́ 포환 던지기.

ядро́вый, -ая, -ое 핵의, 핵심의; ядро́вая часть 핵심 부분 ◇ядро́вое мы́ло 고급 비누.

я́дрышко, -а 〔중〕 ядро́의 축소, 작은 핵.

я́зва, -ы 〔녀〕 ① 궤양(潰瘍); я. желу́дка 위궤양 ② 전염병; моровая я. (회화) 전염병, 페스트, 흑사병; сиби́рская я. 탄저열(炭疽熱) ③(전의) 재해, 악, 해독; безрабо́тица — я. империали́зма 실업은 제국주의가 낳는 재앙이다 ④(전의)(회화) 사람을 중상하거나 독설을 던지는 사람; он така́я я.! 그는 지독한 독설가이다!

я́звенник¹, -а 〔남〕 (식물) 콩과의 일종 (Anthylis vulneraria).

я́звенник², -а 〔남〕 (회화) 궤양병 환자.

я́зненный, -ая, -ое 궤양의.

я́звина, -ы 〔녀〕 ①상처(傷處), 요처(凹處); я. на ко́же 피부의 상처; я. на ноже́ 칼날의 이가 떨어진 자리 ②(회화) (я́зва의 확대) 큰 궤양.

язви́тельность, -и 〔복 없음〕 〔녀〕 유독(성), 독살, 신랄성.

язви́тельный, -ая, -ое 악의에 찬, 독살스러운, 독설을 던지는; язви́тельная кри́тика 악의를 품은 비판; язви́тельное замеча́ние 독살스러운 지적.

язви́ть, -влю́, -ви́шь 〔불완〕; съязви́ть, -влю́, -ви́шь 〔완〕 (②) ① кого́-что (폐어) 상처를 입히다, 아프게 하다, 불쾌하게 하다 ②(전의) 무산스럽게 말하다.

язы́к¹, -а́ 〔남〕 ①혀; лиза́ть языко́м 혀로 핥다; коро́вий я. 소의 혀; показа́ть я. 혀를 보이다, (상을 찌푸리면서) 혀를 내밀다; щелкать языко́м 혀를 차다 ②종의 추, 종의 심추(心錘); я. ко́локола 종의 추 ◇я. пла́мени (또는 о́гненные языки́) 타오르는 불'길; у него́ дли́нный я. 그는 말이 많다. 수다스럽다; у него́ я. без косте́й (회화) 그는 말을 좋아한다 (쓸데 없는 말을 잘 하는 사람에 대하여); злы́е языки́ 비방자, 중상자, 독설가; он остёр на я. 그는 독설가이다; прикуса́ть я. (회화) 갑자기 입을 다물다; развяза́ть я. (회화) 말문을 열다(침묵 후에 이야기를 하기 시작하다); держа́ть я. за зуба́ми (회화) 입을 다물다, 함부로 말을 하지 않다; верте́ться на языке́ 생각 날듯 하면서도 좀체로 머리에 떠오르지 않다; быть у всех на языке́ (회화) 누구나 다 이것을 말하다, 이것은 모든 사람들의 이야기 거리로 되고 있다; тяну́ть (또는 дёргать) за я. (회화) 억지로 말시키다; быть несде́ржанным на я. 입이 재다; у него́ я. не поверне́тся сказа́ть (회화) 그는 말하기를 꺼리낀다, 차마 말이 나가지 않는다; я. че́шется (회화) 말하고 싶어서 혀가 근질근질하다, 말을 참아 못 내다; у него́ хорошо́ приве́шен (또는 подве́шен) я. (회화) 그는 말을 혀끝에 얹어 내듯 한다, 그는 말이 청산류수이다; чеса́ть я. (또는 языко́м болта́ть) (또는 трепа́ть) (회화) 쓸데 없는 말을 하다; сорва́ться с языка́ (회화) 갑자기 입밖에 내다, 말이 재나가다; попридержи́ я.! (회화) 떠벌리지 말게! 입 다물게! я. как бри́тва 말이 면도칼처럼 날카롭다, 신랄하게 말하다; я. прогло́тишь 입 속에서 스르르 녹다; бежа́ть, вы́суня я. (속어) 이를 악물고, 죽자하고 달리다; у пья́ного что на уме́, то и на языке́ (속담) 평시에 먹은 마음 취중에 나온다, 취중에 진담; что на уме́, то и на языке́ 속에 있는 말은 하지 않고는 견디지 못한다; на языке́ мёд, а под языко́м лёд (속담) 웃음 속에 칼이 있다, 구밀복검, 소중유검, 입으로는 단 소리하나 배'속에는 칼이 있다; языко́м болта́й, а рука́м во́ли не дава́й (속담) 혀끝은 놀려도 주먹질은 말라.

язы́к², -а 〔남〕 ①언어, 어, 문체; чистота́ языка́ 언어의 순결성; я. —ору́дие разви́тия и борьбы́ 언어는 발전과 투쟁의 무기이다; ру́сский я 로씨야어; родно́й я. 모국어; национа́льный я. 민족어; коре́йский литерату́рный я. 조선 표준어, 조선 문학어; живо́й я. 산 언어 (현대어); мёртвый я. 죽은 언어 (사어, 고대어); разгово́рный я. 회화어; воровско́й я. 도적의 은어; газе́тный я. 신문어; кни́жный я. 서적어; ме́стный я. 방언; но́вые языки́ 근대어; канцеля́рский я. 관청 용어; изуча́ть иностра́нные языки́ 외국어를 배우다; я. Пу́шкина 뿌슈낀의 언어; я. худо́жественной литерату́ры 예술 문학의 언어; я. публици́стики 정치 시사 문체 ②말하는 능력; владе́ть языко́м 말할 줄 알다, лиша́ться языка́ 말하는 능력을 상실하다; у него́ я. отня́лся 그는 말하지 못하게 되였다; я. до Ки́ева доведёт (속담) 입만 가지면 서울까지 간다 (모르는 길도 물어 가면 아무리 먼 곳이라도 찾아 갈 수 있다는 뜻); я. мой— враг мой (속담)제 혀끝이 제 원수 (말 많은 사람에게 하는 말) ③(전의)동물(자연물 등)의 발음하는 음성 소리, (사물 자체로서 어떤 뜻을 표

현하는) 어(語); я. птиц 새 소리; я. цифр 수'자어; я. цветов 꽃으로 표현한 말 ◇найти общий я. с кем 공통의 언어를 찾아 내다, 합의에 도달하다, 호상 리해하다, 의견이 합치되다.

язык³, -а 〔남〕(회화) (적의 정세를 알아 내기 위한) 포로, 혀; захватить языка 포로를 잡다.

язык⁴, -а 〔남〕 (폐어) 인민, 민족, 국민.

языковед, -а 〔남〕 언어학자.

языковедение, -я〔복 없음〕〔중〕 언어학.

языковедный, -ая, -ое 언어학의, 언어학적인.

языковедческий, -ая, -ое 언어학(적)의.

языковой, -ая, -ое 언어의, 어의; языковые явления 언어의 현상; языковое чутьё 어감.

языковый, -ая, -ое 혀의; языковые мышцы 혀의 근육.

языкознание, -я 〔중〕 언어학.

языкотворческий, -ая, -ое (언어, 서적) 언어 창조의.

языкотворчество, -а 〔중〕 언어 창조.

языческий, -ая, -ое 이교(異敎)의, 우상교의, 우상 숭배의.

язычество, -а 〔중〕 이교, 우상교, 우상 숭배.

язычковый, -ая, -ое ①현옹수(懸壅垂)의, 목젖의 ②설상 물(舌狀物)의, 설상물이 있는; язычковые музыкальные инструменты 관악기 (유설 악기).

язычник, -а 〔남〕 이교도, 우상 숭배자.

язычный, -ая, -ое ①혀의; язычные мышцы 혀의 근육 ②혀로 발음되는; язычные согласные 설음 자음.

язычок, -чка 〔남〕 ① язык의 축소, 작은 혀; злой у него я. 그의 말은 신랄하다! ②방울의 추, 방울의 심추(心錘); я. колокольчика 방울의 추 ③(해부)〔+маленький 또는 없이〕 현옹수(懸壅垂), 목젖 ④일반적으로 작은 혀 모양의 물건; я. ботинка 구두주걱 ⑤(식물)설엽(舌葉).

яичко, -а 〔중〕 ①яйцо의 축소, 작은 계란• 닭알 ② 불알.

яичник, -а 〔남〕 란소(卵巢), 알집.

яичница, -ы 〔녀〕 계란 부침.

яичный, -ая, -ое 계란의; яичная скорлупа 계란 껍질; я. порошок 계란 분말; я. белок (желток) 흰(노른) 자위.

яйцевидность, -и〔녀〕란형(卵形).

яйцевидный, -ая, -ое; -ден, -дна 란형의, 닭알 모양의.

яйцевод, -а 〔남〕 (해부) 수란관(輸卵管).

яйцевой, -ая, -ое (해부, 식물)란자의; яйцевая клетка 란세포, 란자.

яйцезаготовительный, -ая, -ое 계란 수매의, 계란 조달의.

яйцезаготовка, -и 〔녀〕 계란 수매, 계란 조달.

яйцекладущий, -ая, -ее 산란(産卵)하는.

яйцеклетка, -и 〔녀〕 (생물) 란자, (동물의) 섬유 세포.

яйцеклеточный, -ая, -ое 란자의, (동물의) 섬유 세포의.

яйцемясной, -ая, -ое 닭알과 고기를 얻을 수 있는.

яйценоский, -ая, -ое (새에 대하여) 산란하는, 알을 잘 낳는.

яйценоскость, -и 〔녀〕 산란률, 산란 능력.

яйцеобразный, -ая, -ое; -зен, -зна 란형(卵形)의.

яйцеобразование, -я 〔중〕 란생(卵生).

яйцеродный, -ая, -ое (동물) 란생(卵生)의; яйцеродные животные 란생 동물.

яйцо, -а; 복수 яйца, яиц, яйцам 〔중〕 ①란자②계란, 닭알,…알; нести яйца (класть яйца) 알을 까다; я. вкрутую (또는 крутую)몹시 익힌 계란; я. всмятку 반숙한 계란;

бесплодное я. 무정란; я. из-под курицы 갓 난 닭알; пасхальное я. 부활제용 색 계란 ③닭알 모양의 물건, 란형물(卵形物); шоколадное я. 란형 초콜레트 ④(곤충 등의) 알; клопиные яйца 빈대알 ◇ колумбово я. 난국을 돌파하는 대담한 기책(奇策); муравьиные яйца (명금(鳴禽)의 고급사료로 사용되는) 개미알; выеденного яйца не стоит 아무 가치 없는; яйца курицу не учат (속담) 자식만 못한 어버이는 없다.

як, -а 〔남〕 야크(중아세아, 서장산(~産) 큰 소의 일종).

якобинец, -нца 〔남〕(력사어)야꼬빈 당원 (1789년 파리에서 조직된 급진당(急進黨)).

якобинский, -ая, -ое (력사어, 정치) 야꼬빈 당원의, 야꼬빈주의의, 급진 민주주의의.

якобинство, -а 〔중〕 (력사어, 정치) 야꼬빈주의, 급진 민주주의.

якобы ①〔접〕 (폐어) (что의 뜻, 의문, 불확실성을 표시) 듣건대… 모양이다; говорят, я. он уехал 듣건대 그는 벌써 떠난 모양이다 ②〔조〕 (서적) 마치 …와 같이, …체; он я. всё понял 그는 모든 것을 리해한 체 한다; он приехал к нам я. для того, чтобы работать 그는 마치도 일하기 위하여 우리에게 온 것 같이 군다.

якорный, -ая, -ое 닻의; якорная стоянка 또는 (якорное место) 정박소; якорная цепь 닻줄.

якорь, -я; 복수 -и 또는 -я 〔남〕 ①닻; стоять на якоре 닻을 내리어, 정박하고 있다; бросить (또는 отдать) я. (또는 стать на я.) 닻을 던지다; поднять (또는 снять) с якоря (또는 поднять 또는 выбрать я.) 닻을(감아)올리다 ②(발전기의) 회전자, 전자.

якутка, -и 〔녀〕 야꾸트 녀자.

якуты, -ов; 단수 якут, -а 〔남〕야꾸트 사람, 야꾸트 족 (쏘련 야꾸트 자치 공화국의 기본 주민).

якутский, -ая, -ое 야꾸트의; я. язык 야꾸트어.

якшаться, -аюсь, -аешься 〔불완〕 с кем-чем (회화, 불찬) 친하게 지내다, 사귀다, 교제하다.

ял, -а 〔남〕 (해양) ①함재 소정(艦載小艇) ②뒤'돛대에 보조 돛이 있는 두 돛대 범선.

ялик, -а 〔남〕 (주로 도강용(渡江用)의) 소정(小艇).

яличник, -а 〔남〕 (주로 도하용 소정의) 배'사공.

яловеть 〔1, 2인칭 없음〕 -еет 〔불완〕; ояловеть, -еет 〔완〕 불임소가 되다.

яловость, -и 〔녀〕(가축에 대하여) 새끼를 낳지 못하는 것.

яловый, -ая, -ое ①(가축에 대하여) 새끼를 낳지 못하는, (물고기에 대하여) 번식하지 않는, 알을 쓸지 않는 ②(식물에 대하여) 결실하지 않는 ③식물이 자라지 않는•안되는.

яма, -ы 〔녀〕 ①구멍, 구덩이; выгребная я. 오물 구덩이; помойная я. 시궁창 ② 저장 탕크; картофельная я. 감자 저장 움; нефтяная я. 석유 탕크 ③(회화) 분지, 저지(低地); город расположен в яме 도시는 분지에 위치하고 있다; глазные ямы 안공(眼孔), 눈구멍 ④(폐어) 감옥, 옥; посадить в яму 감옥에 들여 앉히다 ◇воздушная я. (항공)에아 포케트, 기동(氣洞), 공기갱(空氣坑); волчья я. (군사, 사냥) 함정, 승냥이 함정; рыть яму кому-н. (전의)누구에게 함정을 파놓다, 누구를 모함하다; не рой другому ямы, сам в неё попадёшь (속담) 남잡이 제잡이 (남을 함정에 빠뜨리려고 하면 제가 먼저 빠진다는 뜻).

ямб, -а 〔남〕 (문학) 얌브, 단장격, 단장시; четырёхстопный я. 사각운 단장시.

ямбический, -ая, -ое 단장격의, 단장시의.

ямка, -и 〔녀〕 яма의 축소, 작은 구

명• 움.
ямок→ямка.
ямочка, -и〔녀〕①яма의 축소•애칭, 작은 구멍 ②보조개, 볼우물.
ямской, -ая, -ое (옛적에) 역마차(마부)의, 짐마차(마부)의.
ямщик, -а〔남〕역마차• 짐마차의 마부.
ямщицкий, -ая, -ое 역마차• 짐마차 마부의.
январский, -ая, -ое 일월의, 정월의; январские морозы 정월 추위.
январь, -я〔남〕일월, 정월.
янки〔불변〕〔집합〕(멸시) 양키, 미국놈들.
янтарный, -ая, -ое ①호박(琥珀)의; я. мундштук 호박 물부리 ②(색에 대하여) 호박색(琥珀色)의 ◇(화학) янтарная кислота 호박산.
янтарь, -я〔남〕호박(琥珀); чёрный я. 검은 호박; жёлтый я. 누른 호박.
янычары, -аров; 단수 -ар, -а〔남〕구 토이기의 친위병 (근위병).
янычарский, -ая, -ое 구토이기 친위병 (근위병)의.
японец, -нца〔남〕일본 사람.
японка, -и〔녀〕일본 녀자.
японский, -ая, -ое 일본의, 일본말의; я. язык 일본 말; японская борьба 유도; я. шёлк 일본 비단, Японское море 일본해.
яр[1], -а〔남〕(방언) ① 벼랑, 낭떠러지 ②(초목이 무성한) 깊은 계곡, 골짜기.
яр[2], -а〔남〕어떤 조류에 있어서 교미전에 앓는 병.
ярд, -а〔남〕야드 (영국의 길이의 척도 0. 914메터).
ярём, ярма〔남〕=ярмо.
ярёмный, -ая, -ое 멍에의; я. скот 멍에를 멘 가축 ◇ярёмные вены (해부) 경정맥(頸靜脈).
яриться, -рюсь, -ришься〔불완〕; разъяриться, -рюсь, -ришься〔완〕 ①(페어) 격노하다, 노발 대발하다•분노하다 ②(전의) 활약하다, 활발히 움직이다 ③(동물의) 교미기가 오다.
ярка, -и〔녀〕아직 새끼를 낳지 않은 양.
яркий, -ая, -ое; ярок, ярка, ярко; ярче; ярчайший ① 밝은, 환한, 눈부신, 반짝거리는; яркое солнце 눈부신 태양; яркое пламя 활활 타오르는 불길; яркая звезда 반짝거리는 별; я. снег 눈부신 눈 ②선명한, 똑똑한, 화려한; я. оттенок 선명한 색채; яркое описание 선명한 묘사, 생동성 있는 묘사, 있은 대로의 서술; я. цвет 선명한 빛(色) ③(전의) 현저한, 빛나는; я. талант 빛나는 재능; я. пример 선명한 실례, 현저한 일례.
ярко, ярче〔부〕①혁혁하게, 환하게; дрова я. горели 장작이 환하게 타고 있었다; солнце светит я. 태양이 눈부시게 비친다 ②밝게, 선명하게, 똑똑하게; я. раскрасить 선명하게 색칠하다 ③(전의) 현저하게, 있는 대로, 빛나게; я. изобразить 선명하게 묘사하다, 생동성 있게 묘사하다.
яркокрасный, -ая, -ое 선홍색의.
яркость, -и〔녀〕① 청명성(淸明性); я. летнего дня 여름 날의 청명성 ② 선명성; я. красок 색채의 선명성 ③(전의) 광휘(光輝), 빛나는 것; я. таланта 재능의 빛남 ④(발광체의) 광도(光度).
ярлык, -а〔남〕①표, 상표; я. на бутылке 병에 붙은 상표 ②꼬리표, 짐표; багажный я. 하물(荷物)의 꼬리표.
ярмарка, -и〔녀〕정기적으로 서는 장, 농촌의 큰 장.
ярмарочный, -ая, -ое①ярмарка의, 장의; я. комитет 정기 시장 관리 위원회 ② 장마당에 있는; я. балаган 장마당의 가가(假家) (림시로 지은 집).
ярмо, -а; 복수 ярма〔중〕멍에; волы под ярмом 멍에를 메운 황소들; я. эксплоатации 착취의 멍에; сбросить с себя я. 멍에를 벗어 버리며, 무거운 짐을 내리다.

яро〔부〕미친듯이, 맹렬히.
яровизация, -и〔녀〕야로위자찌야; я. озимых 추파 작물의 야로위자찌야.
яровизировать, -рую, -руешь, -анный〔완, 불완〕야로위자찌야를 실시하다.
яровизироваться〔1, 2 인칭 없음〕-руется〔완, 불완〕야로위자찌야되다.
яровой, -ая, -ое ①춘파의; яровая пшеница 봄밀; яровое поле 춘파 파종지②〔명사로〕яровое, -ого〔중〕춘파 작물.
ярок →ярка.
ярок →яркий.
яростно〔сн〕〔부〕①분노에 차서; 노발 대발하여: я. взглянуть 분노에 찬 시선을 던지다 ② 미친듯이, 맹렬히; я. бороться за свободу 자유를 위하여 맹렬히 투쟁하다.
яростный〔сн〕-ая, -ое; -тен, -тна (1)격노한, 노발 대발한, 분노에 찬; я. взгляд 분노에 찬 시선 ②(전의) 미친듯한, 광포한, 맹렬한; яростное сопротивление 미친듯한 저항, 맹렬한 저항; яростная контратака 맹렬한 반격.
ярость, -и〔복 없음〕〔녀〕①분노, 격노; прийти в я. 격노하다, 노발 대발하다; привести в я. 격노시키다; он вне себя от ярости 그는 대단히 골내고 있다 ②(전의)(높은 문체) 광포, 광란, 맹렬; я. ветра 폭풍; я. волн 노도(怒濤); сопротивляться с яростью 광포성을 발휘하여 저항하다.
ярус, -а〔남〕① 층(層), 겹; сложить мешки в три яруса 자루를 세 겹으로 쌓다 ② 극장의 관람석의 층계; ложа третьего яруса 삼층 관람석 ③ (지질) 지층 ④ (백해 연안 어민들이 가지고 있는) 대구잡이 낚시.
[illegible] →яркий, ярко.
ярыга, -и〔남〕(페어) ①하급 경찰관 ② 경박한 사람, 타락한 사람, 주정뱅이.
ярыжка, -и〔남〕(페어)=ярыга.
ярый, -ая, -ое; яр ① 분격한, 분노한; я. враг 악랄한 원수; я. гнев 격노 ②열렬한, 맹렬한, 열심한; он я. поклонник музыки 그는 열렬한 음악 애호가이다 ③(페어) 새하얗게 번쩍거리는, 순수한; я. воск 백 랍.
ярь-медянка, яри-медянки〔녀〕산화동에서 얻는 록색 안료, 록청(綠靑).
ясак, -а〔남〕(력사어) 모피, 가축 등으로 납부하는 현물세.
ясельный, -ая, -ое ① 탁아소의 ②여물통의, 구유의.
ясеневый, -ая, -ое 오리나무의; ясеневая аллея 오리나무 가로수길.
ясень, -я〔남〕오리나무.
ясли[1], -ей〔단 없음〕탁아소.
ясли[2], -ей〔단 없음〕여물통, 구유.
яснеть〔1, 2인칭 없음〕-еет〔불완〕밝아지다, 맑아지다, 빛나다, 뚜렷이 보이다.
ясно ①〔부〕밝게, 눈부시게, 똑똑히, 명확하게, 명백하게, 선명하게, 명료하게; я. светит солнце 태양이 밝게 비친다; я. видеть 명료하게 보이다; я. слышать 명확히 듣다; коротко и я. 간단 명료하게 ②〔술어로〕кому-чему 또는〔접속사 что와 함께〕(회화) 명백하다, 두말할 것 없다; я. без слов 말할것 없다, 설명 없어도 명백하다; это совершенно ясно 이것은 아주 명명백백하다, 청천 백일과 같다; я., что он ошибся 그가 틀린 것은 명백하다 ③〔무인칭〕〔술어로〕날이 개다; если будет я., пойдём гулять 만일 날이 개면 산보하러 갑시다 ④〔조사로〕(회화) 물론, 그렇구말고; —если напишу тебе, Исанка, —ответишь? —я. отвечу 이산까야 만일 네게 편지 쓰면 회답하겠니? 물론, 회답하지.
ясновидение, -я〔중〕천리안(千

(혜안), 정확한 통찰력.
ясновидец, -дца [남] 천리안(사람은 가리킴), 정확한 통찰력이 있는 사람, 혜안(慧眼)을 가진 사람.
ясновидящий, -ая, -ее ①천리안의 ②[명사로] ясновидящий, -его [남]; ясновидящая, -ей [녀] 천리안(사람을 가리킴).
ясность, -и [녀] 명백, 명료; внести я. 명백히 하다.
яснота, -ы [녀] (식물): я. белая 광대 수염.
ясный, -ая, -ое; ясен, -ясна, ясно ①빛나는, 밝은, 반짝거리는; ясное солнце 밝은 태양; я. свет 밝은 빛; я. самовар (닦아서) 반짝거리는 사모와르 ②밝은, 청명한, 명랑한, 태연한; ясное небо 청천; ясная погода 밝은 날씨; ясная улыбка 명랑한 미소, 상쾌한 미소; я. взор 명랑한 눈매 ③명백한, 똑똑한, 명료한, 뚜렷한, 명철한, 론리적인; ясное доказательство 명확한 증거; я. ответ 명확한 대답; ясные контуры гор 뚜렷한 산의 륜곽; я. звук 똑똑한 음; ясное изложение 명백한 (론리 정연한) 서술; я. ум 예지(銳智), 론리 정연한 지혜; ясное намерение 명확한 기도 ◇ясное дело (회화) 물론, 두말할 것 없다; я. сокол (민요) 아름다운 젊은이.
ясочка, -и [남, 녀] (회화, 친밀)사랑하는 이.
яство, -а [중] (폐어) 음식, 먹을 것, 식사.
ястреб, -а; 복수 -а 또는 -ы [남] 매 ◇менять кукушку на ястреба (속담)밑지는 흥정을 하다, 오그랑장사를 하다.
ястребёнок, -нка; 복수 -бята, -бят [남] 새끼매.
ястребинка, -и [녀] (식물) 조밥나물, 껄껄이 풀.
ястребиный, -ая, -ое ①매의; я. клюв 매부리; ястребиная охота 매사냥 ②(전의) 영악한, 악독한; я. взгляд 영악한 눈초리 ③(전의) 갈구리 모양의; я. нос 매부리 코.
ястребок, -бка [남] ① ястреб의 축소, 작은 매, 매새끼 ②(회화)전투기; я. нашей республики 우리 공화국의 매.
ятаган, -а [남] 토이기의 구부러진 큰 단검(短劍).
ятрышник, -а [남] (식물) 란(蘭)의 일종(학명 Orchis).
ять, -я [남] 문자 «Ѣ»의 명칭 ◇(сделать что) на я. (속어, 친밀) 매우 훌륭히 (하다).
яхонт, -а [남] (폐어)보석; вишнёвый я. 보라색 수정; зелёный я. 록옥; красный я. 홍옥(紅玉), 루비; синий я. 청옥, 사파이야.
яхонтовый, -ая, -ое 보석의.
яхта, -ы [녀] ①요트, 스포츠용 경선; гоночная я. 경주용(競走用)요트 ②보트; моторная я. 발동선, 모타 보트.
яхтенный, -ая, -ое 요트의.
яхт-клуб, -а [남] 요트 구락부.
яхтсмен, -а [남] 요트 선수.
ячеистый, -ая, -ое ① 작은 구멍이 많은 ② 그물 눈이 많은.
ячейка, -и [녀] ① (해부)세포(細胞) ②작은 구멍 ③그물의 눈, 매듭 ④(전의) 세포 (공산당 세포).
ячество, -а [중] (저속, 야유) 유아주의(唯我主義).
ячея, -й [녀] ① 작은 구멍; сотовая я. 봉방(蜂房) ②그물의 눈•코.
ячменный, -ая, -ое 보리의; я. солод 보리 엿기름; я. хлеб 보리빵.
ячмень[1], -я [남] 대맥, 보리.
ячмень[2], -я [남] (의학) 눈다래끼.
ячневый [шн] -ая, -ое 보리의.
яшма, -ы [녀] (광물) 벽옥(碧玉).
яшмовый, -ая, -ое 벽옥의.
ящер, -а [남] (동물) ①천산갑(有鱗目의 일종) ②(방언, 고어)도마뱀.
ящерица, -ы [녀] 도마뱀.
ящеричный, -ая, -ое 도마뱀의.
ящик, -а [남] ①함, 통, 상자; почтовый я. 우편함, 우편통; мусорный я. 쓰레기통; зарядный я. (군사) 탄약함 ②책상 서랍 ◇откладывать в долгий я. (회화) 깔아뭉기다, 오래 미루다; сыграть в я. (속어) 죽다.

ящичек, -чка [남] ящик의 축소, 함, 통, 상자.
ящур, -а [남] (수의) (가축의) 구염(口炎).
ящурный, -ая, -ое (수의) (가축의) 구염(口炎)의.

부 록 1

략 어

А

авиапочта авиационная почта 항공 우편.

АВНОЮ Антифашистское вече народного освобождения Югославии 유고슬라비야 반파쑈 인민 해방 회의.

автозавод автомобильный завод 자동차 공장.

агитпроп отдел агитации и пропаганды 선전 선동부.

агронаука агрономическая наука 농업 과학.

АДГБ Всеобщее Германское объединение профсоюзов (1919~1933 년)의 독일 직업 총동맹.

А.Д.Н Агентство демократической новости Германии 독일 민주 통신사.

АДНС Ассоциация демократического национального строительства 민주주의 민족 건설 협맹 (중국).

АДП Азербайджанская демократическая партия 아제르바이잔 민주당 (이란).

АИЗ Ассоциация изобретателей 발명가 협회.

АИНК Англо-иранская нефтяная компания 영 이란 석유 회사.

АК Арбитражная комиссия 중재 위원회.

АКВ Академия коммунистического воспитания имени Н. К. Крупской 엔. 까. 끄루쁘스까야 명칭 공산주의 교육 학원.

АКТ Австралийский конгресс трейд-юнионов 호주 트레드 유니온 회의.

Алкоа алюминум компани оф Америка 미국 알미늄 회사.

АМА Ассоциация молодых авторов 청년 작가 협회.

АМН Академия медицинских наук 의학 아까데미야.

АНП Австрийская народная партия 오지리 인민당.

АН СССР Академия наук СССР 쏘련 과학 아까데미야.

АНТОС Авиационное научно-техническое общество студентов 대학생 항공 기술 협회.

АО Автономная область 자치주.

АОЭ Астрономическая обсерватория имени В. П. Энгельгардта 웨. 뻬. 엔겔가르트 명칭 천문 기상대.

АПН Академия педагогических наук 교육 과학 아까데미야.

АПП Ассоциация пролетарских писателей 프로 작가 동맹.

АПРА Американский народно-революционный союз 미주 인민 혁명 동맹.

АПТ Албанская партия труда 알바니야 로동당.

АРАМКО Арабиен-Американ оил компани 아랍 미국 석유 회사 (1932년).

АРРК Ассоциация работников революционной кинематографии 혁명 영화 일군 협회.

артехник артиллерийский техник 포병 기수.

артмет артель обработки металлов 금속 가공 협동 조합.

артшкола артиллерийская школа комсостава РККА 붉은 군대 포병 간부 학교.

АРУ Объединение архитекторов урбанистов 대도시 건축가 련맹.

архиз артель химических изделий 화학 제품 협동 조합.

архип артель химических производства 화학 생산 협동 조합.

арэп артель электротехнического производства 전기 생산 협동 조합.

Асснат Всесоюзная ассоциация натуралистов 쏘련 자연 과학자 협회.

АССР Автономная Советская Социалистическая Республика 쏘베트 사회주의 자치 공화국.

АТС автоматическая телефонная станция 자동 전화국.

АТС артиллерийская топографическая служба 포 지형 근무.

АФТ Американская федерация труда 미국 로동 총련맹.

АХР Ассоциация художников революции 혁명 예술가 협회 (1922~1932년).

АХРР Ассоциация художников революционной России 혁명 로씨야 예술가 협회 (1922~1932년).

Б

БАН Библиотека Академии наук СССР 쏘련 과학원 도서관.

БВР Бюро взаимных расчетов 호상 청산 위원회.

БГМП Бюро гидрометеорологических прогнозов 해양 기상 예측소.

БГТО Будь готов к труду и обороне «로력과 보위에 준비»(체력 검정표).

Белгоскино Белорусское госкино 백로씨야 국립 영화 촬영소.

БЗНС Болгарский земледельческий народный союз 불가리야 인민 로지 동맹.

БИНТ Бюро иностранной науки и техники 외국 과학 기술 연구회.

БКП Болгарская коммунистическая партия 불가리야 공산당.

БКСМ Болгарский коммунистический союз молодёжи 불가리야 공산 청년 동맹.

БКТ Британский конгресс тред-юнионов 영국 트레드 유니온 회의.

БНСР Бухарская Народная Советская Республика 부하라 인민 쏘베트 공화국.

БПКВКСМ Бюро постоянного комитета всемирного конгресса сторонников мира 세계 평화 옹호 대회 상설 위원회 집행국.

БРИЗ Бюро рабочего изобретательства 근로자 발명 뷰로.

БРП Болгарская рабочая партия 불가리야 로동당 (1938~1948년).

БРС Болгарский рабочий союз 불가리야 로동자 동맹.

БРСДП Болгарская рабочая социал-демократическая партия 불가리야 사회 민주 로동당.

БССР Белорусская Советская Социалистическая Республика 백로씨야 쏘베트 사회주의 공화국.

БСЭ Большая Советская Энциклопедия 쏘련 대백과 사전.

В

Ваго Всесоюзное астрономо-геодезическое общество 전련맹 천문 측지학 협회.

Ваи Всероссийская ассоциация инженеров 전로 기사 협회.

Ван Всесоюзная ассоциация натуралистов 전련맹 자연과학 협회.

Вано Всесоюзное архитектурно-научное общество 전련맹 건축과학 협회.

Вапм Всероссийская ассоциация пролетарских музыкантов 전로 무산 계급 음악가 협회.

Вапп Всероссийская ассоциация пролетарских писателей 전로 무산 계급 작가 동맹 (1920~1928년)

ВАСХНИЛ Всесоюзная Академия сельскохозяйственных наук имени Ленина 레닌 명칭 농업 과학원.

ВВИА Военно-воздушная Академия 항공 아까데미야.

ВВС военно-воздушные силы 공군.

ВГБИЛ Всесоюзная государственная библиотека иностранной литературы 전련맹 국립 외국 문학 도서관.

ВГРС Всеобщий Германский рабочий союз 전독일 로동자 동맹.

ВДФЖ Всекитайская демократическая федерация женщин 중화 전국 민주 부녀 련회합.

ВИЖ Всесоюзный научно-исследовательский институт животноводства 쏘련 축산 과학 연구소.

ВИЗР Всесоюзный институт защиты растений 쏘련 식물 보호 연구소.

ВИК временный исполнительный комитет 림시 집행 위원회.

ВИК высшие инженерные курсы 고등 기사 강습소.

ВИКП Всеиндийский конгресс профсоюзов 인도 직맹 대회.

ВИКТ Всеобщая Итальянская конфедерация труда 이태리 로동 총련맹.

ВИЛАР Всесоюзный научно-исследовательский институт лекарственных и ароматичных растений 쏘련 약용 및 향료 식물 연구소.

ВИМС Всесоюзный научно-исследовательский институт минерального сырья 쏘련 광물 원료 연구소.

ВИМЭ Всесоюзный институт механизации и электрификации сельского хозяйства 쏘련 농업 기계화 및 전기화 연구소.

ВИР Всесоюзный институт растениеводства 쏘련 식물 연구소.

Висхом Всесоюзный [illegible] следовательский [illegible] скохозяйственного [illegible]ения 쏘련 농기계 연구소.

ВИУАА Всесоюзный научно-исследовательский институт удобрений, агротехники и агропочвоведения 쏘련 비료, 농학, 토지 과학 연구소.

ВИЭМ Всесоюзный институт экспериментальной медицины 쏘련 실험 의학 연구소.

ВКК Врачебно-консультационная комиссия 의사 협의 위원회.

ВКК Врачебно-контрольная комиссия 의사 감찰 위원회.

ВКП(б) Всесоюзная Коммунистическая пратия (большевиков) 전련맹 공산당 (볼쉐위크).

ВКС Всероссийская комиссия помощи самоообразования 전로 독학 방조 위원회

ВКСМ Всемирный конгресс сторонников мира 세계 평화 옹호자 대회.

ВКТ Всеобщая конфедерация труда Франции 불란서 로동 총련맹.

ВКТВ Всеобщая конфедерация трудящихся Вьетнама 월남 근로자 총련맹.

ВКТР Всеобщая конфедерация труда Румынии 루마니야 로동 총동맹.

ВКШ высшая колхозная школа 고급 꼴호즈 학교.

ВЛКСМ Всесоюзный Ленинский Коммунистический Союз молодёжи 전련맹 레닌 공산주의 청년 동맹.

ВМО Всемирная метеорологическая организация 세계 기상학 동맹.

ВМРО Внутренняя македонская революционная организация 국내 마케도니야 혁명 단체.

ВМС военно-морские силы 해군.

ВМФ военно-морской флот 해군 함대.

ВНА Вьетнамская народная армия 월남 인민군.

ВНАВ Всероссийская научная ассоциация востоковедения 전로 동방학 연구 협회.

ВНИИЛХ Всесоюзный научно-исследовательский институт лесного хозяйства 쏘련 림업 연구소.

ВНИИПН Всесоюзный научно-исследовательский институт переработки нефти, газа и искусственного жидкого топлива 쏘련 원유, 가스 및 인공 연료 가공 연구소.

ВНИРО Всесоюзный научно-исследовательский институт морского рыбного хозяйства и океанографии 쏘련 해양 어업 및 해양학 연구소.

ВНИТО Всесоюзное научное инженерно-техническое общество 쏘련 기술 협회.

ВНИХФИ Всесоюзный научно-исследовательский химико-фармацевтичный институт 쏘련 약화학 연구소.

ВНКСК Временный Народный Комитет Северной Кореи 북조선 림시 인민 위원회.

ВНО военно-научное общество 군사 과학 협회.

ВНОС воздушное наблюдение, оповещение и связь 항공 관측, 통고 련락망.

ВНР Венгерская Народная Республика 웽그리야 인민 공화국.

Воапп Всесоюзное объединение ассоциации пролетарских писателей 전련맹 프로 작가 총동맹 (1928~1932년).

ВОГ Всероссийское общество глухонемых 전로 롱아 협회.

военком военный комиссар 군사 위원.

ВОКП Всероссийское общество крестьянских писателей 전로 농민 작가 협회.

ВОКС Всесоюзное общество культурной связи с заграницей 전련맹 대외 문화 련락 협회.

ВОПРА Всесоюзное объединение пролетарских архитекторов 쏘련 프로 건축가 동맹.

ВПТ Венгерская партия трудящихся 웽그리야 근로자 당.

ВРЗ вагоноремонтные заводы 차량 수리 공장.

ВРК Военно-революционный комитет 군사 혁명 위원회.

ВСМ Всемирный Совет Мира 세계 평화 리사회.

ВСНО Высший совет национальной обороны 최고 민족 보위 쏘베트.

ВСНП Всекитайское собрание народных представителей 중국 인민 대표 대회.

ВСНХ Высший совет народного хозяйства 최고 인민 경제 회의.

ВСП Всероссийский союз поэтов 전로 시인 동맹.

ВСП Всероссийский союз писателей 전로 작가 동맹.

ВСРКМ Всеобщий союз рабочих и крестьян Мексики 멕시코 로농 총동맹.

ВСРП Венгерская социалистическая рабочая партия 웽그리야 사회 로동당.

ВССП Всевенгерский совет свободных профсоюзов 웽그리야 자유 직맹 회의.

ВСТ Всеобщий союз трудящихся 근로자 총동맹 (1938~1942년, 우루과이).

ВСФК Высший совет физической культуры 최고 체육 리사회.

ВСХВ Всесоюзная сельско-хозяйственная выставка 전련맹 농업 전람회.

ВСЦИК Всесоюзный центральный исполнительный комитет советов 쏘련 쏘베트 중앙 집행 위원회.

ВТАК Внешнеторговая арбитражная комиссия 무역 중재 위원회.

ВТИ Всесоюзный теплотехнический институт 쏘련 열공학 연구소.

ВТК Высший технический комитет 최고 기술 위원회.

ВТО Всероссийское театральное общество 전로 극장 협회.

ВТС Верховный тайный совет (1726~1730년) 최고 비밀 회의.

втуз высшее техническое учебное заведение 공업 대학, 고급 기술 학교.

ВУГИ Всесоюзный угольный научно-исследовательский институт 쏘련 석탄 과학 연구소.

вуз высшее учебное заведение 대학, 고등 교육 기관.

ВФДМ Всемирная федерация демократической молодёжи 세계 민주 청년 련맹.

ВФНР Всемирная федерация научных работников 세계 과학자 련맹.

ВФП Всекитайская федерация профсоюзов 중화 전국 총공회 (중국).

ВФП Всемирная федерация профсоюзов 세계 직련.

ВФТБ Всеобщая федерация труда Бельгии 백이의 로동 총련맹.

ВЦИК Всероссийский центральный исполнительный комитет 전로 중앙 집행 위원회.

ВЦСПО Всероссийский центральный союз потребительских обществ 전로 소비 조합 중앙 련맹.

ВЦСПС Всесоюзный центральный совет профессиональных союзов 전련맹 직업 동맹 중앙 쏘베트.

ВЧК Всероссийская чрезвычайная комиссия по борьбе с контрреволюцией и саботажем 전로 반혁명 투쟁 비상 위원회.

выстком выставочный комитет 박람회 위원회.

Вшвс высшая школа военных лётчиков 고급 항공 학교.

ВШПД Высшая школа профдвижения 고급 직맹 학교.

ВЭИ Всесоюзный электротехнический институт 쏘련 전기 공학 연구소.

ВЭК Всесоюзный энергетический комитет 쏘련 동력 위원회.

ВЭС Высший экономический совет 최고 경제 쏘베트.

ВЮЗИ Всесоюзный юридический заочный институт 쏘련 법학 통신 대학.

Г

Габт Государственный академический большой театр 국립 아까데미야 대극장.

ГАЗ Горьковский автомобильный завод 고리끼 자동차 공장.

ГАИМК Государственная академия истории материальной культуры 국립 물질 문화사 아까데미야.

ГАИС Государственная аяадемия искусствознания 국립 예술학 아까데미야.

ГАМ главная авиаметеорологическая станция 항공 관측소.

ГАХН Государственная Академия художественных наук 국립 예술 과학 아까데미야.

ГВИЗ Государственное военное издательство 국립 군사 출판사.

ГВМУ Главное военно-медицинское управление 군의국.

ГГИ Государственный гидрологический институт 국립 수력 연구소.

ГГО Главная геофизическая обсерватория 지구 물리학 관측소.

ГДР Германская Демократическая Республика 독일 민주주의 공화국.

ГЕОФИАН Геофизический институт Академии наук СССР 쏘련 과학원 지구 물리학 연구소.

гидростанция гидроэлектрическая станция 수력 발전소.

ГИДУВ Государственный медицинский институт для усовершенствования врачей 국립 의사 양성대학.

ГИЗ Государственное издательство 국립 출판사.

ГИИИ Государственный институт истории искусств 국립 예술사 연구소.

ГИМД Государственный институт музыкальной драмы 국립 가극 연구소.

ГИМЗ Государственный институт медицинских знаний 국립 의학 지식 연구소.

ГИМН Государственный институт музыкальной науки 국립 음악 연구소.

ГИНЗ Государственный научный институт народного здравоохранения 국립 보건 연구소.

ГКП главный командный пункт 지휘 본부.

Главкинопрокат Главное управление проката кинофильмов министерства культуры СССР 소련 문화성 영화 관리국.

Главнаука Главное управление научными музейными и научно-художественными учреждениями (1922~1933년) 과학 기관 박물관 예술 기관 관리국.

Главполиграфиздат Главное управление по делам полиграфической промышленности, издательств и книжной торговли 출판, 인쇄 공업 및 도서 관리국.

Главполитпросвет Галавный политико-просветительный комитет (1920~1930년) 정치 교육 위원회.

Главпрофобр Главное управление профессионального образования (1921~1930년) 직업 교육국.

Главсоцвос Главное управление социального воспитания и политехнического образования детей (1921~1933년) 아동 교양 및 기술 교육국.

ГМП Главный пункт медицинской помощи 진료소.

ГМТ гидрометеорологическая служба СССР 소련 해양 관측소.

ГНБ Государственная научная библиотека 국립 과학 도서관.

ГНИИ Государственный научно-исследовательский институт 국립 과학 연구소.

ГОИ государственный оптический институт 국립 광학(光學) 연구소.

ГОИН Государственный океанографический институт 국립 해양학 연구소.

ГОКО Государственный комитет обороны 국방 위원회.

ГОНТИ Государственный научно-технический институт 국립 과학 기술 연구소.

горисполком городской исполнительный комитет 시 집행 위원회.

горком городской комитет 시 위원회.

горпо городское потребительское общество 시 소비 조합.

горсовет городской совет 시 쏘베트.

госбанк государственный банк 국립 은행.

Госплан Государственный плановый комитет 국가 계획 위원회.

Гост Государственный стандарт 국가 표준 규격 제정 위원회.

ГОФТИ Государственный физико-технический институт 국립 물리 기술 연구소.

Гохком Государственный художественный комитет 국가 예술 위원회.

Гоэлро Государственная электрофикация России 로씨야 전기화 위원회.

ГПК гражданский процессуальный кодекс 민사 소송 법전.

ГПО Государственная политическая охрана 국가 정치 보위국.

ГПР государственные племенные рассадники 국가 종축장.

ГПТ Гватемальская партия труда 과테말라 로동당.

ГПУ Государственное политическое управление 국가 정치 보안국.

ГРЭС Государственная районная электростанция 국립 지방 발전소.

ГСИ государственная санитарная инспекция 국가 위생 검열원.

ГСО готов к санитарной обороне 위생 검정 (또는 그의 휘장).

ГТД Государственный театр для детей 국립 아동 극장.

ГТО готов к труду и обороне 체력 검정 (또는 그의 휘장).

ГУГВФ Главное управление гражданского воздушного флота 민용 항공 관리국.

ГУГГН Главное управление государственного горного надзора 국립 광산 감시 관리국.

ГУГК Главное управление геодезии и картографии 측지 및 제도 총국.

ГУГМС Главное управление гидрометеорологической службы 해양 기상 관측소 관리국.

ГУМ Государственный универсальный магазин 국영 백화점.

ГУС Государственный ученый совет 로련 학자 평의회.

ГУСМП Главное управление северного морского пути 북해 항로 관리국.

ГФО Главная Физическая обсерватория 중앙 물리 관측소.

ГЭС гидроэлектрическая станция 수력 발전소.

Д

ДАГ Демократическая Армия Греции 희랍 민주군.

Дальком Дальневосточный комитет 원동 위원회.

Дальта Дальневосточное телеграфное агенство 원동 통신사.

ДАН «Доклады Академии наук СССР» 쏘련 과학원 학보.

ДВА Дальневосточная Армия 원동군.

ДВР Даль[illegible] 원동 공[illegible]

демсоюз демократи[illegible] 민주 동맹.

детдом детский дом 고아원.

ДЖС Демократический Женский Союз Германии 독일 민주 녀성 동맹.

ДК дом культуры 문화 회관.

ДМП дивизионный медицинский пункт 사단 의무소.

ДНР Демократическая Народная Республика 민주주의 인민 공화국.

Донбасс Донецкий угольный бассейн 도네쯔 탄전.

ДОСААФ Всесоюзное добровольное общество содействия армии, авиации, военно-морскому флоту 쏘련 륙해공군 후원 협회.

ДОСАВ Добровольное общество содействия авиации 항공 후원 협회.

ДОСАРМ Всесоюзное Добровольное Общество содействия армии 륙군 후원 협회.

Дот детский оперный театр 소년 오페라 극장.

дот долговременная огневая точка 영구 화점.

ДПК Демократическая партия Кореи 조선 민주당.

ДРВ Демократическая Республика Вьетнама 월남 민주 공화국.

ДРК Дальневосточный Революционный Комитет 원동 혁명 위원회.

ДСМ Демократический Союз молодёжи 민주 청년 동맹.

ДСНМ Димитровский Союз народной молодёжи 지미뜨로브 인민 청년 동맹.

ДСНФ Демократический Союз народа Финляндии 분란 민주주의 인민 동맹.

ДСО Добровольное спортивное общество 민간 체육 협회.

...нное и

ЕДА Единая Демократическая партия 통일 민주당.

ЕДП Единая Демократическая Левая партия 좌익 통일 민주당 (희랍).

ЕДНФ Единый Демократический Национальный Фронт 민주주의 민족 통일 전선.

ЕДОФ Единый Демократический Отечественный Фронт 조국 통일 민주주의 전선.

ЕКК Европейская Консультативная Комиссия 구라파 협상 위원회.

ЕОУС Европейское объединение угля и стали 구라파 석탄 강철 공동체.

ЕПО Единое Потребительское Общество 통일 소비 협동 조합.

ЕПЦН Единый Профсоюзный Центр Нидерланды 니데르랜드 통일 직맹 중앙.

Еро Единый распределительный орган 통일 배급 기관.

Ж

Ж.Д желзная дорога 철도.

жилком жилищная комиссия 주택 위원회.

жилфонд жилищный Фонд 주택 폰드.

ЖРФХО «Журнал Русского Физико-химического общества» (1869~1930년) 로써야 물리 화학 협회 잡지.

ЖРХО «Журнал Русского химического общества» 로써야 화학 협회 잡지.

ЖСТК жилищно-строительный кооператив 주택 건설 협동 조합.

ЖТФ «Журнал технической Физики» 기술 물리 잡지.

ЖЭТФ «Журнал экспериментальной и теоретической Физики» 실험 및 리론 물리학 잡지.

З

завком заводский комитет 공장 위원회.

завобоно заведующий областным отделом народного образования 주 교육 부장.

ЗАГС отдел записи актов гражданского состояния 신분 등록소.

зампред заместитель председателя 부의장, 부위원장.

зарплата заработная плата 로동 임금.

ЗБЦК Заграничное бюро центрального комитета РСДРП 로써야 사회 민주 로동당 중앙 위원회 대외 사무국.

ЗИС Автомобильный завод имени И. В. Сталина 쓰딸린 명칭 자동차 공장.

зоосад зоологический сад 동물원.

ЗССР Закавказская ССР 자깝까즈 사회주의 쏘베트 공화국.

ЗСФСР Закавказская Социалистическая Федеративная Советская Республика 자깝까즈 사회주의 련방 쏘베트 공화국.

И

ИААЭ Институт антропологии, археологии и этнографии 인류학, 고고학, 민속학 연구소.

ИГАН Институт генетик Академии наук СССР 쏘련 과학원 실험 유전학 연구소.

ИГДАН Институт горного дела Академии наук СССР 쏘련 과학원 광산 연구소.

ИГИ Институт горючих ископаемых Академии наук СССР 쏘련 과학원 광물 연구소.

избач изба-читальня 농촌 도서실.

избирком избирательная ко-

миссия 선거 위원회.

ИИМК Институт истории материальной культуры Академии наук СССР 쏘련 과학원 물질 문화 연구소.

ИККИ Исполнительный Комитет Коммунистического Интернационала 국제 공산당 집행 위원회.

ИКП Итальянская Коммунистическая партия 이태리 공산당.

ИКПТ Итальянская Конфедерация Профсоюзов трудящихся 이태리 근로자 로동 총련맹.

ИЛ Издательство иностранной литературы 외국 문학 출판사.

ИМАШ Институт машиноведения Академии наук СССР 쏘련 과학원 기계 연구소.

ИМЖ Иниститут морфологии животных Академии наук СССР. 쏘련 과학원 축산 형태학 연구소.

ИМЛ Институт Марксизма-Ленинизма 맑스-레닌주의 연구소.

ИМЛИ Институт мировой литературы имени А. М. Горького Академии наук СССР 쏘련 과학원 고리끼 명칭 세계 문학 연구소.

ИНБИ Институт биохимии Академии наук СССР 쏘련 과학원 생화학 연구소.

иногиз Издательство литературы на иностранных языках 외국문 서적 출판사.

интурист Иностранное Бюро Туристов 외국 려행사.

ИНФ Институт Физиологии Академии наук СССР 쏘련 과학원 생리학 연구소.

Информбюро Информационное Бюро 정보국.

ИОАН Институт океанологии Академии наук СССР 쏘련 과학원 해양학 연구소.

ИОНХ Институт общей и неорганической химии Академии наук СССР 쏘련 과학원 일반 화학 및 무기 화학 연구소.

ИОХ Институт о[illegible] мии Академии наук СССР 쏘련 과학원 유기 화학 연구소.

ИРЛИ Институт Русской литературы Академии наук СССР 쏘련 과학원 로써야 문학 연구소.

ИРМ Индустриальные Рабочие мира 국제 로동 협회 (미국 로조 단체).

ИСДП Итальянская Социал-Демократическая партия 이태리 사회 민주당.

ИСКОЛАТ Исполнительный комитет советов Латвии 라뜨비야 쏘베트 집행 위원회.

исмат исторический материализм 력사적 유물론.

ИСП Итальянская Социалистическая партия 이태리 사회당.

исполком Исполнительный комитет 집행 위원회.

истпарт Комиссия для собирания и изучения материалов по истории Октябрьской Революции и истории Российской Коммунистической партии 10월 혁명사, 로써야 공산당 사료 수집 및 연구 위원회.

истпроф Комиссия по изучению Рабочего и профессионального движения 직맹 운동 및 로동 운동 연구 위원회.

ИТА Институт теоретической астрономии 리론 천문학 연구소.

ИТЭИН Институт технико-экономической информации Госплана СССР 쏘련 국가 계획 위원회 기술 경제 보도 연구소.

ИФР Институт Физиологии растений Академии наук СССР 쏘련 과학원 식물 생리학 연구소.

ИФХ Институт Физической химии Академии наук СССР 쏘련 과학원 물리 화학 연구소.

ИФХА Институт Физико-химического анализа 물리 화학 분석 연구소.

ИЭМ Институт экспериментальной медицины Академии медицинских наук СССР 쏘련 의학 과학원 실험 의학 연구소.

ИЯЛ Институт истории языка и литературы 언어 문학사 연구소.

К

КАО Крымская Астрофизическая обсерватория 크림 천체 물리학 기상대.

КАПП Карельская Ассоциация пролетарских писателей 까렐 프로 작가 동맹.

КАПП Корейская ассоциация пролетарских писателей 조선 프로레타리아 작가 동맹, 카프.

КВЖД Китайско-восточная железная дорога 중동 철도(중국).

КДП Крестьянская демократическая партия 농민 민주당.

КЕПС Комиссия по изучению естественных производительных сил при Академии наук СССР 쏘련 과학원 자연 생산력 연구 위원회.

КИМ Коммунистический Интернационал молодёжи 국제 공산 청년 동맹.

КККТ Канадская Католическая Конфедерация труда 카나다 카톨릭 로동 련맹.

ККТ Канадский Конгресс труда 카나다 로동 회의.

КНА Корейская Народная армия 조선 인민군.

КНДР Корейская Народно-Демократическая Республика 조선 민주주의 인민 공화국.

КНПКК Китайская Народная Политическая Консультативная Конференция 중국 인민 정치 협상 회의.

КНР Китайская Народная Республика 중화 인민 공화국.

КОГИЗ Книготорговое Объединение государственных издательств 국립 도서 판매국.

КОИЗ Кооперативное издательство 협동 조합 출판사.

КОКС Корейское Общество культурной связи с СССР 조쏘 문화 협회.

колхоз Коллективное хозяйство 꼴호즈.

комбанк коммерческий банк 상업 은행.

комвуз комиссия высших учебных заведений 대학 위원회.

комвуз Коммунистические высшие учебные заведения 공산 대학.

коминтерн Коммунистический Интернационал 국제 공산당.

КОМИСКО Комитет Международных Социалистических Конференций 국제 사회주의자 회의 위원회.

компартия Коммунистическая партия 공산당.

комсомол Коммунистический союз молодёжи 공산 청년 동맹.

комсорг Комсомольский организатор 공청 비서, 공청 책임자.

КП Коммунистическая партия 공산당.

КПА Коммунистическая партия Австрии 오지리 공산당.

КПА Коммунистическая партия Албании 알바니야 공산당.

КПВ Коммунистическая партия Великобритании 영국 공산당.

КПВ Коммунистическая партия Венгрии 웽그리야 공산당 (1918~1948년).

КПГ Коммунистическая партия Германии 독일 공산당.

КПГ Коммунистическая партия Голландии 화란 공산당.

КПГ Коммунистическая партия Греции 희랍 공산당.

КПИ Коммунистическая партия Испании 서반아 공산당.

КПК Комиссия Партийного Контроля 당 검열 위원회.

КПК Коммунистическая партия Китая 중국 공산당.

КПК Конгресс Профсоюзов Канады 카나다 로조 꽁그레스.

КПЛ Коммунистическая партия Литвы 리뜨바 공산당.

КПМ Коммунистическая партия Молдавии 몰다비야 공산당.

КПН Коммунистическая партия Норвегии 노르웨이 공산당.

КПП Коммунистическая партия Польши 파란 공산당(1918~1938년).

КПП Конгресс производственных профсоюзов 직맹 산별부 회의.

КПР Коммунистическая партия Румынии 루마니야 공산당.

КПС Коммунистическая партия Словакии 슬로바키야 공산당.

КПСС Коммунистическая партия Советского Союза 쏘련 공산당.

КПТ Коммунистическая партия Туркменистана 뚜르크메니스딴 공산당.

КПУ Коммунистическая партия Украины 우크라이나 공산당.

КПУ Коммунистическая партия Уругвая 우루과이 공산당.

КПУЗ Компартия Узбекистана 우즈베키스딴 공산당.

КПФ Коммунистическая партия Финляндии 분란 공산당.

КПЧ Коммунистическая партия Чехословакии 체코슬로바키야 공산당.

КПЮ Коммунистическая партия Югославии 유고슬라비야 공산당 (1952년 까지).

КПЯ Коммунистическая партия Японии 일본 공산당.

крайком краевой комитет 변강 위원회.

КРН Крайова Рада Народова 파란 민족 쏘베트.

КСК Кавказский союзный комитет РСДРП 로씨야 사회 민주 로동당 까프까스 위원회.

КСК Комиссия Советского контроля 쏘베트 검사 위원회.

КСМ Коммунистический Союз Молодёжи 공산주의 청년 동맹.

КСП Конфедерация свободных профсоюзов 자유 직맹.

КТК Конфедерация трудящихся Колумбии 꼴롬비야 근로자 련맹.

КТЛА Конфедерация трудящихся Латинской Америки 라틴 아메리카 근로자 련맹.

КТМ Конфедерация трудящихся Мексики 멕시코 근로자 련맹.

КУНЗ Коммунистический университет народов Запада 서방 인민 공산 대학.

КУНМЗ Коммунистический университет Национальных Меньшинств Запада 서방 소수 민족 공산 대학.

КУТВ Коммунистический университет трудящихся Востока 동방 근로자 공산 대학.

КЧЖД Китайская Чанчуньская железная дорога 중국 장춘 철도.

Л

ЛВР Лига Возрождения Родины 조국 광복회.

ЛДП Либерально-Демократическая партия 자유 민주당.

леспром лесная промышленность 림업.

лесхоз лесное хозяйство 삼림 경영.

ЛЕФ левый фронт искусства 좌익 예술 전선.

ЛМЗ Ленинградский металлический завод 레닌그라드 금속 공장.

ЛОКА Ленинградское отделение коммунистической академии 레닌그라드 공산 대학 지부.

ЛОКАФ литературное объединение Красной Армии и флота 붉은 군대 및 함대 문예 련맹.

ЛОКК Лига обществ красного креста 국제 적십자 협회.

ЛПЕ Лига профсоюзного единства 통일 직업 련맹.

ЛСДП [illegible] Социал-Демократическая партия 리뜨바 자회 민주당 ([illegible]년).

ЛСДРП Литовская Социал-Демократическая рабочая партия 리뜨바 사회 민주 로동당.

М

МАД Московская ассоциация драматургов 모쓰크바 극작가 협회.

МАИ Международный аграрный институт 국제 농업 연구소.

МАК Морская арбитражная комиссия 해상 조정 위원회.

МАО Московское архитектурное общество 모쓰크바 건축가 협회.

МАП Международная ассоциация почвоведов 국제 토양 학회.

МАПП Московская ассоциация пролетарских писателей 모쓰크바 프로 작가 동맹.

МАС Международный астрономический союз 국제 천문학 동맹.

МАТ Малый академический театр 아까데미야 소극장.

МАФ Международная авиационная федерация 국제 항공 련맹.

МАХД Московская ассоциация художников-декораторов 모쓰크바 미술 장치가 협회.

МАЮД Международная ассоциация юристов-демократов 국제 민주 법률가 협회.

МАЮК Международный авиационный юридический комитет 국제 항공 법률 위원회.

МБРЛ Международное бюро революционной литературы 국제 혁명 문헌국.

МБТ Международное бюро труда 국제 로동 뷰로.

МВД министерство внутренних дел 내무성.

МВС министерство вооруженных сил 무력성.

МВТ международный военный трибунал 국제 군사 재판.

МВТ министерство внешней торговли 무역성.

МВФ Международная воздушная федерация 국제 항공 련맹.

МГА Международная геодезическая ассоциация 국제 측지학 협회.

МГБ министерство государственной безопасности 국가 안전성.

МГИ Московский горный институт 모쓰크바 광산 대학.

МГК Московский городской комитет 모쓰크바시 위원회.

МГКТ Московский государственный камерный театр 모쓰크바 국립 실내악 극장.

МГМИ Московский гидрометеорологический институт 모쓰크바 해양 기상 연구소.

МГРИ Московский геологоразведочный институт 모쓰크바 지질 탐사 연구소.

МГУ Московский государственный университет 국립 모쓰크바 종합 대학.

МДН Международная детская неделя 국제 아동 주간.

МДФЖ Международная демократическая федерация женщин 국제 민주 녀성 련맹.

медосмотр медицинский осмотр 신체 검사.

медпункт Медицинский пункт 의료소 (진료소).

медсестра медицинская сестра 간호원.

межпроф Международный профсоюз 국제 직련.

межрабпом международная рабочая помощь 국제 로동 구제회.

местком местный комитет 지방 위원회.

МЖТ министерство железнодорожного транспорта 철도성.

МИД министерство иностранных дел 외무성.

МИМЭСК Московский институт механизации и электрификации сельскохозяйства 모쓰크바 농업 기계화 및 전기화 연구소.

МК московский комитет 모쓰크바 위원회.

МКК Московская контрольная комиссия 모쓰크바 검열 위원회.

МККК Международный комитет красного креста 국제 적십자 위원회.

МККР Международный консультативный комитет радиосвязи 국제 무선 통신 협의 위원회.

МККТ Международный консультативный комитет телеграфии 국제 전보 협의 위원회.

МККФ Международный консультативный комитет по телефонии 국제 전화 협의 위원회.

МКС Московский клуб спорта 모쓰크바 스포츠 구락부.

МКСП Международная конфедерация свободных профсоюзов 국제 자유 직련.

МКХП Международная конфедерация христанских профсоюзов 국제 기독교 직업 련맹.

ММС машино- мелиоративные станции 기계 토지 개량 임경소.

МНР Монгольская Народная Республика 몽고 인민 공화국.

МНРП Монгольская Народно-Революционная партия 몽고 인민 혁명당.

МОДПИК Московское общество драматических писателей и композиторов 모쓰크바 극작가 작곡가 협회.

МОЖ Международная организация журналистов 국제 기자 동맹.

МОЗ Международная организация здравоохранения 국제 보건 련맹.

МОП Международное объединение профсоюзов 국제 직업 련맹.

МОПР Международная организации помощи борцам революции 국제 혁명 투사 원호회.

МОРП Международнос объединение революционных писателей 국제 혁명 작가 [illegible]

МОСХ Московское общество сельского хозяйства 모쓰크바 [illegible] 협회.

МОТ Международная организация труда 국제 로동 [illegible].

МПС Международные производственные секретариаты 국제 산별 로조 서기국.

МПС министерство путей и сообщения 교통성.

МРОТ межамериканская региональная организация трудящихся 범미 지역별 근로자 동맹.

МРСМ Монгольский Революционный Союз молодёжи 몽고 혁명 청년 동맹.

МРТО Международное рабочее театральное объединение 국제 로동자 극장 협회.

МСБ медико-санитарный батальон 군의 대대.

МСБ Международное социалистическое бюро 국제 사회당 상무 위원회 (제 2 인터나쇼날).

МСНХ Московский совет народного хозяйства 모쓰크바 인민 경제 쏘베트.

МСО Международое сберегательное общество 국제 저금 협회.

МСП Международный секретариат профсоюзов 국제 직련 서기국.

МСПО Московский союз потребительских обществ 모쓰크바 소비 조합 련맹.

МСС машино-счётная станция 기계 통계소.

МСС Международный свод сигналов 국제 신호 전서.

МСС Международный союз студентов 국제 대학생 련맹.

МСЭ Малая Советская Энциклопедия 쏘련 소백과 사전.

МСЭ Международный союз электросвязи 국제 전신 동맹.

МТС машино-тракторная станция

[illegible] 일경소.

МТЮЗ Московский театр юного зрителя 모스크바 아동 극장.

МУЗГИЗ государственное музыкальное издательство 국립 음악 출판사.

МУЗО музыкальное общество 음악 협회.

МУК Московский учебный комитет 모스크바 학무 위원회.

МФХП Международная федерация христианских профсоюзов 국제 기독교 직련.

МХАТ Московский Художественный Академический Театр 모스크바 예술 극장.

Мцпв Московская центральная публичная библиотека 모스크바 중앙 공설 도서관.

МЭС Международные электрические связи 국제 전기 통신.

МЭТ Московский электротехникум 모스크바 전기 전문 학교.

МЮД Международный юношеский день 국제 청년절.

Н

НАВ научная ассоциация востоковедения 동방학 연구 협회.

нарбанк народный банк 인민 은행.

нарком народный комиссар 인민 위원.

наркомат народный комиссариат 인민 위원부.

наркомвнешторг (НКВТ) народный комиссариат внешней торговли 무역 인민 위원부(현 무역성).

наркомвнудел (НКВД) народный комиссариат внутренных дел 내무 인민 위원부 (현 내무성).

наркомвоен (НКВ) народный комиссариат по военным делам 군사 인민 위원부.

наркомвоенмор (НКВМ) народный комиссариат по военным и морским делам 륙해군 인민 위원부.

наркомздрав (НКЗ) народный комиссариат здравоохранения. 보건 인민 위원부 (현 보건성).

наркомзем народный комиссариат земледелия 농업 인민 위원부 (현 농업성).

наркоминдел (НКИД) народный комиссариат иностранных дел 외무 인민 위원부 (현 외무성).

наркомнац (НКН) народный комиссариат по делам национальностей 민족 인민 위원부.

наркомпочтель (НКПИТ) народный комиссариат почт и телеграфов 체신 인민 위원부 (현 체신성).

наркомпрод (НКП) народный комиссариат продовольствия 식량 인민 위원부.

наркомпрос (НКПРОС) народный комиссариат просвещения 교육 인민 위원부(현 교육성).

наркомпуть (НКПС) народный комиссариат путей сообщения 교통 인민 위원부 (현 교통성).

наркомрки (НКРКИ) народный комиссариат рабоче-крестьянской инспекции 로농 감찰 인민 위원부.

наркомснаб народный комиссариат снабжения 공급 인민 위원부.

наркомсобес (НКСО) народный комиссариат социального обеспечения 사회 보장 인민 위원부.

наркомторг народный комиссариат торговли 상업 인민 위원부 (현 상업성).

наркомтруда (НКТ) народный комиссариат труда 로동 인민 위원부(현 로동성).

наркомфин народный комиссариат финансов 재정 인민 위원부 (현 재정성).

нарсуд народный суд 인민 재판소.

нархоз народное хозяйство 인민 경제.

НАТО северо-атлантический блок 북 대서양 동맹.

наштаб начальник штаба 참모장.

НДЕФ народный демократический единый фронт 인민 민주주의 통일 전선.

НДСМК Ново-демократический Союз молодёжи Китая 중국 신 민주주의 청년 동맹.

НИИ научно-исследовательский институт 과학 연구소.

НИКИ Всесоюзный научно-исследовательский институт кооперации 전 련맹 협동 경리 연구소.

НИКФИ научно-исследовательский кино-фото институт 영화 사진 연구소.

НИУ научный институт по удобрениям 비료 연구소.

НИХ научно-исследователский институт хлопководства 면화 연구소.

НИХФИ научно-исследовательский химико-фармацевтический институт 약화학 연구소.

НК — наркомат.

НКВ — наркомвоен.

НКВД — наркомвнудел.

НКВМ — наркомвоенмор.

НКВТ — наркомвнешторг.

НКЗ — наркомздрав.

НКИД — наркоминдел.

НКН — наркомнац.

НКО народный комиссариат обороны 국방 인민 위원부(현 국방성).

НКП — наркомпрод.

НКПИТ — наркомпочтель.

НКПРОС — наркомпрос.

НКПС — наркомпуть.

НКРКИ — наркомрки.

НКСО — наркомсобес.

НКТ — наркомтруда.

НКТ Национальная конфедерация труда Испании 서반아 [illegible] 련맹.

НКТП народный комиссариат тяжёлой промышленности 중공업 인민 위원부.

НОА Народно-Освободительная Армия 인민 해방군 (중국).

НОРТ научная организация труда 로동 과학 조직.

НПИ Народная партия Ирана 이란 인민당.

НПКСК Народный Политический Консультативный Совет Китая 중국 인민 정치 협상 회의.

НПС народный политический совет 인민 정치 회의.

НРА Народно-революционная армия 인민 혁명군.

НРА Народная Республика Албании 알바니야 인민 공화국.

НРВС Народно-революционный Военный Совет 인민 혁명 군사 위원회.

НРП народно-революционная партия 인민 혁명당.

НРП народно-республиканская партия 인민 공화당.

НРП независимая рабочая партия 독립 로동당.

НРП Норвежская Рабочая партия 노르웨이 로동당.

НСС Национальный совет сопротивления 민족 항쟁 위원회.

НТК научно-технический комитет 과학 기술 위원회.

НТП новая тороговая политика 신 상업 정책 (1925년).

НФДГ Национальный фронт демократической Германии 독일 민주주의 민족 전선.

нэп новая экономическая политика 신경제 정책.

О

обком областной комитет 주 위

облисполком областной исполнительный комитет 주 집행 위원회.

облсовет областной совет 주 소베트.

Огиз Объединение государственных издательств 국립 종합 출판사.

ОГПУ Объединённое Государственное Политическое Управление 국가 보안국.

ОДВФ Общество друзей воздушного флота 항공 동호회 (同好會) (1923. 2. 8조직).

ОДД Общество «друг детей» 어린이 애호 협회.

ОДР общество друзей радио 라지오 동호회.

ОДСК общество друзей советской кинематографии 쏘련 영화 협회.

ОДХО общество друзей химической обороны 화학 국방 협회.

ОКДВА особая краснознамённая дальневосточная армия 특별 적기 원동군.

ОКК Общество красного креста 적십자사.

окрисполком окружной исполнительный комитет 관구 집행 위원회.

окружком окружной комитет 관구 위원회.

ОМХ Общество московских художников 모스크바 예술가 협회.

ОНП Объединение Немецких профсоюзов 독일 직업 총동맹.

ОНТИ Объединение научно-технических издательств 과학 기술 종합 출판사.

ООН Организация Объединённых Наций 유•엔.

ОПД Объединение профсоюзов Дании 덴마크 직업 총동맹.

ОПН Объединение профсоюзов Норвегии 노르웨이 직업 총동맹.

оргбюро организационное бюро 조직국.

ОРПС Общий Рабочий профессиональный Союз (Болгарии) 불가리아 로동/직업 총동맹.

Орс общество русских скульпторов 로씨야 조각가 협회.

ОРС отдел рабочего снабжения 로동 공급부.

ОСА общество современных архитекторов 현대 건축가 협회.

ОСНП Объединение свободных немецких профсоюзов 자유 독일 직업 총동맹.

ОСО Общество содействия обороне 국방 원호 협회.

осполком особая полномочная комиссия 특별 전권 위원회.

ОСТ общество станковистов 공작기계 일'군 협회.

ОТК отдел технического контроля 기술 검정부.

П

ПАП Польское агентство печати 빠프 통신사(파란 통신사).

партком партийный комитет 당 위원회.

парторг партийный организатор 당 책임자(당 위원장).

парторган партийный орган 당 기관.

ПВО противовоздушная оборона 대공 방어.

ПВРД прямоточный воздушно-реактивный двигатель 직류 항공 로켓트 원동기.

ПВХО противовоздушное химическое общество 반항공 화학 협회.

педвуз педагогическое высшее учебное заведение 사범 대학.

ПИН Палеонтологический институт Академии наук СССР 쏘련 과학원 고생물학 연구소.

ПИНРО Полярный научно-исследовательский институт рыбного хозяйства и океанографии 극(極)지대 어업 및 해양 연구소.

ПКНО Польский комитет национального освобождения 파란 민족 해방 위원회.

ПМП полковый медицинский пункт 련대 병원.

ПМСХ партия мелких сельских хозяев 소농당.

ПНР Польская Народная Республика 파란 인민 공화국.

политбюро политическое бюро 정치국.

политком политический комитет 정치 위원회.

ПОРП Польская Объединённая Рабочая партия 파란 통일 로동당.

ППВ постоянная промышленно-показательная выставка 상설 공업 전람회.

продком продовольственный комитет 식량 위원회.

промбанк промышленный банк 산업 은행.

профком профсоюзный комитет 직맹 위원회.

профорг профсоюзный организатор 직맹 책임자, 직맹 위원장.

профсоюз профессиональный союз 직업 동맹.

ПРП Польская Рабочая партия 파란 로동당 (1948년 통일 로동당으로 합동됨).

ПРП Португальская республиканская партия 포르투갈 공화당.

ПСП Польская социалистическая партия 파란 사회당.

ПСП Португальская социалистическая партия 포르투갈 사회당.

ПСР партия социалистов-революционеров 사회 혁명당.

ПССП Правление союза советских писателей 쏘련 작가 동맹 지도부.

ПТА Петроградское агентство 뻬뜨로그라드 통신사.

ПТА Польское телеграфное агентство 파란 통신사.

ПТО производственно-технический отдел 생산 기술부.

ПТО противотанковая оборона 반땅크 방어.

ПФП Пакистанская федерация профсоюзов 파키스탄 직업 총동맹.

ПХЗ противохимическая защита 반화학 방어, 반이히 방어.

Р

рабком рабочий комитет 로동자 위원회.

рабкор рабочий корреспондент 로동자 통신원.

рабфак рабочий факультет 로동 학원.

райком районный комитет 구역 위원회.

РАН Российская Академия наук 로씨야 과학원.

РАНИОН Российская Ассоциация научно-исследовательских институтов общественных наук 로씨야 사회 과학 연구소 연합회(1923~1930년).

РАПМ Российская Ассоциация пролетарских музыкантов 로씨야 프로 음악가 협회.

РАПП Российская Ассоциация пролетарских писателей 로씨야 프로 작가 협회.

РАТАУ Радиотелеграфное агентство Украины 우크라이나 통신사.

РАХН Российская Академия художественных наук 로씨야 예술 과학원.

РВС Революционный военный совет 혁명 군사 위원회.

РВСР Революционный военный совет республики 공화국 혁명 군사 위원회.

ревком революционный комитет 혁명 위원회.

РИБ Русская историческая биб-

[illegible] 력사 도서관.

РИК Районный исполнительный [illegible] 집행 위원회.

РИМ [illegible]ссийский исторический музей [illegible] 력사 박물관.

РИО [illegible] историческое общество [illegible] 협회.

РИП Революционный Интернационал писателей 국제 혁명 작가 련맹.

РКГ Революционный Комитет Гоминьдана 국민당 혁명 위원회 (중국).

РКИ (=Рабкрин) Рабоче-крестьянская инспекция 로농 감독.

РКК Расценочно - конфликтная комиссия 중재 위원회.

РККА Рабоче-крестьянская Красная Армия 로농 붉은 군대.

РККФ Рабочий Крестьянский Красный Флот 로농 홍해군.

РКП (б) Российская Коммунистическая партия (большевиков) 로씨야 공산당 (볼쉐위크).

РКСМ Российский Коммунистический Союз молодёжи 로씨야 공산주의 청년 동맹.

РКФ Рабочий конгресс Филиппин 비률빈 로동자 회의.

РЛКСМ Российский Ленинский Коммунистический Союз молодёжи 로씨야 레닌 공산주의 청년 동맹.

РМС Рабочий Молодёжный Союз (Болгарии) (불가리아) 로동 청년 동맹.

РНР Румынская Народная Республика 루마니야 인민 공화국.

РОКК Российское Общество красного креста 로씨야 적십자회.

РОРИ Российское Общество радиоинженеров 로씨야 무전 기사 협회.

РОСТА Российское телеграфное агентство 로씨야 통신사.

РСДРП Российская Социал-демократическая Рабочая партия 로씨야 사회 민주 로동당.

РСФСР Российская Советская Федеративная Социалистическая Республика 로씨야 쏘베트 련방 사회주의 공화국.

РТО Русское театральное общество 로씨야 극장 협회.

РТО Русское техническое общество 로씨야 기술 협회.

рудком рудничный комитет 광산 위원회.

РФО Русское Физическое общество 로씨야 물리 협회.

РФО Русское Фотографическое общество 로씨야 사진 협회.

РФХО Русское Физико-химическое общество 로씨야 물리 화학 협회.

РХО Русское химическое общество 로씨야 화학 협회.

С

СВДП свободная демократическая партия 자유 민주당.

СГОР Совет государственного объединения России 로씨야 국가 련합 쏘베트.

СДЖР Союз демократических женщин Румынии 루마니야 민주 녀성 동맹.

СДМК Союз демократической молодёжи Кореи 조선 민주 청년 동맹.

СДП социал-демократическая партия 사회 민주당.

СДПГ Социал-демократическая партия Германии 독일 사회 민주당.

СДРП социал-демократическая рабочая партия 사회 민주 로동당.

СЕАТО Военно-политическая группировка в юго-восточной Азии 동남 아세아 군사 동맹.

сельком сельский комитет 농촌 (리)위원회.

селькор сельский корреспондент 농촌 통신원.

сельпо сельское потребительское общество 농촌 소비 조합.

сельсовет сельский совет 농촌 쏘베트.

СЕПГ Социалистческая единая партия Германии 독일 사회[illegible] 통일당.

СИМ Социалистический Интернационал молодёжи 사회주의 청년 [illegible].

СКП Союз крестьянской взаимопомощи 농민 호조 동맹 (파란).

СКМ Союз Коммунистической молодёжи 공산주의 청년 동맹.

СКЮ Союз Коммуиистов Югославии 유고슬라비야 공산주의자 동맹.

СМИД Совет министров иностранных дел 국제 외상 회의.

СНК Совет народных комиссаров (совнарком) 인민 위원 쏘베트 (현재 내각에 해당함).

СНО студенческое научное общество 학생 과학 협회.

СНХ Совет народного хозяйства 인민 경제 쏘베트.

совхоз советское хозяйство 국영 농장, 쏩호즈.

СОККИКП Союз обществ красного креста и карасного полумесяца 쏘련 적십자 및 적반월회.

СОПС Совет по изучению производительных сил при Академии наук СССР 쏘련 과학원 생산력 연구 쏘베트.

сорабпрос союз работников просвещения 교육 일'군 련맹.

сорабкооп союз рабочих кооперативов 로동자 협동 조합 동맹.

соцсоревнование социалистическое соревнование 사회주의 경쟁.

соцстрах социальное страхование рабочих и служащих 로동자 사무원 사회 보험.

СПА Социалистическая партия Австрии 오지리 사회당.

СПК сельскохозяйственный производственный кооператив 농업 생산 협동 조합.

СПМ Союз [illegible] 탄 청년 동맹.

СПТТ совет [illegible] транспорта и торговли [illegible] 상업 쏘베트.

СПЯ Социалистическая партия Японии 일본 사회당.

СРД совет рабочих депутатов 로동자 대의원 쏘베트.

СРКИКД совет рабочих, крестьянских и красноармейских депутатов 로동자 농민 붉은 군대 대의원 쏘베트.

ССА Союз советских архитекторов 쏘련 건축가 동맹.

ССК Союз советских композиторов 쏘베트 작곡가 동맹.

ССМ Союз Социалистической молодёжи (Болгарии) (불가리아) 사회주의 청년 동맹.

ССНМ Союз Свободной Немецкой молодёжи 자유 독일 청년 동맹.

ССП Союз советских писателей 쏘베트 작가 동맹.

ССР Советская Социалистическая Республика 쏘베트 사회주의 공화국.

СССР Союз Советских Социалистических Республик 쏘베트 사회주의 공화국 련맹.

ССТНЮ Социалистический Союз трудового народа Югославии 유고슬라비야 사회주의 로동 인민 동맹.

ССТЮ Социалистический Союз трудящихся Югославии 유고슬라비야 사회주의 근로자 동맹.

ССХ Союзс советских художников 쏘베트 미술가 동맹.

СТМ Союз трудящейся молодёжи 근로 청년 동맹 (웽그리아).

СТО Совет труда и обороны СССР 쏘련 로력 및 국방 쏘베트.

США Соединённые Штаты Америки 북미 합중국.

СШИ Соединённые Штаты Индо-

[illegible] 시아 합중국.
[illegible] тивная школа молодёжи [illegible]

ТАО [illegible] астрономическая обсерватория 따스껜트 천문 [illegible].
ТАО Тувинская автономная область 뚜빈 자치주.
тарком тарифный комитет 등급 사정 위원회.
ТАСС Телеграфное агентство Советского Союза 쏘련 통신사 (따쓰 통신).
ТАССР Туркестанская автономная ССР 뚜르께스딴 자치 공화국.
тес технический совет 기술 쏘베트.
техрук технический руководитель 기술 간부(기사, 기수).
ТИНРО Тихоокеанский научно-исследовательский институт морского хозяйства и океанографии 태평양 해양 어업 및 해양학 연구소.
ТКЗХ трудовое кооперативное земледельческое хозяйство 농업 로력 협동 조합.
ТКП Тунисская коммунистичдская партия 뚜니쓰 공산당.
ТНР Тувинская Народная Республика 뚜빈 인민 공화국 (1944년까지).
ТОЗ товарищество по совместной обработке земли 공동 경작 조합.
торгпред торговый представитель 통상(무역) 대표.
торгпредство торговое представительство 통상 (무역)대표부.
ТОС Тихоокеанский секретариат профсоюзов 태평양 직맹 시기국.
ТПК Трудовая партия Кореи 조선 로동당.
ТПО транспортное потребительское общество 운수 소비 협동 조합.
ТЭС тепловая электростанция 화력 발전소.
ТЭЦ теплоэлектроцентраль 화력 발전소.

У

УВКТ Унитарная всеобщая конфедерация труда 급진 로동 총련맹.
уездком уездный комитет 군 위원회.
УК уголовный кодекс 형법 법전.
универмаг универсальный магазин 백화점.
УСДРП Украинская Социал-демократическая Рабочая партия 우크라이나 사회 민주 로동당.
УССР Украинская Советская Социалистическая Республика 우크라이나 쏘베트 사회주의 공화국.
УСХО Украинское сельскохозяйственное общество 우크라이나 농업 협회.
учком ученический комитет 중학생 위원회.
УЭС Украинский экономический совет 우크라이나 경제 쏘베트.

Ф

ФАН Филиал Академии наук 과학원 지부.
ФВМ Федерация вьетнамской молодёжи 월남 청년 동맹.
ФДЕ Либерально-демократический союз 자유 민주주의 련맹 (희랍).
ФДПЛ Федерация демократических профсоюзов Ливана 리반 민주 직맹.
ФЗК фабрично-заводский комитет 공장 직맹 위원회.
ФЗМК фабрично-заводские и местные комитеты профсоюзов 지장 직맹 초급 단체.
ФЗО Фабрично-заводское обучение [illegible] 학교.
ФЗС фабрично-заводская семилетка 7년제 공장 학교 (1926~1930년).
ФЗУ фабрично-заводское ученичество 기능 학교.
ФКНО Французский Комитет национального освобождения 불란서 민족 해방 위원회.
ФКП Французская коммунистическая партия 불란서 공산당.
ФНРЮ Федеративная Народная Республика Югославии 유고슬라비아 련방 인민 공화국.
ФОСХ Федерация Объединений советских художников 쏘련 미술가 련맹.
ФРГ Федеративная Республика Германии 독일 련방 공화국.

Х

ХДП Христианско-демократическая партия 기독교 민주당.
ХДС Христианско-демократический союз 기독교 민주 동맹.
химзавод химический завод 화학 공장.
хозкор хозяйственный корреспондент 산업 통신원.
хозрасчёт хозяйственный расчёт 독립 채산제.
ХПО хозяйственно-производственный отдел 산업 생산부.
ХСС христианско-социальный союз 기독교 사회 동맹.

Ц

ЦАНС Централая аэронавигационная станция 중앙 항공 시험소.
ЦАНИИ Центральный аптечный научно исследовательский институт 중앙 약학 연구소.
ЦВВК Центральная военно-врачебная комиссия 중앙 군의 판[illegible]

[illegible] 미사.
ЦВМК Центральный [illegible] ский клуб [illegible]
ЦГАКА Центральный [illegible] венный архив [illegible] 중앙 [illegible]
ЦДК центральный [illegible] нина 중앙 농민 회관.
ЦДКА Центральный дом Красной Армии 붉은 군대 중앙 회관.
ЦДКЖ Центральный дом культуры железнодорожников 중앙 철도 일꾼 문화 회관.
ЦДЛ Центральный дом литераторов 중앙 문학가 회관.
ЦДРИ Центральный дом работников искусства 중앙 예술 일꾼 회관.
ЦДСА Центральный дом Советской Армии 쏘련 군대 중앙 회관.
центросоюз Центральный союз потребительских обществ 중앙 소비 조합 련맹.
цехком цеховой комитет 직장 위원회, 제조 위원회.
ЦИБ Центральное информационное бюро 중앙 보도국.
ЦИК Центральный Исполнительный Комитет 중앙 집행 위원회.
ЦИТ Центральный институт труда 중앙 로동 연구소.
ЦИЭ Центральный институт экономии 중앙 경제 연구소.
ЦК Центральный Комитет 중앙 위원회.
ЦКК Центральная Контрольная Комиссия 중앙 검열 위원회.
ЦКПС Центральный Комитет Профессиональных Союзов 직업 동맹 중앙 위원회.
ЦНИИ Центральный научно-исследовательский институт 중앙 과학 연구소.
ЦНИИВТ Центральный научно-исследовательский институт водного транспорта 중앙 수운 과학 연구소.

ЦНИИЛВ Центральный научно-исследовательский институт лубяных волокон 중앙 [illegible]피 섬유 과학 연구소.

ЦНИИМОД Центральный научно-исследовательский институт механического обработки древесины 중앙 목질 섬유 기계 가공 과학 연구소.

ЦНИИТМАШ Центральный научно-исследовательский институт технологии и машиностроения 중앙 공학 및 기계 제조 과학 연구소.

ЦНИПИ Центральный научно-исследовательский институт педагогики 중앙 교육 과학 연구소.

ЦНК Центральный Национальный Комитет 중앙 민족 위원회.

ЦО Центральный орган 중앙 기관지.

ЦОПФ Центральное объединение профсоюзов Финляндии 분란 직업 총동맹.

ЦОСПИ Центральный Объединенный Совет профсоюзов рабочих и трудящихся Ирана 이란 근로자 로조 중앙 련맹.

ЦПКП Центральное правление каменноугольной промышленности 중앙 탄광 관리국.

ЦСНХ Центральный Совет народного хозяйства 중앙 인민 경제 쏘베트.

ЦСПС Центральный Совет профессиональных союзов 직업 동맹 중앙 평의회.

ЦСУ Центральное статистическое управление 중앙 통계국.

ЦТАК Центральное Телеграфное Агентство Кореи 조선 중앙 통신사.

ЦУ Центральное управление 중앙 관리국.

ЦУМ Центральный универмаг в Москве 모스크바 중앙 백화점.

ЦУНХУ Центральное управление народного хозяйства учёта 중앙 인민 경제 통계국.

Ч

ЧК Чрезвычайная Комиссия 비상 위원회 (특별 위원회).

ЧКЛБ Чрезвычайная комиссия по ликвидации безграмотности 문맹 퇴치 특별 위원회.

ЧНР Чехословацкая Народная Республика 체코슬로바키야 인민 공화국.

ЧОН Часть особого назначения 특무 부대.

чрезполпред чрезвычайный полномочный представитель СССР 쏘련 특명 전권 대사.

ЧСМ Чехословацкий Союз молодёжи 체코슬로바키야 청년 동맹.

Ш

ШКМ школа колхозной молодёжи 꼴호즈 청년 학교.

ШКМ школа крестьянской молодёжи 농민 청년 학교.

штадив штаб дивизии 사단 참모부.

штамор штаб всех морских сил 해군 총참모부.

штаокр штаб военного округа 군관구 참모부.

штарм штаб армии 군단 참모부.

Э

ЭАМ Национально-освободительный фронт 희랍 민족 해방 전선.

ЭКАДВ Экономическая Комиссия ООН для Азии и Дальнего востока 유엔 아세아, 극동 경제 위원회.

экосо экономическое совещание 경제 회의.

ЭЛАС Народно-освободительная Армия 인민 해방군 (희랍).

ЭПОН Организация молодёжи Греции 희랍 청년 동맹.

ЭПЭК Национально-прогрессивный Союз центра (Этникос Проодевтикон Эностис ту кентру) 희랍 민족 진보 련맹.

ЭРГАС Рабочая антифашистская федерация 반파쑈 로동자 련맹.

ЭСДЕ Социал-демократическая партия 사회 민주당.

ЭСЕР Социалист-революционер 사회 혁명당원.

ЭЭАМ Рабочий национально-освободительный Фронт 로동자 민족 해방 전선.

Ю

ЮАС Южно-Африканский Союз 남아 련방.

ЮМЖД Южно-[illegible] железная дорога [illegible]

ЮНЕСКО Организация Объединённых наций по вопросам образования, науки и культуры [illegible] (국제 [illegible]).

юнкор юный корреспондент [illegible] 통신원.

ЮНРРА Администрация помощи и восстановления Объединённых Наций 유엔 부흥 위원회.

юрбюро юридическое бюро 법률 사무소 (상담소).

Я

ярмарком Ярмарочный комитет 시장 위원회.

부 록 2

지 명

А

Абиссиния 아비씨니야 (=Эфиопия).
Абхазская Автономная Советская Социалистическая Республика 아브하지야 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Австралийский Союз 호주 련방.
Австралия 호주.
Австрия 오지리.
Аддис-Абеба 아지스-아베바.
Аджарская Автономная Советская Социалистическая Республика 아자리야 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Адрианополь 아드리아노플.
Адриатическое море 아드리아해.
Азербайджан 아제르바이잔.
Азербайджанская Советская Социалистическая Республика 아제르바이잔 쏘베트 사회주의 공화국.
Азия 아세아(亞細亞).
Азовское море 아조브해.
Азорские острова 아조르 군도.
Аландские острова 알랜드 군도.
Албания 알바니야.
Алдан 알단강.
Александрия 알렉싼드리야.
Алеутские острова 알레우트 군도.
Алжир 알제리야.
Алма-Ата 알마-아따.
Альпы 알프스 산맥.
Аляска 알라스카.
Амазонка 아마존강.
Америка 아메리카, 미국.
Амноккан (Ялу) 압록강.
Амой 아모이.
Амстердам 암스테르담.
Аму-Дарья 아무-다리야강.
Амур 흑룡강(黑龍江).
Анак г., уезд 안악(安岳).
Анбён г., уезд 안변(安邊).
Ангара 안가라강.
Англия 영국.
Андонг г., уезд 안동(安東).
Андю г., уезд 안주(安州).
Анкара 앙카라.
Ансенг г., уезд 안성(安城).
Антарктида 남극 지방(南極地方).
Анхой 안휘(安徽).
Аньдун 안동(安東).
Аньцин 안경(安慶).
Апеннинский полуостров 아펜닌 반도.
Апеннины 아펜닌 산맥.
Аравийский полуостров 아라비야 반도.
Аравийское море 아라비야해.
Аравия 아라비야.
Аральское море 아랄해.
Аргентина 아르젠틴.
Арктика 북극 지방.
Армения 아르메니야.
Армянская Советская Социалистическая Республика 아르메니야 쏘베트 사회주의 공화국.
Атлантический океан 대서양.
Афганистан 아프가니스탄.
Афины 아테네.
Африка 아프리카.
Ашхабад 아스하바드.

Б

Багдад 바그다드.
Байкал 바이깔호.
Баку 바꾸.
Балеарские острова 발레아르 군도.
Балканские горы 발칸 산맥.

Балканский полуостров 발칸 반도.
Балканы 발칸.
Балтийское море 발찍해.
Балхаш 발하스.
Бангкок 방코크.
Баренцово море 바렌쯔해.
Башкирская Автономная Советская Социалистическая Республика 바스끼르 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Бейрут 베이루트.
Белград 벨그라드.
Белое море 백해(白海).
Белоруссия 벨로루씨야, 백로씨야.
Белорусская Советская Социалистическая Республика 백로씨야 쏘베트 사회주의 공화국.
Белуджистан 벨루지스탄.
Бельгия 벨기, 백이의.
Бенгальский залив 벵갈만.
Берингово море 베링해.
Берингов пролив 베링 해협.
Берлин 베를린, 백림.
Берн 베른.
Бессарабия 베싸라비야.
Бечуаналенд 베추아날랜드.
Бирма 비르마.
Бискайский залив 비스카이만.
Ближний Восток 근동(近東).
Болгария 불가리야.
Боливия 볼리비야.
Бомбей 봄베이.
Борнео 보르네오.
Босфор 보스포르스 해협.
Ботнический залив 보트니크만.
Бочхенбо 보천보(普天堡).
Бразилия 브라질.
Брюссель 브류쎌.
БССР→Белорусская Советская Социалистическая Республика.
Будапешт 부다페스트.
Бурят-Монгольская Автономная Советская Социалистическая Республика 부랴트-몽고 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Бухарест 부카레스트.
Буэнос-Айрес 부에노스-아이레스.

Ван[illegible]
Варш[illegible]
Ватикан 와[illegible]
Вашингтон 워시[illegible]
Великоб[illegible] 대브리텐, 영국.
Вена 윈[illegible].
Венгерская Нар[illegible] Республика 웽그리야 인민 공화국.
Венгрия 웽그리야.
Венесуэла 웨네주엘라.
Венеция 웨네찌야.
Версаль 웨르사이유.
Вильнюс 윌리뉴스.
Висла 위슬라.
Владивосток 울라지워스또크.
Внутренняя Монголия 내몽고.
Волга 볼가강.
Волго-Донской судоходный канал имени В. И. Ленина 웨•이•레닌 명칭 볼가-돈 운하.
Вондю г., уезд 원주(原州).
Вонсан г. 원산(元山).
Восточно-Сибирское море 동씨비리해.
Вьетнам 월남.
Вэйхайвэй 위해위(威海衛).

Г

Гаага 헤그.
Гавайи 하와이.
Гавайские острова 하와이 군도.
Гаванна 하바나.
Гаити 하이티.
Гамбург 함부르그.
Ганг 간지스강.
Ганьсу 감숙성(甘肅省).
Гватемала 과테말라.
Гвиана 기아나.
Гвинея 기네야.
Генуя 제노아.
Германия 게르마니야, 독일.
Германская Демократическая Республика 독일 민주주의 공화국.

[illegible]
[illegible] 산맥.
Г[illegible].
Гоби [illegible].
Голландия 화란.
Гондурас 혼두[illegible].
Гонконг 홍콩, [illegible]항(香港).
Гонолулу 호놀룰루.
Гори 고리.
Гренландия 그린랜드.
Греция 희랍.
Грузинская Советская Социалистическая Республика 그루지야 쏘베트 사회주의 공화국.
Грузия 그루지야.
Гуанси 광서성(廣西省).
Гудзонов залив 하드손만.
Гуйчжоу 귀주성(貴州省).

Д

Дагестан 다게스딴.
Дагестанская Автономная Советская Социалистическая Республика 다게스딴 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Дальний 대련(大連).
Дальний восток 극동(極東).
Дамянг г., уезд 담양(潭陽).
Дангдин г., уезд 당진(唐津).
Дания 덴마크, 정말(丁抹).
Данчхён г., уезд 단천(端川).
Данянг г., уезд 단양(丹陽).
Дарданеллы 다다넬스.
Дарданелльский пролив 다다넬스 해협.
Дедюдо 제주도(濟州島).
Декчхён г., уезд 덕천(德川).
Дели 델리.
Делладо (провинция) 전라도.
Демократическая Республика Вьетнам 월남 민주주의 공화국.
Денгдю г., уезд 정주(定州).
Денгсен г., уезд 정선(旌善).
Дёнгсенг г., уезд 종성(鍾城).
Денгып г., уезд 정읍(井邑).
Дендю г., уезд 전주(全州).
Дечён г., уезд 제천(堤川).
Дёчхивон 조치원(鳥致院).
Джакарта 자카르타.
Динан г., уезд 진안(鎭安).
Диндо 진도(珍島).
Диндю г., уезд 진주(晋州).
Диннампхо 진남포(鎭南浦).
Динхэ 진해(鎭海).
Динчхён г., уезд 진천(鎭川).
Доминиканская Республика 도미니카 공화국.
Дон 돈강.
Донбасс 돈바쓰.
Донгрэ г., уезд 동래(東萊).
Донецкий бассейн→Донбасс.
Дублин 두블린.
Думангáнг 두만강(豆滿江).
Дунай 두나이강, 다뉴브강.
Дийэрёнг г., уезд 재령(載寧).
Дэгу г. 대구(大邱).
Дэдён г. 대전(大田).
Дэдонггáнг 대동강(大同江).
Дюнгхва г., уезд 중화(中和).
Дягангдо (провинция) 자강도.
Дянгдан г., уезд 장단(長湍).
Дянгдин г., уезд 장진(長津).
Дянгдингáнг 장진강.
Дянгён г., уезд 장연(長淵).
Дянгсенг г., уезд 장성(長城).
Дянгсу г., уезд 장수(長水).
Дянгхынг г., уезд 장흥(長興).
Дясенг г., уезд 자성(慈城).

Е

Европа 구라파.
Египет 애급, 에지프트.
Енисей 예니세이강.
Ереван 예레완.

Ж

Жёлтое море→Хуанхай.
Женева 제네바.
Жехэ 열하성(熱河省).

З

Закавказье 자깝까지예.
Залив Лазарева 영흥만(永興灣).
Запорожье 자뽀로지예.

И

Иемен 예멘.
Иерусалим 예루살렘.
Израиль 이스라엘.
Имсиль г., уезд 임실(任實).
Инд 인더스강.
Индийский океан 인도양(印度洋).
Индия 인도.
Индо-Китай 인도 지나.
Индонезия 인도네시야.
Индостан 인도 반도.
Инчхён г. 인천(仁川).
Иравади 이라와지강(江).
Ирак 이라크.
Иран 이란.
Ирландия 아일랜드, 애란(愛蘭).
Иртыш 이르띄스강.
Исландия 아이스랜드.
Испания 서반아, 스페인.
Италия 이태리.
Ичхён г., уезд 이천(伊川).

Й

Йокогама 요꼬하마(橫濱).
Йонгдок 영덕(盈德).
Йонгдынгпхо г. 영등포(永登浦).
Йонгдю г., уезд 영주(榮州).
Йонгхынг г., уезд 영흥(永興).
Йонгянг г., уезд 영양(英陽).

К

Кабардинская Автономная Советская Социалистическая Республика 까바르다 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Кабул 카불.
Кавказ 깝까즈.
Казахская Советская [illegible]ческая Республика [illegible] 사회주의 공화국.
Казахстан 까자[illegible].
Кайр 가이로.
Калининград 깔리[illegible].
Калифорния 칼리[illegible].
Калькутта 칼칼[illegible].
Камбоджа 캄보자.
Камерун 카메룬.
Камчатка 깜차뜨까.
Канада 카나다.
Канал имени Москвы 모스크와 운하.
Канарские острова 카나리아 [illegible].
Кангвондо (провинция) 강원도.
Кангге г. 강계(江界).
Кангдин г., уезд 강진(康津).
Кангдонг г., уезд 강동(江東).
Кангрынг г., уезд 강릉(江陵).
Кангсе г., уезд 강서(江西).
Кангхва г., уезд 강화(江華).
Кангхвадо 강화도(江華島).
Кантон 광동(廣東).
Капсан г., уезд 갑산(甲山).
Капхёнг г., уезд 가평(加平).
Каракалпакская Автономная Советская Социалистическая Республика 까라깔빠크 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Кара-Кум 까라-꿈.
Карачи 카라치.
Карелия 카렐리야.
Карело-Финская Советская Социалистическая Республика 까렐로-핀 쏘베트 사회주의 공화국.
Карпатские горы 까르빠트 산맥.
Карпаты → Карпатские горы.
Карское море 까르해.
Каспийское море 카스피해.
Кашгар 까스가르.
Кашмир 카슈미르.
Квангдю[1] г., уезд 광주(廣州).
Квангдю[2] г., уезд 광주(光州).
Квангянг г., уезд 광양(光陽).
Квельпарт → Дедюдо.
Квесан г., уезд 괴산(槐山).
Кейптаун 케이프타[illegible].

[illegible] г., уезд 경원(慶源).
[illegible] (провинция) 경기도.
[illegible] г., уезд 경주(慶州).
[illegible] г., уезд 경산(慶山).
[illegible] г., уезд 경성(鏡城).
Кения 케니아.
Киев 끼예브.
Кильтю г. [illegible](吉州).
Кимчхэк г. (Ким Чак) 김책(金策).
Киото 교또(京都).
Киргизия 끼르기지야.
Киргизская Советская Социалистическая Республика 끼르기즈 쏘베트 사회주의 공화국.
Китай 중국.
Китайская Народная Республика 중화 인민 공화국.
Кишинёв 끼시뇨브.
КНДР→Корейская Народно-Демократическая Республика.
Кобе 고베(神戶).
Ковон г., уезд 고원(高原).
Коксан г., уезд 곡산(谷山).
Коломбо 콜롬보.
Колорадо 콜로라도강.
Колумбия 콜롬비야.
Кольский полуостров 꼴리 반도.
Коми Автономная Советская Социалистическая Республика 꼬미 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Комсомольск-на-Амуре 흑룡강 연안 꼼쏘몰스크.
Конгдю г., уезд 공주(公州).
Конго 콩고강(江).
Константинополь 콘스탄찌노폴.
Копенгаген 코펜하겐.
Корейская Народно-Демократическая Республика 조선 민주주의 인민 공화국.
Корёнг г., уезд 고령(高靈).
Корея 조선.
Корсика 코르시카도(島).
Косенг¹ г., уезд 고성(高城).
Косенг² г., уезд 고성(固城).
Коста-Рика 코스타-리카.
Кохынг г., уезд 고흥(高興).
Кочханг г., уезд 고창(高敞).
Красное море 홍해(紅海).
Крым 크림.
Куба 큐바.
Кубань 꾸반.
Кузбасс 꾸즈바쓰.
Куйбышев 꾸이브이셰브.
Кунви г., уезд 군위(軍威).
Кунсан г., уезд 군산(群山).
Куньмин 곤명(昆明).
Куре г., уезд 구례(求禮).
Курильские острова 꾸릴 렬도, 천도 렬도(千島列島).
Кусенг г., уезд 구성(龜城).
Кхмер 크메르.
Кымганг 금강(錦江).
Кымгангсан (Алмазные горы) 금강산(金剛山).
Кымдe г., уезд 금제(金堤).
Кымпхо г., уезд 금포(金浦).
Кымрянгдянг г., уезд 금량장(金良場).
Кымсан 금산(錦山).
Кымхва г., уезд 금화(金化).
Кымхэ г., уезд 금해(金海).
Кымчхён¹ г., уезд 금천(金泉).
Кымчхён² г., уезд 금천(金川).
Кэсен г. 개성(開城).
Кэчхён г., уезд 개천(价川).
Кюсю 규슈(九州).

Л

Ладожское озеро 라도가호(湖).
Лаос 라오스.
Латвийская Советская Социалистическая Республика 라뜨비야 쏘베트 사회주의 공화국.
Латвия 라뜨비야.
Лейпциг 라이프찌히.
Лена 레나강.
Ленинград 레닌그라드.
Ливан 레바논.
Ливия 리비야.
Лима 리마.
Лиссабон 리스본.
Литва 리뜨와.
Литовская Советская Социалистическая Республика 리뜨와 쏘베트 사회주의 공화국.
Лондон 런던.
Лхасса 라싸(拉薩).
Львов 리워.
Люксембург 룩셈부르그.

М

Магелланов пролив 마젤란 해협.
Магнитогорск 마그니또고르스크.
Мадагаскар 마다가스카르.
Мадрид 마드리드.
Макао 마카오.
Македония 마께도니야.
Малайский Архипелаг 말라이 군도.
Малайя 말라이.
Малакка 마락카.
Мальта 말타도(島).
Мангёнгдэ 만경대.
Манила 마닐라.
Маньчжурия 만주.
Марийская Автономная Советская Социалистическая Республика 마리 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Марокко 모록코.
Масан г. 마산(馬山).
Мексика 멕시코.
Мельбурн 멜보른.
Мёнгчхён г., уезд 명천(明川).
Минск 민스크.
Мирянг г., уезд 밀양(密陽).
Миссисипи 미씨씨피강(江).
Миссури 미쑤리강(江).
МНР→Монгольская Народная Республика.
Мокпхо г. 목포(木浦).
Молдавия 몰다비야.
Молдавская Советская Социалистическая Республика 몰다비야 쏘베트 사회주의 공화국.
Монако 모나코.
Монголия 몽고(蒙古).
Монгольская Народная Республика 몽고 인민 공화국.
Монтевидео 몬테비데오.
Моравия 모라비야.
Моранбонг (гора) 모란봉.
Мордовская Автономная Советская Социалистическая Республика 모르도바 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Море Лаптевых 랍쩨브해(海).
Москва 모스크바.
Мудю г., уезд 무주([illegible]).
Мукден 심양(瀋陽).
Мунгёнг г., уезд [illegible].
Мунсан 문산(汶山).
Мунчхён г., уезд 문천(文川).
Мусан г., уезд 무산(茂山).
Мыс Доброй Надежды 희망봉(希望峯).
Мюнхен 뮨헨.

Н

Нагасаки 나가사끼(長崎).
Нагоя 나고야(名古屋).
Намвон г., уезд 남원(南原).
Намхэ г., уезд 남해(南海).
Намчхён г. 남천(南川).
Нанкин 남경(南京).
Народная Республика Албания 알바니야 인민 공화국.
Народная Республика Болгария 불가리야 인민 공화국.
Нахичеванская Автономная Советская Социалистическая Республика 나히체완 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Нахичевань 나히체완.
Неаполь 나폴리.
Нева 네와강.
Нёнгбён г., уезд 녕변(寧邊).
Нёнгволь г., уезд 녕월(寧越).
Нёнгвон г., уезд 녕원(寧遠).
Непал 네팔.
Нигер 니제르.
Нигерия 니제리야.
Нидерланды 니데를란드.
Никарагуа 니카라구아.
Нил 나일강.
Нинся 녕하성(寧夏省).
Новая Гвинея 뉴-기니아도(島).
Новая Зеландия 뉴-질랜드.

Но́вая Земля́ 노와야 제믈랴도(島).
Норве́гия 노르웨이(諾威).
Нью-Йо́рк 뉴욕.
Ньюфаундле́нд 뉴파운드랜드.
Нэсе́нг [illegible](乃城).
Нюрнбе́рг 뉴른베르그.

О

Обь 오비강.
Оде́р 오데르강.
Оде́сса 오데싸.
Ока́ 오까강.
Океа́ния 대양주(大洋洲).
Окина́ва 오끼나와.
Окчхе́н г., уе́зд 옥천(沃川).
Омск 옴스크.
Онгди́н 옹진(甕津).
Онсе́нг г., уе́зд 온성(穩城).
Оня́нг г., уе́зд 온양(溫陽).
Орино́ко 오리노꼬강.
Осака 오사까(大阪).
Осло́ 오슬로.
Отта́ва 온따와.
Охо́тское мо́ре 오호쯔크해(海).

П

Пакиста́н 파키스탄.
Пакчхе́н г., уе́зд 박천(博川).
Палести́на 팔레스티나.
Пами́р 파미르.
Пана́ма 파나마.
Пана́мский кана́л 파나마 운하.
Парагва́й 파라과이.
Пари́ж 파리(巴里).
Пате́т-Ла́о 파테트-라오.
Пеки́н 북경(北京).
Пёкто́нг г., уе́зд 벽동(碧潼).
Перси́дский зали́в 페르샤만.
Пе́рсия 페르샤.
Перу́ 페루.
Пескадо́рские острова́ 팽호 군도(膨瑚群島).
Петрозаво́дск 뻬뜨로 자봇스크.
Печо́ра 뻬쵸라강.
Пирене́и 피레네이 산맥.
Пирене́йский полуо́стров 피레네이 반도.
Пово́лжье 뽀월지예.
Позна́нь 뽀즈냔.
Полта́ва 뽈따와.
По́льская Наро́дная Респу́блика 파란 인민 공화국.
По́льша 파란.
Порт-Арту́р 려순항(旅順港).
Порт-о-Пренс 포르트오프린스.
Португа́лия 포르투갈(葡萄牙).
Посе́нг г., уе́зд 보성(寶城).
Потсда́м 포쯔담.
Поы́н г., уе́зд 보은(報恩).
Пра́га 쁘라가.
Примо́рский Край 연해 지방(沿海地方).
Пуа́н г., уе́зд 부안(扶安).
Пуё г., уе́зд 부여(扶餘).
Пукчхе́нг г., уе́зд 북청(北青).
Пурёнг г., уе́зд 부령(富寧).
Пуса́н г. 부산(釜山).
Пуэ́рто-Ри́ко 푸에르토-리코.
Пханьмуньдём 판문점.
Пхёнгандо́ (прови́нция) 평안도.
Пхёнгга́нг г., уе́зд 평강(平康).
Пхёнгтхэ́к г., уе́зд 평택(平澤).
Пхёнгчха́нг г., уе́зд 평창(平昌).
Пхенья́н 평양(平壤).
Пхоха́нг 포항(浦項).
Пхунгса́н г., уе́зд 풍산(豊山)
Пэктуса́н (гора́) 백두산(白頭山).
Пятиго́рск 뺘찌고르스크.

Р

Ради́н г., уе́зд 라진(羅津).
Радю́ г., уе́зд 라주(羅州).
Рактонгга́нг 락동강(洛東江).
Рана́м г. 라남(羅南).
Ранѓун 랑궁.
Рёдю́ г., уе́зд 려주(驪州).
Рейн 라인강(江).
Рёнга́м г., уе́зд 령암(靈巖).
Рёнгга́нг г., уе́зд 룡강(龍岡).
Рёнгква́нг г., уе́зд 령광(靈光).
Рёнчхе́н г., уе́зд 련천(漣川).

Реса́н г., уе́зд 례산(禮山).
Рёсу́ г., уе́зд 려수(麗水).
Речхе́н г., уе́зд 례천(醴泉).
Рибо́н г., уе́зд 리원(利原).
Ри́га 리가.
Рим 로마.
Римдинга́нг 림진강(臨津江).
Рімде́ г., уе́зд 린제(麟蹄).
Ри́о-де-Жане́йро 리오데쟈네이로.
Ричхе́н г., уе́зд 리천(利川).
Ронса́н г., уе́зд 론산(論山).
Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика 로씨야 쏘베트 련방 사회주의 공화국.
Росси́я 로씨야.
Роттерда́м 롯테르담.
РСФСР →Росси́йская Сове́тская Федерати́вная Социалисти́ческая Респу́блика.
Румы́ния 루마니야.
Румы́нская Наро́дная Респу́блика 루마니야 인민 공화국.
Рур 루르.
Рю́кю 류뀨(琉球).
Рянггангдо́ (прови́нция) 량강도.
Рянгса́н г., уе́зд 량산(梁山).

С

Сайго́н 싸이공.
Сактю́ г., уе́зд 삭주(朔州).
Сальвадо́р 살바도르.
Самчхе́к г. уе́зд 삼척(三陟).
Сана 싸나.
Сандви́чевы острова́ 싼드위치 군도.
Сан-Франци́ско 싼프랜씨스코.
Санчхе́нг г., уе́зд 산청(山淸).
Сара́тов 싸라똡.
Сариво́н г. 사리원(沙里院).
Сау́довская Ара́вия 싸우디 아라비야.
Сахали́н 화태(樺太).
Саха́ра 싸하라 사막.
Сва́тоу 스와또우(汕頭).
Севасто́поль 세와스또뽈.
Се́верная Аме́рика 북미(北米).
Се́верная Двина́ 북드위나강(江)
Се́верная Делладо́ 전라북도.
Се́верная Канвондо́ [illegible]
Се́верная Кёнгсангдо́ 경상[illegible]
Се́верная Пхёнгандо́ 평안북[illegible]
Се́верная Хамгёнгдо́ 함경[illegible]
Се́верная Хвангхэдо́ [illegible]
Се́верная Чхунгчхонгдо́ [illegible]
Се́верное мо́ре 북해(北海).
Се́верный Ледови́тый океа́н [illegible](北氷洋).
Се́веро-Осети́нская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика 북오세찐 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Селенга́ 쎌렌가강(江).
Семчхе́н г., уе́зд 섬천(陝川).
Се́на 세나강(江).
Сенгдю́ г., уе́зд 성주(星州).
Сенгчхе́н г., уе́зд 성천(成川).
Сенса́н г., уе́зд 선산(善山).
Сенчхе́н г., уе́зд 선천(宣川).
Сеса́н г., уе́зд 서산(瑞山).
Сеу́л 서울.
Сечхе́н г., уе́зд 서천(舒川).
Сиа́м 씨암.
Сиби́рь 씨비리.
Сидне́й 시드니.
Сика́н 서강성(西康省).
Сико́ку 시꼬꾸(四國).
Сингапу́р 싱가폴.
Синге́ г., уе́зд 신계(新溪).
Синхы́нг г., уе́зд 신흥(新興).
Синчхе́н г., уе́зд 신천(信川).
Сыньдю́ г. 신의주(新義州).
Синьцзя́н 신강성(新疆省).
Си́рия 씨리야.
Сици́лия 시실리도(島).
Скандина́вский полуо́стров 스칸디나비야 반도.
Слова́кия 슬로와끼야.
Слове́ния 슬로웨니야.
Смоле́нск 스몰렌스크.
Сове́тский Сою́з 쏘련.
Соединённые Шта́ты Аме́рики 북미 합중국(北米合衆國).
Сонгхва́ г., уе́зд 송화(松禾).
Софи́я 쏘피야.

Союз Советских Социалистических Республик 쏘베트 사회주의 공화국 련맹.
Средиземное море 지중해(地中海).
СССР→Союз Советских Социалистических Республик.
Сталинабад 쓰딸리나바드.
Сталинград 쓰딸린그라드.
Стамбул 이스탐불.
Стокгольм 스톡홀름.
Суан г., уезд 수안(遂安).
Сувон г., уезд 수원(水原).
Судан 수단.
Суйюань 수원성(綏遠省).
Суматра 스마트라.
Сунгари 송화강(松花江).
Сунцзян 송강성(松江省).
Сунчхён¹ г., уезд 순천(順川).
Сунчхён² г., уезд 순천(順天).
Суэцкий канал 스에즈 운하.
США → Соединённые Штаты Америки.
Сыр-Дарья 쓰르-다리야강(江).
Сычуань 사천성(四川省).

Т

Таджикистан 따지끼스딴.
Таджикская Советская Социалистическая Республика 따지끼 쏘베트 사회주의 공화국.
Таиланд 타이랜드 (=Сиам).
Тайвань 대만(臺灣).
Тайюань 태원(太原).
Таллин 딸린.
Танганьика 탕가니카.
Татарская Автономная Советская Социалистическая Республика 따따르 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Татарский пролив 따따르 해협.
Ташкент 따스껜뜨.
Тбилиси 뜨빌리씨.
Тегеран 테헤란.
Тель-Авив 텔-아빕.
Темза 템스강(江).
Тибет 티베트, 서장(西藏).
Тирана 티라나.
Тихий океан 태평양(太平洋).
Токио 도꾜, 동경(東京).
Торонто 토론토.
Трансильвания 트란실와니야.
Трансиордания 트란쓰요르단.
Триест 트리에스트.
Тувинская Автономная область 투빈 자치주(州).
Тунис 튜니스.
Туркмения 뚜르크메니야.
Туркменская Советская Социалистическая Республика 뚜르크메니야 쏘베트 사회주의 공화국.
Турция 토이기(土耳其).
Тхонгёнг г., уезд 통영(統營).
Тхэчхён г., уезд 태천(泰川).
Тяньцзинь 천진(天津).
Тянь-Шань 천산 산맥(天山山脈).

У

Уганда 우간다.
Удмуртская Автономная Советская Социалистическая Республика 우드무르뜨쓰야 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Узбекистан 우즈베끼스딴.
Узбекская Советская Социалистическая Республика 우즈베끼 쏘베트 사회주의 공화국.
Украина 우크라이나.
Украинская Советская Социалистическая Республика 우크라이나 쏘베트 사회주의 공화국.
Улан-Батор 울란-바또르.
Улан-Удэ 울란-우데.
Уллынгдо 울릉도.
Ульсан г., уезд 울산(蔚山).
Ультин г., уезд 울진(蔚珍).
Ульяновск 울리야놉스크.
Унгги г., уезд 웅기(雄基).
Унсан г., уезд 운산(雲山).
Урал¹ 우랄.
Урал² 우랄강(江).
Уругвай 우루과이.
Урумчи 우루무치(烏魯木齊).
УССР→Украинская Советская Социалистическая Республика.
Уссури 우쑤리강.
Ухань 무한(武漢).
Учан 무창(武昌).

Ф

Филиппинские острова 비률빈 군도.
Филиппины 비률빈, 필리핀.
Финляндия 핀랜드, 분란(芬蘭).
Финский залив 핀랜드만.
Флоренция 플로렌쓰.
Формоза 대만 (=Тайвань).
Франция 불란서.
Фрунзе 프룬제.
Фуцзянь 복건성(福建省).
Фучжоу 복주(福州).

Х

Хабаровск 하바롭스크.
Хадонг г., уезд 하동(河東).
Хайлар 하일라르(海拉爾).
Хайчжоу 해주(海州).
Хакодатэ 하꼬다떼(函館).
Хаман г., уезд 함안(咸安).
Хамгёнгдо (провинция) 함경도.
Хампхёнг г., уезд 함평(咸平).
Хамхынг г. 함흥(咸興).
Хамянг г., уезд 함양(咸陽).
Ханганг 한강(漢江).
Ханой 하노이.
Ханчжоу 항주(杭州).
Ханькоу 한구(漢口).
Харбин 하르빈.
Хвангдю г., уезд 황주(黃州).
Хвангхэдо (провинция) 황해도.
Хвасун г., уезд 화순(和順).
Хвачхён г., уезд 화천(華川).
Хвенгсёнг г., уезд 횡성(橫城).
Хверёнг г., уезд 회령(會寧).
Хвеянг г., уезд 회양(淮陽).
Хельсинки 헬싱키.
Хесан г. 혜산(惠山).
Хичхон г., уезд 희천(熙川).
Хоккайдо 북해도, 혹가이도.
Хонвон г., уезд 홍원(洪原).
Хонгдю г. 홍주(洪州).
Хонгчхон г., уезд 홍천(洪川).
Хонсю 본주(本州).
Хуанхай 서해(西海), 황해(黃海).
Хуанхэ 황하(黃河).
Хубэй 호북성(湖北省).
Хунань 호남성(湖南省).
Хучханг г., уезд 후창(厚昌).
Хэбэй 하북성(河北省).
Хэдю г. 해주(海州).
Хэнам г., уезд 해남(海南).
Хэнань 하남성(河南省).

Ц

Цейлон 쎄일론.
Целебес 셀레베스도(島).
Цзинань 제남(濟南).
Цзянси 강서성(江西省).
Цзянсу 강소성(江蘇省).
Циндао 청도(青島).
Цусима (острова) 대마도(對馬島), 쯔시마.
Цусимский пролив 대마 해협.

Ч

Чанчунь 장춘(長春).
Чанша 장사성(長沙省).
Чахар 찰합이성(察哈爾省).
Чёрное море 흑해(黑海).
Чехословакия 체코슬로바키야.
Чехословацкая Республика 체코슬로바키야 공화국.
Чжэцзян 절강성(浙江省).
Чикаго 시카고.
Чили 칠리.
Чифу 연대(煙台), 지푸(芝罘).
Чувашская Автономная Советская Социалистическая Республика 추와스 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Чунцин 중경(重慶).
Чхангнёнг г., уезд 창녕(昌寧).
Чхангсёнг г., уезд 창성(昌城).
Чхельсан г., уезд 철산(鐵山).
Чхенан г., уезд 천안(天安).
Чхенгдин г. 청진(清津).

…гдо́ г., уе́зд 청도(淸道).
…дю́ г. 청주(淸州).
Ч…со́нг г., уе́зд 청송(靑松).
…нгчхёнга́нг 청천강(淸川江).
Ч…нгя́нг г., уе́зд 청양(靑陽).
Ч…рво́н г., уе́зд 철원(鐵原).
Чхоса́н г., уе́зд 초산(楚山).
Чхунгдю́ г., уе́зд 충주(忠州).
Чхунчхён г. 춘천(春川).
Чэнду́ 성도(成都).

Ш

Шанха́й 상해(上海).
Шаньду́н 산동성(山東省).
Шаньси́ 산서성(山西省).
Швейца́рия 서서(瑞西), 스위스.
Шве́ция 서전(瑞典), 스웨덴.
Шотла́ндия 스코트랜드.
Шэньси́ 섬서성(陝西省).

Ы

Ыдёнгбу г. 의정부(議政府).
Ыдю́ г., уе́зд 의주(義州).
Ымсе́нг г., уе́зд 음성(陰城).
Ынёнг г., уе́зд 의령(宜寧).
Ыннюль г., уе́зд 은률(殷栗).
Ысе́нг г., уе́зд 의성(義城).
Ычха́нг г., уе́зд 의창(宜昌).

Э

Эге́йское мо́ре 에게해, 다도해.
…йре 애란(愛蘭), 아일랜드.
…вадо́р 에쿠아도르.
…а 엘바강(江).
…е́я 에리트레아.
…я 에스토니아.
Эсто́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика 에스토니아 쏘베트 사회주의 공화국.
Эфио́пия 에티오피아.

Ю

Югосла́вия 유고슬라비아.
Ю́жная Аме́рика 남아메리카, 남미.
Ю́жная Делладо́ 전라남도.
Ю́жная Кангвондо́ 강원남도.
Ю́жная Кёнгсангдо́ 경상남도.
Ю́жная Пхёнгандо́ 평안남도.
Ю́жная Хамгёнгдо́ 함경남도.
Ю́жная Хвангхэдо́ 황해남도.
Ю́жная Чхунгчхенгдо́ 충청남도.
Ю́жно-Африка́нский Сою́з 남아프리카 련방.
Ю́жно-Кита́йское мо́ре 남지나해.
Юньна́нь 운남성(雲南省).

Я

Я́ва 자와도(島).
Яку́тск 야쿠쯔크.
Яку́тская Автоно́мная Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика 야쿠쯔크 쏘베트 사회주의 자치 공화국.
Я́лта 얄따.
Яма́йка 자마이카도(島).
Янггу́ г., уе́зд 양구(楊口).
Янгпхёнг г., уе́зд 양평(楊平).
Янгя́нг г., уе́зд 양양(襄陽).
Янцзыцзя́н 양자강(揚子江).
Япо́ния 일본(日本).
Япо́нское мо́ре 동해(東海), 일본해(日本海).

부 록 3

불규칙 동사 일람표

*표는 완료태 동사의 미래형을 표시

미 정 형	현 재 형 (완료태 동사에서는 미래형)	명 령 형	과 거 형	형동사 피동 과거
бежа́ть	бегу́, бежи́шь, бегу́т	беги́	бежа́л	—
бере́чь	берегу́, бережёшь, берегу́т	береги́	берёг, берегла́	бережённый
бить	бью, бьёшь	бей	бил	би́тый
блюсти́	блюду́, блюдёшь	блюди́	блюл, -а́	—
брать	беру́, берёшь	бери́	брал, -а́, -о	—
брести́	бреду́, бредёшь	бреди́	брёл, брела́	—
брить	бре́ю, бре́ешь	брей	брил	бри́тый
быть	*бу́ду, бу́дешь	будь	был, -а́, -о	—
везти́	везу́, везёшь	вези́	вёз, везла́	—
вести́	веду́, ведёшь	веди́	вёл, вела́	ведённый
взять	*возьму́, возьмёшь	возьми́	взял, -а́, -о	взя́тый
висе́ть	вишу́, виси́шь, вишу́т	виси́	висе́л	—
вить	вью, вьёшь	вей	вил, -а́	ви́тый
влечь	влеку́, влечёшь	влеки́	влёк, влекла́	влечённый
внима́ть	внима́ю, внима́ешь, внима́ют 또는 вне́млю, вне́млешь, вне́млют	внима́й 또는 внемли́	внима́л	—
впрячь	*впрягу́, впряжёшь, впрягу́т	впряги́	впряг, -ла́	впряжённый
врать	вру, врёшь, врут	ври	врал, -а́, -о	—
встава́ть	встаю́, встаёшь	встава́й	встава́л	—
выть	во́ю, во́ешь	вой	выл	—
вяза́ть	вяжу́, вя́жешь	вяжи́	вяза́л	вя́занный
глода́ть	гложу́, гло́жешь	гложи́	глода́л	гло́данный
гнать	гоню́, го́нишь	гони́	гнал, -ала́, -о	—
грести́	гребу́, гребёшь	греби́	грёб, гребла́	—
грызть	грызу́, грызёшь	грызи́	грыз, -ла	—
дава́ть	даю́, даёшь, даю́т	дава́й	дава́л	—
дать	*дам, дашь, даст, дади́м, дади́те, даду́т	дай	дал, -а́, -а́ло́, -и	да́нный
деть	*де́ну, де́нешь	день	дел	де́тый
доня́ть	*дойму́, доймёшь	дойми́	доня́л, -а́, -о	до́нятый
драть	деру́, дерёшь	дери́	драл, -ала́, -о	—
дрема́ть	дре́млю, дре́млешь	дремли́	дрема́л	—
есть	ем, ешь, ест, еди́м, еди́те, едя́т	ешь	ел	—

미정형	현재형 (완료태 동사에서는 미래형)	명령형	과거형	형동사 피동과거
ехать	еду, едешь	езжай	ехал	—
жать¹	жму, жмёшь	жми	жал	жатый
жать²	жну, жнёшь	жни	жал	жатый
ждать	жду, ждёшь	жди	ждал	жданный
жечь	жгу, жжёшь, жгут	жги	жёг, жгла	—
жить	живу, живёшь	живи	жил, -а, -о	—
занять	*займу, займёшь	займи	занял, -а, -о	занятый
запрячь	*запрягу, запряжёшь, запрягут	запряги	запряг, -ла	запряжённый
заречься	*зарекусь, заречёшься	зарекись	зарёкся, зареклась	—
застрять	*застряну, застрянешь	застрянь	застрял	—
звать	зову, зовёшь	зови	звал, -а, -о	званный
идти	иду, идёшь	иди	шёл, шла	—
изъять	*изыму, изымешь	изыми	изъял	изъятый
искать	ищу, ищешь	ищи	искал	—
класть	кладу, кладёшь	клади	клал	кладенный
клясть	кляну, клянешь	кляни	клял, -а, -о	клятый
красть	краду, крадёшь	кради	крал	краденный
крыть	крою, кроешь	крой	крыл	крытый
лгать	лгу, лжёшь, лгут	лги	лгал	
лечь	*лягу, ляжешь, лягут	ляг	лёг, -ла	—
лить	лью, льёшь	лей	лил, -а, -о	литый
мазать	мажу, мажешь	мажь	мазал	мазанный
мести	мету, метёшь	мети	мёл, мела	метённый
молоть	мелю, мелешь	мели	молол	молотый
мочь	могу, можешь	моги	мог, -ла	—
мыть	мою, моешь	мой	мыл	мытый
мять	мну, мнёшь	мни	мял	мятый
надоесть	надоем, надоешь, надоедят	—	надоел	—
найти	*найду, найдёшь	найди	нашёл, -шла	найденный
нанять	*найму, наймёшь	найми	нанял, -а, -о	нанятый
начать	*начну, начнёшь	начни	начал	начатый
ныть	ною, ноешь	ной	ныл, -а, -о	—
отнять	*отниму, отнимешь	отними	отнял, -а, -о	отнятый
пасти	пасу, пасёшь	паси	пас, -ла	—
пасть	*паду, падёшь	пади	пал	—
пахать	пашу, пашешь	паши	пахал	паханный
переть	пру, прёшь	при	пёр, -ла	пёртый
петь	пою, поёшь	пой	пел	петый
печь	пеку, печёшь	пеки	пёк, пекла	печённый

미정형	현재형 (완료태 동사에서는 미래형)	명령형	과거형	형동사 피동과거
пить	пью, пьёшь	пей	пил, -а	[illegible]
плести	плету, плетёшь	плети	плёл, плела	плетённый
плыть	плыву, плывёшь	плыви	плыл, -а, -о	—
ползти	ползу, ползёшь	ползи	полз, -ла	—
понять	*пойму, поймёшь	пойми	понял, -а, -о	понятый
пороть	порю, порешь	пори	порол	поротый
приобрести	*приобрету, приобретёшь	приобрети	приобрёл, -а	приобретённый
прясть	пряду, прядёшь	пряди	прял, -а, -о	прядённый
прятать	прячу, прячешь	прячь	прятал	прятанный
расти	расту, растёшь	расти	рос, -ла	—
растить	ращу, растишь	расти	растил	—
рвать	рву, рвёшь	рви	рвал	—
резать	режу, режешь	режь	резал	резанный
ржать	ржу, ржёшь	ржи	ржал	—
роптать	ропщу, ропщешь	ропщи	роптал	—
рыть	рою, роешь	рой	рыл	рытый
свистать	свищу, свищешь	свисти	свистал	—
сесть	*сяду, сядешь	сядь	сел	—
сечь	секу, сечёшь	секи	сек, -ла	сеченный
скрести	скребу, скребёшь	скреби	скрёб, -ебла	—
слать	шлю, шлёшь	шли	слал	—
слыть	слыву, слывёшь	слыви	слыл, -а, -о	—
сохнуть	сохну, сохнешь	сохни	сох, -ла	—
спать	сплю, спишь	спи	спал	—
стать	*стану, станешь	стань	стал	—
стеречь	стерегу, стережёшь	стереги	стерёг, -егла	сте н
стлать	стелю, стелешь	стели	стлал	—
стричь	стригу, стрижёшь	стриги	стриг, -ла	с
стыть	стыну, стынешь	стынь	стыл	[illegible]
счесть	*сочту, сочтёшь	сочти	счёл, с	
сыпать	сыплю, сыплешь	сыпь	сып	
тереть	тру, трёшь	три		
течь	теку, течёшь	теки		
ткать	тку, ткёшь	тки		
толочь	толку, т[illegible]ёшь	толк		
трясти	трясу, т			
узнать	узнаю,			
умереть	*умру, умре			
ушибить	*ушибу, уш			
хотеть	хочу, хоче			
цвести	цвету, цв			
шить	шью, шь			

за
зва
ид
из
ис
кла
кляс
рас
кры
лгат
лечь
лить
мазать
мести́
моло́ть
мочь
ыть

ь	м.		
доесть	надоем, надое[illegible] надое́дят		
найти́	*найду́, найдёшь	н.	
наня́ть	*найму́, наймёшь	на[illegible]	
[illegible]ть	*начну́, начнёшь	начни́	
	но́ю, но́ешь	ной	
отня́ть	*отниму́, отни́мешь	отними́	о́тнял, -а́
пасти́	пасу́, пасёшь	паси́	пас, -ла́
пасть	*паду́, падёшь	пади́	пал
паха́ть	пашу́, па́шешь	паши́	паха́л
перёть	пру, прёшь	при	пёр, -ла
петь	пою́, поёшь	пой	пел
печь	пеку́, печёшь	пеки́	пёк, пекла́

로 조 사 전

РУССКО-КОРЕЙСКИЙ СЛОВАРЬ

1957년 9월 20일 인쇄
1957년 10월 30일 발행

김 일 성 종합 대학
로 어 강 좌

[illegible] 판 사
[illegible] 판 인쇄소

50.000부